

SENĆOŦEN

A Dictionary of the Saanich Language

TIMOTHY MONTLER

2018 ELECTRONIC EDITION

Copyright © 2018 by WSÁNEĆ School Board

This 2018 electronic edition of *SENĆOŦEN: A Dictionary of the Saanich Language* is generally identical in content to the hardbound print edition published by the University of Washington Press in 2018. The following are exceptions to this:

This e-edition contains hyperlinks (marked in red) for cross references.

This e-edition includes a photo in the introductory material of one of the elders that was not in the print edition.

This e-edition corrects a misidentified photo in the print edition.

This English-SENĆOŦEN section in this e-edition has been edited to make it more easy to use.

The page numbering differs slightly between the two editions

DEDICATED TO
ØSE SENĆOFEN LE, I, TFE SENĆOFEN SE,

Contents

Preface	vii
Acknowledgements	vii
Contributing Native-Speaking Elders	viii
A Brief Introduction to the Saanich Language	xi
The SENĆOŦEN Alphabet	xi
The SENĆOŦEN Word	xiv
The SENĆOŦEN Sentence	xiv
About the Dictionary	xiv
Organization of Entries	xvi
Example Entries	xviii
List of Abbreviations and Symbols	xix
References	xx
SENĆOŦEN-English Dictionary	1
English-SENĆOŦEN Index	853
Affix Index	1069
Root Index	1154

Preface

Saanich, SENĆOŦEN /sənčáθən/, is a dialect of what linguists have come to call the Northern Straits language. Northern Straits is one of the two languages of the Straits subgroup of Central Coast Salishan languages. SENĆOŦEN has been spoken since time immemorial on the Saanich Peninsula of southern Vancouver Island in British Columbia, Canada, and on the islands of the Haro and Rosario Straits and southern Strait of Georgia, today divided by the US-Canada border. Other dialects of Northern Straits are Sooke, Songish, Lummi, and Samish. SENĆOŦEN and Samish, spoken at the Malahat Reserve, are the only two dialects of Northern Straits with living L1 speakers (those who grew up speaking it as their first language), but each of the dialects has its own language revitalization program and each has its own writing system. Although they are mutually intelligible, they are traditionally considered separate languages.

The other Straits language is Klallam, spoken across the Strait of Juan de Fuca on the US side, on the north shore of the Olympic Peninsula. Although there are many grammatical, lexical, and phonological similarities, Klallam is a separate language and not mutually intelligible with any of the Northern Straits dialects. See Thompson, et al., 1974, and Montler 1999 for details of the relationships among these languages and dialects.

Today there are fewer than ten L1 speakers of SENĆOŦEN of varying levels of fluency. English has replaced the language in everyday use. However, there is a large and growing number of L2 speakers, some highly fluent. SENĆOŦEN is regularly used in all kinds of ceremonial settings, and it is increasingly being used daily for casual conversation. This increase in speakers is due to the heroic efforts of a few dedicated and talented young band members working with the W̱SÁNEĆ School Board. Classes in the language are taught at all levels and a large amount of immersion curriculum is being translated into and written in SENĆOŦEN.

The SENĆOŦEN revitalization effort was begun in the late 1970s by elder and L1 speaker Dave Elliott, Sr. He designed the unique SENĆOŦEN writing system and taught it to other L1 speakers and to his children, who have continued his legacy. See the description of the SENĆOŦEN alphabet below on page xi.

Acknowledgements

The research on which this dictionary is based has been funded since 1980 by grants from the Phillips Fund of the American Philosophical Society, the Jacobs Funds of the Whatcom Museum, the University of North Texas, and the National Endowment for the Humanities (NEH). This dictionary is the direct product of a Documenting Endangered Languages (DEL) grant from

NEH, which requires the inclusion of this statement: Any views, findings, conclusions, or recommendations expressed in this publication do not necessarily represent those of the National Endowment for the Humanities.

I thank the W̱SÁNEĆ people for their help and support with this project. I especially thank the elders, listed beginning on page viii, who have given their knowledge and support. Two of the elders deserve special thanks: Lou Claxton and Belinda Claxton. They have sat with me through many hours of entry checking and text transcription both in person and via video conferencing. HÍ SW KE, SI,Ī,ĀM,.

Thanks are due to John Elliott, Linda Elliott, and Jim Elliott, three of Dave Elliott's children, now elders themselves, who, though English is their first language, have heard SENĆOŦEN all their lives. They have carried on the legacy of their father and have passed it on to their children and to many others. They have been helpful and encouraging in the course of the dictionary project. I especially thank John Elliott for helping get all of the bird and bug names straight. His comments and contributions are marked throughout the dictionary with his initials. HÍ SW KE, SI,Ī,ĀM,.

In the first two years of the dictionary project, 2012–2014, University of Victoria linguistics PhD student Janet Leonard served as an invaluable assistant. Janet coordinated the apprentices working on the project and checked lexical items with several elders. Her earlier recordings of elders, all retranscribed by me, have made a significant contribution to this dictionary, especially in additional example sentences. Beyond her work in those first two years, Janet has pored through the drafts of the dictionary, sending flurries of email messages with suggestions, corrections, and questions. More than anyone else, Janet has provided insightful comments on the drafts and has helped make the dictionary clearer and more consistent. HÍ SW KE, SI,ĀM,.

In the third year of the project, graduate research assistant Rebecca Gignac helped build the SENĆOŦEN word list website and made many detailed comments and suggestions for the English–SENĆOŦEN index. HÍ SW KE, SI,ĀM,.

The apprentices mentioned above were part of the project throughout its first three years. Their role was the annotation of audio recordings using the Elan linguistic annotation software (<http://tla.mpi.nl/tools/tla-tools/elan>). Three of the apprentices, Philip Kevin Paul, Elisha Elliott and Jacqueline Jim, did an extraordinary amount of annotations. Also doing annotations were PENÁ Elliott, David Underwood, Ivy Seward, and Maddie Bartleman. Their annotations allowed for the extraction of around 18,000 audio clips for use in computer language applications such as the SENĆOŦEN word list website. Most of these apprentices have taken advanced training at the University of Victoria and are now SENĆOŦEN teachers themselves. HÍ SW KE, SI,Ī,ĀM,.

Two people associated with the W̱SÁNEĆ School Board have been very helpful. Tye Swallow of the Saanich Adult Education Centre (SAEC) has been encouraging and has been of great help in providing

space at the SAEC and in facilitating honoraria for the native-speaking elders. Ken Foster, former principal of the ŁÁWELNEW Tribal School, worked for years supporting the language program. The computer word list he helped compile was a useful starting point for eliciting new words in building this dictionary. HÍ SW KE, SI, I, ÁM,.

We also were given space and help from folks at the Tsawout (East Saanich) band offices: Adelynne Claxton, Gwen Underwood, and Chief Harvey Underwood. HÍ SW KE, SI, I, ÁM,.

Two pioneers in SENĆOŦEN linguistics must be thanked for their major contributions. The late Thom Hess, professor at the University of Victoria, introduced me to SENĆOŦEN speaker Ernie Olsen and got me started on the language in 1980. His recordings of Ernie Olsen, Dave Elliott, and Stella Wright have been transcribed and included in this dictionary. The other linguist who must be thanked is Randy Bouchard of the BC Indian Language Project. He did immensely important early data collection and worked with SENĆOŦEN elder Chris Paul to show him the Bouchard practical orthography. He was also one of the developers of what has become the standard northwest classified word list, which is used on the website at <http://saanich.montler.net>. In 1971, he recorded an extensive classified word list from Chris Paul. These recordings have all been retranscribed, checked, and entered into the dictionary. Bouchard and his partner, Dorothy Kennedy, also had Chris Paul record another SENĆOŦEN elder, Philip Pelkey. Some of those recordings have been transcribed, with words and example sentences entered into this dictionary. HÍ SW KE, SI, I, ÁM,. I must thank Donna Gerds for introducing me to Bouchard and Kennedy.

I sought the help of University of Victoria ethnobotanist Nancy Turner on the identification of some plants whose names I had recorded. It was easier to introduce her to Elsie Claxton and Violet Williams, with whom Turner worked in the development of her book on Saanich plants (Turner and Hebda 2012). Almost all of the plant identifications in this dictionary have been confirmed by Professor Turner.

The University of North Texas provided financial and logistical support over the years. For this project, several chairs, deans, and provosts have been especially supportive: Brenda Sims, Kim Campbell, Warren Burggren, Art Goven, David Holdeman, and Geoff Gamble. Geoff, as a UNT Vice Provost who is also a field linguist, provided crucial help in explaining to the UNT business office why it is unreasonable to seek bids from native speaking elders. HÍ SW KE, SI, I, ÁM,.

As was the *Klallam Dictionary* (Montler 2012), this dictionary was built with Field Linguist's Toolbox software. I again thank Alan and Karen Buseman for their work in maintaining this important tool. For the finderlist and subentry structure, I again used the Lexware system developed by Robert Hsu. This dictionary makes use of Hsu's recently revised and improved version of the finderlist module. The English-SENĆOŦEN index now has subentries, making it much

more useful. I also thank Professor Hsu for his detailed comments and suggestions for improving the finder list.

I thank Angela Collins and Elizabeth Camilleri for their help with ABCs. Ivy Doak, who helped with proofreading, has continued to provide support and advice, linguistic and otherwise. *límtmn*. Patrick Montler, who also helped with proofreading, and Maggie Montler keep me going through the often tedious business of lexicography. HÍ SW KE, NE NENNENE,.

Contributing native-speaking elders

Every word and example sentence in the dictionary is identified as to its source. Twenty-six elder speakers of SENĆOŦEN as their first language contributed the words, sentences, and stories that made this dictionary possible. They are listed and pictured here in alphabetical order of the initials used to identify their contributions. The photos and some of the dates were provided by Belinda Claxton, Denise Sam, Kevin Paul, and Jacqueline Jim. HÍ SW KE, SI, ÁM,.

AJ – Anne Jimmy (1945–2014) was the daughter of Baptiste Jimmy. She worked with Montler, checking dictionary entries, and with Janet Leonard, providing example sentences for entries.

BC – Belinda Claxton (1951–), the youngest child of Elsie Claxton, helped translate the recordings of her mother, Chris Paul, and Philip Pelkey.

BJ – Baptiste Jimmy (1901–1982), known as TISTE, was recorded on one tape in 1981 by Earl Claxton, Sr., telling personal history and anecdotes. That tape was transcribed and translated by Montler with the help of Elsie Claxton and Violet Williams.

CJ – Cecelia Jim (1887–1975) was recorded on two sides of one tape in 1975 by Violet Williams. That tape was transcribed and translated by Montler with the help of Elsie Claxton and Violet Williams

CP – Christopher Paul (1894–1976) was recorded in 1971 by Randy Bouchard on tapes that have been digitized to eighteen 30–40 minute audio files. Fifteen of these files are lists of words, and three are continuous narratives. These have all been transcribed by Montler and included in this dictionary. The narratives were transcribed with the help of Louis Claxton and Belinda Claxton.

DE – Dave Elliott, Sr. (1910–1985) was the creator of the SENĆOŦEN alphabet. In the late 1970s he organized a group of SENĆOŦEN speakers interested in preserving the language. He taught them his new alphabet and together they wrote hundreds of pages of lists of words and paradigms. Unfortunately very little of this was recorded on audio. We have a few recordings of him made by Thom Hess. His book (Elliott 1983) is the standard reference on SENĆOŦEN place names.

DELC – Dave Elliott's Language Classes. Items in the dictionary with this abbreviation are words in the handwritten and typed notes from the elder language classes held by Dave Elliott in the late 1970s and

- early 1980s. Items with only this listed as the source have not been verifiable with living L1 SENĆOŦEN speakers. The early lists that this material comes from were subject to many typos and misspellings. Stress is left unmarked in the phonetic rendering of these items because it was never marked in the original. Stress is not always predictable from the spelling. The typos tend to be more frequent involving the letters <T, Ƨ, Ƨ, T> and <K, Ƒ, Ƒ, Ƒ>, which show missing or misplaced modifying characters.
- EC – Elsie Claxton (1906–2000) was the last monolingual speaker of SENĆOŦEN. She could understand English pretty well, but was not a fluent English speaker. She was the primary L1 consultant for Montler (1986, 1991, 1993). Her intuitions and pronunciations recorded in around 100 audio files form the basis for this dictionary. All sessions with Mrs. Claxton were accompanied by Violet Williams, who spoke both English and SENĆOŦEN fluently. Recordings of Earl Claxton, Sr., Manson Pelkey, Gabriel Bartleman, Cecilia Jim, and Baptiste Jimmy were transcribed and translated with their help.
- EH – Esther Harry (1929–2017) worked with Montler and Leonard one day, but worked many times with the SENĆOŦEN language revitalization group.
- EO – Ernie Olsen (1917–1982) was the first person Montler heard speak SENĆOŦEN. Trained at the University of Victoria in writing the language in the phonetic system, he recorded other elders and wrote down stories himself. Unfortunately, those materials have not been made available for this dictionary project. We do have two recordings of him made in 1974 by Thom Hess that are incorporated here.
- ErC – Earl Claxton, Sr. (1931–2011), eldest son of Elsie Claxton, was one of the first to take up Dave Elliott’s writing system. After Dave Elliott’s passing, Earl Claxton carried on for him, leading the revitalization group. He received an honorary doctorate in 2006 from the University of Victoria in recognition of his language work. He was recorded on several tapes by Montler in the 1980s telling traditional tales and identifying place names. These narratives were transcribed and translated with the help of Elsie Claxton and Violet Williams and incorporated into the dictionary. Almost all of the place names in this dictionary were verified by him. Another tape of him listing plant names was recorded by his youngest sister, Belinda Claxton. His book on reef net technology (Claxton and Elliott 1994) was very helpful in translating and transcribing Philip Pelkey’s recorded SENĆOŦEN description of reef netting. All of those words have been included here. Some that have not been audio recorded are marked RNT as the source.
- GB – Gabriel Bartleman (1914–1999) asked Montler in 1991, through Elsie Claxton, to come to his home and record his family history. Over the course of several days, three tapes were made of Mr. Bartleman telling his personal history and several traditional stories. This was all transcribed and translated with the help of Elsie Claxton and Violet Williams and entered into the dictionary.
- HJ – Helen Jack (1936–) has learned to write SENĆOŦEN and has become a language teacher at the school. She helped with checking many dictionary entries and in text transcription for this dictionary.
- IJ – Irvin Jimmy (1939–2016) worked with the elders group of the SENĆOŦEN revitalization program. He was a very active business man until his passing. We have only a few words recorded from him.
- IM – Ivan Morris (1928–2014) was a leader and early adherent of the Elliott system for writing SENĆOŦEN. He worked a few days with Montler, but a large number of his words and sentences were recorded by Janet Leonard in 2007 to 2009, usually working with Raymond Sam. He was also recorded by Belinda Claxton. All of those recordings were transcribed by Montler and checked for accuracy with Louis Claxton before being entered into the dictionary.
- JT – Jane Tate was recorded in 1962 on one tape by anthropologist/linguist Wayne Suttles. She grew up at Pauquachin, but moved at a young age to live with her husband’s people at Klahoose. Only Lavina Charles of the elders remembered her. Her narrative was transcribed and translated by Montler with the help of Lavina Charles and Anne Jimmy for entry into the dictionary.
- LAC – Lavina Charles (1936–) is the last living elder of Dave Elliott’s original language revitalization group. She speaks both SENĆOŦEN and Hulq’umín’um’. Being more comfortable with the latter language, she teaches it on the Becher Bay reserve using the Elliott alphabet. She helped with some text translation and with checking many dictionary entries.
- LGC – Louis Claxton (1936–) is Elsie Claxton’s second son. Formerly a long-time chief and band council member, since 2012 he has devoted more and more time to helping with the language revitalization program. He and his sister Belinda Claxton have been the main source for checking and double checking dictionary entries. They have also assisted in the translation and transcription of the recordings of their mother, Chris Paul, and Philip Pelkey. You will see the initials LGC more often than any others in this dictionary.
- MJ – Mary Jack (1933–) helped with checking dictionary entries and text transcription early in the project.
- MP – Manson Pelkey (1939–2004) was the son of Elsie Claxton’s brother Sandy. He was recorded by Montler in the 1980s speaking elicited sentences and telling all kinds of stories. Most of his stories have been transcribed with the help of Elsie Claxton and Violet Williams and included in this dictionary. Every example sentence with MP as the source has also been verified by EC and VW.
- NW – Norman Williams (1921–1988) was chief at Pauquachin and the husband of Violet Williams. A few incidental words and sentences were recorded spoken by him and included here.

PP – Philip Pelkey (1894–1975), known as PELEC, was the oldest brother of Elsie Claxton. He was a locally well known and loved storyteller. He was recorded by Christopher Paul for Bouchard and Kennedy in 1971. We have fourteen 30–45 minute tapes of him telling all kinds of stories—SENĆOŦEN only, no English. Some of these have been transcribed and translated with the help of Louis Claxton and Belinda Claxton and included in this dictionary. Every example sentence with a PP source has also been verified by them.

RH – Richard Harry (1902-1976) was chief at Tsawout when he was recorded in 1969 speaking elicited words on about 10 minutes of a tape. The person eliciting the words is unknown, but possibly linguist Barbara Efrat. All of these items have been included in the dictionary.

RS – Raymond Sam (1930–2010) was one of Dave Elliott’s original elders group. He was recorded speaking many elicited words and short sentences by Janet Leonard in 2007 to 2009, usually working with Ivan Morris. He was also recorded by Belinda Claxton. All of those recordings were transcribed by Montler and checked for accuracy with Louis Claxton before being entered into the dictionary.

SW – The late Stella Wright was one of Dave Elliott’s original elders group. She was recorded with Dave

Elliott by Thom Hess in the 1980s speaking words and sentences for some basic lessons. Those have all been included in the dictionary.

VJ – Victor Joseph (1924–1989) was recorded on one tape by Montler in the 1980’s. That recording has been included in the dictionary.

VW – Violet Williams (1925–1993) was a good friend and relative of Elsie Claxton. All of Montler’s recordings of Elsie Claxton were with the help of Violet Williams. She was fluent in SENĆOŦEN, but considered her first language to be Hulq’umín’um’. She had close SENĆOŦEN family and was married to an L1 SENĆOŦEN speaker with whom she usually spoke only SENĆOŦEN. She spoke only SENĆOŦEN to Elsie Claxton during recording sessions and acted as a translator, since Mrs. Claxton’s English was not fluent. In the dictionary, the source for these sessions usually is indicated as (EC, VW), with Mrs. Claxton’s initials first. Items marked (VW, EC) are from a tape recorded by ethnobotanist Nancy Turner, where Mrs. Williams seems to be the primary source of plant identification.



Anne Jimmy



Belinda Claxton



Baptiste Jimmy



Cecelia Jim



Christopher Paul



Dave Elliott, Sr.



Elsie Claxton



Esther Harry



Ernie Olsen



Earl Claxton, Sr.



Gabriel Bartleman



Helen Jack



Irvin Jimmy



Jane Tate



Ivan Morris



Lavina Charles



Louis Claxton



Mary Jack



Manson Pelkey



Norman Williams



Philip Pelkey



Raymond Sam



Richard Harry



Victor Joseph



Stella Wright



Violet Williams

A Brief Introduction to the Saanich Language

The SENĆOŦEN Alphabet

Dave Elliott, Sr., had learned to write the language in the common phonetic alphabet from Thom Hess at the University of Victoria, and in a practical orthography designed by Randy Bouchard. Mr. Elliott found things to like and dislike about both systems. He liked the one-symbol-per-sound idea of the phonetic alphabet, but also the ease of typing the practical alphabet. He disliked the exotic symbols like <λ, θ, η> of the

phonetic system, but he also disliked the multitude of digraphs and trigraphs such as <lh, ch, sh, th, kw', th'> of the practical system. He set about designing his own alphabet using four symbols <', /, -, _> added to letters that could be easily typed to make a one-symbol-per-sound system. He used the underlined <k> from the practical orthography and the barred <l> from the phonetic system. Immediately noticing that the <l> when combined with <-> for the /l/ sound would be easily confused with <t>, he settled on using only uppercase letters, <ł>.

Mr. Elliott consciously chose letters based on their English usage because he knew that anyone using the

alphabet would first be literate in English. His goal was to make the alphabet easy to learn and use. The alphabet was not designed as or ever intended as a scientifically precise linguistic system.

The alphabet's phonemic inaccuracies lie primarily in the vowels and diphthongs. The letter <f> can indicate /əy/ or /ay/ or either of these with initial glottal stop and/or glottalized /y/. However, <íY,> is the spelling for the common word /ʔəy/ 'good'; the extra <Y> here is unique. The mid front vowel phoneme varies phonetically among [e], [ɛ], and [æ] depending on context and speaker. The SENĆOŦEN alphabet has two symbols <Á> and <A> for versions of /e/ in different contexts and a third <Ā> for the /ey/ diphthong. The /u/ phoneme occurs stressed only in a few loan words. Unstressed [u] is a variant of the phoneme /w/. The SENĆOŦEN alphabet uses <U> for the /u/ in loans, the [u] from /w/, and for /w/ when not in syllable initial position. At the beginning of a syllable <W> is used.

The consonants follow the phonemic pattern of the language closely except for glottal stop and glottalized sonorant consonants. Following the pattern of English phonology where the glottal stop is automatic at the beginning of a word, the SENĆOŦEN /ʔ/ phoneme, written as a comma <,>, is not marked at the beginning of a word. It is also often ignored in other contexts. Similarly, glottalized sonorant consonants are often not indicated in written material. In some material, the comma is added to avoid a potential English-influenced mispronunciation as in <S,HELl> [shəlí] 'life'. Here there is no glottal stop. In some of the written records, the comma is added somewhat arbitrarily as in one spelling of <S,MĪĒ,> [smíʔə] 'spirit dance.' The /s/ here is a prefix, but this word is not always spelled this way and the /s/ prefix is not usually followed by <,>.

In this dictionary, the spellings have been made a little more consistent. Glottal stop is still not marked at the beginning of a word, but it is always marked where it is pronounced elsewhere in a word. The symbol <,> (Unicode U+00B8 cedilla) is substituted for the regular comma. It looks similar to the comma, but it is much more easily searched for and edited in electronic documents. Glottalized sonorants are consistently consonant followed by <,>; so, for example, <M,> is /mʔ/.

Stress is not typically marked in the SENĆOŦEN writing system, but this dictionary has marked stress in a few headwords that differ only in stress. The stressed vowel in these cases is marked with an underline. For example, <MEQET> 'to take all of it' and <MEĒQET> 'pick it up,' differ in that in the former, the second vowel has the stress.

One more item that has been made consistent in this dictionary is the spelling of the third-person possessive suffix. In some of the more recent written material a lowercase <s> is used. It was not used in any of the material directly from Dave Elliott, and it is not used consistently. Sometimes the possessive is written <s> and sometimes <S>. Sometimes an /s/ prefix is written <s> and attached to a previous word. Sometimes a

lowercase <s> appears in the middle of a word for unknown reasons. The trouble is that there are at least a dozen different suffixes and prefixes in SENĆOŦEN that have /s/ as the only consonant. Marking that one suffix consistently would require a detailed understanding of SENĆOŦEN grammar. In this dictionary, the lowercase <s> has been abandoned.

Since linguistic accuracy is important, each word in the dictionary is given in the SENĆOŦEN alphabet followed by the phonemic version between slash (/) characters. Since roots and affixes are linguistic and grammatical concepts where underlying forms cannot easily be represented in the SENĆOŦEN alphabet, the phonemic symbols are used in the root and affix indexes. The following is a list of all phonetic symbols shown in the alphabetical order used in the root and affix indexes of this dictionary:

ʔ a č č' e ə h i k k^w k'^w l l' l'^w m m' n n' ŋ ŋ' p p' q q' q^w q'^w s š t t' t'^h u w w' x^w x' x'^w y y'

The SENĆOŦEN alphabetical order is given at the bottom of each page of the dictionary for ease of use. Note that the glottal stop and glottalization of sonorant consonants (,) is ignored in alphabetization:

A Á Ā B C Ć Ć' D E H I Í J K K' Ḳ L Ł M N N' O P Q S Š T ʔ
X̣ Ṭ U W Ẉ X X̣ Y

The following describes the sounds (phonemes) represented by the letters of the alphabet taken in groups from the front of the mouth to the back.

CONSONANTS

This chart displays the letters of the alphabet and their IPA equivalents organized by place (columns) and manner (rows) of articulation. The places are bilabial, dental, alveolar, lateral, palatal, velar, labiovelar, uvular, labio-uvular, and glottal. The manners are plosive, ejective, fricative, sonorant, and laryngealized sonorant. Only the sonorants are voiced.

P	T	Ć	C	ǃ	Ɓ	Ɓ'		
p	t	tʃ	k	k ^w	q	q ^w		
B	Ɓ	D	Ṭ	J	Q	K	Ɓ'	ʔ
p'	t ^h	t'	t' ^f	tʃ'	k ^w	q'	q' ^w	ʔ'
	ʃ	S	ʃ	Ś	W	X	X̣	H
	θ/ʃ̣	s	ʃ	ʃ	x ^w	χ	χ ^w	h
M	N	L	Y	W/U	N			
m	n	l	j	w	ŋ/N			
M,	N,	L,	Y,	U,	N,			
m'	n'	l'	j'	w'	ŋ'/N'			

P B M M', represent /p, p', m, m'/, which are produced with the lips together.

P /p/ is the same as the sound at the beginning and end of English "pop."

B /p'/ is ejective. It is like P but the sound is "ejected" out of the mouth with a strong pop.

- M /m/ is the same as the sound at the beginning and end of English “mom.”
- M, /m̥/ is like M but produced with a sort of tightness in the throat called a “creaky voice.”
- Ƨ Ƨ represent /θ, θ̥/, which are produced with the tip of the tongue against the front teeth.
- Ƨ /θ/ is much like the sound at the beginning of the English word “think.” In SENĆOŦEN, this usually sounds much closer to S, and, in fact, some speakers use S instead of Ƨ.
- Ƨ /θ̥/ is unlike any sound in English. For this sound, put your tongue against your front teeth right at the gum line, then release it with a pop. Listen carefully to various L1 speakers’ recordings with this sound.
- T D S N N, represent /t, t̥, s, n, n̥/, which are produced with the tip of the tongue against the area above the gums behind the upper teeth called the alveolar ridge.
- T /t/ is the same as the sound at the beginning and end of English “tot.”
- D /t̥/ is ejective. It is like T but “ejected” out of the mouth with a strong pop.
- S /s/ is the same as the sound at the beginning and end of English “sis.”
- N /n/ is the same as the sound at the beginning and end of English “none.”
- N, /n̥/ is like N but produced with a sort of tightness in the throat called a “creaky voice.”
- Č J Š Y Y, represent /č, č̥, š, y, y̥/, which are produced with the tongue toward the front part of the roof of the mouth—a little farther back than for T, D, S, N, and N,.
- Č /č/ is the same as the sound at the beginning and end of English “church.”
- J /č̥/ is ejective. It is like Č but “ejected” out of the mouth with a strong pop.
- Š /š/ is the same as the sound at the beginning of English “sugar” or “shoe.”
- Y /y/ is the same as the sound at the beginning of English “yes.” See the vowel symbols Å and Í for the pronunciation of the /y/ phoneme after /e/, /ə/, and /a/.
- Y, /y̥/ is like Y but produced with a sort of tightness in the throat called a “creaky voice.” See the vowel symbols Å and Í for the pronunciation of the /y̥/ phoneme after /e/, /ə/, and /a/.
- Ƨ Ƨ Ƨ L L, represent /ɬ, ɬ, ɬ, ɬ̥/, which are all produced with the tip of the tongue positioned as for T but with the air flowing around the side of the tongue.
- Ƨ /ɬ̥/ is ejective. It is like a ƧƧ combination produced with a strong pop. Listen carefully to various L1 speakers’ recordings with this sound.
- Ƨ /ɬ/ is a “juicy” sound. Put your tongue in the position for T and blow. It’s easier to demonstrate than describe. Listen carefully to various L1 speakers’ recordings with this sound.
- L /l/ is like the sound at the beginning and end of English “lull.”
- L, /l̥/ is like L but produced with a sort of tightness in the throat called a “creaky voice.”
- Ƨ Ƨ Q W W U, represent /k, k̥, k̥̥, x̥, w, w̥/, which are produced with the lips rounded and the back of the tongue raised toward the back and roof of the mouth.
- Ƨ /k/ is very rare in SENĆOŦEN. It occurs only in a few words borrowed from English or Chinook Jargon. It is the same as the sound at the beginning and end of English “kick.”
- Ƨ /k̥/ is the same as the sound at the beginning of English “quick.”
- Q /k̥̥/ is ejective. It is like Ƨ but ejected out of the mouth with a strong pop.
- W /x̥/ is similar to the sound at the beginning of English “which” (if you pronounce it differently from “witch”). It is pronounced with the tongue in the same position as for Ƨ, but the air is blown continuously through.
- W /w/ is the same as the sound at the beginning of English “wow.”
- U, /w̥/ is like W but produced with a sort of tightness in the throat called a “creaky voice.” It never occurs at the beginning of a word.
- Ƨ Ƨ X N N, represent /q, q̥, x̥, ŋ, ŋ̥/, which are all produced with the tongue pulled extremely far back in the mouth toward the uvula.
- Ƨ /q/ is similar to the sound at the beginning of the English word “call”, but the back of the tongue is touching farther back.
- K /q̥/ is ejective. It is like Ƨ but ejected out of the mouth with a strong pop.
- X /x̥/ is unlike any English sound. It is produced with the tongue touching far back as for Ƨ, but the air flows continuously making a rough throat-clearing sound.
- N /ŋ/ is similar to the sound at the end of English “sung.”
- N, /ŋ̥/ is like N but produced with a sort of tightness in the throat called a “creaky voice.”
- Ƨ Ƨ X represent /q̥̥, q̥̥̥, x̥̥̥/, which are similar to the preceding sounds but are produced with the lips rounded.
- Ƨ /q̥̥/ is like Ƨ with the lips rounded.
- Ƨ /q̥̥̥/ is ejective. It is like Ƨ but ejected out of the mouth with a strong pop.
- X /x̥̥̥/ is the same as X but produced with the lips rounded.
- Ƨ H represent /ʔ, h/, which are both produced deep in the throat right at the vocal chords.
- Ƨ /ʔ/ is called “glottal stop.” It sounds like a catch or abrupt stoppage of air in the throat. This sound is what separates the two vowel sounds in English “uh-oh.” It is not a regular phoneme in English, but in SENĆOŦEN it is a consonant like P, T or any other. In handwritten material and in much typed material, this is written as a comma. In this dictionary a comma (,) is a punctuation mark. The cedilla character (,) is the glottal stop.
- H /h/ is the same as the first sound in English “hat.”

VOWELS

While the consonants of the SENĆOŦEN system generally indicate the phonemes of the language well,

the vowel symbols show more deviation, influenced by English phonology.

I Á E U O represent /i, e, ə, u, a/, the vowel sounds of SENĆOŦEN.

I /i/ is the same as the <i> in English “machine.”

A variant of /e/ [ɛ] or [æ] is rare in SENĆOŦEN. It occurs for some speakers only before the uvulars Ʒ, K, Ʒ, Ʒ, X, or Ʒ. It is like the <e> in English “bet” or the <a> in English “bat.”

Á variant of /e/ [e] is the common variant. It is like the vowel in English “bait” but without the [i] glide at the end. It is similar to the <e> in English “bet” but tenser.

E /ə/ is pronounced like the <a> and <o> of English “above” or like the <u> in English “cut.” It also can sound like the vowels of English “hook” or “hit,” depending on what sounds it is next to.

U /u/ is usually pronounced like the <oo> in English “hoot.” It also represents the glide /w/ when not at the beginning of a syllable. See the pronunciation of diphthongs, below.

O /a/ is pronounced like the <a> in English “father” or the <o> in English “hot.”

DIPHTHONGS

Á Í U, represent diphthongs in SENĆOŦEN.

Á /ey/ is like the “long vowel”/diphthong in English “bait.”

Í /ay/ or /əy/ is like the diphthong in English “tide” or “tight,” as pronounced by some Canadian English speakers. For those familiar with standard transcription, the mark on this <ɪ> might be mistaken for stress. It never indicates stress.

U, /əw/ or /uʔ/ is like the diphthong in some pronunciations of English “coat” or Canadian English “out,” especially when preceded by E. It can also be pronounced as the vowel U followed by the glottal stop.

THE SENĆOŦEN WORD

As in the other Salishan languages, a word in SENĆOŦEN is typically made up of one root, which typically has one or more prefixes and suffixes. Many roots are bound, requiring affixation, but many can be free and stand as words by themselves. See the roots in the root index and the large number of affixes in the affix index for a complete list. Reduplication, infixation, ablaut, and metathesis are also morphological processes in the language. For descriptions of these see Montler 1986, 1989, and the complete grammar that is in progress. Variable stress combined with all this root-level morphology makes the parsing of words complicated. Word stress is not predictable without morphological information. Some suffixes tend to attract stress from the root, and some roots tend to retain stress. The shift of stress away from a morpheme causes unstressed vowels to reduce to /ə/ or delete, making parsing difficult. Some of these processes are described in Montler 1986, but more detail will appear in the grammar in progress.

The root index shows the word structure in detail. See also the sketch of the morphology of the language in Montler 1986. Since SENĆOŦEN word structure is typical of Coast Salishan languages, a look at Montler 2015 on Klallam, Suttles 2004 on Musqueam (both very similar to SENĆOŦEN) or Watanabe 2003 on Sliammon (somewhat less like SENĆOŦEN) will give a good orientation.

The analyses given in each entry and in the root and affix indexes should be considered hypotheses for underlying forms. They represent current understanding of SENĆOŦEN morphology and phonology. In these analyses, a hyphen follows a prefix and precedes a suffix. The root sign, √, marks the beginning of a root. Angled brackets, < and >, delineate infixes and ablaut. A plus sign, +, follows a reduplicated morpheme. The equals sign, =, precedes a lexical suffix.

There are two unusual symbols in some analyses: Y and W. These represent cases of sonorant-obstruent (/y ~ č/ and /w ~ kʷ/) alternation. There are cases of /č/, /y/, /kʷ/, /w/ that do not alternate. These alternating units seem to be distinct entities. Their theoretical status is undetermined. The use of the uppercase Y and W here should be considered simply as an indicator of the segment’s alternating and undecided underlying status.

THE SENĆOŦEN SENTENCE

A full grammar of SENĆOŦEN is in progress, and some of the basics of syntax and paradigms can be found in Montler (1986, 1989, 1993, 2003). Here we will only mention a few basic and important things to keep in mind with simple sentences in SENĆOŦEN grammar.

The first important point is that the main verb comes first in the SENĆOŦEN sentence. It may be preceded by an auxiliary or intensifier connected to it by an U, /ʔəw/ or I, /ʔiʔ/ particle. These are indicated in the dictionary as u-class or i-class auxiliary/intensifiers. There is a set of around 30 second-position particles indicating speech situation participants and other notions (such as hearsay) that stipulate the speaker’s attitude toward the statement. These particles always follow the first word of a clause—auxiliary or main verb.

The second important thing to keep in mind with SENĆOŦEN grammar is that every verb (or even every word) is either transitive or intransitive. Every transitive verb has a transivizing suffix. If a verb does not end in one of the transivizing suffixes followed by the –ES third-person main clause subject, the sentence can have only one noun that is not in a prepositional phrase.

The third important thing connects directly to the second one. Every noun is preceded by an article (TFE is the most common) to form a noun phrase. A transitive sentence can have two noun phrases, which would be the subject and object of the sentence. A third noun phrase can be included, but it must be preceded by the preposition E. An intransitive sentence can have only a single subject noun phrase. Other noun

phrases may be included, but they must each be preceded by the preposition E.

As in Klallam (Montler 2008, 2015), it is possible to have several verbs in a sentence all sharing the same subject in a serial verb pattern. The form and function of subordinate clauses in SENĆOŦEN are quite different from Klallam. Other details will be found in the forthcoming SENĆOŦEN grammar.

About the Dictionary

The material that this dictionary is built on comes from around 72 hours of audio recordings from 1980 to 1991 and 293 hours—about half using video conferencing—from 2011 to 2016 recorded by Timothy Montler. This is supplemented by about 15 hours recorded by Janet Leonard from 2008 to 2012 and 11 hours recorded in 1971 by Randy Bouchard. There were also a few tapes from other sources as described in the “contributing native-speaking elders” section (page viii).

For the sake of consistency, all of the audio recordings were transcribed, or retranscribed, by Montler. All continuous narrative material recorded from 1980 to 1991 was transcribed with the help of Elsie Claxton and Violet Williams. All other recorded narrative was transcribed with the help of Louis Claxton and Belinda Claxton.

Every item in the dictionary is marked with the source initials of the speaker. A few of the items in the dictionary have the source initials followed by the letters “nr”. This means “not recorded;” for some reason the recorder was switched off or there was background noise during recording. Other than those few items, almost every word and sentence in the dictionary is recorded on audio.

The one large class of exceptions to audio recording is the list of items from Dave Elliott’s language classes that were written with no sound recording. Attempts were made to check and record every one of those items, which amount to around 3,000. There are around 1,280 of these items in the dictionary that could not be confirmed. These are clearly marked as “not confirmed” and, if the word is especially problematic, a note is given to that effect in the entry and also listed a problematic in the English-SENĆOŦEN index.

For the Klallam dictionary, it was possible to gather everything that was recorded on the language and include it in the dictionary. This is not the case for the SENĆOŦEN dictionary. As noted above (page ix), L1 speaker Ernie Olsen made recordings that have not been made available for this project. Other linguists have collected material on SENĆOŦEN that has not been accessible to this project. Typically those linguists were not looking for lexical items, but studying some narrow subject like stress or aspect, so it is unlikely that there are words in their corpus that are not in this dictionary.

Every word that we have recordings of is in this dictionary. There are two exceptions to this. There are around 6 hours of recordings of Philip Pelkey telling stories made by Chris Paul for Randy Bouchard in

1971 and around the same amount of recorded narrative from Elsie Claxton, Manson Pelkey, and Gabe Bartleman made from 1985 to 1991 by Montler. The transcription of these narratives is time consuming and ongoing; a dictionary is needed now. When these texts are ready to be made available, they will be accompanied by a detailed lexical index for new words that might appear in them.

The other exception to every word recorded being entered is the set of traditional personal names. As for the Klallam dictionary, culturally sensitive and linguistically active band members were consulted and a decision was made not to include traditional personal names in the dictionary. Hundreds of SENĆOŦEN traditional names have been recorded, but these are private property handed down in families through the generations and not to be used or given outside of a clear and rigorous protocol. They are certainly SENĆOŦEN words in every way, but they are not appropriate for this dictionary.

In other ways also, this dictionary follows the model of the Klallam dictionary. The main dictionary entry’s headword is the most common or most precisely pronounced variant. Other variants are listed toward the end of an entry. To keep the dictionary as accessible as possible to the widest range of users, all main entries are fully usable words; there are no ‘underlying forms.’ There are a few stems in short entries cross-referenced to a main entry. These are marked as such. Plurals, diminutives, actuals, reciprocals, reflexives, and verbs marked for direct object are each given their own entries. These provide no redundancy since they would have to be included and exemplified as subentries, if not as headwords in themselves. In all my experience in lexicography, I have found the correctness of Mary Haas’s 1962 dictum repeatedly confirmed: ‘A good dictionary is one in which you can find the information you are looking for—preferably in the very first place you look.’ I have strived to do this as far as practicable. The dictionary is not based on root entries, but roots and forms derived from them are given in a separate index.

The method of building the SENĆOŦEN dictionary was much the same as that for building the Klallam dictionary. Field Linguist’s Toolbox software (www.angelfire.com/planet/linguisticsisfun), was used to enter all handwritten notes as analyzed interlinear text with word, morpheme, and free glosses. Field notes and data entry for SENĆOŦEN used the standard phonetic symbols. For much of the material, the Elliott orthography was added automatically by a small computer program and then adjusted by hand. For other entries, the SENĆOŦEN was typed in and later checked for consistency. As the text was interlinearized, new words were inserted into the dictionary with definitions, examples, analyses, and commentary. Every item in the dictionary was coded for speaker with notebook, page, and line number. This process was made much easier and more consistent through the use of the keyboard macro/scripting language AutoHotKey (<https://autohotkey.com/>).

The Field Linguist's Toolbox software was used for the Klallam dictionary, and its use was continued for the SENĆOŦEN dictionary. Other dictionary software such as Flex was investigated, but none match Toolbox for its functionality, flexibility, and ease of use. Toolbox does have drawbacks. It is certainly not the easiest to get set up and started on a project, and it is not for a shared project. It is for a one-lexicographer project. Toolbox is excellent for data entry and interlinearization, but it lacks good support for subentry structure and for the generation of an inverted dictionary or finderlist. The Lexware system for bilingual dictionary-making was created by Robert Hsu at the University of Hawaii. Lexware is a modular, batch-oriented system using the Spitbol programming language. Although Lexware was originally developed in the 1970s, Professor Hsu was still upgrading and improving parts of it until his death in 2018. As recently as 2014, he distributed a new version of a module that allows for the generation of subentries in the finderlist. The usefulness of the English to SENĆOŦEN finderlist here has been greatly improved by this new module. As software goes, there is not yet anything superior to the way Lexware handles sub-entries and generates an inverted dictionary. Lexware format is as flexible as Toolbox format, and conversion between them and XML for archiving is easy.

In Lexware format, programs generated the finder list, extracted affixes and roots from the analysis records, and generated the root and affix indexes. After editing, those indexes, the main dictionary, and the finder list were formatted with HTML using another Spitbol program and a CSS style sheet file. The HTML files were then formatted for columns, page headers, and footers in MS Word.

In addition to Toolbox, Lexware, Word, and AutoHotkey, this project made heavy use of EditPad Pro (www.editpadpro.com) for consistency checking, searching, and all kinds of minor editing tasks. EditPad has Unicode support and its regular expression facility is superb. Its editable syntax coloring proved to be especially important for consistency checking.

As part of this project, a website, saanich.montler.net, has been set up with links to a hypertext version of Montler 1986, a classified word list with sound for several thousand SENĆOŦEN words, an online app for putting lists of words into the SENĆOŦEN alphabetical order, and an online app for converting standard North American phonetic alphabet to SENĆOŦEN. Other material will be added to the site as it becomes available.

All transcription, data entry, analysis, programming, and processing were done by Montler. Only he, not the elders nor anyone else, is responsible for any errors.

In order to keep the dictionary a manageable size, the precise source information has been removed, leaving only the speakers' initials. The notebook, page, and line numbers for the sources have been removed in the print version. An online version of the full unreduced dictionary will be made available for anyone interested in pursuing an entry in more depth.

The entire notebook database eventually will also be made available.

Organization of Entries

The SENĆOŦEN-to-English Section

An entry in the main SENĆOŦEN-to-English section has a headword in boldface type in the SENĆOŦEN writing system. The headword is followed by the phonemic representation between slash (/) characters of the same word in the standard North American phonetic alphabet. The definition of the word follows the phonemic representation. A word may have more than one definition. If so, each definition is preceded by a numeral. The definition gives as much of the full range of meaning of the word as possible. Verbs in definitions are preceded by 'to' as in 'to go.' There are no infinitives, as such, in SENĆOŦEN. The 'to' here simply indicates that the word is used to distinguish verbs from nouns both in the definition in the main section and in the English-SENĆOŦEN index.

There may be etymological, usage, cultural, or other commentary after the definition. The contributing elders' initials are given in parentheses. A comma between elders' initials indicates that they were together and agreed on the word. Every speaker who affirmed the word is listed as a source. If, for example, a word is listed with only one source speaker, then that word was not recorded from any other speaker.


After the definition, commentary, and source initials, there usually are a number of example sentences. Every effort was made to get at least one example sentence for each word, except for some plant names and place names. Each example is given in the SENĆOŦEN alphabet followed in slashes with the example in the phonetic alphabet. The English free translation and source initials follow that. The headword's occurrence in the examples is marked with bold italic. The examples provide models for usage and often develop the meaning given in the definition.

After the definition or after an example sentence there may be special commentary marked by a triangular bullet ▶. This provides more specific cultural and historical context that the elders wanted to add to make the meaning and use of the word clear or to add interest.

Many words given in the headword have variant forms. These are marked by VAR: and may have example sentences, themselves. These usually are variant pronunciations, but they may be more substantially different from the headword. Variants that are particularly distinct have their own headwords that point back to the main entry.

In some entries a stem for subject suffixes is given if the stem is different from the headword. These stems are not themselves pronounceable as separate words.

At the end of the entry is an analysis showing the root and all identifiable prefixes, suffixes, infixes, and reduplication. The analysis represents current

understanding of the language showing hypothetical underlying forms for the morphemes. An index icon  points to a word that represents the immediate stem or a closely related word. More information about the grammatical, semantic, and pragmatic details of the word can be found by going to that entry.

The English-to-SENĆOŦEN Section

This section is an index or finder list keyed to the main SENĆOŦEN-to-English section. It is not intended to be used as an English-to-SENĆOŦEN dictionary. It does not give full SENĆOŦEN definitions for the English word. Use it to look up an English word, then go to the entry in the main section for details of what the SENĆOŦEN word means and how it is used.

The Affix Index Section

This section lists all of the affixes (prefixes and suffixes) found in SENĆOŦEN. The prefixes are listed first, then the grammatical suffixes. The lexical suffixes have special status due to their substantive, noun-like meanings. They are given a separate section after the grammatical suffixes. Each affix entry lists all of the example sentences containing that affix.

The Root Index Section

This section lists each root and the words in the dictionary that are built on that root. The root carries the basic meaning of the word. It is what the prefixes and suffixes attach to. It is also the base for infixes, such as the plural EL /əɫ/ infix, and reduplication, such as the diminutive, which copies the first consonant of the root.

You will find every word in the dictionary in the root index except for place names. Place names are often not easily analyzable. Listing them in the root index would provide little extra information about them. To see a complete list of the place names, look under 'place names' in the English-to-SENĆOŦEN section.

The roots section is structured with levels of indentation to show the derivational relationships among words based on the same root.

A preliminary version of the root index has been distributed to the SENĆOŦEN language teachers for their use in preparing classroom materials. They have found it useful. The similar root index of the *Klallam Dictionary* has been an important tool for Klallam language teachers.

Sample entries are given below to illustrate the dictionary structure.

EXAMPLE ENTRIES

ՉԻ,ԿԵՒ /kʷəyʰəxt/

1. to move something back and forth, stir, beat (as an egg). (EC,VW; LGC) **ՄՏԱԾԵՆ ՏԵՆ ՉԵ ՉԻ,ԿԵՒ ԵՆ** /sétəŋ sən kʷə **kʷəyʰəxt**-ən/ *He told me to stir it.* (EC,VW)|**ՀՈ, ՏԵ, ՏՄ ՉԻ,ԿԵՒ ՎՉԵՏ ՏՄ, ԷԱՍ,Տ ԴԲԵ ՏՇԱՆԵՎ ՏԿԻԼԵՆ ԵՆ,Ա.** /háʔ səʔ sɪxʷ **kʷəyʰəxt** xʷkʷət suʔ-**ʔéw**-s tθə sčéenəxʷ sqiləŋ ʔənʔé/ *If you move it, pull it, the salmon will escape and come out.* (PP)

2. to get a motor started. **ՉԻԿԵՒ ԴԲԵ Ն, ՏԵՄՉԵՏ.** /kʷəyʰəxt tθə n-stəmkʷəs/ *Start your car.* (AJ) VAR: **ՉԻ,ԿԵՒ** /kʷəyʰəxt/ (LGC) VAR: **ՉԻ,ԿԵՒԵՒ** /kʷəyʰəxt/ (LGC) VAR: **ՉԻԿԵՒ** /kʷəyʰəxt/ **ՉԻԿԵՒ ԴԲԵ ԼԵՒԱՄ.** /kʷəyʰəxt tθə lətém/ *Move that table.* (AJ)|**ՉԻԿԵՒ ԵՏ ԴԲԵ ԼԵՒԱՄ.** /kʷəyʰəxt-əs tθə lətém/ *They moved the table.* (AJ)|**ՆԵՍ,ԱՏ ԴԲԵ Ն, ԼԵՒԼԻ ԵՆ, ՏՄ, ՉԻԿԵՒ ԴԲԵ Ն, ՏԵՄՉԵՏ.** /nəwés tθə n-ləklí ʔən-suʔ-**kʷəyʰəxt** tθə n-stəmkʷəs/ *Put in your key and start your car.* (AJ) [[v kʷəyʰəxt-t √move-trns]]

ՉԻ,ԿԵՒ be moved. See under: **ՉԻ,ԿԵՒԵՆ**

crowd to crowd things together, squeeze in something: **ԵՆԵՒԴ.** to crowd together, gather people together: **ԿՓԵՆ.** to manage to crowd something in: **ԵՆԵՒՆԵՎ.** crowding in: **ԵՆՒՇԵՒ.** to be crowding things together: **ԵՆ,ՉԵՒ.** to be full, crowded together: **ՏԼԱՉԵԼ.** to be managing to squeeze in something, crowding it: **ԵՆ,ՉՆԵՎ.** to be tight (like clothes, shoes, etc.), crowded, squeezed in: **ՏԵՆ,Չ.** to gather, assemble (of people), come together, crowd together: **ԿՓԵՏԵՒ.**

collective overcrowding and squeezed: **ԵՆԵՆԵՒ.** to be all crowded together: **ՏԵՆԵՆԵՒ.**

diminutive little ones crowding each other: **ԵԼԵԵՆԻԵԼ.**

passive to be crowded by someone or something: **ԵՆԵՒԵՆ.** to manage to be crowded by someone or something: **ԵՆԵՒՆԵՆ.**

reciprocal to crowd each other: **ԵՆԵՒԵԼ.** to manage to crowd each other: **ԵՆԵՒՆԵՉԵԼ.** to be crowding each other: **ԵՆ,ՉԻ,ԵԼ.**

problematic crammed, full, crowded: **ՋԵԼ,ՋԵՍ.**

Headword of an entry in the main SENÇOFEN-English section.

Phonemic pronunciation

First definition

Source speakers' initials

Example sentences (with headword in bold italics)

Second definition

Acceptable variant pronunciations

Grammatical analysis and analysis gloss

Reference to an entry where more information about the word can be found

Variant cross-reference

Headword of and entry in the English-SENÇOFEN Index (finder list)

Words with definitions including the headword

Collective (plural) forms

Diminutive (little) forms

Passive forms

Reciprocal (each other, together) forms

Problematic words (these are words from written records that may have typos or other kinds of mistakes)

Abbreviations and Symbols

(See Montler 1986 and the forthcoming grammar, which is in progress, for explanations)

1pobj	First-person plural object
1sgobj	First-person singular person object, 'me'
1plsubordsubj	First-person plural subordinate subject
1sgsubordsubj	First-person singular subordinate subject
1sgpos	First-person singular possessive
2obj	Second-person object, 'you'
2pos	Second-person possessive
2subordsubj	Second-person subordinate subject
3pos	Third-person possessive
3subj	Third-person transitive main clause subject
3subsubj	Third-person subordinate subject
actl	Actual (continuative) aspect
actv	Structured activity suffix
actv(actl)	Structured activity suffix (actual aspect)
aff	Affective
alrdy	Already, realized
becm	Become, mutative
ben	Beneficiary applicative
caus	Causative
char	Characteristic
conj	Conjunction
contr	Contrast
cstm	Customary
dev	Developmental
dim	Diminutive
dir	Directional
dur	Durative
emot	Object of emotion transitivizer
ext	Stem extender
fem	Feminine
for	Reason, thing, place for, causal
hab	Habitual
immed	Immediate
impact	Affected by, under the impact
incep	Inceptive
inlaw	In-law
instr	Instrument lexical suffix
loc	Locative
mdl	Middle voice
ncmdl	Non-control middle
ncrcprcl	Non-control reciprocal
nctrns	Non-control transitivizer
part	Part, apart
persist	Persistent aspect
pl	Collective plural
proc	Process
psv	Passive
ptcaus	Put, locative causative
rcpnt	Recipient applicative
rcpnt(e)	Recipient applicative (/e/ form)
rcprcl	Reciprocal
rel	Relational applicative
rflxv	Reflexive
rslt	Resultative
s	S-nominalizer
stat	Stative
trns	Basic transitivizer
VAR:	Variant form

A plus (+) marks reduplication, and the root sign (√) marks the root of the word. In addition to these abbreviations, the source of the word or example sentence is indicated with the initials of the native-speaking elders (listed beginning on page viii).

References

- Claxton, Earl Sr. and John Elliott Sr. 1994. *Reef Net Technology of the Saltwater People*. Brentwood Bay, BC: Saanich Indian School Board.
- Elliott, Dave, Sr. 1983. *Saltwater People*. Ed. by Jane Poth. Saanich, BC: Native Education, School District 63.
- Haas, Mary R. 1962. What belongs in bilingual dictionary?. *Problems in Lexicography*, ed. Fred W. Householder and Sol Saporta, 45-50. Bloomington: Indiana University Press.
- Montler, Timothy. 1986. *An outline of the morphology and phonology of Saanich, North Straits Salish*. *Occasional Papers in Linguistics* No. 4. Missoula: Linguistics Laboratory, University of Montana. Hypertext version at <http://saanich.montler.net> and pdf at Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology <http://ldh.cld.org/1986/01/01/escidoc402495/>.
- Montler, Timothy. 1989. Infixation, reduplication, and metathesis in the Saanich actual aspect. *Southwest Journal of Linguistics* 9:92-107.
- Montler, Timothy. 1991. *Saanich, North Straits Salish Classified Word List*. *Canadian Ethnology Service Mercury Series* Paper No. 119. Hull, Quebec: Canadian Museum of Civilization.
- Montler, Timothy. 1993. Relative clauses and other attributive constructions in Saanich. *American Indian Linguistics and Ethnography in Honor of Laurence C. Thompson*, ed. Anthony Mattina and Timothy Montler, 241-264. Missoula: Linguistics Laboratory, University of Montana.
- Montler, Timothy. 1999. Language and dialect variation in Straits Salishan. *Anthropological Linguistics* 41.4:462-502.
- Montler, Timothy. 2003. Auxiliaries and other categories in Straits Salishan. *International Journal of American Linguistics* 69.2:103-134.
- Montler, Timothy. 2008. Serial verbs and complex paths in Klallam. *Northwest Journal of Linguistics* 2.2:1-26.
- Montler, Timothy. In progress. *SENĆOŦEN: A Grammar of the Saanich Language*.
- Thompson, Laurence C., M. Terry Thompson, and Barbara S. Efrat. 1974. Some phonological developments in Straits Salish. *International Journal of American Linguistics* 40.182-96.
- Turner, Nancy J. and Richard J. Hebda. 2012. *Saanich Ethnobotany: Culturally Important Plants of the W̱SÁNEĆ People*. Victoria, BC: Royal British Columbia Museum.

SENĆOŦEN-English Dictionary

A

AK /ʔéq/ to change. (AKS ʔIXIʔESEN. /ʔéq-s kʷixikʷəsəŋ/ *They changed and moved their bodies.* (PP) [[vʔeq vchange]] [analysis uncertain -- This occurs only once, is unrecognized by other speakers. It is unclear on the recording. The interpretation given was suggested by both LAC and LGC.] cp. I,AKT

AXEN /ʔéxən/ corner, edge.

(DE) [[vʔexən vcorner]]

AXEN /ʔéxəŋ/

1. to say. (MPnr; DE; LGC) (FÁN TFE AXEN /θén tθə ʔéxəŋ/ *Who said it?* (EC,VW)|AXEN SEN. /ʔéxəŋ sən/ *I said.* (EC,VW)|AXEN LE, SEN ʔE., /ʔéxəŋ ləʔ sən kʷəʔ/ *I said it.* (EC,VW)|AXEN ʔEĆÁ TFE SʔI,ÁM., /ʔéxəŋ kʷəće tθə sʔxʷiʔém/ *That's what the story says. / That's the way the story goes.* (CP)|AXEN TFE SʔELITLKEŁ ʔ SEN,ÁN,S U, IYES. /ʔéxəŋ tθə sʔəlilʔqəʔ kʷ s-ʔənʔén's uʔ ʔiyəs/ *The children said they were very happy.* (LGC)|AXEN SEN ʔ NE SYÁ, LE., /ʔéxəŋ sən kʷ nə-s-yéʔ ləʔ/ *I said I went.* (EC,VW)|AXEN SEN ʔ NE SYÁ., /ʔéxəŋ sən kʷ nə-s-yéʔ/ *I said I was going.* (EC,VW)|AXEN ʔ SʔLITETS. /ʔéxəŋ kʷ s-kʷʔ-ʔitət-s/ *He said he's going to bed.* (EC,VW)|AXEN, "EWE SW SYAY,E.", /ʔéxəŋ, "ʔəwə sʔxʷ s yéjəʔ"/ *He said, "You shouldn't go."* (EC,VW)|U, AXEN SEN ʔ NE SEN,Á SE., /ʔuʔ-ʔéxəŋ sən kʷ nə-s-ʔənʔé səʔ/ *I said I was coming.* (EC,VW)|AXEN SEN ʔE SʔÁSET EW. /ʔéxəŋ sən kʷə sʔkʷésət-əxʷ/ *I said lie down.* (EC,VW)|EWE S ʔ SAXEN E TʔÁ,ENEN. /ʔəwə s kʷ s-ʔéxəŋ ʔə tθéʔənəŋ/ *Don't say that.* (PP)|AXEN, "QENNEW SEN ʔSE SʔÁLEKEM SÍ,SEJ." /ʔéxəŋ, "kʷənnəxʷ sən kʷsə sʔələləqəm sʔiʔsəč."/ *He said, "I saw a monster in the bushes"* (MP)|EN,Á LE., AXEN SW I, EWE. /ʔənʔé ləʔ. ʔéxəŋ sʔxʷ ʔiʔ ʔəwə/ *They came. You said but they didn't.* (PP)|AXEN JE LÁ,E E ʔ SʔEʔÁCEN,S, /ʔéxəŋ čə ʔéʔə ʔə kʷ s-kʷəkʷéčəŋ's, / *They said when they hollered,* (CP)|I U, EWE TʔEU,NIL SPOOL., AXEN ʔE SU, NI,S ʔSE NŌ,ET ES TʔE KENI. /ʔi uʔ-ʔəwə tθəwñiʔ spáaʔ. ʔéxəŋ kʷə suʔ-niʔ-s kʷsə ʔáʔət-əs tθə qʷəniʔ/ *But Raven didn't (admit it). He said that there was something that the seagull was eating.* (EC,VW)|AXEN TFE SDILEMS, "ÁLE SEN ʔEL,KTEN, E TŁ SKENEW SPOOL.", /ʔéxəŋ tθə stīləm-s, "ʔéʔə sən xʷáʔqʷtəŋ ʔə tʔ sqənəxʷ spáaʔ."/ *His song said, "I've been left drifting here by greedy Raven."* (EC,VW)|AXEN TFE KEU,EĆEN ʔE

ĆZÁ,S I, EWE S SÁNEĆELS. /ʔéxəŋ tθə qəwəčən kʷə čkʷéʔ-s ʔiʔ ʔəwə s sánəčəʔ-s/ *The Cowichans say it's theirs and not Saanich.* (CJ)|AXEN LE, FE Á,LES ʔ SʔÁ,S LE, EU, KO,SENS ES. /ʔéxəŋ ləʔ θə ʔéyləs kʷ s-ʔéʔ-s ləʔ əwʔ qʷáʔsəns-əs/ *Alice said that she stood by me too.* (CJ)|SU, AXENS TʔÁ,ENEN NIL SÉLKITENS TʔE TENEW S TʔE WILNEW TʔE NʔELIĆ PEKOLʔET I, EWE. /suʔ-ʔéxəŋ-s tθéʔənəŋ níʔ šəlqítəŋ-s tθə təŋəxʷ-s tθə xʷilŋəxʷ tθə ntʔəlíč pəqáʔkʷət ʔiʔ ʔəwə/ *So they said the land of the natives are terminated for one bundle of blankets, but no.* (PP)|EWE OL, ʔ SINETS TʔEU,NENI,LEYE, E ʔ SAXENS E TʔÁ,E SʔI,TŁKEŁ. /ʔəwə ʔaʔ kʷ s-ʔinət-s tθəwñəniʔʔəyəʔ ʔə kʷ s-ʔéxəŋ-s ʔə tθéʔə sʔiʔʔqəʔ/ *But they never said anything when the child said that.* (CP)|SU, ČTÁTENS E TʔE S,ÁLEW, SILE,S, "EXIN LE, ʔ EN, SQENNEW TʔE SʔÁLEKEM ʔ EN, SAXEN." /suʔ-čtətəŋ-s ʔə tθə sʔéləxʷ, síləʔ-s, "ʔəxín ləʔ kʷ əniʔ-s-kʷənnəxʷ tθə sʔələləqəm kʷ əniʔ-s-ʔéxəŋ."/ *So he was asked by the elder, his grandparent, "Where did you see the monster that you said."* (MP)|EWE S ʔÁ, INET E ʔSE N, MÁN ʔ EN, SAXEN ʔ SNEĽNEZEL ŁTE TʔE ŚWETIN,S ʔ EN, SAXEN E TʔÁ,E. /ʔəwə s ʔéʔ ʔinət ʔə kʷsə niʔ-mén kʷ əniʔ-s-ʔéxəŋ kʷ s-nəʔnəkʷəl-ʔtə tθə sʔxʷətín's kʷ ʔən's-ʔéxəŋ ʔə θéʔə/ *Don't ask your father again about your saying that we look alike, which he does not like you to say.* (CP)▶

2. to do, perform. (I, U, I, AXEN JE OL., /ʔiʔ ʔuʔ-ʔiʔ-ʔéxəŋ čə ʔaʔ/ *He kept on doing it.* (MP)|U, I, AXEN JE OL., /ʔuʔ-ʔiʔ-ʔéxəŋ čə ʔaʔ/ *He kept doing it.* (MP)|ÁN, EU, I, AXEN E LÁ,E. /ʔén əwʔ iʔ-ʔéxəŋ ʔə ʔéʔə/ *She was really doing like this.* (MP)|AXEN ʔSE SYEWENS ʔSÁ,E. /ʔéxəŋ kʷsə syəwəŋ-s kʷsəʔə/ *That's how his song goes.* (EC,VW)|NE SU, YEFOSTEN ʔSE NE MÁN, "NIL ʔEĆÁ DENO,EN SŁANI, AXEN E LÁ,E." /nə-suʔ-yəθástəŋ kʷsə nə-mén, "niʔ kʷəče təŋáʔəŋ sʔéniʔ ʔéxəŋ ʔə ʔéʔə."/ *My father told me, "That was that swimming lady that did that."* (MP)|AXENS E TʔÁ,E E TʔE ŚWEN,ÁĆ ʔ SEN,ÁS HÁ,ʔEN, E ʔ SEN,ÁS BʔESET. /ʔéxəŋ-s ʔə tθéʔə ʔə tθə sʔxʷənič kʷ s-ʔənʔé-s héʔtəŋ ʔə kʷ s-ʔənʔé-s pʔkʷəsət/ *They were doing like that for Grebe to come up to the surface to breathe.* (CP)▶ [[vʔex-əŋ vdo/say-mdl]]

AXEN,ÁL,NEN /ʔexəŋjéləŋ/ to want to say, want to do. (LGC) cp. XENEN,ÁL,NEN

AXEN,ÁL,NEN E SW? /ʔeχəjélɰən ə sɰʷ?/ *Do you want to say it? / Do you want to do it?*
 (MP(nr)) | **AXEN,ÁL,NEN** SEN. /ʔeχəjélɰən sən/ *I want to do it.* (MP(nr)) ▶ [[vʔeχ-əj-əlɰən vdo/say-mdl-want]] **AXEN**

AXFIM, /ʔeχθímʲ/ to fish with dip net.
 (CP) [[vʔeχθímʲ vdip_net]]

Á

Á quest. See under: **E**

ÁÁ /ʔéé/ ugh, an expression of effort. (CÁT SNILS **ÁÁ**. U, WQET ES TFE TKÁPS. /čé4 s-ní4-s ʔéé. ʔu7-xʷkʷát-əs tθə tqép-s/ *So he just ugh. He pulled in his trap.* (CP)» [[ʔee ugh]] [interjection]

ÁÁŁ /ʔééł/ to hurry, speed up a little. (PP; LGC) (ÁÁŁ SW. /ʔéé4 sxʷ/ *Speed it up a little.* (PP)» [[vʔeeł vʔhurry]]

ÁÁŁTEN those present. See under: **HÁÁŁTEN**

ÁÁNEŹ /ʔéénəkʷ/ today. (TI,E **ÁÁNEŹ** /tiʔə ʔéénəkʷ/ *Today. / Nowadays.* (EC,VW; CP)|CEN,TÁN E TIE **ÁÁNEŹ**? /čəntəŋ ʔə tiə ʔéénəkʷ?/ *What day is it today?* (MJ)|CÍ,EK TI,Á **ÁÁNEŹ**. /číʔəq tíʔe ʔéénəkʷ/ *It's snowing today.* (IM)|SCEL,ŽLNÁT TI,Á **ÁÁNEŹ**. /sčəlkʷ4nét tíʔe ʔéénəkʷ/ *Today is Monday.* (LGC)|CÁNEL SW E TI,Á **ÁÁNEŹ**. /čénəl sxʷ ʔə tíʔe ʔéénəkʷ/ *You're going to move today.* (LGC)|JÁN, Í, SŽÁCEL E TI,Á **ÁÁNEŹ**. /čén' ʔəy' skʷéčəl ʔə tíʔe ʔéénəkʷ/ *It's a really nice day today.* (HJ)|CENETEN ŽSE SWÍ,KE, TI,Á **ÁÁNEŹ**. /čənatəŋ kʷsə swəyqəʔ tíʔe ʔéénəkʷ/ *They buried the man today.* (LGC)|WYÁL,KENTEN SEN E TI,Á **ÁÁNEŹ**. /xʷyélqəntəŋ sən ʔə tíʔe ʔéénəkʷ/ *They took me back today.* (LGC)|U, ŠXEN,ÁNS E TI,Á **ÁÁNEŹ**. /ʔu7-šxʷənʔéŋ-s ʔə tíʔe ʔéénəkʷ/ *That's how it is to this day.* (CP)|EWE S XENIN E TFE ŠXENIN ŁTE E TI,Á **ÁÁNEŹ**. /ʔəwə s xʷəniŋ ʔə tθə sxʷəniŋ-4tə ʔə tíʔe ʔéénəkʷ/ *They weren't the same as we are today.* (GB)|NIŁ JE ŽEČÁ ŠW EWENES SNÁNET E TI,E **ÁÁNEŹ**. /ní4 čə kʷəče šxʷ-ʔəwəpə-s sŋénət ʔə tíʔə ʔéénəkʷ/ *That's why it (Seagull) has no rocks (in its gizzard) today.* (GB)|TWHÍ EWILNEW E TI,Á **ÁÁNEŹ** ŽSÁ,E. /txʷháy ʔəxʷílŋəxʷ ʔə tíʔe ʔéénəkʷ kʷséseʔə/ *They became the only people here today.* (CP)|ČE,OU,ES SEN SE, TFE SPOWEN E TI,Á **ÁÁNEŹ**. /čəʔáwəs sən səʔ tθə spraxʷən ʔə tíʔe ʔéénəkʷ/ *I'm going to use a sail today.* (LGC)|I, NIŁ LE, ŽEČÁ Ž ŠXENINŠ JE LE, ŽSE TU,O, OL, ELTÁLNEW E TI,E **ÁÁNEŹ**. /ʔi7 ní4 ləʔ kʷəče kʷ s-xʷəniŋ-s čə ləʔ kʷsə tuʔáʔ ʔə ʔə4télŋəxʷ ʔə tíʔə ʔéénəkʷ/ *That the way the first people were like the people of today.* (GB)» VAR: **ÁNEŹ** /ʔénəkʷ/ (KELÁT SEN U, ČA E TI,Á **ÁNEŹ**. /qələt sən ʔuʔ čéy ʔə tíʔe ʔéénəkʷ/ *I'm working again today.* (AJ)» [[vʔeenəkʷ vtoday]]

Á,Ā,YEL, borrowing. See under: **Á,I,YEL**,

ÁCENÁ /ʔéčəne/ my goodness! a word said when one is surprised at some news or startled by something. (EC,VW; MJ; LGC) [[vʔéčəne vmy_goodness]] [interjection]

Á,ČEX /ʔéʔčəx/ crab, Dungeness crab. *Cancer magister.* (EC,VW; IM,RS; HJ; MJ; LGC; CP; AJ) (U, WYEM E TFE **Á,ČEX**. /ʔu7-xʷáyəm ʔə tθə ʔéʔčəx/ *They sold crabs.* (BJ)|ÍY, S,ĪLEN TFE **Á,ČEX**. /ʔəy' sʔi4ən tθə ʔéʔčəx/ *Crab is good food.* (AJ)|BBÁ,ŽEN, TFE **Á,ČEX**. /pəpéʔkʷəŋ' tθə ʔéʔčəx/ *The crab is floating (finished cooking).* (LGC)|DÁ,STEN SW E TFE **Á,ČEX**. /t'éʔstəŋ sxʷ ʔə tθə ʔéʔčəx/ *You were given a taste of the crab.* (LGC)|ŽENET SW TFE **Á,ČEX**. /kʷənət sxʷ tθə ʔéʔčəx/ *Pick up the crab.* (LGC)|ÁN, U, ŠÁSEM, TFE ŠWLÁ,ES TFE **Á,ČEX**. /ʔén' uʔ šésəm' tθə šxʷl'éʔə-s tθə ʔéʔčəx/ *It's very shallow where the crabs are.* (LGC)» [[vʔeʔčəx vcrab]]

ÁŽE /ʔekʷə/ emphatic imperative. (EC,VW) (Usage: Used to urge action. Stronger than JE or KE) cp. **JE** cp. **KE** (YÁ, SW **ÁŽE**. /yéʔ sxʷ ʔekʷə/ *Go ahead!* (EC,VWb)|OO, YÁ, SW **ÁŽE**. /ʔáa, yéʔ sxʷ ʔekʷə/ *Oh, go ahead.* (GB)» [[ʔekʷə emph_imp]]

Á,ŽEL, /ʔéʔkʷəl/ to be weaving. (EC,VW) (Á,ŽEL, SEN E TFE NE MOÍ. /ʔéʔkʷəl' sən ʔə tθə nə-máay/ *I'm weaving my basket.* (LGC)» [[vʔeʔkʷəl' vweave<actl>]]

ÁE yes. See under: **HÁÁ,E**

Á,ELŽEN /ʔéʔəlkʷəŋ/
 1. to be left alone at home. (EC,VW; CP) (Á,ELŽEN TFE STI,TELKEL. /ʔéʔəlkʷəŋ tθə sʔiʔlə4qə4/ *The child was left all alone.* (LGC)»
 2. to put a child with someone else for babysitting. (LGC) (Á,ELŽEN TFE STELI,TELKEL. /ʔéʔəlkʷəŋ tθə sʔəlil'4qə4/ *Put the children with someone to babysit.* (LGC)» [[vʔeʔəlkʷ-əŋ vleave_alone-mdl]]

Á,EL,ŽEN, alone. See under: **E,ÁL,ŽEN**,

Á,E,LEN, /ʔéʔəʔlənʔ/ being a house, actually a house. (YÁ, OX LÁ,E ŽE U, SO,Í, ŽSE **Á,E,LEN**. /yéʔ ʔáxʷ léʔə kʷə u7-sáʔəy' kʷsə ʔéʔəʔlənʔ/ *Go over to there where there's a house built.* (CJ)» [[ʔé + vʔeʔlənʔ' actl + vhouse<actl>]] **Á,LEN**

Á,EL,ET /ʔéʔələt/ to be saving, hoarding, putting something away for later use. (I

Á,EL,ET SEN TFE NE TÁLE /ʔi-ʔéʔəfət sən tθə nə-téla/ *I'm saving my money.* (EC,VW)|TEW JE ŽECÁ EU, HÍ Ž SÁ,EL,ETS TFÁ,E SHOČEŽESS I Ž STWE NIŁ E TFE ELTÁLNEW ŽE U, STÁN, ES STÁLEKEM. /táx^w čə k^wəče ʔəw' háy k^w s-ʔéʔəfət-s tθéʔə sháčək^wəs-s ʔi k^w s-tx^wə-níʔ ʔə tθə ʔəʔtélŋəx^w k^wə ʔuʔ-stéŋ'əs sʔléləqəm/ *Just as he finished putting the costume away, suddenly there was a person or some kind of monster.* (ErC) [[√ʔe<ʔə]-ət √store<actl>-trns] **▣ÁL,ET**

Á,EL /ʔéʔəf/ to hurry. (HJ; CP) **Á,EL** ČE /ʔéʔəʔ čə/ *Hurry up!* (EC,VW)|TU, **Á,EL** ČE /tuʔ-ʔéʔəʔ čə/ *Hurry up!* (YÁ, ČEL **Á,EL**! /yéʔ čəʔ ʔéʔəʔ! / *You'd better hurry!* (MP; EC,VW)|**Á,EL** I, EN,Á NEU,ILEN. /ʔéʔəʔ ʔiʔ ʔənʔé nəwílŋ/ *Hurry and come inside.* (HJ) [[√ʔeʔəf √hurry]]

Á,I /ʔéʔiʔ/ to continue, keep going, carry on, be on one's way. (EC,VW) **Á,I** SEN. /ʔéʔiʔ sən/ *I was going along.* (EC,VW)|U, **Á,I**, SW OL. /ʔuʔ-ʔéʔiʔ s^w ʔaʔ/ *Just keep on going.* (ErC)|SU, I, **Á,I**,S. /suʔ-ʔiʔ-ʔéʔiʔ-s/ *So they kept going along.* (EC,VW)|ŽLI, **Á,I**, ČTE. /k^w4-iʔ-ʔéʔiʔ čtə/ *He must be on his way (on plane, ferry).* (EC,VWb)|EWE S U, **Á,I**, OL. /ʔəwə s ʔu-ʔéʔiʔ ʔaʔ/ *He didn't continue.* (CJ)|U, **Á,I**, TFE SKEL,ÁU. /ʔuʔ-ʔéʔiʔ tθə sqələw/ *Beaver kept going.* (VW)|TEW JE I, **Á,I**, /táx^w čə ʔiʔ ʔéʔiʔ/ *Just as they were going along.* (EC,VW)|I U, **Á,I**, TFE PIK. /ʔi uʔ-ʔéʔiʔ tθə piq/ *But Nighthawk kept on.* (MP)|ŽLI, **Á,I**, ŽE, TÁ ŽSE Tim. /k^w4-iʔ-ʔéʔiʔ k^wəʔ te k^wsə Tim/ *Tim's on his way now.* (EC,VW)|SU, I **Á,I**,S JE OL, I, IST. /suʔ-ʔi-ʔéʔiʔ-s čə ʔaʔ ʔi-ʔiʔst/ *They just kept paddling.* (MP)|I, **Á,I**, JE TFE ŽEM,ÁANS. /ʔiʔ-ʔéʔiʔ čə tθə tθəméen-s/ *His arrow continued.* (CP)|TEW JE I, **Á,I**, I, ŽLŽESŽOU TFE SHEM. /táx^w čə ʔiʔ-ʔéʔiʔ ʔiʔ k^w4-k^wəsk^wáw tθə shám/ *Just as they were going along, a fog fell.* (MP)|SU, ŽINŽENS. SU, **Á,I**,S OL. /suʔ-k^wínk^wən-s. suʔ-ʔéʔiʔ-s ʔaʔ/ *So they went all over the place living here and there. They kept doing that.* (CJ)|ŠXEN,ÁNS ČTE LE, WE, OČE Ž SHIFS Ž SYÁ,S I, **Á,I**. /šx^wənʔéŋ-s čtə læʔ wəʔáčə k^w s-híθ-s k^w s-yéʔ-s ʔiʔ-ʔéʔiʔ/ *They wondered how long it would keep going.* (ErC)|HIF JE Ž SI **Á,I**,S YÁ, FŁO E TFEU,NIŁ STI,TELKEL. /hiθ čə k^w s-ʔi-ʔéʔiʔ-s yéʔ θʔá ʔə tθəw^híʔ sʔiʔŋáʔqəʔ/ *The child continued a long time to the beach.* (CP) VAR: E,I, /ʔəʔiʔ/ (LÁ,E ŽSI, LÁ,E E Ž SE,I, QENNEW. /léʔə k^wsiʔ léʔə ʔə k^w s-ʔəʔiʔ k^wənnəx^w/ *It's there where they can still see it.* (PP)|SÁ,SEU, SE,I, EN, Á,LEN. /séʔsəw' s-ʔəʔiʔ ʔənʔ ʔéʔiŋ/ *It's your (Earl Claxton's) house that's still*

there (torn down in 1984) by the beach. (BJ) [[√ʔeʔý √continue]]

Á,I,YEL /ʔéʔəyál/ to be borrowing, be in possession of something borrowed. (EC,VW) **Á,I,YEL** /x^wyəʔqəŋistx^w tθə n' s-ʔéʔəyál/ *Bring back what you borrowed.* (LAC) VAR: **Á,Á,YEL**, /ʔeʔéyál/ (AJ) **Á,Á,YEL** SEN. /ʔeʔéyál sən/ *I'm borrowing.* (EC,VW) [[ʔe + √ʔeʔý actl + √borrow] **▣ÁY,EL**, **Á,IT** /ʔéʔit/ to be fishing for lingcod. (MP) (ŽLHÍ Ž SÁ,ITS I, KEL,NEU,EL, I, LTITE. /k^w4-háy k^w s-ʔéʔit-s ʔiʔ q^wəlnəwəl ʔiʔ ʔtítə/ *They finished getting lingcod and they were talking and drinking tea.* (MP) [[√ʔe<ʔyət √lingcod<actl>] **▣ÁYET**

Á,I,T /ʔéʔitʔ/ to keep something or someone going. (U, **Á,I,T** ES TFÁ,E STĒPI,SNEČS. /ʔuʔ-ʔéʔitʔ-əs tθéʔə sʔəpiʔsnəč-s/ *He kept his tail going.* (VW) [[√ʔeʔý-t √continue-trns] **▣Á,I**, **Á,ITEN** /ʔéʔitəŋ/ to be looked after by someone or something. (UÁN, JE EU, **Á,ITEN**. /čén' čə ʔəw' ʔéʔitəŋ/ *It was very well looked after.* (MP) [[√ʔeʔy-tx^w-əŋ √put_away-caus-psv] **▣Á,ITW**

Á,ITEN /ʔéʔitəŋ/ being looked after, being treated well, fairly. (LGC) **Á,ITEN** SEN. /ʔéʔitəŋ' sən/ *I'm treated fairly, nicely.* (LGC) [[√ʔeʔy-tx^w-əŋ > √put_away-caus-psv<actl>] **▣Á,ITEN**

Á,ITW /ʔéʔitx^w/ Stem: **Á,IT** /ʔéʔit/ to treat someone well, look after someone or something, be easy on someone. **Á,ITW** SW OL. /ʔéʔitx^w s^w ʔaʔ/ *Treat him nice.* (LGC)|U, **Á,IT** ES OL. /ʔuʔ-ʔéʔit-əs ʔaʔ/ *He was easy on him.* (CP) [[√ʔeʔy-tx^w √put_away-caus]]

Á,IT- treat well. *Stem for subject suffixes. See under: **Á,ITW***

ÁJET /ʔéčət/

1. to brush, wipe, rub something. (EC,VW; CP; LAC) **ÁJET** TFE LETÁM. /ʔéčət tθə lætém/ *Wipe the table.* (IM,RS)|**ÁJET** E SW TFE LETÁM? /ʔéčət ə s^w tθə lætém?/ *Are you going to wipe the table?* (IM,RS)|**ÁJET** SW TFE LETÁM. /ʔéčət s^w tθə lætém/ *Wipe the table.* (LGC)|**ÁJET** SEN SE, TFE LETÁM. /ʔéčət sən səʔ tθə lætém/ *I will wipe the table.* (IM,RS)|EWE SW S U, **ÁJET** TFE N, LĒPTEN. /ʔəwə s^w s uʔ-ʔéčət tθə n'4əptən/ *Don't rub your eyelash.* (LGC)

2. to erase something. (EC,VW) [[√ʔeč-ət √wipe-trns]]

Á, JET /ʔéʔçət/ to be wiping something.
 (ZLÁ, JET SEN /kʷ4-ʔéʔçət sən/ I'm wiping it now.
 (EC, VW)|**Á, JET** E SW TFE LETÁM? /ʔéʔçət ə sxʷ tθə
 lətém?/ Are you wiping the table? (IM, RS)|U,
 QENNEW SEN ʔSE **Á, JET** TFE LETÁM. /ʔuʔ-kʷənnəxʷ
 sən kʷsə ʔéʔçət tθə lətém/ I saw who wiped the
 table. (IM, RS)|U, QENNEW E SW TFE **Á, JET** TFE
 LETÁM? /ʔuʔ-kʷənnəxʷ ə sxʷ tθə ʔéʔçət tθə
 lətém?/ Did you see the one wiping the table?
 (IM, RS)» [[ʋʔeçət-ət ʋwipe<actl>-trns]] **▣**ÁJET

ÁJETEN /ʔéçətəŋ/ to be wiped. (LGC) **ÁJETEN**
 TFE JÁU, I, /ʔéçətəŋ tθə čéwíʔ/ The dishes were
 wiped. (LGC)» [[ʋʔeçət-ətəŋ ʋwipe-trns-psv]] **▣**ÁJET

ÁLE you (pl). See under: **HÁLE**

ÁLEL, ʔEN, ʔ /ʔéləʔkʷəŋʔ/ to be depositing one's
 children with someone else to be babysat.
 (GBnr) [[ʋʔeləʔkʷəŋʔ ʋleave_alone-mdl<actl>]]
▣Á, ELʔEN [analysis uncertain]

ÁLE, LEN /ʔéləʔlən/ a group of houses. (EC, VW;
 IM) (OFES E TŁ **ÁLE, LEN**. /ʔáθəs ʔə tʃ ʔéləʔlən/
 They're the fronts of a bunch of houses.
 (EC, VW)|TEZEW **ÁLE, LEN**. /təkʷəxʷ ʔéləʔlən/ Nine
 houses. (CP)|XEN, ÁN, JE TFE **ÁLE, LEN**. /xʷəŋʔéŋ čə
 tθə ʔéləʔlən/ It's how the houses were. (BJ)|SWOJEL
 TFE **Á, LEN** E TFE **ÁLE, LEN**. /sxʷáčəʔ tθ ʔéləʔlən ʔə tθə
 ʔéləʔlən/ The house is between the houses. (LGC)»
 VAR: ELÁ, LEN /ʔaléʔlən/ (AJ) (NEN, TFE **ELÁ, LEN**
 LÁ, E E TFE FI, FEL SNÁNET. /ŋəŋ tθə ʔaléʔlən léʔə ʔə
 tθə θiʔəʔə ʔsɛnət/ There are lots of houses on the
 high mountain. (AJ)» [[ʋʔeləʔlən ʋhouse<pl>]]
▣Á, LEN

Á, LEN /ʔéʔlən/
 1. house, home. (EC, VW; MP; IM; CP; AJ) (NE
Á, LEN. /nə-ʔéʔlən/ my house. (CP)|**Á, LEN** ŁTE.
 /ʔéʔlən-ʔtə/ our house. (CP)|EN, **Á, LEN**. /ʔən-
 ʔéʔlən/ your house. (CP)|EN, **Á, LEN** ÁLE. /ʔən-ʔéʔlən
 elə/ your house (of several). (CP)|**Á, LENS**. /ʔéʔlən-
 s/ his or her house. (CP)|S, OFES E TŁ **Á, LEN** /sʔáθəs
 ʔə tʃ ʔéʔlən/ Front of a house. (EC, VW)|ʔSÁ, EC E
 TFE **Á, LEN** /kʷsəʔéʔ ʔə tθə ʔéʔlən/ Back of a
 house. (EC, VW)|NE SŁÁ, NE **Á, LEN** /nə-skʷéʔ nə-
 ʔéʔlən/ It's my own house. (EC, VW)|ŁKÁCES **Á, LEN**
 /4qéčəs ʔéʔlən/ Five houses. (EC, VW)|TW **Á, LEN**
 SEN. /txʷ-ʔéʔlən sən/ I bought a house.
 (EC, VW)|S, OFES E TŁ **Á, LEN** /sʔáθəs ʔə tʃ ʔéʔlən/
 Front of a house. (EC, VW)|SELEJT TFE **Á, LEN**. /šələčt
 tθə ʔéʔlən/ Go around the house. (EC, VW)|SÁSEU,
 LE, TFE **Á, LENS**. /səsəw ləʔ tθə ʔéʔlən-s/ Their
 house was on the beach. (BJ)|ČOKEL E ʔSE **Á, LEN**?
 /čáqʷəʔ ə kʷsə ʔéʔlən?/ Is the house on fire?

(EC, VW)|EN, ÁN, U, ÍY, **Á, LEN** TFE. /ʔənʔén' uʔ ʔəy'
 ʔéʔlən tθə/ It was a very nice house. (CP)|ŁOLES
 TI, Á EN, **Á, LEN**. /4áləs tíʔe ʔən-ʔéʔlən/ Leave your
 home. (CP)|ÁLE **Á, LENS** TFE LEQENEN. /ʔé4ə ʔéʔlən-s
 tθə ləkʷəŋən/ Here at the home of the Lekwungen.
 (GB)|**Á, LEN** E TŁ SWEWO, ES. /ʔéʔlən ʔə ʔ'
 sxʷəxʷáʔəs/ Cave. (CP)|TÁ, EU, WILNEWÁU, TW TFE
Á, LENS. /ʔéʔ əw' xʷilŋəxʷéwtxʷ tθə ʔéʔlən-s/ His
 house was an Indian house, too. (BJ)|JÁN, JE EN, ÁN,
 EU, Í, **Á, LEN**. /čén' čə ʔənʔén' ʔəw' ʔəy' ʔéʔlən/
 It was really a very nice house. (MP)|SWOJEL TFE **Á, LEN**
 E TFE **ÁLE, LEN**. /sxʷáčəʔ tθ ʔéʔlən ʔə tθə
 ʔéləʔlən/ The house is between the houses.
 (LGC)|SU, NEU, ILENS E TFE **Á, LENS** FEU, NIŁ KÁ, NI, .
 /suʔ-nəwíłən-s ʔə tθə ʔéʔlən-s θəwíŋíʔ qéʔŋiʔ/
 And they entered the young woman's house.
 (MP)|SU, LÁALS I, NEʔE, JE **Á, LEN** TFE LÁ, E. /suʔ-4éel-
 s ʔiʔ nətʔəʔ čə ʔéʔlən tθə léʔə/ So they went
 ashore and there was one house there. (MP)|SU,
 ELKĚLO, S E TFE ŚWLÁ, ETWS TFE **Á, LENS**. /suʔ-
 ʔəlqəláʔ-s ʔə tθə šxʷiléʔətxʷ-s tθə ʔéʔlən-s/ So he
 bought a place where he built his house. (CJ)|NIŁ
 ʔECÁ ʔSÁ, E ONESSE LE, E TFE N, **Á, LEN**. /níʔ kʷəčə
 kʷsəʔə ʔəŋsə ləʔ ʔə tθə n-ʔéʔlən/ He's the one
 who gave you your house. (CJ)|ʔE ČTÁLE, EN I,
 ELKĚLO, SEN E ʔS **Á, LEN** /kʷə č-téłə-ʔən ʔiʔ ʔəlqəláʔ
 sən ʔə kʷs ʔéʔlən/ If I had money, I'd buy a house.
 (EC, VW)|U, LÁ, E JE LE, ʔ SČÁ, LENS ʔS NEʔE, E ʔSE NE
 SILE, LE, . /ʔuʔ-léʔə čə ləʔ kʷ s-č-ʔéʔlən-s kʷs
 nətʔəʔ ʔə kʷsə nə-siləʔ ləʔ/ One of my
 grandparents had a house over there. (CJ)|TÁ, LE,
 EU, ČEKÁU, TW **Á, LEN** ʔSE LÁ, E E TŁ SKEKETEK. /ʔéʔ
 ləʔ əw' čəqəwtxʷ ʔéʔlən kʷsə léʔə ʔə tʃ
 sqəqəθəq/ There was a longhouse there at
 SKEKETEK, too. (BJ)|SU, QENNEWS TFE **Á, LEN** E
 TFE **Á, ʔEEL** E TFE SPEŁXEN. /suʔ-kʷənnəxʷ-s tθə
 ʔéʔlən ʔə tθə ʔéʔθkʷəʔ ʔə tθə spəʔxən/ They
 saw a house way out in the middle of the field.
 (CP)|HO, YÁ, TES E TFE ŚWLÁ, ES TFE **Á, LENS** TFE
 PEPEŪIN, I, U, ŚWETIN, OL, . /háʔ yéʔ tás ʔə tθə
 šxʷiléʔə-s tθə ʔéʔlən-s tθə pəpəʔiŋ, ʔiʔ uʔ-šxʷətín'
 ʔaʔ/ When he went to where Skunk's home was, he
 was not welcome. (GB)|EN, ÁN, EU, ʔO, LEN, TI, E N,
 ŚW, ÁLE I, U, SILÁU, TW OL, TI, Á N, **Á, LEN**. /ʔənʔén'
 ʔəw' tʔáʔ4əŋ tíʔə n-šxʷ7é4ə ʔiʔ ʔuʔ-siléwtxʷ ʔaʔ
 tíʔe n-ʔéʔlən/ It's very cold where you are and your
 house is just a tent. (CJ)|EU, ʔ SYÁ, S DOQ E TFE
Á, LENS MÁ, LEXEL I, U, EXIN OL, E TFA, E. /ʔəw' kʷ s-
 yéʔ-s tákʷ ʔə tθə ʔéʔlən-s méʔləxəʔ ʔiʔ-uʔ-ʔəxín
 ʔaʔ ʔə tθéʔə/ He never went back home to his
 home in Malahat where he came from. (CJ, EC, VW)»

2. any building. (EC,VW; MP) (TÁ, U, NIŁ HIF Ç STELLISTENS E TFE Á, FZEL E TFE Á,LEÑ. /Xé? u? ní? híθ k^w s-tállístəŋ-s ʔə tθə ʔéʔθk^wəʔ ʔə tθə ʔéʔləŋ/ He's also brought out into the middle of the building for a long time. (CP))

3. nest, den, hive (of an animal). (SU, TESS E TFE Á,LEÑS TFE JEM,XYI. /suʔ-təs-s ʔə tθə ʔéʔləŋ-s tθə čəmt^əyí/ She got to an ant's nest. (MP)) [[vʔeʔləŋ vhouse]]

Á,LEÑENEÇ /ʔéʔləŋənak^w/

1. village, where one comes from, homeland. (EC,VW; IM,RS; LGC) (Á,LEÑENEÇS TFE EWILNEW. /ʔéʔləŋənak^w-s tθə ʔəx^wíŋəx^w/ Village. / The people's homeland. (CP)|NIŁ NE Á,LEÑENEÇ TI,Á. /ní? nə-ʔeʔləŋənak^w tíʔe/ This my homeland. (AJ)|I, ZLEN,Á KE XI,LEÑ E TFE U, Á,LEÑENEÇS TFE WILNEW. /ʔí? k^wə-ʔəŋʔé qə t^əʔíʔləŋ ʔə tθə uʔ-ʔeʔləŋənak^w-s tθə x^wíŋəx^w/ It really came up climbing the people's village. (CP)|SU, XENNIČZENS ÍY, Ç SYÁ,S ŠTEN E ZSE SEČOSTENS LÁ,E E TFE TÁNS YÁ, FŁO E Ç S LÁ,E Á,LEÑENEÇ -S E TFE TÁN -S. /suʔ-xəŋŋík^wəŋ-s ʔəy^ə k^w s-yéʔ-s štəŋ ʔə k^wsə s-ʔək^wástəŋ-s léʔə ʔə tθə tén-s yéʔ θəʔ ʔə k^w s-léʔə ʔéʔləŋənak^w-s ʔə tθə tén-s/ So he thought he better go walk to where his mother told him to go to the beach where the homeland of his mother is. (CP))

2. one's yard, one's own land. (LGC) (SĴÁN, U, I,Ĵ, MET TFE Á,LEÑENEÇ ŁTE. /sčén^ə ʔuʔ ʔíʔəy^əmət tθə ʔéʔləŋənak^w-tə/ Our yard is very pretty. (LGC)|ČEKENEZEN TFE SWIU,LES E TFE Á,LEÑENEÇS. /čəq^wəŋək^wəŋ tθə swíwłəs ʔə tθə ʔéʔləŋənak^w-s/ The young man is burning the brush in his yard. (LGC)|LEKENEZTW TFE N, Á,LEÑENEÇ. /ləqəŋək^wtx^w tθə n^ə-ʔeʔləŋənak^w/ Level your yard. (LGC)) VAR: Á,LEÑENEÇ /ʔeʔləŋənak^w/ (LGC; AJ) (I, ZLEN,Á KE XI,LEÑ E TFE U, Á,LEÑENEÇS TFE WILNEW. /ʔí? k^wə-ʔəŋʔé qə t^əʔíʔləŋ ʔə tθə uʔ-ʔeʔləŋənak^w-s tθə x^wíŋəx^w/ It really came up climbing the people's village. (CP)) [[vʔeʔləŋ=ənak^w vhouse=ground]]

☛Á,LEÑ

ÁLES /ʔéləs/ a sibling or cousin of the opposite sex. (male's sister or female cousin; female's brother or male cousin) (SU, KÁLS, "HO,, TU, NIŁ WO, ZFE N, ÁLES ČSÁ,E." /suʔ-q^wél-s, "háʔ, tuʔ-níʔ waʔ k^wθə n^ə-ʔéləs k^wséʔə." / He said, "Hey, that is sort of like your sister there." (EC)|SU, QENNEWS TFE ÁLESS SXO,XE,QTEN. /suʔ-k^wəŋnəx^w-s tθə ʔéləs-s sɣáʔxəʔk^wtəŋ/ So they saw their sister impaled. (EC)) [[vʔeləs vopposite_sex_sibling]]

ÁL,ESIT /ʔeləsít/ to put (something) away for someone. (ÁL,ESIT SEN TFE S,ILENS TFE STI,TEŁKEL. /ʔeləsít sən tθə sʔíʔəŋ-s tθə sXíʔXə+qə+ / I put it away to be the child's food. (LGC)) [[vʔel-si-t vstore-ben-trns]] ☛ÁL,ET

ÁL,ESITEN /ʔeləsítəŋ/ to be put away for someone by someone. (LGC) (ÁL,ESITEN SW E TFE EQIYN. /ʔeləsítəŋ sx^w ʔə tθə ʔək^wíyn/ The crab rake was put away for you. (LGC)) [[vʔel-si-t-əŋ vstore-ben-trns-psv]] ☛ÁL,ESIT

ÁL,ET /ʔélət/ Stem: EL,ÁT /ʔəlét/ to save, put away, store something. (LAC; LGC; HJ; CP; AJ) (ÁL,ET SEN ČE, /ʔélət sən k^wəʔ/ I saved it, put it away for safekeeping. (EC,VW)|ÁL,ET TFE N, JÁU,I, /ʔélət tθə n^ə-čewíʔ/ Put your dishes away. (AJ)|ÁL,ET SW TFE EQIYN. /ʔélət sx^w tθə ʔək^wíyn/ Put away the crab rake. (LGC)|ÁL,ET TFE N, CEPU. /ʔélət tθə n^ə-kəpú/ Put your coat away. (HJ)|ÁL,ET TFE N, S,ILEN. /ʔélət tθə n^ə-sʔíʔəŋ/ Put your food away. (VW)|ÁL,ET SW TFE TEŠU. /ʔélət sx^w tθə təšú/ Put the canvas away. (LGC)|ÁL,ET TFE S,ILEN. /ʔélət tθə sʔíʔəŋ/ Put away the food. (LAC)|ÁL,ET SEN TFE LEPOT. /ʔélət sən tθə ləpát/ I put the cup away. (LGC)|ÁL,ET SW TFE LENISENÁLE. /ʔélət sx^w tθə ʔənisənélə/ Put the button jar away. (LGC)|ÁL,ET SW TFE N, SQIČÁL,SEN. /ʔélət sx^w tθə n^ə-sk^wík^wélsən/ Put your fishing line away. (LGC)|HO, LE, ČECÁ EN,Á JÁLEN, TFE S,EL,ÁLEW I, EL,ÁT ES. /háʔ ləʔ k^wəče ʔəŋʔé čéləŋ tθə sʔəl'éləx^w ʔíʔ ʔəlét-əs/ When they get home the elders put it away. (MP)) [[vʔel-ət vstore-trns]]

ÁL,ETEN /ʔélətəŋ/ to be put away, stored, saved for later by someone or something. (LAC; LGC) (LO,E ČE, ÁL,ETEN. /láʔə k^wəʔ ʔélətəŋ/ It was put away. (LAC)|ÁL,ETEN SEN. /ʔélətəŋ sən/ They put me away. (LAC)|ÁL,ETEN TFE S,ILEN. /ʔélətəŋ tθə sʔíʔəŋ/ The food was put away. (LGC)|ÁL,ETEN TFE SDÁLNEW. /ʔélətəŋ tθə stélŋəx^w/ The medicine was put away. (LGC)|ÁL,ETEN TFE PELÍSECEL. /ʔélətəŋ tθə pəláysəkəl/ The bikes were put away. (LGC)|ÁL,ETEN TFE SKEM,EL, E TFE EŁTÁLNEW. /ʔélətəŋ tθə sqəməł ʔə tθə ʔəʔtélŋəx^w/ The paddle was put up by that person. (LGC)) VAR: EL,Á,TEN /ʔələʔtəŋ/ (LGC) (EL,Á,TEN TFE PÍSECEL. /ʔələʔtəŋ tθə páysəkəl/ The bike was put away. (LGC)) [[vʔel-ət-əŋ vstore-trns-psv]] ☛ÁL,ET

ÁLEWEL, /ʔéləx^wəl/ to waste, spoil (especially time, work or anything acquired through work). (EC,VW; LGC) ("Like when you bring a box of apples and you spill them all.")

(LGC)|**ÁLEWEL**, TFE N, SCÁ. /ʔéləxʷəl tθə n̄-sčéy/ You're wasting your work. (LGC)|**ÁLEWEL**, TFE SCÁÁNEW. /ʔéləxʷəl tθə sčéenəxʷ/ The fish was wasted. (LGC)|**ÁLEWEL**, OL, TFE ÁPELS. /ʔéləxʷəl ʔal tθə ʔépəls/ The apples are just spoiling. (LGC) [[vʔeləxʷ-īl vold-dev]] **S,ÁLEW**

ÁLEWSET /ʔéləxʷsət/ to get old, become an elder. (KEKELÁM,SET) **SÁLEWSETS**. /qəqəlém̄sət kʷ s-ʔéləxʷsət-s/ He got weak when he grew old. (CJ)|I, SJÁN,S U, **ÁLEWSET**. /ʔiʔ s-čén̄-s ʔuʔ kʷ-ʔéləxʷsət/ And he became very old. (CP) [[vʔeləxʷ-sat velder-rflxv]] **S,ÁLEW**

ÁLI, /ʔéliʔ/ to be good, well behaved (of a group). (EC,VW;LGC) **ÁLE**, E SW U, **ÁLI**, OL, ʔ /ʔéʔəʔ ə sʰʷ ʔuʔ ʔéliʔ ʔalʔ/ Is everybody fine? (LGC)|ÁN, U, **ÁLI**, TFE ČEL,ČÁL,EMENÁU,TW. /ʔén̄ uʔ ʔéliʔ tθə čəlčeləmənəwítʰxʷ/ The log cabins are really nice. (LGC)|EN,ÁN, SW HÁLE EU, **ÁLI**, ELTÁLNEW. /ʔənʔén̄ sʰʷ helə ʔəwʔ ʔéliʔ ʔəʔtélŋəxʷ/ You are very good people. (GB)|ÁN, U, **ÁLI**, TFE N, TELEXÁČEN. /ʔén̄ uʔ ʔéliʔ tθə n̄-ʔələtʰéčən/ Your belts are very nice. (LGC)|ÁN, U, **ÁLI**, TFE STEWEN,S TFE SLÁNI,. /ʔén̄ uʔ ʔéliʔ tθə sʔəwən̄-s tθə sʔéniʔ/ The lady's earrings are really nice. (LGC)|SU, KÁLS TFE S,ÁLEW, "ÁN, YEW LE, SW U, **ÁLI**, STELITĚKEL." /suʔ-qʷél-s tθə sʔéləxʷ, "ʔén̄ yəxʷ ləʔ sʰʷ ʔuʔ-ʔéliʔ sʔəlíʔtqəʔ." / So the elder said, "They must have been very good children." (MP) [[vʔeləȳ vgood<pl]] **Y,**

ÁLME /ʔélmə/ Elmer. [from English 'Elmer'] (DÁ,ET LE, SEN) **SE TSOS ÁLME**. /tʰéʔət ləʔ sən kʷsə tsás ʔélmə/ I tried it on poor Elmer. (CJ)|NIĚ LE, SILE, E TĚ **ÁLME** ČZÁ,. /níʔ ləʔ síləʔ ʔə tʔ ʔélmə čkʷéʔ/ It was the grandfather of Elmer who owned it. (BJ)|SILE,S **SE MÁN LE**, WE,ÓČE E TĚ **ÁLME**. /síləʔ-s kʷsə mén ləʔ wəʔačə ʔə tʔ ʔélmə/ He was the grandfather of the father of Elmer, I guess. (CJ)|JO,MEK E TĚ **ÁLME**. /čáʔməqʷ ʔə tʔ ʔélmə/ He was Elmer Joe's great-grandfather. (CJ) [[vʔelmə vElmer]]

ÁL,NEN /ʔélnən/ to manage to be put away by someone or something. **ÁL,NEN** TFE S,ILEN. /ʔélnən tθə sʔiʔən/ They managed to put the food away. (LGC) [[vʔel̄-naxʷ-ən̄ vstore-nctrns-psv]] **ÁL,NEW**

ÁL,NEW /ʔélnəxʷ/ Stem: **ÁL,N** /ʔéln/ to manage to put something away. **ÁL,NEW** SEN TFE WÁC. /ʔélnəxʷ sən tθə wéč/ I put away the watch. (LGC)|**ÁL,N** ES. /ʔéln̄-əs/ Someone put it away. (LGC) [[vʔel̄-naxʷ vstore-nctrns]]

ÁL,N- manage to put away. Stem for subject suffixes. See under: **ÁL,NEW**

ÁLE /ʔéʔə/

1. to be here, stay here. (EC,VW; CP) **ÁLE** SEN **ÁLE**. /ʔéʔə sən ʔéʔə/ I am here. (CP)|**ÁLE** TI **ÁLE** E LÁ,E. /ʔéʔəti ʔéʔə ʔə ʔéʔə/ It's over here. (LAC)|U, **ÁLE** SEN OL, /ʔuʔ-ʔéʔə sən ʔalʔ/ I'll stay here. / I'll be here. (EC,VW)|**ÁLE** FEU,NIĚ E LÁ,E. /ʔéʔə θəw̄níʔ ʔə ʔéʔə/ She's right here. (EC,VW)|**NEN**, **ÁLE**. /ŋən̄ ʔéʔə/ There's lots here. (MP)|U, **ÁLE** OL,. /ʔu-ʔéʔə ʔalʔ/ Just stay. (EH)|**ÁLE** SEN JÁN,. /ʔéʔə sən čéŋ/ I made it home. (LGC)|**ÁLE** SW **ZE**, ČNENE,. /ʔéʔə sʰʷ kʷəʔ čŋənaʔ/ You have a child. (BJ)|**STÁLE** KEM TI, **ÁLE!** /sʔléləqəm̄ tíʔe ʔéʔə/ There's a monster here! (MP)|**ÁLE** **SE** LÁ,E E **ZE** LÁ,E. /ʔéʔə kʷsía ʔéʔə ʔə kʷ ʔéʔə/ It's here, right over here. (PP)|NIĚ **ZE** ČÁ EN, **SW ÁLE**. /níʔ kʷəčə ʔən̄-sʰʷ-ʔéʔə/ There you are. (CP)|U, **ÁLE** E TI, E **WJOĚLP**. /ʔuʔ-ʔéʔə ʔə tíʔə xʷčáʔəʔp/ He was here at West Saanich. (GB)|**ÁLE** LE, **ZE** **STOXÓKI**. /ʔéʔə ləʔ kʷ-ʔéʔə kʷsə stʰáqʷiʔ/ The salmon is here already. (GB)|**EWENE** TENEW TFE **ÁLE** E TI, E. /ʔəwənə tənŋəxʷ tθə ʔéʔə ʔə tíʔə/ They had no land here. (CJ)|**TÁ**, EU, **ÁLE** OL, E LÁ,E. /ʔéʔə əwʔ ʔéʔə ʔalʔ ʔə ʔéʔə/ It was right there also. (BJ)|U, **ÁLE** SW OL, E TI, E. YÁ, SEN. /ʔuʔ-ʔéʔə sʰʷ ʔalʔ ʔə tíʔə. yéʔ sən/ You wait here. I'll go. (CP)|**ÁLE** TFE N, S,ILEN; NOT SW **ZE** ČÁ. /ʔéʔə tθə n̄-sʔiʔən; ŋát sʰʷ kʷəčə/ Here is your food; eat it. (AJ)|ČÁ,I, TFE **SYOLEKÁYE**, **ÁLE** E TI, E. /čéʔiʔ tθə syaləqʷéyəʔ ʔéʔə ʔə tíʔə/ **SYOLEKÁYE**, was working right here. (CJ)|**ÁLE** U, **ÁLE** E TI, E **ČÁ**, EU, TW. /ʔéʔə ʔu-ʔéʔə ʔə tíʔə tʰéʔəwítʰxʷ/ He's buried here at Tsawout. (BJ)|**ÁLE** E LÁ,E **ZE** SJÁN,S **KELIYME**. /ʔéʔə ʔə ʔéʔə kʷ s-čén̄-s qəlíyməʔ/ The really ugly thing was right over here. (MP)|**ÁLE** LE, **ZE** **STOXÓKI**. /ʔéʔə ləʔ kʷ-ʔéʔə kʷsə stʰáqʷiʔ/ The salmon is here already. (GB)|I, **ÁLE** EU, TW **ČEM** OL, E TI, E **KÁ**, YES. /ʔiʔ ʔéʔə ʔəwʔ txʷ-čəm ʔalʔ ʔə tíʔə qéyəs/ Here lately it's become a drum (that they use). (BJ)|**ÁLE** E LÁ,E **ZE** SJÁN,S **KELIYME**. /ʔéʔə ʔə ʔéʔə kʷ s-čén̄-s qəlíyməʔ/ The really ugly thing was right over here. (MP)|NIĚ E EN, **LELO**, **FEN** **ÁLE** E LÁ,E. /níʔ ə ʔən̄-lələʔəən ʔéʔə ʔə ʔéʔə/ Are these your plates over here? (HJ)|**ÁLE** SW **ÓČE** **STONET**? /ʔéʔə sʰʷ ʔəčə stánətʔ/ What are you doing? (CP)|**HO**, **ZE** SÍ, **ELTÁLNEW** I, U, **ÁLE** SW. /háʔ kʷ s-ʔəȳ ʔəʔtélŋəxʷ ʔiʔ ʔuʔ-ʔéʔə sʰʷ/ If you're a good person, stay here. (GB)|**EWENE** SÁN **LEKEM**, **IN**, **EN**, **ÁLE** E TI, **Á** **STÁ**, EU, TW. /ʔəwənə sən̄ ləqəm̄in̄ən̄ ʔéʔə ʔə tíʔə stʰéʔəwítʰxʷ/ Nobody speaks Halkomelem here at

Tsawout. (EC,VW)|HO, Ø SÍ, ELTÁLNEW I, U, **ÁLE SW**. /há? k^w s-7áy' ʔətélŋəx^w ʔi? ʔu?-7éʔə s^w/ If you're a good person, stay here. (GB)|SU, **ÁLES U**, HIF OL, Ø **SÁLES**. /su?-7éʔə-s ʔu?-hiθ ʔaí k^w s-7éʔə-s/ So they stayed here a long time. (GB)|SU, XENNIØZENS, "SQÁ Ø NE SU, **ÁLE**." /su?-xəŋŋik^wən-s, "sk^wéy k^w nə-su?-7éʔə." / So he thought, "I can't stay here." (GB)|NE SZÁ, TW ZE, ØSI, ÁLTEN STÁLEKEM **ÁLE** YEW NJTIW TIE TENEW, XÁEL,S. /nə-sk^wéʔtx^w k^wəʔ k^wsəyáʔtən sʔéləqəm 7éʔə yəx^w nctíx^w tiə təŋəx^w, xéáls." / This is mine to use on those monsters who are here to make this land different, the Creator." (PP)|NIŁ ŽEĆÁ **ÁLE** NE SNÁT TFE MECLT XENXE, INEWET. /níʔ k^wəce 7éʔə nə-s-nét tθə máklət xəŋxəʔinəwət/ That's what I'm calling Margaret XENXE, INEWET. (CJ)|SU, XEN, EN, S, "**ÁLE** SEN SXEL, TELO, LE, E TŁ SKENEW SPOOL," /su?-xəŋəŋ-s, "7éʔə sən s^wəltəlá? ləʔ ʔə tʔ sqəŋəx^w spáal." / So he said, "I'm here abandoned by greedy Raven." (EC,VW)|NIŁ ŽSE NE STIØEN ÁT LE, YEFOS Ø **SÁLES** EN, IW E TFE EM, IM, EN ŽELEŋ. /níʔ k^wsə nə-stík^wən ʔét ləʔ yəθáss k^w s-7éʔə-s ʔəníx^wtəŋ ʔə tθə ʔəmʔiməŋ k^wəłəŋ/ It was my nephew Ed who told me they were stopped by the little airport. (CJ)|EWENE ŽE, U, NÁJ XEĆTI N, ČIF **ÁLE** E TI, E. /ʔəwəŋə k^wəʔ ʔu?-néč xəcti-ni čif 7éʔə ʔə tíʔə/ I don't know any other chief here (at Pat Bay). (CJ)|ČSLÁ, E E TŁ SO, EŁ TFE QENN EN SŁÁSEN **ÁLE** E LÁ, E. /čsléʔə ʔə tʔ sáʔək^w tθə k^wəŋn-ən sk^wésəŋ 7éʔə ʔə ʔéʔə/ The ones I saw asking for a wife there were from Sooke. (BJ)»

2. at this time, now. (Usage: As used in the common conversation opener shown in the first example.) (Usage: Often used relative to the narrative event, as shown in the second example.) **ÁLE SW** U, Í, OL, /7éʔə s^w ʔu?-7áy' ʔaí/ How are you, now? (EC,VW)|**ÁLE** YEW U, SJEJEBOL, ES OL, TFE NE MÁN Ø SCELÁU, S ŽFE. /7éʔə yəx^w ʔu?-sčəčəpálas ʔaí tθə nə-mén k^w s-čələw^w-s k^wθə/ My father must have been squinting when she passed. (MP)» VAR: **ÁLE**, /7éʔəʔ/ (CP) **ÁLE**, LE, /7éʔəʔ ləʔ/ He/she/it was here. (IM,RS)|TUWE **ÁLE**, SEN. /tuwə-7éʔəʔ sən/ I'm still here. (EC,VW)|**ÁLE**, SEN CÁ, I, /7éʔəʔ sən čéʔiʔ/ I am working. (CP)|U, MEQ ŁTE **ÁLE**, /ʔu?-mák^w ʔtə 7éʔəʔ/ We're all here. (LGC)|**ÁLE**, TUWE **ÁLE**, /7éʔəʔ. tuwə-7éʔəʔ/ It's here. It's still here. (IM,RS)|**ÁLE**, E SW PEW? /7éʔəʔ ə s^w pəx^w?/ Are you blowing? (HJ)|**ÁLE**, E SW KOKEL, ? /7éʔəʔ ə s^w q^wáq^wəíʔ/ Are you talking? (HJ)|**ÁLE**, ŁTE CÁ, I, /7éʔəʔ ʔtə čéʔiʔ/ We are working. (CP)|**ÁLE**, E SW U, STO, TEM, ? /7éʔəʔ ə

s^w ʔu?-sʔáʔʔəmʔ/ Are you all right? (LAC)|**ÁLE**, E SW KÁL, NONES? /7éʔəʔ ə s^w qélinəŋəsʔ/ Are you mad at me? (HJ)|**ÁLE**, E SW U, Í, OL, ? /7éʔəʔ ə s^w ʔu?-7áy' ʔaíʔ/ How are you? (EC,VWb)|U, **ÁLE**, SW OL, /ʔu?-7éʔəʔ s^w ʔaíʔ/ Just stay here. (IM)|**ÁLE**, E SW KE, KE, ÁL, NEN? /7éʔəʔ ə s^w q^wəʔq^wəʔéŋənʔ/ Do you want to drink? (LGC)|EN, ÁN, U, NEN, O, XIYEN **ÁLE**, E TI, Á. /ʔənʔén' uʔ ŋəŋ' ʔáʔx^wiyən 7éʔəʔ ʔə tíʔe/ There are too many seine boats here. (LGC)» VAR: **ÁL** /7éʔ/ (U, **ÁL** ŁTE SE, OL, /ʔu-7éʔ ʔtə səʔ ʔaíʔ/ We'll stay here. (MJ)» [[vʔeʔə vhere]

Á,LEP /ʔéʔəʔ/ to be unraveling, slipping off. (I **Á,LEP** /ʔi-7éʔəʔəʔ/ It's unraveling. (EC,VW)» [[vʔeʔəʔəʔəʔ vslip_off<act>]] **ELLEP**

Á,LEPT /ʔéʔəʔəʔ/ to be unraveling something. (EC,VW) (**Á,LEPT** SEN TFE SWÁTE. /7éʔəʔəʔ sən tθə swéʔə/ I unraveled the sweater. (LGC)» [[vʔeʔəʔəʔəʔəʔ vslip_off<act>-trns]] **ELLEPT**

ÁLETEN /ʔéʔəʔəŋ/ to be brought here. (NIŁ JE TFE XOLE, U, I, **SÁLETEN** E TI, EN, TENEW. /níʔ čə tθə x^wáləʔ uʔ ʔiʔ s-7éʔəʔəŋ ʔə tiə n-təŋəx^w/ It was the reef net that was brought here to your land. (PP)» [[vʔeʔəʔəʔəŋ vhere-trns-psv]] **ÁLE**

ÁLETI /ʔéʔəʔti/ to be right here, this one here, here it is. (CP) (**ÁLETI** ÁLE E LÁ, E. /7éʔəʔti ʔéʔə ʔə ʔéʔə/ It's over here. (LAC)|SU, TW I, ONESTS E TFE **ÁLETI** ŠWLÁ, E E TŁ Sandy. /suʔ-tx^w-iʔ-ʔəŋəst-s ʔə tθə 7éʔəʔti šx^wléʔə ʔə tʔ Sandy/ So he gave it to him, here where Sandy is. (CJ)|SU, TESNESS TFE **ÁLETI** ŽEPÁSET CÁ, I, /suʔ-təsnəs-s tθə 7éʔəʔti t^əəpəsət čéʔiʔ/ So he arrives at one that busy working. (GB)|NIŁ ŽEĆÁ EN, ŠW QENIT TFE SMÍEʔ E Ø N, SQIŽET **ÁLETI** E TFE SXENE, S E LÁ, E TFE SXENE, -S. /níʔ k^wəce ʔəŋ-šx^w-k^wəŋit tθə sməyəθ ʔə k^w n^w-k^wit^əət 7éʔəʔti ʔə tθə s^wəŋəʔ-s ʔə ʔéʔə tθə s^wəŋəʔ-s/ That's why you see the deer when it is butchered it's right here on its leg on its leg here. (PP)» VAR: **ÁLE**, TI, /7éʔəʔtiʔ/ (EC,VW) VAR: **ÁLTI** /7éʔti/ **ÁLTI** XÁXEP. /7éʔti t^əət^əəp/ He was busy here. (GB)|**ÁLTI** EN, Á. /7éʔti ʔəŋʔé/ It came here. (PP)|**ÁLTI** TÁCÉL TFE STÁLEKEM. /7éʔti téčəl tθə sʔéləqəm/ A monster got here. (PP)|**ÁLTI** ŽLTÁCÉL. /7éʔti k^wə-téčəl/ He had arrived here. (PP)|**ÁLTI** TELÁCÉL TFE NE NENNENE, /7éʔti təléčəl tθə nə-ŋəŋəŋəʔ/ My children are arriving. (IM,RS)|**ÁLTI** TÁCÉL FE NE NENE, /7éʔti téčəl θə nə-ŋəŋəʔ/ My daughter has arrived. (IM,RS)|**ÁLTI** TU, IYES OL, TFE SOTEC. /7éʔti tuʔ-ŋiyəs ʔaí tθə sətəč/ Here North Wind was kind of happy. (PP)|LÁ, E E TFE **ÁLTI** ŠFEŁK LÁ, E E I SDA, YES. /léʔə ʔə tθə 7éʔti šəʔəʔq^w léʔə

ʔə ʰ stéyəs/ *It was there at the canal at Pender Island.* (PP)| I, ʒLÁKELNITEN JE, "ÁLE TI TWE SO, Í, TFE N, S, ILEN." /ʔiʔ kʷʰ-qʷəɹɹítəŋ čə, "ʔéʔti tʰwə-sáʔəy' tθə n-sʔiʔən." / *And he was told, "Here is your food ready."* (GB)| SU, ʒELIʒTS TFE SČÁ, I, S I, ÁLE TI JE TÁ, EU, Á, I, TFE SʒOKÍ, WAKEM. /suʔ-ʔəʔikʷ-t-s tθə sčéʔiʔ-s ʔiʔ ʔéʔti čə ʰéʔ əw' ʔéʔiʔ tθə stʰáqʷiʔ wéqəm/ *He rushed his work and here was the salmon also continuing to dive.* (GB)| ÁLE TI JE U, SÁSEU, OL, ʒSE SQTO, ʒ SXENÁNS. /ʔéʔti čə uʔ sésəw' ʔaʔ kʷsə skʷtáʔ kʷ s-xʷənég-s/ *Here was Raven on the beach like he was.* (PP) VAR: ÁLE TI, /ʔéʔtiʔ/ ʒÁLE TI, SEN TÁCEL. /ʔéʔtiʔ sən téčəl/ *I have arrived.* (HJ)| ÁLE TI, TFE FEKI, . /ʔéʔtiʔ tθə θəqʔiʔ/ *This here is the sockeye (looking at a bunch of fish, one of which is a sockeye).* (EC, VW)| ÁLE TI, TFE S, ILEN. /ʔéʔtiʔ tθə sʔiʔən/ *Here's the food.* (EC, VW)| ÁLE TI, I, ʒÁM, EL, . /ʔéʔtiʔ ʔiʔ-qéməl/ *The tide is still coming in.*

(HJ) [[vʔeʔəʔvʔiʔe vherevʔthis]] ʰÁLE ʰTI, Á

ÁLE, TI, right here. See under: ÁLE TI

ÁLE TONE /ʔeʔtəŋə/ leave you here.

ʒÁLE TONE SEN. /ʔeʔtəŋə sən/ *I'll leave you here.* (EC, VW) [[vʔeʔəʔ-txʷ-əŋə vbe_here-caus-2obj]] ʰÁLE TW

ÁLE TW /ʔeʔətxʷ/ to leave something here.

ʒÁLE TW SEN. /ʔeʔətxʷ sən/ *I'll leave it here.* (EC, VW)| SU, XENENS "U, Í, WE, OČE ʒ SU, ÁLE TW ʒTE TFE SKELÁLNEW." /suʔ-xənəŋ-s "ʔuʔ-ʔəy' wəʔáčə kʷ suʔ-ʔeʔətxʷ-ʔtə tθə sqʷəlélŋəxʷ." / *He said, "We'd better leave the blackberries here."* (ErC) VAR: ÁLE TW /ʔeʔəʔtxʷ/ ʒÁLE TW SEN. /ʔeʔəʔtxʷ sən/ *I left it here.* (LAC)| ÁLE TW SW OL, . /ʔeʔəʔtxʷ sxʷ ʔaʔ/ *Leave it here.* (LGC) [[vʔeʔə-txʷ vhere-caus]] ʰÁLE

ÁLE TW /ʔeʔəʔtxʷ/ to be leaving something here. ʒU, Á, ʒE, TW SW OL, . /ʔuʔ-ʔeʔəʔtxʷ sxʷ ʔaʔ/ *Leave it here.*

(LGC) [[vʔeʔəʔəʔ-txʷ vhere(activ)-caus]] ʰÁLE TW

ÁLE TWSISE /ʔeʔətxʷsísə/ leave here for you.

ʒÁLE TWSISE SEN SE, E ʒÁ, E. /ʔeʔətxʷsísə sən səʔ ʔə ʔéʔə/ *I'll leave it here for you.* (EC, VW) [[vʔeʔə-txʷ-si-t-sə vbe_here-caus-ben-trns-2obj]] ʰÁLE TWSIT

ÁLE TWSISEN /ʔeʔətxʷsísəŋ/ leave here for me. ʒÁLE TWSISEN SW E ʒÁ, E. /ʔeʔətxʷsísəŋ sxʷ ʔə ʔéʔə/ *Put it here for me.* (EC, VW) [[vʔeʔə-txʷ-si-t-səŋ vbe_here-caus-ben-trns-1sgobj]] ʰÁLE TWSIT

ÁLE TWSIT /ʔeʔətxʷsít/ to leave something here for someone. ʒÁLE TWSIT SEN SE, E ʒÁ, E.

/ʔeʔətxʷsít sən səʔ ʔə ʔéʔə/ *I'll leave it here for him.* (EC, VW) [[vʔeʔəʔ-txʷ-si-t vbe_here-caus-ben-trns]] ʰÁLE TW

ÁLE TI right here. See under: ÁLE TI

ÁMECEN /ʔéməčəŋ/

1. to wade for crabs. *Wade at zero tide in water up to the knees feeling for crab with one's feet. (LGC; IM, RS)

2. Bruce Bight (east of Taylor Point on Saturna Island). (ErC) VAR: ÁMECEN

/ʔéməčəŋ/ (LGC) [[vʔemečəŋ vcrab_hunt-mdl]]

ÁMECEN /ʔéʔməčəŋ/

1. to be wading for crabs. ʒÁ, MECEŋ TFE SʒELIʒTKEĒ. /ʔéʔməčəŋ tθə sʰəlɹʰqəʔ/ *The children are wading in the water (looking for crabs).* (LGC)

2. running water. (LAC) [[vʔeʔəʔm=ečəŋ vcrab_hunt(activ)=bottom-mdl]] ʰÁMECEN

ÁMEKT /ʔéʔməqʔ/ to deliver something, bring something. (LAC; LGC) ʒLO, E SEN ʒE,

Á, MEKT. /láʔə sən kʷəʔ ʔéʔməqʔ/ *I delivered it.* (LAC) [[vʔeʔməqʔ-t vdeliver-trns]]

ÁMEKTEN /ʔéʔməqʔəŋ/ to be delivered by someone or something. ʒÁ, MEKTEN DEQISTEN.

/ʔéʔməqʔəŋ təkʷístəŋ/ *They brought them home.* (EC, VW)| Á, MEKTEN TFE ŠWLÁ, ES ʒ SITETS TFEU, NIĒ XEU, SOLEʒEL. /ʔéʔməqʔəŋ tθə šxʷléʔə-s kʷ s-ʔitət-s tθəwʎíʔ xəwʎáləkʷəʔ/ *The new dancer is delivered to where he sleeps.* (CP) [[vʔeʔməqʔ-təŋ vdeliver-trns-psv]] ʰÁ, MEKT

ÁMEWEMEN Deep Cove. See under:

ŠWEMWEMEN

ÁN, /ʔénʔ/ very, really, too much, so much.

(LGC; LAC) (Usage: There are several words that mean pretty much the same as this and can be substituted freely. ÁN, is not as strong an intensifier as the others.) (LGC) cp. JÁN, cp. EN, ÁN, ʒÁN, EU, ČEK. /ʔénʔəwʎ čəqʔ/ *It's too big. / It's really big.*

(EC, VW; IM)| ÁN, SEN EU, ČEK /ʔénʔəŋ sən ʔəwʎ čəqʔ/ *I got very burned.* (EC, VW)| ÁN, U, MEK TFE

SKELÁLNEW. /ʔénʔ uʔ məqʷ tθə sqəlélŋəxʷ/ *The tree is very thick.* (LAC)| ÁN, SEN EU, ʒLČEKŠOT.

/ʔénʔəŋ sən ʔəwʎ kʷʰ-čəqsát/ *I'm getting too big.* (EC, VW)| ÁN, SEN U, ʒKIL, /ʔénʔəŋ uʔ ʔqʎl/ *I'm very sure.* (EC, VW)| ÁN, U, LIL, . /ʔénʔəŋ ʔuʔ líl/ *It's very far.* (LGC)| ÁN, EU, Í, SNÁNET. /ʔénʔəwʎ ʔəyʎ

šŋənət/ *It was a real good rock.* (BJ)| ÁN, EU, HI, ELEʒ /ʔénʔəwʎ híʔələkʷ/ *He's real glad (happy).*

(EC, VW)| ÁN, SEN ŠÁ, SI, /ʔénʔəŋ séyʎiʔ/ *I got very scared.* (EC, VW)| ÁN, EU, ʔÁWʔFEW /ʔénʔəwʎ

θéx^wθax^w/ *He's very lazy.* (EC,VW)|**ÁN**, U, Í, TI, Á N S, ILEN. /ʔén' u? ʔáy' ti n-sʔítən/ *My food is very good.* (LAC)|**ÁN**, SEN EU, SŁCIU, S. /ʔén' sən ʔəw' sʔčíw's/ *I'm very tired.* (EC,VW)|**ÁN**, SEN EU, MEMIM, EN, . /ʔén' sən ʔəw' məmímən'/ *I'm real small.* (EC,VW)|**ÁN**, U, ÍY, TI, Á SČÁÁNEW. /ʔén' u? ʔáy' tíʔe sčéenəx^w/ *This salmon is very good.* (LGC)|**ÁN**, U, ÍY, TI, Á SNEWEL. /ʔén' u? ʔáy' tíʔe snáx^wəʔ/ *This canoe is very good.* (LGC)|**ÁN**, U, NEN, SOT TFE KÁ, EN. /ʔén' u? ɲənsát tθə q^wéʔən/ *There are becoming lots of mosquitoes.* (LGC)|**ÁN**, EU, ČEK TFE PUS; NIŁ ČEK E TFE SKAXE, . /ʔén' əw' čəq tθə pús; níʔ čəq ʔə tθə sqéxəʔ/ *The cat is bigger than the dog.* (LAC)|**ÁN**, SEN EU, WKELWEL E TSE NE S, OXE, /ʔén' sən ʔəw' x^wqálwəʔ ʔə tsə nə-sʔáx^wəʔ/ *I'm very stingy with my clams.* (EC,VW)|**WU**, Á SE TEW KILET I, **ÁN**, SEN ŁŁQÁ, . /x^wuʔé sə táx^w qílat ʔi? ʔén' sən k^wʔ-k^wéy'/ *It's not noon yet and I'm already hungry.* (EC,VW)|**ÁN**, EU, SZELOTI KI, EL, EŚ, I, O, MET TFE XEU, SOLEZEL. /ʔén' ʔəw' sk^wəláti q^wəyíləś, ʔi? ʔáʔmət tθə xəw'sálək^wəʔ/ *They (the kids) were dancing crazily and the new-dancers were sitting down.* (BJ) [[vʔen' √very] [u-class intensifier]

ÁNEŽ today. See under: **ÁÁNEŽ**

ÁNES /ʔénəs/ agree with me, obey me, allow me. **ÁNES** SW /ʔénəs sx^w/ *You obey me.* (EC,VW) [[vʔen-ət-s √comply-trns-1sgobj]] **▣** **ÁNET**

ÁNESE /ʔénəsə/ agree with you, obey you, allow you. **ÁNESE** SEN. /ʔénəsə sən/ *I agree with you. / I obey you.* (EC,VW)|**U**, **ÁNESE** SEN. /ʔuʔ-ʔénəsə sən/ *I allowed you to.* (EC,VW) [[vʔen-ət-sə √comply-trns-2obj]] **▣** **ÁNET**

ÁNET /ʔénət/ to comply, agree with someone, allow, obey someone (something), give in to someone. (LGC) **U**, **ÁNET** SEN. /ʔuʔ-ʔénət sən/ *I allowed him to.* (EC,VW)|**I**, **U**, **ÁNET** ES. /ʔi? uʔ-ʔénət-əs/ *And he permitted him.* (CP)|**ÁNET** SW TFE WILNEW. /ʔénət sx^w tθə x^wílŋəx^w/ *Allow the white people.* (LGC)|**U**, **ÁNET** SW OL, TFE SWIU, LES Ł SYÁ, S ČOŽES TFE SNEWEL. /ʔuʔ-ʔénət sx^w ʔaí tθə swíwłəs k^w s-yéʔ-s čák^wəs tθə snáx^wəʔ/ *Allow the young man to go use the canoe.* (LGC)|**NIŁ** ŚW **ÁNETS** Ł S, EL, ÁLEW LE, ŁS LÁ, E LE, E TFE WŚÍ, KEM Ł SLELÁ, NEN E ŁSÁ, E. /níʔ šx^w-ʔénət-s k^w sʔəlʔéləx^w ləʔ k^ws léʔə ləʔ ʔə tθə x^wsəyqəm k^w s-lələʔnəŋ ʔə k^wséʔə/ *It was those who obeyed the elders there at Pat Bay, who listened to them.* (PP) [[vʔen-ət √comply-trns]]

ÁNETEN /ʔénətəŋ/

1. to be obeyed, listened to by someone. (EC,VW) **ÁNETEN** SEN /ʔénətəŋ sən/ *I am obeyed.* (EC,VW)
2. to be allowed, given permission by someone. **U**, **E** SW Ł **U**, **ÁNETEN** Ł **N**, SČOŽES TFE SNEWEL? /láʔ ə sx^w k^w ʔuʔ-ʔénətəŋ k^w n's-čák^wəs tθə snáx^wəʔ?/ *Did you get permission to use the canoe?* (LGC)|**ÁNETEN** TFE WILNEW. /ʔénətəŋ tθə x^wílŋəx^w/ *That person was allowed.* (LGC) **VAR**: **ONETEN** /ʔánətəŋ/ **ONETEN** SEN. /ʔánətəŋ sən/ *I was obeyed.* (LAC) [[vʔen-ət-əŋ √comply-trns-psv]] **▣** **ONEL**

ÁN, ŠEN, /ʔénšən/ to precede, come before. **U**, **NEN**, SEPLIL SU, **ÁN, ŠEN**, S TFE SŁÁSEN. /ʔúu-ɲən' səplil suʔ-ʔénšən's tθə sk^wésəŋ/ *Oh, there was a lot of bread that comes before the asking.* (BJ) [[vʔenšən' √precede]] [analysis uncertain]

ÁPELS /ʔépəls/ apple. (EC,VW; MJ) (Usage: This can be used to refer to one apple or a group of apples) [from English 'apples'] **ÁN**, **U**, **NEN**, TFE **ÁPELS**. /ʔén' ʔuʔ ɲən' tθə ʔépəls/ *There are lots of apples.* (LGC)|**TWE** NI, TFE **ÁPELS**. /tx^wə-níʔ tθə ʔépəls/ *There's still some more apples.* (AJ)|**NOT** FE **N**, **ÁPELS**. /ɲát θə n'-ʔépəls/ *Eat your apple.* (AJ)|**ŽENSITEN** SEN E TFE **ÁPELS**. /k^wənsítəŋ sən ʔə tθə ʔépəls/ *Someone got me an apple.* (LGC)|**LO**, **E** SW ŁE, **NON**, **EW** TFE **N**, **ÁPELS**? /láʔə sx^w k^wəʔ ɲánəx^w tθə n'-ʔépəls?/ *Did you manage to eat your apple?* (AJ)|**ENO**, **TEN** TFE **STI**, **TELKEL** E TFE **ÁPELS**. /ʔəŋáʔtəŋ tθə sʔíʔʔəʔqəʔ ʔə tθə ʔépəls/ *The apple was given to the child.* (LGC)|**LO**, **E** SW ŁE, **ELKELO**, E TFE **ÁPELS**? /láʔə sx^w k^wəʔ ʔəlqaláʔ ʔə tθə ʔépəls?/ *Did you buy all the apples?* (AJ)|**EN**, **ÁN**, **EU**, **NEN**, Ł **SNOTS** TFE **NEKÁ** **ÁPELS**. **SU**, **TWE** SXÁLEL. /ʔənʔén' ʔəw' ɲən' k^w s-ɲát-s tθə nəq^wéy ʔépəls. suʔ-tx^wə-sxéʔəʔ/ *He ate too many green apples. So he got sick.* (EC,VW) [[vʔepəls √apple]]

ÁPELSHIŁĆ /ʔepəłshíłć/ apple tree. (EC,VW) **VAR**: **ÁPELSIŁĆ** /ʔepəłsíłć/ (EC,VW; LGC) **ÁN**, **U**, ČEK SOT TFE **ÁPELSIŁĆ**. /ʔén' ʔuʔ čəqsát tθə ʔepəłsíłć/ *The apple tree got very big.* (LGC)|**MEQ** SNÁT **U**, **NEXE**, **ÁPELSIŁĆ**. /mák^w snét ʔuʔ-nət^əʔ ʔepəłsíłć/ *Every night it was one apple tree.* (CP)|**I**, **IA**, ŁLEWENE E TFE **NEXI**, **ELČ** **ÁPELSIŁĆ**. /ʔiʔ ʔéʔ k^wʔ-ʔəwəne ʔə tθə nəʔ^əʔəʔč ʔepəłsíłć/ *And again there was nothing on one apple tree.* (CP) [[vʔepəłs=iłć √apple=plant]] **▣** **ÁPELS**

ÁQEL /ʔekʷəl/ to dip net for crabs or urchins. (DELC) *Not confirmed.* [[vʔekʷəl vdip_net]]

Á, SŁEL far out. See under: **Á, FŁEL**

Á, SEB /ʔéʔsəpʷ/ to be ending. (ŁLI, **Á, SEB** /kʷ4-iʔ-ʔéʔsəpʷ/ *It's already ending.* (EC, VW) [[vʔekʷəsəpʷ vɛnd<act>]] **☞ ESEB** [rightward stress shift in actual]

ÁSW /ʔésxʷ/ any seal, fur seal, harbor seal. (EC, VW; IM, RS; DE; CP; AJ; LGC) (SNOS E TL **ÁSW** /snás ʔə tʃ ʔésxʷ/ *Seal fat.* (EC, VW)|**LÁSW** LTE. /4-ʔésxʷ 4tə/ *We're going to eat seal.* (EC, VW)|EWE Ł NE SNOT TFE **ÁSW** /ʔəwə kʷ nə-s-ŋát tθə ʔésxʷ/ *I don't eat seal.* (EC, VW)|EWE S NE STI, Ł NE SL**ÁSW** /ʔəwə s nə-sʔiʔ kʷ nə-s-4-ʔésxʷ/ *I don't want to eat seal.* (EC, VW)|I, ŁLQENN ES TFE SKOKI, **ÁSW** KÉLTEN, LÁ, E E TFE SÁSEU, . /ʔiʔ kʷ4-kʷənn-əs tθə sqʷáqʷiʔ ʔésxʷ qʷə4təŋ l'éʔə ʔə tθə sésəwʷ/ *And she saw a dead seal being drifted up on the beach.* (CP)|TES JE I, SKI, MEQ JE XENIT TFA, E ESÁS ŁE **ÁSW** ES LE, . /təs čə ʔiʔ sqiʔməkʷ čə xəŋit tθéʔə ʔəsés kʷə ʔésxʷ-əs ləʔ/ *It got there and it was an octopus hanging onto a sea lion or maybe it was a seal.* (MP) [[vʔesxʷ vseal]]

ÁSWOOL /ʔesxʷaaʔ/ baby seal. (AJ) (XO, ON, TI, **ÁSWOOL**. /xʷaʔəŋ tʃe ʔesxʷaaʔ/ *This baby seal is crying.* (AJ) [[vʔesxʷ-aʔ vseal-ext=child]] **☞ ÁSW**

ÁT /ʔét/ Ed. (CJ) [from English 'Ed'] (ÁLE LE, AXEN ŁSE NE STIŁEN LE, **ÁT**. /ʔé4ə ləʔ ʔéxəŋ kʷsə nə-stíkʷən ləʔ ʔét/ *My late nephew said it.* (CJ) [[vʔet vEd]]

Á, FŁEL /ʔéʔθkʷəʔ/

1. to be far out in the open of the sea or open of a field or room, way offshore. (MP; EC, VW; IM; LGC) (LÁ, E TFE **Á, FŁEL**. /léʔə tθə ʔéʔθkʷəʔ/ *It was way out there.* (MP)|**Á, FŁEL** TFE NE SNEWEL. /ʔéʔθkʷəʔ tθə nə-snəxʷəʔ/ *My canoe is out on the water.* (LGC)|LEMEW Ł SŁLYÁ, S **Á, FŁEL**. /4əməxʷ kʷ s-kʷ4-yéʔ-s ʔéʔθkʷəʔ/ *It was raining when they went way out on the water.* (BJ)|OXTEN E TFE **Á, FŁEL** SEMI, K. /ʔáxʷtəŋ ʔə tθə ʔéʔθkʷəʔ šəmiʔqʷ/ *He was taken over to a reef far off shore.* (MP)|U, NEN, STÁLEKEM E TFE **Á, FŁEL**. /ʔuʔ-ŋəŋ sʔléləqəm ʔə tθə ʔéʔθkʷəʔ/ *There are lots of monsters out there.* (MP)|**Á, FŁEL** E TFE Á, LEN ŠWLÁ, ES Ł SSQOTENS. /ʔéʔθkʷəʔ ʔə tθə ʔéʔləŋ šxʷléʔə-s kʷ s-skʷátəŋ-s/ *They are out in the middle of the house where they are bathed.* (CP)|I, ŁLQENN ES TFE Á, LEN **Á, FŁEL** E TFE SPEŁXEN. /ʔiʔ

kʷ4-kʷənn-əs tθə ʔéʔləŋ ʔéʔθkʷəʔ ʔə tθə spə4xən/ *And he saw a house out in the middle of the field.* (CP)|SJÁN, U, I, **Á, FŁEL** TFE SNEWEL. /sčénʷ uʔ ʔiʔ-ʔéʔθkʷəʔ tθə snəxʷəʔ/ *The canoe is going very far out in the water.* (LGC)|EN, ÁN, U, **Á, FŁEL** TFE NE SNEWEL. /ʔənʔénʷ uʔ ʔéʔθkʷəʔ tθə nə-snəxʷəʔ/ *My canoe is way out on the water.* (LGC)|NEN, YEW LE, TU, STÁLEKEM E TFA, E **Á, FŁEL**. /ŋəŋ yəxʷ ləʔ tuʔ-sʔléləqəm ʔə tθéʔə ʔéʔθkʷəʔ/ *There must be many monsters out there.* (MP)|YÁ, SEN TOOL E TFE NE PUT LÁ, E E TFE **Á, FŁEL**. /yéʔ sən táal ʔə tθə nə-pút léʔə ʔə tθə ʔéʔθkʷəʔ/ *I'm going way off shore to my boat.* (IM, RS)|ŁENNEN SW Ł EN, STEW OL, EU, **Á, FŁEL**. /kʷənnəŋ sxʷ kʷ əŋ-s-təxʷ ʔal ʔəwʷ ʔéʔθkʷəʔ/ *You get caught just when you're far off shore.* (MP)|UU, YÁ, SW OX E TFE TETÁCES LÁ, E E TFE **Á, FŁEL**. /ʔoo, yéʔ sxʷ ʔáxʷ ʔə tθə ʔəxʔéčəs léʔə ʔə tθə ʔéʔθkʷəʔ/ *Oh, go over to the island way out there.* (CP)|SU, QENNEWS TFE Á, LEN E TFE **Á, FŁEL** E TFE SPEŁXEN. /suʔ-kʷənnəxʷ-s tθə ʔéʔləŋ ʔə tθə ʔéʔθkʷəʔ ʔə tθə spə4xən/ *They saw a house way out in the middle of the field.* (CP)|AXEN Ł SXEN, ÁN, S ŁE I, ŠETEN, ES E TFE KO, **Á, FŁEL**. /ʔéxəŋ kʷ s-xʷəŋʔéŋ-s kʷə iʔ-šətəŋ-əs ʔə tθə qʷáʔ ʔéʔθkʷəʔ/ *She said it was like walking on the water way out.* (MP)|TÁ, U, NIŁ HIF Ł STELLISTENS E TFE **Á, FŁEL** E TFE Á, LEN. /xéʔ uʔ níʔ híʔ kʷ s-təllistəŋ-s ʔə tθə ʔéʔθkʷəʔ ʔə tθə ʔéʔləŋ/ *He's also brought out into the middle of the building for a long time.* (CP)|HO, JE YEYOSEN, TFE ELTÁLNEW LÁ, E, NEN, JE LE, ELTÁLNEW LÁ, E E TFE **Á, FŁEL**. /háʔ čə yəyásəŋ tθə 4tələŋəxʷ léʔə, ŋəŋ čə ləʔ ʔə4tələŋəxʷ léʔə ʔə tθə ʔéʔθkʷəʔ/ *When the people played there, there were many people there off shore.* (PP)|TEW JE OL, EU, TWE **Á, FŁEL** I, ŁESŁOU EN, Á TFE HÍ OL, XI, SEL, SPWELO, . /təxʷ čə ʔal ʔəwʷ txʷə-ʔéʔθkʷəʔ ʔiʔ kʷəskʷáw ʔəŋʔé tθə háy ʔal xʔiʔsəl spxʷəláʔ/ *They got right out in the middle and a fierce wind fell on them.* (MP)|XENEŁÁN, SW Ł SSQAS Ł SPWELO, S I, U, XEN Ł EN, SŁENNEN Ł EN, SI, DÁ, ŁEL Ł EN, STUWE **Á, FŁEL**. /xʷəŋəkʷénʷ sxʷ kʷ s-skʷéy-s kʷ s-pxʷəláʔ-s ʔiʔ ʔuʔ-xʷəŋ kʷ əŋ-s-kʷənnəŋ kʷ əŋ-s-iʔ-téʔkʷəʔ kʷ əŋ-s-tuwə-ʔéʔθkʷəʔ/ *You think it can't blow, but quickly you're caught when you're going across still far off shore.* (MP)|NIŁ ŁECÁ EN, ŠW QEN, IT TFE QELENSEN ŁSE SČEWÁTS Ł SYÁ, S TILNÁLEN E TFE STÁN E TFE **Á, FŁEL**. /níʔ kʷəčə ʔəŋ-šxʷ-kʷəŋit tθə kʷələŋsən kʷsə s-čəwét-s kʷ s-yéʔ-s ʔə4nələŋ ʔə tθə stəŋ ʔə tθə ʔéʔθkʷəʔ/ *That's why when you see the eagle it is good at looking for any kind of*

food off shore. (PP)»

2. to be in the direction of the open water side of a vessel, the side opposite the side facing the land. (LGC) (NEŤE, OL, ŤSE Á, ŤŤEĽ EN, ŚW ŚWQEWICĚN. /nát^o? ʔaf k^wsə ʔéʔθk^wəʔ ʔəŋ^o-šx^w-šx^wk^wəwíčəŋ/ *The one on the outside away from land is for your other breast line.* (PP)» VAR: Á,ŚŤEĽ /ʔéʔsk^wəʔ/ (LAC) [[vʔeʔθk^w-əʔ vfar_outdur]]

ÁU,ÁUQ,NEĽ /ʔewʔéwk^{2w}ɪnəʔ/ convulsions. (CP) [[ʔew + vʔewk^{2w}-ɪnəʔ pl + vbelongings=throat]]
 ✎ÁUQ [analysis uncertain]

ÁUQ /ʔéwk^{2w}/

1. one's stuff, baggage, belongings, clothing. (EC,VW; AJ) (EWENE JE STÁN **ÁUQS**. /ʔəwəŋə čə stéŋ ʔéwk^w-s/ *He had no belongings.* (GB)|JENEŤNEW SEN TŤE NE **ÁUQ**. /čəŋət^onəx^w sən tθə nə-ʔéwk^w/ *I managed to squeeze my baggage in.* (LGC)|ÁN, U, SJENŤ TŤE SŤÁ,ET TŤE N, **ÁUQ**. /ʔén^o u? sčəŋt^o tθə sk^wéʔət tθə n^o-ʔéwk^w/ *Your trunk is*

really full of luggage. (LGC)|MEQSTÁN U, **ÁUQS** E TŤE TWE TENEWŚ. /mák^wstəŋ u? ʔéwk^w-s ʔə tθə t^wə-təŋəx^w-s/ *It was everything of his that became land.* (CP)»

2. one's self, one's body. (WEWÍ,EM, E TŤE **ÁUQS** /x^wəx^wáyəm^o ʔə θə ʔéwk^w-s/ *She's a prostitute (selling her body).* (EC,VW)|NIĽ ŤEČÁ NE ŤENÁNEĽEN TŤÁ,E NE **ÁUQ** Ť NE SŤEMÁNET ŤSÁ,E XÁ,EL,S. /níʔ k^wəče nə-k^wəŋəŋəʔəŋ tθéʔə nə-ʔéwk^w k^w nə-s-šəménət k^wséʔə xéʔəʔs/ *That's what will help me with myself when I go against the Changer.* (GB)» [[vʔewk^{2w} vbelongings]]

Á,YEKTEL /ʔéʔyəqtəl/ to exchange, trade with each other. (LAC) (Á, **YEKTEL** ŁTE. /ʔéʔyəqtəl ʔtə/ *We're trading.* (LAC)» VAR: I,OKTEL, /ʔiʔáqtəl/ (EC,VW; CP) VAR: ÍYE,KTTEL /ʔəyáʔqtəl/ (EH) (ÍYE,KTTEL ŁTE SE. /ʔəyáʔqtəl ʔtə səʔ/ *We'll exchange what we have.* (EH)» VAR: O,YEKTEL, /ʔáʔyəqtəl/ (EC,VW) [[vʔyéq-təl vchange-rprcl]] ✎I,AKT

A

Á,LES /ʔéy̥l̥əs/ Alice. [from English 'Alice']
 (AXEN LE, ʔE **Á,LES** Ø STÁ,S LE, EU, KO,ŚENS ES.
 /ʔéxəŋ ləʔ θə ʔéy̥l̥əs kʷ s-ʔéʔ-s ləʔ əw' qʷáʔsəns-
 əs/ Alice said that she stood by me too. (CJ)|TÁ,
 EWE S HÁ,EQ E TĚ **Á,LES** Ø SELEK̥ITENS ʔE CÁÁM.
 /ʔéʔ ʔəwə s hēʔəkʷ ʔə tʔ ʔéy̥l̥əs kʷ s-ʔələqítəŋ-s
 tθə čém/ Again Alice doesn't remember that they
 bought the jam. (CJ) [[ʔéy̥l̥əs √Alice]]

ÁYEĆEX hunt for crabs. See under: **ÁYE,ĆEX**

ÁYE,ĆEX /ʔéy̥əʔčəx/ to hunt for crabs.
 (NEʔÁW JE I, **SÁYE,ĆEXS** ʔE NE MÁN LÁ,E E TĚ.
 /nətʰéxʷ čə ʔiʔ s-ʔéy̥əʔčəx-s tθə nə-mén léʔə ʔə
 tʔ/ Once my father was going for crabs there. (MP)]]
 VAR: **ÁYEĆEX** /ʔéy̥əčəx/ (LGC) **ÁYEĆEX** SEN SE,.
 /ʔéy̥əčəx sən səʔ/ I will be crabbing.
 (LGC)|**ÁYEĆEX** ʔE N STIŹEN. /ʔéy̥əčəx tθə n-
 stíkʷən/ My nephew is crabbing. (LGC)|SʔOKEN OL,
 ʔE **ÁYEĆEX** WILNEW. /sʔʷáqʷən ʔáʔ tθə ʔéy̥əčəx
 xʷíŋəxʷ/ The native crabbers just poled (they
 didn't trap). (LGC) [[ʔéy̥əʔčəx √crabact]]
 ▣ **Á,ĆEX** [analysis uncertain -- unique form of the
 actual infix]

ÁY,EK /ʔéy̥əq/ to be changing. (XEN ʔE
 ŠXENÁLEKEN E Ø **SÁY,EKS**. /xʷəŋ tθə šxʷəŋələqən
 ʔə kʷ s-ʔéy̥əq-s/ The tide is too strong when it is
 changing. (PP) [[ʔéy̥əq √changeact]]

ÁY,EKT /ʔéy̥əqt/ to be changing something.
ÁY,EKT SEN /ʔéy̥əqt sən/ I'm changing it.
 (EC,VW)|I, **ÁY,EKT** ES TSE SDILEMS. /ʔiʔ-ʔéy̥əqt-əs tse
 st̥iləm-s/ They're changing from song to song.
 (EC,VW) [[ʔéy̥əqt √changeact-trns]] ▣ **I,AKT**
 [actual metathesis]

ÁYEL borrow. See under: **ÁY,EL**.

ÁY,EL /ʔéy̥əl/ to borrow (something which
 can itself be returned), rent. (EC,VW; LAC; CP)
 (Another word is used to refer to borrowing
 something that will be used up and returned in
 kind.) cp. **KINĚLE**, **ÁY,EL**, SEN E ʔE COO. /ʔéy̥əl'
 sən ʔə tθə káa/ I borrowed the car. (LGC)|STI, Ø
 NE **ÁY,EL**, E ʔE N, ŠFELK̥INĚL. /sʔíʔ kʷ nə-ʔéy̥əl' ʔə
 tθə n'šθəʔqʷíŋəʔ/ I want to borrow your drill.

(LGC) VAR: **ÁYEL** /ʔéy̥əl/ (AJ) **ÁYEL** SEN E ʔE N,
 STEMŹES. /ʔéy̥əl sən ʔə tθə n'stámkʷəs/ I'm
 going to borrow your car. (AJ)|**ÁYEL** SEN E ʔE N,
 SNEWEL. /ʔéy̥əl sən ʔə tθə n'snəxʷəʔ/ I'm going
 to borrow your canoe. (AJ) [[ʔéy̥əl √borrow]]

ÁY,EL,TENEK /ʔéy̥əl'tənəq/ to rent (house,
 car, etc.). (EC,VW) **ÁY,EL,TENEK** E ʔE Á,LEN.
 /ʔéy̥əl'tənəq ʔə tθə ʔéʔləŋ/ Rent the house.
 (LGC) [[ʔéy̥əl-t-ənəq √borrow-trns-hab]] ▣ **ÁY,EL**,

ÁYEL,TW /ʔéy̥əl'txʷ/ to lend somebody
 (something), let somebody borrow
 (something). (EC,VW) **ÁYEL,TW** SW E ʔE N,
 PUYEŹ ʔE STI,TELKEL. /ʔéy̥əl'txʷ sʔʷ ʔə tθə n'
 púyəkʷ tθə sʔíʔʔəʔəʔ/ Lend your gun to the kid.
 (LGC) VAR: **EYIL,TW** /ʔəy̥íltxʷ/ (CP) [[ʔéy̥əl-
 txʷ √borrow-caus]] ▣ **ÁY,EL**,

ÁYET /ʔéy̥ət/ lingcod. *Ophiodon elongatus*.
 (EC,VW; MP; IM; IM,RS; LGC; CP) *One traditional
 method of catching lingcod is to use a small rock
 cod as a lure. Put a rock in the mouth of the small
 rock cod. Then tie it around its gills to a line. The
 rock makes the lure sink. When it is pulled behind
 the canoe, the lingcod surface to chase the lure.
 They then can be speared. (LGC) (ŁQOSEN ʔE
ÁYET. /ʔkʷásən tθə ʔéy̥ət/ The cod got hooked on
 the mouth. (LGC)|SXÁ,ES ʔE **ÁYET**. /sʔéʔəs tθə
**ʔéy̥ət/ A lingcod is bad. (PP)|ÁN, U, ÍY, S,ILEN ʔE
 KEKI, ČELÁ,E E ʔE **ÁYET**. /ʔén' uʔ ʔəy̥' sʔíʔən tθə
 qəqíʔ čələʔə ʔə tθə ʔéy̥ət/ The intestines (and
 gills) of the lingcod are really good to eat.
 (LGC)|ČÁ,ETEN ʔE SČAKEP SU, EN,ÁS ŠELEN I,
 I,ŁŹEU,ES EWE S MÁLE,MEN ŹE, **ÁYET**. /kʷéʔətəŋ tθə
 skʷéqəp suʔ-ʔənʔé-s šələŋ ʔiʔ ʔiʔkʷəwəs ʔəwə s
 méləʔmən kʷəʔ ʔéy̥ət/ They let go of the lure and
 it came up and big cod followed. (MP)|HO, YÁ,
 ŹENFINEN YÁ, Ø SYÁ,S TĚ,ENS I, U, HÍ JE ʔE **ÁYET**
 TĚ,ES. /háʔ yéʔ kʷənθínəŋ yéʔ kʷ s-yéʔ-s
 ʔléʔəŋ-s ʔiʔ ʔuʔ-háy čə tθə ʔéy̥ət ʔléʔ-təs/ When
 he went to get food he went searching, it was only
 lingcod that he looked for.
 (CP) [[ʔéy̥ət √lingcod]]**

B

BAKEXEN /p'eq^wəxən/ snow goose. (EC,VW,JE)
cp. **FAQEXEN** [[v'p'eq^wəxən v'snow_goose]]
[analysis uncertain -- possibly has 'arm' suffix] cp.
AXEN

BÁÁLT /p'élt/ to skim something off.
(CP) [[v'p'eel-t v'skim-trns]] [analysis uncertain]

BÁZEL /p'ék^wəl/ to surface now and then.
(IM,RS) [[v'p'ék^w-at v'float<rslt>-dur]] **BEZ**

BÁ,EL /p'eʔək^w/ pipe, to smoke. (DELC) *Not confirmed.* [[v'p'eʔək^w v'pipe]]

BÁȚET feel it. *See under: TÁBET*

BBÁ,Ç /p'p'éʔk^w/ to be floating. (CP; LGC)
BBÁ,Ç TFE XIL,EM,. /p'p'éʔk^w tθə x^wíłəm/ *The rope is floating.* (LGC) VAR: **BEBÁ,Ç** /p'p'éʔk^w/ (LGC) [[p + v'p'ék^w>ʔk^w actl + v'float<rslt><actl>]] **BEZ**

BBÁ,ÇEN floating. *See under: BEBÁ,ÇEN*

BZÁSET on surface. *See under: BEZÁSET*

BZESET /p'k^wəsət/ to rise, come up to the surface of water. **LI**, **ČÁL SEN,ÁS BZESET** TFEU,NIL STÁLEKEM. /ʔiʔ čéʔ s-ʔənʔé-s p'k^wəsət tθəw'níʔ s'x'éləqəm/ *The monster immediately came to the surface.* (PP)|SU, **ŁCÍZESS I**, **EN,Á BZESET**. /suʔ-ʔčik^wəs-s ʔiʔ ʔənʔé p'k^wəsət/ *So he got tired and came to the surface.* (CP)|**I**, **BZESET EN,Á Ž SNIŁS JE** TFE SQIYEF ELTÁLNEW KSETEN. /ʔiʔ p'k^wəsət ʔənʔé k^w s-níʔ-s čə tθə sk^wəyəθ ʔəʔtéləŋəx^w q'sətəŋ/ *But it came to the surface when it was a human slave that was thrown in.* (PP)|SU, **ŁCÍZESS I**, **EN,Á TÁ, BZESET**. /suʔ-ʔčik^wəs-s ʔiʔ ʔənʔé x'éʔ p'k^wəsət/ *So he'd get tired and come to the surface again.* (CP)|**AXENS E TFA, E E TFE ŠWEN,ÁČ Ž SEN,ÁS HÁ,XEN, E Ž SEN,ÁS BZESET**. /ʔéxəŋ-s ʔə tθéʔə ʔə tθə šx^wən'éč k^w s-ʔənʔé-s héʔt'əŋ ʔə k^w s-ʔənʔé-s p'k^wəsət/ *They were doing like that for Grebe to come up to the surface to breathe.* (CP) [[v'p'ək^w-sat v'float-rflxv]] **BEZ** [metathesis with reflexive]

BZET /p'k^wət/ to bring something to the surface. **KBZET** TFE SCÁÁNEW. /p'k^wət tθə s'čéenəx^w/ *Bring the fish to the surface.* (IM,RS)|SU, **EN,ÁS U**, **BZET ES** TFE SLÁQENS. /suʔ-ʔənʔé-s uʔ p'k^wət-əs tθə s'f'ék^wəŋ-s/ *So they come and they float up their breath (make bubbles rise to the surface).* (PP)|**NIŁ OL**, **EN, SU, BZET** TFE **N**, **KELES**. /níʔ ʔaʔ ʔən-suʔ-p'k^wət tθə n'q'ələs/ *Then you*

bring up your front anchor. (PP) [[v'p'k^w-ət v'float-trns]] **BEZ**

BEBÁ,Ç floating. *See under: BBÁ,Ç*

BEBÁ,ÇEN /p'p'éʔk^wəŋ/ to be floating, lying at surface of water, afloat. (EC,VW; CP)

KBEBÁ,ÇEN, **SEN**. /p'p'éʔk^wəŋ sən/ *I'm afloat.*

(LGC)|**BEBÁ,ÇEN**, **ŠZESTENEN**, /p'p'éʔk^wəŋ šk^wəstəŋəŋ/ *Float for mooring boat that goes up and down with the tide.* (EC,VW)|**BEBÁ,ÇEN**, TFE

SNEWEL. /p'p'éʔk^wəŋ tθə snəx^wəʔ/ *The canoe is floating.* (LGC)|**U**, **TWHÍ OL**, **BEBÁ,ÇEN**, **E ZSE U**,

MEQ SNEŁÁNET E TI,Á. /ʔuʔ-tx^wháy ʔaʔ p'p'éʔk^wəŋ ʔə k^wsə uʔ-mək^w sŋələŋət ʔə tiʔe/ *It was the only one rising to the surface of all these mountains.*

(PP) VAR: **BBÁ,ÇEN**, /p'p'éʔk^wəŋ/ (EC,VW; CP)

KBEBÁ,ÇEN, TFE **Á,ČEX**. /p'p'éʔk^wəŋ tθə ʔéʔčəx/ *The crab is floating (finished cooking).*

(LGC) [[p + v'p'ék^w>ʔk^w-əŋ<ʔ> actl + v'float<rslt><actl>-mdl<actl>]] **BBÁ,Ç**

BEBELÁ,J /p'p'əleʔč/ sand snipe [sandpiper].

(DELC) VAR: **BELÁ,J** /p'p'əleʔč/ (DELC) VAR:

BEBELÁU /p'p'əlew/ (DELC) *Not*

confirmed. [[p'ə + v'p'əleʔč dim + v'inside_out]]

BELEJ [analysis uncertain] [When the flock takes off it turns en masse showing their light bellies looking like they are turning inside out.] (JE)

BEBELÁU sand snipe. *See under: BEBELÁ,J*

BEBELOTEN /p'p'əláʔəŋ/ to be smoking (of little ones). **KBEBELOTEN** TFE STELITŁKEL.

/p'p'əláʔəŋ tθə s'x'əl'x'əqəʔ/ *The kids are smoking.*

(LGC) [[p'ə + v'p'ələʔəŋ dim + v'smoke<pl>-mdl]] **BELOTEN**

BEBO,EN /p'p'əʔəŋ/ to be rising, swelling (referring to a river or any body of water).

LI, **BEBO,EN**, /ʔiʔ-p'p'əʔəŋ/ *The river is rising.*

(EC,VW)|**I**, **BEBO,EN**, TFE **STO,LEU**, /ʔiʔ-p'p'əʔəŋ tθə stáʔləw/ *The river is rising.* (EC,VW)|**SYÁ,S I**,

BEBO,EN, TFE **KO**, /s-yéʔ-s ʔiʔ p'p'əʔəŋ tθə q^wáʔ/ *They went with the rising water.* (CP)|**YÁ, I, U**,

BEBO,EN, **ŽE ELAXEN ES E TFA,E**. /yéʔ ʔiʔ uʔ-

p'p'əʔəŋ k^wə ʔələxəŋ-əs ʔə tθéʔə/ *It went swelling*

when they did that. (CP)|**ŽŁNU,ÁN E TFE ČEK ŠKEL,S**

ŽŁNIŁS I, **BEBO,EN**, TFE **NE,OT ES**. /k^wʔ-nuʔéŋ ʔə tθə

čəq šq^wəłs k^wʔ-níʔ-s ʔiʔ-p'p'əʔəŋ tθə ŋəʔát-əs/ *It*

was put into a big pot and what they were eating

was swelling. (CP) [[pə + v³paak<ɔ>-əŋ<ɔ> actl + v³swell<actl>-mdl<actl>]] ⇨ **BOON**

BEŁ /pək^w/ to rise to the surface, float. (EC,VW; ErC; IM,RS; CP; LGC) (NIŁ SU, **BEŁ**. /niɪ suʔ-pək^w/ Then he floated up. (CP) | DÁ,ETEN I, U, **BEŁ** OL. /tɛʔətəŋ ʔiʔ uʔ-pək^w ʔaɪ/ They tried it, but it just floated. (ErC) | ŁŁEN,Á **BEŁ**. /k^w4-ʔənʔé pək^w/ They came floating up. (VW) | **BEŁ** TFE MO,ÉK. /pək^w tθə máʔəq^w/ The duck came up. (LGC) | HIʔ OL, I, ŁŁ**BEŁ**. /hiθ ʔaɪ ʔiʔ k^w4-pək^w/ After a long time it would surface. (MP) | I, ŁŁ**BEŁ** EN,Á TFE LIL. /ʔiʔ k^w4-pək^w ʔənʔé tθə líl/ And something far away came to the surface. (MP) | ŁŁ**BEŁ** TFE NENNENE,S. /k^w4-pək^w tθə ɠəŋgənaʔ-s/ Her children were floating. (VW) | I, EWE JE Ł NÁ,S **BEŁ**. /ʔiʔ ʔəwə čə k^w néʔ-s pək^w/ But it did not surface. (PP) | SU, **BEŁS** KÍ. /suʔ-pək^w-s q^wáy/ He floated up dead. (CP) | **BEŁ** EN,Á PWW. ÁN, EU, I, SI,OMET TES OL. /pək^w ʔənʔé px^wx^w. ʔénʔ ʔəwʔ ʔiʔ-siʔámət tás ʔaɪ/ It would come up to the surface, PWW. It would get there very slowly. (MP) | SU, YÁ,S ŁE, NEKEN I, EN,Á **BEŁ** EN,Á ŁEN,SIN, E TFE ʔOTX. /suʔ-yéʔ-s k^wəʔ nəqəŋ ʔiʔ ʔənʔé pək^w ʔənʔé k^wənsiŋ ʔə tθə θáʔtɰ/ They'd go and dive and come up holding a halibut. (ErC) | TWET ES ŁE, TFE SWOŁEN Ł **SBEŁS** ŁE. /ɰx^wət-əs k^wəʔ tθə swák^wən k^w s-pək^w-s k^wəʔ/ He beat Loon when he floated up. (CP) [[v³pək^w vfloat]]

BEŁÁSET /pək^wésət/ to be on the surface. (IM,RS) (BEŁÁSET TFE STI,TELKEL. /pək^wésət tθə sɰiʔɰəʔqəʔ/ The child is trying to stay afloat. (LGC) VAR: BŁÁSET /pk^wésət/ (IM,RS) [[v³pək^w-sat vfloat<rlt>-rflxv]] ⇨ **BŁESET** [metathesis with reflexive]

BEŁEL /pək^wəɪ/ to be rising to the surface. (ŁLI, **BEŁEL** /k^w4-iʔ-pək^wəɪ/ It's rising (to surface) now. (EC,VW) | **BEŁEL** ŁE, OL. /pək^wəɪ k^wəʔ ʔaɪ/ It's just rising up. (PP) [[v³pək^w-aɪ vfloat-dur]] ⇨ **BEŁ**

BEŁEN /pək^wəŋ/ to come to the surface (of the water). (EC,VW; LGC) (BEŁEN TFE STI,TELKEL. /pək^wəŋ tθə sɰiʔɰəʔqəʔ/ The child came to the surface. (LGC) [[v³pək^w-əŋ vfloat-mdl]] ⇨ **BEŁ**

BEŁETEĆ /pək^wətəč/ sandbar, tide flats. (ErC(nr); LGC) (QEN,SET SW E TFE **BEŁETEĆ**. /k^wənisət sx^w ʔə tθə pək^wətəč/ Be careful of the sandbar (don't get grounded). (LGC) [[v³pək^w-ət=eč vfloat-stat=bottom]] ⇨ **BEŁ**

BEŁETEN /pək^wətəŋ/ being brought to the surface by someone or something. (PP) (BEŁETEN TFE SNEWEL. /pək^wətəŋ tθə snəx^wəʔ/ The canoe was being brought up to the surface.

(LGC) [[v³pək^w-ət-əŋ vfloat<actl>-trns-psv]] ⇨ **BEŁET**

BEŁSET /pək^wsət/ to be rising, coming up to the surface of water. (EN,ÁS **BEŁSET** U, HÁ,ŤEN,S. /ʔənʔé-s pək^wsət ʔuʔ-héʔt^əŋ-s/ He surfaced breathing. (CP) [[v³pək^w-sat vfloat<actl>-rflxv]] ⇨ **BŁESET**

BEŁT /pək^wt/ to be bringing something to the surface. (IM,RS) (BEŁT SEN TFE SČÁÁNEW. /pək^wt sən tθə sčéenəx^w/ I'm bringing the fish up to the surface. (LGC) [[v³pək^w-ət vfloat<actl>-trns]] ⇨ **BŁET** [actual metathesis]

BEŁTÁN /pək^wtén/ a float on a net or trap, especially the rear, mother float on a reef net. (LGC) *Traditionally a cedar post about four feet long notched at each end and connected to the net by ropes. (LGC) (BEŁTÁN TFE SKÁBETS E TFE PUT. /pək^wtén tθə s-qépət-s ʔə tθə pút/ The boat is tied to the float. (LGC) VAR: SBEŁTÁN /spək^wtén/ (EC,VW) VAR: BEŁTÁN, /pək^wtén/ (MP) VAR: ŠBEŁTEN /špək^wtən/ (EC,VW) (EWE SW S XIL,NEW TFE N, ŠBEŁTEN. /ʔəwə sx^w s x^wílnəx^w tθə n-špək^wtən/ Don't lose your float. (LGC) VAR: ŠBEŁTÁN /špək^wtén/ (CP) [[v³pək^w=t(é)ən vfloat=instr<pers>]] ⇨ **BEŁ** [analysis uncertain -- This is possibly a compound of roots for 'float' and 'mother'] cp. **TÁN**

BEŁTÁN, net float. See under: **BEŁTÁN**

BEKEN /pək^wəŋ/ to bubble up, froth. (CP) cp. **LEBEKEN** [[v³pək^w-əŋ vfroth-mdl]]

BELÁ,J sand snipe. See under: **BEBELÁ,J**

BELBEL /pəlpəɪ/ to hatch (of a bunch of eggs). (MEQ EU, **BELBEL** /mək^w ʔəwʔ pəlpəɪ/ They all hatched. (EC,VW) [[pəɪ + v³pəɪ pl + vmerge]] ⇨ **BEL**

BELEJ /pələč/ to be inside out. (LGC) (BELEJ TFE CEPU E I Tim. /pələč tθə kəpú ʔə ɰ Tim/ Tim's coat is inside out. (LGC) [[v³pələč vinside_out]]

BELEJNEW /pələčnəx^w/ to manage to turn something inside out or right side out. (BELEJNEW TFE N, CEPU. /pələčnəx^w tθə n-kəpú/ Manage to turn your coat the right way. (AJ) | **BELEJNEW** TFE N, KELEN. /pələčnəx^w tθə n-qələŋ/ Turn your eyelid inside out. (LGC) [[v³pələč-nəx^w vinside_out-nctrns]] ⇨ **BELEJ**

BELEJTEN /pələčtəŋ/

- to be turned inside out by someone or something. (LGC) (BELEJTEN TFE N, CEPU. /pələčtəŋ tθə n-kəpú/ Your coat is turned inside

out. (LGC)»

2. to be extremely swollen, almost inside out. **BELEJTEN** TFE NE KELEN. /pǎləčtəŋ tθə nə-qələŋ/ *My eye is swollen (almost inside out).*

(LGC)» [[vǎləč-t-əŋ vinside_out-trns-psv]] **BELEJ**

BELEKNEW /pǎləq̄nəx^w/ to catch sight of something passing quickly out of the corner of the eye, manage to sneak a look at something. (EC,VW; LGC) **cp. XELEKNEW** **BELEKNEW** SEN TFE SWÍ,KE. /pǎləq̄nəx^w sən tθə swəyqəʔ/ *I managed to sneak a look at the man.*

(LGC)» [[vǎləq-nax^w vcatch_sight-nctrns]]

BELEKT

BELEKT /pǎləq̄t/ to glance at, look askance at, sneak a look at someone or something. **BELEKT** SEN TFE SWÍ,KE. /pǎləq̄t sən tθə swəyqəʔ/ *I sneaked a look at the man.*

(LGC)» [[vǎləq̄-t vcatch_sight-trns]]

BELEKTEN /pǎləq̄təŋ/ to be caught sight of, be looked at indirectly by someone. (LGC) **BELEKTEN** SEN E TFE SWÍ,KE. /pǎləq̄təŋ sən ʔə tθə swəyqəʔ/ *The man took a look at me.*

(LGC)» [[vǎləq̄-t-əŋ vcatch_sight-trns-psv]]

BELEKT

BELJOLESEN eye lid turning inside out. See under: **SBEL,JOLESEN**

BEL,KÁL,S /pǎləq̄éls/ to be glancing, looking discretely, indirectly out the corner of one's eye. (LGC) **BELE,KÁL,S** OL. /pǎləq̄éls ʔa/ *He's just peeking (at everyone).* (LGC)|**BEL,KÁL,S** OL, TFE STI,TELKEL. /pǎləq̄éls ʔa/ tθə sʔíʔʔəqəʔ/ *The child looked indirectly.* (LGC)» [[vǎləq̄-əq̄-éls vcatch_sight<actl>-actv<actl>]] **BELEKT**

BEL,KTEN /pǎləq̄təŋ/ being caught sight of, being looked at indirectly by someone. **BELE,KTEN** SW E TFE STI,TELKEL. /pǎləq̄təŋ s^xw ʔə tθə sʔíʔʔəqəʔ/ *The children are taking a sneak look at you.* (LGC)» [[vǎləq̄-t-əŋ vcatch_sight-trns-psv]] **BELEKTEN**

BELKFIN,EN /pǎləq̄θínəŋ/ to be making a smacking, slurping sound with the mouth. (LGC) **ÁN, U, BELKFIN,EN** TFE STELI,TELKEL Ø SIŁENS. /ʔén uʔ pǎləq̄θínəŋ tθə sʔəlíʔʔəqəʔ k^w s-ʔíʔəŋ-s/ *The kids really slurp when they eat.*

(LGC)» [[vǎləq̄=əθin<ʔ>-əŋ<ʔ> vsmack=mouth<actl>-mdl<actl>]]

BELOKEN /pǎləq̄wəŋ/ to be bubbling up, foaming. (EC,VW) **BELOKEN** TFE NE SKÁUʔ. /pǎləq̄wəŋ tθə nə-sqéwθ/ *My potatoes are boiling.*

(HJ)» [[vǎləq̄wəŋ-əŋ<ʔ> vfroth<pl>-mdl<actl>]]

BEKEN

BELOJES /pǎləjəs/ several cradle boards, cradle baskets.

(EC,VW) [[vǎləjəs vcradle<pl>]] **BOJES**

BELOTEN /pǎləʔəŋ/ a lot of smoke (from a fire). (LGC) **BELOTEN** JE TFE Á,LEN. /pǎləʔəŋ čə tθə ʔéʔəŋ/ *The house was smoking.* (CP)|**BELOTEN** TFE SONEU,SE. /pǎləʔəŋ tθə sánəwəsə/ *The fire is smoking.* (LGC)|SU, QENNEWS TFE **BELOTEN** E TULE, LIL. /suʔ-k^wənnəx^w-s tθə pǎləʔəŋ ʔə tuləʔ líl/ *He saw a bunch of smoke very far away.* (GB)|U, XEĆTIS EWE S U, **BELOTEN** OL, TFÁ,E. /ʔuʔ-xəćtí-s ʔəwə s ʔuʔ-pǎləʔəŋ ʔa/ tθéʔə/ *He knew it was not just smoke there.* (GB)|I, U, XEĆTIS, "LO,E JE U, LÁ,E **BELOTEN** TFE QEN,TI N, LE, E ŁS ČELAKEL." /ʔiʔ uʔ-xəćtí-s, "láʔə čə ʔuʔ-léʔə pǎləʔəŋ tθə k^wəntí-ní ləʔ ʔə k^ws čələqəʔ." / *And he knew, "There was smoke there when I watched yesterday."* (GB)» [[vǎləʔəʔ-əŋ vsmoke<pl>-mdl]] **LBOTEN**

BEL /pǎʔ/

1. to emerge, hatch, come out (of an egg). **NEJTE** TFE **BEL** /nətəʔ tθə pǎʔ/ *One hatched.*

(EC,VW)|**ELBEL** /k^wʔ-pǎʔ/ *It's hatched.* (EC,VW)|**BEL** TFE XEXEM. /pǎʔ tθə t^əit^ət^əm/ *The birds are hatched.* (IM,RS)»

2. to sober up, come to, behave oneself, come to one's senses, become aware. (HJ; LGC) **BELE** SEN /pǎʔ sən/ *I sobered up.* (EC,VW)|Í, Ł N, **SBEL**. /ʔəy k^w ní-s-pǎʔ/ *You better sober up.* (HJ)|I U, OU, Ł NE **SBEL**. /ʔi ʔuʔ-ʔəw k^w nə-s-pǎʔ/ *I never sobered up.* (BJ)»

3. to first become aware of the world as a child. **ELNIE ICENT I, BEL** SEN. /k^wʔníʔ ʔíčənt ʔiʔ pǎʔ sən/ *He was the agent when I started knowing things.* (CJ)|NIŁ Ø STUWE QEYÁTENS TFE STELI,TELKEL I, ŁNIE U, **BEL** U, TW E WĆI,ČTES. /níʔ k^w s-tuwə-k^wəyətəŋ-s tθə sʔəlíʔʔəqəʔ ʔiʔ k^wʔníʔ uʔ pǎʔ uʔ tx^wə-x^wčíʔčtəs/ *So children are still prevented as soon as they become aware and get to know better.* (CP)» [[vǎʔ vemerge]]

BELEŁ /pǎʔəʔ/ to be sobering up. **ELI, BELEŁ** /k^wʔ-iʔ-pǎʔəʔ/ *He's sobering up now.* (EC,VW)» [[vǎʔəʔ vemerge-dur]] **BEL**

BELT /pǎʔt/ to be sobering someone up. **BELE** SEN /pǎʔt sən/ *I'm sobering him up.*

(EC,VW)» [[vǎʔəʔ-t vemerge<actl>-trns]] **BLET** [actual metathesis]

BETOLEN smoking. See under: **BOLETEN**,

- BEWI**, /p'əwi/ any flounder fish. (EC,VW; IM,RS; LGC; CP) (EN,ÁN, U, ÍY, S, ILEN TFE **BEWI**, /ʔənʔén' uʔ ʔáy sʔíʔən təə p'əwiʔ/ Flounder is really good to eat. (LGC) [[v'pəwý √flounder]]
- BILEN** /p'iləŋ/ to overflow. (EC,VW) [[v'p'il-əŋ √overflow-mdl]]
- BIL,EN**, /p'iləŋ/ to be overflowing. (ZL**BIL,EN**, /k'w-**p'iləŋ**/ It's overflowing. (EC,VW) [[v'p'il'əŋ' √overflow<act>-mdl<act>]] ⇨ **BILEN**
- BISEJ** cone. See under: **BÍSEJ**
- BÍSEJ** /p'isəč/ fir or pine cone, acorn. (EC,VW; DE) (ÁN, U, NEN, TFE **BÍSEJ** HI,ELEN, /ʔén' uʔ ɲən' təə p'isəč h'íʔələŋ/ There are lots of cones falling. (LGC) VAR: BISEJ /p'isəč/ (CP) [[v'p'isəč √cone]]
- BLECEĽ** /p'ləčəʔ/ hatching. (DELC) Not confirmed.. [[v'p'l-əč=at √emerge-ext=child]] ⇨ **BEL**
- BLESET** /p'ləsət/ to sober up. (EC,VW; LGC; CP) (BLESET ČE /p'łəsət čə/ Sober up! (EC,VW)|BLESET TFE SWIU,LES. /p'łəsət təə swíwłəs/ The young man got sober. (LGC)|XENEZÁN, SEN, "Í, Ź NE SBLESET." /x'wənək'wén' sən, "ʔáy k'w nə-s-p'łəsət."/ I thought I'd better sober up. (BJ) [[v'p'łət-sat √emerge-rflxv]] ⇨ **BEL**
- BLET** /p'lət/ to sober someone up. (BLET SEN /p'łət sən/ I sobered him up. (EC,VW) [[v'p'łət-ət √emerge-trns]] ⇨ **BEL**
- BLETEN** /p'lətəŋ/ to be sobered up, brought to one's senses by someone or something. (LGC) (BLETEN SEN /p'łətəŋ sən/ It sobered me up. (EC,VW) [[v'p'łət-ət-əŋ √emerge-trns-psv]] ⇨ **BLET**
- BLIKET** /p'liqət/ to put something alongside. (LGC) (BLIKET SW TFE N, SNEWEL. /p'liqət s'x'w təə n'snəx'wəʔ/ You put your canoe alongside. (LGC) [[v'p'liq-ət √alongside-trns]]
- BLIKETEN** /p'liqətəŋ/ to be put alongside by someone. (LGC) (BLIKETEN SEN. /p'liqətəŋ sən/ They got up alongside me. (LGC) VAR: BLIKTEN /p'liqətəŋ/ (HÁE, SU, BLIKTEN TFEU,NIL. /h'éə, suʔ-p'liqətəŋ təəw'níʔ/ Yes, they were put alongside him. (CP) [[v'p'liq-ət-əŋ √alongside-trns-psv]] ⇨ **BLIKET**
- BLIKSET** /p'liqsət/ to get close, move alongside. (ÁN, SEN SÁ,SI, NE SU, BLIKSET E TFE NOKEL NE MÁN. /ʔén' sən séy'siʔ nə-suʔ-p'liqsət ʔə təə náq'wəʔ nə-mén/ I was really scared and got close to my sleeping father. (MP)|I, TU, BLIKSET E TFE SÁSEU, /ʔiʔ tuʔ-p'liqsət ʔə təə sésəw/ And they kind of went alongside the beach. (CP) [[v'p'liq-sat √alongside-rflxv]] ⇨ **BLIKET**

- BLIKTEN** be put alongside. See under: **BLIKETEN**
- BO,KEN**, boiling. See under: **LBO,KEN**,
- BOKÉC** /p'áq'wəč/ the bluff at the south end of James Island. (ErC; DE) [[v'p'áq'wəč √bluff=bottom]]
- BOKÉCEN** /p'áq'wəčən/ Coles Bay Reserve (Pauquachin). (EC,VW; ErC; DE,SW; DE; IM,RS) (ČSELÁ,E SEN E TĽ **BOKÉCEN** /čsəl'éʔə sən ʔə tʔ **p'áq'wəčən**/ I come from Coles Bay. (EC,VW)|LÁ,E LE, SEN E TĽ **BOKÉCEN** /léʔə ləʔ sən ʔə tʔ **p'áq'wəčən**/ I was at Cole Bay. (EC,VW)|YÁ, SEN TĽ **BOKÉCEN** /yéʔ sən ʔə **p'áq'wəčən**/ I'm going to Coles Bay. (EC,VW)|NĽ ŠWLÁ,ES LE, TFE **BOKÉCEN**. /níʔ š'x'w'léʔə-s ləʔ təə **p'áq'wəčən**/ That's where the Pauquachins were. (BJ)|NĽ **BOKÉCEN** TFE XEN, XIMEČTEN. /níʔ **p'áq'wəčən** təə x'w'án't'əiməčtən/ XEN, TIMEČTEN was Coles Bay. (CJ)|ÁLE E TĽ **BOKÉCEN** TFE ČIM XEN, XIMEČTEN. /ʔéʔə ʔə tʔ **p'áq'wəčən** təə čim x'w'án't'əiməčtən/ Jim XEN, TIMEČTEN is at Coles Bay. (CJ)|NĽ ÁLE LE, ČIF LÁ,E E TĽ **BOKÉCEN**. /níʔ ʔéʔə ləʔ čif léʔə ʔə tʔ **p'áq'wəčən**/ It was here he was the chief at Coles Bay. (CJ)|SU, TW I, TESS E TĽ **BOKÉCEN** WILNEW. /suʔ-tx'w-iʔ-təs-s ʔə tʔ **p'áq'wəčən** x'w'ílŋəx'w/ So they came to Pauquachin, the Indians. (BJ)|I, ČSLÁ,E JE E ČS LÁ,E E T **BOKÉCEN** TFEU,NĽ XITELEK. /ʔiʔ čsl'éʔə čə ʔə k'w's léʔə ʔə t **p'áq'wəčən** təəw'níʔ x'ítələq/ And XITELEK was apparently from Pauquachin. (CP) [[v'p'áq'wəč=ən √bluff=bottom=instr]] ⇨ **BOKÉC**
- BOLETEN**, /p'aləʔəŋ/ to be smoking, being a lot of smoke. (LGC) (BOLETEN, TFE SONEU,SE, /p'aləʔəŋ' təə sánəw'səʔ/ The fire is smoking. (LGC) VAR: BETOLEN /p'aləʔəŋ/ (BETOLEN TFE SONEU,SE. /p'aləʔəŋ' təə sánəw'səʔ/ The fire is smoking. (LGC) [[v'p'aləʔəŋ √smoke<act>-pl-mdl<act>]] ⇨ **BELOTEN** [actual metathesis]
- BOON** /p'áaŋ/ to swell up, be swollen. (EC,VW; HJ; CP) (ZL**BOON** /k'w-**p'áaŋ**/ It's swelling up. (EC,VW)|BOON TFE NE SXENE, /p'áaŋ' təə nə-sxəŋəʔ/ My foot is swollen. (HJ)|TUWE, AXEN I, ŹLEN,Á **BOON** TFE KÓ, /tuwəʔéxəŋ ʔiʔ k'w-ʔənʔé **p'áaŋ** təə q'w'áʔ/ Right away the water came up. (CP) [[v'p'aa-əŋ √swell-mdl]]
- BOŶES** /p'át'əs/ baby board, cradle basket, cradle board. (EC,VW) (EN, SU, WELEQT EN, SU, NEU,ÁS E TFE **BOŶES**. /ʔən'suʔ-x'w'ələk'w t ʔən'suʔ-nəw'és ʔə təə **p'át'əs**/ And then you wrap up (the baby) and put him in his board. (EC,VW) VAR: BO,ŶES /p'át'əs/ (CP) [[v'p'át'əs √cradle]]

BO,ŶES cradle board. *See under: BO,ŶES*

BSISET /p̥sísət/ to congeal, harden, set (such as blood, glue, paint). (EC,VW) **BSISET** TFE N, ʦÁSĆEN. /p̥sísət tθə n̥θésčən/ *Your blood clotted.* (LGC) [[√p̥is-sat √congeal-rflxv]]

BSITEN /p̥sítəŋ/ to be congealed, hardened.

BSITEN TFE SNOS. /p̥sítəŋ tθə snás/ *The oil hardened up.* (LGC) [[√p̥is-ət-əŋ √congeal-trans-psv]] **BSISET**

CESEN /kəsən/ cousin. [from English 'cousin']
⟨CESENS ǾSE NE MÁN LE. /kəsən-s kʷsə nə-mén
 ləʔ/ *She was my father's cousin.*
 (CJ) ⟩ [[vkəsən v̄cousin]]

CESPIL /kəspíl/ Gus Bill. [from English 'Gus
 Bill'] **⟨ÁTE SÁ,ES E TFE CESPIL.** /ʔéʔə snéʔə-s ʔə tθə
 kəspíl/ *That's what Gus Bill's calling himself.*
 (CJ) | KÉL, KÉL, ǾSEU, NIÉ **CESPIL**, "NIÉ JE SILE, S TFE CÍF
 TEL, SEL. TW." /qʷáíqʷáí kʷsəwíníʔ kəspíl, "níʔ čə
 síləʔ-s tθə čif təlsáítxʷ." / *Gus Bill was saying, "It's
 apparently his grandfather that is chief,*
TEL, SEL. TW." (CJ) ⟩ [[vkəspil v̄Gus_Bill]]

CEŠU /kəšú/
 1. pig, pork. (LAC) [from French 'cochon' via
 Chinook Jargon] **⟨QENET TFE NOS CEŠU.** /kʷənət
 tθə nás kəšú/ *Look at the fat pig.* (AJ) ⟩

2. sowbug, woodlouse. (LAC; LGC) VAR: ǾEŠU
 /kʷəšú/ (LGC) **⟨NÁN, U, ČEK TFE ǾEŠU.** /nén' uʔ čəʔ
 tθə kʷəšú/ *The pig is very big.*
 (LGC) ⟩ [[vkəšu v̄pig]]

CEȚIN /kəʔín/ Kathleen, Catherine. (EC, VW;
 LGC) [from English] [[vkəʔin v̄Kathleen]]

CÍČEN kitchen. *See under: CEČEN*

CINTEL /kíntəl/ candle. [from English 'candle']
⟨CÓXEN TFE CINTEL. /čáxʷəŋ tθə kíntəl/ *The
 candle melted.* (LGC) ⟩ [[vkíntəl v̄candle]]

CIYCS /kíyks/ cake, cookie. (HJ; LAC; LGC) [from
 English 'cakes'] **⟨PQEN SEN E TFE CIYCS E TFE ŠUǾE.**
 /pkʷəŋ sən ʔə tθə kíyks ʔə tθə šúkʷə/ *I'm going
 to dust the cake with sugar.* (HJ) | DEDÁ, STW E TFE
CIYCS. /təʔéʔstxʷ ʔə tθə kíyks/ *Give him a little
 taste of the cake.* (LAC) | SÍTEN SEN E TFE **CIYCS.**
 /šítəŋ sən ʔə tθə kíyks/ *I wish for cake.*
 (LGC) ⟩ [[vkíyks v̄cake]]

CLÁCES /klékəs/ cracker, pilot bread,
 hardtack. (HJ) [from English
 'crackers'] [[vklékəs v̄cracker]]

CLÁS /klés/ glass. (LGC) [from English 'glass']
⟨DESNON TFE ÁǾIS. /təsnaŋ tθə klés/ *The glass
 was broken.* (LGC) | DEL, DES TFE **CLÁS.** /təltás tθə
 klés/ *The glass was all broken.*
 (LGC) ⟩ [[vkles v̄glass]]

CLÁSMES /klésməs/ Christmas. (BJ) [from
 English 'Christmas'] **⟨TEW EU, CLÁSMES I, ǾENNEW**
 SEN. /təxʷ ʔəw klésməs ʔiʔ kʷənnəxʷ sən/ *It was
 right on Christmas when I got him.* (BJ) ⟩ VAR:
CLISMES /klísməs/
 (LGC) [[vklesməs v̄Christmas]]

CLIPS /klíps/ grape. (Usage: This is used one
 grape or several) (LGC) [from English 'grapes']
⟨SÍTEN SEN E TFE CLIPS. /šítəŋ sən ʔə tθə klíps/ *I
 wished for grapes.* (LGC) | JIBNEW TFE **CLIPS.**
 /čipnəxʷ tθə klíps/ *Squeeze the grapes.*
 (LGC) ⟩ [[vklips v̄grape]]

CLISMES Christmas. *See under: CLÁSMES*

CLIST /klíst/ Chris. [from English 'chris'] **⟨JO, MEK**
 E TĚ **CLIST** TOM TFE CÍM. /čáʔməqʷ ʔə tʔ klíst tám
 tθə čím/ *Jim was the great-grandfather of Chris
 Tom.* (CJ) | JO, MEK E TĚ **CLIST** TOM. /čáʔməqʷ ʔə tʔ
 klíst tám/ *He was great-grandfather of Chris Tom.*
 (CJ) | JO, MEK E TĚ **CLIST.** /čáʔməqʷ ʔə tʔ klíst/ *He
 was the great-grandfather of Chris.*
 (CJ) ⟩ [[vklíst v̄Chris]]

CLUCEN /klúkən/ Salvation Army.
 (LGC) [[vklúkən v̄Salvation_Army]]

COLE /kálə/ collar. (EC) [from English 'collar']
⟨ÁN, U, STOKEL TFE N, COLE. /ʔén' uʔ stáqʷəʔ tθə
 n-kála/ *You collar is too tight.*
 (LGC) ⟩ [[vkalə v̄collar]]

CONSEL /kánsəl/ councilor, a member of the
 tribal council. [from English 'council'] **⟨TWE**
CONSEL TFE TIFET. /txʷə-kánsəl tθə tífət/ *David
 would become councilor.*
 (CJ) ⟩ [[vkánsəl v̄councilor]]

COO /káa/ car. (EC, VW; LGC; CP) [from English
 'car'] **⟨STENISTW SEN TFE COO.** /štəŋístxʷ sən tθə
 káa/ *I drove the car.* (EC, VW) | U, TĚ, ES OL, TFE
 SŠTENISTW TFE **COO.** /ʔuʔ-šláʔəs ʔaí tθə sštəŋístxʷ
 tθə káa/ *The driver of the car was just looking
 around.* (LGC) | ÁN, U, I, SLÁTEL TFE XÍ, KEL, EL E TFE
COO. /ʔén' uʔ ʔiʔ-sléʔəʔ tθə xʷəyqʷəíəʔ ʔə tθə
 káa/ *The ferry is really loaded with cars.*
 (LGC) ⟩ [[vkaa v̄car]]

COOHÁU, TW /kaahéwtxʷ/ car repair garage.
 (LGC) **⟨MEQSTÁN LÁ, E E TFE COOHÁU, TW.**
 /mákwstəŋ léʔə ʔə tθə kaahéwtxʷ/ *Everything is
 in the garage.* (LGC) ⟩ [[vkaa=ewtxʷ v̄car=house]]
 ☞ **COO**

COOHOOŁ /kaaháaʔ/ to go by car. (EC, VW)
⟨COOHOOŁ SEN SE, ǾE YÁ, EN. /kaaháaʔ sən səʔ
 kʷə yéʔ-ən/ *I'll go by car if I go.*
 (LGC) ⟩ [[vkaa=aaʔ v̄car=conveyance]] ☞ **COO**

COON /káan/ corn. [from English 'corn'] **⟨ÁN, U,**
 ÍY, S, ILEN TFE **COON.** /ʔén' uʔ ʔəy sʔiʔən tθə káan/
Corn is very good food. (LGC) ⟩ [[vkaan v̄corn]]

COPENTE /kápəntə/ carpenter. (LGC) [from
 English 'carpenter'] [[vkapəntə v̄carpenter]]

CUC /kúk/ to cook. [from English 'cook'] **CUC** SEN SE, /kúk sən səʔ/ *I'm going to cook.* (EC,VW)|ØŁCUC LE, SEN /kʷ4-kúk ləʔ sən/ *I did cook.* (EC,VW)|NEŁÁ E SE, **CUC?** /nákʷe ʔə səʔ **kúk?**/ *Are you going to cook?* (IM)|I, WEWE U, **CUC** SEN SE, /ʔiʔwəwə ʔuʔ-kúk sən səʔ/ *Maybe I'll cook.* (EC,VW)|ĆÉKEU, SE SEN SE, NE SU, **CUC.** /čəqʷəwʲə sən səʔ nə-suʔ-kúk/ *I'll make a fire to cook.* (MP)|EWE S NE SŪI, Ø NE **SCUC.** /ʔəwə s nə-sʲiʔ kʷ nə-s-kúk/ *I don't want to cook.* (IM)|NIŁ SU, ŹEJITEN QENETEN ØE STÁN ES Ø **SCUCS.** /níʔ suʔ-łəčítəŋ kʷənətəŋ kʷə stéŋ-əs kʷ s-kúk-s/ *So he sneaked up on him to see what he was cooking.* (CP)» [[vkuk vcook]]

CUCNET cook for. See under: **CUCNIT**

CUCNIT /kukɲít/ to cook (something) for someone. **CUCNIT** SEN. /kukɲít sən/ *I cooked it for someone.* (LGC)|I, ØŁTOM, TFE SKEĆE, S SU, ŁÁÁLS I, **CUCNIT** ES TFE SKEĆE, S. /ʔiʔ kʷ4-łámʲ tθə sqəčəʔ-

s suʔ-čéel-s ʔiʔ **kukɲít-əs** tθə sqəčəʔ-s/ *And he caught enough and went ashore and cooked his catch.* (CP)|**CUCNIT** ES TFE SKEĆE, S TFE SWÍ, KE, . /**kukɲít-əs** tθə sqəčəʔ-s tθə swəýqəʔ/ *She cooked the man his catch.* (CP)» VAR: **CUCNET** /kúkɲət/ **LI, CUCNET** TI, Á EN, S, ILEN." /ʔiʔ **kúkɲət** tíʔe ʔənʲ-sʔíʔən." / *And cook it for you to eat.*" (CP)» [[vkuk-ɲi-t vcook-rel-trns]] **CUC**

CUZÁL, NEN, /kukʷéɫɲənʲ/ to be wanting to cook. **CUZÁL, NEN,** SEN. /kʷ4-kukʷéɫɲənʲ sən/ *I want to cook.* (EC,VW)» [[vkuk-éɫɲənʲʔ vcook-want<actl>]] **CUC**

CUL /kúl/ gold. (EC,VW; CP) [from Chinook Jargon, from English 'gold'] [[vkul vgold]]

CULTO /kúlta/ creosote, coal tar. [from English 'coal tar'] **CULTOS** TFE WILNEW. /kúlta-s tθə xʷíɫəxʷ/ *It was the Indians' creosote.* (PP)» [[vkulta vcreosote]]

Č

ČAK /čéq̌/ to fall over (of something standing), fall forward, fall down (from standing), stumble and fall. (EC,VW; MP; LGC; CP) **ČAK SEN.** /čéq̌ sən/ *I fell down.* (EC,VW) | **ČAK TFE ELTÁLNEW.** /čéq̌ təə ʔəʔtéləŋəx^w/ *The person fell over.* (LGC) | **ČAK TFE WILNEW.** /čéq̌ təə x^wlŋəx^w/ *That person fell down.* (LGC) VAR: ČIK /čiq̌/ (CP) [[VYeḡ ṽfall_over]] [/y/ → /č/]

ČAKESET /čeq̌əsət/ to make oneself fall. (DEL) *Not confirmed.* [[VYeḡ-sat ṽfall_over-rlxv]] **ČAK**

ČAKET /čéq̌ət/ stem: **ČKÁT** /čq̌ət/ to fell a tree, cut or knock something or someone down. (LGC) **ČAKET TFE SKELÁLNEW.** /čéq̌ət təə sqələləŋəx^w/ *Fell the tree.* (EC,VW) | **ČKÁT ES TFE ČÁL,EMEN.** /čq̌ət-əs təə čéləmən/ *He fell the logs.* (CP) | **ČAKET SW TFE SKELÁLNEW.** /čéq̌ət sx^w təə sqələləŋəx^w/ *You fell the tree.* (LGC) | **ESE LE, ČAKET TFE SKELÁLNEW.** /ʔəsə ləʔ čéq̌ət təə sqələləŋəx^w/ *It was me that knocked the tree down.* (LGC) | **ČAKET SW TFE ŁKEČSHČ.** /čéq̌ət sx^w təə ʔq̌əčsíʔč/ *Knock down the five trees.* (LGC) | **ČAKET SEN TFE N, SKELÁLENEW SU, TWE SOLS.** /čéq̌ət sən təə n- sqələləŋəx^w suʔ-tx^w-sáʔ-s/ *Cut down your tree so it will become a road.* (LGC) [[VYeḡ-ət ṽfall_over-trns]] **ČAK**

ČAKETEL /čeq̌ətəl/ to knock each other down, make each other fall. (DEL) *Not confirmed.* [[VYeḡ-tal ṽfall_over-rcprcl]] **ČAKET**

ČAKETEN, /čéq̌ətəŋ/ being felled, cut down by someone or something. **ČAKETEN, TFE SKELÁLNEW.** /čéq̌ətəŋ təə sqələləŋəx^w/ *They're falling the tree.* (LGC) [[VY<é>q̌-ət-əŋ<ʔ> ṽfall_over<actl>-trns-psv<actl>]] **ČEKÁTEN**

ČAKNEN /čéq̌nəŋ/ to be knocked down by someone or something. (EC,VW) **ČAKNEN TFE SKELÁLNEW.** /čéq̌nəŋ təə sqələləŋəx^w/ *The tree was knocked down.* (LGC) [[VYeḡ-nax^w-əŋ ṽfall_over-nctrns-psv]] **ČAKNEW**

ČAKNEW /čéq̌nəx^w/ to knock something or someone over, knock down from a standing position. (LGC) **ŁLO, E SW ŽE, ČAKNEW TFE SKELÁLNEW.** /láʔ ə sx^w k^wəʔ čéq̌nəx^w təə sqələləŋəx^w/ *Did you knock the tree down?* (LGC) | **ČAKNEW SEN TFE SWÍ,KE,.** /čéq̌nəx^w sən təə

swáyq̌əʔ/ *I knocked down the man.* (LGC) [[VYeḡ-nax^w ṽfall_over-nctrns]] **ČAK**

ČAKNONE /čeq̌nəŋə/ knock you down. **ČAKNONE SEN.** /čeq̌nəŋə sən/ *I knocked you down.* (EC,VW) [[VYeḡ-nax^w-əŋə ṽfall_over-nctrns-2obj]] **ČAKNEW**

ČAKTW /čeq̌tx^w/ to let someone or something fall down. (DEL) *Not confirmed.* [[VYeḡ-tx^w ṽfall_over-caus]] **ČAK**

ČÁ more. See under: **ČÁŁ**

ČÁÁM /čéem/ jam, jelly. [from English 'jam'] **KEBELIČT TFE ČÁÁM.** /qəpəlíčt təə čéem/ *Put the lid on the jam.* (LGC) | **U, MEQSTÁN, SKÁUF, ENYENS, SEPLIL, ČÁÁM.** /ʔuʔ-mák^wstəŋ, sqéwθ, ʔənyəns, səplil, čéem/ *It was all kinds of things, potatoes, onions, bread, jam.* (CJ) | **WŁEKET SW TFE ČÁÁM.** /x^wk^wəq̌ət sx^w təə čéem/ *Open the jam jar.* (LGC) | **TÁ, EWE S HÁ, EQ E TŁ Ą, LES Ł SELEKITENS TFE ČÁÁM.** /ħéʔ ʔəwə s héʔək^w ʔə tʔ ʔéyləs k^w s- ʔələq̌itəŋ-s təə čéem/ *Again Alice doesn't remember that they bought the jam.* (CJ) | **ÁN, U, SLÁXEL TFE ŚLEŪENÁLE E TFE ČÁÁM.** /ʔén' uʔ slét^əʔ təə ślét^əənélé ʔə təə čéem/ *The cupboard is really full of jam.* (LGC) VAR: **ČÁM /čém/ (LGC) ŁÁN, U, ÍY, TFE ČÁM.** /ʔén' uʔ ʔəy' təə čém/ *The jam is really good.* (LGC) [[Včéem ṽjam]]

ČÁČEL,EN,ES /čéčələŋəs/ to be hanging (on a hook or nail) (especially to dry). (LGC) **ŁŁČÁČEL,EN,ES /k^w4-čéčələŋəs/** *It's hanging (on nail) now.* (EC,VW) VAR: **ČÉČELEŊES /čəčələŋəs/ ČÉČELEŊES TFE SMÍEF.** /čəčələŋəs təə smáyəθ/ *They hung the deer.* (LGC) | **ČÉČELEŊES SW E TFE SMÍEF.** /čəčələŋəs sx^w ʔə təə smáyəθ/ *Hang the deer.* (LGC) [[če + ṽčəł<ʔ>-əŋ<ʔ>=as rsl + ṽhang<actl>-mdl<actl>=face]] **ČÁČEL,EN,**

ČÁ,ČE,NEŽEL /čəʔčəʔnák^wəl/ to be related to each other. **ČÁ,ČE,NEŽEL TFE STELITŁKEL.** /čəʔčəʔnák^wəl təə sħəlilħ⁴q̌əʔ/ *The children are related to each other (they are all cousins).* (LGC) | **NIŁ ŽEČÁ EWENE ŽE, SXČITS SXEN,ÁN, ES ŽE U, EKÁ,TEL, ES ŽE U, ČÁ,ČE,NEŽEL ES OL, TFE.** /níʔ k^wəčə ʔəwəŋə k^wəʔ s-xčít-s s-xwənʔéŋ-əs k^wə uʔ- ʔəq̌wéʔtəf-əs k^wə uʔ-čəʔčəʔnák^wəl-əs ʔəl təə/ *They didn't know how it was if they are with them or if*

they are related. (CP) [[vče?čə?-nəWel vfriend-ncrcprel]] ➤ **ČÁ, ČE,**

ČÁ, ČE, NEU, EL, /če?čə?nəwəʃ/ being related to each other. **ČÁ, ČE, NEU, EL,** TFE ČÁ, SE, /če?čə?nəwəʃ/ tθə čé?sə?/ The two people are related to each other. (LGC)|NIŁ ŽECÁ NE Š **ČÁ, ČE, NEU, EL,** E TFE NE SCÁLE, ČE, ÁLE E TI, E TFE ÁLE TWE NÁ, ETEN E ŽS Coopers I, TFE NÁ, ETEN E TFE Elliotts I, TFE NÁ, ETEN E ŽS Olsens. /níʃ kʷəče nə-š-čé?čə?nəwəʃ/ ʔə tθə nə-sčéle?čə? ʔéʃə ʔə tíʔə tθə ʔéʃə tʰwə-né?ətəŋ ʔə kʷs Coopers ʔíʔ tθə né?ətəŋ ʔə tθə Elliotts ʔíʔ tθə né?ətəŋ ʔə kʷs Olsens/ That's how I'm related to my relatives here, the ones called Coopers and the ones called Elliotts and the ones called Olsens. (GB) [[vče?čə?-nəW<?el<? vfriend-ncrcprel<actl]] ➤ **ČÁ, ČE, NEŽEL**

ČÁČES /čéčəs/ Stem: **ČECÁS** /čəčəs/
 1. to run after, chase, follow someone or something. (EC,VW; LGC; CP) **ČÁČES** SEN. /čéčəs sən/ I ran after it. (MJ)|YÁ, **ČÁČES.** /yé? čéčəs/ Go chase it. (RS)|**ČÁČES** LE, SEN. /čéčəs lə? sən/ I followed them. (LGC)|**ČÁČES** SEN SE, /čéčəs sən sə?/ I'm going to follow someone. / I'm going to chase someone. (EC,VW; LGC)|STÁ **ČÁČES.** /sté čéčəs/ Let's go chase. (IM,RS)|SU, **ČÁČESS.** /su?-čéčəs-s/ So it follows them. (PP)|**ČÁČES** SW TFE STELITŁKEL. /čéčəs sxʷ tθə sʎəlíʎʃqəʃ/ Go after the kids. (LGC)|SU, XENNIŽENS YÁ, SE, I, **ČECÁS** ES YÁ, /su?-xəŋŋíkʷən-s yé? sə? íʔ-čéčəs-əs yé?/ So he figured he'll go and follow them where they go. (CP)|QENN ES TFE SWÍ, KE, TFE SPÁ, EF, SU, **ČÁČESS.** SU, KOČETS. /kʷənn-əs tθə swəyqə? tθə spé?əθ. su?-čéčəs-s. su?-qʷáčət-s/ The man saw the bear. Then it chased him. Then it killed him. (IM)

2. to catch up to someone or something. (IM,RS) [[včeY-es vchase-ptcaus]]

ČÁ, ČES /čé?čəs/ to be following someone or something. (MP) **ČÁ, ČES** SW YÁ, TFE STELI, IŁKEL. /čé?čəs sxʷ yé? tθə sʎəlíʎʃqəʃ/ Go chase the children. / Go follow along after the kids. (LGC) [[vče<?Y-es vchase<actl>-ptcaus]] ➤ **ČÁČES**

ČÁČESISE /čəčəsísə/ make it for you. **ČÁČESISE** SEN. /čəčəsísə sən/ I made it for you. (EC,VW) [[vYeY-si-t-sə vwork-ben-trns-2obj]] ➤ **ČÁČET**

ČÁ, ČESTEL chasing each other. See under: **ČÍ, SÁTEL,**

ČÁČESTW /čəčəstxʷ/ let someone go after it. (DEL) Not confirmed.. [[včeY-es-txʷ vchase-ptcaus-caus]] ➤ **ČÁČES** [analysis uncertain]

ČÁČET /čéčət/ Stem: **ČECÁT** /čəčət/ to work on something, make something, prepare something or someone, get something cleaned up. (RS) **ČÁČET** SEN. /čéčət sən/ I made it. / I worked on it. / I prepared it. (EC,VW; EC,VW,MPb; LGC)|**ČÁČET** SW OL, /čéčət sxʷ ʔaʃ/ You fix it up. (GB)|SU, **ČÁČETS.** /su?-čéčət-s/ So he worked on it. (GB)|YÁ, SEN SE, **ČÁČET.** /yé? sən sə? čéčət/ I'm going to go work on it. (RS)|SU, **ČÁČETS** JE TFE SŁNLÁNI, /su?-čéčət-s čə tθə sʃnʃéni?/ The women prepared it. (GB)|**ČECÁT** ES. /čəčət-əs/ He worked on it. / He prepared it. (EC,VW; EC,VW,MPb)|TFE SČOŁ, ŽS U, MEQSTÁN QEN, TI W, **ČECÁT** EW /tθə sčáʃ, kʷs uʔ-məkʷstəŋ kʷəntí-xʷ, čəčət-əxʷ/ The firewood, everything you see, fix it up. (GB)|HO, JE **ČECÁT** ES TFE S, ILENS SE, TFE SŁNLÁNI, SU, ŽENITENS TFE SXÁC. /há? čə čəčət-əs tθə sʎíʃən-s sə? tθə sʃnʃéni? suʔ-kʷənitəŋ-s tθə sʎéč/ When the women make the food, they take the dried food. (GB)|I, ČEK JE ŽS XI, KÉL, EL ŽE U, STÁN ES Ž SI, **ČECÁT** ES. /ʔíʔ čəq čə kʷs xʷəyqʷəʃ kʷə uʔ-stéŋ-əs kʷ s-iʔ-čəčət-əs/ It was a large war canoe or whatever that they were building. (CP) [[vYeY-ət vwork-trns]] ➤ **ČÁ**

ČÁ, ČET working on it. See under: **ČÁ, I, ET**

ČÁ, ET /čé?ət/ to vomit, throw up, spit up. (EC,VW; MP; CP) **ČÁ, ET** SEN. /čé?ət sən/ I puked. (LGC) [[vče?ət v vomit]]

ČÁ, ETNONET /čə?ətənəʃ/ to finally manage to vomit. (MP; LGC) **ČÁ, ETNONET.** /čəʃ nə-s-čə?ətənəʃ/ I just finally vomited. (LGC) [[vče?ət-nəʃ v vomit-ncmd]] ➤ **ČÁ, ET**

ČÁ, I, /čé?i?/ to be working, building, doing, making. (EC,VW; MP; IM,RS; LGC) **ČÁ, I,** SEN /čé?i? sən/ I'm working. / I work. (EC,VW; CP)|ÁLE, SEN **ČÁ, I.** /ʔéʃə? sən čé?i?/ I am working. (CP)|**ČÁ, I,** LTE /čé?i? ʃtə/ We work/are working. (EC,VW; CP)|**ČÁ, I,** SW. /čé?i? sxʷ/ You work. (CP)|**ČÁ, I,** LE, SEN /čé?i? lə? sən/ I was working. (EC,VW)|ŽŁ**ČÁ, I,** LE, /kʷʃ-čé?i? lə?/ Somebody was working. (EC,VW)|**ČÁ, I,** TFÁ, Á. /čé?i? tθé?e/ He works. (CP)|ÁLE, **ČÁ, I,** TFÁ, E. /ʔéʃə? čé?i? tθé?ə/ He is working. (CP)|ÁLE, **ČÁ, I,** FÁ, E. /ʔéʃə? čé?i? θé?ə/ She is working. (CP)|**ČÁ, I,** TFEU, NENI, ŁEYE, /čé?i? tθəwəhəniʃəyə?/ They were working. (ErC)|**ČÁ, I,** E TSE MOÍ, /čé?i? ʔə tsə máay/ Making a basket. (EC,VW)|**ČÁ, I,** E TFE. /čé?i? ʔə tθə/ He was working on something. (PP)|**ČÁ, I,** E TFE SNEWEL. /čé?i? ʔə tθə snəxʷəʃ/ They're making a canoe. / They're working on a canoe. (LGC)|NIŁ U, TWE **ČÁ, I,** S. /níʃ uʔ tʰwə-s-čé?i?-s/ They became the ones working

for him. (CP)|ČÁ,Ī, SEN E TI,Á SŽÁCEL TÁ, /čé? sən ʔə tíʔe skʷécəl ʔéʔ/ I'm working again today. (AD)|QENNEW SEN TFE SWÍ,KE, ČÁ,Ī, /kʷənnəxʷ sən tθə swáyqəʔ čé?/ I saw the man working. (EC,VW)|ŽLI, ČÁ,Ī,S YEW LE, TĚÁ,E. /kʷ4-iʔ-čé?ʔ-s yəxʷ ləʔ tθéʔə/ They must have been working there. (PP)|TWE ČÁ,Ī, NIŁ TFE ČEK ŠWIMÁLE. /txʷə-čé? níʔ tθə čəq šxʷiméle/ He was working for the big store. (GB)|XEĆTEN, SW Ž EN, SČÁ,Ī, /xəćtəŋ sxʷ kʷ ənʔ-s-čé?/ They found out you're working. (EC,VW)|EWENE STÁN NE SČÁ,Ī, /ʔəwəne stəŋ nə-s-čé?/ I'm doing nothing. (CP)|ČÁ,Ī, E TFE XEU,ES ʔIʔEXEM,ĀU,TW. /čé? ʔə tθə xəwəs tʰitʰətʰəməwtxʷ/ The birds are making a new nest. (IM)|ČÁ,Ī, I, ŽŁKEL,KEL, OL, TFE SŽÁCEL. /čé? ʔiʔ kʷ4-qəlqəl ʔal tθə skʷécəl/ He was working and the weather got bad. (CJ)|ČÁ,Ī, TFE SYOLEKÁYE, ÁLE E TI,E. /čé? tθə syaləqʷéyəʔ ʔéʔə ʔə tíʔə/ SYOLEKÁYE, was working right here. (CJ)|QENNEW SEN ŽSE SWÍ,KE, ŽSE ČÁ,Ī, /kʷənnəxʷ sən kʷsə swáyqəʔ kʷsə čé?/ I saw the man that works. (EC,VW)|TUWE YOF SEN OL, EU, ČÁ,Ī, /tuwə-yáθ sən ʔal ʔəw čé?/ I'm still always working. / I'm always still working. (EC,VW)|HO, LE, SEN ČÁ,Ī, I, NEN, TSE NE HÍ. /háʔ ləʔ sən čé? ʔiʔ ŋəŋ tsə nə-háy/ When I was working I used to get a lot done. (EC,VW)|QENNEW SEN TFE ČÁ,Ī, SWÍ,KE, /kʷənnəxʷ sən tθə čé? swáyqəʔ/ I saw the working man. (not necessarily while he was working) (EC,VW)|"ČÁL SÍ,S TI,Á N, SČÁ,Ī,." /"čéʔ s-ʔáy-s tíʔe nʔ-s-čé?"/ "Your work is superior." (PP)|QENNEW SEN TFE ČÁ,Ī, SWÍ,KE, I, ĚEN, /kʷənnəxʷ sən tθə čé? swáyqəʔ ʔiʔ4əŋ/ I saw the working man eating. (EC,VW)|NE STI, Ž NE SQENET TFE N, SČÁ,Ī, /nə-sʔiʔ kʷ nə-s-kʷənət tθə nʔ-s-čé?/ I want to look at what you're working on. (GB)|SU, ČTÁTENS, "STÁN OĆ TFE N, SČÁ,Ī,?" /suʔ-čtətəŋ-s, "stəŋ ʔač tθə nʔ-s-čé?"/ He was asked, "What are you working at?" (GB)|SU, FONS SU, ČÁ,Ī,S E TFE XIL,EM, /suʔ-θáŋ-s suʔ-čé?ʔ-s ʔə tθə xʷíłəm/ They went up and made rope. (GB)|SU, TESS E ŽSÁ,E NO,ŤE, ČÁ,Ī, JE E TFE. /suʔ-təs-s ʔə kʷséʔə nəʔtʰə čé? čə ʔə tθə/ He got to one person working on something. (PP)|ÁLTI ČÁ,Ī, TFE NE JO,MEK. /ʔéʔti čé? tθə nə-čáʔməqʷ/ My great-grandfather was working here. (PP)|TW XÁ,EL,S SČÁ E Ž U, MEQ SDEDÁ,TENS I, ČÁ,Ī, E T XÁ,EL,S. /txʷ-xəʔəls sčéy ʔə kʷ uʔ-məkʷ s-tətéʔtəŋ-s ʔiʔ čé? ʔə ʔ xəʔəls/ It was the Creator's for everything to be tested and worked on by the Creator. (PP)|NIŁ Ī, N, ŠW NEU,IŁEN I, EN,Á SW U, TWE ŠETEN, Ž EN,

SČÁ,Ī, /níʔ ʔáy ʔəŋ-sxʷ-nəwíłəŋ ʔiʔ ʔəŋʔə sxʷ ʔuʔ-txʷə-šətəŋ kʷ ənʔ-s-čé?/ It's better for you to go in there and you can walk to work. (CJ)|OXTEN E TFE SXENE,S TFE ČÁ,Ī, E TĚÁ,ENEN SŽÁ,TENS TFE STÁLEKEM. /ʔáxʷtəŋ ʔə tθə sʔəŋəʔ-s tθə čé? ʔə tθéʔəŋəŋ skʷéʔtəŋ-s tθə sʔéləqəm/ He brought what he had been working on for the monster to his leg. (PP)|I, NI, JE TFE SXÁ,ES OL, SŁÁNI, ČU,ÁT ŽS ČÁ,Ī, E ŽS SXÁ,ES /ʔiʔ níʔ čə tθə sʔéʔəs ʔal sʔéniʔ čuʔét kʷs čé? ʔə kʷs sʔéʔəs/ And there's some bad woman that knows how to do evil (MP)|EWE LE, Ž SITETS E Ž SČÁ,Ī,S ŽSE NE SÍYEL LE, /ʔəwə ləʔ kʷ s-ʔítət-s ʔə kʷ s-čé?ʔ-s kʷsə nə-šəyəʔ ləʔ/ My late older brother never used to sleep when he was working on something. (CJ)|OO, EN,ÁN, SW EU, TSOS BILL E TI,Á N, ŠW,ÁLE I, ČÁ,Ī, SW. /ʔáa, ʔəŋʔéŋ sxʷ ʔəwʔ tsás Bill ʔə tíʔe nʔ-sxʷʔéʔə ʔiʔ čé? sxʷ/ Oh, you're so poor, Bill, here where you are and you are (CJ) VAR: ČČÁ,Ī, /ččé?/ ĽU, HÍ OL, XÁ,XE, ČČÁ,Ī, E ŽSE XEN,ÁN, E ŽSÁ,ENEN. /ʔuʔ-háy ʔal xəʔxəʔ ččé? ʔə kʷsə xʷəŋʔéŋ ʔə kʷséʔəŋəŋ/ All that worked that way was sacred. (GB) [[VYe<ʔ>Y<ʔ> vwork<actl>]] ✎ČÁ

ČÁ,Ī,ĀU,TW /čəʔiʔéwtxʷ/ office, workshop, laboratory, any workplace. (LGC) ČČÁ,Ī,ĀU,TW TFE ŠW OXS TFE STELIŁKEL. /čəʔiʔéwtxʷ tθə šxʷ-ʔáxʷ-s tθə sʔəlilʔ4qəʔ/ It was the work place that the children went to. (LGC) [[VYe<ʔ>Y<ʔ>=ewtxʷ vwork<actl>=house]] ✎ČÁ,Ī,

ČÁ,Ī,ET /čéʔiʔət/ to be working on something or someone. ČČÁ,Ī,ET SEN. /čéʔiʔət sən/ I'm working on it. (EC,VW) VAR: ČÁ,ČET /čéʔčət/ ČČÁ,ČET SEN. /čéʔčət sən/ I'm working on it. (EC,VW) VAR: ČÁ,Ī,T /čéʔiʔt/ ČČÁ,Ī,T ES TFE NENE,S. /čéʔiʔt-əs tθə ŋəŋəʔ-s/ He was working on his son. (CP) [[VYe<ʔ>Y<ʔ>-ət vwork<actl>-trns]] ✎ČÁ,Ī,

ČÁ,IS following. See under: ČAY,ES

ČÁ,Ī,T working on it. See under: ČÁ,Ī,ET

ČÁ,KET /čéʔqət/ to be felling, cutting something down. ČČÁ,KET SEN TFE SKELÁLNEW. /čéʔqət sən tθə sʔəlélŋəxʷ/ I'm cutting it down now. (EC,VW) [[VYe<ʔ>q-ət vfall_over<actl>-trns]] ✎ČAKET

ČÁL,EMEN /čéləmən/ 1. any pole or cedar log. (EC,VW; LGC) ČNIKET SW TFE ČÁL,EMEN. /ŋiqət sxʷ tθə čéləmən/ Put up the pole. (LGC)|I, LÁLE,T SE, SW TWE ÍY, Ž SQKEMS TFE CÍ,K JE LE, ČÁL,EMEN. /ʔiʔ léləʔt səʔ

sx^w tx^wə-ʔəy' k^w s-k^wq^wəm-s tθə čəy'q čə ləʔ
čéləmən/ And make good cuts on the big logs.
(CP)»

2. jack pine. (CP) [[včéləmən v^wpole]]

ČÁL, EMENÁU, TW /čéləmənəw^wtx^w/ log
cabin. (EC,VW; LGC; CP) ČÁL, EMENÁU, TW TFE
Á, LEN E I Tim. /čéləmənəw^wtx^w tθə ʔéʔləŋ ʔə ʔ
Tim/ Tim's house is a log cabin.

(LGC)» [[včéʔləmən=əw^wtx^w v^wpole=house]]

»ČÁL, EMEN

ČÁŁ, EU, NEN, /čéləw^wnəŋ/ managing to be
turned over by someone or something.

ČÁŁ, EU, NEN, TFE LEPŁOŚ. /čéləw^wnəŋ/ tθə ləpláš/
The board was turned over. (LGC)» [[vč(é)k^ʔəw^w-
nəx^w-əŋ^ʔ v^wturn_over<actl>-nctrns-psv<actl>]]

»ČELEU,

ČÁLEU, NONET /čeləw^wnəŋəʔ/ to finally
manage to turn over. ČÁLEU, NONET TFE

STELITŁKEL. /čeləw^wnəŋəʔ tθə sʔəlilʔqəʔ/ The kids
are turning over. (LGC)» [[včəw^w-
nəŋəʔ v^wturn_over-ncmdl]]

»ČELEU,

ČÁŁ, EU, SET /čéləw^wsət/ to be turning over.

(LGC) ČÁŁ, EU, SET TFE STI, TELKEL. /čéləw^wsət tθə
sʔilʔqəʔ/ The child was turning over. (LGC)»

VAR: ČEL, EU, SET /čələw^wsət/ (LGC; CP)

ČEL, EU, SET TFE WILNEW. /čələw^wsət tθə x^wilŋəx^w/
That person flipped over. (LGC)» [[vč(é)k^ʔəw^w-
sət v^wturn_over<actl>-rflxv]]

»ČELEU, SET

ČÁŁ, EU, TEN, /čéləw^wtəŋ/ being turned over

by someone or something. (LGC) ČÁŁ, EU, TEN,
TFE STI, TELKEL. /čéləw^wtəŋ/ tθə sʔilʔqəʔ/ The
child was turned over. (LGC)» [[vč(é)k^ʔəw^w-
təŋ^ʔ v^wturn_over<actl>-trns-psv<actl>]]

»ČÁŁ, EU, TEN

ČÁŁ, EU, TW /čéləw^wtx^w/ to be turning
something over. ČÁŁ, EU, TW TFE STELITŁKEL.

/čéləw^wtx^w tθə sʔəlilʔqəʔ/ Turn over the children.
(LGC)» [[vč(é)ləw^w-tx^w v^wturn_over<actl>-caus]]

»ČELEU, T

ČÁŁ¹ /čéł/

1. just now, finally, suddenly, immediately,
as soon as. [immediate, usually past, auxiliary]

[This cannot be used alone. It usually is followed
by an s- clause.] ČÁŁ ŁE, SYÁ, S. /čéł k^wəʔ s-yéʔ-s/
He just went. / They/he/she just left. (MP; LGC)| ČÁŁ

NE SYÁ, S. /čéł nə-s-yéʔ/ I just went. (LGC)| ČÁŁ

STÁČELS. /čéł s-téčəl-s/ They just got here.

(LGC)| ČÁŁ NE STÁČEL. /čéł nə-s-téčəl/ I just got

here. (LGC)| ČÁŁ SIŁENS. /čéł s-ʔitən-s/ He's just

now going to eat. (LGC)| ČÁŁ NE SKÁL. /čéł nə-s-

q^wél/ I just now spoke. (LGC)| ČÁŁ SU, ŁEMEWŠ.

/čéł su-ʔəməx^w-s/ It just rained. (LGC)| ČÁŁ

WTÁLKEN. /čéł x^wtélqən/ He immediately replied.

(PP)| ČÁŁ SSEMƏWS TFE WEXES. /čéł s-səməx^w-s

tθə wəxəs/ The frog just finally went quiet.

(LGC)| ČÁŁ ŁEČÁ NE SYÁ, S. /čéł k^wəče nə-s-yéʔ/ I'll

just now go. (LGC)| ČÁŁ NE SCÁ, ETNONET. /čéł nə-s-

čeʔətnəŋəʔ/ I just finally vomited. (LGC)| ČÁŁ NE

SIŁENNONET. /čéł nə-s-ʔitənnəŋəʔ/ I managed to

get something to eat. (AJ)| ČÁŁ ŁE, Ł NE SʔÁ, ŁET.

/čéł k^wəʔ k^w nə-s-t^əéʔk^wət/ I just washed it.

(LAC)| ČÁŁ SU, OX E TFE SIŁ, E, S. /čéł su-ʔəx^w ʔə θə

siləʔ-s/ They went immediately to their

grandmother. (CP)| ČÁŁ NE SQENNEW /čéł nə-s-

k^wənnəx^w/ I just met her. / I just saw him/her. / I

finally saw him/her. (EC,VW; LGC; LAC)| ČÁŁ NE

SOOŁNONET. /čéł nə-s-ʔaəʔnəŋəʔ/ I finally got on.

(EC,VW)| ČÁŁ NE SQENNEŁEL. /čéł nə-s-k^wənnək^wəl/

I just met him/her. (EC,VW)| ČÁŁ NE SEMET. /čéł nə-

s-ʔəməʔ/ I just sat. (EC,VW)| ČÁŁ NE SWÍ, S. /čéł nə-s-

x^wəy/ I just woke up. (IM)| ČÁŁ NE SYÁ, S. /čéł nə-s-

yéʔ/ I just went. / I'm just now going. (EC,VW)| ČÁŁ

NE SYÁ, SE, S. /čéł nə-s-yéʔ səʔ/ I'm just now going

to go. (EC,VW)| U, ČÁŁ NE SOMET. /ʔu-čéł nə-s-

ʔəməʔ/ I just now sat down. / I just got up from

bed. (EC,VW)| U, ČÁŁ ŁÁLNONET ŁTE /ʔu-čéł

ʔəlnəŋəʔ-ʔtə/ We just now finally got to shore.

(EC,VW)| U, ČÁŁ NE SQENNEW. /ʔu-čéł nə-s-

k^wənnəx^w/ I'm beginning to see it. (EC,VW)| U, ČÁŁ

NE SSEX. /ʔu-čéł nə-s-səx^w/ I just came out of the

woods. (EC,VW)| ČÁŁ SO, ESEN SU, ŁENEQTENS. /čéł

sáʔəsəŋ su-ʔənək^wtəŋ-s/ As soon as he looked up,

he was shot. (MP)| ČÁŁ SONEŁS TFE ČEĆIKEN. /čéł s-

ʔánəʔ-s tθə čəčiqən/ Mink immediately complied.

(PP)| ČÁŁ SU, DÁČEKS. /čéł su-ʔéčəq-s/ He just got

mad. (LGC)| HÁE, SU, ČÁŁS SU, ŁENETS. /héə. su-ʔ-

čéł-s su-ʔəwəx^w-it-əs ʔaʔ ʔi? čéł təmináx^w-s/ He was

throwing rocks at the dog but kept missing it, and

he finally hit it. (EC,VW)| U, HÍ SE, ŁE, ŁE EN, Á, ES

JÁN, I, ČÁŁ EN, SIŁEN. /ʔu-ʔəwəx^w səʔ k^wəʔ k^wə ʔənʔé-

ʔəs čéŋ ʔi? čéł ʔən-s-ʔitən/ Only when he gets

home and then you'll eat. (GB)| ČÁŁ ŁEČÁ SIŁENS

TFEU, NIŁ I, JÁN, U, ŁŁNEN, SO, ET. /čéł k^wəče s-

ŋíťan-s tθáwníť ʔíť čén' u? kʷ4-ŋən'sáʔət/ *Just as they'd eat it, it would become very much more.* (CP)|I, WEWE ĆESE, SŁÁĆEL Ź SNOU, ELTENS I, **ĆÁŁ** SEN, ÁS SKÁN. /ŋíťwəwə čəsəʔ skʷéčəl kʷ snáwəťtəŋ-s ʔíť **čéť** s-ʔənʔé-s sqéŋ/ *Maybe two days it's left inside and it is taken out.* (MP)|NIŁ E Ź SMEQETIN TFE ŚW, ENEWEN I, **ĆÁŁ** SĆOŹENS TFE SŹAKEP. /níť ʔə kʷ s-məkʷətíŋ tθə šxʷʔənəxʷəŋ ʔíť **čéť** s-čákʷəŋ-s tθə skʷéqəp/ *They waited for the slack tide and used the cod lure.* (MP)|ŁLSÁ, SI, SU, ŹĆÁŃETS TFE SKEL, ÁU, „**ĆÁŁ** ONEL SEN SE, SKEL, ÁU,“ /kʷ4-séysi? suʔ-kʷčéŋət-s tθə sqələw, "**čéť** ʔánəť sən səʔ, sqələw.“ / *She was afraid, so she called to Beaver, "I'll accept, Beaver."* (VW)|**ĆÁŁ** JE ŹE, OL, SKEX I, ŁŁXENEŁÁN, TFE SQTO, „Í, KE Ź NE SIŁEN E TI, Á SKELÁLŃEW.“ /**čéť** čə kʷəʔ ʔal' sqəx ʔíť kʷ4-xʷənəkʷén' tθə skʷtáʔ, "ʔáy' qə kʷ nə-s-ŋíťan ʔə tíŋe sqʷələłŋəxʷ.“ / *They had just got out on the water and Raven was already thinking, "I'd better eat these blackberries."* (ErC)

2. the first time. **ĆÁŁ** NE SQENNEW. /**čéť** nə-s-kʷənnəxʷ/ *It's the first time I saw him. / I just now saw it.* (LGC)

3. before. [With this meaning, the word begins a second conjoined clause, usually preceded by the conjunction I.] **ĆÁŁ** NE SYÁ. /txʷə-s-ŋíťan səʔ ʔíť **čéť** nə-s-yéʔ/ *I'll eat first before I go.* (LGC)|TWĒ S, ILEN SE, I, **ĆÁŁ** EN, SYÁ. /txʷə-s-ŋíťan səʔ ʔíť **čéť** ʔən's-yéʔ/ *You will eat before you go.* (LGC)|I, WEWE LIW SNÁT Ź SEWENES E TFE YÁLE, **ĆÁŁ** SJÁLEN, S. /ŋíťwəwə ʔixʷ snét kʷ s-ʔəwəŋə-s ʔə tθə yélaʔ **čéť** s-čələŋ-s/ *It was maybe three nights that the ones that went were not there before they got home.* (MP)|W, EJSENEN LÁ, E E TFE SOL I, **ĆÁŁ** EN, SNEU, ILEN. /xʷʔəčsəŋəŋ léʔə ʔə tθə sáť ʔíť **čéť** ʔən's-nəwíłəŋ/ *Wipe your feet at the door before you go in.* (LGC)|QIN SE, SŁÁĆEL Ź EN, SO, MET I, **ĆÁŁ** WŹEKSITEN. /kʷín səʔ skʷéčəl kʷ ən's-ʔáʔmət ʔíť **čéť** xʷqʷəqʷsítəŋ/ *It'll be days you're sitting there before they let you in.* (BJ)|HO, SW QENNEW TFE SXÍEQES I, ŹE, ŁÁT ES I, **ĆÁŁ** SNOTS, EWE SW ŹEĆÁ S I, U, TESSET HÁLE. /háʔ sxʷ kʷənnəxʷ tθə sʔəyəkʷəs ʔíť tʔəʔkʷét-əs ʔíť **čéť** s-ŋát-s, ʔəwə sxʷ kʷəčə s iʔ-ʔuʔ-təssət helə. / *When you see Raccoon and he's washing it before he eats it, don't you guys go too close to him.* (MP)|QIN SŁÁĆEL Ź EN, SLÁ, E I, **ĆÁŁ** EN, SWTELKITEN, Ź SŁÁSENS ŹSE S, EL, ÁLEW E ŹSE ŁŁHIF. /kʷín skʷéčəl kʷ ən's-léʔə ʔíť **čéť** ʔən's-xʷtəlqítəŋ, kʷ s-skʷésəŋ-s kʷsə sʔəl'éłəxʷ ʔə kʷsə kʷťhíθ/ *You're there for many days before they respond to*

you when the old people asked (for a bride) long ago. (BJ) VAR: ĆEL /**čəť**/ ĆTÁ, ŹŁŁĆÁĆEN FEU, NIŁ QÁDEN, „**ĆEL** ONEL SEN SE, SKEL, ÁU,“ /**łéť** kʷ4-kʷéčəŋ θəwníť kʷétən, "**čəť** ʔánəť sən səʔ, sqələw.“ / *Rat called again, "I'll accept, Beaver."* (VW) [[čəť immed]] [This is a prefix in K1]

ĆÁŁ² /čéł/ to be more, superior. (EC, VW) **ĆSU**, DÁĆEKS. SU, **ĆÁŁ** SU, PWĒLO, S. /suʔ-téčəq-s. suʔ-čéť-s suʔ-pxʷələʔ-s/ *He'll get mad and it'll blow even harder.* (MP)|**ĆÁŁ** SU, PWĒLO, S. /čéť suʔ-pxʷələʔ-s/ *It blew more now.* (LGC)|**ĆÁŁ** SU, XÁŤSETS. /čéť suʔ-xéłsət-s/ *It's blowing more.* (LGC)|**ĆÁŁ** SÍ, S TI, Á N, SĆÁ, I, „/“**čéť** s-ʔəy-s tíŋe n's-čéłʔíť.“ / *"Your work is superior."* (PP)|SU, **ĆÁŁ** SU, ŹŁONESSETS TFE SŁÁĆEL. /suʔ-čéť-s suʔ-tʔəťəŋəsət-s tθə skʷéčəl/ *And the weather will get even colder.* (MP)|SU, ĆTÁTENS, "**ĆÁŁ** SÍ, S TIE N, SĆÁ.“ /suʔ-čtətəŋ-s, "**čéť** s-ʔəy-s tiə n's-čéy.“ / *So he was asked, "Your work looks very good."* (PP) VAR: ĆÁ /**čéł**/ (This variant occurs optionally before /s/) **ĆOO**, **ĆÁ** SÍ, S. /ʔáa, **čé** s-ʔəy-s/ *Oh, it is superior.* (PP) [[čəł √more]]

ĆÁM jam. See under: **ĆÁÁM**

ĆÁNEL /čénəl/ to move, change location, move to a new home. (EC, VW; IM, RS) **ĆYÁ**, **ĆÁNEL**. /yéʔ čénəl/ *Go move.* (IM, RS)|YÁ, SEN **ĆÁNEL**. /yéʔ sən čénəl/ *I'm going to move.* (IM, RS)|SU, **ĆÁNELS** /suʔ-čénəl-s/ *So they moved. / So he moved to another spot.* (BJ; GB)|YÁ, SEN **ĆÁNEL**. /yéʔ sən čénəl/ *I'm going to move.* (AJ)|**ĆÁNEL** E SW ŹELÁT? /čénəl ə sxʷ qələťʔ/ *Are you going to move again?* (AJ)|TÁ, E SW **ĆÁNEL**? /łéť ə sxʷ čénəlʔ/ *Are you going to move again?* (AJ)|**ĆÁNEL** SW E TI, Á ÁÁNEŁ. /čénəl sxʷ ʔə tíŋe ʔéenəkʷ/ *You're going to move today.* (LGC)|YÁ, SEN SE, **ĆÁNEL** ŹE ŁÁ, ĆEL, ES. /yéʔ sən səʔ čénəl kʷə kʷéťčəl-əs/ *I am going to move tomorrow.* (IM, RS)|YÁ, T ES TFE ÁUQ Ź SYÁ, S **ĆÁNEL**. /yéť-əs tθə ʔéwkʷ kʷ s-yéť-s čénəl/ *They took their belongings and moved away.* (CP)|SU, ŹENETS TFE S, IŁENS SYÁ, S U, **ĆÁNEL**. /suʔ-kʷənət-s tθə sŋíťan-s s-yéť-s ʔuʔ-čénəl/ *So he took his food and moved.* (GB)|I, LÁ, E ŁTE I, EN, Á U, I, **ĆÁNEL** TFE WENITEM. /ŋíť léʔə ʔtə ʔíť ʔənʔé ʔuʔ-ŋíť-čénəl tθə xʷənítəm/ *We were there (a long time) and the white man came and moved in.* (PP) [[√čən-il √move-dev]]

ĆÁNEN /čénəŋ/ to be moved, transferred by someone or something. (IM, RS) **ĆÁNEN** SE, TFE SNEWĒL EN, Á, ES TÁĆEL TFE SWÍ, KE, . /čénəŋ səʔ tθə snəxʷəť ʔənʔé-ʔəs təcəl tθə swáyqəʔ/ *The*

canoe will be moved when the man arrives. (LGC)|NEN, TWE LEPLIT I, YÁ, **ĆÁNEN** OXTEN E TL Saint Joseph. /ŋəŋ' txʷə-ləplít ʔi? yé? **ćénəŋ** ʔəxʷtəŋ ʔə tʰ Saint Joseph/ A lot of them became priests, and he was transferred to Saint Joseph's (hospital). (CJ) [[včén-es-əŋ vmove-ptcaus-psv]]

ĆÁNES /ćénəs/ to move, transfer something, change the location of something, have something moved. (IM,RS; LGC; AJ) **ĆŁĆÁNES** SEN. /kʷt-ćénəs sən/ I moved it. (IM,RS)|**ĆÁNES** TFE LE POT. /ćénəs tθə ləpát/ Move the cup. (AJ)|YÁ, **ĆÁNES** TFE NE ŠTEU, ĀCEN. /yé? **ćénəs** tθə nə-štʰəwéćən/ Go move my chair. (IM,RS)|YÁ, **ĆÁNES** TFE LETÁM. /yé? **ćénəs** tθə lətém/ Go move the table. (IM,RS)|**ĆÁNES** TFE SOLE, ĒĆ. /ćénəs tθə sálaʔəč/ Move the bed mat. (LGC)|**ĆÁNES** SEN TFE NE SNEWEL. /ćénəs sən tθə nə-snəxʷəʔ/ I moved my canoe. (LGC)|**ĆÁNES** YÁ, OX E TFE NEŶE, KAKEN. /ćénəs yé? ʔəxʷ ʔə tθə nətʰəʔ qéqən/ She moved over to another house post. (CP) [[včén-es vmove-ptcaus]] **ĆÁNEL**

ĆÁ,SE /ćéʔsəʔ/ two people, both. (LGC) **cp**. **ĆI,SÁLE** **ĆÁ,SE**, ELTÁLENEW. /ćéʔsəʔ ʔəʔtéləŋəxʷ/ Two people. (EC,VW)|**ĆÁ,SE**, TFE NE NENNENE. /ćéʔsəʔ tθə nə-ŋəŋəŋəʔ/ I got two kids. (BJ)|OPEN I, ŽS **ĆÁ,SE**, ELTÁLENEW. /ʔəpən ʔi? kʷs **ćéʔsəʔ** ʔəʔtéləŋəxʷ/ Twelve people. (EC,VW)|I, **ĆÁ,SE**, TFE KÁLENI. /ʔi? **ćéʔsəʔ** tθə qéləŋiʔ/ And there were two of the girls. (EC,VW)|ĆZÁ, E TFE **ĆÁ,SE**, SĪNLÁNI. /čkʷéʔ ʔə tθə **ćéʔsəʔ** sʰnʰéniʔ/ He owned both of the women. (GB)|ŠW, ELOKE, S **ĆÁ,SE**, SEU, WÍ, KE. /šxʷʔəláqʷəʔ-s **ćéʔsəʔ** səwʷəyqəʔ/ The two men were her brothers. (EC)|ONEST SW TĀ, E **ĆÁ,SE**, -LTE. SE. /ʔəŋəst sʰw tθéʔə **ćéʔsəʔ**-ʔtə səʔ/ We'll share that. (EH)|U, **ĆÁ,SE**, OL, TFE SĪELITĪKEL. /ʔuʔ-ćéʔsəʔ ʔəl tθə sʰəlilʰʔqəʔ/ There are just two kids. (LGC)|LO, E TFE NENNENE, E Ī SKÁŊ, ET **ĆÁ,SE**. /láʔə tθə ŋəŋəŋəʔ ʔə ʰ sqéŋət **ćéʔsəʔ**/ Southeast wind had two children. (PP)|**ĆÁ,SE**, LTE FE SĪNLÁNI, ÁLE E TI, ÁNEN. /ćéʔsəʔ ʔtə θə sʰnʰéniʔ ʔéʔə ʔə tíŋenəŋ/ There are two of us women here. (GB)|MEŽSFI, TEL, TFE **ĆÁ,SE**. /məkʷθiʔtəl tθə **ćéʔsəʔ**/ The couple were kissing. (LGC)|SU, XENENS E TĀ, ENEN, "**ĆÁ,SE**, LTE SĪNLÁNI." /suʔ-xənəŋ-s ʔə tθéʔənəŋ, "**ćéʔsəʔ** ʔtə sʰnʰéniʔ."/ So she said to him, "We're two women." (GB)|I, **ĆÁ,SE**, TFE S, EL, ÁLEW EN, Á YEW OC DEQÁL, NEN. /ʔi? **ćéʔsəʔ** tθə sʔəlʰéləxʷ ʔənʔé yəxʷ ʔəč təkʷélŋən/ And two old people must have wanted to go home. (MP)|I, **ĆÁ,SE**, TFE TU, OU, Ž

SELÁ, NENS E TFE MÁNS. /ʔi? **ćéʔsəʔ** tθə tuʔ-ʔáw' kʷ s-ʔəléʔŋəŋ-s ʔə tθə mén-s/ There are two of them that don't listen to their father. (MP)|SU, TWE HÍS OL, TĀ, E **ĆÁ,SE**, NEKEN YÁ, E TFE FO, TX. /suʔ-txʷə-háy-s ʔəl tθéʔə **ćéʔsəʔ** nəqəŋ yéʔ ʔə tθə θáʔtx/ So there were only the two left who went diving for halibut. (ErC)|LÁ, SET TFE SOTEĆ I, TFE NENNENE, E Ī SKÁŊ, ET **ĆÁ,SE**. /léʔsət tθə sátač ʔi? tθə ŋəŋəŋəʔ ʔə ʰ sqéŋət **ćéʔsəʔ**/ North wind got ready with the two children of Southeast wind. (PP) [[včə(əʔ)səʔ vtwo<person>]] [Unique form of the 'person' lexical affix] **ĆESE**,

ĆÁ,SE,TW /ćéʔsəʔtxʷ/ to let two people (do something). (DELC) Not confirmed.. [[včə(əʔ)səʔ-txʷ vtwo<person>-caus]] **ĆÁ,SE**,

ĆÁSNEŊ /ćésnəŋ/ to be chased by something or someone. **ĆÁSNEŊ** TFE SĪ, ĪELĪKEL. /ćésnəŋ tθə sʰilʰʔqəʔ/ The child was chased. (LGC) [[včes-naxʷ-əŋ vfollow-nctrns-psv]] **ĆÁSNEW**

ĆÁSNEŠ /ćésnəs/ to chase and catch up to something or someone. (RS) **ĆÁSNEŠ** SEN TFE SKAXE. /ćésnəs sən tθə sqéxəʔ/ I chased the dog. (LGC) [[včes-nəs vfollow-intent]] **ĆÁSNEW**

ĆÁSNEW /ćésnəxʷ/ to chase after someone or something. **ĆÁSNEW** SW TFE SĪELITĪKEL. /ćésnəxʷ sʰw tθə sʰəlilʰʔqəʔ/ You chased the children. (LGC) [[včes-naxʷ vfollow-nctrns]]

ĆÁSSET /ćéssət/ to get chased, run for it. (EH; LGC) **ĆÁSSET** TFE SĪELITĪKEL. /ćéssət tθə sʰəlilʰʔqəʔ/ The children ran for it. (LGC) VAR: **ĆÁ,SET** /ćéysət/ (LGC) [[včəY-sat vchase-rflxv]] **ĆÁSNEW**

ĆÁŠI,EN halibut line. See under: **ĆEŠI,EN**
ĆÁŶENIŁĆ /čelʰəniłč/ Pacific ninebark plant. *Physocarpus capitatus*. (DELC) Not confirmed.. [[včelʰəniłč vsew-instr=plant]] **ĆÁŶEN**

ĆÁU,NEŊ /ćéwʷnəŋ/ to be praised by someone. (LGC) **ĆÁU,NEŊ** SEN E TFE SĪELITĪKEL. /ćéwʷnəŋ sən ʔə tθə sʰəlilʰʔqəʔ/ The children praised me. (LGC) [[včewʷ-naxʷ-əŋ vadmire-nctrns-psv]] **ĆÁU,NEW**

ĆÁU,NEŊ /ćéwʷnəŋ/ being praised by someone. (LGC) [[včewʷ-naxʷ-əŋ] vadmire-nctrns-psv<actl>]] **ĆÁU,NEŊ**

ĆÁU,NEW /ćéwʷnəxʷ/ Stem: **ĆÁU,N** /ćéwʷn/ to praise someone, brag about someone. **ĆÁU,NEW** SEN TFE SĪELITĪKEL. /ćéwʷnəxʷ sən tθə

sʎəlɪʎtqəʎ/ I praised, bragged about the kids. (LGC) | **ĆÁU,N** ES. /čéwʎəs/ He's praising him. (LGC) » [[včewʎ-naxʎ vadmire-nctrns]] » **ĆÁU,T**

ĆÁU,N- praise someone. Stem for subject suffixes. See under: **ĆÁU,NEW**

ĆÁU,SET /čéwʎsət/ to show off, admire oneself. (EC,VW; LGC) | **ĆÁU,SET** SEN. /čéwʎsət sən/ I'm admiring myself. (RS) | **ĆÁU,SET** TFE SWIU,LES. /čéwʎsət təə swíwʎəs/ The young man is showing off. (LGC) | **ÁN, EU, ĆÁU,SET** TFE N, STIŹEN. /ʎén' əw' čéwʎsət təə n'stíkʎən/ Your nephew is really a braggart. (LGC) | **JÁN, U, ĆÁU,SET** TFE WILNEW. /čén' u? čéwʎsət təə xʎíŋəxʎ/ That person is really bragging. (LGC) » [[včewʎ-sat vadmire-rflxv]] » **ĆÁU,T**

ĆÁU,T /čéwʎt/

1. to admire someone or something. (EC,VW; IM,RS; LGC) (Usage: This means 'admire' when the object refers to someone or something not produced or owned by the subject) | **ĆÁU,T** SEN. /čéwʎt sən/ I'm admiring him/her/it. (EC,VW; LGC) | **ĆÁU,T** SEN TFE SKEM,EL. /čéwʎt sən təə sqəməʎ/ I'm admiring the paddle. (LGC) | **ÁN, SW U, ĆÁU,T** TFE SCUC E T Janet. /ʎén' sʎʎ u? čéwʎt təə skúk ʎə ʎ' Janet/ You really admire Janet's cooking. (RS) »

2. to be proud of, brag about something or someone. (Usage: This means 'proud' when the object is owned by or a product of the subject) | **ĆÁU,T** SEN. /čéwʎt sən/ I'm proud of it. (LGC) | **ĆÁU,T** SEN TFE SKEM,EL. /čéwʎt sən təə sqəməʎ/ I'm proud of the paddle. (LGC) » [[včewʎ-t vadmire-trns]]

ĆÁU,TEN /čéwʎtəŋ/ being praised, admired, bragged about by someone or something.

(LGC) | **ÁN, EU, ĆÁU,TEN** TFE SNEWEL. /ʎén' əw' čéwʎtəŋ' təə snəxʎəʎ/ They admire that canoe.

(LGC) | **ĆÁU,TEN** TFE SWIU,LES. /čéwʎtəŋ' təə swíwʎəs/ Someone is bragging about the young man. (LGC) | **ĆÁU,TEN** LTE E TFE STIŹEL, TŁKEL /čéwʎtəŋ' tətə ʎə təə sʎəlɪʎtqəʎ/ The children are praising us. (LGC) » [[včewʎ-t-əŋ' vadmire-trns-psv<actl>]] » **ĆÁU,T**

ĆÁU,TW /čéwʎtxʎ/ sheltered inlet.

(IM,RS) » [[včewtxʎ vsheltered_inlet] [analysis uncertain]]

ĆÁ,YESNES /čəʎyəsənəs/ chasing, can't catch up. (DELC) Not confirmed. » [[včəY'<'>-es-naxʎ-əs vchase<actl>-ptcaus-nctrns-3subj]] » **ĆÁY,ES** [analysis uncertain]

ĆÁ /čéy/ to work, make, build, do. (EC,VW; MP; IM,RS; LAC; CP) | **ĆÁ** SEN. /čéy sən/ I work. (EC,VW,MPb) | **ĆÁ** SEN SE. /čéy sən səʎ/ I will work. (EC,VW) | **ĆÁ** LE, SEN /čéy ləʎ sən/ I did work. (EC,VW) | **ĆÁ** SE, SW /čéy səʎ sʎʎ/ You will work. (EC,VW) | **SU, ĆÁS.** /suʎ-čéy-s/ So he worked. (GB) | **ŹLYÁ, SEN ĆÁ.** /kʎt-yéʎ sən čéy/ I went to work. (MJ) | **U, ĆÁ** SE, ŹE /ʎuʎ-čéy səʎ kʎə/ Somebody will work. (EC,VW) | **ŹEN** SEN I, **ĆÁ.** /xʎəŋ sən ʎiʎ čéy/ I can work. (EC,VW) | **SQÁ** E Ź EN, **SĆÁ?** /skʎéy ə kʎ ən's-čéyʎ/ Can't you work?

(EC,VW) | **SQÁ** Ź NE **SĆÁ.** /skʎéy kʎ nə-s-čéyʎ/ I can't work. (EC,VW) | **NEŹI, LIYE ĆÁ** /nəkʎiʎiyəʎ čéy/ It's you folks working. (EC,VW) | **ĆÁ** E TFE EŚÁS. /čéy ʎə təə ʎəśés/ They made a sea lion. (ErC) | **SU, ŹELÁTS** **ĆÁ** E TFE SDAXEL. /suʎ-qəlét-s čéy ʎə təə stéxəʎ/ So then, again he did something. (MP) | **EN, STI, E Ź EN, SĆÁ?** /ʎən's-ŋiʎ ə kʎ ən's-čéyʎ/ Do you want to work? (EC,VW) | **EWE** S NE **STI, Ź** NE **SĆÁ.** /ʎəwə s nə-s-ŋiʎ kʎ nə-s-čéyʎ/ I don't want to work. (EC,VW) | **U, ŠTEN** SEN OL, Ź NE **SYÁ, ĆÁ.** /ʎuʎ-štəŋ sən ʎaʎ kʎ nə-s-yéʎ čéyʎ/ I walk to work. (EC,VW) | **QENNEW** SEN ŹSE **SWÍ, ŹE, ŹSE ĆÁ.** /kʎənnəxʎ sən kʎsə swəyqəʎ kʎsə čéyʎ/ I saw the man that works. (EC,VW) | **QIŹ** **SU, ŹENETS** I, **ĆÁ** E TFE **PI, ŹEN.** /kʎitʎ suʎ-kʎənat-s ʎiʎ čéy ʎə təə piʎkʎən/ It was cut up, so took it and made a barbecue stick.

(ErC) | **DÁDE, SET** SEN Ź NE **SĆÁ** E ŹE **SNEWEL** /tétəʎsət sən kʎ nə-s-čéy ʎə kʎə snəxʎəʎ/ I'm learning how to make a canoe. (EC,VW) | **ÁN, U, SĆELEU, ÁT** TFE **WILNEW** E Ź **SĆÁS** TFE **SXÁSEM.** /ʎén' uʎ sčəwét təə xʎíŋəxʎ ʎə kʎ s-čéy-s təə sʎʎésəm/ The people are very good at preparing the foamberries. (LGC) | **NIŁ** **JE** **LE, SLÁLE, TEN**S E ŹSE **HIF** **LE, E Ź EN, SDEX** **ĆÁ** E TFE **SXÁ, ES.** /niʎ čə ləʎ s-lələʎtəŋ-s ʎə kʎsə hiθ ləʎ ʎə kʎ ən's-təx čéy ʎə təə sʎéʎəs/ This is what was done a long time ago when you did something wrong that was bad. (MP) » [[vYeY vwork]]

ĆÁCI /čéyčɪ/

1. to be diligent, busy. (EC,VW; IM,RS; PP; CP) | **UÁN, U, ĆÁCI** TFE **STELITŁKEL.** /čén' ʎuʎ čéyčɪ təə sʎəlɪʎtqəʎ/ The children are hard workers. (LGC) »

2. a worker. (MP) » [[čéy + vYeY char + vwork]] » **ĆÁ**

ĆÁMEN /čéymən/ Chinese people. (EC,VW; PP) [from English 'Chinaman'] | **ŹLÁ, E** **LE, SEN** E ŹSE **ĆÁMENÁU, TW** **ŠWIMÁLE** **SU, DÁČEKS** TFE **ĆÁMEN.** /léʎə ləʎ sən ʎə kʎsə čeymənəwtxʎ sʎxʎiméla suʎ-téčəqʎ-s təə čéymən/ I was at the Chinese store when a Chinese man got mad. (MP) » VAR:

ČINEĆÍ, MEN, /číněčájmán/

(LGC) [[√čeymán √Chinese]

ČAMENÁU, TW /čeymáněwtx^w/ any Chinese establishment (store, restaurant, etc.). (LGC)

⟨LÁ, E LE, SEN E ŽSE ČAMENÁU, TW ŠWIMÁLE SU, DÁČEKS TFE ČAMEN. /léʔə ləʔ sən ʔə k^wsə čeymáněwtx^w šx^wimélə suʔ-těčəq⁺s tθə čeymán/ I was at the Chinese store when a Chinese man got mad. (MP)⟩ [[√čeymán=e^wtx^w √Chinese=house]

☞ ČAMEN

ČANEW /čěynəx^w/ to manage to get someone a job, manage to put someone to work. (ČANEW SEN. /čěynəx^w sən/ I managed to get him a job. (EC, VWb)⟩ [[√YeY-nax^w √work-nctns] ☞ ČA

ČANONET /čeynáŋət/ to manage to work, finally get a job. (ČANONET SEN. /čeynáŋət sən/ I managed to get work. (EC, VWb) | ČANONET ŽSE Manson. /čeynáŋət k^wsə Manson/ Manson got himself a job. (EC, VWb)⟩ [[√YeY-naŋət √work-ncmdl] ☞ ČA

ČASET /čěysət/ to make, build for oneself. (SU, ČASETS TFE ŠWLÁ, ES E Ø SITET TFEU, NENI, ŁEYE, /suʔ-čěysət-s tθə šx^wimélə-s ʔə k^w s-ʔitət tθəw⁺nəniʔtəyət/ So they made a place for themselves to sleep. (CP)⟩ [[√YeY-sat √work-rflxv] ☞ ČA

ČATEN /čěytən/

1. any tool. (U, NI, TFE ČATENS ČÁ, I, /ʔuʔ-níʔ tθə čěytən-s čěʔiʔ/ There was a tool he was working with. (GB) | SU, ŽENÁTENS TFE ČATENS. /suʔ-k^wənětəŋ-s tθə čěytən-s/ So he took the tool. (GB)⟩

2. something to work at, a project. (EC, VW) [[√YeY=tən √work=instr] ☞ ČA

ČATEN /čěytəŋ/

1. being worked on by someone or something. (LGC; CP)
2. being given work. (MP; IM, RS) (ČATEN SEN. /čěytəŋ sən/ I got a job. (EC, VWb) | ČATEN TFE ŠTELITŁKEL. /čěytəŋ tθə s⁺ləlilqəʔ/ The children were put to work. (LGC)⟩ [[√Y(é)Y-ət-əŋ √work<actl>-trns-psv] ☞ ČEČÁTEN

ČATONE /čeytəŋə/ give you a job. (ČATONE SEN SE, /čeytəŋə sən səʔ/ I'm going to give you a job. (EC, VWb)⟩ [[√YeY-tx^w-aŋə √work-caus-2obj] ☞ ČATW

ČATW /čěytx^w/ to give someone a job, put someone to work. (EC, VW) (ČATW TFE Manson. /čěytx^w tθə Manson/ Give Manson a job.

(EC, VWb) | ČATW SEN TFE Lena. /čěytx^w sən tθə Lena/ I put Lena to work. (GBb)⟩ [[√YeY-tx^w √work-caus] ☞ ČA

ČAYÁU, TW /čeyéwtx^w/ office, workshop, any workplace. (LGC) (ČAYÁU, TW TFE ŠWLÁ, ES TFE ŠTELITŁKEL. /čeyéwtx^w tθə šx^wimélə-s tθə s⁺ləlilqəʔ/ The workshop is where the children are. (LGC)⟩ VAR: ČAHÁU, TW /čeyhéwtx^w/ (LGC) [[√YeY=e^wtx^w √work=house] ☞ ČA

ČAY, ES /čěýəs/ Stem: ČÍ, ÁS /čiʔés/ to be chasing, following, running after someone. (IM) (ČAY, ES SEN. /čěýəs sən/ I'm chasing it. (LGC) | I, ČAY, ES SEN /ʔiʔ-čěýəs sən/ I'm chasing it. / I'm running after him. / I followed him. (EC, VW) | ČAY, ES SEN TFE SMÍEF. /čěýəs sən tθə sməyəθ/ I'm chasing the deer. (LGC) | U, YOʔ SEN EU, ČAY, ES /ʔuʔ-yáθ sən ʔəw⁺ čěýəs/ I'm always running after him. (EC, VW) | I, ČÍ, ÁS ES /ʔiʔ-číʔés-əs/ He's chasing it. / He's running after it. (EC, VW)⟩ VAR: ČÁ, IS /čěʔis/ (EC, VW) [[√čeY[?]-es √chase<actl>-ptcaus] ☞ ČÁČES

ČA, YESEN, being chased. See under: ČÍ, ÁSEN,

ČÁ, I, working. See under: ČÁ, I,

ČČÁL, NEN, /ččělŋən/ to be wanting to work. (ČČÁL, NEN, SEN. /ččělŋən⁺ sən/ I want to work. (EC, VW) | ČČÁL, NEN, E SŪʔ /ččělŋən⁺ ə s^w?/ Do you want to work? (EC, VW) | ČČÁL, NEN, LE, SEN. /ččělŋən⁺ ləʔ sən/ I wanted to work. (EC, VW)⟩ [[√YeY-elŋən[?] √work-want<actl>] ☞ ČA

ČČÍ, EL /ččayəʔ/ little ones gathering wood. (DELC) Not confirmed.. [[č + ča + √Y[?]aʔ dim + actl + √wood<actl>] ☞ ŠCÓŁ

ČČSÁLEKEN /ččsələqəŋ/ to follow along behind. (EH; MJ) (YÁ, ČČSÁLEKEN TFE SQTO, /yéʔ ččsələqəŋ tθə sk^wtáʔ/ Raven followed. (GB)⟩ VAR: ČSÁLEKEN /čsələqəŋ/ (LGC) (YÁ, ČSÁLEKEN /yéʔ čsələqəŋ/ Go follow. (IM) (YÁ, TÁ, EU, SÁŽEN LÁ, E YÁ, ČSÁLEKEN. /yéʔ x⁺éʔ əw⁺ sék^wəŋ t⁺éʔə yeʔ čsələqəŋ/ They will also be put down here following. (IM)⟩ [[√čeY-es=eleq-əŋ √chase-ptcaus=wave-mdl] ☞ ČÁČES [analysis uncertain]

ČČÁ, /ččw⁺éʔ/ to own, have, possess. (ŁWÁLE TFE ČČÁ, E TŁ XO, XDES. /t⁺x^wélə tθə ččw⁺éʔ ʔə t⁺x^wáʔx^wtəs/ Three people owned Mandarte Island. (CJ) | ČČÁ, E TŁ ŠKÁL /ččw⁺éʔ ʔə t⁺sq^wél/ Gossiper. (EC, VW) | NIŁ LE, SILE, E TŁ ÁLME ČČÁ, /níʔ ləʔ síləʔ ʔə t⁺ʔélmə ččw⁺éʔ/ It was the grandfather of Elmer who owned it. (BJ) | NIŁ ČČÁ, E ŽSE ČEK ŽE Á, LEN. /níʔ ččw⁺éʔ ʔə k^wsə čáq^w k^wə ʔéʔləŋ/ He

tθə ləpát/ *The cup was moved.* (AJ) [[včəʔen-ət-əŋ vmove<actl>-trns-psv]] **☞ĆE,ĀNES**

ĆECEN /čákən/ chicken. (EC,VW; MJ; LGC) [from English 'chicken'] **ĽĆECEN** ĽTE. /4-čákən 4tə/ *We're going to eat chicken.* (EC,VW(nr)) | ĽENI,ĶTEN TFE **ĆECEN**. /4əŋi7qʷtəŋ tθə čákən/ *The chicken was beheaded.* (LGC) | HO, YÁ, OX E TFE farmer ĽS KČINĽE E TFE **ĆECEN**. /há? yé? ʔáxʷ ʔə tθə farmer kʷs qʷčŋəʔ ʔə tθə čákən/ *When he went to the farmer's place, he killed the chicken.* (MP) | ĽEČIL, I, ŽĽELÁ, N ES JE E ĽS **ĆECEN**, SWÍ,ĶE, ĆECEN. /kʷəčíl ʔi? kʷ4-ʔələ7n-əs čə ʔə kʷs čákən, swáyqəʔ čəkən/ *It was morning and he heard a chicken, rooster.* (CP) [[včəkən vchicken]]

ĆECENÁU, TW /čəkənəwʲtxʷ/ chicken coop, henhouse. (EC,VW(nr); LGC) **ĶOXNESEN** TFE **ĆECENÁU, TW**. /ʔáxʷnəsəŋ tθə čəkənəwʲtxʷ/ *He went over to the chicken coop.* (MP; EC,VW) [[včəkən=eʷtxʷ vchicken=house]] **☞ĆECEN**

ĆECÁ,ĀSEN, being chased. *See under: ĆI,ĀSEN.*

ĆECÁ, ESE, /čəčéʔəsəʔ/

1. just two people alone. (EC,VW; MP)
2. two little people. (MP) [[čə + včəʔəsəʔ dim + vtwo<person>]] **☞ĆÁ, SE**,

ĆECÁ, I, /čəčéʔiʔ/ a small person working. (MP; IM,RS; LGC) **ĶĆECÁ, I**, TFE STI, ĽELĶEL. /čəčéʔiʔ tθə sʲiʔʲáʔqəʔ/ *The child is working.* (LGC) | NIĽ JE YEŲ OČ ĽEČÁ TĴÁ, E PEPEXIN **ĆECÁ, I**. /níʔ čə yəxʷ ʔač kʷəče tθəʔə pəpətʰiŋ čəčéʔiʔ/ *So that's apparently when it must have been that Skunk was doing his work.* (GB) [[čə + vYeʔY<ʔ> dim + vwork<actl>]] **☞ĆÁ, I**,

ĆE,ĆÁL, EU /čəʔčələw/ little one turning over. (DELC) *Not confirmed.* [[čəʔ + včəʔl'əwʲ dim + vturn_over<actl>]] **☞ĆELEU**,

ĆECÁL, EU, NEN, /čəčələwʲnəŋ/ managing to be turned over (of something small) by someone or something. (LGC) **ĶĆECÁL, EU, NEN**, TFE SKAXE, E TFE WILNEW. /čəčələwʲnəŋ tθə sqəxəʔ ʔə tθə xʷiŋəxʷ/ *That person managed to turn over the dog.* (LGC) | **ĆECÁL, EU, NEN**, TFE LEPLÓŠ. /čəčələwʲnəŋ tθə ləpláš/ *The board was turned over.* (LGC) [[čə + včəʔl'əwʲ-naxʷ-əŋ] dim + vturn_over<actl>-nctrns-psv<actl>]] **☞ĆÁL, EUNEN**,

ĆECÁL, EU, NEW /čəčələwʲnəxʷ/ Stem: **ĆECÁL, EU, N** /čəčələwʲn/ to manage to get a little

one turned over. **ĶĆECÁL, EU, N ES** /čəčələwʲn-əs/ *They managed to get the little one turned over.* (LGC) **ĶĆECÁL, EU, NEW** TFE STĽELĽĶEL.

/čəčələwʲnəxʷ tθə sʲl'əliʔqəʔ/ *Get the kids turned over.* (LGC) [[čə + včəʔl'əwʲ-naxʷ dim + vturn_over<actl>-nctrns]] **☞ĆELEU**,

ĆECÁL, EU, N- turned over (dim). *Stem for subject suffixes. See under: ĆECÁL, EU, NEW*

ĆECÁL, EU, SET /čəčələwʲsət/ to be turning over (of a little one). (LGC) **ĶĆECÁL, EU, SET** TFE STĽELĽĶEL. /čəčələwʲsət tθə sʲl'əliʔqəʔ/ *The children are turning over.* (LGC) [[čə + včəʔl'əwʲ-sat dim + vturn_over<actl>-rflxv]] **☞ĆÁL, U, SET**

ĆECÁLEU, TEN /čəčələwʲtəŋ/ to have been turned over (of a little one). **ĶĆECÁLEU, TEN** TFE STI, ĽELĶEL. /čəčələwʲtəŋ tθə sʲiʔʲáʔqəʔ/ *The child was turned over.* (LGC) [[čə + včəʔələwʲ-t-əŋ dim + vturn_over<rslt>-trns-psv]] **☞ĆEČELEU, TEN**

ĆECÁSE¹ /čəčəsə/ follow you. **ĶĆECÁSE SEN**. /čəčəsə sən/ *I follow you.* (EC,VW) [[včəY-es-sə vchase-ptcaus-2obj]] **☞ĆÁČES**

ĆECÁSE² /čəčəsə/ make you, prepare you, work on you. **ĶĆECÁSE SEN**. /čəčəsə sən/ *I made you. / I prepared you.* (EC,VW; EC,VW,MPb) [[vYeY-ət-sə vwork-trns-2obj]] **☞ĆÁČET**

ĆECÁSEN /čəčəsəŋ/ to be run after, chased, followed by someone or something. **ĶĆECÁSEN SEN**. /čəčəsəŋ sən/ *Someone chased me.* (EC,VWb) | **ĆECÁSEN** LE, SEN. /čəčəsəŋ ləʔ sən/ *I got chased.* (EC,VWb; LGC) | EN, Á SE, **ĆECÁSEN**. /ʔənʔé səʔ čəčəsəŋ/ *He will come following.* (GB) | **ĆECÁSEN** E TFE SPÁ, EF. /čəčəsəŋ ʔə tθə spéʔəθ/ *He got chased by a bear.* (IM) | I, YÁ, ĆECÁSEN. /ʔiʔ yéʔ čəčəsəŋ/ *And they went after him.* (CP) | **ĆECÁSEN** E TFE SPÁ, EF TFE SWÍ, ĶE, .

/čəčəsəŋ ʔə tθə spéʔəθ tθə swáyqəʔ/ *The bear chased the man.* (IM) | **ĆECÁSEN** TFE SWÍ, ĶE, E TFE SPÁ, EF. /čəčəsəŋ tθə swáyqəʔ ʔə tθə spéʔəθ/ *The bear chased the man.* (IM) | SU, **ĆECÁSENS** TFE SREQOTE, . /suʔ-čəčəsəŋ-s tθə skʷəkʷátəʔ/ *Crow was chased.* (MP) | SU, **ĆECÁSENS** TFE SREQOTE, E TĽ PIIK. /suʔ-čəčəsəŋ-s tθə skʷəkʷátəʔ ʔə tʔ piiq/ *Crow was followed by Nighthawk.* (MP) [[včəY-es-əŋ vchase-ptcaus-mdl]] **☞ĆÁČES**

ĆE,ĆÁ, SEN /čəʔčəʔsəŋ/ being run after, chased by someone or something. (DELC) *Not confirmed.* [[včəY-eʔs-əŋ vchase-ptcaus<actl>-mdl]] **☞ĆECÁSEN**

k^w s-čəčənnák^wəŋ-s/ Only they were ambitious planting things. (CJ) [[čə + včən=ənak^w-əŋ actl + vbury=ground-mdl]] **ČNIŇEL**

ČEČENEN /čəčəŋən/

1. chisel, adze, gouging tool used in making a canoe. (EC,VW)
2. loom. (EC,VW(nr)) [[vYeY-əŋ=ən vwork-mdl=instr]] **ČA**

ČEČE,OU,ES /čəčəʔáwəs/ to be using something small. (SMÁL, Eŋ SEN TFE NI, E TFE **ČEČE,OU,ES**, /sméləqt sən tθə ní? ʔə tθə čəčəʔáwəs/ I forgot some of the details that were used. (PP) [[čə + vYčəʔaWč^ʔ]-es dim + vuse<actl>-ptcaus]] **ČE,OU,ES**

ČEČETK /čəčətq/ to be going through a hole. (DELIC) Not confirmed.. [[čə + včtəq actl + vgo_through]]

ČE,ČETKSEN /čəʔčətqsən/ to be stepping through a hole. (DELIC) Not confirmed.. [[čəʔ + vč(ə)təq=sən dim + vgo_throug h<actl>=foot]] **ČETKSEN** [analysis uncertain]

ČEČETKSET /čəčətqsət/ going through a hole. (DELIC) Not confirmed.. [[čə + vč(ə)təq-sat dim + vgo_through<actl>-rflxv]] **ČETKSET**

ČEČEXIŇEL /čəčəx^wijəŋ/ act of melting something. (DELIC) Not confirmed.. [[čə + vYaχ^w-ijəŋ actl + vmelt-cstm]] **ČEXIŇEL**

ČEČIKEN /čəčiqən/ mink. *Mustela vison*. (EC,VW,CJ; MP; LAC; LGC) **ČNIŁ ČEČIKEN** TFE. /níč čəčiqən tθə/ It was Mink. (CP)|SU, ŁÁALS TFEU,NIŁ **ČEČIKEN**. /suʔ-čéel-s tθəwńíč čəčiqən/ So Mink went ashore. (ErC)|NIŁ NE SNÁT Ź SKAYEXS **ČEČIKEN**. /níč nə-s-nét k^w s-qéyəχ-s čəčiqən/ That's what I call the liar Mink. (PP)|SU, FEN,ÁČENS JE TFEU,NIŁ **ČEČIKEN**. /suʔ-θənéčəŋ-s čə tθəwńíč čəčiqən/ So Mink leaned back. (ErC)|WOČE KÉLNITEN TFE **ČEČIKEN**. /wáčə q^wəŋitəŋ tθə čəčiqən/ I guess he spoke to Mink. (PP)|WÍ JE I, ŁŁŁZOU,ES TFEU,NIŁ **ČEČIKEN**. /x^wáy čə ʔiʔ k^wč-k^wáwəs tθəwńíč čəčiqən/ Mink woke up and he was last. (CP)|ÁN,S U, HO,ÉK TFE SU, TIYEKS TFE **ČEČIKEN**. /ʔén-s ʔuʔ háʔəq^w tθə suʔ-tiyəq^č-s tθə čəčiqən/ The fart of the mink really stank. (CP)|NIŁ ŽEČÁ N, ŠW QEN,IT Ź SNEN,S KTOFEN TFE LÁ,E E TFE S,ILEKSEN TFE **ČEČIKEN**. /níč k^wəče n-šx^w-k^wəníč k^w s-ŋəŋ-s q^táθən tθə léʔə ʔə tθə sʔiləqsən tθə čəčiqən/ That's why you see many minks going along the edge of the water on a point. (PP)|TÁ, EU, LÁ,E TFE ŠOPŠEP, **ČEČIKEN**, SXIEQES, SMÍEF, MEQ OL, STÁŇ. /ləʔ əw léʔə tθə šəpšəp, čəčiqən, sɣəyək^wəs,

smáyəθ, mək^w ʔal stəŋ/ There was also night birds, mink, raccoons, deer, everything. (MP)|NEČÁW JE ŽS I, IST ŽSE NE MÁN I, TEŽIN,EL E TFE **ČEČIKEN**. /nət^θéx^w čə k^ws iʔ-ʔist k^wsə nə-mén ʔiʔ-tək^wijəŋəʔ ʔə tθə čəčiqən/ One time my father went paddling, pit-lamping for mink. (EC,VW)|NEČÁW JE Ž SYÁ,S QEUYEŽ TFE **ČEČIKEN**. /nət^θéx^w čə k^w s-yéʔ-s k^wəwyək^w tθə čəčiqən/ One time Mink went to go fishing. (ErC) VAR: **ČEČIKEN**, /čəčiqən/ (CP) **ČNIEN**, SNÁS TFE **ČEČIKEN**. /ŋəŋ sné-s tθə čəčiqən/ Mink has many names. (PP)|ČKO,ŠEN TFE XÁ,EL,S E TFE KAYEX, **ČEČIKEN**. /č-q^wáʔsən tθə xéʔəls ʔə tθə qéyəχ, čəčiqən/ Creator had a companion in the Liar, Mink. (PP)|SU, KE,KEL,S E TFE **ČEČIKEN**. /suʔ-q^wəʔq^wəf-s ʔə tθə čəčiqən/ So he spoke to Mink. (PP) [[včəčiqən v^{mink}]] [analysis uncertain -- Has the form of a diminutive, but the stem is unknown]

ČEČILU /čəčiləw/ to be turned over (of something small). (DELIC) Not confirmed.. [[čə + včələw^ʔ dim + vturn_over]] [analysis uncertain -- the change of /ə/ to /i/ is typical of a form of the collective, but not of the diminutive] **ČELEU**,

ČEČINES /čəčínəs/ a lot of teeth. (EC,VW) **ČXEN,ÁTEN Ź SNIŁS JE ČEČINESS** TFE SOTEČ. /xənʔétəŋ k^w s-níč-s čə čəčínəs-s tθə sátəč/ It's said that these (icicles) are the "teeth of SOTEČ." (MP) [[čə + vč(í)nəs pl + vtooth<pl>]] **ČENES**

ČEČITEN /čəčitəŋ/ to do evil work on someone. (DELIC) Not confirmed.. [[včəči-təŋ vevil-trns-psv]] [analysis uncertain]

ČEČITKES /čəčítqəs/ to peek through a hole, crack, window. (EC,VW; MP) **ČEČITKES** TFE SŤI,TEŁKEL. /čəčítqəs tθə sŤiʔləʔqəʔ/ The child is peeking through. (LGC) [[čə + včítq=as dim + vpeer=face]] **ČETKOSEN**

ČEČIY,E /čəčiyəʔ/ Steller's jay, blue jay. *Cyanocitta stelleri*. (EC,VW; CP) **cp**. **ČIİK** [[čə + včiy^ʔəʔ dim + vblue_jay<dim>]] **ČIYE**,

ČEČIEL /čəčayəŋ/ to be getting firewood. (DELIC) Not confirmed.. [[čə + ča + vYaŋ dim + actl + vwood]] **ČSČIEL** [analysis uncertain]

ČEČOXET /čəčəx^wət/ to melt something a little. (DELIC) Not confirmed.. [[čə + vYaχ^w-ət dim + vmelt-trns]] **ČOXET**

ČEČSÁ, EU, EČ /čəčsəjəwəč/ earwig. (LGC) [[čə + včəsəjə-ejəwəč dim + vtwo-ext=bottom]] **ČESE**,
ČEČTEK /čəčtəq/ a little one falls. (DELIC) *Not confirmed..* [[čə + včtəq dim + vgo_through]] **ČTEK**
ČEČTEKSEN /čəčtəqsən/ to step through a hole (of a little one). (DELIC) *Not confirmed..* [[čə + včtəq=sən dim + vgo_through=fo ot]] **ČTEKSEN**
ČEČTEKSET /čəčtəqsət/ little ones got themselves through the hole. (DELIC) *Not confirmed..* [[čə + včtəq-sat dim + vgo_through-rflxv]] **ČEČTEK**
ČEČTEKT /čəčtəqt/ to pass something small through a hole. (DELIC) *Not confirmed..* [[čə + včtəq-t dim + vgo_through-trns]] **ČEČTEK**
ČEČTEKTEN /čəčtəqtəŋ/ to be put through a hole. (DELIC) *Not confirmed..* [[čə + včtəq-t-əŋ dim + vgo_through-trns-psv]] **ČEČTEKT**
ČEČXOTEN /čəčx^wátəŋ/ to be melted a little. **ČEČXOTEN** TFE ÍSLIM. /čəčx^wátəŋ təə ʔəysklím/ *The ice cream is melted a little.* (LGC) [[čə + vYax^w-ət-əŋ dim + vmelt-trns-psv]] **ČOXET**
ČEŽESET show off. *See under: ČEŽOSET*
ČEŽOSET /čək^wásət/ to show off. (MJ) **ČEŽOSET** TFE SWIU, LES. /čək^wásət təə swíwłəs/ *They young man showed off.* (LGC) VAR: ČEŽESET /čək^wásət/ (EC, VW) [[vYaW-sat vuse-rflxv]] **ČOŽES** [metathesis with reflexive]
ČE, EXIN from where. *See under: ČSE, EXIN*
ČEJ /čəč/ to get between. **ČEJ** SEN. /čəč sən/ *I got between.* (EC, VW) [[včč vbetween]]
ČEJEL, AXEN carry under arm. *See under: ČJEL, XÁNEN*
ČEJNOW /čəčnax^w/ to manage to get something between. (EC, VW) **ČEJNOW** SW TFE LEPLÓŠ. /čəčnax^w sx^w təə ləpláš/ *You managed to get the board between.* (LGC) [[včč-nax^w vbetween-nctrns]] **ČEJ**
ČEJSET /čəčsət/ to be pushing one's way through or between. (LGC) **ČEJSET** TFE WILNEW E TFE SFELK. /čəčsət təə x^wílŋəx^w ʔə təə səəfəq^w/ *That person pushed his way through a hole.* (LGC) VAR: ČETSET /čəčsət/ (LGC) **ČETSET** TFE QÁDEN, .

/čəčsət təə k^wétəŋ/ *The rat squeezed through.* (LGC) [[vč(ə)č-sat vbetween<actl>-rflxv]] **ČEJ**
ČEJT /čəčt/ to be putting something between, squeezing something through. (EC, VW) **ČEJT** SEN TFE LEPLÓŠ. /čəčt sən təə ləpláš/ *I'm putting the board between.* (LGC) [[vč(ə)č-ət vbetween<actl>-trns]] **ČJET** [actual metathesis]
ČEJTEN /čəčtəŋ/ being put between, squeezed through by someone or something. **ČEJTEN** TFE WILNEW. /čəčtəŋ təə x^wílŋəx^w/ *The person was squeezed through.* (LGC) [[vč(ə)č-ət-əŋ<sup>?> vbetween<actl>-trns-psv<actl>]] **ČEJT**
ČEKÁTEN /čəčqétəŋ/ to be felled, cut down, knocked down by someone or something. (EC, VW; MP) **ČEKÁTEN** TFE SKELÁLNEW E TFE STELITKEL. /čəčqétəŋ təə sqəlélŋəx^w ʔə təə s^wəlélŋəx^w/ *The children cut the tree down.* (LGC) VAR: ČKÁTEN /čəčqétəŋ/ **ČKÁTEN** SEN. /čəčqétəŋ sən/ *Someone knocked me down.* (EC, VW) [[vYeč-ət-əŋ vfall_over-trns-psv]] **ČAKET** [metathesis with passive]
ČEKEN /čəčqəŋ/ to sharpen. (EC, VW) **ČEKEN** SEN E TFE ŠIPEN. /čəčqəŋ sən ʔə təə šípən/ *I sharpened the knife.* (LAC) [[včq-əŋ vsharp-mdl]] [analysis uncertain -- stress is expected on the second /ə/]
ČEKEN /čəčqəŋ/ to be sharpening. (LAC) **ČEKEN** SEN E TFE NE ŠIPEN. /čəčqəŋ sən ʔə təə nə-šípən/ *I'm sharpening my knife.* (LGC) [[vč(ə)čq-əŋ<sup>?> vsharp<actl>-mdl<actl>]] **ČEKEN**
ČEKINEL /čəčqínəł/ to cut down, fell (trees). **ČEKINEL** SEN. /čəčqínəł sən/ *I cut it down.* (EC, VW) [[vYečq-ínəł vfall_over-cstm]] **ČAK**
ČEKIN, EL /čəčqínəł/ to be felling (trees). (EC, VW; LGC) **ČEKIN, EL** TFE SWIU, LES E TFE ČÍ, K SKELÁLNEW. /čəčqínəł təə swíwłəs ʔə təə čəyq sqəlélŋəx^w/ *The young man is cutting down the big trees.* (LGC) VAR: ČKIN, EL /čəčqínəł/ (LGC) **ČKIN, EL** TFE SWIU, LES. /čəčqínəł təə swíwłəs/ *The young man is knocking trees down (he's a logger).* (LGC) **ČKIN, ELS** E TFE ČÁL, EMEN. /čəčqínəł-s ʔə təə čéləməŋ/ *He was cutting down logs.* (CP) [[vYečq-ínəł<sup>?> vfall_over-cstm<actl>]] **ČAK**
ČEK /čəčq/ to be big. (EC, VW; BJ; MP; CP; AJ) **ČLČEK** SEN. /k^wč-čəč sən/ *I'm big now.* (EC, VW) | **ČEK** SPELXEN /čəčq spəfəxən/ *Prairie; Alberta. ("Just like a big valley.")* (EC, VW) | **ČEK** SDÁČEN /čəčq stéčəŋ/ *Low tide.* (EC, VW) | **ČEK** SKAXE, . /čəčq sqéxəŋ/ *A big dog.* (CP) | **ČLČEK**. /k^wč-

ЇЇЇ/ *He's big now.* (EC,VW)|ЇЇЇ, U, ЇЕЇ. /ЇЇЇ u? ЇЇЇ/ *It's very big.* (IM)|ЇЇЇ ТЕЇЇ, ЇЕ ЇЕЇ. /ЇЇЇ тчЇЇ ЇЇЇ/ *That one is bigger.* (EC,VW)|ЕЇЕ EU, ЇЕЇ. /ЇЇЇЇ ЇЇЇ ЇЇЇ/ *I'm the biggest.* (EC,VW)|Ї, ТЇЕ ЇЕЇ. /ЇЇЇ тчЇЇ ЇЇЇ/ *The big one is good.* (EC,VW)|ЇЕЇ ТЇЕ Ї, . /ЇЇЇ тчЇЇ ЇЇЇ/ *The good one is big.* (EC,VW)|ЕЇЕ S ЇЕЇ. /ЇЇЇЇ s ЇЇЇ/ *It's not big.* (MP(nr))|ЕЇЕ S ЇЕЇ. /ЇЇЇЇ s ЇЇЇ/ *It's small.* (EC,VW)|ЇЕЇ ТЇ, ЇЇ NE SЇЇЇ. /ЇЇЇ тЇЇе nч-sqчЇЇ/ *My dog is big.* (IM)|ЇЕЇ ТЇЕ NE Ї, LEN. /ЇЇЇ тчЇ nч-ЇчЇЇ/ *My house is big.* (LGC)|ЇЕЇ SEN ЇЇ, . /ЇЇЇ sчн ччЇЇ/ *I'm working hard.* (CP)|U, ЇЇ SEN OL, ЇЕЇ SЇ, ЇЇ. /ЇЇЇ-hч sчн ЇЇЇ sЇЇч/ *I'm the big boss.* (EC,VW)|ЕЇЕ EU, ЇЇ OL, ЇЕЇ. /ЇЇЇЇ ЇЇЇ hч ЇЇЇ ЇЇЇ/ *I'm the biggest.* (EC,VW)|ЕЇЕ EU, ЇЇ OL, ЇЕЇ. /ЇЇЇЇ ЇЇЇ hч ЇЇЇ ЇЇЇ/ *I'm the biggest.* (EC,VW)|ЕЇЕ ЇЕЇ, ЇЇ. /ЇЇЇЇ ЇЇЇ ЇЇ тчЇЇЇ/ *I'm bigger than him.* (EC,VW)|SЇЇЇ, EU, ЇЕЇ. /sчнЇ ЇЇЇ ЇЇЇ/ *It's very big.* (EC,VW)|ЇЕЇ SЇЇЇ, . /ЇЇЇ sчнЇ/ *She was a big woman.* (CJ)|ЇЕЇ SТО, LEU. . /ЇЇЇ sчЇЇЇ/ *It's a big river (the Fraser River).* (MP)|ЕЇЕ ЇЕЇ E ТЇ NEЇЕ. /ЇЇЇЇ ЇЇЇ ЇЇ tч nчkч/ *I'm bigger than you.* (EC,VW)|ЕЇЕ ЇЕЇ E ТЇ NEЇЕ. /ЇЇЇЇ ЇЇЇ ЇЇ tч nчkч/ *I'm bigger than you.* (EC,VW)|ЇЇ, EU, ЇЕЇ ЇЇЕЇ. /ЇЇЇЇЇ ЇЇЇ чЇЇЇ/ *A big fire was in the front of the canoe.* (BJ)|ЇЇ ЇЕЇ ТЕЇЇ, Ї SЇЇЇЇ. /ЇЇЇ ЇЇЇ тчЇЇ sчнЇЇ/ *That is the biggest fish.* (EC,VW)|ЇЕЇ SEN, I, MEMIM, EN, SЇ. /ЇЇЇ sчн, ЇЇ? mчmчmчn' sч/ *I'm big and you're small.* (EC,VW)|ЇЕЇ ТЇЕ SЇЇ, ЇЕ. /ЇЇЇ тчЇ sчЇЇЇ/ *The man is big.* (EC,VW)|ЇЕЇ NE SЇEN. /ЇЇЇ nч-s-ЇЇЇ/ *I ate big. / I ate a big meal.* (EC,VW)|ЇЇ, SEN EU, ЇЕЇ. /ЇЇЇ sчн ЇЇЇ ЇЇЇ/ *I'm really big. (sounds kind of funny because you're saying you're really big and fat)* (EC,VW)|QENNEЇ SEN ЇSE ЇЕЇ. /kчЇnnч sчн kчsч ЇЇЇ/ *I saw the big (whatever).* (EC,VW)|QENETEN I, ЇЕЇ SЇI, MEQ. /kчЇnчтч ЇЇЇ ЇЇЇ sqЇmчkч/ *They looked at it and it was a big octopus.* (MP)|QENNEЇ SEN ЇSE ЇЕЇ SЇЇ, ЇЕ. /kчЇnnч sчн kчsч ЇЇЇ sчЇЇЇ/ *I saw the big man.* (EC,VW)|I, U, LEЇ OL, ТЇЕ ЇЕЇ SЇЕЇ, S. /ЇЇЇ u-Їчтч ЇЇЇ тчЇ ЇЇЇ sчqчЇs/ *But the big pot just got full.* (CP)|ЇЇ, SU, ЇЕЇЕ, S E ТЇЕ ЇЕЇ HENEN. /yч? su-чqчч-s Їч тчЇ ЇЇЇ hчnчн/ *He went and he caught a big humpback salmon.* (ErC)|ТЇЕЇЕЇЕ E ЇSE ЇЕЇ SЇЇЇ. /tчччч Їч kчsч ЇЇЇ sчнчтч/ *It's on this side of the big rock.* (BJ)|ЇЕЇЇТЕН ТЇЕ ЇЕЇ LECWIN SЇЕЇ. /ччччтч тчЇ ЇЇЇ чkчwчн sчqч/ *They put up a big cross outside.* (CJ)|ЇЕЇ LE, NE SЇ WЇЇSEЇ /ЇЇЇ чч nч-s-xчkчЇsч/ *I made a*

big effort to do something and it didn't work out. (EC,VW)|ЇЕЇ SEN, I, MEMIM, EN, SЇ. /ЇЇЇ sчн, ЇЇ? mчmчmчn' sч/ *I'm big and you're small.* (EC,VW)|ТЇ, EU, ЇЕЇ WЇLNEЇЇ, TW. /Їч? чЇЇ ЇЇЇ xчwЇlчxччwчtч/ *That was also a big Indian house.* (BJ)|I, XOLЇTEN ТЇЕ ЇЕЇ ЇЇ, /ЇЇ-xчЇkчтч тчЇ ЇЇЇ qччч/ *There was a big log drifting in the water.* (EC,VW)|ТЇ, SEN EU, ЇЕЇ, I, ТЇ, SЇ EU, ЇЕЇ. /Їч? sчн ЇЇЇ ЇЇЇ, ЇЇ? Їч? sч? ЇЇЇ ЇЇЇ/ *I'm big and you're big, too.* (EC,VW)|ЇЇ, EU, ЇЕЇ ТЇЕ PUS; ЇЇ ЇЕЇ E ТЇЕ SЇЇ. /Їчн чЇЇ тчЇ pчs; ЇЇЇ ЇЇЇ Їч тчЇ sqчЇЇ/ *The cat is bigger than the dog.* (LAC)|QNESSE SEN SE, E ТЇЕ SЇЇЇЕ ЇЕ ЇЕЇ ES. /ЇЇЇsч sчн sч? Їч тчЇ swчтч kчЇ чqч-as/ *I'll give you the sweater if it's too big.* (EC,VW)|QNESSE SEN SE, E ТЇЕ SЇЇЇЕ ЇЕ ЇЕЇ EN. /ЇЇЇsч sчн sч? Їч тчЇ swчтч kчЇ чqч-чн/ *I'll give you the sweater if I get big.* (EC,VW) [vчq чbig]

ЇЕЇЇЇ, TW /чqчччwчtч/ longhouse. (SU, NEU, ILEN E ТЇЕ Ї, LEN E ТЇ ЇЕЇЕЇEЇ, SMEЇOUS, ЇЕЇЇЇ, TW. /su-нчwчлч Їч тчЇ ччлч Їч tч kчЇЇЇtчmчн, smчkчaws, чqчччwчtч/ *He went into the house of чELOЇEMЇEN, his smokehouse, longhouse.* (CJ)|ТЇ, LE, EU, ЇЕЇЇЇ, TW Ї, LEN ЇSE ЛЇ, E ТЇ SЇЕЇЕЇЕЇ. /Їч? чч чЇЇ чqчччwчtч ччлч kчsч ччч Їч tч sqчqччч/ *There was a longhouse there at SЇЕЇЕЇЕЇ, too.* (BJ)|I, ЇЇ ТЇЕ ЇEWЇSELТW ЇЇ, EU, OЇ OL, NEU, ILEN E ЇSE S, EL, ЇLEW LE, SMEЇOUS (ЇЕЇЇЇ, TW). /ЇЇ? hч Їч тчЇ тчwчsчлтч yч? чЇ? ЇЇ? ЇЇЇ nчwчлч Їч kчsч sчлчччxч чч smчkчaws (чqчччwчtч) / *And only TEWЇSELТW went over into the old longhouse.* (CJ) VAR: ЇЕЇЕЇ, TW /чqчччwчtч/ (IM; RS) VAR: ЇЕЇU, TW /чqчччwчtч/ (IM) [vчq=чwчtч чbig=house] ■ЇЕЇ

ЇЕЇЇЇ, ET /чqчsччтч/ to be getting big. (I, ЇЕЇЇЇ, ET SEN. /ЇЇ-чqчsччтч sчн/ *I'm getting big.* (EC,VW)|ЇЕЇЇЇ, ET ТЇЕ SЇЇЇEN E ТЇ, ЇЇ ЇЇЕЇ. /чqчsччтч тчЇ sчччтч Їч тЇЇе чченчkч/ *The tide is getting bigger today.* (IM)|SU, QENNEЇS. SU, ТЕ, ITS I, ЇЕЇЇЇ, ET. /su-кчЇnnчxч-s. su-ччЇтч-ЇЇ-чqчsччтч/ *He saw him. He was truly getting bigger.* (MP)|I, ТЇ, ЇЇЇЇТ ES, "XENEЇЇЇ, SEN U, ТЕ, IT EU, I, ЇЕЇЇЇ, ET." /ЇЇ? Їч? kчч-xччтч-чs, "xчнчnчkчн' sчн ЇЇ-ччЇтч ЇчЇ ч-чqчsччтч." / *And again he figured, "I think he's truly getting bigger."* (MP) [vчq-sa(чтч чbig-rflxv(actl)] ■ЇЕЇЇЇ

ЇЕЇЇЇЇ /чqчsчтч/ to get big. (EC,VW) (ЇЕЇЇЇЇ SЇ. /чqчsчтч sчxч/ *You got big.* (EC,VW)|ЇЕЇЇЇЇ SEN. /чqчsчтч sчн/ *I got big. / I made myself big.* (EC,VW)|ЇЇ, SEN EU, ЇЇЇЕЇЇЇ. /Їчн sчн ЇчЇ kчч-чqчsчтч/ *I'm getting too big.* (EC,VW)|I, U, ЇЕЇЇЇЇ

OL, /ʔi? uʔ-čəqsát ʔaʔ/ *And they got big.*
 (CJ)|EN,ÁN, U, ČEKŠOT TFE SĤELI,ELČ. /ʔənʔén' uʔ
 čəqsát tθə sɤwəlɪʔəʔč/ *The willow got very big.*
 (LGC)|ÁN, U, ČEKŠOT TFE ÁPELSIŁČ. /ʔén' ʔuʔ čəqsát
 tθə ʔepəlsɪʔč/ *The apple tree got very big.*
 (LGC)|ČEKŠOT ŹSE NE SWÁTE; ONESSE SEN. /čəqsát
 kʷsə nə-swétə; ʔəŋəssə sən/ *My sweater got too
 big; I'll give it to you.* (EC,VW(nr))|ONESSE SEN E ŹSE
 SWÁTE ČEKŠOT. /ʔəŋəssə sən ʔə kʷsə swétə
 čəqsát/ *I gave you the sweater that got big.*
 (EC,VW)|ONESSE SEN E TFE ČEKŠOT SWÁTE. /ʔəŋəssə
 sən ʔə tθə čəqsát swétə/ *I gave you the sweater
 that got big.* (EC,VW)|ONESSE SEN SE, E TFE SWÁTE
 ŹE ČEKŠOT EN. /ʔəŋəssə sən səʔ ʔə tθə swétə kʷə
 čəqsát-ən/ *I'll give you the sweater if I get fat.*
 (EC,VW)|ČEU,IN, E Ź SSTI,TEM,S XÁT, I, EWE Ź
 SČEKŠOTS TFE SKLLEÁ,KEN, /čəwɪn' ʔə kʷ s-stɪʔtəm-
 s xéʔ, ʔiʔ ʔəwə kʷ s-čəqsát-s tθə sqʷəʔələʔqəŋ/ *Even
 when it's blowing hard the waves never get
 big.* (MP)|SU, XEN,ŹENS, "TU, LO,E ŹE, WO, ČEKŠOT
 TI,Á NE SKAXE,." /suʔ-xəniʔkʷən-s, "tuʔ-láʔə kʷəʔ
 waʔ čəqsát tɪʔe nə-sqéxəʔ."/ *He thought, "My
 dog's really getting bigger."* (MP) VAR: ČEKŠOT
 /čəqθát/ ČEKŠOT SEN. /čəqθát sən/ *I got big. / I
 made myself big.* (EC,VW) [[včq-sat vbig-rflxv]
 ✎ČEK

ČEKTON /čəqtán/ to be made big by
 someone or something. (LGC) UÁN, U, ČEKTON
 TFE SNEWEL. /čén' uʔ čəqtán tθə snəxʷəʔ/ *The
 canoe was made very big.* (LGC) [[včq-taxʷ-
 əŋ vbig-caus-psv] ✎ČEKTON

ČEKTOV /čəqtáxʷ/ to make something big.
 (EC,VW) ČEKTOV SEN SE, /čəqtáxʷ sən səʔ/ *I'm
 going to make it big.* (EC,VW)|ČEKTOV TFE SWÁTE.
 /čəqtáxʷ tθə swétə/ *Make the sweater big.*
 (EC,VW)|ČEKTOV SEN TFE SWÁTE. /čəqtáxʷ sən
 tθə swétə/ *I made the sweater big.*
 (EC,VW) [[včq-taxʷ vbig-caus] ✎ČEK

ČEKU,TW bigbuilding. See under: ČEKÁU,TW
ČEK PEK SNÁNĚT /čəq pəq̣ sŋənət/ Mount
 Baker. (DE) [[včq v̥pəq̣ s-
 vŋənət vbig vwhite s-√stone] ✎ČEK ✎PEK
 ✎SNÁNĚT

ČEK /čəqʷ/ to burn, be on fire, flame. (EC,VW;
 HJ; LAC; CP) ČEK TSE ŠI,ŠEJ /čəqʷ tsə šɪʔšəč/
Forest fire. / The bush is burning. (EC,VW; CP)|ČEK
 TFE Á,LEN. /čəqʷ tθə ʔéʔlən/ *The house burned.*
 (EC,VW)|NIŁ ČZÁ, E ŹSE ČEK ŹE Á,LEN. /níʔ čkʷéʔ ʔə
 kʷsə čəqʷ kʷə ʔéʔlən/ *He owned a house that
 burned* (BJ)|I, LÁ,E SW E TFE TWENEWEŁ E TFE N,

SONEU,SE Ź EN, SQEN,IT Ź SEWE S ČEK TFE N,
 SKELEN. /ʔiʔ léʔə sɤw ʔə tθə txʷəŋəwəʔ ʔə tθə n-
 sánəwə sə kʷ ən-s-kʷənɪt kʷ s-ʔəwə s čəqʷ tθə n-
 sqʷələŋ/ *You're there on the other side of the fire
 and watch it so your barbecue won't burn.*
 (ErC) [[vYəqʷ vburn]

ČEKČEKŤ /čəqʷčəqʷt/ to be turning on a
 light repeatedly. ČEKČEKŤ ES /čəqʷčəqʷt-əs/
He's turning it on and off repeatedly.
 (EC,VW) [[čəqʷ + vYčəqʷ-ət rep + vburn<actl-
 trns] ✎ČEKŤ

ČEKĚLE, burn something. See under: ČEKĚLO,
ČEKĚLO, /čəqʷələʔ/

1. to burn (something like trash). (EC,VW;
 LGC) ČEKĚLO, E TFE S,ILEN. /čəqʷələʔ ʔə tθə
 sʔɪʔən/ *The person who burns things after a
 funeral.* (EC,VW)
2. a burning after a funeral or a memorial
 burning. *Food and other goods are burned in
 a memorial service four years after a person dies.
 (EC,VW) VAR: ČEKĚLE, /čəqʷələʔ/
 (LGC) [[vYəqʷ-ələʔ vburn-actv] ✎ČEK

ČEKĚNEŹEN /čəqʷənəkʷəŋ/ to burn brush,
 clear land by burning. (EC,VW) ČEKĚNEŹEN TFE
 SWIU,LES E TFE Á,LENENEŹS. /čəqʷənəkʷəŋ tθə
 swíwłəs ʔə tθə ʔéʔlənənəkʷ-s/ *The young man is
 burning the brush in his yard.*
 (LGC) [[vYəqʷ=ənəkʷ-əŋ vburn=ground-mdl]
 ✎ČEK

ČEKĚN,O,ŹEN, /čəqʷənáʔkʷəŋ/ to be
 burning the grass or yard waste. (EC,VW)
 ČEKĚN,O,ŹEN, TFE SĤELI,ŤLKEŁ ŹENÁNĚTEN E TFE
 SWIU,LES. /čəqʷənáʔkʷəŋ tθə sʔəlɪʔɪʔqəʔ
 kʷənəŋətəŋ ʔə tθə swíwłəs/ *The children who are
 helped by the young man are burning the scraps in
 the yard.* (LGC) [[vYəqʷ=ənčəʔkʷ-
 əŋ vburn=ground<actl-mdl] ✎ČEK

ČEKĚSET /čəqʷəsət/
 1. to have a fever. (Usage: This cannot be used
 to mean 'burn oneself'.) ČEKĚSET SEN /čəqʷəsət
 sən/ *I have a fever.* (EC,VW)

2. to burn oneself. (EC,VW) ČEKĚSET ŹE,
 /čəqʷəsət kʷəʔ/ *They burned themselves.*
 (CP)|NEŹÁW JE Ź SYÁ,S I, DODEQ I, ŹLČEKĚSET YEWE
 JE TFE S,EL,ÁLEWS. /nətʰéxʷ čə kʷ s-yéʔ-s ʔiʔ-
 táʔəkʷ ʔiʔ kʷ-čəqʷəsət yəxʷ čə tθə sʔəlʔéləxʷ-s/
*One time he went home and his parents must have
 burned themselves.* (CP) [[vYəqʷ-sat vburn-rflxv]
 ✎ČEK

(IM)|NIŁ ĆELAKEL I, QENNONE SEN. /níł kʷ-
ćaléqəʔ ʔi? kʷənnáŋə sən/ *It was yesterday that I
 saw you.* (IM,RS)|ŁEM,Ū LE, E ŁSI,Á **ĆELAKEL**.
 /4ámxʷ ləʔ ʔə kʷsiʔe **ćaléqəʔ**/ *It was raining
 yesterday.* (LAC)|U, QENNONE SEN E ŁSIE **ĆELAKEL**.
 /ʔuʔ-kʷənnáŋə sən ʔə kʷsiə **ćaléqəʔ**/ *I did see you
 yesterday.* (IM,RS)|KELO,EN SEN E ŁSI,Á **ĆELAKEL**.
 /qəláʔəŋ sən ʔə kʷsiʔe **ćaléqəʔ**/ *I preserved my
 food yesterday.* (AJ)|ŁEMEXT LE, SEN TFE N, STÁSŁEL
 E ŁSI,Á **ĆELAKEL**. /4áməxʷt ləʔ sən təə nʔ-stéskʷəʔ
 ʔə kʷsiʔe **ćaléqəʔ**/ *I rubbed it on my back
 yesterday.* (LGC)|NE STI, LE, TU, QENNEW ŁSE Tim E
 ŁSÁ,E **ĆELAKEL**. /nə-słiʔ ləʔ tuʔ-kʷənnəxʷ kʷsə
 Tim ʔə kʷséʔə **ćaléqəʔ**/ *I wanted to see Tim
 yesterday.* (MP)|XENEZÁN, SEN JÁN, LE, TFE Janet E
 ŁSI,Á **ĆELAKEL**. /xʷənakʷén sən čěj ləʔ təə Janet
 ʔə kʷsiʔe **ćaléqəʔ**/ *I think Janet arrived home
 yesterday.* (AJ)|I, U, XEĆTIS, "LO,E JE U, LÁ,E
 BEŁOTEN TFE QEN,TI N, LE, E ŁS **ĆELAKEL**." /ʔiʔ uʔ-
 xəćti-s, "láʔə čə ʔuʔ-léʔə pəláłəŋ təə kʷənti-nʔ ləʔ
 ʔə kʷs **ćaléqəʔ**." / *And he knew, "There was smoke
 there when I watched yesterday."* (GB) VAR:
 CEL,AKEL /ćaléqəʔ/ (MJ) **ĆEL,AKEL** LE, /ćaléqəʔ
 ləʔ/ *It was yesterday.* (MJ) [[včəleqəʔ vʔesterday]]

CEL,AKEL yesterday. See under: **ĆELAKEL**

CELÁ,ŁEL /ćaléʔkʷəʔ/ to be past, beyond.
 (NÁN, YEŪ SEN U, **CELÁ,ŁEL** E ŁSE. /nénʔ yəxʷ sən
 uʔ **ćaléʔkʷəʔ** ʔə kʷsə/ *I must have gone too far
 past it.* (PP) [[včəleWʔ-ał vpass-dur]] **CELÁU,**

CELÁŁES /ćalékʷəs/ to pass something or
 someone. (IM,RS; LGC) **ĆELÁŁES** TFE SNENÁMEW
 SNEWEL. /ćalékʷəs təə snənéyməxʷ snəxʷəʔ/
Pass the Nanaimo canoe. (IM,RS)|EWENE **CELÁŁES**.
 /ʔəwəne **ćalékʷəs**/ *No one can pass him.*
 (LGC)|LIL, TFE I, **CELÁŁES** YÁ, JE. /lil təə ʔiʔ **ćalékʷəs**
 yéʔ čə/ *They went far past.* (CP) [[včəleWʔ-
 es vpass-ptcaus]] **CELÁU,**

CELÁ,E /ćaléʔə/
 1. to be from there. **ĆELÁ,E** SEN E TŁ PÁSTEN.
 /ćaléʔə sən ʔə tʔ pəstən/ *I'm from the U.S.A.*
 (MP)|NIŁ OL, ŁEĆÁ **ŚCELÁ,ES**. /níł ʔal kʷəče s-
ćaléʔə-s/ *That's where she came from.* (MP)|**CELÁ,E**
 SEN E T WJOLĚLP. /ćaléʔə sən ʔə t xʷčəʔəʔp/ *I am
 from Tsartlip.* (DE,SW)|NE SU, YÁ, ŠELEN E ŁSE
CELÁ,ES. /nə-suʔ-yéʔ šələŋ ʔə kʷsə **ćaléʔə-s**/ *I
 went up to where she came from.* (MP)|**CELÁ,E** E TFE
 SNELÁNET Ł SŁEN,ÁS SŁO. /ćaléʔə ʔə təə sŋələnət
 kʷ s-kʷ-ʔəŋʔé-s sʔá/ *She came from the mountain
 coming down to the water.* (MP)|HELISET SEN **CELÁ,E**
 E TFE NE SXEL. /həliətəŋət sən **ćaléʔə** ʔə təə nə-
 sʔəʔ/ *I managed to recover from my illness.*

(LGC)|I, **CELÁ,E** TŁÁŁSE Ł EN, SI, ŁENNEW TFE N,
 S,ŁEN. /ʔiʔ **ćaléʔə** łʔéʔsə kʷ ənʔ-s-iʔ-kʷənnəxʷ təə
 nʔ-sʔiʔəŋ/ *And from salt water you'll get your food.*
 (GB)|**CELÁ,ES** E TŁ WSÍ,KEM Ł SEN,ÁS ŁSE Chris I,
 Catherine. /ćaléʔə-s ʔə tʔ xʷsəyqəm kʷ s-ʔəŋʔé-s
 kʷsə Chris ʔiʔ Catherine/ *Chris and Catherine
 were coming from Pat Bay.* (MP)

2. because of. **ĆELÁ,E** OL, E TFE Á,LENS TFE
 JEM,ŁEYI. /ćaléʔə ʔal ʔə təə ʔéʔləŋ-s təə
 čəmtʔəyí/ *It was because of the ant's nest.*
 (MP)|**CELÁ,E** ŁSÁ,ENEN SČÁ E T JUXIL,EM. /ćaléʔə
 kʷséʔəŋəŋ sčéy ʔə ł' čuxíłəm/ *That was because
 of the work of JUXIL,EM.* (PP)|U, **CELÁ,E** OL, E
 TFA, E SÍ,KSENS SDÁLNEWTEN TFA, E PUYEŁ. /ʔuʔ-
ćaléʔə ʔal ʔə təəʔə sáyqəŋ-s stéłŋəxʷtəŋ təəʔə
 púyəkʷ/ *It's because of his centipede that
 medicated the gun.* (MP)|JÁN, U, TWĚ SXÍ,ĶES TFE
 SWIU,LES **CELÁ,E** E TFE SXEL ŁENN ES. /čénʔ uʔ txʷə-
 sʔəwəyqəs təə swíwłəs **ćaléʔə** ʔə təə sʔəʔ
 kʷənn-əs/ *The young man has a crooked face from
 the illness that he had.* (LGC)

3. the reason why. (Usage: Used nominalized
 with third person possessive.in construction
 following níł kʷəče) (NIŁ ŁEĆÁ **ŚCELÁ,ES** I, EWE Ł NE
 SĶEL,ĶEL, E ŁSÁ,E. /níł kʷəče s-**ćaléʔə-s** ʔiʔ ʔəwə
 kʷ nə-s-qəʔlqəʔ ʔə kʷséʔə/ *That's why I never
 talk about that.* (MP)

4. to be a part of, be a member of. **ĆELÁ,E** E
 SW E TFE SYEWEN? /ćaléʔə ə sxʷ ʔə təə syəwən?
Are you with the longhouse? (LGC) [[čsə-
 vleʔə from-vthere]] **CELÁ,E**

CEL,Á,EN, /ćaléʔəŋ/ to be turning, steering.
 (LGC) **ĆEL,Á,EN,** SEN. /ćaléʔəŋ sən/ *I'm turning
 around.* (LGC) [[včəł=e<ʔ>n vturn=ear<actl>]]
CELÁN

CEL,Á,EN,TW /ćaléʔəŋtxʷ/ to be turning,
 steering something or someone.
ĆEL,Á,EN,TW TFE STELIŁĶEL. /ćaléʔəŋtxʷ təə
 słəłiłqəʔ/ *Turn the children around.*
 (LGC) [[včəł=e<ʔ>n-txʷ vturn=ear<actl>-caus]]
CEL,Á,EN,

CEL,Á,EN /ćaléʔəŋ/ to be turning around. (MJ)
 (SQƏ Ł N, **ŚCEL,Á,EN** I, YÁ, SW WYÁL,ĶEN OX E ŁSE N,
 ŠWŁÁ,E LE, E Ł N, SSKEL,IN, /skʷéy kʷ nʔ-s-**ćaléʔəŋ**
 ʔiʔ yéʔ sxʷ xʷyélqən ʔáxʷ ʔə kʷsə nʔ-sxʷléləʔ ləʔ
 ʔə kʷ nʔ-s-qəʔlŋ/ *You can't turn around and go
 back to the place where you stayed overnight.*
 (MP)|TÁ, SEN EU, **CEL,Á,EN.** /łéʔ sən əw' **ćaléʔəŋ**/ *I
 turned around, too.* (MJ) [[včəł-e<ʔ>-əŋ vturn-
 ?<actl>-mdl]]

CELÁ,ET /čələjət/ to pass something or someone. (IM,RS) [[včəlej-ət vpass-trns]] (LGC and LAC think this may be a mistake. A final /kʷ/ or /w/ is expected on the 'pass' root.)

CELÁ,I /čələji?/ to be working (of a group of people). (MP; IM,RS; LGC) <SNÁT E Ø SCĚLÁ,I,S KEXÁL,S. /snət ʔə kʷ s-čələjiʔ-s qəxəls/ It was night when they were working at digging clams. (MP)|ČEK ĆELÁ,I. /čəq čələjiʔ/ They were working hard. (CP) VAR: CELÁ,I /čələji/ <QENNEW SEN TFE ĆELÁ,I SEU,WÍ,KE. /kʷənnəxʷ sən tθə čələji səwʷəyqəʔ/ I saw the working men. (EC,VW) [[vYəbe<?>Y<?> vwork<pl><act>]] ▣ČÁ,I.

CELÁL /čələl/ almost, nearly, soon, barely. (IM,RS; CP) <CELÁL I, U, MEQ /čələl ʔiʔ ʔuʔ-məkʷ/ Almost all of it. (EC,VW)|ČELÁL SEN I, TES. /čələl sən ʔiʔ təs/ I'm almost there. (LAC)|ČELÁL SEN I, JÁN. /čələl sən ʔiʔ čəj/ I'm just about home. (LGC)|ČELÁL LTE I, HÍ. /čələl ʔtə ʔiʔ háy/ We almost finished. (LGC)|ČELÁL SEN I, NEČEN. /čələl sən ʔiʔ nəčəj/ I almost laughed. (CJ)|ČELÁL SEN I, YÁ. /kʷ4-čələl sən ʔiʔ yéʔ/ I'm going to go soon. (EC,VW)|ČELÁL SEN I, HÍ. /čələl sən ʔiʔ háy/ I'm almost finished. (LGC)|ČELÁL I, WEF. /kʷ4-čələl ʔiʔ xʷəθ/ It's almost cut right in half. (EC,VW)|ČELÁL I, KEM. /kʷ4-čələl ʔiʔ qəm/ It's almost cut in half. / It's almost broken off. (EC,VW)|ČELÁL I, ČEN,ŤOLEN. /kʷ4-čələl ʔiʔ čəntʰáʔəj/ It's almost winter. (MP)|ČELÁL SW I, YÁ. /čələl sxʷ ʔiʔ yéʔ/ You are ready to leave. (LGC)|ČELÁL I, U, OOL TFE KO. /čələl ʔiʔ uʔ-ʔaaʔ tθə qʷáʔ/ It almost takes on water. (PP)|I, TETÁN,EN, ČELÁL. /ʔiʔ-tətəjən čələl/ It was getting almost evening. (CP)|ČELÁL SW I, LÁ,NEW. /čələl sxʷ ʔiʔ léʔnəxʷ/ You almost/just about got it fixed. (LGC)|ČELÁL SEN I, U, ŽENET MEQ. /čələl sən ʔiʔ uʔ-kʷənət məkʷ/ I took almost all. (EC,VW)|ČELÁL SEN I, YÁ. /kʷ4-čələl sən ʔiʔ yéʔ/ I'm going to go soon. (EC,VW)|ČELÁL I, OU,Q. /čələl ʔiʔ ʔáwʷkʷ/ It's almost finished (e.g. this tape). (EC,VW)|ČELÁL I, YÁ, SEN DOQ. /čələl ʔiʔ yéʔ sən ʔákʷ/ I'm almost going home. (AJ)|ČELÁL I, TEW,KILET. /kʷ4-čələl ʔiʔ təxʷ qilət/ It's almost noon. (Still before noon.) (EC,VW)|ČELÁL ČTE I, KÍ! /kʷ4-čələl čtə ʔiʔ qʷáy!/ She's going to die soon! (MP; EC,VW)|ČELÁL I, JÁN, FE NE NENE. /čələl ʔiʔ čəj θə nə-ŋəneʔ/ My daughter is almost home. (IM,RS)|JÁN, JE EU, ČELÁL I, LEN EN,Á. /čən čə əw čələl ʔiʔ ʔəj ʔənʔé/ It really almost came off. (MP)|ČELÁL I, TAYEL YÁ, TFE SCÁÁNEW. /čələl ʔiʔ téyəl yéʔ tθə sčéenəxʷ/ Soon the salmon will go upstream. (RS)|ČELÁL

I,TEW KILET. /čələl ʔiʔ təxʷ qilət/ It is almost lunch time. (LGC)|I, YÁ, ČELÁL I, HÍ. /ʔiʔ yéʔ kʷ4-čələl ʔiʔ háy/ He went and he was almost finished. (CP)|ČELÁL I, KEL TFE SKELENS. /kʷ4-čələl ʔiʔ qʷál tθə sqʷələj-s/ His barbecue was almost cooked. (CP)|LO,ETE ČELÁL I, ILEN. /láʔə tə kʷ4-čələl ʔiʔ ʔiʔən/ He was almost ready to eat. (CP)|ČELÁL LTE I, U, INETEN EN,Á. /čələl ʔtə ʔiʔ ʔuʔ-ʔiŋətəj ʔənʔé/ They almost came and took us over. (PP)|ČELÁL LTE I, ESEB E TFE... E TFE TENEW LE. /čələl ʔtə ʔiʔ ʔəsəpʔ ʔə tθə... ʔə tθə təjəxʷ ləʔ/ We almost ended the land. (PP)|ČELÁL LTE I, ILEN; YÁ, SW ŤE,ŽSISEN. /čələl ʔtə ʔiʔ ʔiʔən; yéʔ sxʷ tʰəʔkʷsísəj/ We're almost going to eat; go wash your hands. (LAC)|ČELÁL I, HÍNEN TFE N, Á,LEN E TFE WILNEW. /čələl ʔiʔ háynəj tθə n-ʔéʔəj ʔə tθə xʷilŋəxʷ/ Your house was just about finished by that person. (LGC)|ÁN, U, ČELÁL I, EU,QNON TFE KÁ,LEČ. /ʔənʔ uʔ kʷ4-čələl ʔiʔ ʔəwʷkʷnáj tθə qéʔəʔč/ The alder is really almost gone. (LGC)|WOČ I, KEL,NEU,EL, Ž SI, YÁY,E,TEN,S ŽSÁ,E ČELÁL I, KÍ. /wáč ʔiʔ-qʷəfnəwəl kʷ s-iʔ-yéyəʔtəj-s kʷséʔə kʷ4-čələl ʔiʔ qʷáy/ Those that took that one that was almost dead must have been talking. (MP) [[včəle-il vadvance-dev]] [i-class intensifier]

CELÁN turn. See under: CELÁN

Č,ELÁN /čʔələn/ to hear. (LGC) <Č,ELÁN, E SWʔ /čʔələn ə sxʷʔ/ Did you hear? (LGC)|TUWE,AXEN I, ČČ,ELÁN, TFA,E LOI. /tuwəʔəxəj ʔiʔ kʷ4-čʔələnʔ tθéʔə láx/ Suddenly the older one heard. (EC)|Č,ELÁN, TFE STELITKEL E TFE SWIU,LES. /čʔələnʔ tθə sʔəlɨʔqəʔ ʔə tθə swíwəs/ The children heard the young man. (LGC)|HO, JE LE, Č,ELÁN, Ž SŽXTITENS TFE XFEM S NEU,ANS E TFE KÍ, /háʔ čə ləʔ čʔələnʔ kʷ s-kʷ4-xtítəj-s tθə xθəm š-nəwéj-s ʔə tθə qʷáy, / When they heard them made the box to put the dead body in, (MP)|IST I ČČ,ELÁN, JE TFE U, HÍ OL, ŽEŽEXFIN,EN. /ʔist ʔi kʷ4-čʔələnʔ čə tθə ʔuʔ-háy ʔaʔ kʷəkʷəxθiʔnəj/ He was paddling and he heard someone hollering. (MP)|NIŁ ŽECÁ Ž EN, SHO, Č,ELÁN, E TFE SÁSEU, SEQOTE, AXEN E TFA,E, "ŽUŽ, ŽUŽ, ŽUŽ." /níʔ kʷəče kʷ ən-s-háʔ čʔələnʔ ʔə tθə sésəw skʷəkʷátaʔ, ʔəxəj ʔə tθéʔə, "kʷúkʷ, kʷúkʷ, kʷúkʷ." / That's why when you hear the crows down on the beach they say that "coo, coo, coo." (MP; EC,VW) [[č-vʔələn have-vhear]] ▣ELÁ,NEW

CELÁNETEN year. See under: SČEL,ÁNETEN

CELÁNET /čələnət/ to turn, steer something. (LGC) <CELÁNET SW TFE SNEWEL. /čələnət sxʷ tθə

snəxʷəʔ/ You turned the canoe. (LGC) [[včəɫ=en-ət vturn=ear-trns]] ➤ **CELÁN**

CELÁNEN /čəɫəŋən/ ancestor, tradition, heritage, birthright, speeches, history, what has been handed down the generations, something that belongs here. (GB; RS) ⟨I NIŁ LE, EU, ŠXEN,ÁNS ØSE ØŁHIʔ; NIŁ EU, **CELÁNENS**. /ʔi níʔ ləʔ ʔəw' šxʷənʔəŋ-s kʷsə kʷʔhíθ; níʔ ʔəw' **čəɫəŋən-s**/ That's how it was a long time ago; that's the tradition. (ErC) VAR: **CELÁNEN** /čəɫəŋən/ (IM) VAR: **SCELÁNEN** /sčəɫəŋən/ (DELC) VAR: **SCELÁNEN** /sčəɫəŋən/ (IM; CP) ⟨NIŁ NE **SCELÁNEN**. /níʔ nə-sčəɫəŋən/ It's my heritage. (IM) [[včəɫe=ŋin vadvance=piece]] ➤ **I,ŁČÁL,E,**

CELÁNEN tradition. See under: **CELÁNEN**

CELÁSET /čəɫəsət/ to advance, go forward, proceed, go first, pass. (EC,VW; IM,RS) (Usage: This can be used in urging someone to go before you) (EC,MP) ⟨EWENE **SCELÁSETS**. /ʔəwəŋə s-čəɫəsət-s/ She had no way to proceed. (VW) | **CELÁSET** YÁ, Ø NE SKÁL. /čəɫəsət yéʔ kʷ nə-s-qʷél/ I'll go talk first. (GB) | **CELÁSET** SEN. /čəɫəsət sən/ I'm trying to go ahead. (LGC) | **CELÁSET** ČTE LE, . /čəɫəsət čtə ləʔ/ It came forward. (PP) | **CELÁSET** E TFE XEM,ÁÁNS. /xéʔ uʔ čəɫəsət ʔə tθə tʰəmíen-s/ He also went ahead after the arrow. (CP) | **LO**, E TE **ČELÁSET** TFE SNEWELS SÍ,EL. /láʔə tə kʷʔ-čəɫəsət tθə snəxʷəʔ-s šəyáʔ/ He passed my cousin's canoe. (IM,RS) | **OU**, Ø SHIʔ ŁTE Ø SÁLE, ŁTE I, YÁ, ŁTE **CELÁSET**. /ʔáw' kʷ s-híθ-ʔtə kʷ s-ʔéʔəʔ-ʔtə ʔiʔ yéʔ ʔtə čəɫəsət/ It won't be long and we will go on ahead from here. (GB) | **EWENE** **ĪÁ**, Š **CELÁSETS**, **SU**, **TWLÁ**, ES OL, E TʔÁ, E PĶÁ, OLWEŁ. /ʔəwəŋə xéʔ š-čəɫəsət-s, suʔ-txʷléʔə-s ʔaʔ ʔə tθéʔə pʔw'éyálwəʔ/ He couldn't go forward again, so he just stayed there at the place called PĶÁ,OLWEŁ. (BJ) VAR: **ČLÁSET** /čləsət/ | **ĪÁN**, EU, **EWENE** **SČLÁSETS** E Ø SČĶ, YEXSETS. /čén' əw' ʔəwəŋə s-čləsət-s ʔə kʷ s-kʷ'éyəxsət-s/ He really couldn't proceed when he moved. (CP) | **ÁN**, U, **ČŁQÁ**, I, **EWENE** **SČLÁSETS** Ø SČENNEWS TFE S,ĪENS. /ʔén' uʔ kʷʔ-kʷ'éy' ʔiʔ ʔəwəŋə s-čləsət-s kʷ s-kʷənnəxʷ-s tθə sʔiʔən-s/ They were very hungry already, but did not know how to proceed to get food. (CP) VAR: **CELÁ,SET** /čəɫəʔsət/ (LGC) ⟨ESENONET I, **CELÁ,SET**. /ʔəsənəŋət ʔiʔ čəɫəʔsət/ It was finally me that got ahead. (LGC) [[včəɫe=sat vadvance-rflxv]] ➤ **CELÁT**

CELÁ,SET advance. See under: **CELÁSET**

CELÁT /čəɫét/

1. to bring something up, put something forward. (IM,RS) ⟨**SU**, **CELÁTS**. /suʔ-čəɫét-s/ And she brought it up. (EC) | **SU**, **XENENS** TFE **KĪOTEN**, "XČIT SEN. **CELÁT** SEN SE, ØSE NE STIŠEM." /suʔ-xənəŋ-s tθə qəyáʔən, "xčit sən. **čəɫét** sən səʔ kʷsə nə-stišəm." / So Slug said, "I know what to do. I'll bring up my slime." (EC)⟩
2. to move ahead. (IM,RS) ⟨**CELÁT** TFE Janet. /čəɫét tθə Janet/ Let Janet move ahead. (IM,RS) | **SI**, **OMETSET**. **CELÁT** TFE **ŠTEMŽES**. /siʔámətsət. **čəɫét** tθə štəmkʷəs/ Slow down. Let the car pass. (IM,RS)⟩ [[včəɫe-t vadvance-trns]]

CELÁ,T /čəɫéʔt/

1. to be vomiting, throwing up. (EC,VW; MP; LGC; CP) ⟨**CELÁ,T** SEN. /čəɫéʔt sən/ I'm vomiting. (MP) | **JÁN**, U, **CELÁ,T** TFE **ŠTELITŁKEL**. /čén' ʔuʔ čəɫéʔt tθə sʔəlíʔxʔəʔ/ The kids are really throwing up. (LGC)⟩
2. to hemorrhage. (LGC) [[včəɫəʔəʔət v vomit(ɸb)]] ➤ **ČÁ,ET**

CELÁU, /čəɫéwʔ/

1. to pass by (in space or time). (MP; MJ) ⟨**YÁ**, **SE**, **CELÁU**, I, **ĪÁ**, ŁTE **ČŁYÁ**, **QEUYEŁ**. /yéʔ səʔ čəɫéwʔ ʔiʔ xéʔ ʔtə kʷʔ-yéʔ kʷəwyəkʷ/ When they go by we will go fishing again. (MP) | **ÁLE** **YEW** U, **SJEJEBOL**, ES OL, TFE NE **MÁN** Ø **SCELÁU**, S **ČTE**. /ʔéʔə yəxʷ ʔuʔ-sčəčəpálas ʔaʔ tθə nə-mén kʷ s-čəɫéwʔ-s kʷəθə/ My father must have been squinting when she passed. (MP)⟩
2. to miss, not connect. (LAC)
3. to be past, after, former, over, beyond. ⟨**CELÁU**, **KILET**. /čəɫéwʔ qilət/ Afternoon. (CP) | **ČŁCELÁU**, **TEW**, **KILET**. /kʷʔ-čəɫéwʔ təxʷ qilət/ It's after noon. (EC,VW(nr)) | **CELÁU**, **KILET** **WE**, **OČE**. /čəɫéwʔ qilət wəʔačə/ It was probably past daytime. (CP)⟩
4. to have died and passed away. (MJ) VAR: **CELÁU**, /čəɫéwʔ/ (MJ; CP) ⟨**CELÁU**, ŁTE. /čəɫéwʔ ʔtə/ We passed each other. (MJ) | **ČŁYÁ**, ŁTE **CELÁU**, . /kʷʔ-yéʔ ʔtə čəɫéwʔ/ We passed each other. (MJ) | **ČŁYÁ**, **ČE**, U, **CELÁU**, . /kʷʔ-yéʔ kʷəʔ ʔuʔ-čəɫéwʔ/ It's already passed. / He has passed away. (MJ) | **ČŁCELÁU**, **ČE**, TFE NE **MÁN**. /kʷʔ-čəɫéwʔ kʷəʔ tθə nə-mén/ My father is passed on. (MJ) | **ČŁYÁ**, **ČE**, U, **CELÁU**, . /kʷʔ-yéʔ kʷəʔ ʔuʔ-čəɫéwʔ/ It's already passed. / He has passed away. (MJ)⟩ VAR: **CELÁU** /čəɫéwʔ/ (EC,VW) [[včəɫeWʔ vpass]]

CELÁU,EL, /čəɫéwəʔl/ to be passing by. (CP)

⟨I, **CELÁU,EL**, /ʔiʔ-čəɫéwəʔl/ He's passing by now.

(EC,VW) [[včáleW²-ik²] vpass<actl>-dev<actl>]

☛ **CELEU,**

CELÁU, IETW /čaléwítx^w/ to surpass, exceed someone or something in comparison.

☛ **EWENE CELÁU, IETW.** /ʔəwəne čaléwítx^w/

Nobody can compare to him. (CJ)|U, XEĆTIS Ľ SEWENES **CELÁU, IETW** TFE XILÁTSE E Ľ SNIĽS DÁČEK. /ʔuʔ-xəćti-s k^w s-ʔəwəne-s čaléwítx^w tθə xiletə ʔə k^w s-nít-s tēčəq/ *He knew that no one could compare to XILÁTSE when he gets mad.*

(CJ) [[včáleW²-i-ał-tx^w] vpass-pers-dur-caus]

☛ **CELÁU,**

CELÁU, NEN /čaléw²nəŋ/ to be passed up by someone.

☛ **CELÁU, NEN** TFE WILNEW. /čaléw²nəŋ

tθə x^wilŋəx^w/ *That person was passed up (in a race).* (LGC) [[včáleW²-nax^w-əŋ] vpass-nctns-psv]

☛ **CELÁU, NEW**

CELÁU, NEN /čaléw²nəŋ/ to be surpassed, exceeded by someone or something.

☛ **AN, U, ČEK** TFE PUS; **CELÁU, NEN** TFE SKAXE. /ʔén² uʔ čəq tθə pús; čaléw²nəŋ tθə sqəxəʔ/ *The cat is bigger than the dog.* (LAC) [[včáleW²-nax^w-əŋ] vpass-nctns-psv] ☛ **CELÁU, NEW**

CELÁU, NEW /čaléw²nəx^w/ to manage to pass, go beyond someone or something. (LGC)

☛ **CELÁU, NEW** SEN TFE SNEWEL. /čaléw²nəx^w sən tθə snəx^wəʔ/ *I passed the canoe.* (LGC)|**CELÁU, NEW** SEN. /čaléw²nəx^w sən/ *I passed someone.*

(LAC) [[včáleW²-nax^w] vpass-nctns] ☛ **CELÁU,**

CELÁU, NEW /čaléw²nəx^w/ to pass, go beyond someone or something. ☛ **CELÁU, NEW** SEN. /čaléw²nəx^w sən/ *I passed someone.*

(LAC) [[včáleW²-nax^w] vpass-nctns] ☛ **CELÁU,**

CELÁU, S /čaléw²s/ to pass someone or something, move past. (LAC) ☛ **CELÁU, S** SEN TFE SKAXE. /čaléw²s sən tθə sqəxəʔ/ *I passed the dog.*

(LAC) [[včáleW²-es] vpass-ptcaus] ☛ **CELÁU,**

CELÁU, TW /čaléw²tx^w/ to pass something by.

(LGC) ☛ **U, CELÁU, TW** SW OL, TFE WILNEW. /ʔuʔ-čaléw²tx^w sx^w ʔał tθə x^wilŋəx^w/ *You just passed by that person.* (LGC) [[včáleW²-tx^w] vpass-caus]

☛ **CELÁU,**

CELÁCI /čaléyči/

1. to be always working (of a group).

☛ **CELÁCI** TFE SĽELITĽKEL. /čaléyči tθə sʔəlil²qəʔ/ *The children are always working.* (LGC)

2. a group of workers.

(MP(nr)) [[č(ə)léy + vYeY char<pl> + vwork] ☛ **ČÁCI**

CELÁN /čaléyn/ to turn, steer. (IM; AJ) ☛ **CELÁN**

TFE SĽELITĽKEL. /čaléyn tθə sʔəlil²qəʔ/ *The children turn.* (AJ)|SU, **CELÁNS.** /suʔ-čaléyn-s/ *So they turn.* (PP)|XEN SEN I, **CELÁN.** /x^wəŋ sən ʔiʔ čaléyn/ *I can turn myself around.* (AJ)|MEQ ĽTE U, **CELÁN.** /mək^w ʔtə ʔuʔ čaléyn/ *We all turn around.* (AJ)|I, **ČELÁN** JE E ĽSE KÉKEL. /ʔiʔ k^wʔ-čaléyn čə ʔə k^wsə q^wəq^wəł/ *And the one that was talking turned.* (PP) VAR: **CELÁN /čalén/** (LGC) VAR: **CELÁN /čaléyn/** (PP) [[včal=eyn vturn=ear]

CELČÁL, EMEN /čəlčələmən/ several long poles. (EC,VW) ☛ **KPET SW** TFE **CELČÁL, EMEN.** /q^wpət sx^w tθə čəlčələmən/ *Gather up the poles.*

(LGC) [[čəl + včələmən pl + vpole] ☛ **ČÁ, LEMEN**

CELČÁL, EMENÁU, TW /čəlčələmənəw²tx^w/

several log cabins. (EC,VW) ☛ **AN, U, ÁLI,** TFE **CELČÁL, EMENÁU, TW.** /ʔén² uʔ ʔəlil² tθə čəlčələmənəw²tx^w/ *The log cabins are really nice.* (LGC) [[čəl + včələmən=e^wtx^w pl + vpole=house]

☛ **ČÁL, EMENÁU, TW**

CELČÁLEU, /čəlčələw²/ to be turning over (of a group). ☛ **CELČÁLEU,** ĽTE. /čəlčələw² ʔtə/ *We turned over.*

(LGC) [[čəl + vč(ə)ləw² pl + vturn_over<actl>]

☛ **CELEU,**

CELČÁLEU, SET /čəlčələw²sət/ to be turning oneself over (of a group). ☛ **CELČÁLEU, SET** TFE SĽELITĽKEL. /čəlčələw²sət tθə sʔəlil²qəʔ/ *The children turned themselves over.*

(LGC) [[čəl + vč(ə)ləw²-sat pl + vturn_over<actl>-rflxv] ☛ **ČELU,**

CELČÁLEU, T /čəlčələw²t/ to turn something over (of a group). ☛ **CELČÁLEU, T** TFE ĽEKES. /čəlčələw²t tθə ʔəqəs/ *Turn the seaweed over.*

(LGC) [[čəl + vč(ə)ləw²-t pl + vturn_over<actl>-trns] ☛ **CELEU,**

CELČÁLEU, TEN /čəlčələw²təŋ/ being turned over (of a group). ☛ **CELČÁLEU, TEN** TFE SČÁÁNEW. /čəlčələw²təŋ tθə sčéənəx^w/ *The fish were turned over.* (LGC)|**CELČÁLEU, TEN** TFE SĽELITĽKEL.

/čəlčələw²təŋ tθə sʔəlil²qəʔ/ *The children were being turned over.* (LGC) [[čəl + vč(ə)ləw²-t-əŋ pl + vturn_over<actl>-trns-psv] ☛ **CELČÁLU, T**

CELČÁL, U, /čəlčələw²/ being turned over.

(LGC) ☛ **CELČÁL, U,** TFE SĽELITĽKEL. /čəlčələw² tθə sʔəlil²qəʔ/ *The children were being turned over.* (LGC) [[čəl² + vč(ə)l²əw² pl<actl> + vturn_over<actl>]

☛ **CELEU,**

CELČEK /čəlčəq^w/

1. to be burned up. (EC,VW) ☛ **CELČEK** TFE COO.

ČELEČA_MEN /čələčəymən/ a group of small Chinese people. (XILEXTEN TFE ČELEČA_MEN. /xiləxtəŋ tθə čələčəymən/ They went to war with the Chinese.

(LGC) [[čə]ə] + včeymən dim⟨pl⟩ + vChinese]]
 ✦ČAMEN

ČELEČELEŇ /čələčələŋ/ to hang (of several). (LGC) ČELEČELEŇ, TFE SEMÍ, /čələčələŋ' tθə sāməj/ The blankets are hanging.

(LGC) ČELEČELEŇ, TFE SČÁÁNEW. /čələčələŋ' tθə sčéenəxʷ/ The salmon are hanging.
 (LGC) [[čələ + včəl-əŋ] pl + vhang-mdl]] ✦ČELEN,

ČELEČELOTEL /čələčələtəl/ to be agreeing with one another (of several small ones).

(DELIC) Not confirmed.. [[čə]ə] + včələ-tal dim⟨pl⟩ + vfavor-rprcl]] ✦ČELOTEL

ČELEČELUSET /čələčələwsət/ to turn oneself over (of several small ones). (DELIC) Not confirmed..

[[čə]ə] + včələw-sat dim⟨pl⟩ + vturn_over-rflxv]] ✦ČELEU,SET

ČELEČELUT /čələčələwt/ to be turning several little ones over. (DELIC) Not confirmed..

[[čə]ə] + včələw-t dim⟨pl⟩ + vturn_over-trns]] ✦ČELEU,T

ČELEČETK /čələčətq/ to go through a hole (of several little ones). (DELIC) VAR:

ČELEČETK /čələčətq/ (DELIC) Not confirmed.. [[čə]ə] + včətq dim⟨pl⟩ + vgo_through]] ✦ČEČETK [analysis uncertain -- Perhaps this is the 'actual' and the variant is the 'nonactual'.]

ČELEČETKSEN /čələčətqsən/ to step through a hole (of several little ones). (DELIC) VAR:

ČELEČETKSEN /čələčətqsən/ (DELIC) Not confirmed.. [[čə]ə] + včətq-sən dim⟨pl⟩ + vgo_through=foot]] ✦ČEČETKSEN [analysis uncertain -- Perhaps this is the 'actual' and the variant is the 'nonactual'.]

ČELEČETKSET /čələčətqsət/ get through a hole (of several little ones). (DELIC) VAR:

ČELEČETKSET /čələčətqsət/ (DELIC) Not confirmed.. [[čə]ə] + včətq-sat dim⟨pl⟩ + vgo_through-rflxv]] ✦ČEČETKSET [analysis uncertain -- Perhaps this is the 'actual' and the variant is the 'nonactual'.]

ČELEČETKTEN be put through (dim) (pl). See under: ČELČETKTEN

ČELEČIKEN /čələčičiqən/ a group of minks.

(EC,VW; LGC) ČMEQSTÁN ČELEČIKEN, SXELÍEQES, SÁÅYE. /mákʷstəŋ čələčičiqən, sɣələyəkʷəs, séeyə/

There was everything, minks, raccoons, sea otters. (MP)|HO, SW ŽEČÁ QENNEW TFÁ,E ČELEČIKEN E Ž SI, ŽELEŽENINETS LÁ,E TFE SÁSEU, KTOFEN. /há? sxʷ kʷəče kʷənnəxʷ tθé?ə čələčičiqən ʔə kʷ s-i? kʷələkʷəniŋət-s lé?ə tθə sésəw q'táθən/ That's why whenever you see minks, they're running there along the beach. (MP) [[včə]ə] + včičiqən v̄mink⟨pl⟩]] ✦ČEČIKEN

ČELEČIEĽ /čələčəyət/ to be gathering wood (of a group of little ones). (DELIC) Not confirmed..

[[čə]ə] + ča + vYč'at dim⟨pl⟩ + actl + vwood⟨actl⟩]] ✦ČČÍ,EĽ

ČELEČOXEN /čələčəxʷəŋ/ to melt (of little ones). (DELIC) Not confirmed..

[[čə]ə] + vYaxʷ-əŋ dim⟨pl⟩ + vmelt-mdl]] ✦ČOXEN

ČELEČPIU,ET /čələčpiwət/ more than one little one recognizing. (DELIC) Not confirmed..

[[čə]ə] + včpiw-ət dim⟨pl⟩ + vrecognize-trns]] [analysis uncertain]

ČELEČTEK go through (dim) (pl). See under: ČELEČETK

ČELEČTEKSEN step through a hole (dim) (pl). See under: ČELEČETKSEN

ČELEČTEKSET get through (dim) (pl). See under: ČELEČETKSET

ČELEČTEKT put them through. See under: ČELČETKT

ČEL,EKSEN /čələqsən/ to go around to the other side of a point of land. (SU, YÁ, ĽTE ČEL,EKSEN. /su?-yé?-4tə čələqsən/ So we'll go around to the other side the point. (EC)|NIĽ SU,

ČEL,EKSENS I, QENN ES TFE NEN, ŠEŠQO,EM, /ní? su?-čələqsən-s ʔi? kʷənn-əs tθə ŋən' šəškʷá?əm/ So he went around the point and he saw many swimming. (EC,VW) [[včəl=əqsən v̄turn=nose]]

ČELEM, /čələm/ eelgrass. *Zostera marina*.

(VW,EC) ČÁN, U, ČLET TFE ČELE,M. /ʔén' u? č'át tθə čələm/ The eel grass is very thick. (LGC) [[včələm' v̄eelgrass]]

ČELEN, /čələŋ/ to hang. (MJ) [[včəl-əŋ] vhang-mdl]]

ČELEN,OST /čələŋást/ to hang something up. (EC,VW) ČELEŇ,OST SEN SE, TSE NE ŠXEL,ES

/čələŋást sən sə? tsə nə-šxələs/ I'm going to put my pictures up. (EC,VW)|ČELEŇ,OST SW TFE N, CEPU. /čələŋást sxʷ tθə n-kəpú/ Hang up your coat. (LGC)|ČELEŇ,OST SW TFE SMÍEF. /čələŋást sxʷ tθə smáyəθ/ Hang the deer. (LGC)|ČELEŇ,OST TFE TĽIĽEPTEN. /čələŋást tθə ʎəlíʎəptən/ Hang up the

skirts. (LGC) | ČELEŇ_OST SW TFE N, CEPU; EN, SU, ŠÁMET. /čəɫəŋást sɤx˦ tθə n˦kəpú; ʔən˦suʔ-šémət/ Hang up your coat; then dry it. (LGC) [[včəl-əŋ]-as-t vhang-mdl-rcpnt-trns]] ✦ČELEŇ,

ČELEŇ_O_ST /čələŋáʔst/ to be hanging something up. (ČELEŇ_O_ST SEN TSE NE ŠXEL,ES /kʷɤ-čələŋáʔst sən tsə nə-šxələs/ I'm putting up my pictures now. (EC,VW)) VAR: ČECELEŇ,EST /čəčələŋást/ (MJ) [[včəl-əŋ]-a(ʔ)s-t vhang-mdl-rcpnt(ctl)-trns]] ✦ČELEŇ_OST

ČELEŇ_O_STEN, /čələŋáʔstəŋ/ being hung up by someone. (NEN, TFE SʔEM,OLEN. ČELEŇ_O_STEN, /ʔén˦ uʔ ɲən˦ tθə stʰəmáʔtən čələŋáʔstəŋ/ There are lots of salmon bones hanging. (LGC) [[včəl-əŋ]-a(ʔ)s-t-əŋ(ʔ) vhang-mdl-rcpnt(ctl)-trns-psv(ctl)]] ✦ČELEŇ_O_ST

ČEL,ES /čələs/ to turn around, look back, turn the head to look, look away (from something). (EC,VW; CP) (SU, ČEL,ESS TFEU,NIL, SU, QENNEWS TFE Í, SWIU,LES. /suʔ-čələs-s tθəwínɤ. suʔ-kʷənnəx˦-s tθə ʔəy˦ swíwɤs/ He looked around. Then he saw a nice young man (EC,VW)|SU, ČEL,ESS SU, QENNEWS TFE SREQOTE, /suʔ-čələs-s suʔ-kʷənnəx˦-s tθə skʷəkʷátəʔ/ He turned around and he saw Crow. (ErC) [[včəl=as vturn=face]]

ČELE_TÁL,NEN /čələʔtələn/ to feel nauseated. (MP) VAR: ČELE_TÁL,NEN, /čələʔtələn/ (LGC) (ČELE_TÁL,NEN, TFE STI,TELKEL. /čələʔtələn˦ tθə sʔɤlɤʔqəʔ/ The child feels nauseated. (LGC) [[včəɫəʔt-ələn v vomit(pl)-want]] ✦ČELÁ,T

ČELEU, /čələw˦/ to be turned, flipped over. (MJ; LAC; CP) (ČELEU, TFE ICS. /čələw˦ tθə ʔíks/ The egg was turned over. (LGC) [[včələw˦ vturn_over]]

ČELEU,EL /čələwəʔ/ to be turned over, turned around. (SO,Í, I, U, LO, ŽE, U, ČELEU,EL OL, ŽSE NE SKÁL. /sáʔəy˦ ʔiʔ uʔ-láʔ kʷəʔ ʔuʔ čələwəʔ ʔaʔ kʷsə nə-sqʷél/ My words are ready to be turned around. (PP) [[včələwəʔ-aʔ vturn_over-dur]] ✦ČELEU,

ČELEU,ISTEN /čələwístəŋ/ to be turned by someone or something. (LGC) (ČELEU,ISTEN TFE STELITLKEL. /čələwístəŋ tθə sʔɤlɤʔqəʔ/ The children were turned. (LGC) [[včələwístx˦-əŋ vturn_over-caus-psv]] ✦ČELEU,

ČELEU,NEN /čələw˦nən/ to manage to be turned over by someone or something. (LGC) (ČELEU,NEN SEN. /čələw˦nən sən/ They turned me over. (LGC)|ČELEU,NEN E TFE SELILIYE. /čələw˦nən

ʔə tθə səlɤlɤyə/ SELILIYE turned it over. (LGC)|ČELEU,NEN TFE SKELEN. /čələw˦nən tθə sqʷələŋ/ They finally managed to turn the barbecue over. (LGC) [[včələw˦-nax˦-əŋ vturn_over-nctrns-psv]] ✦ČELU,NEW

ČELEU,NEW /čələw˦nəx˦/ Stem: ČELEU,N /čələw˦n/ to manage to finally turn it over. (LGC) (ČELEU,NEW SW. /čələw˦nəx˦ sɤx˦/ You managed to turn it over. (LGC)|ČELEU,NEW TFE STI,TELKEL. /čələw˦nəx˦ tθə sʔɤlɤʔqəʔ/ Turn the child over. (LGC)|ČELEU,N ES. /čələw˦nəs/ They finally were able to turn it over. (LGC) [[včələw˦-nax˦ vturn_over-nctrns]] ✦ČELEU,

ČELEU,N- finally turn it over. Stem for subject suffixes. See under: ČELEU,NEW

ČELEU,SE /čələw˦sə/ turn you over. (ČELEU,SE SEN. /čələw˦sə sən/ I turned you over. (Like a child.) (EC,VW) [[včələw˦-t-sə vturn_over-trns-2obj]] ✦ČELEU,T

ČELEU,SET /čələw˦sət/ to get turned over, flipped. (LAC; CP) (ČELEU,SET SEN. /čələw˦sət sən/ I turned over (lying in bed). (LAC)) VAR: ČELEU,SET /čələw˦sət/ (LGC) (ČELEU,SET TFE WILNEW. /čələw˦sət tθə x˦wɤlɤx˦/ That person turned over. (LGC)|ČELEU,SET TFE STELI,TELKEL. /čələw˦sət tθə sʔɤlɤʔqəʔ/ The children are turned over. (LGC) [[včələw˦-sat vturn_over-rflxv]] ✦ČELEU,

ČEL,EU,SET turning over. See under: ČÁL,EU,SET

ČELEU,T /čələw˦t/ to turn something over, turn it upside down, flip it. (MJ; CP) (I,WEW, ČELEU,T ŁTE. /ʔiʔwəwəʔ čələw˦t ʔtə/ Maybe we better turn it over. (MJ)|XEN E SW I, ČELEU,T? /x˦wəŋ ə sɤx˦ ʔiʔ čələw˦t?/ Could you turn it over? (MJ)|XEN E SEN I, ČELEU,T? /x˦wəŋ ə sən ʔiʔ čələw˦t?/ Could I turn it over? (MJ) [[včələw˦-t vturn_over-trns]] ✦ČELEU,

ČELEU,TEN /čələw˦tən/ to be turned upside down, turned over, folded over, flipped by someone or something. (LGC) (ČELEU,TEN TFE SKELEN. /čələw˦tən tθə sqʷələŋ/ The barbecue was turned over. (LGC)|"OO, ČEL,Í,S TFE ŽENET QEN,ÁT TFE N, SČA ČELOU,TEN QENETEN." /ʔʔaa, čəʔ ʔəy˦-s tθə kʷənət kʷənét tθə n˦sčéy čələw˦tən kʷənətəŋ." / "Oh, it would be good to take and look at your work, for it to be turned over and looked at." (PP) [[včələw˦-t-əŋ vturn_over-trns-psv]] ✦ČELEU,T

ČELEU,TW /čələw˦tx˦/ to turn something over, flip something over. (LGC; LAC; AJ)

ĆELEU, TW SW OL, TFE WILNEW. /čǎlǎwtx^w sx^w ʔaʔ tθǎ x^wilǧǎx^w/ *You just flipped that person over.* (LGC) | **ĆELEU, TW** SEN TFE SEMI. /čǎlǎwtx^w sǎn tθǎ sǎmiʔ/ *I turned the blanket over.* (LAC) | **ĆELEU, TW** TFE SKELEN. /čǎlǎwtx^w tθǎ sq^wǎlǧǎ/ *Turn the barbecue over.* (LGC) | **ĆELEU, TW** TFE SNEWEL. /čǎlǎwtx^w tθǎ snǎx^wǎʔ/ *Turn the canoe over.* (LGC) | **ĆELEU, TW** SW OL, TFE WILNEW. /čǎlǎwtx^w sx^w ʔaʔ tθǎ x^wilǧǎx^w/ *You just flipped that person over.* (LGC) ▶ [[včǎlǎw-tx^w vturn_over-caus]]

☛ĆELEU

ĆELEWIN, TEN /čǎlǎwintǧǎ/ to be put under a spell, be hypnotized. (LGC) [[včǎl=iWǎn-t-ǧǎ vturn=inside-trns-psv]] [analysis uncertain]

ĆELIŽES /čǎlik^wǎs/ to switch to the other side. (Usage: Often used command to change paddle side when pulling a canoe) (LGC) | **ĆELIŽES** SEN. /čǎlik^wǎs sǎn/ *I switched over.* (LGC) | **NÁN, U, SĆEWÁT** TFE WILNEW E Ž **SĆELIŽESS.** /nǎn' uʔ sčǎwét tθǎ x^wilǧǎx^w ʔǎ k^w s-čǎlik^wǎs-s/ *The Indians are very good at switching sides (while pulling in a canoe).* (LGC) ▶ [[včǎl=iWǎs vturn=body]]

ĆELÍK /čǎlíq^w/ sea close to shore. (EC,VW) VAR: **SĆELHIK** /sčǎlíq^w/ (EC,VW) VAR: **SĆELIK** /sčǎlíq^w/ (EC,VW) ▶ [[včǎl=iʔq^w valmost=head]]

ĆELIM, even so. See under: **ĆEL,IM,**

ĆEL,IM, /čǎlím'/ even so. **ĆEL,IM,** TI,Á. /čǎlím' tǧǎ/ *Even this.* (EC,VW) ▶ cp. **ĆEW,IN,** VAR: **ĆELIM,** /čǎlím'/ (IM,RS) ▶ [[včǎlím' veven_so]]

ĆELIU, EN, TEN, /čǎlǎwǎntǧǎ/ being put under a spell, being hypnotized. **ĆSU, ĆELIU, EN, TEN,** S TFE SNÁN, MEŠ. /suʔ-čǎlǎwǎntǧǎ's tθǎ snǎnǎmǎš/ *They hypnotized SNÁN, MEŠ.* (CP) | **SĆELIU, EN, TEN,** S E TFE SĪELĪÁLEKEM. /s-čǎlǎwǎntǧǎ's ʔǎ tθǎ sǎǎlǎǎlǎqǧǎm/ *That he was hypnotized by monsters.* (CP) ▶ [[včǎl=iWǎ'ǎnt-t-ǧǎ' vturn=inside-trns-psv]]

☛ĆELEWIN, TEN [analysis uncertain]

ĆELIW TEN /čǎlǎx^wtǧǎ/ to be pressured about something one does not want to do. (LGC) | **ĆELIW TEN** SEN. /čǎlǎx^wtǧǎ sǎn/ *I'm being pressured.* (LGC) ▶ [[včǎlǎx^w-t-ǧǎ vpressure-trns-psv]]

ĆELIXET /čǎlǎx^wǎt/ to wreck something, demolish several things. **ĆELIXET** SW. /čǎlǎx^wǎt sx^w/ *You're wrecking it.* (LGC) ▶ [[včǎlǎx^w-ǎt vdemolish<pl>-trns]] ☛ĆIX

ĆEL, KÁU, TW NEN /čǎlǎq^wǎwtǧǎǧǎn/ back of a house.

(CP) [[včǎlǎq^w=ǎwtǧǎǧǎn vbackwoods=house=piece]] ☛ĆOL, EK

ĆELKINES /čǎlq^winǎs/ Moses Point.

(ErC) [[vYǎlǎq^w=inǎs vburn<pl>=chest]] ☛ĆKINES

ĆELTENEM /čǎlǎtǎnǎm/

1. Steveston, British Columbia. (CJ) **ĆI, NEN, E Ž SYÁ, S OL, TFE WILNEW OX E TĪ ĆELTENEM.** /ʔiʔ ǧǎn' ʔǎ k^w s-yéʔ-s ʔaʔ tθǎ x^wilǧǎx^w ʔǎx^w ʔǎ tǧǎ čǎlǎtǎnǎm/ *Lots of Indians used to go to Steveston.* (CJ) ▶

2. Blaine, Washington, Boundary Bay area. (ErC) [[včǎlǎtǎnǎm vplace_name]]

ĆELNISTEN /čǎlǧǎstǧǎ/ to be hung up or hung down by someone. (MJ) **ĆYÁ, ĆELNISTEN** E TFE **ĪAKT XENEN.** /yéʔ čǎlǧǎstǧǎ ʔǎ tθǎ ǎǎqǧǎ tǧǎǧǎǧǎn/ *The long gig went down.* (MP) ▶ [[včǎl-ǧǎ-stx^w-ǧǎ vhang-rel-caus-psv]] ☛ĆELNISTW

ĆELNISTW /čǎlǧǎstx^w/ to hang something up, hoist something down. (MJ) VAR: **ĆELNOSTW** /čǎlǧǎstx^w/ **ĆELNOSTW** TFE N, SLEMWOLŽET. /čǎlǧǎstx^w tθǎ nǎsʔǎmx^wǎlk^wǎt/ *Hang up your raincoat.* (LGC) ▶ [[včǎl-ǧǎ-stx^w vhang-rel-caus]]

ĆELNOSTW hang it. See under: **ĆELNISTW**

ĆELO, ES /čǎláʔǎs/ to be turning the head to look back, turning away. (LGC) VAR:

WĆELO, ES /x^wčǎláʔǎs/ **ĆEN, SU, WĆELO, ES** TFE **NO, XE, E TFE N, ĪEKSIN.** /ʔǎn-suʔ-x^wčǎláʔǎs tθǎ nǎʔtǧǎʔ ʔǎ tθǎ nǎ-ǎǎqǧǎsín/ *Then you turn away from your other partner.*

(PP) ▶ [[včǎl=ǎʔǎs vturn=face<act>]] ☛ĆEL, ES

ĆELOSE /čǎlasǎ/ to be favoring. (DELIC) *Not confirmed.* [[včǎlasǎ vfavoring]] ☛ĆELOT [analysis uncertain -- perhaps včǎla-ǎt-sǎ with second person object]

ĆELOSEN /čǎlǎsǧǎ/ to look away, go the other way, turn the head to go another direction. (LGC) | **ĆELOSEN** TFE WILNEW. /čǎlǎsǧǎ tθǎ x^wilǧǎx^w/ *That person looked away.* (LGC) ▶ [[včǎl=ǎs-ǧǎ vturn=face-mdI]] ☛ĆEL, ES

ĆELOSES /čǎlasǎs/ really favoring yourself, saying you are right. (DELIC) *Not confirmed.* [[včǎlasǎ-s vfavor-ʔ]] ☛ĆELOSE [analysis uncertain -- perhaps včǎla-ǎt-sǎ-ǎs with second person object and third person subject]

ĆELOT /čǎlat/ favoring a person. (DELIC) *Not confirmed.* [[včǎla-t vfavor-trns]]

ĆELOTTEL /čǎlatǎl/ there were a few of them and they were agreeing with one another.

(DELC) *Not confirmed.* [[včəla-tal vfavor-rreprcl]]

☞ ČELOT

ČELOTEN /čəlatəŋ/ being supported by someone defending, agreed, favored. (DELC)

Not confirmed. [[včəla-t-əŋ vfavor-trns-psv]]

☞ ČELOT

ČELOXEN /čəlaχ^wəŋ/ to melt, thaw (of several). (ČELOXEN TFE STIME, /čəlaχ^wəŋ tθə sθiməʔ/ *The ice melted.* (LGC))

[[vY<ə>χ^w-əŋ v<melt<pl>-mdl]] ☞ ČOXEN

ČELOXEN /čəlaχ^wəŋ/ to be melting (of several). (DELC) *Not confirmed.* [[vY<ə>χ^w-əŋ v<melt<pl><act>-mdl]]

☞ ČELOX,EN

ČELSOLSEN /čəlsəlsən/ several toenails.

(EC,VW) [[vč<ə>sal=sən v<nail<pl>=foot]] ☞ ČSOLSEN

ČELSOLSES /čəlsəlsəs/ several fingernails.

(EC,VW) [[vč<ə>sal=esis v<nail<pl>=hand]] ☞ ČSOLSES

ČELUIEN /čələwiəŋ/ to go on the other side. (DELC) *Not confirmed.* [[včələw-i-əŋ vturn_over-go-mdl]]

☞ ČELEU,

ČELXINEĽ /čəlx^winjəʔ/ act of melting something. (DELC) *Not confirmed.* [[vY<ə>χ^w-injəʔ v<melt<pl>-cstm]]

☞ ČEXINEĽ

ČEL¹ /čəʔ/ I suggest, I encourage you to, why don't you, you better, you should.

[speech situation enclitic used in an imperative to indicate a suggestion or encouragement.] (YÁ, ČEL.

/yéʔ čəʔ/ *You go! / Go ahead (encouraging)!*

(EC,VW; MJ)|OX ČEL. /ʔáχ^w čəʔ/ *Go over!*

(EC,VW)|EN,Á ČEL. /ʔənʔé čəʔ/ *Come here!*

(EC,VW)|EMET ČEL. /ʔəmət čəʔ/ *Sit down.* (MJ)|HÁ,

ČEL KE. /héy čəʔ qəʔ/ *Go ahead!* (MP)|YÁ, ČEL OL,.

/yéʔ čəʔ ʔaʔ/ *Just go! / Go ahead and go.* (EC,VW;

MP)|YÁ, ČEL Á,EL! /yéʔ čəʔ ʔéʔəʔ!/ *You'd better*

hurry! (MP; EC,VW)|YÁ, ČEL KE. /yéʔ čəʔ qəʔ/ *Go!*

(Insisting.) (EC,VW)|XI,ÁM, ČEL. /χ^wiʔém¹ čəʔ/ *Tell*

a story. (IM)|YÁ, ČEL SKILEŇ. /yéʔ čəʔ sqiləŋ/ *Go*

outside. (ErC(nr))|ENEW ČEL! /ʔənəχ^w čəʔ!/ *Stop!*

Quit! Keep still. (IM)|EN,Á ČEL TU, ØENINĚS!" /ʔənʔé

čəʔ tuʔ-k^wənijəs!/" *Come help me!"* (MP)|U, EWE

ČEL OL, /ʔuʔ-ʔəwə čəʔ ʔaʔ/ *You don't have to.*

(Sort of mad.) (MP)|QENET ČEL OL, /k^wənət čəʔ

ʔaʔ/ *Go ahead and look at it. ("Like if your wife*

sees you looking at another woman.") (MP)|QENET

ČEL SW TI,Á. /k^wənət čəʔ sx^w tíʔe/ *Take a look at*

this. (MP)) [[čəʔ encourage]]

ČEL² immed. See under: ČÁL

ČELTENEM /čəltənəm/ Blaine, Washington.

(DE) [[včəltənəm vBlaine]]

ČEM /čəm/ drum. [from English 'drum'] (I, ÁŁE EU, TW ČEM OL, E TI, E KA, YES. /ʔiʔ ʔéʔə ʔəw¹ tx^w-čəm ʔaʔ ʔə tíʔə qéyəs/ *Here lately it's become a drum (that they use).* (BJ)) [[včəm vdrum]]

ČEMČEMET /čəmčəmət/ to thicken something, double something up.

(ČEMČEMET ES. /čəmčəmət-əs/ *They thickened it.*

(LGC)|ČEMČEMET ES TFE SEPLIL TFE WILNEW.

/čəmčəmət-əs tθə səplil tθə x^wilŋəχ^w/ *The person thickened the bread.* (LGC)) [[čəm + včəm-ət char + vlayer-trns]] ☞ ČEMET

ČEMČEMETEN /čəmčəmətəŋ/ to be thickened, doubled up, added a layer. (LGC)

(ČEMČEMETEN TFE SWE, KO, Ł E TFE WILNEW.

/čəmčəmətəŋ tθə swəʔq^waʔʔ ʔə tθə x^wilŋəχ^w/ *The blanket was doubled up by that person.*

(LGC)) [[čəm + včəm-ət-əŋ char + vlayer-trns-psv]]

☞ ČEMČEMET

ČEMES /čəməs/ dessert, sweets. (DELC) [probably from a West Coast language] *Not confirmed.* [[včəməs vdessert]]

ČEMET /čəmət/ to add another layer to something. (ČEMET SW TFE N, SEMI, /čəmət sx^w tθə n¹-səmiʔ/ *Add another layer to your blanket.*

(LGC)|ČEMET SW TFE N, SEMI, /čəmət sx^w tθə n¹-

səməyʔ/ *Double up your blanket.* (LGC)) [[včəm-ət

vlayer-trns]]

ČEMETEN /čəmətən/ headband of a pack strap. (CP) [[včəm=tən vlayer=instr]] ☞ ČEMET

ČEMETEN /čəmətəŋ/ to be doubled up, added a layer by someone or something. (LGC)

(ČEMETEN TFE SEMI, /čəmətəŋ tθə səməyʔ/ *A blanket was added.* (LGC)|ČEMETEN TFE CEPUS

TFE STĚLI, IŁKĚĽ. /čəmətəŋ tθə kəpú-s tθə

słəlíʔł⁴qəʔ/ *The child's coat was doubled up.*

(LGC)) [[včəm-ət-əŋ vlayer-trns-psv]] ☞ ČEMET

ČEMSNITEN /čəmsnítəŋ/ to be met by someone coming toward one. (YÁ, S U, ČEMSNITEN TFE ØLI, EN,Á, E. /yéʔ-s uʔ-čəmsnítəŋ

tθə k^w4-iʔ-ʔənʔéʔə/ *They went and were met by*

those coming. (CP)) [[včəməs-ni-t-əŋ vmeet-to-

trns-psv]] ☞ WČEMES

ČEMTEN /čəmtəŋ/ being more layers added. (DELC) *Not confirmed.* [[včəm<ʔ>-ət-əŋ vlayer<act>-trns-psv]]

☞ ČEMETEN [analysis uncertain]

ČEN 1subj. See under: SEN

ČENÁ /čənə/ goodness!, hey! halloo!. (GB; LGC) (ČENÁ! NIŁ YEŲ ŲSE NE NENE," /"čənə! níʔ

yəx^w k^wsə nə-ŋəna?/" Goodness! It must be my child!" (EC,VW)| ČENÁ, NEZE OČE? /čəné, nək^wə ʔačə?/ Hey, that's you, eh? (LGC)| HO, SW SÁSEU, EXIN OL, ŠI, ŠEJ LÁ, E TFE TU, W, Í, EN EN, SU, ŽÁČEN "həlú· (ČENÁ·)." /há? sx^w sésəw ʔəxín ʔal šíʔšəč ləʔə tθə tuʔ-x^wʔəyəŋ ʔən-suʔ-k^wéčəŋ "həlú· (čəné·)." / When you're down on the beach anywhere in the bushes, there's clear water and you holler "halloo." (EC,VW) [[včəne vgoodness]]

ČENÁN, W /čənéŋx^w/ to be salmon fishing, typically on a boat with a large net. (EC,VW; ErC(nr); LGC; CP) (Usage: This can be used to refer to fishing for other kinds of fish, such as lingcod, but it is not usually used that way.) (LGC) ČENÁN W SEN. /čənéŋx^w sən/ I'm getting salmon. (EC,VW)| HIF ČENÁN, W I, EN, Á JÁN, . /híθ čənéŋx^w ʔiʔ ʔənʔé čéŋ/ He was fishing (for lingcod) for a long time and he came home. (CP)| WÁLEK I, U, MEQ SZÁČEL E Ž SYÁ, S ČENÁN, W. /x^wéləq ʔiʔ ʔuʔ-mək^w sk^wéčəl ʔə k^w s-yéʔ-s čənéŋx^w/ Almost every day he went fishing. (CP)| ČENÁN, W TFE Tim. /čənéŋx^w tθə Tim/ Tim is fishing. (LGC) [[včənen'x^w vsalmon<actl>] →SCÁÁNEW [rightward metathesis in actual] [This 'actual' form shows the older base with two nasals]

ČENÁTEN /čənétaŋ/ to be moved from one place to another by someone or something. ČENÁTEN TFE LEPOT. /čənétaŋ tθə ləpát/ The cup was moved. (AJ) [[včən-ət-əŋ vmove-trns-psv] →ČÁNES

ČENCÁNETEN /čəncənətəŋ/ to be moved from one place to another by someone or something (of a group). (AJ) ČENCÁNETEN TFE STEL I, TĹKEL E TFE SWIU, LES. /čəncənətəŋ tθə sʔəlíʔʔəqəʔ ʔə tθə swíwlas/ The children were moved by the young man. (LGC) [[čən + včən-ət-əŋ pl + vmove-trns-psv] →ČENÁTEN

ČENCÁNEW /čəncənəx^w/ to be fishing for salmon. (OX E TFE ČENCÁNEWS Š TĶÁP JE TFEU, NIĹ SNÁN, MEŠ. /ʔəx^w ʔə tθə čəncənəx^w-s š-tqép čə tθəwńíʔ snénməš/ SNÁM, NEŠ went fishing to trap them. (CP) [[čən + včəenəx^w actl + vsalmon] →SCÁÁNEW

ČENELP black cottonwood. See under: ČEU, NELP

ČENES /čənəs/ tooth. (RH; EC,VW; CP) ČENETEN TSE N, ČENES /q^wəŋətəŋ tsə n-čənəs/ Somebody pulled your teeth. (EC,VW)| SU, ʔEKOT ES WE, OČE TFE ČENESS. /suʔ-t^əəq^wát-əs wəʔač tθə čənəs-s/ He sucked his teeth. (ErC)| LÍ, EKTEŋ ŽE, TFE ČENES E T SOTEČ. /ʔəyəq^wtəŋ k^wəʔ tθə čənəs ʔə ʔ sətəč/

The teeth of North wind (icicles) were broken. (PP)| EWE JE Ž EN, STŽET TFE ČENES E TĹ SOTEČ. /ʔəwə čə k^w ən^s-tk^wət tθə čənəs ʔə tʔ sətəč/ Don't break off the teeth of SOTEČ. (MP)| I, U, NEN, TFE SCÁÁNEW SCÁJEL E TFE ČENESS. /ʔiʔ ʔuʔ-ŋəŋ tθə sčéenəx^w sčéčəʔ ʔə tθə čənəs-s/ And there was lots of fish stuck between his teeth. (CP)| ČJETENS E TFE NI, E TFE SCÁÁNEW E TFE ČENESS. /ččətəŋ-s ʔə tθə níʔ ʔə tθə sčéenəx^w ʔə tθə čənəs-s/ They poked the rest of the salmon between his teeth. (CP)| Š XEN, ÁN, S TFE ČECELEN, E TFE ČENESS E TFE N, Á, LEN. /š-x^wənʔəŋ^s tθə ččələŋ ʔə tθə čənəs-s ʔə tθə n^s-ʔéʔləŋ/ They are like his teeth hanging from your house. (PP) [[včənəs vtooth]]

ČENESET /čənəsət/ to bury oneself. ČENESET TFE QOL, EW. /čənəsət tθə k^wáʔəx^w/ The dog salmon buried itself. (LGC) [[včən-sat vbury-rflxv] →ČENET

ČENES E TĹ SOTEČ /čənəs ʔə tĹ sətəč/ icicles. (EC,VW) ČEWE JE Ž EN, STŽET TFE ČENES E TĹ SOTEČ. /ʔəwə čə k^w ən^s-tk^wət tθə čənəs ʔə tʔ sətəč/ Don't break off the teeth of SOTEČ. (MP)| HO, JE SW TŽET TFE ČENES E TĹ SOTEČ, SU, DÁČEKS. /háʔ čə sx^w tk^wət tθə čənəs ʔə tʔ sətəč, suʔ-téčəq^s/ If you break SOTEČ's teeth off, he'll get mad. (EC,VWb) [[včənəs ʔə tĹ vsatəč vtooth obl det vno rth_wind] →ČENES →SOTEČ

ČENET /čənət/ 1. to bury something or someone. (EC,VW; MJ; LGC; CP) ČENET TSE N, SEPLIL /níʔ suʔ-čənət tsə n^s-səplíl/ Then bury the bread. (EC,VW) 2. to plant something. (MJ; LGC) ČENET SEN E TFE TENEW. /čənət sən ʔə tθə təŋəx^w/ I planted it in the ground. (MJ) [[včən-ət vbury-trns]

ČENETEN /čənətəŋ/ to be buried by someone. (LGC) ČENETEN OL, . /ʔi uʔ-čənətəŋ ʔal/ And they were buried. (MP)| U, ČENETEN LE, OL, . /ʔuʔ-čənətəŋ ləʔ ʔal/ They were just buried. (MP)| ČENETEN ŽSE SWÍ, KE, TI, Á ÁANEŽ. /čənətəŋ k^wsə swáyqəʔ tíʔe ʔéenək^w/ They buried the man today. (LGC) [[včən-ət-əŋ vbury-trns-psv] →ČENET

ČEN, HENEN, W /čəŋhənən^w/ August, humpback season. (MP; IM,RS; LGC) ČEW WE, OČE EU, ČEN, HENEN, ČTE LE, . /təx^w wəʔačə əw čəŋhənən^w čtə ləʔ/ It must have been right at humpback season. (ErC) [[čəŋ-vhənən^w time-vhumpback] →HENEN,

ĆENIL /čəníł/ first time, just now. **ĆENIL** SQENNEWS. /čəníł s-kʷənnəx^w-s/ *They just now saw it.* (EC,VW) | NÁJ TENEW **ĆENIL** SQENNEWS. /néč təŋəx^w čəníł s-kʷənnəx^w-s/ *It was a strange land they saw for the first time.* (MP) **[[čə-vnił immed-√3focus]]** **☞NIL**

ĆENILĆ oak. See under: **ĆEN,ILĆ**

ĆENINEL /čəníŋəł/ to plant, bury. (EC,VW; LGC; CP) **ĆENINEL** TFE Tim E TFE SKÁUF. /čəníŋəł tθə Tim ʔə tθə sqəwθ/ *Tim is planting potatoes.* (LGC) **[[√čən-in-ŋəł vbury-cstm]]** **☞ĆENET**

ĆEN,IN,EL /čəníŋʔəł/ to be planting, burying. **ĆEN,IN,EL** SEN /kʷ4-čəníŋʔəł sən/ *I'm planting now.* (EC,VW) | Í, LE, SW **ĆEN,IN,ELS** LÁ,E. /ʔəy ləʔ šx^w-čəníŋʔəł-s 4éʔə/ *That was a good place to plant.* (CJ) **[[√čən<sup>?>-in<sup>?>əł vbury<sup>?>actl-cstm<sup>?>actl]]** **☞ĆENINEL**

ĆEN,QÁ,LES /čənkʷéʔləs/ summer. (EC,VW; MP; DE; CP; IM,RS) **ĆEN,QÁ,LES** I, NIŁ SU, KELO,ENS. /kʷ s-háʔ-s téčəl ʔə tθə čənkʷéʔləs ʔiʔ níʔ suʔ-qəláʔəŋ-s/ *When summer would come, they'd store food away.* (ErC) **VAR:** **ĆEN,QI,LES** /čənkʷiʔləs/ (MP; LGC) **[[čənkʷéʔləs time-√warm]]** **☞QÁ,LES**

ĆEN,QI,LES summer. See under: **ĆEN,QÁ,LES**

ĆEN,QOL,EW /čənkʷáłəx^w/ dog salmon time, usually in the early fall. (LGC) **ĆEN,QOL,EW** TFE QENNEW LÁ,E E TFE STO,LEU,. /čənkʷáłəx^w tθə kʷənnəx^w léʔə ʔə tθə stáʔləw/ *It's dog salmon time when you see them at the river.* (LGC) **[[čənkʷáłəx^w time-√dog_salmon]]** **☞QOL,EW**

ĆEN,SEN,EN /čənsəńəŋ/ to be taking a step. **ĆEN,SEN,EN** /kʷ4-iʔ-čənsəńəŋ/ *She's taking a step now.* (EC,VW) **[[√čən<sup>?>=sən<sup>?>-əŋ<sup>?> vmove<sup>?>actl=foot<sup>?>actl-mdl<sup>?>actl]]** **☞ĆENSENEN**

ĆENSENEN¹ /čənsəńəŋ/ to take a step, move one's foot. (EC,VW) **ĆENSENEN** TFE STELI,TŁKEL. /čənsəńəŋ tθə sʔələʔqəł/ *The children took a step.* (LGC) **[[√čən=sən-əŋ vmove=foot-mdl]]** **☞ĆANEL**

ĆENSENEN² /čənsəńəŋ/ to get one's foot buried. **ĆENSENEN** TFE Tim. /čənsəńəŋ tθə Tim/ *Tim's foot got buried.* (LGC) **[[√čən=sən-əŋ vbury=foot-mdl]]** **☞ĆENET**

ĆEN,T /čəńt/ to be burying something or someone. **ĆEN,T** SEN /čəńt sən/ *I'm burying it now.* (EC,VW) **[[√čən<sup>?>-ət vbury<sup>?>actl-trns]]** **☞ĆENET**

ĆEN,TÁN /čəńtəŋ/

1. when, what time, what day. (EC,VW; CP) **ĆEN,TÁN** I, YÁ, SW. /čəńtəŋ ʔiʔ yéʔ sx^w/ *When are you going?* (EC,VW) | **ĆEN,TÁN** LE, I, YÁ, SW. /čəńtəŋ ləʔ ʔiʔ yéʔ sx^w/ *When did you go?* (EC,VW) | **ĆEN,TÁN** I, YÁ, LE, SW. /čəńtəŋ ʔiʔ yéʔ ləʔ sx^w/ *When did you go?* (EC,VW) | **ĆEN,TÁN** SE, I, YÁ, SW. /čəńtəŋ səʔ ʔiʔ yéʔ sx^w/ *When will you go?* (EC,VW) | **ĆEN,TÁN** E TIE ÁÁNEŁ? /čəńtəŋ ʔə tīə ʔéənək^w?/ *What day is it today?* (MJ) | **ĆEN,TÁN** I, YÁ, SW DOQ. /čəńtəŋ ʔiʔ yéʔ sx^w ʔák^w/ *When are you going home?* (EC,VW) | **ĆEN,TÁN** SE, Ł EN, SYÁ,. /čəńtəŋ səʔ kʷ əń-s-yéʔ/ *When are you going?* (EC,VW) | **ĆEN,TÁN** LE, Ł EN, SYÁ,. /čəńtəŋ ləʔ kʷ əń-s-yéʔ/ *When did you go?* (EC,VW) | **ĆEN,TÁN** Ł EN, SYÁ, LE,. /čəńtəŋ kʷ əń-s-yéʔ ləʔ/ *When did you go?* (EC,VW) | **ĆEN,TÁN** I, TÁ, SW WYÁL,ĶEN. /čəńtəŋ ʔiʔ ʔéʔ sx^w xʷyélqən/ *When are you coming back again?* (AJ) | **ĆEN,TÁN** LE, Ł EN, SYÁ, ČTE LE,. /čəńtəŋ ləʔ kʷ əń-s-yéʔ čtə ləʔ/ *WHEN did you go?* (EC,VW) | **ĆEN,TÁN** LE, I, YÁ, LE, SW. /čəńtəŋ ləʔ ʔiʔ yéʔ ləʔ sx^w/ *When did you go?* (EC,VW) | **ĆEN,TÁN** LE, Ł EN, SYÁ, LE,. /čəńtəŋ ləʔ kʷ əń-s-yéʔ ləʔ/ *When was it you went?* (EC,VW) | **ĆEN,TÁN** SE, Ł EN, SYÁ, DOQ. /čəńtəŋ səʔ kʷ əń-s-yéʔ ʔák^w/ *When are you going home?* (EC,VW) | **ĆEN,TÁN** SE, I, ĶELÁT SW WYÁL,ĶEN. /čəńtəŋ səʔ ʔiʔ qəlét sx^w xʷyélqən/ *When are you coming back again?* (AJ)

2. sometime, some day, any time, ever. (YÁ, E Ł SŠWLÁ,ES Ł SEWES **ĆEN,TÁN** I YÁ, TES QENN ES TFE SHOČEŁESS. /yéʔ ʔə kʷ s-šxʷléʔə-s kʷ s-ʔəwə-s čəńtəŋ ʔi yéʔ tás kʷənn-əs tθə šháčəkʷəs-s/ *He goes to the place where no one will ever go and see his costume.* (ErC) | EWE JE S **ĆEN,TÁN** I U, SESÁU,TTEN OL, TFE N, SI,ÁTEN. /ʔəwə čə s čəńtəŋ ʔi uʔ-səséwttəŋ ʔaʔ tθə n-siʔétəŋ/ *Don't ever leave your hair lying around.* (MP) | EWE Ł **ŚĆEN,TÁNS** I, QENNEW Ł SXEN,ÁN, E TFA,E ČEK STÁLEĶEM. /ʔəwə kʷ s-čəńtəŋ-s ʔiʔ kʷənnəx^w kʷ s-xʷəńʔéŋ ʔə tθéʔə čəq sʔéləqəm/ *They did not often see the likes of that big monster.* (CP) | SU, YEFO,STEN,S ŁSE NE MÁN, "EWE S **ĆEN,TÁN** I, ĶEN,QT ŁSE SXEN,E E ŁSÁ,E KELLOLEMEĆEN." /suʔ-yəθáʔstəŋ-s kʷsə nə-mén, "ʔəwə s čəńtəŋ ʔiʔ 4ənkʷt kʷsə sʔəńʔə ʔə kʷséʔə qəl4áləməčən." / *My father said, "Don't ever shoot those that are called blackfish."* (MP) **[[čəń-vteŋ time-√what]]** **☞STÁN**

ĆEN,FÁ,WEN /čəńθéʔwən/ September, coho season. (MP; IM,RS; LGC) **[[čəń-vθeʔwən time-√coho]]** **☞FÁ,WEN**

ČEN, FEKI, /čəŋʰəqɪ/ July, sockeye season. (EC, VW; MP; DE; IM, RS; LGC) [[čəŋ-√θəqəyʰ time-√sockeye]]

ČEN, TOLEŇ /čəŋʰələŋ/ winter, cold time. (EC, VW; MP; CP; IM, RS) ČEN, TOLEŇ ŽE, /čəŋʰələŋ kʷə/ It's winter. (IM)|ŽĹČELÁL I, ČEN, TOLEŇ. /kʷ-čəlél ʔi? čəŋʰələŋ/ It's almost winter. (MP; EC, VW)|LÁ, ETEŇ SKILE, ŽE ČEN, TOLEŇ ES. /léʔəŋ sqilə? kʷə čəŋʰələŋ-əs/ They were preparing food for the winter. (EC, VW)|TWE SXÁLEĹ E Ž SČEN, TOLEŇS. /txʷə-sxəŋəŋ ʔə kʷ s-čəŋʰələŋ-s/ He gets sick in the winter. (CP)|MEQ OL, STÁN TU, ŽENN ES SKILE, S E ŽS ČEN, TOLEŇ. /mákʷ ʔal stəŋ tuʔ-kʷəŋŋ-əs sqiləʔ-s ʔə kʷs čəŋʰələŋ/ They would get all kinds to put up for the winter. (MP)|U, OX OL, E TFE STO, LEU, SU, ŽENNEWS TFE SŽÁ, S TFE SKILE, S ŽE ČEN, TOLEŇ ES. /ʔuʔ-ʔəxʷ ʔal ʔə tθə stáʔləwʰ suʔ-kʷəŋŋəxʷ-s tθə skʷéʔ-s tθə sqiləʔ-s kʷə čəŋʰələŋ-əs/ They go over to the river to get their supplies for the winter. (MP)|Í, Ž SMEQ LTE YÁ, EU, TELÁ, EŇ E ŽS S, ILEN LTE E TI, E ČEN, TOLEŇ. /ʔəyʰ kʷ s-mákʷ-ŋtə yéʔ ʔəwʰ ʔələŋ ʔə kʷs sʔiŋəŋ-ŋtə ʔə tíʔə čəŋʰələŋ/ We should all go look for food for this winter. (MP)|HO, LE, ČEN, TOLEŇ I, ŽĹLÁ, SET TFE S, EL, ÁLEW, HO, SW QENET TFE SÁSEU, NEN, SNENIWEL. /háʔ ləʔ čəŋʰələŋ ʔiʔ kʷ-ŋ-léʔsət tθə sʔəlʔéləxʷ, háʔ sxʷ kʷəŋəŋ tθə sésəwʰ, ŋəŋʰ snəŋixʷəŋ/ When the old people got ready for winter, when you look down to the beach there are many canoes. (MP) VAR: ČEN, TOLEŇ, /čəŋʰələŋ/ (EC, VW) ČNI, TFE YÁ, O, EX E TĹ Í, EKEN Ž SLEN, QÁL, S TFE ČEN, TOLEŇ. /níʔ tθə yéʔ ʔəʔəxʷ ʔə tŋ ʔəyʰəqəŋ kʷ s-ŋəŋkʷélis tθə čəŋʰələŋ/ Some went to the field at Tsawout to shoot in the winter. (MP) [[čəŋ-√ʰəŋ-əŋ time-√cold<actl>-mdl<actl>]]

ČEN, TOLEŇ, /čəŋʰələŋ/ being winter. (HJ) [[čəŋ-√ʰəŋ-əŋ] time-√cold<actl>-mdl<actl>]]

ČENIĹČ oak. See under: ČENIĹČ ČENIĹČ /čəŋiĹč/ Garry oak tree. Quercus garryana. (EC, VW; VW, EC; Erc) VAR: ČENIĹČ /čəŋiĹč/ (RS; LGC) ČÁN, U, ČEK TFE ČENIĹČ. /ʔénʰ ʔuʔ čəq tθə čəŋiĹč/ The oak is very big. (LGC) VAR: ČENIĹČ /čəŋiĹč/ (IM) [[čəŋ=iĹč √adze=plant]]

ČE, OU, EN, being used. See under: ČO, EU, EN, ČE, OU, ES /čəʔáwəs/ Stem: ČE, OU, /čəʔáw/ to be using something. ČE, OU, ES SEN. /čəʔáwəs sən/ I'm using it now. (EC, VW)|ČE, OU, ES SW HÁLE. /čəʔáwəs sxʷ helə/ You folks are using it.

(EC, VW)|gas light TFE ČE, OU, ES. /gas light tθə čəʔáwəs/ A gas light was what they used. (MP)|SMONEČ TFE ČE, OU, ES. /smánəč tθə čəʔáwəs/ Pitch is what they used. (EC, VW)|NIĹ TFE U, SŽÁ, S SNÁS ČE, OU, ES. /níʔ tθə ʔuʔ-skʷéʔ-s sné-s čəʔáwəs/ It was his own name he was using. (GB)|NIĹ ŽEČÁ ČE, OU, ES LE, ŽSE NE MÁN LE. /níʔ kʷəčə čəʔáwəs ləʔ kʷsə nə-mén ləʔ/ That was what my father was using. (CJ)|O, XIYEN ŽE, TFE SČE, OU, ESS TFE WENITEM. /ʔəʔəxiyən kʷəʔ tθə s-čəʔáwəs-s tθə xʷəŋitəm/ The seine boat is what the white man uses. (LGC)|NIĹ ŽEČÁ ČE, OU, ES LE, E ŽSE ELTÁLNEW TFA, ENEN. /níʔ kʷəčə čəʔáwəs ləʔ ʔə kʷsə ʔəŋtélŋəxʷ tθəʔəŋəŋ/ That's what the people used to use. (PP)|ČE, OU, ES SEN SE, TFE SPOWEN E TI, Á ÁÁNEŽ. /čəʔáwəs sən səʔ tθə spáxʷəŋ ʔə tíʔe ʔéənəkʷ/ I'm going to use a sail today. (LGC)|ČE, OU, ES LE, SEN TFE XEŠEN E TFE QÁDEN. /čəʔáwəs ləʔ sən tθə xəšəŋ ʔə tθə kʷéŋəŋ/ I used a trap for the rat. (LGC)|Í, TW Ž N, SQEN, T TFE U, MEQSTÁN ČE, OU, EW TFE N, S, ILEN I, TFE N, SČÁLE, ČE. /ʔəyʰtxʷ kʷ nʰ-s-kʷəŋt tθə ʔuʔ-mákʷstəŋ čəʔáwəxʷ tθə nʰ-sʔiŋəŋ ʔiʔ tθə nʰ-sčələʔčəʔ/ You better watch carefully everything you use, your food and your friends.

(GB) [[VY<əʔ>aW<ʰ>-es √use<actl>-ptcaus]]

ČE, OU, - using it. Stem for subject suffixes. See under: ČE, OU, ES ČEPENI /čəpəni/ Japanese people. (EC, VW) [from English 'Japanese'] ČEN, ÁN, U, NEN, SOT TFE ČEPENI. /ʔəŋʰénʰ ʔuʔ ŋəŋsát tθə čəpəni/ There's getting to be lots of Japanese people. (LGC) [[√čəpəni √Japanese]]

ČESČESE, /čəsčəsəʔ/ to be two at a time, two by two. ČESČESE, OL. /čəsčəsəʔ ʔal/ Just two by two. (PP) [[čəs + √čəsəʔ rep + √two]]

ČESE, /čəsəʔ/ two. (EC, VW; DE, SW; DE; CP) ČNEŇE, ČESE, I, W, NOS, ŁKÁČES. /nátəʔ, čəsəʔ, ʔixʷ, ŋás, ʔqéčəs/ One, two, three, four, five. (DE, SW)|ČESE, SŤOM. /čəsəʔ stəám/ Two bones. (EC, VW)|ČESE, SŤOLEM. /čəsəʔ stəáləŋ/ Two bones. (EC, VW)|ČESE, MIT /čəsəʔ mít/ Twenty cents. (EC, VW)|WE, OČE S ČESE. /wəʔáčə s čəsəʔ/ I guess it was two. (BJ)|ČESE, SXINEN. /čəsəʔ sxinən/ Two handfuls. (EC, VW)|ČESE, KEKÍAXENE. /čəsəʔ qəqəyéxəŋəʔ/ Two flies. (EC, VW)|OPEN I, ŽS ČESE, /ʔápəŋ ʔiʔ kʷs čəsəʔ/ Twelve. (EC, VW; CP)|EPENOMET I, ŽS ČESE, /ʔəpəŋámət ʔiʔ kʷs čəsəʔ/ Twelve blankets. (EC, VW)|ČESE, ŽS I, ŁŽEU, ES /čəsəʔ kʷs ʔiʔŋkʷəwəs/ He's third. (two behind the first) (EC, VW)|ČESE, I, QENNONE SEN SE. /čəsəʔ ʔiʔ

kʷənnáŋə sən səʔ/ *I'll see you at 2:00.* (MJ) | ČESE, TFE SKONI, S TFE S, OLĶE, /čəsəʔ tθə sqʷáŋiʔ-s tθə sʔáʔqəʔ/ *The snake has two heads.* (MP) | NIĽ SNU, ÁNS TFE ČESE, ČESE, TĪQEN, /níʔ s-nuʔéŋ-s tθə čəsəʔ, čəsəʔ ʎikʷən/ *Then two, two peas were put in.* (CP) | ČI, YEK JE SU, EMETS SU, QSENS, NEŶE, ČESE, LIW, NO, NO, NO. /čifʔyəq čə suʔ-ʔəmət-s suʔ-kʷsəŋ-s, nətʰəʔ, čəsəʔ, ʔixʷ, ŋá, ŋá, ŋá/ *When it's snowing, he (Deer) sits down and counts, one, two, three, fo, fo, fo.* (MP) ▶ [[včəsəʔ vtwo]]

ČESE, TW /čəsəʔtxʷ/ to let there be two. (U, ČESE, TW OL, /ʔuʔ-čəsəʔtxʷ ʔaʔ/ *You can only have two.* (EC, VW) ▶ [[včəsəʔ-txʷ vtwo-caus]] ▶ ČESE,

ČESLÁNI, /čəsłéniʔ/ a single woman, an unmarried grown woman, spinster, widow. (EC, VW) [[čə-s-vłenYʔ immed-s-vfemale]] ▶ SLÁNI,

ČESWÍ, KÁ, bachelor. *See under:* ČESWÍ, KE,

ČESWÍ, KE, /čəsʷýqəʔ/ a single man, bachelor, widower, an unmarried grown man. (EC, VW) VAR: ČESWÍ, KÁ, /čəsʷýqəʔ/ (CP) [[čə-s-vʷýqəʔ immed-s-vmale]] ▶ SWÍ, KE,

ČESI, EN /čəšifən/ a fishing line with several hooks for halibut. *Typically uses octopus as bait (EC, VW) VAR: ČÁŠI, EN /čəšifən/ [[včəšifən vhalibut_line=instr] [analysis uncertain]]

ČETKOSEN /čətqásəŋ/ to peep, peer, take a look. (EC, VW) (NIĽ JE SU, ČETKOSENs. /níʔ čə suʔ-čətqásəŋ-s/ *Then she peeked out.* (GB) ▶ [[včitq=asəŋ vpeer=face-mdl]]

ČETKSEN /čətqsən/ stepping through a hole. (DELC) *Not confirmed.* [[včəʔtəq=sən vgo_through<actl>=foot]] ▶ ČTEKSEN [analysis uncertain]

ČETKSET /čətqsət/ to be going through a hole. (DELC) *Not confirmed.* [[včəʔtəq-sat vgo_through<actl>-rflxv]] ▶ ČTEKSET

ČETKTEN /čətqtəŋ/ being put through. (DELC) *Not confirmed.* [[včəʔtəq-təŋ vgo_through<actl>-trns-psv]] ▶ ČTEQTEN

ČETSET pushing through. *See under:* ČEJSET

ČEU /čəw/ Joe. [from English 'Joe'] (ÁLME ČEU. /ʔélmə čəw/ *Elmer Joe.* (CJ) | NIĽ SXEN, E ČEU ŽELÁFEL, TW. /níʔ sʰənʔə čəw kʷələθəʔtxʷ/ *He was called Joe ŽELÁFEL, TW.* (CJ) ▶ [[včəw vJoe]]

ČEU, EĽ /čəwəʔ/ very, too. (ČEU, EĽ XÁ, XE, /čəwəʔ xəʔxəʔ/ *It's very/too scared.* (EC, VW) ▶ [[včəwəʔ-aʔ vprotrude-dur]]

ČEU, IN, /čəwʲinʲ/ even so, moreover. cp. ČEL, IM, (ČEU, IN, TI, Á. /čəwʲinʲ tʲiʔe/ *Even this.* (EC, VW) | ČEU, IN, I, U, PÁSTEN. /čəwʲinʲ ʔiʔ uʔ-péstəŋ/ *Even the Americans.* (EC, VW) | ČEU, IN, TFE NEŶE I, U, PÁSTEN SW. /čəwʲinʲ tθə nákʷə ʔiʔ uʔ-péstəŋ sxʷ/ *Even you are an American.* (EC, VW) | ČEU, IN, JE TFE ŠW ČSELÁ, ES I, U, EWENE SXČITS. /čəwʲinʲ čə tθə šxʷ-čsələʔə-s ʔiʔ ʔuʔ-ʔəwəŋə s-xčit-s/ *They don't even know what direction they came from.* (EC, VW) | ČEU, IN, E Ŷ SSTI, TEM, S XÁI, I, EWE Ŷ ČSEKSOTS TFE SKĽLEÁ, KEN, /čəwʲinʲ ʔə kʷ s-stiʔtəmʲ-s xəʎ, ʔiʔ ʔəwə kʷ s-čəqsát-s tθə sqʷəʔələʔqəŋ/ *Even when it's blowing hard the waves never get big.* (MP) ▶ VAR: ČEWIN /čəwʲinʲ/ (ČEWIN E Ŷ SNÁTS LÁC. /čəwʲinʲ ʔə kʷ s-nét-s ʔéč/ *Even at night, it's dark.* (EC, VW) ▶ [[včəwʲinʲ veven_so]]

ČEU, NELP /čəwʲnəʔp/ black cottonwood, balsam poplar tree. *Populus trichocarpa.* (EC, VW; VW, EC) VAR: ČENELP /čəwʲnəʔp/ (LGC) (ÁN, U, JISEN. TFE ČENELP. /ʔénʲ uʔ čisəŋ tθə čəwʲnəʔp/ *The cottonwood really grows.* (LGC) | ÁN, U, XEN TFE SJISENS TFE ČENELP. /ʔénʲ uʔ xʷəŋ tθə s-čisəŋ-s tθə čəwʲnəʔp/ *The cottonwood grows very fast.* (LGC) ▶ [[včəwʲnəʔp v cottonwood=plant]]

ČEUSEPIN /čəwsəpín/ Josephine. [from English 'Josephine'] (NIĽ MÁN E TĽ ČEUSEPIN. /níʔ mén ʔə tʔ čəwsəpín/ *He was the father of Josephine.* (CJ) | I, HÍ TE OL, TWE ČEUSEPIN SILE, /ʔiʔ háy tə ʔaʔ txʷə-čəwsəpín síləʔ/ *It was only Josephine's grandfather.* (CJ) | SU, ŽENITENS YÁ, TFE MÁN E TĽ ČEUSEPIN, ČELKIYM. /suʔ-kʷənítəŋ-s yéʔ tθə mén ʔə tʔ čəwsəpín, čəʔqíym/ *So they went and took Josephine's father, ČELKIYM.* (CJ) ▶ [[včəwsəpín vJosephine]]

ČEWÁÁN Mount Tuam. *See under:* ČU, ÁÁN

ČEWÁT clever. *See under:* ČU, ÁT

ČEWIN even so. *See under:* ČEU, IN,

ČEX /čəx/ to burn (of food), overcook. (LAC) (ČEX TFE SEPLIL. /čəx tθə səplil/ *The bread burnt.* (LAC) ▶ [[včəx vovercook]]

ČEXENEN /čəxənəŋ/ to suddenly happen. (I, ČEXENEN E TFA, E. /ʔiʔ čəxənəŋ ʔə tθéʔə/ *And suddenly it happened.* (CP) ▶ [[čə-vxənəŋ immed-vsay/do-mdl]] ▶ XENEN

ČEXIN from where. *See under:* ČSE, EXIN

ČEXKÍĽ /čəxqʷíʔ/ to be big in diameter. (CP) [[včəxqʷi-aʔ vbig_diameter-dur] [analysis uncertain]]

ĆEX thaw. See under: **ĆOX**

ĆEXÁ,ŁSE /čəx^wéłsə/ to be spitting. (EC,VW)

⟨ĆEXÁ,ŁSE TFE Tim. /čəx^wéłsə təθə Tim/ Tim is spitting.

(LGC) ⟩ [[√čəx^w=e<ł>łsə √saliva=water<actl>]

✦**ĆXÁŁSE**

ĆEXELE, spit. See under: **ĆXELO**,

ĆEXEN thaw. See under: **ĆOXEN**

ĆE, XEN /čəłx^wəŋ/ to be melting, thawing.

⟨ŁŁ, ĆE, XEN, /k^w4-ił-čəłx^wəŋ/ It's melting now. / It's thawing now. (EC,VW) ⟩ VAR: **ĆO, XEN**,

/čəłx^wəŋ/ ⟨**ĆO, XEN**, TFE NAKE, . /čəłx^wəŋ təθə ŋəqə?/ The snow is melting. (LGC) ⟩ [[√Ya<ł>x^w-əŋ<?> √melt<actl>-mdl<actl>]] ✦**ĆOXEN**

ĆEXET thaw it. See under: **ĆOXET**

ĆE, XET /čəłx^wət/ to be thawing something.

⟨ŁŁĆE, XET SEN /k^w4-čəłx^wət sən/ I'm thawing it now. (EC,VW) ⟩ [[√Ya<ł>x^w-ət √melt<actl>-trns]

✦**ĆOXET**

ĆEXETEN /čəx^wətəŋ/ to be thawed by someone or something.

⟨ĆEXETEN TFE SČÁÁNEW. /čəx^wətəŋ təθə sčéenəx^w/ The salmon is thawed. (LGC) ⟩ VAR: **ĆEXTEN** /čəx^wtəŋ/

(LGC) [[√Ya^w-ət-əŋ √melt-trns-psv]] ✦**ĆOXET**

ĆEXINEŁ /čəx^winəł/ to be melting

(something). (LGC) ⟨ĆEXINEŁ TFE SFIME, .

/čəx^winəł təθə sθimə?/ The ice is melting.

(LGC) ⟩ [[√Ya^w-inəł √melt-cstm]] ✦**ĆOX**

ĆEXITEN /čəx^wítəŋ/ to be taken apart,

demolished by someone or something. (MP; LGC) ⟨ĆEXITEN TFE Á, LEN. /čəx^wítəŋ təθə ʔéłəŋ/ The house was demolished/taken apart.

(LGC) | ĆEXITEN TFE S, ÁLEW Á, LEN. /čəx^wítəŋ təθə sʔéləx^w ʔéłəŋ/ The old house is being demolished.

(LGC) ⟩ [[√čix^w-ət-əŋ √demolish-trns-psv]] ✦**ĆIXET** [metathesis with passive]

ĆEXOTEN be melted. See under: **ĆXOTEN**

ĆEXT /čəx^wt/ to be spitting on something.

⟨ĆEXT ES /čəx^wt-əs/ He's spitting on it

(EC,VW) ⟩ [[√čəx^w-ət √spit<actl>-trns]] ✦**ĆXET**

[actual metathesis]

ĆEXTEN being thawed. See under: **ĆEXETEN**

ĆHOK /čháq^w/ to smell (something good or bad).

⟨ĆHOK SEN /čháq^w sən/ I smell something.

(EC,VW) | ĆHOK E SW /čháq^w ə s^x?/ Do you smell something? (EC,VW) | TUWE ELIŁEN I, ŁŁĆHOK JE E ŁSE

SPOOL, . /tuwə-ʔəlíłəŋ ʔi? k^w4-čháq^w čə ʔə k^wsə

spáal/ They were still eating and Raven got a smell of it. (CP) ⟩ [[č-√haq^w have-√smell]] ✦**HOK**

ĆI, ASE /čii?ésə/ following you. ĆI, ĆI, ASE SEN.

/ʔi?-čii?ésə sən/ I'm following you.

(EC,VW) ⟩ [[√čeY<ł>-es-sə √chase<actl>-ptcaus-2obj]] ✦**ĆECÁSE**

ĆI, ASEN /čii?ésəŋ/ being run after, chased, followed by someone or something. (IM,RS;

LGC) ⟨ĆI, ASEN, SEN. /čii?ésəŋ sən/ Someone's chasing me. (LGC) | ĆI, ASEN, SEN E TFE SLÁNI, .

/čii?ésəŋ sən ʔə təθə sʔéni?/ I'm being chased by a woman. (LGC) | ĆI, ASEN, TFE WILNEW. /čii?ésəŋ təθə

x^wilŋəx^w/ The Indian was chased. (LGC) ⟩ VAR:

ĆI, ASEN /čii?ésəŋ/ ⟨ĆI, ASEN SEN. /čii?ésəŋ sən/ They're chasing me. (EH) | SU, ĆI, ASENS. /su-čii?ésəŋ-s/

He was chased from there. (CJ) | I, ŚETEN, I, ĆI, ASEN E TFE ČIYTNEW. /ʔi?-śətəŋ ʔi? čii?ésəŋ ʔə

təθə čiytŋəx^w/ He was walking and was chased by an owl. (CJ) ⟩ VAR: ČA, YESEN, /čéyəsəŋ/ ĆI,

ČA, YESEN, SEN /ʔi?-čéyəsəŋ sən/ Something's chasing me. (EC,VW) ⟩ VAR: ČECÁ, ASEN,

/čəčé?esəŋ/ ⟨ČECÁ, ASEN, SEN. /čəčé?esəŋ sən/ I'm being chased. (LGC) ⟩ [[√čeY<ł>-es-

əŋ<?> √chase<actl>-ptcaus-psv<actl>]] ✦**ČÁČES**

ĆI, AS- following. Stem for subject suffixes. See under: **ČAY, ES**

ĆICMEN /číkmən/ iron, steel. (EC,VW; LGC; HJ;

CP) ⟨ŲESEN U, YOŁ EU, SČÁ, I, S TFE ĆICMEN. /t^θəsəŋ ʔu?-yáθ ʔəw' sčé?i?-s təθə číkmən/ He was always

pounding working on iron. (GB) | NIKET SW TFE ĆICMEN. /ŋíqət s^x təθə číkmən/ Put up the steel

pole. (LGC) | EWE S XEN, ÁN, E TI, Á WENITEM E ŁS

ĆICMENS. /ʔəwə s x^wənʔéŋ ʔə tíʔe x^wənítəm ʔə k^ws číkmən-s/ It wasn't like the white man with

their metal. (PP) ⟩ [[√číkmən viron]

ĆICX /čičx/

1. cherry bark pitch. (IM,RS; HJ)

2. kindling. (CP) [[√čičx √cherry_pitch]

ĆI, EK snowing. See under: **ĆI, YEK**

ĆI, ĒKEN /čii?əq^wən/

1. any source of light such as a light bulb, candle, lantern. (EC,VW; MP; LGC) ⟨ĆI, ĒKEN, . /č-

čii?əq^wən/ They had a light. (MP) | IĘQET TFE

ĆI, ĒKEN, . /łəkwət təθə čii?əq^wən/ Turn off the light.

(MJ) | IĘQ TFE ĆI, ĒKEN, . /łəkw təθə čii?əq^wən/ The

light is out. (LGC) | JEBITEN TFE ĆI, ĒKEN, . /čəpítəŋ

təθə čii?əq^wən/ The flashlight was squeezed.

(LGC) | TU, HO, OL, QENNEN TFE N, ĆI, ĒKEN, I,

ŁEXFINEN. /tu?-há? ʔał k^wənnəŋ təθə n-čii?əq^wən'

ʔi? k^wəxθinəŋ/ Whenever they saw your light they'd

holler. (MP)|SU, ЃEЃETS TFE KEKILEN, S E TFE ЃI, EЃEN, S. /su7-ćǎqʷat-s tǎ qǎqilǎŋ-s 7ǎ tǎ ćǐ7ǎqʷǎn-s/ And he burned its eyes with his lamp. (MP)»

2. lighthouse, beacon. (SU, OOLTWS JE TFE LÁ, E E TFE ЃI, EЃEN. /su7-7ǎa4txʷ-s ćǎ tǎ lǎ7ǎ 7ǎ tǎ ćǐ7ǎqʷǎn/ He loaded something on there at the lighthouse. (CJ)|SU, EN, ÁS E TFE ЃI, EЃEN E TĚ TEKTEKSEN. /su7-7ǎn7ǎ-s 7ǎ tǎ ćǐ7ǎqʷǎn 7ǎ t4 7ǎqtǎqsǎn/ They came to the lighthouse at TEKTEKSEN. (CJ)»

3. to be using a light. (ZEĆIL, TUWE LÁĆ, I, ЃI, EЃEN, LTE E Ľ SYÁ, LTE TE XTEWEL. /kʷǎćil. tuwǎ-4ǎć, 7ǐ7-ćǐ7ǎqʷǎn 4tǎ 7ǎ kʷ s-yǎ7-4tǎ 7ǎ-x7ǎwǎwǎt/ It was morning. It was still dark and we used a light when we went to Martindale Flats. (BJ)»

4. hydro, electric power. (YÁ, SEN NU, NÁĆT TFE NE ЃI, EЃEN, I, SKÁ, FEL TE NE- TÁLE. /yǎ7 sǎn nu7nǎćt tǎ nǎ-ćǐ7ǎqʷǎn 7ǐ7 sqǎ7ǎǎ tǎ nǎ-tǎlǎ/ I went to go pay for my hydro, but I was short of money. (AJ)» VAR: ЃI, EЃEN /ćǐ7ǎqʷǎn/ (HJ; CP) (JIBET TFE N, ЃI, EЃEN, . /ćǐpǎt tǎ n-ćǐ7ǎqʷǎn/ Turn on your light. (HJ)|ĽĚIEQT SEN TSE ЃI, EЃEN /kʷ4-7ǎkʷt sǎn tǎ ćǐ7ǎqʷǎn/ I'm putting out the light now. (EC, VW)|TÁ, ĽIN, EL TFE SWIU, LES E TFE ЃI, EЃENS. /te7kʷǐŋǎ tǎ swǐwǎs 7ǎ tǎ ćǐ7ǎqʷǎn-s/ The young man was flashing his light around. (LGC)|TEQSET TFE ЃI, EЃENS TFE STELITĚKEĽ. /7ǎkʷsǎt tǎ ćǐ7ǎqʷǎn-s tǎ s7ǎlǐ7ǎqǎ4/ The children's light went out. (LGC)»

[[ć + vY<7ǎqʷǎn> actI + vburn<actI>=instr <actI>] »-ĆEK

ЃI, EЃENÁU, TW /ćǐ7ǎqʷǎnǎwǎtxʷ/ lighthouse. (HJ) (HOZT TFE ЃI, EЃENÁU, TW. /hákʷt tǎ ćǐ7ǎqʷǎnǎwǎtxʷ/ The foghorn blew. (HJ)»

[[Y + vY<7ǎqʷǎn=eǎwǎtxʷ actI + vburn<actI>=i nstr=house] »-ЃI, EЃEN,

ЃIIK /ćǐiǎ/ Steller's jay, blue jay. Cyanocitta stelleri. (LAC) cp. ĄEĆIY, E, [[vćiǐǎ vblue_jay]]

ЃI, ISE, /ćǐ7ǐsǎ7/ only two. (SU, XENEZÁN, TFEU, NENI, LEYE, I, NIĽ YEW U, HÍ OL, TFE SELENISTENS ЃI, ISE, TFE TIQEN, . /su7-xʷǎnǎkʷǎn tǎwǎnǎnǐ7ǎyǎ7 7ǐ7 nǐ4 yǎxʷ 7u7-háy 7ǎf tǎ s-7ǎ4ǎnǐstǎŋ-s ćǐ7ǐsǎ7 tǎ 7ǎkʷǎn/ They thought that just those two little peas would be all they'll be fed. (CP)» [[vćǐ7ǐsǎ7 vtwo<dim>] »-ĆESE, [analysis uncertain]

ЃIF /ćǐf/ chief. [from English 'chief'] (ZENN ES TFE TÁLE TFE ĄIF. /kʷǎnn-ǎs tǎ tǎlǎ tǎ ćǐf/ The chief took the money. (MJ)|XEN, ÁTEN Ľ SNILS Í, ĄIF I, EWE. /xǎn7ǎtǎŋ kʷ s-nǐ4-s 7ǎy ćǐf 7ǐ7 7ǎwǎ/ They said

he would be a good chief but he wasn't. (CJ)|NIĽ ZEĆÁ ŚW ÁLES ĄIF ĽSE NE MÁN LE, . /nǐ4 kʷǎće śxʷ-7ǎ4ǎ-s ćǐf kʷsǎ nǎ-mǎn lǎ7/ That's why my father was the chief. (CJ)|EWENE ĽE, U, NÁJ XEĆTI N, ĄIF ÁLE E TI, E. /7ǎwǎnǎ kʷǎ7 7u7-nǎć xǎćti-n ćǐf 7ǎ4ǎ 7ǎ tǐ7ǎ/ I don't know any other chief here (at Pat Bay). (CJ)|HÁLI SXÁLEYE, NIĽ EU, ĄIF LÁ, E E TĚ 7Á, EU, TW. /hǎli sxǎlǎyǎ7, nǐ4 7ǎw ćǐf lǎ7ǎ 7ǎ t4 tǎ7ǎwǎtxʷ/ Harry SXÁLEYE, , he was chief at Tsawout. (CJ)|EN, Á U, TELÁĆEL I, ĽLOĽTEN E ĽSE KEKÁL, S LE, ĄIF JE. /7ǎn7ǎ u7-tǎlǎćǎ 7ǐ7 4ǎ4ǎtǎŋ 7ǎ kʷsǎ qǎqǎls lǎ7 ćǐf ćǎ/ They arrived and the chief of police brought them by canoe. (CJ)|NIĽ ZEĆÁ NENE, S ĽSE TÁ, LE, EU, Loomis ĄIF. /nǐ4 kʷǎće 7ǎnǎ7-s kʷsǎ 7ǎ7 lǎ7 7ǎw Loomis ćǐf/ His son was also called Chief Loomis. (CJ)» [[vćif vchief]]

ЃIFTEN /ćǐftǎŋ/ to be made chief by someone or something. (ĄIFTEN TFE I, EWE. /ćǐftǎŋ tǎ 7ǐ7 7ǎwǎ/ They made him chief but he wouldn't be. (CJ)|NIĽ EWE S ĄIFTEN. /nǐ4 7ǎwǎ s ćǐftǎŋ/ He wasn't chosen as chief. (CJ)|SIYOLEĽEFET TFE TW ĄIFTEN. /siyǎlǎkʷǎǎtǎ tǎ txʷ-ćǐftǎŋ/ SIYOLEĽEFET (Henry Harry) became chief. (CJ)|NIĽ ZEĆÁ KÍ ĽE, I, ĄIFTEN TFE XENÁTEN XEN, TIMEĆTEN. /nǐ4 kʷǎće qʷáy kʷǎ7 7ǐ7 ćǐftǎŋ tǎ xǎnǎtǎŋ xʷǎntǎimǎćtǎn/ When he died they made the one I told you about, XEN, TIMEĆTEN, chief. (CJ)» [[vćif-txʷ-ǎŋ vchief-caus-psv] »-ĆIF

ЃIK fall over. See under: ĄAK

ЃIKEN /ćǐqǎŋ/ to fall. (ĄIKEN TSE SNÁNET /ćǐqǎŋ tǎ s7ǎnǎt/ Rockslide. (EC, VW)|ĄIKEN TFE SNÁNET. /ćǐqǎŋ tǎ s7ǎnǎt/ Rockslide. (CP)» [[vYǎq-ǎŋ vfall_over-mdI] »-ĆAK

ЃIK /ćǐq/ to snow, snowfall, snow as it comes down. (EC, VW; MP) (TIMESET ĄIK. /tǐmǎsǎt ćǐq/ Snow hard and fast; blizzard. (EC, VW)|JÁN, SE, U, ĄIK. /ćǎn sǎ7 u7 ćǐq/ It's really going to snow. (IM)|ĆIK SE, E TI, Á ÁÁNEĽ. /ćǐq sǎ7 7ǎ tǐ7ǎ 7ǎenǎkʷ/ It's going to snow today. (IM)» [[vYiq vsnowfall]]

ЃI, KELAĽ, K /ćǐ7ǎqǎléq/ big waves. (EC, VW; LGC; CP) (ÁN, EU, ĄI, KELAĽ TIE SPWELO, . /7ǎn 7ǎw ćǐ7ǎqǎléq tǎ spxʷǎlǎ7/ This wind is making big waves. (LGC)» VAR: ĄIKELÁ, K /ćǐqǎléq/ (RS; CP) (ÁN, U, ĄIKELÁ, K TFE SPWELO, . /7ǎn u7 ćǐqǎléq tǎ spxʷǎlǎ7/ The waves are big from the wind. (LGC)» [[vćq=eleq vbig=wave] »-ĆI, K [analysis uncertain -- unique form of the plural. This may be reduplication with /ć/ ~ /y/]

ЃIKELÁ, K big waves. See under: ĄI, KELAĽ

ĆIM /čím/ Jim. [from English 'Jim'] (NĪL TFE **ĆIM** SWOTĽEMEL, TW STON, ELS. /níf tθə **čím** sɣʷátkʷəməłtxʷ stǎŋəf-s/ *It was Jim SWOTĽEMEL, TW that was chosen.* (CJ)|NĪL Ľ STOL, NENS Ľ SNĪLS **ĆIM** SWOTĽEMEL, TW. /níf kʷ s-tálnəŋ-s kʷ s-níf-s **čím** sɣʷátkʷəməłtxʷ/ *They found out that he was Jim SWOTĽEMEL, TW.* (CJ)|ÁLE E TL BOKÉCEN TFE **ĆIM** XEN, ĽIMEĆTEN. /ŋéfə ʔə t4 páqʷəčən tθə **čím** xʷəntʰiməčtən/ *Jim XEN, TIMEĆTEN is at Cole Bay.* (CJ) [[včim vJim]]

ĆINEĆI, MEN, Chinese. See under: **ĆAMEN**

ĆI, SÁLE /čisélə/ two people. (LGC) cp. **ĆÁ, SE**, **ĆI, SÁLE** TFE WĪLNEW. /čisélə tθə xʷílnəxʷ/ *There were two people.* (LGC) [[včəsəʔ=elə vtwo=person]]

ĆISÁLEKEN /čisələqəŋ/ to follow behind, chase. (LGC) VAR: **ĆISÁLKEN** /čisələqəŋ/ (CP) **ĆISÁLKEN** OL, TFE STĪLITĽKĒL. /čisələqəŋ ʔał tθə sʰəlílʰfəqəf/ *The kids are following along.* (LGC) [[včəY-es=eləq-əŋ vchase-ptcaus=?-mdl]]

ĆISÁLKEN follow. See under: **ĆISÁLEKEN**

ĆI, SÁL, KĒN, /čisələqəŋ/ to be following behind, chasing (someone). (LGC) **ĆI, SÁL, KĒN**, SEN. /čisələqəŋ sən/ *I'm following.* (LGC)|NĒN, LE, **ĆI, SÁL, KĒN**, . /ŋəń ləʔ čisələqəŋ/ *Lots were following.* (BJ)|**ĆI, SÁL, KĒN**, TFE N, STIŹEN. /čisələqəŋ tθə n-stikʷən/ *Your nephew is following.* (LGC)|**ĆI, SÁL, KĒN**, TFE WĪLNEW. /čisələqəŋ tθə xʷílnəxʷ/ *That person was following.* (LGC)|**ĆI, SÁL, KĒN**, TFE STĪLITĽKĒL. /čisələqəŋ tθə sʰəlílʰfəqəf/ *The children are just following.* (LGC)|SYÁ, S U, I, **ĆI, SÁL, KĒN**, . /s-yéʔ-s ʔuʔ-ŋiʔ-čisələqəŋ/ *They went along following.* (CP)|MEQ EU, ŚKĒLEKĪTES TFE I, **ĆI, SÁL, KĒN**, E TFE XEU, SOLEŹEL. /mákʷ ʔəwʰ šqələqitəs tθə iʔ-čisələqəŋ ʔə tθə xəwʰsáləkʷəf/ *Those following the new dancers all wore fern headbands.* (BJ) [[včəYʔ>-es=eləq-əŋʔ vchase-ptcaus<actl>=?-mdl<actl>]]

ĆI, SÁTEL, /čisətəl/ to be chasing, following each other. (LGC) **ĆI, SÁTEL**, TFE WĪLNEW. /čisətəl tθə xʷílnəxʷ/ *Those people are chasing each other.* (LGC) VAR: **ĆÁ, ĆESTEL** /čəʔčəstəl/ (DELC) [[včəYʔ>-es=takʔ vchase<actl>-ptcaus-reprcl<actl>]]

ĆIU, EX /čiwəxʷ/ to be falling apart, getting demolished. (EC, VW) **ĆIU, EX** TFE NE Á, LEN. /čiwəxʷ tθə nə-ʔéʔləŋ/ *My house is already*

demolished. (HJ) [[včiwəʔəxʷ vdemolish<actl>]]

ĆI, U, IN /čiwʷin/ wrong doing. (DELC) *Not confirmed.* [[včiwʷin vwrong_doing]]

ĆIXEN /čixəŋ/ rancid. (DELC) *Not confirmed.* [[včix-əŋ vrancid-mdl]]

ĆIX /čixʷ/

1. to break apart, fall apart, collapse, get demolished, disassembled. (MP; IM, RS; HJ; LGC; CP) **ĆU, ĆIX** OL, /ʔuʔ-čixʷ ʔał/ *It fell apart.* (EC, VW)|**ĆIX** TFE NE ĽICĽEC. /čixʷ tθə nə-tʰiktʰək/ *My buggy fell apart.* (LGC)|**ĆIX** TFE NE Á, LEN. /čixʷ tθə nə-ʔéʔləŋ/ *My house is demolished.* (HJ)
2. to fail at guessing in the bone game. (PP; LAC) **ĆÁMETEN** E Ľ SOTEC TFE STETIŹENS E Ľ **ŚĆIXS**. /témətəŋ ʔə ʰ sətəč tθə stətikʷən-s ʔə kʷ s-čixʷ-s/ *His nieces were guessed by North wind to demolish him.* (PP) [[včixʷ vdemolish]]

ĆIXET /čixʷət/ to break something apart, dismantle, demolish something. (LGC; CP) **ĆIXET** SEN. /čixʷət sən/ *I broke it apart.* (LGC) [[včixʷ-ət vdemolish-trns]]

ĆIXETEN, /čixʷətəŋ/ being taken apart, demolished by someone or something. (LGC) **ĆIXETEN**, TFE COO. /čixʷətəŋ tθə káa/ *The car was being taken apart.* (LGC) [[včixʷ-ət-əŋʔ vdemolish<actl>-trns-psv<actl>]]

ĆIXNEN /čixʷnəŋ/ to be demolished by someone or something. (MP) **ĆIXNEN** SEN. /čixʷnəŋ sən/ *I fell to pieces.* (LGC)|**ĆIXNEN** TFE XFEM. /čixʷnəŋ tθə xθəm/ *The box was broken.* (LGC) [[včixʷ-naxʷ-əŋ vdemolish-nctrns-psv]]

ĆIXNEW /čixʷnəxʷ/ Stem: **ĆIXN** /čixʷn/ to manage to demolish something, take something apart. **ĆIXNEW** SEN. /čixʷnəxʷ sən/ *I accidentally demolished it.* (LGC)|**ĆIXN** ES. /čixʷn-əs/ *He/she demolished it.* (MP) [[včixʷ-naxʷ vdemolish-nctrns]]

ĆIXN- demolish. Stem for subject suffixes. See under: **ĆIXNEW**

ĆIXTEL /čixʷtəl/ to break up with each other (of a marriage or other relationship). (EC, VWnr; LGC) **ĆIXTEL** TFE N, STIŹEN I, TFE STOLESS. /čixʷtəl tθə n-stikʷən ʔiʔ tθə stələs-s/ *Your nephew and his wife broke up.* (LGC) [[včixʷ-təl vdemolish-reprcl]]

ĆIYÁNEW Becher Bay. See under: **WĆIYÁNEW**

ĆIYE, /čiyə?/ Steller's jay, blue jay. *Cyanocitta stelleri*. cp. ĆIIK (ŚCEWÁT Ć SDILEMS TFE ĆIYE, /sčəwét k^w s-tlām-s tθə čiyə?/ *The blue jay is a clever singer*. (LGC) [[včiyə? vblue_jay]

ĆIY,EK snowing. See under: ĆI,YEK

ĆI,YEK /čiyəq/ to be snowing. (BJ; EC,VW; CP) (ĆLĆI,YEK /k^w4-čiyəq/ *It's snowing*. (EC,VW)| ĆI,YEK JE SU, EMETS SU, QSENS, NEŶE, ĆESE, LIW, NO, NO, NO. /čiyəq čə su?-gəmət-s su?-k^wsəŋ-s, nət^ə?, čəsə?, 4ix^w, ŋá, ŋá, ŋá/ *When it's snowing, he (Deer) sits down and counts, one, two, three, fo, fo, fo*. (MP) VAR: ĆIY,EK /čiyəq/ (CP) VAR: ĆI,EK /čiyəq/ (CP) (EC,VW) (STI,TEM, TFE ĆI,EK. /stiyətm' tθə čiyəq/ *The snow is blowing hard*.

(EC,VW)| ĆI,EK TI,Á ÁÁNEŶ. /čiyəq tife 7éenək^w/ *It's snowing today*.

(IM) [[či + vY^čiq actl + v^čsnowfall<actl>]] [[vYi^č əq v^čsnowfall<actl>]] ĆĆIK

ĆI,YEKÁL,NEN, /čiyəqələnən/ to be threatening to snow. (JÁN, U, ĆI,YEKÁL,NEN, TI,Á ÁÁNEŶ. /čén' u? čiyəqələnən' tife 7éenək^w/ *It's really threatening to snow today*.

(IM) [[či + vY^čiq-elənən^č actl + v^čsnowfall<actl>-want<actl>]] ĆĆI,YEK

ĆIYTNEW /čiytjəx^w/

1. great horned owl. *Bubo virginianus*. (EC,VW; LGC; HJ; CP) *It imitates if you talk outside at night. Don't call your kids by name if you call them in at night because the owl will learn it and imitate you. (HJ) (PEK ĆIYTNEW /pəq' čiytjəx^w/ *Snowy owl*. (EC,VW) (TWE ŚCÁ,ĆE,S TFE ĆIYTNEW. /tx^wə-sčé?čə?-s tθə čiytjəx^w/ *The owl became his friend*. (CJ)| ŚKIDE E TFE ĆIYTNEW. /sqitə 7ə tθə čiytjəx^w/ *honeysuckle (swing of the owl)*.

(LGC)| XENE,KTIN E TFE ĆIYTNEW. /xəŋə?q^wtin 7ə tθə čiytjəx^w/ *He was grabbed by the head by the owl*. (EC,VWb)| MEQ OL, STÁN TÁ, EU, LÁ,E TFE ĆIYTNEW. /mák^w 7a' stéj 7é? əw' lé?ə tθə čiytjəx^w/ *There was everything also there, owls*.

(MP)| I, ŚETEN, I, ĆI,ÁSEN E TFE ĆIYTNEW. /7i?-sətəŋ' 7i? čiytjəx^w/ *He was walking and was chased by an owl*. (CJ)| SU, YÁ,TENS TFE ŚCESE,Ķ E TFE ĆIYTNEW. /su?-yé?təŋ-s tθə sčəsə?q^w 7ə tθə čiytjəx^w/ *The owl took his hat*. (CJ)

2. Gull Rock (west of Orcas Island). (ErC) [[včiytjəx^w vowl]]

ĆIYTNEWÁLE /čiytjəx^wélə/ Sluggett Point (in Brentwood Bay). (ErC; DE; LGC) VAR: WĆIYTNEWÁLE /x^wčiytjəx^wélə/ (IM,RS) [[včiytjəx^w=elə vowl=container]]

ĆIYTNEW [This overlooks the former graveyard of Daphne Islet] cp. SMÁLEQE

ĆI,Ķ /čájq/

1. being big (of several). (EC,VW; IM) (ĆI,Ķ ŁTE. /čájq 4tə/ *We're all big*. (EC,VW)| ĆI,Ķ SNEWELS. /čájq snəx^wə4-s/ *Their canoes were big*.

(MP)| EN,ON, U, ĆI,Ķ. /7ən7án' u? čájq/ *They're too big*. (IM)| ÁN, U, ĆI,Ķ TFE HO,YELEK. /7én' u? čájq tθə há?yələq/ *The waves are very big*. (LGC)| ĆI,Ķ SMÍEF. /čájq sməyəθ/ *Mule deer*. (CP)| ĆSI,ŶES ĆI,Ķ

KEKÍAXENE. /čsi?k^wəs čájq qəqəyéxəŋə?/ *Two big flies*. (EC,VW)| ÁN, U, ĆI,Ķ TFE MONEĆES. /7én' u? čájq tθə mánəčəs/ *The hakes are very big*.

(LGC)| ĆI,Ķ. OO, ĆI,Ķ TFE SKI,MEQ. /čájq. 7áa, čájq tθə sqi?mək^w/ *They're big. Oh, the octopuses are big*. (PP)| ĆOL,EK ŶE, E TFE ĆI,Ķ SNEŁÁNET. /čáləq^w k^wə? 7ə tθə čájq sŋələnət/ *They're way up in the big mountains*. (MP)| ÁN, U, ĆI,Ķ TFE N, KÍ,ŚEN. /7én' u? čájq tθə n^č-q^w4əyšən/ *Your shoes are really big*. (LGCnr)| ĆESE, OL, ĆI,Ķ SNEŁÁNET ŶSE KSET EW.

/čəsə? 7a' čájq sŋələnət k^wsə qsət-əx^w/ *It's just two big rocks that you sink*. (PP)| NIŁ JE ŶEĆÁ Ś ĆI,ĶS TFE KEKILEN,S TI,Á SMÍEF. /ní4 čə k^wəčə š-čájq-s tθə q^wəq^wilən^č-s tife sməyəθ/ *That is why the deer's ears are big*. (GB)| HÁE, SJÁN, U, LELILEN E TFE ĆI,Ķ SNEŁÁNET TFI,Á /héa, sčén' 7u? ləliləŋ 7ə tθə čájq sŋələnət tθife/ *Yes, they went very far into the big mountains there*. (CP)| NIŁ ŶEĆÁ ŚW ĆI,Ķ E TFE SKI,MEQS TFE TXEN,EN E TFIYE WILNEW

STÁ,LEM. /ní4 k^wəčə šx^w-čájq 7ə tθə sqi?mək^w-s tθə txənəŋ 7ə tθəyə x^wilŋəx^w s7é?ləm/ *That's why the octopuses are big over there with those Klallam people*. (PP)| I, Ć EN, SXEN,E,OW E TFE S,OŶESS NIŁ ŶE EWE S ĆI,Ķ SU, EWE S JISEN TFE SI,ÁTEN, EN, SKENÁCSEN. /7i?-k^w ən^č-xəŋə7áx^w 7ə tθə s7áθəs-s ní4 k^wə 7əwə s čájq su?-7əwə s čisəŋ tθə si7étən, 7ən^č-sq^wənécəsəŋ/ *And when you do that to the baby's face (stroke cheeks in upward motion), the cheeks won't be big when they grow up and the hair doesn't grow, the hair that grows on your neck*. (EC,VW)

2. the big bosses. (EC,VW) VAR: ĆI,YEK /čájəq/ (I, XENEN E TŁ XILÁTSE TWE ĆI,YEK. /7i? xənəŋ 7ə t4 xiletə tx^wə-čájəq/ *And did as XILÁTSE, they got big*. (CJ) [[včq vbig]] ĆĆEK

[analysis uncertain -- unique form of the plural. This may be reduplication with /č/ ~ /y/]

ĆIYEŶEL /čəyək^wə4/ to build a canoe. (CP) [[vYeY=Wə4 vwork=conveyance]] ĆĆA

ĆI,YEK big (pl). See under: ĆI,Ķ

ČJEL_XÁNEN /ččə́l̥xənəŋ/ to carry (something) under one's arm. **ČJEL_XÁNEN** SEN SE, /ččə́l̥xənəŋ sən səʔ/ *I will carry it (under arm)*. (EC,VW) VAR: ČEJEL_AXEN /ččə́ləxəŋ/ **ČEJEL_AXEN** E TFE SKEM_EL, /ččə́ləxəŋ ʔə tθə sqə́məl/ *He's holding the paddle under his arm*. (LGC) [[√čč-əl̥=eχən-əŋ √between-ext=arm-mdl]] **ČEJ**

ČJESET /ččəsət/ to get between (two things). (EC,VW) **ČI**, HÍ EU, **ČJESET** OL, /ʔiʔ háy ʔəw' ččəsət ʔaʔ/ *He just went between*. (CJ) | SU, **ČJESETS** OL, LÁ, E ŽSÁ, E, /suʔ-ččəsət-s ʔaʔ léʔə kʷsəʔə/ *He went in between (two houses) over there*. (CJ) [[√čč-ət-sat √between-trns-rflxv]] **ČEJ**

ČJET /ččət/ to put something between. (EC,VW) **ČJET** SW TFE LEPLÓŠ, /ččət sxʷ tθə ləplás/ *Put the board in between*. (LGC) [[√čč-ət √between-trns]] **ČEJ**

ČJETEN /ččətəŋ/ to be put between by someone or something. **ČJETENS** E TFE NI, E TFE SCÁÁNEW E TFE ČENESS, /ččətəŋ-s ʔə tθə niʔ ʔə tθə sčéenəxʷ ʔə tθə čənəs-s/ *They poked the rest of the salmon between his teeth*. (CP) [[√čč-ət-əŋ √between-trns-psv]] **ČJET**

ČKAKU /ččəqəw/ to be getting paid. (DEL)C *Not confirmed..* [[č-čə + √qəw have-actl + √pay]] **ČKÁU**

ČKÁL /ččəl/ believe. (DEL)C *Not confirmed..* [[č-√qəl have-√believe]] **ČKÁL**,

ČKÁTEN be felled. See under: **ČEKÁTEN**

ČKÁT- fell it. Stem for subject suffixes. See under: **ČAKET**

ČKÁU /ččəw/ to be paid. (LGC) **ČEWE** S **ČKÁU** TFE TSOS WILNEW, /ʔəwə s ččəw tθə tsás xʷilŋəxʷ/ *The poor Indian was not paid*. (LGC) [[č-√qəw have-√pay]] **ČKÁU**

ČKÁWETEN /ččəwətəŋ/ to be paid by someone. **ČEWE** S **ČKÁWETEN** TFE WILNEW, /ʔəwə s ččəwətəŋ tθə xʷilŋəxʷ/ *They did not pay the Indian*. (LGC) [[č-√qəw-ət-əŋ have-√pay-trns-psv]] **ČKAU**

ČKEN /ččə́n/ steel file (tool), anything used for filing or grinding. (EC,VW; IM,RS; CP; LGC) **ČEXIN** OČ Ž EN, SŽÁŽEL, TW TFE **ČKEN**, ? /ʔəχin ʔač kʷ ən-skʷékʷəftxʷ tθə ččə́n/ *Where did you hide the file?* (LGC) [[√čč-ən √sharp=instr]] **ČKET**

ČKET /ččət/ to sharpen something. **ČKET** SW TFE N, ŠIPEN, /ččət sxʷ tθə n-šipən/ *Sharpen your knife*. (LGC) [[√čč-ət √sharp-trns]] **ČKEN**

ČKILE /ččəl̥əʔ/ to have provisions, food or anything stored away for later use. **ČNIŁ** ŽEČÁ U, HELIS Ž **ČKILE**, S U, NEN, SÁ, WENS, /níʔ kʷəčə ʔuʔ həl̥-s kʷ s-ččəl̥əʔ-s ʔuʔ ŋən' séʔwən-s/ *That's why they survived because they had lots of stored provisions*. (CP) [[s-√qilaʔ s-√preserve]] **ČSKILE**,

ČKINJ_EL felling. See under: **ČEKINJ_EL**

ČKÍ /ččə́áy/ to kill, murder. **ČSU**, **ČKÍ**S, /suʔ-ččə́áy-s/ *He killed it*. (GB) | **ČNIŁ** SE, NE SU, **ČKÍ**, /níʔ səʔ nə-suʔ-ččə́áy/ *Then I'll kill it*. (GB) | U, HÍ JE TFE SKITU, ŽEŽÁČEN, E Ž **ČKÍ**S, /ʔuʔ-háy čə tθə sqítuʔ kʷəkʷéčəŋ ʔə kʷ s-ččə́áy-s/ *Only the good fisherman hollers when he kills something*. (GB) [[č-√qʷaY have-√die]] **ČKÍ**

ČKAK /ččəq/ to have a baby. (EC,VW; MP) **ČNIŁ** QEN, T Ž **ČKAK**S /níʔ kʷənt kʷ s-ččəq-s/ *Midwife*. (One who looks after having babies.) (EC,VW) | **ČKAK** TFE SLÁNI, /ččəq tθə slániʔ/ *The lady has a baby*. (IM,RS) [[č-√qeq have-√baby]] **ČKAK**

ČKAXE /ččəxəʔ/ to have a dog. **ČI**, **ČKAXE**, JE TFEU, NIŁ SWIU, LES, /ʔiʔ ččəxəʔ čə tθəwníʔ swíwłəs/ *And the young man had a dog*. (MP) [[č-√qəxəʔ have-√dog]] **ČKAXE**,

ČKÁ_K /ččəqəʔ/ big penis. (MP) [[√čq=eʔq √big=penis]] **ČEK**

ČKÁU /ččəw/ to rest, have a rest. (DEL)C *Not confirmed..* [[č-√qəw have-√rest]] **ČKÁZEN**

ČKA_YE /ččəyáʔ/ to be catching, harvesting. **ČSU**, YÁ, S QEUYEŽ I, U, I, LELÁ, NEN TFEU, NIŁ Ž SI, **ČKA_YE**, S TFE MÁNS TFE SCÁÁNEW, /suʔ-yéʔ-s kʷəwyəkʷ ʔiʔ ʔuʔ-ʔiʔ-lələʔnəŋ tθəwníʔ kʷ s-iʔ-ččəyáʔ-s tθə mén-s tθə sčéenəxʷ/ *So he went fishing and he could hear his father catching fish*. (EC,VW) [[č-√qəYʔəʔ have-√catch<actl]] **ČKEČE**,

ČKEČE /ččəčəʔ/ to catch (game), harvest. **ČKEČE**, TSE XEŠEN /ččəčəʔ tšə xəšən/ *The trap caught it*. (EC,VW) | YÁ, SU, **ČKEČE**, S E TFE ČEK HENEN, /yéʔ suʔ-ččəčəʔ-s ʔə tθə čəq hənən/ *He went and he caught a big humpback salmon*. (ErC) | OU, JE Ž **ČKEČE**, S E Ž STU, TELNÁLENS Ž SILENS, /ʔáw' čə kʷ ččəčəʔ-s ʔə kʷ s-tuʔ-łəʔ-néləŋ-s kʷ s-ʔiʔəŋ-s/ *He never caught anything when he went looking for food*. (GB) | EXIN, Ž EN, **ČKEČE**, E TI, Á EN, SKEČE, ? /ʔəχin' kʷ ən-ččəčəʔ ʔə tíʔe ʔəni-sqəčəʔʔ/ *Where did you catch your catch?* (CP) | **ČKEČE**, SEN E ŽS SCÁÁNEW, NE SU, KEL, EST SEN, NE SU, NOT, /ččəčəʔ sən ʔə kʷs sčéenəxʷ. nə-suʔ-qʷələst sən. nə-suʔ-ŋát/ *I caught a salmon. Then I cooked it*.

Then I ate it. (EC,VW) [[č-√qəYə? have-√catch]]
 ✦**ЇКЕЇ**,

ЇКЕКЕН loud. See under: **ЇКЕКЕН**,

ЇКЕКЕН, /čqəqəŋ/ to have a loud voice. (LGC) (EN,ÁN, EU, **ЇКЕКЕН**, TFE LILEUT. /ʔəŋʔéŋ əw' čqəqəŋ' təə liliwt/ *The train is very loud.* (LGC)|EN,ÁN, EU, **ЇКЕКЕН**, TFE WILNEW. /ʔəŋʔéŋ əw' čqəqəŋ' təə xʷilŋəxʷ/ *That person is very loud.* (LGC)|ÁN, U, **ЇКЕКЕН**, TFE SXELÁNEW. /ʔéŋ' uʔ čqəqəŋ' təə sʰəlénəxʷ/ *The frogs have loud voices.* (LGC) VAR: **ЇКЕКЕН** /čqəqəŋ/ (LGC) (ÁN, U, **ЇКЕКЕН** TFE STI,TELKEL. /ʔéŋ' uʔ čqəqəŋ təə sʰəlilʰəqəʔ/ *The children are very loud.* (LGC)|ÁN, U, **ЇКЕКЕН** TI,Á N, SXEL,ÁL,S. /ʔéŋ' uʔ čqəqəŋ tíʔe nʰšxələfəs/ *Your pen is really loud.* (LGC)|ÁN, U, **ЇКЕКЕН** TFE ŠWHOZTS TFE PUT. /ʔéŋ' uʔ čqəqəŋ təə šxʷhákʷt-s təə pút/ *The boat's horn is very loud.* (LGC) VAR: **ЇКЕЛЕКЕН** /čqələqəŋ/ (ÁN, U, **ЇКЕЛЕКЕН** TI,Á WILNEW. /ʔéŋ' uʔ čqələqəŋ tíʔe xʷilŋəxʷ/ *This person is very loud.* (LGC) [[√čq-ələ-qəŋ √big-ext=voice]] ✦**ЇКЕ**

ЇКЕКЕН, NONET /čqəqəŋnəŋət/ to manage to be loud. (DELC) *Not confirmed.* [[√čq-ə-qəŋnəŋət √big-ext=voice-ncmdl]] ✦**ЇКЕКЕН**,

ЇКЕ, КЕН, Т /čqəqəŋt/ to make something loud. (DELC) *Not confirmed.* [[√čq-ə-qəŋ-t √big-ext=voice-trns]] ✦**ЇКЕКЕН**,

ЇКЕКЕН, ТЕН /čqəqəŋtəŋ/ to be made loud by someone or something. (LGC) (SJÁN, EU, **ЇКЕКЕН, ТЕН** E TFE WILNEW. /sčéŋ' əw' čqəqəŋtəŋ ʔə təə xʷilŋəxʷ/ *That person made it very loud.* (LGC) [[√čq-ə-qəŋ-txʷ-əŋ √big-ext=voice-caus-psv]] ✦**ЇКЕКЕН, ТУ**

ЇКЕКЕН, ТУ /čqəqəŋtxʷ/ to let something be loud. (**ЇКЕКЕН, ТУ** SW. /čqəqəŋtxʷ sxʷ/ *Make it loud.* (LGC)|**ЇКЕКЕН, ТУ** TFE SDILEM. /čqəqəŋtxʷ təə stiləm/ *Let the music be loud.* (LGC) [[√čq-ə-qəŋ-txʷ √big-ext=voice-caus]] ✦**ЇКЕКЕН**,

ЇКЕКЕН /čqəqsəŋ/ to have a big nose. (EC,VW) (**ЇКЕКЕН** TFE STI,TELKEL. /čqəqsəŋ təə sʰilʰəqəʔ/ *The child has a big nose.* (LGC) [[√čq-əqsəŋ √big=nose]] ✦**ЇКЕ**

ЇКЕЛЕКЕН loud. See under: **ЇКЕКЕН**,

ЇКИЖЕС /čqikʷəs/

1. any big flying thing such as a bird or airplane. (EC,VW) (ÁN, U, **ЇКИЖЕС**. /ʔéŋ' uʔ čqikʷəs/ *It was really huge bird.* (CP)|TÁ, ŽEČÁ EU, XEN,ÁN, TFE **ЇКИЖЕС** SQTO. /ʰéʔ kʷəče əw' xʷəŋʔéŋ təə čqikʷəs skʷtáʔ/ *It's the same with the*

big one, the raven. (MPb; EC,VWb)]]

2. anything with a big body. (SU, ŽENNENS JE TFE NEXE, **ЇКИЖЕС**. /suʔ-kʷəŋŋəŋ-s čə təə nətʰəʔ čqikʷəs/ *So he got one big one.* (MP) [[√čq=iWəs √big=bird]] ✦**ЇКЕ**

ЇКИКЕН /čqikəŋ/ to be fat, stout, big-bellied. (EC,VW; IM,RS) (ÁN, U, **ЇКИКЕН** TFE STI,TELKEL. /ʔéŋ' uʔ čqikəŋ təə sʰilʰəqəʔ/ *The child has a very big belly.* (LGC) [[√čq=iqəŋ √big=belly]] ✦**ЇКЕ**

ЇКИ, К /čqilʰqʷ/ to have a big head. (MP) (ÁN, U, **ЇКИ, К** TFE SWIU,LES. /ʔéŋ' uʔ čqilʰqʷ təə swíwłəs/ *The young man has a big head.* (LGC) [[√čq=iʔqʷ √big=head]] ✦**ЇКЕ**

ЇКОЛ, ЕУ, СЕ, /čqələwʰsəʔ/ big flames. (EC,VW) (ÁN, **ЇКОЛ, ЕУ, СЕ**. /ʔéŋ' čqələwʰsəʔ/ *It will really flame up.* (MP) [[√čq-əl=iwʰsə √big-ext=fire]] ✦**ЇКЕ**

ЇКÁЛ /čqʷél/ to get to talk. (**ЇКÁЛ** SEN. /čqʷél sən/ *I got to talk.* (LAC) [[č-√qʷ=el have-√talk]] ✦**КÁЛ**

ЇКÁЛЕТ /čqʷélət/ to carry the coals of a fire in a container to start another fire. (**ЇКÁЛЕТ** SEN TFE SONEU,SE. /čqʷélət sən təə sánəwʰsə/ *I transferred the coals of the fire.* (LGC) [[√Yəqʷ=elə-ət √burn=container-trns]] ✦**ЇКЕ**

ЇКÁЛЕТЕН /čqʷélətən/

1. burning coals transported to make another fire. (ErC)

2. Rocky Bay (on San Juan Island).

(ErC) [[√Yəqʷ=elə-tən √burn=container=instr]] ✦**ЇКÁЛЕТ**

ЇКÁЛЕТЕН /čqʷélətəŋ/ to be carried (of coals of a fire in a container to start another fire). (**ЇКÁЛЕТЕН**. ŽEČÁ TFA,Á E TELÁ,E. NEXE, SONEU,SE. /čqʷélətəŋ kʷəče tʰéʔe ʔə tələʔə nətʰəʔ sánəwʰsə/ *Those coals were carried that other fire there.* (LGC) [[√Yəqʷ=elə-ət-əŋ √burn=container-trns-psv]] ✦**ЇКÁЛЕТ**

ЇКÁЛNONET /čqʷelnəŋət/ to finally get to talk. (**ЇКÁЛNONET** SEN. /čqʷelnəŋət sən/ *I finally got to talk.* (LAC) [[č-√qʷ=el-nəŋət have-√talk-ncmdl]] ✦**КÁЛ**

ЇКÁСЕС /čqʷésəs/ to burn the hand. (LGC) (**ЇКÁСЕС** TFE STIŽEN LTE. /čqʷésəs təə stikʷən-ʔtə/ *Our nephew burned his hand.* (LGC)|**ЇКÁСЕС** TFE ELTÁLNEW. /čqʷésəs təə ʔəʔtélŋəxʷ/ *That person burned his hand.* (LGC) [[√Yəqʷ=esis √burn=hand]] ✦**ЇКЕ**

ЇКЕЛ, КЕЛ, /čqʷəlqʷəl/ to reveal, announce. (CP) (NIŁ ŽEČÁ TFE ŠKEKEL, KEL, KÉL, E TFE **ЇКЕЛ, КЕЛ**,

/níʔ kʷəče tθə ʃqʷəqʷəlʔ qʷəlqʷəlʔ ʔə tθə
ćqʷəlqʷəlʔ/ *It will be the speaker who says the
 news.* (LGC) [[ć-qʷəl + vqʷəl have-char + vtalk]]
 ✦**KEL,ĶEL,**

ĆKINES /ćqʷínəs/ to have heartburn,
 indigestion, pyrosis. (EC,VW; CP) **ĆKINES** SEN E
 TFE NE S,ĪEN. /ćqʷínəs sən ʔə tθə nə-sʔíʔən/ *I
 have heartburn from my food.* (LGC) | **ĆKINES** SEN;
 EWENE E N, SDÁLNEW. /ćqʷínəs sən; ʔəwəne ə nʔ-
 stélŋəxʷ/ *I have heartburn; do you have any
 medicine?* (LGC) VAR: **ĆEKINES** /ćəqʷínəs/
 (ErC) [[vYəqʷ=inəs vburn=chest]] ✦**ĆEK**

ĆKIN,ES /ćqʷínəs/ having heartburn,
 indigestion, pyrosis.
 (EC,VW) [[vYəqʷ=inćʷəs vburn=chest<actl>]]
 ✦**ĆKINES**

ĆLÁSET advance. See under: **ĆELÁSET**

ĆLET /ćlăt/ to be thick, wide (layer). (Usage:
 This is not used to mean as 'thick' in English to
 mean 'big around' as in 'thick tree') (EC,VW; IM,RS;
 CP) cp. **MEĶ** **ĆSU**, EWES **ĆLET** TFE ʔONEN. /suʔ-ʔəwə-
 s **ćfăt** tθə θáŋən/ *So their eyebrows won't be
 bushy.* (EC,VW) | I, JÁN, JE EU, **ĆLET** XEM SHEM, . /ʔiʔ
 ćén' ćə əw' **ćfăt** xəm shəm/ *And it was a very
 thick, heavy fog.* (MP) | **ĆLET** TFE NAKE, . /ćfăt tθə
 ŋéqəʔ/ *The snow is thick.* (IM) | EN,ÁN, EU, **ĆLET** TFE
 QELEU, . /ʔənʔén' əw' **ćfăt** tθə kʷələw' / *That hide is
 too thick.* (LGC) | ÁN, U, **ĆLET** TFE SĆAS TFE LEMETU.
 /ʔén' uʔ **ćfăt** tθə sćéy-s tθə ləmətú/ *She sheep's
 wool is very thick.* (LGC) | SU, KELXÁNESETS E TFE ÁN,
 U, **ĆLET**. /suʔ-qəlxénəsət-s ʔə tθə ʔén' uʔ **ćfăt**/ *So
 they fenced themselves in very thickly.*
 (PP) [[vćlăt vthick]]

ĆLETSOT /ćlətsát/ to get thick. (ÁN, U, **ĆLETSOT**
 TFE NAKE, . /ʔén' uʔ **ćfətsát** tθə ŋéqəʔ/ *The snow
 got very thick.* (LGC) [[vćlăt-sat vthick-rflxv]]
 ✦**ĆLET**

ĆLKÍ,SET /ćlqəʔsət/ hogging the
 conversation. (DELC) *Not confirmed.* [[ćl-vqəy-
 sat impact-vpull_inward-rflxv]] [analysis uncertain]

ĆLLEMĪEMEW /ćlłəmłəməxʷ/ to get rained
 on. (**ĆLLEMĪEMEW** SEN. /ćłłəmłəməxʷ sən/ *I
 got rained on.* (EC,VW) [[ćł-
 łəm + vłəməxʷ impact-char + vrain]] ✦**LEMEW**

ĆLSZÁCEL /ćłskʷéćəl/ to get caught by bad
 weather, get caught in a storm. (EC,VW)
ĆLSZÁCEL SEN. /ćłskʷéćəl sən/ *The weather got
 me.* (EC,VW) | NIĪ ŽEĆÁ ŚWLÁ,ES I, **ĆLSZÁCEL** ŽE, XÁ.
 /níʔ kʷəče ʃxʷléləʔ-s ʔiʔ **ćłskʷéćəl** kʷəʔ xʷéy/
That's where they were when they perished in the

bad weather. (BJ) | EN, SU, **ĆLSZÁCEL**. /ʔənʔ-s-uʔ-
ćłskʷéćəl/ *You get caught in a storm.* (MP) [[ćł-s-
 vkwéYil impact-stat-vday]] ✦**SZÁCEL**

ĆLŤE,ŤI /ćłłəʔłłiʔ/ to be mixed up,
 confused. (CP) [[ćł-łəʔ + vłłiʔ impact-
 actl + vwant]] ✦**ŤE,ŤI**,

ĆLXOLE,TEN /ćłxʷáləʔtən/ whole lead
 section of the reef net. **ĆTES E ŽSE N**,... EN,
ĆLXOLE,TEN. /təs ʔə kʷsə nʔ... ʔən-ćłxʷáləʔtən/ *It
 gets to your reef net lead section.* (PP) | ŽEN,TÁL,S E
 TFE N, **ĆLXOLE,TEN**. /kʷənťéls ʔə tθə nʔ-
ćłxʷáləʔtən/ *It is holding on to the lead of your
 reef net.* (PP) | NIĪ TFE N, **ĆLXOLE,TEN** SÁ,SE, ŽE, LÁ, E
 ŽULE, . /níʔ tθə nʔ-ćłxʷáləʔtən séʔsəʔ kʷəʔ léʔə
 kʷuləʔ/ *It's your whole reef net lead that is lifted
 way over there.* (PP) VAR: **ĆXOLETEN**
 /ćłxʷaləʔtən/ (DELC) [[ćł-vxʷaləʔ=tən impact-
 vreef_net=instr]] ✦**XOLE**,

ĆMÁNTONE /ćmentáŋə/ have a father for
 you. (**ĆMÁNTONE** SEN. /ćmentáŋə sən/ *I have a
 father for you.* (EC,VW) [[ć-vmen-txʷ-əŋə have-
 vfather-caus-2obj]] ✦**MÁN**

ĆNÁ /ćné/ to have a name. **ĆSU**, **ĆNÁS**. /suʔ-ćné-
 s/ *So she got a name.* (GB) | U, EWENE Ž SEWES S U,
ĆNÁ. /ʔuʔ-ʔəwəne kʷ s-ʔəwə-s s ʔuʔ **ćné**/ *There's
 not one that doesn't have a name.* (PP) [[ć-
 vne have-vname]] ✦**SNÁ**

ĆNEU,NEĆTEN,EĶTEN /ćnəwəŋəćtənəŋəʔtəŋ/ to
 want to be paid by someone. (EC,VW)
ĆNEU,NEĆTEN,EĶTEN TFE SWIU,LES.
 /ćnəwəŋəćtənəŋəʔtəŋ tθə swíwłəs/ *They wanted the
 young man to pay. / They made the young man pay.*
 (LGC) [[ć-vnəwəŋəć-t-əŋəq-t-əŋ have-vpay-trns-
 hab-trns-psv]] ✦**NEU,NEĆTENĶ**

ĆNÁLELNEL /ćŋeləŋəl/ they have bait. (DELC)
Not confirmed. [[ć-ŋéćlə] + vŋel have-
 char<pl> + vbait]] ✦**NÁL,NEL**,

ĆNÁLNELTW /ćŋélŋəłtxʷ/ to give someone
 bait. (DELC) *Not confirmed.* [[ć-ŋel + vŋel-
 txʷ have-char + vbait-caus]] ✦**NÁL,NEL**,

ĆNENE /ćŋəneʔ/ to have a child, give birth.
 (EC,VW; BJ; CP) **ĆÁLE SW ŽE**, **ĆNENE**. /ʔéʔə sxʷ kʷəʔ
ćŋəneʔ/ *You have a child.* (BJ) | TFE ŽENÁNET TFE
ĆNENE. /tθə kʷənəŋət tθə **ćŋəneʔ**/ *midwife.*
 (CP) | **ĆNENE**, TFEU,NENI,ŁEYE, LÁ, E E TFE CŌL,Ķ E
 TFE SNÁNET. /ćŋəneʔ tθəwəŋəŋiʔəyəʔ léʔə ʔə tθə
 ćáləqʷ ʔə tθə sŋənət/ *They had a baby there in
 the mountains.* (CP) [[ć-vŋəneʔ have-voffspring]]
 ✦**NENE**,

ČOKEN /čáq^wəŋ/ to sweat. (EC,VW) ČOKEN SEN. /čáq^wəŋ sən/ I'm sweating. (LGC) [[včáq^w-əŋ v̄sweat-mdl]]

ČO, KEN, /čáq^wəŋ/ to be sweating, pouring with sweat. (EC,VW) ČÁN, U, ČO, KEN, TFE STJELITĚKEL. /ʔénʔ uʔ čáq^wəŋʔ tθə sʔəlilʔqəʔ/ The children are pouring with sweat. (LGC) [[včáq^w-əŋʔ v̄sweat<actl>-mdl<actl>]]

ČOKEN

ČÓKEL /čáq^wəʔ/ to be on fire, burning. (RH; BJ; EC,VW; LGC; PP) ČĚLČÓKEL. /k^wʔ-čáq^wəʔ/ It's burning. / It's on fire. (EC,VW) ČÓKEL TFE N, Á, LEN /čáq^wəʔ tθə nʔ-ʔéʔləŋ/ Your house is on fire. (EC,VW) HI, EU, ČEK ČÓKEL. /hiʔəw' čəq čáq^wəʔ/ A big fire was in the front of the canoe. (BJ) HIF E LE, ČÓKELʔ /híθ ə ləʔ čáq^wəʔʔ/ Did it burn a long time? (ErCb) ČÓKEL TFE KÁLE, ÁU, TW. /čáq^wəʔ tθə qələʔéwtx^w/ The smoking shed burned. (LGC) TES E TFE ŠWLÁ, E E TFE ČÓKEL. /təs ʔə tθə šx^wléʔə ʔə tθə čáq^wəʔ/ He got to where the fire was. (GB) ČÓKEL ŹSE Á, LENS ŹSE NE TÁN. /čáq^wəʔ k^wsə ʔéʔləŋ-s k^wsə nə-tén/ My mother's house is on fire. (EC,VW) SKIKEL, SE, SW Ź N, SQENET ŹSE U, STÁN ČÓKEL. /sqíqəl səʔ sx^w k^w nʔ-s-k^wənət k^wsə uʔ-stéŋ čáq^wəʔ/ You won't know how to look at anything burning. (GB) ČĚLČÓKEL TFE Á, LENS LÁ, E I, JÁN, /k^wʔ-čáq^wəʔ tθə ʔéʔləŋ-s léʔə ʔiʔ čéŋ/ When he got home their house was on fire. (CP) [[vY<á>q^w-aʔ v̄burn<rstl>-dur]] ČEK

ČOL, EK

1. to be in the woods, forest, up away from the water. (EC,VW; EH; MJ) ČNIĚ SU, ČOL, EKŠ LÁ, E ČOL, EKĚ TÁ, U, XEN, ÁN, OL, Ź SU, SO, QEN, S. /níʔ suʔ-čáləq^w-s léʔə čáləq^w ʔéʔ uʔ x^wənʔéŋʔ ʔal k^w suʔ-sáʔk^wəŋʔ-s/ Then they are inland in the interior where they would also bathe. (CP)

2. woods, forest, bushes, inland area. (LGCnr) ČTÁ, EU, XEN, ÁN, ŹSE ČOL, EK. /ʔéʔ əw' x^wənʔéŋʔ k^wsə čáləq^w/ Up the hill was like that, too. (CJ) SU, TW ČOL, EKŠ. /suʔ-tx^wə-čáləq^w-s/ So when he gets up into the woods. (ErC) YÁ, ŁTE FON E TFE ČOL, EK. /yéʔ ʔtə θáŋ ʔə tθə čáləq^w/ We'll go up into the bush. (CP) ČOL, EK ŹE, E TFE ČÍ, K SNEĹÁNET. /čáləq^w k^wəʔ ʔə tθə čáŋq sŋələnət/ They're way up in the big mountains. (MP) SU, FÍYEKTS TFE LÁ, E ČOL, EK. /suʔ-θəŋəq^w-t-s tθə léʔə čáləq^w/ He dug up in the woods. (GB) HIF Ź SLÁ, ES E TFE ČOL, EK. /híθ k^w s-léʔə-s ʔə tθə čáləq^w/ They were there a long time in the hills. (CP) ČOL, EK LÁ, E E TĚ SDA, YES ŹSE ŠĚKŠET. /čáləq^w léʔə ʔə tʔ stéŋəs k^wsə šʔəq^wsət/ It was up there in the woods on Pender Island at

the canal. (MP) DÁ, DE, T ES TFE U, MEQ EXIN E TFE ČOL, EK. /téʔtəʔ-t-əs tθə ʔuʔ-mək^w ʔəxín ʔə tθə čáləq^w/ He tried everywhere up the hill. (CJ) TELÁ, TEN TFE ČOL, EK I, U, FE, IT JE EU, QENNEN. SLEN, Q. /ʔələʔtəŋ tθə čáləq^w ʔiʔ uʔ-θəʔit čə ʔəw' k^wənnəŋ. sʔənk^w/ They searched the bushes and they did find him. He was shot. (CJ) I, LÁ, E NI, SŽÁ, S ŹSE NE MÁN LE, I, TFE ČOL, EK. /ʔiʔ ʔéʔə níʔ sk^wéʔ-s k^wsə nə-mén ləʔ ʔiʔ tθə čáləq^w/ My father owned some here and up the hill. (CJ) LÁ, ESET ĹKENÁ, EN E TELÁ, ES ČOL, EK SŇÁNET NÁ, ETEN LÁU, ELNĚW. /léʔəsət ʔqənəʔəŋ ʔə tələʔə-s čáləq^w sŋénət néʔətəŋ ʔéwəŋəx^w/ The got anchored far inland up that mountain called Mt. Newton. (GB) ČNENE, TFEU, NENI, LEYE, LÁ, E E TFE ČOL, EK E TFE SŇÁNET. /čŋənəʔ tθəw'nəniʔʔəŋəʔ léʔə ʔə tθə čáləq^w ʔə tθə sŋénət/ They had a baby there in the mountains. (CP) I, QEST ES TFE SNEĹÁNET ŠW LÁ, ES SLIL, S ČOL, EK. /ʔiʔ k^wəst-əs tθə sŋələnət šx^w-léʔə-s s-lil-s čáləq^w/ He was counting rocks for how far he was inland. (CP) NIĚ ŹEČÁ EN, ŠW ELÁ, NNEW TFE SQEQOTE, I U, TW ČOL, EK OL, Ź ŠKÉKEL, S. /níʔ k^wəčə ʔənk^w-šx^w-ʔələʔnnəx^w tθə sk^wək^wátəʔ ʔi uʔ-tx^w-čáləq^w ʔal k^w s-q^wəq^wəʔ-s/ That's why when you hear Crow he's way above the beach when he talks. (ErC) LO, E ŹE, ČOL, EK TFE TFE ČZÁ, TFE EĹTENEN E ŹSE Š ČMEKMEKENS I, AXENS Ź SČĹXELXAN. /láʔə k^wəʔ čáləq^w tθə tθə čk^wéʔ tθə ʔəʔtənəŋ ʔə k^wsə š-č-məq^wməq^wəŋ-s ʔiʔ ʔéxəŋ-s k^w s-čʔ-xəl-xéŋ/ They were in the woods, the owners of the berries that he filled up on but said he was attacked. (PP)

3. to be in the direction of the inland side of a vessel, the side opposite the side facing the open water. (LGC) ČHÍ TE ŹSE I, ČOL, EK. /háŋ tə k^wsə ʔiʔ-čáləq^w/ The inland side is done. (PP) [[včáləq^w v̄backwoods]]

ČOLI /čáli/ Charlie. [from English 'Charlie'] ČSU, KO, KO, S TFE LEPLIT, ČOLI EĹ NÁ, ETEN ES. /suʔ-q^wáʔq^waʔ-s tθə ləplít, čáli ʔəʔ néʔətəŋ-əs/ So Charlie, as he was called, stayed with the priest. (CJ) [[včáli v̄Charlie]]

ČONI /čáni/ Johnny. ČTWENEWEĹ TFE NENNENE, E I ČONI. /tx^wənəwəʔ tθə ŋəŋŋənəʔ ʔə ʔ čáni/ The children of Johnny were on the other side. (PP) [[včani v̄Johnny]]

ČOOC /čaac/ George. [from English 'George'] ČCOOC TFE SNÁS TFE NENE, S ŹSE U, SKO, KE, . /čaac tθə sné-s tθə ŋənəʔ-s k^wsə ʔuʔ-sq^wáʔq^wəʔ/ George was his son's name, the one he was with. (BJ) [[včaac v̄George]]

ĆO,ŲET /čǎʔǎʔət/ to rub something smoothly. (DELC) *Not confirmed.* [[včǎʔǎʔ-ət vrub-trns]]

ĆOU, /čǎw/ being used. (EWE S I, **ĆOU,** ĆSÁ,ENEN JOJE,Ł. /ʔǎwə s ʔiʔ-čǎw' kʷsəʔəʔənəŋ čǎčǎʔʔ/ *That cedar rope wasn't being used.* (PP) [[vYaW' vuse<act>]]

ĆOUNEW /čǎwnəxʷ/ to manage to use something. (ŲU,Á SEN S U, **ĆOUNEW.** /xʷuʔé sən s ʔuʔ-čǎwnəxʷ/ *I never got to use it yet.* (EC,VW) VAR: ĆOWENEW /čǎwənəxʷ/ (EC,VW) [[vYaW-nəxʷ vuse-nctrns]] ✦**ĆAU,**

ĆOW /čǎxʷ/ to increase, add. (NIŁ SU, TW ONEWELS I, **ĆOW.** /níʔ suʔ-txʷ-ʔǎnəwəʔ-s ʔiʔ čǎxʷ/ *It gets to the middle and increases.* (PP)|I, ĆLEN, SU, **ĆOWS** TFE TWE LIW TFE TÁŁS. /ʔiʔ kʷʔ-ʔǎn-suʔ-čǎxʷ-s tθə txʷə-ʔixʷ tθə tét-s/ *And you increase to become three fathoms.* (PP) [[vYaxʷ vincrease]]

ĆOWET¹ /čǎxʷət/ to increase, add more to something. (LGC) Stem: **ĆWOT** /čxʷát/ **ĆOWET SW** TFE KÓ. /čǎxʷət sxʷ tθə qʷáʔ/ *You add more water.* (LGC)|**ĆOWET SW** NE KOFI. /čǎxʷət sxʷ nə-káfi/ *Add more to my coffee.* (LGC)|**ĆOWET SW** TFE TÁLE. /čǎxʷət sxʷ tθə télə/ *Add more money.* (LGC)|I, **ĆOWET SW** TWE NŲOS. /ʔiʔ čǎxʷət sxʷ txʷə-ŋǎs/ *And you add to it to become four.* (PP)|U, NEKĚN U, **ĆWOT** ES TFE. /ʔuʔ-nəqəŋ ʔuʔ-čxʷát-əs tθə/ *He dove to add to it.* (CP) [[vYaxʷ-ət vincrease-trns]] ✦**ĆOW**

ĆOWET² use it. See under: **ĆOŁES**

ĆOWETEN be used. See under: **ĆOZEN**

ĆOWSET /čǎxʷsət/

1. to brag about oneself. (LGC)
2. to get better. (**ĆOWSET** SEN. /čǎxʷsət sən/ *I'm getting better.* (LGC) [[vYaxʷ-sat vincrease-rlxv]] ✦**ĆOW**

ĆOX /čǎxʷ/ to thaw, melt. (CP) **ĆOX** TFE ÍSCLIM. /čǎxʷ tθə ʔəysklím/ *The ice cream melted.* (LGC)|LILEK OL, ĆSĆOXŠ TFE ÍSCLIM. /líləq ʔaʔ kʷ s-čǎxʷ-s tθə ʔəysklím/ *It's easy to melt the ice cream.* (LGC) VAR: ĆEX /čǎxʷ/ (CP) [[vYaxʷ vsmelt]]

ĆOXĆEX /čǎxʷčǎxʷ/ to melt easily. (LGC) **ĆOXĆEX** TFE ÍSCLIM. /čǎxʷčǎxʷ tθə ʔəysklím/ *The ice cream melts easily.* (LGC) [[čǎxʷ + vYaxʷ char + vsmelt]] ✦**ĆOX**

ĆOXEN /čǎxʷəŋ/ to thaw, melt. (LGC; CP) **ĆOXEN** TFE SŲIME. /čǎxʷəŋ tθə sθíməʔ/ *The ice melted.* (LGC)|**ĆOXEN** TFE NE ÍSCLIM. /čǎxʷəŋ tθə

nə-ʔəysklím/ *My ice cream is melting.* (LGC)|LILEK OL, ĆSĆOXENS. /líləq ʔaʔ kʷ s-čǎxʷəŋ-s/ *It melts easily.* (LGC) VAR: ĆEXEN /čǎxʷəŋ/ (EC,VW; LGC) **ĆEXEN** TFE NAKE. /čǎxʷəŋ tθə ŋéqəʔ/ *The snow melted.* (LGC) [[vYaxʷ-əŋ vsmelt-md]] ✦**ĆOX**

ĆOXEN, melting. See under: **ĆEXEN,**

ĆOXET /čǎxʷət/ to thaw something. (LGC) VAR: ĆEXET /čǎxʷət/ **ĆEXET** SEN TFE SĆÁÁNEW. /čǎxʷət sən tθə sčéenəxʷ/ *I thawed out the salmon.* (LGC) [[vYaxʷ-ət vsmelt-trns]] ✦**ĆOX**

ĆOXETEN, /čǎxʷətəŋ/ being melted, thawed by someone or something. (LGC) **ĆOXETEN,** TFE SŲIME. /čǎxʷətəŋ' tθə sθíməʔ/ *The ice was melted.* (LGC)|**ĆOXETEN,** TFE ÍSCLIM. /čǎxʷətəŋ' tθə ʔəysklím/ *The ice cream is melting.* (LGC) [[vY'áxʷ-ət-əŋ' vsmelt<act>-trns-psv<act>]] ✦**ĆXOTEN**

ĆOXNEN /čǎxʷnəŋ/ to finally be melted by someone or something. (LGC) **ĆOXNEN** TFE SŲIME. /čǎxʷnəŋ tθə sθíməʔ/ *The ice was finally melted.* (LGC) [[vYaxʷ-nəxʷ-əŋ vsmelt-nctrns-psv]] ✦**ĆOXNEW**

ĆOXNEW /čǎxʷnəxʷ/ to finally manage to melt, thaw something. (**ĆOXNEW** SEN TFE SŲIME. /čǎxʷnəxʷ sən tθə sθíməʔ/ *I managed to melt the ice.* (LGC) [[vYaxʷ-nəxʷ vsmelt-nctrns]] ✦**ĆOX**

ĆPELIUET /čpəliwət/ one recognizing. (DELC) *Not confirmed.* [[včp'əliw-ət vrecognize<pl>-trns]] ✦**ĆPIU,ET** [analysis uncertain]

ĆPIT /čpit/ to recognize. (DELC) *Not confirmed.* [[č-vpit have-vrecognize]] ✦**PITNEW**

ĆPIU,ET /čpiwət/ someone is recognizing. (DELC) *Not confirmed.* [[č-vpiw'ət have-vrecognize<act>]] ✦**PIU,ET**

ĆQEN /čkʷən/ to catch a glimpse. (MP; IM,RS) **ĆQEN** SEN. /čkʷən sən/ *I caught a glimpse of it.* ("If you're in a hurry.") (EC,VW)|**ĆQEN** SEN E ĆS I,Ĳ,MET SĀANI. /čkʷən sən ʔə kʷs ʔiʔəy'mət sʔéniʔ/ *I saw a pretty woman.* (RS)|**ĆQEN** SEN E TFE Í, SNEWEL. /čkʷən sən ʔə tθə ʔəy' snəxʷəʔ/ *I saw a good canoe.* (IM,RS)|**ĆQEN** SEN E TFE KÉLO,Á,ĲEN. /čkʷən sən ʔə tθə qʷəláʔiθəŋ/ *I saw a radio.* (IM,RS) [[č-vkʷən have-vsee]] ✦**QEN**

ĆSÁLEKEN follow. See under: **ĆSÁLEKEN**

ĆSÁLETW two dollars. See under: **ĆSÁ,LETW**

ĆSÁ,LETW /čsəʔlətʰxʷ/ two dollars, toonie. (EC,VW; LGC) VAR: ĆSÁLETW /čsələtʰxʷ/ (HJ) **ĲXEN** E SEN I, KĲNELE, E ĆS **ĆSÁLETW?** /xʷəŋ ə sən ʔiʔ

qʷiŋələ? ʔə kʷs čsélətxʷ?/ Can I borrow two dollars? (LGC) [[včəsə?=elətxʷ vtwo=dollar] ɁČESE,

ČSE,ÁŁE /čsə?éłə/ to go from here, be from here, a particular place. (U, ČSE,ÁŁE ŽEČÁ TFA, E SWÍ,KE, James Irvin. /ʔuʔ-čsəʔéłə kʷəče tθéʔə swəyqəʔ James Irvin/ The man, James Irvin, was from here. (GB)|I U, HÍ ŽSE NE TÁN LE, U, ČSE,ÁŁE TFE MÁNS. /ʔi uʔ-háy kʷsə nə-tén ləʔ, ʔuʔ-čsəʔéłə tθə mén-s/ And only my mother, her father was from here. (GB)|U, ČSE,ÁŁE TI, E WJOLĒLP, James Irvin. /ʔuʔ-čsəʔéłə tíʔə xʷčáʔəʔp, James Irvin/ He was from Tsartlip, James Irvin. (GB) VAR: ČE,ÁŁE, /čəʔéłəʔ/ (ČE,ÁŁE, SEN. /čəʔéłəʔ sən/ I'm from here. (MP)|EWE SEN S ČE,ÁŁE. /ʔəwə sən s čəʔéłəʔ/ I'm not from here. (MP)|NIŁ EU, SČE,ÁŁE, S TI,Á Á,LEN." /níʔ ʔəw s-čəʔéłəʔ-s tíʔe ʔéʔləŋ."/ This is her home where she belongs. (MP)|ŽLLÁ, E E TFE YEKĒLTOX Ž SYOFS U, TEKŦ ES TFE ČE,ÁŁE, E TI,Á WILNEW. /kʷʔ-léʔə ʔə tθə yəqʷəʔtax kʷ s-yáθ-s uʔ təqt-əs tθə čəʔéłəʔ ʔə tíʔe xʷilŋəxʷ/ The Northerners were always there raiding the people from here. (CP) [[čsə-vʔelə from-vhere] ɁÁŁE

ČSE,EXIN /čsəʔəxín/ to be from where. (EC,VW; ErC: CP) (HO, SW KÁLTW ŽS U, ČSE,EXIN, EN, SU, ČTÁTEN, "ČSO,EXIN SWʔ?" /háʔ sxʷ qʷéltxʷ kʷs ʔuʔ-čsəʔəxín, ʔəŋ-suʔ-čtétəŋ, "čsəʔəxín sxʷ?" / When you talk to someone who is from here you are asked, "Where are you from?" (GB) VAR: ČE,EXIN /čəʔəxín/ (ČE,EXIN SW OČE? /čəʔəxín sxʷ ʔačəʔ/ Where do you come from? (CP) VAR: ČEXIN /čəxín/ (ČEXIN SWʔ? /čəxín sxʷ? / Where are you from? (DE,SW)|ČEXIN TFE SĚENI,O,EL? /čəxín θə sʔəniʔáʔəʔ? / Where is the girl from? (SW)|EWENE SXĆITS ŽE ČEXIN ES. /ʔəwəŋə s-xćit-s kʷə čəxín-əs/ He didn't know where she came from. (CP) [[čsə-vʔəxín from-vwhere] ɁEXIN

ČSELÁ,E /čsəléʔə/ to go from there, be from there, a particular place. (ČSELÁ,E E TĚ SO,EL. /čsəléʔə ʔə tʔ sáʔəkʷ/ They were from Sooke. (BJ)|ČSELÁ,E SEN E T PÁSTEN. /čsəléʔə sən ʔə ʔ péstən/ I'm from America. (IM)|MEQET ES ČSELÁ,E E TFE TENEW /mækʷət-əs čsəléʔə ʔə tθə təŋəxʷ/ He picked it up from the ground. (EC,VW)|ČSELÁ,E SEN E TĚ BOKĒCEN /čsəléʔə sən ʔə tʔ páqʷəčən/ I come from Coles Bay. (EC,VW)|ČSELÁ,E SEN E TĚ SŦÁ,EU,TW. /čsəléʔə sən ʔə tʔ stʔéʔəwtxʷ/ I'm from Tsawout. (EC,VW)|YEFOST ES E TFE ČSELÁ,ES. /yəθást-əs ʔə tθə čsəléʔə-s/ She told him where they are from. (CP)|YÁ, SW I, ČSELÁ,E E TFE SĚENĀNI, I, TFE SĚELIĪĪKĒL. /yéʔ sxʷ ʔiʔ čsəléʔə ʔə

tθə sʔəŋʔéniʔ ʔiʔ tθə sʔəlilʔqəʔ/ Go with the women and children. (DE)|ČSELÁ,E E TĚ WEJEMIN,EN TĚLEWEĒ E TĚ SKŦAK. /čsəléʔə ʔə tʔ xʷəčəmínəŋ tʔəłəwəʔ ʔə tʔ sqθéq/ They came from WEJEMIN,EN this side of Active Pass. (CJ)|ČSELÁ,E ŽEČÁ E FE NE TÁN Ž NE SELÁ,NEW TFE SXI,ÁM,. /čsəléʔə kʷəče ʔə θə nə-tén kʷ nə-s-ʔəléʔnəxʷ tθə sʔʷiʔém/ It was from my mother that I heard the stories. (GB)|ČEU,IN, JE TFE ŠW ČSELÁ,ES I, U, EWENE SXĆITS. /čəwín čə tθə šxʷ-čsəléʔə-s ʔiʔ ʔuʔ-ʔəwəŋə s-xćit-s/ Even the direction they came from they didn't know. (MP)|FEX E TFE XICŦEČÁU,TWTEN TFE ČSELÁ,E E TFE Á,LEN ŁTE E Ž SĚEM,W,S. /θəx ʔə tθə tʔiktʔəkéwtxʷtəŋ tθə čsəléʔə ʔə tθə ʔéʔləŋ-ʔtə ʔə kʷ s-ʔəməxʷ-s/ They got right next to the wagon house that was meant to be our house when it rained. (CJ)|ČSELÁ,E OL, E TFE Š DEX TFE SWIU,LES Ž SĚI,S ŽĒKĒL,KĒL, E ŽSE S,I,NONETS LE,. /čsəléʔə ʔal ʔə tθə š-təx tθə swíwłəs kʷ sʔiʔ-s kʷʔ-qʷálfqʷəl ʔə kʷsə sʔiʔnəŋəʔ-s ləʔ/ It was all because of the mistake the young man made wanting to tell about his power. (ErC) [[čsə-vleʔə from-vthere] ɁLÁ,E

ČSELÁ,ETW /čsəléʔətxʷ/ to take or get from there. (ČSELÁ,ETW SEN E ŽSE NE MÁN LE,. /čsəléʔətxʷ sən ʔə kʷsə nə-mén ləʔ/ I got it from my father. (CP) [[čsə-vleʔə-txʷ from-vthere-caus] ɁČSELÁ,E

ČSESEMÍ, /čsəsóməy/ to weave blankets. (CP) [[č-sə + vsəməy have-dim + vblanket] ɁSEMÍ, [analysis uncertain]

ČSI,ŽES /čsíkʷəs/

- 1. two flying things such as birds or insects. (EC,VW) (ČSI,ŽES KĒKĪAXENE,. /čsíkʷəs qəqəyéxəŋəʔ/ Two flies. (EC,VW)|ČSI,ŽES ČÍ,K KĒKĪAXENE,. /čsíkʷəs čəyq qəqəyéxəŋəʔ/ Two big flies. (EC,VW))
- 2. two new dancers. (EC,VW) [[včəsəʔ=iWəs vtwo=bird] ɁČESE,

ČS,ĪŁE, /čsʔiłəʔ/ to buy. (ČS,ĪŁE, SEN. /čsʔiłəʔ sən/ I bought. (EC,VW; LGC)|ČS,ĪŁE, SEN E TFE SNEWĒL. /čsʔiłəʔ sən ʔə tθə snəxʷəʔ/ I bought a canoe. (EC,VW) [[č-s-vʔiłəʔ have-s-vbuy] ɁS,ĪŁE,

ČS,ĪŁENTONE /čsʔiłəntəŋə/ have food for you. (ČS,ĪŁENTONE SEN. /čsʔiłəntəŋə sən/ I have some food for you. (EC,VW) [[č-s-vʔiłəntəŋ-txʷ-əŋə have-s-veat-caus-2obj] ɁS,ĪŁEN

ČS,ĪŁE,ŦONE /čsʔiłəʔtəŋə/ buy for you. (ČS,ĪŁE,ŦONE SEN. /čsʔiłəʔtəŋə sən/ I bought it for you. (LGC)|ČS,ĪŁE,ŦONE SEN E TFE SNEWĒL.

/čsʔiʔəʔtáŋə sən ʔə tθə snəxʷəʔ/ I bought you a canoe. (EC,VW) [[č-s-√ʔiʔəʔ-txʷ-əŋə have-s-√buy-caus-2obj]] ✚ČS, ĪĒ, TW

ČS, ĪĒ, TW /čsʔiʔəʔtxʷ/ to buy something for someone. (ČS, ĪĒ, TW SEN. /čsʔiʔəʔtxʷ sən/ I bought it for him/her. (LGC)| ČS, ĪĒ, TW SEN TFE SŪ, ŪELKEL E TFE S, ĪĒENS. /čsʔiʔəʔtxʷ sən tθə sʔiʔəʔqəʔ ʔə tθə sʔiʔəʔn-s/ I bought the child's food for him. (LGC) [[č-s-√ʔiʔəʔ-txʷ have-s-√buy-caus]] ✚ČS, ĪĒ,

ČSIU, ĪŪ, TEN /čsiwʲiŋtəŋ/

1. being hypnotized by someone. (EC,VW,MP) (ČSIU, ĪŪ, TEN, JE E TĻ PEPEŪIN TĻÁ, E SQTO, /čsiwʲiŋtəŋ čə ʔə tʔ pəpətʰiŋ tθéʔə skʷtáʔ/ Raven was hypnotized by Skunk. (GB)
2. to be given spirit power, be given a spirit song. (LGC) [[č-s-√yəwʲə-i-əŋʲ-txʷ-əŋʲ] have-s-√power<actl>-pers-mdl<actl>-caus-psv<actl>]] ✚ČSIU, ĪŪ, TW

ČSIU, ĪŪ, TW /čsiwʲiŋtəŋʷ/

1. to be hypnotizing someone. (ČSIU, ĪŪ, TW SEN. /čsiwʲiŋtəŋʷ sən/ I hypnotized him. (EC,VW,MPb))
2. to give someone a power song. (LGC) [[č-s-√yəwʲə-i-əŋʲ-txʷ have-s-√power<actl>-pers-mdl<actl>-caus]] ✚SYEU, E

ČSI, WIN, TONE /čsiʔwiŋtáŋə/ hypnotizing you. (ČSI, WIN, TONE SEN. /čsiʔwiŋtáŋə sən/ I hypnotized you. (EC,VW,MPb)) [[č-s-√yəwʲə-i-əŋʲ-txʷ-əŋə have-s-√power<actl>-pers-mdl<actl>-caus-2obj]] ✚ČSIU, ĪŪ, TW

ČSLÁ, E /čsléʔə/ to be from. (ČSLÁ, E TSE SI, Ī, ÁM, ELTÁLNEW. /čsléʔə ʔə tsə siʔiʔémʲ ʔəʔtélŋəxʷ/ Person of high class. / From the respected people. (EC,VW)| ČSLÁ, E SEN E TĻ PÁSTEN. /čsléʔə sən ʔə tʔ péstən/ I'm from America. (EC,VW)| ČSLÁ, E TFE NÁ, ETEN ŪKOMET. /čsléʔə tθə néʔətəŋ tʰqʷámət/ They were from that place called ŪKOMET. (BJ)| ČSLÁ, E E TĻ SO, EŪ TFE QENN EN SŪÁSEN ÁLE E LÁ, E. /čsléʔə ʔə tʔ sáʔəkʷ tθə kʷənn-ən skʷésəŋ ʔéʔə ʔə ʔéʔə/ The ones I saw asking for a wife there were from Sooke. (BJ) [[čsə-√leʔə from-√there]] ✚LÁ, E

ČSLÁ, EĻ /čsléʔəʔ/ to be from, originate from. (NEN, LE, ČSLÁ, EĻ LE, E TĻ SŪÁ, EU, TW WILNEW. /ŋəni ləʔ čsléʔəʔ ləʔ ʔə tʔ stʰéʔəwʲtxʷ xʷilŋəxʷ/ There were many Indians from Tsawout. (MP) [[čsə-√leʔə-aʔ from-√there-dur]] ✚ČSLÁ, E

ČSLÁNI, TONE /čsləniʔtáŋə/ have a woman for you. (ČSLÁNI, TONE SEN. /čsləniʔtáŋə sən/ I

have a man for you. (EC,VW) [[č-s-√tenYʔ-txʷ-əŋə have-s-√female-caus-2obj]] ✚SLÁNI,

ČSOLSEN /čsálsən/ toenail. (EC,VW) [[√čsal=sən √nail=foot]]

ČSOLSES /čsálsəs/ fingernail. (EC,VW) (NIĻ JE Ś KÁN, KEN, S ŪE, EWE S U, KEM, T TFE ČSOLSESS. /niʔ čə š-qəniʔəŋ-s kʷəʔ. ʔəwə s uʔ-qəmiʔ tθə čsálsəs-s/ They become thieves. Don't cut their fingernails. (EC,VW) VAR: ČSOLSES /čšálsəs/ (CP) [[√čsal=esis √nail=hand]]

ČS, OM, ET /čsʔámət/ two blankets or anything flat. (ČS, OM, ET SEMÍ, /čsʔámət séməy/ Two blankets.

(EC,VW) [[√čəsəʔ=amət √two=blanket]] ✚ČESE,

ČSOU, EK /čsáwəqʷ/ two bundles. (EC,VW(nr); LGC) [[√čəsəʔ=awəqʷ √two=bundle]] ✚ČESE,

ČSWÍ, KE, TONE /čswəyqəʔtáŋə/ have a man for you. (ČSWÍ, KE, TONE SEN. /čswəyqəʔtáŋə sən/ I have a man for you. (EC,VW) [[č-s-√wəyqəʔ-txʷ-əŋə have-s-√male-caus-2obj]] ✚SWÍ, KE,

ČSXECOFEN Portland Island. See under: SXECOFEN

ČSEMÁN, EN /čšəméŋəŋ/ to be going against, making an enemy (of someone). (NIĻ Ū SČSEMÁN, EN S E TFE Í, ELTÁLNEW. /niʔ kʷ s-čšəméŋəŋ-s ʔə tθə ʔəyʲ ʔəʔtélŋəxʷ/ He was going against a good person. (GB) [[č-√šəmenʲə-əŋ have-√enemy<actl>-mdl]] ✚SEMÁN

ČSOLSES fingernail. See under: ČSOLSES

ČTÁLENONET /čtelənáŋət/ to finally get some money. (ČTÁLENONET SEN. /čtelənáŋət sən/ I finally got money. (EC,VW) [[č-√telə-nəŋət have-√money-ncmdl]] ✚TÁLE

ČTÁLETONĚ /čtelətáŋə/ have money for you. (ČTÁLETONĚ SEN. /čtelətáŋə sən/ I have money for you. (EC,VW) [[č-√telə-txʷ-əŋə have-√money-caus-2obj]] ✚TÁLE

ČTÁNTONE /čtentáŋə/ have a mother for you. (ČTÁNTONE SEN. /čtentáŋə sən/ I have a mother for you. (If I knew someone who wanted to take you in if you're a little kid abandoned.) (EC,VW) [[č-√ten-txʷ-əŋə have-√mother-caus-2obj]] ✚TÁN

ČTÁN /čtəŋ/ to ask (a question), inquire. (EC,VW; LGC; CP; AJ) (SU, ČTÁŇS, "NEŪE OČE SÁN?" /suʔ-čtəŋ-s, "nəkʷə ʔəčə sən?" / So he asked, "Who are you?" (MP)| ČTÁN TFE SŪELIŪKEL. /čtəŋ tθə sʔəliʔəqəʔ/ The children asked. (LGC)| ČTÁN SEN E

TFE NE SCÁLE,CE. /čtěj sən ʔə tθə nə-sčələʔčəʔ/ I asked my relatives. (AJ)|SU, CTÁNS JE, "EXIN ŽE, ŽSE N, KO,ʔ" /suʔ-čtěj-s čə, "ʔəxín kʷəʔ kʷsə n- qʷáʔʔ"/ So he asked, "Where is your water?" (GB)|U, CTÁNS JE, "EXIN ŽSI, Ž EN, KO,ʔ" /ʔuʔ-čtěj-s čə, "ʔəxín kʷsiʔ kʷ ən-qʷáʔʔ"/ So they were asked, "Where is your water?" (PP)|NIŁ SU, CTÁNS, "EXIN ŽE, ŽSE SMOQEĆ? /níʔ suʔ-čtěj-s, "ʔəxín kʷəʔ kʷsə smákʷəčʔ/ So then he asked, "Where is SMOQEĆ? (EC,VW)|SU, CTÁNS TFE NI,ED, "STÁN OČE TFE QEN, TI Wʔ" /suʔ-čtěj-s tθə ɲiʔəʔ, "stěj ʔačə tθə kʷəniti-xʷʔ" / Grouse asked, "What are you looking at?" (MP)|SU, CTÁNS TFE NO,ŒE, "IN,ET LE, OČE ŽS MÁN LTEʔ" /suʔ-čtěj-s tθə náʔʔəʔ, "ʔinət ləʔ ʔačə kʷs mén-ʔtəʔ" / So one asked, "What did our father say?" (MP; EC,VW)|SU, CTÁNS TFEU, NIŁ SWIU, LES, "EXIN ŽE, ŽSE NE TÁNʔ" /suʔ-čtěj-s tθəwɲiʔ swiwləs, "ʔəxín kʷəʔ kʷsə nə-ténʔ" / Then the young man asked, "Where is my mother?" (EC,VW)|ŁKECESŁSO, ES Ž EN, SČTÁN TI, Á NE WÁC. /ʔqəčəsʔsáʔəs kʷ ən-s-čtěj tíʔe nə-wéčʔ / I'm asking fifty dollars for my watch. (LGC)|NI, JE ŽFE NENE, S NE SÁTEN ŽE, ŽE YÁ, EN ČTÁN E ŽSE NE SČTOLES." /níʔ čə kʷθə ɲənəʔ-s nə-sétəʔ kʷəʔ kʷə yéʔ-ən čtěj ʔə kʷsə nə-s-čtáləs." / He's got a daughter that I was told to go and ask for as my wife." (EC,VW)|SU, CTÁNS ŽE NEŒE, ES E TFE KÁLENI, ŽE SČTOLESS SE. /suʔ-čtěj-s kʷə nəʔʔəʔ-əs ʔə tθə qələɲiʔ kʷə s-čtáləs-s səʔ / He asked for one of the girls to marry. (EC,VW) [[včte-əɲ vask-mdl]]

CTÁSE /čtésə/ ask you. (NE STI, Ž NE SČTÁSE /nə-sʔiʔ kʷ nə-s-čtésə/ I want to ask you a question. (EC,VW)|NE STI, Ž NE SČTÁSE E ŽS U, STÁN OL, /nə-sʔiʔ kʷ nə-s-čtésə ʔə kʷs uʔ-stěj ʔalʔ / I want to ask you for something. (EC,VW) [[včte-t-sə vask-trns-2obj]] **CTÁT**

CTÁSEU Little D'Arcy Island. See under:

CTI,SEU

CTÁT /čtét/ to ask someone. (CTÁT SEN SE, /čtét sən səʔ / I'm going to ask him. (EC,VWb)|TÁ, SEN SE, CTÁT. /xéʔ sən səʔ čtét / I'm going to ask again. (LAC)|CTÁT SEN SE, I, E. /čtét sən səʔ iʔə / I'm going to ask him about it. / I'm going to ask him again. (EC,VWb; LAC)|CTÁT TFE N, TÁN. /čtét tθə n-tén / Ask your mother. (AJ)|CTÁT SEN SE, I, E ŽSE CÁÁP SYEFOSTENS E ŽSE MÁNS LE. /čtét sən səʔ iʔə kʷsə kéep s-yəθástəʔ-ʔə ʔə kʷsə mén-s ləʔ / I'm going to ask Gabe about what his late father told him. (CJ)|CTÁT SEN I, E. /čtét sən ʔiʔə / I asked him about it. (EC,VWb)|CTÁT LE, SEN I, E. /čtét ləʔ sən ʔiʔə / I did ask him about it. (CJb)|ISTÁ YÁ,

WYÁL, KEN CTÁT. /ʔisté yéʔ xʷyéʔqən čtét / Let's go back and ask him. (MP; EC,VW)|CTÁT ES TFE SLÁNI, STOLESS. /čtét-əs tθə sʔéniʔ stálás-s / He asked his wife. (MP)|CTÁT ES TFE STOLESS, "STÁN OČ TFE I EN, Á, E XI, SEL, ʔ" /čtét-əs tθə stálás, "stěj ʔač tθə ʔi-ʔənʔéʔə xíʔsəlʔ" / She asked her husband, "What is that scary thing coming?" (MP)|SU, CTÁTS. SU, STI, S TFEU, NIŁ SKEL, ÁU, Ž SYÁ, S OX E TFE Á, LEN E TŁ QÁDEN, Ž SEU, TWLÁ, ES OL. /suʔ-čtét-s. suʔ-sʔiʔ-s tθəwɲiʔ sqələw' kʷ s-yéʔ-s ʔáxʷ ʔə tθə ʔéʔləʔ ʔə tʔ kʷétən' kʷ s-əw' txʷiléʔə-s ʔalʔ / He asked her. Beaver wanted to go over to Rat's house and stay with her. (VW) [[včte-t vask-trns]] **CTÁN**

CTÁTEN /čtétəɲ / to be asked by someone. (CTÁTEN SEN. /čtétəɲ sən / I was asked. (LAC)|SU, CTÁTENS, "STONET OČEʔ" /suʔ-čtétəɲ-s, "stəɲət ʔačəʔ" / So they asked him, "What happened?" (MP)|TW I, NEŽE CTÁTEN. /txʷ-iʔ-nákʷə čtétəɲ / Now it's you they are asking. (AJ)|HO, SW CTÁTEN I, ONEL. /háʔ sxʷ čtétəɲ ʔiʔ ʔánəʔ / If you are asked, obey. (AJ)|SU, CTÁTEN TFE SWIU, LES E TFE PEK ŁKITS, "STONET SW OČEʔ" /suʔ-čtétəɲ tθə swiwləs ʔə tθə pəq ʔqit-s, "stəɲət sxʷ ʔačəʔ" / The young man was asked by the one in white, "What happened to you?" (EC,VW)|SU, CTÁTENS, "ČÁL SÍ, S TIE N, SČÁ." /suʔ-čtétəɲ-s, "čéʔ s-ʔəy-s tiə n-sčéy." / So he was asked, "Your work looks very good." (PP)|NIŁ ŽEČÁ TFE CÁÁP CTÁTEN ŽE ŽLQIN' ES ŽE, SČEL, ÁNEN. /níʔ kʷəčə tθə kéep čtétəɲ kʷə kʷʔ-kʷin-əs kʷəʔ sčələnéɲ / It was Gabe that was asked how many years. (CJ)|SU, CTÁTENS, "STONET SW OČEʔ NI, E ŽS QENNEWʔ" /suʔ-čtétəɲ-s, "stəɲət sxʷ ʔačəʔ níʔ ə kʷs kʷənnəxʷʔ" / He asked, "What's the matter with you? Did you see something?" (MP)|SU, CTÁTENS, "STONET SW OČE HÁLEʔ STÁN SW QENNEWʔ" /suʔ-čtétəɲ-s, "stəɲət sxʷ ʔačə heləʔ stěj sxʷ kʷənnəxʷʔ" / They were asked, "What is the matter with you? What did you see?" (MP)|HO, SW KÁLTW ŽS U, ČSE, EXIN, EN, SU, CTÁTEN, "ČSO, EXIN SWʔ" /háʔ sxʷ qʷéltxʷ kʷs ʔuʔ-čsəʔəxín, ʔən-suʔ-čtétəɲ, "čsəʔəxín sxʷʔ" / When you talk to someone who is from here you are asked, "Where are you from?" (GB) [[včte-t-əɲ vask-trns-psv]] **CTÁT**

CTÁ, TEN /čtéʔtəɲ / being asked by someone. (LGC) (CTÁ, TEN, SEN. /čtéʔtəɲ sən / They're asking me. (LGC) [[včte(ʔ)-t-əɲ(ʔ) vask(activ)-trns-psv(activ)]] **CTÁTEN**

CTE /čtə /
 1. probably, must be, might have. [speech situation enclitic indicating that the speaker does not know for sure through first-hand, personal

experience that the statement is true, but believes that it is very probably true.] [This cannot be used with a first or second person subject and cannot be used in combination with the future, things like */yé? čtə səŋ/ and */ yé? čtə sən/ are ungrammatical.] (EC,VW) | I, WEWE YÁ, **ĆTE** /i?wəwə yé? **čtə**/ *He/she/they might go.* (EC,VW) | I, WEWE ČĀ **ĆTE** /i?wəwə čéy **čtə**/ *He might work.* ("You're not sure.") (EC,VW) | YÁ, **ĆTE** LE, /yé? **čtə** lə?/ *He must have gone.* (ErC) | NEN, **ĆTE** LÁ, E, /ŋán' **čtə** lé?ə/ *There must be lots there.* (MP) | ESE YEW **ĆTE** YÁ, /ŋəsə yəx^w **čtə** yé?/ *I'm supposed to go.* (Like if you were asked and didn't go.) (MP) | ĆĀĆELÁL **ĆTE** I, KÍ! /k^w4-čəlél **čtə** i? q^wáy!/ *She's going to die soon!* (MP; EC,VW) | "HO, ÉK **ĆTE**," XENEN TFE NI, ED. /"há?əq^w **čtə**," xənəŋ tθə ŋí?əŋ/ *"It probably stinks," said Grouse.* (MP) | ŠXEN, ĀN **ĆTE** LE, WE, OĆE E ĆSE ĆLHIF. /šx^wən?éŋ **čtə** lə? wə?áčə ?ə k^wsə k^w4híθ/ *I guess it was like that long ago.*

(ErC) | XEN, ĀN, **ĆTE** E TĹ TIFET STĹ, TĹĲEL. /x^wən?éŋ' **čtə** ?ə t4 tífət sĹí?łə4qə4/ *He must have been the same age as David.* (CJ) | SU, XENNIĲENS, "LO, E **ĆTE** ĆE, ĆĹTOM,," /su?-xənŋik^wən-s, "lá?ə **čtə** k^wə? k^w4-łám."/ *So he thought, "That's probably enough."* (GB) | SU, XĆETS "ĆĲKEL, **ĆTE** ĆSE SKELEN ĆSE NE MÁN" /su?-xćət-s "k^w4-q^wáŋ **čtə** k^wsə sq^wáləŋ k^wsə nə-mén"/ *So he figured, "My father's barbecue must be ready."* (EC,VW) | YÁ, **ĆTE** U, XEN, ĀN, E ŁÁ, E ĆĲKETS. /yé? **čtə** ?u?-x^wən?éŋ' ?ə 4é?ə k^w4-4qət-s/ *It must have gone this wide.* (BJ)

2. at all, ever. ĆEWE Ć NE SQENNEW **ĆTE** FE Á, LENS. /?əwə k^w nə-s-k^wənnəx^w **čtə** θə ?é?ləŋ-s/ *I never saw her house at all.* (MPb) [[čtə probably]]

ĆTE, ĆĀNEN /čtə?k^wənəŋ/ to rely on or relying on. (DELIC) *Not confirmed..* [[č-√tk^wen'>-əŋ'> have-√depend<actl>-mdl<actl>]] **ĆTAN, EN,**

ĆTEĲ /čtəq/ to fall. (DELIC) *Not confirmed..* [[√čtəq √go_through]] [analysis uncertain -- Vague gloss in the source]

ĆTEĲSEN /čtəqəsən/ stepped through. (DELIC) *Not confirmed..* [[√čtəq=sən √go_through=foot]] **ĆTEĲ**

ĆTEĲSET /čtəqəsət/ go between. (DELIC) *Not confirmed..* [[√čtəq=sat √go_through-rflxv]] **ĆTEĲ** [analysis uncertain]

ĆTEĲT /čtəqt/ lower or raise. (DELIC) *Not confirmed..* [[√čtəq-t √go_through-trns]] **ĆTEĲ** [analysis uncertain -- vague gloss in the source]

ĆTEĲTEN /čtəqtəŋ/ to be put through. (DELIC) *Not confirmed..* [[√čtəq-t-əŋ √go_through-trns-psv]] **ĆTEĲT** [analysis uncertain]

ĆTELTOLES /čtəltələs/ to marry, get married (of several people). (EC,VW) | I, ĆĹŚW MEQ EU, **ĆTELTOLES** FE STELTOLESS LE, /i? k^w4-šx^w-mák^w ?əw' **čtəltələs** θə stəltələs-s lə?/ *All of their former wives had remarried.* (ECb) [[č-təl + √taləs have-pl + √spouse]] **ĆTOLES**

ĆTEMES /čtəməs/ sea otter. (DELIC) *Not confirmed..* [[√čtəməs √sea_otter]]

ĆTEMO, ES /čtəmə?əs/ eighty. (EC,VW; CP) [[√čtəmə?əs √eighty]] [suppletive -- the expected */te?θəsššé?/ is rejected and no sure explanation is known] **cp.** **TÁ, FES** [JE suggests that this is from the word for 'sea otter', whose pelt was formerly eighty dollars] **cp.** **ĆTEMES**

ĆTESEU /čtəsəw/

1. D'Arcy Island. (EC,VW; ErC; DE) (The original meaning is not clear, but may have something to do with "just arrived".) (DE)

2. the south end of Sidney Island. (LGC) | ĆĀN, U, IYES TFE SÁSEU, LÁ, E TFE **ĆTESEU**. /?én' u? ?iyəs tθə səsəw' lé?ə ?ə tθə **čtəsəw**/ *The beach is very nice at ĆTESEU.* (LGC) **VAR:** ĆTESU /čtəsú/ (DE) **VAR:** ĆTESEU, /čtəsəw/ (LGC,(nr)) [[√čtəsəw √D'Arcy_Island]]

ĆTESU D'Arcy Island. *See under:* **ĆTESEU**

ĆTI, SEU /čtí?əsəw/ Little D'Arcy Island. (ErC) **VAR:** ĆTÁSEU /čtəsəw/ (DE) [[√čt(i)?əsəw √?<dim>]] **ĆTESEU** [analysis uncertain]

ĆTOLES /čtələs/ to marry, be married, have a spouse. | YÁ, SEN **ĆTOLES** /yé? sən **čtələs**/ *I'm going to marry.* (EC,VW) | WU, Á SE **ĆTOLES**. /x^wu?é sə **čtələs**/ *Before you're married.* (EC,VW) | SU, TWE **ĆTOLESS**. /su?-tx^wə-**čtələs**-s/ *So they got married.* (EC,VW) | SU, **ĆTOLESS** E TĹ ČOOC /su?-**čtələs**-s ?ə t4 čáač/ *She married George.* (BJ) | SU, **ĆTOLESS** TFE XILÁTSE. /su?-**čtələs**-s tθə xíletsə/ *XILÁTSE got married.* (CJ) | SU, **ĆTOLESS** E TFE Jimmy Irvin. /su?-**čtələs**-s ?ə tθə Jimmy Irvin/ *She married Jimmy Irvin.* (GB) | WU, Á LE, SW SE **ĆTOLES** I, QEN, SI SEN. /x^wu?é lə? sx^w sə **čtələs** i? k^wənsí sən/ *You weren't married yet when I saw you (last).* (EC,VW) | WU, Á LE, SEN SE **ĆTOLES** I, QEN, SI SEN. /x^wu?é lə? sən sə **čtələs** i? k^wənsí sən/ *I wasn't married yet when you saw me.* (EC,VW) | NIĲ ĆEĆÁ Ć SĲĲ**ĆTOLESS** E TĹ ĆENĲONI, HÁÁ, /ní4 k^wəče k^w s- k^w4-**čtələs**-s ?ə t4 4ən4áni?, hée?/ *He's the one*

that got married to Annie Bob, yes, (CJ) | **ĆTOLES** TFE ŚW, OKE, E TŁ SYOLEKÁYE, E TFE WENITEM. / **ćtáləs** θə ʃxʷʔáqʷəʔ ʔə tʔ syaləqʷéyəʔ ʔə tθə xʷənítəm/ *The sister of SYOLEKÁYE, married a white man.* (CJ) | SU, KÉKEL, ŻE **SĆTOLESS** TFE NENNENE, S. /suʔ-qʷəqʷəʔ kʷə s-ćtáləs-s tθə ŋəŋəŋəʔ-s/ *He told them that his daughters had gotten married.* (EC, VW) | I, ŻŁMEQ EU, **ĆTOLES** TFE STOLESS LE, I, YÁ, LE, TFEU, NENI, ŁEYE, WQOSTEN YÁ, E TFE EŚÁS. /ʔiʔ kʷʔ-məkʷ ʔəw' ćtáləs tθə stáləs-s ləʔ ʔiʔ yéʔ ləʔ tθəw'nəniʔʔəyəʔ xʷkʷástəŋ yéʔ ʔə tθə ʔəśés/ *All of their wives had remarried when they were pulled away by the sea lion.* (ErC) | NI, JE ŻFE NENE, S NE SÁTEN ŻE, ŻE YÁ, EN CTÁN E ŻSE NE **SĆTOLES**. /niʔ cə kʷθə ŋəŋəʔ-s nə-sétəŋ kʷəʔ kʷə yéʔ-ən c'téŋ ʔə kʷsə nə-s-ćtáləs."/ *He's got a daughter that I was told to go and ask for as my wife.* (EC, VW) | SU, CTÁNS ŻE NEŻE, ES E TFE KÁLENI, ŻE **SĆTOLESS** SE. /suʔ-ćtəŋ-s kʷə nətʔəʔ-əs ʔə tθə q'éləŋiʔ kʷə s-ćtáləs-s səʔ/ *He asked for one of the girls to marry.* (EC, VW) | U, MEQ TFE KÁLENI, EU, STI, Ż **SĆTOLESS** E TFE Í, SWIU, LES. /ʔuʔ-məkʷ tθə q'éləŋiʔ ʔəw' s'łiʔ kʷ s-ćtáləs-s ʔə tθə ʔəy' swíwłəs/ *Both of the girls wanted to marry the nice young man.* (EC, VW) | NIŁ **ĆTOLES** JE TFE SYÁ, TEN TFE XILÁTSE, NE SILE, E FE U, TÁNS YEW ŻSE NE MÁN LE. /níʔ ćtáləs cə tθə syéʔtən tθə xilətsə, nə-siləʔ ʔə tθə uʔ-tén-s yəxʷ kʷsə nə-mén ləʔ/ *It was the widower XILÁTSE, my grandfather, who got married to it must have been the mother of my father.* (CJ) | [[ć-ʋtaləs have-ʋspouse]] **STOLES**

ĆTOLESEN /ćtáləsəŋ/ to marry, get married, get a spouse. **NE SĆTOLESEN** SE. /nə-s-ćtáləsəŋ səʔ/ *He will be my husband.* (CP) | [[ć-ʋtaləs-əŋ have-ʋspouse-mdl]] **STOLES**

ĆTOLESNONET /ćtaləsnəŋət/ to finally get to marry. **HO, SE, OU, Q** TFE KÓ, I, **ĆTOLESNONET** SE, E TFE NO, ŻE, Í, SŁÁNI, I, Í, MET. /háʔ səʔ ʔáw'kʷ tθə qʷáʔ ʔiʔ ćtaləsnəŋət səʔ ʔə tθə náʔtʔəʔ ʔəy' sʔéniʔ ʔiʔəy'mət/ *When it's all finished, he'll finally get to marry one of those good, beautiful women.* (GB) | [[ć-ʋtaləs-nəŋət have-ʋspouse-ncmdl]] **STOLES**

ĆTEMÁÁNTEN /ćtʰəméentəŋ/ to be shooting arrows. **TUWE, AXEN** ŻŁYÁ, U, LELIL, ENS Ż SYEYOSEN, S E TFE LÁ, ES COL, EK E TFE WO, EĆE **ĆTEMÁÁNTEN**. /tuwəʔéxəŋ kʷʔ-yéʔ ʔuʔ-ləlífəŋ-s kʷ s-yəyásəŋ's ʔə tθə léʔə-s ćáləqʷ ʔə tθə wáʔəcə ćtʰəméentəŋ/ *Suddenly he went far away playing in the hills with, I guess, shooting arrows.*

(CP) | [[ć-ʋtʰəm=een-t-əŋ have-ʋbone=ear-trns-psv]] **TEM, ÁÁN**

ĆTEN, /ćtʰəŋ/ to catch (a fish or small animal) in a trap. **ĆTEN**, SEN E ŻSE SŤOKÍ, /ćtʰəŋ' sən ʔə kʷsə stʰəqʷiʔ/ *I caught a king salmon.* (EC, VW) | [[ć-ʋtʰəŋ have-ʋbite]] **TEM, ET**

ĆTOLEŃ /ćtʰələŋ/ to have a cold. **ĆTOLEŃ** SEN /ćtʰələŋ sən/ *I have a cold.* (EC, VW) | [[ć-ʋtʰələŋ have-ʋcold-mdl]] **TOLEŃ**

ĆTEKI, /ćʃləq'iʔ/ to be far away. **ÁLE E ĆTEKI**, /ʔéʔə ʔə ćʃləq'iʔ/ *That's far away.* (EC, VW) | [[ć-ʋləq'iʔ have-ʋdistance]] [analysis uncertain]

ĆTI, /ćʃliʔ/ to want to have. **NIŁ NE ŚW EWE S ĆTI**, Ż NE SĆKEL, KÉL, HÁÁ, /níʔ nə-ʃxʷ-ʔəwə s ćʃliʔ kʷ nə-s-ć-qʷəqʷəʔ, héeʔ/ *That's why I don't want to tell, yes.* (CJ) | [[ć-ʋliʔ have-ʋlike]] **STI**,

ĆU, ÁÁN /ćuʔéen/ Cape Keppel and Mount Tuam on Salt Spring Island, the highest part of Salt Spring Island. (ErC; LGC) VAR: **ĆEWÁÁN /ćəwéen/** (LGC) | [[ʋćəw=een ʋprotrude=ear]]

ĆU, ÁT /ćuʔét/ to be clever, smart, skilled (in something), good at something. **SU, TWE ĆU, ÁTS**. /suʔ-txʷə-ćuʔét-s/ *So he became skilled (in speaking Indian).* (CJ) | I, NI, JE TFE SXÁ, ES OL, SŁÁNI, **ĆU, ÁT** ŻS CÁ, I, E ŻS SXÁ, ES /ʔiʔ níʔ cə tθə sʔéʔəs ʔəʔ sʔéniʔ ćuʔét kʷs c'éʔiʔ ʔə kʷs sʔéʔəs/ *And there's some bad woman that knows how to do evil* (MP) VAR: **ĆEWÁT /ćəwét/ ĆEWÁT** Ż SKEKEL, S. /ćəwét kʷ s-qʷəqʷəʔ-s/ *He is a skilled speaker.* (PP) | TIJNEW TFE SMÍEF; ÁN, SW U, **ĆEWÁT**. /ʃiʔc'nəxʷ tθə sməyəθ; ʔéniʔ sʔ uʔ ćəwét/ *Sneak up on the deer; you're really good at it.* (LGC) | XENEZÁN, TFE STI, ITELKEL Ż **SĆEWÁTS**. /xʷənəkʷ'éniʔ tθə s'łiʔʔəʔqəʔ kʷ s-ćəwét-s/ *The child thinks he's clever.* (LGC) | NIŁ ŻECÁ EN, ŚW QEN, IT TFE QELENSEN ŻSE **SĆEWÁTS** Ż SYÁ, S ITELNÁLEN E TFE STÁN E TFE Á, ŻŻEL. /níʔ kʷəcə ʔən-ʃxʷ-kʷənít tθə kʷələŋsən kʷsə s-ćəwét-s kʷ s-yéʔ-s ʔəʔ-néləŋ ʔə tθə stéŋ ʔə tθə ʔéʔθkʷəʔ/ *That's why when you see the eagle it is good at looking for any kind of food off shore.* (PP) | [[ʋćwət ʋclever]]

ĆW, EWIIŃ /ćxʷʔəxʷiiŋ/ to starve. (CP) **SU, ĆW, EWIIŃS** TFEU, NENI, ŁEYE, /suʔ-ćxʷʔəxʷiiŋ-s tθəw'nəniʔʔəyəʔ/ *They were starving.* (CP) | [[ć-xʷ-ʋʔəxʷ-i-əŋ have-loc-ʋstarve-mdl]] [analysis uncertain]

ĆWOT- increase it. Stem for subject suffixes. See under: **ĆOWET**

ĆXECŃIN /čxəčŋín/ to be wise, knowledgeable, smart, intelligent, have good sense. (EC,VW) **ĆXECŃIN SEN.** /čxəčŋín sən/ *I'm knowledgeable.* (EC,VW) [[č-√xč=ŋin have-√know=piece]] **✚XĆŃIN**

ĆXINĖSET /čxɪŋəsət/ got rancid. (DELC) *Not confirmed.* [[√ciɪ-əŋ-sat √rancid-mdl-rflxv]] **✚ĆIXEN**

ĆXÁLSE /čxʷéłsə/ to spit, expectorate. (CP; CP) **ĆXÁLSE** TFE STĒLITĒKĒL. /čxʷéłsə tθə sʎəlɪłʎqəʎ-/ *The children are spitting.* (LGC)|SU, AXENS TFE NI, EWE SE, S HIF I, KÍ **ĆXÁLSE** E TFE FÁSĆEN. /suʎ-ʎéxəŋ-s tθə níʎ ʎəwə səʎ s híθ ʎiʎ qʷáy čxʷéłsə ʎə tθə θésčəŋ/ *Some say it won't be long before they die spitting blood.* (MP)|HO, JE LE, ŚETEN, TFE NI, ČELÁ,E TFE Í,EKEN, HO, JE LE, U, **ĆXÁLSE** I, U, FÁSĆEN OL. /háʎ čə ləʎ śətəŋ tθə níʎ čələʎə tθə ʎəyəqəŋ, háʎ čə ləʎ ʎuʎ-čxʷéłsə ʎiʎ uʎ-θésčəŋ ʎaʎ/ *When they were walking from Í,EKEN, when they spit it's just blood.* (MP) VAR: **ĆXÁLŤE** /čxʷéłtə/ (EC,VW) [[√čxʷ=éłsə √saliva=water]] **✚ĆXET**

ĆXÁLŤE spit. See under: **ĆXÁLSE**

ĆXELO /čxʷələʎ/ to spit. (EC,VW) VAR: **ĆXELE**, /čəxʷələʎ/ **ĆXELE**, E TFE FÁSĆEN. /čəxʷələʎ ʎə tθə θésčəŋ/ *He's spitting up blood.* (LGC) [[√čxʷ-ələʎ √spit-actv]] **✚ĆXET**

ĆXET /čxʷət/

1. to spit on something. **ĆXET ES** /čxʷət-əs/ *He spat on it.* (EC,VW)
2. to spit something out. (EC,VW; HJ) **ĆKELIYME**, **ĆXET** TĚÁ,E. /qəlɪyməʎ. čxʷət tθéʎə/ *It's dirty. Spit that out.* (HJ) [[√čxʷ-t √saliva-trns]]

ĆXIL,EM,TW /čxʷíłəmʎtʷ/ to let someone have rope. **ĆXIL,EM,TW** TFE STĒLITĒKĒL. /čxʷíłəmʎtʷ tθə sʎəlɪłʎqəʎ-/ *Let the children have the jump rope.* (LGC) [[č-√xʷíłəmʎ-tʷ have-√rope-caus]] **✚XIL,EM**,

ĆXISET /čxʷísət/ to disassemble. (SU, ĒENÁSS. **ĆXISET.** NIŁ SNÁ E TFE SMILE. /suʎ-ʎəŋés-s. čxʷísət. níʎ sné ʎə tθə smíʎə/ *So he removed it (his regalia). He took it apart. That's what it's called in the spirit dance.* (ErC) [[√ciɪʷ-sat √disassemble-rflxv]] **✚ĆIX** [metathesis with reflexive]

ĆXOLETEN lead of reef net. See under: **ĆLXOLE,TEN**

ĆXOTEN /čxʷátəŋ/ to be melted, thawed by someone or something. (TÁ, **ĆXOTEN** TFE Ś QOM,QEM, E T JUXIL,EM. /łéʎ čxʷátəŋ tθə ś-kʷámkʷəmʎ ʎə ʎ' čuxíłəmʎ/ *JUXIL,EM melted them again to make them strong.* (PP) VAR: **ĆEXOTEN** /čəxʷátəŋ/ (DELC) [[√Yaxʷ-t-əŋ √melt-trns-psv]] **✚ĆOXEN**

ĆYÁQ /čyekʷ/ hired. (DELC) *Not confirmed.* [[č-√yekʷ have-vhire]] **✚YÁQ**

ĆYÁU,EN /čyévəŋ/ to be having spirit power, singing one's power song. **ĆYÁU,EN**, TFEU,NÍŁ XEU,SOLEŽEL. /čyévəŋ' tθəwŋíʎ ɣəwśáləkʷəʎ-/ *That new dancer is singing his song.* (CP) [[č-√y(e)wʎʎ=əŋʎʎ' have-√power<actl>=instr<actl>]] **✚ĆYEUEN**

ĆYEUEN /čyəwəŋ/ to have spirit power, sing one's power song, dance with spirit power. (BJ; EC,VW; LGC) **ĆYEUEN SEN.** /čyəwəŋ sən/ *I sing a power song.* (EC,VW)|**KEYILEŚ SEN NE SU**, **ĆYEUEN.** /qʷəyíłəš sən nə-suʎ-čyəwəŋ/ *I danced and I sang.* (This is grammatical, but "You have to ČYEWEN before you KIIŁEŚ." This makes sense only if you made the mistake of dancing before you bring out your song.) (EC,VW)|**ĆYEUEN SEN NE SU**, **KEYILEŚ.** /čyəwəŋ sən nə-suʎ-qʷəyíłəš/ *I sang and danced.* (EC,VW) [[č-√yəw=əŋ have-√power=instr]] **✚SYEU,E**



Ź¹ /k^w/ introduces a subordinate clause with a genitive subject. (NE STI, Ź NE SĆTÁSE /nə-słĩ? k^w nə-s-ćtésə/ I want to ask you a question. (EC,VW)|OU, Ź NE SŁKIL, /Źáw' k^w nə-s-Źqĩ/ I don't believe it. (EC,VW)|ĆEN, TÁN SE, Ź N, SYÁ, /ćəntéŹ sə? k^w n's-yé?/ When will you go? (EC,VW)|Ź NE SQENNEW. /k^w nə-s-k^wənnəx^w/ When I see it. (EC,VW)|U, AXEN SEN Ź NE SEN, Á SE, /Źu?-ŹéxəŹ sən k^w nə-s-ŹənŹé sə?/ I said I was coming. (EC,VW)|AXEN SEN Ź NE SYÁ, LE, /ŹéxəŹ sən k^w nə-s-yé? lə?/ I said I went. (EC,VW)|AXEN SEN Ź NE SYÁ, /ŹéxəŹ sən k^w nə-s-yé?/ I said I was going. (EC,VW)|SQÁ Ź NE SEWE S U, YÁ, /sk^wéy k^w nə-s-Źáwə s Źu?-yé?/ I have to go (I can't not go). (EC,VW)|Í, Ź N, SYÁ, OX E ŹSÁ, E ÁŁE. /Źá'y k^w n's-yé? Źáx^w Źə k^wséŹə ŹéŹə/ You should go over to that place. (CJ)|U, TEWTW SEN SE, OL, Ź NE SÁŁTW. /Źu?-təx^wtx^w sən sə? Źá' k^w nə-s-q^wéltx^w/ I'll talk to him later. (EC,VW)|XĆIT SEN Ź NE SŁÁ, T /xćit sən k^w nə-s-léŹt/ I know how to fix it. (EC,VW)|ŹENET SEN Ź NE SU NEU, ÁS /k^wənat sən k^w nə-su?-nəwés/ I took it and carried it in. / I took it when I carried it in. (EC,VW)|ŹENET ŁTE Ź SU NEU, ÁS ŁTE /k^wənat ƒtə k^w su?-nəwés-ƒtə/ We took it and we carried it in. / We took it when we carried it in. (EC,VW)|NE STI, Ź NE SU, O, MET OL, /nə-słĩ? k^w nə-su?-Źá?mət Źá'/ I just want to sit around. (AJ)|NE STI, Ź NE SĆTÁSE E ŹS U, STÁN OL, /nə-słĩ? k^w nə-s-ćtésə Źə k^ws u?-stéŹ Źá'/ I want to ask you for something. (EC,VW)|WEU, ÍCI, STEN, Ź ŚNÁ, EMS /x^wəwĩćí?stəŹ' k^w śné?əm-s/ Training to become Indian doctor. (EC,VW)|NIŁ QEN, T Ź SĆKAKS /níŹ k^wənt k^w s-ćqéq-s/ Midwife. (One who looks after having babies.) (EC,VW)|SQÁ Ź SÁLS /sk^wéy k^w s-q^wél-s/ He can't talk. (EC,VW)|SQÁ Ź N, SEWE S U, ČOŹES TŹÁ, E SÁŁ. /sk^wéy k^w n's-Źáwə s Źu?-ćák^wəs tŹé?ə sq^wél/ You have to use that word. (EC,VW)|XĆIT SEN Ź SĆÁÁNEWS ŹE, /xćit sən k^w sćéenəx^w-s k^wə?/ I know he's gone fishing. (EC,VW)|XĆIT SEN Ź SĆÁÁNEWS. /xćit sən k^w sćéenəx^w-s/ I know it's a fish. (EC,VW)|U, NEŹE, OL, Ź EN, ŚMELYÍCES. /Źu?-nət^ə? Źá' k^w ən-śməlyíćəs/ You can have only one wedding ring. (EC,VW)|QENNEW E SW ŹSE SWÍ, ŹE, Ź NE SWŹSOSTEN? /k^wənnəx^w ə sx^w k^wsə swəyqə? k^w nə-s-x^wt^əsástəŹ?/ Did you see the man hit me? (EC,VW)|QEN, IS E SW Ź NE SWŹSOST? /k^wəniš ə sx^w k^w nə-s-x^wt^əsást?/ Did you watch me hit him?

(EC,VW)|ŹI, ŹEL Ź SI, EWES S KÁN, E, /Źi?ŹəŹ k^w s-i?-Źáwə-s s qéŹə?/ It was high, so it didn't flood. (PP)|QENNEW E SW ŹSE SWÍ, ŹE, Ź SWŹSOSTS? /k^wənnəx^w ə sx^w k^wsə swəyqə? k^w s-x^wt^əsást-s?/ Did you see the man hit him? (EC,VW)|Ź SNIŁS LE, /k^w s-níŹ-s lə?/ when it was him. (EC,VWb)|Ź SNEŹES LE, /k^w s-nák^w-s lə?/ when it was you. (EC,VWb)|EWE ŹS- SÁ, SI, -S. /Źáwə k^w s- séyśiŹ-s/ He's brave, never scared. (MJ)|SQÁ Ź STOL, NEWS ŹE EXIN, ES ŹE, /sk^wéy k^w s-tálnəx^w-s k^wə Źəxín-əs k^wə?/ They couldn't find out where they are. (CP)|I, SŹEN, I, EN, SEN SE, ŹEĆÁ Ź NE SYÁ, ? /Źi?-sŹəniŹəŹ' sən sə? k^wəće k^w nə-s-yé?/?/ So how am I going to go? (EC,VW)|QEN, IT E SW ŹSE SWÍ, ŹE, Ź NE SWŹSOSTEN? /k^wəniŹ ə sx^w k^wsə swəyqə? k^w nə-s-x^wt^əsástəŹ?/ Did you watch the man hit me? (EC,VW)|I U, ŚIY, ELES TŹE SPOOL, Ź SSE, ÁTS TŹE NENE, S ŹE KIN' ES. /Źi u?-śiyələs tŹə spáal k^w s-seŹét-s tŹə ŹəŹə?-s k^wə q^wíŹ-əs/ Raven was insistent in demanding his son get off. (EC,VW)|YEŹO, SSE SEN ŹE ŹŁDOQ EW Ź N, SŹŁKEST E TŹE KÓ, /yəŹá?ssə sən k^wə k^wŹ-ták^w-əx^w k^w n's-k^wŹ-qəst Źə tŹə q^wá?/ I told you to go home while you were putting it in the water. (EC,VW)|SQÁ Ź STOL, NEWS ŹE EXIN, ES ŹE, /sk^wéy k^w s-tálnəx^w-s k^wə Źəxín-əs k^wə?/ They couldn't find out where they are. (CP)|DEM, ET ES TSE SWÍ, ŹE, ŹSE SŁÁNI, Ź SDEM, TS ŹE STI, ŹELŹEL /təmət-əs tsə swəyqə? k^wsə sŹéni? k^w s-təmít-s Źə słĩŹŹəŹqəŹ/ The man hit the woman because she's hitting the child. (EC,VW)|TÁ, SEN EU, XEN, ÁN, OL, E TŁ NEŹE Ź NE SĆEK. /Źé? sən Źəw' x^wəŹəŹ' Źá' Źə tŹə nák^w k^w nə-s-ćəq/ I'm just as big as you are. (EC,VW)|I U, ŚIY, ELES TŹE SPOOL, Ź SSE, ÁTS TŹE NENE, S Ź KIN' ES. /Źi u?-śiyələs tŹə spáal k^w s-seŹét-s tŹə ŹəŹə?-s k^w q^wíŹ-əs/ Raven was insistent in demanding his son get off. (EC,VW)|SU, ČTÁNS ŹE NEŹE, ES E TŹE KÁLENI, Ź SĆTOLESS SE, /su?-ćtéŹ-s k^wə nət^ə?-əs Źə tŹə qéŹəŹi? k^w s-ćtáləs-s sə?/ He asked for one of the girls to marry. (EC,VW)|STI, S Ź SYÁ, S DÁ, ET E TŹE ŹE SŹEN, I, EN, ES SE, Ź SŹENS SE, Ź SŹONENETS. /słĩŹ-s k^w s-yéŹ-s tŹéŹət Źə tŹə k^wə sŹəniŹəŹ-əs sə? k^w s-x^wəŹ-əs sə? k^w s-k^wánəŹət-s/ He wanted to go and test how fast he could run. (MP)

Ź² inform. See under: **ŹE**,

ZAKEM seal call. See under: **ZAKEN**

ZAKEN seal call. See under: **ZAKEN**

qəliyməʔ/ Leave that alone; it's dirty. (HJ)|ǂÁ,ET TFE SKAXE, /kʷéʔat təə sqéxəʔ/ Free the dog. (LGC)|HO, ǂEĆÁ YÁ, TES SU, ǂÁ,ETS TǂÁ,E NEKIX. /háʔ kʷəće yéʔ tás suʔ-kʷéʔat-s təéʔə nəqix/ When it (the octopus) gets there it releases the black (ink). (MP)|SU, ǂELEN,S YÁ, TWE FI, FEF SU, ǂÁ,ETS. /suʔ-kʷələnʔ-s yéʔ txʷə-θiʔəʔ suʔ-kʷéʔat-s/ He flew way up and dropped it. (MP)|SU, XENNIǂENS "SQǂ ǂ NE SU, ǂÁ,ET OL,." /suʔ-xəŋŋikʷən-s "skʷéy kʷ nə-suʔ-kʷéʔat ʔal."/ He thought, "I can't let it go." (GB) [[vkʷeʔ-ət vrelease-trns]]

ǂÁ,ETEN /kʷéʔətəŋ/ be released, let go of by someone or something. (SU, ǂÁ,ETENS. /suʔ-kʷéʔətəŋ-s/ He released it. (CP)|SU, ǂÁ,ETENS TFE ǂEǂEXTIN,EN. /suʔ-kʷéʔətəŋ-s təə kʷəkʷəxθiʔnəŋ/ So he let go of the one that was hollering. (MP)|ǂÁ,ETENS JE I, NEWŁKEWÁCTEN. /kʷéʔətəŋ-s ċə ʔiʔ nəxʷqʷəwéctəŋ/ He released him and slapped him on the bottom. (PP)|YÁ,S ǂE, TFE STÁLEKEM ǂÁ,ETEN. /yéʔ-s kʷəʔ təə sǂléləqəm kʷéʔətəŋ/ The monster that was released left. (CP)|STÁLEKEM ǂE SǂEN,I,EN, ES ǂ SǂÁ,ETENS. /sǂléləqəm kʷə sǂxʷəniʔəŋʔ-əs kʷ s-kʷéʔətəŋ-s/ It was a monster that he didn't know how to let go of. (MP)|SU, ONELS TFE JUXIL,EM ǂÁ,ETEN. /suʔ-ʔánəʔ-s təə ċuxiləm kʷéʔətəŋ/ So JUXIL,EM agreed for it to be let go. (PP)|ǂÁ,ETEN TFE SǂAKEP SU, EN,ÁS SELEN I, I,ǂEU,ES EWE S MÁLE,MEN ǂE, ÁYET. /kʷéʔətəŋ təə skʷéqəp suʔ-ʔənʔé-s šǂəŋ ʔiʔ ʔiʔkʷəwəs ʔəwə s méləʔmən kʷəʔ ʔéyət/ They let go of the lure and it came up and big cod followed. (MP) [[vkʷeʔ-ət-əŋ vrelease-trns-psv]]

ǂÁ,ET /kʷéʔət/ to be released, let go of by someone or something. (SU, ǂÁ,ETENS. /suʔ-kʷéʔətəŋ-s/ He released it. (CP)|SU, ǂÁ,ETENS TFE ǂEǂEXTIN,EN. /suʔ-kʷéʔətəŋ-s təə kʷəkʷəxθiʔnəŋ/ So he let go of the one that was hollering. (MP)|ǂÁ,ETENS JE I, NEWŁKEWÁCTEN. /kʷéʔətəŋ-s ċə ʔiʔ nəxʷqʷəwéctəŋ/ He released him and slapped him on the bottom. (PP)|YÁ,S ǂE, TFE STÁLEKEM ǂÁ,ETEN. /yéʔ-s kʷəʔ təə sǂléləqəm kʷéʔətəŋ/ The monster that was released left. (CP)|STÁLEKEM ǂE SǂEN,I,EN, ES ǂ SǂÁ,ETENS. /sǂléləqəm kʷə sǂxʷəniʔəŋʔ-əs kʷ s-kʷéʔətəŋ-s/ It was a monster that he didn't know how to let go of. (MP)|SU, ONELS TFE JUXIL,EM ǂÁ,ETEN. /suʔ-ʔánəʔ-s təə ċuxiləm kʷéʔətəŋ/ So JUXIL,EM agreed for it to be let go. (PP)|ǂÁ,ETEN TFE SǂAKEP SU, EN,ÁS SELEN I, I,ǂEU,ES EWE S MÁLE,MEN ǂE, ÁYET. /kʷéʔətəŋ təə skʷéqəp suʔ-ʔənʔé-s šǂəŋ ʔiʔ ʔiʔkʷəwəs ʔəwə s méləʔmən kʷəʔ ʔéyət/ They let go of the lure and it came up and big cod followed. (MP) [[vkʷeʔ-ət-əŋ vrelease-trns-psv]]

ǂÁL /kʷél/ to be hidden, concealed. (EC,VW; IM,RS; LAC; HJ; LGC; CP) ǂÁL SEN. /kʷél sən/ I hid. (HJ)|YÁ, ǂÁL. /yéʔ kʷél/ Go hide. (IM,RS; LAC)|YÁ, SEN ǂÁL. /yéʔ sən kʷél/ I'm going to hide. (HJ)|YÁ, SW ǂÁL YÁ, /yéʔ sxʷ kʷél yéʔ/ You go hide. (LGC)|TU,O, SEN OL, QENNEW NE SU, ǂÁL. /tuʔáʔ sən ʔal kʷənnəxʷ nə-suʔ-kʷél/ As soon as I see him, I hide. (MP; EC,VW)|NIŁ S ǂÁLS TFEU,NIŁ STI,TELKEL. /niʔ š-kʷéʔt-s təəwniʔ sǂiʔxǂəqəʔ/ So that's how that child hid. (CP)|OOŁ YÁ, E TFE SNEWEL TFE MÁNS SU, ǂÁLS E TFE ǂECIL, /ʔáaʔ yéʔ ʔə təə snəxʷəʔ təə mén-s suʔ-kʷéʔt-s ʔə təə kʷəćil/ He got on the canoe and hid early in the morning. (EC,VW,b)|TUWE,AXEN I, ǂLXENNIǂEN TFE NI,NENE, E ǂ SǂÁLS E ǂ SǂLTEWSETS TFE MÁNS. /tuwəʔéxəŋ ʔiʔ kʷə-xəŋŋikʷən təə ŋiʔŋənaʔ ʔə kʷ s-kʷéʔt-s ʔə kʷ s-kʷəʔ-xǂəxʷsət-s təə mén-s/

Suddenly the child thought that he'd hide when his father packed up. (CP) [[vkʷel vhide]]

ǂÁLEǂES /kʷéləʔkʷəs/ to murder (someone). (EC,VW; LGC; CP) ǂÁLEǂES ǂE, /kʷéləʔkʷəs kʷəʔ/ They were murdered. (PP)|ǂÁLEǂES E TFE WILENEW. /kʷéləʔkʷəs ʔə təə xʷiləŋəxʷ/ They murdered a person. (LGC)|ǂÁLEǂES SEN. /kʷéləʔkʷəs sən/ I murdered. (LGC)|ǂÁLEǂES SEN E TFE NE STIǂEN. /kʷéləʔkʷəs sən ʔə təə nə-stikʷən/ I murdered my nephew. (LGC)|I, HO, SEN FELFEW, ǂE FELFEW EN I, NI, ǂ SǂÁLEǂESS E TŁ ESE. /ʔiʔ háʔ sən θəlθəxʷ, kʷə θəlθəxʷ-ən ʔiʔ niʔ kʷ s-ć-kʷéləʔkʷəs-s ʔə tǂ ʔəsə/ If I'm missing, if I'm missing, someone's already murdered me. (CJ) [[vkʷel=iWəs vkill=body]] [analysis uncertain -- The root looks like the word for 'hide', but semantics do not match and L1 speakers do not see a connection.] cp. ǂÁL

ǂÁLEN /kʷéləŋ/ to hide. (ǂÁLEN SEN. /kʷéləŋ sən/ I'm hiding. (LGC) [[vkʷel-əŋ vhide-mdl]]

ǂÁLES /kʷéləs/ to hide something in a particular place. (EC,VW; IM,RS; LGC; CP; LAC) ǂYÁ, ǂÁLES. /yéʔ kʷéləs/ Go hide it. (IM,RS)|YÁ, SEN ǂE, ǂÁLES. /yéʔ sən kʷəʔ kʷéləs/ I went to hide it. (IM,RS)|ǂÁLES SEN TFE NE S,I,LEN. /kʷéləs sən təə nə-sʔiʔən/ I hid my food. (LGC)|ǂÁLES SEN TFE NE STIǂEN. /kʷéləs sən təə nə-stikʷən/ I hid my nephew. (LGC)|ǂÁLES SW TFE N, ŠOPEL. /kʷéləs sxʷ təə n-šápal/ Hide your shovel. (LGC)|ǂÁLES SEN SE, ǂE ǂÁĆEL ES. /kʷéləs sən səʔ kʷə kʷéćəl-əs/ I will hide it tomorrow. (LAC)|HO, SEN TÁU,NEW TFE SXÍEQES I, XEN ǂ SǂÁLESS TFE KELENS. /háʔ sən téwəxʷ təə sǂəyəkʷəs ʔiʔ xʷəŋ kʷ s-kʷéləs-s təə qǂəŋ-s/ If I shine a light on a raccoon, he will quickly hide his eyes. (GB) [[vkʷel-es vhide-ptcaus]]

ǂÁ,LES /kʷéləʔs/ to let go, release. (EC,VW; BJ) [[vkʷeʔləs vlet_go]]

ǂÁLET /kʷélət/ to hide something. (LGC; LAC) ǂÁLET SEN TFE NE S,I,LEN. /kʷélət sən təə nə-sʔiʔən/ I hid my food. (LGC)|ǂÁLET SEN TFE NE STIǂEN. /kʷélət sən təə nə-stikʷən/ I hid my nephew. (LGC) [[vkʷel-ət vhide-trns]]

ǂÁ,NEN /kʷéʔnəŋ/ to be dropped by someone or something. (LGCnr) ǂÁ,NEN TFE ICS. /kʷéʔnəŋ təə ʔiks/ The egg was dropped. (LGC)|ǂÁ,NEN TFE ŠLEMÁLE. /kʷéʔnəŋ təə šləmələ/ The bottle was dropped. (LGC)|ǂÁ,NEN TFE ŠLEMÁLE E TFE STI,TELKEL. /kʷéʔnəŋ təə

šlámélə ʔə tθə sʎiʔʎəʔqəʔ/ *The kid dropped the bottle.* (LGC) [[vk^weʔ-nax^w-əŋ √release-nctrns-psv]] ⇨ **ЇÁ,NEW**

ЇÁ,NET /k^wéʔnət/ to be taking something, reaching for something. (ЇÁ,NET SEN /k^wéʔnət sən/ *I'm reaching for it now.*

(EC,VW)|**ЇÁ,NET** SEN. /k^wéʔnət sən/ *I'm taking it.* (LGC) [[vk^w⟨e⟩ʔn-ət √take⟨rslt⟩⟨actl⟩-trns]]

⇨ **ЇENET**

ЇÁ,NEW /k^wéʔnəx^w/ Stem: **ЇÁ,N** /k^wéʔn/ to drop, release, something, let something go (accidentally). (EC,VW; CP; LGC) **ЇÁ,NEW** SW. /k^wéʔnəx^w sɣ^w/ *You dropped it.* (LGC)|**ЇÁ,N** ES. /k^wéʔn-əs/ *He/she drops it.* (LGC)|**ЇÁ,NEW** SEN TFE ŠOPEL. /k^wéʔnəx^w sən tθə šápəl/ *I dropped the shovel.* (LGC)|EWE S **ЇÁ,NEW** TFE ICS. /ʔəwə s k^wéʔnəx^w tθə ʔíks/ *Don't drop the eggs.* (LGC)|**ЇÁ,NEW** SEN TFE NE S,ILEN. /k^wéʔnəx^w sən tθə nə-sʔiʔən/ *I dropped my food.* (LGC)|**ЇÁ,NEW** SEN TFE STI,TELKEL. /k^wéʔnəx^w sən tθə sʎiʔʎəʔqəʔ/ *I dropped the child.* (LGC)|**ЇÁ,NEW** ES. /k^wéʔn-əs/ *They dropped it.* (LGC)|**ЇÁ,NEW** ES TFE S,ILENS. /k^wéʔn-əs tθə sʔiʔən-s/ *They dropped their food.* (LGC)|EWE S **ЇÁ,NEW** TFE LISÁC. /ʔəwə s k^wéʔnəx^w tθə lisék/ *Don't drop that bag.* (LGC)|TU, ŠI,YEXSET I, ŠI,ЇÁ,N ES. /tuʔ-k^wəyəxəʔsət ʔiʔ k^wéʔn-əs/ *So he kind of moved and dropped something.* (CP)|MEQ ŠI, YEXSETS I, TÁ, ŠI,ЇÁ,N ES. /mák^w k^w s-k^wəyəxəʔsət-s ʔiʔ ʎéʔ k^wéʔn-əs/ *Every time he moved he dropped something again.* (CP) [[vk^weʔ-nax^w √release-nctrns]]

ЇÁN,NEN /k^wénnən/ being got, taken by someone or something. (LGC) **ЇÁN,NEN** TFE peavey. /k^wénnən tθə peavey/ *They got a peavey.* (LGC)|**ЇÁN,NEN** TFE ŠOPEL. /k^wénnən tθə šápəl/ *They got a shovel.* (LGC) [[vk^w⟨é⟩n⟨ʔ⟩-nax^w-əŋ √take⟨actl⟩-nctrns-psv]] ⇨ **ЇÁN,NEW**

ЇÁN,NEW /k^wénnəx^w/ Stem: **ЇÁN,N** /k^wénn/ managing to get, catch, managing to take something. (U, TETE,TE, OL, **ЇÁN,NEW** E TFA,E. /ʔuʔ-ʎəʎúʎəʔ ʔaʔ k^wénnəx^w ʔə tθéʔə/ *Just a few get it.* (MP)|**ЇÁN,N** ES ÁL,NEN. /k^wénn-əs-éʎən/ *He wants to get it.* (EC,VW)|**ЇÁN,N** ES. /k^wénn-əs/ *He/she takes it.* (LGC)|U, HÍ TFE SI, **ЇÁN,N** ES TFEU,NIL SPOOL. /ʔuʔ-háy tθə s-ʔiʔ-k^wénn-əs tθəwníʔ spáaʔ/ *Raven finished taking it.* (CP) [[vk^w⟨é⟩n⟨ʔ⟩-nax^w √take⟨actl⟩-nctrns]]

⇨ **ЇENNEW**

ЇÁN,N- getting it. Stem for subject suffixes. See under: **ЇÁN,NEW**

ЇÁN,N- drop it. Stem for subject suffixes. See under: **ЇÁ,NEW**

ЇÁN,NEN /k^wéʔnən/ clam shell, any mollusk shell. (EC,VW; MP; LGC) **ЇEWENE** S,OXE, I, U, **ЇÁN,NEN** OL. /ʔəwəwə sʔəx^wəʔ ʔiʔ uʔ-k^wéʔnən ʔaʔ/ *There are no clams but just shells.* (LGC) [[vk^weʔ=ŋin √release=piece]] ⇨ **ЇÁ,ET**

ЇÁFEC /k^wéθəč/ red-throated loon. *Gavia stellata.* (IM,RS; JE) [[vk^weθəč √red_throated_loon]]

ЇÁT /k^wéʔ⁰/ to be pried, levered up. (LGC) **ЇÁT** TFE NE SNEWEL. /k^wéʔ⁰ tθə nə-snəx^wəʔ/ *My canoe got pried.* (LGC) [[vWeʔ⁰ √pry]]

ЇÁTEN /k^wéʔən/ a pry. (DELC) *Not confirmed.* [[vWeʔ⁰=ən √pry=instr]] ⇨ **ЇÁT**

ЇÁTET /k^wéʔət/ Stem: **ЇETÁT** /k^wéʔət/ to lever something up, pry up on something. (EC,VW; LGC; CP) **ЇÁTET** TFE ŠLEMÁLE. /k^wéʔət tθə šlámélə/ *Pry up the (lid of) the jar.* (LGC)|**ЇÁTET** SEN TFE INCEN. /k^wéʔət sən tθə ʔinčən/ *I pried over the engine.* (LGC)|**ЇETÁT** ES TFE INCEN. /k^wəʔət-əs tθə ʔinčən/ *He pried over the engine.* (LGC) [[vWeʔ⁰-ət √pry-trns]] ⇨ **ЇÁT**

ЇÁTETEN, being levered up. See under: **ЇETÁ,TEN**,

ЇÁTNEN /k^wéʔnən/

1. to be pried, levered up by someone or something. **ЇÁTNEN** TFE NE SNEWEL. /k^wéʔnən tθə nə-snəx^wəʔ/ *My canoe got pried (off the rocks).* (LGC)

2. to be caused difficulty. (DELC) *Not confirmed.* VAR: **ЇETÁNEN** /k^wəʔənən/ (DELC) *Not confirmed.* [[vWeʔ⁰-nax^w-əŋ √pry-nctrns-psv]] ⇨ **ЇÁTNEW**

ЇÁTNEW /k^wéʔnəx^w/

1. to manage to pry something, lever something up. (LGC) **ЇÁTNEW** TFE SNEWEL. /k^wéʔnəx^w tθə snəx^wəʔ/ *Pry the canoe.* (LGC)

2. to make someone a little angry, rile someone up. **ЇÁTNEW** SEN. /k^wéʔnəx^w sən/ *I pried him (got him riled up a bit).* (LGC) [[vWeʔ⁰-nax^w √pry-nctrns]] ⇨ **ЇÁT**

ЇÁTSEN /k^wéʔsən/ to sprain one's ankle. (CP) **ЇÁTSEN** TFE NE SXENE. /k^wéʔsən tθə nə-sxəwəʔ/ *I sprained my foot.* (LGC) [[vWeʔ⁰=sən √pry=foot]] ⇨ **ЇÁT**

ЇÁWE,EC /k^wéwəʔəč/ moose. (EC,VW; IM; CP) VAR: **ЇÁWEWEĆ** /k^wéwəwəč/ (RS) [[vk^wewə=ʔəč √moose=animal]]

ǂÁWE,ÉCÓŁ /k^wewəʔəčáʃ/ moose calf.
(EC,VW) [[vk^wewə=ʔəč=af √moose=animal=child]]
↳ **ǂÁWE,ÉC**

ǂÁWEWEC moose. See under: **ǂÁWE,ÉC**

ǂÁY,XT /k^wéy^ʔxt/ to be moving, rocking something. (EWE SW S U, ǂÁY,XT TFE N, ILECEN, /ʔəwə sx^w s uʔ-k^wéy^ʔxt tθə n^ʔ-ʔiləčən/ Don't be moving your net edge. (PP)) [[vk^wé^ʔəy^ʔəx-t √move<actl>-trns]] ↳ **ǂÍ,YEXT**

ǂA /k^wéy/ to reveal, announce.
(EC,VW) [[vk^wey √reveal]]

ǂA,XEN /k^wéy^ʔxəŋ/ to be moving, especially back and forth. (NEŤÁW I, U, ǂA,XEN, OL, TFE KÓ, /nət^ʔéx^w ʔiʔ uʔ-k^wéy^ʔxəŋ^ʔ ʔaf tθə q^wáʔ/ Sometimes the water is moving. (PP)) [[vk^wé^ʔəy^ʔəx-əŋ^ʔ √move<actl>-mdl<actl>]] ↳ **ǂÍ,YEXEN**

ǂA,XSET /k^wéy^ʔxsət/ to be moving, shaking, rocking oneself. (ǂA,XSET TFE SWEWO,ES, /k^wéy^ʔxsət tθə sx^wəx^wáʔəs/ Thunderstorm. (CP))
VAR: ǂÍ,XSET /k^wəy^ʔxsət/ (U, XEN,ÁN, E TFE U, XEN,ÁN,S TFE U, SWEWO,EF E ǂSǂÍ,XSETS. /ʔuʔ-x^wəŋʔéŋ^ʔ ʔə tθə uʔ-x^wəŋʔéŋ^ʔ-s tθə uʔ-sx^wəx^wáʔəθ ʔə k^w s-k^wəy^ʔxsət-s/ It was like the way thunder is when it shakes. (CP)) [[vk^wé^ʔəy^ʔəx-sat √move<actl>-rflxv]] ↳ **ǂA,YEXSET**

ǂAYEXSET move. See under: **ǂA,YEXSET**

ǂA,YEXSET /k^wéy^ʔəxsət/ to move (especially back and forth), shake, rock oneself. (SU, ǂA,YEXSETS TFEU,NIL SWIU,LES, U, IPETS TFE TÁNS, /suʔ-k^wéy^ʔəxsət-s tθəwⁿíʔ swíw^ləs. ʔuʔ-ʔipət-s tθə tén-s/ So the young man moved. He brushed his mother. (EC,VW)|JÁN, EU, EWENE SCLÁSETS E ǂSǂA,YEXSETS. /čén^ʔ əw^ʔ ʔəwəŋə s-čléšət-s ʔə k^w s-k^wéy^ʔəxsət-s/ He really couldn't proceed when he moved. (CP)) VAR: ǂAYEXSET /k^wéy^ʔəxsət/ (AJ) VAR: ǂÍYEXSET /k^wəy^ʔəxsət/ (AJ) ǂÍYEXSET EN, SU, YÁ, /k^wəy^ʔəxsət ʔən^ʔ-suʔ-yéʔ/ Move and go. (AJ) VAR: ǂÍ,YEXSET /k^wəy^ʔəxsət/ (SU, ǂÍ,YEXSETS TFE SQTO, /suʔ-k^wəy^ʔəxsət-s tθə sk^wtáʔ/ So Raven moved on to it. (GB)|TU, ǂÍ,YEXSET I, ǂLǂÁ,N ES. /tuʔ-k^wəy^ʔəxsət ʔiʔ k^w4-k^wéʔn-əs/ So he kind of moved and he let one go. (CP)|MEQ ǂSǂÍ,YEXSETS I, ǂÁ, ǂLǂÁ,N ES. /mák^w k^w s-k^wəy^ʔəxsət-s ʔiʔ ǂéʔ k^w4-k^wéʔn-əs/ Every time he moved he let one go again. (CP)) [[vk^wéy^ʔəx-sat √move-rflxv]] ↳ **ǂÍ,YEX**

ǂA,YEXTEN be moved. See under: **ǂÍ,YEXTEN**

ǂC therefore. See under: **ǂECÁ**

ǂCÁNES /k^wčéŋəs/ holler at me, call me.
(LAC) (ǂLǂCÁNES LE, SW /k^w4-k^wčéŋəs ləʔ sx^w/ You already hollered at me. (EC,VW)) [[vk^weč-ŋi-ət-s √yell-rel-trns-1sgobj]] ↳ **ǂCÁNET**

ǂCÁNESE /k^wčéŋəsə/ holler at you. (ǂCÁNESE SEN /k^wčéŋəsə sən/ I hollered at you. / I called you. (EC,VW; EC,MP)) [[vk^weč-ŋi-ət-sə √yell-rel-trns-2obj]] ↳ **ǂCÁNET**

ǂCÁNET /k^wčéŋət/

1. to call out to, shout at, yell to, holler at someone. (EC,VW; EC,MP; IM; LGC; LAC; CP)

(ǂCÁNET SEN. /k^wčéŋət sən/ I called to him. (EC,MP)|SU, ǂCÁNETS. /suʔ-k^wčéŋət-s/ So he hollered at it. (GB)|SU, ǂCÁNETS TFEU,NIL

SNÁN,MEŠ. /suʔ-k^wčéŋət-s tθəwⁿíʔ snéniməs/ So that SNÁN,MEŠ hollered to them. (CP))

2. to call someone on the phone. (LGC; LAC)

(ǂCÁNET SEN SE, /k^wčéŋət sən səʔ/ I'll call him/her. (LGC)|ǂCÁNET SEN SE, TFE NE STIŽEN.

/k^wčéŋət sən səʔ tθə nə-stík^wən/ I'm going to call my nephew. (LGC)) [[vk^weč-ŋi-ət √yell-rel-trns]]

↳ **ǂCÁČEN**

ǂCÁNETEN /k^wčéŋətəŋ/ to be hollered at, be called. (LGC; LAC) (ǂCÁNETEN SEN /k^wčéŋətəŋ sən/ Someone hollered at me. (EC,VW)) [[vk^weč-ŋi-ət-əŋ √yell-rel-trns-psv]] ↳ **ǂCÁNET**

ǂCÁNETOL,W /k^wčəŋətálx^w/ holler at us.
(EC,VW) [[vk^weč-ŋi-ət-álx^w √yell-rel-trns-1pobj]] ↳ **ǂCÁNET**

ǂCẸTT /k^wk^wáʔt/ to make something untied.
(NIL N, SU, YÁ, I, I, ǂCẸTT TFE N, XIL,EM, /níʔ n^ʔ-suʔ-yéʔ ʔiʔ ʔiʔ-k^wk^wáʔt tθə n^ʔ-x^wíłəm/ Then go and untie your rope. (CP)) [[k^w + vk^wáʔ^ʔ -ət rslt + √loose<actl>-trns]] ↳ **ǂCẸTT**

ǂE, /k^wəʔ/ inform. [Informative speech situation enclitic indicating that the statement is being offered as new information] (YÁ, SEN ǂE, /yéʔ sən k^wəʔ/ I'm going. (EC,VW)|DSET SEN k^wəʔ /tšət sən k^wəʔ/ I broke it. (EC,VW)|ǂLYÁ, ǂE, /k^w4-yéʔ k^wəʔ/ He's gone now. (EC,VW)|ǂONENET ǂE, /k^wánəŋət k^wəʔ/ He ran. (LGC)|NIL ǂE, Manson. /níʔ k^wəʔ Manson/ That's Manson. (EC,VW)|EXIN SW ǂE, /ʔəxín sx^w k^wəʔ?/ Where are you? (EC,VW)|EXIN ǂE, OČE? /ʔəxín k^wəʔ ʔačəʔ/ Where is it? (EC,VW)|SKÁN, ǂE, ǂE /sqén^ʔ k^wəʔ k^wəʔ/ Somebody got kidnaped. / Something got stolen. (EC,VW)|OO, EWE ǂE, /ʔáa, ʔəwə k^wəʔ/ Oh, it's not your day today. (AJ)|ǂLNEU,NÁČSE SEN ǂE, /k^w4-nəwⁿéčsə sən k^wəʔ/ I already paid you. (EC,VW)|YÁ, YEW LE, ǂE, /yéʔ yəx^w ləʔ k^wəʔ/ He must have gone.

(EC,VW)|YÁ, ČTE LE, ŒE, /yé? čtə lə? kʷə?/ *He must have gone.* (EC,VW)|ŒONENET ŒE, /kʷánəŋət kʷə?/ *She's gone for a run.* (IM,RS)|XČIT SEN ŒE, /xčít sən kʷə?/ *I know it.* (EC,VW)|LO, E E SEN ŒE, ?! /lá?ə ə sən kʷə??!/ *Did I?!* (EC,VW)|TČESET E SW ŒE, /tčəsət ə sxʷ kʷə?/?/ *Did you poke yourself?* (EC,VW)|TIU, ŒE, E TŁ ŁNINEL /łiw' kʷə? ʔə tɬ ɬnínəɬ/ *He ran away from us.* (EC,VW)|EN, SŒESES ŒE, /ʔən's-kʷəsəs kʷə?/ *YOU sent it. (Telling the person.)* (EC,VW)|LO, E E ŒE, ? /lá?ə ə kʷə?/?/ *Did he?!* (Response if told someone did something unexpected.) (MP)|YÁ, E YEW ŒE, ? /yé? ə yəxʷ kʷə?/?/ *Did he go?* (MP)|ŒLILLEN SEN ŒE, . /kʷɬ-ʔíɬən sən kʷə?/ *I already ate.* (EC,VWb(nr))|YÁ, JE ŒE, TÁ. /yé? čə kʷə? téy/ *He's apparently going canoe racing.* (EC,VWb)|ŒLDEX SEN ŒE, . /kʷɬ-təx sən kʷə?/ *I said something wrong.* (EC,VW)|ŒEN, ÁT SEN OL, ŒE, . /kʷənét sən ʔaɬ kʷə?/ *I'm holding it (in hands). (Someone else's stuff.)* (EC,VW)|U, XČIT SEN ŒE, . /ʔuʔ-xčít sən kʷə?/ *I know it.* (EC,VW)|ŒEN, ÁT SEN SE, OL, ŒE, . /kʷənét sən səʔ ʔaɬ kʷə?/ *I will be holding it.* (EC,VW)|YÁ, JE ŒE, TÁ TÁ. /yé? čə kʷə? te? téy/ *They're going canoe racing, apparently (contrary to expectations).* (EC,VWb)|I, SJÁN, ŒE, TÁ EU, I, YÁ, TEN, . /ʔiʔ sčén' kʷə? te əw' ʔiʔyéʔtəŋ/ *But they were treated really well.* (ErC)|NIŁ E YEW ŒTÁ, E MÁ, ŒEL ŒE, ? /níɬ ə yəxʷ kʷə?éʔə méʔkʷəɬ kʷə?/?/ *I wonder if she got hurt.* (MP)|LENEQSET ŒE, ŒEČÁ TFEU, NIŁ Loomis. /ɬənəkʷsət kʷə? kʷəčə tθəw'níɬ Loomis/ *Loomis shot himself.* (CJ)|LO, E E SW ŒE, ŒEČÁ ŒLILLEN? /lá?ə ə sxʷ kʷə? kʷəčə kʷɬ-ʔíɬən?/ *Have you eaten?* (EC,VW)|TÁ, JE ŒE, U, YÁ, ŒE YÁ, ELTE. /łé? čə kʷə? uʔ-yé? kʷə yéʔ-əɬtə/ *He'll go too if we go.* (EC,VW)|KÉKEL, TFE SPOOL, , "U, O, M, ET ŒE, ." /qʷəqʷəl tθə spaal, "ʔuʔ-ʔáʔmət kʷə?."/ *Raven said, "She's at home."* (EC,VW)|U, XČIT SEN ŒEN, SYÁ, ŒE, . /ʔuʔ-xčít sən kʷ ən's-yé? kʷə?/ *I knew you went.* (EC,VW)|EWENE NE SXČIT ŒE, STÁN, ES TFE SČÁÁNEW. /ʔəwəne nə-s-xčít kʷə? stəŋ-əs tθə sčéenəxʷ/ *I don't know what kind of fish it is.* (LGC)|NIŁ ŒEČÁ TFE CÁÁP ČTÁTEN ŒE ŒLQIN' ES ŒE, SČEL, ÁNEN. /níɬ kʷəčə tθə kéep čtétəŋ kʷə kʷɬ-kʷín-əs kʷə? sčəlénəŋ/ *It was Gabe that was asked how many years.* (CJ)|SU, ČTÁNS TFEU, NIŁ SWIU, LES, "EXIN ŒE, ŒSE NE TÁN?" /suʔ-čtəŋ-s tθəw'níɬ swíwłəs, "ʔəxín kʷə? kʷsə nə-tén?"/ *Then the young man asked, "Where is my mother?"* (EC,VW)|NIŁ SU, ČTÁNS, "EXIN ŒE, ŒSE SMOQEC? /níɬ suʔ-čtəŋ-s, "ʔəxín kʷə? kʷsə smákʷəč?/ *So then he asked, "Where is SMOQEC?"* (EC,VW)|SÁT SEN ŒE, ŒE YÁ, ES T ŠWIMÁLE /sət sən kʷə? kʷə yéʔ-əs ɬ-

šxʷimélə/ *I sent him to the store.* (EC,VW)|I, TUWE I, LEN, SEN ŒE, . /ʔiʔ-tuwə-ʔiʔtən' sən kʷə?/ *But I'm still eating. ("Like if someone keeps calling you to come and you say [with determined facial expression].")* (EC,VW)|U, ČÁ SE, ŒE, . /ʔuʔ-čéy səʔ kʷə?/ *Somebody will work.* (EC,VW)|SQÁ Œ STOL, NEWS ŒE EXIN, ES ŒE, . /skʷéy kʷ s-táɬnəxʷ-s kʷə ʔəxín-əs kʷə?/ *They couldn't find out where they are.* (CP) VAR: ŒE /kʷə/ |TFA, E ŒE. /tθéʔə kʷə/ *he there.* (CP) VAR: Œ /kʷ/ [This variant precedes U,] |NIŁ Œ U, SČÁLE, ČE, LTE TI, Á, ÁÁLTEN. /níɬ kʷ uʔ sčéləʔčəʔ-tə tiʔeʔéɬtən/ *These people are our relatives.* (LGC) [[kʷə, inform]]

ŒE1 /kʷə/

1. if, when. (Preceding a clause with subordinate subject) |SÁT SEN ŒE YÁLE, ES /sət sən kʷə yéləʔ-əs/ *I sent a bunch of people.* (EC,VW)|SÁT SEN ŒE YÁ, ES. /sət sən kʷə yéʔ-əs/ *I told him to go.* (EC,VW)|SE, ÁSE SEN ŒE YÁ, EW. /səʔésə sən kʷə yéʔ-əxʷ/ *I told you to go.* (EC,VW)|STÁN LE, OČE ŒE QENN EW? /stəŋ ləʔ ʔačə kʷə kʷənn-əxʷ?/ *What did you see?* (IM,RS)|TÁ, JE ŒE, U, YÁ, ŒE YÁ, ELTE. /łé? čə kʷə? uʔ-yé? kʷə yéʔ-əɬtə/ *He'll go too if we go.* (EC,VW)|NEŒE ŒE WECET ES TFE SWÍ, KE, . /nəkʷə kʷə xʷəčət-əs tθə swáyqəʔ/ *You go and wake up the man.* (RS)|QENET SEN TFE SWÁTE ŒE ČEK ES. /kʷənət sən tθə swéta kʷə čəq-əs/ *I'll look at the sweater to see if it's big.* (EC,VW)|LO, E SW ŒE DÁ, N EW. /lá?ə sxʷ kʷə téʔn-əxʷ/ *You got a taste of it.* (RS)|YÁ, LE, Œ U, SÁTEN ŒE YÁ, ES. /yé? ləʔ kʷ uʔ-sétəŋ kʷə yéʔ-əs/ *He went to tell him to go.* (LGC)|I, WEWE TÁ, NEK SEN SE, ŒE Í, ES SČÁČEL /ʔiʔwəwə ɬéʔnəq sən səʔ kʷə ʔəy-əs skʷéčəl/ *I might give a potlatch if it's a nice day.* (EC,VW)|SÁTEN SEN ŒE ŒÍ, YEXT EN /sətəŋ sən kʷə kʷəyáxt-ən/ *He told me to stir it.* (EC,VW)|YEFO, SSE SEN SE, ŒE ŒLYÁ, ES. /yəθáʔssə sən səʔ kʷə kʷɬ-yéʔ-əs/ *I'll tell you when he goes.* (EC,VW)|SU, SÁTENS TFEU, NIŁ SWIU, LES ŒE KIN ES. /suʔ-sétəŋ-s tθəw'níɬ swíwłəs kʷə qʷíŋ-əs/ *So he told the boy to get off.* (EC,VW)|ONESSE SEN SE, E TFE SWÁTE ŒE ČEK TOW EN. /ʔəŋəssə sən səʔ ʔə tθə swéta kʷə čəqtáxʷ-ən/ *I'll give you the sweater that I'll make big.* (EC,VW)|ONESSE SEN SE, E TFE SWÁTE ŒE EN, ÁN, ES EU, ČEK. /ʔəŋəssə sən səʔ ʔə tθə swéta kʷə ʔəŋén-əs ʔəw' čəq/ *I'll give you the sweater if it's too big.* (EC,VW)|YEFO, ST SEN ŒE DILEM ES E TŁ NEŒE. /yəθáʔst sən kʷə tɬəm-əs ʔə tɬ nəkʷə/ *I told him to sing to you.* (EC,VW)|YEFO, SSE SEN ŒE QENSIT EW. /yəθáʔssə sən kʷə kʷənsít-əxʷ/ *I told you to look at it for him.* (EC,VW)|SÁTEN SEN ŒE YÁ,

EN /sétəŋ sən kʷə yéʔ-ən/ *He told me to go.*
 (EC,VW)|KÁ,ELEX SW ŒE ŒESŒOU ,EW. /qʷéʔələx sxʷ
 kʷə kʷəskʷáw-ʔəxʷ/ *Look out; you're going to fall.*
 (EC,VW)|KÁ,ELEX SW ŒE ŒIQSEN ,EW. /qʷéʔələx sxʷ
 kʷə ʔíkʷsən-ʔəxʷ/ *Look out; you might trip.*
 (EC,VW)|KÁ,ELEX SW ŒE QÁS EW. /qʷéʔələx sxʷ kʷə
 kʷés-əxʷ/ *Watch out; you'll get burned.*
 (EC,VW)|SÁT ES TFE NENE,S ŒE OOL ES E TFE KŁÁ,.
 /sét-əs tθə ŋənáʔ-s kʷə ʔáaʔ-əs ʔə tθə qʷʔéy/ *He told his son to get on the log.* (EC,VW)|SÁT SEN
 ŒE, ŒE YÁ, ES ʔ ŚWIMÁLE /sét sən kʷəʔ kʷə yéʔ-əs
 ʔ-šxʷiméla/ *I sent him to the store.* (EC,VW)|SÁSE
 SEN ŒE YÁ, EW ʔ ŚWIMÁLE /sésə sən kʷə yéʔ-əxʷ
 ʔ-šxʷiméla/ *I sent you to the store.* (EC,VW)|ŒE Í, ES
 SZÁCEL I, YÁ, ŁTE. /kʷə ʔáy-əs skʷéčəl ʔiʔ yéʔ ʔtə/
If it's a nice day, we'll go. (EC,VW)|ŒE YÁ, EW I, ʔÁ,
 SEN EU, YÁ, /kʷə yéʔ-əxʷ ʔiʔ ʔéʔ sən ʔəwʔ yéʔ/ *If
 you go, I'll go too.* (EC,VW)|ʔÁ, SEN EU, YÁ, ŒE YÁ,
 EW. /ʔéʔ sən ʔəwʔ yéʔ kʷə yéʔ-əxʷ/ *I'll go if you
 go too.* (EC,VW)|SÁT SW TFE WILNEW ŒE DESILEN ES
 YÁ, /sét sxʷ tθə xʷilŋəxʷ kʷə ʔəsíləŋ-əs yéʔ/
Tell that person to get out of the way. (LGC)|EWE S
 U, NEŒE, OL, SZÁCEL ŒE YÁ, ES. /ʔəwə s uʔ-nátʔəʔ
 ʔaʔ skʷéčəl kʷə yéʔ-əs/ *It wasn't just one day that
 he went.* (CP)|ÍY, YEW ŒE U, ÍY, ES OL, TFE WILNEW.
 /ʔáy yəxʷ kʷə ʔuʔ-ʔáy-əs ʔaʔ tθə xʷilŋəxʷ/ *It
 was good when the natives were good.* (PP)|ÇOŒES
 TFE ŒIQEN ŒE ŒIQET EW TFE SCÁÁNEW. /čákʷəs tθə
 ʔíkʷən kʷə ʔíkʷət-əxʷ tθə scéenəxʷ/ *Use the gaff
 to hook the salmon.* (LGC)|U, DXESET SW OL, ŒE TES
 EW E TFE NEŒE, SOL. /ʔuʔ-ʔxəsət sxʷ ʔaʔ kʷə ʔəs-
 əxʷ ʔə tθə nátʔəʔ sáʔ/ *When you get to the next
 road, you can cut off.* (LGC)|AXEN Œ SXEN, ÁN, S ŒE I,
 ŚETEN, ES E TFE KÓ, Á, ʔŒEL. /ʔéxəŋ kʷ s-xʷənʔéŋ-
 s kʷə iʔ-šətəŋ-əs ʔə tθə qʷáʔ ʔéʔθkʷəʔ/ *She said it
 was like walking on the water way out.*
 (MP)|YEFO,SSE SEN ŒE ŒLDOQ EW ŒE ŒLŒEST EW E
 TFE KÓ, /yəθáʔssə sən kʷə kʷʔ-tákʷ-əxʷ kʷə kʷʔ-
 qəst-əxʷ ʔə tθə qʷáʔ/ *I told you to go home if you
 were putting it in the water.* (EC,VW)|ŒE ČTÁLE ,EN I,
 ELŒELO, SEN E ŒS Á,LEN /kʷə č-téla-ʔən ʔiʔ ʔəlqəláʔ
 sən ʔə kʷs ʔéʔləŋ/ *If I had money, I'd buy a house.*
 (EC,VW)|ŒE ČTÁLE ,EN NE SU ELŒELO, E ŒS Á,LEN
 /kʷə č-téla-ʔən nə-suʔ-ʔəlqəláʔ ʔə kʷs ʔéʔləŋ/ *If I
 had money, I'd buy a house.* (EC,VW)|ŒE ČTÁLE ,EW
 EN, SU ELŒELO, E ŒS Á,LEN /kʷə č-téla-ʔəxʷ ʔəŋ-suʔ-
 ʔəlqəláʔ ʔə kʷs ʔéʔləŋ/ *If you had money, you'd
 buy a house.* (EC,VW)|EWE S I, KENÁ, ŒE NIŁ ES ŒEČÁ
 EXIN. /ʔəwə s iʔ-qəŋéʔ kʷə níʔ-əs kʷəče ʔəxín/ *It
 was not flooded wherever it was.* (PP)|KIN ŒEČÁ I,
 QENET ŒE STÁN ES ŒE NO,ET ES ŒSI,E ŒE,ŒELEŋ KENI.

/qʷilŋ kʷəče ʔiʔ kʷənət kʷə stéŋ-əs kʷə ŋáʔət-əs
 kʷs iʔə kʷəʔkʷələŋ qʷəni/ *Get off and see what that
 seagull who flew away was eating.* (EC,VW)|I U,
 ŚIY,ELES TFE SPOOL, Œ SSE, ÁTS TFE NENE,S ŒE KIN ES.
 /ʔi uʔ-šiyələs tθə spáaʔ kʷ s-seʔéʔ-s tθə ŋənáʔ-s
 kʷə qʷilŋ-əs/ *Raven was insistent in demanding his
 son get off.* (EC,VW)|SU, XEN, ÁTENS E TŁ XÁ,EL,S ŒE
 MEL,EKT ES TFE SLÁ,TENS. /suʔ-xənʔətəŋ-s ʔə tʔ
 xéʔəls kʷə mələqt-əs tθə s-léʔtəŋ-s/ *So he was
 told by the Changer to forget about his being fixed
 up.* (EC,VW)|I, HO, SEN ʔELFEW, ŒE ʔELFEW EN I, NI,
 Œ SCŒÁLEŒESS E TŁ ESE. /ʔiʔ háʔ sən θəlθəxʷ, kʷə
 θəlθəxʷ-ən ʔiʔ níʔ kʷ s-č-kʷéləkʷəs-s ʔə tʔ ʔəsə/
*If I'm missing, if I'm missing, someone's already
 murdered me.* (CJ)|HO, SW KÁL I, EWE SW S
 WŒKŒEN ŒE KÁL EW SE, /háʔ sxʷ qʷél ʔiʔ ʔəwə
 sxʷ s xʷčqəqən kʷə qʷél-əxʷ səʔ/ *When you talk,
 don't be loud when you talk.* (PP)|I, ŒL KÁL WE, OČE
 TFEU, NIŁ Pete ŒE HO, ES STI, S E TŁ SYOLEKÁYE, I, U,
 TW LÁ, E OL, /ʔiʔ kʷʔ-qʷél waʔ tθəwiniʔ Pete kʷə
 háʔ-əs sʔiʔ-s ʔə tʔ syaləqʷéyaʔ ʔiʔ uʔ-txʷ-léʔə
 ʔaʔ/ *And Pete said that if SYOLEKÁYE, wanted to,
 he could stay there.* (CJ)|STI, S Œ SYÁ, S DÁ,ET E TFE ŒE
 SXEN, I, EN, ES SE, Œ SXENS SE, Œ SZONENETS. /sʔiʔ-s
 kʷ s-yéʔ-s téʔət ʔə tθə kʷə sxʷəniʔəŋ-əs səʔ kʷ
 s-xʷəŋ-s səʔ kʷ s-kʷánəŋət-s/ *He wanted to go and
 test how fast he could run.* (MP)

2. OR ÍF. (Preceding an alternative in an either-or
 construction) (EN, STI, E ŒS SKAXE, ŒE NIŁ ES TFE
 PUS? /ʔəŋ-sʔiʔ ə kʷs sqéxəʔ kʷə níʔ-əs tθə pús?/
Do you want the dog or the cat? (EC,VW)|EN, STI, E
 ŒS PUS ŒE NIŁ ES TFE SKAXE, /ʔəŋ-sʔiʔ ə kʷs pús
 kʷə níʔ-əs tθə sqéxəʔ/ *Do you want the cat or the
 dog?* (EC,VW)|ŒE NIŁ ES TFE PUS ŒE NIŁ ES TFE SKAXE,
 EN, STI, /kʷə níʔ-əs tθə pús kʷə níʔ-əs tθə
 sqéxəʔ ʔəŋ-sʔiʔ/ *Do you want the cat or the dog?*
 (EC,VW)|ŒE NIŁ ES TFE SKAXE, ŒE NIŁ ES TFE PUS EN,
 STI, /kʷə níʔ-əs tθə sqéxəʔ kʷə níʔ-əs tθə pús
 ʔəŋ-sʔiʔ/ *Do you want the dog or the cat?*
 (EC,VW)|EWENE NE SXČIT ŒE SWÍ,ŒE, ES ŒE SLÁNI, ES.
 /ʔəwəŋə nə-s-xčít kʷə swáyqəʔ-əs kʷə sʔéniʔ-əs/
I don't know if it's a man or a woman.
 (EC,VW)|EWENE NE SXČIT ŒE STÁN ES ŒE SKAXE, ES
 ŒE PUS ES. /ʔəwəŋə nə-s-xčít kʷə stéŋ-əs kʷə
 sqéxəʔ-əs kʷə pús-əs/ *I don't know what it is
 whether it's a dog or a cat.* (EC,VW)|EWENE NE
 SXČIT ŒE SWÍ,ŒE, EW ŒE SLÁNI, EW. /ʔəwəŋə nə-s-
 xčít kʷə swáyqəʔ-əxʷ kʷə sʔéniʔ-əxʷ/ *I don't
 know if you're a man or a woman.* (EC,VW)|EWENE
 NE SXČIT ŒE STÁN ,ES EL SCÁÁNEW ES ŒE ʔEKÍ, ES ŒE
 HENEN, ES. /ʔəwəŋə nə-s-xčít kʷə stéŋ-ʔəs ʔəʔ

sčéenəx^w-əs k^{wə} θəqəy^ə-əs k^{wə} hənən^ə-əs/ *I don't know what kind of salmon it is--a sockeye or a humpback.* (EC,VW)|XĆIT SEN ŹE SĆÁÁNEW ES. /xćit sən k^{wə} sčéenəx^w-əs/ *I know if it's a fish.* (EC,VW)|SU, ĆTÁNS ŹE NEŹE, ES E TFE KÁLENI, Ź SĆTOLESS SE, /su?-ćtəŋ-s k^{wə} nət^ə?-əs ʔə tθə qéləŋi? k^{wə} s-ćtáləs-s səʔ/ *He asked for one of the girls to marry.* (EC,VW)|ŹEN, TOL, E TFE SE, Ą, ĆEN, S ŹE ŠXEN, ĄN ES ŹE NIŁ ES LOT. SLÁNI, /k^{wə}ntái ʔə θə səʔéyčəni^s k^{wə} šx^wən⁷éŋ-əs k^{wə} ní^t-əs láł^s s^téniʔ/ *He took his younger sister, who might have been the older woman.* (CP)|STI, S Ź SYÁ, S DÁ, ET E TFE ŹE ŠXEN, I, EN, ES SE, Ź ŠXENS SE, Ź SŹONENETS. /słi⁷-s k^{wə} s-yé^t-s tétəʔ ʔə tθə k^{wə} s^x^wən⁷éŋ-əs səʔ k^{wə} s-x^wəŋ-s səʔ k^{wə} s-k^wánəŋət-s/ *He wanted to go and test how fast he could run.* (MP) [[k^{wə} if/when] [subordinate conditional marker]

ŹE² inform. See under: ŹE,

ŹE³ the. See under: ŹSE

ŹE, ĄL, ES /k^{wə}ʔéləs/ to be hiding something in a particular place. (CJ; IM,RS) (ŹE, ĄL, ES SEN TFE NE TÁLE. /k^{wə}ʔéləs sən tθə nə-téla/ *I'm hiding my money.* (LGC) [[vk^w⟨əʔ⟩el^ʔ]-es √hide⟨act⟩-ptcaus] ▣ŹÁLES

ŹEĆ therefore. See under: ŹEĆÁ

ŹEĆÁ /k^{wə}čə/

1. therefore. (ŚW, ĄLE ŚW ŹEĆÁ /šx^wʔé^tə s^x^w k^{wə}čə/ *There you are!* (EC,VW)|EXIN SE, ŚW ŹEĆÁ? /ʔəxín səʔ s^x^w k^{wə}čə?/ *Where will you be?* (EC,VW)|EXIN LE, ŚW ŹEĆÁ? /ʔəxín ləʔ s^x^w k^{wə}čə?/ *Where were you?* (EC,VW)|Í, ŹEĆÁ TFE KÍOTEN, TFE U, STÁN OL, /ʔəy⁷ k^{wə}čə tθə qəyáłən⁷ tθə ʔuʔ-stéŋ ʔaí/ *Therefore, the slug is good for some things.* (MP; EC,VW)|NIŁ ŹEĆÁ TWE HEM, EUS. /ní^t k^{wə}čə tx^wə-háməw-s/ *That's why he became a pigeon.* (EC,VW)|LENEQSET ŹE, ŹEĆÁ TFEU, NIŁ Loomis. /⁴ənək^wsət k^{wə}? k^{wə}čə tθəw⁷ní^t Loomis/ *Loomis shot himself.* (CJ)|LO, E E ŚW ŹE, ŹEĆÁ ŹLILEN? /láʔə ə s^x^w k^{wə}? k^{wə}čə k^w4-ʔí^tən?/ *Have you eaten?* (EC,VW)|NIŁ ŹEĆÁ ĆSELÁ, E TFE ĆEĆIKEN. /ní^t k^{wə}čə Ćsələ⁷ə tθə Ćăćíqən/ *That's why it came from the mink.* (MP)|ÁLE TFE N, S, ILEN; NOT ŚW ŹEĆÁ. /ʔé⁴ə tθə n⁷-s⁷í^tən; ŋát s^x^w k^{wə}čə/ *Here is your food; eat it.* (AJ)|NIŁ ŹEĆÁ NE Ś TÁ, EU, HÁ, EQ E ŹSÁ, E. /ní^t k^{wə}čə nə-š-łé? əw⁷ hė⁷ək^w ʔə k^wsé⁷ə/ *That's why I want to remember that, too.* (CJ)|ŠXENENTIW ŚW ŹEĆÁ Ź EN, SXTIT TFA, E? /s^x^wənəŋtix^w s^x^w k^{wə}čə k^w ən⁷-s⁷xtit tθé⁷ə?/ *How did you do that?* (EC,VW)|KIN ŹEĆÁ I, QENET ŹE STÁN ES ŹE NO, ET ES

ŹSI, E ŹE, ŹELEN KENI. /q^wíŋ k^{wə}čə ʔi? k^wónət k^{wə} stéŋ-əs k^{wə} ŋáʔət-əs k^wsíʔə k^{wə}ʔk^wáləŋ q^wəní/ *Get off and see what that seagull who flew away was eating.* (EC,VW)|I, ŠXEN, I, EN, SEN SE, ŹEĆÁ Ź NE SYÁ, ʔ /ʔiʔ-s^x^wən⁷éŋ⁷ sən səʔ k^{wə}čə k^w nə-s-yéʔʔ/ *So how am I going to go?* (EC,VW)|TUWE ŹEĆIL, JE ŹEĆÁ I, ŹLYÁ, JE ŹEĆÁ QEUYEŹ. /tuwə-k^wəćil Ćə k^{wə}čə ʔi? k^w4-yé? Ćə k^{wə}čə k^wəwyək^w/ *It was still morning and he went fishing.* (GB)|XEN, ĄN, JE ŹEĆÁ E TFA, ENEN I, ŹLI, YÁ, TES TFE SQTO, /x^wən⁷éŋ⁷ Ćə k^{wə}čə ʔə tθéʔənəŋ ʔi? k^w4-i⁷-yé? təs tθə sk^wtáʔ/ *She was like that and Raven went and got there.* (GB)|NIŁ ŹEĆÁ MEQ EXIN FA, E QÁDEN, Ź SHIQS LE, TFE STO, LEU, /ní^t k^{wə}čə mák^w ʔəxín θéʔə k^wétən⁷ k^w s-hík^w-s ləʔ tθə stáʔləw⁷/ *That's why rats are everywhere when the river rose.* (VW)|NIŁ ŹEĆÁ Ś NÁ, ETENS ŹSÁ, E SNÁNET S, ILEKSSENS TI, Ą EN, ŚW, ĄLE E ŹS TEWEN. /ní^t k^{wə}čə š-néʔətəŋ-s k^wsé⁷ə sŋənət s⁷iləqsən-s tíʔe ʔən⁷-šx^wʔé⁴ə ʔə k^ws łəwəŋ/ *That's why that rock at the point here where you are is called Howling.* (ErC)|HO, ŹEĆÁ SU, XELNONS ŹSE SOTEC E ŹSE SU, LÍ, EKTEŋS TFE SFIME, S LE, /háʔ k^{wə}čə su⁷-xə⁴nəŋ-s k^wsə sá^təĉ ʔə k^wsə su⁷-⁴əyəq^wtəŋ-s tθə sθíməʔ-s ləʔ/ *Therefore North wind was hurt when his ice was smashed.* (PP)

2. used in construction to mean 'why'. [The 'why' construction has the form of the first example. The variables in the construction are the questioned verb and its possessive subject.] (XENIN ŹEĆÁ EN, ŚW YÁ, ʔ /x^wəníŋ k^{wə}čə ʔən⁷-šx^w-yéʔʔ/ *Why did you go?* (EC,VW)|NIŁ ŹEĆÁ ŚW ĄLES TWE LÁ, E. /ní^t k^{wə}čə šx^w-ʔé⁴ə-s tx^wə-léʔə/ *That's why he's from here now.* (CJ)|NIŁ ŹEĆÁ ŚW EN, Ą ŁTE. /ní^t k^{wə}čə šx^w-ʔən⁷é-⁴tə/ *That is why we came.* (CP)|XENIN ŹEĆÁ EN, ŚW XEN, OW E TFA, E. /x^wəníŋ k^{wə}čə ʔən⁷-šx^w-xən⁷áx^w ʔə tθéʔə/ *Why did you do that?* (EC,VW)|XENIN ŹEĆÁ EN, ŚW SQA Ź EN, SITET? /x^wəníŋ k^{wə}čə ʔən⁷-šx^w-sk^wéy k^w ən⁷-s-ʔitətʔ/ *Why can't you sleep?* (IM)|NIŁ ŹEĆÁ ŚW MEMIM, EN, S TFE N, SKI, MEQ E TIE. /ní^t k^{wə}čə šx^w-məmímən⁷-s tθə n⁷-sqíʔmək^w ʔə tiə/ *That's why your octopus are skinny over here.* (PP)|NIŁ JE ŹEĆÁ ŚW EWENES SNÁNET E TI, E ÁÁNEŹ. /ní^t Ćə k^{wə}čə šx^w-ʔəwənə-s sŋənət ʔə tíʔə ʔéənək^w/ *That's why it (Seagull) has no rocks (in its gizzard) today.* (GB)|NIŁ JE ŹEĆÁ Ź SŹLEN, ĄN, S EU, ĆEKSOT. /ní^t Ćə k^{wə}čə k^w s-k^w4-ʔən⁷én⁷-s ʔəw⁷ Ćəqsát/ *That's why he made himself very big.* (MP)|NIŁ ŹEĆÁ EN, ŚW EWES TEŹT TFE ĆENESS TFE SOTEC. /ní^t k^{wə}čə ʔən⁷-šx^w-ʔəwə-s ták^wt tθə Ćənəs-s tθə sá^təĉ/ *That's why you never break off the teeth of SOTEC.* (MP)|NIŁ ŹEĆÁ Ś

ŹÁL,NENS ŹSE EN, SÁCS NE MÁN. /níŋ kʷəčə š-qélnəŋ-s kʷsə ʔəŋ'séčs nə-mén/ *That is why your uncle was mad at my father.* (PP)|NIŁ ŹECÁ N, ŠW QEN,IT Ź SNEN,S KTOFEN TFE LÁ,E E TFE S,ILEKSEN TFE ČECIKEN. /níŋ kʷəčə n'sxʷ-kʷənít kʷ s-ŋəŋ's q'táθən tθə léʔə ʔə tθə s'íləqsən tθə čəčiqən/ *That's why you see many minks going along the edge of the water on a point.* (PP)|NIŁ ŹECÁ SU, TWE ŠETEN,S OL, ŹSE NE SWÍ,KE, NE SILE,. /níŋ čə kʷəčə suʔ-txʷə-šətəŋ's ʔał kʷsə nə-swəyqəʔ nə-síləʔ/ *That's why my grandfather went walking.* (GB)|NIŁ ŹECÁ ŠXEN,ÁN,S EU, KELYME, TFE SŹÁ,S SÁLESS TFE SQTO, E TI,E ÁÁNEŹ. /níŋ kʷəčə šxʷənʔéŋ's ʔəw' qəlýməʔ tθə skʷéʔ-s séləs-s tθə skʷtáʔ ʔə tíʔə ʔéenəkʷ/ *That's why Raven's own hands are ugly to this day.* (GB) VAR: ŹĆ /kʷč/ (XEN,ÁTENS, "ŠXENIŋ OČ ŹĆ TIE N, SXENE,ʔ" /xənʔétəŋ-s, "sxʷəŋíŋ ʔač kʷč tiə n'sxəŋəʔ"/ *He said to him, "Why is your leg (like that)?"* (PP)|YOO. U, HÍ OČ ŹĆ U, ČMESEN. /yáa. ʔuʔ-háy ʔač kʷč uʔ č-məsən/ *Bah. You can keep the gall bladder.* (PP) VAR: ŹEC /kʷəč/ (LÁ,E SW ŹEC HÍʔ /léʔə sxʷ kʷəč háyʔ/ *Are you done?* (CP) [[kʷəčə therefore] [speech situation enclitic indicating an event or situation is a consequence of preceding events]

ŹECÁNESISE /kʷəčəŋəsísə/ call for you. **ŹECÁNESISE** SEN. /kʷəčəŋəsísə sən/ *I called for you (you asked me to make a phone call).* (EC,VW) [[vkʷəč-ŋi-si-t-sə vholer-rel-ben-trns-2obj]] ➤ **ŹECÁNESIT**

ŹECÁNESISEN /kʷəčəŋəsísəŋ/ call it for me. **ŹECÁNESISEN** SW. /kʷəčəŋəsísəŋ sxʷ/ *You called it (my dog) for me.* (EC,VW) [[vkʷəč-ŋi-si-t-səŋ vholer-rel-ben-trns-1sgobj]] ➤ **ŹECÁNESIT**

ŹECÁNESIT /kʷəčəŋəsít/ to call, holler to (someone or something) for someone. **ŹECÁNESIT** SW. /kʷəčəŋəsít sxʷ/ *You called for him/her (they asked you to make a phone call).* (EC,VW) [[vkʷəč-ŋi-si-t vholer-rel-ben-trns]] ➤ **ŹÁCEN**

ŹECÁNETEN /kʷəčəŋətəŋ/ to be called to, hollered to by someone. **ŹECÁNETEN** TFE NE MÁN, "help! /kʷəčəŋətəŋ tθə nə-mén, "help! / *He hollered to my father, "Help!* (MP) [[vkʷəč-əŋ-ət-əŋ vholer-mdl-trns-psv]] ➤ **ŹCÁNET**

ŹECÍL, /kʷəčíl/ day, morning. (BJ; EC,VW; IM,RS; LGC; CP) (ÁN, U, ŹECÍL,. /ʔén' uʔ kʷəčíl/ *It was very early in the morning.* (CP)|MEQ ŹECÍL, I U, QEU,Í,Ź TFE SPOOL,. /mákʷ kʷəčíl' ʔi ʔuʔ-kʷəwəy'kʷ tθə spáał/ *Every morning Raven would go out fishing.*

(EC,VW)|OOL YÁ, E TFE SNEWEL TFE MÁNS SU, ŹÁLS E TFE ŹECÍL,. /ʔaaʔ yéʔ ʔə tθə snəxʷəʔ tθə mén-s suʔ-kʷéyl-s ʔə tθə kʷəčíl/ *He got on the canoe and hid early in the morning.* (EC,VW)|HO, SEN WÍ, E T ŹECÍL, I, WÁ,ĶES SEN. /háʔ sən xʷəy' ʔə t kʷəčíl' ʔiʔ wéʔqəs sən/ *When I wake in the morning, I'm yawning.* (RS)|TEŹI,XEL, SEN TÁ E TI,Á ŹECÍL,. /təčíʔxʷəł sən te ʔə tíʔe kʷəčíl/ *I was concerned this morning (about forgotten paper work).* (LGC)|QENNONEN SEN SE, E Ź SŹECÍL,S. /kʷəŋnəŋə sən səʔ ʔə kʷ s-kʷəčíl's/ *I'll see you in the morning.* (LGC)|XEN OL, Ź SEN,ÁS TÁ,ŹEL, TFE ŹECÍL,S. /xʷəŋ ʔał kʷ s-ʔənʔé-s téʔkʷəł tθə kʷəčíl' s/ *The daylight comes quickly in the morning.* (LGC)|U, HÍ Ź SŹECÍL,S I, SQOTEN TFE XEU,SOLEŹEL SU, ŹENENOTTENS YÁ, KTOFEN. /ʔuʔ-háy kʷ s-kʷəčíl's ʔiʔ skʷátəŋ tθə xəwsáləkʷəʔ suʔ-kʷəŋəŋəttəŋ-s yéʔ q'táθən/ *Only in the morning they bathe new-dancers and run them on the beach.* (BJ)|TUWE ŹECÍL, JE ŹECÁ I, ŹLYÁ, JE ŹECÁ QEUYEŹ. /tuwə-kʷəčíl' čə kʷəčə ʔiʔ kʷʔ-yéʔ čə kʷəčə kʷəwəyəkʷ/ *It was still morning and he went fishing.* (GB) VAR: SŹECÍL, /skʷəčíl/ (LGC) [[vkʷəYil' vday<act>]] ➤ **SŹÁCCEL**

ŹECÍMIN /kʷəčmín/ deer hoof rattle, spirit dancer's pole (two or three feet long) with deer hooves. *A staff with a cloth sack of deer hooves. You have to be a dancer for four years before you can use this kind of rattle. (EC,VW(nr); LGC; CP) *LGC carved one with a heron design and eagle head. Deer hooves are attached to fringe hanging from four leather straps buckled onto the end of the carved pole. (LGC) [[vkʷəčmin v dancer's_rattle]]

ŹECÍMENSEN /kʷəčmínsən/ dancer's rattles tied below the knees. *typically one tied at the ankle and one just below the knee (LGC) VAR: ŹECÍMÍNSEN /kʷəčmínsən/ (LGC) [[vkʷəčmin=sən v dancer's_rattle=foot]] ➤ **ŹECÍMIN**

ŹECÍMÍNSEN dancer's leg rattles. *See under:* **ŹECÍMENSEN**

ŹEŹÁCELES /kʷəkʷəčələs/ tomorrow. (LGC) (ČÁ,I, SEN ŹEŹÁCELES. /čéʔiʔ sən kʷəkʷəčələs/ *I'm working tomorrow.* (LGC) [[kʷə + vkʷəYil'əs dim + vday=day]] ➤ **ŹÁCELES**

ŹEŹÁCEN, /kʷəkʷəčəŋ/ to be hollering, yelling. (EC,VW; GB) **ŹEŹÁCEN**, TFE SŹELIŹĶEL. /kʷəkʷəčəŋ' tθə s'łəl'ł'qəʔ/ *The kids are*

hollering. (LGC)|NI, ՉՏԷ **ՉԷՉԱՇԵՆ**, /nɪ? kʷsə kʷəkʷéčəŋ/ *Somebody is hollering.* (EC,VW)|YOF U, **ՉԷՉԱՇԵՆ**, /yáθ u? kʷəkʷéčəŋ/ *He's always hollering.* (RS)|"EN,Á KE SW!" **ՉԷՉԱՇԵՆ**, JE. /"ʔənʔé qə sxʷ!" **կʷəkʷéčəŋ' čə**/ *"Come!" they were hollering.* (CP)|UU, SU, TW I, **ՉԷՉԱՇԵՆ**, S JE. /ʔóo, suʔ-txʷ-iʔ-kʷəkʷéčəŋ's čə/ *Oh, he started hollering.* (GB)|SU, YÁ, NESENS TFE **ՉԷՉԱՇԵՆ**, /suʔ-yéʔnəsəŋ-s tθə kʷəkʷéčəŋ/ *So he went after what was hollering.* (EC,VW)|U, HÍ JE TFE SKITU, **ՉԷՉԱՇԵՆ**, E Չ ՏՇԿԻՏ. /ʔuʔ-háy čə tθə squtu? kʷəkʷéčəŋ' ʔə kʷ s-čqʷáy-s/ *Only the good fisherman hollers when he kills something.* (GB)|AXEN JE LÁ, E E Չ **ՉԷՉԱՇԵՆ**, S, /ʔéxəŋ čə ʔéʔə ʔə kʷ s-kʷəkʷéčəŋ's, / *They said when they hollered,* (CP)|STEW E TFE SZÁ, S ՉՏԷ NO, ՊԵ, SI, ÁM, EN, Á LE, **ՉԷՉԱՇԵՆ**, /sʰáxʷ ʔə tθə skʷéʔ-s kʷsə náʔtʰəʔ siʔém' ʔənʔé ləʔ kʷəkʷéčəŋ/ *He was beat by one of his own leaders who came hollering.* (CP)|**ՉԷՉԱՇԵՆ**, S E Չ ՏՇԼՆԵ STWE STÁSEL E TFE NO, ՊԵ, SI, ÁM, / *kʷəkʷéčəŋ's ʔə kʷ s-kʷʔ-nə-s-txʷə-stésəʔ ʔə tθə náʔtʰəʔ siʔém'* *They hollered when they got close to another boss.* (CP) [[kʷə + √kʷeč-əŋ actl + √yell-mdl]] **ՉԱՇԵՆ**

ՉԷՉԱՂ, /kʷəkʷéʔi/ to be hiding. (EC,VW) (NIŁ ŚW **ՉԷՉԱՂ**, S ԳԱ, E NEKIX ink. /nɪʔ ʂxʷ-kʷəkʷéʔiʔs tθéʔə nəqɪx ink/ *That's what it (the octopus) uses to hide, black ink.* (MP; EC,VW)|NIŁ ŚW O, EXS LE, TFE ELTÁLNEW **ՉԷՉԱՂ**, S E TFE WTIWEL. /nɪʔ ʂxʷ-ʔáʔəxʷ-s ləʔ tθə ʔəʔtélŋəxʷ s-kʷəkʷéʔiʔs ʔə tθə xʷtíwəl/ *That's where the people used to go to hide from the raiders from the north.* (BJ)|NIŁ ŚW **ՉԷՉԱՂ**, S LE, TFE ELTÁLNEW ԳԱ, E. /nɪʔ ʂ-kʷəkʷéʔiʔs ləʔ tθə ʔəʔtélŋəxʷ tθéʔə/ *That's where the people used to hide.* (BJ)|HÍ TI, E ESE **ՉԷՉԱՂ**, SEN Չ SEN, ÁS TÁCEL TFE ELTÁLNEW ČPUYEŽ. /háý tíʔə ʔásə. **կʷəkʷéʔiʔ** sən kʷ s-ʔənʔé-s téčəl tθə ʔəʔtélŋəxʷ č-púyəkʷ/ *It'll be only me. I always hide when a person comes along with a gun.* (MP; EC,VW)|HÍ TFE NI, ED **ՉԷՉԱՂ**, E Չ SQENNEWS TFE ELTÁLNEW. /háý tθə ŋiʔəʔ **կʷəkʷéʔiʔ** ʔə kʷ s-kʷənnəxʷ-s tθə ʔəʔtélŋəxʷ/ *Only Grouse hides when he sees a person.* (MP; EC,VW) VAR: **ՉԷՉԱՂԵԼ**, /kʷəkʷéʔəl/ (IM,RS; LGC) **ՉԷՉԱՂԵԼ**, ԷԷ. /kʷəkʷéʔəl ʔtə/ *We were hiding.* (MP)|**ՉԷՉԱՂԵԼ**, TFE STELITŁKEL. /kʷəkʷéʔəl tθə sʰəlɪʔqəʔ/ *The children were hiding.* (LGC) [[kʷə + √kʷeč-ʔiʔiʔ actl + √hide<actl>]] **ՉԱՂ**

ՉԷՉԱՆԵՏ /kʷəkʷenət/ taking a little one. (DEL) *Not confirmed.* [[kʷə + √kʷeč-ʔiʔiʔn-ət dim + √take<actl>-trns]] **ՉԱՂ, ՆԵՏ**

ՉԷՉԱԼ /kʷəkʷéyl/ a small, juvenile hooded merganser, sawbill. *Lophodytes cucullatus.* (IM,RS) [[kʷə + √kʷeYil dim + √day]] **ՉԱՇԵԼ**
ՉԷՉԱՆԵՏ /kʷəkʷčəŋəs/ hollering at me. **ՉԷՉԱՆԵՏ** E SW /kʷəkʷčəŋəs ə sxʷ?/ *Did you holler at me?* (EC,VW) [[kʷə + √kʷeč-ŋi-ət-s actl + √yell-rel-trns-1sgobj]] **ՉԷՉԱՆ, ԵՏ**
ՉԷՉԱՆ, ԵՏ /kʷəkʷčəŋət/ to be hollering to someone. **ՉԷՉԱՆ, ԵՏ** SEN /kʷəkʷčəŋət sən/ *I'm hollering at someone.* (EC,VW) [[kʷə + √kʷeč-ŋčʔi-ət actl + √yell-rel<actl>-trns]] **ՉԱՆԵՏ**
ՉԷՉԱՆԵՏԵ /kʷəkʷčəŋísə/ hollering to you. **ՉԷՉԱՆԵՏԵ** SEN. /kʷəkʷčəŋísə sən/ *I'm calling you (on the phone).* (EC,VW) [[kʷə + √kʷeč-ŋi-ət-sə actl + √holler-rel-trns-2obj]] **ՉԱՆԵՏ**
ՉԷՉԱՆԵՏԻ /kʷəkʷčəŋít/ to be hollering to someone. **ՉԷՉԱՆԵՏԻ** ES. /kʷəkʷčəŋít-əs/ *She hollered for them. / He was hollering to it.* (ECb; GB)|**ՉԷՉԱՆԵՏԻ** ES ԳԱ, Ե ՇԱ, ԵՍ, ՎԻ, ԿԵ, I IST. /kʷəkʷčəŋít-əs tθéʔə čéʔsəʔ səwʷáyqəʔ ʔi-ʔist/ *She was hollering to the two men that were paddling.* (EC)|**ՉԷՉԱՆԵՏԻ** ES ՉԵ ՎԱ, ES ԳՄԻՆԵՏԵՆ. /kʷəkʷčəŋít-əs kʷə yéʔ-əs tʰxʷɪŋətəŋ/ *She hollered for them to go help her.* (EC)|ՉԼԵՆ, Á JE I, TU, TWE STÁSEL TFE ՏՊՈՒԿ, Չ ՏԻ, ՎԱ, ԿԵՄ, S U, **ՉԷՉԱՆԵՏԻ** ES. /kʷəkʷ-ʔənʔé čə ʔiʔ tuʔ-txʷə-stésəʔ tθə stʰáqʷiʔ kʷ s-iʔ-wéʔqəm's ʔi uʔ-kʷəkʷčəŋít-əs/ *The salmon came closer as it was jumping and he was hollering to it.* (GB) [[kʷə + √kʷeč-ŋi-ət actl + √yell-rel-trns]] **ՉԱՆԵՏ**
ՉԷՉԱՆ, ԵՏԵԼ, /kʷəkʷčəŋítəl/ to be hollering, yelling at one another. **ՉԷՉԱՆ, ԵՏԵԼ**, TFE STELITŁKEL. /kʷəkʷčəŋítəl tθə sʰəlɪʔqəʔ/ *The kids are hollering at each other.* (LGC) [[kʷə + √kʷeč-əŋčʔi-ət-aktl actl + √yell-mdl<actl>-pers-rprcl<actl>]] **ՉԷՉԱՇԵՆ**,
ՉԷՉԱՆԵՏԵՆ, /kʷəkʷčəŋítəŋ/ being hollered to by someone. **ՉԷՉԱՆԵՏԵՆ**, SEN /kʷəkʷčəŋítəŋ sən/ *Somebody hollered at me (regularly).* (EC,VW) [[kʷə + √kʷeč-ŋi-ət-əŋčʔi actl + √yell-rel-trns-psv<actl>]] **ՉԷՉԱՇԵՆԻ**
ՉԷՉԱՆ, ԵՏԵՆ, /kʷəkʷčəŋítəŋ/ being hollered at. (LGC) **ՉԷՉԱՆ, ԵՏԵՆ**, SEN. /kʷəkʷčəŋítəŋ sən/ *Someone's hollering to me.* (LGC) [[kʷə + √kʷeč-ŋčʔi-ət-əŋčʔi actl + √yell-rel<actl>-trns-psv<actl>]] **ՉԱՆԵՏԵՆ**
ՉԷՉԱՆ, /kʷəkʷčɪŋ/ to be hollering, yelling steadily. (SU, **ՉԷՉԱՆ**, E TFE I ELIST /suʔ-kʷəkʷčɪŋ' ʔə tθə ʔi-ʔəlíst/ *She hollered at the people who*

were paddling. (EC) [[k^wə + √k^weč-i-əŋ^ç] actl + √yell-pers-mdl<actl>]] **ÆÆĒĒÁĒEN,**

ÆÆĒĒMIN, /k^wək^wəčmín/ a small dancer's rattle.

(MP) [[k^wə + √k^wəčmin^ç] dim + √dancer's_rattle<dim m>]] **ÆÆĒĒMIN**

ÆÆÆELEN /k^wəŋk^wələŋ/ to be starting to fly.

(KIN ÆĒÁ I, QENET ÆE STÁN ES ÆE NO,ET ES ÆSI,E ÆE,ÆELEN KENI. /q^wŋ k^wəče ʔiʔ k^wənət k^wə stəŋ-əs k^wə ŋáʔət-əs k^wsiʔə k^wəʔk^wələŋ q^wəni/ *Get off and see what that seagull who flew away was eating.*

(EC,VW) [[k^wəŋ + √k^wəl-əŋ incep + √fly-mdl]] **ÆÆELEN**

ÆÆEMOLES /k^wək^wəmáləs/ brown. (HJ; CP)

(QENET TFE ÆÆEMOLES MUSMES. /k^wənət tθə k^wək^wəmáləs músməs/ *Look at the brown cow.*

(HJ) [[k^wə + √k^wim=aləs dim + √red=color]] **ÆÆEMOLES**

ÆÆENEÆEL /k^wək^wənək^wəl/ to separate (in marriage), divorce. (EC,VW; LGC; CP)

(ÆÆENEÆEL JE SE, /k^wək^wənək^wəl čə səʔ/ *Apparently, they're going to separate.*

(EC,VW) |ÆÆENEÆEL YEŬ LE, /k^wək^wənək^wəl yəx^wləʔ/ *They must have parted.* (BJ;

EC,VWb) |ÆÆENEÆEL Á YEŬ LE, /k^wək^wənək^wəl e yəx^wləʔ/ *They must have parted.*

(EC,VWb) [[k^wə + √k^weʔ-nəWəl rslt + √drop-ncrcprcl]] **ÆÆENEÆEL**

ÆÆENET /k^wək^wənət/ take a little one. (DELC)

Not confirmed.. [[k^wə + √k^wən-ət dim + √take-trns]] **ÆÆENET**

ÆÆE,NEU,EL, /k^wək^wəŋnəwəl/ to be separating (in marriage), divorcing. (LGC)

(ÆÆE,NEU,EL, TFE SWIU,LES I, TFE KÁ,NI,S. /k^wək^wəŋnəwəl tθə swíwłəs ʔiʔ tθə qéʔŋiʔ-s/ *The young man is splitting with his girl.*

(LGC) [[k^wə + √k^weʔ-nəW^çel^ç] rslt + √drop-ncrcprel<actl>]] **ÆÆENEÆEL**

ÆÆENEWE beach crab. *See under: ÆÆOWENE,*

ÆÆENEWE, beach crab. *See under: ÆÆOWENE,*

ÆÆENIT /k^wək^wənít/ to hold something (a small subject or object). (I, ÆÆENIT ES. /ʔiʔ

k^wək^wənít-əs/ *And she held it.* (CP) [[k^wə + √k^wən-i-t dim + √take-pers-trns]] **ÆÆENIT**

ÆÆENSI,ESTEL /k^wək^wənsiʔəstəl/ little pair shaking hands. (DELC) *Not*

confirmed.. [[k^wə + √k^wən=esiʔəs-tal dim + √take=hand<actl>-rcprcl]] **ÆÆENSISTEL**

ÆÆENSI,ESTEN /k^wək^wənsiʔəstəŋ/ shaking, taking a little one by the hand. (DELC) *Not*

confirmed.. [[k^wə + √k^wən=esiʔəs-tx^w-əŋ dim + √take=hand<actl>-caus-psv]] **ÆÆENSI,ESTEN**

ÆÆENSI,ETEN /k^wək^wənsiʔətəŋ/ getting it for someone. (DELC) *Not*

confirmed.. [[k^wə + √k^wən-siʔ-ət-əŋ dim + √take-ben<actl>-trns-psv]] **ÆÆENSI,ETEN**

ÆÆENSIST /k^wək^wənsist/ take a little one by the hand. (DELC) *Not*

confirmed.. [[k^wə + √k^wən=esis-ət dim + √take=hand-trns]] **ÆÆENSIST**

ÆÆENSISTEL /k^wək^wənsistəl/ to shake hands with each other (a little or of little ones).

(LGC) [[k^wə + √k^wən=esis-tal dim + √take=hand-rcprcl]] **ÆÆENSISTEL**

ÆÆENSISTEN /k^wək^wənsistəŋ/ shook hands with a little one. (DELC) *Not*

confirmed.. [[k^wə + √k^wən=esis-tx^w-əŋ dim + √take=hand-caus-psv]] **ÆÆENSISTEN**

ÆÆENSIT /k^wək^wənsit/ got it for the little one. (DELC) *Not confirmed..* [[k^wə + √k^wən-si-t dim + √take-ben-trns]] **ÆÆENSIT**

ÆÆENSITEN /k^wək^wənsitəŋ/ to be taken or got for by someone (of a little one).

(ÆÆENSITEN TFE STI,TELKEL E TFE S,İĒENS.be_taken_for det child obl det food 3pos /k^wək^wənsitəŋ tθə sŋiʔŋəʔqəʔ ʔə tθə sʔiʔən-s/ *They got food for the child.* (LGC) [[k^wə + √k^wən-si-təŋ dim + √take-ben-trns-psv]] **ÆÆENSITEN**

ÆÆENSITEN /k^wək^wənsitəŋ/ to be taken or got for by someone (of a little one).

(ÆÆENSITEN TFE STI,TELKEL E TFE S,İĒENS.be_taken_for det child obl det food 3pos /k^wək^wənsitəŋ tθə sŋiʔŋəʔqəʔ ʔə tθə sʔiʔən-s/ *They got food for the child.* (LGC) [[k^wə + √k^wən-si-təŋ dim + √take-ben-trns-psv]] **ÆÆENSITEN**

ÆÆENITEN /k^wək^wəntəŋ/ a little one has been taken. (DELC) *Not*

confirmed.. [[k^wə + √k^wən-ət-əŋ dim + √take-trns-psv]] **ÆÆENITEN**

ÆÆENTIN /k^wək^wəntiŋ/ hold a little one [being held]. (DELC) *Not*

confirmed.. [[k^wə + √k^wən^ç-ət-i-əŋ^ç] dim + √take<actl>-trns-pers-psv<actl>]] **ÆÆEN,TIN,**

ÆÆENTIN,TW /k^wək^wəntiŋtx^w/ allow to have [of a little one] take hold. (DELC) *Not*

confirmed.. [[k^wə + √k^wən^ç-ət-i-əŋ^ç-tx^w dim + √take<actl>-trns-pers-psv<actl>-caus]] **ÆÆEN,TIN,**

ÆÆEN,TOL /k^wək^wəntəl/ little one [together] with someone. (DELC) *Not*

confirmed.. [[k^wə + √k^wən-tal dim + √take-rcprcl]] **ÆÆEN,TOL**

ՉԷՇԵՆ, ԵՄԼ /k^wək^wəntá/ being together. (LGC) **ՉԷՇԵՆ, ԵՄԼ** ԴԲԵ ՏԵԼԻԻԼԿԵԼ. /k^wək^wəntá/ t^hə sʰəlɪŋʰqə/ *The children are together.* (LGC) [[k^wə + v k^wən-tal actl + v take-rcprcl]]
 ԲՐՉԵՆ, ԵՄԼ

ՉԷՇԵՂԱՆԵՆ /k^wək^wə^lénə/ to be made difficult, ornery, hard to get along with (a little or of a little one). (LGC) **ՉԷՇԵՂԱՆԵՆ** ԴԲԵ ԿԱԿ. /k^wək^wət^hénə/ t^hə qéq/ *The baby was made ornery.* (LGC) [[k^wə + v We^l0-nax^w-ə/ dim + v pry-nctrns-psv]] ԲՐՉԱՂԱՆԵՆ

ՉԷՇԵՂԱՏԵՏ /k^wək^wə^lésət/ to get ornery, crabby, difficult, hard to get along with (a little bit or of a little one). **ՉԷՇԵՂԱՏԵՏ** ԴԲԵ ՏԵՆԵԼԱՆԻ. /k^wək^wət^hésət t^hə sʰənʰéni/ *The women got difficult.* (LGC) [[k^wə + v We^l0-sat dim + v pry-rflxv]] ԲՐՉԵՂԱՏԵՏ

ՉԷՇԵՂԱԹԵԼ /k^wək^wə^létəl/ to make it difficult for each other, argue, disagree with each other, be ornery with each other (of a little one). **ՉԷՇԵՂԱԹԵԼ** ԴԲԵ ՏԵԼԻԻԼԿԵԼ. /k^wək^wət^hétəl t^hə sʰəlɪŋʰqə/ *The children disagreed with each other. / The children argued with each other. / The children were ornery with each other.* (LGC) [[v We<?>^l-tal<?> v pry<actl>-rcprcl<actl>]] ԲՐՉԵՂԱԹԵԼ,

ՉԷՇԵՂԱԹԵՆ /k^wək^wə^létə/ to be made ornery, crabby, a little angry by someone or something (of a little one). (LGC) **ՉԷՇԵՂԱԹԵՆ** ԴԲԵ ՏԻԻ, ԵԼԿԵԼ. /k^wək^wət^hétə/ t^hə sʰɪŋʰqə/ *The child was made ornery.* (LGC) [[k^wə + v We^l0-ət-ə/ dim + v pry-trns-psv]]
 ԲՐՉԵՂԱԹԵՆ

ՉԷՇԵՂՏԵՆ red rock crab. See under: **ՉԷՇՕՏԵՆ**

ՉԷՇԵՎՕՏԵՆ /k^wək^wəx^watə/ tapping a little one [to be tapped]. (DELIC) *Not confirmed.* [[k^wə + v k^wax^w-ət-ə/ dim + v tap-trns-psv]] ԲՐՉՕՎԵՏ

ՉԷՇԵՎԵԼԵ /k^wək^wəxələ/ little one telling he/she/it is not wanted. (DELIC) *Not confirmed.* [[k^wə + v k^wəx-əla? dim + v eject-actv]]
 ԲՐՉԵՎԵԼԵ,

ՉԷՇԵՎԵՆԵԿ /k^wək^wəxənəq/ little one ordering him/her/it away. (DELIC) *Not confirmed.* [[k^wə + v k^wəx-ənəq dim + v eject-hab]]
 ԲՐՉԵՎԵՆԵԿ

ՉԷՇԵՎԵՆԵՆ /k^wək^wəxənə/ to be chased out, told to stay away by someone (of a little one). **ՉԷՇԵՎԵՆԵՆ** ԴԲԵ ՏԻԻ, ԵԼԿԵԼ.

/k^wək^wəxənə/ t^hə sʰɪŋʰqə/ *The children were ordered away.* (LGC) [[k^wə + v k^wəx-nax^w-ə/ dim + v eject-nctrns-psv]] ԲՐՉԵՎԵՆՈՆ

ՉԷՇԵՎԵՏԵՏ /k^wək^wəxət/ tell the little one to leave. (DELIC) *Not confirmed.* [[k^wə + v k^wəx-ət dim + v eject-trns]] ԲՐՉԵՎԵՏԵՏ

ՉԷՇԵՎԵՏԵԼԵ /k^wək^wəxətəl/ little ones did order each other away. (DELIC) *Not confirmed.* [[k^wə + v k^wəx-tal dim + v eject<actl>-rcprcl]] ԲՐՉԵՎԵՏԵԼԵ

ՉԷՇԵՎԵՏՆՈՍ /k^wək^wəxnas/ to order someone away [manage to order someone away (of a small person)]. (DELIC) *Not confirmed.* [[k^wə + v k^wəx-nax^w-əs dim + v eject-nctrns-3subj]] ԲՐՉԵՎԵՏՆՈՎ

ՉԷՇԵՎԵՏԻ, ՆԵՆ /k^wək^wəxθí/nə/ to be screaming, hollering. (EC, VW) **ՉՏԱ, ՉԱ, ԵՏԵՆՏ** ԴԲԵ **ՉԷՇԵՎԵՏԻ, ՆԵՆ**. /su?k^wé?ətə/ s t^hə k^wək^wəxθí/nə/ *So he let go of the one that was hollering.* (MP) | ՉԼԵՏԵՍ ԵՍԻ, **ՉԷՇԵՎԵՏԻ, ՆԵՆ**. /k^w4-tás čə ŋi?k^wək^wəxθí/nə/ *He got there hollering his head off.* (MP) | ԻՏԻ ԼԵԿ, ԵԼԱՆ, ԵՍ ԴԲԵ Ս, ԻՍԻ ՕԼ, **ՉԷՇԵՎԵՏԻ, ՆԵՆ**. /?íst ŋi k^w4-č?əlén' čə t^hə ŋu?háy ?a' k^wək^wəxθí/nə/ *He was paddling and he heard someone hollering.* (MP) | ՆԵ ՏԻԻ, Չ ՆԵ ՏԻԻ, ԵՍ, ԵՍԵՏ ՉՏԻ, ԵՍԵՎԵՏԻ, ՆԵՆ. /nə-sʰi? k^w nə-s-yé? tu?-šičət k^wsí?e k^wək^wəxθí/nə/ *I want to sneak up on what's hollering.* (MP; EC, VW) [[k^wə + v k^wəx=aθin<?>-ə/ actl + v eject=mouth<actl>-mdl<actl>]]
 ԲՐՉԵՎԵՏԻ, ՆԵՆ

ՉԷՇԻ, ԴՆԵԿ /k^wək^wí?θnəč/ to be tilted. (CP) **ՉԼԵՇԻ, ԴՆԵԿ** /k^w4-k^wək^wí?θnəč/ *It's tilted.* (EC, VW) VAR: **ՉԵ, ՉԻ, ԴՆԵԿ** /k^wə?k^wí?θnəč/ (EC, VW) [[k^wə + v k^wí<?>θ=nəč rslt + v tilt<actl>=tail]]
 ԲՐՉԵԴՆԱԿՏ

ՉԷ, ՉԻ, ԴՆԵԿ tilted. See under: **ՉԷՇԻ, ԴՆԵԿ**

ՉԷՇԻՍ, ԷԼ /k^wək^wíwəl/ to be peeking, half showing, appearing and ducking away (of a little one). (LGC) **ՉԷՇԻՍ, ԷԼ**, ԴԲԵ ՊԻՎԵՄԵՄ. /k^wək^wíwəl t^hə t^hí?ət^həm/ *The little bird appeared.* (LGC) [[k^wí + v W<?>il actl + v come_into_view<actl>]] ԲՐՉԻՍ, ԷԼ,

ՉԷՇԻՍ, ԷԼԵՍ /k^wək^wíwələs/ to be peeking around something, partly showing (of a little one). **ՉԷՇԻՍ, ԷԼԵՍ** ԴԲԵ ՏԵԼԻԻԼԿԵԼ. /k^wək^wíwələs t^hə sʰəlɪŋʰqə/ *The children were peeking.*

(LGC) [k^wə + k^wi + √W<sup>?>ił=as dim + actl + √come
_into_view<actl>=face] ⇨ **ÆÆIU, ELES**

ÆÆÍYEXEN /k^wək^wáyəxəŋ/

1. to shake, quake. (LGC)
2. to be disturbed, worried, emotionally mixed up. (AJ) **ÆÆÍYEXEN** TFE NE ŠKÁLEZEN.

/k^wək^wáyəxəŋ tθə nə-šq^wélək^wən/ *My thoughts/emotions are disturbed.* (AJ) VAR: **ÆÆÍ, YEXEN** /k^wək^wáyəxəŋ/ (LGC) **ÆÆÍ, YEXEN** TI, Á TENEW. /k^wək^wáyəxəŋ tíʔe təŋəx^w/ *Earthquake.* (LGC) [k^wə + √k^wəy^əxə-əŋ dim + √move-mdl] ⇨ **ÆÆÍ, YEXEN**

ÆÆÍ, YEXEN disturbed. See under: **ÆÆÍYEXEN**

ÆÆOṬSEN /k^wək^wáǎšən/ red rock crab.

Cancer productus. (MP; IM,RS) VAR: **ÆÆO, ṬSEN** /k^wək^wáǎšən/ (LGC) VAR: **ÆÆETSEN** /k^wək^wáǎšən/ (LGC) [k^wə + √k^wáǎšən dim + √crab=foot] [analysis uncertain]

ÆÆO, ṬSEN red rock crab. See under: **ÆÆOṬSEN**

ÆÆOWENE, /k^wək^wáwənəʔ/ purple shore crab, tiny crabs that live under the rocks and in the seaweed. *Hemigrapsus nudus.* (MP)

VAR: **ÆÆENEWE,** /k^wək^wənəwəʔ/ (IM,RS) VAR: **ÆÆENEWE** /k^wək^wənəwəʔ/ (DEL) [k^wə + √k^wawənəʔ dim + √shore_crab]

ÆÆSISEN knock. See under: **ÆÆWSISEN**

ÆÆXṬÍ, TEN, /k^wək^wx^wtáy^təŋ/ being made crazy. **ÆÆXṬÍ, TEN,** LÁ, E E TFE ŠÁCS ṬÁLEKĶEN.

/k^wək^wx^wtáy^təŋ léʔə ʔə tθə sécs ǎléəq^wqən/ *She was going crazy there at her uncle ṬÁLEKĶEN.* (CJ) | **ÆÆXṬÍ, TEN,** I, ĶĶQENN ES LE, TFE Peter Jones. /k^wək^wx^wtáy^təŋ ʔiʔ k^wʔ-k^wənn-əs ləʔ tθə Peter Jones. (CJ) [k^wə + √k^wx^wta^y-tx^w-əŋ<sup>?> actl + √crazy-caus-psv<actl>]

ÆÆ, E /k^wəʔə/ expect, near future. [a speech situation enclitic indicating that the speaker expects the proposition to happen soon] **ÆÆ, E** /técəl k^wəʔə/ *It's coming. (Expecting it soon.)* (EC, VW) | YÁ, SEN **ÆÆ, E.** /yéʔ sən k^wəʔə/ *Oh, I have to be going.* (EC, VW) | LO, E **ÆÆ, E** YEW TES E **ÆÆ** ŠWIMÁLE. /láʔə k^wəʔə yəx^w tás ʔə k^wsə šx^wiméle/ *I wonder if they got to the store.* (MP) | XĆIT SEN **ÆÆ, E.** /xćit sən k^wəʔə/ *I know it (will be soon).* (EC, VW) | YÁ, SW **ÆÆ, E.** /yéʔ sx^w k^wəʔə/ *Oh, you're going. (Like if I forgot and just remembered.)* (EC, VW) VAR: **ÆÆ, I** /k^wəʔi/ (SU, XENENS "NIĶ **ÆÆ, I** TI, Á Í, ŠW, ÁLE ŁTE TWKELÁLNEW ELTE. /suʔ-xənəŋ-s "níʔ k^wəʔi tíʔe ʔəy^ʔ šx^wʔéʔə-ʔtə tx^wq^wələléŋəx^w-ʔtə/ *So they*

said, "This would be a good place to pick our berries." (ErC) | SU, XEN, ÁTENS, "EN, OW **ÆÆ, I** ĶĶ NE QENET TFÁ, Á EN, ŠCÁ, I, ." /suʔ-xənʔéʔəŋ-s, "ʔənʔáx^w k^wəʔi k^w nə-k^wənət tθéʔe ʔən-s-čéʔiʔiʔ." / *So he said to him, "Bring it for me to look at what you're working on."* (CP) [k^wəʔə expect]

ÆÆEQ /k^wəhák^w/ to be surprised.

(LAC) [√k^wəhák^w √surprised]

ÆÆHOĶ /k^wəhaq^w/ to draw your breath in as when you suddenly remember something.

(DEL) *Not confirmed.* [√k^wəhaq^w √draw_breath] [This may be an interjection. It may be a mistake for a word meaning 'surprise'] cp. **ÆÆEQ**

ÆÆ, I expect. See under: **ÆÆ, E**

ÆÆ, Í, E /k^wəʔayə/ suddenly realize. [speech situation inclitic indicating that the speaker just now comprehends the situation] **ÆÆ, ÁT SEN** **ÆÆ, Í, E** /k^wəniét sən k^wəʔayə/ *Oh, I'm holding it and didn't realize it. (If I forgot and just remembered.)* (EC, VW) | XĆIT SEN **ÆÆ, Í, E.** /xćit sən k^wəʔayə/ *Oh, I know it. (Just remembering that I knew it.)* (EC, VW) [k^wəʔayə realize]

ÆÆKET open it. See under: **WÆKET**

ÆÆK downstream. See under: **WÆEK**

ÆÆKEL /k^wəq^wəl/ to go downstream, go out toward the sea. (EC, VW) VAR: **ÆÆKEL,** /k^wəq^wəl/ (LAC) [√k^wəq^w-il √downstream-dev] ⇨ **WÆEK**

ÆÆL, /k^wəl/

1. to spill, tip over, capsize. (EC, VW; LGC; CP) **ÆÆL,** TFE SNEWEL. /k^wəl tθə snəx^wəʔ/ *The canoe is tipped over.* (LGC) | XEN ŁTE I, **ÆÆL,** . /x^wəŋ ʔtə ʔiʔ k^wəl/ *We could tip over.* (LGC)
2. to pour out, spill out. (EC, VW) (EN, Á SU, **ÆÆL,** S TFE ĶO, . /ʔənʔé suʔ-k^wəʔs tθə q^wáʔ/ *Water came spilling out.* (GB) | I SU, **ÆÆL,** S TFE FÁSCENS. /ʔi suʔ-k^wəʔs tθə θésčən-s/ *And her blood poured out.* (EC) | NEN, S ÁN, U, **ÆÆL,** TFE FÁSCENS. /ŋən-s ʔén uʔ k^wəl tθə θésčən-s/ *Lots of their blood was spilled.* (CP) | SU, NIĶ EN, Á U, **ÆÆL,** TFÁ, E FÁSCENS. /suʔ-níʔ-s ʔənʔé ʔuʔ-k^wəʔ tθéʔə θésčən-s/ *Then her blood came pouring out.* (EC) VAR: **ĶEL** /q^wəl/ (LAC definitely has /q^w/ in this word and its derivatives.) (LAC) **ĶEL** ŁTE. /q^wəl ʔtə/ *We tipped over.* (LAC) [√k^vl √spill]

ÆÆLAXENEK /k^wələxənəq/ to indicate ejection, tell (a group) to keep out. **ÆÆLAXENEK** TFE SXÁL, EL E TFE KELEXEN. /k^wələxənəq tθə sǎléʔə ʔə tθə qələxən/ *The sign*

on the fence said 'keep out'. (LGC) [[vk^w⟨ə⟩⟨é⟩əx-ənaq vject⟨pl⟩rslt-hab]] ԹՉԵՄԵՏ

ՉԵԼԱԼ,Տ /k^wəlélis/ to be peeking, partly showing, just coming into view. (MP) **ՉԵԼԱԼ,Տ** ԴԲԵ ՏՄԻԲԵԼ ԱԵ Ե ԵԼԱԵ. /k^wəlélis təə smáyəθ léʔə təléʔə/ *The deer is just appearing over there.* (LGC) [[vWil-éls vcome_into_view-actv(actl)]] ԹՉԼ,

ՉԵԼԱՆԵՆ, /k^wəlélʔnəŋ/ to be having an orgasm. (MP) [[vk^wəle⟨ʔ⟩n-əŋʔ> vorgasm(actl)-mdl(actl)]]

ՉԵԼԱՂԵՏ /k^wəlét⁰ət/ to pry something up, lever something or someone (of a group). (LGC) **ՉԵԼԱՂԵՏ** ԴԲԵ ՏԵԼԻԼԵԿԵԼ. /k^wəlét⁰ət təə sʔəlilʔqəʔ/ *Pry the children.* (LGC) [[vW⟨ə⟩⟨é⟩⁰ət vpry⟨pl⟩actl-trns]] ԹՉԱՂԵՏ

ՉԵԼԱՂԵՏԵՆ /k^wəlét⁰ətəŋ/ being pried, levered up by someone or something (of a group). **ՉԵԼԱՂԵՏԵՆ** ԴԲԵ ԽԲԵՄ Ե ԴԲԵ ՏԵԼԻԼԵԿԵԼ. /k^wəlét⁰ətəŋ təə xəθəm ʔə təə sʔəlilʔqəʔ/ *The box was being pried up by the children.* (LGC) [[vW⟨ə⟩⟨é⟩⁰ət-əŋ vpry⟨pl⟩actl-trns-psv]] ԹՉԵՂԱՂԵՏԵՆ,

ՉԵԼԱՂՆԵՆ /k^wəlét⁰nəŋ/
 1. to be pried, levered by someone or something (of a group). **ՉԵԼԱՂՆԵՆ** ԴԲԵ ՏՆԵՄԵԼ. /k^wəlét⁰nəŋ təə snəx^wəʔ/ *The canoe was pried (by a group).* (LGC)
 2. made it difficult for more. (DELC) VAR: **ՉԵԼՂԱՆԵՆ** /k^wəlt⁰enəŋ/ (DELC) *Not confirmed..* [[vW⟨ə⟩e⟨t⁰-nax^w-əŋ vpry⟨pl⟩-nctrns-psv]] ԹՉԵԼԱՂՆԵՄ

ՉԵԼԱՂՆԵՄ /k^wəlét⁰nəx^w/
 1. to manage to pry something, lever something up (of a group). (LGC) **ՉԵԼԱՂՆԵՄ** ԴԲԵ ՏՆԵՄԵԼ. /k^wəlét⁰nəx^w təə snəx^wəʔ/ *Pry the canoe.* (LGC)
 2. to make someone a little angry, rile someone up, make hard to get along with (of a group). (LGC) [[vW⟨ə⟩e⟨t⁰-nax^w vpry⟨pl⟩-nctrns]] ԹՉԱՂՆԵՄ

ՉԵԼԱՄԵ,ԵՇ /k^wəléwəʔəč/ a group of moose. (EC,VW) [[vk^w⟨ə⟩ewəʔəč vmoose⟨pl⟩=animal]] ԹՉԱՄԵ,ԵՇ [EC & VW point out: "But you never see a bunch of moose." Showing that the 'plural' is a 'collective', referring only to groups.]

ՉԵԼՉԱՆ,ԵՏ /k^wəlkw^wenət/ taking the little ones. (DELC) *Not confirmed..* [[k^wə⟨l⟩+vk^w⟨é⟩əŋʔ>-ət dim⟨pl⟩+vtake(actl)-trns]] ԹՉԱՆ,ԵՏ

ՉԵԼՉԵՆԵՏԵԼ /k^wəlkw^wənətəl/ to take each other (of a group of little ones). **ՉԵԼՉԵՆԵՏԵԼ** ԴԲԵ ՏԵԼԻԼԵԿԵԼ. /k^wəlkw^wənətəl təə sʔəlilʔqəʔ/ *The children were taking each other.* (LGC) [[k^w⟨ə⟩ə+vk^wən-tal dim⟨pl⟩+vtake-rprcl]] ԹՉԵՆԵՏԵԼ

ՉԵԼՉԵՂ /k^wəlkw^wət⁰/ to be getting all untied, loosened. (MP) **ՉԵԼՉԵՂ** ԴԲԵ ԽԼԵՄ,. /k^wəlkw^wət⁰ təə x^wiləm/ *The rope's all untied.* (LGC) [[k^w⟨ə⟩+vk^wt⁰ actl⟨pl⟩+vlose]] ԹՉԵՂ

ՉԵԼՉԵՂԵՆ /k^wəlkw^wət⁰təŋ/ to be untied by someone or something. **ՉԵԼՉԵՂԵՆ** ԴԲԵ ԽԼԵՄ,. /k^wəlkw^wət⁰təŋ təə x^wiləm/ *The rope got all untied.* (LGC) [[k^w⟨ə⟩+vk^wt⁰-əŋ actl⟨pl⟩+vlose-trns-psv]] ԹՉԵԼՉԵՂ

ՉԵԼՉԵՄՏԵՆ /k^wəlkw^wəx^wisəŋ/ knocking on the door [to knock (of a group)]. (DELC) *Not confirmed..* [[k^wə⟨l⟩+vk^wax^w=esis-əŋ pl+vtap=hand-mdl]] ԹՉԵՄՏԵՆ

ՉԵԼՉԵՄԵԼԵ, /k^wəlkw^wəxələŋ/ to eject, tell that one is not wanted, kick out, order away. **ՉԵԼՉԵՄԵԼԵ**, Ե ԴԲԵ ՏԽԱԼԵԼ. /k^wəlkw^wəxələŋ ʔə təə sʔéləʔ/ *The sign said 'keep out'.* (LGC) [[k^wə⟨l⟩+vk^wəx-ələʔ pl+veject-actv]] ԹՉԵՄԵԼԵ

ՉԵԼՉԵՄԵՆԵԿ /k^wəlkw^wəxənəq/ to order to stay out, eject, tell to stay away (of a group). **ՉԵԼՉԵՄԵՆԵԿ** ԴԲԵ ՏՄԵԼԻՍԵԼ. /k^wəlkw^wəxənəq təə swəlilwəs/ *The young men ordered them out.* (LGC) [[k^wə⟨l⟩+vk^wəx-ənəq pl+veject-hab]] ԹՉԵԼՉԵՄՆԵՏ

ՉԵԼՉԵՄԵՏ eject (pl). *See under: ՉԵԼՉԵՄԵՏ*

ՉԵԼՉԵՄՆԵՆ /k^wəlkw^wəxənəŋ/ to be ejected, kicked out by someone or something (of a group). (LGC) **ՉԵԼՉԵՄՆԵՆ** ՏՄ. /k^wəlkw^wəxənəŋ sx^w/ *You were told to leave.* (LGC)|**ՉԵԼՉԵՄՆԵՆ** ՏԵՆ. /k^wəlkw^wəxənəŋ sən/ *I was told to leave.* (LGC)|**ՉԵԼՉԵՄՆԵՆ** ԷԵ. /k^wəlkw^wəxənəŋ ʔtə/ *We had to get out of there.* (LGC) VAR: **ՉԵԼՉԵՄՆԵՆ** /k^wəlkw^wəxənəŋ/ (LGC) [[k^wə⟨l⟩+vk^wəx-nax^w-əŋ pl+veject-nctrns-psv]] ԹՉԵԼՉԵՄՆԵՏ

ՉԵԼՉԵՄՆԵՄ /k^wəlkw^wəxənəx^w/ to be finally managing to eject someone, kick someone out (of a group). (LGC) **ՉԵԼՉԵՄՆԵՄ** ՏՄ ԴԲԵ ՏԵԼԻԼԵԿԵԼ. /k^wəlkw^wəxənəx^w sx^w təə sʔəlilʔqəʔ/ *You told the children to leave.* (LGC) VAR: **ՉԵԼՉԵՄՆԵՄ** /k^wəlkw^wəxənəx^w/ (LGC) [[k^wə⟨l⟩+vk^wəx-nax^w pl+veject-nctrns]] ԹՉԵՄՆԵՄ

ØELØXSENEŊ /k^wəl^wk^wəx^sənəŋ/ ordering them away. (DELC) *Not confirmed.* [[k^wəl + v^kwəx=sən-əŋ pl + v^eject=foot-mdl]] **☞ØEXET** [analysis uncertain]

ØELØEXT /k^wəl^wk^wəxt/ to eject, clear out a group, kick someone out (of a group). (LGC) **ØEWE YEW ØE, Ø SØELØEXTS TFE.** /ʔəwə yəx^w k^wəʔ k^w s-k^wəl^wk^wəxt-s tθə/ *I wonder why they didn't kick him out.* (CJ) |**ØELØEXT SW TFE STELITLKEŁ.** /k^wəl^wk^wəxt sx^w tθə sʔəlilʔqəʔ/ *You told the children to get away. / Tell the children to leave (it's not safe for them).* (LGC) **VAR: ØELØEXET /k^wəl^wk^wəxət/ ØELØEXET SEN.** /k^wəl^wk^wəxət sən/ *I told them to stay away.* (LGC) [[k^wəl + v^kwəx-ət actl⟨pl⟩ + v^eject-trns]] **☞ØEXET**

ØELØEXTEL /k^wəl^wk^wəxtəl/ to eject, order each other away (of a group). (LGC) **ØELØEXTEL TFE STELITLKEŁ.** /k^wəl^wk^wəxtəl tθə sʔəlilʔqəʔ/ *The children chased each other away.* (LGC) |**YÁ, SW OX E TELÁ, E EN, SU, ØELØEXET.** /yéʔ sx^w ʔáx^w ʔə təléʔə ʔən-suʔ-k^wəl^wk^wəxət/ *Go over there and kick them out.* (LGC) **VAR: ØELEØEXTEL /k^wəl^wk^wəxtəl/ (DELC)** [[k^wəl + v^kwəx-tal pl + v^eject-rprcl]] **☞ØELØEXT**

ØELØEXTEN /k^wəl^wk^wəxtəŋ/ to be getting kicked out, chased away, ejected by someone or something (of a group). (LGC) **ØELØEXTEN TFE STELITLKEŁ.** /k^wəl^wk^wəxtəŋ tθə sʔəlilʔqəʔ/ *The children were told to leave.* (LGC) |**ØELØEXTEN TFE SWIU, LES.** /k^wəl^wk^wəxtəŋ tθə swíwlas/ *The young man was told to leave.* (LGC) |**ØELØEXTEN LE, E TFE U, MEQ WILNEW.** /k^wəl^wk^wəxtəŋ ləʔ ʔə tθə ʔuʔ-mák^w x^wilŋəx^w/ *They were ejected by all the people.* (LGC) [[k^wəl + v^kwəx-ət-əŋ] pl + v^eject⟨actl⟩-trns-psv⟨actl⟩]] **☞ØEXETEN,**

ØELEØÁCEN /k^wəl^wək^wéčəŋ/ to yell, shout, holler, call out (of a group of little ones). (LGC) **ØELEØÁCEN TFE STELITLKEŁ.** /k^wəl^wək^wéčəŋ tθə sʔəlilʔqəʔ/ *The children were hollering.* (LGC) [[k^wəl + v^kwéč-əŋ dim⟨pl⟩ + v^yell-mdl]] **☞ØÁCEN**

ØELEØÁ, EL, /k^wəl^wək^wéʔəl/ to be hiding (of a group). **ØNIŁ ČELÁ, ES Ø SØELEØÁ, EL, ŁTE SŔÁ, EU, TW I, Ø STESNONETS TFE WTIWEL.** /níʔ čələʔə-s k^w s-k^wəl^wək^wéʔəlʔ-tə st^əéʔəwtx^w ʔiʔ k^w s-təsnáŋət-s tθə x^wtíwəl/ *That's where we were hiding, Tsawout when the northerners finally caught up to us.* (MP) [[k^wəl + v^kwéʔəl] actl⟨pl⟩ + v^hide⟨actl⟩]] **☞ØELÁ, IL,**

ØELEØÁN, NEN /k^wəl^wək^wənnəŋ/ getting the little ones. (DELC) *Not confirmed.* [[k^wəl + v^kwənn-əŋ dim⟨pl⟩ + v^take⟨actl⟩-nctrns-psv]] **☞ØÁN, NEN**

ØELEØENÁ, SEN, /k^wəl^wək^wənəʔsəŋ/ to be getting, grabbing (of a group of little ones). (LGC) **ØELEØENÁ, SEN, TFE STELITLKEŁ.** /k^wəl^wək^wənəʔsəŋ tθə sʔəlilʔqəʔ/ *The children were grabbing.* (LGC) [[k^wəl + v^kwən-əč-əŋ] dim⟨pl⟩ + v^take-ptcaus⟨actl⟩-mdl⟨actl⟩]] **☞ØENÁSEN**

ØELEØEN, ÁT /k^wəl^wək^wənʔət/ hold the little ones. (DELC) *Not confirmed.* [[k^wəl + v^kwən-əč-i-t dim⟨pl⟩ + v^take⟨actl⟩-pers-trns]] **☞ØEN, IT**

ØELEØENÁ, TEL, /k^wəl^wək^wənəʔtəl/ to be taking, grabbing, holding each other. **ØELEØENÁ, TEL, TFE STELITLKEŁ.** /k^wəl^wək^wənəʔtəl tθə sʔəlilʔqəʔ/ *The children are grabbing each other.* (LGC) [[k^wəl + v^kwən-əč-tal] dim⟨pl⟩ + v^take-pers⟨actl⟩-rprcl⟨actl⟩]] **☞ØEN, IT**

ØELEØENÁTEN /k^wəl^wək^wənəʔtəŋ/ to be taken (of a group of little ones). **ØELEØENÁTEN TFE STELITLKEŁ.** /k^wəl^wək^wənəʔtəŋ tθə sʔəlilʔqəʔ/ *The children were being taken.* (LGC) [[k^wəl + v^kwən-əč-ət-əŋ dim⟨pl⟩ + v^take-pers-trns-psv]] **☞ØENITEN**

ØELEØENET /k^wəl^wək^wənət/ to take, grab something (of a group of little ones). **ØELEØENET SEN TFE STELITLKEŁ.** /k^wəl^wək^wənət sən tθə sʔəlilʔqəʔ/ *I'll take the kids.* (LGC) [[k^wəl + v^kwən-ət dim⟨pl⟩ + v^take-trns]] **☞ØENET**

ØELEØENNEN /k^wəl^wək^wənnəŋ/ to be caught, taken by someone or something (of a group of little ones). **ØELEØENNEN TFE STELITLKEŁ.** /k^wəl^wək^wənnəŋ tθə sʔəlilʔqəʔ/ *The children were taken.* (LGC) [[k^wəl + v^kwən-nax^w-əŋ dim⟨pl⟩ + v^take-nctrns-psv]] **☞ØENNEN**

ØELEØENNEW /k^wəl^wək^wənnəx^w/ to get, catch, manage to take something (of a group of little ones). **ØELEØENNEW SW TFE STELITLKEŁ.** /k^wəl^wək^wənnəx^w sx^w tθə sʔəlilʔqəʔ/ *You got the children.* (LGC) [[k^wəl + v^kwən-nax^w dim⟨pl⟩ + v^take-nctrns]] **☞ØENNEW**

ØELEØENSI, ES, EN /k^wəl^wək^wənsisəŋ/ be getting some for me. (DELC) *Not confirmed.* [[k^wəl + v^kwən-si-t-səŋ dim⟨pl⟩ + v^take-ben-trns-1sgobj]] **☞ØENSISEN**

ØELEØENSI, ETEN /k^wələk^wənsiʔətəŋ/ getting it for the little ones take [being taken for [a group of little ones]. (DELC) *Not confirmed..* [[k^wəl)ə + v k^wən-siʔ)-ət-əŋ dim⟨pl⟩ + v take-ben⟨actl⟩-trns-psv]] **ØEN, TOL**

ØELEØEN, SIN /k^wələk^wənsiŋ/ hold something [for a small group]. (DELC) *Not confirmed..* [[k^wəl)ə + v k^wənʔ)-si-əŋʔ) dim⟨pl⟩ + v take⟨actl⟩-ben-mdl⟨actl⟩]] **ØEN, SIN**

ØELEØENSIST /k^wələk^wənsist/ to shake hands with someone (of a group of little ones). **ØELEØENSIST** TFE STELITLKEĻ. /k^wələk^wənsist tθə sʎəlilʔqəʔ/ Shake hands with the children. (LGC) [[k^wə + v k^wən=esis-ət dim + v take=hand-trns]] **ØENSIST**

ØELEØEN, SI, STEL /k^wələk^wənsiʔstəl/ to be shaking hands with each other (of a group of little ones). (LGC) **ØELEØEN, SI, STEL** TFE STELITLKEĻ. /k^wələk^wənsiʔstəl tθə sʎəlilʔqəʔ/ The kids are shaking hands with one another. (LGC) [[k^wəl)ə + v k^wənʔ)=esiʔ)s-talʔ) dim⟨pl⟩ + v take⟨actl⟩=hand⟨actl⟩-rcprcl⟨actl⟩]] **ØENSISTEL**

ØELEØEN, SI, STEN /k^wələk^wənsiʔstəŋ/ to be having hands shaken by someone (of a group of little ones). (LGC) [[k^wəl)ə + v k^wənʔ)=esiʔ)s-ət-əŋʔ) > dim⟨pl⟩ + v take⟨actl⟩=hand⟨actl⟩-trns-psv⟨act l⟩]] **ØENSISTEN**

ØELEØENSIT /k^wələk^wənsit/ get it for the [take for (diminutive) (plural)]. (DELC) *Not confirmed..* [[k^wəl)ə + v k^wən-si-t dim⟨pl⟩ + v take-ben-trns]] **ØENSIT**

ØELEØENSITEN /k^wələk^wənsitəŋ/ got it for the [be taken for (diminutive) (plural)]. (DELC) *Not confirmed..* [[k^wəl)ə + v k^wən-si-t-əŋ dim⟨pl⟩ + v take-ben-trns-psv]] **ØENSITEN**

ØELEØENTI, EN /k^wələk^wəntiʔəŋ/ little ones are being held. (DELC) *Not confirmed..* [[k^wəl)ə + v k^wənʔ)-ət-i-əŋʔ) dim⟨pl⟩ + v take⟨actl⟩-trns-pers-psv⟨actl⟩]] **ØELEØEN, TIN**

ØELEØEN, TIN /k^wələk^wəntiŋ/ little ones are held. (DELC) *Not confirmed..* [[k^wəl)ə + v k^wən-ət-i-əŋ dim⟨pl⟩ + v take-trns-pers-psv]] **ØEN, TIN**

ØELEØEN, TO, EL /k^wələk^wəntəʔəl/ being together [of a group of little ones]. (DELC)

Not confirmed.. [[k^wəl)ə + v k^wən-təʔəl dim⟨pl⟩ + v take-rcprcl⟨actl⟩]] **ØEN, TOL**
ØELEØEN, TOL /k^wələk^wəntəl/ being together (of a group of little ones). **ØELEØEN, TOL** TFE STELITLKEĻ. /k^wələk^wəntəl tθə sʎəlilʔqəʔ/ The children were together. (LGC) [[k^wəl)ə + v k^wənʔ)-talʔ) dim⟨pl⟩ + v take⟨actl⟩-rcprcl⟨actl⟩]] **ØEN, TOL**

ØELEØENTOL, TW /k^wələk^wəntəltx^w/ let the little ones be together. (DELC) *Not confirmed..* [[k^wəl)ə + v k^wənʔ)-talʔ)-tx^w dim⟨pl⟩ + v take⟨actl⟩-rcprcl⟨actl⟩-caus]] **ØEN, TOL, TW**

ØELEØEʔÁSET /k^wələk^wəʔésət/

1. to get pried, levered (of a group of little ones). (LGC)
2. to be difficult, hard to get along with, have a bad attitude (of a group of little ones). **ØELEØEʔÁSET** TFE STELITLKEĻ. /k^wələk^wəʔésət tθə sʎəlilʔqəʔ/ The children are hard to get along with. (LGC) **ØELEØEʔÁSET** TFE STELITLKEĻ. /k^wələk^wəʔésət tθə sʎəlilʔqəʔ/ The children don't have a good attitude. (LGC) [[k^wəl)ə + v Weʔ⁰-sat dim⟨pl⟩ + v pry-rflxv]] **ØEʔÁSET**

ØELEØEʔÁTEL /k^wələk^wəʔétəl/ to be prying each other, making it difficult for each other (of little ones). **ØELEØEʔÁTEL** TFE STELITLKEĻ. /k^wələk^wəʔétəl tθə sʎəlilʔqəʔ/ The children were making it difficult for each other (They were arguing amongst themselves). (LGC) [[k^wəl)ə + v Weʔ⁰-tal dim⟨pl⟩ + v pry-rcprcl]] **ØEʔÁ, TEL**

ØELEØEʔÁTEN /k^wələk^wəʔétəŋ/ to be levered up, pried by someone or something (of a group of little ones). (LGC) **ØELEØEʔÁTEN** TFE XFEM. /k^wələk^wəʔétəŋ tθə xθəm/ The box was being pried. (LGC) [[k^wəl)ə + v Weʔ⁰-ət-əŋ dim⟨pl⟩ + v pry-trns-psv]] **ØEʔÁTEN**

ØELEØEWOTEN /k^wələk^wəx^wətəŋ/ little ones being tapped. (DELC) *Not confirmed..* [[k^wəl)ə + v k^wax^w-ət-əŋ dim⟨pl⟩ + v tap-trns-psv]] **ØELEØEWOTEN**

ØELEØEXENEK /k^wələk^wəxənəq/ to order (someone or something) to stay away (of a group of little ones). **ØELEØEXENEK** TFE STELITLKEĻ. /k^wələk^wəxənəq tθə sʎəlilʔqəʔ/ The children ordered (them) away. (LGC) [[k^wəl)ə + v k^wəx-ənəq dim⟨pl⟩ + v eject-hab]] **ØEXENEK**

ZELEZEXET /kʷələkʷəxət/ tell the little ones to leave. (DELC) *Not confirmed..* [[kʷələbə + vkʷəxət dim⟨pl⟩ + veject-trns]] **ZEZEXET**

ZELEZEXNEN manage to be ejected (pl). See under: **ZELEZEXNEN**

ZELEZEXNEW manage to eject (pl). See under: **ZELEZEXNEW**

ZELEZEXTEL eject each other (pl). See under: **ZELEZEXTEL**

ZELEZEXFIN,EN /kʷələkʷəxθínəŋ/ to be screaming (of a group of little ones). **ZELEZEXFIN,EN** TFE STELITĪKEL. /kʷələkʷəxθínəŋ tθə sʎəlĩłʎqəʎ/ *The children were screaming.* (LGC) [[kʷələbə + vkʷəxəθinʎʎ - əŋʎʎ dim⟨pl⟩ + veject=mouth⟨actl⟩-mdl⟨actl⟩]] **ZEZEXFIN,EN**,

ZELEZIU,ELES /kʷələkʷíwələs/ to be peeking around something, partly showing (of a group of little ones). **ZELEZIU,ELES** TFE STELITĪKEL. /kʷələkʷíwələs tθə sʎəlĩłʎqəʎ/ *The children are peeking.* (LGC) [[kʷələbə + kʷi + vWʎʎilʎas dim⟨pl⟩ + actl + vcome_into_view⟨actl⟩=face]] **ZEZIU,ELES**

ZELEZIU,EN,TEL /kʷələkʷíwəntəl/ to be fighting (of a group of small ones). (IM; IM,RS; LGC) (YÁ, ENEWTW TIE **ZELEZIU,EN,TEL**, /yéʎ ʎənxʷtxʷ tiə kʷələkʷíwəntəl/ *Go stop these little ones from fighting.* (RS)|**ZELEZIU,EN,TEL** TFE NE SČÁLE,ČE, /kʷələkʷíwəntəl tθə nə-sčélaʎčəʎ/ *My friends are fighting.* (RS)|**ZELEZIU,EN,TEL** TFE STELITĪKEL. /kʷələkʷíwəntəl tθə sʎəlĩłʎqəʎ/ *The children are fighting.* (IM; LGC) [[kʷələbə + kʷi + vWʎʎinʎʎ - talʎʎ dim⟨pl⟩ + actl + vfight⟨actl⟩-rprecl⟨actl⟩]] **ZEZIU,EN,TEL**,

ZELEJ /kʷələč/ burning. (DELC) *Not confirmed..* [[vkʷələč vburn]]

ZELEZENIN,ET /kʷələkʷəniŋət/ to be running (of a group of small runners). (I, **ZELEZENIN,ET** TFE PEPO,EL, /ʎiʎ-kʷələkʷəniŋət tθə pəpáʎə/ *The little ball players are running.* (IM,RS) [[kʷələbə + vkʷəniŋʎʎat dim⟨pl⟩ + vrun⟨actl⟩]] **ZELENIN,ET**

ZELENIN,ET /kʷələniŋət/ to be running (of a group). (EC,VW) [[vkʷələbəniŋʎʎat vrun⟨pl⟩⟨actl⟩]] **ZEONENET**

ZELEN,TÁLES /kʷələntéləs/ to grab on, hold on, hang on tight (of a group).

(LGC) [[vkʷələbənət-eləs vtake⟨pl⟩-trns-ʎ]]

ZEZENTÁLES

ZELEN /kʷələŋ/

1. to fly. (EC,VW; IM,RS; CP) (SU, YÁ,S **ZELEN**, /suʎ-yéʎ-s kʷələŋ/ *So he flew away.* (EC,VW)|SU, **ZELENS** YÁ, /suʎ-kʷələŋ-s yéʎ/ *So he flew away.* (EC,VW)|SU, **ZELENS** I, TWE QELENSEN. /suʎ-kʷələŋ-s ʎiʎ txʷə-kʷələŋsən/ *So he flew and became a bald eagle.* (PP)|SU, **ZELEN**,S ZE, TFE MO,EK. /suʎ-kʷələŋ-s kʷəʎ tθə máʎəqʷ/ *So the ducks fly off.* (EC,VW)|SU, **ZELENS** YÁ, TFE SQTO, /suʎ-kʷələŋ-s yéʎ tθə skʷtáʎ/ *So Raven flew.* (MP)|I, FI,FEL I, **ZELEN** TFE QELENSEN. /ʎiʎ-θiʎθəʎ ʎiʎ-kʷələŋ tθə kʷələŋsən/ *The eagle is flying high.* (RS)|XEN SEN E ZE NE SYÁ, **ZELEN**, /xʷəŋ sən ʎə kʷ nə-s-yéʎ kʷələŋ/ *I'm fast when I fly.* (MP)|NEŶÁW JE I, ŽIL, I, **ZELEN**, /nətʰéxʷ čə ʎiʎ kʷíʎ ʎiʎ-kʷələŋ/ *Sometimes it appears flying.* (MP)|TW I, ČDEL,DÁLEU, I, Ž SI, **ZELENS**, /txʷ-iʎ-č-təʎtéləwʎ ʎiʎ kʷ s-iʎ-kʷələŋ-s/ *They get wings and fly.* (MP)|NEŶÁW JE Ž SI, **ZELENS** TFE SQTO, /nətʰéxʷ čə kʷ s-iʎ-kʷələŋ-s tθə skʷtáʎ/ *Once Raven was flying.* (MP)|ŽLŽIL, TFE SREQOTE, I, **ZELEN** I, DODEQ. /kʷ4-kʷíʎ tθə skʷəkʷátəʎ ʎiʎ kʷələŋ ʎiʎ táʎəkʷ/ *Crow appeared and he was flying home.* (MP)|YÁ, I, **ZELEN** I, ŽLQENN ES TFE S,ILENS. /yéʎ ʎiʎ kʷələŋ ʎiʎ kʷ4-kʷənn-əs tθə sʎiʎəŋ-s/ *He went flying and he saw food.* (MP)|ÁN, ŽEČÁ EU, FI,FEL Ž SYÁ,S **ZELEN** I, DODEQ. /ʎén kʷəče əwʎ θiʎθəʎ kʷ s-yéʎ-s kʷələŋ ʎiʎ-táʎəkʷ/ *They were going up very high flying home.* (MP)|I,AKTEN TFE MÁNS. SU, TWE SPOOL,S. SU, **ZELENS**, /ʎiʎéqtəŋ tθə mén-s. suʎ-txʷə-spáalʎ-s. suʎ-kʷələŋ-s/ *His father was changed. He became a raven. So he flew away.* (EC,VW)|I, ŽENITEN SU, ŠJETENS TFE DÁLEU,S I, SU, **ZELEN**, /ʎiʎ-kʷəniŋətəŋ suʎ-ščəʎəŋ-s tθə téləwʎ-s ʎiʎ suʎ-kʷələŋ/ *They held him and hit him on the arms and so he flew away.* (EC,VW)|**ZELEN** OL, XEN,ÁN, E ŽSE MO,EK Ž **ZELENS**, /kʷələŋ ʎalʎ xʷəŋʎéŋʎ ʎə kʷsə máʎəqʷ kʷ s-kʷələŋ-s/ *He just flew like a duck when it flies.* (CP)|NIŁ ŽEČÁ TWE LEL,KSET E Ž **ZELENS** ŽLI, SDÍ,YEM,S TSE SČO,TEN. /níʎ kʷəče txʷə-čəlʎsət ʎə kʷ s-kʷələŋ-s kʷ4-iʎ-s-təyəmʎ-s tsə sqʷáʎtən/ *That's why he makes that flapping noise when he flies, because of the buckets on his arms.* (EC,VW) **2. airport, airplane.** (LGC) (ŠWLÁ,ES TFE **ZELEN**, /šxʷléʎə-s tθə kʷələŋ/ *It's where the airport is.* (CJ)|SKÁBEL TFE **ZELEN**, /sqépəʎ tθə kʷələŋ/ *The plane landed.* (LGC)|SÁ,SESI, SEN Ž NE SYÁ, OOŁ E TFE **ZELEN**, /séʎsəsiʎ sən kʷ nə-s-yéʎ ʎáaʎ ʎə tθə kʷələŋ/ *I'm scared to go on the plane.* (HJ)|SÁ,SI,

SEN Ø NE SOOL E TFE ØELEN. /séysi? sən kʷ nə-s-
ʔáaʔ ʔə tθə kʷóləŋ/ I'm scared getting on the
plane. (HJ)|ÁLE, TWÉ ŠWLÁ, ES TFE ØELEN TFE STÁSEL
E T WSÍ, KEM. /ʔéʔəʔ txʷə-šxʷléʔə-s tθə kʷóləŋ tθə
stésəʔ ʔə ʔ xʷsəyqəm/ They were here where
what became the airport near Tseycum.
(CP)» [[vkʷəl-əŋ vfly-mdl]]

ØELEN /kʷóləŋ/

1. to be flying. (EC,VW)
2. airplane, airport, helicopter. (EC,VW) «SU,
TW OOL S E TFE MEMIM, EN, ØELEN. /suʔ-txʷ-ʔáaʔ-s
ʔə tθə məmíməŋ kʷóləŋ/ So he boarded the small
plane. (CJ)|TUWE, AXEN I, ØLYÁ, ØE, NEŪE, ØELEN,
YÁ, /tuwəʔéxəŋ ʔiʔ kʷə-yéʔ kʷəʔ nətʰəʔ kʷóləŋʔ
yéʔ/ Suddenly one of them flew away. (MP)|SU,
ØELEN, S YÁ, TWÉ FI, FÉL SU, ØÁ, ETS. /suʔ-kʷóləŋʔ-s
yéʔ txʷə-θiʔəʔəʔ suʔ-kʷéʔət-s/ He flew way up and
dropped it. (MP)|NIŁ ØSE NE STIØEN ÁT LE, YEFOSS Ø
SÁLES EN, IW E TFE EM, IM, EN ØELEN. /níʔ kʷsə nə-
stíkʷən ʔét ləʔ yəθáss kʷ s-ʔéʔə-s ʔəníxʷtəŋ ʔə
tθə ʔəmʔiməŋ kʷóləŋ/ It was my nephew Ed who
told me they were stopped by the little airport.
(CJ)» [[vkʷəl-əŋ<ʔ> vfly-mdl<actl>] »ØELEN

ØELEN, OOL /kʷóləŋjáaʔ/ to go by plane.
(EC,VW; LGC) «ØELEN, OOL TFE SWIU, LES. /kʷóləŋjáaʔ
tθə swíwlas/ The young man was going by plane.
(LGC)» [[vkʷəl-əŋ<ʔ>=aaʔ vfly-
mdl<actl>=conveyance] »ØELEN,

ØELEN, SEN /kʷóləŋsən/ any airplane. (HJ) «NE
ŠWETIN, TFE ØELEN, SEN. /nə-šxʷətiniʔ tθə
kʷóləŋsən/ I don't like planes. (HJ)» [[vkʷəl-
əŋ<ʔ>=sən vfly-mdl<actl>=foot] »ØELEN,

ØEL, ESET /kʷóləsət/ to capsize. (EC,VW; LGC;
CP) «ØEL, ESET TFE SNEWEL S TFE STĪLI, TĪKĪEL.
/kʷóləsət tθə snəxʷəʔ-s tθə sʔəlíʔʔqəʔ/ The
kids' canoe was capsized. (LGC)» [[vkʷl-ət-
sat vspill-trns-rflxv] »ØEL,

ØELESITEN /kʷóləsitəŋ/ hid it for someone [
be hidden for someone]. (DELC) Not
confirmed.. [[vkʷəl-el-si-t-əŋ vhide<pl>-ben-trns-
psv] »ØÁL

ØELESU /kʷóləšú/ a group of pigs. «SIJØEST SW
TFE ØELESU. /sčikʷəst sxʷ tθə kʷóləšú/ Whip the
pigs. (LGC)» [[vkʷəbəšú vpig<pl>] »ØESU

ØEL, ET /kʷólət/

1. to pour something, deliberately spill
something, tip something over (such as a
canoe) to drain it, capsize it. (EC,VW; LGC)
2. to dip up water. (CP)
3. to turn over a canoe, tip a canoe. «ØEL, ET

SEN TFE NE SNEWEL. /kʷólət sən tθə nə-snəxʷəʔ/ I
turned my canoe over (to drain it). (LGC)|XEN E SW
I, ØEL, ET TFE SNEWEL? /xʷəŋ ə sxʷ ʔiʔ kʷólət tθə
snəxʷəʔ?/ Can you tip the canoe over? (LGC)|HO,
SW ØECÁ ØEN, TÁL, SEN, ÁN, SW U, ØEL, ET TFE
SNEWEL. /háʔ sxʷ kʷəče kʷəntélsəŋ, ʔénʔ sxʷ ʔuʔ
kʷólət tθə snəxʷəʔ/ When you haul it up, you
really tip the canoe over. (PP)|XEN E SW I, ØEL, ET
TFE SNEWEL SU, TWÉ SNÁSELS? /xʷəŋ ə sxʷ ʔiʔ
kʷólət tθə snəxʷəʔ suʔ-txʷə-snéšəʔ-s?/ Can you
tip the canoe so it is on its side? (LGC)» VAR:
ØEL, ET /kʷólət/ (CP) «I, WEWE ØEL, ET SEN SE, E ØSE
KÓ. /ʔiʔwəwə kʷólət sən səʔ ʔə kʷsə qʷáʔ/
Maybe I'll spill the water. (GB)|ØEL, ET SEN TFE NE
SKÓ, KÉ. /kʷólət sən tθə nə-sqʷáʔqʷəʔ/ I poured
my drink. (LGC)» VAR: KĪLET /qʷólət/
(LAC) [[vkʷl-ət vpour-trns] »ØEL,

ØEL, ETEN /kʷólətəŋ/ to be capsized, spilled
by someone or something. «EN, SU, ØEL, ETEN.
/ʔənʔ-s-uʔ-kʷólətəŋ/ So you get capsized. (MP)|EN, Á
ØEL, ETEN TFE N, SNEWEL. /ʔənʔé kʷólətəŋ tθə n-
snəxʷəʔ/ It will come and your canoe will be
capsized. (MP)|XEN ŁTE I, EN, ÁNESEN SU, ØEL, ETEN
ŁTE. /xʷəŋ ʔtə ʔiʔ ʔənʔénəsəŋ suʔ-kʷólətəŋ-ʔtə/
They might come at us and capsize us. (MP)|HO, SW
EWE S TU, QENET TFE SŁÁCĪL I, XEN SW I, ØEL, ETEN.
/háʔ sxʷ ʔəwə s tuʔ-kʷənət tθə skʷéčəl ʔiʔ xʷəŋ
sxʷ ʔiʔ kʷólətəŋ/ If you don't watch the weather,
you might capsize. (MP)» VAR: ØEL, ETEN
/kʷólətəŋ/ (LGC) «SU, ØEL, ETENS. /suʔ-kʷólətəŋ-s/
So it was capsized. (CP)|MEQU, ØEL, ETEN. /məkʷ
uʔ kʷólətəŋ/ They were all capsized. (CP)|ØEL, ETEN
TFE NE SKÓ, TN. /kʷólətəŋ tθə nə-sqʷáʔtn/ My
bucket is turned over. (LGC)» [[vkʷl-ət-əŋ vspill-
trns-psv] »ØEL, ET

ØELEXENEK /kʷóləxənəq/ to tell (a group) to
stay away. (LGC) «ØELEXENEK SEN. /kʷóləxənəq
sən/ I told (them) to stay away. (LGC)|ØELEXENEK
TFE WILNEW. /kʷóləxənəq tθə xʷíŋəxʷ/ That
person kept them away. (LGC)|ØELEXENEK TFE NE
SČÁLE, ČE. /kʷóləxənəq tθə nə-sčéləʔčəʔ/ My
friends kept (them) away. (LGC)|ØELEXENEK TFE
SWIU, LES E TFE STĪLI, TĪKĪEL. /kʷóləxənəq tθə
swíwlas ʔə tθə sʔəlíʔʔqəʔ/ The young man
ordered the kids away. (LGC)|ØELEXENEK TFE
STĪLI, TĪKĪEL E TFE playground. /kʷóləxənəq tθə
sʔəlíʔʔqəʔ ʔə tθə playground/ The kids didn't
want anyone on the playground.
(LGC)» [[vkʷəl-bəx-ənəq vject<pl>-hab] »ØELEXENEK

ÆLEXFIN, EN /k^wələxθinən̩/ to be hollering, screaming, shouting (of a group).

ÆLEXFIN, EN TFE STEL, TLKEL. /k^wələxθinən̩ tθə sʰəlɪŋʰqə+/ *The kids are hollering.*

(LGC) [[vk^wəɫəx=aθin̩ʰ]-əŋʰ] √eject<pl>=mouth<actl>-mdl<actl>]

☞ **ÆEXFIN, EN**

ÆEL, I, KEN /k^wəlɪŋq^wəŋ/ to spill or pour something on the head. (SU, XENEZAN, S^f, Ø NE SÆEL, I, KEN E TFE SKELÁLNEW. /suŋ-x^wənək^wén's "ŋəy' k^w nə-s-k^wəlɪŋq^wəŋ ʔə tθə sq^wəlélŋəx^w/ *So he thought, "I'd should pour the berries on my head."* (ErC) [[vk^wɪ=iŋq^w-əŋ √spill=head-mdl] ☞ **ÆEL**,

ÆELINTOL /k^wəlɪntal/ both started a fight. (DELC) *Not confirmed..* [[vWəɫɪn-tal √fight<pl>-rprcl] ☞ **ÆINTEL**

ÆEL, ISE /k^wəlɪsə/ check on you. (ÆEL, ISE SEN. /k^wəlɪsə sən/ *I looked in on you. / Checked up on you.* (EC, VW) [[vWiɪ-ət-sə √come_into_view-trns-2obj] ☞ **ÆIL, ET**

ÆEL, ISET /k^wəlɪsət/ to show oneself. (SIVEL EN, ÅÆEL, ISET. /šiyəʔ, ʔənʔé k^wəlɪsət/ *Cousin, come in show yourself.* (IM, RS) | EWETW S U, **ÆEL, ISET.** /ʔəwətx^w s uʔ-k^wəlɪsət/ *Don't let yourself show.* (PP) VAR: **ÆELISET** /k^wəlɪsət/ (IM, RS; IM) [[vWiɪ-sat √come_into_view-rflxv] ☞ **ÆIL**, [metathesis with reflexive]

ÆELIT check on. *See under: ÆIL, ET*

ÆELITEN be shown. *See under: ÆEL, ITEN*

ÆEL, ITEN /k^wəlɪtən/ to be shown, put into view by someone or something. (IM) VAR: **ÆELITEN** /k^wəlɪtən/ (IM, RS) **ÆELITEN** E? /k^wəlɪtən əʔ/ *Are they going to show it?* (IM) | **ÆELITEN** E SW SE, /k^wəlɪtən ə s^w səʔ/ *Are they going to show you?* (IM) [[vWiɪ-ət-əŋ √come_into_view-trns-psv] ☞ **ÆIL, ET**

ÆELIU, EN /k^wəlɪwən̩/ to be fighting (of a group). (ENEWTW TFE **ÆELIU, EN**, /ʔənəx^wtx^w tθə k^wəlɪwən̩/ *Stop the fight.* (IM) [[k^wəɫɪi + vWin̩ʰ] actl<pl> + √fight<actl>] ☞ **ÆINTEL**

ÆELIU, EN, TEL /k^wəlɪwəntəl/ to be fighting one another (of a group). (YOF OL, EU, **ÆELIU, EN, TEL**, TI, E NE SČÁLE, ČE, /yáθ ʔaf əw' k^wəlɪwəntəl tɪʔə nə-sčélaʔčəʔ/ *My relatives are always fighting.* (RS) | **ÆELIU, EN, TEL**, TSE NE SČÁLE, ČE, /k^wəlɪwəntəl tsa nə-sčélaʔčəʔ/ *My relatives are fighting.* (RS) | **ÆELIU, EN, TEL**, TFE STELITLKEĹ. /k^wəlɪwəntəl tθə sʰəlɪŋʰqə+/ *The*

children are fighting. (IM, RS) VAR: **ÆELIWEN, TEL**, /k^wəlɪwəntəl/ (IM) [[k^wəɫɪ + vWɪn̩ʰ]-talʰ] pl + √fight<actl>-rprcl<actl>] ☞ **ÆLIU, EN, TEL**,

ÆELIU, S /k^wəlɪw̩s/ to commit murder. (CP; LGC) **ÆELIU, S** TFE SWIU, LES. /k^wəlɪw̩s tθə swɪw̩ləs/ *The young man committed murder.* (LGC) [[vk^weɪ=iWɪʰ]əs √kill=body<actl>]

ÆELIXTEL /k^wəlɪx^wtəl/ to quarrel, argue (of a group). (LGC) **ÆELIXTEL** TFE ČÁ, SE, /k^wəlɪx^wtəl tθə čéʔsəʔ/ *The two were arguing.* (LGC) [[vWəɫɪx^w-tal √quarrel<pl>-rprcl] ☞ **ÆIXTEL**

ÆEL, NEN /k^wəlɪnən/ being spilled by someone or something. (ÆEL, NEN TFE KÓ, /k^wəlɪnən tθə q^wáʔ/ *The water was spilled.* (LGC) [[vk^wəɫɪ-nax^w-əŋ √spill<actl>-nctrns-psv] ☞ **ÆEL, NOW**

ÆEL, NOW /k^wəlɪnax^w/ to accidentally spill, tip over, capsiz. (ÆEL, NOW SEN TFE NE SKÓ, KE, /k^wəlɪnax^w sən tθə nə-sq^wáʔq^wəʔ/ *I spilled my drink.* (LGC) [[vk^wɪ-nax^w √spill-nctrns] ☞ **ÆEL**,

ÆELOLE /k^wəlɪləʔ/ alder wood. (CP) [[vk^wəɫələʔ √alder]

ÆELOLE, IČ /k^wəlɪləʔič/ alder tree. (CP) cp. **KA, TĹČ** cp. **SČONELČ** [[vk^wəɫələʔ-ič √alder=plant] ☞ **ÆELOLE**,

ÆELONENET /k^wəlɪnənət/ to run (of a group). (LGC) **ÆELONENET** TFE STEL, TLKEL. /k^wəlɪnənət tθə sʰəlɪŋʰqə+/ *The kids ran.* (LGC) [[vk^wəɫɪnənət √run<pl>] ☞ **ÆONENET**

ÆELOSEN /k^wəlɪsən/ a group of stars. (EC, VW) (ÁN, U, NEN, TFE **ÆELOSEN**. /ʔén' uʔ ʔən̩ tθə k^wəlɪsən/ *There are very many stars.* (LGC) [[vk^wəɫɪsən √star<pl>] ☞ **ÆLOSEN**

ÆELO, TI, TEN /k^wəlɪtɪtən̩/

1. to be driven crazy by someone or something (of a group). (I, ČĹ, **ÆELO, TI, TEN**, TFE SKELAXE, /ʔiʔ k^wɪ-k^wəlɪtɪtən̩ tθə sqələxəʔ/ *And the dogs were being driven crazy.* (MP))
2. to be in heat (of a group of dogs). (MP) [[s-vk^wəɫɪtɪtən̩-ty-ty-ty^w-əŋ s-√crazy<pl><actl>-caus-psv] ☞ **ÆO, TI, TEN**,

ÆELOWET /k^wəlɪx^wət/ tap them. (DELC) *Not confirmed..* [[vk^wəɫɪx^w-ət √tap<pl>-trns] ☞ **ÆOWET**

ÆELOWETEN /k^wəlɪx^wətən/ more than one was tapped. (LGC) [[vk^wəɫɪx^w-ət-əŋ √tap<pl>-trns-psv] ☞ **ÆELOWET**

ÆEL, T /k^wəlɪt/ to be pouring something. (ČĹ, **ÆEL, T** SEN /k^wɪ-k^wəlɪt sən/ *I'm pouring it now.*

(EC,VW) VAR: KÉL,ET /q^wóíat/ (LAC) [[vk^w⟨ó⟩í-
at √pour⟨act⟩-trns] [actual metathesis] ⇨ØEL,ET
ØEL,TEN, /k^wóíatəŋ/ being capsized, spilled
by someone or something. (I, ØEL,TEN, TFE.
/ʔi? k^wóíatəŋ təə/ And they were being capsized.
(CP) [[vk^w⟨ó⟩í-ət-əŋ⟨ʔ⟩ √spill⟨act⟩-trns-psv⟨act⟩]]
⇨ØEL,ETEN

ØELTÁNEN be pried it (pl). See under:
ØELÁXNEN

ØELTÁ,SET /k^wəlt⁰éʔsət/ to be making
excuses (of a group). (ØELTÁ,SET TFE
STELITLKEEL. /k^wəlt⁰éʔsət təə sʔəlílʔqəʔ/ The
children were making excuses.
(LGC) [[VW⟨ə⟩e⟨ʔ⟩t⁰-sat √pry⟨pl⟩⟨act⟩-rflxv]]
⇨ØELTÁSET

ØELTÁ,TEL /k^wəlt⁰eʔtəl/ more than one
making it difficult for each other [prying
each other (of a group)]. (DEL)C Not
confirmed.. [[VW⟨ə⟩e⟨ʔ⟩t⁰-tal⟨ʔ⟩ √pry⟨pl⟩⟨act⟩-
repr⟨act⟩]] ⇨ØELTÁ,TEL,

ØELWSISEN /k^wəlx^wsisəŋ/ knocked at the
door. (DEL)C Not confirmed.. [[vk^wə⟨l⟩x^w=esis-
əŋ √tap⟨pl⟩=hand-mdl]] ⇨ØELWSISEN

ØEMØEM /k^wəmk^wəm/ any drum. (EC,VW) (EC
says that this is an older word. There is another
word that people have started using.) cp.
KEWET [[k^wəm + vk^wəm char + √drum]]

ØEMELEW root. See under: ØEMLEW

ØEMLEW /k^wəmləx^w/ any root. (EC,VW; LGC;
VW,EC) (XPA, ØEMLEW /xpéy k^wəmləx^w/ Cedar
root (EC,VW) | ʔi, KÁL, S E TSE ØEMLEW /θiʔq^wéís ʔə
tsə k^wəmləx^w/ He's digging roots. (EC,VW) VAR:
ØEMELEW /k^wəmələx^w/
(RH) [[vk^wəmləx^w √root]]

ØEMSTELI, K mushroom. See under: SØEMSTELI, K

ØEM,STELI, K mushroom. See under:
SØEMSTELI, K

ØEN /k^wən/ to be enraptured, taken by spirit
power, under the influence of spirit power.
(ØEN TFEU, NIŁ SWIU, LES. /k^wən təəw⁰níʔ swíwłəs/
The young man is taken by the power. (CP) | ÁN, U,
ØEN. /ʔén uʔ k^wən/ He is really under the power.
(CP) [[vk^wən √take]]

ØEN, /k^wən/ being enraptured, taken by
spirit power, under the influence of spirit
power. (LGC) (I, ØENIŁ STÁ, S U, ØEN, TFEU, NIŁ
XEU, SOLEØEL. /ʔiʔ k^wəníʔ s-ʔéʔ-s uʔ k^wən⁰ təəw⁰níʔ
xəw⁰sálək^wəʔ/ And soon the new dancer is also

being taken by the power.

(CP) [[vk^wən⟨ʔ⟩ √take⟨act⟩]] ⇨ØEN

ØENÁL, YEN /k^wənəlyən/ the captain and
owner of a reef net canoe and site. (RNF; PP)
(EN, Á TFE N, ØENÁL, YEN TFE SŁÁ, S LÁ, E E TFE
XEN, LINES TFE SXOLE, . /ʔənʔé təə n⁰-k^wənəlyən təə
sk^wéʔ-s léʔə ʔə təə t⁰əŋʔínəs-s təə s^wálaʔ/ Then
your captain, who owns it, comes there at the front
lines of the reef net. (PP) | TÁCEL ØE, TFE N, SXOLE, E
TFE N, ŚWLÁ, ES TFE N, ØENÁL, YEN. /ʔéčəʔ k^wəʔ təə
n⁰-s^wálaʔ ʔə təə n⁰-šx^wléʔə-s təə n⁰-k^wənəlyən/
Your reef net is deep where your captain is.
(PP) [[vk^wənəlyən √captain]] [analysis uncertain]

ØENÁM, EN /k^wənémən/ scallop.
(MP) [[vk^wənémən √scallop]]

ØENÁNELEN /k^wənəŋəłən/ anything that is a
help. (EC,VW) (NIŁ ØECÁ NE ØENÁNELEN TFA, E NE
ÁUQ Ø NE SSEMÁNET ØSÁ, E XÁ, EL, S. /níʔ k^wəčə nə-
k^wənəŋəłən təéʔə nə-ʔéw^w k^w nə-s-šəménət
k^wséʔə xéʔəłs/ That's what will help me with myself
when I go against the Changer. (GB) [[vk^wənəŋi-
əl-ən √help-dur=instr]] ⇨ØENÁNET

ØENÁNES /k^wənəŋəs/ help me. (EC,VW; LAC; CP)
(NI, ØSE ØENÁNES /níʔ k^wsə k^wənəŋəs/ Somebody
is going to help me. (EC,VW) | ØENÁNES LE, SW
/k^wənəŋəs ləʔ s^w/ You helped me.

(EC,VW) | ØENÁNES ES. /k^wənəŋəs-əs/ He helped me.

(EC,VW) | NIŁ ØECÁ NE STI, Ø EN, SØENÁNES. /níʔ
k^wəčə nə-sʔiʔ k^w ən⁰-s-k^wənəŋəs/ That's why I want
you to help me. (PP) VAR: ØENINIS /k^wənínəs/
(EN, Á CEL TU, ØENINIS!" /ʔənʔé čəʔ tuʔ-
k^wənínəs!" / Come help me!" (MP) [[vk^wənəŋi-ət-
s √help-trns-1sgobj]] ⇨ØENÁNET

ØEN, ÁN, ES /k^wənəŋəs/ helping me. (NI, TFE
ØEN, ÁN, ES /níʔ təə k^wənəŋəs/ Somebody is
helping me. (EC,VW) [[vk^wən⟨ʔ⟩eŋ⟨ʔ⟩i-ət-
s √help⟨act⟩-trns-1sgobj]] ⇨ØENÁNET

ØENÁNESE /k^wənəŋəsə/ help you. (ØENÁNESE
SEN SE, /k^wənəŋəsə səŋ səʔ/ I'm going to help you.
(EC,VW) | ØENÁNESE LE, SEN /k^wə-k^wənəŋəsə ləʔ
səŋ/ I already helped you. (EC,VW) | SU, YEFOSTENS,
"ØENÁNESE SEN SE, ." /suʔ-yəθástəŋ-s, "k^wənəŋəsə
səŋ səʔ." / She told him, "I'll help you." (CP) | YÁ, SEN
SU, ØENÁNESE I, YÁ, SW OX. /yéʔ səŋ suʔ-
k^wənəŋəsə ʔiʔ yéʔ s^w ʔáx^w/ I'll help you and you
go there. (CP) VAR: ØENÁNETONE
/k^wənəŋətánə/ (SÁN SE, Ø SØENÁNETONE? /sén
səʔ k^w s-k^wənəŋətánəʔ/ Who will help you?
(LGC) [[vk^wənəŋi-ət-sə √help-trns-2obj]]
⇨ØENÁNET

ŽENÁNET /kʷənégət/ to help someone or something, protect someone. (EC,VW; IM,RS; CP) **⟨YÁ, ŽENÁNET. /yé? kʷənégət/ Go help.** (IM,RS) | **ŽENÁNET SEN. /kʷənégət sən/ I help him.** (CP) | **ŽENÁNET LE, SEN /kʷənégət lə? sən/ I helped him.** (EC,VW) | **ŽENÁNET ŁTE. /kʷənégət ɬtə/ We help him.** (CP) | **ŽENÁNET LE, ŁTE /kʷənégət lə? ɬtə/ We helped him.** (EC,VW) | **ŽENÁNET SW. /kʷənégət sxʷ/ You help him.** (CP) | **ŽENÁNET LE, SW /kʷənégət lə? sxʷ/ You helped him.** (EC,VW) | **ŽENÁNET SW ÁLE. /kʷənégət sxʷ elə/ You folks help him.** (CP) | **ŽENÁNET ES LE, /kʷənégət-as lə?/ They helped him.** (EC,VW) | **ŽENÁNET ES TFÁ,E. /kʷənégət-as tóé?ə/ He helps him.** (CP) | **ŽENÁNET TFÁ,Á. /kʷənégət tóé?e/ Help him.** (CP) | **ŽENÁNET TFÁ,EYE. /kʷənégət tóé?əyə?/ Help them.** (CP) | **ŽENÁNET ES TFÁ,EYE. /kʷənégət-as tóé?əyə?/ They help him.** (CP) | **ŽENÁNET TFE N, SCÁ,ČE. /kʷənégət tóə nʰsčé?čə?/ Help your family.** (AJ) | **SÁN LE, ŽENÁNET TFE NE TÁN? /sén lə? kʷənégət tóə nə-tén?/ Who helped my mother?** (IM,RS) | **ŽENÁNET LE, SEN FE NE TÁN. /kʷənégət lə? sən θə nə-tén/ I helped my mother.** (IM) | **ŽENÁNET SEN E TFE SCUC. /kʷənégət sən ?ə tóə skúk/ I helped with the cooking.** (LGC) | **ŽENÁNET OL, TFE STĚLITĚKEL E TFE SCÁ. /kʷənégət ?a? tóə sʰəlǐʰɬqə? ?ə tóə sčéy/ The children were helping with the work.** (LGC) | **ŽENINET ES JE /kʷənégət-as čə/ He helps him/her/them.** (EC,VW) | **ŽENINET LE, ŁTE /kʷənégət lə? ɬtə/ We helped him.** (EC,VW) | **SU, YÁ,S OX ŠWLÁ,ES LE, ŽE ŽENINET ES TI,E SŽELOTI. /su?-yé?-s ?áxʷ šxʷlě?-s lə? kʷə kʷənégət-as tí?ə skʷəláti/ So they went to that place where the naughty kids ran around.** (CJ) **[[v kʷənəŋi-ət vhelp-trns]]**

ŽENÁN,ETEL /kʷənégjətəl/ to be helping each other, doing for each other, teaching each other. (LGC) **⟨ŽENÁN,ETEL, ŁTE. /kʷənégjətəl ɬtə/ We're helping each other.** (LGC) | **ÁN, U, ÍY, ŽENÁN,ETEL, TFE WILNEW. /?énʷ u? ?áy kʷənégjətəl tóə xʷílŋəxʷ/ The Indians do very well for each other.** (LGC) **VAR: ŽENÁN,E,TEL, /kʷənégjətəl/ ⟨YÁ, SE, U, ŽENÁN,E,TEL. /yé? sə? u?-kʷənégjətəl/ They are going to help each other.** (IM) **[[v kʷənəŋi-ət-actl-rcprcl<actl>]]**

☞ **ŽENÁNET**

ŽENÁNETEN /kʷənégətəŋ/ to be helped by someone or something. **⟨ŽENÁNETEN SEN /kʷənégətəŋ sən/ Somebody helped me. / I was helped.** (EC,VW; LAC) | **ŽENÁNETEN SW. /kʷənégətəŋ sxʷ/ He helped you. / You receive help.** (EC,VW;

CP) | **ŽENÁNETEN SW ÁLE. /kʷənégətəŋ sxʷ elə/ You folks receive help** (CP) | **ŽENÁNETEN ŁTE. /kʷənégətəŋ ɬtə/ We receive help.** (CP) | **ŽENÁNETEN SEN E TFE STĚLITĚKEL. /kʷənégətəŋ sən ?ə tóə sʰəlǐʰɬqə?/ I was helped by the children.** (LGC) | **ŽENÁNETEN E SW E TFE SWÍ,KE,? /kʷənégətəŋ ə sxʷ ?ə tóə swáyqə?/? Did the man help you?** (LGC) | **ŽENÁNETEN E TFE SWÍ,KE,? /kʷənégətəŋ ?ə tóə swáyqə?/ He was helped by the man.** (LGC) | **U, ŽENÁNETEN E SW E TFE SWELÍ,KE,? /?u?-kʷənégətəŋ ə sxʷ ?ə tóə swəláyqə?/? Were you helped by the man?** (LGC) | **U, ŽENÁNETEN YEW LE, TFE SWÍ,KE,? /?u?-kʷənégətəŋ yəxʷ lə? tóə swáyqə?/ The man must have been helped.** (LGC) | **U, ŽENÁNETEN E LE, TFE SWÍ,KE,? /?u?-kʷənégətəŋ ə lə? tóə swáyqə?/? Was the man helped?** (LGC) **VAR: ŽENENITEN /kʷənəŋitəŋ/ ŽENENITEN LE, /kʷənəŋitəŋ lə?/ He/she/they got helped.** (EC,VW) | **ŽENENITEN LE, SEN /kʷənəŋitəŋ lə? sən/ I got helped.** (EC,VW) | **ŽENENITEN ŁTE /kʷənəŋitəŋ ɬtə/ He helps us. / We are helped by somebody.** (EC,VW) | **ŽENENITEN SW /kʷənəŋitəŋ sxʷ/ He helps you. / You are helped by somebody.** (EC,VW) | **U, ŽENENITEN TFEU,NIL. /?u?-kʷənəŋitəŋ tóəwíní?/ He was helped.** (CP) | **ŽENENITEN SW HÁLE /kʷənəŋitəŋ sxʷ helə/ He helps you folks. / You folks are helped by somebody.** (EC,VW) **VAR: ŽENENITEN /kʷənəŋitəŋ/ ŽENENITEN SEN E TFÁ,E. /kʷənəŋitəŋ sən ?ə tóé?ə/ He helps me.** (CP) | **ŽENENITEN ŁTE E TFÁ,E. /kʷənəŋitəŋ ɬtə ?ə tóé?ə/ He helps us.** (CP) | **ŽENENITEN SW ÁLE E TFÁ,E. /kʷənəŋitəŋ sxʷ elə ?ə tóé?ə/ He helps you folks.** (CP) | **ŽENENITEN TFÁ,E. /kʷənəŋitəŋ tóé?ə/ He helps him.** (CP) | **ŽENENITEN TFÁ,EYE. /kʷənəŋitəŋ tóé?əyə?/ He helps them.** (CP) **[[v kʷənəŋi-ət-əŋ vhelp-trns-psv]]** ☞ **ŽENÁNET**

ŽENÁNETOL,W /kʷənəŋətálxʷ/ help us. (EC,VW; CP) **⟨NE STĪ, ŽECÁ Ž N, SŽENÁNETOL,W. /nə-sʰí? kʷəče kʷ nʰs-kʷənəŋətálxʷ/ I want you to help us.** (GB) **[[v kʷənəŋi-ət-álxʷ vhelp-trns-1pobj]]** ☞ **ŽENÁNET**

ŽENÁNETONE help you. See under: **ŽENÁNESE**

ŽENÁNNEN /kʷənəŋnəŋ/ to be helped by someone. **⟨ŽENÁNNEN SEN. /kʷənəŋnəŋ sən/ I got helped.** (EC,VW) | **ŽENÁNNEN. /kʷ- kʷənəŋnəŋ/ He was helped.** (CP) **[[v kʷənəŋi-naxʷ-əŋ vhelp-nctrns-psv]]** ☞ **ŽENÁNEW**

ŽENÁNEW /kʷənəŋnəxʷ/ to manage to help someone. (LGC) **⟨ŽENÁNEW SEN TFE NE STĪŽEN. /kʷənəŋnəxʷ sən tóə nə-stíkʷən/ I**

managed to help my nephew. (LGC) [[k^wənəŋi-nax^w vhelp-nctrns]] ԹՐՇԵՆԱՆԵՏ

ՇԵՆ,ԱՏ /k^wənés/ hold me. (ԵՇ,ՎՎ) [[k^wənés^w/ You held me. (Like someone helping someone to walk.) (EC,VW) [[v^wk^wənés^w-i-t-s vtake<actl>-pers-trns-1sgobj]] ԹՐՇԵՆ,ԻՏ

ՇԵՆԱՏԵՆ /k^wənésəŋ/ to get some, bring some, grab. (LGC) (ԵՇ,ՎՎ)|**ՇԵՆԱՏԵՆ** ՏԵՆ. /k^wənésəŋ sən/ I'll go get it. (EC,VW)|**ՇԵՆԱՏԵՆ** ՏՎ. /k^wənésəŋ sx^w/ You're going to go bring it. (EC,VW)|**ՇԵՆԱՏԵՆ** ՏՎ ՕԼ. /k^wənésəŋ sx^w ʔa/ Help yourself, take some. (LGC)|Ս,Ա ԼԵ Տ ԿԱ, **ՇԵՆԱՏԵՆ**. /ʔuʔé ʔtə s yé? k^wənésəŋ/ We should go get some. (MP)|ՍՍ, **ՇԵՆԱՏԵՆՏ**. /suʔ-k^wənésəŋ-s/ So they grabbed them. (CP)|**ՇԵՆԱՏԵՆ** ՏՎ ՕԼ, Ե ԴԵ Տ,ԼԵՆ. /k^wənésəŋ sx^w ʔaʔ ʔə tθə sʔíʔən/ Help yourself to the food. (LGC)|ԵՆ,Ա **ՇԵՆԱՏԵՆ** Ե ԴԵ ԵԼԱ,ՇԵՆ. /ʔənʔé k^wənésəŋ ʔə tθə ʔələʔčəx/ Come get the crabs. (AJ)|ԵՎԵՆԵ Կ ՇԵ, ՏԱՆ ԻՇԻՏ Ե ԿԱ, ԵՆ **ՇԵՆԱՏԵՆ** ՆԵՄԵ. /ʔəwənə q k^wəʔ sən xčít k^wə yéʔ-ən k^wənésəŋ nət^θəʔ/ Nobody would know if I went and got one. (EC,VW)|ԻԱ, Ե ՏՎ ԿԱ, **ՇԵՆԱՏԵՆ** ԿԵԼԱՏ Ե ԴԵ Տ,ԼԵՆ. /ʔéʔ ə sx^w yéʔ k^wənésəŋ qələt ʔə tθə sʔíʔənʔ/ Are you going to get more food again? (AJ)|ՆԻԼ ՏԵ, ՏԱՆ ՇՏ ԿԱ, ԻՇԻՆ Շ ՏԿԱ,Տ **ՇԵՆԱՏԵՆ** Ե ՇՏ Տ,ԼԵՆ. /níʔ səʔ sən k^ws yéʔ x^wəŋ k^w s-yéʔ-s k^wənésəŋ ʔə k^ws sʔíʔən/ Who's going to go and bring the food? (MP)|ԻՇԵՏ Շ ԵՆ, ՏԿԱ, ՕՃ Ե ԴԵ ՏՎԻՄԱԼԵ **ՇԵՆԱՏԵՆ** Ե Շ Տ,ԼԵՆ. /xčət k^w ən^s-yéʔ ʔáx^w ʔə tθə šx^wimélə k^wənésəŋ ʔə k^w sʔíʔən/ Figure out where you're going to go to pick out food at the store. (AJ)|ՍՍ, ԿԵՓՏԵՆ ԼԵ Ե ԼՇԵ ԿԻ ԼՇԵ ՏԱՇՏ ԼԵ, "ԿԱ, **ՇԵՆԱՏԵՆ** Ե Շ ՏՏՍ,ՏՍ,ԱԼԵԿԵՓ." /suʔ-yəθástəŋ ʔtə ʔə k^wsə q^wáy k^wsə séčs-ʔtə, "yéʔ k^wənésəŋ ʔə k^w s-tuʔtuʔələqəp."/ So we were told by our uncle, who died, "Go get the fungus." (MP) [[v^wk^wən-es-əŋ vtake-ptcaus-mdl]] [analysis uncertain] ԹՐՇԵՆԵՏ

ՇԵՆԱՏԵՆՏՎ /k^wənésəŋtx^w/ to get some, bring some, grab (something) for someone. (ԵՇ,ՎՎ)|**ՇԵՆԱՏԵՆՏՎ** ՏԵՆ. /k^wənésəŋtx^w sən/ I grabbed it for him. (LGC)|**ՇԵՆԱՏԵՆՏՎ** ՏԵՆ ԴԵ ՏԻ,ԻԵԼԿԵԼ. /k^wənésəŋtx^w sən tθə sʔíʔəʔqəʔ/ I grabbed it for the child. (LGC) [[v^wk^wən-es-əŋ-tx^w vtake-ptcaus-mdl-caus]] ԹՐՇԵՆԱՏԵՆ

ՇԵՆԱՏԵՆ be held. See under: **ՇԵՆԻՏԵՆ**

ՇԵՆՇԱՆ,ԵՏ /k^wənk^wənət/ be taking them. (DELC) Not confirmed.. [[k^wən + v^wk^wənés^w-ət pl + vtake<actl>-trns]] ԹՐՇԱ,ՆԵՏ

ՇԵՆՇԱՆ,ՆԵՆ /k^wənk^wənnəŋ/ they are getting [managing to be taken]. (DELC) Not confirmed.. [[k^wən + v^wk^wənés^w-nax^w-əŋ pl + vtake<actl>-nctrns-psv]] ԹՐՇԱՆ,ՆԵՆ

ՇԵՆՇԱՆ,ՆԵՏ /k^wənk^wənnəs/ they are getting them [they are managing to take them]. (DELC) Not confirmed.. [[k^wən + v^wk^wənés^w-əs pl + vtake<actl>-nctrns-3subj]] ԹՐՇԱՆ,ՆԵՎ

ՇԵՆՇԵՆ,ԱՏ /k^wənk^wənət/ hold them [to hold something (of a group)]. (DELC) Not confirmed.. [[k^wən + v^wk^wənés^w-i-t pl + vtake<actl>-pers-trns]] ԹՐՇԵՆ,ԻՏ

ՇԵՆՇԵՆԵՏ /k^wənk^wənət/ to take, grab, reach for, get something (of a group). (LGC) (ԵՇ,ՎՎ)|**ՇԵՆՇԵՆԵՏ** ՏՎ ԴԵ ԱԵԼՏ. /k^wənk^wənət sx^w tθə ʔépəls/ Take an armful of apples. (LGC) [[k^wən + v^wk^wən-ət pl + vtake-trns]] ԹՐՇԵՆԵՏ

ՇԵՆՇԵՆԵՏԵԼ /k^wənk^wənətəl/ they have taken each other [to take one another (of a group)]. (DELC) Not confirmed.. [[k^wən + v^wk^wən-tal pl + vtake-rcprcl]] ԹՐՇԵՆԵՏԵԼ

ՇԵՆՇԵՆԵՏԵՆ /k^wənk^wənətəŋ/ they have been taken. (DELC) Not confirmed.. [[k^wən + v^wk^wən-ət-əŋ pl + vtake-trns-psv]] ԹՐՇԵՆՇԵՆԵՏ

ՇԵՆՇԵՆԵՏԵՆՏՎ /k^wənk^wənətəŋtx^w/ allow them to be taken. (DELC) Not confirmed.. [[k^wən + v^wk^wən-ət-əŋ-tx^w pl + vtake-trns-psv-caus]] ԹՐՇԵՆՇԵՆԵՏԵՆ

ՇԵՆՇԵՆԻՏԵՆ /k^wənk^wənítəŋ/ to be taken, carried, held repeatedly. (ԵՇ,ՎՎ)|**ՇԵՆՇԵՆԻՏԵՆՏ** ԴԵ ՏԿԻԼԵ,Տ ԴԵ ՎԻԼՆԵՎ ԼԱ,Ե Ե ԴԴԱ,Ե. /suʔ-k^wənk^wənítəŋ-s tθə sqíləʔ-s tθə x^wíŋəx^w léʔə ʔə tθéʔə/ Those Indians who were there took their provisions farther away. (BJ) [[k^wən + v^wk^wən-i-ət-əŋ rep + vtake-pers-trns-psv]] ԹՐՇԵՆԻՏԵՆ

ՇԵՆՇԵՆ,ՆԵՆ /k^wənk^wənnəŋ/ they got [to manage to be taken (of a group)]. (DELC) Not confirmed.. [[k^wən + v^wk^wən-nax^w-əŋ pl + vtake-nctrns-psv]] ԹՐՇԵՆՆԵՎ

ՇԵՆՇԵՆ,ՆԵՏ /k^wənk^wənnəs/ they got them [they managed to take them]. (DELC) Not confirmed.. [[k^wən + v^wk^wən-nax^w-əs pl + vtake-nctrns-3subj]] ԹՐՇԵՆՆԵՎ

ՇԵՆՇԵՆՏԵՏ /k^wənk^wənsiʔəst/ taking (shaking) them by the hands. (DELC) Not confirmed.. [[k^wən + v^wk^wən-esiʔəst-t pl + vtake=hand<actl>-trns]] ԹՐՇԵՆՇԵՆՏԵՏ

ØENØENSI, ESTEL /k^wənk^wənsiʔəstəl/ shaking hands with each other. (DELIC) *Not confirmed..* [[k^wən + √k^wən=esiʔə>s-tal pl + √take=hand<actl>-rcprcl]] **☞ØENØENSISTEL**

ØENØENSI, ESTEN /k^wənk^wənsiʔəstəŋ/ someone shaking someone by both hands. (DELIC) *Not confirmed..* [[k^wən + √k^wən=esiʔə>s-tx^w-əŋ pl + √take=hand<actl>-caus-psv]] **☞ØENØENSISTEN**

ØENØENSI, ETEN /k^wənk^wənsiʔətəŋ/ was getting them [being taken for someone]. (DELIC) *Not confirmed..* [[k^wən + √k^wən=siʔə>-ət-əŋ pl + √take=ben<actl>-trns-psv]] **☞ØENØENSITEN**

ØENØENSIN /k^wənk^wənsiŋ/ get them for me [to carry for (of a group)]. (DELIC) *Not confirmed..* [[k^wən + √k^wən=si-əŋ pl + √take=ben-mdl]] **☞ØENSIN**

ØENØENSIST /k^wənk^wənsist/ take (shake) them by the hands. (DELIC) *Not confirmed..* [[k^wən + √k^wən=esis-t pl + √take=hand-trns]] **☞ØENSIST**

ØENØENSISTEL /k^wənk^wənsistəl/ several people shook each other's hands. (DELIC) *Not confirmed..* [[k^wən + √k^wən=esis-tal pl + √take=hand-rcprcl]] **☞ØENSISTEL**

ØENØENSISTEN /k^wənk^wənsistəŋ/ got your hand shook more than once. (DELIC) *Not confirmed..* [[k^wən + √k^wən=esis-tx^w-əŋ pl + √take=hand-caus-psv]] **☞ØENSISTEN**

ØENØENSIT /k^wənk^wənsit/ get them for someone [to get or take (something) for someone (of a group)]. (DELIC) *Not confirmed..* [[k^wən + √k^wən=si-t pl + √take=ben-trns]] **☞ØENSIT**

ØENØENSITEN /k^wənk^wənsitəŋ/ got them for someone [to be taken for by someone (of a group)]. (DELIC) *Not confirmed..* [[k^wən + √k^wən=si-t-əŋ pl + √take=ben-trns-psv]] **☞ØENSITEN**

ØENØENTI, EN /k^wənk^wəntiʔəŋ/ they do have them [being held by someone (of a group)]. (DELIC) *Not confirmed..* [[k^wən + √k^wən<ʔ>-ət-iʔ>-əŋ<ʔ> pl + √take<actl>-trns-pers<actl>-psv<actl>]] **☞ØEN, TIN,**

ØENØENTIN /k^wənk^wəntiŋ/ they have them [to be held (of a group)]. (DELIC) *Not confirmed..* [[k^wən + √k^wən=ət-i-əŋ pl + √take=trns-pers-psv]] **☞ØEN, TIN,**

ØENØENTOL, TW /k^wənk^wəntalɪtx^w/ let them be together. (DELIC) *Not confirmed..* [[k^wən + √k^wən<ʔ>-tal<ʔ>-tx^w pl + √take<actl>-rcprcl<actl>-caus]] **☞ØEN, TOL, TW**

ØEN, ØIN, TEL /k^wənk^wɪntəl/ to be always fighting each other. (IM) **ØEN, ØIN, TEL** TFE STĪLITĪKĒL. /k^wənk^wɪntəl tθə sʰəlɪʔqəʔ/ *The kids were fighting.* (LGC) [[k^wən<ʔ> + √Win<ʔ>-tal<ʔ> rep<actl> + √fight<actl>-rcprcl<actl>]] **☞ØINTEL**

ØENØONENET /k^wənk^wənəŋət/ to run (of a group). (CP) **ØSU, ØENØONENETS** YÁ, FŁO. /suʔ-k^wənk^wənəŋət-s yéʔ θʔá/ *So they ran down to the beach.* (ErC) | **ØSU, ØENEZÁN, S Ł SÍ, S Ł SYÁ, S ØENØONENET** YÁ, FON ŠJISSET. /suʔ-x^wənək^wén's k^ws-ʔəy'-s k^ws-yéʔ-s k^wənk^wənəŋət yéʔ θáŋ ščísət/ *He thought they'd better go and run up into the bushes.* (ErC) [[k^wən + √k^waniŋat pl + √run]] **☞ØONENET**

ØENØONENETTW /k^wənk^wənəŋəttx^w/ to make a group run. (LAC) **ØENØONENETTW** TFE XEU, SOLEZĒL. /k^wənk^wənəŋəttx^w tθə xəw'sálək^wəʔ/ *Make the new-dancers run.* (LAC) [[k^wən + √k^waniŋat-tx^w pl + √run-caus]] **☞ØONENETTW**

ØENEN be caught. *See under: ØENNEN*

ØENENISET /k^wənəŋísət/ to help oneself. **ØENENISET** SEN OL, /k^wənəŋísət sən ʔaɪ/ *I helped myself.* (EC, VW) [[√k^wənəŋi-sat √help-rflxv]] **☞ØENÁNET**

ØENENI, TEL /k^wənəŋítəl/ to be helping each other. (IM, RS) **ØENENI, TEL** TFE STĪLITĪKĒL. /k^wənəŋítəl tθə sʰəlɪʔqəʔ/ *The children were helping one another.* (LGC) [[√k^wənəŋi-ʔ>-tal<ʔ> √help<actl>-rcprcl<actl>]] **☞ØENÁNET**

ØENENITEN be helped. *See under: ØENÁNETEN*

ØENENITNES /k^wənəŋítnəs/ to run after something. (LAC) **ØENENITNES** TFE SKAXE, . /k^wənəŋítnəs tθə sqéxəʔ/ *Run after the dog.* (LAC) VAR: **ØENENOTNES** /k^wənəŋátnəs/ [[√k^waniŋət-nəs √run-intent]] **☞ØONENET**

ØENENITONE /k^wənəŋítəŋə/ help you. **ØENENITONE** SEN /k^wənəŋítəŋə sən/ *I help you.* (EC, VW) [[√k^wənəŋi-t-əŋə √help-trns-2obj]] **☞ØENÁNET**

ØENENITTW /k^wənəŋíttx^w/ to run someone, push someone along running. (IM, RS; LGC) **ØENENITTW** TFE STĪLITĪKĒL /k^wənəŋíttx^w tθə

sʎəlɪʎʎqəʎ/ *Make the children run.*
(LGC) [[ʎkʷaniŋɪt-txʷ ʎrunɔpers>-caus]]
☞ **ḐONENETT**W

ḐENENOTNES run at. See under: **ḐENENITNES**

ḐENENOTNESEN /kʷənəŋátnəsəŋ/ to be run after by someone or something. **Ḑ**, **ḐENENOTNESEN** /ʎiʎ-kʷənəŋátnəsəŋ/ *Somebody is running after him.* (EC,VW) [[ʎkʷaniŋat-nəsəŋ ʎrun-intent-psv]] ☞ **ḐENNOTNES**

ḐENENOTNESOL, W /kʷənəŋatnəsáɫxʷ/ run after us. **Ḑ**, **ḐENENOTNESOL, W** ES /ʎiʎ-kʷənəŋatnəsáɫxʷ-əs/ *He's running after us.* (EC,VW)|**Ḑ**, **ḐENENOTNESOL, W** SW. /ʎiʎ-kʷənəŋatnəsáɫxʷ sxʷ/ *You're running after us.* (EC,VW) [[ʎkʷaniŋat-nəs-áɫxʷ ʎrun-intent-1pobj]] ☞ **ḐENNOTNES**

ḐENENOTTEN /kʷənəŋáttəŋ/ to be made to run by someone or something. (LGC) **Ḑ**U, HÍ Ḑ SZEĆIL, S I, SQOTEN TFE XEU, SOLEZEŁ SU, **ḐENENOTTENS** YÁ, KTOFEN. /ʎuʎ-háy kʷ s-kʷəčɪl-s ʎiʎ skʷátəŋ tθə xəw'sáləkʷəʎ suʎ-kʷənəŋáttəŋ-s yéʎ q'táθən/ *Only in the morning they bathe the new-dancers and run them on the beach.* (BJ)|LIL, LE, Ś **ḐENENOTTENS** TFE XELEU, SOLEZEŁ /lil ləʎ š-kʷənəŋáttəŋ-s tθə xələw'sáləkʷəʎ/ *They had the new-dancers run far.* (BJ) [[ʎkʷaniŋat-txʷ-əŋ ʎrun-caus-psv]] ☞ **ḐONENET**

ḐENENOTTW /kʷənəŋáttxʷ/ to make someone or something run. (LGC) **ḐENENOTTW** TFE XEU, SOLEZEŁ. /kʷənəŋáttxʷ tθə xəw'sáləkʷəʎ/ *Run the new dancers.* (LGC) [[ʎkʷaniŋat-txʷ ʎrun-caus]] ☞ **ḐONENET**

ḐENET /kʷənət/ to take, grab, reach for, get something. (EC,VW; LGC; CP) **ḐENET** SEN SE, /kʷənət sən səʎ/ *I will take it.* (EC,VW)|**ḐENET** SEN ZE, /kʷənət sən kʷəʎ/ *I got it.* (EC,VW)|**ḐENET** SW. /kʷənət sxʷ/ *Take it.* (CP)|SU, EMETS I, **ḐENET** ES. /suʎ-ʎəmət-s ʎiʎ kʷənət-əs/ *So he got up and he took it.* (CP)|NEZETW **ḐENET** TFE LISÁC. /nəkʷətʰxʷ kʷənət tθə lisék/ *You take the sack.* (LGC)|**ḐENET** SW TFE LISÁC. /kʷənət sxʷ tθə lisék/ *Grab the sack.* (LGC)|NIŁ TFE LEPLIT **ḐENET**. /nił tθə ləplít kʷənət/ *It was the priest that took him.* (CJ)|**ḐENET** E TFE EN, SÁLES /kʷənət ʎə tθə ʎən'séləs/ *Grab it with your hands.* (EC,VW)|I, SQA Ḑ **ḐENETS**. /ʎiʎ skʷéy kʷ s-kʷənət-s/ *But he couldn't grab it.* (GB)|**ḐENET** ES TFE TÁLE ŁTE. /kʷənət-əs tθə télə-ʎtə/ *He took our money.* (MJ)|SU, **ḐENETS** TFE PUYEŁ. /suʎ-kʷənət-s tθə púyəkʷ/ *So he took a gun.* (MP)|**ḐENET** SW TFE Á,ĆEX. /kʷənət sxʷ tθə

ʎéʎčəx/ *Pick up the crab.* (LGC)|**ḐENET** SEN TFE SWÁTE ZE ĆEK ES. /kʷənət sən tθə swétə kʷə čəq-əs/ *I'll take a sweater if it's big.* (EC,VW)|**ḐENET** SEN Ḑ NE SU NEU,ÁS /kʷənət sən kʷ nə-suʎ-nəwés/ *I took it and carried it in. / I took it when I carried it in.* (EC,VW)|SU, **ḐENETS** TFE SHOĆEŁESS. /suʎ-kʷənət-s tθə sháčəkʷəs-s/ *So he takes the costume.* (ErC)|**ḐENET** SEN ZE, ZE SNEWELS. /kʷənət sən kʷəʎ kʷsə snəxʷəʎ-s/ *I took his canoe.* (EC,VW)|ĆELÁL SEN I, U, **ḐENET** MEQ. /čəlél sən ʎiʎ uʎ-kʷənət məkʷ/ *I took almost all.* (EC,VW)|**ḐENET** SW TFE STĪLIŁKĪEL. /kʷənət sxʷ tθə sʎəlɪʎʎqəʎ/ *Take the kids.* (LGC)|**ḐENET** SW TFE STĪ, IĪELKĪEL. /kʷənət sxʷ tθə sʎiʎʎqəʎ/ *You took the child.* (LGC)|**ḐENET** ŁTE ZE SU NEU,ÁS ŁTE /kʷənət ʎtə kʷə suʎ-nəwés-ʎtə/ *We took it and we carried it in. / We took it when we carried it in.* (EC,VW)|MEQ SEN EU, **ḐENET** TFE SĆÁÁNEW. /məkʷ sən ʎəw kʷənət tθə sčéənəxʷ/ *I have all the fish. / I took all the fish.* (EC,VW)|EWE SEN S U, MEQ **ḐENET** TSE SĆÁÁNEW. /ʎəwə sən s ʎuʎ-məkʷ kʷənət tsə sčéənəxʷ/ *I don't have all the fish. / I didn't take all the fish.* (EC,VW)|QIʎ SU, **ḐENETS** I, ĆÁ E TFE PI,ḐEN. /kʷiʎ suʎ-kʷənət-s ʎiʎ čéy ʎə tθə piʎkʷən/ *It was cut up, so took it and made a barbecue stick.* (ErC)|SU, **ḐENETS** TFE S, IĪENS SYÁ, S U, CÁNEL. /suʎ-kʷənət-s tθə sʎiʎtən-s s-yéʎ-s ʎuʎ-čénəl/ *So he took his food and moved.* (GB)|SU, **ḐENETS** I, U, TSET ES OL, TFE S, IĪENS SE, /suʎ-kʷənət-s ʎiʎ uʎ-tsət-əs ʎal tθə sʎiʎtən-s səʎ/ *They took it and put what was to be his food near him.* (GB)|**ḐENET** SEN SE, NE SU, LENÁS ZE EN, ŚW NEKENS. /kʷənət sən səʎ nə-suʎ-ʎəŋés kʷsə ʎən'sxʷ-nəqəŋ-s./ *I'm going to take it and take off what you dive with.* (ErC)|SU, WYÁLKĪEN TFE SMOQÉĆ, "MEQ SW EU, **ḐENET** TFE NE NĪENNĪEN, " /suʎ-xʷtélqən tθə smákʷəč, "məkʷ sxʷ ʎəw kʷənət tθə nə-ŋəŋəŋəʎ?./ *So SMOQÉĆ replied, "Take both of my daughters."* (EC,VW) [[ʎkʷən-ət ʎtake-trns]] ☞ **ḐEN**

ḐENETEL /kʷənətəl/ to take each other, get together. (LGC) **ḐENETEL** TFE SWIU, LES I, TFE KÁ, NI, S. /kʷənətəl tθə swiwləs ʎiʎ tθə qéʎŋiʎ-s/ *The young fellow and his girl friend are getting together.* (LGC) [[ʎkʷən-tal ʎtake-rcprcl]] ☞ **ḐENET**

ḐENETEN /kʷənətəŋ/ to be taken, grabbed, reached for by someone or something. **ḐENETEN** E TFE STĪLIŁKĪEL. /kʷənətəŋ ʎə tθə sʎəlɪʎʎqəʎ/ *You were taken by the children.* (LGC)|**ḐENETEN** TFE STĪ, IĪELKĪEL. /kʷənətəŋ tθə

sʌiʔʌəʔqəʔ/ *The child was taken.* (LGC) [[vkʷənət-ət-əŋ vtake-trns-psv]] **ZENET**

ZENETENTW /kʷənətəŋtxʷ/ to allow something to be taken by someone or something. (LGC) **ZENETENTW** TFE SWIU,LES. /kʷənətəŋtxʷ tθə swiʷləs/ *Allow the young man to be taken.* (LGC) [[vkʷənət-ət-əŋ-txʷ vtake-trns-psv-caus]] **ZENETEN**

ZENETTW /kʷənəttʷ/ let it be taken [to let someone take something]. (DEL) *Not confirmed.* [[vkʷənət-txʷ vtake-trns-caus]] **ZENET**

ZENINĖS help me. See under: **ZENÁNES**

ZENIN,ET /kʷəniŋət/ to be running. (EC,VW; IM,RS; CP) **LI**, **ZENIN,ET** SEN /ʔiʔ-kʷəniŋət sən/ *I'm running.* (EC,VW; SW) | **I**, **ZENIN,ET** ŁTE. /ʔiʔ-kʷəniŋət ʔtə/ *We're running.* (SW) | **U**, **YO** OL, **EU**, **ZENIN,ET**. /ʔuʔ-yáθ ʔaʔ ʔəwʰ kʷəniŋət/ *He's always running.* (EC,VW) | **LENEQT** Ł SI, **ZENIN,ETS**. /ʔənekʷt kʷ s-ʔiʔ-kʷəniŋət-s/ *He shot her while she was running.* (BJ) | **EWE** S U, **ZENIN,ET**; **U**, **WI**, **TEN**, **SW** OL, . /ʔəwə s ʔuʔ-kʷəniŋət; ʔuʔ-xʷiʔtəŋ s-xʷ ʔaʔ/ *Don't run; just jump.* (EC,VW) | **I**, **ZENIN,ET** ŁE, E Ł **SNU**, **ILENS**. /ʔiʔ kʷəniŋət kʷəʔ ʔə kʷ s-nuʔiləŋ-s/ *And they are running to the inside.* (PP) | **TES** ŁEĆÁ E TFE **SXENE**, S I, **DÁDE**, **SET** **ZENIN,ET**. /təs kʷəce ʔə tθə sʔənaʔ-s ʔiʔ tətəʔsət kʷəniŋət/ *It got to his legs and he was trying to run.* (MP) | **FLÉK** OL, E TFE **XELEU**, **SOLEŁEŁ** E Ł **SYÁ**, S **ZENIN,ET**. /θəqʷ ʔaʔ ʔə tθə ʔəwəʰsáləkʷəʔ ʔə kʷ s-yéʔ-s kʷəniŋət/ *The new-dancers go through that when they go running.* (BJ) | **ZENÁTEN** TFE **U**, **SWÁWEQ** OL, I, ŁÁŁEU, **ZENIN,ET** LÁ, E E TFE **SMEŁOUS**. /kʷənətəŋ tθə ʔuʔ-sxʷéxʷəkʷ ʔaʔ ʔiʔ ʔéʔəwʰ kʷəniŋət léʔə ʔə tθə sməkʷáws/ *They'd take the one that was clowning around and trying to* (BJ) | **HO**, **SW** **QENNEW** I, **YO** OL, **EU**, I, **KELKTOFEN** Ł SI, **ZENIN,ETS**. /háʔ sxʷ kʷənnəxʷ ʔiʔ yáθ ʔaʔ ʔəwʰ iʔ-qəlqʔáθəŋ kʷ s-iʔ-kʷəniŋət-s/ *When you see them they're always running along the beach.*

(MP) [[vkʷaniŋəʔət vrun<actl>]] **ZONENET** [rightward stress shift in actual]

ZEN,IN,ET,ÁL,NEN /kʷəniŋətʔéʔlŋən/ to be wanting to run. **ZEN,IN,ET,ÁL,NEN**, SEN. /kʷəniŋətʔéʔlŋən sən/ *I want to run.* (EC,VW) [[vkʷaniŋəʔət-elŋən<v> vrun<actl>-want<actl>]] **ZENIN,ET**

ZENINĖTNONĖT finally run. See under: **ZENNITNONĖT**

ZENIS Ignatius. See under: **CENIS**

ZENIT /kʷəniʔ/ Stem: **ZEN,TI** /kʷənti/

1. to hold, hang on to, keep, carry something. **ZENIT** SEN SE, /kʷəniʔ sən səʔ/ *I'll hold it.* (EC,VW) | **ZENIT** SEN SE, **EU**, **YO** F /kʷəniʔ sən səʔ əwʰ yáθ/ *I'll hold it steady. / I'm holding it steady now.* (EC,VW) | **ZENIT** SEN E TFE **NE SÁLES** /kʷəniʔ sən ʔə tθə nə-séləs/ *I'm holding it in my hand.* (EC,VW) | **EWE** S I, **ZENIT** ES Ł **SXEU**, **SOLŁEŁS**. /ʔəwə s iʔ-kʷəniʔ-əs kʷ s-ʔəwəʰsálkʷəʔ-s/ *He didn't take it (the power from the owl) when he was a new dancer.* (CJ) | **ZENTIS**. /kʷəntiʔ-s/ *They're holding them. / He/she/they hold him/her/them.* (LGC) | **EN,Á** **ZENTIS**. /ʔənʔé kʷəntiʔ-s/ *He brought it with him / He came hanging on to it.* (LGC) | **ZENTIS** TFE **SĆESE**, **KS**. /kʷəntiʔ-s tθə sćəsəʔqʷ-s/ *He/she held his/her hat.* (LGC) | **ZENTIS** TFE **STI**, **TELŁEŁ**. /kʷəntiʔ-s tθə sʌiʔʌəʔqəʔ/ *They're holding the child.* (LGC) | **I**, **ZENTIS** TFE **SEKIUS** TŦÁ, E **KENÉCOOL**. /ʔiʔ kʷəntiʔ-s tθə səqiʷs tθéʔə qəŋəčáaʔ/ *And she kept that young girl's underwear.* (MP) | **YO** F **U**, **ZENTIS** TFE **STELŁAYE**, **ŁS** **SESELEM**, S. /yáθ ʔuʔ kʷəntiʔ-s tθə stəlqéyəʔ kʷs səśələmʔ-s/ *The wolves always hold on to their SESELEM.* (CP)

2. to pack one's baggage. (CP) VAR: **ZENÁT** /kʷənət/ (LGC) **ZENÁT** SEN. /kʷənət sən/ *I've got it.* (RH) | **ZENÁT** SEN TFE **STI**, **TELŁEŁ**. /kʷənət sən tθə sʌiʔʌəʔqəʔ/ *I'm holding the child.* (LGC) | **HO**, ŁTE **YÁ**, **KO**, **EN** I, **SU**, **ZENÁT** ŁTE **YÁ**, **NEU**, **ÁN** **YÁ**, . /háʔ ʔtə yéʔ qʷáʔəŋ ʔiʔ suʔ-kʷənət-ʔtə yéʔ nəwéŋ yéʔ/ *When we go get water, we are held down inside.* (PP) | **EWE** S **XENIN** I, **ZENÁT** ES Ł **SU**, **TEWLO**, **ESS** OL, **EŁTÁLNEW** Ł **STOL**, **NEWS** Ł **SNI**, S TFE **SI**, **ÁM**, S TFE **WILENEW**. /ʔəwə s ʔəwəniŋ ʔiʔ kʷənət-əs kʷ s-uʔ-ʌəxʷlášəs-s ʔaʔ ʔəʔtéləŋəxʷ kʷ s-táləxʷ-s kʷ s-niʔ-s tθə siʔémʔ-s tθə xʷiləŋəxʷ/ *He wouldn't take anybody that didn't take it seriously when they find out who will be the Indian agent.* (CJ) | **ZENÁT** ES TFE **U**, **STI**, S E TFE **S**, **EL**, **ÁLEW** E Ł **SISTESENTISS**. /kʷənət-əs tθə uʔ-sʌiʔ-s ʔə tθə sʔəlʔéłəxʷ ʔə kʷ s-ʔiʔsəsəntiʔ-s/ *He took the ones that he liked of the elders on Easter Sunday to.* (CJ) [[vkʷən-i-t vtake-pers-trns]] **ZENET**

ZEN,IT /kʷəniʔ/ Stem: **ZEN,TI** /kʷənti/ to be holding, carrying something. (EC,VW) **ZEN,IT** SEN E TFE **NE SÁLES** /kʷəniʔ sən ʔə tθə nə-séləs/ *I'm holding it in my hand.* (EC,VW) | **U**, **YO** F **LE**, **SEN** **EU**, **ZEN,IT** /ʔuʔ-yáθ ləʔ sən ʔəwʰ kʷəniʔ/ *I did hold it steady.* (EC,VW) | **ZEN,TIS**. /kʷəntiʔ-s/ *They have it.* (LGC) | **EN,Á** **ZEN,TIS** /ʔənʔé kʷəntiʔ-s/ *He brought it with him.* (EC,VW) | **EWENE** OL, I, **ZEN,TIS**. /ʔəwəna ʔaʔ ʔiʔ-kʷəntiʔ-s/ *He wasn't carrying anything.*

(GB)|NEN, NE TÁLE **ZEN, TI N**, /ɲán' nə-téla kʷántí n' / *I have a lot of money with me.* (EC,VW)|NEN, TÁLE LTE **ZEN, TI** LTE /ɲán' télə-ʔtə kʷántí-ʔtə/ *We've got lots of money with us.* (EC,VW)|NEN, TÁLE LTE **ZEN, TI N**, /ɲán' télə-ʔtə kʷántí-n' / *We've got lots of money with us.* (EC,VW) VAR: ZEN, I, T /kʷaníʔt/ ʔI, **ZEN, I, T SEN** /ʔiʔ-kʷaníʔt sən/ *I'm carrying something.* (EC,VW) VAR: ZEN, ÁT /kʷaníét/ (CP) ʔZL**ZEN, ÁT SEN** /kʷ-ʔ-kʷaníét sən/ *I'm holding it now.* (EC,VW)|**ZEN, ÁT SW** /kʷaníét sxʷ/ *You hold it.* (LGC)|**ZEN, ÁT SEN** ZÉ, /kʷaníét sən kʷəʔ/ *I'm holding it.* (EC,VW)|**ZEN, ÁT SEN** SE, /kʷaníét sən səʔ/ *I'm going to hold it.* (EC,VW)|TÁ, E SW ZL**ZEN, ÁT** /ʔlé? ə sxʷ kʷ-ʔ-kʷaníét?/ *Do you have it again?* (EC,VW)|**ZEN, ÁT LE**, SEN OL, /kʷaníét ləʔ sən ʔaʔ/ *I held someone's something. (Just holding it not owning it.)* (EC,VW)|**ZEN, ÁT SEN** OL, ʔI, E, /kʷaníét sən ʔaʔ kʷiʔə/ *I'm holding it. (Not in hands but in the house.)* (EC,VW)|**ZEN, ÁT ES** ,ÁL, NEN, /kʷaníét-əs-ʔéɲəʔ/ *He wants to take it.* (EC,VW)|**ZEN, ÁT SEN** ZSE SNEWELS. /kʷaníét sən kʷsə snəxʷəʔ-s/ *I have his canoe.* (EC,VW)|HIFTW Z EN, **SZEN, ÁT** TFE STI, TELKEL /hiθtxʷ kʷ ən's-kʷaníét tθə sʔiʔʔəʔqəʔ/ *Hang on to the child for a long time.* (LGC) [[vkʷənʔ-i-t vtake<act>-pers-trns]]

ZENITEN /kʷaníetəŋ/ to be held, taken by someone or something. (CJ; GB) ʔSU, **ZENITENS** /suʔ-kʷaníetəŋ-s/ *They took it. / So they were taken by someone.* (ErC; MP)|**ZENITEN** ÁL, NEN LTE. /kʷaníetəŋ-éɲəʔ ʔtə/ *It wanted to take us.* (MP)|SU, **ZENITENS** E TL XÁ, EL, S. /suʔ-kʷaníetəŋ-s ʔə tʔ xéʔəʔs/ *Changer took it.* (GB)|HO, TU, ÍCEL E TFE KÓ, I, ZL**ZENITEN** /háʔ tuʔ-ʔiçəʔ ʔə tθə qʷáʔ ʔiʔ kʷ-ʔ-kʷaníetəŋ/ *When he kind of dipped the water he was held.* (PP)|I, **ZENITEN** SU, ʔJETENS TFE DÁLEU, S I, SU, ZELEŊ. /ʔiʔ-kʷaníetəŋ suʔ-ʔçəʔtəŋ-s tθə téləw-s ʔiʔ suʔ-kʷələŋ/ *They held him and hit him on the arms and so he flew away.* (EC,VW)|SU, **ZENITENS**. SU, EPITENS E TFE XÁ, EL, S. /suʔ-kʷaníetəŋ-s. suʔ-ʔəpítəŋ-s ʔə tθə xéʔəʔs/ *He was held and brushed (all over) by the Changer.* (EC,VW)|SU, **ZENITENS** YÁ, TFE MÁN E TL CEUSEPIN, CELKIYM. /suʔ-kʷaníetəŋ-s yéʔ tθə mén ʔə tʔ çəwsəpín, çəʔqíym/ *So they went and took Josephine's father, CELKIYM.* (CJ)|**ZENITEN** ÁL, NEN TFE NEZIM SCESE, Ks. /kʷaníetəŋ-éɲəʔ tθə nəkʷím sçəsəʔqʷ-s/ *It wanted to take her red hat.* (MP)|**ZENITEN** JE E TL PEPEXIN TFE SXOM, S TFE SXÓKI, /kʷaníetəŋ çə ʔə tʔ pəpəʔiŋ tθə stʔám-s tθə stʔáqʷiʔ/ *The bones of the salmon were taken by Skunk.* (GB)|HO, JE ČECÁT

ES TFE S, ILENS SE, TFE SĚNLÁNI, SU, **ZENITENS** TFE SXÁC. /háʔ čə čəçét-əs tθə sʔiʔən-s səʔ tθə sʔnʔéniʔ suʔ-kʷaníetəŋ-s tθə sxéč/ *When the women make the food, they take the dried food.* (GB) VAR: ZENÁTEN /kʷaníetəŋ/ (LGC) **ZENÁTEN** TFE XPĀ, /kʷaníetəŋ tθə xpéj/ *They took some cedar.* (ErC; EC,VW)|SU, **ZENÁTENS** TFE ČÁTENS. /suʔ-kʷaníetəŋ-s tθə čéytən-s/ *So he took the tool.* (GB)|**ZENÁTEN** TFE STĚLITĚKEL. /kʷaníetəŋ tθə sʔlálíʔqəʔ/ *The children were taken.* (LGC)|U, **ZENÁTENS** I, KČOTEN. /ʔuʔ-kʷaníetəŋ-s ʔiʔ qʷčátəŋ/ *It was grabbed and beaten.* (PP)|EWE JE OL, S **ZENÁTEN** TFE SĚŊ, ET. /ʔəwə čə ʔaʔ s kʷaníetəŋ tθə sʔájəʔ/ *They didn't take the herrings.* (CP)|SU, **ZENÁTENS** TFEU, NIĚ. /suʔ-kʷaníetəŋ-s tθəwníʔ/ *So he held it.* (CP)|U, **ZENÁTENS** JE I, NEWĚKEWÁČTEN. /ʔuʔ-kʷaníetəŋ-s čə ʔiʔ nəxʷ-ʔqʷəwéčtəŋ/ *So he took him and slapped him on the bottom.* (PP)|**ZENÁTEN** LE, TFE LISÁC E TFE ELTÁLNEW. /kʷaníetəŋ ləʔ tθə lisék ʔə tθə ʔəʔtélŋəxʷ/ *The sack was taken by that person.* (LGC)|SU, **ZENÁTENS** JE SU, OOĚTENS E TFE SNEWEL. /suʔ-kʷaníetəŋ-s čə suʔ-ʔáaʔtəŋ-s ʔə tθə snəxʷəʔ/ *So he was taken and put aboard a canoe.* (MP)|**ZENÁTEN** TFE U, SWÁWEQ OL, I, LÁLEU, ZENIN, ET LÁ, E E TFE SMEZOUS. /kʷaníetəŋ tθə ʔuʔ-sxʷéxʷəkʷ ʔaʔ ʔiʔ ʔéʔəw kʷaníetəŋ léʔə ʔə tθə sməkʷáws/ *They'd take the one that was clowning around and trying to* (BJ) [[vkʷən-i-ət-əŋ vtake-pers-trns-psv]]

ZENIU, S /kʷaníw's/ the crew of workers initiating a new-dancer. (LGC) [[vkʷən=iWʔəs vtake=body<act>]] **ZENET** **ZENNEN** /kʷənnəŋ/ to be caught, taken by someone or something. (EC,VW; CJ; LGC) ʔWÁLEK SEN I, **ZENNEN**. /xʷéləq sən ʔiʔ kʷənnəŋ/ *I almost got caught by it.* (MP; EC,VW)|ZL**ZENNEN** SEN E TFE STÁLEKEM! /kʷ-ʔ-kʷənnəŋ sən ʔə tθə sʔléləqəm!/ *The monster's got me.* (MP)|EWE S I, **ZENNEN**. /ʔəwə s ʔiʔ-kʷənnəŋ/ *They didn't get him.* (MP)|**ZENNEN** TFE STI, TELKEL. /kʷənnəŋ tθə sʔiʔʔəʔqəʔ/ *The child was gotten. / A child was taken.* (LGC; PP)|SQĀ Z**ZENNENS** ZÉ, /skʷéy kʷ s-kʷənnəŋ-s kʷəʔ/ *He couldn't be caught.* (CP)|HO, SW TW Á, FZEL I, **ZENNEN** SW. /háʔ sxʷ txʷ-ʔéʔθkʷəʔ ʔiʔ kʷənnəŋ sxʷ/ *When you're out in the middle, it gets you.* (MP)|N, SU, **ZENNEN** ZÉ EN, SI, DÁ, ZEL. /ʔən's-uʔ-kʷənnəŋ kʷ ən's-iʔ-téʔkʷəʔ/ *You get caught when you're crossing.* (MP)|**ZENNEN** SW Z EN, STEW OL, EU, Á, FZEL. /kʷənnəŋ sxʷ kʷ ən's-təxʷ ʔaʔ ʔəw ʔéʔθkʷəʔ/ *You get caught just when*

you're far off shore. (MP) | SKEBNEU, EL, **ÆSÆNNENS** LÁ, E E TĚ SDĀ, YES. /sqəpənəwəl kʷ s-kʷǎnnəŋ-s léʔə ʔə tʰ stéyəs/ *They were tied together there at Pender Island.* (MP) | **ÆNNEN** TFE STĪ, IĚLKĚL E TFE SŤOLEN. /kʷǎnnəŋ tθə sʰiʔlǎʔqəʔ ʔə tθə stʰáʔəŋ/ *The kid got a cold.* (LGC) | YÁ, T ES SE, ČEKĚT ES NIĚ **ÆENNEW** ES E **ÆSE** U, SÁN OL, SXÁ, ES I, XEN I U, S, ISTEŇ OL, . /yéʔt-əs səʔ čəqʷət-əs níʔ kʷə kʷǎnnəŋ-əs ʔə kʷsə uʔ-sén ʔəl sʰéʔəs ʔiʔ xʷəŋ ʔi uʔ-sʔistəŋ ʔəl/ *He'll take it and burn it in case someone bad might get it and be able to do something to him.* (MP) | VAR: **ÆNEN** /kʷǎnəŋ/ **ÆENEN** E I Janet TFE SĚEL, ÁL, S. /kʷǎnəŋ ʔə ʰ Janet tθə ʰxəʔéʔs/ *Janet got a pen.* (IM) | [[vkʷən-naxʷ-əŋ vtake-nctrns-psv]] **ÆZENNEW**

ÆNNEW /kʷǎnnəxʷ/ Stem: **ÆENN** /kʷǎnn/ to get, catch, manage to take something. (LGC; CP) **ÆENNEW** SEN /kʷǎnnəxʷ sən/ *I caught it. / I took it.* (EC, VW) | **ÆENNEW** SEN **ÆE**, . /kʷǎnnəxʷ sən kʷəʔ/ *I got it.* (EC, VW) | **ÆENNEW** YEĚ SEN OL, . /kʷǎnnəxʷ yəq sən ʔəl/ *I wish I could get it.* (CJ) | I, NIĚ SU, **ÆENNEWS**. /ʔiʔ níʔ suʔ-kʷǎnnəxʷ-s/ *And so he took it.* (CP) | **ÆENNEW** SEN **ÆSE** SWÁTE I, ČEKĚ. /kʷǎnnəxʷ sən kʷsə swétə ʔiʔ čəq/ *I got a sweater that's big. / I got a sweater and it's big.* (EC, VW) | EWENE **ÆSÆNNEW** LTE **ÆS** KÓ, LTE. /ʔəwəne kʷ s-kʷǎnnəxʷ-ʔtə kʷs qʷáʔ-ʔtə/ *We have no way to get our water.* (PP) | SU, **ÆENNEWS** TFE NEN, S, IĚEN. /suʔ-kʷǎnnəxʷ-s tθə ŋəŋ sʔiʔəŋ/ *So he got lots of food.* (MP) | MEQ SE, SW U, **ÆENNEW** TFE SÁ, WEN. /mǎkʷ səʔ sxʷ uʔ kʷǎnnəxʷ tθə séʔwən/ *You will all get lunch.* (LGC) | ÁLE SEN IÁ, **ÆLÆENNEW** TFE NO, ʔE, . /ʔéʔə sən ʰéʔ kʷʔ-kʷǎnnəxʷ tθə náʔtʰəʔ/ *Here now I got another one again.* (BJ) | TEW EU, CLÁSMES I, **ÆENNEW** SEN. /tǎxʷ ʔəwʰ klésməs ʔiʔ kʷǎnnəxʷ sən/ *It was right on Christmas when I got him.* (BJ) | EWE KE OL, S HIF I, **ÆENNEW** SW NEN, . /ʔəwə qə ʔəl s híθ ʔiʔ kʷǎnnəxʷ sxʷ ŋəŋ/ *It won't take you long to get lots.* (MP) | EWE LTE S U, **ÆENNEW** TFE **ÆLSMI**, MESTEN /ʔəwə ʔtə s ʔuʔ-kʷǎnnəxʷ tθə kʷʔ-smiʔməstəŋ/ *We never got the already divided up things.* (BJ) | SU, WÍYEMS. SU, **ÆENNEWS** TFE NEN, TÁLE. /suʔ-xʷáyəm-s. suʔ-kʷǎnnəxʷ-s tθə ŋəŋ télə/ *So they sold it. So they got a lot of money.* (CJ) | IÁ, LE, SEN EU, **ÆENNEW** TFA, E **Æ** NE STUWE MEMIM, EN, . /ʰéʔ ləʔ sən ʔəwʰ kʷǎnnəxʷ tθéʔə kʷ nə-s-tuwə-məmiʔmən/ *I got it too when I was still small.* (MP) | NIĚ SU, STĪ, S **ÆSÆNNEW** TFE SČÁÁNEW. /níʔ suʔ-sʰiʔ-s kʷ s-kʷǎnnəxʷ tθə sčéénəxʷ/ *He wanted to get a salmon.* (CP) | JÁN, U, TWE SXĪ, KES

TFE SWIU, LES ČELÁ, E E TFE SXEL **ÆENN** ES. /čénʰ uʔ txʷə-sxʷáyqʷəs tθə swíwłəs čéléʔə ʔə tθə sʰəʔ kʷǎnn-əs/ *The young man has a crooked face from the illness that he had.* (LGC) | U, OX OL, E TFE STO, LEU, SU, **ÆENNEWS** TFE SČÁ, S TFE SKILE, S **Æ** ČEN, ʔOLEN ES. /ʔuʔ-ʔáxʷ ʔəl ʔə tθə stáʔləwʰ suʔ-kʷǎnnəxʷ-s tθə skʷéʔ-s tθə sqĭləʔ-s kʷə čəntʰáʔəŋ-əs/ *They go over to the river to get their supplies for the winter.* (MP) | **ÆENN** ES. /kʷǎnn-əs/ *He got it.* (ErC) | **ÆENN** ES TFE SŤEPI, SNEČS. /kʷǎnn-əs tθə sʰǎpiʔsnəč-s/ *He got his tail.* (CP) | **ÆENN** ES TFE TÁLE TFE ČIF. /kʷǎnn-əs tθə télə tθə čif/ *The chief took the money.* (MJ) | YEFOST ES E TFA, E **ÆENN** ES SYEU, E. /yəθást-əs ʔə tθéʔə kʷǎnn-əs syəwə/ *He told her he got the ability to see the future.* (ErC) | NIĚ **ÆSE** NE MÁN **ÆENN** ES **ÆSÁ**, E SYEWEN. /níʔ kʷsə nə-mén kʷǎnn-əs kʷséʔə syəwən/ *It was my father that took that song.* (MP) | **ÆENN** ES SYEWEN **ÆSÁ**, E **ÆSE** LO, E **ÆE** TW, EN, ÁTEN. /kʷǎnn-əs syəwən kʷséʔə kʷsə láʔə kʷə txʷʔəŋʔétəŋ/ *He took the power song form the one it came to.* (MP; EC, VW) | I, EN, ÁN, EU, STĪ, S SKEL, KEL, S E TFA, E KĀ, YES **ÆENN** ES. /ʔiʔ ʔəŋʔénʰ ʔəwʰ sʰiʔ-s s-qʷáʔqʷəl-s ʔə tθéʔə qéyəs kʷǎnn-əs/ *He really wants to tell about what he just got.* (ErC) | NIĚ WE, OČE EU, SČÁ, S **ÆENN** ES ŠW, Í, S **ÆSÁ**, E KELLOLEMEČEN **ÆE** U, STÁN, ES SYEWENS LE, . /níʔ wəʔač ʔəwʰ skʷéʔ-s kʷǎnn-əs šxʷʔəy-s kʷséʔə qəlʔ-áləməčən kʷə uʔ-stéŋ-əs syəwən-s ləʔ/ *I guess that the blackfish was his power he got, whatever his power was.* (MP) | [[vkʷən-naxʷ vtake-nctrns]] **ÆZEN**

ÆENN- manage to get it. Stem for subject suffixes. See under: **ÆENNEW**

ÆENŇITNONET /kʷəŋŋitnəŋət/ to finally get to run. (IM, RS) VAR: **ÆENŇITNONET** /kʷəŋŋətnəŋət/ (LGC) **ÆČÁLÆENŇITNONET** TFE SWIU, LES. /čéʔ kʷəŋŋətnəŋət tθə swíwłəs/ *The young man finally got to run.* (LGC) | [[vkʷəŋŋitnəŋət vrun-ncmdl]] **ÆZONENET**

ÆENNOTNES /kʷəŋŋátnəs/ to run after, run to something or someone with something in mind. **ÆENNOTNES** ES /kʷəŋŋátnəs-əs/ *He/she/it ran after him/her/it.* (EC, VW) | [[vkʷəŋŋat-nəs vrun-intent]] **ÆZONENET**

ÆENNOTNESONE /kʷəŋŋatnəsáŋə/ run after you. **ÆENNOTNESONE** SEN. /kʷəŋŋatnəsáŋə sən/ *I ran after you.* (EC, VW) | [[vkʷəŋŋat-nəs-aŋə vrun-intent-2obj]] **ÆZENNOTNES**

ÆENNOTNESONES /kʷəŋŋatnəsáŋəs/ run after me. **ÆENNOTNESONES** SW. /kʷəŋŋatnəsáŋəs

sx^w/ You ran after me. (EC,VW) [[vk^waniḡat-nəs-
aḡəs vrun-intent-1sgobj]] **ÆNNOTNES**

ÆNNOTTEN /k^wəḡáttəḡ/ to be run, taken
running by someone or something.

ÆNNOTTEN TFE XEU,SOLEÆEL. /k^wəḡáttəḡ tḡə
xəwísálək^wəʔ/ They ran the new dancers. (BJ)|OU,
OL, Æ **ÆNNOTTENS** E TI, E KÆ, YES. /ʔáwí ʔaí k^w s-
k^wəḡáttəḡ-s ʔə tíʔə qéyəs/ They never run them,
lately. (BJ)|YÁ, JE **ÆNNOTTEN** TFE SPÇO, /yéʔ čə
k^wəḡáttəḡ tḡə spčáʔ/ They'd go and run with the
basket. (CJ)|YÁ, T ES E TFE SKO, LE, SI, TÁ,
Æ **ÆNNOTTEN** TFE SPÇO, /yéʔt-əs ʔə tḡə sq^wáʔləʔ-
s ʔiʔ xéʔ k^wə-k^wəḡáttəḡ tḡə spčáʔ/ It would be
taken by the members and the basket was taken
running again. (CJ) [[vk^waniḡat-tx^w-əḡ vrun-caus-
psv]] **ÆNENOTTW**

ÆNOTEL together. See under: **ÆN, TOL**

ÆNSENÁL /k^wənsənəʔ/ to owe, be obliged
to may payment. **ÆNSENÁL** SEN. /k^wənsənəʔ
sən/ I am in debt. / I owe. (LGC) | **ÆNSENÁL** SEN E
TFE NE COO. /k^wənsənəʔ sən ʔə tḡə nə-káa/ I owe
for my car. (LGC) | **ÆNSENÁL** SEN E TFE NEN, TÁLE.
/k^wənsənəʔ sən ʔə tḡə ḡəń' tēlə/ I owe a lot of
money. (LGC) [[vk^wən=sən=eʔʔ vtake=foot=mass]]
ÆNET [analysis uncertain]

ÆNSENÁLTEL /k^wənsənəʔtəl/ owing each
other. (DELC) Not confirmed.. [[vk^wən=sən=eʔʔ-
tal vtake=foot=mass-rcprcl]] **ÆNSENÁL**

ÆNSI, EST /k^wənsiʔəst/ shake him/her/it by
the hand [to be shaking someone's hand].
(DELC) Not confirmed.. [[vk^wən=esiʔəʔs-
t vtake=hand<actl>-trns]] **ÆNSIST**

ÆNSI, ESTEN /k^wənsiʔəstəḡ/ shaking hands
[being grabbed by the hand]. (DELC) Not
confirmed.. [[vk^wən=esiʔəʔs-tx^w-
əḡ vtake=hand<actl>-caus-psv]] **ÆNSISTEN**

ÆN, SI, ET /k^wənsiʔət/ is getting it for
someone. (DELC) Not confirmed.. [[vk^wən<ʔ>-siʔ-
ət vtake<actl>-ben<actl>-trns]] **ÆNSIT**

ÆNSI, ETEN /k^wənsiʔətəḡ/ getting it for
someone. (DELC) Not confirmed.. [[vk^wən-siʔ-
ət-əḡ vtake-ben<actl>-trns-psv]] **ÆNSITEN**

ÆNSIḡ /k^wənsiḡ/ to carry for. **ÆN, Á SW I,**
ÆNSIḡ E QS QSEC. /ʔəḡə sx^w ʔiʔ k^wənsiḡ ʔə k^ws
k^wsəč/ Come and bring some trout. (MP)|I, **ÆNSIḡ**
E TFE PUYEÆS. /ʔiʔ k^wənsiḡ ʔə tḡə púyək^w-s/ And
he was carrying his gun. (PP)|MEQT ES I U, **ÆNSIḡ** E
TFE SḡÁ, TWS. /mák^wt-əs ʔi uʔ-k^wənsiḡ ʔə tḡə
sḡéʔtx^w-s/ Everyone that got there carried a gift to

give them. / They took all that was brought to be
distributed. (ErC) [[vk^wən-si-əḡ vtake-ben-mdl]]
ÆNSIT

ÆN, SIḡ /k^wənsiḡ/

1. to be holding, carrying for. **ÆN, SIḡ**, TFE
STELITLÆEL. /k^wənsiḡ' tḡə sḡəliḡʔqəʔ/ The children
are holding (something). (LGC) | **ÆN, SIḡ**, E TFE
SMODESTENS. /k^wənsiḡ' ʔə tḡə šmátəstən-s/ He
held onto the harpoon for them. (CP)|SU, YÁ, SÆ,
NEKEN I, EN, Á BEÆ EN, Á **ÆN, SIḡ**, E TFE FOTX. /suʔ-
yéʔ-s k^wəʔ nəqəḡ ʔiʔ ʔəḡé pək^w ʔəḡé k^wənsiḡ'
ʔə tḡə θáʔtx/ They'd go and dive and come up
holding a halibut. (ErC)

2. to be guiding (someone) along (taking
someone's hand). (LGC) **ÆI, ÆN, SIḡ**, TFE S, ÁLEW.
/ʔiʔ-k^wənsiḡ' tḡə sʔéləx^w/ The elder was being
guided along. (LGC) [[vk^wən<ʔ>-si-
əḡ<ʔ> vtake<actl>-ben-mdl<actl>]] **ÆNSIḡ**

ÆNSISEN /k^wənsisən/ to get or take
(something) for me. (LGC) [[vk^wən-si-t-
səḡ vtake-ben-trns-1sgobj]] **ÆNSIT**

ÆNSIST /k^wənsíst/

1. to shake someone's hand, take
someone's hand. **ÆNSIST** SW TFE SWIU, LES.
/k^wənsíst sx^w tḡə swiwləs/ You shook the young
man's hand. (LGC) | **ÆNSIST** TFE STELITLÆEL.
/k^wənsíst tḡə sḡəliḡʔqəʔ/ Shake hands with the
children. (LGC) | **ÆNSIST** SW TFE STELITLÆEL.
/k^wənsíst sx^w tḡə sḡəliḡʔqəʔ/ Grab the children's
hands. (LGC)

2. to escort someone. (LGC) **ÆNSIST** SW OL,
EN, SU, EÆO, ST E TFE ŠW OXS. /k^wənsíst sx^w ʔaí.
ʔəḡ-suʔ-ʔək^wáʔst ʔə tḡə šx^w-ʔáx^w-s/ Escort them.
Show them where to go. (LGC) [[vk^wən=esis-
t vtake=hand-trns]] **ÆNET**

ÆNSISTEL /k^wənsístəl/ to shake hands with
each other. (IM) **ÆNSISTEL** TFE STELITLÆEL.
/k^wənsístəl tḡə sḡəliḡʔqəʔ/ The children shook
hands. (LGC) [[vk^wən=esis-tal vtake=hand-rcprcl]]
ÆNET

ÆN, SI, STEL /k^wənsiʔstəl/ to be shaking
hands with each other. (IM; LGC) **ÆN, SI, STEL**,
TFE STELITLÆEL. /k^wənsiʔstəl' tḡə sḡəliḡʔqəʔ/ The
children were shaking hands with each other.
(LGC) [[vk^wən<ʔ>=esiʔəʔs-
tal<ʔ> vtake<actl>=hand<actl>-rcprcl<actl>]]
ÆNSISTEL

ÆNSISTEN /k^wənsístəḡ/

1. to be grabbed by the hand by someone
or something. **ÆHO, JE IÆEL E TFE KO, I,**

ǾLǾENSISTEN. /há? Ǿə ʒíǾə? ʒə təə qʷá? ʒi? kʷǾ-
kʷənsístəŋ/ When he dipped the water he was
grabbed by the hand. (PP)|HO, ʔTE YÁ, ʔÓ, EN I, U,
ǾENSISTEN ʔTE OL, E ʔSI SKI, MEQ ʔSE ESNOU, EL E
ʔSIE ʔÓ, /há? Ǿə ʒíǾə? ʒi? u? kʷənsístəŋ
Ǿə ʒá? ʒə kʷsi sqi?mækʷ kʷsə ʒəsnáwəǾ? ʒə kʷsiə
qʷá?/ When we go to get water and we get our
hand grabbed by an octopus inside the water. (PP)»

2. to have one's hand shaken by someone.
(LGC) ǾENSISTEN SEN. /kʷənsístəŋ sən/ Someone
shook my hand. (LGC)|ǾENSISTEN TFE STI, ʔTELKEL.
/kʷənsístəŋ təə sʔi?ʔǾəǾə/ The child's hand was
shaken. (LGC)|ǾENSISTEN SEN E TFE SWIU, LES.
/kʷənsístəŋ sən ʒə təə swíwʔəs/ The young man
shook hands with me. (LGC)|ǾENSISTEN SW E TFE
SWIU, LES. /kʷənsístəŋ sxʷ ʒə təə swíwʔəs/ The
young man shook your hand. (LGC)» [[vkʷən=esis-
txʷ-əŋ vtake=hand-caus-psv]] ǾǾENSISTW

ǾENSISTW /kʷənsístxʷ/ to shake someone's
hand, take someone's hand, let someone
shake hands. (LGC) ǾEN, Á ǾENSISTW SW. /ʒəʔé
kʷənsístxʷ sxʷ/ Come shake hands.
(LGC)|ǾENSISTW TFE STELIʔTELKEL. /kʷənsístxʷ təə
sʔǾiʔǾəǾə/ Let the children shake hands.
(LGC)» [[vkʷən=esis-txʷ vtake=hand-caus]] ǾǾZENET

ǾENSIT /kʷənsít/ to get or take (something)
for someone. ǾENSIT SW. /kʷənsít sxʷ/ Get it
for them. (LGC)|ǾENSIT SW TFE STELIʔTELKEL. /kʷənsít
sxʷ təə sʔǾiʔǾəǾə/ Grab some for the kids.
(LGC)|ǾENSIT TFE STI, ʔTELKEL. /kʷənsít təə
sʔi?ʔǾəǾə/ Get it for the child. (LGC)|ǾENSIT SW E
TFE SKO, KE, /kʷənsít sxʷ ʒə təə sqʷá?ʒqʷə?/ Get
him a drink. (LGC)|ǾENSIT SEN TFE STELIʔTELKEL E TFE
ÁPELS. /kʷənsít sən təə sʔǾiʔǾəǾə? ʒə təə ʒépəls/
I got apples for the children. (LGC)» [[vkʷən-si-
t vtake-ben-trns]] ǾǾZENET

ǾEN, SIT owe. See under: ǾENSTIW

ǾENSITEN /kʷənsítəŋ/ to be taken or got for
by someone. (LGC) ǾENSITEN SW. /kʷənsítəŋ
sxʷ/ They got it for you. (LGC)|ǾENSITEN SW E TFE
STELIʔTELKEL. /kʷənsítəŋ sxʷ ʒə təə sʔǾiʔǾəǾə/ The
children got it for you. (LGC)|ǾENSITEN SEN E TFE
ÁPELS. /kʷənsítəŋ sən ʒə təə ʒépəls/ Someone got
me an apple. (LGC)|ǾENSITEN SW E TFE TÁLE.
/kʷənsítəŋ sxʷ ʒə təə télə/ Someone grabbed the
money for you. (LGC)» [[vkʷən-si-t-əŋ vtake-ben-
trns-psv]] ǾǾZENSIT

ǾENSOT /kʷənsát/ to get going (on
something), get started, begin (an activity).
ǾENSOT SW. /kʷənsát sxʷ/ Get going.

(LGC)|ǾENSOT TFE YEYOSEN, /kʷənsát təə
yəyásəŋ/ The game started. (CP)|YÁ, SǾENSOTS TFE
YEYOSEN, /yé? s-kʷənsát-s təə yəyásəŋ/ The
game began. (CP)» [[vkʷən-sat vtake-rflxv]]
ǾǾZENET

ǾENSTIN /kʷənstín/ to be owed by someone.
(LGC) ǾENSTIN SEN. /kʷənstín sən/ Someone owes
me. (LGC)|ǾENSTIN SEN E T Tim. /kʷənstín sən ʒə t
Tim/ Tim owes me. (LGC)|ʔEWELŠO, ES TFE NE
SǾENSTIN. /ǾəxʷəǾšáʒəs təə nə-s-kʷənstín/ Thirty
dollars was owed me. (LGC)» [[vkʷən-st(Ǿ)xʷ-
əŋ vtake-caus<pers>-psv]] ǾǾZENSTIW

ǾENSTIW /kʷənstíxʷ/ to owe someone.
ǾENSTIW SW. /kʷənstíxʷ sxʷ/ You owe them.
(LGC)|ǾENSTIW SEN TFE WILNEW. /kʷənstíxʷ sən
təə xʷíŋǾəxʷ/ I owe that person. (LGC)» VAR:
ǾEN, SIT /kʷənsít/ (LGC) ǾEN, SIT SEN TFE Tim.
/kʷənsít sən təə Tim/ I owe Tim. (LGC)» [[vkʷən-
st(Ǿ)xʷ vtake-caus<pers>]] ǾǾZENET

ǾEN, STOL /kʷənstál/ to be holding hands.
(LGC) ǾEN, STOL, TFE SWIU, LES E TFE KÁ, NI, S.
/kʷənstál təə swíwʔəs ʒə təə Ǿé?ʒi?ʒ-
s/ The young man held hands with his girl. (LGC)» [[vkʷən(Ǿ)-si-
tal(Ǿ) vtake<actl>-ben-rprcl<actl>]] ǾǾZEN, TOL

ǾENTÁLE /kʷəntélə/ to hold on, grab on.
(U, EWENE Š ǾENTÁLE ʔTE. /ʒú, ʒəwəə š-
kʷəntélə-Ǿə/ Oh, we had nothing to hang onto.
(BJ)|EWENE Š ǾENTÁLE ʔTE. /ʒəwəə š-kʷəntélə-
Ǿə/ We had nothing to hold on to. (LGC)» [[vkʷən-
ət=elə vtake-trns=container]] [analysis uncertain --
lacking expected 'container' semantics] ǾǾZENET

ǾENTÁLES /kʷəntéləs/ to grab on, hold on,
hang on tight. (LGC) ǾENTÁLES TFE HOǾ E TŁ
PEPEXIN E TŁ ESE /kʷəntéləs təə háqʷ ʒə tǾ
pəpəǾʔiŋ ʒə tǾ ʒəsə/ The smell of the skunk is on
me. (EC, VW)|ǾENTÁLES SEN. /kʷəntéləs sən/ I'm
hanging on. / I'm grabbing on. (LGC)|ǾENTÁLES SW.
/kʷəntéləs sxʷ/ Hold on with both hands.
(LGC)|ǾENTÁLES E SW? /kʷəntéləs ə sxʷ?/ Did
you/will you hang on? (LGC)|ǾENTÁLES TFE HOǾS.
/kʷəntéləs təə háqʷ-s/ Its stink grabs on (to you).
(LGC)|ǾENTÁLES E TFE SNEWEL. /kʷəntéləs ʒə təə
snəxʷəǾ/ Hold on to the canoe. (LGC)|UU, EWENE Š
ǾENTÁLES ʔTE. /ʒú, ʒəwəə š-kʷəntéləs-Ǿə/ Oh,
we had nothing to hang onto. (BJ)|EWENE Š
ǾENTÁLES ʔTE. /ʒəwəə š-kʷəntéləs-Ǿə/ We had
nothing to hold on to. (LGC)|ǾENTÁLES SW ÁLE E TFE
SNEWEL. /kʷəntéləs sxʷ elə ʒə təə snəxʷəǾ/ All
of you hang on to the canoe. (LGC)» VAR:
ǾEN, TÁLES /kʷəntéləs/ ǾEN, TÁLES TFE

STELITŁKEL. /kʷǎntéls tθǎ sǎlǎlǎtqǎt/ *The children grabbed on.* (LGC)|I, ǾEN, TÁLES E TFE XIL,EM,./ /ʔi? kʷǎntéls ʔǎ tθǎ xʷilǎm/ *They held on to the rope.* (CP) VAR: ǾENTÁLS /kʷǎntels/ (DELC) [[vkʷǎn-ǎt-elǎs vtake-trns-ʔ] [analysis uncertain -- Lexical suffixes do not usually follow the transitive.] ǾǾENET

ǾENTÁLS hold on. See under: ǾENTÁLES

ǾEN, TÁL, S /kʷǎntéls/ to be holding on to something. ǾEN, TÁL, S E TFE N, ǾLXOLE, TEN. /kʷǎntéls ʔǎ tθǎ nʻčǎxʷǎlǎtǎn/ *It is holding on to the lead of your reef net.* (PP) [[vkʷǎnʻ]-t-els vtake<actl>-trns-actv(actl)] ǾǾENET

ǾEN, TÁL, SEN /kʷǎntélsǎn/ to haul up a reef net. ǾHO, SW ǾEN, TÁL, SEN I, XEN OL, Ǿ SEN, ÁS SÁ, EN, Á. /há? sxʷ kʷǎntélsǎn ʔi? xʷǎn ʔǎ kʷ s-ʔǎnʻé-s sé? ʔǎnʻé/ *When you haul it up, it comes lifted quickly.* (PP)|HO, SW ǾECÁ ǾEN, TÁL, SEN, ÁN, SW U, ǾEL, ET TFE SNEWEL. /há? sxʷ kʷǎntélsǎn, ʔénʻ sxʷ ʔu? kʷǎlǎt tθǎ snǎxʷǎt/ *When you haul it up, you really tip the canoe over.* (PP) [[vkʷǎnʻ]-ǎt-els-ǎn vtake<actl>-trns-actv(actl)-mdl] ǾǾENET

ǾENTELIS /kʷǎntéls/ to continue holding or hanging on. ǾENTELIS SEN. /kʷǎntéls sǎn/ *I'm continuing to hang on.* (LGC)|ǾENTELIS SW OL, E TFE SNEWEL. /kʷǎntéls sxʷ ʔǎ ʔǎ tθǎ snǎxʷǎt/ *Just hold the canoe.* (LGC) [[vkʷǎn-ǎt-el(i)s vtake-trns-ʔ] ǾǾENTÁLES

ǾEN, TELIS /kʷǎntéls/

1. to be holding on to something. (LGC)

ǾEN, TELIS SEN. /kʷǎntéls sǎn/ *I'm hanging on.* (EC, VW)|ǾEN, TELIS SW. /kʷǎntéls sxʷ/ *You hang on.* (EC, VW)|ǾEN, TELIS SEN E TŁ NEŁE. /kʷǎntéls sǎn ʔǎ tǎ nǎkʷǎ/ *I'm hanging on to you.* (EC, VW)|ǾEN, TELIS E TFE SNEWEL. /kʷǎntéls ʔǎ tθǎ snǎxʷǎt/ *Hang onto the canoe (after it tips over).* (LGC)|ǾEN, TELIS OL, TFE STI, TELKEL. /kʷǎntéls ʔǎ tθǎ sǎlǎlǎtqǎt/ *The kid is hanging on.* (LGC)|U, ǾEN, TELIS ŁTE OL, E TFE SNEWEL. /ʔu? kʷǎntéls ǎtǎ ʔǎ ʔǎ tθǎ snǎxʷǎt/ *We held on to the canoe.* (LGC)|ÁN, EU, Í, Ǿ SI, ǾEN, TELISS E TFE SKONI, S. /ʔénʻ ʔǎw ʔǎy kʷ s-i? kʷǎntéls-s ʔǎ tθǎ sqʷǎnǎi? s/ *It had a really good hold of its head* (MP; EC, VW)|ǾEN, TELIS E TFE SNEWEL TFE STELITŁKEL. /kʷǎntéls ʔǎ tθǎ snǎxʷǎt tθǎ sǎlǎlǎtqǎt/ *The children were holding on to the canoe.* (LGC)

2. to belong to or hang onto a mask. (DELC) [[vkʷǎnʻ]-ǎt-el(i)s vtake<actl>-trns-ʔ<pers>]

[analysis uncertain -- Lexical suffixes do not usually follow the transitive.] ǾǾENTÁLES

ǾEN, TELISTW /kʷǎntélistxʷ/ to have someone hang on. (EC, VW) ǾEN, TELISTW SEN TFE SWIU, LES. /kʷǎntélistxʷ sǎn tθǎ swíwǎs/ *I had the young man hold on.* (LGC) [[vkʷǎnʻ]-ǎt-el(i)s-txʷ vtake<actl>-trns-ʔ<pers>-caus] ǾǾEN, TELIS

ǾEN, TEL, SIN, /kʷǎntélsinʻ/ to be holding for each other, being held together. ǾEN, TEL, SIN, LÁ, E E TFE. /kʷǎntélsinʻ lǎʔǎ ʔǎ tθǎ/ *They're holding it for each other there.* (PP)|LÁ, E E TFE ONEU, EL ǾEN, TEL, SIN, TÁ. /lǎʔǎ ʔǎ tθǎ ʔǎnǎwǎt kʷǎntélsinʻ te/ *It's there in the middle that it is held together.* (PP) [[vkʷǎnʻ]-talʻ-ʔ-si-ǎnʻ vtake<actl>-rprcl<actl>-ben-mdl<actl>] ǾǾEN, SIN,

ǾENTELFIN /kʷǎntǎlθin/ the vertical line at the bow of the reef net canoe. (RNF) [[vkʷǎn-tal=aθin vtake-rprcl=mouth] ǾǾENET

ǾEN, TIN, /kʷǎntinʻ/ being held, carried by someone or something. (LGC) ǾEN, TIN, TFE STELITŁKEL. /kʷǎntinʻ tθǎ sǎlǎlǎtqǎt/ *The children are being held.* (LGC)|ǾEN, TIN, TFE N, TÁLE. /kʷǎntinʻ tθǎ nʻtǎlǎ/ *They were holding your money.* (LGC)|ǾEN, TIN, TFE KAK. /kʷǎntinʻ tθǎ qǎq/ *The baby was held.* (LGC)|ǾEN, TIN, TFE STI, TELKEL. /kʷǎntinʻ tθǎ sǎlǎlǎtqǎt/ *The child was held.* (LGC)|SU, YÁ, S ǾENTIN E TFE LELPLIT. /suʔ-yéʔ-s kʷǎntinʻ ʔǎ tθǎ lǎpǎlǎt/ *So he went held by the priests.* (CJ)|SIÁN, JE EU, ǾLÍ, ǾENTIN TFA, E NEŁIM CEMPUTSS TFE WENITEM. /sčénʻ čǎ ǎw kʷǎt-ʔǎy kʷǎntinʻ tθǎʔǎ nǎkʷim kǎmpúts-s tθǎ xʷǎnitǎm/ *It held the white man by those red boots really good.* (MP) [[vkʷǎnʻ]-ǎt-i-ǎnʻ vtake<actl>-trns-pers-psv<actl>] ǾǾENITEN

ǾEN, TIW /kʷǎntixʷ/ to hold, carry something. (LGC) ǾI, ǾEN, TIW TFE N, SÁ, WEN. /ʔi? kʷǎntixʷ tθǎ nʻséʔwǎn/ *Carry your lunch.* (LGC) [[vkʷǎnʻ]-t(i)xʷ vtake<actl>-caus<pers>] ǾǾENET

ǾENTI- hold. Stem for subject suffixes. See under: ǾENIT

ǾEN, TI- hold it. Stem for subject suffixes. See under: ǾEN, IT

ǾEN, TO, ELTW /kʷǎntǎʔǎltxʷ/ to be keeping them together. (LGC) [[vkʷǎn-taʔǎ]1-txʷ vtake-rprcl<actl>-caus] ǾǾEN, TOL, TW

ǾENTO, EN /kʷǎntaʔǎn/ something being done to something. (DELC) *Not*

confirmed.. [[vkʷən-ta<ɹ>xʷ-əŋ vtake-caus<actl>-psv]] **ŽENTOW** [analysis uncertain]

ŽENTO,ES /kʷəntaʔəs/ is getting at it. (DELC) *Not confirmed..* [[vkʷən-ta<ɹ>xʷ-əs vtake-caus<actl>-3subj]] **ŽENTOW** [analysis uncertain]

ŽEN,TOL /kʷəntál/

1. to be together, along with. (LGC) **ŽEN,TOL** E TĹ HÁLI SXÁLEYE., /kʷəntál ʔə tʃ héli sʰéləyəʔ/ *It was together with Harry SXÁLEYE.*, (CJ)|U, IĹEN SW **ŽEN,TOL** E TĹ ESE. /ʔuʔ-ʔiʔən sʰw kʷəntál ʔə ʰʔ ʔəsə/ *Eat together with me.* (CP)|SU, KENITENS **ŽEN,TOL** E TFE SKAXE,S SU, ŁOLENS. /suʔ-qʷəŋiʔəŋ-s kʷəntál ʔə tθə sqéxəʔ-s suʔ-ʔáləŋ-s/ *So then he was put off with his dog and abandoned.*

(MP)|XEN,ÁN, E TʃÁ,ENEN I, ŽĹTU, **ŽEN,TOL** E ŽSE NE SLÁNI, NE SILE, LE., tʃiqʷáat. /xʷənʔéŋ ʔə tθéʔəŋəŋ ʔiʔ kʷʔ-tuʔ-kʷəntál ʔə kʷsə nə-sʔéniʔ nə-síləʔ ləʔ, tʃiqʷáat/ *He was like that when he got together with my late grandmother.* **TIKOOT.** (GB)

2. to wrestle. (CP) VAR: **ŽENOTEL** /kʷənatəl/ (EC,VW) VAR: **ŽEN,TOL**, /kʷəntál/ (EC,VW; GB; LGC; LAC; CP) **ŽEN,TOL**, TFE ČÁ,SE., /kʷəntál tθə čéʔsəʔ/ *The two people are together.* (LGC)|IĹEN ŁTE U, **ŽEN,TOL**, /ʔiʔən ʔtə uʔ-kʷəntál/ *We ate together.* (CP)|**ŽEN,TOL**, E TFE SLÁNI., /kʷəntál ʔə tθə sʔéniʔ/ *He was together with the woman.*

(LGC)|**ŽEN,TOL**, TFE SĹELITĹKEL. /kʷəntál tθə sʰəlilʰʔqəʔ/ *The children are together.* (LGC)|TWE **ŽEN,TOL**, E ŽFE NE SILE, LE., /txʷə-kʷəntál ʔə kʷθə nə-síləʔ ləʔ/ *He got together with my grandmother.* (GB)|**ŽEN,TOL**, TFE Tim I, TFE STOLESS. /kʷəntál tθə Tim ʔiʔ tθə stáləs-s/ *Tim is together with his wife.* (LGC)|**ŽEN,TOL**, E TFE SE,Ā,ČEN,S ŽE ŠXEN,ÁN ES ŽE NIĹ ES LOĹ. SLÁNI., /kʷəntál ʔə θə səʔéyčənʔ-s kʷə šxʷənʔéŋ-əs kʷə níʔ-əs lálʰ sʔéniʔ/ *He took his younger sister, who might have been the older woman.* (CP)|NIĹ JE ŽEČÁ SU, TWE **ŽEN,TOL**, S ŽSE SWÍ,KE, NE SILE, LE., Bartleman, Peter Bartleman. /níʔ čə kʷəče suʔ-txʷə-kʷəntálʔs kʷsə swáyqəʔ nə-síləʔ ləʔ, Bartleman, Peter Bartleman/ *That's the one that got together with my grandfather, Bartleman, Peter Bartleman.* (GB) VAR: **ŽENTOL** /kʷəntál/ (LÁ,E JE LE, E ŽSE TUWE ŠWLÁ,E E TĹ Ágnes Ž **SŽENTOL**, S E TĹ Johnny Sam. /léʔə čə ləʔ ʔə kʷsə tuwə-šxʷléləʔ ʔə tʃ Agnes kʷ s-kʷəntálʔs ʔə tʃ Johnny Sam/ *That's the place Agnes stayed when she was together with Johnny Sam.*

(CJ) [[vkʷən-tal vtake-reprcl]] **ŽENET**

ŽEN,TOL,TW /kʷəntáltxʷ/ to be keeping them together, let them be together.

ŽEN,TOL,TW TFE ČÁ,SE., /kʷəntáltxʷ tθə čéʔsəʔ/

Keep those two together. (LGC)|**ŽEN,TOL,TW** SW. /kʷəntáltxʷ sʰw/ *Keep together.*

(LGC)|**ŽEN,TOL,TW** TFE SĹELITĹKEL. /kʷəntáltxʷ tθə sʰəlilʰʔqəʔ/ *Let the children be together. / Put the children together.* (LGC)|**ŽEN,TOL,TW** OL, TFE SWIU,LES I, TFE SĹELITĹKEL. /kʷəntáltxʷ ʔal tθə swíwləs ʔiʔ tθə sʰəlilʰʔqəʔ/ *Keep the kids and young man together.* (LGC) [[vkʷən<ɹ>-tal<ɹ>-txʷ vtake<actl>-rcprcl<actl>-caus]] **ŽEN,TOL**

ŽEN,TOU,EK /kʷəntáwəqʷ/ skein of wool. (EC,VWnr) [[vkʷən-t=awəqʷ vtake-trns=bundle]] [analysis uncertain]

ŽENTOW /kʷəntaxʷ/ get at it. (DELC) *Not confirmed..* [[vkʷən-taxʷ vtake-caus]] **ŽENET** [analysis uncertain]

ŽENTŠIM,EN /kʷəntšiməŋ/ door knob, handle. (MP) [[vkʷən-ət=šiməŋ vtake-trns=?=instr]] **ŽENET**

ŽENFINEN /kʷənθinəŋ/ to get food. (HO, YÁ, **ŽENFINEN** YÁ, Ž SYÁ,S ĹLÁ,ENS I, U, HÍ JE TFE AYET ĹLÁ,T ES. /háʔ yéʔ kʷənθinəŋ yéʔ kʷ s-yéʔ-s ʰléʔəŋ-s ʔiʔ ʔuʔ-háy čə tθə ʔéyət ʰléʔt-əs/ *When he went to get food he went searching, it was only lingcod that he looked for.* (CP) [[vkʷən=əθin-əŋ vtake=mouth-mdl]] **ŽENNEW**

ŽESŽOU /kʷəskʷáw/

1. to fall down (while standing). (EC,VW; LGC) [This word cannot be transitivized, so forms like */kʷəskʷáwt/, */kʷəskʷáwtxʷ/, */kʷəskʷáwnəxʷ/ are ungrammatical.] (EC,VW) **ŽESŽOU** SEN. /kʷəskʷáw sən/ *I fell.* (EC,VW)|**ŽESŽOU** TFE

ELTÁLNEW. /kʷəskʷáw tθə ʔəʔtéləŋəxʷ/ *The person fell down.* (LGC)|**ŽESŽOU** TFE WILNEW. /kʷəskʷáw tθə xʷilŋəxʷ/ *The Indian fell.* (KÁ,ELEX SW ŽE **ŽESŽOU**,EW /qʷéʔələx sʰw kʷə kʷəskʷáw-ʔəxʷ/ *Look out; you're going to fall.* (EC,VW)|SU, **ŽESŽOUS** TFE SLÁNI, KÁ,NI., /suʔ-kʷəskʷáw-s tθə sʔéniʔ qéʔŋiʔ/ *The woman, a maiden, fell.* (BJ)

2. to fall from above. (MP) (NIĹ SU, **ŽESŽOUS**. /níʔ suʔ-kʷəskʷáw-s/ *Then it fell.* (CP)|I, ŽĹEN,Á **ŽESŽOU** EN,Á TFE ČEK SPWELO., /ʔiʔ kʷʔ-ʔəŋʔé kʷəskʷáw ʔəŋʔé tθə čəq spxʷəláʔ/ *And a big wind came down.* (MP)|TEW JE I, Á,I, I, ŽĹ**ŽESŽOU** TFE SHEM., /təxʷ čə ʔiʔ-ʔéʔiʔ ʔiʔ kʷʔ-kʷəskʷáw tθə shəm/ *Just as they were going along, a fog fell.* (MP)|TEW JE OL, EU, TWE Á,ŽĹEL I, **ŽESŽOU** EN,Á TFE HÍ OL, XI,SEL, SPWELO., /təxʷ čə ʔal ʔəwʔ txʷə-ʔéʔθkʷəʔ ʔiʔ kʷəskʷáw ʔəŋʔé tθə háy ʔal ʰiʔsəl spxʷəláʔ/ *They got right out in the middle and a*

fierce wind fell on them. (MP) VAR: ÆSÆOL /kʷæskʷál/ (EC,VW) [[vkʷæskʷaw vfall_down]]

ÆSÆUTEL /kʷæskʷáwtəl/ to drop each other, make each other fall down.

ÆSÆUTEL TFE STELITLKEĻ. /kʷæskʷáwtəl tθə sʰəlilʰtqəþ/ *The children made each other fall down.* (LGC) [[vkʷæskʷaw-tal vfall_down-rcprcl]]
 ✦ÆSÆZOU

ÆSÆOUTEN /kʷæskʷáwtəŋ/ to be made to fall down, knocked down by someone or something. ÆSÆOUTEN SW E TFE SWIU,LES.

/kʷæskʷáwtəŋ sʰw ʔə tθə swiwləs/ *You were knocked down by the young man.* (LGC) [[vkʷæskʷaw-txʷ-əŋ vfall_down-caus-psv]]
 ✦ÆSÆZOUTW

ÆSÆOUTW /kʷæskʷáwtxʷ/ to let something or someone drop, make it fall down, knock it down. ÆSÆOUTW SW. /kʷæskʷáwtxʷ sʰw/

You knocked him down. (LGC) ÆSÆOUTW TFE STELITLKEĻ. /kʷæskʷáwtxʷ tθə sʰəlilʰtqəþ/ *Knock the children down.* (LGC) [[vkʷæskʷaw-txʷ vfall_down-caus]] ✦ÆSÆZOU

ÆSES /kʷəsəs/ to send (something), deliver (something). (MP; LGC) ÆSES E TFE SKÁL.

/kʷəsəs ʔə tθə sqʷél/ *He delivered the message (orally).* (EC,VW) ÆSES SEN E TFE SKÁL. /kʷəsəs sən ʔə tθə sqʷél/ *I'm sending word.* (EC,VW) |NE SÆSES TFE SKÁL. /nə-s-kʷəsəs tθə sqʷél/ *I'm sending word.* (EC,VW) |ÆLYÁ, NE S ÆSES /kʷt-yé? nə-s kʷəsəs/ *I'm sending it now.* (EC,VW) |ÆLÆSES LE, SEN. /kʷt-kʷəsəs lə? sən/ *I already sent it.* (EC,VW) |ÆLNE SÆSES LE, /kʷt-nə-s-kʷəsəs lə?/ *I've already sent it.* (EC,VW) |ÆLNE SÆSES ÆE, /kʷt-nə-s-kʷəsəs kʷə?/ *I already sent it.* (EC,VW) |NE SÆSES ÆE, /nə-s-kʷəsəs kʷə?/ *I sent it.* (EC,VW) |EN, SÆSES YÁ, /ʔən-s-kʷəsəs yé?/ *You sent it.* (EC,VW) |NE SÆSES TFE PIPE. /nə-s-kʷəsəs tθə pípə/ *I sent the letter (by someone).* (EC,VW) |ÆLNE SÆSES ÆE, /kʷt-nə-s-kʷəsəs kʷə?/ *I already sent it.* (EC,VW) |LO, E E ÆE EN, SÆSES /láʔə ə kʷə ʔən-s-kʷəsəs/ *Did you send it?* (EC,VW) |YÁ, E SE, EN, SÆSES /yé? ə sə? ʔən-s-kʷəsəs/ *Will you send it?* (EC,VW) |ÆSES SW OL, E ÆSE N, SKÁL /kʷəsəs sʰw ʔaf ʔə kʷsə nʰ-sqʷél/ *You send your message.* (EC,VW) |YÁ, SEN SU, ÆSESS TFE XFEM. /yé? sən suʔ-kʷəsəs-s tθə xθəm/ *I went to send the box.* (LGC) [[vkʷəsəs vsend]]

ÆSIKEN /kʷəsiqəŋ/ to feel an itch, feel a tickle (like something crawling on the skin). (EC,VW) [[vkʷəsiq-əŋ vitch-mdl]]

ÆSNÁĆ tilted. See under: ÆFNÁĆ

ÆSNÁT send to someone. See under: ÆFNIT

ÆSEK /kʷəšəq/ to sigh. (EC,VW) ÆAN, U, ÆESEK TFE SWIU,LES. /ʔén' uʔ kʷəšəq tθə swiwləs/ *The young man really sighed.* (LGC) [[vkʷəšəq vsigh]]

ÆÉSU pig. See under: CÉSÚ

ÆTEK /kʷətəq/ to fart, pass gas. (LAC) ÆTEK SEN. /kʷətəq' sən/ *I farted.* (LAC) |I, ÆLINEU, TFE SQEQOTE, SU, ÆTEKS. /ʔiʔ kʷt-čínəw' tθə skʷəkʷátəʔ suʔ-kʷətəq's/ *Crow was bothered so he farted.* (MP) |ÆTEK YEK LE, TFE SKAXE,; EN, AN, U, HO, EK. /kʷətəq' yəq ləʔ tθə sqéxəʔ; ʔənʔén' uʔ háʔəqʷ/ *The dog must have farted; it really stinks.* (LGC) [[vkʷətəq' vfart]]

ÆTXILĆ /kʷətɰitć/ flowering dogwood tree. *Cornus nuttallii.* (EC,VW; MP; VW,EC; ErC) *A powder made from its seeds is good for curing acne (EC,VW) [[vkʷətɰ=ić vdogwood=plant]]

ÆFNÁĆ /kʷəθnéć/ to be tilted, leaning. (IM,RS; LGC) VAR: ÆI, NÁĆ /kʷiʔnéć/ (LGC) ÆI, NÁĆ TFE N, SNEWEL. /kʷiʔnéć tθə nʰ-snəxʷəþ/ *Your canoe is tilted.* (LGC) VAR: ÆESNÁĆ /kʷəsneć/ (LGC) ÆESNÁĆ TFE SNEWEL. /kʷəsneć tθə snəxʷəþ/ *The canoe is leaning.* (LGC) [[vkʷiθ=neć vtilt=tail]]

ÆFNÁĆT /kʷəθnéćt/ to tilt something, lift something up at one end. (EC,VW; CP) ÆXEN E SW I, ÆFNÁĆT TFE SNEWEL? /xʷəŋ ə sʰw ʔiʔ kʷəθnéć tθə snəxʷəþ?/ *Can you tip the canoe?* (LGC) [[vkʷiθ=neć-t vtilt=tail-trns]] ✦ÆFNÁĆ

ÆFNÁ,ĆT /kʷəθné?ćt/ to be tilting something. ÆLÆFNÁ,ĆT SEN /kʷt-kʷəθné?ćt sən/ *I'm tilting it now.* (EC,VW) [[vkʷiθ=ne?ć-t vtilt=tail<actl>-trns]] ✦ÆFNÁĆT

ÆFNIS /kʷəθnís/ send it to me. ÆFNIS SW /kʷəθnís sʰw/ *You sent me something.* (EC,VW) |NI, ÆSE EN, Á ÆFNIS /níʔ kʷsə ʔənʔé kʷəθnís/ *Somebody sent me something.* (EC,VW) [[vkʷəθ-ni-t-s vsend-to-trns-1sgobj]] ✦ÆFNIT

ÆFNISE /kʷəθnísə/ send you something. ÆFNISE SEN /kʷəθnísə sən/ *I sent you something.* (EC,VW) |NI, ÆSE ÆFNISE /níʔ kʷsə kʷəθnísə/ *Somebody sent you something.* (EC,VW) [[vkʷəθ-ni-t-sə vsend-to-trns-2obj]] ✦ÆFNIT

ÆFNIT /kʷəθnít/ to send (something) to someone. (EC,VW) ÆFNIT SEN /kʷəθnít sən/ *I sent something to him/her.* (EC,VW) |ÆLYÁ, SEN ÆE, ÆFNIT /kʷt-yé? sən kʷəʔ kʷəθnít/ *I already sent it to him.* (EC,VW) VAR: ÆSNÁT /kʷəsnećt/

(LAC) [[k^wəθ-ni-t √send-to-trns]] ԹՉԵՏԵՏ
[analysis uncertain]

ՉԵՄ /k^wə́tʰ/ to get untied, be loose. (MP; CP)
ՉԵՄ ԹԲԵ իԼ,ԵՄ,Տ ԹԲԵ ՏԻԿԻՍ. /k^wə́tʰ tʰə ɣ^wífəm^s-s
tʰə stiǰíw/ *The horse's rope is loose.*
(LGC) [[√k^wtʰ √loose]]

ՉԵՄԱՆԵՆ be pried. See under: **ՉԱՄՆԵՆ**

ՉԵՄԱՏԵՏ /k^wə́tʰəsət/

1. to be ornery, crabby, hard to get along with. (LGC) **ՎԱՆ**, **Ս**, **ՉԵՄԱՏԵՏ** ԹԲԵ ՏԻ,ԵԼԿԵԼ. /ʔénʰ uʔ k^wə́tʰəsət tʰə sǰíʔǰəʔqəʔ/ *The child is very ornery.* (LGC)

2. to make excuses. **ՉԵՄԱՏԵՏ** ՏԵՆ. /k^wə́tʰəsət sən/ *I made excuses.* (LGC) [[√Wetʰ-sat √pry-rflxv]] ԹՉԱՄԵՏ [metathesis with reflexive]

ՉԵՄԱՏԵՏ /k^wə́tʰésət/

1. being or getting difficult, hard to get along with. (LGC) **ՎԱՆ**, **Ս**, **ՉԵՄԱՏԵՏ** ԹԲԵ ՏԻՍ,ԵԼԿԵԼ. /ʔénʰ uʔ k^wə́tʰésət tʰə swíwłəs/ *The boy is very difficult.* (LGC)

2. to be making excuses. (LGC) **ՉԵՄԱՏԵՏ** ԹԲԵ ՏԻՍ,ԵԼԿԵԼ. /k^wə́tʰésət tʰə swíwłəs/ *They young man made excuses.* (LGC) [[√Wetʰ-sat √pry<actl>-rflxv]] ԹՉԱՄԵՏ [metathesis with reflexive]

ՉԵՄԱՏԵԼ /k^wə́tʰétəl/ to be prying, levering each other. (LGC) **ՉԵՄԱՏԵԼ**, ԹԲԵ ՏԵԼԻԵԼԿԵԼ. /k^wə́tʰétəl tʰə sǰəlǰíʔqəʔ/ *The children are prying each other.* (LGC) [[√Wetʰ-sat √pry<actl>-rprck<actl>]] ԹՉԱՄԵՏ [metathesis with reciprocal]

ՉԵՄԱՏԵՆ /k^wə́tʰétən/

1. to be levered up, pried by someone or something. (LGC) **ՉԵՄԱՏԵՆ** ԹԲԵ ԻՆՇԵՆ. /k^wə́tʰétən tʰə ʔínčən/ *The engine was pried (pried over, then bolted into place).* (LGC) | **ՉԵՄԱՏԵՆ** ԹԲԵ ՄԲԵՄ. /k^wə́tʰétən tʰə ɣθám/ *The box was pried up.* (LGC)

2. to be irked, a little angry at someone, be made crabby. **ՉԵՄԱՏԵՆ** ՏԵՆ Ե ԹԲԵ ՏԻՍ,ԵԼԿԵԼ. /k^wə́tʰétən sən ʔə tʰə swíwłəs/ *I got a little mad at the young man.* (LGC) | **ՉԵՄԱՏԵՆ** ԹԲԵ ՏԻ,ԵԼԿԵԼ. /k^wə́tʰétən tʰə sǰíʔǰəʔqəʔ/ *The child was teased/bugged.* (LGC) [[√Wetʰ-ət-ən √pry-trns-psv]] ԹՉԱՄԵՏ [metathesis with passive]

ՉԵՄԱՏԵՆ /k^wə́tʰétən/

1. being levered, pried by someone or something. (LGC) **ՉԵՄԱՏԵՆ**, ԹԲԵ ՄԲԵՄ Ե ԹԲԵ ՏԻՍ,ԵԼԿԵԼ. /k^wə́tʰétən tʰə ɣθám ʔə tʰə swíwłəs/ *The young man pried up the box.* (LGC)

2. being made difficult by someone or something. (LGC) **ՉԵՄԱՏԵՆ**, ԹԲԵ ՏԻՍ,ԵԼԿԵԼ. /k^wə́tʰétən tʰə Tim ʔə tʰə swíwłəs/ *The young man was making things difficult for Tim.* (LGC) VAR: **ՉԱՄԵՆ**, /k^wə́tʰétən/ | **ՉԱՄԵՆ**, ԹԲԵ ՄԲԵՄ. /k^wə́tʰétən tʰə ɣθám/ *The box was being pried up.* (LGC) [[√Wetʰ-ət-ən] √pry<actl>-trns-psv<actl>]] ԹՉԱՄԵՏ

ՉԵՄԱՏԵՆ- lever up. Stem for subject suffixes. See under: **ՉԱՄԵՆ**

ՉԵՄՉԵՄ /k^wə́tʰk^wə́tʰ/ to be loose, bendy. (IM,RS) **ՉԵՄՉԵՄ** ԹԲԵ իԼ,ԵՄ,Տ ԹԲԵ ՍԵՄ. /k^wə́tʰk^wə́tʰ tʰə ɣ^wífəm^s-s tʰə pút/ *The boat's rope is loose.* (LGC) [[k^wə́tʰ + √k^wtʰ char + √loose]] ԹՉԵՄ

ՉԵՄՉԵՄԵՅՍ /k^wə́tʰk^wə́tʰəyás/ some kind of magical untier that appears in the gluttonous children story told by Philip Pelkey. **ՉԵՄՉԵՄԵՅՍ**, Ե Չ ՏՆԱՏՏ ԹԲԵ **ՉԵՄՉԵՄԵՅՍ**. /k^wíwəl ʔə k^w s-nét-s tʰə k^wə́tʰk^wə́tʰəyás/ *What they call the untier appears at night.* (CP) | ՆԻԼ ՍՍ, ՇՕՇԵՏ ԹԲԵ ՏԵՇՕՏԵՆՏ Ե ԹԲԵ ՏԻԼ,Ե,Տ, **ՉԵՄՉԵՄԵՅՍ**. /nít suʔ-čák^wəs-s tʰə s-ʔək^wástən-ʔ ʔə tʰə sífəʔ-s, k^wə́tʰk^wə́tʰəyás/ *So they used what their grandparent taught them, the untier.* (CP) | Ի, ԱԼԻ ԹԲԵ **ՉԵՄՉԵՄԵՅՍ**, Չ ՏՆԱՏ, ՆԵ ՏՕ... ՆԵ ՏՕՆԵՏ, ՆԵ ՏՕՆԵՏԵ. /ʔíʔ ʔéʔti tʰə k^wə́tʰk^wə́tʰəyás, k^w sné-s, nə-s-ʔa... nə-s-ʔəǰəs, nə-s-ʔəǰəsə/ *And here is the untier, it's called, that I give me, that I give you.* (CP) [[k^wə́tʰ + √k^wtʰ=əyás char + √loose=?]] ԹՉԵՄՉԵՄ

ՉԵՄԵԼԵ /k^wə́tʰələʔ/ to pry (something), lever, use a wrench. (LGC) **ՉԵՄԵԼԵ**, ԹԲԵ ՏԻՍ Ե ԹԲԵ ԼԵՍԼՕՏ. /k^wə́tʰələʔ tʰə Tim ʔə tʰə ləpláʃ/ *Tim pried up the board.* (LGC) VAR: **ՉԵՄԵԼԵ** /x^wk^wə́tʰələʔ/ (DELC) [[√k^wtʰ-əlaʔ √loose-actv]] ԹՉԵՄ

ՉԵՄԵԼԻ, ՇՏ unravel. See under: **ՉԵԼԻ, ՇՏ**

ՉԵՄԵՆ /k^wə́tʰəŋ/ weave. (DELC) *Not confirmed.* [[√k^wtʰ-əŋ √loose-mdl]] ԹՉԵՄ

ՉԵՄԵՏԵՏ /k^wə́tʰəsət/

1. to untie oneself. (MP)
2. to unwind. (MP) to go counterclockwise. (MP) [[√k^wtʰ-sat √loose-rflxv]] ԹՉԵՄ [metathesis with reflexive]

ՉԵՄԵՏԵՏ /k^wə́tʰəsət/

1. to be untying oneself, getting oneself loose. (LGC) **ՉԵՄԵՏԵՏ** ԹԲԵ ՏԻՍ,ԵԼԿԵԼ. /k^wə́tʰəsət tʰə swáyqəʔ/ *The man was untying himself.* (LGC) | **ՉԵՄԵՏԵՏ** ԹԲԵ իԼ,ԵՄ,Տ. /k^wə́tʰəsət tʰə ɣ^wífəm^s/ *The rope is untied.* (LAC)

2. to be unwinding, come loose (as a nut on a wheel). (EC,VW; IM,RS) to be going counterclockwise. (EC,VW) [[vkʷ<ó>í⁰-sat √loose<act>-rflxv] ⇨ÆÆÆÆSET [leftward stress shift with actual]

ÆÆÆÆ /kʷəí⁰ət/ to loosen, unwind, untie something. (EC,VW; MP) **ÆÆÆÆ SEN.** /kʷət⁰ət sən/ I untied it. (EC,VW) [[vkʷí⁰-ət √loose-trns] ⇨ÆÆÆ

ÆÆÆÆ untying it. See under: **ÆÆÆÆ**

ÆÆÆÆIT /kʷəí⁰qít/ to remove the lid from a jar. (MP) [[vkʷí⁰-qi-t √loose=opening-trns] ⇨ÆÆÆ

ÆÆÆÆNET /kʷəí⁰nánət/

1. to finally manage to get untied, loosened. (MP) **ÆÆÆÆNET** TFE STIKIU. /kʷət⁰nánət tθə stiqíw/ The horse got untied. (LGC)
2. to get out of jail. (MP) [[vkʷí⁰-nanət √loose-ncmdl] ⇨ÆÆÆ

ÆÆÆÆNOW /kʷəí⁰náxʷ/ to manage to get something untied, loosened. **ÆÆÆÆNOW SEN.** /kʷət⁰náxʷ sən/ I finally got it untied. (EC,VW) [[vkʷí⁰-naxʷ √loose-nctrns] ⇨ÆÆÆ

ÆÆÆÆNET /kʷəí⁰sánət/ to untie someone's feet, unlace someone's shoes. **ÆÆÆÆNET SW** TFE STI,TELKEL. /kʷət⁰sánət sxʷ tθə sáí?áá+qə+ / Unlace the child's shoes. (LGC) [[vkʷí⁰-sən-ət √loose=foot-trns] ⇨ÆÆÆÆ

ÆÆÆÆNETEN /kʷəí⁰sánətəŋ/ to have one's feet or shoes untied by someone. (MP) **ÆÆÆÆNETEN** TFE SWÍ,KE,. /kʷət⁰sánətəŋ tθə swáyqə? / The man had his feet tied. (LGC) [[vkʷí⁰-sən-ət-əŋ √loose=foot-trns-psv] ⇨ÆÆÆÆNET

ÆÆÆÆSISTEN /kʷəí⁰sístəŋ/ to have one's hands untied by someone. (MP) **ÆÆÆÆSISTEN** TFE SWÍ,KE,. /kʷət⁰sístəŋ tθə swáyqə? / The man's hands were tied. (LGC)|**ÆÆÆÆSISTEN** TFE Tim. /kʷət⁰sístəŋ tθə Tim/ Tim's hands were untied. (LGC) [[vkʷí⁰-esis-ət-əŋ √loose=hand-trns-psv] ⇨ÆÆÆÆÆ

ÆÆÆÆT /kʷəí⁰t/ to be loosening, unwinding, untying something. **ÆÆÆÆÆT SEN** /kʷ+ kʷət⁰t sən/ I'm unwinding it now. (EC,VW) VAR: **ÆÆÆÆÆT** /kʷət⁰ət/ (MP; LGC,(nr); CP) **ÆÆÆÆÆT SEN.** /kʷət⁰ət sən/ I untied it. / I'm untying it. (MP)|**ÆÆÆÆÆT SW** TFE LISÁC. /kʷət⁰ət sxʷ tθə lisék/ Untie the sack. (LGC)|**ÆÆÆÆÆT SW** TFE XIL,EM,. /kʷət⁰ət sxʷ tθə xʷíám/ Untie the rope. / Loosen the rope.

(LGC) [[vkʷ<ó>í⁰-ət √loose<act>-trns] ⇨ÆÆÆÆÆT [actual metathesis]

ÆÆÆÆÆ,ÉK /kʷəááááqʷ/ to explode, blow up, backfire (of an engine), bang. (EC,VW; LGC; CP) **ÆÆÆÆÆ,ÉK** TFE NE PUYEÆ. /kʷəááááqʷ tθə nə-púyəkʷ/ My gun went off. (LGC) [[vkʷəááááqʷ √explode=sound]

ÆÆÆÆÆ,ÉKEL /kʷəááááqʷət/ to be exploding (like fireworks), backfiring. (EC,VW) **ÆÆÆÆÆ,ÉKEL.** /?én u? ?iyəstəŋ tθə sáááááá+qə+ ?ə kʷ s-kʷəááááqʷət-s/ The children are made very happy by the fireworks. (LGC) [[vkʷəááááqʷ-ət √explode=sound-dur] ⇨ÆÆÆÆÆ,ÉK

ÆÆÆÆÆT /kʷəááááqʷət/ squirming. (DEL) *Not confirmed.* [[vkʷəááááqʷ √squirm-rflxv]

ÆÆÆÆÆ,EN,TO,EL, fighting. See under: **ÆÆÆÆÆ,EN,TEL,**

ÆÆÆÆÆ,NIL inv.def. See under: **ÆÆÆÆÆ,NIL**

ÆÆÆÆÆ, FÁN,ÉK /kʷəwʰéééqʷ/ to be teasing. (EC,VW) VAR: **ÆÆÆÆÆ, FÁN,ÉK** /kʷuʰéééqʷ/ (EC,VW) **ÆÆÆÆÆ, FÁN,ÉK** TFE SWIU,LES E TFE STELI,TELKEL. /kʷuʰéééqʷ tθə swíwłəs ?ə tθə sáááááá+qə+ / The young man was teasing the children. (LGC) [[vkʷəwʰéééqʷ √tease-hab<act>]

ÆÆÆÆÆ,WOTEL /kʷəxʷatəl/ tapping at each other. (DEL) *Not confirmed.* [[vkʷəxʷ-tal √tap-rcprcl] ⇨ÆÆÆÆÆ

ÆÆÆÆÆ,WOFEN /kʷəxʷaθəŋ/ being tapped. (DEL) *Not confirmed.* [[vkʷəxʷ=aθ-əŋ √tap=edge-mdl] ⇨ÆÆÆÆÆ

ÆÆÆÆÆ, SISEN /kʷəxʷsísəŋ/ to knock, rap with knuckles. (EC,VW; LGC; CP) **ÆÆÆÆÆ, SISENS.** /suʰ-kʷəxʷsísəŋ-s/ So he knocked. (GB)|NI,ÆÆÆÆÆ **ÆÆÆÆÆ, SISEN** /ní? kʷsə kʷəxʷsísəŋ/ Someone's knocking. (EC,VW)|**ÆÆÆÆÆ, SISEN** E TFE SOL. /kʷəxʷsísəŋ ?ə tθə sá+ / Knock on the door. (LGC)|YÁ,. SU, TESS. SU,ÆÆÆÆÆ, SISENS. /yé?. suʰ-tás-s. suʰ-kʷəxʷsísəŋ-s/ They went. They got there. They knocked. (CP) VAR: **ÆÆÆÆÆ, SISEN** /kʷəkʷsísəŋ/ (LGC) **ÆÆÆÆÆ** E SW I,ÆÆÆÆÆ? /xʷéŋ ə sxʷ ?í? kʷəkʷsísəŋ? / Can you knock?

(LGC) [[vkʷəxʷ=esis-əŋ √tap=hand-mdl] ⇨ÆÆÆÆÆ

ÆÆÆÆÆ, /kʷəxʷələ?/ to eject, kick someone out (as a bouncer). (LGC) **ÆÆÆÆÆ,** TFE SWIU,LES. /kʷəxʷələ? tθə swíwłəs/ The young man is a bouncer. (LGC)|**ÆÆÆÆÆ,** TFE STELI,TELKEL. /kʷəxʷələ? tθə sáááááá+qə+ / The children told (them) they weren't wanted. (LGC)|**ÆÆÆÆÆ,** TFE ŠXEL,ES. /kʷəxʷələ? tθə šxələs/ The sign says go away.

(LGC)|ÆXELE, TFE SXEL,ES LÁ,E E TFE SKELEXEN.
/kʷəxələ? tθə šxələs léʔə ʔə tθə sqələxən/ *The sign on the fence says off limits.* (LGC) [[vkʷəx-ələ? veject-actv]] ⇨ÆXET

ÆXENEK /kʷəxənəq/

1. a person hired to keep people out, bouncer, any person designated to keep others out. (IM,RS) (NEZE, NEZE ÆXENEK. /nəkʷə, nəkʷə kʷəxənəq/ *You, you tell him to leave.* (IM))
2. to order (someone or something) to stay away. (LGC) (ÆXENEK SEN. /kʷəxənəq sən/ *I ordered to stay away.* (LGC)|ÆXENEK TFE STELITLKEĒ. /kʷəxənəq tθə sʎəlilʎʎqəʔ/ *The children ordered (them) away.* (LGC)|ÆXENEK SEN E TFE SKAXE. /kʷəxənəq sən ʔə tθə sqələʔ/ *I ordered the dog to stay away.* (LGC)|ÆXENEK TFE SWIU,LES E TFE TENEWS. /kʷəxənəq tθə swíwłəs ʔə tθə təŋəxʷ-s/ *The young man put his land off limits.* (LGC) [[vkʷəx-ənəq veject-hab]] ⇨ÆXET

ÆXET /kʷəxət/ to eject, kick out, chase away someone or something. (IM,RS; IM; LGC; CP) (ÆXET SW. /kʷəxət sxʷ/ *You kicked him out.* (LGC)|ÆXET SEN SE. /kʷəxət sən səʔ/ *I'm going to kick him out.* (LGC)|ÆXET TIE ELTÁLNEW. /kʷəxət tiə ʔəʔtélŋəxʷ/ *Chase these people away.* (IM)|YÁ, ÆXET ÆSE ŠOPT. /yéʔ kʷəxət kʷsə šápt/ *Go tell the one whistling to leave.* (IM)|ÆXET SW TFE STELITLKEĒ. /kʷəxət sxʷ tθə sʎəlilʎʎqəʔ/ *You kicked the children out. / You chased the children away.* (LGC)|ÆXET SW TFE SWIU,LES. /kʷəxət sxʷ tθə swíwłəs/ *Kick the young man out.* (LGC)|XEN E SW I, ÆXET TFE WILNEW? /xʷəŋ ə sxʷ ʔiʔ kʷəxət tθə xʷilŋəxʷ?/ *Can you chase the Indian out?* (LGC)|ÆXET SEN TFE U, MEQ WILNEW. /kʷəxət sən tθə uʔ-məkʷ xʷilŋəxʷ/ *I chased the people all out.* (LGC)|YÁ, SW ÆXET TFE U, NÁJ OL, ELTÁLNEW EN,Á TÁCĒL. /yéʔ sxʷ kʷəxət tθə ʔuʔ-néč ʔal ʔəʔtélŋəxʷ ʔənʔé téčəl/ *You go kick out the strangers that came.* (IM) [[vkʷəx-ət veject-trns]] [Stress expected on second vowel]

ÆXETEL ejecting each other. *See under:*

ÆXTEL,

ÆXETEN /kʷəxətəŋ/ to be ejected, told to go away, pushed aside. (LGC) VAR: ÆXETEN /kʷəxətəŋ/ (LGC) (ÆXETEN SEN. /kʷəxətəŋ sən/ *I got kicked out.* (LGC)|TÁ, E SW U, ÆXETEN? /xéʔ ə sxʷ ʔuʔ kʷəxətəŋ?/ *Did you get kicked out?* (LGC)|ÆXETEN LE, TFE WILNEW. /kʷəxətəŋ ləʔ tθə xʷilŋəxʷ/ *That person was ejected.* (LGC) [[vkʷəx-ət-əŋ veject-trns-psv]] ⇨ÆXET

ÆXETEN, /kʷəxətəŋ/ being ejected, told to go away, pushed aside. (EC,VW) (ÆXETEN, TFE SWÍ,KE. /kʷəxətəŋ tθə swəyqəʔ/ *The man was being kicked out.* (LGC)) VAR: ÆXETEN /kʷəxətəŋ/ (ÆXETEN SEN /kʷəxətəŋ sən/ *I was told to leave.* (EC,VW)|SU, ÆXETENS. /suʔ-kʷəxətəŋ-s/ *So he was kicked out.* (EC,VWb)) VAR: ÆXETEN, /kʷəxətəŋ/ (IM,RS; LGC) (ÆXETEN, SEN E T LIMEN. /kʷəxətəŋ sən ʔə ʎ límən/ *I was kicked out by Ray.* (IM)|ÆXETEN, TFE WILNEW. /kʷəxətəŋ tθə xʷilŋəxʷ/ *The Indian was being ejected.* (LGC)|ÆXETEN, TFE SWIU,LES. /kʷəxətəŋ tθə swíwłəs/ *The young man was told to leave.* (LGC)|ÆXETEN, TFE STELITLKEĒ. /kʷəxətəŋ tθə sʎəlilʎʎqəʔ/ *The children were kicked out. / The children were chased out.* (LGC)|ÆXETEN, LE, E TFE U, MEQ WILNEW. /kʷəxətəŋ ləʔ ʔə tθə uʔ-məkʷ xʷilŋəxʷ/ *He was being rejected by all the people.* (LGC) [[vkʷəx-ət-əŋ] veject<actl>-trns-psv<actl>]] ⇨ÆXETEN

ÆXNEW /kʷəxənəxʷ/ to be finally managing to eject someone, kick someone out, get rid of someone. (RS) (ÆXNEW TFE SWIU,LES. /kʷəxənəxʷ tθə swíwłəs/ *Get rid of the young man.* (LGC) [[vkʷəx-nəxʷ veject<actl>-nctrns]] ⇨ÆXNOW

ÆXNON /kʷəxənəŋ/ to be chased out, told to stay away by someone. (IM,RS) (LO,E ÆE, ÆXNON TFE NE SCÁLE,CE. /láʔə kʷəʔ kʷəxənəŋ tθə nə-sčələʔčəʔ/ *My relatives were kicked out.* (RS) [[vkʷəx-nəxʷ-əŋ veject-nctrns-psv]] ⇨ÆXNOW

ÆXNOW /kʷəxənəxʷ/ to finally manage to kick someone out, eject someone, chase someone or something away (after trying or accidentally). (IM,RS) (ÆXNOW SEN E ÁLE LE, ÁLE, E TI,E NE Á,LEN. /kʷəxənəxʷ sən ʔə ʔéʔəʔ ləʔ ʔéʔəʔ ʔə tíʔə nə-ʔéʔlŋəŋ/ *I managed to chase him away from my house.* (RS) [[vkʷəx-nəxʷ veject-nctrns]] ⇨ÆXET [The stress on the /-nəxʷ/ suffix typically occurs only with vowelless roots, but the root in /kʷəxənəxʷ/ patterns elsewhere as having an underlying /ə/.]

ÆXSISEN work with hands. *See under:* ÆXSISEN

ÆXSIT /kʷəxsít/ to eject, kick (someone) out for someone. (ÆXSIT SEN TFE SWIU,LES. /kʷəxsít sən tθə swíwłəs/ *I kicked someone out for the boy.* (LGC) [[vkʷəx-si-t veject-ben-trns]] ⇨ÆXET

ÆXSITEN /k^wæxsítəŋ/ to have someone ejected for, kicked out for someone. (LGC) **ÆXSITEN** SEN. /k^wæxsítəŋ sən/ I had someone kicked out for me. (LGC) | **ÆXSITEN** TFE STĒLITĒKĒL. /k^wæxsítəŋ tθə sʎəlǐʎtqəʔ/ They had the kids kicked out. (LGC) [[vk^wχ-si-t-əŋ veject-ben-trns-psv]] **ÆXSIT**

ÆXT /k^wæxt/ to be ejecting someone, kicking someone out, chasing someone or something away. (IM; LGC) **ÆXT** ES TFE WĒLENITEM. /k^wæxt-əs tθə x^wələnítəm/ They're chasing out the white man. (LGC) [[vk^w⟨ə⟩χ-ət veject⟨actl⟩-trns]] **ÆXET**

ÆXTEL /k^wæxtəl/ to be ordering each other away. (IM,RS) **ÆXTEL**, TFE. /k^wæxtəl tθə/ They kicked each other out. (LGC) | **ÆXTEL**, TFE STĒLITĒKĒL. /k^wæxtəl tθə sʎəlǐʎtqəʔ/ The children ordered each other away. (LGC) | **ÆXTEL**, OL, TFE WĒLNEW. /k^wæxtəl ʔal tθə x^wíŋəx^w/ The people were chasing each other out. (LGC) VAR: **ÆXETEL** /k^wæxtəl/ (LGC) **ÆXETEL** TFE STĒLITĒKĒL. /k^wæxtəl tθə sʎəlǐʎtqəʔ/ The kids chased each other off. (LGC) [[vk^w⟨ə⟩χ-tal^ʔ veject⟨actl⟩-rcprcl⟨actl⟩]] **ÆXETEL**

ÆXTEN, being ejected. See under: **ÆXETEN**.

ÆXTOL /k^wæxtəl/ to be kicked out together. **ÆXTOL**, SEN I, FE NE SKO. /k^wæxtəl sən ʔi? θə nə-sq^wáʔ/ My companion and I were kicked out together. (RS) [[vk^wχ-tal veject-rcprcl]] **ÆXET**

ÆXFINEN /k^wæxθínəŋ/ to holler, scream, shout. (EC,VW; AJ; CP) **ÆXFINEN** ŁTE. /k^wæxθínəŋ ʔtə/ We hollered. (MP; EC,VW) | **ÆXFINEN** SEN. /k^wæxθínəŋ sən/ I'm yelling. (AJ) | EWE S U, **ÆXFINEN**. /ʔəwə s uʔ-k^wæxθínəŋ/ Don't scream. (AJ) | HÍ SU, **ÆXFINENS**. /háy suʔ-k^wæxθínəŋ-s/ And then she hollered. (MP; EC,VW) | SJÁN, EU, **ÆXFINEN**. /sčén ʔəw^í k^wæxθínəŋ/ She really hollered. (MP) | OO, SU, **ÆXFINENS** XON. /ʔáa, suʔ-k^wæxθínəŋ-s x^wáŋ/ Oh, he hollered and he cried. (MP; EC,VW) | NIŁ OL, SU, **ÆXFINENS** TFEU, NIŁ XEU, SOLEZEL. /níʔ ʔal suʔ-k^wæxθínəŋ-s tθəw^ínít xəw^ísálək^wəʔ/ Then the new dancer hollers. (CP) | TU, HO, OL, QENNEN TFE N, ČI, EKEN, I, **ÆXFINEN**. /tuʔ-háʔ ʔal k^wənnəŋ tθə n^í-číʔəq^wən^í ʔi? k^wæxθínəŋ/ Whenever they saw your light they'd holler. (MP) | YÁ, JE U, I, YAY, E, I, ČL **ÆXFINEN** TFE WĒNITEM SWÍ, KE. /yéʔ čə uʔ-iʔ-yéyəʔ ʔi? k^wə-k^wæxθínəŋ tθə x^wənitəm swáyqəʔ/ He kept on going and the White man hollered. (MP) | NI, ČE, **ÆXFINEN** YÁ, ČE I, O, EX E ČSE E ČSE KÍ ČE. /níʔ k^wəʔ

k^wæxθínəŋ yéʔ k^wə iʔ-ʔáʔəx^w ʔə k^wsə ʔə k^wsə q^wáy k^wəʔ/ There were some screaming going over to ones that died. (PP) | HO, SW I, TI, JET U, STÁN OL, E Č EN, SYÁ, PI, OTEL I, NIŁ TFE SNEKE, **ÆXFINEN E Č EN, STU, QENNEN. /háʔ sx^w iʔ-ʎíʔčət ʔuʔ-stéŋ ʔal ʔə k^w ən^í-s-yéʔ piʔátəʔ ʔiʔ níʔ tθə sŋəq^wəʔ **k^wæxθínəŋ ʔə k^w ən^í-s-tuʔ-k^wənnəŋ/ If you go sneaking up on something when you go duck hunting, it's Crane who hollers out when he sees you. (MP) VAR: **ÆXFINEN** /k^wæxθínəŋ/ (TU, NIŁ TFE KINEČESS U, **ÆXFINEN** JE. /tuʔ-níʔ tθə q^wínək^wəs-s ʔuʔ-k^wæxθínəŋ čəʔ/ It was kind of his body hair that was screaming. (PP) [[vk^wæχ=aθin-əŋ veject=mouth-mdl]] **ÆXET******

ÆXFIN, EN /k^wæxθínəŋ/ to be hollering, screaming, shouting. (LGC) **ÆXFIN, EN**, TFE STĒLITĒKĒL. /k^wæxθínəŋ tθə sʎəlǐʎtqəʔ/ The kids are hollering. (LGC) [[vk^wæχ=aθin^ʔ-əŋ^ʔ veject=mouth⟨actl⟩-mdl⟨actl⟩]] **ÆXFINEN**

ÆI, ČI, YEXNEN /k^wiʔk^wəy^íəx^wnəŋ/ to be moved, disturbed, shaken, wiggled by someone or something. (LGC) **ÆI, ČI, YEXNEN** TFE SKO, TN. /k^wiʔk^wəy^íəx^wnəŋ tθə sq^wáʔtn/ The bucket was wiggled. (LGC) [[k^wy^í+vk^wəy^íəx-nax^w-əŋ pl+√move-nctrns-psv]] **ÆI, ČI, YEXNEW**

ÆI, ČI, YEXNEW /k^wiʔk^wəy^íəx^wnəx^w/ to manage to succeed in moving, disturbing, shaking something or someone (of a group). (LGC) **ÆI, ČI, YEXNEW** TFE SNEWEL. /k^wiʔk^wəy^íəx^wnəx^w tθə snəx^wəʔ/ Move the canoes. (LGC) [[k^wy^í+vk^wəy^íəx-nax^w pl+√move-nctrns]] **ÆI, YEXNEW**

ÆI, ČI, YEXTEN /k^wiʔk^wəy^íəx^wtəŋ/ to be shaken, moved around by someone or something. **ÆI, ČI, YEXTEN** TFE STĒLITĒKĒL. /k^wiʔk^wəy^íəx^wtəŋ tθə sʎəlǐʎtqəʔ/ The children were shaken up, moved around. (LGC) [[k^wy^í+vk^wəy^íəx-t-əŋ pl+√move-trns-psv]] **ÆI, YEXTEN**

ÆI, E /k^wiʔə/ unintentional, unexpected, oops. [speech situation enclitic indicating that the subject does not have direct awareness of the situation-- usually that the situation is unintentional and unexpected. It would not be used if the situation is known so a sentence like */ʔuʔxčít sən k^wiʔə/ is unacceptable.] **ÆI, E** SEN **ÆI, E**. /k^wə-təx sən k^wiʔə/ I just realized I said something wrong. (EC,VW) | ČLQENET SEN **ÆI, E**. /k^wə-k^wənat sən k^wiʔə/ Oops, I looked. (EC,VW) | ČLQENNEW SEN **ÆI, E**. /k^wə-k^wənnəx^w sən k^wiʔə/ I already saw it. (EC,VW) | QENNEW SEN **ÆI, E**. /k^wənnəx^w sən k^wiʔə/ I

saw it but I never thought about it before. (Like if you're telling me something you saw and I just realize I saw it too. Maybe out of the corner of my eye.) (EC,VW)|ՋԵՆՆԵՄ ՏԵՆ ՋԼԵ. /kʷənnəxʷ sən kʷiʔə/ I managed to get it (again, unexpectedly). (EC,VW)|ՃԵԹ ՏԵՆ ՋԼԵ. /χčət sən kʷiʔə/ I figured it out. (I'm sort of boasting.) (EC,VW)|ՃԵՇԹ ՏԵՆ ՋԼԵ. /χčət sən kʷiʔə/ I'm figuring it out. (EC,VW)|ՋԵՆ,ԱՏ Ե ՏԵՆ ՋԼԵ. /kʷənət ə sən kʷiʔə/ I have it (but I don't know it for sure). (EC,VW)|ՋԵՆ,ԱՏ ՏԵՆ ՋԼԵ. /kʷənət sən kʷiʔə/ I'm holding it (but I don't really care to). (EC,VW)|ՋԵՆ,ԱՏ ՏԵՆ ՕԼ, ՋԼԵ. /kʷənət sən ʔaʔ kʷiʔə/ I'm holding it. (Not in hands but in the house.) (EC,VW)|ՋԵՆ,ԱՏ Ե ՏՄ ՋԼԵ. /kʷənət ə sxʷ kʷiʔə?/ Do you have it again? (EC,VW)|ՋԵՆ,ԱՏ Ե ՏԵՆ ՋԼԵ. /kʷənət ə sən kʷiʔə/ I have it (but I don't know it for sure). (EC,VW)|ՋԵՆ,ԱՏ Ե ՏԵՆ ՋԼԵ, Ի, Ս, ՋԵՆ,ԱՏ ՏԵՆ. /kʷənət ə sən kʷiʔə, ʔiʔ uʔ-kʷənət sən/ I have it, unaware, but I have it. (EC,VW)» [[kʷiʔə unintentional]]

ՋԼԵՄ, /kʷiʔəmʲ/ brownish. (RH) [[vʔkʷiʔəmʲ] > √red<act>] ԽՆԵՋԻՄ

ՋԼԵՄ,ԵԼ, /kʷiʔəmʲəlʲ/

1. pink, reddish, orange (yellowish). (RH; EC,VW; MP; RS)
2. to be getting ripe, getting brown. (LGC) ՋԼԵՄ,ԵԼ, ԹԵ ԱՔԵԼՏ. /kʷiʔəmʲəlʲ təə ʔépəls/ The apples are getting ripier. (LGC)» VAR: ՇԻԿԵՄԵԼ, /kʷiʔəmʲəlʲ/ (IM) [[vʔkʷiʔəmʲ-elʲ] > √red<act>-dev<act>] ԽՋԻՄԵԼ

ՋԼ, /kʷiʔ/ to appear, show up, come into view, come out. (IM; IM,RS; MJ; LGC) ՋԼԵ, ՏՄ. /kʷiʔ sxʷ/ You showed up. (EC,VWb)|ՋԼԵ, ՏԵՆ. /kʷiʔ sən/ I showed myself. / I came out. / I appeared. (EC,VW; IM,RS)|ՋԼԵ, ԹԵ ՏՔԵՔԵԼ. /kʷiʔ təə sqʷəqʷəlʲ/ The sun came out. (LGC)|ՇԵԼԱԼ Ի, ՋԼԵ, ԹԵ ՏՔԵՔԵԼ. /čələl ʔiʔ kʷiʔ təə sqʷəqʷəlʲ/ Soon the sun will come out. (RS)|ՕՍ, Շ ԵՆ, ՏՋԼԵ. /ʔáwʲ kʷ ənʲ-s-kʷiʔ/ You never show up. (EC,VWb)|Ս, ՋԼԵ, ԼԵ ԹԱ. /ʔuʔ-kʷiʔ ʔtə te/ But we'll come back into view. (PP)|Ի Ս, ԵՄԵ ՇԵ ՏՋԼԵ ՏԻԱ. /ʔi uʔ-ʔəwə kʷə s-kʷiʔs ʎéʔ/ And he never showed up again. (EC,VW)|Ս, ՋԼԵ, ՕԼ, ԹԵ ՏՆԵՄԵԼ. /ʔuʔ-kʷiʔ ʔaʔ təə snəxʷəʔ/ The canoe appeared. (LGC)|ՇԼՆԱՏ, Տ ԵՄ ԼԵ, ՋԼԵ, ԹԵ ՃԱԵԼ, Տ. /kʷə-néʔ-s yəxʷ ləʔ kʷiʔ təə xéəʔs/ The Creator must have come and appeared. (PP)|ԹԵՄ ԼԵ ԵՍ, ՉԵՍ, Ի, Շ Ի, ՇԼԵԼ. /təxʷ ʔtə əwʲ kʷəwəyʲkʷ ʔiʔ kʷə-kʷiʔ/ We were just about to start fishing and it appeared. (MP)|ԹԵՄ ԵՄԵՄԻ, ԹԵՆ, Ե Շ ՏՋԼԵ, Տ. /txʷə-xʷəxʷiʔtəʔ ʔə kʷ s-kʷiʔs/ They jump now when

you see them. (MP; EC,VW)|ԹԵՄ, ԱՅԵՆ Ի, ՇԼԵԼ, ԹԵ ԵԼԿԱԼՆԵՄ. /tuwəʔéxəʔ ʔiʔ kʷə-kʷiʔ təə ʔəʔtéləŋəxʷ/ Suddenly a person appeared. (ER)|ԹԵՄ Ի, ՏԿԱԼՆԵՄ ԹԵ ԿՕՇԵ ԵՆ, Ա ՋԼԵ. /txʷə-ʔəyʲ stéləŋəxʷ təə táktə ʔənʔé kʷiʔ/ There's good medicine that the doctors have discovered. (MP)|ԹԵՄ Ե Ի, Ա, Ի, Ի, ՇԼԵԼ, ԹԵ ԿԵՆԵՄ. /təxʷ čə ʔiʔ ʔéʔiʔ ʔiʔ kʷə-kʷiʔ təə təŋəxʷ/ Just as they went along land came in sight. (MP)|ՆԵՂԱՄ Ե Ի, ԿՄ Ի, Ս, ՆԱՅ ՕԼ, Ե Շ ՏՋԼԵ, Տ. /nətʰéxʷ čə ʔiʔ txʷ-iʔ-uʔ-néčʰ ʔaʔ ʔə kʷ s-kʷiʔs/ Sometimes they are different when they appear. (MP)|ՇԼԵՆ, Ա ՋԼԵ, ԹԵ ՏՂՕՂԵ, Տ ԹԵ ՏՂԱՒ. /kʷə-ʔənʔé kʷiʔ təə stʰátʰəʔ-s təə sqéwθ/ The potatoes are sprouting out. (LGC)|ԿՄ Ի, Ե ՇԿՕՏ ՍՍ, ՄԵՂՏ ՏԱՆ Ի, ՇԼԵԼ, ԹԵ ԿԻՕՒԵՆ. /txʷ-háʔ čə kʷtás suʔ-mákʷ-s sén ʔiʔ kʷə-kʷiʔ təə ʔəyʲáʎənʲ/ When they all looked up, Slug appeared. (MP)|Ս, Ի ՕԼ, ԹԵ ՆԵՔՏԵՆ ՋԼԵ, Ե ԹԵ ՏՄ ԻԱՏԵՆ Ի, ԻԱ, ՇԵ, ՇԼԻԱ. /ʔuʔ-háy ʔaʔ təə ʔəqəsn-s kʷiʔ ʔə təə šxʷ-hétʰəʔ-s ʔiʔ ʎéʔ kʷəʔ kʷə-yéʔ/ It was just his nose that appeared for his breathing, and he'd go again. (CP)» [[vWiʔ √come_into_view]]

ՋԼԵԼ, /kʷiʔəlʲ/ to be coming into view, appearing. Վ, ՏՔԱՔԵԼ Ե Շ ՏՋԼԵԼ, Տ Ա, ՔԵԼԵ. /ʔiʔ sqéʔpəʔ ʔə kʷ s-kʷiʔəʔs ʔéʔθkʷəʔ/ They are gathered up when they appear out there. (MP)» [[vWiʔ-ilʲ] > √come_into_view-dev<act>] ԽՋԼԵ,

ՋԼԵԹ /kʷiʔət/

1. to check on someone, look in on someone, peek inside something. (EC,VW) ՋԼԵԹ ՏԵՆ. /kʷiʔət sən/ I checked on him. (EC,VW)»
2. to show, bring something or someone into view. (IM; IM,RS; RS; LGC) ՋԼԵԹ ՏԵՆ. /kʷiʔət sən/ I showed it. (IM,RS)|ԿԱ, ՋԼԵԹ. /yéʔ kʷiʔət/ Go show it. (IM,RS)» VAR: ՇԵԼԻԿ /kʷəlʲit/ ՇԵԼԻԿ ՏԵՆ ՏԵ. /kʷəlʲit sən səʔ/ I'm going to show it. (IM)» [[vWiʔ-ət √come_into_view-trns] ԽՋԼԵ,

ՋԼԵԹԵՆ /kʷiʔətəŋ/ being brought out to be shown, brought into view by someone. (IM,RS) ՋԼԵԹԵՆ ԹԵ Տ, ԻԼԵՆ ՏԵ ՏՄԻՍ, ԼԵՏ. /kʷiʔətəŋ təə sʔtəŋ-s təə swiwləs/ They brought out the young man's food. (LGC)» [[vWiʔ-ət-əŋ √come_into_view-trns-psv] ԽՋԼԵ, ԻԿԵՆ

ՋԼԵՆԵՄ /kʷiʔnəxʷ/

1. to catch a glimpse of something. ՋԼԵՆԵՄ ՏԵՆ. /kʷiʔnəxʷ sən/ I had a glimpse of it. (EC,VW)»
2. to manage to finally show something. (IM,RS) ՋԼԵՆԵՄ ՏԵՆ. /kʷiʔnəxʷ sən/ I finally

showed it. (IM,RS)|Ս, ՋԼ, ՆԵՄ ՏԵՆ ՋԵ. /?u?-
kʷiɦnaxʷ sən kʷə?/ I managed to show it.
(LAC) [[√Wil-naxʷ √come_into_view-nctrns]]
☞ՋԼ,

ՋԼ, ՈՆԵՏ /kʷiɦnəɬ/ to manage to finally
appear, show up. (IM,RS) **ՋԼ, ՈՆԵՏ** ԴԲԵ
ՏԻՎԵԼԵՄ. /kʷiɦnəɬ tə sʰéləqəm/ The monster
finally appeared. (LGC) [[√Wil-
nəɬ √come_into_view-ncmdl]] ☞ՋԼ,

ՋԼ, ՏՄՎ /kʷiɦstxʷ/ to bring something into
view, show something. **ՋԼ, ՏՄՎ** ՏԵՆ ՏԵ, ՋԵ
ՋԱՇԵԼ ԵՏ. /kʷiɦstxʷ sən sə? kʷə kʷéçəl-əs/ I'll
show it tomorrow. (LAC) [[√Wil-
stxʷ √come_into_view-caus]] ☞ՋԼ,

ՋԻՄԵԼ /kʷiməl/ to turn brown. (LGC) **ՋԻՄԵԼ**
ԴԲԵ ԱՔԵԼՏ. /kʷiməl tə ʔépəls/ The apple turned
brown. (LGC) [[√kʷim-il √red-dev]] ☞ՆԵՋԻՄ

ՋԻՄ, ԵԼ /kʷiməl/ to be pink. **ՋԻՄ, ԵԼ** ԵՆ,
ՏՋԱ, Լ, ԴՎԱԵՄԵՆ, ԴԲԵ ԿԵՅԱԿԵ. /kʷiməl tə n-skʷé?
ʔi? tʰétʰəxʷəŋ tə qəyéyə/ Yours is pink and
KEYÁYE's is blue. (AJ)|**ՋԻՄ, ԵԼ** ԵՆ, ՏՋԱ, Լ,
ԴՎԱԵՄԵՆ, ԴԲԵ ՏՎԱԵ Ե Ի ԿԵՅԱԿԵ. /kʷiməl tə n-
skʷé? ʔi? tʰétʰəxʷəŋ tə swétə ʔə ʰ qəyéyə/
Yours is pink and KEYÁYE's sweater is blue.
(AJ) [[√kʷim[?]-il[?] √red^{actl}-dev^{actl}]] ☞ՆԵՋԻՄ

ՋԻՄՈԼԵՏ /kʷimələs/ to be red colored. **ՋԱՆ,**
ԵՄ, ՋԻՄՈԼԵՏ ԴԲԵ ԿԵԿԻԼԵՆ, Տ. /ʔén' tuʔ-kʷimələs tə
qəqiləŋ's/ It had very red eyes.
(MP) [[√kʷim=aləs √red=color]] ☞ՆԵՋԻՄ

ՋԻ, ՆԱՇ tilted. See under: ՋԵԴՆԱՇ

ՋԻՆՇԵՆ /kʷiɦkʷən/ to wander, go from
place to place living here and there. **ՋՍՍ,**
ՋԻՆՇԵՆՏ. ՏՍ, Ա, ԵՄ ՕԼ. /suʔ-kʷiɦkʷən-s. suʔ-ʔéʔiʔ-s
ʔa/ So they went all over the place living here and
there. They kept doing that. (CJ)|ՆԻԼ **ՋԻՆՇԵՆՏ** ԴԲԱ, Ե.
/niʔ kʷiɦkʷən-s tʰéʔə/ That's how they are. /
That's their habit of lifestyle.
(CJ) [[kʷiɦ + √kʷən char + √wander]]

ՋԻՆ, ԵՏԱԼ, ՆԵՆ /kʷiɦətéləŋ/ to want to take
something. **ՋԻՆ, ԵՏԱԼ, ՆԵՆ** ՏԵՆ. /kʷiɦətéləŋ'
sən/ I wanted to take it. (EC,VW) [[√kʷiɦ[?]-ət-
éləŋ[?] √take^{actl}-trns-want^{actl}]] ☞ՋԵՆ, ԻԿ

ՋԻՆԵԼ /kʷiɦtəl/ to physically fight, battle,
especially wrestle, grapple. (EC,VW; MP; IM;
IM,RS; CP) **ՋԵՆ, ՏԻ, Ե ՋԵՆ, ՏՋԻՆԵԼ?** /ʔən-sʰiʔ ə kʷ
ən-s-kʷiɦtəl?/ Do you want to fight? (IM,RS)|**ՋԻՆԵԼ**
ՋԵ ՏԵ, ԴԲԵ ՏԵՍ, ՎԻ, ԿԵ. /kʷiɦtəl čə sə? tə
səwʰəyqəʔ/ The men are going to fight.
(RS)|**ՋԻՆԵԼ** ԴԲԵ ՏԵԼԻԿԵԼ. /kʷiɦtəl tə

sʰəlɦiʰqəʔ/ The children are fighting.
(LGC) [[√Win-tal √fight-rreprcl]]

ՋԻՆԵԼՏՈՆԵ /kʷiɦtəltəŋə/ fight you.
ՋԻՆԵԼՏՈՆԵ ՏԵՆ. /kʷiɦtəltəŋə sən/ I fight with
you. (EC,VW)|**ՋԻՆԵԼՏՈՆԵ** ՏԵՆ ՏԵ. /kʷiɦtəltəŋə sən
səʔ/ I'm going to fight with you. (EC,VW) [[√Win-
tal-txʷ-əŋə √fight-rreprcl-caus-2obj]] ☞ՋԻՆԵԼՏՎ

ՋԻՆԵԼՏՎ /kʷiɦtəltxʷ/ to fight someone.
(EC,VW) **ՋԵՏԵ ՏԵ, ՋԻՆԵԼՏՎ.** /ʔəsə səʔ kʷiɦtəltxʷ/ It
will be me that fights him. (EC,VW) [[√Win-tal-
txʷ √fight-rreprcl-caus]] ☞ՋԻՆԵԼ

ՋԼՍ, ԵԼ /kʷiwəl/ to be peeking, half
showing, appearing. (EC,VW; LGC) **ՋԼՍ, ԵԼ** ԴԲԵ
ՏԿԵԿԵԼ. /kʷiwəl tə sqʷəqʷəl/ The sun is
showing. (IM)|**ՋԱՆ, ԵՄ, Ե ՋԼՍ, ԵԼ, Տ** ԴԲԵ ՋՕՏԵՆ.
/ʔén' uʔ ʔəy' kʷ s-kʷiwəʔs tə kʷásən/ The star
really shows up nice. (LGC)|**ՋԼՍ, ԵԼ, Ե Ջ** ՏՆԱՏՏ ԴԲԵ
ՋԵՂՋԵՂԵՅՕՏ. /kʷiwəl ʔə kʷ s-nét-s tə
kʷətʰkʷətʰəyás/ What they call the untier appears
at night. (CP)|Ի, ԴՎԵ **ՋԼՍ, ԵԼ, Ե** ԴԲԵ. /ʔiʔ tʰəxʷə-kʷiwəl
ʔə tə/ It appears. (CP)|**ԵՆ, Ա ԴԱ, ԵՄ, ՋԼՍ, ԵԼ, ՕԼ,** ԴԲԵ
ԵՄԵՆԵ ՏՄՇԻՏ. /ʔənʔé ʰéʔ uʔ kʷiwəl ʔaʔ tə
ʔəwəŋə s-xçit-s/ There also came appearing some
he did not know. (CP)|**ԽՕ, ՏԵ, ԿԵՏ Ե ԴԲԵ ԴԱԼԵՍ Լ,**
ԵՄԵՆԵ ՏԵ, ՏՏԱՆ Ջ **ՋԼՍ, ԵԼ, Տ.** /háʔ səʔ qəs ʔə tə
ʰéʔəʔə ʔiʔ ʔəwəŋə səʔ stéŋ kʷ s-kʷiwəʔs/ When
you put it in salt water, they won't see a thing.
(PP) [[kʷi + √W[?]ił actl + √come_into_view^{actl}]]
☞ՋԼ,

ՋԼՍ, ԵԼԵՏ /kʷiwələs/ to be peeking around
something, partly showing. (MP) **ՋԼՍ, ԵԼԵՏ** ԴԲԵ
ՏՎԻ, ԿԵ. /kʷiwələs tə swəyqəʔ/ The man was
peeking.
(LGC) [[kʷi + √W[?]ił=as actl + √come_into_view^{actl}
ctł=face]] ☞ՋԼ,

ՋԼՍ, ԵՆ, ԵԼ /kʷiwəntəl/ to be fighting,
wrestling. (EC,VW; IM,RS; LGC) **ՋԼՍ, ԵՆ, ԵԼ** ՏԵՆ Ե
ԴԲԵ ՆԻԼ /kʷiwəntəl sən ʔə təwəniʔ/ I'm fighting
with him. (EC,VW)|**ՋԼՍ, ԵՆ, ԵԼ** ՏԵՆ Ե ԴԼ ՆԵՇԵ
/kʷiwəntəl sən ʔə tʰ nəkʷə/ I'm fighting with you.
(EC,VW)|**ՋԼՍ, ԵՆ, ԵԼ** ԴԲԵ ԼԻՄԵՆ. /kʷiwəntəl tə
limən/ Ray is fighting. (IM)|**ՋԼՍ, ԵՆ, ԵԼ, ԱԼ, ՆԵՆ** ԴԲԵ
ՏԻ, ԵԼ. /kʷiwəntəféŋəŋ tə ʔəyqəʔ/ The older
brother wants to fight. (RS)|**ՋԼՍ, ԵՆ, ԵԼ** ԴԲԵ
ՏԵԼԻԿԵԼ. /kʷiwəntəl tə sʰəlɦiʰqəʔ/ The
children were wrestling. (LGC)|Ի, ՆԵՇԵԼ ՏՎ; ԵՄԵ Տ
ՋԼՍ, ԵՆ, ԵԼ. /ʔəyŋəkʷəl sxʷ; ʔəwə s kʷiwəntəl/
Be good to each other; don't fight. (AJ)|ՆԻԼ ՋԵ, ՆԵ
ՏԼՄՈՏ ՋՏԵ Sandy Ջ **ՋԼՍ, ԵՆ, ԵԼ, ԼԵ.** /niʔ kʷəʔ nə-
s-ʔxʷást kʷsə Sandy kʷ s-kʷiwəntəʔtə/ That's

what I told off Sandy when we were fighting. (CJ)

VAR: ÆEU, EN, TO, EL, /k^wəwəntá?əí/

(EC, VW, (nr)) [[k^wi + √Wⁱⁿ]-tal-actl + √fight<actl>-reprcl<actl>]] **Æ-ZINTEL**

ÆIU, EN, TELTON, ES /k^wiwəntəltájəs/ fighting with me. (EC, VW) [[k^wi + √Wⁱⁿ-tal-tx^w-əjəs actl + √fight<actl>-reprcl<actl>-caus-1sgobj<actl>]] **Æ-ZIU, EN, TEL,**

ÆIU, EXTEL, /k^wíwəx^wtəl/ to be quarreling, arguing with each other. (EC, VW; LGC)

ÆIU, EXTEL, TFE STELITLKEĒ. /k^wíwəx^wtəl tθə sʎəlilʎtqəʎ/ The children were arguing with each other. (LGC)|**ÆIU, EXTEL,** TFE ČÁ, SE, . /k^wíwəx^wtəl tθə čé?səʎ/ The two are arguing. (LGC)|**ÆIU, EXTEL,** TFE STELITLKEĒ. /k^wíwəx^wtəl tθə sʎəlilʎtqəʎ/ The children are arguing with each other.

(LGC) [[k^wi + √W^{ix}-tal actl + √quarrel<actl>-reprcl<actl>]] **Æ-ZIXTEL**

ÆIXIÆESEN /k^wixík^wəsəŋ/ to move one's body back and forth, as when playing the bone game. **ÆIXIÆESEN** TFA, E NENNENE, E T SKÁN, ET. /k^wixík^wəsəŋ tθé?ə ŋəŋəŋə? ʎə ʎ sqéŋət/ The children of Southeast wind moved their bodies. (PP)|AKS **ÆIXIÆESEN.** /ŋéq-s k^wixík^wəsəŋ/ They changed and moved their bodies. (PP)|TÁ, S U, KĒLÁT **ÆIXIÆESEN** LŴÁĒ. /ʎé?-s u? qəlét k^wixík^wəsəŋ ʎx^wéʎ/ They also moved their bodies again for a third time. (PP) [[√k^wəy^wəx=iWəs-əŋ √move=body-mdl]] **Æ-ZÍ, YEX**

ÆI, XINEL /k^wi?xínəʎ/ to stir (liquid). (EC, VW) **ÆI, XINEL** TFE SWIU, LES E TFE SCUCS. /k^wi?xínəʎ tθə swíwłəs ʎə tθə s-kúk-s/ The young man stirred what he was cooking. (LGC) [[√k^wəy^wəx-inəʎ √move-cstm]] **Æ-ZÍ, YEX**

ÆIXSISEN /k^wixsísəŋ/ to work with one's hands, move one's hands around (knitting, making baskets, etc.). (LGC; CP) VAR: **ÆÍ, YEXSISEN** /k^wəy^wəxsisəŋ/ (CP) VAR: **ÆEXSISEN** /k^wəxsisəŋ/ **ÆEXSISEN** SEN E TFE NE SČĀ. /k^wəxsisəŋ sən ʎə tθə nə-sčéy/ I'm working with wool in my hands. (AJ) [[√k^wəy^wəx=esis-əŋ √move=hand-mdl]] **Æ-ZÍ, YEX**

ÆI, XSISEN, /k^wi?xsisəŋ/

1. to be moving one's hands. (LGC)
2. to be knitting. (EC, VW) **ÆI, XSISEN,** TFE SĒĀNI, E TFE SČĀS. /k^wi?xsisəŋ tθə sʎéni? ʎə tθə sčéy-s/ The woman was knitting her wool. (LGC)
3. to be making anything with the hands. (CP) VAR: **ÆI, XSISEN,** /k^wi?x^wsisəŋ/

(LGC) [[√k^wəy^wəx=esis-əŋ √move=hand-mdl<actl>]] **Æ-ZIXSISEN**

ÆI, XSISEN, knitting. See under: **ÆI, XSISEN,**

ÆIXTEL /k^wix^wtəl/ to quarrel, argue with each other. (EC, VW; LGC) **ÆIXTEL,** TFE SWÍ, KE, I, TFE STOLESS. /k^wix^wtəl tθə swəyqəʎ? ʎi? tθə stáłəs-s/ The man and his wife quarreled. (LGC)|**ÆIXTEL** TFE STELITLKEĒ. /k^wix^wtəl tθə sʎəlilʎtqəʎ/ The kids argued with each other. (LGC) [[√Wix^w-tal √quarrel-reprcl]]

ÆI, XTEL, /k^wi?x^wtəl/ to be quarreling, arguing with each other. **ÆI, XTEL,** TFE STELITLKEĒ. /k^wi?x^wtəl tθə sʎəlilʎtqəʎ/ The kids are arguing with each other. (LGC) [[√Wix^w-tal √quarrel-reprcl]] **Æ-ZIXTEL**

ÆIYEMEL, reddish. See under: **ÆI, EM, EL,**

ÆÍ, XIU, SEN, /k^wəy^wxíwəsəŋ/

1. to be moving, running (as a machine). (LGC)
2. to be exercising. **ÆÍ, XIU, SEN,** TFE SWIU, LES. /k^wəy^wxíwəsəŋ tθə swíwłəs/ The young man is exercising. (LGC) [[√k^wəy^wəx=iW^{əs-əŋ} √move<actl>=body<actl>-mdl<actl>]] **Æ-ZÍ, YEX**

ÆÍ, XSEN, EN, /k^wəy^wxсэнəŋ/ to be moving one's feet. **ÆÍ, XSEN, EN,** TFE Tim; EWE Ø SENEWS. /k^wəy^wxсэнəŋ tθə Tim; ?əwə k^w s-ʎənəx^w-s/ Tim is moving his feet; he never stops. (LGC) VAR: **ÆÍ, XSENEN** /k^wəy^wxсэнəŋ/

(AJ) [[√k^wəy^wəx=sən-əŋ √move<actl>=foot<actl>-mdl<actl>]] **Æ-ZÍ, YEX**

ÆÍ, XSET moving. See under: **ÆĀ, XSET**

ÆÍ, XSENEN moving feet. See under: **ÆÍ, XSEN, EN,**

ÆÍ, XT /k^wəy^wx^wt/ to be stirring, shaking, moving something. **ÆÍ, XT** ES TFE TIS /k^wəy^wx^wt-əs tθə tí-s/ He's stirring his tea. (EC, VW)|EWE ØE, S U, **ÆÍ, XT.** /ʎəwə k^wəʎ s u?-k^wəy^wx^wt/ Don't be moving it. (PP) VAR: **ÆÍ, XT** /k^wəy^wx^wt/ (LGC) **ÆÍ, XT** TFE N, SNEWEL. /k^wəy^wx^wt tθə n-snəx^wəʎ/ Shake your canoe. (LGC) [[√k^wəy^wəx-t √move<actl>-trns]] **Æ-ZÍ, YEXT** [actual metathesis]

ÆÍ, XTEN, /k^wəy^wx^wtəŋ/ to be shaken by someone or something. **ÆSU, YÁ, S OXTEN** Ø SI, **ÆÍ, XTEN,** SI, ČĀĒ YÁ. /su?-yé?-s ʎəx^wtəŋ k^w s-i?-k^wəy^wx^wtəŋ-s ʎi? čə-yé?/ They bring it, shaking it and it went. (CJ) [[√k^wəy^wəx-tx^w-əŋ √shake<actl>-caus-psv<actl>]] **Æ-ZÍ, YEXTEN**

ÆÍ, XT stirring it. See under: **ÆÍ, XT**

ÆIYEX move. See under: **ÆÍ, YEX**

ՋԻ, YEX /k^wəy^əx/ to move back and forth, vibrate, oscillate. (LGC) **ՏՈՒՆ ԵՆ ՋԻ, YEX.** /sk^wéy k^w nə-s-k^wəy^əx/ *I can't move.* (MP)|**ՋԻ, YEX** ԽԻ, ԲԻՆԵՄ. /k^wəy^əx tի՞ե տնոյ/ *The land moved.* (LGC) **ՎԱՐ:** ՋԻ, YEX /k^wəy^əx^w/ (LGC) **ՎԱՐ:** ՋԻ, YEX /k^wəy^əx/ (AJ) [[vk^wəy^əx vmove]]

ՋԻ, YEXEN move. See under: **ՋԻ, YEXEN**

ՋԻ, YEXEN /k^wəy^əxəj/ to move, vibrate, quake. (LGC) **ՋԻ, YEXEN** ԽԵՆԵՄ /k^wəy^əxəj tsə տնոյ/ *Earthquake.* (EC, VW; LGC)|**ՋԻ, YEXEN** ԽԵՆԵՄ. /k^wəy^əxəj tθə տնոյ/ *Earthquake.* (CP) **ՎԱՐ:** ՋԻ, YEXEN /k^wəy^əxəj/ (AJ) [[vk^wəy^əx-əj vmove-mdl]] **ՎԱՐ:** ՋԻ, YEX

ՋԻ, YEXET stir it. See under: **ՋԻ, YEXT**

ՋԻ, YEXNEN be moved. See under: **ՋԻ, YEXNEN**

ՋԻ, YEXNEN /k^wəy^əxnəj/ to manage to be moved by someone or something. **ՋԻ, YEXNEN** ԽԵ ԿՕՕ Ե ԽԵ ՏԵԼԻԽԵԼ. /k^wəy^əxnəj tθə káa ʔə tθə s^ləi^lʔqəʔ/ *The kids managed to move the car.* (LGC) **ՎԱՐ:** ՋԻ, YEXNEN /k^wəy^əxnəj/ [[vk^wəy^əx-nax^w-əj vmove-nctrns-psv]] **ՎԱՐ:** ՋԻ, YEXNEW

ՋԻ, YEXNEW /k^wəy^əxnəx^w/ to manage to move something or someone. **ՋԻ, YEXNEW** ՏԵՆ ԽԵ ԿՕՕ. /k^wəy^əxnəx^w sən tθə káa/ *I managed to get the car to move.* (LGC) [[vk^wəy^əx-nax^w vmove-nctrns]] **ՎԱՐ:** ՋԻ, YEX

ՋԻ, YEXSET move. See under: **ՋԻ, YEXSET**

ՋԻ, YEXSISEN work with hands. See under: **ՋԻ, YEXSISEN**

ՋԻ, YEXT stir it. See under: **ՋԻ, YEXT**

ՋԻ, YEXT /k^wəy^əx/

1. to move something back and forth, stir, beat (as an egg). (EC, VW; LGC) **ՏԱԽԵՆ ՏԵՆ ԵՆ ՋԻ, YEXT** EN /sətəj sən k^wə k^wəy^əx-tən/ *He told me to stir it.* (EC, VW)|**ՀՈ, ՏԵ, ՏՄ ՋԻ, YEXT** ՎՈՂԵՏՍ, ԼԱՍ, Տ ԽԵ ՏՃԱՆԵՄ ՏԿԻԼԵՆ ԵՆ, Բ. /háʔ səʔ s^w k^wəy^əx t x^wk^wət suʔ-ʔéw-s tθə sčéenəx^w sqiləj ʔənʔé/ *If you move it, pull it, the salmon will escape and come out.* (PP)

2. to get a motor started. **ՋԻ, YEXT** ԽԵ Ն, ՏԵՄԼԵՏ. /k^wəy^əx tθə n-stəmk^wəs/ *Start your car.* (AJ) **ՎԱՐ:** ՋԻ, YEXT /k^wəy^əx/ (LGC) **ՎԱՐ:** ՋԻ, YEXET /k^wəy^əxət/ (LGC) **ՎԱՐ:** ՋԻ, YEXT /k^wəy^əx/ **ՋԻ, YEXT** ԽԵ ԼԵԿԱՄ. /k^wəy^əx tθə lətém/ *Move that table.* (AJ)|**ՋԻ, YEXT** ԵՏ ԽԵ ԼԵԿԱՄ. /k^wəy^əx-təs tθə lətém/ *They moved the table.* (AJ)|**ՆԵՍ, ԲՏ ԽԵ Ն, ԼԵԿԻ ԵՆ, ՏՍ, ՋԻ, YEXT** ԽԵ Ն, ՏԵՄԼԵՏ. /nəwés tθə n-ləklí ʔən-suʔ-k^wəy^əx tθə

n-stəmk^wəs/ *Put in your key and start your car.* (AJ) [[vk^wəy^əx-t vmove-trns]] **ՎԱՐ:** ՋԻ, YEX

ՋԻ, YEXTEN be moved. See under: **ՋԻ, YEXTEN**

ՋԻ, YEXTEN /k^wəy^əxətəj/ to be moved, rocked by someone or something move. (LGC)

ՋԻ, YEXTEN ԽԵ ՏՆԵՄԵԼ. /k^wəy^əxətəj tθə snəx^wəʔ/ *The boat was rocked (as a signal).* (LGC)|**ՋԻ, YEXTEN** ԽԻ, ԲԻՆԵՄ. /k^wəy^əxətəj tի՞ե տնոյ/ *The earth quaked.* (LGC) **ՎԱՐ:** ՋԻ, YEXTEN /k^wəy^əx^wtəj/ (LGC) **ՋԻ, YEXTEN** ԽԵ ՏԿՕ, ԽՆ. /k^wəy^əx^wtəj tθə sq^wáʔtn/ *The bucket was moved.* (LGC)|**ՋԻ, YEXTEN** ԽԵ ՏՆԵՄԵԼ. /k^wəy^əx^wtəj tθə snəx^wəʔ/ *The canoe was rocked. / The canoe was moved.*

(LGC)|**ՋԻ, YEXTEN** ԽԻ, ԲԻՆԵՄ. /k^wəy^əxətəj tի՞ե տնոյ/ *The earth shook.* (LGC) **ՎԱՐ:** ՋԻ, YEXTEN /k^wəy^əxətəj/ **ՋԻ, YEXTEN** ԽԵ ՏՆԵՄԵԼ. /k^wəy^əxətəj tθə snəx^wəʔ/ *The boat was rocked (by the person in the bow as a warning to be silent).* (MP; EC, VW) **ՎԱՐ:** ՋԻ, YEXTEN /k^wəy^əxətəj/ **ԼՕ, Ե Ե, ՋԻ, YEXTEN** ԽԵ ԼԵԿԱՄ. /láʔə k^wəʔ k^wəy^əxətəj tθə lətém/ *They moved the table.* (AJ) [[vk^wəy^əx-t-əj vmove-trns-psv]] **ՎԱՐ:** ՋԻ, YEXT

ՋԻ, YEXTW /k^wəy^əxət^w/ to make something move, rock back and forth. **ՋԻ, YEXTW** ՏԵՆ ԽԵ ՏՆԵՄԵԼ. /k^wəy^əxət^w sən tθə snəx^wəʔ/ *I rocked/moved the canoe.* (LGC)|**ՋԻ, YEXTW** ԽԵ ՏՆԵՄԵԼ. /k^wəy^əxət^w tθə snəx^wəʔ/ *Rock the canoe.* (LGC) [[vk^wəy^əx-t^w vmove-caus]] **ՎԱՐ:** ՋԻ, YEX

ՋԻ, YEXT /k^wəy^əx/

ՋԼԻԻԲ /k^wlhiθ/

1. to be a long time since, long time ago, a long time after. (EC, VW; CP) **ՋԼԻԻԲ** ԼԵ, . /k^wlhiθ ləʔ/ *It was long ago.* (MP; CP)|**ՋԼԻԻԲ** /k^wlhiθ ləʔ/ *A long time ago.* (EC, VW)|**ԵՄԵ, Ս, ՋԼԻԻԲ** ԼԵ, . /ʔəwə. ʔuʔ-k^wlhiθ k^wəʔ/ *No. It happened a long time ago.* (EC, VWb)|**ԵՄԵՆԵ ԼԵ, Ե ՋԼԻԻԲ.** /ʔəwəwə ləʔ ʔə k^wlhiθ/ *Long ago there wasn't any.* (MP)|**Ի, ԼԵ, ԼԵԿԱ Ե ԼՏԻ, Ե ՋԼԻԻԲ.** /ʔəy ləʔ k^wəʔe ʔə k^wlhiθ/ *It was good a long time ago.* (MP)|**ՄԵՆ, ԲՆ, ԼԵ, Ե ՋԼԻԻԲ.** /xənʔəj ləʔ ʔə k^wlhiθ/ *It was like that long ago.* (BJ)|**ՋԼԻԻԲ** Ե ԼԵ, ԼԱ, Ե Ե ԽԵ ԼԵ, . /k^wlhiθ čə ləʔ ləʔə ʔə tθéʔə/ *He was apparently there a long time ago.* (BJ)|**ՋԼԻԻԲ** Ե ԼՏԻԼԵՆ ԼԵ, . /k^wlhiθ čə k^w s-ʔiʔən-s ləʔ/ *It's been a long time since he ate.* (GB)|**ՋԼԻԻԲ** ԵՏԻ, ՎԵԼ, ԽԵ ՆԵՆԵՆԵ, ԼԵ, . /k^wlhiθ ʔəs^wiʔwəl

tḶḶə ɣənɣənə? lə? / Their children were missing a long time. (CP)|TELTES I, ÁN, ḶḶHIF SNÁT I, TELTES. /təltás ʔi? ʔén kʷʔhíḶ snét ʔi? təltás/ They got there very late at night, but they got there. (MP)|NIḶ ḶḶXEN, ÁNS LE, TFE ELTÁLNEW E ḶḶSE ḶḶHIF. /níḶ ḶḶxʷənʔéɣ-s lə? tḶḶə ʔəʔtélɣəxʷ ʔə kʷsə kʷʔhíḶ/ That was the way of the people long ago. (BJ)|NIḶ WE, OCE EU, ḶḶXEN, ÁN LE, TFE U, ḶḶHIF WILNEW. /níḶ wəʔač əwʔ ḶḶxʷənʔéɣ lə? tḶḶə ʔuʔ-kʷʔhíḶ xʷílɣəxʷ/ That's how it was with the Indians a long time ago. (ErC)

2. a long time into, late into. ḶḶHIF SNÁT. /kʷʔhíḶ snét/ It's late at night. (LGC)|MEQ TFE SNÁT I, U, TES TFEU, NIḶ SWIU, LES E ḶḶSE ḶḶHIF SNÁT. /mákʷ tḶḶə snét ʔi? ʔuʔ-tás tḶḶəwníḶ swíwɫəs ʔə kʷsə kʷʔhíḶ snét/ Every night the young man arrived late at night. (CP) VAR: ḶḶIF /kʷʔíḶ/ (EC, VW; CP) ḶḶIF NE SṪI, /kʷʔíḶ nə-sɫiʔ/ I wanted it a long time ago. (EC, VW)|ḶḶIF NE SṪI, TEN, /kʷʔíḶ nə-s-šiʔtəɣ/ I wished for it a long time ago. (EC, VW)|SOA Ḷ SKEL E ḶḶSE ḶḶIF /skʷéy kʷ s-qəl ʔə kʷsə kʷʔíḶ/ It'll last a long time. (EC, VW)|ḶKET TFE N, SKENES E ḶḶSE ḶḶIF. /ʔqət tḶḶə n-sqʷəɣəs ʔə kʷsə kʷʔíḶ/ Your forehead was wide long ago. (EC, VW)|NIḶ WE, OCE ṢW I, I, METS TFE I, ḶCÁL, E, TFE WILNEW E TFE ḶḶIF. /níḶ wəʔačə ḶḶxʷ-ʔiʔəyimat-s tḶḶə ʔiʔ4čéɫə? tḶḶə xʷílɣəxʷ ʔə tḶḶə kʷʔíḶ/ I guess that's why the ancestors, the Indians of long ago, were nice looking. (EC, VW)|EWENE JE LE, KLI, ṢENS ḶS I, ḶCÁL, E, E ḶḶIF. I, NIḶ JE LE, WE, OCE SU, ČAS E ḶS KLA, KLI, ṢEN. /ʔəwəḶə čə lə? qʷʔəyšən-s kʷs ʔiʔ4čéɫə? ʔə kʷʔíḶ. ʔiʔ níḶ čə lə? wə? suʔ-čéy-s ʔə kʷs qʷʔéy qʷʔəyšən/ The ancestors of long ago had no shoes. And they presumably made shoes from logs. (EC, VW) [[kʷʔ-vhiḶ alrdy-vlong_time]]

ḶḶHIF

ḶḶIF long ago. See under: ḶḶHIF

ḶḶNIḶ /kʷʔníḶ/ to be right now, right away, as soon as, presently. ḶḶNIḶ OL. /kʷʔníḶ ʔal/ It was right then. / It's right now. (ErC; LAC)|TI, Á ḶḶNIḶ OL, /tiʔe kʷʔníḶ ʔal/ Right now. (EC, VW)|TI, Á U, ḶḶNIḶ OL. /tiʔe ʔuʔ-kʷʔníḶ ʔal/ Right now. (EC, VW)|ḶḶNIḶ ICENT I, BEL SEN. /kʷʔníḶ ʔičənt ʔiʔ pəʔ sən/ He was the agent when I started knowing things. (CJ)|I, ḶḶNIḶ SU, YÁ, LE, S. /ʔiʔ kʷʔníḶ suʔ-yéʔləʔ-s/ And they left right away. (CP)|ḶḶNIḶ SU, DÁCEKS TFE ONEST LE. /kʷʔníḶ suʔ-téčəq-s tḶḶə ʔəɣəst ləʔ/ Right away the one that gave it to him got angry. (ErC)|OO, ḶḶNIḶ OL, SU, WINETS. /ʔó, kʷʔníḶ ʔal suʔ-xʷinət-s/ Oh, right away he cursed it. (CP)|SOA Ḷ ṢḶḶNIḶS OL, N, SU, WKEKSITEN E ḶE

EN, ṢḶASEN. /skʷéy kʷ s-kʷʔníḶ-s ʔal ʔən-suʔ-xʷqʷəqsítəɣ ʔə kʷ ən-skʷésəɣ/ It wouldn't be right to let you in right away when you're asking (for a bride). (BJ) [[kʷʔ-vniḶ alrdy-v3focus]]

ḶḶU, NIḶ /kʷʔuʔníḶ/ to be soon, presently, now. (CP) ḶI, ḶḶU, NIḶ TES. /ʔiʔ kʷʔuʔníḶ tás/ And soon he arrived. (PP)|ḶḶU, NIḶ YEW U, XÁ, EL, S TFE... TFE TESS E TFE ČÁ, I. /kʷʔuʔníḶ yəxʷ uʔ xəʔəɫs tḶḶə... tḶḶə tás-s ʔə tḶḶə čéʔiʔ/ The Creator presently must have arrived at one who was working. (PP) [[kʷʔ-əw-vniḶ alrdy-contr-v3focus]]

ḶḶO, EST /kʷʔəst/ to release something, let go of something. (EC, VW) cp. ḶÁ, ET [[vkʷaʔəst-vrelease-trns]]

ḶḶON /kʷʔán/ to be born. (EC, VW) [possibly from Halkomelem] [[vkʷan vborn]]

ḶḶONENET /kʷʔánəɣət/ to run. (EC, VW; EH; LGC; PP; CP) ḶḶONENET SEN /kʷʔánəɣət sən/ I ran. (EC, VW)|ḶḶONENET SW. /kʷʔánəɣət sxʷ/ You run. (LGC)|ḶḶONENET ČE! /kʷʔánəɣət čə!/ Run! (LGC)|ISTÁ ḶḶONENET. /ʔisté kʷʔánəɣət/ Let's run. (SW)|ḶḶONENET HÁLE. /kʷʔánəɣət helə/ Everybody run. (DE, SW)|ISTÁ YÁ, ḶḶONENET. /ʔisté yéʔ kʷʔánəɣət/ Let's go run. (EC, VW)|ḶḶḶONENET LE, SEN /kʷʔ-kʷʔánəɣət ləʔ sən/ I already ran. (EC, VW)|ḶḶONENET SEN SE, /kʷʔánəɣət sən səʔ/ I will run. (EC, VW)|ḶḶONENET DOQ /kʷʔánəɣət tákʷ/ He ran home. (EC, VW)|ḶḶONENET SEN DOQ /kʷʔánəɣət sən tákʷ/ I ran home. (EC, VW)|SU, ḶḶONENETS YÁ. /suʔ-kʷʔánəɣət-s yéʔ/ So he went running. (GB)|ḶḶONENET SW LÁU, ! /kʷʔánəɣət sxʷ tḶḶəw! / Run away! (PP)|I, U, ḶḶḶONENET. /ʔiʔ ʔuʔ-kʷʔ-kʷʔánəɣət/ He ran. (CP)|ḶḶONENET I, SÁN SE, TWENEK. /kʷʔánəɣət ʔiʔ sən səʔ ɫxʷəḶəq / Run and see who'll win. (EH)|TES E TFE Ṣ TESS I, ḶḶONENET. /tás ʔə tḶḶə ṣ-tás-s ʔiʔ-kʷʔánəɣət/ They got to where they were going running. (CP)|SU, YÁ, S TFEU, NIḶ SWIU, LES ḶḶONENET. /suʔ-yéʔ-s tḶḶəwníḶ swíwɫəs kʷʔánəɣət/ So the young man went running. (ErC)|NIḶ JE SU, ḶḶONENETS TFE STKAYE. /níḶ čə suʔ-kʷʔánəɣət-s tḶḶə stqéyəʔ/ Then the wolves helped him. (PP)|NÁN, U, O, ČEN TFE KIOṪEN, Ḷ ṢḶḶONENETS. /nén uʔ ʔáʔčəɣ tḶḶə qəyáɫən kʷ s-kʷʔánəɣət-s/ Slug is very slow when she runs. (PP)|SU, XENÁTENS, "HO, SE, SW ḶḶONENET I, SOA Ḷ N, ṢḶḶONENET. /suʔ-xənétəɣ-s, "háʔ səʔ sxʷ kʷʔánəɣət ʔiʔ skʷéy kʷ n-s-kʷʔánəɣət/ So he told him, "When you run, won't be able to run. (GB)|I, NIḶ SU, TESS E TFE I, Ṣ TESS Ḷ ṢḶḶONENETS. /ʔiʔ níḶ suʔ-tás-s ʔə tḶḶə ʔiʔ-ṣ-tás-s kʷ s-kʷʔánəɣət-s/ They got to where they were running to. (CP)|SU, YEFOSTEN

ТФА,Е ВОС ТУ, НЕКИКЕКЕК ТФА,Е ЏЕЏИКЕН, "HO, SE, SW EWE S ЊЕЛ,ЊЕЛ, ЉЕ СТАЊ ЕС ЉСЕ ЈАЊ,ТЕЊ, ЕН,А I, СЈАЊ, ЉТЕ СУ, ТЊЕ SQА OL, ТЊЕ SЉОНЕНЕТ ЉТЕ." /suʔ-yəθástəŋ tθéʔə wɑʔ tuʔ-nəqíqəxqəx tθéʔə čəćiqən, "háʔ səʔ sxʷ ʔəwə s qʷəlqʷəl kʷə stéŋ-əs kʷsə čéŋtəxʷ, ʔənʔé ʔiʔ scénʔ ʔtə suʔ-txʷə-skʷéy ʔaʔ tθə s-kʷánəŋəʔ-ʔtə."/ So the mink that was almost black was told, "If you don't tell what you brought home, we'll come home and we'll run wrong." (MP) [[vkʷaniqat vrun]]

ЉОНЕНТТЪ /kʷánəŋəʔtxʷ/ to have someone run. (IM,RS; LGC) **ЉОНЕНТТЪ** SEN. /kʷánəŋəʔtxʷ səŋ/ I made him run. (LAC) [[vkʷaniqat-txʷ vrun-caus]] **ЉОНЕНЕТ**

ЉОSEN /kʷásən/ star. (RH; EC,VW; DE; CP) **ЉАН**, U, ÍY, Љ SЉIU,EL,S ТЊЕ **ЉОSEN**. /ʔénʔ uʔ ʔáyʔ kʷ s-kʷíwəlʔ-s tθə kʷásən/ The star really shows up nice. (LGC) [[vkʷasən vstar]]

ЉOTE /kʷátə/ quarter dollar, twenty-five cents. (EC,VW; HJ) [from English 'quarter'] **ЉИЛ,ЕЃ SEN ТЊЕ ЉOTE**. /θíləʔ səŋ tθə kʷátə/ I found a quarter. (LGC) [[vkʷatə vquarter_dollar]]

ЉOTISET /kʷátisət/ to go crazy, lose one's mind, act wild. (LGC) **ЉOTISET** ТЊЕ SЉЕЛIT,ЉЕЛ. /kʷátisət tθə sʔəlilʔqəʔ/ The children are going crazy. (LGC) [[vkʷaty-sat vcrazy-rflxv]] **ЉSЉOTI**

ЉOTITEN /kʷátitəŋ/ to be driven crazy. (LGC; HJ; AJ) **ЉOTITEN** ТЊЕ SЉAXE, . /kʷátitəŋ tθə sqéxəʔ/ The dog is going crazy. (HJ)|**ЉOTITEN** ТЊЕ SЉAXE,; U, SEL, J OL, E ТЊЕ SЉЕЛÁLNEW. /kʷátitəŋ tθə sqéxəʔ; ʔuʔ-sálʔ ʔaʔ ʔə tθə sqələŋəxʷ/ The dog is going crazy; he's just going around the tree. (AJ) [[vkʷaty-txʷ-əŋ vcrazy-caus-psv]] **ЉSЉOTI**

ЉO, TI, TEN /kʷáʔtiʔtəŋ/ 1. to be driven crazy by someone or something. (LGC) **ЉHO, ЉЕЃА ЯА, ЉO, TI, TEN**, ТЊЕ SЉAXE, , SU, ТЉА S EU, XENÁTEN OL, ТЊЕ SЉАНИ, **ЉO, TI, TEN**. /háʔ kʷəče yéʔ kʷáʔtiʔtəŋʔ tθə sqéxəʔ, suʔ-xéʔ-s ʔəwʔ xənétəŋ ʔaʔ tθə sʔéniʔ kʷáʔtiʔtəŋʔ/ When the dogs go crazy, it's said that the lady goes crazy too. (MP)

2. being in heat, going crazy. (MP(nr)) **ЉEWE OL, S HIF I, ЉLЉO, TI, TEN**, ТЊЕ KENEĆOOŁ. /ʔəwə ʔaʔ s híʔ ʔiʔ kʷə-kʷáʔtiʔtəŋʔ tθə qəŋəčáaʔ/ It didn't take long until the young girl went crazy. (MP) [[vkʷa(ʔ)ti(ʔ)-txʷ-əŋʔ] vcrazy<actl>-caus-psv<actl>]] **ЉSЉOTITEN**

ЉO҆TEL /kʷátʰəʔ/ to be untied, loosened. **ЉI, ЉO҆TEL**. /ʔiʔ-kʷátʰəʔ/ It's becoming untied. (MP) [[vkʷ(ʔ)ʰ-ət vlose<rslt>-dur]] **ЉE҆҆҆**

ЉOW /kʷaxʷ/ tap. (DELС) Not confirmed.. [[vkʷaxʷ vtap]]

ЉOWEN /kʷáxʷən/ any hoof (especially a deer hoof). (EC,VW) [[vkʷaxʷ=ən vtap=instr]] **ЉSЉOW** [analysis uncertain]

ЉOWET /kʷaxʷət/ tap it. (DELС) Not confirmed.. [[vkʷaxʷ-ət vtap-trns]] **ЉSЉOW**

ЉOWNEN /kʷaxʷnəŋ/ finally was able to tap it. (DELС) Not confirmed.. [[vkʷaxʷ-naxʷ-əŋ vtap-nctrns-psv]] **ЉSЉOW**

ЉOWNES /kʷaxʷnəs/ was able to tap it. (DELС) Not confirmed.. [[vkʷaxʷ-naxʷ-əs vtap-nctrns-3subj]] **ЉSЉOW**

ЉOWNEN /kʷaxʷŋən/ deer hooves. (DELС) Not confirmed.. [[vkʷaxʷ=ŋin vtap=piece]] **ЉSЉOW**

ЉСА, АYE /kʷséʔeyəʔ/ these people not in sight. (MP) **ЉEWENE NE SXЃIT ЉСА, АYE**. /ʔəwə nə-s-xćit kʷséʔeyəʔ/ I don't know these people (not visible). (LGC) [[kʷseʔə-yəʔ inv.near-pl]] **ЉSЉСА,Е**

ЉСА,Е /kʷséʔə/ this, that (not visible, near, specific). (EC,VW) **ЉUU ЉСА,Е /ʔúu kʷséʔə/ Oh, that.** (EC,VW)|**ЉА,Е ЉСА,Е /léʔə kʷséʔə/ That there (Invisible).** (EC,VW)|**ЉСА,Е SWÍ,ЉЕ, . /kʷséʔə swáyqəʔ/ That man.** (EC,VW)|**NE TENEW ЉСА,Е. /nə-təŋəxʷ kʷséʔə/ That's my land.** (CJ)|**I, EN, А,Е YEW ЉСА,Е. /ʔiʔ-ʔənʔéʔə yəxʷ kʷséʔə/ I wonder if he/she's coming.** (MP)|**QENNEW SEN ЉСА,Е SWÍ,ЉЕ, . /kʷənnəxʷ səŋ kʷséʔə swáyqəʔ/ I saw that man.** (EC,VW)|**ЯА, OX E ЉСА,Е NE҆҆҆, . /yéʔ ʔáxʷ ʔə kʷséʔə náʔəʔ/ Go over to that other place.** (CJ)|**ЉЕЛÁT SW XENEN ЉСА,Е. /qələʔ sxʷ xənəŋ kʷséʔə/ Say that again.** (EC,VW)|**ЉА,Е ҆EU,NIŁ E ЉСА,Е. /léʔə θəwñíʔ ʔə kʷséʔə/ She's over there (not far, not visible).** (EC,VW)|**XЃIT SEN ЉСА,Е SWÍ,ЉЕ, . /xćit səŋ kʷséʔə swáyqəʔ/ I know that man.** (EC,VW)|**QENIT SEN ЉСА,Е SWÍ,ЉЕ, . /kʷənít səŋ kʷséʔə swáyqəʔ/ I was looking at that man.** (EC,VW)|**XEN,EN, SEN ЉЕ, E ЉСА,Е. /xənəŋ səŋ kʷəʔ ʔə kʷséʔə/ I was saying that. (Emphasis on 'that').** (EC,VW)|**NIŁ ЉЕЃА ЉСА,Е ONESSE LE, E ТЊЕ N, А,LEN. /níʔ kʷəče kʷséʔə ʔəŋəssə ləʔ ʔə tθə nʔéʔləŋ/ He's the one who gave you your house.** (CJ)|**NIŁ JE EN,А; EN,А E ЉСА,Е SXEĆOFEN. /níʔ čə ʔənʔé; ʔənʔé ʔə kʷséʔə s-xəčáθəŋ/ They came to SXEĆOTEN.** (CJ)|**STO,TEM, E YEW Љ SYА,S OX E ЉСА,Е. /sʔáʔxəmʔ ə yəxʷ kʷ s-yéʔ-s ʔáxʷ ʔə kʷséʔə/ I wonder if it's all right if he/she goes there.** (MP)|**NIŁ EU, S҆XEN, АNS OL, NE SKEL,ЉEL, ЉСА,Е. /níʔ ʔəwʔ s-xəŋʔéŋ-s ʔaʔ nə-sqʷəlqʷəl kʷséʔə/ That's the way my story is.** (BJ)|**SU, KÁLS, "HO, TU, NIŁ WO, Љ҆҆҆E N, АLES ЉСА,Е."**

/su?-qʷél-s, "há?, tu?-níʦ wa? kʷθə nʷéləs kʷséʔə."/ He said, "Hey, that is sort of like your sister there." (EC) [[kʷseʔə inv.near] [proximate, invisible, demonstrative determiner]

ØSÁ, EC /kʷséʔəʦ/

1. to be back against (something), be seated back towards the wall, on the inside edge of the bed. (LGC) (ESE SE, ØSÁ, EC. /ʔəsə səʔ kʷséʔəʦ/ I'll be the one that sleeps in the back. (LGC) | ØSÁ, EC E TFE Á, LEN /kʷséʔəʦ ʔə tθə ʔéʔlənʝ/ Back of a house. (EC, VW) | ØSÁ, EC OL, O, MET. /kʷséʔəʦ ʔal ʔáʔmæt/ Just sit in the back. (PP))

2. to be behind. (EC, VW) (ØSÁ, EC E ØSE Á, LEN. /kʷséʔəʦ ʔə kʷsə ʔéʔlənʝ-s/ It was behind his house. (MP)) [[vʰkʷseʔəʦ vback_against] [analysis uncertain]

ØSÁ, ENEN /kʷséʔənənʝ/ that thing not visible, remote. (MP; EC, VW) (NIŁ NEʔE, SCÁ, I E TŁ XÁ, EL, S ØSÁ, ENEN. /níʦ nətʰəʔ sčéʔiʔ ʔə tʦ xéʔəʔs kʷséʔənənʝ/ That's one thing the Changer did. (GB) | EWE SW S U, AXEN ʝ ØSÁ, ENEN. /ʔəwə sxʷ s uʔ-ʔéxənʝ ʔə kʷséʔənənʝ/ Don't say that. (PP) | LO, E Ø NE SMEL, EK ØSE SNÁS ØSÁ, ENEN. /láʔə kʷ nə-s-máləq kʷsə sné-s kʷséʔənənʝ/ I forget his name over there. (MP) | U, HÍ OL, XÁ, XE, ČCÁ, I, E ØSE XEN, ÁN, E ØSÁ, ENEN. /ʔuʔ-háy ʔal xéʔxəʔ ččéʔiʔ ʔə kʷsə xʷənʔéʔ ʔə kʷséʔənənʝ/ All that worked that way was sacred. (GB) | U, HÍ OL, NE SKEL, KŁ, ØSÁ, ENEN E TFE KÍOTEN, Ø SÍ, S ELTÁLNEW. /ʔuʔ-háy ʔal nə-sqʷəlqʷəl kʷséʔənənʝ ʔə tθə qəyáʔən kʷ s-ʔəyʷ-s ʔəʦtélənʝxʷ/ That's all I have to say about the slug being a good person. (MP)) [[kʷseʔənənʝ inv.near-thing] *ØSÁ, E

ØSE /kʷsə/ the, that, a (not visible). (QENNEW SEN ØSE SWÍ, KE, /kʷənnəxʷ sən kʷsə swáyqəʔ/ I saw the man (not present). (EC, VW) | XČIT SEN ØSE. /xčít sən kʷsə/ I know him (not visible). (EC, VW) | WILNEW E ØSE N, MÁN? /xʷílənʝə ə kʷsə nʷ-ménʔ/ Is your father Indian? (SW) | ØESES SW OL, E ØSE N, SKÁL /kʷəsəs sxʷ ʔal ʔə kʷsə nʷ-sqʷél/ You send your message. (EC, VW) | I, ŠEŠTEN ŁTE, I, ŁQENNEW ŁTE ØSE. /ʔiʔ-šəštəʔ ʦtə, ʔiʔ kʷʦ-kʷənnəxʷ ʦtə kʷsə/ We were walking when we saw something. (EC, VW) | U, NIŁ OL, E ØSE MÁNS /ʔuʔ-níʦ ʔal ʔə kʷsə mén-s/ He looks like his father. (EC, VW) | MEQ ØSE SKAXE, /məkʷ kʷsə sqéxəʔ/ All those dogs. (EC, VW) | QENNEW SEN ØE, ØSE. /kʷənnəxʷ sən kʷəʔ kʷsə/ I saw something. (EC, VW) | QENN ES ØFE KÁ, NI, ØSE ŁOLEN. /kʷənn-əs kʷθə qéʔniʔ kʷsə ʦálənʝ/ The girl saw the one that got abandoned. (EC, VW) | ILEN KE I, QAJ, QI, ØSE NE

NENNENE, /ʔiʦən qə ʔiʔ kʷéykwʷiʔ kʷsə nə-ŋənŋənəʔ/ You'd eat and my children would be hungry. (PP) | ØSE ØECÁ CE, OU, ES LE, ØSE NE MÁN LE, /kʷsə kʷəče čəʔáwəs ləʔ kʷsə nə-mén ləʔ/ That was what my father was using. (CJb) | KÁN, ESIT ES E TFE S, ILEN ØSE NE MÁN ØFE NE TÁN. /qenəsít-əs ʔə tθə sʔiʦən kʷsə nə-mén kʷθə nə-tén/ My father stole the food for my mother. (EC, VW)) VAR: ØS /kʷs/ (OPEN I ØS NEʔE, /ʔápan ʔi kʷs nətʰəʔ/ Eleven. (OPEN I, ØSE NEʔE, ELTÁLNEW /ʔápan ʔiʔ kʷs nətʰəʔ ʔəʦtélənʝxʷ/ Eleven people. (EC, VW) | XEN, ÁN, E ØS PKEČEN. /xʷənʔéʔ ʔə kʷs pəqʷəčən/ It was like sand. (BJ) | ØLTÁCEL SEN E ØS ČELAKEL /kʷʦ-téčəl sən ʔə kʷs čələqəʦ/ I arrived yesterday. (EC, VW) | NE ŠTI, Ø NE SYÁ, ÍCEL E ØS KÓ, /nə-sʔiʔ kʷ nə-s-yéʔ ʔičəʦ ʔə kʷs qʷáʔ/ I want to go dip some water. (GBkʷ) | "TILÁ, EN SEN ØE, E ØS S, ILEN, " SU, XENENS TFE SQTO, /"ʔiléʔəʔ sən kʷəʔ ʔə kʷs sʔiʦən, " suʔ-xənənʝ-s tθə skʷtáʔ/ "I'm looking for food," Raven said. (MP)) VAR: ØE /kʷə/ (XEL ØE ŠKÁLEZENS; SU, YÁ, S ØE, /xəʦ kʷə šqʷéləkʷən-s; suʔ-yéʔ-s kʷəʔ/ His feelings were hurt; so he left. (IM) | SKÁN, ØE, ØE /sqén kʷəʔ kʷə/ Somebody got kidnaped. / Something got stolen. (EC, VW)) [[kʷsə inv_sp]]

ØSELÁ, ENEN /kʷsələʔənənʝ/ that remote thing not visible. (NIŁ OU, Ø N, SELÁ, NNEW ØS XEN, ÁN, E ØSELÁ, ENEN SXI, ÁM, /níʦ ʔáw kʷ nʷ-s-ʔələʔnnəxʷ kʷs xʷənʔéʔ ʔə kʷsələʔənənʝ sxʷiʔémʔ/ You don't hear that kind of story anymore. (GB)) [[kʷsə vʔeʔə-nənʝ that_remote_invisible vthere-thing]

*ØSÁ, E *LÁ, E

ØSEU, NENI, LEYE, /kʷsəwnəniʔləyəʔ/ they, them, those ones (not visible). (XENEZÁN, ØSEU, NENI, LEYE, TFE STELTOLES EN, Á JÁN, /xʷənəkʷén kʷsəwnəniʔləyəʔ tθə stəltáləs ʔənʔé čéʔnʝ/ They thought it was their husbands coming home. (CP)) [[kʷsə əw-nə + vničʔʔ-yəʔ invspec contr-pl + v3focus<pl>-pl] *ØSEU, NIŁ

ØSEU, NIŁ /kʷsəwníʦ/ he, him, she, her, that one (not visible). (TIU, SEN E ØSEU, NIŁ /ʔiw sən ʔə kʷsəwníʦ/ I ran away from him. (EC, VW) | QENNEN SEN E ØSEU, NIŁ. /kʷənnənʝ sən ʔə kʷsəwníʦ/ He/she saw me. (EC, VW) | YÁ, ŁLYÁ, ØSEU, NIŁ SWIU, LES. /yéʔ kʷʦ-yéʔ kʷsəwníʦ swíwłəs/ The young man went. (CP) | YEFOSTEN ØFE MECLLET E TFE ØSEU, NIŁ Ø SKÁN, KEN, S. /yəʔástəʔ kʷθə məklət ʔə tθə kʷsəwníʦ kʷ s-qénqənʷ-s/ She told Margaret about his stealing. (CJ)) VAR: ØEU, NIŁ /kʷəwníʦ/ (ØLU, NIŁ JE YEW OČ ØEU, NIŁ XÁ, EL, S TFÁ, E. /kʷʦ-uʔ-níʦ čə yəxʷ ʔəč kʷəwníʦ

χέ?αίς τθέ?α/ *That, apparently, must have been the Creator.* (PP) [[k^wsə əw²-vni¹ invspec contr-√3focus] [invisible, definite demonstrative] **✱NIȚ**

ØSEYE, ȚTEN these not visible. *See under:*
ȚSI, ȚÁȚTEN

ȚSI inv.near. *See under:* **ȚSI, ȚÁ**

ȚSI, /k^wsi[?]/ inform. [Informative speech situation enclitic indicating that the statement is being offered as or requesting new information]

⟨ȚLSNELEU, EL ȚSI, . /k^w4-snaláwə⁴ k^wsi[?]/ *They're inside now. ("Like if someone were asking you.")* (EC, VW; LGC) | YEFOSTEN TFE SWÍ, KE, , "ÁȚE ȚSI, ÁȚE TFE SQTO, ." /yəθástəŋ tθə swəyqə?, "ŋé⁴ə k^wsi[?] ŋé⁴ə tθə sk^wtá[?]." / *The man was told, "Here is Raven here."* (GB) | SXEN, I, EN, YEW SEN ȚSI, OCE LE, ȚE, ? /sx^wəní[?]əŋ yəx^w sən k^wsi[?] ŋačə lə? k^wə[?]? / *What happened to me?* (GB) | U, ȚTÁNS JE, "EXIN ȚSI, Ț EN, KÓ, ?" /ŋu[?]-čtəŋ-s čə, "ŋəxín k^wsi[?] k^w ən⁻q^wá[?]?" / *So they were asked, "Where is your water?"* (PP) | LÁ, E ȚSI, LÁ, E E Ț SE, I, QENNEW. /lé[?]ə k^wsi[?] lé[?]ə ŋə k^w s-ŋə[?]i[?] k^wənnəx^w/ *It's there where they can still see it.* (PP) | LÁ, E ȚSI, U, LÁ, E E Ț SE SO, ÍTEN, . /lé[?]ə k^wsi[?] ŋu[?]-lé[?]ə ŋə k^wsə sá[?]əy[?]təŋ/ *That's where they get ready.* (PP) VAR: ȚSI /k^wsi/ ⟨EXIN SW ȚSI OCE? /ŋəxín sx^w k^wsi ŋačə? / *Where are you?* (EC, VW) | EXIN ȚSI OCE? /ŋəxín k^wsi ŋačə? / *Where is he?* (EC, VW) [[k^wsi[?] inform]

ȚSI, ȚÁ /k^wsí[?]e/ this (not visible, near). [proximate, invisible demonstrative determiner] **ȚSI, ȚÁ** SWÍ, KE, . /k^wsí[?]e swəyqə[?]/ *This man (present but not visible).* (EC, VW) | KELO, EN SEN E ȚSI, ȚÁ ČELAKEL. /qəlá[?]əŋ sən ŋə k^wsí[?]e čələqə⁴/ *I preserved my food yesterday.* (AD) | ČÁ, I, LE, E ȚSI, ȚÁ ČELAKEL TFE SÍYEL ŁTE. /čé[?]i[?] lə? ŋə k^wsí[?]e čələqə⁴ tθə səyə⁴-⁴tə/ *Our older brother was working yesterday.* (LGC) | STÁN Ț EN, SȚI, Ț EN, SÍLEN E ȚSI, ȚÁ TEW KILET? /stəŋ k^w ən⁻s-[?]l[?]i[?] k^w ən⁻s-[?]ŋ[?]í[?]ən ŋə k^wsí[?]e təx^w qí[?]lət?[?] / *What do you want to eat for lunch at noon?* (AD) | SU, XEN, OWS TFE NENE, S, "EWE S Í, ȚSI, ȚÁ NE SÁKALEZEN E ȚFI, ȚÁ KÁ, NI, ." /su[?]-xən[?]áx^w-s tθə ŋəná[?]-s, "ŋəwə s ŋəy[?] k^wsí[?]e nə-šq^wéləx^wən ŋə k^wθi[?]e qé[?]ŋi[?]." / *He told his son, "I don't have a good feeling about this girl."* (MP(nr)) VAR: ȚSI, E /k^wsí[?]ə/ ⟨STÁN LE, OČ ȚSI, E? /stəŋ lə? ŋač k^wsí[?]ə? / *What was that?* (CJ) VAR: ȚSIE /k^wsí[?]ə/ ⟨ÁȚE ȚSIE ŁÁ, E E Ț ŁÁ, E. /ŋé⁴ə k^wsí[?]ə 4é[?]ə ŋə k^w 4é[?]ə/ *It's here, right over here.* (PP) | U, QENNONE SEN E ȚSIE ČELAKEL. /ŋu[?]-k^wənnáŋə sən ŋə k^wsí[?]ə čələqə⁴/ *I did see you yesterday.* (IM, RS) | HO, ŁTE YÁ, KÓ, EN I, U, ȚENSISTEN ŁTE OL, E ȚSI SKI, MEQ ȚSE ESNOU, EL E ȚSIE KÓ, . /há[?] 4tə yé?

q^wá[?]əŋ ŋi[?] u[?]-k^wənsístəŋ 4tə ŋal[?] ŋə k^wsi sqi[?]mək^w k^wsə ŋəsnáwə⁴ ŋə k^wsí[?]ə q^wá[?]/ *When we go to get water and we get our hand grabbed by an octopus inside the water.* (PP) VAR: ȚSI /k^wsi/ (PP) [[k^wsi[?]e this_inv]

ȚSI, ȚÁȚTEN /k^wsi[?]éčtən/ to be these folks present here, but not in sight. (MP) VAR: ȚSEYE, ȚTEN /k^wsəyə[?]tən/ ⟨NE SZÁ, TW ȚE, ȚSEYE, ȚTEN SȚÁLEKEM ÁȚE YEW NJTIW TIE TENEW, XÁEL, S." /nə-sk^wé[?]tx^w k^wə? k^wsəyə[?]tən s[?]léləqəm ŋé⁴ə yəx^w nčtix^w tiə təŋəx^w, χé[?]əls." / *This is mine to use on those monsters who are here to make this land different, the Creator.* (PP) [[k^wsi[?]e vhečt-tən this_inv vpresent=instr] **✱ȚSI, ȚÁ** **✱HÁȚTEN**

ȚSIE inv.near. *See under:* **ȚSI, ȚÁ**

ȚSI, E inv.near. *See under:* **ȚSI, ȚÁ**

ȚSULE, /k^wsulə[?]/ the, that one far off, not visible. **ȚSULE**, SWÍ, KE, . /k^wsulə[?] swəyqə[?]/ *That man over there (not present, not visible).* (EC, VW) | XČIT SEN ȚSULE, SWÍ, KE, . /xčit sən k^wsulə[?] swəyqə[?]/ *I know that man (farther away).* (EC, VW) | LÁ, E FEU, NIȚ E ȚSULE, . /lé[?]ə θəw[?]ní[?] ŋə k^wsulə[?]/ *She's way over there (not visible).* (EC, VW(nr)) VAR: ȚULE, /k^wulə[?]/ ⟨NIȚ TFE N, ČŁXOLE, TEN SÁ, SE, ȚE, LÁ, E ȚULE, . /ní[?] tθə n⁻č[?]4x^wála[?]tən sé[?]sə? k^wə? lé[?]ə k^wulə[?]/ *It's your whole reef net lead that is lifted way over there.* (PP) [[k^wsulə[?] sp_invis_far] [far, definite demonstrative determiner]

ȚSÁM, EN /k^wšémən/ nickname.

(EC, VW) [[vk^wšém[?]ən vnickname=instr]

ȚTOS /k^wtás/ to look up, face upward. **ȚTOS** SEN. /k^wtás sən/ *I looked up.* (EC, VW) | TW HO, JE ȚTOS SU, MEQS SÁN I, ȚŁLIL, TFE KÍOTEN, . /tx^w-há[?] čə k^wtás su[?]-mák^w-s sən ŋi[?] k^w4-k^wí[?] tθə qəyá[?]lən/ *When they all looked up, Slug appeared.* (MP) | SU, ȚTOSS TFE SNÁNETS SKAXE, . /su[?]-k^wtás-s tθə sŋénət-s sqéxə[?]/ *So the stone dog looks up.* (CP) | HO, TFE TWJE SNÁNET TFE SKAXE, S I, ȚEWEN JE ȚTOS E TFE FI, FEL. /há[?] tθə tx^wə-sŋénət tθə sqéxə[?]-s ŋi[?] l[?]əwəŋ čə k^wtás ŋə tθə θi[?]θə⁴/ *When the dog was turned to stone, it was howling looking up high.* (CP) [[vk^wt=as vface_up=face]

ȚTOSEN /k^wtásəŋ/ to look up, face upward. **ȚTOSEN** SEN. /k^wtásəŋ sən/ *I'm looking up.* (EC, VW) [[vk^wt=as-əŋ vface_up=face-mdl] **✱ȚTOS**

ȚTOSSE /k^wtássə/ turn you upright. **ȚTOSSE** SEN. /k^wtássə sən/ *I turned you right side up.*

(EC,VW) [[vk^wt=as-t-sə √face_up=face-trns-2obj]]
 ▣ŁTOST

ŁTOST /k^wtást/ to turn something upright.

ŁTOST SEN. /k^wtást sən/ I turned it upright.

(EC,VW) [[vk^wt=as-t √face_up=face-trns]] ▣ŁTOS

ŁFÁ,E /k^wθé?ə/ her, this, that (feminine, not visible, near, specific). (EC,VW) ŁXCÍT SEN ŁFÁ,E

/χcít sən k^wθé?ə/ I know her. (EC,VW)|ŁFÁ,E

SLÁNI,./k^wθé?ə s4éni?/ That woman. (EC,VW)|ÁN,

U, ȚI, ŁFÁ,E. /?én' u? ɫi? k^wθé?ə/ That's very

expensive. (MJ)|NIŁ E YEW ŁFÁ,E MÁ,ŁEL ŁE,? /níf ə

yəx^w k^wθé?ə mé?k^wəf k^wə?/? I wonder if she got

hurt. (MP) [[k^wθe?ə inv.near.fem]] [proximate,

invisible, feminine, demonstrative determiner]

ŁFÁ,ENEN /k^wθé?ənəŋ/ this (not visible, feminine, remote). (EC,VW) ŁQENNEW LE, SEN

ŁFÁ,ENEN Lena. /k^wənnəx^w lə? sən k^wθé?ənəŋ

Lena/ I saw Lena. (EC,VWb)|QENNEW LE, SEN

ŁFÁ,ENEN SLÁNI,./k^wənnəx^w lə? sən k^wθé?ənəŋ

s4éni?/ I saw that woman. (EC,VWb) [[k^wθe?ə-

nəŋ inv.remote.fem-thing]] ▣ŁFÁ,E

ŁFE /k^wθə/ she, her, that one. ŁFE TÁN ŁTE

/k^wθə tén-4tə/ Our mother (someplace else).

(EC,VW)|ŁFE NE TÁN /k^wθə nə-tén/ My mother

(someplace else). (EC,VW)|ŁFE TÁNS /k^wθə tén-s/

Their/her/his mother (someplace else). (EC,VW)|ŁFE

N, TÁN HÁLE /k^wθə n-tén helə/ You folks' mother.

(EC,VW)|NIŁ YEW ŁFE NE TÁN. /níf yəx^w k^wθə nə-

tén/ It must be my mother. (EC,VW)|QENNEW SEN

ŁFE SLÁNI,./k^wənnəx^w sən k^wθə s4éni?/ I saw the

woman (not present). (EC,VW)|QENÁL Ł SYAY,E,S ŁFE

NE TÁN LE,./k^wənəf k^w s-yéyə?-s k^wθə nə-tén lə?/

Many times my late mother went there. (CJ)|Í, LE, Ł

SI, YÁ,S LE, ŁFE SCÚTÁÁLS LE,./?əy' lə? k^w s-i?-yé?-s

lə? k^wθə scútée?-s lə?/ His daughter-in-law that

left was a good person. (CJ)|ÁLE YEW U, SJEJEBOL,ES

OL, TFE NE MÁN Ł SCÉLÁU,S ŁFE. /?é?ə yəx^w ?u?-

sčəčəpálas ?af tθə nə-mén k^w s-čələw's k^wθə/

My father must have been squinting when she

passed. (MP)|NI, JE ŁFE NENE,S NE SÁTEN ŁE, ŁE YÁ,

EN ČTÁN E ŁSE NE SČTOLES." /ní? čə k^wθə ŋənə?-s

nə-sétəŋ k^wə? k^wə yé?-ən čtəŋ ?ə k^wsə nə-s-

čtálas."/ He's got a daughter that I was told to go

and ask for as my wife." (EC,VW)|KÁN,ESIT ES E TFE

S,ILEN ŁSE NE MÁN ŁFE NE TÁN. /qenəsít-əs ?ə tθə

s?í?ən k^wsə nə-mén k^wθə nə-tén/ My father stole

the food for my mother. (EC,VW) [[k^wθə fem_inv]

[invisible feminine specific

demonstrative/determiner]

ŁFEU,NIŁ /k^wθəwⁿíł/ her, she is the one.

ŁȚIU, SEN E ŁFEU,NIŁ /ɫi'w sən ?ə k^wθəwⁿíł/ I ran

away from her. (EC,VW)|ŁŁMEQEL,O, ŁFEU,NIŁ

/k^w4-mək^wəlá? k^wθəwⁿíł/ She's waiting now.

(EC,VW)|S,ÍYE,S ŁFEU,NIŁ. /s?əyə?-s k^wθəwⁿíł/ She

was his girlfriend. (CP)|SÁT SEN ŁFEU,NIŁ ŁE YÁ, ES

Ț ŚWIMÁLE /sét sən k^wθəwⁿíł k^wə yé?-əs ɫ-

šx^wiméłə/ I sent him to the store. (EC,VW) [[k^wθə

əwⁿ-vnił invspec_fem contr-v3focus] [definite,

feminine demonstrative determiner]

ŁFI,Á /k^wθí?e/ this (not visible, feminine,

near). [proximate, invisible, feminine

demonstrative determiner] ŁFI,Á SLÁNI,./k^wθí?e

s4éni?/ This woman (present not visible).

(EC,VW) [[k^wθí?e this_inv_fem]]

ŁFULE /k^wθulə?/ the, that one far off,

feminine, not visible. ŁFULE, SLÁNI,./k^wθulə?

s4éni?/ That woman over there (not present, not

visible). (EC,VW) [[k^wθulə? sp_invis_far_fem]

[far, definite, feminine demonstrative determiner]

ŁTÁSET /k^wt^əsət/ being a difficult person.

(DELC) Not confirmed.. [[vWet⁰-sat vpry-rflxv]

▣ŁÁX

ŁTELI,ČT /k^wt^əəlí?čt/ to unravel, untie

something. (CP) VAR: ŁTEELI,ČT /k^wt^əəlí?čt/

ŁTEELI,ČT SW TFE XFEM. /k^wt^əəlí?čt sx^w tθə

χθəm/ Untie the box. (LGC) [[vk^wt^ə=lič-

t √loose=bundle-trns]] ▣ŁEX

ŁȚIU,ST /k^wt^əíwst/ to loosen something

(such as a screw or lid). (EC,VW) ŁȚIU,ST SW

TFE XFEM. /k^wt^əíwst sx^w tθə χθəm/ Loosen the

box. (LGC) [[vk^wt^ə=iW<?>əs-t √loose=body<actl->

trns]] ▣ŁEX

ŁTOSTEN /k^wt^əástəŋ/ to be turned loose, set

free by someone or something. (EC,VW)

ŁTOSTEN TFE STIKIU. /k^wt^əástəŋ tθə stiqíw/ The

horse was turned loose. (LGC) [[vk^wt^ə=as-t-

əŋ √loose=face-trns-psv]] ▣WŁTOS

ŁU,ÁCTEN /k^wəw^éčtəŋ/ being hollered to a

little by someone. ŁSU, ŁŁU,ÁCTENS I, SU,

ŁELENS YÁ, TW U, QELENSEN. /su?-k^w4-k^wəw^éčtəŋ-s

?i? su?-k^wələŋ-s yé? tx^w-u?-k^wələŋsən/ He hollered

to him and so he flew and went and became an

eagle. (PP) [[Wə + vW<?>eč-ət-

əŋ dim + vholler<dim>-trns-psv]] ▣ŁCÁNET

ŁUŁ /k^wúk^w/ coo, the sound of crows on the

beach. Ł"ŁUŁ, ŁUŁ, ŁUŁ, ŁUŁ," TW AXEN OL,.

/"k^wúk^w, k^wúk^w, k^wúk^w, k^wúk^w," tx^w-?éχəŋ ?af/

"Coo, coo, coo, coo," he just says now. (MP);

(EC,VW)|NIŁ ŁEČÁ Ł EN, SHO, Č,ELÁN, E TFE SÁSEU,

SQEQOTE, AXEN E TFÁ,E, "ØUL, ØUL, ØUL." /níþ kʷəče kʷ ən's-há? čʔəlén' ʔə tθə sésəw' skʷəkʷátəʔ, ʔéxəŋ ʔə tθéʔə, "kʷúkʷ, kʷúkʷ, kʷúkʷ." / *That's why when you hear the crows down on the beach they say that "coo, coo, coo."* (MP; EC,VW) [[vkʷukʷ √coo]]

ØULE, sp.invis.far. See under: ØSULE,

ØU, FÁN, EK teasing. See under: ØEU, FÁN, EK

ØU, FÁS /kʷuʔθés/ teasing me. ØU, FÁS ES /kʷuʔθés-əs/ *He's teasing me.* (EC,VW) | ØU, FÁS SW /kʷuʔθés sxʷ/ *You're teasing me.* (EC,VW) | U, ØU, FÁS SW OL, /ʔuʔ-kʷuʔθés sxʷ ʔaʃ/ *You're just teasing me.* (EC,VW) [[vkʷəwʔθe-t-s √tease>trns-1sgobj]] ØEU, FÁN, EK [Stem /kʷuʔθét/ not recorded and unknown to current speakers]

ØU, FÁSE /kʷuʔθésə/ teasing you. ØU, FÁSE SEN /kʷuʔθésə sən/ *I'm teasing you.* (EC,VW) | U, ØU, FÁSE SEN OL, /ʔuʔ-kʷuʔθésə sən ʔaʃ/ *I'm just teasing you.* (EC,VW) [[vkʷəwʔθe-t-sə √tease>trns-2obj]] ØEU, FÁN, EK [Stem /kʷuʔθét/ not recorded and unknown to current speakers]

ØU, FÁ, TEN, /kʷuʔθéʔtəŋ/ being teased by someone. ØU, FÁ, TEN, SW /kʷuʔθéʔtəŋ' sxʷ/ *He's teasing you.* (EC,VW) | U, ØU, FÁ, TEN, SW OL, /ʔuʔ-kʷuʔθéʔtəŋ' sxʷ ʔaʃ/ *He's just teasing you.* (EC,VW) [[vkʷəwʔθe<ʔ>-t-əŋ' √tease<actl>-trns-psv<actl>]] ØEU, FÁN, EK [Stem /kʷuʔθét/ not recorded and unknown to current speakers]

ØXFİNEN scream. See under: ØEXFINEN

D

DAKÁ, salalberry. See under: **DAKE**,

DAKE, /tʲɛqəʔ/

1. salalberry. *Gaultheria shallon*. (EC,VW; IM,RS; CP; VW,EC; ErC) **⟨I, TON E TL SKI, MEQ TFE DAKE, /ʔiʔtáj ʔə tʃ sqiʔmækʷ tθə tʲɛqəʔ/ The octopus likes salal berries. (MP; EC,VW) | DEL, NIWT ES TSE SMÍEF TSE SLENEQS E TSE SʃOXʃLE, E TL DAKE, /tʲəlʃixʷt-əs tsə smáyaθ tsə sʃə́nəkʷ-s ʔə tsə stʰátʰəʔ ʔə tʃ tʲɛqəʔ/ The deer medicated his gunshot wound with the leaves of the salal. (EC,VW) | NI, TFE YÁ, LEM, XEN, E TFE SKELÁLNEW DAKE, MEQ OL, STÁN DIL, EK /níʔ tθə yéʔ ʃə́mʲtʰəʔ ʔə tθə sqʷəlélɣəxʷ tʲɛqəʔ, mækʷ ʔaʃ stéŋ tʲiləqʷ/ Some went picking blackberries, salal berries, all kinds of strawberries. (MP) | SJÁN, JE EU, XI, SEL, TFE KEKILEN, S Ø STELÁ, ENS E TFE DAKE, SMONEĆ. /sčén' čə ʔəw' xʲiʔsəl tθə qəqʲiləŋ's kʷ s-ʃəléləʔəŋ-s ʔə tθə tʲɛqəʔ, smánəč/ It had very scary looking eyes looking for salal berries and pitch. (MP)⟩**

2. liver. (RH; IM,RS; CP) **⟨TWE SŃELÁNET JE TFE XÁLE, S I, TFE DAKE, /txʷə-sŋəlénət čə tθə tʰéləʔ-s ʔiʔ tθə tʲɛqəʔ/ Its heart and its liver had become rocks. (CP)⟩** VAR: **DAKÁ**, /tʲɛqeʔ/ (RH; CP) **[[vʲteqəʔ vʲsalal]]**

DAKE, ILĆ salal. See under: **DKÁ, ILĆ**

DAXET /tʲɛxət/ to be dividing something up. (MP) **[[vʲtʲɛxət-ət vʲdivide<actl>-trns] ⇨ DXÁT [actual metathesis]]**

DÁ, /tʲéʔ/ to taste, try. (MP) **⟨HO, DÁ, ES E TFE EN, Á TIU, Ø SEN, ÁS DOQ EN, Á I, EN, ÁN, EU, SQÁ. /háʔ tʲéʔ-əs ʔə tθə ʔənʔé ʃiʷ kʷ s-ʔənʔé-s tákʷ ʔənʔé ʔiʔ ʔənʔén' ʔəw' skʷéy/ When they tried to run away to come home, they really couldn't. (ErC)⟩** **[[vʲteʔ vʲtry]]**

DÁČEK /tʲéčəqʲ/ to get mad, angry. (EC,VW; IM) **⟨DÁČEK SEN. /tʲéčəqʲ sən/ I was mad. (MJ) | ČÁL SU, DÁČEKS. /čət suʔ-tʲéčəqʲ-s/ He just got mad. (LGC) | OO, SU, DÁČEKS. /ʔáa, suʔ-tʲéčəqʲ-s/ Oh, he got mad. (CP) | XI, SEL, E Ø SDÁČEKS. /xʲiʔsəl ʔə kʷ s-tʲéčəqʲ-s/ He's fierce when he gets angry. (MJ) | SXÁ, ES E Ø SDÁČEKS ØSE NE SILE, /sʃéʔəs ʔə kʷ s-tʲéčəqʲ-s kʷsə nə-síləʔ/ My grandfather was mean when he got mad. (CJ) | SU, DÁČEKS TFE SKEL, ÁU, /suʔ-tʲéčəqʲ-s tθə sqələwʲ/ So Beaver got mad. (VW) | ØLNIŁ SU, DÁČEKS TFE OŃEST LE, /kʷ4níʃ suʔ-tʲéčəqʲ-s tθə ʔáŋəst ləʔ/ Right away the one**

*that gave it to him got angry. (ErC) | SU, EWES S DÁČEK TFEU, NIŁ STI, TELKEL. /suʔ-ʔəwə-s s tʲéčəqʲ tθəwʲníʃ sʃiʔʔəʔqəʔ/ So that child wasn't angry. (CP) | LÁ, E LE, SEN E ØSE ČÁMENÁU, TW ŠWIMÁLE SU, DÁČEKS TFE ČÁMEN. /léʔə ləʔ sən ʔə kʷsə čəymənéwʲtxʷ šxʷimélə suʔ-tʲéčəqʲ-s tθə čəymən/ I was at the Chinese store when a Chinese man got mad. (MP) | HO, JE SW TŽET TFE ČENESS TFE SOTEĆ, SU, DÁČEKS. /háʔ čə sxʷ tkʷət tθə čənəs-s tθə sátəč, suʔ-tʲéčəqʲ-s/ If you break SOTEĆ's teeth off, he'll get mad. (MP; EC, VWb) | SU, DÁČEKS TFEU, NIŁ ČÉČIKEN SU, XEN, OWS TFE SQEQOTE, "XEL SE, SW." /suʔ-tʲéčəqʲ-s tθəwʲníʃ čəčiqən suʔ-xənʔáxʷ-s tθə skʷəkʷátəʔ, "xəʔ səʔ sxʷ." / So Mink got mad and said to Crow, "You're going to get hurt." (ErC) | U, XEĆTIŃ Ø SXÁ, ESS E Ø SDÁČEKS ØSE NE SILE, /ʔuʔ-xəčtiŋ kʷ sʃéʔəs-s ʔə kʷ s-tʲéčəqʲ-s kʷsə nə-síləʔ/ They knew that my grandfather was mean when he got mad. (CJ) | U, XEĆTIS Ø SEWENES ČELÁU, IŁTW TFE XILÁTSE E Ø SNIŁS DÁČEK. /ʔuʔ-xəčti-s kʷ s-ʔəwəwə-s čələwʲiʃtxʷ tθə xʲiłetsə ʔə kʷ s-níʃ-s tʲéčəqʲ/ He knew that no one could compare to XILÁTSE when he gets mad. (CJ) | OO, DÁČEK ØE, TFE MÁNS Ø SQENNENS TFEU, NIŁ. /ʔóo, tʲéčəqʲ kʷəʔ tθə mén-s kʷ s-kʷənnəŋ-s tθəwʲníʃ/ Oh, his father was mad when he saw him. (CP)⟩ **[[vʲteYaqʲ vʲangry]]***

DÁČEKŃEN /tʲéčəqʲnəŋ/ to be made mad, angry by someone or something. (RS) **⟨DÁČEKŃEN SW E TFE SWIU, LES. /tʲéčəqʲnəŋ sxʷ ʔə tθə swíwłəs/ They young man made you mad. (LGC)⟩** **[[vʲteYaqʲ-naxʷ-əŋ vʲangry-nctrns-psv] ⇨ DÁČEKNEW]**

DÁČEKNEW /tʲéčəqʲnəxʷ/ to make someone mad, angry. (LGC) **⟨DÁČEKNEW TFE WILNEW. /tʲéčəqʲnəxʷ tθə xʷiŋləxʷ/ Make the person mad. (LGC) | DÁČEKNEW SEN TFE WILNEW. /tʲéčəqʲnəxʷ sən tθə xʷiŋləxʷ/ I made the person mad. (LGC)⟩** **[[vʲteYaqʲ-naxʷ vʲangry-nctrns] ⇨ DÁČEK]**

DÁŽEL /tʲékʷəl/ to go across (especially water), cross over. (EC,VW; IM; HJ; CP) **⟨YÁ, SEN DÁŽEL. /yéʔ sən tʲékʷəl/ I'm going across. (HJ) | ISTÁ YÁ, DÁŽEL TFE PÁSTEN. /ʔistə yéʔ tʲékʷəl ʃə́-péstən/ Let's go across to America. (IM) | SÁ, SESI, SEN Ø NE SYÁ, DÁŽEL. /séʔsəsiʔ sən kʷ nə-s-yéʔ tʲékʷəl/ I'm scared to go across. (HJ) | SU, YÁ, S U, DÁŽEL. /suʔ-yéʔ-s uʔ-tʲékʷəl/ So they went**

across. (CP)|SU, **DÁŶELS** OX E TFE TW SELINE. /su?-**tékʷət-s** ʔáxʷ ʔə tθə txʷ-səlínə/ *It goes across to Salina's.* (BJ)|SU, **DÁŶELS** EN,Á,E E TFE NÁ,ETEN ŁÁU,ELNEW. /su?-**tékʷət-s** ʔənʔéʔə ʔə tθə néʔətəŋ ʔéwəŋəxʷ/ *Then coming across to the place they call Bazan Bay beach.* (BJ)|TES E TFE U, EN, Ś **DÁŶEL** YÁ, TXEN,EN E TL WENÁ,NEĆ. /təs ʔə tθə ʔuʔ-ʔənʔ-š-**tékʷəl** yéʔ txánəŋ ʔə tʔ xʷənəʔnəč/ *He came to where you go across to Salt Spring Island.* (ErC)|HĀ, PI,OTEL YÁ, HĀ, ŁTE **DÁŶEL** E ŶSE ŚNÁ,ĆEC." /héyʔ piʔátəʔ yéʔ. héyʔ ʔtə **tékʷəl** ʔə kʷsə sŋéʔčəč." /*Let's go duck-hunting. Let's go across the bay.* (MP)|U, YEFOSTEN JE E TFE ČZÁ, TFE lighthouse EWE S U, **DÁŶEL** ŶLI, EN,Á,E XI,SEL, SE, ŶE, ŶESŶOU E TʔÁ,E. /ʔuʔ-yəθástəŋ čə ʔə tθə čkʷéʔ tθə lighthouse ʔəwə s ʔuʔ-**tékʷəl** kʷʔ-iʔ-ʔənʔéʔə xíʔsəl səʔ kʷəʔ kʷəskʷáw ʔə tθéʔə/ *They were told by the lighthouse keeper not to cross, that a fierce storm was coming down.* (MP) [[√tekʷ-il √go_across-dev]]

DÁ,ŶEL, /léʔkʷəl/ to be going across (especially water), crossing over. (IM) (EN, SU, ŶENNEN Ŷ EN, SI, **DÁ,ŶEL**, . /ʔənʔ-s-uʔ-kʷənnəŋ kʷ ənʔ-s-iʔ-**tékʷəl**/ *You get caught when you're crossing.* (MP) [[√tekʷ-kʷ-ilʔ √go_across<actl>-dev<actl>]] ✦**DÁŶEL**

DÁ,ŶLNÁL,TEŊ /léʔkʷnəlʔəŋ/ being choked by someone or something. (DÁ,ŶLNÁL,TEŊ ŶE U, S,Ī,STEN, ES. /**tékʷnəlʔəŋ** kʷə ʔuʔ-sʔiʔstəŋ-əs/ *It was choking him, whatever it was doing.* (MP; EC,VW) [[√léʔkʷnəlʔ-ət-əŋ √stuck_in<actl>=throat<actl>-trns-psv]] ✦**DŶET**

DÁ,DE,NEW /léʔtəʔnəxʷ/ Stem: **DÁ,DE,N** /léʔtəʔn/ to be managing to get a taste of something. (LGC) (DÁ,DE,NEW SEN. /**tékʷtəʔnəxʷ** sən/ *I managed to get a taste.* (LGC)|**DÁ,DE,NEW** SW. /**tékʷtəʔnəxʷ** sxʷ/ *You managed to get a taste.* (LGC)|**DÁ,DE,NEW** SEN TFE OLENĆES. /**tékʷtəʔnəxʷ** sən tθə ʔálančəs/ *I managed to taste the orange.* (LGC)|**DÁ,DE,N** ES. /**tékʷtəʔn-əs**/ *He/she/it is getting a taste of it.* (MP) [[léʔ + √təʔ-naxʷ actl + √try-nctrns]] ✦**DÁ,NEW**

DÁ,DE,N- getting taste. Stem for subject suffixes. See under: **DÁ,DE,NEW**

DÁDE,SET /tétəʔsət/

1. to be trying to do (something). (DÁDE,SET SEN /**tétəʔsət** sən/ *I'm trying to do it.* (EC,VW)|TES ŶECÁ E TFE SXENE, S Ī, **DÁDE,SET** ŶENIŊ,ET. /təs kʷəčə ʔə tθə sxənəʔ-s ʔiʔ **tétəʔsət** kʷəníŋəʔ/ *It got to his legs and he was trying to run.* (MP)]]

2. to be training oneself, learning how. (EC,VW; LGC; CP) (ŶLDÁDE,SET /kʷʔ-tétəʔsət/ *He's training himself now.* (EC,VW)|**DÁDE,SET** SEN Ŷ NE SENĆOFEN /**tétəʔsət** sən kʷ nə-sənčáəŋ/ *I'm trying to learn Saanich.* (EC,VW)|**DÁDE,SET** SEN Ŷ NE SĆÁ E ŶE SNEWEL /**tétəʔsət** sən kʷ nə-s-čéy ʔə kʷə snəxʷəʔ/ *I'm learning how to make a canoe.* (EC,VW) VAR: **DÁ,DE,SET** /**tékʷtəʔsət**/ (LGC) (YÁ, **DÁ,DE,SET**. /yéʔ **tékʷtəʔsət**/ *Go train.* (LGC)|YÁ, SEN **DÁ,DE,SET**. /yéʔ sən **tékʷtəʔsət**/ *I'm going to train.* (LGC)|**DÁ,DE,SET** SEN Ŷ NE STWE SENĆOFEN. /**tékʷtəʔsət** sən kʷ nə-s-txʷə-sənčáəŋ/ *I'm learning Saanich language.* (CP)]] [[lé + √təʔ-sat actl + √try-rflxv]] ✦**DÁ,ET**

DÁ,DE,SET train self. See under: **DÁDE,SET**

DÁDE,T tasting it. See under: **DÁ,DE,T**

DÁ,DE,T /léʔtəʔt/ to be tasting, trying, testing something, checking something out. (MP) (ŶLDÁ,DE,T ES /kʷʔ-tékʷtəʔt-əs/ *She's tasting it now.* (EC,VW)|**DÁ,DE,T** ES. /**tékʷtəʔt-əs**/ *He/she/it is tasting it.* (MP)|**DÁ,DE,T** ES TFE U, MEQ EXIN E TFE ČOL,ÉK. /**tékʷtəʔt-əs** tθə ʔuʔ-mákʷ ʔəxín ʔə tθə čáʔəqʷ/ *He tried everywhere up the hill.* (CJ)|**DÁ,DE,T** ŁTE OL, XĹÁM, E TFE XELEXO,LE, . /**tékʷtəʔt** ʔtə ʔal xʔémʔ ʔə tθə xʷələxʷáʔləʔ/ *We were checking them out, watching them reef netting.* (BJ) VAR: **DÁDE,T** /**tékʷtəʔt**/ (DÁDE,T SEN /**tékʷtəʔt** sən/ *I'm trying it now.* (EC,VW)|**DÁDE,T** SW E TFE NE SĆÁLE,ĆE, . /**tékʷtəʔt** sxʷ ʔə tθə nə-sčéʔəčəʔ/ *You are trying my friends.* (PP)]] [[léʔ + √təʔ-ət actl + √try-trns]] ✦**DÁ,ET**

DÁ,EJ /léʔəč/ salmon stretcher, a wooden slat used to spread salmon out while drying. (EC,VW; CP) [[√təʔəč √salmon_stretcher]]

DÁ,EJEN /léʔəčən/ salmon stretcher, barbecue stick. (EC,VW) *Used to keep fish open while drying. It keeps the fish from curling up. If it curls up while drying, the fish will go bad. Use two or three depending on the size of the fish. Can also be used to on fish while they are cooking. (EC,VW) [[√təʔəč=ən √salmon_stretcher=instr]] ✦**DÁ,EJ**

DÁ,EJINEL /léʔəčíŋəʔ/ to be stretching (salmon) preparing for drying or cooking. (DÁ,EJINEL SEN. /**tékʷəčíŋəʔ** sən/ *I'm stretching it now.* (EC,VW)]] [[√təʔəč-íŋəʔ √salmon_stretcher-cstm]] ✦**DÁ,EJ**

DÁ,EJT /léʔəčʔ/ to put sticks on salmon for stretching in preparation for drying or

cooking. (DÁ, EJT SEN. /t'éʔəçt sən/ I put the sticks on the fish. (EC, VW) [[v'teʔəçt- t √salmon_stretcher-trns]] **DÁ, EJ**

DÁ, ESET /t'éʔəsət/

1. to try to, make an effort to try and do something. (LGC) (DÁ, ESET TFE I, HILEN. /t'éʔəsət tθə ʔiʔ híləŋ/ They try and they fall. (EC)|I, HO, YÁ, DÁ, ESET SÉLEN, I, EWE S TWE ONEU, EL I, ØLHILEN. /ʔiʔ háʔ yéʔ t'éʔəsət šáləŋ, ʔiʔ ʔəwə s txʷə-ʔánəwəʔ ʔiʔ kʷʔ-híləŋ/ And when they tried to go up, they don't get half-way and they fall down. (EC)

2. to train oneself for sport. (CP) [[v'teʔ-sat √try-rflxv]] **DÁ,**

DÁ, ESTEN given a taste. See under: **DÁ, STEN**

DÁ, ET /t'éʔət/ to try, test, taste, attempt something, check something out. (EC, VW; MP; LAC; CP) (DÁ, ET SW. /t'éʔət sxʷ/ Try it. (LGC)|DÁ, ET SEN. /t'éʔət sən/ I tried it. / I tasted it. (LGC)|DÁ, ET TFE S, ILEN. /t'éʔət tθə sʔiʔən/ Try the food. (LAC)|DÁ, ET SEN TSE S, ILEN I, Í, /t'éʔət sən tsə sʔiʔən ʔiʔ ʔəyʔ/ I tasted the food and it was good. (EC, VW)|SU, XENENS "Í, ØE DÁ, ET YÁ, ." /suʔ-xənəŋ-s "ʔəyʔ kʷə t'éʔət yéʔ."/ So they said, "We should go try it." (ErC)|DÁ, ET SEN I, U, EWE OL, S Í, /t'éʔət sən ʔiʔ ʔuʔ-ʔəwə ʔaʔ s ʔəyʔ/ I tasted it and it didn't taste good. (EC, VW)|DÁ, ET LE, SEN ØSE TSOS ÁLME. /t'éʔət ləʔ sən kʷsə tsás ʔélmə/ I tried it on poor Elmer. (CJ)|SU, XEN, OWS TFE SYEWENS I, DÁ, ET. /suʔ-xənʔáxʷ-s tθə syəwən-s ʔiʔ t'éʔət/ So he bings his song and tries it out. (CP)|SU, XENENS WE, OCE "Í, Ø SJÁN, LTE EU, DÁ, ET TI, Á. /suʔ-xənəŋ-s wəʔáçə "ʔəyʔ kʷ s-čén-ʔtə ʔəw' t'éʔət tiʔe/ We'd better really try this out. (ErC)|STI, S Ø SYÁ, S DÁ, ET E TFE ØE SXEN, I, EN, ES SE, Ø SXENS SE, Ø SØONENETS. /sʔiʔ-s kʷ s-yéʔ-s t'éʔət ʔə tθə kʷə sxʷəníʔəŋ-əs səʔ kʷ s-xʷəŋ-s səʔ kʷ s-kʷánəŋət-s/ He wanted to go and test how fast he could run. (MP)|SU, XENNIØENS TFEU, NIŁ SI, SETS Ø SÍY, S SYÁ, S TÁ, ØLDÁ, ET TFE SYÁ, S FON TFE SU, YEFOSTEN. /suʔ-xəŋj kʷən-s tθəwníʔ sítəʔ-s kʷ s-ʔəyʔ-s s-yéʔ-s ʔéʔ kʷʔ-t'éʔət tθə s-yéʔ-s θáŋ tθə suʔ-yəθástəŋ/ So that parent thought he'd better go again and try to go send them up away. (CP) [[v'teʔ-ət √try-trns]] **DÁ,**

DÁ, ETEN /t'éʔətəŋ/ to be tried, tested, tasted by someone or something. (LGC) (SU, DÁ, ETENS. /suʔ-t'éʔətəŋ-s/ So they tried it. (ErC)|DÁ, ETEN I, U, BEŁ OL, . /t'éʔətəŋ ʔiʔ uʔ-ʔəxʷ ʔaʔ/ They tried it, but it just floated. (ErC)|DÁ, ETEN TFE OLENČES. /t'éʔətəŋ tθə ʔalənčəs/ They tasted

the orange. (LGC) [[v'teʔ-ət-əŋ √try-trns-psv]] **DÁ, ET**

DÁL, EK /t'éləq/ to be buried in the earth. (EC, VW) [[v'té:łk'əq √splash<actl>]] **DELEK**

DÁLEKEN /t'éləqəŋ/ to be soaked, dripping wet. (LGC) (DÁLEKEN TFE STELITŁKEL. /t'éləqəŋ tθə sʔəlilʔqəʔ/ The children got dripping wet. (LGC) [[v'té:łəq-əŋ √splash<rslt>-mdl]] **DELEK**

DÁ, LEKIT /t'éʔləqít/ to be soaking something. (ØLDEL, EKIT SEN /kʷʔ-t'éʔləqít sən/ I'm soaking it now. (EC, VW) [[v'tə:çəʔləq-i-t √splash<actl>-pers-trns]] **DELEKIT**

DÁLET /t'élət/ to roll (dough for a pie), spread fish out to dry. (MP) [[v'tel-ət √spread_out-trns]]

DÁLU, /t'éləwʔ/ arm, wing, fore limb. (EC, VW; IM, RS; CP) (SKÁS TFE N, DÁLU, . /sqés tθə n-t'éləwʔ/ Stick your arm out. (EC, VW)|SKOKEŁ TFE NE DÁLU, . /sqʷáqʷəʔ tθə nə-t'éləwʔ/ I have a scabby arm. (LGC)|SBEHON, TFE NE DÁLU, . /spəháj tθə nə-t'éləwʔ/ My arm is swollen. (LGC)|TU, ØÁY, XT SW OL, TFE N, DÁLU, . /tuʔ-kʷéyʔt sxʷ ʔaʔ tθə n-t'éləwʔ/ Just keep kind of moving your arm. (PP)|I, ØENITEN SU, ŠJETENS TFE DÁLU, S I, SU, ØELEN. /ʔiʔ-kʷənítəŋ suʔ-ščətəŋ-s tθə t'éləwʔ-s ʔiʔ suʔ-kʷələŋ/ They held him and hit him on the arms and so he flew away. (EC, VW)|SU, ØENITENS TFE DÁLU, E TŁ SMÍEŁ. /suʔ-kʷənítəŋ-s tθə t'éləwʔ ʔə tʔ sməyəθ/ So he took Deer's arm. (GB)|NIŁ KÁLŊEN TFE N, STOŁEŁ TFE N, DÁLU, . /níʔ qʷélŋəŋ tθə n-stákʷəʔ tθə n-t'éləwʔ/ The pain (under your arm) is the result of your broken arm. (LGC) VAR: DÁLU, /t'éluʔ/ (CP) (SEJI, TEN, TFE NE DÁLU, . /səçítəŋ tθə nə-t'éluʔ/ My arm is itchy. (LGC)|SKOKEŁ TFE NE DÁLU, . /sqʷáqʷəʔ tθə nə-t'éluʔ/ My arm has scabs. (LGC) [[v'teləwʔ √arm]]

DÁMET /t'émət/ Stem: **DEMÁT** /təmət/ to guess at something, try to guess it. (EC, VW; LAC; LGC; CP) (DÁMET SEN. /t'émət sən/ I guessed it. (LGC)|DÁMET ES TFE STETIØENS. /t'émət-əs tθə stətíkʷən-s/ He guessed his nieces. (PP)|NEŁETW DÁMET. /nəkʷətʰ t'émət/ You guess. / It's your turn to guess. (LGC)|DEMÁT ES. /təmət-əs/ He guessed someone. (LGCnr) [[v'tem-ət √guess-trns]]

DÁMETEN /t'émətəŋ/ being guessed at by someone, especially in the bone game. (PP) (DÁMETEN TFE SOTEC. /t'émətəŋ tθə sətəč/ North wind was guessed. (PP)|DÁMETEN E T SOTEC. /t'émətəŋ ʔə ʔ sətəč/ North wind guessed them. (PP)|DÁMETEN TFE NENE, E T SKÁN, ET. /t'émətəŋ

tθə ɲənaʔ ʔə ʎ' sɤqəŋət/ *The child of Southeast wind was being guessed.* ((She was holding the bones.)) (PP)| **DÁMETEN** E T SOTEĆ TFE STETIŽENS E Ž SČIŪS. /témətəŋ ʔə ʎ' sətəč tθə stətíkʷən-s ʔə kʷ s-čixʷ-s/ *His nieces were guessed by North wind to demolish him.* (PP) [[√t̪eʔm-ət-əŋ √guess<actl>-trns-psv]] ⇨ **DEMÁTEN** [actual metathesis]

DÁMNEN /témnəŋ/ to manage to be guessed, especially in the bone game. (SU, **DÁMNENS**. /suʔ-témnəŋ-s/ *So they managed to guess him.* (PP)| EWE S I, **DÁMNEN** FENFÁN ŽE. /ʔəwə s ʔiʔ-témnəŋ θəŋθéŋ kʷəʔ/ *They weren't guessed twice.* (PP) [[√t̪em-naxʷ-əŋ √guess-nctrns-psv]] ⇨ **DÁMNEW**

DÁMNEW /témnəxʷ/ Stem: **DÁMN** /témn/ to manage to guess correctly. (LGC) **DÁMN** ES /témn-əs/ *They guessed right.* (DELC) [[√t̪em-naxʷ √guess-nctrns]]

DÁMN- manage to guess right. Stem for subject suffixes. See under: **DÁMNEW**

DÁM, WIKSEN Gooseberry Point. See under: **DÁM, WQIKSEN**

DÁM, WQIKSEN /témxʷkʷiqsən/ Gooseberry Point (across from Lummi Island). (Erc) VAR: **DÁM, WIKSEN** /témxʷiqsən/ (VW, EC) [[√t̪émxʷkʷ-i=əqsən √gooseberry-ext=nose]]

DÁ, NEN /tétʔnəŋ/ to manage to be tasted by someone. **DÁ, NEN** TFE Á, ČEX. /tétʔnəŋ tθə ʔéʔčəx/ *The crab was tasted.* (LGC) [[√t̪eʔ-naxʷ-əŋ √taste-nctrns-psv]] ⇨ **DÁ, NEW**

DÁ, NEW /tétʔnəxʷ/ Stem: **DÁ, N** /tétʔn/ to manage to get a taste of something, taste something without asking or trying. (MP; IM, RS; LGC) (LO, E SEN ŽE, **DÁ, NEW**. /láʔə sən kʷəʔ tétʔnəxʷ/ *I got a taste.* (MP)| **DÁ, NEW** SEN TFE cookie. /tétʔnəxʷ sən tθə cookie/ *I got a taste of the cookie.* (IM)| **DÁ, NEW** TFE SČÁÁNEW. /tétʔnəxʷ tθə sčéenəxʷ/ *Taste the salmon.* (LGC)| **DÁ, NEW** SEN TFE Á, ČEX. /tétʔnəxʷ sən tθə ʔéʔčəx/ *I managed to taste the crab.* (LGC)| **DÁ, NEW** SW TFE Á, ČEX. /tétʔnəxʷ sxʷ tθə ʔéʔčəx/ *Taste the crab.* (LGC)| **DÁ, N** ES. /tétʔn-əs/ *He/she/it got a taste* (MP)| LO, E SW ŽE **DÁ, N** EW. /láʔə sxʷ kʷəʔ tétʔn-əxʷ/ *You got a taste of it.* (RS) [[√t̪eʔ-naxʷ √taste-nctrns]] ⇨ **DÁ,**

DÁ, N- taste. Stem for subject suffixes. See under: **DÁ, NEW**

DÁ, PEL /tétʔpəl/ to be playing cards. (EC, VW) **ČŁDÁ, PEL** SEN. /kʷt̪-tétʔpəl sən/ *I'm playing cards now.* (EC, VW)| **DÁ, PEL** ŁTE. /tétʔpəl t̪tə/ *We're playing cards with each other.* (EC, VW)| U, HÍ SEN OL, Ž NE **SDÁ, PEL**. /ʔuʔ-háy sən ʔal kʷ nə-s-tétʔpəl/ *I'm playing cards by myself.* (EC, VW) [[√t̪eʔpəkʷ √play_cards<actl>]] ⇨ **DEPEL**

DÁSEŁ /tésəł/ to be broken, break easily. (DELC) *Not confirmed.* [[√t̪eʔs-ał √break_surface<rsltb-dur>]] ⇨ **DES**

DÁ, STEN /tétʔstəŋ/ to be given a taste by someone. (LGC) **DÁ, STEN** SEN. /tétʔstəŋ sən/ *I was given a taste.* (LGC)| **DÁ, STEN** SW E TFE Á, ČEX. /tétʔstəŋ sxʷ ʔə tθə ʔéʔčəx/ *You were given a taste of the crab.* (LGC) VAR: **DÁ, ESTEN** /tétʔəstəŋ/ (MP) [[√t̪eʔ-stxʷ-əŋ √try-caus-psv]] ⇨ **DÁ, STW**

DÁ, STEN /tétʔstəŋ/ being allowed to taste (something), being given a taste by someone. (LGC) **DÁ, STEN** SW E TFE S, ILEN. /tétʔstəŋ sxʷ ʔə tθə sʔiʔəŋ/ *You were allowed to taste the food.* (LGC) [[√t̪eʔ-stxʷ-əŋ √try-caus-psv]] ⇨ **DÁ, STEN**

DÁ, STW /tétʔstxʷ/ to give someone a taste. (LAC) **DÁ, STW** SW. /tétʔstxʷ sxʷ/ *Give him a taste.* (LGC) [[√t̪eʔ-stxʷ √try-caus]] ⇨ **DÁ, ET**

DÁ, TEN /tétʔəŋ/ to taste sour. (LAC) **DÁ, TEN** TFE LÁMEN. /tétʔəŋ tθə léməŋ/ *The lemon is sour.* (LAC) [[√t̪eʔəŋ √sour-mdl]]

DÁ, TEN /tétʔəŋ/ to be going sour. (EC, VW) [[√t̪eʔəŋ √sour-mdl<actl>]] ⇨ **DÁ, TEN**

DÁ, TTEN /tétʔtəŋ/ to be taken all over by someone or something. (ALE E TFE S TESS I, TÁ, ŽLYÁ, **DÁ, TTEN**. /ʔéʔə ʔə tθə š-təs-s ʔiʔ ʎéʔ kʷt̪-yéʔ tétʔtəŋ/ *When it's time to go they get taken all over again.* (CJ)| U, HÍ E Ž SHOČFENS I, **DÁ, TTEN** E TFE WILNEW. /ʔuʔ-háy ʔə kʷ s-háčθən-s ʔiʔ tétʔtəŋ ʔə tθə xʷilŋəxʷ/ *They finished eating and went around visiting the Indians.* (CJ) [[√t̪eʔəŋ √all_over-trns-psv]]

DÁ, TELP hardhack. See under: **DİŪELIČ**

DŽET /t̪kʷát/ to get something stuck, sunk in mud. **DŽET** SW. /t̪kʷát sxʷ/ *You sunk it. / You got it stuck.* (LGC)| **DŽET** SEN. /t̪kʷát sən/ *I got it stuck.* (LGC)| **DŽET** SEN TFE COO. /t̪kʷát sən tθə káa/ *I got the car stuck.* (LGC) [[√t̪kʷ-ət √stuck_in-trns]] ⇨ **DEŽ**

DŽETEN /tʰkʷətəŋ/ to be stuck, sunk (in mud or snow). (LGC) **⟨DŽETEN TFE COO. /tʰkʷətəŋ tθə káa/ The car is stuck in the mud. (LGC)⟩** [[√tʰkʷ-ət-əŋ √stuck_in-trns-psv]] **☞DŽET**

DŽET /tʰkʷətʰ/ come this way. (Usage: used when directing someone) (This cannot be used with a first person subject so DŽET SEN, *tʰkʷətʰ sən/, is ungrammatical.) (GB) **⟨DŽET SW. /tʰkʷətʰ sxʷ/ You come this way. (GB)|EN, SU, EN, Á DŽET. /ʔənʰ-suʔ-ʔənʰ tʰkʷətʰ/ Then come this way. (GB)⟩** [[√tʰkʷətʰ √come_this_way]]

DŽINES /tʰkʷinəs/ to choke on food stuck in the throat. (EC,VW; LGC; CP) **⟨DŽINES SEN /tʰkʷinəs sən/ I'm choking. (EC,VW)|SJÁN, U, DŽINES TFE WILNEW. /sčénʰ uʔ tʰkʷinəs tθə xʷilŋəxʷ/ That person really choked. (LGC)|DŽINES TFE STI, TELKEL. /tʰkʷinəs tθə sʰilʔlʰətqəʔ/ The child was choking. (LGC)|EWE S YEYOSEN, E Ž EN, SILEN; XEN SW I, DŽINES. /ʔəwə s yəyásəŋ ʔə kʷ ənʰ-s-ʔifən; xʷəŋ sxʷ ʔif tʰkʷinəs/ Don't play when you eat; you might choke. (AJ)⟩** [[√tʰkʷ=inəs √stuck_in=chest]] **☞DEŽ**

DŽIN,ES /tʰkʷinəs/ to be choking, have a chunk (of something) stuck in the throat. (EC,VW) [[√tʰkʷ=inʰəs √stuck_in=chest<actl>]] **☞DŽINES**

DŽISTW /tʰkʷistxʷ/ to send something or someone across. (EC,VW) [[√tʰkʷ-ŋi-stxʷ √go_across-rel-caus]] **☞DÁŽEL**

DDIL,EM, singing. See under: **DEDIL,EM**,

DEČOKES look mad. See under: **WDEČOKES**

DEČ /tʰakʷ/ to be stuck in (something like mud). **⟨DEČ SEN. /tʰakʷ sən/ I'm stuck. (LGC)|DEČ E TFE ŽIKEL, TFE STI, TELKEL. /tʰakʷ ʔə tθə tʰiqəf tθə sʰilʔlʰətqəʔ/ The child is stuck in the mud. (LGC)⟩** [[√tʰakʷ √stuck_in]]

DEČDEČ /tʰakʷtʰakʷ/ to be muddy. **⟨EN,ÁN, U, DEČDEČ. /ʔənʰténʰ uʔ tʰakʷtʰakʷ/ It's very muddy. (LGC)⟩** [[tʰakʷ + √tʰakʷ char + √stuck_in]] **☞DEČ**

DEČNOW /tʰakʷnaxʷ/ to manage to get something stuck (in mud). **⟨DEČNOW SEN TFE COO. /tʰakʷnaxʷ sən tθə káa/ I got the car stuck (accidentally). (LGC)⟩** [[√tʰakʷ-naxʷ √stuck_in-nctns]] **☞DEČ**

DEDÁ,SET /tʰətʰəsət/ to be trying (some). (LAC) **⟨DEDÁ,SET SEN. /tʰətʰəsət sən/ I'm trying. (LAC)⟩** [[tʰə + √tʰətʰ-sat dim + √try-rflxv]] **☞DÁ,**

DEDÁ,STW /tʰətʰəstxʷ/ to give someone a little taste. (LAC) **⟨DEDÁ,STW E TFE CICS.**

/tʰətʰəstxʷ ʔə tθə kíkʰs/ Give him a little taste of the cake. (LAC)⟩ [[tʰə + √tʰətʰ-stxʷ dim + √try-caus]] **☞DÁ,STW**

DEDÁ,TEŊ /tʰətʰətəŋ/ being tested, tried, tasted by someone. **⟨TW XÁ,EL,S SČÁ E Ž U, MEQ SDEDÁ,TEŊ I, ČÁ,I, E T XÁ,EL,S. /txʷ-xətʰəls sčéy ʔə kʷ uʔ-mákʷ s-tətʰətəŋ-s ʔif čéʔif ʔə xʰ xətʰəls/ It was the Creator's for everything to be tested and worked on by the Creator. (PP)⟩** [[tʰətʰ + √tʰətʰ-ət-əŋ actl + √try-trns-psv]] **☞DÁ,DE,T** [metathesis with passive]

DEDÁ,YEK /tʰətʰəyək/ to be acting angry, mad; throwing a tantrum. (EC,VW; IM,RS; LGC; CP) **⟨DEDÁ,YEK SEN. /tʰətʰəyək sən/ I'm mad. (LGC)|TU, DEDÁ,YEK. /tuʔ-tətʰəyək/ He's sort of mad. (EC,VWb)|U, DEDÁ,YEK. /ʔuʔ-tətʰəyək/ He was really mad. (VW)|DEDÁ,YEK TFA, E SKEL,ÁU, /tətʰəyək tθətʰə sqəl'éw/ Beaver was mad. (VW)|SU, XENENS ŽSE NE MÁN, "DEDÁ,YEK TLÁ,ENEN." /suʔ-xənəŋ-s kʷsə nə-mén, "tətʰəyək tléʔənəŋ." / My father said, "That one there is mad." (MP)|ŽŁSDÍ,YEM, E LÁ, E ŽSE E ŽSÁ, E NE Š DEDÁ,YEK E TFA, E SNENNES TFA, E. /kʷʔ-stəyám ʔə léʔə kʷsə ʔə kʷsətʰə nə-š-tətʰəyək ʔə tθətʰə snənnə-s tθətʰə/ It's already on there (recorded on tape) that I'm mad about all those names. (CJ)|XEN,ÁTEN Ž SU, DEDÁ,YEKS OL, I, EWE S NEPEŊEK. /xənʰətəŋ kʷ s-uʔ-tətʰəyək-s ʔal ʔif ʔəwə s nəpənəŋ/ They said that he was angry and not giving advice. (CJ)|YEFOST SW Ž NE SDEDÁ,YEK. /yətʰást sxʷ kʷ nə-s-tətʰəyək/ You tell him I'm mad. (CJ)|ÁN, JE EU, XI,SEL, I, DEDÁ,YEK TFA, E WE, OČE STI, TELKEL ŠÁS ÁSW ŽE U, STÁN, ES ČTE LE, /ʔénʰ čə əwʰ xifʰsəl ʔif tətʰəyək tθətʰə wátʰ sʰilʔlʰətqəʔ šés, ʔésxʷ kʷə ʔuʔ-stəŋ-ʔəs čtə ləʔ/ It was very scary and angry, what I guess was a young sea lion, seal, whatever it was. (MP)⟩** [[tʰə + √tʰətʰ-əʔ incept + √angry<actl>]] **☞DÁČEK**

DEDEM, /tʰətʰəm/ wren. *Troglodytidae sp.* (EC,VW; MP; CP; LGC) [[tʰə + √tʰəm dim + √wren]]

DEDEM,O,TEL, /tʰətʰəmáʔtəl/ to be guessing each other, especially in the bone game. **⟨SU, DEDEM,O,TEL,S. /suʔ-tətʰəmáʔtəfʰs/ So they were guessing each other. (PP)|NIŁ DEDEM,O,TEL, Ž SNÁTENS. /níʔ tətʰəmáʔtəl kʷ s-nətəŋ-s/ They were called to guess each other. (PP)⟩** [[tʰə + √tʰəmʰ-aʔ-ʔ-actl + √guess<actl>-ʔ-rprel<actl>]] **☞DEMÁL,S** [analysis uncertain -- /a/ unaccounted for]

DEDENOSTEL, /tə̀nástə̀l/ to be sitting side-by-side. (MP) [[tə̀ + √tən=as-takʷ] actl + √line_up=face-rcprel<actl>]] **DE, ET**

DEDEȚĂL, S /tə̀tə̀lʰeɪs/ little one squirting. (DEL) *Not confirmed.* [[tə̀ + √tə̀lʰeɪs-els dim + √squirt-actv<actl>]] **DELEȚT** [analysis uncertain -- probably a typo in the source]

DEDIL, EM, /tə̀tɪləm/ to be singing. (EC, VW; LAC; CP) **DEDIL, EM**, SEN /tə̀tɪləm/ sən/ *I'm singing.* (EC, VW; LAC) |XO, ON, TFE SWIU, LES. SU, **DEDIL, EM, S**, /xʷaʔáŋ/ tθə swiwləs. suʔ-tə̀tɪləm's/ *The young man cried. So he sang.* (EC, VW) |YEF, ST SEN ȚE EWÁ, ES **DEDIL, EM**, /yə̀θáʔst sən kʷə ʔəwéʔ-əs tə̀tɪləm/ *I told him not to sing.* (EC, VW) |I, JÁN, U, NEN, SKÉKEL, S TFE... TFE SKÉL, NENS TFE ŠWEN, ÁC E Ț **SDEDIL, EM**, E Ț S HI, ELEȚ-S. /ʔiʔ čén/ ʔuʔ Țə̀n' s-qʷəqʷəf-s tθə... tθə šqʷəlŋən-s tθə šxʷənič ʔə kʷ s-tə̀tɪləm' ʔə kʷ s-hiʔələkʷ-s/ *There's very much talking in the language of Grebe when he's happy singing.* (CP) **VAR:** DDIL, EM, /tɪləm/ (LGC) **VAR:** DIL, EM, /tɪləm/ |**DIL, EM**, I, E. /tɪləm' ʔiʔə/ *He sang again.* (LAC) **[[tə̀ + √tɪl<ʷ>əm actl + √sing<actl>]] **DILEM****

DEDIU, I, EȚ /tə̀tɪwiʔəf/

1. to be praying. (EC, VW) **ȚLDEDIU, I, EȚ** LE, SEN /kʷə-tə̀tɪwiʔəf ləʔ sən/ *I prayed already.* (EC, VW) |SȚUȚELT ES Ț **SDEDIU, I, EȚS**, /skʷúkʷəf-tə̀s kʷ s-tə̀tɪwiʔəf-s/ *He taught them to pray.* (CJ) |WEU, ICI, ST ES TFE SCÁLE, CE, S Ț SXEN, ÁN, S Ț SÍ, S Ț **SDEDIU, I, EȚS**, /xʷəwíciʔst-əs tθə scélaʔčəʔ-s kʷ s-xʷənʔéŋ-s kʷ s-ʔəy-s kʷ s-tə̀tɪwiʔəf-s/ *He was showing his relatives how to be good to pray.* (CJ)
2. to be religious. **HO, SW** LELENIT TFE SKÉL, KÉL, S TFE **DEDIU, I, EȚ** ELTÁLNEW, TFE Methodists, Catholics, I, TFE U, SXENINS **DEDIU, I, EȚ** TFE WENITEM, /háʔ sxʷ lələŋit tθə sqʷəlqʷəf-s tθə tə̀tɪwiʔəf ʔəʔtélŋəxʷ, tθə Methodists, Catholics, ʔiʔ tθə ʔuʔ-sxʷəniŋ-s tə̀tɪwiʔəf tθə xʷəniəm, / *If you listen to the words of the religious people, the Methodists, Catholics, and all kinds of religions of the white man,* (GB)

3. religion. (GB) [[tə̀ + √tiʔwýəf incept + √pray]] **DIU, I, EȚ**

DEDOSNEN /tə̀lásnən/ front of a house. (CP) [[tə̀ + √tas=ŋin dim + √front=piece]] [analysis uncertain]

DEDXEN, ÁL, E /tə̀tʰə̀ŋjéla/ just six people alone. (EC, VW) (Diminutives of numbers higher than six are

unacceptable) [[tə̀ + √tʰə̀ŋj=el<ʷ>ə dim + √six=person <dim>]] **DXENÁLE**

DE, ITEN /tə̀ʔitə̀ŋ/ wishing. (DEL) *Not confirmed.* [[√tə̀ʔit-əŋ √wish-mdl]] [analysis uncertain]

DEȚEȚ /tə̀qəθ/ to sharpen a blade. (EC, VW) **ȚI, ȚLI, DEȚEȚ** JE TFE NO, ȚE, E TFEU, NENI, LEYE, E TFE KEYÁ, MEN JE TFE I, DȚOSTEN KȚOTEN E TFE SEM, Á, Ț. /ʔiʔ kʷə-iʔ-tə̀qəθ čə tθə náʔtəʔ ʔə tθəwəniʔəyəʔ ʔə tθə qəyéʔmən čə tθə ʔiʔ-tə̀qástəŋ qʷčátəŋ ʔə tθə səméʔə/ *And one of them had a sharp shell knife that he had sharpened to kill SEM, ÁL.* (CP) **[[√tə̀q=aθ √sharpen=edge]]**

DEȚOST /tə̀qást/ to sharpen a blade. (LGC) **DEȚOST** SEN TFE ŠIPEN. /tə̀qást sən tθə šípən/ *I sharpened the knife.* (LGC) |**DEȚOST** SW TFE ŠIPEN. /tə̀qást sxʷ tθə šípən/ *Sharpen the knife.* (LGC) |**DEȚOST** SW TFE SQKEM. /tə̀qást sxʷ tθə skʷqʷəm/ *Sharpen the axe.* (LGC) **VAR:** DȚOST /tə̀qást/ (CP) **DEȚOST** ES. /tə̀qást-əs/ *He sharpened them.* (CP) **[[√tə̀q=as-t √sharpen=edge-trns]] **DEȚEȚ****

DEȚO, ST sharpening a blade. *See under: DEȚO, FT*

DEȚO, FT /tə̀qáʔəf/ to be sharpening something such as a knife. **ȚLDEȚO, FT** SEN /kʷə-tə̀qáʔəf sən/ *I'm sharpening it now.* (EC, VW) **VAR:** DEȚO, ST /tə̀qáʔst/ |**SU, ȚTÁTENS** TFE TFEU, NENI, LEYE, „STÁN OČE TFE **DEȚO, ST** EWʔ /suʔ-čtətəŋ-s tθə tθəwəniʔəyəʔ, „stéŋ ʔəčə tθə tə̀qáʔst-əxʷʔ/ *So he asked them, "What are you sharpening?"* (CP) **[[√tə̀q=a<ʔ>θ-t √sharpen=edge<actl>-trns]] **DEȚOST****

DEKEM thimbleberry. *See under: DEKĚN*

DEKĚN /tə̀qʷəŋ/ thimbleberry. (EC, VW; MP) **VAR:** DEKĚM /tə̀qʷəm/ (EC, VW; CP; LGC) **VAR:** DEKĚN, /tə̀qʷəŋ/ (ErC) **[[√tə̀qʷəŋ √thimbleberry]] [analysis uncertain]**

DEKĚNĪČ /tə̀qʷəŋič/ thimbleberry bush. *Rubus parviflorus.* (EC, VW) **VAR:** DEKĚMĪČ /tə̀qʷəmič/ (EC, VW; CP; VW, EC) **[[√tə̀qʷəŋ=ič √thimbleberry=plant]] **DEKĚN****

DELAȚ /tə̀léq/ to pit-cook. (LGC) **[[√tə̀leq √pit_cook]]**

DELÁ, PEL, /tə̀léʔpəl/ to be playing cards (of a group). (EC, VW) **DELAȚ, PEL**, ȚTE. /tə̀léʔpəl Țtə/ *We're playing cards.*

(EC,VW) [[vʰəɫəɲəpəlʰ] vplay_cards<pl><actl>]

☞DÁ,PEL,

DEL_DÁLEU /ʰəɫəɫəwʰ/ several arms or wings. (EC,VW) (NEN, DEL_DÁLEU,S. /ŋənʰ təɫtəɫəwʰ-s/ *It had lots of arms.* (MP; EC,VW)|DIDÍYEMTEN TSE SKÓ,TEN E TSE DEL_DÁLEU,S. /títəyəmtəŋ tsə sqʷáʔtən ʔə tsə təɫtəɫəwʰ-s/ *They put the buckets on his arms.* (EC,VW)|TW I, ĆDEL_DÁLEU, I, Ć SI, ĆELENS. /txʷ-iʔ-č-təɫtəɫəwʰ ʔiʔ kʷ s-iʔ-kʷələŋ-s/ *They get wings and fly.* (MP) [[ʰəɫ + vʰəɫəwʰ pl + vʰarm]] ☞DÁLU,

DEL_DEŶ /ʰəɫtəkʷ/ to be stuck (in mud, for example). (CP) (DEL_DEŶ TFE COO. /təɫtəkʷ təə káa/ *The car is stuck in the mud.* (LGC) [[ʰəɫ + vʰtəkʷ pl + vʰstuck_in]] ☞DEŶ

DEL_DEŶTEN /ʰəɫtəkʷtəŋ/ to get stuck (in mud, etc.) by someone or something. (EC,VW; LGC) (DEL_DEŶTEN TFE STELITĪKEL. /təɫtəkʷtəŋ təə sʰəlɪʔqəʔ/ *The children got stuck in the mud.* (LGC) [[ʰəɫ + vʰtəkʷ-təŋ pl + vʰstuck_in-trns-psv]] ☞DEL_DEŶ

DEL_DEL_ÁL_SEN /ʰəɫtələɫsəŋ/ to have a tired, tingling feeling as part of the body has gone to sleep, pins and needles feeling. (EC,VW) [[ʰəɫ + vʰtələɫsəŋ char + vʰmedicine-actv(actl)-mdl]] ☞SDÁLNEW

DELDELÁSÉS /ʰəɫtələsəs/ numb hands. (DELC) *Not confirmed.* [[ʰəɫ + vʰtələsəs char + vʰmedicine=hand]] ☞DEL_DEL_ÁL_SEN

DELDELEŶNEN /ʰəɫtələɫnənəŋ/ be squirted on repeatedly. (DELC) *Not confirmed.* [[ʰəɫ + vʰtələɫnənəŋ pl + vʰsquirt-nctrns-psv]] ☞DELEŶT

DEL_DEL_ĪKEN /ʰəɫtəlɪqəŋ/ being soaked, completely wet. (EC,VW) (DEL_DEL_ĪKEN, TFE CEPUS TFE STELITĪKEL. /təɫtəlɪqəŋ təə kəpú-s təə sʰəlɪʔqəʔ/ *The kids' coats are getting soaking wet.* (LGC) [[ʰəɫ + vʰtəlɪqəŋ pl + vʰsplash<actl><pers>-mdl<actl>]] ☞DELEK

DELDELSENEN /ʰəɫtələsənəŋ/ numb feet. (DELC) *Not confirmed.* [[ʰəɫ + vʰtələsənəŋ char + vʰmedicine=foot-mdl]] ☞DEL_DEL_ÁL_SEN

DEL_DES /ʰəɫtəs/ to break (of a bunch of things). (EC,VW) (DEL_DES TFE CLÁS. /təɫtəs təə kləs/ *The glass was all broken.* (LGC) [[ʰəɫ + vʰtəs pl + vʰbreak_surface]] ☞DES

DELDEST /ʰəɫtəst/ to break several items. (LGC) (DELDEST SW TFE NEN, S, OXE, EN, SU, NOT.

/təɫtəst sxʷ təə ŋənʰ sʰəxʷəʔ ʔənʰsuʔ-ŋát/ *Break lots of clams and eat them.* (LGC) [[ʰəɫ + vʰtəst pl + vʰbreak_surface-trns]] ☞DEL_DES

DELDOMESET /ʰəɫtəməsət/ to be suspicious, leery (of a group). (SU, DELDOMESETS TFEU,NENI,LEYE. /suʔ-təɫtəməsət-s təəwʰənɪʔəyəʔ/ *So they were suspicious.* (CP) [[ʰəɫ + vʰtam-sat pl + vʰsuspect-rflxv]] ☞DEMOSSET

DELEDA_YEK /ʰəɫtəyéʔəq/ getting angry, mad (of a group). (DELEDA_YEK TFE STELITĪKEL. /təɫtəyéʔəq təə sʰəlɪʔqəʔ/ *The children are all mad.* (LGC)|NIĪ OL, Ć SI, DELEDA_YEKS I, ELAXEN E TFA,E. /nɪʔ ʔal kʷ s-iʔ-təɫtəyéʔəq-s ʔiʔ ʔələxəŋ ʔə təéʔə/ *It's when they're mad they're saying that.* (MP) [[ʰəɫə + vʰtəyéʔəq incept<pl> + vʰangry<actl>]] ☞DEDA_YEK

DELEDEL_KEL /ʰəɫtələqəl/ making little marks, droplets. (DELC) *Not confirmed.* [[ʰəɫə + vʰtələqəl dim<pl> + vʰsplash<actl>]] ☞DELEK

DELEDEL_ÁL_S /ʰəɫtələɫs/ little ones squirting. (DELC) *Not confirmed.* [[ʰəɫə + vʰtələɫs dim<pl> + vʰsquirt-actv(actl)]] ☞DEL_ÁL_S

DELEDEMOSSET /ʰəɫtəməsət/ little leery ones. (DELC) *Not confirmed.* [[ʰəɫə + vʰtam-sat dim<pl> + vʰsuspect-rflxv]] ☞DEMOSSET

DELEDEMOTEL /ʰəɫtəmatəl/ little ones leery of one another. (DELC) *Not confirmed.* [[ʰəɫə + vʰtam-tal dim<pl> + vʰsuspect-rreprcl]] ☞DEMOTEL

DELEDIL_EM /ʰəɫtəlɪəm/ to be singing (of a group of people). (EC,VW; RS; LGC) (DELEDIL_EM, TFE WLENITEM. /təɫtəlɪəm təə xʷələnɪtəm/ *The white people are singing.* (RS) [[ʰəɫə + vʰtəlɪəm actl<pl> + vʰsing<actl>]] ☞DEDIL_EM,

DELEK /ʰəɫəq/ to get muddied, splattered, splashed (with muddy water). (DELEK SEN E TSE SDIKEL, /təɫəq sən ʔə tsə stiqəl/ *I got muddied, splashed with muddy water.* (EC,VW) [[vʰtələq vʰsplash]]

DELEKIT /ʰəɫəqít/ to soak something, get something completely wet. (EC,VW) VAR: DELEKIT /təɫəqít/ (CP) [[vʰtələq-i-t vʰsplash-pers-trns]] ☞DELEK

DELEKNEW /ʰəɫəqəxʷ/ to accidentally splatter something. (DELEKNEW SEN TFE NE

CEPU. /táləqɒx^w sən tθə nə-kəpú/ I accidentally splattered my coat. (LGC) [[v̥táləq √splash]]

☞DELEK

DELEKT /táləqt/ to splatter something.

☞DELEKT SW TFE CEPU. /táləqt sx^w tθə kəpú/ You splattered the coat. (LGC) [[v̥táləq-t √splash-trns]]

☞DELEK

DELEKTEN /táləqtəŋ/ to get muddied.

☞DELEKTEN TFE SNEWEL. /táləqtəŋ tθə snəx^wəʔ/ The canoe is all muddy. (LGC) [[v̥táləq-t-əŋ √splash-trns-psv]] ☞DELEK

DELEM /táləm/ bitter cherry.

(CP) [[v̥táləm̩ √cherry]]

DELEM, EU, LEC /táləm̩əw̩ləç/ several barrels.

(EC, VW) ☞ÁN, U, NEN, DELEM, EU, LEC WEWÍ, YEM, S TFE SWIU, LES. /ʔén uʔ ɲən̩ táləm̩əw̩ləç x^wəx^wáyəm̩-s tθə swíw̩ləs/ The young man is selling lots of barrels. (LGC) [[v̥táləməw̩ləç √barrel-pl̩]] ☞DEM, EU, LEC

DELEM, I, KEN /táləm̩íʔq^wəŋ/ to be bumped, knocked on the head (of a group).

☞DELEM, I, KEN TFE STELITL̩KEL. /táləm̩íʔq^wəŋ tθə sʔəl̩íʔqəʔ/ The children got hit on the head. (LGC) [[v̥táləməíʔq^w-əŋ √hit=head-mdl]]

☞DEM, I, KEN

DELEM, IL̩C /táləm̩íʔç/ bitter cherry tree.

(CP) [[v̥táləməíʔç √bitter_cherry=plant]] ☞DELEM,

DELEMOSET /táləm̩ásət/

1. to be suspicious, leery (of a group). (DEL)C
2. to blame oneself, doubt oneself (of a group). (LGC) ☞DELEMOSET L̩TE. /táləm̩ásət ʔtə/ We blame ourselves. (LGC) [[v̥táləmə-sat √suspect-rflxv]] ☞DEMOSET

DELEN, O, EN /táləŋáʔəŋ/ to be swimming (of a group of people). ☞ÁN, U, NEN, TFE DELENO, EN. /ʔén uʔ ɲən̩ tθə táləŋáʔəŋ/ There's a bunch swimming. (LGC) [[v̥táləŋəŋ^ʔaʔ-əŋ^ʔ √swim-pl̩<actl>-mdl<actl>]] ☞DEN, O, EN,

DELEXTEN /táləʔtən^w/ squirt it. (DEL)C Not confirmed.. [[v̥táləʔ⁰-nax^w √squirt-nctrns]]

☞DELEXT

DELEXT /táləʔt/ to squirt something or someone.

☞TÁ, SE, Ž̩KELÁT DELEXT ES /ʔéʔ səʔ k^wʔ-qəlét táləʔ⁰t-əs/ He will squirt it again. (EC, VW) [[v̥táləʔ⁰-t √squirt-trns]]

DELEXTTEL /táləʔtəl/ squirt each other. (DEL)C Not confirmed.. [[v̥táləʔ⁰-tal √squirt-rcprcl]]

☞DELEXT

DELEXTEN /táləʔtən^w/ be squirted. (DEL)C Not confirmed.. [[v̥táləʔ⁰-t-əŋ √squirt-trns-psv]]

☞DELEXT

DELİKELP /təl̩íq^wəʔp/ yarrow. *Achillea millefolium*. (VW, EC) VAR: T̩ELIKIL̩C /ʔəl̩íq^wit̩ç/ (DEL)C VAR: T̩ELIKELP /ʔəl̩íq^wəʔp/ (DEL)C [[v̥təl̩íq^w=əʔp √yarrow=plant]]

DELİKEN /təl̩íqəŋ/ being soaking wet. (DEL)C Not confirmed.. [[v̥təl̩íq-əŋ √splash<pers>-mdl]]

☞DELEK

DEL, KO, SS /təl̩qáʔss/ waving at me.

☞DEL, KO, SS SW /təl̩qáʔss sx^w/ You were waving at me. (EC, VW) [[v̥təl̩q-á<ʔ>s-t-s √wave-rcpnt<actl>-trns-1sgobj]] ☞DEL, KO, ST

DEL, KOSSE /təl̩qáʔssə/ wave at you.

☞DEL, KOSSE SEN /təl̩qáʔssə sən/ I waved at you. (EC, VW) [[v̥təl̩q-ás-t-sə √wave-rcpnt-trns-2obj]] ☞DEL, KOST

DEL, KO, SSE /təl̩qáʔssə/ waving at you.

☞DEL, KO, SSE SEN /təl̩qáʔssə sən/ I'm waving at you. (EC, VW) [[v̥təl̩q-á<ʔ>s-t-sə √wave-rcpnt<actl>-trns-2obj]] ☞DEL, KOSSE

DEL, KOST /təl̩qást/ to wave at someone.

(EC, VW; LGC; CP) ☞DEL, KOST TFE WILNEW. /təl̩qást tθə x^wíŋəx^w/ Wave at that person. (LGC) ☞DEL, KOST SW. /təl̩qást sx^w/ You waved at him/her. (LGC) [[v̥təl̩q-ás-t √wave-rcpnt-trns]]

DEL, KO, ST /təl̩qáʔst/ to be waving at

someone. ☞DEL, KO, ST Ž̩ SŽ̩YÁ, LE, S. /təl̩qáʔst k^ws-k^wʔ-yéʔləʔ-s/ I was waving at them when they left. (BJ) NE SU, DEL, KO, ST I, U, NÁJ OL. /nə-suʔ-təl̩qáʔst ʔiʔ ʔuʔ-néç ʔal/ I was waving at them, but they seemed different. (BJ) [[v̥təl̩q-á<ʔ>s-t √wave-rcpnt<actl>-trns]] ☞DEL, KOST

DEL, KO, STEN /təl̩qáʔstəŋ/ being waved at

by someone. ☞DEL, KO, STEN, SEN /təl̩qáʔstəŋ sən/ Somebody waved at me. (EC, VW) [[v̥təl̩q-á<ʔ>s-t-əŋ^ʔ √wave-rcpnt<actl>-trns-psv<actl>]] ☞DEL, KO, ST

DEL, KSÁL, S /təl̩qásél̩s/ to be waving at

someone passing. (EC, VW; LGC) ☞DEL, KSÁL, S SEN. /təl̩qásél̩s sən/ I waved. (LGC) [[v̥təl̩q-ás-el̩s √wave-rcpnt-actv<actl>]] ☞DEL, KOST

DEL, KEMÁL, ŠEN sleet. See under: DEL, KENÁL, ŠEN,

DEL, KEMÁL, ŠEN sleet. See under:

DEL, KENÁL, ŠEN,

DEL, KEM, ĀL, ŠEN /təl̩qəm̩él̩šən/ to be

sleet. (LAC) [[v̥təl̩q-əm̩<ʔ>-el̩=šən<ʔ> √frost<actl>-ext=foot<actl>]]

DEL_KENÁL_SĒN /təlqəŋeɪsəŋ/ sleet, freezing rain. (EC,VW) VAR: DEL_KEMÁL_SĒN /təlqəmélisən/ (MP; CP) VAR: DEL_KEMÁL_SĒN /təlqəmélisən/ (IM,RS) VAR: DEL_KEMÁL_SĒN /təlqəmélisən/ <DEL_KEMÁL_SĒN E ʒSI, E ČELAKEL. /təlqəmélisən ʔə kʷsɪʔə čələqəʔ/ Sleet was on yesterday. (IM) > [[vʔelʔəq-əŋ-eɪsəŋ] v splash<act>-mdl=?] **DELEK**

DELNEWÁL_CĒN /təlŋəxʷéɪčəŋ/ giant vetch plant. (Viciagigantea) (EC,VW; VW,EC) *There are six names for giant vetch in Saanich. Using this on the hair will make it really good. It will fix split ends. cp. **SNEN, WYLĪC** cp. **TIQEN**, cp. **TOTXEL, TEN** cp. **SI, SQEL, TEN** cp. **TETQENIČ** [[s-vʔel=ŋixʷ=eɪčəŋ s-v medicine=being=?] **SDÁLNEW**

DELNIWEN /təlŋixʷəŋ/ to get medicine, take medicine. (MJ; LGC) <DELNIWEN SEN. /təlŋixʷəŋ sən/ I'm going to take medicine. (MJ; LGC) > [[vʔel=ŋixʷ-əŋ v medicine=being-mdl] **SDÁLNEW**

DELNIWSET medicate. See under: **SDELNIWSET**

DELNIWT /təlŋixʷt/ to medicate, give medicine to someone. (LGC) <DELNIWT SEN. /təlŋixʷt sən/ I medicated him/her. (LGC) | **DELNIWT** TFE WILNEW. /təlŋixʷt təə xʷilŋəxʷ/ Give medicine to the people. (LGC) > [[vʔel=ŋixʷ-t v medicine=being-trns] **DELNIWEN**

DELNIWTEN /təlŋixʷtəŋ/

1. to be medicated, given medicine by someone. (LGC) <DELNIWTEN SEN. /təlŋixʷtəŋ sən/ I was medicated by someone. (LGC) >

2. to be sprinkled with holy water. (LGC) <DELNIWTEN TFE WILNEW E TFE LEPLIT. /təlŋixʷtəŋ təə xʷilŋəxʷ ʔə təə læplit/ The priest sprinkled the person with holy water. / The priest gave medicine to the people. (LGC) > [[vʔel=ŋixʷ-t-əŋ v medicine=being-trns-psv] **DELNIWT**

DELNIWTEN /təlŋixʷtəŋ/

1. to be given medicine. (LGC)

2. to have spiritual ailments brushed off (for example, by a masked dancer).

<DELNIWTEN SEN E TFE SXÍXI. /təlŋixʷtəŋ sən ʔə təə sxʷəyɣʷi/ The masked dancer brushed me off (gave me good medicine). (LGC) > [[vʔelʔəŋixʷ-t-əŋ v medicine<act>=being-trns-psv] **DELNIWT**

DELNIWTW /təlŋixʷtxʷ/ to medicate, put medicine on something or give medicine to someone. <DELNIWTW SW. /təlŋixʷtxʷ sxʷ/ You medicated him/her. (LGC) > [[vʔel=ŋixʷ-txʷ v medicine=being-caus] **SDÁLNEW**

DELNIWTW /təlŋixʷtxʷ/ Stem: **DELNIWT** /təlŋixʷt/

1. to be medicating, putting medicine on something or give medicine to someone.

<DELNIWT ES TSE SMÍEF TSE SLENEQS E TSE SXOŋLE, E TŁ DAKE. /təlŋixʷt-əs təə sməyəθ təə sʔənəkʷ-s ʔə təə stʔátʔəʔ ʔə tʔ t́éqəʔ/ The deer medicated his gunshot wound with the leaves of the salal. (EC,VW) >

2. to brush off spiritual ailments as a masked dancer does. (LGC) [[vʔelʔəŋixʷ-txʷ v medicine<act>=being-caus] **DELNIWTW**

DELNIWT-medicate. Stem for subject suffixes. See under: **DELNIWTW**

DELOŋELČ /tələtʔəɪč/ sea wrack, bladder weed, rockweed. *Fucus gardneri*. (MP; VW,EC) [[vʔələtʔəɪč v wrack=plant]

DELŋÁL,S /təlʔéɪs/ to be squirting. (LGC) <DELŋÁL,S TFE S,OXE. /təlʔéɪs təə sʔaxʷəʔ/ The clams are squirting. (LGC) > [[vʔələtʔəɪs v squirt-actv<act>] **DELEŋT**

DELŋELO /təlʔələɪʔ/ to squirt. (LGC) <DELŋELO, TFE NE SÁLES. /təlʔələɪʔ təə nə-séɪs/ My finger (infection) squirted. (LGC) > [[vʔələtʔəɪʔ v squirt-actv] **DELEŋT**

DELŋT /təlʔit/ to be squirting something or someone. <DELŋT ES /kʷʔ-təlʔit-əs/ He's squirting it now. (EC,VW) > [[vʔələtʔit-t v squirt<act>-trns] **DELEŋT** [actual metathesis]

DELŋTEL /təlʔitələ/ squirting each other. (DELC) Not confirmed.. [[vʔələtʔitələ v squirt<act>-rcprcl] **DELŋT**

DEM /təm/ to be bumped, hit (especially with a projectile). (EC,VW; LGC) <DEM, E SW /təm' ə sxʷʔ/ Did you hit yourself? (EC,VW) | **DEM**, TFE NE KELEN, /təm' təə nə-qələŋ/ I got hit in the eye. / My eye got hit. (EC,VW) | **DEM**, TFE NE SŋEM, TEL, AXEN /təm' təə nə-skʷəmʔələxən/ Get hit on the elbow. (EC,VW) | **DEM**, SEN SU TWE SDAKE,S /təm' sən. suʔ-txʷə-stéqəʔ-s/ I got hit. So it became a bruise. (EC,VW) > [[vʔtm v hit]

DEM_ÁCSEN /təmécəsən/ to get hit on the back of the head. (EC,VW) [[vʔtm=ečsəŋ v hit=neck] **DEM**,

DEM_ÁL,S¹ /təmélis/ to be guessing. (EC,VW) <DEM_ÁL,S SEN OL, /təmélis sən ʔal/ I'm just guessing. (EC,VW) > [[vʔtem-éɪs v guess-actv<act>]

DEM_ÁL,S² /təmélis/ to be throwing trying to hit. (EC,VW) <DEM_ÁL,S TFE STELI, TŁ KEŁ E TFE NAKE. >

/táměls tθə sʎəlíʔʎtqəʔ ʔə tθə ŋéqəʔ/ *The kids were throwing snowballs.* (LGC) [[√tm̄-ěls vhit-actv(actl)]] ✚DEM,

DEMÁTĚN /támétəŋ/ to be guessed at by someone, especially in the bone game. **DEMÁTĚN** SEN. /támétəŋ sən/ *They guessed me.* (LGC) [[√tem-ət-əŋ vguess-trns-psv]] ✚DÁMET [Metathesis with passive]

DEMÁT- guess. Stem for subject suffixes. See under: DÁMET

DEM,DEM,ETĚN /təm̄təm̄ətəŋ/ to be beaten repeatedly by someone or something. (EC,VW) **CSU, DEM,DEM,ETĚNS.** /suʔ-təm̄təm̄ətəŋ-s/ *They beat it.* (ErC) [[təm̄ + √tm̄-ət-əŋ rep + vhit-trns-psv]] ✚DEM,ET

DEM,DEM,I,KĚN /təm̄təm̄íʔqʷəŋ/ to be bumped, knocked on the head repeatedly. **DEM,DEM,I,KĚN** SEN. /təm̄təm̄íʔqʷəŋ sən/ *I hit myself on the head (repeatedly).* (LGC) [[təm̄ + √tm̄-iʔqʷ-əŋ pl + vhit=head-mdl]] ✚DEMI,KĚN

DEM,DEM,I,KĚNĚN /təm̄təm̄íʔqʷnəŋ/ to be accidentally hit by someone or something repeatedly. **DEM,DEM,I,KĚNĚN** SW E TFE STĚLI, TĚKĚL. /təm̄təm̄íʔqʷnəŋ sɣʷ ʔə tθə sʎəlíʔʎtqəʔ/ *The kids hit you a bunch of times.* (LGC) [[√tm̄-iʔqʷ-naxʷ-əŋ vhit=head-nctrns-mdl]] ✚DEM,DEM,I,KĚN

DEM,DEM,I,KĚTEN /təm̄təm̄íʔqʷtəŋ/ to be hit on the head repeatedly. (LGC) [[tm̄ + √tm̄-iʔqʷ-t-əŋ rep + vhit=head-trns-psv]] ✚DEM,I,KĚTEN

DEMDOMEL /təm̄taməl/ became really leery. (DELC) *Not confirmed.* [[təm̄ + √tam̄-il char + vsuspect-dev]] ✚DOM,DEM,

DEM,EL,AXEN /təm̄ələxən/ to get hit on the arm. (EC,VW) [[√tm̄-əl-əxən vhit-ext=arm]] ✚DEM,

DEM,ELE, /təm̄ələʔ/

1. to hit. (PP)

2. to win a stick in the bone game.

DEM,ELE, S TFÁ, ENEN NĚNĚNE, E T SKÁN, ET. /təm̄ələʔ-s tθéʔənəŋ ŋəŋŋəŋəʔ ʔə ʎ sqéŋət/ *The children of Southeast wind hit.* ((They got a stick.) (PP)) [[√tm̄-ələʔ vhit-actv]] ✚DEM,

DEM,ENOŽEN /təm̄ənákʷən/ to hoe the ground. (LGC) **DEM,ENOŽEN** TFE ELTÁLNEW. /təm̄ənákʷən tθə ʔəʔtélŋəxʷ/ *That person hoed.* (LGC) [[√tm̄-ənákʷ=ən vhit=ground=instr]] ✚DEM,

DEM,ES /təm̄əs/ hit me, throw at me. (U, XĆIT SEN ŽSE SWÍ, KE, DEM,ES /ʔuʔ-xćit sən kʷsə

swáyqəʔ **təm̄əs/** *I know the man who hit me.* (EC,VW) | **DEM,ES** ES E TSE SNÁNET /təm̄əs-əs ʔə tθə sŋénət/ *He threw a rock at me.* (EC,VW) [[√tm̄-ət-s vhit-trns-1sgobj]] ✚DEM,ET

DEM,ESE /təm̄əsə/ hit you. (U, XĆIT SEN ŽSE SWÍ, KE, DEM,ESE /ʔuʔ-xćit sən kʷsə swáyqəʔ **təm̄əsə/** *I know the man who hit you.* (EC,VW) [[√tm̄-ət-sə vhit-trns-2obj]] ✚DEM,ET

DEM,ET /təm̄ət/ to hit something or someone, throw at someone. **DEM,ET** SEN. /təm̄ət sən/ *I hit him.* (EC,VW(nr)) | **ŽLDEM,ET** LTE. /kʷt-**təm̄ət** tətə/ *We hit it.* (EC,VW) | U, XĆIT SEN ŽSE SWÍ, KE, DEM,ET ŽSE SLÁNI, /ʔuʔ-xćit sən kʷsə swáyqəʔ **təm̄ət** kʷsə sʔéniʔ/ *I know the man who hit the woman.* (EC,VW) | U, XĆIT SEN ŽSE SWÍ, KE, DEM,ET TSE PUS /ʔuʔ-xćit sən kʷsə swáyqəʔ **təm̄ət** tθə pús/ *I know the man who hit the cat.* (EC,VW) | **DEM,ET** ES JE E TSE SNÁNET /təm̄ət-əs čə ʔə tθə sŋénət/ *He threw a rock at him, apparently.* (EC,VW) | **DEM,ET** ES TSE SWÍ, KE, ŽSE SLÁNI, Ž SDEM, TS TFE STI, TĚKĚL. /təm̄ət-əs tθə swáyqəʔ kʷsə sʔéniʔ kʷ s-təm̄it-s tθə sʎəlíʔʎtqəʔ/ *The man hit the woman because she's hitting the child.* (EC,VW) VAR: DEM,ET /təm̄ət/ (LGC) **DEM,ET** SW. /təm̄ət sɣʷ/ *Hit it.* (LGC) [[√tm̄-ət vhit-trns]] ✚DEM,

DEM,ETOL,W /təm̄ətálxʷ/ hit us, throw at us. **DEM,ETOL,W** ES E TSE SNÁNET /təm̄ətálxʷ-əs ʔə tθə sŋénət/ *He threw a rock at us.* (EC,VW) [[√tm̄-ət-álxʷ vhit-trns-1pobj]] ✚DEM,ET

DEM,EU,LEČ /təm̄əwłəč/ barrel. (EC,VW; CP; LGC) [probably from Sahaptin t'amúlksh] **LEŽET** SW TFE DEM,EU,LEČ E TFE KÓ, . /lətʰət sɣʷ tθə **təm̄əwłəč** ʔə tθə qʷáʔ/ *Fill the barrel up with water.* (LGC) | ÁN, U, **SLÁTEL** TFE DEM,EU,LEČ. /ʔén' uʔ **slétʰəʔ** tθə təm̄əwłəč/ *The barrel is full.* (LGC) [[√təm̄əwłəč vbarrel]]

DEM,IKEN /təm̄íqən/ to get hit on the belly. (EC,VW) **DEM,IKEN** TFE SWIU,LES. /təm̄íqən tθə swíwłəs/ *The young man got hit in the belly.* (LGC) [[√tm̄-iqən vhit=belly]] ✚DEM,

DEM,I,K /təm̄íʔqʷ/ to get hit, bumped on the head (especially by something thrown). (EC,VW) **DEM,I,K** SEN. /təm̄íʔqʷ sən/ *I got hit in the head.* (LGC) [[√tm̄-iʔqʷ vhit=head]] ✚DEM,

DEM,I,KĚN /təm̄íʔqʷəŋ/ to bump the head. **DEMI,KĚN** SEN. /təm̄íʔqʷəŋ sən/ *I bumped my head.* (LGC) [[√tm̄-iʔqʷ-əŋ vhit=head-mdl]] ✚DEM,I,K

DEM, I, KĀNEN /təmí?q^wnəŋ/ to be hit on the head by someone or something accidentally. **⟨DEM, I, KĀNEN SW. /təmí?q^wnəŋ sɣ^w/** *You were hit in the head.* (LGC) | **DEM, I, KĀNEN TFE STI, TELKEL. /təmí?q^wnəŋ tθə sɣí?ɣə+qə+ /** *The child was hit in the head.* (LGC) [[√tm=i?q^w-nax^w-əŋ √hit=head-nctrns-psv]] **☞DEM, I, K**

DEM, I, KĀTEN /təmí?q^wtəŋ/ to be hit on the head by someone or something. **⟨DEM, I, KĀTEN SW. /təmí?q^wtəŋ sɣ^w/** *You got hit on the head.* (LGC) [[√tm=i?q^w-t-əŋ √hit=head-trns-psv]] **☞DEM, I, K**

DEM, INES /təmínəs/ to get hit on the chest. (EC, VW) **⟨DEM, INES TFE STI, TELKEL. /təmínəs tθə sɣí?ɣə+qə+ /** *The child got hit in the chest.* (LGC) [[√tm=inəs √hit=chest]] **☞DEM,**

DEM, NEZEL /təmínák^wəl/ to hit, bump each other (especiall with something thrown). (EC, VW) **⟨DEM, NEZEL TFE STELI, TELKEL. /təmínák^wəl tθə sɣí?ɣə+qə+ /** *The children hit each other (with something thrown).* (LGC) [[√tm=nəWəl √hit-nrcprcl]] **☞DEM,**

DEM, NON /təmínán/ to be hit accidentally by someone (especially throwing). (EC, VW) **⟨DEM, NON SEN /təmínán sən/** *Someone (throwing rocks) hit me accidentally.* (EC, VW) | **DEM, NON TFE NE DÁLU. /təmínán tθə nə-téləw/** *My arm was hit.* (LGC) | **DEM, NON SEN E TFE SJÍ, E. /təmínán sən ʔə tθə ščəyə/** *I got hit by the stick (that was thrown).* (LGC) | **DEM, NON TFE STI, TELKEL. /təmínán tθə sɣí?ɣə+qə+ /** *The child got hit (with a rock).* (LGC) | **DEM, NON TFE STI, TELKEL E TFE POOL. /təmínán tθə sɣí?ɣə+qə+ ʔə tθə páal/** *The child was hit by the ball.* (LGC) [[√tm=nax^w-əŋ √hit-nctrns-psv]] **☞DEM, NOW**

DEM, NOW /təmínáx^w/ Stem: **DEM, NO** /təmíná/ to manage to bump or hit something or someone accidentally (especially by throwing). (LGC) **⟨TU, DEM, NOW SEN. /tuʔ-təmínáx^w sən/** *I hit it accidentally.* (EC, VW) | **DEM, NOW SEN TFE TENEKSEN. /təmínáx^w sən tθə tənəqsən/** *I managed to hit the duck.* (LGC) | **DEM, T ES TFE SKAXE, I U, KEXIT ES OL, I, ČÁŁ** **DEM, NOWS /təmít-əs tθə sqéxəʔ ʔi uʔ-q^wəx^wít-əs ʔal ʔiʔ čéʔ təmínáx^w-s/** *He was throwing rocks at the dog but kept missing it, and he finally hit it.* (EC, VW) | **DEM, NOS /təmíná-s/** *Somebody hit him (accidentally).* (EC, VW) [[√tm=nax^w √hit-nctrns]] **☞DEM,**

DEM, NO- manage to hit. Stem for subject suffixes. See under: **DEM, NOW**

DEM, OLZEL /təmálk^wət/ to get hit on the side. (EC, VW) [[√tm=alk^wət √hit=bodyside]] **☞DEM,**

DEM, OLEST /təmálast/ to hit someone in the eye. **⟨DEM, OLEST SEN. /təmálast sən/** *I hit him in the eye.* (LGC) [[√tm=aləs-t √hit=eye-trns]] **☞DEM,**

DEM, OLESTEN /təmálastəŋ/ to be hit in the eye by someone or something.

⟨DEM, OLESTEN SEN. /təmálastəŋ sən/ *I got hit in the eye.* (LGC) | **DEM, OLESTEN E TFE WILNEW.**

/təmálastəŋ ʔə tθə x^wílŋəx^w/ *He was hit in the eye by that person.* (LGC) | **SU, XENITENS I,**

DEM, OLESTEN. /suʔ-k^wənítəŋ-s ʔiʔ təmálastəŋ/ *They took it and beat it.* (GB) [[√tm=aləs-t-əŋ √hit=eye-trns-psv]] **☞DEM, OLEST**

DEMOOS /təmáas/ turnip. (IM, RS) [[√təmaas √turnip]]

DEMOSE, /təmásəʔ/ dock, wild rhubarb, coffee plant. *Rumex spp.*. (MPnr; CP; VW, EC) [[√təmasəʔ √dock]]

DEMOSSET /təmásət/

1. to be suspicious, leery. ("Like thinking that someone will give you poison.") (EC, VW; CP) **⟨I, EWENE JE OL, SDEMOSSETS TFEU, NENI, LEYE. /ʔiʔ ʔəwəna čə ʔal s-təmásət-s tθəwəniʔtəyəʔ/** *And none of them were suspicious.* (CP)

2. to blame oneself, doubt oneself. (LGC)

⟨DEMOSSET TFE STI, TELKEL. /təmásət tθə sɣí?ɣə+qə+ / *The child blamed themselves.* (LGC) to be cautious, watch out. (LGC) [[√tam-sat √suspect-rflxv]] **☞DOM, DEM,**

DEMOTEL /təmátəl/ to be leery, suspicious of one another, blame one another.

⟨DEMOTEL TFE WILNEW. /təmátəl tθə x^wílŋəx^w/ *The Indians blamed each other.* (LGC) [[√tam-tal √suspect-rcprcl]] **☞DEMOSSET**

DEMOTEN /təmátəŋ/ to be blamed, suspected by someone. **⟨DEMOTEN TFE SWIU, LES. /təmátəŋ tθə swíwłəs/** *The boy was blamed.* (LGC) [[√təma-t-əŋ √suspect-trns-psv]] **☞DEMOSSET**

DEM, OFEN /təmáθən/ to get hit on the mouth or chin. (EC, VW) **⟨DEM, OFEN TFE STI, TELKEL. /təmáθən tθə sɣí?ɣə+qə+ /** *The kid got hit in the mouth.* (LGC) [[√tm=aθin √hit=mouth]] **☞DEM,**

DEM, SEN /təmásən/ to get hit on the leg or foot. (EC, VW) **⟨DEM, SEN SEN /təmásən sən/** *I got*

hit on the leg. (EC,VW) ▶ [[v̥t̥m̥=sən vhit=foot]]

✦DEM,

DEMSEN_EN braid. See under: DENSENEN

DEM,T /t̥ám̥t/ to be hitting, bumping something or someone (especially by throwing). **DEM,T** ES. /t̥ám̥t-əs/ *Somebody is hitting somebody.* (EC,VW,(nr)) | **DEM,T** LTE. /kʷ4-t̥ám̥t 4tə/ *We're hitting it together.* (EC,VW) | **DEM,T** ES TFE SKAXE. /t̥ám̥t-əs tθə sqéxəʔ/ *He was hitting the dog (with rocks).* (EC,VW) | U, XÇIT SEN ØSE SWÍ,KE, DEM,ET ØSE SLÁNI, I, **DEM,T** TSE PUS /ʔuʔ-xçit sən kʷsə swáyqəʔ t̥ám̥t kʷsə s4éniʔ ʔiʔ-t̥ám̥t tsə pús/ *I know the man who hit the woman who's hitting the cat.* (EC,VW) | **DEM,ET** ES TSE SWÍ,KE, ØSE SLÁNI, Ø **SDEM,TS** FE STI,TEŁKEL. /t̥ám̥t-əs tsə swáyqəʔ kʷsə s4éniʔ kʷ s-t̥ám̥t-s θə sʌiʔʌiʔqəʔ/ *The man hit the woman because she's hitting the child.* (EC,VW) | **DEM,T** ÁL,NEN SEN. /t̥ám̥t-éłɣən sən/ *I wanted to hit it.* (EC,VW) ▶ [[v̥t̥á̆m̥-ət vhit<actl>-trns]] ✦DEM,ET [actual metathesis]

DEM,TEL /t̥ám̥təl/ to be hitting each other.

DEM,TEL E TSE SNÁNET. /t̥ám̥təl ʔə tsə sɣénət/ *We hit each other with rocks.* (EC,VW) ▶ [[v̥t̥á̆m̥-tal vhit<actl>-rcprcl]] ✦DEM,

DEM,TEN /t̥ám̥təŋ/ being hit by someone throwing (something). (EC,VW) **DEM,TEN**, SEN /t̥ám̥təŋ sən/ *Someone's throwing rocks and hitting me.* (EC,VW) ▶ [[v̥t̥á̆m̥-ət-əŋ<ʔ> vhit<actl>-trns-psv<actl>]] ✦DEM,T

DENET line up. See under: DEN,ET

DEN,ET /t̥ənət/ to put something side-by-side, set something in place, line up people or things, stack something in a row. (MP) VAR: **DENET** /t̥ənət/ (MP) **DEM,ET** SW TFE STELI,TEŁKEL. /t̥ənət sxʷ tθə sʌiʔiʔqəʔ/ *Line up the children.* (LGC) | **DENET** SW TFE JÁ,WI,. /t̥ənət sxʷ tθə čéʔwiʔ/ *Set the table.* (LGC) | **DENET** SW TFE LO,ʔEN. /t̥ənət sxʷ tθə láʔθən/ *Set the plates.* (LGC) | **DENET** SEN TFE SČÁÁNEW; NE SU, QSET. /t̥ənət sən tθə sčéenəxʷ; nə-suʔ-kʷsət/ *I lined up the fish; then I counted them.* (LGC) ▶ [[v̥t̥ən-ət vline_up-trns]]

DEN,ETEN /t̥ənətəŋ/ to be put side-by-side, lined up by someone or something. (LGC) **DEM,ETEN** TFE STELI,TEŁKEL. /t̥ənətəŋ tθə sʌiʔiʔqəʔ/ *The children were lined up.* (LGC) ▶ [[v̥t̥ən-ət-əŋ vline_up-trns-psv]] ✦DEM,ET

DEN,KELO /t̥ənqʷələʔ/ spark.

(EC,VW) ▶ [[v̥t̥ənqʷ-ələʔ vspark-actv]]

DENOST /t̥ənást/ to sit or stand beside someone. (YÁ, **DENOST** TFE N, MÁN. /yéʔ t̥ənást tθə n-mén/ *Go sit beside your father.*

(AJ) ▶ [[v̥t̥ən=as-t vline_up=face-trns]] ✦DEN,ET

DENOSTEL /t̥ənástəl/ to be next to, beside, with each other. (LAC; LGC; AJ) (Usage: This implies, with the reciprocal suffix, that the two people sitting together know each other. They are not merely sitting next to each other, but also with each other.) (LGC) **DEM,ET** LTE. /t̥ənástəl 4tə/ *We are side by side.* (LAC) | **DENOSTEL**, SEN E TFE WILNEW. /t̥ənástəl sən ʔə tθə xʷiłɣəxʷ/ *I'm sitting next to that person.* (LGC) | **DENOSTEL**, E ØSE NENE,S. /t̥ənástəl ʔə kʷsə ɣənəʔ-s/ *He was sitting by his son.* (CJ) | **DENOSTEL**, TFE WILNEW. /t̥ənástəl tθə xʷiłɣəxʷ/ *The people were sitting beside each other.* (LGC) | **DENOSTEL**, TFE STELI,TEŁKEL. /t̥ənástəl tθə sʌiʔiʔqəʔ/ *The children are sitting side by side.* (LGC) | **DENOSTEL**, Ø NE SO,MET E T NEØE. /t̥ənástəl kʷ nə-s-ʔáʔməʔ ʔə ʌ nəkʷə/ *I'm sitting beside you.* (AJ) ▶ [[v̥t̥ən=as-tal vline_up=face-rcprcl]] ✦DEN,ET

DEN /t̥ən/ to inundate, flood, come in (of the tide). (SU, EN,ÁS JE KÁ,M,EL, I EU, **DEN** OL, TFE ŠWLÁ,ES SEMI,K. /suʔ-ʔənʔé-s čə qéʔməʔ ʔi əw t̥əŋ ʔaʔ tθə šxʷléʔə-s šəmíʔqʷ/ *The tide came in and it covered the reef where they were.* (MP) ▶ [[v̥t̥ən v̥flood]]

DEN,I,K /t̥ən̥iʔqʷ/

1. to be inundated as a shoal seen only when tide is low, a reef covered by water. (EC,VW; LGC) **DEM,I,K** TFE SNÁNET. /t̥ən̥iʔqʷ tθə sɣénət/ *The rock is a shoal.* (LGC) | I, ČE YÁYE, **DEN,I,K** TFE. /ʔiʔ čə-yéyəʔ t̥ən̥iʔqʷ tθə/ *And next the shoals were going.* (CP) | EWENE SXÇITS TFE EWILNEW ØE QIN ES SČÁCEL I, **DEN,I,K** TFE LÁU,ELNEW. /ʔəwəʔə s-xçit-s tθə ʔəxʷiłɣəxʷ kʷə kʷin-əs skʷéčəl ʔiʔ t̥ən̥iʔqʷ tθə 4éwəłɣəxʷ/ *The people didn't know how many days before Mt. Newton inundated.* (CP) ▶ [[v̥t̥ən̥=iʔqʷ v̥flood=head]] ✦DEN

DENO_EN /t̥ənáʔəŋ/ to swim, locomote through the water. (EC,VW; LGC; CP) (Usage: Used only of people, not fish) cp. **STEN** (SU, **DENO,ENS**. /suʔ-t̥ənáʔəŋ-s/ *So they swam.* (ErC) | SU, **DENO,ENS** YÁ,. /suʔ-t̥ənáʔəŋ-s yéʔ/ *He went swimming.* (ErC) | SKÁSEL I, **DENO,EN**. /sqésəʔ ʔiʔ t̥ənáʔəŋ/ *It was out in the water swimming.* (MP) | XEN SEN E Ø N **SDENO,EN**. /xʷəŋ sən ʔə kʷ n-s-t̥ənáʔəŋ/ *I swim fast.* (IM) | I, ČÁ,SE, TFE YÁ, LÁU,NONET YÁ, **DENO,EN** LÁU,. /ʔiʔ čéʔsəʔ tθə yéʔ

- 4ewínájet yé? tǽǵáʔəŋ 4éw/** *And two managed to escape going by swimming away.* (CP)|SU, **DENO,ENS** YÁ, TFE SWIU,LES DÁZEL YÁ, TÁ,ESEN OX E TĚ WENÁ,NEC. /suʔ-tǽǵáʔəŋ-s yé? tθə swíwłəs tǽkʷəl yé? ʎéʔəšən ʔáxʷ ʔə t4 xʷənéʔnəč/ *The young man went swimming across to invite over to Salt Spring Island.* (ErC)|NE SU, YEFOSTEN ŽSE NE MÁN, "NIĚ ŽEĆÁ **DENO,EN** SLÁNI, AXEN E LÁ,Ě." /nə-suʔ-yəθástəŋ kʷsə nə-mén, "níʔ kʷəče tǽǵáʔəŋ s4éniʔ ʔéxəŋ ʔə 4éʔə." / *My father told me, "That was that swimming lady that did that."* (MP) [[√tǽǵaʔ-əŋ √swim-mdl]]
- DEN, O, EN** /tǽǵáʔəŋ/ to be swimming. (EC,VW; CP; LGC) **⟨ZĚI, DEN, O, EN, /kʷ4-iʔ-tǽǵáʔəŋ/** *He's swimming now.* (EC,VW)|HIF Ž SI, **DEN, O, EN, S.** /hiθ kʷ s-iʔ-tǽǵáʔəŋ-s/ *It swam for a long time.* (MP)|**DEN, O, EN**, TFE STI, TĚĚKĚL. /tǽǵáʔəŋ tθə sʎiʔʎəʔqəʔ/ *The child is swimming.* (LGC)|I, **DEN, O, EN**, TFE NEKIX SPÁ, EF. /ʎiʔ-tǽǵáʔəŋ tθə nəqǰx spēʔəθ/ *The black bear is swimming.* (IM) [[√tǽǵkʷ>aʔ-əŋkʷ> √swim<actl>-mdl<actl>]] **✚DENO,EN**
- DENO,ENNESEN** /tǽǵáʔəŋnəsəŋ/ to be swum after, swum toward by someone. **⟨YÁ, ŽĚDENO,ENNESEN** TFE SIYOSEN,S. /yéʔ kʷ4-tǽǵáʔəŋnəsəŋ tθə siyásəŋ-s/ *He went swimming after the ball.* (PP) [[√tǽǵaʔ-əŋ-nəs-əŋ √swim-mdl-intent-psv]] **✚DENO,EN**
- DENO,ENNONET** /tǽǵaʔəŋnánəʔ/ to manage to swim, finally get to swim. **⟨DENO,ENNONET** SW. /tǽǵaʔəŋnánəʔ sʎʷ/ *You finally got to swim.* (LGC) [[√tǽǵaʔ-əŋ-nánəʔ √swim-mdl-ncmdl]] **✚DENO,EN**
- DEN, O, EN, SET** /tǽǵaʔəŋsət/ did make self swim. (DELC) *Not confirmed.* [[√tǽǵkʷ>aʔ-əŋkʷ>-sat √swim<actl>-mdl<actl>-rflxv]] **✚DEN, O, EN,**
- DEN, O, ENT** /tǽǵaʔəŋt/ make swim. (DELC) *Not confirmed.* [[√tǽǵkʷ>aʔ-əŋkʷ>-t √swim<actl>-mdl<actl>-trns]] **✚DEN, O, EN,**
- DEN, O, EN, TEL** /tǽǵaʔəŋtəl/ swimming with each other. (DELC) *Not confirmed.* [[√tǽǵkʷ>aʔ-əŋkʷ>-tal √swim<actl>-mdl<actl>-reprcl]] **✚DEN, O, EN,**
- DENO,ENTEN** /tǽǵáʔəŋtəŋ/ to be made to swim, allowed to swim. **⟨DENO,ENTEN** SEN. /tǽǵáʔəŋtəŋ sən/ *They let me swim.* (LGC) [[√tǽǵaʔ-əŋ-txʷ-əŋ √swim-mdl-caus-psv]] **✚DENO,ENTW**
- DENO,ENTW** /tǽǵáʔəŋtxʷ/ to let someone swim. **⟨DENO,ENTW** SEN TFE STĚLIĚKĚL. /tǽǵáʔəŋtxʷ sən tθə sʎəlǰʎəʔqəʔ/ *I let the children*
- swim.* (LGC) [[√tǽǵaʔ-əŋ-txʷ √swim-mdl-caus]] **✚DENO,EN**
- DENQ** /tǽǵkʷ/ to mix in, combine. **⟨DENQ** YÁ, /tǽǵkʷ yéʔ/ *They were mixed in.* (PP)|NIĚ YEW SU, **DENQ** E TFE Á, LENS, Eʔ /níʔ yəxʷ suʔ-tǽǵkʷ ʔə tθə ʔéʔləŋ-s, əʔ/ *Then their houses must have been mixed in, eh?* (CP) [[√tǽǵkʷ √among]]
- DEN, SÁN, EN** /tǽǵsénəŋ/ to be braiding hair. (EC,VW) [[√tǽǵkʷ>sən>-əŋkʷ> √braid<actl>-mdl<actl>]] **✚DEN, SENEN**
- DENSÁN, ET** /tǽǵsénəʔ/ to braid something. (EC,VW) **⟨DENSÁN, ET** SW TFE STI, TĚĚKĚL. /tǽǵsénəʔ sʎʷ tθə sʎiʔʎəʔqəʔ/ *Braid the child's hair.* (LGC)|**DENSÁN, ET** SW TFE SLÁNI, . /tǽǵsénəʔ sʎʷ tθə s4éniʔ/ *Braid the lady's hair.* (LGC) [[√tǽǵsən-əʔ √braid-trns]] **✚DEN, SENEN**
- DENSÁN, ETEN** /tǽǵsénəʔtəŋ/ to be braided by someone. (EC,MP) [[√tǽǵsən-əʔ-əŋ √braid-trns-psv]] **✚DENSÁN, ET**
- DEN, SENEN** /tǽǵsənəŋ/ to braid hair. (CP) VAR: **DEMSEN, EN** /tǽmšənəŋ/ (CP) [[√tǽǵsən-əŋ √braid-mdl]]
- DEN, SEWÁ, Ć** /tǽǵsəwéʔč/ black chiton, stick shoes. *Katharina tunicata.* (MP; CP) [[√tǽǵkʷ>sən=awiʔ>č √braid<actl>=back<actl>]] **✚DENSÁN, ET**
- DEPEL** /tǽpəl/ to play cards. **⟨ISTÁ DEPEL** /ʔisté tǽpəl/ *Let's play cards.* (EC,VW)|ISTÁ YÁ, **DEPEL.** /ʔisté yéʔ tǽpəl/ *Let's go play cards.* (EC,VW) [[√tǽpəl √play_cards]]
- DEPEL** /tǽpəl/ to be playing cards. (LGC) **⟨DEPEL, ĚTE. /tǽpəl 4tə/** *We're going to play cards.* (LGC) [[√tǽpəl> √play_cards<actl>]] **✚DEPEL**
- DEPEL, TONE** /tǽpəl-təŋə/ play cards with you. **⟨DEPEL, TONE** SEN. /tǽpəl-təŋə sən/ *I'm going to play cards with you.* (EC,VW) [[√tǽpəl-txʷ-əŋə √play_cards-caus-2obj]] **✚DEPELTW**
- DEPEL, TONES** /tǽpəl-təŋəs/ play cards with me. **⟨DEPEL, TONES** SW. /tǽpəl-təŋəs sʎʷ/ *You're going to play cards with me.* (EC,VW)|**DEPEL, TONES** LE, SW. /tǽpəl-təŋəs ləʔ sʎʷ/ *You did play cards with me.* (EC,VW) [[√tǽpəl-txʷ-əŋəs √play_cards-caus-1sgobj]] **✚DEPELTW**
- DEPELTW** /tǽpəltxʷ/ to play cards with someone. (LGC) **⟨DEPELTW** SEN. /tǽpəltxʷ sən/ *I played cards with them.* (LGC) [[√tǽpəl-txʷ √play_cards-caus]] **✚DEPEL**
- DEQÁL, NEN** /tǽkʷéŋən/ to want to go home. **⟨I, CÁ, SE, TFE S, EL, ÁLEW EN, Á YEW OČ**

DEQÁL, NEN. /ʔiʔ čéʔsəʔ tθə sʔəlʔéləxʷ ʔənʔé yəxʷ ʔač **təkʷéiŋən/** And two old people must have wanted to go home. (MP) [[√ʔakʷ-éiŋən √go_home-want]] **DOQ**

DEQISTEN /ʔəkʷístəŋ/ to be taken or sent home by someone or something. (CP) **DEQISTEN** LE, SW. /**təkʷístəŋ** ləʔ sxʷ/ He took you home. (EC,VW)|**Á, MEKTEN DEQISTEN.** /ʔéʔməqətəŋ **təkʷístəŋ/** They brought them home. (EC,VW)|**NEN, SÓŁ DEQISTEN.** /ŋənʔ sčáʔ **təkʷístəŋ/** Lots of wood was brought home. (RS)|**MEQ OL, STÁN DEQISTEN EN, Á.** /mákʷ ʔaʔ stéŋ **təkʷístəŋ ʔənʔé/** They brought everything home. (MP)|**SU, YÁ, TEN DEQISTEN** Ø SKÍS SE, TFE KELLÖLEMECEN. /suʔ-yéʔtəŋ-s **təkʷístəŋ** kʷ s-qʷáy-s səʔ tθə qəlʔ-áləməčən/ They take it home when the blackfish dies. (MP)|**I, TÁ, ØL DEQISTEN** E TFE ŠWLÁ, ES Ø SITETS. /ʔiʔ ʔéʔ kʷ-**təkʷístəŋ ʔə** tθə šxʷléʔə-s kʷ s-ʔitət-s/ And he is again brought home to where he sleeps. (CP) VAR: **DEQISTEN /təkʷístəŋ/** **CI, YÁ, WE, OČE YÁ, TEN DEQISTEN U, TXINTEN ES /ʔiʔ yéʔ wəʔáčə yéʔtəŋ təkʷístəŋ ʔuʔ-txʷintəŋ-əs/** They probably went and took him home wherever they took him. (CP) [[√ʔakʷ-istxʷ-əŋ √go_home-caus-psv]] **DEQISTW**

DEQISTOL, W /ʔəkʷístálxʷ/ take us home. **DEQISTOL, W** SW. /**təkʷístálxʷ** sxʷ/ You took us home. (EC,VW) [[√ʔakʷ-istxʷ-álxʷ √go_home-caus-1pobj]] **DEQISTW**

DEQISTONE /ʔəkʷístəŋə/ take you home. **DEQISTONE** SEN. /**təkʷístəŋə** sən/ I took you home. (EC,VW)|**DEQISTONE** LE, SEN. /**təkʷístəŋə** ləʔ sən/ I took you home. (EC,VW)|**DEQISTONES** LE, /**təkʷístəŋə-s** ləʔ/ He took me home. (EC,VW) VAR: **DEQISTONE /təkʷístəŋə/** **YÁ, SEN DEQISTONE.** /yéʔ sən **təkʷístəŋə/** I'm going to take you home. (CP) [[√ʔakʷ-istxʷ-əŋə √go_home-caus-2obj]] **DEQISTW**

DEQISTONES /ʔəkʷístəŋəs/ take me home. **DEQISTONES** SW. /**təkʷístəŋəs** sxʷ/ You took me home. (EC,VW) [[√ʔakʷ-istxʷ-əŋəs √go_home-caus-1sgobj]] **DEQISTW**

DEQISTW /ʔəkʷístxʷ/ Stem: **DEQIST** /ʔəkʷíst/ to take or bring something or someone home. **DEQISTW** SEN. /**təkʷístxʷ** sən/ I took him home. (EC,VW)|**HO, SW QENNEW I, EN, OW SW DEQISTW.** /háʔ sxʷ kʷənnəxʷ ʔiʔ ʔənʔáxʷ sxʷ **təkʷístxʷ/** When you see it, come bring it home. (MP)|**HO, SW TES EN, SU, EN, Á DEQISTW** HÍ OL, ČEK NEKI, LEX TFEU, NENI, LEYE, KÍOTEN, /háʔ sxʷ tás ʔənʔ-suʔ-

ʔənʔé **təkʷístxʷ** háy ʔaʔ čəq nəqʔiʔləx tθəwəniʔʔəyəʔ qəyáʔəŋ/ When you get there bring home the biggest black ones, those slugs. (MP)|**DEQIST ES TFE Ø SYÁ, S.** /**təkʷíst-əs** tθə kʷ s-yéʔ-s/ They brought it home. (MP) VAR: **DEQISTW /təkʷístxʷ/** Stem: **DEQIST** /ʔəkʷíst/ **DEQISTW YÁ,** /**təkʷístxʷ** yéʔ/ Take him home. (LGC)|**DEQISTW SW YÁ, TFA, Á.** /**təkʷístxʷ** sxʷ yéʔ tθéʔe/ Take that home. (LGC)|**SU, YÁ, S U, DEQIST ES.** /suʔ-yéʔ-s uʔ-**təkʷíst-əs/** So he went and took them home. (CP)|**EWENE NÁ, DEQIST ES SČÁ, TWS TFE STOLESS I,** TFE **NENE, S.** /ʔəwəne néʔ **təkʷíst-əs** skʷéʔtxʷ-s tθə stálas-s ʔiʔ tθə ŋəneʔ-s/ He had nothing to bring home for his wife and children. (CP)|**SU, YEFOSTEN,** "HO, SW QENNEW Ø SČEK TU, TU, ÁLEKPE ŠI, ŠEJ LÁ, E E TFE SKELÁLNEW, **DEQISTW SW EN, SU, DÍYEMT SAKEŁ** E TFE N, SOL /suʔ-yəθástəŋ, "háʔ sxʷ kʷənnəxʷ kʷ s-čəq tuʔtuʔéləqəp šíʔšəč léʔə ʔə tθə sqəlélŋəxʷ, **təkʷístxʷ** sxʷ ʔənʔ-suʔ-təyəmt séqəʔ ʔə tθə nʔ-sáʔ/ So he was told, "If you see a big tree fungus in the bushes there on a tree, bring it home and put it on outside your door. (MP) [[√ʔakʷ-istxʷ √go_home-caus]] **DOQ**

DEQIST- bring it home. Stem for subject suffixes. See under: **DEQISTW**

DEQNONET /ʔəkʷnənət/ to finally manage to go home. (AJ) **EN, Á SEN DEQNONET** E ØSI, Á ČELAKEL. /ʔənʔé sən **təkʷnənət ʔə** kʷsʔiʔe čələqəʔ/ I managed to come home yesterday. (AJ) [[√ʔakʷ-nənət √go_home-ncmd]] **DOQ**

DES /təs/ to get broken, cracked (of a cup, window or anything with a relatively broad surface). (EC,VW; CP) **DES** SE, /**təs** səʔ/ It's going to break (cup, plate). (EC,VW)|**EWES I, DES.** /ʔəwə s ʔiʔ-**təs/** It didn't break. (EC,VW)|**SU, STI, S Ø SDESS** TFE **SQŁÁ, I.** /suʔ-sʔiʔ-s kʷ s-**təs-s** tθə skʷ-éʔiʔ/ He wanted to break the little-neck. (MP) [[√ʔis √break_surface]]

DESELO, /təsələʔ/ to break (things). (LGC) **DESELO,** SEN E TFE ŠLEMÁLE. /**təsələʔ** sən ʔə tθə šləmələ/ I broke up the bottles. (LGC) VAR: **DSEL, O /təsəla/** (DELC) [[√ʔis-ələʔ √break_surface-actv]] **DES**

DESILEN /təsíləŋ/

1. to go away, leave, get out of the way. (Usage: You could say this if someone's coming around bothering you. Only used to a person.) (EC,VW) **SU, EN, ÁS DESILEN.** /suʔ-ʔənʔé-s **təsíləŋ/** So he came away from there. (CJ)|**SÁT SW TFE WILNEW** ČE **DESILEN** ES YÁ, /sət sxʷ tθə xʷiŋəxʷ

k^wə tásiləŋ-əs yé?/ Tell that person to get out of the way. (LGC)»

2. to break. (DELC) VAR: DSILEN /t'siləŋ/ (DELC) Not confirmed.. [[vʰs-il-əŋ vbreak_surface-dev-mdl]] ⇨**DES** [[vʰs-il-əŋ vbreak_surface-dev-mdl]] ⇨**DES**

DESINEĽ /təsiniət/ breaking up something. (DELC) Not confirmed.. [[vʰs-iŋət vbreak_surface-cstm]] ⇨**DES**

DESNON /təsnán/ to be broken. (DESNON TFE ŠWQENOSEN, /təsnán tθə šx^wk^wənásəŋ/ The window was broken. (LGC)|DESNON TFE CLÁS. /təsnán tθə klés/ The glass was broken. (LGC)|DESNON TFE LO, FEN. /təsnán tθə láθəŋ/ The plate was broken. (LGC)» [[vʰs-nax^w vbreak_surface-nctrns]] ⇨**DESNOW**

DESNOW /təsnáx^w/ to break something (accidentally). (DESNOW SEN /təsnáx^w sən/ I broke it (accidentally). (EC,VW)» [[vʰs-nax^w vbreak_surface-nctrns]] ⇨**DES**

DEFILEN /təθiləŋ/ to spread out. (MP) [[vʰəθ-il-əŋ vspread-dev-mdl]]

DEWÁ, IĽC /təx^weŋiřc/ grand fir tree. *Abies grandis*. (VW,EC) [[vʰtaŋx^w-eŋ-iřc vfir-ext=plant]] ⇨**DO, W**

DEX /təx/ to err, get into trouble, do or say something wrong. (EC,VW) (DEX SEN. /təx sən/ I did wrong. (EC,VW)|ĽLEX SEN ĽI, E. /k^w4-təx sən k^wi?ə/ I just realized I said something wrong. (EC,VW)|ĽLEX SEN ĽE, . /k^w4-təx sən k^wə?/ I said something wrong. (EC,VW)|NIĽ SQAS SDEXS Ľ SYÁ, S. /níř sk^wéy-s s-təx-s k^w s-yé?-s/ That's what he got for his mistake. (MP)|NEŤÁW JE Ľ SDEXS TFE NO, ĤE, SWIU, LES. /nət^əéx^w čə k^w s-təx-s tθə nářt^əə? swíwłəs/ One time another boy made a mistake. (EC,VW)|NEŤÁW JE Ľ SDEXS TFE NO, ĤE, SWIW, LES E ĽSE ĽĤHIF LE, . /nət^əéx^w čə k^w s-təx-s tθə nářt^əə? swíwłəs ?ə k^wsə k^w4-híθ lə?/ One time one young man got into trouble long ago. (MP)|NIĽ JE LE, SLÁLE, TENS E ĽSE HIF LE, E Ľ EN, SDEX ČÁ E TFE SXÁ, ES. /níř čə lə? s-léla?təŋ-s ?ə k^wsə híθ lə? ?ə k^w ən^s-təx čéy ?ə tθə s-xé?əs/ This is what was done a long time ago when you did something wrong that was bad. (MP)|SU, TOL, NEWS TFE SWIU, LES Ľ SLO, ES ĽE, DEX E TFE SKÁLS. /su?-táŋx^w-s tθə swíwłəs k^w s-lá?ə-s k^wə? təx ?ə tθə s-q^wél-s/ The young man found out he indeed made a mistake by what he said. (ErC)|ČSELÁ, E OL, E TFE Š DEX TFE SWIU, LES Ľ STI, S ĽĤKEL, KÉL, E ĽSE S, I, NONETS LE, . /čsalé?ə ?al ?ə tθə š-təx tθə

swíwłəs k^w s-ŋi?-s k^w4-q^wáŋq^wəl ?ə k^wsə s?i?nánət-s lə?/ It was all because of the mistake the young man made wanting to tell about his power. (ErC)» [[vʰtəx vdeviate]]

DEXÁTEN /təxétəŋ/ to be divided up by someone. (MP) [[vʰtəx-t-əŋ vdivide-trns-psv]] ⇨**DXÁT**

DEXEN, EK /təxəŋəq/

1. to be habitually wrong, give wrong advice. (EC,VW) (NIĽ EU, DEXEN, EK OL, TFE SWÍ, KE, . /níř ?əwí təxəŋəq ?al tθə swáyqə?/ The man is always wrong. (EC,VW)|NE SDEXEN, EK. /nə-s-təxəŋəq/ I'm doing something wrong. (EC,VW)|U, NE SDEXEN, EK OL, ĽSÁ, E. /?u?-nə-s-təxəŋəq ?al k^wsé?ə/ I'm only doing something wrong. (EC,VW)»
2. to provoke, instigate (a dispute), say things to hurt people's feelings, be disagreeable. (DEXEN, EK SEN. /təxəŋəq sən/ I'm instigating (something). (EC,VW)|NIĽ EU, DEXEN, EK OL, E Ľ SNIĽS KÁL. /níř ?əwí təxəŋəq ?al ?ə k^w s-níř-s q^wél/ He's always not saying the right thing. (Always giving wrong advice. Saying things to hurt people's feelings.) (EC,VW)» [[vʰtəx-əŋəq vdeviate-hab]] ⇨**DEX**

DEXNON /təxnan/ to be disagreed with, accused of doing it wrong. (DEXNON SEN E TFE SWIU, LES. /təxnan sən ?ə tθə swíwłəs/ I was accused of doing the wrong thing by the young man. (LGC)» [[vʰtəx-nax^w-əŋ vdeviate-nctrns-psv]] ⇨**DEXNOW**

DEXNOW /təxnáx^w/ to disagree with someone, accuse someone of being wrong. (DEXNOW SEN. /təxnáx^w sən/ I disagree. (EC,VW)|DEXNOW SW TFE SWIU, LES. /təxnáx^w sx^w tθə swíwłəs/ I found the young man doing the wrong thing. (LGC)» [[vʰtəx-nax^w vdeviate-nctrns]] ⇨**DEX**

DEXT /təxt/ to be making something or someone deviate, turn off onto another road or path, change direction. (DEXSEN. /təxt sən/ I'm turning it off. (EC,VW)» [[vʰtəx-ət vdeviate<actl>-trns]] ⇨**DXET** [actual metathesis]

DIDÁČEK /tiřčəq/

1. to be always mad, angry. (IM)
2. to get angry easily. (LGC) (DIDÁČEK TFE STI, ĤELKEL. /tiřčəq tθə s-ŋi?ŋə?qə?/ The child gets mad easily. (LGC)|DIDÁČEK TFE WILNEW. /tiřčəq tθə x^wiŋəx^w/ That person gets mad easily. (LGC)» [[tə + vʰteYaq char + vangry]] ⇨**DÁČEK**

DIDÍYEM,T /tíáyəmt/ to put several things on. (LGC) **⟨DIDÍYEM,T SW TFE TÍYE. /tíáyəmt sx^w tə táyə/ Put the tires on. (LGC)⟩** [[táy + √táyəmt-t pl + √put_on-trns]] **✱DÍYEMT**

DIDÍYEMTEN /tíáyəmtəŋ/ to be put on, worn (of several things) by someone or something. **⟨DIDÍYEMTEN TSE SĶO,TEN E TSE DEL,DÁLEU,S. /tíáyəmtəŋ tsə sq^wá?təŋ ʔə tsə tál'téləw^s/ They put the buckets on his arms. (EC,VW)⟩** [[táy + √táyəmt-t-əŋ pl + √put_on-trns-psv]] **✱DIDÍYEM,T**

DIDÍSĒN /títsən/ deadfall trap. (DEL) *Not confirmed..* [[√títsən √trap=foot] [analysis uncertain]]

DIĶNEN /tíqənəŋ/ get hit (by moving object). (DEL) *Not confirmed..* [[√tíq-nax^w-əŋ √hit_moving-nctrns-psv]]

DIĶNEW /tíq^wnəx^w/ snap your eyes; person who snaps their eyes. (DEL) VAR: TIĶNEW /tik^wnəx^w/ (DEL) *Not confirmed..* [[√tíq-nax^w √snap_eyes-nctrns] [analysis uncertain -- Root otherwise unknown]]

DIL,ÉĶ /tíləq^w/ strawberry. *Fragaria spp.* (EC,VW; LGC; CP; VW,EC; EC; LGC) **⟨NEĶIM TFE NE DIL,ÉĶ. /nək^wím tə nə-tíləq^w/ My strawberry is red. (HJ)|MIĶET SW TFE DIL,ÉĶ. /mít^ətə sx^w tə títləq^w/ Crush the strawberries. (LGC)|EN,ÁN, U, Í, TFE DIL,ÉĶ. /ʔənʔén' uʔ ʔəy' tə títləq^w/ The strawberries are good. (LGC)|NEĶET SW TFE DIL,ÉĶ. /ŋəqətə sx^w tə títləq^w/ Swallow the strawberry. (LGC)|LEM,XÁL,S TFE STELI,TŁKEŁ E TFE DIL,ÉĶ. /fəmt^əéls tə sXálíʔqəf ʔə tə títləq^w/ The kids are picking strawberries. (LGC)|NI, TFE YÁ, LEM,XEN, E TFE SKELÁLNEW DAKÉ,, MEQ OL, STÁN DIL,ÉĶ/nít tə yéʔ fəmt^əəŋ ʔə tə sq^wəlélŋəx^w t'éqəʔ, mák^w ʔal stéŋ títləq^w/ Some went picking blackberries, salal berries, all kinds of strawberries. (MP)⟩** [[√tíləq^w √strawberry] [This may have the suffix for 'head']]

DIL,ÉĶÍĶ /tíləq^wíĶ/ strawberry plant. (EC,VW; CP; VW,EC) [[√tíləq^w=íĶ √strawberry=plant]] **✱DIL,ÉĶ**

DILEM /tíləm/ to sing. (EC,VW; DE; CP) **⟨HÁ, E SEN DILEM? /héʔ ə sən tíləm?/ Shall I sing? (EC,VW)|DILEM SEN SE, /tíləm sən səʔ/ I'm going to sing. (LGC)|EWE Ł SDILEMS. /ʔəwə k^w s-tíləm-s/ He doesn't sing. (HJ)|DILEM SEN I, U, KEYILEŚ. /tíləm sən ʔiʔ ʔuʔ-q^wəyíləš/ I danced and sang. (EC,VW)|YEFO,ST SEN ŁE DILEM ES. /yəθáʔst sən k^wə tíləm-əs/ I told him to sing. (EC,VW)|YEFOSSSE**

SEN Ł NE SDILEM. /yəθássə sən k^w nə-s-tíləm/ I told you I'll sing. (EC,VW)|YEFO,SSE SEN ŁE DILEM EW. /yəθáʔssə sən k^wə tíləm-əx^w/ I'm telling you to sing. (EC,VW)|ŁENIL EN, ŚW DILEM E TI,Á. /k^w4níf ʔəŋ^sx^w-tíləm ʔə tíʔe/ Now it is for you to sing this. (CP)|KEYILEŚ SEN I, U, DILEM SEN. /q^wəyíləš sən ʔiʔ ʔuʔ-tíləm sən/ I danced and sang. (EC,VW)|DILEM SEN OL, NE SU, EWE S KEYILEŚ. /tíləm sən ʔal nə-suʔ-ʔəwə s q^wəyíləš/ I sang but I didn't dance. (EC,VW)|SU, DILEMS TFE SYEWENS ŁE U, STÁN ES. /suʔ-tíləm-s tə syəwən-s k^wə uʔ-stéŋ-əs/ And it sang his power song, whatever it was. (MP)|DILEM SEN OL, I, EWE SEN S KEYILEŚ. O, MET SEN SE, OL, /tíləm sən ʔal ʔiʔ ʔəwə sən s q^wəyíləš. ʔáʔmət sən səʔ ʔal/ I sing but I don't dance. I'll just be sitting. (EC,VW)|SU, DILEMS OL, E TFE SDILEMS ŚW,ŁÁ,ES Ł SO,METS. /suʔ-tíləm-s ʔal ʔə tə stíləm-s šx^wléʔə-s k^w s-ʔáʔmət-s/ So he sings his song from where he is sitting. (CP)⟩ [[√tíləm √sing]]

DIL,EM, singing. See under: **DEDIL,EM**,

DIQŁNÁLES /tik^włnələs/ strangle me.

⟨DIQŁNÁLES ES /tik^w4nələs-əs/ He/she strangles me. (EC,VW)⟩ [[√tik^w=łnel-ət-s √choke=throat-trns-1sgobj]] **✱DIQŁNÁLET**

DIQŁNÁLET /tik^włnələt/ to strangle someone.

⟨DIQŁNÁLET SW /tik^w4nələt sx^w/ You strangled him. (EC,VW)|DIQŁNÁLET ES /tik^w4nələt-əs/ He strangled him. (EC,VW)⟩ [[√tik^w=łnel-ət √choke=throat-trns]]

DIQŁNÁLETEN /tik^włnələtəŋ/ to be strangled by someone or something. (EC,VW)

⟨DIQŁNÁLETEN SW /tik^w4nələtəŋ sx^w/ He strangled you. (EC,VW)⟩ [[√tik^w=łnel-ət-əŋ √choke=throat-trns-psv]] **✱DIQŁNÁLET**

DIQŁNÁLETOL,W /tik^włnelətálx^w/ strangle us.

⟨DIQŁNÁLETOL,W ES /tik^w4nelətálx^w-əs/ He/she strangles us. (EC,VW)⟩ [[√tik^w=łnel-ət-álx^w √choke=throat-trns-1pobj]] **✱DIQŁNÁLET**

DIQŁNÁL,T /tik^włnələt/ to be strangling

someone. **⟨DIQŁNÁL,T ES /tik^w4nələt-əs/ He/she's strangling him/her. (EC,VW)⟩** [[√tik^w=łnel[?]-ət √choke=throat<act>-trns]] **✱DIQŁNÁLET**

DIŶELÍĶ /tít^əətíĶ/ hardhack. *Spiraea douglasii*.

(DEL) *Not confirmed..* VAR: DÁTELP /t'éyt^əəp/ (VW,EC) [[√tít^əətíĶ √hardhack=plant]]

DIU,I,EL /tíwíʔət/

1. to pray. **⟨ŁŚ DIU,I,EL SNÁT /k^w4-š-tíwíʔət snét/ Christmas Eve. (EC,VW)|YÁ, SEN DI,UI,EL E TFE XÁ,XE,ŁNÁT. /yéʔ sən tíwíʔət ʔə tə ʔeʔxəʔ4nét/ I went to pray on Sunday.**

(LGC) | **DIU, I, EL** SU, SZÁ, S ŚW O, EXS Ø SŠETEN, S TĒLÁ, T ES ØSE ŚW, Í, S. /**tíwí?əf** su?-sk^wé?-s šx^w-?á?əx^w-s k^w s-šətəŋ^s λələ?t-əs k^wsə šx^w?əy^s/ *That (Mt. Newton) is their place to pray walking looking for power.* (GB)

2. to be religious. (WEU, ICI, ST ES TFE SCÁLE, CE, S Ø SXEN, AN, S Ø SÍ, S Ø **SDIU, I, ELS.** /x^wəwíçí?st-əs təə sčələ?čə?-s k^w s-x^wən?éŋ^s k^w s-?əy^s k^w s-**tíwí?əf**-s/ *He was teaching his relatives how to be good and religious.* (CJ) [[vítí?wýəf vpray]]

DIU, I, ELÁU, TW /tíwí?əféwtx^w/ any church building. (U, QENNEW SEN TFE **DIU, I, ELÁU, TW** TFE SXIMÁLEL. /?u?-k^wənnəx^w sən təə **tíwí?əféwtx^w** təə s^xwimé?əf/ *I saw the Esquimalt church.* (CJ) | TLELEWELE E TFE **DIU, I, ELÁU, TW.** /tə?ələwəf ?ə təə **tíwí?əféwtx^w**/ *It was on this side of the church.* (CJ) | AN, EU, SLÁ?EL TFE **DIU, I, ELÁU, TW.** /?éŋ ?əw^s slét^ə? təə **tíwí?əféwtx^w**/ *The church was really full.* (MP) | XEN, AN, E ØS **DIU, I, ELÁU, TW** TFA, E ELTÁLNEW ÁLE LE, ÁLE LE, TI, ANEN. /x^wən?éŋ ?ə k^ws **tíwí?əféwtx^w** tə?é?ə ?ə?télŋəx^w ?é?ə lə?, ?é?ə lə? tí?enəŋ/ *It (Mt. Newton) is like a church to the people here, these right here.* (GB) VAR:

DIWI, ELÁU, TW /tíwí?əféwtx^w/ (CP) [[vítí?wýəf=ewtx^w vpray=house]] **DIU, I, EL**

DIU, I, ELEL /tíwí?əfəf/ to be religious.

(EC, VW(nr)) [[vítí?wýəf-a? vpray-dur]] **DIU, I, EL**

DIWI, ELÁU, TW church. See under:

DIU, I, ELÁU, TW

DI, YEM, TEL /təy^əmítəl/ helping each other put on. (DEL)C *Not confirmed.* [[vítəy^ə?əm^ə-tal vput_on<act>-reprecl]] **DÍ, YEM,**

DI, YEM, TW /təy^əmítx^w/ to be putting something on, wearing something. (LGC) **DI, YEM, TW** SEN. /**təy^əmítx^w** sən/ *I'm putting it on.* (LGC) | **DI, YEM, TW** SW TFE N, Š?OM, ECÉN. /**təy^əmítx^w** s^x təə nⁱ-š^táməčən/ *Wear your bracelet.* (LGC) [[vítəy^ə?əm^ə-tx^w vput_on<act>-caus]] **DÍ, YEM,**

DÍEMI, KEN /təy^əmí?q^wəŋ/ to put on a hat, put something on the head. (LGC) **DÍEMI, KEN** TFE STI, TELKEL E TFE SCÉSE, KS. /**təy^əmí?q^wəŋ** təə s^li?kə?əqə? ?ə təə sčəsə?q^w-s/ *The child put a hat on their head.* (LGC) [[vítəy^əm^ə=i?q^w vput_on=head]] **DÍYEMT**

DÍ, K /təy^əq/ being angry, mad, upset, touchy. (EC, VW) [[vítəY^ə?əq^ə vangry<act>]] **DÁČEK**

DÍ, YEM, /təy^əm/ to be wearing, putting on (something). **DÍ, YEM,** SEN. /**təy^əm** sən/ *I'm putting it on.* (EC, VW) (EC, VW) **NIŁ ŽECÁ TWE**

LEL, KSET E Ø SZELENS ØLI, **SDÍ, YEM,** S TSE SKO, TEN. /ní? k^wəčə tx^wə-?á?lq^sət ?ə k^w s-k^wələŋ-s k^wč-i?-s-**təy^əm**'s tsə sq^wá?tən/ *That's why he makes that flapping noise when he flies, because of the buckets on his arms.* (EC, VW) [[vítəy^ə?əm^ə vput_on<act>]] **DÍYEMT**

DÍYEM, ENISTONE /təy^əməŋístəŋə/ put it on you. **DÍYEM, ENISTONE** SEN. /**təy^əməŋístəŋə** sən/ *I put it on you.* (EC, VW) [[vítəy^əm^ə-ŋi-stx^w-əŋə vput_on-rel-caus-2obj]] **DÍYEM, ENISTW**

DÍYEM, ENISTW /təy^əməŋístx^w/ to put (something) on someone. **DÍYEM, ENISTW** SEN. /**təy^əməŋístx^w** sən/ *I put it on him.* (EC, VW) [[vítəy^əm^ə-ŋi-stx^w vput_on-rel-caus]] **DÍYEMT**

DÍ, YEMIŽES /təy^əmik^wəs/ put something on the arm such as an arm band. (DEL)C *Not confirmed.* [[vítəy^ə?əm^ə=iWəs vput_on<act>=body]] **DÍ, YEM,**

DÍ, YEM, ISTW /təy^əmístx^w/ to put something together. (LGC) **DÍ, YEM, ISTW** SEN TFE PÍSECEL. /**təy^əmístx^w** sən təə páysəkəl/ *I put the bike together.* (LGC) [[vítəy^ə?əm^ə-istx^w vput_on<act>-caus]] **DÍ, YEM,**

DÍYEMIT /təy^əmít/ to wear something, have something on. (HO, SW) **DÍYEMIT** TFE NEŽIM SCÉSE, K, XEN SW I, OXNESEN. /há? s^x **təy^əmít** təə nək^wím sčəsə?q^w, x^wəŋ s^x ?i? ?áx^wnəsəŋ/ *If you wear a red hat, it might go after you.* (EC, VW) [[vítəy^əm^ə-i-t vput_on-pers-trns]] **DÍYEMT**

DÍYEM, NEŽÁLET /təy^əmínək^wélət/ to put something together, assemble something. (LGC) [[vítəy^əm^ə-nəWel-ət vput_on-ncrcprecl-trns]] **DÍYEM, NEŽEL**

DÍYEM, NEŽEL /təy^əmínək^wəl/ to assemble (something), put together (something). (LGC) [[vítəy^əm^ə-nəWel-tx^w vput_on-ncrcprecl-caus]] **DÍYEMT**

DÍYEM, NEŽELTW /təy^əmínək^wəltx^w/ to put something together, assemble something. **DÍYEM, NEŽELTW** SW TFE PÍSECEL. /**təy^əmínək^wəltx^w** s^x təə páysəkəl/ *Put together the bike.* (LGC) [[vítəy^əm^ə-nəWel-tx^w vput_on-ncrcprecl-caus]] **DÍYEM, NEŽEL**

DÍ, YEM, NEN, J /təy^əmínəŋ/ being put on by someone. (EWE S I, **DÍ, YEM, NEN,** TFE SME?KENS. /?əwə s i?-**təy^əmínəŋ**' təə smət^əqən-s/ *They never*

put on his (Deer's) brain. (MP) [[vłáy'ǝm̄-nax^w-əŋ'ǝ] vput_on<act>-nctrns-psv<act>] ⇨ **DÍ_YEM_NEW**

DÍ_YEM_NEU_EL /táyəmnáwəl/ to be putting something together. (LGC) [[vłáy'ǝm̄-nəw'ǝl'ǝ] vput_on<act>-ncrcprcl<act>] ⇨ **DÍ_YEM**,

DÍ_YEM_NEW /táyəmnəx^w/ to manage to put something on. (LGC) Stem: **DÍ_YEM_N** /táyəmn̄/ **⟨LO,E SW ZE, DÍ_YEM,N EW TFE N, CEPU. /láʔə sx^w k^wəʔ táyəmh̄-əx^w tθə n̄-kəpú/ You managed to put on your coat. (LGC) [[vłáy'ǝm̄-nax^w vput_on<act>-nctrns]] ⇨ **DÍYEMT****

DÍYEM_NONET /táyəmnáŋət/ to manage to put (something) on. (LGC) **⟨DÍYEM_NONET SW E TFE N, SĀESE,Ķ. /táyəmh̄ŋət sx^w ʔə tθə n̄-sčəsəʔq^w/ You managed to put on your hat. (LGC) [[vłáyəmn̄-ŋət vput_on-ncmdl]] ⇨ **DÍYEMT****

DÍ_YEM_N- manage to put it on. Stem for subject suffixes. See under: **DÍ_YEM_NEW**

DÍYEM_SE /táyəmsə/ put you on. **⟨DÍYEM_SE SEN. /táyəmsə sən/ I put you on. ("You're talking to your coat.") (EC,VW) [[vłáyəmn̄-t-sə vput_on-trns-2obj]] ⇨ **DÍYEMT****

DÍ_YEM_SET /táyəmsət/ to be putting (something) on oneself, fitting oneself (with something). **⟨DÍ_YEM_SET SW. /táyəmsət sx^w/ You fit yourself. / You're putting it on yourself. (LGC) [[vłáy'ǝm̄-sat vput_on<act>-rflxv]] ⇨ **DÍ_YEM**,**

DÍYEM_SISE /táyəmsísə/ put it on for you. **⟨DÍYEM_SISE SEN. /táyəmsísə sən/ I'll put it on for you. (I'll help you put it on.) (EC,VW) [[vłáyəmn̄-si-t-sə vput_on-ben-trns-2obj]] ⇨ **DÍYEM,SIT****

DÍYEM_SIT /táyəmsít/ to put (something) on someone, help someone put (something) on. **⟨DÍYEM_SIT SW TFE SĪ,ĪELĶEL. /táyəmsít sx^w tθə słĩʔłəʔqəʔ/ You put it on for the child. (LGC) [[vłáyəmn̄-si-t vput_on-ben-trns]] ⇨ **DÍYEMT****

DÍYEM_SITEN /táyəmsítəŋ/ to be put (something) on for, helped on with by someone. **⟨DÍYEM_SITEN SEN. /táyəmsítəŋ sən/ They put it on for me. (LGC)|DÍYEM_SITEN TFE Tim. /táyəmsítəŋ tθə Tim/ Someone put it on for Tim. (LGC) [[vłáyəmn̄-si-t-əŋ vput_on-ben-trns-psv]] ⇨ **DÍYEM,SIT****

DÍYEMT /táyəmt/

1. to put on, wear, attach something. (EC,VW; LGC) **⟨DÍYEMT SW. /táyəmt sx^w/ You put it on. (PP)|DÍYEMT SEN TFE NE CEPU. /táyəmt sən tθə n̄-kəpú/ I put on my coat. (LGC)|DÍYEMT TFE N,**

ǰKOL,ÉCE. /táyəmt tθə n̄-t^θq^wáləčəʔ/ Put on your gloves. (LGC)|EN, SU, DÍYEMT E TFE N, SOĻ SAKEL. /ʔəni-suʔ-táyəmt ʔə tθə n̄-sáʔ séqəʔ/ And put it up on the door outside. (MP)|DÍYEMTS E TFE SÁLESS. /táyəmt-s ʔə tθə séləs-s/ He put it on his hands. (CP)|I, NIĪ DÍYEMT ES. /ʔiʔ níʔ táyəmt-əs/ And he put it on. (CP)|ÍY, Ĵ EN, SDÍYEMT TFE N, IPEN. /ʔáy^{k^w} əni-s-táyəmt tθə n̄-ʔipən/ You should put on your apron. (LGC)|DÍYEMT SW TFE PÍSECEL. /táyəmt sx^w tθə páysəkəl/ You put it on the bike. (LGC)|SU, DÍYEMTS TFE SĪEPI,SNEĶ. /suʔ-táyəmt-s tθə słəpiʔsnəč/ He put on his tail. (CP)|NO,ŶE, E TFE KÁ,NI, ĴE SDÍYEMTS TFE ŚLIXES. /náʔt^θəʔ ʔə tθə qéʔŋiʔ k^wə s-táyəmt-s tθə śʔíxəs/ One of the girls, she puts paint on her face. (EC,VW)|ŚQEM,OLĴET TFE SDÍYEMTS TFE SĪELI,ĪĶEL. /śk^wəmálk^wət tθə s-táyəmt-s tθə słəlíʔł⁴qəʔ/ The children are wearing their swimsuits. (LGC)|SU, DÍYEMTS TFE LÁ,E E TFE STÁSĴELS LÁ,E Ś JEĴOST ES. /suʔ-táyəmt-s tθə léʔə ʔə tθə stésk^wəʔ-s léʔə ś-čət^θást-əs/ So he put it on her back where he hugged her. (CP)|QENET ES TFE SWOU,ES ĴE SÁN ES JE Ĵ SĪEM,ĴEWEĶS E TFE DÍYEMT ES. /k^wənət-əs tθə swáwəs k^wə sən-əs čə k^w s-čəm^{x^w}əwəč-s ʔə tθə táyəmt-əs/ The young man looked for who was smeared on the bottom by what he put on her. (CP)|HÍ TE NO,ŶE, HO, DÍYEMT ES TFE SĴÁ,S ŚLIXES, I, NIĪ SU, WYÁL,ĶENS EN,Á Ś U, STÁN OL. /háʔ tθə náʔt^θəʔ, háʔ táyəmt-əs tθə sk^wéʔ-s śʔíxəs, ʔiʔ níʔ suʔ-x^wyélqən-s ʔənʔé k^ws uʔ-stéŋ ʔəl/ The other one, when she puts on her paint, it will come back to whatever it was. (EC,VW)

⟨SU, YEFOSTEN, "HO, SW QENNEW Ĵ SĶEK TU,ŤU,ÁLEĶEP ŚI,ŚEJ LÁ,E E TFE SĶELÁLNĒW, DQISTW SW N, SU, DÍYEMT SAKEL E TFE EN, SOĻ /suʔ-yəθástəŋ, "háʔ sx^w k^wənnəx^w k^w s-čəq tuʔtuʔéləqəp śiʔśəč léʔə ʔə tθə sqəlélŋəx^w, t^{k^w}ístx^w sx^w ʔəni-suʔ-táyəmt séqəʔ ʔə tθə n̄-sáʔ/ So he was told, "If you see a big tree fungus in the bushes there on a tree, bring it home and put it on outside your door. (MP)⟩

2. to bait a line for fish. **⟨DÍYEMT TSE N, NÁL,NEL, SKĶ,MEQ. /táyəmt tsə n̄-ŋéŋəl sqéymək^w/ Put the octopus on the line as bait. (EC,VW)⟩**

3. to put up (as a sail). **⟨SU, DÍYEMTS TFE POWEN. /suʔ-táyəmt-s tθə páx^wən/ They put up the sail. (MP)⟩ VAR: DÍYEM,T /táyəmt̄/ (MJ; LGC) **⟨DÍYEM,T SEN. /táyəmt̄ sən/ I put it on (myself or anything). (EC,VW; MJ)|DÍYEM,T SEN SE, . /táyəmt̄ sən səʔ/ I'm going to put it on. (MJ)|I, NIĪ SU, DÍYEM,TS. /ʔiʔ níʔ suʔ-táyəmt̄-s/ And so he put it****

on. (CP)|I, NIŁ SU, TWE **DÍYEM,TS**. /ʔiʔ níʔ suʔ-tx^w-**táyam̩t-s**/ And so he got it put on. (CP)|**DÍYEM,T SW** TFE NÁL,NEL,. /**táyam̩t sx^w** tθə ɲélɲəl/ Put on the bait. (LGC)|**DÍYEM,T SEN** TFE NE CEPU. /**táyam̩t sən** tθə nə-kəpú/ I put on my coat. (LGC) [[√táyam̩t- t √put_on-trns]]

DÍYEMTEN /táyam̩təŋ/ to be put on, attached by someone. (NIŁ **ČZÁ, TEN** E TFE S, ILEN. /**táyam̩təŋ** ʔə tθə sʔiʔəŋ/ They put it on the food. (GB)|SU, **DÍYEMTEN**S E TFE ČENESS. /suʔ-**táyam̩təŋ-s** ʔə tθə čəŋəs-s/ They were put in his teeth. (GB)|SU, **DÍYEMTEN**S E TFE SÁLESS TFE NE MÁN. /suʔ-**táyam̩təŋ-s** ʔə tθə séləs-s tθə nə-mén/ So he put it on my father's hand. (MP)|NIŁ SU, **DÍYEMTEN**S TFE ŁKITS SJEL,WENS. /níʔ suʔ-**táyam̩təŋ-s** tθə ʔqít-s sčǎlx^wəŋ-s/ They put the full-fledged dancer's clothes on him. (CP)|**DÍYEMTEN** TFE SWELTEN E TL KETKEĆOLE,. NIŁ SE, SU, XENS HÍ TFE SČAS. /**táyam̩təŋ** tθə swáltəŋ ʔə tʔ qətqəčáləʔ. níʔ səʔ suʔ-x^wəŋ-s háy tθə sčéy-s/ They put a spider's web on the baby's hand. So then they'll finish their work quickly. (EC,VW) [[√táyam̩t-t-əŋ √put_on-trns-psv]] **DEYEMT**

DÍ,YEM,TEN /táyam̩təŋ/ being put on by someone. (LGC) (**DÍ,YEM,TEN**, TFE CEPU. /**táyam̩təŋ** tθə kəpú/ The coat was being put on. (LGC) [[√táyam̩t-əŋ-t-əŋ] √put_on<actl>-trns-psv<actl>]] **DÍYEMTEN**

DÍYEM,TONĚ /táyam̩təŋə/ put you on. (**DÍYEM,TONĚ** SEN. /**táyam̩təŋə sən**/ I put you on. ("You're talking to your coat.") (EC,VW) [[√táyam̩t-tx^w-əŋə √put_on-caus-2obj]] **DEYEMT**

DKÁ,ILĚ /tqeʔiʔč/ salalberry bush. (EC,VW) VAR: DAKE,ILĚ /tqeʔiʔč/ (IM,RS; CP) VAR: DKAYE,ILĚ /tqéyəʔiʔč/ (IM,RS) [[√tqeʔ-iʔč √salal=plant]] **DAKE**,

DKAYE,EC Deer Harbor. See under: **TKÁ,EC**

DKAYE,ILĚ salal. See under: **DKÁ,ILĚ**

DKET /tqát/ to insult someone. (CP) [[√tq-ət √insult-trns]]

DKIL /tqíl/ to have a spot, stain. (EC,VW(nr),(nr)) [[√tqíl √splash]] **DELEK** [Possibly, with unaccounted for metathesis of /q/ and /l/.]

DKOST sharpen a blade. See under: **DEKOST**

DKOSTEN /tqástəŋ/ to be sharpened (of a blade) by someone. (I, ŁI, DEKĚF JE TFE NO, XE, E TFEU, NENI, LEYE, E TFE KEYÁ, MEN JE TFE I, **DKOSTEN** KĆOTEN E TFE SEM, Á, Ł. /ʔiʔ k^wʔ-iʔ-təqəθ čə tθə náʔtəʔ ʔə tθəwənəniʔtəyəʔ ʔə tθə

qəyéʔmən čə tθə ʔiʔ-**tqástəŋ** q^wčátəŋ ʔə tθə səméʔt/ And one of them had a sharp shell knife that he had sharpened to kill SEM, ÁŁ.

(CP) [[√təq=as-t-əŋ √sharpen=edge-trns-psv]] **DEKOST**

DKO,STEN /təqástəŋ/ being sharpened (of a blade) by someone. (NIŁ ČZÁ, TEN E TFE **DKO,STEN**, S. /níʔ čk^wéʔtəŋ ʔə tθə **təqástəŋ**-s/ It's for him that it is being sharpened. (CP)|SU, KEMÁTS TFE **DKO,STEN**,. /suʔ-qəmət-s tθə **təqástəŋ**/ So he asked for what they were sharpening. (CP) [[√təq=a<ʔ>s-t-əŋ] √sharpen=edge<actl>-trns-psv<actl>]] **DKOSTEN**

DODELEM /tátələm̩/ flea. (EC,VW; CP; LGC) (EN, ÁN, U, NEN, **DODELEM**, E TFE SKAXE, /ʔəŋʔén' uʔ ɲəŋ' **tátələm̩** ʔə tθə sqéxəʔ/ There are a lot of fleas on the dog. (LGC) [[√tátələm̩ √flea] [analysis uncertain -- probably some form of reduplication]

DODEQ /tátəkw̩/ to be going home, on the way home. (ŁI, **DODEQ** /k^wʔ-iʔ-**tátəkw̩**/ He's going home. (EC,VW)|IYES KAX, KAX, KAX Ł SI, **DODEQS**. /ʔiyəs qéx, qéx, qéx k^w s-iʔ-**tátəkw̩**-s/ He (Crow) was happy, caw, caw, caw, as he was going home. (MP)|I, **DODEQ** JE ŁEČÁ. /ʔiʔ **tátəkw̩** čə k^wəče/ And he's going home, apparently. (PP)|ŁŁIL, TFE SQEQOTE, I, ŁELEN I, **DODEQ**. /k^wʔ-k^wíʔ tθə sk^wək^wátəʔ ʔiʔ k^wələŋ ʔiʔ **tátəkw̩**/ Crow appeared and he was flying home. (MP)|ÁN, ŁEČÁ EU, FI, FĚŁ Ł SYÁ, S ŁELEN I, **DODEQ**. /ʔén' k^wəče əw̩ θiʔθəʔ k^w s-yéʔ-s k^wələŋ ʔiʔ-**tátəkw̩**/ They were going up very high flying home. (MP)|EN, Á SEN I, **DODEQ** I, U, O, EM, ET TFE LÁ, E TFE SOL. /ʔəŋʔé sən ʔiʔ-**tátəkw̩** ʔiʔ ʔuʔ-ʔáʔəmət tθə léʔə tθə sáʔ/ I was coming home and they were sitting there at the door. (BJ)|NEĀW JE Ł SYÁ, S I, **DODEQ** I, ŁĚĆEKĚSET YEŴ JE TFE S, EL, ÁLEŴS. /nət^əéx^w čə k^w s-yéʔ-s ʔiʔ-**tátəkw̩** ʔiʔ k^wʔ-čəq^wəsət yəx^w čə tθə sʔəlʔéləx^w-s/ One time he went home and his parents must have burned themselves. (CP) [[tə + √tak^w actl + √go_home]] **DOQ**

DOKEL /təkw̩əl/ to recede, get low of water (in a river, pond, well, cooking pot, etc.), ebb, go down (of tide or flood); to dry up, evaporate. (**DOKEL** ŁE, YÁ, TFE KÓ. /**təkw̩əl** k^wəʔ yéʔ tθə q^wáʔ/ The water went down. (PP)|**DOKEL** YÁ, TFE KÓ. /**təkw̩əl** yéʔ tθə q^wáʔ/ The water receded. (CP)|SU, MEQS SÁN I, EWE Ł **SDOKELS**. /suʔ-mək^w-s sən ʔiʔ ʔəwə k^w s-**təkw̩əl**-s/ Everybody did (get water from the spring) and it never went dry. (CJ) [[√təkw̩-il √recede-dev]]

DO, LEQ /táʔləkʷ/ to go home (of a group). (SU, EN, Á, ÉTE **DO, LEQ**. /suʔ-ʔənʔé-ʔtə **táʔləkʷ**/ So we'd come home. (EC, VWb) | SU, **DO, LEQ** ÉTE HÍ. /suʔ-**táʔləkʷ**-ʔtə háy/ So we went home finished. (BJ) | Í, Ø SYÁ, ÉTE **DO, LEQ**. /ʔáy' kʷ s-yéʔ-ʔtə **táʔləkʷ**/ We had to go home. (BJ) | SU, **DO, LEQ** ÉTE. /suʔ-**táʔləkʷ**-ʔtə/ So we went home. (MP) | MEQ ÉTE SÁN EU, Ø **LDO, LEQ**. /mákʷ čtə sén ʔəw' kʷ-**táʔləkʷ**/ Everyone must have gone home. (MP) | **DO, LEQ** TI, Á, Á, ÉTEN; HÍ Ø SCÁ, I, S. /**táʔləkʷ** tiʔeʔéʔtən; háy kʷ s-čéʔiʔ-s/ Those guys are going home; they're finished working. (AJ) | WE, ÓCE ØECÁ S HÍ SXELÁ, EM, ÉTE U, **DO, LEQ**. /wəʔáčə kʷəčə s háy s-xəʔéʔəm-ʔtə uʔ-**táʔləkʷ**/ I guess we'd finished watching that and went home. (BJ) » [[√taʔləkʷ √go_home<pl>]] **►DOQ**

DOM, DEM, /támʔəm/ to be suspicious, paranoid, darkly fearful. (MP(nr); CP) (**DOM, DEM**, SEN. /**támʔəm**' sən/ I'm suspicious. (MP(nr)) » [[támʔ + √tamʔ char + √suspect]]

DOM, ESET /táməsət/

1. becoming leery, suspicious. (LGC) (I, U, EU, OL, S **DOM, ESET** ØE SXENIŃ ES E Ø S YÁ, S TFE MÁNS. /ʔiʔ uʔ-ʔəw' ʔal s **táməsət** kʷə sʔəʔəníŋ-əs ʔə kʷ š-yéʔ-s təə mén-s/ And they did not get suspicious of why their father left. (CP) »
2. to be blaming oneself. (LGC) [[√táʔmʔ- sat √suspect<actl>-rflxv]] **►DEMOSSET**

DON, EY, E, /tániyəʔ/

1. to be pitiful. (EC, VW)
2. to feel sorry for oneself. (MP) VAR: DO, NIYE /**táʔniyə**/ (MP) [[√tániyəʔ √pitiful]]

DO, NIYE pitiful. See under: **DON, EY, E**,

DONEN /táŋən/ any wall. (EC, VW; LGC; CP) (ÁN, U, Í, TFE **DONEN**. /ʔén' uʔ ʔáy' təə **táŋən**/ It's a really nice wall. (LGC) | Á, JET SEN TFE SXÁL, E, LÁ, E E TFE **DONEN**. /ʔéʔčət sən təə sʔéləʔ ləʔə ʔə təə **táŋən**/ I'll wipe the writing on the wall. (IM) | OX SW E ØSE EN, **DONEN**. /ʔáxʷ sʔə ʔə kʷsə ʔən-**táŋən**/ Go to your wall. (PP) | ÁN, U, ČEK TFE SXEL, LÁ, E E TFE **DONEN**. /ʔén' uʔ čəq təə sʔəl ləʔə ʔə təə **táŋən**/ The mark on the wall is very big. (LGC) | XEL, IN, E, L TFE STĪELI, I, LKEL E TFE **DONEN**. /xəlínəʔ təə sʔəlínʔ-ʔəʔ ʔə təə **táŋən**/ The kids are writing on the wall. (LGC) » [[√taŋən √wall=instr]]

DOQ /táʔʷ/ to go home. (EC, VW; CP; AJ) (YÁ, **DOQ**. /yéʔ **táʔʷ**/ Go home. (EC, VW) | **DOQ** SEN. /**táʔʷ** sən/ I'm going home. (EC, VW) | EN, Á **DOQ**. /ʔənʔé **táʔʷ**/ They came home. (ErC) | YÁ, **DOQ**!

/yéʔ **táʔʷ**!/ Go home! (VW) | ZONENET **DOQ** /kʷánəŋət **táʔʷ**/ He ran home. (EC, VW) | YÁ, ÉTE **DOQ**. /yéʔ ʔtə **táʔʷ**/ We'll go home. (CP) | YÁ, SEN **DOQ**. /yéʔ sən **táʔʷ**/ I'm going home. (CP; AJ) | ZONENET SEN **DOQ** /kʷánəŋət sən **táʔʷ**/ I ran home. (EC, VW) | ISTÁ **DOQ**. /ʔisté **táʔʷ**/ Let's go home. (EC, VW) | ISTÁ YÁ, **DOQ**. /ʔisté yéʔ **táʔʷ**/ Let's go home. (EC, VW) | YÁ, SEN **DOQ**. /yéʔ sən **táʔʷ**/ I'm going home. (EC, VW) | SU, YÁ, S **DOQ**. /suʔ-yéʔ-s **táʔʷ**/ So he went home. / So they went home. (VW; PP) | SU, EN, ÁS **DOQ**. /suʔ-ʔənʔé-s **táʔʷ**/ So he came home. (CJ) | YÁ, ØE, KE **DOQ**. /yéʔ kʷəʔ ʔə **táʔʷ**/ He must have gone home. (EC, VW) | FO, TX Ø SEN, ÁS **DOQ**. /θáʔtʔ kʷ s-ʔənʔé-s **táʔʷ**/ It was halibut for coming home. (ErC) | YÁ, SEN NE **SDOQ**. /yéʔ sən nə-s-**táʔʷ**/ I'm going to bring this home with me. (Food or something from a gathering.) (EC, VW) | YÁ, NE **SDOQ**. /yéʔ nə-s-**táʔʷ**/ I'm going to bring this home with me. (EC, VW) | YÁ, TW EN, **SDOQ**. /yéʔtʔʷ ʔənʔ-s-**táʔʷ**/ Take that along home with you. (EC, VW) | ČEN, TÁN SE, Ø EN, SYÁ, **DOQ**. /čəntéŋ səʔ kʷ ənʔ-s-yéʔ **táʔʷ**/ When are you going home? (EC, VW) | SU, YÁ, S ØE, **DOQ** TFE SNÁ, EM. /suʔ-yéʔ-s kʷəʔ **táʔʷ** təə šnéʔəm/ So the Indian doctor went home. (MP) | SELSEJ SEN Ø NE SYÁ, **DOQ**. /səlsəč sən kʷ nə-s-yéʔ **táʔʷ**/ I really got it when I went home. (AJ) | YÉFO, SSE SEN Ø EN, SØL**DOQ**. /yəθáʔssə sən kʷ ənʔ-s-kʷ-**táʔʷ**/ I told you when you went home. (EC, VW) | YÉFO, SSE SEN ØE ØL**DOQ** EŴ. /yəθáʔssə sən kʷə kʷ-**táʔʷ**-əxʷ/ I told you to go home. (EC, VW) | ČELÁL I, YÁ, SEN **DOQ**. /čələl ʔiʔ yéʔ sən **táʔʷ**/ I'm almost going home. (AJ) | XENEN E ØSE NE SÁCS LE, ʔənyées, HO, LE, YÁ, **DOQ** SU, EXISETS. /xənəŋ ʔə kʷsə nə-séčs ləʔ, ʔənyées, háʔ ləʔ yéʔ **táʔʷ** suʔ-ʔəxʷisət-s/ My uncle Eliot said, when someone goes home sweep up. (MP) | YÉFO, SSE SEN Ø EN, SØL**DOQ** Ø EN, SØL**KEST**. /yəθáʔssə sən kʷ ənʔ-s-kʷ-**táʔʷ** kʷ ənʔ-s-kʷ-**qəst**/ I told you when you went home that you put it in the water. (EC, VW) | YÉFO, SSE SEN Ø EN, SØL**DOQ** ØE ØL**KEST** EŴ. /yəθáʔssə sən kʷ ənʔ-s-kʷ-**táʔʷ** kʷə kʷ-**qəst**-əxʷ/ I told you when you went home if you put it in the water. (EC, VW) | YÉFO, SSE SEN ØE ØL**DOQ** EŴ ØE ØLHÍ EŴ Ø EN, S**KEST**. /yəθáʔssə sən kʷə kʷ-**táʔʷ**-əxʷ kʷə kʷ-**háy**-əxʷ kʷ ənʔ-s-**qəst**/ I told you to go home after you put that in the water. (EC, VW) | SU, HÍS ØE SI, ÉTEN, S. SU, YÁ, S **DOQ**. /suʔ-háy-s kʷə s-ʔiʔəʔənʔ-s. suʔ-yéʔ-s **táʔʷ**/ Then he finished eating. So he went home. (EC, VW) | EU, Ø SYÁ, S **DOQ** E TFE Á, LENS MÁ, LEXEL I, U, EXIN OL, E TFÁ, E. /ʔəw' kʷ s-yéʔ-s **táʔʷ** ʔə təə ʔéʔləŋ-s

mé?læxəf ʔiʔ-uʔ-ʔəxín ʔaf ʔə tθéʔə/ *He never went back home to his home in Malahat where he came from.* (CJ,EC,VW) [[vʔak^w vgo_home]]

DOQNEW /ʔák^wnəx^w/ to manage to take something or someone home. **<DOQNEW E SW TFE N, SNEWEL? /ʔák^wnəx^w ə sɣ^w tθə n^ːsnəx^wəʔ?/ Did you bring your canoe home? (AJ) [[vʔak^w-nəx^w vgo_home-nctrns]]** **☞DOQ**

DOST /ʔást/ to sharpen something. **<DOST SW TFE ŚIPEN. /ʔást sɣ^w tθə ʃipən/ Sharpen the knife.** (LGC) [[vʔas-ət vsharp-trns]]

DOT /ʔat/ origin, previous, always was, originally. (DELIC) *Not confirmed.* [[vʔat vorigin]]

DO, W /ʔáʔx^w/ grand fir tree. (CP) [[vʔaʔx^w vfir]]

DO, Y, EM, T /ʔáʔyəm^t/ to be putting something on, wearing something. (EC,VW) **<ʔLDO, Y, EM, T SEN /k^w4-táʔyəm^t sən/ I'm putting it on now.** (EC,VW) [[vʔaʔy<ʔ>əm<ʔ>-t vput_on<actl>-trns]] **☞DÍYEMT**

DQISTEN be taken home. *See under: DEQISTEN*

DQISTONE take you home. *See under: DEQISTONE*

DQISTW bring it home. *See under: DEQISTW*

DQIST- bring it home. *Stem for subject suffixes. See under: DEQISTW*

DSEKEN /ʔsəqən/ to have something stuck in the throat. (LGC) **<DSEKEN SEN. /ʔsəqən sən/ I've got something stuck in the throat.** (LGCnr) [[vʔs-əqən vbreak_surface=voice]] **☞DES**

DSEL, O break. *See under: DESELO,*

DSESET /ʔsəsət/ to shatter, break on its own. (LGC) **<DSESET TFE LEPOT. /ʔsəsət tθə ləpát/ The cup shattered.** (LGC) [[vʔs-sat vbreak_surface-rflxv]] **☞DES**

DSET¹ /ʔsət/ to break something (with a broad surface such as a cup, head, glass, egg). (EC,VW; LGC) **<U, NE SLOL ʔ NE DSET. /ʔuʔ-nə-slál k^w nə-s-ʔsət/ I intentionally broke it.** (EC,VW)|**DSET TFE JÁ, WI, . /ʔsət tθə čéʔwiʔ/ Break the dish.** (LGC)|**EWE S NE SLOL ʔ NE DSET. /ʔəwə s nə-slál k^w nə-s-ʔsət/ I didn't mean to break it.** (EC,VW)|**DSET SW S, OXE, EN, SU, NOT. /ʔsət sɣ^w sʔáx^wəʔ ʔən^ːsuʔ-ŋát/ Break the clam and eat it.** (LGC) [[vʔs-ət vbreak_surface-trns]] **☞DES**

DSET² /ʔsət/ to line up, arrange something, set (the dishes on the table). (LAC) **<DSET TFE**

JÁ, WI, . /ʔsət tθə čéʔwiʔ/ Set the dishes (on the table). (LAC)|**DSET TFE JÁU, I, E TFE U, MEQ LETÁM. /ʔsət tθə čéwiʔ ʔə tθə ʔuʔ-mák^w lətém/ Set the plates on all the tables.** (LAC) [[vʔs-ət varrange-trns]]

DSIL /ʔsíl/ to be flat (of a tire). (LGC) **<DSIL, TFE NE TÍYE. /ʔsíl tθə nə-táyə/ My tire is flat.** (LGC) [[vʔs-il vbreak_surface-dev]] **☞DES**

DSILEN¹ /ʔsiləŋ/ to break. (DELIC) *Not confirmed.* [[vʔs-il-əŋ vbreak_surface-dev-mdl]] **☞DES**

DSILEN² get away. *See under: DESILEN*

DSILETEN /ʔsílətəŋ/ to be flattened (especially of a tire). **<DSILETEN TFE NE TÍYE. /ʔsílətəŋ tθə nə-táyə/ My tire is flat.** (LGC) [[vʔs-il-ət-əŋ vbreak_surface-dev-trns-psv]] **☞DSIL,**

DXÁT /ʔxət/ to divide something up. **<DXÁT ES. /ʔxət-əs/ He divided it up.** (EC,VW) [[vʔxe-ət vdivide-trns]]

DXEMĚŚÁ, /ʔxəməʃséʔ/ sixty. (EC,VW; DELIC; CP) [[vʔxəŋ-ʃseʔ vsix=tens]] **☞DXEN**

DXEN /ʔxəŋ/ six. (EC,VW; CP) **<DXEN SKĚLAXE, . /ʔxəŋ sqələxəʔ/ Six dogs.** (CP)|**TÁ, FES I, DXEN S, ÁLEW. /téʔθəs ʔiʔ ʔxəŋ sʔéləx^w/ Eight or six years old.** (MP)|**NEXE, , CESE, LIW, NOS, ŁKÁČES, DXEN, XO, ŹES, TÁ, FES, TEŹEW, OPEN. /nət^θəʔ, čəsəʔ ʔix^w, ŋás, ʔqéčəs, ʔxəŋ, t^θáʔk^wəs, téʔθəs, ták^wəx^w, ʔápən/ One, two, three, four, five, six, seven, eight, nine, ten.** (DE,SW) [[vʔxəŋ vsix]] [This probably contains the root meaning 'deviate', referring to switching to the other hand for counting. Native speakers do not percieve this as meaning anything but the number six.] **cp. DEX**

DXENÁLE /ʔxəŋélə/ six people. (EC,VW; LGC) **<DXENÁLE ELTÁLENEW. /ʔxəŋélə ʔəʔtéləŋəx^w/ Six people.** (EC,VW)|**DXENÁLE TFE NENNENE, S. /ʔxəŋélə tθə ŋəŋŋəŋəʔ-s/ They had six children.** (GB) [[vʔxəŋ=elə vsix=person]] **☞DXEN**

DXENÁLETW /ʔxəŋélətɣ^w/ six dollars. (EC,VW) [[vʔxəŋ=elətɣ^w vsix=dollar]] **☞DXEN**

DXENÁŁ /ʔxəŋéł/ six times. (EC,VW) [[vʔxəŋ=eł vsix=times]] **☞DXEN**

DXENİŁCES /ʔxəŋíł^wəs/

1. six flying things such as birds, insects, or airplanes. (EC,VW)

2. six new dancers.

(EC,VW) [[vʔxəŋ=iWəs vsix=bird]] **☞DXEN**

DXENİŁĆ /ʔxəŋíłč/ six plants. **<DXENİŁĆ SKĚLÁLNEW /ʔxəŋíłč sqələŋəx^w/ Six trees.**

(EC,VW) VAR: SDXENĹĹĆ /st̥xəŋjɪt̥č/ <SDXENĹĹĆ SKELÁLNEW /st̥xəŋjɪt̥č sqələlŋəx^w/ Six trees.

(EC,VW) [[√t̥xəŋ=iɪč √six=plant]] ✚DXEN

DXENĹŚÁLETW /t̥xəŋjɪšélətx^w/ sixty dollars.

(LGC) [[√t̥xəŋ=išeʔ=elətx^w √six=tens=dollar]]

✚DXEMELŚÁ,

DXENOMET /t̥xəŋámət/ six blankets or anything flat. <DXENOMET SEMÍ, /t̥xəŋámət sáməy/ Six blankets.

(EC,VW) [[√t̥xəŋ=amət √six=blanket]] ✚DXEN

DXESET /t̥xəsət/ to diverge, turn off onto another road or path. (EC,VW; LGC) <DXESET SEN. /t̥xəsət sən/ I turned off. (EC,VW)|YÁ, DXESET

TFE WILNEW. /yéʔ t̥xəsət təə x^wilŋəx^w/ That person went a different direction. (LGCnr)|U, DXESET

SW OL, ŒE TES EW E TFE NEŶE, SOL. /ʔuʔ-t̥xəsət sx^w ʔaʔ k^wə tás-əx^w ʔə təə náʔəʔ sáʔ/ When you get to the next road, you can cut off. (LGC) [[√t̥x-sət √deviate-reflxv]] ✚DEX

DXET /t̥xət/ to make something or someone deviate, turn off onto another road or path, change direction. <DXET SEN. /t̥xət sən/ I made it turn off (onto another road). (EC,VW) [[√t̥x-ət √deviate-trns]] ✚DEX

E

E¹ /ə/

1. yes/no question marker. [This has the form /ə/ after words ending in a vowel or diphthong.]
 (NIŁ E? /níf ə?/ I that it? / Is that the one?
 (IM,RS)|STO,TEM, E? /słá?łám' ə?/ Is that right?
 (EC,VW)|SWÍ,KE, E? /swáyqə? ə?/ Is it a man?
 (AJ)|U, SQÁ E? /?u?-skw'éy ə?/ Is it wrong?
 (EC,VW)|YÁ, E SW? /yé? ə sxw?/ Are you going?
 (EC,VW)|DEM, E SW? /tám' ə sxw?/ Did you hit
 yourself? (EC,VW)|NIŁ E NE TÁN? /níf ə nə-tén?/ Is
 that my mother? (EC,VW)|YÁ, E LE, SW? /yé? ə lə?
 sxw?/ Did you go? (EC,VWb)|YÁ, E YEW ŁE,? /yé? ə
 yəxw k'wə?/ Did he go? (MP)|TĆESET E SW ŁE,?
 /tćəsət ə sxw k'wə?/ Did you poke yourself?
 (EC,VW)|QENNEW E SW? /k'wənnəxw ə sxw?/
 Did/can you see it? (EC,VW)|ŁEL,ITEN E? /k'wəłítəŋ
 ə?/ Are they going to show it? (IM)|JÁN, E SW
 ŁCÍŁES? /čén' ə sxw ɤčík'wəs?/ Are you real tired?
 (IM)|EN,Á E JE SE,? /?ən'ə ə čə sə?/ Is he going to
 come? (EC,VW)|LO, E E SEN ŁE,?! /lá?ə ə sən
 k'wə?/ Did I?! (EC,VW)|ČHOK E SW? /čhák'w ə
 sxw?/ Do you smell something? (EC,VW)|LO, E E ŁE,?
 /lá?ə ə k'wə?/ Did he?! (Response if told someone
 did something unexpected.) (MP)|HOKNEW E SW?
 /háq'wənxw ə sxw?/ Do you smell it? (EC,VW)|NIŁ E
 TÁN ŁTE? /níf ə tén-ɤtə?/ Is that our mother?
 (EC,VW)|HIF E LE, ČOKEL? /híθ ə lə? čák'wəɤ?/ Did
 it burn a long time? (ErCb)|HÁ, E SEN DILEM? /hé? ə
 sən tīləm?/ Shall I sing? (EC,VW)|U, HÁ, EQ E SW?
 /?u?-hé?əkw' ə sxw?/ Do you remember?
 (EC,VW)|Á, JET E SW TFE LETÁM? /?é?čət ə sxw tθə
 lətém?/ Are you wiping the table? (IM,RS)|YÁ, E LE,
 SW SCÍEL? /yé? ə lə? sxw sčáyəɤ?/ Did you go get
 firewood? (LGC)|XÁ, ŁET E SE, SW? /t'ə?k'wət ə sə?
 sxw?/ Are you going to wash it? (LAC)|LO, E E SW
 ŁE, ŁEČÁ ŁŁILEN? /lá?ə ə sxw k'wə? k'wəčə k'w-
 ?íɤtə?/ Have you eaten? (EC,VW)|U, HÍ E S, ILEN TFE
 TI,Á? /?u?-háy ə s?íɤtə tθə tí?e?/ Is this here all
 the food? (CP)|NIŁ E YEW ŁFÁ, E MÁ, ŁEL ŁE,? /níf ə
 yəxw k'wə?ə? mé?k'wəɤ k'wə?/ I wonder if she got
 hurt. (MP)|U, WESÁL, S E TFE SKAXE,? /?u?-wəsél's ə
 tθə sqéxə?/ Does the dog bark? (EC,VW)|U, MEQ
 E TFE SKAXE, WESÁL, S? /?u?-mák'w ə tθə sqéxə?
 wəsél's?/ Do all dogs bark? (EC,VW)|ČOŁES E SEN
 SE,? /čák'wəs ə sən sə?/ Am I going to use it?
 (EC,VW)|YÁ, E YEW SE,? /yé? ə yəxw sə?/ I
 wonder if he's going? (EC,VW)|ŁŁI, EN,Á, E E YEW?

/k'w-í?-?ən?é?ə ə yəxw?/ Is he coming?
 (EC,VW)|LO, E E ŁE EN, SŁESES? /lá?ə ə k'wə ?ən'-
 k'wəsəs?/ Did you send it? (EC,VW)|YÁ, E SE, EN,
 SŁESES? /yé? ə sə? ?ən'-s-k'wəsəs?/ Will you send
 it? (EC,VW)|EN, STI, E Ł EN, SČÁ? /?ən'-słi? ə k'w ən'-
 s-čéy?/ Do you want to work? (EC,VW)|ČČÁL, NEN, E
 SW? /ččél'ŋən' ə sxw?/ Do you want to work?
 (EC,VW)|LO, E SW ŁE, OXTWSISEŊ. /lá? ə sxw k'wə?
 ?əx'wtx'w'sísəŋ/ Did you bring it for me?
 (LAC)|QEN, IT E SW Ł EN, SWXTSOSTEN? /k'wənit ə
 sxw k'w ən'-s-x'w't'ə'sástəŋ?/ Did you see him hit you?
 (EC,VW)|YÁ, E YEW ŁTE SE, U, YÁ, NONET? /yé? ə
 yəxw ɤtə sə? ?u?-ye?nəŋət?/ Are we ever going to
 go? (EC,VW)|XEN E SW I, QEN, IT TFE NE KAK? /x'wəŋ
 ə sxw ?i? k'wənit tθə nə-qéq?/ Can you look after
 my baby? (IM,RS)|STO,TEM, E YEW Ł SYÁ, S OX E
 ŁSÁ, E. /słá?łám' ə yəxw k'w s-yé?-s ?áxw ?ə
 k'w'sé?ə/ I wonder if it's all right if he/she goes
 there. (MP)|SKAXE, E; PUS E? /sqéxə? ə; pús ə?/ Is
 it a dog or a cat? (EC,VW)|SWÍ,KE, E; SŁÁNI, E?
 /swáyqə? ə; s'łéni? ə?/ Is it a man or a woman?
 (EC,VW)|LO, E E ŁE, LI, KŁEL? /lá?ə ə k'wə? lí?q'wəl?/ Is
 it calming? (LGC)

2. sentence-final tag question, eh?. (YÁ, YEW
 SEN TÁ E? /yé? yəxw sən téy ə?/ Should I go to
 the races? (ErCb)|ILEN YEW SEN E. /?íɤtə yəxw sən
 ə/ Should I eat? (ErCb)|SÁT SW, E? /sét sxw, ə?/
 Send him? (LGC)|NIŁ LE, EN, ŠXEN, ÁN, E? /níf lə?
 ?ən'-šx'wəŋ?éŋ, ə?/ That's how you were, eh?
 (IM)|OO, EN, SMEL, EK ŁE, E? /?áa, ?ən'-s-məłəq
 k'wə? ə?/ Oh, you forgot, eh? (MP)|MISEŊ SW E TFE
 SČESČESO, K, E? /mísəŋ sxw ?ə tθə sčəsčəsa?q'w,
 ə?/ You pick out a lot of hats, eh? (RS)|YOŋ U,
 ŁEŁÁČEN, E? /yáθ u? k'wəkw'écčəŋ, ə?/ He's always
 hollering, eh? (IM)|ESEB ŁE, ŁEČÁ, E. /?əsəp' k'wə?
 k'wəčə, ə/ So it is the end, eh? (CP)|NIŁ YEW EU, ŠW
 HÍS, E? NIŁ ŁE EU, ŠW HÍS. /níf yəxw ?əw' šxw-háy-s,
 ə? níf k'wə əw' šxw-háy-s/ That must be the end,
 eh? That was the end. (A question and the answer
 to it.) (ECb)

3. doubt. [Used in non-questions to indicate
 doubt] (ŁEN, ÁT E SEN ŁI, E. /k'wəniət ə sən k'wi?ə/ I
 have it (but I don't know it for sure).
 (EC,VW)|ŁEN, ÁT E SEN ŁI, E, I, U, ŁEN, ÁT SEN.
 /k'wəniət ə sən k'wi?ə, ?i? u?-k'wəniət sən/ I have it,
 unaware, but I have it. (EC,VW) VAR: Á /e/ (TWE
 XČIT SEN, EWE Á? /tx'wə-xčit sən, ?əwə e?/ 'I got

to know him', isn't it? (EC,VW)|**ŹEŹENEŹEL Á YEW LE,** /kʷəkʷəŋəkʷəl e yəxʷ ləʔ/ They must have parted. (EC,VWb)|**EWE Á YEW SEN S YÁ,ʔ /ʔəwə e yəxʷ sən s yéʔʔ/** Should I go? (EC,VW_b)» VAR: **Á /ʔe/ (ŹELÁ,E Á SWʔ /čələʔə ʔe sxʷʔ/** Are you from there? (MP)|**EN,Á Á SW /ʔənʔé ʔe sxʷʔ/** Are you coming? (LGC)|**EWE Á LTE S YÁ,ʔ /ʔəwə ʔe ʔtə s yéʔʔ/** Should we go? (LGC)|**EWE Á SW ŹECÁ XIWEN I, ELENISTONES SWʔ /ʔəwə ʔe sxʷ kʷəče tʰixʷəŋ ʔiʔ ʔəʔənístəŋəs sxʷʔ/** Won't you please feed me? (EC,VW,MP)» [[ə question]] [speech situation enclitic]

E2 /ʔə/ oblique object preposition. **ŹFI,ŹEL E TSE SŊÁNĒT /θiʔθəʔ ʔə tsə sŋénət/** Top of the mountain. (EC,VW)|**SŹIU,EL E TSE SKEKEL, /skʷíwəl ʔə tsə sqʷəqʷəl/** Sunny side of the mountain. (EC,VW)|**SXENE, E TĚ SKEKEL, /sɣəŋəʔ ʔə tɬ sqʷəqʷəl/** Sunbeam. (EC,VW)|**KXESĒT E TSE SKEKEL, /qɣəsət ʔə tsə sqʷəqʷəl/** Shade. (EC,VW)|**TÁS E TĚ SXENE, /ʔés ʔə tɬ sɣəŋəʔ/** Lower leg, bottom part of leg. (EC,VW)|**QELEU, E TĚ SMÍĒT /kʷələwʔ ʔə tɬ sməyəθ/** Buckskin. (EC,VW)|**SNOS E TĚ ÁSW /snás ʔə tɬ ʔésxʷʔ/** Seal fat. (EC,VW)|**TIU, E TĚ ESE /ʔiwʔ ʔə tɬ ʔəsə/** He ran away from me. (EC,VW)|**IĒEN SEN E TĚ NEŹE. /ʔiʔən sən ʔə tɬ nəkʷəʔ/** I ate you. (EC,VW)|**LÁ,E ʔEU,NIL E TULE, /léʔə θəwʰníʔ ʔə tuləʔ/** She's way over there. (EC,VW)|**ÁLE ʔEU,NIL E LÁ,E. /ʔéʔə θəwʰníʔ ʔə ʔéʔə/** She's right here. (EC,VW)|**EL,OL,ELTEN E TFE SNEWEL. /ʔəlʔáʔəʔtəŋ ʔə tθə snəxʷəʔ/** He's put aboard the canoe. (LGC)|**XEN,EN, SEN ŹE, E ŹSÁ,E. /xənəŋ sən kʷəʔ ʔə kʷséʔə/** I was saying that. (Emphasis on 'that'.) (EC,VW)|**TĚTEN E TFE ŠIPEN /tčətəŋ ʔə tθə šipən/** He got stabbed with a knife. (EC,VW)|**TIU, SEN E ŹSEU,NIL /ʔiwʔ sən ʔə kʷsəwʰníʔ/** I ran away from him. (EC,VW)|**ĆI,ĒK LE, E ŹSI,Á ČELAKEL. /číʔəq ləʔ ʔə kʷsíʔe čələqəʔ/** It was snowing yesterday. (IM)|**XÁŹI E ŹSI,Á ČELAKEL. /xəlʔ ʔə kʷsíʔe čələqəʔ/** It was windy yesterday. (IM)|**STÁN Ź EN, SNÁ E TĚÁ,E. /stəŋ kʷ ən-sné ʔə tθéʔə/** What do you call that there? / What is your name for that? (EC,VW)|**ELKĒLO, SEN E ŹS SNEWEL /ʔəlqələʔ sən ʔə kʷs snəxʷəʔ/** I bought a canoe. (EC,VW)|**ŹĚTÁČĒL SEN E ŹS ČELAKEL /kʷʔ-téčəl sən ʔə kʷs čələqəʔ/** I arrived yesterday. (EC,VW)|**EN,ÁN EU, TI, E TĚ NEŹE /ʔənʔén ʔəwʔ ʔiʔ ʔə tɬ nəkʷəʔ/** It's too difficult for you to do. (EC,VW)|**ŹESES SW OL, E ŹSE N, SKÁL /kʷəsəs sxʷ ʔalʔ ʔə kʷsə n-sqʷél/** You send your message. (EC,VW)|**NIL TFE SWÍ,ĶE, ČĒK E TĚ SLÁNI, /níʔ tθə swáyqəʔ čəq ʔə θə sʔéniʔ/** The man is bigger than the woman. (EC,VW)|**NEU,ÁS SEN TFE**

SEL,SEL,TEN E TFE MOÍ, /nəwés sən tθə səlśəltən ʔə tθə máayʔ/ I put the spindle whorl in the basket. (SW)|**XETSIT SEN ŹE, E TFE S,IĒEN. /xətsít sən kʷəʔ ʔə tθə sʔiʔən/** I fixed him his meal. (EC,VW)|**XEM TFE NE MOÍ, E TFE N, SŹÁ, /xəm tθə nə-máayʔ ʔə tθə n-skʷéʔ/** My basket is heavier than yours. (EC,VW)|**XEM TFE NE MOÍ, E TFE N, MOÍ, /xəm tθə nə-máayʔ ʔə tθə n-máayʔ/** My basket is heavier than your basket. (EC,VW)|**XEM TFE NE MOÍ, E TĚ NEŹE. /xəm tθə nə-máayʔ ʔə tɬ nəkʷəʔ/** My basket is too heavy for you. / My basket is heavier than you. (EC,VW)|**XEM TFE NE MOÍ, XEN,ÁN, E TFE N, SŹÁ, /xəm tθə nə-máayʔ xʷənʔéŋʔ ʔə tθə n-skʷéʔ/** My basket is as heavy as yours. (EC,VW)|**ČSLÁ,E E TSE SI,I,ÁM, ELTÁLNEW /čsléʔə ʔə tsə siʔiʔémʔ ʔəʔtélŋəxʷʔ/** Person of high class. / From the respected people. (EC,VW)|**WELEWOSTEN TFE SWÍ,ĶE, E TFE SKAXE, /wələwástəŋ tθə swáyqəʔ ʔə tθə sqéxəʔ/** The man was barked at by the dog. (EC,VW)|**KEBOST SEN TFE STIŹIU E TFE SKĒLÁLNEW /qəpást sən tθə stiqiw ʔə tθə sqələŋəxʷʔ/** I tied the horse up to a tree. (EC,VW)|**NE SŹI, Ź NE SČTÁSE E ŹS U, STÁN OL, /nə-sʔiʔ kʷ nə-s-čtésə ʔə kʷs uʔ-stéŋ ʔalʔ/** I want to ask you for something. (EC,VW)|**XENIN ŹECÁ EN, ŠW XEN,OW E TĚÁ,E? /xʷənín kʷəče ʔəni-sxʷ-xənʔaxʷ ʔə tθéʔəʔ/** Why did you do that? (EC,VW)|**ĶÁN,ESIT SEN ŹE, ŹFE NE TÁN E TFE S,IĒEN. /qenəsít sən kʷəʔ kʷθə nə-tén ʔə tθə sʔiʔən/** I stole the food for my mother. (EC,VW)|**ĶÁN,ESIT SEN ŹE, E TFE S,IĒEN ŹFE NE TÁN. /qenəsít sən kʷəʔ ʔə tθə sʔiʔən kʷθə nə-tén/** I stole the food for my mother. (EC,VW)|**ONESSE SEN SE, E TFE SWÁTE ŹE ČĒKTOW EN. /ʔəŋəsə sən səʔ ʔə tθə swéta kʷə čəqtaxʷ-ən/** I'll give you the sweater that I'll make big. (EC,VW)|**SU, XÍ,OSTS E SU, SEŹĒKTS. /suʔ-xəjást-s ʔə suʔ-səkʷəqt-s/** He doubted him in whispers to her. (PP)|**NIL ŹECÁ N, ŠW QEN,IT Ź SNĒN,S KTOFEN TFE LÁ,E E TFE S,IĒKSEN TFE ČĒČIKEN. /níʔ kʷəče n-sxʷ-kʷəniʔ kʷ s-ŋən-s qʔáəŋ tθə léʔə ʔə tθə sʔiləqsən tθə čəčiqən/** That's why you see many minks going along the edge of the water on a point. (PP)|**ĶÁN,ESIT ES E TFE S,IĒEN ŹSE NE MÁN ŹFE NE TÁN. /qenəsít-əs ʔə tθə sʔiʔən kʷsə nə-mén kʷθə nə-tén/** My father stole the food for my mother. (EC,VW)|**ĶÁN,ESIT ES ŹSE NE MÁN ŹFE NE TÁN E TFE S,IĒEN. /qenəsít-əs kʷsə nə-mén kʷθə nə-tén ʔə tθə sʔiʔən/** My father stole the food for my mother. (EC,VW)|**DEL,NIWĚT ES TSE SMÍĒT TFE SĒNEQS E TFE SŹOŹLE, E TĚ ĐAKE, /təlŋixʷt-əs tsə sməyəθ tθə sʔəŋəkʷ-s ʔə tsə stʰátʰəʔ ʔə tɬ téqəʔ/** The deer

medicated his gunshot wound with the leaves of the salal. (EC,VW) | ONET ES TSE SWIU, LES ƒE KÁ, NI, S E ƒƒE ŠWYILEMČES /ʔáŋəst-əs tsə swíwłəs θə qéʔŋiʔ- s ʔə tsə šx^wiyłámčəs/ The boy gave his girl a ring. (EC,VW) | [ʔə obl]

E, Á, AXEN, ÁL, NEN /ʔəʔeʔexəŋéłŋən/ to want to be saying or doing a little.

(MPnr) | [ʔə + ʔe + ʔeʔex-əŋ]- elŋən dim + actl + ʔdo/say-mdl-want]

☛ **AXEN, ÁL, NEN**

E, Á, ČEX /ʔəʔéʔčəx/ a small Dungeness crab.

(AJ) | (QENET ƒƒE **E, Á, ČEX** /k^wənət tθə ʔəʔéʔčəx/ Look at the little crab.

(AJ) | [ʔə + ʔeʔčəx dim + ʔcrab] ☛ **Á, ČEX**

E, Á, ELEN /ʔəʔéʔələŋ/ a little house. (LGC) | (ÁN, U, ÍY, ƒƒE N, **E, Á, ELEN** /ʔén' uʔ ʔáy' tθə n' ʔəʔéʔələŋ/ Your little house is very nice. (LGC) |

VAR: **E, Á, LEN** /ʔəʔéʔlənʔ/ (LGC) | [ʔə + ʔeʔlənʔ dim + ʔhouse] ☛ **Á, LEN**

E, Á, EL, ČEN /ʔəʔéłk^wəŋ/ being left alone at home. (**E, Á, ČEN**, SEN /ʔəʔéłk^wəŋ' sən/ I've been left all alone at home. (EC,VW) | VAR: **Á, EL, ČEN** /ʔéʔəłk^wəŋ/ (LGC) | (**Á, EL, ČEN**, ƒƒE NE STIŽEN. /ʔéʔəłk^wəŋ' tθə nə-stík^wən/ My nephew was left alone. (LGC) | [ʔeʔelk^wəŋ' əŋ' ʔ' ʔleave_alone<actl>-mdl<actl>] ☛ **Á, EL, ČEN**

[rightward stress shift in actual]

E, Á, LEN, little house. See under: **E, Á, ELEN**

EČEKNEŽEL /ʔəčəqnə́k^wəl/ to manage to miss each other, get out of each others' way. (EC,VW; LGC) | [ʔəYəq-nəWəl ʔout_of_way-nrcprel] ☛ **EČEKNEW**

EČEKNEŇ /ʔəčəqnəŋ/ to manage to be put out of the way by someone. (EC,VW)

EČEKNEŇ SEN. /ʔəčəqnəŋ sən/ Someone got me out of the way. (EC,VWb) | [ʔəYəq-nax^w-əŋ ʔout_of_way-nctrns-psv] ☛ **EČEKNEW**

EČEKNEU, EL /ʔəčəqnə́wəl/ managing to miss each other, get out of each others' way. (LGC) | (**EČEKNEU, EL**, OL, E ƒƒE STELITŁKEL. /ʔəčəqnə́wəl ʔal' ʔə tθə słəlilł'qəʔ/ The children are getting out of each other's ways. (LGC) | [ʔəYəq-nəW'el' ʔ' ʔout_of_way-nrcprel<actl>] ☛ **EČEKNEŽEL**

EČEKNEW /ʔəčəqnəx^w/ to manage to get someone or something out of the way.

EČEKNEW SEN. /ʔəčəqnəx^w sən/ I got him out of the way (someone who almost got hit).

(MP) | [ʔəYəq-nax^w ʔout_of_way-nctrns] [ʔ/ → /č/]

EČEKSE /ʔəčəqsə/ put you out of the way.

EČEKSE SEN. /ʔəčəqsə sən/ I moved you out of the way. (EC,VWb) | [ʔəYəq-t-sə ʔout_of_way-trns-2obj] ☛ **EČEKŦ**

EČEKSET /ʔəčəqsət/ to get out of the way, dodge. (YÁ, ŁTE SE, TU, **EČEKSET** /yéʔ ʔtə səʔ tuʔ- ʔəčəqsət/ We're going to kind of get out of the way. (MP) | VAR: **EČEKSET** /ʔəčəqsət/ (LGC; CP) | [ʔəYəq-sat ʔout_of_way-rflxv] ☛ **EČEKŦ**

EČEKŦ /ʔəčəqt/ to put something out of the way. (LAC) | (**EČEKŦ** SEN ƒƒE SNEWEL. /ʔəčəqt sən tθə snəx^wəʔ/ I put the canoe out of the way. (LGC) | **EČEKŦ** SEN SE. /ʔəčəqt sən səʔ/ I will get it out of the way. (LAC) | ESE SE, **EČEKŦ** /ʔəsə səʔ ʔəčəqt/ It is I who will get it out of the way. (LAC) | VAR: **EČEKŦ** /ʔəčəqt/ (EC,VW) | [ʔəYəq-t ʔout_of_way-trns]

EČEKTEN /ʔəčəqtəŋ/ to be put out of the way by someone. (LGC) | (**EČEKTEN** SEN. /ʔəčəqtəŋ sən/ They got me out of the way. (LGC) | [ʔəYəq-t-əŋ ʔout_of_way-trns-psv] ☛ **EČEKŦ**

EČEXEL /ʔəčəx^wəl/ to feel drowsy. (EC,VW) | [ʔəčəx^w-il ʔdrowsy-dev]

EČILE /ʔəčilə/ to dry the dishes. (DELIC) | Not confirmed.. [ʔeč-əlaʔ ʔwipe-actv] ☛ **ÁJET** [analysis uncertain -- probably typos in the source]

EČITEL /ʔəčitəl/ to dip for each other. (DELIC) | Not confirmed.. [ʔič-tal ʔdip-rcrel] ☛ **ÍČET**

EČITEN /ʔəčitəŋ/ to be dipped by someone. (DELIC) | Not confirmed.. [ʔič-ət-əŋ ʔdip-trns-psv] ☛ **ÍČET**

EČE /ʔək^wəʔ/ a short form of the word for great-great-grandparent. (Usage: Used as an endearing form of address like English 'granny') (LAC) | [ʔək^wəʔ ʔgreat_great_grand] ☛ **EČIYEK**

EČIYEK g-g-grandparent. See under: **EČIYEK**

EČIYEK /ʔək^wəyəq^w/ great-great-grandparent or great-great-grandchild. (EC,VW) | (**NIŁ EČIYEKS** ƒƒE SWIU, LES. /níʔ ʔək^wəyəq^w-s tθə swíwłəs/ That is the young man's great-great-grandfather. (LGC) | VAR: **EČIYEK** /ʔək^wiyəq^w/ (IM) VAR: **EČIYE, K** /ʔək^wiyəʔq^w/ (LAC) | [ʔək^w-əy=iʔq^w ʔgreatgreatgrandparent/child-ext=head]

EŽOSET /ʔək^wásət/

1. to teach someone, show someone how. (LAC) | (**EŽOSET** SEN. /ʔək^wásət sən/ I showed him. (LAC) |

2. to point at someone or something. (CP)
 VAR: EŁOST /ʔəkʷást/ (LAC) **⟨EŁOST SW. /ʔəkʷást sxʷ/** You showed him how. (LGC)|EWE Ł SEŁOST ŁTE. /ʔəwə kʷ s-ʔəkʷást-ʔtə/ We never point at it. (CP)|EŁOST TFE Tim E TFE ŠXEL,ES. /ʔəkʷást tθə Tim ʔə tθə šxələs/ Show Tim the picture. (LGC)|HO, SW EŁOST I, NIŁ SU, DÁČEKS. /háʔ sxʷ ʔəkʷást ʔiʔ níʔ suʔ-téčəq-s/ If you point at it, it gets mad. (CP) VAR: HEŁOST /həkʷást/ **⟨HEŁOST SW TFE WILNEW. /həkʷást sxʷ tθə xʷilŋəxʷ/** Show that person how. (LGC)|HEŁOST SW TFE WILNEW E TFE ŠXEU,ÁČEN. /həkʷást sxʷ tθə xʷilŋəxʷ ʔə tθə štəwéčəŋ/ Show the Indian to the seat. (LGC)|HEŁOST SW YÁ, TFE Tim E TFE SNEWEL. /həkʷást sxʷ yéʔ tθə Tim ʔə tθə snəxʷəʔ/ Go show Tim the canoe. You showed Tim the canoe. (LGC) [[ʋʔəkʷ-as-ət ʋteach-rcpnt-trns]]

EŁOSNEN /ʔəkʷásnəŋ/ to manage to be taught, shown how by someone or something. **⟨EŁOSNEN SEN. /ʔəkʷásnəŋ sən/** They showed me how. (LAC) [[ʋʔəkʷ-as-naxʷ-əŋ ʋteach-rcpnt-nctrns-psv]] **⇨EŁOSET**

EŁO,SSE /ʔəkʷáʔssə/ teaching you, showing you how. **⟨EŁO,SSE SEN /ʔəkʷáʔssə sən/** I'm showing you how (to do something). (EC,VW)|EŁO,SSE SEN Ł EN, Š WSÁNEČKEN /ʔəkʷáʔssə sən kʷ ən-š-xʷsénəčqən/ I'm teaching you to speak Saanich. (EC,VW) [[ʋʔəkʷ-aʔs-t-sə ʋteach-rcpnt<act>-trns-2obj]] **⇨EŁO,ST**

EŁO,ST /ʔəkʷáʔst/ to be teaching someone (about something), showing someone how. (LAC) **⟨EŁO,ST SW E TFE ŠXEN,ÁNS. /ʔəkʷáʔst sxʷ ʔə tθə šxʷənʔéŋ-s/** Show him how it is. (LAC)|ŁENSIST SW OL, EN, SU, EŁO,ST E TFE ŠW OXS. /kʷənsíst sxʷ ʔaí. ʔən-suʔ-ʔəkʷáʔst ʔə tθə šxʷ-ʔáxʷ-s/ Escort them. Show them where to go. (LGC) [[ʋʔəkʷ-aʔs-t ʋteach-rcpnt<act>-trns]] **⇨EŁOSET**

EŁOSTEN /ʔəkʷástəŋ/ **1.** to be taught about, shown how by someone or something. (LAC) **⟨EŁOSTEN SEN ŁE, /ʔəkʷástəŋ sən kʷəʔ/** I was shown how. (LAC)|ÍY, TFE SEŁOSTENS E ŁTE SIL,E,S. /ʔəyʔ tθə s-ʔəkʷástəŋ-s ʔə kʷθə síləʔ-s/ What they were shown how to do by their grandmother was good. (CP)|SU, XENNIŁZENS ÍY, Ł SYÁ,S ŠTEN E ŁSE SEŁOSTENS LÁ,E E TFE TÁNS YÁ, FŁO E Ł S LÁ,E Á,LEŊENEŁ -S E TFE TÁN -S. /suʔ-xəŋŋíkʷən-s ʔəyʔ kʷ s-yéʔ-s štəŋ ʔə kʷsə s-ʔəkʷástəŋ-s léʔə ʔə tθə tén-s yéʔ θəá ʔə kʷ s-léʔə ʔéʔləŋənəkʷ-s ʔə tθə tén-s/ So he thought he better go walk to where his mother told him to go to the beach where the homeland of his mother is.

(CP)|HÁE, U, XEN,ÁN, E TFE SEŁOSTENS TFE SI LÁLE,SETS YÁ, NEU,NONET. /héə, ʔuʔ-xʷənʔéŋ ʔə tθə s-ʔəkʷástəŋ-s tθə s-ʔi-léləʔsət-s yéʔ nəwʔnəŋət/ Yes, that is how they were shown how to prepare to make it inside. (CP)

2. to be pointed at by someone. **⟨NEN, SŁÁCEL E Ł SŁEMEWS E Ł SEŁOSTENS. /ŋənʔ skʷéčəl ʔə kʷ s-ʔəməxʷ-s ʔə kʷ s-ʔəkʷástəŋ-s/** It's many days that it rains when it's pointed at. (CP) VAR: HEŁOSTEN /həkʷástəŋ/ **⟨HEŁOSTEN TFE Tim E TFE WILNEW. /həkʷástəŋ tθə Tim ʔə tθə xʷilŋəxʷ/** The Indian showed Tim how. (LGC) [[ʋʔəkʷ-as-ət-əŋ ʋteach-rcpnt-trns-psv]] **⇨EŁOSET**

EŁO,STEN /ʔəkʷáʔstəŋ/ being taught, shown how by someone. **⟨EŁO,STEN SEN. /ʔəkʷáʔstəŋ sən/** I'm getting taught. (EC,VW)|SU, EŁO,STEN,S. /suʔ-ʔəkʷáʔstəŋ-s/ So she was shown (how to do something). (EC,VW)|SI, EŁO,STEN,S /s-iʔ-ʔəkʷáʔstəŋ-s/ He's being taught what to do. (EC,VW)|SI, EŁO,STEN, ŁTE. /s-iʔ-ʔəkʷáʔstəŋ ʔtə/ It's what we were taught. (EC,VW) [[ʋʔəkʷ-aʔs-t-əŋʔ ʋteach-rcpnt<act>-trns-psv<act>]] **⇨EŁOSTEN**

EŁOSTONES /ʔəkʷástəŋəs/ teach me, show me how. **⟨SU, XENENS TFE NI,ED, "EŁOSTONES SW ŁE,"** /suʔ-xənəŋ-s tθə ŋiʔət, "ʔəkʷástəŋəs sxʷ kʷəʔ."/ So Grouse said, "Show me." (MP) [[ʋʔəkʷ-as-txʷ-aŋəs ʋteach-rcpnt-caus-1sgobj]] **⇨EŁOSTW**

EŁOSTW /ʔəkʷástxʷ/ to show someone how. (LAC) **⟨EŁOSTW SEN ŁE, /ʔəkʷástxʷ sən kʷəʔ/** I showed him/her how. (LAC) [[ʋʔəkʷ-as-txʷ ʋteach-rcpnt-caus]] **⇨EŁOSET**

EŁSENEK /ʔəkʷásnəq/ to show how. **⟨SU, YÁ,S EŁSENEK TFEU,NIŁ /suʔ-yéʔ-s ʔəkʷásnəq tθəwʔníʔ/** So he went to show them. (CP) [[ʋʔəkʷ-as-ənəq ʋteach-rcpnt-hab]] **⇨EŁOSET**

EE /ʔəə/ hesitation syllable, uh. **⟨TÁ,S U, ŁŁZENÁŊET EE ŁČÁŊET ES. /xéʔ-s ʔuʔ kʷ4-kʷənəŋət ʔəə kʷčəŋət-əs/** So he also helped, uh hollered to them. (CP misspeaks, then corrects himself.) (CP) [[ʔəə hesitation]]

E,ECÍTES /ʔəʔəcítəs/ the little one dips something. (DELC) Not confirmed. [[ʔə + ʋʔič-ət-əs dim + ʋdip-trns-3subj]] **⇨ICET**

E,EN,Á,E /ʔəʔənʔéʔə/ to be coming (of a little one). **⟨E,EN,Á,E TFE STELITŁKEL. /ʔəʔənʔéʔə tθə sʔəlɪʔqəʔ/** The children are coming. (LGC) [[ʔə + ʋʔənʔe dim + ʋcome<act>]] **⇨EN,Á,E**

E,EN,I, long-tailed duck. See under: **O,ENE,**

EHÁNŶES /ʔəhénkʷəs/

- 1. to be afraid, fearful, cowardly. (EC,VW; IM,RS; CP; LGC) **⟨NIĪ NE Ś EHÁNŶES. /níʔ nə-ʔəhénkʷəs/** *That's what I afraid of.* (CP)|**⟨ĶEK U, EHÁNŶES E TFE ĶIYTŶEW. /čəq uʔ ʔəhénkʷəs ʔə tθə čiytjəxʷ/** *She was afraid of the owl in a big way.* (CP)⟩
- 2. to be kind of shy, backwards, reserved. (LGC) **⟨ÁN, U, EHÁNŶES TFE SWIU,LES. /ʔénʹ uʔ ʔəhénkʷəs tθə swíwłəs/** *The young man is very backwards, shy.* (LGC)⟩ **[[ʔəh=enkʷəs √this=abdomen]]**

EHOU,ÁĹ /ʔəhawəʔ/ this side. (DELC) *Not confirmed.* **[[ʔəh=əwəʔ √this=side]]**

E,I, continue. *See under:* **Á,I,**

E,IYES cute. *See under:* **E,IY,ES**

E,IY,ES /ʔəʔiyəs/ to be little and cute. (LGC) **⟨ÁN, U, E,IY,ES TFE KAK. /ʔénʹ uʔ ʔəʔiyəs tθə qəq/** *The baby is very cute.* (LGC)|**ÁN, U, E,IY,ES TFE SČECENÁN,W. /ʔénʹ ʔuʔ ʔəʔiyəs tθə sčəčənérinxʷ/** *It's a very cute little fish.* (LGC)|**ÁN, U, E,IY,ES TFE SLEĹÁNI, /ʔénʹ uʔ ʔəʔiyəs tθə sʔəʔéniʹ/** *The little woman is cute.* (LGC)|**ÁN, U, E,IY,ES TFE SKEKAXE, /ʔénʹ uʔ ʔəʔiyəs tθə sqəqəxəʔ/** *The little dog is really cute.* (LGC)|**ÁN, U, E,IY,ES TFE STETO,CENS TFE KAK. /ʔénʹ uʔ ʔəʔiyəs tθə statáʔkən-s tθə qəq/** *The baby's socks are very cute.* (LGC)⟩ **VAR: E,IYES /ʔəʔiyəs/** (LGC) **[[ʔə + ʔəy=as dim + √good=face]]** **☞W,I,ES**

EJÁTEN /ʔəčétəŋ/ to be brushed, wiped, erased by someone or something. **⟨U, ŽĹEJÁTEN TFE LETÁM. /ʔuʔ-kʷʔ-ʔəčétəŋ tθə lətém/** *The table was already wiped.* (IM,RS)|**TW I, NIĪ TFE EJÁTEN E TĹ CESPIL ŽSE NE SI, KÉKEL, LE, /txʷ-iʔ-níʔ tθə ʔəčétəŋ ʔə tʔ kəspil kʷsə nə-s-iʔ-qʷəqʷəʔ ləʔ/** *Now Gus Bill's going to erase what I'm saying.* (CP)⟩ **[[ʔəč=ət-əŋ √wipe-trns-psv]]** **☞ÁJET** [metathesis with passive]

EJENOŽEN mop. *See under:* **EJOŽEN**

EJIŽESEN /ʔəčikʷəsəŋ/ to wipe, dry one's body. **⟨EJIŽESEN SEN /ʔəčikʷəsəŋ sən/** *I dried myself (with a towel).* (EC,VW)⟩ **[[ʔəč=iWəs-əŋ √wipe=body-mdl]]** **☞ÁJET**

EJIN,EL /ʔəčijəʔ/ to be wiping. **⟨NIĪ LE, EJIN,EL E TFE LETÁM. /níʔ ləʔ ʔəčijəʔ ʔə tθə lətém/** *He was the one that wiped the table.* (IM,RS)|**ESE LE, EJIN,EL E TFE LETÁM. /ʔəsə ləʔ ʔəčijəʔ ʔə tθə lətém/** *I was the one that wiped the table.* (IM,RS)⟩ **[[ʔəč=ijəʔəʔ √wipe-cstm⟨act⟩]]** **☞ÁJET**

EJNOŽEN /ʔəčnákʷəŋ/ to wipe the floor. (LGC) **⟨EJNOŽEN TFE SĹÁNI, E TFE Á,LEN. /ʔəčnákʷəŋ tθə sʔéniʹ ʔə tθə ʔéʔləŋ/** *The woman wiped the floor of the house.* (LGC)⟩ **[[ʔəč=ənákʷ-əŋ √wipe=ground-mdl]]** **☞ÁJET**

EJOŽEN /ʔəčákʷəŋ/ to mop, wipe the floor. **⟨EJOŽEN TFE SWIU,LES. /ʔəčákʷəŋ tθə swíwłəs/** *The boy is mopped the floor.* (LGC)⟩ **VAR: EJENOŽEN /ʔəčənakʷəŋ/** (DELC) *Not confirmed.* **[[ʔəč=ənákʷ-əŋ √wipe=ground-mdl]]** **☞ÁJET**

EJSENEŊ wipe feet. *See under:* **W,EJSENEŊ**

EKÁ,TEL /ʔəqʷéʔtəʔ/ to be related to each other as cousins or siblings, brothers and sisters to each other. (EC,VW; LAC; PP; LAC; LGC) **⟨EKÁ,TEL, SW HÁLE. /ʔəqʷéʔtəʔ sxʷ heləʔ/** *You are related.* (LAC)|**EKÁ,TEL, TFE CÁ,SE, /ʔəqʷéʔtəʔ tθə čéʔsəʔ/** *Those two are siblings.* (LGC)|**NIĪ ŽECÁ EWENE ŽE, SXČITS SXEN,ÁN, ES ŽE U, EKÁ,TEL, ES ŽE U, CÁ,ČE,NEŽEL ES OL, TFE. /níʔ kʷəče ʔəwəŋə kʷəʔ s-xčit-s s-xʷənʔéŋ-əs kʷə uʔ-ʔəqʷéʔtəʔ-əs kʷə uʔ-čəʔčəʔnákʷəl-əs ʔaʔ tθə/** *They didn't know how it was if they are with them or if they are related.* (CP)⟩ **[[ʔəqʷəʔ-təʔ √related-rcprcl]]**

EKO,STEL /ʔəqʷáʔstəʔ/ to do together, accompany. **⟨EN,Á EKO,STEL, /ʔənʔé ʔəqʷáʔstəʔ/** *Come with me.* (CP)⟩ **[[ʔəqʷáʔs-təʔ √join-rcprcl]]** [analysis uncertain]

EKILEŊ go under. *See under:* **HEKILEŊ**

ELAXEN /ʔələxəŋ/ to say, do (of a group). **⟨NIĪ OL, Ž SI, DELEDAYEKS I, ELAXEN E TFA,E. /níʔ ʔaʔ kʷ s-iʔ-tələtəyəq-s ʔiʔ ʔələxəŋ ʔə tθéʔə/** *It's when they're mad they're saying that.* (MP)|**HIF JE Ž SELAXENS E TFA,E. /híʔ čə kʷ s-ʔələxəŋ-s ʔə tθéʔə/** *They were doing that for a long time.* (CP)|**YÁ, I, U, BEBO,EN, ŽE ELAXEN ES E TFA,E. /yéʔ ʔiʔ uʔ-pəpáʔəŋ kʷə ʔələxəŋ-əs ʔə tθéʔə/** *It went swelling when they did that.* (CP)|**EWE S U, XEN OL, Ž SELAXENS E TFE YÁ, SEX E TFE SPELXEN. /ʔəwə s uʔ-xʷəŋ ʔaʔ kʷ s-ʔələxəŋ-s ʔə tθə yéʔ sáxʷ ʔə tθə spəʔxən/** *It wasn't quickly that they did that and emerged into the field.* (CP)⟩ **[[ʔələxə-əŋ √say⟨pl⟩-mdl]]** **☞AXEN**

ELÁ,ČEX /ʔələʔčəx/ a group of crabs. (AJ) **⟨EN,Á ŽENÁSEN E TFE ELÁ,ČEX. /ʔənʔé kʷənésəŋ ʔə tθə ʔələʔčəx/** *Come get the crabs.* (AJ)⟩ **[[ʔələʔčəx √crab⟨pl⟩]]** **☞Á,ČEX**

ELÁ,E,NEW /ʔələʔəʔnəxʷ/ to be hearing something, listening to something or someone. **⟨U, NIĪ OL, ELÁ,E,NEW. /ʔuʔ-níʔ ʔaʔ**

ʔaléʔanəx^w / *That's what you're hearing.* (EC) VAR: EL,Á,EN,EW /ʔaléʔanəx^w/ <XENÁTEN LE, E TFE S,EL,ÁLEW Ø N, EL,Á,EN,EW O,EX E TFE ŠWLÁ,ES TFE NEN, SCÁÁNEW LÁ,E TFE ČEK STO,LEU, /xənétəŋ ləʔ ʔə tθə sʔəlʔéləx^w k^w n-ʔaléʔanəx^w ʔáʔəx^w ʔə tθə šx^wléʔə-s tθə ŋən' scéenəx^w léʔə tθə čəq stáʔləw/ *The old people said that when you hear it it's going to where there are lots of salmon at the big river.* (MP) [[vʔələʔəʔn-nax^w vhear<actl>-nctrns]] ➤ **EL,Á,NEW**

EL,Á,EN,EW /ʔaléʔənəx^w/ to be hearing something. <EL,Á,EN,EW SEN /ʔaléʔənəx^w sən/ *I'm hearing it now.* (EC,VW)|TÁ, SEN EU, EL,Á,EN,EW Ø SEWES Ø SOOŁTENS TFE WILENEW E TFE STIIC E Ø SYÁ,S,T TOWEN TXIN. /ʔléʔ sən ʔəw' ʔaléʔənəx^w k^w s-ʔəwə-s k^w s-ʔáaʔtəŋ-s tθə x^wíləŋəx^w ʔə tθə stiič ʔə k^w s-yéʔ-s ʔ-táwəŋ t^wín/ *I also heard that they never put the Indians on the bus when they went to town or somewhere.* (MP) VAR: EL,Á,E,N,EW /ʔaléʔəʔnəx^w/ <EL,Á,E,N,EW SEN /ʔaléʔəʔnəx^w sən/ *I'm hearing it now.* (EC,VW) [[vʔək^ʔeʔəʔn-n^ʔax^w vhear<actl>-nctrns<actl>]] ➤ **EL,Á,NEW**

EL,Á,EU,Q baggage. See under: **ELE,ÁUQ**

EL,Á,I /ʔaléʔiʔ/ to continue (of a group). <TÁ, WELELÁ,I, TI,Á,ÁLTEN. /ʔléʔ wəʔ-ʔaléʔiʔ tiʔeʔéʔtən/ *They all got started again.* (AJ) [[vʔələʔeʔy^ʔ vcontinue<pl>]] ➤ **Á,I**,

EL,Á,LEN houses. See under: **ÁLE,LEN**

EL,ÁLES /ʔəlʔéləs/ a group of siblings or cousins of the opposite sex. <ŒŁĆIN, E TFE EL,ÁLESS. /k^wək^wčirŋ ʔə tθə ʔəlʔéləs-s/ *She hollered at her brothers.* (EC)|NE EL,ÁLES! ʔWİNES SW! /nə-ʔəlʔéləs! t^ʔx^wirŋəs s^w! / *My brothers! Come help me!* (EC)|ŠTEN E TFE EL,ÁLESS. /štəŋ ʔə tθə ʔəlʔéləs-s/ *He walked to his sisters'.* (PP)|LEN E ŒE ČOL,ÉK TFE EL,ÁLESS. /ʔiʔən ʔə k^wə čáləq^w tθə ʔəlʔéləs-s/ *He ate while his sisters were in the bush.* (PP)|U, NO,ŒE, JE SKO,KO,TENS E Ø SKIILEŠS TFE EL,ÁLESS FE XENXE,INEWET. /ʔuʔ-náʔt^ʔəʔ čə s-q^wáʔq^waʔtəŋ-s ʔə k^w s-q^wiiləš-s tθə ʔəlʔéləs-s θə xənχəʔinəwat/ *The XENXE,INEWET was the one her cousins allowed into the dance.* (CJ) [[ʔəl + vʔéləs pl + vopposite_sex_sibling]] ➤ **ÁLES**

EL,ÁLE /ʔaléʔə/ to be here, stay here (of a group). <EL,ÁLE SW OL, E TI,Á. /ʔaléʔə s^w ʔal ʔə tiʔe/ *You stay here.* (CP)|MEQ U, EL,ÁLE TFE NE SELÁCS. /mək^w uʔ ʔaléʔə tθə nə-sələčs/ *All my aunts and uncles are here.* (LGC) [[vʔələʔəʔə vhere<pl>]] ➤ **ÁLE**

EL,Á,NEN hear. See under: **LEL,Á,NEN**

EL,Á,NEW /ʔaléʔnəx^w/ Stem: EL,Á,N /ʔaléʔn/ to hear something, listen to something or someone. <EL,Á,NEW SEN /ʔaléʔnəx^w sən/ *I heard something.* (EC,VW; CP)|NIŁ SU, EL,Á,NEWS. /nít suʔ-ʔaléʔnəx^w-s/ *Then they hear it.* (CP)|ČSELÁ,E ŒEČÁ E TFE NE TÁN Ø NE SELÁ,NEW TFE SXI,ÁM, /čsələʔə k^wəče ʔə θə nə-tén k^w nə-s-ʔaléʔnəx^w tθə s^wiʔém/ *It was from my mother that I heard the stories.* (GB)|EWE S XENIN NE STI, Ø N, SELÁ,NEW TFE. /ʔəwə s x^wəniŋ nə-sʔiʔ k^w n-s-ʔaléʔnəx^w tθə/ *I don't want to hear you talk like that.* (CP)|I, HO, SW EL,Á,NEW TFE SQEQOTE, E Ø ŠKÉKEL,S, MEQ EXIN "KAX, KAX, KAX" E Ø ŠKÁLS. /ʔiʔ háʔ s^w ʔaléʔnəx^w tθə sk^wək^wátəʔ ʔə k^w s-q^wəq^wəl-s, mək^w ʔəxɪŋ "qéx, qéx, qéx" ʔə k^w s-q^wəl-s/ *And when you heard Crow speaking, everywhere" caw, caw, caw" was the way he talked.* (MP)|I, ŠETEN, I, ØLELÁ,N ES TFE NEN, ŠELEŠQO,EM, /ʔiʔ-šətəŋ ʔiʔ k^w4-ʔaléʔn-əs tθə ŋən' šələšk^wáʔəm/ *He was walking and he heard many swimming.* (EC,VW)|TEW JE I, LELEM,ŒEN, I, ØLELÁ,N ES TFE ŠI,ŠEJ. /təx^w čə ʔiʔ-ʔəʔəmt^ʔəŋ ʔiʔ k^w4-ʔaléʔn-əs tθə šíʔšəč/ *As he was picking berries, he heard something in the bushes.* (MP; EC,VW)|ŒEČIL, I, ØLELÁ,N ES JE E ŒS ČECEN, SWI,KE, ČECEN. /k^wəčil ʔiʔ k^w4-ʔaléʔn-əs čə ʔə k^ws čəkən, swəyqəʔ čəkən/ *It was morning and he heard a chicken, rooster.* (CP) VAR: EL,Á,NNEW /ʔaléʔnnəx^w/ <NIŁ ŒEČÁ EN, ŠW EL,Á,NNEW TFE SQEQOTE, I U, TW ČOL,ÉK OL, Ø ŠKÉKEL,S. /nít k^wəče ʔən-šx^w-ʔaléʔnnəx^w tθə sk^wək^wátəʔ ʔi uʔ-tx^w-čáləq^w ʔal k^w s-q^wəq^wəl-s/ *That's why when you hear Crow he's way above the beach when he talks.* (EC) [[vʔələʔn-nax^w vhear-nctrns]] [This may contain the lexical suffix for ear] ➤ **LEL,Á,NEN**

EL,Á,NNEW hear it. See under: **EL,Á,NEW**

ELÁNSTEN /ʔəlenstəŋ/ to be caused to hear, let hear, given the opportunity to hear. (DELC) *Not confirmed.* [[vʔələʔn-stx^w-əŋ vhear-caus-psv]] ➤ **ELÁN,STEW**

ELÁN,STEW /ʔəlénstəx^w/ to cause to hear, let hear, give the opportunity to hear. (LGC) <ELÁN,STEW SEN TFE WILNEW. /ʔəlénstəx^w sən tθə x^wílŋəx^w/ *I gave the Indian the opportunity to hear.* (LGC) [[vʔələʔn-stx^w vhear-caus]] ➤ **EL,Á,NEW**

EL,Á,N- hear it. Stem for subject suffixes. See under: **EL,Á,NEW**

ELÁPELS /ʔalépəls/ several apples. (EC,VW) [[vʔələʔəpəls vapple<pl>]] ➤ **ÁPELS**

ELÁSW /ʔələ́sx^w/ a group of seals.

(AJ) [[ʔ<ə>əsx^w √seal<pl>]] **ASW**

EL_Á,TEN be put away. See under: **ÁL,ETEN**

EL_ÁT- put it away. Stem for subject suffixes.

See under: **ÁL,ET**

EL_Í,TEN /ʔəlčítəŋ/ they are being dipped.

(DELC) Not confirmed.. [[ʔ<ə>əi<ʔ>č-t-əŋ √dip<pl><actl>-trns-psv]] **E_Í,TEN**

ELE_Á,ĆEX /ʔələ́ʔéʔčəx/ a group of small Dungeness crabs. (AJ) **ENEN**, TFE **ELE_Á,ĆEX**. /ŋə́n' tθə ʔələ́ʔéʔčəx/ There are lots of small crabs.

(AJ) [[ʔ<ə>ə + √ʔéʔčəx dim<pl> + √crab]] **Á,ĆEX**

ELE_ÁLEN /ʔələ́ʔeləŋ/ a group of small houses. (DELC) Not

confirmed.. [[ʔ<ə>ə + √ʔeləŋ dim<pl> + √house]] **E_Á,ELEN**

ELE_ÁSW /ʔələ́ʔésx^w/ a group of small seals.

(AJ) [[ʔ<ə>ə + √ʔésx^w dim<pl> + √seal]] **ASW**

ELE_ÁUQ /ʔələ́ʔéw^k/ lots of baggage.

(EC,VW) VAR: **EL_Á,EU,Q** /ʔələ́ʔéw^k/ (LGC)

EL_OL,ELTW TFE **N, EL_Á,EU,Q**. /ʔəlʔá́lə́t^w tθə n' ʔələ́ʔéw^k/ Put your baggage on.

(LGC) [[ʔ<ə>ə + √ʔéw^k dim<pl> + √belongings]] **ÁUQ**

ELE_ÉITEL /ʔələ́ʔəčítəl/ little ones dipping for each other. (DELC) Not

confirmed.. [[ʔ<ə>ə + √ʔič-təl dim<pl> + √dip-rprel]] **E_ÉITEL**

ELE_EN_Á /ʔələ́ʔənʔe/ little ones coming.

(DELC) Not confirmed.. [[ʔ<ə>ə + √ʔənʔe dim<pl> + √come]] **EN_Á**

ELEHÁNŶES /ʔələ́hénk^wəs/ to be cowardly, afraid (of a group). **ÁN, YEW U, ELEHÁNŶES**

TFEU,NENI,LEYE, /ʔén' yəx^w ʔuʔ ʔələ́hénk^wəs tθəw'nəniʔtəyəʔ/ They were very fearful.

(CP) [[ʔ<ə>əh=enk^wəs √this<pl>=abdomen]] **EHÁNŶES**

ELE_ÍCEL /ʔələ́ʔičət/ little ones dipping. (DELC)

Not confirmed.. [[ʔ<ə>ə + √ʔič-ət dim<pl> + √dip-dur]] **ÍCEL**

ELEKÁL,S /ʔələ́qéls/

1. to be buying. **ELEKÁL,S** TFE **S,EL_ÁLEW**. /ʔələ́qéls tθə sʔəlʔéləx^w/ The old people were buying. (BJ)

2. buyer, a person who buys fish, clams or other items harvested. (LGC) **ELEKÁL,S** E TFE **S,OXE**, /ʔələ́qéls ʔə tθə sʔáx^wəʔ/ He's a clam buyer. (LGC) Dick Harry TFE **ELEKÁL,S**. /Dick Harry

tθə ʔələ́qéls/ The buyer was Dick Harry.

(MP) I, WEWE OPEN SŁÁCEL I, ŁLTES TFE **ELEKÁL,S**. /ʔiʔwəwə ʔápan sk^wéčəl ʔiʔ k^w4-təs tθə ʔələ́qéls/ It was maybe ten days and the buyer got there.

(MP) VAR: **ELKÁL,S** /ʔələ́qéls/ (IM,RS) **ELKÁL,S** TFE **STELITŁKEL E TFE CÁNTI**. /ʔələ́qéls tθə sʔəlíłtqəʔ ʔə tθə kénti/ The children are buying candy.

(LGC) **ELKÁL,S** TFE Janet E TFE **XEU,ES KŁÁ,ŠEN**. /ʔələ́qéls tθə Janet ʔə tθə xəwəs q^w4éyšən/ Janet is buying new shoes. (AJ) [[ʔ<ə>əq-éls √buy-actv<actl>]] **ELKELO**,

ELEKITEN be bought. See under: **ELKITEN**

ELEKIT- buy. Stem for subject suffixes. See under: **ILEKET**

EL_ELILE /ʔəlʔəlíləʔ/ several salmonberries.

(EC,VW) [[ʔəl + √ʔəlíləʔ pl + √salmonberry]] **ELILE**,

ELEMOTTEN /ʔələ́máttəŋ/ to be made to sit down (of a group). (MP) (EC rejects this form for the reduplicated plural) (EC,VW) **cp**.

EM,EMOTTEN [[ʔ<ə>əmat-tx^w-əŋ √sit<pl>-caus-psv]] **OMETTW**

ELE_O,MET /ʔələ́ʔáʔmət/ to be sitting (of a group of little ones).

(AJ) [[ʔ<ə>ə + √ʔəʔmat dim<pl> + √sit<actl>]] **O,MET**

ELEQSET /ʔələ́k^wsət/ to feel afraid, shocked (as seeing someone hurt or dead). (EC,VW)

ELEQSET SEN Ł NE SQENNEW. /ʔələ́k^wsət sən k^w nə-s-k^wənnəx^w/ I'm scared when I see it.

(EC,VW) [[ʔ<ə>ək^w-sat √shock-rflxv]]

ELEXOT /ʔələ́xát/ to gather, harvest

something. **ŁTU, MEQ ČTE STÁN ELEXOT ES ŁSE S,EL_ÁLEW LE**, /tuʔ-məx^w čtə stəŋ ʔələ́xát-əs k^wsə sʔəlʔéləx^w ləʔ/ The old people of the past gathered up just about everything. (GB) YÁ, Ł EN, ŠW I, ŁÁ, E Ł EN, SI, EL_OL,EL E TFE FÁLI Ł **SELEXOTS** TFE SPÁÁNŶ.

/yéʔ k^w ən'šx^w-iʔ-4éʔə k^w ən's-iʔ-ʔəlʔá́ləʔ ʔə tθə féli k^w s-ʔələ́xát-s tθə spéenx^w/ That's where you go by when you're on the ferry where they gathered camas. (CJ) [[ʔ<ə>əxá-t √harvest-trns]]

ELÍCET /ʔəlíčət/ more than one dipping.

(DELC) Not confirmed.. [[ʔ<ə>əič-ət √dip<pl>-dur]] **ÍCEL**

ELÍCET /ʔəlíčət/ to ladle, dip up (of a group).

ELÍCET ŁTE E TFE SŁON,ET. /ʔəlíčət 4tə ʔə tθə s4ájəʔ/ We dipped up the herring.

(LGC) [[ʔ<ə>əič-ət √dip<pl>-trns]] **ÍCET**

ELI,Í,MET /ʔəliʔáymət/ to be nice-looking, pretty, handsome (of a group). **«HÍ OL, ELI,Í,MET** SÍPEN. /háy ʔaí ʔəliʔáymət sípən/ *They were nice looking knives.* (BJ)|NIĒ WE,ÓCE ŚW **ELI,Í,METS** LE, TFE I,ŁĆÁL,E, /níʔ wəʔačə šxʷ-ʔəliʔáymət-s ləʔ təə ʔiʔčéʔəʔ/ *I guess that's why the ancestors were better looking.* (EC,VW)|I, QENN ES JE TFE STÁN YEW ÓCE **ELI,Í,METS** ŚKTELI,K E TŁ SDÁDĆI, /ʔiʔ kʷənn-əs čə təə stéj yəxʷ ʔačə ʔəliʔáymət-s šqʔəliʔqʷ ʔə tʔ stéčʔiʔ/ *She saw something (sparkling), whatever it was, very pretty at the top of a snag.*

(MP)» [[ʔəbɪy + ʔəyʔ=mət char⟨pl⟩ + ʔgood=appearance]] **☞ÍY,**

ELILE, /ʔəliləʔ/ salmonberry. *Rubus spectabilis.* (EC,VW; CP; VW,EC; ErC) **«EN,ÁN, U, ÍY, TFE ELILE,**

/ʔənʔén' uʔ ʔəy' təə ʔəliləʔ/ *The salmonberry is very good.* (LGC)» VAR: LILE, /liləʔ/ (This variant sounds more Cowichan to EC, but is acceptable)

(EC,VW; VW,ECnr) [[ʔəliləʔ ʔsalmonberry]]

ELILE,ÍŁĆ /ʔəliləʔiʔč/ salmonberry bush.

(EC,VW; CP) VAR: LILE,ÍŁĆ /liləʔiʔč/ (EC,VW; VW,EC) [[ʔəliləʔ=iʔč ʔsalmonberry=plant]] **☞ELILE,**

EL,ILEXN /ʔəliləxən/ both sides, edges. (DELC) *Not confirmed..* [[ʔəl + ʔil=exən pl + ʔside=arm]]

☞ILEXEN

ELILEN /ʔəlilən/ to eat (of a group). **«ELILEN**

TFE STELITŁKEL. /ʔəlilən təə sʔəlilʔqəʔ/ *The children are all eating.* (LGC)|SU, **ELILENS** TFEU,NENI,LEYE, /suʔ-ʔəlilən-s təəw'nəniʔtəyəʔ/ *So they all ate.* (CP)» [[ʔəbɪlən ʔeat⟨pl⟩]] **☞ILEN**

ELI,ŁEN, /ʔəlilən/ to be eating (of a group).

«NEN, ELI,ŁEN, /ŋən' ʔəlilən/ *There's lots of people eating.*

(EC,VW)» [[ʔəbɪlənʔən' ʔeat⟨pl⟩actl]] **☞I,ŁEN,**

ELINET /ʔəlínət/ to say, mean what (of a group).

«U, JEK U, XĆITS ŁE ELINET ES. /ʔuʔ-čəq' ʔuʔ-xćit-s kʷə ʔəlínət-əs/ *He was surprised to know what they meant.* (CP)» [[ʔəbɪnet ʔsay_what⟨pl⟩]]

☞INET

EL,INEŁ /ʔəlínəʔ/ to save (money), hoard,

put away for later use. (EC,VW) **«I, EL,INEŁ** E TSE N, TÁLE /ʔiʔ-ʔəlínəʔ ʔə tšə n-téʔə/ *Save your money.* (EC,VW)|**EL,INEŁ** TFE STELITŁKEL E TFE SKÁUʔ. /ʔəlínəʔ təə sʔəlilʔqəʔ ʔə təə sqéwθ/ *The children stored away the potatoes.* (LGC)» [[ʔəbɪ-ineʔ ʔput_away-cstm]] **☞ÁL,ET**

ELIST /ʔəlíst/ to paddle, pull a canoe (of a group).

«SU, ŁEŁĆIN, E TFE I ELIST /suʔ-kʷəkʷčínʔ ʔə təə ʔi-ʔəlíst/ *She hollered at the people who were*

paddling. (EC)|I, HO, JE ŁEĆÁ **ELIST** I, QÁN,N ES TFE KELLOLEMEĆEN. /ʔiʔ háʔ čə kʷəčə ʔəlíst ʔiʔ kʷénən-əs təə ʔəlʔáləməčən/ *And when they went paddling, they saw the blackfish.* (MP)|TEW JE EU, I, **ELIST** I, TÁU,NEN TFE ČEĆIKEN SÁSEU, Ł STELNÁLENS E ŁS-ILEN-S. /təxʷ čə ʔəw' ʔiʔ-ʔəlíst ʔiʔ téwənəj təə čəčiqən sésəw' kʷ s- ʔəʔnələj-s ʔə kʷ s- ʔiʔən-s/ *Just as they were paddling, the light fell on a mink looking for food down on the beach.*

(EC,VW)|ŁŁHIF ŁE, WILNEW, HO, JE LE, YÁ, HÁU, E IST I, **ELIST** E Ł SYÁ,S. /kʷʔ-híθ kʷəʔ xʷilŋəxʷ, háʔ čə ləʔ yéʔ héwə ʔist ʔiʔ ʔəlíst ʔə kʷ s- yéʔ-s/ *The Indians long ago, when they went paddling on a trip, the paddled when they went.*

(MP)» [[ʔəbɪst ʔpaddle⟨pl⟩]] **☞IST**

ELI,ST /ʔəlíst/ to be paddling, pulling a canoe (of a group).

«NEŲÁW JE Ł SI **ELI,STS** TFE S,EL,ÁLEW. /nətʔéxʷ čə kʷ s-ʔi-ʔəlíst-s təə sʔəlʔéləxʷ/ *Once some elders were paddling.*

(MP)|I, ŁŁQENN ES TFE **ELI,ST.** /ʔiʔ kʷʔ-kʷənn-əs təə ʔəlíst/ *And he saw a group paddling.* (CP)|I, U, QENN ES TFE NEN, SŁON,ETS TFE I **ELI,STS.** /ʔiʔ uʔ- kʷənn-əs təə ŋən' sʔánjət-s təə ʔi-ʔəlíst-s/ *He saw that the paddlers had lots of herring.*

(CP)» [[ʔəbɪiʔst ʔpaddle⟨pl⟩actl]] **☞ELIST**

EL,IST /ʔəlíst/ to paddle, pull (a canoe) (of a group). (LGC) **«EL,IST** TFE STELITŁKEL E TFE TAYEŁEL.

/ʔəlíst təə sʔəlilʔqəʔ ʔə təə teyəkʷəʔ/ *The kids paddled the racing canoe.*

(LGC)» [[ʔəbɪst ʔpaddle⟨pl⟩]] **☞IST**

ELI,STTEN, /ʔəlístən/ being taken paddling.

«EN,Á I, ELI,STTEN, /ŋənʔé ʔiʔ ʔəlístən/ *They came being paddled.* (CP)» [[ʔəbɪiʔst-txʷ-əŋ' ʔpaddle⟨pl⟩actl-caus-psv⟨actl⟩]] **☞ELI,STTEN**

EL,ISTTEN /ʔəlísttən/ to be taken paddling.

(LGC) [[ʔəbɪst-txʷ-əŋ ʔpaddle⟨pl⟩-caus-psv]] **☞EL,IST**

ELIYO,ʔ /ʔələyáʔθ/ to be sharp-edged (of a group of items).

«SO,Í, ELIYO,ʔ /sáʔəy' ʔələyáʔθ/ *They were ready and sharp.*

(BJ)» [[ʔəbɪəyʔ=aʔθ ʔgood⟨pl⟩=edge]] **☞ÍYO,ʔ**

ELKÁŁ,S buying. See under: **ELEKÁŁ,S**

ELKĒLO, /ʔəlqəláʔ/ to buy. (AJ; LGC) **«ELKĒLO,**

SEN E ŁS SNEWEL /ʔəlqəláʔ sən ʔə kʷs snəxʷəʔ/ *I bought a canoe.* (EC,VW)|**ELKĒLO,** SEN E ŁSE PU,PT.

/ʔəlqəláʔ sən ʔə kʷsə púʔpt/ *I bought a small boat.* (EC,VW)|**ELKĒLO,** SEN E ŁS SMONEĆ. /ʔəlqəláʔ

sən ʔə kʷs smánəč/ *I bought gum.* (AJ)|**ELKĒLO,**

TFE Tim E TFE SDEPEL. /ʔəlqəláʔ təə Tim ʔə təə stəpəl/ *Tim bought some playing cards.* (LGC)|NE

STI, Ø NE SELKELO, E TFE ÁPELS. /nə-sʰi? kʷ nə-s-
 ʔəlqəlá? ʔə tθə ʔépəls/ I want to buy some apples.
 (AJ)|TELÁ,EN E ØE ŠW ELKELO,S E TFE TENEW.
 /ʰələ́ɛʔəŋ ʔə kʷə ʂxʷ-ʔəlqəláʔ-s ʔə tθə təŋəxʷ/
 The looked around for land to buy. (CJ)|YÁ, SEN
 ELKELO, E ØS XEU,ES KLÁ,ŠEN. /yé? sən ʔəlqəlá? ʔə
 kʷs xəwəs qʷʰéyʂən/ I'm going to buy new shoes.
 (AJ)|SU, ELKELO,S E TFE ŠWLÁ,ETWS TFE Á,LENS.
 /suʔ-ʔəlqəláʔ-s ʔə tθə ʂxʷléʔətxʷ-s tθə ʔéʔləŋ-s/
 So he bought a place where he built his house.
 (CJ)|ØE ČTÁLE ,EN I, ELKELO, SEN E ØS Á,LEN /kʷə č-
 télə-ʔən ʔi? ʔəlqəláʔ sən ʔə kʷs ʔéʔləŋ/ If I had
 money, I'd buy a house. (EC,VW)|SU, ELKELO,S TFE
 ʔEWÁSELTW E TFE TW ENCEL. LÁ,E EN, ŠLKOF. /suʔ-
 ʔəlqəláʔ-s tθə tθəwəsəltxʷ ʔə tθə txʷ-ʔəŋkəl. ʰéʔə
 ʔəŋ-ʂʰqáθ/ So ʔEWÁSELTW bought the land from
 his uncle. It's here across from you. (CJ)|YÁ, LE, SEN
 ʔ ŠWIMÁLE. NE SU, ELKELO, E ØS SEPLIL. /yé? ləʔ sən
 ʰ-ʂxʷimélə. nə-suʔ-ʔəlqəláʔ ʔə kʷs səplil/ I went to
 the store. Then I bought some bread. (EC,VW)|TEW
 ØECÁ EU, NIŁ STOLEŠ I, ELKELO, E TFE ŠWLÁ,ES TFE
 Á,LENS LÁ,E E TŁ WJOLŁLP. /təxʷ kʷəčə ʔəw' níʰ
 stáləs ʔi? ʔəlqəláʔ ʔə tθə ʂxʷléʔə-s tθə ʔéʔləŋ-s
 léʔə ʔə tʰ xʷčáʰəʔp/ That's the one he was
 married to when he bought where his house is there
 at West Saanich. (CJ) [[ʋʔiləq-əla? ʋbuy-actv]]

ELKITEN /ʔəlqítəŋ/ to be bought by
 someone. **ELKITEN** TFE U, MEQSTÁN. /ʔəlqítəŋ
 tθə uʔ-məkʷstəŋ/ He bought up all kinds of things.
 (CJ)|SU, ELKITENS E TŁ Isaac. /suʔ-ʔəlqítəŋ-s ʔə tʰ
 Isaac/ So Isaac bought it. (CJ)|ELKITEN TFE NE
 PÍSECEL. /ʔəlqítəŋ tθə nə-páysəkəl/ My bike was
 bought. / Someone bought my bike. (LGC)|EWE S NIŁ
 Ø SELKITENS TFE TENEW ŠW ONESTENS ØSE NE MÁN
 E TFE NEʔE,LIČ PKOLŽET. /ʔəwə s níʰ kʷ s-ʔəlqítəŋ-
 s tθə təŋəxʷ ʂxʷ-ʔəŋəstəŋ-s kʷsə nə-mén ʔə tθə
 nəʔəʔlilic pčálkʷət/ It wasn't that the land was
 bought by my father being given one bundle of
 blankets. (PP) VAR: ELEKITEN /ʔələqítəŋ/ (LGC)
ELEKITEN TFE NE SNEWEL. /ʔələqítəŋ tθə nə-
 snəxʷəʰ/ My canoe was bought. (LGC)|ELEKITEN
 TFE SKEM,EL, E TFE NE STIŽEN. /ʔələqítəŋ tθə
 sqəməʔ ʔə tθə nə-stikʷən/ The paddle was bought
 by my nephew. (LGC)|TÁ, EWE S HÁ,EQ E TŁ Ā,LES Ø
 SELEKITENS TFE ČÁÁM. /ʰé? ʔəwə s héʔəkʷ ʔə tʰ
 ʔéyʔəs kʷ s-ʔələqítəŋ-s tθə čéem/ Again Alice
 doesn't remember that they bought the jam.
 (CJ) [[ʋʔilq-t-əŋ ʋbuy-trns-psv]] **ILEKET**
 [metathesis with passive]

ELKIT- buy. Stem for subject suffixes. See under:
ILEKET

ELKSIS /ʔəlqsís/ buy (something) for me.
ELKSIS SW E ØS Á,LEN /há? q
 ləʔ sxʷ č-télə ʔi? ʔəlqsís sxʷ ʔə kʷs ʔéʔləŋ/ If you
 had money, you'd buy me a house. (EC,VW) VAR:
ELKSISEN /ʔəlqsísəŋ/ **ELKSISEN** SW E ØS Á,LEN /há? ləʔ
 sxʷ č-télə ʔi? ʔəlqsísəŋ sxʷ ʔə kʷs ʔéʔləŋ/ If you had money,
 you'd buy me a house. (EC,VW) [[ʋʔiləq-si-t-
 s ʋbuy-ben-trns-1sgobj]] **ELKSIT**

ELKSISE /ʔəlqsísə/ buy (something) for you.
ELKSISE SEN SE. /ʔəlqsísə sən səʔ/ I'll buy it for
 you. (EC,VW)|**ELKSISE** SEN E ØSE SKEM,EL. /ʔəlqsísə
 sən ʔə kʷsə sqəməʔ/ I'll buy a paddle for you.
 (EC,VW)|HO, K LE, SEN ČTÁLE NE SU, **ELKSISE** E ØS
 Á,LEN /há? q ləʔ sən č-télə nə-suʔ-ʔəlqsísə ʔə kʷs
 ʔéʔləŋ/ If I had money, I'd buy you a house.
 (EC,VW) [[ʋʔiləq-si-t-sə ʋbuy-ben-trns-2obj]]
ELKSIT

ELKSISEN buy for me. See under: **ELKSIS**

ELKSIT /ʔəlqsít/ to buy for someone. **ELKSIT**
 SEN TSE NE NENNENE, ØS KLÁ,ŠEN. /ʔəlqsít sən tsə
 nə-ŋəŋəŋəʔ kʷs qʷʰéyʂən/ I bought shoes for my
 kids. (EC,VW)|**ELKSIT** ES TFEU,NIŁ TSE NENNENE,S E
 TSE KLÁ,ŠEN. /ʔəlqsít-əs tθəw'niʰ tsə ŋəŋəŋəʔ-s
 ʔə tsə qʷʰéyʂən/ He bought his kids shoes.
 (EC,VW) [[ʋʔiləq-si-t ʋbuy-ben-trns]] **ILEKET**

EL,LELIC /ʔələlíc/ to be loaded (of a vehicle
 with passengers or material). (LGC) **ĀN, U,**
EL,LELIC TFE STEMØES. /ʔén' uʔ ʔələlíc tθə
 stəmkʷəs/ The car is really loaded. (LGC) VAR:
HEL,LELIC /həʔləlíc/
 (LGC) [[ʋʔəʔaaʰ=lic ʋboard<pl>=bundle]] **OOŁ**

ELŁTÁLNEW /ʔələʔtələŋəxʷ/ a group of people.
 (EC,VW; CPB) **HELIT** ES TFE **ELŁTÁLNEW**. /həʔit-əs
 tθə ʔələʔtələŋəxʷ/ It saved the people.
 (GB) [[ʋʔəʔəʔt-el=ŋixʷ ʋperson<pl>-ext=being]]
ELŁTÁLNEW

EL,OL,EL /ʔələʔələʔ/ to be boarding, going or
 being aboard, getting on. (LGC) **ĀLEL,OL,EL**
 SEN /kʷə-ʔələʔələʔ sən/ I'm actually getting into a
 canoe now. (EC,VW)|YÁ, SW I, **EL,OL,EL** E TFE PUT.
 /yé? sxʷ ʔi? ʔələʔələʔ ʔə tθə pút/ Go and board
 the boat. (LGC)|U, **EL,OL,EL** SW OL, E TFE SNEWEL.
 /ʔuʔ-ʔələʔələʔ sxʷ ʔəʔ ʔə tθə snəxʷəʰ/ You stay
 aboard the canoe. (MP)|**EL,OL,EL** TFE SČÁLE,ČE, ŁTE.
 /ʔələʔələʔ tθə sčələʔčəʔ-ʔtə/ Our friends are
 aboard. (LGC)|SU, TWE **EL,OL,EL**S TFE NENE,S, SU,
 ʔXETS. /suʔ-txʷə-ʔələʔələʔ-s tθə ŋəŋəʔ-s. suʔ-θxət-
 s/ So his son got aboard. So he pushed it.
 (EC,VW)|**EL,OL,EL** TFE SČÁLE,ČE, ŁTE E TFE SNEWEL.

/ʔəlʔáǎʔ tθə sčéǎʔčəʔ-tə ʔə tθə snəxʷəʔ/ *Our friends are aboard the canoe.* (LGC)|**FIŁEN EL,OL,EL** E TFE NÁ, KÍYÁ,SET EL,OL,EL E TFE ŚWŁÁ,ES. /θíʔəŋ **ʔəlʔáǎʔ ʔə tθə néʔ qəyéʔsət ʔəlʔáǎʔ ʔə tθə šxʷléʔə-s/** *He stood aboard what he crawled out from under aboard where he was.* (CP)|EWENE SXČITS TFE SI,SET **EL,OL,EL** I, SŁÁ,ŁEL. /ʔəwənə s-xčít-s tθə síʔsət **ʔəlʔáǎʔ ʔiʔ kʷéʔkʷəʔ/** *The parent did not know he was aboard and hidden.* (CP)|EWENE SXČITS Ł SŁŁEL,OL,EL TFE SWIU,LES E TFE SNEWEL SŁEŁAL. /ʔəwənə s-xčít-s kʷ s-kʷ-**ʔəlʔáǎʔ tθə swíwłəs ʔə tθə snəxʷəʔ skʷékʷəʔ/** *He didn't know his son had boarded the canoe and was hidden.* (EC,VW)|ŁÁCEL, I, ŁÁCEL, ŁÁCEL, ŁE SI, **EL,OL,ELS** E TFE SKŁLÁLŃEW. /kʷéčǎ ʔiʔ kʷéčǎ kʷéčǎ kʷə s-iʔ-**ʔəlʔáǎʔ-s ʔə tθə sqəlélŋəxʷ/** *Day after day after day he was on the log.* (EC,VW)|ŚW **EL,OL,ELS** XIL, ŁE, ŁSÁ,E NENE, E TŁ METÁN. /šxʷ-**ʔəlʔáǎʔ-s xʷíʔ kʷəʔ kʷséseʔə ŋənəʔ ʔə tʔ məłén/** *What Madeline's son was aboard was lost.* (BJ)|TW HÍ TFE NENE,S XOLŁTEN **EL,OL,EL** E TFE KŁŁ. /txʷ-háy tθə ŋənəʔ-s xʷǎłkʷtəŋ **ʔəlʔáǎʔ ʔə tθə qʷʔéyʔ/** *His son was left alone floating on the log.* (EC,VW)|NÍŁ SE, ŁE, TFE N, ŚW **EL,OL,EL** I, N, Ś **EL,OL,EL** Ł EN, SYÁ. /níʔ səʔ kʷəʔ tθə nʔ-šxʷ-**ʔəlʔáǎʔ ʔiʔ ʔə nʔ-šxʷ-ʔəlʔáǎʔ kʷ ə nʔ-s-yéʔ/** *What you're on now is what you'll be on to go.* (EC,VW)|EWE LE, Ł N, SQENNEW TFE S,EL,ÁLEW **EL,OL,EL** E TFE cars Ł SI, YAY,E,S SO,QEN. /ʔəwə ləʔ kʷ nʔ-s-kʷənnəxʷ tθə sʔəlʔéləxʷ **ʔəlʔáǎʔ ʔə tθə cars kʷ s-iʔ-yéyəʔ-s sáʔkʷəŋ/** *You never saw the old people riding cars to go bathing.* (MP) [[ʔəl + ʔʔaləʔ actl + ʔgo_ aboard]] **EL,OLELTW** [analysis uncertain -- unique CVC reduplication and stem modification form of the actual]

EL,OLELTEN /ʔəlʔáǎʔtəŋ/ to be put and left aboard by someone (of a group). (LAC) [[ʔəl + ʔʔa(ł)at-t-əŋ pl + ʔgo_ aboard(pl)-trns-psv]] **EL,OLELTW**

EL,OL,ELTEN /ʔəlʔáǎʔtəŋ/
 1. being put or taken aboard by someone. (LGC) **EL,OL,ELTEN** E TFE SNEWEL. /**ʔəlʔáǎʔtəŋ ʔə tθə snəxʷəʔ/** *He's put aboard the canoe.* (LGC)|U, HÍ ŁTE OL, I, Mary **EL,OL,ELTEN**. /ʔuʔ-háy ʔtə ʔaʔ ʔiʔ Mary **ʔəlʔáǎʔtəŋ/** *Just us (me) and Mary were left on board.* (MP)
 2. being driven around by someone. (U, HÍ Ł SI, **EL,OL,ELTENS** I, WTL,TL,Ł,ES. /ʔuʔ-háy kʷ s-iʔ-**ʔəlʔáǎʔtəŋ-s ʔiʔ xʷłłłáʔəs/** *They're just driven and looking around.* (MP) [[ʔəl + ʔʔaləʔ-txʷ-əŋ actl + ʔgo_ aboard-caus-psv]] **EL,OL,EL**

EL,OLELTW /ʔəlʔáǎʔtxʷ/ to put several things or people aboard. **EL,OLELTW** SEN. /**ʔəlʔáǎʔtxʷ sə n/** *I put them aboard.* (LAC) [[ʔəl + ʔʔaəʔ-txʷ pl + ʔgo_ aboard-caus]] **EL,OLELTW**

EL,OL,ELTW /ʔəlʔáǎʔtxʷ/ to be boarding someone, loading a canoe or other conveyance. **EL,OL,ELTW** SW. /**ʔəlʔáǎʔtxʷ sxʷ/** *You load it.* (LGC)|**EL,OL,ELTW** TFE N, ELÁ,EU,Q. /**ʔəlʔáǎʔtxʷ tθə nʔ-ʔələʔəwłkʷ/** *Put your baggage on.* (LGC) [[ʔəl + ʔʔaləʔ-txʷ actl + ʔgo_ aboard-caus]] **EL,OL,EL**

EL,O,MET /ʔəlʔáǎʔməʔ/ to be sitting, at home (of a group). (LGC) **MEQ U, EL,O,MET**. /məkʷ uʔ **ʔəlʔáǎʔməʔ/** *They're all at home.* (LGC) [[ʔəl + ʔʔə(ł)mat pl + ʔsit(actl)]] **O,MET**

EL,ONEŁ /ʔəlʔánəʔ/ to comply, agree, obey (of a group). (LGC) **U, MEQ OL, U, EL,ONEŁ** TFE SŁELITŁKEL. /ʔuʔ-mákʷ ʔaʔ uʔ **ʔəlʔánəʔ tθə słəlłłʔqəʔ/** *All the children agree (they're all responding properly).* (LGC) [[ʔəl + ʔʔan-əʔ pl + ʔcomply-dur]] **ONEŁ**

ELONEU,EL /ʔəlánəwəʔ/ to be (a group) in the middle. **ELONEU,EL** TFE SŁELITŁKEL. /**ʔəlánəwəʔ tθə słəlłłʔqəʔ/** *The children are in the middle.* (LGC) [[ʔʔə(ł)anəw-əʔ ʔmiddle(pl)-dur]] **ONEU,EL**

ELOOL /ʔəláaʔ/ to go aboard (of a group). (LGC) [[ʔʔə(ł)aaʔ ʔgo_ aboard(pl)]] **LOOL**

ELOOLTEN /ʔəláaʔtəŋ/ to be loaded onto a vehicle, be put aboard by someone (of a group). **ELOOLTEN** TFE N, SČÁLE,ČE. /**ʔəláaʔtəŋ tθə nʔ-sčéǎʔčəʔ/** *You friends are aboard.* (LGC) [[ʔʔə(ł)aaʔ-txʷ-əŋ ʔgo_ aboard(pl)-caus-psv]] **LOOLTEN**

EL,OOŁTEN /ʔəlʔáaʔtəŋ/ to be put aboard (of a group). **EL,OOŁTEN** TFE SŁELITŁKEL. /**ʔəlʔáaʔtəŋ tθə słəlłłʔqəʔ/** *A bunch of kids got on board.* (LGC)|JEN,Ŕ E TFE SŁELITŁKEL **EL,OOŁTEN** E TFE COO. /čə nʔ ʔə tθə słəlłłʔqəʔ **ʔəlʔáaʔtəŋ ʔə tθə káa/** *The kids are squeezing into the car.* (LGC) [[ʔəl + ʔʔaaʔ-txʷ-əŋ pl + ʔgo_ aboard-caus-psv]] **OOŁTEN**

ELOOLTW /ʔəláaʔtxʷ/ to put things into a vehicle, put a group aboard. **ELOOLTW** SW OL, TFE NE SČÁLE,ČE. /**ʔəláaʔtxʷ sxʷ ʔaʔ tθə nə-sčéǎʔčəʔ/** *Put my friends aboard.* (LGC) [[ʔʔə(ł)aaʔ-txʷ ʔgo_ aboard(pl)-caus]] **LOOLTW**

EL_XEU_Á /ʔəl̥xəwé/ to fish or hunt at night (for crab, duck, flounder, etc.) with a torch and spear in shallow water, pit-lamp. (EC,VW) VAR: HIL_XEU_Á /hil̥xəwé/ (CP) VAR: XEL_XEU_Á /xəl̥xəwé/ (MP; CP) <NIŁ ŚWLÁ, ES LE, Ł SXEL_XEU_ÁS. /níʔ šxʷlɛʔə-s ləʔ kʷ s-xəl̥xəwé-s/ That's where we were pit-lamping. (MP)> VAR: XÁL_XEU_EU_E /xəl̥xəwə/ (LAC) <XÁL_XEU_E SEN E ŁSI_Á SNÁT. /xəl̥xəwə sən ʔə kʷsɪʔe snét/ I was pit-lamping last night. (LAC)> [[ʋʔəl̥xəwə ʋpitlamp]]

EL_XEU_Á_E /ʔəl̥xəwéʔə/ to be fishing or hunting at night with a light, pit-lamping. (CJ; MP) <ŁŁEL_XEU_Á_E LTE /kʷʔ-ʔəl̥xəwéʔə ʔtə/ We're pit-lamping now. (EC,VW)| EL_XEU_Á_E YÁ. /ʔəl̥xəwéʔə yéʔ/ They went pit-lamping. (MP; EC,VW)| NEŤÁW JE Ł SI, ISTS I, EL_XEU_Á_E, NE MÁN. /nətʰéxʷ čə kʷ s-iʔ-ʔist-s ʔiʔ ʔəl̥xəwéʔə, nə-mén/ One time he was paddling and pit-lamping, my father. (MP)| ŁLTÁNEN I, YÁLE, I, EL_XEU_Á_E I, U, TES OL, E TŁ LÁAKSEN. /kʷʔ-téŋən ʔiʔ yéleʔ ʔiʔ-ʔəl̥xəwéʔə ʔiʔ uʔ-təs ʔal ʔə ʔt léeqsən/ It was evening and they went pit-lamping arriving at Valdes Island. (MP; EC,VW)> VAR: EL_XEU_Á_E /ʔəl̥xəwéʔə/ (LGC) VAR: XEL_XEU_Á_E /xəl̥xəwéʔə/ (MP; IM,RS) [[ʋʔəl̥xəwəʔə ʋpitlamp<actl>]]

EŁ /ʔəʔ/

1. as, particular kind. [If a word follows this, it always has one of the subordinate subject suffixes: -ən, -əʔ, -əxʷ, -əs.] <MEQ OL, STÁN EŁ SKELÁLENEW ES /mákʷ ʔal stéŋ ʔəʔ sqələŋəxʷ-əs/ Any kind of tree. (EC,VW)| SU, KO, KO, S TFE LEPLIT, ČOLI EŁ NÁ, ETEN ES. /suʔ-qʷáʔqʷaʔ-s tθə ləplít, čáli ʔəʔ néʔətəŋ-əs/ So Charlie, as he was called, stayed with the priest. (CJ)| STÁN OČE EŁ SČÁÁNEW ES? /stéŋ ʔačə ʔəʔ sčéənəxʷ-əsʔ/ What kind of salmon is it? (EC,VW)| STÁN SW OČE EŁ EŁTÁLNEW EW? /stéŋ sxʷ ʔačə ʔəʔ ʔəʔtélŋəxʷ-əxʷʔ/ What kind of person are you? (EC,VW)| XČIT SEN ŁE STÁN, ES EŁ SČÁÁNEW ES. /xčít sən kʷə stéŋ-ʔəs ʔəʔ sčéənəxʷ-əs/ I know what kind of salmon it is. (EC,VW)| STÁN OČE EŁ? /stéŋ ʔačə ʔəʔʔ/ What kind is it? (EC,VW)| EWENE NE SXČIT ŁE STÁN, ES EŁ. /ʔəwəne nə-s-xčít kʷə stéŋ-ʔəs ʔəʔ/ I don't know what kind it is. (EC,VW)| EWENE NE SXČIT ŁE STÁN, ES EŁ SČÁÁNEW ES. /ʔəwəne nə-s-xčít kʷə stéŋ-ʔəs ʔəʔ sčéənəxʷ-əs/ I don't know what kind of salmon it is. (EC,VW)| EWENE NE SXČIT ŁE STÁN, ES EŁ SČÁÁNEW ES ŁE FEKÍ, ES ŁE HENEN, ES. /ʔəwəne nə-s-xčít kʷə stéŋ-ʔəs ʔəʔ sčéənəxʷ-əs kʷə θəqəy-əs

kʷə hənən-əs/ I don't know what kind of salmon it is--a sockeye or a humpback. (EC,VW)| U, Ś ČŁNINEL FEU, NENI, ŁEYE, STÁLEKEM SLÁNI, ŁE U, STÁN ES... STÁN ES EŁ SLÁNI, ES ŁSE U, SXI_ÁM, . /ʔuʔ-š-č-č-č-ŋəʔə θəwəneʔiʔəyəʔ sʔələqəm sčéniʔ kʷə uʔ-stéŋ-əs... stéŋ-əs ʔəʔ sčéniʔ-əs kʷə uʔ-sxʷiʔém/ That monster woman, or whatever she was whatever kind of woman she was in the story, did it to us. (CP)>

2. while, whenever. [In this use, the ʔəʔ particle introduces a subordinate clause. This is used only by LAC. The use of the cognate in Klallam and Halkomelem is common, unknown to most fluent first-language speakers of SENČOFEN. The 'while' use of this is rejected by EC, who uses it only as in the first definition. Speakers who use this in the second definition are probably influenced by their fluency in Cowichan or Klallam.] <QEN, SOT SW EŁ ŠETEN, EW. /kʷənšát sxʷ ʔəʔ šətəŋ-əxʷ/ Be careful while you're walking. (LAC)| DIL, EM, SEN EŁ ŠETEN, EN. /tíləm' sən ʔəʔ šətəŋ-ən/ I sing while I'm walking. (LAC)| DEDIL, EM, LTE EŁ ŠETEN, EŁTE. /tətíləm' ʔtə ʔəʔ šətəŋ-əʔtə/ We're singing while we're walking. (LAC)| O, MET SEN EŁ ŠETEN, EW. /ʔáʔmət sən ʔəʔ šətəŋ-əxʷ/ I'm sitting down while you're walking. (LAC)> [[ʔəʔ while]]

EŁČÁL_E ahead. See under: I_ŁČÁL_E,

EŁDAKEN, choked. See under: ŁDEKĚN,

EŁENINES /ʔələnínəs/ to have heartburn, indigestion. (EC,VW) <EŁENINES TFE SWIU, LES.

/ʔəʔənínəs tθə swíwłəs/ The young man has heartburn. (LGC)> [[ʋʔiʔən=inəs ʋeat=chest]]

EŁENIS feed me. See under: EŁENISTONES

EŁENISTEN /ʔələnistəŋ/ to be fed by someone or something. <EŁENISTEN LTE.

/ʔəʔənistəŋ ʔtə/ We were fed. (EC,VW)| EŁENISTEN TFE SQUEQUOTE, E TFE STELITŁKEL. /ʔəʔənistəŋ tθə skʷələkʷátəʔ ʔə tθə sʔəl̥iʔxʔəʔ/ The children fed the crows. (LGC)| U, WXEN LTE I, EŁENISTEN ŁE YÁ, EŁTE TES E TFE SÁN OČ ŁE LÁ, E TFA, E. /ʔuʔ-xʷəŋ ʔtə ʔiʔ ʔəʔənistəŋ kʷə yéʔ-əʔtə tás ʔə tθə sən ʔač kʷə léʔə tθéʔə/ We can get fed when we get there by whoever is there. (CP)| SU, XENEŁÁN, TFEU, NENI, ŁEYE, I, NIŁ YEW U, HÍ OL, TFE SEŁENISTENS ČI, ISE, TFE TĪQEN. /suʔ-xʷəneəkʷén' tθəwəneʔiʔəyəʔ ʔiʔ níʔ yəxʷ ʔuʔ-háy ʔal tθə s-ʔəʔənistəŋ-s číʔisəʔ tθə ʔikʷən/ They thought that just those two little peas would be all they'll be fed. (CP)> [[ʋʔiʔən-istxʷ-əŋ ʋeat-caus-psv]]

ELENISTONE /ʔə́lənístáŋə/ feed you. **⟨ELENISTONE SEN. /ʔə́fənístáŋə sən/ I feed you. (EC,VW)⟩** [[vʔiʔən-istx^w-əŋə √eat-caus-2obj]]
✚ELENISTW

ELENISTONES /ʔə́lənístáŋəs/ feed me. **⟨ᐱWIN,ES I, ELENISTONES. /tʰx^wíŋəs ʔiʔ ʔə́fənístáŋəs/ Please feed me. (CP)|EWE Á SW ǾÉĆÁ ʔIWEN I, ELENISTONES SWʔ /ʔə́wə ʔe sx^w k^wə́če tʰix^wəŋ ʔiʔ ʔə́fənístáŋəs sx^w?/ Won't you please feed me? (EC,VW,MP)⟩** VAR: ELENIS /ʔə́tə́nís/ **⟨EWE Á SW ǾÉĆÁ ʔIWEN I, ELENIS SWʔ /ʔə́wə ʔe sx^w k^wə́če tʰix^wəŋ ʔiʔ ʔə́fə́nís sx^w?/ Won't you please feed me? (GB)⟩** [[vʔiʔən-istx^w-əŋəs √eat-caus-1sgobj]] **✚ELENISTW**

ELENISTW /ʔə́lənístx^w/ Stem: **ELENIST** /ʔə́ləníst/ to feed someone or something. (EC,VW; LAC) **⟨ELENISTW SW. /ʔə́fənístx^w sx^w/ Feed them. (LGC)|ELENISTW TFE SKAXE, /ʔə́fənístx^w tθə sqéxəʔ/ Feed the dog. (EC,VW)|ELENISTW SW TFE WILNEW. /ʔə́fənístx^w sx^w tθə x^wíŋəx^w/ Feed the people. (LGC)|SU, KÁLS TFE SWÍ,KE,, "I, Í, ǾE, Ǿ N, SELENISTW." /suʔ-q^wél-s tθə swə́yqəʔ, "ʔiʔ ʔə́y k^wəʔ k^w n̄-s-ʔə́fənístx^w." / So the man said, "You better feed him." (GB)|ELENIST ES U, MEQ. /ʔə́fəníst-əs uʔ mək^w/ Feed everyone. (LGC)⟩** [[vʔiʔən-istx^w √eat-caus]] **✚ILEN**

ELENIST- feed it. Stem for subject suffixes. See under: **ELENISTW**

ELENNONET finally eat. See under: **ILENNONET**

ELEN,OFEN /ʔə́lənáθə́n̄/ to be eating berries from picking basket. *Eating berries from the picking basket is considered mildly taboo. Embarrassing things will happen to the bodies of girls and boys when they grow up if they eat from the basket. (EC,VW) **⟨ELEN,OFEN, TFE STELITLKEĽ. /ʔə́lənáθə́n̄ tθə sǻlǻíʔqəʔ/ The children are eating from the basket. (LGC)⟩** [[vʔiʔən^ʔ=aθin^ʔ √eat<actl>=mouth<actl>]] **✚ILEN**

ELEP /ʔə́lɔp/ to slip off, come unhooked (as when pulling out a board and it slips off or as when dropping a stitch while knitting). (LAC; LGC) **⟨LO, E ǾE, ELEP TFE NE SĆÁ. /láʔə k^wəʔ ʔə́fə́p tθə nə-sćéy/ My wool slipped (I dropped a stitch). (LAC)⟩** [[vʔeʔəp √slip_off]]

ELEPSEN /ʔə́lɔpsən/ to slip off with one's foot, miss a step. **⟨ELEPSEN SEN. /ʔə́fə́psən sən/ I missed a step. (LAC)⟩** [[vʔeʔəp=sən √slip_off=foot]] **✚ELEP**

ELEPSET /ʔə́lɔpsət/ to come off, slip off by itself. **⟨ELEPSET OL, TFE ǻIL,EM,. /ʔə́fə́psət ʔal tθə x^wíŋəm/ The rope slipped of by itself. (LGC)⟩** [[vʔeʔəp-sat √slip_off-rflxv]] **✚ELEP**

ELEPSIT /ʔə́lɔpsít/ to slip something off for someone. **⟨ELEPSIT SEN. /ʔə́fə́psít sən/ I slipped it off for them. (LGC)|ELEPSIT SW TFE STI,TELKEĽ. /ʔə́fə́psít sx^w tθə sǻlǻíʔqəʔ/ Take it off for the child. (LGC)⟩** [[vʔeʔəp-si-t √slip_off-ben-trns]] **✚ELEP**

ELEPSITEN /ʔə́lɔpsítəŋ/ to have something slipped off, unhooked, unbuttoned for. (LGC) **⟨ELEPSITEN SEN. /ʔə́fə́psítəŋ sən/ I was slipped off for. / They slipped it off for me. (LGC)|ELEPSITEN SEN E TFE ǻIL,EM,. /ʔə́fə́psítəŋ sən ʔə tθə x^wíŋəm/ Someone slipped the rope off (the dock so I could go). (LGC)⟩** [[vʔeʔəp-si-t-əŋ √slip_off-ben-trns-psv]] **✚ELEPSIT**

ELEPT /ʔə́lɔpt/ to unravel something, undo something, slip something off. (LAC; LGC) **⟨ELEPT SEN. /ʔə́fə́pt sən/ I undid it. / I slipped it off. (LGC)|ELEPT SW ǾÉĆÁ TFE N, NÁ,ETEN NELESET. /ʔə́fə́pt sx^w k^wə́če tθə n̄-néʔətəŋ nə́fəsət/ Then you slip off your what is called NELESET, fold in. (PP)⟩** [[vʔeʔəp-t √slip_off-trns]] **✚ELEP**

ELEPTEN /ʔə́lɔptəŋ/ to be unraveled, undone, slipped off by someone or something. **⟨ELEPTEN TFE ǻIL,EM,. /ʔə́fə́ptəŋ tθə x^wíŋəm/ The rope was undone. (LGC)⟩** [[vʔeʔəp-t-əŋ √slip_off-trns-psv]] **✚ELEPT**

ELOSE /ʔə́lɔsə/ take care of you. **⟨ELOSE SEN. /ʔə́fə́sə sən/ I fixed you up. (EC,VW)⟩** [[vʔaʔ-ət-sə √care_for-trns-2obj]] **✚OLET** [metathesis with 2obj]

ELOSET /ʔə́lɔsət/ to have respect, care about. **⟨OU, Ǿ STU, ELOSETS TFE WTIWEL. /ʔə́w k^w s-tuʔ-ʔə́fə́sət-s tθə x^wtíwəl/ The Northerners had no respect. (BJ)⟩** [[vʔaʔ-sat √care_for-rflxv]]

ELPÁSES /ʔə́lɔpəsəs/ to slip with the hand. **⟨ELPÁSES SEN /ʔə́fə́pəsəs sən/ I slipped (doing something with my hands). (EC,VW)⟩** [[vʔeʔəp=esis √slip_off=hand]] **✚ELEP**

ELPÁ,TES /ʔə́lɔpéʔθəs/ to be slipping with the hands. **⟨ELPÁ,SES SEN OL, /ʔə́fə́pə́səs sən ʔal/ I'm slipping now. (EC,VW)⟩** [[vʔeʔəp=e^ʔsis √slip_off=hand<actl>]] **✚ELPÁSES**

ELPIN,EL /ʔə́lɔpínjəʔ/ to be unraveling (something). **⟨ELPIN,EL SEN /ʔə́fə́pínjəʔ sən/ I'm**

unraveling (it). (EC,VW) [[vʔeləp-inʔ]əʔt vslip_off-cstm<actl>]] **ELEP**

ELTÁLNEW /ʔəʔtélŋəx^w/ person, human being. (RH; EC,VW; PP; CP) **ĀLNŌU, EL TFE ELTÁLNEW.** /k^w4-náwəʔ təə ʔəʔtélŋəx^w/ The people are streaming in (like at a big gathering). (EC,VW)|Í, **ELTÁLNEW** TFE STIWET. /ʔəy' ʔəʔtélŋəx^w təə stíwət/ STIWET's a good person. (MP)|EWE S SXÁ,ES **ELTÁLNEW.** /ʔəwə s sɣéʔəs ʔəʔtélŋəx^w/ He's not a bad person. (GB)|Í, E SEN **ELTÁLNEW?** /ʔəy' ə sən ʔəʔtélŋəx^w?/ Am I a good person? (EH)|ÍY, **ELTÁLNEW.** /ʔəy' ʔəʔtélŋəx^w/ It's a good person. (LGC)|**ELTÁLNEW** Ā SYÁ,S SKEĆE,S. /ʔəʔtélŋəx^w k^w s-yéʔ-s sqəčəʔ-s/ It's a human being that we went and caught. (CP)|HO, Ā SÍ, **ELTÁLNEW** I, U, ÁLE SW. /háʔ k^w s-ʔəy' ʔəʔtélŋəx^w ʔiʔ ʔuʔ-ʔéʔə sɣ^w/ If you're a good person, stay here. (GB)|TÁ, JE EU, XEN,ÁN, E ĀS **ELTÁLNEW** TFE KELLOLEMEĆEN. /ʔéʔ čə əw' x^wənʔéj' ʔə k^ws ʔəʔtélŋəx^w təə qəʔlʔálaməčən/ The blackfish are like people, too. (MP)|AXEN LE, ĀSE NE SÁCS PELEC E Ā **SELTÁLNEW**S ĀSE KELLOLEMEĆEN. /ʔéxəŋ ləʔ k^wsə nə-séčs pələk ʔə k^w s-ʔəʔtélŋəx^w-s k^wsə qəʔlʔálaməčən/ My uncle Phillip said that the orcas are people. (MP)|NIĀ SW O,EXS LE, TFE **ELTÁLNEW** SĀEĀY,EL,S E TFE WTIWEL. /níʔ šx^w-ʔáʔəx^w-s ləʔ təə ʔəʔtélŋəx^w s-k^wək^wéʔiʔ-s ʔə təə x^wtíwəl/ That's where the people used to go to hide from the raiders from the north. (BJ)|NIĀ ŠXEN,ÁNS LE, TFE **ELTÁLNEW** E ĀSE ĀLHIF. /níʔ šx^wənʔéj'-s ləʔ təə ʔəʔtélŋəx^w ʔə k^wsə k^w4híθ/ That was the way of the people long ago. (BJ)|NE QE**ELTÁLNEW.** /nə-k^wəʔ-ʔəʔtélŋəx^w/ We Indians. (EC,VWb)|ĆSLÁ,E E TSE SI,I,ÁM, **ELTÁLNEW** /čsléʔə ʔə tsə siʔiʔém' ʔəʔtélŋəx^w/ Person of high class. / From the respected people. (EC,VW)|ĆSLÁ,E E TSE SI,I,ÁM, **ELTÁLNEW** /čsléʔə ʔə tsə siʔiʔém' ʔəʔtélŋəx^w/ Person of high class. / From the respected people. (EC,VW)|TSOS **ELTÁLNEW** /tsás ʔəʔtélŋəx^w/ Person of low class, poor. (EC,VW) VAR: **ELTÁLENEW** /ʔəʔtéləŋəx^w/ (EC,VW) |UEÍ,ET **ELTÁLENEW** /čəčəyəʔəʔ ʔəʔtéləŋəx^w/ short person (EC,VW) VAR: **ELTÁLENEW** /téləŋəx^w/ |HO, JE YEYOSEN, TFE **ELTÁLENEW** LÁ,E, NEN, JE LE, **ELTÁLENEW** LÁ,E E TFE Á,ĀĀEL. /háʔ čə yəyásəŋ təə téləŋəx^w léʔə, ŋəŋ' čə ləʔ ʔəʔtéləŋəx^w léʔə ʔə təə ʔéʔθk^wəʔ/ When the people played there, there were many people there off shore. (PP) [[vʔəʔtel=ŋix^w vperson=being]]

ELTÁ,NEN, /ʔəʔtélŋəŋ/ to be picking berries. **ĀQENNEW** SEN FE SLÁNI, Ā **SELTÁN,ENS.** /k^wənnəx^w

sən θə sʔéniʔ k^w s-ʔəʔtélŋəŋ-s/ I saw the woman (present) berry picking. (EC,VW)|LO,E ĀE, **ELTÁ,NEN,** TFE EL,ÁLESS. /láʔə k^wəʔ ʔəʔtélŋəŋ təə ʔəlʔéləs-s/ His sisters were picking berries. (PP) VAR: **ELTEN,EN,** /ʔəʔtánəŋ/ (LGC) |YÁ, **ELTEN,EN,** YÁ, /yéʔ ʔəʔtánəŋ yéʔ/ They went picking berries. (PP)|**ELTEN,EN,** TFE STI,S TFE STĒLITĒKĒL. /ʔəʔtánəŋ' təə sʔiʔ-s təə sʔəlilʔqəʔ/ What the children like is berry picking. (LGC)|TES. SU, **ELTEN,EN,**S FE EL,ÁLESS E T SQTO, /təs. suʔ-ʔəʔtánəŋ-s θə ʔəlʔéləs-s ʔə ʔ' sk^wtáʔ/ They got there. So Raven's sisters picked berries. (PP) [[vʔəʔtəŋ-n-əŋʔ] vberry<actl>-mdl<actl>]] **ELTENEN**

ELTENEN /ʔəʔtánəŋ/

1. any berry. **ĀEMETEN** E ĀS **ELTENEN** /təmətəŋ ʔə k^ws ʔəʔtánəŋ/ Pick the berries. (EC,VW)|WLEMXOSEN TFE SQTO, E TFE ĀSĆEN E TFE **ELTENEN** E ĀSE SKELÁLENEW. /x^wəmx^wásəŋ təə sk^wtáʔ ʔə təə θésčən ʔə təə ʔəʔtánəŋ ʔə k^wsə sq^wəléləŋəx^w/ Raven smeared the blood of the berries of the blackberries on his face. (PP)|ÁĒTI JE Ā SLEM,XESTS TFE SQTO, E TFE **ELTENEN** NIĀ ĀSĆENS. /ʔéʔti čə k^w s-təm^wəst-s təə sk^wtáʔ ʔə təə ʔəʔtánəŋ níʔ θésčən-s/ Raven was here rubbing his face with berries for blood. (PP)|LO,E ĀE, ĀOL,ĒK TFE TFE ĀĀÁ, TFE **ELTENEN** E ĀSE Ś ĀMEKMEKENS I, AXENS Ā SĀXELXĀN. /láʔə k^wəʔ čáləq^w təə təə čk^wéʔ təə ʔəʔtánəŋ ʔə k^wsə š-č-məqiməqəŋ-s ʔiʔ ʔéxəŋ-s k^w s-čʔ-xəlɣəŋ/ They were in the woods, the owners of the berries that he filled up on but said he was attacked. (PP) [[vʔəʔtən-əŋ vberry-mdl]]

ELTEN,EN, berry picking. See under: **ELTÁ,NEN,** **EMAK** /ʔəméq/ to deliver. **ĀEMAK** E TFE PIPE. /ʔəméq ʔə təə pípə/ He delivers the letter. (EC,VW) [[vʔəmeq vdeliver]]

EMÁ,KT /ʔəméʔqt/ to be delivering something. **ĀĒI, EMÁ,KT** ES. /k^w4-iʔ-ʔəméʔqt-əs/ He's delivering it now. (EC,VW)|ĀĒI, **EMÁ,KT** ES TFE SĀÁL. /k^w4-iʔ-ʔəméʔqt-əs təə sq^wél/ He's bringing the news now. (EC,VW) [[vʔəmeʔʔq-t vdeliver<actl>-trns]] **EMAK**

EMÁ,TEŊ /ʔəméyʔtəŋ/ to be concerned, anxious about something. (LGC) [[vʔəmeyʔ-t-əŋ vconcern-trns-psv]]

EM, A, TENNONET /ʔəméyʔtəŋnəŋət/ managed to become anxious. (DELC) Not confirmed. [[vʔəmeyʔ-t-əŋ-nəŋət vconcern-trns-psv-ncmdl]] **EMATEN** [analysis uncertain -- dubious form]

EM,EMET /ʔəmʔəmət/ to sit, assume a sitting position, sit up, sit down (of a group). (EM,EMET TFE S,EL,ÁLEW. /ʔəmʔəmət təə sʔəlʔéləxʷ/ The elders are sitting. (LGC)|NIŁ U, I,ŁĆÁL,E, SEM,EMETS I, U, EU,QTW ES OL, TFE MEQSTÁN. /níʔ uʔ ʔiʔʔčéłəʔ s-ʔəmʔəmət-s ʔiʔ ʔuʔ-ʔəwłkʷt-əs ʔaʔ təə məkʷstəŋ/ Then before they got up, they finished off everything. (CP)» [[ʔəm+ʔəmət pl+ʔsit]] 𐌵EMET

EM,EMOTTEN /ʔəmʔəmáttəŋ/ to be made to sit down (of a group). (SU, EM,EMOTTENS TFE STĪLITĪKĒL. /suʔ-ʔəmʔəmáttəŋ-s təə sʔəlilʔqəʔ/ The children are made to sit down. (MP)» [[ʔəm+ʔəma-txʷ-əŋ pl+ʔsit-caus-psv]] 𐌵EMET

EMESNÁ,TEŊ /ʔəməšnéʔtəŋ/ to be walked with. (OO, TFE NE SXI,ÁM, SE, I, NO,ŔE, KÁ,NI, TFE YOʔ EN,Á I, EMEŚNÁ,TEŊ E TFE NO,ŔE, SWIU,LES. /ʔáa, təə nə-sxʷiʔém səʔ ʔiʔ náʔtʔəʔ qéʔŋiʔ təə yáθ ʔəŋé ʔiʔ-ʔəməšnéʔtəŋ ʔə təə náʔtʔəʔ swiwləs/ Yes, my next story, it's about one girl who always came walking with one young man. (CP)» [[ʔəməšneʔ-ət-əŋ ʔwalk-with-trns-psv]] [The stem looks like Halkomelem, but the ending is Saanich]

EMET /ʔəmət/ to sit, assume a sitting position, sit up, sit down. (LGC; CP; AJ) (EMET ČE /ʔəmət čə/ Sit up. (said to someone lying down.) / Go ahead, sit down. (EC,VW; MJ)|EMET SEN OL. /ʔəmət səŋ ʔaʔ/ I'm just sitting down. / I just got up. (AJ)|EMET SW OL. /ʔəmət sxʷ ʔaʔ/ Sit down. / Just sit. (a welcome) (EC,VW; LGC)|SU, EMETS I, ILEN. /suʔ-ʔəmət-s ʔiʔ ʔiʔəŋ/ So he sat and ate. (CP)|U, EMET SW OL. SI,ÁM. /ʔuʔ-ʔəmət sxʷ ʔaʔ, siʔém/ Have a seat, respected one (said to a guest entering). (LGC)|EMET SW. /ʔəmət sxʷ/ Sit down. / Get out of bed. (LGC)|ISTÁ YÁ, EMET. /ʔiʔsté yéʔ ʔəmət/ Let's go sit down. / Let's sit up. (EC,VW)|ČÁL NE SEMET. /čéʔ nə-s-ʔəmət/ I just sat. (EC,VW)|EMET SW HÁLE. /ʔəmət sxʷ helə/ Sit down (you folks). (DE,SW; SW)|NEŔE Dave. EMET SW. /nəkʷə Dave. ʔəmət sxʷ/ You Dave. Sit down. (SW)|U, ČÁŁ NE SEMET. /ʔuʔ-čéʔ nə-s-ʔəmət/ I just now sat down. / I just got up from bed. (EC,VW)|EMET SW LÁ,E E TELÁ,E. /ʔəmət sxʷ léʔə ʔə təléʔə/ Sit down there. (LGC)|NEŔE Tom. IÁ, SW U, EMET. /nəkʷə Tom. ʔéʔ sxʷ uʔ ʔəmət/ You Tom. You sit, too. (DE,SW)|NE SU, EMET ELÁ,NEN E TFE S,ÁLEW. /nə-suʔ-ʔəmət ʔələʔnəŋ ʔə təə sʔéləxʷ/ I sat and listened to the old man. (MP)|WE,ÓCE SU, XENEŔÁN,S Í, Ŕ STU, KÁŔENS EMET

KÁ,YES OL. /wáts suʔ-xʷənəkʷén-s ʔəyʔ kʷ s-tuʔ-qékʷəŋ-s ʔəmət qéyəs ʔaʔ/ I guess she thought she'd better sit down and rest for a little while. (MP)|YÁ, SW ŔE,ŔSISEŊ EN, SU, YÁ, EMET LÁ,E E TFE LETÁM EN, SU, ILEN. /yéʔ sxʷ tʔəʔkʷsísəŋ ʔəŋ-suʔ-yéʔ ʔəmət léʔə ʔə təə lətém ʔəŋ-suʔ-ʔiʔəŋ/ Go wash your hands and go sit at the table and eat. (AJ)» [[ʔəmət ʔsit]]

E,MET sitting. See under: O,MET
EMETÁU,TW /ʔəmətéwtxʷ/ toilet, outhouse, washroom. (EC,VWnr; LGC) (SAKĒL LE, ŔSE EMETÁU,TW E ŔSE ŔŁHIʔŔE. /séqəʔ ləʔ kʷsə ʔəmətéwtxʷ ʔə kʷsə kʷʔhíθ kʷəʔ/ The washroom was outside long ago. (MP)» [[ʔəmət=ewtxʷ ʔsit=house]] 𐌵EMET

EMETNOŊET /ʔəmətnəŋət/ to manage to finally sit. (LGC) (EMETNOŊET SEN. /ʔəmətnəŋət səŋ/ I finally got up. (LGC)|U, EMETNOŊET TFE SŁÁNI. /ʔuʔ-ʔəmətnəŋət təə sʔéniʔ/ The woman managed to sit. (LGC)» [[ʔəmət-naŋət ʔsit-ncmdl]] 𐌵EMET

EMETSET /ʔəmətsət/ sitting self up. (DELÇ) Not confirmed. [[ʔəmət-sat ʔsit-rflxv]] 𐌵EMET

EMETTEN be sat. See under: EMOTTEN

EM,IM,EN /ʔəmʔimən/ to be a group of small things. (EM,IM,EN LE. /ʔəmʔimən ləʔ/ They were small. (CJ)|EWENE ŔE, EM,IM,EN. /ʔəwəŋə kʷəʔ ʔəmʔimən/ None were small. (CJ)|EM,IM,EN JE TFE ʔOʔENS TFEU,NIŁ KÍ,STÁM,EW. /ʔəmʔimən čə təə θáθəŋ-s təəwńiʔ qʷiʔstéməxʷ/ The little people's mouths were real small. (ErC)|NIŁ ŔSE NE STIŔEN ÁT LE, YEFOSŠ Ŕ SÁLES EN,IW E TFE EM,IM,EN ŔELEŊ. /níʔ kʷsə nə-stíkʷəŋ ʔét ləʔ yəθáss kʷ s-ʔéʔə-s ʔəŋixʷtəŋ ʔə təə ʔəmʔimən kʷəłəŋ/ It was my nephew Ed who told me they were stopped by the little airport. (CJ)|EM,IM,EN SNENIWEŁ. /ʔəmʔimən snəŋixʷəʔ/ Several small canoes. (EC,VW)|NIŁ ŔEČÁ TÁNS ŔSE EM,IM,EN LE, QEN,T ES LE. /níʔ kʷəče tén-s kʷsə ʔəmʔimən ləʔ kʷəŋt-əs ləʔ/ She was the mother of the little ones he looked after. (CJ)|NE SU, YEFOSTEN E ŔSE NE MÁN, "YÁ, KPEN E ŔS EM,IM,EN ŠCÓŁ." /nə-suʔ-yəθástəŋ ʔə kʷsə nə-mén, "yéʔ qəʔəŋ ʔə kʷs ʔəmʔimən sčáʔ."/ My father told me, "Go gather little pieces of wood." (MP)|NEŔÁW JE Ŕ SYÁ, ŁTE LÁ,E I XO,XDEŁ Ŕ STUWE EM,IM,EN ŁTE. /nəʔéxʷ čə kʷ s-yéʔ-ʔtə léʔə ʔ-xʷáʔxʷtəʔ kʷ s-tuwə-ʔəmʔimən-ʔtə/ Once we went to Mandarte Island when we were still small. (MP)» VAR: EM,IM,EN, /ʔəmʔimən/ (LGC) (EN,ÁN, EU, EM,IM,EN, TFE

SCÁÁNEW. /ʔənʔénʔəwʔə ʔəmʔimənʔ tθə sčéenəxʔ/
The salmon are too small.

(LGC) ʔ [ʔəm + √ʔimən pl + √small]

EMNI, EN, /ʔəmniʔəŋʔ/ to be hunting (land animals such as deer). (EC, VW; MP; CP)

«EMNI, EN, YÁ, . /ʔəmniʔəŋʔ yéʔ/ They go hunting. (MP) | YÁ, SEN EMNI, EN, . /yéʔ sən ʔəmniʔəŋʔ/ I'm going deer hunting. (CP) | YÁ, FON EMNI, EN, . /yéʔ θáj ʔəmniʔəŋʔ/ He went up hill hunting. (CP) | ÍY, SKÉÉ, S TFE YÁ, EMNI, EN, . /ʔáy sqəčəʔ-s tθə yéʔ ʔəmniʔəŋʔ/ The one that went hunting had a good catch. (CP) | YÁ, ŁTE SE, EMNI, EN, ŹE ŁKÁL, J ES. /yéʔ ʔtə səʔ ʔəmniʔəŋʔ kʷə ʔqélčəŋʔ-əs/ We'll go hunting when the moon is shining. (RS) | HO, SW YÁ, EMNI, EN, I, EU, Ź SKÁLS I, T, JET SW TFE SMÍEF I, ŹŁKÁL TFE SREQOTE, . /háʔ sxʷ yéʔ ʔəmniʔəŋʔ ʔiʔ ʔáwʔ kʷ s-qʷél-s ʔiʔ ʔiʔčət sxʷ tθə smáyəθ ʔiʔ kʷ-qʷél tθə skʷəkʷátəʔ/ If you go hunting, they don't talk, and you go sneaking at the deer and the crow talks. (MP) | EWE JE LE, OL, Ź SLEN, QÁL, SS TFE S, EL, ÁLEW E ŹSE ŹŁHIʔ ŹE, , PI, OTEL, EMNI, EN, . /ʔəwə čə ləʔ ʔaʔ kʷ s-ʔənkʷéls-s tθə sʔəlʔéləxʷ ʔə kʷsə kʷqhiθ kʷəʔ, piʔátəʔ, ʔəmniʔəŋʔ/ The old people never shot when they hunted ducks and deer long ago. (MP) ʔ VAR: HEMNI, EN, /həmniʔəŋʔ/ «EWE S U, YÁ, HEMNI, EN, ŹE ŁKÁL, J ES. /ʔəwə s uʔ-yéʔ həmniʔəŋʔ kʷə ʔqélčəŋʔ-əs/ They don't go hunting when the moon is shining. (RS) ʔ VAR: HEM, NI, IN, /həminiʔiŋʔ/ (RS) VAR: EMNI, IN /ʔəmniʔiŋʔ/ (IM) [ʔəmniʔ-əŋʔ > √hunt-mdk<act>]

EMNI, IN hunting. See under: **EMNI, EN,**

EM, OMENE, /ʔəmʔámənəʔ/ to hunt land animals (especially deer).

(CP) [ʔəm + √ʔamniʔ pl + √hunt] ʔ EMNI, EN,

EMOTTEN /ʔəmáttəŋʔ/ to be sat down by someone, be put into a sitting position.

«EMOTTEN SW. /ʔəmáttəŋʔ sxʷ/ You were put into a sitting position. (LGC) | EMOTTEN SEN. /ʔəmáttəŋʔ sənʔ/ They sat me down. (LGC) | I, I, YÁ, EMOTTEN. /ʔiʔ ʔiʔ-yéʔ ʔəmáttəŋʔ/ And they are sat down. (CP) | EMOTTEN OL, TFE Tim. /ʔəmáttəŋʔ ʔaʔ tθə Timʔ/ Tim was seated. (LGC) | SU, EMOTTENS TFEU, NENI, LEYE, . /suʔ-ʔəmáttəŋʔ-s tθəwʔnəniʔʔəyəʔ/ So they were sat down. (CP) ʔ VAR: EMETTEN /ʔəməttəŋʔ/ (LGC) [ʔəmát-txʷ-əŋ √sit-caus-psv] ʔ EMOTTW

EMOTTW /ʔəmáttxʷ/ to make, help, let someone sit, seat someone. «EMOTTW SEN.

/ʔəmáttxʷ sənʔ/ I told them where to sit.

(LGC) [ʔəmát-txʷ √sit-caus] ʔ EMET

EN, Á /ʔənʔé/ to come. (CP; GB) «EN, Á CE. /ʔənʔé

čəʔ/ Come. (EC, VW; MP; CP) | EN, Á SE. /ʔənʔé səʔ/ Someone will come. (EC, VW) | EN, Á LE. /ʔənʔé ləʔ/ Someone came. (EC, VW) | EN, Á CE KE. /ʔənʔé čə qəʔ/ Come! (They're stubborn.) (EC, VW) | EN, Á E LE, SWʔ /ʔənʔé ə ləʔ sxʷʔ/ Did you come? (EC, VW) | EN, Á DOQ. /ʔənʔé tákʷʔ/ They came home. (ErC) | EN, Á SEN QENESE /ʔənʔé sən kʷənəsəʔ/ I've come to see you. (EC, VW) | ŹLEN, Á NEU, IL, EN, /kʷq-ʔənʔé nəwʔiləŋʔ/ He's coming in. (EC, VW) | EN, Á ŁTE I, ŁLOŁ /ʔənʔé ʔtə iʔ-ʔláʔ/ We came by canoe. (EC, VW) | EN, Á JE TČISTW ES /ʔənʔé čə tčist-əsʔ/ He's bringing it here. (EC, VW) | SU, EN, ÁS DOQ. /suʔ-ʔənʔé-s tákʷʔ/ So he came home. (CJ) | SU, EN, ÁS DOQ. /suʔ-ʔənʔé-s tákʷʔ/ So he came home. (CJ) | SU, EN, ÁS DESILEN. /suʔ-ʔənʔé-s təsiləŋʔ/ So he came away from there. (CJ) | SU, EN, Á ŁTE DO, LEQ. /suʔ-ʔənʔé-ʔtə táʔləkʷʔ/ So we'd come home. (EC, VWb) | EN, Á ŹEN, TIS /ʔənʔé kʷənʔiʔ-sʔ/ He brought it with him. / He came hanging on to it. (EC, VW) | EN, Á SKILEN /ʔənʔé sqiləŋʔ/ Come out! (EC, VW) | I, EN, Á ŠTEN TʔÁ, E KAYEX. /ʔiʔ ʔənʔé štəŋ tθéʔə qéyəxʔ/ And that Liar came walking. (PP) | ŹLI, EN, Á E YEWʔ /kʷq-iʔ-ʔənʔé ə yəxʷʔ/ Is he coming? (EC, VW) | EN, Á I, EN, Á, E. /ʔənʔé ʔiʔ-ʔənʔéʔəʔ/ They're coming. (EC, VW) | EN, Á SEN QENETEN /ʔənʔé sən kʷənətəŋʔ/ Somebody came to see me. (EC, VW) | EN, Á SEN SE, QENETEN /ʔənʔé sən səʔ kʷənətəŋʔ/ Somebody is going to come to see me. (EC, VW) | NI, ŹSE EN, Á ŹEFNIS /niʔ kʷsə ʔənʔé kʷəθnisʔ/ Somebody sent me something. (EC, VW) | ŹLEN, Á SÁ, ESET TFE SKÉKEL, /kʷq-ʔənʔé séʔəsət tθə sqʷəqʷáʔ/ The sun rises. (EC, VW) | ŹLI, EN, Á E YEWʔ /kʷq-iʔ-ʔənʔé ə yəxʷʔ/ Is he coming? (Like if he's out with a bunch of boats and you think you see him coming.) (EC, VW) | EN, Á QENET TFE NE SNEWEL. /ʔənʔé kʷənət tθə nə-snəxʷəʔ/ Come look at my canoe. (HJ) | I, HO, EN, Á JÁN, I, OU, QS. /ʔiʔ háʔ ʔənʔé čéŋʔ ʔiʔ ʔáwkʷ-sʔ/ And when they came home it was gone. (CJ) | ŠTEN EN, Á TʔÁ, E ELTÁLNEW. /štəŋ ʔənʔé tθéʔə ʔəʔtélŋəxʷʔ/ That person came walking. (PP) | SU, EN, ÁS XIL, TEN. XEČT ES. /suʔ-ʔənʔé-s xʷíłtəŋ. xəčt-əsʔ/ So it was thrown toward him. He figured it out. (CP) | TWE Í, SDÁLNEW TFE TOCTE EN, Á ŹIL, . /txʷə-ʔáyʔ stélŋəxʷʔ tθə tákʷə ʔənʔé kʷíʔ/ There's good medicine that the doctors have discovered. (MP) | NIŁ JE EN, Á; EN, Á E ŹSÁ, E SXEČOFEN. /niʔ čə ʔənʔé; ʔənʔé ʔə kʷséʔə sxəčáθəŋʔ/ Then they came, they came to SXEČOTEN. (CJ) | U, XEČTIS EN, Á SE, ŹSE SQTO, . /ʔuʔ-xəčtiʔ-s ʔənʔé səʔ kʷsə skʷtáʔ/ She knew that

Raven was coming. (GB)|EN,Á, Dave. NEU,ÁS TFE
 ŚÍJ,E E TFE MOÍ, /ʔənʔé, Dave. nəwés tθə ʃčǎyǎ
 ʔə tθə máay/ Come, Dave. Put the stick in the
 basket. (SW)|XWIN,ES I, EN,Á ONES TFE ŠXEL,ÁL,S.
 /tʰxwʲɪŋəs ʔiʔ ʔənʔé ʔǎŋəs tθə ʃxǎléls/ Please pass
 me the pen. (RS)|EN,Á SE, SW ENO, E ŠS NEXE,
 SʔOKI, /ʔənʔé səʔ sxw ʔəŋǎʔ ʔə kʷs nətʰəʔ
 stʰáqʷiʔ/ Come give me one spring salmon.
 (PP)|EN,Á ENO, E ŠS KĚL,ÁT ŠUZE; ÁN, U, SO, YEM
 TI,Á N, SKELÁLNEW. /ʔənʔé ʔəŋǎʔ ʔə kʷs qǎléʔ
 šúkʷə; ʔénʔ uʔ sǎʔyǎm tíʔe nʲ-sqʷǎléŋǎxʷ/ Come
 give more sugar; your berries are really not sweet
 enough. (LAC)|ČÁNEN SE, TFE SNEWEL EN,Á, ES
 TÁCEL TFE SWÍ,KE, /čénəŋ səʔ tθə snǎxʷəʔ ʔənʔé-
 ʔəs téčǎl tθə swǎyqǎʔ/ The canoe will be moved
 when the man arrives. (LGC)|NIĚ EU, MEQ SKILE,S E
 ŽE EN,Á, ES ČEN,ŤOLEN. /níʔ ʔəwʲ mǎkʷ sqǐlǎʔ-s ʔə
 kʷə ʔənʔé-ʔəs čəntʰǎʔəŋ/ Those are all the kinds
 they put away for the coming of winter. (MP)|I,
 BZESET EN,Á Ž SNĚLS JE TFE SQÍYEF ELTÁLNEW
 KSETEN. /ʔiʔ pǎkʷəsət ʔənʔé kʷ s-níʔ-s čǎ tθə
 skʷǎyǎθ ʔǎʔtéləŋǎxʷ qsátəŋ/ But it came to the
 surface when it was a human slave that was thrown
 in. (PP)|YÁ, SU, TSETS E TFE STÁSELS TFE ŠTEPI,SNEČ
 E Ž SEN,ÁS XIL,TEŇ. /yéʔ suʔ-tsǎʔ-s ʔə tθə stésǎʔ-s
 tθə sǎʔpiʔsnǎč ʔə kʷ s-ʔənʔé-s xʷíltəŋ/ He went
 and approached where his tail got close when they
 threw it toward him. (CP)|NIĚ EN,Á SU, XIL,TEŇ E TFE
 ŽLSLÁ,ETS TFEU,NIĚ ŽLŽENETS E TFE ŠTEPI,SNEČS Ž
 SEN,Á-S XIL,TEŇ. /níʔ ʔənʔé suʔ-xʷíltəŋ ʔə tθə
 kʷʔ-s-léʔǎʔ-s tθəwʲníʔ kʷʔ-kʷǎnǎʔ-s ʔə tθə
 sǎʔpiʔsnǎč-s kʷ s-ʔənʔé-s xʷíltəŋ/ They threw it
 toward him and he was ready to grab his tail when
 they threw it toward him. (CP)|U, TUWE TIEWEN JE
 TFEU,NIĚ STKÁYE, ŽLEN,Á JÁN, TFE SWIU,LES EN,Á
 KIN EN,Á. /ʔuʔ-tuwǎ-ǎǎwəŋ čǎ tθəwʲníʔ stqéyǎʔ
 kʷʔ-ʔənʔé čéŋʲ tθə swíwǎs ʔənʔé qʷíŋ ʔənʔé/
 That wolf was still howling when the young man
 came home out of the water. (ErC)|HO, DÁ, ES E TFE
 EN,Á TIU, Ž SEN,ÁS DOQ EN,Á I, EN,ÁN, EU, SQĀ.
 /háʔ tǎʔ-əs ʔə tθə ʔənʔé ǎíwʲ kʷ s-ʔənʔé-s tǎkʷ
 ʔənʔé ʔiʔ ʔənʔénʲ ʔəwʲ skʷéy/ When they tried to
 run away to come home, they really couldn't.
 (ErC)|I, ŽLEN,Á TSETEN EN,Á E TĚ SMOQÉČ E TFE
 SNÁNET. /ʔiʔ kʷʔ-ʔənʔé tʰsátəŋ ʔənʔé ʔə tʰ
 smǎkʷǎč ʔə tθə sŋénǎʔ/ SMOQÉČ came with a
 rock and came and hit him. (ErC)|SU, TW LÁ,ES OL,
 I, EN,Á: S,EL,ÁLEWSET OL, TI,E NENNENE,S. /suʔ-txʷ-
 léʔǎʔ-s ʔǎʔ ʔiʔ ʔənʔé: sʔǎʔélexʷsət ʔǎʔ tíʔə
 ŋəŋŋəŋəʔ-s/ So he stayed there until those kids of
 his grew up. (C)|EN,Á SEN I, DODEQ I, U, O,EM,ET

TFE LÁ,E TFE SOL. /ʔənʔé sən ʔiʔ-tǎtǎkʷ ʔiʔ ʔuʔ-
 ʔǎʔǎmǎʔ tθə léʔə tθə sǎʔ/ I was coming home and
 they were sitting there at the door. (BJ) VAR: NÁ,
 /néʔ/ (EC,VW) (A reduced form in rapid speech.)
 ĘI, EWE JE Ž NÁ,S BEŽ. /ʔiʔ ʔǎwǎ čǎ kʷ néʔ-s
 pǎkʷ/ But it did not surface. (PP)|ŽL NÁ,S YEW LE,
 ŽIL, TFE XÁEL,S. /kʷʔ-néʔ-s yǎxʷ lǎʔ kʷíʔ tθə
 xǎéls/ The Creator must have come and appeared.
 (PP)|NIĚ SU, NÁ,S KILET. /níʔ suʔ-néʔ-s qǐlǎʔ/ Then
 it became daylight. (CP)|NÁ, SW U, HÁXNEW TFE NE
 ŠKO,KE, /néʔ sxw uʔ-hétʰnǎxʷ tθə nə-sqʷǎʔqʷəʔ/
 You come take a whiff of my drink. (RS)|SU,
 QENNEWS TFE NÁ, ŁÁÁL TFE QÍQÍYEŽ. /suʔ-
 kʷǎnnǎxʷ-s tθə néʔ ʔéel tθə kʷǎykʷǎyǎkʷ/ He
 saw a fisherman coming ashore. (PP)|HO, JE NÁ,
 ŠÁM, TES TFEU,NIĚ. /háʔ čǎ néʔ šém, tǎs
 tθəwʲníʔ/ When the tide went out, they arrived.
 (PP) [[ʔəŋʔe vcome]]
 EN,Á,E /ʔənʔéʔə/ to be coming. (NI, TF I EN,Á,E
 /níʔ tθ ʔi-ʔənʔéʔə/ Someone's coming. (EC,VW)|ŽLI,
 EN,Á,E. /kʷʔ-iʔ-ʔənʔéʔə/ He's coming.
 (EC,VW)|EN,Á I, EN,Á,E. /ʔənʔé ʔiʔ-ʔənʔéʔə/ They're
 coming. (EC,VW)|ŽLI, EN,Á,E E YEWʔ /kʷʔ-iʔ-ʔənʔéʔə
 ə yǎxʷʔ/ Is he coming? (EC,VW)|I, EN,Á,E YEW
 ŽSÁ,E. /ʔiʔ-ʔənʔéʔə yǎxʷ kʷsǎʔə/ I wonder if
 he/she's coming. (MP)|NIĚ JE ŽE, I, EN,Á,E. /níʔ čǎ
 kʷəʔ ʔiʔ-ʔənʔéʔə/ Evidently he's coming. (MP)|U,
 YOF OL, EU, EN,Á,E. /ʔuʔ-yǎʔ ʔǎʔ ʔəwʲ ʔənʔéʔə/
 He's always coming. (EC,VW)|ŽLEN,Á LE, SEN I,
 EN,Á,E. /kʷʔ-ʔənʔé lǎʔ sən ʔiʔ-ʔənʔéʔə/ I'm
 coming. (EC,VW)|EN,Á,E SEN. U, QENNONE SEN SE,
 /ʔənʔéʔə sən. ʔuʔ-kʷǎnnǎŋə sən səʔ/ I'm on my
 way over and I'll see you. (LGC)|ČTÁT ES TFE
 STOLES, "STÁN OČ TFE I EN,Á,E XI,SEL,ʔ" /čtét-əs tθə
 stǎlǎs, "stéŋ ʔǎč tθə ʔi-ʔənʔéʔə xǎʔsǎʔʔə"/ She asked
 her husband, "What is that scary thing coming?"
 (MP)|SU, DÁŽELS EN,Á,E E TFE NÁ,ETEN ŁÁU,ELNEW.
 /suʔ-tǎkʷǎl-s ʔənʔéʔə ʔə tθə néʔǎʔəŋ ʔéwǎŋǎxʷ/
 Then coming across to the place they call Bazan
 Bay beach. (BJ)|ÁN, LE, EU, XECTIS E Ž SEN,ÁS I,
 EN,Á,E. /ʔénʲ lǎʔ ʔəwʲ xǎčtǎʔ-s ʔə kʷ s-ʔənʔé-s ʔiʔ
 ʔənʔéʔə/ He really knew they were coming when
 they came. (MP)|INET OČE KE TI,Á ŠTI,TELKEL ÁLE I,
 EN,Á,E? /ʔinǎʔ ʔǎčə qǎ tíʔe sǎʔǎʔǎʔqǎʔ ʔéʔə ʔiʔ-
 ʔənʔéʔə?/ What is this child who is coming here
 saying? (CP)|U, ILEN SE, SW. I, U, HÍ SE, Ž SEN,Á,ES
 JÁN, ŽSE NE STOLES. /ʔuʔ-ʔíʔǎŋ səʔ sxw. ʔiʔ ʔuʔ-háy
 səʔ kʷ s-ʔənʔéʔə-s čéŋʲ kʷsǎ nə-stǎlǎs/ You will
 eat. But it will be only when my husband comes
 home. (GB)|HO, LE, ŽECÁ IST ŽSE NE SÁCS I, U, XECTIS
 I, EN,Á,E ŽSE KELLOLEMEČEN. /háʔ lǎʔ kʷǎčə ʔíst

kʷsə nə-sécʰs ʔiʔ uʔ-χǎctí-s ʔiʔ-ʔənʔéʔə kʷsə
qǎłtǎlámǎčǎn/ When my uncle paddles, he knows
when the blackfish are coming. (MP)|SU, AXENS TFE
QÁDEN, „EWE SEN STI, Ø EN, SEN,Á, E NE Á, LEN.”
/suʔ-ʔéχǎŋ-s tθə kʷétǎn, ʔǎwǎ sǎn sǎʔiʔ kʷ ǎnʰ-s-
ʔənʔéʔə nə-ʔéʔlǎŋ./ Rat said, "I don't want you
coming to my house."

(VW)» [[ʋʔənʔe<ʔə> ʋcome<actl>]] EN,Á

EN,ÁLEYE /ʔənʔéłǎyǎ/ to come (of a group).
(EC,VW; LGC) «SU, EN,ÁLEYES. /suʔ-ʔənʔéłǎyǎ-s/ So
they came. (ErC)» [[ʋʔənʔe-liyǎ ʋcome-pl]] EN,Á

EN,ÁLEYETW /ʔənʔéłǎyǎtxʷ/ to make or let
someone or something come (of a group).
(LGC) «EN,ÁLEYETW TFE STELITǎKEL. /ʔənʔéłǎyǎtxʷ
tθə sǎłǎłǎłǎqǎʔ/ Let the children come.

(LGC)» [[ʋʔənʔe-liyǎ-txʷ ʋcome-pl-caus]]

EN,ÁLEYE

EN,ÁN, /ʔənʔénʔ/ too much, so very. (LGC; HJ)
((Usage: There are several words that mean pretty
much the same as this and can be substituted freely.
EN,ÁN, is stronger than ÁN, but not as strong an
intensifier as JÁN,.) (LGC) cp. JÁN, cp. ÁN,

«EN,ÁN, U, Í, /ʔənʔénʔ uʔ ʔǎyʔ/ It's very nice.
(HJ)|EN,ÁN, EU, ČEK. /ʔənʔénʔ ʔǎwʔ čǎq/ It's too big.
(EC,VW; IM)|EN,ÁN, SEN EU, ŁCÍŹES. /ʔənʔénʔ sǎn
ʔǎwʔ ʔčǎkʷǎs/ I'm very tired. / I'm too tired.

(LGC)|EN,ÁN, U, LIL, /ʔənʔénʔ ʔuʔ lílʔ/ It's very far.
(LGC)|EN,ÁN, U, ÍY, /ʔənʔénʔ uʔ ʔǎyʔ/ It's really,
really good. (LGC)|ŹLEN,ÁN,, SEN EU, ŁCÍŹES /kʷʔ-
ʔənʔénʔ sǎn ʔǎwʔ ʔčǎkʷǎs/ I'm very tired.

(EC,VW)|U, EN,ÁN, EU, STOKEL /ʔuʔ-ʔənʔénʔ ʔǎwʔ
stǎqʷǎʔ/ It's too tight. (EC,VW)|EWE S EN,ÁN, U, Í,
/ʔǎwǎ s ʔənʔénʔ ʔuʔ-ʔǎyʔ/ It was not very good.

(GB)|EN,ÁN, SEN U, EWE. /ʔənʔénʔ sǎn uʔ ʔǎwǎ/ I
really don't want to. (LGC)|EN,ÁN, ŁTE U, TSOS.
/ʔənʔénʔ ʔtǎ uʔ tsǎs/ We are very poor.

(PP)|EN,ÁN, SEN EU, KÓKEKE, /ʔənʔénʔ sǎn ʔǎwʔ
qʷǎqʷǎqʷǎʔ/ I was drinking too much. (BJ)|EN,ÁN,
SEN ŹE EU, ŹLQǎ, /ʔənʔénʔ sǎn kʷǎ ǎwʔ kʷʔ-kʷéyʔ/
I'm very hungry. (MP; EC,VW)|EN,ÁN, JE EU, Í,
ELTÁLNEW. /ʔənʔénʔ čǎ ǎwʔ ʔǎyʔ ʔǎʔtélŋǎxʷ/ He's a
very good person. (MP)|JÁN, JE EN,ÁN, EU, Í, Á, LEN.

/čǎnʔ čǎ ʔənʔénʔ ʔǎwʔ ʔǎyʔ ʔéʔlǎŋ/ It was a really
nice house. (MP)|EN,ÁN, EU, EM,IM,EN, TFE
SČÁÁNEW. /ʔənʔénʔ ʔǎwʔ ʔǎmʔímǎnʔ tθə sčǎenǎxʷ/
The salmon are too small. (LGC)|ŹLEN,ÁN,, EU, TWE
SWEWÁQTEN /kʷʔ-ʔənʔénʔ ʔǎwʔ txʷǎ-
sxʷǎxʷékʷtǎŋ/ He's getting too drunk.

(EC,VW)|EN,ÁN, U, NEN, O, XİYEN ÁLE, E TI, Á.
/ʔənʔénʔ uʔ ʔǎnʔ ʔǎłǎxʷiyǎn ʔéʔǎʔ ʔǎ tíʔe/ There
are too many seine boats here. (LGC)|EN,ÁN, U,

NEN,SOT TFE KÁ,EN. /ʔənʔénʔ uʔ ʔǎnʔsǎt tθə
qʷéʔǎn/ There are becoming lots of mosquitoes.
(LGC)|EN,ÁN, EU, NEN, TFÁ, ENEN YÁ, ŚW I, STÁSEL.

/ʔənʔénʔ ǎwʔ ʔǎnʔ tθéʔǎnǎŋ yéʔ ʂxʷ-iʔ-stésǎʔ/
There were many that went there to be close.
(PP)|EN,ÁN, SEN EU, ŁCÍŹES NE SYÁ, U, ITET /ʔənʔénʔ
sǎn ʔǎwʔ ʔčǎkʷǎs nə-s-yéʔ ʔu-ʔítǎʔ/ I was so very
tired I just went to bed. (EC,VW)|EN,ÁN, SEN EU,

ŁCÍŹES NE SU, ITET YÁ, /ʔənʔénʔ sǎn ʔǎwʔ ʔčǎkʷǎs
nǎ-suʔ-ʔítǎʔ yéʔʔ/ I was too tired and I went to bed.
(EC,VW)|JÁN, EN,ÁN, U, NEN, TFE MELUSMES. /čǎnʔ
ʔənʔénʔ uʔ ʔǎnʔ tθə mǎłúsmǎs/ There really are
very many cows. (LGC)|HO, EN,ÁN, U, NEN, TFE EN,

SİLEN, EN, SU, TWE SXÁLEL. /háʔ ʔənʔénʔ ʔuʔ-ʔǎnʔ
tθə ʔǎnʔ-s-ʔíʔǎn, ʔǎnʔ-suʔ-txʷǎ-sxǎéʔǎʔ/ If you eat
too much, you'll get sick. (EC,VW)|ONESSE SEN SE, E
TFE SWÁTE ŹE EN,ÁN, ES EU, ČEK. /ʔǎŋǎsǎ sǎn sǎʔ
ʔǎ tθə swéʔǎ kʷǎ ʔənʔénʔǎs ʔǎwʔ čǎq/ I'll give
you the sweater if it's too big. (EC,VW)|EN,ÁN, EU,

ŹO, LEN, TI, E N, ŚW, ÁLE I, U, SILÁU, TW OL, TI, Á N,

Á, LEN. /ʔənʔénʔ ʔǎwʔ tǎǎʔǎŋ tíʔǎ nʔ-sxʷʔéʔǎ ʔiʔ
ʔuʔ-siléwʔtxʷ ʔǎł tíʔe nʔ-ʔéʔlǎŋ/ It's very cold where
you are and your house is just a tent. (CJ)» VAR:

EN,ÁN /ʔənʔénʔ / «EN,ÁN EU, STÁ, TEU, /ʔənʔén
ʔǎwʔ stéʔtǎwʔ/ It's very bright. (EC,VW)|EN,ÁN EU,

TI, E TŁ NEŹE /ʔənʔén ʔǎwʔ ʔǎł ʔǎ tǎ nǎkʷǎʔ/ It's
too difficult for you to do. (EC,VW)|EN,ÁN EU, NE Ś
XI, XE, /ʔənʔén ʔǎwʔ nə-š-xíʔǎʔ/ I'm very ashamed.

(EC,VW)|ŹLU, EN,ÁN, EU, TŁKÁMESET TFE SXELS.
/kʷʔ-ʔuʔ-ʔənʔén ǎwʔ ʔłqémǎsǎt tθə sxǎʔ-s/ His
sickness is getting worse. (EC,VW)» VAR: NÁN,

/nénʔ / «NÁN, YEŴ SEN U, ČELÁ, ŹEL E ŹSE. /nénʔ
yǎxʷ sǎn uʔ čǎléʔkʷǎʔ ʔǎ kʷsǎʔ/ I must have gone
too far past it. (PP)|NÁN, U, NEN, TFE WTEM, YÁ, Č.

/nénʔ uʔ ʔǎnʔ tθə xʷtǎmʔyéʔčʔ/ There are lots of
sand fleas. (LGC)|NÁN, U, NEN, SKELÁLENEŴ. /nénʔ
uʔ ʔǎnʔ sqǎléłǎŋǎxʷ/ There very were many trees.

(PP)» VAR: EN,ON, /ʔənʔǎnʔ/ (LAC; IM; HJ) «EN,ON,

U, ČÍ, K. /ʔənʔǎnʔ uʔ čǎyʔq/ They're too big.
(IM)|EN,ON, U, Í, TI, Á N S, İEN. /ʔənʔǎnʔ uʔ ʔǎyʔ ti n-
sʔíʔǎnʔ/ My food is very good. (LAC)|EN,ON, U, MEK

TFE XIL, EM, /ʔənʔǎnʔ uʔ mǎqʷ tθə xʷíłǎmʔ/ The
rope is too big around. (LAC)|EN,ON, U, Í, S, İEN
TFE LÁU, KEM, /ʔənʔǎnʔ uʔ ʔǎyʔ sʔíʔǎn tθə
ǔéwʔǎmʔ/ The mussels are good eating. (IM,RS)|OO,

EN,ON, EU, ÍYO, S TIE ŚIPEN. /ʔǎǎ, ʔənʔǎnʔ ʔǎwʔ
ʔǎyǎʔs tiǎ śípǎnʔ/ Oh, this knife is very sharp.

(EH)|EN,ON, U, İYES ŹSE SAKEL. /ʔənʔǎnʔ uʔ ʔiyǎs
kʷsǎ séqǎʔ/ It's really nice outside. (RS)» VAR:

ENON, /ʔǎnǎnʔ/ (IM) VAR: NON /nǎnʔ/ (IM) VAR:

NON, /nǎnʔ / «NON, U, ŹOLEN. /nǎnʔ uʔ tǎǎʔǎŋ/ It's

really cold. (IM)|**NON**, SEN EU, ŁCÍŹES. /*nán' sən əw' ʦčik'əs*/ I'm too tired. (IM)|**NON**, SEN U, XI, XE, . /*nán' sən uʔ xíʔxəʔ*/ I am so embarrassed.

(AD)|**NON**, SW U, ȚAKȚ. /*nán' sɔxʷ uʔ ʎéqt*/ You're too long. (CP)|**NON**, U, IYES ĽSE SAĶEL. /*nán' uʔ ʔiyəs kʷsə séqəʦ*/ It's really nice outside.

(IM)|**NON**, SW U, ĶELIYME, TFE N, QELEU, . /*nán' sɔxʷ ʔuʔ qəlýməʔ tθə n'kʷələw*/ Your skin is very ugly.

(CP)|EWE S YÁ, EN, ÁN, U, TES E TFE S, ILEĶSEN; **NON**, U, XENÁLEĶEN. /*ʔəwə s yéʔ ʔənʔán' uʔ tás ʔə tθə sʔíləqsən; nán' uʔ xʷəŋéləqən*/ Don't get too close to the point; it's very swift. (RS)|**NON**, U, LIL, Ķ

ŚWLÁ, ES ĽSE XIL, EM, TLÁ, T TFE SI, SQĀ Ķ SQENNEWS. /*nán' ʔuʔ líl kʷ šxʷléʔə-s kʷsə xʷílam' ʎléʔt tθə s-iʔ-skʷéy kʷ s-kʷənnəxʷ-s*/ They were very far from where the rope was that they were looking for but couldn't see. (CP) [[ʔən + √ʔen pl + √very]] **EN, ÁN**, [u-class intensifier]

EN, ÁNES /ʔənʔénəs/ to come after, come for, come at, come toward, approach someone or something. **EN, ÁNES** ES. /*ʔənʔénəs-əs*/ He came for her. (EC, VW)|**EN, ÁNES** ES TFE MO, EK TFE SONEU, SE, . /*ʔənʔénəs-əs tθə máʔəqʷ tθə sánəw'səʔ*/ The ducks come toward the fire. (BJ; EC, VW)|**EN, ÁNES** ES TFE SONEU, SE, TFE MO, EK. /*ʔənʔénəs-əs tθə sánəw'səʔ tθə máʔəqʷ*/ The ducks come to the fire. (EC, VWb) [[√ʔənʔe-nəs √come-intent]] **EN, Á**

EN, ÁNESEN /ʔənʔénəsən/ to be come at, come for, come after by someone or something. (EC, VW; GB) **EN, ÁNESEN** SEN. /*ʔənʔénəsən sən*/ He came at me (with a purpose). /*Someone came for me.* (EC, VW; GB)|**EN, ÁNESEN** SW. /*ʔənʔénəsən sɔxʷ*/ Someone came for you. (EC, VW)|**EN, ÁNESEN** SEN E TSE SKAXE, . /*ʔənʔénəsən sən ʔə tsə sqéxəʔ*/ The dog came at me (with a purpose, such as attacking). (EC, VW)|U, I, ST LTE OL, I, Ķ**EN, ÁNESEN** LTE. /*ʔuʔ-ʔi-ʔiʔst ʦtə ʔal ʔiʔ kʷʦ-ʔənʔénəsən ʦtə*/ We were paddling and they came at us. (MP) [[√ʔənʔe-nəs-ən √come-intent-psv]] **EN, ÁNES**

EN, ÁNESNINE /ʔənʔénəsɲinə/ come for you. **EN, ÁNESNINE** SEN. /*ʔənʔénəsɲinə sən*/ I came for you. (EC, VW) [[√ʔənʔe-nəs-ɲi-ɲə √come-intent-rel-2obj]] **EN, ÁNES**

EN, ÁNESNONE /ʔənʔénəsɲə/ come to you. (EC, VW) **EN, ÁNESNONE** SEN. /*ʔənʔénəsɲə sən*/ I will come to you. /*I went over for you.* (EC, VW) [[√ʔənʔe-nəs-ɲə √come-intent-2obj]] **EN, ÁNES**

EN, ÁNESNONES /ʔənʔénəsɲə/ come to me. **EN, ÁNESNONES** SW. /*ʔənʔénəsɲə sɔxʷ*/ You will come to me. (EC, VW) [[√ʔənʔe-nəs-ɲə √come-intent-1sgobj]] **EN, ÁNES**

EN, ÁNONET /ʔənʔénəʔt/ to finally manage to come. (LGC) **EN, ÁNONET** TFE Harvey. /*ʔənʔénəʔt tθə Harvey*/ Harvey finally managed to come. (LGC) [[√ʔənʔe-naʔt √come-ncmdl]] **EN, Á**

EN, ÁSETW /ʔənʔésətɔxʷ/ to bring (something) for someone. **EN, ÁSETW** E Ț Ķ SIĽENS SE, . /*ʔənʔésətɔxʷ ʔə ʎ' kʷ s-ʔíʦən-s səʔ*./ Bring it for him to eat. (PP) [[√ʔənʔe-si-tɔxʷ √come-ben-caus]] **EN, Á**

EN, ÁTEN /ʔənʔétən/ to be brought by someone or something. **EN, ÁTEN** E Ț EN, SSLÁLE, TW Ķ **SEN, ÁTEN** E Ķ EN, ĶĶOLE, TEN. /*ʔəy' kʷ ən-s-sléləʔtɔxʷ kʷ s-ʔənʔétən ʔə kʷ ən-ʦɔxʷálaʔtən*/ You should have it fixed up when it is brought by your reef net lead. (PP) [[√ʔənʔe-tɔxʷ-ən √come-caus-psv]] **EN, OW**

EN, ÁTTW /ʔənétɔxʷ/ to explain to someone. **EN, ÁTTW** ES E TFE ĶĶÁ, E TFE SKĶLÁĶNEW. /*ʔəwəʔə s-xčít-s kʷə ʔənétɔxʷ-əs ʔə tθə čkʷéʔ ʔə tθə sqʷələlɲəxʷ*/ He didn't know how he was going to explain it to the ones who owned the blackberries. (EC) [[√ʔinet-tɔxʷ √say_what-caus]] **EN, INET**

EN, ÁTWSISE /ʔənʔetɔxʷsísə/ bring for you. **EN, ÁTWSISE** SEN. /*ʔənʔetɔxʷsísə sən*/ I'll bring it to you. (EC, VW) [[√ʔənʔe-tɔxʷ-si-t-sə √come-caus-ben-trns-2obj]] **EN, OWSIT**

EN, ÁTWSISEN /ʔənʔetɔxʷsísən/ bring for me. **EN, ÁTWSISEN** SW. /*ʔənʔetɔxʷsísən sɔxʷ*/ You bring it for me. (EC, VW) [[√ʔənʔe-tɔxʷ-si-t-sən √come-caus-ben-trns-1sgobj]] **EN, OWSIT**

EN, ÁTWSIT bring for. See under: **EN, OWSIT**

EN, ÁTWSITONE /ʔənʔetɔxʷsitə/ bring to you for you. **EN, ÁTWSITONE** SEN. /*ʔənʔetɔxʷsitə sən*/ I brought it to you. /*I'll bring it for you.* (EC, VW) [[√ʔənʔe-tɔxʷ-si-tɔxʷ-ən √come-caus-ben-caus-2obj]] **EN, OWSIT**

EN, ÁTWSITONES /ʔənʔetɔxʷsitə/ bring to me for me. **EN, ÁTWSITONES** SW. /*ʔənʔetɔxʷsitə sɔxʷ*/ You bring it for me. (EC, VW) [[√ʔənʔe-tɔxʷ-si-tɔxʷ-ən √come-caus-ben-caus-1sgobj]] **EN, OWSIT**

ENEĽ agree. See under: **ONEĽ**

EN, EN, Á /ʔənʔənʔé/ to come (of a group). (L) TÁCEL TFE I, SKESS **EN, EN, Á** E TFE KÓ. /ʔiʔ téčəl tθə ʔiʔ s-qás-s ʔənʔənʔé ʔə tθə qʷáʔ/ They got there and came into the water.

(PP) ʔ [ʔən + √ʔənʔe pl + √come] ⇨ **EN, Á**

ENEW /ʔónəxʷ/ to stop, stay. (BJ; DE, SW; LGC; CP) **ENEW** SEN /ʔónəxʷ sən/ I stopped walking. (EC, VW) | **ENEW** CÉL! /ʔónəxʷ čəʔ! / Stop! Quit! Keep still. (IM) | **ENEW** CÉL HÁLE. /ʔónəxʷ čəʔ helə/ Stop! (to a group) (IM) | Í, Ǿ NE **SENEW**. /ʔáy kʷ nə-s-ʔónəxʷ/ I better stop. (GB) | OU, Ǿ **SENEWS**. /ʔáw kʷ s-ʔónəxʷ-s/ He never stopped. (GB) | SQǾ Ǿ **SENEWS**. /skʷéy kʷ s-ʔónəxʷ-s/ It couldn't be stopped. (ErC) | SU, **ENEWS** ELÁ, NEN. /suʔ-ʔónəxʷ-s ʔələʔnəŋ/ So they stopped and listened. (EC) | JÁN, U, **ENEW** Ǿ SHÁ, Ǿ XEN, S. /čén uʔ ʔónəxʷ kʷ s-hétʔəŋ-s/ He's really stopped breathing. (IM) | SU, KÉLNITENS JE, "TWÉ **SENEW** SW! /suʔ-qʷəŋjətəŋ-s čə, "txʷə-s-ʔónəxʷ sxʷ! / He was spoken to, "Wait! (PP) | ÁLE Ǿ ECÁ **ENEW** Ǿ SXEN, ÁTENS TFE TFÁ, E. /ʔéʔə kʷəče ʔónəxʷ kʷ s-xənʔétəŋ-s tθə tθéʔə/ He stopped doing that. (C) | U, HÍ TFE CÁ, SE, **ENEW** LÁ, E TFE ǾXIT. /ʔuʔ-háy tθə čéʔsəʔ ʔónəxʷ léʔə tθə tʔxít/ Only the two stopped at the beach. (MP) | ǾI, XSEN, EN, TFE Tim; EWE Ǿ **SENEWS**. /kʷəyʔsənəŋ tθə Tim; ʔəwə kʷ s-ʔónəxʷ-s/ Tim is moving his feet; he never stops. (LGC) | SU, ONEŁS TFE SQTO, "Í, Í, Ǿ NE SU, **ENEW** U, ÁLE TI, Á." /suʔ-ʔánəʔ-s tθə skʷtáʔ, "ʔáy. ʔáy kʷ nə-suʔ-ʔónəxʷ ʔuʔ-ʔéʔə tíʔe." / So Raven agreed, "Good. I better stay here." (GB) | NIŁ JE E Ǿ **SENEWS** I, IÁ, ǾLSÁT ES, "WISSET, ǾEǾTAY, EC! /níʔ čə ʔə kʷ s-ʔónəxʷ-s ʔiʔ Ǿéʔ kʷʔ-sét-əs, "xʷsísət, tʔəkʷtáyč! / Each time he stopped he said again, "Shake yourself. TECTA, EC!" (MP) ʔ [√ʔənəxʷ √stop]

ENEWNEW /ʔónəxʷnəxʷ/ to manage to stop something or someone, finally get something to stop. (X)CÉSET "SQǾ KE Ǿ **SENEWNEW** ŁTE E TI, Á." /xčəsət "skʷéy qə kʷ s-ʔónəxʷnəxʷ-4tə ʔə tíʔe." / They figured, "We can't stop it." (ErC) ʔ [√ʔənəxʷ-nəxʷ √stop-nctrn] ⇨ **ENEW**

ENEWNONET /ʔənəxʷnəŋət/ to finally manage to stop. (LGC) **ENEWNONET** TFE COO. /ʔənəxʷnəŋət tθə káa/ The car finally stopped. (LGC) ʔ [√ʔənəxʷ-nəŋət √stop-ncmdl] ⇨ **ENEW**

ENEWSET /ʔónəxʷsət/ to keep still, stop by itself, become stopped. (LGC) **ENEWSET** SEN. /ʔónəxʷsət sən/ I stopped. (LGC) | **ENEWSET** TFE COO. /ʔónəxʷsət tθə káa/ The car stopped. (LGC) ʔ [√ʔənəxʷ-sət √stop-rflxv] ⇨ **ENEW**

ENEWTEN /ʔónəxʷtəŋ/ being stopped by someone or something. (LGC) **ENEWTEN** /kʷʔ-ʔónəxʷtəŋ/ It was stopped (payment on a cheque). (EC, VW) | **ENEWTEN** TFE INCÉN. /ʔónəxʷtəŋ tθə ʔínčən/ The engine was stopped. (LGC) | **ENEWTEN** TFE STELITŁKEL. /ʔónəxʷtəŋ tθə sʔəlilʔqəʔ/ The children were stopped. (LGC) | **ENEWTEN** TFE COO. /ʔónəxʷtəŋ tθə káa/ The car was stopped. (LGC) | **ENEWTEN** SEN E TFE ǾKÁL, S. /ʔónəxʷtəŋ sən ʔə tθə qəqéłs/ The police stopped me. (LGC) | EWENE SQǾS Ǿ **SENEWS**. /ʔəwənə skʷéy-s kʷ s-ʔónəxʷtəŋ-s/ He couldn't be stopped. (CP) ʔ [√ʔónəxʷ-txʷ-əŋ √stop<actl>-caus-psv] ⇨ **ENEWTW**

ENEWTW /ʔónəxʷtxʷ/ Stem: **ENEWT** /ʔónəxʷt/ 1. to be make someone or something stop. (LGC; PP) **ENEWTW** SEN. /ʔónəxʷtxʷ sən/ I stopped it. (LGC) | YÁ, **ENEWTW** TIE ǾELEǾIU, EN, TEL, /yéʔ ʔónəxʷtxʷ tiə kʷələkʷíwəntəl/ Go stop these little ones from fighting. (RS) | **ENEWTW** TFE SWÍ, ǾE, /ʔónəxʷtxʷ tθə swáyqəʔ/ Stop that man. (LGC) | STÁ, S U, **ENEWT** ES. /s-Ǿéʔ-s uʔ ʔónəxʷt-əs/ So he stopped them, too. (CP) | HO, SJǾ, YEN, TFE SLEQÁ, I, XENO, ES ǾE, TFE N, SXOLE, , EN, SU, **ENEWTW**. /háʔ sčéyən tθə sləkʷéʔiʔ xʷənáʔəs kʷəʔ tθə n-sxʷáləʔ, ʔən-suʔ-ʔónəxʷtxʷ/ If the dunegrass is facing straight at your net, then stop it. (PP) ʔ

2. to turn off something such as machinery. (EC, VW; PP) **ENEWTW** SEN ǾE, /kʷʔ-ʔónəxʷtxʷ sən kʷəʔ/ I'm shutting it off. (EC, VW) | EWE E SEN S **ENEWTW**? /ʔəwə ʔə sən s ʔónəxʷtxʷ? / Should I stop it (the recorder)? (CP) | **ENEWTW** SW ǾE, /ʔónəxʷtxʷ sxʷ kʷəʔ/ Stop it (the tape recorder). (PP) ʔ

3. to stop payment on a cheque. **ENEWTW** TFE N, TÁLE. /ʔónəxʷtxʷ tθə n-téłə/ Stop the payment. (LGC) ʔ [√ʔənəxʷ-txʷ √stop-caus] ⇨ **ENEW**

ENEWT- stop it. Stem for subject suffixes. See under: **ENEWTW**

ENEXSET /ʔənəxʷsət/ to groan, moan, grunt (as in pain or when exerting physical effort). (L) AN, EU, **ENEXSET** TFE SWÍ, ǾE, /ʔén ʔəw ʔənəxʷsət tθə swáyqəʔ/ The man is really grunting / groaning (trying to load something too heavy). (LGC) VAR: **ENEXSET** /ʔənəxʷsət/ (LGC) **ENEXSET** TFE ELTÁLNEW. /ʔənəxʷsət tθə ʔəʔtélŋəxʷ/ The person groaned. (LGC) VAR: **ENOSSET** /ʔənásət/ (CP) ʔ [√ʔənəxʷ-sət √groan-rflxv]

EN,I,NEĽ /ʔənʔiʔnəʔ/ to choke. (ErC) [[ʔənʔiʔnəʔ ʋchoke]] [analysis uncertain -- hapax]

EN,IW /ʔənʔixʷ/ to be stopped, still. (LGC) <ĶĽEN,IW /kʷʔ-ʔənʔixʷ/ It's stopped. (EC,VW)|EN,IW ĆĽĽ OL, /ʔənʔixʷ ĉəʔ ʔaʔ/ Keep still. (IM)|EN,IW SW OL, /ʔənʔixʷ sxʷ ʔaʔ/ Just keep still. (PP)|EN,IW TFE SWÍ,ĶE, /ʔənʔixʷ tθə swəyqəʔ/ The man is stopped. (LGC)|U, LÁ,E OL, ĶSE SĆÁÁNEW E TEULE, MOÍ, ĶSE N, SXOLE, Ķ SEN,IW S. /ʔuʔ-léʔə ʔaʔ kʷsə sćéenəxʷ ʔə təwlaʔ máay kʷsə nʷ-sxʷálaʔ kʷ s-ʔənʔixʷ-s/ The salmon are in the basket of the net when they're stopped. (PP) [[ʔənʔixʷ <i>xʷ ʋstop<act><pers>]] EN,EW

EN,IWTEN /ʔənʔixʷtəŋ/ to be stopped, prevented from doing something by someone or something. (EC,VW) [[ʔənʔixʷ <i>xʷ-txʷ-əŋ ʋstop<act><pers>-caus-psv]] EN,IWTW

EN,IWTW /ʔənʔixʷtxʷ/ to keep something stopped, still. <ĶEN,IWTW SEN. /ʔənʔixʷtxʷ sən/ I kept it stopped. (LGC) [[ʔənʔixʷ <i>xʷ-txʷ ʋstop<act><pers>-caus]] EN,IW

ENON, very. See under: EN,ÁN,

EN,ON, very. See under: EN,ÁN,

EN,ONEU,EĽ /ʔənʔánəwəʔ/ to be in the middle, half way (of a group). <ĶEN,ONEU,EĽ TFE STĽĽĽĽĽĽĽĽ. /ʔənʔánəwəʔ tθə sĽəlĽĽʔəʔ/ The children are in the middle. (LGC) [[ʔən + ʔənəwəʔ pl + ʋmiddle=side]] EN,ONEU,EĽ

ENOSET groan. See under: ENEXSET

EN,OW /ʔənʔaxʷ/

1. to bring something here, hand something over. (GB; LGC; CP) <ĶEN,OW SEN. /ʔənʔaxʷ sən/ I'll bring him over. / I brought it. (EC,VW; LGC)|EN,OW ĶSE ŚĽPEN. /ʔənʔaxʷ kʷsə śĽpən/ Bring a knife. (PP)|HO, SW QENNEW I, EN,OW SW DEQISTW. /háʔ sxʷ kʷənnəxʷ ʔiʔ ʔənʔaxʷ sxʷ təkʷistxʷ/ When you see it, come bring it home. (MP)|SĽĽĶĽĽĽĽĽĽ, "HO, SW EN,OW ĶSE ŚĽPEN I, NEĶE SE, LOT." /s-kʷʔ-qʷəŋĽĽĽ-s, "háʔ sxʷ ʔənʔaxʷ kʷsə śĽpən ʔiʔ nákʷə səʔ lákʷ." / So he said to him, "If you bring a knife, it will be you that is the oldest." (PP)

2. to bring something like an idea or story out, express something. <ĶHÍ, TW EN,OW SEN E ĶSÁ,E. /háy. txʷ-ʔənʔaxʷ sən ʔə kʷséʔə/ Done. I brought that (story) out. (PP)|TW EN,OW SEN SE, E ĶSĽ,E SOTEĆ. /txʷ-ʔənʔaxʷ sən səʔ ʔə kʷsĽʔə sātəč/ I'll bring out the one about the north wind.

(PP)|SU, TW EN,OW S TFE KĽOTEN, TFE SXON E Ľ SQTO, /suʔ-txʷ-ʔənʔaxʷ-s tθə qəyáʔəʔ tθə sxʷáŋ ʔə ʔ skʷtáʔ/ So Slug brought out the crying of Raven. (PP) VAR: EN,OX /ʔənʔaxʷ/ (Speakers with this variant pronunciation percieve the word as a blend of ʔənʔé and ʔaxʷ.) (IM,RS) <ĶEN,OX TFE XÁĽ,EU, /ʔənʔaxʷ tθə xéʔəwʔ/ Pass the spoon. (LGC)|EN,OX TFE ŚXEL,IN,EĽ. /ʔənʔaxʷ tθə śxəlĽŋəʔ/ Bring a pencil. (LGC) [[ʔənʔe-axʷ ʋcome-caus]] EN,Á [unique form of the causative suffix]

EN,OWSISE /ʔənʔaxʷsísəʔ/ bring over for you. <ĶEN,OWSISE SEN. /ʔənʔaxʷsísə sən/ I brought something for you. (EC,VW) [[ʔənʔe-axʷ-si-t-sə ʋcome-caus-ben-trns-2obj]] EN,OWSIT

EN,OWSISEN /ʔənʔaxʷsísəŋ/ bring over for me. <ĶEN,OWSISEN SW. /ʔənʔaxʷsísəŋ sxʷ/ Bring it over to me. (EC,VW) [[ʔənʔe-axʷ-si-t-səŋ ʋcome-caus-ben-trns-1sgobj]] EN,OWSIT

EN,OWSIT /ʔənʔaxʷsít/ to bring something for someone. <ĶEN,OWSIT SW. /ʔənʔaxʷsít sxʷ/ You brought it for him. (LGC) VAR: EN,ÁTWSIT /ʔənʔetxʷsit/ (LGC) <ĶEN,ÁTWSIT SEN. /ʔənʔetxʷsít sən/ I brought it for him. (LGC) [[ʔənʔe-axʷ-si-t ʋcome-caus-ben-trns]] EN,OW

EN,OWSITEN /ʔənʔaxʷsítəŋ/ to be brought over for someone. (LGC) <ĶEN,OWSITEN TFE NE STĽĽEN. /ʔənʔaxʷsítəŋ tθə nə-stĽkʷən/ Someone bought my nephew something. (LGC) [[ʔənʔe-axʷ-si-t-əŋ ʋcome-caus-ben-trns-psv]] EN,OWSIT

EN,OWTWSISE /ʔənʔaxʷtxʷsísəʔ/ bring over for you. <ĶEN,OWTWSISE SEN. /ʔənʔaxʷtxʷsísə sən/ I brought something over for you. (EC,VW) [[ʔənʔe-axʷ-txʷ-si-t-sə ʋcome-caus-caus-ben-trns-2obj]] EN,OW

EN,OWTWSITEN /ʔənʔaxʷtxʷsítəŋ/ to be brought over for by someone. <ĶEN,OWTWSITEN SEN. /ʔənʔaxʷtxʷsítəŋ sən/ Someone brought it over for me. (EC,VW) [[ʔənʔe-axʷ-txʷ-si-t-əŋ ʋcome-caus-caus-ben-trns-psv]] EN,OWSITEN

EN,OWTWSITONE /ʔənʔaxʷtxʷsítəŋəʔ/ bring over for you. <ĶEN,OWTWSITONE SEN. /ʔənʔaxʷtxʷsítəŋə sən/ I brought something over for you. (EC,VW) [[ʔənʔe-axʷ-txʷ-si-txʷ-əŋə ʋcome-caus-caus-ben-caus-2obj]] EN,OWSIT

EN,OX bring it. See under: EN,OW

EN,XSET /ʔəŋxset/ to be groaning, moaning, grunting. (EC,VW; ErC) <ĶÁN, EU, EN,XSET TFE

SWÍ,ꞤE, /ʔénʔəw ʔánx̣sət tθə swəýqəʔ/ The man is groaning / grunting. (LGC) [ʔənʔəw sət vgroan<act>-rflxv] ✦ENEXSET

ENYENS /ʔónyəns/ onion. [from English 'onions'] (TÁ, EU, SI, LEN, XEN, ÁN, E TFE ENYENS. /x̣éʔ əw s-ʔíʔəw x̣wənʔéŋʔ ʔə tθə ʔónyəns/ It's edible, too, like onions. (CJ)|U, MEQSTÁN, SKÁUF, ENYENS, SEPLIL, CÁÁM. /ʔuʔ-mákʔwstəŋ, sqéwθ, ʔónyəns, səplil, čém/ It was all kinds of things, potatoes, onions, bread, jam. (CJ) [ʔónyəns vónion]

ENCEL /ʔónkəl/ uncle. [from English 'uncle'] (SU, ELKEL, S TFE XEWÁSELTW E TFE TW ENCEL. LÁ, E EN, ŠLKOŦ. /suʔ-ʔəlqəláʔ-s tθə tʰəwəsəltxʔ ʔə tθə txʔw-ʔónkəl. ʔéʔə ʔən-šʔqáθ/ So TEWÁSELTW bought the land from his uncle. It's here across from you. (CJ) [ʔónkəl vuncle]

ENI, long-tailed duck. See under: O,ENE,

EN, I, long-tailed duck. See under: O,ENE,

EN, INES /ʔónʔínəs/ several grandchildren, grand-nieces or nephews. (EC, VW; RS) (TÁNS ŽSE EN, INESS LE, QEN, T ES. /tén-s kʔsə ʔónʔínəs-s ləʔ kʔánt-əs/ She was the mother of his grandchildren he looked after. (CJ)|AXEN JE EN, INESS E TFE. /ʔəxəŋ čə ʔónʔínəs-s ʔə tθə/ She said they were her grandchildren. (CP) [ʔónʔ + vʔínəs pl + vgrandchild] ✦INES

EN, INETEN /ʔónʔínətəŋ/ to be trampled on, run over by someone or something (especially a group). (EN, INETEN LTE E TFE COO. /ʔónʔínətəŋ ʔtə ʔə tθə káa/ The car ran us over. (LGC) [ʔónʔ + vʔínət-əŋ pl + vstep_on-trns-psv] ✦INETEN

ENIT /ʔónít/ to stand on something. (ENIT SEN. /ʔónít sən/ I stood on it. (EC, VW)|ŽENÁNET SW ŽE EN, Á ES I, ENIT SW TFE N, SXOLE, /kʔwənénəʔ sxʔw kʔə ʔənʔé-əs ʔíʔ ʔónít sxʔw tθə n̄-sxʔálaʔ/ You help him when he comes and you stand on your net. (PP)|HO, SE, SW EWE S ENIT LÁ, E E TFE S, ILFEN TFE SXELÁ, ŽEL I, YÁ, SU, I, WOQEL. /háʔ səʔ sxʔw ʔəwə s ʔónít léʔə ʔə tθə sʔíləθən tθə sxʔwələʔkʔwəʔ ʔíʔ yéʔ suʔ-iʔ-xʔákʔwəʔ/ If you don't stand there on the edge of your reef net boat, it will pull. (PP) [ʔónít-i-ət vstep_on-pers-trns] ✦INET

ENO, /ʔónáʔ/ to give. (EN, Á SW ENO, E TFE N, SÁ, WEN. /ʔənʔé sxʔw ʔónáʔ ʔə tθə n̄-séʔwən/ Come give me your lunch. (CP)|EN, Á ENO, E ŽS KĚL, ÁT ŠUŽE; ÁN, U, SO, YEM TI, Á N, SKELÁLNEW. /ʔənʔé ʔónáʔ ʔə kʔs qəlét šúkʔə; ʔénʔ uʔ sáʔyəm tíʔe n̄-sqʔwələlŋəxʔ/ Come give more sugar; your

berries are really not sweet enough. (LAC)|EN, Á SE, SW ENO, E ŽS NEXE, ŠXOKÍ, /ʔənʔé səʔ sxʔw ʔónáʔ ʔə kʔs nətʰəʔ stʰáqʔwíʔ/ Come give me one spring salmon. (PP)|SU, KEMÁNS E TFEU, NIĚ S, ÁLEW, "EN, Á SW ENO, E TFE N, SÁ, WEN." /suʔ-qəméŋ-s ʔə tθəwíníʔ sʔéləxʔ, "ʔənʔé sxʔw ʔónáʔ ʔə tθə n̄-séʔwən." / So the old woman begged, "Come give me your lunch." (CP) [ʔónáʔ vgive]

ENO, S /ʔónáʔs/ give me. (NE STI, Ž EN, SEN, Á ENO, S EW. /nə-sʔíʔ kʔw ən̄-s-ʔənʔé ʔónáʔs-əxʔw/ I want you to come give it to me. (CP)|SU, KÁLS, "NÁ, SE, SW XIWEN ENO, S E ŽSE NEXE, E TFE N, SKECEʔ" /suʔ-qwél-s, "néʔ səʔ sxʔw tʰíxʔwəŋ ʔónáʔs ʔə kʔsə nətʰəʔ ʔə tθə n̄-sqáčəʔ" / So he spoke, "Come please give me one of your catch." (PP) [ʔónáʔ-t-s vgive-trns-1sgobj] ✦ENO, T

ENO, SE /ʔónáʔsə/ give (something) to you. (EC, VW) (NE SENO, SE. /nə-s-ʔónáʔsə/ I gave you that. (EC, VW)|ENO, SE SEN E TFE SKELÁLNEW. /ʔónáʔsə sən ʔə tθə sqʔwələlŋəxʔw/ I gave you the blackberries. (EC, VW)|NE SENO, SE TFE SKELÁLNEW. /nə-s-ʔónáʔsə tθə sqʔwələlŋəxʔw/ I gave you the blackberries. (EC, VW) [ʔónáʔ-t-sə vgive-trns-2obj] ✦ENO, T

ENO, T /ʔónáʔt/ to give to someone. (CP) (ENO, T SEN. /ʔónáʔt sən/ I gave (it) to them. (LGC)|ENO, T ES TSE SWIU, LES FE KÁ, NI, S /ʔónáʔt-əs tsə swíwəs θə qéʔŋíʔ-s/ The boy gave his girl something. (EC, VW)|YÁ, SEN SE, ENO, T. /yéʔ sən səʔ ʔónáʔt/ I will go and give. (IM, RS)|NE SU, ENO, T. /nə-suʔ-ʔónáʔt/ So I gave it to her. (CP)|SU, ENO, TS ŽE, /suʔ-ʔónáʔt-s kʔwəʔ/ So he gave it to them. (CP)|ENO, T SW TFE STI, IĚLĚL. /ʔónáʔt sxʔw tθə sʔəlíʔx̣qəʔ/ You gave it to the children. (LGC)|ENO, T ES TFE STI, IĚLĚL E TFE TÁLE. /ʔónáʔt-əs tθə sʔíʔx̣qəʔ ʔə tθə télə/ He gave the child the money. (LGC)|ENO, T SEN TFE STI, IĚLĚL E TFE CÁNTI. /ʔónáʔt sən tθə sʔíʔx̣qəʔ ʔə tθə kénti/ I gave the child the candy. (LGC) VAR: ENO, T /ʔónáʔt/ (STÁN OČE Ž EN, SENO, T? /stəŋ ʔačə kʔw ən̄-s-ʔónáʔt?/ What are you giving him/her/it? (IM) [ʔónáʔ-t vgive-trns] ✦ENO,

ENO, TEN /ʔónáʔtəŋ/ to be given (something) by someone as a gift. (Usage: Two similar words mean 'be given' this means 'be given as a gift to be permanently owned') (LGC) cp. ONESTEN (ENO, TEN SEN E ŽSE SNEWEL /ʔónáʔtəŋ sən ʔə kʔsə snəxʔwəʔ/ Somebody gave me a canoe. / I was given a canoe. (EC, VW)|ENO, TEN TFE STI, IĚLĚL E TFE ÁPELS. /ʔónáʔtəŋ tθə sʔíʔx̣qəʔ ʔə tθə ʔépəls/ The apple was given to the child. (LGC)|SU,

ENO, TENS E TFE NEN, SLO, NET. /su?-ʔəŋáʔtəŋ-s ʔə tθə ŋə́n' sʔáʔŋət/ *So he was given lots of herrings.* (CP) [[vʔəŋaʔ-t-əŋ vgive-trns-psv]] **ENO, T**

ENSISE /ʔəŋsísə/ step on (it) for you. **ENSISE** SEN SE, /ʔəŋsísə sən səʔ/ *I'll step on it for you.* (EC, VW) [[vʔiŋ-si-t-sə vstep_on-ben-trns-2obj]] **ENSIT**

ENSIT /ʔəŋsít/ to step on (something) for someone. **ENSIT** SEN SE, /ʔəŋsít sən səʔ/ *I'll step on it for her (a bug).* (LGC) [[vʔiŋ-si-t vstep_on-ben-trns]] **INET**

E, O, DET /ʔəʔáʔtət/ to be stretching something a little. **Ō, SE, O, DETS.** /ʔiʔ s-ʔəʔáʔtət-s/ *And they were stretching it.* (CP) [[ʔə+vʔaʔʔtət dim+vstretch<actl>-trns]] **O, DET**

E, ONEU, EL /ʔəʔánəwət/ to be in the middle (of a little one). **Ō, ONEU, EL** TFE STĒLITĒKĒL. /ʔəʔánəwət tθə sʔə́lɪʔtəqəʔ/ *The children are in the middle.* (LGC) [[ʔə+vʔan=əwət dim+vmiddle=side]] **ONEU, EL**

EPÁANE ten people. *See under: EPENÁLE*

EPÁ, ENEC /ʔəpéʔənəč/ a thousand. (CP) [[vʔap<eʔ>ən=əč vten<hundred>=hundred]] **OPEN** [analysis uncertain]

EPÁNNE ten people. *See under: OPENÁLE*

EPENÁLE /ʔəpənélə/ ten people. (EC, VW_{nr}; LGC_{nr}) **EPENÁLE** ELTÁLENEW. /ʔəpənélə ʔəʔtéləŋəx^w/ *Ten people.* (EC, VW) | **EPENÁLE** I, TFE NEŪE, /ʔəpənélə ʔiʔ tθə nət^əəʔ/ *eleven people.* (LGC) | **EPENÁLE** I, ŌS NEŪE, /ʔəpənélə ʔiʔ k^ws nət^əəʔ/ *eleven people.* (LGC) VAR: EPÁANE /ʔəpéənə/ (CP) [[vʔapən=elə vten=person]] **OPEN**

EPENÁLETW /ʔəpənélətx^w/ ten dollars. (EC, VW; HJ) **EPENÁLETW** I, ŌS NEŪÁZETW /ʔəpənélətx^w ʔiʔ k^ws nət^əék^wət^w/ *Eleven dollars.* (EC, VW) VAR: OPENÁLETW /ʔápənelətx^w/ **ŌSÁZEN** TFÁ, E **OPENÁLETW**. /sék^wəŋ tθéʔə ʔápənelətx^w/ *Ten dollars were put down.* (IM) [[vʔapən=elətx^w vten=dollar]] **OPEN**

EPENÁL /ʔəpənél/ ten times. (EC, VW) **EPENÁL** TFE SKÁLS TFE STĪ, TELĒL. /ʔəpənél tθə sʔwél-s tθə sʔiʔʔəʔtəqəʔ/ *The child spoke ten times.* (LGC) [[vʔapən=eł vten=times]] **OPEN**

EPENIŪES /ʔəpəník^wəs/
 1. ten flying things such as birds, insects, or airplanes. (EC, VW) **EPENIŪES** TFE ŪELIŪEŪEM, /ʔəpəník^wəs tθə t^əəlɪt^əəʔəm/ *There are ten birds.* (LGC_{nr})

2. ten new dancers. (EC, VW) **EPENIŪES** TFE XEU, ES SJEL, WEN. /ʔəpəník^wəs tθə ʔəwəs sčálx^wəŋ/ *There are ten new-dancers.* (LGC) [[vʔapən=iWəs vten=bird]] **OPEN**

EPENIŁT /ʔəpəniłt/ undo the button on your jacket. (DEL C) *Not confirmed.* [[vʔəpəniłt vundo-trns]] [analysis uncertain]

EPENOMET /ʔəpənámət/ ten blankets or anything flat. *The /amət/ 'blanket' suffix with numbers greater than six is used only at ceremonies involving a giveaway. [For numbers eleven to nineteen, only 'ten' gets the /amət/ suffix: /*ʔəpənámət ʔiʔ k^ws čsʔámət/.] **EPENOMET** SEMI, /ʔəpənámət səmáj/ *Ten blankets.*

(EC, VW) | **EPENOMET** I, ŌS ČESE, /ʔəpənámət ʔiʔ k^ws čəsəʔ/ *Twelve blankets.* (EC, VW) | **EPENOMET** I, ŌS LIW /ʔəpənámət ʔiʔ k^ws ʔiʔx^w/ *Thirteen blankets.* (EC, VW) [[vʔapən=amət vten=blanket]] **OPEN**

EPITEN /ʔəpítəŋ/ to be wiped, stroked, petted, brushed by someone or something. **EPITEN** SEN. /ʔəpítəŋ sən/ *I was brushed off.* (AJ) | SU, ŪENITENS. SU, **EPITENS** E TFE XÁ, EL, S. /su?-k^wənítəŋ-s. suʔ-ʔəpítəŋ-s ʔə tθə ʔéʔəls/ *He was held and brushed (all over) by the Changer.* (EC, VW) [[vʔip-ət-əŋ vtap-trns-psv]] **IPET** [metathesis with passive]

EPIU, ST /ʔəpíwst/ to be petting, stroking someone or something. (EC, VW) **ŪLEPIU, ST** SEN /k^wʔ-ʔəpíwst sən/ *I'm petting it now.* (EC, VW) [[vʔip=iW<ə>əs-t vstroke=body<actl>-trns]] **IPET**

EQIYN /ʔək^wíyn/
 1. clam fork, crab scoop, crab rake. (MP; LGC; RS) *A pitch fork with points removed and tines bent to scoop crabs. It never damages the crab. It can be used to distinguish softshell from hard shell crabs just by tapping. Soft shells were never taken. Nowadays commercial fishermen take everything. (LGC) **ŪSU, OOŁTWS** JE TFE **EQIYN**. /suʔ-ʔáaʔtx^w-s čə tθə ʔək^wíyn/ *So he put his fork on the boat.* (MP) | **ÁL, ET SW** TFE **EQIYN**. /ʔélət sx^w tθə ʔək^wíyn/ *Put away the crab rake.* (LGC)

2. dip net. (EC, VW; MP) [[vʔək^wíy=ən vcrab_rake=instr]]

EQOST /ʔək^wást/ to hang something on a nail. (CP) [[vʔək^was-t vhang-trns]]

ES,AYET /ʔəsʔéyət/ to get lingcod, fish for lingcod. **ŪHÁE**. SU, **ES,AYETS** TFEU, NIŁ. /hée. suʔ-ʔəsʔéyət-s tθəwníʔ/ *Yes. So he fished for lingcod.* (CP) [[ʔəs-vʔeyət stat-vlingcod]] **AYET**

ESZÁZEL, hide. See under: SZÁZEL,
ESZÁLEZES murder. See under: SZÁLEZES
ESE /ʔásə/ I, me; it is I; I did, I am. (EC,VW;
 MP; DE; CP) (Usage: This is commonly used in reply
 to a question asking 'Who is it?' or 'Who's there?' or
 'Is it you?') (LGC) |ESE OL, /ʔásə ʔaʃ/ It's just me.
 (LGC) |U, ESE OL, SI,ÁM, /ʔuʔ-ʔásə ʔaʃ, siʔém/ It's
 just me, sir. (LGC) |ESE I, NEZE /ʔásə ʔiʔ nákwə/ Me
 and you. (EC,VW) |ESE SÁS. /ʔásə šés/ I am a sea
 lion. (ErCb) |ESE SE, /ʔásə səʔ/ I will be. (VW; MP;
 EC,VW) |ESE LE, XTIT. /ʔásə ləʔ xʔít/ I did do it.
 (EC,VW) |ESE ZE, YÁ, /ʔásə kwəʔ yéʔ/ I went.
 (answer to 'Who went?') (EC,VW) |ESE EN, MÁN.
 /ʔásə ʔən-mén/ I am your father. (EC,VW) |ESE
 MÁNS. /ʔásə mén-s/ I am his/her father.
 (EC,VW) |ESE SE, IXET. /ʔásə səʔ ʔixwət/ I'll sweep it
 up. (MJ) |ESE EN, SČÁ,ČE, /ʔásə ʔən-sčéʔčəʔ/ I'm
 your friend. (EC,VW) |ESE SE, IST. /ʔásə səʔ ʔíst/ I'm
 the one that will paddle. (LGC) |ESE ČEK E TŁ NEZE.
 /ʔásə čəq ʔə tʔ nákwə/ I'm bigger than you.
 (EC,VW) |ESE SE, SÁ,ET. /ʔásə səʔ séʔət/ I will lift it.
 (LAC) |ESE ZE, Elsie. /ʔásə kwəʔ Elsie/ I'm Elsie.
 (EC,VW) |ESESTEN, OM,ET. /ʔásə-stənámət/ I'll go
 stick my nose in to do it. (EC,VW) |ESE SE, EČEKŤ.
 /ʔásə səʔ ʔəčəqt/ It is I who will get it out of the
 way. (LAC) |ESE Á, JET TFE LETÁM. /ʔásə ʔéʔčət tθə
 lətém/ I'm the one wiping the table. (IM,RS) |U, ESE
 LE, QENNEW. /ʔuʔ-ʔásə ləʔ kwənnəxw/ It was me
 that saw them/him/her/it. (IM,RS) |ESE SE, ʔÁ,ET.
 /ʔásə səʔ tʔéʔət/ It will be I who puts it on top.
 (LAC) |SU, YEFOSTENS, "U, ESE ZE, " /suʔ-yəθástəŋ-s,
 "ʔuʔ-ʔásə kwəʔ."/ So she told them, "It was me."
 (CP) |YÁ, LE, SW I, SU,Á, E TŁ ESE. /yéʔ ləʔ sxw ʔiʔ-
 suʔéʔ ʔə tʔ ʔásə/ You went along with me. (TIU, E
 TŁ ESE /ʔiʔw ʔə tʔ ʔásə/ He ran away from me.
 (EC,VW) |ESE EU, ČEK. /ʔásə ʔəw čəq/ I'm the
 biggest. (EC,VW) |EWE S ČESE. /ʔəwə s čʔ-ʔásə/ I
 wasn't me. (EC,VWb) |ESE ČEK E TŁ NEZE. /ʔásə čəq
 ʔə tʔ nákwə/ I'm bigger than you. (EC,VW) |XČIT
 SEN TIE ESE. /xčít sən tiə ʔásə/ I know myself.
 (EC,VW) |ESE SE, EN, STOLES. /ʔásə səʔ ʔən-stálás/
 I'll be your wife. (VW) |KÁL, E SW E TŁ ESE? /qél ə
 sxw ʔə tʔ ʔásəʔ/ Do you believe me? (EC,VW) |ESE
 SE, XDEQT. /ʔásə səʔ xʔəkwt/ It will be me that
 carves it. (LGC) |YÁLE, LE, SW TIU, E TŁ ESE /yélaʔ ləʔ
 sxw ʔiʔw ʔə tʔ ʔásə/ You folks ran away from me.
 (EC,VW) |ESE OL, EU, SÁ,SI, /ʔásə ʔaʃ ʔəw séysiʔ/ I
 scared myself. (EC,VW) |WKEZÁN, EN E TŁ ESE.
 /xwqəkweńəŋ ʔə tʔ ʔásə/ He complained to me.
 (EC,VW) |ESE SE, YÁ, NEKEN. /ʔásə səʔ yéʔ nəqəŋ/
 I'll dive for you. / I'll be the one to go dive.

(EC,VW) |ESE SE, EN, STOLES, SKEL,ÁU, /ʔásə səʔ
 ʔən-stálás, sqələw/ I'll be your wife, Beaver.
 (VW) |U, NIŁ SW OL, E TŁ ESE. /ʔuʔ-níʔ sxw ʔaʃ ʔə tʔ
 ʔásə/ You look like me. (EC,VW) |XEM TFE NE MOÍ, E
 TŁ ESE. /xəm tθə nə-máay ʔə tʔ ʔásə/ My basket
 is too heavy for me. / My basket is heavier than me.
 (EC,VW) |EWE S SKÉKEM, X XENÁN E T ESE. /ʔəwə s
 sqwəqwəmɔxw xwənéŋ ʔə ʔ ʔásə/ He's not skinny
 like me. (IM) |KÁLTW TFE N, MÁN; EWE S ESE.
 /qwéltxw tθə n-mén; ʔəwə s ʔásə/ Talk to your
 father; not to me. (LGC) |KÁLTW TFE N, MÁN; EWETW
 S ESE. /qwéltxw tθə n-mén; ʔəwətxw s ʔásə/ Talk
 to your father; don't make it be me. (LGC) |ESE. ESE
 INES E T MEQMIQEYOS. /ʔásə. ʔásə ʔiŋəs ʔə ʔ
 məkwmikwəyas/ It's me! It's me, the grandchild of
 MEQMIQEYOS. (CP) |NIŁ TFE ESE SEL, J E TFE
 SKELÁLNEW. /níʔ tθə ʔásə səlc ʔə tθə sqələŋəxw/
 It is me that's going around the tree. (AJ) |TW I, NIŁ
 TFE ESE YÁ, SEL, J E TFE SKELÁLNEW. /txw-iʔ-níʔ tθə
 ʔásə yéʔ səlc ʔə tθə sqələŋəxw/ Now it is me
 going around the tree. (AJ) |Z SESES LE, SQÁ LE, Z NE
 SKÁLTW ZS U, SÁN OL, /kw s-ʔásə-s ləʔ skwéy ləʔ
 kw nə-s-qwéltxw kw s uʔ-sén ʔaʃ/ When it was me, I
 couldn't talk to anyone. (MP) |YEFO, SSE SEN ZE
 DILEM EW E TŁ ESE. /yəθáʔssə sən kwə tīləm-əxw
 ʔə tʔ ʔásə/ I told you to sing to me. (EC,VW) |SU,
 XENENS TFEU, NIŁ I, Í, MET TFE ŁKITS PEK, "ESE. ESE
 XÁ, EL, SI" /suʔ-xənəŋ-s tθəw níʔ ʔiʔəymət tθə ʔqít-
 s pəq, "ʔásə. ʔásə xéʔəls!" / Then the handsome
 one whose clothes were white said, "It is I. It is I,
 Changer!" (EC,VW) |ESE TFE TWE ŽIL, MO, ÉK E Ž EN,
 SYÁ, O, EX E Ž EN, Á, LEN. /ʔásə θə txwə-kwí
 máʔəq ʔə kw ən-s-yéʔ ʔáʔəxw ʔə kw ən-ʔéʔləŋ/
 It was me who appeared as a duck when you went
 to your house. (CP) VAR: EFE /ʔəθə/ (EFE I, NEZE
 /ʔəθə ʔiʔ nákwə/ Me and you. (EC,VW) |NEZE I, EFE
 /nəkwə ʔiʔ ʔəθə/ You and I. (EC,VW) |EFE SE, TU, O,
 /ʔəθə səʔ tuʔáʔ/ I'll go first. (EC,VW) |EFE KENET
 /ʔəθə qwəŋət/ It's me that's bringing him up.
 (EC,VW) [[ʔásə √1 focus]] [first person singular
 focus predicate]

ESEB /ʔəsəp/ the end (of anything such as a
 month, a rope, a story). (EC,VW; LGC; CP) |ESEB
 E? /ʔəsəp əʔ/ Is it the end? (PP) |ESEB ZE, /ʔəsəp
 kwəʔ/ It's the end. (CP) |ZLESEB TFE SKEL, KEL, /kw-
 ʔəsəp tθə sqwəiqwəl/ It's the end of the story.
 (EC,VW) |EWE S ESEB ŽFÁ, E. /ʔəwə s ʔəsəp kwəθéʔə/
 It's not the end of it. (ECb) |ESEB ZE, ŽECÁ, E. /ʔəsəp
 kwəʔ kwəče, ə/ So it is the end, eh? (CP) |ESEB TFE
 XI, LEM. /ʔəsəp tθə xwíŋləm/ The rope ended.
 (LGC) |NIŁ EU, ŚW ESEBS TFE NE SKÁL. /níʔ ʔəw šxw-

/ʔəsəp's tθə nə-sq'él/ *That's the end of my story.* (ErC)| **ESEB** XEN,ÁN, E TFÁ,E /ʔəsəp' x'wənʔéŋ' ʔə tθéʔə/ *That's how that ends.* (CP)| YÁ, ŚWLÁ,ES TFE SESEBS TFE XIL,EM, /yéʔ šx'wíléʔə-s tθə s-ʔəsəp's tθə x'wílam'/ *They went to where the rope ended.* (CP)| ČELÁL LTE I, **ESEB** E TFE... E TFE TENEW LE, /čələl 4tə ʔiʔ ʔəsəp'ʔə tθə... ʔə tθə təŋəx'w ləʔ/ *We almost ended the land.* (PP)| YÁ, SU, TESS E TFE U, ŚW **ESEBS** TI,Á EN, TENEW. /yéʔ suʔ-təs-s ʔə tθə ʔuʔ-šx'w-ʔəsəp's tiʔe ʔəŋ-təŋəx'w/ *He went and he arrived at the end of your land here.* (ErC)| U, ÁN, U, NE SMEL, EK XE ŚW **ESEB** ES TFE SXI,ÁM, /ʔuʔ-ʔéŋ' ʔuʔ nə-s-máləq k'wə šx'w-ʔəsəp'əs tθə s'x'wíléŋ'/ *I really do forget how the story ends.* (CP)| NIŁ SU, **ESEB** ŹSE N, XIL,EM, YÁ, U, I, KEP TFE ŹLYÁ, EN ŚW O,EX. /níʔ suʔ-ʔəsəp' k'wəsə n'-x'wílam' yéʔ uʔ ʔiʔ-qəp tθə k'w4-yéʔ-ən šx'w-ʔáʔəx'w/ *So when your rope ends go and gather as you go where you are going.* (CP)» [[vʔəsəp' vend]

ESEBNEN /ʔəsəp'nəŋ/ to manage to be ended, completed by someone. (LGC) KOU, ŹECÁ S I, **ESEBNEN** ŹSE SMEŤKENS. I, NIŁ ŹECÁ SQA Ź STÁ,S QSEN. U, TW LEN,QTEN, OL, TFE SMÍEF. /ʔáw' k'wəče s iʔ-ʔəsəp'nəŋ k'wəsə smət'qən-s. ʔiʔ níʔ k'wəče sk'wéy k'w s-ʔéʔ-s k'wəsəŋ. ʔuʔ-tx'w-4əŋk'wətəŋ ʔal' tθə smáyaθ/ *His brains were not completed. And that's why he can't count any more. Deer is now just getting shot.* (MP)» [[vʔəsəp'-nax'w-əŋ vend-nctrns-psv] **ESEBNEW**

ESEBNEW /ʔəsəp'nəx'w/ to manage to finish something. Stem: **ESEBN** /ʔəsəp'n/ **ESEBNEW** SW. /ʔəsəp'nəx'w s'x'w/ *You managed to finish it.* (LGC)| **ESEBNEW** SW TFE SKÁL. /ʔəsəp'nəx'w s'x'w tθə sq'él/ *You finished the talk.* (LGC)| **ESEBNEW** SEN TFE MOÍ, /ʔəsəp'nəx'w sən tθə máay'/ *I finished the basket.* (LGC)| **ESEBNEW** SW ŹE, TFE N, SCÁ. /ʔəsəp'nəx'w s'x'w k'wəʔ tθə n'-sčéy/ *You finished your job.* (LGC)| I, YÁ, ŹLESEBN ES TFE ŤEPŚI, OFEN TFE SKELÁLNEW. /ʔiʔ yéʔ k'w4-ʔəsəp'n-əs tθə t'əpśiʔáθən tθə sqələŋəx'w/ *He went and he got to the end of the tree.* (CP)| EWE JE S HIF I, YÁ, ŹLESEBN ES TFE ŤEPŚI, OFEN TFE SKELÁLNEWS. /ʔəwə čə s hiθ ʔiʔ yéʔ k'w4-ʔəsəp'n-əs tθə t'əpśiʔáθən tθə sqələŋəx'w-s/ *It was not long and Squirrel went and got to the end of his tree.* (CP)» [[vʔəsəp'-nax'w vend-nctrns] **ESEB**

ESEBNO,EW /ʔəsəp'náʔəx'w/ to be ending something, bringing it to an end finishing it. **ESEBNO,EW** SEN TFE LETÁM. /ʔəsəp'náʔəx'w sən tθə lətém/ *I'm finishing off the table (cleaning it*

up). (LGC)» [[vʔəsəp'-na<ʔə>x'w vend-nctrns<actl>] **ESEBNOW**

ESEBN- manage to end it. Stem for subject suffixes. See under: **ESEBNEW**

ESEBTEN /ʔəsəp'təŋ/ to be finished by someone, be made to end. (LGC) **ESEBTEN** TFE SXI,ÁM, /ʔəsəp'təŋ tθə s'x'wíléŋ'/ *The story is finished.* (LGC)| **ESEBTEN** TFE LETÁM. /ʔəsəp'təŋ tθə lətém/ *The table was finished (all cleaned up).* (LGC)» [[vʔəsəp'-tx'w-əŋ vend-caus-psv] **ESEBTW**

ESEBTW /ʔəsəp'tx'w/ to make (something) the end, cause to be at the end, go to the end. **ESEBTW** TFE LETÁM. /ʔəsəp'tx'w tθə lətém/ *Go to the end of the table.* (LGC)» [[vʔəsəp'-tx'w vend-caus] **ESEB**

ESENONET /ʔəsənəŋət/ finally me, I managed to. **ESENONET** YÁ, /ʔəsənəŋət yéʔ/ *I managed to go.* (AJ)| **ESENONET** ČELÁ,SET. /ʔəsənəŋət čələʔsət/ *I finally got ahead.* (LGC)| **ESENONET** I, ČELÁ,SET. /ʔəsənəŋət ʔiʔ čələʔsət/ *It was finally me that got ahead.* (LGC)» [[vʔəsə-nəŋət v1focus-ncmdl] **ESE**

ESET /ʔəsət/ smooth. (DEL)C *Not confirmed.* [[vʔəsət vsmooth]

ESETW /ʔəsət'x'w/ let me do it, let it be me. (EC,VW) [This cannot be used with a first person subject.] (EC,VW) **ESETW** XTIT. /ʔəsət'x'w x'tit/ *Let me do it.* (EC,VW)» [[vʔəsət-tx'w v1focus-caus] **ESE**

ESJÁ,YEN, straight. See under: **SJÁ,YEN**,

ESKÁ,PEŁ gathering. See under: **SKÁ,PEŁ**

ESMETÁTEL, /ʔəsməʔéʔə/ to be unconscious, passed out. **ČÁLT I ESMETÁTEL**, I, KÁM,EL, JE ŹECÁ. /ʔéʔti ʔəsməʔéʔəʔ ʔiʔ qéməʔ čə k'wəče/ *He was here unconscious and the tide was coming in.* (GB)» [[ʔəs-vməʔəʔəʔel'> stat-vfaint<stat><actl>] **METÁL** [rare occurrence of both the /ʔəs-/ form of the stative prefix and the C2 reduplication]

ESNOU,EL inside. See under: **SNOU,EL**

ESQÁ unable. See under: **SQÁ**

ESQONED /ʔəsk'wánə/ to be porpoise hunting. **WE,ÓCE ČLEQENEN JE TE LE, ŹE ČEXIN ES** TFE LŴÁLE SWOU,ES **ESQONED**. /wəʔáčə č-lək'wəŋən čə tə ləʔ k'wə č-ʔəxín-əs tθə 4x'wélə swáwəs ʔəsk'wánət/ *The three young men hunting porpoises were probably from Songhees or wherever they were from.* (CP)» [[ʔəs-vk'wánə/ stat-vporpoise] **QONED** [analysis uncertain]

ESSO_XEL /ʔəssáʔx̣^wəʔ/ to be haying, making hay. (CP) [[ʔəs-ʋsax̣ʔx̣^wəḳ^ʔ stat-ʋgrass<actl>]] **SO_XEL**,
ESTÁSEL close to. See under: **STÁSEL**
ESTONET what do. See under: **STONET**
ESTWIU buoy line. See under: **STWIU**
ESTEWE lose. See under: **STEW**
ESWÁ_MEN /ʔəsx̣^wéʔmən/ seal fat. (CP) [[ʋʔesx̣^w=eʔmən ʋseal=fat]] **ÁSW**
ESXÁCEL /ʔəsx̣éčəʔ/ to be known, clear, obvious. (HÍ SJÁN, U, **ESXÁCEL** ʔ SU, O, METS. /háy sčén' uʔ ʔəsx̣éčəʔ k^w suʔ-ʔáʔmət-s/ It's very clear that he's sitting. (PP)) [[ʔəs-ʋx̣(é)č-aʔ stat-ʋknow<rslt>-dur]] **XČET**
ESXÁ_ES bad. See under: **SXÁ_ES**
ESXI_XE, shy. See under: **SXI_XE**,
ESXI_WEL, lost. See under: **SXI_WEL**,
EŠÁS /ʔəšés/ sea lion. *Eumetopias jubatus; Zalophus californianus*. (EC,VW; IM,RS) **ČÁ E TFE EŠÁS**. /čéy ʔə tθə ʔəšés/ They made a sea lion. (ErC)|I, ʔLMEQ EU, ČTOLES TFE STOLESS LE, I, YÁ, LE, TFEU, NENI, LEYE, WQOSTEN YÁ, E TFE **EŠÁS**. /ʔiʔ k^w4-mák^w ʔəw' čtáləs tθə stáləs-s ləʔ ʔiʔ yéʔ ləʔ tθəw'nəníʔtəyəʔ x^wk^wástəŋ yéʔ ʔə tθə ʔəšés/ All of their wives had remarried when they were pulled away by the sea lion. (ErC)|TES JE I, SKI, MEQ, JE XENIT TFA, E **EŠÁS** ʔE ÁSW ES LE, /təs čə ʔiʔ sqiʔmák^w čə xəŋit tθéʔə ʔəšés k^wə ʔésx^w-əs ləʔ/ It got there and it was an octopus hanging onto a sea lion or maybe it was a seal. (MP)) VAR: **ŠÁS /šés/** (EC,VW; IM,RS; LGC) **ČLÁ, TEN ʔ STWE ŠÁSS TFE XPÁ**. /léʔtəŋ k^w s-tx^w-šés-s tθə xpéy/ They fixed it so that the cedar would become a sea lion. (ErC)|SU, KEBÁTENS TFEU, NIŁ **ŠÁS**. /suʔ-qəpéʔtəŋ-s tθəw'níʔ šés/ And they tied the sea lion up. (ErC)|ESE **ŠÁS**. /ʔəsə šés/ I am a sea lion. (ErCb) [[ʋʔəšes ʋsea_lion]]
EŠOO /ʔəšáa/ expression of surprise and amusement at some funny or wild suggestion made by a friend or someone's bragging. (MJ) (There are similar interjections) cp. **OOŠE**, VAR: **EŠOO**, /ʔəšáaʔ/ (LAC) VAR: **ŠO**, /šáʔ/ (LGC) [[ʋʔəšaa ʋsurprise] [interjection]]
ETOTEN /ʔətátəŋ/ to be sleepy. (EC,VW; CP) **ĶETOTEN** SEN. /ʔətátəŋ sən/ I'm sleepy. (EC,VW; EC,VW,MPb)|**ETOTEN** ŁTE. /ʔətátəŋ ʔtə/ We're tired. (EC,VWb)|SU, **ETOTENS** TFEU, NIŁ. /suʔ-ʔətátəŋ-s tθəw'níʔ/ So he got sleepy. (ErC)|U, FE, IT JE ʔEČÁ **ETOTENS**. /ʔuʔ-θəʔit čə k^wəčə ʔətátəŋ-s/ He really

got sleepy. (GB)|**WÁ, KES TFE STELI, TLKEL; EN, ÁN, U, ETOTEN**. /wéʔqəs tθə sʔəlíʔʔtəqəʔ; ʔənʔén' uʔ ʔətátəŋ/ The kids are yawning; they are very sleepy. (LGC) [[ʋʔitat-əŋ ʋsleep-mdl]] **ITET**
ETOTEN /ʔətátəŋ/ to be getting sleepy, drowsy. (EC,VW; LAC; LGC) **ĶETOTEN**, SEN. /ʔətátəŋ sən/ I'm getting sleepy. (LGC) [[ʋʔitat-əŋ<ʔ> ʋsleep-mdl<actl>]] **ITET**
ETOTNEW /ʔətátəŋx̣^w/ Stem: **ETOTN** /ʔətátəŋ/ to manage to finally put someone to sleep or to bed. **ĶETOTNEW** SEN ʔE, /ʔətátəŋx̣^w sən k^wəʔ/ I finally put him to sleep. (EC,VW)|**ETOTN** ES. /ʔətátəŋ-əs/ He/she finally got him/her to sleep. (EC,VW)|**ETOTN** ES TFE **KAČ**. /ʔətátəŋ-əs tθə qéq/ He/she finally go the baby to sleep. (EC,VW) [[ʋʔitat-nax̣^w ʋsleep-nctrns]] **ITET**
ETOTNOL_W /ʔətátəŋx̣^w/ get us to sleep. (EC,VW) [[ʋʔitat-nax̣^w-alx̣^w ʋsleep-nctrns-1pobj]] **ETOTNEW**
ETOTNONE /ʔətátəŋə/ manage get you to bed. **ĶETOTNONE** SEN ʔE, /ʔətátəŋə sən k^wəʔ/ I finally got you to sleep. (EC,VW) [[ʋʔitat-nax̣^w-əŋə ʋsleep-nctrns-2obj]] **ETOTNEW**
ETOTNONES /ʔətátəŋəs/ get me to sleep. (EC,VW) [[ʋʔitat-nax̣^w-əŋəs ʋsleep-nctrns-1sgobj]] **ETOTNEW**
ETOTN- manage to put to sleep. Stem for subject suffixes. See under: **ETOTNEW**
ETOTTEN /ʔətátəŋ/ to be put to sleep by someone or something. **ĶETOTTEN** SEN. /ʔətátəŋ sən/ He/she put me to sleep. (EC,VW)|TUWE, AXEN JE ʔ SQENITS TFE MEQETIS TFE SKELENS LÁ, E ʔĶ**ETOTTEN**. /tuwəʔéxəŋ čə k^w s-k^wənít-s tθə mək^wətí-s tθə sq^wáləŋ-s ləʔə k^w4-ʔətátəŋ/ Suddenly as he watched his barbecue he was waiting for there he was put to sleep. (CP) [[ʋʔitat-tx^w-əŋ ʋsleep-caus-psv]] **ETOTTW**
ETOTTONE /ʔətátəŋə/ put you to bed. **ĶETOTTONE** SEN. /ʔətátəŋə sən/ I put you to sleep. / I put you to bed. (EC,VW) [[ʋʔitat-tx^w-əŋə ʋsleep-caus-2obj]] **ETOTTW**
ETOTTONES /ʔətátəŋəs/ put me to bed. **ĶETOTTONES** SW. /ʔətátəŋəs sx^w/ You put me to sleep. (EC,VW) [[ʋʔitat-tx^w-əŋəs ʋsleep-caus-1sgobj]] **ETOTTW**
ETOTTW /ʔətátəŋx̣^w/ to put someone to sleep, send someone to bed. **ĶĶETOTTW** SEN. /k^w4-ʔətátəŋx̣^w sən/ I'm putting him to sleep. (EC,VW) [[ʋʔitat-tx^w ʋsleep-caus]] **ITET**

EFE I. See under: **ESE**

EFINES /ʔəθinəs/ out frontish. (DELIC) *Not confirmed.* [[vʔaθ=inəs √front=chest]] **OFES**

EFINET /ʔəθinət/ put it out front. (DELIC) *Not confirmed.* [[vʔaθ=inəs-ət √front=chest-trns]] **EFINES**

EFINETEN /ʔəθinətəŋ/ was put out front. (DELIC) *Not confirmed.* [[vʔaθ=inəs-ət-əŋ √front=chest-trns-psv]] **EFINET**

EFINEZÁLET /ʔəθnək^wélət/ to join, stick things together (such as spliced rope). (EC,VW; LGCnr) **EFINEZÁLET** SW TFE XI,LEM. /ʔəθnək^wélət sx^w tθə ɣ^wíʔləm/ *You spliced the rope.* (LGCnr) [[vʔaθ-nəWel-ət √add-nrcprecl-trns]] **OFET**

EFINEZÁLETEN /ʔəθnək^wélətəŋ/ to be joined, stuck together, spliced by someone. **EFINEZÁLETEN** TFE XI,LEM. /ʔəθnək^wélətəŋ tθə ɣ^wíʔləm/ *The rope was spliced.* (LGC) [[vʔaθ-nəWel-ət-əŋ √add-nrcprecl-trns-psv]] **EFINEZÁLET**

EFINEZÁLT /ʔəθnək^wélt/ to be joining, splicing things together. (EC,VW) **EFINEZÁLT** SEN TFE XI,LEM. /ʔəθnək^wélt sən tθə ɣ^wíʔləm/ *I'm splicing the rope.* (LGC) [[vʔaθ-nəWel[?]-ət √add-nrcprecl-actl-trns]] **EFINEZÁLET**

EFOTEN /ʔəθátəŋ/ to be added to by someone. (LGC) **EFOTEN** TFE XI,LEM. /ʔəθátəŋ tθə ɣ^wíʔləm/ *The rope was lengthened.* (LGCnr) [[vʔaθ-ət-əŋ √add-trns-psv]] **OFET**

EJÁS /ʔəʔí⁰es/ that person carries that name. (DELIC) *Not confirmed.* [[vʔəʔí⁰es √carry_name]] [analysis uncertain -- uncertain gloss in the source]

EJENISTEN /ʔəʔəŋístəŋ/ to be dressed by someone. (LGC) **EJENISTEN** E TFE SWE,KO,Ł. /ʔəʔəŋístəŋ ʔə tθə swəʔq^waʔ+ / *They dressed him in a blanket.* (LGC) [[vʔí⁰-ŋi-stx^w-əŋ √dress-rel-caus-psv]] **IXEN**

EJENIST- dress someone. Stem for subject suffixes. See under: **EJINESTW**

EJIN dress. See under: **IXEN**

EJINESTW /ʔəʔí⁰ŋəstx^w/ Stem: **EJENIST** /ʔəʔəŋíst/ to dress, put clothes on someone, help someone get dressed. **EJINESTW** ŽE, /ʔəʔí⁰ŋəstx^w k^wəʔ / *Dress him. (Telling somebody.)* (EC,VW) | **EJINESTW** TFE KAK. /ʔəʔí⁰ŋəstx^w tθə qéq / *Dress the baby.* (MP) | **LEJENIST** ES /k^w4-ʔəʔí⁰ŋíst-əs / *She's getting him dressed.* (EC,VW) [[vʔí⁰-əŋ-

stx^w √dress-mdl-caus]] **IXEN** [metathesis with middle and causative]

EU /ʔəw[?]/ connector for u-class intensifiers. **NIŁ EU**, **QENNEW** /níʔ ʔəw[?] k^wənnəx^w/ *He's the one that saw it.* (EC,VW) | **EN,ÁN EU**, **STÁ,TEU**, /ʔəŋʔén ʔəw[?] stéʔtəw[?]/ *It's very bright.* (EC,VW) | **EN,ÁN, SEN EU**, **ŁCÍŽES**. /ʔəŋʔén[?] sən ʔəw[?] ʔčík^wəs / *I'm very tired. / I'm too tired.* (LGC) | **EN,ÁN EU**, **TI**, **E TŁ NEŽE** /ʔəŋʔén ʔəw[?] ʔíʔ ʔə tʔ nək^wə / *It's too difficult for you to do.* (EC,VW) | **EN,ÁN EU**, **NE Š XI,XE**, /ʔəŋʔén ʔəw[?] nə-š-xíʔxəʔ / *I'm very ashamed.* (EC,VW) | **SJÁN, EU**, **ČEK**. /sčén[?] ʔəw[?] čəq / *It's very big.* (EC,VW) | **IA**, **SEN SE, EU**, **QENNONE**. /ʔéʔ sən səʔ ʔəw[?] k^wənnəŋə / *I'll see you again.* (IM) | **I, U, FE,IT JE ŽECÁ EU**, **JÁN**, **TFE SWÍ,KE**. /ʔíʔ ʔuʔ-θəʔíʔ čə k^wəče ʔəw[?] čéŋ tθə swəyqəʔ / *And the man truly did get home.* (GB) | **SJÁN, JE EU**, **SČÁ,ČE,S ŽSE NE MÁN LE**. /sčén[?] čə ʔəw[?] sčéʔčəʔ-s k^wsə nə-mén ləʔ / *He was a close relative of my father.* (CJ) | **IA**, **SEN SE, EU**, **ILEN**. /ʔéʔ sən səʔ ʔəw[?] ʔíʔəŋ / *I'm going to eat too.* (EC,VW) | **SJÁN, SW EU**, **SESIN,ISTEL**, /sčén[?] sx^w ʔəw[?] səsiŋíʔstəl / *You really scared each other.* (EC,VW) | **U, NIŁ OL, EU**, **SÁ,SI**, /ʔuʔ-níʔ ʔal[?] ʔəw[?] séyísiʔ / *He scared himself.* (EC,VW) | **ŽLEN,ÁN, EU**, **TWE SWEWÁQTEN** /k^w4-ʔəŋʔén[?] ʔəw[?] tx^wə-sx^wəx^wék^wtəŋ / *He's getting too drunk.* (EC,VW) | **NEŽETW OL, EU**, **LÁ,T**. /nək^wətx^w ʔal[?] ʔəw[?] léʔt / *Fix it for yourself.* (EC,VW) | **TELÁ,TEN TFE ČOL,ÉK I, U, FE,IT JE EU**, **QENNEN**. **SLEN,Q**. /ʔəléʔtəŋ tθə čáləq^w ʔíʔ uʔ-θəʔíʔ čə ʔəw[?] k^wənnəŋ. sʔəŋk^w / *They searched the bushes and they did find him. He was shot.* (CJ) VAR: **EU**, /əw[?] / **TEW OL, EU**, **STO,TEM**, /təx^w ʔal[?] əw[?] sʔáʔʔəŋ / *It fits just right.* (EC,VW) | **ÁN, EU**, **HI,ELEŽ** /ʔén[?] əw[?] hiʔələk^w / *He's real glad (happy).* (EC,VW) | **IA, EU**, **Í**. /ʔéʔ əw[?] ʔəy[?] / *It's good, too.* (EC,VW) | **EN,ÁN, SEN EU**, **ŁCÍŽES**. /nán[?] sən əw[?] ʔčík^wəs / *I'm too tired.* (IM) | **IA**, **SEN EU**, **JEL,Á,EN**. /ʔéʔ sən əw[?] čələʔəŋ / *I turned around, too.* (MJ) | **EN,ÁN, EU**, **ČLET TFE QELEU**. /ʔəŋʔén[?] əw[?] čʔət tθə k^wələw[?] / *That hide is too thick.* (LGC) | **JÁN, EU**, **Í, TE N, SNEWEL**. /čén[?] əw[?] ʔəy[?] tə n[?]-snəx^wəʔ+ / *Your canoe is really good.* (LGC) | **JÁN, EU**, **I,Í,MET TFE KÁ,NI**. /čén[?] əw[?] ʔíʔəy[?]mət tθə qéʔŋíʔ / *The girl is really pretty.* (LGC) | **EN,ÁN, EU**, **JEL,Í,ET TFE ŠQI,ŠTEN**. /ʔəŋʔén[?] əw[?] čəčəy[?]əl tθə šk^wíʔstən / *The ladder is too short.* (LGC) | **EN,ÁN, EU**, **ČKEKEN**, **TFE LILEUT**. /ʔəŋʔén[?] əw[?] čqəqəŋ tθə líləwt / *The train is very loud.* (LGC) | **EN,ÁN, EU**, **NEN**, **TFÁ,ENEN YÁ, ŠW I, STÁSEL**. /ʔəŋʔén[?] əw[?] ŋəŋ[?] tθéʔəŋəŋ yéʔ šx^w-iʔ-stésəʔ+ / *There were many that went there to be close.* (PP) | **JÁN, SEN EU**, **XI,NEN** **E ŽSIE ČELAKEL**. /čén[?]

sən əw' xɪŋnəŋ ʔə kʷsɪə čələqəʔ/ *Someone really caught me in the act yesterday.* (IM,RS)|**CEWIN** JE TFE Á,ČEX I, TÁ, **EU**, KĚL,EL,. /čəwín čə tə ʔéʔčəx ʔiʔ xéʔ əw' qəšəl/ *Even the crab also gets spoiled.* (MP)|NÁN, **EU**, ĽĚLĚLON TŲU,NENI,LEYE,. /nén' əw' kʷʔ-tʰəlʔáj tθuʔnəniʔʔəyəʔ/ *They were already very cold.* (PP)|HÍ TELÁ,ENEN NO,ŤE, TÁ, **EU**, NEJTIN STW SNÁNET. /háy tələʔənəŋ náʔtʰəʔ xéʔ əw' nəčtíŋ s-txʷ-sjénət/ *There was one person over there that was also changed into a rock.* (PP) VAR: U, /ʔuʔ/ (ÁLE E U, O,MET TFE Timʔ /ʔéʔə ə ʔuʔ ʔáʔmət tθə Timʔ/ *Is Tim at home?* (LGC)|ÁLE SEN U, TWE O,MET. /ʔéʔə sən ʔuʔ txʷə-ʔáʔmət/ *I finally got home. / I'm sitting here.* (LGC) VAR: U, /uʔ/ (ÁN, SEN U, ŁKIL, /ʔén' sən uʔ ʔqíł/ *I'm very sure.* (EC,VW)|JÁN, U, ČEK. /čén' uʔ čəq/ *It's very big.* (IM)|EN,ÁN, LTE U, TSOS. /ʔənʔén' ʔtə uʔ tsás/ *We are very poor.* (PP)|EN,ÁN, SEN U, ŁCÍŽES. /ʔənʔén' sən uʔ ʔčíkʷəs/ *I'm very tired. / I'm too tired.* (LGC)|NEŽE Tom. TÁ, SW U, FĪLEN. /nəkʷə Tom. xéʔ sxʷ uʔ θiʔəŋ/ *You Tom. You stand also.* (DE,SW)|YOO. U, HÍ OČ ŽC U, ČMESEN. /yáa. ʔuʔ-háy ʔač kʷč uʔ č-məsən/ *Bah. You can keep the gall bladder.* (PP)|TÁ, SEN U, ŽENNEW TFE SČÁÁNEW. /xéʔ sən uʔ kʷənnəxʷ tθə sčéenəxʷ/ *I got a salmon, too.* (LAC)|YOF U, WELEWÁ, KES TFE SĚLITĚKEL LÁ,E E ŽSE SÁSU,. /yáθ uʔ wələwéʔqəs tθə sʔəlɪʔqəʔ ləʔə ʔə kʷsə sésuʔ/ *The children down on the beach are always yawning.* (IM) [[ʔəwʔ u_conn] [intensifier connector]

EU, /ʔəwʔ/ being not, no, don't, never. (CP) **EU**, Ľ SXI,XE,S. /ʔəwʔ kʷ s-xiʔxəʔ-s/ *He never feels shame.* (CJ)|**EU**, Ľ NE SŠÁ,SĪ,. /ʔəwʔ kʷ nə-s-séysiʔ/ *I don't get scared/startled.* (IM,RS)|**EU**, Ľ SXI,XE,S ŽSE TSOS. /ʔəwʔ kʷ s-xiʔxəʔ-s kʷsə tsás/ *The poor thing doesn't have any shame.* (CJ)|I, YÁ, I, **EU**, Ľ SQUEUYEŽS E TFE ʔOTX. /ʔiʔ yéʔ ʔiʔ ʔəwʔ kʷ s-kʷəwyəkʷ-s ʔə tθə θáʔtx/ *They go but they don't us a hook and line for fishing for halibut.* (ErC)|**EU**, Ľ SYÁ,S DOQ E TFE Á,LENS MÁ,LEXEL I, U, EXIN OL, E TŲÁ,E. /ʔəwʔ kʷ s-yéʔ-s tákʷ ʔə tθə ʔéʔləŋ-s méʔləxəʔ ʔiʔ-uʔ-ʔəxín ʔaʔ ʔə tθéʔə/ *He never went back home to his home in Malahat where he came from.* (CJ,EC,VW)|HO, SW YÁ, EMNI,EN, I, **EU**, Ľ SKÁLS I, TĪ,JET SW TFE SMÍEĚ I, ĽĚKÁL TFE SĚEQOTE,. /háʔ sxʷ yéʔ ʔəmníʔəŋ ʔiʔ ʔəwʔ kʷ s-qʷél-s ʔiʔ xíʔčət sxʷ tθə sməyəθ ʔiʔ kʷʔ-qʷél tθə skʷəkʷátəʔ/ *If you go hunting, they don't talk, and you go sneaking at the deer and the crow talks.* (MP) [[ʔəwʔ<ʔə ʔno<actl]] **EWE**

EU,ETNEN /ʔəwʔəθnəŋ/ run out of time. (DELC) *Not confirmed.* [[ʔəwəθ-naxʷ-əŋ ʋout_of_time-nctrns-psv]] **EWEĚ**

EUPENI ball over house game. *See under: HOPENA*

EU,Q all gone. *See under: OU,Q*

EU,QEĚNEĚ /ʔəwʔkʷəʔnəʔ/ to run out of breath. (CP) **EU,QEĚNEĚ** TFE SĪ,ĪĚĚKEL. /ʔəwʔkʷəʔnəʔ tθə sʔiʔxəʔqəʔ/ *The child ran out of breath.* (LGC) [[ʔəwʔkʷ-əʔnəʔ ʋdepleted-ext=throat]] **OU,Q**

EUQI,LEŽES /ʔəwʔkʷiʔləkʷəs/ short of breath. (DELC) *Not confirmed.* [[ʔəwʔkʷ-iʔl=iWəs ʋdepleted-ext=body]] **OU,Q**

EU,QNEW /ʔəwʔkʷnəxʷ/ to be managing to finish something, using up a supply. **EU,QNEWS**. /suʔ-ʔəwʔkʷnəxʷ-s/ *So he was finishing them off.* (CP) [[ʔəwʔkʷ-naxʷ ʋdepleted<actl>-nctrns]] **EU,QNOW**

EUQNO,ES /ʔəwʔkʷnaʔəs/ almost finishing it. (DELC) *Not confirmed.* [[ʔəwʔkʷ-na<ʔ>xʷ-əs ʋdeplete-nctrns<actl>-3subj]] **EU,QNOW**

EU,QNON /ʔəwʔkʷnáj/ to manage to be depleted, finished off by someone or something. (LGC) **EUQNON** TFE coffee. /ʔəwʔkʷnáj tθə coffee/ *The coffee ran out.* (LGC)|**EU,QNON** TFE ŠCIYCS E TFE SWIU,LES. /ʔəwʔkʷnáj tθə škiyks ʔə tθə swíwəs/ *The young man finished off the vanilla.* (LGC)|ČĚLÁL I, **EU,QNON** TFE KÁ,ĚĚĚ. /čəlél ʔiʔ ʔəwʔkʷnáj tθə qéʔəʔč/ *There's hardly any alder left.* (LGC)|NIĚ SU, **EU,QNON**S ŽE, TFE SKELENS LE,. /níʔ suʔ-ʔəwʔkʷnáj-s kʷəʔ tθə sqʷələŋ-s ləʔ/ *They finished off what was his barbecue.* (CP)|ÁN, U, ŽĚĚLÁL I, **EU,QNON** TFE KÁ,ĚĚĚ. /ʔén' uʔ kʷʔ-čəlél ʔiʔ ʔəwʔkʷnáj tθə qéʔəʔč/ *The alder is really almost gone.* (LGC) VAR: U,QNON /ʔuʔkʷnáj/ **EU,QNON** TFE QÁDEN,. /ʔuʔkʷnáj tθə kʷétəŋ/ *They finished off the rats.* (LGC)|I, SJÁN, U, **U,QNON**. /ʔiʔ sčén' uʔ ʔuʔkʷnáj/ *It was really finished off.* (CP) [[ʔəwʔkʷ-naxʷ-əŋ ʋdeplete-nctrns-psv]] **EU,QNOW**

EU,QNOW /ʔəwʔkʷnáj/ Stem: **EU,QNO** /ʔəwʔkʷná/ to manage to finish something, use up a supply. (LGC; PP) **EU,QNOW** SEN. /ʔəwʔkʷnáj-s sən/ *I finished it.* (EC,VWb)|**EU,QNOS**. /ʔəwʔkʷnáj-s/ *He finished them off.* (CP)|**EU,QNOW** TFE ÍSCLIM. /ʔəwʔkʷnáj tθə ʔəysklím/ *Finish off the ice cream.* (LGC)|SQÁ Ľ NE **SEU,QNOW**. /skʷéy kʷ nə-s-ʔəwʔkʷnáj/ *I can't finish it. (It's too much*

food.) (MP)|**EU,QNOW** SW ʒE, TFE OLENĆES.
/ʔəwkw'náxw sɣw kʷəʔ tθə ʔáləncəs/ *You finished the oranges.* (LGC)|**EU,QNOS**. /ʔəwkw'ná-s/ *He finished it.* (LGC)|NIŁ SU, **EU,QNOWS**. /níʔ suʔ-ʔəwkw'náxw-s/ *So he finished them off.*
(CP)|**EU,QNOS** TFE S,ILENS. /ʔəwkw'ná-s tθə sʔíʔən-s/ *They finished their food.* (LGC)|**EU,QNOS** TFE SKELÁLNEW. /ʔəwkw'ná-s tθə sqʷəlélŋəxw/ *He finished up the blackberries.* (ErC)|**EU,QNOW** SEN ʒE, TFE NÁL,NEL. /ʔəwkw'náxw sən kʷəʔ tθə ŋélŋə/ *I finished the bait.* (LGC)|I, **EU,QNOS** TFEU,NENI,LEYE, ČÁ,SE,STELITŁKEL. /ʔiʔ ʔəwkw'ná-s tθəw'nəniʔʔəyəʔ čéʔsəʔ sʔəlǐʔʔəʔ/ *And those two children finished it off.* (CP)|TEW OL, EU, **EU,QNOS** I, KIL, EN,Á IST TFE YÁ,LE, TO,OS. /təxw ʔaʔ ʔəw' ʔəwkw'ná-s ʔiʔ qǐʔ ʔənʔé ʔíst tθə yéʔləʔ ʔáʔas/ *He just finished them when the ones who went to pick it up came paddling around the point.* (ErC) VAR: U,QNOW /ʔuʔkʷ'náxw/ ŁU,QNOW ŁTE. /ʔuʔkʷ'náxw ʔtə/ *We finished them off.* (CP)|U,QNOW SEN ʒSE NE CUC LE. /ʔuʔkʷ'náxw sən kʷsə nə-kúk læʔ/ *I finished off what I cooked.* (CP) [[ʔəwkw' -naxw √depleted-nctns]] **OU,Q**

EU,QNO- manage to finish it. Stem for subject suffixes. See under: **EU,QNOW**

EU,QTW /ʔəwkw'txw/ to finish something, use up a supply. Stem: **EU,QT** /ʔəwkw't/ **ŁEU,QTW** TFE ÁPELS. /ʔəwkw'txw tθə ʔépəls/ *Finish off the apples.* (LGC)|NIŁ U, I,ŁČÁL,E,SEM,EMETS I, U, **EU,QT** ES OL, TFE MEQSTÁN. /níʔ uʔ ʔiʔʔčélaʔ s-ʔəmʔəmət-s ʔiʔ ʔuʔ-ʔəwkw't-əs ʔaʔ tθə mákʷstəŋ/ *Then before they got up, they finished off everything.* (CP) [[ʔəwkw'txw √depleted-caus]] **OU,Q**

EU,QT- finish it. Stem for subject suffixes. See under: **EU,QTW**

EWÁ should. See under: **U,Á**

EWÁ,- not. Stem for subject suffixes. See under: **EWE**

EWE /ʔəwə/ Stem: **EWÁ**, /ʔəwéʔ/

1. not, no, don't. (BJ; EC,VW; MP,MJ; DE,SW; PP; CP) **ŁU, EWE** SEN. /ʔuʔ-ʔəwə sən/ *I'm not.* (EC,VW)|U, **EWE** SEN S YÁ. /ʔuʔ-ʔəwə sən s yéʔ/ *I'm not going.* (EC,VW)|**EWE** S STO,TEM. /ʔəwə s sʔáʔʔəm/ *It's not enough.* (EC,VW)|I, **EWE**. /ʔiʔ ʔəwə/ *But he didn't.* (PP)|OO, **EWE**. /ʔáa, ʔəwə/ *Oh, no.* (AJ)|**EWE** S DILEM. /ʔəwə s ʔiləm/ *Don't sing. / He doesn't sing.* (HJ)|I, **EWE**. /ʔiʔ ʔəwə/ *But no.* (PP)|**EWE**. EWENE OL. /ʔəwə. ʔəwəna ʔaʔ/ *No. There was*

nothing. (CP)|**EWE** S STI,S. /ʔəwə s sʔiʔ-s/ *He didn't want to.* (PP)|**EWE** TFE ČECÍKEN. /ʔəwə tθə čáčiqən/ *Mink didn't.* (PP)|**EWE** S U, YAY,E. /ʔəwə s uʔ-yéyəʔ/ *Don't go* (EC,VW)|EN,ÁN, SEN U, **EWE**. /ʔənʔén' sən uʔ ʔəwə/ *I really don't want to.* (LGC)|JÁN, SEN U, **EWE**. /čén' sən uʔ ʔəwə/ *I really want no part of it.* (LGC)|**EWE** S U, YAY,E. **EWE**. /ʔəwə s uʔ-yéyəʔ. ʔəwə/ *We're not going. No.* (RS)|**EWE** ʒ SKÁL,S TFE SÁN OL. /ʔəwə kʷ s-qél-s tθə sən ʔaʔ/ *Nobody believes it.* (MP)|**EWE** SEN S U, HÍ OL, /ʔəwə sən s ʔuʔ-háy ʔaʔ/ *I'm not alone.* (EC,VW)|**EWE** S YÁ, TÁ. /ʔəwə s yéʔ ʔéʔ/ *He didn't go again.* (PP)|**EWE** S NE STI, ʒ NE SČA. /ʔəwə s nə-sʔiʔ kʷ nə-s-čéy/ *I don't want to work.* (EC,VW)|**EWE**, NIŁ SČÁ,S TFEU,NIŁ. /ʔəwə, níʔ skʷéʔ-s θəw'níʔ/ *No, it's hers.* (MP)|**EWE** S U, YAY,E. /ʔəwə s ʔuʔ-yéyəʔ/ *Don't go.* (EC,VW)|JÁN, SEN EU, **EWE**. /čén' sən ʔəw' ʔəwə/ *I really don't want to.* (MP)|U, **EWE** ČEL OL. /ʔuʔ-ʔəwə čəʔ ʔaʔ/ *You don't have to.* (Sort of mad.) (MP)|**EWE** YEK LE, SEN. /ʔəwə yəq læʔ sən/ *I shouldn't have. / I wish I hadn't.* (EC,VW)|**EWE** SEN SE, S YÁ. /ʔəwə sən səʔ s yéʔ/ *I'm not going to go.* (EC,VW)|**EWE**. NIŁ OL, TFE N, NESEN, /ʔəwə. níʔ ʔaʔ tθə n-ŋəsən/ *It's not. It's just your louse.* (EC)|U, **EWE** TFE ČECÍKEN. /ʔuʔ-ʔəwə tθə čáčiqən/ *But Mink didn't.* (PP)|**EWE** S XENIN I, KÍ,XET SEN /ʔəwə s xʷənín ʔiʔ qʷíʔxʷət sən/ *I never miss.* (EC,VW)|TWE XČIT SEN, **EWE** Áʔ /txʷə-xčít sən, ʔəwə eʔ/ *'I got to know him', isn't it?* (EC,VW)|SU, XENEN TFE NO,ŔE, "**EWE**." /suʔ-xənəŋ tθə náʔtʰəʔ "**ʔəwə**." / *So another one said,"No."* (ErC)|**EWE** S U, ʒENIN,ET. /ʔəwə s ʔuʔ-kʷənínəʔ/ *Don't run.* (EC,VW)|**EWE** S I, ʒENIN,ET. /ʔəwə s ʔiʔ-kʷənínəʔ/ *She's not running.* (EC,VW)|**EWE** S ʒENIN,ET I, **EWE** S WI,TEN. /ʔəwə s kʷənínəʔ ʔiʔ ʔəwə s xʷíʔtəʔ/ *It's not running and jumping.* (MP)|**EWE** Á YEW SEN S TWE SIŁEN. /ʔəwə e yəxw sən s txʷə-s-ʔíʔən/ *Should I eat?* (EC,VWb)|SQA ʒ NE SEWE S U, ŁCOFI. /skʷéy kʷ nə-s-ʔəwə s uʔ-ʔkáfí/ *We have to have coffee.* (EC,VW)|**EWE** SE, SW YÁ. /ʔəwə səʔ sɣw yéʔ/ *You're not going to go.* (LGC)|**EWE** SW S YÁ. /ʔəwə sɣw s yéʔ/ *You're not going.* (LGC)|SU, XENÁTENS E TFE SŁÁNI, "**EWE. EWE**." /suʔ-xənətəŋ-s ʔə tθə sʔéniʔ, "**ʔəwə. ʔəwə**." / *So he was told by the lady,"No. No."* (GB)|**EWE** SEN S JEK ʒ NE SEWE S I, QENNONĚ. /ʔəwə sən s čáq kʷ nə-s-ʔəwə s ʔiʔ-kʷənnáŋə/ *I'm not surprised that I didn't see you.* (EC,VW)|XEN,ÁTEN ʒ SNIŁS Í, ČIF I, **EWE**. /xənʔétəŋ kʷ s-níʔ-s ʔəy' čif ʔiʔ ʔəwə/ *They said he would be a good chief but he wasn't.* (CJ)|DÁ,ET SEN I, U, **EWE**

OL, S Í, /t'é?ət sən ʔi? ʔu?-ʔəwə ʔaɪ s ʔəy/ I tasted it and it didn't taste good. (EC,VW)|SQÅ ŹE SEWE ŁTE S U, YÁ, /skʷéy kʷə s-ʔəwə-ɬtə s ʔu?-yé?/ We have to go. / We can't not go. (EC,VW)|SQÅ Ź NE SEWES U, YÁ, /skʷéy kʷə nə-s-ʔəwə s ʔu?-yé?/ I have to go (I can't not go). (EC,VW)|EWE SEN S U, MEQ ŹENET TSE SCÁÁNEW. /ʔəwə sən s ʔu?-mákʷ kʷónət tsə scéenəxʷ/ I don't have all the fish. / I didn't take all the fish. (EC,VW)|EWE S NE SLOL Ź NE SEKT. /ʔəwə s nə-slál kʷə nə-səqt/ I didn't mean to tear it. (EC,VW)|SE, ÁTEN, ŹE I, YÁ, ES KO, EN I, EWE. /sə?étəŋ kʷə ʔi?-yé?-əs qʷá?əŋ ʔi? ʔəwə/ He was told to get water but he didn't. (EC,VW)|EWE ŹE SQÅ ŹE EWE EN S YÁ, /ʔəwə kʷə skʷéy kʷə ʔəwə-ən s yé?/ I don't have to go / It wouldn't be bad if I don't go. (EC,VW)|EWE S Ź SAXEN E TFÁ, ENEN. /ʔəwə s kʷə s-ʔéxəŋ ʔə tθé?ənəŋ/ Don't say that. (PP)|I U, EWE TFEU, NIŁ SPOOL, AXEN ŹE SU, NI, S ŹE NO, ET ES TFE KENI. /ʔi u?-ʔəwə tθəw'níɬ spáaɪ. ʔéxəŋ kʷə su?-ni?-s kʷsə ɲá?ət-əs tθə qʷəni/ But Raven didn't (admit it). He said that there was something that the seagull was eating. (EC,VW) 2. never. [with Ź /kʷ/ or ŹE /kʷə/ following] EWE Ź SSA, SI, S. /ʔəwə kʷə s-séysi?-s/ He's brave, never scared. (EH)|EWE Ź NE SYÁ, /ʔəwə kʷə nə-s-yé?/ I don't go. (HJ)|EWE Ź NE SSDILEM. /ʔəwə kʷə nə-s-stílam/ I don't sing. (HJ)|U, EWE Ź SHÍS MEQ. /ʔu?-ʔəwə kʷə s-háy-s mákʷ/ He never ever quit. (CP)|EWE OL, Ź SINETS. /ʔəwə ʔaɪ kʷə s-ʔinat-s/ They never said anything. (LGC)|EWE S.. EWE S... EWE Ź SMEL, EKS. /ʔəwə s.. ʔəwə s... ʔəwə kʷə s-máɪq-s. / They don't... They don't... They never forget. (MP)|EWE Ź NE SQENNEW FE Á, LENS ČTE. /ʔəwə kʷə nə-s-kʷənnəxʷ θə ʔé?ləŋ-s čtə/ I never did see her house. (MP)|EWE SEN NE STI, Ź NE STÁSW /ʔəwə sən nə-s-ʔi? kʷə nə-s-ɬ-ʔésxʷ/ I never like to eat seal. (EC,VW)|ŹI, XSEN, EN, TFE Tim; EWE Ź SENEWS. /kʷəy?xəsnəŋ tθə Tim; ʔəwə kʷə s-ʔənəxʷ-s/ Tim is moving his feet; he never stops. (LGC)|NIŁ ŹECÁ SCÉLÁ, ES I, EWE Ź NE SKEL, KEL, E ŹSÁ, E. /níɬ kʷəče s-čələ?ə-s ʔi? ʔəwə kʷə nə-s-qʷáɪqʷəɪ ʔə kʷsə?ə/ That's why I never talk about that. (MP)|EWE ŹECÁ Ź SKÉL KELS TFÁ, E ČÉCIKEN ŹE STONET ES SE, /ʔəwə kʷəče kʷə s-qʷáɪqʷəɪ-s tθé?ə čəciqən kʷə stəŋət-əs sə?/ That's why the mink wouldn't tell what he's going to do. (MP)|AXEN ŹE EWÁ, EW S YAY, E, /ʔéxəŋ kʷə ʔəwé?-əxʷ s yéyə?/ He said you shouldn't go. (EC,VW)|AXEN ŹE EWÁ, ELTE S YAY, E, /ʔéxəŋ kʷə ʔəwé?-əɬtə s yéyə?/ He told us not to go. (EC,VW)|AXEN ŹE EWÁ, EN S YAY, E, /ʔéxəŋ kʷə ʔəwé?-ən s yéyə?/ He

told me not to go. (EC,VW)|YEFO, ST SEN ŹE EWÁ, EW S DILEM. /yəθá?st sən kʷə ʔəwé?-əxʷ s tílam/ I told you not to sing. (EC,VW)|EN, SU, YEFOST ŹE EWÁ, EN S I, JÁN, /ʔəŋ-su?-yəθást kʷə ʔəwé?-ən s ʔi?-čéŋ/ Then tell him that I didn't get home. (CJ)|SE, ÁSE SEN ŹE EWÁ, EW SEŹÁSET. /sə?ésə sən kʷə ʔəwé?-əxʷ səkʷésət/ I told you never to lie down. (EC,VW) [[v?əwə vno]]

EWENE /ʔəwənə/ to not exist, be none, nothing, nobody, no one. (EC,VW; CP) **ŹI, EWENE.** /ʔi? ʔəwənə/ But there was none. (GB)|TW **EWENE.** /txʷ-ʔəwənə/ There were none left. (PP)|**EWENE** KE STÁN. /ʔəwənə qə stéŋ/ There is nothing. (EC,VW)|**EWENE** NE SXČIT. /ʔəwənə nə-s-xčít/ I don't know. (EC,VW; MP)|**EWENE** SÁN XČIT. /ʔəwənə sén xčít/ Nobody knows. (CJ)|**EWENE** E ŹSE NO, ŹE, /ʔəwənə ʔə kʷsə ná?tə?/ There were none but one. (CP)|**EWENE** SÁN SNOU, EL. /ʔəwənə sén snáwəɬ/ There was no one inside. (CP)|**EWENE** ČE OL, /ʔəwənə čə ʔaɪ/ There's nothing there. (MJ)|**EWENE** NE SXEČSI. /ʔəwənə nə-s-xəčsí/ I don't know you. (EC,VW)|**EWENE** SNOU, EL /ʔəwənə snáwəɬ/ Empty. (EC,VW)|**EWENE** NE SCÁÁNEW. /ʔəwənə nə-sčéenəxʷ/ I don't have any fish. (EC,VW)|**EWENE** NE Š TEL, FIN /ʔəwənə nə-š-təlín/ I don't understand it. (EC,VW)|**EWENE** SQEN, OLS /ʔəwənə s-kʷənáɬ-s/ He can't see. (EC,VW)|**EWENE** SÁN KÁLT ES. /ʔəwənə sén qʷélt-əs/ He didn't talk to anybody. (CJ)|**EWENE** ŠW ÍY, S. /ʔəwənə šxʷ-ʔəy-s/ It's not good. / It's good for nothing. (LGC; PP)|**EWENE** STÁN EN, ŠW ÍY, /ʔəwənə stéŋ ʔəŋ-šxʷ-ʔəy/ You're not good for anything. (CP)|LÍ, EKT U, TW **EWENE** OL, /ɬəyəqʷt. ʔu?-txʷə-ʔəwənə ʔaɪ/ It was destroyed completely. (EC,VW)|**EWENE** NE ŠWHÁ, EQ /ʔəwənə nə-šxʷhə?əkʷ/ I don't remember. (EC,VW)|**EWENE** TENEWS. /ʔəwənə təŋəxʷ-s/ They had no land. (CJ)|TW **EWENE** OL, STÁN. /txʷə-ʔəwənə ʔaɪ stéŋ/ They become extinct. (MP)|**EWENE** SÁN IÁ, XTIT. /ʔəwənə sén ɬé? xčít/ Nobody does that anymore. (EC,VW)|**EWENE** LE, E ŹSE ŹLHIF. /ʔəwənə lə? ʔə kʷsə kʷɬhíθ/ Long ago there wasn't any. (MP)|**EWENE** STÁN ŠW Í, S TFÁ, E. /ʔəwənə stéŋ šxʷ-ʔəy-s tθé?ə/ They're good for nothing. (EC,VW)|**EWENE** STÁN NE SCÁ, I, /ʔəwənə stéŋ nə-s-čé?i?/ I'm doing nothing. (CP)|**EWENE** E N, SKÉKEL, /ʔəwənə ə n-s-qʷəqʷəɪ/ Don't you have a story? (LGC)|I, JÁN, U, TW **EWENE** OL, STÁN. /ʔi? čéŋ ʔu? txʷ-ʔəwənə ʔaɪ stéŋ/ He had really become nothing. (CP)|**EWENE** SÁN SCÁÁNEW E TŁ ŁNIŃEL. /ʔəwənə sén scéenəxʷ ʔə tɬ ɬniŋəɬ/ None of us have fish. (EC,VW)|**EWENE** ŹSE SÁN

QENNEW. /ʔəwəna kʷsə sɛn kʷənnəxʷ/ Nobody saw it. (PP)| **EWENE** NE SXĆIT TĚÁ, E SWIU, LES. /ʔəwəna nə-s-χćit tʰéʔə swíwłəs/ I don't know that young man. (MP)| **EWENE** SE, STÁN SĆÁÁNEW ŁTE. /ʔəwəna səʔ stɛŋ sćéenəxʷ-4tə/ We're not going to have any fish (this year). (EC,VW)| **EWENE** STÁN EN, SĆÁÁNEW HÁLE. /ʔəwəna stɛŋ ʔən-sćéenəxʷ helə/ None of you have fish. (EC,VW)| QÁQI, OL, . **EWENE** STÁN S, IŁENS /kʷékʷiʔ ʔaí. ʔəwəna stɛŋ sʔíʔən-s/ They were hungry. They didn't have any food. (EC,VW)| **EWENE** Ę SZENNEW ŁTE ĘS KÓ, ŁTE. /ʔəwəna kʷ s-kʷənnəxʷ-4tə kʷs qʷáʔ-4tə/ We have no way to get our water. (PP)| **EWENE** NE SXĆIT ĘE, STÁN, ES TFE SĆÁÁNEW. /ʔəwəna nə-s-χćit kʷəʔ stɛŋ-əs tʰə sćéenəxʷ/ I don't know what kind of fish it is. (LGC)| **EWENE**. U, HÍ OL, ĘSÁ, E XEĆIŊ, YEĚOSTEN. /ʔəwəna. ʔuʔ-háy ʔaí kʷsɛʔə χəćtíŋ, yəθástəŋ/ Nothing. Only that is known, has been told. (MP)| U, **EWENE** OL, ŚWŁÁ, ES Ę NE SYÁ, . /ʔuʔ-ʔəwəna ʔaí šxʷléʔə-s kʷ nə-s-yéʔ/ It doesn't matter if I go or not. ("I don't have to be there.") (MP)| **EWENE** STÁN Ę NE SONESTEN. /ʔəwəna stɛŋ kʷ nə-s-ʔəŋəstəŋ/ I was given nothing. (PP)| **EWENE** SÁN XĆIT ĘE TĚIN ES ĘE, . /ʔəwəna sɛn χćit kʷə tɛxʷín-əs kʷəʔ/ Nobody knew where they went. (CP)| SU, XENENS TFE SWIU, LES "**EWENE** STÁN NŲ, ET ES TFE KĚNI, MÁN." /suʔ-χənəŋ-s tʰə swíwłəs "ʔəwəna stɛŋ ŋáʔət-əs tʰə qʷəní, mén."/ So the young man said, "The seagull is not eating anything, father." (EC,VW)| **EWENE** NE SXĆIT ĘE SWÍ, ĘE, ES ĘE SŁÁNI, ES. /ʔəwəna nə-s-χćit kʷə swáyqəʔ-əs kʷə sʔéniʔ-əs/ I don't know if it's a man or a woman. (EC,VW)| **EWENE** SXĆITS Ę SNIŁS SÁN. /ʔəwəna s-χćit-s kʷ s-níʔ-s sɛn/ He didn't know who she was. (CP)| HO, SW ĘEĆÁ QENET TFE ŚWŁÁ, ES LE, TFE S, EL, ÁLEW Ę SSO, QEN, S TW **EWENE**. /háʔ sxʷ kʷəće kʷənat tʰə šxʷléʔə-s ləʔ tʰə sʔəlʔéləxʷ kʷ s-sáʔkʷəŋ-ʔə tɛxʷ-ʔəwəna/ When you look at the place where the old people bathed, it's no more. (MP) VAR: **EWENE**, /ʔəwənaʔ/ (EC,VW) [[ʋʔəwəvniʔ ʋnotʋexist]] **EWENE** **NI**,

EWENETW /ʔəwənətʰxʷ/ to let something not exist. (HÍ U, **EWENETW** JET OL, . /háʔ uʔ ʔəwənətʰxʷ ćəʔ ʔaí/ Be the only one without it. (PP) [[ʋʔəwəvniʔ-tʰxʷ ʋnotʋexist-caus]] **EWENE** **EWESTEW** not to. See under: **EWETW** **EWETEN** /ʔəwətəŋ/ to be rejected, refused, denied by someone. (U, ĘEM, ÁN, JE E ĘS ŚIPEN I, **EWETEN** E T ĘAYEX. /ʔuʔ-qəmiéŋ ćə ʔə kʷs śípən ʔiʔ ʔəwətəŋ ʔə ʔ qéyəx/ He asked for a knife but

was refused by the Liar. (PP) [[ʋʔəwə-tʰxʷ-əŋ ʋno-caus-psv]] **EWETW**

EWETW /ʔəwətʰxʷ/ Stem: **EWET** /ʔəwət/ to not let be someone or something, reject, refuse, deny someone, not accept. (**EWETW** S NIŁ KĚ, KĚL, TEW TFE. /ʔəwətʰxʷ s níʔ qʷəʔqʷəltəxʷ θə/ Don't talk to her. (EC,VW)| **EWET** ES. /ʔəwət-əs/ They refuse it. (PP)| **EWETW** SW TĚQ TFE SĆEĚU, SE. /ʔəwətʰxʷ sxʷ ʔəćkʷ tʰə sćəqʷəwəsə/ Don't let the fire go out. (LAC)| KÁLTW TFE N, MÁN; **EWETW** S ESE. /qʷéltxʷ tʰə n-mén; ʔəwətʰxʷ s ʔəsə/ Talk to your father; don't make it be me. (LGC)| KÁLTW TFE N, MÁN; **EWETW** S NIŁ KĚ, KĚL, TEW TFE. /qʷéltxʷ tʰə n-mén; ʔəwətʰxʷ s níʔ qʷəʔqʷəltəxʷ tʰə/ Talk to your father not to him. (EC,VW)| SU, YEĚO, STS TFE STOLESS, "**EWETW** SW ÁN, EU, WELI, TEN, TI, Á NENNENE, ŁTE E TFE ŚW, O, MET." /suʔ-yəθáʔst-s tʰə stálas-s, "ʔəwətʰxʷ sxʷ ʔénʔ ʔəw xʷəlíʔtəŋ tíʔe ŋəŋŋənaʔ-4tə ʔə tʰə šxʷʔáʔmət."/ He told his wife, "Don't let our children jump around too much on the bed." (MP) VAR: **EWESTEW** /ʔəwəstəxʷ/ (LGC) [[ʋʔəwə-tʰxʷ ʋno-caus]]

EWET- not to. Stem for subject suffixes. See under: **EWETW**

EWET /ʔəwəθ/ out of time. (DEL)C Not confirmed. [[ʋʔəwəθ ʋout_of_time]] [analysis uncertain -- possibly has root for 'no'] **cp. EWE**

EWO, EK /ʔəwáʔəqʷ/ the southern end of Mill Bay. (ErC; DE) [[ʋʔəwáʔ-iʔqʷ ʋno=head]] **EW**

EWOTEL, /ʔəwátəl/ contestant, candidate, a person trying to get ahead. (EC,VW; CP) [[ʋʔəwá-tal ʋcontest-rprcl]] [analysis uncertain -- possibly related to the word for 'no'] **cp. EWE**

EWO, TEL, /ʔəwáʔtəl/ to be racing, competing, having a contest. (LGCnr; CP) (**EWO, TEL**, SEN /ʔəwáʔtəl sən/ I'm racing. (EC,VW)| **EWO, TEL**, STIKIU. /ʔəwáʔtəl stičíw/ horse race. (CP)| ÁN, U, NEN, TFE EWO, TEL, . /ʔénʔ uʔ ŋəŋ tʰə ʔəwáʔtəl/ There are a lot competing. (LGC)| **EWO, TEL**, TFE STELITŁKĚL. /ʔəwáʔtəl tʰə sʔəlíʔtəqəʔ/ The children are competing. (LGC) [[ʋʔəwáʔ-talʔ ʋcontest(ctl)-rprcl(ctl)]] **EWOTEL**,

EWILNEW indigenous. See under: **WILNEW** **EWILNEWKEN** Indian language. See under: **WILNEWKEN**

going to put it? (EC,VW) [[vʔəxin-tx^w vwhere-caus]] **EXIN**

EXINĒL /ʔəxínəʔ/ to scrape (a hide or anything). (LGCnr) **EXINĒL** SW TFE LĒKES. /ʔəxínəʔ sɣ^w tθə ʔəqəs/ *Scrape the seaweed.*

(LGCnr)|**EXINĒL** TFE Tim E TFE LĒKES. /ʔəxínəʔ tθə Tim ʔə tθə ʔəqəs/ *Tim scraped the seaweed.*

(LGC) [[vʔix-ijəʔ vscrape-cstm]]

EXIN,ĒL /ʔəxínəʔ/

1. to be scraping a hide. (EC,VW) **EXIN,ĒL** SEN /ʔəxínəʔ sən/ *I'm scraping a hide now.* (EC,VW)

2. to shave. **EXIN,ĒL** E TFE S, OSES. /ʔəxínəʔ ʔə tθə sʔásəs/ *They shaved their face.* (LGC) [[vʔix-ijəʔ vscrape-cstm<actl>]] **EXINĒL**

EXIT- scrape it. *Stem for subject suffixes. See under: IXET*

EXOO, /ʔəxáaʔ/ yuck, an expression of disgust. (Usage: Use of this is similar to EX, but somewhat stronger.) (LAC) cp.

EX [[vʔəxaaʔ v yuck]] [interjection]

EXFIN,EN, shave. *See under: EXFINEN*

EXFINEN /ʔəxθínəŋ/ to shave one's face.

(EC,VW; LGC; CP) **EXFINEN** SEN. /ʔəxθínəŋ sən/ *I shaved.* (IM,RS)|**EXFINEN** SEN ŒE. /k^w4-ʔəxθínəŋ sən k^wəʔ/ *I shaved.* (EC,VW)|ÁN, U, NE STI, Œ NE **SEXTFINEN**. /ʔén' uʔ nə-sʔiʔ k^w nə-s-ʔəxθínəŋ/ *I want to shave.* (LGC) VAR: EXFIN,EN, /ʔəxθínəŋ/ **EXFIN,EN,** SEN. /ʔəxθínəŋ' sən/ *I shaved.*

(RS) [[vʔix=aθin-əŋ vscrape=mouth-mdl]] **IXET**

EXFIN,EN, /ʔəxθínəŋ/ to be shaving one's face. (LGC) **EXFIN,EN,** SEN /k^w4-ʔəxθínəŋ' sən/ *I'm shaving now.* (EC,VW) [[vʔix=aθin^v-əŋ^v vscrape=mouth<actl>-mdl<actl>]] **EXFINEN**

EXFINET /ʔəxθínət/ to shave someone.

EXFINET SEN ŒE. /ʔəxθínət sən k^wəʔ/ *I shaved somebody.* (EC,VW) [[vʔix=aθin-ət vscrape=mouth-trns]] **EXFINEN**

EXFINETEL /ʔəxθínətəl/ to shave each other.

(EC,VW) **EXFINETEL** ŁTE /ʔəxθínətəl ʔtə/ *We shaved each other.* (EC,VW) [[vʔix=aθin-tal vscrape=mouth-rprel]] **EXFINEN**

EXFINETEN /ʔəxθínətəŋ/ to be shaved by someone. **EXFINETEN** SEN /ʔəxθínətəŋ sən/ *Somebody shaved me.* (EC,VW) [[vʔix=aθin-ət-əŋ vscrape=mouth-trns-psv]] **EXFINET**

EXFIN,TEN /ʔəxθínətən/ dip net, scoop net.

(CP) **EXFIN,TEN** TFE ĆE,OU,ES E TFE SCÁÁNEW. /ʔəxθínətən tθə čəʔáwəs ʔə tθə sčéenəx^w/ *It's a scoop net that's used for salmon.*

(LGC) [[vʔix=aθin=tən vscrape=mouth=instr]]

EXFINEN

EXTFOSEN /ʔəxθásəŋ/ to shave one's face.

ÁN, U, NE STI, Œ NE **SEXTFOSEN**. /ʔén' uʔ nə-sʔiʔ k^w nə-s-ʔəxθásəŋ/ *I want to shave.*

(LGC) [[vʔix=aθ=as-əŋ vscrape=edge=face-mdl]]

EXFINEN

EXISET /ʔəx^wísət/ to sweep up, remove

trash, clear space. (EC,VW; EH; MJ; AJ; LGC; CP)

EXISET SNOU,ĒL E TI,Á /ʔəx^wísət snáwəʔ ʔə tíʔe/ *Sweep the floor in here.* (EH)|**EXISET** TFE Tim.

/ʔəx^wísət tθə Tim/ *Tim swept.* (LGC)|XENEN E ŒSE NE SÁCS LE, ʔənyées, HO, LE, YÁ, DOQ SU, **EXISETS**.

/xánəŋ ʔə k^wsə nə-séčs ləʔ, ʔənyées, háʔ ləʔ yéʔ

ták^w suʔ-ʔəx^wísət-s/ *My uncle Eliot said, when someone goes home sweep up.* (MP) [[vʔix^w-sat vsweep-rflxv]] **IXET** [metathesis with reflexive]

EXI,SET /ʔəx^wíʔsət/ to be sweeping up,

moving clutter out of the way. **EXI,SET** SEN

/k^w4-ʔəx^wíʔsət sən/ *I'm sweeping it now.*

(EC,VW) [[vʔix^w<iʔ>-sat vsweep<actl>-rflxv]]

EXISET [metathesis with reflexive]

EXITEN /ʔəx^wítəŋ/ to be swept up. (EH; MJ)

EXITEN SEN. /ʔəx^wítəŋ sən/ *They cleaned me up.*

*This refers to spiritual cleansing by sweeping

with cedar boughs. (MJ)|**EXITEN** SEN SE, /ʔəx^wítəŋ

sən səʔ/ *I'll get cleaned up (from troubles)*

(EH) [[vʔix^w-ət-əŋ vsweep-trns-psv]] **IXET**

[metathesis with passive]

EXIT- sweep it. *Stem for subject suffixes. See*

under: IXET

E,XIYEN /ʔəʔx^wíyən/

1. seine net. (MP)

2. seiner, type of boat. (LGC) VAR: O,XIYEN

/ʔáʔx^wíyən/ (LGC) ĆEN,ÁN, U, NEN, O,XIYEN ÁLE, E

TI,Á. /ʔənʔén' uʔ ʔén' ʔáʔx^wíyən ʔéʔəʔ ʔə tíʔe/

There are too many seine boats here.

(LGC)|O,XIYEN ŒE, TFE SČE,OU,ESS TFE WENITEM.

/ʔáʔx^wíyən k^wəʔ tθə s-čəʔáwəs-s tθə x^wənítəm/

The seine boat is what the white man uses.

(LGC) [[vʔix<iʔ>x^w=əyən vsweep<actl>=net]] **IXET**

EXTONES /ʔəx^wtáŋəs/ take me to. (SU, XENENS

TFEU,NIL SWIU,LES, "YÁ, **EXTONES** E ŒSE NE TÁN."

/suʔ-xánəŋ-s tθəwíníʔ swíwłəs, "yéʔ ʔəx^wtáŋəs ʔə

k^wsə nə-tén."/ *So the young man said, "Take me to*

my mother." (EC,VW) [[vʔax^w-tx^w-aŋəs vgo_to-

*caus-1sgobj]] **OXTW***

EY,Á,TEN be treated well. *See under: I,YÁ,TEN,*

EYIL, TEN /ʔəyíltəŋ/ to be lent to by someone. **EYIL, TEN** SEN E TFE COO. /ʔəyíltəŋ sən ʔə tθə káa/ *They lent me the car.* (LGC) | **EYIL, TEN** SW E TFE OYEN. /ʔəyíltəŋ sx^w ʔə tθə ʔáyən/ *Someone lent you the iron.* (LGC) | **EYIL, TEN** SW E TFE COO. /ʔəyíltəŋ sx^w ʔə tθə káa/ *You were lent the car.* (LGC) | **EYIL, TEN** E TFE QUYEZS. /ʔəyíltəŋ ʔə tθə k^wúyək^w-s/ *They lent him their hook.*

(LGC) [[ʋʔeyəl-tx^w-əŋ ʋborrow-caus-psv]]

→ **AYEL, TW**

EYIL, TW lend someone. *See under: AYEL, TW*

EYOLES bright colored. *See under: I, OLES*

EYOS handsome. *See under: W, J, ES*

EYO, S sharp-edged. *See under: Í, O, F*

EYOSEN playing. *See under: YEYOSEN,*

F

FÁLI /féli/ ferry. (CJ) [from English 'ferry'] «ŚW 1, ŁÁ, E TFE **FÁLI** E Ľ SEN, ÁS. /šxʷ-i7-4é7ə tθə féli 7ə kʷ s-7ən7é-s/ *That's where the ferry comes through.* (CJ)» [[vfele verry]]

FELENTS /fólənts/ Father Adrian Vullings, who was a missionary to the Saanich people 1893-1909.. (EC, VW) «I, YÁ, TES E ĽSE **FELENTS** LE, /7i7 yé7 tás 7ə kʷsə **fólənts** lə7/ *And Vullings got there.* (CJ)|SXI, YEU, S LE, ĽSE **FELENTS** LE, /sɣʷi7yáw's lə7 kʷsə **fólənts** lə7/ *Vullings was ambitious.* (CJ)|MEQ LE, SÁN ŚWETIN, LE, E TŁ **FELENTS** LE, /mákʷ lə7 sén šxʷətín' lə7 7ə tɬ

fólənts lə7/ *Everyone disliked Vullings.* (CJ)» [[vfolənts vVullings]]

FICTE /fíktə/ Victor. [from English 'Victor'] «ŚW, OKE, E TŁ SYELWÁÁM, TFE SILE, E TŁ **FICTE**. /šxʷ7áqʷə7 7ə tɬ syəlɣʷéem, tθə sílə7 7ə tɬ **fíktə**/ *That was Victor's grandfather's cousin.* (CJ)» [[vfíktə vVictor]]

FLÁC /flék/ flag. (LGC) [from English 'flag'] «SNINĚK TFE **FLÁC**. /sɲiŋəq' tθə flék/ *Put up the flag.* (LGC)» [[vflək vflag]]

FOOC /fáak/ table fork. (LGC) [from English 'fork'] «TČOƆEN E TFE **FOOC**. /tčáθən 7ə tθə fáak/ *He was poked with the fork.* (LGC)» [[vfaak vfork]]

H

HÁ, /hé?/ an interjection meaning something like all right, go ahead, come on, let's go, that's done, next. (EC,VW; MP; LGC) **HA,** SEN SE. /hé? sən sə?/ I'll go ahead. (EC,VW)|**HÁ,** TW XEN,OW. /hé? tx^w-xən?áx^w/ Go ahead, say it. (EC,VW)|**HÁ,** SW ŽEĆÁ; YÁLE, SW. /hé? sx^w k^wáče; yélə? sx^w/ Go ahead; go. (MP)|**HÁ,** E SEN? /hé? ə sən?/ Can I go ahead? (EC,VW)|**HÁ,** E SEN DILEM? /hé? ə sən t̩ləm?/ Shall I sing? (EC,VW)|**HÁ,** SW DILEM. /hé? sx^w t̩ləm/ Go ahead and sing. (EC,VW)|**HÁ,** SE, I, TOQEL TFE ČI,ÉKEN,S. /hé? sə? ʔi? ʔák^wə? t̩ə čí?əq^wən^s/ He went ahead and put out his light. (MP)|**HÁ,** SU, OXTEŃ TFE SKAXE, KSETEN. /hé? su?-ʔáx^wtəŃ t̩ə sqéxə? qsətəŃ/ All right, they brought a dog that was thrown in. (PP)|**HÁ,** ŽEĆÁ YÁ, TÁ, KEL,KEĹ, TFE NEŽE SXÁ,ES. /hé? k^wáče yé? ʔé? q^wálq^wəl t̩ə nákwə sxé?əs/ Go ahead again and tell, you bad thing! (MP; EC,VW)|SU, KÁL,NETS TFE NENNENE,S TFE SI,SET, "**HÁ,** SW ŽEĆÁ. YÁLE, SW." /su?-q^wélŃət-s t̩ə ŃəŃŃəŃət-s t̩ə sí?sət, "**hé?** sx^w k^wáče. yélə? sx^w." / The parent spoke to his children, "You go ahead. You go." (MP) VAR: **HÁ,** /héy/ (HJ; LGC) **HA,** STÁ! /héy' sté!/ Go ahead! (LGC)|**HA,** ČEL KE. /héy' čə? qə?/ Go ahead! (MP,b)|**HA,** ŁÁÁL. /héy' 4éel/ Let's go ashore. (MP)|**HA,** SW YÁ. /héy' sx^w yé?/ Go ahead, go. (HJ)|**HA,** ČE. /héy' čə?/ Go ahead. (PP)|**HA,** ŁTE. /héy' 4tə?/ Let's get going. (LGC)|**HA,** SW TE; YÁ, ŁTE. /héy' sx^w tə; yé? 4tə?/ Let's go! (LGC)|**HA,** ŽEĆÁ XEN,OW TFE N, SXI,ÁM. /héy' k^wáče xən?áx^w t̩ə n^s-sx^w?íém'/ So you should tell a story. (PP)|SU, KÁLS ŽSE uncle, "**HA,** T̩KILŽESET." /su?-q^wél-s k^wsə uncle, "**héy'** ʔq^wík^wəsət." / So my uncle said, "Go get dressed." (MP)|**HA,** PI,OTEĹ YÁ. **HA,** ŁTE DÁŽEL E ŽSE ŠŃÁ,ČEC." /héy' pi?átə? yé? **héy'** 4tə t̩ék^wəl ʔə k^wsə sŃé?čəč." / Let's go duck-hunting. Let's go across the bay. (MP) [[vhey' vgo_ahed]]

HÁÁ,E /hée?ə/

1. yes, go on. (Usage: Used as an answer to a question and also used to a person telling a story to let them know you are listening and encourage them to keep going.) (EC,VW; CJ; IM; CP) **HAÁ,E,** SQTO. /hée?ə, sk^wtá?/ Yes, it was Raven. (PP)|HO, XENEN "**HÁÁ,E**" SU, EWES S YÁ, LEN,QELO, E ŽS S,ILEN. /há? xənəŃ "**hée?ə**" su?-ʔəwə-s yé? 4əŃk^wəlá? ʔə k^ws s?í?əŃ/ If they say "yes", he

doesn't go shoot for food. (MP)»

2. hey, yoo-hoo. (Usage: interjection used to get someone's attention) (CP) VAR: **HÁÁ,** /hée?/ (CJ; MP; MJ; HJ; PP) **HAÁ,** STO,TEM, /hée?, sʔá?ʔəm'/ Yes, that's right. (EC,VW)|**HÁÁ,** WILŃEW ŽSE NE MÁN. /hée?. x^wílŃəx^w k^wsə nə-mén/ Yes. My father is Indian. (SW)|**HÁÁ,** AN, U, XI,SEL. /hée?. ʔén' u? xí?səl'/ Yes. He's scary. (MJ)|NIŁ NE ŠW EWE S ČTI, Ž NE SČKEL,KEĹ, **HÁÁ,** /ní? nə-šx^w-ʔəwə s čʔi? k^w nə-s-č-q^wálq^wəl, **hée?**/ That's why I don't want to tell, yes. (CJ)|NIŁ ŽEĆÁ Ž SŽŁCTOLESS E TŁ LENŁONI, **HÁÁ,** /ní? k^wáče k^w s-k^w4-čtálas-s ʔə t̩? 4əŃ4áni?, **hée?**/ He's the one that got married to Annie Bob, yes, (CJ)|SU, XENEN TFE SLÁNI, "**HÁÁ,** YELÍYOSEN, LE, WELITEN MEQSTÁN SLÁLE,SETS." /su?-xənəŃ-s t̩ə s4éni?, "**hée?** yələyásəŃ lə? x^wəlítəŃ mək^wstəŃ s-lélə?sət-s." / So the woman says, "Yes, they were playing and jumping doing everything." (MP) VAR: **ÁE** /7éə/ (PP) **ČÁE,** SU, HÍS. /7éə, su?-háy-s/ Yes, he finished. (PP)|**ÁE,** XENÁN E TFA,ENEN I, KÁL JE TFE S,ÁLEW. /7éə, x^wənəŃ ʔə t̩é?əŃəŃ ʔi? q^wél čə t̩ə s7éləx^w/ Yes, it was like that and the elder spoke. (PP) VAR: **HÁE** /héeə/ (PP; CP; IM) **ČSU,** HO,ŽTS, "**HÁE,** MÁ,!" /su?-há?k^wt-s, "**héeə,** mé?!" / So they hollered, "Hey, Dad!" (CP)|**HÁE,** U, O, MET SEN. /héeə, ʔu?-ʔá?mət sən/ Yes, I'm at home. (AJ)|**HÁE,** SJÁN, U, LELILEŃ E TFE ČI,K SŃELÁNET TFI,Á /héeə, sčén' ʔu? ləliləŃ ʔə t̩ə čáyq sŃəlénət t̩i?e/ Yes, they went very far into the big mountains there. (CP) VAR: **HOO,** /háá?/ (MJ) VAR: **HÁE,** /héeə?/ (HJ; PP; CP) **HAÁE,** YÁ, SEN I, SEU,Á. /héeə?, yé? sən ʔi?-səwé?/ Yes, I'll go along. (HJ)|**HÁE,** YÁ, SEN SE. /héeə?, yé? sən sə?/ Yes, I'll go. (HJ) [[vhee?ə vyes]] [interjection, affirmative answer to a yes/no question. It affirms the positive of a positive question and the negative of a negative question.]

HÁÁŁTEN /héełtən/ those folks present, in-group. (EC,VW) VAR: **ÁÁŁTEN** /7éełtən/ (LGC; AJ) **ČXÁLEX** TI,Á **ÁÁŁTEN.** /xéyləx t̩i?e 7éełtən/ These guys are going to war. (AJ)|YÁ, TI,Á **ÁÁŁTEN.** /yé? t̩i?e 7éełtən/ These guys left. (AJ) [[vheel=tən vpresent=instr]]

HÁÁNI,EL /héeni?ə?/ lullaby. (CP) [[vhe?ən-i?ə? v lullaby-ext=child]] **HA,ENEN**

HÁE yes. See under: **HÁÁ,E**

HÁ,ÉC /hé?əč/ any younger sibling, brother or sister. (EC,VW) **⟨SU, SI,QEL,S TFE HÁ,ÉC. /su?-sí?kʷəf-s tθə hé?əč/** *The younger one was alerted.* (EC)|EWE JE S TWE LIL, SU, KÁLS TFE **HÁ,ÉC**, "ISTÁ OX E TELÁ,E?" /?əwə čə s txʷə-líí su?-qʷél-s tθə **hé?əč**, "ʔísté ʔáxʷ ʔə təlélʔə?" / *They didn't get far and the youngest one said, "Let's go over there?"* (MP)|SU, NÁ,ETENS TFE STELIṬKEL, Jane Bartleman, TWE ŽEN,TOL E TŁ Marcott, Felix Marcott, Ágnes Ledway, TWE ŽEN,TOL E TFE WENITEM, Rose Houston, TWE ŽEN,TOL E TŁ Willy Houston I, ŽSE NE SÁCS LE., Joe Bartleman, I, ŽSE NE MÁN LE., U, HÍ **HÁ,ÉC**, Isaac Bartleman. /su?-né?ətəŋ-s tθə sʎəlíʎqəʔ, Jane Bartleman, txʷə-kʷəntál ʔə tʔ Marcott, Felix Marcott, Agnes Ledway, txʷə-kʷəntál ʔə tθə xʷənitəm, Rose Houston, txʷə-kʷəntál ʔə tʔ Willy Houston ʔi? kʷsə nə-séčs ləʔ, Joe Bartleman, ʔi? kʷsə nə-mén ləʔ, ʔu?-háy **hé?əč**, Isaac Bartleman/ *So the children were named, Jane Bartleman, who got together with Marcott, Felix Marcott, Agnes Ledway, who got together with a white man, Rose Houston, who got together with Willy Houston and my uncle, Joe Bartleman and my father, the youngest Isaac Bartleman.* (GB) VAR: HÁ,ÍC /**hé?ič**/ (PP; LGC; CP) **⟨NIŁ HÁ,ÍC TFE ČÉČIKEN. /níʔ hé?ič tθə čəčiqən/** *He was the younger brother, Mink.* (PP)|NIŁ Ž U, **HÁ,ÍC** TFA,E. /níʔ kʷ u? **hé?ič** tθélʔə/ *That one is the youngest.* (LGC)|SU, XEN,ÁTENS TFE U, HÍ OL, **HÁ,ÍC**. /su?-xən?étəŋ-s tθə ʔu?-háy ʔal' **hé?ič**/ *So the very youngest was told.* (CP)|SU, TÁNENS I, TWI,NIŁ TFE **HÁ,ÍC** YÁ, E TFE. /su?-təŋən-s ʔi? txʷi?níʔ tθə **hé?ič** yé? ʔə tθə/ *So it was evening and it came to be the next younger brother's turn to go to it.* (CP)|NIŁ SU, OXTEŋ U, LÁ,E E TFE ČÉČIKEN., TFE NIŁ **HÁ,ÍC**. /níʔ su?-ʔáxʷtəŋ ʔu?-léʔə ʔə tθə čəčiqən, tθə níʔ **hé?ič**/ *Then he was taken by Mink, the younger brother.* (PP) **⟨Vhe?əč vyounger⟩**

HÁE,NEN /héə?nəŋ/ to be affirmed by someone. **⟨HÁE,NEN LÁ,E ŽSÁ,ENEN TENEW. /héə?nəŋ léʔə kʷsé?ənəŋ təŋəxʷ/** *Yes it was there on that land.* (PP) **⟨Vhee?ə-naxʷ-əŋ vyes-nctrns-psv⟩** **☞HÁ,É**

HÁ,ENEN /hé?ənəŋ/ to sing a lullaby. (LAC) **⟨HÁ,ENEN E SW? /hé?ənəŋ ə sxʷ?/** *Are you singing to a baby?* (LAC) VAR: HÁ,NEN /**hé?nəŋ**/ (LAC) **⟨HÁ,NEN TFE NE TÁN. /hé?nəŋ tθə nə-tén/** *My mother sang to a baby.* (LAC) **⟨Vhe?ən-əŋ vlullaby-mdl⟩**

HÁ,ENET /hé?ənət/ to sing a lullaby to someone. (EC,VW; LAC) **⟨HÁ,ENET SEN TFE NE KAḶ. /hé?ənət sən tθə nə-qéq/** *I sang to my baby.* (LAC) **⟨Vhe?ən-ət vlullaby-trns⟩** **☞HÁ,ENEN**

HÁ,EN,ET /hé?əñət/ to be lullabying someone. (EC,VW) **⟨Vhe?ən(ʔ)-ət vlullaby<actl>-trns⟩** **☞HÁ,ENET**

HÁ,ENETEN /hé?ənətəŋ/ to be sung a lullaby to by someone. **⟨HÁ,ENETEN TFE KAḶ. /hé?ənətəŋ tθə qéq/** *The baby was sung to.* (LAC)|**HÁ,ENETEN** TFE KAḶ E TFE TÁNS. /**hé?ənətəŋ** tθə qéq ʔə tθə tén-s/ *The baby was lullabied by its mother.* (LAC) **⟨Vhe?ən-ət-əŋ vlullaby-trns-psv⟩** **☞HÁ,ENET**

HÁ,EQ /hé?əkʷ/ to be remembering. (LAC; CP) **⟨U, HÁ,EQ E SW /ʔu?-hé?əkʷ ə sxʷ?/** *Do you remember?* (EC,VW; LAC)|U, **HÁ,EQ** SEN /ʔu?-hé?əkʷ sən/ *I remember it now.* (EC,VW)|U, **HÁ,EQ** SEN SE., /ʔu?-hé?əkʷ sən səʔ/ *I'll remember it.* (EC,VWb)|U, **HÁ,EQ** SEN SE, I,E. /ʔu?-hé?əkʷ sən səʔ i?ə/ *I'll remember it.* (EC,VWb)|U, **HÁ,EQ** SEN E ŽSÁ,E. /ʔu?-hé?əkʷ sən ʔə kʷséʔə/ *I remember that.* (LAC)|**HÁ,EQ** SEN E ŽS U, MEQSTÁN. /**hé?əkʷ** sən ʔə kʷs u?-mákʷstəŋ/ *I'm remembering everything.* (LGC)|**HÁ,EQ** TFE STI,ṬELKEL. /**hé?əkʷ** tθə sʎi?ʎəqəʔ/ *The child remembered.* (LGC)|NIŁ ŽECÁ HÍ OL, NE ŠW **HÁ,EQ** ŽSÁ,E. /níʔ kʷəče háy ʔal' nə-šxʷ-**hé?əkʷ** kʷséʔə/ *That's all I remember.* (VW)|NIŁ ŽECÁ NE Š TÁ, EU, **HÁ,EQ** E ŽSÁ,E. /níʔ kʷəče nə-š-ʎé? əw' **hé?əkʷ** ʔə kʷséʔə/ *That's why I want to remember that, too.* (CJ)|TÁ, EWE S **HÁ,EQ** E TŁ A,LES Ž SELEKİTENŠ TFE ČÁÁM. /ʎé? ʔəwə s **hé?əkʷ** ʔə tʔ ʔéyləs kʷ s-ʔələqitəŋ-s tθə čéem/ *Again Alice doesn't remember that they bought the jam.* (CJ)|I, **HÁ,EQ** E TSE NE SKÉLNİTEN LE, ŽE, HO, N QENNEW XEN,IN, E TFA,E I, NE SU, EWE S ŽONENET ŁÁU. /ʔi? **hé?əkʷ** ʔə tsə nə-s-qʷəljiŋtəŋ ləʔ kʷəʔ háʔ-n kʷənnəxʷ xʷəñʔiŋ ʔə tθélʔə ʔi? nə-su?-ʔəwə s kʷánəŋət ʔéw' / *And remembered what I was told that if I see something like that I don't run away.* (JT) **⟨Vhe?ə?kʷ vremember<actl>⟩** **☞HÁQ**

HÁ,EQNEW /hé?əkʷnəxʷ/ to be managing to remember something. **⟨HÁ,EQNEW SEN TFE NE TÁN. /hé?əkʷnəxʷ sən tθə nə-tén/** *I remember my mother.* (LGC) **⟨Vhe?ə?kʷ-naxʷ vremember<actl>-nctrns⟩** **☞HÁ,EQ**

HÁ,EQT /hé?əkʷt/ to be remembering something. **⟨HÁ,EQT SEN TFE SNÁS TFE WILNEW. /hé?əkʷt sən tθə sné-s tθə xʷiŋəxʷ/** *I remember*

the name of that person. (LGC) [vhe:ʔəʔkʷ-
t vremember<actl>-trns] ▸HÁ,ÉQ

HÁ,ÍC younger sibling. See under: **HÁ,ÉC**

HÁLE /helə/ you folks, y'all. [A speech situation enclitic that makes any second person reference plural] (Usage: Used to refer to a group of addressees who are present) [This is used to pluralize any second person (subject, object, possive, focus), but not third person so */θə téns helə/ is ungrammatical.] [Only one occurrence of this in a sentence is acceptable. So */ʔuʔənskʷéʔ helə ʔənháy helə/ is ungrammatical.] **EN, SŽÁ, HÁLE.** /ʔənkʷéʔ helə/ *It belongs to you folks.* (IM)|**ISTÁ HÁLE.** /ʔistə helə/ *Let's go.* (IM)|**HELIT HÁLE.** /həlít helə/ *Liven up (to a group).* (LGC)|**ŽFE N, TÁN HÁLE** /kʷəθə n-tén helə/ *You folks' mother.* (EC,VW)|**HÍ SW KE HÁLE.** /háy sxʷ qə helə/ *Thank you folks.* (EC,VWb)|**QENNONE SEN HÁLE.** /kʷənnáŋə sən helə/ *I see you folks.* (EC,VW)|**QENSTONE SEN HÁLE.** /kʷənstáŋə sən helə/ *I showed you folks.* (EC,VW)|**ENEW ČEL HÁLE.** /ʔənxʷ čəʔ helə/ *Stop! (to a group)* (IM)|**EMET SW HÁLE.** /ʔəmət sxʷ helə/ *Sit down (you folks).* (DE,SW)|**XEN, TONE SEN HÁLE.** /xəntáŋə sən helə/ *I told you guys.* (EC,VW)|**EN, SŽÁ, HÁLE** TFE TÁLE. /ʔənkʷéʔ helə tθə télə/ *The money belongs to you folks.* (LGC; LAC)|**TWS, ILENTONE SEN HÁLE.** /txʷsʔitəntáŋə sən helə/ *I'll buy the food for you folks.* (EC,VW)|**EN, QELWILNEW HÁLE.** /ʔənkʷəʔ-xʷilŋəxʷ helə/ *You folks and your people.* (EC,VWb)|**EN, SŽÁ, N, TÁN HÁLE** /ʔənkʷéʔ n-tén helə/ *It's you folks' own mother.* (EC,VW)|**WŽEKET HÁLE** TFE SOL. /xʷkʷəqəʔ helə tθə sáʔ/ *You folks open the door.* (AD)|**EN, SŽÁ, HÁLE** EN, Á, LEN /ʔənkʷéʔ helə ʔənkʷéʔlŋə/ *It's you folks' own house.* (EC,VW)|**ŽENÁNET LE, SW HÁLE** /kʷənéŋəʔ ləʔ sxʷ helə/ *You folks helped him.* (EC,VW)|**ŽELSEJE SEN SE, HÁLE** /šəlšəčsə sən səʔ helə/ *I'm going to spank you folks.* (EC,VW)|**ČE, OU, ES SW HÁLE.** /čəʔáwəs sxʷ helə/ *You folks are using it.* (EC,VW)|**U, EN, SŽÁ, N, HÍ HÁLE.** /ʔuʔ-ʔənkʷéʔ n-háy helə/ *It's you guys' own fault.* (EC,VW)|**U, EN, SŽÁ, HÁLE** EN, HÍ. /ʔuʔ-ʔənkʷéʔ helə ʔənkʷéʔ/ *It's you guys' own fault.* (EC,VW)|**NI, ŽSE N, TÁLE HÁLE** S, Á, EL, /níʔ kʷsə n-télə helə sʔéʔəl/ *You folks have some money put away.* (EC,VW)|**KA, ELEX SW HÁLE.** /qʷéʔələx sxʷ helə/ *Excuse me [said going through a crowd].* (EC,VW)|**YÁ, SW HÁLE** Ž N, SHÍ. /yéʔ sxʷ helə kʷ n-s-háy/ *You folks go when you are finished.* (LGC)|**YÁ, SW HÁLE** Ž EN, SHÍ **HÁLE.** /yéʔ sxʷ helə kʷ ənkʷ-s-háy helə/ *You folks go when you folks are*

finished. (LGC)|**YÁ, SW HÁLE** ŽE HÍ EW **HÁLE.** /yéʔ sxʷ helə kʷə háy-əxʷ helə/ *You folks go when you folks are finished.* (LGC)|**EN, ÁN, SW HÁLE** EU, ÁLI, EŁTÁLNĚW. /ʔənkʷéʔ sxʷ helə ʔəwʔ ʔéliʔ ʔəʔtélŋəxʷ/ *You are very good people.* (GB)|**SU, XENENS JE, "SXI, WEL, SW HÁLE."** /suʔ-xənəŋ-s čə, "sxʷiʔwəʔ sxʷ helə."/ *So she said, "You guys are really lost."* (MP)|**YÁ, SW HÁLE.** U, QENNONE SEN SE. /yéʔ sxʷ helə. ʔuʔ-kʷənnáŋə sən səʔ/ *You folks can go. I'll see you again.* (Usage: Used to someone leaving) (LGC)|**EWENE STÁN EN, SČÁÁNEW HÁLE.** /ʔəwəne stəŋ ʔənkʷ-sčéenəxʷ helə/ *None of you have fish.* (EC,VW)|**TÁ, SEN EU, YÁ, ŽE YÁ, EW HÁLE.** /ʔéʔ sən ʔəwʔ yéʔ kʷə yéʔ-əxʷ helə/ *I'll go if you folks go.* (EC,VW)|**QENNEW E SW ŽSE SWÍ, KE, WŮSOSSE HÁLE?** /kʷənnəxʷ ə sxʷ kʷsə swəyqəʔ xʷtʰsásə heləʔ/ *Did you see the man who hit you folks?* (EC,VW)|**YÁ, SW HÁLE** Ž N, SHÍ Ž N, SQEN, T. /yéʔ sxʷ helə kʷ n-s-háy kʷ n-s-kʷəntʰ/ *You folks go when you are finished looking at it.* (LGC)|**SU, ČTÁTENS, "STONET SW OČE HÁLE? STÁN SW QENNEW?"** /suʔ-čtətəŋ-s, "stáŋəʔ sxʷ ʔəčə heləʔ stəŋ sxʷ kʷənnəxʷʔ"/ *They were asked, "What is the matter with you? What did you see?"* (MP)|**SU, AXENS, "JÁN, SW HÁLE U, WNIŁESTEL."** /suʔ-žəxəŋ-s, "čéni sxʷ helə ʔuʔ xʷniʔəstəl."/ *So he said, "You look very much alike."* (CP)|**I, ŠETEN, JE SU, QENNEWS TFE O, EM, ET SU, ČTÁNS, "STONET SW OČE HÁLE?"** /ʔiʔ-šətəŋ čə suʔ-kʷənnəxʷ-s tθə ʔáʔəməʔ suʔ-čtətəŋ-s, "stáŋəʔ sxʷ ʔəčə heləʔ"/ *He was walking and he saw someone sitting and asked, "What are you folks doing?"* (GB)|**HO, SW QENNEW TFE SXÍEQES I, ŽE, ŽÁT ES I, ČÁL SNŮTS, EWE SW ŽEČÁ S I, U, TESSET HÁLE.** /háʔ sxʷ kʷənnəxʷ tθə sxəyəkʷəs ʔiʔ tʰəʔkʷét-əs ʔiʔ čéʔ s-ŋát-s, ʔəwə sxʷ kʷəče s iʔ-ʔuʔ-təssəʔ helə."/ *When you see Raccoon and he's washing it before he eats it, don't you guys go too close to him.* (MP)|**NIŁ N, SU, YÁ, TEN HÁLE I, KÁBET SW E TFE ESTÁSEL E TFE N, Á, LEN.** /níʔ n-suʔ-yéʔtəŋ helə ʔiʔ qəpəʔ sxʷ ʔə tθə ʔəstəsəʔ ʔə tθə n-ʔéʔlŋə/ *Then you'll be taken and tie it up close to your house.* (CP) ▸ VAR: **ÁLE /elə/** [this variant immediately follows the /sxʷ/ 'you' subject] **YÁ, SW ÁLE** TĪU, /yéʔ sxʷ elə ʔiʔwʔ/ *You folks ran away.* (EC,VW)|**ČÁ, I, SW ÁLE.** /čéʔiʔ sxʷ elə/ *You folks work.* (CP)|**ČTÁLE SW ÁLE** /č-télə sxʷ elə/ *You folks have money.* (EC,VW)|**ČÁ SW ÁLE** E ŽE N, SÁ, WEN. /čéy sxʷ elə ʔə kʷ ənkʷ-séʔwəŋ/ *Make your lunch.* (CP)|**ŽENTÁLES SW ÁLE** E TFE SNEWEL. /kʷəntéləs sxʷ elə ʔə tθə snəxʷəʔ/ *All of you hang on to the canoe.* (LGC) [helə 2p]

HÁLI /héli/ Harry. [from English 'Harry'] **⟨HÁLI SXÁLEYE, NIŁ EU, ĆIF LÁ, E E TŁ ǺÁ, EU, TW. /héli sʰéłəyəʔ, níʔ ʔəwʰ čif léʔə ʔə tʰ tʰéʔəwʰtxʷ/ Harry SXÁLEYE, he was chief at Tsawout. (CJ)|ŁEN, TOL E TŁ HÁLI SXÁLEYE, /kʷəntál ʔə tʰ héli sʰéłəyəʔ/ It was together with Harry SXÁLEYE, (CJ)|TW HÁLI SXÁLEYE, TFE LÁ, E. /txʷ-héli sʰéłəyəʔ tʰə léʔə/ It was Harry SXÁLEYE, 's there. (BJ)⟩** [[vhéli vHarry]]

HÁ, MEN, INEŁ /heʔmənʔiŋəʔ/ to be hammering in the process of building something. **⟨Ć, ELÁN, E TFE HÁ, MEN, INEŁ I, ŁŁTOL, NEN, "my, TW I, NIŁ ĆTE SÁN TFE KÍ ŁE, ʔ" /čʔəlén ʔə tʰə heʔmənʔiŋəʔ ʔiʔ kʷʔ-tálnəŋ, "my, txʷ-iʔ-níʔ čtə sən tʰə qʷáy kʷəʔʔ"/ They heard the hammering and they know, "My, who could that be that died?" (MP)⟩** [[vħəʔeʔmənʔiŋəʔ vhammer<actl>-cstm]] **☞HEMEN**

HÁNEĆEN /hénəčəŋ/ to be discussing, having a meeting, talking things over. (LGC) **⟨HÁNEĆEN TFE STELITŁKEL. /hénəčəŋ tʰə sʰəlilʰʔqəʔ/ The children are talking among themselves. (LGC)⟩** [[vħəʔnič-əŋ vdiscuss<actl>-mdl]] **☞HENIĆEN** [rightward stress shift in actual]

HÁ, NEN lullaby. See under: **HÁ, ENEN**

HÁQ /hékʷ/ to remember. (CP) **⟨ŁŁHÁQ SEN ŁE, /kʷʔ-hékʷ sən kʷəʔ/ I remember. (EC, VW)|SQƏ Ł NE SHÁQ /skʷéy kʷ nə-s-hékʷ/ I can't remember. (EC, VW)|NIŁ WE, OĆE. TU, TUWE HÁQ SEN. /níʔ wəʔačə. tuʔ-tuwə-hékʷ sən/ That must be it. I still kind of remember. (CJ)⟩** [[vħekʷ vremember]]

HÁQSTONE /hekʷstáŋə/ to have someone remember something, remind somebody. **⟨NIŁ ŁE, Ł EN, SYÁ, KEL, NEU, EL, E Ł EN, SYÁ, TELÁ, EN EN, SU, MEL, EK ŁE, E ŁSE NE SHÁQSTONE LE, " /níʔ kʷəʔ kʷ ənʰ-s-yéʔ qʷəlhnəwəl ʔə kʷ ənʰ-s-yéʔ ʰəléləŋ ʔənʰ-suʔ-mələq kʷəʔ ʔə kʷsə nə-s-hékʷstáŋə ləʔ."/ It's because you're always talking together when you go looking that you forget what I want you to remember. (MP)⟩** [[vħekʷ-stxʷ-əŋə vremember-caus-2obj]] **☞HÁQ**

HÁSEN /hésəŋ/ to sneeze. (EC, VW; IM; LGC; CP) **⟨HÁSEN SEN /hésəŋ sən/ I sneezed. (EC, VW)|HÁSEN TFE SWIU, LES. /hésəŋ tʰə swíwłəs/ The young man sneezed. (LGC)⟩** [[vħes-əŋ vsneeze-mdl]]

HÁ, SEN /héʔsəŋ/ to be sneezing (more than one sneeze). (IM) **⟨HÁ, SEN, TFE NE SÁCS. /héʔsəŋʔ tʰə nə-séčs/ My uncle is sneezing. (LGC)⟩** [[vħeʔs-əŋʔʰ vsneeze<actl>-mdl<actl>]] **☞HÁSEN**

HÁSENTEN /hésəŋtəŋ/ to be made to sneeze by something. **⟨HÁSENTEN SEN /hésəŋtəŋ sən/ I made me sneeze. (EC, VW)|HÁSENTEN SEN E TSE SKEKEL, /hésəŋtəŋ sən ʔə tsə sqʷəqʷəl/ The sun made me sneeze. (EC, VW)⟩** [[vħes-əŋ-t-əŋ vsneeze-mdl-trns-psv]] **☞HÁSEN**

HÁTEN /héʔəŋ/ to breathe. (RH; IM; CP) **⟨SOƏ TFE NE SHÁTEN. /skʷéy tʰə nə-s-hétʰəŋ/ I can't breathe. (LGC)|SU, HÁTENS E ŁS TUTE, /suʔ-hétʰəŋ-s ʔə kʷs ʰúʰəʔ/ So he breathed a little. (CP)|U, HÍ OL, TFE NEKSENS ŁIL, E TFE ŚW HÁTENS I, TÁ, ŁE, ŁLYÁ, /ʔuʔ-háy ʔaʔ tʰə ŋəqsən-s kʷíl ʔə tʰə šxʷ-hétʰəŋ-s ʔiʔ ʰéʔ kʷəʔ kʷʔ-yéʔ/ It was just his nose that appeared for his breathing, and he'd go again. (CP)⟩** [[vħeʔ-əŋ vbreathe-mdl]]

HÁ, TEN /héʔʰəŋ/ to be breathing. (EC, VW; IM; IM, RS; LGC) **⟨JÁN, U, ENEW Ł SHÁ, TEN, S. /čénʰ uʔ ʔənxʷ kʷ s-hétʰəŋʰ-s/ He's really stopped breathing. (IM)|U, HÁ, TEN, ŁE, TFE NE STIŁEN. /ʔuʔ-hétʰəŋʰ kʷəʔ tʰə nə-stikʷən/ My nephew is breathing. (LGC)|EN, ÁS BEŁSET U, HÁ, TEN, S. /ʔənʔə-s pəkʷsət ʔuʔ-hétʰəŋʰ-s/ He surfaced breathing. (CP)⟩** [[vħeʔʰ-əŋʰʰ vbreathe<actl>-mdl<actl>]] **☞HÁTEN**

HÁTENNONET /heʔəŋnəŋət/ to manage to breathe. (PP) **⟨SU, HÁTENNONET TFEU, NIŁ. /suʔ-hetʰəŋnəŋət tʰəwʰníʔ/ He managed to breathe. (PP)⟩** [[vħeʔ-əŋ-nəŋət vbreathe-mdl-ncmdl]] **☞HÁTEN**

HÁTNEW /héʔʰnəxʷ/ to manage to get a breath, whiff of something. (RS) **⟨HÁTNEW SEN. /hétʰnəxʷ sən/ I got a whiff of it. (RS)|HÁTNEW SEN TFE CÁSELIN. /hétʰnəxʷ sən tʰə kesəlín/ I got a whiff of the gasoline. (RS)|NÁ, SW U, HÁTNEW TFE NE SKO, KE, /néʔ sxʷ uʔ-hétʰnəxʷ tʰə nə-sqʷáʔqʷəʔ/ You come take a whiff of my drink. (RS)⟩** [[vħeʔʰ-nəxʷ vbreathe-nctrns]] **☞HÁTEN**

HÁU, E /héwə/ to be away, gone, not home, on vacation. (EC, VW; CP) **⟨HÁU, E SEN /héwə sən/ I'm on a trip. (EC, VW)|YÁ, SEN HÁU, E /yéʔ sən héwə/ I went away (on a trip). (EC, VW)|U, HÁU, E OL, /ʔuʔ-héwə ʔaʔ/ He went on a trip. (GB)|LO, E ŁE, HÁU, E LIL, /láʔə kʷəʔ héwə líl/ It was far he traveled. (HJ)|U, EWE S IŁEN I, Ł SYÁ, S HÁU, E. /ʔuʔ-ʔəwə s ʔiʔəŋ ʔiʔ kʷ s-yéʔ-s héwə/ He didn't eat and went away. (CP)|U, MEQ OL, U, Ł SIŁENS E Ł SHÁU, E. /ʔuʔ-məkʷ ʔaʔ uʔ kʷ s-ʔiʔəŋ-s ʔə kʷ s-héwə/ He ate everything when he went out on his trip. (CP)|SU, TOL, NEW ŁE SU, I, ŁEN, S TFE MÁNS E Ł**

SI, **HÁU,E** /suʔ-táfnəx^w k^{wə} suʔ-ʔiʔʔən's tθə mén-s ʔə k^w s-ʔiʔ-**héwə**/ *He found out his father eats while he's away.* (EC,VW)|**ÇLHIF ÇE, WILNEW, HO, JE LE, YÁ, HÁU,E** IST I, ELIST E Ç SYÁ,S. /k^wʔ-híθ k^{wə}ʔ x^wíŋəx^w, háʔ čə ləʔ yéʔ **héwə** ʔíst ʔiʔ ʔəlist ʔə k^w s- yéʔ-s/ *The Indians long ago, when they went paddling on a trip, the paddled when they went.* (MP)|**NEŤÁW Ç SYÁ, LTE HÁU,E I, ÇSE NE MÁN OX E ÇS ŠFELKSET E TL SDA,YES.** /nəʔéx^w k^w s-yéʔ-ʔtə **héwə** ʔiʔ k^wsə nə-mén ʔáx^w ʔə k^ws šθáʔq^wsət ʔə tʔ stéyəs/ *One time we went on a trip with my father over to the canal on North Pender.* (MP)|**YÁ, ÇEČÁ HÁU,E** TFE ŠW, OKE, S ÁLE TWE STOLESS. /yéʔ k^wəče **héwə** θə šx^wʔáq^wəʔ-s ʔéʔə tx^wə-stálas-s/ *She went on a trip, his sister that had become his wife there.* (CP)|**HO, JE LE, YÁ, HÁU,E** TFE S, EL, ÁLEW I, U, O, MET OL, TFE NENNENE, S Ç SYÁ, S TELÁ, EN E ÇSE SMIEF. /háʔ čə ləʔ yéʔ **héwə** tθə sʔəlʔéləx^w ʔiʔ ʔuʔ-ʔáʔmət ʔalʔ tθə ʔəŋŋəʔəʔ-s k^w s-yéʔ-s ʔələléʔəŋ ʔə k^wsə smáyaθ/ *When the old people went on a trip, their children stayed home when they went looking for deer.* (MP) VAR: **HÁWE /héwə** (HJ; AJ) **ÇLIL, Ç SHÁWES ÇE,** /líʔ k^w s-**héwə**-s k^{wə}ʔ/ *He went on a trip far away.* (HJ)|**YÁ, E ŠW HÁWE.** /yéʔ ə sx^w **héwə**ʔ/ *Are you going on a trip?* (AJ) **[[Vhewə ʋaway]]**

HÁUT /héwt/

1. rat. *Neotoma cinerea; Rattus spp.*. (EC,VW; IM,RS; CP) **ÇIŠ, TU, HÁUT WO,** /ʔiš, tuʔ-**héwt wa**ʔ/ *My, he seemed like a rat.* (EC,VW)
2. a computer mouse pointing device. (LGC) **[[Vhewt ʋrat]]**

HÁWE away. See under: **HÁU,E**

HÁ,WSET /héʔx^wsət/ to take a sweat bath. (CP) **[[Vheʔx^w-sat ʋsweat-rfxv]]**

HÁ, go ahead. See under: **HÁ,**

HEČOFEN finish eating. See under: **HOČFEN**

HEČOST teach someone. See under: **EČOSET**

HEČOSTEN be taught. See under: **EČOSTEN**

HEČTÁST /hək^wtést/ to hoot, honk at someone. **[[HEČTÁST SEN TFE COO. /hək^wtést sən tθə káa/ I honked at the car. (LGC)|HEČTÁST SEN TFE WILNEW. /hək^wtést sən tθə x^wíŋəx^w/ I honked at the Indian. (LGC)]]** **[[Vhak^w-t-es-t ʋhonk-rcpnt(e)-trns]]** **☞HOČT**

HE,ČTÁ,STEL, /həʔk^wtéʔstəlʔ/ to be hooting, honking at each other. (LGC) **[[HE,ČTÁ,STEL, TFE WILNEW. /həʔk^wtéʔstəlʔ tθə x^wíŋəx^w/ The people are honking to each other. (LGC)]]** **[[Vhaʔk^w-t-es-**

talʔ ʋhonk<act>-rcpnt(e)-rcprcl<act>]] **☞HO,ČT** [analysis uncertain]

HEČTÁSTEN /hək^wtéstəŋ/ to be hooted at, honked at by someone or something.

[[HEČTÁSTEN TFE Tim. /hək^wtéstəŋ tθə Tim/ They honked at Tim. (LGC)]] **[[Vhak^w-t-es-t-əŋ ʋhonk-rcpnt(e)-trns-psv]]** **☞HEČTÁST**

HEČTOTEN /hək^wtátəŋ/ to be honked at by someone or something. **[[HEČTOTEN SEN. /hək^wtátəŋ sən/ Someone honked at me. (AJ)]]** **[[Vhak^w-t-əŋ ʋhonk-trns-psv]]** **☞HOČT**

HEHÁ,EČ /həhéʔəč/ a small younger sibling. **[[ÇÁČEL U, TWI, NIŁ TFE HÍ OL, HEHÁ,EČ. /k^wéčəl ʔuʔ tx^wiʔniʔ tθə háy ʔalʔ həhéʔəč/ The next day it was the turn of the very youngest. (CP)]]** **[[hə + ʋheʔəč dim + ʋyounger]]** **☞HÁ,EČ**

HEHÁ,EQ /həheʔək^w/ little one remembered. (DELC) *Not confirmed.* **[[hə + ʋheʔəʔək^w dim + ʋremember<act>]]** **☞HÁ,EQ**

HEHÁSEN /həhesəŋ/ a little sneezer. (DELC) *Not confirmed.* **[[hə + ʋhes-əŋ dim + ʋsneeze-md]]** **☞HÁSEN**

HEHI,EL,EČ /həhiʔələk^w/ a little one being glad. (DELC) *Not confirmed.* **[[hə + ʋhiʔəʔək^w dim + ʋglad<act>]]** **☞HEHILEČ**

HEHI,ELEČNEČEL /həhiʔələk^wnək^wəl/ being glad for each other (of a little one). (LGC) **[[HEHI,ELEČNEČEL TFE ŠTELITŁKEŁ. /həhiʔələk^wnək^wəl tθə sʔəlʔiʔqəʔ/ The children make each other happy. (LGC)|HEHI,ELEČNEČEL TFE ŠLENŁÁNI, /həhiʔələk^wnək^wəl tθə sʔəŋʔéniʔ/ The women made each other a little glad. (LGC)]]** **[[hə + ʋhiʔəʔələk^w-nəwəl dim + ʋglad<act>-nrcprcl]]** **☞HEHILEČNEČEL**

HEHI,ELEČNEN /həhiʔələk^wnəŋ/ being made glad, happy (a little or of a little one). **[[HEHI,ELEČNEN SEN. /həhiʔələk^wnəŋ sən/ They made me a little happy. (LGC)]]** **[[hə + ʋhiʔəʔələk^w-nax^w-əŋ dim + ʋglad<act>-nctrns-psv]]** **☞HEHI,ELEČNEW**

HEHI,ELEČNEU,EL, /həhiʔələk^wnəwəl/ being glad, happy for each other (of a little one). **[[HEHI,ELEČNEU,EL, TFE ŠTELITŁKEŁ. /həhiʔələk^wnəwəl tθə sʔəlʔiʔqəʔ/ The children are making each other happy. (LGC)]]** **[[hə + ʋhiʔəʔələk^w-**

nəW^əel^ə dim + √glad<act>-ncrcprel<act>]]

☞HEHI, ELEŹNEŹEL

HEHI, ELEŹNEW /həhíʔələk^wnəx^w/ to be making someone glad, happy (a little or of a little one). (HEHI, ELEŹNEW SEN TFE STELITĪKEL.

/həhíʔələk^wnəx^w sən tθə sʎəlíʎʔqəʔ/ I'm making the children happy. (LGC)]]

[[hə + √hi^ələk^w-nəx^w dim + √glad<act>-nctrns]] ☞HI, ELEŹNEW

HEHI, ELEŹSET /həhíʔələk^wsət/ little one trying to make oneself happy. (DELIC) *Not confirmed.*]]

[[hə + √hi^ələk^w-sat dim + √glad<act>-rflxv]] ☞HI, ELEŹSET

HEHI, ELEŹTEL /həhíʔələk^wtəl/ to be making each other glad, happy (a little or of a little one). (HEHI, ELEŹTEL, ĽTE. /həhíʔələk^wtəl ʔtə/ We make each other a little happy. (LGC)|

HEHI, ELEŹTEL, ĽTE OL. /həhíʔələk^wtəl ʔtə ʔal/ We're just making each other a little glad. (LGC)]]

[[√hi^ələk^w-tal^ə √glad<act>-rcprel<act>]] ☞HI, ELEŹTEL

HEHI, ELEŹTEN /həhíʔələk^wtəŋ/ being made glad, happy (a little or of a little one).

(HEHI, ELEŹTEN SEN. /həhíʔələk^wtəŋ sən/ They're making me a little happy.

(LGC)]]

[[hə + √hi^ələk^w-tx^w-əŋ dim + √glad<act>-caus-psv]] ☞HEHI, ELEŹTW

HEHI, ELEŹTW /həhíʔələk^wtx^w/ being made glad, happy (of a little one). (HEHI, ELEŹTW SEN. /həhíʔələk^wtx^w sən/ I'm making them a little glad. (LGC)|

HEHI, ELEŹTW SW TFE STI, TELĪKEL. /həhíʔələk^wtx^w sx^w tθə sʎíʎʔqəʔ/ You made the child glad. (LGC)]]

[[hə + √hi^ələk^w-tx^w dim + √glad<act>-caus]] ☞HEHILEŹTW

HEHILEŹ /həhilək^w/ little one is glad. (DELIC)

Not confirmed.]]

[[hə + √hilək^w dim + √glad]] ☞HILEŹ

HEHILEŹNEŹEL /həhilək^wnək^wəl/ to manage to make each other happy, be glad for each other (of little ones). (LGC)]]

[[hə + √hilək^w-nəWəl dim + √glad-ncrcprel]] ☞HILEŹ

HEHILEŹNEN /həhilək^wnəŋ/ he/she/it made a little one glad. (DELIC) *Not confirmed.*]]

[[hə + √hilək^w-nəx^w-əŋ dim + √glad-nctrns-psv]] ☞HEHILEŹ

HEHILEŹNES /həhilək^wnəs/ (they) get a little one glad. (DELIC) *Not confirmed.*]]

[[hə + √hilək^w-nəx^w-əs dim + √glad-nctrns-3subj]] ☞HEHILEŹ

HEHILEŹNEU, EL /həhilək^wnəwəl/ a little pair feel glad with each other. (DELIC) *Not*

confirmed.]]

[[hə + √hilək^w-nəW^əel^ə dim + √glad-ncrcprel<act>]] ☞HEHILEŹ

HEHILEŹSET /həhilək^wsət/ a little one made self glad. (DELIC) *Not confirmed.*]]

[[hə + √hilək^w-sat dim + √glad-rflxv]] ☞HEHILEŹ

HEHILEŹTEL /həhilək^wtəl/ the little ones made each other glad. (DELIC) *Not confirmed.*]]

[[hə + √hilək^w-tal dim + √glad-rcprel]] ☞HEHILEŹ

HEHILEŹTEN /həhilək^wtəŋ/ to be made glad, happy (of a little one). (LGC)]]

[[hə + √hilək^w-tx^w-əŋ dim + √glad-caus-psv]] ☞HEHILEŹTW

HEHILEŹTW /həhilək^wtx^w/ to make or let someone be glad, happy (a little or of a little one). (LGC)]]

[[hə + √hilək^w-tx^w dim + √glad-caus]] ☞HILEŹ

HEHO, I, being alone. *See under: HOHO, I*,

HEKÁWEĽ /həqéwəʔ/ to push out a canoe. (CP) VAR: HEKOOĽ /həqáat/ (SU, HEKOOĽS. /suʔ-həqáat-s/ So they pushed the canoe out.

(ErC)]]

[[√hiq-e=Wəʔ √slide-ext=conveyance]] ☞HIKET

HEKÍŹEL /həqík^wəl/ to launch, slide out, push off, a canoe. (EC, VW; IM, RS) (HEKÍŹEL SW E TFE N, SNEWEL. EN, SU, YÁ, ČOŹES. /həqík^wəʔ sx^w ʔə tθə n^o-snəx^wəʔ. ʔəŋ-suʔ-yéʔ čák^wəs/ Launch your canoe. Then go use it.

(LGC)]]

[[√hiq=Wəʔ √slide=conveyance]] ☞HIKET

HEKILEŅ /həqíləŋ/ to go under. (LGC) (HEKILEŅ SW OL, E TFE LETÁM. /həqíləŋ sx^w ʔal ʔə tθə lətém/ Just go under the table. (LGC)|

HEKILEŅ TFE STELITĪKEL E TFE LETÁM. /həqíləŋ tθə sʎəlíʎʔqəʔ

ʔə tθə lətém/ The kids went under the table.

(LGC)]]

VAR: EKILEŅ /ʔəqíləŋ/ (LAC; LGC) (EKILEŅ SEN. /ʔəqíləŋ sən/ I'm going under. (LAC)]]

[[√hiq-il-əŋ √slide-dev-mdl]] ☞HIKET

HEKIL, EN /həqíləŋ/ to be going under. (HO, SE, EN, ÁŹSE SCÁÁNEW I, HEKIL, EN, S I, YÁ, E TFE N, SXOLE. /háʔ səʔ ʔəŋʔé k^wsə sčéenəx^w ʔiʔ həqíləŋ- s ʔiʔ yéʔ ʔə tθə n^o-sx^wáləʔ/ When the salmon come, they will be going under your reef net.

(PP)]]

[[√hiq-il^ə-əŋ^ə √slide<act>-dev-mdl<act>]]

☞HEKILEŅ

HEKINEL /həqínəl/ to put something in the oven to bake. (HEKINEL SW E TFE SEPLIL. /həqínəʔ sx^w ʔə tθə səplíl/ Put the bread in the oven. (LGC)]]

VAR: SEKINEL /səqínəʔ/ (EC, VW)]]

[[√hiq-iŋəʔ √slide-cstm]] ☞HIKET

HEKITEN /həqítəŋ/ to be launched, slid out by someone. (IM) **⟨HEKITEN⟩** TFE SNEWEL. /həqítəŋ təə snəxʷəʔ/ *The canoe was launched.* (LGC) VAR: **HIKETEN** /híqəʔəŋ/ **⟨HIKETEN⟩** TFE SNEWEL. /híqəʔəŋ təə snəxʷəʔ/ *The canoe was pushed out.* (LGC) [[vhiq-ət-əŋ √slide-trns-psv]] **☞HIKET** [metathesis with passive]

HEKI, TEN /həqíʔtəŋ/ being launched, slid out by someone. (RS) **⟨HEKI, TEN⟩** TFE SNEWELS; SU, ČOŽENS YÁ, /həqíʔtəŋ təə snəxʷəʔ-s; suʔ-čákʷəŋ-s yéʔ/ *Launch your canoe and go use it.* (LGC) [[vhiqʔ-ət-əŋʔ √slide⟨actl⟩-trns-psv⟨actl⟩]] **☞HEKITEN**

HEKIT- launch it. *Stem for subject suffixes. See under: HIKET*

HEKI, U, EL /həqíwəʔ/ to be launching a canoe. (EC, VW) **⟨HEKI, U, EL⟩** SW E TFE N, SNEWEL. /həqíwəʔ sxʷ ʔə təə nʰsnəxʷəʔ/ *Launch your canoe.* (LGC) | TU, **HEKI, U, EL** E TFE SNEWELS. /tuʔ-həqíwəʔ ʔə təə snəxʷəʔ-s/ *They kind of pushed out their canoe.* (CP) [[vhiq=Wʔəʔ √slide=conveyance⟨actl⟩]] **☞HEKIŽEL**

HEKIUSEN /həqíwsəŋ/ to put trousers on. (EC, VW) **⟨HEKIUSEN⟩** SEN. /həqíwsəŋ sən/ *I put my trousers on.* (EC, VW) | **HEKIUSEN** TFE NE STIŽEN. /həqíwsəŋ təə nə-stíkʷən/ *My nephew put his pants on.* (LGC) [[vhiq=iWəs-əŋ √slide=body-mdl]] **☞HIKET**

HEKI, SEN /həqíwsəŋ/ to be putting trousers on. **⟨HEKI, SEN⟩** TFE STELITŁKEL. /həqíwsəŋ təə sʰəlilʰqəʔ/ *The children were putting pants on.* (LGC) [[vhiq=iWʔəs-əŋʔ √slide=body⟨actl⟩-mdl⟨actl⟩]] **☞HEKI, SEN**

HEKOOL push out canoe. *See under: HEKÁWEL*

HEKOSEN /həqásəŋ/ to nose around and go under. **⟨HO, SE, EN, Á NU, ILEN, ŽSE, SČÁÁNEW, ŽE, TÁČEL, ES, SE, TFE N, SQÁLEL, YÁ, SE, HEKOSEN, SČÁÁNEW, /háʔ səʔ ʔənʔé nuʔiləŋ kʷsə sčéenəxʷ kʷə ʰéčəʔ-əs səʔ təə nʰskʷéʔəl yéʔ səʔ həqásəŋ kʷsə sčéenəxʷ/ When the salmon come in, if your floor line will be deep, then the salmon will nose around and go under. (PP) [[vhiq=as-əŋ √slide=face-mdl]] **☞HIKET****

HEKNEW smell it. *See under: HOKNEW*

HEKOTEN /həqʷátəŋ/ to be smelled, sniffed at by someone or something. **⟨HEKOTEN⟩** E T STKAYE, /həqʷátəŋ ʔə ʰ stqéyáʔ/ *He was smelled by the wolf.* (PP) | SU, **HEKOTENS** TFEU, NIŁ. /suʔ-

həqʷátəŋ-s təəw níʔ/ They sniffed him. (CP) | TÁ, JE **HEKOTEN TFE TWEKS. /ʰéʔ čə həqʷátəŋ təə ʰəwəqʷ-s/ *Again they (the wolves) sniffed his anus.* (PP) | SU, **HEKOTENS** TFE ʔOŔENS I, TFE TWEKS. /suʔ-**həqʷátəŋ-s təə θáθən-s ʔiʔ təə ʰəwəqʷ-s/ They (the wolves) sniffed his mouth and his anus. (PP) [[vhaqʷ-ət-əŋ √smell-trns-psv]] [metathesis with passive] **☞HOKET******

HELÁSEN /hələsəŋ/ a group of people sneeze. (EC, VW(nr); LGC) **⟨HELÁSEN⟩** TFE STELITŁKEL. /hələsəŋ təə sʰəlilʰqəʔ/ *The children sneezed.* (LGC) [[vhələbes-əŋ √sneeze⟨pl⟩-mdl]] **☞HÁSEN**

HELÁ, SEN /hələʔsəŋ/ to be sneezing (of a group). **⟨HELÁ, SEN⟩** TFE WILENEW. /hələʔsəŋ təə xʷiləŋəxʷ/ *The people are sneezing.* (LGC) [[vhələbeʔs-əŋʔ √sneeze⟨pl⟩-actl-mdl⟨actl⟩]] **☞HELÁSEN**

HELÁSEN, TEN /hələsəŋtəŋ/ to be attacked by sneezes. **⟨HELÁSEN, TEN⟩** SEN /hələsəŋtəŋ sən/ *I sneezed and sneezed.* (EC, VW) [[vhələbes-əŋ-t-əŋ √sneeze⟨pl⟩-mdl-trns-psv]] **☞HÁSEN**

HELÁ /hələý/ come on, go ahead, let's go (to a group of people). **⟨HELÁ, ČEL, KE! /hələý' čəʔ qə! / You (a group) hurry let's go! (MPb) | NE **HELÁ, ČEL, KE! ISTÁ, YÁ, OX, E TFE STIIC. /nə hələý' čəʔ qə! ʔistə yéʔ ʔáxʷ ʔə təə stiič/ Hurry! Let's get on the bus. (MPb) [[vhələbey' √go_ahead⟨pl⟩]] **☞HÁ,******

HELEHÁ, EQ /hələhéʔəkʷ/ to be remembering (of a group of little ones). **⟨HELEHÁ, EQ⟩** TFE STELITŁKEL. /hələhéʔəkʷ təə sʰəlilʰqəʔ/ *The children remembered.* (LGC) [[hələə + vheʔəkʷ dim⟨pl⟩ + √remember⟨actl⟩]] **☞HÁ, EQ**

HELEHÁ, SEN /hələhéʔsəŋ/ to be sneezing (of a group of little ones). **⟨HELEHÁ, SEN⟩** TFE STELITŁKEL. /hələhéʔsəŋ təə sʰəlilʰqəʔ/ *The kids are sneezing.* (LGC) [[hələə + vheʔs-əŋʔ dim⟨pl⟩ + √sneeze⟨actl⟩-mdl⟨actl⟩]] **☞HÁ, SEN,**

HELEHO, ŽT /hələháʔkʷt/ to hoot, honk (of a group). **⟨HELEHO, ŽT⟩** TFE CELOO. /hələháʔkʷt təə kəláa/ *The cars honked (after their team won).* (LGC) [[həl + vhaʔkʷt pl + √honk⟨actl⟩]] **☞HO, ŽT**

HELEHO, I /hələháʔi/ to be alone, by themselves (of a group). **⟨HO, O, I, OL, E TFE O, METS. /hələháʔi ʔaʔ ʔə təə ʔáʔmət-s/ They're just by themselves at home. (LGC) [[həl + vhaʔʔy pl + √alone⟨actl⟩]] **☞HO, O, I****

- HELEMEN** /həlómən/ several hammers.
(EC,VW) [[vħəbəm=ən vhammer<pl>=instr]]
☞ **HEMEN**
- HELEN,IKEN** /hələn'iqən/ Colquitz Creek.
(ErC) [[vħil-əŋ<'>=iqən<'> vfall_down-
mdl<actl>=belly<actl>]] ☞ **HILEN**
- HELESISE** /hələsísə/ save life for you.
HELESISE SEN. /hələsísə sən/ I saved his life for
you. (Like if your dog was dying.) (EC,VW) [[vħəli-
si-t-sə vlive-ben-trns-2obj]] ☞ **HELI**
- HELEYÁŽE** goodbye. See under: **HELI,ÁŽE**
- HELEYÁŽETW** /hələyékwətʰ/ to say
goodbye to a group. **HELEYÁŽETW** SEN TFE
MEQ SÁN. /hələyékwətʰ sən tθə mákʰ sən/ I
said goodbye to everyone. (LGC) [[vħəbáyékʰə-
tʰ vgoodbye<pl>-caus]] ☞ **HELI,ÁŽE**
- HELHÁ,EQ** /həlhé?əkw/ to be remembering
(of a group). **HELHÁ,EQ** TFE STELITĚKEL.
/həlhé?əkw tθə sʰəlil'qəʰ/ The kids remembered.
(LGC) [[həl + vħe?əkw pl + vremember<actl>]]
☞ **HÁ,EQ**
- HELHI,ELEŽ** /həlhi?ələkw/ being glad, happy
(of a group). **HELHI,ELEŽ** TFE STELITĚKEL.
/həlhi?ələkw tθə sʰəlil'qəʰ/ The children are
happy. (LGCnr) | **HELHI,ELEŽ** TFE STELI,ITĚKEL NE
SONEST E TFE CÁNTI. /həlhi?ələkw tθə sʰəlil'qəʰ
nə-s-?áŋəst ?ə tθə kénti/ The children I gave
candy to are happy.
(LGC) [[həl + vħi?ələkw pl + vglad<actl>]]
☞ **HI,ELEŽ**
- HELHI,ELEŽNEŽEL** /həlhi?ələkw nəkʰəl/ being
glad with one another (of a group).
HELHI,ELEŽNEŽEL TFE SKÁPEĚ. /həlhi?ələkw nəkʰəl
tθə sʰépəʰ/ The gathering were happy together.
(LGC) [[həl + vħi?ələkw-nəwəl pl + vglad<actl>-
ncrcprcl]] ☞ **HELHI,ELEŽNEW**
- HELHI,ELEŽNEN** /həlhi?ələkw nəŋ/ being
made glad, happy (of a group).
HELHI,ELEŽNEN LTE E TFE STELITĚKEL.
/həlhi?ələkw nəŋ ʰtə ?ə tθə sʰəlil'qəʰ/ We were
made happy by the kids. (LGC) [[həl + vħi?ələkw-
naxʰ-əŋ pl + vglad<actl>-nctrns-psv]]
☞ **HELHI,ELEŽNEW**
- HELHI,ELEŽNEU,EL** /həlhi?ələkw nówəl/ to be
feeling glad, happy with one other (of a
group). **HELHI,ELEŽNEU,EL** TFE SKÁPEĚ.
/həlhi?ələkw nówəl tθə sʰépəʰ/ The people at the
gathering are happy with each other.
(LGC) [[həl + vħi?ələkw-

nəw<'>el<'> pl + vglad<actl>-ncrcprcl<actl>]]

☞ **HELHI,ELEŽNEŽEL**

- HELHI,ELEŽNEW** /həlhi?ələkw nəxʰ/ to
manage to be making someone glad, happy
(of a group). **HELHI,ELEŽNEW** SW TFE STELITĚKEL.
/həlhi?ələkw nəxʰ sʰ tθə sʰəlil'qəʰ/ You're
making the children happy.

(LGC) [[həl + vħi?ələkw-naxʰ pl + vglad<actl>-
nctrns]] ☞ **HI,ELEŽNEW**

- HELHI,ELEŽSET** /həlhi?ələkw sət/ to be getting
happy, glad (of a group). **HELHI,ELEŽSET** TFE
SKÁPEĚ. /həlhi?ələkw sət tθə sʰépəʰ/ The gathering
got glad. (LGC) [[həl + vħi?ələkw-
sət pl + vglad<actl>-rflxv]] ☞ **HI,ELEŽSET**

- HELHI,ELEŽTEL** /həlhi?ələkw təl/ to be making
each other glad, happy. **HELHI,ELEŽTEL** LTE E
TFE MEQSTÁN. /həlhi?ələkw təl ʰtə ?ə tθə
mákʰstəŋ/ We are happy about everything (with
each other). (LGC) [[vħi?ələkw vglad<actl>]]
☞ **HI,ELEŽTEL**

- HELHI,ELEŽTEN** /həlhi?ələkw tən/ being made
happy, glad (of a group). **HELHI,ELEŽTEN** LTE.
/həlhi?ələkw tən ʰtə/ They made us glad.
(LGC) [[həl + vħi?ələkw-t-əŋ pl + vglad<actl>-
trns-psv]] ☞ **HI,ELEŽTEN**

- HELHI,ELEŽTW** /həlhi?ələkw tʰ/ to be
making someone happy, glad (of a group).
HELHI,ELEŽTW SW TFE STELITĚKEL. /həlhi?ələkw tʰ
sʰ tθə sʰəlil'qəʰ/ You made the children happy.
(LGCnr) [[həl + vħi?ələkw-tʰ pl + vglad<actl>-
caus]] ☞ **HELHI,ELEŽ**

- HELHILEŽ** /həlhiləkʰ/ to be glad, happy (of a
group). (LGCnr) **HELHILEŽ** TFE STELITĚKEL.
/həlhiləkʰ tθə sʰəlil'qəʰ/ The children were
happy. (LGC) [[həl + vħiləkʰ pl + vglad]] ☞ **HILEŽ**

- HELHILEŽNEŽEL** /həlhiləkʰ nəkʰəl/ to
manage to make each other happy, glad.
(LGC) **HELHILEŽNEŽEL** TFE STELITĚKEL.
/həlhiləkʰ nəkʰəl tθə sʰəlil'qəʰ/ The children
make each other happy. (LGC) VAR:
SHELHILEŽNEŽEL /shəlhiləkʰ nəkʰəl/
(DELC) [[həl + vħiləkʰ-nəwəl pl + vglad-ncrcprcl]]
☞ **HELHILEŽ**

- HELHILEŽNEN** /həlhiləkʰ nəŋ/ to be made
glad, happy by someone or something.
HELHILEŽNEN LTE E TFE STELITĚKEL. /həlhiləkʰ nəŋ
ʰtə ?ə tθə sʰəlil'qəʰ/ The children managed to
make us happy. (LGC) [[həl + vħiləkʰ-naxʰ-
əŋ pl + vglad-nctrns-psv]] ☞ **HELHILEŽ**

HELHILEZSET /həlhílək^wsət/ to get happy, glad, make oneself happy (of a group). **HELHILEZSET** TFE STELITŁKEL. /həlhílək^wsət təə sələlílłtqə+/ *The children got glad.* (LGC) [[həl + vhlək^w-sat pl + vglad-rflxv]] **HELHILEZ**

HELHILEZTEN /həlhílək^wtəŋ/ to be made happy, glad by someone or something. **HELHILEZTEN** ŁTE. /həlhílək^wtəŋ tətə/ *They made us glad.* (LGC) | **HELHILEZTEN** TFE STELITŁKEL. /həlhílək^wtəŋ təə sələlílłtqə+/ *They made the kids glad.* (LGC) | **HELHILEZTEN** ŁTE E TFE STELITŁKEL. /həlhílək^wtəŋ tətə ʔə təə sələlílłtqə+/ *The kids made us happy.* (LGC) VAR: SHELHILEZTEN /shəlhílək^wtəŋ/ (DELC) [[həl + vhlək^w-tx^w-əŋ pl + vglad-caus-psv]] **HELHILEZTW**

HELHILEZTW /həlhílək^wtx^w/ to make someone happy, give them a reason to be glad (of a group). **HELHILEZTW** TFE STELITŁKEL. /həlílłk^wtx^w təə sələlílłtqə+/ *Make the children glad.* (LGC) VAR: SHELHILEZTW /shəlhílək^wtx^w/ (DELC) [[həl + vhlək^w-tx^w pl + vglad-caus]] **HELHILEZ**

HELI /həlí/ to be alive, survive. (EC,VW; CP) ŁTES I, TUWE **HELI** TFE ČEČIKEN. /təs ʔí? tuwə-həlí təə čəčíqən/ *He got there and the mink was still alive.* (MP; EC,VW) | EWENE ZSE NEŤE, **HELI**. /ʔəwəne k^wsə nətəə? həlí/ *Not even one was alive.* (CP) | TWHÍ OL, U, NENI, ŁEYE, U, HELI. /tx^wháy ʔa? nəní?əyə? u? həlí/ *Only they were left alive.* (CP) | NEŤE, SNEWEL U, **HELI** JE TFE MEQ U, ZEL, ETEN. /nətəə? snəx^wə? ʔu? həlí čə təə mək^w u? k^wələtəŋ/ *There was one canoe that everyone survived being capsized.* (CP) | NIŁ ZECÁ U, **HELIS** Z SČKILE, S U, NEN, SÁ, WENS. /ní? k^wəče ʔu? həlís k^w s-čqílə? s ʔu? ŋən sé?wən-s/ *That's why they survived because they had lots of stored provisions.* (CP) [[vhəli vlive]]

HELI, ÁZE /həlí?ék^wə/ goodbye to a group. (LGC) VAR: HELEYÁZE /hələyék^wə/ (LGC) [[vhələyək^wə vgoodbye<pl>]] **HÍ, ÁZE** [interjection]

HELI, EU /həlí?əw[?]/ to be in the bow, in the front (of the whole group). (When everybody is sitting in the bow.) (EC,VW) **HELI, EU**, SE, SW E TFE COO. /həlí?əw[?]sə? sx^w ʔə təə káa/ *You're all going to be in front of the car.* (LGC) [[vhəli?əw[?] vfront<pl>]] **HI, EU**,

HELINEN /həlínəŋ/ to have one's life saved by someone or something. **HELINEN** TFE

STI, TELKEL. /həlínəŋ təə səlílłtqə+/ *They saved the child's life.* (LGC) [[vhəli-nax^w-əŋ vlive-nctrns-psv]] **HELINEN**

HEL, IN, EN /həlínəŋ[?]/ being saved, rescued by someone or something. **HEL, IN, EN**, SEN /həlínəŋ[?]sən/ *I'm getting saved.* (EC,VW) [[vhək[?]i-n[?]ax^w-əŋ[?] vlive<actl>-nctrns<actl>-psv<actl>]] **HELINEN**

HELINEN /həlínəx^w/ to save someone's life, rescue someone. (EC,VW) **HELINEN** SEN. /həlínəx^wsən/ *I saved his life.* (EC,VW) | U, HÍ TFE KÍOTEN, YÁ, **HELINEN** FÁ, E KENEČOOL. /ʔu? háy təə qəyáłən[?] yé? həlínəx^w θé?ə qəŋəčáa+/ *Only the slug went and saved the girl's life.* (MP) [[vhəli-nax^w vlive-nctrns]] **HELI**

HELINONE /həlínəŋə/ save your life. **HELINONE** SEN. /həlínəŋə sən/ *I saved your life.* (A doctor might say this to you after you wake up.) (EC,VW) [[vhəli-nax^w-əŋə vlive-nctrns-2obj]] **HELINEN**

HELINONET /həlínəŋət/ to be saved, brought back to life, manage to survive. (CP) **HELINONET** SEN. /həlínəŋət sən/ *I was saved, brought back to life.* (LAC) [[vhəli-nəŋət vlive-ncmdl]] **HELI**

HELIS /həlís/ save my life. **HELIS** SW. /həlís sx^w/ *You saved my life. / You made me live.* (EC,VW) [[vhəli-t-s vlive-trns-1sgobj]] **HELIT**

HELISE /həlísə/ save your life. **HELISE** SEN. /həlísə sən/ *I saved your life. / I made you live.* (EC,VW; LAC) [[vhəli-t-sə vlive-trns-2obj]] **HELIT**

HELISAT /həlísət/

1. to revive, come back to life, liven up. (LGC) ŁSU, **HELISATS**. /su? həlísət-s/ *So it came alive.* (ErC) | EWE SI, **HELISAT** /ʔəwə s ʔí? həlísət/ *He didn't revive.* (EC,VW) | **HELISAT** TFE NE STIŁZEN. /həlísət təə nə-stík^wən/ *My nephew is coming to life.* (LGC)
2. to better oneself, revive one's life. (LAC) **HELISAT** SEN. /həlísət sən/ *I bettered myself. / I brought my life back.* (LAC) [[vhəli-sat vlive-rflxv]] **HELI**

HEL_ISET /həlísət/

1. to be reviving, coming back to life, livening up. (EC,VW; LGC)
2. to be saving one's soul, bettering oneself. (EC,VW; LGC) **HEL_ISET** SW. /həlísət sx^w/ *Make yourself better.* (LGC) [[vhək[?]i-sat vlive<actl>-rflxv]] **HELISAT**

HELISĒTNOŅET /həlisətnəŋət/ to finally manage to recover, revive. **HELISĒTNOŅET** SEN ĆĹĀ, E E TFE NE SXĒĹ. /həlisətnəŋət sən ĉələ?ə ʔə tθə nə-sxəʔ/ I managed to recover from my illness. (LGC) [[vħəli-sat-nəŋət vlive-rflxv-ncmdl]]

☛**HELISĒT**

HELIT /həlít/

1. to save someone's life, revive someone. (PP; CP) **HELIT** SEN. /həlít sən/ I brought it to life. / I revived it. (LAC) | **HELIT** ES TFE ELĹTÁĹNEW. /həlít-əs tθə ʔəʔtélŋəx^w/ It saved the people. (GB) | **HELIT** TFE ELĹTÁĹNEW. /həlít tθə ʔəʔtélŋəx^w/ Revive that person. (LAC) | XEXÁ, T ES JE ĹĒĆÁ ĹS S, EL, ÁĹEW TFE SŅÁNET **HELIT, HELIT**. /xəxəʔt-əs ĉə k^wəĉe k^ws sʔəlʔéləx^w tθə sŋénət həlít, həlít/ The old people made sacred the mountain that saved them, that saved them. (GB)

2. to liven up. **HELIT** HÁĹE. /həlít helə/ Liven up (to a group). (LGC)

3. to better someone's health, bring back to healthy life. (LAC) [[vħəli-t vlive-trns]] ☛**HELIT**

HELITEN /həlítəŋ/ to be revived, brought back to life. (LGC; LAC) **HELITEN** TFE SKAXE, /həlítəŋ tθə sqəxəʔ/ The dog was brought back to life. (LGC) | U, ĹĹSKOKI, LE, I, LO, E ĹE, **HELITEN**. /ʔuʔ-k^w4-sq^wáq^wiʔ ləʔ ʔiʔ láʔə k^wəʔ həlítəŋ/ He was already dead, but they brought him back to life. (LAC) | **HELITEN** SW E TFE ʔI, ʔĒĹ SI, ÁM, . /həlítəŋ sx^w ʔə tθə θiʔθəʔ siʔém/ You were saved by the big man up there. (LGC) [[vħəli-tx^w-əŋ vlive-caus-psv]] ☛**HELITW**

HEL, I, TEN /həlíʔtəŋ/ being revived, brought back to life, saved by someone or something. (EC, VW) **HEL, I, TEN** TFE SĹĒĹI, ĹĹĹĒĹ E TFE SWIU, LES. /həlíʔtəŋ tθə sĹəlíʔqəʔ ʔə tθə swíwłəs/ The young man was reviving the child. (LGC) [[vħək^ʔiʔ-t-əŋ^ʔ vlive<actl>-trns-psv<actl>]] ☛**HELITEN**

HELITONE /həlítəŋə/ bring you back to life. **HELITONE** SEN. /həlítəŋə sən/ I brought you back to life. (EC, VW) [[vħəli-tx^w-əŋə vlive-caus-2obj]] ☛**HELITW**

HELITW /həlítx^w/ to bring back to life. **HELITW** SEN. /həlítx^w sən/ I brought it back to life. (LGC) [[vħəli-tx^w vlive-caus]] ☛**HELIT**

HELKEM, IN, EN, Halkomelem. See under: **LEKEM, IN, EN**,

HEL, KEMIN, EN, Halkomelem. See under: **LEKEM, IN, EN**,

HEL, ĹĒĹIĆ loaded. See under: **EL, ĹĒĹIĆ**

HEĹSÁNEĹTEN /həlsəŋəstəŋ/ to have a sneezing spell (of a group). **HEĹSÁNEĹTEN** TFE SĹĒĹI, ĹĹĹĒĹ. /həlsəŋəstəŋ tθə sĹəlíʔqəʔ/ The kids got a sneezing spell. (LGC) [[vħəʔes-əŋ-əstx^w-əŋ vsneeze<pl>-mdl-caus-psv]] ☛**HESÁNEĹTEN**

HEĹNEĹ /həʔnəʔ/ darn you!. (Usage: A mild scolding word. It is what you might say if you are angry with someone or if you feel frustrated.) (EC, VW) [[vħəʔnəʔ vɔdarn]] [interjection]

HEMEĹNEĹĹEL /həmək^wnək^wəl/ to pile up on each other. **HEMEĹNEĹĹEL** TFE SĹĒĹI, ĹĹĹĒĹ. /həmək^wnək^wəl tθə sĹəlíʔqəʔ/ The children piled up on each other. (LGC) [[vħəmək^w-nəwəl vpile_on-nrcrprcl]] ☛**HEMEĹNEW**

HEMEĹNEŅ /həmók^wnəŋ/ to manage to be piled up on by someone or something. **EN, ÁN, SEN HEMEĹNEŅ** ÁĹE, E ĹÁ, E SÁSEU, . /ʔənʔén sən həmók^wnəŋ ʔéʔəʔ ʔə ʔéʔə sésəw/ It's very much piled up on the beach. (RS) [[vħəmək^w-nax^w-əŋ vpile_on-nctrns-psv]] ☛**HEMEĹNEW**

HEMEĹNEW /həmók^wnəx^w/ to manage to pile up on someone or something. **HEMEĹNEW** ĹTE. /həmók^wnəx^w ʔtə/ We piled up on someone. (LGC) [[vħəmək^w-nax^w vpile_on-nctrns]] ☛**HEMEĹT**

HEMEĹT /həmək^wt/ to pile up on someone or something. **HEMEĹT** SW. /həmək^wt sx^w/ You piled up on him. (LGC) | **HEMEĹT** ĹTE TFE ELĹTÁĹNEW. /həmək^wt ʔtə tθə ʔəʔtélŋəx^w/ We piled up on that person. (LGC) [[vħəmək^w-t vpile_on-trns]]

HEMEĹTEN /həmək^wtəŋ/ to be piled up on, ganged up on, surrounded by someone or something. (MP; LGC) **SU, HEMEĹTENS**. /suʔ-həmək^wtəŋ-s/ They ganged up on him. (CP) | SKÁ, EĹÁU, TW I, ĹĹHEMEĹTEN SEN E TFE SKÁ, EĹ, /sqəʔəʔléwtx^w ʔiʔ k^w4-həmək^wtəŋ sən ʔə tθə sqéʔəʔ, / It was an otter den and I got piled up on by otters. (MP) | **HEMEĹTEN** TFE NE SĹIĹEN. /həmək^wtəŋ tθə nə-stík^wən/ My nephew got piled up on. (LGC) | **HEMEĹTEN** ʔĹI, Á ELĹTÁĹNEW E TFE SĹĒĹI, ĹĹĹĒĹ. /həmək^wtəŋ tθiʔe ʔəʔtélŋəx^w ʔə tθə sĹəlíʔqəʔ/ The children piled up on this person. (LGC) [[vħəmək^w-t-əŋ vpile_on-trns-psv]] ☛**HEMEĹT**

HEMEN /həmən/ hammer. (EC, VW; LGC; CP) [probably based on English 'hammer'] **ĹIYEL, TONÉS** SW E TFE N, **HEMEN**. /ʔiyəʔtəŋəs sx^w ʔə tθə n^ʔ-həmən/ Let be borrow your hammer. / Lend me your hammer. (LGC) [[vħəm=ən vhammer=instr]]

HEUWÁT /həwət/ to doubt. (DELC) *Not confirmed.* [[Vhəwwe-t √doubt-trns]] [analysis uncertain - possible typo in the source, maybe related to word for 'not'] cp. **EWE**

HEWILEN /həwílən/ to change one's mind. (RS) **HEWILEN** SEN. /həwílən sən/ *I changed my mind.* (LGC) | **HEWILEN** SEN; EWE SEN S YÁ. /həwílən sən; ʔəwə sən s yé?/ *I changed my mind; I'm not going.* (LGC) [[Vhəwa-il-əŋ √return-dev-mdl]]

HEW /həx^w/ gee!, oh, my! (to something good). **HEW**, I, I, MET. /həx^w, ʔiʔəymət/ *Gee, it's pretty.* (MP) | **HEW**, JÁN, SKEM, X. /həx^w, čén' sq^wəm^x/ *Gee, he's skinny.* (EC, VW) | **HEW**, ÁN, ČEK TI, ÁN, SEULEWOLE. /həx^w, ʔén' čáq tíʔe n' səwləwálə/ *Gee, that's a big pop.* (MP) [[Vhəx^w √gee]] [interjection of mild positive surprise.]

HEYÁ, go. See under: **YÁ**,

HI, ELEŽ /híʔələk^w/ being glad, happy, excited, tickled. (CP) **ÁN**, EU, **HI, ELEŽ** /ʔén' əw' híʔələk^w/ *He's real glad (happy).* (EC, VW) | TU, **HI, ELEŽ**. /tuʔ-híʔələk^w/ *He's sort of happy.* (EC, VWb) | SU, YÁ, S ŽE I, **HI, ELEŽ** TFE NI, ED FON. /suʔ-yéʔ-s k^wə ʔiʔ-híʔələk^w tθə ɲiʔət' θáŋ/ *So Grouse went happy as she went along up.* (EC, VW) | I, JÁN, U, NEN, SKÉKEL, S TFE... TFE SKEL, NENS TFE ŠWEN, ÁČ E Ž SDEDIL, EM, E Ž S **HI, ELEŽ** -S. /ʔiʔ čén' ʔuʔ ɲán' s-q^wəq^wəf-s tθə... tθə šq^wáŋən-s tθə šx^wəníč ʔə k^w s-tətíləm' ʔə k^w s-híʔələk^w-s/ *There's very much talking in the language of Grebe when he's happy singing.* (CP) VAR: **HI, EL, EŽ** /híʔələk^w/ (CP) [[Vhiʔəʔələk^w √glad<act>]] **HILEŽ**

HI, EL, EŽ happy. See under: **HI, ELEŽ**

HI, ELEŽNEŽEL /híʔələk^wnək^wəl/ to be glad, happy, pleased with each other. **HI, ELEŽNEŽEL** TFE ČÁ, SE. /híʔələk^wnək^wəl tθə čéʔsəʔ/ *The couple were pleased with each other.* (LGC) [[Vhiʔəʔələk^w-nəwəl √glad<act>-nrcprcl]] **HILEŽNEŽEL**

HI, ELEŽNEN /híʔələk^wnən/ being made glad, happy by someone or something. **HI, ELEŽNEN** SEN E TFE STELITŁKEL. /híʔələk^wnən sən ʔə tθə sʔəlilʔqəʔ/ *The children are making me happy.* (LGC) [[Vhiʔəʔələk^w-nax^w-əŋ √glad<act>-nctrns-psv]] **HI, ELEŽNEW**

HI, ELEŽNEU, EL /híʔələk^wnəwəl/ to be feeling glad, happy with each other. **HI, ELEŽNEU, EL** TFE STELITŁKEL. /híʔələk^wnəwəl tθə sʔəlilʔqəʔ/ *The children are feeling happy with each other.*

(LGC) [[Vhiʔəʔələk^w-nəw^ʔəl √glad<act>-nrcprcl<act>]] **HI, ELEŽNEŽEL**

HI, ELEŽNEW /híʔələk^wnəx^w/ to be managing to make someone happy, glad. **HI, ELEŽNEW** SEN. /híʔələk^wnəx^w sən/ *I'm making them happy.* (LGC) [[Vhiʔəʔələk^w-nax^w √glad<act>-nctrns]] **HILEŽNEW**

HI, ELEŽSET /híʔələk^wsət/ to be getting glad, making oneself happy. (LGC) **HI, ELEŽSET** TFE STELITŁKEL. /híʔələk^wsət tθə sʔəlilʔqəʔ/ *The children are getting happy.* (LGC) [[Vhiʔəʔələk^w-sat √glad<act>-rflxv]] **SHILEŽSET**

HI, ELEŽTEL /híʔələk^wtəl/ to be making each other glad, happy, be happy together. (LGC) **HI, ELEŽTEL** TFE STELITŁKEL. /híʔələk^wtəl tθə sʔəlilʔqəʔ/ *The children are making each other happy.* (LGC) [[Vhiʔəʔələk^w-tal √glad<act>-rcprcl]] **HI, ELEŽ**

HI, ELEŽTEN /híʔələk^wtən/ being made happy, glad by someone or something. **HI, ELEŽTEN** SEN. /híʔələk^wtən sən/ *They're making me happy.* (LGC) [[Vhiʔəʔələk^w-t-əŋ √glad<act>-trns-psv]] **HI, ELEŽ**

HI, ELEN, /híʔələŋ/

1. to be falling, tumbling. **HI, ELEN**, KO. /híʔələŋ' q^wáʔ/ *Waterfall, falling water.* (EC, VW) | **HI, ELEN**, SEN. /híʔələŋ' sən/ *I'm falling down.* (LGC) | ÁN, U, NEN, TFE BIŠEJ **HI, ELEN**. /ʔén' uʔ ɲán' tθə pišəč' híʔələŋ'/ *There are lots of cones falling.* (LGC) | WÁLEKŊEN SEN E TFE **HI, ELEN**, LEPLÓŠ. /x^wéləqŋəŋ sən ʔə tθə híʔələŋ' læpláš/ *I was almost hit by the falling board.* (LGC) | QEN, SET SW E TFE **HI, ELEN**, SNELÁNET. /k^wənsət sx^w ʔə tθə híʔələŋ' sŋələnət/ *Watch out for falling rocks.* (LGC)

2. to be jolly (when referring to laughter). **ÁN**, U, **HI, ELEN**, TFE SNEČENS. /ʔén' uʔ híʔələŋ' tθə snəčəŋ-s/ *His laugh was really jolly.* (LGC) | ÁN, U, **HI, ELEN**, TFE SNEČEN TFE STELITŁKEL. /ʔén' uʔ híʔələŋ' tθə snəčəŋ tθə sʔilʔlʔqəʔ/ *The child's laugh was very jolly, tumbling out.* (LGC) [[Vhiʔəʔələŋ-əŋ^ʔ √fall_down<act>-mdl<act>]] **HILEN**

HI, EU, /híʔəw^ʔ/

1. to be in the front, in the bow, in the front seat, in the front rows of a theater. **Á**, **HI, EU**. /ʔiʔ-híʔəw^ʔ/ *He's sitting in the bow now.* (EC, VW) | **HI, EU**, ČEK ČÓKEL. /híʔəw^ʔ čáq čáq^wəʔ/ *A big fire was in the front of the canoe.* (BJ) | LNINEL SE, **HI, EU**. /ʔnínəʔ səʔ híʔəw^ʔ/ *We'll sit in front.*

(LGC)|I, **HI, EU**, E TFE SNEWEL. /ʔiʔ **híʔəw'** ʔə tθə snəx^{wə}ʔ/ *He was in the bow of the canoe.* (EC)|I, **HI, EU**, JE ŹEĆÁ TFE SQTO, Ź SŹLYÁ, S IST TFEU, NENI, LEYE, . /ʔiʔ **híʔəw'** ċə k^{wə}ċe tθə sk^wtáʔ k^w s-k^wʔ-yéʔ-s ʔist tθəwⁿəníʔtəyáʔ/ *Raven was in the bow when they went paddling.* (ErC)

2. the front area, bow (of a canoe or boat). (EC, VW; CP) **HI, EU**, E TĚ KŹEU, Ě /**híʔəw'** ʔə tʔ q^xw^əw^ʔ/ *Bow of canoe.* (EC, VW)|NEŹE SE, LÁ, E E TFE **HI, EU**, . /nək^{wə} səʔ léʔə ʔə tθə **híʔəw'**/ *You're going to be in the bow.* (LGC) VAR: HI, U, /**híʔuʔ**/ (LGC) **ĶÁBET SW** TFE N, ĹKENÁ, TEN E TFE **HI, U**, E TFE PUT; EN, SU, ĹKENÁ, T. /qépət sx^w tθə n^ʔ-tqənéʔtən ʔə tθə **híʔuʔ** ʔə tθə pút; ʔən^ʔ-suʔ-tqənéʔt/ *Tie up your anchor in the bow of the bow and so anchor it.* (LGC) VAR: I, U /**ʔíʔu**/ (LGC) [[vhiʔəw^ʔ √front]]

HI, EU, ESTW /híʔəw^əstx^w/ to put someone or something up front. (LGC) **HI, EU, ESTW** TFE SWIU, LES. /**híʔəw^əstx^w** tθə swíw^ləs/ *Put the young man in the front.* (LGC) VAR: HIWESTW /**híw^əstx^w**/ **HIWESTW** TFE SWIU, LES E TFE SNEWEL. /**híw^əstx^w** tθə swíw^ləs ʔə tθə snəx^{wə}ʔ/ *Put the young man in the front of the canoe.* (LGC)|**HIWESTW** SEN TFE STI, ĹTELĶEL. /**híw^əstx^w** sən tθə sʔíʔʔəʔqəʔ/ *I put the child up front.* (LGC) [[vhiʔəw^ə-stx^w √front-caus]] **HI, EU**,

HI, HĀ /hiʔhéy/ to be waiting and waiting. (I, U, FE, IT JE FEU, NIĹ STI, ĹTELĶEL **HI, HĀ**, ŹE SJÁN, S TFE MÁNS I, U, ITET OL, . /ʔiʔ uʔ-θəʔit ċə θəwⁿíʔ sʔíʔʔəʔqəʔ **hiʔhéy'** k^{wə} s-ċéʔ-s tθə mén-s ʔiʔ uʔ-ʔitət ʔaʔ/ *And it's true that the little girl waited and waited for him to come home and she went to bed.* (CJ) [[hý + vhey^ʔ rep + vwait]]

HIĶET /híqət/ Stem: **HEĶIT** /həqít/
1. to slide something by shoving it, especially to slide something under. (LGC; LAC) (Usage: For some speakers this first definition is the only possible use. The other definitions are rejected.) **HIĶET SW** TFE XFEM. /**híqət** sx^w tθə xθəʔm/ *Slide the box under.* (LGC)|**HIĶET** E TFE ŚW, O, MET. /**híqət** ʔə tθə šx^wʔáʔmət/ *Slide it under the bed.* (LAC)|**HEĶIT** ES TFE SNEWEL. /**həqít**-əs tθə snəx^{wə}ʔ/ *He launched the canoe.* (LGC)|**HIĶET SW** TFE LÁTYEU. /**híqət** sx^w tθə létyəw/ *Put the radio underneath.* (LGC)|**HIĶET SW** OL, . TFE SNEWEL. /**híqət** sx^w ʔaʔ. tθə snəx^{wə}ʔ/ *Drag the canoe.* (LGC)|**HIĶET SW** TFE N, ŚŹEU, ÁĆEN. /**híqət** sx^w tθə n^ʔ-štəw^éċən/ *Slide your chair under.* (LGC)

2. to launch, shove out a canoe. (IM, RS; LGC) **HIĶET SW** TFE SNEWEL. /**híqət** sx^w tθə snəx^{wə}ʔ/

Launch the canoe. (LGC)

3. to put something into the oven. (EC, VW) **HIĶET SW** TFE ŚCÁÁNEW. /**híqət** sx^w tθə sċéenəx^w/ *Put the salmon under (in the oven).* (LGC)|**HIĶET SW** TFE PÍ. /**híqət** sx^w tθə páy/ *Put the pie in the oven.* (LGC)

4. to bake something. (IM, RS) [[vhiq-ət √slide-trns]]

HIĶETEN be launched. See under: **HEĶITEN**

HIĶNEW /híqⁿəx^w/ Stem: **HIĶN** /híqⁿ/ to manage to launch a canoe. **HIĶNEW** SEN TFE SNEWEL. /**híqⁿəx^w** sən tθə snəx^{wə}ʔ/ *I finally launched the canoe.* (LGC)|**HIĶN** ES TFE SNEWEL. /**híqⁿ-əs** tθə snəx^{wə}ʔ/ *He managed to push the canoe out.* (LGC) [[vhiq-nax^w √slide-nctrns]] **HIĶET**

HIĶN- manage to launch. Stem for subject suffixes. See under: **HIĶNEW**

HIĶSIT /híqsít/ to launch something for someone. **HIĶSIT** SEN TFE NE ŚCÁ, ĶE, E TFE SNEWEL. /**híqsít** sən tθə nə-sċéʔċəʔ ʔə tθə snəx^{wə}ʔ/ *I launched the canoe for my friend.* (LGC) [[vhiq-si-t √slide-ben-trns]] **HIĶET**

HIĶSITEN /híqsítəŋ/ to be launched for someone by someone. **HIĶSITEN** TFE SNEWELS TFE ŚÍYELS. /**híqsítəŋ** tθə snəx^{wə}ʔ-s tθə šáyəʔ-s/ *He pushed out his brother's canoe for him.* (LGC) [[vhiq-si-t-əŋ √slide-ben-trns-psv]] **HIĶSIT**

HI, ĶT /híʔqt/ to be launching, shoving out a canoe. (LGC) [[vhi<ʔ>q-ət √slide_under<actl>-trns]] **HIĶET**

HILEŹ /hílək^w/ to be glad, happy, cheerful. (EC, VW; LGC) **HILEŹ** SEN. /**hílək^w** sən/ *I'm glad.* (LGC)|**HILEŹ** FE Janet. /**hílək^w** θə Janet/ *Janet was glad.* (IM)|**HILEŹ** TFE STELIĹĶEL. /**hílək^w** tθə sʔəʔíʔqəʔ/ *The kids are glad.* (LGC) [[vhilək^w √glad]]

HILEŹNEŹEL /hílək^wnək^wəl/ to be glad, happy with each other. **HILEŹNEŹEL** TFE STELIĹĶEL. /**hílək^wnək^wəl** tθə sʔəʔíʔqəʔ/ *The children were happy with each other.* (LGC) [[vhilək^w-nəw^{el} √glad-ncreprel]] **HILEŹ**

HILEŹNEN /hílək^wnəŋ/ to be made glad, happy by someone or something. **HILEŹNEN** TFE STELIĹĶEL. /**hílək^wnəŋ** tθə sʔəʔíʔqəʔ/ *The children were made happy.* (LGC) [[vhilək^w-nax^w-əŋ √glad-nctrns-psv]] **HILEŹNEW**

HILEŹNEU, EL /hílək^wnəw^əʔ/ being glad, happy with each other. **HILEŹNEU, EL**, TFE

STELITŁKEL. /*hílək^wnəwə́l* təə sʎəlǐłʎ́qə́/ *The children were happy with each other.*
(LGC) [[vhilək^w-nəwə́l √glad-ncrcprcl(act)]]
☞ **HILEZNEZEL**

HILEZNEW /hílək^wnəx^w/ to manage to make someone happy, glad. **⟨HILEZNEW SEN TFE STELITŁKEL. /hílək^wnəx^w sən təə sʎəlǐłʎ́qə́/ I make the kids happy. (LGC) [[vhilək^w-nəx^w √glad-ncrtrns]] ☞ **HILEZ****

HILEZNONET /hílək^wnájə́t/ to finally manage to be happy. **⟨HILEZNONET SEN. /hílək^wnájə́t sən/ I finally got happy. (LGC) [[vhilək^w-nájə́t √glad-ncmdl]] ☞ **HILEZ****

HILEZSET get glad. See under: **SHILEZSET**

HILEZTEN /hílək^wtə́j/ to be made glad, happy by someone or something. **⟨HILEZTEN TFE STELITŁKEL. /hílək^wtə́j təə sʎəlǐłʎ́qə́/ The children were made glad. (LGC) [[vhilək^w-tə́j √glad-caus-psv]] ☞ **HILEZTW****

HILEZTW /hílək^wtx^w/ to make or let someone be glad, happy. **⟨HILEZTW SEN TFE STI,TELKEL. /hílək^wtx^w sən təə sʎǐłʎ́qə́/ I made the child happy. (LGC) [[vhilək^w-tx^w √glad-caus]] ☞ **HILEZ****

HILEN /hílə́j/ to fall down from a height, fall off. (Usage: This is used for something falling off of something such as a bluff, roof, bed, etc. This is not used to refer to something falling from a standing position such as a person or a tree. It is also not used to refer to falling out of a canoe.) (EC,VW; MP; DE; LGC; CP) **⟨ZLHILEN TFE SƆOŁŁE, /k^w4-hílə́j təə st^əát^əə?/ The leaves are falling. (EC,VW)|ČELÁL SEN I, **HILEN**. /čəlél sən ɹi? *hílə́j/ I almost fell down.* (LGC)|DÁ,ESET TFE I, **HILEN**. /t^éə́sət təə ɹi? *hílə́j/ They try and they fall.* (EC)|**HILEN** TFE SWÍ,KE, . /*hílə́j təə swə́yqə́/ The man fell down (off the roof).* (LGC)|YÁ, TFE KÍOTEN, I, TÁ, EU, **HILEN**. /yé? təə qə́yáłə́n ɹi? *łé? əw' hílə́j/ Slug went and she fell, too.* (EC)|I, EWE S TWE ONEU,EL I, ZL**HILEN**. /ɹi? ɹə́wə s tx^wə-ɹánəwə́t ɹi? *k^w4-hílə́j/ They don't get half-way and they fall down.* (EC)|SU, KÍS, SU, **HILENS** ZE, . /su?-q^wáy-s, su?-*hílə́j-s* k^wə?/ *So he died and fell down.* (MP)|UU, WQOST ES I, U, KXITEN OL, I, U, **HILEN** YÁ, . /ɹúu, x^wk^wást-əs ɹi? u?-qxítə́j ɹá? ɹi? u?-*hílə́j* yé?/ *He pulled him and he'd slip and fall down.* (BJ) [[vhil-ə́j √fall_down-mdl]]**

HILENONET /hilə́jnájə́t/ to manage to fall down. (LGC) **⟨HILENONET TFE STI,TELKEL. /hilə́jnájə́t təə sʎǐłʎ́qə́/ The child managed to**

fall down. (LGC) [[vhil-ə́j-nájə́t √fall_down-mdl-ncmdl]] ☞ **HILEN**

HILESET /híləsət/ to slide down, make oneself fall down. (LGC) **⟨HILESET OL, TFE STELITŁKEL. /híləsət ɹá? təə sʎəlǐłʎ́qə́/ The children just slid down (the hill). (LGC)|I, ZL**HILESET** TFE SCÁÁNEW NU,ILEN. /ɹi? k^w4-*híləsət* təə sčéénəx^w nuɹíłə́j/ *And the salmon slide down in.* (PP) [[vhil-sat √fall_down-rflxv]] ☞ **HILEN****

HILET /hílət/ to push over, knock over something, fell it (a tree). (LGC) **⟨HILET SW. /hílət sx^w/ You push it down. (LGC)|**HILET SW OL, TFE SNEWEL. /hílət sx^w ɹá? təə snə́x^wə́/ Just knock the canoe down (throw it off your boat trailer). (LGC) [[vhil-ət √fall_down-trns]] ☞ **HILEN******

HILETEL /hilətəl/ fell each other. (DELC) *Not confirmed.* [[vhil-tal √fall_down-rprcl]] ☞ **HILET**

HILETEN /hílətə́j/ to be knocked over, pushed over by someone or something. **⟨U, HILETEN OL, TFE SNEWEL. /ɹu?-hílətə́j ɹá? təə snə́x^wə́/ The canoe was just knocked over. (LGC) [[vhil-ət-ə́j √fall_down-trns-psv]] ☞ **HILET****

HILETTW /hilə́ttx^w/ let him/her/it fall off. (DELC) *Not confirmed.* [[vhil-ət-tx^w √fall_down-trns-caus]] ☞ **HILET**

HIL,XEU,Á pitlamp. See under: **EL,XEU,Á**

HI,NOT /hi?nát/ to be working to finish something. **⟨HI,NOT ES. /hi?nát-əs/ He/she is working to finish. (MP) [[vhaY?>-na-ət √finish(act)l-?-trns]] ☞ **HÍ****

HINTU /híntu/ any person of East Indian heritage. (LGC) [from English 'hindu'] [[vhintu √East_Indian]]

HIQ /hík^w/ to rise of water in a river (from rain), flood. **⟨ZLHIQ TFE STO,LEU, . /k^w4-hík^w təə stá?ləw'/ The river rose. (VW)|**HIQ** TFE STO,LEU, . /*hík^w təə stá?ləw'/ The river flooded.* (VW) [[vhi^k √flow]]**

HIQEN /hík^wə́j/ to be rising river water (from rain, not tide). (EC,VW) [[vhi^k-ə́j √flow-mdl]] ☞ **HIQ**

HIF /híθ/ long time. (EC,VW; PP; AJ) **⟨HIF E LE, ČÓKEL? /híθ ə lə? čáq^wə́?/ Did it burn a long time? (ErCb)|U, **HIF** LÁ,E. /ɹu?-*híθ* lé?ə/ *They've been there a long time.* (BJ)|**HIF** SEN SE, . /*híθ* sən sə?/ *I'll be gone a long time.* (EC,VWb)|**HIF** I, ŠELENNONET. /*híθ* ɹi? šələ́jnájə́t/ *It was a long time before finally getting to the top.* (BJ)|EN,ÁN, EU, **HIF**. /ɹən?én ɹəw' *híθ/ It was a very long time.***

(BJ) | **HIF** Ǿ SLÁ, E LTE. /**híθ** k^w s-léʔə-ʔtə/ *We were there a long time.* (MP) | **HIF** Ǿ SLÁ, EYE LTE. /**híθ** k^w s-léʔəyə-ʔtə/ *We stayed a long time.* (MP) | TU, **HIF** LE, /tuʔ-**híθ** ləʔ/ *That was a long time ago.*

(AJ) | UU, **HIF** Ǿ S LÁ, E LTE. /ʔúu:, **híθ** k^w s léʔə-ʔtə/ *Oh, we were there for a long time.* (BJ) | **HIF** Ǿ LU, NIŁ YE W JE. /**híθ** k^w ʔ-uʔ-níʔ yəx^w čə/ *He must have been like that for a long time.* (PP) | SXEN, I, EN, SE, Ǿ EN, **SHIF**. /sɣ^wəníʔəŋ səʔ k^w ən^s-**híθ**/ *How long are you going to be? / How soon?* (EC, VW) | I, EWE JE OL, S **HIF**. /ʔiʔ ʔəwə čə ʔal s **híθ**/ *And he didn't take a long time.* (CP) | **HIF** U, XLÁM, FEU, NIŁ KÁ, NI, /**híθ** ʔuʔ ɣʔémⁱ θəwíníʔ qéʔŋiʔ/ *The girl watched a long time.* (CP) | **HIF** Ǿ SLÁ, ES E TFE CŌL, EK. /**híθ** k^w s-léʔə-s ʔə tθə čáləq^w/ *They were there a long time in the hills.* (CP) | **HIF** JE Ǿ SELAXENS E TFA, E.

/**híθ** čə k^w s-ʔələxəŋ-s ʔə tθéʔə/ *They were doing that for a long time.* (CP) | TUWE **HIF** LE, I, SXÁLEŁ LE, SEN. /tuwə-**híθ** ləʔ ʔiʔ sɣéʔəʔ ləʔ sən/ *A long time ago I was sick.* (AJ) | EWE KE OL, S **HIF** I, ǾENNEW SW NEN, /ʔəwə qə ʔal s **híθ** ʔiʔ k^wənnəx^w sx^w ŋəŋ/ *It won't take you long to get lots.* (MP) | EWE OL, S **HIF** I, ǾLKI ǾSE NE MÁN. /ʔəwə ʔal s **híθ** ʔiʔ k^w ʔ-q^wáy k^wsə nə-mén/ *Not long after that my father died.* (MP) | **HIF** ǾE, Ǿ SNEKENS TFE SWOZEN. /**híθ** k^wəʔ k^w s-nəqəŋ-s tθə swák^wəŋ/ *Loon dove a long time.* (CP) | SU, XEN, EN, S TFE KÍOTEN, "SJÁN, SE, KE EU, **HIF** I, ČÁŁ NE SYÁ, TES." /suʔ-xəŋəŋ-s tθə qəyáʔəŋ, "sčén səʔ qə əwⁱ **híθ** ʔiʔ čéʔ nə-s-yéʔ təs." / *So Slug said, "It's going to take me an awful long time to get there."* (MP) | SXEN, I, EN, SE, Ǿ EN, **SHIF**, I, TÁ, SW ǾLTÁCEL. /sɣ^wəníʔəŋ səʔ k^w ən^s-**híθ**, ʔiʔ ʔéʔ sx^w k^w ʔ-téčəl/ *When are you going to come again? / How long will it be and you'll arrive here again?* (EC, VW) | SU, XENENS TFE SXÍEQES, "EWE S ǾECÁ S EN, ÁN, U, **HIF**." /suʔ-xəŋəŋ-s tθə sɣəyək^wəs, "ʔəwə s k^wəče s ʔəŋʔénⁱ ʔuʔ-**híθ**." / *So Raccoon said, "Don't be too long."* (MP) | U, HÍ OL, **HIF** ǾE SI, EL, OL, ELS E TFE SKELÁLNEW. /ʔuʔ-háy ʔal **híθ** k^wə s-iʔ-ʔəʔáʔə-s ʔə tθə sqələŋəx^w/ *For a long time he was alone on the log.*

(EC, VW) | SXEN, ÁNS ČTE LE, WE, OČE Ǿ **SHIFS** Ǿ SYÁ, S I, Á, I, /šɣ^wəŋʔéŋ-s čtə ləʔ wəʔáčə k^w s-**híθ**-s k^w s-yéʔ-s ʔiʔ-ʔéʔiʔ/ *They wondered how long it would keep going.* (EC) | **HIF** JE Ǿ SI Á, I, S YÁ, FLO E TFEU, NIŁ STI, TELKEL. /**híθ** čə k^w s-ʔi-ʔéʔiʔ-s yéʔ θəʔ ʔə tθəwíníʔ sʔiʔʔəʔqəʔ/ *The child continued a long time to the beach.* (CP) [[vhiθ √long_time]

HIFTEN /híθəŋ/ to be kept for a long time, made to be a long time. **«HIFTEN** LTE. /**híθəŋ**

ʔtə/ *They kept us for a long time.* (EC, VW) [[vhiθ-tx^w-əŋ √long_time-caus-psv]] **«HIFTW**

HIFTONĚ /hiθátəŋə/ keep you a long time. **«HIFTONĚ** SEN. /**hiθátəŋə** sən/ *I kept you for a long time.* (EC, VW) [[vhiθ-tx^w-əŋə √long_time-caus-2obj]] **«HIFTW**

HIFTONES /hiθátəŋəs/ keep me a long time. **«HIFTONES** SW OL, /**hiθátəŋəs** sx^w ʔal/ *You kept me for a long time. (You took me for a ride and didn't bring me back for a long time.)* (EC, VW) [[vhiθ-tx^w-əŋəs √long_time-caus-1sgobj]] **«HIFTW**

HIFTW /híθtx^w/ to keep someone for a long time, make something take a long time. **«HIFTW** Ǿ EN, SZEN, ÁT TFE STI, TELKEL. /**híθtx^w** k^w ən^s-k^wənéʔ tθə sʔiʔʔəʔqəʔ/ *Hang on to the child for a long time.* (LGC) [[vhiθ-tx^w √long_time-caus]] **«HIF**

HI, U, front. See under: **HI, EU**, **HIU, EL** /híwəl/ to join in. **«EN, Á HIU, EL EN, Á.** /ʔəŋʔé **híwəl** ʔəŋʔé/ *Come on in.* (MP; EC, VW) | EN, Á ČE **HIU, EL**, SI, ÁM, /ʔəŋʔé čə **híwəl**, siʔém!/ *Come join in!* (EC, VW) [[vhiw-il √join_in-dev]]

HIUKSEN /híwqsən/ the largest front floats on a reef net. (LGC) **«HIUKSEN** TFE LÁ, E TFE SXOLE, /**híwqsən** tθə léʔə ʔə tθə sɣ^wáʔə/ *It's the front float that is on the reef net.* (LGC) VAR: **SHIU, KSEN /shíwqsən/** (LGC) **«EN, SHIU, KSEN.** /ʔəŋ^s-**shíwqsən**/ *It's your head buoy.* (PP) [[vhiʔəw-əqsən √front=nose]] **«HI, EU**,

HIWEK /hiwəq^w/ the king in playing cards. (DELC) *Not confirmed.* [[vhiʔəw=iʔq^w √front=head]] **«SHIU, E, K**

HIWEST /híwəst/ to teach someone. **«HIWEST** SEN TFE. /**híwəst** sən tθə/ *I'll teach him.* (AJ) | **HIWEST** SEN TFE STELITKEL E TFE SENČOFEN SKÁL LTE. /**híwəst** sən tθə sʔəʔiʔʔəʔqəʔ ʔə tθə sənčáθəŋ sq^wél-ʔtə/ *I'm teaching the children our Saanich language.* (AJ) [[vhiwəs-t √teach-trns]]

HIWESTEN /híwəstəŋ/ to be taught by someone. **«HIWESTEN** SEN E ǾS TU, NIŁ. /**híwəstəŋ** sən ʔə k^ws tuʔníʔ/ *He's going to teach me.* (AJ) [[vhiwəs-t-əŋ √teach-trns-psv]] **«HIWEST**

HIWESTONE /hiwəstəŋə/ teach you. (AJ) **«HIWESTONE** SEN SE, Janet. /**hiwəstəŋə** sən səʔ, Janet/ *I'm going to teach you, Janet.* (AJ) [[vhiwəs-t-əŋə √teach-trns-2obj]] **«HIWEST**

HIWESTONES /hiwəstəŋəs/ teach me. (AJ) **«HIWESTONES**, Janet. /**hiwəstəŋəs**, Janet/ *Teach me*

Janet. (AJ) [[vhiwəs-t-əŋəs √teach-trns-1sgobj]]

☞HIWEST

HIWESTW put in front. See under: **HI,EU,ESTW**

HI,WI,STENEK /hiʔwiʔstónəq/ teacher.

(AJ) [[vhiʔwəʔs-t-ənəq √teach<actl>-trns-hab]]

☞HIWEST

HIYI /hiyí/ to be huge, extremely big.

(EC,VW) [[vhiyí √huge]]

HIYO,SEN playing. See under: **YEYOSEN,**

HÍ, done. See under: **HÍ**

HÍ¹ /háý/

1. to quit, stop, be done, finished, accomplished, completed. (EC,VW; MP; GB; IM; IM,RS; PP; LGC; AJ) **¶HÍ SEN.** /háý sən/ *I'm finished. / I'm finished (with this place).* (LGC; AJ) **¶HÍ SW.** /háý sɣw/ *You're done.* (AJ) **¶HÍ E SW?** /háý ə sɣwʔ/ *Are you finished?* (AJ) **¶LHÍ /kʷ4-háy/** *Already finished (with work or something).* (EC,VW) |U, **HÍ OL.** /ʔuʔ-háy ʔaʔ/ *That's all there is.* (EC,VW) |LHÍ LTE /kʷ4-háy ʔtə/ *We're all done.* (EC,VW) |U, **HÍ OL.** /ʔuʔ-háy ʔaʔ/ *That's all. / The end. (used at the end of a story)* (EC,VW) |SU, **HÍS.** /suʔ-háy-s/ *So they finished.* (MP) **¶HÍ SEN ʒE.** /háý sən kʷəʔ/ *I finished.* (IM) |CELÁL SEN I, **HÍ.** /čəlél sən ʔiʔ háý/ *I'm pretty near done.* (LGC) |LO, E SEN ʒE, **HÍ.** /láʔə sən kʷəʔ háý/ *I'm finished.* (HJ) |NIŁ EU, ŠW **HÍS.** /níʔ ʔəw šxʷ-háy-s/ *That's the end.* (EC,VW) |NIŁ ŠW **HÍS.** /níʔ šxʷ-háy-s/ *That's the end.* (VW) |LÁÁL **HÍ.** /4éel háý/ *Go ashore and quit.* (BJ) |HÍ NE SKEL, KÉL. /háý nə-sqʷəlqʷəl/ *My story's finished.* (ErC) |HÍ TFE NE MOÍ. /háý tθə nə-máay/ *My basket is finished.* (EC,VW) |SQÁ ʒ SHÍS. /skʷéy kʷ s-háy-s/ *It can't finish.* (MP) |I, LO, E ʒE, **HÍ.** /ʔiʔ láʔə kʷəʔ háý/ *And that is finished.* (PP) |LO, E ʒE, WE, OČE TU, **HÍ.** /láʔə kʷəʔ wəʔáčə tuʔ-háy/ *It kind of stopped.* (MP) |NIŁ ŠW **HÍS NE SKEL, KÉL.** /níʔ šxʷ-háy-s nə-sqʷəlqʷəl/ *That's the end of my story.* (BJ) |U, **HÍ OL, I, L ʒOU, ES** /ʔuʔ-háy ʔaʔ ʔiʔ4kʷáwəs/ *He's very last person in the race.* (EC,VW) |KELELÁM, SET I, ČÁLHÍ. /qələləmísət ʔiʔ čə-háy/ *They only quit when they got old and weak.* (CJ) |LHÍ ʒE, ʒ SLEM, WS /kʷ4-háy kʷəʔ kʷ s-4əmɣʷ-s/ *It stopped raining.* (EC,VW) |HÍ TFE NE SČÁ. /háý tθə nə-sčéy/ *My work is done.* (LGC) |LHÍ SEN ILEN. /kʷ4-háy sən ʔiʔtən/ *I'm finished eating. (This sounds kind of funny. Like you're never going to eat again. Maybe if you're on a diet.)* (EC,VW) |HÍ U, **HÍ OL, E TFE L WÁŁ.** /háý uʔ háý ʔaʔ ʔə tθə 4xʷé4/ *He is only finished after the third time.* (CP) |NIŁ ʒEČÁ ŠW **HÍS TI, Á.** /níʔ kʷəčə šxʷ-háy-s tíʔe/ *That's all.* (LGC) |HÍ SEN QENET I,

SÁ, SI, LE, SEN. /háý sən kʷənət ʔiʔ séyʔiʔ ləʔ sən/ *After I saw it I got frightened.* (MP) |EWE SI, **HÍ SU,** YÁ, S ʒE. /ʔəwə s ʔiʔ-háy suʔ-yéʔ-s kʷəʔ/ *He didn't finish, so he left.* (MP) |CELÁL I, **HÍ TFE N, Á, LEN.** /čəlél ʔiʔ háý tθə nʔ-éʔləŋ/ *Your house is just about finished.* (LGC) |YÁ, SW HÁLE ʒ N, **SHÍ.** /yéʔ sɣw helə kʷ nʔ-s-háy/ *You folks go when you are finished.* (LGC) |YÁ, SW HÁLE ʒE **HÍ EW.** /yéʔ sɣw helə kʷə háý-əxʷ/ *You folks go when you are finished.* (LGC) |HÍ ʒSE XELÁ, EM, LTE OL, E TFE S XEXO, LE. /háý kʷsə xəʔéʔəmʔ-4tə ʔaʔ ʔə tθə sɣwəxʷáʔləʔ/ *Our watching the reef-netters there was finished.* (BJ) |SU, **HÍS ʒE SI, LEN, S. SU, YÁ, S DOQ.** /suʔ-háy-s kʷə s-ʔiʔ4ən-s. suʔ-yéʔ-s tákʷ/ *Then he finished eating. So he went home.* (EC,VW) |DO, LEQ TI, Á, ÁLTEN; **HÍ ʒ SČÁ, I, S.** /táʔləkʷ tíʔeʔé4tən; háý kʷ s-čéʔiʔ-s/ *Those guys are going home; they're finished working.* (AJ) |I, HO, NIŁ P WELO, TFE TEN, ČO, LEK, I, EWE ʒ SHÍFS I, **HÍ.** /ʔiʔ háʔ níʔ pxʷaláʔ tθə tənčáʔləqʷ, ʔiʔ ʔəwə kʷ s-híθ-s ʔiʔ háý/ *And when West Wind blows, it's not long and it's finished.* (MP) |U, HÍ OL, U, **HÍS ʒ SU, XEN, ÁN, S E TFE SLÁ, SETS.** /ʔuʔ-háy ʔaʔ uʔ háý-s kʷ suʔ-xʷənʔéŋ-s ʔə tθə s-léʔsət-s/ *The only thing that was accomplished was what he became.* (CP) **¶**

2. accomplishment, a job completed. (HO, LE, SEN ČÁ, I, I, NEN, TSE NE **HÍ.** /háʔ ləʔ sən čéʔiʔ ʔiʔ ŋənʔ tsə nə-háy/ *When I was working I used to get a lot done.* (EC,VW) **¶** VAR: **HÍ,** /háý/ (PP) (HÍ, LO, E ʒE, **HÍ.** /háý. láʔə kʷəʔ háý/ *Done. It's finished.* (PP) |WÁLEK SEN I, **HÍ.** /xʷéləq sən ʔiʔ háý/ *I just about quit.* (LGC) **¶** [[vhaY √finish]]

HÍ² /háý/

1. only, completely, always, just. (U, **HÍ.** /ʔuʔ-háy/ *That's all (who went to a meeting).* (EC,VW) |U, **HÍ ʒE PITNEW EW ʒSE N, SÁCS.** /ʔuʔ-háy kʷə pítn-əxʷ kʷsə nʔ-séčs/ *Only if you recognize your uncle.* (CJ) |U, **HÍ OL, TFE SKAXE.** /ʔuʔ-háy ʔaʔ tθə sqéxəʔ/ *Only the dog.* (EC,VW) |U, **HÍ TFE NE MOÍ.** /ʔuʔ-háy tθə nə-máay/ *It's only my basket.* (EC,VW) |U, **HÍ OL, NEN.** /ʔuʔ-háy ʔaʔ ŋənʔ/ *There are lots.* (MP) |HÍ OL, IYES. /háý ʔaʔ ʔiyəs/ *It was a lot of fun.* (BJ) |HÍ U, HÍ OL, E TFE L WÁŁ. /háý uʔ háý ʔaʔ ʔə tθə 4xʷé4/ *He is only finished after the third time.* (CP) |U, **HÍ OL, S, ILENS TFE FO, TX.** /ʔuʔ-háy ʔaʔ sʔiʔtən-s tθə θáʔtx/ *Halibut is all they ate.* (ErC) |HÍ OL, ELI, Í, MET ŠIPEN. /háý ʔaʔ ʔəliʔáymət šípən/ *They were nice looking knives.* (BJ) |HÍ LE, OL, IYES ʒSÁ, E SWÁ, LET. /háý ləʔ ʔaʔ ʔiyəs kʷséʔə swéʔlət/ *It was a lot of fun there netting.* (BJ) |NIŁ EU, **HÍ OL, TFE NE MOÍ, XEM.** /níʔ ʔəw háý ʔaʔ tθə

nə-máay' xəm/ *Only MY BASKET is heavy.* (EC,VW)|NIŁ EU, **HÍ** OL, TFE NE SŁÁ, XEM. /níf ʔəw' **há**y ʔaf təə nə-skʷéʔ xəm/ *Only MINE is heavy.* (EC,VW)|I, **HÍ** TFE SQTO, I, TFE SREQOTE, . /ʔiʔ **há**y təə skʷtáʔ ʔiʔ təə skʷəkʷátəʔ/ *And that leaves Raven and Crow.* (MP)|U, **HÍ** E S, ILEN TFE TI,Áʔ /ʔuʔ-**há**y ə sʔiʔəŋ təə tʔiʔeʔ/ *Is this here all the food?* (CP)|**HÍ** U, EWENETW JEL OL, . /háy uʔ ʔəwəŋətʰ čəʔ ʔaf/ *Be the only one without it.* (PP)|U, **HÍ** SEN OL, ČEK SI, ÁM, . /ʔuʔ-**há**y sən ʔaf čəq siʔém/ *I'm the big boss.* (EC,VW)|YOO. U, **HÍ** OČ ĹC U, ČMESEN. /yáa. ʔuʔ-**há**y ʔač kʷč uʔ č-məsən/ *Bah. You can keep the gall bladder.* (PP)|**HÍ** TFE NEZE TWE PÁŒEN SE, SW. /háy təə nəkʷə; txʷə-pétəŋ səʔ sxʷ/ *It'll be only you; you're going to stink.* (MP)|U, **HÍ** OL, TFE NE SŁÁ, NE MOÍ, XEM. /ʔuʔ-**há**y ʔaf təə nə-skʷéʔ nə-máay' xəm/ *Only my basket is heavy.* (EC,VW)|U, **HÍ** XEĆTIS JÁN, U, SXIU, EL, . /ʔuʔ-**há**y xəčtí-s čén' ʔuʔ sʰwíwəł/ *They knew for sure that they were really lost.* (CP)|U, **HÍ** OL, U, HÍS Ĺ SU, XEN, ÁN, S E TFE SLÁ, SETS. /ʔuʔ-**há**y ʔaf uʔ háy-s kʷ suʔ-xʷəŋəŋj-s ʔə təə s-léʔsət-s/ *The only thing that was accomplished was what he became.* (CP)|U, **HÍ** ŒE TÁCEL ES ĹSE N, SÁCS, SYELWÁÁM, I, ČÁL N, SWŒEKESET. /ʔuʔ-**há**y kʷə téčəl-əs kʷsə n' séčs, syəlʰwéem, ʔiʔ čéʔ n' s-xʷkʷəqəʔsət/ *Only if your uncle arrives, open it.* (CJ)|U, **HÍ** OL, ŒEČÁ TFE SWI, ĶO, EL I, TFE SLÁNI, , Mrs. Sam Thomas. /ʔuʔ-**há**y ʔaf kʷəče təə swiʔqáʔəʔ ʔiʔ təə sʔéniʔ, Mrs. Sam Thomas/ *There was only the little boy and the woman, Mrs. Sam Thomas.* (MP)|IST I ŒĹC, ELÁN, JE TFE U, **HÍ** OL, ŒEŒEXFIN, EN. /ʔiʔt ʔi kʷʔ-čʔəlén' čə təə ʔuʔ-**há**y ʔaf kʷəkʷəxəθiʔnəŋ/ *He was paddling and he heard someone hollering.* (MP)|I, **HÍ** ŁTE EU, ŠETEN, OL, I, NOMEN IĹLÁ, EN E ĹS TU, TU, ELEĶEP. /ʔiʔ **há**y ʔtə ʔəw' šətəŋ ʔaf ʔiʔ námən ʰələʔəŋ ʔə kʷs tuʔtuʔələqəp/ *And Norman and I were only walking around looking for tree fungus.* (CJ)|TEW JE OL, EU, TWE Á, FŒEL I, ŒESŒOU EN, Á TFE **HÍ** OL, XI, SEL, SPWĒLO, . /təxʷ čə ʔaf ʔəw' txʷə-ʔéʔθkʷəʔ ʔiʔ kʷəskʷáw ʔəŋʔé təə **há**y ʔaf xíʔsəl sʰxʷəláʔ/ *They got right out in the middle and a fierce wind fell on them.* (MP)|SU, XENENS TFE SQTO, , "XĆIT SEN ŒSE **HÍ** OL, NEN, SKELÁLNEW. " /suʔ-xəŋəŋ-s təə skʷtáʔ, "xćit sən kʷsə **há**y ʔaf ŋəŋ' sʰwələléŋəxʷ. " / *So Raven said, "I know where there's lots of blackberries."* (MP)|"YÁ, SW ŒE U, TXEN, EN E TFE U, **HÍ** OL, FI, FĒL SNEĹANET. " /"yéʔ sxʷ kʷə ʔuʔ-txəŋəŋ ʔə təə ʔuʔ-**há**y ʔaf θiʔθəʔ sŋələŋət. " / *"Just go along to the highest mountains."* (MP)|U, **HÍ** OL, TFE NĶSENS EN, Á SŒIU, EL, E TFE ĶO, I, TÁ, ŒLYÁ, NEĶEN.

/ʔuʔ-**há**y ʔaf təə ŋəqsən-s ʔəŋʔé skʷíwəł ʔə təə qʷáʔ ʔiʔ ʰéʔ kʷʔ-yéʔ nəqəŋ/ *Only his nose came appearing in the water, and he'd dive again.* (CP)|U, **HÍ** OL, EN, SLÁ, SET Œ SYÁ, ŁTE I, FON E TFE SNÁNET. /ʔuʔ-**há**y ʔaf ʔəŋ's-léʔsət kʷ s-yéʔ-ʔtə ʔiʔ θəŋ ʔə təə sŋəŋət/ *The only thing you can do is we'll go up into the mountains.* (CP)»

2. to be alone, solo. (U, **HÍ** SW YÁ, . /ʔuʔ-**há**y sxʷ yéʔ/ *You go by yourself.* (MP)|TW **HÍ** SEN. /txʷ-**há**y sən/ *I'm all alone.* (AJ)|U, **HÍ** SEN OL, ILEN. /ʔuʔ-**há**y sən ʔaf ʔiʔəŋ/ *I'm eating alone.* (EC,VW)|**HÍ** SEN SE, TÁ ILEN. /háy sən səʔ te ʔiʔəŋ/ *I'll eat alone.* (EC,VWb)|I, **HÍ** TFE STĶAYE, . /ʔiʔ **há**y təə stqéyəʔ/ *And the wolf was alone.* (ErC)|U, **HÍ** SEN OL, Œ NE SDÁ, PEL, . /ʔuʔ-**há**y sən ʔaf kʷ nə-s-téʔpəl/ *I'm playing cards by myself.* (EC,VW)|EWE SEN S U, **HÍ** OL, /ʔəwə sən s ʔuʔ-**há**y ʔaf/ *I'm not alone.* (EC,VW)|U, **HÍ** OL, HIF ŒE SI, EL, OL, ĹLS E TFE SKELÁLNEW. /ʔuʔ-**há**y ʔaf hiθ kʷə s-iʔ-ʔəlʔáələʔ-s ʔə təə sqələŋəxʷ/ *For a long time he was alone on the log.* (EC,VW)»

3. one's fault. (U, SŁÁ, S **HÍ**S. /ʔuʔ-skʷéʔ-s **há**y-s/ *It's their own fault.* (EC,VW)|U, NE SŁÁ, NE **HÍ**. /ʔuʔ-nə-skʷéʔ nə-**há**y/ *It's my own fault.* (EC,VW)|U, SŁÁ, ŁTE **HÍ** ŁTE. /ʔuʔ-skʷéʔ-ʔtə **há**y-ʔtə/ *It's our own fault.* (EC,VW)|U, EN, SŁÁ, N, **HÍ**. /ʔuʔ-ʔəŋ-skʷéʔ n' **há**y/ *It's your own fault.* (EC,VW)|U, EN, SŁÁ, N, **HÍ** HÁLE. /ʔuʔ-ʔəŋ-skʷéʔ n' **há**y helə/ *It's you guys' own fault.* (EC,VW)|U, EN, SŁÁ, HÁLE EN, **HÍ**. /ʔuʔ-ʔəŋ-skʷéʔ helə ʔəŋ-**há**y/ *It's you guys' own fault.* (EC,VW)»

4. superlative. [In construction as in the following examples] (U, **HÍ** OL, XEM. /ʔuʔ-**há**y ʔaf xəm/ *It's the heaviest.* (EC,VW)|ESE EU, **HÍ** OL, ČEK. /ʔəsə ʔəw' **há**y ʔaf čəq/ *I'm the biggest.* (EC,VW)|NIŁ EU, **HÍ** OL, XEM TFE NE MOÍ, . /níf ʔəw' **há**y ʔaf xəm təə nə-máay/ *My basket is heaviest.* (EC,VW)» [[vhay valone]]

HÍ3 /háy/ to thank. (HÍ SW KE /háy sxʷ qə/ *Thank you.* (EC,VW,b; BJ; MP; HJ)|**HÍ** KE /háy qə/ *Thanks!* (NW(nr))|**HÍ** SW KE HÁLE. /háy sxʷ qə helə/ *Thank you folks.* (EC,VWb)|**HÍ** SW KE, **HÍ** SW KE, **HÍ**. /háy sxʷ qə, **há**y sxʷ qə, **há**y/ *Thank you, thank you, thanks.* (GB)|**HÍ** SW KE SI, ÁM, NE SCÁ, ČE, . /háy sxʷ qə siʔém' nə-sčéʔčəʔ/ *Thank you my respected friend.* (HJ)» VAR: **HÍ**, /háy/ (PP) VAR: **HÍ** /háy/ (HÍ SW KE. /háy sxʷ qə/ *Thank you.* (CP; AJ)» [[vhəy vthank]]

HÍÁŒE goodbye. See under: **HÍ**,ÁŒE

HÍ,ÁŒE /háýékʷə/ goodbye, go if you must. (EC,VW; MP; DE; CP) (Usage: This is not a final

goodbye. implies I'll see you again.) (MJ) **⟨HÍ,ÁZE, NI,ED. /həyékʷə, ɲíʔət/** *Goodbye, Grouse.* (MP)|**⟨HÍ,ÁZE, SQTO. /həyékʷə, skʷtáʔ/** *Goodbye, Raven.* (MP)|**⟨HÍ,ÁZE SI,ÁM. /həyékʷə siʔém/** *goodbye (to a person leaving).* (CP) VAR: **⟨HÍÁZE /həyékʷə/** (DE; LGC) **⟨[vhaʔékʷə √goodbye]** [interjection]

HÍ,ELEK wave. See under: **HO,YELEK**

HÍNEN /háynən/ to manage to be finally finished by someone. (LGC; AJ) **⟨I, EWE SI, HÍNEN TFE. /ʔiʔ ʔəwə s hiʔ-háynən təə/** *He wasn't finished.* (MP)|**⟨CELÁL I, HÍNEN TFE N, Á,LEN E TFE WILNEW. /čələl ʔiʔ háynən təə nʔ-ʔéʔlən ʔə təə xʷíŋəxʷ/ *You house was just about finished by that person.* (LGC) **⟨[vhaY-naxʷ-ən √finish-nctrns-psv]** **☞HÍNEW****

HÍNEW /háynəxʷ/ Stem: **HÍN** /háyn/ to manage to finally finish something. (MP; IM,RS; LGC) **⟨HÍNEW SEN. /háynəxʷ sən/** *I finished it.* (LGC; AJ)|**⟨HÍNEW SW. /háynəxʷ sxʷ/** *You finished it.* (AJ)|**⟨HÍNEW SEN TFE NE S,LEN. /háynəxʷ sən təə nə-sʔíʔən/** *I managed to finish my food (I don't have the appetite I used to).* (LGC)|**⟨LEZÁL, S LÁ,E WOĆ. TU, XE,ŽÁT ES TFE ʔOFEN Ø SHÍNEWS ŽE, TFE SKELEN. /ʔəkʷéls léʔə wač. tuʔ-tʰəʔkʷét-əs təə θáəən kʷ s-háynəxʷ-s kʷəʔ təə sqʷələn/** *He's pecking there, I guess. He was sort of washing his mouth after he finished the barbecue.* (ErC)|**⟨HÍN ES. /háyn-əs/** *He/she/it got finished.* (MP)|**⟨LO, E SW ŽE HÍN EW. /láʔ ə sxʷ kʷə háyn-əxʷ/** *Did you finish it?* (LGC)|**⟨HÍN ES TFE SČAS. /háyn-əs təə sčéy-s/** *He managed to finish his work.* (AJ) **⟨[vhaY-naxʷ √finish-nctrns]** **☞HÍ**

HÍNONET /haynáŋət/ to manage to finally finish. (LGC) **⟨HÍNONET TFE STELIŦKEL. /haynáŋət təə sʔəlíʔqəʔ/** *The children finally finished.* (LGC) VAR: **⟨HÍNONET /háynənət/** (IM,RS) **⟨[vhaY-naŋət √finish-ncmdl]** **☞HÍ**

HÍN- manage to finish. Stem for subject suffixes. See under: **HÍNEW**

HÍNEN /háynən/ leftover food. (MP; LGC) **⟨U, HÍ OL, TFE HÍNENS TFE STELIŦKEL LÁ,E. /ʔuʔ-háy ʔal təə háynən-s təə sʔəlíʔqəʔ léʔə/** *It's only the children's leftovers that are here.* (LGC) **⟨[vhaY-ŋin √finish=piece]** **☞HÍ**

HÍSET /háysət/ to become alone. **⟨MEQ SŽÁ, LTE I, TWE HÍSET OL, TFE ŽÁ,EU,TW. /mákʷ skʷéʔ-ʔtə ʔiʔ txʷə-háysət ʔal təə tʰéʔəwtxʷ/** *It's all ours and now Tsawout claims it as theirs alone.* (CJ)|**⟨HO, ČILEN TFA,E MÁNS I, TÁNS I, U, HÍSET OL,**

TFÁ,E. /háʔ č-ʔíʔən tʰéʔə mén-s ʔiʔ tén-s ʔiʔ uʔ-háysət ʔal tʰéʔə/ *When the mother and father have food, they eat all alone.* (CP) **⟨[vhaY-sat √alone-rflxv]** **☞HÍ**

HÍ,STEN, be accomplished. See under: **HO,ISTEN**,

HÍTEL /háytəl/ to finish with each other, split up (of a couple). **⟨HÍTEL TI,Á,ÁLTEN. /háytəl tiʔeʔéʔtən/** *That couple is splitting up.* (AJ) **⟨[vhaY-tal √finish-rprcl]** **☞HÍ**

HÍ,TEN /háýtən/ being made to stop, be finished by someone or something. **⟨LTOSTEN TFE ČÁ,I, LÁ,E E TFE HÍ, TEN, S. /ʔltástən təə čéʔiʔ léʔə ʔə təə háýtənʔ-s/** *He splashed what he was working on to stop him.* (CP) **⟨[vhaY<ʔ>-txʷ-əŋ<ʔ> √finish<actl>-caus-psv<actl>]** **☞HÍTW**

HÍTW /háytxʷ/ to make something stop, finish it. (IM,RS; LGC) **⟨HÍTW TFE STELIŦKEL. /háytxʷ təə sʔəlíʔqəʔ/** *Make the children quit.* (LGC) **⟨[vhaY-txʷ √finish-caus]** **☞HÍ**

HÍ,YÁZETEL /həyékʷətəl/ to say goodbye to each other. **⟨HÍ,YÁZETEL TFE STELIŦKEL. /həyékʷətəl təə sʔəlíʔqəʔ/** *The children said goodbye to each other (they finished the game; they're good sports).* (LGC) **⟨[vhaYékʷə-tal √goodbye-rprcl]** **☞HÍ,ÁZE**

HÍYÍSET /həyáysət/ process of a whale flapping itself before it dives. (CP) **⟨[vhaYay-sat √flap-rflxv]**

HM yes. See under: **M**

HO,¹ /háʔ/ if, when. **⟨HO, SW ŽE, LELÁ,NEN. /háʔ sxʷ kʷəʔ lələʔnən/** *If you are listening.* (PP)|**⟨HO, SE, SW TÁCEL. /háʔ səʔ sxʷ téčəl/** *When you get here.* (AJ)|**⟨HO, JE QENET ES I, EWENE. /háʔ čə kʷənat-əs ʔiʔ ʔəwəna/** *When he looked at it there was nothing.* (GB)|**⟨I, HO, EN, Á JÁN, I, OU, QS. /ʔiʔ háʔ ʔənʔé čéʔ ʔiʔ ʔáwkw-s/** *And when they came home it was gone.* (CJ)|**⟨U, HO, K SYÁ, S KOLET. /ʔuʔ-háʔ q s-yéʔ-s qʷáʔət/** *What if he quietly watches for it.* (CP)|**⟨HO, NIŁ PWELO, I, I, SOT TFE SŽÁCEL. /háʔ níʔ pxʷaláʔ ʔiʔ ʔiʔsát təə skʷéčəl/** *When this wind blows the weather becomes good.* (MP)|**⟨HO, SW TW Á, ŽEL I, ŽENNEN SW. /háʔ sxʷ txʷ-ʔéʔθkʷəʔ ʔiʔ kʷənnən sxʷ/** *When you're out in the middle, it gets you.* (MP)|**⟨HO, SEN WÍ, E T ŽECIL, I, WÁ, KES SEN. /háʔ sən xʷáý ʔə t kʷəčíl ʔiʔ wéʔqəs sən/** *When I wake in the morning, I'm yawning.* (RS)|**⟨HO, SE, SW TÁCEL, Janet, I, NEU, ILEN. /háʔ səʔ sxʷ téčəl, Janet, ʔiʔ nəwíləŋ/** *When you get here, Janet, come in.* (AJ)|**⟨TU, HO, OL, QENNEN TFE N, ČI, EKEN, I,**

ÆXFINEN. /tu?-há? ʔaʔ kʷánnəŋ tθə nʔ-čʔəqʷənʔ
 ʔiʔ kʷəχθinəŋ/ Whenever they saw your light they'd
 holler. (MP)|HO, Ʒ LE, SEN ČTÁLE I, ELƷELO, SEN E ƷS
 Á,LEN /há? q ləʔ sən č-téle ʔiʔ ʔəlqəláʔ sən ʔə
 kʷs ʔéʔləŋ/ If I had money, I'd buy a house.
 (EC,VW)|HO, Ʒ LE, SEN ČTÁLE NE SU, ELƷELO, E ƷS
 Á,LEN /há? q ləʔ sən č-téle nə-suʔ-ʔəlqəláʔ ʔə kʷs
 ʔéʔləŋ/ If I had money, I'd buy a house.
 (EC,VW)|HO, Ʒ SÍ, ELTÁLNEW I, U, ÁLE SW. /há? kʷ
 s-ʔəyʔ ʔəʔtélŋəxʷ ʔiʔ ʔuʔ-ʔéʔə sxʷ/ If you're a
 good person, stay here. (GB)|HO, SE, SW NI, I,
 LELÁ,NEŋ SW. /há? səʔ sxʷ níʔ ʔiʔ lələʔnəŋ sxʷ/
 If you are there, you listen. (AJ)|HO, SE, SW EWE S
 ONEI, NEZE SE. /há? səʔ sxʷ ʔəwə s ʔánəʔ ʔiʔ
 nəkʷə səʔ/ If you don't agree, it will be you.
 (AD)|HO, EN,ÁN, U, NEN, TFE EN, SIEN, EN, SU, TWE
 SXÁLEL. /há? ʔənʔénʔ ʔuʔ-ŋəŋʔ tθə ʔənʔ-s-ʔiʔəŋ, ʔənʔ-
 suʔ-txʷə-sxéʔəʔ/ If you eat too much, you'll get
 sick. (EC,VW)|HO, SW NOT TFE NEKÁ ÁPELS I, TWE
 SXÁLEL SW. /há? sxʷ ɟát tθə nəqʷéy ʔépəls ʔiʔ
 txʷə-sxéʔəʔ sxʷ/ If you eat green apples, you'll get
 sick. (EC,VW)|HO, SE, ƷE, TÁCEL. /há? səʔ kʷəʔ
 téčəl/ When it comes. (EC,VW)|HO, ENO, TEN E TFE
 SLOŋ, ET I, U, XEN SEN I, ENO, TEN E ƷSE SMÍEF. /há?
 ʔəŋáʔtəŋ ʔə tθə sʔáŋəʔ ʔiʔ uʔ-χʷəŋ sən ʔiʔ
 ʔəŋáʔtəŋ ʔə kʷsə sməyəθ/ If they are given
 herrings, I might be given some deer. (CP)|HO, Ʒ LE,
 U, XIL, TFE STEPI, SNEČ I, EWENE Ʒ LE, STEPI, SNEČS
 TFE ČÉCIKEN. /há? q ləʔ ʔuʔ-χʷíʔ tθə sʔəpiʔsnəč
 ʔiʔ ʔəwəŋə q ləʔ sʔəpiʔsnəč-s tθə čəčiqəŋ/ If he
 had lost his tail, then the mink would have no tail.
 (CP)|HO, SW KÁL I, EWE SW S WČKEKEN ƷE KÁL EW
 SE. /há? sxʷ qʷél ʔiʔ ʔəwə sxʷ s xʷčqəqəŋ kʷə
 qʷél-əxʷ səʔ/ When you talk, don't be loud when
 you talk. (PP)|I, HÁ, EQ E TSE NE SKELNITEN LE, ƷE,
 HO, N QENNEW XEN, IN, E TFA, E I, NE SU, EWE S
 ƷONENET LÁU. /ʔiʔ héʔəkʷ ʔə tsə nə-s-qʷəlŋitəŋ
 ləʔ kʷəʔ háʔ-n kʷánnəxʷ xʷəŋʔiŋʔ ʔə tθéʔə ʔiʔ nə-
 suʔ-ʔəwə s kʷánəŋəʔ ʔéwʔ/ And remembered what
 I was told that if I see something like that I don't
 run away. (JT)|HO, SEN KEL, NEU, EL, TFE STI, TELKEL I,
 YOʔ OL, U, WELEWÁ, ƷES. /há? sən qʷəlŋəwəl tθə
 sʔiʔʔəʔqəʔ ʔiʔ yáθ ʔaʔ uʔ wələwéʔqəʔ/ When I
 talk with the children, they are always yawning.
 (RS)|SŁKELNITENS, "HO, SW EN, OW ƷSE ŠIPEN I,
 NEZE SE, LOT." /s-kʷ-ʔəwəlŋitəŋ-s, "há? sxʷ
 ʔənʔáxʷ kʷsə šipən ʔiʔ nəkʷə səʔ láʔ."/ So he
 said to him, "If you bring a knife, it will be you that
 is the oldest." (PP)|SU, YEFOSTENS, "HO, Ʒ SW FÍ, EKŤ
 TELÁ, ENEN I, YOʔ Ʒ SW EU, ČKO." /suʔ-yəθástəŋ-s,
 "há? q sxʷ θəyʔəqʷt təléʔəŋəŋ ʔiʔ yáθ q sxʷ əwʔ

č-qʷáʔ."/ He told them, "If you would dig a hole
 here, you would always have water." (GB)|HO, SE,
 EN, Á TÁCEL ƷSE XÁ, EL, S I, NIŁ SE, NE SYÁ, EU, KÁL.
 /há? səʔ ʔənʔé téčəl kʷsə xéʔəʔs ʔiʔ níʔ səʔ nə-s-
 yéʔ əwʔ qʷél/ When the Changer comes here, it
 will be me that goes and talks. (GB)|I, HO, SW TES E
 ƷSE Í, XIT I, EWE S YÁ, NEU, ILEN. /ʔiʔ há? sxʷ təs
 ʔə kʷsə ʔəyʔ tʔχit ʔiʔ ʔəwə s yéʔ nəwíłəŋ/ And
 when you get to a good beach, don't go inside.
 (MP)|I, HO, LE, ŠTEN TFE SQQOTE, I, Í, LE, TFE
 ŠTENS. /ʔiʔ há? ləʔ štəŋ tθə skʷəkʷátəʔ, ʔiʔ ʔəyʔ
 ləʔ tθə štəŋ-s/ And when Crow walked he had a
 good walk. (MP)|HO, ČIŁEN TFA, E MÁNS I, TÁNS I, U,
 HÍSET OL, TFA, E. /há? č-ʔiʔəŋ tθéʔə mén-s ʔiʔ tén-
 s ʔiʔ uʔ-háysəʔ ʔaʔ tθéʔə/ When the mother and
 father have food, they eat all alone. (CP)|HO, SW
 ƷEČÁ TWE LEKÁL, EN, SU, QENNEW ƷSE TUWE LÁ, E
 ƷE SČÁN, EL ELTE PLEMSIŁ TUWE SČÁN, EL /há? sxʷ
 kʷəčə txʷə-ləqéʔ, ʔənʔ-suʔ-kʷánnəxʷ kʷsə tuwə-
 léʔə kʷə sčénəʔ-əʔtə pləmsiʔč təwə-sčénəʔ/ If
 you go by there, you'll see the plum tree we planted
 is still there. (BJ)|I, ƷLKÁL WE, OČE TFEU, NIŁ Pete ƷE
 HO, ES STI, S E TŁ SYOLEKÁYE, I, U, TW LÁ, E OL. /ʔiʔ
 kʷ-4-qʷél waʔ tθəwníʔ Pete kʷə háʔ-əs sʔiʔ-s ʔə
 tʔ syaləqʷéyəʔ ʔiʔ uʔ-txʷ-léʔə ʔaʔ/ And Pete said
 that if SYOLEKÁYE, wanted to, he could stay there.
 (CJ)|HO, LE, SEN YÁ, QEUYEŁ I, NEN, NE SKEČE. /há?
 ləʔ sən yéʔ kʷəwyəkʷ ʔiʔ ŋəŋʔ nə-sqəčəʔ/ When I
 used to go fishing I caught lots. (EC,VW)|HO, LE,
 SEN ČÁ, I, I, NEN, TSE NE HÍ. /há? ləʔ sən čéʔiʔ ʔiʔ
 ŋəŋʔ tsə nə-háy/ When I was working I used to get
 a lot done. (EC,VW)|I, HO, QENET ES Ʒ SU, STÁNS SU,
 TWE NÁJS. /ʔiʔ há? kʷənəʔ-əs kʷ s-ʔuʔ-stéŋ-s suʔ-
 txʷə-néč-s/ and when she looks at something she
 can make it different. (EC,VW)|I, HO, STI, S ƷS U,
 STÁN SU, TWE SNÁNETS. I, EKŤ ES. /ʔiʔ há? sʔiʔ-s
 kʷs uʔ-stéŋ suʔ-txʷə-sŋənəʔ-s. ʔiʔ ʔəqt-əs/ And if
 she wants to, anything becomes a rock. She changes
 it. (EC,VW)|I, HO, SEN FELFEW, ƷE FELFEW EN I, NI, Ʒ
 SČZÁLEƷESS E TŁ ESE. /ʔiʔ há? sən θəlθəxʷ, kʷə
 θəlθəxʷ-əŋ ʔiʔ níʔ kʷ s-č-kʷéləkʷəs-s ʔə tʔ ʔəsə/
 If I'm missing, if I'm missing, someone's already
 murdered me. (CJ)|HO, SE, E Ʒ SISTESENTIS I, TW
 KPET ES TFA, E ČIF, ƷSÁ, E NE MÁN LE, I, ƷSE U,
 SE, Ʒ, ČEN, S LE, SXÁLEYE. /há? səʔ ʔə kʷ s-
 ʔistəsəntis-ʔiʔ txʷ-qəʔət-əs tθéʔə čif, kʷséʔə nə-
 mén ləʔ ʔiʔ kʷsə uʔ-səʔéyčəŋ-s ləʔ, sxéłəyəʔ/
 When It's Easter Sunday, he gathers up the chiefs,
 my father and his cousin SXÁLEYE. (CJ)|XENEŁÁN,
 LE, SEN Ʒ NE SHO, ELÁN, EW, NE SU, YEFOST NIŁ TFE
 SDIU, I, ELS. /xʷəŋəkʷénʔ ləʔ sən kʷ nə-s-háʔ

ʔələʔnəxʷ, nə-suʔ-yəθást níʔ təə stíwíʔəʔ-s/ *I thought that If I heard him, I'd tell him that it was his prayers.* (CJ)|I, XENÁTEN TÁ E TFEU, NIŁ Ł SHO, S KÉL, KÉL, E Ł SU, SÁN YEFOST ES I, SU, JELITENS E TFÁ, E. /ʔiʔ xənətəŋ te ʔə təwəhíʔ kʷ s-háʔ-s qʷəlqʷəl ʔə kʷ suʔ-sén yəθást-əs ʔiʔ suʔ-čəlítəŋ-s ʔə təéʔə/ *It told him that, on the other hand, if he told anyone, it (his power) would be taken away.* (ErC)|HO, LE, ČEN, XOLEN I, ŁŁÁ, SET TFE S, EL, ÁLEW, HO, SW QENET TFE SÁSEU, NEN, SNENIWEL. /háʔ ləʔ čəntʰáʔəŋ ʔiʔ kʷʔ-léʔsət təə sʔəlʔéləxʷ, háʔ sxʷ kʷənət təə sésəwʰ, ŋənʰ snənixʷəʔ/ *When the old people got ready for winter, when you look down to the beach there are many canoes.* (MP)|SU, HO, JE NUKIT ES TFE STLIŤKEL TFE SJÍ, E E Ł SLÁU, S I, SU, XELI, EN TFE SFIME, SEK. /suʔ-háʔ čə ŋqít-əs təə sʔlíʔqəʔ təə sčəyá ʔə kʷ s-ʔéwʰ-s ʔiʔ suʔ-tʰəlíʔəŋ təə səíməʔ səqʰ/ *So when the children put up the stick they had won, the ice they were on split.* (PP) VAR: O, /ʔáʔ/ ŁO, SE, YÁ, I, TU, O, ČENTW SW OL. /ʔáʔ səʔ yéʔ ʔiʔ tuʔ-ʔáʔčəŋtxʷ sxʷ ʔalʰ/ *When you go, make it slow.* (LAC) [[vhaʔ vif/when] [predicate that introduces the protasis of the conjoined conditional construction]

HO, 2 /háʔ/ hey, listen for it. (LGC) (Usage: often uttered in response to a sudden sound or sight that gives concern) (LGC) ŁSU, KÁLS, "HO, TU, NIŁ WO, ŁFE N, ÁLES ŁSÁ, E." /suʔ-qʷél-s, "háʔ, tuʔ-níʔ waʔ kʷəθə nʰ-ʔéləs kʷséseʔ." / *He said, "Hey, that is sort of like your sister there."* (EC) [[vhaʔ vhey] [an interjection used to get someone's attention]

HO, ÁLEK wave. See under: **HO, YELEK**

HOČET /háčət/ to stop doing something. (HOČET SEN. /háčət sən/ *I stopped on it.* (EC, VW) [[vhaY-ət vfinish-trns] ⇨ HÍ

HO, ČET /háčət/ to be stopping doing something. (HO, ČET SEN. /háčət sən/ *I'm stopping on it.* (EC, VW) [[vhaʔY-ət vfinish<act>-trns] ⇨ HOČET

HOČSEN finish eating. See under: **HOČFEN**

HOČFEN /háčəŋ/ to finish eating. (EC, VW; MP; LGC; CP) (HOČFEN SEN. /háčəŋ sən/ *I'm finished eating.* (EC, VWb; IM, RS; LGC) | ŁHOČFEN SEN /kʷʔ-háčəŋ sən/ *I finished eating.* (EC, VW) | YÁ, SU, HOČFENS. /yéʔ suʔ-háčəŋ-s/ *He went and finished eating.* (CP) | HOČFEN SEN E TFE S, ILEN. /háčəŋ sən ʔə təə sʔíʔəŋ/ *I finished eating the food.* (LAC) | LO, E ŁE, ŁLHOČFEN HÁLEʔ /láʔ ə kʷəʔ kʷʔ-háčəŋ heləʔ/ *Are you folks finished eating?* (RS) | HOČFEN ŁTE Ł SILEN ŁTE E TFE MO, EK. /háčəŋ ʔtə kʷ s-

ʔíʔəŋ-ʔtə ʔə təə máʔəqʷ/ *We finished eating the ducks.* (MP) | U, HÍ E Ł SHOČFENS I, DÁXTEN E TFE WILNEW. /ʔuʔ-háy ʔə kʷ s-háčəŋ-s ʔiʔ tétʰəŋ ʔə təə xʷíʔəŋ/ *They finished eating and went around visiting the Indians.* (CJ) VAR: HEČOFEN /həčəŋ/ (HOČFEN SEN. /həčəŋ sən/ *I finished eating.* (IM, RS) VAR: HOČSEN /háčsən/ (LO, E SW ŁE, HOČSEN? /láʔə sxʷ kʷəʔ háčsən? / *Are you finished eating?*

(AJ) [[vhaY=aθin vfinish=mouth] ⇨ HÍ [y/ → /č/]

HOŁT /hákwʰt/ to hoot, honk, blow a horn. (HJ) (HOŁT SEN. /hákwʰt sən/ *I blew the horn. / I honked at him.* (HJ; AJ) | HOŁT TFE PUT. /hákwʰt təə pút/ *The boat blew its horn.*

(HJ) [[vhakʷt vhonk]

HO, ŁT /háʔkʷt/

1. to whoop, gasp for breath, make a noise of gasping for breath. (EC, VW)

2. to honk, sound a horn. (LGC) (HO, ŁT TFE COO. /háʔkʷt təə káa/ *The car honked.*

(LGC) | HO, ŁT TFE PUT. /háʔkʷt təə pút/ *The boat blew its horn.* (LGC)

3. to holler out (to someone). (SU, HO, ŁTS, "HÁE, MÁ,!" /suʔ-háʔkʷt-s, "héə, mé?!" / *So they hollered, "Hey, Dad!"* (CP) | TÁ, ŁLHO, ŁT, "HÁE, MÁ,!" /łéʔ kʷʔ-háʔkʷt, "héə, mé?!" / *Again they hollered, "Hey, Dad!"*

(CP) [[vhaʔʔkʷt vhonk<act>] ⇨ HOŁT

HOŁTNONET /hakʷtnəŋət/ to finally manage to hoot, honk. (LGC) (HOŁTNONET TFE COO. /hakʷtnəŋət təə káa/ *The car finally honked.*

(LGC) [[vhakʷt-naŋət vhonk-ncmdl] ⇨ HOŁT

HO, ŁTSET /háʔkʷtsət/ to be honking, hooting by itself. (HO, ŁTSET TFE COO.

/háʔkʷtsət təə káa/ *The car is honking on its own (it's got a short in the wiring).* (LGC) [[vhaʔʔkʷt-sət vhonk<act>-rflxv] ⇨ HO, ŁT

HOŁTTEL /hákwʰttəl/ to get together with someone who is like-minded or of a similar occupation or class. (EC, VW) [[vhakʷt-tal vhonk-reprcl] ⇨ HOŁT [analysis uncertain]

HOŁTTEN /hákwʰttəŋ/ to be made to honk, hoot by someone or something. (HOŁTTEN TFE PUT. /hákwʰttəŋ təə pút/ *The boat was honked.* (LGC) [[vhakʷt-txʷ-əŋ vhonk-caus-psv] ⇨ HOŁTTW

HOŁTTW /hákwʰttxʷ/ to make or let something honk, hoot. (HOŁTTW SW TFE PUT. /hákwʰttxʷ sxʷ təə pút/ *Make the boat honk.*

(LGC) [[vhakʷt-txʷ vhonk-caus] ⇨ HOŁT

HO,ǾT STOKEN /háʔkʷt stáqʷəŋ/ whooping cough. (EC,VW) [[vhaʔkʷt s-vtaqʷ-əŋ vhonk<actl> s-vcough-mdl]] **HO,ǾT** **STOKEN**

HO,ÉK /háʔəqʷ/ to be stinking, smelling bad. (LGC; CP) **(HO,ÉK** TFE PEPEʔIN /háʔəqʷ təə pəpətʰiŋ/ *The skunk stinks.* (EC,VW)| **HO,ÉK** SW /háʔəqʷ sʰ/ *You smell bad, stink.* (EC,VW)| **HO,ÉK** TFE SCÁÁNEW. /háʔəqʷ təə scéénəxʷ/ *The fish stinks.* (LGC) **"HO,ÉK** CTE," XENEN TFE NI,ED. /háʔəqʷ cta," xənəŋ təə ŋiʔətʰ/ *"It probably stinks," said Grouse.* (MP)| **NÁN, U, HO,ÉK** TFE SCÁÁNEW. /nénʰ uʔ háʔəqʷ təə scéénəxʷ/ *The fish really stinks.* (LGC)| **ÁN,S U, HO,ÉK** TFE SU, TIYEKS TFE CÉCIKEN. /ʔénʰ s ʔuʔ háʔəqʷ təə suʔ-tíyəqʷ-s təə čəčiqəŋ/ *The fart of the mink really stank.* (CP) [[vhaʔəqʷ vsmell<actl>]] **HOÓK**

HOHEK /háhəqʷ/ to be smelling (especially smelling bad), stinking. **(ÁN, U, HOHEK** TFE SLÁQENS TFE STELITLKEĹ. /ʔénʰ uʔ háhəqʷ təə sʰəlǝʔəŋ-s təə sʰəlǝʔəŋ-s/ *The children's breath really stinks.* (LGC) [[há + vhaqʷ actl + vsmell]] **HOÓK**

HOHEYÁL,NEN /hahəyéʔəŋ/ a quitter, a person who always wants to quit. (IM,RS; RS) **(HOHEYÁL,NEN** TFE STELITLKEĹ. /hahəyéʔəŋ təə sʰəlǝʔəŋ-s/ *The children want to quit.* (LGC) [[ha + vhaY-eləŋ actl + vfinish-want]] **HÍ**

HOHI /háhi/ being alone, the only one. **(YOŦ OL, EU, HOHI.** /yáə ʔaʔ əwí háhi/ *There's always one person like that.* (RS) [[ha + vhay actl + valone]] **HÍ**

HOHI, /háhiʔ/ to be finishing, stopping. (MP) **(Ǿt, HOHI,** TFE SLEMEW. /kʷʰ-iʔ-háhiʔ təə sʰəməxʷ/ *The rain is beginning to stop.* (EC,VW) [[há + vhaYʰ actl + vfinish<actl>]] **HÍ**

HOHO,I, /haháʔiʔ/ to be alone, doing (something) alone. **(U, HOHO,I,** SEN OL, /ʔuʔ-haháʔiʔ sən ʔaʔ/ *I'm alone.* (EC,VW)| **SU, XENEZÁN,S WE,ÓCE** TFE SLÁNI, **HOHO,I,** /suʔ-xʷənəkʷéniʰ-s wəʔač təə sʰéniʰ **haháʔiʔ/** *The woman must have thought she was alone.* (MP) VAR: **HEHO,I,** /həháʔiʔ/ (CP) **(U, HEHO,I,** OL, /ʔuʔ-həháʔiʔ ʔaʔ/ *She was all alone.* (CP) VAR: **HOHO,Í,** /haháʔəyʔ/ (LAC) [[ha + vhaʔyʰ rslt + vonly<actl>]] **HÍ**

HOHO,Í, being alone. See under: **HOHO,I,**

HO,I, finished. See under: **HO,Í,**

HO,ISTEN, /háʔistəŋʔ/ to be accomplished by someone, caused to be finished by someone. **(TÁ, SEN XI,ÁM, E TFE SXI,ÁM,S** **ǾSE** NE

MÁN E TFE U, HO,ISTEN, YEW XÁ,EL,S EN,Á I, **SETEN,** /ʔléʔ sən xʷiʔémʰ ʔə təə sʰiʔémʰ-s kʷsə nə-mén ʔə təə ʔiʔ-háʔistəŋʔ yəxʷ xéʔəʔs ʔənʔé ʔiʔ-šətəŋʔ/ *I'm going to tell again a story from my father about what was accomplished by XÁ,ELS when he came walking.* (CP) VAR: **HÍ,STEN,** /háýstəŋʔ/ (CP) **(OO, NIĹ ǾE, ǾSE HÍ,STEN,** TFE XÁ,EL,S. /ʔáa, níʔ kʷəʔ kʷsə háýstəŋʔ təə xéʔəʔs/ *Oh, it's to finish off XÁ,ELS.* (CP) [[vhaʔəYʰ actl -stxʷ-əŋʰ vfinish<actl>-caus-psv<actl>]] **HO,Í,**

HO,Í, /háʔəyʔ/ to be finished, ready. **(TWE HO,Í,** /txʷə-háʔəyʔ/ *finished, ready.* (CP)| **I, NIĹ SU, TWE SHO,Í,S.** /ʔiʔ níʔ suʔ-txʷə-s-háʔəyʔ-s/ *And then they are getting finished.* (CP) VAR: **HO,I,** /háʔiʔ/ **(TWE SHO,I,S.** /txʷə-s-háʔiʔ-s/ *He got finished.* (CP)| **TWE SHO,I,** **ǾSÁ,ENEN.** /txʷə-s-háʔiʔ kʷséʔəŋəŋ/ *That gets finished.* (PP) [[vhaʔəYʰ actl -stxʷ-əŋʰ vfinish<actl>]] **HÍ**

HOK /háqʷ/ any smell (good or bad). (EC,VW) **(Í, TFE HOKS** /ʔəyʔ təə háqʷ-s/ *It is giving off a good smell.* (EC,VW)| **ǾENTÁLES** TFE **HOKS.** /kʷəntéʔəʔs təə háqʷ-s/ *Its stink grabs on (to you).* (LGC)| **ÁN, U, QOMQEM** TFE **HOKS** TFE MÁSEC. /ʔénʰ uʔ kʷámkʷəm təə háqʷ-s təə méseč/ *The smell of the shag is really strong.* (LGC) [[vhaqʷ vsmell]]

HOKET /háqʷət/ to smell something. (CP) **(HOKET** SW TFE N, DÁLU, /háqʷət sʰ təə nʰ-téʔəwʰ/ *Smell your arm.* (LGC) [[vhaqʷ-ət vsmell-trns]] **HOK**

HOKNEN /háqʷnəŋ/ to smelled by someone. **(SU, METÁLS** TFE **HOKNENS.** /suʔ-məʔél-s təə háqʷnəŋ-s/ *The one that smelled it fainted.* (CP)| **I, ǾLHOKNEN** YEW JE TFEU,NIĹ /ʔiʔ kʷʰ-háqʷnəŋ yəxʷ čə təəwíʔ/ *And he must have smelled it.* (CP) [[vhaqʷ-naxʷ-əŋ vsmell-nctrs-psv]] **HOÓNEW**

HOÓNEW /háqʷnəxʷ/ Stem: **HOKN** /háqʷn/ to get a whiff of something, smell something. (CP) **(HOÓNEW** E SW /háqʷnəxʷ ə sʰʷʔ/ *Do you smell it?* (EC,VW)| **HOÓNEW** SEN /háqʷnəxʷ sən/ *I smell it.* (EC,VW; LGC)| **HOKN** ES TFE SCÁÁNEW TFE N, SÍYEL. /háqʷn-əs təə scéénəxʷ təə nʰ-šəyəʔ/ *Your relative smelled the fish.* (LGC)| **ǾLHOKN** ES TFE I,ÁLEKÉC SKELEN. /kʷʰ-háqʷn-əs təə ʔiʔéʔəqəč sʰwəʔəŋ/ *He smelled the good aroma of the barbecue.* (EC,VW)| **HOKN** ES TFE SCÁÁNEW ǾSE N, SCÁ,CE, /háqʷn-əs təə scéénəxʷ kʷsə nʰ-sčéʔčəʔ/ *Your friend smelled the fish.* (LGC)| **STÁN** OČ ǾE, I,ÁLEKÉC TFE **HOKN** ES? /stəŋ ʔač kʷəʔ ʔiʔéʔəqəč

tθə **háq^wn-əs?**/ *What is it that smells so good?*

(CP) VAR: HEKNEW /**háq^wnəx^w**/ (HEKNEW SEN. /**háq^wnəx^w** sən/ *I smelled it.* (CP) [[vhaq^w-nəx^w √smell-nctrns]] **HOK**

HO, KNEW /háq^wnəx^w/ to be smelling something. (HO, KNEW SEN. /**háq^wnəx^w** sən/ *I'm smelling it.* (EC, VW) [[vhaq^wq^w-nəx^w √smell<actl>-nctrns]] **HOKNEW**

HOKN- smell it. *Stem for subject suffixes. See under: HOKNEW*

HOKSET /háq^wsət/ to stink, give off a smell. (EC, VW; CP; LGC) (SU, **HOKSETS**. /su?-háq^wsət-s/ *He stank.* (CP)|**HOKSET** TFE SCÁÁNEW. /**háq^wsət** tθə sčéenəx^w/ *The fish got stinky.* (LGC)|**HOKSET** TFE S, OXE. /**háq^wsət** tθə sʔáx^wəʔ/ *Those clams got to smell bad.* (LGC) [[vhaq^w-sət √smell-rflxv]] **HOK**

HO, KSET /háq^wsət/ to be stinking, be giving off a bad smell. (EC, VW; LGC) (**HO, KSET** TFE SKOKI, SMÍEF. /**háq^wsət** tθə sq^wáq^wiʔ smáyaθ/ *The dead deer is getting to smell.* (LGC) [[vhaq^wq^w-sət √smell<actl>-rflxv]] **HOKSET**

HOLI¹ /háli/ to finish (of a group). (LHOLI. /k^w4-háli/ *They're finished.* (EC, VW) [[vha<Y √finish<pl>]] **HÍ**

HOLI² /háli/ only, completely, always, just (of a group). (U, **HOLI** OL, (TFE ELTÁLNEW). /ʔu?-háli ʔaʔ (tθə ʔəʔtéləŋəx^w)/ *It's only them (people).* (EC, VW)|U, **HOLI** OL, TFE SKELAXE, S. /ʔu?-háli ʔaʔ tθə sqələxəʔ-s/ *It's only their dogs (that left).* (EC, VW) [[vha<y √alone<pl>]] **HÍ**

HONLE /hánlə/ Henry. (CJ) [from English 'Henry'] [[vhanlə √Henry]]

HOO, yes. *See under: HÁÁ, E*

HO, O, I /háʔaʔi/ being all alone. (EC, VW) (**HO, O, I** SEN. /**háʔaʔi** sən/ *I'm all alone.* (GBb)|ÁN, JE EU, **HO, O, I** OL, Ø SSETEN, S. /ʔén' čə əw' **háʔaʔi**

ʔaʔ k^w s-šətəŋ'-s/ *He was walking all alone.*

(GB) [[vha<ʔəʔy √alone<actl>]] **HÍ**

HOPENÁ, ball over house game. *See under: HOPENÁ*

HOPENÁ /hapəney/ ball over the house game. (DELIC) *Not confirmed.* VAR: HOPENÁ, /hapənəʔ/ (JE) VAR: EUPENI /ʔəwpəni/ (JE) [[vhapəney √ball_over_house_game]]

HO, PET /háʔpət/ deer. (This is an old Saanich word for 'deer'. EC never uses it. VW's Saanich father used it.) (EC, VW) [[vhaʔpət √deer]]

HOPIT /hapit/ cricket. (DELIC) *Not confirmed.* [[vhapit √cricket]] [perhaps related to an old word for 'deer'] *cp.* **HO, PET**

HO, S /háʔs/ warn me. (I, **HO, S** SW. /ʔiʔ-háʔs sx^w/ *You warned me.* (EC, VW, MPb) [[vhaʔ-ət-s √if/when-trns-1sgobj]] **HO, T**

HO, SE /háʔsə/ warn you. (I, **HO, SE** SEN. /ʔiʔ-háʔsə sən/ *I warned you.* (EC, VW, MPb) [[vhaʔ-t-sə √if/when-trns-2obj]] **HO, T**

HO, T /háʔt/ to warn someone. ("It's sort of like 'if them'.") (EC, VW, MP) (I, **HO, T** ES TFE NENNENE, S, "MEQSTÁN U, XÁ, XE,." /ʔiʔ **háʔt**-əs tθə ŋəŋəŋəʔ-s, "mák^wstəŋ ʔuʔ-xéʔxəʔ."/ *They warned their children, "Everything is sacred."* (GB) [[vhaʔ-t √if/when-trns]] **HO,**

HO, YELEK /háʔyələq/ a wave (swell). (EC, VW; LGC; CP) (ÁN, U, CÍ, K TFE **HO, YELEK**. /ʔén' uʔ čəy'q tθə **háʔyələq**/ *The waves are very big.* (LGC)|ÁN, U, CÉK TFE **HO, YELEK**. /ʔén' uʔ čəq tθə **háʔyələq**/ *It's a very big wave.* (LGC) VAR: HÍ, ELEK /**háyələq**/ (LGC; IM, RS) VAR: HO, ÁLEK /**háʔələq**/ (IM) [[vhaʔy=eleq √wave=wave]]

HU, HUHUUHU, HU, /huʔhuhúuhuʔhuʔ/ the sound a great horned owl makes. (CP) [[huʔhuhúuhuʔhuʔ hoot]]

HYÁ, go. *See under: YÁ,*

I,¹ /ʔiʔ/ and, but, or, with. (NEZE I, ESE /nákʷə ʔiʔ ʔəsə/ *You and I.* (EC,VW)|EN,Á SEN I, YÁ, SEN. /ʔənʔé sən ʔiʔ yéʔ sən/ *I come and go.* (EC,VW)|EN,Á SEN I, YÁ, . /ʔənʔé sən ʔiʔ yéʔ/ *I come and go.* (EC,VW)|JÁN, I, EWENE STÁN. /čéŋʔ ʔiʔ ʔáwəə stéŋ/ *She got home with nothing.* (CP)|YÁ, LE, SEN I, NEZE /yéʔ ləʔ sən ʔiʔ nákʷə/ *I went with you.* (EC,VW)|YÁ, SEN I, TFE NE MÁN. /yéʔ sən ʔiʔ tθə nə-mén/ *I went with my father.* (EC,VW)|YÁ, LTE I, TFE NE MÁN. /yéʔ ʔtə ʔiʔ tθə nə-mén/ *I went with my father.* (MP)|OPEN I, ŽS ČESE, /ʔápan ʔiʔ kʷs čəsəʔ/ *Twelve.* (EC,VW)|ŽLČELÁL SEN I, YÁ, . /kʷʔ-čəlél sən ʔiʔ yéʔ/ *I'm going to go soon.* (EC,VW)|TÁ, FES I, DXEN S,ÁLEW. /téʔθəs ʔiʔ tʰəŋ sʔéləxʷ/ *Eight or nine years old.* (MP)|HENEN, OL, I, FÁ, WEN. /hənənʔ ʔaʔ ʔiʔ θéʔwən/ *Just humpback and coho.* (BJ)|ILEN LTE I, NEZE. /ʔiʔəŋ ʔtə ʔiʔ nákʷə/ *We ate together. / I ate with you.* (EC,VW)|FELEKTEL LTE SE, I, NEZE /θəlaqtəʔ ʔtə səʔ ʔiʔ nákʷə/ *We will share with you.* (EC,VW)|FELEKTEL LTE I, TFEU, NIŁ /θəlaqtəʔ ʔtə ʔiʔ təwíniʔ/ *We shared it with him.* (EC,VW)|DÁ, ET SEN TSE S, ILEN I, Í, /t'éʔət sən tsə sʔiʔəŋ ʔiʔ ʔəyʔ/ *I tasted the food and it was good.* (EC,VW)|I, U, QEN, OL /ʔiʔ ʔuʔ-kʷəniʔ/ *But she can see. (She's able to see, not blind.)* (EC,VW)|I, EWE. /ʔiʔ ʔəwə/ *But no.* (PP)|EN,Á LE, . AXEN SW I, EWE. /ʔənʔé ləʔ. ʔéxəŋ sxʷ ʔiʔ ʔəwə/ *They came. You said but they didn't.* (PP)|EMET SEN I, KÁŽEN SEN. /ʔəmət sən ʔiʔ qékʷəŋ sən/ *I'm sitting and I'm resting.* (AJ)|I, ŽENIN, ET I, I, WI, TEN, . /ʔiʔ-kʷəniʔəʔ ʔiʔ ʔiʔ-xʷiʔtəŋ/ *It's running and jumping.* (EC,VW)|ŽŁOPEN SEN I, ŽS ŁKÁČES. /kʷʔ-ʔápan sən ʔiʔ kʷs ʔqéčəs/ *I'm fifteen.* (EC,VW)|I, HO, EN,Á JÁN, I, OU, QS. /ʔiʔ háʔ ʔənʔé čéŋʔ ʔiʔ ʔáwʔ-s/ *And when they came home it was gone.* (CJ)|I, EWE S U, STI, S OL, . /ʔiʔ ʔəwə s ʔuʔ-sʔiʔ-s ʔaʔ/ *But she doesn't just love him.* (MP)|ŽLI, ŠETEN, LE, SEN I, ... /kʷʔ-iʔ-šətəŋ ləʔ sən ʔiʔ.. / *I was walking when...* (EC,VW)|SU, YÁ, S JÁN, I, NEN, MO, EK. /suʔ-yéʔ-s čéŋʔ ʔiʔ ŋənʔ máʔəqʷ/ *So he gets home with many ducks.* (MP)|NIŁ ŽLČELAKEL I, QENNONE SEN. /níʔ kʷʔ-čələqəʔ ʔiʔ kʷənnəŋə sən/ *It was yesterday that I saw you.* (IM,RS)|EWE S ČLNIŁ TFE NE MÁN I, TI, Á ESE. /ʔəwə s čʔ-níʔ tθə nə-mén ʔiʔ tíʔe ʔəsə/ *My father didn't do it and I didn't.* (EC,VWb)|EWE S ČLESE I, TFE NE MÁN. /ʔəwə s čʔ-ʔəsə ʔiʔ tθə nə-mén/ *I didn't do it and my*

father didn't. (EC,VWb)|ESE EU, ČEK, I, NEZE MEMIM, EN, . /ʔəsə ʔəwʔ čəq, ʔiʔ nákʷə məmímən/ *I'm the biggest and you're the smallest.* (EC,VW)|QENNEW SEN ŽSE SWÍ, KE, I, ŽSE SLÁNI, . /kʷənnəxʷ sən kʷsə swəyqəʔ ʔiʔ kʷsə sʔéniʔ/ *I saw the man and the woman.* (EC,VW)|EWE S ŽENIN, ET I, EWE S WI, TEN, . /ʔəwə s kʷəniʔəʔ ʔiʔ ʔəwə s xʷiʔtəŋ/ *It's not running and jumping.* (MP)|U, ŽENÁTENS JE I, NEWŁKEWÁCTEN. /ʔuʔ-kʷəniʔəŋ-s čə ʔiʔ nəxʷʔqʷəwécətəŋ/ *So he took him and slapped him on the bottom.* (PP)|XEN, ÁTEN ŽS NIŁS Í, ČIF I, EWE. /xənʔétəŋ kʷ s-níʔ-s ʔəyʔ čif ʔiʔ ʔəwə/ *They said he would be a good chief but he wasn't.* (CJ)|FELEKTEL SEN I, TFEU, NIŁ /θəlaqtəʔ sən ʔiʔ tθəwíniʔ/ *I shared it with him.* (EC,VW)|TEW LTE EU, TWE Á, FŽEL I, ŽSE NE MÁN LE, . /təxʷ ʔtə əwʔ tʰəwə-ʔéʔθkʷəʔ ʔiʔ kʷsə nə-mén ləʔ/ *My father and I were right out in the middle.* (MP)|SE, ÁTEN, ŽE I, YÁ, ES KO, EN I, EWE. /səʔétəŋʔ kʷə ʔiʔ-yéʔ-əs qʷáʔəŋ ʔiʔ ʔəwə/ *He was told to get water but he didn't.* (EC,VW)|EWE S XENIN I, KI, XET SEN /ʔəwə s xʷəniʔ ʔiʔ qʷiʔxʷət sən/ *I never miss.* (EC,VW)|ČIXTEL TFE N, STIŽEN I, TFE STOLESS. /čixʷtəl tθə nʔ-stíkʷən ʔiʔ tθə stələs-s/ *Your nephew and his wife broke up.* (LGC)|WU, Á LE, SW SE ČTOLES I, QEN, SI SEN. /xʷuʔé ləʔ sxʷ sə čtələs ʔiʔ kʷənsí sən/ *You weren't married yet when I saw you (last).* (EC,VW)|U, YOʔ SEN EU, WEWÁQTEN I, ČNENE, SEN. /ʔuʔ-yáθ sən ʔəwʔ xʷəxʷékʷtəŋ ʔiʔ čŋənaʔ sən/ *I was always drunk when I got a child.* (BJ)|ŽEŽE, NEU, EL, TFE SWIU, LES I, TFE KÁ, NI, S. /kʷəkʷəʔnəwəʔ tθə swíwləs ʔiʔ tθə qéʔŋiʔ-s/ *The young man is splitting with his girl.* (LGC)|QEN, T ES TFE TÁNS I, TFE MÁNS. /kʷəniʔ-əs tθə tén-s ʔiʔ tθə mén-s/ *He was looking at his mother and father.* (CP)|KELNEN TFE ČEČIKEN I, KINETEN OL, LÁ, E E TFE S, ILEKSEN. /qálnəŋ tθə čəčiqən ʔiʔ qʷiʔəŋəŋ ʔaʔ léʔə ʔə tθə sʔiləqsən/ *He got angry at Mink and put him off on a point.* (PP)|HO, SEN KEL, NEU, EL, TFE STI, FTELKEL I, YOʔ OL, U, WELEWÁ, ŽES. /háʔ sən qʷəlnəwəʔ tθə sʔiʔxəʔqəʔ ʔiʔ yáθ ʔaʔ uʔ wələwéʔqəs/ *When I talk with the children, they are always yawning.* (RS)|HO, YÁ, TXINSET I, I, ŠTEN I, HO, ŽE, I U, IST. /háʔ yéʔ tʰxʷinsət ʔiʔ ʔiʔ-štəŋ ʔiʔ háʔ kʷəʔ ʔi-uʔ-ʔist/ *When they went somewhere they walked and sometimes they paddled.* (GB)|JÁN, EU, XEĆTIS Ž SEWES ČLNIŁ TFE NE MÁN I, TI, Á ESE.

/ʔénʔ ʔəwʔ xəçti-s kʷ s-ʔəwə-s č4-níʔ tθə nə-mén ʔiʔ tíʔe ʔəsə/ *It really knew that it was not my father and me that did it to him.* (MP)|U, XEN, AN, OL, TFÁ, E Ø NE SKÉLKÁ, LIYE, I, EWENE N, SXČIT HÁLE. /ʔuʔ-xʷənʔéʔ ʔaʔ tθéʔə kʷ nə-s-qʷəlqʷéʔliyaʔ ʔiʔ ʔəwəne nʔ-s-xčít helə/ *I keep talking like that but you don't know.* (CJ)|ZÁCEL, I, ŽÁCEL, ŽÁCEL, ŽE SI, EL, OL, ELS E TFE SKELÁLNEW. /kʷéčəl ʔiʔ kʷéčəl kʷéčəl kʷə s-iʔ-ʔəlʔáʔə-s ʔə tθə sqəlélŋəxʷ/ *Day after day after day he was on the log.* (EC, VW)|WU, Á SE TEW, KILET I, AN, SEN ŽŁQA, /xʷuʔé sə táxʷ qílət ʔiʔ ʔénʔ sən kʷ4-kʷéyʔ/ *It's not noon yet and I'm already hungry.* (EC, VW)|HO, LE, SEN YÁ, QEUYEŽ I, NEN, NE SKÉCE, /háʔ ləʔ sən yéʔ kʷəwyəkʷ ʔiʔ ŋənʔ nə-sqəčəʔ/ *When I used to go fishing I caught lots.* (EC, VW)|U, YOʔ SEN OL, EU, TĚL, Á, EN, I, OU, Ø NE SQENNEW /ʔuʔ-yáθ sən ʔaʔ ʔəwʔ xáʔéʔəŋ ʔiʔ ʔáwʔ kʷ nə-s-kʷənnəxʷ/ *I keep on searching for it, but I never see it.* (EC, VW)|ŽE ČTÁLE, EN I, ELKĚLO, SEN E ŽS Á, LEN /kʷə č-télé-ʔən ʔiʔ ʔəlqəláʔ sən ʔə kʷs ʔéʔləŋ/ *If I had money, I'd buy a house.* (EC, VW)|HO, SW NOT TFE NEKÁ ÁPELS I, TWE SXÁLEŁ SW. /háʔ sxʷ ŋát tθə nəqʷéy ʔépəls ʔiʔ txʷə-sxéʔəʔ sxʷ/ *If you eat green apples, you'll get sick.* (EC, VW)|ŽE ČTÁLE, EW I, ELKĚLO, SW E ŽS Á, LEN /kʷə č-télé-ʔəxʷ ʔiʔ ʔəlqəláʔ sxʷ ʔə kʷs ʔéʔləŋ/ *If you had money, you'd buy a house.* (EC, VW)|HO, K LE, SEN ČTÁLE I, ELKĚLO, SEN E ŽS Á, LEN /háʔ q ləʔ sən č-télé ʔiʔ ʔəlqəláʔ sən ʔə kʷs ʔéʔləŋ/ *If I had money, I'd buy a house.* (EC, VW)|NĪL SE, ŽE, TFE N, ŠW EL, OL, EL I, EN, ŠW EL, OL, EL Ø EN, SYÁ, /níʔ səʔ kʷəʔ tθə nʔ-sxʷ-ʔəlʔáʔə ʔiʔ ʔənʔ-sxʷ-ʔəlʔáʔə kʷ ənʔ-s-yéʔ/ *What you're on now is what you'll be on to go.* (EC, VW) VAR: I /ʔi/ U, OU, OL, Ø SSA, SI, S. /ʔi uʔ-ʔəwʔ ʔaʔ kʷ s-séysiʔ-s/ *But he never even got scared.* (MP)|OPEN I ŽS NEŽE, /ʔápən ʔi kʷs nətʔəʔ/ *Eleven.* (EC, VW)|ESE I NEŽE /ʔəsə ʔi nəkʷə/ *Me and you.* (EC, VW)|I U, EWENE OL, /ʔi uʔ-ʔəwəne ʔaʔ/ *But there was nothing there.* (EC, VW) [[ʔiʔ and] [comitative conjunction]

I,2 /ʔiʔ/ connector for i-class intensifiers. ČÉLÁL I, U, MEQ /čəlél ʔiʔ ʔuʔ-məkʷ/ *Almost all of it.* (EC, VW)|ČÉLÁL SEN I, U, ŽENET MEQ. /čəlél sən ʔiʔ uʔ-kʷənət məkʷ/ *I took almost all.* (EC, VW)|U, XEN SEN I, YÁ, /ʔuʔ-xʷəŋ sən ʔiʔ yéʔ/ *I can go.* (EC, VW)|XEN SEN I, XTIT /xʷəŋ sən ʔiʔ xtít/ *I can make/do it.* (EC, VW)|XEN SW I, KČOTEN. /xʷəŋ sxʷ ʔiʔ qʷčátəŋ/ *You might get killed.* (MP)|ŽĚNĪL IČENT I, BEĚ SEN. /kʷ4nít ʔičənt ʔiʔ pəʔ sən/ *He was the agent when I started knowing things.* (CJ)|ČÉLÁL I,

ŽIL, TFE SKÉKEL, /čəlél ʔiʔ kʷíʔ tθə sqʷəqʷáʔ/ *Soon the sun will come out.* (RS)|XEN E SW I, QEN, IT TFE NE ŠÍYELʔ /xʷəŋ ə sxʷ ʔiʔ kʷənít tθə nə-šáyəʔəʔ/ *Can you look after my relative?* (IM, RS)|TEW JE I, ŠETEN, I, ŽŁWAKEM TFE SŽOKI, /təxʷ čə iʔ-šətəŋ ʔiʔ kʷ4-wéqəŋ tθə stʔáqʷiʔ/ *While he was walking, a salmon jumped.* (GB)|ČEWIN JE TFE Á, ČEX I, TÁ, EU, KĚL, EL, /čəwín čə tθə ʔéʔčəx ʔiʔ xéʔ əwʔ qələl/ *Even the crab also gets spoiled.* (MP) [[ʔiʔ i_conn]]

I,AKSET /ʔiʔéqsət/ to change oneself, become changed, replaced. (LGC) ČSU, I,AKSETS E TĚ LOPESEN. /suʔ-ʔiʔéqsət-s ʔə t4 lápəsən/ *So it changed to Robinson.* (CJ)|SU, I,AKSETS TWE SNÁNET TFEU, NENI, LEYE, /suʔ-ʔiʔéqsət-s txʷə-sŋénət tθəwŋəníʔəyəʔ/ *So they got changed into a rock.* (ErC)|STI, S Ž SI, AKSETS TFE WILNEW. /słiʔ-s kʷ s-ʔiʔéqsət-s tθə xʷíŋŋəxʷ/ *The person wants to be replaced.* (LGC) [[ʔiʔéq-sat √change-rflxv]] I,AKT

I,AKT /ʔiʔéqt/ 1. to change something or someone. (EC, VW; EH; LGC) ČI,AKT ES TFE. /ʔiʔéqt-əs tθə/ *He changed it.* (CP)|EWE Í, Ø EN, I,AKT ŽSÁ, E. /ʔəwə ʔəyʔ kʷ ənʔ-ʔiʔéqt kʷséʔə/ *It's never good when you change it.* (PP)|I,AKT SW TFE N, SNÁ. /ʔiʔéqt sxʷ tθə nʔ-sné/ *You replaced your name.* (LGC)|I, HO, STI, S ŽS U, STÁN SU, TWE SNÁNETS. I,AKT ES. /ʔiʔ háʔ słiʔ-s kʷs uʔ-stéŋ suʔ-txʷə-sŋénət-s. ʔiʔéqt-əs/ *And if she wants to, anything becomes a rock. She changes it.* (EC, VW)|DÍYEMT ES TFE NO, ŽE, TFE SŽÁ, S ŠLIXES STÁ, S U, I,AKT. /təyəmt-əs tθə náʔtəʔ tθə skʷéʔ-s š4ixəs s-xéʔ-s ʔuʔ-ʔiʔéqt/ *The other one put on her paint to change him again.* (EC, VW)|SQÁ Ø N SEWE SE, S U, I,AKT /skʷéy kʷ n-s-ʔəwə səʔ s uʔ-ʔiʔéqt/ *I'll have to change it.* (PP)

2. to trade, exchange with someone. (MJ; EH) ČI,AKT E TFE NE SŁON, ET. /ʔiʔéqt ʔə tθə nə-s4ájəʔəʔ/ *Trade you for my herrings.* (CP) VAR: I, Á, KĚT /ʔiʔéʔqt/ (MJ) VAR: ÍYE, KĚT /ʔəyəʔqt/ (EH) ČÍYE, KĚT SEN. /ʔəyəʔqt sən/ *I'm going to trade with him.* (EH) VAR: ÍYÁ, KĚT /ʔəyéʔqt/ (CP) ČSU, ÍYÁ, KĚTS. /suʔ-ʔəyéʔqt-s/ *So he changed.* (CP)|ÍYÁ, KĚT SE, SW ŽEČÁ. /ʔəyéʔqt səʔ sxʷ kʷəče/ *So you will change it.* (PP) [[ʔiʔéq-t √change-trns]]

I,AKTEN /ʔiʔéqtəŋ/ to be changed by someone or something. ČI,AKTENS ŽE U, STÁN ES. /ʔiʔéqtəŋ-s kʷə uʔ-stéŋ-əs/ *She was changed into whatever it is.* (CP)|SU, I,AKTENS TFEU, NĪL SPOOL, TWESNÁNETTEN. /suʔ-ʔiʔéqtəŋ-s tθəwŋíʔ

spáaľ. tx^wəsnjénəttəŋ/ *She changed that Raven. He was turned into a rock.* (EC,VW) | I,AKTEN. SU, TWE SPOOL,S E TFE SCUTÁÁLS. /ʔiʔéqtəŋ. suʔ-tx^wə-spáaľ-s ʔə tθə scútéeə-s/ *He was changed. He became a raven by his daughter-in-law.* (EC,VW) | I,AKTEN TFE MÁNS. SU, TWE SPOOL,S. SU, ŽELENS. /ʔiʔéqtəŋ tθə mén-s. suʔ-tx^wə-spáaľ-s. suʔ-k^wələŋ-s/ *His father was changed. He became a raven. So he flew away.* (EC,VW) » [[vʔyéq-t-əŋ vchange-trns-psv]] » I,AKT

I,Á,KT change it. See under: I,AKT

I,ÁLEKĚĆ /ʔiʔéləqəč/ to smell good. (EH; LGC) I,ÁLEKĚĆ SW. /ʔiʔéləqəč sx^w/ *You smell good.* (EC,VW) | ÁN, U, I,ÁLEKĚĆ. /ʔén ʔuʔ ʔiʔéləqəč/ *It smelled really good.* (CP) | I,ÁLEKĚĆ TFE SPAKEN /ʔiʔéləqəč tθə spéqəŋ/ *The flower smells good.* (EC,VW) | EN,ÁN, I,ÁLEKĚĆ TFE N, SCUC. /ʔənʔén ʔiʔéləqəč tθə n⁻skúk/ *Your cooking smells really good.* (LGC) | ŽLHOĶN ES TF I,ÁLEKĚĆ SKELEN. /k^w4-háq^wn-əs tθ ʔiʔéləqəč sq^wələŋ/ *He smelled the good aroma of the barbecue.* (EC,VW) » [[vʔəy²=eləqəč vgood=smell]] » ÍY,

I,ÁN /ʔiʔen/ good season. (DELIC) *Not confirmed.* [[vʔəy²=en vgood=season]] » ÍY, [analysis uncertain -- The gloss is vague in the source]

I,ÁNŽES /ʔiʔénk^wəs/ to be brave. (EC,VW; IM,RS; LGC; CP) I,ÁN, U, I,ÁNŽES TFE SWIU,LES. /čén uʔ ʔiʔénk^wəs tθə swíwłəs/ *The young man is very brave.* (LGC) » [[vʔəy²=enk^wəs vgood=abdomen]] » ÍY,

ICĚEM /ʔíkčəm/ handkerchief, head scarf, bandanna. (AJ; LGC) [from Chinook Jargon] I,ÁLE U, ICĚEM TI,Á SLÁNICOOŁ. /ʔéə ʔuʔ-č-ʔíkčəm tiʔe s4eničáə/ *This little girl has a handkerchief here.* (AJ) » [[vʔíkčəm vkerchief]]

ICS /ʔíks/ hen's egg. [from English 'eggs'] I,ĆELEU, TFE ICS. /čələw' tθə ʔíks/ *The egg was turned over.* (LGC) | ŽÁ,NEN TFE ICS. /k^wéʔnəŋ tθə ʔíks/ *The egg was dropped.* (LGC) | EWE S ŽÁ,NEW TFE ICS. /ʔəwə s k^wéʔnəx^w tθə ʔíks/ *Don't drop the eggs.* (LGC) » [[vʔíks vegg]]

I,ĆELÁSET /ʔiʔčələsət/

1. to go ahead, put oneself ahead. (LGC)
 2. to dominate the conversation. (LGC)
- I,ĆELÁSET SW TFE N, SKÁL,KEL. /ʔiʔčələsət sx^w tθə n⁻s-q^wélq^wəl/ *You're hogging the conversation.* (LGC) » [[ʔiʔ-včələʔ-sat proc-vfirst-rflxv]] » I,ŁĆÁL,E,

IĆEL /ʔičəl/ to ladle, dip, scoop up (food or water). (EC,VW) I,ĆELS E TFE KO. /suʔ-ʔičəl-s

ʔə tθə q^wáʔ/ *So she dipped the water.* (GB) | NE STI, Ž NE SYÁ, IĆEL E ŽS KO. /nə-słiʔ k^w nə-s-yéʔ ʔičəl ʔə k^ws q^wáʔ/ *I want to go dip some water.* (GB) | HO, JE IĆEL E TFE KO, I, ŽLŽENISTEN. /háʔ čə ʔičəl ʔə tθə q^wáʔ ʔiʔ k^w4-k^wənsistəŋ/ *When he dipped the water he was grabbed by the hand.* (PP) | HO, TU, IĆEL E TFE KO, I, ŽLŽENITEN. /háʔ tuʔ-ʔičəl ʔə tθə q^wáʔ ʔiʔ k^w4-k^wənítəŋ/ *When he kind of dipped the water he was held.* (PP) » [[vʔič-əl vđip-dur]]

I,ĆEL /ʔiʔčəl/ to be dipping, ladling, scooping (something) up. (EC,VW) I,ĆEL SEN /ʔiʔčəl sən/ *I'm scooping it now.* (EC,VW) » [[vʔič-ə-əl vđip<actl>-dur]] » IĆEL

IĆENT /ʔičənt/ Indian agent. (CJ) [from English 'agent'] I,ĆENT NIŁ IĆENT TFE NENE,S TFE Loomis. /tx^wə-ní4 ʔičənt tθə ŋənaʔ-s tθə Loomis/ *Loomis's son became the next agent.* (CJ) | NIŁ Š XEN,ÁN,S LE, TFA,E I,ŁĆÁL,E, IĆENT. /ní4 š-x^wəŋʔéŋ⁻s ləʔ tθéʔə ʔiʔčələʔ ʔičənt/ *That's how the first agents were.* (CJ) » [[vʔičənt vagent]]

IĆEN /ʔičəŋ/ to dip. (LGC) I,ĆEN E SEN I, IĆEN E TFE KO,? /x^wəŋ ə sən ʔiʔ ʔičəŋ ʔə tθə q^wáʔʔ/ *Can I dip the water?* (LGC) » [[vʔič-əŋ vđip-mdl]] » IĆEL

I,ĆEN /ʔiʔčəŋ/ to be dipping, taking water. (DELIC) *Not confirmed.* [[vʔič-əŋ vđip<actl>-mdl]] » IĆEL

IĆET /ʔičət/ to dip up, ladle, scoop something, put food or water from one container to another. (EC,VW; LGC) I,ĆET SW TFE KO. /ʔičət sx^w tθə q^wáʔ/ *You dipped the water.* (LGC) | I,ĆET SW OL, TFE KO. /ʔičət sx^w ʔaľ tθə q^wáʔ/ *Just dip the water.* (LGC) | XEN SW I, IĆET TFE N, KO. /x^wəŋ sx^w ʔiʔ ʔičət tθə n⁻q^wáʔ/ *You can dip your water.* (LGC) | SU, KÉLNITENS E TŁ XÁ,EL,S TFE O,EM,ET ELŁTÁLNEW, "HO, K SW TU, IĆET TELÁ,ENEN I, XEN I, YÁ, TXEN,EN TFE KO. /suʔ-q^wəlŋitəŋ-s ʔə t4 xéʔəľs tθə ʔáʔəmət ʔəl4télŋəx^w, "háʔ q sx^w tuʔ-ʔičət tələʔəŋəŋ ʔiʔ x^wəŋ ʔiʔ yéʔ t4xəŋəŋ tθə q^wáʔ/ *So Changer spoke to those people sitting, "If you kind of dip that there, the water might go toward you.* (GB) » [[vʔič-ət vđip-trns]] » IĆEL

I,ĆET /ʔiʔčət/ to be dipping something. (LGC) I,ĆET TFE KO. /ʔiʔčət tθə q^wáʔ/ *Dip the water.* (LGC) » [[vʔič-ət vđip<actl>-trns]] » IĆET

I,ĆEXINSET /ʔiʔčəxiŋsət/ getting rancid. (DELIC) *Not confirmed.* [[ʔiʔ-včix-əŋ-sat proc-vrancid-mdl-rflxv]] » IĆIXEN

s4éni?/ *The woman is very pretty.* (LGC)|JÁN, EU, I,Í,MET TFE KÁ,NI. /čén' əw' ʔiʔáymət tθə qé?ŋi?/ *The girl is really pretty.* (LGC)|ÁN, U, I,Í,MET TFE N, KLEŃ. /ʔén' uʔ ʔiʔáymət tθə n-qáləŋ/ *Your eyes are really pretty.* (LAC)|I,Í,MET TFE MEMIM,EN, Á,LEN ŁTE. /ʔiʔáymət tθə məmímə'n' ʔéʔləŋ-tə/ *Our little house is beautiful.* (AJ)|I,Í,MET TFE N, SČÁ,ČE. /ʔiʔáymət tθə n-sčé?čə?/ *Your friend is beautiful.* (AJ)|I,Í,MET TFE N, SÍYEL. /ʔiʔáymət tθə n-šəyəʔ/ *Your older brother/sister is handsome/beautiful.* (AJ)|EWE OL, S I,Í,MET TFE Á,E XPÁ, SDÁDČÍ. /ʔəwə ʔaʔ s ʔiʔáymət tθéʔə xpéy stétčí?/ *The cedar snag is not a pretty tree anymore.* (MP)|OO, EN,ÁN, JE EU, I,Í,MET SLÁNI. /ʔáa, ʔənʔén' čə ʔəw' ʔiʔáymət s4éni?/ *Oh, she was a very beautiful lady.* (GB)|ÁN, Í, TAKT TI,Á NEKIX EN, SI,ÁTEN I,Í,MET. /ʔén' ʔəy' ʔléqt tíʔe nəqíx ʔən-siʔétən. ʔiʔáymət/ *Your hair is very long and black. It is beautiful.* (MP)|I, U, HÍ OL, I,Í,MET SLÁNI, QENN ES. /ʔiʔ uʔ-háy ʔaʔ ʔiʔáymət s4éni? kʷənn-əs/ *It was a very good looking lady that he saw.* (GB)|JÁN, JE EN,ÁN, EU, Í, I,Í,MET KÁ,NI, FEU,NIŁ. /čén' čə ʔənʔén' ʔəw' ʔəy' ʔiʔáymət qé?ŋi? θəw'níʔ/ *She was really a very good looking girl.* (MP)|HO, SE, OU,Q TFE KÓ, I, ČTOLESONET SE, E TFE NO,ŤE, Í, SLÁNI, I,Í,MET. /háʔ səʔ ʔáw'kʷ tθə qʷáʔ ʔiʔ čtaləsnáŋət səʔ ʔə tθə náʔtʰəʔ ʔəy' s4éni? ʔiʔáymət/ *When it's all finished, he'll finally get to marry one of those good, beautiful women.* (GB)|NIŁ WE,ÓČE ŠW I,Í,METS TFE I,ŁĆÁL,E, TFE WILNEW E TFE ŁLIF. /níʔ wəʔačə šxʷ-ʔiʔáymət-s tθə ʔiʔ4čéʔəʔ tθə xʷíŋəxʷ ʔə tθə kʷ4íθ/ *I guess that's why the ancestors, the Indians of long ago, were nice looking.* (EC,VW)|SU, XENENS TFEU,NIŁ I,Í,MET TFE ŁKITS PEK, "ESE. ESE XÁ,EL,S!" /suʔ-xəŋəŋ-s tθəw'níʔ ʔiʔáymət tθə 4qít-s péq, "ʔəsə. ʔəsə xéʔəʔs!"/ *Then the handsome one whose clothes were white said,"It is I. It is I, Changer!"* (EC,VW)|QENET ES TFE ŁKITS I, TÁ, EU, TWE I,Í,MET. /kʷənat-əs tθə 4qít-s ʔiʔ ʔéʔ əw' txʷə-ʔiʔáymət/ *He looked at what he was wearing and it had become beautiful, too.* (EC,VW)|HO, JE LE, O,MET TFE I,Í,MET OL, SLÁNI, I, TES TFE SXÁ,ES. /háʔ čə ʔə ʔáʔmət tθə ʔiʔáymət ʔaʔ s4éni?, ʔiʔ təs tθə sxéʔəs/ *When the beautiful lady is home, the bad one arrives.* (MP)|HO, JE QENETEN E TŁ NI,ED TFE SQTO, HÍ OL, I,Í,MET. /háʔ čə kʷənatəŋ ʔə t4 ŋiʔət' tθə skʷtáʔ, háy ʔaʔ ʔiʔáymət/ *When Grouse looked at Raven, he was very handsome.* (MP)|ÁN, SW EU, TWE KĹIYME, I,Í,MET LE, SW I, LO,E SW TU, TWE KĹIYME, OL. /ʔén' sxʷ ʔəw' txʷə-qəlýməʔ.

ʔiʔáymət ʔə sxʷ ʔiʔ ʔáʔə sxʷ tuʔ-txʷə-qəlýməʔ ʔaʔ/ *You got very ugly. You were handsome and you're just ugly now.* (MP; EC,VW)»

2. to be clear, unblemished. (LGC; CP) [[ʔy + vʔəy=mət char + vgood=appearance]]
 ✱ÍY.

IK hope. See under: YEK

IKOST /ʔiqást/ to dodge something. (EC,VW) [[vʔəYəq=as-t vout_of_way=face-trns]]
 ✱EČEKŤ

ILEČEN, /ʔiləčəŋ/

1. the edge of the reef net. (ÁŁTI TFE N, ILEČEN, /ʔéʔti tθə n-ʔiləčəŋ/ *This is your ILEČEN, the edge of the net.* (PP)|NIŁ QEN,T SE, ŹSE SČÁÁNEW TFE LÁ,E TFE N, ILEČEN, ŹE, SXÁ,ES ES TFE SZÁČEL /níʔ kʷənt səʔ kʷsə sčéenəxʷ tθə léʔə tθə n-ʔiləčəŋ' kʷəʔ sxéʔəs-əs tθə skʷéčəl/ *It's the salmon that will be watched there at the edge if the weather is bad.* (PP)»

2. Bedwell Harbour, Port Browning (on North Pender Island). (ErC) VAR: ILEČEN /ʔiləčəŋ/ (ErC) [[vʔil=əčəŋ vside=center]]

ILEKET /ʔiləqət/ Stem: ELKIT Stem: ELEKIT /ʔəlqít/ /ʔələqít/ to buy something. (EC,VW) (U, ILEKET SEN. /ʔuʔ-ʔiləqət səŋ/ *I'll buy it.* (EH)|ILEKET SW. /ʔiləqət sxʷ/ *You bought it.* (LGC)|ILEKET SW TFE COO. /ʔiləqət sxʷ tθə káa/ *Buy that car.* (LGC)|ELKIT ES TFE SMONEČ. /ʔəlqít-əs tθə smánəč/ *They bought gum.* (AJ)|ILEKET SEN TFE SKEM,EL. /ʔiləqət səŋ tθə sqəməl/ *I bought a paddle.* (LGC)|YÁ, ELKIT ES TFE SMONEČ. /yéʔ ʔəlqít-əs tθə smánəč/ *They went to buy gum.* (AJ)|ILEKET SEN TFE SČESE,KS TFE STI,TEŁKEŁ. /ʔiləqət səŋ tθə sčəsəʔqʷ-s tθə sʔiʔʔəʔqəʔ/ *I bought the child his cap.* (LGC)|ELEKIT ES. /ʔələqít-əs/ *Someone bought it.* (LGCnr) [[vʔiləq-ət vbuy-trns]] ✱ELKELO.

ILEKSEN point of land. See under: S,ILEKSEN

ILEXEN /ʔiləxən/ edge, side of any flat area such as a field or table top. (LGC) (YÁ, SW OX E TFE ILEXEN. /yéʔ sxʷ ʔáxʷ ʔə tθə ʔiləxən/ *Go over to the edge.* (LGC)» VAR: I,LE,XEN /ʔiʔiləʔxən/ (DEL) [[vʔil=əxən vside=arm]]

I,LE,XEN edge. See under: ILEXEN

ILEYÁL,NEČ /ʔiləyélneč/ when a husband comes back. (CP) [[vʔiləyél=neč vreturn=tail]] [analysis uncertain -- possibly related to the word for 'return'] cp. WYÁL,KEN

I,ŁĆÁL,E ahead. See under: I,ŁĆÁL,E.

I,ŁĆÁL,E /ʎiʎćéləʎ/

1. to go first, ahead, before, leading

(someone or something). (EC,VW; LGC) (NIŁ I,ŁĆÁL,E /níʎ ʎiʎćéləʎ/ He was first.

(EC,VW) | I,ŁĆÁL,E TFE ELTÁLNEW. /ʎiʎćéləʎ tθə ʎəʎtélŋəxʷ/ That person is ahead. (LGC) | I,ŁĆÁL,E TFE N, WÁC. /ʎiʎćéləʎ tθə nʷ-wéč/ Your clock is ahead. (LGC) | I,ŁĆÁL,E SE, ʎ SKÁN,S TFE SXÁ,ES. /ʎiʎćéləʎ səʎ kʷ s-qénʷ-s tθə s-xéʎəs/ First, the bad thing stole. (GB) | NIŁ I,ŁĆÁL,E, E TŁ ESE ʎ STÁCELS. /níʎ ʎiʎćéləʎ ʎə tʎ ʎəsə kʷ s-téčəl-s/ He came before me. (EC,VW) | NIŁ ŚW XEN,ÁN,S LE, TFA, E, I,ŁĆÁL,E, ICENT. /níʎ š-xʷənʎéŋʷ-s ləʎ tθéʎə ʎiʎćéləʎ ʎicənt/ That's how the first agents were. (CJ) | HO, NIŁ PWELO,, I, SQA ʎ EN, SEWE S U, YEFOSTEN I,ŁĆÁL,E. /háʎ níʎ pxʷəláʎ, ʎiʎ skʷéy kʷ ənʷ-s-ʎəwə s ʎuʎ-yəθástəŋ ʎiʎćéləʎ/ When this wind blows it never fails to tell you ahead of time. (MP)

2. ancestors, those who came ahead of us.

(I,ŁĆÁL,E, LE, /ʎiʎćéləʎ ləʎ/ People before us; ancestors. (EC,VW) | I, HÍ E ʎS I,ŁĆÁL,E, LE, ELTÁLNEW. /ʎiʎ háy ʎə kʷs ʎiʎćéləʎ ləʎ ʎəʎtélŋəxʷ/ And it was only the people before us. (GB) | NIŁ WE, OČE ŚW ELI, Í, METS LE, TFE I,ŁĆÁL,E. /níʎ wəʎačə šxʷ-ʎəliʎəyʎmət-s ləʎ tθə ʎiʎćéləʎ/ I guess that's why the ancestors were better looking. (EC,VW) | YOF U, KELO, EN, LE, TFE I,ŁĆÁL,E, EWILNEW. /yáθ uʎ ʎəłáʎəŋ ləʎ tθə ʎiʎćéləʎ ʎəxʷilŋəxʷ/ The early people were always putting food away. (CP) | NIŁ WE, OČE ŚW I, Í, METS TFE I,ŁĆÁL,E, TFE WILNEW E TFE ʎŁIF. /níʎ wəʎačə šxʷ-ʎiʎəyʎmət-s tθə ʎiʎćéləʎ tθə xʷilŋəxʷ ʎə tθə kʷʎiθ/ I guess that's why the ancestors, the Indians of long ago, were nice looking. (EC,VW) | EWENE JE LE, KÍ, ŚSENS ʎS I,ŁĆÁL,E, E ʎŁIF. I, NIŁ JE LE, WE, OČE SU, ČAS E ʎS KŁA, KÍ, ŚSEN. /ʎəwəŋə čə ləʎ ʎəʎəyʎən-s kʷs ʎiʎćéləʎ ʎə kʷʎiθ. ʎiʎ níʎ čə ləʎ wəʎ suʎ-čéy-s ʎə kʷs ʎəʎəyʎəy ʎəʎəyʎən/ The ancestors of long ago had no shoes. And they presumably made shoes from logs. (EC,VW) VAR: I,ŁĆÁL,E /ʎiʎćéləʎ/ (CP) VAR: EŁĆÁL,E /ʎəʎćéləʎ/ [[ʎiʎ-ʎ-včeləʎ proc-part-ʎfirst]]

I,ŁĆEL,ÁSET /ʎiʎćələsət/ to be first, ahead of

others. (EN, Á JE LE, I,ŁĆEL,ÁSET ʎ SŁŁTÁCELS TFE WELENITEM E TI, E TENEW ŁTE. /ʎəŋʎé čə ləʎ ʎiʎćələsət kʷ s-kʷʎ-téčəl-s tθə xʷələnítəm ʎə tíʎə təŋəxʷ-ʎtə/ He was the first of the white people to come to our land. (GB) [[ʎiʎ-ʎ-včeləʎ proc-part-ʎfirst]] I,ŁĆÁL,E,

I,ŁĆELI,Ķ /ʎiʎćəlíʎqʷ/ to follow the beach in

a canoe. (MP) (YÁ, I,ŁĆELI,Ķ E ʎ SYÁLE,S. /yéʎ ʎiʎćəlíʎqʷ ʎə kʷ s-yéləʎ-s/ The ones that were going went following the land next to the beach. (MP) [[ʎiʎ-ʎ-včəl-iʎqʷ proc-part-ʎalmost=ʎhead]] I,ŁĆELI,Ķ

I,ŁĹEU,ES /ʎiʎkʷəwəs/ to be last, behind (in

a contest), come after, come next; to come before in time. (EC,VW) (U, HÍ OL, I,ŁĹEU,ES /ʎuʎ-háy ʎal ʎiʎkʷəwəs/ He's very last person in the race. (EC,VW) | NETE, ʎS I,ŁĹEU,ES /nətʰəʎ kʷs ʎiʎkʷəwəs/ He's second, one behind the first (canoe or anything). (EC,VW) | ČESE, ʎS I,ŁĹEU,ES /čəsəʎ kʷs ʎiʎkʷəwəs/ He's third. (EC,VW) | I, YÁ, SEN SE, I,ŁĹEU,ES. /ʎiʎ yéʎ sən səʎ ʎiʎkʷəwəs/ And I'll go behind her. (GB) | I,ŁĹEU,ES E TŁ ESE ʎ STÁCELS. /ʎiʎkʷəwəs ʎə tʎ ʎəsə kʷ s-téčəl-s/ He came after me. (EC,VW) | U, HÍ OL, I,ŁĹEU,ES ʎ SJÁN,S. /ʎuʎ-háy ʎal ʎiʎkʷəwəs kʷ s-čéŋʷ-s/ He was the last one to get home. (MP; EC,VW) | NIŁ ʎECÁ I,ŁĹEU,ES ʎSE SILE, E TŁ NOOMEN. /níʎ kʷəčə ʎiʎkʷəwəs kʷsə síləʎ ʎə tʎ náamən/ It was Norman's grandfather that was next. (CJ) | SU, ŁENÁSS TFE ŁKITS TFE U, HÍ I,ŁĹEU,ES. /suʎ-ʎəŋés-s tθə ʎqít-s tθə ʎuʎ-háy ʎiʎkʷəwəs/ So he took off the clothes of the last one. (CP) | ʎŁČECÁSN ES TFE U, HÍ I,ŁĹEU,ES E TFE STELKAYE. /kʷʎ-čəčésn-əs tθə ʎuʎ-háy ʎiʎkʷəwəs ʎə tθə stəlqéyəʎ/ He caught up to the last of the wolves. (CP) | ʎÁ, ETEN TFE SŁAKEP SU, EN, ÁS ŚELEŋ I, I,ŁĹEU,ES EWE S MÁLE, MEN ʎE, AYET. /kʷéʎətəŋ tθə skʷéqəp suʎ-ʎəŋʎé-s šələŋ ʎiʎ ʎiʎkʷəwəs ʎəwə s mələʎmən kʷəʎ ʎéyət/ They let go of the lure and it came up and big cod followed. (MP) | SU, I,ŁĹEU,ESS TFE SWÍ, KE, ʎ SI, FEKTS FE STOLESS. /suʎ-ʎiʎkʷəwəs-s tθə swáyqəʎ kʷ s-iʎ-θəxt-s tθə stáləs-s/ So the man was behind pushing his wife. (EC) VAR: I,ŁĹOU,ES /ʎiʎkʷəwəs/ (EC,VW; EH; CP) VAR: ŁĹOU,ES /ʎkʷəwəs/ (WÍ JE I, ʎŁŁĹOU,ES TFEU, NIŁ ČECÍKEN. /xʷəy čə ʎiʎ kʷʎ-ʎkʷəwəs tθəwíŋíʎ čəčiqəŋ/ Mink woke up and he was last. (CP) [[ʎiʎ-ʎ-Wá + ʎWʎʎəs proc-part-actl + ʎbehind<actl>]] [analysis uncertain]

ILEZSILEW /ʎiʎkʷsiləxʷ/ passed from one

generation to the next. (DEL)C) Not confirmed. [[ʎiʎkʷsiləxʷ ʎpassed_down]] [analysis uncertain -- possibly contains words for 'behind' and 'elder'] cp. I,ŁĹEU,ES cp. S,ÁLEW

ILEN /ʎiʎən/ to eat, consume, dine, have a meal. (RH; EC,VW; IM; PP; CP) (ILEN ČE. /ʎiʎən čə/ Eat! (EC,VW) | ISTÁ ILEN. /ʎistə ʎiʎən/ Let's eat.

(EC,VW)|**I LEN** E TĽ NEŽE. /ʔíʔən ʔə tʔ nákwə/
Something's eating you (like an animal).
 (EC,VW)|**ĪÁ**, SEN ŽLYÁ, **I LEN**. /ʔé? sən kʷ4-yéʔ
ʔíʔən/ *I'm going to go eat again.* (EC,VW)|**I LEN** TFE
 SKAXE. /ʔíʔən tθə sqéxəʔ/ *The dog ate.*
 (LAC)|**LO**, E SEN ŽE ŽĽ**I LEN**. /láʔə sən kʷə kʷ4-
ʔíʔən/ *I have eaten already.* (MP)|**I LEN** SEN E TFE
 SCÁÁNEW. /ʔíʔən sən ʔə tθə sčéenəxʷ/ *I eat the
 salmon.* (EC,VW)|**ŠEL**, **ŠEL**, **ÁŃ** SEN Ž NE **S I LEN** E TFE
 SKÁUF /šəʔšəléŋ sən kʷ nə-s-ʔíʔən ʔə tθə sqéwθ/
The potato chips made me thirsty. (EC,VW)|**Č I LEN**
 SEN. /č-ʔíʔən sən/ *I have food.* (EC,VW)|**NE S Č I LEN**
 SE. /nə-s-č-ʔíʔən səʔ/ *I'll keep this for my own
 food.* (EC,VW)|**ĪÁ**, SEN ŽĽ**I LEN**. /ʔé? sən kʷ4-ʔíʔən/
I'm going to eat again. (EC,VW)|**SU**, **I LENS** E TFE
 SKELENS. /suʔ-ʔíʔən-s ʔə tθə sqʷələŋ-s/ *So he ate
 his barbecue.* (EC,VW)|**SXÁLEL** SEN. SQÁ Ž NE **S I LEN**.
 /sxéʔəʔ sən. skʷéy kʷ nə-s-ʔíʔən/ *I'm sick. I can't
 eat.* (EC,VW)|**STI**, S Ž **STÁ**, S ŽĽ**I LEN**. /sʔíʔ-s kʷ s-ʔéʔ-s
 kʷ4-ʔíʔən/ *He wants to eat again.* (EC,VW(nr))|**WU**, **Á**
 SEN SE, SE **I LEN**, **I**, **ĪÁ**, ŽĽ**TÁ**ČEL. /xʷuʔé sən səʔ sə
ʔíʔən, ʔíʔ ʔé? kʷ4-téčəl/ *I haven't eaten yet and
 he's here again.* (EC,VW)|**EWENE** **STÁŃ** ŽĽ**HIF** ŽE, Ž
S I LENS LE. /ʔəwəne stéŋ kʷ4híθ kʷəʔ kʷ s-ʔíʔən-s
 ləʔ/ *He had nothing to eat since a long time ago.*
 (GB)|**XĽOSTEN** E TFE **NEN**, **S**, **I LEN** **S I LENS**. /xʔástəŋ
 ʔə tθə ŋən sʔíʔən s-ʔíʔən-s/ *He was fed a lot of
 food that he ate.* (CP)|**EWE** Ž **S I LENS** E TFE **S**, **I LENS**.
 /ʔəwə kʷ s-ʔíʔən-s ʔə tθə sʔíʔən-s/ *She won't eat
 her food.* (AJ)|**U**, **I LEN** SE, **SW** **I**, **U**, **HÍ** SE, Ž SEN, **Á**, **ES**
JÁN, ŽSE NE **STOLES**. /ʔuʔ-ʔíʔən səʔ sxʷ ʔíʔ ʔuʔ-háy
 səʔ kʷ s-ʔənʔéʔə-s čéŋ kʷsə nə-stáləs/ *You will
 eat only when my husband comes home.* (GB)|**YÁ**,
SW ʔE, Ž**SISEŃ** EN, **SU**, **YÁ**, **EMET** **LÁ**, E E TFE **LETÁM**
EN, **SU**, **I LEN**. /yéʔ sxʷ tʔəʔkʷsísəŋ ʔən-suʔ-yéʔ
 ʔəmət léʔə ʔə tθə lətém ʔən-suʔ-ʔíʔən/ *Go wash
 your hands and go sit at the table and eat.* (AJ)»
 VAR: **IĽÁN** /ʔíʔén/ [This variant occurs when the
 second vowel is rhetorically lengthened.] **ČSU**,
IĽÁNS. /suʔ-ʔíʔé:n-s/ *So he ate and ate.*
 (ErC)» [[vʔíʔən veat]

I, LEN, /ʔíʔən/ to be eating. (EC,VW; IM) **ČI, LEN**,
 SEN. /ʔíʔən' sən/ *I'm eating.* (EC,VW; CP)|**ŽĽI, LEN**,
 /kʷ4-ʔíʔən'/ *He's eating right now.* (EC,VW)|**TUWE**
I, LEN, SEN. /tuwə-ʔíʔən' sən/ *I'm still eating.*
 (EC,VW)|**U**, **I, LEN**, **OL**. /ʔuʔ-ʔíʔən' ʔal/ *He's just
 eating them.* (ErC)|**ŽĽI, LEN**, SEN. /kʷ4-ʔíʔən' sən/
I'm eating. (EC,VW)|**SI, LEN**, SEN. /s-ʔíʔən' sən/ *I'm
 getting eaten up.* (EC,VW)|**ŽĽI, LEN**, LE, SEN. /kʷ4-
ʔíʔən' ləʔ sən/ *I've already eaten (done).*
 (EC,VW)|**NE SI, LEN**, TFE **SCÁÁNEW**. /nə-s-ʔíʔən' tθə

sčéenəxʷ/ *I eat fish.* (EC,VW)|**ŽĽI, LEN**, **YEK** LE, SEN.
 /kʷ4-ʔíʔən' yəq ləʔ sən/ *I wish I was eating
 already.* (EC,VW)|**ŽĽI, LEN**, LE, SEN. /kʷ4-ʔíʔən' ləʔ
 sən/ *I ate already.* (MP)|**ŽĽI, LEN**, **YEK** SEN. /kʷ4-
ʔíʔən' yəq sən/ *i wish I was eating now.*
 (EC,VW)|**ĪÁ**, SEN **ŽĽI, LEN**. /ʔé? sən kʷ4-ʔíʔən'/ *I'm
 eating again.* (EC,VW)|**ŽĽU**, **I, LEN**, SEN. /kʷ4-ʔuʔ-
ʔíʔən' sən/ *I've already eaten. (If someone asked
 me.)* (EC,VW)|**U**, **YOʔ** SEN **OL**, **EU**, **I, LEN**. /ʔuʔ-yáθ
 sən ʔal ʔəw' ʔíʔən'/ *I'm always eating.*
 (EC,VW)|**LÁ**, E TFE **TENEW** **I**, **I, LEN**. /léʔə tθə
 təŋəxʷ ʔíʔ iʔ-ʔíʔən'/ *Someone was on the ground
 and it was eating.* (MP)|**SI, LEN**, SEN E TFE
WTEKTNEČ. /s-ʔíʔən' sən ʔə tθə xʷʔəqtəč/ *I'm
 getting eaten up by a cougar.* (EC,VW)|**ĪÁ**, **EU**,
SI, LEN, **XEN**, **ÁŃ**, E TFE **ENYENS**. /ʔé? əw' s-ʔíʔən'
 xʷənʔéŋ ʔə tθə ʔənyəns/ *It's edible, too, like
 onions.* (CJ)|**U**, **TUWE** **I, LEN**, SEN. /ʔuʔ-tuwə-ʔíʔən'
 sən/ *I'm still eating. ("Like if somebody came and
 was telling me to hurry.")* (EC,VW)|**QENNEW** SEN
 TFE **ČÁ**, **I**, **SWÍ**, **KE**, **I, LEN**. /kʷənnəxʷ sən tθə čéʔíʔ
 swəyqəʔ ʔíʔən'/ *I saw the working man eating.*
 (EC,VW)|**SU**, **TWE** **QEN**, **STINS** **JE** E TFE **I, LEN**, **LE**. /suʔ-
 txʷə-kʷənstíŋ-s čə ʔə tθə ʔíʔən' ləʔ/ *He was
 stared at by the one who was eating.* (MP)|**YÁ**, **SW**.
SI, LEN, **S** SE, **SW** Ž EN, **SŽÁ**, **TW** **ŁTE**. /yéʔ sxʷ. s-
ʔíʔən's səʔ sxʷ kʷ ən-skʷéʔtxʷ-ʔtə/ *Go. You will
 be food for us.* (PP)» [[vʔiʔəʔən' veat(actl)]]
 ▣ **I LEN**

IĽE, NÁN /ʔíʔəʔnən/ favourite food. (DELC) *Not
 confirmed.* [[vʔiʔəʔn=en veat(actl)=ʔ]] ▣ **I LEN**

IĽENÁU, TW /ʔíʔənəwtxʷ/ restaurant, dining
 room, cafeteria. **ČYÁ**, SEN **OX** E TFE **IĽENÁU, TW**.
 /yéʔ sən ʔáxʷ ʔə tθə ʔíʔənəwtxʷ/ *I'm going to
 the restaurant.* (IM)» VAR: **S, IĽENÁU, TW**
/sʔíʔənəwtxʷ/ (LGC) VAR: **S, EĽENÁU, TW**
/sʔəʔənəwtxʷ/ (LGC) **ČI O, EX** SEN E TFE
S, EĽENÁU, TW. /ʔi-ʔáʔəxʷ sən ʔə tθə
 sʔəʔənəwtxʷ/ *I'm going to the restaurant.*
 (LGC)» [[vʔíʔən=ewtxʷ veat=house]] ▣ **I LEN**

I LENNONET /ʔíʔənnəŋət/ to finally get to eat.
ČI LENNONET **SW**. /ʔíʔənnəŋət sxʷ/ *You finally
 managed to eat.* (AJ)|**ČÁĽ** NE **S I LENNONET**. /čéʔ nə-
 s-ʔíʔənnəŋət/ *I finally ate. / I managed to get
 something to eat.* (EC,VW; AJ)|**JÁN**, **NONET** SEN **SU**,
I LENNONET. /čəŋnəŋət sən suʔ-ʔíʔənnəŋət/ *I
 finally got home and ate.* (EC,VW)|**NIĽ** SE, NE **SU**,
I LENNONET. /níʔ səʔ nə-suʔ-ʔíʔənnəŋət/ *Then I'll
 finally eat.* (GB)|**I**, **U**, **I LENNONET** TFE **QÁQI**,
ŃI, NENE. /ʔíʔ uʔ-ʔíʔənnəŋət tθə kʷékʷíʔ
 ŋíʔŋəneʔ/ *And the hungry child finally ate.* (CP)»

VAR: ELENNONET /ʔəʔənnánəʔ/
(EC,VW) [[ʋʔiʔən-naʔəʔ ʋeat-ncmdl]] ɁILEN

I,LSÁSEU, /ʔiʔʔsésəwʔ/ to be going along the beach. (LGC) ǂEN,Á SU, KTOFEN E TFE **I,LSÁSEU,** /ʔənʔé suʔ-qʔáθən ʔə tθə **ʔiʔʔsésəwʔ**/ He came along the beach. (CP) Ɂ[[ʔiʔ-ʔ-se + ʋsewʔ proc-part-rslt + ʋbeach]] ɁSÁSEU,

I,LSĚHÁU, /ʔiʔʔsəhéwʔ/ to walk along the beach. (EC,VW; LGC) ǂI,LSĚHÁU, TFE SʔELIʔLĚKĚL. /ʔiʔʔsəhéwʔ tθə sʔǎliʔʔqəʔ/ The children are going along the beach. (LGC)|**I,LSĚHÁU,** TFE SOL. /ʔiʔʔsəhéwʔ tθə sáʔ/ The road goes along the beach. (LGC) Ɂ[[ʔiʔ-ʔ-ʋsəhéwʔ proc-part-ʋalong_beach]]

IĚTEHIĚ /ʔiʔtəhiʔ/ skytrain. (DELC) Not confirmed.. [[ʋʔiʔtə-iʔ ʋʔ-go] [analysis uncertain]]

INCĚN /ʔínčən/ engine, outboard motor. (LGC) [from English 'engine'] ǂǂI,XIU,SEN, TFE **INCĚN.** /kʷəyʔxiʔwəsəʔ tθə **ʔínčən**/ The engine is running. (LGC)|ENEʋTEN TFE **INCĚN.** /ʔənáxʷtəʔ tθə **ʔínčən**/ The engine was stopped. (LGC)|ǂǂǂXĚT SEN TFE **INCĚN.** /kʷétʔəʔ sən tθə **ʔínčən**/ I pried over the engine. (LGC)|ǂǂǂXĚTĚN TFE **INCĚN.** /kʷətʔétəʔ tθə **ʔínčən**/ The engine was pried (pried over, then bolted into place). (LGC)|NEǂE SE, JEN,Á,SET E TFE **INCĚN.** /nəkʷə səʔ čənéʔsət ʔə tθə **ʔínčən**/ You're the one that's going to steer the outboard. (LGC) Ɂ[[ʋʔinčən ʋengine]]

INET /ʔínət/ to say, mean what. (a verb used to ask what someone has said or what someone means) ǂEN, **SINET** OĆE /ʔənʔ-s-ʔínət ʔačəʔ/ What do you mean? (EC,VW)|**INET** SW ǂEĆÁʔ /ʔínət sɁʷ kʷəčəʔ/ What did you say? (IM)|ÁLE SW OĆE **INET** /ʔéʔə sɁʷ ʔačə **ʔínət**ʔ/ What are you saying? (CP)|**INET** OĆEʔ **INET**ʔ /ʔínət ʔačəʔ **ʔínət**ʔ/ What are they saying? What? (CP)|EN, **SINET** OĆE TFE fish /ʔənʔ-s-ʔínət ʔačə tθə "fíʃh"/ What do you call "fish"? (EC,VW)|SQǂ ǂ NE **SINET.** /skʷéy kʷ nə-s-ʔínət/ I have nothing to say. (EC,VW)|**INET** SEN ǂEĆÁ ǂ NE SKÁLʔ /ʔínət sən kʷəčə kʷ nə-s-qʷé!ʔ/ What can I say when I speak? (CJ)|U, XĆIT E SW ǂE **INET** ESʔ /ʔuʔ-xćit ə sɁʷ kʷə **ʔínət**-əsʔ/ Do you know what she's saying? (EC)|U, XĚĆTIS YEW ǂE **INET** ES. /ʔuʔ-xăćti-s yəxʷ kʷə **ʔínət**-əs/ He must have known what they said. (CP)|**INET** SW OĆ; EWENE NE STEL,SIN, /ʔínət sɁʷ ʔač; ʔəwəne nə-s-təlsín/ What did you say; I don't know what you mean. (LGC)|SU, XĆETS TFEU,NIĚ "**INET** SEN SE, ǂEĆÁʔ" /suʔ-xăćt-s tθəwńiʔ "**ʔínət** sən səʔ kʷəčəʔ" / He figured,"What am I going to say?"

(ErC)|EWE OL, ǂ **SINET**S. /ʔəwə ʔaʔ kʷ s-ʔínət-s/ They never said anything. (LGC)|**INET** OĆE KE TI,Á SʔI,TEĚKĚL ÁĚE I, EN,Á,Eʔ /ʔínət ʔačə qə tíʔe sʔǎliʔʔqəʔ ʔéʔə ʔiʔ-ʔənʔéʔəʔ/ What is this child who is coming here saying? (CP)|EWE OL, ǂ **SINET**S TFEU,NENI,ĚYE, E ǂ SAXENS E TǂÁ,E SʔI,TEĚKĚL. /ʔəwə ʔaʔ kʷ s-ʔínət-s tθəwńəniʔʔəyəʔ ʔə kʷ s-ʔéxəʔ-s ʔə tθéʔə sʔǎliʔʔqəʔ/ But they never said anything when the child said that. (CP)|EWE S ǂÁ, **INET** E ǂSE N, MÁN ǂ EN, SAXEN ǂ SNEĚNEǂEL ĚTE TFE SʋWETIN,S ǂ EN, SAXEN E TǂÁ,E. /ʔəwə s ʔéʔ **ʔínət** ʔə kʷsə nʔ-mén kʷ ənʔ-s-ʔéxəʔ kʷ s-nəʔnəkʷəl-ʔtə tθə sʔxʷətínʔ-s kʷ ʔənʔ-s-ʔéxəʔ ʔə θéʔəʔ/ Don't ask your father again about your saying that we look alike, which he does not like you to say. (CP) Ɂ[[ʋʔinet ʋsay_what]]

IN,ET /ʔínət/ to be saying what, meaning what. ǂIN,ET SW OĆE /ʔínət sɁʷ ʔačəʔ/ What did you say? / What are you saying? (EC,VW; MP; IM)|**IN,ET** OĆE KĚʔ /ʔínət ʔačə qəʔ/ What would it mean? (PP)|SU, ČTÁNS TFE NO,ǂE, "**IN,ET** LE, OĆE ǂS MÁN ĚTEʔ" /suʔ-čtəʔ-s tθə náʔtʔəʔ, "**ʔínət** ləʔ ʔačə kʷs mén-ʔtəʔ" / So one asked,"What did our father say?" (MP; EC,VW) Ɂ[[ʋʔinčʔet ʋsay_what<actl>]] Ɂ**INET**

I,NONET /ʔiʔnánəʔ/ to do well, perform well. (ErC) ǂI,**NONET** TFE SʔELIʔLĚKĚL. /ʔiʔnánəʔ tθə sʔǎliʔʔqəʔ/ The children did well. (LGC) Ɂ[[ʋʔəyʔ-naʔəʔ ʋgood-ncmdl]] Ɂ**Y,**

INĚS /ʔínəs/ grandchild. (EC,VW; IM; LGCnr; CP) ǂNIĚ NE **INĚS.** /níʔ nə-ʔínəs/ It's my grandchild. (IM)|ǂOPTNONET TFE **INĚS** ĚTE. /šaptnáʔəʔ tθə **ʔínəs**-ʔtəʔ/ Our grandchild finally whistled. (LGC)|ÁN, U, IYES TFE NE **INĚS.** /ʔénʔ uʔ ʔiyəs tθə nə-ʔínəs/ My grandchild is very happy. (LGC)|ĚOLEN ǂE, **INĚS,** TI,Á ǂSE U, TÁLES. /ʔáləʔ kʷəʔ, **ʔínəs,** tíʔe kʷsə ʔuʔ-téla-s/ They left it, grandson, for money. (BJ)|FEN,Á,T SW TFE N, **INĚS.** /θəʔéʔt sɁʷ tθə nʔ-ʔínəs/ Carry your grandchild on your back. (LGC)|TÁ, U, YÁ, TFE N, **INĚS.** /ʔéʔ uʔ yéʔ tθə nʔ-ʔínəs/ Your grandchild went too. (AJ)|JÁN,TEN TFE NE **INĚS.** /čəʔnəʔ tθə nə-ʔínəs/ They brought my grandchild home. (AJ)|ESE. ESE **INĚS** E ǂ MEQMIQEYOS. /ʔəsə. ʔəsə **ʔínəs** ʔə ʔ məkʷmíkʷəyas/ It's me! It's me, the grandchild of MEQMIQEYOS. (CP)|YEFOST ǂSE N, SELSILE, ǂ SNEǂES **INĚS** E ǂ MEQMIQEYOS. /yəʔást kʷsə nʔ-səlsiləʔ kʷ s-nəkʷə-s **ʔínəs**-s ʔə ʔ məkʷmíkʷəyas/ Tell your grandparents that you are the grandchild of MEQMIQEYOS. (CP) Ɂ[[ʋʔinəs ʋgrandchild]]

INESE /ʔiŋəsə/ step on you. **INESE** SEN. /ʔiŋəsə sən/ I stepped on you. (CJ) [[ʔiŋ-ət-sə √step_on-trns-2obj]] **INET**

INET /ʔiŋət/ to step on something. (CP) **INET** SEN. /ʔiŋət sən/ I stepped on it. (CJ) **INET** SEN SE. /ʔiŋət sən səʔ/ I'll step on it. (LGC)|SU, ŒENETS I, **INET** ES TFE SNÁNET. /suʔ-kʷənət-s ʔiʔ ʔiŋət-əs tθə sŋénət/ So he took it and stepped on the rock. (GB)|EWE S U, I, **INET** TFE SW, I, EC. /ʔəwə s uʔ iʔ-ʔiŋət tθə sxʷʔiʔəč/ Don't step in the puddle. (LGC)|EWE S U, **INET** E TFE ʔIKEL, ENEŒ. /ʔəwə sxʷ s uʔ-ʔiŋət ʔə tθə tʰiqələnəkʷ/ Don't step on the muddy ground. (LGC) [[ʔiŋ-ət √step_on-trns]]

INETEN /ʔiŋətəŋ/

1. to be stepped on or run over by someone or something. (LGC) **WÁLEK** LTE I, **INETEN** E TFE SNEWEL. /xʷéləq ʔtə ʔiʔ ʔiŋətəŋ ʔə tθə snəxʷəʔ/ We almost got run over by a car. (LGC)

2. to be taken over by someone or something. **INETEN** E TFE WENITEM. /ʔiŋətəŋ ʔə tθə xʷənítəm/ It's being taken over by the white man. (EC,VW)|ČELÁL LTE I, U, **INETEN** EN, Á. /čəlél ʔtə ʔiʔ ʔuʔ-ʔiŋətəŋ ʔənʔé/ They almost came and took us over. (PP) [[ʔiŋ-ət-əŋ √step_on-trns-psv]] **INET**

INEN /ʔiŋənəŋ/ to be stepped on by someone or something (accidentally). **XLÁSÉS** TFE STI, TELKEL; **INEN** TFE SÁLESS E TFE SWIU, LES. /xʔésəs tθə sʔiʔxʔəʔqəʔ; ʔiŋənəŋ tθə séləs-s ʔə tθə swíwłəs/ The child has a hurt hand; his hand was stepped on by the young man. (LGC) [[ʔiŋ-naxʷ-əŋ √step_on-nctrns-psv]] **INNEW**

INNEW /ʔiŋnəxʷ/ to step on something (accidentally). **INNEW** SEN. /ʔiŋnəxʷ sən/ I stepped on it (accidentally). (CJ)|EWE S U, **INNEW** TFE KEXKEX. /ʔəwə s uʔ-ʔiŋnəxʷ tθə qəxqəx/ Don't step on the can. (LGC) [[ʔiŋ-naxʷ √step_on-nctrns]] **INET**

INNONE /ʔiŋnənəŋ/ step on you (accidentally). **INNONE** SEN. /ʔiŋnənəŋ sən/ I stepped on you (accidentally). (CJ) [[ʔiŋ-naxʷ-əŋ √step_on-nctrns-2obj]] **INNEW**

INSEN /ʔiŋsən/ to have one's foot stepped on. (LAC) **INSEN** SW. /ʔiŋsən sxʷ/ Someone stepped on your foot. (LGC) [[ʔiŋ-sən √step_on=foot]] **INET**

I, O, EX /ʔiʔáʔəx/ before. (DELIC) *Not confirmed.* [[ʔiʔáʔəx √before]] [analysis uncertain]

I, OKTEL, exchange. See under: **Á, YEKTEL**

I, OLES /ʔiʔáləs/

1. to be bright colored, colorful. (EC,VW; MP; IM,RS; CP; LGC) **ÁN**, U, **I, OLES** TFE SXL, ES. /ʔénʔ uʔ ʔiʔáləs tθə šxələs/ The picture is very bright colored. (LGC)
2. to have bright eyes. (EC,VW)
3. to be smooth. (CP) to have good eyesight. (LGC)
4. the stern man in a reef net canoe. (LGC) **U**, NO, ʔE, OL, ŒSE **I, YEL, ES**. /ʔuʔ-náʔtʰəʔ ʔaʔ kʷsə ʔiʔyələs/ There is one stern man. (PP) VAR: **EYOLES** /ʔəyáləs/ (AJ) VAR: **I, YEL, ES** /ʔiʔyələs/ **QEN, TIS** TFE **I, YEL, ES**. /kʷənʔi-s tθə ʔiʔyələs/ They watch the stern man. (PP) [[ʔəy=aləs √good=eye]] **ÍY**,

IPEN /ʔiʔən/ apron. (EC,VW; MP; LGC) [from English 'apron'] **ÍY**, Œ EN, SDÍYEMT TFE N, **IPEN**. /ʔəy kʷ ən-s-təyəmt tθə nʔ-ʔiʔən/ You should put on your apron. (LGC) [[ʔiʔ-ən √apron=instr]]

IPET /ʔiʔət/ to stroke, brush, pet something. *This can refer to brushing off dust, etc. or it can refer to ritual stroking for spiritual cleansing (AJ; CP) **IPET** SEN. /ʔiʔət sən/ I brushed someone off. (AJ)|SU, ŒÁ, YEXSETS TFEU, NIŁ SWIU, LES. U, **IPETS** TFE TÁNS. /suʔ-kʷéyəxsət-s tθəwníʔ swíwłəs. ʔuʔ-ʔiʔət-s tθə tén-s/ So the young man moved. He brushed his mother. (EC,VW) [[ʔiʔ-ət √stroke-trns]]

I, SO, ET /ʔiʔsáʔət/ to be getting better (after being sick), getting well. **ŒLI**, **I, SO, ET**. /kʷə-iʔ-ʔiʔsáʔət/ It's getting better. (EC,VW)|ŒLI, **I, SO, ET** SEN /kʷə-iʔ-ʔiʔsáʔət sən/ I'm getting better. (EC,VW) [[ʔəy-saʔət √good-rflxv<actl]] **I, SOT**

I, SOT /ʔiʔsát/ to get better (after being sick), get well. (EC,VW) **ŒLI, SOT**. /kʷə-ʔiʔsát/ It's better. (EC,VW)|ŒLI, **SOT** SEN /kʷə-ʔiʔsát sən/ I'm better now. (EC,VW)|**I, SOT** SEN SE. /ʔiʔsát sən səʔ/ I'll get better. (EC,VW)|**I, SOT** YEK /ʔiʔsát yəq/ I hope he gets better. (EC,VW)|**I, SOT** TFE SŒÁCÉL. /ʔiʔsát tθə skʷéčəl/ The day is getting better. (IM,RS)|**I, SOT** TFE SÁKÁLEŒENS. /ʔiʔsát tθə šqʷéləkʷən-s/ Their thoughts became good. (GB)|**I, SOT** YEK SEN /ʔiʔsát yəq sən/ I hope I get better. (EC,VW)|**I, SOT** YEK SW /ʔiʔsát yəq sxʷ/ I hope you get better. (EC,VW)|HO, NIŁ PWÉLO, I, **I, SOT** TFE SŒÁCÉL. /háʔ níʔ pxʷələʔ ʔiʔ ʔiʔsát tθə skʷéčəl/ When this wind

blows the weather becomes good. (MP)|U, XEN,ÁN, ŽECÁ HO, NIŁ PWELÓ, SU, I, SOTS TFE SZÁCEL. /ʔuʔ-xʷənʔéŋ kʷəče háʔ níʔ pxʷəláʔ, suʔ-ʔiʔsát-s tθə skʷéčəl/ *They say that's why when he blows the weather gets good.* (MP) [[vʔəy-sat vgood-rflxv]]

IST /ʔist/ to paddle, pull (a canoe). (EC,VW; IM,RS; EH; LGC; CP) (SU, YÁLE, S IST YÁ, /suʔ-yéləʔ-s ʔist yéʔ/ *So they went paddling away.* (ErC)|ESE SE, IST. /ʔəsə səʔ ʔist/ *I'm the one that will paddle.* (LGC)|IST TEJIT ES. /ʔist ʔəčit-əs/ *He sneaked up on it paddling.* (MP)|IST SEN E TFE SNEWEL. /ʔist sən ʔə tθə snəxʷəʔ/ *I paddled the canoe.* (EC,VW)|EN,ÁN, U, SČEWÁT TFE ŠÍYEL E Ž SISTS. /ʔənʔén uʔ sčəwét tθə šáyəʔ ʔə kʷ s-ʔist-s/ *My cousin is very good at pulling.* (IM,RS)|ŽLHIF ŽE, WILNEW, HO, JE LE, YÁ, HÁU, E IST I, ELIST E Ž SYÁ, S. /kʷʔ-híθ kʷəʔ xʷílŋəxʷ, háʔ čə ləʔ yéʔ héwə ʔist ʔiʔ ʔəlíst ʔə kʷ s- yéʔ-s/ *The Indians long ago, when they went paddling on a trip, the paddled when they went.* (MP)|NEŽÁW JE ŽS I, IST ŽSE NE MÁN I, TEŽIN, EL E TFE ČECÍKEN. /nəʔéxʷ čə kʷs iʔ-ʔist kʷsə nə-mén ʔiʔ-təkʷíŋəʔ ʔə tθə čəčiqən/ *One time my father went paddling, pit-lamping for mink.* (EC,VW)|I, YOŦ EU, YEFOST ES FE NENE, S EWE S U, WŽEKSET ŽE TÁCEL ES Ž SI IST. /ʔiʔ-yáθ ʔəw yəθást-əs θə ŋənəʔ-s ʔəwə s ʔuʔ-xʷkʷəqəsət kʷə téčəl-əs kʷ s-ʔi-ʔist/ *He always told his daughter not to open the door if someone arrives paddling.* (CJ)|I, HI, EU, JE ŽECÁ TFE SQTO, Ž SZLYÁ, S IST TFEU, NENI, LEYE, /ʔiʔ híʔəw čə kʷəče tθə skʷtáʔ kʷ s-kʷʔ-yéʔ-s ʔist tθəwínəniʔəyəʔ/ *Raven was in the bow when they went paddling.* (ErC) [[vʔist vpadddle_canoe]]

I,ST /ʔiʔst/ to be paddling, pulling (a canoe). (EH) (I, I, ST SEN /ʔi-ʔiʔst sən/ *I'm paddling now.* (EC,VW)|I, ŽLTSNESEN Ž STUWE I, STS YEW LE, TFE WTIWEL. /ʔiʔ kʷʔ-təsnəsəŋ kʷ s-tuwə-ʔiʔst-s yəxʷ ləʔ tθə xʷtíwəl/ *And they got to them when the Northerners must have been still paddling around.* (BJ)|I, SQA Ž EN, SSÁ, ET TFE N, SKEM, EL, Ž EN, SI I, ST. U, I, SKÁSEL OL, TFE N, SKEM, EL, Ž EN, SI, I, ST. /ʔiʔ skʷéy kʷ ən-s-séʔət tθə n-sqəməl kʷ ən-s-ʔi-ʔiʔst. ʔu-ʔiʔ-sqəsəʔ ʔaʔ tθə n-sqəməl kʷ ən-s-ʔi-ʔiʔst/ *You can't lift up your paddle when you're paddling. Just leave your paddle in the water when you're paddling.* (BJ) [[vʔiʔst vpadddle_canoe<actl]]

ISTÁ /ʔistə/ let's, let's go. (EC,VW; DE; RS; LGC) (ISTÁ HÁLE. /ʔisté helə/ *Let's go.* (IM)|ISTÁ ČE. /ʔisté čə/ *Let's go already.* (MJ)|ISTÁ DOQ. /ʔisté tákʷ/ *Let's go home.* (EC,VW)|ISTÁ YÁ, /ʔisté yéʔ/

Let's leave. (EC,VW)|ISTÁ ILEN. /ʔisté ʔiʔən/ *Let's eat.* (EC,VW)|ISTÁ DEPEL /ʔisté tápəl/ *Let's play cards.* (EC,VW)|ISTÁ TĀ /ʔisté téy/ *Let's have a canoe race.* (EC,VW)|ISTÁ ŠTEN. /ʔisté štəŋ/ *Let's walk.* (SW)|ISTÁ YÁ, ŠTEN. /ʔisté yéʔ štəŋ/ *Let's go for a walk.* (IM)|ISTÁ HÁLE YÁ, /ʔisté helə yéʔ/ *Let's get going.* (IM)|ISTÁ YÁ, NEU, ILEN. /ʔisté yéʔ nəwíləŋ/ *Let's go in.* (CP)|ISTÁ WEWEQO, ET /ʔisté xʷəxʷəkʷáʔət/ *Let's play tug-of-war.* (EC,VW)|ISTÁ XLÁM, /ʔisté xʔém/ *Let's watch.* (EC,VW)|ISTÁ YÁ, XLÁM, /ʔisté yéʔ xʔém/ *Let's go watch.* (EC,VW)|ISTÁ YÁ, DOQ. /ʔisté yéʔ tákʷ/ *Let's go home.* (EC,VW)|ISTÁ YÁ, NEU, ILEN. /ʔisté yéʔ nəwíləŋ/ *Let's go inside.* (EC,VW)|ISTÁ YÁ, ŁTE SE, /ʔisté yéʔ ʔtə səʔ/ *Let's go.* (EH)|SU, AXENS, "ISTÁ." /suʔ-ʔéxəŋ-s, "ʔisté."/ *He said, "Let's go."* (MP)|NE HELA, ČEL KE! ISTÁ YÁ, OX E TFE STIIC. /nə həléy čəʔ qə! ʔisté yéʔ ʔáxʷ ʔə tθə stiic/ *Hurry! Let's get on the bus.* (MPb)|EWE JE S TWE LIL, SU, KÁLS TFE HÁ, EC, "ISTÁ OX E TELÁ, E?" /ʔəwə čə s txʷə-líl suʔ-qʷél-s tθə héʔəč, "ʔisté ʔáxʷ ʔə tələʔə?"/ *They didn't get far and the youngest one said, "Let's go over there?"* (MP)|LÁ, E ŁTE ŽECÁ I, ŽLXENEN ŽSE NE MÁN, "ISTÁ YÁ, DOQ." /léʔə ʔtə kʷəče ʔiʔ kʷʔ-xənəŋ kʷsə nə-mén, "ʔisté yéʔ tákʷ."/ *We were there and my father said, "Let's go home."* (MP) VAR: ISTÁH /ʔistéh/ (ISTÁH YÁ, QENET. /ʔistéh yéʔ kʷənət/ *Let's go look at it.* (EC,VW)|ISTÁH YÁ, I TOWEN. /ʔistéh yéʔ ʔ-táwən/ *Let's go to town.* (EH) VAR: STÁ /sté/ (IM,RS) (STÁ HÁLE. /sté helə/ *Let's go.* (IM)|HÁ, STÁ! /héy sté!/ *Go ahead!* (LGC)|SU, AXEN JE OL, "NÁJT. STÁ NÁJT. NÁJT." /suʔ-ʔéxəŋ čə ʔaʔ, "néčt. sté néčt. néčt."/ *He just said, "Change it. Go ahead, change it.* (PP) VAR: STÁH /stéh/ (IM,RS) (STÁH DOQ. /stéh tákʷ/ *Let's go home.* (RS) VAR: I, STÁ /ʔiʔsté/ (IM,RS) (I, STÁ YÁ, FLÓ. /ʔiʔsté yéʔ θəʔ/ *Let's go down.* (IM)|I, STÁ YÁ, DOQ. /ʔiʔsté yéʔ tákʷ/ *Let's go home.* (IM) [[vʔyste vlet's]]

[Hortative predicate. Occurs only in first position in the sentence and never takes speech situation enclitics including subject. First person plural is implied.] [The Klallam cognate is used only speakers from Becher Bay. It is certainly a loan into Klallam from Saanich. This is probably etymologically related to the /st/ first person plural subject marker in Klallam.]

I,STÁ let's. *See under: ISTÁ*

ISTÁĆSE /ʔistécəsə/ paddle you.

(EC,VW) [[vʔist=eč-t-sə vpadddle=?-trns-2obj]]

ISTÁĆT

ISTÁCT /ʔistéc̥t/ to paddle someone in a canoe. **ISTÁCT** SEN. /ʔistéc̥t sən/ I paddled. (EC,VW) [[ʔist=eč-t √paddle=?-trns]] **IST**

I,STÁ,CT /ʔiʔstéʔc̥t/ to be paddling, pulling a canoe. (IM,RS) [[ʔiʔst=é<ʔ>st=e<ʔ>č-t √pull<actl>=?<actl>-trns]] **ISTÁCT**

ISTÁCTEN /ʔistéc̥təŋ/ to be paddled in a canoe by someone. **ISTÁCTEN** SEN. /ʔistéc̥təŋ sən/ I got paddled (in a canoe). (EC,VW) [[ʔist=eč-t-əŋ √paddle=?-trns-psv]] **ISTÁCT**

ISTÁCTONE /ʔistečtánə/ paddle you. (EC,VW) [[ʔist=eč-tx^w-aŋə √paddle=?-caus-2obj]] **ISTÁCT**

ISTESENTIS /ʔistəsəntís/ Easter Sunday. **ČENÁT ES TFE U, STI, S E TFE S, EL, ÁLEW E Č** **SISTESENTISS.** /k^wənét-əs tθə uʔ-sʌíʔ-s ʔə tθə sʔəlʔéləx^w ʔə k^w s-ʔistəsəntís/ He took the ones that he liked of the elders on Easter Sunday to. (CJ)|HO, SE, E Č **SISTESENTIS** I, TW KPET ES TFA, E ČIF ČSÁ, E NE MÁN LE, I, ČSE U, SE, Č, ČEN, S LE, SXÁLEYE, /há? sə? ʔə k^w s-ʔistəsəntís-ʔiʔ tx^w-q̄pət-əs tθéʔə čif, k^wséʔə nə-mén læ? ʔiʔ k^wsə uʔ-səʔéyčən-s læʔ, sxéləyəʔ/ When It's Easter Sunday, he gathers up the chiefs, my father and his cousin SXÁLEYE, (CJ) [[ʔistəsəntí=əs √Easter=day]]

ISXDEQ /ʔisx̄tək^w/ totem pole. (DELC) Not confirmed.. [[ʔəs-√x̄tək^w stat-√carve]] **XDQEN** [analysis uncertain -- This possibly has a form of the stative prefix]

ÍS /ʔiś/ my!, shoo!, hush!. (EC,VW) (Usage: Kevin Paul heard this used by his mother as an expression of disapproval of someone who is lying or being unnecessarily negative. Used as an expression of mild negative surprise according to LAC. Used to brush off a teaser according to LGC and BC.) (LAC; LGC) **ÍS, TU, HÁUT WO, . /ʔiś, tuʔ-héwt waʔ/ My, he seemed like a rat. (EC,VW)|ÍS, TÁ, SWEWÁQTEN /ʔiś, ʌéʔ sx^wəx^wék^wtəŋ/ He's drunk again. (EC,VW)|ÍS, TU, ŠKAXE, WO, . /ʔiś, tuʔ-sqéxəʔ waʔ/ It seemed like a dog. (EC,VW) VAR: ÍSO, E /ʔiśáʔə/ (LGC) VAR: ÍSOO /ʔiśáa/ (LGC) [[ʔiś √shoo]] [interjection]**

ÍSO, E shoo!. See under: **ÍS**

ÍSOO shoo!. See under: **ÍS**

ITET /ʔítət/ to go to bed, be in bed, sleep. (GB; EC,VW,MP; CP) **ITET** SEN. /ʔítət sən/ I go to bed. / I slept. (EC,VW; IM)|ČLITET LE, SEN. /k^w4-ʔítət læʔ sən/ I was in bed (not necessarily asleep).

(EC,VW)|ČLITET JE. /k^w4-ʔítət čə/ He's gone to bed. (EC,VW)|YÁ, ČE **ITET.** /yéʔ čə ʔítət/ Go to bed. (EC,VW)|ČLYÁ, SEN **ITET.** /k^w4-yéʔ sən ʔítət/ I'm going to bed. (EC,VW)|ISTÁ YÁ, **ITET.** /ʔisté yéʔ ʔítət/ Let's go to sleep. (EC,VW)|SU, **ITETS.** /suʔ-ʔítət-s/ So he went to bed. (ErC; PP)|SQÁ Č NE **SITET.** /sk^wéy k^w nə-s-ʔítət/ I can't sleep. (IM)|AXEN Č **SČLITETS.** /ʔéxəŋ k^w s-k^w4-ʔítət-s/ He said he's going to bed. (EC,VW)|KÉKEL, TONES SW Č EN, **SITET.** /q^wəq^wəltáŋəs sx^w k^w ən-s-ʔítət/ You talked to me in your sleep. (EC,VW)|XENIN ČECÁ EN, ŠW SQÁ Č EN, **SITET?** /x^wəniŋ k^wəče ʔən-šx^w-sk^wéy k^w ən-s-ʔítət?/ Why can't you sleep? (IM)|EN, ÁN, SEN EU, ČČIČES NE SYÁ, U, **ITET** /ʔənʔén' sən ʔəw' ʔčik^wəs nə-s-yéʔ ʔu-ʔítət/ I was so tired I just went to bed. (EC,VW)|HO, SW **ITET** E TI, Á SNÁT EN, SU, QENET. /háʔ sx^w ʔítət ʔə tíʔe snét ʔən-suʔ-k^wánət/ When you go to bed tonight look at it. (MP)|EN, ÁN, SEN EU, ČČIČES NE SU, **ITET** YÁ, /ʔənʔén' sən ʔəw' ʔčik^wəs nə-suʔ-ʔítət yéʔ/ I was too tired and I went to bed. (EC,VW)|SU, **ITETS** I, U, EWE JE Č SNEKS. /suʔ-ʔítət-s ʔiʔ ʔuʔ-ʔəwə čə k^w s-nəq^w-s/ He went to bed, but he didn't go to sleep. (CP)|EWE LE, Č **SITETS** E Č SČÁ, I, S ČSE NE SÍYELE, . /ʔəwə læʔ k^w s-ʔítət-s ʔə k^w s-čéʔiʔ-s k^wsə nə-šəyəʔ læʔ/ My late older brother never used to sleep when he was working on something. (CJ)|KEL, ÁJTEN, TFE ŠWLÁ, ES Č **SITETS** TFE STI, TELKEL. /q̄aléc̥təŋ tθə šx^wléʔə-s k^w s-ʔítət-s tθə sʌíʔʌəʔqəʔ/ They have a curtain around where the kid sleeps. (LGC) [[ʔitat √sleep]]

I,TET /ʔiʔtət/ to be sleeping, asleep; to be in bed. (PP) **TUWE I,TET.** /tuwə-ʔiʔtət/ She's still in bed. (EC,VW)|I, **I,TET.** /ʔiʔ-ʔiʔtət/ She slept (in a car, boat, etc.). (EC,VW)|I, **TET** I, WECETEN. /ʔiʔtət ʔiʔ x^wəčətəŋ/ Was asleep and was awakened. (BJ) [[ʔiʔtət √sleep<actl>]] **ITET**

ITETNONET /ʔitətnəŋət/ to finally get to sleep. (EC,VW) **ITETNONET** TFE STELITKEL. /ʔitətnəŋət tθə sʌlíʌʔqəʔ/ The children finally went to sleep. (LGC) [[ʔitət-nəŋət √sleep-ncmdl]] **ITET**

ITETTEN /ʔitəttəŋ/ being put to sleep by someone or something. **ITETTEN** E TFE STELKÁYE, . /ʔitəttəŋ ʔə tθə stəlqéyəʔ/ He was being put to sleep by the wolves. (CP) [[ʔiʔitətt- tx^w-əŋ √sleep<actl>-caus-psv]] **ETOTTEN** [actual stress shift]

I,TOL be good to one another. See under: **ÍY, TOL**

I,TON /ʔiʔtán/ to be liked by someone.

I,TON SEN. /ʔiʔtáj sən/ I'm liked (by someone). (EC,VW)|**I,TON** E TŁ SKI,MEQ TFE ĐAKE, /ʔiʔtáj ʔə tɬ sqiʔmæk^w tθə t́éqəʔ/ The octopus likes salal berries. (MP; EC,VW)|**AXEN** TFE MÁN ŁTE Ł SI,**TONS** E TŁ SXÍEQES Ł SNO,ETS. /ʔéxəŋ tθə mén-ɬtə k^w s-ʔiʔtáj-s ʔə tɬ sɬəyək^wəs k^w s-ŋáʔət-s/ Our father said that Raccoon likes to eat it. (MP) [[vʔəy²-tax^w-əŋ vgood-emot-psv]] **I,TOW**

I,TOŃE /ʔiʔtánə/ like you. **I,TOŃE** SEN. /ʔiʔtájə sən/ I like you. (EC,VW) [[vʔəy²-tax^w-əŋə vgood-emot-2obj]] **I,TOW**

I,TONES /ʔiʔtánəs/ like me. **I,TONES** SW. /ʔiʔtájəs sɬ^w/ You like me. (EC,VW) [[vʔəy²-tax^w-əŋəs vgood-emot-1sgobj]] **I,TOW**

I,TOTEL,NEWÁU,TW /ʔiʔtatəlnəx^wéw²tx^w/ school, a place of learning. (LGC) **I,TOTEL,NEWÁU,TW** ÁŁE E TI,Á ŚW,ÁŁE ŁTE /ʔiʔtatəlnəx^wéw²tx^w ʔéɬə ʔə t́iʔe ʂx^wʔéɬə-ɬtə/ The school is here where we are. (LGC) [[ʔiʔ-ta + vta^l-nax^w=éw²tx^w proc-rslt + vdiscover-nctrs=house]] **TOL,NEW**

I,TOW /ʔiʔtáx^w/ Stem: **I,TO** /ʔiʔtá/

1. to enjoy, like, love something, find something delicious or amusing. **I,TOW** SEN. /ʔiʔtáx^w sən/ I like it. (EC,VW; LGC)|**I,TOW** TFE NE S,ĪLEN. /ʔiʔtáx^w tθə nə-sʔiʔəŋ/ I like my food. (IM,RS)|**I,TOW** SEN TFE PEXSISEŃ. /ʔiʔtáx^w sən tθə pəx^sísəŋ/ I like springtime. (RS)|JÁN, SEN U, **I,TOW** TFE NE SMEQEN. /čén² sən uʔ ʔiʔtáx^w tθə nə-smək^wəŋ/ I really like what I found. (LGC)|**I,TOS**. /ʔiʔtá-s/ He likes it. (EC,VW)|**I,TOS** TFE SQŁÁ,I, /ʔiʔtá-s tθə sk^wɬéʔiʔ/ He likes the little-neck clams. (MP)|ÁN, U, **I,TOS** TFE SXÁC S,OXE, TFE ŁEKETE, /ʔén² uʔ ʔiʔtá-s tθə sɬéč sʔáx^wəʔ tθə ɬəqəʔəʔ/ The Interior Indians really like the dried clams. (LGC)|NIŁ ŽECÁ ŚW **I,TOWS** TFE SQEQOTE, Ł SNO,ETS TFE SCÁÁNEW, S,OXE, E TFE U, STÁN SÁSEU, I, SQÁ Ł SĐENO,ENS, I, SQÁ Ł SNEKENS. /níɬ k^wəče ʂx^w-ʔiʔtáx^w-s tθə sk^wək^wátəʔ k^w s-ŋáʔət-s tθə sčéenəx^w, sʔáx^wəʔ ʔə tθə ʔuʔ-stéŋ sésəw², ʔiʔ sk^wéy k^w s-təŋáʔəŋ-s, ʔiʔ sk^wéy k^w s-nəqəŋ-s/ That's why Crow likes to eat salmon, clams, whatever is on the beach and can't swim. (ErC) 2. to accept something or someone. **I,NI**, TFE **I,TOW** TFE SCÁ,I,S I, NI, TFE SQÁTW. /níʔ tθə ʔiʔtáx^w tθə s-čéʔiʔ-s ʔiʔ níʔ tθə sk^wéytx^w/ Some accepted his work and some denied it. (GB)|SU, XENENS, "HO, SW Ł U, **I,TOW** I, U, MELYITEL ŁTE." /suʔ-xənəŋ-s, "háʔ sɬ^w k^w uʔ-ʔiʔtáx^w ʔiʔ ʔuʔ-

məlyitəl ɬtə."/ So he said, "If you like it, we will get married." (CP) [[vʔəy²-tax^w vgood-emot]] **I,Ų,**

I,TOWSET /ʔiʔtáx^wsət/ to get to like, enjoy something or someone. **I,TOWSET** SW TFE S,ĪLEN. /ʔiʔtáx^wsət sɬ^w tθə sʔiʔəŋ/ You got to like the food. (LGC) [[vʔəy²-tax^w-sat vgood-emot-rflxv]] **I,TOW**

I,TO- like it. Stem for subject suffixes. See under: **I,TOW**

ITWET /ʔitwət/ Edward. [from English 'Edward'] **ČIF ITWET** JI,XÁNEK ŽSE NE SÍYEŁ LE, /čif ʔitwət číʔxéynəq k^wsə nə-šəyəɬ ləʔ/ Edward ČI,XÁNEK, my late older brother was chief. (CJ) [[vʔitwət vEdward]]

I,ŲIFEN rock cod. See under: **ŲEFIFEN**

I,ŲEN /ʔit⁰əŋ/ to be dressed, get dressed, put clothes on. (EC,VW; LAC; CP) **I,ŲEN** SEN E TFE NE ŲITĚPTEN, /ʔit⁰əŋ sən ʔə tθə nə-łiłəptən/ I put my skirt on. (LAC) VAR: **ETIN** /ʔət⁰in/ [This variant may be an unusual 'actual' or 'resultative' form] **ČEWE** S **ETIN** E TFE STKÁYE, /ʔəwə s ʔət⁰in ʔə tθə stqéyəʔ/ It wasn't dressed as a wolf. (PP) [[vʔit⁰-əŋ vdress-mdl]]

I,ŲEN, /ʔit⁰əŋ/ to be getting dressed, putting clothes on. (EC,VW) **I,ŲEN**, TFE STELIŁKEL. /ʔit⁰əŋ tθə słəliłɬqəɬ/ The children are getting dressed. (LGC) [[vʔit⁰-əŋ vdress<actl>-mdl<actl>]] **I,ŲEN**

I,U front. See under: **HI,EU**,

I,WEWE /ʔiʔwəwə/ maybe, perhaps, might be. (Usage: This can be used by itself in answer to a question.) (EC,VW) **I,WEWE** YÁ, ČTE /ʔiʔwəwə yéʔ čtə/ He/she/they might go. (EC,VW)|**I,WEWE** YÁ, SW /ʔiʔwəwə yéʔ sɬ^w/ You might go. (EC,VW)|**I,WEWE** YÁ, ŁTE. /ʔiʔwəwə yéʔ ɬtə/ Maybe we should go. (MJ)|**I,WEWE** ČTÁŁE /ʔiʔwəwə č-téłə/ Maybe he's got money. (EC,VW)|**I,WEWE** ŁÁL ŁTE SE, /ʔiʔwəwə ɬél ɬtə səʔ/ We might get to shore. (EC,VW)|**I,WEWE** U, CUC SEN SE, /ʔiʔwəwə ʔuʔ-kúk sən səʔ/ Maybe I'll cook. (EC,VW)|**I,WEWE** YÁ, SEN /ʔiʔwəwə yéʔ sən/ I might go. / Maybe I'll go. (EC,VW)|**I,WEWE** KÁŽEN SEN SE, /ʔiʔwəwə qék^wəŋ sən səʔ/ I might rest. (EC,VW)|**I,WEWE** FENFÁN SPWELO,S. /ʔiʔwəwə θəŋθéŋ s-px^wəláʔ-s/ Maybe they blew on it twice. (ErC)|**I,WEWE** ŽŁOPEN SČEL,ÁNEN. /ʔiʔwəwə k^wɬ-ʔápən sčəlénəŋ/ He's about ten years old. / Maybe he's ten years old. (EC,VW)|**I,WEWE** YÁ, SEN OL, /ʔiʔwəwə yéʔ sən ʔal/ Maybe I'll just go. (Waiting for someone who doesn't come.) (EC,VW)|**I,WEWE** Í, Ž SYÁ, ŁTE ŁÁL

/ʔiʔwəwə ʔəy kʷ s-yéʔ-ʔtə ʔél/ *Maybe we should go ashore.* (EC,VW)|**I, WEWE** ČÁ SE, /ʔiʔwəwə čéy səʔ/ *He might work. / Maybe he'll work. ("If someone asks if grandson will work she answers this.")* (EC,VW)|**I, WEWE** TÁ, NEK SEN SE, /ʔiʔwəwə ʔéʔnəq sən səʔ/ *I might give a potlatch.* (EC,VW)|**I, WEWE** ČÁ ČTE /ʔiʔwəwə čéy čtə/ *He might work. ("You're not sure.")* (EC,VW)|**I, WEWE** XEN ŁTE I, EU, YÁ, NONET. /ʔiʔwəwə xʷəŋ ʔtə ʔiʔ ʔəwʷ yeʔnəŋət/ *We might be able to go.* (EC,VW)|**I, WEWE** NE STI, Ø NE SQENET. /ʔiʔwəwə nə-sʔiʔ kʷ nə-s-kʷənət/ *I might want to see it.* (EC,VW)|**I, WEWE** QENNEW SEN SE, TFE NE SČÁ, ČE, /ʔiʔwəwə kʷənnəxʷ sən səʔ təə nə-sčéʔčəʔ/ *Maybe I'll see my friend.* (IM,RS)|**I, WEWE** TÁ, NEK SEN SE, ŒÉ Í, ES SČÁCEL /ʔiʔwəwə ʔéʔnəq sən səʔ kʷə ʔəy-əs skʷéčəl/ *I might give a potlatch if it's a nice day.* (EC,VW)|**I, WEWE** OPEN SČÁCEL I, ØŁTES TFE ELEKÁL, S. /ʔiʔwəwə ʔápən skʷéčəl ʔiʔ kʷ4-təs təə ʔələqéʔs/ *It was maybe ten days and the buyer got there.* (MP)|**I, WEWE** EN, Á SEN SE, U, TČINESEN E ŒSE SČOKI. /ʔiʔwəwə ʔənʔé sən səʔ uʔ-tčínəsəŋ ʔə kʷsə stʰáqʷiʔ/ *Maybe the salmon will come close to me.* (GB)|**I, WEWE** ČESE, SČÁCEL Ø SNOU, ELTENS I, ČÁL SEN, ÁS SKÁN. /ʔiʔwəwə čəsəʔ skʷéčəl kʷ snáwəʔtəŋ-s ʔiʔ čéʔ s-ʔənʔé-s sqéŋ/ *Maybe two days it's left inside and it is taken out.* (MP) VAR: **I, WEWE** /ʔiʔwəwə/ (LGC) **I, WEWE** NIŁ S Ø SI, U, LÁ, E. /ʔiʔwəwə níʔ s kʷ s-iʔ-uʔ-léʔə/ *Maybe it is still there.* (PP) VAR: **I, WEWE**, /ʔiʔwəwəʔ/ **I, WEWE**, ČELEU, T ŁTE. /ʔiʔwəwəʔ čələwʔ ʔtə/ *Maybe we better turn it over.* (MJ) VAR: **I, WEWE**, /ʔiʔwəwəʔ/ (LGC) **I, WEWE**, YÁ, SEN. /ʔiʔwəwəʔ yéʔ sən/ *Maybe I'll go.* (LGC) VAR: WEU, E, /wəwəʔ/ (CP) [[ʔiʔ-vwəwə proc-vmaybe]] [This occurs only as the first word of a sentence. Unlike any other word in the language, it takes no prefixes, suffixes, subject or speech situation enclitics. It never occurs nominalized or in subordinate clauses. This very common word has no cognate in Klallam.]

I, WĚŁEZAY, EL, /ʔiʔxʷkʷəkʷéyəl/ *predawn, early morning before the sun first comes up.* (EC,VW) [[ʔiʔ-xʷ-kʷə + √kʷeYʔ>əʔ> proc-loc-dim + √day<actl>]] **■SČÁCEL**

IXET /ʔiʔxət/ Stem: **EXIT** /ʔəxít/

1. to scrape something. (EC,VW; MJ; CP) **ČLEXIT** ES /kʷ4-ʔəxít-əs/ *He scrapes it.* (EC,VW)
2. to shave something. (GB) **ČEXIT** ES. /ʔəxít-əs/ *They shave it.* (GB)|HO, SW QENET TFE ELTÁLNEW E TI, E ÁÁNEŒ I, **EXIT** ES TFE SKÍNEFENS. /háʔ sxʷ

kʷənət təə ʔəʔtélŋəxʷ ʔə tíʔə ʔéenəkʷ ʔiʔ ʔəxít-əs təə qʷínəθən-s/ *When you look at the people of today, they shave their beards.* (GB) [[√ʔiʔxət √scrape<trns>]]

I, XET /ʔiʔxət/ to be scraping something. **ČI, XET** SEN /ʔiʔxət sən/ *I'm scraping it.* (EC,VW) [[√ʔiʔxət √scrape<actl>-trns]] **■IXET**

IXET /ʔiʔxət/ Stem: **EXIT** /ʔəxít/ to sweep something up, gather up trash. (EH; AJ) **ČESE** SE, **IXET**. /ʔəsə səʔ ʔiʔxət/ *I'll sweep it up.* (MJ)|**IXET** SW TFE JIʔET. /ʔiʔxət sxʷ təə čítʰət/ *Sweep the ashes away.* (LGC)|**IXET** TFE ŁEXENEPTEN. /ʔiʔxət təə ʔəxənəptən/ *Sweep the floor.* (AJ)|NEŒE, SČÁCEL I, **EXIT** ES TFE SNEWEL TFE MÁNS. /nətʰəʔ skʷéčəl ʔiʔ-ʔəxít-əs təə snəxʷəʔ təə mén-s/ *One day he (his son) was sweeping his father's canoe.* (EC,VW) [[√ʔiʔxət √sweep<trns>]]

IXETEN, /ʔiʔxətəŋ/ being swept up. (EHnr) **ČIXETEN**, TFE SOŁ. /ʔiʔxətəŋ təə sáʔ/ *The road is being swept.* (LGC) [[√ʔiʔxət √sweep<actl>-trns-psv<actl>]] **■EXITEN**

IY /ʔiy/ watch out, yikes, whoa, oops. (LGC) **ČIY**, WÁLEK SEN I, HILEN. /ʔiy, xʷéləq sən ʔiʔ híləŋ/ *Whoa, I almost fell.* (LGC) [[√ʔiy √whoa]] [interjection]

I, YÁ, TEN, /ʔiʔyétəŋ/ to be treated well. (EC,VW) **ČI**, SJÁN, ŒE, TÁ EU, **I, YÁ, TEN**. /ʔiʔ sčén kʷəʔ te əwʷ ʔiʔyétəŋ/ *But they were treated really well.* (ErC)|I, SJÁN, EU, TĪN E TFE ŚWLÁ, ES Œ SI, **YÁ, TEN**, S E TFEU, NIŁ SWIU, LES. /ʔiʔ sčén ʔəwʷ ʔiʔ ʔə təə śxʷléʔə-s kʷ s-ʔiʔyétəŋ-s ʔə təəwʷníʔ swíwłəs/ *He got attached to where he was staying because he was treated real well by the young man.* (ErC) VAR: EY, Á, TEN /ʔəyétəŋ/ **ČI, YÁ, TEN** E TFE ŚWLÁ, ES. /ʔəyétəŋ ʔə təə śxʷléʔə-s/ *They were well treated where they were.* (ErC) [[√ʔəyétəŋ √good<actl>-trns-psv<actl>]] **■ÍY**,

I, YEL, ES bright colored. *See under: I, OLES*
IYELSEN /ʔiyəlsən/ clear field. (DEL) *Not confirmed.* [[√ʔiyəlsən √clear field]] [analysis uncertain -- May have root for 'good' and suffix for 'foot']

IYEL, TONES /ʔiyəłtəŋəs/ lend to me. **ČIYEL, TONES** SW E TFE N, HEMEN. /ʔiyəłtəŋəs sxʷ ʔə təə nʰámən/ *Let be borrow your hammer. / Lend me your hammer.* (LGC)|**IYEL, TONES** SW E ŒSE SŁSEK. /ʔiyəłtəŋəs sxʷ ʔə kʷsə sʔsəqʔ/ *Lend me a half a dollar.* (LGC) [[√ʔiyəłtəŋəs √borrow-caus-1sgobj]] **■AYEL, TW**

IYES /ʔíyəs/

1. to be happy, fun. (LGC) **⟨IYES LE, /ʔíyəs ləʔ/** *It was fun.* (CJ; MP) | **TWE IYES. /txʷə-ʔíyəs/** *They became happy.* (GB) | **SU, TWE IYESS. /suʔ-txʷə-ʔíyəs-s/** *So he became happy.* (CJ) | **U, HÍ OL, IYES. /ʔuʔ-háy ʔaʔ ʔíyəs/** *It was a lot of fun.* (BJ) | **ÁN, U, IYES TFE SMET. /ʔén' uʔ ʔíyəs tθə smət/** *Smut is lots of fun.* (LGC) | **ÁN, U, IYES TFE YEYOSEN, /ʔén' uʔ ʔíyəs tθə yəyásəŋ/** *They're having fun playing.* (LGC) | **IYES SEN Ø EN, SÁLE, /ʔíyəs sən kʷ ən's-ʔéʔəʔ/** *I'm having fun here. / I'm having fun when you're here.* (IM,RS) | **ÁN, U, IYES TFE NE INES. /ʔén' uʔ ʔíyəs tθə nə-ʔíŋəs/** *My grandchild is very happy.* (LGC) | **TUWE HENICEN IYES KÉL, NEU, EL, /tuwə-həničəŋ ʔíyəs qʷəlnəwəl/** *They were still discussing things and happily talking.* (MP) | **HÍ LE, OL, IYES ŽSÁ, E SWÁ, LET. /háy ləʔ ʔaʔ ʔíyəs kʷséʔə swéʔləʔ/** *It was a lot of fun there netting.* (BJ) | **JÁN, U, IYES TFE SÁUNEN. /čén' uʔ ʔíyəs tθə séwŋən/** *The beach is a very fun place.* (LGC) | **JÁN, YEW IYES TI, Á YEYOSEN, E TFE PEPOL. /čén' yəxʷ ʔíyəs tíʔe yəyásəŋ ʔə tθə pəpál/** *It must be really fun to play soccer.* (AJ) | **U, IYES SEN OL, Ø NE SLÁ, E E TFE WŚÍ, KEM. /ʔuʔ-ʔíyəs sən ʔaʔ kʷ nə-s-léʔə ʔə tθə xʷsəyqəm/** *I was just having fun when I was there at Pat Bay.* (PP) | **ÁŁTI TU, IYES OL, TFE SOTEĆ. /ʔéʔti tuʔ-ʔíyəs ʔaʔ tθə sātəč/** *Here North Wind was kind of happy.* (PP) | **IYES YEW LE, Ø SMEQÁ, IC Ø S, Á, ITS. /ʔíyəs yəxʷ ləʔ kʷ sməkʷéʔič kʷ sʔéʔit-s/** *It must have been nice when it was piled up from cod fishing.* (MP) | **IYES KAX, KAX, KAX Ø SI, DODEQS. /ʔíyəs qéx, qéx, qéx kʷ s-iʔ-tátəkʷ-s/** *He (Crow) was happy, caw, caw, caw, as he was going home.* (MP) | **SU, TWE IYESS TFEU, NENI, ŁEYE, ŽSÁ, E I, ŁČÁL, E, LE, ELTÁLNEW. /suʔ-txʷə-ʔíyəs-s tθəwŋəniʔəyəʔ, kʷséʔə ʔiʔəčéʔə ləʔ ʔəʔtélŋəxʷ/** *So those people who came before us became happy.* (GB) | **IYES LE, ŽSÁ, E OO, HO, ŁTE TES I, MEQ SÁN LÁ, E [unclear]. /ʔíyəs ləʔ kʷséʔə ʔó, háʔ ʔtə təs ʔiʔ mákʷ sén léʔə [unclear]/** *It was a lot of fun there. Oh, when we got there, everyone was there.* (MP)
2. to be nice, pleasant. (BJ) **⟨IYES LE, ŽSE**

SDÁ, YES. /ʔíyəs ləʔ kʷsə stéyəs/ *North Pender was nice.* (MP) | **IYES; TAKT TFE SI, ÁTENS. /ʔíyəs; ʔéqʔ tθə siʔétən-s/** *She was pleasant; her hair was long.* (MP) | **TU, IYES ŽXIT Ø SNEN, S LE, TFE ŁEKES. /tuʔ-ʔíyəs tʔxít kʷ s-ŋən's ləʔ tθə ʔəqəʔə/** *It's kind of a nice beach where there was lots of seaweed.* (CJ) | **SU, TESS E ŽSE SXEN, E TELÁ, I, TÁ, EU, IYES ŽXIT. /suʔ-təs-s ʔə kʷsə s-xənʔə ʔələy' ʔiʔ ʔéʔ əw' ʔíyəs tʔxít/** *So they went to what is called TELÁ, and it was also a nice beach.* (CJ)

3. to be interesting. (LGC) **⟨ÁN, U, IYES SKÉL, KÉL, TFE SYESES. /ʔén' uʔ ʔíyəs sqʷəʔqʷəʔ tθə syəsəs/** *History is very interesting story/news.* (LGC) **[[vʔiyəs vnice]]**

IYESTEN /ʔíyəstəŋ/ to be made to have fun, be made happy by someone or something. **⟨ÁN, U, IYESTEN TFE KIDE E TFE STELITŁKEL. /ʔén' uʔ ʔíyəstəŋ tθə qítə ʔə tθə sʔəlilʔqəʔ/** *The kids are having lots of fun on the swing.* (LGC) | **ÁN, U, IYESTEN TFE STELI, ŁKEL E Ø SŽETEL, EKELS. /ʔén' uʔ ʔíyəstəŋ tθə sʔəlilʔqəʔ ʔə kʷ s-kʷəʔləʔqʷəʔ-s/** *The children are made very happy by the fireworks.* (LGC) **[[vʔiyəs-t-əŋ vnice-trns-psv]]** **⇒ IYES**

IYEFIFEN rock cod. See under: **ÍYEFIFEN**

IYOL, ESENEK /ʔiyaləsənəq/

1. any color. (AJ)
2. colored pencil, crayon. (AJ) **⟨NII, ŽENET TFE IYOL, ESENEK. /nií, kʷənət tθə ʔiyaləsənəq/** *Take the (colored) pencil!.* (AJ) **VAR: IYOL, ESHENEK /ʔiyaləshənəq/** (AJ) **VAR: ÍYOLESENEK /ʔəyaləsənəq/** **⟨NIŁTEL TFE N, SWÁTE I, NÁJ TFE ÍYOLESENEKS. /níʔtəl tθə n'swéʔə ʔiʔ néč tθə ʔəyaləsənəq-s/** *You have the same sweater but different colors.* (AJ) **[[vʔəy'ələs-ənəq vgood=eye-hab]]** **⇒ I, OLES**

IYOL, ESHENEK color. See under: **IYOL, ESENEK**

IYOS handsome. See under: **W, Í, ES**

IYO, F sharp-edged. See under: **ÍYO, F**

IYOFET respect. See under: **ÍY, OFET**

Í

Í,ILEN /ʔəyíləŋ/ to turn good (of the weather). (MP) **Í,ILEN** TI,Á ÁÁNEZ. /ʔəyíləŋ tíŋe ʔéenəkʷ/ *The weather is nice today.* (IM) **Í,ILEN** TFE SZÁCEL. /ʔəyíləŋ tθə skʷéčəl/ *The weather got better.* (IM,RS) **Í** [[ʔəyíl-əŋ √good-dev-mdl]] **ÍY**,

Í,KSET /ʔəyíqsət/ to be getting out of the way. (LGC) **Í,KSET** TFE WILNEW. /ʔəyíqsət tθə xʷíŋəxʷ/ *That person got out of the way.* (LGC) **Í** [[ʔəYəq-sat √out_of_way-rflxv]] **ÍEÉKSET**

ÍKTEN /ʔəyqtəŋ/ putting out of place [being put out of the way]. (DELC) *Not confirmed.* [[ʔəYəq-t-əŋ √out_of_way-trans-psv]] **Í,KSET**

Í,LE, power. See under: **S,Í,ELE**,

Í,NEZEL /ʔəyínəkʷəl/ to be good to each other. (LGCnr; AJ) **Í,NEZEL** TFE CÁ,SE. /ʔəyínəkʷəl tθə čéʔsəʔ/ *Those two are good to each other.* (LGC) **Í,NEZEL** TFE STELITĚKEL. /ʔəyínəkʷəl tθə sʰəlíʰqəʔ/ *The children are good to each other.* (LGC) **Í,NEZEL** SW; EWE S ŽIU,EN,TEL. /ʔəyínəkʷəl sxʷ; ʔəwə s kʷíwəntəl/ *Be good to each other; don't fight.* (AJ) **Í** [[ʔəyín-əwəl √good-nrcrcprel]] **ÍY**,

ÍSCLIM /ʔəysklím/ ice cream. (LGC) [from English 'ice cream'] **ÍSCLIM**,ET SW TFE N, **ÍSCLIM**. /tʰímət sxʷ tθə n-ʔəysklím/ *Lick your ice cream.* (LGC) **ÍSCLIM**,ETE E TFE **ÍSCLIM**. /šəlítəŋ ʔtə ʔə ʔə ʔəysklím/ *We wished for ice cream.* (LGC) **ÍSCLIM**, TFE **ÍSCLIM**. /čáxʷətəŋ tθə ʔəysklím/ *The ice cream is melting.* (LGC) **ÍSCLIM**, TFE **ÍSCLIM**. /čáxʷ tθə ʔəysklím/ *The ice cream melted.* (LGC) **ÍSCLIM**, TFE **ÍSCLIM**. /čáxʷčəxʷ tθə ʔəysklím/ *The ice cream melts easily.* (LGC) **ÍSCLIM**, TFE NE **ÍSCLIM**. /čáxʷəŋ tθə nə-ʔəysklím/ *My ice cream is melting.* (LGC) **Í** [[ʔəysklím √vice_cream]]

Í,SO,ET getting better. See under: **ÍY,ESET**

Í,TW /ʔəyítxʷ/ to do something good, do something well. **Í,TW** EN, SXTIT. /ʔəyítxʷ kʷ ənʰs-xítit/ *Do a good job.* (EC,VW) **Í,TW** EN, SLÁ,T. /ʔəyítxʷ kʷ ənʰs-léʔt/ *Do a good job.* (EC,VW) **Í,TW** EN, SI, QEN,T. /ʔəyítxʷ kʷ ənʰs-ʔiʔ-kʷánt/ *Look after it well.* (GB) **Í,TW** EN, SQEN,T. /ʔəyítxʷ kʷ ənʰs-kʷánt/ *Watch it well.* (PP) **Í,TW** EN, SQEN,T TFE U, MEQSTÁN ČE,OU, EW TFE N, S,ILEN I, TFE N, SÁLE,ČE. /ʔəyítxʷ kʷ nʰs-kʷánt tθə ʔuʔ-məkʷsteg

čəʔáw-əxʷ tθə nʰs-ʔiʔəŋ ʔiʔ tθə nʰs-čélaʔčəʔ/ *You better watch carefully everything you use, your food and your friends.* (GB) **Í** [[ʔəyít-txʷ √good-caus]] **ÍY**,

ÍY /ʔəyí/

1. to be good, well, nice, okay. (RH; EC,VW; BJ; MP; PP; IM,RS; EH; MJ; CP) (Usage: This can be used by itself to indicate agreement with someone.) (IM) (Usage: This is used like English 'you're welcome' as a reply to HÍ SW KE 'thank you'.) (LAC) **ÍS**JÁN, EU, **ÍY**. /sčén ʔəw ʔəyí/ *It's very good.* (EC,VW) **ÍY**, E SEN? /ʔəyí ə sənʔ/ *Am I good?* (EH) **ÍY**, SWÍ,KE, TFA,E. /ʔəyí swəyqəʔ tθéʔə/ *That is a good man.* (CP) **Í** EN,ÁN, U, **ÍY**, TI,Á S,ILEN. /ʔəŋʔén uʔ ʔəyí tíŋe sʔiʔəŋ/ *This food is real good.* (AJ) **Í** ÁLE, E SW U, **ÍY**, OL,? /ʔéʔə ə sxʷ ʔuʔ ʔəyí ʔaʔ/ *Are you fine?* (LGC) **Í** EWENE ŠW **ÍY**,S. /ʔəwəŋə šxʷ-ʔəyí-s/ *It's not good. / It's good for nothing.* (LGC; PP) **Í** ÁLE SW U, **ÍY**, OL, /ʔéʔə sxʷ ʔuʔ-ʔəyí ʔaʔ/ *How are you?* (EC,VW) **Í** ÁLE, E SW U, **ÍY**, OL,? /ʔéʔə ə sxʷ ʔuʔ-ʔəyí ʔaʔ/ *How are you?* (EC,VWb; CP) **Í** U, **ÍY**, E SW OL, /ʔuʔ-ʔəyí ə sxʷ ʔaʔ/ *How are you?* (BJb) **Í** U, **ÍY**, SEN OL, /ʔuʔ-ʔəyí sən ʔaʔ/ *I'm fine.* (EC,VW) **Í** TÁ, EU, **ÍY**. /ʰéʔ əw ʔəyí/ *It's good, too.* (EC,VW) **ÍY**, JE SWIU,LES. /ʔəyí čə swíwłəs/ *He's a good young man.* (MP) **ÍY**, TFE ČEK. /ʔəyí tθə čəq/ *The big one is good.* (EC,VW) **Í** ČEK TFE **ÍY**. /čəq tθə ʔəyí/ *The good one is big.* (EC,VW) **ÍY**, TFE HOKS /ʔəyí tθə háqʷ-s/ *It is giving off a good smell.* (EC,VW) **ÍY**, Ž NE SQEN,T /ʔəyí kʷ nə-s-kʷánt/ *I'm protecting it well.* (EC,VW) **ÍY**, Ž SYÁ, LTE DO,LEQ. /ʔəyí kʷ s-yéʔ-ʔtə ʔáʔləkʷ/ *We had to go home.* (BJ) **Í** QENNEW SEN ŽSE **ÍY**. /kʷánəxʷ sən kʷsə ʔəyí/ *I saw something good.* (EC,VW) **ÍY**, TIE ELTÁLNEW. /ʔəyí tiə ʔəʔtéləŋəxʷ/ *This person is nice.* (EH) **Í** EWENE STÁN EN, ŠW **ÍY**. /ʔəwəŋə stəŋ ʔəŋ-šxʷ-ʔəyí/ *You're not good for anything.* (CP) **Í** EWENE STÁN ŠW **ÍY**,S TFA,E. /ʔəwəŋə stəŋ šxʷ-ʔəyí-s tθéʔə/ *They're good for nothing.* (EC,VW) **Í** EWENE ŠW **ÍY**,S TFE QAKEK. /ʔəwəŋə šxʷ-ʔəyí-s tθə kʷéqəq/ *Green sea lettuce is good for nothing.* (IM,RS) **Í** TFE ŁKITS I, TÁ, EU, TWE **ÍY**. /tθə ʔqít-s ʔiʔ ʰéʔ ʔəw tʰə-ʔəyí/ *Her clothes, they became nice, too.* (EC,VW) **Í** ŽE **ÍY**, ES SZÁCEL I, YÁ, LTE. /kʷə ʔəyí-əs skʷéčəl ʔiʔ yéʔ ʔtə/ *If it's a nice day, we'll go.* (EC,VW) **Í** DÁ,ET SEN TSE S,ILEN I, **ÍY**, /ʔéʔət sən tsə sʔiʔəŋ ʔiʔ ʔəyí/ *I tasted the food*

and it was good. (EC,VW)|DÁ,ET SEN I, U, EWE OL, S ÍY, /t'é?at sən ?i? ?u?-?áwə ?af s ?áy/ I tasted it and it didn't taste good. (EC,VW)|QENNEW LE, SEN TFE ÍY, NE SCÁ,ĈE, /kʷənnəx lə? sən tθə ?áy' nə-sčé?čə?/ I saw my good friend. (HJ)|KBILENS LÁ,E E TFE ÍY, TU, PEK TFE ʔXIT. /qpiłəŋ-s lé?ə ?ə tθə ?áy' tu?-pəq' tθə tʰxít/ He landed on the nice, kind of white beach. (MP)|I, EN,ÁN, JE EU, ÍY, SWIU,LES, ÍY, ELTÁLNEW. /?i? ?ən?éni' čə əw' ?áy' swíwłəs, ?áy' ?ə?téłŋəxʷ/ And he's a very good young man, a good person. (MP)|ÍY, YEW ʔE U, ÍY, ES OL, TFE WILNEW. /?áy' yəxʷ kʷə ?u?-?áy'əs ?af tθə xʷíłŋəxʷ/ It was good when the natives were good. (PP)|SU, ONELS TFE SQTO, "ÍY, ʔ NE SU, ENEW U, ÁLE TI,Á. /su?-?ánə?-s tθə skʷtá?, "ʔáy'. ?áy' kʷ nə-su?-?ánəxʷ ?u?-?é?ə tí?e."/ So Raven agreed,"Good. I better stay here." (GB)|ÍY, LE, ʔ SI, YÁ,S LE, ʔFE SCÚTÁÁLS LE, /?áy' lə? kʷ s-i?-yé?-s lə? kʷθə sčutée?-s lə?/ His daughter-in-law that left was a good person. (CJ)|U, MEQ TFE KÁLENI, EU, STI, ʔ SCŦOLESS E TFE ÍY, SWIU,LES. /?u?-mákʷ tθə qéłəŋi? ?əw' sʔi? kʷ s-čtáləs-s ?ə tθə ?áy' swíwłəs/ Both of the girls wanted to marry the nice young man. (EC,VW)|HO, SE, OU,Q TFE KÓ, I, ČTOLESNONET SE, E TFE NO,ʔE, ÍY, SLÁNI, I,Í,MET. /há? sə? ?áwłkʷ tθə qʷá? ?i? čtələsnəŋət sə? ?ə tθə ná?tʰə? ?áy' s'téni? ?i?áymət/ When it's all finished, he'll finally get to marry one of those good, beautiful women. (GB)»

2. better, should. [This meaning occurs only as in the constructions illustrated] KI,WEWE ÍY, ʔ SYÁ, ŁTE ŁÁL /?i?wəwə ?áy' kʷ s-yé?-?tə ?él/ Maybe we should go ashore. (EC,VW)|ÍY, ʔ NE SYÁ, KÁĈEN. /?áy' kʷ nə-s-yé? qékʷəŋ/ I better go rest. (HJ)|WE,ÓČE S ÍY, ʔ NE SYÁ, /wə?áčə s ?áy' kʷ nə-s-yé?/ I guess I should go. (MP)|ÍY, ʔ SYÁ, ŁTE LELILEN. /?áy' kʷ s-yé?-?tə ləliləŋ/ We should go far away. (CP)|XENEĈÁN, SEN, "ÍY, ʔ NE SBĽESET." /xʷənakʷén' sən, "ʔáy' kʷ nə-s-p'ásət."/ I thought,"I'd better sober up." (BJ)|NIŁ ʔE U, ÍY, ʔ SXEN,ʔIMEČTENS. /ní? kʷə ?u?-?áy' kʷ s-xʷəntʰiməčtən-s/ Maybe it's better that he (LÁWESTEN) be called XEN,TIMEČTEN. (CJ)|ÍY, ʔ EN, SYÁ, OX E ʔSÁ,E ÁLE. /?áy' kʷ ən'-s-yé? ?áxʷ ?ə kʷsé?ə ?é?ə/ You should go over to that place. (CJ)|SU, XENENS TFEU,NENI,ŁEYE, "ÍY, ʔ SYÁ, ŁTE SKELÁLNEW." /su?-xənəŋ-s tθəw'nəni?fəyə?, "ʔáy' kʷ s-yé?-?tə sqʷəlélŋəxʷ."/ So they said,"We should go for blackberries." (ErC)|SU, XENEĈÁN,S "ÍY, ʔ NE SĽEL,I,KEN E TFE SKELÁLNEW. /su?-xʷənakʷén'-s "ʔáy' kʷ nə-s-kʷəl'iqʷəŋ ?ə tθə

sqʷəlélŋəxʷ/ So he thought,"I'd should pour the berries on my head." (ErC)|ÍY, ʔ SYÁ,S XIL,T ES TFE NENNENE,S. /?áy' kʷ s-yé?-s xʷíłt-əs tθə ɣəŋŋənə?-s/ He's better get rid of his children. (CP)|TUWE,AXEN I, ʔLXENEĈÁN, TFE SQTO, "ÍY, ʔ NE STU, WĶAYEXKINTW NE SKO,SEN." /tuwə?éxəŋ ?i? kʷ?xʷənakʷén' tθə skʷtá?, "ʔáy' kʷ nə-s-tu?-xʷqeyəxqíntxʷ nə-sqʷá?šən."/ Suddenly Raven thought,"I better kind of lie to her, the one I'm walking with." (MP)|NIŁ ÍY, EN, ŚW NEU,ILEN I, EN,Á SW U, TWĶĶETEN, ʔ EN, SCÁ,I, /ní? ?áy' ?ən'-šxʷ-nəwíłəŋ ?i? ?ən?é sxʷ ?u?-txʷə-šətəŋ kʷ ən'-s-čé?i?/ It's better for you to go in there and you can walk to work. (CJ)|SU, ONELS TFE SQTO, "ÍY, ʔ NE SU, ENEW U, ÁLE TI,Á." /su?-?ánə?-s tθə skʷtá?, "ʔáy'. ?áy' kʷ nə-su?-?ánəxʷ ?u?-?é?ə tí?e."/ So Raven agreed,"Good. I better stay here." (GB)» [[v?áy' vgood]] [Possibly v?y'. In some stems this patterns as a vowelless root in others it seems to have an underlying vowel.]

ÍYÁ,KT change it. See under: I,AKT
 ÍY,ÁSES /?áy'ésəs/ to have good, smooth hands. (LGC) KÁN, U, ÍY,ÁSES TFE WILNEW. /?én' u? ?áy'ésəs tθə xʷíłŋəxʷ/ That person has really good hands. (LGC)» [[v?áy'=esis vgood=hand]] ɞÍY,
 ÍY,EKEN /?áy'əqən/ the level land around Saanichton Bay, especially where it narrows at the northeast side of the Tsawout Reserve. (ErC; DE; LGC) KÍÁ, EU, Í,EKEN. /łé? əw' ?áy'əqən/ It was also at Í,EKEN. (BJ)|WILNEWĤÁU,TW ÁLE E ŁÁ,E NÁ,ETEN Í,EKEN. /xʷíłŋəxʷhéwłtxʷ ?é?ə ?ə ?é?ə né?ətəŋ ?áy'əqən/ Here at the place they call Í,EKEN were Indian houses. (BJ)|NI, TFE YÁ, O,EX E TL Í,EKEN ʔ SLEN,QÁL,S TFE ČEN,ʔOLEN, /ní? tθə yé? ?á?əxʷ ?ə t? ?áy'əqən kʷ s-?ənkʷéłs tθə čəntʰá?əŋ/ Some went to the field at Tsawout to shoot in the winter. (MP)|KEL,KEL, SEN OL, E TFE SXEN,ÁN,S LE, TFE WILNEW ÁLE E TI,Á WSÁNEČ ʔÁ,EU,TW Í,EKEN. /qʷəl'qʷəl sən ?af ?ə tθə s-xʷən?éŋ'-s lə? tθə xʷíłŋəxʷ ?é?ə ?ə tí?e xʷsénəč tʰé?əwłtxʷ ?áy'əqən/ I'm just going to talk about how the Indians used to be around here at Saanich, Tsawout and Saanichton Bay. (BJ)» [[v?áy'-ə=qin vgood-ext=voice]] ɞÍY,

ÍYE,KT change it. See under: I,AKT
 ÍYE,KTEL exchange. See under: Á,YEKTEL
 ÍY,ELSEN /?áy'əlsən/ a clear place. (This may be a place name) K(SU, TU, ŚETEN,S I, ʔŁTES E TFE Í,ELSEN. /su?-tu?-šətəŋ-s ?i? kʷ?-təs ?ə tθə

ʔáyǎlsən/ /So they were walking and got to a nice clear place. (BJ) [[vʔáy-əl=sən √good-ext=foot]]
 ✎Í,

ÍY, EN /ʔáyǎŋ/ to check (something) to make sure it is good. (ÍY, SW ÍY, EN. /ʔáy sɣʷ ʔáyǎŋ/ You should go check. (PP) [[vʔáy-əŋ √good-mdl]]
 ✎ÍY,

ÍY, ESET /ʔáyǎsət/ to be getting better, improving. (EC, VW) (Í, I, ESET TFE SZÁCEL. /ʔíʔ-ʔáyǎsət tθə skʷéčəl/ The days are getting better. (EC, VW) VAR: Í, SO, ET /ʔáyǎsət/ [[vʔáy-sa(ʔə)t √good-rflxv<actl]] (Í, SO, ET TFE WILNEW. /ʔáyǎsət tθə xʷíŋəxʷ/ That person is getting better. (LGC) [[vʔ(ə)áy-sat √good<actl-rflxv]]
 ✎I, SOT

ÍYETEN /ʔáyǎtəŋ/ to be made good, eased. (NIŁ OL, EU, ŚW ÍYETENS TFE ŚKÁLEŽENS E TFE WENITEM SZÁLEŽESS ŽE, TFE STI, TELKEL. /níʔ ʔaf əw sɣʷ-ʔáyǎtəŋ-s tθə šqʷéləkʷən-s ʔə tθə xʷənítəm skʷéləkʷəs-s kʷəʔ tθə sʎíʔǎʔqəʔ/ It was for easing his mind about the white man's killing of the child. (PP) [[vʔáy-ət-əŋ √good-trns-psv]] ✎ÍY,

ÍYEFEKSEN /ʔáyǎθáqsən/ to be sharp-pointed. (EC, VW; CP) (ÍYEFEKSEN ŚEPEKSEN TFE XPÁ. /ʔáyǎθáqsən šəpáqsən tθə xpéy/ The point of the cedar is sharp. (EC) [[vʔáy=aʔθ=əqsən √good=edge=nose]] ✎ÍYO, F

ÍYEFIFEN /ʔáyǎθíθən/ rock cod, rockfish. *Sebastes spp.* (EC, VW; MP; IM) (ÁN, U, ÍY, S, ILEN TFE ÍYEFIFEN. /ʔén uʔ ʔáy sʔíʔən tθə ʔáyǎθíθən/ The rock-cod is very good to eat. (LGC) VAR: I, FIFEN /ʔíʔíθíθən/ (RS) VAR: IYEFIFEN /ʔiyəθíθən/ (RS; CP) [[vʔáy=aʔθ=iθən √good=edge=back]] ✎ÍYO, F (so-called because it has sharp fins)

ÍY, I, ĆEN /ʔáyǎiʔkʷən/ good person. (DELC) Not confirmed.. [[vʔáy=iWən √good=inside]] ✎ÍY,

ÍYILEN gets good. See under: I, ILEN

ÍY, IMESE /ʔáyǎiməʔsə/ cleaning. (DELC) Not confirmed.. [[vʔáy-iy=məʔ-sə √good-ext=appearance-2obj]] ✎I, IYME, [analysis uncertain]

ÍY, METTEN /ʔáyǎməttəŋ/ to be prettied up, tidied, made nice-looking. (LGC) (ÍY, METTEN TFE STELITŁKEL. /ʔáyǎməttəŋ tθə sʎəlíʔqəʔ/ The children are being prettied up. (LGC) [[vʔ(ə)áy=mət-t-əŋ √good<actl>=appearance-trns-psv]] ✎I, Í, MET

ÍYOLESENEK color. See under: IYOL, ESENEK

ÍY, OLUSE /ʔáyǎləwsə/ good fire. (DELC) Not confirmed.. [[vʔáy-al=iwsə √good-ext=fire]] ✎ÍY,

ÍYO, F /ʔáyǎʔθ/ to be sharp-edged. (EC, VW; MP; LGC; CP) VAR: IYO, F /ʔiyáʔθ/ (IM, RS) VAR: EYO, S /ʔáyǎʔs/ (EH; MJ) (ÁN, U, EYO, S TFE ŚIPEN. /ʔén uʔ ʔáyǎʔs tθə śípən/ The knife is very sharp. (MJ) | OO, EN, ON, EU, EYO, S TIE ŚIPEN. /ʔáa, ʔənʔán ʔəw ʔáyǎʔs tiə śípən/ Oh, this knife is very sharp. (EH) [[vʔáy=aʔθ √good=edge]] ✎ÍY, [analysis uncertain -- Lack of glottalization on the /y/ is unaccounted for. This may not have the 'good' root.]

ÍYOFET respect. See under: ÍY, OFET

ÍY, OFET /ʔáyǎθət/ to respect someone, act well in front of someone, act respectfully toward someone. (CP) VAR: ÍYOFET /ʔáyǎθət/ (LGC) (ÍYOFET SEN E TFE STELITŁKEL. /ʔáyǎθət sən ʔə tθə sʎəlíʔqəʔ/ I acted good in front of the kids. (LGC) | ÍYOFET TFE SWIU, LES. /ʔáyǎθət tθə swíwłəs/ The young man acted good. (LGC) | ÍYOFET TFE SWIU, LES E TFE STELITŁKEL. /ʔáyǎθət tθə swíwłəs ʔə tθə sʎəlíʔqəʔ/ The young man acted good to the kids. (LGC) VAR: IYOFET /ʔiyáθət/ (LGC) [[vʔáy=aθin-ət √good=mouth-trns]] ✎ÍY,

ÍY, TOL /ʔáyǎtál/ to get along well, be good to each other, respect each other. (LGC) (ÍY, TOL TFE WILNEW. /ʔáyǎtál tθə xʷíŋəxʷ/ The Indians are good to each other. (LGC) | HÍ Ć EN, SĆIU, EN, TEL, ; ÍY, TOL SW OL, . /háy kʷ ən-s-kʷíwəntəl; ʔáyǎtál sɣʷ ʔaf/ You guys quit fighting; be good to each other. (AJ) VAR: I, TOL /ʔíʔtál/ (EC, VW; LGC) (Í, TOL SW OL, E TFE N, SĆÁLE, ĆE, . /ʔíʔtál sɣʷ ʔaf ʔə tθə n- sćéləʔčəʔ/ Be good to your friends. (LGC) [[vʔáy-tal √good-rprcl]] ✎ÍY,

J

JÁ,ET /čé?əí⁰/ to be sewing. (EC,VW) **UÁ,ET** TFE SWIU,LES E TFE SEMI, /čé?ət⁰ tθə swíwɫəs ?ə tθə sámi?/ *The young man is sewing the blanket.* (LGC) VAR: TAYET /t⁰éyət/

(LGC) [[√ce<?ə>í⁰ √sew<actl>]] **JÁX**

JÁJET /čéčəí⁰/ to be sewing. (LGC) **UÁJET** TFE SLENLÁNI, /čéčət⁰ tθə sʔənʔéni?/ *The women are sewing.* (LGC) VAR: JÁ,YET /čéyət⁰/

(CP) [[čé + √cet⁰ actl + √sew]] **JÁX**

JÁLEN, /čéləŋ/ to arrive home, get home (of a group). (MP; LGC) **(SU, JÁLEN, S EN,Á, /su?čéləŋ? s ?ən?é/** *So they came home.* (EC,VW)|TUWE XEN,ÁN, JE I, **ŮJÁLEN,** /təwə-xʔən?éŋ? čə ?i? kʔ-čéləŋ/ *All of a sudden they got home.* (ErC)|**JÁLEN,** TI,Á,ÁLTEN. /čéləŋ? tɪ?e?éʔtən/ *These guys got home.* (AJ)|**JÁLEN,** TFE STELITLKEĽ. /čéləŋ? tθə sʔəlɪʔqəʔ/ *The kids made it home.* (LGC)|TUWE XEN,ÁN, TFE SI,SET I, TÁ, **ŮJÁLEN,** /tuwə-xʔən?éŋ? tθə si?sat ?i? ʔé? kʔ-čéləŋ/ *The parent was still there when they got home again.* (MP; EC,VW)|HO, LE, ŽECÁ EN,Á **JÁLEN,** TFE S,EL,ÁLEW I, EL,ÁT ES. /há? lə? kʔəče ?ən?é čéləŋ? tθə sʔəl?éləxʔ ?i? ?əlét-əs/ *When they get home the elders put it away.* (MP)|I, WEWE LIW SNÁT Ž SEWENES E TFE YÁLE, CÁL **SJÁLEN,**S. /?i?wəwə ʔixʔ snét kʔ s-?əwəwə-s ?ə tθə yéla? čéʔ s-čéləŋ?-s/ *It was maybe three nights that the ones that went were not there before they got home.* (MP)|I, U, **JÁLEN,** XEN OL, Ž SYÁ,S JÁN, /?i? ?u?čéləŋ? xʔəŋ ?al kʔ s-yé?-s čéŋ?/ *But they got home. They went home quickly.*

(CP) [[√čel<əŋ> √get_home<pl>]] **JÁN,**

JÁL,JEL,W /čélčəíxʔ/ to be loose, slack. (EC,VW; HJ) **UÁL,JEL,W** TI,Á XIL,EM, /čélčəíxʔ tɪ?e xʔííəm/ *This rope is slack.*

(HJ) [[čél + √čəlxʔ char + √slack]]

JÁLWEN /čelxʔəŋ/ became cracked, dried out and opening up. (DELC) *Not confirmed..* [[√čelxʔ-əŋ √cracked-mdl]]

JÁN, /čén/ very, really, way too much. (LAC; AJ) (Usage: There are several words that mean pretty much the same as this and can be substituted freely. JÁN, is a stronger intensifier than the others.) (LGC) cp. **ÁN,** cp. **EN,ÁN,** **UÁN,** EU, XIL, /čén? ?əw? xʔíí/ *They were really lost.* (MP)|**JÁN,** U, ČEK. /čén? u? čəq/ *It's very big.* (IM)|**JÁN,** U, Í, /čén? u? ?əy/ *It's really good.* (HJ; LGC)|**JÁN,** SEN

EU, EWE. /čén? sən ?əw? ?əwə/ *I really don't want to.* (MP)|**JÁN,** SEN U, QENNEW. /čén? sən u? kʔənnəxʔ/ *I really saw it.* (IM,RS)|**JÁN,** SEN EU, ŁCÍŽES. /čén? sən ?əw? ʔčíkʔəs/ *I'm kind of tired.* (LGC)|**JÁN,** SEN U, ŁCÍŽES. /čén? sən u? ʔčíkʔəs/ *I'm very tired.* (LAC)|**JÁN,** SEN U, EWE. /čén? sən u? ?əwə/ *I really want no part of it.* (LGC)|**JÁN,** U, Í, TI,Á N S,ILEN. /čén? u? ?əy? tɪ n-sʔíʔtən/ *My food is very good.* (LAC)|**JÁN,** U, ÍY, S,ILEN. /čén? u? ?əy? sʔíʔtən/ *It's really good food.* (LGC)|**JÁN,** U, FI,FEĽ TFE KELEXEN. /čén? u? θi?θəʔ tθə qələxən/ *The fence is too high.* (LGC)|**JÁN,** U, ČEK TIE SKELÁLNEW. /čén? u? čəq tɪə sqəléləŋəxʔ/ *The tree is very big.* (IM)|**JÁN,** E SW U, ŁCÍŽES? /čén? ə sxʔ u? ʔčíkʔəs?/ *Are you real tired?* (IM)|**JÁN,** EU, Í, TE N, SNEWEL. /čén? əw? ?əy? tə n-snəxʔəʔ/ *Your canoe is really good.* (LGC)|**JÁN,** U, ÍY, TI,Á SNEWEL. /čén? u? ?əy? tɪ?e snəxʔəʔ/ *This canoe is really very good.* (LGC)|**JÁN,** SW OL, U, NEĽNEŽEL. /čén? sxʔ ?al ?u? nəʔnəkʔəl/ *You look too much alike.* (CP)|**JÁN,** U, NEN,SOT TFE KÁ,EN. /čén? u? ŋənsát tθə qʔé?ən/ *There are becoming lots of mosquitoes.* (LGC)|EWE S **JÁN,** U, ÍY, TI,Á SCÁÁNEW. /?əwə s čén? u? ?əy? tɪ?e sčéənəxʔ/ *This salmon is not very good.* (LGC)|**JÁN,** JE U, ELTÁLENEW TFU,NENI,LEYE, /čén? čə u? ?əʔtéləŋəxʔ tθu?nəni?ʔəyə?/ *They were very much people.* (PP)|**JÁN,** EN,ÁN, U, NEN, TFE MELUSMES. /čén? ?ən?én? u? ŋəŋ? tθə məlúsməs/ *There really are very many cows.*

(LGC) [[√čén? √straight]] [u-class intensifier]

JÁN,ET /čénət/ to straighten something. (LGC) **UÁN,ET** SW TFE SNEWEL. /čénət sxʔ tθə snəxʔəʔ/ *Straighten up the canoe.* (LGC)|EWENE ŠW LÁ,TS Ž **SJÁN,ETS.** /?əwəwə šxʔ-lé?t-s kʔ s-čénət-s/ *There was nothing he could do to straighten it out.*

(CP) [[√čén-ət √straight-trns]] **JÁN,**

JÁN, /čéŋ/ to arrive home, get home. (IM,RS; CP; AJ) **UÁN,** SEN. /čéŋ? sən/ *I got home.* (EC,VW; LGC; AJ)|**JÁN,** SEN SE, /čéŋ? sən sə?/ *I'll get home.* (EC,VW)|**ŮJÁN,** SEN. /kʔ-čéŋ? sən/ *I'm home now.* (EC,VW)|**JÁN,** ŁTE. /čéŋ? ʔtə/ *We got home.* (MP)|SU, **JÁN,** ŁTE. /su?čéŋ-ʔtə/ *So we got home.* (MP)|TES **JÁN,** /təs čéŋ/ *He got home.* (MP; EC,VW)|ÁLE SEN **JÁN,** /?éʔə sən čéŋ/ *I made it home.* (LGC)|ÁLE, E SW **JÁN,**? /?éʔə? ə sxʔ čéŋ?/ *Did you get home?* (AJ)|YÁ, SU, **JÁN,**S. /yé? su?čéŋ-s/ *He went home.* (CP)|NIĽ JE ŽECÁ SU, **JÁN,**S.

/nít čə kʷəčə suʔ-čějʔ-s/ *Then he got home.* (GB)|ČELÁL SEN I, **JÁN**./ /čəlél sən ʔiʔ čějʔ/ *I'm just about home.* (LGC)|I, HO, EN, Á **JÁN**, I, OU, QS. /ʔiʔ háʔ ʔənʔé čějʔ ʔiʔ ʔáwʔkʷ-s/ *And when they came home it was gone.* (CJ)|ČELÁL I, **JÁN**, ʔE NE NENE./ /čəlél ʔiʔ čějʔ θə nə-ŋənáʔ/ *My daughter is almost home.* (IM,RS)|SU, YÁ, S **JÁN**, I, NEN, MO, EK. /suʔ-yéʔ-s čějʔ ʔiʔ ŋə́n' máʔəqʷ/ *So he gets home with many ducks.* (MP)|U, HÍ OL, I, ŁŁEU, ES Ł **SJÁN**, S. /ʔuʔ-háy ʔaʔ ʔiʔʔkʷəwəs kʷ s-čějʔ-s/ *He was the last one to get home.* (MP; EC, VW)|EN, SU, YEFOST ŁE EWÁ, EN S I, **JÁN**./ /ʔə́n-suʔ-yə́θást kʷə ʔəwéʔ-ən s ʔiʔ-čějʔ/ *Then tell him that I didn't get home.* (CJ)|ŁŁÓKEL ʔFE Á, LENS LÁ, E I, **JÁN**./ /kʷʔ-čáqʷəʔ tθə ʔéʔlənʔ-s léʔə ʔiʔ čějʔ/ *When he got home their house was on fire.* (CP)|SU, TESS ʔFEU, NIŁ SŁ**JÁN**, S. /suʔ-tás-s tθəwíníʔ s-kʷʔ-čějʔ-s/ *So the one that got home arrived.* (CP)|I, U, JÁLEN, XEN OL, Ł SYÁ, S **JÁN**./ /ʔiʔ ʔuʔ-čělənʔ. xʷəŋ ʔaʔ kʷ s-yéʔ-s čějʔ/ *But they got home. They went home quickly.* (CP)|U, ILEN SE, SW. I, U, HÍ SE, Ł SEN, Á, ES **JÁN**, ŁSE NE STOLE. /ʔuʔ-ʔiʔən səʔ sxʷ. ʔiʔ ʔuʔ-háy səʔ kʷ s-ʔənʔéʔə-s čějʔ kʷsə nə-stáləs/ *You will eat. But it will be only when my husband comes home.* (GB)|U, TUWE ʔEWEN JE ʔFEU, NIŁ STKAYE, ŁLEN, Á **JÁN**, ʔFE SWIU, LES EN, Á KIŋ EN, Á. /ʔuʔ-tuwə-łəwəŋ čə tθəwíníʔ stqéyáʔ kʷʔ-ʔənʔé čějʔ tθə swíwləs ʔənʔé qʷiŋ ʔənʔé/ *That wolf was still howling when the young man came home out of the water.* (ErC)|TEW, KILET I, EN, Á WYÁL, KEN I, ʔÁ, EU, LÁČSET I, **JÁN**, STIKIUHOŁ. /təxʷ qílət ʔiʔ ʔənʔé xʷyéʔlən ʔiʔ ʔéʔ əw' ʔéčsət ʔiʔ čějʔ stiŋiwháʔ/ *It was noon, and when they came back it was also dark and they got home by horse.* (BJ) [[√čej] √arrive_home]

JÁNIŽES /čejikʷəs/ *made it home.* (DELC) *Not confirmed..* [[√čej]=iWəs √arrive_home=body] **JÁN**,

JÁNJEN /čejčəŋ/ *arrived home to stay* (when someone has been away for a long time). (DELC) *Not confirmed..* [[čej] + √čej] char + √arrive_home] **JÁN**,

JÁN_NEN /čejŋən/ *to manage to be brought home.* **JÁN_NEN** ʔFE N, S, ILEN. /čějŋəŋ tθə n' sʔiʔən/ *They managed to bring your food.* (AJ) [[√čej]-naxʷ-əŋ √arrive_home-nctrns-psv] **JÁN_NEW**

JÁN_NESEN /čejŋəsəŋ/ *to be come in on, have someone come home unexpectedly.* **JÁN_NESEN** SEN E ʔFE STELITŁKEL. /čějŋəsəŋ sən ʔə tθə słəlíłʔqəʔ/ *We were come in on by the*

kids. (LGC) [[√čej]-nəs-əŋ √arrive_home-intent-psv] **JÁN**

JÁN_NEW /čejŋəxʷ/ *Stem: JÁN_N /čejŋn/ to manage to take something or someone home.* **JÁN_NEW** SEN. /čějŋəxʷ sən/ *I got it home.* (LGC)|**JÁN_NEW** ʔFE N, SKEXE, /čějŋəxʷ tθə n'sqəčəʔ/ *Bring your catch home.* (AJ)|YÁ, **JÁN_N** ES ʔFE SKAXE, /yéʔ čějŋ-əs tθə sqéxəʔ/ *He is going to bring the dog home.* (AJ)|LO, E SW ŁE, **JÁN_NEW** ʔFE N, STEMŁES? /láʔə sxʷ kʷəʔ čějŋəxʷ tθə n'stámkʷəsʔ/ *Did you manage to get your car home?* (AJ)|**JÁN_N** ES ʔFE NEN, S, OXE, S, ILEN ŁTE. /čějŋ-əs tθə ŋə́n' sʔáxʷəʔ sʔiʔən-ʔtəʔ/ *He brought home lots of clams for us to eat.* (AJ)|**JÁN_N** ES ʔFE SKAXE, ONESTEN ʔFE NE INES E Ł SNI, S LE, /čějŋ-əs tθə sqéxəʔ ʔəŋəstəŋ tθə nə-ʔiŋəs ʔə kʷ ŋniʔ-s ləʔʔ/ *He brought a dog home to be given to my grandchild for her birthday.* (AJ)|WEL**JÁN_N** ES ʔFE LECLI E ʔFE Á, LENS. NE SU, NEWILENNONET E ʔFE Á, LEN. /wəʔ-čějŋ-əs tθə ləklí ʔə tθə ʔéʔlənʔ-s. nə-suʔ-nəwiləŋŋəʔ ʔə tθə ʔéʔlənʔ/ *He/she brought the key home for the house. So I can get into the house.* (AJ) [[√čej]-naxʷ √arrive_home-nctrns] **JEN**,

JÁN_NONET /čejŋəŋəʔ/ *to finally get home, manage to get home.* (LGC; PP) **JÁN_NONET** SEN. /čějŋəŋəʔ sən/ *I managed to get home.* (AJ)|ÁLE SEN **JÁN_NONET**. /ʔéʔə sən čějŋəŋəʔ/ *I finally made it home.* (LGC)|ÁLE, E SW **JÁN_NONET?** /ʔéʔəʔ ə sxʷ čějŋəŋəʔʔ/ *Did you finally get home?* (AJ)|**JÁN_NONET** SEN SU, ILENNONET. /čějŋəŋəʔ sən suʔ-ʔiʔənnəŋəʔ/ *I finally got home and ate.* (EC, VW)|LO, E YEW ŁE Ł**JÁN_NONET**. /láʔə yəxʷ kʷə kʷʔ-čějŋəŋəʔ/ *I wonder if she managed to get home.* (MP) [[√čej]-naŋəʔ √get_home-ncmdl] **JÁN**,

JÁN_N- *manage to take home. Stem for subject suffixes. See under: JÁN_NEW*

JÁN_TEN /čejŋtəŋ/ *to be brought home.* I, TÁNEN I, **JÁN_TEN**. /ʔiʔ ténən ʔiʔ-čějŋtəŋ/ *And in the evening they're brought home.* (BJ)|SU, **JÁN_TENS** ʔFE KO, /suʔ-čějŋtəŋ-s tθə qʷáʔ/ *So he brought the water home.* (GB)|ŁŁ, U, **JÁN_TEN** ʔFE SMÍEF. /kʷʔ-iʔ-uʔ-čějŋtəŋ tθə sməyəθ/ *They brought home deer.* (MP)|**JÁN_TEN** ʔFE NE S, ILEN. /čějŋtəŋ tθə nə-sʔiʔən/ *My food has arrived home.* (AJ)|XENÁN E ʔFÁ, E I, **JÁN_TEN**. /xʷənéŋ ʔə tθéʔə ʔiʔ čějŋtəŋ/ *It was like that and he was brought home.* (PP)|**JÁN_TEN** ʔFE NE INES. /čějŋtəŋ tθə nə-ʔiŋəs/ *They brought my grandchild home.* (AJ)|**JÁN_TEN** E ʔFE ŚWLÁ, ES ŚW, O, METS. /čějŋtəŋ ʔə tθə śxʷléʔə-s śxʷʔáʔməʔ-s/ *He is brought home*

to where his bed is. (CP)|S,OXE,,SQLÁ,I,, MEQ OL, STELÁ,TEN TFE NI, SE, **JÁN,TEW**. /sʔáxwəʔ, skwʔéʔiʔ, mákʷ ʔaɪ stələʔtəŋ tθə níʔ səʔ **čěŋtəŋ**/ *Butter clams, littlenecks, all kinds of little things would be brought home.* (MP)|ŁWÁŁ I, U, ŁS I, XENÁTEN E TFE I, **JÁN,TEW**. /4xwéʔ ʔiʔ uʔ kʷs iʔ-xənətəŋ ʔə tθə ʔiʔ-čěŋtəŋ/ *Three times they did that to him and they brought him home.* (PP) [[√čěŋ-txʷ-əŋ √get_home-caus-psv]] **JÁN,TEW**

JÁN,TEW /čěŋtəxʷ/ Stem: **JÁN,T** /čěŋt/ to bring something or someone home. (SU, YEFOSTEN TʔÁ,E WOĆ TU, NEKIKEXKEX TʔÁ,E ČÉČIKEN, "HO, SE, SW EWE S KÉL,KÉL, ĽE STÁN ES ĽSE **JÁN,TEW**, EN,Á I, SJÁN, ŁTE SU, TWĚ SQÁ OL, TFE SĽONENET ŁTE." /suʔ-yəθástəŋ tθéʔə wač tuʔ-nəqíqəxqəx tθéʔə čəčiqən, "háʔ səʔ sxʷ ʔəwə s qʷəɪqʷəɪ kʷə stéŋ-əs kʷsə **čěŋtəxʷ**, ʔəŋʔé ʔiʔ sčéni ʔtə suʔ-txʷə-skʷéy ʔaɪ tθə s-kʷánəŋət-ʔtə."/ *So the mink that was almost black was told,"If you don't tell what you brought home, we'll come home and we'll run wrong."* (MP)|I, EWE Ľ SNÁ,S **JÁN,T** ES Ľ STÁN. /ʔiʔ ʔəwə kʷ s-néʔ-s **čěŋt-əs** kʷ stéŋ/ *But he never brought anything home.* (CP)|EN,Á JÁN, I, U, EWENE STÁN **JÁN,T** ES. /ʔəŋʔé čěŋ ʔiʔ uʔ-ʔəwəŋə stéŋ **čěŋt-əs**/ *He came home but didn't bring anything home.* (CP) VAR: **JÁN,TW** /čěŋtəxʷ/ (YÁ, **JÁN,TW** TFE N, STEMŁES. /yéʔ **čěŋtəxʷ** tθə n-stəmkʷəs/ *Go bring your car home.* (AJ) [[√čěŋ-txʷ √get_home-caus]] **JÁN,**

JÁN,TW bring home. See under: **JÁN,TEW**

JÁN,T- bring home. Stem for subject suffixes. See under: **JÁN,TEW**

JÁŤ /čěʔ/ to sew. (EC,VW; CP) **UÁŤ** SEN E TFE NE SŤPIU,EN. /čěʔ sən ʔə tθə nə-sʔpiwəŋ/ *I sewed my shirt.* (LGC) [[√čěʔ √sew]]

JÁŤEN /čěʔən/ mat-making needle, sewing needle, knitting needle. (MP; LAC; LGC) (NE SŤI, Ľ NE SČOŁES TFE **JÁŤEN**. /nə-sʔiʔ kʷ nə-s-čákʷəs tθə čěʔən/ *I want to use the needle.* (LGC) VAR: **JÁŤEN**, /čěʔən/ (LAC; CP) [[√čěʔ=ən √sew=instr]] **JÁŤ**

JÁŤET /čěʔət/ to sew, stitch something. (CP) **UÁŤET** SEN ĽE, /čěʔət sən kʷəʔ/ *I sewed it (made it myself).* (EC,VW) [[√čěʔ=ət √sew-trns]] **JÁŤ**

JÁU,I /čěwíʔ/ dish, plate. (EC,VW) (ÁŁ,ET TFE **JÁU,I**. /ʔéʔət tθə čěwíʔ/ *Put the dishes away.* (LGC)|YÁ, ÁŁ,ET TFE **JÁU,I**. /yéʔ ʔéʔət tθə čěwíʔ/ *Go put the dishes away.* (AJ) VAR: **JÁ,WI**, /čěʔwiʔ/ (IM,RS) (KPET SW TFE **JÁ,WI**. /qəʔət sxʷ

tθə čěʔwiʔ/ *You gathered the dishes.* (LGC) [[√čěwíʔ √dish]]

JÁ,WI, dish. See under: **JÁU,I**,

JÁ,YEŤ sewing. See under: **JÁJEŤ**

JÁ,E /čěyʔə/

1. brother-in-law or sister-in-law when their spouse has died. (EC,VW; CP; LGC) (TÁČEL TFE N, **JÁ,E**. /técəl tθə n-čěyʔə/ *Your ex-in-law got here.* (LGC))

2. daughter-in-law or son-in-law when their spouse has died. (CP)

3. a prayer name for the spring salmon. (LGC) (TFE SŤOKI, EN, **JÁ,E**. /tθə stʔáqʷiʔ, ʔəŋ-čěyʔə/ *the spring salmon, who are your widowed in-laws.* (PP)|ÍY, SKO,KE, TFE N, SELÁWE, I, TFE N, **JÁ,E**. /ʔəyʔ sqʷáʔqʷəʔ tθə n-sələwəʔ ʔiʔ tθə n-čěyʔə/ *Your poor feelings are good with them and your widowed in-laws (spring salmon).* (You've caught your relatives and you're sad with them.) (PP) [[√čěyʔə √exinlaw]]

JBET /čpʔət/ to squeeze something. (HJ) (**UBET** TFE SEPLIL. /čpʔət tθə səplil/ *Squeeze the bread.* (HJ)|YÁ, **JBET** TFE SEPLIL. /yéʔ čpʔət tθə səplil/ *Go squeeze the bread.* (HJ) [[√čpʔ-ət √squeeze-trns]] **JEB**

JBETEN /čpʔətəŋ/ to be squeezed by someone or something. (**UBETEN** SEN. /čpʔətəŋ sən/ *I was squeezed.* (HJ)|**JBETEN** TFE NE SÁLES. /čpʔətəŋ tθə nə-sələs/ *They squeezed my hand.* (HJ) [[√čpʔ-ət-əŋ √squeeze-trns-psv]] **JBET**

JBÍ,KT /čpíʔqʷt/ to squeeze someone's or something's head. (HJ) (**UBÍ,KT** SEN TFE SKAXE, . /čpíʔqʷt sən tθə sqéxəʔ/ *I squeezed the dog's head.* (HJ) [[√čpʔ=iʔqʷ-t √squeeze=head-trns]] **JBET**

JBÍ,KTEN /čpíʔqʷtəŋ/ to be squeezed on the head. (HJ) (**UBÍ,KTEN** TFE SKAXE, . /čpíʔqʷtəŋ tθə sqéxəʔ/ *The dog's head was squeezed.* (HJ)|**JBÍ,KTEN** TFE NE SKONI, . /čpíʔqʷtəŋ tθə nə-sqʷánʔiʔ/ *My head was squeezed.* (HJ) VAR: **JEBÍ,KTEN** /čəpíʔqʷtəŋ/ (EC,VW) [[√čpʔ=iʔqʷ-t-əŋ √squeeze=head-trns-psv]] **JBÍ,KT**

JBOLES close eyes. See under: **WJBOLES**

JBOL,ES close eyes tight. See under: **JEBOL,ES**

JBOLESEN /čpáləsəŋ/ to squeeze both eyes closed, blink. (EC,VW; LGC) (**UBOLESEN** TFE SŤELIŤŁKÉŁ. /čpáləsəŋ tθə sʔəlɪʔqəʔ/ *The children squeezed their eyes closed.* (LGC) [[√čipʔ=aləs-əŋ √squeeze=eye-mdl]] **JIB**

JBOST /čpást/ to squeeze someone's face. (HJ) **UBOST** TFE N, SOSES. /čpást tθā n'sásas/ Squeeze your face. (HJ) VAR: JEBOST /čpást/ (HJ) [[√čp=as-t √squeeze=face-trns]] **JEB**

JBOSTEN face is squeezed. See under: **JEBOSTEN**

JŽEXT /čk'áxt/ to fry something. (EC,VW; CP) **UŽEXT** TFE SCÁÁNEW. /čk'áxt tθā sčéenəx'w/ Fry the fish. (LGC) | **JŽEXT** SW TFE SŁON,ET. /čk'áxt sx'w tθā s4ánət/ Fry the herring. (LGC) [[√čk'wəx-t √fry-trns]]

JE /čə/ apparently. [evidential speech situation enclitic] [This is often used in stories to indicate that the speaker has only indirect knowledge of the situation. The information has been confirmed by someone else.] (EC,VW) **MA,ŽEL JE /mé?k'wə4 čə/** He got hurt, apparently. (EC,VW) | **EN,Á JE. /ʔən?é čə/** I hear he's coming. (EC,VW) | **ČTÁLE JE /č-télə čə/** He's got money, apparently. (EC,VW) | **ŽLTÁCEL JE. /k'w4-téčəl čə/** He's here now, apparently. (EC,VW) | **EN,Á JE. /ʔən?é čə/** He'll come, apparently. (EC,VW) | **YÁ, JE SE, /yé? čə sə?/** He's going to go, apparently. (ErC) | **YÁ, JE ŠQEM, /yé? čə šk'wəm/** He's going swimming, apparently. (EC,VW) | **ČA JE SE, SW /čéy čə sə? sx'w/** You will work. (Telling somebody they're going to get a job.) (EC,VW) | **U, SI,ÁM, JE. /ʔu?-si?ém' čə/** He's apparently rich. (MP) | **EN,Á E JE SE,? /ʔən?é ə čə sə?/?** Is he going to come? (EC,VW) | **EN,Á JE TČISTW ES /ʔən?é čə tčíst-as/** He's bringing it here. (EC,VW) | **ŽLYÁ, JE /k'w4-yé? čə/** He's going now, apparently (EC,VW) | **YÁ, JE TĀ. /yé? čə téy/** They're going canoe racing, apparently. (EC,VWb) | **YÁ, JE ŽE, TĀ. /yé? čə k'wə? téy/** He's apparently going canoe racing. (EC,VWb) | **U, YÁ, JE SEN OL, /ʔu?-yé? čə sən ʔa/** I'm supposed to go. (MP) | **YÁ, JE ŽE, TĀ TĀ. /yé? čə k'wə? te? téy/** They're going canoe racing, apparently (contrary to expectations). (EC,VWb) | **ŽLHIF JE LE, LÁ,E E TĀÁ,E. /k'w4hiθ čə lə? lé?ə ʔə tθé?ə/** He was apparently there a long time ago. (BJ) | **NÁTEN JE /nétəŋ čə/** He was named by somebody, apparently. (EC,VW) | **TÁCEL JE SE, /téčəl čə sə?/** Somebody is coming; I'm expecting somebody. (EC,VW) | **ILEN JE SE, /ʔí4ən čə sə?/** They're going to eat before. (EC,VW) | **ŽEŽENEŽEL JE SE, /k'wək'wənək'wəl čə sə?/** Apparently, they're going to separate. (EC,VW) | **YÁ, JE ŽE, /yé? čə k'wə?/** He went. ("But you didn't see him. Like someone told you.") (EC,VWb) | **YÁ, JE TES. /yé? čə tās/** They got there, apparently. (PP) | **ŽINTEL JE SE, TFE SWOU,LES. /k'wíntəl čə sə? tθā swáwłəs/** The young men are apparently going to fight. (RS) | **NIŁ JE**

ŽE, I, EN,Á,E. /ní4 čə k'wə? ʔí?-ʔən?é?ə/ Evidently he's coming. (MP) | **XEN,ÁN, JE TFE ÁLE,LEN. /x'wən?éŋ čə tθā ʔélə?lən/** It's how the houses were. (BJ) | **DEM,ET ES JE E TSE SNÁNET /təmát-as čə ʔə tsə sŋénət/** He threw a rock at him, apparently. (EC,VW) | **ŽLILEN JE SEN. /k'w4-ʔí4ən čə sən/** I'm going to eat now. (I've been invited to eat and I tell somebody I'm going to eat.) (EC,VW) | **ILEN JE SEN SE, /ʔí4ən čə sən sə?/** I'm going to eat. / I will eat. (EC,VW) | **ŽLITOM, JE YEW TFE SČESE,KS. /k'w4-łám' čə yəx'w tθā sčəsə?q'w-s/** He apparently must have had enough of his hat. (CJ) | **TĀ, JE ŽE, U, YÁ, ŽE YÁ, ELTE. /łé? čə k'wə? u?-yé? k'wə yé?-ə4tə/** He'll go too if we go. (EC,VW) | **I, Ž SXETI,TEN,S JE LE, TFE SKENES. /ʔí? k'w s-xətí?təŋ-s čə lə? tθā sq'wəŋəs/** They used to fix up the forehead (of the baby). (EC,VW) | **EWENE JE LE, KLÍ,ŠENS ŽS I,ŁČÁL,E, E ŽLIF, I, NIŁ JE LE, WE,ÓCE SU, ČAS E ŽS KLĀ, KLÍ,ŠEN. /ʔəwəne čə lə? q'w4-əy'sən-s k'w s ʔí?4čéłə? ʔə k'w4iθ. ʔí? ní4 čə lə? wa? su?-čéy-s ʔə k'w s q'w4-éy' q'w4-əy'sən/** The ancestors of long ago had no shoes. And they presumably made shoes from logs. (EC,VW) **[[čə apparent]]**

JE,ÁŁ /čə?éy4/ to thank at a gathering, pay respect, show gratitude, show appreciation. *It is usually the women who go around with hands lifted to do the thanking at a give-away (LGC) **UJE,ÁŁ SEN. /čə?éy4 sən/** I was thanking. / I was showing my respect/gratitude. (LGC) | **JE,ÁŁ TFE SLENLÁNI, E TFE XELEU,SOLEŽEL. /čə?éy4 tθā s4ən4éni? ʔə tθā xələw'sálək'wə4/** The women are thanking the dancers. (LGC) **[[√čik'4Y-at √thank<actl>-dur]] **JI,IT****

JEB /čəp/ to be squeezed. (HJ) cp. **JIB UEB SEN. /čəp' sən/** I got squeezed. (HJ) | **EWES U, JEB. /ʔəwəs u?-čəp/** Don't squeeze. (HJ) **[[√čp √squeeze]]**

JEBI,KTEN be head-squeezed. See under:

JBI,KTEN

JEBISET /čəp'ísət/ to squeeze, feel oneself. (IM,RS) **UEBISET SW OL, /čəp'ísət sx'w ʔa/** You just squeezed yourself. (LGC) | **JEBISET TFE STELITLKEŁ. /čəp'ísət tθā s'łəl'íł4qə4/** The children squeezed themselves. (LGC) **[[√čip'-sat √squeeze-rflxv]] **JIBET** [metathesis with reflexive]**

JEBITEN /čəp'ítəŋ/

1. to be pressed, squeezed by someone or something. (MP; LGC) **UEBITEN TFE ČI,EKEN, /čəp'ítəŋ tθā čí?əq'wən/** The flashlight was squeezed. (LGC) | **JEBITEN TFE LENISEN. /čəp'ítəŋ tθā 4ən'ísən/** The button was pressed. (LGC) **]]**

2. to be tickled by someone or something.

UEBITEN SEN. /čəpítəŋ sən/ *Someone is tickling me.* (AJ) [[včip̣-ət-əŋ vsqueeze-trns-psv]] **JIBET** [metathesis with passive]

JEBITEN ČI, EKĚN, /čəpítəŋ číʔəqʷəŋ/

flashlight. (MP) [[včip̣-ət-əŋ č + vY<ʔ>əqʷ=ən<ʔ> vsqueeze-trns-psv actl + vburn<actl>=instr<actl>]] **JEBITEN** **ČI, EKĚN,**

JEBOL, ES /čəpáləs/ to close ones eyes tight.

(EC, VW; HJ) VAR: **JBOL, ES** /čpáləs/ (HJ) **EWES U,** **JBOL, ES.** /ʔəwə s uʔ-čpáləs/ *Don't squeeze your eyes.* (HJ) [[včp̣=aləs vsqueeze=eye]] **JEB**

JEBOST squeeze face. See under: **JBOST**

JEBOSTEN /čəpástəŋ/ to have one's face or whole head squeezed by someone or something. (EC, VW) **UEBOSTEN** TFE STI, ITELKEL.

/čəpástəŋ tθə sʎiʔʎəʔqəʔ/ *The child's face was squeezed.* (LGC) VAR: **JBOSTEN** /čpástəŋ/

UBOSTEN SEN. /čpástəŋ sən/ *My face was squeezed.* (HJp) [[včp̣=as-t-əŋ vsqueeze=face-trns-psv]] **JBOST**

JEBSIST /čəpsíst/ to squeeze someone's hand.

UEBSIST SEN. /čəpsíst sən/ *I squeezed his/her hand.* (HJ) [[včp̣=esis-ət vsqueeze=hand-trns]] **JBET**

JEBSISTEN /čəpsístəŋ/ to have one's hand squeezed by someone or something. (EC, VW; HJ)

UEBSISTEN SEN. /čəpsístəŋ sən/ *My hand was squeezed.* (HJ) [[včip̣=esis-ət-əŋ vsqueeze=hand-trns-psv]] **JEBSIST**

JEČXET /čəkʷxət/ to be frying something.

UEČXET SEN. /kʷ-čəkʷxət sən/ *I'm frying it now.* (EC, VW) [[včə<ə>kʷəx-ət vfry<actl>-trns]] **JČEXT** [actual metathesis]

JEČXINEL /čəkʷxínəʔ/ to fry (something).

(EC, VW) **UEČXINEL** E TFE AYET. /čəkʷxínəʔ ʔə tθə ʔéyət/ *Fry the lingcod.* (LGC) [[včkʷəx-ínəʔ vfry-cstm]] **JČEXT**

JE, IT thanking him. See under: **JI, IT**

JE, ITEN being thanked. See under: **JI, ITEN**

JEJEM, I, EL, /čəčəmiʔəl/ to be thin (of a layer).

(EC, VW; CP) **UEJEM, I, EL,** TFE SEMI, /čəčəmiʔəl tθə səmiʔ/ *The blanket is thin.* (LGC) [[čə + včəmiʔəl dim + vthin]]

JEJEM, IL, flat. See under: **JJEM, IL**

JEJILI, /čəčiliʔ/ lots of bark.

(EC, VW) [[čə + včə<i>l=ey̆ pl + vbark<pl>=wood]]

JELA,

JEJIN, EU, /čəčínəw̆/

1. to not want, dislike (someone or something). (EC, VW)

2. to be bothered, disturbed, annoyed.

(EC, VW) **HO,** **JE LE,** **NI,** TFE **JEJIN, EU,** E TFE I, J, MET

SĽANI, /háʔ čə ləʔ níʔ tθə čəčínəw̆ ʔə tθə ʔiʔəymət sʔéniʔ/ *If someone is bothered by a pretty lady* (MP) **JEJIN, EU,** SEN OL, E TFE NE STIŽEN.

/čəčínəw̆ sən ʔal ʔə tθə nə-stíkʷən/ *My nephew annoys me.*

(LGC) [[čə + včin<ʔ>əw<ʔ> dim + vdislike<dim>]]

JINU,

JEJIN, EU, TEL, /čəčínəw̆təl/ to not want each other, be annoyed with each other.

UEJIN, EU, TEL, TFE STELITLKEĽ. /čəčínəw̆təl tθə

sʎəlʎʔqəʔ/ *The children are annoyed with each other.* (LGC) [[čə + včin<ʔ>əw<ʔ>-

tal<ʔ> dim + vdislike<dim>-rrepr<actl>]] **JEJIN, EU,**

JEJÍ, ET /čəčəy̆əʎ̆/ to be short. (EC, VW; MP; LGC;

CP) **UEJÍ, ET** ELTÁLENEW /čəčəy̆əʎ̆ ʔəʔtələŋəxʷ/

short person (EC, VW) **JEJÍ, ET** LKÁL, J. /čəčəy̆əʎ̆

ʔqéč̣/ *February.* (EC, VW) **JEJÍ, ET** SJÍ, E. /čəčəy̆əʎ̆

ščəy̆ə/ *A short stick.* (CP) **JEJÍ, ET** TFE XIL, EM,.

/čəčəy̆əʎ̆ tθə xʷílam̆/ *The rope is short.*

(LGC) **NÁN,** U, **JEJÍ, ET** OL, E ŽSÁ, E. /nén ʔuʔ

čəčəy̆əʎ̆ ʔal ʔə kʷséʔə/ *It's too short for that.*

(PP) **JEJÍ, ET** TFE STELITLKEĽ. /čəčəy̆əʎ̆ tθə

sʎəlʎʔqəʔ/ *The children are short.* (LGC) **U,** **JEJÍ, ET**

OL, SXI, ÁM, . /ʔuʔ-čəčəy̆əʎ̆ ʔal sʎʷíém̆/ *It's just a*

short story. (CP) **EN, ÁN,** EU, **JEJÍ, ET** TFE ŠQI, ŠTEN.

/ʔəŋ'éni əw̆ čəčəy̆əʎ̆ tθə škʷíʔstən/ *The ladder is*

too short. (LGC) **TWI,** NIĽ TFE NE SXI, ÁM, TFE **JEJÍ, ET**

OL, . /txʷíniʔ tθə nə-sʎʷíém̆ tθə čəčəy̆əʎ̆ ʔal/

My next story will be just a short story. (CP) **I,** NIĽ

OL, U, XENÁNS TFA, E U, **JEJÍ, ET** OL, SXI, ÁM, . /ʔiʔ níʔ

ʔal uʔ xʷənəŋ-s tθéʔə uʔ-čəčəy̆əʎ̆ ʔal sʎʷíém̆/

And that's how that short story goes.

(CP) [[čə + včəy̆əʎ̆ dim + vshort]]

JE, JÍ, EJTENONET /čəʔčəy̆əʎ̆nəŋət/ managed to

make it short. (DELC) *Not*

confirmed. [[čə + včəy̆əʎ̆-nəŋət dim + vshort-

*ncmdl]] **JEJÍ, ET***

JEJÍ, EJTTEL /čəčəy̆əʎ̆təl/ to be short together.

(LGC) [[čə + včəy̆əʎ̆-tal dim + vshort-rreprcl]]

JEJÍ, ET

JEJÍ, EJTEN /čəčəy̆əʎ̆təŋ/ to be made short by

someone or something. **UEJÍ, EJTEN** TFE

XL,EM,. /čǎčǎyǎlǎŋ tθə xʷifəm/ The rope was made short. (LGC) [[čǎ + včǎyǎl-txʷ - əŋ dim + vshort-caus-psv]] **JEJÍ, EJTW**

JEJÍ, EJTW /čǎčǎyǎlǎtxʷ/ let it be short. (DELC) Not confirmed.. [[čǎ + včǎyǎl-txʷ dim + vshort-caus]] **JEJÍ, EJT**

JEJQÁŁ /čǎčǎkʷeł/ to hiccup. (DELC) Not confirmed.. [[čǎ + včǎkʷ=eł dim + vhiccup=mass]]

JEJQÁŁTEN /čǎčǎkʷełtəŋ/ got hiccups. (DELC) Not confirmed.. [[čǎ + včǎkʷ=ełt-əŋ dim + vhiccup=mass-trns-psv]] **JEJQÁŁ**

JEK /čǎq/ to be surprised, impressed, amazed, shocked. (EC, VW; LAC; LGC) **JEK SEN.** /čǎq' sən/ I'm surprised. (EC, VW) | **JEK SEN SE.** /čǎq' sən səʔ/ I'll be surprised / impressed. ("If Daniel goes to work to pay for his trip.") (EC, VW) | **JEK E SW?** /čǎq' ə sxʷ/? Did you get surprised? (EC, VW) | **MÍ.**, **ÁN**, **U**, **JEK.** /máý, ʔén' uʔ čǎq/ My, he was really amazed. (CP) | **ÁN**, **SEN U**, **JEK OL.** /ʔén' sən ʔuʔ čǎq' ʔał/ I am really shocked. (CP) | **U**, **JEK SEN OL**, **Ł EN**, **SYÁ.** /ʔuʔ-čǎq' sən ʔał kʷ ən-s-yéʔ/ I'm surprised you're going. (EC, VW) | **JEK SEN Ł NE SQENNONE.** /čǎq' sən kʷ nə-s-kʷənnáŋə/ I was surprised to see you. (EC, VW) | **EWE SEN S JEK Ł EN**, **SYÁ.** /ʔəwə sən s čǎq' kʷ ən-s-yéʔ/ I'm not surprised that you're going. (EC, VW) | **EWE SEN S JEK Ł SSOQAS Ł EN**, **SYÁ.** /ʔəwə sən s čǎq' kʷ s-kʷéy-s kʷ ən-s-yéʔ/ I'm not surprised that you're not going. (EC, VW) | **SU**, **JEKS OL**, **Ł SQENNEWS.** /suʔ-čǎq' s ʔał kʷ s-kʷənnəxʷ-s/ He was amazed to see it. (CP) | **JEK SE**, **TFEU**, **NIŁ.** **KÁ**, **NI**, **Ł SNOU**, **S.** /čǎq' səʔ tθəwiniʔ. qéʔŋiʔ kʷ s-náw-s/ They will be surprised. A girl was inside. (CP) [[včǎq vimpres]]

JEKENEK /čǎqənəq/ to impress by showing off. (Like being conspicuous with a nice house and car.) (EC, VW) **JEKENEK TFE STELITŁKEŁ.** /čǎqənəq tθə sʔəlilǎtqəʔ/ The children are showing off. (LGC) [[včǎq-ənəq vimpres-hab]] **JEK**

JEKES /čǎqəs/ surprising me, impressing me. **JEKES SW.** /čǎqəs sxʷ/ You surprise me. (EC, VW) [[včǎq-ət-s vimpres-trns-1sgobj]] **JEKET**

JEKET /čǎqət/ to be impressing, amazing someone. **JEKET SEN TFE ELTÁLNEW.** /čǎqət sən tθə ʔəʔtélŋəxʷ/ I'm amazing that person. (LGC) [[včǎq-ət vimpres<actl>-trns]] **JEKET** [actual metathesis]

JEKNONET /čǎqnáŋət/ to finally or unexpectedly be surprised, amazed, impressed. (**ÁN**, **U**, **JEKNONET E TFE STI, TELKEŁ.**

/ʔén' uʔ čǎqháŋət ʔə tθə sʔilǎtqəʔ/ I'm very surprised/amazed at the child. (LGC) [[včǎq-nəŋət vimpres-ncmdl]] **JEK**

JEKSE /čǎqəsə/ surprising you, impressing you. **JEKSE SEN.** /čǎqəsə sən/ I impress you. (EC, VW(nr)) [[včǎq-ət-sə vimpres-trns-2obj]] **JEKET**

JELÁŤEN /čǎléʔən/ several sewing needles. (EC, VW) **KNEN**, **TFE JELÁŤEN.** /ŋəŋ' tθə čǎléʔən/ There are lots of needles. (LGC) [[včǎləʔeʔən vsew<pl>=instr]] **JÁŤEN**

JELÁ /čǎléy/ any tree bark. (RH; EC, VW) **ŁKET SW TFE JELÁ**, **E T SKEMÍ**, **YEKS.** /ʔəqʷət sxʷ tθə čǎley' ʔə ʔ sqʷəmáýəqs/ You peel the bark of the fir. (PP) VAR: **JELÁ**, /čǎley/ (RH) VAR: **JELI**, /čǎliʔ/ (HJ; CP; LGC; VW, EC) **XL, EM, SET TFE JELI.** /xʷifəmsət tθə čǎliʔ/ The cedar bark became a rope. (LGC) | **SŁOKEŁ TFE JELI.** /sʔáqʷəʔ tθə čǎliʔ/ The bark is peeled. (LGC) [[včǎle=y v bark=wood]]

JELEJENŤITEL /čǎləčəntʰitəl/ little ones crowding each other. (DELC) Not confirmed.. [[čǎləʔə + včəntʰ-ikʷ - talʔ dim<pl> + vtight<actl>-pers<actl>-rcprcl<actl>]] **JEN, ŤI, TEL,**

JELEJÍ, EJT /čǎləčǎyǎl/ to be short (of a group). (LGC) **JELEJÍ, EJT TFE STELITŁKEŁ.** /čǎləčǎyǎl tθə sʔəlilǎtqəʔ/ The children are short. (LGC) | **JELEJÍ, EJT TFE CÁ, SE.** /čǎləčǎyǎl' tθə čéʔsəʔ/ That couple are short. (LGC) [[čǎləʔə + včǎyǎl dim<pl> + vshort]] **JEJÍ, EJT**

JELEJQÁŁ /čǎləčǎkʷeł/ their hiccupping. (DELC) Not confirmed.. [[čǎləʔə + včǎkʷ=eł dim<pl> + vhiccup=mass]] **JEJQÁŁ** [analysis uncertain]

JELENEK /čǎlənəq/ taken away spouse. (DELC) Not confirmed.. [[včil-ənəq vtake_away-hab]] **JILET** [analysis uncertain]

JELEN /čǎləŋ/ to climb. (HJ; LAC) **JELEN**, **SEN.** /čǎləŋ' sən/ I'm climbing. (HJ) | **JELEN**, **SEN E TFE SKELÁLNEW.** /čǎləŋ' sən ʔə tθə sqələŋəxʷ/ I climbed the tree. (LAC) [[včǎlə-ŋ vclimb-mdl]]

JELENIŽES /čǎləŋikʷəs/ they made it home. (DELC) Not confirmed.. [[včǎləŋiʔ=iWəs varrive_home<pl>=body]] **JÁNIŽES**

JELI, any bark. See under: **JELÁ**,

JELI, NU /čǎlinəw/ more than one annoyed. (DELC) Not confirmed.. [[včǎləʔinəw vbothered<pl>]] **JINU**,

JELITEN /čəlítəŋ/ to be taken away, removed by someone or something. (LGC) **UJELITEN** SW. /čəlítəŋ sɣ^w/ *It was taken away from you.* (LGC) | **JELITEN** E TFE STOLESS. /čəlítəŋ ʔə tθə stáləs-s/ *His wife was taken away from him.* (LGC) | **JELITEN** E TFE KÁ,ŃI,S. /čəlítəŋ ʔə tθə qé?ŋi?-s/ *Somebody stole his girl.* (HJ) | **JELITEN** SEN E TFE NE PÍSECEL. /čəlítəŋ sən ʔə tθə nə-páysəkəl/ *My bike was taken away.* (LGC) | **JELITEN** SEN E TFE NE STOLES. /čəlítəŋ sən ʔə tθə nə-stáləs/ *My spouse was taken from me.* (LGC) | I, XENÁTEN TÁ E TFEU,NIŁ Ź SHO,S KĚL,KĚL, E Ź SU, SÁN YEFOST ES I, SU, **JELITENS** E TFA,Ě. /ʔi? xənétəŋ te ʔə tθəwńíŋ k^w s-há?-s q^wálq^wál ʔə k^w su?-sén yəθást-əs ʔi? su?-čəlítəŋ-s ʔə tθé?ə/ *It told him that, on the other hand, if he told anyone, it (his power) would be taken away.* (ErC) [[včil-ət-əŋ vtake-away-trns-psv]] **JILET**

JEL_KES /čəlǐqəs/ slingshot.

(ErC(nr)) [[včəlǐqəs vslingshot]]

JELOM,ĚK /čəláməq^w/ a group of great-grandparents or great grandchildren. (EC,VW; LGC) **U** MEQ U, ÁĚ, TFE **JELOM,ĚK**. /mák^w u? ʔéŋə? tθə čəláməq^w/ *All the great-grandparents are here.*

(LGC) [[včəlabəm=i?q^w vgreatgrandparent/childp l=head]] **JOM,ĚK** [analysis uncertain]

JEL_ŠET /čəlšət/ to delouse someone.

(CP) [[včəlš-ət vdelouse-trns]]

JEL /čəŋ/ typically, as expected. [evidential speech situation enclitic] **U** HÍ U, EWENETW **JEL** OL, /háy u? ʔəwənət^w čəŋ ʔal/ *Be the only one without it.* (PP) [[čəŋ typical]]

JEM,ĚS /čəməš/ herring eggs, herring roe.

(Good eaten raw.) (EC,VW; LGC) **U** AN, U, ÍY, S, ĚEN TFE **JEM,ĚS**. /ʔén u? ʔəy sʔíŋən tθə čəməš/ *Herring eggs are good to eat.* (LGC) VAR: **JEMES** /čəməš/ (DE) [[včəməš vherring_eggs]]

JEM,ŤEYI /čəmí⁰əyí/ ant. *Formicidae spp.*

(EC,VW) **U** SU, TESS E TFE Á, ĚENS TFE **JEM,ŤEYI**. /su?-təs-s ʔə tθə ʔé?lən-s tθə čəmí⁰əyí/ *She got to an ant's nest.* (MP) | **SU**, XIL, TENS TFE SEKIUS E TFE Á, ĚENS TFE **JEM,ŤEYI**. /su?-x^wíltən-s tθə səqíws ʔə tθə ʔé?lən-s tθə čəmí⁰əyí/ *She threw the underwear on the ants' nest.* (MP) VAR: **JEM,ŤI,I** /čəmí⁰i?í/ (CP) VAR: **JEM,ŤIYI** /čəmí⁰iyí/ (CP) VAR: **JEM,ŤIYE** /čəmí⁰iyə/ (CP) [[včəmí⁰əyi vant]]

JEM,ŤI,I ant. See under: **JEM,ŤEYI**

JEM,ŤIYE ant. See under: **JEM,ŤEYI**

JEM,ŤIYI ant. See under: **JEM,ŤEYI**

JENÁSET /čənéset/

1. to steer (driving or paddling). (EC,VW; LGC)
2. to straighten up. (Usage: This could be used to refer to driving or paddling or it could refer to one's life.) (LGC) **U** Í, Ź N, **SJENÁSET**. /ʔəy k^w n⁰-čənéset/ *You should straighten up.* (LGC) | **SU**, **JENÁSETS** TFE SČÁÁNEW. /su?-čənéset-s tθə sčéénəx^w/ *So the salmon straighten out.* (PP) [[včəŋ-sat vstraight-rflxv]] **JÁN**, [metathesis with reflexive]

JEN,Á,SET /čəné?set/ to be steering, driving (a car or boat). (EC,VW) **U** NEKNONET SEN Ź EN, SI, **JEN,Á,SET**. /nəq^wnəŋət sən k^w ən⁰-s-i?-čəné?set/ *I fell asleep while driving.* (EC,VW) | **NEŹE** SE, **JEN,Á,SET** E TFE INCEN. /nək^wə sə? čəné?set ʔə tθə ʔínčən/ *You're the one that's going to steer the outboard.* (LGC) | **NIŁ** SE, TFE **SWIU,LES** **JEN,Á,SET**. /níŋ sə? tθə swíwłəs čəné?set/ *It will be the young man who steers.* (LGC) [[včəŋ?>?>-sat vstraight<actl>-rflxv]] **JENÁSET**

JENEN /čəŋən/

1. to shiver, tremble. (LGC; CP)
2. the Indian Shaker Church. **U** T, T ES TFE **JENEN** I, T, ET ES TFE U, MEQ SDIU, I, EL. /xí?t-əs tθə čəŋən ʔi? xí?ət-əs tθə ʔu?-mák^w stíwíŋəŋ/ *It's held dear by the Shakers, and it's held dear by many religions.* (EC) VAR: **JENEN**, /čəŋən/ (LGC) [[včəŋ-əŋ vshake-mdl]]

JENEST /čəŋəst/ barbecue pit for meat.

(CP) [[včəŋəst vbarbecue_pit]]

JENEṬNEŹEL /čəŋə⁰nək^wəl/ to manage to crowd each other. **U** ENETNEŹEL TFE STĚLITĚKĚL. /čəŋə⁰nək^wəl tθə sɣəlíŋtqəŋ/ *The kids crowded each other.* (LGC) [[včəŋə⁰-nəwəl vtight-ncreprcl]] **JENEṬNEW**

JENEṬNEN /čəŋə⁰nən/ to manage to be crowded by someone or something.

U ENETNEN TFE NE ÁUQ. /čəŋə⁰nən tθə nə-ʔéw^w/ *My baggage was squeezed in.* (LGC) [[včəŋə⁰-nax^w-əŋ vtight-nctrns-psv]] **JENEṬNEW**

JENEṬNEW /čəŋə⁰nəx^w/ to manage to crowd something in. (LGC) **U** ENETNEW SEN TFE NE ÁUQ. /čəŋə⁰nəx^w sən tθə nə-ʔéw^w/ *I managed to squeeze my baggage in.* (LGC) [[včəŋə⁰-nax^w vtight-nctrns]] **JEN,Ť**

JENEṬT /čəŋə⁰t/ to crowd things together, squeeze in something. **U** ENETT SW TFE

STĚLITĚKĚL. /čəŋə⁰t sɣ^w tθə sɣəlíŋtqəŋ/ *You*

squeezed the children in. (LGC) | **JENEṬTEL** SW OL, TFE N, S, ILEN. /čənat^ət sx^w ʔaɪ tə n-ɪsʔiʔən/ *You squeezed the groceries in.* (LGC) [[včənat^ə-ət vtight-trns]] **JEN, Ṭ**

JENEṬTEL /čənat^ətəl/ to crowd each other. **JENEṬTEL** LTE. /čənat^ətəl ʔtə/ *We crowded each other.* (LGC) [[včənat^ə-tal vtight-rprcl]] **JENEṬT**

JENEṬTEN /čənat^ətəŋ/ to be crowded by someone or something. **JENEṬTEN** TFE SṬELITLKEĻ. /čənat^ətəŋ tə sʔəlɪʔqəʔ/ *The children were crowded.* (LGC) [[včənat^ə-ət-əŋ vtight-trns-psv]] **JENEṬT**

JENI /čəni/ the name of a witch who steals children. *She has long breasts that she has to hold when she dances (EC,VW) [[včəni vwitch]]

JENJENEṬ /čəncənəʔ/ overcrowding and squeezed. (DEL) *Not confirmed.* [[čən + včənat^ə pl + vtight]] **JENEṬT**

JEN, JIN, NU /čəncinəw/ to be grumpy, easily annoyed. (LGC) **JEN, JIN, NU** LTE E TFE SṬELITLKEĻ. /čəncinəw ʔtə ʔə tə sʔəlɪʔqəʔ/ *The children are annoying us.* (LGC) [[čəncinəw char + vbothered]] **JINU,**

JEN, Ṭ /čənt^ə/ to be squeezing in tight. **JEN, Ṭ** E TFE SṬELITLKEĻ EL, OOLTEN E TFE COO. /čənt^ə ʔə tə sʔəlɪʔqəʔ ʔəlʔaʔtəŋ ʔə tə kaa/ *The kids are squeezing into the car.* (LGC) [[včənt^ə-ət^ə vtight<actl>]]

JEN, ṬET /čənt^əət/ to be crowding things together. (LGC) (S)JÁN, EU, **JEN, ṬET**. /sčén ʔəw' čənt^əət/ *Really crowd them together.* (LGC) [[včənt^ə-ət vtight<actl>-trns]] **JENEṬT**

JEN, ṬI, TEL /čənt^əiʔtəl/ to be crowding each other. (NI) JE EU, LKEM, S TFE ÁLE U, ŠW **JEN, ṬI, TEL, S**. /niʔ čə əw' ʔqəm-ɪs tə ʔéʔə ʔuʔ-šx^w-čənt^əiʔtəʔs/ *They are crowding each other in that part.* (CJ) [[včənt^ə-iʔ-iʔ-tal[?] vtight<actl>-pers<actl>-rprcl<actl>]] **JEN, ṬET**

JEN, ṬNEW /čənt^ənəx^w/ to be managing to squeeze in something, crowding it. (LGCnr) **JEN, ṬNEW** SEN TFE ÁPELS. /čənt^ənəx^w sən tə ʔépəʔs/ *I'm getting the apples squeezed in.* (LGC) [[včənt^ə-ət^ə-nəx^w vtight<actl>-nctrns]] **JEN, Ṭ**

JEN, ṬSET /čənt^əsət/ crowding in. (DEL) *Not confirmed.* [[včənt^ə-ət^ə-sət vtight<actl>-rflxv]] **JEN, ṬET**

JEQEQSET startled. See under: **JEṬEQSET**

JESIN, TEN /čəsɪŋtəŋ/ being raised, brought up by someone (of a child). (EC,VW)

JESIN, TEN SEN E TFE NE SIL, E. /čəsɪŋtəŋ' sən ʔə tə nə-sɪləʔ/ *I was brought up by my grandmother.* (LGC) [[včəsɪŋ[?]-ət-əŋ[?] vraise<actl>-trns-psv<actl>]] **JISINET**

JESIQEN /čəsɪk^wəŋ/ to make a creaking noise. (CP) [[včəsɪk^w-əŋ vcreak-mdl]]

JESKĒN /čəsqən/ golden eagle. *Aquila chrysaetos.* (EC,VW; MP; DE; LGC) (Q)ENET SEN TFE **JESKĒN**. /k^wənət sən tə čəsqən/ *I looked at the golden eagle.* (IM,RS) |ÁN, U, XI, SEL, TFE ŠXENÁL, SS TFE **JESKĒN**. /ʔén uʔ xɪʔsəl tə šxəŋéʔs- s tə čəsqən/ *The golden eagle's talons are very dangerous.* (LGC) |ÁN, U, SČEWÁT TFE **JESKĒN** XENXINELE, S. /ʔén uʔ sčəwət tə čəsqən xəŋxɪŋəʔəʔ-s/ *The golden eagle sure knows how to grab.* (LGC) [[včəsqən vgolden_eagle]]

JETEN /čətəŋ/ to be crawling. (EC,VW; LGC) **JETEN**, TFE SṬELITLKEĻ. /čətəŋ' tə sʔəlɪʔqəʔ/ *The kids are crawling.* (LGC) |JÁN, U, I, **JETEN**, TFE SČÁ, ČE, LTE. /čén uʔ ʔiʔ-čətəŋ' tə sčéʔčəʔ-ʔtə/ *Our friend is really crawling.* (LGC) [[včət-əŋ[?] vcrawl<actl>-mdl<actl>]] **JTEN**

JETWÁL, S /čətx^wéʔs/ to be gnawing (as a rodent). (EC,VW) **JETWÁL, S** TFE QÁDEN, . /čətx^wéʔs tə k^wétən/ *The mouse is gnawing.* (LGC) [[včətx^w-éʔs vgnaw-actv<actl>]]

JEṬÁLNEW /čət^əélŋəx^w/ to milk a cow. (EC,VW) (Q)JEṬÁLNEW LE, /k^w-čət^əélŋəx^w ləʔ/ *He milked it.* (EC,VW) |YÁ, SEN JEṬÁLNEW /yéʔ sən čət^əélŋəx^w/ *I'm going to milk it.* (EC,VW) |QJEṬÁLNEW SEN /k^w-čət^əélŋəx^w sən/ *I'm milking it now.* (EC,VW) [[včit^ə-elŋəx^w vsqueeze=breast]] **JIṬET**

JEṬEQEN /čət^əək^wəŋ/ to be startled. (H)ÁE, ÁN, JE U, **JEṬEQEN** OL, TFE U, NENI, LEYE, . /héə, ʔén čə uʔ čət^əək^wəŋ ʔaɪ təwəhənɪʔtəyəʔ/ *Yes, they were very startled.* (CP) [[včət^əək^w-əŋ vstartle-mdl]]

JEṬEQSET /čət^əək^wsət/ to get startled, surprised. (RS; HJ; LGC, nr) **JEṬEQSET** SEN. /čət^əək^wsət sən/ *I am/was startled* (EC,VW; LGC) |**JEṬEQSET** SW. /čət^əək^wsət sx^w/ *You got startled.* (LGC) |U, **JEṬEQSET** SEN OL, . /ʔuʔ-čət^əək^wsət sən ʔaɪ/ *I was surprised.* (EC,VW) |JÁN, SEN U, **JEṬEQSET**. /čén sən uʔ čət^əək^wsət/ *I really got startled, frightened.* (HJ) |**JEṬEQSET** SEN SE, . /čət^əək^wsət sən səʔ/ *I'm going to be startled ("when those fireworks are set off").* (EC,VW) |SU, **JEṬEQSET** OL, Q SQENNEWS. /suʔ-čət^əək^wsət ʔaɪ k^w

s-kʷǎnnəx^w-s/ *He was startled to see her.* (CP)|U, **JEŶEQSET** SEN OL, Ŷ EN, SYÁ, /ʔuʔ-čǎtʰəkwəsət sən ʔaʎ kʷ ənʔ-s-yéʔ/ *I was surprised that you went.* (EC,VW) VAR: TEJEQSET /tʰəčǎkʷəsət/ (IM; LGC) VAR: JEQEQSET /čǎkʷəkʷəsət/ (SU, JEQEQSETS TFE FI, FET. /suʔ-čǎkʷəkʷəsət-s tθə θiʔθət/ *The parent was startled.* (EC,VW) [[včǎtʰəkwəsət √startle-rflxv]] **JEŶEQT**

JEŶEQSETNONET /čǎtʰəkwəsətənǎŋət/ to manage to get startled, frightened. (RS) VAR: TEJEQSETNONET /tʰəčǎkʷəsətənǎŋət/ (IM) [[včǎtʰəkwəsət-nǎŋət √startle-rflxv-ncmdl]] **JEŶEQSET**

JEŶEQT /čǎtʰəkwəsət/ to startle, surprise, frighten someone or something. (RS) **JEŶEQT** SEN. /čǎtʰəkwət sən/ *I frightened him.* (HJ)|NIŁ SE, EN, **SJEŶEQT** ŶSE SČÁÁNEW. /níʔ səʔ ʔənʔ-s-čǎtʰəkwət kʷsə sčéenəx^w/ *Then you will startle the salmon.* (PP) VAR: TEJEQT /tʰəčǎkʷət/ (IM) VAR: TEŶEQT /tʰəčǎkʷət/ (**JEŶEQT** SEN TFE STĪLITĪKĪEL. /tʰəčǎkʷət sən tθə sʎəlǎŋʔqəʔ/ *I startled the children.* (LGC) [[včǎtʰəkwəsət √startle-trns]] **JEŶEQEN**

JEŶEQTEL /čǎtʰəkwəsətəl/ to frighten, startle each other. (LGC) **JEŶEQTEL** TFE STĪLITĪKĪEL. /čǎtʰəkwətəl tθə sʎəlǎŋʔqəʔ/ *The children frightened each other.* (LGC) [[včǎtʰəkwəsətəl √startle-rprcl]] **JEŶEQT**

JEŶEQTEN /čǎtʰəkwəsətən/ to be startled, surprised by someone or something. (LGC) **JEŶEQTEN** SEN. /čǎtʰəkwətən sən/ *They frightened me.* (HJ)|**JEŶEQTEN** E TFE NE STIŶEN. /čǎtʰəkwətən ʔə tθə nə-stíkʷən/ *My nephew startled/surprised me.* (LGC)|**JEŶEQTEN** SEN E TFE STĪLITĪKĪEL. /čǎtʰəkwətən sən ʔə tθə sʎəlǎŋʔqəʔ/ *I was startled by the children.* (LGC) VAR: TEŶEQTEN /tʰəčǎkʷəsətən/ (LGC) [[včǎtʰəkwəsət-ən √startle-trns-psv]] **JEŶEQT**

JEŶEU, YEN /čǎtʰəwýəŋ/ to make or repair a net. (CP) [[včelʰ-əwʔ=əyən √sew-ext=net]] **JÁŶ**

JEŶIŶET /čǎtʰíkwət/ to hug someone. (NIŁ JE SU, **JEŶIŶETS** TFE. /níʔ čə suʔ-čǎtʰíkwət-s tθə/ *So then he hugged her.* (CP) [[včitʰ=iWəsət √squeeze=body-trns]] **JIŶET**

JEŶITEN /čǎtʰítən/ to be squeezed by someone or something. **JEŶITEN** SEN. /čǎtʰítən sən/ *I got squeezed.* (LAC) [[včitʰ-ət-ən √squeeze-trns-psv]] **JIŶET**

JEŶNEŶÁLET /čǎtʰnəkʷélət/ to sew something together. (EC,VW) **JEŶNEŶÁLET** TFE NE STĪPIU, EN. /čǎtʰnəkʷélət tθə nə-sʎípíwən/ *Sew my shirt*

together. / *Put my shirt together.* (LGC) [[včelʰ-nəWəl-ət √sew-nrcprcl-trns]] **JÁŶ**

JEŶOST /čǎtʰást/ to hug someone, put arms around someone. (LGC) **JEŶOST** FE N, SÁCS. /čǎtʰást tθə n-séčs/ *Hug your aunt.* (LGC)|**JEŶOST** SW TFE STĪLITĪKĪEL. /čǎtʰást sx^w tθə sʎəlǎŋʔqəʔ/ *Give the children a hug.* (LGC)|**JEŶOST** ES FE TĶÁ, E SWIU, LES. /čǎtʰást-əs tθə tθéʔə swíwłəs/ *The boy hugged her.* (CP)|SU, DÍYEMTS TFE LÁ, E E TFE STÁŶŶELS LÁ, E Ś **JEŶOST** ES. /suʔ-tǎyəmt-s tθə léʔə ʔə tθə stékʷəʔ-s léʔə ś-čǎtʰást-əs/ *So he put it on her back where he hugged her.* (CP) [[včitʰ-as-t √squeeze-rcpnt-trns]] **JIŶET**

JEŶOSTEL /čǎtʰástəl/

1. to hug, put arms around each other. (LGC) **JEŶOSTEL** TFE STĪLITĪKĪEL. /čǎtʰástəl tθə sʎəlǎŋʔqəʔ/ *The children are hugging each other.* (LGC)

2. to wrestle, throw each other around. (MP) [[včitʰ-as-tal √squeeze-rcpnt-rprcl]] **JEŶOST**

JEŶO, STEL /čǎtʰástəl/ to be hugging each other. (LGC) **JEŶO, STEL**, TFE WILNEW. /čǎtʰástəl tθə xʷíŋəx^w/ *The people were hugging.* (LGC)|**JEŶO, STEL**, TFE STĪLITĪKĪEL. /čǎtʰástəl tθə sʎəlǎŋʔqəʔ/ *The children are hugging each other.* (LGC) [[včitʰ-a-ʔs-talʔ √squeeze-rcpnt<actl>-rprcl<actl>]] **JEŶOSTEL**

JEŶOSTEN /čǎtʰástən/ to be hugged by someone. **JEŶOSTEN** TFE STĪLITĪKĪEL. /čǎtʰástən tθə sʎəlǎŋʔqəʔ/ *The children were hugged.* (LGC)|SU, OŶNESS I, **JEŶOSTEN**. /suʔ-ʔəxʷnəs-s ʔiʔ čǎtʰástən/ *So they went to him and hugged him.* (CP) [[včitʰ-as-t-ən √squeeze-rcpnt-trns-psv]] **JEŶOST**

JEŶSTOL /čǎtʰástəl/ to be hugging each other. (EC,VW; LGC) **JEŶSTOL**, TFE SWIU, LES I, TFE KÁ, NI, S. /čǎtʰástəl tθə swíwłəs ʔiʔ tθə qéʔniʔ-s/ *The young man and his girl are hugging.* (LGC) [[včitʰ-as-talʔ √squeeze-rcpnt-rprcl<actl>]] **JEŶOSTEL**

JEWEĆAXEN /čəwəčəxən/ surf scoter or white-winged scoter, black duck, the largest scoter. *Melanitta perspicillata, Melanitta americana.* (EC,VW; LGC; JE) *The Saanich people ate a lot of this type of duck. (LGC) (NEN, **JEWEĆAXEN** I, TFE KÁL, W. /ŋəni čəwəčəxən ʔiʔ tθə qʷélx^w/ *There were lots of black ducks and scoters.* (BJ)|**JEWEĆAXEN** TFE S, ILEN ŁTE. /čəwəčəxən tθə sʔiʔən-ʔtə/ *Black duck was what we ate.* (MP)|XÁLE, NONET TFE **JEWEĆAXEN**. /xələʔnǎŋət tθə čəwəčəxən/ *The scoters got scarce.* (LGC) VAR:

JEWIĆAXEN, /čəwićəxən/ (IM) VAR:

JEWĒĆAXEN, /čəwəćəxəni/ (LGC) VAR:

JEWIĆAXEN /čəwićəxən/

(RS) [[včəw=eč=eχən vscoter=bottom=arm]]

[analysis uncertain]

JEWIĆAXEN scoter. See under: **JEWĒĆAXEN**

JEWIĆAXEN, scoter. See under: **JEWĒĆAXEN**

JEYOYE, twin. See under: **SJEYOYE**,

JIB /čip/ to get squeezed. cp. **JEB** **UIB** SEN. /čip' sən/ I got squeezed. (HJ) [[včip vsqueeze]]

JIBET /čipət/

1. to squeeze something. (EC,VW) **UIBET** TFE NE SÁLES. /čipət təə nə-séləs/ Squeeze my hand. (HJ)

2. to press a button. (HJ) **UIBET** TFE N, ČI,ĒKĒN. /čipət təə n'čiqəwən/ Turn on your flashlight. (HJ)|**JIBET** SW OL, TFE LĒNISEN. /čipət sxw ʔa' təə ʔənisən/ Press the button. (LGC)

3. to tickle someone. (AJ) **UIBET** SEN SE. /čipət sən səʔ/ I'm going to tickle him. (AJ) [[včipət vsqueeze-trns]] **JIB**

JIBET /čipət/ to be squeezing something.

⟨LJI, BET SEN /kʷ+čipət sən/ I'm squeezing it now. (EC,VW) [[včipət vsqueeze<actl>-trns]]

JIBET

JIBETEN /čipətəŋ/ being squeezed. **UIBETEN**

SEN. /čipətəŋ sən/ I was squeezed. (HJ)|**JIBETEN**

TFE NE SÁLES. /čipətəŋ təə nə-séləs/ They

squeezed my hand. (HJ) [[včipətət vsqueeze<actl>-trns-psv]] **JEBITEN**

JIBNEW /čipnəxw/ to manage to squeeze something. (LGC) **UIBNEW** TFE CLIPS. /čipnəxw

təə klips/ Squeeze the grapes. (LGC) [[včipnəxw vsqueeze-nctrns]] **JIB**

JI,ÍCEL /čiqicəł/ to be thankful, grateful. (SU,

JI,ÍCELS TFE WĒNITEM. /suʔ-čiqicəł-s təə

xwənitəm/ So the white man was grateful. (PP)|UU,

ÁN, U, **JI,ÍCEL**. /ʔóó, ʔén' uʔ čiqicəł/ Oh, she was

very grateful. (CP)|SU, **JI,ÍCELS** TFEU,NIĒ E TFE

SZĒNÁNETENS. /suʔ-čiqicəł-s təəwńíʔ ʔə təə s-

kʷənéŋətəŋ-s/ So he thanked the one that helped

him. (CP) [[včiqicəł Y-ał vthank<actl>-dur]] **JIYT**

JI,IT /čiqit/ to be thanking someone,

showing gratitude, appreciation, respect.

⟨LJI, IT SEN /kʷ+čiqit sən/ I'm thanking him now.

(EC,VW) VAR: JE,IT /čəʔit/ **UE,IT** SEN. /čəʔit sən/

I thanked. (LGC)|**JE,IT** SEN TFE SĒNĒÁNI. /čəʔit sən

təə sʔəntəniʔ/ I thanked the women.

(LGC) [[včiqit Y-t vthank<actl>-trns]] **JIYT**

JI,ITEN /čiqitəŋ/

1. being thanked by someone, being

honored, shown gratitude by someone. (LGC)

UI,ITEN SW. /čiqitəŋ sxw/ You were thanked.

(LGC)|UU, ÁN, SEN U, **JI,ITEN**. /ʔóó, ʔén' sən ʔuʔ

čiqitəŋ/ Oh, she really thanked me. (CP)

2. to be thankful, feel gratitude. (PP) (SU,

JI,ITENS TFE JUXIL,EM. /suʔ-čiqitəŋ-s təə čuxiləm/

So JUXIL,EM showed his gratitude. (PP)|SU,

JI,ITENS E TFE ŁĒCPUYEŁ. /suʔ-čiqitəŋ-s ʔə təə kʷ+

č-púyəkʷ/ He was thankful that he already had a

gun. (PP) VAR: JE,ITEN /čəʔitəŋ/ **UE,ITEN** TFE

SĒNĒÁNI. /čəʔitəŋ təə sʔəntəniʔ/ The women

were thanked. (LGC) [[včiqit Y-ət-əŋ vthank<actl>-

trns-psv]] **JI,IT**

JILET /čilət/ to take (something) away from

someone. **UILET** SEN. /čilət sən/ I took it away

from him/her. (LGC)|**JILET** SEN E TFE SNEWĒL. /čilət

sən ʔə təə snəxwəł/ I took the canoe away from

him. (LGC) [[včilət vtake_away-trns]]

JIL,ET /čilət/ to be taking something away

(from someone). (HJ; LGC) (EN, STI, E Ł N, **JIL,ET** E

TFE STOLESS? /ʔəntəniʔ ə kʷ n'čilət ʔə təə stələs-

sʔ/ Do you want to take his wife away? (LGC)|**JIL,ET**

SEN SE, TFE N, TÁLE. /čilət sən səʔ təə n'tələ/ I'm

going to take your money. (HJ)|EWE S **JIL,ET** TFE NE

TÁLE. /ʔəwə s čilət təə nə-tələ/ Don't take my

money away. (HJ)|**JIL,ET** SEN TFE STI,TELKĒL E TFE

SYEYOSENS. /čilət sən təə sʔiʔləłqəł ʔə təə

syəyəsəŋ-s/ I'm taking the toy away from the child.

(LGC) [[včilət vtake_away<actl>-trns]] **JILET**

JI,LET /čiqilət/ to be taking something away.

(LGC) **UI,LET** SW TFE STĒLITĒKĒL E TFE SIYOSEN, S.

/čiqilət sxw təə sʔəliləłqəł ʔə təə siyəsəŋ-s/

You're taking the children's toy away.

(LGC) [[včilət vtake_away-trns]] **JILET**

JIL,ETEN /čilətəŋ/ being taken away,

removed by someone or something.

UI,ETEN E TFE STOLESS. /čilətəŋ ʔə təə stələs-s/

His wife was taken away from him. (LGC)|STÁN OČ

Ł **SJIL,ETENS**? /stəŋ ʔəč kʷ s-čilətəŋ-sʔ/ What was

taken? (LGC)|**JIL,ETEN** TFE STI,TELKĒL E TFE

SYEYOSENS. /čilətəŋ təə sʔiʔləłqəł ʔə təə

syəyəsəŋ-s/ The child got his toy taken away.

(LGC)|**JIL,ETEN** TFE SWIU,LES E TFE STOLE. /čilətəŋ

təə swíwələs ʔə təə stələs/ The young man's wife

was taken (by another guy). (LGC) [[včilət vtake_away<actl>-trns-psv]] **JELITEN**

JINEU, bothered. See under: **JINU**,

JIN, NU, NONET /čínəw'naŋət/ manage to get annoyed. (DELC) (LGC rejects this a not making sense. It seems like you are trying to get annoyed.) *Not confirmed..* [[včínəw'-naŋət vbothered-ncmdl]]
 ✎ **JINU,**

JIN, NU, TEN /čínəw'təŋ/ is being annoyed. (DELC) *Not confirmed..* [[včínəw'-tx^w-əŋ vbothered-caus-psv]] ✎ **JINNU, TW**

JINNU, TW /čínəw'tx^w/ to annoy, bother someone. **JINNU, TW** SEN TFE STELITLKEĽ.
 /čínəw'tx^w sən tθə sɫəliɫtqəɫ/ I annoyed the children. (LGC) ✎ [[včínəw'-tx^w vbothered-caus]]
 ✎ **JINU,**

JINU, /čínuʔ/ to be annoyed, bothered, weary of, sick and tired (of something). (LGC) **JINU, SEN.** /čínuʔ sən/ I'm irked (sick and tired of listening to that guy). (LGC)|ÁN, SEN U,
JINU, TFE NE STIŪEN. /ʔén' sən uʔ čínuʔ tθə nə-stík'wən/ My nephew really irritates me. (HJ) ✎ VAR:
 JINEU, /čínəw'/ (EC, VW(nr)) **KSU, JINEU, S** Ū SLÁ, ES ŁEKKIN E TFE Á, LENS ŪSE NE MÁN LE, . /suʔ-čínəw's k^w s-léʔə-s ɫəqáqin ʔə tθə ʔéʔləŋ-s k^wsə nə-mén ləʔ/ They got tired of him staying there at the other end of my father's house. (CJ)|OO ÁN, JE ŪJINEU, TFE SREQOTE, Ū SI, ŁEŪTEN, S E TFE PIIK. /ʔó ʔén' čə k^wɫ-čínəw' tθə sk^wək^wátəʔ k^w s-iʔ-ɫək^wtəŋ-s ʔə tθə piiq/ Oh, Crow was getting very tired of being pecked by Nighthawk. (MP)|I, ŪJINEU, TFE SREQOTE, SU, ŪETEKS. /ʔiʔ k^wɫ-čínəw' tθə sk^wək^wátəʔ suʔ-k^wtəʔq's/ Crow was bothered so he farted. (MP) ✎ [[včínəw' vbothered]]

JINU, SET /čínəw'sət/ to get annoyed, bothered. (LGC) **JINU, SET** SEN E TFE SKELAXE, . /čínəw'sət sən ʔə tθə sqələxəʔ/ I got annoyed with the dogs. (LGC) ✎ [[včínəw'-sat vbothered-rflxv]] ✎ **JINU,**

JISEN /čísəŋ/ to grow, mature, grow up, develop. (EC, VW; HJ; LGC) **KLJISEN** TFE N, NENE, . /k^wɫ-čísəŋ tθə n-ŋənəʔ/ You're child has grown. (HJ)|**JISEN** TFE SKELÁLNEW. /čísəŋ tθə sqələlŋəx^w/ The tree is growing. (LGC)|U, **JISEN** E TFE DÁLU, S. /ʔuʔ-čísəŋ ʔə tθə téləw's/ It grew on his arms. (CP)|I U, **JISEN** OL, ŪFE NE SILE, LE, . /ʔi ʔuʔ-čísəŋ ʔaf k^wθə nə-siləʔ ləʔ/ My grandmother grew up. (GB)|EWE S **JISEN** TFE SI, ÁTEN EN, SKÉNÁCSEN, . /ʔəwə s čísəŋ tθə siʔétən ʔən'sq^wənécəsəŋ/ The hair on your neck won't grow. (EC, VW)|I, NIŁ ČTE LE, WE, OČE SU, **JISENS** TFEU, NIŁ STKÁYE, . /ʔiʔ níʔ čtə ləʔ wəʔáčə suʔ-čísəŋ-s tθəw'níʔ stqéyəʔ/ And I guess the wolf grew up. (ErC)|ÁN, U, XEN TFE

SJISENS TFE CENELP. /ʔén' uʔ x^wəŋ tθə s-čísəŋ-s tθə čənəɫp/ The cottonwood grows very fast. (LGC)|NIŁ JE E Ū SWSISETS TFE XEŪTAY, EC I, TÁ, Ū**JISEN.** /níʔ čə ʔə k^w s-x^wsisət-s tθə t^əək^wtéyáč ʔiʔ x'əʔ k^wɫ-čísəŋ/ TEŪTÁ, EC shook himself and he grew again. (MP)|ÁN, U, **JISEN** TFE SNENÁ, ENS TFE SWIU, LES. /ʔén' uʔ čísəŋ tθə sŋənəʔəŋ-s tθə swíwłəs/ The young man's step-child is really growing up. (LGC)|LÁ, E E TFE XIKEL, Ū **SJISENS.** /léʔə ʔə tθə t^əiqəl k^w s-čísəŋ-s/ It's in the swamp where it grows (the horsetail). (LGC)|I, Ū EN, SXEN, E, OW E TFE S, OFESS NIŁ ŪE EWE S ČÍ, K SU, EWE S **JISEN** TFE SI, ÁTEN, EN, SKÉNÁCSEN, . /ʔiʔ-k^w ən's-xənəʔáx^w ʔə tθə sʔáθəs-s níʔ k^wə ʔəwə s čáyq suʔ-ʔəwə s čísəŋ tθə siʔétən, ʔən'sq^wənécəsəŋ/ And when you do that to the baby's face (stroke cheeks in upward motion), the cheeks won't be big when they grow up and the hair doesn't grow, the hair that grows on your neck. (EC, VW) ✎ [[včís-əŋ vgrow-mdl]]

JI, SEN, /číʔsəŋ/ to be growing. (EC, VW; HJ; LGC; CP) **LI, JI, SEN,** TFE SKELÁLNEW. /ʔiʔ-číʔsəŋ' tθə sqələlŋəx^w/ The tree is growing. (LGC)|NIŁ SU, I, **JI, SEN, S** TFE NENE, S. /níʔ suʔ-ʔiʔ-číʔsəŋ's tθə ŋənəʔ-s/ So their child was growing up. (CP)|ÁN, U, ÍY, Ū **SJI, SEN, S** TFE SXELI, ELČ. /ʔén' uʔ ʔəy' k^w s-číʔsəŋ's tθə sx^wəlíʔəɫč/ The willow is growing very well. (LGC)|XEN TFE SI, LÁLE, SETS TFEU, NIŁ STI, TELKEĽ Ū **SJI, SEN, S.** /x^wəŋ tθə s-ʔiʔ-lələʔsət-s tθəw'níʔ sɫiʔx^wəɫqəɫ k^w s-číʔsəŋ's/ That child was catching on fast as he was growing. (CP) ✎ [[včíʔs-əŋ^v vgrow<actl>-mdl<actl>]] ✎ **JISEN**

JISENSET raise self. See under: **JISNSET**

JIŪTEN /čít^əəŋ/ to squeeze. **ČÁN, U, JIŪTEN** YÁ, . /ʔén' uʔ čít^əəŋ yéʔ/ It's really squeezed. (PP) ✎ [[včít^ə-əŋ vsqueeze-mdl]] ✎ **JIŪTET**

JIŪTET¹ /čít^əət/ charcoal, ashes, coals from a fire. (EC, VW; CP; LGC) **LIŪTET** SW TFE **JIŪTET.** /ʔix^wət sx^w tθə čít^əət/ Sweep the ashes away. (LGC) ✎ [[včít^əət vcoal]]

JIŪTET² /čít^əət/ to wring, squeeze something. (EC, VW; LAC; CP) **LIŪTET** SW TFE SEMI, . /čít^əət sx^w tθə səmíʔ/ Wring the blanket. (LGC) ✎ [[včít^ə-ət vsqueeze-trns]]

JIWÁL, S freezing. See under: **JI, WÁL, S**

JI, WÁL, S /číʔx^wéls/ to be freezing, frosty weather. (MP; IM, RS) VAR: **JIWÁL, S /čix^wéls/** (IM) VAR: **JI, WIL, S /číʔx^wíls/** **ČJÁN, U, JI, WIL, S** E ŪSI, Á CEN, XOLEN, . /čén' uʔ číʔx^wíls ʔə k^wsíʔe čənt^əáɫəŋ/ It was really freezing last winter. (IM) ✎ [[včíʔx^w-éls vfreeze-actv<actl>]]

JI, WIL, S freezing. *See under: JI, WÁL, S*

JIYÉCEL /číyǝčǝʔ/ to thank, say thank you. (LGC) **UIYÉCEL** SEN. /číyǝčǝʔ sǝn/ *I'm going to say thank you.* (LGC) [[včiy-ǝč=at vthank-ext=child]] **JIYT** [analysis uncertain]

JIYT /číyt/ to thank someone, show respect, gratitude, appreciation to someone. **UIYT** ŽSE U, SÁN OL. /číyt kʷsǝ ʔuʔ-sén ʔaʔ/ *Thank somebody for something.* (EC, VW) | **JIYT** SEN /číyt sǝn/ *I thanked him.* (EC, VW) [[včiy-t vthank-trns]]

JIYTEN /číytǝŋ/ to be thanked, shown respect by someone. (PP) **NIŁ Š JIYTENS** OL, TFE WILNEW. /níʔ š-číytǝŋ-s ʔaʔ tǝǝ xʷíŋǝxʷ/ *It was because the Indian was thanked.* (PP) | **ŠW JIYTENS** JE OL. /šxʷ-číytǝŋ-s čǝ ʔaʔ/ *The reason was he was just being shown respect.* (PP) [[včiy-t-ǝŋ vthank-trns-psv]] **JIYT**

JJEM, IL /čǝǝmíl/ to be thin, flat material. (CP) VAR: JEJEM, IL, /čǝǝmííl/ (LGC) **EN, ÁN, U, JEJEM, IL**, TFE N, SEMÍ. /ʔǝnʔénʔ uʔ čǝǝmííl tǝǝ nǝ-sǝmǝyʔ/ *Your blanket is very thin.* (LGC) | **EN, ÁN, U, JEJEM, IL**, TFE N, CEPU. /ʔǝnʔénʔ uʔ čǝǝmííl tǝǝ nǝ-kǝpúʔ/ *Your coat is very thin.* (LGC) | **EN, ÁN, U, JEJEM, IL**, TFE N, SNEWEL. /ʔǝnʔénʔ uʔ čǝǝmííl tǝǝ nǝ-sǝnǝxʷǝʔ/ *Your canoe is very thin (it's made of canvas).* (LGC) [[včǝǝm-il vflat-dev]]

JJIN, EU /čǝčínǝwʔ/ to not want (something), be irritably tired of (something), not really care for (something). (MJ; LGC) VAR: JJIN, U, /čǝčínúʔ/ **ÁN, SEN U, JJINU**, TFE NE STIŁEN. /ʔénʔ sǝn uʔ čǝčínúʔ tǝǝ nǝ-stíkʷǝn/ *My nephew really irritates me.* (LGC) [[č + včínʔǝwʔ actl + vbothered<actl>]] **JJINU**,

JJIN, U, not wanting. *See under: JJIN, EU*,

JKET /čǝǝt/ to impress, amaze someone. **UKET** SEN TFE WILNEW. /čǝǝt sǝn tǝǝ xʷíŋǝxʷ/ *I impressed that person.* (LGC) [[včǝǝ-t vimpresstrns]] **JEK**

JKELSTEN /čǝǝʔǝlstǝn/ fork. (CP) [[včǝǝʔ-ǝls=tǝn vfork-actv(actl)=instr]] [analysis uncertain]

JKONESTEN /čǝǝʔǝŋǝstǝŋ/ to be made moldy. (LGC) **UKONESTEN** TFE OLENČES. /čǝǝʔǝŋǝstǝŋ tǝǝ ʔǝlǝnčǝs/ *The orange got moldy.* (LGC) [[včǝǝʔ-ǝŋ-ǝstxʷ-ǝŋ vmoldy-mdl-caus-psv]] **JOKSET**

JKÓKE /čǝǝʔǝqʷǝ/ blackbird. (CP, JE) VAR: **TKE, KE**, /tʰqʷǝʔqʷǝʔ/ (DELC, JE) [[včǝǝʔqʷǝ vblackbird]]

JODE /čǝǝʔǝʔ/ clam stick, drying stick for clams or fish. (EC, VW) [[včǝǝʔǝʔ vclam_stick]]

JOJE, Ł /čǝǝčǝʔǝʔ/ old-fashioned rope made of twisted cedar. (PP) **UJOJE, Ł** TFE Ž SŽÁ, S TFE XPÁ. /čǝǝčǝʔǝʔ tǝǝ kʷ skʷǝʔ-s tǝǝ xǝpýʔ/ *It's cedar rope from the cedar.* (PP) | **I, QENNEW SW TFE JOJE, ŁS** SE, Í, TENS I, XI, LEM LÁ, E T ŁÁU, ELNEW. /ʔiʔ kʷǝnnǝxʷ sxʷ tǝǝ čǝǝčǝʔǝʔ-s sǝʔǝyʔtǝŋ-s ʔiʔ xʷíʔlǝm léʔǝ ʔǝ ʔǝ ʔǝǝwǝŋǝxʷ/ *You see their cedar rope they prepared and the rope there at Mt. Newton.* (PP) | **QENNEW SW ŽSÁ, E SSE, Í, TENS I, JOJE, Ł.** /kʷǝnnǝxʷ sxʷ kʷsǝʔǝ s-sǝʔǝyʔtǝŋ-s ʔiʔ čǝǝčǝʔǝʔ/ *You see what they got ready with and cedar rope.* (PP) [[včǝǝčǝʔǝʔ vcedar_rope]]

JOKSET /čǝǝqʷsǝt/ to get moldy. (EC, VW;) cp. **POKSET UOKSET** TFE SEPLIL. /čǝǝqʷsǝt tǝǝ sǝplíl/ *The bread got moldy.* (LGC) [[včǝǝqʷ-sat vmoldy-rflxv]]

JO, MEK /čǝǝʔmǝqʷ/

1. great-grandparent; great-grandchild. (EC, VW; MJ; IM; LGC; CP) **TFE JO, MEKS** /θǝ čǝʔmǝqʷ-s/ *His/her/their great grandmother.* (EC, VW) | **TSE JO, MEKS** /tsǝ čǝʔmǝqʷ-s/ *His/her/their great-grandfather.* (EC, VW) | **JO, MEK** E TŁ FICTE. /čǝʔmǝqʷ ʔǝ tǝ fíktǝʔ/ *The great grandfather of Victor.* (CJ) | **JO, MEK** E TŁ ÁLME. /čǝʔmǝqʷ ʔǝ tǝ ʔélmǝʔ/ *He was Elmer Joe's great-grandfather.* (CJ) | **I, LÁ, E SEN E TFE NE JO, MEK.** /ʔiʔ léʔǝ sǝn ʔǝ tǝǝ nǝ-čǝʔmǝqʷ/ *And I was there at my great-grandfather's.* (PP) | **ÁŁTI ČÁ, I, TFE NE JO, MEK.** /ʔǝʔti čǝʔiʔ tǝǝ nǝ-čǝʔmǝqʷ/ *My great-grandfather was working here.* (PP)

2. sibling of a great-grandparent. **ŁO, E ŽE, ŽEČÁ OL, TFE TENEW S ŽSE NE JO, MEK** ŠYÁTEČTEN LE. /láʔǝ kʷǝʔ kʷǝčǝ ʔaʔ tǝǝ tǝŋǝxʷ-s kʷsǝ nǝ-čǝʔmǝqʷ šyétʰǝčtǝŋ lǝʔ/ *It was my grandfather's uncle SYÁTEČTEN's land.* (GB) VAR: **SJO, MEK** /sčǝʔmǝqʷ/ **NIŁ NE SJO, MEK** TǝÁ, E. /níʔ nǝ-sčǝʔmǝqʷ tǝǝʔǝʔ/ *That's my great-grandfather.* (IM) | **NIŁ NE SJO, MEK** TǝÁ, E. /níʔ nǝ-sčǝʔmǝqʷ θǝʔǝʔ/ *That's my great-grandmother.* (IM) [[včǝʔm=iʔqʷ vgreatgrandparent/child=head]] [analysis uncertain]

JO, NEL /čǝǝnǝʔ/ jelly fungi. (DELC) *Not confirmed.* [[včǝǝnǝʔ vjelly_fungi]]

JOŇ, EL /čǝǝŋǝʔ/ litter. (DELC) *Not confirmed.* [[včǝǝŋʔ-ǝʔ vtrash<actl>-dur]]

JOSEN /čǝsǝŋ/ to be displeased, dislike (something). **UJOSEN** ŁTE OL, E TFE STELITŁKEL.

/čásəŋ ʔtə ʔaʔ ʔə tθə sʎəlɪʎʔqəʔ/ *The kids dislike us.* (LGC) [[√čas-əŋ √displeased-mdl]]

JO,SEN /čáʔsəŋ/ to be feeling displeased, repelled, disgusted, offended. (EC,VW)

UO,SEN, OL, TFE SWIU,LES E TFE S,ILENS. /čáʔsəŋʔ ʔaʔ tθə swíwɪəs ʔə tθə sʎɪʔən-s/ *The young man was displeased with his food.* (LGC) [[√čáʔs-əŋʔ √displeased<actl>-mdl<actl>]] **JOSEN**

JQELP /čkʷəʔp/ spruce tree.

(CP) [[√čkʷ=əʔp √spruce=plant]]

JSA /čséyʔ/ Douglas-fir. *Pseudotsuga menziesii.*

(EC,VW; IM,RS; VW,EC) **QENET** TFE **JSA**, /kʷənət tθə čséyʔ/ *Look at the fir tree.*

(HJ) [[√čs=eýʔ √fir=wood]]

JSA,ILČ /čséyʔilč/ Douglas fir tree.

(CP) [[√čs=eýʔ=iłč √fir=wood=plant]] **JSA**,

JSEŊENEŽ /čsəŋənakʷ/ to plant in a garden.

USEŊENEŽ E TFE SKÁUF. /čsəŋənakʷ ʔə tθə sqéwθ/ *He's planted potatoes.* (LGC) [[√čis-əŋ=ənəkʷ √grow-mdl=ground]] **JISEN**

JSINET /čsínət/ to raise, rear a child, bring up a child. **USINET** SEN. /čsínət sən/ *I raised him up.* (EC,VW)|NÁ,ET ES FE SÁCS JE ŽEČÁ TFE **JSINET**.

/néʔət-əs θə séčs čə kʷəče tθə čsínət/ *The aunt that brought her up named her.* (GB)|SU, **JSINETS** TFE NENE,S LÁ,E E TŁ WJOŁELP. /suʔ-čsínət-s tθə ŋənaʔ-s léʔə ʔə tʔ xʷčáʔəʔp/ *So she raised her*

child at Tsartlip. (EC,VW) [[√čis-əŋ-ət √grow-mdl-trns]] **JISEN**

JSINETEN /čsínətəŋ/ to be raised, brought up by someone. **USINETEN** TFE Mary, Mary Star.

/čsínətəŋ tθə Mary, Mary Star/ *She brought Mary up, Mary Star.* (GB) [[√čis-əŋ-ət-əŋ √grow-mdl-trns-psv]] **JSINET**

JSINSET /čsínəsət/

1. to become grown up. **UISENSET** TFE

STELITŁKEL. /čsínəsət tθə sʎəlɪʎʔqəʔ/ *The kids are getting grown up.* (LGC)

2. to raise, rear oneself. (DE)

3. the real name of the Tsartlip people. (DE)

VAR: **JISENSET** /čsínəsət/ (LGC) [[√čis-əŋ-sət √grow-mdl-rflxv]] **JSINET**

JSIN,T /čsínʔt/ to be raising, rearing a child, bringing up a child. (EC,VW) **USIN,T** TFE

STI,TEŁKEL. /čsínʔ tθə sʎɪʔʎəʔqəʔ/ *Raise the child* (EC,VW) [[√čis-əŋʔ-ət √grow-mdl<actl>-trns]]

JSINET

JTEN /čtəŋ/ to crawl. (EC,VW; IM,RS; CP; LGC)

UTEN SEN. /čtəŋ sən/ *I crawled.* (LGC)|XEN E SW I,

JTEN? /xʷəŋ ə sxʷ ʔiʔ čtəŋʔ/ *Can you crawl?*

(LGC)|ÁN, EU, **JTEN** Ź STELÁ,TS ŽSE SI,ÁTENS. /ʔénʔ

ʔəw' čtəŋ kʷ s-ʎəlélʔt-s kʷsə siʔétən-s/ *He crawled around to look for his hair.* (MP) [[√čt-əŋ √crawl-mdl]]

K

K emphatic. See under: **KE**

KAÁTEĹĆ /qéet⁰ətč/ hardhack, spirea.

(ErC) [[vqéet⁰=ič vhardhack=plant]]

KAKEKEL, /qéqəqəl/ to be believing. (EC,VW)

⟨KAKEKEL, E SW? /qéqəqəl ə sxʷ?/ Are you believing? (EC,VW)|KAKEKEL, SEN E TĹ FI, FĹL SI, ÁM, /qéqəqəl sən ʔə tĹ θiʔəəʔ siʔém/ I believe in God. (EC,VW)⟩ VAR: KAKEL, /qéqəl/ ⟨KAKEKEL, E ŚW? /qéqəl ə šxʷ?/ Do you believe?

(LAC)⟩ [[qé + qé + vqél actl + rslt + vbelieve]

✦KÁL,

KAKEL, believing. See under: **KAKEKEL**,

KAKEĹTEN /qéqəłtəŋ/ nightmare.

(CP) [[vqéqəł-t-əŋ vnightmare-trns-psv]]

KAKEU, /qéqəw/ ray, skate fish. *Rajiformes*

spp.. (EC,VW(nr); MP; IM,RS; LGC(nr); LAC; CP) ⟨ÁN, U, ČEK TFE KAKEU, /ʔén uʔ čəq tə qéqəw/ The skate is really big. (LGC)⟩ VAR: KAKU, /qéqəu/ (LGC) VAR: KAKU /qéqəu/ (DE) [[vqéqəw vskate]]

KAKU, skate fish. See under: **KAKEU**,

KAKU¹ /qéqəw/ getting paid. (DEL) *Not*

confirmed.. [[qé + vqew actl + vpay] ✦KAU

KAKU² skate fish. See under: **KAKEU**,

KÁB /qép/ to catch anything contagious

(such as illness, lice, etc.), contract a disease, be exposed to a disease. (EC,VW; CP) ⟨KÁB SEN E TFE SXEL. /qép sən ʔə tə s-xəʔ/ I caught the disease. (HJ)⟩ [[vqép vbind]]

KÁBET /qépət/ Stem: **KEBÁT** /qəpət/ to bandage someone or something, tie, bind something

up. (EC,VW; CP) ⟨KÁBET SW E TFE XI,LEM. /qépət sxʷ ʔə tə xʷiʔləm/ Tie it with a rope.

(LGC)|KÁBET SW TFE XIL,EM,S. /qépət sxʷ tə xʷiʔləm-s/ Tie its rope. (LGC)|KÁBET SW TFE SÁLESS. /qépət sxʷ tə séləs-s/ You tied their hands.

(LGC)|KÁBET SW TFE N, KEBISEN. /qépət sxʷ tə n-qəpəsən/ Tie up your shoe laces. (LGC)|XEN,OW E TĹÁ,E EN, SU, KÁBET. /xənʔaxʷ ʔə tθéʔə ʔən-suʔ-qépət/ You do that to it to tie it off. (PP)|ŚELNISTW TFE XIL,EM,; EN, SU, KÁBET /šəŋištʰxʷ tə xʷiʔləm; ʔən-suʔ-qépət/ Haul in the line; then tie it.

(LGC)|BEĹTÁN TFE SKÁBETS E TFE PUT. /pəkʷtén tə s-qépət-s ʔə tə pút/ The boat is tied to the float.

(LGC)|KEBÁT ES TFE XIL,EM,S E TFE SKĹLÁLNĹW.

/qəpət-əs tə xʷiʔləm-s ʔə tə sqəlélŋəxʷ/ They

tied their rope to a tree. (CP)|NĹL N, SU, YÁ, TEN HÁLE I, KÁBET SW E TFE ESTÁSEL E TFE N, Á, LEN. /níʔ n-suʔ-yéʔtəŋ helə ʔiʔ qépət sxʷ ʔə tə ʔəstésəʔ ʔə tə n-ʔéʔləŋ/ Then you'll be taken and tie it up close to your house. (CP)|KEBÁT ES YEW TFE NENE, S E TFE LEŚOL. /qəpət-əs yəxʷ tə ʔəŋəʔ-s ʔə tə ləšál/ She tied her child in a shawl. (MP)⟩ [[vqép-ət vbind-trns] ✦KÁB

KÁ,BET /qéʔpət/ to be tying, binding something up. ⟨ĹĹKÁ,BET SEN /kʷ- qéʔpət sən/ I'm tying it up now. (EC,VW)⟩ [[vqé<ʔ>p-ət vbind<actl>-trns] ✦KÁBET

KÁBETEN /qépətəŋ/ to be bound, tied up.

(LGC) ⟨KÁBETEN TFE SKAXE, /qépətəŋ tə sqéxəʔ/ The dog is tied up. (LGC)⟩ [[vqép-ət vbind-trns]

✦KÁBET

KÁBNEN /qépənəŋ/ to be caught by a disease, infected by anything contagious. ⟨KÁBNEN

SEN E TSE SXELS /qépənəŋ sən ʔə tsə s-xəʔ-s/ I caught her disease. (EC,VW)⟩ [[vqép-naxʷ-

əŋ vcatch-nctrns-psv] ✦KÁB

KÁ,EWET /qéʔəwət/ to be paying someone.

⟨KÁ,EWET SEN. /qéʔəwət sən/ I'm paying him.

(LGC)⟩ [[vqé<ʔ>əw-ət vpay<actl>-trns] ✦KÁWET

KÁL, /qél/ to believe, trust. (EC,VW; LAC; LGC;

CP) ⟨KÁL, SEN. /qél sən/ I believe it. (EC,VW)|KÁL, E SW? /qél ə sxʷ?/ Do you believe? (EC,VW)|EWENE SÁN SKÁL, /ʔəwənə sən s-qél/ Nobody believes.

(CJ)|KÁL, E SW E TĹ ESE? /qél ə sxʷ ʔə tĹ ʔəsəʔ/ Do you believe me? (EC,VW)|KÁL, SEN E TFE N, SKĹKĹL, /qél sən ʔə tə n-s-qəwəʔ/ I believe what you are saying. (LAC)|NĹN, TFE NI, OU, Ĺ SKÁL,S. /ŋən tə níʔ ʔáw kʷ s-qéʔs/ Many don't believe. (MP)|EWE Ĺ SKÁL,S TFE SÁN OL, /ʔəwə kʷ s-qéʔs tə sən ʔál/ Nobody believes it. (MP)|ÁN, U,

KÁL, TFE SWIU,LES. /ʔén uʔ qél tə swiwləs/ The young man really believes. (LGC)|NĹL SU, JÁN,S U, KÁL, TFEU,NĹNI,ĹEYE, /níʔ suʔ-čén-s uʔ qél təwəŋniʔəyəʔ/ Those are the ones that really believe. (CP)|EWE S Ĺ SKÁL,S Ĺ SAXENS Ĺ SEWENES.

/ʔəwə s kʷ s-qéʔs kʷ s-ʔéxəŋ-s kʷ s-ʔəwənə-s/ He didn't believe when they said there was nothing. (CP)⟩ VAR: KIL, /qíí/ (CP) [[vqél vbelieve]

KÁLE,ÁU,TW smoking shed. See under: **SKILE,ÁU,TW**

KÁLENI, /qéłəni/ a group of maidens, girls. (EC,VW) | 1, CÁS, SE, TFE **KÁLENI,** /?i? čé?sa? tə qéłəni?/ And there were two of the girls. (EC,VW) | **KÁLENI,** S TFE STELKAJE, /qéłəni?-s tə stələqəyə?/ They were the wolves' girls. (CP) | TÁ, FES **KÁLENI,** /tə?θəs qéłəni?/ Eight teenage girls. (CP) | SU, YÁ, TENS TFEU, NIL E TFE **KÁLENI,** OXTEN E TFE MÁNS. /su?-yé?təŋ-s təwəni? ʔə tə qéłəni? ʔáxwətəŋ ʔə tə mén-s/ So he was taken by the girls over to their father. (EC,VW) | QELOMQEM **KÁLENI,** TÁ, EU, SKOKE, /kʷəlámkʷəm qéłəni? ʔé? əw' sqʷáqʷə?/ Strong girls were also among them. (BJ) | S YEYOSEN, TFE SWO, EU, L, ES **KÁLENI,** /š-yəyásəŋ tə swá?əwíəs qéłəni?/ Boys and girls played there. (BJ) | EWE Ø SYÁ, S KO, KO, SET E TFE TU, SZELOTI OL, **KÁLENI,** /ʔəwə kʷ s-yé?-s qʷa?qʷásət ʔə tə tu?-skʷəláti ʔal qéłəni?./ She never associated with crazy girls. (MP) | U, MEQ TFE **KÁLENI,** EU, STI, Ø SĆTOLESS E TFE Í, SWIU, LES. /ʔu?-mákʷ tə qéłəni? ʔəw' sʔi? kʷ s-čtáləs-s ʔə tə ʔəy' swíwłəs/ Both of the girls wanted to marry the nice young man. (EC,VW) | TÁ, EU, XEN, ÁN, TFE **KÁLENI,** E ZSE ZŁHIF E Ø SXETESS TFE KÁ, NI, /ʔé? əw' xʷən?éŋ tə qéłəni? ʔə kʷsə kʷfhiθ ʔə kʷ s-xʷáʔəs-s tə qé?ni?/ It was that way with young ladies, too, long ago when the girl has her menstruation. (BJ) | [vqéłə?ŋy' vgirl<pl>] ⇨ **KÁ, NI,**

KÁLEXSET /qéłəxsət/ to get scarce. (S)JÁN, U, **KÁLEXSET** TFE S, OXE, /sčén' u? qéłəxsət tə sʔáxwə?/ The clams are getting very scarce. (LGC) | [vqéłəx-sat vneed-rflxv]

KÁ, ŁELC /qéłəłč/ alder tree. (LGC) (C)ELÁL I, EU, QNON TFE **KÁ, ŁELC.** /čəlél ?i? ʔəwkʷnáj tə qé?ʔə?č/ There's hardly any alder left. (LGC) | ÁN, U, ZŁCELÁL I, EU, QNON TFE **KÁ, ŁELC.** /?én' u? kʷf-čəlél ?i? ʔəwkʷnáj tə qé?ʔə?č/ The alder is really almost gone. (LGC) | cp. **SKONEŁC** cp. **ZELOLE, IŁC** [vqéłə-iłč valder=plant]

KÁN, E, /qéŋə?/ being flooded, soaked. (F)I, FEŁ Ø SI, EWES S **KÁN, E,** /θi?θə? kʷ s-i?-ʔəwə-s s qéŋə?/ It was high, so it didn't flood. (PP) | [vqéłəŋ?e? vsoak<actl>] ⇨ **KENÁ,**

KÁ, NEN pectoral fin. See under: **KÁTŊEN**

KÁN, I, girl. See under: **KÁ, NI,**

KÁ, NI, /qé?ni/ girl, unmarried young lady, maiden (approximately age 13-20). (EC,VW; IM,RS; CP) (K)IN TFE **KÁ, NI,** SU, NEKENS. /qʷiŋ tə qé?ni? su?-náqəŋ-s/ A girl got off and dove into the water. (BJ) | SU, ZESZOUS TFE SLÁNI, **KÁ, NI,** /su?-kʷaskʷáw-s tə s-éni? qé?ni?/ The woman, a

maiden, fell. (BJ) | JÁN, EU, I, I, MET TFE **KÁ, NI,** /čén' əw' ?i?əymət tə qé?ni?/ The girl is really pretty. (LGC) | ENO, T ES TSE SWIU, LES TFE **KÁ, NI,** S /ʔəŋá?t-əs tsə swíwłəs θə qé?ni?-s/ The boy gave his girl something. (EC,VW) | QENN ES ZSE SWIU, LES ZFE **KÁ, NI,** ŁOLEN. /kʷənn-əs kʷsə swíwłəs kʷθə qé?ni? fáləŋ/ The young man saw the abandoned girl. (EC,VW) | QENN ES ZSE SWIU, LES ZFE ŁOLEN **KÁ, NI,** /kʷənn-əs kʷsə swíwłəs kʷθə fáləŋ qé?ni?/ The young man saw the abandoned girl. (EC,VW) | ONET ES TSE SWIU, LES TFE **KÁ, NI,** S E TSE ŠWIYLEMČES /ʔəŋəst-əs tsə swíwłəs θə qé?ni?-s ʔə tsə šxʷiyłəmcəs/ The boy gave his girl a ring. (EC,VW) | TÁ, EU, XEN, ÁN, TFE KÁLENI, E ZSE ZŁHIF E Ø SXETESS TFE **KÁ, NI,** /ʔé? əw' xʷən?éŋ tə qéłəni? ʔə kʷsə kʷfhiθ ʔə kʷ s-xʷáʔəs-s tə qé?ni?/ It was that way with young ladies, too, long ago when the girl has her menstruation. (BJ) | VAR: **KÁN, I,** /qéŋi?/ (CP) | [vqé?ŋy' vgirl]

KÁ, NI, ČOOŁ girl. See under: **KENEČOOŁ**

KÁ, PEŁ /qé?pəł/ to be gathering together. (Z)ŁKÁ, PEŁ /kʷf-qé?pəł/ They're getting there (gathering). (EC,VW) | LÁ, E Ø SKÁ, PEŁS. /lé?ə kʷ s-qé?pəł-s/ They were gathering there. (MP) | ÁE, U, I, ŠETEN, I, ZŁTES E TFE ELTÁLŊEW **KÁ, PEŁ.** /ʔéə. ʔu?-i?-sátəŋ ?i? kʷf-təs ʔə tə ʔə?télŋəxʷ qé?pəł/ Yes. He was walking and got to where people were gathering. (PP) | [vqéłə?p-ał vgather<rslt><actl>-dur] ⇨ **KEP**

KÁTŊEN /qétŋən/

1. pectoral fin of a fish. (EC,VW)
2. dorsal fin. (CP) VAR: **KETŊEN** /qátŋən/ (CP) VAR: **KÁ, NEN** /qé?ŋən/ (DELC) | [vqét=ŋin vfin=piece]

KÁTELČ /qéłəłč/ oceanspray, ironwood bush, cream bush. *Holodiscus discolor.* *Used for sticks for roasting clams or fish and for making knives and other tools. (EC,VW; LGC; VW,EC) **KÁTELČ** ČE, OU, EN, E TFE PI, ŽEN. /qéłəłč čə?áwəŋ? ʔə tə pi?kʷən/ Oceanspray is what is used for the barbecue stick. (LGC) | VAR: **KETIŁC** /qát?iłč/ (RS) VAR: **KÁTIŁC** /qet?iłč/ (IM) | [vqéłə-iłč voceanspray=plant]

KÁTIŁC oceanspray. See under: **KÁTELČ**

KÁT, ŠEN /qéłšən/ calf of leg. (EC,VW; CP) | [vqéłš-šən vcalf-ext=foot]

KÁU /qéw/ to get paid. (KÁU) SEN. /qéw sən/ I got paid. (LGC) | SKÁUS TFE SJEL, WEN. /s-qéw-s tə sčəłxʷəŋ/ The dancers are paid. (CP) | [vqew vpay]

KÁUEN /q̣ewəŋ/ to ask for pay. (DELC) *Not confirmed.* [[vqew-əŋ vpay-mdl]] ⇨ **KAU**

KÁWENEK payer. *See under: KEWÁNEK*

KÁWENEN /q̣ewənəŋ/ to get to be paid by someone. **KÁWENEN** SEN. /q̣ewənəŋ sən/ *I was paid.* (LGC) [[vqew-nax^w vpay-nctrns]] ⇨ **KÁWENEW**

KÁWENEW /q̣ewənəx^w/ to manage to pay someone. **KÁWENEW** SEN. /q̣ewənəx^w sən/ *I managed to pay them.* (LGC) [[vqew-nax^w vpay-nctrns]] ⇨ **KÁU**

KÁWESET /q̣ewəsət/

1. to pay oneself. (LGC) **KÁWESET** SEN SE. /q̣ewəsət sən sət/ *I'll pay myself. / I'll get punished.* (LGC)
2. to get punished. (EC,VW) **KÁWESET** SEN SE. /q̣ewəsət sən sət/ *I'll pay myself. / I'll get punished.* (LGC) [[vq̣ew-sat vpay-rflxv]] ⇨ **KÁWET**

KÁWESETTEN /q̣ewəsəttəŋ/ to be punished by someone. **KÁWESETTEN** SEN /q̣ewəsəttəŋ sən/ *Somebody punished me.* (EC,VW) [[vq̣ew-sat-tx^w-əŋ vpay-rflxv-caus-psv]] ⇨ **KÁWESET**

KÁWESETTOLW /q̣ewəsəttálx^w/ punish us. **KÁWESETTOLW** ES /q̣ewəsəttálx^w-əs/ *He punished us.* (EC,VW) [[vq̣ew-sat-tx^w-alx^w vpay-rflxv-caus-1pobj]] ⇨ **KÁWESET**

KÁWESETTONE /q̣ewəsəttáŋə/ punish you. **KÁWESETTONE** SEN /q̣ewəsəttáŋə sən/ *I punished you.* (EC,VW) | **KÁWESETTONE** LTE /q̣ewəsəttáŋə tətə/ *We punished you.* (EC,VW) [[vq̣ew-sat-tx^w-əŋə vpay-rflxv-caus-2obj]] ⇨ **KÁWESET**

KÁWET /q̣ewət/ to pay someone (such as a doctor, repairman, etc.) for a service. (EC,VW; LGC) **KLÁWET** SEN /k^w4-q̣ewət sən/ *I'm paying him now.* (EC,VW) | **KÁWET** SEN SE. /q̣ewət sən sət/ *I'll pay him.* (LGC) | **KÁWET** SW. /q̣ewət sx^w/ *You paid him.* (LGC) | **KÁWET** SW TFE U, MEQ. /q̣ewət sx^w tətə u?mák^w/ *You paid them all.* (LGC) | NIŁ **KÁWETS** Ø SČAS SE, E ØS TUTE, XÍ, KÉL, EŁ I, Ø SDÁŁELS. /níf q̣ewət-s k^w s-čéy-s sət ʔə k^ws xúxəʔ x^wəyq̣wəfəʔ ʔi? k^w s-ték^wəl-s/ *They paid to have a small war canoe built to go across.* (CP) [[vq̣ew-ət vpay-trns]] ⇨ **KAU**

KÁWETEL /q̣ewətəl/ to pay each other. (LGC) **KÁWETEL** TFE STELITŁKEL. /q̣ewətəl tətə səlilx^tqəʔ/ *The children paid each other.* (LGC) [[vq̣ew-tal vpay-rreprcl]] ⇨ **KAWET**

KÁWETEN /q̣ewətəŋ/ to be paid by someone. (LGC) **KÁWETEN** SEN. /q̣ewətəŋ sən/ *I was paid.*

(LGC) | MEQ TFE SJEJILEWEN U, **KÁWETEN**. /mák^w tətə sčəčiləx^wəŋ u?q̣ewətəŋ/ *All of the veteran dancers are paid.* (CP) VAR: KEWÁTEN

/q̣awétəŋ/ (LGC) **KEWÁTEN** SEN E TFE SI, ÁM. /q̣awétəŋ sən ʔə tətə siʔém/ *The boss is paying me.* (LGC) [[vq̣ew-ət-əŋ vpay-trns-psv]] ⇨ **KAWET**

KÁ, WETONE /q̣ewətəŋə/ paying you. **KÁ, WETONE** SEN SE. /q̣ewətəŋə sən sət/ *I'll pay you.* (LGC) [[vq̣ew-ət-əŋə vpay<actl>-trns-2obj]] ⇨ **KÁ, EWET**

KÁ, WETONES /q̣ewətəŋəs/ paying me. (LGC) **KÁ, WETONES** E SW? /q̣ewətəŋəs ə sx^w?/ *Will you pay me?* (LGC) [[vq̣ew-ət-əŋəs vpay<actl>-trns-1sgobj]] ⇨ **KÁ, EWET**

KÁNEC /q̣éynəč/ to pull the paddle in toward the canoe to make it turn. (EC,VW; LGC) *The skipper in the stern of the canoe performs this maneuver (LGC) **KÁNEC** TFE SWIU, LES. /q̣éynəč tətə swíwləs/ *The young man steered the canoe.* (LGC) [[vq̣ey=neč vpull_inward=tail]]

KÁXELP /q̣éyxəʔp/ cascara plant. *Rhamnus purshiana.* *Bark is dried and used to make a laxative tea (LGC; VW, EC; ER) **ČÍY**, SDÁLNEW TFE **KÁXELP**. /ʔəy stélŋəx^w tətə q̣éyxəʔp/ *The cascara is good medicine.* (LGC) [[vq̣eyx=əʔp vcascara=plant]]

KBOST tie up. *See under: KEBOST*

KBOSTEN /q̣pástəŋ/ to be tied up (around the head as a horse or dog) by someone. (LGC) **KBOSTEN** TFE SKAXE. /q̣pástəŋ tətə sqéxəʔ/ *The dog is tied up.* (LGC) VAR: KEBOSTEN

/q̣əpástəŋ/ (LGC) VAR: KOBESTEN **/q̣əpástəŋ/** **KOBESTEN** TFE SKAXE. /q̣əpástəŋ tətə sqéxəʔ/ *The dog is tied up.* (LGC) [[vq̣ep=as-t-əŋ vbind=face-trns-psv]] ⇨ **KEBOST**

KE /q̣ə/ indeed, really, emphatic speech act enclitic. [A second position enclitic that indicates that the speaker is emphatic about the situation. It is used customarily in the phrase meaning 'thank you!'] **ČÍY** SW **KE** /háy sx^w q̣ə/ *Thank you.* (EC,VW,b; BJ) | EN, Á ČE **KE**. /ʔənʔé čə q̣ə/ *Come! (They're stubborn.)* (EC,VW) | YÁ, ČEL **KE**. /yéʔ čəʔ q̣ə/ *Go! (Insisting.)* (EC,VW) | HÁ, ČEL **KE**. /héy čəʔ q̣ə/ *Go ahead!* (MP) | EWENE **KE**! /ʔəwəŋə q̣ə/ *There's nothing!* (CP) | EWENE **KE** STÁN. /ʔəwəŋə q̣ə stéŋ/ *There is nothing.* (EC,VW) | EWE SKOKI, **KE**! /ʔəwə sq^wáq^wi? q̣ə/ *He's not dead!* (CP) | YÁ, SU, HÍFS **KE**. /yéʔ suʔ-híθ-s q̣ə/ *They went a long time.* (CP) | EN, Á **KE** SW! "ŁEZÁČEN, JE. /ʔənʔé q̣ə sx^w!"

kʷəkʷécəŋ' čə/ "Come!" they were hollering. (CP)|ĽLYÁ, SEN KE DOQ. /kʷt-yé? sən qə tákʷ/ I'm going home now. (Sure she's going.) (EC,VW)|ĽKES ĽE, KE NE SKÁN, SQĽÁ,Ľ. /qás kʷə? qə nə-s-qén' skʷt'éŋi?/ My stolen little-neck must have gone in the water. (MP; EC,VW)|EWE KE OL, S HIF I, ĽENNEW SW NEN. /ŋəwə qə ʔal s híθ ŋi? kʷənnəxʷ sxʷ ŋəŋ/ It won't take you long to get lots. (MP)|SU, XĆETS I, ĽÁM,ĽEL, KE. /suŋ-xćət-s ŋi?-qéməŋ' qə/ So he figured the tide was really coming up. (GB)|EWENE KE SÁN YEFOST EW E ĽS HIF SĽÁĆEL. /ŋəwəwə qə sən yəθást-əxʷ ʔə kʷs híθ skʷécəŋ/ You didn't tell anyone to for a long time. (SU, NECENS ĽSE NE MÁN, "EWENE KE STÁLEKEM ÁĽE E TI,Á." /suŋ-náčəŋ-s kʷsə nə-mén, "ŋəwəwə qə sĽéŋəqəm ʔéŋə ʔə tíŋe."/ My father laughed,"There's no monster here." (MP)|SU, XEN,EN,S TFE KÍOTĚN, "SJÁN, SE, KE EU, HIF I, ČÁĽ NE SYÁ, TES." /suŋ-xəŋəŋ-s tθə qəyáŋəŋ, "sčén' sə? qə əw' híθ ŋi? čéŋ nə-s-yé? tás."/ So Slug said,"It's going to take me an awful long time to get there." (MP)|SU, XENEĽÁN,S "Í, KE Ľ NE SSEĽĚKT TFE NE STOLES." /suŋ-xʷənakʷén-s "ŋəy' qə kʷ nə-s-səkʷəqt tθə nə-stáləs."/ He thought,"I better whisper it to my wife." (EC)|SU, XEN,OWS TFE STOLESS, "Í, KE Ľ STIU, ĽTE I YÁ, ĽTE SE, ĽÁU, YÁ, " /suŋ-xənŋáxʷ-s tθə stáləs-s, "ŋəy' qə kʷ s-ŋiŋw-ŋtə ŋi yé? ƒtə sə? ƒéw' yé?"/ So he told his wife,"We'd better run away, and we'll go and escape." (EC) VAR: K /q/ ĽYÁ, SE, SW QENET K ĽSE N, SÁĆS. /yé? sə? sxʷ kʷəŋət q' kʷsə n-séćs/ You will definitely go see your uncle. (PP) [[qə emphatic]]

KE_Á_NONĚT finally made it out. See under: **KE_Á_NONĚT**

KEBÁĆSET /qəpəcəsət/ to tie something in the back of the neck. (KEBÁĆSET TFE WILNEW. /qəpəcəsət tθə xʷiŋəxʷ/ Tie (a bib on) that person at the back of his neck. (LGC)|KEBÁĆSET SW TFE IPEN. /qəpəcəsət sxʷ tθə ŋipən/ Tie the apron. (LGC) [[vqəp=ecəsəŋ-ət vbind=neck-trns]] **KÁB**

KEBÁSE /qəpəsə/ bandage you. (KEBÁSE SEN /qəpəsə sən/ I'm bandaging you. (EC,VW) [[vqəp=ət-sə vbind-trns-2obj]] **KÁBET**

KEBÁSET /qəpəsət/ to get tied up, bound. (KEBÁSET E TFE SNEWĽ. /qəpəsət ʔə tθə snəxʷəŋ/ It got tied up to the canoe. (EC) [[vqəp=sət vbind-rflxv]] **KÁB** [metathesis with reflexive]

KEBÁTEN /qəpətəŋ/ to be bound, tied up by someone or something. (EC; EC,VW) (SU,

KEBÁTENS TFEU,NIĽ SÁS. /suŋ-qəpətəŋ-s tθəwŋiŋt šés/ And they tied the sea lion up. (EC)|SU, OXS TFÁ, E SXÁ, ES OL, S,ÁĽEW. SU, **KEBÁTENS** TFE SI,ÁTEN E TFE STĚPI,SNEĆ E TFE SKAXE. /suŋ-ŋáxʷ-s tθéŋə sɣéŋəs ʔal sŋéləxʷ. suŋ-qəpətəŋ-s tθə siŋétən ʔə tθə sĽəpiŋsəŋə ʔə tθə sqéxəŋ?/ The evil old person goes over. She ties the hair to the tail of a dog. (MP) [[vqəp=ət-əŋ vbind-trns-psv]] **KÁBET**

KEBÁT- bind. Stem for subject suffixes. See under: **KÁBET**

KEBELAXEN /qəpələxən/ arm band. (MP) [[vqəp=əl=exən vbind-ext=arm]] **KÁB**

KEBELÍCT /qəpəlíct/ to tie something down. (LGC) (KEBELÍCT TFE XFEM. /qəpəlíct tθə xθəm/ Tie the box down. (LGC) [[vqəp=lić-t vbind=bundle-trns]] **KAB**

KEBENETEN /qəpənətən/ hair tie. (MP; LAC) [[vqəp=ənə=tən vbind=ear-instr]] **KÁBET**

KEBEWÁĆT /qəpəwəcət/ to tie something by its tail. (KEBEWÁĆT SEN TFE SKAXE. /qəpəwəcət sən tθə sqéxəŋ?/ I tied the dog by the tail. (LGC) [[vqəp=əwəc-t vbind=bottom-trns]] **KAB**

KEBEWÁĆTEN /qəpəwəcətəŋ/ to be tied, caught by the tail. (KEBEWÁĆTEN TFE SKAXE. /qəpəwəcətəŋ tθə sqéxəŋ?/ The dog got caught by the tail. (LGC) [[vqəp=əwəc-t-əŋ vbind=bottom-trns-psv]] **KEBEWÁĆT**

KEBINEĽ /qəpiniŋət/ to tie up in knots. (LGC) (KEBINEĽ SW E TFE SĆOL. /qəpiniŋət sxʷ ʔə tθə sčáŋ/ Tie up the firewood. (LGC) [[vqəp=iniŋət vbind-cstm]] **KAB**

KEBISEN /qəpísən/ shoelaces. (MP; LGC) (KÁBET SW TFE N, **KEBISEN**. /qəpət sxʷ tθə n-qəpísən/ Tie up your shoe laces. (LGC) [[vqəp=i-sən vbind-ext=foot]] **KÁB**

KEBISEN /qəpísəŋ/ to tie shoelaces. (LAC) [[vqəp=i-sən-əŋ vbind-ext=foot-mdl]] **KEBISEN**

KEBNEĽÁLET /qəpnəkʷélət/ to tie things to each other. (KEBNEĽÁLET SW. /qəpnəkʷélət sxʷ/ You tie them together. (PP) [[vqəp=nəwél-ət vbind-nrcprcl-trns]] **KABET**

KEBOST /qəpást/

1. to tie up someone or something such as a horse or dog. (KEBOST SW. /qəpást sxʷ/ You tied it up. (LGC)|KEBOST TSE N, STIKIU /qəpást tsə n-stíqiw/ Tie up your horse. (EC,VW)|KEBOST TFE N, SKAXE. /qəpást tθə n-sqéxəŋ?/ Tie up your dog. (LGC)|KEBOST SEN TFE STIKIU E TFE SKĽĽÁLNEW

/qəpást sən tθə stíqiw ʔə tθə sqəlélhəxʷ/ I tied the horse up to a tree. (EC,VW)

2. to put a bridle on a horse. (KEBOST SW TFE STIKIU. /qəpást sxʷ tθə stíqiw/ Put a bridle on the horse. (LGC) VAR: KBOST /qəpást/ (CP) (KEBOST SW TFE SKAXE. /qəpást sxʷ tθə sqéxəʔ/ Tie up the dog. (LGC) [[vqəp=as-t vbind=face-trns]] ✱KÁB

KEBOSTEN be tied up. See under: **KBOSTEN**

KEBSENET /qəpsónət/ to tie the feet of someone or something. (LGC) (KEBSENET SEN. /qəpsánət sən/ I tied their feet.

(LGC) [[vqəp=sən-ət vbind=foot-trns]] ✱KABET

KEBSENETEN /qəpsónətən/ garter. (LGC) cp.

KEPSENETEN [[vqəp=sən-ət=ən vbind=foot-trns=instr]] ✱KAB

KEBSENETEN /qəpsónətəŋ/ to be tied up by the feet by someone or something. (LGC)

(KEBSENETEN TFE STIKIU Ø SMÁME,ŶEŁS.

/qəpsánətəŋ tθə stíqiw kʷ sméməʔkʷə4-s/ The horse was tied up by the feet when it was injured.

(LGC) [[vqəp=sən-ət-əŋ vbind=foot-trns-psv]]

✱KEBSENET

KEBSIST /qəpsíst/ tied someone's hands.

(DELIC) Not confirmed.. [[vqəp=esis-t vbind=hand-trns]] ✱KÁBET

KEŶE cane. See under: **KEŶE**,

KEŶE /qəkʷəʔ/

1. cane, crutch, walking stick. (EC,VW; HJ; CP)

(XIL, ŶE, ŶSE NE KEŶE. /xʷíí kʷəʔ kʷsə nə-qəkʷəʔ/ My cane got lost. (HJ)|HO, SW ŠTEN I, ČOŶES TFE N, KEŶE. /háʔ sxʷ štəŋ ʔíʔ čákʷəs tθə ní-qəkʷəʔ/ When you walk, use your cane. (LGC)

2. dancer's staff. (CP) VAR: KEŶE /qəkʷəʔ/

(CP) [[vqəWəʔ vcrutch]]

KE,IL,T /qəíílt/ to be dawning, breaking day.

(Ŷt, KE,IL,T. /kʷ4-iʔ-qəʔíílt/ It's dawning.

(EC,VW) [[vqəíílt=ilʔət vdaytime<actl>]] ✱KILET

KEJ /qəčč/ full. (KEJ TFE ŁKÁL,J. /qəčč tθə 4qélčč/

Full moon. (CP) [[vqəčč vfull]]

KEJI /qəččiʔ/ any moss. (EC,VW; MP; PP; CP;

VW,EC; IM,S; LGC) (ÁN, U, NEN,SOT TFE KEJI. /ʔénʔ uʔ ɳənsát tθə qəččiʔ/ The moss is getting plentiful.

(LGC) [[vqəččiʔ vmoss]]

KEJI,ŶSEN /qəččiʔqsən/ Katzie (on the Fraser

River). (MP) (ŠWLÁ,E LE, SEN E TL KEJI,ŶSEN E ŶS NEŶÁW. /šxʷléʔə ləʔ sən ʔə t4 qəččiʔqsən ʔə kʷs

nəʔéxʷ/ One time I was there at Katzie

(MP) [[vqəččiʔ=əqsən vKatie=nose]] ✱KÍ,J,I,

KEKÁN,EL /qəqénəʔ/ to be kind of slow, be behind in a race, be late. (EC,VW; CP) (EN,ON,S U, KEKÁN,EL S. /ʔənʔánʔ-s uʔ qəqénəʔ-s/ He was too slow. (CP)|KEKÁN,EL SW OL, Ø EN, SKÁL.

/qəqénəʔ sxʷ ʔal kʷ ənʔ-sqʷél/ Talk slower.

(CP) [[qə+vqən-ət dim+vdelay-dur]]

KEKEKŶEM /qəqəqʷəqʷxʷəm/ a little shy one. (DELIC) Not

confirmed.. [[qəqəqʷəqʷxʷəm dim+dim+vshy]] ✱KEKŶEM [analysis uncertain]

KEKELÁSES /qəqələsəs/ sea star, starfish.

Asteroidea spp.. (EC,VW) VAR: KELKELÁSES

/qələqələsəs/

(MP) [[qə+vqil=esis dim+vencircle=hand]] ✱KIL,

KE,KEL,X /qəqəqəlx/ being not recognized, unfamiliar. (SU, KE,KEL,X ŶE XEN,IN, ES. /suʔ-

qəqəqəlx kʷə xʷənʔiŋʔ-əs/ He didn't recognize whatever it was.

(CP) [[qəkʷ+vqəkʷəx char<actl>+vunfamiliar<actl>]] ✱KELKELEX

KEKEMIN /qəqəmin/ sea pigeon. (DELIC) Not

confirmed.. [[vqəqəmin vsea_pigeon]]

KEKEN,IU,S /qəqəniwʷs/ to being delayed.

(EC,VW) (KEKEN,IU,S TFE SWIU,LES. /qəqəniwʷs tθə swíwłəs/ The young man was delayed.

(LGC) [[qə+vqənʷ=iWʷəs actl+vdelay<actl>=bo dy<actl>]] ✱KEKÁN,EL

KEKENÁ /qəqəŋéʔ/ to be a little flooded,

soaked. (KEKENÁ, SE, TFE ŁÁU,ELNEW. /qəqəŋéʔ

səʔ tθə 4éwəlŋəxʷ/ Mt. Newton will be little

flooded. (PP) [[qə+vqəŋéʔ dim+vsoak]] ✱KENÁ,

KEKET /qəqəʔl/ shadow, shade. (EC,VW; CP)

VAR: KEKET /qəqəʔl/

(EC,VW) [[vqəqəʔl vshadow]]

KEKEWÁNEK /qəqəwənəq/ little one paying.

(DELIC) Not confirmed.. [[qə+vqəw-

ənəq dim+vpay-hab]] ✱KEWÁNEK

KEKE,WÁTEN /qəqəʔwetəŋ/ grasshopper.

(DELIC) Not confirmed.. [[qə+vqəʔwet-

əŋ dim+vdrumstick<actl>-mdl]] ✱KEWÁTEN

[analysis uncertain]

KEKI /qəqíʔ/ guts, intestines. (EC,VW; LAC; CP)

(ÁN, U, ÍY, S,I,LEN TFE KEKI, ČELÁ,E E TFE AYET. /ʔénʔ uʔ ʔəy sʔíʔəŋ tθə qəqíʔ čələʔə ʔə tθə ʔéyat/ The

intestines of the lingcod are really good to eat.

(LGC) VAR: KEKI /qəqíʔ/

(IM,RS) [[qə+vqíʔ pl+v guts]]

KEKXEM,ET /qʷəqʷxʷəmət/ make him/her/it shy. (DEL) *Not confirmed.* [[vqʷəqʷxʷəm-ət vshy-trns]] ☞**KEKXEM**

KEKXEM,SET /qʷəqʷxʷəmʷsət/ getting shy. (DEL) *Not confirmed.* [[vqʷəqʷxʷəm-sat vshy-rflxv]] ☞**KEKXEM**

KEKXEM,STEL /qʷəqʷxʷəmʷstəl/ shy with each other. (DEL) *Not confirmed.* [[vqʷəqʷxʷəm-s-tal vshy-?-rcprcl]] ☞**KEKXEM** [analysis uncertain]

KEKXEM,STEN,ONET /qʷəqʷxʷəmʷstənaŋət/ acting shy. (DEL) *Not confirmed.* [[qʷə + vqʷəxʷəm-stənaŋət dim + vshy-pretend]] ☞**KEKXEM**

KEKET shadow. *See under: KEKET*

KELÁÁĆEN /qələečən/ the name of a beach possibly on Moresby Island where seaweed was gathered. **⟨KELÁÁĆEN⟩** SNÁS. /qələečən kʷ sné-s/ *Its name is KELÁÁĆEN.* (CJ) [[vqələečən vplace_name]]

KELÁ,EKE /qələʔəqə/ American crow, the inland crow. *Corvus brachyrhynchos.* **⟨LÁ,E E TFE NÁ,ETEN KELÁ,EKE. /léʔə ʔə tθə néʔətəŋ qələʔəqə/** *It's there at what's called Crow.* (PP) [[vqələʔəqə vinland_crow]]

KELÁJ leeward. *See under: KEL,IJ*

KELÁJT /qələčt/ to keep something sheltered. **⟨KELÁJT TFE N, SNEWEL. /qələčt tθə nʷsnəxʷəʔ/** *Shelter your canoe.* (LGC) [[vqələkəʔəčt vshelter⟨pers⟩-trns]] ☞**KELEJT**

KEL,ÁJTEN /qələčtəŋ/ to be sheltered by someone or something. **⟨KEL,ÁJTEN TFE ŠWLA,ES Ǿ SITETS TFE STI,TEŁKEL. /qələčtəŋ tθə šxʷléʔə-s kʷ s-ʔitət-s tθə sʰiʔʰəʔqəʔ/** *They have a curtain around where the kid sleeps.* (LGC) [[vqələkʷəčəčt-txʷ-əŋkʷ] vshelter⟨actl⟩-caus-psv⟨actl⟩]] ☞**KELEJTEN**

KELÁTŊEN /qələtŋən/ several pectoral fins. (EC,VW) [[vqələt=ŋin vfin⟨pl⟩=piece]] ☞**KÁTŊEN**

KEL,BOSTEN /qələpástəŋ/ to be curled (hair) by someone. (MP; LGC) **⟨KEL,BOSTEN TFE SI,ÁTNS TFE STELI,TEŁKEL. /qələpástəŋ tθə siʔétn-s tθə sʰəliʔʰəʔqəʔ/** *The children's hair was curled.* (LGC) [[vqələkʷəp-as-t-əŋkʷ] vshrink⟨actl⟩-rcpnt-trns-psv⟨actl⟩]] ☞**KELEEBT**

KEL,BSEN,TEN /qələpásəntəŋ/ to be having a cramp in one's leg or foot. (EC,VW) **⟨KEL,BSEN,TEN SEN E TI,Á ǾÉCIL. /qələpásəntəŋ sən ʔə tiʔe kʷəčil/** *I had a foot cramp this morning.*

(LGC) [[vqələkʷəp=sənʔə-ət-əŋkʷ] vshrink⟨actl⟩=foot⟨actl⟩-trns-psv⟨actl⟩]] ☞**KELEBTEN**

KEL,BSET /qələpəsət/ to be shrinking, shriveling, curling up. **⟨I, KEL,BSET /ʔiʔ-qələpəsət/** *It's shrinking.* (EC,VW) [[vqələkʷəp-sat vshrink⟨actl⟩-rflxv]] [stress shift in actual] ☞**KELEBSET**

KEL,BTEN /qələpətəŋ/ having a cramp in a muscle. (EC,VW; LGC) **⟨KEL,BTEN TFE NE TÁS. /qələpətəŋ tθə nə-ʰés/** *I got a stomach cramp.* (LGC) [[vqələkʷəp-t-əŋkʷ] vshrink⟨actl⟩-trns-psv⟨actl⟩]] ☞**KELEBTEN**

KEL,ĶOLES /qələkʷálas/

1. to wind up into a ball (yarn, for example). (EC,VW) **⟨KEL,ĶOLES SEN /qələkʷálas sən/** *I wound.* (EC,VW)
2. to coil up. (LGC; EC,VW) VAR: **KEL,ĶOLES /qələkʷálas/** (EC,VW) [[vqələW=aləs vcoil=round]] ☞**KELEĶT**

KEL,ĶOLES wind into ball. *See under: KEL,ĶOLES*

KEL,ĶOL,ES /qələkʷálas/ to be winding (something) up. **⟨ĶKEL,ĶOL,ES SEN /kʷ- qələkʷálas sən/** *I'm winding it up now.* (EC,VW) [[vqələkʷəW=aləs vcoil⟨actl⟩=round⟨actl⟩]] ☞**KEL,ĶOLES**

KEL,ĶOLEST /qələkʷálast/

1. to wind up something (such as yarn) into a ball. **⟨KEL,ĶOLEST SEN. /qələkʷálast sən/** *I wound it up (yarn).* (EC,VW)
2. to coil something up. **⟨KEL,ĶOLEST SW. /qələkʷálast sxʷ/** *You coil it up.* (LGC)| **⟨KEL,ĶOLEST SW TFE ǾIL,EM. /qələkʷálast sxʷ tθə xʷiʔləm/** *You coiled up the rope.* (LGC) [[vqələW=aləs-t vcoil=round-trns]] ☞**KEL,ĶOLES**

KELEBSET /qələpəsət/ to shrink, shrivel, curl up. (Usage: This be used of something like cloth or of people as they get old) (EC,VW) VAR: **KELEBSET /qələpəsət/** (CP) **⟨KELEBSET TFE SWÁTE. /qələpəsət tθə swéta/** *The sweater shrank.* (LGC) [[vqələp-sat vshirk-rflxv]] ☞**KELEEBT**

KELEBT /qələpət/ to shrink something. (LGC) **⟨KELEEBT SEN TFE N, SWÁTE. /qələpət sən tθə nʷswéta/** *I shrank your sweater.* (LGC) [[vqələp-t vshirk-trns]]

KELEBTEN /qələpətəŋ/

1. to have a cramp in a muscle. (MP; LGC; CP)
2. to be shriveled up, be shrunken. **⟨XEN,ÁN,**

E TFÁ, ENEN I, "ŽĽLO, E TE KE **KELEBTEN** TFE NE SÁLES!" /xʷənʔéj ʔə tθéʔənəj ʔi? "kʷt-láʔə tə qʰǎləpʔəj tθə nə-séləs!" / He was like that and "My hands are all shriveled up!" (GB)»

3. to be curled by someone. (LGC) VAR: **KELEBTEN** /qǎləpʔəj/ (CP) **KELEBTEN** TFE NE ŠTPIU, EN. /qǎləpʔəj tθə nə-sʰpʷəwən/ My shirt was shrunk. (LGC) | **KELEBTEN** TFE SI, ÁTENS. /qǎləpʔəj tθə siʔétən-s/ Her hair was curled.

(LGC) | **KELEBTEN** TFE NE SXENE. /qǎləpʔəj tθə nə-sxəʔəʔ/ My leg cramped. (LGC)» [[vqǎləpʔ-t-əj vshrink-trns-psv]] **KELEBT**

KELEŽE /qǎləkʷəʔ/ canes, walking sticks. (EC, VW; LGC) **ĶÁN, U, NEN, TFE KELEŽE**. /ʔénʷ uʔ ɲánʷ tθə qǎləkʷəʔ/ There are many canes. (LGC)» [[vqǎləbʷəʔ vcrutch<pl>]] **KELEŽE**,

KELEŽT /qǎləkʷt/ to coil something up. **KELEŽT SW**. /qǎləkʷt sxʷ/ You coiled it. (LGC) | **KELEŽT** TFE XI, LEM. /qǎləkʷt tθə xʷiʔləm/ Coil up the rope. (LGC) | **KELEŽT SW** TFE XI, LEM. /qǎləkʷt sxʷ tθə xʷiʔləm/ You coiled the rope. (LGC)» [[vqǎləW-t vcoil-trns]]

KELEJ /qǎləč/ to be sheltered from the weather. (HJ) **KELEJ SEN**. /qǎləč sən/ I sheltered. /I got sheltered. (HJ)» [[vqǎləč vshelter]]

KELEJEN /qǎləčən/ anything used as a shelter or privacy screen, such as an curtain, umbrella or tent. (MP; IM, RS; LGC) **ĶÍ, Ž EN, ŠCÓŽES** TFE N, **KELEJEN**. /ʔáj kʷ ənʷ-s-čákʷəs tθə nʷ-qǎləčən/ You should use your umbrella. (LGC)» VAR: **KELEJEN** /qǎləčən/ (IM, RS) VAR: **KELEJTEN** /qǎləčəʔən/ (HJ; LAC) *This also refers to a rectangular shelter used in longhouse initiation made with two-by-fours covered in blankets and just big enough for a mattress. (LAC; HJ)» [[vqǎləč=ən vshelter=instr]] **KELEJ**

KELEJNEN /qǎləčənəj/ to finally be sheltered by someone or something. **KELEJNEN SEN**. /qǎləčəʔəj sən/ I was sheltered. / Someone gave me shelter. (LGC) | **KELEJNEN SW**. /qǎləčəʔəj sxʷ/ You are sheltered. (LGC)» [[vqǎləč-naxʷ vshelter-nctrns]] **KELEJNEW**

KELEJNEW /qǎləčəʔəxʷ/ to manage to shelter someone or something. **KELEJNEW SEN** TFE SWIU, LES. /qǎləčəʔəxʷ sən tθə swíwʷləs/ I gave the boy shelter. (LGC)» [[vqǎləč-naxʷ vshelter-nctrns]] **KELEJ**

KELEJNONET /qǎləčəʔəjət/ to finally get to shelter. **KELEJNONET** ŁTE. /qǎləčəʔəjət ʔtə/ We

finally came to a shelter. (IM, RS)» [[vqǎləč-nəjət vshelter-ncmdl]] **KELEJ**

KELEJSET /qǎləčsət/ to shelter oneself, get leeward. (MP) VAR: **KELEJSET** /qǎləčsət/ (IM, RS; LGC) **KELEJSET** TFE ŠTELITĶEL. /qǎləčsət tθə sʰləiʔqəʔ/ The children got sheltered. (LGC)» [[vqǎləč-sat vshelter-rflxv]] **KELEJ** [metathesis with reflexive]

KELEJT /qǎləčt/ to shelter someone or something. (LGC) **KELEJT SW** TFE ŠTELITĶEL. /qǎləčt sxʷ tθə sʰləiʔqəʔ/ You sheltered the children. (LGC)» [[vqǎləč-t vshelter-trns]] **KELEJ**

KELEJTEN umbrella. See under: **KELEJEN**

KELEJTEN /qǎləčtəj/ to be sheltered by someone or something. (HJ) **KELEJTEN SEN E** TFE NE SČÁ, ČE. /qǎləčtəj sən ʔə tθə nə-sčéʔčəʔ/ I was sheltered by my friend/relative. (HJ) | **KELEJTEN** TFE SNEWEL. /qǎləčtəj tθə snəxʷəʔ/ The canoe is sheltered. (LGC) | I, YÁ, **KELEJTEN** TFE ŠTIKIU E Ž STES ŁTE. /ʔiʔ yéʔ qǎləčtəj tθə stíqiʷ ʔə kʷ s-təs-ʔtə/ And the horses went to be sheltered when we got there. (CJ)» [[vqǎləč-txʷ-əj vshelter-caus-psv]] **KELEJTW**

KELEJTW /qǎləčtxʷ/ to shelter someone. **KELEJTW** TFE N, SČÁ, ČE. /qǎləčtxʷ tθə nʷ-sčéʔčəʔ/ Shelter your friend. (HJ) | **KELEJTW SEN** TFE NE SČÁ, ČE. /qǎləčtxʷ sən tθə nə-sčéʔčəʔ/ I sheltered my friend. (HJ)» [[vqǎləč-txʷ vshelter-caus]] **KELEJ**

KELEK /qǎləq/ to be or get tangled. (EC, VW; IM, RS)» [[vqǎləq vtangle]]

KELEKELÁJ /qǎləqǎləčč/ several small shelters. (LGC)» [[qǎləbʷə + vqǎləčəʔ dim<pl> + vshelter<pers>]] **KELEJ**

KELEKELEJSET /qǎləqǎləčsət/ to shelter oneself (of a group). **KELEKELEJSET** TFE ŠTELITĶEL. /qǎləqǎləčsət tθə sʰləiʔqəʔ/ The children are sheltered. (LGC)» [[qǎlə + vqǎləč-sat pl + vshelter-rflxv]] **KELEJSET**

KELEKELJSET /qǎləqǎləčsət/ to be sheltering oneself (of a group). (LGC) **KELEKELJSET** TFE ŠTELI, TĶEL; ÁN, U, XI, SEL, TFE SĽEMEW. /qǎləqǎləčsət tθə sʰləiʔqəʔ; ʔénʷ uʔ xiʔsəlʷ tθə sʔəməxʷ/ The children sheltered; the rain is very fierce. (LGC)» [[qǎlə + vqǎləčʷəč-sat pl + vshelter<act>-rflxv]] **KELEKELEJSET**

KELEKET /qǎləqǎləʃ/ several shadows. (EC, VW)» [[vqǎləbʷəqǎləʃ vshadow<pl>]] **KEKET**

KELEKEWÁNEK /q̄ələq̄əwenəq̄/ little ones paying. (DELC) *Not confirmed.* [[q̄ələ + vq̄əw-ənəq̄ dim⟨pl⟩ + vpay-hab]] **KELEKEWÁNEK**

KELEKNEW /q̄ələq̄nəx^w/ to tangle something, get it tangled up. (EC,VW) **KELEKNEW** TFE SWELTEN. /q̄ələq̄nəx^w tθə swältən/ *Tangle up the net.* (LGC) [[vq̄ələq̄-nax^w vtangle-nctrs]] **KELEK**

KELEKSET /q̄ələq̄sət/ to get tangled. (LGC) **KELEKSET** TFE XIL,EM,. /q̄ələq̄sət tθə x^wiləm/ *The rope got tangled.* (LGC) [[vq̄ələq̄-sat vtangle-rflxv]] **KELEK**

KELEKT /q̄ələq̄t/ to tangle something up. **KELEKT** TFE XI,LEM. /q̄ələq̄t tθə x^wiləm/ *Tangle up the rope.* (LGC) | **KELEKT** SEN TFE XI,LEM. /q̄ələq̄t sən tθə x^wiləm/ *I tangled up the rope.* (LGC) [[vq̄ələq̄-t vtangle-trns]] **KELEK**

KELEKTEN /q̄ələq̄tən/ to be tangled up by someone or something. (LGC) **KELEKTEN** TFE XI,LEM. /q̄ələq̄tən tθə x^wiləm/ *The rope was tangled up.* (LGC) [[vq̄ələq̄-t-ən vtangle-trns-psv]] **KELEKT**

KELEM,KEM, /q̄ələm̄q̄əm̄/ to be all broke up, cut up. (EC,VW) **KELEM,KEM,** TFE XIL,EM,. /q̄ələm̄q̄əm̄ tθə x^wiləm/ *The rope is all cut up.* (LGC) [[q̄ələm̄ + vq̄əm̄ char⟨pl⟩ + vbreak_off]] **KEM,**

KELEN /q̄ələŋ/ to stay overnight, camp out, make camp. (CJ; LAC; CP; LAC) **YÁ,** LTE OX **KELEN.** /yé? ɬtə ʔáx^w q̄ələŋ/ *We went over and stayed over night.* (MP) | **YÁ,** SEN SE, **KELEN.** /yé? sən sə? q̄ələŋ/ *I'm going to go camping.* (LAC) | **KELEN** TFE ELTÁLNEW ÁLE E TI,Á. /q̄ələŋ tθə ʔətélŋəx^w ʔé?ə ʔə tí?e/ *That person camped right here.* (LGC) | **HO,** SEN TÁU,NEW TFE SXÍEQES I, XEN Ø SÇÁLESS TFE **KELENS.** /há? sən téwŋəx^w tθə sɬəyək^wəs ʔi? x^wəŋ k^w s-k^wéyləs-s tθə q̄ələŋ-s/ *If I shine a light on a raccoon, he will quickly hide his eyes.* (GB) | **NIŁ** ŚW Í,S ŹE EN,Á ,EW ʔON EN, SU, **KELEN** ÁLE E TŁ ESE." /ní? ɬx^w-ʔáy-s k^wə ʔən?é-ʔəx^w θáj ʔən-su?-q̄ələŋ ʔé?ə ʔə tɬ ʔəsə."/ *You'd better come up and camp here with me.* (MP) [[vq̄ələ-əŋ vcamp-mdl]]

KELEQI, /q̄ələk^wi?/ waterlily. (IM) VAR: **SKELECI,** /sq̄ələk^wi?/ (RS) [[vq̄ələk^wý vcamp-mdl]]

KELES /q̄ələs/ a front anchor of a reef net. (PP) **NIŁ** U, EN, SNÁNET, TFE N, **KELES.** /ní? u? ʔən-sŋénət, tθə n^o-q̄ələs/ *It is your rock, your front anchor.* (PP) | **NIŁ** OL, EN, SU, BŹET TFE N, **KELES.** /ní? ʔaf ʔən-su?-p^kət tθə n^o-q̄ələs/ *Then you bring up your front anchor.* (PP) | **EN,** **KELES** LO, E E TFE

XEN, LINESS TFE N, SXOLE, LÁ, E TULE,. /ʔən^o-q̄ələs lá?ə ʔə tθə t^oəŋtínəs-s tθə n^o-sxála? lé?ə tulə?/ *It is your front anchor there at your front line of your reef net way over there.*

(PP) [[vq̄ələs vfront_anchor]]

KELEU,ÁTEN, /q̄ələwétəŋ/ to be hitting with a drumstick. (EC,VW) **KELEU,ÁTEN,** TFE SŤELI,ŤŁKEL /q̄ələwétəŋ tθə sŤəlilŤłkəqə?/ *The children were beating rhythm.* (LGC) [[vq̄ələwəw<?>et-əŋ<?> vdrumstick⟨pl⟩⟨actl>-mdl⟨actl>]] **KEU,ÁTEN,**

KELEWÁNEK /q̄ələwenəq̄/ more than one are paying. (DELC) *Not confirmed.* [[vq̄ələw-ənəq̄ vpay⟨pl>-hab]] **KEWÁNEK**

KELEXÁNEN /q̄ələxənən/ to encircle, go around. **ČSELÁ,** E E ʔFÁ, E SU, YÁ, S **KELEXÁNEN.** /čsələ?ə ʔə tθé?ə su?-yé?-s q̄ələxənən/ *From there it goes around.* (MP) [[vq̄il=e-xən-əŋ vgo_around=arm-mdl]] **KELEXEN**

KELEXEN /q̄ələxən/ any fence, corral or enclosing wall around property. (EC,VW; LGC; CP) **ÁN,** U, FI, FÉL TFE **KELEXEN.** /ʔén u? θi?θə? tθə q̄ələxən/ *The fence is really high.* (LGC) | **SQEL, QEŤ** TFE **KELEXEN.** /sk^wəl^wət^o tθə q̄ələxən/ *The fence was all crooked.* (LGC) | **JÁN,** U, FI, FÉL TFE **KELEXEN.** /čén u? θi?θə? tθə q̄ələxən/ *The fence is too high.* (LGC) | **NE** SÍYE I U, NIŁ EU, **KELEXENS** LÁ, E. /nə-šáyə? ʔi u?-ní? ʔəw^o q̄ələxən-s ɬé?ə/ *It was my older brother, and it was his fence there.* (CJ) [[vq̄il=e-xən vgo_around=arm]] **KIL,**

KEL,IJ /q̄ələi?/ to be leeward, sheltered. (MP) VAR: **KELÁJ** /q̄ələé?/ (LGC) **ČJÁN,** U, **KELÁJ** TFE **SNEWEL** LTE. /sčén u? q̄ələé? tθə snəx^wə?ɬ-ɬtə/ *Our canoe is nice and sheltered.*

(LGC) [[vq̄əl<?>i?ə? vshelter⟨actl⟩⟨pers⟩]] **KELEJ**

KEL,IN, /q̄ələiŋ/ to be staying overnight, camping. **LÁ,** E E Ø **SKEL,IN,** S. /lé?ə ʔə k^w s-q̄ələiŋ^o-s/ *They stayed there.* (MP; EC,VW) | **NIŁ** SU, ČÁLS YÁ, S OX E TFE U, ŚWLÁ, ES Ø **SKEL,IN,** S TFEU, NENI, LEYE,. /ní? su?-čé?ə-s yé?-s ʔáx^w ʔə tθə w^o-sx^wlé?ə-s k^w s-q̄ələiŋ^o-s tθəw^onəni?ɬəyə?/ *Then they went right over to where they were camping.* (CP) [[vq̄əl<?>-i-əŋ<?> vcamp⟨actl⟩-pers-mdl⟨actl⟩]] **KELEN**

KELISET /q̄ələisət/ to go around a corner, turn around a bend, go around a point of land. (EC,VW; MP; LGC) **KELISET** SEN SE,. /q̄ələisət sən sə?/ *I'm going to go around.* (LGC) [[vq̄il-sat vgo_around-rflxv]] **KIL,**

KELIYE, EC /q̄ələiyə?ə?/ a group of elk. (EC,VW) [[vq̄ələyi?ə? v elk⟨pl⟩=animal]] **KÍYI, EC**

KELJI_EWEŁ /qəlč'ɪwəwət/ the spit on the east side of James Island. (ErC) [[√qələč-iɪ=Wəwət √shelter-ext=conveyance]] **KELEJ**

KELJOSEN /qəlč'asəŋ/ to tack (sailing), face leeward. (MP) [[√qələč=as-əŋ √shelter=face-mdl]] **KELEJ**

KELJOST /qəlč'ást/ to come down wind, move something leeward. (MP) [[√qələč=as-t √shelter=face-trns]] **KELJOSEN**

KELJSET /qəlč'sət/ to be sheltering oneself. (LGC) **KELEJSET** TFE SWIU,LES. /qəlč'sət tθə swíwɫəs/ *The boy sheltered himself.* (LGC)|**KELEJSET** YÁ. /qələč'sət yé?/ *Go to shelter (in the bay).* (LGC) [[√qələč'əč-sat √shelter<actl>-rflxv]] **KELJT**

KELJT /qəlč't/ to be sheltering someone or something. (LGC) **KELEJT** TFE N, SNEWEL. /qəlč't tθə n'snəx'wəf/ *Shelter your canoe.* (LGC) [[√qələč'əč-t √shelter<actl>-trns]] **KELEJT**

KELJTEL /qəlč'təl/ to be sheltering each other. **KELEJTTEL** TFE STELI,TEL. /qəlč'təl tθə s'xəl'ɪx'qəf/ *The children are sheltering each other.* (LGC) [[√qələč'əč-təl' √shelter<actl>-rcprcl<actl>]] **KELEJT**

KELKELÁSES starfish. See under: **KEKELÁSES**

KELKEL EJTES /qəlqələč'təs/ sheltered more than one. (DELC) *Not confirmed.* [[qəl + √qələč-t pl + √shelter-trns]] **KELEJT**

KELKELEK /qəlqələč'q/ to be or get all tangled up. (EC,VW) **KELEKELEK** TFE XIL,EM. /qəlqələč'q tθə x'w'íəm/ *The rope got tangled.* (LGC) [[qəl + √qələč'q pl + √tangle]] **KELEK**

KELKEL EK /qəlqələč'q/ being all tangled, snagged. (MP; LGC; LAC; CP) **KELEKEL EK** TFE NE XI,LEM. /qəlqələč'q tθə nə-x'w'í'í'əm/ *My rope is tangled.* (LGC) [[qələč' + √qələč'əč'q pl<actl> + √tangle<actl>]] **KELEKELEK**

KELKELEX /qəlqələx/ to seem unfamiliar, not recognize, not know what is going on, feel puzzled. (LGC) **KELEKELEX** TFE STELI,TEL. /qəlqələx tθə s'xəl'ɪx'qəf/ *The children don't know what's going on.* (LGC)|**KELEKELEX** SEN. /qəlqələx sən/ *I don't recognize.* (LGC)|**KELEKELEX** SEN E T Tim. /qəlqələx sən ?ə ɫ' Tim/ *I don't recognize Tim.* (LGC)|**KELEKELEX** SEN E TFE WENITEM. /qəlqələx sən ?ə tθə x'w'ənítəm/ *I don't recognize that white man.* (LGC)|**KELEKELEX** TFE SWIU,LES E TFE STI,TEL. /qəlqələx tθə swíwɫəs ?ə tθə s'x'ɪ'ɫ'qəf/ *The young man does not recognize the child.* (LGC)|ČÁŁ

STU, **KELEKELEXS** ŽE STÁN ES TFE SWÍ,KE. /čé4 s-tu?-qəlqələx-s k'wə stəŋ-əs tθə swəy'qə?/ *He was unfamiliar with whatever that man was.* (CP)|EWE OL, Ž **KELEKELEXS** TFE EWILNEW I, EL,OL,EL E TFE SNEWEL. /?əwə ?al k'w s-qəlqələx-s tθə ?əx'w'í'ŋəx'w ?i?-?əl'í'áləf ?ə tθə snəx'wəf/ *The people aboard the canoe were not unfamiliar.* (CP) [[qəl + √qələx char + √unfamiliar]]

KELKELEXT /qəlqələx't/ to not recognize something. (LGC) **KELEKELEXT** SEN. /qəlqələx't sən/ *I don't recognize it/understand it/get it.* (CP) [[qəl + √qələx-t char + √unfamiliar-trns]] **KELEKELEX**

KELKELEXTEN /qəlqələx'təŋ/ to be unfamiliar to, unrecognized by someone. (LGC) **KELEKELEXTEN** TFE SWIU,LES E TFE STELI,TEL. /qəlqələx'təŋ tθə swíwɫəs ?ə tθə s'x'əl'í'ɫ'qəf/ *The children don't recognize the young man.* (LGC) [[qəl + √qələx-t-əŋ char + √unfamiliar-trns-psv]] **KELEKELEX**

KELKEP /qəlqəp/ to gather (of a group). (CP) **KELEKEP** TFE LENEQT SU, MÁ,ŽELS SU, **KELEKEPS** TFE NEN. /há? čə 4ənək'w't su?-mé?k'wəf-s su?-qəlqəp-s tθə ŋən/ *If you shoot it and wound it, many gather together.* (MP)|ÁN, U, SQŽ Ž STOL,NEWS TFEU,NENI,LEYE, I, Ž **KELEKEPS**. /?én' u? sk'w'éy k'w s-tálnəx'w-s tθəw'nəni?4əyə? ?i? k'w s-qəlqəp-s/ *They really couldn't understand it when they got together.* (CP) [[qəl + √qəp pl + √gather]] **KELEKEP**

KELKEXTEN /qəlqəx'təŋ/ disgraced by someone. (DELC) *Not confirmed.* [[qəl + √qəx-t-əŋ pl + √disgrace-trns-psv]] **KELEK**

KELKTEN /qəlqə'təŋ/ being cramped up. (LGC) **KELEKTEN** TFE NE TÁS. /qəlqə'təŋ tθə nə-x'és/ *My stomach is cramped.* (LGC)|ÁN, U, **KELEKTEN** TFE NE TÁS. /?én' u? qəlqə'təŋ tθə nə-x'és/ *My stomach is in knots.* (LGC) [[√qələč'əč-t-əŋ' √tangle<actl>-trns-psv<actl>]] **KELEK**

KELKTOFEN /qəlqə'táθən/ to follow the edge of the water. **KELEKTOFEN** TFE SW QENNEW I, YOŦ OL, EU, I, **KELEKTOFEN** Ž SI, ŽENIN,ETS. /há? sx'w k'w'ənnəx'w ?i? yáθ ?al ?əw' i?-qəlqə'táθən k'w s-i?-k'w'əniŋət-s/ *When you see them they're always running along the beach.* (MP) [[qəl + √qə't=athin pl + √around=mouth]] **KELEKTOFEN**

KELŁOLEMEĆEN /qəl'łələməčən/ orca, killer whale, blackfish. *Orcinus orca.* (EC,VW; IM,RS; LGC; CP) **KELEŁOLEMEĆEN**. /ŋən' qəl'ł-ələməčən/ *There were lots of orcas.* (MP)|XI,SEL, TFE **KELEŁOLEMEĆEN** Ž EN, SLENEQT

WE, OCE. /xíʔsəl' tθə qəłʔálaməčən kʷ ənʔ-s-
 ʔənkʷt wəʔač/ *The orcas are dangerous when
 you shoot them.* (MP)|TÁ, JE EU, XEN, ÁN, E ŽS
 ELTÁLNEW TFE **KELLOLEMEČEN**. /xéʔ čə əwʔ
 xʷənʔéjʔ ʔə kʷs ʔəʔtéljəxʷ tθə qəłʔálaməčən/
The blackfish are like people, too. (MP)|I, HO, JE
 ŽEČÁ ELIST I, QÁN, N ES TFE **KELLOLEMEČEN**. /ʔiʔ háʔ
 čə kʷəče ʔəlist ʔiʔ kʷénin-əs tθə qəłʔálaməčən/
*And when they went paddling, they saw the
 blackfish.* (MP)|SU, YÁ, TENŠ DEQISTEN Ž SKÍS SE, TFE
KELLOLEMEČEN. /suʔ-yéʔtəj-s təkʷístəj kʷ s-qʷáy-
 s səʔ tθə qəłʔálaməčən/ *They take it home when
 the blackfish dies.* (MP)|AXEN LE, ŽSE NE SÁCS PELEC
 E Ž SELTÁLNEWS ŽSE **KELLOLEMEČEN**. /ʔéxəj ləʔ
 kʷsə nə-séčs pələk ʔə kʷ s-ʔəʔtéljəxʷ-s kʷsə
qəłʔálaməčən/ *My uncle Phillip said that the orcas
 are people.* (MP)|NIŁ WE, OCE EU, SŽÁ, S ŽENN ES
 ŠW, Í, S ŽSÁ, E **KELLOLEMEČEN** ŽE U, STÁN, ES
 SYEWENS LE, /níʔ wəʔač ʔəwʔ skʷéʔ-s kʷənn-əs
 šxʷʔəyʔ-s kʷsəʔə qəłʔálaməčən kʷə uʔ-stéj-əs
 syəwən-s ləʔ/ *I guess that the blackfish was his
 power he got, whatever his power was.* (MP)|SU,
 YEFO, STEN, S ŽSE NE MÁN, "EWE S ČEN, TÁN I, LEN, QT
 ŽSE SXEN, E E ŽSÁ, E **KELLOLEMEČEN**." /suʔ-
 yəθáʔstəj-s kʷsə nə-mén, "ʔəwə s čəntéj ʔiʔ
 ʔənkʷt kʷsə sʔəʔə ʔə ʔə kʷsəʔə qəłʔálaməčən."/
*My father said, "Don't ever shoot those that are
 called blackfish."* (MP)» [[vqəłʔálaməčən vorca]]

KEL_NEN camp. See under: **KEL_NEN**

KEL_NEN /qəłjən/ to make camp. (EC, VW) VAR:
KEL_NEN /qəłjən/ (LGC) VAR: **KEL_NEN**,
/qəłjən/ (TKINEN I, OX E TFE campS **KEL_NEN**, S.
 /tʰqinəj ʔiʔ ʔáxʷ ʔə tθə camp-s qəłjənʔ-s/ *They
 went up from the beach and went to their camp.*
 (CP)» [[vqəłjən vcamp=piece]] »**KELEŃ**

KELO_EN /qəłáʔəj/ to preserve, put up food.
 (EC, VW; AJ) **KELO_EN** SEN SE, /qəłáʔəj sən səʔ/
I'm going to preserve food. (AJ)|ŠW O, EXS E Ž
SKELO_ENS. /šxʷ-ʔəʔəxʷ-s ʔə kʷ s-qəłáʔəj-s/ *It's
 where they went to dry fish.* (CJ)|TW I, **KELO_EN** SE,
 TFE SKEČE, S. /txʷ-iʔ-qəłáʔəj səʔ tθə sqəčəʔ-s/
They'll put up their catch for later. (MP)|**KELO_EN**
 SEN E TFE NE S, ILEN. /qəłáʔəj sən ʔə tθə nə-
 sʔiʔəʔn/ *I'm preserving my food.* (AJ)|**KELO_EN** SEN E
 ŽSI, Á ČELAKEL. /qəłáʔəj sən ʔə kʷsʔiʔe čələqəʔ/ *I
 preserved my food yesterday.* (AJ)|NEN, WILNEW
KELO_EN E TFE S, OXE, /ŋəʔn xʷiljəxʷ qəłáʔəj ʔə
 tθə sʔáxʷəʔ/ *Lots of Indians were drying clams
 there.* (BJ)|NIŁ ŠWLÁ, ES TFE WILNEW Ž **SKELO_EN**S.
 /níʔ šxʷiléʔə-s tθə xʷiljəxʷ kʷ s-qəłáʔəj-s/ *That's
 the place where the Indians dried fish.* (CJ)|LÁ, E

NEN, SČÁÁNEW. **KELO_EN** OL, /léʔə ŋəʔn sčeenəxʷ.
qəłáʔəj ʔal/ *There was lots of fish there. They just
 dried it.* (BJ)|Ž SHO, S TÁČEL E TFE ČEN, QÁ, LES I, NIŁ
 SU, **KELO_EN**S. /kʷ s-háʔ-s təcəl ʔə tθə čənkʷéʔləs
 ʔiʔ níʔ suʔ-qəłáʔəj-s/ *When summer would come,
 they'd store food away.* (ErC)» [[vqilaʔ-
 əj vpreserve-mdl]]

KELO_EN /qəłáʔəj/ to be preserving, putting
 up food. **KELO_EN** SEN /kʷ-ʔəłáʔəj sən/ *I'm
 putting up food now.* (EC, VW)» [[vqilaʔ-
 əjʔ vpreserve-mdl(activ)] »**KELO_EN**

KEL_ŠTEN /qəłštən/ small canoe mat.
 (EC, VW) [[vqəłš=tən vmat=instr]]

KELXÁNESET /qəłxénəsət/ to fence oneself
 in. **SU**, **KELXÁNESETS** E TFE ÁN, U, ČLET. /suʔ-
qəłxénəsət-s ʔə tθə ʔénʔ uʔ čʔət/ *So they fenced
 themselves in very thickly.* (PP)» [[vqil=exəʔn-
 sat vgo_around=arm-rflxv]] »**KELEXEN**

KELXEU, Ł /qəłxəwəʔ/ several large canoes.
 (EC, VW) [[vqəłxəwəʔ=Wəʔ vjourney(pl)=conveyance]]
 »**KXEU, Ł**

KEM /qəmə/ to get broken, cut off, chopped,
 broken in two. (EC, VW; MJ; HJ; AJ) **ČLČELÁL I**,
KEM, /kʷ-čəlél ʔiʔ qəmə/ *It's almost cut in half. /
 It's almost broken off.* (EC, VW)|**KEM**, TFE XI, LEN.
 /qəmə tθə xʷiljəj/ *The rope is cut.* (MJ)|**KEM**, TFE
 NE XI, LEM. /qəmə tθə nə-xʷiljəm/ *My rope broke.*
 (HJ)» [[vqəmə vbreak_off]]

KEM_ELAXET /qəmələxət/ to cut the arm off.
KEMELAXET SEN. /qəmələxət sən/ *I'll cut his arm
 off.* (EC, VW)» [[vqəmə-əl=exəʔn-ət vbreak_off-
 ext=arm-trns]] »**KEM**,

KEMELIČ /qəməlič/ vine maple.
 (IM, RS) [[vqəməl=ič vvine_maple=plant]]

KEM_ELO /qəməláʔ/ to cut short, break off
 (anything). (LGC) **ČYÁ**, SEN **KEM_ELO**, /yéʔ sən
qəməláʔ/ *I'm going to chop (those poles).*
 (EC, VW)|**KEM_ELO**, SEN SE, /qəməláʔ sən səʔ/ *I'll
 break it.* (EC, VW)|**KEM_ELO**, SW E TFE XIL, EM,
 /qəməláʔ sʷ ʔə tθə xʷiləm/ *Take off a piece of
 that rope.* (LGC)» [[vqəmə-əlaʔ vbreak_off-actv]]
 »**KEM**,

KEM_ESET /qəməsət/
 1. to cut oneself off, disconnect oneself.
SU, XENENS TFE NO, ŽE, "U, Á E ŁTE **KEM_ESET**?"
 /suʔ-xəʔəj-s tθə náʔtʰəʔ, "ʔuʔé ə ʔtə qəməsət?"/
So one said, "Should we cut ourselves off?" (ErC)»
 2. to take a shortcut. (EC, VW) **KEM_ESET** SW

YÁ. /qǎmǎsət sɣ^w yé?/ *Take a shortcut.*

(LGC) [[√qǎmǎ-sat √break_off-rflxv]] ✚KEM,

KEM,ET /qǎmǎt/ to sever, break or cut something off, cut something to length, shorten something (as a piece of string), break something in two. (EC,VW; MJ; AJ; CP) **⟨KEM,ET SEN /qǎmǎt sən/** *I broke it. / I cut it in half.* (EC,VW) | **KEM,ET SW TFE XIL,EM,; EN,ÁN, U, TĀKT.** /qǎmǎt sɣ^w tθə x^wílam; ?ən?én' u? líéqt/ *Cut off the rope; it's too long.* (LGC) [[√qǎmǎ-t √break_off-trns]] ✚KEM,

KEMETEN Saturday. See under: **KEM,ETEN**

KEM,ETEN /qǎmǎtəŋ/

1. to be broken off, cut down by someone or something. **⟨KEM,ETEN TFE SKELKELÁLNEW.** /qǎmǎtəŋ tθə sqəlqəlélŋəx^w/ *They cut down the trees.* (CJ) | **KEM,ETEN** ∅ SNOKÉLS. /qǎmǎtəŋ k^w s-náq^wət-s/ *It was cut off while he slept.* (CP) | **KEM,ETENS TFE STĒPI,SNEĆ.** /qǎmǎtəŋ-s tθə sǎǎpi?snəč/ *They cut off his tail.* (CP) | **SU, KEM,ETENS JE TFE STĒPI,SNEĆS TFEU,NIL SNÁN,MÉS.** /su?-qǎmǎtəŋ-s čə tθə sǎǎpi?snəč-s tθəwíníť snéniməs/ *So they cut off the tail of SNÁN, MÉS.* (CP)

2. Saturday. (EC,VW; MP; MJ) VAR: **KEM,TEN, /qǎmǎtəŋ/** (EC,VW) VAR: **KEMETEN /qǎmǎtəŋ/** (IM,RS) [[√qǎmǎ-t-əŋ √break_off-trns-psv]] ✚KEM,ET

KEM,KEM,ET /qǎmǎqǎmǎt/ to cut off pieces. (EC,VW; CP) **⟨KEM,KEM,ET SEN.** /qǎmǎqǎmǎt sən/ *I cut it up.* (EC,VW) | **ZENÁTENS I, KEM,KEM,ET.** /k^wənétəŋ-s ?i? qǎmǎqǎmǎt/ *He took it and cut it to pieces.* (PP) [[√qǎmǎ + √qǎmǎ-t pl + √break_off-trns]] ✚KEM,ET

KEM,KEM,ETEN /qǎmǎqǎmǎtəŋ/ to be all chopped up by someone or something. (U, **KEM,KEM,ETEN TFA,E SKI,MEQ.** /?u?-qǎmǎqǎmǎtəŋ tθé?ə sqí?mæk^w/ *That octopus got all chopped up.* (PP) [[√qǎmǎ + √qǎmǎ-t-əŋ pl + √break_off-trns-psv]] ✚KEM,KEM,ET

KEM,KEM,ÍCEN /qǎmǎqǎmǎíčən/ yellow jacket, wasp. (EC,VW) [[√qǎmǎ + √qǎmǎ-ičən char + √break_off=back]] ✚KEM,

KEM,NOW /qǎmǎnǎx^w/ to manage to break or cut something off. **⟨KEM,NOW SEN** /qǎmǎnǎx^w sən/ *I broke it (didn't mean to).* (EC,VW) [[√qǎmǎ-nax^w √break_off-nctrns]] ✚KEM,

KEM,OŔEN /qǎmǎáθən/ The Gorge, Camosun area of Victoria, B.C.. (Sounds like 'cut face'

but it isn't. It has to do with a bridge on the gorge. A shortcut.)

(EC,VW) [[√qǎmǎ=aθin √break_off=mouth]] ✚KEM,

KEM,SIT /qǎmǎsít/ to cut or break (something) off for someone. (LGC) **⟨KEM,SIT SW TFE WILNEW E TFE SCÁÁNEW.** /qǎmǎsít sɣ^w tθə x^wíŋəx^w ?ə tθə sčéenəx^w/ *Cut the salmon for the people.* (LGC) [[√qǎmǎ-si-t √break_off-ben-trns]] ✚KEM,

KEM,SITEN /qǎmǎsítəŋ/ to be cut off, broken off for someone. **⟨KEM,SITEN TFE WILNEW.** /qǎmǎsítəŋ tθə x^wíŋəx^w/ *It was cut for that person.* (LGC) [[√qǎmǎ-si-t-əŋ √break_off-ben-trns-psv]] ✚KEM,SIT

KEM,T /qǎmǎt/ to be breaking, cutting something off, chopping something up. **⟨KEM,T ES /qǎmǎt-əs/** *He's breaking it off.* (EC,VW) | **KEM,T SEN.** /qǎmǎt sən/ *I'm cutting it in half.* (EC,VW) | **NIL JE Ś KÁN,KEN,S,ŔE. EWE S U, KEM,T TFE ČSOLSESS.** /níť čə ś-qéníqən-s k^wə?. ?əwə s u?-qǎmǎt tθə čsálsəs-s/ *They become thieves. Don't cut their fingernails.* (EC,VW) | **NIL JE Ś KÁN,KEN,S,Ŕ EN, SKEM,T.** /níť čə ś-qéníqən-s k^w ən-s-qǎmǎt/ *They become thieves when you cut them.* (EC,VW) [[√qǎmǎ-t √break_off<actl>-trns]] ✚KEM,ET

KENÁM /qǎnem/ become a man (change of life to manhood). (DELC) *Not confirmed.* [[√qǎnem √change_to_manhood]]

KENÁ, /qǎné?/ to get soaked, drenched, flooded. **⟨KENÁ, JE LE, TI,E TENEW.** /qǎné? čə lə? tí?ə tǎŋəx^w/ *This land flooded.* (GB) | **LEU,NIT ES TFE KENÁ.** /təwíŋít-əs tθə qǎné?/ *They escaped the flood.* (GB) | **EWE S I, KENÁ.** /?əwə s ?i?-qǎné?/ *It didn't flood.* (PP) | **SU, KENÁ,S TFE SXENE,S.** /su?-qǎné?-s tθə sɣənə?-s/ *It flooded his feet.* (GB) | **XENÁN E TFA,ENEN I, KENÁ, TI,E TENEW.** /x^wənéh ?ə tθé?ənəŋ ?i? qǎné? tíə tǎŋəx^w/ *It was like that and this land was flooded.* (PP) | **KENÁ, JE LE, ŔECÁ TI,E TENEW.** /qǎné? čə lə? k^wəče tí?ə tǎŋəx^w/ *Therefore, this land was flooded.* (GB) | **SU, KENÁ,S JE LE, TI,E TENEW.** /su?-qǎné?-s čə lə? tí?ə tǎŋəx^w/ *So it flooded, this land.* (GB) | **KENÁ, tTE OL, EU, E TI,E TENEW.** /qǎné? 4tə ?al' əw' ?ə tíə tǎŋəx^w/ *We were flooded on this land.* (PP) | **I, EWE S I, KENÁ, TFE LÁU,ELNEW.** /?i? ?əwə s ?i?-qǎné? tθə 4éwəlŋəx^w/ *And Mt. Newton was not flooded.* (PP) | **NIL ŔECÁ SU, ESTONETS TFE KENÁ, LE. /níť k^wəče su?-?əstánət-s tθə qǎné? lə?/** *That's what the flood was doing.* (CP) | **NIL TWHÍ FE LÁU,ELNEW**

EWE SI, **KENÁ**, /níʔ txʷháy θə ʔéwəlŋəxʷ ʔəwə s iʔ-**qəŋéʔ**/ *It was only Mt. Newton that was not flooded.* (PP) | **KENÁ**, TEN LE, ʔ S, EL, ÁLEW ʔE **KENÁ**, ES E TFE TENEW. /qəŋéʔtəŋ ləʔ kʷ sʔəlʔéləxʷ kʷə **qəŋéʔ**-əs ʔə tθə təŋəxʷ/ *The elders were soaked when the land was flooded.* (PP) | **KENÁ**, JE LE, E ʔSE ʔLHIF ʔE, ʔ STU, O, S OL, I, ʔLÁLE JE TFE ELTÁLNEW. /qəŋéʔ ʔə ləʔ ʔə kʷsə kʷʔhíθ kʷəʔ kʷ s-tuʔáʔ-s ʔal ʔiʔ kʷʔ-ʔéʔə ʔə tθə ʔəʔtéləŋəxʷ/ *A long time ago there was a flood that from the beginning there were people here already.* (GB) [√qəŋeʔ √soak]

KENÁ, SET /qəŋéʔsət/ to soak oneself, immerse oneself in water. (EC, VW) **⟨KENÁ, SET SEN /qəŋéʔsət sən/ I soaked myself.**

(EC, VW) | **KENÁ, SET** SW E TFE ʔONEN KÓ., /qəŋéʔsət sxʷ ʔə tθə tʔánəŋ qʷáʔ/ *Soak in the cold water.* (LGC) [√qəŋeʔ-sat √soak-rlxv] **☞KENÁ**,

KENÁ, T /qəŋéʔt/ to soak something, hold something or someone in water. **⟨KENÁ, T ʔTE TFE KAK /qəŋéʔt ʔtə tθə qéq/ We soaked the baby (to reduce fever).** (EC, VW) [√qəŋeʔ-t √soak-trns] **☞KENÁ**,

KENÁ, TEN /qəŋéʔtəŋ/ to be soaked, held in water by someone or something. (As in cool water for a fever.) (EC, VW) **⟨KENÁ, TEN LE, ʔ S, EL, ÁLEW ʔE KENÁ, ES E TFE TENEW. /qəŋéʔtəŋ ləʔ kʷ sʔəlʔéləxʷ kʷə qəŋéʔ-əs ʔə tθə təŋəxʷ/ The elders were soaked when the land was flooded.** (PP) [√qəŋeʔ-t-əŋ √soak-trns-psv] **☞KENÁ, T**

KENEĆOOL /qəŋəćáaʔ/ pubescent girl, about 8-13 years old. (EC, VW) **⟨SU, EN, ÁS WÁTEN TFE KENEĆOOL. /suʔ-ʔənʔ-é-s xʷétəŋ tθə qəŋəćáaʔ/ And she brought the young lady down.** (MP) | I, ʔENTIS TFE SEKIUS TʔÁ, E **KENEĆOOL. /ʔiʔ kʷəntí-s tθə səqíws tθéʔə qəŋəćáaʔ/ And she kept that young girl's underwear.** (MP) | EWE OL, S HIF I, ʔLZO, TI, TEN, TFE **KENEĆOOL. /ʔəwə ʔal s híθ ʔiʔ kʷʔ-kʷáʔtiʔtəŋ tθə qəŋəćáaʔ/ It didn't take long until the young girl went crazy.** (MP) | NEʔÁW JE ʔ SYÁ, S TFE **KENEĆOOL** ʔLÁ, EN E ʔSE SKELÁLNEW. /nəʔéxʷ ʔə kʷ s-yéʔ-s tθə qəŋəćáaʔ ʔléʔəŋ ʔə kʷsə sqʷəlélŋəxʷ/ *Once a girl went looking for blackberries.* (MP) VAR: KÁ, NI, CŌOL /qəʔŋiʔćáaʔ/ **⟨CELAN TFE KÁ, NI, CŌOL. /ćəlén tθə qəʔŋiʔćáaʔ/ The little girl is going to turn.** (AJ) [√qəʔŋyʔ-a-aʔ √girl-ext-child] **☞KÁ, NI**,

KENESISEN /qəŋəsísən/ to get the hands wet. (Usage: command given to start hauling in a reef net) (PP) **⟨KENESISEN SW. /qəŋəsísən sxʷ/ Get your hands wet (start hauling it in).** (PP) | **KENESISEN** I,

SI, OMETTW SW OL, ʔ EN, SI, SÁSE, TW. /qəŋəsísən ʔiʔ siʔáməttxʷ sxʷ ʔal kʷ ənʔ-s-ʔiʔ-sésəʔtxʷ/ *Get your hands wet and slow it down when you're lifting it.* (PP) [√qəŋeʔ=esis-əŋ √soak=hand-mdl] **☞KENÁ**,

KENITEN weeding. See under: **KENI, TSON**

KENI, TSON /qʷəŋitsəŋ/ weeding. (DELC) VAR: **KENITEN /qəŋitəŋ/ (DELC) Not confirmed.** [√qʷəŋ-itsəŋ √pluck-ʔ] **☞KENET** [analysis uncertain]

KENKÁN, ENEN /qəŋqéŋəŋəŋ/ to be squally, rain hard. (MP) [qəŋ + √qəŋəŋ-əŋ rep + √soak=instr-mdl] **☞KENÁ**,

KEP /qəp/ to gather, get together. (LGC) **⟨KEP TFE WILNEW. /qəp tθə xʷíŋəxʷ/ The people gathered.** (LGC) | NEʔÁW JE ʔ **SKEPS** TE MEQSTÁN SXÍEQES, SMÍEʔ, CÉCIKEN, JESKEN. /nəʔéxʷ ʔə kʷ s-**qəp**-s tə mákʷstəŋ sʔáyəkʷəs, smáyəθ, ʔəćíqən, ʔəsqən/ *One time everything got together, raccoon, deer, mink, golden eagle.* (MP) | NIŁ SU, ESEB ʔSE N, ʔIL, EM, YÁ, U, I, **KEP** TFE ʔLYÁ, EN ŚW O, EX. /níʔ suʔ-ʔəsəp kʷsə nʔ-xʷíŋəŋ yéʔ uʔ ʔiʔ-**qəp** tθə kʷʔ-yéʔ-əŋ šxʷ-ʔáʔəxʷ/ *So when your rope ends go and gather as you go where you are going.* (CP) [√qəp √gather]

KEPELIĆT /qəpəlícʔ/ to join, bundle something together (such as sticks, clothes, etc.). (EC, VW) **⟨ZENET SW TFE LEPLOŚ; EN, SU, KEPELIĆT. /kʷənət sxʷ tθə ləpláš; ʔənʔ-suʔ-**qəpəlícʔ**/ Take the boards; then bundle them.** (LGC) [√qəp=lić-t √gather=bundle-trns] **☞KEP**

KEPELIĆTEN lid. See under: **KBELIĆEN**

KEPEN, /qəpəŋ/ to be collecting, gathering. (EC, VW) **⟨ʔLKEPEN, E TSE SĆOŁ /kʷʔ-qəpəŋʔ ʔə tsə sćáʔ/ He's gathering the firewood.** (EC, VW) [√qəp-əŋ-ʔ √gather<actl>-mdl<actl>] **☞KEPEN** [actual metathesis]

KEPSENETEN /qəpsənətən/ garter. (MP) **cp. KEBSENETEN** [√qəp=sən=tən √gather=foot=instr] **☞KEP**

KEPSET gather together. See under: **KPESET**

KEPSIST /qəpsíst/ to gather from something or someone by hand. (LGC) **⟨KEPSIST SW TFE ELTÁLNEW. /qəpsíst sxʷ tθə ʔəʔtélŋəxʷ/ Gather from the people.** (LGC) [√qəp=esis-t √gather=hand-trns] **☞KEP**

KEPSIT /qəpsít/ to collect, gather (something) for someone. (LGC) **⟨KEPSIT SW TFE ELTÁLNEW. /qəpsít sxʷ tθə ʔəʔtélŋəxʷ/ You**

gathered it for the people. (LGC) [[vq̣p-si-t √gather-ben-trns]] ✚KPET

KEPSITEN /q̣əpsítəŋ/ to be gathered for by someone. (LGC) **KEPSITEN** TFE STELI, TLEKEL E TFE SYEYOSENS. /q̣əpsítəŋ tθə sʎəlíʔʎʔqəʔ ʔə tθə syəyásəŋ-s/ *The toys were gathered for the children.* (LGC) [[vq̣p-si-t-əŋ √gather-ben-trns-psv]] ✚KEPSIT

KEPT /q̣əpt/ to be gathering someone or something. (LGC) **KEPT** SW TFE XI, LEM. /q̣əpt sɣ^w tθə x^wʔləm/ *You're gathering the rope.* (LGC) | **KEPT** SW TFE SČOŁ. /q̣əpt sɣ^w tθə sčáʔ/ *Gather the firewood.* (LGC) | SU, SE, ÁTEN, S E TFE LEPLIT ŽE **KEPT** ES TFE SČÁLE, ČE, S. /suʔ-səʔétəŋ-s ʔə tθə ləplít k^wə q̣əpt-əs tθə sčéləʔčəʔ-s/ *He was sent by the priest to gather up his friends and relatives.* (CJ) | SÁTEN Ž SYÁ, S **KEPT** ES TFE SČÁLE, ČE, S. /sétəŋ k^w s-yéʔ-s q̣əpt-əs tθə sčéləʔčəʔ-s/ *He told him to go and gather up his friends and relatives.* (CJ) [[vq̣čp-ət √gather<actl>-trns]] ✚KPET [actual metathesis]

KEPTEN /q̣əptəŋ/ being gathered by someone. (LGC) **KEPTEN**, TFE SKÁUF. /q̣əptəŋ tθə sqéwθ/ *The spuds were gathered.* (LGC) [[vq̣čp-ət-əŋ √gather<actl>-trns-psv<actl>]] ✚KPETEN

KEQÁL, JEN /q̣ək^wélčən/ barrette. (MP; LAC) [[vq̣ik^w-els-č-ən √bite-actv<actl>-ext=instr]] ✚KEQÁL, S

KEQÁL, S /q̣ək^wéls/ to be biting. (LGC) **KEQÁL, S** SEN /q̣ək^wéls sən/ *I'm biting.* (EC, VW) [[vq̣ik^w-éls √bite-actv<actl>]] ✚KIQET

KESEN /q̣əsəŋ/

1. being tired of waiting. (EC, VW, MP; LGC)
2. to be missing someone. (LGC) **KESEN**, SW E TFE N, STOLE. /q̣əsəŋ sɣ^w ʔə tθə n^o-stáls/ *You're missing your spouse.* (LGC) [[vq̣čs-əŋ^ʔ √tired_waiting<actl>-mdl<actl>]] ✚KSEN

KETNEN pectoral fin. *See under: KÁTÑEN*

KETXT /q̣əxt/ to rattle something, shake a rattle. **KETXT** ES /q̣əxt-əs/ *He shakes a rattle* (EC, VW) | **KETXT** SEN /q̣əxt sən/ *I'm shaking a rattle.* (EC, VW) [[vq̣əxt-t √rattle-trns]]

KEFESET putting into water. *See under: KEFESET*

KEFETEL /q̣əθətəl/ got close to each other. (DELC) *Not confirmed.* [[vq̣əθə-tal √near-rcprcl]]

KEFESET /q̣əʔəsət/ the action of putting something into the water. (DELC) VAR: **KEFESET** /q̣əθəsət/ (DELC) *Not confirmed.* [[vq̣əʔ-sat √in_water-rflxv]] [analysis

uncertain -- This and related form are possibly typos in the source] *cp. KSESET*

KEŤIKEN /q̣əʔ⁰íqəŋ/ to make a squeaky noise. (LGC) **KEŤIKEN**, TFE N, COO. /q̣əʔ⁰íqəŋ tθə n^o-káa/ *Your car is squeaking.* (LGC) | ÁN, U, **KEŤIKEN**, TFE N, COO. /ʔén^o uʔ q̣əʔ⁰íqəŋ tθə n^o-káa/ *Your car really squeaks.* (LGC) [[vq̣əʔ⁰=iq-əŋ^ʔ √squeak=voice-mdl<actl>]]

KEŤILČ oceanspray. *See under: KÁŤELČ*

KEŤXOLE /q̣əʔ⁰xálə/ blowfly. (MP) [[vq̣əʔ⁰xalə √blowfly]]

KEŤISET /q̣əʔ⁰íśət/ to heal. (LGC) **KEŤISET** TFE NE SÁLES. /q̣əʔ⁰íśət tθə nə-séləs/ *My hand is healing.* (LGC) | ÁN, JE EU, Í, Ž **KEŤISETS** TFE SÁLESS. /ʔén^o čə əw^o ʔəy^o k^w s-q̣əʔ⁰íśət-s tθə séləs-s/ *It got really well when his hand healed up.* (EC, VW) [[vq̣əʔ⁰í-sat √heal-rflxv]]

KEU, ÁTEN /q̣əw^oétəŋ/ to be beating a rhythm, drumming. (EC, VW) **KEU, ÁTEN**, LE, SEN /q̣əw^oétəŋ ləʔ sən/ *I did beat a drum.* (EC, VW) [[vq̣əw^ʔet-əŋ^ʔ √drumstick<actl>-mdl<actl>]] ✚KEWATEN

KEUKÁUET /q̣əw^oq̣ewət/ pay them. (DELC) *Not confirmed.* [[q̣əw + vq̣əw-ət pl + √pay-trns]] ✚KAWET

KEWÁNEK /q̣əwénəq/ a payer, a person that pays such as a teller or boss. (LGC) VAR: **KÁWENEK** /q̣əwənəq/ (LGC) **KÁWENEK** SE, E TFE SI, ÁM, ŁTE. /q̣əwənəq səʔ ʔə tθə siʔém^o-təʔ/ *They'll get paid by our boss.* (LGC) [[vq̣əw-ənəq √pay-hab]] ✚KAWET [metathesis with habitual]

KEWÁSET /q̣əwésət/ to get punished. (EC, VW) [[vq̣əw^é-sat √pay<actl>-rflxv]] ✚KÁWESET [rightward metathesis in actual]

KEWÁTEN¹ /q̣əwétəŋ/ to drum with a rhythm stick. (LGC; CP) **KEWÁTEN** TFE WILÑEW. /q̣əwétəŋ tθə x^wíŋəx^w/ *That person drummed.* (LGC) | **KEWÁTEN** TFE ČKEWET LÁ, E E TFE XFEM TFE KEWETS TFEU, NİL. /q̣əwétəŋ tθə č-q̣əwət léʔə ʔə tθə xθəm tθə q̣əwət-s tθəw^oníʔ/ *The ones that have drumsticks drum on the box with the stick.* (CP) [[vq̣əwət-əŋ √drumstick-mdl]] ✚KEWET

KEWÁTEN² be paid. *See under: KÁWETEN*

KEWEN /q̣əwəŋ/ to howl. (CP) *cp. TEWEN*, [[vq̣əw-əŋ √howl-mdl]]

KEWET /q̣əwət/

1. rhythm stick. *A stick used to beat on a board in the longhouse to accompany singers

and dancers (BJ; EC,VW; LGC; CP) **KEWENE LE**, drum. U, **KEWET OL**, /ʔəwəna ləʔ drum. ʔuʔ-**qəwət** ʔaʔ/ *There was no drum, just rhythm sticks.*

(BJ) | **KEWÁTEN** TFE **ĈKEWET** LÁ, E E TFE XFEM TFE **KEWETS** TFEU, NĪL. /qəwétəŋ tθə č-**qəwət** léʔə ʔə tθə xθəm tθə **qəwət-s** tθəwíníʔ/ *The ones that have drumsticks drum on the box with the stick.*

(CP) »

2. any drum. (EC,VW) (EC says that this is a newer word that people have started using for 'drum'.) **QÁTXEM**, TFE **STĒLI, TĪKĒL** E TFE **KEWET**. /kʷétxəm tθə sʔəlíʔʔqəʔ ʔə tθə **qəwət**/ *The children rattled the drum.* (LGC) » cp. **ĹEMĹEM**

3. the first platform, low railing in a longhouse. (MP; LGC) *The rail in the longhouse that is drummed on (LGC) [[**√qəwət** **√drumstick**]]

KEWIĆEN /qəwíćən/ a reef net line, breast line for pulling one way or the other. (DE) **WQET SW** TFE **KEWIĆEN**. /xʷkʷát sxʷ tθə **qəwíćən**/ *Pull the line.* (LGC) » VAR: **WQEWIĆEN** /xʷkʷəwíćən/ (RNF) VAR: **ŚWQEWIĆEN** /šxʷkʷəwíćən/ **WQET SW** EN, Á TFE EN, **ŚWQEWIĆEN**. /xʷkʷát sxʷ ʔənʔé tθə ʔənʔ-šxʷkʷəwíćən/ *Pull up your breast line.* (PP) | **SLÁLE**, **ĹSE N**, **ŚWQEWIĆEN** **Ĺ EN**, **SXĒNÁLEKĒN**. /sléləʔ kʷsə nʔ-šxʷkʷəwíćən kʷ ənʔ-s-xʷəŋéləqən/ *Your breast line is fixed for your tide.*

(PP) » [[**√qəwíć=ən** **√breast_line=instr**]]

KEWKEWET /qəwqəwət/ a cove just south of Coal Point.

(ErC) [[**√qəw** + **√qəwət** **rep** + **√drumstick**]] » **KEWET**

KEWITEN be knotted. See under: **KWITEN**

KEWIT- tie a knot. Stem for subject suffixes. See under: **KIWET**

KEWNEĹÁLET /qəxʷnəkʷélət/ to tie rope or string together. (EC,VW) **KEWNEĹÁLET SW** TFE **XĪL, EM**, /qəxʷnəkʷélət sxʷ tθə xʷíləmʔ/ *Tie the ropes together.* (LGC) » [[**√qixʷ**-nəwél-ət **√knot-nrcprcl-trns**]] » **KIW**

KEWOL, ESTEN /qəxʷáləstəŋ/ to be knotted by someone. **KEWENE SKEWOL, ESTEN** TFE **SNÁNET** E TFE **KELES**. /ʔəwəna s-**qəxʷáləstəŋ** tθə sŋénət ʔə tθə qələs/ *There is nothing knotted to the rock at the font anchor.* (PP) » [[**√qixʷ**=aləs-t-əŋ **√knot=round-trns-psv**]] » **KIWET**

KEX /qəx/ disgrace. (DELC) *Not confirmed.* [[**√qəx** **√disgrace**]]

KEXÁL, S /qəxéls/ to be clam digging. (EC,VW; BJ; MP; IM,RS) **SNÁT** E **Ĺ SCELÁ, I, S KEXÁL, S**. /snét ʔə kʷ s-čələʔiʔ-s **qəxéls**/ *It was night when they were*

working at digging clams. (MP) | **HÍ JE TFE ÁLE E TI, Á SĪÁ, EU, TW KEXÁL, S** MEQ OL, **STÁN**. /háý čə tθə ʔéʔə ʔə tíʔe stʰéʔəwtxʷ **qəxéls** məkʷ ʔaʔ stéŋ/ *The ones here at Tsawout gather all kinds of clams.*

(MP) | **TU, XEXĒN, ÁN, E LÁ, E NE ŚWLÁ, E E Ĺ EN, SKEXÁL, S** LE, /tuʔ-xʷəxʷənʔéŋʔ ʔə ʔéʔə nə-šxʷléʔə ʔə kʷ ənʔ-s-**qəxéls** ləʔ/ *It was kind of a little like that place where I was when you were digging clams.* (CJ) » VAR: **KXÁL, S** /qəxéls/ (EC,VW; LGC) **KXÁL, S** TFE **STĒLITĪKĒL**. /qəxéls tθə sʔəlíʔqəʔ+ / *The children are digging clams.* (LGC) | **ĪÁ, U, KXÁL, S** TFE **SLÁNI**, /ʔéʔə uʔ **qəxéls** tθə sʔéniʔ/ *The woman is digging clams also.* (LGC) | **ÁN, U, SČEWÁT** **Ĺ SKXÁL, SS**. /ʔénʔ uʔ sčəwét kʷ s-**qəxéls**-s/ *They're very good at clamming.* (LGC) » [[**√qəx**-els **√clam-actv(actl)**]] » **KEXELO**,

KEXELO, /qəxələʔ/ to dig clams. (EC,VW) **OX E TĪ SDĀ, YES U, EXIN OL, Ĺ SKEXELO, S**. /ʔəxʷ ʔə tʔ stéyəs ʔuʔ-ʔəxín ʔaʔ kʷ s-**qəxələʔ**-s/ *They went over to Pender and everywhere to dig clams.* (MP) » VAR: **KXELO**, /qəxələʔ/ (EC,VW; CP; IM,RS; LGC) **YÁ, SEN KXELO**, /yéʔ sən **qəxələʔ**/ *I'm going clam digging.* (CP; LGC) | **YÁ, YEK LE, SEN KXELO**, /yéʔ yəq ləʔ sən **qəxələʔ**/ *I wish I had gone clam digging.* (EC,VW) | **YÁ, E SW KXELO, ?** /yéʔ ə sxʷ **qəxələʔ**/ *Are you going clam digging?* (LGC) | **NEĪÁW I, KXELO**, E TFE **SXOYEMS**. /nətʰéxʷ ʔiʔ **qəxələʔ** ʔə tθə sxʷáyəm-s/ *One time they dug clams to sell.* (MP) | **HÍ TI, E KĀ, YES SQĀ Ĺ EN, SYÁ, TĒ KXELO**, /háý tíʔə qéyəs skʷéy kʷ ənʔ-s-yéʔ ʔə-**qəxələʔ**/ *Only these days, you can't go clam digging.* (MP) | **ČOĹES** TFE **N, SKÁLEX** E **Ĺ N, SYÁ, KXELO**, /čákʷəs tθə nʔ-sqéləx ʔə kʷ nʔ-s-yéʔ **qəxələʔ**/ *Use the clam for when you go clamming.* (LGC) | **SU, EN, ÁS E TĪ SXEĆOFEN** E **ĹS KXELO, ĹFE SILE, S** LE, /suʔ-ʔənʔé-s ʔə tʔ sxəčáəθən ʔə kʷs **qəxələʔ** kʷθə síləʔ-s ləʔ/ *Their late grandmother came to Portland Island to dig clams.* (CJ) » [[**√qəx**-əlaʔ **√clam-actv**]]

KEXKEX /qəxqəx/ tin can. (CP; LGC) **KEWE S U, IŋNEW** TFE **KEXKEX**. /ʔəwə s uʔ-ʔiŋnəxʷ tθə **qəxqəx**/ *Don't step on the can.* (LGC) » [[**√qəx** + **√qəx** **char** + **√tin_can**]]

KEXMIN /qəxmín/ wild celery, Indian consumption plant. *Lomatium nudicaule*. (Usage: Seeds are boiled for tea or chewed for sore throats, colds. Seeds are burned in a pan as incense.) (EC,VW; IM,RS; VW,EC) **ÍY, SDÁLNEW** TFE **KEXMIN**. /ʔáy stéŋəxʷ tθə **qəxmín**/ *Indian consumption plant is good medicine.* (LGC) » [[**√qəx**min **√celery**]]

KEXMIN, EN /qəxmiɲəŋ/ Hagan Bight (at Brentwood Bay). (ErC) [[vqəxmiɲəŋ>-əŋ] vcelery<actl>-mdl<actl>] **KEXMIN**

KEXTEN /qəxtəŋ/ disgracing someone [being disgraced by someone or something]. (DELC) *Not confirmed..* [[vqəxtəŋ-t-əŋ vdisgrace<actl>-trns-psv] **KXETEN**

KEXEU, Ł racing canoe. *See under: KXEU, Ł*

KEYÁ, MEN /qəyéʔmən/ a kind of knife made from mollusk shell. **KL, ŁLI, DEKEF JE TFE NO, ʔE, E TFEU, NENI, ŁEYE, E TFE KEYÁ, MEN JE TFE I, DƆOSTEN ƆCOTEN E TFE SEM, Á, Ł.** /ʔiʔ kʷt-iʔ-táqəθ čə tθə náʔtəʔ ʔə tθəwənəniʔtəyəʔ ʔə tθə qəyéʔmən čə tθə ʔiʔ-tqástəŋ qʷčátəŋ ʔə tθə səméʔt/ *And one of them had a sharp shell knife that he had sharpened to kill SEM, Á, Ł.* (CP) [[vqəyéʔmən vshell=instr]

KIDE /qítə/

1. a swing. (EC, VW; LGC) **ƆÁN, U, IYESTEN TFE KIDE E TFE SƆELITƆKEL.** /ʔén uʔ ʔiyəstəŋ tθə qítə ʔə tθə sƆəlítƆqəʔ/ *The kids are having lots of fun on the swing.* (LGC)

2. to swing. **ƆKIDE SEN. /qítə sən/ I swung.** (LGC) | **EWE SW S HILEN E Ł EN, SKIDE.** /ʔəwə sʷ s híləŋ ʔə kʷ ən-s-qítə/ *Don't fall when you swing.* (LGC)

3. orange honeysuckle. *Lonicera ciliosa.* (EC, VW) **ƆKIDE E TFE SPELƆIʔE, /qítə ʔə tθə spəlqʷítəʔ/ orange honeysuckle / swing of the screech owl.** (VW, EC) [[vqítə vswing]

KI, ELET string up. *See under: KI, LET*

KIKENEƆ /qíqənəq/ little darling, term of endearment. (LAC) [[qí + vqənəq aff + vdarling] **KONEƆ**

KIL,¹ /qíl/ to go around (especially a point). (MP; EC, VW) **ƆKIL, E TFE S, ELAƆSEN. /qíl ʔə tθə sʔələʔqsən/ He went around the point.** (MP; EC, VW) | **TEW OL, EU, EU, QNOS I, KIL, EN, Á IST TFE YÁ, LE, TO, OS. /təxʷ ʔal ʔəw ʔəwʔkʷná-s ʔiʔ qíl ʔənʔé ʔíst tθə yéʔləʔ Ɔáʔas/ He just finished them when the ones who went to pick it up came paddling around the point.** (ErC) [[vqíl vgo_around]

KIL,² believe. *See under: KÁL,*

KI, LEN /qíʔlən/ to swing, hang down loose. (LGC) **ƆKI, LEN TFE SƆÁÁNEW. /qíʔlən tθə sčéenəxʷ/ The salmon is hanging.** (LGC) [[vqíʔl-əŋ vdraped-mdl]

KILET /qíʔlət/ daytime. **ƆCELÁU, KILET. /čələw' qíʔlət/ Afternoon.** (CP) | **CELÁU, KILET WE, OČE. /čələw' qíʔlət wəʔačə/ It was probably past daytime.** (CP) | **EN, ÁS U, KILET. /ʔiʔ ʔənʔé-s ʔuʔ-qíʔlət/ And it became daylight.** (CP) | **NIŁ SU, NÁ, S KILET. /níʔ suʔ-néʔ-s qíʔlət/ Then it became daylight.** (CP) | **CELÁU, KILET I, TÁ, ŁŁYÁLE, /čələw' qíʔlət ʔiʔ Ɔéʔ kʷt-yéləʔ/ It was past daytime and they went again.** (CP) | **I, HO, JE QEN, TIS TFEU, NENI, ŁEYE, ŠWENÁ, EM TFE KÍ, STÁM, EW E Ł SKILETS I, YÁ, TOOL. /ʔiʔ háʔ čə kʷənʔi-s tθəwənəniʔtəyəʔ šxʷənəʔəm tθə qʷiʔstéməxʷ ʔə kʷ s-qíʔlət-s ʔiʔ yéʔ táal/ And when the Indian doctors watched the little people, in the daytime they would go out on the water.** (ErC) [[vqíʔlət vdaytime]

KI, LET /qíʔlət/ to hang something up, drape something over, string up a hide. (LGC; CP) **ƆKI, LET SEN /qíʔlət sən/ I strung up a hide (hang it over something).** (EC, VW) VAR: **KI, ELET /qíʔlət/ ƆKI, ELET SW TFE QOL, EW. /qíʔlət sʷ tθə kʷáləxʷ/ Hang up the chum salmon.** (LGC) [[vqíʔl-ət vdraped-trns] **KI, LEN**

KI, LETEN /qíʔlətəŋ/ to be hung, draped. (LGC) **ƆKI, LETEN TFE CEPU. /qíʔlətəŋ tθə kəpú/ The coat is hanging up.** (LGC) [[vqíʔl-ət-əŋ vdraped-trns-psv] **KI, LET**

KIL, NET /qíʔlənət/ to admit something. (CP) [[vqél-ŋi-ət vbelieve-rel-trns] **KÁL,** [analysis uncertain]

KIQET /qíkʷət/ to bite something. (RH; EC, VW; LGC; CP) **ƆKIQET SEN. /qíkʷət sən/ I bit it. / I took a bite of it.** (LGC) [[vqíkʷ-ət vbite-trns]

KIQETEN /qíkʷətəŋ/ to be bitten by someone or something. (LGC) **ƆKIQETEN SEN E TFE SƆAXE, /qíkʷətəŋ sən ʔə tθə sčəxəʔ/ I was bit by the dog.** (LGC) [[vqíkʷ-ət-əŋ vbite-trns-psv] **KIQET**

KIQNEN /qíkʷnən/ to be bitten accidentally by someone or something. **ƆKIQNEN SEN E TFE SƆAXE, /qíkʷnən sən ʔə tθə sčəxəʔ/ I was bit by the dog (accidentally).** (LGC) [[vqíkʷ-naxʷ-əŋ vbite-nctrns-psv] **KIQNEW**

KIQNEW /qíkʷnəxʷ/ to manage to bite something. **ƆKIQNEW SEN. /qíkʷnəxʷ sən/ I bit it (accidentally).** (LGC) [[vqíkʷ-naxʷ vbite-nctrns] **KIQET**

KIQNONE /qíkʷnənə/ manage to bite you. **ƆKIQNONE SEN. /qíkʷnənə sən/ I accidentally bit you.** (LGC) [[vqíkʷ-naxʷ-əŋə vbite-nctrns-2obj] **KIQNEW**

KISET /qísət/ to tie a knot. (CP) [[vqís-ət vtie_knot-trns]]

KIW /qíxʷ/ to be knotted, tied up. (EC,VW) **«KIW** TFE XIL,EM, E TFE STELI,TŁKEL. /qíxʷ təə xʷííəmʷ ʔə təə sʷəlíʔxʷqəʔ/ *The kids knotted the rope.* (LGC) [[vqíxʷ vknotted]]

KIWET /qíxʷət/ Stem: **KEWIT** /qəxʷít/ to tie a knot in something, tie something up. (EC,VW; LGC) **«KIWET** SW TFE XIL,EM,. /qíxʷət sʷ təə xʷííəmʷ/ *You knotted the rope.* (LGC) **KEWIT** ES /qəxʷít-əs/ *He tied a knot in it.* (EC,VW) **KIWET** SW TFE XIL,EM,. /qíxʷət sʷ təə xʷííəmʷ/ *Knot the rope.* (LGC) [[vqíxʷ-ət vknotted-trns]] **☞KIW**

KIWNEW /qíxʷnəxʷ/ to get a knot in something. **«KIWNEW** SEN. /qíxʷnəxʷ sən/ *I accidentally got a knot in it. / I finally got a knot in it.* (EC,VW) [[vqíxʷ-nəxʷ vknotted-nctrs]] **☞KIW**

KIXEL /qíxəl/ to turn black. **«KIXEL** TFE NE SÁLES! /kʷʔ-qíxəl təə nə-sələs!/ *My hands got black!* (GB) [[vqíx-il vblack-dev]] **☞NEKIX**

KI,XEL /qíʔxəl/

1. dark gray. (MP; IM,RS)
2. to be getting darker in color. **«AN**, U, **KI,XEL** TFE NE DÁLU,. /ʔénʷ uʔ qíʔxəl təə nə-téləwʷ/ *My arm is getting darker (black and blue).* (LGC) [[vqíʔx-il vblack<actl>-dev<actl>]] **☞NEKIX**

KIXÍE /qíxəyəʔ/ a person of African descent, black person. (EC,VW; MJ) **«AN**, U, **NEN**,SOT TFE **KIXÍE**. /ʔénʷ uʔ ɲənsát təə qíxəyəʔ/ *There's becoming lots of black people.* (LGC) VAR: **KIYEXÍYE**, /qíyəxəyəʔ/ (LGC) [[vqíxəyəʔ vblack=person]] [analysis uncertain -- possibly a loan. This form of the 'person' suffix is unique.] **☞NEKIX**

KIYEXÍYE, African. See under: **KIXÍE**,

KIYLEM ancient. See under: **KIYL,EN**

KIYL,EN /qíyıləŋ/ to be ancient. (Usage: Refers only to people who are around 100 years old or more) (EC,VW) VAR: **KIYLEM** /qíyıləm/ (CP) [[vqíyıl-əŋ vancient-mdl]]

KIYOS /qíyas/ revenge. (DELC) *Not confirmed.* [[vqíyas vrevenge]]

KÍE,ÉCÓŁ /qəyáʔəčáʔ/ elk calf. (EC,VW) [[vqəyi-ʔəč=at velk=animal=child]] **☞KÍYI,ÉC**

KÍ,JI /qəyčíʔ/ Katzie (on the Fraser River). (EC,VW) **«TÁ**, WE,ÓCE EU, XEN,ÁN, TFE **KÍ,JI**, WILENEW. /xéʔ wəʔəč ʔəwʷ xʷənʔéŋ təə qəyčíʔ

xʷííəŋəxʷ/ *I guess it was that way, too, with the Katzie Indians.* (MP) VAR: **«KÁCI** /qəčíʔ/ (MP(nr)) [[vqəyčíʔ vKatzie]]

KÍOTEN /qəyáʔəŋ/ slug, snail. (EC,VW; CP) **«SU**, YÁ,S TFE **KÍOTEN**. /suʔ-yéʔ-s təə qəyáʔəŋ/ *So Slug went.* (EC)|I, TUWE Á,I, TFE **KÍOTEN**. /ʔíʔ tuwə-ʔéʔíʔ təə qəyáʔəŋ/ *And Slug was still continuing.* (CP)|SU, YÁ, TEN S TFE **KÍOTEN**. /suʔ-yéʔtəŋ-s təə qəyáʔəŋ/ *So Slug was brought.* (CP)|YÁ, TFE **KÍOTEN**, I, TÁ, EU, HILEN. /yéʔ təə qəyáʔəŋʷ ʔíʔ xéʔ əwʷ híəŋ/ *Slug went and she fell, too.* (EC)|SU, XENENS TFE **KÍOTEN**, "XČIT SEN. /suʔ-xənəŋ-s təə qəyáʔəŋ", "xčít sən/ *So Slug said, "I know what to do.* (EC)|NÁN, U, O, CEN TFE **KÍOTEN**, Ø SŁONENETS. /nénʷ uʔ ʔáʔčəŋ təə qəyáʔəŋʷ kʷ s-kʷánəŋət-s/ *Slug is very slow when she runs.* (PP)|TW HO, JE ŽTOS SU, MEQS SÁN I, ŽŁŁIL, TFE **KÍOTEN**. /txʷ-háʔ čə kʷtás suʔ-məkʷ-s sən ʔíʔ kʷʔ-kʷíʔ təə qəyáʔəŋ/ *When they all looked up, Slug appeared.* (MP)|SU, TW EN,OW S TFE **KÍOTEN**, TFE SXON E I SQTO,. /suʔ-txʷ-ʔənʔáxʷ-s təə qəyáʔəŋʷ təə sʷʷáŋ ʔə xʷ skʷtáʔ/ *So Slug brought out the crying of Raven.* (PP) [[vqəyáʔəŋ vslug]]

KÍ,XEN /qəyčəŋ/ whirlpool. (CP) cp. **SXELEJ** [[vqəyčəŋ vwhirlpool=instr]]

KÍYÁT /qəyét/ to not have enough of something, be dissatisfied with the quantity of something, want more. (LGC) **«KÍYÁT** SEN. /qəyét sən/ *I'm not satisfied with it.* (LGC)|**KÍYÁT** SEN TFE S,ILEN. /qəyét sən təə sʔíʔəŋ/ *I'm not satisfied with the amount of food.* (LGC)|**KÍYÁT** ES TFE STELI,TŁKEL TFE S,OXE,. /qəyét-əs təə sʷəlíʔxʷqəʔ təə sʔáxʷəʔ/ *The kids are not satisfied with the amount of clams.* (LGC)|U, **KÍYÁT** ES I, ŽŁU, SKEKINEW TFEU,NENI,ŁEYE,. /ʔuʔ qəyét-əs ʔíʔ kʷʔ-uʔ-sqəqínəxʷ təəwínəniʔəyəʔ/ *It was not enough and they were hoggish.* (CP) [[vqəye-ət vinsufficient-trns]]

KÍYÁTEN /qəyétəŋ/ to be insufficient, be made not enough by someone, want more. **«KÍYÁTEN** E TFE STELI,TŁKEL. /qəyétəŋ ʔə təə sʷəlíʔxʷqəʔ/ *The children wanted more.* (LGC) [[vqəye-ət-əŋ vinsufficient-trns-psv]] **☞KÍYÁT**

KÍYE,ÉC elk. See under: **KÍYI,ÉC**

KÍYI,ÉC /qəyíʔəč/ elk. (EC,VW; RS) **«EWE** S U, LEN,QT TFE **KÍYI,ÉC**. /ʔəwə s uʔ-ʔəŋkʷt təə qəyíʔəč/ *Don't shoot the elk.* (LGC) VAR: **KÍYE,ÉC** /qəyəʔəč/ (IM; CP) [[vqəyi-ʔəč velk=animal]]

KOBESTEN be tied up. See under: **KBOSTEN**

KOZE /qák^w/ new dancer's stick. (EC,VW) **KSU**, ZENET TFE SHOCEZESS I TFE **KOZE** I, TFE TEXÁCENS I, TFE KETSSENTENS SCÉSE,KS. /su?k^wánət tθə sháčək^wəs-s ʔi tθə qák^wə ʔi tθə ʔət^θécən-s ʔi tθə qətsəntən-s sčəsəʔq^w-s/ So he takes his costume and his stick and his belt and his ankle piece, his hat. (ErC) **KSU** [[vqák^wə vnewdancer's_stick]]

KOFI /káfi/ coffee. [from English 'coffee'] **KSOWET SW NE KOFI**. /čák^wət sx^w nə-káfi/ Add more to my coffee. (LGC) **KSÉMÁNSET E TFE KOFI**. /šəménsət ʔə tθə káfi/ Coffee is getting to disagree with her. (LGC) **KSU** [[vkafi vcoffee]]

KOKETET /qáqəθət/ celebration. (CP) **KSU** [[vqáqəθət vcelebration]] [analysis uncertain]

KONEK /qánəq/ darling, precious, a term of endearment to someone you feel sorry for. (LAC; LGC) **KSOS**, TSOS TFE **KONEK**. /ʔáa, tsás tθə qánəq/ Oh, the dear is poor. (LGC) **KSÁN, U, TSOS TFE KONEK**. /ʔén uʔ tsás tθə qánəq/ The dear is very pitiful (LGC) **KSOS**, TSOS **KONEK**. /ʔáa, tsás qánəq/ Oh, poor precious. (LGC) **KSU** [[vqánəq vdarling]]

KPELI,CT /qəpəlʔčt/ to wind something around (something). (CP) **KSU** [[vqəp=lič-t vgather=bundle-trns]] **KSKEP**

KPEN /qəpən/ to gather, collect. **KSNE SU, YEFOSTEN E ZSE NE MÁN**, "YÁ, **KPEN** E ZS EM,IM,EN SČOL." /nə-suʔ-yəθástəŋ ʔə k^wsə nə-mén, "yéʔ qəpən ʔə k^ws ʔəmʔimən sčáʔ."/ My father told me, "Go gather little pieces of wood." (MP) **KSU** [[vqəp-ən vgather-mdl]] **KSKEP**

KPESET /qəpəsət/ to gather, assemble (of people), come together, crowd together. (EC,VW) **KSÉN,Á KPESET**. /ʔənʔé qəpəsət/ They all gathered. (CJ) **KSU, MEQ KPESET TFE WILNEW**. /yéʔ ʔuʔ-mák^w qəpəsət tθə x^wilŋəx^w/ All the people gathered. (LGC) **KSU** VAR: **KEPSET /qəpəsət/ (LGC; HJ) KPESET TFE WILENEW**. /qəpəsət tθə x^wilŋəx^w/ The Indians gathered. (LGC) **KSU, MEQ LE, EU, KPESET TI, E U, BOKÉCEN E ZS MI, TEN, S**. /mák^w ləʔ əw^í qəpəsət tíʔə ʔuʔ-páq^wəcən ʔə k^w s-míʔtəŋ-s/ Everyone gathered here at Coles Bay for meetings. (CJ) **KSU** [[vqəp-sat vgather-rflxv]] **KSKEP** [metathesis with reflexive]

KPET /qəpət/ to gather, collect, join things or people; to bring things or people together. (LGC; LAC; CP) **KSU** TFE SČOL /qəpət tθə sčáʔ/ Gather the wood. (EC,VW) **KSU** TFE SČOL. /qəpət sx^w tθə sčáʔ/ Gather the fire wood. (LGC) **KSU, KPETS**. /suʔ-qəpət-s/ So they gathered them. (EC) **KSU** TFE JÁ,WI. /qəpət sx^w tθə čéʔwiʔ/

You gathered the dishes. (LGC) **KSU** TFE S,OXE. /qəpət sx^w tθə sʔáx^wəʔ/ Gather the clams. (LGC) **KSU** TFE ČEL,ČÁL,EMEN. /qəpət sx^w tθə čəlčéləmən/ Gather up the poles. (LGC) **KSU** TFE N, SČÁLE,ČE. /qəpət tθə n^í-sčélaʔčəʔ/ Gather your friends. (LAC) **KSU, TW KPET SW OL**. /ʔuʔ-tx^w-qəpət sx^w ʔal/ You just gather it up. (PP) **KSU, SE, E ZS**

SISTESENTIS I, TW KPET ES TFÁ, E ČIF ZSÁ, E NE MÁN LE, I, ZSE U, SE,Č,ČEN,S LE, SXÁLEYE. /háʔ səʔ ʔə k^w s-ʔistəsəntis-ʔiʔ tx^w-qəpət-əs tθéʔə čif, k^wséʔə nə-mén ləʔ ʔiʔ k^wsə uʔ-səʔéyčən-s ləʔ, sčélaʔəʔ/ When It's Easter Sunday, he gathers up the chiefs, my father and his cousin SXÁLEYE. (CJ) **KSU** [[vqəp-ət vgather-trns]] **KSKEP**

KPETEN /qəpətən/ to be gathered by someone or something. **KSU** TFE NE SČÁLE,ČE. /qəpətən tθə nə-sčélaʔčəʔ/ My relatives were gathered. (LAC) **KSU** [[vqəp-ət-ən vgather-trns-psv]] **KSKEP**

KPEX hazelnut. See under: **KBOX**

KPITEN /qəpítən/ to continue to be gathered together. **KSOS TÁNEN ZS NOS SNÁT Z SKPITENS**. /ʔás ténən k^ws ʔás snət k^w s-qəpítən-s/ It's four evenings of four nights that they are gathered. (CP) **KSU** **KSÁN, EN, SNÁTENS TFE SKPITENS E TFE XEU, SOLEZELS**. /níʔ s-nétən-s tθə s-qəpítən-s ʔə tθə xəw^ísálək^wəʔ-s/ That is what gathering of their new dancers is called. (CP) **KSU** [[vqəp-i-ət-ən vgather-pers-trns-psv]] **KSKEP**

KPOL,EU,SE /qəpáləwsə/ to gather firewood. (EC,VW; LGC) **KSU, EU, SE TFE STELI,TKEL**. /qəpáləwsə tθə sʔəlilʔqəʔ/ The kids gathered firewood. (LGC) **KSU** [[vqəp-al=iwsə vgather-ext=fire]] **KSKEP**

KPOSEN /qəpásən/ to crowd together, gather people together. (CP) **KSU** TFE STELI,TKEL. /qəpásən tθə sʔəlilʔqəʔ/ The children gathered up. (LGC) **KSU** [[vqəp-as-ən vgather=face-mdl]] **KSKEP**

KSENETEN /qəsónətən/ suspenders (for keeping trousers up). (MP; LAC) **KSU** TFE N, **KSENETEN**. /čéyámít sx^w tθə n^í-qəsónətən/ Put on your suspenders. (LGC) **KSU** [[vqəs=ən=tən vsupport=instr=instr]] [analysis uncertain] (Klallam also has two instr suffixes, but a different root)

KSEN /qəsən/ **KSU** TFE N, **KSEN**. /qəsən sən/ I'm tired of waiting. (EC,VW,MP) **KSU** TFE N, **KSEN**. /qəsən sən ʔə tʔ nək^wə/ I'm tired of waiting for you.

(EC,VW,MPb) | **KSEŃ** SEN E TFE NE STOLES. /*qśəŋ* sən ʔə tθə nə-stáləs/ *I'm tired of waiting for my wife.* (LGC) | I,... I, AXEN I, U, **KSEŃ** TFEU,NENI,ŁEYE, . /ʔi?... ʔi? ʔéxəŋ ʔi? uʔ-*qśəŋ* tθəwʰənʷiʔəyəʔ/ *And... And they said they were tired of waiting.* (CP)»

2. to miss someone. (LGC) **KSEŃ** SEN E TFE NE STOLES. /*qśəŋ* sən ʔə tθə nə-stáləs/ *I miss my wife.* (LGC)» [[vq̄s-əŋ vʰtired_waiting-mdl]]

KTÁU,TW /q̄təwʰtxʷ/ to walk around the house. (EC,VW) [[vq̄t=eʷtxʷ varound=house]]

KTÁU,TWTW /q̄təwʰtxʷtxʷ/ to take go by or around a house. **KTÁU,TWTW** SEN. /*q̄təwʰtxʷtxʷ* sən/ *I went by his/her house. / I went around her house.* (EC,VW) | YÁ, LE, SEN **KTÁU,TWTW**. /yé? ləʔ sən *q̄təwʰtxʷtxʷ*/ *I went around the house.* (EC,VW)» [[vq̄t=eʷtxʷ-txʷ varound=house-caus]]

☞ **KTÁU,TW**

KTEWEC /q̄təwəč/ to walk around the shore. (IM,RS) [[vq̄t=awič varound=back]]

KTIKEN /q̄tíqən/ to walk along the bank. (IM,RS) [[vq̄t=iqən varound=belly]]

KTÍEFEN sturgeon. See under: **KTÍYEFEN**

KTÍYEFEN /q̄táyəθən/ sturgeon. *Acipenser transmontanus.* (EC,VW) cp. **TKÍEFEN** VAR: **KTÍEFEN** /*q̄táyəθən*/ (IM,RS) VAR: **KTÍYEFEN** /*q̄táyəθən*/ (CP) [[vq̄t-ay=aθin varound-ext=mouth]] ☞ **KTOFEN**

KTO,STEN /q̄táʔstəŋ/ being walked in front of by someone. **KTO,STEN**, SW OL, E TFE SWIU,LES. /*q̄táʔstəŋ* sxʷ ʔal ʔə tθə swíwłəs/ *You were being walked in front of by the young man.* (LGC)» [[xʷ-vq̄t=aʔs-t-əŋ<ʔ> loc-varound=face<actl>-trns-psv<actl>]] ☞ **WKTOSTEN**

KTOFEN /q̄táθən/ to follow the edge of the water (in a canoe or on foot), going along close to the shore on the beach or in the water. (MP; EC,VW; LGC; IM,RS) **KTOFEN** SEN. /*q̄táθən* sən/ *I walk along the beach.* (EC,VW) | SU, **KTOFENS** YÁ, . /suʔ-*q̄táθən*-s yéʔ/ *So then she went walking along the beach.* (BJ) | U, TW **KTOFEN** OL, . /ʔuʔ-txʷ-*q̄táθən* ʔal/ *They just walk along the beach.* (MP) | **KTOFEN** E ŁSE ʔOFEN E TŁ KÓ, . /*q̄táθən* ʔə kʷsə θáθən ʔə tʔ qʷáʔ/ *Walk along the edge of the water.* (EC,VWb) | ŚÁ, ŚEM, ŚEM, JE ŁEĆÁ E ʔFÁ, E ŚWLÁ, ES Ł **SKTOFENS**. /śéʔsəmʰsəmʰ čə kʷəče ʔə tθéʔə śxʷléʔə-s kʷ s-*q̄táθən*-s/ *I was low tide where he was walking along the shore.* (GB) | NIŁ ŁEĆÁ N, ŚW QEN, IT Ł SNEN, S **KTOFEN** TFE LÁ, E TFE S, ILEKSEN TFE ČEĆIKEN. /níʔ kʷəče nʰśxʷ-kʷənʰit kʷ s-ŋəŋʰ-s *q̄táθən* tθə léʔə ʔə tθə sʔiləqsən tθə

čəćiqən/ *That's why you see many minks going along the edge of the water on a point.* (PP) | U, HÍ Ł SŁEĆIL, S I, SQOTEN TFE XEU, SOLEŁEŁ SU, ŁENENOTTENS YÁ, **KTOFEN**. /ʔuʔ-háy kʷ s-kʷəćilʰ-s ʔi? skʷátəŋ tθə xəwʰsáləkʷəʔ suʔ-kʷənəŋáttəŋ-s yéʔ *q̄táθən*/ *Only in the morning they bathe the new-dancers and run them on the beach.* (BJ) | HO, SW ŁEĆÁ QENNEW ʔFÁ, E ČELEĆI, KEN E Ł SI, ŁELEŁENINETS LÁ, E TFE SÁSEU, **KTOFEN**. /háʔ sxʷ kʷəče kʷənnəxʷ tθéʔə čələćilʰqən ʔə kʷ s-iʔ-kʷələkʷənəŋət-s léʔə tθə sésəwʰ *q̄táθən*/ *That's why whenever you see minks, they're running there along the beach.* (MP)» [[vq̄t=aθin varound=mouth]]

KTOFENTONE /q̄táθəntəŋə/ walk you along the beach. **KTOFENTONE** SEN SE, . /*q̄táθəntəŋə* sən səʔ/ *I'll walk you along the beach.* (EC,VW)» [[vq̄t=aθin-txʷ-əŋə varound=mouth-caus-2obj]] ☞ **KTOFENTW**

KTOFENTW /q̄táθəntxʷ/ to walk someone along the beach, along the edge of the water. **KTOFENTW** SEN. /*q̄táθəntxʷ* sən/ *I walked him along the beach.* (EC,VW)» [[vq̄t=aθin-txʷ varound=mouth-caus]] ☞ **KTOFEN**

KWITEN /q̄xʷítəŋ/ to be knotted, tied in a knot by someone. **KWITEN** TFE XIL, EM, . /*q̄xʷítəŋ* tθə xʷiləmʰ/ *The rope is knotted.* (LGC)» VAR: **KEWITEN** /*q̄əxʷítəŋ*/ (LGC) **KWITEN** TFE XIL, EM, E TFE SŁELIŁKEL. /*q̄əxʷítəŋ* tθə xʷiləmʰ ʔə tθə słəlilʰkəʔ/ *The rope was knotted by the kids.* (LGC)» [[vq̄ixʷ-ət-əŋ vknot-trns-psv]] ☞ **KIWET** [metathesis with passive]

KWOLES /q̄xʷáłəs/ to be tied in a knot. **KWOLES** SW E ŁSE SNÁNET. /*q̄xʷáłəs* sxʷ ʔə kʷsə sŋénət/ *You tie up to a rock.* (PP) | SU, TESS E Ł SEN, **KWOLES**. /suʔ-təs-s ʔə kʷ s-əŋ-*q̄xʷáłəs*/ *It gets to where you're tied.* (PP)» [[vq̄ixʷ=aləs vknot=round]] ☞ **KIW**

KXÁL,S clam digging. See under: **KEXÁL,S**

KXÁ,SET /q̄xəʔsət/ falling backwards. (DEL)C *Not confirmed.* [[vq̄xiʔ-sat vfall_back-rflxv]] ☞ **KEXI,TEN**,

KXELO, dig clams. See under: **KEXELO**,

KXETEN /q̄xətəŋ/ did disgrace [be disgraced by someone or something]. (DEL)C *Not confirmed.* [[vq̄əx-ət-əŋ vdisgrace-trns-psv]] ☞ **KEX**

KXEU,Ł /q̄xʷəwʰʔ/

1. a large journey canoe. (EC,VW; CP; PP) **ĆÍ,K** **KXEU,Ł**. /čəyq̄ *q̄xʷəwʰʔ*/ *They were big canoes.* (CP) | SKONI, E TŁ **KXEU,Ł** /sq̄wəŋiʔ ʔə tʔ *q̄xʷəwʰʔ*/

Head of a canoe. (EC,VW)|HI,EU, E TŁ **KX̄EU,Ł**
 /híʔəwʔ ʔə tʔ **q̄x̄w̄əwʔ**/ *Bow of canoe.* (EC,VW)|YÁ,
 IO,OST ŁSE **KX̄EU,Ł**. /yéʔ ʎáʔast kʷsə **q̄x̄w̄əwʔ**/ *Go*
pick up the canoe. (ErC)|YÁ, ČOŁEŃ TFE SŁÁ,S
KX̄EU,ŁS TFE YEKELTOX. /yéʔ čákʷəŋ tθə skʷéʔ-s
q̄x̄w̄əwʔ-s tθə yéqʷəʔtaχ/ *They went using the*
Northerners' own canoes. (CP)»

2. a large racing canoe, especially an
 eleven-person canoe. (LGC) «STESNEU,EL, TFE
KX̄EU,Ł. /stəsnəwəʔ tθə **q̄x̄w̄əwʔ**/ *The racing*
canoes are right next to each other. (LGC)» VAR:
 KEX̄EU,Ł /q̄əx̄w̄əwʔ/ «ŁOLES E TFE **KEX̄EU,Ł**. /ʔáʎəs
 ʔə tθə **q̄əx̄w̄əwʔ**/ *They left a canoe.*
 (CP)» [[√q̄x̄ʷ=Wəʔ √journey=conveyance]]

K

KAKEK /q^wéqəq/ sea wrack, brown seaweed that grows on rocks. *Fucus gardneri*. *Open the pods to get medicine to put on warts to make them go away. Works like fish slime and slug slime. (EC,VW) ⟨ÁN, U, NEN, TFE KAKEK. /ʔén' u? ɲən' tθə q^wéqəq/ There's lots of sea wrack. (LGC)⟩ [[v^qwéqəq √sea_wrack]]

KAKEM seal call. See under: ZAKEN

KÁ,ELEX /q^wéʔələx/ to look out, be careful, heads up, beware, be wary. (Usage: Used with or without a second person subject as English 'excuse me' to someone who is in the way, for example, if you reach in front of someone or want to get by someone.) (HJ) ⟨KÁ,ELEX SW /q^wéʔələx sx^w/ Excuse me. (EC,VW,b,b)|KÁ,ELEX SW HÁLE. /q^wéʔələx sx^w helə/ Excuse me [said going through a crowd]. (EC,VW)|KÁ,ELEX. YÁ, SEN SKILEN. /q^wéʔələx. yéʔ sən sqiləŋ/ Excuse me. I'm going outside. (HJ)|KÁ,ELEX SW ŽE ŽESŽOU ,EW. /q^wéʔələx sx^w k^wə k^wəsk^wáw-ʔəx^w/ Look out; you're going to fall. (EC,VW)|KÁ,ELEX SW ŽE LIQSEN ,EW. /q^wéʔələx sx^w k^wə ʔik^wsən-ʔəx^w/ Look out; you might trip. (EC,VW)|KÁ,ELEX SW ŽE QÁS EW. /q^wéʔələx sx^w k^wə k^wés-əx^w/ Watch out; you'll get burned. (EC,VW)|KÁ,ELEX SW ŽE TIK EW. /q^wéʔələx sx^w k^wə tíq^w-əx^w/ Watch out; you might hit someone [while driving]. (EC,VW)⟩ [[v^qwéʔələx √look_out]] [analysis uncertain -- this is possible the 'actual' aspect]

KÁJED /q^wéčəʔ/ to belch, burp, taste food again after eating it. (EC,VW; RS; LGC,nr; CP) VAR: KÁJED /q^wéčəʔ/ (IM; LGC) ⟨KÁJED SEN TFE NE S,ILEN. /q^wéčəʔ sən tθə nə-sʔíʔən/ I burped up my food. (LGC)|ÁN, SEN U, KÁJED. /ʔén' sən u? q^wéčəʔ/ I really burped. (LGC)⟩ [[v^qwéčəʔ √burp]]

KÁ,JED /q^wéʔəʔ/ to be belching, burping. (EC,VW; IM,RS) ⟨ÁN, U, KÁ,JED TFE STELITĚKEL. /ʔén' u? q^wéʔəʔ tθə sʔəlilʔ+qəʔ/ The kids are really burping. (LGC)⟩ [[v^qwéʔəʔ √burp<actl>]] ✖KÁJED

KÁL,EST cook it. See under: KÉL,EST

KÁL,KEL /q^wéʔəqəʔ/ to be tame, friendly, easy to get along with (of an animal or person). (MP; IM,RS; LGC) ⟨KÁL,KEL, TFE STELITĚKEL. /q^wéʔəqəʔ tθə sʔəlilʔ+qəʔ/ The kids are easy to get along with. (LGC)|ÁN, U, KÁL,KEL, TFE SKAXE. /ʔén' u? q^wéʔəqəʔ tθə sqéxəʔ/ The dog is very

friendly/tame. (LGC)|ÁN, U, KÁL,KEL, TFE SWIU,LES. /ʔén' u? q^wéʔəqəʔ tθə swíwləs/ The young man is very friendly. (LGC)⟩ VAR: KEL,KEL, /q^wéʔəqəʔ/ (EC,VW) VAR: KEKEL, /q^wéʔəqəʔ/ (CP) [[v^qwéʔəqəʔ char+√acquaint]]

KÁĚ /q^wéʔ/ gunpowder. (LGC) ⟨KÁĚ I, TFE CÁPŠ. /q^wéʔ ʔiʔ tθə képs/ Gunpowder and percussion caps. (PP)|ÁN, U, QOMQEM TFE KÁĚ. /ʔén' u? k^wámk^wəm tθə q^wéʔ/ The gunpowder is really strong. (LGC)⟩ [[v^qwéʔ √gunpowder]]

KÁ,YEĆEP /q^wéʔyəcəp/ ashes, soot. (EC,VW) VAR: KO,ÍĆEP /q^wáʔiəcəp/ (IM) VAR: KÍEĆEP /q^wayəcəp/ (RS) VAR: KO,ÁĆ /q^waʔéć/ (EC,VW(nr)) VAR: KAYEĆEP /q^wéyəcəp/ (LGC) [[v^qwéʔyəcəp √ash]]

KAYEĆEP ashes. See under: KÁ,YEĆEP

KBOX /q^wəpáx^w/ filbert, hazelnut. *Corylus cornuta*. (EC,VW) VAR: KPEX /q^wəpáx^w/ (IM) VAR: KEPOX /q^wəpáx^w/ (CP; VW,EC; IM,RS) [[v^qwəpáx^w √filbert]]

KĆEMES /q^wčəməs/ Elbow Point (in Squally Reach). (ErC; DE) [[v^qwčəməs √Elbow_Point]]

KĆINEL /q^wčijəʔ/ to kill (for food). ⟨Ś KĆINEL JE. /ś-q^wčijəʔ čə/ It's to kill him. (GB)|HO, YÁ, OX E TFE farmer ŽS KĆINEL E TFE ČECEN. /háʔ yéʔ ʔáx^w ʔə tθə farmer k^ws q^wčijəʔ ʔə tθə čəkən/ When he went to the farmer's place, he killed the chicken. (MP)⟩ [[v^qwəY-ijəʔ √die-cstm]] ✖KÍ

KĆOTEN /q^wčətəŋ/

1. to be beaten up by someone or something. ⟨U, ŽENÁTENS I, KĆOTEN. /ʔuʔ-k^wənétəŋ-s ʔiʔ q^wčətəŋ/ It was grabbed and beaten. (PP)|TELTEĆTEN KĆOTEN. /təʔčətəŋ q^wčətəŋ/ It was stabbed and beaten. (PP)|JÁN, U, KĆOTEN E TFE SINEĚKI. /čén' ʔuʔ q^wčətəŋ ʔə tθə sínəʔqiʔ/ He was really beaten up by the dragon. (CP)⟩

2. to be killed by someone or something. (PP) ⟨XEN SW I, KĆOTEN. /x^wəŋ sx^w ʔiʔ q^wčətəŋ/ You might get killed. (MP)|SU, KĆOTENS TFE SMÍET. /suʔ-q^wčətəŋ-s tθə smáyəθ/ So the deer is killed. (GB)|U, EWE S KĆOTEN E XITELEK. /ʔuʔ-ʔəwə s q^wčətəŋ ʔə xítələq/ They didn't kill XITELEK. (CP)|NIĚ SE, TÁCEL TFE XÁ,EL,S SU, KĆOTENS. /níʔ səʔ təcəl tθə xéʔəʔs suʔ-q^wčətəŋ-s/ Then Changer will be killed when he arrives. (GB)|QENNEN TFE

SWÍ,KE, E TFE SPÁ,EF. SU, **ΚCOTENS**. /k^wánnəŋ tθə swáýqə? ʔə tθə spéʔəθ. suʔ-q^wčátəŋ-s/ *The man was seen by the bear. So he was killed.*

(IM) | **ΚCOTEN** JE ØSE XÁ,EL,S ØE EN,Á ,ES TÁCEL. /q^wčátəŋ čə k^wsə xéʔəls k^wə ʔənné-ʔəs téčəl/ *The Changer is going to be killed when he comes here.*

(GB) ⚡ [[vq^waY-ət-əŋ vdie-trns-psv]] ⚡ **ΚCÓCET** [metathesis with passive]

ΚCOT- kill it. *Stem for subject suffixes. See under: ΚCÓCET*

ΚΕΒΟΧΙΛC /q^wəpax^wič/ filbert, hazelnut tree. (DEL) *Not confirmed.* [[vq^wpax^w=ič vfilbert=plant]] ⚡ **ΚΒOX**

ΚΕCÁL,NEN /q^wəčéŋəŋ/ to be very sick, dying. (EC,VW) (Usage: Cannot be used with a first person subject so something like /q^wəčéŋəŋ sən/ is ungrammatical. It can be used with a second person subject, but would be a mean thing to say.) (EC,VW) **ΚΕCÁL,NEN** TFE SKAXE. /q^wəčéŋəŋ tθə sqéxəʔ/ *The dog is dying.* (LGC) ⚡ [[vq^waY-eŋəŋ vdie-want]] ⚡ **ΚÍ**

ΚΕCĤINEL /q^wəčhíŋəʔ/ to kill at war, in a battle or any kind of attack. (EC,VW) VAR: **ΚΕCĤINEL** /q^wəčíŋəʔ/ **ΚΕCĤINEL** TFE SKELAXE, E TFE LEMETU. /q^wəčíŋəʔ tθə sqələxəʔ ʔə tθə læmətú/ *The dogs killed the sheep.* (LGC) ⚡ [[vq^waY-iŋəʔ vdie-cstm]] ⚡ **ΚÍ**

ΚΕCĤINEL kill at war. *See under: ΚΕCĤINEL*

ΚΕ,ÇILES /q^wəʔk^wíləs/ to go aboard, get into a car or boat with someone. **NE STI, ØECÁ Ç EN, SEN,Á KE,ÇILES EW SU, YÁ, ŁTE CÁ,ÇES.** /nə-słiʔ k^wəče k^w ən-s-ʔənné ʔə **q^wəʔk^wíləs-əx^w** suʔ-yéʔ-ʔtə čéʔčəs."/ *I want you to go on the canoe with me and follow it.* (MP) ⚡ [[vq^waʔ=k^wil-es vaccompany=interior-ptcaus]] ⚡ **ΚO**, [analysis uncertain]

ΚΕCÁ,EL,STEN /q^wəq^wéʔəłstəŋ/ being fooled, deceived, kidded, vbed to, told a little lie by someone. (EC,VW) VAR: **ΚΕCÁL,STEN** /q^wəq^wéłstəŋ/ **ΚΕCÁL,STEN** TFE STELITŁKEL. /q^wəq^wéłstəŋ tθə sləłił⁴qəʔ/ *The kids were told a little lie.* (LGC) | **ΚΕCÁL,STEN** TFEU,NIL SPOOL. /q^wəq^wéłstəŋ tθəwíŋ⁴ spáal/ *Raven was fibbed to.* (CP) ⚡ [[q^wə + vq^we(ʔə)ł-stx^w-əŋ dim + vfool<actl>-caus-psv]] ⚡ **ΚΕCÁL,STW**

ΚΕCÁJED /q^wəq^wéčəʔ/ burp, belch a little or a little person burps. (LGC_{nr}) **ΚΕCÁJED** TFE N, S,ILEN. /q^wəq^wéčəʔ tθə n-sʔíʔəŋ/ *You burped up your food.* (LGC) ⚡ [[q^wə + vq^wečəʔ dim + vburp]] ⚡ **ΚÁJED**

ΚΕCÁL,STEN deceived. *See under: ΚΕCÁ,EL,STEN*

ΚΕCÁL,STW /q^wəq^wéłstx^w/ to fool, deceive someone a little, fib to someone. (CP; LGC) **ΚΕCÁL,STW** SEN. /q^wəq^wéłstx^w sən/ *I kidded him.* (LGC) | **ΚΕCÁL,STWS** TFE NENE,S. /s-q^wəq^wéłstx^w-s tθə ŋənnəʔ-s/ *He was fooling his son.* (CP) | **Í, Ç NE STU, ΚΕCÁL,STW** NE SKO,SEN. /ʔəý⁴ k^w nə-s-tuʔ-q^wəq^wéłstx^w nə-sq^wáʔšəŋ/ *Suddenly Raven thought, "I better fool her a little, the one I'm walking with."* (EC,VW) ⚡ [[q^wə + vq^wel-stx^w dim + vfool-caus]]

ΚΕΚEL, friendly. *See under: ΚÁL,ΚEL*,

ΚΕΚEMÁL,S /q^wəq^wəmél-s/ to be casting for fish near shore. (MP) ⚡ [[q^wə + vq^wəm-él-s dim + vcast-actv<actl>]]

ΚΕΚE,NEÇEL /q^wəq^wəʔnək^wəl/ to meet. (CP) ⚡ [[q^wə + vq^waʔ-nəWel dim + vaccompany-nrcprecl]] ⚡ **ΚO**,

ΚΕΚILEN, /q^wəq^wíləŋ/ several ears. (EC,VW) **NIŁ JE ØECÁ S CÍ,KS TFE ΚΕΚILEN,S TI,Á SMÍEF.** /níʔ čə k^wəče š-čəýq-s tθə **q^wəq^wíləŋ**-s tíʔe smáýəθ/ *That is why the deer's ears are big.* (GB) ⚡ [[q^wə + vq^wi(ł)ləŋ pl + vear<pl>]] ⚡ **ΚELEN**,

ΚΕΚIN,ELE /q^wəq^wiŋələ/ little ones asking for credit. (DEL) *Not confirmed.* ⚡ [[q^wə + vq^wiŋ-əlaʔ dim + vborrow-actv]] ⚡ **ΚINELE**,

ΚΕΚI,NES /q^wəq^wiŋəs/ Pender Bluffs. **ÇESE, SWÁ,LET TFE LÁ,E ΚΕΚI,NES.** /čəsəʔ swéʔlət tθə léʔə **q^wəq^wiŋəs**/ *Two reef nets were there at Pender Bluffs.* (BJ) ⚡ [[q^wə + vq^wiŋ=as dim + vʔ=face]]

ΚΕΚIYOLS /q^wəq^wiyals/ knobblies. (DEL) *Not confirmed.* ⚡ [[vq^wəq^wiyals vknobblies]] [analysis uncertain -- The meaning of the gloss in the source is obscure]

ΚΕΚO,SEN /q^wəq^wáʔšəŋ/ a little partner, buddy. (LAC; LGC) ⚡ [[q^wə + vq^waʔ=šəŋ dim + vaccompany=foot]] ⚡ **ΚO,SEN**

ΚΕΚO,SENNEU,EL, /q^wəq^wáʔšənnəwəl/ to be pals with each other. **ΚΕΚO,SENNEU,EL**, OL, TFE STELITŁKEL. /q^wəq^wáʔšənnəwəl ʔal tθə sləłił⁴qəʔ/ *The kids are pals.* (LGC) ⚡ [[q^wə + vq^waʔ=šəŋ-nəW<ʔ>el<ʔ> dim + vaccompany=foot-nrcprecl<actl>]] ⚡ **ΚΕΚO,SEN**

ΚΕΚO,WESEN partner. *See under: ΚO,ΚO,WESEN*

ΚΕKSÁCEN swallow. *See under: ΚSECEN*,

ΚΕΚSECEN swallow. *See under: ΚSECEN*,

ΚΕΚΣÁΠ /q̣ʷəq̣ʷšép/ to be sizing up (someone). (EC,VW) [[q̣ʷə + vq̣ʷšep actl + vsize_up]]

ΚΕΚΧΕΜ /q̣ʷəq̣ʷx̣ʷəm/ to be shy, quiet. (DEL; CP) **ΚΕΚΧΕΜ** ΣΛÁΝΙ, /q̣ʷəq̣ʷx̣ʷəm sʰéni?/ *A quiet woman.* (CP) VAR: QE_QW_{OM} /ḳʷəḳʷx̣ʷam/ (DEL) [[q̣ʷə + vq̣ʷx̣ʷəm dim + vquiet]] [analysis uncertain -- This may be a borrowed word]

ΚΕΚ /q̣ʷəq̣/ to break (of a long object), be broken and bent over. (EC,VW; LGC) **ΚΕΚ** ΤΦΕ ΣΚΕΛÁΛΝΕΥ. /q̣ʷəq̣ tθə sq̣əlélŋəx̣ʷ/ *The tree is bent over.* (LGC) [[vq̣ʷq̣ vbreak_long]]

ΚΕΚΪΣΕΣ red huckleberry. *See under: ΣΚΕΚΪΣΕΣ*

ΚΕΚΪΣΕΣΙΛΪ red huckleberry plant. *See under: ΣΚΕΚΪΣΕΣΙΛΪ*

ΚΕΚÓΣΤΕΝ,ΟΛ,Υ,ΕΤ /q̣ʷəq̣ʷastənáɪwət/ paddle shirt. (EC,VW) VAR: ΚΕΚÓΣΤΕΝ,ΟΛØΕΤ /q̣ʷəq̣ʷastənáɪkwət/ (EC,VW) [[vq̣ʷəq̣ʷ-as=tənḳʷ=aḳʷ)Ẉḳʷ)ət vclub-rcpnt=instr<actl>=cloth<actl>]] **ΚΚÓΣΤΕΝ**

ΚΕΛ /q̣ʷəl/ to be ripe, cooked, done, ready. (EC,VW; CP) **ΚΕΛ** ΣΕΝ. /q̣ʷəl sən/ *I'm cooked/sunburnt.* (IM,RS) | **ΚΕΛ** ØΕ, ΤΦΕ ΣΚΕΛΕΝ. /q̣ʷəl ḳʷə? tθə sq̣ʷələŋ/ *The barbecue is ready/cooked.* (IM,RS) | **ΚΕΛ** ØΕ, ΤΦΕ ΝΕ ΣΚΕΛΕΝ. /q̣ʷəl ḳʷə? tθə nə-sq̣ʷələŋ/ *My barbecue is ready.* (IM,RS) [[vq̣ʷəl vcooked/ripe]]

ΚΕΛ, /q̣ʷəl/ being ripe, cooked, done, ready. (SU, **ΚΕΛ**, S. /su?-q̣ʷəlʰs/ *So they cooked.* (CP) | **ÁN, U,** **ΚΕΛ**, ΤΦΕ ΥΙ, ΧΕΜ, /ʰén' u? q̣ʷəlʰ tθə yíʰxəm/ *The huckleberries are really ripe.* (LGC) | SU, ΧΪΕΤΣ "ØL**ΚΕΛ**, ÇΤΕ ØSE ΣΚΕΛΕΝ ØSE ΝΕ ΜÁΝ" /su?-x̣çət-s "ḳʷʰ-q̣ʷəlʰ çtə ḳʷsə sq̣ʷələŋ ḳʷsə nə-mén" / *So he figured, "My father's barbecue must be ready."* (EC,VW) | OO, Í, ΤΦΕ ΝΕ S, ILEN ØΕ ØL**ΚΕΛ**, ES. /ʰáa, ʰəy' tθə nə-sʰíʰən ḳʷə ḳʷʰ-q̣ʷəlʰəs/ *Oh, I'll eat well when it's cooked.* (GB) [[vq̣ʷəlʰ vcooked/ripe<actl>]] **ΚΕΛ**

ΚΕΛÁJED /q̣ʷələčət/ to belch, burp (of a group). (IM; LGC) **ΚΕΛÁJED** ΤΦΕ ΣΤΕΛΙΤ̣LΚΕΛ. /q̣ʷələčət' tθə sʰəlɪʰʰqəʰ/ *The children burped.* (LGC) [[vq̣ʷələčət' vburp<pl>]] **ΚÁJED**

ΚΕΛΕΚÁJED /q̣ʷələq̣ʷəčət/ to burp (of a group of little ones). (LGC) **ΚΕΛΕΚÁJED** ΤΦΕ ΣΤΕΛΙΤ̣LΚΕΛ. /q̣ʷələq̣ʷəčət' tθə sʰəlɪʰʰqəʰ/ *The kids are burping.* (LGC) [[q̣ʷələ + vq̣ʷəčət' dim<pl> + vburp]] **ΚΕΚÁJED**

ΚΕΛΕΝ, /q̣ʷələn/ ear. (EC,VW; CP; LAC) **ΚΣΕJ** ΤΦΕ ΝΕ **ΚΕΛΕΝ,** /šəč tθə nə-q̣ʷələn/ *I got hit on the ear. / My ear got hit.* (EC,VW) | **ÁN, U,** **ÇΕΚ** ΤΦΕ Ν, **ΚΕΛΕΝ,** /ʰén' u? čəq tθə n-q̣ʷələn/ *Your ears are very big.* (LAC) | I, U, TOL, N ES YEW ΤΦΕ U, NIŁ Ø SEN, ON, U, ÍY, ΤΦΕ **ΚΕΛΕΝ,** S ΤΦΕ ΣΤΕΛΚÁYE, /ʰi?-u?-táɪn-əs yəx̣ʷ tθəwɪnɪʰ ḳʷ s-ʰənʰán' u? ʰəy' tθə q̣ʷələn's tθə stəlqəyé?/ *He must have found out that the wolves have very good ears.* (CP) VAR: ΚΕΛ, EN, /q̣ʷələn/ **ΚΕΛΕΝ,** ΤΦΕ ΝΕ **ΚΕΛ, EN,** /θəʰəq̣ʷtəŋ tθə nə-q̣ʷələn/ *My ear was pierced.* (LGC) [[vq̣ʷələn vear]] [may have lexical suffix for 'ear']

ΚΕΛΕΝ /q̣ʷələŋ/ to roast, barbecue, bake on an open fire. (RH; EC,VW_{nr}; GB; DE; CP; LGC) **ΚΕΛΕΝ** Ε ΤΦΕ ΣΧΟΚÍ, /q̣ʷələŋ ʰə tθə stʰəq̣ʷi?/ *He barbecued the salmon.* (GB) | **LÁ, T** ES Ø **ΣΚΕΛΕΝ,** /léʰt-əs ḳʷ s-q̣ʷələŋ-s/ *He prepared his barbecue.* (ErC) | **ΚΕΛΕΝ** Ε ΤΦΕ ÁSW, /q̣ʷələŋ ʰə tθə ʰésx̣ʷ/ *She barbecued the seal.* (CP) | SU, **ΚΕΛΕΝ** S LE, ΤΦΕ. /su?-q̣ʷələŋ-s lə? tθə/ *So he cooked it.* (CP) | **ΚΕΛΕΝ** ΣΕΝ Ε ΤΦΕ ΣΪÁÁNEW, /q̣ʷələŋ sən ʰə tθə sčéenəx̣ʷ/ *I am barbecuing the salmon.* (IM,RS) | **ΚΕΛΕΝ** Ε ΤΦΕ ΣΧΟΚÍ, S ΣΚΕÇΕ, S, /q̣ʷələŋ ʰə tθə stʰəq̣ʷi?-s sq̣əčəʰ-s/ *He cooked the spring salmon he caught.* (CP) | **ΚΕΛΕΝ** Ε ΤΦΕ ΣΪÁÁNEW ΤΦΕ SWIU, LES, /q̣ʷələŋ ʰə tθə sčéenəx̣ʷ tθə swíwɪəs/ *The young man barbecued the salmon.* (LGC) | SU, WITENS ΤΦΕ U, NIŁ OX Ε ΤΦΕ ŚWLÁ, ES ΤΦΕ ΜÁNS **ΚΕΛΕΝ.** /su?-x̣wítəŋ-s tθəwɪnɪʰ ʰəx̣ʷ ʰə tθə šx̣ʷléʰə-s tθə mén-s q̣ʷələŋ/ *He jumped up where his father was barbecuing.* (EC,VW) [[vq̣ʷəl-əŋ vcooked/ripe-mdl]] **ΚΕΛ**

ΚΕΛΕΝ, /q̣ʷələŋ/ to be barbecuing, roasting. (ØL**ΚΕΛΕΝ,** ΣΕΝ /ḳʷʰ-q̣ʷələŋ' sən/ *I'm barbecuing now.* (EC,VW) [[vq̣ʷəl-əŋ ṿroast-mdl<actl>]] **ΚΕΛΕΝ**

ΚΕΛΕΤ /q̣ʷələt/ to cook, roast, bake, barbecue something. (EC,VW) (SU, **ΚΕΛΕΤ** /su?-q̣ʷələt-s/ *So he barbecued it.* (EC,VW) | **ΚΕΛΕΤ** Ε ΤΦΕ ΣΪÁÁNEW, /q̣ʷələt-əs tθə sčéenəx̣ʷ/ *He/she's barbecuing salmon.* (IM,RS) | SU, **ΚΕΛΕΤ** SΤÁSEΛ Ε ΤΦΕ SONEU, SE, S, /su?-q̣ʷələt-s stésəʰ ʰə tθə sánəw'səʰ-s/ *He cooked it close to his fire.* (CP) [[vq̣ʷələt vcooked/ripe-trns]] **ΚΕΛ**

ΚΕΛΕΥΤΕΤ peel it. *See under: ΚΕΛΕΥΤ*

ΚΕΛΕΥΤ /q̣ʷələtʰt/ to peel something such as an orange, where the skin separates freely without a knife. (EC,VW; HD) **ΚΕΛΕΥΤ** ΤΦΕ ΝΕ OLENÇES, /q̣ʷələtʰt tθə nə-ʰálançəs/ *Peel my*

orange. (HJ) VAR: KELETET /qʷələtʰət/
(LGC) [[vqʷələtʰ-t √peel-trns]]

KELKÁLEX /qʷəlqʷéləx/ to be wild,
distrusting, cautious, leery. (IM,RS; LGC)
«**KELKÁLEX** TFE STIKIU. /qʷəlqʷéləx tθə stiɣw/ *The horse is wild.* (LGC)|ÁN, U, **KELKÁLEX** TFE SKAXE.
/ʔén uʔ qʷəlqʷéləx tθə sqéxəʔ/ *The dog is very wild.* (LGC) [[qʷəl+√qʷéləx char+√look_out]]
☞KA,ELEX

KEL,KEL, friendly. See under: KÁL,KEL,

KELKXEM /qʷəlqʷxʷəm/ more than one shy
one. (DELC) *Not confirmed.* [[qʷə(ɔ)+√qʷxʷəm dim⟨pl⟩+√shy]]
☞KEXEM

KELNEN cooked. See under: KELNON

KELNON /qʷəlɲə/ to finally be cooked by
someone. «**KELNON** TFE S,OXE. /qʷəlɲə tθə
sʔáxʷəʔ/ *The clams were finally cooked.* (LGC)
VAR: KELNEN /qʷəlɲə/ (IM,RS) [[vqʷəl-naxʷ-
əŋ √cooked/ripe-nctrns-mdl]] [analysis uncertain --
this is stressed as a vowelless root] ☞KELNOW

KEL,NONET /qʷəlɲəʔ/ to be finally ripe,
finally cooked. (IM,RS) «**KEL,NONET** TFE SMÍEʔ.
/qʷəlɲəʔ tθə smáyəθ/ *The venison is finally cooked.* (LGC) [[vqʷəlɲəʔ-nəʔ √cooked/ripe⟨actl⟩-
ncmdl]] ☞KEL,

KELNOW /qʷəlɲáxʷ/ to manage to finally
cook something. (IM,RS) «**KELNOW** SEN TFE
S,OXE. /qʷəlɲáxʷ sən tθə sʔáxʷəʔ/ *I finally cooked the clams.* (LGC) [[vqʷəl-
naxʷ √cooked/ripe-nctrns]] [analysis uncertain --
this is stressed as a vowelless root] ☞KEL

KELO,EN /qʷələʔəŋ/ lots of kelp. (EC,VW)
«EN,ÁN, U, NEN, TFE **KELO,EN**. /ʔənʔén uʔ ɲəŋ tθə
qʷələʔəŋ/ *There's really lots of kelp.*
(LGC) [[vqʷələʔəŋ √kelp⟨pl⟩]] ☞KO,EN,

KEL,T /qʷəlʔ/ to be cooking, barbecuing
something. «**ELKEL,T** SEN /kʷ4-qʷəlʔ sən/ *I'm already cooking it now.* (EC,VW) [[vqʷəlʔ-
ət √cooked/ripe⟨actl⟩-trns]] ☞KELET

KEL,TW /qʷəlʔxʷ/ to be cooking something
longer or well. (IM,RS; LGC) «**KEL,TW** TFE SMÍEʔ.
/qʷəlʔxʷ tθə smáyəθ/ *Cook the venison.*
(LGC)|MEQEO., SW ʔ **SKEL,TWS** TFE SMÍEʔ.
/məkʷələʔ sxʷ kʷ s-qʷəlʔxʷ-s tθə smáyəθ/ *Wait to cook the venison.* (LGC) [[vqʷəlʔxʷ-
txʷ √cooked/ripe⟨actl⟩-caus]] ☞KEL,

KEL,TOLES /qʷəlʔʰáɫəs/ to peel (something
like an orange or banana not using a knife).

(EC,VW) «**KEL,TOLES** TFE OLENĆES. /qʷəlʔʰáɫəs tθə
ʔáləncəs/ *The orange is peeled.*

(LGC) [[vqʷəlʔʰ=aləs √peel-round]] ☞KELEXT

KEL,TOLEST /qʷəlʔʰáɫəst/ to peel something.
(CP) «**KEL,TOLEST** SW TFE OLENĆES. /qʷəlʔʰáɫəst sxʷ
tθə ʔáləncəs/ *You peeled the orange.*

(LGC) [[vqʷəlʔʰ=aləs-t √peel-round-trns]]
☞KEL,TOLES

KEL,TT /qʷəlʔʰt/ to be peeling something.
«**KEL,TT** SEN. /qʷəlʔʰt sən/ *I'm peeling it.*

(HJ)|**ELKEL,TT** SEN /kʷ4-qʷəlʔʰt sən/ *I'm peeling it (an orange) now.* (EC,VW) [[vqʷəlʔʰ>əʔʰ-
t √peel⟨actl⟩-trns]] ☞KELEXT

KELIT /qʷəlʔit/ Stem: **KELTI** /qʷəlʔit/ to wait
patiently for something or someone. «I,
ELKELITIS E TFE SNÁT. /ʔiʔ kʷ4-qʷəlʔit-s ʔə tθə snét/
And he was waiting for it in the night. (CP)|XEN,ÁN,
E TʔÁ,ENEN **KELITIS** ʔ SEN,ÁS SE, ŚZÍSEN SNOS.
/xʷənʔéŋ ʔə tθéʔənəŋ qʷəlʔit-s kʷ s-ʔənʔé-s səʔ
škʷiśəŋ snás/ *He was like that waiting for the grease to come.* (GB) [[vqʷəlʔit-i-ət √wait-pers-trns]]
☞KOLET

KELOT waiting for. See under: KLOT

KELTIŋ /qʷəlʔitŋ/ to be waited for patiently
by someone or something. «**KELTIŋ** TFE
HENEN., EN, SʔENNEĆEL ʔ SEN,ÁS NU,ILEŋ. /qʷəlʔitŋ
tθə hənən, ʔənʔ-skʷəŋŋəčəʔ kʷ s-ʔənʔé-s nuʔiləŋ/
It's waiting for the humpback salmon, your relatives, to come inside. (PP) [[vqʷəlʔit-i-ət-
əŋ √wait-pers-trns-psv]] ☞KELIT

KELTI- wait for it. Stem for subject suffixes. See
under: KELIT

KEMI,AKEN /qʷəmiʔéqəŋ/ a place near
Duncan, BC, one of the Cowichan bands.
(LAC; LGC) [[vqʷəmiʔéqəŋ √place_name]]

KEN /qʷəŋ/ to be uprooted, plucked, pulled
up out of the ground. (LGC) «**EWE S KEN**. /ʔəwə
s qʷəŋ/ *Don't pull it out.* (LGC) [[vqʷəŋ √pluck]]

KENÁL,S¹ /qʷəŋéɫs/ to be borrowing
(something to be used up), asking for
credit. (EC,VW; LGC) «**KENÁL,S** TFE SWIU,LES E ʔSE
TÁLE. /qʷəŋéɫs tθə swíwɫəs ʔə kʷsə télə/ *The young man was borrowing money.* (LGC)|**KENÁL,S**
TFE STI,TELKEL E TFE TÁLE. /qʷəŋéɫs tθə sʔiʔʔəʔqəʔ
ʔə tθə télə/ *The child is borrowing the money.*
(LGC) [[vqʷəŋéɫs √borrow-actv⟨actl⟩]] ☞KINELE,

KENÁL,S² /qʷəŋéɫs/ to be plucking. «**KENÁL,S**
SEN E TFE MO,EK. /qʷəŋéɫs sən ʔə tθə máʔəqʷ/
I'm plucking that duck. (LGC)|**KENÁL,S** TFE Tim E TFE

MO,EK. /q^wəŋjél's təə Tim ʔə təə máʔəq^w/ *Tim is plucking the duck.* (LGC) [[vq^wəŋ-el's vpluck-actv(ctl)]] **KEN**

KENELNEST /q^wəŋjálnəst/ to pull a tooth. (CP) **⟨KENELNEST TFE ČENESS TFE STI,TELKEL. /q^wəŋjálnəst təə čənəs-s təə sʎiʔəqəʔ/ Pull the child's tooth. (LGC) [[vq^wəŋ-əl-nis-t vpluck-ext=tooth-trns]] **KEN****

KEN,EL /q^wəŋjəʔ/ to be falling out. **⟨KEN,EL TFE N,SI,ÁTN. /q^wəŋjəʔ təə n-siʔétn/ Your hair is falling out. (LGC) [[vq^wəŋ-əʔ-aʔ vpluck(ctl)-dur]] **KEN****

KENET /q^wəŋjət/

1. to pull something out (such as a plant from the ground), pluck something. (HJ; LGC) **⟨KENET SW TFE ČENES. /q^wəŋjət s^x təə čənəs/ Pull out your tooth. (LGC) | **⟨KENET TFE SPAKEN. /q^wəŋjət təə spəqəŋ/ Pull out the flower. (HJ) | **⟨KENET TFE N, ČENES. /q^wəŋjət təə n-čənəs/ Pull your teeth. (LGC) | **⟨KENET SW TFE SKELÁLENEW. /q^wəŋjət s^x təə sqələləŋəx^w/ Uproot the tree. (LGC)********

2. to weed a garden. (LGC) [[vq^wəŋ-ət vpluck-trns]] **KEN**

KENETEN /q^wəŋjətəŋ/ be pulled out, plucked by someone or something. (HJ) **⟨KENETEN TSE N, ČENES /q^wəŋjətəŋ tsə n-čənəs/ Somebody pulled your teeth. (EC,VW) | LO,E ĽE, **⟨KENETEN TFE SPAKEN. /láʔə k^wəʔ q^wəŋjətəŋ təə spəqəŋ/ They did pull the flowers up. (HJ) [[vq^wəŋ-ət-əŋ vpluck-trns-psv]] **KENET******

KENIČES /q^wəŋjɪk^wəs/ to pluck (a bird). (LGC; CP) **⟨KENIČES SW E TFE MO,EK. /q^wəŋjɪk^wəs s^x ʔə təə máʔəq^w/ You plucked the duck. (LGC) [[vq^wəŋ=iWəs vpluck=body]] **KENET****

KENIČEST /q^wəŋjɪk^wəst/ to pluck a bird. (EC,VW) **⟨KENIČEST SEN TFE MO,EK. /q^wəŋjɪk^wəst sən təə máʔəq^w/ I plucked the duck. (LGC) [[vq^wəŋ=iWəs-t vpluck=body-trns]] **KENIČES****

KENIČESTEN /q^wəŋjɪk^wəstəŋ/ to be plucked by someone or something. **⟨KENIČESTEN TFE MO,EK. /q^wəŋjɪk^wəstəŋ təə máʔəq^w/ The duck was plucked. (LGC) [[vq^wəŋ=iWəs-t-əŋ vpluck=body-trns-psv]] **KENIČEST****

KENITEN be unloaded. See under: **KINETEN**

KEN,IU,S /q^wəŋjɪw's/ to be plucking (a bird). **⟨KEN,IU,S SEN /q^wəŋjɪw's sən/ I'm plucking now. (EC,VW) | OO, ÁN, EU, ĤEL, ĤEX E Ľ NE **SKEN,IU,S E TFE****

MO,EK. /ʔó, ʔén' ʔəw' t^əəft^əəx ʔə k^w nə-s-q^wəŋjɪw's ʔə təə máʔəq^w/ *Oh, my fingers got worn out from plucking ducks.*

(MP) [[vq^wəŋ-əʔ=iW-əs vpluck(ctl)=body(ctl)]] **KENIČES**

KENKINELE /q^wəŋjɪw'jələʔ/ to be always borrowing, asking for credit. (LGC) **⟨EN,ÁN, U, KENKINELE. /ʔənʔén' uʔ q^wəŋjɪw'jələʔ/ He's always borrowing. (LGC) [[q^wəŋ + vq^wij-ələʔ char + vborrow-actv]] **KINELE**,**

KEN,T /q^wəŋjət/ to be pulling something out, plucking something. **⟨L,KEN,T ES /k^wə-q^wəŋjət-əs/ He's pulling it now. (EC,VW) [[vq^wəŋ-ət vpluck(ctl)-trns]] **KENET****

KE,OTEN /q^wəʔátəŋ/ to be joined, included by someone or something. (CJ) **⟨KE,OTEN SEN E TFE STI,TELKEL. /q^wəʔátəŋ sən ʔə təə sʎəlilɪqəʔ/ They put me in with the kids. (LGC) [[vq^waʔ-ət-əŋ vaccompany-trns-psv]] **KO,ET** [metathesis with passive]**

KEPOX hazelnut. See under: **KBOX**

KEŠENET /q^wəšənət/

1. to accompany someone, go along with someone; be a partner with someone.

⟨KEŠENET SEN. /q^wəšənət sən/ I walked with him/her. (EC,VW) | YÁ, SEN **KEŠENET /yéʔ sən q^wəšənət/ I'm going to 'someone. (EC,VW)**

2. to defend someone. (EC,VW) VAR: **KE,ŠENET /q^wəʔšənət/** (LGC) **⟨YÁ, SW KE,ŠENET TFE STI,TELKEL. /yéʔ s^x q^wəʔšənət təə sʎiʔəqəʔ/ Go walk the kid (home). (LGC) VAR: **KSŠENET /q^wšənət/** (LAC; LGC; CP) **⟨KSŠENET SEN TFE NE SE,Ā,ČEN. /q^wšənət sən təə nə-səʔéyčən/ I accompanied my sibling. (LAC) [[vq^waʔ=šən-ət vaccompany=foot-trns]] **KO,ŠEN******

KE,ŠENET accompany. See under: **KEŠENET**

KE,ŠENETEN /q^wəʔšənətəŋ/ to be walked with, accompanied by someone. **⟨KE,ŠENETEN YÁ, TFE STI,TELKEL. /q^wəʔšənətəŋ yéʔ təə sʎiʔəqəʔ/ The child was walked home (said assuring the parents). (LGC) VAR: **KSŠENETEN /q^wšənətəŋ/** **⟨KSŠENETEN SEN. /q^wšənətəŋ sən/ Someone accompanied me. (LAC) [[vq^waʔ=šən-ət-əŋ vaccompany=foot-trns-psv]] **KEŠENET******

KEŠEN,T /q^wəšənt/ to be defending someone. **⟨KEŠEN,T SEN /q^wəšənt sən/ I'm defending someone. (EC,VW) [[vq^waʔ=šən-ət vaccompany=foot(ctl)-trns]] **KEŠENET****

KEŠEN, TEL /qʷəšəntəl/ to be accompanying each other. (EC, VW) (KI, U, **KEŠEN, TEL**, TFEU, NIŁ XÁ, EL, S E TFE KAYEX. /ʔəyʔ ʔuʔ-qʷəšəntəl təwəhíʔ xəʔəls ʔə təə qəyax/ *The Creator was accompanied well by the Liar.* (PP)) [[vqʷaʔ=šəncʰ]-talʔ] √accompany=foot<actl>-rprcl<actl>] **☞KO, ŠEN**

KE, ŠEN, TEL /qʷəʔšəntəl/ to be walking together. (EC, VW) (**KE, ŠEN, TEL**, TFE STELITŁKEL. /qʷəʔšəntəl təə səlilixʔqəʔ/ *The kids are walking together.* (LGC)) [[vqʷaʔ=šəncʰ]-talʔ] √accompany=foot<actl>-rprcl<actl>] **☞KO, ŠEN**

KEFINEN /qʷəθinəŋ/

1. to invite someone to eat. (**KEFINEN** SE, SW. /qʷəθinəŋ səʔ sxʷ/ *I'll invite you to eat.* (CP))
2. to invite someone on a hunting trip. (CP) [[vqʷaʔ=aθin-əŋ] √accompany=mouth-mdl] **☞KO**, [analysis uncertain]

KEŶEN root. See under: **KEŶEN**,

KEŶEN /qʷəʔəŋ/ the living roots of any plant. (EC, VW; CP) (XPA, **KEŶEN**, /xpeyʔ qʷəʔəŋ/ *cedar root.* (CP)) VAR: **KEŶEN** /qʷəʔəŋ/ (CP) [[vqʷəʔəŋ] √root]

KEŶIŶES /qʷəʔəʔikʷəs/ feces. (DELC) *Not confirmed..* [[vqʷəʔəʔ=ikʷəs] √defecate=body]

KEŶIŶESEN /qʷəʔəʔikʷəsəŋ/ to defecate, have a bowel movement. (MP) (**KEŶIŶESEN** TFE SKAXE, /qʷəʔəʔikʷəsəŋ təə sqéxəʔ/ *The dog defecated.* (EC, VW)) [[vqʷəʔəʔ=ikʷəs-əŋ] √defecate=body-mdl] **☞KEŶIŶES**

KEŶKEŶNEC /qʷəʔəʔqʷəʔəʔnəc/ someone or something (such as some dogs or birds) that habitually defecates repeatedly. (MP) [[qʷəʔəʔ + vqʷəʔəʔ=nəc] rep + √defecate=tail] **☞KEŶIŶES**

KEŶ /qʷəʔəʔ/ to go around. (LAC) (**TW KEŶ** SEN. /txʷ-qʷəʔəʔ sən/ *I went around.* (LAC)) [[vqʷəʔəʔ] √go_around]

KEWEYEC /qʷəxʷəyəc/ nodding onion. *Allium cernuum.* (CP) [[vqʷəxʷəyəc] √onion=?] **☞SKEW** [analysis uncertain -- probably has a lexical suffix]

KEWI, IŁC /qʷəxʷiʔiʔč/ nodding onion. (IM, RS) [[vqʷəxʷ-iʔ=iʔč] √onion-ext=plant] **☞SKEW**

KEYILEŠ dance. See under: **KIILEŠ**

KEY, ILEŠEŁP aspen. See under: **KÍYÁL, EŠEŁC**

KI, Ā, EM /qʷiʔéʔəm/ to block, prevent, not let anyone use (something), be stingy. (RS; LGC) (**KI, Ā, EM**, TFE ELTÁLNEW TFE SNEWELS. /qʷiʔéʔəm təə ʔəʔtélŋəxʷ ʔə təə snəxʷəʔ-s/ *That*

person won't let me use his canoe. (LGC)| **KI, Ā, EM**, TFE STI, TELKEL E TFE PÍSECELS. /qʷiʔéʔəm təə səlilixʔqəʔ ʔə təə páysəkəl-s/ *The child did not want anyone using his bike.* (LGC)| **KI, Ā, EM**, SEN E TFE NE COO. /qʷiʔéʔəm sən ʔə təə nə-káa/ *I don't want to loan my car out.* (LGC)) VAR: **KI, E, ĀM**, /qʷiʔəʔém/ (SWELNIWEŁ LE, TFE S, ELEKTEL I, TWE **KI, E, ĀM**, TFE WENITEM Ł EN, SYÁ, OX. /sxʷəŋixʷəʔ ləʔ təə sʔələqʷtəʔ ʔiʔ txʷə-qʷiʔəʔém təə xʷənitəm kʷ ən-s-yéʔ ʔáxʷ/ *The Goldstream area was all Indian, but the white man's blocking it when you go there.* (CJ)) [[vqʷyéʔəm] √block]

KI, E, ĀM, block. See under: **KI, Ā, EM**,

KIILEŠ /qʷiʔiləš/ to dance, move the body in a pattern. (EC, VW) cp. **TELSET** (MEQ JE LE, **KIILEŠ**. /mákʷ čə ləʔ qʷiʔiləš/ *They were all dancing.* (MP)| U, NO, XE, JE SKO, KO, TENS E Ł **SKIILEŠS** TFE EL, ÁLESS FE XENXE, INEWET. /ʔuʔ-náʔtəʔ čə s-qʷáʔqʷəʔtəŋ-s ʔə kʷ s-qʷiʔiləš-s təə ʔəlʔéləs-s təə xənχəʔinəwət/ *The XENXE, INEWET was the one her cousins allowed into the dance.* (CJ)) VAR: **KEYILEŠ** /qʷəyiləš/ (CP) (**KEYILEŠ** SEN I, TFE NE MÁN. /qʷəyiləš sən ʔiʔ təə nə-mén/ *I danced with my father.* (EC, VW)| ČYEUEN SEN NE SU, **KEYILEŠ**. /čyáwəŋ sən nə-suʔ-qʷəyiləš/ *I sang and danced.* (EC, VW)| **KEYILEŠ** SEN I, U, DILEM. /qʷəyiləš sən ʔiʔ ʔuʔ-tíləm/ *I danced and sang.* (EC, VW)| DILEM SEN OL, NE SU, EWE S **KEYILEŠ**. /tíləm sən ʔal nə-suʔ-ʔəwə s qʷəyiləš/ *I sang but I didn't dance.* (EC, VW)| DILEM SEN OL, I, EWE SEN S **KEYILEŠ**. O, MET SEN SE, OL, /tíləm sən ʔal ʔiʔ ʔəwə sən s qʷəyiləš. ʔáʔməʔ sən səʔ ʔal/ *I sing but I don't dance. I'll just be sitting.* (EC, VW)) VAR: **KIYLES** /qʷiyiləš/ (HI) (**KIYLES** TFE SLÁNI. /qʷiyiləš təə sʔéniʔ/ *The woman is dancing.* (HI)) VAR: **KIYÁLES** /qʷiyéləš/ (AJ) (**KIYÁLES** SEN. /qʷiyéləš sən/ *I'm going to dance.* (AJ)) [[vqʷəyiləš] √dance]

KI, ILEŠEŁP aspen. See under: **KÍYÁL, EŠEŁC**

KI, KE, ISET /qʷiʔqʷəʔisət/ to be dying. (EC, VW) [[qʷiʔ + vqʷəʔəʔ=i-sat] char + √die<actl>-pers-rflxv] **☞KÍ**

KIKEN /qʷiʔqʷəʔəŋ/ to be getting off, disembarking. (EWE S U, **KIKEN**, HÁLE. /ʔəwə s ʔuʔ-qʷiʔqʷəʔəŋ heləʔ/ *Don't you get off.* (MP)) [[qʷiʔ + vqʷəʔəŋ] actl + √disembark<actl>] **☞KIN**

KI, KI, Ā, EM /qʷiʔqʷiʔéʔəm/ to block, prevent, not let anyone use (something), be stingy (of a group). (**KI, KI, Ā, EM**, E TFE U, MEQSTÁN. /qʷiʔqʷiʔéʔəm ʔə təə uʔ-mákʷstəŋ/

He's stingy with everything.

(LGC) [[q'w'y + vq'w'ye?əm pl + vblock]] ❖KI,Á,EM,

KINIYE /q'w'iniyə/ joker (cards). (DELC) *Not confirmed.* [[vq'w'iniyə vjoker]] [analysis uncertain]

KIN /q'w'ij/

1. to be out of a boat, other conveyance or out of the water, to have disembarked. (BJ; PP)

KIN SEN. /q'w'ij sən/ *I'm getting off (of the canoe).* (MP)|SU, **KINS** TFEU,NIŁ. /su?-q'w'ij-s tθəw'ni4/ *So he/she/they got off (the canoe).*

(EC,VW; ErC; PP)|SU, **KINS**. /su?-q'w'ij-s/ *So they disembarked.* (CP)|**KIN** TFE KÁ,NI, SU, NEKENS. /q'w'ij tθə q'é?ŋi? su?-nəqəŋ-s/ *A girl got off and dove into the water.* (BJ)|SU, **KINS** ØSE MÁN I, ØSE NE TÁN.

/su?-q'w'ij-s k'w'sə mén ?i? k'w'sə nə-tén/ *So my mother and father got off.* (MP)|WITEN **KIN** TFE NE MÁN SU, ŁXITENS TFE SXENE,S. /x'w'itəŋ q'w'ij tθə nə-mén su?-4t'bitəŋ-s tθə s'xəna?-s/ *My father jumped off the boat and cut its leg.* (MP)|SU, XENENS TFE ŠKO,ØELS, "NE STI, Ø NE **SKIN**." /su?-xənaŋ-s tθə šq'w'á?k'wə4-s, "nə-s'li? k'w nə-s-q'w'ij."/ *So his partner said, "I want to get off."* (MP; EC,VW)|SU, SÁTENS TFEU,NIŁ SWIU,LES ØE **KIN** ES. /su?-sétəŋ-s tθəw'ni4 swíwłəs k'wə q'w'ij-əs/ *So he told the boy to get off.* (EC,VW)|**KIN** ØEĆÁ I, QENET ØE STÁN ES ØE NO,ET ES ØSI,E ØE,ØELEN KENI. /q'w'ij k'wəče ?i? k'w'anət k'wə stéŋ-əs k'wə ŋá?ət-əs k'w'si?ə k'wə?k'w'aləŋ q'w'aní/ *Get off and see what that seagull who flew away was eating.* (EC,VW)|NIŁ ØEĆÁ TFE ŠCENSENENS E ØSE **SKINS**. /ni4 k'wəče tθə ščənsənaŋ-s ?ə k'w'sə s-q'w'ij-s/ *That's what they used for a stepping stone when they got off.* (EC,VW)

2. to get out of the water. (U, TUWE TEWEN JE TFEU,NIŁ STKÁYE, ØLEN,Á JÁN, TFE SWIU,LES EN,Á **KIN** EN,Á. /?u?-tuwə-łəwəŋ čə tθəw'ni4 stq'éyə? k'w4-?ən?é čəŋ' tθə swíwłəs ?ən?é q'w'ij ?ən?é/ *That wolf was still howling when the young man came home out of the water.* (ErC) [[vq'w'ij vdisembark]]

KINELE /q'w'ijələ?/ to borrow (something such as food or money, which will be repaid in kind but will not itself be returned), get a loan, ask for credit. (EC,VW; HJ; LGC) (This word is for things that can be borrowed and used up. Another word is used for things that can be used for a while then given back to the owner.) *cp.* AY,EL, **KINELE**, SEN SE. /q'w'ijələ? sən sə?/ *I'm going to borrow. / I'm going to get a loan.* (HJ)|EU, ØE, F U, **KINELE**, E? /?əw' k'wə? θ ?u?-q'w'ijələ?, ə?/ *Didn't he borrow it?*

(IJ)|EU, Ø EN, SU, **KINELE**, E TFE ČIF. /?əw' k'w ən?-su?-q'w'ijələ? ?ə tθə čif/ *It's never borrowed by the chief.* (IJ) [[vq'w'ij-əla? vborrow-actv]]

KINELE, TEN be lent. *See under: KINELO, TEN*

KINELE, TW /q'w'ijələ?tx'w/ to lend to someone, give someone credit. **KINELE, TW** TFE SWIU,LES. /q'w'ijələ?tx'w tθə swíwłəs/ *Lend the young man some money.* (LGC) VAR: **KINELO, TW** /q'w'ijələ?tx'w/ (HJ) **KINELO, TW** LE, SEN. /q'w'ijələ?tx'w lə? sən/ *I did lend it to him.* (HJ)|**KINELO, TW** SEN SE. /q'w'ijələ?tx'w sən sə?/ *I'm going to lend him something.* (HJ) [[vq'w'ij-əla?-tx'w vborrow-actv-caus]] ❖**KINELE**,

KINELO, TEN /q'w'ijələ?təŋ/ to be lent, loaned, given credit by someone. (HJ) **KINELO, TEN** SEN /q'w'ijələ?təŋ sən/ *They lent me some money. / I was lent something.* (EC,VW; HJ)|**KINELO, TEN** SEN E TFE TÁLE. /q'w'ijələ?təŋ sən ?ə tθə télə/ *Someone lent me money.* (HJ) VAR: **KINELE, TEN** /q'w'ijələ?təŋ/ **KINELE, TEN** SEN. /q'w'ijələ?təŋ sən/ *They gave me credit.* (LGC) [[vq'w'ij-əla?-tx'w-əŋ vborrow-actv-caus-psv]] ❖**KINELE, TW**

KINELO, TW lend to someone. *See under: KINELE, TW*

KINET /q'w'ijət/ to remove, unload, take something from water, put ashore. (EC,VW; LGC) **KINET** SW TFE N, S, OXE. /q'w'ijət sx'w tθə n' s'áx'wə?/ *Unload your clams.* (LGC)|**KINET** SW TFE N, SKÉCE. /q'w'ijət sx'w tθə n'sqəčə?/ *Unload your catch.* (LGC)|ØÁCEL SE, I, **KINET** SW. /k'w'éčəl sə? ?i? q'w'ijət sx'w/ *The next day you take it out of the water.* (PP) [[vq'w'ij-ət vdisembark-trns]] ❖**KIN**

KINETEN /q'w'ijətəŋ/ to be removed, unloaded, put off a canoe or other vehicle; to be taken out of water. **KELNEN** TFE ČEČIKEN I, **KINETEN** OL, LÁ, E E TFE S, ILEKSEN. /q'álnəŋ tθə čəčiqən ?i? q'w'ijətəŋ ?al' lé?ə ?ə tθə s'ŋiləqsən/ *He got angry at Mink and put him off on a point.* (PP)|SU, YÁ, TENS LÁ, E E TFA, E Ø **SKINETENS** /su?-y'é?təŋ-s lé?ə ?ə tθé?ə k'w s-q'w'ijətəŋ-s/ *So they took him away to put him off.* (BJ)|HO, KELNEN TFE ČEČIKEN, I, U, **KINETEN** OL. /há? q'álnəŋ tθə čəčiqən ?i? u?-q'w'ijətəŋ ?al'/ *When he got mad at Mink, he was unloaded.* (PP) VAR: **KENITEN** /q'w'əŋitəŋ/ (LGC) **KENITEN** SW E TFE ŠTEMZES. /q'w'əŋitəŋ sx'w ?ə tθə štəmk'wəs/ *You were unloaded from the car.* (LGC)|SU, **KENITENS** ØEN, TOL E TFE SKAXE, S SU, ŁOLENS. /su?-q'w'əŋitəŋ-s k'w'əntál ?ə tθə sqéxə?-s su?-4áləŋ-s/ *So then he*

was put off with his dog and abandoned.

(MP) [[√q^win-ət-əŋ √disembark-trns-psv]] **KINNET**

KINNONET /q^winnáŋət/ to manage to get off, disembark, get out of a conveyance or out of the water. **KSU, NILS JE SU, ŚW KINNONETS.**

/su?-níŋ-s čə su?-sɣ^w-q^wignáŋət-s/ So he managed to get it out of the water. (CP) | **ČE KINNONET**

TFEU, NENI, LEYE, /čə-q^wignáŋət təwⁿnəni?əyə?/ They managed to get out of the canoe.

(CP) [[√q^win-naŋət √disembark-ncmdl]] **KIN**

KIYÁLES dance. See under: **KIILES**

KIY, ELES /q^wíyáləš/ to be dancing. **KSU, ELES** SEN. /q^wíyáləš sən/ I'm dancing. (EC, VW) VAR: **KÍ, ELES** /q^wíyáləš/ **QENN ES** **ČSE MÁN E TĹ** Manson **ČSE ČÉCIKEN KÍ, ELES** SÁSEU, /k^wənn-əs k^wsə mén ʔə tɬ Manson k^wsə čəčiqəŋ q^wíyáləš sésəw/ Manson's father saw the mink dancing on the beach. (EC, VW) VAR: **KÍ, IL, EŠ** /q^wəyíləš/ **ČĹ, IL, KÍ, IL, EŠ** /k^wɬ-i-ŋ-q^wəyíləš/ He/she's dancing now. (EC, VW) | **ÁN, EU, SČELOTI KÍ, IL, EŠ, I, O, MET TFE XEU, SOLEČEL.** /ʔén ʔəw sk^wəláti q^wəyíləš, ʔi? ʔá?mət təə xəw^sálək^wəɬ/ They (the kids) were dancing crazily and the new-dancers were sitting down. (BJ) [[√q^wəy-č^liləš √dance<actl>]] **KIILES** [actual metathesis]

KIYLES dance. See under: **KIILES**

KÍ /q^wáy/

1. to die. (Usage: This is used to refer only to an individual, not to a group.) (RH; EC, VW; IM, RS; LAC; LGC; CP) *This word is often avoided when referring to people. (DEL) cp. **YÁ, NONET ČĹ, KÍ.** /k^wɬ-q^wáy/ It died. (EC, VW) | **ČĹ, KÍ ČE,** /k^wɬ-q^wáy k^wə?/ It died. (EC, VW) | **TÁ, U, KÍ.** /xé? ʔu? q^wáy/ He died too. (CP) | **EN, SU, KÍ.** /ʔəŋ-su?-q^wáy/ So you die. (MP) | **KÍ SEN SE,** /q^wáy sən sə?/ I'm going to die. (EC, VWb) | **KÍ LE, SEN.** /q^wáy lə? sən/ I was dead. (HJ) | **KÍ TFE NE SKAXE,** /q^wáy təə nə-sqéxə?/ My dog died. (LGC) | **WÁLEK SEN I, KÍ.** /x^wéləq sən ʔi? q^wáy/ I almost died. (LGC) | **KÍ TFE ÁSW E TFE SPOOL,** /q^wáy təə ʔésx^w ʔə təə spáa/ The seal was dead by Raven. (CP) | **U, KÍ STÁČEL.** /ʔu?-q^wáy sčéčəɬ/ He died below. (CP) | **ČEL, SET I, U, KÍ OL,** /t^əəlsət ʔi? ʔu?-q^wáy ʔa/ He starved himself to death. (EC, VW) | **ČĹ, ČELÁL ČTE I, KÍ** /k^wɬ-čəlél čtə ʔi? q^wáy/ She's going to die soon! (MP; EC, VW) | **SU, KÍ, SU, HILENS ČE,** /su?-q^wáy-s, su?-híləŋ-s k^wə?/ So he died and fell down. (MP) | **EWE OL, S HIF I, ČĹ, KÍ ČSE NE MÁN.** /ʔəwə ʔa/ s híθ ʔi? k^wɬ-q^wáy k^wsə nə-mén/ Not long after that my father died. (MP) | **U, TW HÍ OL, Č SKÍ, E TFE ELTÁLNEW.** /ʔu?-tx^w-háy ʔa/

k^w s-q^wáy-s ʔə təə ʔəɬtélŋəx^w/ It was only he that died of the people. (PP) | **SU, AXENS TFE NI, EWE SE, S HIF I, KÍ ČXÁLSE E TFE FÁSCÉN.** /su?-ʔéxəŋ-s təə ní? ʔəwə sə? s híθ ʔi? q^wáy čx^wéɬsə ʔə təə θésčən/ Some say it won't be long before they die spitting blood. (MP) | **SU, OXTENS E TĹ XEN, TIMEČTEN Č SČĹ, KÍ, ČE, TFE SILE, E TĹ LĒLONI,** /su?-ʔáx^wtəŋ-s ʔə tɬ x^wənt^əɬiməčtən k^w s-k^wɬ-q^wáy-s k^wə? təə sílə? ʔə tɬ ɬəŋɬáni?/ Then XEN, TIMEČTEN was taken when LĒLONI, 's grandfather died. (C) | **QENNEW SEN ČSE MÁNS ČSE SWIU, LES ČE SKÍ, /k^wənnəx^w sən k^wsə mén-s k^wsə swíwłəs k^wə s-q^wáy-s/ I saw the boy's father die. (EC, VW) | **QENNEW SEN ČSE SWIU, LES KÍ ČSE MÁNS LE,** /k^wənnəx^w sən k^wsə swíwłəs q^wáy k^wsə mén-s lə?/ I saw the boy whose father died. (EC, VW) | **QENNEW SEN ČSE SWIU, LES ČSE KÍ ČSE MÁNS LE,** /k^wənnəx^w sən k^wsə swíwłəs k^wsə q^wáy k^wsə mén-s lə?/ I saw the boy whose father had died. (EC, VW) | **QENNEW SEN SE, ČSE MÁNS ČSE SWIU, LES ČE KÍ EN SE,** /k^wənnəx^w sən sə? k^wsə mén-s k^wsə swíwłəs k^wə q^wáy-ən sə?/ I'll see the boy's father when I die.**

(EC, VW) | **QENNEW SEN SE, ČSE NE MÁN ČE KÍ EN SE,** /k^wənnəx^w sən sə? k^wsə nə-mén k^wə q^wáy-ən sə?/ I'll see my father when I die. (EC, VW) | **SU, YÁ, TENS DEQISTEN Č SKÍ, SE, TFE KĹLOLEMEČEN.** /su?-yé?təŋ-s tək^wístəŋ k^w s-q^wáy-s sə? təə qəlɬáləməčən/ They take it home when the blackfish dies. (MP) | **Č, ELÁN, E TFE HÁ, MEN, INEĹ I, ČĹTOL, NEN,** "my, TW I, NIĹ ČTE SÁN TFE KÍ ČE, ʔ" /čʔəlén ʔə təə he?mən?iŋəɬ ʔi? k^wɬ-táhnəŋ, "my, tx^w-i-ŋ-níŋ čtə sən təə q^wáy k^wə?"/ They heard the hammering and they know, "My, who could that be that died?" (MP) | **HO, JE LE, SW SJÁN, EU, QENNEW I, EWE OL, HIF I, KÍ SW.** /há? čə lə? sx^w sčén ʔəw k^wənnəx^w ʔi? ʔəwə ʔa/ híθ ʔi? q^wáy sx^w/ If you really see it (SINEĹKI), it won't be long and you die. (MP)

2. a dead body. **HO, JE LE, Č, ELÁN, Č SČĹXTITENS TFE XFEM Š NEU, ANS E TFE KÍ,** /há? čə lə? čʔəlén k^w s-k^wɬ-x^títəŋ-s təə xəəm š-nəwéŋ-s ʔə təə q^wáy, / When they heard them made the box to put the dead body in, (MP) [[√q^waY √die]]

KÍČEP ashes. See under: **KÁ, YÉČEP**

KÍ, IL, EŠ dancing. See under: **KIY, ELES**

KÍKI /q^wáyq^wi/ to be attacked and beat up.

NE SU, YETOST TFEU, NENI, LEYE, NE SKÍKI TFEU, NIĹ. /nə-su?-yəθást təwⁿnəni?əyə? nə-s-q^wáyq^wi təwⁿni/ Then I'll tell them I got attacked.

(ErC) [[q^wáy + √q^waY char + √die]] **KÍ**

ΚΙΝΕΝ /q^wáynəŋ/

1. to manage to be killed by someone or something. (SU, ΚΙΝΕΝS TFEU,NIŁ. /su?-q^wáynəŋ-s tθəwⁿíŋ/ So they managed to kill it. (PP)|WÁLEK SEN I, ΚΙΝΕΝ. /x^wélaq sən ʔi? q^wáynəŋ/ I almost got killed. (LGC)|ΚΙΝΕΝ E T XÁ,EL,S TFE SKI,MEQ. /q^wáynəŋ ʔə λ' xéʔəls tθə sqíʔmæk^w/ The octopus was killed by Creator. (PP)»

2. to be attacked by someone or something. (EC; EC,VW) [[vq^waY-nax^w-əŋ vdie-nctrns-psv]] **κΙΝΕW**

ΚΙΝΕW /q^wáynəx^w/ Stem: κΙΝ /q^wáyn/ to manage to kill something (after trying or accidentally). (ΚΙΝΕW SEN. /q^wáynəx^w sən/ I killed it (not meaning to or not a good shot). (EC,VW)|SU, ΚΙΝΕW S TFE SMÍEF. /su?-q^wáynəx^w-s tθə smáyəθ/ So he managed to kill the deer. (CP)|SU, XEN,OWS TFE MÁNS, "LO,E SEN ØE ŁENEQT ØSE SWOZEN I, EWE SEN S I, ΚΙΝΕW." /su?-xənʔáx^w-s tθə mén-s, "láʔə sən k^wə ʔənək^wt k^wsə swák^wən ʔi? ʔəwə sən s ʔi?-q^wáynəx^w."/ He said to his father, "I shot a loon but I didn't kill it." (MP)|κΙΝ ES TFE S,OXE., TFE S7OKI. /q^wáyn-əs tθə sʔáx^wəʔ, tθə st^θáq^wiʔ/ He killed the butter clam, the salmon. (GB)» [[vq^waY-nax^w vdie-nctrns]] **κΙ**

ΚΙΝONE /q^waynáŋə/ kill you. (ΚΙΝONE SEN. /q^waynáŋə sən/ I killed you. (EC,VW)» [[vq^waY-nax^w-əŋə vdie-nctrns-2obj]] **κΙΝΕW**

κΙΝ- manage to kill. Stem for subject suffixes. See under: **κΙΝΕW**

ΚΙSET /q^wáysət/ to kill oneself, commit suicide. (CJ) [[vq^waY-sat vdie-rflxv]] **κΙ**

ΚΙTENOM,ET /q^waytənámtə/ to pretend to be dead. (SU, ΚΙTENOM,ETS TFEU,NIŁ XITELEK SZÁSET. /su?-q^waytənámtə-s tθəwⁿíŋ ʔítələq sk^wésət/ So XITELEK, who was lying down, pretended to be dead. (CP)» [[vq^waY-tənámtə vdie-pretend]] **κΙ**

ΚΙYÁL,ESELĆ /q^wəyéləšəŋtʃ/

1. trembling aspen. *Populus tremuloides*. (CP; VW,EC)

2. white pine, lodgepole pine. *Pinus spp.* (EC,VW; VW,EC) VAR: ΚΙ,ILEŠEŁP /q^wiʔíłəšəŋtʃp/ (VW,EC) VAR: ΚÍYE,LEŠEŁP /q^wəyəʔíłəšəŋtʃp/ (EC,VW) VAR: KEY,ILEŠEŁP /q^wəyíłəšəŋtʃp/ (VW,EC; EC) VAR: ΚÍYÁLEŠÍŁĆ /q^wəyeləšíŋtʃ/ (CP) [[vq^wəyíłəšəŋtʃ vdance=plant]] **κΙILEŚ**

ΚÍYÁLEŠÍŁĆ aspen. See under: **ΚÍYÁL,ESELĆ**

ΚKET /q^wqət/ to break something long (such as a bone or table leg). (EC,VW) [[vq^wq-ət vbreak_long-trns]] **κEK**

ΚΚOST /q^wq^wást/ to club someone or something. (ΚΚOST SEN. /q^wq^wást sən/ I clubbed him. (EC,VW)» [[vq^waq-as-t vclub-rcpnt-trns]]

ΚΚOSTEN /q^wq^wástən/ club, paddle. *Used to club fish. Formerly used as a war club. (EC,VW) VAR: ΚΟΚESTEN /q^wáq^wəstən/ (LGC; CP) (ΚΟΚESTENS TFE XI,ELEX. /q^wáq^wəstən-s tθə ʔíʔələx/ They were war clubs. (CP)|CØZES SEN TFE ΚΟΚESTEN. /čák^wəs sən tθə q^wáq^wəstən/ I used the fish club. (LGC)|ŠELŠEJTEN E TFE SLÁ,MEF ΚΟΚESTEN. /šəłšəčtəŋ ʔə tθə sléʔməθ q^wáq^wəstən/ They were beaten with clubs. (CP)» [[vq^waq-as-tən vclub-rcpnt=instr]] **κΚOST**

ΚLOSE /q^wʔásə/ waiting for you. (ΚLOSE SEN. /q^wʔásə sən/ I'm waiting for you. (EC,MPb)» [[vq^wak^wá-ət-sə vwait<actl>-trns-2obj]] **κKLOT**

ΚLOT /q^wʔát/ to be waiting, watching for someone or something. (EC,MP) (ΚLOT SEN E TFE SMÍEF. /q^wʔát sən ʔə tθə smáyəθ/ I'm waiting for a deer. (EC,MPb)|TWHÍ ΚLOT TFE N, Á,LEN. /tx^wháy q^wʔát tθə nʔéʔləŋ/ Your house will be left behind waiting. (GB)» VAR: ΚELOT /q^wəʔát/ (SU, LÁ,ES Ø SKELOTS. /su?-léʔə-s k^w s-q^wəʔát-s/ She waited there. (GB)» [[vq^wak^wá-ət vwait<actl>-trns]] **κKOLET** [rightward metathesis in actual]

ΚLOTEN /q^wʔátəŋ/ to be waited for by someone. (GB) (SU, NIŁS U, ΚLOTEN E TFE SNÁT. /su?-níŋ-s uʔ q^wʔátəŋ ʔə tθə snét/ So they waited for them in the night. (CP)|ΚLOTEN SW E TFE SWIU,LES. /q^wʔátəŋ sx^w ʔə tθə swíwłəs/ The young man waited for you. (LGC)» [[vq^wak^wá-ətəŋ vwait-trns-psv]] **κKOLET** [metathesis with passive]

ΚO /q^wáʔ/ to join (a group), get added, accompany. (EC,VW) (ΚO, SEN. /q^wáʔ sən/ I joined them (EC,VW)|TÁ, YEW ØE, EU, ΚO, TFE SQTO. /łéʔ yəx^w k^wəʔ əw^ʔ q^wáʔ tθə sk^wtáʔ/ Raven got with them, too. (MP)» [[vq^waʔ vaccompany]]

ΚO,ÁC ashes. See under: **ΚÁ,YEĆEP**

ΚOCET /q^wáčət/ Stem: κCOT /q^wčát/

1. to beat someone up. (CP) (ΚOCET SEN /q^wáčət sən/ I beat him up. (EC,VW; LAC(nr))

2. to kill someone or something. (LAC; CP) (ΚOCET SEN. /q^wáčət sən/ I killed it. (EC,VW; LAC(nr))|XENEZÁN, Ø SKOCETS SE. /x^wənək^wén' k^w s-q^wáčət-s səʔ/ He was thinking that he was going to kill him. (CP)|QENN ES TFE SWÍ,KE, TFE SPÁ,EF.

SU, ČÁCESS. SU, **KOĆETS**. /kʷənn-əs tθə swəyqə? tθə spé?əθ. suʔ-čéčəs-s. suʔ-qʷáčət-s/ *The man saw the bear. Then it chased him. Then it killed him.* (IM)|**KĆOT** ES. /qʷčát-əs/ *He killed it.* (EC,VW) [[√qʷaY-ət √die-trns]] **✱KÍ**

KO,ĆET /qʷáʔčət/

1. to be beating someone up. (HJ) **⟨KO,ĆET SEN /qʷáʔčət sən/ I'm beating someone up now.**

(EC,VWnr)

2. to be killing someone or something.

(Usage: Some speakers do not use this word with this definition) (HJ; LAC) **⟨KO,ĆET SEN. /qʷáʔčət sən/ I'm killing it.** (EC,VW; LAC)|**⟨LKO,ĆET SEN. /kʷ4-qʷáʔčət sən/ I'm killing it.** (EC,VW) **VAR:**

⟨KO,Í,ET /qʷáʔəyət/ ⟨KO,Í,ET SEN. /qʷáʔəyət sən/ I'm killing it. (EC,VW)|**⟨LKO,Í,ET SEN. /kʷ4-qʷáʔəyət sən/ I'm killing it.** (EC,VW)|ÍY, Ĵ EN, SEWE S **⟨KO,Í,ET**

TFE. /ʔəy kʷ ən-s-ʔəwə s qʷáʔəyət tθə/ You better not kill him. (CP) [[√qʷačʔ-Y-ət √die<actl>-trns]] **✱KOĆET**

KO,ĆETEN /qʷáʔčətəŋ/ being beaten up. (HJ) **⟨KO,ĆETEN**, TFE SMÍEF. /qʷáʔčətəŋ tθə sməyəθ/ *The deer is being beaten up.* (HJ) [[√qʷačʔ-Y-ət-əŋčʔ √die<actl>-trns-psv<actl>]] **✱KO,ĆET**

KO,EN /qʷáʔəŋ/ bull kelp. *Nereocystis luetkeana.* (EC,VW; MP; CP; VW,EC) **⟨KO,EN**, TFE SI,ÁTENS. /qʷáʔəŋ tθə siʔétən-s/ *Her hair was kelp.* (RS)|NI, YEŬ SE, I, ĴENTELIS LÁ,E U, STÁN **⟨KO,EN**, ĴE, ĴE AYET ES. /ní? yəxʷ sə? ʔi? kʷəntəlís léʔə ʔuʔ stéŋ qʷáʔəŋ kʷə? kʷə ʔéyət-əs/ *There is something holding onto it, kelp or lingcod.* (PP)|I, HO, **⟨KO,EN**, SE, LÁ,E SU, SKEL,KS TFE N, ČLXOLE,TEN SKEL,KNEU,EL, SU, SFOQELS I, TU, TPEXSETS TFE SČÁÁNEW. /ʔi? há? qʷáʔəŋ sə? léʔə suʔ-sqǎlqʷ-s tθə n-č4xʷáləʔtən sqǎlqʷəwǎf suʔ-sθákʷə4-s ʔi? tuʔ-ʔpǎxsət-s tθə sčéenəxʷ/ *And if it is kelp tangled in your net and tangled with each other so it is tight, then the salmon will scatter.* (PP) [[√qʷaʔəŋ √kelp]]

KO,ES /qʷáʔəs/ let me join, add me. **⟨KO,ES** SW. /qʷáʔəs sxʷ/ *You let me join.* (EC,VW) [[√qʷaʔ-ət-s √accompany-trns-1sgobj]] **✱KO,ET**

KO,ESE /qʷáʔəsə/ let you join, add you. **⟨KO,ESE** SEN. /qʷáʔəsə sən/ *I added you (to the group).* (EC,VW) [[√qʷaʔ-ət-sə √accompany-trns-2obj]] **✱KO,ET**

KO,ESET /qʷáʔəsət/ to get joined up, get in among. (LGC) **⟨KO,ESET** SW E TFE STELITLKEŁ. /qʷáʔəsət sxʷ ʔə tθə sʔəlǎʔqə4/ *You joined up*

with the kids. (LGC)|YÁ, **⟨KO,ESET** TFE SWIU,LES E TFE SĴONENET. /yé? qʷáʔəsət tθə swíwłəs ʔə tθə skʷánəŋət/ *The young man joined in with the run.* (LGC)|ÁN, U, NEN, SNEWEL **⟨KO,ESET** E TI,Á STĀ. /ʔénʷ uʔ ŋənʷ snəxʷə4 qʷáʔəsət ʔə tí?e stéy/ *Very many canoes joined the race.* (LGC)|SU, KÁNESS, "ÍY, Ĵ EN, SEN,Á **⟨KO,ESET** I, WITEN SW I, KO,ESET." /suʔ-qʷénəs-s, "ʔəy kʷ ən-s-ʔənʔé qʷáʔəsət ʔi? xʷítəŋ sxʷ ʔi? qʷáʔəsət."/ *So they called to him,"You should come join in and jump and join in."* (CP) [[√qʷaʔ-sat √accompany-rflxv]] **✱KO,**

KO,ET /qʷáʔət/ to join something or someone to a group, include, add something or someone. (LGC) **⟨KO,ET** SEN. /qʷáʔət sən/ *I joined him to the group. / I added it.* (EC,VW)|**⟨KO,ET** SW ĴS NE SĴÁ, NE SNÁ. /qʷáʔət sxʷ kʷs nə-skʷé? nə-sné/ *Add my name to the list.* (EC,VW)|**⟨KO,ET** ES. TKISETT ES. /qʷáʔət-əs. tqʷísətt-əs/ *They were included. He made them jump (dance).* (CJ)|U, **⟨KO,ET** SEN SE, E TFE NE SXI,ÁM,, TFE NE SKEL,KEL, E ÁŁTI TFE. /ʔuʔ-qʷáʔət sən sə? ʔə tθə nə-sxʷí?ém, tθə nə-sqǎlqʷəf ʔə ʔé4ti tθə/ *I'll add it to my story, my talk here.* (CP) [[√qʷaʔ-ət √accompany-trns]] **✱KO,**

KO,ÍCEP ashes. *See under: KÁ,YEĆEP*

KO,Í,ET killing it. *See under: KO,ĆET*

KO,KE /qʷáʔqʷəʔ/ to be joined with, partnered with, go along with. (CJ) **⟨KO,KE**, K SEN SE, . /qʷáʔqʷəʔ q sən sə?/ *I will go along.* (CP) [[√qʷáʔ + √qʷaʔ char + √accompany]] **✱KO,**

KO,KE,SET associate. *See under: KO,KO,SET*

KOKE,TEN be included. *See under: KO,KO,TEN*

KOKI /qʷáqʷiʔ/ to be dying. (PP) **⟨LÍ, KOKI**, /kʷ4-iʔ-qʷáqʷiʔ/ *It's dying.* (EC,VW)|O,MET LÁ,E E TFE **⟨KOKI**, SKELÁLNEW. /ʔáʔmət léʔə ʔə tθə qʷáqʷiʔ sqǎlélŋəxʷ/ *He's sitting on the dead tree.* (AJ)|I, ĴLEN,Á ŠÁM TFE SWOĴEN I, **⟨KOKI**, ŁCÍĴES. /ʔi? kʷ4-ʔənʔé šém tθə swákʷən ʔi? qʷáqʷiʔ 4číkʷəs/ *And Loon came up onto the tide flat and was dying of exhaustion.* (CP)|U, ELÁ,NEW SEN TFE S,EL,ÁLEŬ E Ĵ SAXENS Ĵ SXLÁU,TWTEN TFE I, **⟨KOKI**, WILENEW ČTB. /ʔuʔ-ʔəlél?nəxʷ sən tθə sʔəl?éləxʷ ʔə kʷ s-ʔéxəŋ-s kʷ sx4éwłtxʷtəŋ tθə ʔiʔ-qʷáqʷiʔ xʷíłəŋəxʷ č-TB/ *I heard the old people say that were taken to the hospital and Indians were dying of TB.* (MP) [[√qʷa + √qʷaYčʔ actl + √die<actl>]] **✱KÍ**

KO,KO,ET /qʷáʔqʷaʔət/ to include someone or something, let someone or something join in. (U, NO,ŤE, JE FE **⟨KO,KO,ET** ES ĴSE NE MÁN

LE, I, TFE SKO, LE, S. /ʔuʔ-náʔtʰəʔ čə θə qʷáʔqʷaʔət-əs kʷsə nə-mén ləʔ ʔiʔ tθə sqʷáʔləʔ-s/ *My father and his companions included one woman.* (CJ) [[qʷáʔ + vqʷaʔ-ət char + vaccompany-trns]]
 ✦KO, KE,

KO, KO, SET /qʷaʔqʷáʔsət/ to associate oneself with, join in with. (EWE Ǿ SYÁ, S KO, KO, SET E TFE TU, SǾELOTI OL, KÁLEŃI, . /ʔəwə kʷ s-yéʔ-s qʷaʔqʷáʔsət ʔə tθə tuʔ-skʷəláti ʔaʔ qʰéləŋiʔ./ *She never associated with crazy girls.* (MP) VAR: KO, KE, SET /qʷáʔqʷəʔsət/ (XELIǾES SEN E TFE SDEPEL E Ǿ NE SYÁ, KO, KE, SET. /xʷəlíkʷəs sən ʔə tθə stǾpəl ʔə kʷ nə-s-yéʔ qʷáʔqʷəʔsət/ *I lost the card game I went to join in on.* (LGC) [[qʷáʔ + vqʷaʔ-sat char + vaccompany-rflxv]] ✦KO, KE,

KO, KO, TEN /qʷáʔqʷaʔtəŋ/

1. to be included, allowed to join in by someone or something. (U, NO, ʔE, JE SKO, KO, TENS E Ǿ SKIILEŚS TFE EL, ÁLESS ʔE XENXE, INEWET. /ʔuʔ-náʔtʰəʔ čə s-qʷáʔqʷaʔtəŋ-s ʔə kʷ s-qʷíiləś-s tθə ʔəlʔéləs-s θə xənχəʔinəwət/ *The XENXE, INEWET was the one her cousins allowed into the dance.* (CJ)
2. to be put with, put among, joined with, mixed in with by someone or something. (LGC) VAR: KOKE, TEN /qʷáʔqʷəʔtəŋ/ (KOKE, TEN SEN E TFE STELITǾKEL. /qʷáʔqʷəʔtəŋ sən ʔə tθə sʰəlǾlǾqəʔ-/ *I was mixed in with the kids.* (LGC) [[qʷáʔ + vqʷaʔ-ət-əŋ char + vaccompany-trns-psv]] ✦KO, KO, ET

KO, KO, WEŠEN /qʷaʔqʷáʔwəšən/ partner, buddy. (MP; LGC) (LGC used to hear MP use this all the time) VAR: KEKO, WEŠEN /qʷəqʷáʔwəšən/ (LGC) (JÁN, U, KEKO, WEŠEN TFE STELITǾKEL. /čén' uʔ qʷəqʷáʔwəšən tθə sʰəlǾlǾqəʔ-/ *The children are really good pals.* (LGC) [[qʷáʔ + vqʷaʔ-wəšən char + vaccompany-ext=foot]] ✦KO, ŠEN

KOKÉSTEN club. See under: KĶOSTEN

KOKÉSTEN /qʷáqʷəstəŋ/ to be clubbed. (KOKÉSTEN TFE SČÁÁNEW. /qʷáqʷəstəŋ tθə sčéenəxʷ/ *The fish was clubbed.* (LGC) |KOKÉSTENS TFEU, NENI, LEYE, . /qʷáqʷəstəŋ-s tθəwənəniʔəyəʔ/ *They clubbed them.* (CP) [[vqʷaq-as-t-əŋ vclub-rcpnt-trns-psv]] ✦KĶOST

KO, LEWEM /qʷáʔləxʷəm/ the Qualicum area. (LAC) [[vqʷaʔləxʷəm vQualicum]]

KOLOTEN /qʷaləʔəŋ/ Langley. (DELIC) *Not confirmed.* [[vqʷaləʔəŋ vLangley]]

KOLET /qʷáʔət/ to observe, quietly wait, watch for something or someone (as when hunting). (EC, MP; LGC) (I, NIŁ SU, KOLETS ʔEU, NIŁ. /ʔiʔ níʔ suʔ-qʷáʔət-s θəwníʔ-/ *So he observed her.* (CP) |KOLET SW TFE SWIU, LES. /qʷáʔət sxʷ tθə swíwłəs/ *Spy on the young man. / Watch for the young man.* (LGC) |KOLET SW TFE N, SČÁ, ČE, . /qʷáʔət sxʷ tθə n-sčéʔčəʔ/ *Wait for your friend.* (LGC) |U, HO, Ǿ SYÁ, S KOLET. /ʔuʔ-háʔ q s-yéʔ-s qʷáʔət/ *What if he quietly watches for it.* (CP) [[vqʷaʔ-ət vwait-trns]]

KOLET /qʷáʔtət/ to be quietly waiting, lying in wait, ready to pounce on something or someone. (LGC) [[vqʷaʔt-ət vwait<actl>-trns]] ✦KOLET

KOLETEN /qʷáʔətəŋ/ being watched for, waited for by someone. (LGC) (KOLETEN, SEN. /qʷáʔətəŋ sən/ *Someone's waiting for me.* (LGC) |KOLETEN, TFE SMÍEF. /qʷáʔətəŋ tθə sməyəθ/ *The deer was being waited for.* (LGC) [[vqʷaʔt-ət-əŋ<ʔ> vwait<actl>-trns-psv<actl>]] ✦KLOTEN

KO, NEN /qʷáʔnəŋ/ to be put in with by someone. (KO, NEN SEN E TFE STELITǾKEL. /qʷáʔnəŋ sən ʔə tθə sʰəlǾlǾqəʔ-/ *I got put among the kids.* (LGC) [[vqʷaʔ-naxʷ-əŋ vaccompany-nctrns-psv]] ✦KO, NEW

KO, NEW /qʷáʔnəxʷ/ to manage to join something or someone to a group, include, add something or someone. (KO, NEW SEN E TFE STELITǾKEL. /qʷáʔnəxʷ sən ʔə tθə sʰəlǾlǾqəʔ-/ *I put it in with the kids.* (LGC) [[vqʷaʔ-naxʷ vaccompany-nctrns]] ✦KO,

KO, NONET /qʷáʔnənəʔ/ to manage to join, get to go along with, finally accompany. (NE SYÁ, KO, NONET 1954. /nə-s-yéʔ qʷaʔnənəʔ 1954/ *I got to go with them in 1954.* (MP) [[vqʷaʔ-nənəʔ vaccompany-ncmdl]] ✦KO,

KON, EL /qʷáʔnəʔ/ to be fallen out, pulled out, plucked, uprooted. (LGC) (KON, EL TSE SI, ÁTEN /qʷáʔnəʔ tšə siʔétən/ *His hair's falling out.* (EC, VW) |KONEL TFE N, SI, ÁTEN. /qʷáʔnəʔ tθə n-siʔétən/ *Your hair is falling out.* (LGC) [[vqʷaʔnəʔ-əʔ vfall_out<rslt><actl>-dur]] ✦KENET

KO, ŠEN /qʷáʔšən/

1. to walk with (someone). (HJ) (KO, ŠEN SEN E TFE NE SILE, . /qʷáʔšən sən ʔə tθə nə-síləʔ/ *I'm walking with my grandparent.* (HJ)
2. partner, close friend,. (HJ; LAC) (NIŁ NE

KO,ŚEN TI.Á. /níʃ nə-qʷáʔšən tíʔe/ *This is who I'm walking with. / This is my partner.*

(HJ) [[√qʷaʔ=šən √accompany=foot]] **☞KO,**

KO,ŚENS /qʷáʔšəns/ stand by me. **AXEN** LE, FE **Å,LES** Œ STÁ,S LE, EU, **KO,ŚENS** ES. /ʔéxəŋ ləʔ θə ʔéyləs kʷ s-ʔéʔ-s ləʔ əw' qʷáʔšəns-əs/ *Alice said that she stood by me too.* (CJ) [[√qʷaʔ=šən-ət-s √accompany=foot-trns-1sgobj]] **☞KEŚENET**

KOXEMES /qʷáxəməs/ an ugly person. (EC,VW,MP) [[√qʷaxəm=as √ugly=face]]

KOXEKS /qʷáxʷəqs/ a type of spirit power. (EC,VW(nr)) [[√qʷaxʷəqs √type_of_spirit_power]]

KSEĆEN, /qʷsáčəŋ/ swallow bird. *Hirundinidae spp..* (EC,VW; HJ; LGC) VAR: **KSEĆEN** /qʷsáčəŋ/ (MP) VAR: **KEKSÁĆEN** /qʷəqʷsáčəŋ/ (CP) VAR: **KEKSEĆEN** /qʷəqʷsáčəŋ/ (CP) VAR: **QEQSEĆEN** /kʷəkʷsáčəŋ/ (DEL) VAR: **QSEĆEN,** /kʷsáčəŋ/ (HJ) **QSEĆEN,** TFE SNÁ E T Tye. /kʷsáčəŋ' tθə sné ʔə ʔ' Tye/ *Swallow is Tye's name.* (HJ) [[√qʷsáčəŋ √swallow_bird]]

KŚENET accompany. See under: **KEŚENET**

KŚENETEN be walked with. See under:

KE,ŚENETEN

KŹETEN /qʷtʰəʔəŋ/ to be defecated on (especially by a bird). **KŹETEN** SEN E TFE **ĆECEN.** /qʷtʰəʔəŋ sən ʔə tθə čəkən/ *The chicken defecated on me.* (EC,VW) | **KŹETEN** TFE Tim E TFE **ĶENI.** /qʷtʰəʔəŋ tθə Tim ʔə tθə qʷəní/ *Tim was pooped on by the gull.* (LGC) | **KŹETEN** TFE NE **SKON,** E TFE **ĶENI.** /qʷtʰəʔəŋ tθə nə-sqʷáŋi? ʔə tθə qʷəní/ *My head was pooped on by the gull.* (LGC) [[√qʷtʰəʔəŋ √defecate-trns-psv]] [The non-passive, expected /qʷtʰəʔt/ or /qʷtʰəʔ(ə)t/, is not acceptable]

KWOLEU,ĆES /qʷxʷáləwčəs/ fingernail. (CP) [[√qʷxʷaləwčəs √nail=hand]] [analysis uncertain]

KWOLEU,ŚEN /qʷxʷáləwšən/ toenail. (CP) VAR: **KWOL,EU,ŚEN** /qʷxʷáləwšən/ (CP) [[√qʷxʷaləwšən √nail=foot]] [analysis uncertain]

KWOL,EU,ŚEN toenail. See under: **KWOLEU,ŚEN**

K

K /q/ hypothetical, would, could. [speech situation enclitic marking a hypothetical situation, the "hypothetical q"] **KHO**, **KLE**, **SEN** **ĆTÁLE** I, **ELKĚLO**, **SEN** **E** **ĽS** **Á**, **LEN** /há? q lə? sən č-télé? ʔi? ʔəlqəlá? sən ʔə kʷs ʔéʔlənʔ/ *If I had money, I'd buy a house.* (EC,VW)| **U**, **HO**, **KSYÁ**, **S** **KOĽET**. /ʔuʔ-há? q s-yéʔ-s qʷáʔət/ *What if he quietly watches for it.* (CP)| **HO**, **KLE**, **SEN** **ĆTÁLE** **NE** **SU**, **ELKĚLO**, **E** **ĽS** **Á**, **LEN** /há? q lə? sən č-télé nə-suʔ-ʔəlqəlá? ʔə kʷs ʔéʔlənʔ/ *If I had money, I'd buy a house.* (EC,VW)| **EWENE** **K** **TFE** **NE** **XE**, **I**, **EN**, **Á** **SE**, **ĽIL**,. /ʔəwəna q təə nətəʔ ʔiʔ-ʔənʔé səʔ kʷiʔ/ *There was nothing of the other who was expected to appear.* (CP)| **HO**, **KLE**, **U**, **XIL**, **TFE** **STĚPI**, **SNEĆ** I, **EWENE** **KLE**, **STĚPI**, **SNEĆS** **TFE** **ĆEĆIKEN**. /há? q lə? ʔuʔ-xʷiʔ təə sʔápiʔsnəč ʔiʔ ʔəwəna q lə? sʔápiʔsnəč-s təə čəčiqən/ *If he had lost his tail, then the mink would have no tail.* (CP)| **SU**, **XENNI** **ĽENS**, "HO, **K** **SEN** **EN**, **Á** **KÁNES** **TFE** **S** **XOKI**,. I, **WEWE** **XEN** I, **ONEL**. /suʔ-xənŋikʷən-s, "há? q sən ʔənʔé qʷénəs təə stəʔaqʷiʔ, ʔiʔwəwə xʷəŋ ʔiʔ ʔánəʔ/ *He thought, "If I'd call to the salmon, maybe it might obey.* (GB)| **SU**, **YEFOSTENS**, "HO, **K** **SW** **FÍ**, **EKT** **TELÁ**, **ENEN** I, **YO** **F** **K** **SW** **EU**, **ĆKO**,." /suʔ-yəθástəŋ-s, "há? q sxʷ θəyəqʷt tələʔənəŋ ʔiʔ yáθ q sxʷ əw č-qʷáʔ?." / *He told them, "If you would dig a hole here, you would always have water."* (GB)| **I**, **HO**, **K** **ĽTE** **ĽE** **ĽENNEW** **ĽS** **KO**, **ÁLE** **E** **TI**, **ANN** I, **NIĽ** **EU**, **Í**,. /ʔiʔ há? q ʔtə kʷə kʷənnəxʷ kʷs qʷáʔ ʔéʔə ʔə tíʔənəŋ ʔiʔ níʔ ʔəw ʔəyʔ/ *If we could get water right here, it would be good.* (GB)| **HO**, **LE**, **EWES** **X** **CÁTEN** **E** **T** **FÁ**, **E** **TB** **TFE** **WILNEW**, **I**, **SJÁN**, **KLE**, **NEN**, **ÁLE** **E** **TĽ** **S** **Á**, **EU**, **TW**. /há? lə? ʔəwə s xʷčétəŋ ʔə təéʔə **TB** təə xʷiʔlənʔ, ʔiʔ sčénʔ q lə? ŋənʔ ʔéʔə ʔə tʔ stəéʔəwətxʷ/ *If so many Indians had not been killed by that TB, there would be very many here at Tsawout.* (MP)| **SU**, **KELNITENS** **E** **TĽ** **XÁ**, **EL**, **S** **TFE** **O**, **EM**, **ET** **ELTÁLNEW**, "HO, **K** **SW** **TU**, **ÍCET** **TELÁ**, **ENEN** I, **XEN** I, **YÁ**, **TXEN**, **EN** **TFE** **KO**,. /suʔ-qʷəlŋitəŋ-s ʔə tʔ xéʔəʔs təə ʔáʔəmət ʔəlʔtélŋəxʷ, "há? q sxʷ tuʔ-ʔičət tələʔənəŋ ʔiʔ xʷəŋ ʔiʔ yéʔ tʔənəŋ təə qʷáʔ? / *So Changer spoke to those people sitting, "If you kind of dip that there, the water might go toward you.* (GB) **VAR**: **KE** /qə/ **ĽILEN** **KE** I, **QÁ**, **QI**, **ĽSE** **NE** **NENNENE**,. /ʔiʔən qə ʔiʔ kʷéykʷiʔ kʷsə nə-ŋəŋŋənəʔ/ *You'd eat and my children would be hungry.* (PP)| **OU**, **EWENE** **KE** **LE**, **TENEWS** **TI**, **Á**

WILNEW. /ʔáw. ʔəwəna qə lə? tənəxʷ-s tíʔe xʷiʔlənʔ/ *No. These natives would have had no land.* (PP) **[[q hyp]]**

KAK /qéq/ baby. (EC,VW; DE; CP) **KKEMO**, **STW** **TFE** **KAK** /qəmáʔstxʷ təə qéq/ *Nurse the baby.* (EC,VW)| **KENÁ**, **T** **ĽTE** **TFE** **KAK** /qəŋéʔt ʔtə təə qéq/ *We soaked the baby (to reduce fever).* (EC,VW)| **NEN**, **KAK**. /ŋənʔ qéq/ *A lot of babies.* (EC,VW)| **TUWE** **KAK** **OL**,. /tuwə-qéq ʔalʔ/ *He's just still a baby.* (EC,VW)| **TUWE** **NE** **KAK** **OL**,. /tuwə-nə-qéq ʔalʔ/ *She's still my baby.* (EC,VW)| **SOQET** **SEN** **TFE** **KAK**. /sákʷət sən təə qéq/ *I gave the baby a bath.* (EC,VW)| **KEMO**, **ĽE**, **TFE** **NE** **KAK**. /qəmáʔ kʷəʔ təə nə-qéq/ *My baby nursed.* (HJ)| **SWÍ**, **KE**, **TFE** **KAK**. /swəyqəʔ təə qéq/ *The baby is male.* (LGC)| **ĽLSO**, **QET** **SEN** **TFE** **KAK**. /kʷʔ-sáʔkʷət sən təə qéq/ *I'm giving the baby a bath.* (EC,VW)| **KEMO**, **ST** **ES** **TFE** **KAKS**. /qəmáʔst-əs təə qéq-s/ *She nursed her baby.* (HJ)| **ÁN**, **U**, **E**, **IY**, **ES** **TFE** **KAK**. /ʔénʔ uʔ ʔəʔiyəs təə qéq/ *The baby is very cute.* (LGC)| **S**, **ISTEN** **ĽE**, **FE** **ŚIWE**, **S** **TFE** **KAK**? /sʔistəŋ kʷəʔ təə śiwəʔ-s təə qéq?/ *What is done with the baby's pee?* (EC,VW)| **XEN** **E** **SW** I, **QEN**, **IT** **TFE** **NE** **KAK**? /xʷəŋ ə sxʷ ʔiʔ kʷənít təə nə-qéq?/ *Can you look after my baby?* (IM,RS)| **ĽLOPEN** I, **ĽS** **ĽKÁCES** I, **TUWE** **NE** **KAK** **OL**,. /kʷʔ-ʔáʔən ʔiʔ kʷs ʔqéčəs ʔiʔ tuwə-nə-qéq ʔalʔ/ *She's fifteen but she's still my baby.* (EC,VW) **[[√qeq √baby]]**

KAKELE, have a baby. See under: **KAKELO**,

KAKELO, /qeqláʔ/ to have a baby. (MP) **VAR**: **KAKELE**, /qéqəʔəʔ/ (IM,RS) **[[√qeq-əʔə √baby-actv]]** **☞KAK**

KAKEL /qéqəʔ/ to feel sore. (LGC) **KKAKEL** **TFE** **STĚLITĚKEL**. /qéqəʔ təə sʔəlilʔqəʔ/ *The children are sore.* (LGC)| **KAKEL** **TFE** **NE** **TÁCSEN**. /qéqəʔ təə nə-téčsəŋ/ *My neck is sore.* (LGC) **[[qé + √qet rslt + √sore]]**

KAKELSET /qéqəʔsət/ to get sore. (LGC) **KKAKELSET** **TFE** **SWIU**, **LES**. /qéqəʔsət təə swíwlas/ *The boy got sore.* (LGC) **[[qé + √qet-sat rslt + √sore-rflxv]]** **☞KAKEL**

KAKEN /qéqən/

1. a vertical pole, house-post, tent pole, mast. (EC,VW; MP; CP) **Ć** **CÁNES** **YÁ**, **O** **X** **E** **TFE** **NE** **XE**, **KAKEN**. /čénəs yéʔ ʔáxʷ ʔə təə nətəʔə qéqən/ *She moved over to another house post.* (CP)| **HO**,

ĹLSU, SÁ,SI,SI,S SU, ĹONENETS I, ĹÁL OX E TFE NEŤE, **KAKENS** TFE Á,LENS. /há? k^w4-su?-sé?si?si?-s su?-k^wánəŋət-s ʔi? k^wél ʔáx^w ʔə tθə nət^θə? **qéqən-s** tθə ʔéʔlən-s/ *When she got scared, she ran and hid at one of the house posts of her house.* (CP)»

2. any post or crossbeam in a house. (IM,RS; HJ; CP) [[√qeŋ=ən √pole=instr]]

KAKEN, /qéqən/ to be stealing, cheating. (EC,VW; IM,RS; HJ; LGC) **ĹELEŃS YÁ, TFE KAKEN**, SQEQOTE, DOQ. /k^wéləŋ-s yé? tθə **qéqən** sk^wək^wátə? ták^w/ *The thieving crow flew away home.* (MP)|**KAKEN**, TFE N, SCÁ,ĆE, /**qéqən** tθə n^ː sčéʔčəʔ/ *Your friend is cheating/stealing.* (LGC)|**KAKEN**, ĹSE NE MÁN E TFE S,ILEN SĹÁ,TWS ĹFE NE TÁN. /**qéqən** k^wsə nə-mén ʔə tθə sʔíʔən sk^wéʔtx^w-s k^wθə nə-tén/ *My father is stealing the food for my mother.*

(EC,VW)» [[qé+√qen^ː actI+√rob]] **☞KÁN**,

KAKEN, /qéqəŋ/ back eddy.

(MP) [[√qeŋəŋ √back_eddy]]

KAX /qéx/ caw, the sound a crow or raven makes. **ĹKÁL LE, E ĹSE SKÁLS "KAX, KAX."** /q^wél ləʔ ʔə k^wsə sq^wél-s "**qéx, qéx.**" / *When he spoke, his words were "caw, caw."* (MP)|IYES **KAX, KAX, KAX** Ĺ SI, DODEQS. /ʔiyəs **qéx, qéx, qéx** k^w s-iʔ-tátək^w-s/ *He (Crow) was happy, caw, caw, caw, as he was going home.* (MP)|I, HO, SW ELÁ,NEW TFE SQEQOTE, E Ĺ SKÉKEL,S, MEQ EXIN "**KAX, KAX, KAX**" E Ĺ SKÁLS. /ʔi? há? sx^w ʔələʔnəx^w tθə sk^wək^wátə? ʔə k^w s-q^wəq^wəf-s, mák^w ʔəxín "**qéx, qéx, qéx**" ʔə k^w s-q^wél-s/ *And when you heard Crow speaking, everywhere "caw, caw, caw" was the way he talked.*

(MP)» [[√qex √caw]]

KÁĆI Katie. See under: **KÍ,JI**,

KÁZEN /qék^wəŋ/ to rest. (EC,VW; IM,RS; HJ; CP) **ĹKÁZEN** ĹE. /qék^wəŋ čə/ *Rest. / Take a rest.* (EC,VW)|YÁ, SEN **KÁZEN** /yé? sən qék^wəŋ/ *I'm going to take a rest.* (EC,VW)|ISTÁ **KÁZEN**. /ʔisté qék^wəŋ/ *Let's rest.* (EC,VW)|EMET SEN **KÁZEN**. /ʔəmət sən qék^wəŋ/ *I'm going to sit down and rest.* (AJ)|ISTÁ YÁ, **KÁZEN**. /ʔisté yé? qék^wəŋ/ *Let's go rest.* (EC,VW)|SU, OXS **KÁZEN**. /suʔ-ʔáx^w-s qék^wəŋ/ *He went over and rested.* (MP)|EMET EN, SU, **KÁZEN**. /ʔəmət ʔən^ː-suʔ-qék^wəŋ/ *Sit down and rest.* (AJ)|I,WEWE **KÁZEN** SEN SE, /ʔiʔwəwə qék^wəŋ sən səʔ/ *I might rest.* (EC,VW)|Í, Ĺ NE SYÁ, **KÁZEN**. /ʔəy^ː k^w nə-s-yé? qék^wəŋ/ *I better go rest.* (HJ)|LÁ, E ĹTE SE, Ĺ **SKÁZEN** ĹTE. /léʔə ʔtə səʔ k^w s-qék^wəŋ-ʔtə/ *That's where we're going to rest.* (MP)|WE, OČE SU, XENEĹÁN, S Í, Ĺ STU, **KÁZENS** EMET

ĹÁ,YES OL, /wáts suʔ-x^wənək^wén^ː-s ʔəy^ː k^w s-tuʔ-**qék^wəŋ-s** ʔəmət qéyəs ʔəl/ *I guess she thought she'd better sit down and rest for a little while.* (MP)» [[√qeW-əŋ √rest-mdI]]

KÁZENNONET /qek^wəŋnəŋət/ to finally manage to rest. (HJ) **ĹKÁZENNONET** SEN. /qek^wəŋnəŋət sən/ *I finally got to rest.* (EC,VW; HJ)|**KÁZENNONET** SE, /qek^wəŋnəŋət səʔ/ *He will manage to rest.* (HJ)|TUWE **KÁZENNONET** Ĺ SEL,OL,ĹS E TFE SNEWĹ E ĹS QIN NEN, SĹÁCEL. /tuwə-qek^wəŋnəŋət k^w s-ʔəlʔáəʔ-s ʔə tθə snəx^wəʔ ʔə k^ws k^wín ʔən^ː sk^wéčəl/ *They were still managing to rest from being aboard the canoe for some number of many days.* (CP)» [[√qeW-əŋ-nəŋət √rest-mdI-ncmdI]] **☞KÁZEN**

KÁZENNONETS /qek^wəŋnəŋəts/ finally get me to rest. **ĹKÁZENNONETS** SW. /qek^wəŋnəŋəts sx^w/ *You finally got me to rest.* (EC,VW)|**KÁZENNONETS** ES. /qek^wəŋnəŋəts-əs/ *He/she finally got me to rest* (EC,VW)|**KÁZENNONETS** ES TFEU,NIL.

/qek^wəŋnəŋəts-əs tθəwⁿíʔ/ *He finally got me to rest.* (EC,VW)» [[√qeW-əŋ-nəŋət-tx^w-s √rest-mdI-ncmdI-caus-1sgobj]] [This is an unusual case of the /-s/ object occurring with the causative. It seems speakers avoid the expected /qek^wəŋnəŋəttəŋəs/.]

☞KÁZENNONETTW

KÁZENNONETSE /qek^wəŋnəŋətsə/ finally get you to rest. **ĹKÁZENNONETSE** SEN. /qek^wəŋnəŋətsə sən/ *I finally got you to rest.* (EC,VW)» [[√qeW-əŋ-nəŋət-tx^w-sə √rest-mdI-ncmdI-caus-2obj]] [This is an unusual case of the /-s/ object occurring with the causative. It seems speakers avoid the expected /qek^wəŋnəŋəttəŋəsə/.]

☞KÁZENNONETTW

KÁZENNONETTW /qek^wəŋnəŋəttx^w/ to finally manage to rest someone or something. **ĹKÁZENNONETTW** SEN TFE NE NENE, /qek^wəŋnəŋəttx^w sən tθə nə-ʔənəʔ/ *I managed to get my child to rest.* (HJ)|**KÁZENNONETTW** SEN TFE STIKIU. /qek^wəŋnəŋəttx^w sən tθə stíqiw/ *I finally managed to rest the horse.* (EC,VW)» [[√qeW-əŋ-nəŋət-tx^w √rest-mdI-ncmdI-caus]] **☞KÁZENNONET**

KÁZENTOL,W /qek^wəŋtálx^w/ rest us. **ĹKÁZENTOL,W** SW. /qek^wəŋtálx^w sx^w/ *You rest us.* (EC,VW)|U, **KÁZENTOL,W** ES. /ʔuʔ-qek^wəŋtálx^w-əs/ *He/she rests us.* (EC,VW)» [[√qeW-əŋ-tx^w-alx^w √rest-mdI-caus-1pobj]] **☞KÁZENTW**

KÁZENTONE /qek^wəŋtəŋə/ rest you. **ĹKÁZENTONE** SEN. /qek^wəŋtəŋə sən/ *I'm resting*

you. (EC,VW)| NE STI, ϸ NE SKΆΛΕΝΤΟΝΕ. /nə-sʎi? kʷ nə-s-qekʷəŋtájə/ *I want to rest you.* (EC,VW) [[vqeW-əŋ-txʷ-əŋə vrest-mdl-caus-2obj]] ☞ ΚΆΛΕΝΤW

ΚΆΛΕΝΤΟΝΕΣ /qekʷəŋtájəs/ *rest me.* (EC,VW) (ΚΆΛΕΝΤΟΝΕΣ SW. /qekʷəŋtájəs sxʷ/ *You rested me.* (EC,VW) [[vqeW-əŋ-txʷ-əŋəs vrest-mdl-caus-1sgobj]] ☞ ΚΆΛΕΝΤW

ΚΆΛΕΝΤW /qékʷəŋtxʷ/ *to rest someone or something.* (ΚΆΛΕΝΤW SEN. /qékʷəŋtxʷ sən/ *I rested him.* (EC,VW)| ΚΆΛΕΝΤW TFE STIKIU. /qékʷəŋtxʷ tθə stíqiw/ *I'm resting the horse.* (EC,VW) [[vqeW-əŋ-txʷ vrest-mdl-caus]] ☞ ΚΆΛΕΝ

ΚΆ,ΕΛΕJ *spinning wool.* See under: ΚΆ,ΕΛ,ΕJ

ΚΆ,ΕΛ,ΕJ /qéʔəłəčʰ/ *to be spinning wool.* (IM,RS) VAR: ΚΆ,ΕΛΕJ /qéʔəłəčʰ/ (EC,VW) (ΚΆ,ΕΛΕJ SEN /qéʔəłəčʰ sən/ *I'm spinning it now.* (EC,VW)| ΚΆ,ΕΛΕJ I, ΤΣΆΛ,ΚΕΝ, ΦΆ,Ε ΣΛΆΝI, . /qéʔəłəčʰ ʔi? tšéłqən' θéʔə sʔéni?/ *She's spinning and this woman is carding wool.* (EC,VW) [[vqeʔəłkʰəčʰ vspin<actl>]] ☞ ΚΆΛΕJ

ΚΆ,ΕW /qéʔəxʷ/ *Pacific crab apple.* (Malusfusca) (EC,VW; MP; IM,RS; CP; VW,EC; EtC) [[vqeʔəxʷ vcrab_apple]]

ΚΆ,ΕW,ΙΛĆ *crab apple tree.* See under: ΚΕWΕ,ΙΛĆ

ΚΆΛΕJ /qéləčʰ/ *to spin wool.* (EC,VW; IM,RS; CP; AJ) (ΚΆΛΕJ E TFE NEKIX ΣĆÁ. /qéləčʰ ʔə tθə nəqíx sčéy/ *Spin the black wool.* (AJ)| ΆΝ, U, ΣĆΕΛΕU,ΆΤ TFE ΣΛΕΝΛΆΝI, ϸ SKΆΛΕJΣ. /ʔén' u? sčəłəwét tθə sʔənténi? kʷ s-qéləčʰ-s/ *The ladies are really good at spinning.* (LGC) [[vqeləčʰ vspin]]

ΚΆΛΕJΆΛ,ΝΕΝ /qeləčʰéłŋən/ *to want to spin (wool).* (ΚΆΛΕJΆΛ,ΝΕΝ SEN E TFE NE ΣĆÁ. /qeləčʰéłŋən sən ʔə tθə nə-sčéy/ *I want to spin my wool.* (AJ) [[vqeləčʰ-éłŋən vspin-want]] ☞ ΚΆΛΕJ

ΚΆΛΕJΝΕΝ /qéləčʰnəŋ/ *to manage to be spun (wool) by someone.* (ΛO,Ε ϸΕ, ΚΆΛΕJΝΕΝ. /láʔə kʷəʔ qéləčʰnəŋ/ *Did they manage to spin (your wool)?* (AJ) [[vqeləčʰ-naxʷ-əŋ vspin-nctrns-psv]] ☞ ΚΆΛΕJΝΕW

ΚΆΛΕJΝΕW /qéləčʰnəxʷ/ *to manage to spin wool.* (ΛO,Ε SW ϸΕ, ΚΆΛΕJΝΕW TFE N, ΣĆÁ? /láʔə sxʷ kʷəʔ qéləčʰnəxʷ tθə n'sčéy?/ *Did you manage to spin your wool?* (AJ) [[vqeləčʰ-naxʷ vspin-nctrns]] ☞ ΚΆΛΕJ

ΚΆΛΕJΤ /qéləčʰt/ *to spin wool.* (ΚΆΛΕJΤ TFE N, ΣĆÁ. /qéləčʰt tθə n'sčéy/ *Spin your wool.* (AJ)| ΛO,Ε SW ϸΕ, ΚΆΛΕJΤ TFE N, ΣĆÁ? /láʔə sxʷ kʷəʔ qéləčʰt

tθə n'sčéy?/ *Did you spin your wool?* (AJ) [[vqeləčʰ-t vspin-trns]] ☞ ΚΆΛΕJ

ΚΆΛ,ΕΚ *rosehip.* See under: ΚΕΛ,ΕΚ

ΚΆΛΕΚΕ,ΙΛĆ *rose bush.* See under: ΚΕΛ,ΚΕ,ΙΛĆ

ΚΆΛ,Κ /qéłq/ *a rosebud.* (MP; IM,RS; CP; LGC) (ΆΝ, U, JISEN TFE ΚΆΛ,Κ. /ʔén' u? čisəŋ tθə qéłq/ *The rose really grew.* (LGC) VAR: ΚΆΛĆ /qéłqʷ/ (RS) [[vq(é)łəq vrosehip<rslt><actl>]] ☞ ΚΕΛ,ΕΚ

ΚΆΛ,ΚΙΛĆ *rose bush.* See under: ΚΕΛ,ΚΕ,ΙΛĆ

ΚΆΛĆ *rosebud.* See under: ΚΆΛ,Κ

ΚΆΛ,ΝΕΝ /qéłnəŋ/ *to have someone angry with one, be the object of someone's anger.* (ΚΆΛ,ΝΕΝ SEN. /qéłnəŋ sən/ *He/she is mad at me.* (HJ)| ΝΙΛ ϸΕĆÁ Σ ΚΆΛ,ΝΕΝΣ ϸSE EN, ΣΆĆΣ NE MÁΝ. /níʔ kʷəčə š-qéłnəŋ-s kʷsə ʔənt'sécs nə-mén/ *That is why your uncle was mad at my father.* (PP) [[vq(é)łkʰ-naxʷ-əŋ vbad<rslt><actl>-nctrns-psv]] ☞ ΚΆΛ,ΝΕW

ΚΆΛ,ΝΕW /qéłnəxʷ/ *Stem: ΚΆΛ,Ν /qéłn/ to be angry, mad at someone or something.* (LGC) (ΚΆΛ,ΝΕW SEN. /qéłnəxʷ sən/ *I'm mad at him.* (HJ)| ΚΆΛ,ΝΕW E SW? /qéłnəxʷ ə sxʷ?/ *Are you mad at him?* (HJ)| ΝΙΛ NE ΣW ΚΆΛ,ΝΕW. /níʔ nə-šxʷ-qéłnəxʷ/ *That's why I'm mad at him.* (CJ)| ϸΛΕSET YÁ, E TFE ΚΆΛ,Ν ES LE. /kʷʔəsət yéʔ ʔə tθə qéłn-əs ləʔ/ *He went begging to the people he was mad at.* (CJ) [[vq(é)łkʰ-naxʷ vbad<rslt><actl>-nctrns]] ☞ ΚΕΛ

ΚΆΛ,ΝΟΝΕ /qéłnəŋə/ *angry at you.* (ΚΆΛ,ΝΟΝΕ SEN. /qéłnəŋə sən/ *I'm mad at you.* (HJ) [[vq(é)łkʰ-naxʷ-əŋə vbad<rslt><actl>-nctrns-2obj]] ☞ ΚΆΛ,ΝΕW

ΚΆΛ,ΝΟΝΕΣ /qéłnəŋəs/ *angry at me.* (ΆΛΕ, Ε SW ΚΆΛ,ΝΟΝΕΣ? /ʔéʔəʔ ə sxʷ qéłnəŋəs?/ *Are you mad at me?* (HJ)| ΚΆΛ,ΝΟΝΕΣ E SW? /qéłnəŋəs ə sxʷ?/ *Are you mad at me?* (LGC) [[vq(é)łkʰ-naxʷ-əŋəs vbad<rslt><actl>-nctrns-1sgobj]] ☞ ΚΆΛ,ΝΕW

ΚΆΛ,Ν- *angry at. Stem for subject suffixes.* See under: ΚΆΛ,ΝΕW

ΚΆΛΝΕΝ /qéłnəŋ/ *to be accidentally hurt, made sore, re-injured.* (LGC) (ΚΆΛΝΕΝ SEN. /qéʔnəŋ sən/ *Someone hit my sore (arm).* (LGC)| ΚΆΛΝΕΝ TFE DÁLU,Σ TFE STI,ΤΕΛΚΕΛ. /qéʔnəŋ tθə téləw's tθə sʎiʔʎəʔqəʔ/ *The child re-injured his arm.* (LGC) [[vqel-naxʷ-əŋ v sore-nctrns-psv]] ☞ ΚΆΛΝΕW

ΚΆΛΝΕW /qéłnəxʷ/ *to hurt someone or something accidentally, make a sore spot*

more sore, re-injure it. (LGC) (KÁLNEW SEN. /qéfnax^w sən/ I accidentally hurt a sore spot more. (LGC)|KÁLNEW SW. /qéfnax^w sx^w/ You disturbed your sore. (LGC)|KÁLNEW SEN TFE NE DÁLU. /qéfnax^w sən tθə nə-téləw/ I re-injured my arm. (LGC)) [[vqet-nax^w vsore-nctrns]]

KÁLSET /qéfsət/ to get sore to the touch, get stiff muscles. (CP) (KÁLSET SEN. /qéfsət sən/ I got sore (to the touch). (LGC)) [[vqet-sat vsore-rflxv]]

KÁLTEL /qetəl/ hurt each other's sore. (DELC) Not confirmed.. [[vqet-tal vsore-rcprell]]

KÁLTEN /qéftən/ to be hurt, made sore by someone or something (especially referring to a re-injury). (LGC) [[vqet-tx^w-əŋ vsore-caus-psv]]

KÁM,EL /qéməl/ flood tide, tide coming in. (EC,VW; MP; HJ; CP) (KÁM,EL. /qéfti? ʔi? qéməl/ The tide is still coming in. (HJ)|ÁLE, ŽL-KÁM,EL. /ʔéftə? k^w+qéməl/ The tide is already coming in. (HJ)) [[vq<é>əm<ik> vslood<rslt>-dev<actl>]]

KÁ,M,EL /qé?məl/ to be coming in, rising (of the tide), flooding tide. (IM,RS) (SU, EN,ÁS JE KÁ,M,EL, I EU, DEN OL, TFE ŠWLÁ,ES ŠEMI,Ķ. /su?-ʔənʔ-és čə qé?məl ʔi əw təŋ ʔal tθə šx^wlétə-s šəmifq^w/ The tide came in and it covered the reef where they were. (MP)) [[vq<e?>əm<il> vslood<actl>-dev<actl>]]

KÁ,MEN /qé?mən/ juice, broth. (EC,VW; LGC) (KÁN, U, ÍY, TFE KÁ,MENS TFE Á,ČEX. /ʔén u? ʔəy tθə qé?mən-s tθə ʔé?čəx/ The crab juice is really good. (LGC)) [[vqé?mən vjuice]]

KÁMQ /qémk^w/ black gooseberry. *Ribes divaricatum*. (EC,VW; IM,RS; HJ; CP; VW,EC; ErC) (NEN, TFE NE KÁMQ. /ʔəŋ tθə nə-qémk^w/ I have a lot of gooseberries. (HJ)) [[vqemk^w vgooseberry]]

KÁN, /qén/ to steal, cheat. (IM,RS; HJ; CP) (KÁN, SEN /qén^ʔ sən/ I stole (it). (EC,VW; MP)|KÁN, E TFE S,ILEN. /qén^ʔ ʔə tθə sʔifən/ He stole the food. (MP)|KÁN, SEN E TFE S,ILEN. /qén^ʔ sən ʔə tθə sʔifən/ I stole the food. (EC,VW)|OX E TFE KÁN,S. /ʔáx^w ʔə tθə qén^ʔs/ He went to steal. (MP)|KÁN, SEN E TFE N, TÁLE. /qén^ʔ sən ʔə tθə n-télə/ I stole your money. (HJ)|EWE S NE SKÁN,; S,ILE. /ʔəwə s nə-s-qén^ʔ sʔifən?/ I didn't steal it; I bought it. (LGC)|KES ŽE, KE NE SKÁN, S,ILÁ,I. /qəs k^wə? qə nə-s-qén^ʔ sk^w4é?i?/ My stolen little-neck must have gone in the water. (MP; EC,VW)|I,ŁČÁL,E, SE, Ž SKÁN,S TFE SXÁ,ES. /ʔi?4čé?ə? sə? k^w s-qén^ʔs tθə

sxé?əs/ First, the bad thing stole. (GB)|SU, KÁN,S E TFE S,ILEN, MEQSTÁN, TFE SXÁC SMÍEĚ. /su?-qén^ʔs ʔə tθə sʔifən, mək^wstəŋ, tθə sxéc sməyəθ/ So he stole food, everything, the dried venison. (GB)|SU, XENEZÁN,S TFE NEŤE,,"KÁN, SEN SE, ŽS NEŤE, OL, S,ILÁ,I,." /su?-x^wənək^wén^ʔs tθə nət^ʔə?, "qén^ʔ sən sə? k^ws nət^ʔə? ʔal sk^w4é?i?."/ So the other one thought,"I'm just going to steal just one little-neck clam." (MP)|I EU, EWE OL, TFEU,NIL U, NIL ŽE, OL, KÁN, E TFE SKELÁLNEW. /ʔi əw ʔəwə ʔal tθəwⁿif ʔu?-nif k^wə? ʔal qén^ʔ ʔə tθə sq^wəlélŋəx^w/ And it wasn't he himself who stole the blackberries. (ErC)|NIL Ž SLENÁNS ŽE, ŽSÁ, E ŠW NEKENS Ž SKÁN,S E TFE SKELEN HENEN. /nif k^w s-4əŋ-ŋ-s k^wə? k^wsé?ə šx^w-nəqəŋ-s k^w s-qén^ʔs ʔə tθə sq^wələŋ hənən/ The thing he dived with was taken from him because he stole the barbecued humpback. (ErC)) [[vqen^ʔ vrob]]

KÁN,ES /qénəs/ rob me. (NI, ŽSE KÁN,ES ŽE, /ní? k^wsə qénəs k^wə?/ Someone robbed me. (EC,VW)|KÁN,ES SW ŽE, /qénəs sx^w k^wə?/ You robbed me. (EC,VW)) [[vqen^ʔ-ət-s vrob-trns-1sgobj]]

KÁN,ESISE /qenəsísə/ rob for you. (KÁN,ESISE SEN. /qenəsísə sən/ I robbed him for you. (EC,VW)) [[vqen^ʔ-si-t-sə vrob-ben-trns-2obj]]

KÁN,ESISEN /qenəsísəŋ/ steal for me. (KÁN,ESISEN SW. /qenəsísəŋ sx^w/ You steal for me. / Go steal for me. (EC,VW)) [[vqen^ʔ-si-t-səŋ vrob-ben-trns-1sgobj]]

KÁN,ESIT /qenəsít/ to steal for someone. (KÁN,ESIT SEN. /qenəsít sən/ I stole it for him. (EC,VW)|KÁN,ESIT SW ŽE, (E TFE S,ILEN). /qenəsít sx^w k^wə? (ʔə tθə sʔifən)/ You stole (the food) for him. (EC,VW)|KÁN,ESIT ES E TFE S,ILEN E ŽSE ŠWIMÁLE. /qenəsít-əs ʔə tθə sʔifən ʔə k^wsə šx^wimélə/ He stole food from the store for her. (EC,VW)|KÁN,ESIT SEN ŽE, ŽFE NE TÁN E TFE S,ILEN. /qenəsít sən k^wə? k^wθə nə-tén ʔə tθə sʔifən/ I stole the food for my mother. (EC,VW)|KÁN,ESIT SEN ŽE, E TFE S,ILEN ŽFE NE TÁN. /qenəsít sən k^wə? ʔə tθə sʔifən k^wθə nə-tén/ I stole the food for my mother. (EC,VW)|KÁN,ESIT ES ŽSE NE MÁN E TFE S,ILEN ŽFE NE TÁN. /qenəsít-əs k^wsə nə-mén ʔə tθə sʔifən k^wθə nə-tén/ My father stole the food for my mother. (EC,VW)|KÁN,ESIT ES E TFE S,ILEN ŽSE NE MÁN ŽFE NE TÁN. /qenəsít-əs ʔə tθə sʔifən k^wsə nə-mén k^wθə nə-tén/ My father stole the food for my mother. (EC,VW)|KÁN,ESIT ES ŽSE NE MÁN ŽFE NE TÁN E TFE S,ILEN. /qenəsít-əs k^wsə nə-

mén kʷəθə nə-tén ʔə tθə sʔíʔən/ *My father stole the food for my mother.* (EC,VW) [[vqenʔ-si-t vrob-ben-trns]] **☛KÁN,ET**

KÁN,ET /qénəʔ/ Stem: **KEN,ÁT** /qənét/ to steal from someone, rob someone. (EC,VW; HJ; LAC; CP) **☛KÁN,ET** SEN ʔE, /qénəʔ sən kʷəʔ/ *I robbed him. / I stole from him/her.* (EC,VW)|**☛KÁN,ET** SEN E TFE S,ILEN. /qénəʔ sən ʔə tθə sʔíʔən/ *I stole the food from someone.* (EC,VW)|EWE S U, **KÁN,ET** TFE SČÁ,ČE, /ʔəwə s ʔuʔ-qénəʔ tθə sčéʔčəʔ/ *Don't steal from your relative.* (HJ)|**KEN,ÁT** ES TFE TÁLEHÁU,TW. /qənét-əs tθə teləhéwtxʷ/ *He/she/they robbed the bank.* (HJ) [[vqenʔ-ət vrob-trns]] **☛KÁN,**

KÁN,ETEN robbed. See under: **KENÁTEN**

KÁN,ETOL,W /qenəʔatáɬxʷ/ rob us. **☛KÁN,ETOL,W** SW ʔE, /qenəʔatáɬxʷ sɬxʷ kʷəʔ/ *You robbed us.* (EC,VW) [[vqenʔ-ət-áɬxʷ vrob-trns-lpobj]] **☛KÁN,ET**

KÁN,KEN, /qénqənʔ/ thief, robber, always stealing, cheater. (MP; IM,RS; LAC) **☛KÁN,KEN,** TFE STI,TELKEL. /qénqənʔ tθə sɬíʔʔəʔqəʔ/ *That kid is a thief.* (LGC)|**☛KÁN,KEN,** TFE N, SČÁ,ČE, /qénqənʔ tθə nʔ-sčéʔčəʔ/ *You friend is crooked.* (LGC)|**KIKNEW** SW TFE **☛KÁN,KEN,** /qíqəxʷ sɬxʷ tθə qénqənʔ/ *You got ahold of the thief.* (LGC)|ÁN, U, **☛KÁN,KEN,** TFE N, SČÁ,ČE, /ʔénʔ uʔ qénqənʔ tθə nʔ-sčéʔčəʔ/ *Your friend is really a thief.* (LGC)|NIŁ JE Š **☛KÁN,KEN,S** ʔE, EWE S U, KEM,T TFE ČSOLSESS. /níʔ čə š-qénqənʔ-s kʷəʔ. ʔəwə s uʔ-qəmət tθə čsálsəs-s/ *They become thieves. Don't cut their fingernails.* (EC,VW)|NIŁ JE Š **☛KÁN,KEN,S** ʔE EN, SKEM,T. /níʔ čə š-qénqənʔ-s kʷ ənʔ-s-qəmət/ *They become thieves when you cut them.* (EC,VW)|EN,ÁN, U, **☛KÁN,KEN,** TFE ELTÁLNEW. /ʔənʔénʔ uʔ qénqənʔ tθə ʔəʔtélŋəxʷ/ *That person is really a thief.* (LGC)|YEFOSTEN ʔFE MECLÉT E TFE ʔSEU,NIŁ ʔ **☛KÁN,KEN,S** /yəθástəŋ kʷəθə máklət ʔə tθə kʷsəwníʔ kʷ s-qénqənʔ-s/ *She told Margaret about his stealing.* (CJ) [[qénʔ + vqenʔ char + vrob]] **☛KÁN,**

KÁSEL /qésəʔ/ to have fallen overboard, immersed in water. (EC,VW) [[vq<é>s-aʔ vimmerse<rlt>-dur]] **☛KES**

KÁFELP Sheppard Point. See under: **KEFILČ**

KÁFEW /qéθəxʷ/ spear point, arrowhead. (IM,RS; CP) **☛SU,** LÁ,ETS TFE **☛KÁFEWS** TFE XEM,ÁÁN.S. /suʔ-léʔət-s tθə qéθəxʷ-s tθə tʰəmíeen-s/ *He was getting his arrowheads ready.* (CP)|ŁŁU, SO,Í, JE TFEU,NIŁ ČESE, TFE **☛KÁFEW** SO,Í, /kʷ4-uʔ-sáʔəyʔ čə tθəwníʔ čəsəʔ tθə qéθəxʷ sáʔəyʔ/ *He had already*

gotten ready two arrowheads that were ready. (CP) [[vqəθəxʷ vspear_point]]

KÁFILČ Sheppard Point. See under: **KEFILČ**

KÁU,EL /qéwəʔ/ to be resting. **☛KÁU,EL** E TFE SOTEC. /č-qéwəʔ ʔə tθə sátəč/ *North Wind was having a rest.* (PP) [[vqəW<ʔ>-aʔ vrest<act>-dur]] **☛KEXEN**

KĀ,YES /qéyəs/

1. to be recent, in office, in style, current, lately, these days, nowadays. (EC,VW; AJ) **☛KĀ,YES** SWÍYEMS. /qéyəs s-xʷáyəm-s/ *He recently sold it.* (CJ)|MEQSTÁN E TI,E **☛KĀ,YES.** /mákʷstəŋ ʔə tíʔə qéyəs/ *It's everything nowadays.* (GB)|**☛KĀ,YES** SEN TÁCEL. /qéyəs sən téčəl/ *I just arrived.* (HJ)|EWENE S,ELWÁÁN E TI,Á **☛KĀ,YES.** /ʔəwəθə sʔəɬxʷéen ʔə tíʔə qéyəs/ *There are no elders these days.* (AJ)|EWENE SXI,ÁM, E TI,Á **☛KĀ,YES.** /ʔəwəθə sɬxʷíém ʔə tíʔə qéyəs/ *There are no stories nowadays.* (AJ)|I, ÁLE EU, TW ČEM OL, E TI,E **☛KĀ,YES.** /ʔíʔ ʔéʔə ʔəwʔ tɬxʷ-čəm ʔaʔ ʔə tíʔə qéyəs/ *Here lately it's become a drum (that they use).* (BJ)|I, TWE NÁJ OL, TI,Á SWENIN,S TFE **☛KĀ,YES.** /ʔíʔ tɬxʷə-nécʔ ʔaʔ tíʔə šxʷəniŋʔ-s tθə qéyəs/ *It's become different nowadays.* (MP)|SU, TWEN,OTEL,S OL, TI,Á **☛KĀ,YES** STILITLTEL. /suʔ-tɬxʷənʔətəʔ-s ʔaʔ tíʔə qéyəs sɬáɬíʔqəʔ/ *So they just get together, the young people these days.* (BJ)|**☛KĀ,YES** SWÍYEMS TFE SKEKETEKE TFEU,NIŁ SYOLEKÁYE, /qéyəs s-xʷáyəm-s tθə sqəqəθəq tθəwníʔ syaləqʷéyəʔ/ *SYOLEKÁYE, recently sold SKEKETEKE.* (CJ)|HÍ TI,E **☛KĀ,YES** SQA ʔ EN, SYÁ, TE KXELO, /háy tíʔə qéyəs skʷéy kʷ ənʔ-s-yéʔ ɬə-qxəláʔ/ *Only these days, you can't go clam digging.* (MP)|OU, OL, ʔ SZENNOTTENS E TI,E **☛KĀ,YES.** /ʔáw ʔaʔ kʷ s-kʷəŋjəttəŋ-s ʔə tíʔə qéyəs/ *They never run them, lately.* (BJ)|ŁLEWE ʔ STI,S WNI,ʔEN TFE **☛KĀ,YES** ELTÁLNEW /kʷ4-ʔəwə kʷ sɬíʔ-s xʷníʔkʷəθən tθə qéyəs ʔəʔtélŋəxʷ/ *People nowadays don't want to bother about it.* (GB)|EWE JE S **☛KĀ,YES** ʔ SFLEKTENS TFÁ,ENEN. /ʔəwə čə s qéyəs kʷ s-θəʔəqʷtəŋ-s tθéʔəŋəŋ/ *It's not brought through nowadays.* (PP)|TWE EWENE OL, NE SXČIT TFE **☛KĀ,YES** TFE SNENNES. /tɬxʷə-ʔəwəθə ʔaʔ nə-s-xčít tθə qéyəs tθə snənnə-s/ *I don't know the name of the current one.* (CJ)|HO, TI,Á **☛KĀ,YES** EWE ʔ SYÁ,S U, ŠTEN OL, ŠJISSET. /háʔ tíʔə qéyəs ʔəwə kʷ s-yéʔ-s ʔuʔ-štəŋ ʔaʔ ščísət/ *Nowadays they don't go walking in the forest.* (MP)|I, EN,ÁN, EU, STI,S SKEL,KEL,S E TFÁ,E **☛KĀ,YES** ʔENN ES. /ʔíʔ ʔənʔénʔ ʔəwʔ sɬíʔ-s s-qʷáɬqʷəʔ-s ʔə tθéʔə qéyəs kʷənn-əs/ *He really wants to tell about what he just got.* (ErC)

2. to be a little while, a short time. **CU**, **KA,YES** SEN OL. /ʔuʔ-qéyás sən ʔaʔ/ *I'll be just a little while.* (EC,VW)| **U**, **KA,YES** LE, SEN OL. /ʔuʔ-qéyás ləʔ sən ʔaʔ/ *I was just a little while.* (EC,VW)| **ØLK,KA,YES** SEN OL. /kʷ4-qéyás sən ʔaʔ/ *I did just a little while ago.* (EC,VW)| **YÁ**, SEN TU, TXEN,EN TFÁ,E U, **KA,YES** OL. /yéʔ sən tuʔ-txənəŋ tθéʔə ʔuʔ-qéyás ʔaʔ/ *I'm just going to go this way for a while.* (CP)| **WE**,OCE SU, XENEZÁN,S Í, Ø STU, KÁZENS EMET **KA,YES** OL. /wáts suʔ-xʷənəkʷéni's ʔáy kʷ s-tuʔ-qékʷəŋ-s ʔəmət qéyás ʔaʔ/ *I guess she thought she'd better sit down and rest for a little while.* (MP) **VAR:** **KÍ,ES** /qáyás/ **KÍ,ES** TÁCEL /qáyás téčəl/ *Newcomer.* (EC,VW)| **KÍ,ES** TELÁCEL. /qáyás təlécəl/ *Newcomers.* (EC,VW) **[[vqéyás vrecent]]**

KAYEX /qéyax/

- liar. **KAYEX** TFE **KAYEX**. /qéyax tθə qéyax/ *Liar (Mink) is a liar.* (PP) **2.** Mink, the character Mink in traditional stories. **CP.** **ĆÉCIKEN** **CP.** **SNÁN,MEŚ** **CP.** **KIKEYEX** **Í**, U, KESEN,TEL, TFEU,NIL XÁ,EL,S E TFE **KAYEX**. /ʔáy ʔuʔ-qʷəsəntəl tθəwníʔ xéʔəʔs ʔə tθə qéyax/ *The Creator was accompanied well by the Liar.* (PP)| **NIL** NE SNÁT Ø **SKAYEXS** **ĆÉCIKEN**. /níʔ nə-s-nét kʷ s-qéyax-s čəćiqəŋ/ *That's what I call the liar Mink.* (PP)| **TW** **KAYEX** **SČA**. /txʷ-qéyax sčéy/ *It was the Liar's (Mink's) work.* (PP)| **ČKO,SEN** TFE XÁ,EL,S E TFE **KAYEX**, **ĆÉCIKEN**. /č-qʷáʔsən tθə xéʔəʔs ʔə tθə qéyax, čəćiqəŋ/ *Creator had a companion in the Liar, Mink.* (PP)| **U**, **KEM,ÁN**, JE E ŽS ŠIPEN I, EWETEN E **T** **KAYEX**. /ʔuʔ-qəmĕŋ čə ʔə kʷs šípən ʔiʔ ʔəwətəŋ ʔə ʔ qéyax/ *He asked for a knife but was refused by the Liar.* (PP) **[[vqeyax vliar]]**

KAYEXSET /qéyaxsət/ to become a liar.

KAYEXSET TFE **SQTO**. /qéyaxsət tθə skʷtáʔ/ *Raven became a liar.* (CP) **[[vqeyax-sat vliar-rflxv]]** **☞KAYEX**

KBELIČEN /qǝǝlĭčən/ cover, lid. (EC,VW)

DIYEMT SW TFE **N**, **KBELIČEN**. /tǝyəmt sʰ tθə n-qǝǝlĭčən/ *Put your lid on.* (LGC) **VAR:** **KBELIČEN** /qǝǝlĭčən/ (MP; LGC) **VAR:** **KEPELIČTEN** /qǝǝlĭčtən/ (CP) **[[vqǝ=lič=ən vpatch=bundle=instr]]** **☞KBELIČT**

KBET patch it. See under: **WKBET**

KBI,ÁŁ /qǝiʔet/ lying on your stomach.

(DELC) *Not confirmed.* **[[vqǝ=iʔet vinvert=front]]** **☞KBOŁ**

KBI,ÁŁEN /qǝiʔetəŋ/ to turn onto your stomach. (DELC) *Not confirmed.* **[[vqǝ=iʔet-əŋ vinvert=front-mdl]]** **☞KĖKBI,ĖŁ**

KBIÁŁTEN /qǝiʔetəŋ/ to have someone on their stomach. (DELC) *Not confirmed.* **[[vqǝ=iʔet-t-əŋ vinvert=front-trns-psv]]** **☞KĖKBI,ĖŁ**

KBILEN /qǝiʔəŋ/ to alight, land (on something as a bird does). (EC,VW; LGC)

KKBILEN TFE **ØELEN**. /qǝiʔəŋ tθə kʷələŋ/ *The plane landed.* (LGC)| **EN,Á** U, **KBILEN**. /ʔənʔé uʔ-qǝiʔəŋ/ *It came and landed.* (CP)| **KKBILENS** **LÁ**, E E TFE **Í**, TU, PEK TFE **XXIT**. /qǝiʔəŋ-s léʔə ʔə tθə ʔáy tuʔ-pəqʔ tθə tʰxít/ *He landed on the nice, kind of white beach.* (MP)| **KBILEN** TFE **XIXEXEM**. /qǝiʔəŋ tθə tʰitʰətʰəm/ *The bird landed.* (LGC)| **U**, I, QEN, TIS TFE **ŠWLÁ,ES** Ø **SKBILENS**. /ʔuʔ-iʔ-kʷənʔi-s tθə šxʷléʔə-s kʷ s-qǝiʔəŋ-s/ *He was watching where it landed.* (CP)| **ŠXEN,ÁNS** TFE **XIXEXEM**, Ø **SNÁ,S** **KBILEN** E Ø **SU**, **ĪENS** E Ø **SE** U, **STÁN** OL, QENN ES. /šxʷənʔəŋ-s tθə tʰitʰətʰəm kʷ s-néʔ-s qǝiʔəŋ ʔə kʷ suʔ-ʔiʔəŋ-s ʔə kʷsə uʔ-stəŋ ʔaʔ kʷənn-əs/ *They were like a bird that comes landing to eat whatever it can see.* (CP) **[[vqǝp-il-əŋ valight-dev-mdl]]** **☞KĖB**

KBOŁ /qǝáʔ/ to lie on one's stomach. (LGC)

KKBOŁ TFE **KAK**. /qǝáʔ tθə qéq/ *The baby is lying on its stomach.* (LGC) **[[vqǝ=áʔ vinvert-dur]]**

KBOS /qǝás/ to bend over, look down. (LGC)

KKBOS SEN. /qǝás sən/ *I looked down.* (EC,VW) **[[vqǝ=as vinvert=face]]** **☞KBOŁ**

KBOSEN /qǝásəŋ/ to bend over, look down.

(EC,VW; CP) **KKBOSEN** SEN. /qǝásəŋ sən/ *I'm looking down.* (EC,VW; HJ)| **ØLKBOSEN** LE, SEN /kʷ4-qǝásəŋ ləʔ sən/ *I bent over.* (EC,VW)| **YOFO** OL, U, **KBOSEN**. /yáθ ʔaʔ ʔuʔ qǝásəŋ/ *She's always looking down.* (AJ) **[[vqǝ=as-əŋ vinvert=face-mdl]]** **☞KBOS**

KBOSSE /qǝássə/ turn you upside down.

KKBOSSE SEN. /qǝássə sən/ *I turned you upside down.* (EC,VW) **[[vqǝ=as-t-sə vinvert=face-trns-2obj]]** **☞KBOST**

KBOST /qǝást/ to turn something upside

down. (EC,VW; HJ; CP) **KKBOST** SEN. /qǝást sən/ *I made him look down.* (HJ)| **KBOST** SW TFE **N**, **LEPOT**. /qǝást sʰ tθə n-ləpát/ *Put the cup upside down.* (LGC) **[[vqǝ=as-t vinvert=face-trns]]** **☞KBOS**

KBO,ST /qǝáʔst/ to be turning something upside down. **ØLKBO,ST** SEN /kʷ4-qǝáʔst sən/ *I'm turning it upside down now.*

(EC,VW) [[vqp̣=a<ɔ>s-t vinvert=face<actl>-trns]]
☛KBOST

KBOSTEN /qp̣ástəŋ/

1. to be turned upside down, face down by someone or something. **KBOSTEN** SEN.

/qp̣ástəŋ sən/ I was turned upside down. (EC,VW; LGC)|**KBOSTEN** TFE SKAXE. /qp̣ástəŋ tθə sqéxəʔ/ The dog was put face down. (LGC)

2. to be made to look down. **KBOSTEN** SEN. /qp̣ástəŋ sən/ They made me look down.

(HJ) [[vqp̣=as-t-əŋ vinvert=face-trns-psv]] ☛KBOST

KE hyp. See under: **K**

KE,ÁU,EN,ÁL,NEN /qəʔewəŋjélŋəŋ/ to want to be resting. **KE,ÁU,EN,ÁL,NEN** SEN.

/qəʔewəŋjélŋəŋ sən/ I want to rest. (EC,VW) [[vq̣əʔəẉeẈ<ɔ>-əŋ<ɔ>-elŋəŋ<ɔ> vrest<actl>-mdl<actl>-want<actl>]] ☛KAZEN

KE,ÁU,EN,ÁL,NEN,TON,E /qəʔewəŋjélŋəŋtájə / want to be resting you.

KE,ÁU,EN,ÁL,NEN,TON,E SEN. /qəʔewəŋjélŋəŋtájə sən/ I want to rest you. (EC,VW) [[vq̣əʔəẉeẈ<ɔ>-əŋ<ɔ>-elŋəŋ<ɔ>-tx̣^w-aŋṭ^ʔə vrest<actl>-mdl<actl>-want<actl>-caus-2obj<actl>]] ☛KE,ÁU,EN,ÁL,NEN,TW

KE,ÁU,EN,ÁL,NEN,TW /qəʔewəŋjélŋəŋtx̣^w/ to want to be resting something or someone.

KE,ÁU,EN,ÁL,NEN,TW SEN TFE NE STIKIU. /qəʔewəŋjélŋəŋtx̣^w sən tθə nə-stíqiw/ I want to rest my horse. (EC,VW) [[vq̣əʔəẉeẈ<ɔ>-əŋ<ɔ>-elŋəŋ<ɔ>-tx̣^w vrest<actl>-mdl<actl>-want<actl>-caus]] ☛KE,ÁU,EN,ÁL,NEN,

KEB /qəp̣/ to alight, land (as a bird or plane). (LGC; LAC) **SU, KEBS** /suʔ-qəp̣'s/ So he landed. (MP)|**KEB** TFE MO,EK. /qəp̣' tθə máʔəq^w/ The duck landed. (LGC(nr))|NIĪ LE, WE,ÓCE SU, **KEBS** E TFE ʔOFENS. /níʔ ləʔ wəʔač suʔ-qəp̣'s ʔə tθə θáθəŋ-s/ That's what must have landed on his mouth. (ErC) [[vqəp̣ v alight]]

KEBELI,ČEN lid. See under: **KBELIČEN**

KEBELIČT /qəp̣əlíčt/ to cover something with a lid. (LGC) **KEBELIČT** TFE SKO,TEN. /qəp̣əlíčt tθə sq^wáʔtəŋ/ Cover the bucket. (LGC)|**KEBELIČT** TFE

XFEM /qəp̣əlíčt tθə xθəm/ Close the box. (EC,VW)|**KEBELIČT** TFE ČÁÁM. /qəp̣əlíčt tθə čéem/ Put the lid on the jam. (LGC) [[vqp̣=lič-t vpatch=bundle-trns]] ☛WKĀBET

KEBSI,IKEN /qəp̣siʔiq^wəŋ/ turning upside down. (DELC) Not confirmed.. [[vqp̣=as=iʔq^w-əŋ vinvert=face=head-mdl]] ☛KEBSI,Ķ

KEBSI,Ķ /qəp̣siʔiq^w/ upside down. (DELC) Not confirmed.. [[vqp̣=as=iʔq^w vinvert=face=head]]

☛KBOL

KEBSIĶTEN /qəp̣siq^wtəŋ/ got faced down. (DELC) Not confirmed.. [[vqp̣=as=iʔq^w-t-əŋ vinvert=face=head-trns-psv]] ☛KEBSI,Ķ

KEĆOLE, spider. See under: **KETKEĆOLE**,

KEČEN bake. See under: **KEWEN**

KEČESET get warm. See under: **KEČSET**

KEČET /qák^wət/ to warm something. **KEČET** SEN. /qák^wət sən/ I warmed it. (HJ)|**KEČET** SW TFE SEPLIL. /qák^wət sɪx^w tθə səplil/ Warm up the bread. (LGC)|SU, TW I, **KEČETS** TFE SÁLESS. /suʔ-tɪx^w-iʔ-qák^wət-s tθə séləs-s/ So he warmed his hands. (GB) [[vqək^w-ət vwarm-trns]]

KEČETEN /qák^wətəŋ/ to be warmed by someone or something. (HJ; LGCnr) **KEČETEN** TFE NE SÁLES. /qák^wətəŋ tθə nə-sələs/ My hands were warmed. (HJ)|**KEČETEN** TFE NE ŁKIT. /qák^wətəŋ tθə nə-ʔqít/ My dress was warmed. (HJ)|YÁ, SEN **KEČETEN**. /yéʔ sən qák^wətəŋ/ I'm going to go get warmed. (HJ)|**KEČETEN** TFE SEPLIL. /qák^wətəŋ tθə səplil/ The bread was warmed up. (LGC) [[vqək^w-ət-əŋ vwarm-trns-psv]] ☛KEČET

KEČE,TEN /qək^wəʔtəŋ/ being warmed by someone or something. **KLOSTEN, KEČE,TEN**. /xʔástəŋ, qək^wəʔtəŋ/ She gave them food and warmed them. (MP(nr)) [[vqək^w-ə<ɔ>t-əŋ<ɔ> vwarm-trns<actl>-psv<actl>]] ☛KEČETEN

KEČSET /qák^wsət/ to get warm, warm oneself. (LAC) **KEČSET** SEN E TFE SČÉKEU,SE. /qák^wsət sən ʔə tθə sčəq^wəwsə/ I'm warming myself by the fire. (LAC)|**KEČSET** TFE STĪLITĪKĒL. /qák^wsət tθə sʔəlilʔqəʔ/ The children got warm. (LGC) VAR: **KEČESET** /qák^wsət/ (LGCnr) **KEČESET** TFE STĪLITĪKĒL. /qák^wsət tθə sʔəlilʔqəʔ/ The children got warm. (LGC) [[vqək^w-sət vwarm-rflxv]] ☛KEČET

KEKÁLS /qəq̣éls/ the police, policeman, police officer, jailer, prison guard. (EC,VW) **ENEWTEN** SEN E TFE **KEKÁLS**. /ʔəŋəx^wtəŋ sən ʔə tθə qəq̣éls/ The police stopped me. (LGC)|ŠWSÁCS E TĪ ČELÁSTEN TFE **KEKÁLS** LE. /šx^wséčs ʔə tʔ k^wələstəŋ tθə qəq̣éls ləʔ/ The policeman was the husband of the aunt of ČELÁSTEN. (CJ)|EN,Á U, TELÁCEL I, ŁŁTEN E ČSE **KEKÁLS** LE, ČIF JE. /ʔəŋʔé uʔ-tələčəl ʔiʔ ʔlástəŋ ʔə k^wsə qəq̣éls ləʔ čif čə/ They arrived and the chief of police brought them by canoe. (CJ)|**KEKÁLS**,SSTEN,OM,ET. /qəq̣éls-

stə́námət/ *He's acting like a policeman.*

(EC,VW)|TEKOSTEN SW E TFE **ΚΕΚÁL,S** /təqástəŋ sx^w ʔə tθə qəqéls/ *You were blocked by the police.* (LGC)|KIKETEN E TFE **ΚΕΚÁL,S** TFE NE STIZEN. /qíqətəŋ ʔə tθə qəqéls tθə nə-stík^wən/ *My nephew was arrested by the police.* (LGC)|STAKELTEN TFE SOL E TFE **ΚΕΚÁL,S** /stéqəfətəŋ tθə sát ʔə tθə qəqéls/ *The road was closed by the police.* (LGC)|SÍEKTEN TFE COOS TFE WILNEW E TFE **ΚΕΚÁL,S** /səyəqtəŋ tθə káa-s tθə x^wílŋəx^w ʔə tθə qəqéls/ *The Indian's car was searched by the police.* (LGC) [[vqiǫ́-els vrestrain-actv(actl)]] **ΚΙΚ**

ΚΕΚÁL,ΣÁÚ,ΤW /qəqélséwtx^w/ police station, jail, prison. (EC,VW,(nr); LGC) **SKILENNONET E TFE ΚΕΚÁL,ΣÁÚ,ΤW** /sqiləŋnəŋət ʔə tθə qəqélséwtx^w/ *They managed to get out of jail.* (LGC)|YÁ,ΤEN TFE SWIU,LES OXTEN E TFE **ΚΕΚÁL,ΣÁÚ,ΤW** /yéŋtəŋ tθə swíwləs ʔáx^wtəŋ ʔə tθə qəqélséwtx^w/ *The young man was taken to the jail.* (LGC) [[vqiǫ́-els=ewtx^w vrestrain-actv(actl)=house]] **ΚΕΚÁL,S**

ΚΕΚΙΤΕΝ /qəqítəŋ/ to be put in jail, taken into custody by someone. (IM,RS; LGC) **ΚΕΚΙΤΕΝ** TFE WILNEW. /qəqítəŋ tθə x^wílŋəx^w/ *That person is in jail.* (LGC) VAR: **ΚΙΚΙΤΕΝ** /qíqítəŋ/ (IM,RS) VAR: **ΚΙΚΕΤΕΝ** /qíqətəŋ/ (HJ) **ΚΙΚΕΤΕΝ** SEN. /qíqətəŋ sən/ *I got thrown in jail.* (HJ)|**ΚΙΚΕΤΕΝ** E TFE **ΚΕΚÁL,S** TFE NE STIZEN. /qíqətəŋ ʔə tθə qəqéls tθə nə-stík^wən/ *My nephew was arrested by the police.* (LGC) [[vqiǫ́-ət-əŋ vrestrain-trns-psv]] **ΚΙΚΕΤ** [metathesis with passive]

ΚΕΚΑΚΕΛ /qəqəqəf/ to be sore (of a little one or a little sore). (LGC) **ΚΕΚΑΚΕΛ** TFE NE DÁLU. /qəqəqəf tθə nə-téləw/ *My arm is a little sore.* (LGC) [[qə + qé + vqəf dim + rsl + vsore]] **ΚΑΚΕΛ**

ΚΕΚÁAYE /qəqéeyəʔ/ killdeer, often called snipe. *Charadrius vociferus.* (EC,VW; MP; LGC; JE) **ΚΝΕΝ**, TFE **ΚΕΚÁAYE**, LÁ,E E TŁ S7Á,EU,ΤW. /ŋən tθə qəqéeyəʔ léʔə ʔə t4 st^θéʔəwtx^w/ *There are a lot of snipes at Tsawout.* (HJ) VAR: **ΚΕΚÁAYE** /qəqéeyə/ (IM,RS) [[vqəqéeyəʔ vkilldeer] [onomatopoeic]]

ΚΕ,ΚÁAYEKEN /qəʔqéeyəqən/ Witty's Lagoon. (LGC) [[vqəqéeyəʔ=qin vkilldeer=voice]] **ΚΕΚÁAYE**,

ΚΕΚAYEXEN, housefly. See under: **ΚΕΚÍAXENE**,

ΚΕΚΒΙ,ÁŁ lie on stomach. See under: **ΚΕΚΒΙ,ΕŁ**

ΚΕΚΒΙΑŁNES /qəqəpíʔétnəs/ did get someone on their stomach. (DELCL) *Not*

confirmed. [[qə + vqəpíʔétnax^w-

əs actl + vinvert=front-nctrns-3subj]] **ΚΕΚΒΙ,ΕŁ**

ΚΕΚΒΙ,ÁŁTEN /qəqəpíʔéftəŋ/ to be put on one's stomach by someone or something.

ΚΕΚΒΙ,ÁŁTEN TFE STI,TELKEL. /qəqəpíʔéftəŋ tθə s7íʔáə+qəf/ *The child was put on its stomach.* (LGC) [[qə + vqəpíʔéft-tx^w-əŋ actl + vinvert=front-caus-psv]] **ΚΕΚΒΙ,ΕŁTW**

ΚΕΚΒΙ,ÁŁTW /qəqəpíʔéftx^w/ to be put on its stomach. **ΚΕΚΒΙ,ÁŁTW** SW TFE ΚΑΚ. /qəqəpíʔéftx^w sx^w tθə qéq/ *You put the baby on its stomach.*

(LGC) [[qə + vqəpíʔéft-tx^w actl + vinvert=front-caus]] **ΚΕΚΒΙ,ΕŁ**

ΚΕΚΒΙ,ΕŁ /qəqəpíʔəf/ to lie on one's stomach.

(EC,VW) VAR: **ΚΕΚΒΙ,ÁŁ** /qəqəpíʔéft/ (LGC)

ΚΕΚΒΙ,ÁŁ TFE NE STIZEN. /qəqəpíʔéft tθə nə-stík^wən/ *My nephew is lying on his stomach.*

(LGC)|**ΚΕΚΒΙ,ÁŁ** TFE STI,TELKEL. /qəqəpíʔéft tθə s7íʔáə+qəf/ *The child lay on its stomach.*

(LGC) [[qə + vqəpíʔéft actl + vinvert=front]] **ΚΒΙ,ÁŁ** [analysis uncertain]

ΚΕΚΕΛ,ÁM /qəqələm/ to be very weak.

(EC,VW; LGC) **ΚΕΚΕΛ,ÁM**, SEN. /qəqələm' sən/ *I'm weak.* (LGC)|**ΚΕΚΕΛ,ÁM**, EŁTÁLNEW. /qəqələm' ʔəf-télŋəx^w/ *weak person.* (CP)|I, EN,ÁN, EU,

ΚΕΚΕΛ,ÁM, /ʔíʔ ʔənʔén' ʔəw' qəqələm'/ *And he's very weak.* (GB)|EN,ÁN, SEN EU, TWE **ΚΕΚΕΛ,ÁM**,

/ʔənʔén' sən ʔəw' tx^w-qəqələm'/ *I've become very weak.* (GB) [[qə + vqələm dim + vweak]] **ΚΕΛÁM**,

ΚΕΚΕΛÁM,SET /qəqələm'sət/ to get weak.

ΚΕΚΕΛÁM,SET. /k^w-qəqələm'sət/ *He got weak.* (CJ)|**ΚΕΚΕΛÁM,SET** TFE Tim. /qəqələm'sət tθə Tim/ *Tim got weak.* (LGC)|NIŁ ŽEĆÁ **ΚΕΚΕΛÁM,SET**. /níf k^wəcə qəqələm'sət/ *Then he got weak.* (CJ)|ÁN, EU,

ΚΕΚΕΛÁM,SET. /ʔén' ʔəw' qəqələm'sət/ *He was really weak.* (GB)|TÁ, U, **ΚΕΚΕΛÁM,SET**. /ʔéʔ uʔ qəqələm'sət/ *He also got weak.* (CP)|**ΚΕΚΕΛÁM,SET** Ž SÁLEWSETS. /qəqələm'sət k^w s-ʔéləx^wsət-s/ *He got weak when he grew old.* (CJ) [[qə + vqələm'sat dim + vweak-rflxv]] **ΚΕΚΕΛ,ÁM**,

ΚΕΚΕΛÁM,ΤΕΝ /qəqələm'təŋ/ was made weak. (DELCL) *Not confirmed.* [[qə + vqələm'tx^w-əŋ dim + vweak-caus-psv]] **ΚΕΚΕΛ,ÁM,ΤW**

ΚΕΚΕΛ,ÁM,ΤW /qəqələm'tx^w/ to make someone or something very weak.

ΚΕΛ,ΚΕΛ,ÁM,ΤW TFE N, TI. /qəqələm'tx^w tθə n'tí/ *Make your tea weak.* (LGC) [[qə + vqələm'tx^w dim + vweak-caus]] **ΚΕΚΕΛ,ÁM**,

ΚΕΚΕΜÁΝ /qəqəmén/ to ask for, beg for (something) (of a little one). (DELCL) *Not*

confirmed.. [[qə + √qəme-əŋ dim + √beg-mdl]]

☛ **ΚΕΜÁN**

ΚΕΚΕ_OL_S /qəqəʔáls/ fontanel, soft spot on a baby's head. (CP) *cp. ΣΞΟ,ΕΛΕΚ* [[√qəq-əʔ=aləs<act> √baby-ext=eye]] ☛ **ΚΑΚ** [analysis uncertain]

ΚΕΚΕSELÍEN /qəqəsələyən/ a little one setting net or line. (DELC) *Not confirmed..* [[qə + √qs-əl-əyən dim + √immerse-ext=net]] ☛ **ΚΕSELAYEN**,

ΚΕΚΕXOSET slide. *See under: ΚΕΚΕXOFET*

ΚΕΚΕXOFET /qəqəxáθət/

1. to slide (as children playing). (EC,VW) **⟨ΖΛΚΕΚΕXOFET /kʷʔ-qəqəxáθət/ He/she's sliding now. (EC,VW)⟩**
2. to skate. (LGC) VAR: **ΚΕΚΕXOSET /qəqəxásət/**

(CP) [[qə + √qxi=aθət dim + √slide=edge]] ☛ **ΚΙΧ**

ΚΕΚΙLEN /qəqíləŋ/ several eyes. (EC,VW; MP) **⟨ĆÍ,Κ ΚΕΚΙLEN,S. /čəyq qəqíləŋ's/ It had really big eyes. (MP; EC,VW)|OO, XI,SEL, TFE ΚΕΚΙLEN, /ʔó, xíʔsəl tθə qəqíləŋ's/ Oh, its eyes were scary. (MP)|ÁN, TU, ŽIMOLE S TFE ΚΕΚΙLEN,S. /ʔén' tuʔ-kʷimálas tθə qəqíləŋ's/ It had very red eyes. (MP)|SU, ČEKETS TFE ΚΕΚΙLEN,S E TFE ČI, EKEN,S. /suʔ-čəqʷət-s tθə qəqíləŋ's ʔə tθə číʔəqʷən's/ And he burned its eyes with his lamp. (MP)|SJÁN, JE EU, XI,SEL, TFE ΚΕΚΙLEN,S Ž STELÁ,ENS E TFE DAKĚ,, SMONEĆ. /sčén' čə ʔəw' xíʔsəl tθə qəqíləŋ's kʷ s-λələʔəŋ-s ʔə tθə téqəʔ, smánəč/ It had very scary looking eyes looking for salal berries and pitch. (MP)⟩** [[qə + √q(i)ləŋ pl + √eye<pl>]] ☛ **ΚΕLEN**,

ΚΕΚÍAXENE /qəqəyéxənáʔ/ fly (insect). (EC,VW) **⟨NENO, XE, ΚΕΚÍAXENE, /nənáʔtʰəʔ qəqəyéxənáʔ/ One little fly. (EC,VW)|ČEK ΚΕΚÍAXENE, /čəq qəqəyéxənáʔ/ Big fly. (EC,VW)|ČSI, ŽES ČÍ, Κ ΚΕΚÍAXENE, /čsíʔkʷəs čəyq qəqəyéxənáʔ/ Two big flies. (EC,VW)⟩** VAR: **ΚΕΚAYEXEN, /qəqəyəxəní/ (LAC) VAR: ΚΕΚÍYEXENE, /qəqəyəxənáʔ/** (CP) [[qə + √qəyexənáʔ dim + √housefly]] [This word may contain the words for 'lie' or 'leg' or the suffix for 'ear'.] *cp. ΚAYEX*

ΚΕΚÍYEXENE, housefly. *See under: ΚΕΚÍAXENE*,

ΚΕΚTEM_OS /qəqtəmás/

1. lacrosse game. (EC,VW) **⟨NIŁ NÁ, ETEN ΚΕΚTEM_OS. /níʔ néʔətəŋ qəqtəmás/ It's called lacrosse. (PP)⟩**
2. lacrosse stick.

(EC,VW) [[√qəqi=təmʔ=as √play=ball=face]] [analysis uncertain]

ΚΕΚÍ, E, ʔ /qəqʷəyʔəʔθ/ a three-pointed spear. (RS) [[qə + √qʷəyʔ=aʔθ dim + √spear=edge]] [analysis uncertain]

ΚΕΛ /qəl/ to be spoiled, bad, ruined by time or neglect or by weather. **⟨ΚΕΛ OL, /qəl ʔaʔ/ It was just spoiled. (CP)|ΚΕΛ OL, SU, HÍS. /qəl ʔaʔ suʔ-háy-s/ It was just ruined, so he quit. (CP)|SOA Ž SKEL E ŽSE ŽLIF /skʷéy kʷ s-qəl ʔə kʷsə kʷʔiθ/ It'll last a long time. (EC,VW)|ÁN, U, ŠELOXEN TFE SČÁÁNEW. ΚΕΛ OL, WE, OČ. /ʔén' uʔ šələxʷəŋ tθə sčéenəxʷ. qəl ʔaʔ wəʔač/ The fish is really giving off fumes. It must be spoiled. (LGC)⟩** [[√qəl √bad]]

ΚΕΛΑΚΕLE /qələqələ/ more than one had a baby. (DELC) *Not confirmed..* [[√qələbeq-əlaʔ √baby<pl>-actv]] ☛ **ΚΑΚΕLO**,

ΚΕΛΑΚEN /qələqən/ several house posts, tent poles. (EC,VW) [[√qələbeqən √house_post<pl>]] ☛ **ΚΑΚEN**

ΚΕΛΑΚEN /qələqənʔ/ to be robbing, stealing (of a group). (EC,VW; LGC) **⟨ΚΕΛΑΚEN, TFE STELITĚKEL E TFE ÁPELS. /qələqənʔ tθə sλələxʔqəʔ ʔə tθə ʔépəls/ The kids are stealing the apples. (LGC)⟩** [[qələbe + √qen' act<pl> + √rob]] ☛ **ΚΑΚEN**,

ΚΕΛAXE /qələxəʔ/ a creek at Tsartlip Reserve (near the home of Agnes Smith). (ErC) [[√qələbeʔ √dog<pl>]] ☛ **SKAXE**,

ΚΕΛ, AXEN east wind. *See under: SKELEXEN*

ΚΕΛÁM /qələmʔ/ to be weak. (Usage: This can be used only of a person or animal. It could not be used, for example, to refer to 'weak tea'.) (HJ) **⟨ΚΕΛÁM, SEN. /qələmʔ sən/ I'm weak. (HJ)⟩** [[√qələmʔ √weak]]

ΚΕΛÁM, IŁ /qələmʔiʔ/ lose a child by death. (DELC) *Not confirmed..* [[√qələmʔ-i=at √weak-ext=child]] ☛ **ΚΕΛÁM**,

ΚΕΛ, Á, MIŁ /qələʔmʔiʔ/ to lose a child, have one's child die. (EC,VW) [[√qələmʔ-i=at √weak-ext=child]] ☛ **ΚΕΛÁM, IŁ** [analysis uncertain]

ΚΕΛÁM, SET /qələmʔsət/ to get weak. (HJ; LGC) **⟨LO, E ŽE, ŽL, ΚΕΛÁM, SET NE SILE, /láʔə kʷəʔ kʷʔ-qələmʔsət nə-síləʔ/ My grandfather got weaker. (HJ)⟩** [[√qələmʔ-sat √weak-rflxv]] ☛ **ΚΕΛÁM**,

ΚΕΛÁN /qələn/ bad problem. (DELC) *Not confirmed..* [[√qələ=en √bad=ear]] ☛ **ΚΕΛ** [analysis uncertain]

ΚΕΛÁT /qəlét/ to do (something) again, repeat, more times. (EC,VW(nr); LGC) **ΚΕΛÁT** ἸÁ, /qəlét χέ?/ Repeat it again. (CP)|ἸÁ, SW **ΚΕΛÁT**. /χέ? sx^w qəlét/ Do it again. (EC,VW)|**ΚΕΛÁT** S Ἰ, ἸÁ, /qəlét-s η? χέ?/ Again he did it. (CP)|ἸÁ, **ΖΕΚΕΛÁT**. /χέ? k^w+qəlét/ He did it again. (CP)|**ΚΕΛÁT** E SW **ČÁNEL?** /qəlét ə sx^w čénəl?/ Are you going to move again? (AJ)|YÁ, SEN Ἰ TOWEN **ΚΕΛÁT**. /yé? sən χ-táwən qəlét/ I went to town again. (AJ)|I, YÁ, S ἸÁ, U, **ΚΕΛÁT**. /η? yét-s χέ? u? qəlét/ He also went more. (CP)|**ΚΕΛÁT** SW XENEN ḶSÁ, E. /qəlét sx^w χánəη k^wsé?ə/ Say that again. (EC,VW)|YÁ, SEN ἸÁ, **ΖΕΚΕΛÁT**. /yé? sən χέ? k^w+qəlét/ I'm going again. (EC,VW)|HÍ **ΚΕΛÁT** STEN. /háy qəlét štəη/ Finish, walk more. (DE)|**ΚΕΛÁT** SEN SE, QENNONE. /qəlét sən sə? k^wənnəηə/ I'll see you again. (AJ)|HÍ **ΖΕČÁ ΚΕΛÁT** ŽONENET. /háy k^wəčə qəlét k^wánəηət/ Finish, run more. (DE)|SU, **ΚΕΛÁT** S ČÁ E TFE SDAHEL. /su?-qəlét-s čéy ηə tθə stéχə?/ So then, again he did something. (MP)|**ΚΕΛÁT** SEN YÁ, Ἰ TOWEN. /qəlét sən yé? χ-táwən/ I went to town again. (AJ)|SYÁ, S U, ČÁ ἸÁ, **ΚΕΛÁT**. /s-yé?-s η? čéy χέ? qəlét/ He went to work more again. (CP)|**ΚΕΛÁT** SEN SE, FΛINESTW ḶSE NE SILÁU, TW /qəlét sən sə? θə?ηəstx^w k^wsə nə-siléwtx^w/ I'm going to put up my tent again. (EC,VW)|ἸÁ, SE, **ΖΕΚΕΛÁT** DELEXT ES /χέ? sə? k^w+qəlét tələt^{bt}-əs/ He will squirt it again. (EC,VW)|Í, Ḷ NE STÁ, **ΖΕΚΕΛÁT** FÍ, EKT. /η?y' k^w nə-s-χέ? k^w+qəlét θə?y'əq^wt/ I'd better dig some more again. (GB)|ἸÁ, S U, SÁWEN OL, Ḷ **SKELÁT** S ČÁ. /χέ?-s u? séx^wəη η? k^w s-qəlét-s čéy/ He was also reluctant to work any more. (CP)|ἸÁ, S U, **ΚΕΛÁT** ŽIXIŽESEN ḶWÁL. /χέ?-s u? qəlét k^wiχik^wəsəη η+x^wé?/ They also moved their bodies again for a third time. (PP)|YÁ, **ΖΕΚΕΛÁT** E TFEU, NIḶ U, SḶW HÍ S TFE SČÁÁNEW. /yé? k^w+qəlét ηə tθəwíηí? η?-šx^w-háy-s tθə sčéenəx^w/ He went again to where the salmon were. (CP)|U, XEN, IŽENS ÍY, Ḷ STÁ, S **ΖΕΚΕΛÁT** ΚΕΜÁN E TFE SČÁÁNEW. /η?-χəñík^wən-s η?y' k^w s-χέ?-s k^w+qəlét qəméη ηə tθə sčéenəx^w/ So he thought he should ask for more salmon again. (CP) VAR: **ΚΕΛ,ÁT** /qəl?ét/ (EC,VW) **ΚΕΛ,ÁT** SEN. /qəl?ét sən/ I'll have more. (EC,VW)|HÍ **ΖΕČÁ ΚΕΛ,ÁT** STEN. /háy k^wəčə qəl?ét štəη/ Finish, walk more. (SW)|NE STI, ἸÁ, ḶS **ΚΕΛ,ÁT**. /nə-sχí? χέ? k^ws qəl?ét/ I want some more. (EC,VW)|HÍ **ΖΕČÁ ΚΕΛ,ÁT** ŽONENET. /háy k^wəčə qəl?ét k^wánəηət/ Finish, run more. (SW) [[vqəlet vmore]]

ΚΕΛ,ÁT /qəlét/ doing (something) again, more times. (EN,Á ENO, E ḶS **ΚΕΛ,ÁT** SÚŽE; ÁN, U, SO, YEM TI,Á N, SKELÁLNEW. /ηən?é ηəηá? ηə k^ws

qəlét źúk^wə; ηén' u? sá?yəm tí?e n'sq^wəlélηəx^w/ Come give more sugar; your berries are really not sweet enough. (LAC)|ἸÁ, **ΖΕΚΕΛ,ÁT**. /χέ? k^w+qəlét/ He did it again. (CP)|ἸÁ, JE **ΖΕΚΕΛ,ÁT**. /χέ? čə k^w+qəlét/ It happened over again.

(CP) [[vqəl'et vmore<actl>]] **ΚΕΛÁT**

ΚΕΛ,BELIČEN /qəl'pəlíčən/ several covers, lids.

(EC,VW) [[vq'əlp'=lič=ən vpatch<pl>=bundle=instr]] **ΚΒELIČEN**

ΚΕΛ,ΕΚ /qəl'éq/ rosehip, rose flower. (EC,VW; VW,EC) VAR: **ΚÁL,ΕΚ** /qəl'éq/

(MP(nr)) [[vqəl'éq vrosehip]]

ΚΕΛΕΚΑΚ /qələqéq/ a group of babies. (LGC)

ČÁN, U, NEN, TFE **ΚΕΛΕΚΑΚ**. /ηén' u? ηən' tθə qələqéq/ There are lots of babies.

(LGC) [[q'ələ+ vqeq dim<pl>+ vbaby]] **ΚΑΚ**

ΚΕΛΕΚΑΚΕḶ /qələqeqəḶ/ ones little soreness.

(DELC) Not confirmed.. [[q'ələ+ qé+ vqet dim<pl>+ rslt+ vso re]] **ΚΑΚΕḶ**

ΚΕΛΕΚΕΚΒI,ÁL /qələqəqpi?et/ all on their stomachs. (DELC) Not

confirmed.. [[qələ+ qə+ vqp=i?et pl+ actl+ vinvet=front]] **ΚΕΚΒI,EL**

ΚΕΛΕΚΕΛÁM, /qələqəlém'/ to be weak (of a group of little ones). (LGC) **ΚΕΛΕΚΕΛÁM**, TFE

STELITLKEḶ. /qələqəlém' tθə sχəlíχ'qə?/ The children are weak.

(LGC) [[q'ələ+ vqələm' dim<pl>+ vweak]] **ΚΕΛÁM**,

ΚΕΛΕΚΕΜÁN /qələqəməη/ to be asking for something (of a group of little ones).

ΚΕΛΕΚΕΜÁN TFE STELITLKEḶ. /qələqəməη tθə sχəlíχ'qə?/ The children asked for (something).

(LGC) [[q'ələ+ vqəme-əη dim<pl>+ vbeg-mdl]] **ΚΕΚΕΜÁN**

ΚΕΛΕΚΕSELÍEN /qələqəsələyən/ little ones setting net or line. (DELC) Not

confirmed.. [[q'ələ+ vqs-əl=əy'ən dim<pl>+ vimmerse-ext=net]] **ΚΕSELAYEN**,

ΚΕΛΕΚESTEN /qələqəstəη/ to be put into water (of a group of little ones). **ΚΕΛΕΚESTEN**

TFE STELITLKEḶ. /qələqəstəη tθə sχəlíχ'qə?/ The children were thrown in the water.

(LGC) [[q'ələ+ vqs-ət-əη dim<pl>+ vimmerse-trns-psv]] **ΚSETEN**

ΚΕΛΕΚΕΧΟΦΕΤ /qələqəχáθət/ to slide, skate (of a group of little ones). **ΚΕΛΕΚΕΧΟΦΕΤ** TFE

STELITLKEĹ. /qələqəxáθət təə sʎəlilʎ́qəʔ/ The children skated.

(LGC) [[qəʔə + √qxi=aθət dim⟨pl⟩ + √slide=edge]]

KELEKIKEL, /qələqíqəl/ to not know how (of a group of little ones). KELEKIKEL, TFE STELITLKEĹ. /qələqíqəl' təə sʎəlilʎ́qəʔ/ The children don't know how to do it.

(LGC) [[qəʔə + qi + √qil dim⟨pl⟩ + rslt + √not_know]]

KELEL /qələl/ to get spoiled, ruined. KELELS. /suʔ-qələʔs/ So, it got ruined/spoiled.

(LGC) [[√qəl-il vbad-dev]]

KEL,EL, /qələl/ to be spoiling, going bad, ruined. KEU, KEL,EL, OL, TFE NE ŠWÁKÁLEZEN /ʎuʔ-qələʔ' ʎal' təə nə-šxʷqʷéləkʷən/ I got discouraged.

(EC,VW)|CEWIN JE TFE Á,CEX I, TÁ, EU, KEL,EL, /čəwín čə təə ʎéʔčəx ʎiʔ ʎéʔ əw' qələʔ/ Even the crab also gets spoiled. (MP)|KEL,EL, OL, TFE SCÁS LE, /qələʔ' ʎal' təə sčéy-s ləʔ/ His work was spoiled. (CP)|NIĹ WE,ÓCE NE SKELNEN ŠW KEL,EL,S OL, TFE NE SKEĆE, LE, /níʔ wəʔačə nə-s-qələnə ʂxʷ-qələʔs ʎal' təə nə-sqəčəʔ ləʔ/ It must have been because he got mad at me that he spoiled my catch. (CP)|I, HO, EWE Ø SYEFOSTENS TFE SWÍ,KE, Ø SXÁLEĹS E TFÁ,E ĹKÁL,J, SU, XENÁTENS K KEL,EL, TFE PUYEĹ. /ʎiʔ háʔ ʎəwə kʷ s-yəθástəŋ-s təə swəyqəʔ kʷ sxéʔəʔ-s ʎə təéʔə ʔqélč, suʔ-xənétəŋ-s q qələʔ' təə púyəkʷ/ And if a man wasn't told that she was on her period, they say that it could spoil the gun. (MP) [[√qəl'>-il'> vbad⟨actl⟩-dev⟨actl⟩]]

KELELÁM,SET /qələləm'sət/ to get weak (of a group). KELELÁM,SET I, ČÁĹHÍ. /qələləm'sət ʎiʔ čə-háy/ They only quit when they got old and weak.

(CJ) [[√qəʔələm'sət √weak⟨pl⟩-rflxv]] KELELÁM,SET

KELEL, KÁLEM /qələləqeləm/ more than one accidental mistake. (DEL)C Not confirmed..

[[qəʔəʔ + √qəʔəʔ'em' char⟨pl⟩ + √we akrslt⟨actl⟩]] KELEL,KAL,EM,

KELEMIŠ /qələmiš/ expression - good going. (DEL)C Not confirmed..

[[√qələmiš √good_going] [interjection]]

KELEMO,TTEN, /qələmáʔttəŋ/ being put into trouble, given bad luck, put into tough shape by someone or something. KEU, YÁ, I, ØĹKELEMO,TTEN, JE ØS XÁ,EL,S. /ʎuʔ-yéʔ ʎiʔ kʷʔ-qələmáʔttəŋ' čə kʷs xéʔəʔs/ The Creator was in

tough shape. (PP) [[√qələmáʔt-txʷ-əŋ'> √weak⟨actl⟩-caus-psv⟨actl⟩]]

KELEN, /qələŋ/

1. eye. (RH; EC,VW; DE; SW; CP; LAC) KELEN, /təm' təə nə-qələŋ/ I got hit in the eye. / My eye got hit. (EC,VW)|WZEKET TFE N, KELEN. /xʷkʷəqəʔ təə n-qələŋ/ Open your eyes.

(LGC)|ÁN, U, I,Í,MET TFE N, KELEN, /ʎén' uʔ ʎiʔəy'mət təə n-qələŋ/ Your eyes are really pretty. (LAC)|NIĹ YEĹ OL, NE STOLES TFE NEZIM TFE KELEN,S. /níʔ yəq ʎal' nə-stáʎəs təə nəkʷim təə qələŋ's/ I wish the one with red eyes were my husband. (EC,VW)

2. the head of a boil or carbuncle. KEU, NEXE, OL, KELEN,S TI,Á SPOSEN. /ʎuʔ-nátʔəʔ ʎal' qələŋ's tíʔe spásəŋ/ This boil has just one eye. (MP)|ÁN, ØĹNEN,SOT TI,E KELEN,S TI,E SPOSEN. /čén' kʷʔ-nənsát tíʔə qələŋ's tíʔə spásəŋ/ There got to be lots of eyes on this boil. (MP) [[√qələŋ' √eye]]

KELETIN /qələtín/ to have someone be mean, unkind to someone, be picked on. KELETIN TFE STELITLKEĹ. /qələtín təə sʎəlilʎ́qəʔ/ Someone was mean to the children. (LGC) [[√qəl-tíxʷ-əŋ vbad-caus⟨pers⟩-psv]]

KELETIW /qələtíxʷ/ to be mean, unkind to someone. KELETIW SEN TFE STELITLKEĹ. /qələtíxʷ sən təə sʎəlilʎ́qəʔ/ I was mean to the children. (LGC) [[√qəl-tíxʷ vbad-caus⟨pers⟩]]

KELEX /qələx/ fish eggs, roe, especially salmon roe. (EC,VW; LGC; CP) KÁMET TFE KELEX /šémət təə qələx/ Dry the salmon eggs. (EC,VW,(nr)) [[√qələx √roe]]

KELI,KE, /qəlíʔqəʔ/ to be soft, tender (of a group). (LGC) KELEI,KE, TFE PLEMS. /qəlíʔqəʔ təə plám's/ The plums are soft.

(LGC) [[qəʔəʔ + √qiʔ char⟨pl⟩ + √soft]] KELEI,KE,

KELILET /qəlílət/ to destroy, wreck, spoil something. (CP) KELELET SEN TFE PÍSECEL. /qəlílət sən təə páysəkəl/ I wrecked the bike.

(LGC)|KELELET SEN TFE NE SCUC. /qəlílət sən təə nə-skúk/ I spoiled what I cooked. (LGC)|KELELET SEN TFE NE NENNENE, /qəlílət sən təə nə-nəŋŋəŋəʔ/ I spoil my kids. (LGC) [[√qəl-il-ət vbad-dev-trns]]

KELILETEN /qəlílətəŋ/ to be spoiled, ruined by someone or something. (LGC) KELELETEN TFE NE SCÁ." /qəlílətəŋ təə nə-sčéy./ My work is ruined. (CP)|KELELETEN TFE PÍSECELS TFE STI,TELKEĹ. /qəlílətəŋ təə páysəkəl-s təə sʎiʔʎəʔqəʔ/ The child's bike was wrecked. (LGC)|KELELETEN TFE NE

SDEPEL, /qəlilətəŋ tθə nə-st'əpəl/ *They spoiled my card game.* (LGC) VAR: KĚLILTEN /qəliltəŋ/ (CP) [[vqəl-il-ət-əŋ vbad-dev-trns-psv]] ✚KĚLILET

KĚLILTEN ruined. See under: KĚLILETEN

KĚL,IL,TEN /qəliltəŋ/ being spoiled, ruined by someone or something. (KĚL,IL,TEN E TFE WĚLENITEM. /qəliltəŋ ʔə tθə xʷələnítəm/ *They are ruined by the white man.* (MP)|ÁN, ŹE, EU, KĚL,IL,TEN E TFE SČÁ,Ī,S TFE WĚLENITEM. /ʔén' kʷəʔ əw' qəliltəŋ ʔə tθə sčéʔiʔ-s tθə xʷələnítəm/ *The work of the white people really spoiled it.* (MP) [[vqəl'k' -il'k' -txʷ -əŋ vbad<actl>-dev<actl>-caus-psv]] ✚KĚLIL,TW

KĚLIL,TONĚ /qəliltánə/ spoil you. (KĚLIL,TONĚ SEN. /qəliltánə sən/ *I spoiled you.* (HJ) [[vqəl-il-txʷ -aŋə vbad-dev-caus-2obj]] ✚KĚLIL,TW

KĚLIL,TW /qəliltxʷ/ to spoil something. (HJ) (EWE S U, KĚLIL,TW. /ʔəwə s ʔuʔ-qəliltxʷ/ *Don't spoil it.* (HJ) [[vqəl-il-txʷ vbad-dev-caus]] ✚KĚL

KĚLITEN /qəlítəŋ/ being picked on, treated badly, treated mean. (LGC) (KĚLITEN TFE SWIU,LES. /qəlítəŋ tθə swíwłəs/ *The young man was treated badly.* (LGC)|KĚLITEN TFE NE SU, ČÁ,Ī, E ŹFE SXÁ,ES S,ÁLEW. /qəlítəŋ tθə nə-suʔ-čéʔiʔ ʔə kʷθə sxéʔəs sʔéləxʷ. / *What I was working on was spoiled by that evil old woman.* (CP) [[vqəl-t'ixʷ -əŋ vbad-caus<pers><actl>-psv]] ✚KĚLETIN [actual metathesis]

KĚLIXET /qəlixət/ to be sliding something (of a group). (LGC) [[vq<ə>l<í>x<í>-ət vslide<pl><actl>-trns]] ✚KĪX,ET

KĚLIYME, /qəlíyməʔ/ to be dirty, messy, untidy, ugly. (EC,VW; LGC; CP) (EN,ÁN, EU, TW KĚLIYME, OL, /ʔənʔén' əw' txʷ-qəlíyməʔ ʔal/ *It has become very ugly.* (C)|TWE KĚLIYME, SW, /txʷə-qəlíyməʔ sxʷ/ *You got ugly.* (MP; EC,VW)|KĚLIYME, ČXET TĚÁ,E. /qəlíyməʔ. čxʷət tθéʔə/ *It's dirty. Spit that out.* (HJ)|ŹÁ,ET TĚÁ,E; KĚLIYME, /kʷéʔət tθéʔə; qəlíyməʔ/ *Leave that alone; it's dirty.* (HJ)|KĚLIYME, TFE N, NEKSEN. /qəlíyməʔ tθə n'ŋəqsən/ *You have a dirty nose.* (LAC)|EN,ÁN, U, KĚLIYME, TFE ELTÁLNEW. /ʔənʔén' uʔ qəlíyməʔ tθə ʔəʔtéləŋəxʷ/ *The person is very ugly.* (LGC)|NON, SW U, KĚLIYME, TFE N, QELEU, /nán' sxʷ ʔuʔ qəlíyməʔ tθə n'kʷələw/ *Your skin is very ugly.* (CP)|ÁLE E ŁÁ,E Ź SJÁN,S KĚLIYME, /ʔéʔə ʔə ʔéʔə kʷ s-čén's qəlíyməʔ/ *The really ugly thing was right over here.* (MP)|LENÁN TFE U, MEQ OL, STÁN TU, KĚLIYME, /ʔəŋéŋ tθə ʔuʔ-mákʷ ʔal stéŋ tuʔ-qəlíyməʔ/ *He took off all the dirt.* (EC,VW)|NIŁ ŹECÁ

SXEN,ÁN,S EU, KĚLIYME, TFE SČÁ,S SÁLESS TFE SQTO, E TI,E ÁÁNEŹ. /níʔ kʷəče šxʷənʔéŋ's ʔəw' qəlíyməʔ tθə skʷéʔ-s séləs-s tθə skʷtáʔ ʔə tíʔə ʔéenəkʷ/ *That's why Raven's own hands are ugly to this day.* (GB)|ÁN, SW EU, TWE KĚLIYME, Ī,Ī,MET LE, SW Ī, LO,E SW TU, TWE KĚLIYME, OL, /ʔén' sxʷ ʔəw' txʷə-qəlíyməʔ. ʔiʔəýmət ləʔ sxʷ ʔiʔ láləʔə sxʷ tuʔ-txʷə-qəlíyməʔ ʔal. / *You got very ugly. You were handsome and you're just ugly now.* (MP; EC,VW) [[vqəl-iy=məʔ vbad-ext=appearance]] ✚KĚL

KĚLKÁ,ĪĚĆ rose bush. See under: KĚL,ĚE,ĪĚĆ
KĚLKÁLEJ /qəlqéləč/ to spin wool (of a group). (KĚLKÁLEJ TI,Á,ÁLTEN E TFE SČÁ. /qəlqéləč tiʔeʔéʔtən ʔə tθə sčéy/ *All those guys are spinning wool.* (AJ) [[vqeləč vspin]] ✚KÁLEJ

KĚL,KÁL,EM, /qəlqéləmʔ/
1. to make a mistake, fail. (LGC) (KĚL,KÁL,EM, TFE SWIU,LES. /qəlqéləmʔ tθə swíwłəs/ *The boy made a mistake. / The boy had tough luck.* (LGC))
2. to be disappointed, have something unfortunate happen (like losing a loved one), have a bad break. (LGC) (KĚL,KÁL,EM, SEN. /qəlqéləmʔ sən/ *I had an unfortunate incident.* (LGC) [[qəl + vq<é>əł'k' em' char + vweak<rslt><actl>]] ✚KĚLÁM,

KĚLKÁLEM,NOŇET /qəlqeləmnəŋət/ managed to make an accidental mistake. (DELC) *Not confirmed.* [[qəl + vq<é>əł'k' em' -nəŋət char + vweak<rslt><actl>-ncmdl]] ✚KĚL,KÁL,EM,

KĚLKÁLEM,SET /qəlqeləmsət/ is making itself an accidental mistake. (DELC) *Not confirmed.* [[qəl + vq<é>əł'k' em' -sat char + vweak<rslt><actl>-rflxv]] ✚KĚL,KÁL,EM,

KĚL,KÁL,EMSET /qəlqéləmsət/ to fail, have bad luck. (LGC) (KĚL,KÁL,EMSET TFE SWIU,LES E TFE SČÁS. /qəlqéləmsət tθə swíwłəs ʔə tθə sčéy-s/ *The young man has tough luck on his job.* (LGC) [[qəl + vq<é>əł'k' em' -sat char + vweak<rslt><actl>-rflxv]] ✚KĚL,KÁL,EM,

KĚLKÁLEM,TEL /qəlqeləmtəl/ accidental mistake with each other. (DELC) *Not confirmed.* [[qəl + vq<é>əł'k' em' -tal char + vweak<rslt><actl>-rcprel]] ✚KĚL,KÁL,EM,

KĚLKÁLEM,TEN /qəlqeləmtən/ is making an accidental mistake. (DELC) *Not confirmed.* [[qəl + vq<é>əł'k' em' -txʷ -əŋ char + vweak<rslt><actl>-caus-psv]] ✚KĚLKÁLEM,TW

KELKÁLEM, TW /qəlqeləmtx^w/ let be an accidental mistake. (DEL) *Not confirmed..* [[qəl + √q(é)əɫ^oem^o-tx^w char + √weak<rslt><actl>-caus]] **KEL, KAL, EM,**

KELKEB /qəlqəp^o/ to alight, land (of a group). **KELKEB** JE TFE SREQOTE. /qəlqəp^o čə tθə sk^wək^wátə?/ *The crows landed.* (MP; EC, VW) [[√q(ə)əp^o √alight<pl>]] **KEB**

KEL, KE, ILČ /qəlqə?itč/ Nootka wild rose bush. *Rosa mutkana.* (EC, VW; IM, RS) VAR: **KÁL, KILČ** /qəlqitč/ (CP) VAR: **KELKÁ, ILČ** /qəlqé?itč/ (MP(nr); LAC) VAR: **KÁLEKE, ILČ** /qələqə?itč/ (IM, RS) [[√qələq=ič √rosehip=plant]] **KEL, EK**

KEL, KEL /qəlqəl^o/ to be spoiled, bad. **KEL, KEL**, OL. /qəlqəl^o ?aɪ/ *It's spoiled.* (PP) | **KEL, KEL**, OL, TFE SKÁUF. /qəlqəl^o ?aɪ tθə sqéwθ/ *The potatoes are spoiled.* (LGC) | ČÁ, I, I, ŽŁ **KEL, KEL**, OL, TFE SZÁCEL. /čé?it? ?it? k^w4-qəlqəl^o ?aɪ tθə sk^wéčəl/ *He was working and the weather got bad.* (CJ) | EWE TW **SKEL, KEL**, OL. /?əwə tx^w-s-qəlqəl^o ?aɪ/ *Do not let it spoil.* (GB) [[qəl + √qəl^o char + √bad<actl>]] **KEL**

KEL, KEL, ÁM /qəlqələm^o/ to feel a foreboding, trouble or danger is predicted. (LGC; CP) [[qəl + √qələm^o char + √weak]] **KELÁM,**

KELKELÁM, SET /qəlqələmsət/ to get weak (of a group or in several ways). (LGC) **KNÁN**, U, **KELKELÁM, SET** TFE WILNEW. /nén^o u? qəlqələmsət tθə x^wilŋəx^w/ *That person is getting very weak.* (LGC) | **KELKELÁM, SET** TFE SĪELITĪKEL. /qəlqələmsət tθə sʔəlilx^oqə4/ *The children got weak.* (LGC) [[qəl + √qələm^o-sat pl + √weak-rflxv]] **KELÁM, SET**

KEL, KEL, ÁM, TEL /qəlqələmtəl/ to predict bad luck, trouble for each other. (LGC) [[qəl + √qələm^o-tal char + √weak-rcprel]] **KEL, KEL, ÁM, TW**

KEL, KEL, ÁM, TEN /qəlqələmtəŋ/ to have trouble predicted by someone or something. **KEL, KEL, ÁM, TEN** TFE WILNEW. /qəlqələmtəŋ tθə x^wilŋəx^w/ *They predicted trouble for the Indians.* (LGC) [[qəl + √qələm^o-tx^w-əŋ char + √weak-caus-psv]] **KEL, KEL, ÁM, TW**

KEL, KEL, ÁM, TW /qəlqələmtx^w/ to predict trouble for someone. **KEL, KEL, ÁM, TW** SW. /qəlqələmtx^w sx^w/ *You predicted trouble.* (LGC) | **KEL, KEL, ÁM, TW** SEN. /qəlqələmtx^w sən/ *I predicted trouble.* (LGC) [[qəl + √qələm^o-tx^w char + √weak-caus]] **KEL, KEL, ÁM,**

KEL, KEL, EL /qəlqələl^o/ to be getting spoiled, going bad. **KNIL** JE SU, **KEL, KEL, ELS** TI, E TENEW ŠW, ÁLES TFE U, MEQ. /ní4 čə su?-qəlqələl^os tí?ə təŋəx^w šx^w?é4ə-s tθə u?-mák^w/ *This land where we all are is being spoiled.* (GB) [[qəl + √qəl-il char + √bad-dev]] **KEL, KEL,**

KEL, KEL, EL /qəlqələl^o/ to be spoiling, going bad, ruined (of several things). (GB) **CSU**, **KEL, KEL, EL, S** /su?-qəlqələl^os/ *They went bad.* (GB) [[qəl^o + √qəl^o-il^o pl<actl> + √bad<actl>-dev<actl>]] **KEL, EL,**

KEL, KEL, IL, ETEN /qəlqəlilətəŋ/ being spoiled by a group. **KLÁ, E** LE, Ž NE SSO, QEN, I, U, **KEL, KEL, IL, ETEN** ŽE, E TFE SKÁLI. /lé?ə lə? k^w nə-s-sát^wəŋ ?it? u?-qəlqəlilətəŋ k^wə? ?ə tθə sq^wé4i?/ *I used to bathe there, but it got spoiled by the logging.* (MP) [[qəl + √qəl^o-il^o-tx^w-əŋ pl + √bad<actl>-dev<actl>-caus-psv]] **KEL, IL, TEN**

KELKELNEN /qəlqələnəŋ/ to have someone repeatedly angry with one, be the object of someone's anger. **CSU**, **KELKELNENS** /su?-qəlqələnəŋ-s/ *They were angry at him.* (CP) | HO, SW **KELKELNEN** I, U, TWE SNÁNET SW OL. /há? sx^w qəlqələnəŋ ?it? u?-tx^wə-sŋénət sx^w ?aɪ/ *If he got really angry at you, you would just become a rock.* (PP) | HO, **KELKELNEN** TFA, ENEN I, U, LÁ, E ŽS I, QEN, IT ŽSE LÁ, E. /há? qəlqələnəŋ tθé?ənəŋ ?it? u?-lé?ə k^ws i?-k^wənít k^wsə lé?ə/ *When he got mad at that thing, it can be seen there.* (PP) [[qəl + √qəl-nax^w-əŋ rep + √bad-nctrns-psv]] **KELNEN**

KELKELNEW /qəlqələnəx^w/ to get really angry, mad at someone or something. **KELKELNEW** SEN. /qəlqələnəx^w sən/ *I got mad at him/her.* (EC, VW) [[qəl + √qəl-nax^w pl + √bad-nctrns]] **KELNEW**

KELKELNONES /qəlqələnənəs/ get mad at me. (EC, VW(nr)) [[qəl + √qəl-nax^w-ənəs pl + √bad-nctrns-1sgobj]] **KELKELNEW**

KEL, KEL, OM, ET /qəlqəlámət/ to not do well, fail, have trouble, have a tough time, bad luck. (Like you were in a canoe race and tipped over) (LGC) **KEL, KEL, OM, ET** SEN. /qəlqəlámət sən/ *I didn't do well.* (LGC) | **KEL, KEL, OM, ET** LTE. /qəlqəlámət 4tə/ *We didn't do well.* (LGC) [[qəl + √qələm^oət char + √trouble<actl>]] **KELMOTTW**

KELKELOFEN dream. See under: **KEL, KEL, OFEN**

KEL, KEL, OFEN /qəlqələáθən/ to dream. (EC, VW; LGC; CP) **KEL, KEL, OFEN** TFE NE STIŽEN. /qəlqələáθən tθə nə-stík^wən/ *My nephew is dreaming.* (LGC)

VAR: KELKELOFEN /qəlqələθən/ (KELKELOFEN TFE NE STIŽEN. /qəlqələθən tθə nə-stikʷən/ My nephew is dreaming. (LGC) | KELKELOFEN TFE STI, TELKEL SU, NENI, YEN, S. /qəlqələθən tθə sʰiʔʰə+qə+ suʔ-nənəyənʔ-s/ The child was dreaming and smiling.

(LGC) [[qəl + √qəl=aθin char + √bad=mouth]] [This appears to be the root meaning 'bad, spoil', but that meaning clearly does not fit] cp. KEL

KELKESTEN /qəlqəstəŋ/ throw more than one in the water. (DELC) Not confirmed.. [[qəl + √qə(ʰ)s-t-əŋʰ] pl + √immerse<actl>-trns-psv<actl>]] **KESTEN**,

KEL, LÁM /qəllem/ more than one weak one. (DELC) Not confirmed.. [[√qə(ʰ)lemʰ √weak<pl>]] **KELÁM**,

KELMOTNEN /qəlmátnəŋ/ to be made to have tough luck, got into trouble. (KELMOTNEN TFE SNEWEL. /qəlmátnəŋ tθə snəxʷə+ / The canoe had tough luck (got swamped or tipped over). (LGC) [[√qəlmát-naxʷ-əŋ √trouble-nctrns-psv]] **KELMOTNEW**

KELMOTNEW /qəlmátnəxʷ/ to manage to or accidentally make trouble, tough luck for someone. (LGC) (KELMOTNEW SEN TFE SWIU, LES. /qəlmátnəxʷ sən tθə swíwłəs/ I made things difficult for the young man. (LGC) [[√qəlmát-naxʷ √trouble-nctrns]] **KELMOTTW**

KELMOTTEN /qəlmáttəŋ/ to be caused trouble by someone or something. (KELMOTTEN SEN. /qəlmáttəŋ sən/ I got some trouble. (LGC) [[√qəlmát-txʷ-əŋ √trouble-caus-psv]] **KELMOTTW**

KELMOTTW /qəlmáttxʷ/ to cause someone trouble, cause tough luck. (LGC) (KELMOTTW SEN. /qəlmáttxʷ sən/ I caused him trouble. (LGC) [[√qəlmát-txʷ √trouble-caus]]

KELNEN /qələnəŋ/ to have someone angry with one, be the object of someone's anger. (KELNEN SEN OL. /qələnəŋ sən ʔaʔ/ They just got mad at me. (EC, VW(nr)) | OO, KELNEN JE OL, TFE. /ʔáa, qələnəŋ čə ʔaʔ tθə/ Oh, he just got mad. (CP) | EWE WOČE S KELNEN E TFA, ENEN. /ʔəwə wəčə s qələnəŋ ʔə tθéʔənəŋ/ I guess he was not mad at him. (PP) | HO, SW KELNEN E T XÁ, EL, S U, NEJTIN SW OL. /háʔ sxʷ qələnəŋ ʔə ʰ xéʔəʔs ʔuʔ-nəčtíŋ sxʷ ʔaʔ/ When the Creator gets mad at you, he will just make you different. (PP) | KELNEN TFE ČEĆIKEN I, KINETEN OL, LÁ, E E TFE S, ILEKSEN. /qələnəŋ tθə čəčícəŋ ʔiʔ qʷiŋəʔəŋ ʔaʔ léʔə ʔə tθə sʔiləqsən/

He got angry at Mink and put him off on a point. (PP) | HO, KELNEN TFE ČEĆIKEN, I, U, KINETEN OL. /háʔ qələnəŋ tθə čəčícəŋ ʔiʔ uʔ-qʷiŋəʔəŋ ʔaʔ/ When he got mad at Mink, he was unloaded.

(PP) [[√qəl-naxʷ-əŋ √bad-nctrns-psv]] **KELNEW**

KELNEW /qələnəxʷ/ Stem: KELN /qələn/ to get angry, mad at someone or something. (KELNEW SEN. /qələnəxʷ sən/ I got mad at him. (HJ) | TEWLO, ES ŽE U, S, ISTW ES Ž SU, LÁ, TS OL, E Ž SKELNEWS TFE KELN ES. /ʰəxʷláʔəs kʷə uʔ-sʔistxʷ-əs kʷ suʔ-léʔt-s ʔaʔ ʔə kʷ s-qələnəxʷ-s tθə qələn-əs/ He doesn't care what he does, whatever he does with someone when he gets mad at whatever he gets mad at. (CJ) | OO, KELN ES TFE ELTÁLNEW I, U, NEJTIN OL. /ʔáa, qələn-əs tθə ʔə+téŋəxʷ ʔiʔ uʔ-nəčtíŋ ʔaʔ/ He'd get mad at a person and change him. (PP) [[√qəl-naxʷ √bad-nctrns]] **KEL**

KELN- angry at it. Stem for subject suffixes. See under: **KELNEW**

KELOLES /qələləs/ to be rough. (CP) [[√qəl=aləs √bad=eye]] **KEL**

KELOS /qələs/ to be looking away. (LGC) (KEL, OS TFE SWIU, LES. /qələs tθə swíwłəs/ The boy is looking away. (LGC) [[√qəl(ʰ)ʔ-as √turn<actl>=face]] **KELOSEN**

KELOSEN /qələsəŋ/ to turn the other way, look away, face away (from someone or something). (LGC) (KELOSEN SW. /qələsəŋ sxʷ/ You turned away. (LGC) | KELOSEN ŽE, Ž EN, SIST. /qələsəŋ kʷəʔ kʷ ənʔ-s-ʔist/ Paddle facing the other way, away from the person steering. (LGC) | KELOSEN OL, TFE SWIU, LES. /qələsəŋ ʔaʔ tθə swíwłəs/ The young man looked away (he's kind of mad). (LGC) | HO, SW KELOSEN SU, NEU, ÁNS ŽE U, STÁN OL. /háʔ sxʷ qələsəŋ suʔ-nəwéŋ-s kʷə ʔuʔ-stéŋ ʔaʔ/ If you turn the other way, someone will put something in. (MP) [[√qələs-əŋ √turn-mdl]] [analysis uncertain -- this may have the lexical suffix for face /=as/]

KELO, SEN /qələʔsəŋ/ to be looking away, turning the head the other way. (LGC) (KEL, O, SEN, OL, TFE STI, TELKEL. /qələʔsəŋ ʔaʔ tθə sʰiʔʰə+qə+ / The child is looking away (like he's mad at me). (LGC) [[√qəl(ʰ)ʔ-as-əŋ(ʰ) √turn<actl>-mdl<actl>]] **KELOSEN**

KELO, F /qələʔθ/ to be blunt-edged, dull. (EC, VW; MP; IM, RS; CP) (EN, ÁN, U, KELO, F TFE EN, ŠIPEN. /ʔənʔénʰ uʔ qələʔθ tθə ənʔ-šípən/ Your knife is very dull. (LGC) [[√qəl=aʔθ √bad=edge]] **KEL**

KELSELIÉN /qəlsələyən/ more than one setting line or net. (DELC) *Not confirmed..* [[vqəls-əf=əy'əni̯ vimmerse<pl>-ext=net]] **☞KESLAYEN,**

KEL,TELOM,ÉS doomed. *See under:* **KEL,TE,OM,ÉS**

KELTEMÁ,ĒKS /qəltəméʔəqs/ Sidney Island. (DELC) [[vqəltəmeʔ=əqs vʔ=?]] [analysis uncertain - this possibly has a form of the 'nose' suffix]

KEL,TE,OM,ÉS /qəltəʔáməšʃ/
 1. to feel doomed, in danger, a foreboding, feel like something is going to go wrong. (EC,VW) **☞(NIĒ WE,ÓCE Ľ SĽĽKEL,TE,OM,ÉSŠ.** /níʔ wəʔačə kʷ s-kʷʔ-qəltəʔáməšʃ-/ *They must have sensed that they were already doomed.* (BJ))

2. to walk into a bad, disturbing situation (like witnessing someone commit suicide). (DELC)

3. to have tough luck because of a mistake. (LGC) **☞(KEL,TOM,ÉS OL, TFE SNEWEL. NIĒ ŚW EWE S I, TWENEK.** /qəltáməšʃ ʔaʃ tθə snəxʷəʔ. níʔ šxʷ-ʔəwə s ʔiʔ-łxʷəʔəq/ *The canoe had bad luck. That's why it didn't win.* (LGC)) VAR: **KEL,TOM,ÉS /qəltáməšʃ/** (LGC) **☞(ÁN, U, KEL,TOM,ÉS TFE NE STIŹEN.** /ʔéni̯ uʔ qəltáməšʃ tθə nə-stíkʷəʔn/ *My nephew is having a really hard time.* (LGC)) VAR: **KEL,TELOM,ÉS /qəltəlaməšʃ/** (LGC) [[vqəltəlaməšʃ vbad=feeling]] **☞KEL** [analysis uncertain]

KEL,TOM,ÉS doomed. *See under:* **KEL,TE,OM,ÉS**

KELXITEN /qəlxítəŋ/ to be made to slip or slide (of a group). **☞(KELXITEN TFE STĒLITĽKĒL.** /qəlxítəŋ tθə słəiʃłʔqəʔ/ *A bunch of kids slid.* (LGC)) [[vqəlxitəŋ-ət-əŋ vslide<pl>-trns-psv]] **☞KXITEN**

KEMÁ,EN /qəméʔəŋj/ to be begging, asking for (something). **☞(KEMÁ,EN TFE STĒLITĽKĒL.** /qəméʔəŋj tθə słəiʃłʔqəʔ/ *The children asked (for something).* (LGC)) [[vqəmeʔəŋj-əŋjʔ vbeg<actl>-mdl<actl>]] **☞KEMÁN**

KEMÁNE, /qəménəʔ/ Lewis' moon snail shell. *Euspira lewisii.* (EC,VW) [[vqəmenəʔ vmoon_shell]]

KEMÁN /qəméŋ/ to beg, ask for (something). (LGC; CP) **☞(KEMÁN E Ľ S,ĪEN.** /qəméŋ ʔə kʷ sʔiʔəŋ/ *Ask for food.* (LGC)|**☞(KEMÁN SEN.** /qəméŋ sən/ *I asked (for something).* (LGC)|**SU, KEMÁNS** FE S,ÁLEW. /suʔ-qəméŋ-s θə sʔéləxʷ/ *So the old woman begged.* (CP)|**☞(KEMÁN TFE STĪ,ĽĒĽKĒL E ĽS NESÁLETW.** /qəméŋ tθə

słiʔłəʔqəʔ ʔə kʷs ŋəsélətxʷ/ *The child asked for four dollars.* (LGC)|**☞(KEMÁN TFE STĪ,ĽĒĽKĒL E TFE S,ĪENS.** /qəméŋ tθə słiʔłəʔqəʔ ʔə tθə sʔiʔəŋ-s/ *The child asked for its food.* (LGC)|**U, XEN,ĪĒENS ÍY,** Ľ STÁ,S ĽĽKĒLÁT **☞(KEMÁN E TFE SČÁÁNEW.** /ʔuʔ-xəniʔkʷəŋ-s ʔəyʔ kʷ s-łéʔ-s kʷʔ-qəléʔ qəméŋ ʔə tθə sčéənəxʷ/ *So he thought he should ask for more salmon again.* (CP)|**SU, KEMÁNS** E TFEU,NIĒ S,ÁLEW, "EN,Á SW ENO, E TFE N, SÁ,WEN." /suʔ-qəméŋ-s ʔə tθəwniʔ sʔéləxʷ, "ʔəŋʔé sxʷ ʔəŋʔə ʔə tθə n̄-séʔwəŋ."/ *So the old woman begged, "Come give me your lunch."* (CP)) VAR: **☞(KEMÁN, /qəméŋj/** (CP) [[vqəme-əŋ vbeg-mdl]]

KEM,ÁN, /qəméŋj/ to be begging, asking, pleading for (something). (EC,VW; CP) **☞(KEM,ÁN, SEN /qəméŋj sən/** *I'm begging for something.* (Usage: Used when borrowing from neighbor.) (EC,VW)|**U, KEM,ÁN, JE E ĽS ŚIPEN I,** EWETEN TFE KÁYEX. /ʔuʔ-qəméŋj čə ʔə kʷs šipən ʔiʔ ʔəwətəŋ tθə qəyəx/ *He was asking for a knife but was refused by the Liar.* (PP)) [[vqəmčə-əŋjʔ vbeg<actl>-mdl<actl>]] **☞KEMÁN**

KEMÁT /qəméʔ/ to ask someone (for something). (LGC) **☞(KEMÁT SEN.** /qəméʔ sən/ *I asked him for it.* (LGC)|**☞(KEMÁT ES.** /qəméʔ-əs/ *He/she asked him/her for it.* (LGC)|**SU, KEMÁTS** TFE DKO,STEN. /suʔ-qəméʔ-s tθə təqáʔstəŋj/ *So he asked for what they were sharpening.* (CP)) [[vqəme-t vbeg-trns]] **☞KEMÁN**

KEMEL tide is up. *See under:* **KEM,EL**

KEM,EL /qəməʔ/
 1. to be high tide, flood. (MP; EC,VW) **☞(WI,WYÁL,KĒN, E Ľ SXĒL,KTEN,S E TFE KEM,ELS I, ĽS ŚÁMS.** /xʷiʔxʷyélqəŋ ʔə kʷ s-xʷəʔqəʔtəŋj-s ʔə tθə qəməʔ-s ʔiʔ kʷs šém-s/ *He was drifting back and forth with the high and low tides.* (CP))

2. to come in, rise (of the tide). (IM; HJ; LGC) **☞(SU, KEM,ELS** JE TFE STÁČEN. /suʔ-qəməʔ-s čə tθə stéčəŋj/ *So the tide began to come in.* (MP)|**LO,E ĽE,** ĽĽ**☞(KEM,EL.** /láʔə kʷəʔ kʷʔ-qəməʔ/ *It's high tide already.* (HJ)|**☞(KEM,EL.** /kʷʔ-qəməʔ/ *The tide came in.* (GB)) VAR: **☞(KEMEL /qəməʔ/** (RS; LGC) VAR: **☞(KEMEL, /qəməʔ/** (HJ; LGC(tr)) [[vqəməʔ-il v̄flood-dev]]

KEM,ELTW /qəməʔətxʷ/ to dampen something, make something wet. **☞(KEM,ELTW TFE N, SIL.** /qəməʔətxʷ tθə n̄-síl/ *Dampen your cloth.* (LGC)) [[vqəməʔ-il-txʷ v̄flood-dev-caus]] **☞KEM,EL**

KEMESTÄL /qəməsteyt/ being nursed. (DELC) *Not confirmed.* [[√qəmaʔ-stx^w-ey=aʔ √nurse-caus-ext=child]] ✦**KEMO,STW**

KEMI,ILČ /qəmiʔiʔč/ dwarf wild rose. *Rosa gymnocarpa*. *The stem is used to clean gun barrels (EC,VW; VW,EC) [[√qəmiʔ=iʔč √rose=plant]]

KEMKEMEL high tide. *See under: KEM,KEM,EL.*

KEM,KEM,EL /qəmqəməl/ high tide. (CP) VAR: **KEMKEMEL** /qəmqəməl/ (LGC) **QENET SW** TFE **KEMKEMEL**. /k^wənət sx^w təə qəmqəməl/ *Look at the high tide.* (LGC) [[qəm + √qəm-il char + √flood-dev]] ✦**KEM,EL**

KEM,KEM,EWÁCEN /qəmqəməwécən/ crayfish. (DELC) *Not confirmed.* [[qəm + √qəm-əwéc=ən pl + √break_of f=bottom=instr]] ✦**KEM,KEM,ET** [analysis uncertain -- probably a typo in the source]

KEM,KEM,O /qəmqəmə/ to nurse a lot. (DELC) *Not confirmed.* [[qəm + √qəmaʔ pl + √nurse]] ✦**KEMO,**

KEMKEMO,T /qəmqəmət/ to over nurse a mother. **KEMKEMO,T** ES TFE TÁNS. /qəmqəmət-əs təə tén-s/ *It over nursed its mother (a dog with its pups).* (LGC) [[qəm + √qəmaʔ-t pl + √nurse-trns]] ✦**KEMO,**

KEMKEMO,TEN /qəmqəmətəŋ/ to be over nursed, nursed too long (a mother by a child). (LGC) **KEMKEMO,TEN** TFE **KAQ**. /qəmqəmətəŋ təə qéq/ *The baby was nursed too long.* (LGC) [[qəm + √qəmaʔ-t-əŋ pl + √nurse-trns-psv]] ✦**KEMKEMO,T**

KEMO, /qəməʔ/ to nurse (of a baby). **KEMO,** ŽE, TFE NE **KAQ**. /qəməʔ k^wəʔ təə nə-qéq/ *My baby nursed.* (HJ) [[√qəmaʔ √nurse]]

KEMO,STEN /qəməʔstəŋ/ to be nursed by someone. **KEMO,STEN** LE, E TFE TÁNS. /qəməʔstəŋ ləʔ ʔə təə tén-s/ *It was nursed by its mother.* (HJ) | **KEMO,STEN** TFE **MUSMES** E TFE TÁNS. /qəməʔstəŋ təə músməs ʔə təə tén-s/ *The cow is being nursed by its mother.* (LGC) [[√qəmaʔ-stx^w-əŋ √nurse-caus-psv]] ✦**KEMO,STW**

KEMO,STW /qəməʔstx^w/ Stem: **KEMO,ST** /qəməʔst/ to nurse a baby, give milk (to a baby). **KEMO,STW** TFE **KAQ** /qəməʔstx^w təə qéq/ *Nurse the baby.* (EC,VW) | **KEMO,STW** SEN TFE NE **KAQ**. /qəməʔstx^w sən təə nə-qéq/ *I'm nursing my baby.* (HJ) | **KEMO,ST** ES. /qəməʔst-əs/ *She nursed it.* (HJ) | **KEMO,ST** ES TFE **KAQS**. /qəməʔst-əs təə qéq-s/

She nursed her baby. (HJ) [[√qəmaʔ-stx^w √nurse-caus]] ✦**KEMO,**

KEMO,ST- nurse a baby. *Stem for subject suffixes. See under: KEMO,STW*

KEMQILČ /qəmk^wiʔč/ black gooseberry bush. (EC,VW; CP; VW,EC) [[√qəmk^w=iʔč √gooseberry=plant]] ✦**KÁMQ**

KEMSIT /qəmsít/ to ask (for something) for someone. (LGC) **KEMSIT SW** TFE Tim E ŽS TÁLE. /qəmsít sx^w təə Tim ʔə k^ws télə/ *Ask for money for Tim.* (LGC) [[√qəme-si-t √beg-ben-trns]] ✦**KEMÁN**

KEN,ÁSE /qənéəsə/ steal from you. **KEN,ÁSE** SEN ŽE, . /qənéəsə sən k^wəʔ/ *I robbed you.* (EC,VW) | **KEN,ÁSE** SEN E TFE S,ILÉN. /qənéəsə sən ʔə təə sʔiʔən/ *I stole the food from you.* (MP; EC,VW) [[√qəneʔ-ət-sə √rob-trns-2obj]] ✦**KÁN,ET** [metathesis with second person object]

KENÁTEN /qənéətəŋ/ to be robbed by someone. (ErC) **KENÁTEN** SEN. /qənéətəŋ sən/ *I got robbed.* (EC,VW) | **KENÁTEN SW** /qənéətəŋ sx^w/ *Somebody robbed you.* (EC,VW) | **KENÁTEN** SEN ŽE, /qənéətəŋ sən k^wəʔ/ *Somebody robbed me.* (EC,VW) | **YOFS U,** **KENÁTEN** E TFE ÁPELSS. /yáθ-s uʔ qənéətəŋ ʔə təə ʔépəls-s/ *Their apples were always stolen.* (CP) VAR: **KEN,ÁTEN** /qənéətəŋ/ (HJ) **KEN,ÁTEN** SEN. /qənéətəŋ sən/ *I was robbed.* (HJ) | **LO,E E SW** ŽE, **KEN,ÁTEN**? /láʔə ə sx^w k^wəʔ qənéətəŋ?/ *Were you robbed?* (HJ) VAR: **KÁN,ETEN** /qənéətəŋ/ (LAC) **KÁN,ETEN** SEN E ŽSE NE TÁLE. /qənéətəŋ sən ʔə k^wsə nə-télə/ *Someone stole my money.* (LAC) [[√qəneʔ-ət-əŋ √rob-trns-psv]] ✦**KÁN,ET** [metathesis with passive]

KEN,ÁTEN robbed. *See under: KENÁTEN*

KEN,ÁT- rob someone. *Stem for subject suffixes. See under: KÁN,ET*

KEN,IT /qəníʔ/ to rob someone. **KEN,IT** ES TFE TÁLEHÁU,TW /qəníʔ-əs təə teləhéwtx^w/ *They're robbing the bank.* (EC,VW) [[√qəneʔ-i-ət √rob-pers-trns]] ✦**KÁN,ET**

KEN,I,T /qəníʔt/ to be robbing someone. **KEN,I,T** ES /qəníʔt-əs/ *He's robbing someone.* (EC,VW) [[√qəneʔ-iʔ-ət √rob-pers<actl>-trns]] ✦**KEN,IT**

KEN,KEN,I,TEN, /qənéqəníʔtəŋ/ being persistently a thief. (IM,RS) [[qəné + √qəneʔ-iʔ-ət-əŋ[?] char + √rob-pers<actl>-trns-psv<actl>]] ✦**KÁN,KEN,**

KENWOSEN /qənx^wásəŋ/ to do something greedily. (KZELEN YÁ, FON E TFE SNELÁNÉT ŠWLÁ, ES Ž SILENS **KENWOSEN**. /kʷóləŋ yé? θáŋ ʔə tθə sŋələnət šx^wléʔə-s k^w s-ʔíʔən-s **qənx^wásəŋ/** *He flew up from the beach to the mountains where he ate greedily.* (MP) [[√qənx^w=as-əŋ √starve=face-mdl]] **SKENEW**

KEN, WOFEN /qənx^wáθən/ to hog all the goodies, act greedily. (LGC) (ÁN, U, **KEN, WOFEN** TFE SLENLÁNI, /ʔén' u? **qənx^wáθən** tθə sʔənʔéniʔ/ *The woman hogs all the goodies.* (LGC) [[√qənx^wáθən=aθin √starve<actl>=mouth]] **SKENEW**

KES /qəs/ to go into water, fall overboard, immerse. (EC, VW; IM, RS; CP) (**KES** ŽE, /qəs k^wəʔ/ *It fell in the water.* (EC, VW) | **KES** SEN. /qəs sən/ *I fell in the water.* (EC, VW) | **KES** ŽE, KE NE SKÁN, SQTÁ, I, /qəs k^wəʔ qə nə-s-qén' sk^wéʔéʔiʔ/ *My stolen little-neck must have gone in the water.* (MP; EC, VW) | YÁ, ŽE, KE **KES**. /yéʔ k^wəʔ qə qəs/ *It must have gone in the water.* (EC, VW) | I, TÁCEL TFE I, **SKESSEN**, EN, Á E TFE KÓ, /ʔiʔ téčəl tθə ʔiʔ s-qəs-s ʔənʔənʔé ʔə tθə q^wáʔ/ *They got there and came into the water.* (PP) | HO, SU, **KESSEN** JE TFA, ENEN SIYOSEN, S U, KSESETS TFE NO, ŽE, SWIU, LES. /háʔ suʔ-qəs-s čə tθéʔənəŋ siyásəŋ-s ʔuʔ-qəsət-s tθə náʔtəʔ swíwłəs/ *When their ball went into the water, one young man went into the water.* (PP) | STI, S Ž SLENNEWS TFA, E **KES** ŽE, E TFE TU, ŠW, E, I, EC. /sʔiʔ-s k^w s-k^wánnəx^w-s tθéʔə qəs k^wəʔ ʔə tθə tuʔ-šx^wʔəʔiʔəč/ *He wanted to get what fell into the tide pool.* (MP) [[√qs √immerse]]

KESLÄYEN, /qəsələyənʔ/

1. seine net. (EC, VW)
2. a seine boat. (LGC)
3. to set a line or seine net. (LGC) VAR: **KESLAN**, /qəsələyənʔ/ (EC, VW) VAR: **KSELÍYEN** /qəsələyənʔ/ (LGC) (**KSELÍYEN** TFE WILNEW. /qəsələyən tθə x^wílŋəx^w/ *The Indian is setting his net.* (LGC) VAR: **KSELÍYEN** /qəsələyənʔ/ (LGC) [[√qs-əl=əyənʔ √immerse-ext=net]] **KES**

KESNO, EN, /qəsnáʔəŋʔ/ being put in the water. (**KESNO, EN** SEN. /qəsnáʔəŋʔ sən/ *They're throwing me in the water.* (LGC) [[√qs-naxʔəʔəx^w-əŋʔ √immerse-nctrns<actl>-psv<actl>]] **KESNO, EN**

KESNON /qəsnáŋ/ to be put into water (accidentally) by someone or something. (**KESNON** SEN. /qəsnáŋ sən/ *I was put in the water.* (LGC) [[√qs-nax^w-əŋ √immerse-nctrns-psv]] **KESNOW**

KESNOW /qəsnáx^w/ to manage to put something or someone in the water, accidentally immerse something. (**KESNOW** SEN. /qəsnáx^w sən/ *I put him in the water (not intending to).* (EC, VW) | **KESNOW** TFE SNEWEL. /qəsnáx^w tθə snəx^wəʔ/ *Manage to get the canoe into water.* (LGC) | **KESNOW** SW TFE SNEWEL. /qəsnáx^w sx^w tθə snəx^wəʔ/ *You managed to get the canoe into water.* (LGC) [[√qs-nax^w √immerse-nctrns]] **KES**

KESSEN /qəssən/ to have feet in the water. (TUWE, AXEN I, ŽLTWE **SKESSEN**, /tuwəʔéxəŋ ʔiʔ k^wə-tx^wə-s-qəssən, / *Suddenly while Crow had his feet in the water,* (EC, VW) [[√q<ə>s=sən √immerse<actl>=foot]] **KES**

KESSISEN /qəssísəŋ/ to put a hand in the water. (LGC) (**KESSISEN** TFE STELIṬLKEĪ. /qəssísəŋ tθə sʔəlǝṭqəʔ/ *The children put their hands in the water.* (LGC) [[√qs=esis-əŋ √immerse=hand-mdl]] **KES**

KEST /qəst/ to be immersing something, putting something into water. (**KEST** SEN. /qəst sən/ *I'm putting it in the water.* (EC, VW) | YEFQ, SSE SEN ŽE **KEST** EW. /yəθáʔssə sən k^wə qəst-əx^w/ *I told you to throw it in the water.* (EC, VW) [[√q<ə>s-ət √immerse<actl>-trns]] **KSET**

KESTEN, /qəstəŋʔ/ being immersed, put into water. (LGC) (**KESTEN**, TFE STELIṬLKEĪ. /qəstəŋʔ tθə sʔəlǝṭqəʔ/ *The children were being put into water.* (LGC) [[√q<ə>s-ət-əŋʔ √immerse<actl>-trns-psv<actl>]] **KSETEN**

KETKÉCOLE, /qətqəčáləʔ/ spider. (EC, VW) (DÍYEMTEN TFE SWELTEN E TĪ **KETKÉCOLE**, NIĪ SE, SU, XENS HÍ TFE SČÁS. /təyəmtəŋ tθə swəltən ʔə tʔ **qətqəčáləʔ**. níʔ səʔ suʔ-x^wəŋ-s háy tθə sčéy-s/ *They put a spider's web on the baby's hand. So then they'll finish their work quickly.* (EC, VW) VAR: **KETKÉTCOLE**, /qətqətčáləʔ/ (CP) VAR: **KÉCOLE**, /qəčáləʔ/ (HJ) (SA, SI, SEN E TFE **KÉCOLE**, /séyisiʔ sən ʔə tθə qəčáləʔ/ *I got scared of the spider.* (HJ) | NE ŠWETIN, TFE **KÉCOLE**, /nə-šx^wətín' tθə qəčáləʔ/ *I don't like spiders.* (HJ) [[√qitvqəYəʔ-əlaʔ √bandvcatch-actv]] **SKÉČE**, **KETSSENTEN** [analysis uncertain]

KETKÉTCOLE, spider. See under: **KETKÉCOLE**, **KETSSENTEN** /qətsəntən/ dancer's leg wraps, a braided or knit wool ankle piece. (EC, VW) (SU, ŽENET TFE SHOČEŽESS I TFE KOŽE I, TFE TĪXÁCENS I, TFE **KETSSENTENS** SČESE, KŠ. /suʔ-k^wənət tθə sháčək^wəs-s ʔi tθə qák^wə ʔi tθə ʔət^əéčən-s ʔi

tθə qətsəntən-s sčəsə?q^w-s/ *So he takes his costume and his stick and his belt and his ankle piece, his hat.* (ErC) VAR: KETSSENTEN /qətsəntən/

(EC,VW) [[vqit=sən=tən vband=foot=instr]]

KEFIŁĆ /qəθiřč/ Sheppard Point (in Saanich Inlet). (RS) VAR: KÁFIŁĆ /qəθiřč/ (IM) VAR: KÁFELP /qəθəþp/ (ErC; DE) [[vqeθəx^w=iřč vspear_point=plant]] ✖KÁFEW [analysis uncertain]

KEȚEM /qəłəm/ to come loose, drop off. (TW) KEȚEM, OL, /tx^w-qəłəm' ʔa/ *It got so loose it just falls off.* (EC,VW) VAR: KȚEM /qəłəm/ (LGC) (KȚEM TFE ÁPELS. /qəłəm tθə ʔépəls/ *The apple dropped off.* (LGC)| KȚEM TFE ÁPELS E TFE SKELÁLNEW. /qəłəm tθə ʔépəls ʔə tθə sqələłəx^w/ *The apple fell from the tree.* (LGC) [[vqəłəm vcome_loose]]

KEU,ÉCEN /qəwəčən/ Cowichan people. (EC,VW) (AXEN TFE KEU,ÉCEN ʔE ČZÁ,S I, EWE S SÁNEĆELS. /ʔéxəŋ tθə qəwəčən k^wə čk^wé? -s ʔi? ʔəwə s sánəčəþ -s/ *The Cowichans say it's theirs and not Saanich.* (CJ)| EWE S SZÁ,S TFE KEU,ÉCEN. /ʔəwə s sk^wé? -s tθə qəwəčən/ *It's not the Cowichans'.* (CJ)| I, HÍ JE TELÁ,E E TŁ KEU,ÉCEN "STO,LEU, ". /ʔi? háy čə tələ?ə ʔə tþ qəwəčən "stá?ləw"/ *And those from Cowichan, "river".* (MP)| TEKNON JE ʔEČÁ TFE KEU,ÉCEN, TFE LEQENEN I, TFE WSÁNEĆ ʔ SEN,ÁS SE, TEK. /təqnəŋ čə k^wəče tθə qəwəčən, tθə lək^wəŋəŋ ʔi? tθə x^wsénəč k^w s- ʔəŋ?é -s sə? təq/ *They raided the Cowichan, Lekwungen and the Saanich when they came to raid.* (CP) [[vqəwəčən vCowichan]]

KEU,EN /qəwəŋ/ to be baking. (CP) (ZŁ) KEU,EN, SEN /k^wþ -qəwəŋ' sən/ *I'm baking now.* (EC,VW) [[vqəW[?]-əŋ[?] vbake<act>-mdl<act>]] ✖KEWEN

KEWEN /qəwəŋ/ to bake. (EC,VW) VAR: KEZEN /qək^wəŋ/ (EC,VW) (KEZEN SEN E ʔSE SEPLIL. /qək^wəŋ sən ʔə k^wsə səplil/ *I'm baking bread.* (LGC) [[vqəW-əŋ vbake-mdl]]

KEWEWÍĆ /qəwəwíć/ to warm up one's bottom or back. (S) KEWEWÍĆ OL. /š-qəwəwíć ʔa/ *He was warming his butt.* (PP) [[vqəW=awič vbake=back]] ✖KEWEN

KEWILEN cleanse. See under: WKEWIL,EN

KEWE,İŁĆ /qəx^wəʔiřč/ Pacific crab apple tree. *Malus fusca.* (EC,VW) VAR: KÁ,EWİŁĆ /qəʔəx^wířč/ (IM,RS; CP) VAR: KE,WI,İŁĆ

/qəʔəx^wířč/ (VW,EC) [[vqeʔəx^w=iřč vcrab_apple=plant]] ✖KÁ,EW

KE,WI,İŁĆ crab apple tree. See under: KEWE,İŁĆ

KEX /qəx/ to be shielded, out of sight, protected, behind (something). (YÁ, SJÁN,S U, U, KEX TFE SKELÁLNEW. /yé? s-čén's u? ʔu?-qəx tθə sqələłəx^w/ *The trees really was out of sight.* (CP) [[vqəx vshield]]

KEXET /qəxət/ to shield something or someone, get it out of sight to protect it, put it behind (something). (LGC) (KEXET SW TFE XFEM. /qəxət sx^w tθə xθəm/ *Cover up the box to put it out of sight (or protect it from the weather).* (LGC) [[vqəx-ət vshield-trns]] ✖KEX

KEXI,TEN /qəxiʔtəŋ/

1. to be slipping, being slid. (KEXI,TEN, SEN /qəxiʔtəŋ' sən/ *I'm slipping now.* (EC,VW))
2. to fall backwards, fall on one's back. (EC,VW)
3. to slip and fall down. (LGC) VAR: KXI,TEN /qxiʔtəŋ/ (KXI,TEN SEN. /qxiʔtəŋ sən/ *I slipped and fell.* (LGC)| KXI,TEN TFE STI,İTELKEL. /qxiʔtəŋ tθə sxiʔləþqəþ/ *The child slipped down.* (LGC) VAR: KIXTEN /qixtəŋ/ (DELC) *Not confirmed.* [[vqxi[?]-ət-əŋ[?] vslide<act>-trns-psv<act>]] ✖KXITEN

KEXOFET /qəxáθət/ to skate on ice. (LGC) (KEXOFET TFE STELITŁKEL. /qəxáθət tθə sxiʔliʔqəþ/ *The kids skated.* (LGC) [[vqxi=aθət vslide=edge]] ✖KXIT [analysis uncertain]

KIILS /qiils/ rock shuffle game. (DELC) (possibly the same as a lacrosse-like game) cp. KIL,S *Not confirmed.* [[vqiils vgame]]

KIK /qíq/ to get put in jail, stopped or picked up by the police. (EC,VW; HJ; LGC; CP) (KIK SEN. /qíq' sən/ *I got stopped/picked up by the police. / I went to jail.* (EC,VW; HJ)| YÁ, SEN KIK /yé? sən qíq'/ *I'm going to jail.* (EC,VW) [[vqíq vrestrain]]

KIKET /qíqət/

1. to bind, restrain, secure someone or something; tie someone or something up. (EC,VW)
2. to arrest someone, put someone in jail. (EC,VW; CP) (KIKET SEN. /qíqət sən/ *I put him/her in jail.* (HJ) [[vqíq-ət vrestrain-trns]] ✖KIK

KIKETEN be in custody. See under: KEKITEN

KIKNEW /qíq̥nəx^w/ to manage to catch and restrain someone (as a prisoner) or something. (CP) **(KIKNEW SW TFE KÁN, KEN, /qíq̥nəx^w sx^w tθə qéniq̥ən/ You got ahold of the thief. (LGC) [[√qíq̥-nax^w √restrain-nctrns]]** **☞KIK**

KIKÁMUJ /qiqeməq/ shrimp, prawn. (DEL) *Not confirmed..* [[√qiqeməq √shrimp]] [analysis uncertain]

KI, KE /qí?qə?/ to be soft, tender. (LGC) **(KI, KE, TFE PLEMS. /qí?qə? tθə pléms/ The plum is soft. (LGC)|KI, KE, TFE ÁPELS. /qí?qə? tθə ʔépəls/ The apple is soft. (LGC)|KI, KE, TFE FÁ, FKl. /qí?qə? tθə θé?θəqí/ The sprouts are tender. (LGC)|ÁN, U, KI, KE, TFE SKÁUF. /ʔén' u? qí?qə? tθə sqéwθ/ The potatoes are really soft. (LGC) VAR: KI, KE, K /qí?qə?q/ (KI, KE, K SEKS. /qí?qə?q səq̥-s/ It's easy to tear. (EC, VW)|KI, KE, K TEZS. /qí?qə?q tək^w-s/ It's easy to break. (EC, VW) [[qí? + √qí? char + √soft]]**

KIKEKTEN /qíqəq̥təŋ/ being imprisoned by someone. **(SU, ŠXEN, ÁNS WE, OCE TWE SKIKEKTEN, TFEU, NENI, LEYE, /su?-šx^wənʔéŋ-s wəʔáčə tx^w-s-qíqəq̥təŋ' tθəwínəniʔəyəʔ/ So, I guess, they were imprisoned. (ErC) [[qí + √qíq̥-ət-əŋ^ʔ actl + √bind-trns-psv<actl>]]** **☞KIKET**

KI, KE, K soft. See under: **KI, KE,**

KI, KE, SET /qí?qəʔsət/ to get soft, tender. (LGC) **(KI, KE, SET TFE SKÁUF. /qí?qəʔsət tθə sqéwθ/ The potatoes are getting soft. (LGC)|KI, KE, SET TFE N, SKÁUF. /qí?qəʔsət tθə n'sqéwθ/ Your potatoes are getting soft. (LGC) [[qí? + √qí?-sat char + √soft-rflxv]]** **☞KIKE**

KIKEYEX /qíqəyəx/ little liar, an affectionate name for the character Mink. **(I, ŽLEN, Á TÁCEL TFE KIKEYEX. /ʔi? k^w4-ʔənʔé téčəl tθə qíqəyəx/ And the Little Liar got there. (CP) [[qí + √qəyəx aff + √liar]]** **☞KAYEX**

KIL, S /qíls/ a game like lacrosse played with sticks. (Two two-inch sticks are attached in the middle with a four-inch string. They are thrown and caught with hooked sticks about three to four feet long.) (LGC) **(ÁN, U, IYES Ž NE SYEYOSEN, E TFE KIL, S. /ʔén' u? ʔiyəs k^w nə-s-yəyásəŋ' ʔə tθə qíls/ It was lots of fun playing KIL, S. (LGC)|STELÁNEN TFE Tim E TFE STELl, TŁKEE E TFE KIL, S. /stələnéŋ tθə Tim ʔə tθə sʔəlilʔx⁴qəʔ ʔə tθə qíls/ The kids explained the game of KIL, S to Tim. (LGC) [[√qíls √game]]**

KIWEYEC /qíwəyəč/ fire container. *A metal container (usually a five-gallon bucket) with holes in the sides used to contain a fire in the bow of a

canoe for hunting and fishing at night. Pitch wood was used for the fire. (LGC) **(ÁN, U, Ý, QÁ, LES TFE KIWEYEC. /ʔén' u? ʔəy' k^wéʔləs tθə qíwəyəč/ The fire was good and warm. (LGC) [[√qíwəyəč √fire_container]] [analysis uncertain]**

KIX /qix/ slide. (DEL) *Not confirmed..* [[√qxi √slide]]

KIXEN /qixəŋ/ sliding. (DEL) *Not confirmed..* [[√q<í>xí-əŋ √slide<actl>-mdl]] **☞KIX**

KIXESET /qixəsət/ is sliding. (DEL) *Not confirmed..* [[√q<í>xí-sat √slide<actl>-rflxv]] **☞KIX**

KIXET /qixət/ to be sliding something. (LGC; CP) **(KIXET SW TFE SNEWEL. /qixət sx^w tθə snəx^wəʔ/ Slide the canoe. (LGC) [[√q<í>xí-ət √slide<actl>-trns]]** **☞KXIT** [metathesis with actual]

KI, XETEN /qíʔxətəŋ/ to be sliding, being slid. (HJ) **(KI, XETEN, TFE ŠTEMZES. /qíʔxətəŋ' tθə štəmk^wəs/ They're making the car slide. (HJ) [[√q<í>xi-ət-əŋ^ʔ √slide<actl>-trns-psv<actl>]]** **☞KXITEN** [actual metathesis]

KIXNES /qixnəs/ slid. (DEL) *Not confirmed..* [[√qxi-nax^w-əs √slide-nctrns-3subj]] **☞KIX**

KIXNONET /qixnəŋət/ managed to slide. (DEL) *Not confirmed..* [[√qxi-nəŋət √slide-ncmdl]] **☞KIX**

KIXTEN being slid. See under: **KEXI, TEN,**

KÍ, ES recent. See under: **KÁ, YES**

KÍYÁ, SET /qəyéʔsət/ to come out from (something). (LGC) **(FİLEN EL, OL, EL E TFE NÁ, KÍYÁ, SET EL, OL, EL E TFE ŠWLÁ, ES. /θiʔəŋ ʔəlʔáíəʔ ʔə tθə néʔ qəyéʔsət ʔəlʔáíəʔ ʔə tθə šx^wléʔə-s/ He stood aboard what he crawled out from under aboard where he was. (CP) [[√qəyéʔ-sat √take_out-rflxv]]** **☞KÍYÁ, T**

KÍYÁ, T /qəyéʔt/ to take something out of a container. **(KÍYÁ, T SEN TFE SCĒMEN E TFE MOÍ, /qəyéʔt sən tθə sčəmən ʔə tθə máay/ I took the adze out of the basket. (DE, SW)|KÍYÁ, T SEN TFE ŠJÍ, E E TFE MOÍ, /qəyéʔt sən tθə ščəyə ʔə tθə máay/ I took the stick out of the basket. (DE, SW) [[√qəyéʔ-t √take_out-trns]]**

KÍYEW /qəyəx^w/ to rub between one's hands. **(KÍYEW SW. /qəyəx^w sx^w/ You rub it (cedar to make rope). (PP) [[√qəyəx^w √rub]]**

KÍYEW T /qəyəx^wt/ to rub something against itself (as when rolling cedar bark to make

rope). (SU, ZENETS I, ΚΙΨΕΨΤΕΝ ES TFEU, NENI, LEYE, TFE SZÁ, S XIL, EM, S ZE U, XIL, EM, E ČTE LE, Z SNÁ, ETENS. /su?-kʷənət-s ʔi? qəyaxʷt-əs tθəwʰənani?əyə? tθə skʷé?-s xʷiíəm'-s kʷə u?-xʷiíəm' ə čtə lə? kʷ s-né?ətəŋ-s/ They took it and rubbed it against itself to soften their own rope when they called it rope. (GB) [[√qəyaxʷ-t √rub-trns]]

ΚΙΨΕΨΤΕΝ /qəyaxʷtəŋ/ to be rubbed by someone or something. (ZENITEN I, ΚΙΨΕΨΤΕΝ TSÁ, ENEN. /kʷənítəŋ ʔi? qəyaxʷtəŋ tθé?ənəŋ/ They took it and rubbed it. (GB) [[√qəyaxʷ-t √rub-trns]]

ΚΙΨΕΨΚΕΝ /qəyaxqən/ to be a liar. (ΚΙΨΕΨΚΕΝ TFE STI, TELKEL. /qəyaxqən tθə sʰi?ʰá?əqə?/ The kid is a liar. (LGC) [[√qəyaxqin √liar=voice]]

ΚΙΨΕΨΚΙΝ, ΕΝ /qəyaxqínəŋ/ to tell a lie. (CP) (ΚΙΨΕΨΚΙΝ, ΕΝ TFE STI, TELKEL. /qəyaxqínəŋ tθə sʰi?ʰá?əqə?/ The kids are lying. (LGC) [[√qəyaxqin-əŋ √liar=voice-mdl]]

ΚΚΙΤΕΝ be in custody. See under: ΚΕΚΙΤΕΝ

ΚΟ, ΜΕ /qá?mə?/ to be nursing. (HJ) (ZŁKO, ME, /kʷ?-qá?mə?/ It's nursing now. (EC, VW) [[√qax?ma? √nurse<act>]]

ΚΣΕĆÁLEŁ /qsəčelə?/ aunty or uncle in-law (indirectly). (DELC) Not confirmed.. [[√qsəčelə? √aunt/uncleinlaw] [analysis uncertain - Possibly related to word for 'sibling of a deceased parent'] cp. ŚWΚΣΕĆÁÁŁ

ΚΣΕΛÍENTW /qsələyəntxʷ/ let him/her/it set net or line. (DELC) Not confirmed.. [[√qs-əl=əyən-txʷ √immerse-ext=net-caus]]

ΚΣΕΛÍEN /qsələyən/ put net, line in water. (DELC) Not confirmed.. [[√qs-əl=əyən-əŋ √immerse-ext=net-mdl]]

ΚΣΕΛÍYEN seine net. See under: ΚΕΣΕΛÁYEN,

ΚΣΕLO, /qsələ?/ to be in the water. (CSÁLEKEN ΚΣΕLO, ZE YÁ, NU, ILEN E Z SJÁN, S U, Z SI, S, O, EDS TFE SCÁÁNEW. /čsələqəŋ qsələ? kʷə yé? nu?iləŋ ʔə kʷ s-čén-s u? kʷ s-i?-s?á?ət-s tθə sčéenəxʷ/ The salmon go in really stretched out following along in the water. (PP) [[√qs-əla? √immerse-actv]]

ΚΣΕSET /qsəsət/ to go into water, immerse oneself. (LGC) (ΚΣΕSET SEN. /qsəsət sən/ I went into the water. (EC, VW)|YÁ, SW ΚΣΕSET. /yé? sxʷ qsəsət/ Go jump in the water. (LGC)|SU, ΚΣΕSETS

ZE, /su?-qsəsət-s kʷə?/ She went into the water. (MP)|SU, FL0S ΚΣΕSET YÁ, /su?-θá?-s qsəsət yé?/ She went down into the water. (MP)|SΚΣΕSETS ZE, NEKEN. /s-qsəsət-s kʷə? nəqəŋ/ She dove into the water. (CP)|SU, WITENS TFE SWIU, LES ΚΣΕSET. /su?-xʷiítəŋ-s tθə swíwłəs qsəsət/ The young man jumped into the water. (ErC)|TES OL, E TFE SNÁNET I, EWE STI, S SΚΣΕSETS. /təs ʔa? ʔə tθə sŋénət ʔi? ʔəwə sʰi?-s s-qsəsət-s/ He just got to the rock but he didn't want to go into the water. (ErC)|HO, SU, ΚΣΕSET JE TFÁ, ENEN SIYOSEN, S U, ΚΣΕSETS TFE NO, ZE, SWIU, LES. /há? su?-qəs-s čə tθé?ənəŋ siyásəŋ-s ʔu?-qsəsət-s tθə ná?tθə? swíwłəs/ When their ball went into the water, one young man went into the water. (PP) [[√qs-sat √immerse-rflxv]]

ΚΣΕΤ /qsət/ to immerse something, put something into water. (ΚΣΕΤ SEN. /qsət sən/ I put him in the water. (EC, VW)|ΚΣΕΤ SW. /qsət sxʷ/ Immerse it. (PP)|SQÁ Z EN, SΚΣΕΤ TF SKO, TEN. /skʷéy kʷ ən-s-qsət tθ sqʷá?təŋ/ You can't dip a bucket into it. (CJ)|ΚΣΕΤ ES. /qsət-əs/ He put them in the water. (PP)|YEFO, SSE SEN ZE ΚΣΕΤ EW. /yəθá?ssə sən kʷə qsət-əxʷ/ I told you to throw it in the water. (EC, VW)|ČESE, OL, ČÍ, K SNEŁÁNET ZSE ΚΣΕΤ EW. /čəsə? ʔa? čəyq sŋəlénət kʷsə qsət-əxʷ/ It's just two big rocks that you sink. (PP)|U, ΚΣΕΤS E TFE KO, I, SU, DENO, EN. /ʔu?-qsət-s ʔə tθə qʷá? ʔi? su?-təŋá?əŋ/ He put it into the water and it swam. (CP) [[√qs-ət √immerse-trns]]

ΚΣΕΤEL /qsətəl/ to immerse each other, throw each other into the water. (LGC) (ΚΣΕΤEL TFE STELI TELKEL. /qsətəl tθə sʰəlilə?qə?/ The kids threw each other into the water. (LGC) [[√qs-tal √immerse-rcprcl]]

ΚΣΕΤEN /qsətəŋ/ to be immersed, put into water by someone. (LGC) (ΚΣΕΤEN SEN. /qsətəŋ sən/ I was put into the water. (EC, VW)|ΚΣΕΤEN TFE NE SNEWEL. /qsətəŋ tθə nə-snəxʷə?/ My canoe was put in the water. (LGC)|ΚΣΕΤEN TFE STELI TELKEL. /qsətəŋ tθə sʰəlilə?qə?/ The kids were put in water. (LGC)|ΚΣΕΤEN SW E TFE NE STI ZEN. /qsətəŋ sxʷ ʔə tθə nə-stíkʷən/ My nephew put you in the water. (LGC)|HÁ, SU, OXTEŋ TFE SKAXE, ΚΣΕΤEN. /hé? su?-ʔáxʷtəŋ tθə sqéxə? qsətəŋ/ All right, they brought a dog that was thrown in. (PP)|I, BZESET EN, Á Z SNIŁS JE TFE SQÍYEF ELTÁLNEW ΚΣΕΤEN. /ʔi? pʰəsət ʔən?é kʷ s-nít-s čə tθə skʷáyəθ ʔə?téləŋəxʷ qsətəŋ/ But it came to the surface when it was a human slave that was thrown in. (PP) [[√qs-ət-əŋ √immerse-trns-psv]]

KTI, OSEN /qtiʔásən/ band that goes around a barrel. (EC, VW) [[vqit-iʔ=aθin √band-ext=mouth]]
 ✎ **KETSENTEN**

KTEM loose. See under: **KETEM**,

KXESET /qɣésət/ to move opposite. (**KXESET** E TSE SKÉKEL, /qɣésət ʔə tsə sqʷəqʷəl/ *Shade*. (EC, VW)) [[vqɣə-sat √move_opposite-rflxv]]

KXISET /qɣísət/ to slide (deliberately). (LGC) (**KXISET** SEN. /qɣísət sən/ *I slid*. (LGC)) [[vqɣi-sat √slide-rflxv]] ✎ **KXIT**

KXIT /qɣít/ to slide, skid something. (**KXIT** SEN. /qɣít sən/ *I slid it*. (HJ)) [[vqɣi-ət √slide-trns]] ✎ **KIX**

KXITEN /qɣítəŋ/ to be made to slip or slide by someone or something. (EC, VW; LGC; CP)

(**KXITEN** SEN. /qɣítəŋ sən/ *I slipped*. (HJ)|**KXITEN** SW. /qɣítəŋ sxʷ/ *You slipped*. (LGC)|**KXITEN** SEN E

TFE SWÍ, KE, . /qɣítəŋ sən ʔə tθə swáyqəʔ/ *The man made me slide*. (HJ)|**KXITEN** LE, SEN /kʷ4-qɣítəŋ ləʔ sən/ *I already slipped*. (EC, VW)|UU,

WQOST ES I, U, **KXITEN** OL, I, U, HILEN YÁ, . /ʔúu, xʷkʷást-əs ʔiʔ uʔ-qɣítəŋ ʔal ʔiʔ uʔ-híləŋ yéʔ/ *He pulled him and he'd slip and fall down*.

(BJ)) [[vqɣi-ət-əŋ √slide-trns-psv]] ✎ **KXIT**

KXI, TEN being slid. See under: **KEXI, TEN**,

K

KÁ,ÁN mosquito. See under: **KÁ,EN**

KÁ,EN /q^wéʔən/ mosquito. *Culicidae* spp..

(EC,VW; LAC; CP) **⟨NEN,ǀZES TFE KÁ,EN. /ŋəník^wəs tθə q^wéʔən/** There are a lot of mosquitoes.

(LGC)|ÁN, U, **⟨NEN,SOT TFE KÁ,EN. /ʔén' uʔ ŋən'sát tθə q^wéʔən/** There are becoming lots of mosquitoes. (LGC) VAR: **KÁ,ÁN /q^wéʔən/** (RH; CP) **[[vq^weʔən vmosquito]]**

KÁ,ÍEL /q^wéʔəyəl/ greenish yellow, bluish green (like water). (EC,VW; MP) VAR: **KÁYAYEL, /q^wéyeyəl/** (IM,RS) **[[vq^weʔəy-ik^ʔ vgreen<actl>-dev<actl>]]** **≠NEKÁ**

KÁJED burp. See under: **KÁJED**

KÁL /q^wél/ to talk, speak, say (something).

(EC,VW; LGC; CP) **⟨KÁL SEN. /q^wél sən/** I'll talk.

(EC,VW)|**KÁL** CE. /q^wél čə/ Say something. (CP)|**KÁL** SEN SE. /q^wél sən səʔ/ I'm going to say something.

(RH)|SU, **KÁL**, S. /suʔ-q^wéʔs/ So he spoke. (PP)|SQÅ **ǀSKÁLS** /sk^wéy k^w s-q^wéʔs/ He can't talk.

(EC,VW)|CÁL SU, **KÁLS**. /čéʔ suʔ-q^wéʔs/ He just now spoke. (LGC)|EWE S **KÁL** TFE MÁNS. /ʔəwə s

q^wél tθə mén-s/ His father didn't talk. (CJ)|EWENE SÁN **KÁL**. /ʔəwəwə sən q^wél/ Nobody talked.

(EC,VWb)|I, SQÅ **ǀNE SKÁL**. /ʔiʔ sk^wéy k^w nə-s-**q^wél/** But I couldn't talk. (MP)|**KÁL** LE, I U,

TW_NÁJ_{KEN} OL. /q^wél ləʔ ʔi uʔ-tx^wnéčʔən ʔəl/ He talked but his voice was different. (MP)|SU, **KÁLS** TFE

ŠKO,ǀELS. /suʔ-q^wéʔs tθə šq^wáʔk^wəʔ-s/ His canoe partner spoke. (MP; EC,VW)|SQÅ **ǀS- KÁL -S.** /sk^wéy

k^w s- **q^wéʔs/** dumb. (CP)|I, TÁ, U, SČEU,ÁTSET **ǀSKÁLS**. /ʔiʔ ʔéʔ uʔ sčəwéʔsət k^w s-q^wéʔs/ And he also learned to talk. (CP)|ÁN, U, SČEWÁT E **ǀSKÁLS**.

/ʔén' uʔ sčəwét ʔə k^w s-q^wéʔs/ He's a good speaker. (LGC)|SU, **KÁLS** JE TFE S,ÁLEW, /suʔ-q^wéʔs

čə tθə sʔéləx^w,/ So the elder said, (PP)|SU, **KÁLS**,

"NÁ, SE, SW ʔIWEN ENO, S E ǀSE NE ǀXE, E TFE N, SǀKÉČE?" /suʔ-q^wéʔs, "néʔ səʔ sx^w t^ʔix^wəŋ ʔəŋáʔs

ʔə k^wsə nət^ʔəʔ ʔə tθə n^ʔ-sqáčəʔ"/ So he spoke, "Come please give me one of your catch."

(PP)|SU, **KÁLS** TFE SQTO, "EN,ÁN, SEN EU, TSOS." /suʔ-q^wéʔs tθə sk^wtáʔ, "ʔənʔén' sən ʔəw' tsás."/

So Raven says, "I'm very pitiful." (GB)|XEL SEN NE ŠKÁLEǀEN E ǀSE NE **SKÁL** ǀE, /xəʔ sən nə-

šq^wéləx^wən ʔə k^wsə nə-s-**q^wél k^wəʔ/** I feel bad for what I said. (EC,VW)|SÁTEN E TŁ SÍMEN ǀE **KÁL** ES.

/sétəŋ ʔə tʔ sáyman k^wə **q^wéʔs/** Simon told him to talk. (CJ)|INET SEN ǀECÁ ǀ NE **SKÁL?** /ʔinət sən

k^wəče k^w nə-s-**q^wél/** What can I say when I speak? (CJ)|HIF OL, I, **ǀLÁKÁLS** TFE SI,SET, MÁNS. /híθ ʔəl ʔiʔ

k^w4-**q^wéʔs tθə síʔsət, mén-s/** It took a while and the parent spoke, their father. (MP)|MEQ JE

SWAKEMS TFE SǀXÓKI, I, **ǀLÁKÁL**, "EN,Á NE SÍYEǀ, EN,Á." /mák^w čə s-wéqəm-s tθə st^ʔáq^wiʔ ʔiʔ k^w4-

q^wél, "ʔənʔé nə-šəyəʔ, ʔənʔé."/ Every time the fish jumped he said, "Come, my older brother, come."

(GB)|HO, SE, EN,Á TÁCEL ǀSE XÁ,EL,S I, NIǀ SE, NE SYÁ, EU, **KÁL**. /háʔ səʔ ʔənʔé téčəl k^wsə xéʔəʔs ʔiʔ

níʔ səʔ nə-s-yéʔ əw' **q^wél/** When the Changer comes here, it will be me that goes and talks.

(GB)|HO, SW YÁ, EMNI,EN, I, EU, **ǀSKÁLS** I, Tǀ,JET SW TFE SMÍEF I, **ǀLÁKÁL** TFE SREQOTE. /háʔ sx^w yéʔ

ʔəmniʔəŋ ʔiʔ ʔəw' k^w s-**q^wéʔs ʔiʔ ʔiʔčət sx^w tθə sməyəθ ʔiʔ k^w4-**q^wél tθə sk^wək^wátəʔ/** If you go**

hunting, they don't talk, and you go sneaking at the deer and the crow talks. (MP)|SU, **KÁLS**, "HO, TU,

NIǀ WO, ǀFE N, ÁLES ǀSÁ,E." /suʔ-q^wéʔs, "háʔ, tuʔ-níʔ

waʔ k^wθə n^ʔ-ʔéləs k^wséʔə."/ He said, "Hey, that is sort of like your sister there." (EC)|I, HO, SW

ELÁ,NEW TFE SREQOTE, E ǀSKÉKEL,S, MEQ EXIN "ǀKAX, ǀKAX, ǀKAX" E ǀSKÁLS. /ʔiʔ háʔ sx^w ʔəléʔnəx^w

tθə sk^wək^wátəʔ ʔə k^w s-q^wəq^wəʔ-s, mák^w ʔəxín "qéx, qéx, qéx" ʔə k^w s-**q^wéʔs/** And when you

heard Crow speaking, everywhere "caw, caw, caw" was the way he talked. (MP)|SU, TOL,NEWS TFE

SWIU,LES ǀ SLO,ES ǀE, DEX E TFE **SKÁLS**. /suʔ-tálnəx^w-s

tθə swíwłəs k^w s-láʔə-s k^wəʔ tǀx ʔə tθə s-**q^wéʔs/** The young man found out he indeed made a mistake by what he said. (EC)|SE,ÁTEN, TFE NE

MÁN ǀE **KÁL** ES I, SQÅ ǀE **SKÁLS**. /səʔétəŋ tθə nə-mén

k^wə **q^wéʔs ʔiʔ sk^wéy k^wə s-**q^wéʔs/** They told my father to speak, but he couldn't speak. (CJ)|I,**

ǀLÁKÁL WE,OCÉ TFEU,NIǀ Pete ǀE HO, ES STǀ, S E TŁ SYOLEKÁYE, I, U, TW LÁ,E OL. /ʔiʔ k^w4-**q^wél waʔ**

tθəwíníʔ Pete k^wə háʔ-əs sǀiʔ-s ʔə tʔ syaləq^wéyəʔ ʔiʔ

uʔ-tx^w-léʔə ʔəl/ And Pete said that if SYOLEKÁYE, wanted to, he could stay there.

(CJ)|HO, **KÁL** LE, E ǀSKÉKEL,S LÁ,E E TFE SKÁPEǀ ELTÁLNEW, I,

ǀEKSISEN TFE ELTÁLNEW. /háʔ **q^wél** ləʔ ʔə k^w s-q^wəq^wəʔ-s

léʔə ʔə tθə sqépəʔ ʔəʔtélŋəx^w, ʔiʔ ʔəq^wísisəŋ tθə ʔəʔtélŋəx^w/ When he talked his speech at the gathering of the people, the people applauded. (PP) VAR: **KÁL, /q^wél/** (HJ) **⟨KÁL, CE /q^wél čə/** Say something. (EC,VW)|NIǀ

LEKEM,IN,EN,EL **KÁL**. /níʔ ləqəmínəŋəʔ **q^wél/** It was Cowichan that he spoke. (PP) **[[vq^wel vtalk]]**

[analysis uncertain -- The root appears in various forms as /q^wel/, /q^wəl/, /q^wél/, or /q^wəl/. Possibly this form is the resultative ablaut /e/.]

KÁL, KĒL, /q^wélq^wəl/ to be talkative, talk too much. (LGC) KÁN, U, KÁL, KĒL, /ʔén' u? q^wélq^wəl/ He's very talkative. (LGC) |ÁN, U, KÁL, KĒL, TFE NE STIŪEN. /ʔén' u? q^wélq^wəl tθə nə-stík^wən/ My nephew is very talkative. (LGC) |I, ČELÁSET SW TFE N, SKÁL, KĒL, /ʔi?čələsət sx^w tθə n-s-q^wélq^wəl/ You're hogging the conversation.

(LGC) [[q^wel' + √q^wek' > char + √talk<actl>]] ⇨ KÁL

KÁLNEN /q^wélŋən/ referred pain, a pain in one part of the body from an infection or other problem in another part. (For example, this would refer to a pain under the arm caused by an infected sore on the finger.) (EC, VW; LGC) KNIŁ KÁLNEN TFE N, STOŹEL TFE N, DÁLU, /níf q^wélŋən tθə n-sták^wəf tθə n-téləw/ The pain (under your arm) is the result of your broken arm.

(LGC) [[√q^wel=ŋin √talk=piece]] ⇨ KÁL

KÁLNES /q^wélŋəs/ give me a talking to. KÁLNES SW. /q^wélŋəs sx^w/ You gave me a talking to. (EC, VW) VAR: KĒLNIS /q^wəlŋís/ KĒLNIS ES. /q^wəlŋís-əs/ He/she gave me a talking to.

(EC, VW) [[√q^wel-ŋi-t-s √talk-rel-trns-1sgobj]]

⇨ KĒLNIT

KÁLNĒT /q^wélŋət/ to be speaking, talking to somebody. KÁLNĒT SEN. /q^wélŋət sən/ I gave him a talking to. (EC, VW) |KÁLNĒT ES. /q^wélŋət-əs/ She talked to her. (EC, VWb) |NIŁ EU, NE SKÁLNĒT ŹSE Sandy. /níf ʔəw' nə-s-q^wélŋət k^wsə Sandy/ That's what I said to Sandy. (CJ) |KÁLNĒT SEN SE. /q^wélŋət sən səʔ/ I'm going to have a talk with him/her (angry about something). (EC, VW) |NIŁ ŹEČÁ EU, NE SKÁLNĒT ŹSE Sandy Ź SI, ŁÁŁEU, NON, ETS ŹSE SILE, S. /níf k^wəče ʔəw' nə-s-q^wélŋət k^wsə Sandy k^w s-i-ʔ-ʔeʔəw'nəŋət-s k^wsə síləʔ-s/ That's what I told Sandy whose grandfather was running away.

(CJ) |SU, HO, S SE, TU, TW XENO, ESS E ŁÁ, E TFE N, SLEQÁ, I, EN, SU, KÁLNĒT TFE N, ŁEKSIN. /suʔ-háʔ-s səʔ tuʔ-tx^w-x^wənáʔəs-s ʔə ʔéʔə tθə n-slək^wéʔiʔ, ʔən-suʔ-q^wélŋət tθə n-ʔəq^sín/ So if your dunegrass will be kind of facing another direction, then talk to your partner. (PP) VAR: KÁL, NET /q^wélŋət/ KÁL, NETS TFE NENŪENE, S TFE SI, SET. /suʔ-q^wélŋət-s tθə ŋəŋŋəŋəʔ-s tθə síʔsət/ The parent spoke to his children. (EC, VWb) |SU, KÁL, NETS TFE SI, SET TFE NENŪENE, S. /suʔ-q^wélŋət-s tθə síʔsət tθə ŋəŋŋəŋəʔ-s/ The parent spoke to his children.

(EC, VWb) [[√q^wel-ŋi-t √talk<actl>-rel-trns]]

⇨ KĒLNIT [stress shift in actual]

KÁL, NET give talking to. See under: KÁLNĒT

KÁLTEN /q^wéltən/ to be talked to, spoken to by someone or something. (EC, VW) KÁLTEN ŁTE. /q^wéltəŋ ʔtə/ He gave a speech to us.

(EC, VW) |KÁLTEN SW. /q^wéltəŋ sx^w/ He talked to you. (EC, VW) |KÁLTEN SEN. /q^wéltəŋ sən/ Somebody talked to me. (EC, VW) |KÁLTEN TFEU, NIŁ. /q^wéltəŋ tθəw'níʔ/ Somebody talked to him. (EC, VW) VAR:

KÁL, TEN /q^wéltəŋ/ KÁL, TEN, S. /suʔ-q^wéltəŋ-s/ So he was spoken to. (EC) [[√q^wel-tx^w-əŋ √talk-caus-psv]] ⇨ KÁLTW

KÁL, TEN be talked to. See under: KÁLTEN

KÁLTONE /q^wéltəŋə/ talk to you. KÁLTONE SEN. /q^wéltəŋə sən/ I talked to you.

(EC, VW) [[√q^wel-tx^w-əŋə √talk-caus-2obj]]

⇨ KÁLTW

KÁLTONES /q^wéltəŋəs/ talk to me. (LGC)

KÁLTONES SW. /q^wéltəŋəs sx^w/ You talked to me.

(EC, VW; LGC) |KÁLTONES TFEU, NIŁ. /q^wéltəŋəs tθəw'níʔ/ He talked to me. (EC, VW; LGC) [[√q^wel-tx^w-əŋəs √talk-caus-1sgobj]] ⇨ KÁLTW

KÁL, TOW talk to someone. See under: KÁLTW

KÁLTW /q^wéltx^w/ Stem: KÁLT /q^wélt/ to talk to someone. (LGC) KÁLTW SEN. /q^wéltx^w sən/ I talked to someone. (EC, VW) |KÁLTW SEN SE. /q^wéltx^w sən səʔ/ I'll talk to him. (EC, VW) |KÁLTW TFEU, NIŁ. /q^wéltx^w tθəw'níʔ/ Talk to him/her. (LGC) |KÁLTW TFE WILNEW. /q^wéltx^w tθə x^wíŋəx^w/ Talk to the person. (LGC) |KÁLTW TFE N, TÁN. /q^wéltx^w θə n-tén/ Talk to your mother. (EC, VW) |KÁLTW TFE N, MÁN; EWE S ESE. /q^wéltx^w tθə n-mén; ʔəwə s ʔəsə/ Talk to your father; not to me. (LGC) |U, TEWTW SEN SE, OL, Ź NE SKÁLTW. /ʔuʔ-təx^wtx^w sən səʔ ʔaf k^w nə-s-q^wéltx^w/ I'll talk to him later. (EC, VW) |KÁLTW TFE N, MÁN; EWETW S NIŁ KĒ, KĒL, TEW TFE. /q^wéltx^w tθə n-mén; ʔəwətx^w s níʔ q^wəʔq^wəltəx^w tθə/ Talk to your father not to him. (EC, VW) |HO, SW KÁLTW ŹS U, ČSE, EXIN, EN, SU, ČTÁTEN, "ČSO, EXIN SW?" /háʔ sx^w q^wéltx^w k^ws ʔuʔ-čsəʔəxín, ʔən-suʔ-čtétəŋ, "čsəʔəxín sx^w?" / When you talk to someone who is from here you are asked, "Where are you from?" (GB) |KÁLT ES. /q^wélt-əs/ He talked to him. (LGC) |KÁLT ES FEU, NIŁ TFEU, NIŁ. /q^wélt-əs θəw'níʔ tθəw'níʔ/ She talked to him. (EC, VW) |EWENE SÁN KÁLT ES. /ʔəwəŋə sən q^wélt-əs/ He didn't talk to anybody. (CJ) VAR: KÁL, TOW /q^wéltəx^w/ KNIŁTW ŹSE N, MÁN KÁL, TOW. /níʔtx^w k^wsə n-mén q^wéltəx^w/ Let it be your father that you talk to. (EC, VW) |EWE S U, KĒ, KĒL, TON, ES; NIŁTW KÁL, TOW. /ʔəwə s ʔuʔ-

q^wəʔq^wəltájəs; níʔtx^w q^wéltəx^w/ Don't talk to me; talk to him. (EC,VW) [[√q^wel-tx^w √talk-caus]]

☞ KÁL

KÁLT- talk to someone. Stem for subject suffixes. See under: KÁLTW

KÁNES /q^wénəs/ to invite, summon, call to someone to come. (EC,VW; EC,MP; LGC) **KÁNES SEN.** /q^wénəs sən/ I called him to come. (EC,MP; LGC)|SU, **KÁNESS.** /suʔ-q^wénəs-s/ So he called it. / So he called him to come. (GB; PP)|SU, **KÁNESS TFE SʔOKI.** /suʔ-q^wénəs-s tθə st^θáq^wiʔ/ So he called the salmon. (GB)|**KÁNES ES Ø SYÁ,S TOOL.** /q^wénəs-əs k^w s-yéʔ-s táal/ They were called to go out in the water. (CP)|SU, **KÁNESS,** "íY, Ø EN, SEN,Á KO, ESET I, WITEN SW I, KO, ESET." /suʔ-q^wénəs-s, "ʔáy k^w ən-s-ʔənʔé q^wáʔəsət ʔiʔ x^wítəŋ sx^w ʔiʔ q^wáʔəsət." / So they called to him, "You should come join in and jump and join in." (CP)|SU, XENNIZENS, "HO, K SEN EN,Á **KÁNES TFE SʔOKI,** I, WEWE XEN I, ONEI. /suʔ-xənŋjik^wən-s, "háʔ q sən ʔənʔé q^wénəs tθə st^θáq^wiʔ, ʔiʔwəwə x^wəŋ ʔiʔ ʔánəʔ/ He thought, "If I'd call to the salmon, maybe it might obey. (GB) [[√q^wen-es √call-ptcaus]]

KÁ,NES /q^wéʔnəs/ to be calling to someone to come. (SU, **KÁ,NESS TFE ŠKO,ØELS.** /suʔ-q^wéʔnəs-s tθə šq^wáʔk^wəʔ-s/ So he called to his canoe partner. (MP) [[√q^weʔn-es √call<actl>-ptcaus]] ☞ KÁNES

KÁNESEN /q^wénəsəŋ/ to be invited, called to come by someone. **KÁNESEN SEN.** /q^wénəsəŋ sən/ They called me. / He called me to come. (EC,VW; EC,MP)|SU, **KÁNESENS E TFE XÁ,EL,S.** /suʔ-q^wénəsəŋ-s ʔə tθə xéʔəís/ The Changer called him to come to him. (EC,VW)|NEʔÁW JE Ø **SKÁNESENS TFE NEN,** /nət^θéx^w čə k^w s-q^wénəsəŋ-s tθə ŋən/ Once, a lot were called to come. (MP) [[√q^wen-es-əŋ √call-ptcaus-psv]] ☞ KÁNES

KÁYAYEL, greenish yellow. See under: KÁ,ÍEL,

KÁCEL,O /q^wčəla/ hemorrhage. (DELIC) Not confirmed.. [[√q^wč-əlaʔ √hemorrhage-actv]]

KE,Á,NONET /q^wəʔeʔnaŋət/ got out of the hole (owing money, hard parking area), finally made it out. (DELIC) VAR: KE,Á,NONET /q^wəʔeʔnaŋət/ (DELIC) Not confirmed.. [[√q^wəʔeʔnaŋət √get_out-ncmdl]] [analysis uncertain]

KE,ÁN,S /q^wəʔéńs/ to be calling to someone to come. **KE,ÁN,S SEN.** /q^wəʔéńs sən/ I'm calling him to come. (EC,VW)|**KE,ÁN,S SW.** /q^wəʔéńs sx^w/ You called. (LGC)|**KE,ÁN,S LTE.** /q^wəʔéńs ʔtə/ We called. (LGC)|U, XĆIT SEN ØSE SWÍ,KE, **KE,ÁN,S /ʔuʔ-**

xćit sən k^wsə swáyqəʔ q^wəʔéńs/ I know the man who called him/her/them. (EC,VW) [[√q^wəʔenć- es √call<actl>-ptcaus]] ☞ KÁNES

KE,ÁN,SEN, /q^wəʔéńsəŋ/ being called, invited by someone. **KE,ÁN,SEN, SEN.** /q^wəʔéńsəŋ sən/ They're calling me.

(EC,VW) [[√q^wəʔenć- es-əŋ √call<actl>-ptcaus-psv]] ☞ KE,ÁN,S

KE,ÁN,SOL,W /q^wəʔéńsálx^w/ calling us. (U, XĆIT SEN ØSE SWÍ,KE, **KE,ÁN,SOL,W /ʔuʔ-xćit sən k^wsə swáyqəʔ q^wəʔéńsálx^w/ I know the man who called us. (EC,VW) [[√q^wəʔenć- es- alx^w √call<actl>-ptcaus-1pobj]] ☞ KE,ÁN,S**

KE,ÁN,W /q^wəʔéńx^w/ to be calling for rain, predict rain, make rain. (MP) [[√q^wəʔen=ənəx^w √call<actl>-season]] ☞ KÁNES

KEĆELE, /q^wəčələʔ/ to vomit. **KEĆELE, E TFE ʔÁSCEN.** /q^wəčələʔ ʔə tθə θésčən/ They vomit blood (from TB). (EC,VW) [[√q^wəč-ələʔ √vomit-actv]]

KEKÁL, /q^wəq^wél/ to be making a speech. (EC,VW; CP) **ØLKEKÁL, /k^w4-q^wəq^wél/ He's making a speech. (EC,VW)|HÍ TFI, KEKÁL, I, ØLTES E TŁ SIYOLEZETET. /háY tθ iʔ-q^wəq^wél ʔiʔ k^w4-tás ʔə ʔ siyálək^wəθət/ They finished talking and it came to SIYOLEZETET.**

(CJ) [[q^wə + √q^welć actl + √talk<actl>]] ☞ KÁL

KEKÁLI, /q^wəq^wéliʔ/ a group of logs.

(EC,VW) [[q^wə + √q^wel=eY pl + √log=wood]] ☞ KŁA,

KE,KE,ÁÁN /q^wəʔq^wəʔéen/ drinking habit. (MP) (MP is not completely sure of this word.) [[q^waʔ + √q^waʔ=een char + √water=ear]] ☞ KO,KE,

KE,KE,ÁL,NEN /q^wəʔq^wəʔélnən/ to want a drink. (MP; LGC) VAR: KO,KE,ÁL,NEN /q^waʔq^wəʔélnən/ (HJ) **ÁÁE, E SW KO,KE,ÁL,NEN? /ʔéʔəʔ ə sx^w q^waʔq^wəʔélnən?/ Do you want to drink? (LGC) [[q^waʔ + √q^waʔ-élnən char + √water-want]] ☞ KO,KE,**

KE,KE,ILEN /q^wəʔq^wəʔílen/

1. to go drinking, go on a drunk. (MP)

2. to be thirsty, going to get something to drink. (LGC) **ÁÁN, U, KE,KE,ILEN TFE SʔELITŁKEL.**

/ʔéń uʔ q^wəʔq^wəʔílen tθə sʔəlílʔqəʔ/ The children are thirsty. (LGC) [[q^waʔ + √q^waʔ-il- əŋ char + √water-dev-mdl]] ☞ KO,KE,

KE,KE,IŁĆ arbutus. See under: KEKEIŁĆ

KEKEKEKEKEKEKEKE /q^wəq^wəq^wəq^wəq^wəq^wəq^wəq^w / the sound of mallards talking, quacking. (MP) [[q^wəq^wəq^wəq^wəq^wəq^wəq^w onomatopoeia]]

KEKEL /q^wəq^wə́/ sun, sunshine. (HJ) **KEKEL**, SZÁCEL E TI, Á ÁÁNEZ. /q^wəq^wə́/ sk^wéčə́l ʔə tíʔe ʔéənək^w/ *It's a sunny day today.* (HJ) [[q^wə + √q^wə́k^ʔ incept + √sun<act>]]

KEKEL /q^wə́q^wə́/ to be talking, speaking, saying (something). **KEKEL**, /k^w4-q^wə́q^wə́/ *He's talking now.* (EC,VW) | **KEKEL**, SEN. /q^wə́q^wə́/ sən/ *I'm talking.* (LGC) | **KEKEL**, TFE SPOOL, "U, O, M, ET ZE,." /q^wə́q^wə́/ tθə spáal, "ʔuʔ-ʔáʔmət k^wəʔ." / *Raven said, "She's at home."* (EC,VW) | KÁL, SEN E TFE N, **SKEKEL**. /qé́l sən ʔə tθə n̄-s-q^wə́q^wə́/ *I believe what you are saying.* (LAC) | **KEKEL**, SEN E Z NE SNOKEL. /q^wə́q^wə́/ sən ʔə k^w nə-s-náq^wə́/ *I talk in my sleep.* (EC,VW) | LEKSISEN SEN E TFE **KEKEL**. /4əq^wə́sísəŋ sən ʔə tθə q^wə́q^wə́/ *I clapped for the person talking.* / *I clapped for the speech.* (LAC) | **KEKEL**, LTE E TFE U, SZÁ, LTE SKÁL LTE. /q^wə́q^wə́/ 4tə ʔə tθə ʔuʔ-sk^wéʔ-4tə sq^wé́l-4tə/ *We're speaking our own language.* (EC,VW) | SU, **KEKEL**, ZE SĆTOLESS TFE NENNENE, S. /suʔ-q^wə́q^wə́/ k^wə s-čtáles-s tθə ɣəŋŋəŋəʔ-s/ *He told them that his daughters had gotten married.* (EC,VW) | NIŁ ŽECÁ **SKEKEL**, S ŽSE NE SÍYEL LE. /ní4 k^wəče s-q^wə́q^wə́s k^wsə nə-šəyə4 ləʔ/ *That's what my older brother said.* (GB) | EWE SEN S I, TOTEL, NEW TFE **SKEKEL**, S. /ʔəwə sən s ʔiʔ-tátəlnəx^w tθə s-q^wə́q^wə́s/ *I didn't understand what he was saying.* (LGC) | NIŁ JE **SKEKEL**, S TFEU, NIŁ. /ní4 čə s-q^wə́q^wə́s tθəwín4/ *That is their talking.* (CP) | ÁN, U, XEL TFE NE ŠWÁLEŽEN E TFE **SKEKEL**, S TFE SWIU, LES. /ʔén' uʔ xə4 tθə nə-šx^wq^wéłək^wən ʔə tθə s-q^wə́q^wə́s tθə swíwəs/ *I'm very hurt by what the young man is saying.* (LGC) | TÁPETEN, TFE SCÁ, CE, LTE E Z **SKEKEL**, S. /t^ʔépatəŋ tθə sčéʔčəʔ-4tə ʔə k^w s-q^wə́q^wə́s/ *Our friend was interrupted when he was trying to speak.* (LGC) | NIŁ E Z SNEPENEKS LE, I, XEN, ÁN, E TFE **SKEKEL**, S TFE SÍC. /ní4 ʔə k^w s-nəpənəq-s ləʔ ʔiʔ x^wənʔéŋ ʔə tθə s-q^wə́q^wə́s tθə šik/ *He gave advice and it was just like what the Shakers say.* (CJ) | NIŁ ŽECÁ EN, ŠW I, **KEKEL**, TFE ŽE YÁ, EW SÁU, Ž EN, SKEL, KEL. /ní4 k^wəče ʔəni-šx^w-iʔ-q^wə́q^wə́/ tθə k^wə yéʔ-əx^w séw k^w əni-s-q^wə́lq^wə́/ *He will speak for you when you go to the beach to speak.* (CP) | I, EN, ON, SEN SE, U, KÁL XENÁN Ž **SKEKEL**, S ŽSE N, MÁN E Ž **SKEKEL**, S. /ʔiʔ ʔənʔán' sən səʔ uʔ q^wé́l x^wənəŋ k^w s-q^wə́q^wə́s k^wsə n̄-mén ʔə k^w s-q^wə́q^wə́-s/ *I will very much talk like your*

father talks. (PP) | NIŁ ŽECÁ EN, ŠW ELÁ, NNEW TFE SREQOTE, I U, TW ČOL, EK OL, Ž **SKEKEL**, S. /ní4 k^wəče ʔəni-šx^w-ʔəléʔnnəx^w tθə sk^wək^wátəʔ ʔi uʔ-tx^w-čáləq^w ʔal k^w s-q^wə́q^wə́s/ *That's why when you hear Crow he's way above the beach when he talks.* (ErC) | I, HO, SW ELÁ, NEW TFE SREQOTE, E Ž **SKEKEL**, S, MEQ EXIN "KAX, KAX, KAX" E Ž SKÁLS. /ʔiʔ háʔ sx^w ʔəléʔnəx^w tθə sk^wək^wátəʔ ʔə k^w s-q^wə́q^wə́s, mák^w ʔəxín "qéx, qéx, qéx" ʔə k^w s-q^wé́l-s/ *And when you heard Crow speaking, everywhere "caw, caw, caw" was the way he talked.* (MP) | NEŽÁW JE I, U, ŽIL, XENIN E TFE ŠXENINS TFÁ, E E TFE **KEKEL**, LTE WILNEWKEN. /nət^ʔéx^w čə ʔiʔ ʔuʔ-k^wíł x^wəníŋ ʔə tθə šx^wəníŋ-s tθéʔə ʔə tθə q^wə́q^wə́s4tə x^wílŋəx^wqən/ *Sometimes when it (SINEŁKI) appears they say it talks like us in Indian language.* (MP) | HO, KÁL LE, E Ž **SKEKEL**, S LÁ, E E TFE SKÁPEŁ EŁTÁLNEW, I, LEKSISEN TFE EŁTÁLNEW. /háʔ q^wé́l ləʔ ʔə k^w s-q^wə́q^wə́s léʔə ʔə tθə sqépa4 ʔə4télŋəx^w, ʔiʔ 4əq^wə́sísəŋ tθə ʔə4télŋəx^w/ *When he talked his speech at the gathering of the people, the people applauded.* (PP) | I, JÁN, U, NEN, **SKEKEL**, S TFE... TFE SKEL, NENS TFE ŠWEN, ÁC E Ž SDEDIL, EM, E Ž S HI, ELEŽ -S. /ʔiʔ čén' ʔuʔ ɣən' s-q^wə́q^wə́s tθə... tθə šq^wə́lŋən-s tθə šx^wənéč ʔə k^w s-tə́lɛm' ʔə k^w s-híʔələk^w-s/ *There's very much talking in the language of Grebe when he's happy singing.* (CP) | VAR: KE, KEL, /q^wə́q^wə́l/ **LEKEM**, IN, EN, TFE Chris Ž **SKE, KEL**, S. /həqə́mínəŋ' tθə Chris k^w s-q^wə́q^wə́s/ *Chris was speaking Cowichan.* (MP) | SU, **KE, KEL**, S E TFE ČECÍKEN. /suʔ-q^wə́q^wə́s ʔə tθə čəčiqə́n' / *So he spoke to Mink.* (PP) | VAR: KOKEL, /q^wə́q^wə́l/ (HJ) **KOKEL**, TFE SWÍ, KE. /q^wə́q^wə́l tθə swə́yqəʔ/ *The man is talking.* (HJ) | ÁLE, E SW **KOKEL**, ʔ /ʔé4əʔ ə sx^w q^wə́q^wə́l? / *Are you talking?* (HJ) | ÁLE, **KOKEL**, TFE SWÍ, KE. /ʔé4əʔ q^wə́q^wə́l tθə swə́yqəʔ/ *The man is talking.* (HJ) | **KOKEL**, TFE SWÍ, KE, E LÁ, E. /q^wə́q^wə́l tθə swə́yqəʔ ʔə 4éʔə/ *The man is talking here.* (HJ) | [[q^wə + √q^wə́k^ʔ actl + √talk<act>]] **KAL**

KE, KEL, talking. See under: **KEKEL**,

KEKELEN /q^wəq^wə́ləŋ/

1. to be sun up. (EC,VW)
2. sunshine. (EC,VW) **CEU**, IN, E Ž SXAXETS PEWÁL, S LEM, W MEQSTÁN SLÁLE, SETS, SU, PWEL, S TFE TEN, ČO, LEK, SU, **KEKELEN**, S. SU, I, ILENS TFE SZÁCEL. /čəwín' ʔə k^w s-xéxə́ł's pəx^wé́ls 4əmíx^w mák^wstəŋ s-léłəʔsət-s, suʔ-px^wə́láʔ-s tθə tənčáʔləq^w, suʔ-q^wə́q^wə́ləŋ's. suʔ-ʔiʔiləŋ-s tθə sk^wéčə́l/ *Even when it's blowing, raining, and doing everything, TEN, ČO, LEK blows and the sun shines.*

The sky clears up. (MP) VAR: ΚΕΚΕΛΕΝ, /q^wəq^wələŋ/ (EC,VW) [[q^wə + √q^wəl-əŋ] incept + √sun-mdl<actl>] ✦ SΚΕΚΕΛ,

ΚΕΚΕΛΕΝ, ΝΟΝΕΤ /q^wəq^wələŋnánəŋət/ to be finally sunny. (ΚΕΚΕΛΕΝ, ΝΟΝΕΤ TFE SΖÁCEL. /q^wəq^wələŋnánəŋət tθə sk^wéčəl/ *We finally got a sunny day.* (IM,RS) [[q^wə + √q^wəl-əŋ] incept + √sun-mdl<actl>-ncmdl] ✦ ΚΕΚΕΛΕΝ,

ΚΕΚΕΛ, ΚΕΛ, Ι, WEN /q^wəq^wəlq^wəlīwəŋ/ a little one thinking it over, wondering. (DELC) *Not confirmed.* [[q^wə + q^wəl] + √q^wel] = iW] = an dim + char<actl> + √talk<actl> = inside<actl>] ✦ ΚΕΛ, ΚΕΛ, Ι, EN,

ΚΕΚΕΛ, ΝΕΣ /q^wəq^wəlŋəs/ scold me. (ΚΕΚΕΛ, ΝΕΣ SW /q^wəq^wəlŋəs s^x/ *You scolded me.* (EC,VW) [[q^wə + √q^wəl] -ŋi-t-s actl + √talk<actl>-rel-trns-1sgobj] ✦ ΚΕΚΕΛ, ΝΕΤ

ΚΕΚΕΛ, ΝΕΤ /q^wəq^wəlŋət/ to scold someone, talk roughly to someone. (ΚΕΚΕΛ, ΝΕΤ SEN /q^wəq^wəlŋət sən/ *I scolded him.* (EC,VW) [[q^wə + √q^wəl] -ŋi-t actl + √talk<actl>-rel-trns] ✦ ΚΕΚΕΛ,

ΚΕΚΕΛΟ, Ι, ΦΕΝ /q^wəq^wəlálɪ?θən/ a small radio. (RS) [[q^wə + √q^wel-a]e? = aθin dim + √talk-? = mouth] ✦ ΚΕΛΟ, Á, ΦΕΝ

ΚΕ, ΚΕΛ, ΤΕW /q^wəq^wəl̥təx^w/ to be talking to someone. (EWETW S NIŁ KE, ΚΕΛ, ΤΕW FE. /?əwətx^w s níɬ q^wəq^wəl̥təx^w θə/ *Don't talk to her.* (EC,VW) | KÁLTW TFE N, MÁN; EWETW S NIŁ KE, ΚΕΛ, ΤΕW TFE. /q^wəl̥təx^w tθə n̄-mén; ?əwətx^w s níɬ q^wəq^wəl̥təx^w tθə/ *Talk to your father not to him.* (EC,VW) [[q^wə + √q^wel] -təx^w actl + √talk<actl>-caus] ✦ KÁLTW

ΚΕΚΕΛ, ΤΟΛ, W /q^wəq^wəl̥tálx^w/ talking to us. (ΚΕΚΕΛ, ΤΟΛ, W SW. /q^wəq^wəl̥tálx^w s^x/ *You're talking to us.* (EC,VW) [[q^wə + √q^wel] -təx^w -álx^w actl + √talk<actl>-caus-1pobj] ✦ ΚΕΚΕΛ, TW

ΚΕ, ΚΕΛ, ΤΟΝ, Ε /q^wəq^wəl̥tánə/ talking to you. (ΚΕ, ΚΕΛ, ΤΟΝ, Ε SEN. /q^wəq^wəl̥tánə sən/ *I'm talking to you.* (EC,VW) [[q^wə + √q^wel] -təx^w -əŋ] actl + √talk<actl>-caus-2obj<actl>] ✦ ΚΕ, ΚΕΛ, ΤΕW

ΚΕΚΕΛ, ΤΟΝΕΣ talking to me. See under: ΚΕ, ΚΕΛ, ΤΟΝ, ΕΣ

ΚΕ, ΚΕΛ, ΤΟΝ, ΕΣ /q^wəq^wəl̥tánəs/ talking to me. (ΚΕΚΕΛ, ΤΟΝ, ΕΣ SW. /q^wəq^wəl̥tánəs s^x/ *You're talking to me.* (EC,VW) | EWE S U, KE, ΚΕΛ, ΤΟΝ, ΕΣ; NIŁTW KÁL, ΤΟW. /?əwə s ?u? q^wəq^wəl̥tánəs; níɬtəx^w q^wəl̥təx^w/ *Don't talk to me;*

talk to him. (EC,VW) VAR: ΚΕΚΕΛ, ΤΟΝΕΣ /q^wəq^wəl̥tánəs/ (EWE S U, ΚΕΚΕΛ, ΤΟΝΕΣ /?əwə s ?u? q^wəq^wəl̥tánəs/ *Don't talk to me.* (EC,VW) | ΚΕΚΕΛ, ΤΟΝΕΣ SW ζ EN, SITET.

/q^wəq^wəl̥tánəs s^x k^w ən̄-s-?ítət/ *You talked to me in your sleep.* (EC,VW) [[q^wə + √q^wel] -təx^w -əŋ] actl + √talk<actl>-caus-1sgobj<actl>] ✦ ΚΕΚΕΛ, TW

ΚΕΚΕΛ, TW /q^wəq^wəl̥təx^w/ to be talking to someone. (EWETW S NIŁ KEΚΕΛ, TW FE. /?əwətx^w s níɬ q^wəq^wəl̥təx^w θə/ *He's not the one that is talking to her.* (EC,VW) VAR: ΚΕΚΕΛ, TW /q^wəq^wəl̥təx^w / (ΚΕΚΕΛ, TW SEN SENĆOFEN. /q^wəq^wəl̥təx^w sən sənčáθən/ *I talked to him in Saanich.* (EC,VW) | EWE S ESE KEΚΕΛ, TW. /?əwə s ?əsə q^wəq^wəl̥təx^w/ *Don't talk to me.* (LGC) | SENĆOFENTW SEN ζ NE SΚΕΚΕΛ, TW. /sənčáθəntəx^w sən k^w nə-s-q^wəq^wəl̥təx^w/ *I spoke Saanich to him when I talked to him.* (EC,VW) [[q^wə + √q^wel] -təx^w actl + √talk<actl>-caus] ✦ ΚΕΚΕΛ,

ΚΕΚΕΥΙΛĆ /q^wəq^wəyíłć/ arbutus, Pacific madrona tree. *Arbutus menziesii.* (EC,VW; VW,EC) VAR: KE, KE, I, IŁĆ /q^wəq^wəyíłć/ (ErC) VAR: KÓ, KE, I, IŁĆ /q^wəq^wəyíłć/ (H) [[q^wə + √q^wəy = iłć dim + √arbutus = plant] [Some speakers feel this has the root for 'water'] cp. KÓ,

ΚΕΚΙΚΕΝ, /q^wəq^wəl̥qəŋ/ shoulder, shoulder-blade. (EC,VW; CP) (DEM, TFE NE KEΚΙΚΕΝ, /təm̄ tθə nə-q^wəq^wəl̥qəŋ/ *I got hit on the shoulder.* / *My shoulder got hit.* (EC,VW) [[√q^wəq^wəl̥qəŋ] √shoulder]

ΚΕΚ, Ι, LEM /q^wəq^wəl̥lɛm/ cheating by trickery. (DELC) *Not confirmed.* [[q^wə + √q^wi] -lɛm] dim + √cheat<actl>] ✦ KI, ELEM,

ΚΕΚΙΜΕΧΣΕΝ /q^wəq^wəl̥mɛx^w sən/ several ankles. (EC,VW) [[q^wə + √q^wi] -mɛx^w = sən pl + √join<pl> = foot] ✦ ΚΕΜΕΧΣΕΝ

ΚΕΚΟ, ΕΝ /q^wəq^wəl̥əŋ/ to get a little water. (LGC) (ΚΕΚΟ, ΕΝ TFE SWIU, LES. /q^wəq^wəl̥əŋ tθə swíwɛs/ *The young man got a little water.* (LGC) [[q^wə + √q^wa] -əŋ] dim + √water-mdl] ✦ ΚΟ, ΕΝ

ΚΕΚΟ, ΕΝ, /q^wəq^wəl̥əŋ/ to be getting water. (LGC) (ΚΕΚΟ, ΕΝ, TFE STELITŁKEL. /q^wəq^wəl̥əŋ tθə sɬəl̥iɬqəŋ/ *The children are getting water.* (LGC) [[q^wə + √q^wa] -əŋ] actl + √water-mdl<actl>] ✦ ΚΟ, ΕΝ

ΚΕΚΟ,ΝΕΝ /q^wəq^wáɲnəŋ/ to be drunk accidentally by someone. (MP) [[q^wə + √q^waɲ-nax^w-əŋ char + √water-nctrns-psv]] ⇨ ΚΕΚΟ,ΝΕW

ΚΕΚΟ,ΝΕW /q^wəq^wáɲnəx^w/ to drink something by mistake. (MP) ΚΕΚΟ,ΝΕW SEN TFE N, coffee. /q^wəq^wáɲnəx^w sən tθə n^ˈ-coffee/ I drank your coffee by mistake. (MP) [[q^waɲ + √q^waɲ-nax^w char + √water-nctrns]] ⇨ ΚΟ,ΚΕ,

ΚΕΚΟ,STENEK /q^wəq^wáɲstənəq/ to be a water boy, pass drinks around. (LGC) ΚΕΚΟ,STENEK TFE STI,TELKEL. /q^wəq^wáɲstənəq tθə sɫiɲɫəɫqəɫ/ The kid is passing water around. (LGC) [[q^waɲ + √q^waɲ-stx^w-ənəq char + √water-caus-hab]] ⇨ KEKO,STW

ΚΕΚΟ,STEN, be given drink. See under: ΚΕ,ΚΟ,STEN

ΚΕ,ΚΟ,STEN /q^wəɲq^wáɲstəŋ/ be given something to drink by someone. (HJ; LGC) ΚΕ,ΚΟ,STEN SEN E TFE ΚΟ, /q^wəɲq^wáɲstəŋ sən ʔə tθə q^wáɲ/ They gave me a drink of water. (HJ) | ΚΕ,ΚΟ,STEN SW. /q^wəɲq^wáɲstəŋ sx^w/ They got you drinking again. (LGC) | ΚΕ,ΚΟ,STEN SEN E TFE NE ΣCÁ,CE, /q^wəɲq^wáɲstəŋ sən ʔə tθə nə-sčéɲčəɲ/ I was given a drink by my relative. (HJ) | ΚΕ,ΚΟ,STEN SEN E TFE NE ΣCÁ,CE, E TFE ΚΟ, /q^wəɲq^wáɲstəŋ sən ʔə tθə nə-sčéɲčəɲ ʔə tθə q^wáɲ/ I was given a drink of water by my relative. (HJ) | ΚΕ,ΚΟ,STEN E TFE ΚΟ, E TFE NE ΣCÁ,CE, /q^wəɲq^wáɲstəŋ ʔə tθə q^wáɲ ʔə tθə nə-sčéɲčəɲ/ I was given a drink of water by my relative. (HJ) VAR: ΚΕΚΟ,STEN, /q^wəq^wáɲstəŋ/ (LGC) ΚΕΚΟ,STEN, TFE STELITLKEKEL. /q^wəq^wáɲstəŋ tθə sɫəɲiɲɫəqəɫ/ The children were being given a drink. (LGC) VAR: ΚΚΟ,STEN /q^wq^wáɲstəŋ/ (MP) ΚΚΟ,STEN TFE STELITLKEKEL. /q^wq^wáɲstəŋ tθə sɫəɲiɲɫəqəɫ/ The children were being given drinks. (LGC) [[q^waɲ + √q^waɲ-stx^w-əŋ char + √water-caus-psv]] ⇨ ΚΕ,ΚΟ,STW

ΚΕΚΟ,STW /q^wəq^wáɲstx^w/ to give someone a drink. ΚΕΚΟ,STW SEN. /q^wəq^wáɲstx^w sən/ I gave them a drink. (LGC) | ΚΕΚΟ,STW TFE STELITLKEKEL. /q^wəq^wáɲstx^w tθə sɫəɲiɲɫəqəɫ/ Give the children something to drink. (LGC) [[q^waɲ + √q^waɲ-stx^w char + √water-caus]] ⇨ ΚΟ,ΚΕ,

ΚΕ,ΚΟ,STW /q^wəɲq^wáɲstx^w/ to give a drink to someone. (MP) VAR: ΚΟ,ΚΕ,STW /q^wáɲq^wəɲstx^w/ (HJ) ΚΟ,ΚΕ,STW TFE N, SILE, /q^wáɲq^wəɲstx^w tθə n^ˈ-siləɲ/ Give your grandparent a drink. (HJ) [[q^waɲ + √q^waɲ-stx^w char + √water-caus]] ⇨ ΚΟ,ΚΕ,

ΚΕL spill. See under: ΖΕL,

ΚΕΛÁ,EN /q^wəléɲən/ several mosquitoes. (LAC) ΚÁN, U, ΝΕN, SOT TFE ΚΕΛÁ,EN. /ɲén^ˈ uɲ ɲənsát tθə q^wəléɲən/ There's becoming a lot of mosquitoes. (LGC) [[√q^wəɲɛɲən √mosquito<pl>]] ⇨ ΚÁ,EN

ΚΕΛÁN /q^wəléɲn/ the sound of speech. (EWENE ΚΕΛÁNS /ʔəwənə q^wəléɲn-s/ He's silent. (EC,VW) | EWENE EN, ΚΕΛÁN /ʔəwənə ʔən^ˈ-q^wəléɲn/ You're silent. (EC,VW) | EWENE OL, EN, ΚΕΛÁN /ʔəwənə ʔaɫ ʔən^ˈ-q^wəléɲn/ You're silent. (EC,VW) [[√q^wel=eɲn √talk=ear]] ⇨ ΚÁL

ΚΕΛΕΚΕΚΕL, /q^wələq^wəq^wáɲ/ to be talking (of a group of little ones). (EC,VW) ΚHO, JE SW QENNEW ʐ SI, LÁ,ES E TFE XOCE, I, XEN,ÁN, E ʐS TENEKSEN, EM,IM,EN TENEKSEN, ʐ SI, ΚΕΛΕΚΕΚΕL,S. /háɲ čə sx^w k^wənnəx^w k^w s-iɲ-léɲə-s ʔə tθə xáčəɲ ʔiɲ x^wənɲéŋ ʔə k^ws tənəqsən, ʔəmɲimən tənəqsən, k^w s-iɲ-q^wələq^wəq^wəɫs/ If you see it by a lake, it's like a mallard, little mallards when they talk. (MP) [[q^wəɲə + q^wə + √q^wel<ʔ> dim<pl> + actl + √ta lk<actl>]] ⇨ ΚΕΚΕL,

ΚΕΛΕΚΙΚΕN, /q^wələq^wíqəɲ/ several shoulders. (EC,VW) [[√q^wəɲəq^wíqəɲ √shoulder<pl>]] ⇨ ΚΕΚΙΚΕN,

ΚΕΛΕΚΟ,EN /q^wələq^wáɲəŋ/ to get a little water (of a group) or to get water (of a group of little ones). ΚΕΛΕΚΟ,EN TFE STELITLKEKEL. /q^wələq^wáɲəŋ tθə sɫəɲiɲɫəqəɫ/ The children got water. (LGC) [[q^wəɲə + √q^waɲ-əŋ dim<pl> + √water-mdl]] ⇨ ΚΕΚΟ,EN

ΚΕΛΕΚΟ,STEN given drinks. See under: ΚΕ,ΚΟ,STEN

ΚΕΛΕ,ΚΟ,STEN /q^wələɲq^wáɲstəŋ/ to be given several drinks by someone (either one person being given several drinks or several people being given drinks). (MP) VAR: ΚΕΛΕΚΟ,STEN /q^wələq^wáɲstəŋ/ ΚΕΛΕΚΟ,STEN TFE STELITLKEKEL. /q^wələq^wáɲstəŋ tθə sɫəɲiɲɫəqəɫ/ The children are being given drinks. (LGC) [[q^wəɲəɲ + √q^waɲ-stx^w-əŋ char<pl> + √water-caus-psv]] ⇨ ΚΚΟ,STEN

ΚΕΛΕΚΟ,STW /q^wələq^wáɲstx^w/ to give drinks to a group. ΚΕΛΕΚΟ,STW TFE STELITLKEKEL. /q^wələq^wáɲstx^w tθə sɫəɲiɲɫəqəɫ/ Give the children drinks. (LGC) [[q^wəɲəɲ + √q^waɲ-stx^w char<pl> + √water-caus]] ⇨ ΚΕΚΟ,STW

KELES /qʷələs/ Sandy Beach at Bamberton Provincial Park and north toward Mill Bay. (ErC) [[vqʷəl-es vbail-ptcaus]] ➦ KELESET

KELES /qʷələs/ to cook by boiling, steaming or pressure cooking. (EC,VW) KELES SEN E TFE SCÁÁNEW. /qʷələs sən ʔə tθə sčéenəxʷ/ I boiled the salmon. (LGCnr) | KELES SW E TFE SCÁÁNEW. /qʷələs sxʷ ʔə tθə sčéenəxʷ/ Boil the fish. (LGCnr) [[vqʷələs vboil-cook]]

KELESET /qʷələsət/ to bail (a canoe). (EC,VW; CP) KELESET SW E TFE SNEWEL I, ČÁL NE SYÁ. /qʷələsət sxʷ ʔə tθə snəxʷəʔ ʔi? čéʔ nə-s-yéʔ/ Bail out the canoe and I'll go. (LGC) [[vqʷəl-sat vbail-rflxv]]

KELEST /qʷələst/ to cook something by boiling, boil something down (such as jam). (LGC; CP) KEN, SU, KELEST. /ʔənʷ-suʔ-qʷələst/ Then you boil it. (PP) | KELEST SW TFE SCÁÁNEW. /qʷələst sxʷ tθə sčéenəxʷ/ You cooked the salmon. (LGC,nr) | ČKEČE, SEN E ŽS SCÁÁNEW. NE SU, KELEST SEN. NE SU, NOT. /čqəčəʔ sən ʔə kʷs sčéenəxʷ. nə-suʔ-qʷələst sən. nə-suʔ-ŋát/ I caught a salmon. Then I cooked it. Then I ate it. (EC,VW) VAR: KÁLEST /qʷələst/ (CP) [[vqʷələst-t vboil-cook-trns]] ➦ KELES

KELESTEN /qʷələstən/ to be cooked by boiling by someone or something. (SU, ELENISTENS E TFE SKEL,ESTENS E TFE TIQEN. /suʔ-ʔəʔənístən-s ʔə tθə s-qʷələstən-s ʔə tθə ʎikʷənʷ/ They were fed boiled peas. (CP) [[vqʷələst-ən vboil-cook-trns-psv]] ➦ KELEST

KELET pour it. See under: ŽEL,ET

KELE,ET pouring it. See under: ŽEL,T

KELEKÍMES /qʷəlíqʷməs/ several dancers' headdresses. (EC,VW) [[vqʷəl-iqʷm=as vheaddress<pl>=face]] ➦ KÍKÍMES

KELEJ,EWEL /qʷəlčíʔəwəl/ the northern point of James Island. (SU, HÍ SU, DÁŽELS EN,Á E TFE NÁ,ETEN KELEJ,EWEL. /suʔ-háy-s suʔ-tčkʷəl-s ʔənʔé ʔə tθə néʔətən qʷəlčíʔəwəʔ/ So then coming across to the place called KELEJ,EWEL. (BJ) [[vqʷəlčíʔəwəl vʔ=side] [analysis uncertain]]

KELEKÁLEŽEN /qʷəlqʷéləkʷən/ to think. KELEKÁLEŽEN SEN OL, Ž NE SO,MET /qʷəlqʷéləkʷən sən ʔaʔ kʷ nə-s-ʔáʔmət/ I'm just sitting thinking about things. (EC,VW) [[qʷəl+√qʷel=iWən char+√talk=inside]] ➦ KELEKEL

KELE, KÁLE, EYE /qʷəlqʷéləyə/ to be telling, talking, saying (something) (of a group or to a group). (U, KELE, KÁLE, EYE OL. /ʔuʔ-qʷəlqʷéləyə ʔaʔ/ All they do is talk. (MP; EC,VW) | EWE SW S U, KELE, KÁLE, EYE. /ʔəwə sxʷ s uʔ-qʷəlqʷéləyə/ You weren't talking. (PP) | I, AXEN LE, ŽSE NE SE,Ā,ČEN., "EWE S U, KELE, KÁLE, EYE." /ʔiʔ ʔéxəŋ ləʔ kʷsə nə-səʔéyčən, "ʔəwə s ʔuʔ-qʷəlqʷéləyə." / My younger cousin said, "Don't talk about it." (MP) | EWE SW S U, KELE, KÁLE, EYE Ž SU, STÁN OL. /ʔəwə sxʷ s uʔ-qʷəlqʷéləyə kʷ suʔ-stén ʔaʔ/ You won't be saying anything. (PP) | NIŁ LE, ŽSE Mrs. Jones ČSELÁ, E E TŁ NENÁMEW NIŁ LE, KELE, KÁLE, EYE E ŽSÁ, E. /níʔ ləʔ kʷsə Mrs. Jones čsələʔə ʔə tŁ nənəyməxʷ níʔ ləʔ qʷəlqʷéləyə ʔə kʷséʔə/ It was Mrs. Jones from Nanaimo who told that story. (MP) | NE SU, JÁN, NE SU, KELE, KÁLE, EYE, "STONET YEW OČE ŽSE S,EL,ÁLEW I, O,EM,ET LÁ, E E ŽSE SOL." / nə-suʔ-qʷəlqʷéləyə, "stánət yəxʷ ʔačə kʷsə sʔəlʔéləxʷ ʔiʔ-ʔáʔəmət léʔə ʔə kʷsə sáʔ." / I said, "I wonder what those old people are there at the door." (BJ) [[qʷəl+√qʷel-əyə char+√talk-pl]] ➦ KELE, KELE,

KELEKÁ, LIYE, /qʷəlqʷéləʔliyəʔ/ to be talking repeatedly (of or to a group), keep on saying. (U, XEN,ÁN, OL, TĤÁ, E Ž NE SKELKÁ, LIYE, I, EWENE N, SXČIT HÁLE. /ʔuʔ-xʷənʔéʔ ʔaʔ tθéʔə kʷ nə-s-qʷəlqʷéləʔliyəʔ ʔiʔ ʔəwənə nʷ-s-xčit heləʔ/ I keep talking like that but you don't know. (CJ) | QENET ŽSE NE SKELKÁ, LIYE. /kʷənət kʷsə nə-s-qʷəlqʷéləʔliyəʔ/ Look at what I'm talking about. / Take my advice. (CJ) | KELEKÁ, LIYE, Ž S,EL,ÁLEWS LE, Ž N, SLELÁ, NEN XI,EM,OSTENS. /qʷəlqʷéləʔliyəʔ kʷ sʔəlʔéləxʷ-s ləʔ kʷ nʷ-s-lələʔnəŋ xʷiʔəmástən-s/ His late elders said to listen to their stories. (PP) [[qʷəl+√qʷel<act>-pl]] ➦ KELEKEL

KELEKEL /qʷəlqʷəl/ 1. to be tell about (something). (EC,VW; CP) KELEKEL SW. /qʷəlqʷəl sxʷ/ Tell about it. (EC,VW) 2. to be talkative. (NÁN, U, KELEKEL TFE SLÁNI, /nénʷ uʔ qʷəlqʷəl tθə sčéniʔ/ The lady is very talkative. (LGCnr) | ŽLYÁ, SEN; NON, SW U, KELEKEL. /kʷə-yéʔ sən; nánʷ sxʷ ʔuʔ qʷəlqʷəl/ I'm going; you talk too much. (AJ) [[qʷəl+√qʷəl char+√talk]] ➦ KÁLE

KELE, KELE, /qʷəlqʷəl/ 1. to tell, report (bring news). (LGC; CP) KEN,Á SEN KELE, KELE, /ʔənʔé sən qʷəlqʷəl/ I've come to tell you news. (EC,VW) | STÁN OL, LI, LEKS Ž EN, SKEL, KELE, /stén ʔaʔ líʔləq kʷ ənʷ-s-qʷəlqʷəl/ Tell something

easy. (EC,VW)|SU, ƘƘƘ, ƘƘƘ, S TFE WILNEW OL, /suʔ-
 qʷəlqʷəf-s tθə xʷilŋəxʷ ʔaɪ/ So the people told.
 (PP)|SƘÁ, S ƘƘƘ, ƘƘƘ, S E ƘSE NE ŚW, OKE, LE, /skʷéʔ-s
 qʷəlqʷəf-s ʔə kʷsə nə-šxʷʔáqʷəʔ ləʔ/ That was a
 story told by my late brother. (EC,VW)|SQÁ Ƙ EN,
 SƘƘƘ, ƘƘƘ, /skʷéy kʷ ənʔ-s-č-qʷəlqʷəf/ You're
 forbidden to talk about it. (EC,VW)|HÁ, ƘƘƘ, ƘƘƘ, ƘƘƘ,
 ƘƘƘ, ƘƘƘ, TFE NEƘE SXÁ, ES. /héʔ kʷəče yéʔ Ƙéʔ
 qʷəlqʷəf tθə nəkʷə sʔéʔəs/ Go ahead again and
 tell, you bad thing! (MP; EC,VW)|SU, XENENS E
 TSÁ, ENEN, "EWE S Í, TFE N, SƘƘƘ, ƘƘƘ, ." /suʔ-xənən-
 ʔə tθéʔənən, "ʔəwə s ʔəy' tθə nʔ-s-qʷəlqʷəf." / He
 said to him, "What you are saying is not good."
 (GB)|SU, ƘƘƘ, ƘƘƘ, S, "LO, E E SW Ƙ QEN, IT TI, Á
 StÁNI, ʔ." /suʔ-qʷəlqʷəf-s, "láʔə ə sxʷ kʷ kʷənít
 tíʔe sʔéniʔ?" / He said, "Do you see this lady?"
 (MP)|ƘƘƘ, ƘƘƘ, ƘSEU, NIƘ CESPII, "NIƘ JE SILE, S TFE CÍF
 TEL, SEL.TW." /qʷəlqʷəf kʷsəwíníʔ kəspil, "níʔ čə
 síləʔ-s tθə čif təsáɪtxʷ." / Gus Bill was saying, "It's
 apparently his grandfather that is chief,
 TEL, SEL.TW." (CJ)|NIƘ ƘƘƘ, EN, ŚW I, ƘƘƘ, TFE ƘE
 YÁ, Eƞ SÁU, Ƙ EN, SƘƘƘ, ƘƘƘ, /níʔ kʷəče ʔənʔ-sxʷ-iʔ-
 qʷəlqʷəf tθə kʷə yéʔ-əxʷ séw' kʷ ənʔ-s-qʷəlqʷəf/
 He will speak for you when you go to the beach to
 speak. (CP)|SU, ƘƘƘ, ƘƘƘ, S I, YEFOST ES E TFE NIƘ ƘÁ,
 U, SIL, E, S ƘÁ, E. /suʔ-qʷəlqʷəf-s ʔiʔ yəθást-əs ʔə tθə
 níʔ Ƙéʔ uʔ síləʔ-s θéʔə/ So she spoke and told
 them that she was also their grandmother.
 (CP)|ƘƘƘ, ƘƘƘ, SEN OL, E TFE SXEN, ÁN, S LE, TFE
 WILNEW ÁLE E TI, Á WSÁNEC ƘÁ, EU, TW Í, EƘEN.
 /qʷəlqʷəf sən ʔaɪ ʔə tθə s-xʷənʔéŋʔ-s ləʔ tθə
 xʷilŋəxʷ ʔéʔə ʔə tíʔe xʷsénəč tθéʔəwítxʷ
 ʔəyəqən/ I'm just going to talk about how the
 Indians used to be around here at Saanich, Tsawout
 and Saanichton Bay. (BJ)|I, XENÁTEN TÁ E TFEU, NIƘ
 Ƙ SHO, S ƘƘƘ, ƘƘƘ, E Ƙ SU, SÁN YEFOST ES I, SU,
 JELITENS E TƘÁ, E. /ʔiʔ xənétəŋ te ʔə tθəwíníʔ kʷ s-
 háʔ-s qʷəlqʷəf ʔə kʷ suʔ-sén yəθást-əs ʔiʔ suʔ-
 čáɪlítəŋ-s ʔə tθéʔə/ It told him that, on the other
 hand, if he told anyone, it (his power) would be
 taken away. (ErC)

2. to be talkative, talk too much. (HJ) (JÁN,
 SW EN, ÁN, U, ƘƘƘ, ƘƘƘ, /čén' sxʷ ʔənʔén' uʔ
 qʷəlqʷəf/ You're really very talkative.

(HJ) [[qʷəl + √qʷəl char + √talk]] ƘƘƘƘƘ

ƘƘƘ, ƘƘƘ, ƘƘƘ, ƘƘƘ, /qʷəlqʷəlíwəŋ/ to be
 thinking. (LGC; CP) (ƘƘƘ, ƘƘƘ, ƘƘƘ, ƘƘƘ, TFE SWIU, LES.
 /qʷəlqʷəlíwəŋ' tθə swíwɪəs/ The young man is
 thinking (about something).
 (LGCnr) [[qʷəl' + √qʷəl' =iW'əŋ' char<actl> +
 √talk<actl>=inside<actl>]] ƘƘƘƘƘƘƘ

ƘƘƘ, ƘƘƘ, NEƘEL /qʷəlqʷəlínəkʷəl/ to talk
 together, talk (something) over. (SU,
 ƘƘƘ, ƘƘƘ, NEƘELS TFEU, NENI, ƘEYE, /suʔ-
 qʷəlqʷəlínəkʷəl-s tθəwənəníʔəyəʔ/ So they talked it
 over. (CP)|XEN, ÁN, E TFE ƘƘƘ, ƘƘƘ, NEƘEL TFE NI, E
 TFEU, NENI, ƘEYE, Ƙ SYÁ, S. /xʷənʔéŋ' ʔə tθə
 qʷəlqʷəlínəkʷəl tθə níʔ ʔə tθəwənəníʔəyəʔ kʷ s-
 yéʔ-s/ The ones that went were talking it over.
 (CP) [[qʷəl + √qʷəl-nəWəl char + √talk-ncreprcl]]
 ƘƘƘ, ƘƘƘ,

ƘƘƘ, ƘƘƘ, NEU, EL, /qʷəlqʷəlínəwəl/ to be
 talking to each other, gossiping. (CP)
 (ƘƘƘ, ƘƘƘ, NEU, EL, TFE SWELIU, LES. /qʷəlqʷəlínəwəl'
 tθə swəlíwɪəs/ The young men were talking to each
 other, gossiping. (LGC) [[qʷəl + √qʷəl-
 nəW'əɪ' char + √talk-ncreprcl<actl>]]
 ƘƘƘ, ƘƘƘ, NEƘEL

ƘƘƘ, ƘƘƘ, NEU, EL, TEW /qʷəlqʷəlínəwəl'təxʷ/
 to be talking together with someone.
 (EWETW S NIƘ TƘÁ, E ƘƘƘ, ƘƘƘ, NEU, EL, TEW. /ʔəwətxʷ
 s níʔ tθéʔə qʷəlqʷəlínəwəl'təxʷ/ Don't talk to her.
 (MP) [[qʷəl + √qʷəl' -nəW'əɪ' -
 təxʷ actl + √talk<actl>-ncreprcl<actl>-caus]]
 ƘƘƘ, ƘƘƘ, NEU, EL,

ƘƘƘ, ƘƘƘ, NEU, EL, TOL, W /qʷəlqʷəlínəwəl'táɪxʷ
 / talking together with us.
 (ƘƘƘ, ƘƘƘ, NEU, EL, TOL, W ES. /qʷəlqʷəlínəwəl'táɪxʷ-
 əs/ We're talking together (he's telling us
 something). (this must involve more than two
 people.) (EC,VW)|ƘƘƘ, ƘƘƘ, NEU, EL, TOL, W SW.
 /qʷəlqʷəlínəwəl'táɪxʷ sxʷ/ We're talking together.
 (EC,VW) [[qʷəl + √qʷəl' -nəW'əɪ' -
 táɪxʷ actl + √talk<actl>-ncreprcl<actl>-caus-1pobj]]
 ƘƘƘ, ƘƘƘ, ƘƘƘ, NEU, EL, TEW

ƘƘƘ, ƘƘƘ, NEU, EL, TON, E /qʷəlqʷəlínəwəl'tájə/
 talking together with you.
 (ƘƘƘ, ƘƘƘ, NEU, EL, TON, E SEN. /qʷəlqʷəlínəwəl'tájə
 sən/ We're talking together. (Implying 'I'm telling
 you something'.) (EC,VW) [[qʷəl + √qʷəl' -
 nəW'əɪ' -tájə -aŋ'ə actl + √talk<actl>-
 ncreprcl<actl>-caus-2obj<actl>]]
 ƘƘƘ, ƘƘƘ, ƘƘƘ, NEU, EL, TEW

ƘƘƘ, ƘƘƘ, NEU, EL, TON, ES /qʷəlqʷəlínəwəl'tájə
 s/ talking together with me.
 (ƘƘƘ, ƘƘƘ, NEU, EL, TON, ES SW. /qʷəlqʷəlínəwəl'tájə
 sxʷ/ We're talking together. (Implying 'You're
 telling me something'.) (EC,VW) [[qʷəl + √qʷəl' -
 nəW'əɪ' -tájə -aŋ'ə əs actl + √talk<actl>-
 ncreprcl<actl>-caus-1sgobj<actl>]]
 ƘƘƘ, ƘƘƘ, ƘƘƘ, NEU, EL, TEW

ΚΕΛΚΕΛΤΕΝ /q^wəlq^wáɫtəŋ/ to be washed up on shore (of a group). (EC,VW) (NEȚÁW I, **ΚΕΛΚΕΛΤΕΝ** SW. /nət^əéx^w ʔiʔ q^wəlq^wáɫtəŋ sɪ^w/ *Sometimes you get washed up on shore.* (MP) [[q^wəl + √qɫ-ət-əŋ pl + √drift_ashore-trns-psv]] **☞ΚΕΛΤΕΝ**

ΚΕΛΛÍ,ΣΕΝ /q^wəlɫáýšən/ several shoes. (EC,VW; LGCnr) (ÁN, U, NEN, TFE **ΚΕΛΛÍ,ΣΕΝ**. /ʔén^í uʔ ɲán^í tθə q^wəlɫáýšən/ *There are lots of shoes.* (LGCnr) [[√q^wəɫet=eý^í=šən √log(pl)=wood=foot]] **☞ΚΛÁ,ΣΕΝ**

ΚΕΛ,ΝΕΖΕΛ /q^wəlɲák^wəl/ to talk together, have a conversation, dialog. (EC,VW) (SU, TÁ,S EU, **ΚΕΛ,ΝΕΖΕΛ**. /suʔ-ʔéʔ-s ʔəw^í q^wəlɲák^wəl/ *So, they talked too.* (MP; EC,VW) VAR: ΚΕΛΝΕΖΕΛ /q^wəlɲák^wəl/ (IM,RS) (**ΚΕΛΝΕΖΕΛ** TFE ΣΤΕΛΙΤΚΕΛ. /q^wəlɲák^wəl tθə sɫəlɪɫɫəqəɫ/ *The children are talking amongst themselves.* (LGCnr) [[√q^wel-nəW^íel^í]-nəW^{el} √talk-ncrcprcl]] **☞ΚΑΛ**

ΚΕΛ,ΝΕΥ,ΕΛ /q^wəlɲówəl/ to be conversing, talking together, having a dialog. (LGC) (ΖΕΛ**ΚΕΛ,ΝΕΥ,ΕΛ**, ŁTE /k^wɫ-q^wəlɲówəl ɫtə/ *We're discussing it now.* (EC,VW)|MEQ EU, **ΚΕΛ,ΝΕΥ,ΕΛ**, /mák^w ʔəw^í q^wəlɲówəl/ *They were all talking together.* (MP; EC,VW)|**ΚΕΛ,ΝΕΥ,ΕΛ**, TFE WILNEW. /q^wəlɲówəl tθə x^wilɲəx^w/ *The people were talking to one another.* (LGC)|SU, YÁLE,S I, **ΚΕΛ,ΝΕΥ,ΕΛ**, /suʔ-yéɫəʔ-s ʔiʔ q^wəlɲówəl/ *So they went and were talking together.* (MP)|TUWE HENICEN IYES **ΚΕΛ,ΝΕΥ,ΕΛ**, /tuwə-həničəŋ ʔiyəs q^wəlɲówəl/ *They were still discussing things and happily talking.* (MP)|U, **ΚΕΛ,ΝΕΥ,ΕΛ**, OL, I, YÁ, /ʔuʔ-q^wəlɲówəl ʔal ʔiʔ yéʔ/ *We were talking and he left.* (IMd)|LÁ,E TFE S,ÁLEW ʔ **SKEL,ΝΕΥ,ΕΛ**,S OL, /léʔə tθə sʔéləx^w k^w s-q^wəlɲówəlʔs ʔal/ *An elder was there having a conversation.* (MP)|ΖΛΗÍ ʔ SÁ,ITS I, **ΚΕΛ,ΝΕΥ,ΕΛ**, I, ŁTITE. /k^wɫ-háy k^w s-ʔéʔit-s ʔiʔ q^wəlɲówəl ʔiʔ ɫítitə/ *They finished getting lingcod and they were talking and drinking tea.* (MP)|U, ELÁ,NEW LE, SEN ʔSÁ,E ʔ **SKEL,ΝΕΥ,ΕΛ**,S ʔSE NE MÁN LE, , PELEC, I, ʔSE STOLESS, Christine. /ʔuʔ-ʔaléʔnəx^w ləʔ sən k^wséʔə k^w s-q^wəlɲówəlʔs k^wsə nə-mén ləʔ, pələk, ʔiʔ k^wsə stáləs-s, Christine/ *I heard my father and Philip, talking to his (Philip's) wife, Christine.* (MP)|NIŁ ʔE, ʔ EN, SYÁ, **ΚΕΛ,ΝΕΥ,ΕΛ**, E ʔ EN, SYÁ, TILÁ,EN EN, SU, MEL,ΕΚ ʔE, E ʔSE NE SHÁQSTONE LE, /níɫ k^wəʔ k^w ən^í-s-yéʔ q^wəlɲówəl ʔə k^w ən^í-s-yéʔ ʔəléʔəŋ ʔəni^í-suʔ-máləq k^wəʔ ʔə k^wsə nə-s-hek^wstánə ləʔ./ *It's because you're always talking together when you go looking that you forget what I want you to remember.* (MP)|WOĆ I, **ΚΕΛ,ΝΕΥ,ΕΛ**, ʔ S I,

YÁY,E,TEN,S ʔSÁ,E ʔŁĆELÁL I, KÍ. /wáč ʔiʔ-q^wəlɲówəl k^w s-iʔ-yéyáʔtəŋ-s k^wséʔə k^wɫ-čəlél ʔiʔ q^wáy/ *Those that took that one that was almost dead must have been talking.* (MP) [[√q^wel-nəW^íel^í]-nərcprclactl]] **☞ΚΕΛ,ΝΕΖΕΛ**

ΚΕΛ,ΝΕΥ,ΕΛ,ΣΕΤ /q^wəlɲówəlʔsət/ to be talking to oneself. (LGC) (**ΚΕΛ,ΝΕΥ,ΕΛ,ΣΕΤ** OL, TFE SWÍ,KE, /q^wəlɲówəlʔsət ʔal tθə swáyqəʔ/ *That man is just talking to himself.* (LGC) [[√q^wel-nəW^íel^í]-sat √talk-ncrcprclactl-rflxv]] **☞ΚΕΛ,ΝΕΥ,ΕΛ**,

ΚΕΛ,Ν,ΕΥ,ΕΛ,ΤW /q^wəlɲówəlʔtx^w/ to be talking together with someone. (SU, **ΚΕΛ,Ν,ΕΥ,ΕΛ,ΤW**S TFE NENE,S TFEU,NIŁ SKÁN,ET. /suʔ-q^wəlɲówəlʔtx^w-s tθə ɲənəʔ-s tθəwiniɫ sɫéŋət/ *So SKÁN,ET had a talk with his son.* (MP(nr))|ŚWLÁ,E LE, SEN E TŁ KEJ, ʔSEN E ʔS NEȚÁW **ΚΕΛ,Ν,ΕΥ,ΕΛ,ΤW** TFE S,ÁLEW Pierre. /šx^wiléʔə ləʔ sən ʔə tɫ ʔəčíʔqsən ʔə k^ws nət^əéx^w q^wəlɲówəlʔtx^w tθə sʔéləx^w Pierre/ *One time I was there at Katzie talking with the elder Pierre.* (MP) [[√q^wel-nəW^íel^í]-tx^w √talk-ncrcprclactl-caus]] **☞ΚΕΛ,ΝΕΥ,ΕΛ**,

ΚΕΛ,ΝΑ,ΛΕΝ /q^wəlɲéy^ítəŋ/ to be scolding a child. (EC,VW) (**ΚΕΛ,ΝΑ,ΛΕΝ** SEN /q^wəlɲéy^ítəŋ sən/ *I scolded my child.* (EC,VW) [[√q^wel-ɲi-ey=at-əŋ √talk-rel-ext=child-mdl]] **☞ΚΕΛΝITW**

ΚΕΛΝΕĆΕΛ /q^wəlɲəčəɫ/ to talk to children. (**ΚΕΛΝΕĆΕΛ** SEN. /q^wəlɲəčəɫ sən/ *I talked to my children.* (EC,VW) [[√q^wel-ɲi-əč=at √talk-rel-ext=child]] **☞ΚΑΛ**

ΚΕΛΝΕĆΕΛSE /q^wəlɲəčəɫsə/ scold your child. (**ΚΕΛΝΕĆΕΛSE** SEN /q^wəlɲəčəɫsə sən/ *I scolded your child.* (EC,VW) [[√q^wel-ɲi-əč=at-t-sə √talk-rel-ext=child-trns-2obj]] **☞ΚΕΛΝΕĆΕΛ**

ΚΕΛΝΕĆΕΛΤΕΝ /q^wəlɲəčəɫtəŋ/ to have one's child scolded by someone. ("Nobody uses this now but it's real good old Saanich.") (EC,VW) (**ΚΕΛΝΕĆΕΛΤΕΝ** SEN /q^wəlɲəčəɫtəŋ sən/ *Somebody scolded my child.* (EC,VW) [[√q^wel-ɲi-əč=at-t-əŋ √talk-rel-ext=child-trns-psv]] **☞ΚΕΛΝΕĆΕΛ**

ΚΕΛΝIS give me a talking to. See under: **ΚÁΛNES**

ΚΕΛΝΙΣΕ /q^wəlɲísə/ talk to you, scold you, give you a talking to. (**ΚΕΛΝΙΣΕ** SEN /q^wəlɲísə sən/ *I scolded you. / I had a talk with you. / I gave you a talking to.* (EC,VW)|NIŁ NE **SKELNISE** E ʔSE XENÁN E TFA,ENEN. /níɫ nə-s-q^wəlɲísə ʔə k^wsə x^wənéŋ ʔə tθéʔəŋəŋ/ *That's what I have to say to you about that way.* (PP)|I, NIŁ ʔEĆÁ NIŁ NE **SKELNISE** E ʔSE XENÁN E TFA,ENEN. /ʔiʔ níɫ k^wəčé níɫ nə-s-q^wəlɲísə ʔə k^wsə x^wənéŋ ʔə tθéʔəŋəŋ/ *And that is*

why I tell you about that way. (PP) [vq^wel-ni-t-sə vtalk-rel-trns-2obj] ƘƘLNISƘT

ƘƘLNISƘT /q^wəlŋísət/ to get told, preached to, scolded. (SQX ƘN, SEWE S U, ƘƘLNISƘT. /sk^wéy k^w n^ːs-ǵəwə s u?-q^wəlŋísət/ You have to get scolded. (PP) [vq^wel-ni-sat vtalk-rel-rflxv] ƘƘLNISƘT

ƘƘLNIT /q^wəlŋít/ to speak, talk to someone, lecture someone. (Usage: This usually implies speaking sternly, giving a talking to, giving serious advice) (ƘƘLNIT ES TFE SI,SET TFE NENNENE,S. /q^wəlŋít-əs tθə síʔsət tθə ŋəŋŋəŋəʔ-s/ The parent talked to his kids. (EC,VW)| ƘƘLNIT ES TFE SI,SET TFE NENE,S. /q^wəlŋít-əs tθə síʔsət tθə ŋəŋəʔ-s/ The parent talked to his kid. (EC,VW)| ƘƘLNIT ES TFE NENE,S TFE SI,SET. /q^wəlŋít-əs tθə ŋəŋəʔ-s tθə síʔsət/ The parent talked to his kid.

(EC,VW) [vq^wel-ni-t vtalk-rel-trns] ƘƘKAL

ƘƘLNITEN /q^wəlŋítəŋ/ to be scolded, bawled out, lectured, given a talking to. (EC,VW; LGC) (ƘƘLNITEN SEN. /q^wəlŋítəŋ sən/ Somebody gave me a talking to. / Someone told me off. (EC,VW; LGC)| ƘƘLNITEN ƘTE. /q^wəlŋítəŋ Ƙtə/ He gave a speech to us. (EC,VW)| NE SU, SKELNITEN. /nə-suʔ-s-q^wəlŋítəŋ/ So I got scolded. (PP)| WE,OCÉ ƘƘLNITEN TFE CÉCIKEN. /wáčə q^wəlŋítəŋ tθə čəčícəŋ/ I guess he spoke to Mink. (PP)| ƘƘLNITEN MEQSTÁN EN, SLÁLE,TEN. /q^wəlŋítəŋ mək^wstəŋ ʔəŋ^ː-léləʔtəŋ/ They're saying all kinds of things doing things to you. (MP)| ƘƘLNITENS E T ƘAYEX.

/q^wəlŋítəŋ-s ʔə Ƙ^w qéyəx/ He was scolded by Liar.

(PP)| SU, ƘƘLNITENS JE, "TWE SENEW SW! /suʔ-q^wəlŋítəŋ-s čə, "tx^wə-s-ʔəŋəx^w sx^w! / He was spoken to, "Wait! (PP)| I, EWE WE,OCÉ Ƙ SJÁN,S EU, ƘƘLNITEN. /ʔiʔ ʔəwə wəʔáčə k^w s-čén^ːs əw^ː q^wəlŋítəŋ/ I guess he wasn't spoken to very much. (GB)| I, ƘƘLNITEN JE, "ÁLTI TWE SO,Í, TFE N, S,ILEN." /ʔiʔ k^wƘ-q^wəlŋítəŋ čə, "ʔéƘti tx^wə-sáʔəy^ː tθə n^ːsʔíƘəŋ." / And he was told, "Here is your food ready." (GB)| ƘƘLNITEN TFE STELITƘEL. /q^wəlŋítəŋ tθə sƘəlŋíƘqəʔ/ The children were lectured.

(LGC)| NIƘ JE EU, SKELNITENS TI,Á TENEW SW ÁLE, ƘTE. /níƘ čə əw^ː s-q^wəlŋítəŋ-s tíʔe təŋəx^w s^w-ʔéƘəʔ-Ƙtə/ That's what they called this land where we are. (GB)| HO, SW ƘECÁ ƘƘLNITEN U, STÁN OL, SJEJIN,EU,, HO, SE, SW ƘƘLNITEN I, EWE Ƙ SYÁ,S NEU, TFE SXÁ,ES SKEL,ƘEL, . /háʔ sx^w k^wəče q^wəlŋítəŋ

ʔuʔ-stéŋ ʔal sčəčínəw^ː, háʔ səʔ sx^w q^wəlŋítəŋ ʔiʔ ʔəwə k^w s-yéʔ-s nəw^ː tθə sxéʔəs sq^wəlq^wəl/ So if someone's talking about you, they don't like you, if you're being talked about, the bad talk doesn't come

in. (MP)| SU, ƘƘLNITENS E TƘ XÁ,EL,S TFE O,EM,ET ELLTÁLNEW, "HO, Ƙ SW TU, ICÉT TELÁ,ENEN I, XEN I, YÁ, TXEN,EN TFE ƘO,. /suʔ-q^wəlŋítəŋ-s ʔə tƘ xéʔəís tθə ʔáʔəmət ʔəlƘtélŋəx^w, "háʔ q sx^w tuʔ-ʔíčət təléləŋəŋ ʔiʔ x^wəŋ ʔiʔ yéʔ tƘəŋəŋ tθə q^wáʔ/ So Changer spoke to those people sitting, "If you kind of dip that there, the water might go toward you.

(GB)| SƘƘLNITENS, "HO, SW EN,OW ƘSE SÍPEN I, NEƘE SE, LOT." /s-k^wƘ-q^wəlŋítəŋ-s, "háʔ sx^w ʔəŋʔáx^w k^wsə sípən ʔiʔ nək^wə səʔ láƘ." / So he said to him, "If you bring a knife, it will be you that is the oldest." (PP) [vq^wel-ni-tx^w-əŋ vtalk-rel-caus-psv] ƘƘLNITW

ƘƘEL,N,ITEN, /q^wəlŋítəŋ/ being talked to, scolded, bawled out by someone. (EC,VW) (ƘƘEL,N,ITEN, ƘTE /q^wəlŋítəŋ^ː Ƙtə/ Somebody is scolding us. (EC,VW)| ƘƘEL,N,ITEN, SEN /q^wəlŋítəŋ^ː sən/ He scolded me. (EC,VW)| I, SU, SƘEN,ÁN,S TFE SƘEL,N,ITEN,S ƘSE SQTO,. /ʔiʔ suʔ-šx^wəŋʔéŋ^ːs tθə s-q^wəlŋítəŋ^ːs k^wsə sk^wtáʔ/ And that is the way it is told about the Raven. (GB) [vq^wel^ː-ŋ^ː-i-t-əŋ^ː vtalk<act>-rel<act>-trns-psv<act>] ƘƘLNITEN

ƘƘELNITONE /q^wəlŋítəŋə/ talk to you. (ƘƘELNITONE SEN. /q^wəlŋítəŋə sən/ I talked to you. (EC,VW) [vq^wel-ni-tx^w-əŋə vtalk-rel-caus-2obj] ƘƘLNITW

ƘƘELNITW /q^wəlŋítx^w/ to scold, bawl out, give a talking to someone, tell someone off. (LGC) (ƘƘELNITW SEN TFE NE STIƘEN. /q^wəlŋítx^w sən tθə nə-stík^wəŋ/ I told off my nephew. (LGC) [vq^wel-ni-tx^w vtalk-rel-caus] ƘƘKAL

ƘƘELO,Á,ƘEN /q^wəláləʔəŋə/ 1. radio, any recorded music. (EC,VW) 2. horn. (CP) VAR: ƘƘELO,IFEN /q^wəláləʔiθəŋə/ (IM,RS; CP; LGC) (ƘƘQEN SEN E TFE ƘƘELO,IFEN. /čk^wəŋ sən ʔə tθə q^wəláləʔiθəŋə/ I saw a radio. (IM,RS)| ÁN, U, ÍY, TFE NE ƘƘELO,IFEN Ƙ NE SLELÁ,NEN E TFE SDILEM. /ʔén^ː uʔ ʔəy^ː tθə nə-q^wəláləʔiθəŋ k^w nə-s-lələŋəŋ ʔə tθə stíləm/ My radio is really good for listening to music. (LGC) [vq^wel-aʔəʔ=aθin vtalk-ʔ=mouth] ƘƘKAL

ƘƘELO,EN /q^wəláləʔəŋə/ to get water (of a group). (LGC) (YÁ, ƘƘELO,EN TFE SLENLÁNI,. /yéʔ q^wəláləʔəŋ tθə sƘəŋƘéniʔ/ The women are going to get water. (LGC) [vq^wel-aʔəʔ-əŋ vwater<pl>-mdl] ƘƘKO,EN

ƘƘELO,IFEN radio. See under: ƘƘELO,Á,ƘEN

ƘƘEL,O,IFEN /q^wəlʔaʔiθəŋə/ computer. (DELC) Not confirmed.. [vq^wel-ʔaʔiθəŋ vtalk-ʔ=instr] ƘƘKAL

KELO, KE, /q^wəláʔq^wəʔ/ to drink (of a group).

(MP) VAR: KOLE, KE, /q^wáləʔq^wəʔ/ (LGC)

KELO, KE, TFE SWELIU, LES. /q^wáləʔq^wəʔ tθə swəlíwəs/ *The young men were drinking.*

(LGC) [[q^wəbáʔ + √q^waʔ char⟨pl⟩ + √water]

☞ **KO, KE,**

KELOKEKE, /q^wəláq^wəq^wəʔ/ to be drinking

(of a group). (MP) **KELOKEKE,** TFE ELTÁLNEW.

/q^wəláq^wəq^wəʔ tθə ʔəʔtélŋəx^w/ *The people are drinking.*

(LGC) [[q^wəbá + q^waʔ + √q^waʔ act⟨pl⟩ + char + √water]

☞ **KOKEKE,**

KELOKEL, /q^wəláq^wəl/ to be talking (of a

group). (LGC) **MEQ OL, U, KELOKEL,** . /mák^w ʔaʔ

uʔ q^wəláq^wəl/ *Everyone was talking.* (LGC) | **IA, U, KELOKEL,** . /xéʔ uʔ q^wəláq^wəl/ *They were talking, too.* (CP)

[[q^wəbá + √q^wel⟨ʔ⟩ act⟨pl⟩ + √talk⟨act⟩]

☞ **KEKEL,**

KEL,S /q^wə́s/ to be cooking by boiling. (LGC)

KEKEL,S SEN E TFE SCÁÁNEW. /q^wə́s sən ʔə tθə

sčéenəx^w/ *I'm boiling the fish.* (LGCnr) | **ÁN, SW U, ČEWÁT Ø EN, SKEL,S** TFE SCÁÁNEW. /ʔén' sɣ^w uʔ

čəwét k^w ən's-q^wə́s tθə sčéenəx^w/ *You really know how to boil fish.*

(LGCnr) [[√q^wə́s ə́s √boil_cook⟨act⟩]

☞ **KEL,ES**

KEL,SÁU,TW /q^wə́səwtx^w/ cannery. (LGC)

ÁN, U, ČEK TFE **KEKEL,SÁU,TW.** /ʔén' uʔ čəq tθə

q^wə́səwtx^w/ *The cannery was very big.*

(LGC) [[√q^wə́səwtx^w √boil_cook=house]

☞ **KEL,ES**

KEL,SET /q^wə́sət/

1. to be bailing (a canoe). **CI, KEKEL,SET** SEN /ʔiʔ-q^wə́sət sən/ *I'm bailing the canoe.* (EC,VW)

2. Bazan Bay. (ErC) [[√q^wə́kʔ-sat √bail⟨act⟩-rflxv]

☞ **KELESET**

KEL,SITE, /q^wə́sítəʔ/ to dye (cloth). (EC,VW)

CI, LÁ,ET I, U, LÁ,ET TFE EN,... EN, **S KEKEL,SITE,**

TFEU,NIŁ TFE N, SXOLE,. /ʔiʔ léʔət ʔiʔ uʔ-léʔət tθə ʔən'... ʔən'-s-q^wə́sítəʔ tθəwíníʔ tθə n'sɣ^wáləʔ/ *And prepare it and prepare what you dye it for, your reef net. (the reef net bunt is dyed dark brown)*

(PP) [[√q^wə́səwtx^w √boil=cloth]

☞ **KEL,ES**

KELTENEK /q^wə́ltə́nəq/ to report, squeal (to

police). (EC,VW) **KELTENEK** TFE SWIU, LES E TFE

STELITŁKEL. /q^wə́ltə́nəq tθə swíwəs ʔə tθə

słəlíłʔqəʔ/ *The young man reported on the children.* (LGCnr)

[[√q^wə́l-t-ənəq √talk-trns-hab]

☞ **KAL**

KELTOLAS /q^wə́lθáləs/ several big plates,

platters. (EC,VW) [[√q^wə́lθ=aləs √flat⟨pl⟩=round]

☞ **KTOLES**

KEŁ /q^wə́ʔ/ washed up on beach, lean to

someone. (DEL) *Not*

confirmed. [[√q^wʔ √drift_ashore]

KEŁELÁ,KEŁEN, /q^wə́ləléʔqəʔ/ to be drifting

ashore, waves coming in. (EC,VW)

KEŁELÁ,KEŁEN, TFE HO,ÁLEK. /q^wə́ləléʔqəʔ tθə

háʔeləq/ *The wave washed ashore.*

(LGC) [[√q^wʔ=eləʔq-

əŋʔ √drift_ashore⟨act⟩=wave-mdl⟨act⟩]

☞ **KEŁELAKEN**

KELES /q^wə́ʔəs/ smelts. *Hypomesus pretiosus.*

(EC,VW; IM,RS) **KEN,ÁN, U, NEN,** TFE **KELES.** /ʔənʔén'

uʔ ʔén' tθə q^wə́ʔəs/ *There are very many smelts.*

(LGC) [[√q^wə́ʔəs √smelt]

KEŁNONET /q^wə́ʔnəʔət/ managed to wash up

on beach, managed to lean on someone.

(DEL) *Not confirmed.* [[√q^wʔ-nəʔət √drift_ashore-

ncmdl]

☞ **KEŁ**

KEŁSET /q^wə́ʔsət/

1. to drift, especially drift ashore. (LGC)

KEŁSET OL, TFE STELITŁKEL E TFE SNEWELS.

/q^wə́ʔsət ʔaʔ tθə słəlíłʔqəʔ ʔə tθə snəx^wəʔ-s/

The children just drifted in their canoe. (LGC)

2. one of several names for Sidney, British

Columbia. (DEL) [[√q^wə́ʔ-sat √drift_ashore⟨act⟩-rflxv]

☞ **KEŁET**

KEŁTEL, /q^wə́ʔtəl/ to be letting each other

drift. (LGC) **KEŁTEL,** OL, TFE ČÁ,SE,. /q^wə́ʔtəl ʔaʔ

tθə čéʔsəʔ/ *The two just let each other drift.*

(LGC) [[√q^wə́ʔ-təl-takʔ √drift_ashore⟨act⟩-

rcprcl⟨act⟩]

☞ **KEŁET**

KEŁTEN, /q^wə́ʔtəŋ/ being washed ashore.

(EC,VW; LGC; CP) **KSU, FENÁ,TENS** TFA,E SMEQEN TFE

STI,TELKEL **KEŁTEN.** /suʔ-θəŋéʔtəŋ-s tθéʔə

smák^wəŋ tθə słíʔłəʔqəʔ q^wə́ʔtəŋ/ *So they packed*

the child they found washed ashore. (PP) | **KEŁTEN,**

OL, TFE NE SNEWEL. /q^wə́ʔtəŋ ʔaʔ tθə nə-snəx^wəʔ/

My canoe is just drifting (ashore). (LGC) | **ŁQENN**

ES TFE **SKOKI, ÁSW KEŁTEN,** LÁ,E E TFE SÁSEU,. /ʔiʔ

k^wə-k^wənn-əs tθə sq^wáq^wiʔ ʔésx^w q^wə́ʔtəŋ léʔə ʔə

tθə sésəw/ *And she saw a dead seal being drifted*

up on the beach. (CP) [[√q^wə́ʔ-t-ət-

əŋʔ √drift_ashore⟨act⟩-trns-psv⟨act⟩]

☞ **KEŁTEN**

KEŁTW /q^wə́ʔtx^w/ to be letting something

wash up on the beach. (LGC) **KEŁTW** SEN TFE

SNEWEL. /q^wə́ʔtx^w sən tθə snəx^wəʔ/ *I let the*

canoe drift. (LGC) [[vq^wάι-
tx^w √drift_ashore<actl>-caus]] ❖KLET

ΚΕΜ,ΪΟΛ,Σ /q^wəmčáls/ bog cranberry.
Oxycoccus oxycoccus. (EC,VW; LAC; CP; VW,EC; ErC)
ΚΑΝ, U, ΝΕΝ, SOT TFE **ΚΕΜ,ΪΟΛ,Σ**. /ʔén' uʔ ɲənisát
təə q^wəmčáls/ *There really got to be a lot of bog
cranberries.*

(LGC) [[vq^wəmč=aləs √cranberry=round]]

ΚΕΜ,ΪΟΛ,ΣΙΛ /q^wəmčálsitč/ bog cranberry
bush. (EC,VW; CP;
VW,EC) [[vq^wəmčáls=ič √cranberry=plant]]
❖**ΚΕΜ,ΪΟΛ,Σ**

ΚΕΜΕΤ /q^wəmət/ river sawbill, common
merganser. (Mergusmerganser) (DEL.C;
JE) [[vq^wəmət √merganser]]

ΚΕΜΕΧΕΛ /q^wəməx^wəl/ to lose weight, get
skinny. (LGC) ΚΑΝ, U, **ΚΕΜΕΧΕΛ** TFE SWIU, LES. /ʔén'
uʔ q^wəməx^wəl təə swíwłəs/ *The young man go
really skinny.* (LGC) [[vq^wəməx^w-il √narrow-dev]]

ΚΕΜ,ΕΧΕΛ /q^wəməx^wəl/ to be getting
skinny, losing weight. (LGC) ΚΑΝ, U, **ΚΕΜ,ΕΧΕΛ**,
TFE ΣΛΑΝΙ. /ʔén' uʔ q^wəməx^wəl təə s4éniʔ/ *The
woman is getting very thin.* (LGC) [[vq^wəm^əx^w-
il^ə √narrow<actl>-dev<actl>]] ❖**ΚΕΜΕΧΕΛ**

ΚΕΜ,ΕΧΣΕΝ ankle. *See under: ΚΕΜΕΧΣΕΝ*

ΚΕΜΕΧΣΕΝ /q^wəməx^wšən/

1. ankle. (EC,VW; LAC; CP)
2. shin. (EC,VW) VAR: ΚΕΜ,ΕΧΣΕΝ
/q^wəməx^wšən/ (LAC) VAR: ΚΕΜ,ΕΧΣΕΝ
/q^wəməx^wsən/ (EC,VW; LAC) VAR: ΚΕΜΕΧΣΕΝ
/q^wəməx^wsən/
(CP) [[vq^wəməx^w=šən √narrow=foot]] ❖**ΚΕΜΕΧΕΛ**

ΚΕΜ,ΕΧΣΕΝ ankle. *See under: ΚΕΜΕΧΣΕΝ*

ΚΕΜΚΕΜ /q^wəmq^wəm/ mud hen, American
coot. *Fulica americana.* (CP;
JE) [[q^wəm + vq^wəm char + √coot]]

ΚΕΜ,ΣΤΕΛ,Ι,Κ mushroom. *See under:*
SZEMSTELI,Κ

ΚΕΜ,Χ /q^wəmχ^w/ to be skinny.
(HJ) [[vq^wəm^əx^w √narrow<actl>]] ❖**ΚΕΜΕΧΕΛ**

ΚΕΜ,ΧΑΣΕΣ /q^wəmχ^wésəs/

1. wrist. (IM,RS; CP)
2. elbow. (LAC) VAR: SKEM,ΧΑΣΕΣ
/sq^wəmχ^wésəs/
(CP) [[vq^wəm^əx^w=esis √narrow<actl>=hand]]
❖**SKEM,Χ**

ΚΕΜ,ΧΕΛ /q^wəmχ^wəl/ to be losing weight,
getting skinny. (SU, I, **ΚΕΜ,ΧΕΛΣ** I, **ΚΕΜ,ΧΕΛ**. /suʔ-

ʔiʔ-q^wəmχ^wəł-s ʔiʔ q^wəmχ^wəl/ *He loses weight and
loses weight.* (MP) VAR: ΚΕΜ,ΧΕΛ, /q^wəmχ^wəl/
(LGC) **ΚΕΜ,ΧΕΛ**, TFE NE STIŹEN. /q^wəmχ^wəl təə nə-
stík^wən/ *My nephew is getting skinny.*
(LGC) [[vq^wəm^əx^w-il √narrow<actl>-dev]]
❖**ΚΕΜΕΧΕΛ**

ΚΕΜ,ΧΕΛΑΧΕΝ elbow. *See under: SKEM,ΧΕΛΑΧΕΝ*

ΚΕΜ,ΧΕWIC /q^wəmχ^wəwíč/ small of the
back.
(LAC) [[vq^wəm^əx^w=awíč √narrow<actl>=back]]
❖**SKEM,Χ**

ΚΕΜ,ΧΟΦΕΝ /q^wəmχ^wáθən/ chin. (CP) (ΣΑCΕΝ
TFE **ΚΕΜ,ΧΟΦΕΝ** TFE STI, ITELKEL. /séčəɲ təə
q^wəmχ^wáθən təə sɬiʔɬə4qə4/ *The child's chin
hurts.*
(LGC) [[vq^wəm^əx^w=aθin √narrow<actl>=mouth]]
❖**SKEM,Χ**

ΚΕΝΕΛΡ /q^wənəɫp/ Indian hellebore. *Veratrum
viride.* (EC,VW,nr;
VW,EC) [[vq^wən=əɫp √hellebore=plant]]

ΚΕΝΕΣ /q^wənəs/

1. whale, especially the humpback whale.
(Usage: Note that this is not used to refer to the
killer whale) cp. **KELLOLEMECEN** (EC,VW; IM,RS; DE;
LGC; CP) (CŁKÍNEN TFE **ΚΕΝΕΣ** CΕΚ. /k^w4-q^wáyənəɲ
təə q^wánəs čəq/ *It had killed a whale that was
big.* (CP)|ΑΝ, U, CΕΚ TFE **ΚΕΝΕΣ**. /ʔén' uʔ čəq təə
q^wánəs/ *That whale is very big.* (LGC)|ΑΝ, U, CÍ,Κ
TFE U, MEQ TFE **ΚΕΝΕΣ**. /ʔén' uʔ čáyq təə uʔ-mák^w
təə q^wánəs/ *All whales are very big.* (LGC))
2. mouth of Hagan Creek (at Hagen
Bight). (ErC; DE; IM,RS)
3. Stuart Island, especially Reid Harbor,
the long bay there, sometimes called
Happy Island. (ErC; EC,VW; DE) (SXELXO,LE TFE
WILNEW LÁ,E E TFE **ΚΕΝΕΣ**. /s^wəlx^wáʔləʔ təə
x^wílŋəx^w léʔə ʔə təə q^wánəs/ *The people were
reef netting at KENES.* (LGC) [[vq^wənəs √whale]]

ΚΕΝΙ /q^wəní/ any gull, seagull. *Larus spp.*
(EC,VW; IM,RS; LGC; CP) (SU, XEN, OWS TFE NENE, S
"QENET TFE **ΚΕΝΙ**." /suʔ-xənʔáx^w-s təə ɲənəʔ-s
"k^wənət təə q^wəní." / *So he said to his son, "Look at
the seagull."* (EC,VW)|SU, XENENS TFE SWIU, LES
"EWENE STAN NO, ET ES TFE **ΚΕΝΙ**, MÁN." /suʔ-
xənəɲ-s təə swíwłəs "ʔəwənə stéɲ ɲáʔət-əs təə
q^wəní, mén." / *So the young man said, "The seagull
is not eating anything, father."*
(EC,VW) [[vq^wəni √gull]]

ΚΕΝ, ΚÁN, /q^wə́nq^wé̃n̄/ a float for a fishing net. (CP) [[q^wə́n̄ + √q^wé̃n̄ pl + √float]] [analysis uncertain]

ΚΕΝΣΕΛΟ, /q^wə́nsə́lá/ to call to a meeting, meal, etc.. (EC,VW) cp. **ΣΤÁ,ΕΣΕΝ** [[√q^wen-es-ə́lá? √call-ptcaus-actv]] **☞ΚÁΝΕΣ**

ΚΕΝΣΝΙΝΕ call to me. See under: **ΚΕΝΣΝΟΝΕ**

ΚΕΝΣΝΟΝΕ /q^wə́nsn̄ə́ŋə/ invite you.
⟨ΚΕΝΣΝΟΝΕ SEN. /q^wə́nsn̄ə́ŋə sən/ I called you to come. / I invited you to come. (EC,MP)⟩ VAR:
ΚΕΝΣΝΙΝΕ /q^wə́nsn̄ə́ŋə/ ⟨ΚΕΝΣΝΙΝΕ SEN. /q^wə́nsn̄ə́ŋə sən/ I called you to come. (EC,MP)⟩ [[√q^wen-es-ŋəŋə √call-ptcaus-2obj]] **☞ΚÁΝΕΣ**

ΚΕΝ, ΣΝΟΝ, Ε /q^wə́nsn̄ə́ŋə/ calling you.
⟨ΚΕΝ, ΣΝΟΝ, Ε SEN. /q^wə́nsn̄ə́ŋə sən/ I'm calling you. (EC,VW)⟩ [[√q^wen-ŋəŋə? √call-actl-ptcaus-2obj-actl]] **☞ΚΕΝΣΝΟΝΕ**

ΚΕΝΣΝΟΝΕΣ /q^wə́nsn̄ə́ŋəs/ invite me.
⟨ΚΕΝΣΝΟΝΕΣ SW. /q^wə́nsn̄ə́ŋəs sx^w/ You called me to come. (EC,MP)⟩ [[√q^wen-es-ŋəŋəs √call-ptcaus-1sgobj]] **☞ΚÁΝΕΣ**

ΚΕ, Ο, ΙΦΕΝ /q^wə́ʔáʔiθə́n/ spit, saliva. (CP) cp. **ΣΧÁΛΣΕ** [[√q^waʔ-aʔi=aθin √water-ext=mouth]] **☞ΚΟ,**

ΚΕ, ΠΙΛΪ devil's club. See under: **ΚΟ, ΠΕΛΪ**

ΚΕΥ /q^wə́t^θ/ poop. (DELC) *Not confirmed..* [[√q^wt^θ √defecate]] [analysis uncertain -- Probably a typo in the source]

ΚΕΥΟ, ΕΣ /q^wə́ʔáʔəs/ to be staring. (LGC) **⟨ÁN, U, ΚΕΥΟ, ΕΣ TFE N, ΣCÁ, CE, . /ʔé̃n̄ uʔ q^wə́ʔáʔəs tθə́ n̄-sčé̃ʔčəʔ/ Your friend is really looking at you. (LGC)|ÁN, U, ΚΕΥΟ, ΕΣ TFE N, ΣCÁLE, CE, . /ʔé̃n̄ uʔ q^wə́ʔáʔəs tθə́ n̄-sčé̃ʔəʔčəʔ/ You friends are staring at you. (LGC)⟩** [[√q^wə́ʔ-aʔəs √stare=face-actl]]

ΚΕΧΙΤ- miss it. Stem for subject suffixes. See under: **ΚΙΧΕΤ**

ΚΕΧΝΟΝΕΤ /q^wə́x^wn̄ə́ŋət/ to get upset, pout. (LGC; AJ) **⟨ΚΕΧΝΟΝΕΤ TFE SWIU, LES. /q^wə́x^wn̄ə́ŋət tθə́ swíw̄ləs/ The boy got upset. (LGC)|ΚΕΧΝΟΝΕΤ TI, Á Janet. /q^wə́x^wn̄ə́ŋət tíʔe Janet/ This Janet is pouting. (AJ)|ÁLE, E SW ΚΕΧΝΟΝΕΤ? /ʔé̃ʔəʔ ə sx^w q^wə́x^wn̄ə́ŋət?/ Are you pouting? (AJ)|XEN, ÁN, OCE Z EN, SΚΕΧΝΟΝΕΤ? /x^wə́n̄ʔé̃ŋ ʔačə́ k^w ə́n̄-s-q^wə́x^wn̄ə́ŋət?/ Why are you pouting? (AJ)⟩** [[√q^wə́x^w-n̄ə́ŋət √pout-ncmdl]]

ΚΕΧΟΣΕΤ /q^wə́x^wásət/ to seek support, look for sympathy, tell a hard luck story. (LGC) **⟨ΚΕΧΟΣΕΤ TFE STELI, TLKEL. /q^wə́x^wásət tθə́**

sʔə́lʔx̄ʔqə́ʔ/ The children were looking for sympathy. (LGC)⟩ [[√q^wə́x^w=as-ət √pout=face-trns]] **☞ΚΕΧΝΟΝΕΤ**

ΚΙ, ΕΛΕΜ, /q^wíʔə́ləm̄/ to be cheating. (EC,VW) [[√q^wikʔə́ləm̄? √cheat-actl]] **☞ΚΙΛΕΜ**

ΚΙ, ΕΛΕΣ dancing. See under: **ΚΙΥ, ΕΛΕΣ**

ΚΙΚΕΛ /q^wíq^wəl/ Roche Harbor (on San Juan Island). (ErC) VAR: **ΚΙ, ΚΕΛ,** /q^wíʔq^wəl/ (LGC) [[√q^wiq^wəl √Roche_Harbor]]

ΚΙ, ΚΕΛ, Roche Harbor. See under: **ΚΙΚΕΛ**

ΚΙΚΜΕΣ /q^wíq^wməs/ dancer's headdress, a hair hat. (EC,VW(nr); HJ; CP; LGC) *This is an earned part of regalia after four years as a new dancer. (HJ) [[√q^wiq^wm=as √headdress=face]]

ΚΙΛΕΜ /q^wílə́m/ to cheat. (EC,VW) [[√q^wilə́m √cheat]]

ΚΙΝ, Α, Κ /q^wínə́ʔq/ a man's pubic hair. (MP) [[√q^win=eʔq √hair=penis]]

ΚΙΝΕΖΕΣ /q^wínək^wəs/ body hair. (MP; CP) **⟨ΚΙΝΕΖΕΣ TFE SWIU, LES. /q^wínək^wəs tθə́ swíw̄ləs/ The young man has a hairy chest. (LGC)⟩** [[√q^win=iWəs √hair=body]]

ΚΙΝΕΤΕΝ whiskers. See under: **ΣΚΙΝΕΤΕΝ**

ΚΙ, ΣΤÁΜ, ΕΥ /q^wíʔstém̄əx^w/

1. dwarf, a little person. (EC,VW; ErC)

⟨EM, IM, EN JE TFE ʔOFENS TFEU, NIŁ KÍ, ΣΤÁΜ, ΕΥ.

/ʔəmí::m̄ə́n̄ čə́ tθə́ θáθə́n-s tθə́w̄níʔ

q^wíʔstém̄əx^w/ The little people's mouths were real small. (ErC)⟩

2. a forest spirit that is like a small person. (LGC) *When you see one, walk toward it and it will become part of you (JE) [[√q^wíʔstem̄əx^w √dwarf]]

ΚΙΧ /q^wíx^w/ to be missed. (LGC; CP) [[√q^wix^w √miss]]

ΚΙΧΕΤ /q^wíx^wət/ Stem: **ΚΕΧΙΤ** /q^wə́x^wít/

1. to miss something (such as a target).

(LGC; HJ) **⟨LO, E SEN ZE, ΚΙΧΕΤ. /láʔə́ sən k^wəʔ**

q^wíx^wət/ I missed it. (HJ)|ΚΙΧΕΤ SW TFE MO, ΕΚ.

/q^wíx^wət sx^w tθə́ máʔəq^w/ You missed the duck.

(LGC)|**ΚΙΧΕΤ SEN TFE SMÍEF. /q^wíx^wət sən tθə́**

smáyəθ/ I missed the deer. (LGC)|ΚΙΧΕΤ SW TFE

SMÍEF E TFE N, PUYEZ. /q^wíx^wət sx^w tθə́ smáyəθ

ʔə́ tθə́ n̄-púyək^w/ You missed the deer with your

gun. (LGC)|ΚΕΧΙΤ ES /q^wíx^wít-əs/ He missed it.

(EC,VW)|**U, YOʔ EU, ΚΕΧΙΤ ES /ʔuʔ-yáθ ʔə́w^í q^wə́x^wít-**

əs/ He always misses. (EC,VW)|DEM, T ES TFE

SKAXE, I U, ΚΕΧΙΤ ES OL, I, CÁL DEM, NOWS /t̄əm̄t-əs

tθə́ sqéxəʔ ʔi uʔ-q^wə́x^wít-əs ʔaʔ iʔi čéʔ t̄əm̄n̄áx^w-

s/ *He was throwing rocks at the dog but kept missing it, and he finally hit it.* (EC,VW)»

2. to make a mistake with something, mess it up. (LGC) [[vq^wix^w-ət vmiss-trns]] ⇨ **ΚΙΧ**

ΚΙ, ΧΕΤ /q^wíʎx^wət/

1. to be missing something (such as a target). **ΚΙ, ΧΕΤ** SEN ʎE, /q^wíʎx^wət sən k^wəʔ/ *I'm missing it.* (HJ)|U, YOʃ LE, SEN EU, **ΚΙ, ΧΕΤ** /ʎuʔ-yáθ ləʔ sən ʔəw^ʔ q^wíʎx^wət/ *I always used to miss.* (EC,VW)|EWE S XENIN I, **ΚΙ, ΧΕΤ** SEN /ʔəwə s x^wəníŋ ʔiʔ q^wíʎx^wət sən/ *I never miss.* (EC,VW)»

2. to be making a mistake with something, messing it up, being off track. (LGC) **ΚΙΑ, SEN** YÁ, **ΚΙ, ΧΕΤ** TFE NE SKEL, KÉL, /ʎéʔ sən yéʔ q^wíʎx^wət tθə nə-sq^wəlq^wəl/ *I'm messing my story up again.* (CP)» [[vq^wix^w-ət vmiss<actl>-trns]] [metathesis and infix in actual] ⇨ **ΚΙΧΕΤ**

ΚΙΧΕΤΕΝ /q^wix^wətəŋ/ to be missed by someone or something. **ΚΙΧΕΤΕΝ** SEN. /q^wix^wətəŋ sən/ *They missed me.* (HJ)» [[vq^wix^w-ət-əŋ vmiss-trns-psv]] ⇨ **ΚΙΧΕΤ**

ΚΙΧΝΕΝ /q^wix^wnəŋ/ to be missed by someone or something. **ΚΙΧΝΕΝ** SEN. /q^wix^wnəŋ sən/ *They missed me.* (HJ)» [[vq^wix^w-nax^w-əŋ vmiss-nctrns-psv]] ⇨ **ΚΙΧNEW**

ΚΙΧNEW /q^wix^wnəx^w/ to manage to miss something, miss it accidentally. **ΚΙΧNEW** SEN. /q^wix^wnəx^w sən/ *I missed it.* (HJ)|**ΚΙΧNEW** SW TFE STELITLKEK. /q^wix^wnəx^w sx^w tθə sʎəlilʎtqəʔ/ *You miss the kids.* (LGC)|**ΚΙΧNEW** SEN TFE SMÍEʃ. /q^wix^wnəx^w sən tθə sməyəθ/ *I missed the deer.* (LGC)|**ΚΙΧNEW** SEN TFE MO,ÉK. /q^wix^wnəx^w sən tθə máʔəq^w/ *I missed the duck.* (LGC)|**ΚΙΧNEW** SEN TFE SMÍEʃ. /q^wix^wnəx^w sən tθə sməyəθ/ *I missed the deer (trying to shoot it).* (LGC)|**ΚΙΧNEW** SW TFE STELITLKEK E TFE ÁPELS. /q^wix^wnəx^w sx^w tθə sʎəlilʎtqəʔ ʔə tθə ʔépəls/ *You missed the kids with the apples (when you were handing them out).* (LGC)» [[vq^wix^w-nax^w vmiss-nctrns]] ⇨ **ΚΙΧΕΤ**

ΚΙΧNONE /q^wix^wnáŋə/ miss you. **ΚΙΧNONE** SEN. /q^wix^wnáŋə sən/ *I missed you.* (HJ)» [[vq^wix^w-nax^w-əŋə vmiss-nctrns-2obj]] ⇨ **ΚΙΧNEW**

ΚΙΧNONEΣ /q^wix^wnáŋəs/ miss me. **ΚΙΧNONEΣ** SW. /q^wix^wnáŋəs sx^w/ *You missed me.* (HJ)» [[vq^wix^w-nax^w-əŋəs vmiss-nctrns-1sgobj]] ⇨ **ΚΙΧNEW**

ΚÍYE, ÁSES /q^wəyəʔésəs/ to sprain one's wrist. **ΚÍYE, ÁSES** SEN /q^wəyəʔésəs sən/ *I sprained my wrist.* (EC,VW)» [[vq^wəyəʔ=esis vsprain=hand]]

ΚÍYE, SEN /q^wəyəʔsən/ to sprain one's ankle. **ΚÍYE, SEN** SEN /q^wəyəʔsən sən/ *I sprained my ankle.* (EC,VW)» [[vq^wəyəʔ=sən vsprain=foot]]

ΚΚΙΖΕΣ /q^wq^wík^wəs/ smallpox. (CP) [[vq^wəq^w=iWəs vsore=body]] ⇨ **ΣΚΟΚΕΛ**

ΚΚΕ, STEN, EK giving drinks. *See under:* **ΚΚΟ, STENEK**

ΚΚΟ, STENEK /q^wq^wáʔstənəq/ to give drinks. (MP) VAR: **ΚΚΕ, STEN, EK** /q^wq^wəʔstənəq/ (LGC) **ΚΚΕ, STEN, EK** TFE SWIU, LES. /q^wq^wəʔstənəq tθə swíwləs/ *The young man was giving drinks.* (LGC)» [[q^waʔ + vq^waʔ-stx^w-ənəq char + vwater-caus-hab]] ⇨ **ΚΕ, ΚΟ, STW**

ΚΚΟ, STEN be given drink. *See under:* **ΚΕ, ΚΟ, STEN**

ΚΛΑ, /q^wláy/ log. (EC,VW,IIIJ) **ΚΛΕΤ** SEN TFE **ΚΛΑ,** /q^wláy sən tθə q^wláy/ *I let the log drift ashore.* (LGC)|O, MET E TFE **ΚΛΑ,** /ʔáʔmət ʔə tθə q^wláy/ *He's sitting on the log.* (AJ)|SÁ, ET TFE **ΚΛΑ,** /séʔət tθə q^wláy/ *Pick up the log.* (AJ)|LKÁCES E ʎSE EN, **ΚΛΑ,** /tqéčəs ʔə k^wsə ʔən-q^wláy/ *You have five (sections of) logs.* (PP)|EWENE JE LE, KLÍ, SENS ʎS I, ʎCÁL, E, E ʎLIF, I, NI ʎ JE LE, WE, OCE SU, CÁS E ʎS **ΚΛΑ,** KLÍ, SEN. /ʔəwəθə čə ləʔ q^wláyʂən-s k^ws ʎiʔtčéləʔ ʔə k^wláy. ʎiʔ níʔ čə ləʔ waʔ suʔ-čéy-s ʔə k^ws q^wláy' q^wláyʂən/ *The ancestors of long ago had no shoes. And they presumably made shoes from logs.* (EC,VW)|I, ʎOLʎTEN TFE ČEK **ΚΛΑ,** /ʎiʔ-x^wálk^wtəŋ tθə čəq q^wláy/ *There was a big log drifting in the water.* (EC,VW)|SU, YÁ, S TFEU, NI ʎ OOL E TFE **ΚΛΑ,** /suʔ-yéʔ-s tθəwníʔ ʔáaʔ ʔə tθə q^wláy/ *So he went aboard the log.* (EC,VW)|SÁT ES TFE NENE, S ʎE OOL ES E TFE **ΚΛΑ,** /sét-əs tθə ŋəθəʔ-s k^wə ʔáaʔ-əs ʔə tθə q^wláy/ *He told his son to get on the log.* (EC,VW)|QENN ES ʎSE MÁN E TŁ Manson ʎSE ČÉČIKEN SʎÁ, ʎE, E TFE **ΚΛΑ,** /k^wənn-əs k^wsə mén ʔə tʔ Manson k^wsə čəčiqən st^θéʔt^θəʔ ʔə tθə q^wláy/ *Manson's father saw the mink on the log.* (EC,VW)|NEN, **ΚΛΑ,** /ŋəŋ q^wláy/ *lots of logs.* (LGC)» [[vq^weʔ=eýʔ vlog=wood]]

ΚΛΑ, ΚΣΕΝ /q^wláyqsən/ the smaller floats on the led lines at the front of the reef net where the fish come in. *They are made of cedar posts, about six feet by one foot (LGC; PP) **ΚÁN, U, ÍY, ʎ SCÁ, I, S** TFE **ΚΛΑ, ΚΣΕΝ.** /ʔén uʔ ʔáy' k^ws-čéʔiʔ-s tθə q^wláyqsən/ *The floats are working very well.* (LGC)|OPEN TFE XTIT E W ʎE, **ΚΛΑ, ΚΣΕΝ.** /ʔápən tθə xtít-əx^w k^wəʔ q^wláyqsən/ *It's ten buoys that you fix up.* (PP)» VAR: **ΚΛÍΚΣΕΝ**

/q^w4əyqsən/

(RNF) [[vq^weɬ=ey̥=əqsən vlog=wood=nose]] ⇨ KLÄ,

KLÄ, SEN /q^w4éyʃsən/ shoe. (EC,VW) (S,ÁLEW TFE NE KLÄ, SEN. /s7éləx^w tθə nə-q^w4éyʃsən/ My shoes are old. (HJ)|ELKĒLO, SEN E ʒS XEU, ES KLÄ, SEN.

/7əlqəlá7 sən 7ə k^ws xəwəs q^w4éyʃsən/ I'm buying new shoes. (AJ)|ELKSIT SEN TSE NE NENNENE, ʒS KLÄ, SEN /7əlqsít sən tsə nə-ŋəŋgəŋə? k^ws q^w4éyʃsən/ I bought shoes for my kids.

(EC,VW)|ELKSIT ES TFEU, NIĒ TSE NENNENE, S E TSE KLÄ, SEN /7əlqsít-əs tθəwíní7 tsə ŋəŋgəŋə?-s 7ə tsə q^w4éyʃsən/ He bought his kids shoes. (EC,VW) VAR: KLĪ, SEN /q^w4əyʃsən/ (EC,VW; MP; CP; LGCnr)

(SQASEN OL, TFE NE KLĪ, SEN. /sk^wéysən 7al tθə nə-q^w4əyʃsən/ My shoes don't feel right. (LGC)|LENTW TFE N, KLĪ, SEN. /4əŋtx^w tθə n-q^w4əyʃsən/ Let your shoes drop off. (LGC)|TOMESET TFE NE KLĪ, SEN.

/7əwəŋə ʒə lə7 q^w4əyʃsən-s k^ws 7i74čéíə7 7ə k^w4iθ. 7i7 ní7 ʒə lə7 wa7 su7-čéy-s 7ə k^ws q^w4éy q^w4əyʃsən/ The ancestors of long ago had no shoes. And they presumably made shoes from logs.

(EC,VW) [[vq^weɬ=ey̥=šən vlog=wood=foot]] ⇨ KLÄ, (The Klallam form is used at Becher Bay only.)

KLÄ, SENEN put shoes on. See under: KLĪ, SENEN
KLĒLAKEN /q^w4ələqəŋ/
1. a wave (coming in). (EC,VW)
2. to drift with the waves. (KLĒLAKEN TFE PUT. /q^w4ələqəŋ tθə pút/ The boat drifted with the waves. (LGC) [[vq^w4=eleq-əŋ vdrift_ashore=wave-mdl]] ⇨ KĒLSET

KLĒT /q^w4ət/ to wash something ashore, set something adrift. (LGC) (KLĒT SEN TFE KLÄ, . /q^w4ət sən tθə q^w4éy/ I let the log drift ashore. (LGC) [[vq^w4-ət vdrift_ashore-trns]] ⇨ KĒL

KLĒTEN /q^w4ətəŋ/ to be washed ashore by the waves. (LGC) (KLĒTEN TFE NE SNEWĒL. /q^w4ətəŋ tθə nə-snəx^wə7/ My canoe is being washed ashore. (LGC)|KLĒTEN TFE SNEWĒL. /q^w4ətəŋ tθə snəx^wə7/ The canoe was washed ashore. (LGC)|KLĒTEN TFE N, SNEWĒL. /q^w4ətəŋ tθə n-snəx^wə7/ Your canoe washed up on the beach. (LGC) [[vq^w4-ət-əŋ vdrift_ashore-trns-psv]] ⇨ KLĒT

KLĪ, SENEN /q^w4iʃsənəŋ/ to put shoes on. (LGC) (KLĪ, SENEN TFE STELITĒKĒL. /q^w4iʃsənəŋ tθə s7əlí74qə7/ The kids are putting on their shoes. (LGC) VAR: KLÄ, SENEN /q^w4éyʃsənəŋ/ (EC,VW) VAR: KLÄ, SENEN /q^w4eyʃsənəŋ/ (LGC)

(KLĪ, SENEN TFE STELITĒKĒL. /q^w4eyʃsənəŋ tθə s7əlí74qə7/ The children were putting on their shoes. (LGC) [[vq^weɬ=ey̥=šən-əŋ vlog=wood=foot-mdl]] ⇨ KLÄ, SEN

KLĪ, SENET /q^w4iʃsənət/ to put shoes on someone. (LGC) (KLĪ, SENET SW TFE STI, TELĒKĒL. /q^w4iʃsənət sx^w tθə s7i774ə7qə7/ Put shoes on the child. (LGC) [[vq^weɬ=ey̥=šən-ət vlog=wood=foot-trns]] ⇨ KLĪ, SENEN

KLĪKSEN buoy. See under: KLÄ, KSEN

KLĒ, EL /q^w4ələ7əl/ edible camas. Camassia leichtlinii, Camassia quamash. (EC,VW; GB; DE; VW,EC) (Harvested in May on the islands where the land is fertilized by sea birds and the topsoil is shallow.) (DE) cp. SPÁÁNŬ (NIĒ TFE S7Á, S TFE S7Á, EU, TW SKÁUTS TFE KLĒ, EL /ní7 ʒə sk^wé7-s tθə st^θé7əwtx^w sqéwθ-s tθə q^w4á7əl/ The camas is the Tsawout potato. (LGC) VAR: KLĒ, EL, /q^w4á7əl/ (IM,RS) [[vq^w4a7əl vcamas]]

KO, /q^w4á7/ water, juice. (RH; EC,VW; MP; DE; LGC; CP; CP; IM,RS) (7ÁʒEN KO, /t^θék^wəŋ q^w4á7/ Fresh water. (EC,VW)|TÁČĒL E TSE KO, /7əččə7 7ə tsə q^w4á7/ Bottom of water. (EC,VW)|Ŭ, Í, EN KO, /x^w7əy7əŋ q^w4á7/ Clear water. (EC,VW)|HI, ELEŊ, KO, /hí7ələŋ q^w4á7/ Waterfall, falling water. (EC,VW)|EWENE KO, SNOU, EL. /7əwəŋə q^w4á7 snáwə7/ There was no running water indoors. (MP)|EWENE KO, ŁTE. /7əwəŋə q^w4á7-4tə/ We have no water. (GB)|EWENE ʒ S7ENNEW ŁTE ʒS KO, ŁTE. /7əwəŋə k^w s-k^wəŋnəx^w-4tə k^ws q^w4á7-4tə/ We have no way to get our water. (PP)|ʒLYÁ, TFE STI, TELĒKĒL I U, EN, Á TFE KO, . /k^w4-yé7 tθə s7i774ə7qə7 7i 7u7-7ən7é tθə q^w4á7/ The children went and the water came. (VW)|KE, KO, STEN SEN E TFE NE S7Á, ČE, E TFE KO, . /q^wə7q^w4á7stəŋ sən 7ə tθə nə-sčé7čə7 7ə tθə q^w4á7/ I was given a drink of water by my relative. (HJ)|NIĒ JE YEW SU, TESS TFÁ, E S7ÁNI, E TFE KO, . /ní7 ʒə yəx^w su7-təs-s tθé7ə s7éni7 7ə tθə q^w4á7/ Then the lady must have got to the water. (GB)|SU, WQENZILETS TFE MOÍ, I EU, TUWE LÁ, E JE TFE KO, TFE SKELÁLNEW. /su7-x^wk^wənk^wílat-s tθə máay 7i əw tuwə-lé7ə ʒə tθə q^w4á7 tθə sq^wələléŋəx^w/ So he looked inside the basket and the blackberry juice was still there. (ErC)|HO, ŁTE YÁ, KO, EN I, U, ʒENSISTEN ŁTE OL, E ʒSI SKI, MEQ ʒSE ESNOU, EL E ʒSIE KO, . /há7 4tə yé7

q^wá?əŋ ?i? u?-k^wənsístəŋ ʔtə ?a? ?ə k^wsi sqi?mæk^w k^wsə ?əsnáwəʔ ?ə k^wsiə q^wá?/ *When we go to get water and we get our hand grabbed by an octopus inside the water.* (PP)» [[√q^wa? √water]]

ΚΟ,ΕΝ /q^wá?əŋ/ to get water, go for water, draw water. (LGC; CP) **ΚΥ**, SW **ΚΟ,ΕΝ** **Υ**, /yé? sx^w q^wá?əŋ yé?/ *Go get water.* (LGC)|**ΚΟ,ΕΝ** **Υ**, TFE NO, ʔE, E TFE SLÁNI, /q^wá?əŋ yé? tθə ná?t^θə? ?ə tθə s4éni?/ *One of the women went to get water.* (GB)| ʔÁWʔEʔW JE LE, ʔ **ΣΚΟ,ΕΝ** S TFE HEM, EU, /θéx^wθəx^w čə lə? k^w s-q^wá?əŋ-s tθə háməw/ *Pigeon was lazy to get water.* (EC,VW)| SE, ÁTEN, ʔE I, **Υ**, ES **ΚΟ,ΕΝ** I, EWE, /sə?étəŋ k^wə ?i?-yé?-əs q^wá?əŋ ?i? ?əwə/ *He was told to get water but he didn't.* (EC,VW)| HÁE, SU, **Υ**, S U, **ΚΟ,ΕΝ** TFEU, NIŁ, /héə. su?-yé?-s u?-q^wá?əŋ tθəw níʔ-/ *Yes. So he went to get water.* (PP)| ʔENET SW TFE **ΣΚΟ,ΤΕΝ**; **Υ**, **ΚΟ,ΕΝ**, /k^wənat sx^w tθə sq^wá?tən; yé? q^wá?əŋ/ *Take the bucket; go get water.* (LGC)| I, NIŁ SE, SU, **Υ**, S **ΚΟ,ΕΝ** NO, ʔE, E ʔSE SLNLÁNI, /?i? níʔ sə? su?-yé?-s q^wá?əŋ ná?t^θə? ?ə k^wsə s4n4éni?/ *And then one of the women will go get water.* (GB)| XEN, ÁN, JE ʔEČÁ E ʔFÁ, ENEN I, U, ʔE, IT **Υ**, **ΚΟ,ΕΝ** TFE NO, ʔE, E TFE SLNLÁNI, /x^wən?éŋ čə k^wəče ?ə tθé?əŋəŋ ?i? u?-θə?it yé? q^wá?əŋ tθə ná?t^θə? ?ə tθə s4n4éni?/ *It was like that when one of the women really went to get water.* (GB)| HO, ʔTE **Υ**, **ΚΟ,ΕΝ** I, SU, ʔENÁT ʔTE **Υ**, NEU, ÁN **Υ**, /há? ʔtə yé? q^wá?əŋ ?i? su?-k^wəné-ʔtə yé? nəwéŋ yé?/ *When we go get water, we are held down inside.* (PP)| HO, ʔTE **Υ**, **ΚΟ,ΕΝ** I, U, ʔENSISTEN ʔTE OL, E ʔSI SKI, MEQ ʔSE ESNOU, EL E ʔSIE **ΚΟ**, /há? ʔtə yé? q^wá?əŋ ?i? u?-k^wənsístəŋ ʔtə ?a? ?ə k^wsi sqi?mæk^w k^wsə ?əsnáwəʔ ?ə k^wsiə q^wá?/ *When we go to get water and we get our hand grabbed by an octopus inside the water.* (PP)» [[√q^wa?əŋ √water-mdl]] **ΚΟ**,

ΚΟ,ΚΕ, /q^wá?əŋ/ to drink, have a drink. (RH; EC,VW; MP; CP) **ΚΚΟ,ΚΕ**, LE, E ʔS SXIXENE, ʔETEN, /q^wá?əŋ lə? ?ə k^ws sxixəŋə? ʔətəŋ/ *There's drinking water in the footprints.* (CJ)| SU, **ΚΟ,ΚΕ**, S E TFE **ΚΟ**, /su?-q^wá?əŋ-s ?ə tθə q^wá?/ *So he drank the water.* (GB)» [[q^wá? + √q^wa? char + √water]] **ΚΟ**,

ΚΟ,ΚΕ,ÁΛ,ΝΕΝ want a drink. *See under:* **ΚΕ,ΚΕ,ÁΛ,ΝΕΝ**

ΚΟ,ΚΕ,ΙΛ arbutus. *See under:* **ΚΕΚΕΥΙΛ**

ΚΟΚΕΚΕ, /q^wáq^wəq^wə?/ to be drinking. (EC,VW; MP; DE) **ΚΚΟΚΕΚΕ**, SEN, /q^wáq^wəq^wə? sən/ *I'm drinking.* (CP)| **ΚΟΚΕΚΕ**, SEN E TFE **ΣΚΟ,ΚΕ,ΤΕΝ**, /q^wáq^wəq^wə? sən ?ə tθə ʔq^wə?q^wá?tən/ *I'm drinking with a straw.* (EC,VW)| EN, ÁN, SEN EU, **ΚΟΚΕΚΕ**, /?ən?én' sən ?əw' q^wáq^wəq^wə?/ *I was drinking too much.* (BJ)» [[q^wá + q^wa + √q^wa? actl + char + √water]] **ΚΟ,ΚΕ**,

ΚΟΚΕΛ, talking. *See under:* **ΚΕΚΕΛ**,
ΚΟ,ΚΕ,STW give drink to someone. *See under:* **ΚΕ,ΚΟ,STW**

ΚΟ,ΚΕ,T /q^wá?q^wə?t/ to drink something. (SU, **ΚΟ,ΚΕ,TS**, /su?-q^wá?q^wə?t-s/ *So he drinks it.* (MP; EC,VW)» [[q^wa? + √q^wa?-t char + √water-trns]] **ΚΟ,ΚΕ**,

ΚΟ,ΚΙΚΙ /q^wá?q^wiq^wi/ half tide, tide breaks. (MP) [[q^wa? + q^wi + √q^wi dim + char + √half_tide]]

ΚΟΛΕ,ΚΕ, drink (pl). *See under:* **ΚΕΛΟ,ΚΕ**,

ΚΟΜΕΤ /q^wámət/ to bend something. (EC,VW) [[√q^wam-ət √bend-trns]]

ΚΟΟΛ, /q^wáal/ soft (as cloth). (EC,VW; CP) [[√q^waal √soft]]

ΚΟ,ΡΕΛ /q^wá?pəłč/ devil's club bush. *Oplopanax horridus.* (EC,VW) *The wood of devil's club is burnt and the charcoal is mixed with grease to make black face paint (MP) *A medicine made from this is good for diabetes. (EC,VW) VAR: **ΚΟΡΕΛ** /q^wápəłp/ (MP) VAR: **ΚΟ,ΡΕΛ** /q^wá?pəłp/ (LAC) VAR: **ΚΕ,ΡΙΛ** /q^wə?píłč/ (IM,RS) [[√q^wa?p=iłč √devil's_club=plant]]

ΚΟΡΕΛ devil's club. *See under:* **ΚΟ,ΡΕΛ**

ΚΟ,ΡΕΛ devil's club. *See under:* **ΚΟ,ΡΕΛ**

ΚΟΥ,ΕΝ, /q^wáwəŋ/ to flow (of a river). (CP) [[√q^wawəŋ? √flow-mdl<actl>]] [analysis uncertain -- hapax]

ΚΤΙΥΕΤΕΝ sturgeon. *See under:* **ΚΤΙΥΕΤΕΝ**

ΚΤΟΛΕΣ /q^wθáaləs/ large plate, wooden platter. *Traditional large platter or bowl about a little less than a meter long (EC,VW) [[√q^waθ=aləs √flat=round]] [analysis uncertain]

L

LAKEN /léq^wəŋ/ spoiled fish. (Usage: Only fish, not other foods such as clams, beef, or vegetables.) (EC,VW) **ĀAN**, U, **LAKEN** TFE AYET. /ʔén' uʔ léq^wəŋ tθə ʔéyət/ *The lingcod is really starting to spoil.* (LGC) **√**léq^w-əŋ **√**raw_fish-mdl]

LÁAKSEN /léeqsən/ Valdes Island. **ĀLTÁNEN** I, YÁLE, I, EL, XEU, Á, E I, U, TES OL, E TĒ **LÁAKSEN**. /k^w4-téŋən ʔiʔ yéləʔ ʔiʔ-ʔəlɣəwéʔə ʔiʔ uʔ-təs ʔaʔ ʔə tɬ **léeqsən**/ *It was evening and they went pit-lamping arriving at Valdes Island.* (MP; EC,VW) **VAR**: **LÁEKSEN** /léʔəqsən/ (RS) **VAR**: **LÁEKSEN** /léəqsən/ (IM) **√**léeqsən **√**Valdes_Island]

LÁÁ,ŁSE /lééʔtsə sən/ make bed for you. **ĀLÁÁ,ŁSE** SEN. /lééʔtsə sən/ *I made you a bed. / I prepared you a place to sleep.* (EC,VW) **√**lééʔ-eʔt-t-sə **√**prepare=mass-trns-2obj] **ĀLÁÁ,ŁT**

LÁÁ,ŁT /lééʔt/ to make, fix a bed for someone, get a bed ready for someone. (EC,VW) **VAR**: **LÁÁ,ŁTW** /lééʔttx^w/ **ĀLÁÁ,ŁTW** TFE NE ŚW, O, MET. /lééʔttx^w tθə nə-ʃx^wʔáʔmət/ *Fix my bed.* (HJ) **√**lééʔ-eʔt-t **√**prepare=mass-trns] **ĀLÁ,ŁT**

LÁÁ,ŁTEN /lééʔtəŋ/ to have a bed prepared for one by someone. (EC,VW) **ĀLÁÁ,ŁTEN** SEN. /lééʔtəŋ sən/ *Someone made a bed for me.* (EC,VW) | SU, **LÁÁ,ŁTENS** TFEU, NENI, ŁEYE, . /suʔ-lééʔtəŋ-s tθəwɳnəniʔtəyəʔ/ *She made beds for them.* (MP(nr)) **√**lééʔ-eʔt-t-əŋ **√**prepare=mass-trns-psv] **ĀLÁÁ,ŁT**

LÁÁ,ŁTONE /leeʔtátəŋə/ make a bed for you. **ĀLÁÁ,ŁTONE** SEN. /leeʔtátəŋə sən/ *I'll make a bed for you.* (EC,VW) **√**lééʔ-eʔt-tx^w-əŋə **√**prepare=mass-caus-2obj] **ĀLÁÁ,ŁT**

LÁÁ,ŁTW fix a bed. *See under: LÁÁ,ŁT*

LÁ,E /léʔə/ to be at a particular place, be there, stay there. (BJ) **ĀLÁ,E** TULE. /léʔə tuləʔ/ *Yonder (thing).* (EC,VW) | **LÁ,E** SEN. /léʔə sən/ *I'm there. / I was there.* (LAC; PP) | **LÁ,E** LE, SEN. /léʔə ləʔ sən/ *I was there.* (LAC) | **LÁ,E** ŁSÁ,E /léʔə k^wséʔə/ *That there (Invisible).* (EC,VW) | **NEN**, LE, **LÁ,E**. /ŋəŋ' ləʔ léʔə/ *There were many there.* (MP) | **ĀLÁ,E** LE, SEN. /k^w4-léʔə ləʔ sən/ *I was already there.* (LAC) | U, **LÁ,E** OL, TFEU, NENI, ŁEYE, . /ʔuʔ-léʔə ʔaʔ tθəwɳnəniʔtəyəʔ/ *They were there.* (CP) | **LÁ,E** SEN COL, EK. /lé:ʔə sən čáləq^w/ *I was way up on the hills.* (MJ) | **TWE** NÁJ TFE **LÁ,E**. /tx^wə-néc' tθə léʔə/ *It*

became different there. (GB) | **LÁ,E** FEU, NIŁ E TĀÁ,E. /léʔə θəwɳnít ʔə tθéʔə/ *She's over there (visible).* (EC,VW) | SU, **LÁ,ES** OL, . /suʔ-léʔə-s ʔaʔ/ *So they stayed there.* (CJ) | SU, **LÁ,ES** TĀÁ,E. /suʔ-léʔə-s tθéʔə/ *So they were there.* (CP) | **ŁSE** SWÍ, KE, **LÁ,E** TULE, . /k^wsə swəyqəʔ léʔə tuləʔ/ *That man way over there.* (EC,VW) | **NEN**, WILNEW **LÁ,E**. /ŋəŋ' x^wílŋəx^w léʔə/ *There were many Indians there.* (BJ) | UU, **NEN**, SO, Í, **LÁ,E**. /ʔúu, ŋəŋ' sáʔəy' léʔə/ *Oh, there were lots ready there.* (BJ) | U, **LÁ,E** SEN OL, /ʔuʔ-léʔə sən ʔaʔ/ *I'll stay there. / I'll be there.* (EC,VW) | **LÁ,E** E ŁSE NE MÁN LE, . /léʔə ʔə k^wsə nə-mén ləʔ/ *It was where my father was.* (MP) | **LÁ,E** LE, SEN E TĒ BOKECEN /léʔə ləʔ sən ʔə tɬ páq^wəčən/ *I was at Cole Bay.* (EC,VW) | NIŁ SU, **TWE** **LÁ,ES**. /níʔ suʔ-tx^wə-léʔə-s/ *So he stayed.* (CJ) | **EMET** SW **LÁ,E** TELÁ,E. /ʔəmət sx^w léʔə ʔə təléʔə/ *Sit down there.* (LGC) | **LÁ,E** ŁTE SE, Ł SKÁŁEN ŁTE. /léʔə ʔtə səʔ k^ws-qék^wəŋ-ʔtə/ *That's where we're going to rest.* (MP) | U, **LÁ,E** SW OL, E ŁÁ,E. /ʔuʔ-léʔə sx^w ʔaʔ ʔə ʔéʔə/ *You just stay right here.* (LGC) | I, YOF LE, EU, I, **LÁ,E** TFE SQTO, . /ʔiʔ yáθ ləʔ ʔəw' ʔiʔ léʔə tθə sk^wtáʔ/ *And Raven was always there.* (ErC) | UU, HIF Ł S **LÁ,E** ŁTE. /ʔúu:, híθ k^w s léʔə-ʔtə/ *Oh, we were there for a long time.* (BJ) | **LÁ,E** SÁSEU, TFE NE SNEWEL. /léʔə sésew' tθə nə-snəx^wəʔ/ *My canoe is down on the beach.* (HJ) | LO, E TE **LÁ,E** E TELÁ,E TFE XFEM. /láʔə tə léʔə ʔə təléʔə tθə xθəm/ *The box is over there.* (MP) | **TW** HÁLI SXÁLEYE, TFE **LÁ,E**. /tx^w-héli sxélayəʔ tθə léʔə/ *It was Harry SXÁLEYE, 's there.* (BJ) | U, TÁ, LE, SEN ŁE, EU, **LÁ,E**. /ʔuʔ-ʔléʔə ləʔ sən k^wəʔ ʔəw' léʔə/ *I was there, too.* (EC,VW) | **LÁ,E** FEU, NIŁ E TULE, . /léʔə θəwɳnít ʔə tuləʔ/ *She's way over there.* (EC,VW) | **LÁ,E** **NEN**, SČÁÁNEW. KELO, EN OL, . /léʔə ŋəŋ' sčéənəx^w. qəláʔəŋ ʔaʔ/ *There was lots of fish there. They just dried it.* (BJ) | **LÁ,E** FEU, NIŁ E ŁSÁ,E. /léʔə θəwɳnít ʔə k^wséʔə/ *She's over there (not far, not visible).* (EC,VW) | **LÁ,E** TFEU, NIŁ E TULE, SLÁNI, . /léʔə tθəwɳnít ʔə θuləʔ sʔéniʔ/ *He's way over there at that lady's.* (EC,VW) | **LÁ,E** TFE WENITEM Ł SQEN, TIN, S. /léʔə tθə x^wənitəm k^w s-k^wəntíŋ-s/ *The white man was there watching.* (MP) | **TEW** JE EU, **LÁ,E** TFE S, ÁLEW ŚNÁ, EM. /təx^w čə əw' léʔə tθə sʔéləx^w šnéʔəm/ *The old Indian doctor was just there.* (MP) | **ČTENEW** **LÁ,E** E T SĀÁ, EU, TW. /č-təŋəx^w léʔə ʔə ʔ st^θéʔəwtx^w/ *He had land at Tsawout.* (PP) | YÁ, OX **LÁ,E** ŁE U, SO, Í, ŁSE Á, E, LEN, . /yéʔ ʔəx^w léʔə k^wə

u7-sá7əy' kʷsə 7é7ə7lənʃ/ *Go over to there where there's a house built.* (CJ)|QENNONE (LE,) SEN **LÁ,E** (LE,) ʒSE Á,LEN. /kʷənnáŋə (lə7) sən **lé7ə** (lə7) kʷsə 7é7lənʃ/ *I saw you at the house.* (EC,VW)|TUWE **LÁ,E** E TFE SÁSEU, TFE N, Á,LEN. /tuwə-**lé7ə** 7ə tθə sé7səw' tθə n'7é7lənʃ/ *Your house is still down at the beach.* (HJ)|SU, LÁÁLS I, NE7E, JE Á,LEN TFE **LÁ,E**. /su7-4éel-s 7i7 ná7ə7 ʒə 7é7lənʃ tθə **lé7ə**/ *So they went ashore and there was one house there.* (MP)|I, U, **LÁ,E** OL, E TFE LEPLIT **LÁ,E** E TŁ SXIMÁLEEL. /7i7 u7-**lé7ə** 7a7 7ə tθə ləplít **lé7ə** 7ə t4 sɣʷimé4ə7/ *They just stayed there with the priest there at Esquimalt.* (CJ)|SU, OOL7WS JE TFE **LÁ,E** E TFE CÍ,EKEN. /su7-7á4atxʷ-s ʒə tθə **lé7ə** 7ə tθə ʒi7əqʷə7/ *He loaded something on there at the lighthouse.* (CJ)|KBILENS **LÁ,E** E TFE Í, TU, PEK TFE 7XIT. /qpi7lənʃ-s **lé7ə** 7ə tθə 7əy' tu7-pəq' tθə tʰɣít/ *He landed on the nice, kind of white beach.* (MP)|SXEN,I,EN, TFE **LÁ,E** E TFE N, XCNIN. /sɣʷəni7əŋ' tθə **lé7ə** 7ə tθə n'xɣŋn/ *What's on your mind?* (EC,VW)|U, **LÁ,E** OL, TFE Á,LENS ʒ SÍ,S. /7u7-**lé7ə** 7a7 tθə 7é7lənʃ-s kʷ s-7əy's/ *She just stays home, it's good.* (MP)|**LÁ,E** ʒSI **LÁ,E** E TFE NÁ,ETEN ʒS SDÁ,YES. /**lé7ə** kʷsi **lé7ə** 7ə tθə né7ətəŋ kʷs stéyəs/ *It was there at the place called Pender Island.* (PP)|I, U, **LÁ,E** ŁTE OL, I, U, S,EL,ÁLEWSET OL, ʒE,. /7i7 7u7-**lé7ə** 4tə 7a7 7i7 7u7-s7əl7éləxʷsət 7a7 kʷə7/ *And we will be there until we grow old.* (CP)|SU, DÍYEMTS TFE **LÁ,E** E TFE STÁSʒEELS **LÁ,E** S JE7OST ES. /su7-təyəmt-s tθə **lé7ə** 7ə tθə stéskʷə7-s **lé7ə** ʒ-čətʰást-əs/ *So he put it on her back where he hugged her.* (CP)|NIŁ ʒEĆÁ N, ŚW QEN,IT ʒ SNEN,S KTOFEN TFE **LÁ,E** E TFE S,ILEKSEN TFE CÉCÍKEN. /ni7 kʷəčə n'šxʷ-kʷəni7 kʷ s-ŋəni's q7áθə7 tθə **lé7ə** 7ə tθə s7íləqsən tθə ʒəčiqən/ *That's why you see many minks going along the edge of the water on a point.* (PP)|U, **LÁ,E** JE LE, ʒ SCÁ,LENS ʒS NE7E, E ʒSE NE SILE, LE,. /7u7-**lé7ə** ʒə lə7 kʷ s-č7é7lənʃ-s kʷs ná7ə7 7ə kʷsə nə-síla7 lə7/ *One of my grandparents had a house over there.* (CJ)|I, ʒŁKÁL WE,ŌCE TFEU,NIŁ Pete ʒE HO, ES STI,S E TŁ SYOLEKÁYE, I, U, TW **LÁ,E** OL,. /7i7 kʷ4-qʷél wa7 tθəwini7 Pete kʷə há7-əs s7i7-s 7ə t4 syaləqʷéya7 7i7 u7-txʷ-**lé7ə** 7a7/ *And Pete said that if SYOLEKÁYE, wanted to, he could stay there.* (CJ) VAR: **LÁ,EYE** /**lé7əyə**/ (EC,VW) ʒHIF ʒ **SLÁ,EYE** ŁTE. /hiθ kʷ s-**lé7əyə**-4tə/ *We stayed a long time.* (MP) ʒ ʒle7ə ʒthereʒ

LÁEKSEN Valdes Island. See under: **LÁAKSEN**

LÁ,EKSEN Valdes Island. See under: **LÁAKSEN**

LÁ,ESET /lé7əsət/ to put oneself there at a particular place. ʒ**LÁ,ESET** ŁKENÁ,EN E TELÁ,ES

ʒOL,ÉK SNÁNET NÁ,ETEN LÁU,ELNEW. /**lé7əsət** 4qəné7əŋ 7ə təlélə7-s ʒá7əqʷ sŋənət né7ətəŋ 4éwə7lənʃʷ/ *The got anchored far inland up that mountain called Mt. Newton.* (GB)|HO, JE LE, SI, **LÁ,ESETS** JE I, NJTINS YEW LE, TFE TETINEW. /há7 ʒə lə7 s-i7-**lé7əsət**-s ʒə 7i7 nč7iŋ-s yəxʷ lə7 tθə tət7iŋəxʷ/ *When he gets there, he changes the land.* (PP) ʒ ʒle7ə-sat ʒbe_there-rflxvʒ ʒ**LÁ,E**

LÁ,ET¹ /lé7ət/ to put something there. ʒ**LÁ,ET** E TELÁ,E. /**lé7ət** 7ə təlélə7/ *Put it there.* (MP)|**LÁ,ET** SEN SE, E TELÁ,E. /**lé7ət** sən sə7 7ə təlélə7/ *I'll put it there.* (MP)|NIŁ EN,Á SU, XIL,TEN E TFE ʒŁSLÁ,ETS TFEU,NIŁ ʒŁʒENETS E TFE STĖPI,SNECS ʒ SEN,Á -S XIL,TEN. /ni7 7ə7é su7-xʷíltəŋ 7ə tθə kʷ4-s-**lé7ət**-s tθəwini7 kʷ4-kʷə7nət-s 7ə tθə s7əpi7snač-s kʷ s-7ə7é-s xʷíltəŋ/ *They threw it toward him and he was ready to grab his tail when they threw it toward him.* (CP) ʒ ʒle7ə-ət ʒbe_there-trnsʒ ʒ**LÁ,E**

LÁ,ET² prepare it. See under: **LÁ,T**

LÁ,ETEN be fixed. See under: **LÁ,TEN**

LÁ,ETI, /lé7əti7/ to be that there, there it is. (EC,VW) ʒ**LÁ,ETI**, TFE N, CEPU. /**lé7əti7** tθə n-kəpú/ *Your coat is right here.*

(LGC) ʒ ʒle7ə7ti7ə ʒthere7thisʒ ʒ**LÁ,E** ʒ**TI,Á**

LÁ,E,TI, /lé7ə7ti7/ to be right there. (EC,VW) ʒ**LÁ,E,TI**, TFE N, CEPU. /**lé7ə7ti7** tθə n-kəpú/ *Your coat is right here.* (LGC) ʒ ʒle7ə ti7ə ʒthere thisʒ ʒ**LÁ,E** ʒ**TI,Á**

LÁ,ETONE /le7ətəŋə/ leave you there.

ʒ**LÁ,ETONE** SEN. /**le7ətəŋə** sən/ *I leave you there.*

(EC,VW) ʒ ʒle7ə-txʷ-əŋə ʒbe_there-caus-2objʒ

ʒ**LÁ,ETW**

LÁ,ETONES /le7ətəŋəs/ leave me there.

ʒ**LÁ,ETONES** SW. /**le7ətəŋəs** sxʷ/ *You leave me*

there. (EC,VW) ʒ ʒle7ə-txʷ-əŋəs ʒbe_there-caus-1sgobjʒ ʒ**LÁ,ETW**

LÁ,ETW /lé7ətʷ/ to put, leave something there. ʒ**LÁ,ETW** SW. /**lé7ətʷ** sxʷ/ *Leave it there.* (EC,VW)|U, **LÁ,ETW** SEN OL, /7u7-**lé7ətʷ** sən 7a7/ *I left it there (intending to).* (EC,VW)|**LÁ,ETW** E TFE SAKEL SOL 7I,7EEL. /**lé7ətʷ** 7ə tθə séqə7 sá7 θi7θə7/ *Put it there outside above the door.* (MP; EC,VW) ʒ ʒle7ə-txʷ ʒthere-causʒ ʒ**LÁ,E**

LÁ,ETWSIT /le7ətʷsít/ to leave something there for someone. ʒ**LÁ,ETWSIT** SEN SE, E LÁ,E. /**le7ətʷsít** sən sə7 7ə 4é7ə/ *I'll leave it there for him.* (EC,VW) ʒ ʒle7ə-txʷ-si-t ʒthere-caus-ben-trnsʒ ʒ**LÁ,ETW**

LÁ,EYE at a place. See under: **LÁ,E**

LÁLE,SET /léləʔsət/

1. to be fixing, preparing oneself, doing for or to oneself. (NIŁ JE EU, SLÁLE,SETS E ŹSE ŹLIF ŹE, /níʔ čə ʔəw' s-léləʔsət-s ʔə kʷsə kʷ4íθ kʷəʔ/ *That's what they did long ago.* (GB)|XENEN E TFE SLÁLE,SETS TFE XEXO,LE, /xə́nəŋ ʔə tθə s-léləʔsət-s tθə xʷəxʷáʔləʔ/ *They got the reef net ready.* (PP)|I, HO, SEN QENNEW TFE XEU,ES I, MEQSTÁN SLÁLE,SETS. /ʔiʔ háʔ sən kʷə́nnəxʷ tθə xə́wəs ʔiʔ mákʷstəŋ s-léləʔsət-s/ *And when I see the new ones, they do everything.* (MP)|NEN, TFE SXI,ÁM, Ź SU, MEQS ČTE STÁN SLÁLE,SETS. /ŋə́n' tθə sɣʷiʔém' kʷ suʔ-mákʷ-s čtə stəŋ s-léləʔsət-s/ *There are many stories about everything he did.* (GB)|LEMEW XENÁN E TFE ÁLTI SLÁLE,SETS. /4əməxʷ xʷə́néŋ ʔə tθə ʔé4ti s-léləʔsət-s/ *It rains like here and that's what he (SKÁ,NET) does.* (PP)|ČEU,IN, E Ź SXAXETS PEWÁL,S LEM,W MEQSTÁN SLÁLE,SETS, SU, PWELO,S TFE TEN,ČO,LEK, SU, KÉKELEN,S, SU, I,IŁENS TFE SZÁCEL. /čəwín' ʔə kʷ s-xə́xə́ł's pəxʷéłs 4əmíxʷ mákʷstəŋ s-léləʔsət-s, suʔ-pxʷəláʔ-s tθə tənčáʔləqʷ, suʔ-qʷəqʷələŋ-s. suʔ-ʔiʔiləŋ-s tθə skʷéčəl/ *Even when it's blowing, raining, and doing everything, TEN,ČO,LEK blows and the sun shines. The sky clears up.* (MP)|MEQSTÁN N, Š LÁLE,SET E Ź EN, STWE XEU,ES XEU,SOLEŹEL E ŹSE ŹLHIF LE, /mákʷstəŋ ʔə́n-š-léləʔsət ʔə kʷ n's-txʷə-xə́wəs xə́wsáləkʷə4 ʔə kʷsə kʷ4híθ ləʔ/ *Everything that you prepare when you become a new new-dancer long ago.* (MP)|SU, XENENS TFE SLÁNI,,"HÁÁ, YELÍYOSEN, LE, WELITEN MEQSTÁN SLÁLE,SETS." /suʔ-xə́nəŋ-s tθə s4éniʔ, "héeʔ, yə́ləyásəŋ ləʔ xʷəlítəŋ mákʷstəŋ s-léləʔsət-s."/ *So the woman says,"Yes, they were playing and jumping doing everything."* (MP)

2. to be getting ready (to do something). (LGC) (LÁLE,SET TFE STELITŁKEL. /léləʔsət tθə s-łəlilʔqə4/ *The children are getting ready (to do something).* (LGC)|HÁE, U, XEN,ÁN, E TFE SEŹOSTENS TFE SI LÁLE,SETS YÁ, NEU,NOŇET. /hée, ʔuʔ-xʷə́nəŋ' ʔə tθə s-ʔəkʷástəŋ-s tθə s-ʔi-léləʔsət-s yé' nəwínəŋəʔ/ *Yes, that is how they were shown how to prepare to make it inside.* (CP))

3. to be up to something. (ČNENE,NOŇES SE, SW E TFE ÁLE, EN, SLÁLE,SET. /čŋə́nəʔnəŋəs səʔ sɣʷ ʔə tθə ʔé4əʔ ʔə́n-s-léləʔsət/ *You're going to bear me a child from what you have been up to.* (CP)|NIŁ SU, EN, SLÁLE,SET TFA,E Ź SU, YOŢ. /níʔ suʔ-ə́n-s-léləʔsət tθéʔə kʷ s-uʔ-yáθ/ *That's what you will do all the time.* (CP))

4. to be catching on (to something). (XEN

TFE SI, LÁLE,SETS TFEU,NIŁ STI,TELKEŁ Ź SJI,SENS. /xʷə́ŋ tθə s-ʔiʔ-léləʔsət-s tθəwíníʔ s-łilʔə4qə4 kʷ s-čilʔsəŋ's/ *That child was catching on fast as he was growing.* (CP)) VAR: LÁL,ESET /léləsət/ (HJ) (Í, Ź N, SLÁL,ESET. /ʔəy' kʷ n's-léləsət/ *You better fix yourself up.* (HJ)) [[lé+√leʔ-sat actl+√prepare-rflxv]] ➡LÁ,SET

LÁL,ESET fixing self. See under: LÁLE,SET

LÁLE,T /léləʔt/ to be getting something ready, fixing something, doing something.

(LÁLE,T SEN. /léləʔt sən/ *I'm fixing it.* (MP)|ŹLÁLE,T SEN /kʷ4-léləʔt sən/ *I'm fixing it now.* (EC,VW)|LÁLE,T ES /léləʔt-əs/ *She's fixing it.* (EC,VW)|QENET Ź SLÁLE,TS LE, ŹSE SČUTÁÁLS LE, /kʷə́nət kʷ s-léləʔt-s ləʔ kʷsə sčutéə4-s ləʔ/ *Look at what he was doing to his son-in-law.* (CJ)) [[lé+√leʔ-t actl+√prepare-trns]] ➡LÁ,T

LÁLE,TEN /léləʔtəŋ/ to be fixed, prepared, done to.

(LÁLE,TEN SEN. /léləʔtəŋ sən/ *I'm fixed up.* (EC,VW)|KELNITEN MEQSTÁN EN, SLÁLE,TEN. /qʷə́lŋitəŋ mákʷstəŋ ʔə́n-s-léləʔtəŋ/ *They're saying all kinds of things doing things to you.* (MP)|YOŢ U, MEQ OL, SLÁLE,TENS E TFE STELŶAYE, /yáθ ʔuʔ mákʷ ʔal s-léləʔtəŋ-s ʔə tθə stəlqéyáʔ/ *The wolves were always doing everything to him.* (CP)|NIŁ JE LE, SLÁLE,TENS E ŹSE HIF LE, E Ź EN, SDEX ČÁ E TFE SXÁ,ES. /níʔ čə ləʔ s-léləʔtəŋ-s ʔə kʷsə híθ ləʔ ʔə kʷ ə́n-s-təx čéy ʔə tθə sɣéʔəs/ *This is what was done a long time ago when you did something wrong that was bad.* (MP)) [[lé+√leʔ-t-əŋ actl+√prepare-trns-psv]] ➡LÁLE,T

LÁM liquor. See under: LEM

LÁMEN /léməŋ/ lemon. [from English 'lemon'] (EN,ÁN, U, SO,YEM TFE LÁMEN. /ʔə́n'én' uʔ sáʔyəm tθə léməŋ/ *The lemon is very sour.* (LGC)) [[√leməŋ √lemon]]

LÁ,ME,TEN /léʔməʔtəŋ/ being kicked by something or someone. (LÁ,ME,TEN, SEN /léʔməʔtəŋ' sən/ *He's kicking me.* (EC,VW)) [[√leʔməʔ-ət-əŋ³ √kick<actl>-trns-psv<actl>]] ➡LEMÁ,TEN

LÁ,NEN /léʔnəŋ/ to be fixed, prepared, made by someone. (LGC) (LO,E ŹE, LÁ,NEW TFE N, COO? /láʔə kʷəʔ léʔnəŋ tθə n-káaʔ/ *Did you fix your car?* (LGC)) [[√leʔ-naxʷ-əŋ √prepare-nctrns-psv]] ➡LÁ,NEW

LÁ,NEW /léʔnəxʷ/ to manage to make, fix something, finally get something prepared. (LO,E SEN ŹE, LÁ,NEW. /láʔə sən kʷəʔ léʔnəxʷ/ *I got it fixed.* (MP)|I, LÁ,NEW SW. /ʔiʔ-léʔnəxʷ sɣʷ/

You just about got it fixed. (LGC)|XĆET ES "LO,E ŹE LÁ,NEW ŁTE." /xćat-əs "lā?ə kʷə lé?nəxʷ-4tə."/ *They figured, "We finally made it."* (ErC) [[vle?-naxʷ √prepare-nctrns]] **LÁ,T**

LÁ,S /lé?s/ fix me up. **⟨LÁ,S SW ŹE, /lé?s sʰxʷ kʷə?/** *You fixed me up.* (EC,VW) [[vle?-t-s √prepare-trns-1sgobj]] **LÁ,T**

LÁ,SE /lé?sə/ fix you up. **⟨LÁ,SE SEN. /lé?sə sən/** *I fixed you up.* (EC,VW) [[vle?-t-sə √prepare-trns-2obj]] **LÁ,T**

LÁ,SET /lé?sət/

1. to get ready, prepare. **⟨TW E LÁ,SET SEN. /tʰxʷə-lé?sət sən."/** *I'll get it ready.* (CP)|U, **LÁ,SET** TFEU,NENI,LEYE, /ʔu?-lé?sət təwəni?4əyə?/ *They got ready.* (PP)|**ŁLÁ,SET** TFE S,ÁLEW E TFE PUYEŁS. /kʷ4-lé?sət təə s7éləxʷ ʔə təə púyəkʷ-s/ *The old man got his gun ready.* (MP)|HO, JE LE, ŁLI, ʔŁONSET I, SU, **LÁ,SETS** TFE S,EL,ÁLEW. /há? čə lə? kʷ4-i?-tʰ4ənsət ʔi? su?-lé?sət-s təə s7əl7éləxʷ/ *When it started to get cold, the elders got ready.* (MP)|**LÁ,SET** TFE SOTEČ I, TFE NENNENE, E T SKÁN,ET ČÁ,SE, /lé?sət təə sátəč ʔi? təə ɲənnəne? ʔə ʔ sqéjət čé?sa?/ *North wind got ready with the two children of Southeast wind.* (PP)|**SCÁJELTEN** TFE SCÁ,I,S S7ELEŪOM, E TFE XÁ,EL,S TFE **SLÁ,SET**. /sčécə4təj təə s-čé?i?-s stʰəlatʰamʷ ʔə təə xé?əłs təə s-lé?sət/ *The small bones the Creator was working on to prepare were put between.* (PP)

2. to do (something) about (something). **⟨EWENE STÁN U, NÁJ EN, SLÁ,SET. /ʔəwəne stén ʔu? néč ʔəni?-lé?sət/** *There is nothing else you can do about it.* (CP)|YEFOSTS TFEU,NIL TFE ŠW,ŪKE,S TFE Ł **SLÁ,SETS**. /yəθást-s təwəni4 təə šxʷ?áqʷə?2-s təə kʷ s-lé?sət-s/ *He told his sister what he had done.* (CP)|U, HÍ OL, EN, **SLÁ,SET** Ł SYÁ, ŁTE I, ʔON E TFE SNÁNET. /ʔu?-háj ʔalʷ ʔəni?-lé?sət kʷ s-yé?-4tə ʔi? θáj ʔə təə sɲénət/ *The only thing you can do is we'll go up into the mountains.* (CP) [[vle?-sat √prepare-rflxv]] **LÁ,T**

LÁ,SIS fix for me. See under: **LÁ,SISEN**

LÁ,SISE /le?sisə/ fix (it) for you. **⟨LÁ,SISE SEN. /le?sisə sən/** *I fixed it for you.* (EC,VW)|**LÁ,SISE** SEN ŹE, /le?sisə sən kʷə?/ *I fixed it up for you.* (EC,VW) [[vle?-si-t-sə √prepare-ben-trns-2obj]] **LÁ,SIT**

LÁ,SISEN /le?sisəj/ fix (it) for me. **⟨LÁ,SISEN SW. /le?sisəj sʰxʷ/** *You fixed it up for me.* (EC,VW)|**ŁLÁ,SISEN** LE, SW. /kʷ4-le?sisəj lə? sʰxʷ/ *You already did fix it for me.* (EC,VW) VAR: **LÁ,SIS** /le?sis/ **⟨LÁ,SIS SW. /le?sis sʰxʷ/** *You fix it for me.*

(EC,VW)|**LÁ,SIS** ES ŹE, /le?sis-əs kʷə?/ *He fixed it for me.* (EC,VW) [[vle?-si-t-səj √prepare-ben-trns-1sgobj]] **LÁ,SIT**

LÁ,SIT /le?sit/ to repair, fix (something) for someone. **⟨LÁ,SIT SEN. /le?sit sən/** *I fixed it for him.* (EC,VW)|**LÁ,SIT** SEN E TFE COO. /le?sit sən ʔə təə káa/ *I fixed the car for them.* (LGC) [[vle?-si-t √prepare-ben-trns]] **LÁ,T**

LÁ,SITEN /le?sitəj/ to be repaired, fixed, prepared for someone by someone. (LGC) **⟨LÁ,SITEN** SE, SW. /le?sitəj sət sʰxʷ/ *He/she's going to fix it for you.* (EC,VW)|**LÁ,SITEN** SEN E TFE COO. /le?sitəj sən ʔə təə káa/ *The car was fixed for me.* (LGC) [[vle?-si-t-əj √prepare-ben-trns-psv]] **LÁ,SIT**

LÁ,T /lé?/ to prepare, repair, fix, build something, touch something up. (EC,VW; CP) **⟨LÁ,T** SEN. /lé?t sən/ *I fixed it.* (EC,VW; MP)|**LÁ,T** SW. /lé?t sʰxʷ/ *You fixed it.* (LGC)|**LÁ,T** SEN SE, /lé?t sən sət/ *I'm going to fix it.* (EC,VW)|**I,TW** Ł EN, **SLÁ,T. /ʔəyʰxʷ kʷ əni?-lé?/** *Do a good job.* (EC,VW)|**LÁ,T** ES Ł SKELENS. /lé?t-əs kʷ s-qʷələj-s/ *He prepared his barbecue.* (ErC)|**LÁ,T** ES ŹE, TFEU,NIL. /lé?t-əs kʷə? təwəni4/ *He fixed her up.* (EC,VW)|SU, **LÁ,TS** TFE Á,LENS. /su?-lé?t-s təə ʔé?ləj-s/ *So he built a house.* (CJ)|**LÁ,T** ES ŹE, TFEU,NIL. /lé?t-əs kʷə? təwəni4/ *He fixed him up.* (EC,VW)|XĆIT SEN Ł NE **SLÁ,T** /xćit sən kʷ nə-s-lé?t/ *I know how to fix it.* (EC,VW)|NEŁETW OL, EU, **LÁ,T. /nəkʷətʰxʷ ʔalʷ ʔəwʷ lé?/** *Fix it for yourself.* (EC,VW)|EWENE Š **LÁ,TS** TFE KÍŪTEN, /ʔəwəne š-lé?t-s təə qəyáʔən/ *There was nothing Slug could do.* (CP)|EWENE Š **LÁ,TS. /ʔəwəne š-lé?t-s/** *They couldn't do anything about it.* (CP)|I, **LÁ,T** SW TFE N, Á,LEN. /ʔi?-lé?t sʰxʷ təə ni-ʔé?ləj/ *You're fixing your house.* (LGC)|NIL SE, TFE ŠAYEL **LÁ,T** TFE ŠPWENENÁLE. /ni4 sət təə šéyət lé?t təə špəxʷənélə/ *My cousin will fix that sail* (RS)|TU, **LÁ,T** SW TFE N, Á,LEN. /tu?-lé?t sʰxʷ təə ni-ʔé?ləj/ *Kind of fix up your house.* (LGC)|**LÁ,T** SW TFE SEMÍ, E TFE ŠW,O,MET. /lé?t sʰxʷ təə səməyʷ ʔə təə šxʷ?á?mət/ *Fix the blanket on the bed.* (LGC)|**I, Ł** EN, **SLÁ,T** NEU,ÁS TFE ŠÁT E TFE N, PUYEŁ. /ʔəyʰ kʷ əni?-lé?t nəwés təə šét ʔə təə ni-púyəkʷ/ *You'd better put the shell in your gun.* (MP)|SQÁ ŹE, Ł SEWESS U, **LÁ,TS. /skʷéy kʷə? kʷ s-ʔəwə-s s ʔu?-lé?t-s/** *It has to be fixed.* (MP)|**I, Ł** N, STU, **LÁ,T** TFE Á,LEN. /ʔəyʰ kʷ ni-s-tu?-lé?t təə ʔé?ləj/ *You kind of tidied up the house well* (LGC)|**I**EWŁO,ES ŹE U, S,ISTW ES Ł SU, **LÁ,TS** OL, E Ł SKELNEWS TFE KELN ES. /ʔəxʷlā?əs kʷə u?-s7istxʷ-əs kʷ su?-lé?t-s ʔalʷ ʔə

k^w s-qálnəx^w-s tθə qáln-əs/ *He doesn't care what he does, whatever he does with someone when he gets mad at whatever he gets mad at.* (CJ) VAR: LÁ,ET /lé?ət/ (LAC) <LÁ,ET TFE LETÁM. /lé?ət tθə lətém/ *Fix the (broken) table.* (LAC)|LÁ,ET ES U, YOƆ. /lé?ət-əs u? yáθ/ *He was always touching it up, finishing it off.* (CP)|I, LÁ,ET ES TI,Á TENEW ŚW,ÁLE ŁTE. /?i?-lé?ət-əs tí?e tǎŋəx^w šx^w?é?ə-?tə/ *He was preparing this land where we are.* (GB) [[√le?-t √prepare-trns]]

LÁ, TEN /lé?təŋ/ to be fixed, repaired, prepared by someone or something. (ErC) <LÁ, TEN TFE N, COO. /lé?təŋ tθə n'-káa/ *Your car was fixed.* (LGC)|U, MEL, EKT SW OL, EN, SLÁ, TEN. /?u?-máləqt sx^w ?al' ?ən'-s-lé?təŋ/ *Forget your being fixed up.* (EC,VW)|LÁ, TEN Ǿ STWE ŚÁSS TFE XPÁ. /lé?təŋ k^w s-tx^w-ə-šés-s tθə xpéy'/ *They fixed it so that the cedar would become a sea lion.* (ErC)|SU, XEN, ÁTEN S E TŁ XÁ, EL, S ǾE MEL, EKT ES TFE SLÁ, TEN S. /su?-xən?étəŋ-s ?ə t+ xé?əls k^wə máləqt-əs tθə s-lé?təŋ-s/ *So he was told by the Changer to forget about his being fixed up.* (EC,VW) VAR: LÁ, ETEN /lé?ətəŋ/ <LÁ, ETEN SKILE, ǾE ĆEN, ǾOLEN ES. /lé?ətəŋ sqilə? k^wə čənt^əá?əŋ-əs/ *They were preparing food for the winter.* (EC,VW) [[√le?-t-əŋ √prepare-trns-psv]] ➡ LÁ, T

LÁ, TIN /le?tin/ to be worked on, prepared by someone or something. (ErC; EC,VW) [[√le?-i-t-əŋ √prepare-pers-trns-psv]] ➡ LÁ, TEN

LÁ, TOL, W /le?tálx^w/ fix us up. <LÁ, TOL, W SW. /le?tálx^w sx^w/ *You fixed us up.* (EC,VW)|LÁ, TOL, W ES ǾE. /le?tálx^w-əs k^wə?/ *He fixed us up.* (EC,VW) [[√le?-t-álx^w √prepare-trns-1plobj]] ➡ LÁ, T

LÁTYEU /létyəw/ radio. (LGC) [from English 'radio'] <HIKET SW TFE LÁTYEU. /híqət sx^w tθə létyəw/ *Put the radio underneath.* (LGC)|SDÍ, YEM, NEU, EL, ǾE, TFE LÁTYEU. /stəyəmnhəwəl k^wə? tθə létyəw/ *The radio is put together.* (LGC) VAR: LÁTYU /létyu/ (LGC) [[√letyəw √radio]]

LÁTYU radio. See under: LÁTYEU

LE, /lə?/

1. past, used to be. [past tense speech situation enclitic] [This cannot occur in the same clause as /sə?/ 'future', so sentences like */yé? lə? sən sə?/ are ungrammatical. EC,VW - 11.60.5] <EN, Á LE, /?ən?é lə?/ *Someone came.* (EC,VW)|ČÁ LE, SEN /čéy lə? sən/ *I did work.* (EC,VW)|YÁ, LE, ŁTE. /yé? lə? ?tə/

We went. (LAC)|YÁ, LE, SW. /yé? lə? sx^w/ *You went.* (LAC)|ǾŁCUC LE, SEN /k^w4-kúk lə? sən/ *I did cook.* (EC,VW)|ŚWETIN, LE, SEN /šx^wətín' lə? sən/ *He used to hate me.* (EC,VW)|ČÁ, I, LE, SEN /čé?i? lə? sən/ *I was working.* (EC,VW)|EN, Á E LE, SW? /?ən?é ə lə? sx^w?/ *Did you come?* (EC,VW)|YÁ, E LE, SW? /yé? ə lə? sx^w?/ *Did you go?* (EC,VW)|ǾLYÁ, LE, SEN. /k^w4-yé? lə? sən/ *I went.* (EC,VW)|EXIN LE, SW OĆE? /?əxín lə? sx^w ?ačə?/ *Where were you?* (EC,VW)|NIŁ LE, TFE Janet. /ní? lə? tθə Janet/ *It was Janet.* (AJ)|ǾENÁNET LE, SW HÁLE /k^wənəŋət lə? sx^w helə/ *You folks helped him.* (EC,VW)|YÁ, YEK LE, SEN KXELO. /yé? yəq lə? sən q'xəlá?/ *I wish I had gone clam digging.* (EC,VW)|KEU, ÁTEN, LE, SEN /qəwétəŋ' lə? sən/ *I did beat a drum.* (EC,VW)|ǾŁKBOSEN LE, SEN /k^w4-qpásəŋ lə? sən/ *I bent over.* (EC,VW)|U, SKAKEP LE, /?u?-sqéqəp' lə?/ *It used to be tied.* (EC,VW)|ǾŁNEU, NÁCS LE, SW /k^w4-nəw'nécs lə? sx^w/ *You already paid me.* (EC,VW)|ǾŁU, ILEN LE, SEN. /k^w4-?u?-?i?əŋ lə? sən/ *I've already eaten.* (EC,VW)|ǾŁU, I, ILEN, LE, SEN. /k^w4-?u?-?i?əŋ' lə? sən/ *I've already eaten. (If someone asked me.)* (EC,VW)|DEQISTONE LE, SEN. /?ək^wistəŋə lə? sən/ *I took you home.* (EC,VW)|YÁ, LE, SEN I ŚWIMÁLE. /yé? lə? sən Ǿ-šx^wiméla/ *I went to the store.* (EC,VW)|ǾŁZONENET LE, SEN /k^w4-k^wánəŋət lə? sən/ *I already ran.* (EC,VW)|ǾŁI, ILEN, YEK LE, SEN. /k^w4-?i?əŋ' yəq lə? sən/ *I wish I was eating already.* (EC,VW)|YÁ, E LE, SW SCÍEL? /yé? ə lə? sx^w sčáyə?/ *Did you go get firewood?* (LGC)|ǾŁI, ČÁ, I, S YEW LE, TFA, E. /k^w4-i?-čé?i?-s yəx^w lə? tθé?ə/ *They must have been working there.* (PP)|U, YOƆ LE, SEN EU, KÍ, ǾET /?u?-yáθ lə? sən ?əw' q^wi?x^wət/ *I always used to miss.* (EC,VW)|U, YOƆ LE, SEN EU, ǾEN, IT /?u?-yáθ lə? sən ?əw' k^wənít/ *I did hold it steady.* (EC,VW)|EWE YEK LE, SEN OĆE S ILEN? /?əwə yəq lə? sən ?ačə s ?i?əŋ?/ *Shouldn't I eat?* (EC,VWb)|Í, Ǿ N, TU, QEN, T TFE NE NENE, LE. /?əy' k^w n'-tu?-k^wənít tθə nə-ŋənə? lə?/ *It was good you kind of looked after my late child.* (RS)|ǾLYÁ, TEN E TFE STO, LEU, TFE NENNENE, S LE. /k^w4-yé?təŋ ?ə tθə stá?ləw' tθə ŋəŋŋəŋə?-s lə?/ *Her late children were taken by the river.* (VW)|HO, LE, SEN YÁ, QEUYEŁ I, NEN, NE SKEĆE. /há? lə? sən yé? k^wəwyək^w ?i? ŋəŋ' nə-sqəčə?/ *When I used to go fishing I caught lots.* (EC,VW)|SĀXEN, ÁN ČTE LE, WE, OĆE E ǾSE ǾLHIF. /šx^wən?éŋ čtə lə? wə?áčə ?ə k^wsə k^w4hiθ/ *I guess it was like that long ago.* (ErC)|SU, TWE QEN, STINS JE E TFE I, ILEN, LE. /su?-tx^w-k^wənístiŋ-s čə ?ə tθə ?i?əŋ' lə?/ *He was stared at by the one who was eating.* (MP)

2. late (passed away), ex-, former. (SŁÁ,S KÉL,KÉL,S E ØSE NE ŚW,OKE, **LE**, /skʷéʔ-s qʷáíqʷáíʔ-s ʔə kʷsə nə-šxʷʔáqʷəʔ **ləʔ**/ *That was a story told by my late brother.* (EC,VW)|QENET ES ʔE STELTOLÉS **LE**, /kʷánət-əs θə stəltáləs **ləʔ**/ *They looked at their former wives.* (EC)|Í, **LE**, Ø SI, YÁ,S **LE**, Ø ʔE SĆUTÁÁLS **LE**, /ʔáʔ **ləʔ** kʷ s-iʔ-yéʔ-s **ləʔ** kʷθə sćutéeʔ-s **ləʔ**/ *His daughter-in-law that left was a good person.* (CJ)|ÁN, JE EU, NEKIX, Ø SAXENS ØSE Catherine **LE**, Ø SQENNENS. /ʔén' čə əw' nəqíx, kʷ s-ʔéxəʔ-s kʷsə Catherine **ləʔ** kʷ s-kʷənnəʔ-s/ *It was very black, the late Catherine said when she saw it.* (MP)|HO, Ø ECÁ SU, XELNONS ØSE SOTEC E ØSE SU, ʔÍ, EKTENS ʔFE ʔFIME,S **LE**, /háʔ kʷəce suʔ-xəʔnánʔ-s kʷsə sátəč ʔə kʷsə suʔ-ʔáʔəqʷtəʔ-s tθə sθíməʔ-s **ləʔ**/ *Therefore North wind was hurt when his ice was smashed.* (PP)» VAR: LO, /laʔ/ (EC,VW; CP) (QENNON E LO, SEN. /kʷənnáʔə laʔ sən/ *I saw you.* (IM)» [[ləʔ past]]

LEBEKEN /ləpəqʷəʔ/ to bubble up, froth. (LGC) cp. **BEKEN** [[vləpəqʷəʔ-v froth-mdl]]

LECLI /ləklí/ key, lock. (EC,VW,(nr); MP; LGC; CP) [from Chinook Jargon from French 'la clef'] (MEMIM,EN, **LECLI**. /məmímə'n' **ləklí**/ *Small key.* (EC,VW)|EXIN OC ʔFE **LECLI**? /ʔəxín ʔəč tθə **ləklí**?/ *Where is the key?* (LGC)|XIL,NEW SEN E ʔFE NE **LECLI**. /xʷílnəxʷ sən ʔə tθə nə-**ləklí**/ *I lost my keys.* (LGC)|NEWÁS ʔFE N, ŚLEKE,ÁLE E ʔFE **LECLI**. /nəwés tθə nʔ-šləqʷəʔélə ʔə tθə **ləklí**/ *Put the key in your pocket.* (AJ)|NEU,ÁS ʔFE N, **LECLI** EN, SU, ØÍYEXT ʔFE N, STEMØES. /nəwés tθə nʔ-**ləklí** ʔənʔ-suʔ-kʷáʔəxt tθə nʔ-stəmkʷəs/ *Put in your key and start your car.* (AJ)» [[vləkli vkey]]

LECLIT /ləklít/ to lock something. (LECLIT ʔFE SOL. /**ləklít** tθə sáʔ/ *Lock the door.* (HJ)» [[vləkli-t vkey-trns]] »**LECLI**

LECLITEN /ləklítəʔ/ to be locked by someone. (LECLITEN ʔFE SOL. /**ləklítəʔ** tθə sáʔ/ *They're locking the door.* (HJ)» [[vləkli-t-əʔ vkey-trns-psv]] »**LECLIT**

LECWIN /ləkwín/ crucifix, cross. (EC,VW) [from Chinook Jargon] (ČECÁTEN ʔFE ČEK **LECWIN** SAKEĹ. /čəčétəʔ tθə čəq **ləkwín** séqəʔ/ *They put up a big cross outside.* (CJ)» [[vləkwín vcrucifix]]

LEŽEX /ləkʷəx/ rib. (EC,VW; CP) (SŽIU,EL, OL, ʔFE LEŽEXS ʔFE SKAXE, EN, ÁN, U, WOC U, QĀ, /skʷíwáʔ ʔáʔ tθə ləkʷəx-s tθə sqéxəʔ. ʔənʔén' uʔ wáč ʔuʔ kʷéy/ *The dog's ribs are showing. He must be very hungry.* (LGC)» [[vləkʷəx vrib]]

LEŽSI,LEN /ləkʷsiʔləŋ/ hereditary disease. (DELC) *Not confirmed.* [[vləkʷsiʔləŋ vhereditary_disease]] [analysis uncertain -- vague gloss in the source and unknown stem]

LEHÁL /ləhéʔ/ to play slahal, the bone game. (CP) (SOOS SEN E Ø NE SYÁ, **LEHÁL**, /sáas sən ʔə kʷ nə-s-yéʔ **ləhéʔ**/ *I'm lucky when I go to bone game.* (HJ)|ÁE, SU, **LEHÁL**,S. /ʔéə, suʔ-**ləhéʔ**-s/ *Yes, so they played bone game.* (PP)» [[vləhéʔ vbone_game]] »**SLEHÁL**,

LEKÁŁ /ləqéʔ/

1. to bother, interfere, be in the way, obstruct. (EC,VW; EH; LAC; CP) (LEKÁŁ SEN. /**ləqéʔ** sən/ *I'm in the way.* (EH; LAC)|Í, TIE EWENE **LEKÁŁ**. /ʔáʔ tía ʔəwəna **ləqéʔ**/ *Nothing is in the way.* (EH)|LEKÁŁ ʔFE SKAXE, /**ləqéʔ** tθə sqéxəʔ/ *The dog is in the way.* (LAC)|LEKÁŁ E ʔFE NE Ś TXEN,EN /**ləqéʔ** ʔə tθə nə-š-txənəʔ/ *He's in my way.* (EC,VW)|LEKÁŁ SW E ʔFE NE Ś TXEN,EN /**ləqéʔ** sxʷ ʔə tθə nə-š-txənəʔ/ *You're in my way where I'm going.* (EC,VW)|LEKÁŁ SEN E TSE N, Ś TXEN,EN /**ləqéʔ** sən ʔə tsə nʔ-š-txənəʔ/ *I'm in your way.* (EC,VW)|NEN, ʔFE SĴESTÁSES. Ø **SLEKÁŁS**. /ŋə'n' tθə stʔəstésəs kʷ s-**ləqéʔ**-s/ *There are lots of branches in the way.* (LGC)»

2. to get evened up, aligned with. (HO, SW ØECÁ TWE **LEKÁŁ**, EN, SU, QENNEW ØSE TUWE LÁ,E ØE SĆÁN,EL ELTE PLEMSIŁC TUWE SĆÁN,EL /háʔ sxʷ kʷəce txʷə-**ləqéʔ**, ʔənʔ-suʔ-kʷənnəxʷ kʷsə tuwə-léʔə kʷə sćénəʔ-əʔtə pləmsíʔč təwə-sćénəʔ/ *If you go by there, you'll see the plum tree we planted is still there.* (BJ)|YÁ, TWE **LEKÁŁ** ʔFE SŽINONETS ʔFE MI,ŁE E ʔFE S,ÁLEW MI,ŁE. /yéʔ txʷə-**ləqéʔ** tθə skʷinájəʔ-s tθə míʔə ʔə tθə sʔéləxʷ míʔəʔ/ *The power of the dancing of the elders' dance gets up even with them.* (CP)» VAR: LEKÁŁ,Ł /**ləqéʔ**-ʔ/ (LEKÁŁ,Ł ʔFE N, COO. /**ləqéʔ** tθə nʔ-káa/ *Your car is in the way.* (LGC)» [[vlqéʔ-eʔʔ veven=mass]] »**LEKT**

LEKÁŁ,Ł obstruct. See under: **LEKÁŁ**

LEKEM,IN,EN /ləqəmínəʔ/ Halkomelem, Cowichan language. (EC,VW; CP) (TEL,FIN SEN E ʔFE **LEKEM,IN,EN**, /təlθín sən ʔə tθə **ləqəmínəʔ**/ *I understand Halkomelem.* (EC,VW)|EWENE SÁN **LEKEM,IN,EN**, ÁLE E TI,Á SĴÁ,EU,TW. /ʔəwəna sən **ləqəmínəʔ** ʔéʔə ʔə tíʔe stʔéʔəwítxʷ/ *Nobody speaks Halkomelem here at Tsawout.* (EC,VW)» VAR: HEL,KEMIN,EN, /**həlqəmínəʔ**/ (LGC) (HEL,KEMIN,EN, ʔFE STELIʔŁKEL. /**həlqəmínəʔ** tθə sʔəlíʔčqəʔ/ *The children are speaking Cowichan.* (LGC)» VAR: HELKEM,IN,EN, /**həlqəmínəʔ**/ (HJ;

(LGC) **HELKEM, IN, EN**, TFE Chris Ǿ SKE, KÉL, S.
/həlqəmínəŋ/ tθə Chris kʷ s-qʷəʔqʷəf-s/ *Chris was speaking Cowichan.* (MP)|ÁN, U, SČEWÁT Ǿ
SHELKEM, IN, EN, S TFE SWIU, LES. /ʔén uʔ sčəwét kʷ
s-həlqəmínəŋ-s tθə swíwłəs/ *The young man speaks Cowichan very well.* (LGC) VAR:
HELKEMÁN, EM /həlqəménəŋ/ (EC, VW) VAR:
NEKEMINEN /nəqəmínəŋ/
(DE) [[vləqəm=ʔiʔnəŋ vCowichan=language]]

LEKEM, IN, EN, EL /ləqəmínəŋəʔ/
Halkomelem, Cowichan language. (NIŁ
LEKEM, IN, EN, EL KÁL. /níʔ ləqəmínəŋəʔ qʷél/ *It was Cowichan that he spoke.* (PP) [[vləqəmínəŋəʔ-
aʔ vHalkomelem-dur]] **LEKEM, IN, EN,**

LEKENEZ /ləqə́nəkʷ/ to be level ground. (LGC)
LEKENEZ TFE TENEW. /ləqə́nəkʷ tθə təŋəxʷ/ *The land is level.* (LGC) [[vlq=ənəkʷ veven=ground]]
LEKAL

LEKENEZTEN /ləqə́nəkʷtəŋ/ to be leveled ground by someone or something.
LEKENEZTEN TFE TENEW. /ləqə́nəkʷtəŋ tθə təŋəxʷ/ *The land was leveled.* (LGC) [[vlq=ənəkʷ-txʷ-əŋ veven=ground-caus-psv]] **LEKENEZTW**

LEKENEZTW /ləqə́nəkʷtxʷ/ to make the ground level. **LEKENEZTW** TFE TENEW.
/ləqə́nəkʷtxʷ tθə təŋəxʷ/ *Level the land.* (LGC)|**LEKENEZTW** TFE N, Á, LENENEZ. /ləqə́nəkʷtxʷ tθə n-ʔeʔləŋənəkʷ/ *Level your yard.* (LGC)|ZENET SW. EN, SU, **LEKENEZTW** TFE N, TENEW. /kʷənət sxʷ. ʔən-suʔ-ləqə́nəkʷtxʷ tθə n-təŋəxʷ/ *Take it. Then level your ground.* (LGC) [[vlq=ənəkʷ-txʷ veven=ground-caus]] **LEKENEZ**

LEKT /ləqət/ to be measuring something.
(EC, VW) **LEKT** SEN /kʷʔ-ləqət sən/ *I'm measuring it now.* (EC, VW) [[vlkəʔqət veven(ctl)-trns]]

LEK /ləq/ to be sold, be a completed deal.
(HJ; LGC) **LEK** ZE, /kʷʔ-ləq kʷəʔ/ *It's sold.* (EC, VW)|**LEK** ZE NE SNEWEL /ləq kʷsə nə-snəxʷəʔ/ *My canoe is sold.* (EC, VW)|**LEK** ZE, TFE NE SNEWEL. /ləq kʷəʔ tθə nə-snəxʷəʔ/ *My canoe got sold.* (HJ)|**LEK** SEN /ləq sən/ *I'm sold. (If I'm a slave.)* (EC, VW(nr))|**LEK** TFE SČÁÁNEW. /ləq tθə sčéenəxʷ/ *The salmon is sold.* (HJ)|LO, E ZE **LEK** TFE N, SNEWEL? /láʔ ə kʷə ləq tθə n-snəxʷəʔ?/ *Has your canoe been sold?* (LGC)|EWE SEN S ŠW **LEK** TFE TENEW. /ʔəwə sən s šxʷ-ləq tθə təŋəxʷ/ *I didn't sell the land.* (PP) [[vləq vsold]]

LEKÁL, ES /ləqéləs/

1. being sold. **LEKÁL, ES** LTE ZE, E ZE SČÁÁNEW LTE /ləqéləs ʔtə kʷəʔ ʔə kʷsə sčéenəxʷ-ʔtə/ *We*

sold our fish. (EC, VW)»

2. to be buying. (HJ) **LEKÁL, ES** E TFE SČÁÁNEW. /láʔə ə sxʷ kʷəʔ ləqéləs ʔə tθə sčéenəxʷ/ *Did you buy salmon?* (HJ) VAR:
LEKÁL, S /ləqéləs/ (HJ) **YÁ, SEN SE, LEKÁL, S** E TFE SČÁÁNEW. /yéʔ sən səʔ ləqéləs ʔə tθə sčéenəxʷ/ *I will be going to buy salmon.* (HJ) [[vləq-ełs vsold-actv(ctl)]] **LEK** [analysis uncertain -- The form of the suffix is unusual and the semantics of the two definitions is problematic]

LEKLEKÁ, lady fern. See under: **LOKLEKÍ,**

LEKÍ /ləqʷ/ to be deep. (AJ) **YÁN, LEKÍ** TI, Á. /čén' ləqʷ tíʔe/ *This is deep.* (AJ)|**LEKÍ** TI, Á KÓ. /ləqʷ tíʔe qʷáʔ/ *This water is deep.* (AJ) [[vləqʷ vdeep]]

LELÁ, NEN /ləléʔnəŋ/ to listen, hear, pay attention. (RH; EC, VW; CP) **LELÁ, NEN** SW. /ləléʔnəŋ sxʷ/ *Listen to me.* (DE)|NÁ, SE, **LELÁ, NEN**. /néʔ səʔ ləléʔnəŋ/ *They will come to hear.* (PP)|HO, SW ZE, **LELÁ, NEN**. /háʔ sxʷ kʷəʔ ləléʔnəŋ/ *If you are listening.* (PP)|U, EWE LTE SE, OL, **LELÁ, NEN**. /ʔuʔ-ʔəwə ʔtə səʔ ʔaʔ ləléʔnəŋ/ *We're not going to listen.* (ErC)|U, EWE LTE SE, OL, **LELÁ, NEN**, E? /ʔuʔ-ʔəwə ʔtə səʔ ʔaʔ ləléʔnəŋ, əʔ/ *We're not going to listen, eh?* (LGC)|SJÁN, U, NE SŁÍZES Ǿ NE **SLELÁ, NEN** E TI, Á. /sčén' uʔ nə-s-ʔčikʷəs kʷ nə-s-ləléʔnəŋ ʔə tíʔe/ *I'm tired of hearing about it.* (AJ)|TÁ, U, NE STI, Ǿ NE SYÁ, **LELÁ, NEN**. /ʔéʔ uʔ nə-s-ʔiʔ kʷ nə-s-yéʔ ləléʔnəŋ/ *I want to go listen, too.* (AJ)|HO, SEN EWE S **LELÁ, NEN** I, ZENETEN TFE SJÍ, E SU, SJETEN. /háʔ sən ʔəwə s ləléʔnəŋ ʔiʔ kʷənətəŋ tθə sčəyə suʔ-ščətəŋ/ *I I don't listen, she'll get a stick and hit me.* (AJ)|SU, YÁ, S QEUYE Ǿ I, U, I, **LELÁ, NEN** TFEU, NIŁ Ǿ SI, ČKÁ, YE, S TFE MÁNS TFE SČÁÁNEW. /suʔ-yéʔ-s kʷəwəyəkʷ ʔiʔ ʔuʔ-ʔiʔ-ləléʔnəŋ tθəwíníʔ kʷ s-iʔ-čqéyáʔ-s tθə mén-s tθə sčéenəxʷ/ *So he went fishing and he could hear his father catching fish.* (EC, VW)|Í, TSE NE ŠKÁLEZEN E Ǿ NE **SLELÁ, NEN** E TI, Á. /ʔəy' tθə nə-šq'éləkʷən ʔə kʷ nə-s-ləléʔnəŋ ʔə tíʔe/ *I feel good to hear this.* (MJ)|NIŁ ŠXEN, ÁNS LE, Ǿ NE **SLELÁ, NEN** E TFE ELTÁLNEW E ZE ZE LHIF. /níʔ šxʷənʔéŋ-s ləʔ kʷ nə-s-ləléʔnəŋ ʔə tθə ʔəʔtélŋəxʷ ʔə kʷsə kʷʔhíʔ/ *That's the way I heard the people were a long time ago.* (BJ)|KÉLÁ, LIYE, Ǿ S, EL, ÁLEWS LE, Ǿ N, **SLELÁ, NEN** XI, EM, OSTENS. /qʷəlqʷéʔliyəʔ kʷ sʔəlʔéləxʷ-s ləʔ kʷ n-s-ləléʔnəŋ xʷiʔəmáštəŋ-s/ *His late elders said to listen to their stories.* (PP)|NIŁ ŠW ÁNETS Ǿ S, EL, ÁLEW LE, Ǿ S LÁ, E LE, E TFE WSÍ, KEM Ǿ **SLELÁ, NEN** E Ǿ SÁ, E. /níʔ šxʷ-ʔénət-s kʷ sʔəlʔéləxʷ ləʔ kʷs ləʔə ləʔ ʔə tθə xʷsəyqəm kʷ s-ləléʔnəŋ ʔə kʷsəʔ/ *It was those who obeyed the elders*

there at Pat Bay, who listened to them. (PP) VAR: ELÁ,NEN /ʔələ́ʔnəŋ/ <ELÁ,NEN SEN. /ʔələ́ʔnəŋ sən/ I'm listening. (CP)|SU, ENEWS ELÁ,NEN. /suʔ-ʔəŋəx^w-s ʔələ́ʔnəŋ/ So they stopped and listened. (EC)|NEZE. ELÁ,NEN SW E TFÁ,E. /nək^wə. ʔələ́ʔnəŋ sx^w ʔə tθéʔə/ You. Are you listening to that? (PP)|NE SU, EMET ELÁ,NEN E TFE S,ÁLEW. /nə-suʔ-ʔəmət ʔələ́ʔnəŋ ʔə tθə sʔéləx^w/ I sat and listened to the old man. (MP)|I, U, EWE Ø SELÁ,NEŊS E TFE WENITEM. /ʔiʔ uʔ-ʔəwə k^w s-ʔələ́ʔnəŋ-s ʔə tθə x^wənítəm/ But they wouldn't listen to the white man. (MP)|I, CÁ,SE, TFE TU, OU, Ø SELÁ,NEŊS E TFE MÁNS. /ʔiʔ čéʔsəʔ tθə tuʔ-ʔáw^ʔ k^w s-ʔələ́ʔnəŋ-s ʔə tθə mén-s/ There are two of them that don't listen to their father. (MP) [[vləleʔn-əŋ vhear-mdl] [analysis uncertain -- This may contain the lexical suffix for 'ear']

LELÁ,N,EN /ləléʔnəŋ/ to be listening. (LAC) <LELÁ,N,EN SEN /ləléʔnəŋ^ʔ sən/ I'm listening. (EC,VW; LAC)|LELÁ,N,EN, SW. /ləléʔnəŋ^ʔ sx^w/ You listen. (LAC)|LELÁ,N,EN, E SWʔ /ləléʔnəŋ^ʔ ə sx^w?/ Are you listening? (LAC) [[vləleʔn^ʔ-əŋ^ʔ vlisten<actl>-mdl<actl>]] ✚LELÁ,NEN

LELÁ,NEN,TEN /ləléʔnəŋtəŋ/ being listened to by someone. (EC,VW; HJ) <LELÁ,NEN,TEN E SWʔ /ləléʔnəŋtəŋ^ʔ ə sx^w?/ Are they listening to you? (HJ)|LELÁ,NEN,TEN, TFEU,NIŁ. /ləléʔnəŋtəŋ^ʔ tθuʔnít/ He was being listened to. (HJ) [[vləleʔn-ŋ^ʔi-t-əŋ^ʔ vlisten-rel<actl>-trns-psv<actl>]] ✚LELÁ,NEN,TW

LELÁ,NEN,TW /ləléʔnəŋtx^w/ to be listening to someone or something. (HJ) <LELÁ,NEN,TW SEN. /ləléʔnəŋtx^w sən/ I'm listening to it. (HJ) [[vləleʔn-ŋ^ʔi-tx^w vlisten-rel<actl>-caus]] ✚LELÁ,NEN

LELCELI /ləlkəlí/ several keys, locks. (EC,VW) <ÁN, U, NEN, TFE LELCELI. /ʔén^ʔ uʔ ɲən^ʔ tθə ləlkəlí/ There are lots of keys. (LGC) [[v^ʔləkəli vkey<pl>]] ✚LECLI

LELCEWIN /ləlkəwín/ several crucifixes, crosses. (EC,VW) <ÁN, U, NEN, TFE LELCEWIN. /ʔén^ʔ uʔ ɲən^ʔ tθə ləlkəwín/ There are lots of crosses. (LGC) [[v^ʔləkəwín vcrucifix<pl>]] ✚LECWIN

LELEJ /lələč/ yellow color. (EC,VW; MP; IM,RS) <LELEJ TFE NE STIIC. /lələč tθə nə-stiic/ My bus is yellow. (HJ) [[vlələč vyellow]]

LELENIT /lələŋít/ to listen to someone or something. <HO, SW LELENIIT TFE SKEL,KEŁ,S TFE DEDIW,I,EL ELTÁLNEW, TFE Methodists, Catholics, I, TFE U, SWENIŊS DEDIW,I,EL TFE WENITEM, /háʔ sx^w

lələŋít tθə sq^wəlq^wəl-s tθə tətíwíʔəʔ ʔəʔtélŋəx^w, tθə Methodists, Catholics, ʔiʔ tθə ʔuʔ-sx^wəŋiŋ-s tətíwíʔəʔ tθə x^wənítəm, / If you listen to the words of the religious people, the Methodists, Catholics, and all kinds of religions of the white man, (GB) [[vləleʔn-ŋi-t vhear-rel-trns]] ✚LELÁ,NEN

LELETÁM /lələtém/ a small table. (LAC) [[lə + vlətem dim + vtable]] ✚LELETÁM

LELEFEN /lələθəŋ/ eel. (MP; IM,RS; HJ; CP) <NIŁ JE SNÁS TFE SLÁNI, "LELEFEN"S. /níʔ čə sné-s tθə sʔéniʔ "lələθəŋ"-s/ That was a woman's name "Eel". (CP)|SEMÁNS TFEU,NIŁ LELEFEN TFÁ,E SPOOL, /šəmén-s tθəwínít lələθəŋ tθéʔə spáal/ Eel was Raven's enemy. (CP) [[vlələ=əθin veel=mouth] [analysis uncertain]

LELIŽEX /ləlík^wəx/ several ribs. (EC,VW) <EN,ÁN, U, ÍY, S,ILEN TFE LELIŽEX. /ʔənʔén^ʔ uʔ ʔəý sʔiʔəŋ tθə ləlík^wəx/ Ribs are very good food. (LGC) [[lə + v^ʔli:k^wəx pl + vrib<pl>]] ✚LEŽEX

LELILEN /ləlíləŋ/ to go on a long journey, go far. (CP) <YÁ, SEN LELILEN /yéʔ sən ləlíləŋ/ I'm going on a long trip. (EC,VW)|ÍY, Ø SYÁ, ŁTE LELILEN. /ʔəý^ʔ k^w s-yéʔ-ʔtə ləlíləŋ/ We should go far away. (CP)|HO, ŽEČÁ YÁ, SE, LELILEN TI,Á NE SXI,ÁM,, TWE LIL, SE, /háʔ k^wəče yéʔ səʔ ləlíləŋ tíʔe nə-sx^wiʔém, tx^wə-líʔ səʔ/ When my story goes far, it will become far away (in Texas). (MP) VAR: LELIL,EN /ləlíləŋ/ <HÁE, SJÁN, U, LELIL,EN E TFE CÍ,K SNEŁÁNET TFI,Á /həə, sčén^ʔ ʔuʔ ləlíləŋ ʔə tθə čəýq sŋələŋət tθiʔe/ Yes, they went very far into the big mountains there. (CP) [[lə + vlił-əŋ dim + vfar-mdl]] ✚LIL,

LELIL,EN go far. See under: LELILEN

LEL,IL,EN /ləlíləŋ/ to be going a long way, far. (LGC) <LEL,IL,EN, SW O,EX EW. /ləlíləŋ^ʔ sx^w ʔáʔəx^w-əx^w/ You went a long way. (LGC)|LEL,IL,EN, TFE STELIŁKEL E Ø SYEYOSEN,S. /ləlíləŋ^ʔ tθə s^ʔləlił^ʔqəʔ ʔə k^w s-yəýásəŋ-s/ The children go a long way to play. (LGC) [[lə + v^ʔlił-əŋ^ʔ dim + vfar<actl>-mdl<actl>]] ✚LELILEN

LELISÁC /ləlisék/ several sacks, bags. (EC,VW) <EN,ÁN, U, NEN, TFE LELISÁC. /ʔənʔén^ʔ uʔ ɲən^ʔ tθə ləlisék/ There are lots of bags. (LGC) [[v^ʔləlisék vsack<pl>]] ✚LISÁC

LEL,NISTEN /ləłiŋístəŋ/ to be taken far away. <LEL,NISTEN SEN. /ləłiŋístəŋ sən/ I was taken far. (LGC)|LEL,NISTEN TFE Tim. /ləłiŋístəŋ tθə Tim/ Tim was taken far. (LGC)|XEN,ÁN, I, Ø SYÁ,S LEL,NISTEN. /x^wəŋʔéŋ ʔiʔ k^w s-yéʔ-s ləłiŋístəŋ/ Like that they were taken far away. (CP)|LEL,NISTEN Ø N, SYÁ, ŽE

young man kicked (he's a soccer player). (LGC) [[√lɔmɛʔ-əlaʔ √kick-actv]] [analysis uncertain -- the /a/ here is unexplained; /e/ is expected] **LEMA, T**

LEMO, TEN be kicked. See under: **LEMA, TEN**

LENONET /lənánəʔ/

1. to be lucky (with some particular thing).

(LAC) **KSU, LENONETS** E TFE NE SILE, XILÁTSE. /suʔ-lənánəʔ-s ʔə tθə nə-síləʔ ʔíletsə/ He was lucky that my grandfather, XILÁTSE, was there.

(CJ) **LENONET** SEN E ØSE SCÁÁNEW. /lənánəʔ sən ʔə kʷsə sčéenəxʷ/ I got lucky with salmon. (LAC)

2. to be better off, recovered, back on one's feet. (LGC) **KTU, LENONET** SEN. /tuʔ-lənánəʔ sən/

I'm a little better. (EC, VWb) | **TU, LENONET** SW. /tuʔ-lənánəʔ sxʷ/ You're a little better. (EC, VWb) | **ÁN, U,**

LENONET TFE SWIU, LES. /ʔén' uʔ lənánəʔ tθə swíwəs/

The young man really got back on his feet. (LGC) | **SU, TU, LENONETS** TFE NI, WILENEW TFE

DIU, I, ELÁU, TW TFE SʔÁ, EU, TW. /suʔ-tuʔ-lənánəʔ-s

tθə níʔ xʷíłəŋəxʷ tθə tíwíʔə-téwítxʷ tθə

stʰéʔəwítxʷ/ Some of the Indians got a little better

at the church at Tsawout. (MP) [[√lɔ-

naŋəʔ √lucky-ncmdl]]

LEPÁN /ləpen/ shovel. (DELC) [from French 'la pelle' via Chinook Jargon] *Not confirmed..* [[√ləpen √shovel]]

LEPLIT /ləplít/ priest. (EC, VW) [from French 'le prêtre' via Chinook Jargon] **KNIL** TFE **LEPLIT** ZENET.

/níʔ tθə læplít kʷənət/ It was the priest that took

him. (CJ) | **SJÁN, EU, TWE LEPLIT.** /sčén' ʔəw' tʰə-

læplít/ He became just like a priest. (CJ) | **MEQ SÁN**

EU, ŚWETIN, E TFE Í, LEPLIT. /mákʷ sén ʔəw'

šxʷətín' ʔə tθə ʔəy' læplít/ Everybody disliked the

good priest. (CJ) | **YOF OL, U, XEFINEN** TFE **LEPLIT.**

/yáʔ ʔal' uʔ ʔəθínəŋ tθə læplít/ The priest always

uses bad language. (LGC) | **I, U, LÁ, E OL, E TFE LEPLIT**

LÁ, E TFE TL XIMÁLEL. /ʔiʔ uʔ-léʔə ʔal' ʔə tθə læplít

léʔə ʔə tʰ sʰiméʔəʔ/ They just stayed there with

the priest there at Esquimalt. (CJ) | **SU, SE, ÁTEN, S E**

TFE LEPLIT ZÉ KEPT ES TFE SCÁLE, CE, S. /suʔ-səʔétəŋ's

ʔə tθə læplít kʷə ʔəpt-əs tθə sčéleʔčəʔ-s/ He was

sent by the priest to gather up his friends and

relatives. (CJ) | **NEN, TWE LEPLIT I, YÁ, CÁNEN OXTEN**

E TL Saint Joseph. /ŋən' tʰə-læplít ʔiʔ yéʔ čénəŋ

ʔəxʷtəŋ ʔə tʰ Saint Joseph/ A lot of them became

priests, and he was transferred to Saint Joseph's

(hospital). (CJ) [[√ləplít √priest]]

LEPLITTEN /ləplítən/ to be made a priest.

KNIL Ø **SLEPLITTENS** LE, YÁ, . /níʔ kʷ s-læplítən-s ləʔ

yéʔ/ It was because of his going and becoming a priest. (CJ) [[√ləplít-tʰə-əŋ √priest-caus-mdl]]

LEPLIT

LEPLOS /ləpláš/ board, plank of wood,

lumber. (EC, VW; HJ) [from French 'la planche' via

Chinook Jargon] **KECT SW TFE LEPLÓS.** /xəct sxʷ

tθə læpláš/ Measure the board. (LGC) | **ČLYÁ, TW**

LEPLÓS TFE SI, ÁM, . /kʷʔ-yéʔ tʰə-læpláš tθə siʔémʔ/

The boss went to buy boards. (CJ) | **QENET TFE ČEK**

LEPLÓS. /kʷənət tθə čəq læpláš/ Look at the big

board. (HJ) | **MEDEN TFE LEPLÓS.** /mətəŋ tθə læpláš/

The board is bendy. (LGC) | **ČJET SW TFE LEPLÓS.**

/ččət sxʷ tθə læpláš/ Put the board in between.

(LGC) | **ÁN, U, NEN, TFE LEPLÓS.** /ʔén' uʔ ŋən' tθə

læpláš/ There's lots of lumber. (LGC) | **I, Č**

SXETI, TEN, S JE LE, E TFE LEPLÓS. /ʔiʔ kʷ s-xətíʔtəŋ's

čə ləʔ ʔə tθə læpláš/ They fixed (the shape of the

head) with a board. (EC, VW) | **U, LEPLÓS OL, TFE**

XETI, TEN, XFEM TFE **SKOKÍ.** /ʔuʔ-læpláš ʔal' tθə

xətíʔtəŋ xθəm tθə sqʷáqʷəyʔ/ It was just boards

they used for the coffins. (EC, VW) | **WÁLEKNEN SEN E**

TFE HI, ELEN, LEPLÓS. /xʷéleqŋəŋ sən ʔə tθə

híʔələŋ læpláš/ I was almost hit by the falling

board. (LGC) | **ZENET SW TFE LEPLÓS; EN, SU,**

KEPELICT. /kʷənət sxʷ tθə læpláš, ʔən-suʔ-

qəpəlíct/ Take the boards; then bundle them.

(LGC) [[√ləpláš √board]]

LEPLOŠÁU, TW /ləplašéwítxʷ/ lumber mill,

lumberyard. (HJ) **ČYÁ, SEN OX E TFE LEPLOŠÁU, TW.**

/yéʔ sən ʔəxʷ ʔə tθə læplašéwítxʷ/ I'm going to

the lumberyard. (HJ) **VAR: LEPLOŠHÁU, TW**

/ləplašhéwítxʷ/ [[√ləplaš=éwítxʷ √board=house]]

LEPLOS

LEPOT /ləpát/

1. cup. (EC, VW; AJ) [from Chinook Jargon] **LEJET**

TFE LEPOT. /lətʰət tθə læpát/ Fill the cup.

(IM, RS) | **ÁL, ET SEN TFE LEPOT.** /ʔélat sən tθə læpát/

I put the cup away. (LGC) | **LEJ TFE NE LEPOT.** /lətʰ

tθə nə-læpát/ My cup is full. (HJ) | **ČENÁTEN TFE**

LEPOT. /čənétəŋ tθə læpát/ The cup was moved.

(AJ)

2. cooking pot, kettle. (MP) (EC and VW reject

this definition) **OXTEN TFE LEPOT E TFE LETÁM.**

/ʔəxʷtəŋ tθə læpát ʔə tθə lətém/ The kettle was

brought to the table. (LGC) [[√ləpat √cup]]

LEQENEN /ləkʷəŋən/

1. the Songhees and Esquimalt people,

Lekwungen. (EC, VW) **ČÁLE Á, LENS TFE LEQENEN.**

/ʔéʔə ʔéʔləŋ-s tθə lækʷəŋən/ Here at the home of

the Lekwungen. (GB) | **TÁCEL TI, E Á, LENS TFE**

LEQENEN. /téčəl tíʔə ʔéʔləŋ-s tθə lækʷəŋən/ He

arrived at the home of the Lekwungen.

(GB)|TEKNON JE ŽEĆÁ TFE KEU,ÉCEN, TFE **LEQENEN** I, TFE WSÁNEĆ Ž SEN,ÁS SE, TEK. /təqnáŋ čə kʷəče tθə qáwəčən, tθə **ləkʷəŋən** ʔi? tθə xʷsénəč kʷ s-ʔənʔé-s sə? təq/ *They raided the Cowichan, Lekwungen and the Saanich when they came to raid.* (CP)»

2. a place at Johnson Street bridge in Victoria. (EC,VW) [vləkʷəŋən vSonghees]

LEQEN, IN, EN, /ləkʷəŋínəŋ/ the dialect of Northern Straits spoken by the Songhees and Esquimalt people.

(GB) [vləkʷəŋ=ʔiʔnəŋ vSonghees=language]

↳ **LEQENEN**

LEQI, /ləkʷi?/ water lily, possibly western trillium. (MP) VAR: LIQI, /líkʷi?/

(IM,RS) [vliikʷi vwater_lily] [vləkʷi? vwater_lily]

LESĆENONĖT /ləsčənáŋət/

1. to be pitiful, like a person who has lost all relatives. (EC,VW) **LESĆENONĖT** SEN OL,.

/ləsčənáŋət sən ʔa/ *I lost all my relatives.*

(EC,VW)»

2. to be poor feeling, depressed, dejected.

(like you came home and found something had been stolen) (LAC) **LESĆENONĖT** SEN. /ləsčənáŋət sən/ *I have a poor feeling. / I'm depressed.*

(LAC)» [vləsčən-nəŋət vpoor-ncmdl]

LEŠOL /ləšál/ shawl. (MP) [from French 'le châle'

via Chinook Jargon] **KAĖBET ES YEW** TFE **NENE,S** E TFE **LEŠOL**. /qəpét-əs yəxʷ tθə ɣənáʔ-s ʔə tθə **ləšál**/ *She must have tied her child in a shawl.*

(MP)» [vləšal vshawl]

LEŠOS /ləšás/ angel. (EC,VW) [from French 'les anges' via Chinook Jargon] [vləšas vangel]

[There is no plural form for this word. According to EC, the expected form */ləlišás/ does not sound good.]

LETÁM /lətém/ table. (EC,VW; MP; IM,RS; LAC)

[from Chinook Jargon] **ŦÁĆEĖ** E TFE **LETÁM**. /xéčəʔ

ʔə tθə **lətém**/ *It's under the table.* (IM)|**NĖN**, TFE **LETÁM**. /ɣəń tθə **lətém**/ *There's lots of tables.*

(LGC)|**HEMENI,EN**, E TFE **LETÁM**. /həməniʔəŋ ʔə tθə **lətém**/ *He's hammering on the table.*

(LAC)|**OXTW** TFE **EN**, **SÁLES** E TSE **LETÁM**. /ʔáxʷtxʷ tθə ʔəń-séləs ʔə tsə **lətém**/ *Put your hand over here on the table.* (EC,VW)|**YÁ, SW** **EMET LÁ, E** TFE

LETÁM. /yé? sxʷ ʔəmət léʔə ʔə tθə **lətém**/ *Go sit at the table.* (AJ)|**U**, **QENNEW** E **SW** Ž **SÁJET** TFE **LETÁM**? /ʔuʔ-kʷənnəxʷ ə sxʷ kʷ s-ʔéčət tθə

lətém?/ *Did you see the one wiping the table?*

(IM,RS)|**OXTEN** TFE **LEPOT** E TFE **LETÁM**. /ʔáxʷtəŋ tθə ləpát ʔə tθə **lətém**/ *The kettle was brought to the table.* (LGC)|**NĖN**, TFE **LENISEN LÁ, E** TFE

LETÁM. /ɣəń tθə ʔəńisən léʔə ʔə tθə **lətém**/ *There are lots of buttons on the table.* (LGC)|**YÁ, SW**

XE,CSISEN EN, SU, YÁ, EMET LÁ, E TFE **LETÁM EN, SU, ILEN**. /yé? sxʷ tʰəʔkʷsísəŋ ʔəń-suʔ-yé? ʔəmət

léʔə ʔə tθə **lətém** ʔəń-suʔ-ʔiʔəŋ/ *Go wash your hands and go sit at the table and eat.* (AJ)|**ŽLLÁ, ES**

U, XENO, ES E TFE **ŽLXÁ, ETEN** E TFE **LETÁM S, ILENS**. /kʷ4-léʔə-s uʔ-xʷənáʔəs ʔə tθə kʷ4-tʰéʔətəŋ ʔə

tθə **lətém** sʔiʔəŋ-s/ *He was there facing his food that had been put on the table.*

(CP)» [vlətəm vtable]

LEŦ /lətʰ/ to be full. (EC,VW; HJ; LGC; CP) **LEŦ** TFE

SNEWĖL. /lətʰ tθə snəxʷəʔ/ *The canoe would be filled.* (BJ)|**ŽLEŦ** TSE **ŁKÁL, J** /kʷ4-lətʰ tsə ʔqéič/

Full moon. (EC,VW)|**LEŦ** TFE **ŁKÁL, J**. /lətʰ tθə ʔqéič/

The moon is full. (IM,RS)|**LEŦ** TFE **LEPOT**. /lətʰ tθə

ləpát/ *The cup is full.* (IM,RS)|**LEŦ** TFE **NE SNEWĖL**.

/lətʰ tθə nə-snəxʷəʔ/ *My canoe is full.* (HJ)|**LEŦ**

TFE **NE LEPOT**. /lətʰ tθə nə-ləpát/ *My cup is full.*

(HJ)|**ÁN, U**, **LEŦ** TFE **ĆEK ŠKEL, S**. /ʔén uʔ lətʰ tθə

čəq šqʷəłs/ *The big pot was very full.* (CP)|**I, U**, **LEŦ**

OL, TFE **ĆEK ŠKEL, S**. /ʔi? uʔ-lətʰ ʔaʔ tθə čəq šqʷəłs/

But the big pot just got full. (CP)|**JÁN, U**, **LEŦ** TFE

ŠLEMÁLE E TFE **KO, .** /čén uʔ lətʰ tθə šləmələ ʔə

tθə qʷáʔ/ *The bottle is very full of water.*

(LGC)|**LEŦ** TFE **SNEWĖL I, EN, Á TÁ, ŽLXELKILEN**. /lətʰ

tθə snəxʷəʔ ʔi? ʔənʔé xéʔ kʷ4-xʷəłqʷiləŋ/ *The canoe would be full and the fair tide would come*

back again (MP)|**EWE OL, S HIF I, ŽLÁN, EU**, **LEŦ**

TFÁ, E SEKIUS TFE **KENEĆOOL**. /ʔəwə ʔaʔ s hiθ ʔi?

kʷ4-ʔén ʔəw lətʰ tθəʔə səqíws tθə qəŋəčáaʔ/ *It didn't take long until the young girl's pants were*

full. (MP)» VAR: **LIIT** /liitʰ/ **NIĖ JE ŽEĆÁ SU, ŽLLIITS**

LE, TFE **SPĆO, SU, ... MOÍ, SU, ŠXEN, ÁNS OL, Ž EN,**

SNÁT WE, OĆE. /níʔ čə kʷəče suʔ-kʷ4-liitʰ-s ləʔ tθə

spčáʔ suʔ-... máay suʔ-šxʷəŋəŋəŋ-s ʔaʔ kʷ əń-s-nét

wəʔač/ *Then the water-tight basket or basket or whatever you call it got filled up.*

(ErC)» [vliʰ vfill]

LEŦÁ, Ł /lətʰéʔ/ to be filled up. **LEŦÁ, Ł** **OL, E**

TFE **KO, Ž ŽLĖKEM, KEM, EL, S**. /lətʰéʔ ʔaʔ ʔə tθə

qʷáʔ kʷ s-kʷ4-qəmʔəmʔ-s/ *He was water-logged*

when the tide came in. (CP)» [vliʰ=eʔ vfill=mass]

↳ **LEŦ**

LETET /lətʰət/ to fill something. (EC,VW; CP)

LETET TFE **LEPOT**. /lətʰət tθə ləpát/ *Fill the cup.*

(IM,RS)|**LETET SW** TFE **DEM, EU, LEĆ** E TFE **KO, .** /lətʰət

- sx^w tθə təmáwłəč ʔə tθə q^wáʔ/** *Fill the barrel up with water.* (LGC) [[vl⁰-ət vfill-trns]] **LEXT**
- LEXT** /lɔ́tʰt/ to be filling something. **LEXT ES** /lɔ́tʰt-əs/ *He's filling it now.* (EC,VW) [[vl<á>ʰ-ət vfill<act>-trns]] **LEXT** [actual metathesis]
- LEWÁLSET** /ləx^wɛlsət/ get under control (mind). (DELC) *Not confirmed.* [[vləx^wɛl-sat vcontrol-rflxv]] [analysis uncertain]
- LEWÁLTEN** /ləx^wɛltən/ got yourself under control. (DELC) *Not confirmed.* [[vləx^wɛl-t-ən vcontrol-trns-psv]] [analysis uncertain]
- LEX** /lɔ́x/ to spread out, spaced apart. (LGC) **LEX ŁTE.** /lɔ́x ʔtə/ *We spread out.* (LGC) [[vlx vspread_out]]
- LEXÁ,LEN** /ləxɛʔlən/ to spread out (as a blanket). (CP) [[vlx=eʔl-ən vspread_out=mass-mdl]] **LEX**
- LEXET** /ləxət/
1. to spread something out, space them out. (LGC)
 2. to make long strokes while paddling, lengthen one's stroke. (LGC) **LEXET SW TFE N,** SKEM,EL. /lɔ́xət sx^w tθə nːsqəməl/ *Lengthen your stroke.* (LGC) [[vlx-ət vspread_out-trns]] **LEX**
- LEXLEX** /ləxləx/ more than one spaced out, far apart. (DELC) *Not confirmed.* [[lɔ́x + vlx pl + vspread_out]] **LEX**
- LEXLEXTW** /ləxləxt^w/ to let them be spread out, spaced out. (DELC) *Not confirmed.* [[lɔ́x + vlx-tx^w pl + vspread_out-caus]] **LEX**
- LEXNECEL** /ləxnək^wəl/ to be spread apart from one another. (LGC) **UÁN, U,** **LEXNECEL TFE** STELITLKEĽ. /čén' uʔ ləxnək^wəl tθə sʔəlilʔqəʔ/ *The kids are really spread out from one another.* (LGC) [[vlx-nəwəl vspread_out-ncrcprcl]] **LEX**
- LEXNONET** /ləxnənət/ to finally manage to get spaced apart, spread out. (LGC) **LEXNONET TFE** STELITLKEĽ. /ləxnənət tθə sʔəlilʔqəʔ/ *The kids managed to spread out.* (LGC) [[vlx-nənət vspread_out-ncmdl]] **LEX**
- LEXOLES** /ləxáləs/ a loose weave, open netting. (EC,VW; IM,RS) **LEXOLES TFE** SWELTEN. /ləxáləs tθə swəltən/ *The net is open (so the little ones can get out, but the big ones can't).* (LGC) [[vlx=aləs vspread_out=eye]] **LEX**
- LEXSET** /lɔ́xsət/ to get spaced apart, spread out. (LGC) **LEXSET TFE** STELITLKEĽ. /lɔ́xsət tθə sʔəlilʔqəʔ/ *The children became spread out.* (LGC) [[vlx-sat vspread_out-rflxv]] **LEX** [analysis uncertain -- stress expected on the suffix]
- LEXSO,ET** /ləxsáʔət/ to be spreading out, spacing themselves apart. (LGC) **LEXSO,ET TFE** STELITLKEĽ. /ləxsáʔət tθə sʔəlilʔqəʔ/ *The children spread out.* (LGC) [[vlx-sa<ə>t vspread_out-rflxv<act>]] **LEXSET**
- LEXT** /lɔ́xt/ to be spacing things out, spreading them apart. (LGC) **LEXT SW TFE N,** SCENINEL. /lɔ́xt sx^w tθə nːsčəniŋəʔ/ *You're spacing out your plantings.* (LGC) [[vl<á>x-t vspread_out<act>-trns]] **LEX**
- LEXTEL** /lɔ́xtəl/ to spread out, space apart from each other. **LEXTEL TFE** SKELÁLNEW. /lɔ́xtəl tθə sqəlélŋəx^w/ *The trees are spread out.* (LGC) [[vl<á>x-tal vspread_out<act>-rcprcl]] **LEX**
- LEXTEN** /lɔ́xtən/ being spaced apart, spread out by someone or something. **LEXTEN TFE** SCENINEL. /lɔ́xtən tθə sčəniŋəʔ/ *The planting is spaced out.* (LGC) [[vl<á>x-t-ən vspread_out<act>-trns-psv]] **LEXT**
- LEXTW** /ləxt^w/ let be spaced out, far apart. (DELC) *Not confirmed.* [[vl<á>x-tx^w vspread_out<act>-caus]] **LEXT**
- LIIX** full. *See under: LEX*
- LIKEL** /líq^wəl/ to be calm, slack. (IM,RS; HJ; LAC) (Usage: This can only be used to refer to the wind, water or weather. It cannot be used, for example, to refer to a person. So sentences like /líq^wəl sən/ are ungrammatical.) (LAC) **LIKEL TI,Á** ÁÁNEĽ. /líq^wəl tíʔe ʔéenək^w/ *It's calm today.* (HJ) **LIKEL TFE** KÓ. /líq^wəl tθə q^wáʔ/ *The water is calm.* (LAC; LGC) [[vliq^w-il vcalm-dev]] **LIKET**
- LI,KEĽ** /líʔq^wəl/ to calm down (of the weather). (MP) **LI,KEĽ TFI,Á** KÓ. /líʔq^wəl tθíʔe q^wáʔ/ *This water is calmed down.* (LGC) **LO,E** ŽE, **LI,KEĽ?** /láʔə k^wəʔ líʔq^wəʔ/ *Is it calmed down?* (LGC) [[vli<ʔ>q^w-il vcalm<act>-dev]] **LIKEL**
- LIKELSET** /líq^wəlsət/ to settle down, get calm. (LGC) **LIKELSET TFE** STELITLKEĽ. /líq^wəlsət tθə sʔəlilʔqəʔ/ *The children settled down.* (LGC) [[vliq^w-il-sat vcalm-dev-rflxv]] **LIKEL**
- LIKEĽ** /líq^wəʔ/ to be calmed down, settled. (LGC) [[vliq^w-aʔ vcalm-dur]] **LIKEL**
- LIKET** /líq^wət/ to loosen something (such as a belt or clothes), let something go slack. (EC,VW) **LIKET TFE** XI,LEM. /líq^wət tθə x^wʔləm/ *Loosen the rope.* (IM,RS) [[vliq^w-ət vcalm-trns]]

LIL, /líl/ to be far, distant. (EC,VW; LGC; CP) **⟨OO LIL, . /ʔáa, líf/ Oh, it was far. (GB)|LIL, ʔE, . /líf kʷəʔ/ It's far. (IM,RS)|YÁ, TWE LIL, . /yéʔ txʷə-líf/ They went and became far away. (CP)|ÁN, U, LIL, . /ʔénʔ uʔ líf/ It's very far. (LGC)|EN,ÁN, U, LIL, . /ʔənʔénʔ uʔ líf/ It's very far. (LGC)|LIL, ʔE, . /líf kʷəʔ/ yonder thing. (CP)|LIL, TFE I, ČELÁŽES YÁ, JE. /líf tθə ʔiʔ čələkʷəs yéʔ čə/ They went far past. (CP)|EN,ÁN, ŁTE EU, ʔŁTWE LIL, . /ʔənʔénʔ ʔtə ʔəwʔ kʷə-txʷə-líf/ We've gone too far. (ErC)|I, ʔŁBEŽ EN,Á TFE LIL, . /ʔiʔ kʷə-ʔəkʷ ʔənʔé tθə líf/ And something far away came to the surface. (MP)|I, SJÁN, JE EU, ʔŁTWE LIL, . /ʔiʔ sčénʔ čə əwʔ kʷə-txʷə-líf/ She went too far. (MP)|ÁN, U, LIL, ʔSE Texas. /ʔénʔ uʔ líf kʷə Texas/ Texas is very far. (LGC)|EWE S LIL, E TĚÁ, E QENENIŲ. /ʔəwə s líf ʔə tθéʔə kʷənənixʷ/ It's not far from that Gowlland Point. (PP)|LIL, ʔ SEN NE ŚŲ I OX. /líf ʔ sən nə-šxʷ-ʔi-ʔáxʷ/ I'd go far when I went. (PP)|ÁN, U, LIL, ʔONTEN YÁ, . /ʔénʔ uʔ líf θáŋtəŋ yéʔ/ They were taken up very far. (CP)|SU, QENNEWS TFE BELOTEN E TULE, LIL, . /suʔ-kʷənnəxʷ-s tθə ʔəláləŋ ʔə tuləʔ líf/ He saw a bunch of smoke very far away. (GB)|EWE JE S TWE LIL, SU, KÁLS TFE HÁ,ÉC, "ISTÁ OX E TELÁ,Eʔ" /ʔəwə čə s txʷə-líf suʔ-qʷél-s tθə héʔəč, "ʔisté ʔáxʷ ʔə təléʔəʔ"/ They didn't get far and the youngest one said, "Let's go over there?" (MP)|HO, ʔECÁ YÁ, SE, LELILEŇ TI,Á NE SXI,ÁM, TWE LIL, SE, . /háʔ kʷəče yéʔ səʔ ləliləŋ tíʔe nə-sxʷiʔém, txʷə-líf səʔ/ When my story goes far, it will become far away (in Texas). (MP)|I, U, TWE LIL, OL, . NIŁ JE E ʔ SŲINEL, S I, ʔÁ, ʔŁNEKEN. /ʔiʔ ʔuʔ-txʷə-líf ʔaí. níʔ čə ʔə kʷ s-tʔiŋəʔ-s ʔiʔ ʔéʔ kʷə-nəqəŋ/ And he became far away. When they got close, he'd dive again. (MP)|I, QEST ES TFE SNEŁÁNET ŚŲ LÁ,ES SLIL, S ČOL,ÉK. /ʔiʔ kʷəst-əs tθə sŋələnət šxʷ-léʔ-s s-líf-s čáləqʷ/ He was counting rocks for how far he was inland. (CP)⟩ [vlił √far]**

LILE, salmonberry. See under: **ELILE**,

LILE,İŁĆ salmonberry bush. See under: **ELILE,İŁĆ**

LILEK /líləq/ to be easy. (EC,VW; LGC) **⟨LILEK OL, . /líləq ʔaí/ It's easy. (LGC)|XENEZÁN, ŁTE SU, LILEKS OL, . /xʷənəkʷénʔ ʔtə suʔ-líləq-s ʔaí/ We thought it was going to be easy. (BJ)|LILEK OL, ʔ SČOXENS. /líləq ʔaí kʷ s-čáxʷəŋ-s/ It melts easily. (LGC)|LILEK OL, ʔ SČOXS TFE ÍSCLIM. /líləq ʔaí kʷ s-čáxʷ-s tθə ʔəysklím/ It's easy to melt the ice cream. (LGC)|EN,ÁN, U, LILEK TFE ʔŁONNESSET TFE SŲELI,İŁKEL. /ʔənʔénʔ uʔ líləq tθə tʔə-áŋəsat tθə sʔəlíʔáxʷə-ʔəʔ/ The children get cold easily. (LGC)⟩ VAR: LIL, EK /líləq/ (CP) [li + vliq act1 + veasy]**

LIL, EK easy. See under: **LILEK**

LILEUT /líləwt/ train, railroad. (EC,VW) [from English 'railroad' via Chinook Jargon] VAR: **LILUWT** /lilúwt/ (HJ) **⟨YÁ, SEN OOŁ E TFE LILUWT. /yéʔ sən ʔáaʔ ʔə tθə lílúwt/ I'm going on the train. (HJ)|LILUWT SOŁ. /lílúwt sáʔ/ railroad tracks. (HJ)|QENET TFE LILUWT SOŁ. /kʷənət tθə lílúwt sáʔ/ Look at the railroad tracks. (HJ)⟩ VAR: LILEUT /liləwt/ (LGC) **⟨ÁN, U, I, STI, TEM, TFE LILEUT. /ʔénʔ uʔ ʔiʔ-stiʔtəmʔ tθə líləwt/ The train is going very fast. (LGC)|EN,ÁN, EU, ČKEKEN, TFE LILEUT. /ʔənʔénʔ əwʔ čqəqənʔ tθə líləwt/ The train is very loud. (LGC)⟩ [vliłəwt √train]****

LILEUTOOL /liləwtáaʔ/ to go by train. (EC,VW) **⟨YÁ, E SW LILEUTOOL? /yéʔ ə sxʷ líləwtáaʔ?/ Did you go by train? (LGC)⟩ [vliłəwt=aaʔ √train=conveyance] ʔLILEUT**

LIL, SET /líləʔ/ to get far, distant. (LGC) **⟨LIL, SET TFE SŲELI,İŁKEL. /líləʔ tθə sʔəlíʔáxʷə-ʔəʔ/ The kids became far. (LGC)⟩ [vlił-sat √far-rflxv] ʔLIL,**

LIL, TEN /líləŋ/ to be made far by someone or something. **⟨LIL, TEN TFE N, SNEWEL. /líləŋ tθə nʔ-snəxʷə-ʔəʔ/ They let your canoe out far. (LGC)⟩ [vlił-txʷ-əŋ √far-caus-psv] ʔLIL, TW**

LIL, TW /líltxʷ/ to let or make something be far. **⟨LIL, TW TFE N, SNEWEL. /líltxʷ tθə nʔ-snəxʷə-ʔəʔ/ Let your canoe be out far (anchored way out so when the tide goes out, you don't have to drag it in the sand). (LGC)⟩ [vlił-txʷ √far-caus] ʔLIL,**

LILUWT train. See under: **LILEUT**

LIMEN Ray. See under: **LI, MEN**

LI, MEN /líʔmən/ Ray. [from English 'Raymond'] **⟨QENET TFE SKO, KE, E I LI, MEN. /kʷənət tθə sqʷáʔqʷəʔ ʔə ʔ líʔmən/ Take the water from Ray. (IM)⟩ VAR: LIMEN /líməŋ/ (LGC) **⟨SČO, SO, K TFE LIMEN. /sčáʔsaʔqʷ tθə líməŋ/ Ray is wearing a hat. (IM)⟩ [vliʔmən √Ray]****

LIMES /líməs/ crane. *Grus spp.* (EC,VW) [vliməs √crane]

LIPE, /lípəʔ/ pit trap for deer. (A hole in the ground covered with branches) (EC,VW(nr)) [vlipeʔ √pit_trap]

LIQI, water lily. See under: **LEQI**,

LISÁC /lisék/ sack, bag. (EC,VW; CP) [from Chinook Jargon] **⟨QENET SW TFE LISÁC. /kʷənət sxʷ tθə lisék/ Grab the sack. (LGC)|OOŁTW SW TFE LISÁC. /ʔáaʔtxʷ sxʷ tθə lisék/ Load the bag aboard. (LGC)|NEŽETW QENET TFE LISÁC. /nəkʷətxʷ kʷənət tθə lisék/ You take the sack. (LGC)|EWE S**

LOKLEKÍ, /láqləqəy̆/ lady fern. (VW,EC) VAR: LEKLEKÁ, /ləqləqəy̆/ (VW,EC) [[vlaqləqəy̆ v lady_fern]] [analysis uncertain]

LOLEN /láləŋ/ to invite (someone) to go (somewhere). (LGC) **⟨LOLEN SEN E TFE STELITLKEŁE. /láləŋ sən ʔə tθə sʎəlilʎtqəʔ/ I asked the kids to go along. (LGC)⟩** [[v|al-əŋ vask_along-mdl]]

LOLEN, /láləŋ/ to be asking, inviting someone to come along. (LGC) VAR: LO,ELEN, /láʔələŋ/ (LGC) **⟨LO,ELEN, TFE STELI,TLKEŁE E TFE SCÁLE,CE,S. /láʔələŋ tθə sʎəlilʎtqəʔ ʔə tθə sčələʔčəʔ-s/ The children were asking their friends to go along. (LGC)⟩** [[v|lakʔ-əŋʔ vask_along<actl>-mdl<actl>]] **☞LOLEN**

LOLET /lálət/ to invite someone to go. (LGC) **⟨LOLET SW TFE N, SCÁ,CE,. /lálət sxʷ tθə n- sčéʔčəʔ/ Invite your relative to go. (LGC)|SU, LOLETS TFEU,NENI,ŁEYE,. /suʔ-lálət-s tθəwʎəniʔtəyaʔ/ So he invited them to go along. (CP)⟩** [[v|al-ət vask_along-trns]] **☞LOLEN**

LOLETEN /lálətəŋ/ to be invited, coaxed, convinced, persuaded to go (somewhere such as on a hunting trip). (EC,VW; LGC) **⟨LOLETEN SW /lálətəŋ sxʷ/ You are invited to go. / I'm inviting you. (EC,VW; LGC)⟩** VAR: LELOTEN /lələtəŋ/ **⟨LELOTEN SEN E TFE STELITLKEŁE. /lələtəŋ sən ʔə tθə sʎəlilʎtqəʔ/ The kids asked me to go with them. / I was asked to go along by the kids. (LGC)⟩** [[v|al-ət-əŋ vask_along-trns-psv]] **☞LOLET**

LOLE,FEN, /láləʔθəŋ/ saucer. (CP) [[lá + v|aʔθ=ənʔ dim + v|plate=instr<dim>]] **☞LO,FEN**

LO,LEI /laʔləʎ/ someone older than you. (DELC) *Not confirmed..* [[láʔ + v|aʎ actl + v|eldest]] **☞LOI** [analysis uncertain -- Possibly a term of address]

LOPESEN /lápəsən/ Robinson (or possibly Robertson). **⟨SU, I,ÁKSETS E TL LOPESEN. /suʔ- ʔiʔéqəʔ-s ʔə tʃ lápəsən/ So it changed to Robinson. (CJ)|LOPESEN ʎ SNÁS TFE XEU,ES. /lápəsən kʷ sné-s tθə xəwəs/ The new one's name was Robinson. (CJ)⟩** [[v|lapəsən vRobinson]]

LO,FEN /láʔθən/ a type of plate or bowl; pan. (EC,VW; MP; HJ; CP; LGC) **⟨ʎÁ,ʎET TFE LO,FEN. /tʰéʔkʷət tθə láʔθən/ Wash the dish. (LGC)|NIŁ NE LO,FEN TI,Á. /níʃ nə-láʔθən tíʔe/ This is my plate. (HJ)|WKOLEST TFE N, LO,FEN. /xʷqʷáləst tθə n-láʔθən/ Polish your dish. (LGC)|EWENE STÁN ESNOU,EL E TFE LO,FEN. /ʔəwəŋə stəŋ ʔəsnáwəʔ**

ʔə tθə láʔθən/ There was nothing on her plate. (CP)|COZES SW OL, TFE ŚW, EJŁI, ELE E TFE LO,FEN. /čákʷəs sxʷ ʔaʔ tθə ʃxʷʔəčkʷiʔələ ʔə tθə láʔθən/ Just use the dish towel on the plate. (LGC)⟩ [[v|aʔθ=ən v|plate=instr]]

LOT /láʎ/

1. the eldest brother or sister. (EC,VW; IM; HJ; LGCnr) **⟨NIŁ LOT ʎFÁ,E. /níʃ láʎ kʷθéʔə/ He's the oldest. (IM)|LOT NENE, E TL JEWI,OOT. /láʎ ʎəŋəʔ ʔə tʃ čəwiʔaət/ She was the oldest daughter of JEWI,OOT. (CJ)|XEN,ÁTEN SEN SE, LOT. /xənʔétəŋ sən səʔ láʎ/ I'll be said to be the oldest. (PP)|TUWE,AXEN I, ʎŁĆ,ELÁN, TFA,E LOT. /tuwəʔéxəŋ ʔiʔ kʷʃ-čʔəlén tθéʔə láʎ/ Suddenly the older one heard. (EC)|NIŁS U, HÍ OL, LOT TE U, YÁ, OX. /níʃ-s uʔ háy ʔaʔ láʎ tə uʔ yéʔ ʔáxʷ/ It was only the oldest who was to go over. (CP)|SŁŁKELNITENS, "HO, SW EN,OW ʎSE ŚIPEN I, NEŁE SE, LOT." /s-kʷʃ-qʷəŋjətəŋ-s, "háʔ sxʷ ʔəŋʔáxʷ kʷsə śípən ʔiʔ nəkʷə səʔ láʎ." / So he said to him, "If you bring a knife, it will be you that is the oldest." (PP)|HO, SE, SW EN,OW ʎSE ŚIPEN, I, NEŁE SE, LOT. /háʔ səʔ sxʷ ʔəŋʔáxʷ kʷsə śípən, ʔiʔ nəkʷə səʔ láʎ/ If you will bring the knife, it will be you that is the oldest. (PP)|ʎEN,TOL, E TFE SE,Á,CEN,S ʎE ŚXEN,ÁN ES ʎE NIŁ ES LOT. SLÁNI,. /kʷəntál ʔə θə səʔéyčən-s kʷə ʃxʷəŋʔéŋ-əs kʷə níʃ-əs láʎ sʃéniʔ/ He took his younger sister, who might have been the older woman. (CP)⟩**

2. the thumb. (HJ) [[v|aʎ v|eldest]]

LOXENE, /láxʷəŋəʔ/ Canada goose. *Branta canadensis*. (EC,VW; IM,RS; HJ) **⟨EN,ÁN, U, I,Í,MET TFE LOXENE,. /ʔəŋʔén uʔ ʔiʔəyʔmət tθə láxʷəŋəʔ/ The goose is very pretty. (LGC)⟩** VAR: LOXENE /láxʷəŋəʔ/ (DE; LGC) [[v|axʷəŋəʔ v|goose]]

LULECS /lúləks/ oarlock. (LGC) [from English 'oarlocks'] **⟨AY,EL, SEN SE, E TFE N, LULECS. /ʔéyʔəl sən səʔ ʔə tθə n-lúləks/ I'm going to borrow your oarlock. (LGC)⟩** [[v|lulək v|oarlock]]

LUPOP /lupáp/ rhubarb. (LGC) [from English 'rhubarb'] **⟨ÁN, U, XEN ʎ SJISENS TFE LUPOP. /ʔén uʔ xʷəŋ kʷ s-čisəŋ-s tθə lupáp/ The rhubarb grows very fast. (LGC)⟩** [[v|lupap v|rhubarb]]

LUSTE /lústə/ rooster. (LGC) [from English 'rooster'] **⟨ÁN, U, NOSSET TFE LUSTE. /ʔén uʔ nássət tθə lústə/ The rooster got really fat. (LGC)⟩** [[v|lustə v|rooster]]

LUŠEN /lúšən/ Lucian. (EC,VW) **⟨HÍ SU, TESS E TFE TW LUŠEN. /háy suʔ-təs-s ʔə tθə txʷ-lúšən/ After that it went to Lucian's. (BJ)⟩** [[v|lušən v|Lucian]]

L

LAKESËT /léqə̀sət/ to lie down, get low. (LGC) **«LAKESËT** TFE STELITLKEĒL. /**féqə̀sət** təə sʎəlilʎtəqə̀t/ *The kids lay down (because they were tired).*

(LGC) » [[vʎeqə̀-sat vlow-rflxv]]

LAKEL, J /léqə̀lʎ/ a bright moon. (EC, VW) (JÁN, U, ÍY, **LAKEL, J**. /čén' u? ʎə́y' **féqə̀lʎ**/ *The moon is shining nice and bright.*

(LGC) » [[vʎkə̀qelʎ vmoon<actl>]] **«LĶÁL, J** [actual metathesis]

LAKËT /léqə̀t/ to whisper to someone. (CP) **cp. SEZĚKT** [[vʎeq-ət vwhisper-trns]]

LAXËT /léxə̀t/

1. to put something into a dish for eating, serve food. (EC, VW) **«LAXËT** SW. /**féxə̀t** sx^w/ *Serve it, put it on a dish.* (LGC) | **LAXËT** SW TFE AYËT. /**féxə̀t** sx^w təə ʎéyət/ *Serve the cod.* (LGC) | **LAXËT** SW TFE SKÁUË. /**féxə̀t** sx^w təə sqéwə̀θ/ *Serve the potatoes.* (LGC) »

2. to pour out solids (such as flour).

(EC, VW) » [[vʎex-ət vpour_solid-trns]]

LAXËTEN, J /léxə̀tə̀ŋ/ being served on a dish.

«LAXËTEN, J TFE AYËT. /**féxə̀tə̀ŋ** təə ʎéyət/ *The lingcod was being served.* (LGC) » [[vʎkə̀x-ət-ə̀ŋ[?] vpour_solid<actl>-trns-psv<actl>]] **«LEXÁTEN**

LAXNEW /léxnə̀x^w/ to manage to serve something on a dish. **«LAXNEW** TFE SCÁÁNEW. /**féxnə̀x^w** təə scéenə̀x^w/ *Serve the salmon.*

(LGC) » [[vʎex-nax^w vpour_solid-nctrns]] **«LAXËT**

LÁ, Á here. See under: **LÁ, E**

LÁÁL /léel/ to go ashore. (CP) **«LÁÁL** HÍ. /**féel** háy/ *Go ashore and quit.* (BJ) | **HÁ, LÁÁL**. /héy' **féel**/ *Let's go ashore.* (MP) | **SU, LÁÁLS**. /suʎ-**féel**-s/ *So they went ashore.* (ErC; EC; PP) | **I, WEWE LÁÁL** ŁTE SE, /ʎiʎwə̀wə **féel** ʎtə səʎ/ *We might get to shore.* (EC, VW) | **I, WEWE Í, Ł SYÁ, ŁTE LÁÁL** /ʎiʎwə̀wə ʎə́y' k^w s-yéʎ-ʎtə **féel**/ *Maybe we should go ashore.* (EC, VW) | **I, NIŁ SU, LÁÁL** TFEU, NENI, ŁEYE, . /ʎiʎ níʎ suʎ-**féel** təəwə̀nə̀niʎʎə̀yə̀ʎ/ *And they went ashore.* (CP) | **SU, QENNEWS** TFE NÁ, **LÁÁL** TFE QÍQÍYEŁ. /suʎ- k^wə̀nnə̀x^w-s təə néʎ' **féel** təə k^wáy k^wə̀yək^w/ *He saw a fisherman coming ashore.* (PP) | **SU, LÁÁLS** I, NEŤE, JE Á, LEN TFE LÁ, E. /suʎ-**féel**-s ʎiʎ nətə̀əʎ' čə ʎéʎə̀ŋ təə léʎə̀/ *So they went ashore and there was one house there.* (MP) | **SU, YEFO, STS** TFE ŠKO, ŁEELS, "LÁÁL, LÁÁL." /suʎ-yə̀θáʎst-s təə šq^wáʎk^wə̀t-s, "féel, féel." / *So he told his canoe partner, "Go*

ashore, go ashore." (MP) | **SU, LÁÁLS** TFEU, NIŁ ĆÉCIKEN. /suʎ-**féel**-s təəwə̀niʎ' čəčiqə̀ŋ/ *So Mink went ashore.* (ErC) | **LÁÁL** TFEU, NIŁ E TFE S, ILEĶSEN, TFE SPOOL, /**féel** təəwə̀niʎ' ʎə təə sʎilə̀qsə̀ŋ, təə spáal/ *He went ashore at the point, Raven.* (EC, VW) | **I, SU, YÁ, S LÁÁL** TFEU, NIŁ. /ʎiʎ suʎ-yéʎ-s **féel** təəwə̀niʎ' / *And so he went ashore.* (EC, VW) | **SU, LÁÁLS**. **SU, ŠTENŠ** TFEU, NIŁ SWIU, LES. /suʎ-**féel**-s suʎ-štə̀ŋ-s təəwə̀niʎ' swíwə̀s/ *So he went ashore. So the young man walked.* (EC, VW) | **SU, SIXENS** JE ŤEŁŤAY, ĆC **LÁÁL** I, FENÁ, E TFE ŠW SKAXE, S. /suʎ-six^wə̀ŋ-s čə tə̀ə k^wtéyə̀č **féel** ʎiʎ θə̀ŋéʎ' ʎə təə šx^w-sqə̀xə̀ʎ-s/ *So ŤEŁŤA, ĆC waded ashore with his master on his back.* (MP) | **SU, LÁÁLS** TFEU, NENI, ŁEYE, I JÁN, JE EU, FEFÁU, T TFEU, NIŁ SQTO, . /suʎ-**féel**-s təəwə̀nə̀niʎ'ʎə̀yə̀ʎ' ʎi čén' čə ə̀w sə̀séwt təəwə̀niʎ' sk^wtáʎ' / *So they came ashore and Raven was stretched out lying down.* (ErC) | **XEXLÁM, E TFE Ł SEN, ÁS** E T **LÁÁL** XÁÇËT ŁSE ELTÁLENEW. /xə̀xʎém' ʎə təə k^w s-ʎə̀nʎé-s ʎə t **féel** x^wéčət k^wsə ʎəʎtə̀ləŋə̀x^w/ *She was watching what came ashore to kill the people.* (PP) » [[vʎe-il vgo_ashore-dev]]

LÁÁLNONËT get to shore. See under: **LÁLNONËT**

LÁĆ /léč/ to be dark. (EC, VW; LGC; CP) **«ĆEWIN** E Ł SNÁTS **LÁĆ**. /čəwín ʎə k^w s-nét-s **féč**/ *Even at night, it's dark.* (EC, VW) | **ŁEĆIL, TUWE LÁĆ, I, ČI, EKĒN, ŁTE E Ł SYÁ, ŁTE TE XTEWEL**. /k^wə̀číl. tuwə-**féč**, ʎiʎ-číʎə̀q^wə̀n' ʎtə ʎə k^w s-yéʎ-ʎtə ʎə-xʎə̀wə̀t/ *It was morning. It was still dark and we used a light when we went to Martindale Flats.* (BJ) » [[vʎeč vdark]]

LÁĆSET /léčsət/ to get dark, dusk. (CP) **«ŁLÁĆSET**. /k^wə̀-**féčsət**/ *It got dark.* (EC, VW) | **SU, LÁĆSETS**. /suʎ-**féčsət**-s/ *So it got dark.* (GB) | **TEW, KILET I, EN, Á WYÁL, ĶEN I, TÁ, EU, LÁĆSET** I, JÁN, STIKIUHOL. /tə̀x^w qílət ʎiʎ ʎə̀nʎé x^wyélqə̀ŋ ʎiʎ ʎéʎ' ə̀w' **féčsət** ʎiʎ čə̀ŋ' stiŋiwháʎ' / *It was noon, and when they came back it was also dark and they got home by horse.* (BJ) » [[vʎeč-sat vdark-rflxv]] **«LÁĆ**

LÁĆTW /léčtx^w/ to find it too dark. **«LÁĆTW** SEN. /**féčtx^w** sən/ *I find it too dark (to go out).* (EC, VW) » [[vʎeč-tx^w vdark-caus]] **«LÁĆ**

LÁÇËT /lék^wət/ to heal, cure someone. **«LÁÇËT** SW. /**fék^wət** sx^w/ *You healed him.* (LGC) | **LÁÇËT** SW TFE STELITLKEĒL. /**fék^wət** sx^w təə sʎəlilʎtəqə̀t/ *You*

cured the children. (LGC) [[vteW²-ət vheal-trns]]
 ▣ŁÁU,

ŁÁŹETEN be cured. See under: **ŁEZÁTEN**

ŁÁ,DEM, /łé?ám/ to be herring fishing with a rake. (ŁŁÁ,DEM, SEN. /k^w4-łé?ám' sən/ I'm herring fishing now.

(EC,VW) [[vte?ám' vrake<actl>]] ▣ŁEDEM,

ŁÁ,E /łé?ə/ this, here. (CP) (SNÁNET ŁÁ,E.

/sɲənət łé?ə/ This is a rock. (CP)|XEN,ÁN E ŁÁ,E /x^wən?éj' ʔə łé?ə/ Like this. (EC,VW)|STÁN OĆE ŁÁ,E? /stén ʔəčə łé?ə?/ What is this here? (EC,VW; DE,SW; CP)|OX E ŁÁ,E. /ʔáx^w ʔə łé?ə/ They went over to here. (BJ)|EN,Á YEW SW E ŁÁ,E. /ʔən?é yəx^w sx^w ʔə łé?ə/ Come here (beside me). (EC,VW)|NİL ŁÁ,E ĆEK. /níł łé?ə čəq/ This one is biggest. (EC,VW)|ŁÁ,E SWÍ,KE. /łé?ə swáyqə?/ This man right here. (EC,VW)|ŁÁ,E SLÁNI. /łé?ə sténi?/ This woman here. (EC,VW)|U, LÁ,E SW OL, E ŁÁ,E. /ʔu?-lé?ə sx^w ʔal' ʔə łé?ə/ You just stay right here. (LGC)|ÁLE FEU,NİL E ŁÁ,E. /ʔé?ə θəw'níł ʔə łé?ə/ She's right here. (EC,VW)|XEN,ÁTEN E ŁÁ,E. /xən?étəj ʔə łé?ə/ He'd do like this. (CJ)|NİL ĆEK ŁÁ,E E TELÁ,E. /níł čəq łé?ə ʔə təl'é?ə/ This one is bigger than that one. (EC,VW)|EN,Á OX E ŁÁ,E. /ʔən?é ʔáx^w ʔə łé?ə/ Come here.

(MP)|SEL,SEL,TEN ŁÁ,E. /səlsəltən łé?ə/ This is a spindle whorl. (DE,SW)|ÁLETI ÁLE E ŁÁ,E. /ʔé?əti ʔé?ə ʔə łé?ə/ It's over here. (LAC)|ÁN, EU, I, AXEN E ŁÁ,E. /ʔén əw' i?-ʔéxəj ʔə łé?ə/ She was really doing like this. (MP)|ÁLE ŹSIE ŁÁ,E E Ź ŁÁ,E. /ʔé?ə k^wśiə łé?ə ʔə k^w łé?ə/ It's here, right over here. (PP)|SU, HÍS U, TES E ŁÁ,E. /su?-háy-s u?-təs ʔə łé?ə/ After that it got to here. (BJ)|NİL E EN, LELO, FEN ÁLE E ŁÁ,E. /níł ə ʔən'ləlá?θən ʔé?ə ʔə łé?ə/ Are these your plates over here? (HJ)|ÁLE E ŁÁ,E Ź SJÁN,S KELYME. /ʔé?ə ʔə łé?ə k^w s-čén's qəlímə?/ The really ugly thing was right over here. (MP)|OXTW TFE ĆI,EKEN E ŁÁ,E. /ʔáx^wtx^w tθə čí?əq^wən ʔə łé?ə/ Put your flashlight right here. (LGC)|YÁ, ĆTE U, XEN,ÁN, E ŁÁ,E Ź ŁŁKETS. /yé? čtə ʔu?-x^wən?éj' ʔə łé?ə k^w4-łqát-s/ It must have gone this wide. (BJ)|NE SÍYEL I U, NİL EU, KELEXENS ŁÁ,E. /nə-šəyət ʔi u?-níł ʔəw' qələxən-s łé?ə/ It was my older brother, and it was his fence there. (CJ)|I, ŁÁ,E NI, SŁÁ,S ŹSE NE MÁN LE, I, TFE ĆOL,EK. /ʔi? łé?ə ní? sk^wé?-s k^wsə nə-mén lə? ʔi? tθə čáləq^w/ My father owned some here and up the hill. (CJ)|ĆSLÁ,E E TŁ SO, EŁ TFE QENN EN SŁÁSEN ÁLE E ŁÁ,E. /čslé?ə ʔə tł sá?ək^w tθə k^wənn-ən sk^wésəj ʔé?ə ʔə łé?ə/ The ones I saw asking for a wife there were from Sooke. (BJ)|SU, ELKĚLO,S TFE

ŹEWÁSELTW E TFE TW ENCEL. ŁÁ,E EN, ŚŁKOF. /su?-ʔəlqəlá?-s tθə t^θəwəsəltx^w ʔə tθə tx^w-ʔəjkal. łé?ə ʔən'-š4qáθ/ So TEWÁSELTW bought the land from his uncle. It's here across from you. (CJ)|SU, KĚL,KĚL,S, "LO,E E SW ŹE XĆIT ŹE SXEN,I,EN, ES ŁÁ,E? /su?-q^wəlq^wəl-s, "lá?ə ə sx^w k^wə xćit k^wə sx^wəní?əj'əs łé?ə?/ He said, "Do you know how she is? (MP)|NİL ŹEĆÁ EN, ŚW QENIT TFE SMÍEF E Ź N, SQIŹET ÁLETI E TFE SXENE,S E ŁÁ,E TFE SXENE,S. /níł k^wəčə ʔən'-sx^w-k^wənít tθə smáyəθ ʔə k^w n'-s k^wít^θət ʔé?əti ʔə tθə sxənə?-s ʔə łé?ə tθə sxənə?-s/ That's why you see the deer when it is butchered it's right here on its leg on its leg here. (PP) ▣ VAR: ŁÁ,Á /łé?ə/ (CP) [[vte?ə vhere]]

ŁÁ,ETONE /łé?ətəjə/ put me alongside.

(ŁÁ,ETONE SEN. /łé?ətəjə sən/ I'm alongside you. (EC,VW)|U, ŁÁ,ETONE SEN SE, E ŁÁ,E. /ʔu?-łé?ətəjə sən sə? ʔə łé?ə/ I'll be by your side. (EC,VW)|I, ŁÁ,ETONE SEN SE, E ŁÁ,E. /ʔi?-łé?ətəjə sən sə? ʔə łé?ə/ Put me alongside of here. (EC,VW) [[vte?ə-tx^w-əjə vhere-caus-2obj]] ▣ŁÁ,ETW

ŁÁ,ETW /łé?ətx^w/ to put something here, alongside.

(I, ŁÁ,ETW E ŁÁ,E. /ʔi?-łé?ətx^w ʔə łé?ə/ Put it alongside. (EC,VW)|I, ŁÁ,ETW E TFE SOL. /ʔi?-łé?ətx^w ʔə tθə sáł/ Stay on the road. (EC,VW) [[vte?ə-tx^w vhere-caus]] ▣ŁÁ,E

ŁÁ,EXEN, /łé?əxən/ to put up a border. (NİL Ś ŁÁ,EXEN,S TFE linesS TFE WILENEW. /níł ś-łé?əxən' s tθə lines-s tθə x^wiləjəx^w/ That's where they put the border lines for the natives.

(PP) [[vte?ə-əxən vhere=arm]] ▣ŁÁ,E

ŁÁJTEN /łéčtən/ butcher knife.

(CP) [[vteč=tən vbutcher=instr]]

ŁÁ,LEQSEN /łé?lək^wsən/ to trip, get hooked on the foot (of a group). (RS) (ŁÁ,LEQSEN E ŹSE QUYEŁ. /łé?lək^wsən ʔə k^wsə k^wúyək^w/ He got tripped by the fishhook.

(LGC) [[vfi?>łə?k^w=sən vhook<actl>|pl|=foot]] ▣LIQSEN

ŁÁLEU, /łéləw/ to seek refuge, flee, get away, escape from an immediate situation (of a group). (MP; EC,VW) (ŁÁLEU, TFE STELİ,TŁKĚL. /łéləw' tθə słəlil'ł4qə?/ The children escaped. (LGC) [[vtełəw' vflee|pl]] ▣ŁÁU,

ŁÁLNONET /łelnəjət/ to finally manage to go ashore. (ŁÁLNONET ŁTE /łelnəjət 4tə/ We finally got to shore. (EC,VW)|SQÁ Ź NE SŁÁLNONET /sk^wéy k^w nə-s-łelnəjət/ I can't make it ashore. (EC,VW)|U, ČÁŁ ŁÁLNONET ŁTE /ʔu?-čéł 4elnəjət 4tə/ We just now finally got to shore. (EC,VW) ▣

VAR: ŁÁÁLNONET /teelnánəʔ/ <SU,
ŁÁÁLNONETS. /suʔ-teelnánəʔ-s/ *So he finally got to shore.* (CP) [[vte-il-naŋəʔ vgo_ashore-dev-ncmdl]]
 ▣ŁÁÁŁ

ŁÁŁĆSET /tɛłćsət/ dusk, getting dark. (EC,VW)
 VAR: ŁÁŁĖĆSET /tɛłtəćsət/ <YÁ, XENSOT; ŁLI,
ŁÁŁĖĆSETS. /yéʔ. xʷəŋsát; kʷt-iʔ-tɛłtəćsət-s/ *They went. They hurried; it was getting dark fast.*
 (CP)|YÁ, **ŁÁŁĖĆSET.** /yéʔ tɛłtəćsət/ *It was getting dark.* (CP) [[tɛ + vteč-sat actl + vdark-rflxv]]
 ▣ŁÁĆSET

ŁÁŁĖĆSET dusk. See under: **ŁÁŁĆSET**

ŁÁŁEU,¹ /tɛłəw/ to be healing, getting well.
 <ŁLI, **ŁÁŁEU,** /kʷt-iʔ-tɛłtəw/ *It's healing now.*
 (EC,VW) [[tɛ + vteW' actl + vheal]] ▣ŁÁU,

ŁÁŁEU,² /tɛłəw/ to be running away, escaping. (EC,VW; PP) <ŁÁŁEU, TFE SŤELI, TŁKĖL.
 /tɛłtəw' tθə sʔəlɪʔxʔtəʔ/ *The children are escaping.* (LGC)|TES ŁLI, **ŁÁŁEU,** TFE MÁN E TŁ XOCÉTE,
 /təs kʷt-iʔ-tɛłtəw' tθə mén ʔə tɫ xʷáćətʔəʔ/ *The father of XOCÉTE, arrived running away.* (CJ)|SU, NEU, NONETS LÁ, E E TŁ XILÁTSE Ł
SŁÁŁEU, S. /suʔ-nəwínəʔ-s léʔə ʔə tɫ xiletə kʷ s-tɛłtəw's/
The one that ran away got himself into XILÁTSE's place. (CJ)|ZENÁTEN TFE U, SWÁWEQ OL, I,
ŁÁŁEU, ZENIN, ET LÁ, E E TFE SMEZOUS. /kʷənétəŋ tθə ʔuʔ-sxʷéxʷəkʷ ʔaʔ ʔiʔ tɛłtəw'
 kʷənínəʔ léʔə ʔə tθə sməkʷáws/ *They'd take the one that was clowning around and trying to*
 (BJ) [[tɛ + vtew' actl + vflee]] ▣ŁÁU,

ŁÁŁEU, ĆS /tɛłəw'kʷs/ to be trying to get away.
 (EC,VW) [[tɛ + vtew'=iWəs actl + vescape=body]]
 ▣ŁÁŁEU,

ŁÁŁEU, NON, ET /tɛłəw'nánəʔ/ to manage to be fleeing, escaping. <ŁÁŁEU, NON, ET E TFE XEN, XEN, ITEL. /tɛłtəw'nánəʔ ʔə tθə xənɪxənítəl/
He managed to run away from that private dance. (CJ)|NIŁ ĆECÁ EU, NE SKÁLNĖT ĆSE Sandy ĆSI,
ŁÁŁEU, NON, ETS ĆSE SILE, S. /níʔ kʷəće ʔəw' nə-s-qwélnəʔ
 kʷsə Sandy kʷ s-iʔ-tɛłtəw'nánəʔ-s kʷsə síləʔ-s/
That's what I told Sandy whose grandfather was running away. (CJ) [[tɛ + vtew'-
 naŋ<'>əʔ actl + vflee-ncmdl<actl>]] ▣ŁÁŁEU,

ŁÁNI, /tɛłniʔ/ a girl baby (less than about 8 years old). (EC,VW) <ÁN, U, MEMIM, EN, TFE **ŁÁNI,**
 /ʔén' uʔ məmímən' tθə tɛłniʔ/ *The baby girl is very small.* (LGC) [[vtenYʔ vfemale]]

ŁÁN, EŁ /tɛłnəʔt/
 1. to be coming off, separating, detaching.

(EC,VW) <ŁÁN, EŁ OL, TFE PÍSECEL. /tɛłnəʔ ʔaʔ tθə páyəkəl/
The bike is coming off (the back of the car). (LGC)

2. to be detachable (like a trailer). (LGC) [[vʔ<ə>ŋ<'>-aʔ vdetach<rslt><actl>-dur]] ▣ŁEN

ŁÁQEN /tɛłkʷəŋ/

1. to breathe. (LAC) <ŁÁQEN SEN. /tɛłkʷəŋ sən/
I'm breathing. (LAC)

2. to be flat tasting, tasteless. (EC,VW) [[vʔkʷ-əŋ vbreath-mdl]]

ŁÁ, QEN, /tɛłkʷəŋ/ being tasteless, flavorless. (MJ) [[vʔ<ə>ʔkʷ-əŋ<'> vtasteless<actl>-mdl<actl>]] ▣ŁÁQEN

ŁÁU,¹ /tɛw/ to heal, be healed, be cured, get well. (EC,VW; CP) <ŁÁU, SEN. /tɛw' sən/
I got cured. (EC,VWb)|ŁÁU, YEK /tɛw' yəq/ *I hope he gets well.* (EC,VW)|ŁÁU, YEK SEN /tɛw' yəq sən/
I hope I get well. (EC,VW) [[vteW' vheal]]

ŁÁU,² /tɛw'/
 1. to seek refuge, flee, get away, escape (from an immediate situation), run away (like a deer). (EC,VW) (Usage: ŁÁU, and TĪU, sound similar and have similar meanings. The difference in meaning can be summarized this way: ŁÁU, means 'escape from danger' while TĪU, means 'escape from captivity'.) (LGC) <ŁÁU, SEN. /tɛw' sən/
I got away. (EC,VWb)|ZONENET SW ŁÁU, ! /kʷánəŋəʔ sxʷ tɛw'!/ *Run away!* (PP)|SU, ZENETS I, EN, Á ŁÁU, . /suʔ-kʷánəʔ-s ʔiʔ ʔənʔé tɛw'/
He got it and got away. (CP)|I, TEKISET SE, SW ĆE ĆLYÁ, EW SE, ŁÁU, . /ʔiʔ təqʷísəʔ səʔ sxʷ kʷə kʷt-yéʔ-əxʷ səʔ tɛw'/
And you will hop when you go to flee. (said to Deer) (GB)|ŚW OXS ĆSE S, EL, ÁLEW LE, Ć SŁÁU, S. /sʔxʷ-ʔáxʷ-s kʷsə sʔəlʔéləxʷ ləʔ kʷ s-tɛw's/
That's where the old people went to escape. (GB)|SU, ŁÁU, S ĆE, TFE I, TEJIT EW LE, SMÍĖF. /suʔ-tɛw's kʷəʔ tθə iʔ-ʔăćit-əxʷ ləʔ smáyəθ/
So the deer you were sneaking up on runs away. (MP)|HO, SE, SW ĆÍ, YEXT WQET SU, ŁÁU, S TFE SĆÁÁNEW SKILEŃ EN, Á. /háʔ səʔ sxʷ kʷáyəxʔ xʷkʷət suʔ-tɛw's
 tθə sćéenəxʷ sqíləŋ ʔənʔé/ *If you move it, pull it, the salmon will escape and come out.* (PP)|SU, XEN, OWS TFE STOLESS, "Í, KE Ć SĤIU, ŁTE I YÁ, ŁTE SE, ŁÁU, YÁ, ." /suʔ-xənʔáxʷ-s tθə stáləs-s, "ʔáy qə kʷ s-ʔíw-ʔtə ʔi yéʔ ʔtə səʔ tɛw' yéʔ."/ *So he told his wife, "We'd better run away, and we'll go and escape."* (ErC)

2. to not be guessed in a round of the bone game. (LAC) <SU, ŁÁU, S. /suʔ-tɛw's/ *So she got away she didn't get guessed.* (PP)|TÁ, EU, ŁÁU, YEW TÁ, . /łéʔ əw' tɛw' yəxʷ ʔéʔ/ *They also escaped*

(being guessed) again. (PP)|SU, HO, JE NUKIT ES TFE SLITKEL TFE SJÍ, E E Ź SŁÁU, S I, SU, ŹELI, EN TFE SŹIME, SEK. /su?-há? čǎ ŋqít-əs tθǎ sǎlǐxqǎ tθǎ sčǎyǎ ǎǎ kʷ s-**féw**-s ǎǎ? su?-tʰǎlǐ?ǎǎ tθǎ sθǐmǎ? sǎqǎ/ So when the children put up the stick they had won, the ice they were on split. (PP)» [[√**few** √flee]]

ŁÁU,ELNEW /**féwǎlǎx**ʷ/

1. Bazan Bay Beach. (EC,VW; PP) **ŁNIŁ ŁÁU,ELNEW**. /níf **féwǎlǎx**ʷ/ It's Bazan Bay. (CJ)|SWELNIWEL ŹEČÁ TENEW TFE **ŁÁU,ELNEW**. /sxʷǎlǎxʷǎf kʷǎčǎ tǎǎǎxʷ tθǎ **féwǎlǎx**ʷ/ Bazan Bay beach was Indian land. (BJ)|LÁ, E E TǎÁ, E SÁSEU, S TFE **ŁÁU,ELNEW**. /lé?ǎ ǎǎ tθé?ǎ sésǎwʷ-s tθǎ **féwǎlǎx**ʷ/ It was there at Bazan Bay beach. (PP)|SU, XENENS LÁ, E YEW LE, E TŁ **ŁÁU,ELNEW** /su?-xǎǎǎǎ-s lé?ǎ yǎxʷ lǎ? ǎǎ tǎ **féwǎlǎx**ʷ/ So they said it must have been there at Bazan Bay beach. (BJ)|SU, DÁŹELS EN, Á, E E TFE NÁ, ETEN **ŁÁU,ELNEW**. /su?-tékʷǎl-s ǎǎǎǎ?ǎ ǎǎ tθǎ né?ǎtǎǎ **féwǎlǎx**ʷ/ Then coming across to the place they call Bazan Bay beach. (BJ)|NEN, JE LE, WILNEW LÁ, E E TŁ **ŁÁU,ELNEW**. /ǎǎǎ čǎ lǎ? xʷǐlǎxʷ lé?ǎ ǎǎ tǎ **féwǎlǎx**ʷ/ They say there were a lot of Indians there at Bazan Bay beach. (BJ)|SU, SO, QEN, S LÁ, E E TFE SÁUNEN E T **ŁÁU,ELNEW**. /su?-sǎ?kʷǎǎǎ-s lé?ǎ ǎǎ tθǎ séwǎǎǎ ǎǎ **ł** **féwǎlǎx**ʷ/ So he was bathing there beside the beach at Bazan Bay. (PP)»

2. Mount Newton. (EC,VW; GB; IM; DE; IM,RS) *Mt. Newton was the place of refuge during the great flood **ŁÁU,ELNEW** E? /**féwǎlǎx**ʷ ǎ?/ Mt. Newton, eh? (PP)|NIŁ TFE **ŁÁU,ELNEW**. /níf tθǎ **féwǎlǎx**ʷ/ It is Mt. Newton. (PP)|KEKENÁ, SE, TFE **ŁÁU,ELNEW**. /qǎqǎǎǎ? sǎ? tθǎ **féwǎlǎx**ʷ/ Mt. Newton will be little flooded. (PP)|EWE S I, KENÁ, TFE **ŁÁU,ELNEW**. /ǎǎǎ s ǎǎ? qǎǎǎ? tθǎ **féwǎlǎx**ʷ/ Mount Newton did not flood. (PP)|I, EWE S I, KENÁ, TFE **ŁÁU,ELNEW**. /ǎǎ? ǎǎǎ s ǎǎ? qǎǎǎ? tθǎ **féwǎlǎx**ʷ/ And Mt. Newton was not flooded. (PP)|U, TWE HÍ OL, FI, FEL TFE... TFE **ŁÁU,ELNEW**. /ǎǎ?-txʷǎ-háy ǎǎ? θǐ?θǎf tθǎ... tθǎ **féwǎlǎx**ʷ/ Only Mt. Newton became the highest. (PP^{stem})|TWHÍ ŁELÁŁEK TFE **ŁÁU,ELNEW** ŹSE U, MEQ SNELÁNET. /txʷǎy ǎǎfǎǎǎq tθǎ **féwǎlǎx**ʷ kʷsǎ u?-mǎkʷ sǎǎlǎǎǎ/ Mt. Newton was low among all the mountains. (PP)|LÁ, ESET ŁKENÁ, EN E TELÁ, ES ČOL, EK SNÁNET NÁ, ETEN **ŁÁU,ELNEW**. /lé?ǎsǎt ǎqǎǎǎǎ?ǎǎ ǎǎ tǎlé?ǎ-s čǎǎǎqʷ sǎǎǎǎǎ né?ǎtǎǎ **féwǎlǎx**ʷ/ The got anchored far inland up that mountain called Mt. Newton. (GB)|SYÁ, S U, WYÁL, KEN OXNESEN TǎÁ, E XÁ, XE, TENEW **ŁÁU,ELNEW**. /s-yé?-s ǎǎ?-xʷyélǎǎ ǎǎxʷǎǎǎǎ

tθé?ǎ xé?ǎ? tǎǎǎxʷ **féwǎlǎx**ʷ/ They returned going toward that sacred land, Mt. Newton. (GB)|NIŁ TWHÍ TFE **ŁÁU,ELNEW** EWE S I, KENÁ, /níf txʷǎy tθǎ **féwǎlǎx**ʷ ǎǎǎ s i?-qǎǎǎ?/ It was only Mt. Newton that was not flooded. (PP)|I, QENNEW SW TFE JOJE, LS SE, Í, TEN S I, XI, LEM LÁ, E E T **ŁÁU,ELNEW**. /ǎǎ? kʷǎǎǎǎxʷ sxʷ tθǎ čǎčǎ?ǎ-s sǎ?ǎyǎtǎǎ-s ǎǎ? xʷǐlǎǎm lé?ǎ ǎǎ **ł** **féwǎlǎx**ʷ/ You see their cedar rope they prepared and the rope there at Mt. Newton. (PP)» [[√**few**-ǎl-ǎǎxʷ √flee-ext=being]] (This word is ambiguous due to the two homophonous roots. It could mean 'place of refuge' or 'place of healing'. Although the root has glottalized /wʷ/, this word is always pronounced with /w/.) **ŁÁU,**

ŁÁU, KEM, /**féw**qǎmʷ/ blue mussel. *Mytilus edulis*. (ErC(nr); MP; LAC; CP) **ŁSU, ŹENITENS JE TFE ŁÁU, KEM**, STÁNENE. /su?-kʷǎǎǎǎǎǎ-s čǎ tθǎ **féw**qǎmʷ, stǎǎǎǎǎ/ So he took the mussel, that thing. (GB)|EN, ON, U, Í, S, ILEN TFE **ŁÁU, KEM**, /ǎǎǎǎǎ u? ǎǎ? sǎǎǎǎ tθǎ **féw**qǎmʷ/ The mussels are good eating. (IM,RS)» [[√**few**qǎmʷ √mussel]]

ŁÁU, KEMEN /**féw**qǎmǎǎ/ Sucia Island (north of Orcas Island). (ErC) [[√**few**qǎmʷ-ǎǎ √mussel-mdl]] **ŁÁU, KEM,**

ŁÁU, NES /**féw**nǎs/ to heal someone, make someone well. (EC,VW) **ŁÁU, NES SEN**. /**féw**nǎs sǎǎ/ I made them well. (EC,VWb)» [[√**few**ʷ-nǎs √heal-intent]] **ŁÁU,**

ŁÁU, NESNONE /**féw**nǎsǎǎǎǎ/ heal you, make you well. **ŁÁU, NESNONE SEN**. /**féw**nǎsǎǎǎǎ sǎǎ/ I made you well. (EC,VWb)» [[√**few**ʷ-nǎs-ǎǎǎǎ √heal-intent-2obj]] **ŁÁU, NES**

ŁÁU, NONET /**féw**nǎǎǎǎ/

1. to finally manage to get away, escape. (LGC) **ŁÁU, NONET SEN**. /**féw**nǎǎǎǎ sǎǎ/ I finally got away. (EC,VWb)|NIŁ JE ŹEČÁ **ŁÁU, NONETS**. EWE S I, SKSIŹES. /níf čǎ kʷǎčǎ **féw**nǎǎǎǎ-s. ǎǎǎ s ǎǎ? sqsǎkʷǎs/ That's how he escaped. He didn't drown. (MP)|I, ČÁ, SE, TFE YÁ, **ŁÁU, NONET** YÁ, DENO, EN LÁU, /ǎǎ? čǎ?ǎ? tθǎ yé? **féw**nǎǎǎǎ yé? tǎǎǎǎǎǎ **féw**/ And two managed to escape going by swimming away. (CP)»

2. to manage to finally get healed, cured. (LGC) [[√**few**-ǎǎǎǎǎ √flee-ncmdl]] **ŁÁU,**

ŁÁ, XET /**fé**?ǎt/ to be pouring something solid (as flour). **ŁŁLÁ, XET SEN** /kʷǎ-**fé**?ǎt sǎǎ/ I'm pouring it (flour) now. (EC,VW)» [[√**few**?ǎ-ǎt √pour_solid<actl>-trns]] **ŁAXET**

ŁBELO, ȚEN /ʔpələʔʎəŋ/ to be smoking tobacco (of a group of people). (EC,VW) **ŁBELO, ȚEN** TFE SȚELIȚŁKEL. /ʔpələʔʎəŋ təə sʎəlilʔqəʔ/ *The children are smoking.* (LGC) [[ʔ-ʋpəʔʎəʔʎəŋ] consume-ʋsmoke<pl><actl>-mdl<actl>] **ŁBO, ȚEN**.

ŁBOKEN /ʔpəqʎəŋ/

1. to boil. (EC,VW; MJ) **ŁBOKEN** TFE N, SKÁUF LÁ, E E TFE STUP. /ʔpəqʎəŋ təə n-sqəwəθ léʔə ʔə təə stúp/ *Your potatoes are boiling on the stove.* (AJ)
2. to foam. **ŁBOKEN** LÁ, E E TFE ȚOFENS. /ʔpəqʎəŋ léʔə ʔə təə θáθəŋ-s/ *It's foaming at the mouth.* (AJ) VAR: **ŁBOKEN** /ʔəpəqʎəŋ/ (EC,VW) **ŁBOKEN** TFE N, SCÁÁNEW. /ʔəpəqʎəŋ təə n-sčéenəxʎ/ *Boil your fish.* (LGC) [[ʋʔəpəqʎəŋ ʋboil-mdl]] [analysis uncertain -- The initial /ʔ/ may be a prefix]

ŁBO, KEN /ʔpəqʎəŋ/ to be boiling. (LGC; LAC) **ŁŁCELÁ I**, **ŁBO, KEN**. /kʎʔ-čələl ʔiʔ ʔpəqʎəŋ/ *It's almost to the point of boiling.* (MJ) | **ŁBO, KEN**, TFE KÓ. /ʔpəqʎəŋ təə qʎáʔ/ *The water is boiling.* (LAC) | **ŁBO, KEN**, TFE N, KÓ. /ʔpəqʎəŋ təə n-qʎáʔ/ *Your water is boiling.* (LGC) VAR: **ŁBO, KEN**, /ʔəpəqʎəŋ/ (CP) VAR: **BO, KEN**, /pəqʎəŋ/ (LGC) **BO, KEN**, TFE KÓ. /pəqʎəŋ təə qʎáʔ/ *The water is boiling.* (LGC) [[ʋʔəpəqʎəŋ] ʋboil<actl>-mdl<actl>] **ŁBOKEN**

ŁBOTEN /ʔpəʎəŋ/ to smoke tobacco. (EC,VW; HJ; CP) **ŁBOTEN** E TSE ŠBETENÁLE. /ʔpəʎəŋ ʔə tsə špəʎəŋələ/ *Smoke a pipe.* (EC,VW) | U, YOF OL, EU, **ŁBOTEN** /ʔuʔ-yáθ ʔaʔ ʔəwʔ ʔpəʎəŋ/ *He's always smoking.* (EC,VW) | YÁ, SEN **ŁBOTEN**. /yéʔ sən ʔpəʎəŋ/ *I'm going to smoke.* (HJ) [[ʔ-ʋpəʎəŋ consume-ʋsmoke-mdl]]

ŁBO, ȚEN /ʔpəʎəŋ/ to be smoking tobacco. **ŁBO, ȚEN**, SEN /ʔpəʎəŋ sən/ *I'm smoking now.* (EC,VW) [[ʔ-ʋpəʎəŋ] consume-ʋsmoke<actl>-mdl<actl>] **ŁBOTEN**

ŁCOFI /ʔkáfɪ/ to drink coffee. **ŁCOFI** ŁTE. /ʔkáfɪ ʔtə/ *We're going to have coffee.* (EC,VW) | SQÁ Ź NE SEWES U, **ŁCOFI**. /skʎéy kʎ nə-s-ʔəwə s uʔ-ʔkáfɪ/ *We have to have coffee.* (EC,VW(nr)) [[ʔ-ʋkáfɪ consume-ʋcoffee] **ŁCOFI**

ŁĆELEWEL /ʔčələwəl/ to be above. (LAC) **ŁĆELEWEL** E TFE SNÁNET. /ʔčələwəʔ ʔə təə snjənət/ *It's on top of the mountain.* (LAC) VAR: **ŁEL, EU, EL** /ʔələwəʔ/ (CP) [[ʔč-əl=əwəʔ ʋtop-ext=side]

ŁĆELIÍK /ʔčəlɪqʎ/ to walk or paddle along the edge of the water at the beach. **ŁYÁ, S U, ŠTEN**

|, **ŁĆELIÍK**. /yéʔ-s uʔ-štəŋ ʔiʔ-ʔčəlɪqʎ/ *He went walking along the beach.* (CP) [[ʔ-ʋčəl=ɪʔqʎ part-valmost=head]] [analysis uncertain] **ŁĆELIÍK**

ŁĆIŹES /ʔčɪkʎəs/ to be tired, exhaustion. (EC,VW; IM; LGC; CP) **ŁĆIŹES** SEN. /ʔčɪkʎəs sən/ *I'm tired.* (IM; IM,RS; LGC) | EWE SEN S **ŁĆIŹES**. /ʔəwə sən s ʔčɪkʎəs/ *I'm not tired.* (IM) | **ŁĆIŹES** SEN. /kʎʔ-ʔčɪkʎəs sən/ *I'm tired.* (CP) | EN, ÁN, SEN EU, **ŁĆIŹES**. /ʔənʔén sən ʔəwʔ ʔčɪkʎəs/ *I'm very tired.* / *I'm too tired.* (LGC) | **ŁLEN, ÁN**, SEN EU, **ŁĆIŹES** /kʎʔ-ʔənʔén sən ʔəwʔ ʔčɪkʎəs/ *I'm very tired.* (EC,VW) | EN, ÁN, SEN EU, **ŁĆIŹES**. /nán sən əwʔ ʔčɪkʎəs/ *I'm too tired.* (IM) | SJÁN, SW EU, **ŁĆIŹES** /sčén sʎʎ ʔəwʔ kʎʔ-nə-s-ʔčɪkʎəs/ *You make me tired.* (EC,VW) | EN, ÁN, SEN EU, **ŁĆIŹES** NE SYÁ, U, ITET /ʔənʔén sən ʔəwʔ ʔčɪkʎəs nə-s-yéʔ ʔu-ʔitət/ *I was so tired I just went to bed.* (EC,VW) | EN, ÁN, SEN EU, **ŁĆIŹES** NE SU, ITET YÁ, /ʔənʔén sən ʔəwʔ ʔčɪkʎəs nə-suʔ-ʔitət yéʔ/ *I was too tired and I went to bed.* (EC,VW) | JÁN, SW U, NE **ŁĆIŹES**. /čén sʎʎ uʔ nə-ʔčɪkʎəs/ *You really make me tired.* (HJ) | SU, **ŁĆIŹESS** I, EN, Á BŹESET. /suʔ-ʔčɪkʎəs-s ʔiʔ ʔənʔé pʎwəsət/ *So he got tired and came to the surface.* (CP) | SU, **ŁĆIŹESS** I, EN, Á ȚÁ, BŹESET. /suʔ-ʔčɪkʎəs-s ʔiʔ ʔənʔé ʎéʔ pʎwəsət/ *So he'd get tired and come to the surface again.* (CP) | SJÁN, U, NE **ŁĆIŹES** Ź NE SLELÁ, NEN E ȚI, Á. /sčén uʔ nə-s-ʔčɪkʎəs kʎ nə-s-lələŋəŋ ʔə tɪʔe/ *I'm tired of hearing about it.* (AJ) | I, **ŁLEN, Á** ŠÁM TFE SWOŹEN I, KOKI, **ŁĆIŹES**. /ʔiʔ kʎʔ-ʔənʔé šém təə swákʎən ʔiʔ qʎáqʎiʔ ʔčɪkʎəs/ *And Loon came up onto the tide flat and was dying of exhaustion.* (CP) [[ʋʔč=iWəs ʋtired=body]]

ŁĆIU, S /ʔčɪwʎs/ being tired. (LGC) **ŁEN, ÁN**, SEN EU, **ŁĆIU, S**. /nán sən əwʔ ʔčɪwʎs/ *I'm too tired.* (IM) | **ŁĆIU, S** SEN. /ʔčɪwʎs sən/ *I'm tired.* (LGC) | **ÁN**, SEN EU, **ŁĆIU, S**. /ʔén sən ʔəwʔ ʔčɪwʎs/ *I'm kind of tired.* (LGC) | **ÁN**, U, **ŁĆIU, S** TFE SȚELIȚŁKEL Ź SŹENINETS. /ʔén uʔ ʔčɪwʎs təə sʎəlilʔqəʔ kʎ s-kʎəŋiŋət-s/ *The kids got really tired from running.* (LGCnr) [[ʋʔč=iWʎəs ʋtired=body<actl>] **ŁĆIŹES**

ŁĆOLŹEL /ʔčálkʎəʔ/ to cry a long time (as a baby does). (EC,VW; LGC) **ŁÁN**, U, **ŁĆOLŹEL** TFE ȚAK. /ʔén uʔ ʔčálkʎəʔ təə qéq/ *The baby is crying a long time.* (Related to **ŁĆIŹES**. The baby is getting tired from crying.) (LGC) [[ʋʔč=alkʎəʔ ʋtired=bodyside] **ŁĆIŹES** [analysis uncertain]

ŁĆOLES /ʔčələs/ to be dark colored. (MP; IM,RS) [[ʋʔč=aləs ʋdark=color] **ŁLÁC**

ŁŹĄSNEN /k^wésɲən/

1. descendant. (TW HÍ TFE N, ŁŹĄSNEN. /tx^w-háy tθə n^ːk^wésɲən/ *Your descendants will be left behind.* (GB)|NIŁ TFE ŁŹĄSNEN ŁTE ŹE EN,ÁN, ES EU, SXI,WEL, ŹE EWENES SXĆITS ŹSE ŚWĆELÁ,E. /níf tθə k^wésɲən-Źtə k^wə ʔənʔén^ːəs ʔəw^ː sɣ^wíʔwəl k^wə ʔəwəθə-əs s-ɣćít-s k^wsə ʃx^wćələʔə/ *It's our descendants, if it (the history) is very lost, they won't know where they came from.* (GB)»
2. anything left behind. (DELC) *Not confirmed.* [[v^hk^wes=ɲin vleft_behind=piece]]

ŁŹENEK cure. See under: ŁE,ŹĄN,EK

ŁŹET /k^wət/ to peck at something (as a bird). (ŁŹET SEN. /k^wət sən/ *I pecked it (I'm a bird).* (LGC)» VAR: ŁEŁET /fák^wət/ (IM) [[v^hk^w-ət vpeck-trns]] ▣ŁEŹELE,

ŁŹETEN /k^wətəŋ/ to be pecked at by a bird. (ŁŹETEN E TFE ĆECEN. /k^wətəŋ ʔə tθə ćəkən/ *They were pecked by the chicken.* (LGC)» [[v^hk^w-ətəŋ vpeck-trns-psv]] ▣ŁŹET

ŁŹOLESTEN /k^wáləstəŋ/ to have eyes pecked by a bird. (ŁŹOLESTEN E TFE ĶENI. /k^wáləstəŋ ʔə tθə q^wəni/ *Its eyes were pecked out by the gull.* (LGC)» [[v^hk^w=aləs-təŋ vpeck=eye-trns-psv]] ▣ŁEŹELE,

ŁŹOU,ES behind. See under: I,ŁŹEU,ES

ŁDEKEN /fáqəŋ/ to heat. (DELC) *Not confirmed.* [[v^həliq-əŋ vheat-mdl]] ▣ŁEDIKEN, [analysis uncertain -- expected stress /i/]

ŁDEKT /fáq̣t/ heat it. (DELC) *Not confirmed.* [[v^həliq-t vheat-trns]] ▣ŁDEKEN [analysis uncertain -- expected stress /i/]

ŁDEKEN, /fáqəŋ/ to be choked. (IM,RS) VAR: EŁDAKEN, /ʔəfáqəŋ/ (HÁ,ŹEN, SEN NE SU, EŁDAKEN, /həʔt^əəŋ sən nə-suʔ-ʔəfáqəŋ/ *I was breathing then I choked.* (IM)» [[v^hʔ=qin^ː vknock_off=voice]] [analysis uncertain]

ŁDEMEN, herring rake. See under: ŁEDEMEN,

ŁDEN /fáŋ/ to stumble, fall off. (EC,VW) (TWE LIL, Ź SŁDENŠ. ŁDEN. /tx^wə-líl k^w s-fáŋ-s. fáŋ/ *He stumbled (in a fight).* (EC,VW)» [[v^hʔ-əŋ vknock_off-mdl]]

ŁDENEKEN /fáŋəqən/ to go down wrong pipe in throat. (EC,VW; MJ) [[v^hʔ-əŋ=qin vknock_off-mdl=voice]] ▣ŁDEKEN,

ŁDET /fát/ to flick, knock something off, knock something over. (ŁDET SEN. /fát sən/ *I knocked it off (a bug on my arm).* (EC,VW)|ŁDET LE,

SEN. /fát ləʔ sən/ *I knocked it off.* (EC,VW)|ŁDET SEN SE, /fát sən səʔ/ *I'll knock it off.* (EC,VW)» [[v^hʔ-ət vknock_off-trns]] ▣ŁDEN

ŁDOKEN snore. See under: ŁEDOKEN

ŁDO,KEN, /fáʔq^wəŋ/ to be snoring. (EC,VW; LGC; CP) VAR: ŁEDO,KEN, /fátáʔq^wəŋ/ (IM,RS; LAC) (ŁEDO,KEN, SW. /fátáʔq^wəŋ' sɣ^w/ *You're snoring.* (LAC)|ŁEDO,KEN, TI,Á Janet. /fátáʔq^wəŋ' tíʔe Janet/ *Janet is snoring.* (AJ)» VAR: ŁDO,KEN /fátáʔq^wəŋ/ (MJ) (ÁN, U, ŁDO,KEN. /ʔén' uʔ fátáʔq^wəŋ/ *He's really snoring (when he's sleeping).* (MJ)» [[v^hʔəʔa<ʔ>q^w-əŋ vsnore-mdl]] ▣ŁEDOKEN

ŁEBKFINEN /fəp̣qθínəŋ/ to slurp, lick the lips. (LGC) (ÁN, U, ŁEBKFINEN TFE SKAXE, /ʔén' uʔ fəp̣qθínəŋ tθə sqéxəʔ/ *The dog is really slurping.* (LGC)» [[v^hʔəp̣-q=aθin-əŋ vslup-ext=mouth-mdl]] ▣ŁOB

ŁEBKFIN,EN, /fəp̣qθínəŋ/ to be slurping, licking the lips, make a flapping lip sound. (LGC) (ŁEBKFIN,EN, TFE STI,TELKEL, /fəp̣qθínəŋ' tθə sʃíʔʔə+qə+ʔ/ *The child is slurping.* (LGC)|ŁEBKFIN,EN, TFE STELI,TELKEL; ŚI,TEN, E TFE ÍSLIM. /fəp̣qθínəŋ' tθə sʃəlíʔ+qə+ʔ; ʃíʔtəŋ' ʔə tθə ʔəysklím/ *The kids are licking their lips; they want the ice cream* (LGC)» [[v^hʔəp̣-q=aθin<ʔ>-əŋ<ʔ> vslup-ext=mouth<act>-mdl<act>]] ▣ŁEBKFINEN

ŁEBOKEN boil. See under: ŁBOKEN

ŁEBO,KEN, boiling. See under: ŁBO,KEN,

ŁEŹÁL,S /fək^wéls/ to be pecking (like a bird). (EC,VW; RS) (ŁEŹÁL,S LÁ,E WOĆ. TU, ŹE,ŹÁT ES TFE ʔOFEN Ź SHÍNEWS ŹE, TFE SKALEN. /fək^wéls léʔə wač. tuʔ-t^əəʔk^wét-əs tθə θáθən k^w s-háynəx^w-s k^wəʔ tθə sq^wələŋ/ *He's pecking there, I guess. He was sort of washing his mouth after he finished the barbecue.* (EC)» [[v^hək^w-éls vpeck-actv<act>]] ▣ŁEŹELE,

ŁEŹÁNEK cure. See under: ŁE,ŹĄN,EK

ŁEŹÁN,EK cure. See under: ŁE,ŹĄN,EK

ŁE,ŹĄN,EK /fəʔk^wénəq/

1. to be curing, healing (people). (LGC)
2. power to cure. (EC,VW; CP) VAR: ŁEŹÁNEK /fək^wénəq/ (CP) VAR: ŁEŹÁN,EK /fək^wénəq/ (ŁEŹÁN,EK TFE ŚNÁ,EM. /fək^wénəq tθə ʃnéʔəm/ *The Indian doctor has power to cure.* (LGC)» VAR: ŁEŹIN,EK /fək^wínəq/ (CP) VAR: ŁŹENEK /fək^wónəq/ (CP) VAR: ŁEŹENEK /fək^wónəq/ (CP) [[v^həW^ː-ən<ʔ>əq vheal-hab<act>]] ▣ŁÁU, [rightward metathesis]

LEŽÁTEN /ʎək^wétəŋ/ to be attended to by someone for a cure, be worked on by any kind of doctor. (IM,RS; LGC) **LEŽÁTEN** TFE NE SÍYEL E TFE NE SIL, E, /ʎək^wétəŋ tθə nə-šáyəʃ ʔə tθə nə-síləʃ/ *My younger brother was cured by my grandfather.* (LGC) VAR: **LÁŽETEN** /ʎék^wətəŋ/ (LGC) **LÁŽETEN** TFE ELTÁLNEW. /ʎék^wətəŋ tθə ʔəʃtélŋəx^w/ *That person was cured/healed.* (LGC) **LÁŽETEN** TFE STELITĶEL E TFE ŠWENÁ, EM. /ʎék^wətəŋ tθə sʎəlilʎʎqəʃ ʔə tθə šx^wənéʔəm/ *The children were cured by the Indian doctor.* (LGC) [[vʎeW^o-ət-əŋ vheal-trns-psv] [metathesis with passive] **LÁU**,

LEŽELE /ʎək^wələʔ/ to peck (as a bird). (IM,RS) **LEŽELE** TFE ŽIKT. /ʎək^wələʔ tθə t^oíqt/ *The flicker pecked.* (LGC) [[vʎək^w-ələʔ vpeck-actv]

LEŽENEK cure. See under: **LE,ŽÁN,EK**

LEŽET peck it. See under: **LŽET**

LEŽIN,EK cure. See under: **LE,ŽÁN,EK**

LEŽISEN /ʎək^wísəŋ/ to be glittering. (MP; IM,RS) [[vʎək^w-is-əŋ^o vglitter-mdl<actl>]

LEŽSET /ʎək^wsət/ to be pecking at oneself. (RS) **LEŽSET** TFE ŽIŽEŲEM. /ʎək^wsət tθə t^oit^oət^oəm/ *The bird pecked itself.* (LGC) [[vʎək^w-sət vpeck<actl>-rflxv] **LEŽT**

LEŽT /ʎək^wt/ to be pecking at something. (IM) **LEŽT** ES TFE SČÁÁNEW TFE KĒNI. /ʎək^wt-əs tθə sčéenəx^w tθə q^wəní/ *The gull was pecking on the salmon.* (LGC) |SU, I, **LEŽTS**. /suʔ-iʔ-ʎək^wt-s/ *So it was pecking at it.* (CP) [[vʎək^w-ət vpeck<actl>-trns] **LŽET**

LEŽTEN /ʎək^wtəŋ/ being pecked by something. **LEŽTEN** TFE SSEQOTE, E TFE PIIK. /ʎək^wtəŋ tθə sk^wək^wátəʔ ʔə tθə píiq/ *Crow was pecked by Nighthawk.* (MP) |**LEŽTEN**, TFE SKELÁLNEW E TFE ŽIKT. /ʎək^wtəŋ tθə sqələlŋəx^w ʔə tθə t^oíqt/ *The tree was pecked by the flicker.* (LGC) |OO ÁN, JE ŽLJINEU, TFE SSEQOTE, Ž SI, **LEŽTEN**, S E TFE PIIK. /ʔó ʔén' čə k^wʃ-čínəw' tθə sk^wək^wátəʔ k^w s-iʔ-ʎək^wtəŋ' s ʔə tθə píiq/ *Oh, Crow was getting very tired of being pecked by Nighthawk.* (MP) [[vʎək^w-ət-əŋ^o vpeck<actl>-trns-psv<actl>] **LŽET**

LEDEM /ʎótəm/ to fish for herring using a rake. **LEDEM**, SEN. /ʎótəm' sən/ *I'm herring fishing.* (EC,VW) [[vʎótəm vrake]

LEDEMEN /ʎótəmən/ herring rake. (EC,VW; MP; LGC; CP) *A stick with lots of thin sharp nails at one end that picks up lots of herring at once. (LGC) **ČÁN**, U, SČEWÁT TFE SWIU, LES E Ž SČOŽESS

TFE **LEDEMEN**. /ʔén' uʔ sčəwét tθə swíwłəs ʔə k^w s-čák^wəs-s tθə ʎótəmən/ *That young man really knows how to use the herring rake.* (LGC) VAR: **LEDEMEN**, /ʎótəmən/ (LGC) [[vʎótəm=ən vrake=instr] **LEDEMET**

LEDEMET /ʎótəmət/ to rake up (especially herrings). **LEDEMET** TFE SŁON, ET. /ʎótəmət tθə sʃájəʔ/ *Rake up the herrings.* (LGC) [[vʎótəm-ət vrake-trns]

LEDIKEN /ʎótíqəŋ/ to be hot, warm. (EC,VW) cp. **QÁ,LES** [[vʎótíq-əŋ^o vwarm_up-mdl<actl>]

LEDNOW /ʎót^wnáx/ to knock something over (accidentally). **LEDNOW** SEN. /ʎót^wnáx' sən/ *I accidentally knocked it over.* (EC,VW) [[vʎót-náx^w vknock_off-nctrns] **LDET**

LEDOKEN /ʎótáq^wəŋ/ to snore. (EC,VW) **ČÁN**, U, I, **LEDOKEN**. /čén' uʔ ʔiʔ-ʎótáq^wəŋ/ *You're really snoring.* (IM) VAR: **LEDOKEN** /ʎótáq^wəŋ/ (IM,RS) [[vʎótáq^w-əŋ vsnore-mdl]

LEDO,KEN, snoring. See under: **LDO,KEN**,

LEDT /ʎót/ to be knocking something off, knocking something over. **LEDT** SEN. /k^wʃ-ʎót sən/ *I'm knocking it off now.* (EC,VW) [[vʎók^w-ət vknock_off<actl>-trns] **LDET** [actual metathesis]

LEKES /ʎóqəs/ edible seaweed, red laver. *Porphyra abbottiae.* (EC,VW; MP; DE; LGC; CP; VW,EC) *Traditionally gathered in March (DE) **ČNEN**, **LEKES** /ŋəŋ' ʎóqəs/ *It's lots of seaweed.* (EC,VW) |NEŲE, LIC OL, TFE **LEKES**. /nət^oəʔlíč ʔaʃ tθə ʎóqəs/ *It's just one bundle of seaweed.* (LGC) |TI, Á, ÁÁLTEN ŽE, E ŽS **LEKES** LTE. /tiʔeʔéetən k^wəʔ ʔə k^ws ʎóqəs-ʎtə/ *This (place) was for our seaweed.* (CJ) |WČELU, TEN TFE **LEKES**. /x^wčələwətəŋ tθə ʎóqəs/ *The seaweed was turned over (to dry).* (LGC) |TU, IYES ŽIT Ž SNEN, S LE, TFE **LEKES**. /tuʔ-ʔiyəs t^oxít k^w s-ŋəŋ's ləʔ tθə ʎóqəs/ *It's kind of a nice beach where there was lots of seaweed.* (CJ) [[vʎóqəs vseaweed]

LEKETE /ʎóqətəʔ/ any of the tribes of the interior, east of the mountains such as the Yakima. (EC,VW; LGC) **ČÁN**, U, I, TOS TFE SXÁC S, OXE, TFE **LEKETE**. /ʔén' uʔ ʔiʔtá-s tθə sʃéč sʔáx^wəʔ tθə ʎóqətəʔ/ *The Interior Indians really like the dried clams.* (LGC) [[vʎóqətəʔ vinterior_tribe]

LEKĶIN /ʎóqín/ the other end, opposite end. **ČSU**, JINEU, S Ž SLÁ, ES **LEKĶIN** E TFE Á, LENS ŽSE NE MÁN LE. /suʔ-čínəw'-s k^w s-léʔəs ʎóqín ʔə tθə

ʔéʔlən-s kʷsə nə-mén ləʔ/ *They got tired of him staying there at the other end of my father's house.* (CJ) [[vʔq=qin vone_of_pair=voice]]

LEKSIN /ʔəqʰsín/

1. one of a pair of any footwear. (EC,VW) (NEXE, ZE ÁLE E ZS LÁ,E, I, AXEN SEN ZE NIŁ ES **LEKSINS**. /nátʰəʔ kʷsə ʔéʔə ʔə kʷs ʔéʔə, ʔiʔ ʔéxəŋ sən kʷə níʔ-əs **ʔəqʰsín-s**/ *There's another over here, so I was saying that it must be the other shoe (the footprint).* (EC,VW))

2. partner on a reef net, the crew member opposite you on the other canoe. (LGC) (HO, SE, SW XEN, OTEL E TʔÁ, ENEN E TʔE N, **LEKSIN**, I, U, XENEN OL, E TʔE N, SNEWEL E ZE XEN. /háʔ səʔ sxʷ xənʔátəl ʔə tʰéʔənəŋ ʔə tʰə n-**ʔəqʰsín**, ʔiʔ uʔ-xənəŋ ʔalʔ ʔə tʰə n-snəxʷəʔ ʔə kʷsə xʷəŋ/ *When you will say that to each other with your partner on the other canoe,* (PP)|HO, SE, TE EWE SW S XECT ZSÁ, ENEN I, TIWEK TʔE SCÁÁNEW E TʔE **LEKSIN** I, TʔE **LEKSIN**. /háʔ səʔ tə ʔəwə sxʷ s xəct kʷséʔənəŋ ʔiʔ tíwəqʷ tʰə scéenəxʷ ʔə tʰə **ʔəqʰsín** ʔiʔ tʰə **ʔəqʰsín**/ *If you don't figure it out, the salmon be bumping from one side to the other side.* (PP))

3. the corresponding one of a pair of anything. (LGC) [[vʔq=sin vone_of_pair=foot] [analysis uncertain -- Unique form of the 'foot' suffix]]

LEKTES /ʔəqtəs/ picking at it. (DELC) *Not confirmed.* [[vʔq=t-əs vpick_at-trns-3subj] [analysis uncertain -- unattested root and vague gloss in the source]]

LEKTINES /ʔəqtínəs/ Coal Island. (ErC) [[vʔqt=inəs vwide=chest] **LEKET**

LEKTOU, EC /ʔəqtáwəč/ to have a wide rear end. (MP) (ÁN, U, **LEKTOU, EC** TʔE SʔELITʔKEL. /ʔénʔ uʔ **ʔəqtáwəč** tʰə sʔəlilʔqəʔ/ *The children have wide behinds.* (LGC)) [[vʔqt=əweč vwide=bottom] **LEKET**

LEK /ʔəqʰ/ to get peeled off, pried. (**LEK** TʔE JELI. /**ʔəqʰ** tʰə čəlilʔ/ *The bark peeled.* (LGC)) [[vʔqʰ vpry]]

LEKELO, /ʔəqʰələʔ/ to be prying (something). (**LEKELO**, SEN /**ʔəqʰələʔ** sən/ *I'm prying it now.* (EC,VW)) [[vʔqʰ-ələʔ vpry-actv] **LEK**

LEKEN /ʔəqʰəŋ/ twitch. (DELC) *Not confirmed.* [[vʔəqʰ-əŋ vtwitch-mdl]]

LEKNON /ʔəqʰnán/ to manage to be peeled, pried off by someone or something. (**LEKNON** TʔE JELI. /**ʔəqʰnán** tʰə čəlilʔ/ *The bark*

was peeled. (LGC)) [[vʔqʰ-naxʷ-əŋ vpry-nctrns-psv] **LEKNOW**

LEKNOW /ʔəqʰnaxʷ/ to manage to peel something off. (**LEKNOW** SW TʔE JELI. /**ʔəqʰnaxʷ** sxʷ tʰə čəlilʔ/ *Peel the bark.* (LGC)) [[vʔqʰ-naxʷ vpry-nctrns] **LEK**

LEKSISEN /ʔəqʰsísəŋ/ to clap one's hands, applaud. (LAC) (**LEKSISEN** SEN E TʔE KÉKEL. /**ʔəqʰsísəŋ** sən ʔə tʰə qʷəqʷəl/ *I clapped for the person talking. / I clapped for the speech.* (LAC)|SU, **LEKSISENS**. /suʔ-**ʔəqʰsísəŋ-s**/ *So they applauded.* (CP)|HO, KÁL LE, E Z SKEKEL, S LÁ, E E TʔE SKÁPEŁ ELTÁLNEW, I, **LEKSISEN** TʔE ELTÁLNEW. /háʔ qʷél ləʔ ʔə kʷ s-qʷəqʷəl-s léʔə ʔə tʰə sʔépəʔ ʔəʔtélŋəxʷ, ʔiʔ **ʔəqʰsísəŋ** tʰə ʔəʔtélŋəxʷ/ *When he talked his speech at the gathering of the people, the people applauded.* (PP)) [[vʔaqʰ=esis-əŋ vslap=hand-mdl] **LOKET**

LEKSIST /ʔəqʰsíst/ to slap someone's hand. (LGC) (**LEKSIST** TʔE SLÁNI. /**ʔəqʰsíst** tʰə sʔéniʔ/ *Slap the lady's hand.* (LGC)) [[vʔaqʰ=esis-t vslap=hand-trns] **LOKET**

LEKSISTEN /ʔəqʰsístəŋ/ to have one's hand slapped by someone. (EC,VW) (**LEKSISTEN** TʔE Tim. /**ʔəqʰsístəŋ** tʰə Tim/ *Tim had his hand slapped.* (LGC)) [[vʔaqʰ=esis-t-əŋ vslap=hand-trns-psv] **LEKSIST**

LEKUÁ, ČT /ʔəqʰəwéʔčt/ to slap someone on the bottom. (LGC) (**LEKUÁ, ČT** SW TʔE SʔELITʔKEL. /**ʔəqʰəwéʔčt** sxʷ tʰə sʔəlilʔqəʔ/ *Slap the children on the bottom.* (LGC)) [[vʔaqʰ=əweč-t vslap=bottom-trns] **LOKET**

LEKŠÁN /ʔəqʰšén/ a buyer. (IM,RS) [[vʔəqʰšen vbuyer]]

LEKÍK shiner. *See under: LEKÍK*

LEKÍK /ʔəqʰíqʷ/ shiner fish. (IM) *cp. LOYEK* VAR: **LEKÍK** /**ʔəqʰíqʷ**/ (RS) [[vʔəqʰíqʷ vshiner]]

LEKÉLEK /ʔəqʰləqʷ/ to slurp while drinking (as a dog). (EC,VW) [[ʔəqʰ + vʔəqʷ char + vslurp]]

LELBKFIN, EN, /ʔəlpqʰínəŋ/ to be slurping, licking the lips, make flapping lip sounds. (LGC) (**LELBKFIN, EN**, TʔE SʔI, TʔELKEL. /**ʔəlpqʰínəŋ** tʰə sʔilʔəʔqəʔ/ *The child is smacking his lips (wishing for that chocolate bar).* (LGC)) [[vʔələpʔ-q=əθin<ʔ>-əŋ<ʔ> vslup<pl>-ext=mouth<actl>-mdl<actl>] **LOB**

LELBOTEN, lips. *See under: SLEL, BOTEN*

LELELEZELE, /ʔələʔəkʷələʔ/ to peck at, pinch at (something) (of a group).

(IM) [[təbə + vtək^w-əla? dim⟨pl⟩ + vpeck-actv]]

LELEZELE,

LELELEN /tələnən/ to be all removed.

LELELEN ZE, TFE ČENESS LE., /tələnən k^wə? təə čənəs-s lə?/ *His teeth were all removed.*

(PP) [[tələnən + vtənən char⟨pl⟩ + vdetach]] LELEN

LELET /tələt/ to sprinkle, splash, spray.

(EC,VW) [[vtələt vsplash]]

LELETSTEN /tələtstən/ to be splashed by someone or something.

LELETSTENS E TFE KÓ, TFE SXÍEQES. /su?k^wənítən-s təə su?-tələtstən-s ʔə təə q^wá? təə sɔ́yək^wəs/ *So he took it and splashed water on Raccoon.*

(GB) [[vtələt-stx^w-ənən vsplash-caus-psv]] LELET

LELEU /təlólw/ to be on the other side.

LELEU, E TL TEKTEKSEN. /snənháls, təlólw ʔə tɪ ɫəqtəqsən/ *It's SNENHOLS, the other side of Saturna.* (CJ) [[vtəlólw vother_side]]

LELEU,EL above. See under: LELEWELE

LELEX /tələx/ to freeze. (This is probably a

mistaken form. MP was hesitant about it and EC and VW never heard it. Probably the /x/ should be /x^w/.) cp. **LEL,XÁL,S** (SU, **LELEXS** TFE MEQSTÁN.

/su?-tələx-s təə mák^wstən/ *It freezes everything.*

(MP) [[vtələx vfreeze]]

LELEXTEN /tələxtən/ to be frozen by

someone or something. (This is probably a mistaken form. MP was hesitant about it and EC and VW never heard it. Probably the /x/ should be /x^w/.) cp. **FIME,TEN** (ČEU,IN, TFE Á,LEN I, EU,

LELEXTEN. /čəwín təə ʔé?lən ʔi? ʔəw tələxtən/

Even the houses are frozen. (MP) [[vtələx-t-ənən vfreeze-trns-psv]] LELEX

LELIKEN /təlíqən/ to be making a flapping

sound (as a bird, sail or flag). (LAC) **LELIKEN**, TFE SEMI., /təlíqən təə səmí?/ *The blanket was making a flapping sound (in the wind).*

(LAC) [[vtəlíq-ənən vflap-mdlactl]]

LELIQET /təlíq^wət/ to hook, use a gaff on

several things. (IM,RS) **LELIQET SW** TFE QOL,EW. /təlíq^wət sɔ́w təə k^wálex^w/ *Hook the chums.*

(LGC) VAR: **LELIQET /təlíq^wət/** (IM,RS) [[vtəbik^w-ət vhook⟨pl⟩-trns]] LIQET

LELIQKEN /təlíq^wqən/ to be hooked in the

throat (of a fish) multiple times. **LELIQKEN** TFE AYET. /təlíq^wqən təə ʔéyət/ *The cod was multiply hooked.*

(LGC) [[vtəbik^w=qin vhook⟨pl⟩=voice]] LIQKEN

LELITEN /təlítən/ to sprinkle. (EC,VW) [[vtəlít-ən vsprinkle-mdl]] LELET [analysis uncertain --

stressed /i/ is unaccounted for]

LEL,KSET /təlíqsət/ to make a flapping noise

(as a bird does). (NIŁ ŽEČÁ TWE **LEL,KSET** E Ž SŽELENS ŽLI, SDÍ,YEM,S TSE SKÓ,TEN. /ní? k^wəče

tɔ́wə-təlíqsət ʔə k^w s-k^wələn-s k^w4-i?-s-təyám-s tɔ́ sq^wáʔtən/ *That's why he makes that flapping noise when he flies, because of the buckets on his arms.*

(EC,VW) [[vtəlíq^w-sət vflap⟨actl⟩-rflxv]]

LELIKEN,

LELEŽTEN /təlłək^wtən/ to be pecked on by someone or something (of a group).

LELEŽTEN, TFE SKOKI, SČÁÁNEW. /təlłək^wtən təə sq^wáq^wi? sčéenəx^w/ *The dead fish was pecked (by a bird).* (LGC) [[təl + vtəbik^w-ət-ənən pl + vpeck⟨actl⟩-trns-psv⟨actl⟩]] LEŽTEN,

LELEXTEN

LELEXTEN /təlłəxtən/

1. to be shivering (of a group). (DELC)

2. to be pushed around by someone or something (like hockey players). **LELEXTEN** TFE STELITŁKEL. /təlłəxtən təə sčááq^wqə?/ *The children are being pushed around.* (LGC) *Not confirmed.*

[[təl + vtəbik^w-t-ənən pl + vshiver⟨actl⟩-trns-psv]] LETXTEN

LELOL /təlól/ traveling by water. (DELC) *Not confirmed.*

[[vtəlól vtraveling_by_water]] [analysis uncertain]

LEL,TOS /təlítás/

1. to be sprayed on. **LEL,TOS** SEN. /təlítás sən/ *I got sprayed on.* (EC,VW)

2. the south end of James Island. (EFC; DE)

LEL,TOS /tu?-ní? wa? təlítás/ *It seems like James Island.* (ECb) QENET TFE **LEL,TOS**.

/k^wənət təə təlítás/ *Look at the end of James Island.* (HJ) VAR: **LELTOS /təlítás/** (DE;

HJ) [[vtəlót=as vsprinkle=face]] LELET

LELTOST sprinkle. See under: **LTOST**

LELTOSTEN /təlítástən/ to be splashed by

someone or something. (LAC) **LELTOSTENS** TFEU,NIŁ. /su?-təlítástən-s təəwíní?/ *So he was splashed by it.* (GB) **LELTOSTEN** SEN E TFE KÓ,.

/təlítástən sən ʔə təə q^wá?/ *I was splashed by the water.* (LAC) VAR: **LELTOSTEN /təlítástən/** (SU, **LELTOSTENS**. /su?-təlítástən-s/ *So it was splashed.*

(CP) [[vtəlót-as-t-ənən vsplash-rcpnt-trns-psv]]

LELTOST

LEL,TT /təlít/ to be splashing someone or

something. **LEL,TT** ES /təlít-əs/ *He's splashing it.*

(EC,VW) [[vtəbik^wət-ət vsplash⟨actl⟩-trns]] LELET

LELXÁLS /ləlʰéls/ to give off sparks. (EC,VW) [[√ləlʰe-els √spark-actv(actl)]]

LELXINEN /ləlʰinən/ several combs. (EC,VW) (ÁN, U, NEN, **LELXINENS** TFE STELI, TŁKEŁ. /ʔénʰ uʔ ɲánʰ **ləlʰinən**-s tθə sʰəlʰiʔʰqəʔ/ *The kids have many combs.* (LGC) [[√ləlʰinən=ən √comb(pl)=instr]] **LELXINEN**

LELXITEN /ləlʰitən/ to be all cut up. (LGC) (**LELXITEN** TFE SCÁÁNEW. /**ləlʰitən** tθə sčéenəxʷ/ *The salmon was all cut up.* (LGC) [[√ləlʰitən-t-əŋ √cut(pl)-trns-psv]] **LELXITEN**

LELUWEL /lələwəl/ above. (DELC) *Not confirmed.* [[√lələw-əʔ √other_side-dur]] **LELEU**,

LELXELO /ləlχəláʔ/ to freeze. (This is probably a mistaken form. MP was hesitant about it and EC and VW never heard it. Probably the /x/ should be /xʷ/.) (SU, **LELXELO**, S. /suʔ-**ləlχəláʔ**-s/ *It freezes.* (MP) [[√ləlχ-əʔ √freeze-actv]] **LELEX**

LELXÁLS /ləlʰxʷéls/ to freeze. (This is a really old word. EC has not heard anyone use it for a long time.) (EC,VW) cp. **FIMELO**, [[√ləlʰxʷ-els √freeze-actv(actl)]]

LELAKET /ləléqət/ small clothing. (MP) [[lə + √ləkət dim + √clothing(actl)]] **LEKIT**

LELÁ,ÁL /ləléʔel/ to be going ashore. (LAC) (EN,Á **LELÁ,ÁL**. /ʔənʔé **ləléʔel**/ *They were coming ashore.* (PP)|NÁ, NÁ, **LELÁ,ÁL** E TFE. /néʔ. néʔ **ləléʔel** ʔə tθə/ *They came. They were coming ashore on it.* (PP)|I, SU, TESS TFEU, NİL I, ŁYÁ, SU, TESS ŁEŁI, **LELÁ,EL** I, ŁEŁEL, SET TFE SPOOL, . /ʔiʔ suʔ-təs-s tθəwiniʔ ʔiʔ kʷʔ-yéʔ suʔ-təs-s kʷʔ-iʔ-**ləléʔəl** ʔiʔ kʷʔ-təlsət tθə spáalʰ/ *They arrived and when they arrived, they were coming ashore, Raven was dancing.* (EC,VW) [[lə + √ləkʰʷe-il actl + √go_ashore(actl)-dev]] **LELÁÁL**

LELÁÇ hurry. See under: **LELIÇ**

LELÁ,ÇNEW /ləléʔkʷnəxʷ/ to manage to be hurrying, rushing someone. (**LELÁ,ÇNEW** SEN TFE WILNEW. /**ləléʔkʷnəxʷ** sən tθə xʷilɲəxʷ/ *I managed to rush that person.* (LGC) [[lə + √ləkʰʷ-nəxʷ dim + √hurry(actl)-nctrns]] **LELIÇ**

LELÁÇTEN /ləlékʷtəŋ/ to be hurried by someone or something. (**LELÁÇTEN** SEN. /**ləlékʷtəŋ** sən/ *I was told to hurry up.* (LGC) [[lə + √ləkʷ-t-əŋ dim + √hurry-trns-psv]] [LGC has clear /é/ rather than /í/] **LELIÇT**

LELÁ,ÇTEN /ləléʔkʷtəŋ/ being hurried by someone or something. (**LELÁ,ÇTEN**, SEN.

/**ləléʔkʷtəŋ** sən/ *I was told to hurry up.* (LGC)|**LELÁ,ÇTEN**, TFE WILNEW. /**ləléʔkʷtəŋ** tθə xʷilɲəxʷ/ *The person was hurried.* (LGC) [[lə + √ləkʰʷ-txʷ-əŋʔ] dim + √hurry(actl)-caus-psv(actl)]] **LELÁ,ÇTW**

LELÁ,ÇTW /ləléʔkʷtxʷ/ to be hurrying someone. (**LELÁ,ÇTW** SEN TFE WILNEW. /**ləléʔkʷtxʷ** sən tθə xʷilɲəxʷ/ *I'm hurrying the person.* (LGC) [[lə + √ləkʰʷ-txʷ dim + √hurry(actl)-caus]] **LELIÇ**

LELÁLEK /ləléləq/

1. to be low. (EC,VW) (TWHÍ **LELÁLEK** TFE LÁU,ELNEW ŁSE U, MEQ SNELÁNET. /txʷháy **ləléləq** tθə tšəwəɲəxʷ kʷsə uʔ-məkʷ sɲələnət/ *Mt. Newton was low among all the mountains.* (PP))
2. to be lying down flat. (LAC) (**LELÁLEK** SEN. /**ləléləq** sən/ *I'm lying down.* (LAC)|EWENE ŁSE FI,FEŁ. U, HÍ **LELÁLEK** FE LÁU,ELNEW. /ʔəwəŋə kʷsə θiʔθəʔ. ʔuʔ-háy **ləléləq** θə tšəwəɲəxʷ/ *Nothing was high. Mt. Newton was just flat.* (PP) [[lə + lé + √ləq dim + actl + √low]] **LAKESET** [analysis uncertain]

LELEÇELE /ləlékʷələʔ/

1. to peck (as a small bird). (IM)
2. to pinch at (something). (IM) [[lə + √ləkʷ-ələʔ dim + √peck-actv]] **LEÇELE**,

LELEM,ŶEN /lələmʰəŋ/ to be harvesting, picking berries (of a small person). (TEW JE I, **LELEM,ŶEN**, I, ŁEŁÁ,N ES TFE ŚI,ŚEJ. /təxʷ čə ʔiʔ-**lələmʰəŋ** ʔiʔ kʷʔ-ʔələʔn-əs tθə śiʔśəč/ *As he (the little boy) was picking berries, he heard something in the bushes.* (MP; EC,VW) [[lə + √ləmʰəŋ dim + √harvest(actl)-mdl(actl)]] **LELEM,ŶEN**,

LELEM,W /lələmʰxʷ/ to be raining lightly. (MP) [[lə + √ləmʰxʷ dim + √rain(dim)]] **LEMEW**

LELENEN /lələŋən/ loom for weaving. (EC,VW; MJ) [[lə + √ləŋ=ən dim + √detach=instr]] **LEEN**

LELEXEN /lələxəŋ/ to be erect (of something small). (MP) [[lə + √ləx-əŋʔ] dim + √erect-mdl(dim)]] **LEXEN**

LELIÇ /ləlíkʷ/ to hurry, rush. (EC,VW; CP) (**LELIÇ** SEN. /**ləlíkʷ** sən/ *I'm in a hurry.* (EC,VWb; LGC)|**LELIÇ** E SW? /**ləlíkʷ** ə sxʷ?/ *Are you in a hurry?* (LGC)|EN,ÁN, EU, **LELIÇ**. /ʔənʔénʰ ʔəwʰ **ləlíkʷ**/ *He was really in a hurry.* (MP)|**LELIÇ** E LE, ? /**ləlíkʷ** ə ləʔ?/ *Was he in a hurry?* (EC,VW,MPb)|I, EWE WE, OČE S ÁN, EU, **LELIÇ** TFE SMÍEF. /ʔiʔ ʔəwə wəʔač s ʔénʰ ʔəwʰ **ləlíkʷ** tθə sməyəθ/ *And I guess the deer wasn't in a big hurry.* (MP) VAR:

LELÁĶ /tətékʷ/ (LAC) (LELÁĶ SEN. /tətékʷ sən/ I'm in a hurry. (LAC)) [[tə + vʰikʷ dim + vʰurry]]

LELI,Ķ /tətíʔkʷ/ to be in a hurry, hurrying. (L) (LELI,Ķ SEN OL. /ʔíʔ-tətíʔkʷ sən ʔaʔ/ I'm in a hurry. (EC,VW)) [[tə + vʰikʷ dim + vʰurry<act>]]

☞LELIĶ

LELIĶNONE /tətíkʷnánə/ manage to hurry you. (LELIĶNONE SEN. /tətíkʷnánə sən/ I managed to hurry you. (GB)) [[tə + vʰikʷ-naxʷ-ənə dim + vʰurry-nctrns-2obj]] ☞LELIĶ

LELIĶSE /tətíkʷsə/ hurry you. (LELIĶSE SEN. /tətíkʷsə sən/ I hurried you. (EC,VW,MPb)) [[tə + vʰikʷ-t-sə dim + vʰurry-trns-2obj]] ☞LELIĶT

LELIĶSET /tətíkʷsət/ to hurry, go quicker. (LGC) [[tə + vʰikʷ-sat dim + vʰurry-rflxv]] ☞LELIĶ

LELIĶT /tətíkʷt/ to rush someone or something, make someone hurry. (EC,VW,MP) (LELIĶT ES. /tətíkʷt-as/ He hurried it. (GB)|SU, LELIĶTS TFE SCÁ,I,S I, ÁLTI JE TÁ, EU, Á,I, TFE SʔOKI, WAKEM. /suʔ-tətíkʷt-s təə sčéʔiʔ-s ʔiʔ ʔéʔti čə ʔéʔ əwʔ ʔéʔiʔ təə stʰáqʷiʔ wéqəm/ He rushed his work and here was the salmon also continuing to dive. (GB)) [[tə + vʰikʷ-t dim + vʰurry-trns]] ☞LELIĶ

LELIN,ĶEL /tətínkʷəl/ Open Bay (on Henry Island). (MP; LGC) (ĶESE, SWÁ,LET TFE LÁ,E E TĶ LELIN,ĶEL. /čəsəʔ swéʔlət təə léʔə ʔə tʰ tətínkʷət/ Two reef-nets were there at Open Bay. (BJ)|LĶEL, LĶE OL, E TFE SCÁÁNEW TFE XELEXO,LE, LÁ,E E TĶ LELIN,ĶEL. /tətínkʷət ʔə ʔə təə sčéenəxʷ təə xʷələxʷáʔləʔ léʔə ʔə tʰ tətínkʷət/ We were given salmon that were trapped there at Open Bay. (BJ)) VAR: LELIN,ĶES /tətínkʷəs/ (DE) VAR: LELINĶEL /tətínkʷət/ (ErC) [[tə + vʰinʷ=Wət dim + vʔ=conveyance]]

LELIN,ĶEL Open Bay. See under: LELIN,ĶEL

LELIN,ĶES Open Bay. See under: LELIN,ĶEL

LELĶECSÁL,E /tətqəčsélə/ just five people alone. (EC,VW) [[tə + vʰqəčəs=ekʷə dim + vʰfive=person<dim>]] ☞LĶECSÁLE

LELO,TEN, /tətáʔtəŋ/ to be brought via some form of transportation by someone or something. (LELO,TEN, EN,Á E TFE SNEWEL E T SQTQ, /tətáʔtəŋ ʔənʔé ʔə təə snəxʷət ʔə ʔ skʷtáʔ/ They were brought on Raven's canoe. (PP)|NÁ,S U, LLELO,TEN, TFE SELTEN,EN, EN,Á. /néʔ-s uʔ-tətáʔtəŋ təə s-ʔətəŋəŋ ʔənʔé/ They came and

were brought there for the berry picking. (PP)) [[tə + vʰaʔ-t-əŋʔ] actl + vgo_via-trns-psv<act>]] [analysis uncertain -- possibly related to the word for 'here'] cp. ÁLE

LELĶELO, /tətʰələʔ/ to cut a little. (STI,S Ķ SU, LELĶELO,S E TFE SĶÍKS TFE KÉNES. /sʔíʔ-s kʷ suʔ-tətʰələʔ-s ʔə təə sʔíqʷ-s təə qʷəŋəs/ They wanted to cut a little of the flesh of the whale. (CP)) [[tə + vʰitʰ-ələʔ dim + vcut-actv]] ☞LELĶELO,

LELĶWÁL,E /tətʰwálə/ 1. three little people. (MP) 2. just three people alone. (EC,VW) VAR: LELĶWÁL,ELE /tətʰwáləʔ/ (MP) [[tə + vʰixʷ=elʔə dim + vthree=person<dim>]] ☞LĶWÁLE

LELĶWIUS /tətʰwiws/ three little bird. (DELC) Not confirmed.. [[tə + vʰixʷ=iWʔəʔəs dim + vthree=bird<act>]] ☞LĶWÍĶES

LEM,AKE, /təmékəʔ/ edible limpet. Patello gastropoda spp.. (EC,VW) [[vʰtəmékəʔ vlimpet]]

LEMEKE, /təmékəʔ/ sole fish. (EC,VW; IM,RS; CP) [[vʰtəmékəʔ vsole]]

LEMEŶTEN /təmətʰəŋ/ to pick, harvest (fruit, berries, or other vegetables). (LEMEŶTEN E ĶS ELTENEN /təmətʰəŋ ʔə kʷs ʔətəŋəŋ/ Pick the berries. (EC,VW)|HÍ JE ĶEČÁ TFE SQTQ, EU, EWE OL, Ķ SLEMEŶTENS E TFE SKELÁLNEW. /háʔ čə kʷəče təə skʷtáʔ ʔəwʔ ʔəwə ʔaʔ kʷ s-təmətʰəŋ-s ʔə təə sqʷəlélŋəxʷ/ Only Raven is not even bothering to pick the blackberries. (ErC)) VAR: LEMEŶTEN /təmətʰəŋ/ (KELNIT ES TFE SWÍ,ĶE, NI,NENE,S, SWÍ,ĶO,EL, "í, Ķ EN, SYÁ, LEMEŶTEN E ĶSE DAKE, " /qʷəŋit-əs təə swəyqəʔ ʔiʔŋəŋəʔ-s, swəyqəʔəʔ, "ʔəyʔ kʷ əŋ-s-yéʔ təmətʰəŋ ʔə kʷsə téqəʔ." / She talked to her son, a little boy, "You'd better go pick salal berries." (MP; EC,VW)) [[vʰtəmətʰ-əŋ vharvest-mdl]]

LEMEŶTEN /təmətʰəŋ/ to be picked, harvested by someone. (LEMEŶTEN U, MEQ. /təmətʰəŋ ʔuʔ-məkʷ/ Everything was picked off. (CP)) [[vʰtəmətʰ-t-əŋ vharvest-trns-psv]] ☞LEMEŶTEN

LEMEW /təməxʷ/ to rain. (RH; BJ; MP; CP) (ĶLEMEW. /kʷ-təməxʷ/ It rained. (VW)|TIMESSET LEMEW. /tíməsət təməxʷ/ Rain hard and fast. (EC,VW)|ČÁL SU, LEMEWS. /čéʔ suʔ-təməxʷ-s/ It just rained. (LGC)|LEMEW E TI,Á ÁÁNEĶ. /təməxʷ ʔə tíʔe ʔéenəkʷ/ It's rainy today. (LAC)|U, HÍ E Ķ SLEMEWS. /ʔuʔ-háy ʔə kʷ s-təməxʷ-s/ It's only

everything, TEN, CO, LEK blows and the sun shines. The sky clears up. (MP) | I, HÍ TFEU, NENI, LEYE, AXEN Ø SNESELŠÁ, SS SŽÁCEL Ø SLEM, WS I, TÁ, EU, XENIN NSESELŠÁ, S SNÁT Ø SLEM, WS. /?i? háy tθáwñani?fayə? ?éxəŋ kʷ s-ŋəsəfšé?s-s skʷéčəl kʷ s-?ámxʷ-s ?i? xé? əw' xʷəniŋ ŋəsəfšé?s snét kʷ s-?ámxʷ-s/ They all say that it rained forty days and it was also that way for forty nights that it rained. (GB) [[v?ámxʷ?xʷ vrain<actl>]] **LEM, W**

LEM, WÁL, NEN, /?ámxʷéŋəŋ/ threatening to rain. (MP; EC, VW; IM, RS) **LEM, WÁL, NEN,** I, Ø LEMEW. /?ámxʷéŋəŋ? ?i? kʷf-?áməxʷ/ It looked like rain and it rained. (EC, VW) | JÁN, U, **LEM, WÁL, NEN,** /čén' u? ?ámxʷéŋəŋ/ It really wants to rain. (IM; LGC) [[v?ámxʷ?əxʷ-éŋəŋ? vrain<actl>-want<actl>]] **LEM, W**

LEM, XÁL, S /?ámxʷéls/ to be smearing. **LEM, XÁL, S** SW OL, E TFE SNOS. /?ámxʷéls sxʷ ?af ?ə tθə snás/ You smeared the grease. (LGC) [[v?ámxʷ?əxʷ-éls vsmear<actl>-actv<actl>]] **LEM, XT**

LEM, XEST /?ámxʷəst/ to be smearing something on the face. **LEM, XEST** TFE SQTO, E TFE ELTENENI NIŁ FÁSCENS. /?éti? čə kʷ s-?ámxʷəst-s tθə skʷtá? ?ə tθə ?əftəŋəŋ níf θésčəŋ-s/ Raven was here rubbing his face with berries for blood. (PP) [[v?ámxʷ?əxʷ=as-t vsmear<actl>=face-trns]] **LEM, XES**

LEM, XEWEC /?ámxʷəwəč/ to have something smeared on the bottom. **QENET** ES TFE SWOU, ES ŽE SÁN ES JE Ž **LEM, XEWEC**S E TFE DÍYEMT ES. /kʷənət-əs tθə swáwəs kʷə sən-əs čə kʷ s-?ámxʷəwəč-s ?ə tθə táyəmt-əs/ The young man looked for who was smeared on the bottom by what he put on her. (CP) [[v?ámxʷ?əxʷ=əwəč vsmear<actl>=bottom]] **LEM, XET**

LEM, XOSEŇ smear face. See under: **WLEM, XOSEŇ**

LEM, XSISEŇ /?ámxʷsísəŋ/ to be smearing the hands (with something). (LGC) **LEM, XSISEŇ** SW OL, E TFE SNOS. /?ámxʷsísəŋ sxʷ ?af ?ə tθə snás/ You're smearing your hands with grease. (LGC) [[v?ámxʷ?əxʷ=esis-əŋ vsmear<actl>=hand-mdl]] **LEM, XT**

LEM, XT /?ámxʷt/ to be smearing, rubbing (something) on something or someone. **LEM, XT** SEN /kʷf-?ámxʷt sən/ I'm rubbing it now. (EC, VW) [[v?ámxʷ?əxʷ-t vsmear<actl>-trns]] **LEM, XT**

LENEQNEW /?ənəkʷnəxʷ/ to manage to shoot something. **LEM, U, TESNEU, WL, JE E Ž SU, QEN, TIS** Ø **LENEQNEW**S I, TELTES TFE I, ČOKEL. /u? i?-təsnəwəl čə ?ə kʷ su?-kʷənti-s kʷ s-?ənəkʷnəxʷ-s ?i? təltəs tθə ?i?-čáqʷəf/ He got to it to see that he had managed to shoot it and that the flames had got there. (CP) [[v?ənəkʷ-nəxʷ vshoot-nctrns]] **LENEQT**

LENEQNONET /?ənəkʷnánəŋt/ to manage to shoot accidentally. **LENEQNONET** SEN. /?ənəkʷnánəŋt sən/ I shot myself accidentally. (EC, VWb) | **LENEQNONET** SW E TFE SKAXE. /?ənəkʷnánəŋt sxʷ ?ə tθə sqéxə?/ You managed to shoot the dog. (LGC) [[v?ənəkʷ-nánəŋt vshoot-ncmdl]] **LENEQT**

LENEQSE /?ənəkʷsə/ shoot you. **LEM, SE, SÁN** **LENEQSE** E Ž S, ILEN. /?əwəŋə sə? sən ?ənəkʷsə ?ə kʷ s?i?fən/ Nobody will shoot you for food. (EC, VW) [[v?ənəkʷ-t-sə vshoot-trns-2obj]] **LENEQT**

LENEQSET /?ənəkʷsət/ to shoot oneself. (LAC) **LEM, ŽE, ŽEČÁ** TFEU, NIŁ Loomis. /?ənəkʷsət kʷə? kʷəče tθəwñi? Loomis/ Loomis shot himself. (CJ) | **LENEQSET** SEN. /?ənəkʷsət sən/ I shot myself. (LAC) | **LEM, J, SU, LENEQSETS.** /s?əŋč. su?-?ənəkʷsət-s/ He was mentally unbalanced. So he shot himself. (CJ) | **NIŁ NENE, S TFE LENEQSET** ŽE. /níf ŋəŋə?-s tθə ?ənəkʷsət kʷə?/ It was his son that killed himself. (CJ) [[v?ənəkʷ-sət vshoot-rflxv]] **LENEQT**

LENEQT /?ənəkʷt/ to shoot, fire at something. (LAC; CP) **LEM, SU, LENEQTS.** /su?-?ənəkʷt-s/ So he shot at it. (CP) | **LENEQT** SEN TFE SMÍEŦ. /?ənəkʷt sən tθə smáyəθ/ I shot the deer. (LAC) | **LEM, SWÍ, KE, /?ənəkʷt sən tθə swáyqə?/ I shot the man. (EC, VW) | LENEQT** Ž SI, ŽENIN, ETS. /?ənəkʷt kʷ s-?i?-kʷəniŋət-s/ He shot her while she was running. (BJ) | **LENEQT** SW TFE SMÍEŦ. /?ənəkʷt sxʷ tθə smáyəθ/ Shoot the deer. (LGC) | **NIŁ ŽEČÁ ŠW ČÁ, I, S E TFE SŽÁ, TWS TFE XÁ, EL, S LENEQT** SE. /níf kʷəče šxʷ-čé?i?-s ?ə tθə skʷé?txʷ-s tθə xé?əls ?ənəkʷt sə?/ That's what he was working on for Creator to shoot him. (PP) VAR: **LENEQT /?ənəkʷt/ LENEQT** SEN E ŽSE ŠW, EM, O, TEN. /?ənəkʷt sən ?ə kʷsə šxʷ?əmá?tən/ I shot it with a bow. (EC, VW) | **HO, JE SW U, S, ISTW OL, LENEQT, SMÁ, ŽELS I, EWE** Ž N, **SMELEKTEN.** /há? čə sxʷ ?u?-s?istxʷ ?af ?ənəkʷt, smé?kʷəf-s ?i? ?əwə kʷ n-s-mələqtəŋ/ If you do anything, shooting, hurting them, it's never forgotten. (MP) | **XI, SEL, TFE KELLOLEMEČEN** Ž EN,

SLENEQT WE,ÓCE. /xíʔsəl tθə qəlʔáləməčən kʷ ənʔ-
s-**ʔənəkʷt** wəʔač/ *The orcas are dangerous when
you shoot them.* (MP)|SU, XEN,OWS TFE MÁNS, "LO, E
SEN **ZE SLENEQT** ZE SWOZEN I, EWE SEN S I, KÍNEW."
/suʔ-xənʔáxʷ-s tθə mén-s, "láʔə sən kʷə **ʔənəkʷt**
kʷsə swákʷən ʔiʔ ʔəwə sən s ʔiʔ-qʷáynəxʷ."/ *He
said to his father, "I shot a loon but I didn't kill it."*
(MP) [[vʔənəkʷ-t vshoot-trns]]

LENEQTEN /ʔənəkʷtəŋ/ to be shot by
someone or something. (LAC) **KSU, SLENEQTENS.**
/suʔ-**ʔənəkʷtəŋ**-s/ *She was shot.* (BJ)|**LENEQTEN** TFE
SMÍEF. /**ʔənəkʷtəŋ** tθə smáyəθ/ *The deer was
shot.* (LAC; HD)|ČÁĽ SO, ESEN SU, **LENEQTENS.** /čéʔ
sáʔəsəŋ suʔ-**ʔənəkʷtəŋ**-s/ *As soon as he looked up,
he was shot.* (MP)|HO, **LENEQTEN** TFE U, STÁN OL, I,
EWE **Ž SKÍS.** /háʔ **ʔənəkʷtəŋ** tθə uʔ-stéŋ ʔaʔ ʔiʔ
ʔəwə kʷ s-qʷáy-s/ *If something is shot, it doesn't
die.* (MP) [[vʔənəkʷ-t-əŋ vshoot-trns-psv]]
☛**LENEQT**

LENISELÁLE button box. See under: **ŚLESENÁLE**

LENISEN /ʔənísən/ button. (MP; IM,RS; LGC)
KNEN, TFE LENISEN LÁ, E E TFE LETÁM. /ŋə́nʔ tθə
ʔənísən léʔə ʔə tθə lətém/ *There are lots of
buttons on the table.* (LGC)|**JEBITEN** TFE **LENISEN.**
/čəpʔitəŋ tθə **ʔənísən**/ *The button was pressed.*
(LGC) [[vʔənís-ən vbutton=instr]] ☛**LENISEN**

LENISENÁLE button box. See under: **ŚLESENÁLE**

LENISEŇ /ʔənísəŋ/ to button up. (IM,RS)
LENISEN SW. /**ʔənísəŋ** sxʷ/ *Button up.*
(LGC) [[vʔənís-əŋ vbutton-mdl]]

LENISET /ʔənísət/ to button something.
LENISET SW TFE N, CEPU. /**ʔənísət** sxʷ tθə nʔ-
kəpú/ *Button your coat.* (LGC) [[vʔənís-
ət vbutton-trns]] ☛**LENISEN**

LENLENEQTEN /ʔənʔənəkʷtəŋ/ to be shot
repeatedly by someone or something. **U,**
LENLENEQTEN TFE MO, EK. /ʔuʔ-**ʔənʔənəkʷtəŋ** tθə
máʔəqʷ/ *They shot a whole bunch of ducks.*
(MP)|SU, **ZENITENS** TFA, E WTIWEL I, **LENLENEQTEN.**
/suʔ-kʷənítəŋ-s tθéʔə xʷtíwəl ʔiʔ **ʔənʔənəkʷtəŋ**/
So they took the Northerners and they shot them.
(BJ) [[ʔən + vʔənəkʷ-t-əŋ rep + vshoot-trns-psv]]
☛**LENEQTEN**

LEN, QÁL, S /ʔənkʷéls/ to be shooting. **NI,** TFE
YÁ, O, EX E TĽ Í, EKEN **Ž SLEN, QÁL, S** TFE ČEN, XOLEŇ,
/nʔiʔ tθə yéʔ ʔáʔəxʷ ʔə tʔ ʔəyəqən kʷ s-**ʔənkʷéls**
tθə čəntʰáʔəŋ/ *Some went to the field at Tsawout
to shoot in the winter.* (MP)|HO, **ŽEČÁ U,** STONET OL,
E **ŽS NEXE,** KELLOLEMEČEN E **Ž SNI, S** TFE U, **SZO, ETI**
OL, TU, **LEN, QÁL, S,** /háʔ kʷəče ʔuʔ-stəŋəʔ ʔaʔ ʔə

kʷs nətʰəʔ qəlʔáləməčən ʔə kʷ s-nʔiʔ-s tθə ʔuʔ-
skʷáʔəti ʔaʔ tuʔ-**ʔənkʷéls,** / *When something
happens to one of the orcas by someone who is
careless, just shooting around,* (MP)|EWE JE LE, OL,
Ž SLEN, QÁL, S TFE S, EL, ÁLEW E **ŽSE ŽLHIF ŽE,**
PI, OTEL, EMNI, EN. /ʔəwə čə ləʔ ʔaʔ kʷ s-**ʔənkʷéls**-
s tθə sʔəlʔéləxʷ ʔə kʷsə kʷʔhíʔ kʷəʔ, piʔátəʔ,
ʔəmníʔəŋ/ *The old people never shot when they
hunted ducks and deer long ago.* (MP) [[vʔənəkʷ-
éls vshoot-actv(actl)]] ☛**LEN, QELO,**

LEN, QELO, /ʔənkʷəláʔ/ to shoot, fire (a
gun). (EC, VW; CP) **LEN, QELO, SEN** /**ʔənkʷəláʔ** sən/
I shot. (EC, VW)|SU, **LEN, QELO, S** **ŽSE NE MÁN LE,**
/suʔ-**ʔənkʷəláʔ**-s kʷsə nə-mén ləʔ/ *So my father
shot.* (MP; EC, VW)|HO, XENEN "HÁÁ, E" SU, EWES S
YÁ, **LEN, QELO,** E **ŽS S, LEN.** /háʔ xənəŋ "héeʔə" suʔ-
ʔəwə-s s yéʔ **ʔənkʷəláʔ** ʔə kʷs sʔíʔən/ *If they
say "yes", he doesn't go shoot for food.*
(MP) [[vʔənəkʷ-əláʔ vshoot-actv]] ☛**LENEQT**

LEN, QT /ʔənkʷt/ to be shooting something.
KTÁNEN I, YÁ, SEN PI, OTEL OX E ŽS LÁ, E. LEN, QT TFE
WÍCENS, TENEKSEN. /təŋən ʔiʔ yéʔ sən piʔátəʔ
ʔáxʷ ʔə kʷs ʔéʔə **ʔənkʷt** tθə wíčəns, tənəqsən/
*In the evening I'd go duck hunting over here
shooting the wigeons, mallards.* (BJ) [[vʔənʔəʔəkʷ-
t vshoot<actl>-trns]] ☛**LENEQT**

LEN, QTEN, /ʔənkʷtəŋ/ being shot by
someone or something. **LEN, QTEN,** TFE NEXE,
KELLOLEMEČEN SU, OXNESENS E TFE SKO, LE, S.
/**ʔənkʷtəŋ** tθə nətʰəʔ qəlʔáləməčən suʔ-
ʔáxʷnəsəŋ-s ʔə tθə sqʷáʔləʔ-s/ *One of the orcas is
shot, the others will come for him.* (MP)|OU, **ŽEČÁ S**
I, ESEBNEŇ **ŽSE SMEŤKENS. I, NIĽ ŽEČÁ SQA Ž STÁ, S**
QSEN. U, TW LEN, QTEN, OL, TFE SMÍEF. /ʔáwʔ kʷəče
s iʔ-ʔəsəpəŋ kʷsə smətʰqən-s. ʔiʔ níʔ kʷəče
skʷéy kʷ s-ʔéʔ-s kʷsəŋ. ʔuʔ-txʷ-**ʔənkʷtəŋ** ʔaʔ tθə
smáyəθ/ *His brains were not completed. And that's
why he can't count any more. Deer is now just
getting shot.* (MP) [[vʔənʔəʔəkʷ-t-
əŋʔəʔ vshoot<actl>-trns-psv<actl>]] ☛**LENEQTEN**

LEN /ʔəŋ/ to be detached, come off, fall off,
be cleared, drop loose. (EC, VW; MJ; CP; LGC)
UJÁN, JE EU, ČELÁL I, LEN EN, Á. /čénʔ čə əwʔ čəlél ʔiʔ
ʔəŋ ʔənʔé/ *It really almost came off.* (MP;
EC, VW) [[vʔəŋ vdetach]]

LENÁ, ES /ʔəŋéʔəs/ to be detaching,
removing, taking something off. **ČLEENÁ, ES**
TSE XISEN /kʷʔ-**ʔəŋéʔəs** tsə tʰísən/ *He's pulling the
nail now.* (EC, VW) [[vʔəŋ-əʔəs vdetach-
ptcaus<actl>]] ☛**LENÁS**

LENÁLEST /lɔŋeləst/ castrate. (DELC) *Not confirmed.* [[vɔŋ=eləs-t √detach=testicle-trns]] **LEN**

LENÁLESTEN /lɔŋeləstəŋ/ castrated. (DELC) *Not confirmed.* [[vɔŋ=eləs-t-əŋ √detach=testicle-trns-psv]] **LENÁLEST**

LENÁN /lɔŋɛŋ/ to be taken off, removed, detached by someone or something. **LENÁN** TFE U, MEQ OL, STÁN TU, KĚLIYME, /**ɤəŋɛŋ** tθə ʔuʔ-mákʷ ʔaʔ stɛŋ tuʔ-qəlɪyməʔ/ *He took off all the dirt.* (EC,VW)|**ĽÁCEL** JE SU, **LENÁNS** TFE SIL SDO,Y,EM, LE, E TFE SÁLESS TFE NE MÁN. /kʷéçəl čə suʔ-**ɤəŋɛŋ**-s tθə sɪl stáʔyámʔ ləʔ ʔə tθə séləs-s tθə nə-mén/ *The next day he took off the cloth that was on my father's hand.* (MP)|SU, **ĽENÁTENS** TFE **ŠW** NEKENS TFE SQEQOTE, SU, **LENÁNS** E TĚ ČECÍKEN. /suʔ-kʷənɛtəŋ-s tθə šxʷ-náqəŋ-s tθə skʷəkʷátəʔ suʔ-**ɤəŋɛŋ**-s ʔə tɤ čəčɪqəŋ/ *So what Crow dives with was taken and removed by Mink.* (ErC)|NIĚ **Ľ** **SLENÁNS** ĽE, **ĽSÁ**, E **ŠW** NEKENS **Ľ** SKÁN, S E TFE SKĚLEN HENEN, /níɤ kʷ s-**ɤəŋɛŋ**-s kʷəʔ kʷséʔə šxʷ-náqəŋ-s kʷ s-qénʔ-s ʔə tθə sqʷələŋ hánəŋ/ *The thing he dived with was taken from him because he stole the barbecued humpback.* (ErC) [[vɔŋ-es-əŋ √detach-ptcaus-psv]] **LENÁS**

LENÁS /lɔŋés/ to detach, untie, skim, remove something (from a particular location). (EC,VW; AJ) **LENÁS** TSE **ĽISEN** /**ɤəŋés** tsə tʰisən/ *Pull the nail.* (EC,VW)|OU, **Ľ** **SLENÁSS** TFE WĚLENITEM. /ʔáwʔ kʷ s-**ɤəŋés**-s tθə xʷələnítəm/ *The white people didn't remove it.* (BJ)|**LENÁS** TFE N, CEPU. /**ɤəŋés** tθə nʔ-kəpú/ *Take off your coat.* (AJ)|**LENÁS** TFE **ŠĽESTÁSESS** TFE SKĚLÁLNEW. /**ɤəŋés** tθə stʰəstésəs-s tθə sqəlélŋəxʷ/ *Remove the branches from the tree.* (LGC)|**LENÁS** SW TFE TFE SĚOLEČS TFE SMÍEF. /**ɤəŋés** sxʷ yéʔ tθə sɤáləč-s tθə smáyəθ/ *Go remove the hind quarter of the deer.* (LGC)|HÍ SU, YEFOSTENS, "**LENÁS** SW TĚÁ, E SIL ĽE **ĽÁCELES**." /háý suʔ-yəθástəŋ-s, "**ɤəŋés** sxʷ tθéʔə sɪl kʷə kʷéçələs." / *Then he was told, "Take off the cloth tomorrow."* (MP)|**ĽENET** SEN SE, NE SU, **LENÁS** ĽSE EN, **ŠW** NEKENS. /kʷənət sən səʔ nə-suʔ-**ɤəŋés** kʷsə ʔəŋʔ-šxʷ-náqəŋ-s." / *I'm going to take it and take off what you dive with.* (ErC)|SU, **LENÁSS**. ČĽISET. NIĚ SNÁ E TFE SMILE. /suʔ-**ɤəŋés**-s. čxʷísət. níɤ sné ʔə tθə smíɤə/ *So he removed it (his regalia). He took it apart. That's what it's called in the spirit dance.* (ErC)|**Ľ** **ŠĽO**, MENS I, **LENÁS**, SU, EWES S **ŠĚEL**, **ĽOL**, **BES** TFE **KAĶ**. /kʷ s-tʰáʔməŋ-s ʔiʔ **ɤəŋés**, suʔ-ʔəwə-s s šɤáɤáɤpəs tθə qéq/ *You take the baby's diaper off*

when it's wet so the baby won't be wrinkled in the face. (EC,VW)|SU, **LENÁSS** TFE **ĽKITS** TFE U, HÍ I, **ĽĚU**, ES. /suʔ-**ɤəŋés**-s tθə ɤqít-s tθə ʔuʔ-háy ʔiʔkʷəwəs/ *So he took off the clothes of the last one.* (CP) [[vɔŋ-es √detach-ptcaus]] **LEN**

LENEČÍČ /lɔŋəčič/ rowing around the bay. (DELC) *Not confirmed.* [[vɔŋəčič √row_bay]] [analysis uncertain -- this may have the lexical suffix for 'bay']

LENEKSTEN /lɔŋəqstəŋ/ to have nose removed, taken off. **LENEKSTEN** TFE QOL,EW. /**ɤəŋəqstəŋ** tθə kʷáləxʷ/ *The chum salmon's nose was removed.* (LGC) [[vɔŋ=əqsən-t-əŋ √detach=nose-trns-psv]] **LEN**

LENET /lɔŋət/ to weave something. (EC,VW) [[vɔŋ-ət √detach-trns]] **LENÁS** [analysis uncertain -- 'detach' semantics seems an odd fit and stress on the first vowel is unexpected.]

LENEWÁČT /lɔŋəwéčt/ to take the tail off. **LENEWÁČT** SW TFE **SČÁÁNEW**. /**ɤəŋəwéčt** sxʷ tθə sčéənəxʷ/ *Take the fish's tail off.* (LGC) [[vɔŋ=əweč-t √detach=bottom-trns]] **LEN**

LENEWÁČTEN /lɔŋəwéčtəŋ/ to be removed (of a tail) by someone or something. **LENEWÁČTEN** TFE **SČÁÁNEW**. /**ɤəŋəwéčtəŋ** tθə sčéənəxʷ/ *The salmon's tail was removed.* (LGC) [[vɔŋ=əweč-t-əŋ √detach=bottom-trns-psv]] **LENEWÁČT**

LENIČESEN /lɔŋɪkʷəsəŋ/ to undress, remove clothes. (LGC) **LENIČESEN** TFE **ŠĽELITĽKĚL**. /**ɤəŋɪkʷəsəŋ** tθə sɤəlɪɤɤqəɤ/ *The children go undressed.* (LGC) [[vɔŋ=iWəs-əŋ √detach=body-mdl]] **LEN**

LENIČEST /lɔŋɪkʷəst/ to dismantle something, take something apart. (EC,VW) **LENIČEST** SEN SE, TFE NE COO. /**ɤəŋɪkʷəst** sən səʔ tθə nə-káa/ *I'm going to take my car apart.* (LGC) [[vɔŋ=iWəs-t √detach=body-trns]] **LENIČESEN**

LENIČESTEN /lɔŋɪkʷəstəŋ/ to be dismantled, taken apart by someone or something. (LGC) **LENIČESTEN** TFE COO. /**ɤəŋɪkʷəstəŋ** tθə káa/ *The car was dismantled.* (LGC) [[vɔŋ=iWəs-t-əŋ √detach=body-trns-psv]] **LENIČEST**

LENI, KŤ /lɔŋɪqʷt/ to decapitate, remove the head. **LENI, KŤ** SW TFE **AYET**. /**ɤəŋɪqʷt** sxʷ tθə ʔéyət/ *Take the head off the lingcod.* (LGC) [[vɔŋ=iqʷ-t √detach=head-trns]] **LEN**

LENJ,KTEN /ləŋjɪqʷtəŋ/ to be decapitated, have the head taken off. (EC,VW) **LENJ,KTEN** TFE ĆECEN. /**ƒəŋjɪqʷtəŋ** təə ʒəkən/ *The chicken was beheaded.* (LGC) | **LENJ,KTEN** TFE AYET. /**ƒəŋjɪqʷtəŋ** təə ʔéyət/ *The lingcod has its head cut off.* (LGC) [[vʌŋ=iɪqʷ-t-əŋ vdetach=head-trns-psv]] **LENJ,KT**

LEN, IU, ST /ləŋjɪwst/ to be dismantling something, taking something apart. **LEN, IU, ST** ES /kʷƒ-**ləŋjɪwst**-əs/ *He's taking it apart already.* (EC,VW) [[vʌŋjɪwst-iwʌst-t vdetach(=actl)=body(=actl)-trns]] **LEN, IJEST**

LENKSENEŊ /ləŋqsəŋəŋ/ to blow one's nose, remove (something) from the nose. (LGC) **LENKSENEŊ** TFE WILNEW. /**ləŋqsəŋəŋ** təə xʷilŋəxʷ/ *That person blew his nose.* (LGC) | **LENKSENEŊ** TFE STELITLKEĬ. /**ləŋqsəŋəŋ** təə sʌlilɪʌqəʌ/ *The children blew their noses.* (LGC) [[vʌŋ=əqsəŋ-əŋ vremove=nose-mdl]] **LEN**

LENLŊ /ləŋlŋ/ to remove permanently (of a group). **LEN, A** SW **LENLŊ** E ʒSE XEBQÁLESA, KS. /ʔəŋʔé sʌxʷ **ləŋlŋ** ʔə kʷsə xəpʌkʷéləsəʔq-s/ *Come remove his genitals.* (PP) [[lŋ + vʌlŋ pl + vdetach<pers>]] **LEN**

LENNEZÁLET /ləŋnəkʷélət/ to split, separate objects, detach parts of something from each other. (EC,VW) **LENNEZÁLET** SW TFE COO. /**ləŋnəkʷélət** sʌxʷ təə káa/ *Separate the parts of the car.* (LGC) [[vʌŋ-nəwél-ət vdetach=ncrcprecl-trns]] **LENNEZEL**

LEN, N, EZÁLT /ləŋnəkʷélɪt/ to be splitting, separating objects. **LEN, N, EZÁLT** SEN /**ləŋnəkʷélɪt** sən/ *I'm separating them.* (EC,VW) [[vʌŋjɪn-nɪʌwél-ət vdetach(=actl)-ncrcprecl(=actl)-trns]] **LENNEZÁLET**

LENNEZEL /ləŋnəkʷəl/ to come apart. (LGC) **LENNEZEL** TFE PÍSECEL. /**ləŋnəkʷəl** təə páysəkəl/ *The bike came apart.* (LGC) [[vʌŋ-nəwél vdetach=ncrcprecl]] **LEN**

LENNONET /ləŋnəŋət/ to manage to remove, detach, take off. **LENNONET** TFE N, KÍ, ŠEN. /**ləŋnəŋət** təə nɪ-qʷʌýšən/ *Your shoe managed to come off.* (LGC) [[vʌŋ-nəŋət vdetach=ncmdl]] **LEN**

LENNOW /ləŋnəxʷ/ to manage to detach, remove, take off something. (LGC) **LENNOW** E SW ʒSE N, KÍ, ŠEN? /**ləŋnəxʷ** ə sʌxʷ kʷsə nɪ-qʷʌýšən?/ *Did you take your shoes off?* (LGC) [[vʌŋ-nəxʷ vdetach=nctrns]] **LEN**

LENOLE /ləŋalə/ to take something off. (DELIC) *Not confirmed.* [[vʌŋ-əlaʔ vdetach=actv]] **LEN**

LENSEN /ləŋsən/ take its foot off. (DELIC) *Not confirmed.* [[vʌŋ=sən vdetach=foot]] **LEN**

LENSIT /ləŋsít/ to detach, take off, remove (something) for someone. **LENSIT** SW E TFE KÍ, ŠENS TFE SWIU, LES. /**ləŋsít** sʌxʷ ʔə təə qʷʌýšən-s təə swíwłəs/ *You took his shoes off for the boy.* (LGC) [[vʌŋ-si-t vdetach=ben-trns]] **LEN**

LENSITEN /ləŋsítəŋ/ to be detached, removed, taken off for someone. **LENSITEN** TFE EN, KÍ, ŠEN E TFE STELITLKEĬ. /**ləŋsítəŋ** təə ʔəŋ-qʷʌýšən ʔə təə sʌlilɪʌqəʌ/ *Your shoes were taken off by the children.* (LGC) [[vʌŋ-si-t-əŋ vdetach=ben-trns-psv]] **LENSIT**

LENSOT /ləŋsat/ did take itself off. (DELIC) *Not confirmed.* [[vʌŋ-sat vdetach=rflxv]] **LEN**

LENTEL /ləŋtəl/ to detach, take off, remove from each other. **LENTEL** TFE KÍ, ŠEN. /**ləŋtəl** təə qʷʌýšən/ *They removed the shoes from each other.* (LGC) [[vʌŋ-tal vdetach=rcprecl]] **LEN**

LENTEN /ləŋtəŋ/ to be removed, taken off by someone or something. **LENTEN** TFE N, KÍ, ŠEN. /**ləŋtəŋ** təə nɪ-qʷʌýšən/ *Your shoes were taken off.* (LGC) [[vʌŋ-t-əŋ vdetach=trns-psv]] **LENÁS**

LENTW /ləŋtxʷ/ to let something come off, drop off. **LENTW** TFE N, KÍ, ŠEN. /**ləŋtxʷ** təə nɪ-qʷʌýšən/ *Let your shoes drop off.* (LGC) [[vʌŋ-txʷ vdetach=caus]] **LEN**

LE, OL, ES /ləʔáləs/ to be leaving, abandoning something or someone. **ENÁJ OL**, TFE WILNEW ʒ SI, **LE, OL, ESS** TFE TENEWS. /néčʔ ʔaʌ təə xʷilŋəxʷ kʷ s-iʔ-**ləʔáləs**-s təə təŋəxʷ-s/ *The Indians were different when they left their lands.* (BJ) [[vʌlʌʔalʌʔ-es vabandon(=actl)-ptcaus]] **LOLES**

LEPTEN /ləptən/ eyelash. (EC,VW; CP) **EWE** SW S U, ÁJET TFE N, **LEPTEN**. /ʔəwə sʌxʷ s uʔ-ʔéčət təə nɪ-**ləptən**/ *Don't rub your eyelash.* (LGC) [[vʌpɪx=tən vblink=instr]]

LEPXELOSEŊ /ləpɪxələsəŋ/ to be blinking. (EC,VW) **LEPXELOSEŊ**, TFE Tim. /**ləpɪxələsəŋ** təə Tim/ *Tim is blinking.* (LGC) VAR: **LEPHELOSEŊ**, /**ləpɪxələsəŋ**/ (EC,VW) [[vʌpɪx=aləs-əŋjɪ vblink=eye-mdl(=actl)]] **LEPXNEW**

LEPXNEW /ləpɪxənəxʷ/ to blink. (CP) [[vʌpɪx-nəxʷ vblink=nctrns]]

LEQÁ,EN /ʎəkʷéʔəŋ/ to be breathing, producing bubbles in the water. (EN,Á **LEQÁ,EN** TFE SCÁÁNEW. /ʔənʔé ʎəkʷéʔəŋ/ tθə scéenəxʷ/ *The salmon come breathing (producing bubbles).* (PP) [[vʎəkʷ<éʔ>-əŋ<ʔ> vbreath<actl>-mdl<actl>]] **LEQEN**

LEQÁ,Ł /ʎəkʷéʔə/ to be excited, bothered, riled up, concerned. (LGC) **LEQÁ,Ł SEN**. /ʎəkʷéʔə sən/ *I'm excited, concerned.* (LGC)|NIŁ SU, TWE... TU, TWE **SLEQÁ,ŁS** TFEU,NENI,ŁEYE, E TFE SKÉKEL,S TFE QŁNENE,S. /níʎ suʔ-txʷə... tuʔ-txʷə-s-ʎəkʷéʔə-s tθəwŋəniʔəyəʔ ʔə tθə sqʷəqʷəf-s tθə kʷə-ŋəŋəʔ-s/ *Then they became... they kind of became concerned about what their child was saying.* (CP) [[vʎəkʷ=eʔə vbother=mass]] **LEQEL**

LEQÁ,ŁHEN,EK /ʎəkʷéʔəhəŋəq/ to be regularly bothering (someone). (EC,VW) VAR: **LEQÁ,ŁO,NEK** /ʎəkʷéʔəhəŋəq/ (MP) [[vʎəkʷ=eʔə-əŋəq vbother=mass-hab<actl>]] **LEQÁ,Ł**

LEQÁ,ŁO,NEK keep bothering. See under: **LEQÁ,ŁHEN,EK**

LEQÁ,ŁTEN /ʎəkʷéʔəhəŋə/ being bothered by someone or something. (EC,VW) **ĀN, SEN LEQÁ,ŁTEN**. /ʔén sən ʎəkʷéʔəhəŋə/ *I was bothered a lot.* (EC,VW)|**LEQÁ,ŁTEN**, SEN E TFE STELITŁKEL. /ʎəkʷéʔəhəŋə sən ʔə tθə sʎəlilʎəqəʔ/ *I was concerned about the children.* (LGC) [[vʎəkʷ=eʔə-t-əŋəq vbother=mass-trns-psv<actl>]] **LEQÁ,Ł**

LEQEL /ʎəkʷəʔ/ to be concerned, bothered, upset. (I, Ł**LEQEL** TFE WILNEW. /ʔiʔ kʷə-ʎəkʷəʔ tθə xʷilŋəxʷ/ *And the people became concerned.* (CP)|**LEQEL** OL, E TFE SLÁLE,TENS E TFEU,NIŁ SEM,Á,Ł. /ʎəkʷəʔ ʔəl ʔə tθə s-léləʔtəŋ-s ʔə tθəwŋiʔ səmiéʔə/ *They were upset at what was being done to them by SEM,Á,Ł.* (CP)|**LEQEL** OL, ŁEĆÁ TFEU,NIŁ NEN, EWILNEW Ł SJÁN, U, TIKIŁESENS MEQ. /ʎəkʷəʔ ʔəl kʷəčə tθəwŋiʔ ŋəŋ ʔəxʷilŋəxʷ kʷ s-čén uʔ ʎəqʷikʷəsəŋ-s məkʷ/ *Many people were scared and concerned to really pack up everything.* (CP) [[vʎəkʷ-aʔ vbother-dur]]

LEQIKEN, shiny. See under: **TEQIKEN**,

LEQITEN /ʎəkʷítəŋ/ to be hooked by someone or something. (LAC) **LEQITEN** TFE NE SXENE, /ʎəkʷítəŋ tθə nə-sxəŋəʔ/ *My foot got hooked.* (LAC) [[vʎikʷ-ət-əŋ vhook-trns-psv]] **LIQET** [metathesis with passive]

LEQIT- hook it. Stem for subject suffixes. See under: **LIQET**

LEQNONET /ʎəkʷnəŋəʔ/ to finally manage to hook. **LEQNONET** E TFE NEN, SCÁÁNEW. /ʎəkʷnəŋəʔ ʔə tθə ŋəŋ scéenəxʷ/ *He managed to hook lots of fish.* (AJ)|**LEQNONET** E TFE MEQ SCÁÁNEW. /ʎəkʷnəŋəʔ ʔə tθə məkʷ scéenəxʷ/ *He managed to hook all the fish.* (AJ) [[vʎikʷ-nəŋəʔ vhook-ncmdl]] **LIQ**

LEQSENET /ʎəkʷsənəʔ/ to trip someone, snare an animal. (EC,VW; LAC) **LEQSENET** SW TFE ČEĆIKEN. /ʎəkʷsənəʔ sxʷ tθə čəćiqəŋ/ *You trapped the mink (hooked him on the leg).* (LGC) VAR: **ŁQSENET** /ʎəkʷsənəʔ/ (IM,RS) [[vʎikʷ=sən-ət vhook=foot-trns]] **LIQSEN**

LEQSENETEN /ʎəkʷsənəʔəŋ/ be tripped, snared by someone or something. **LEQSENETEN** SEN /ʎəkʷsənəʔəŋ sən/ *Somebody tripped me.* (EC,VW) VAR: **ŁQSENETEN** /ʎəkʷsənəʔəŋ/ (IM,RS) VAR: **LEQSENTEN** /ʎəkʷsəntəŋ/ (LAC) **LEQSENTEN** SEN. /ʎəkʷsəntəŋ sən/ *Someone tripped me.* (LAC) [[vʎikʷ=sən-ət-əŋ vhook=foot-trns-psv]] **LEQSENET**

LEQSENNEW /ʎəkʷsənnəxʷ/ to accidentally trip someone, manage to snare an animal. (IM,RS) **LEQSENNEW** SEN TFE STI,TEŁKEL. /ʎəkʷsənnəxʷ sən tθə sʎiʔʎəqəʔ/ *I accidentally managed to trip the child.* (LGC) [[vʎikʷ=sən-nəxʷ vhook=foot-nctrns]] **LIQSEN**

LEQSEN,T /ʎəkʷsənt/ to be tripping someone. (I, **LEQSEN,T** SEN /ʔiʔ-ʎəkʷsənt sən/ *I'm tripping him now.* (EC,VW) [[vʎikʷ=sən<ʔ>-ət vhook=foot<actl>-trns]] **LEQSENET**

LEQSENTEN tripped. See under: **LEQSENETEN**

LEQFITEN /ʎəkʷθítəŋ/ to be hooked by the mouth by someone or something. **LEQFITEN** TFE SCÁÁNEW E TFE SWÍ,KE. /ʎəkʷθítəŋ tθə scéenəxʷ ʔə tθə swáyqəʔ/ *The man hooked the fish by the mouth.* (AJ) [[vʎikʷ=aθin-t-əŋ vhook=mouth-trns-psv]] **SLEQFINEN**

LETXT /ʎətxʔ/ shake (from nervousness). (DELC) *Not confirmed.* [[vʎə<ə>txʔ-t vshiver<actl>-trns]] **LETXSET**

LETXTEN /ʎətxʔəŋ/ being made to tremble, shiver by fear, cold, nervousness. (EC,VW; LGC) **LETXTEN** SEN /ʎətxʔəŋ sən/ *I'm shaking (from cold, nervous, etc.).* (EC,VW)|JÁN, U, I, **LETXTEN**. /čén uʔ ʔiʔ-ʎətxʔəŋ/ *It's really shaking it.* (IM)|ÁN, U, **LETXTEN** TFE STELITŁKEL. /ʔén uʔ ʎətxʔəŋ tθə sʎəlilʎəqəʔ/ *The children are really shaking.* (LGC)|**LETXTEN** TFE STELITŁKEL; ÁN, U, ŁOLEN. /ʎətxʔəŋ tθə sʎəlilʎəqəʔ; ʔén uʔ tʰəqəŋ/

The children are shivering; it's very cold.
(LGC) [[√{kó}tɣ-t-əŋ √shiver<actl>-trns-psv]]
☞LEXTEN

LEŶÁL,S /ʰə́tʰéls/ to be cutting (wood, for example). (EC,VW; IM,RS) **LEŶÁL,S** SEN E TFE SÓOL. /**ʰətʰéls** sən ʔə tʰə sčá+/ *I'm cutting the wood.* (LGC) [[√{hi}tʰ-éls √cut-actv<actl>]] ☞LEŶELO,

LEŶÁSES /ʰətʰésəs/ to cut the hand. **ŶYÁ, ŶECÁ** U, Í, TFE KÍOTEN, E ŶSE U, MEQ OL, STÁN ČOŶES WE, OČE TŶÁ, E Ŷ EN, SMÁ, ŶEL, **LEŶÁSES** U, STÁN OL. /yé? kʷəče ʔuʔ-ʔəy' tʰə qəyáǎn' ʔə kʷsə ʔuʔ-mákʷ ʔal stéŋ čákʷəs wəʔáčə tʰéʔə kʷ ən-sméʔkʷəʔ, **ʰətʰésəs** ʔuʔ-stéŋ ʔal/ *That's why the slug is good for anything you use it for when you get hurt, cut your hand or something.* (MP) [[√{hi}tʰ=esis √cut=hand]] ☞LEŶ

LEŶELIU,SE cut wood. See under: **LEŶELIU,SE**

LEŶELIU,SE /ʰətʰəlíwəsə/ to cut wood, make kindling. (LGC) **LEŶELIU,SE** TFE SWIU,LES. /**ʰətʰəlíwəsə** tʰə swíwəsə/ *The young man cut the kindling.* (LGC) VAR: **LEŶELIU,SE** /**ʰətʰəlíwəsə**/ (IM,RS) [[√{hi}tʰ-əl=iwəsə √cut-ext=fire]] ☞LEŶ

LEŶELO, /ʰətʰələ́/ to cut (especially wood). (EC,VW) **LEŶELO,** SEN E TFE SÓOL. /**ʰətʰələ́** sən ʔə tʰə sčá+/ *I cut the wood.* (LGC) [[√{hi}tʰ-əlaʔ √cut-actv]] ☞LEŶ

LEŶI, KEN /ʰətʰíŋqʷəŋ/ to get a haircut. (LGC) **LEŶI, KEN** TFE STELITLKEĽ. /**ʰətʰíŋqʷəŋ** tʰə sǎləlíǎqəʔ+/ *The children are getting haircuts.* (LGC) [[√{hi}tʰ=iŋqʷ-əŋ √cut=head-mdl]] ☞LEŶ

LEŶIN,EL /ʰətʰinǎ/ to be cutting. (DELC) *Not confirmed..* [[√{hi}tʰ-inǎ'>əʔ √cut-cstm<actl>]] ☞LEŶ

LEŶITEN /ʰətʰítəŋ/ to be cut by someone or something. **LEŶITEN** TFE SČÁÁNEW. /**ʰətʰítəŋ** tʰə sčéenəxʷ/ *The salmon was cut.* (LGC) [[√{hi}tʰ-ət-əŋ √cut-trns-psv]] ☞LEŶET [metathesis with passive]

LEŶIT- cut it. Stem for subject suffixes. See under: **LEŶET**

LEŶLEŶ /ʰətʰələ́tʰə/ to be humorous, funny. (EC,VW) [[ʰətʰə + √{ə}tʰə char + √funny]]

LEŶNONET /ʰətʰnánəʔ/ to manage to cut oneself. (LGC) **LEŶNONET** SEN. /**ʰətʰnánəʔ** sən/ *I cut myself.* (LGC) [[√{hi}tʰ-nanəʔ √cut-ncmdl]] ☞LEŶ

LEŶSENETEN /ʰətʰsənətəŋ/ got foot cut by someone. (DELC) *Not confirmed..* [[√{hi}tʰ=sən-ət-əŋ √cut=foot-trns-psv]] ☞LEŶSEN

LEŶSIS /ʰətʰsís/ cut it for me. **LEŶSIS** SW. /**ʰətʰsís** sxʷ/ *You cut it for me.* (EC,VW) VAR:

LITESISEN /ʰitʰəsísəŋ/ **LEŶITESISEN** SW. /**ʰitʰəsísəŋ** sxʷ/ *You cut it for me.* (EC,VW) [[√{hi}tʰ-si-t-s √cut-ben-trns-1sgobj]] ☞LEŶSIT

LEŶSISE /ʰətʰsísə/ cut it for you. **LEŶSISE** SEN. /**ʰətʰsísə** sən/ *I cut it for you.* (EC,VW) [[√{hi}tʰ-si-t-sə √cut-ben-trns-2obj]] ☞LEŶSIT

LEŶSISTEN /ʰətʰsístəŋ/ to be cut on the hand by someone or something. (LGC) **LEŶSISTEN** TFE STI,TEĽKEĽ. /**ʰətʰsístəŋ** tʰə sǎŋǎǎqəʔ+/ *The child was cut on the hand.* (LGC) [[√{hi}tʰ=esis-t-əŋ √cut=hand-trns-psv]] ☞LEŶÁSES

LEŶSIT /ʰətʰsít/ to cut something for someone. **LEŶSIT** SW. /**ʰətʰsít** sxʷ/ *You cut it for him.* (MJ) [[√{hi}tʰ-si-t √cut-ben-trns]] ☞LEŶ

LEU,ISTEL /ʰəwístəl/ to elope with each other. (IM) **LEU,ISTEL** TFE ČÁ,SE. /**ʰəwístəl** tʰə čéʔsəʔ/ *The couple eloped.* (LGC) VAR: **LEWISTEL** /**ʰəwístəl**/ (RS) [[√{hew}ístxʷ-tal √flee-caus-rcprecl]] ☞LEU,ISTW

LEU,ISTEN /ʰəwístəŋ/

1. to elope, be run off with by someone or something. (EC,VW; LGC)

2. to be kidnapped. (IM,RS) **LEU,ISTEN** TFE Tim. /**ʰəwístəŋ** tʰə Tim/ *Tim was kidnapped.* (LGC) VAR: **LEU,ISTEN** /**ʰuʔístəŋ**/ (EC,VW) VAR: **LEWISTEN** /**ʰəwístəŋ**/ (IM,RS) [[√{hew}ístxʷ-əŋ √flee-caus-psv]] ☞LEU,ISTW

LEU,ISTW /ʰəwístxʷ/ to run off with someone, elope with someone. **LEWE** Á SEN SYÁ,S U, **LEU,ISTW** ŶS NEŶE, E TI,Á SĽNĽANI,ʔ /ʔəwə ʔe sən s-yéʔ-s ʔuʔ-**ʰəwístxʷ** kʷs nətʰəʔ ʔə tíʔe sʔnʔéniʔʔ/ *Why don't I run off with one of these women?* (GB) [[√{hew}ístxʷ √flee-caus]] ☞LEU,

LEU,KIM, /ʰəwǎqím/ oval-leaf blueberry. *Vaccinium ovalifolium.* (CP; VW,EC) VAR: **LEU,KIM,** /**ʰuʔqímí**/ (CP) [[√{həwǎqím} √blueberry]]

LEU,KIM,İĽ /ʰəwǎqímíĽ/ oval-leaf blueberry bush. (VW,EC) VAR: **LEU,KIM,İĽ** /**ʰuʔqímíĽ**/ (CP) [[√{həwǎqímí=İĽ} √blueberry=plant]] ☞LEU,KIM,

LEU,NIT /ʰəwǎŋít/ to flee from something, seek refuge from something. **LEU,NIT** ES TFE KENÁ. /**ʰəwǎŋít**-əs tʰə qəŋéʔ/ *They escaped the flood.* (GB) | **LEU,NIT** ES TFE KÓ. /**ʰəwǎŋít**-əs tʰə qʷáʔ/ *They escaped the water.* (GB) [[√{hew}ŋi-t √flee-rel-trns]] ☞LEU,

LEWISTEL elope. See under: **LEU,ISTEL**

LEWISTEN be run off with. See under: **LEU,ISTEN**

LEWELŚO,ES thirty dollars. *See under:*

LEWŁŚÁLETW

LEWŁŚÁ, /lɔx^włśé?/ thirty. (CP) **LEWŁŚÁ,** TFE SKÉÉ,S SCÁÁNEW. /fɔx^wfśé? tθə sqəčə?-s sčéenəx^w/ *He caught thirty salmon.* (LGC) VAR: LEWELŚÁ, /fɔx^wətśé?/ (EC,VW) [[√lix^w=fśe? √three=tens]] **LEW**

LEWŁŚÁLETW /lɔx^włśélɔt^w/ thirty dollars. (LGC) VAR: LEWELŚO,ES /fɔx^wətśá?əs/ (LGC) **LEWELŚO,ES** TFE NE SČENSTIN. /fɔx^wətśá?əs tθə nə-s-k^wənstɨŋ/ *Thirty dollars was owed me.* (LGC) [[√lix^w=fśe?=elɔt^w √three=tens=dollar]] **LEWŁŚÁ,**

LEXÁTEN /lɔxétəŋ/ to be served on a dish by someone. **LEXÁTEN** TFE AYET E TFE NE TÁN. /fɔxétəŋ tθə ?éyət ?ə tθə nə-tén/ *The lingcod was served by my mother.* (LGC) [[√fɔx-ət-əŋ √pour_solid-trns-psv]] **LAXET** [metathesis with passive]

LEXENČEN /lɔxənk^wən/

1. floor cover. (MP)
2. floor. (IM) VAR: LEXENOČEN /fɔxənák^wən/ (IM,RS) VAR: LEXENOČEN /fɔxənák^wən/ (CP) VAR: LEXENEČEN /fɔxənək^wən/ (XEU,ES TFE **LEXENEČEN.** /xəwəs tθə fɔxənək^wən/ *The floor covering is new.* (LGC) [[√fɔx-ənək^w=ən √lie_flat=ground=instr]]

LEXENEČEN floor cover. *See under:* **LEXENČEN**

LEXENEPTEN /lɔxənəptən/ floor, any floor covering. (EC,VW; MJ; LGC) **IXET** TFE **LEXENEPTEN.** /ŋix^wət tθə fɔxənəptən/ *Sweep the floor.* (AJ) VAR: LEXENEPTEN /fɔxənəptən/ (DELC) [[√fɔx-ənəp=tən √lie_flat=ground=instr]]

LEXENOČEN floor cover. *See under:* **LEXENČEN**

LEXEN, /fɔxəŋ/ being erect. (MP) [[√fɔx-əŋ^č √erect<actl>-mdl<actl>]] **LEXEN**

LEXSITEN /lɔxśítən/ table cloth. (EC,VW) [[√fɔx-si-t-ən √pour_solid-ben-trns=instr]] **LEXSITEN**

LEXSITEN /lɔxśítəŋ/ to be served food by someone. (LGC) **LEXSITEN** SEN. /fɔxśítəŋ sən/ *I was served food.* (LGC) | **LEXSITEN** TFE Tim. /fɔxśítəŋ tθə Tim/ *Tim's plate was filled.* (LGC) | **LEXSITEN** TFE STELIŋKEL. /fɔxśítəŋ tθə sčəlŋk^wət/ *The kids were served food.* (LGC) [[√fɔx-si-t-əŋ √pour_solid-ben-trns-psv]] **LAXET**

LIJ /fič/ wading and cutting swamp reeds. (DELC) *Not confirmed..* [[√fič √cut_reeds]]

LI, KINEL /fiŋq^wŋəł/ to grind up, mince something. (EC,VW) **LI, KINEL** TFE SMÍET. /fiŋq^wŋəł tθə sməyəθ/ *Grind / mince the venison.* (LGC) [[√fəy^wŋəł-ŋəł √smash-cstm]] **LÍ, YEKŤ**

LIL /fił/

1. to be given. (LGC) **LIL** SEN E TFE S, OXE. /fił sən ?ə tθə sčəx^wə?/ *I was given some clams.* (LGC(nr)) | **LIL** SEN E TFE S, OXE, I, TFE SCÁÁNEW. /fił sən ?ə tθə sčəx^wə? ŋi? tθə sčéenəx^w/ *I was given clams and salmon.* (LGC) | **LIL** LTE E TFE SPELAKEN. /fił fətə ?ə tθə spələqəŋ/ *They gave us some flowers.* (LGC) | IÁ, K **LIL** E TFE NEN, SŁON, ET. /xé? fił ?ə tθə ŋəŋ sčəŋət/ *They would give him lot's of herring again.* (CP)
2. gift, present. (EC,VW) [[fił √give]]

LILEQSEN /fiłək^wsən/ to trip, get hooked on the foot (of a group). (IM,RS; LGC) **LILEQSEN** TFE STELIŋKEL E TFE XIL, EM. /fiłək^wsən tθə sčəlŋk^wət ?ə tθə x^wŋəm/ *The children's feet got snagged up with the rope.* (LGC) VAR: LLIQSEN /fiłik^wsən/ **LLIQSEN** SEN E TFE QUYEČ. /fiłik^wsən sən ?ə tθə k^wúyək^w/ *I got all hooked up with the fishhook.* (LGC) [[√fiłək^w=sən √hook<pl>=foot]] **LIQSEN**

LILEL, /fiłə/ being given. **LILEL,** LTE OL, E TFE SCÁÁNEW TFE XELEXO, LE, LÁ, E TFE LELIN, ČEL. /fiłəł fətə ?ə tθə sčéenəx^w tθə x^wələx^wáŋlə? lə?ə ?ə tč fətink^wət/ *We were given salmon that were trapped there at Open Bay.* (BJ) [[fi + √fik^č > actl + √give<actl>]] **LIL**

LILEQSEN, /fiłək^wsən/ to be tripping, stumbling. (I, **LILEQSEN,** SEN /ŋi? fiłək^wsən' sən/ *I'm tripping now.* (EC,VW) [[fi + √fik^w=sən < > actl + √hook=foot<actl>]] **LIQSEN**

LILEX /fiłəł/ to be cutting. **LILEX** SEN. /fiłəł sən/ *I'm cutting.* (EC,VW) [[fi + √fił^č actl + √cut]] **LIX**

LIN, EČEN /fiŋəčən/ fishing line. (CP) [[fiŋəč=ən √line=instr]]

LI, NES /fiŋəs/ to pull out the bow with paddle. (MP) [[fiŋ-əs √pull_out-ptcaus]]

LINESTEN /fiŋəstəŋ/ to be put up, lined up, erected, hoisted up. (MJ) (YÁ, **LINESTEN** TFE SKELKELÁLNEW. /yé? fiŋəstəŋ tθə sqələléŋəx^w/ *They lined up the trees.* (CJ) | **LINESTEN** TFE SŁAWEN EN, ŚW I, SKAXEL /fiŋəstəŋ tθə sčéwən ?ən-šx^w-i? sqéxəł/ *Mats were put up to shield your eyes.* (BJ) [[√fiŋ-əstx^w-əŋ √erect-caus-psv]] **LINESTW**

LIWELEĆ /ʎix^wələč/ three hundred. (CP) [[√ʎix^w-əl=eč √three-ext=hundred]] **LIW**

LIWKEN /ʎix^wqən/ three voices. (DELC) *Not confirmed.* [[√ʎix^w=qin √three=voice]] **LIW**

LIWLEW /ʎix^wləx^w/ three at a time. (DELC) *Not confirmed.* [[ʎix^w + √ʎix^w char + √three]] **LIW**

LIWS Wednesday. *See under: SLIWS*

LIWSEN /ʎix^wsən/ to have only three legs or three feet. **LIWSEN** OL, TFE SKAXE., /ʎix^wsən ʎal tθə sqəxəʎ/ *The dog has just three legs.* (LGC) [[√ʎix^w=sən √three=foot]] **LIW**

LIWTW /ʎix^wtx^w/ to make it three, let it be three. **LIWTW** TFE SCÁÁNEW. /ʎix^wtx^w tθə sčéenəx^w/ *Make it three fish.* (LGC) [[√ʎix^w-tx^w √three-caus]] **LIW**

LIXEM, slippery. *See under: LIXEN*,

LIXEN /ʎix^wəŋ/ to be slippery, smooth. (EC,VW; CP) **ĀN**, U, **LIXEN**, TFE SOL. /ʎén' uʎ ʎix^wəŋ' tθə sáʎ/ *The road is very slippery.* (LGC) VAR: **LIXEM**, /ʎix^wəm' / (CP) **ĀN**, U, **LIXEM**, TFE NAKĒ., /ʎén' uʎ ʎix^wəm' tθə ŋéqəʎ/ *The snow is very slippery.* (LGC) | **ĀN**, U, **LIXEM**, TFE STISEM E TFE QOLĒW. /ʎén' uʎ ʎix^wəm' tθə stíšəm ʎə tθə k^wááləx^w/ *The slime on the chum is very slippery.* (LGC) [[√ʎix^w-əŋ' √slippery-mdl<actl>]]

LÍEK shiner. *See under: LÍYEK*

LÍ,ÉK TEN /ʎáyəq^wtəŋ/ to be destroyed, smashed, ground up by someone or something. (EC,VW) **ĀSU**, **LÍ,ÉK TEN** TFE N, SNEWĒL. /suʎ-ʎáyəq^wtəŋ-s tθə n'snəx^wəʎ/ *Your canoe gets smashed up.* (MP) | LO, E ĒE, U, **LÍ,ÉK TEN** OL., /láʎə k^wəʎ ʎuʎ-ʎáyəq^wtəŋ ʎal/ *It was destroyed.* (GB) | **LÍ,ÉK TEN** ĒE, TFE ČENES E I SOTEC. /ʎáyəq^wtəŋ k^wəʎ tθə čənəs ʎə ʎ' sátəč/ *The teeth of North wind (icicles) were broken.* (PP) | **LÍ,ÉK TEN** TFE SNEWĒL E TFE SWÍ,ĶE., /ʎáyəq^wtəŋ tθə snəx^wəʎ ʎə tθə swáyəqəʎ/ *The man smashed up the canoe.* (AJ) | HO, ĒECÁ SU, XELNONS ĒSE SOTEC E ĒSE SU, **LÍ,ÉK TEN** TFE SFIME, S LE., /háʎ k^wəče suʎ-xəʎnəŋ-s k^wsə sátəč ʎə k^wsə suʎ-ʎáyəq^wtəŋ-s tθə sθíməʎ-s ləʎ/ *Therefore North wind was hurt when his ice was smashed.* (PP) [[√ʎáyəq^w-t-əŋ √smash-trns-psv]] **LÍ,YEKT**

LÍ,KT /ʎáyq^wt/ to be smashing, breaking up something into small pieces. **ĀLÍ,KT** ES /ʎáyq^wt-əs/ *He/she's smashing it up.* (EC,VW) [[√ʎ(á)yəq^w-t √smash<actl>-trns]] **LÍ,YEKT** [actual metathesis]

LÍ,KTEN /ʎáyq^wtəŋ/ being smashed up by someone or something. (Usage: This is acceptable to EC only with a third person subject) (EC,VW) **ĀLÍ,KTEN**, TFE SNĀNET. /ʎáyq^wtəŋ' tθə sŋénət/ *The rock was smashed.* (LGC) [[√ʎ(á)yəq^w-t-əŋ' √smash<actl>-trns-psv<actl>]] **LÍ,ÉK TEN**

LÍYEK /ʎáyəq/ shiner fish, probably shiner perch. (MP) cp. **LĒKIK** VAR: **LÍEK** /ʎáyəq/ (IM,RS) [[√ʎáyəq √shiner]]

LÍ,YEKEL /ʎáyəq^wəl/ to be smashed, demolished. (PP; CP) **ĀLÍ,YEKEL** ĒE, TFE SFIME, S LE., /ʎáyəq^wəl k^wəʎ tθə sθíməʎ-s ləʎ/ *His ice was smashed.* (PP) | **LÍ,YEKEL** ĒE, TFE SFIME, TW EWENE ĒE., /ʎáyəq^wəl k^wəʎ tθə sθíməʎ tx^w-ʎəwəŋə k^wəʎ/ *The ice was smashed until it was no more.* (PP) [[√ʎáyəq^w-il √smash-dev]] **LÍ,YEKT**

LÍ,YEKT /ʎáyəq^wt/ to smash, crush, grind up, break up something into small pieces (not to a powder). (EC,VW; CP; PP) **ĀLÍ,YEKT** SEN SE, /ʎáyəq^wt sən səʎ/ *I'll smash it up.* (EC,VW) | **LÍ,YEKT** TFE N, S, ILEN /ʎáyəq^wt tθə n'sŋíʎən/ *Break up your food into small pieces.* (EC,VW) | **LÍ,YEKT** U, TWE EWENE OL, /ʎáyəq^wt. ʎuʎ-tx^wə-ʎəwəŋə ʎal/ *It was destroyed, smashed up completely.* (EC,VW) [[√ʎáyəq^w-t √smash-trns]]

LJEM /ʎčəm/ to be soaked right through. (LGC) **ĀN**, U, **LJEM**, TFE STI, ITELĶEL. /ʎén' uʎ ʎčəm' tθə sʎíʎəʎqəʎ/ *The child is really soaked.* (LGC) [[√ʎčəm √soaked]]

LKÁČEC /ʎqéčəč/ leg. (CP) [[√ʎq=eYəč √one_of_pair=hip]]

LKÁČES /ʎqéčəs/ five. (EC,VW; CP) **ĀNEŶE**., ČESE., LIW, NOS, **LKÁČES**. /nát^əʎəʎ, čəsəʎ, ʎix^w, ŋás, ʎqéčəs/ *One, two, three, four, five.* (DE,SW) | **LKÁČES** Á, LEN /ʎqéčəs ʎéʎləŋ/ *Five houses.* (EC,VW) | **LKÁČES** SMÍEF. /ʎqéčəs smáyəθ/ *Five deer.* (CP) | **LKÁČES** ELTÁLENEW. /ʎqéčəs ʎəʎtéləŋəx^w/ *Five people.* (EC,VW) | **LKÁČES** SKĒLÁLENEW /ʎqéčəs sqəlélŋəx^w/ *Five trees.* (EC,VW) | ĒLOPEN SEN I, ĒS **LKÁČES**. /k^wʎ-ʎápən sən ʎíʎ k^ws ʎqéčəs/ *I'm fifteen.* (EC,VW) | ĒLOPEN I, ĒS **LKÁČES** I, TUWE NE ĶAK OL., /k^wʎ-ʎápən ʎíʎ k^ws ʎqéčəs ʎíʎ tuwə-nə-qéq ʎal/ *She's fifteen but she's still my baby.* (EC,VW) [[√ʎqéčəs √five]] [This probably comes historically from a root √ʎq meaning 'one of a pair' and =ečəs 'hand', but it is not synchronically analyzable.]

LKAN /ʎqéyn/ one of a pair of earrings. (EC,VW) [[√ʎq=eyn √one_of_pair=ear]]

ŁKEĆESŁŚÁ, fifty. See under: **ŁKEĆSLŚÁ**,

ŁKEĆESŁŚO,ES /ʎq̄əčəsłśáʎəs/ fifty dollars.

(LGC) **ŁKEĆESŁŚO,ES** Ź EN, SĆTÁŃ TI,Á NE WÁC.

/ʎq̄əčəsłśáʎəs kʷ ən's-čtęj tɪʎe nə-wěč/ I'm asking fifty dollars for my watch.

(LGC) [[ʎq̄əčəs=łśeʎ=aʎəs √five=tens=dollar]]

☞ **ŁKEĆSLŚÁ**,

ŁKEĆŚÁLETW /ʎq̄əčłselətxʷ/ fifty dollars.

(DELC) *Not*

confirmed.. [[ʎq̄əčəs=łśeʎ=elətxʷ √five=tens=dollar]]

☞ **ŁKEĆSLŚÁ**,

ŁKEĆŚÁŹEL /ʎq̄əčsékʷəʎ/ five canoes. (CP)

ŁKEĆŚÁŹEL TFE ČEK STĀ. /ʎq̄əčsékʷəʎ tθə čəq

stéy/ There were five canoes in the big race.

(LGC) [[ʎq̄əčəs=Wəʎ √five=conveyance]] ☞ **ŁKÁČES**

ŁKEĆŚÁLE /ʎq̄əčsələ/ five people. (EC,VW; CP;

LGC) **ŁKEĆŚÁLE** ELTÁLNĚW /ʎq̄əčsələ ʎəʎtélŋəxʷ/

Five people. (EC,VW) [[ʎq̄əčəs=elə √five=person]]

☞ **ŁKÁČES**

ŁKEĆŚÁLETW /ʎq̄əčsələtxʷ/ five dollars.

(EC,VW; LGC) **ŁWÍYEM SEN E TFE NE WÁC E TFE**

ŁKEĆŚÁLETW /xʷáyəm sən ʎə tθə nə-wěč ʎə tθə

ʎq̄əčsələtxʷ/ I'm selling my watch for five dollars.

(LGC) [[ʎq̄əčəs=elətxʷ √five=dollar]] ☞ **ŁKÁČES**

ŁKEĆŚÁŁ /ʎq̄əčsələ/ five times. (EC,VW) **ŁKEĆŚÁŁ**

Ź NE SQENNEW TFE SPÁ,EF. /ʎq̄əčsələ kʷ nə-s-

kʷənnəxʷ tθə spēʎəθ/ I've seen that bear five

times. (LGC) [[ʎq̄əčəs=eł √five=times]] ☞ **ŁKÁČES**

ŁKEĆŚÁU,TW /ʎq̄əčsəwtxʷ/ five houses. (CP)

ŁKEĆŚÁU,TW TFE Á,LENS TFE SŹELI,ŹŁKEL.

/ʎq̄əčsəwtxʷ tθə ʎéʎlŋ-s tθə sʎəlŋʎq̄əʎ/ The

children had five houses.

(LGC) [[ʎq̄əčəs=ewtxʷ √five=house]] ☞ **ŁKÁČES**

ŁKEĆŚIŹES /ʎq̄əčsíkʷəs/

1. five flying things such as birds, insects,

or airplanes. (EC,VW) **ŁKEĆŚIŹES** TFE NE MO,ÉK.

/ʎq̄əčsíkʷəs tθə nə-máʎəqʷ/ I got five ducks.

(LGC)

2. five new dancers. (EC,VW)

3. five animals.

(CP) [[ʎq̄əčəs=iWəs √five=bird]] ☞ **ŁKÁČES**

ŁKEĆŚIŁĆ /ʎq̄əčsɪłć/ five trees. (CP) **ČAKET SW**

TFE **ŁKEĆŚIŁĆ** /čəqət sxʷ tθə ʎq̄əčsɪłć/ Knock

down the five trees.

(LGC) [[ʎq̄əčəs=iłć √five=plant]] ☞ **ŁKÁČES**

ŁKEĆSLŚÁ, /ʎq̄əčsłśéʎ/ fifty. (EC,VW) VAR:

ŁKEĆESŁŚÁ, /ʎq̄əčəsłśéʎ/ (IM,RS; CP)

ŁKEĆESŁŚÁ, TFE SKEĆE,S TFE SWIU,LES. /ʎq̄əčəsłśéʎ

tθə sqəčəʎ-s tθə swíwłəs/ The young man caught

fifty. (LGC) [[ʎq̄əčəs=łśeʎ √five=tens]] ☞ **ŁKÁČES**

ŁKEĆSOLŹET /ʎq̄əčsálkʷət/ five blankets. (CP)

ŁKEĆSOLŹET TFE SEMI,S TFE SWIU,LES. /ʎq̄əčsálkʷət

tθə səmiʎ-s tθə swíwłəs/ The young man has five

blankets. (LGC) [[ʎq̄əčəs=alWət √five=cloth]]

☞ **ŁKÁČES**

ŁKEĆSOLES /ʎq̄əčsáləs/ five rocks. (CP)

ŁKEĆSOLES TFE SNÁNETS TFE SŹELI,ŹŁKEL.

/ʎq̄əčsáləs tθə sŋənət-s tθə sʎəlŋʎq̄əʎ/ The kids

have five rocks. (LGC) [[ʎq̄əčəs=aləs √five=stone]]

☞ **ŁKÁČES**

ŁKEĆSOMET /ʎq̄əčsámət/ five blankets or

anything flat. **ŁKEĆSOMET** SEMÍ, /ʎq̄əčsámət

sáməy/ Five blankets.

(EC,VW) [[ʎq̄əčəs=amət √five=blanket]] ☞ **ŁKÁČES**

ŁKEĆIS /ʎq̄əkʷís/

1. one side of the body. (EC,VW)

2. one of a pair of hands, one glove, one

mitten. (EC,VW) [[ʎq̄=iWəs √one_of_pair=body]]

ŁKELI,Ć /ʎq̄əlŋʎč/ one's partner directly

across on the other boat of a reef net setup.

ŁKELI,Ć I, TÁ, U, XEN,ÁŃ, E TFA,E. /ʎq̄əlŋʎč ʎiʎ ʎéʎ

ʎuʎ xʷənʎéŋʎ ʎə tθéʎə/ He's on the other side and

it is also like that.

(PP) [[ʎq̄=liʎč √one_of_pair=bay]]

ŁKEL,ISTEN /ʎq̄əlŋstəŋ/ to be convinced by

someone or something. **ŁKEL,ISTEN** SEN.

/ʎq̄əlŋstəŋ sən/ I'm convinced. (MJ) [[ʎq̄il-istxʷ-

əŋ √sure-caus-psv]] ☞ **ŁKEL,ISTW**

ŁKEL,ISTW /ʎq̄əlŋstxʷ/ to convince someone.

ŁKEL,ISTW SEN. /ʎq̄əlŋstxʷ sən/ I convinced him.

(MJ) [[ʎq̄il-istxʷ √sure-caus]] ☞ **ŁKIL**,

ŁKEM, /ʎq̄əmʎ/

1. a part, partition, section. **ŁNIŁ JE EU, ŁKEM,S**

TFE ÁŁE U, ŚW JEN,ŹI,TEL,S. /níł čə əwʎ ʎq̄əmʎ-s tθə

ʎéʎə ʎuʎ-šxʷ-čəntʎʎtəʎ-s/ They are crowding each

other in that part. (CJ) **ŁNIŁ ŹEĆÁ EU, ŁKEM,S** ŹŚÁ,E

ŚWŁÁ,E ŹSE Á,LENS ŹSE N, SILE, LE, TFE TENĚWS ŹSE

NE MÁN LE, /níł kʷəčə ʎəwʎ ʎq̄əmʎ-s kʷsəʎə

šxʷłéʎə kʷsə ʎéʎlŋ-s kʷsə nʎ-síłəʎ ləʎ tθə tŋŋəxʷ-s

kʷsə nə-mén ləʎ/ That's the part of that land

where your grandfather's house was, the land that

was my father's. (CJ)

2. half a fathom, roughly one meter. **ŁNEŹE,**

OL, TFE TÁLS I, TFE ŁKEM, /nətʎəʎ ʎaʎ tθə tétel-s ʎiʎ

tθə ʎq̄əmʎ/ It is one and a half fathoms. (PP) [[ł-

ʎq̄əmʎ part-√break_off]] ☞ **ŁKEM**,

ŁKENÁTEN anchor. See under: **ŁKENÁ,TEN**

ŁKET /łqót/ to be wide, broad. (EC,VW; LGC; CP) **ŁKET** TFE N, SKENES E ŁSE ŁLIF. /łqót tθa n- sqwəŋəs ʔə kʷsə kʷfíθ/ *Your forehead was wide long ago.* (EC,VW)|NON, SW U, **ŁKET**. /nán' sxʷ ʔu? łqót/ *You're too wide.* (CP)|EWE S **ŁKET**. /ʔəwə s łqót/ *It's narrow.* (CP)|YÁ, ČTE U, XEN,ÁN, E ŁÁ, E ŁŁŁKETS. /yé? čtə ʔu?-xʷənʔéŋ' ʔə fə?ə kʷf-łqót-s/ *It must have gone this wide.* (BJ)|JÁN, U, **ŁKET** TFE SNEWEL. /čén' u? łqót tθə snəxʷəf/ *The canoe is very wide.* (LGC)|EN,ÁN, U, **ŁKET** TFE N, SNEWEL. /ʔənʔén' u? łqót tθə n-snəxʷəf/ *Your canoe is very wide.* (LGC) [[√łq- √wide]]

ŁKETEWÁC /łqótəwéc/ to have a wide, broad back. (NÁN, SW U, **ŁKETEWÁC**. /nén' sxʷ u? łqótəwéc/ *You're too wide-backed.* (CP) [[√łq-əwéc √wide=bottom]] **ŁKET**

ŁKI,EU,S /łqíʔəw's/

1. one side of the body. (CP)
2. left side. (I, TXEN,EN E TF N, **ŁKI,EU,S**. /ʔi?- tχánəŋ ʔə tθ n-łqíʔəw's/ *Turn to your left;* (GB) VAR: ŁKIU,S /łqíw's/ (kí TFE **ŁKIU,S**. /qʷáy tθə łqíw's/ *paralysis.* (CP) [[√łq- iʔ=iW<ʔ>əs √one_of_pair-ext=body<actl>]]

ŁKIL, /łqíl/ to be sure, believe to be true, convinced. (EWE S **ŁKIL**, /ʔəwə s łqíl/ *He's not sure.* (EC,VW)|**ŁKIL**, SEN U, FE,IT. /łqíl sən ʔu?- θəʔit/ *I'm sure it's true.* (MJnr)|ÁN, SEN U, **ŁKIL**, /ʔén' sən u? łqíl/ *I'm very sure.* (EC,VW)|OU, Ł NE **ŁKIL**, /ʔáw' kʷ nə-s-łqíl/ *I don't believe it.* (EC,VW) [[√łqíl √sure]]

ŁKIU,S side. See under: **ŁKI,EU,S**

ŁKOST /łqast/ female puberty rites ceremony. (DELC) *Not confirmed.* [[√łqast √puberty_rite]]

ŁKET¹ /łqʷət/ to pry it off, pry out something (such as a board or bark), remove something by prying, peel off something,. (EC,VW; LGC) **ŁKET** SW TFE JELI,. /łqʷət sxʷ tθə čáliʔ/ *Peel the bark.* (LGC)|NIŁ EN, SU, **ŁKET** TFA,ENEN. /níf ʔən-suʔ-łqʷət tθéʔənəŋ/ *So you peel it off.* (PP)|**ŁKET** SW TFE JELÁ, E I SKEMÍ,YEKS. /łqʷət sxʷ tθə čáley ʔə ł' sqʷəmáýəqs/ *You peel the bark of the fir.* (PP) [[√łqʷ-ət √pry-trns]] **ŁKELO**,

ŁKET² /łqʷət/ to hex someone, shoot evil into someone. (LAC) [[√łqʷ-ət √hex-trns]]

ŁKETEN¹ /łqʷətəŋ/ to be pried, peeled off by someone or something. **ŁKETEN** TFE JELI,. /łqʷətəŋ tθə čáliʔ/ *The bark was peeled.* (LGC) [[√łqʷ-ət-əŋ √pry-trns-psv]] **ŁKET**

ŁKETEN² /łqʷətəŋ/ to be hexed by someone or something. (LAC) [[√łqʷ-ət-əŋ √hex-trns-psv]] **ŁKET**

ŁKOST /łqʷást/ to slap someone on the face. (LGC) **ŁKOST** SEN TFE SWIU,LES. /łqʷást sən tθə swíwłəs/ *I slapped the young man in the face.* (LGC) [[√łqʷ=as-t √slap=face-trns]] **ŁOKET**

ŁKOSTEN /łqʷástəŋ/ to be slapped in the face by someone. (LGC) **ŁKOSTEN** TFE Tim. /łqʷástəŋ tθə Tim/ *Tim was slapped on his face.* (LGC)|**ŁKOSTEN** TFE SWIU,LES E TFE SLÁNI, /łqʷástəŋ tθə swíwłəs ʔə tθə sčéniʔ-/ *The young man was slapped in the face by the woman.* (LGC)|**ŁKOSTEN** TFE SWIU,LES E TFE KÁ,NI,S. /łqʷástəŋ tθə swíwłəs ʔə tθə qéʔŋiʔ-s/ *The young man was slapped in the face by his girl.* (LGC)|**ŁKOSTEN** TFE SĪELIĪŁKEL E TFE SI,ÁM,S. /łqʷástəŋ tθə słáilíłqəf ʔə tθə siʔém's-/ *The children were slapped by the boss.* (LGC) [[√łqʷ=as-t-əŋ √slap=face-trns-psv]] **ŁKOST**

ŁKOTEN /łqʷátəŋ/ to be slapped by someone or something. **ŁKOTEN** TFE SĪOM, E TFE SXENE,S. /łqʷátəŋ tθə stʔám' ʔə tθə sχánəʔ-s/ *He slapped the bone in his leg.* (PP) [[√łqʷ-ət-əŋ √slap-trns-psv]] **ŁOKET** [metathesis with passive]

ŁKÁL,J /łqél'č/

1. moon. (RH; EC,VW; IM,RS; CP; LGC) **ŁŁŁŁ TSE ŁKÁL,J** /kʷf-lətʰ tsə łqél'č/ *Full moon.* (EC,VW)|LEŹ TFE **ŁKÁL,J**. /lətʰ tθə łqél'č/ *The moon is full.* (IM,RS)|XEU,ES **ŁKÁL,J** /xəwəs łqél'č/ *New moon.* (EC,VW; CP)|ŁSEK TSE **ŁKÁL,J** /f-səq tsə łqél'č/ *Half moon.* (EC,VW)|ŁSEK **ŁKÁL,J**. /f-səq łqél'č/ *Half moon.* (CP)|SLÁŁEL TFE **ŁKÁL,J**. /slétʰəf tθə łqél'č/ *The moon is full.* (LGC)
2. month. (EC,VW; IM,RS) **ŁJEL,ET ŁKÁL,J**. /čəčəyəx' łqél'č/ *February.* (EC,VW) VAR: **ŁKÁLEJ** /łqél'č/ (EC,VW) [[√łqél'č √moon]]

ŁKÁL,JEN, /łqél'čəŋ/ to be a visible and shining moon. (IM,RS) (YÁ, ŁTE SE, EMNI,EN, ŁE **ŁKÁL,JEN**, ES. /yé? fətə səʔ ʔəmniʔəŋ kʷə łqél'čəŋ- əs/ *We'll go hunting when the moon is shining.* (RS) [[√łqél'č-əŋ<ʔ> √moon-mdl<actl>]] **ŁKÁL,J**

ŁKENÁ,EN /łqənəʔəŋ/ to anchor. (GB) (SU, **ŁKENÁ,ENS** TFE. /suʔ-łqənəʔəŋ-s tθə/ *So they anchored.* (CP)|LÁ, ESET **ŁKENÁ,EN** E TELÁ,ES ČOL,ÉK SNÁNET NÁ,ETEN LÁU,ELNEW. /léʔəsət łqənəʔəŋ ʔə təléʔə-s čáləqʷ sŋənət nəʔətəŋ fəwəlŋəxʷ/ *The got anchored far inland up that mountain called Mt. Newton.* (GB)|NIŁ TFE Š **ŁKENÁ,ENS** E ŁSÁ,E ŁE KENÁ,

ES E TFE YÁ, YEW. /ní4 tθá š-4qané7əŋ-s 7ə kʷsé7ə kʷə qəŋé7-əs 7ə tθá yé? yəxʷ/ *It was what they anchored with when it was flooded where they must have gone.* (PP) [[√4qəne7-əŋ √anchor-mdl]]

ŁKENÁL,S /4qanéłs/ to anchor. (NIŁ SU, S ŁKENÁL,SS. /ní4 su7-š-4qanéłs-s/ *So that's how they anchored.* (PP) [[√4qəne7-əłs √anchor-actv(actl)]]
 ▣ŁKENÁ,EN

ŁKENÁ,T /4qané7t/ to anchor something. (ŁKENÁ,T SEN TFE SNEWEL. /4qané7t sən tθá snəxʷə4/ *I anchored the boat. / I'm going to anchor the boat.* (LAC)|KÁBET SW TFE N, ŁKENÁ,TEN E TFE HI,U, E TFE PUT; EN, SU, ŁKENÁ,T. /qépə7t sxʷ tθá n-4qané7tən 7ə tθá hí7u? 7ə tθá pút; 7ə n- su7-4qané7t/ *Tie up your anchor in the bow of the bow and so anchor it.* (LGC) [[√4qəne7-t √anchor-trns]]
 ▣ŁKENÁ,EN

ŁKENÁ,TEN /4qané7tən/ anchor. (MP; GB; LAC; CP; LGC) (ŁŁNIŁ TFE N, ŁKENÁ,TEN. /kʷ4nı4 tθá n-4qané7tən/ *You have an anchor now.* (PP)|KÁBET SW TFE N, ŁKENÁ,TEN E TFE HI,U, E TFE PUT; EN, SU, ŁKENÁ,T. /qépə7t sxʷ tθá n-4qané7tən 7ə tθá hí7u? 7ə tθá pút; 7ə n- su7-4qané7t/ *Tie up your anchor in the bow of the bow and so anchor it.* (LGC) VAR: ŁKENÁ,TEN /4qané7tən/ (AJ) (ŁWQET TFE ŁKENÁ,TEN. /xʷkʷət tθá 4qané7tən/ *Pull the anchor up.* (AJ) [[√4qəne7-tən √anchor=instr]]
 ▣ŁKENÁ,EN

ŁKENÁ,TEN /4qané7təŋ/ being anchored by someone or something. (MJ; LAC) (ŁKENÁ,TEN ŁTE. /4qané7təŋ 4tə/ *We're already anchored in.* (MJ)|ŁKENÁ,TEN TFE SNEWEL. /4qané7təŋ tθá snəxʷə4/ *The boat is anchored.* (HJ)|ŁŁNIŁ ŁE, ŁKENÁ,TEN. /kʷ4nı4 kʷə7 4qané7təŋ/ *Now it's anchored.* (PP) [[√4qəne7-t-əŋ √anchor-trns-psv]]
 ▣ŁKENÁ,T

ŁKIT /4qıt/ any clothing, but especially a dress or skirt. (EC,VW; MP; IM,RS; LGC; CP) (PEK TFE ŁKITS. /pəq tθá 4qıt-s/ *His clothes were white.* (EC,VW)|TW ŁKIT SEN. /txʷ-4qıt sən/ *I bought clothes.* (EC,VW)|SMO,YE, TFE NE ŁKIT. /smá7yə7 tθá nə-4qıt/ *My dress is cheap.* (HJ)|ÍY, TFE ŁKITS. /7əy tθá 4qıt-s/ *He had good clothes.* (CP)|U, EWENE ŁKITS. /7u7-7əwə7ə 4qıt-s/ *They had no clothes.* (CP)|XÁ,ŁET TFE N, ŁKIT. /tʰé7kʷət tθá n-4qıt/ *Wash your clothes.* (LAC)|TFE ŁKITS I, TÁ, EU, TWE Í. /tθá 4qıt-s 7ı? 7ə? 7əw tʰə7-7əy/ *Her clothes, they became nice, too.* (EC,VW)|ONEST ES E TFE ÍY, ŁKIT. /7əŋə7-əs 7ə tθá 7əy 4qıt/ *He gave him fine clothing.* (CP)|ŁOLEK E TFE ŁKITS Ł SSETEN,

YÁ, /4á4əqʷ 7ə tθá 4qıt-s kʷ s-šətəŋ yé?/ *He was undressed from his clothes when he went walking.* (PP)|SU, ŁENÁSS TFE ŁKITS TFE U, HÍ I, ŁŁEU,ES. /su7-4əŋés-s tθá 4qıt-s tθá 7u7-háy 7ı74kʷəwəs/ *So he took off the clothes of the last one.* (CP)|SU, ČTÁTEN TFE SWIU,LES E TFE PEK ŁKITS, "STONET SW OČE?" /su7-čtətəŋ tθá swıwłəs 7ə tθá pəq 4qıt-s, "stájət sxʷ 7əčə?"/ *The young man was asked by the one in white, "What happened to you?"* (EC,VW)|SU, XENENS TFEU,NIŁ I,Í,MET TFE ŁKITS PEK, "ESE. ESE XÁ,EL,S!" /su7-xəŋəŋ-s tθəwńı4 7ı7əy7mət tθá 4qıt-s pəq, "7əsə. 7əsə xé7əłs!"/ *Then the handsome one whose clothes were white said, "It is I. It is I, Changer!"* (EC,VW)|QENET ES TFE ŁKITS I, TÁ, EU, TWE I,Í,MET. /kʷə7nət-əs tθá 4qıt-s 7ı? 7ə? əw tʰə7-7ı7əy7mət/ *He looked at what he was wearing and it had become beautiful, too.* (EC,VW)|SU, TESS I, EWENE JE ŁKITS ČTE ŁE U, ŠXEN,ÁN, ES TFE ŁŁHIF ELTÁLNEW. /su7-təs-s 7ı? 7əwə7ə čə 4qıt-s čtə kʷə 7u7-šxʷə7əŋ-əs tθá kʷ4hı7 7ə4télŋəxʷ/ *So he got there and they didn't have any clothing, like the people of long ago.* (CP) [[√4qıt √clothing]]

ŁLIQET hook them. See under: ŁELIQET

ŁLIQSEN trip (pl). See under: ŁILEQSEN

ŁLLIQENEN /4łıkʷəŋəŋ/ to manage to get several things hooked. (ŁLLIQENEN TFE SČÁÁNEW. /4łıkʷəŋəŋ tθá sčéenəxʷ/ *The salmon were hooked.* (LGC) [[4 + √4ıkʷ-naxʷ-əŋ pl + √hook-nctrns-psv]]
 ▣ŁLLIQNEW

ŁLLIQNEW /4łıkʷnəxʷ/ to manage to get several things hooked. (IM,RS) (ŁLLIQNEW SEN TFE SČÁÁNEW. /4łıkʷnəxʷ sən tθá sčéenəxʷ/ *I managed to hook the salmon.* (LGC) [[4 + √4ıkʷ-naxʷ pl + √hook-nctrns]]
 ▣ŁLIQNEW

ŁŁO,YEK /4łá7yəq/ a group of small shiner fish. (ŁŁO,YEK Ł N, SNÁT. /4łá7yəq kʷ n-s-nét/ *You call them shiners.* (PP) [[4<1 + √4yəq dim<pl + √shiner]]
 ▣ŁÍEK

ŁLOŁ /4łá7/ to travel by canoe. (EC,VW) (EN,Á ŁTE I, ŁLOŁ /7ə7é 4tə i7-4łá4/ *We came by canoe.* (EC,VW) [[√4łá7 √travel_by_canoe]] [EC rejects /4łá7/]

ŁLOŁTEN /4łá7təŋ/ to be taken by canoe by someone. (EN,Á U, TELÁČEL I, ŁLOŁTEN E ŁSE KEKÁL,S LE, ČIF JE. /7ə7é u7-tələčəl 7ı? 4łá7təŋ 7ə kʷsə qəqéłs 7ə čıf čə/ *They arrived and the chief of police brought them by canoe.* (CJ) [[√4łá7-txʷ-əŋ √travel_by_canoe-caus-psv]]
 ▣ŁLOŁ

ŁLTOST /łtást/ to sprinkle, splash, squirt, spray on someone or something. (EC,VW; CP; CP) **ŁLTOST** SW TFE STĒLITĒKĒŁ. /łtást sx^w tθə sʎəliłtqə+/ *You sprinkled the children.* (LGC) **VAR:** ŁELTOST /łəltást/ **ŁELTOST** SEN. /łəltást sən/ *I splashed him.* (LAC) **Ł** [[vʎəłət-as-t v splash-recpt-trns]] **ŁLELET**

ŁL,TO,ST /łtá?st/ to be sprinkling, splashing on someone or something. **ŁL,TO,ST** SEN /k^wt-łtá?st sən/ *I'm already sprinkling it.* (EC,VW) **ŁL,TO,ST** SEN ŁE, /k^wt-łtá?st sən k^wə?/ *I already sprinkled it.* (EC,VW) **Ł** [[vʎəłət-a(?)s-t v splash-recpt(activ)-trns]] **ŁLTOST**

ŁLTOSTEN be splashed. See under: **ŁELTOSTEN**

ŁNINĒŁ /łniŋəł/ we, us; it is us. (EC,VW; CP) **ŁTIU, ŁE, E TĒ ŁNINĒŁ** /łiŋ^w k^wə? ʎə tɬ ɬniŋəł/ *He ran away from us.* (EC,VW) **ŁTIU, SW E TĒ ŁNINĒŁ** /łiŋ^w sx^w ʎə tɬ ɬniŋəł/ *You ran away from us.* (EC,VW) **ŁNINĒŁ** OL, EU, Sʎ,SI, /ɬniŋəł ʎał ʎəw séy:si?/ *We scared ourselves.* (EC,VW) **ŁEWENE FÁN SČÁÁNEW E TĒ ŁNINĒŁ.** /ʎəwəŋə θén sčéenəx^w ʎə tɬ ɬniŋəł/ *None of us have fish.* (EC,VW) **ŁEWENE N, SXČIT TFE ŁNINĒŁ.** /ʎəwəŋə nⁱ-s-χčít tθə ɬniŋəł/ *You don't know us.* (EC,VW) **ŁNEZE O, MET ON, EU, EŁ E TĒ ŁNINĒŁ.** /nək^wə ʎá?mət ʎánəwəł ʎə ʎ^w ɬniŋəł/ *You are sitting in between us.* (AJ) **ŁSU, XENENS FĒU, NENI, ŁEYE, „ŁNINĒŁ NENE, E TĒ SMOQĒČ.”** /suʎ-χəŋəŋ-s θəwŋəniʎtəyə?, "ɬniŋəł ŋəŋə? ʎə tɬ smák^wəč."/ *So they said, "We are the daughters of SMOQĒČ."* (EC,VW) **Ł** [[vʎniŋəł v 1plfocus]] [first person plural focus predicate]

ŁOB /łáp/ to slurp, eat soup. (EC,VW) **ŁLOB** SEN. /łáp^w sən/ *I ate soup.* (LGC) **ŁLOB** SEN E TFE SŁOB. /łáp^w sən ʎə tθə sɬáp/ *I ate the soup.* (LGC) **Ł** [[vʎap^w v slurp]]

ŁOBEN /łápən/ any spoon, ladle. (EC,VW; MP; DE; LAC) **ŁAY, EL, SEN SE, E TFE N, ŁOBEN.** /łéyəl sən sə? ʎə tθə nⁱ-łápən/ *I'm going to borrow your spoon.* (LGC) **Ł** [[vʎap^w-ən v slurp=instr]] **ŁLOB**

ŁOKELE /łáq^wələ?/ to peel. **ŁOKELE**, E TFE JĒLI, /łáq^wələ? ʎə tθə čəli?/ *Peel the bark.* (LGC) **Ł** [[vʎáq^w-ələ? v undress-actv]] **ŁLOKEN**

ŁOKEŁ /łáq^wəł/ to be peeling. **ŁOKEŁ** TFE JĒLI, /łáq^wəł tθə čəli?/ *The bark is peeling.* (LGC) **Ł** [[vʎáq^w-ał v undress-dur]] **ŁLOKEN**

ŁOKEN /łáq^wəŋ/ to undress, change clothes. (EC,VW; CP; LGC) **ŁSU, ŁOKENS.** /suʎ-łáq^wəŋ-s/ *He took off his clothes.* (CP) **ŁOKEN** TFE STĒLITĒKĒŁ. /łáq^wəŋ tθə sʎəliłtqə+/ *The kids are getting undressed.* (LGC) **Ł** [[vʎáq^w-əŋ v undress-mdl]]

ŁO,KEN, /łáq^wəŋ/ to be undressing. **ŁEN, SŁO,KEN,** /k^w ənⁱ-s-łáq^wəŋ/ *when you're undressing.* (EC,VW) **Ł** [[vʎáq^w-əŋ^w v undress(activ)-mdl(activ)]] **ŁLOKEN**

ŁOKET /łáq^wət/ to slap someone or something. (LAC; CP) **ŁOKET** SEN TFE STĒKIU. /łáq^wət sən tθə stíqiw/ *I slapped the horse.* (LAC) **Ł** [[vʎáq^w-ət v slap-trns]]

ŁO,LEČEN /łá?ləčən/ Moresby Island. (ErC) [Possibly includes a meaning 'splashing'] **ŁHÍ ŁO,LEČEN** Ł SNÁS. /háy ɬá?ləčən k^w sné-s/ *Its name is ŁOL,ÉČEN.* (CJ) **ŁSU, OXS E TĒ ŁO,LEČEN.** /suʎ-ʎáχ^w-s ʎə tɬ ɬá?ləčən/ *So they went to ŁOL,ÉČEN.* (CJ) **Ł** [[vʎáq^w]=əčən v abandon(activ)=center]] **ŁLOLEN**

ŁOLEN /łáləŋ/ to be abandoned, left by someone or something. (CP; PP) **ŁSU, ŁOLENS** ŁE, E TFE NĒ,ED. /suʎ-łáləŋ-s k^wə? ʎə tθə ŋiʎət/ *So Grouse left him.* (MP; EC,VW) **ŁSU, ŁOLENS.** /suʎ-łáləŋ-s/ *So he was abandoned.* (CP) **ŁLO, E TĒ ŁYÁ, ŁOLEN** E TFE KÓ, /láʎə tə k^wt-yé? ɬáləŋ ʎə tθə q^wá?/ *They were left by the water.* (GB) **ŁQENNEN** SEN E ŁSE **ŁOLEN** SWIU,LES. /k^wənnəŋ sən ʎə k^wsə ɬáləŋ swíwłəs/ *The young man that was abandoned saw me.* (EC,VW) **ŁQENN ES ŁSE ŁOLEN** ŁFE KÁ,NĒ, /k^wənn-əs k^wsə ɬáləŋ k^wθə qé?ŋi?/ *The one that was abandoned saw the girl.* (EC,VW) **ŁQENN ES ŁSE SWIU,LES ŁSE ŁOLEN.** /k^wənn-əs k^wsə swíwłəs k^wsə ɬáləŋ/ *The boy saw the one that got abandoned.* (EC,VW) **ŁQENNEN** SEN E ŁSE SWIU,LES ŁSE **ŁOLEN.** /k^wənnəŋ sən ʎə k^wsə swíwłəs k^wsə ɬáləŋ/ *The young man that was abandoned saw me.* (EC,VW) **ŁSU, ŁOLENS** E TFE STOLESS SŁÁNI, /suʎ-łáləŋ-s ʎə tθə stáłəs-s sčéni?/ *His wife left him.* (GB) **ŁQENN ES ŁSE ŁOLEN** SWIU,LES ŁFE KÁ,NĒ, /k^wənn-əs k^wsə ɬáləŋ swíwłəs k^wθə qé?ŋi?/ *The young man that got left saw a girl.* (EC,VW) **ŁSU, KĒNITENS** ŁEN, TOL E TFE SKAXE, S SU, **ŁOLENS.** /suʎ-q^wəŋiŋəŋ-s k^wəntál ʎə tθə sqéχə?-s suʎ-łáləŋ-s/ *So then he was put off with his dog and abandoned.* (MP) **ŁOLEN** ŁE, INES, TĒ, Á ŁSE U, TÁLES. /ɬáləŋ k^wə?, ʎiŋəs, tĒe k^wsə ʎuʎ-téłə-s/ *They left it, grandson, for money.* (BJ) **ŁTIN** SEN E TFE NE STOLE S, **ŁOLEN** SEN. /łiŋ sən ʎə tθə nə-stáłəs ʎi? ɬáləŋ sən/ *I was attached to my husband, and he left me.* (ErCb) **ŁQENNEW** SEN ŁSE SWIU,LES **ŁOLEN.** /k^wənnəx^w sən k^wsə swíwłəs ɬáləŋ/ *I saw the boy get left.* (EC,VW) **ŁQENNEW** SEN ŁSE SWIU,LES ŁSE **ŁOLEN.** /k^wənnəx^w sən k^wsə swíwłəs k^wsə ɬáləŋ/ *I saw the boy who was*

abandoned. (EC,VW)|QENNEW SEN ŹSE **ŁOLEN** SWIU,LES. /kʷənnəxʷ sən kʷsə **ʃáləŋ** swíwłəs/ *I saw the boy who got abandoned.* (EC,VW)|QENNEW SEN ŹSE SWIU,LES ŹE **ŚŁOLENS**. /kʷənnəxʷ sən kʷsə swíwłəs kʷə s-**ʃáləŋ**-s/ *I saw the boy when he got abandoned.* (EC,VW)|QENNEW SEN ŹSE SWIU,LES ŹSE **ŁOLEN** ŹE, E ŹSE MÁNS. /kʷənnəxʷ sən kʷsə swíwłəs kʷsə **ʃáləŋ** kʷə? ʔə kʷsə mén-s/ *I saw the boy who was abandoned by his father.* (EC,VW) [[vʃal-es-əŋ vabandon-ptcaus-psv]]

☞**ŁOLES**

ŁO,LES /ʃáʎłəs/ anchovy fish. *Engraulidae spp.* (MP; RS) **ŁÁN**, **U**, **ÍY**, **S**, **ILEN** TFE **ŁO,LES**. /ʎén' u? ʎəy' sʎíʃən tθə **ʃáʎłəs**/ *Anchovies are very good food.* (LGC) VAR: **ŁOLES** /ʃáləs/ (IM,RS) [[vʃaʎłəs vanchovy]]

ŁOLES¹ /ʃáləs/ to leave, abandon, give up someone or something. (EC,VW) **ŁSU**, **TW** **ŁOLESS**. /suʔ-txʷ-**ʃáləs**-s/ *So they left it.* (BJ)|**NE** **SU**, **ŁOLES** **OL**, **TI**, **Á** **NE** **ŚW**, **ÁLE**. /nə-suʔ-**ʃáləs** ʔaʃ tʃe nə-šxʷʎéʃə/ *I'll leave where I am.* (GB)|**SU**, **FXETS**. **SU**, **ŁOLESS**. /suʔ-θxət-s. suʔ-**ʃáləs**-s/ *So he pushed it away. He abandoned him.* (EC,VW)|**ŁOLES** **TI**, **Á** **EN**, **Á**, **LEN**. /**ʃáləs** tʃe ʔən-ʎéʎəŋ/ *Leave your home.* (CP)|**NIŁ** **OL**, **SU**, **DOQ** TFE **ŁOLES** TFE **ŚČÁS**. /nʃt ʔaʃ suʔ-ʃákʷ tθə **ʃáləs** tθə sčéy-s/ *So the one that left his work just went home.* (CP) [[vʃal-es vabandon-ptcaus]]

ŁOLES² anchovy. See under: **ŁO,LES**

ŁO,LEŹ /ʃáʎłəʃ/ to feel itchy (of a group). (EC,VW) **ŁO,LEŹ** TFE **NE** **SKELAXE**. /**ʃáʎłəʃ** tθə nə-sqələxəʃ/ *My dogs are itching.* (EC,VW) [[vʃaʎłəʃ vitch<pl>]] ☞**ŁOŹ**

ŁOLEB /ʃáʎəʎ/ to be slurping eating with a spoon. **ŁŁOLEB** SEN. /kʷʃ-**ʃáʎəʎ** sən/ *I'm eating with a spoon.* (EC,VW) [[ʃá + vʃaʎ actl + vslurp]] ☞**ŁOB**

ŁOLEK /ʃáʎəʎʷ/ to be undressed. **ŁOLEK** E TFE **ŁKITS** **Ź** **ŚSETEN**, **YÁ**. /**ʃáʎəʎʷ** ʔə tθə ʃqʃt-s kʷ s-šətəŋ yéʎ/ *He was undressed from his clothes when he went walking.* (PP) [[ʃa + vʃaʎʷ rslt + vundress]] ☞**ŁOKEN**

ŁOLEŹ /ʃáʎəʃ/ to be feeling itchy. (EC,VW) **ŁOLEŹ** SEN. /**ʃáʎəʃ** sən/ *I'm itchy.* (EC,VW) [[ʃá + vʃaʃ actl + vitch]] ☞**ŁOŹ**

ŁOSET /ʃasət/ respect. (DELC) *Not confirmed.* [[vʃasət vrespect]] [analysis uncertain - This may have the transitive or the reflexive suffix. The gloss in the source is vague.]

ŁOŹ /ʃáʃ/ to feel itchy. (CP) **ŁOŹ** SEN. /**ʃáʃ** sən/ *I'm itchy.* (EC,VW) [[vʃaʃ vitch]]

ŁOU,EL /ʃawət/ hollow. (DELC) *Not confirmed.* [[vʃaw-ət vhollow-dur]] ☞**ŁOU,ET**

ŁOU,ET /ʃawət/ to hollow something out, remove the insides from something (such as when eating a clam or when carving a canoe). (EC,VW) **ŁOU,ET** SW TFE **N**, **SNEWEL**. /**ʃáwət** sxʷ tθə nʃ-snəxʷəʃ/ *Hollow out your canoe.* (LGC) [[vʃaw-ət vhollow-trns]]

ŁOXET /ʃaxʷət/ to remove something from the mouth, take something out of the mouth, spit something out. (EC,VW) **ŁOXET** SW TFE **SŪOM**. /**ʃáxʷət** sxʷ tθə stʰámʃ/ *Spit out the bone.* (LGC) [[vʃaxʷ-ət vremove_from_mouth-trns]]

ŁPIYE /ʃpáyə/ to drink beer. **ŁPIYE** LTE. /**ʃpáyə** ʃtə/ *We're going to have beer.* (EC,VW) [[ʃ-vpayə consume-vbeer]] ☞**PIYE**

ŁQÁSES /ʃkʷésəs/ to be hooked on the hand. (IM,RS) **ŁQÁSES** SEN /**ʃkʷésəs** sən/ *I got hooked on the hand (with a fishhook).* (EC,VW(nr)) VAR: **ŁQSÁSES** /**ʃkʷsésəs**/ (IM,RS) **ŁQSÁSES** SEN. /**ʃkʷsésəs** sən/ *I got hooked on the hand.* (IM,RS) [[vʃikʷ=esis vhook=hand]] ☞**LIQ**

ŁQET /ʃkʷət/ to pull, drag something. (MJ) **ŁQET** TFE **SNEWEL**. /**ʃkʷət** tθə snəxʷəʃ/ *Pull the canoe.* (MJ) [[vʃkʷ-ət vpull-trns]]

ŁQETEN /ʃkʷətəŋ/ to be pulled by someone or something. **ŁQETEN** E **I** **Tim** TFE **SNEWEL**. /**ʃkʷətəŋ** ʔə ʃ' **Tim** tθə snəxʷəʃ/ *Tim pulled the canoe.* (MJ) [[vʃkʷ-ət-əŋ vpull-trns-psv]] ☞**ŁQET**

ŁQI,Ķ /ʃkʷiʎqʷ/ to get hooked on the head. **ŁQI,Ķ** SEN /**ʃkʷiʎqʷ** sən/ *I got hooked on the head (with a fishhook).* (EC,VW(nr); MJ) [[vʃikʷ=iʎqʷ vhook=head]] ☞**LIQ**

ŁQI,ĶT /ʃkʷiʎqʷt/ to hook someone's head. (LGC) **ŁQI,ĶT** SEN TFE **ŚČÁÁNEW**. /**ʃkʷiʎqʷt** sən tθə sčéenəxʷ/ *I hooked the fish on the head.* (LGC) [[vʃikʷ=iʎqʷ-t vhook=head-trns]] ☞**ŁQI,Ķ**

ŁQIN /ʃkʷinʃ/ what time. **ŁQIN**, **OČE?** /**ʃkʷinʃ** ʔačəʃ/ *What time is it?* (MJ) [[ʃ-vkʷinʃ part-vhow_much]] ☞**QIN**

ŁQOLES /ʃkʷáʎəs/ to get the eye hooked. **ŁQOLES** TFE **AYET**. /**ʃkʷáʎəs** tθə ʎéyət/ *The cod got hooked on the eye.* (LGC)|**ŁQOLES** TFE **STELIŹŁKEL**. /**ʃkʷáʎəs** tθə sʎəlʃʃqəʃ/ *The children got their eyes hooked.* (LGC) [[vʃikʷ=aləs vhook=eye]] ☞**LIQ**

náw, "ǵáwə ʔe sxw ʔtʔ?" / If you're asked when you go in, "Would you like some tea?" (MP) ʔ-ti consume-√tea ʔ-LI

LTITE /ʔtʔitə/ to be drinking tea. (ZŁHÍ Ǿ SÁ, ITS I, KÉL, NEU, EL, I, **LTITE**. /kʷʔ-háy kʷ s-ʔéʔit-s ʔiʔ qʷəlnáwəʔ ʔiʔ ʔtʔitə/ They finished getting lingcod and they were talking and drinking tea. (MP) ʔ-ti + √ti consume-actl + √tea ʔ-LI

ŁTOKÉN /ʔtáqʷəŋ/ to boil. (Usage: This is an old word. It's not much used today. EC's father used this word.) (EC, VW) ʔ-√táqʷ-əŋ √boil-mdl

ŁŶÁSES /ʔtʔésəs/ to cut one's hand. (IM, RS) (ŁŶÁSES SEN. /ʔtʔésəs sən/ I cut my hand (accidentally). (EC, VW) ʔ-√ʔitʔ=esis √cut=hand ʔ-LI

ŁŶEL, AXEN /ʔtʔələxən/ cut on arm. (DELIC) Not confirmed.. ʔ-√ʔitʔ-əl=e-xən √cut-ext=arm ʔ-LI

ŁŶI, KTEN /ʔtʔiʔqʷtəŋ/ to have one's hair cut by someone. (LGC) (ŁŶI, KTEN TFE Tim. /ʔtʔiʔqʷtəŋ təŋ Tim/ Tim got a haircut. (LGC) ʔ-√ʔitʔ=iʔqʷ-t-əŋ √cut=head-trns-psv ʔ-LI

ŁŶINEN /ʔtʔiŋən/ comb. (EC, VW; MP; MJ; CP) (CÓŶES TFE N, ŁŶINEN. /čákʷəs təŋ n-ʔtʔiŋən/ Use your comb. (MJ) | EWE S CŶŶES TFE ŁŶINENS TFE STELITŁKEL. /ʔəwə s čákʷəs təŋ ʔtʔiŋən-s təŋ sʔəlǵʔqəʔ/ Don't use the children's comb. (MJ) ʔ-√ʔiŋ=ən √comb=instr ʔ-LI

ŁŶINET /ʔtʔiŋət/ to comb something. (ŁŶINET SEN TFE N, SI, ÁTEN. /ʔtʔiŋət sən təŋ n-siʔétən/ I'm combing your hair. (MJ) | XEN SEN I, ŁŶINET ǾFE N, SI, ÁTEN. /xʷəŋ sən ʔiʔ ʔtʔiŋət kʷəŋ n-siʔétən/ I could comb your hair. (MJ) ʔ-√ʔiŋ-ət √comb-trns ʔ-LI

ŁŶINETEN /ʔtʔiŋətəŋ/ to be combed by someone or something. (ŁŶINETEN SEN. /ʔtʔiŋətəŋ sən/ I'm being combed. (MJ) ʔ-√ʔiŋ-ət-əŋ √comb-trns-psv ʔ-LI

ŁŶISE /ʔtʔisə/ cut you. (ŁŶISE SEN. /ʔtʔisə sən/ I cut you. ("Only used if you're drunk, I guess.") (EC, VW) ʔ-√ʔitʔ-ət-sə √cut-trns-2obj ʔ-LI

ŁŶITEN /ʔtʔitəŋ/ to be cut by someone or something. (TES SU, ŁŶITENS. /təs suʔ-ʔtʔitəŋ-s/ He got there and cut it open. (MP) | SU, ŁŶITENS TFE ǶÁLE. /suʔ-ʔtʔitəŋ-s təŋ tʔéləʔ/ So the heart was cut out. (CP) | WITEN KIN TFE NE MÁN SU, ŁŶITENS TFE SXENE, S. /xʷitəŋ qʷiŋ təŋ nə-mén suʔ-ʔtʔitəŋ-s təŋ sʔəxəŋəʔ-s/ My father jumped off the boat and cut its leg. (MP) | WU, Á SE, ŁŶITEN ǾSE XEBQÁLESA, KS. /xʷuʔé səʔ ʔtʔitəŋ kʷsə

xəpʔkʷéləseʔq-s/ His genitals were not yet cut. (PP) ʔ-√ʔitʔ-ət-əŋ √cut-trns-psv ʔ-LI [metathesis with passive]

ŁŶO, LES /ʔtʔaʔləs/ to polish metal. (DELIC) Not confirmed.. ʔ-√ʔitʔ=aʔləs √cut=stone<actl> ʔ-LI

ŁŶOL, EU, SE /ʔtʔáʔəwəsə/ to cut firewood. (EC, VW; LGC; CP) (ŁŶOL, EU, SE TFE Tim. /ʔtʔáʔəwəsə təŋ Tim/ Tim is splitting firewood. (LGC) ʔ-√ʔitʔ=aʔiʔwəsə √cut-ext=fire ʔ-LI

ŁU, ISTEŊ be run off with. See under: ŁEU, ISTEŊ

ŁU, KIM, blueberry. See under: ŁEU, KIM,

ŁU, KIM, IŁĆ blueberry bush. See under: ŁEU, KIM, IŁĆ

ŁU, TÁLEK /ʔuʔtələq/ to lose a fish, have a fish get away. (LGC) (ŁU, TÁLEK TFE Tim. /ʔuʔtələq təŋ Tim/ Tim lost the fish. (LGC) ʔ-√ʔewʔ=tələq √flee=fish ʔ-LAU, [analysis uncertain -- Possibly more than one suffix here]

ŁU, TÁLEKŁ /ʔuʔtələqʔ/ to get away (of a fish). (LGC) (ŁU, TÁLEKŁ TFE NE SČÁÁNEW. /ʔuʔtələqʔ təŋ nə-sčéenəxʷ/ My salmon got away. (LGC) ʔ-√ʔewʔ=tələq-aʔ √flee=fish-dur ʔ-LU, TÁLEK [analysis uncertain -- Possibly more than two suffixes here]

ŁWÁLE /ʔxʷélə/ three people. (MP; LGC) (ŁWÁLE ELTÁLENEW. /ʔxʷélə ʔəʔtələŋəxʷ/ Three people. (EC, VW) | ŁWÁLE SLENLÁNI. /ʔxʷélə sʔəntəéniʔ/ Three women. (CP) | ŁWÁLE TFE CŶÁ, E TŁ XŶ, XDES. /ʔxʷélə təŋ čkʷéʔ ʔə tʔ xʷáʔxʷtəs/ Three people owned Mandarte Island. (C) | ŁWÁLE I, U, QENÁLE CTE STELITŁKEL IÁ, EU, SKŶ, KE. /ʔxʷélə ʔiʔ uʔ- kʷəŋélə čtə sʔəlǵʔqəʔ ʔéʔ əwʔ sqʷáʔqʷəʔ/ There were three people and how many children were with them, too. (BJ) ʔ-√ʔixʷ=elə √three=person ʔ-LIW

ŁWÁLETW /ʔxʷélətxʷ/ three dollars. (EC, VW) (ŁWÁLETW OL, TFE NE WÁĆ. /ʔxʷélətxʷ ʔaʔ təŋ nə-wéć/ My watch was just three dollars. (LGC) ʔ-√ʔixʷ=elətxʷ √three=dollar ʔ-LIW

ŁWÁL /ʔxʷéʔ/ three times. (EC, VW; IM, RS) (IÁ, ǾEŁÁCEN, E TFE ŁWÁŁS. /ʔéʔ kʷəkʷéćəŋ ʔə təŋ ʔxʷéʔ-s/ They hollered again for the third time. (CP) | IÁ, S U, KÉLÁT ǾIXIǾESEN ŁWÁŁ. /ʔéʔ-s uʔ qəlét kʷixʔikʷəsəŋ ʔxʷéʔ/ They also moved their bodies again for a third time. (PP) | ŁWÁŁ I, U, ǾSI, XENÁTEN E TFE I, JÁN, TEN. /ʔxʷéʔ ʔiʔ uʔ kʷs iʔ-xənéŋəŋ ʔə təŋ ʔiʔ-čəŋtəŋ/ Three times they did that to him and they brought him home. (PP) ʔ-√ʔixʷ=eʔ √three=times ʔ-LIW

- ŁWÁSES** /łx^wesəs/ three hands (measurement). (DELC) *Not confirmed..* [[√łix^w=esis √three=hand]] **ŁLIW**
- ŁWÁYEK** /łx^weyəq̣/ three stacks. (DELC) *Not confirmed..* [[√łix^w=eyəq̣ √three=stack]] **ŁLIW**
- ŁWEŹEL** /łx^wək^wət/ three vessels. (DELC) *Not confirmed..* [[√łix^w=Wət √three=conveyance]] **ŁLIW**
- ŁWEKEN** /łx^wəqən/ three barrels, three horns. (DELC) *Not confirmed..* [[√łix^w=qin √three=voice]] **ŁLIW**
- ŁWELIĆ** /łx^wəlīč/ three bundles. (DELC) *Not confirmed..* [[√łix^w=lič √three=bundle]] **ŁLIW**
- ŁWIŹES** /łx^wík^wəs/
 1. three flying things such as birds or insects. (EC,VW) **ŁWIŹES** KEKÍAXENE., /łx^wík^wəs qəqəyəxənə?/ *Three flies.* (EC,VW)
 2. three new dancers. (EC,VW) [[√łix^w=iWəs √three=bird]] **ŁLIW**
- ŁWIŁĆ** /łx^wiłć/ three birds, three plants. (DELC) ((The 'three birds' part of the gloss is probably a mistake) *Not confirmed..* [[√łix^w=iłć √three=plant]] **ŁLIW**
- ŁWOMET** /łx^wámət/ three blankets or anything flat. **ŁWOMET** SEMÍ, /łx^wámət səməy/ *Three blankets.* (EC,VW) [[√łix^w=amət √three=blanket]] **ŁLIW**
- ŁWOU,ÉK** /łx^wáwəq^w/ three bundles. (EC,VW(nr); LGC) **ŁWOU,ÉK** TFE NE STI., /łx^wáwəq^w tθə nə-słi?/ *What I want is three bundles.* (LGC) [[√łix^w=awəq^w √three=bundle]] **ŁLIW**

- ŁWOU,EF** /łx^wawəθ/ three sets, threes. (DELC) *Not confirmed..* [[√łix^w=awəθ √three=set]] **ŁLIW**
- ŁXELWELTEN** /łxəlwəłtən/ the person who works in the middle of the reef net canoe. (RNF) [[√łex-əl=əwəł=tən √pour_solid-ext=side=instr]] [analysis uncertain]
- ŁXENEPTEN** floor. *See under: ŁXENEPTEN*
- ŁXENOŹEN** floor cover. *See under: ŁXENŹEN*
- ŁXEN** /łxən/ to become erect. (MP) [[√łx-ən √erect-mdl]]
- ŁXIWE** /łxíx^wə/ to eat sea urchin. **ŁXIWE** ŁTE. /łxíx^wə ɬtə/ *We're going to eat sea urchin.* (EC,VW) [[ł-√xix^wə consume-√sea_urchin]] **ŁXIWE**
- ŁXOSEN** /łxásən/ to paint the face. (LGC) **ŁXOSEN** TFE STELITŁKEŁ. /łxásən tθə słəlilłɬqəɬ/ *The children's faces were painted.* (LGC) [[√łix^w=as-ən √paint=face-mdl]] **ŁSLIXES**
- ŁXOST** /łx^wást/ to reprimand someone, tell someone off, bawl someone out, preach to someone, give someone a talking to, call someone down, straighten someone up. **ŁNIŁŹE**, **NE SŁXOST** ŹSE Sandy Ź SŁIU,EN,TEL, ŁTE. /níł k^wə? nə-s-łx^wást k^wsə Sandy k^w s-k^wíwəntəl-ɬtə/ *That's what I told off Sandy when we were fighting.* (CJ) [[√łx^w=as-t √reprimand=face-trns]]
- ŁXOSTEN** /łx^wástən/ to be reprimanded, told off, preached to about mistakes. (EC,VW; LGC) **ŁÁN**, **U**, **ŁXOSTEN** TFE WILNEW. /ʔén' u? łx^wástən tθə x^wíłŋəx^w/ *That person was really told off.* (LGC) [[√łx^w=as-t-ən √reprimand=face-trns-psv]] **ŁXOST**

TFE SZAKEP SU, EN,ÁS SELEN I, I,ŁZEU,ES EWE S **MÁLE,MEN** ĽE, AYET. /kʷéʔətəŋ tθə skʷéqəp suʔ-ʔəŋʔé-s šáləŋ ʔiʔ ʔiʔkʷəwəs ʔəwə s **méləʔmən** kʷəʔ ʔéyət/ *They let go of the lure and it came up and big cod followed.* (MP)»

2. to be big (of a group). **⟨MÁLE,MEN ĽE, TÁ. /méləʔmən kʷəʔ te/ They're big.**

(EC,VW)» [[mé<łəʔ + √men act<pl + √father] **☛MÁ,MEN**

MÁ,LEXEL /méʔləxəʔ/

1. Malahat Reserve, Mill Bay Reserve.

(EC,VW; ER; DE) **⟨TEW EU, TWEN,O, ESEN E TŁ MÁ,LEXEL. /təxʷ ʔəwʔ tʰənáʔəsəŋ ʔə tʔ méʔləxəʔ/ It was directly facing Mill Bay.** (MP)|ÁLE LE, ĽE EU, ĽŁTÁTI, LÁ, E E TŁ **MÁ,LEXEL. /ʔéʔə ləʔ kʷə əwʔ kʷʔ-tétiʔ ləʔə ʔə tʔ méʔləxəʔ/ He was already canoe racing at Malahat.** (BJ)|EU, Ľ SYÁ, S DOQ E TFE Á,LENS **MÁ,LEXEL** I, U, EXIN OL, E TFA, E. /ʔəwʔ kʷ s-yéʔ-s tákʷ ʔə tθə ʔéʔləŋ-s **méʔləxəʔ** ʔiʔ-uʔ-ʔəxín ʔaʔ ʔə tθéʔə/ *He never went back home to his home in Malahat where he came from.* (CJ,EC,VW)»

2. a person from Malahat. **⟨MÁ,LEXEL JE TFEU,NIL. /méʔləxəʔ čə tθəwníʔ/ He's Malahat.** (CJ)» [[√me<ʔ><łə>xəʔ √caterpillar<actl><pl>]

☛MEMEXÁL

MÁLI /méli/ Mary. (MJ) [from English 'Mary']

⟨TSOSTEN SEN E TŁ MÁLI. /tsástəŋ sən ʔə tʔ méli/ I'm getting broke by Mary.

(EC,VW)» [[√meli √Mary]

MÁL,MEL /mélməʔ/ to be mistaken,

confused, unsure. (MP; LGC) **⟨MÁL,MEL, TFE STELIṬŁKEĽ. /mélməʔ tθə sʔəlilʔqəʔ/ The children were unsure.** (LGC)» [[meʔ + √meʔ char + √confuse]

MÁMEĽEĽ always getting injured. See under:

NEWSMÁ,ĽEL

MÁ,MEN /méʔmən/

1. small. (Usage: Used ironically in the negative to mean 'bigger than normal') (MP(nr)) (Usage: This is perceived as archaic by EC) (EC,VW) **⟨EWE S MÁ,MEN. /ʔəwə s méʔmən/ It's bigger than normal. / It's huge.** (MP(nr),(nr))»

2. big (ironically). (The meaning 'big' derives as a shortening of the ironic use 'not small'.)

⟨MÁ,MEN ĽE, TÁ. /méʔmən kʷəʔ te/ He's big.

(MP)|**MÁ,MEN** SLÁNI, /méʔmən sʔéniʔ/ *big woman* (EC,VW)»

3. to be virile. (This meaning derives from the 'big' and 'not small' usages.)

(MP)» [[méʔ + √men actl + √father] **☛MÁN**

MÁN /mén/ father. (EC,VW; CP) **⟨U, NIL OL, E ĽSE MÁNS /ʔuʔ-níʔ ʔaʔ ʔə kʷsə mén-s/ He looks like his father.** (EC,VW)|NIL E **MÁN** ŁTE? /níʔ ə mén-ʔtəʔ/ *Is that our father?* (EC,VW)|NIL **MÁN** ŁTE. /níʔ mén-ʔtəʔ/ *That's our father.* (EC,VW)|NE **MÁN** SW. /nə-mén sxʷ/ *You are my father.* (EC,VW)|ESE EN, **MÁN. /ʔəsə ʔəŋ-mén/ I am your father.**

(EC,VW)|NEĽE **MÁN** ŁTE. /nəkʷə mén-ʔtəʔ/ *You are our father.* (EC,VW)|**MÁNS** SW. /mén-s sxʷ/ *You are his/her father.* (EC,VW)|WILNEW ĽSE NE **MÁN. /xʷilŋəxʷ kʷsə nə-mén/ My father is Indian.**

(DE)|ĽLYÁ, TFE **MÁNS. /kʷʔ-yéʔ tθə mén-s/ The father went.** (CP)|NIL ĽSE NE **MÁN. /níʔ kʷsə nə-mén/ It was my father.** (PP)|KÁLTW TFE N, **MÁN; EWE S ESE. /qʷéltxʷ tθə n-mén; ʔəwə s ʔəsə/ Talk to your father; not to me.** (LGC)|NIL ĽEČÁ

MÁNS ĽFE NE TÁN LE, /níʔ kʷəče mén-s kʷθə nə-tén ləʔ/ *He was my mother's father.* (GB)|U, WNILS SEN OL, E ĽSE NE **MÁN. /ʔuʔ-xʷníʔəs sən ʔaʔ ʔə kʷsə nə-mén/ I look like my father.**

(EC,VW)|U, WNOJES OL, E ĽSE **MÁNS. /ʔuʔ-xʷnáčəs ʔaʔ ʔə kʷsə mén-s/ He doesn't look like his father.** (EC,VW)|U, NIL SEN OL, E ĽSE NE **MÁN. /ʔuʔ-níʔ sən ʔaʔ ʔə kʷsə nə-mén/ I look like my father.**

(EC,VW)|NILTW ĽSE N, **MÁN** KÁL, TOW. /níʔtxʷ kʷsə n-mén qʷéltəxʷ/ *Let it be your father that you talk to.* (EC,VW)|KELNIT ES TFE NENE, TFE **MÁNS. /qʷəŋjít-əs tθə ŋəŋəʔ tθə mén-s/ The child talked to his father.** (EC,VW)|SU, WITENS TFEU, NIL OX E TFE

ŠWLÁ, ES TFE **MÁNS** KELEN. /suʔ-xʷítəŋ-s tθəwníʔ ʔáxʷ ʔə tθə šxʷléʔə-s tθə mén-s qʷələŋ/ *He jumped up where his father was barbecuing.*

(EC,VW)|SU, XENENS TFE SWIU, LES "EWENE STÁN NŮ, ET ES TFE KENI, **MÁN."** /suʔ-xəŋəŋ-s tθə swíwłəs "ʔəwəŋə stéŋ ŋáʔət-əs tθə qʷəni, mén."/ *So the young man said, "He's not eating anything, father."* (EC,VW)|I U, HÍ ĽSE NE TÁN LE, U, ČSE, ÁLE TFE **MÁNS. /ʔi uʔ-háy kʷsə nə-tén ləʔ, ʔuʔ-čsəʔéʔə tθə mén-s/ And only my mother, her father was from here.** (GB)|SU, YÁ, TENS TFEU, NIL E TFE KÁLENI, OXTEN E TFE **MÁNS. /suʔ-yéʔtəŋ-s tθəwníʔ ʔə tθə qéleŋiʔ ʔáxʷtəŋ ʔə tθə mén-s/ So he was taken by the girls over to their father.** (EC,VW)|NIL ĽEČÁ Š

KÁL, NENS ĽSE EN, SÁCS NE **MÁN. /níʔ kʷəče š-qéləŋ-s kʷsə ʔəŋ-séčs nə-mén/ That is why your uncle was mad at my father.** (PP)» [[√men √father]

MÁSEĆ brandt's cormorant. See under: **MÁTEĆ**

MÁTEĆ /méθəč/ Brandt's cormorant, shag, black duck. *Phalacrocorax penicillatus.* (EC,VW; IM,RS; LAC; CP; JE) VAR: **MÁSEĆ /mésəč/** (LGC)

⟨ÁN, U, QOMQEM TFE HOKS TFE MÁSEĆ. /ʔén uʔ

- kʷámkʷəm tθə háqʷ-s tθə mészəč/** *The smell of the shag is really strong.* (LGC) [[vmeθəč v Cormorant]]
- MÁ,WEU,ÉĆ** /méʔxʷəwəč/ the meadow at Tsartlip Reserve behind Manny Cooper's property. (ErC) [[vmeʔxʷ=əweč vʔ=bottom]]
- MĀ,ȚEN,ĒLP** /méyʔʰənəʔp/ black hawthorn. (VW,EC) [[vmeʔʰən=əʔp v hawthorn=plant]]
- MECI** /máki/ nickname of a particular band member. (LGC) [[vmáki v nickname]]
- MECLET** /máklət/ Margaret. (NIĒ ĹECÁ ÁLE NE SNÁT TFE **MECLET** XENXE, INEWET. /níʔ kʷəče ʔéʔə nə-s-nét tθə **máklət** xənχəʔínəwət/ *That's what I'm calling Margaret* XENXE, INEWET. (CJ) | YEFOSTEN Ĺ TFE **MECLET** E TSE ĹSEU, NIĒ Ĺ SKÁN, ĹEN, S. /yəθástəŋ kʷθə **máklət** ʔə tsə kʷsəwníʔ kʷ s-qénʔəŋ-s/ *She told Margaret about his stealing.* (CJ) [[vmáklət v Margaret]]
- MEĆÁL,S** /măčéls/ to be aiming. (IM,RS) [[vmač-ełs v aim-actv(actl)]] ⇨ **MOĆET**
- MEĆEL** /măčəl/ Michell, the name of a white landowner in WŚÁNEĆ territory. (PP; LGC) [[vmačəl v Michell]]
- MEĆIN,ĒL** /măčínjəl/ to be aiming. (RS) **MEĆIN,ĒL** TFE Tim E TFE PUYEŁS. /măčínjəʔ tθə Tim ʔə tθə púyəkʷ-s/ *Tim is aiming his gun.* (LGC) [[vmač-injəʔ əʔ v aim-cstm(actl)]] ⇨ **MOĆET**
- MEĆOTEN** /măčátəŋ/ to be aimed at by someone. (EC,VW) **MEĆOTEN** SW E TFE N, ŚEMÁN. /măčátəŋ sxʷ ʔə tθə n-šəmén/ *You were aimed at by your enemy.* (LGC) [[vmač-ət-əŋ v aim-trns-psv]] ⇨ **MOĆET** [passive metathesis]
- MEĆU** /măču/ gray ghost type of shrimp. (DELC) *Not confirmed.* [[vmăču v shrimp]]
- MEĹESET** /măkʷəsət/ to curl oneself up, bunch oneself up, hunch up. (EC,VW) **MEĹESET** SW OL, Ĺ EN, SĹÁL. E TFE N, ŚEMÁN. /măkʷəsət sxʷ ʔal kʷ ən-s-kʷél ʔə tθə n-šəmén/ *Curl up to hide from your enemies.* (LGC) [[vmăkʷ-sat v hunch-rlxv]]
- MEĹLÁSES** /măkʷləsəs/ got injured in the hand. (DELC) *Not confirmed.* [[vmeʔkʷ-aʔ=esis v injure-dur=hand]] ⇨ **MĀ,ȚEL**
- MEĹLOŁ** /măkʷləl/ your vehicle/boat broke down. (DELC) *Not confirmed.* [[vmeʔkʷ-aʔ=aʔ v injure-dur=conveyance]] ⇨ **MĀ,ȚEL**
- MEĹŁOFEN** /măkʷlɔθən/ an error in speech. (DELC) *Not confirmed.* [[vmeʔkʷ-aʔ=aθin v injure-dur=mouth]] ⇨ **MĀ,ȚEL**
- MEĹOT** /măkʷát/ to put something in the mouth. (This is perceived by EC as an old-fashioned word.) (EC,VW) **MEĹOT** ES. /măkʷát-əs/ *He/she put it in his/her mouth.* (EC,VW) [[vmkʷa-ət v put_in_mouth-trns]]
- MEĹOFT** kiss someone. *See under: MEĹST*
- MEĹOFTEN** be kissed. *See under: MEĹSTEN*
- MEĹS** /măkʷs/ to kiss. (LGC) [[vmăkʷaθ v kiss]]
- MEĹSNONET** /măkʷsnəŋət/ to manage to finally kiss. **MEĹSNONET** TFE SĹELIŁĹĹEL. /măkʷsnəŋət tθə sĹəlilʔqəʔ/ *The children managed to kiss.* (LGC) [[vmăkʷaθ-naŋət v kiss-ncmdl]] ⇨ **MEĹS**
- MEĹST** /măkʷst/ to kiss someone. (EWE S U, **MEĹST** TFE SKAXE. /ʔəwə s uʔ-măkʷst tθə sqəxəʔ/ *Don't kiss the dog.* (LGC) VAR: **MEĹOFT** /măkʷáθt/ (LAC) **MEĹOFT** SEN. /măkʷáθt sən/ *I kissed him/her.* (LAC) [[vmăkʷaθ-t v kiss-trns]] ⇨ **MEĹS**
- MEĹSTEN** /măkʷstəŋ/ to be kissed by someone. **MEĹSTEN** TFE SĹÁNI. /măkʷstəŋ tθə sĹəniʔ/ *The lady was kissed.* (LGC) VAR: **MEĹOFTEN** /măkʷáθtəŋ/ (LAC) **MEĹOFTEN** SEN E TFE NE STOLES. /măkʷáθtəŋ sən ʔə tθə nə-stáles/ *I was kissed by my spouse.* (LAC) VAR: **SMEĹSTEN** /smăkʷstəŋ/ **SMEĹSTEN** TFE SĹI,ĹELĹEL TFE TÁNS. /smăkʷstəŋ tθə sĹilʔləʔqəʔ tθə tén-s/ *The child was kissed by its mother.* (LGC) [[vmăkʷaθ-t-əŋ v kiss-trns-psv]] ⇨ **MEĹS**
- MEĹSTW** /măkʷstxʷ/ let him/her/it kiss. (DELC) *Not confirmed.* [[vmăkʷaθ-txʷ v kiss-caus]] ⇨ **MEĹS**
- MEĹTI** /măkʷtí/ to have something in one's mouth. **MEĹTIS** /măkʷtí-s/ *He's got something in his mouth.* (EC,VW) [[vmkʷa-t-i v put_in_mouth-trns-pers]] ⇨ **MEĹOT**
- MEĹFIT** kiss. *See under: WMEĹFIT*
- MEĹFI,TEL** /măkʷθíʔtəl/ to be kissing each other. (LGC) **MEĹFI,TEL** TFE ČÁ,SE. /măkʷθíʔtəl tθə čéʔsəʔ/ *The couple were kissing.* (LGC) | **MEĹFI,TEL** TFE SWIU,LES E TFE KÁ,NI,S. /măkʷθíʔtəl tθə swíwłəs ʔə tθə qéʔŋiʔ-s/ *The young man is kissing his girl.* (LGC) [[vmăkʷaθ-iʔ-talʔ v kiss-pers(actl)-reprcl(actl)]] ⇨ **WMEĹFIT**
- MEĹFITEN** be kissed. *See under: WMEĹFITEN*

MEZFTEN /mák^wθətəŋ/ being kissed by someone. (MEZFTEN, TFE STI, TELKEL. /mák^wθətəŋ/ tθə sʌiʔʌə+qə+ / The child was being kissed. (LGC) [[√m<ə>k^waθ-t-əŋ √kiss<actl>-trns-psv]]

☞ **MEZOFTEN**

MED /mát/ to bend. (IM,RS) (MED TFE SPUN. /mát tθə spún/ The spoon bent. (LGC) [[√mí √bend]]

MEDEN /mətəŋ/

1. to be bending, being bent. (MEDEN, XISEN /mətəŋ/ t^θisən/ The nail bent. (EC,VW))
2. to be bendy. (IM,RS) VAR: MEDEN, /mətəŋ/ (IM,RS; LGC) (MEDEN, TFE LEPLOS. /mətəŋ/ tθə læpláš/ The board bends easily. (LGC)|MEDEN, TFE NE COO. /mətəŋ/ tθə nə-káa/ My car bent (in half). (LGC) [[√mí-əŋ^o √bend-mdl<actl>]] ☞ **MED**

MEDET /mətət/ to bend something. (EC,VW; IM,RS; LGC; CP) (MEDET SEN TFE XISEN /mətət sən tθə t^θisən/ I bent the nail (on purpose). (EC,VW)|MEDET SW TFE WÍYE. /mətət sx^w tθə wáyə/ You bent the wire. (LGC)|MEDET SW TFE QUYEZ. /mətət sx^w tθə k^wúyək^w/ Bend the fishhook. (LGC) [[√mí-ət √bend-trns]] ☞ **MED**

MEDETEN /mətətəŋ/ to be bent by someone or something. (IM,RS) (MEDETEN TFE WÍYE. /mətətəŋ tθə wáyə/ The wire was bent. (LGC) [[√mí-ət-əŋ √bend-trns-psv]] ☞ **MEDET**

MEDMED /mátmæt/ to be supple, flexible, bending. (EC,VW; IM,RS; LGC; CP) (MEDMED TFE SKELÁLENEW /mátmæt tθə sqələləŋəx^w/ The tree is bending. (EC,VW) [[mát + √mí char + √bend]] ☞ **MED**

MEDNON /mətnán/ to manage to be bent by someone or something. (IM,RS) (MEDNON TFE SPUN. /mətnán tθə spún/ The spoon was bent. (LGC) [[√mí-nax^w-əŋ √bend-nctrns-psv]] ☞ **MEDNOW**

MEDNOW /mətnáx^w/ Stem: **MEDNO** /mətná/ to finally manage to bend something. (MEDNOW SEN TFE SJÁ,E. /mətnáx^w sən tθə sčéyə/ I was able to bend the stick. (LAC)|MEDNOS. /mətná-s/ He finally got it bent. (IM,RS) [[√mí-nax^w √bend-nctrns]] ☞ **MED**

MEDNO- manage to bend. Stem for subject suffixes. See under: **MEDNOW**

MEDOST /məást/ to point at someone. (EC,VW; LGC) (MEDOST SEN TFE NE STIZEN. /məást sən tθə nə-stík^wən/ I pointed at my nephew. (LGC) [[√mət=as-t √point=face-trns]]

MEDO,ST /məást/ to be pointing at someone or something. (MEDO,ST SEN /məást?st sən/ I'm pointing at it now. (EC,VW) [[√mət=a<?>s-t √point=face<actl>-trns]]

☞ **MEDOST**

MEDOSTEN /məástəŋ/ to be pointed at by someone. (MEDOSTEN TFE NE STIZEN. /məástəŋ tθə nə-stík^wən/ They pointed at my nephew. (LGC)|TUWE XENIN JE ŽEĆÁ TFEU,NENI,ŁEYE, I, ŽŁMEDOSTEN TELÁN,EN. /tuwə-x^wənín čə k^wəče tθəwⁿəní?əyə? ʔi? k^wə-məástəŋ tələnəŋ/ They were still like that when one of them pointed over there. (GB) [[√mət=as-t-əŋ √point=face-trns-psv]]

☞ **MEDOST**

MEK /máq/ to feel full, have a full belly, have eaten enough, be satisfied. (EC,VW; HJ; CP) (U, MEK SEN. /ʔu?-máq' sən/ I'm full. (EC,VW)|MEK SEN. /máq' sən/ I'm full. (HJ; LAC)|ŽŁMEK SEN. /k^wə-máq' sən/ I'm full. (CP)|U, MEK TFE SQTO. /ʔu?-máq' tθə sk^wtá?/ Raven was full. (PP)|MEK E TFE KÓ. /máq' ʔə tθə q^wá?/ He was full of water. (GB)|SJÁN, U, MEQ. /sčén ʔu? máq'/ They were very full. (CP)|ČÁŁ SU, MEKS. /čéq' su?-máq'-s/ They finally got full. (LGC)|MEK SEN E TFE S,ILEN. /máq' sən ʔə tθə sʔiʔən/ I'm full of the food. (LAC)|ILENS ŽS SQTO, SU, MEKS. /ʔiʔən-s k^ws sk^wtá? su?-máq'-s/ Raven ate until he was full. (PP)|XEN,ÁN, JE ŽEĆÁ E TFA,ENEN I, EN,ÁN, EU, MEK. /x^wən?éŋ čə k^wəče ʔə tθé?ənəŋ ʔi? ʔən?én' ʔəw' máq'/ That was the way it was and he got very full. (GB) [[√máq' √satiated]]

MEKÁ,E /məqé?ə/ Makah people. (EC,VW) [[√məqé?ə √Makah]]

MEKE,ʔ /məqə?θ/ things received at a giveaway feast. (MJ; LGC) (STÁN OČ TFE N, MEKE,ʔ? /stéŋ ʔəč tθə n-máqə?θ?/ What was your giveaway? / What did you get at the giveaway? (LGC) [[√məqə=a?θ √satiated=edge]] ☞ **MEK**

MEKMEKEN /məqməqəŋ/ to get satiated, filled up. (SU, ČMEKMEKENS. /su?-č-məqíməqəŋ-s/ He got filled up. (PP)|ČMEKMEKEN SW. /č-məqíməqəŋ sx^w/ You got filled up. (PP)|ČÁŁ SU, ČMEKMEKENS. /čéq' su?-č-məqíməqəŋ-s/ They immediately got full. (CP)|EWE S U, AXEN Ž EN, ČMEKMEKEN. /ʔəwə s u?-ʔéxəŋ k^w ən'-č-məqíməqəŋ/ Don't say you got full. (PP)|LO,E ŽE, ČOL,ÉK TFE TFE ČZÁ, TFE ELTENEN E ŽSE Š ČMEKMEKENS I, AXENS Ž SČLXLXÁN. /láʔə k^wə? čáləq^w tθə tθə čk^wé? tθə ʔəʔtənəŋ ʔə k^wsə š-č-məqíməqəŋ-s ʔi? ʔéxəŋ-s k^w s-č-ʔəlxéŋ/ They

were in the woods, the owners of the berries that he filled up on but said he was attacked.

(PP) [máq + vmáq-əŋ rep + vsatiated-mdl] **MEK**

MEKÍYE /máqəyə/ coffin. (EC,VW; LGC) **U, ČA OL, TFE WILNEW E TFE MEKÍYE. /ʔuʔ-čéy ʔaʔ tθə xʷíŋəxʷ ʔə tθə máqəyə/ The Indians made coffins. (MP; EC,VW) VAR: MEKÍYE, /máqəyəʔ/ (MJ) VAR: MEKÍYE /máqəyə/ (LGC; CP) [vmáqəyə vburial] [analysis uncertain]**

MEKMEKE /máqmáqə/ snowy owl. *Bubo scandiacus*. (MP; HJ) **QENET TFE MEKMEKE LÁ,E TULE, /kʷənət tθə máqmáqə léʔə tuləʔ/ Look at the snowy owl way over there. (HJ) [máq + vmáqə char + vsnow] [Possibly a loan from a neighboring language and cognate with the word for snow] cp. NAKE,**

MEK /máqʷ/ to be thick in diameter, big around. (Usage: This would not be used as English 'thick' in 'thick soup' or 'thick board' or 'thick book') (IM; LGC) cp. **ČLET (MEK XIL,EM, /máqʷ xʷíŋəm/ thick rope (EC,VW; LGC; CP)|MEK SKELÁLNEW. /máqʷ sqələŋəxʷ/ thick tree. (CP)|ÁN, U, MEK TFE SKELÁLNEW. /ʔén' uʔ máqʷ tθə sqələŋəxʷ/ The tree is very thick. (LAC)|ÁN, EU, MEK TFE XI,LEM. /ʔén' ʔəw' máqʷ tθə xʷíŋəm/ The rope is very thick. (LGC)|NİŁ Š TXEN,ÁTENS E TFE U, HÍŠ MEK TFE SKI,MEQ SXENE,S. /níʔ š-txənʔətəŋ-s ʔə tθə uʔ háy-s máqʷ tθə sqíʔmækʷ s-xəŋəʔ-s/ That's why the octopus legs all went thick over there. (PP) [vmáqʷ vthick]**

MELÁ,ČEL hurt (pl). See under: **MÁLE,ČEL**

MELEJ /máləč/ to roll. (LGC) [vmələč vroll]

MELEJNEW /máləčnəxʷ/ Stem: **MELEJN** /máləčn/

1. to manage to roll something. (LGC) **(MELEJNEW TFE KŁA, /máləčnəxʷ tθə qʷʔéyʔ/ Manage to roll the log. (LGC)|MELEJN ES TFE KŁA, /máləčn-əs tθə qʷʔéyʔ/ He finally got the log rolling. (LGC))**
2. to confuse someone or something. (DELC) (LGC rejects this second definition) [vmələč-nəxʷ vroll-nctrns] **MELEJ**

MELEJN- manage to roll. Stem for subject suffixes. See under: **MELEJNEW**

MELEJSET /máləčsət/ to roll oneself over. **(ČLEMEJSET LE, SEN /kʷʔ-máləčsət ləʔ sən/ I already rolled over. (EC,VW) VAR: MELEJSET /máləčsət/ (LGC) [vmləč-sat vroll-rflxv] MELEJ**

MELEJT /mələčt/ to stir, mix, roll something around. (EC,VW) VAR: **MELEJT /mələčt/ (LGC) (MELEJT TFE KŁA, /mələčt tθə qʷʔéyʔ/ Roll the log. (IM,RS)|MELEJT ES TFE KŁA, /mələčt-əs tθə qʷʔéyʔ/ He rolled the log over. (LGC)|MELEJT SW OL, TFE KŁA, /mələčt s-xʷ ʔaʔ tθə qʷʔéyʔ/ Roll the log. (LGC) [vmələč-t vroll-trns] MELEJ**

MELEJTEN /mələčtəŋ/ to be rolled (as a log or wheel). (EC,VW; LGC) VAR: **MELEJTEN /mələčtəŋ/ (LGC) (MELEJTEN TFE KŁA, /mələčtəŋ tθə qʷʔéyʔ/ The log was rolled. (LGC)|MELEJTEN TFE ELTÁLNEW. /mələčtəŋ tθə ʔəʔtələŋəxʷ/ The person was rolled over. (LGC) [vmələč-t-əŋ vroll-trns-psv] MELEJT**

MELEJTEN, being rolled. See under: **MEL,JTEN,** **MELEJTW** /mələčtxʷ/ to make something roll. (LGC) **(MELEJTW SW TFE TÍYE. /mələčtxʷ s-xʷ tθə táyə/ Roll the tire. (LGC) [vmələč-txʷ vroll-caus] MELEJ**

MEL,EK /mələq/ to forget. (EC,VW; LGC) **(NE SMEL,EK /nə-s-mələq/ I forgot. (EC,VW)|NE SMEL,EK ČE, /nə-s-mələq kʷəʔ/ I forget. (PP)|NE SMEL,EK Č SXEN,ÁN,S. /nə-s-mələq kʷ s-xʷənʔéŋʔ-s/ I forget how it is. (CP)|ÁN, EU, FE,IT; EWE Č SMEL,EKS. /ʔén' ʔəw' θəʔit; ʔəwə kʷ s-mələq-s/ It's really true; they never forget. (MP)|LO,E Č NE SMEL,EK ČSE SNÁS ČSÁ,ENEN. /láʔə kʷ nə-s-mələq kʷsə sné-s kʷsəʔəŋəŋ/ I forget his name over there. (MP)|NE SMEL,EK TFE SNÁS Č NE STIČEN. /nə-s-mələq tθə sné-s kʷ nə-stikʷən/ I forgot my nephew's name. (LGC)|HÍ Č NE SMEL,EK ČSÁ,ENEN. /háy kʷ nə-s-mələq kʷsəʔəŋəŋ/ I just forget that. (PP)|I, SQA Č SMEL,EKS TFEU,NİŁ SWIU,LES. /ʔiʔ skʷéy kʷ s-mələq-s tθəw'niʔ swíwlas/ The young man couldn't forget. (CP)|SMEL,EK OL, TFE SLÁ,TENS LE, Č SXIL,TENS. /s-mələq ʔaʔ tθə s-ləʔtəŋ-s ləʔ kʷ s-xʷíŋtəŋ-s/ He forgot what was done to him being abandoned. (CP)|U, NI, ČSE EWILNEW SNÁS I, NE SMEL,EK ČE, /ʔuʔ-niʔ kʷsə ʔəxʷíŋəxʷ sné-s ʔiʔ nə-s-mələq kʷəʔ/ There is an Indian name for it, but I forget it. (CP)|NE SMEL,EK ČE, ČSE SDILEMS. ČDILEMTEN LE, TČÁ,E, NE SYEFOSTEN. /nə-s-mələq kʷəʔ kʷsə stíŋəm-s. čtíŋəmtəŋ ləʔ tθéʔə, nə-s-yəθáʔstəŋ/ I forget their song. They had a song for that, I've been told. (BJ)|U, XČIT SEN ČSE S,EL,ÁLEWS LE, I, NE SMEL,EK ČE, /ʔuʔ-xčit sən kʷsə sʔəl'éləxʷ-s ləʔ ʔiʔ nə-s-mələq kʷəʔ/ I knew his late elders but I forget. (BJ)|XČIT SEN ČSE SNÁS, I, U, EWENE ČE, TFE NE SMEL,EK ČE, /xčit sən kʷsə sné-s, ʔiʔ uʔ-ʔəwəŋə kʷəʔ tθə nə-s-mələq kʷəʔ/ I remember his name, and I didn't forget it. (PP)|NİŁ**

ZE, Z EN, SYÁ, KÉL, NEU, EL, E Z EN, SYÁ, TELÁ, EN EN, SU, MEL, EK ZE, E ZSE NE SHÁQSTONE LE, " /níf kʷə? kʷ ən'-s-yé? qʷəlnhəwəl ʔə kʷ ən'-s-yé? ʎəléləʔə ʔəʎ-suʔ-máləq kʷə? ʔə kʷsə nə-s-hekʷstáŋə ləʔ. " / *It's because you're always talking together when you go looking that you forget what I want you to remember.* (MP) [[v̥mələq v̥forget]]

MEL, EKT /mələqʔ/ to forget about something. (LGC) (U, MEL, EKT SEN OL, /ʔuʔ-mələqʔ səʎ ʔaʎ/ *I forgot about it.* (EC, VW) | U, MEL, EKT SW OL, EN, SLÁ, TEN. /ʔuʔ-mələqʔ sxʷ ʔaʎ ʔəʎ-s-léʔtəŋ/ *Forget your being fixed up.* (EC, VW) | MEL, EKT SEN ZSE SNÁS ZSE NE STI ZEN. /mələqʔ səʎ kʷsə sné-s kʷsə nə-stíkʷəʎ/ *I forgot my nephew's name.* (LGC) | EWE S U, MEL, EKT TFE N, STÍ ZEN. /ʔəwə s uʔ-mələqʔ tθə n'-sʎíkʷəʎ/ *Don't forget your underwear.* (LGC) | SU, XEN, ÁTENS E TL XÁ, EL, S ZE MEL, EKT ES TFE SLÁ, TENS. /suʔ-xəʎətəŋ-s ʔə tʔ xətəʎs kʷə mələqʔ-əs tθə s-léʔtəŋ-s/ *So he was told by the Changer to forget about his being fixed up.* (EC, VW) VAR: MEL, EKT /mələqʔ/ (PP) (HO, SEN ZE, OL, MEL, EKT ZSÁ, E. /háʔ səʎ kʷə? ʔaʎ mələqʔ kʷséseʔ/ *I might have forgotten something.* (PP) [[v̥mələq-t v̥forget-trns]] **MEL, EK**

MEL, EK TEN /mələqʔtəŋ/ to be forgotten by someone. (HO, JE SW U, S, ISTW OL, LENEQT, SMÁ, ZELS I, EWE Z N, SMEL, EK TEN. /háʔ čə sxʷ ʔuʔ-sʔístxʷ ʔaʎ ʔəʎəkʷt, sméʔkʷəʔ-s ʔiʔ ʔəwə kʷ n'-s-mələqʔtəŋ/ *If you do anything, shooting, hurting them, it's never forgotten.* (MP) [[v̥mələq-t-əŋ v̥forget-trns-psv]] **MEL, EKT**

MEL, EL /mələl/ soft (as butter). (EC, VW; CP) (U, MEQ U, MEL, EL, /ʔuʔ-məkʷ ʔuʔ-mələl/ *They're all soft.* (EC, VW) | U, MEQ U, MEL, EL, TFE PELPEK. /ʔuʔ-məkʷ ʔuʔ-mələl tθə pəlpəq/ *All the white ones are soft. / They're all soft, the white ones.* (EC, VW) [[v̥mələl v̥soft]]

MELEMEZLNONET /mələməkʷlnəŋət/ little ones accidentally injured. (DELC) *Not confirmed.* [[m̥ələbə + v̥meʔkʷ-at-nəŋət dim⟨pl⟩ + v̥injure-dur-ncmdl]] **MÁ, ZEL**

MELEMEL, JT /mələmələčt/ to be rolling something (of a group of little ones). (LGC) [[m̥ələbə + v̥məkʷ]əč-t dim⟨pl⟩ + v̥roll⟨act⟩-trns]] **MELEJT**

MELEMEMIM, EN /mələməmíməʎ/ a group of small, little ones. (SWEWOJEL TFE MELEMEMIM, EN, /sxʷəxʷáčəʔ tθə mələməmíməʎ/ *The little ones were among them (little ones swimming with the big ducks).*

(LGC) [[m̥ələbə + mə + mi + v̥mən̥ dim⟨pl⟩ + dim + aff + v̥small]] **MEMIM, EN**,

MELEMEQEN /mələməkʷəŋ/ little ones picking up. (DELC) *Not confirmed.* [[m̥ələbə + v̥məkʷ-əŋ dim⟨pl⟩ + v̥claim-mdl]] **MEQEN**

MELEMEQENEN /mələməkʷnəŋ/ to manage to be picked up, claimed (of a group of little ones). (MELEMEQENEN TFE STELI TKELE.

/mələməkʷnəŋ tθə sʎəlilʔqəʔ/ *The kids were picked up.* (LGC) [[m̥ələb + v̥məkʷ-naxʷ-əŋ dim⟨pl⟩ + v̥claim-nctrns-psv]] **MELEMEQ TEN**

MELEMEQOTEL /mələməkʷátəl/ to pick up each other (of a group of little ones).

(MELEMEQOTEL TFE STELI TKELE. /mələməkʷátəl tθə sʎəlilʔqəʔ/ *The children are picking each other up.* (LGC) [[m̥ələb + v̥məkʷ-tal dim⟨pl⟩ + v̥claim-rprcl]] **MELEMEQT** [analysis uncertain -- The /a/ is unexpected]

MELEMEQOTEN /mələməkʷáθən/ to scrounge (for food) (of a group of little ones). (MELEMEQOTEN TFE STELI TKELE.

/mələməkʷáθən tθə sʎəlilʔqəʔ/ *The children are scrounging.* (LGC) [[m̥ələbə + v̥məkʷ=aθin dim⟨pl⟩ + v̥claim=mouth]] **MEQFINEN**

MELEMEQT /mələməkʷt/ to pick up, claim something (of a group). (MELEMEQT SW TFE STELI TKELE. /mələməkʷt sxʷ tθə sʎəlilʔqəʔ/ *You picked up the kids.* (LGC) [[m̥ələb + v̥məkʷ-t dim⟨pl⟩ + v̥claim-trns]] **MEQET**

MELEMEQ TEN /mələməkʷtəŋ/ to be picked up, claimed (of a group of little ones). (MELEMEQ TEN TFE STELI TKELE. /mələməkʷtəŋ tθə sʎəlilʔqəʔ/ *The kids were picked up.* (LGC) [[m̥ələb + v̥məkʷ-t-əŋ dim⟨pl⟩ + v̥claim-trns-psv]] **MELEMEQT**

MELEMEQFINEN /mələməkʷθinəŋ/ to scrounge for food (of a group of little ones). (MELEMEQFINEN TFE STELI TKELE. /mələməkʷθinəŋ tθə sʎəlilʔqəʔ/ *The children are scrounging for food.* (LGC) [[m̥ələbə + v̥məkʷ=aθin-əŋ dim⟨pl⟩ + v̥claim=mouth-mdl]] **MELEMEQOTEN**

MELEXEYE, navels. *See under: MEMIXEYE,*

MELIJSET /məlicsət/ confusing one's self. (DELC) *Not confirmed.* [[v̥miləč-sat v̥mix_up-rflxv]] **MILEJ** [metathesis with reflexive]

MELI, LE /məliʔlə/ several people's spirit dances. (EC, VW;

LGC) [[v̥m̥əliʔə]ə √spirit_dance⟨pl⟩⟨act⟩]

☞MI,LE

MELIĒHÁU, TW /məliʔəhéwʔx^w/ several dance houses.

(EC,VW) [[v̥m̥əliʔə=eʔwʔx^w √spirit_dance⟨pl⟩=house]] ☞MI,LE

MEL, JÁNEL /məliʔəŋəʔ/ the act of rolling something. (DEL) *Not confirmed..* [[v̥m̥əʔkʰəʔəʔ-ŋəʔ √roll⟨act⟩-cstm]] ☞MEL, JT

MEL, JELO /məliʔəla/ got to roll something [to be rolling (something)]. (DEL) *Not confirmed..* [[v̥m̥əʔkʰəʔəʔ-əlaʔ √roll⟨act⟩-actv]] ☞MEL, JT

MELJSET /məliʔəsət/ to confuse oneself, get mixed up. (IM,RS) VAR: MILEJSET /miləʔsət/ (IM,RS) [This variant may be the 'actual' form] **◀MILEJSET** TFE SṬELIṬĶEL. /miləʔsət təə sʔəliʔkʰəʔəʔ/ *The children got mixed up.* (LGC) ☞ [[v̥miləʔ-sat √mix_up-rflxv]] ☞MILEJET [metathesis with reflexive]

MEL, JSET /məliʔəsət/ to be rolling oneself over, rolling around. (LGC) **◀MEL, JSET** SEN /məliʔəsət sən/ *I'm rolling over.* (EC,VW) | **MEL, JSET** TFE SṬAXE. /məliʔəsət təə sṬəxəʔ/ *The dog is rolling over.* (IM,RS) | **MEL, JSET** TFE KĶĶ. /məliʔəsət təə q^wəʔéy/ *The log is rolling.* (LGC) | HIF Ø SAXENS E ṬI, E **MEL, JSET** I, ĶE EN, Á QEMQOMSET. /híə k^w s-ʔəxəʔ-s ʔə tíʔə məliʔəsət ʔiʔ čə-ʔənʔé k^wəmk^wámsət/ *He did that a long time rolling around before he came and got stronger.* (CP) ☞ [[v̥m̥əʔkʰəʔəʔ-sat √roll⟨act⟩-rflxv]] ☞MELEJSET

MEL, JT /məliʔət/ to be rolling something. (LGC) **◀ĶĶI, MEL, JT** SEN /k^wə-iʔ-məliʔət sən/ *I'm rolling it now.* (EC,VW) ☞ [[v̥m̥əʔkʰəʔəʔ-t √roll⟨act⟩-trns]] [actual metathesis] ☞MELEJT

MEL, JTEN /məliʔətəŋ/ being rolled by someone or something. **◀MEL, JTEN**, SṬW. /məliʔətəŋ s^w/ *You were being rolled.* (CP) ☞ VAR: MELEJTEN, /məliʔətəŋ/ **◀MELEJTEN**, TFE KĶĶ. /məliʔətəŋ təə q^wəʔéy/ *The log was being rolled.* (LGC) ☞ [[v̥m̥əʔkʰəʔəʔ-t-əŋʔ √roll⟨act⟩-trns-psv⟨act⟩]] ☞MEL, JT

MEL, K /məliʔq^w/

1. salmon heart. (EC,VW; LGC)
2. uvula. (EC,VW; LGC) **◀EWE S NEKNOW** TFE N, **MEL, K**. /ʔəwə s ŋəq^háx^w təə n'-məliʔq^w/ *Don't swallow your uvula. / Don't swallow the salmon heart.* (LGC) ☞
3. Adam's apple. (CP) [[v̥məliʔq^w √uvula]]

MELMEDT /məlmáʔt/ to bend something (of a group or several times). **◀MELMEDT** SEN. /məlmáʔt sən/ *I bent it all up.* (LGC) ☞ [[məl + v̥m̥l-ət pl + v̥bend-trns]] ☞MEDET

MELMEDTEN /məlmáʔtəŋ/ to be bent by someone or something (of a group or multiple times). (LGC) **◀MELMEDTEN** TFE WÍYE. /məlmáʔtəŋ təə wáyə/ *The wire is all bent up.* (LGC) ☞ [[məl + v̥m̥l-ət-əŋ pl + v̥bend-trns-psv]] ☞MEDETEN

MELMELEJT /məlmələʔt/ to roll something (of a group or several times). **◀MELMELEJT** TFE TÍYE. /məlmələʔt təə táyə/ *Roll the tire.* (LGC) ☞ [[məl + v̥mələʔ-t pl + v̥roll-trns]] ☞MELEJT

MEL, MEL, EK /məlmələʔq/ to be forgetful. (MP; LGC) **◀ÁN, U, MEL, MEL, EK** TFE SṬI, ṬĶĶEL. /ʔén' uʔ məlmələʔq təə sʔiʔkʰəʔəʔ/ *The child is very forgetful.* (LGC) ☞ VAR: W̄MELMEL, EK /x^wməlmələʔq/ (DEL) ☞ [[məl + v̥mələʔq char + v̥forget]] ☞MEL, EK

MEL, MEL, O, STEN /məlmələʔstəŋ/ being confused, fooled by someone or something. (MP) **◀MEL, MEL, O, STEN**, TFE CES. /məlmələʔstəŋ təə kəs/ *They were fooling Gus.* (CJ) ☞ [[məl + v̥məl-aʔs-t-əŋʔ char + v̥confuse-recpt⟨act⟩-trns-psv⟨act⟩]] ☞MÁL, MEL,

MELMEQ /məlmək^w/ all, every, any, both (referring to a particular group). **◀MELMEQ** U, PELPEK. /məlmək^w ʔuʔ-pəpəq/ *All of them are white.* (MP) ☞ [[məl + v̥mək^w pl + v̥all]] ☞MEQ

MELMEQEN /məlmək^wəŋ/ to pick up (of a group). **◀MELMEQEN** TFE SṬELIṬĶEL. /məlmək^wəŋ təə sʔəliʔkʰəʔəʔ/ *The children picked up.* (LGC) ☞ [[məl + v̥mək^w-əŋ pl + v̥claim-mdl]] ☞MEQEN

MELMEQT /məlmək^wt/

1. to pick up a group. **◀MELMEQT** SṬW TFE SṬELIṬĶEL. /məlmək^wt s^w təə sʔəliʔkʰəʔəʔ/ *You picked up the children.* (LGC) ☞

2. to take all of a group. **◀MELMEQT** SEN TFE S, OXE. /məlmək^wt sən təə sʔáx^wəʔ/ *I picked up all the clams.* (LGC) ☞ [[məl + v̥mək^w-ət pl + v̥claim-trns]] ☞MEQET

MELMEQTEN /məlmək^wtəŋ/ to be all picked up by someone. **◀MELMEQTEN** TFE ÁPELS E TFE SṬELI, ṬĶĶEL. /məlmək^wtəŋ təə ʔépəls ʔə təə sʔəliʔkʰəʔəʔ/ *The apples were all picked up by the kids.* (LGC) ☞ [[məl + v̥mək^w-ət-əŋ pl + v̥claim-trns-psv]] ☞MELMEQT

MELMILEJ /məlmíləç/ to be mixed up, confused. (EC,VW; IM,RS) **⟨MELMILEJ TFE STĒLITĒKĒL. /məlmíləç/ tθə sʰəlɪxʰqəʔ/** *The children are mixed up.* (LGC) **[[məl + √miləç pl + √mix_up]]** **☞MILEJ**

MELOÍ, /məlááy/ a group of baskets. (EC,VW; IM,RS) **⟨ÁN, U, NEN, TFE MELOÍ,S TFE SWIU,LES. /ʔén' uʔ ɲán' tθə məlááy's tθə swíwɫəs/** *They young man has very many baskets.* (LGC) **[[√mələáy √basket⟨pl⟩]]** **☞MOOÍ,**

MELOKĒN /məláq^wəŋ/ several swamps. (EC,VW) **⟨XÁ,XE, TFE MELOKĒN. /xéʔxəʔ tθə məláq^wəŋ/** *The swamps are off limits.* (LGC) **[[√mələaq^w-əŋ √swamp⟨pl⟩-mdl]]** **☞MOKĒN**

MELQIN,EL /məlk^wɪŋəʔ/ a burial. (LGC) **[[√məlk^w-ɪŋəʔ √grave-cstm⟨act⟩]]** **☞SMELQÁL,E**

MELQFINEN /məlk^wθinəŋ/ more than one scrounging leftovers from the table. (DELC) *Not confirmed..* **[[√mələk^w=aθin-əŋ √claim⟨pl⟩=mouth-mdl]]** **☞MEQFINEN**

MELUSMES /məlušməs/ a group of cattle. (EC,VW; LGC) **⟨ÁN, U, NEN, TFE MELUSMES. /ʔén' uʔ ɲán' tθə məlušməs/** *There are lots of cows.* (LGC)|JÁN, EN,ÁN, U, NEN, TFE **MELUSMES. /čén' ʔənʔén' uʔ ɲán' tθə məlušməs/** *There really are very many cows.* (LGC) **[[mələʊs + √mus char⟨pl⟩ + √cow]]** **☞MUSMES**

MELYITEL /məlyítəl/ to marry, have a wedding, get married. (EC,VW) [The root is from French 'marier' via Chinook Jargon] **⟨MELYITEL SEN /məlyítəl sən/** *I'm going to get married.* (EC,VW)|SU, XENENS, "HO, SW ʔ U, I, TOW I, U, **MELYITEL** ʔTE." /suʔ-xənəŋ-s, "háʔ sx^w k^w uʔ-ʔiʔtáx^w ʔiʔ ʔuʔ-məlyítəl ʔtə." / *So he said, "If you like it, we will get married."* (CP) **[[√məlyi-tal √marry-rprcl]]**

MELYITELHOLČET /məlyítəlhálk^wət/ wedding gown, wedding outfit (for a man or woman). (EC,VW; LGC) **⟨DÍYEMT SW TFE MELYITELHOLČETS. /təyəmt sx^w tθə məlyítəlhálk^wət-s/** *Put on your wedding outfit.* (LGC) **[[√məlyi-tal=alWət √marry-rprcl=cloth]]** **☞MELYITEL**

MEMEQEN /məmək^wəŋ/ a little one picking up. (DELC) *Not confirmed..* **[[mə + √mək^w-əŋ dim + √claim-mdl]]** **☞MEQEN**

MEMEQFIN,EN, /məmək^wθinəŋ/ to be scrounging for food (of a little one). **⟨MEMEQFIN,EN, TFE STĒLITĒKĒL. /məmək^wθinəŋ' tθə sʰəlɪxʰqəʔ/** *The children are scrounging for food.* (LGC) **[[mə + √mək^w=aθinəʔ-əŋ > dim + √claim=mouth⟨act⟩-mdl⟨act⟩]]** **☞MEQFINEN**

MEMEXÁL /məməxéʔ/ any caterpillar. (EC,VW; DE; CP) **⟨ÁN, U, NEN,SOT TFE MEMEXÁL. /ʔén' uʔ ɲənsát tθə məməxéʔ/** *There got to be a lot of caterpillars.* (LGC)|ÁN, U, SXENXENE,S TFE **MEMEXÁL. /ʔén' uʔ sʰənʰənəʔ-s tθə məməxéʔ/** *The caterpillar has lots of legs.* (LGC) **[[mə + √məxəʔ dim + √caterpillar]]**

MEMIM,EN, /məmíməŋ/ to be small. (EC,VW; BJ; LGC; CP) **⟨MEMIM,EN, STĪ,TELKĒL. /məmíməŋ' sʰiʔʰəʔqəʔ/** *Toddler.* (EC,VW)|**MEMIM,EN, Á,LEN. /məmíməŋ' ʔéʔləŋ/** *Little house.* (CP)|**MEMIM,EN, SEN. /məmíməŋ' sən/** *I'm small.* (EC,VW)|TU, **MEMIM,EN, SEN. /tuʔ-məmíməŋ' sən/** *I was kind of small.* (MP)|EWE S **MEMIM,EN. /ʔəwə s məmíməŋ' /** *It's not little.* (EC,VW)|**MEMIM,EN, TFE SNEWĒL. /məmíməŋ' tθə snəx^wəʔ/** *The canoe is small.* (LGC)|**MEMIM,EN, SKAXE, /məmíməŋ' sqéxəʔ/** *Small dog. (Not necessarily young.)* (EC,VW)|NIŁ **MEMIM,EN. /níʔ məmíməŋ' /** *This is the smaller.* (EC,VW)|TWE **MEMIM,EN. /tx^w-məmíməŋ' /** *It's getting smaller.* (EC,VW)|ÁN, SEN EU, **MEMIM,EN. /ʔén' sən ʔəw' məmíməŋ' /** *I'm real small.* (EC,VW)|**MEMIM,EN, SNEWĒL. /məmíməŋ' snəx^wəʔ/** *A small canoe.* (EC,VW)|**MEMIM,EN, Á,LEN. /məmíməŋ' ʔéʔləŋ/** *It's a small house.* (LGC)|EWE S **MEMIM,EN. /ʔəwə s məmíməŋ' /** *It's not small.* (MP(nr))|**MEMIM,EN, TFE NĒKSENS. /məmíməŋ' tθə ɲəqsən-s/** *His nose is small.* (LGC)|TWE **MEMIM,EN, JE ŽEČÁ TFE N, SKI,MEQ. /tx^w-məmíməŋ' čə k^wəče tθə n'-sqiʔmæk^w/** *Your octopus became small.* (PP)|NIŁ ŽEČÁ ŠW **MEMIM,EN,S TFE N, SKI,MEQ E TIE. /níʔ k^wəče šx^w-məmíməŋ's tθə n'-sqiʔmæk^w ʔə tiə/** *That's why your octopus are skinny over here.* (PP)|NEČÁW JE I, HO, QENNEN I, **MEMIM,EN, TENEKSEN. /nət^əéx^w čə ʔiʔ háʔ k^wənnəŋ ʔiʔ məmíməŋ' tənəqsən/** *Sometimes when it is seen, it is a tiny mallard.* (MP)|NIŁ WE,ÓCE ʔ STUWE **MEMIM,EN,S TFE STEKÁYE. /níʔ wəʔáčə k^w s-tuwə-məmíməŋ's tθə stqéyəʔ/** *The wolf must have been still little.* (ErC)|TÁ, LE, SEN EU, ŽENNEW TFA,E ʔ NE STUWE **MEMIM,EN. /xéʔ ləʔ sən ʔəw' k^wənnəx^w tθéʔə k^w nə-s-tuwə-məmíməŋ' /** *I got it*

too when I was still small.

(MP) [[mə + mi + √mən̄ dim + aff + √small]]

MEMIM, EN, KEN /məmimən̄qən/ to have a small voice. (LGC) **MEMIM, EN, KEN** TFE STELIT̄KEL. /məmimən̄qən tθə sʎəl̄it̄qəʔ/ The children have small voices.

(LGC) [[mə + mi + √mən̄=qin dim + aff + √small=voice]] **MEMIM, EN,**

MEMIM, EN, SET /məmimən̄sət/ to get smaller. (EC, VW) **MEMIM, EN, SET** SW.

/məmimən̄sət sxʷ/ You got small. (EC, VW) | TWE

MEMIM, EN, SET. /txʷə-mə-mimən̄sət/ It's getting smaller. (EC, VW) [[mə + mi + √mən̄-

sat dim + aff + √small-rflxv]] **MEMIM, EN,**

MEMIM, EN, TW /məmimən̄txʷ/ to make something small. **MEMIM, EN, TW** SEN SE, OL.

/məmimən̄txʷ sən səʔ ʔaʎ/ I'm just going to make

it small. (EC, VW) | **MEMIM, EN, TW** SEN SE.

/məmimən̄txʷ sən səʔ/ I'm going to make it small.

(EC, VW) [[mə + mi + √mən̄-txʷ dim + aff + √small-caus]] **MEMIM, EN,**

MEMIXEYE /məmíxʷəyəʔ/ several navels.

(EC, VW) VAR: MELEXEYE, /mələxʷəyəʔ/ (LGC)

MEMIM, EN, MELEXEYE, E TI, Á ÁÁNEʎ. /ŋən̄ mələxʷəyəʔ ʔə tíʔe ʔéenəkʷ/ There are lots of belly buttons these days (it's swimming weather).

(LGC) [[mə + √mxi>xʷəyəʔ pl + √navel<plb]]

MEMIXEYE,

MENET /mənət/ minute hand. (DELC) [from

English 'minute'] *Not*

confirmed. [[√mənət √minute]]

MENÍ, EĹ /mənáyət̄/ any doll. (LGC) **CMENÍ, EĹ**

FE NE INES. /č-mənáyət̄ θə nə-ʔiŋəs/ My

granddaughter has a doll.

(LGC) [[√mənáyət̄ √doll]]

MENMONEĆTEN /mənmanəčtəŋ/ pitched it

all up. (DELC) *Not confirmed.* [[mən + √manəč-t-

əŋ pl + √pitch-trns-psv]] **SMONEĆ**

MEQ /mákʷ/ all, every, any, both. (EC, VW; PP;

CP) **U, MEQ** ŁTE ÁŁE. /ʔuʔ-mákʷ ʔtə ʔéʔəʔ/ We're

all here. (LGC) | EWE S **MEQ.** /ʔəwə s mákʷ/ some

of them. (CP) | TFE **MEQ** EWILNEW. /tθə mákʷ

ʔəxʷilŋəxʷ/ population of village. (CP) | **MEQ** OL,

STÁN SCÁÁNEW /mákʷ ʔaʎ stəŋ scéenəxʷ/ All

kinds of fish. / Any kind of fish. / Every kind of fish.

(EC, VW) | **MEQ** OL, STÁN XIŋEŋEM, /mákʷ ʔaʎ stəŋ

tʰitʰətʰəm/ Any kind of bird. (EC, VW) | **MEQ**, U,

BELBEĹ /mákʷ ʔuʔ-pəlpəʔ/ They all hatched.

(EC, VW) | U, **MEQ** SZÁ, ŁTE. /ʔuʔ-mákʷ skʷéʔ-ʔtə/

It's all ours. (CJ) | **MEQ** EN, S, ELTÁLENEW /mákʷ

ʔən̄-sʔəʔtéləŋəxʷ/ Your whole body. (EC, VW) | **MEQ**

TFE SKAXE. /mákʷ tθə sqéxəʔ/ All the dogs.

(Could mean all the dogs in the world.)

(EC, VW) | **MEQ** ŹSE SKAXE. /mákʷ kʷsə sqéxəʔ/ All

those dogs. (EC, VW) | **MEQ** EXIN ŚW OXS. /mákʷ

ʔəxín šxʷ-ʔáxʷ-s/ They went everywhere.

(VW) | **MEQ** OL, U, PEK. /mákʷ ʔaʎ ʔuʔ-pəq̄/ It's all

white. (MP) | **MEQ** EU, PEK. /mákʷ ʔəw̄ pəq̄/

They're all white. / It's completely white.

(EC, VW) | **MEQ** U, PELPEK. /mákʷ ʔuʔ-pəlpəq̄/ All of

them are white. / All of them are all white. (MP;

EC, VW) | **MEQ** TFE PIPE U, PELPEK. /mákʷ tθə pípə

ʔuʔ-pəlpəq̄/ All of the papers are white. (MP) | U,

EWE Ź SHÍS **MEQ.** /ʔuʔ-ʔəwə kʷ s-háy-s mákʷ/ He

never ever quit. (CP) | U, **MEQ** U, MEL, EL, TFE PELPEK.

/ʔuʔ-mákʷ ʔuʔ-mələʎ tθə pəlpəq̄/ All the white

ones are soft. / They're all soft, the white ones.

(EC, VW) | SU, **MEQS** OXNESEN TFE STI, TĚĹKEL. /suʔ-

mákʷ-s ʔáxʷ-nəsəŋ tθə sʎiʔxəʔqəʔ/ So they all

went to the child. (MP; EC, VW) | ČEK SCÁ ŁTE I,

XA, NONET TFE **MEQ.** /čəq scéy-ʔtə ʔiʔ tʰeʔnájət

tθə mákʷ/ We had a lot of work and everyone

finally got up. (BJ) | **MEQ** SE, SW U, ŹENNEW TFE

SÁ, WEN. /mákʷ səʔ sxʷ uʔ kʷənnəxʷ tθə

séʔwən/ You will all get lunch. (LGC) | DÁ, DE, T ES

TFE U, **MEQ** EXIN E TFE ČOL, EK. /tétəʔt-əs tθə ʔuʔ-

mákʷ ʔəxín ʔə tθə čáləqʷ/ He tried everywhere

up the hill. (CJ) | **MEQ** SÁN EU, ŚWETIN, E TFE Í,

LEPLIT. /mákʷ sén ʔəw̄ šxʷətín ʔə tθə ʔəȳ ləplít/

Everybody disliked the good priest. (CJ) | **MEQ** LE,

SÁN ŚWETIN, LE, E TĹ FELENTS LE. /mákʷ ləʔ sén

šxʷətín ləʔ ʔə tʔ fələnts ləʔ/ Everyone disliked

Vullingshs. (CJ) | ŠTENISTEN E TFE U, **MEQ** EXIN.

/štəŋístəŋ ʔə tθə uʔ-mákʷ ʔəxín/ He was taken

walking everywhere. (CJ) | U, **MEQ** E TFE SKAXE,

WESÁĹ, Sʔ /ʔuʔ-mákʷ ə tθə sqéxəʔ wəsélsʔ/ Do

all dogs bark? (EC, VW) | **MEQ** OL, STÁN EĹ

SKELÁLENEW ES /mákʷ ʔaʎ stəŋ ʔəʔ sqələləŋəxʷ-

əs/ Any kind of tree. (EC, VW) | U, **MEQ** OL, STÁN

SPAKEN /ʔuʔ-mákʷ ʔaʎ stəŋ spəqəŋ/ All kinds of

flowers. (EC, VW) | ČELÁĹ I, U, **MEQ** /čələl ʔiʔ ʔuʔ-

mákʷ/ Almost all of it. (EC, VW) | U, **MEQ** OL, U, XEU,

/ʔuʔ-mákʷ ʔaʎ ʔuʔ-tʰəw̄/ They all perished.

(EC, VW) | **MEQ** ŁTE EU, ČSCÁÁNEW. /mákʷ ʔtə ʔəw̄

č-sčéenəxʷ/ We all have fish. (EC, VW) | **MEQ** SNÁT

U, NEŋE, ÁPEĹSĹČ. /mákʷ snət ʔuʔ-nətʰəʔ

ʔepəlsíč/ Every night it was one apple tree.

(CP) | **MEQ** EU, SWELNIWEL TFE WENÁ, NEĆ. /mákʷ

ʔəw̄ sxʷəŋiʎxʷəʔ tθə xʷənéʔnəč/ Fulford Harbour

was all Indian land. (CJ) | **MEQ** SEN EU, ŹENET TFE

SCÁÁNEW. /mákʷ sən ʔəw̄ kʷənət tθə scéenəxʷ/

I'm expecting (something). (EC,VW) | **ŹLMEQEL,O**, ŹFEU,NIL /kʷɬ-məkʷəlǎʔ/ kʷθəwǎnɪɬ/ *She's waiting now.* (EC,VW) | U, HIF JE Ź **SMEQEL,O,S** TFEU,NENI,LEYE, E ŹLEN,Á ŹIL, E TFE... E TFE S,ILEKSEN. /ʔuʔ-híθ čə kʷ s-məkʷəlǎʔ-s tθəwǎnɪʔɬəyəʔ ʔə kʷɬ-ʔənʔé kʷíʔ ʔə tθə... ʔə tθə sʔiləqsən/ *They waited a long time for them to come and appear at the point.* (CP) VAR: MEQELO, /məkʷəlǎʔ/ (LGC) **ŹMEQELO**, TFE NE STIŹEN. /məkʷəlǎʔ tθə nə-stíkʷən/ *My nephew is waiting.* (LGC) | **MEQELO**, SW E T ESE. /məkʷəlǎʔ sxʷ ʔə ʔ ʔəsə/ *Wait for me.* (LGC) | **MEQELO**, SW Ź SKEL,TWYS TFE SMÍEF. /məkʷəlǎʔ sxʷ kʷ s-qʷǎɬxʷ-s tθə sməyəθ/ *Wait to cook the venison.* (LGC) [[vməkʷəʔ-əlaʔ vexpect-actv]]

MEQELET all do it. See under: **MEQESET**

MEQEN /mǎkʷəŋ/ to find (something) and pick it up, discover, claim (something) and take it, take (something found) into one's possession. (EC,VW) **ŹMEQEN** SW E TFE S,OXE, /mǎkʷəŋ sxʷ ʔə tθə sʔǎxʷəʔ/ *You picked up the clams.* (LGC) | **MEQEN** SW E TFE S,OXE, /mǎkʷəŋ sxʷ ʔə tθə sʔǎxʷəʔ/ *You're picking up clams.* (LGC) [[vməkʷəŋ vclaim-mdl]]

ME,QEN, /mǎʔkʷəŋ/ to be picking up, claiming. (LGC) **ŹME,QEN**, TFE SWIU,LES E TFE S,OXE, /mǎʔkʷəŋ tθə swíwɫəs ʔə tθə sʔǎxʷəʔ/ *The young man is picking up the clams.* (LGC) [[vmǎʔkʷəŋ vclaim-actb-mdl(actb)]] **ŹMEQEN**

MEQESE /məkʷəsə/ take you, pick you up. **ŹMEQESE** SEN. /məkʷəsə sən/ *I picked you up.* (Like if your husband left.) (EC,VW) [[vməkʷəsə vclaim-trns-2obj]] **ŹMEQET**

MEQESET /məkʷəsət/ to all do something, all do it together. (LGC) VAR: MEQELET /məkʷətət/ (YÁ, SE, U, **MEQELET**. /yéʔ səʔ uʔ-məkʷətət/ *We're all going to go follow that first person doing that job.* (IM) [[vməkʷəsət-sat v-all-trns-rflxv]] **ŹMEQ**

MEQESI /məkʷəsí/ expect you, wait for you. **ŹMEQESI** SEN. /məkʷəsí sən/ *I'm expecting you.* (EC,VW) [[vməkʷəsí-ət-sə-i vexpect-trns-2obj-pers]] **ŹMEQE,IT**

MEQESIS /məkʷəsís/ help me gather (something). **ŹMEQESIS** SW. /məkʷəsís sxʷ/ *You helped me do something.* (EC,VW) | **MEQESIS** E SWʔ /məkʷəsís ə sxʷʔ/ *Will you gather it for me?* (EC,VW) VAR: MEQESISEN /məkʷəsísən/ **ŹMEQESISEN** SW. /məkʷəsísən sxʷ/ *You help me*

(do something)? (EC,VW) [[vməkʷ-si-t-s v-all-ben-trns-1sgobj]] **ŹMEQET**

MEQESISE /məkʷəsísə/ help you gather (something). **ŹMEQESISE** SEN. /məkʷəsísə sən/ *I helped you do something.* (EC,VW) [[vməkʷ-si-t-sə v-all-ben-trns-2obj]] **ŹMEQET**

MEQESISEN help me gather. See under: **MEQESIS**

MEQE,SOT /məkʷəʔsát/ to wait, expecting (something). **ŹÁN, U, HIF Ź SMEQE,SOTS**. /ʔénʔ uʔ híθ kʷ s-məkʷəʔsát-s/ *They waited a really long time.* (CP) [[vməkʷəʔ-sat vexpect-rflxv]] **ŹMEQEL,O**,

MEQET¹ /mǎkʷət/ Stem: **MEQET** /məkʷət/ to find something and pick it up, claim something found. (LGC) **ŹMEQ U, MEQET**. /mǎkʷ uʔ mǎkʷət/ *Pick up everything.* (LGC) | **MEQET** TFE PIWŹNEN. /mǎkʷət tθə píxʷŋən/ *Pick up the stuff shaken out.* (LGC) | **MEQET** SW TFE TÁLE. /mǎkʷət sxʷ tθə télə/ *You picked up the money.* (LGC) | **MEQET** SW ŹSE U, MEQSTÁN. /mǎkʷət sxʷ kʷsə uʔ-mǎkʷstən/ *Pick everything up.* (LGC) | **MEQET** SW U, MEQSTÁN. /mǎkʷət sxʷ uʔ-mǎkʷstən/ *You picked up everything.* (LGC) | **MEQET** ES ČSELÁ,E E TFE TENEW /məkʷət-əs čseléʔə ʔə tθə táŋəxʷ/ *He picked it up from the ground.* (EC,VW) [[vməkʷət vclaim-trns]] **ŹMEQEN**

MEQET² /məkʷət/ to take all of something. **ŹMEQET** SEN. /məkʷət sən/ *I took it all.* (EC,VW) [[vməkʷət v-all-trns]] **ŹMEQ**

MEQETEL, /məkʷətəl/ to take each other up, claim each other. **ŹMEQETEL**, SEN. /məkʷətəl sən/ *We took each other up.* (EC,VW) [[vməkʷ-təl vclaim-rcprcl]] **ŹMEQET** [metathesis with reciprocal]

MEQETEN be claimed. See under: **MEQTEN**

MEQETIN¹ /məkʷətín/ to be taken, claimed, picked up and held by someone or something. **ŹMEQETIN** TFE XEU,SOLEŹEL. /məkʷətín tθə xəwísáləkʷəʔ/ *The new-dancers were taken.* (BJ) [[vməkʷ-ət-i-əŋ vclaim-trns-pers-psv]] **ŹMEQET**

MEQETIN² /məkʷətín/ to be waited for, expected by someone. **ŹMEQETIN** SEN. /məkʷətín sən/ *They're waiting for me.* (LGC) | **SU, MEQETINS** U, YOʔ E TFE ČÁ,SE, QEN,T. /suʔ-məkʷətín-s ʔuʔ yáθ ʔə tθə čéʔsəʔ kʷánt/ *They are always being waited for by the two watching them.* (CP) | **NIL ŹEČÁ STWE MEQETINS** E TFE ČÁ,SE,

SWOU,LES. /níf k^wəče s-tx^wə-mək^wətíj-s ʔə tθə čéʔsəʔ swáwɫəs/ *So then they are waited for by the two young men.* (CP)|NIŁ E Ł SMEQETIN TFE ŚW,ENEWEŃ I, ČÁL SČOŽENS TFE SŽAKEP. /níf ʔə k^w s-mək^wətíj tθə šx^wʔənəx^wəŋ ʔiʔ čéʔ s-čák^wəŋ-s tθə sk^wéqəp/ *They waited for the slack tide and used the cod lure.* (MP)|EWE JE OL, HIF Ł SLÁ,ES E TFÁ,E Ł SMEQETINS I, EN,Á ŽLTÁCEL. /ʔəwə čə ʔaf híθ k^w s-léʔə-s ʔə tθéʔə k^w s-mək^wətíj-s ʔiʔ ʔəʔé k^w4-téčə/ *It was not long that they were waiting there when she arrived.* (CP) [[vmək^wəʔ-ət-i-əŋ √expect-trns-pers-psv]] **MEQE,IT**

MEQETI- expect it. *Stem for subject suffixes. See under: MEQE,IT*

MEQET- claim it. *Stem for subject suffixes. See under: MEQET*

MEQ,EXIN /mək^wʔəxín/ everywhere. (FON) MEQ,EXIN FE EL,ÁLESS. /θáj mək^wʔəxín θə ʔəlʔéləs-s/ *His sisters went up everywhere.* (PP) VAR: MEQ,EXIN /mək^wʔəxín/ (LGC) (MEQ,EXIN U, QENN EN. /mək^wʔəxín uʔ k^wənn-ən/ *I saw it everywhere.* (LGC) [[vmək^w ʔəxín väll vwhere]] **MEQ,EXIN**

MEQI,ÁT expect it. *See under: MEQE,IT*

MEQIT expect it. *See under: MEQE,IT*

MEQÍYI,ĆT /mək^wəyíʔćt/ to pile up something. (EC,VW; CP) (MEQÍYI,ĆT SW OL, TFE SKÁUF. /mək^wəyíʔćt s^w ʔaf tθə sqéwθ/ *Just pile up the potatoes.* (LGC) [[vmək^wey=iʔć-t √pile=hump-trns]]

MEQÍYI,ĲT /mək^wəyíʔćt/ to be piling up something. (EL)MEQÍYI,ĲT SEN /k^w4-mək^wəyíʔćt sən/ *I'm piling it up.* (EC,VW) [[vmək^wey(i)=iʔć-t √pile(ctl)=hump-trns]] **MEQÍYI,ĲT**

MEQMEQEN /mək^wmák^wəŋ/ to be picking things up. (LGC) (MEQMEQEN E ŽS U, MEQSTÁN. /mək^wmák^wəŋ ʔə k^ws uʔ-mák^wsteg/ *He picks up everything.* (LGC) [[mək^w + vmək^w-əŋ rep + √claim-mdl]] **MEQEN**

MEQMEQET /mək^wmák^wət/ to pick up something repeatedly. (MEQMEQET SW U, MEQSTÁN. /mək^wmák^wət s^w uʔ-mák^wsteg/ *You picked up everything.* (LGC) [[mək^w + vmək^w-ət rep + √claim-trns]] **MEQET**

MEQMEQETEN /mək^wmák^wətəŋ/ it was picked up repeatedly. (DEL)C) *Not confirmed.* [[mək^w + vmək^w-ət-əŋ rep + √claim-trns-psv]] **MEQMEQET**

MEQNOW /mək^wnáx^w/ to manage to take all of something. (LGC) (MEQNOW SEN. /mək^wnáx^w sən/ *I took it all.* (EC,VW)|MEQNOW ŁTE. /mək^wnáx^w 4tə/ *We took it all.* (LGC) [[vmək^w-nax^w väll-nctrs]] **MEQ**

MEQOFEN /mək^wáθən/ to scrounge (for food), pick up food without using hands. (LGC) (MEQOFEN TFE SKAXE. /mək^wáθən tθə sqéxəʔ/ *The dog scrounged food.* (LGC) [[vmək^w=aθin √claim=mouth]] **MEQEN**

MEQSÁN /mák^wsen/ everyone, everybody. (LGC) (MEQSÁN U, ÁLE. /mák^wsen uʔ ʔéʔəʔ/ *Everybody is here.* (LGC)|MEQSÁN U, ŽENNEW TFE SÁ,WEN. /mák^wsen uʔ k^wənnəx^w tθə séʔwən/ *Everybody gets a lunch.* (LGC) [[vmək^wsen vällvwho]] **MEQ,SÁN**

MEQSIT /mək^wsít/ to pick something up for someone, claim something for someone. (LGC) (MEQSIT SEN TFE NE SČÁ,ČE. /mək^wsít sən tθə nə-sčéʔčəʔ/ *I picked it up for my friend.* (LGC) [[vmək^w-si-t √claim-ben-trns]] **MEQET**

MEQSTÁN /mák^wsteg/ everything, all kinds. (ErC; MP; IM; LGC) (TEPXT ŽS U, MEQSTÁN /ʔəpxt k^ws ʔuʔ-mák^wsteg/ *Scatter everything.* (EC,VW)|MEQSTÁN U, ÁLE, E TI,Á. /mák^wsteg uʔ ʔéʔəʔ ʔə tíʔe/ *Everything is here.* (LGC)|ELKĲTEN TFE U, MEQSTÁN. /ʔəlqítəŋ tθə uʔ-mák^wsteg/ *He bought up all kinds of things.* (CJ)|UU. MEQSTÁN S,ĲEN. /ʔóo. mək^wsteg sʔíʔəŋ/ *Oh, there was all kinds of food.* (MP)|SMO,YE, LE, ŽSE U, MEQSTÁN /smáʔyəʔ ləʔ k^wsə ʔuʔ-mák^wsteg/ *Everything was cheap.* (BJ)|Í, Ž SSLÁLE,S TFE U, MEQSTÁN. /ʔəj k^w s-sléləʔ-s tθə ʔuʔ-mák^wsteg/ *Everything was nice and neat.* (MP)|SMELMEQTW SEN ŽS U, MEQSTÁN. /sməlmək^wtx^w sən k^ws uʔ-mák^wsteg/ *I picked up everything.* (LGC)|SMO,YE, LE, TFE U, MEQSTÁN E ŽSE ŽLHIF. /smáʔyəʔ ləʔ tθə ʔuʔ-mák^wsteg ʔə k^wsə k^w4híθ/ *Everything was cheap long ago.* (BJ)|TES ŁTE I, U, MEQSTÁN LÁ,E SO,Í. /təs 4tə ʔiʔ uʔ-mák^wsteg léʔə sáʔəy/ *We got there and everything was there and ready.* (BJ)|SŽEŽENĲC MEQSTÁN LÁ,E, I, TFE SYEQEM. /sk^wət^əəŋj4č mək^wsteg léʔə, ʔiʔ tθə syák^wəm/ *Wild cherry was there and everything, and softened cedar bark.* (BJ)|I, HÍ SEN XČIT TFE U, MEQSTÁN. /ʔiʔ háy sən xčít tθə uʔ-mák^wsteg/ *Only I knew everything.* (CJ)|U, MEQSTÁN, SKÁUF, ENYENS, SEPLIL, ČÁÁM. /ʔuʔ-mák^wsteg, sqéwθ, ʔənyəns, səplíl, čéem/ *It was all kinds of things, potatoes, onions, bread, jam.* (CJ)|NEŽÁW JE Ž SBEŽS TFE U, MEQSTÁN. /nət^əéx^w čə k^w s-pák^w-s tθə ʔuʔ-mák^wsteg/ *Once*

everything floated up. (MP) | I, ŽLYEFETEN ŽSE XÁ, EL, S E Ž SI, EN, Á I, ŠETEN, NEJTIW TI, E TENEW **MEQSTÁN**. /ʔiʔ kʷɬ-yəθətəŋ kʷsə xéʔəls ʔə kʷ s-iʔ-ʔənʔé ʔiʔ-šətəŋ nəčtixʷ tiə təŋəxʷ **mákʷsteg**/ *The Creator was reported to when he came walking to change everything of this land.* (PP) | ĆEU, IN, E Ž SXAXEŦS PEWÁL, S LEM, W **MEQSTÁN** SLÁLE, SETS, SU, PWELO, S TFE TEN, ČO, LEK, SU, KÉKELEN, S. SU, I, ILENS TFE SZÁČEL. /čəwín ʔə kʷ s-xéxəʔ-s pəxʷéls ʔəmíxʷ **mákʷsteg** s-léleʔsət-s, suʔ-pxʷəláʔ-s tθə tənčáʔləqʷ, suʔ-qʷəqʷələŋ-s. suʔ-ʔiʔiləŋ-s tθə skʷéčəl/ *Even when it's blowing, raining, and doing everything, TEN, ČO, LEK blows and the sun shines. The sky clears up.* (MP) | U, **MEQSTÁN** I, U, I, NEJTIS YÁ, TIE TETETINEW. /ʔuʔ-mákʷsteg ʔiʔ ʔuʔ-iʔ-nəčtí-s yéʔ tiə tətətíŋəxʷ/ *It was everything that he changed going on this land.* (PP) | [[vməkʷ s- vteŋ vll s-vwhat]] **MEQ** **STÁN**

MEQT¹ /mákʷt/ to be taking all of something. **MEQT** SEN. /mákʷt sən/ *I'm taking it all.* (EC, VW) | [[vməkʷ-ət vll<act>-trns]] **MEQET**

MEQT² /mákʷt/ to be picking something up, claiming something found. **MEQT** SEN /kʷɬ-mákʷt sən/ *I'm picking it up now.* (EC, VW) | [[vməkʷ-ət vll<act>-trns]] **MEQEN**

MEQTEL /mákʷtəl/ to pick up each other, help each other up. (LGC) **MEQTEL** TFE ČÁ, SE, . /mákʷtəl tθə čéʔsəʔ/ *The two picked/helped each other up.* (LGC) | [[vməkʷ-təl vll<act>-rprcl]] **MEQET**

MEQTEN¹ /mákʷtəŋ/ to be all affected by someone or something. **MEQTEN** TFE U, **MEQTEN**. /tθəʔkʷétəŋ tíʔə uʔ-mákʷtəŋ/ *Everything was cleansed.* (GB) | [[vməkʷ-ət-əŋ vll<trns>-psv]] **MEQET**

MEQTEN² /mákʷtəŋ/ to be claimed and picked up by someone. **MEQTEN** TFE S, OXE, . /mákʷtəŋ tθə sʔáxʷəʔ/ *The clam was picked up.* (LGC) | VAR: **MEQETEN** /mákʷətəŋ/ (LGC) **STÁN** OČ TFE **MEQETEN** E TFE STI, TELKEL? /stéŋ ʔəč tθə **mákʷətəŋ** ʔə tθə sʔáʔʔəʔqəʔ?/ *What did the kid pick up?* (LGC) | [[vməkʷ-ət-əŋ vll<trns>-psv]] **MEQET**

MEQTON /mákʷtán/ to be all taken by someone. (EC, VW) **MEQTON** OL, TFE SKÁUF. /mákʷtán ʔəl tθə sqéwθ/ *All the potatoes were taken.* (LGC) | [[vməkʷ-taxʷ-əŋ vll<caus>-psv]] **MEQTOW**

MEQTOW /mákʷtaxʷ/ to take all of something. **MEQTOW** SEN. /mákʷtaxʷ sən/ *I'll take it all.* (EC, VW) | [[vməkʷ-taxʷ vll<caus>]] **MEQ**

MEQTW /mákʷtxʷ/ to let it be all. **MEQTW** SU, ELENISTWS. /ʔuʔ-mákʷtxʷ suʔ-ʔəʔənistxʷ-s/ *Let everyone be fed.* (LGC) | [[vməkʷ-txʷ vll<caus>]] **MEQ**

MEQFINEN /mákʷθínəŋ/ to scrounge for food. **MEQFINEN** E TFE LETÁM. /mákʷθínəŋ ʔə tθə lətém/ *Scrounge from the table.* (LGC) | [[vməkʷ=aθin-əŋ vll<claim>-mouth-mdl]] **MEQEN**

MEQFINET /mákʷθinət/ scrounge for him/her/it from the table. (DEL) *Not confirmed.* | [[vməkʷ=aθin-t vll<claim>-mouth-trns]] **MEQFINEN**

MEQFINETEN /mákʷθinətəŋ/ something that someone scrounged for someone. (DEL) *Not confirmed.* | [[vməkʷ=aθin-t-əŋ vll<claim>-mouth-trns-psv]] **MEQFINET**

MEQFI, TEL /mákʷθiʔtəl/ scrounged leftovers from the table for each other. (DEL) *Not confirmed.* | [[vməkʷ=aθiʔn-takʷ vll<claim>-mouth<act>-rprcl<act>]] **MEQFINEN**

MESELILEN /məsəliləŋ/ to put one's legs together. (MP) | [[vms=əl-il-əŋ vll<fold_in>-leg-dev-mdl]] **MESET**

MESEN /məsən/ gall bladder. (CP) **MESEN**. /xʷuʔé-n ʔən-məsən/ *That I haven't yet done your gall bladder.* (PP) | YOO, U, HÍ OČ ŽČ U, Č**MESEN**. /yáa. ʔuʔ-háy ʔəč kʷč uʔ č-məsən/ *Bah. You can keep the gall bladder.* (PP) | [[vməsən vll<gall_bladder>]]

MESET /məsət/ to fold together, fold in (as the top of a sack). (EC, VW; EC; LGC; CP) **MESET** SW TFE SEMI, . /məsət sxʷ tθə səmiʔ/ *You folded the blanket.* (LGC) | [[vms-ət vll<fold_in>-trns]]

MESITEN /məsítəŋ/ to be chosen from a group of things, sorted out, sorted through. (EC, VW) **MESEN**. /ʔuʔ-néč ʔəl ʔiʔ **məsítəŋ**/ *Someone different was chosen.* (CJ) | VAR: **MISITEN** /mísətəŋ/ (LGC) | [[vmis-ət-əŋ vll<choose>-trns-psv]] **MISEN**

MESTFINEN /məsθinəŋ/ close your mouth. (DEL) *Not confirmed.* | [[vms=aθin-əŋ vll<fold_in>-mouth-mdl]] **MESET**

MEŚIL /məśíl/ Marshall (man's name). (LGC) | [from English 'Marshall'] | [[vməśil vll<Marshall>]]

METÓKEN /mətáqʷəŋ/ to bubble up. (CP) **⟨METÓKEN TFE KO. /mətáqʷəŋ tθə qʷáʔ/ The water bubbled up. (LGC)⟩** [[v̥mətáqʷ-əŋ v̥spring-mdl]]

METÓKEN, /mətáqʷəŋ/ spring of water (bubbling up through the ground). (EC,VW; RS; CP) **⟨METÓKEN, TFE KO. /mətáqʷəŋ tθə qʷáʔ/ The water is bubbling up. (LGC)|METÓKEN, KO. /mətáqʷəŋ qʷáʔ/ spring water. (IM,RS)⟩** VAR: **METO,́KEN**, /mətáʔqʷəŋ/ **⟨EN,Á I, METO,́KEN. /ʔənʔé ʔiʔ mətáʔqʷəŋ/ It comes bubbling up. (PP)⟩** [[v̥mətáqʷ-əŋʔ v̥spring-mdl<act>]] **☞METÓKEN**

METOSEN, cross oneself. See under: **WMETOSEN**

METULIYE /mətúliyə/ Victoria, British Columbia. (DE) [from English 'Victoria'] **⟨YÁ, SEN TĚ METULIYE /yéʔ sən ʎə-mətúliyə/ I'm going to Victoria. (EC,VW;b; CP)|ISTÁ YÁ, OX E TĚ METULIYE. /ʔisté yéʔ ʔáxʷ ʔə ʎ mətúliyə/ Let's go over to Victoria. (IM)|YÁ, SEN TOOL OX E TĚ METULIYE. /yéʔ sən táal ʔáxʷ ʔə t mətúliyə/ I'm going out over the water to Victoria. (AJ)|NEN, SO, LELS OX E TĚ METULIYE. /ŋə́n sáʔləʔ-s ʔáxʷ ʔə ʎ mətúliyə/ There are lots of roads to Victoria. (LGC)⟩** [[v̥mətúliyə v̥Victoria]]

MEṬÁN,EN, /məṭʰénəŋ/ to act proud, conceited, act too good for the company. (LGC) **⟨SU, MEṬÁN,EN, S. /suʔ-məṭʰénəŋ-s/ He was acting proud. (CP)|MEṬÁN,EN, TFE SWIU,LES. /məṭʰénəŋ tθə swíwɫəs/ The young man was acting proud. (LGC)|MEṬÁN,EN, TFE STĚLITĚKĚL. /məṭʰénəŋ tθə sʎəlɪʎʔqəʔ/ The children are acting proud. (LGC)|ÁN, U, MEṬÁN,EN, TFE STĚLITĚKĚL. /ʔén uʔ məṭʰénəŋ tθə sʎəlɪʎʔqəʔ/ The children are acting very proud. (LGC)⟩** [[v̥məṭʰə́n-əŋ v̥proud-mdl]] **☞SMÁXEN**,

MEṬÁN,SET /məṭʰé́nsət/ to get acting proud, act too good to talk to someone. (LGC) **⟨ÁN, U, MEṬÁN,SET TFE SWIU,LES. /ʔén uʔ məṭʰé́nsət tθə swíwɫəs/ The young man got acting proud. (LGC)⟩** [[v̥məṭʰə́n-sət v̥proud-rflxv]] **☞MEṬÁN,EN**,

MEṬELKIWEYEC /məṭʰətqíwəyəc/ wood tick. (EC,VW) **⟨ZENEN SEN E TFE MEṬELKIWEYEC. /kʷənəŋ sən ʔə tθə məṭʰətqíwəyəc/ The tick got me. (LAC)⟩** [[v̥məṭʰətqíwəyəc v̥wood_tick]] [analysis uncertain -- The end of this looks like the word for 'fire container'] cp. **KIWEYEC**

MEṬENÁN /məṭʰə́nen/ pride. (DELC) *Not confirmed.* [[v̥məṭʰə́n=en v̥proud=ear]] **☞SMÁXEN**, [analysis uncertain]

MEṬÁL /məṭʰél/ to faint, pass out, get knocked out. (EC,VW; IM,RS; CP) **⟨METÁL LE, SEN. /məṭʰél ləʔ sən/ I fainted. (EC,VWb)|SU, MEṬÁLS. /suʔ-məṭʰél-s/ So he got knocked out. / So he passed out. (GB)|TÁ,S U, MEṬÁL ʎE. /ʎéʔ-s uʔ məṭʰél kʷəʔ/ He also fainted. (CP)|SU, MEṬÁLS TFE HÓKNENS. /suʔ-məṭʰél-s tθə háqʷnəŋ-s/ The one that smelled it fainted. (CP)⟩** [[v̥məṭʰél v̥faint]]

MEṬÁN /məṭʰén/ Madeline. (EC,VW; BJ) **⟨SU, OXS E TW MEṬÁN Á,LEN. /suʔ-ʔáxʷ-s ʔə tɬʷ-məṭʰén ʔéʔləŋ/ And then it goes to Madeline's house. (BJ)⟩** [[v̥məṭʰén v̥Madeline]]

MEṬILEN /məṭʰíləŋ/ to smear. (CP) [[v̥miʎ-il-əŋ v̥unclean-dev-mdl]] **☞MITEL**

MEṬOSESISE /məṭʰasəsísə/ get even for you. **⟨MEṬOSESISE SEN SE. /məṭʰasəsísə sən səʔ/ I'll get even for you. (EC,VW)⟩** [[v̥məṭʰ-sat-si-t-sə v̥revenge-rflxv-ben-trns-2obj]] **☞MEṬOSET**

MEṬOSESISEN /məṭʰasəsísəŋ/ get even for me. **⟨MEṬOSESISEN SW. /məṭʰasəsísəŋ sɬʷ/ You got even for me. (EC,VW)|MEṬOSESISEN ĆE. /məṭʰasəsísəŋ ĉə/ Get even for me! (EC,VW)|MEṬOSESISEN E SWʔ /məṭʰasəsísəŋ ə sɬʷʔ/ Are you going to get even for me? (EC,VW)|MEṬOSESISEN E SE, SWʔ /məṭʰasəsísəŋ ə səʔ sɬʷʔ/ Are you going to get even for me? (EC,VW)⟩** [[v̥məṭʰ-sat-si-t-səŋ v̥revenge-rflxv-ben-trns-1sgobj]] **☞MEṬOSET**

MEṬOSET /məṭʰásət/

1. to get even, get revenge. (EC,VW; LGC) **⟨MEṬOSET SEN ʎE. /məṭʰásət sən kʷəʔ/ I got even. (EC,VW)|MEṬOSET SEN SE, E TĚ NEʎE /məṭʰásət sən səʔ ʔə tʔ nákʷə/ I'm going to get back at you. (EC,VW)|EN, ŚW MEṬOSET E ʎSE NE S,EL,ÁLEW LE. /ʔən-šxʷ-məṭʰásət ʔə kʷsə nə-səʔlʔéləxʷ ləʔ/ So that you will revenge my late elders. (PP)|SU, AXENS TFEU,NIĚ SKĚL,ÁU, "MEṬOSET SEN SE, E ʎSÁ,E SXÁ,ES QÁDEN," /suʔ-ʔéxəŋ-s tθəwɪnɪʔ sqələw, "məṭʰásət sən səʔ ʔə kʷsəʔə sɬéʔəs kʷétən."/ So Beaver said, "I'm going to get even with that bad Rat." (VW)⟩**

2. to get compensation for something bad done. **⟨STĚ,S ʎ SMEṬOSETS TFE JUXIL,EM E ʎSE SʎÁLEʎES ʎSE STĚ,TELKĚL. /sʎiʔ-s kʷ s-məṭʰásət-s tθə ĉuxíləm ʔə kʷsə skʷéləkʷəs kʷsə sʎiʔʎəʔqəʔ/ JUXIL,EM wanted to get compensation for the murder of the child. (PP)|EWENE NE SXĆIT ʎSE LO,**

ONĚSTEN ČTE ŚW **MEṬOSET** TFE ĆSE S,EL,ÁLEWS LE, /ʔəwəwə nə-s-χćit kʷsə láʔ ʔəŋəstəŋ čtə šxʷ-
mə́łásət tθə kʷsə sʔəlʔéləxʷ-s ləʔ/ *I don't know what it was he was given to get revenge for his late elders.* (PP) [[√mał-sat √revenge-rflxv] [metathesis with reflexive] ✦**MOTĪET**

MEṬO,SET /mə́łásət/ to be getting revenge. **⟨ŁMEṬO,SET /kʷ4-mə́łásət/** *He/she's getting revenge.* (EC,VW) [[√mał.ʔ-sat √revenge(actl)-rflxv] ✦**MEṬOSET**

MEṬOTEN /mə́látəŋ/ to be revenged, retaliated against, got even with by someone. (PP) **⟨MEṬOTEN TFE SOTEĆ. /mə́látəŋ tθə sátəč/** *They got revenge on North wind.* (PP)|SU, **MEṬOTENS** E TFE. /suʔ-mə́látəŋ-s ʔə tθə/ *So he was revenged by him.* (PP)|EN,ÁN, U, SQÅ Ć **SMEṬOTENS.** /ʔəŋʔén ʔuʔ skʷéy kʷ s-mə́látəŋ-s/ *They really were unable to retaliate against him.* (CP)|SU, **MEṬOTENS** E TFE SWOŽENS E TFE ŚEMÁN,TEN,S TFE ŚWEN,ÁĆ. /suʔ-mə́látəŋ-s ʔə tθə swákʷən-s ʔə tθə śəméntəŋ-s tθə šxʷəníč/ *So that was the challenge of Loon who was made the opponent of Grebe.* (CP) VAR: **MOTĪTEN /málətəŋ/ ⟨MOTĪTEN TFE NE STIŽEN. /málətəŋ tθə nə-stíkʷən/** *They got even with my nephew.* (LGC) [[√mał-ət-əŋ √revenge-trns-psv] ✦**MOTĪET** [metathesis with passive]

MEUTESÍCEL /məwtəsáykəl/ motorcycle. (LGC) [from English 'motorcycle'] [[√məwtəsaykəl √motorcycle]

MEWEN murky. *See under:* **NIWEL**

MEWĪSET /məxʷísət/ to rock oneself, shake oneself back and forth. (EC,VW) **⟨EWE S U, MEWĪSET. /ʔəwə s uʔ-məxʷísət/** *Don't rock yourself.* (HJ) [[√mixʷ-ət-sat √shake-trns-rflxv] ✦**MIWĒN** [metathesis with reflexive]

MEWITEN /məxʷítəŋ/ to be shaken, rocked by someone or something. (LGC) **⟨MEWITEN TFE SKĚLÁLNEW. /məxʷítəŋ tθə sqələlŋəxʷ/** *They're shaking the tree.* (LGC) [[√mixʷ-ət-əŋ √shake-trns-psv] ✦**MIWĒT** [metathesis with passive]

MEXEYÁ, navel. *See under:* **MEXEYE,**

MEXEYE, /máxʷəyəʔ/

1. navel. (EC,VW) **⟨EWE SW S YEYOSEN, E TFE N, MEXEYE. /ʔəwə sxʷ s yəyásəŋ ʔə tθə n-
mə́xʷəyəʔ/** *Don't play with your belly button.* (LGC)

2. man's name; personal name of one of four legendary bad Indian doctors.. *These

four Indian doctors were famous bad ones around Mayne Island. They killed lots of people, even babies. The people were afraid of them, they were so powerful. They terrorized the people when EC was a young girl. (EC,VW) VAR: **MEXEYÁ, /máxʷəyəʔ/** (CP) [[√məxʷəyə √navel]

MEXOSEN, /məxʷásəŋ/

1. to be flipping back and forth as a fish feeding on smaller fish in shallow water. (EC,VW)
2. to be finning, larger fish swimming with nose and dorsal fin out coming out of the water. (LGC) **⟨MEXOSEN, TFE SCÁÁNEW. /məxʷásəŋ tθə scéénəxʷ/** *The salmon swam. / The salmon are finning.* (LGC)|TU, **MEXOSEN, SE, EN,Á ŽIU,EL, TFE KO,.** /tuʔ-məxʷásəŋ səʔ ʔəŋʔé kʷíwəl tθə qʷáʔ/ *They will kind of come finning showing out of the water.* (PP) [[√məxʷas-əŋ^ʔ √fin-mdl(actl)]

MEXOSET /məxʷasət/ any kind of action over done. (DEL)C *Not confirmed..* [[√məxʷasat √over_do-rflxv] [analysis uncertain]

MI,ELEJ mixed up. *See under:* **MIL,EJ**

MIKEN /míqən/ Beacon Hill area of Victoria, B.C.. (EC,VW) [[√miqən √place_name]

MILEJ /míləč/ to be confused, mixed up. (IM,RS) **⟨TES ŽE, ĆSI,E LO,E ŽE, MILEJ. /tás kʷəʔ kʷsíʔə láʔə kʷəʔ míləč/** *It gets to there and I get mixed up.* (PP) [[√miləč √mix_up]

MIL,EJ /míləč/

1. being mixed up, confused. (HJ) **⟨MIL,EJ SEN. /míləč sən/** *I'm mixed up.* (HJ)
2. to be wrong, mistaken. (LGC) VAR: **MI,ELEJ /míʔələč/ ⟨XENEŽÁN, LE, SEN Ć NE SMI,ELEJ I, EWE SEN S MI,ELEJ. /xʷənəkʷén ləʔ sən kʷ nə-s-míʔələč ʔiʔ ʔəwə sən s míʔələč/** *I thought I was wrong, but I was mistaken.* (LGC) [[√mil^ʔəč √mix_up(actl)] ✦**MILEJ**

MILEJET /míləčət/

1. to stir, mix, roll something around. (EC,VW)
2. to confuse someone. (IM,RS) **⟨MILEJET SEN. /míləčət sən/** *I confused him.* (HJ)
3. to shuffle cards. (LGC) VAR: **MILEJT /míləčt/** (LGC) **⟨MILEJT SW TFE SDEPEL, /míləčt sxʷ tθə stəpəl/** *Shuffle the cards.* (LGC) [[√miləč-ət √mix_up-trns] ✦**MILEJ**

MILEJNEŽEL /miləčnəkʷəl/ to manage to confuse each other, mix each other up accidentally. **⟨MILEJNEŽEL TFE ČÁ,SE,.**

/miləčnəkʷəl təə čéʔsəʔ/ The couple mixed each other up. (LGC) [[vmiləč-nəWel vmix_up-ncrcprel]]

MILEJNEU,EL, /miləčnəwəl/ to be confusing each other. (LGC) <MILEJNEU,EL, TFE ČÁ,SE, /miləčnəwəl təə čéʔsəʔ/ The two were mixing each other up. (LGC) [[vmiləč-nəWʔelʔ vmix_up-ncrcprel<actl>]]

MILEJNEW /míləčnəxʷ/ Stem: MILEJN /míləčn/ to mix up something, confuse something. <MILEJNEW SEN ŽE, /míləčnəxʷ sən kʷəʔ/ I mixed it up. (CJ) |MILEJN ES. /míləčn-əs/ He did get it all confused. (IM,RS) [[vmiləč-nəxʷ vmix_up-nctrns]]

MILEJNONET /miləčnənət/ to finally manage to get mixed up, shuffled. <MILEJNONET TFE SDEPEL. /miləčnənət təə stəpəl/ The cards were finally shuffled. (LGC) [[vmiləč-nənət vmix_up-ncmdl]]

MILEJN- mix up. Stem for subject suffixes. See under: MILEJNEW

MILEJSET confuse self. See under: MELJSET

MIL,EJSET /miləčsət/ is mixing itself up. (DELC) Not confirmed.. [[vmilʔəč-sat vmix_up<actl>-rflxv]]

MILEJT mix it. See under: MILEJET

MILEJTEL /míləčtəl/ to be confused together, mix each other up. (LGC) <MILEJTEL TFE ČÁ,SE, /míləčtəl təə čéʔsəʔ/ The two got mixed up with each other (thinking they knew each other, but they didn't). (LGC) [[vmiləč-tal vmix_up-rcprel]]

MILEJTEN /miləčtən/ is being mixed up [to be mixed up by someone]. (DELC) Not confirmed.. [[vmiləč-tənə vmix_up-trns-psv]]

MILI /míli/ Mary. (EC,VW) [from English 'Mary']

MILE /míʔə/ to dance in the traditional winter spirit dance. (HJ; CP) <YÁ, SEN SE, MILE. /yéʔ sən səʔ míʔə/ I'm going to go dance. (HJ) |NIŁ SU, MILES TFE Ž SU, S,EL,ÁLEW SJEJILEWEN. /níʔ suʔ-míʔə-s təə kʷʔ-uʔ-sʔəlʔéləxʷ sčəčiləxʷəŋ/ Then the elder veteran dancers dance. (CP) [[vmíʔə vdance]]

MI,ŁE /míʔə/ traditional winter dancing. (LGC; CP) <MILE, SEN. /míʔə sən/ I spirit dance. (LGC) |I, TÁ, LE, EU, LÁ,E TFE MILE, /ʔiʔ xléʔ ləʔ əwʔ léʔə təə míʔə/ They had winter dances there, too.

(BJ) |NIŁ TÁ, LE, EU, LÁ,E TFE MILE, /níʔ xléʔ ləʔ əwʔ léʔə təə míʔə/ They had dances there, too.

(BJ) |YÁ, TWE LEKÁŁ TFE SŽINONETS TFE MI,ŁE E TFE S,ÁLEW MI,ŁE. /yéʔ txʷə-ləqéʔ təə skʷinənət-s təə míʔə ʔə təə sʔéləxʷ míʔə/ The power of the dancing of the elders' dance gets up even with them. (CP) [[vmiʔə vdance<actl>]]

MILE,ÁU,TW danc house. See under: MILEHÁU,TW

MILEHÁU,TW /miʔəhéwʔtxʷ/ dance house, longhouse. (EC,VW(nr); LGC) <ÁN, U, NEN, TFE WILNEW LÁ,E E TFE MILEHÁU,TW. /ʔénʔ uʔ ʔénʔ təə xʷilŋəxʷ léʔə ʔə təə míʔəhéwʔtxʷ/ There are a lot of people in the longhouse. (LGC) VAR: MILE,ÁU,TW /miʔəʔéwʔtxʷ/ (CP) [[vmiʔə-wʔtxʷ vdance=house]]

MILEHOLŽET /miʔəháłkʷət/ dancer's apron. (CP) [[vmiʔə-alWət vdance=cloth]]

MIMÍETEN /miməyətən/ getting really cheap. (DELC) Not confirmed.. [[my + vməyət-txʷ-əŋ pl + vcheap-caus-psv]]

MIM,TEK /mímʔtəqʷ/ American dipper (bird). Cinclus mexicanus. (CP) [[vmimtəqʷ vdipper]]

MI,O,EN /miʔəʔəŋ/ lesser stream of Goldstream (possibly Langford Creek). (DELC) Not confirmed.. [[vmiʔəʔəŋ vplace_name]]

MISEN /mísən/ to choose, pick out, sort. <MISEN SW E TFE SČESČESO,K, E? /mísən sxʷ ʔə təə sčəsčəsaʔqʷ, əʔ/ You pick out a lot of hats, eh? (RS) [[vmis-əŋ vchoose-mdl]]

MI,SEN, /míʔsəŋ/ to be choosing, selecting, sorting. (EC,VW) <MI,SEN, TFE STI,TELKEŁ E TFE ÁPELS. /míʔsəŋʔ təə sʔiʔxəʔqəʔ ʔə təə ʔépəls/ The child is choosing among the apples. (LGC) [[vmiʔs-əŋʔ vchoose<actl>-mdl<actl>]]

MISETEN be chosen. See under: MESITEN

MIT /mít/ ten cents, dime. (EC,VW; HJ) [from English 'bit' via Chinook Jargon] <ŁSEK MIT /ʔsəqʔ mít/ Five cents; a nickel. (Half a dime.) (EC,VW) |ŁSEK MIT TFE SEPLIL. /ʔsəqʔ mít təə səplíl/ Bread was five cents. (BJ) |MITI, ŁS ŁSEK MIT /mít ʔiʔ kʷs ʔsəqʔ mít/ Fifteen cents (dime and a half dime). (EC,VW) |ČESE, MIT /čəsəʔ mít/ Twenty cents. (EC,VW) |NOS MIT /ŋás mít/ Forty cents. (EC,VW) [[vmit vdime]]

MI,TEN, /míʔtən/ to be having a meeting. (CJ) [from English 'meeting'] <MEQ LE, EU, KEPSET

- TI, E U, BOKÉCEN E Ž **SMI, TEN, S.** /mák^w lə? əw^ʔ qəpsət tíŋə ʔuʔ-páq^wəčən ʔə k^w s-*mítəŋ*-s/
Everyone gathered here at Coles Bay for meetings.
(CJ) [[vmi<ʔ>t-əŋ^ʔ vmeet<actl>-mdl<actl>]]
- MIȚET** /mít⁰ət/ to crush something. (EC, VW)
◀**MIȚET** SW TFE DIL, ĚK. /mít⁰ət s^w təə tíləq^w/
Crush the strawberries. (LGC) [[vmit⁰-ət vcrush-
trns]]
- MIȚEL** /míʔəl/ to be uncleaned, soiled, not
really dirty, but something that has not
been cleaned in a while. (LGC) ▶**MIȚEL** TFE N,
CEPU. /míʔəl təə n-kəpú/ *Your jacket is kind of
dirty.* (LGC) |ÁN, U, ▶**MIȚEL** TFE N, STPIU, EN. /ʔén' uʔ
míʔəl təə n-sʔipíwən/ *Your shirt really needs to be
cleaned.* (LGC) [[vmiʔ-il vunclean-dev]]
- MIWEN** /míx^wəŋ/ to rock, shake (as an
earthquake). (LGC) ▶ÁN, SEN U, ▶**MIWEN**. /ʔén' sən
uʔ mǐx^wəŋ/ *I'm really shaking* (LGC) [[vmix^w-
əŋ vshake-mdl]]
- MI, WEN** /míʔx^wəŋ/ to be shaking, rocking.
(LGC) ▶ÁN, U, ▶**MI, WEN**, TI, Á, LEN, ŁTE. /ʔén' uʔ
míʔx^wəŋ' tíŋe ʔéʔləŋ-ʔtə/ *Our house was really
shaking.* (LGC) [[vmi<ʔ>x^w-əŋ^ʔ vshake<actl>-
mdl<actl>]] ▶**MIWEN**
- MIWET** /míx^wət/ to rock, shake, move
something back and forth. (LGC) ▶**MIWET** SW
/míx^wət s^w/ *You rocked it.* (EC, VW) [[vmix^w-
ət vshake-trns]] ▶**MIWEN**
- MI, WET** /míʔx^wət/ to be rocking something,
moving or shaking something back and
forth. (LGC) ▶**MI, WET** SEN /k^wʔ-*míʔx^wət* sən/ *I'm
rocking it (a baby) now.* (EC, VW) [[vmi<ʔ>x^w-
ət vshake<actl>-trns]] ▶**MIWET**
- MI, YO, EN** /miʔyaʔəŋ/ southwest side of
Finlayson Arm. (DELC) *Not
confirmed.* [[vmiʔyaʔəŋ vplace_name]]
- MÍ,** /máý/ my!, my goodness!. (MP) [from
English 'my!'] ▶**MÍ,** ÁN, U, JEK. /máý, ʔén' uʔ čəq/
My, he was really amazed. (CP) |MÍ, U, EWE OL, S
NE STI, Ž SXÁL, ELS ŽE, ŽSÁ, E. /máý, ʔuʔ-ʔəwə ʔal' s
nə-sʔíʔ k^w sʔéləʔ-s k^wəʔ k^wséʔə/ *My, I didn't want
that recorded.* (CJ) [[vmaý vmy!]] [interjection]
- MÍYE** /məyə/ to be cheap, inexpensive.
(DELC) *Not confirmed.* [[vməyə vcheap]]
- MÍYENEW** /məyənəx^w/ you/she/he was able
to get it for a cheap price. (DELC) *Not
confirmed.* [[vməyə-nax^w vcheap-nctrns]]
▶**MÍYETW**
- MÍYESIT** /məyəsít/ to lower the price for
someone. (LGC) ▶**MÍYESIT** SW TFE NE STIŽEN.
/məyəsít s^w təə nə-stík^wən/ *Make it cheaper for
my nephew.* (LGC) [[vməyə-si-t vcheap-ben-trns]]
▶**MÍYETW**
- MÍYESITEN** /məyəsítəŋ/ to be lowered price
for someone. ▶**MÍYESITEN** SW. /məyəsítəŋ s^w/
The price was lowered for you. (LGC) |MÍYESIT SEN.
/məyəsít sən/ *I lowered the price for them.*
(LGC) [[vməyə-si-t-əŋ vcheap-ben-trns-psv]]
▶**MÍYESIT**
- MÍYETEN** /məyətəŋ/ to be made cheaper,
lowered in price by someone. (LGC) ▶**MÍYETEN**
TFE COO. /məyətəŋ təə káa/ *They made the car
cheaper. / They lowered the price of the car.*
(LGC) |MÍYETEN TFE CEPU. /məyətəŋ təə kəpú/
*The coat was made less expensive (the price was
brought down).* (LGC) |MÍYETEN TFE COO E TFE
SWIU, LES. /məyətəŋ təə káa ʔə təə swíwłəs/ *The
young man brought the price down on the car.*
(LGC) [[vməyə-tx^w-əŋ vcheap-caus-psv]]
▶**MÍYETW**
- MÍY, ETEN** /məyətəŋ/ being made cheaper,
being reduced in price by someone. (LGC)
▶**MÍY, ETEN** TFE COO. /məyətəŋ təə káa/ *They
brought the price of the car down.*
(LGC) [[vməy<ʔ>-tx^w-əŋ vcheap<actl>-caus-psv]]
▶**MÍY, ETEN**
- MÍYETW** /məyət^w/ to lower the price on
something, make something cheaper.
▶**MÍYETW** SEN TFE COO. /məyət^w sən təə káa/ *I
lowered the price on the car.* (LGC) [[vməyə-
tx^w vcheap-caus]] ▶**MÍYE**
- MM** /mm/ oh!, my. [interjection] (Usage:
usually lengthened and higher pitch) ▶**MM,**
ŽŁŁEM, W. /mm, k^wʔ-ʔámíx^w/ *My, it was raining.*
(VW) [[vmm vmy]] [interjection]
- MOČET** /máčət/ to aim at someone or
something. (EC, VW; IM, RS; CP) [[vmač-ət vaim-
trns]]
- MO,ĚK** /máʔəq^w/ duck, any waterbird
(especially any edible bird). *Anatidae spp.*
(EC, VW; LGC; CP) ▶ČEK **MO,ĚK.** /čəq máʔəq^w/ *It's a
big duck.* (CP) |U, LENLENEQTEŇ TFE **MO,ĚK.** /ʔuʔ-
ʔənʔənək^wtəŋ təə máʔəq^w/ *They shot a whole
bunch of ducks.* (MP) |YÁ, QÁSET TFE **MO,ĚK.** /yéʔ
k^wésət təə máʔəq^w/ *Go singe the duck.*
(IM, RS) |BEŽ TFE **MO,ĚK.** /pək^w təə máʔəq^w/ *The
duck came up.* (LGC) |SU, ŽELENS ŽE, TFE **MO,ĚK.**
/suʔ-k^wələŋ^ʔ-s k^wəʔ təə máʔəq^w/ *So the ducks fly*

off. (EC,VW)|KÍXET SW TFE **MO, EK**. /q^wix^wət sx^w təə **máʔəq^w**/ You missed the duck. (LGC)|KENIŽESTEN TFE **MO, EK**. /q^wəŋik^wəstəŋ təə **máʔəq^w**/ The duck was plucked. (LGC)|EN, ĀNES ES TFE **MO, EK** TFE SONEU, SE, /ʔənʔénəs-əs təə **máʔəq^w** təə sánəw^səʔ/ The ducks come toward the fire. (BJ; EC,VW)|SU, YÁ, S JÁN, I, NEN, **MO, EK**. /suʔ-yéʔ-s čéŋ ʔiʔ ɲán^ʔ **máʔəq^w**/ So he gets home with many ducks. (MP)|HOČTEN ŁTE Ź SIŁEN ŁTE E TFE **MO, EK**. /háčθən ʔtə k^w s-ʔiʔən-ʔtə ʔə təə **máʔəq^w**/ We finished eating the ducks. (MP)|ŹŁQENNEN TFE ČEK STÁLEKEM **MO, EK**. /k^wʔ-k^wənnəŋ təə čəq sʔéləqəm **máʔəq^w**/ They saw a big supernatural duck. (CP)|OO, ĀN, EU, ʔEL, ʔEX E Ź NE SKEN, IU, S E TFE **MO, EK**. /ʔó, ʔén^ʔ ʔəw^ʔ t^əəłt^əəx ʔə k^w nə-s-q^wəŋi^ws ʔə təə **máʔəq^w**/ Oh, my fingers got worn out from plucking ducks. (MP)|ŹIL, JE TFE TWE **MO, EK** E Ź SŹELENS E Ź SNÁTS. /k^wił čə təə tx^wə-**máʔəq^w** ʔə k^w s-k^wələŋ-s ʔə k^w s-nét-s/ The thing that became a duck when it flew at night appeared. (CP)|SU, ŹENETS TFE STPÁL, KEN, S TFE **MO, EK** I, PQET ES YÁ, /suʔ-k^wənət-s təə sʔpélqən^s-s təə **máʔəq^w** ʔiʔ p^kw^{ət}-əs yéʔ/ So he took some duck feathers and set them floating. (PP)» [[vmaʔəq^w vduck]]

MO, ESEN /maʔəsəŋ/ stream. (DELIC) Not confirmed.. [[vmaʔəs-əŋ vstream-mdl]] [analysis uncertain -- unknown stem]

MOÍ, /máay^ʔ/ any basket. (EC,VW; DE,SW; IM; CP; LGC) (SLEWI **MOÍ,** /sláwiʔ **máay^ʔ**/ cedar bark basket (EC,VW)|ČÁ, I, E TSE **MOÍ,** /čéʔiʔ ʔə tsə **máay^ʔ**/ Making a basket. (EC,VW)|HÍ TFE NE **MOÍ,** /háy təə nə-**máay^ʔ**/ My basket is finished. (EC,VW)|**MOÍ,** E ŁÁ, Eʔ /**máay^ʔ** ə ʔéʔəʔ/ Is this here a basket? (DE)|NI, E TFE **MOÍ,** /niʔ ə təə **máay^ʔ**/ Is there a basket? (AJ)|TWĀN OČE **MOÍ,** TĀ, Eʔ /tx^wθén ʔačə **máay^ʔ** t^əéʔəʔ/ Whose basket is it? (EC,VW)|NIŁ TEXIN E TFE **MOÍ,** /nił təxín ʔə təə **máay^ʔ**/ Which one is the basket? (EC,VW)|XEM TFE NE SŹÁ, NE **MOÍ,** /xəm təə nə-sk^wéʔ nə-**máay^ʔ**/ My basket is heavier. (EC,VW)|LO, E TE SNOU, EL TFE ŠJÍ, E E TFE **MOÍ,** /láʔə tə snáwəʔ təə ščəyə ʔə təə **máay^ʔ**/ The stick was indeed in the basket. (DE,SW)|XEM TFE NE SŹÁ, NE **MOÍ,** E TFE N, SŹÁ, N, **MOÍ,** /xəm təə nə-sk^wéʔ nə-**máay^ʔ** ʔə təə n^ʔ-sk^wéʔ n^ʔ-**máay^ʔ**/ My basket is heavier than your basket. (EC,VW)|SU, WQENŹILETS TFE **MOÍ,** I EU, TUWE ŁÁ, E JE TFE KO, TFE SKELÁLNEW. /suʔ-x^wk^wənk^wilət-s təə **máay^ʔ** ʔi əw^ʔ tuwə-léʔə čə təə q^wáʔ təə sq^wəlélŋəx^w/ So he looked inside the basket and the blackberry juice was still there. (ErC)» [[vmaay^ʔ vbasket]]

MOÍ, U, IĆ /máay^ʔwič/ turtle. (DELIC) [made up by RS because there was no word for 'turtle'] Not confirmed.. [[vmaay^ʔ=awič vbasket=back]] »**MOÍ,**

MOKÉL /maq^wəl/ bog area. (DELIC) Not confirmed.. [[vmaq^w-il vswamp-dev]] »**MOKÉŊ**

MOKÉŊ /máq^wəŋ/ swamp, bog. (EC,VW; CP; LGC) (XÁ, XE, TFE **MOKÉŊ**. /xéʔxəʔ təə **máq^wəŋ**/ The swamp is off limits. (LGC)» [[vmaq^w-əŋ vswamp-mdl]]

MOL /mal/ mall. (DELIC) [from English 'mall'] Not confirmed.. [[vmal vmall]]

MOLEŽET /málək^wət/ to mix something. (EC,VW) [[vmalək^w-ət vmix-trns]]

MOLES /máləs/ Morris. (EC,VW) [[vmaləs vmáləs]]

MOL, SEN, /málsəŋ^ʔ/

1. blueberry. *Vaccinium spp.*. (EC,VW; CP; VW, EC; ErC)
2. cranberry. (DE; CP; LGC) (ĀN, U, NEN, TFE **MOL, SEN,** /ʔén^ʔ uʔ ɲán^ʔ təə **málsəŋ^ʔ**/ There are lots of cranberries. (LGC)» VAR: **MOLSEN** /málsəŋ^ʔ/ (DE) [[vmálsəŋ^ʔ vblueberry]]

MOL, SEN, IŁĆ /málsəŋ^ʔič/ blueberry bush. (EC,VW; VW, EC) VAR: **MOL, SEN, IŁĆ** /málsəŋ^ʔič/ (CP) [[vmálsəŋ^ʔ=ič vblueberry=plant]] »**MOL, SEN,**

MONEČES /mánəčəs/ hake fish, whiting. *Merluccius sp.*. (MP) (ĀN, U, ČÍ, K TFE **MONEČES**. /ʔén^ʔ uʔ čəyq təə **mánəčəs**/ The hakes are very big. (LGC)» [[vmanəč=as vpitch=face]] »**SMONEČ**

MONEČSET /manəčsət/ got pitched up (such as when climbing a tree). (DELIC) Not confirmed.. [[vmanəč-sat vpitch-rflxv]] »**SMONEČ**

MONEČTEN /manəčtəŋ/ patched it or pitched it [be covered in pitch by someone or something]. (DELIC) Not confirmed.. [[vmanəč-t-əŋ vpitch-trns-psv]] »**SMONEČ**

MONELEČE /mánələčə/ deep sea bass, probably the white sea bass. (IM, RS) [[vmanələčə vsea_bass]]

MOOL /máal/ sledge hammer, maul. (EC,VW; LGC; CP) (YÁ, SW ČOŽES TFE **MOOL**. /yéʔ sx^w čák^wəs təə **máal**/ Go use the sledge hammer. (LGC)» [[vmaal vmaul]]

MOPEL /mápəl/ marble. (LGC) [from English 'marble'] (ŠEL, OQ TFE **MOPEL**. /šəłák^w təə **mápəl**/ The marble is round. (LGC)» [[vmapəl vmarble]]

MOTÁN /matén/ Martin.

(CJ) [[√matén √Martin]]

MOTKĒN /matq^wəŋ/ Mount Vernon. (DELC)

Not confirmed. [[√matq^wəŋ √place_name]]

MOTŠEU /mátšəw/ shrimp.

(CP) [[√matšəw √shrimp]]

MOFE /máθə/ Martha. †STOLES E TĒ **MOFE**.

/stáləs ʔə t† **máθə**/ *Martha's husband.*

(EC,VW) † [[√maθə √Martha]]

MOĪET /máʎət/

1. to get revenge, get even with someone.

(LGC) †**MOĪET** SEN TFE NE STIŹEN. /**máʎət** sən tθə nə-stík^wən/ *I got even with my nephew.* (LGC) †

2. to challenge someone (to a contest).

†**MOĪETS** TFE STKAYE. /**máʎət-s** tθə stqéyəʔ/ *He challenged the wolf.* (CP) † [[√maʎ-ət √revenge-trns]]

MOĪETEN be revenged against. *See under:*

MEĪOTEN

MUSMES /músməs/ cattle, cow, bull, ox, beef. (LGC; CP) [from Chinook Jargon] †**MUSMES**

ŁTE. /†-**músməs** †tə/ *We're going to eat beef.*

(EC,VW(nr)) | ÁN, U, ÍY, S, ĪLEN TFE **MUSMES**; EWE S

ŪEN, ÁN, E TFE STIKIU. /ʔén' uʔ ʔáy' sʔíʔən tθə

músməs; ʔəwə s x^wənʔéŋ ʔə tθə stiqíw/ *Beef is very good to eat; it's not like horse.*

(LGC) † [[√musməs √cow]]

MUSMESÁU, TW /musməséwtx^w/ cow barn.

(EC,VW) † ÁN, U, ĆEK TFE **MUSMESÁU, TW**. /ʔén' uʔ

čəq tθə **musməséwtx^w**/ *The barn is very big.*

(LGC) † [[√musməs=e^wtx^w √cow=house]] †**MUSMES**

MUSMESOŁ /musməsáł/ cow calf. (EC,VW)

† ÁN, U, MEMIM, EN, TFE **MUSMESOŁ**. /ʔén' uʔ

məmímə̀n' tθə **musməsáł**/ *The calf is very small.*

(LGC) † [[mus + √mus=ał char + √cow=child]]

†**MUSMES**

N

NÁ, come. See under: **EN,Á**

NÁÁT naming someone. See under: **NÁ,ET**

NÁ,ESET /néʔəsət/ to be naming, calling oneself. (CIM LÁWESTEN LE, Ø SNÁ,ESETS. /čím 4éwəstən ləʔ kʷ s-néʔəsət-s/ He used to call himself Jim LÁWESTEN. (CJ) [[vneʔə]-sat vname<actl>-rf[xxv]] **✱NÁ,ET**

NÁ,ET /néʔət/

1. to be naming someone. (CP) (NÁ,ET ES TFE SÁCS JE ŽEČÁ TFE JSIŇET. /néʔət-əs θə sécs čə kʷəče tθə čsɪŋət/ The aunt that brought her up named her. (GB))

2. to call someone by name. (NÁ,ET E TFE SNÁS. /néʔət ʔə tθə sné-s/ Call him by his name. (CP)|NÁ,ET SW TFE ÁSW. /néʔət sɪxʷ tθə ʔésxʷ/ Call the seal by name. (CP) VAR: NÁÁT /néet/ (CP) [[vneʔə]-ət vname<actl>-trns]] **✱NÁT**

NÁ,ETEN /néʔətəŋ/

1. being named, called by someone, paged by someone. (SU, NÁ,ETENS TFÁ,E ŠKEKETEK. /suʔ-néʔətəŋ-s tθéʔə sqəqəθəq/ It's called ŠKEKETEK. (CJ)|NEŽE WE,ŌČE NÁ,ETEN /nákʷə wəʔačə néʔətəŋ/ They're paging you. (ECb)|NIŁ NÁ,ETEN KĚKTEM,OS. /níʔ néʔətəŋ qəqtəmás/ It's called lacrosse. (PP)|ČSLÁ,E TFE NÁ,ETEN ŽKOMET. /čsléʔə tθə néʔətəŋ tʰqʷámət/ They were from that place called ŽKOMET. (BJ)|NIŁ ŽEČÁ NÁ,ETEN TEN,ČO,LEK. /níʔ kʷəče néʔətəŋ tənčáʔləqʷ/ He's the one they call TEN,ČO,LEK, the West Wind. (MP)|WILNEWHÁU,TW ÁLE E LÁ,E NÁ,ETEN Í,EKEN. /xʷilŋəxʷhéwɪxʷ ʔéʔə ʔə 4éʔə néʔətəŋ ʔəyəqən/ Here at the place they call Í,EKEN were Indian houses. (BJ)|TES E TFE NÁ,ETEN TEMELÁČEN I, FONTEŇ /təs ʔə tθə néʔətəŋ ʔəmələčəŋ ʔiʔ θáŋtəŋ/ They get to the place called Cowichan Head and they take them up. (BJ)|SU, KO,KO,S TFE LEPLIT, ČOLI EŁ NÁ,ETEN ES. /suʔ-qʷáʔqʷaʔ-s tθə ləplít, čáli ʔəʔ néʔətəŋ-əs/ So Charlie, as he was called, stayed with the priest. (CJ)|SU, DÁŽELS EN,Á,E E TFE NÁ,ETEN LÁU,ELNEW. /suʔ-tékʷəl-s ʔənʔéʔə ʔə tθə néʔətəŋ 4éwəŋəxʷ/ Then coming across to the place they call Bazan Bay beach. (BJ)|LÁ,ESET KĚNÁ,EN E TELÁ,ES ČOL,EK SNÁNET NÁ,ETEN LÁU,ELNEW. /léʔəsət 4qənəʔəŋ ʔə tələʔə-s čáləqʷ sŋənət néʔətəŋ 4éwəŋəxʷ/ The got anchored far inland up that mountain called Mt.

Newton. (GB)|U, HÍ OL, Ø SNÁ,ETENS E ŽS KÉULÁNEW TFE SILE, E TĚ LĚNĚONI,. /ʔuʔ-háy ʔaʔ kʷ s-néʔətəŋ-s ʔə kʷs qʷəwłénəxʷ tθə síləʔ ʔə t4 4ən4ániʔ/ He was only called KÉULÁNEW, the grandfather of LĚNĚONI,. (CJ)|SU, HÍS SU, DÁŽELS EN,Á E TFE NÁ,ETEN KĚLI,EWEL. /suʔ-háy-s suʔ-tékʷəl-s ʔənʔé ʔə tθə néʔətəŋ qʷəlčɪʔəwəʔ/ So then coming across to the place called KĚLI,EWEL. (BJ)|SU, ONĚSTENS WE,ŌČE Ø STEWS TFE SWIU,LESŌL TFE NÁ,ETEN Tom, Skookum Tom. /suʔ-ʔəŋəstəŋ-s waʔ kʷ s-təxʷ-s tθə swiwləsáʔ tθə néʔətəŋ Tom, Skookum Tom/ They must have given her to the young man called Skookum Tom. (BJ)|NIŁ ŽEČÁ Š NÁ,ETENS ŽSÁ,E SŇÁNĚT S,ILEKSENS TI,Á EN, ŠW,ÁLE E ŽS TĚWEN. /níʔ kʷəče š-néʔətəŋ-s kʷséʔə sŋənət sʔiləqsən-s tíʔe ʔən-šxʷʔéʔə ʔə kʷs ʔəwəŋ/ That's why that rock at the point here where you are is called Howling. (ErC)|NIŁ ŽEČÁ NE Š ČÁ,ČE,NEU,EL, E TFE NE ŠČÁLE,ČE, ÁLE E TI,E TFE ÁLE TWE NÁ,ETEN E ŽS Coopers I, TFE NÁ,ETEN E TFE Elliotts I, TFE NÁ,ETEN E ŽS Olsens. /níʔ kʷəče nə-š-čéʔčənəwəʔ ʔə tθə nə-sčéləʔčəʔ ʔéʔə ʔə tíʔə tθə ʔéʔə txʷə-néʔətəŋ ʔə kʷs Coopers ʔiʔ tθə néʔətəŋ ʔə tθə Elliotts ʔiʔ tθə néʔətəŋ ʔə kʷs Olsens/ That's how I'm related to my relatives here, the ones called Coopers and the ones called Elliotts and the ones called Olsens. (GB))

2. to be assigned. (U, NI, TFE NÁ,ETEN. /ʔuʔ-níʔ tθə néʔətəŋ/ There was an assigned person. (BJ)|TÁ, EU, NI, TFE NÁ,ETEN WKELOTEN E TFE SOŁ. /ʔéʔə əw' níʔ tθə néʔətəŋ xʷqəlátəŋ ʔə tθə sáʔ/ There was also a person assigned to open the door. (BJ) [[vneʔə]-ət-əŋ vname<actl>-trns-psv]] **✱NÁ,ET**

NÁJ /néčʔ/ to be different, strange, other, else. (EC,VW; CP) (TU, NÁJ OL. /tuʔ-néčʔ ʔaʔ/ It's kind of different. (EC)|TWE NÁJ TFE LÁ,E. /txʷə-néčʔ tθə léʔə/ It became different there. (GB)|U, NÁJ OL, I, MESITEN. /ʔuʔ-néčʔ ʔaʔ ʔiʔ məsítəŋ/ Someone different was chosen. (CJ)|EWE S TELÁ,TEŇ TFE U, NÁJ /ʔəwə s ʔələʔtəŋ tθə uʔ-néčʔ/ They didn't look for anyone else. (CJ)|EWE S TĚLÁ,TEŇ ŽSE U, NÁJ. /ʔəwə s ʔiləʔtəŋ kʷsə uʔ-néčʔ/ He never looked for anyone else. (CJ)|NE SU, DEL,KO,ST I, U, NÁJ OL. /nə-suʔ-təlqáʔst ʔiʔ ʔuʔ-néčʔ ʔaʔ/ I was waving at them, but they seemed different. (BJ)|EWENE STÁN U, NÁJ EN, SLÁ,SET. /əwəwə stəŋ ʔuʔ néčʔ ʔəni-s-

lé?sat/ *There is nothing else you can do about it.* (CP)|I, TWE **NÁJ** OL, TI, Á SWENIN, S TFE KÁ, YES. /ʔi? tx^w-néčʔ ʔaí tíʔe šx^wanij^s tθə qéyàs/ *It's become different nowadays.* (MP)|YÁ, SW ØEXET TFE U, **NÁJ** OL, ELTÁLNEW EN, Á TÁCEL. /yé? sx^w k^wáxat tθə ʔuʔ-néčʔ ʔaí ʔəʔtéljəx^w ʔənʔé téčəl/ *You go kick out the strangers that came.* (IM)|U, **NÁJ** JE OL, FE ŠKÁLEŽENS FEU, NIŁ SCES. /ʔuʔ-néčʔ čə ʔaí θə šq^wélək^wən-s θəwⁿíʔ sčəs/ *SCES has something else on her mind.* (MP)|**NÁJ** OL, TFE WILNEW Ø SI, LE, OL, ESS TFE TENEWS. /néčʔ ʔaí tθə x^wíljəx^w k^w s-iʔ-ʔəʔáʔəs-s tθə təjəx^w-s/ *The Indians were different when they left their lands.* (BJ)|I, HO, QENET ES Ø SU, STÁNS SU, TWE **NÁJS**. /ʔi? háʔ k^wánət-əs k^w s-ʔuʔ-stéj-s suʔ-tx^w-néčʔ-s/ *and when she looks at something she can make it different.* (EC,VW)|EWENE ØE, U, **NÁJ** XEĆTI N, ČIF ÁLE E TI, E. /ʔəwəθə k^wəʔ ʔuʔ-néčʔ xəćti-n čif ʔéʔə ʔə tíʔə/ *I don't know any other chief here (at Pat Bay).* (CJ)|NEŤÁW JE I, TW I, U, **NÁJ** OL, E Ø SŽIL, S. /nət^θéx^w čə ʔi? tx^w-iʔ-uʔ-néčʔ ʔaí ʔə k^w s-k^wíʔ-s/ *Sometimes they are different when they appear.* (MP)|SU, TW I, ONESTENS OL, I, TW I, **NÁJ** TFE ŠWLÁ, ES. /suʔ-tx^w-iʔ-ʔəjəstəj-s ʔaí ʔi? tx^w-iʔ-néčʔ tθə šx^wléʔə-s/ *So they gave it to him but he was someplace else.* (CJ) [[vnečʔ vdifferent]]

NÁJEU,ÉC /néčəwəč/ one hundred. (EC,VW; LGC; CP) **KNEXE, SNÁJEU,ÉC** /nət^θəʔ s-néčəwəč/ *One hundred.* (EC,VW)|QIN ŁKÁČES **NÁJEU,ÉC**. /k^wín ʔqéčəs **néčəwəč**/ *They amount to five hundred.* (PP) VAR: **SNÁJEU,ÉC** /**snéčəwəč**/ **KNEXÁW** I, QIN LIW **SNÁJEU,ÉC** TFE SČÁÁNEW. /nət^θéx^w ʔi? k^wín ʔix^w **snéčəwəč** tθə sčéənəx^w/ *Sometimes there are as many as three hundred salmon.* (PP) [[vnečəwəč vdifferent=bottom]] **NÁJ**

NÁJNEŽEL /nečnák^wəl/ to be different from one another. (LGC) **KNÁJNEŽEL** TFE STELIŁKEL. /nečnák^wəl tθə sʔəlilʔqəʔ/ *The children are different from each other.* (LGC) [[vneč-nəwəl vdifferent-nrcprcl]] **NÁJ**

NÁJNEJ /néčnəč/ assortment, variety, mixture of types. **KNEN, NÁJNEJ** TFEU, NIŁ SČÁÁNEW, /ŋənⁿ néčnəč tθəwⁿíʔ sčéənəx^w,/ *There are many different salmon,* (PP) [[néč + vneč char + vdifferent]] **NÁJ**

NÁJT /néčt/ to change something, make something different. **KSU, AXEN** JE OL, "NÁJT. STÁ **NÁJT. NÁJT.**" /suʔ-ʔéxəj čə ʔaí, "néčt. sté **néčt. néčt.**"/ *He just said, "Change it. Go ahead, change it. Change it."* (PP) [[vneč-t vdifferent-trns]] **NÁJ**

NÁ,LEJ /néʔləč/ to be different, strange, other (of a group). **KI, WEWE NÁ,LEJ** LE, ELTÁLNEW. /ʔiʔwəwə **néʔləč** ləʔ ʔəʔtéljəx^w/ *Maybe there were different people.* (GB)|HO, ŁTE XCET E Ø SJÁN, S EU, XCET I, TES NE ŠKÁLEŽEN E Ø SU, **NÁ,LEJS** LE, /háʔ ʔtə xčət ʔə k^w s-čén^s əw^w xčət ʔi? təs nə-šq^wélək^wən ʔə k^w s-ʔuʔ-néʔləč^s ləʔ/ *When we figure it out and really figure it out, it comes to my mind that they were different.* (GB) VAR: **NELÁJ** /**nələč**/ **KOX** E ŽSÁ, E TWE **NELÁJ** ŽSÁ, E TW ŠWLÁ, E TFE WILNEW. /ʔəx^w ʔə k^wséʔə tx^w-**nələč** k^wséʔə tx^w-šx^wléʔə tθə x^wíljəx^w/ *They went over to the other side where the Indians are now.* (BJ) [[vneʔləč vdifferent<pb>]] **NÁJ**

NÁN, very. See under: **EN,ÁN**,

NÁNE, small hurt. See under: **NÁN,E**,

NÁN,E /néňəʔ/ any small hurt, scratch, bruise. (EC,VW) (Usage: Used only to children) (LGC) **KNÁN,E**, SEN. /**néňəʔ** sən/ *I'm hurt a little.* (EC,VWb) VAR: **NÁNE**, /**néňəʔ**/ (LGC; LAC) VAR: **SNÁNE**, /**snéňəʔ**/ (LAC) **ČÁLE**, SEN **ČSNÁNE**, /ʔéʔəʔ sən č-**snéňəʔ**/ *I've got a little sore.* (LAC) [[vneňəʔ vsmall_hurt]]

NÁ,NEU,NEC /néʔnəwⁿnəč/ to be paying (for something). **ČLNÁ,NEU,NEC** /k^w4-néʔnəwⁿnəč/ *He's paying now.* (EC,VW) VAR: **NÁNU,NEC** /**néňəwⁿnəč**/ (LGC) **KNÁNU,NEC** TFE SWIU, LES. /**néňəwⁿnəč** tθə swíw^wləs/ *The boy is paying.* (LGC) [[neʔ + vⁿwⁿnəč act1 + vpay]] **NOU,NEC**

NÁNI /néni/ goat. (LGC) [from English 'nanny'] **ČÁN**, U, SČEWÁT TFE **NÁNI** Ø SŠELENS. /ʔéni uʔ sčəwét tθə **néni** k^w s-šələj-s/ *The goat is good at climbing.* (LGC) [[vneni vgoat]]

NÁNU,NEC paying. See under: **NÁ,NEU,NEC**

NÁT¹ /nét/ to be night time. **KNÁTI**, YÁ, DOQ. /nét ʔi? yéʔ ʔák^w/ *It was night and he went home.* (CP)|NIŁ SU, **NÁTS**. /níʔ suʔ-nét-s/ *So then it was night.* (CP)|ČÁCEL I, **NÁT**, ČÁCEL I, **NÁT**. /k^wéčəl ʔi? **nét**, k^wéčəl ʔi? **nét**/ *Day and night, day and night.* (EC,VW)|ČEWIN E Ø **SNÁTS** ŁÁČ. /čəwín ʔə k^w s-nét-s ʔéč/ *Even at night, it's dark.* (EC,VW)|ČÁ, I, SEN SE, ÁLE E TI, E U, **NÁT**. /čéʔiʔ sən səʔ ʔéʔə ʔə tíʔə uʔ-nét/ *I'll be working here into the night.* (CP)|I, U, TW XEN,ÁN, OL, E Ø SŽLNÁTS. /ʔiʔ uʔ-tx^w-x^wənʔéj ʔaí ʔə k^w s-k^w4-nét-s/ *And he stayed there until night.* (CJ)|ŽLI, **NÁTI**, IÁ, ŽLTES TFEU, NIŁ. /k^w4-iʔ-nét ʔi? ʔéʔ k^w4-təs tθəwⁿíʔ/ *It was night and he again got there.* (CP)|SU, **NÁTS** I, ITET TFEU, NIŁ SŤI, IŁKEL. /suʔ-nét-s ʔi? ʔitət tθəwⁿíʔ

NE ʔOFEN. /nákʷə səʔ nə-θáθən/ *You will be my mouth. / You will speak for me.* (LGC)|U, NEZE LE, QENN EN. /ʔuʔ-nákʷə ləʔ kʷánn-ən/ *It was you that I saw.* (IM,RS)|U, NEZE LE, QENNEN. /ʔuʔ-nákʷə ləʔ kʷánnəŋ/ *It was you that was seen.* (IM,RS)|NEZE Stella. ʔILEN SW. /nákʷə Stella. θíʔəŋ sxʷ/ *You Stella. Stand up.* (DE)|ESE CEK E TL NEZE. /ʔəsə čəq ʔə tʔ nákʷə/ *I'm bigger than you.* (EC,VW)|NEZE I, YÁ, WZEKET ʔFE XFEM. /nákʷə ʔiʔ yéʔ xʷkʷáqət tθə xθəm/ *You go open the box.* (AJ)|NEZE (OCE) QENN EN /nákʷə (ʔačə) kʷánn-ən/ *It was YOU I saw.* (EC,VW)|NEZE QENNEN. /nákʷə kʷánnəŋ/ *It was YOU he saw.* (EC,VW)|TEL, ʔIN SEN E TL NEZE. /təʔín sən ʔə tʔ nákʷə/ *I understand you.* (EC,VW)|EN, ÁN EU, ʔI, E TL NEZE /ʔənʔén ʔəw' líʔ ʔə tʔ nákʷə/ *It's too difficult for you to do.* (EC,VW)|NEZE ʔLINESTONES /nákʷə θʔinəstáŋəs/ *It was you that stood me up.* (EC,VW)|ʔIU, JE E TL NEZE /líw' čə ʔə tʔ nákʷə/ *He ran away from you.* (EC,VW)|ʔIU, LTE E TL NEZE /líw' ʔtə ʔə tʔ nákʷə/ *We ran away from you.* (EC,VW)|NEZE OL, EU, SA, SI, /nákʷə ʔaʔ ʔəw' séysiʔ/ *You scared yourself.* (EC,VW)|ʔELEKTEL LTE SE, I, NEZE /θələqtəʔ ʔtə səʔ ʔiʔ nákʷə/ *We will share with you.* (EC,VW)|ʔIU, EN, TEL, SEN E TL NEZE /kʷíwəntəʔ sən ʔə tʔ nákʷə/ *I'm fighting with you.* (EC,VW)|NEZE NE ŠW ČLNIŁ. /nákʷə nə-šxʷ-čʔ-níʔ/ *You are the one that did it to me.* (EC,VWb)|TW I, NEZE ČTÁTEN. /txʷ-iʔ-nákʷə čtétəŋ/ *Now it's you they are asking.* (AJ)|NEZE. ELÁ, NEN SW E ʔFÁ, E. /nákʷə. ʔələʔnəŋ sxʷ ʔə tθéʔə/ *You. Are you listening to that?* (PP)|NEZE SE, LÁ, E E ʔFE HI, EU, . /nákʷə səʔ léʔə ʔə tθə híʔəw' / *You're going to be in the bow.* (LGC)|XEM ʔFE NE MOÍ, E TL NEZE. /xám tθə nə-máay' ʔə tʔ nákʷə/ *My basket is too heavy for you. / My basket is heavier than you.* (EC,VW)|ÁN, U, Í, ʔ NE ʔI, E ʔFE NEZE. /ʔén' uʔ ʔəy' kʷ nə-slíʔ ʔə kʷθə nákʷə/ *I like you very much.* (MJ)|TU, NEZE WO, E ʔ EN, ŠW, OKE, . /tuʔ-nákʷə waʔ ʔə kʷ ən-šxʷʔáqʷəʔ/ *You kind of sound like your brother.* (ECb)|ČEU, IN, ʔFE NEZE I, U, PÁSTEN SW. /čəwín' tθə nákʷə ʔiʔ uʔ-péstən sxʷ/ *Even you are an American.* (EC,VW)|EWENE NE SXČIT ʔFE NEZE. /ʔəwənə nə-s-xčít tθə nákʷə/ *I don't know you.* (EC,VW)|HÁ, ʔECÁ YÁ, ʔÁ, KÉL, KÉL, ʔFE NEZE SXÁ, ES. /héʔ kʷəčə yéʔ ʔéʔ qʷáʔqʷáʔ tθə nákʷə sxéʔəs/ *Go ahead again and tell, you bad thing!* (MP; EC,VW)|YEFO, ST SEN ʔE DILEM ES E TL NEZE. /yəθáʔst sən kʷə ʔiləm-əs ʔə tʔ nákʷə/ *I told him to sing to you.* (EC,VW)|TOL, NEW SEN U, NEZE E SÁN. /tálnəxʷ sən ʔuʔ-nákʷə ʔə sən/ *I found out*

who you are. (CP)|SU, XENENS ʔFE SWIU, LES, "NEZE OČE ʔÁNʔ" /suʔ-xənəŋ-s tθə swíwłəs, "nákʷə ʔačə θénʔ" / *Then the young man said, "Who are you?"* (EC,VW)|HO, SE, SW EWE S ONEĽ I, NEZE SE, . /háʔ səʔ sxʷ ʔəwə s ʔánəʔ ʔiʔ nákʷə səʔ/ *If you don't agree, it will be you.* (AJ)|HO, SE, SW EN, OW ʔSE ŠIPEN, I, NEZE SE, LOI. /háʔ səʔ sxʷ ʔənʔáxʷ kʷsə šípən, ʔiʔ nákʷə səʔ láʔ / *If you will bring the knife, it will be you that is the oldest.* (PP)|SČĽKĽLNITENS, "HO, SW EN, OW ʔSE ŠIPEN I, NEZE SE, LOI." /s-kʷʔ-qʷəʔŋitəŋ-s, "háʔ sxʷ ʔənʔáxʷ kʷsə šípən ʔiʔ nákʷə səʔ láʔ." / *So he said to him, "If you bring a knife, it will be you that is the oldest."* (PP)|TÁ, SEN EU, STI, TEM, XEN, ÁN, E T NEZE. /ʔéʔ sən əw' stíʔtəm' xʷənʔéŋ' ʔə ʔ' nákʷə / *I'm as fast as you.* (LAC)|NOOMEN, ʔE NEZE, ES SÁTEN ʔE KÁL EW, EN, SU, KÁL. /námən, kʷə nákʷə-ʔəs sétəŋ kʷə qʷél-əxʷ, ʔən-suʔ-qʷél / *Norman, if they ever tell you to talk, you talk.* (CJ)|TÁ, SEN EU, XEN, ÁN, OL, E TL NEZE ʔ NE SČEK. /ʔéʔ sən ʔəw' xʷənʔéŋ' ʔaʔ ʔə tʔ nákʷə kʷ nə-s-čəq / *I'm just as big as you are.* (EC,VW)|YEFOST ʔSE N, SELSILE, ʔ SNEZES INESS E ʔI MEQMIQEYOS. /yəθást kʷsə n'səlsíləʔ kʷ s-nákʷə-s ʔiŋəs-s ʔə ʔ' məkʷmíkʷəyas / *Tell your grandparents that you are the grandchild of MEQMIQEYOS.* (CP) VAR: NEČÁ /nákʷe/ [form used when followed by the yes/no question particle] (NEČÁ E SE, CUC? /nákʷe ʔə səʔ kúkʔ / *Are you going to cook?* (IM) [[nəkʷə √2focus] [2nd person focus]

NEZETW /nákʷətxʷ/ *let you do it, you do it, let it be you.* (EC,VW) [This cannot be used with a first or second person subject.] (EC,VW) (NEZETW XTIT. /nákʷətxʷ xtit / *You do it.* (EC,VW)|NEZETW DÁMET. /nákʷətxʷ tэмət / *You guess. / It's your turn to guess.* (LGC)|NEZETW ʔXET. /nákʷətxʷ θxát / *You be the one to push it.* (LGC)|NEZETW OL, EU, LÁ, T. /nákʷətxʷ ʔaʔ ʔəw' léʔt / *Fix it for yourself.* (EC,VW)|NEZETW STEN, OM, ET. /nákʷətxʷ-stənámət / *You're a busybody.* (EC,VW)|NEZETW NE ʔOFEN. /nákʷətxʷ nə-θáθən / *Speak for me. / You be my mouth.* (LGC)|TW I, NEZETW YÁ, . /txʷ-iʔ-nákʷətxʷ yéʔ / *It will be you that goes now.* (CP)|NEZETW ʔENET ʔFE LISÁC. /nákʷətxʷ kʷánət tθə lisék / *You take the sack.* (LGC)|NEZETW YÁ, KXELO, . /nákʷətxʷ yéʔ qʔxəláʔ / *You go get clams.* (LGC) [[nəkʷə-txʷ √2focus-caus] ✖NEZE

NEZI,CEMCEM /nəkʷíʔkʷəm kʷəm / *a small red thing or something with a little red on it.* (MP) VAR: NEZI,CEM,CEM, /nəkʷíʔkʷəm kʷəm / (HI) (NEZI,CEM,CEM, ʔFE NE

ŁKIT. /*nəkʷi?kʷəm kʷəm* təə nə-4qit/ *My dress is a little red.* (HJ) [[nə-kʷi? + kʷəm + √kʷəm color-dim + char + √red]] **NEČILEM**

NEČILEM /*nəkʷiləm*/ red (of a group). **NEČILEM** JEM, ʔEYI. /*nəkʷiləm* čəmitʰəyí/ *They were red ants.* (MP) [[nə-√kʷi?lə)m color-√red<pl>]] **NEČILEM**

NEČIL, ETEN /*nəkʷilətəŋ*/ being given attention. (DELC) *Not confirmed.* [[√nəkʷə-il-ətəŋ √you-dev-trns-psv]] **NEČE**

NEČI, LEYE /*nəkʷiləyə?*/ you folks, all of you. (EC, VW; LGC) **NEČI, LEYE**, ČA /*nəkʷiləyə?* čéy/ *It's you folks working.* (EC, VW) | **NEČI, LEYE**, OL, EU, SA, SI, /*nəkʷiləyə?* ʔa? ʔəw' séy'si?/ *You folks scared yourselves.* (EC, VW) | QENET ČE, TFE **NEČI, LEYE**, /kʷənət kʷə? təə *nəkʷiləyə?*/ *Look at you folks (you're like that too).* (EC, VW) | U, QENNEW SEN SE, **NEČI, LEYE**, /ʔu? kʷənnəxʷ sən sə? *nəkʷiləyə?*/ *I will see you folks.* (IM, RS) | YÁ, SEN SE, I, SKEKO, E T **NEČI, LEYE**, /yé? sən sə? ʔi? sqʷəqʷá? ʔə ʔ' *nəkʷiləyə?*/ *I'll be going with you guys.* (HJ) | ONEWEL E T **NEČI, LEYE**, Č NE SO, MET. /ʔánəwət ʔə ʔ' *nəkʷiləyə?* kʷ nə-s-ʔá?mət/ *I'm sitting in between two of you.* (AJ) **VAR:** NEČÁ, LEYE, /*nəkʷé?ləyə?*/ (CP) **VAR:** NEČI, LEYE /*nəkʷiləyə?*/ (EC, VW) **VAR:** NEČILIYE /*nəkʷiliyə?* **NEČILIYE** WILNEW STELITŁKEL. /*nəkʷiliyə* xʷilŋəxʷ sʔəlilʔqə?/ *You Indian children.* (DE) [[√nəkʷə-iləyə √2focus-pl]] **NEČE** [second person focus predicate]

NEČILIYE you folks. See under: **NEČI, LEYE**,

NEČIM /*nəkʷim*/ red color. (Usage: This also covers some shades of orange and brown) (RH; EC, VW; IM, RS; HJ; LGC; CP) **NIŁ** YEŁ OL, NE STOLES TFE **NEČIM** TFE KELEN, S. /ní? yəq ʔa? nə-stáləs təə *nəkʷim* təə qələŋ-s/ *I wish the one with red eyes were my husband.* (EC, VW) | **NEČIM** ŠUČE. /*nəkʷim* šúkʷə/ *Brown sugar.* (EC, VW) | **NEČIM** TFE NE TLEC. /*nəkʷim* təə nə-tlák/ *My truck is red.* (HJ) | **NEČIM** TFE NE DIL, EK. /*nəkʷim* təə nə-tifəqʷ/ *My strawberry is red.* (HJ) | Í, **NEČIM** TFE CEMPUTSS. /ʔəy' *nəkʷim* təə kəmpúts-s/ *He had nice red boots.* (MP; EC, VW) | JÁN, U, TWE **NEČIM** TFE KO, /čén' u? txʷə-*nəkʷim* təə qʷá?/ *The water really turned red.* (CP) | ŽENITEN ÁL, NEN TFE **NEČIM** SČESE, KS. /kʷənítəŋ-élŋən təə *nəkʷim* sčəsə?qʷ-s/ *It wanted to take her red hat.* (MP) | I, JÁN, U, ÍY, Č **SNEČIMS**. /ʔi? čén' u? ʔəy' kʷ s-*nəkʷim*-s/ *And it will be nice and brown.* (PP) | AXEN TFE S, EL, ÁLEW ŠWETIN, S TFE SKI, MEQ TFE **NEČIM**. /ʔéxəŋ təə

sʔəl?éləxʷ šxʷətín-s təə sqi?məkʷ təə *nəkʷim*/ *The elders say the octopus hates red.* (EC, VW) [[nə-√kʷim color-√red]]

NEČIMI, K /*nəkʷimí?qʷ*/ a red-headed person. (LGC) **NEČIMI, K** TFE STI, TELKEL. /*nəkʷimí?qʷ* təə sʔi?ʔə+qə?/ *The child was red-headed.* (LGC) [[nə-√kʷim=i?qʷ color-√red=head]] **NEČIM**

NEČIMOLES /*nəkʷimáləs*/
 1. brownish. (RH)
 2. orange color. (HJ) **NEČIMOLES** TFE NE OLENČES. /*nəkʷimáləs* təə nə-ʔálənčəs/ *My orange is orange colored.* (HJ) [[nə-√kʷim=aləs color-√red=color]] **NEČIM**

NEČITEL /*nəkʷitəl*/ paying attention to each other. (DELC) *Not confirmed.* [[√nəkʷə-i-təl √you-pers-rcprcl]] **NEČE**

NE, ENTEN /*nə?əntən*/ Smith Island. (ErC) (a great place for seals) (DE) [[√nə?əntən √Smith_Island]]

NEH /*nəh*/
 1. it really is indeed, on the contrary. (Usage: Used at the beginning of a statement when the addressee seems to be insisting the opposite) **NEH** SKI, MEQ E TI, E ŠI, ŠEJ. /*nəh* sqi?məkʷ ʔə tí?ə ší?šəč/ *It IS an octopus in the bushes.* (MP; EC, VW) | **NEH** QENET ČEL SEN. /*nəh* kʷənət čə? sən/ *Let me look at it. (someone is hiding it from you)* (MP)

2. what?, what is it?, huhn?. (Usage: If someone came knocking at your door you might say this.) (HJ) **VAR:** NE /*nə*/ **NE** STÁN OČE? /*nə*, stéŋ ʔačə?/ *What? What is it?* (HJ) | **NE**. NIŁ OČE SÁN? /*nə*. ní? ʔačə sén?/ *What? Who is it?* (HJ) | **NE** SNEWEL. /*nə* snəxʷə?/ *It IS a canoe.* (EC, VWb) | **NE** QENET ČEL SEN. /*nə* kʷənət čə? sən/ *Let me look at it.* (MP) | **NE** HÁ, ČEL KE! /*nə* héy' čə? qə!/ *Come on, hurry!* (MPb) | **NE** QENET ČEL SW KE. /*nə* kʷənət čə? sxʷ qə/ *You look at it! (demanding)* (MP) | **NE** ČELČEKSET. /*nə* čəlčəqʷsət/ *They did burn themselves.* (CP) | **NE** HELÁ, ČEL KE! ISTÁ YÁ, OX E TFE STIIC. /*nə* háléy' čə? qə! ʔisté yé? ʔáxʷ ʔə təə stiič/ *Hurry! Let's get on the bus.* (MPb) **VAR:** NII /*nii*/ **NI**, ŽENET TFE PÁNSEL. /*nii*, kʷənət təə pənsəl/ *Go ahead, take the pencil!* (AJ) | **NI**, ŽENET TFE ÁPELS. /*nii*, kʷənət təə ʔépəls/ *Take the apple (offering it to someone).* (AJ) [[√nəh vit_is] [interjection]]

NEHÁNET ancestral name. See under: **NEHIYMET**

NE_HÁNET ancestral name. *See under:*

NEHIYMET

NEHIYMET /nəhiymət/ ancestral, family name, birthright name. (EC,VW; CP) VAR: SNEHIYMET /snəhiymət/ (LGC) VAR: NENÁÁNET /nənéenət/ (IM) VAR: SNEHÁÁNET /snəhéenət/ (IM) VAR: SNEHÁÁNNET /snəhéenət/ (RS) VAR: NE_HÁNET /nə?henət/ (DELC) VAR: NEHÁNET /nəhenət/ (DELC) VAR: SNEHÁNET /snəhenət/ (DELC) [[√nəhiymət √ancestral_name]]

NEJÁ_EU_MEW different people. *See under:*

NEJÁ_EU_NEW

NEJÁLEKÉC /nəčéləqəč/ to smell different. (LGC) (ÁN, U, **NEJÁLEKÉC** TFE SČÁÁNEW. /?én' u? **nəčéləqəč** tθə sčéenəx^w/ *The salmon smell different.* (LGC) [[√nəč=eləqəč √different=smell]]

☞ **NÁJ**

NEJÁLNEW /nəčéləŋəx^w/ different people.

(LGC) (JÁN, U, **NEJÁLNEW** TFE STELITĚKEL. /čén' u? **nəčéləŋəx^w** tθə sĵáŋ'áŋ'qəŋ/ *The children are very different (from other kids).* (LGC) [[√nəč=el=ŋix^w √different-ext=being]]

☞ **NÁJ**

NEJELIT /nəčəlít/ to separate objects. (LGC)

(**NEJELIT** SEN. /nəčəlít sən/ *I've put it out separately.* (LGC) | **NEJELIT** SW TFE N, S, OXE. /nəčəlít sx^w tθə n'-s?áx^wə?/ *Keep your clams separate.* (LGC) [[√nəč=il-i-t √different-dev-pers-trns]]

☞ **NÁJ** [analysis uncertain]

NEJNEJOLE /nəčnəčáləs/ variegated, of different colors. (CP) (**NEJNEJOLE** TSE CEPUS TSE SWIU,LES. /nəčnəčáləs tšə kəpú-s tšə swíwłəs/ *The young man's coat was different colors.* (LGC) [[nəč + √nəč=aləs pl + √different=color]]

☞ **NEJOLE**

NEJOLE /nəčáləs/

1. variegated, of different colors. (EC,VW) (ÁN, U, **NEJOLE** OL, TFE PUS, E. /?én' u? **nəčáləs** ?áŋ' tθə pús, ə/ *The cat is very variegated, eh?* (LGC)
2. to have different eyes. (ÁN, U, **NEJOLE** TFE STI,TELĚKEL. /?én' u? **nəčáləs** tθə sĵáŋ'áŋ'qəŋ/ *The child's eyes are very different.* (LGC) [[√nəč=aləs √different=color]]

☞ **NÁJ**

NEJSOT /nəčsát/ to become different. (**NEJSOT** ŽE. /nəčsát k^wə?/ *She became different.* (CP) | I, HÍ TFE LELEFEN TWE **NEJSOT** ŽE. /?i? háy θə lələθən t^xwə-nəčsát k^wə?/ *And it was only Eel that became different.* (CP) [[√nəč=sat √different-rlxv]]

☞ **NÁJ** [stress on the suffix is unaccounted for]

NEJTIŃ /nəčtíŋ/ to be made different, changed by someone or something. (SU, **NEJTINS** E T XÁ,EL,S. /su?-nəčtíŋ-s ?ə ĵ' xé?əŋs/ *So the Creator made it different.* (PP) | HO, SW KĚLNEN E T XÁ,EL,S U, **NEJTIŃ** SW OL. /há? sx^w qələnəŋ ?ə ĵ' xé?əŋs ?u?-nəčtíŋ sx^w ?áŋ/ *When the Creator gets mad at you, he will just make you different.* (PP) | HÍ TELÁ,ENEN NO,ŽE, TÁ, EU, **NEJTIŃ** STW SNÁNET. /háy tələ?ənəŋ náŋ'tə? ?é? əw' **nəčtíŋ** s-t^xw-sŋénət/ *There was one person over there that was also changed into a rock.* (PP) | SU, EN,ÁS U, I, **NEJTIŃ** E T XÁ,EL,S E TFE TETINEW. /su?-?ən?é-s ?u-i?-nəčtíŋ ?ə ĵ' xé?əŋs ?ə tθə tətíŋəx^w/ *So he came and the land was changed by the Creator.* (PP) | ŽĚ**NEJTIŃ** TFEU,NIĚ STI,TELĚKEL. /k^w4-nəčtíŋ tθəwńíŋ sĵáŋ'áŋ'qəŋ/ *The child was changed, made different.* (CP) VAR: NJTIŃ /nčtíŋ/ (HO, JE LE, SI, LÁ,ESETS JE I, **NJTIŃ** YEW LE, TFE TETINEW. /há? čə lə? s-i?-lé?əsət-s čə ?i? **nčtíŋ**-s yəx^w lə? tθə tətíŋəx^w/ *When he gets there, he changes the land.* (PP) [[√nəč-t(í)x^w-əŋ √different-caus<pers>-psv]]

☞ **NJTIW**

NEJTIW make different. *See under:* **NJTIW**

NEJTI- make different. *Stem for subject suffixes.* *See under:* **NJTIW**

NEKEMINEN Halkomelem. *See under:*

LEKEM,IN,EN,

NEKIKEXKEX /nəqíqəxqəx/ to be almost black, a small black thing. (MP) (SU, YEFOSTEN TFA,E WOČ TU, **NEKIKEXKEX** TFA,E ČÉČIKEN, "HO, SE, SW EWE S KĚL,KĚL, ŽE STÁN ES ŽSE JÁN,TEW, EN,Á I, SJÁN, ŁTE SU, TWE SQĀ OL, TFE SŽONENET ŁTE." /su?-yəθástəŋ tθé?ə wač tu?-nəqíqəxqəx tθé?ə čəčiqən, "há? sə? sx^w ?əwə s q'áŋ'q'áŋ' k^wə stéŋ-əs k^wsə čéŋtəx^w, ?ən?é ?i? sčén' 4tə su?-t^xwə-sk^wéy ?áŋ' tθə s-k^wánəŋət-4tə."/ *So the mink that was almost black was told, "If you don't tell what you brought home, we'll come home and we'll run wrong."* (MP) [[nə-qí + qíx + √qíx color-dim + char + √black]]

NEKI,LEX /nəqí?ləx/ black ones. (HO, SW TES EN, SU, EN,Á DEQISTW HÍ OL, ČEK **NEKI,LEX** TFEU,NENI,ŁEYE, KÍOTEN. /há? sx^w tás ?ən'su?-?ən?é tək^wístx^w háy ?áŋ' čəq **nəqí?ləx** tθəwńəníŋ?əyə? qəyáŋ'ən/ *When you get there bring home the biggest black ones, those slugs.* (MP) [[nə-?qí?ləx color-√black<pl>]]

☞ **NEKIX**

NEKIX /nəqíx/ black. (RH; EC,VW; MP; IM,RS; CP)

(**NEKIX** SPÁ,EF /nəqíx spē?əθ/ *black bear*

(EC,VW) | I, DEN, O, EN, TFE **NEKIX** SPÁ,EF. /?i?-təŋ?á?əŋ

tθa **nəqix** spēʔəθ/ *The black bear is swimming.* (IM)| KÁLEJ E TFE **NEKIX** SČÁ. /qéləč ʔə tθa **nəqix** sčéy/ *Spin the black wool.* (AJ)| NIŁ ŚW ŹEŁAY,EL,S TFÁ,E **NEKIX** ink. /níʔ šxʷ-kʷəkʷéʔil-s tθéʔa **nəqix** ink/ *That's what it (the octopus) uses to hide, black ink.* (MP; EC,VW)| HO, ŹEČÁ YÁ, TES SU, ŹÁ,ETS TFÁ,E **NEKIX**. /háʔ kʷəče yéʔ tás suʔ-kʷéʔət-s tθéʔa **nəqix**/ *When it (the octopus) gets there it releases the black (ink).* (MP)| ÁN, Í, TAKT TI,Á **NEKIX** EN, SI,ÁTEN I,Í,MET. /ʔénʔ ʔəyʔ l'éqt tíʔe **nəqix** ʔəni-siʔétən. ʔiʔəyʔmət/ *Your hair is very long and black. It is beautiful.* (MP)| SJÁN, LE, EU, TWE **NEKIX** OL, TFE SXEXINE,S, STÁSŹELS. /sčénʔ ləʔ əwʔ txʷə-**nəqix** ʔalʔ tθa sʔəxəɲəʔ-s, stéskʷəʔ-s/ *Her legs and her back really got all black.* (MP)| NIŁ JE SU, LEMEXTS TFE SÁLESS E TFE **NEKIX**. /níʔ čə suʔ-ʔəməxʷt-s tθa séləs-s ʔə tθa **nəqix**/ *He smeared his hands with black.* (CP)| SU, TIKETS TFE **NEKIX** PINT E TFE STÁSŹELS TFEU,NIŁ SWIU,LES. /suʔ-ʔəqʷət-s tθa **nəqix** pínt ʔə tθa stéskʷəʔ-s tθəwɲiʔ swíwɲəs/ *The young man stuck the black paint onto her back.* (CP) [[nə-√qix color-vblack]]

NEKEN /nəqəŋ/ to dive, go down into water. (EC,VW; HJ; CP) **KESE** SE, YÁ, **NEKEN**. /ʔəsə səʔ yéʔ **nəqəŋ**/ *I'll dive for you. / I'll be the one to go dive.* (EC,VW)| I U, **NEKEN** OL. /ʔi uʔ-**nəqəŋ** ʔalʔ/ *But they'd just dive.* (ErC)| SU, **NEKENS**. /suʔ-**nəqəŋ**-s/ *So they dove.* (CP)| **NEKEN** SEN I, SNEKIN. /**nəqəŋ** sən ʔiʔ-snəqin/ *I dive in and dive (while in).* (EC,VW)| PWELO, I, YÁ, **NEKEN**. /pʔxʷəláʔ ʔiʔ yéʔ **nəqəŋ**/ *It blew and it dove.* (ErC)| KIN TFE KÁ,NI, SU, **NEKENS**. /qʷin tθə qéʔniʔ suʔ-**nəqəŋ**-s/ *A girl got off and dove into the water.* (BJ)| SKSESETS ŹE, **NEKEN**. /s-qəsəʔət-s kʷəʔ **nəqəŋ**/ *She dove into the water.* (CP)| YÁ, **NEKEN** YÁ, NU,ILEN E TFE SXOLE. /yéʔ **nəqəŋ** yéʔ nuʔiləŋ ʔə tθə sʔxʷáləʔ/ *They go dive going into the reef net.* (PP)| HIF ŹE, Ź **SNEKENS** TFE SWOŹEN. /híθ kʷəʔ kʷ s-**nəqəŋ**-s tθə swákʷən/ *Loon dove a long time.* (CP)| I, WLEK ŁTE I, SDOTEN YÁ, Ź SYÁ,S ŹE, **NEKEN** ŹE, ŹSÁ,E. /ʔiʔ xʷələq ʔtə ʔiʔ státəŋ yéʔ kʷ s-yéʔ-s kʷəʔ **nəqəŋ** kʷəʔ kʷséʔə/ *And we were almost sucked under when that thing dived.* (MP)| ŹENET SEN SE, NE SU, LÉNÁS ŹSE EN, ŚW **NEKENS**. /kʷənət sən səʔ nə-suʔ-ʔəŋés kʷsə ʔəni-šxʷ-**nəqəŋ**-s."/ *I'm going to take it and take off what you dive with.* (ErC)| SU, TWE HÍS OL, TFÁ,E ČÁ,SE, **NEKEN** YÁ, E TFE FO,TX. /suʔ-txʷə-háy-s ʔalʔ tθéʔə čéʔsəʔ **nəqəŋ** yéʔ ʔə tθə θáʔtx/ *So there were only the two left who went diving for halibut.* (ErC)| HO, SW EWE S QEN,SET I, **NEKEN** TFE SXELÁ,ŹEL E Ź SXENÁLEKENS

SXÁ,ES. /háʔ sʔxʷ ʔəwə s kʷənəsət ʔiʔ **nəqəŋ** tθə sʔxʷələʔkʷəʔ ʔə kʷ s-xʷəŋeləqən-s sʔéʔəs/ *If you aren't careful, your reef net boat will nose dive in the bad fast tide.* (PP) [[√nəq-əŋ √dive-md]]

NEKIN /nəqin/ to dive and stay down. **KSU**, XENENS TFE NO,ŤE, ŚWENÁ,EM "Í, KE ŹE XČET ŁTE ŹE SXEN,Á,EN,S E Ź SHITS E Ź **SNEKINS** TFEU,NENI,ŁEYE, EN,Á BEŹ. /suʔ-xəŋəŋ-s tθə náʔtəʔ šxʷənéʔəm "ʔəyʔ qə kʷə xčət-ʔtə kʷə s-xʷənʔéʔəŋ-s ʔə kʷ s-híθ-s ʔə kʷ s-**nəqin**-s tθəwɲəniʔʔəyəʔ ʔəniʔé pəkʷ/ *So one of the Indian doctors said, "We'd should figure out how long they stay under water when they dive and come up."* (ErC) [[√nəq-i-əŋ √dive-pers-md]] **NEKEN**

NEKINET /nəqinət/ to dive for something. (EC,VW) **NEKINET** SEN. /**nəqinət** sən/ *I dove for it.* (EC,VW)| **NEKINET** ES. /**nəqinət**-əs/ *He dove for it.* (EC,VW) [[√nəq-i-əŋ-ət √dive-pers-mdl-trns]] **NEKEN**

NEKNEKEN /nəqnəqəŋ/ to be diving repeatedly, diving down and coming up again and again. (EC,VW) **NEKNEKEN** TFE STELITŁKEL. /**nəqnəqəŋ** tθə sləlilʔtəqəʔ/ *The kids are diving.* (LGC) [[nəq + √nəq-əŋ rep + √dive-md]] **NEKEN**

NEK /nəqʷ/ to go to sleep, fall asleep. (EC,VW; EC,VW,MP; LAC; CP) **NEK** SW. /**nəqʷ** sʔxʷ/ *Go to sleep.* (EC,VW)| **NEK** SEN. /**nəqʷ** sən/ *I fell asleep.* (IM)| SU, **NEKS**. /suʔ-**nəqʷ**-s/ *So he fell asleep.* (ErC; GB)| ŹŁ**NEK** SEN. /kʷʔ-**nəqʷ** sən/ *I'm going to sleep now.* (EC,VW)| LO,E TEW **NEK**. /láʔə təxʷ **nəqʷ**/ *He's fast asleep.* (CP)| **NEK** YEW SEN. /**nəqʷ** yəxʷ sən/ *I must have fallen asleep.* (CP)| SQA Ź NE **SNEK** /skʷéy kʷ nə-s-**nəqʷ**/ *I couldn't sleep (for the drip in the kitchen).* (MJ)| NIŁ JE SU, **NEKS** TFE SQTO. /níʔ čə suʔ-**nəqʷ**-s tθə skʷtáʔ/ *Then Raven fell asleep.* (GB)| SU, **NEKS** YEW. /suʔ-**nəqʷ**-s yəxʷ/ *So he must have fallen asleep.* (CP)| SU, **NEKS** SU, TEQS TFE SONEU,SES. /suʔ-**nəqʷ**-s suʔ-ʔəkʷ-s tθə sánəwʔsə-s/ *He fell asleep and his fire went out.* (ErC)| SU, ITETS I, U, EWE JE Ź **SNEKS**. /suʔ-ʔitət-s ʔiʔ ʔuʔ-ʔəwə čə kʷ s-**nəqʷ**-s/ *He went to bed, but he didn't go to sleep.* (CP) [[√nəqʷ √sleep]]

NEKA /nəqʷéy/

1. green, yellow, grass green color. (RH; EC,VW; MP; IM,RS; CP)
2. unripe, green (fruit). (Usage: This can refer even to unripe blackberries, which are red, not green in color, before they are ripe.) (EC,VW) **KEN**,ÁN, EU, NEN, Ź SNOTS TFE **NEKA** ÁPELS. SU, TWE

SXÁLEL. /ʔənʔénʔəwʔ ɲánʔ kʷ s-ɲát-s tθə nəqʷéy ʔépals. suʔ-txʷə-sxéʔəʔ/ *He ate too many green apples. So he got sick.* (EC,VW)|HO, SW NOT TFE
NEKÁ ÁPELS I, TWE SXÁLEL SW. /háʔ sxʷ ɲát tθə nəqʷéy ʔépals ʔiʔ txʷə-sxéʔəʔ sxʷ/ *If you eat green apples, you'll get sick.* (EC,VW) [[nə-√qʷey color-√green_yellow]]

NEKAOLES /nəqʷeyálas/

1. green. (CP; LGC)
2. to have green eyes. **(NEKAOLES** TFE SWIU,LES. /nəqʷeyálas tθə swíwlas/ *The child was green-eyed.* (LGC) [[nə-√qʷey=aləs color-√green_yellow=color]] **NEKÁ**

NEKNONET /nəqʷnájət/ to manage to finally go to sleep or to fall asleep accidentally. (IM) **(NEKNONET** SEN. /nəqʷnájət sən/ *I fell asleep.* (AJ)|**NEKNONET**. /kʷʔ-nəqʷnájət/ *He finally went to sleep.* (EC,VW)|SU, **NEKNONETS**. /suʔ-nəqʷnájət-s/ *So he went to sleep.* (MP)|**NEKNONET** SEN **EN**, SI, JEN,Á,SET. /nəqʷnájət sən kʷ ənʔ-s-iʔ-čənéʔsət/ *I fell asleep while driving.* (EC,VW) [[√nəqʷ-naɲət √sleep-ncmdl]] **NEK**

NEKOLES /nəqʷaləs/ intentionally closed eyes, to make like sleeping. (DELC) *Not confirmed.* [[√nəqʷ=aləs √sleep=eye]] **NEK**

NEKOSEN nod one's head. *See under:* **WNEKOSEN**

NEKSI,I /nəqʷsiʔi/ gooseneck barnacle. *Pollicipes polymerus.* *These are good to eat. (LAC; LGC) VAR: **NEKSIYI** /nəqʷsiyí/ (LAC) [[√nəqʷsiʔi √goosneck_barnacle]]

NEKSIYI gooseneck barnacle. *See under:* **NEKSI,I**

NELÁJ different (pl). *See under:* **NÁ,LEJ**

NELŽITEL /nəlkwítəl/ more than one paying attention to each other. (DELC) *Not confirmed.* [[√nəʔkʷə-i-tal √you<pl>-pers-rcprcl]] **NEŽITEL**

NELENEŽITEL /nələnəkʷitəl/ little ones paying attention to each other. (DELC) *Not confirmed.* [[nəʔə + √nəkʷə-i-tal dim<pl> + √you-pers-rcprcl]] **NEŽITEL**

NELENI,EL,SET /nələniʔəlsət/ little ones got stout. (DELC) *Not confirmed.* [[nəʔə + √ni<ʔ>il-sat dim<pl> + √stout<act>-rflxv]] **NI,EL,SET**

NELENIIL /nələniil/ little stout ones. (DELC) *Not confirmed.* [[nəʔə + √niil dim<pl> + √stout]] **NENIIL**

NELENI,TEL /nələnəyʔtəl/ to be smiling or laughing at each other. (LGC) **(NELENI,TEL** TFE STELITŁKEŁ. /nələnəyʔtəl tθə sʔəlilʔqəʔ/ *The children are smiling at each other.* (LGC) [[nəʔə + √nəYʔʔʔ-talʔʔ dim<act> + √laugh<act>-rcprcl<act>]] **NENI,TEL**

NELENI,TEN /nələnəyʔtən/ more than one being laughed at. (DELC) *Not confirmed.* [[nəʔə + √nəYʔʔʔʔ-ət-ənʔʔ act<pl> + √laugh<act>-trns-psv<act>]] **NECETEN**

NELENIYEN /nələnəyʔən/ to be laughing (of a group of people). (EC,VW) **(NELENIYEN** TFE STELITŁKEŁ. /nələnəyʔən tθə sʔəlilʔqəʔ/ *The children are all laughing together.* (LGC) VAR: **NELENI,YEN**, /nələnəyʔən/ (IM,RS; CP) [[nəʔə + √nəYʔ-ənʔʔ act<pl> + √laugh-mdl<act>]] **NECEN**

NELENO,ŤE /nələnáʔtʰəʔ/ to be one at a time, just one (of each in a group). **(NELENO,ŤE** OL. /nələnáʔtʰəʔ ʔal/ *They're just one (they've all go no partners).* (LGC) [[nəʔə + √nəʔaʔtʰəʔ dim<pl> + √one<person>]] **NO,ŤE**

NELEU,ILEN /nələwʔilən/ to go in, enter (of a group). (EC,VW) **(NELEU,ILEN** TFE STELITŁKEŁ E TFE ČEK Á,LEN. /nələwʔilən tθə sʔəlilʔqəʔ ʔə tθə čəq ʔéʔlən/ *The children all went into the big house.* (LGC) [[√nəʔwʔ-il-ən √in<pl>-dev-mdl]] **NEU,ILEN**

NELEU,NESEN /nələwʔnəsən/ to be raided by a group. **(NELEU,NESEN** ŁTE. /nələwʔnəsən ʔtə/ *We got raided.* (MP) [[√nəʔwʔnəs-ən √in<pl>-intent-psv]] **NEU,NESEN**

NELEU,NEU /nələwʔnəwʔ/ to be coming in one by one (of a group). **(NELEU,NEU**, /kʷʔ-nələwʔnəwʔ/ *They're coming in now.* (EC,VW)|SU, TEWS U, EMET TFE MÁNS SIŁENS YEŦŦJÁLEN, **NELEU,NEU**. /suʔ-təxʷ-s ʔuʔ ʔəmət tθə mén-s s-ʔiʔən-s yəxʷ kʷʔ-čélən/ *Their father had just sat down to eat when they got home and came in.* (CP) [[nəʔəwʔ + √nəwʔ rep<pl> + √in]] **NEU**

NELNI,ELSET /nəlniʔəlsət/ they got stout. (DELC) *Not confirmed.* [[nəl + √ni<ʔ>il-sat pl + √stout<act>-rflxv]] **NI,EL,SET**

NELNIIL /nəlniil/ stout ones. (DELC) *Not confirmed.* [[nəl + √niil pl + √stout]] **NIIL** [analysis uncertain]

NELNIILSET /nəlniilsət/ they got stout. (DELC) *Not confirmed.* [[nəl + √niil-sat pl + √stout-rflxv]]
 ✦**NIIILSET** [analysis uncertain]

NELUNEĆTEL /nələwnəçtəl/ more than one paid [to pay each other]. (DELC) *Not confirmed.* [[√nə<ə>w̃neč-tal √pay<pl><actl>-rcprel]] ✦**NEU,NEĆT**

NELESET /nələsət/ to fold in, bring sides together. (NĪL EN, SU, KĒLNĪTEN, "**NELESET** OL, /nɪf ʔən-suʔ-qʷəŋjítəŋ, "**nəfəsət ʔaɪ.**" / *Then you're told, "Fold in."* (bringing the canoes of the reef net together to fold in the top of the net) (PP)) [[√nə<ə>-sat √fold-rflxv]] ✦**NELET**

NELET /nələt/ to fold it, bring it together. (LGC) *Called by the captain of a reef net when it was time to make a haul (RNF) [[√nə<ə>-t √fold-trns]]

NELETEN /nələtəŋ/ to be folded in, sides brought together by someone. (SU, ZENÁTENS I, **NELETEN** TFE E TFE ON, EU, EL. /suʔ-kʷənétəŋ-s ʔiʔ **nəfətəŋ** tθə ʔə tθə ʔánəwəʔ/ *So it is held and it's folded in to the middle.* (PP)) [[√nə<ə>-t-əŋ √fold-trns-psv]] ✦**NELET** [metathesis with passive]

NELNEZEL /nəlnəkʷəl/ to be the same, similar, resemble, look like. (EC, VW; CP; AJ) (JÁN, SW OL, U, **NELNEZEL**. /čén' sɣʷ ʔaɪ ʔuʔ **nəfənəkʷəl**/ *You look too much alike.* (CP)| **NELNEZEL** SEN E TFE NE SÍYEL. /nəfənəkʷəl sən ʔə tθə nə-šəyəʔ/ *I look like my brother.* (AJ)| EWE S TÁ, INET E ØSE N, MÁN Ø EN, SAXEN Ø **SNELNEZEL** LTE TFE ŠWETIN, S Ø EN, SAXEN E FÁ, E. /ʔəwə s ʔéʔ ʔinət ʔə kʷsə n̄-mén kʷ ən̄-s-ʔéxəŋ kʷ s- **nəfənəkʷəl**-tə tθə šxʷətín's kʷ ʔən̄-s-ʔéxəŋ ʔə θéʔə/ *Don't ask your father again about your saying that we look alike, which he does not like you to say.* (CP)) [[√niɪ-nəwəl √it-is-ncrcprel]] ✦**NIL**

NENÁMEW /nənəyməxʷ/ the Nanaimo area. (MP) [[√nəneyməxʷ √Nanaimo]]

NENÁ, YEN laughing. *See under: NENÍ, YEN,*

NENEL, ZEMI, K /nənəl̥kʷəmíʔqʷ/ little red headed ones. *This is the third word of the salmonberry bird's song when it is calling out the berries. (EC, VW) *cp.* **NENEL, KXELI, K** *cp.* **NENEL, PKI, K** *cp.*

NENEL, PWI, K [[nə + √nə<ə>ʔkʷim=iʔqʷ dim + √red<pl><actl>=head]] ✦**NEZIMI, K**

NENEL, KXELI, K /nənəl̥q̥xəlíʔqʷ/ little black headed ones. *This is the first word of the

salmonberry bird's song when it is calling out the berries. (EC, VW) *cp.* **NENEL, PKI, K** *cp.* **NENEL, ZEMI, K** *cp.* **NENEL, PWI, K** [[nə + √nə<ə>ʔq̥ix-ə=iʔqʷ dim + √black<pl><actl>-ext=head]] ✦**NEKIX**

NENEL, PKI, K /nənəl̥p̥q̥íʔqʷ/ little white headed ones. *This is the second word of the salmonberry bird's song when it is calling out the berries. (EC, VW) *cp.* **NENEL, KXELI, K** *cp.*

NENEL, ZEMI, K *cp.*

NENEL, PWI, K [[nə + √nə<ə>ʔp̥q̥=iʔqʷ dim + √white<pl><actl>=head]] ✦**PEK**

NENEL, PWI, K /nənəl̥p̥xʷíʔqʷ/ little yellowish, brownish headed ones. *This is the fourth word of the salmonberry bird's song when it is calling out the berries. (EC, VW) *cp.*

NENEL, KXELI, K *cp.* **NENEL, PKI, K** *cp.*

NENEL, ZEMI, K [[nə + √nə<ə>ʔp̥əxʷ=iʔqʷ dim + √br own<pl><actl>=head]] ✦**NEPEW**

NENEWEŦE /nənəwətʰəʔ/

1. to be one alone, all by oneself.

(**NENEWEŦE**, Ø SYÁ, S. /nənəwətʰəʔ kʷ s-yéʔ-s/ *He went all by himself.* (MP; EC, VW)| YÁ, I, U,

NENEWEŦE, OL, TFEU, NĪL. /yéʔ ʔiʔ uʔ-nənəwətʰəʔ ʔaɪ tθəw̃níʔ/ *He went by himself.* (CP))

2. one little person. (MP) (I, EWENE U,

NENEWEŦE, OL. /ʔiʔ ʔəwənə ʔuʔ-nənəwətʰəʔ ʔaɪ/ *There was nobody but just the little person by himself.* (PP)) [[nə + √nə<ə>wətʰəʔ dim + √one<ʔ>]] ✦**NEŦE**,

NENI, ELSET /nəniʔəlsət/ little one got stout.

(DELC) *Not confirmed.* [[nə + √ni<ə>-il-sat dim + √stout<actl>-rflxv]] ✦**NIIILSET**

NENIIL /nəniil/ little stout one. (DELC) *Not confirmed.* [[nə + √niil dim + √stout]] ✦**NIIL**

NENI, LEYE /nəniʔləyəʔ/ they, them, those.

(LGC) (U, QENNEW SEN TFE **NENI, LEYE**. /ʔuʔ-kʷənnəxʷ sən tθə **nəniʔləyəʔ**/ *I saw them.* (RS)| U, **NENI, LEYE**, OL, EU, SÁ, SI, /ʔuʔ-nəniʔləyəʔ ʔaɪ ʔəw̃ séỹsiʔ/ *They scared themselves.* (EC, VW)) VAR:

NENI, LEYE /nəniʔləyəʔ/ (EC, VW) [[nə + √ni<ə>-ləyəʔ pl + √3focus<pl>-pl]] ✦**NIL** [third person focus predicate] [an unusual plural, but similar to the pattern of one variant of the second person plural] *cp.* **NEŦI, LEYE**,

NENI, ET laughing at it. *See under: NENÍ, T*

NENÍ, T /nənáyʔt/ to be laughing at something or someone. (**NENÍ, T** ES. /nənáyʔt-əs/ *He/she's laughing at it.* (IM, RS)) VAR: **NENI, ET** /nənáyət/ (**NENÍ, T** SEN. /nənáyət sən/ *I'm laughing at it.*

(HJ) [[nə + √nəY[?]-ət actl + √laugh<actl>-trns]]

☞NENÍ,YEN

NENÍ,TEL /nənáy̆təl/ to be laughing or smiling at each other. (IM,RS; LGC) ☞NENÍ,TEL, TFE CÁ,SE, /nənáy̆təl tə čé?sə?/ *The couple were smiling at each other.* (LGC) [[nə + √nəY[?]-tak[?] actl + √laugh<actl>-rcprcl<actl>]] ☞NENÍ,YEN

NENÍ,TEŃ /nənáy̆təŋ/ being laughed or smiled at by someone. (LGC) ☞NENÍ,TEŃ, SW E TFE STĪLITĪKĒL. /nənáy̆təŋ s-x^w ʔə tə s-ʎəlilʎ+qə+ / *The children are smiling at you.* (LGC)|ZE U, JÁŃ, ES TFA, E SQTO, , ʎL NENÍ,TEŃ, JE E TFE SĪNLÁNI, /k^wə uʔ-čéŋ-əs tθéʔə sk^wtáʔ, k^w+nənáy̆təŋ čə ʔə tə s+nténiʔ/ *When he got home, the women were laughing at him.* (GB) [[nə + √nəY[?]-ət-əŋ[?] actl + √laugh<actl>-trns-psv<actl>]] ☞NENÍ,T

NENÍ,YEN /nənáy̆əŋ/ to be laughing. (IM) ☞L NENÍ,YEN, /k^w+nənáy̆əŋ/ *He's laughing now.* (EC,VW)|KĒLKELOFEN TFE STĪ,ITĒKĒL SU, NENÍ,YEN,S. /qəlqəláθən tə s-ʎilʎ+qə+ suʔ-nənáy̆əŋ-s/ *The child was dreaming and smiling.* (LGC) VAR: NENÁ,YEN /nənáy̆əŋ/ (RS) [[nə + √nəY[?]-əŋ[?] actl + √laugh<actl>-mdl<actl>]] ☞NECEN

NENO,TE /nənáʔtəʔ/ a little one, just one. (LGC) ☞NENO,TE, KĒKĪAXENE, /nənáʔtəʔ qəqəyəxəneʔ/ *One little fly. / Just one fly.* (EC,VW)|U, NENO,TE, OL, /uʔ-nənáʔtəʔ ʔal/ *It was just one person.* (LGC) [[nə + √nə<aʔ>ʔəʔ dim + √one<dim>]] ☞NEZE,

NENOWEZE /nənáwətəʔ/ to be only one person, be the only one. (LGC) ☞NENOWEZE, FE LELEFEN LÁ, E E TFE Á,LENS. /nənáwətəʔ θə láləθən léʔə ʔə tə ʔéʔləŋ-s/ *Eel was the only one there in her house.* (CP)|U, NENOWEZE, OL, TFE WILNEW. /uʔ-nənáwətəʔ ʔal tə x^wilŋəx^w/ *That person was the only one.* (LGC) [[nə + √nə<aʔ>w[?]təʔ dim + √one<person><dim>]] ☞NO,TE, [unique form of the diminutive]

NEN,ŤÁ,EU,S /nənʔéʔəw's/

1. only one bird. (MP; EC,VW) ☞NEN,ŤÁ,EU,S OL, TFE QESKĒK. /nənʔéʔəw's ʔal tə k^wəsqəq/ *There's only one robin.* (LGC)
2. only one new dancer. (EC,VW) [[nə + √nəʔəʔ=iW[?]əs dim + √one=bird<actl>]] ☞NEŤI,ČES

NEN,WLÍČ giant vetch. See under: SNEN,WLÍČ

NENÁANET ancestral name. See under: NEHIYMET

NEŃET /nəŋət/ to fold something. (LGC) ☞NEŃET SW. /nəŋət s-x^w/ *You fold it.* (LGC)|NEŃET SW TFE N, SEMI, /nəŋət s-x^w tə n[?]səmiʔ/ *Fold your blanket.* (LGC) [[√nəŋ-ət √fold-trns]]

NEŃETEN /nəŋətəŋ/ to be folded by someone. (LGC) ☞NEŃETEN TFE SEMI, /nəŋətəŋ tə səməyʔ/ *The blanket is folded.* (LGC) [[√nəŋ-ət-əŋ √fold-trns-psv]] ☞NEŃET

NE,ONTEN /nəʔaʔntən/ Skipjack Island. (DELC) *Not confirmed.* [[√nəʔaʔntən √Skipjack_Island]]

NEPENEK /nəpənək/ to give advice, lecture, make a speech, pass on cultural teachings. (EC,VW; CJ; HJ) ☞NIĒ E ʎ SNEPENEKS LE, I, XEN,ÁŃ, E TFE SĒKĒL,S TFE SÍC. /níʔ ʔə k^w s-nəpənək-s ləʔ ʔiʔ x^wənʔéŋ ʔə tə s-q^wəq^wəf-s tə ʎik/ *He gave advice and it was just like what the Shakers say.* (CJ)|XEN,ÁTEN ʎ SU, DEDÁ,YEKS OL, I, EWE S NEPENEK. /xənʔétəŋ k^w s-uʔ-tətéyəq[?]s ʔal ʔiʔ ʔəwə s nəpənək/ *They said that he was angry and not giving advice.* (CJ) VAR: NEPENEK /nəpənək/ (HJ) ☞YÁ, SEN NEPENEK. /yéʔ sən nəpənək/ *I'm going to give advice, lecture.* (HJ) [[√nəp-ənək √advise-hab]]

NEPET /nəpət/

1. to advise someone. (EC,VW; CP) ☞NEPET SEN TFE NE NENE, /nəpət sən tə nə-ŋənəʔ/ *I advised my child.* (LGC)
2. to teach someone. (CP) [[√nəp-ət √advise-trns]]

NEPETEN /nəpətəŋ/ to be advised, lectured by an elder. (LGC) ☞NEPETEN TFE STĪLITĪKĒL. /nəpətəŋ tə s-ʎəlilʎ+qə+ / *The children were advised.* (LGC) [[√nəp-ət-əŋ √advise-trns-psv]] ☞NEPET

NEPEW /nəpəx^w/ blond, gold, brown. (EC,VW; MP) VAR: NEPIW /nəpíx^w/ (IM,RS) [[nə-√pəx^w color-√brown]]

NEPIW blond. See under: NEPEW

NEPT /nəpt/ to be advising someone. ☞SJÁN, EU, S XELFINENS TFE NEPT ES. /sčén ʔəw š-xə+θinəŋ-s tə nəpt-əs/ *His advice would really hurt.* (CJ) [[√n<ə>p-ət √advise<actl>-trns]] ☞NEPET [actual metathesis]

NESHI,KEN /nəshíʔq^wəŋ/ to oil one's hair. (EC,VW) VAR: NESI,KEN /nəsiʔq^wəŋ/ (CP) ☞NESHÍ,KNE SW. /nəsiʔq^wəŋ s-x^w/ *Put oil on your hair.* (LGC) [[√nas=iʔq^w-əŋ √fat=head-mdl]] ☞NOSET

NESI, KŦEN /nəsíʔqʷtəŋ/ to be anointed on the head, have oil put on the hair by someone or something. (SU, TESS E TŦE **NESI, KŦEN**. /suʔ-təs-s ʔə tθə nəsíʔqʷtəŋ/ Then it comes to the oiling of his head. (CP) [[vnas=iʔqʷ-t-əŋ] √fat=head-trns-psv]] **✱NOS**

NESKINEN /nəsqínəŋ/ to anoint the voice. (CP) *sung while oiling a new dancer's hair preparing and to sing [[vnas=qin-əŋ] √fat=voice-mdl]] **✱NOS**

NESOTEN /nəsátəŋ/ to be anointed, have oil put on by someone. (CP) [[vnas-t-əŋ] √fat-trns-psv]] **✱NOSET** [metathesis with passive]

NESOT- oil it. Stem for subject suffixes. See under: **NOSET**

NEŠEJ /nəšəč/ brace, lean on. (DELC) Not confirmed.. [[vnəšəč] √brace]]

NEŠWELI /nəšxʷəlí/ my reason for living, a term of endearment to a child. (**NEŠWELI** NE NENE, /nəšxʷəlí nə-ŋənáʔ/ I live for my child. (EC, VW) [[nə-šxʷ-∫həli] 1sgpos-for-√live]] **✱HELI**

NETÁZETW /nətʰékʷətʰxʷ/ one dollar, loonie. (EC, VW; HJ) (**EPENÁLETW** I, **ŽS NETÁZETW** /ʔəpənélətʰxʷ ʔiʔ kʷs nətʰékʷətʰxʷ/ Eleven dollars. (EC, VW) [[vnətʰəʔ=ekʷətʰxʷ] √one=dollar]] **✱NEŦE,**

NETÁ, EU, NEW /nətʰéʔəwŋəxʷ/ different people, people from another place, foreigner. (EC, VW) (**NETÁ, EU, NEW** TŦE NŦFÁL, ENŦEW. /nətʰéʔəwŋəxʷ tθə ŋəθéləŋəxʷ/ The West Coast people are foreigners. (LGC) VAR: NEJÁ, EU, MEW /nəčéʔəwŋməxʷ/ (DELC) [[vnətʰəʔ=əwŋixʷ] √one-ext=being]] **✱NEŦE,**

NETÁŁ once. See under: **NETÁW**

NETÁW /nətʰéxʷ/

1. once, one time. (EC, VW; LGC) (I, YÁ, JE U, **NETÁW** OL, /ʔiʔ yéʔ čə ʔuʔ-nətʰéxʷ ʔaí/ And they went just once. (ErC) | XEXLÁM, SEN E TŦE **NETÁW**. /xəxʔém' sən ʔə tθə nətʰéxʷ/ I was watching once. (BJ) | **NETÁW** I, KXELO, E TŦE SXOYEMS. /nətʰéxʷ ʔiʔ qʰəláʔ ʔə tθə sʰxʷáyəm-s/ One time they dug clams to sell. (MP) | **NETÁW** JE XEU, SOLEŽEL TŦE SWIU, LES. /nətʰéxʷ čə xəw'sáləkʷəʔ tθə swíwłəs/ Once a young man was a new dancer. (ErC) | **NETÁW** JE I, ŽIL, I, ŽELEŦ. /nətʰéxʷ čə ʔiʔ kʷíʔ ʔiʔ-kʷáləŋ/ Sometimes it appears flying. (MP) | ŠWLÁ, E LE, SEN E TŁ KEJ, KSEN E ŽS **NETÁW** /šxʷl'éʔə ləʔ sən ʔə tʔ qəčíʔqsən ʔə kʷs nətʰéxʷ/ One time I was there at Katzie (MP) | **NETÁW** JE Ž SI, ŽELEŦS TŦE SQTO, /nətʰéxʷ čə kʷ s-iʔ-kʷáləŋ-s tθə

skʷtáʔ/ Once Raven was flying. (MP) | **NETÁW** JE Ž SYÁ, S QEUYEŽ TŦE ČÉČIKEN. /nətʰéxʷ čə kʷ s-yéʔ-s kʷəwýəkʷ tθə čəčíqən/ One time Mink went to go fishing. (ErC) | **NETÁW** JE Ž SYÁ, S I, DODEQ I, ŽŁČEKÉSET YEW JE TŦE S, EL, ÁLEWS. /nətʰéxʷ čə kʷ s-yéʔ-s ʔiʔ-tátəkʷ ʔiʔ kʷə-čəqʷəsət yəxʷ čə tθə sʔəlʔéləxʷ-s/ One time he went home and his parents must have burned themselves. (CP)

2. once in a while, sometimes. (**NETÁW** I, KÉLKEŁTEN SW. /nətʰéxʷ ʔiʔ qʷəlqʷəʔtəŋ sʰxʷ/ Sometimes you get washed up on shore. (MP) | **NETÁW** EU, YÁ, NEKEN. /nətʰéxʷ ʔəw' yéʔ nəqəŋ/ Once in a while it would go dive. (MP) | **NETÁW** I, EWE Ž SHÍS. /nətʰéxʷ ʔiʔ ʔəwə kʷ s-háy-s/ Once in a while it doesn't stop. (CP) | **NETÁW** JE I, HO, QENNEN I, MEMIM, EN, TENEKSEN. /nətʰéxʷ čə ʔiʔ háʔ kʷənnəŋ ʔiʔ məmíməŋ tənəqsən/ Sometimes when it is seen, it is a tiny mallard. (MP) | **NETÁW** JE I, TW I, U, NÁJ OL, E Ž SŽIL, S. /nətʰéxʷ čə ʔiʔ txʷ-iʔ-uʔ-néč ʔaí ʔə kʷ s-kʷíʔ-s/ Sometimes they are different when they appear. (MP) | **NETÁW** I, U, ŽA, XEN, OL, TŦE KÓ, /nətʰéxʷ ʔiʔ uʔ-kʷéy'xəŋ ʔaí tθə qʷáʔ/ Sometimes the water is moving. (PP) VAR: **NETÁW** /ntʰéxʷ/ (MJ) VAR: **NETÁŁ** /nətʰéʔ/ (**NETÁŁ** SEN. /nətʰéʔ sən/ I did once. (LGC) | **NETÁŁ** OL, Ž NE SIST. /nətʰéʔ ʔaí kʷ nə-s-ʔíst/ I only paddled once. (LGC) [[vnətʰəʔ=exʷ] √one=times]] **✱NEŦE,** [suppletive form for this suffix]

NETÁWEL one conveyance. See under: **NETÁWEL**

NETÁWEL /nətʰéxʷəʔ/ one conveyance, car, boat. (YÁ, JE ČELÁSET TŦE **NETÁWEL**. /yéʔ čə čələsət tθə nətʰéxʷəʔ/ One canoe went forward. (CP) VAR: **NETÁWEL** /nətʰéxʷəl/ (LGC) [[vnətʰəʔ=exʷəʔ] √one=conveyance]] **✱NEŦE,**

NEŦE, /nətʰəʔ/

1. one. (EC, VW; DE, SW; DE; PP; CP) (**NEŦE,** ČESE, LIW, NOS, ŁKÁČES. /nətʰəʔ, čəsəʔ, ʔíxʷ, ŋás, ʔqéčəs/ One, two, three, four, five. (DE, SW) | **NEŦE,** ŠTOM, /nətʰəʔ stʰám/ One bone. (EC, VW) | OPEN I ŽS **NEŦE,** /ʔápən ʔi kʷs nətʰəʔ/ Eleven; eleven times. (EC, VW) | **NEŦE,** ELTÁLNEW /nətʰəʔ ʔəʔtéləŋəxʷ/ One person. (EC, VW) | **NEŦE,** TŦE BEL /nətʰəʔ tθə pəʔ/ One hatched. (EC, VW) | **NEŦE,** SČEL, ÁNEN /nətʰəʔ sčəlénəŋ/ One year. (EC, VW(nr)) | **NEŦE,** KEKÍAXENE, /nətʰəʔ qəqəy'éxənáʔ/ One fly. (EC, VW) | **NEŦE,** ŽS I, ŁŽEU, ES /nətʰəʔ kʷs ʔiʔ-kʷəwəs/ He's second, one behind the first (canoe or anything). (EC, VW) | U, **NEŦE,** OL, TŦE NE ŠMELYÍČES. /ʔuʔ-nətʰəʔ ʔaí tθə nə-

šmalyičəs/ I only have one wedding ring. (EC,VW)|OPEN I, ŽS **NETE**, ELTÁLNEW /ʔápən ʔi? kʷs nátʰəʔ ʔəʔtéləŋəxʷ/ Eleven people. (EC,VW)|U, HÍ TFE ČEK **NETE**, KELLOLEMEČEN. /ʔuʔ-háy tθə čəq nátʰəʔ qəʔtáləməčən/ There was only one big one of the blackfish. (MP)|NEU, ÁS SEN SE, **NETE**, SÍJ, E E TFE MOÍ, . /nəwés sən səʔ nátʰəʔ sčəyə ʔə tθə máay/ I'll put one stick in the basket. (DE,SW)|SU, ŁÁÁLS I, **NETE**, JE Á, LEN TFE LÁ, E. /suʔ-ʔéel-s ʔi? nátʰəʔ čə ʔéʔləŋ tθə léʔə/ So they went ashore and there was one house there. (MP)|EN, Á SE, SW ENO, E ŽS **NETE**, SŤOKÍ, . /ʔənʔé səʔ sxʷ ʔəŋáʔ ʔə kʷs nátʰəʔ stʰáqʷiʔ/ Come give me one spring salmon. (PP)|**NETE**, SŽÁČEL I, EXIT ES TFE SNEWEL TFE MÁNS. /nátʰəʔ skʷéčəl ʔiʔ-ʔəxʷit-əs tθə snəxʷəʔ tθə mén-s/ One day he (his son) was sweeping his father's canoe. (EC,VW)|ČÍ, YEK JE SU, EMETS SU, QSENS, **NETE**,, ČESE, , ŁIW, NO, NO, NO. /čiʔyəq čə suʔ-ʔəmət-s suʔ-kʷsəŋ-s, nátʰəʔ, čəsəʔ, ʔixʷ, ʔá, ʔá, ʔá/ When it's snowing, he (Deer) sits down and counts, one, two, three, fo, fo, fo. (MP)|SU, ČTÁNS ŽE **NETE**, ES E TFE KÁLENI, ŽE SČTOLESS SE, . /suʔ-čtəŋ-s kʷə nátʰəʔ-əs ʔə tθə qələŋiʔ kʷə s-čtáləs-s səʔ/ He asked for one of the girls to marry. (EC,VW)|U, LÁ, E JE LE, Ž SČÁ, LENS ŽS **NETE**, E ŽSE NE SILE, LE, . /ʔuʔ-léʔə čə ləʔ kʷ s-č-ʔéʔləŋ-s kʷs nátʰəʔ ʔə kʷsə nə-síləʔ ləʔ/ One of my grandparents had a house over there. (CJ)»

2. other, another. (YÁ, OX E ŽSÁ, E **NETE**, . /yéʔ ʔáxʷ ʔə kʷsəʔə nátʰəʔ/ Go over to that other place. (CJ)|HÍ TFE **NETE**, EWE. /háy tθə nátʰəʔ ʔəwə/ The other one didn't. (MP)|SNÁN, MEŠ ŽSE **NETE**, SNÁS. /snéniməš kʷsə nátʰəʔ sné-s/ His other name is SNÁN, MEŠ. (CP)|TÁ, EU, **NETE**, E TFE LÁ, E ŠXÁ, SEN, . /xéʔ əw' nátʰəʔ ʔə tθə léʔə štʰéʔsən/ There was also another trampoline there. (BJ)|NIŁ WE, OČE TÁ, EU, **NETE**, SWÁ, LET. /níʔ wəʔačə xéʔ əw' nátʰəʔ swéʔlət/ There must have been another reef net. (BJ)|HÍ ŽSE **NETE**, TÁ, EU, SČÁ YEŲ E TŁ XÁ, EL, S. /háy kʷsə nátʰəʔ xéʔ əw' sčéy yəxʷ ʔə tʰ xéʔəʔs/ That's another one of the works of Changer. (GB)|ÁN, U, STETÁSEŁ TFE SNEWEL E TFE **NETE**, /ʔén' uʔ stətésəʔ tθə snəxʷəʔ ʔə tθə nátʰəʔ/ The canoe is really close to that other one. (LGC)|SU, XENEŽÁN, S TFE **NETE**,, "KÁN, SEN SE, ŽS **NETE**, OL, SQLÁ, I, . /suʔ-xʷənəkʷén-s tθə nátʰəʔ, "qén' sən səʔ kʷs nátʰəʔ ʔaʔ skʷʔéʔiʔ. / So the other one thought, "I'm just going to steal just one little-neck clam." (MP)|**NETE**, ŽSE ÁLE E ŽS LÁ, E, I, AXEN SEN ŽE NIŁ ES ŁEKSINS. /nátʰəʔ kʷsə ʔéʔə ʔə kʷs ʔéʔə, ʔiʔ ʔéxəŋ sən kʷə níʔ-əs ʔəqšín-s/

There's another over here, so I was saying that it must be the other shoe (the footprint). (EC,VW)» [[vnaʔəʔ vone]]

NETEKSEN /nátʰəʔqəsən/ to have one barrel on a gun. (U, **NETEKSEN** OL, TFE NE PUYEŽ. /ʔuʔ-nátʰəʔqəsən ʔaʔ. tθə nə-púyəkʷ/ My gun has just one barrel. (LGC)» [[vnaʔəʔ=qəsən vone=nose]]

☛**NETE**,

NETELAXEN /nátʰəʔləxən/ one armed. (DELC) Not confirmed.. [[vnaʔəʔ-əl=exən vone-ext=arm]]

☛**NETE**,

NETE, LIČ /nátʰəʔlič/ to be one bundle. (LGC) (NETE, LIČ OL, TFE ŁEKES. /nátʰəʔlič ʔaʔ tθə ʔəqəs/ It's just one bundle of seaweed. (LGC)|EWE S NIŁ Ž SELKITENS TFE TENEŲ ŠŲ ONESTENS ŽSE NE MÁN E TFE **NETE, LIČ** PKOLŽET. /ʔəwə s níʔ kʷ s-ʔəlqítəŋ-s tθə təŋəxʷ šxʷ-ʔəŋəstəŋ-s kʷsə nə-mén ʔə tθə nátʰəʔlič pəqálkʷət/ It wasn't that the land was bought by my father being given one bundle of blankets. (PP)» VAR: NTELIČ /ntʰəʔlič/ (ONESTEN E TFE **NETELIČ**. /ʔəŋəstəŋ ʔə tθə ntʰəʔlič/ He was given one bundle. (PP)|NIŁ ŽSE NE MÁN ONETEN E TFE pəq... **NETELIČ** PKOLŽET ŽE U, XEU, ESS OL, SXÁLEŁ Ž ŠKALEŽEN -S E TFE LÁ, TEN -S ŽE, ŽSE SŤI, TĚKĚŁ E TFE ČÁ E TFE TENEŲ. /níʔ kʷsə nə-mén ʔəŋəstəŋ ʔə tθə pəq... ntʰəʔlič pəqálkʷət kʷə uʔ-xəwəs-s ʔaʔ sxéʔəʔ kʷ šqʷéləkʷən-s ʔə tθə léʔtəŋ-s kʷəʔ kʷsə sxiʔxəʔəʔ ʔə tθə čéy ʔə tθə təŋəxʷ/ It was my father that was given the one bundle of blankets to renew his hurt feelings for what was done to the child that worked on the land. (PP)» [[vnaʔəʔ=lič vone=bundle]]

☛**NETE**,

NETESEN /nátʰəʔsən/ one legged. (DELC) Not confirmed.. [[vnaʔəʔ=sən vone=foot]]

☛**NETE**,

NETE, TW /nátʰəʔtxʷ/ make it one. (NETE, TW OL, . /nátʰəʔtxʷ ʔaʔ/ Just make it one. (HJ)» [[vnaʔəʔ-txʷ vone-caus]]

☛**NETE**,

NETEU, TW /nátʰəʔwtxʷ/ other house, other room. (MP; LAC) (LO, E ŽE, YÁ, TEN TFE LETÁM E TFE **NETEU, TW**. /láʔə kʷəʔ yéʔtəŋ tθə lətém ʔə tθə nátʰəʔwtxʷ/ They brought the table into the other room. (IM,RS)» [[vnaʔəʔ=ewtxʷ vone=house]]

☛**NETE**,

NETEU, TWEN /nátʰəʔwtxʷəŋ/ to go visiting. (MP) (YÁ, SEN **NETEU, TWEN**. /yéʔ sən nátʰəʔwtxʷəŋ/ I'll go visit. (IM,RS)|YÁ, E SE, SW **NETEU, TWEN**? /yéʔ ə səʔ sxʷ nátʰəʔwtxʷəŋ?/ Will you be going to visit? (IM,RS)|YÁ, SEN **NETEU, TWEN** OX E T Janet. /yéʔ sən nátʰəʔwtxʷəŋ ʔáxʷ ʔə t Janet/ I'll go over and visit Janet. (IM,RS)|HO, JE TU,

NETEW, TWEN I, EWE S Í, ŚWĀKÁLEŽENS TFE SWÍ,ĶE, /há? čā tu?-nət⁰əwtx^wəŋ? ʔi? ʔəwə s ʔəy' šx^wq^wélək^wən-s tθə swəy'qə?/ *When he kind of went visiting, the man thought it wasn't a good idea.* (GB) VAR: NETEU, TWEN /nət⁰əwtx^wəŋ/ (LAC; LGC) (YÁ, SEN **NETEU, TWEN** OX E TFE NE SCÁ,ĶE, /yé? sən nət⁰əwtx^wəŋ ʔáx^w ʔə tθə nə-sčé?čə?/ *I'm going visiting over at my relative's.* (LGC)|EWE Ø **SNETEU, TWEN** ŁTE. /ʔəwə k^w s-nət⁰əwtx^wəŋ-ʔtə/ *We don't visit anymore.* (LGC) [[√nət⁰əʔ=eŋtx^w-əŋ √one=house-mdl]]

NETI,ĀES /nət⁰iʔk^wəs/

1. one bird. (EC,VW)
2. one new dancer. (EC,VW) VAR: NETIUS /nət⁰iws/ (DELC) [[√nət⁰əʔ=iWəs √one=bird]]

NETI,ELĀ /nət⁰iʔəłč/ one plant. (LGC) (**NETI,ELĀ** OL, TFE ÁPELS. /nət⁰iʔəłč ʔal tθə ʔépəls/ *There's just one apple tree.* (LGC)|I, TÁ, ĶLEWENE E TFE **NETI,ELĀ** ÁPELSIŁ. /ʔiʔ ʔé? k^wʔ-ʔəwəŋə ʔə tθə nət⁰iʔəłč ʔepəlsíʔč/ *And again there was nothing on one apple tree.* (CP) [[√nət⁰əʔ=iłč √one=plant]]

NETI,Ā /nət⁰iʔq^w/

1. one head. (LGC)
2. one leader, one. (**NETI,Ā** OL, TFE SI,ÁM,S TFE SĪELI,TĪĶEL. /nət⁰iʔq^w ʔal tθə siʔém's tθə sʔəlíʔʔáqəʔ/ *The children have just one boss.* (LGC)|**NETI,Ā** OL, TFE SHIU,E,ĶS TFE SĪELI,TĪĶEL. /nət⁰iʔq^w ʔal tθə shíwəʔq^w-s tθə sʔəlíʔʔáqəʔ/ *The children have just one boss.* (LGC) [[√nət⁰əʔ=iʔq^w √one=head]]

NETIUS one bird/new-dancer. See under: **NETI,ĀES**

NETNETÁW /nət⁰nət⁰éx^w/ to occur irregularly, once in a while. (LGC) (**TWE** SJÁN, U, **NETNETÁW** TFE SHÁŽENS. /tx^wə-sčén' ʔu? nət⁰nət⁰éx^w tθə shét⁰əŋ-s/ *His breath became very irregular.* (CP) [[nət⁰ + √nət⁰əʔ=ex^w rep + √one=times]]

NETNETE, /nət⁰nət⁰əʔ/ to do (something) one at a time, one by one. (**NETNETE,** Ķ EN, SI, SE,ÁU,ES /nət⁰nət⁰əʔ k^w ən's-ʔiʔ-səʔéwəs/ *You're putting them down one at a time.* (EC,VW) [[nət⁰ + √nət⁰əʔ rep + √one]]

NETOM,ET /nət⁰ámət/ one blanket or anything flat. (**NETOM,ET** SEMÍ, /nət⁰ámət

səməy/ *One blanket.* (EC,VW) [[√nət⁰əʔ=amət √one=blanket]]

NETOMETW /nət⁰amət^w/ let be one price only. (DELC) *Not confirmed.* [[√nət⁰əʔ=amət-tx^w √one=blanket-caus]]

NETOU,ĒK /nət⁰áwəq^w/ one bundle (of blankets, for example). (**NETOU,ĒK** PEKOLŽET /nət⁰áwəq^w pəqálk^wət/ *One bundle of blankets.* (EC,VW) [[√nət⁰əʔ=awəq^w √one=bundle]]

NEU, /nəw'/ to enter, go inside. (MP; IM,RS; HJ) (**ĶLEU,** SEN /k^wʔ-nəw' sən/ *I entered.* (EC,VW)|**NEU,** SEN E TFE ĶEK cave. /nəw' sən ʔə tθə čəq cave/ *We went into a big cave.* (MP)|EN,Ā SEN SE, **NEU,** /ʔənʔé sən səʔ nəw'/ *I'll be in.* (IM,RS)|EN,Ā SEN SE, I, **NEU,** /ʔənʔé sən səʔ ʔiʔ nəw'/ *I'll be in a little later.* (IM,RS)|EMET SU, **NEU,S** TFE ŚKTELI,ĶS E TFE KÁ,NI, /ʔəmət suʔ-nəw's tθə šqətəlíʔq^w-s ʔə tθə qéʔŋiʔ/ *She sat and the top of the tree went into the girl.* (MP)|HO, SW ŽEČÁ ĶELNITEN U, STÁN OL, SJEJIN,EU,, HO, SE, SW ĶELNITEN I, EWE Ž SYÁ,S **NEU,** TFE SXÁ,ES ŚKEL,ĶEL, /háʔ sx^w k^wəčə q^wəŋiʔəŋ ʔuʔ-stəŋ ʔal sčəčīnəw', háʔ səʔ sx^w q^wəŋiʔəŋ ʔiʔ ʔəwə k^w s-yéʔ-s nəw' tθə sʔéʔəs sq^wəlq^wəl/ *So if someone's talking about you, they don't like you, if you're being talked about, the bad talk doesn't come in.* (MP) VAR: NOU, /nəw'/ (MP; HJ) (**ĶLU,** SPOOL, **NOU,** /k^wʔ-uʔ-spáal nəw'/ *It was Raven who came in.* (CP) [[√nəw' vɪn]]

NEU,Ā,ES /nəw'éʔəs/ to be putting something inside, taking something in. (**ĶLEU,Ā,ES** SEN /k^wʔ-nəw'éʔəs sən/ *I'm putting it inside now.* (EC,VW)|ĶLI, **NEU,Ā,ES** SEN /k^wʔ-iʔ-nəw'éʔəs sən/ *I'm bringing it in now.* (EC,VW)|HÍ EU, I, **NEU,Ā,ES** E TFE SPĆO,, MOÍ, /háy ʔəw' iʔ-nəw'éʔəs ʔə tθə spčáʔ, máay/ *Only the others were putting them in the basket.* (ErC) [[√nəw'-eʔəs vɪn-ptcaus<actl>]]

NEU,ĀN /nəw'éŋ/ to be put in, let in by someone or something. (**NEU,ĀN** SEN. /nəw'éŋ sən/ *Somebody put me inside. / Someone took me in.* (EC,VW)|**NEU,ĀN** SW. /nəw'éŋ sx^w/ *Somebody put you inside. / You got taken in.* (EC,VW)|EN, SU, **NEU,ĀN**. /ʔən-suʔ-nəw'éŋ/ *So you'd be put in.* (MP)|U, WQETENS YÁ, **NEU,ĀN**. /ʔuʔ-x^wk^wətəŋ-s yéʔ nəw'éŋ/ *He was pulled inside.* (PP)|NE SU, **NEU,ĀN** E TFE SMILE. /nə-suʔ-nəw'éŋ ʔə tθə smíʔə/ *I got put into the spirit dance.* (MP)|I, SU, WQETEN **NEU,ĀN** YÁ, /ʔiʔ suʔ-x^wk^wətəŋ nəw'éŋ yéʔ/ *And he was pulled inside.* (PP)|OU, Ķ **SNEU,ĀNS** E TFE ŚW O,EXS. /ʔáw' k^w s-nəw'éŋ-s ʔə tθə šx^w-ʔáʔəx^w-s/ *They*

wouldn't take them in where they were going to. (BJ)|HO, ŁTE YÁ, KO, EN I, SU, ŽENÁT ŁTE YÁ, **NEU_ÁŃ** YÁ, /há? 4tə yé? qʷáʔəŋ ʔi? suʔ-kʷənét-4tə yé? **nəwég** yé?/ *When we go get water, we are held down inside.* (PP)|HO, JE LE, Č, ELÁN, Ž SŁXTITENS TFE XFEM Ś **NEU_ÁNS** E TFE KÍ, /há? čə lə? čʔəlén' kʷ s-kʷ4-xtítəŋ-s tθə xθəm š-nəwég-s ʔə tθə qʷáy, / *When they heard them made the box to put the dead body in,* (MP) VAR: NU_ÁŃ /nuʔénj/ (PP)|SU, **NU_ÁNS**. /suʔ-nuʔég-s/ *So they went in.* (CP)|NIŁ **SNU_ÁNS** TFE ČESE, ČESE, TIQEN, /níʔ s-nuʔég-s tθə čəsəʔ, čəsəʔ ʎikʷən/ *Then two, two peas were put in.* (CP) [[vnəw-es-əŋ vɪn-ptcaus-psv]] **NEU_ÁS**

NEU_ÁS /nəwés/ to put something inside, take something in. (EC,VW) **NEU_ÁS** SEN. /nəwés sən/ *I put it inside.* (EC,VW)|**NEU_ÁS** SEN ŽE, /kʷ4-nəwés sən kʷəʔ/ *I brought it in.* (EC,VW)|**NEU_ÁS**. /nəwés-s/ *He/she put it in.* (EC,VW)|**NEU_ÁS** ŁTE ŽE, /nəwés 4tə kʷəʔ/ *We put him inside.* (EC,VW)|**NEU_ÁS** E TFE pocketS. /nəwés ʔə tθə pocket-s/ *He put it in his pocket.* (MJ)|SU, **NEU_ÁS** E TFA, E XPĀ, /suʔ-nəwés-s ʔə tθəʔə xʔéy/ *So he puts it in this cedar.* (ErC)|**NEU_ÁS** SEN TFE SJÍ, E TFE MOÍ, /nəwés sən tθə sčəyə ʔə tθə máay/ *I put the stick in the basket.* (SW)|ŽENET SEN Ž NE SU **NEU_ÁS** /kʷənət sən kʷ nə-suʔ-nəwés/ *I took it and carried it in. / I took it when I carried it in.* (EC,VW)|**NEU_ÁS** SEN TFE SEL, SEL, TEN E TFE MOÍ, /nəwés sən tθə sálsəltən ʔə tθə máay/ *I put the spindle whorl in the basket.* (SW)|ŽENET ŁTE ŽE SU **NEU_ÁS** ŁTE /kʷənət 4tə kʷə suʔ-nəwés-4tə/ *We took it and we carried it in. / We took it when we carried it in.* (EC,VW)|EN, SU, WLEQ TEN, SU, **NEU_ÁS** E TFE BOŪES. /ʔən-suʔ-xʷələkʷt ʔən-suʔ-nəwés ʔə tθə pátʰəs/ *And then you wrap up (the baby) and put him in his board.* (EC,VW)|Í, Ž EN, SLÁ, T **NEU_ÁS** TFE ŚÁT E TFE N, PUYEŽ. /ʔəy kʷ ən-s-léʔt **nəwés** tθə sét ʔə tθə n-púyəkʷ/ *You'd better put the shell in your gun.* (MP)|**NEU_ÁS** SW YÁ, TFE SOXEL E TFE SOXELÁU, TW. /nəwés sxʷ yéʔ tθə sáxʷəl ʔə tθə sáxʷələwtxʷ/ *Go put the hay in the barn.* (LGC) VAR: NEWÁS /nəwés/ (AJ) **NEWÁS** SEN TFE SEL, SEL, TEN E TFE MOÍ, /nəwés sən tθə sálsəltən ʔə tθə máay/ *I put the spindle whorl in the basket.* (DE)|**NEWÁS** TFE N, ŚLEKE, ÁLE E TFE LECLÍ. /nəwés tθə n-šləqʷəʔélə ʔə tθə ləklí/ *Put the key in your pocket.* (AJ) VAR: NU_ÁS /nuʔés/ (SW; CP) **NU_ÁS** SEN. /nuʔés sən/ *I put it inside.* (LGC)|**NU_ÁS** SEN TFE SEPLIL. /nuʔés sən tθə səplíl/

I put the bread in (the oven). (LGC) [[vnəw-es vɪn-ptcaus]] **NEU**, **NEU_ÁSTW** /nəwéstxʷ/ to have someone bring in something or someone. (EC,VW) **NEU_ÁSTW** TFE SKAXE, /nəwéstxʷ tθə sqéxəʔ/ *Have him bring in the dog.* (EC,VW) [[vnəw-es-txʷ vɪn-ptcaus-caus]] **NEU_ÁS**

NEU_EKST /nəwəqst/ to insert something (into something hollow). (Usage: Like a pen into its cap.) (EC,VW) VAR: NU_EKST /nuʔəqst/ **NU_EKST** SW TFE PÁNSEL. /nuʔəqst sxʷ tθə pénsəl/ *Put the pencil in the case.* (LGC) [[vnəw-əqsən-t vɪn=nose-trns]] **NEU**,

NEU_IŁECEN /nəwíləčəŋ/ to go into a bay or inlet. (MP) VAR: NU_IŁECEN /nuʔíləčəŋ/ **YÁ**, SW **NU_IŁECEN**. /yéʔ sxʷ nuʔíləčəŋ/ *Go into the bay.* (LGC)|**NU_IŁECEN** SEN. /nuʔíləčəŋ sən/ *I'm going into the bay.* (LGC) VAR: NU_ELICEN /nəwəlıčəŋ/ (DELC) [[vnəw=liʔč-əŋ vɪn=bay-mdl]] **NEWELI_Č**

NEU_IŁEN /nəwíləŋ/ to enter, go inside, come in. (BJ; LGC) **NEU_IŁEN** SEN. /nəwíləŋ sən/ *I'm going inside.* (EC,VW)|SU, **NEU_IŁENS**. /suʔ-nəwíləŋ-s/ *So they went in.* (CP)|YÁ, SEN **NEU_IŁEN**. /yéʔ sən nəwíləŋ/ *I'm going inside.* (EC,VW)|ISTÁ YÁ, **NEU_IŁEN**. /ʔisté yéʔ nəwíləŋ/ *Let's go in.* (CP)|YÁ, LE, SEN **NEU_IŁEN** /yéʔ ləʔ sən nəwíləŋ/ *I went in.* (EC,VW)|ISTÁ YÁ, **NEU_IŁEN**. /ʔisté yéʔ nəwíləŋ/ *Let's go inside.* (EC,VW)|Á, EL I, EN, Á **NEU_IŁEN**. /ʔéʔəʔ ʔiʔ ʔənʔé nəwíləŋ/ *Hurry and come inside.* (HJ)|SQĀ Ž EN, SEN, Á **NEU_IŁEN**. /skʷéy kʷ ən-s-ʔənʔé nəwíləŋ/ *You can't come in.* (GB)|SU, **NEU_IŁENS** E TFE Á, LENS FEU, NIŁ KÁ, NI, /suʔ-nəwíləŋ-s ʔə tθə ʔéʔləŋ-s θəwńíʔ qéʔŋiʔ/ *And they entered the young woman's house.* (MP)|I, HO, SW TES E ŽSE Í, ŽXIT I, EWE S YÁ, **NEU_IŁEN**. /ʔiʔ háʔ sxʷ tás ʔə kʷsə ʔəyʔ tʰxít ʔiʔ ʔəwə s yéʔ nəwíləŋ/ *And when you get to a good beach, don't go inside.* (MP)|SU, **NEU_IŁEN** E TFE Á, LEN E TŁ ŽELOŁEMKĒN, SMEŽOUS, ČEKÁU, TW. /suʔ-nəwíləŋ ʔə tθə ʔéʔləŋ ʔə tʔ kʷəláʔəmqən, sməkʷaws, čəqéwtxʷ/ *He went into the house of ŽELOŁEMKĒN, his smokehouse, longhouse.* (CJ)|I, HÍ TFE ŽEWÁSEL TW YÁ, EU, OX OL, **NEU_IŁEN** E ŽSE S, EL, ÁLEW LE, SMEŽOUS (ČEKÁU, TW). /ʔiʔ háy tθə tʰəwésəltxʷ yéʔ əwʔ ʔáxʷ ʔaʔ nəwíləŋ ʔə kʷsə sʔəlʔéləxʷ ləʔ sməkʷaws (čəqéwtxʷ)/ *And only ŽEWÁSEL TW went over into the old longhouse.* (CJ)|NIŁ Í, N, ŚW **NEU_IŁEN** I, EN, Á SW U, TWE ŚETEN, ŽE EN, SCÁ, I, /níʔ ʔəyʔ ʔən-sxʷ-nəwíləŋ ʔiʔ ʔənʔé sxʷ ʔuʔ-txʷə-šətəŋ kʷ ən-s-čéʔiʔ/ *It's better for*

you to go in there and you can walk to work. (CJ) VAR: NEWILEN /nəwíləŋ/ (AJ) VAR: NU,ILEN /nuʔíləŋ/ (EC,VW; IM,RS; LGC; CP) <SU, NU,ILENS. /suʔ-nuʔíləŋ-s/ He went inside. (CP)|U, NU,ILEN SW OL. /ʔuʔ-nuʔíləŋ sxʷ ʔaí/ Come on in (said to someone knocking on the door). (LGC)|EN,Á SW NU,ILEN. /ʔənʔé sxʷ nuʔíləŋ/ Come in. (LGC)|YÁ, NEKEN YÁ, NU,ILEN E TFE SXOLE. /yéʔ nəqəŋ yéʔ nuʔíləŋ ʔə tθə sxʷálaʔ/ They go dive going into the reef net. (PP)|SU, NU,ILENS E TFE Á,LEN E T LELEFEN. /suʔ-nuʔíləŋ-s ʔə tθə ʔéʔləŋ ʔə ʔ' lələθəŋ/ So he went into Eel's house. (CP) [[vɪnəw- il-əŋ vɪn-dev-mdl]] ➤NEU,

NEU,IL,EN /nəwíləŋ/ to be going in. <I, NEU,IL,EN SEN /ʔiʔ-nəwíləŋ' sən/ I'm going in. (EC,VW)|<LEN,Á NEU,IL,EN /kʷʔ-ʔənʔé nəwíləŋ/ He's coming in. (EC,VW) [[vɪnəw- il-əŋ-əŋ' vɪn-dev<actl>-mdl<actl>]] ➤NEU,ILEN

NEU,NÁC /nəwńeč/ to be paid (for goods). (HJ) [[vɪnwńeč vpay]]

NEU,NÁCS /nəwńečs/ pay me (for goods). <LE,NEU,NÁCS LE, SW /kʷʔ-nəwńečs ləʔ sxʷ/ You already paid me. (EC,VW) [[vɪnwńeč-t-s vpay-trns- lsgobj]] ➤NEU,NÁCT

NEU,NÁCSƏ /nəwńečsə/ pay you (for goods). <LE,NEU,NÁCSƏ SEN <E, /kʷʔ-nəwńečsə sən kʷəʔ/ I already paid you. (EC,VW) [[vɪnwńeč-t-sə vpay-trns-2obj]] ➤NEU,NÁCT

NEU,NÁCT /nəwńečt/ to pay someone, repay someone. <NEU,NÁCT SEN TFEU,NIL. /nəwńečt sən tθəwńiʔ/ I paid him/her (back). (HJ)|NEU,NÁCT SW TFE SWIU,LES. /nəwńečt sxʷ tθə swíwlas/ Pay the young man for the work he did. (LGC) VAR: NU,NÁCT /nuʔnéčt/ (CP) <NU,NÁCT SEN E TFE SCÁÁNEW. /nuʔnéčt sən ʔə tθə scéenəxʷ/ I paid him for the salmon. (HJ)|NU,NÁCT SW TFE STI,TELKEL. /nuʔnéčt sxʷ tθə sʔiʔʔəʔqəʔ/ Pay the child. (LGC)|YÁ, SEN NU,NÁCT TFE NE CÍ,EKEN, I, SKÁ,TEL TE NE TÁLE. /yéʔ sən nuʔnéčt tθə nə- číʔəqʷəŋ ʔiʔ sqéʔθəʔ tə nə-télé/ I went to go pay for my hydro, but I was short of money. (AJ) [[vɪnwńeč-t vpay-trns]] ➤NEU,NÁCT

NEU,NÁCTEN /nəwńečtəŋ/ to be paid (for goods) by someone. <LE,NEU,NÁCTEN SEN /kʷʔ-nəwńečtəŋ sən/ I got paid already for something. / Someone paid me for something. (EC,VW) VAR: NU,NÁCTEN /nuʔnéčtəŋ/ <NU,NÁCTEN SEN. /nuʔnéčtəŋ sən/ I was paid. (HJ; LGC)|NU,NÁCTEN TFE Tim. /nuʔnéčtəŋ tθə Tim/ Tim was paid back. (LGC)|NU,NÁCTEN E TFE STIŁENS. /nuʔnéčtəŋ ʔə

tθə stíkʷən-s/ He asked his nephew for payment. (LGC) [[vɪnwńeč-t-əŋ vpay-trns-psv]] ➤NEU,NÁCT

NEU,NEĆ pay. See under: **NOU,NEĆ**

NEU,NEĆT /nəwńəčt/ to pay someone. <NEU,NEĆT SEN. /nəwńəčt sən/ I paid him. (LGC) [[vɪn<ə>wńeč-t vpay<actl>-trns]] ➤NOU,NEĆ

NEU,NEĆTENEK /nəwńəčtəŋəq/ to demand payment. (LGC) <NEU,NEĆTENEK SEN. /nəwńəčtəŋəq sən/ I demand payment. (LGC) VAR: NU,NEĆTENEK /nuʔnáčtəŋəq/ (LGC) [[vɪn<ə>wńeč-t-əŋəq vpay<actl>-trns-hab]] ➤NEU,NEĆT

NEU,NES¹ /nəwńəs/ to come in on someone. <NEU,NES ES. /nəwńəs-əs/ She came in on him. (EC,VW)|NEU,NES SEN. /nəwńəs sən/ I came in on him. (EC,VW)|NEU,NES SW. /nəwńəs sxʷ/ You came in on him. (EC,VW) [[vɪnəw- nəs vɪn-intent]] ➤NEU,

NEU,NES² /nəwńəs/ come in on me. <NEU,NES SW. /nəwńəs sxʷ/ You came in on me. (EC,VW) [[vɪnəw- nəs-s vɪn-intent-1sgobj]] ➤NEU,NES

NEU,NESE /nəwńəsə/ come in on you. <NEU,NESE SEN. /nəwńəsə sən/ I came in on you. (EC,VW) [[vɪnəw- nəs-sə vɪn-intent-2obj]] ➤NEU,NES

NEU,NESEN /nəwńəsəŋ/ 1. to be barged in on, come in on by someone or something. (EC,VW) <NEU,NESEN SEN. /nəwńəsəŋ sən/ Someone came in on me. (EC,VW)|NEU,NESEN ŁTE. /nəwńəsəŋ ʔtə/ He/she/they came in on us. (EC,VW)|NEU,NESEN SW E TFE STELI,TELKEL. /nəwńəsəŋ sxʷ ʔə tθə sʔəlíʔʔəʔqəʔ/ The children barged in on you. (LGC)|TEW JE XEN,ÁN, TFE SKÁN,ET E TFE NEŤE, SŁÁCEL, I, <LE,NEU,NESEN E TFE NENE,S TEN,ĆO,LEK. /təxʷ čə xʷəŋʔéŋ' tθə sqéŋət ʔə tθə nət'əʔ skʷéčəl, ʔiʔ kʷʔ-nəwńəsəŋ ʔə tθə ŋəŋəʔ-s tənčáʔləqʷ/ One day SKÁN,ET was there and TEN,ĆO,LEK came in on him unexpectedly. (MP)

2. to be possessed, entered by a spirit or power. (EC,VW) VAR: NU,NESEN /nuʔnəsəŋ/ (LGC) [[vɪnəw- nəs-əŋ vɪn-intent-psv]] ➤NEU,NES

NEU,NESOL,W /nəwńəsálxʷ/ come in on us. <NEU,NESOL,W ES. /nəwńəsálxʷ-əs/ He/they came in on us. (EC,VW)|NEU,NESOL,W SW. /nəwńəsálxʷ sxʷ/ You came in on us. (EC,VW) [[vɪnəw- nəs- álxʷ vɪn-intent-1pobj]] ➤NEU,NES

NEU, NONE /nəw'náŋə/ get you in. **⟨NEU, NONE SEN. /nəw'náŋə sən/** *I put you in.* (EC, VW) [[v̥nəw̥-nax^w-aŋə v̥in-nctrns-2obj]] **☞NEU, NOW**

NEU, NONET /nəw'náŋət/ to manage to enter, get in. **⟨NEU, NONET E TĚ XILÁTSE. /nəw'náŋət ʔə tɬ ɣíletsə/** *He managed to get into XILÁTSE's.* (CJ)|SU, **NEU, NONETS** LÁ, E E TĚ XILÁTSE ʐ SLÁLEU, S. /suʔ-nəw'náŋət-s léʔə ʔə tɬ ɣíletsə k^w s-ɬéʔəw̥-s/ *The one that ran away got himself into XILÁTSE's place.* (CJ)|HÁE, U, XEN, ÁN, E TFE SEʐOSTENS TFE SI LÁLE, SETS YÁ, **NEU, NONET.** /héə, ʔuʔ-x^wənʔéŋʔ ʔə tθə s-ʔək^wástəŋ-s tθə s-ʔi-léleʔsət-s yéʔ **nəw'náŋət/** *Yes, that is how they were shown how to prepare to make it inside.* (CP) [[v̥nəw̥-naŋət v̥in-ncmdl]] **☞NEU,**

NEU, NOW /nəw'náx^w/ Stem: **NEU, NO** /nəw'ná/ to manage to get something or someone in. **⟨NEU, NOW SW. /nəw'náx^w sx^w/** *You got it in.* (EC, VW)|**NEU, NOS.** /nəw'ná-s/ *He/she put it in.* (EC, VW) [[v̥nəw̥-nax^w v̥in-nctrns]] **☞NEU,** [unexpected stress on the suffix]

NEU, NO- manage to get it in. *Stem for subject suffixes. See under: NEU, NOW*

NEU, NINE /nəw'ŋíŋə/ put you in. **⟨NEU, NINE SEN. /nəw'ŋíŋə sən/** *I put you inside. / I took you in.* (EC, VW)|**NEU, NINE** ŁTE. /nəw'ŋíŋə ɬtə/ *We put you inside.* (EC, VW)|NI, SE, ʐSE **NEU, NINE.** /níʔ səʔ k^wsə **nəw'ŋíŋə/** *Someone will take you in. / There is someone who will take you in.* (EC, VW) [[v̥nəw̥-es-ŋi-ŋə v̥in-ptcaus-rel-2obj]] **☞NEU, ÁS**

NEU, NINES /nəw'ŋíŋəs/ put me in. **⟨NEU, NINES SW. /nəw'ŋíŋəs sx^w/** *You put me inside. / You took me in.* (EC, VW)|**NEU, NINES** ES. /nəw'ŋíŋəs-əs/ *Someone took me in.* (EC, VW) [[v̥nəw̥-es-ŋi-ŋəs v̥in-ptcaus-rel-1sgobj]] **☞NEU, ÁS**

NEU, SEN /nəw'sən/ nickname of a man who got his foot stuck in a tin can. (EC, VW) [[v̥nəw̥=sən v̥in=foot]] **☞NEU,**

NEU, SENEN /nəw'sənəŋ/ to put shoes on. (EC, VW) [[v̥nəw̥=sən-əŋ v̥in=foot-mdl]] **☞NEU, SEN**

NEWÁS put in. *See under: NEU, ÁS*

NE, WEKSEN /nəw'əqsən/ stick (something) into (something hollow). (DELC) *Not confirmed..* [[v̥nəw̥=əqsən v̥in=nose]] **☞NEU, EKST**

NEWELAXEN /nəwələxən/ vest, waistcoat. (IM, RS) VAR: **NEWELXÁTEN** /nəwələxétən/ (MP) VAR: **ŠNEWELAXETEN** /šnəwələxətən/ (IM, RS) [[v̥nəw̥-əl=eχən v̥in-ext=arm]] **☞NEU,**

NEWELAXTEN /nəwələxətəŋ/ to have a vest put on by someone. (IM, RS) [[v̥nəw̥-əl=eχən-t-əŋ v̥in-ext=arm-trns-psv]] **☞NEWELAXEN**

NEWELI, Ć /nəwəlíʔč/

1. to be inside a bay, sheltered. (MP; LGC) **⟨NEWELI, Ć SW. /nəwəlíʔč sx^w/** *You're in the bay.* (LGC)

2. to go over to other side of a bay. (EC, VW) [[v̥nəw̥=liʔč v̥in=bay]] **☞NEU,**

NEWELI, ĆTW /nəwəlíʔčtx^w/ to put into a sheltered bay. **⟨NEWELI, ĆTW SW TFE PUT. /nəwəlíʔčtx^w sx^w tθə pút/** *Put the boat in the bay (sheltered).* (LGC) [[v̥nəw̥=liʔč-tx^w v̥in=bay-caus]] **☞NEWELI, Ć**

NEWELXÁTEN vest. *See under: NEWELAXEN*

NEWELXÁ, TEN /nəwələxéʔtəŋ/ having a vest put on by someone. (IM, RS) [[v̥nəw̥-əl=xéʔ-t-əŋʔ v̥in-ext=arm<actl>-trns-psv<actl>]] **☞NEWELAXTEN**

NEWILEŇ go in. *See under: NEU, ILEN*

NEWILEŇNONET /nəwíleŋnəŋət/ to manage to get inside. **⟨WEI, ÁN, N ES TFE LECLI E TFE Á, LEN. NE SU, NEWILEŇNONET E TFE Á, LEN. /wəɬ-čéŋŋ-əs tθə ləklí ʔə tθə ʔéʔləŋ-s. nə-suʔ-nəwíleŋnəŋət ʔə tθə ʔéʔləŋ/** *He/she brought the key home for the house. So I can get into the house.* (AJ) [[v̥nəw̥-il-əŋ-naŋət v̥in-dev-mdl-ncmdl]] **☞NEU, ILEN**

NEWIQ /nəx^wík^w/ gray color. (EC, VW; MP; IM, RS; AJ; CP) **⟨NEWIQ TFE SČÁS TFE LEMETU. /nəx^wík^w tθə sčéy-s tθə ləmətú/** *The sheep's wool is gray.* (LGC) [[nə-vx^wík^w color-vgray]]

NEWIWEQWEQ /nəx^wíx^wək^wx^wək^w/ a small gray thing. (MP) [[nə-x^wi + x^wək^w + vx^wík^w color-dim + char + vgray]] **☞NEWIQ**

NEWŁKEWÁCTEN /nəx^włq^wəwécətəŋ/ to be slapped on the bottom by someone or something. **⟨ZÁ, ETENS JE I, NEWŁKEWÁCTEN. /k^wéʔətəŋ-s čə ʔiʔ nəx^włq^wəwécətəŋ/** *He released him and slapped him on the bottom.* (PP)|U, ʐENÁTENS JE I, **NEWŁKEWÁCTEN.** /ʔuʔ-k^wənétəŋ-s čə ʔiʔ nəx^włq^wəwécətəŋ/ *So he took him and slapped him on the bottom.* (PP) [[nəx^w-vłaq^w=əwéc-t-əŋ loc-vslap=bottom-trns-psv]] **☞LEKUÁ, ĆT**

NEWNÁT /nəx^wnét/ midnight. (LGC) **⟨TEW NEWNÁT. /təx^w nəx^wnét/** *Exactly midnight.* (EC, VW; LGC)|**NEWNÁT** I, TÁCEL TFE N, STIŹEN.

/nəxˠnétʰ ʔiʔ təcəl tθə nˠstikˠwən/ *Your nephew got there at midnight.* (LGC) | HO, JE SNÁT I, TEW
NEWNÁT I, ELÁ, N ES KÉKEL, /háʔ čə snétʰ ʔiʔ təxˠ
 nəxˠnétʰ ʔiʔ ʔəlérn-əs qˠwəqˠwəl/ *When it was night and at midnight he heard it talking.* (MP) | [nəxˠ-
 vnet loc-vnight] ✦ **NÁT**

NEWSČA /nəxˠsčéy/ a worker, someone who works all the time. (LGC) | **NEWSČA** TFE STI, ITELKEL. /nəxˠsčéy tθə sʰiʔʰəqˠqəʔ/ *The child is a good worker.* (LGC) | [nəxˠ-s-vYeY pro-s-vwork] ✦ **ČA**

NEWSŹEU, ENTO, EL, /nəxˠskˠwəwəntáʔəl/ wrestler. (EC, VW(nr)) | [nəxˠ-s-kˠwə + vW^ʔin^ʔ-tal^ʔ pro-s-actl + vfight^{actl}-rcprcl^{actl}] ✦ **ŹINTEL**

NEWSŹINTEL /nəxˠskˠwíntəl/ a fighter, a person who likes to fight all the time. (EC, VW; CP) | **ÁN, U, NEWSŹINTEL** TFE STI, ITELKEL. /ʔénʰ uʔ nəxˠskˠwíntəl tθə sʰiʔʰəqˠqəʔ/ *The child fights all the time.* (LGC) | EN, ÁN, U, **NEWSŹINTEL** TFE SWIU, LES. /ʔənʰʔénʰ uʔ nəxˠskˠwíntəl tθə swíwłəs/ *The young man really likes to fight.* (LGC) | [nəxˠ-s-vWin-tal pro-s-vfight-rcprcl] ✦ **ŹINTEL**

NEWSDÁČEK /nəxˠstécəqˠ/ a bad-tempered person. (EC, VW(nr)) | **NEWSDÁČEK** TFE STI, ITELKEL. /nəxˠstécəqˠ tθə sʰiʔʰəqˠqəʔ/ *The child is bad tempered.* (LGC) | [nəxˠ-s-vŹeYaqˠ pro-s-vangry] ✦ **DÁČEK**

NEWSDILEM /nəxˠstíłəm/ any singer, someone who likes to sing. (LGC) | **ÁN, U, NEWSDILEM** TFE Phil. /ʔénʰ uʔ nəxˠstíłəm tθə Phil/ *Phil sings a lot.* (LGC) | [nəxˠ-s-vtíłəm pro-s-vsing] ✦ **SDILEM**

NEWSDIU, I, EL /nəxˠstíwíʔəʔ/ a religious person. (EC, VW; LGC) | **NEWSDIU, I, EL** TFE S, EL, ÁLEW. /nəxˠstíwíʔəʔ tθə sʰəlʔéləxˠw/ *The elders are religious.* (LGC) | [nəxˠ-s-vtíwíʔəʔ pro-s-vpray] ✦ **SDIU, I, EL**

NEWSKINELE, /nəxˠsqˠwíŋələʔ/ a borrower, a person who always borrows things. (EC, VW(nr)) | **NEWSKINELE**, TFE SWIU, LES; NIŁ WE, OČ NEWSKÓ, KÉ, /nəxˠsqˠwíŋələʔ tθə swíwłəs; níʔ wəʔəč nəxˠsqˠwáʔqˠwəʔ/ *The young man is always borrowing; he must be a drinker.* (LGC) | [nəxˠ-s-vqˠwíŋ-ələʔ pro-s-vborrow-actv] ✦ **KINELE**,

NEWSKÉL, KÉL, /nəxˠsqˠwáʔqˠwəʔ/ 1. tattletale. (MP) | TW I, SŹIWEN ŹSE **NEWSKÉL, KÉL**, LE, /txˠ-wíʔ-stʰixˠwəŋ kˠwəsə nəxˠsqˠwáʔqˠwəʔ ləʔ/ *He felt sorry for the tattletale.* (EC, VW) | **NEWSKÉL, KÉL**, TFEU, NENI, ŁEYE, SNEKE, SQTO, I, SQEQOTE, /nəxˠsqˠwáʔqˠwəʔ

tθəwínəníʔəyəʔ sŋəqˠwəʔ, skˠwátáʔ, ʔiʔ skˠwəkˠwátaʔ/ *They're tattletales, Crane, Raven, and Crow.* (MP) | I, HO, JE LE, YÁ, TFE S, EL, ÁLEW I, TEŹIN, EL E TFE SXÍEQES I, TFE ČÉČIKEN I, **NEWSKÉL, KÉL**, /ʔiʔ háʔ čə ləʔ yéʔ tθə sʰəlʔéləxˠw ʔiʔ təkˠwíŋəʔ ʔə tθə sʰəyəkˠwəs ʔiʔ tθə čəčíqˠən ʔiʔ nəxˠsqˠwáʔqˠwəʔ/ *And whenever the elders went and looked for raccoons and mink with lamps they were tattletales.* (MP) |

2. story teller. (EC, VW)
 3. a talker, someone who talks a lot. (LGC) | **NEWSKÉL, KÉL**, TFE WILNEW. /nəxˠsqˠwáʔqˠwəʔ tθə xˠwíŋəxˠw/ *That person talks a lot.* (LGC) | [nəxˠ-s-qˠwáʔqˠwəʔ + vqˠwəʔqˠwəʔ pro-s-char^{actl} + vtalk^{actl}] ✦ **SKÉL, KÉL**,

NEWSKILEM /nəxˠsqˠwíłəm/ cheater (continuously), trickery. (DELC) | *Not confirmed.* | [nəxˠ-s-vqˠwíłəm pro-s-vcheat] ✦ **KILEM**

NEWSKÓ, KÉ, /nəxˠsqˠwáʔqˠwəʔ/ a drinker, an alcoholic. (EC, VW(nr)) | **NEWSKÓ, KÉ**, TFE SWIU, LES. /nəxˠsqˠwáʔqˠwəʔ tθə swíwłəs/ *The young man is always drinking.* (LGC) | **NEWSKINELE**, TFE SWIU, LES; NIŁ WE, OČ **NEWSKÓ, KÉ**, /nəxˠsqˠwíŋələʔ tθə swíwłəs; níʔ wəʔəč nəxˠsqˠwáʔqˠwəʔ/ *The young man is always borrowing; he must be a drinker.* (LGC) | [nəxˠ-s-qˠwáʔqˠwəʔ + vqˠwəʔqˠwəʔ pro-s-char + vwater] ✦ **KÓ, KÉ**,

NEWSMÁ, ŹEL /nəxˠsméʔkˠwəʔ/ someone who is always getting injured. (MP) | **NEWSMÁ, ŹEL** TFE STI, ITELKEL. /nəxˠsméʔkˠwəʔ tθə sʰiʔʰəqˠqəʔ/ *That kid is always getting injured.* (LGC) | VAR: MÁMEŹEL /meməkˠwəʔ/ (DELC) | [nəxˠ-s-vmeʔkˠwəʔ-af pro-s-vinjure-dur] ✦ **SMÁ, ŹEL**

NEWSPEFTENEK /nəxˠspəθtánəq/ a jealous person. (NI, TFE Í, TFE SCÁ, I, S I, NI, TFE U, SXÁ, ES OL, TFE SCÁ, I, S TFE **NEWSPEFTENEK**. /níʔ tθə ʔəyʰ tθə scéʔiʔ-s ʔiʔ níʔ tθə ʔuʔ-sxéʔəs ʔaf tθə scéʔiʔ-s tθə nəxˠspəθtánəq/ *Some did good work and some jealous people did evil.* (MP) | [nəxˠ-s-vpəs-t-ənəq pro-s-vaccuse-trns-hab] ✦ **PESTEN, EK**

NEWSQUYEĹ /nəxˠskˠwəwyəkˠw/ a fisherman, a person who likes to fish. (EC, VW(nr)) | VAR: **NEWSQUYEĹ** /nəxˠskˠwúyəkˠw/ | **NEWSQUYEĹ** TFE SWIU, LES. /nəxˠskˠwúyəkˠw tθə swíwłəs/ *The young man is a fisherman.* (LGC) | [nəxˠ-s-vkˠwəwyəkˠw pro-s-vfishhook] ✦ **QUYEĹ**

NEWSQUYEĹ fisherman. See under: **NEWSQUYEĹ**

NEWSTĀ /nəx^wstéy/ canoe racer, a person who likes to race. (EC,VW(nr)) **NEWSTĀ** TFE SWIU,LES. /nəx^wstéy tθə swíwłəs/ The young man is a canoe racer. (LGC) **NEWSTĀ** **STĀ**

NEWSŤEŤKOSTEL /nəx^wst⁰ət⁰q^wástəl/ a boxer, fighter. (EC,VW(nr)) **NEWSŤEŤKOSTEL** **ŤEŤKOSTEL**

NEWSXLĀM /nəx^wsxlém/ a watcher, someone who is always watching TV, sports, etc.. (LGC) **NEWSXLĀM**, SEN. /nəx^wsxlém' sən/ I'm always watching (sports).

(EC,VW(nr)) **NEWSXLĀM**, TFE STELI,ŤKEL. /nəx^wsxlém' tθə səlélíŤk⁺qəŤ/ The children are watching (TV) all the time. (LGC) **NEWSXLĀM**, **XLĀM**

NI, /níʔ/

1. to exist, be some (more), be left over, remaining. **NI**, SEN. /níʔ sən/ I exist. / I am. (EC,VWb) | TUWE **NI**, /tuwə-níʔ/ It still exists. (MP) | **NI**, ŤSE ŤENĀNES /níʔ k^wsə k^wənéhəs/ Somebody is going to help me. (EC,VW) | **NI**, TFI EN,Á,E /níʔ tθ ʔi-ʔənʔéʔə/ Someone's coming. (EC,VW) | **NI**, ŤSE **ONĚSS**. /níʔ k^wsə ʔəŋəss/ Somebody gave me something. (EC,VW) | **NI**, ŤSE N, TÁLE /níʔ k^wsə n⁺télé/ You have some money. (EC,VW) | **NI**, ŤSE NE S,ĪLEN. /níʔ k^wsə nə-sʔíŤən/ I have some food. (EC,VW) | **NI**, ŤSE TÁLES /níʔ k^wsə télə-s/ He has some money. (EC,VW) | **NI**, TFE ŤEN,ĀN,ES /níʔ tθə k^wənéhəs/ Somebody is helping me. (EC,VW) | **NI**, E TFE MOÍ,ʔ /níʔ ə tθə máayʔ/ Is there a basket? (AJ) | **NI**, ŤSE ŤEWSISEN /níʔ k^wsə k^wəx^wθísəŋ/ Someone's knocking. (EC,VW) | **NI**, ŤSE KĀN,ES ŤE, /níʔ k^wsə qénəs k^wəʔ/ Someone robbed me. (EC,VW) | **NI**, ŤSE ŤEŤÁČEN, /níʔ k^wsə k^wək^wécəŋ/ Somebody is hollering. (EC,VW) | **NI**, ŤSE ŤEŤNISE /níʔ k^wsə k^wəθnísə/ Somebody sent you something. (EC,VW) | **NI**, ŤSE NŌ,ET ES. /níʔ k^wsə ŋáʔət-əs/ He's eating something. (EC,VW) | **NI**, ŤSE TÁČEL QENES /níʔ k^wsə téčəl k^wənəs/ Somebody came to see me. (EC,VW) | EWE. **NI**, Ť NE SČĀ. /ʔəwə. níʔ k^w nə-s-čéy/ No. I have work to do. (IM) | **NI**, YEŤ ŤSE ʔO,ĶES /níʔ yəx^w k^wsə θáʔq^wəs/ Somebody is squealing on me (but I don't know who). (EC,VW) | U, **NI**, TFE NÁ,ETEN. /ʔuʔ-níʔ tθə néʔətəŋ/ There was an assigned person. (BJ) | YÁLE,S ŤE, TFE **NI**,. /yéləʔ-s k^wəʔ tθə níʔ/ Some of them went. (MP) | **NI**, SE, ŤSE NEU,NINE. /níʔ səʔ k^wsə nəwŋíŋə/ Someone will take you in. / There is someone who will take you

in. (EC,VW) | **NI**, OU,QT SW TI,Á. /níʔ, ʔáwł^wt s^wtíʔe/ Here, finish this. (MP) | **NI**, TFE PONEČEN EN,Á. /níʔ tθə pánəčəŋ ʔənʔé/ Some would come by wind. (MP) | **NI**, TFE O,EX E TĚ SDĀ,YES. /níʔ tθə ʔáʔəx^w ʔə tŤ stéyəs/ Some went over to North Pender. (MP) | **NI**, TFE SWE,KO,Ł STELWEWI,Č. /níʔ tθə swəʔq^waʔŤ səl^wəx^wəwíʔč/ Some of them had the Indian blankets around their backs. (BJ) | **NI**, TFE I,TOW TFE SČĀ,I,S I, **NI**, TFE SQĀTW. /níʔ tθə ʔiʔtáx^w tθə s-čéʔiʔ-s ʔiʔ níʔ tθə sk^wéytx^w/ Some accepted his work and some denied it. (GB) | I, LÁ,E **NI**, SČĀ,S ŤSE NE MÁN LE, I, TFE ČOL,Ķ. /ʔiʔ ʔéʔə níʔ sk^wéʔ-s k^wsə nə-mén ləʔ ʔiʔ tθə čáləq^w/ My father owned some here and up the hill. (CJ) | **NI**, ŤSE SÁS ŤE YÁ, EN Ť ŠWIMÁLE /níʔ k^wsə sés k^wə yéʔ-ən l^w-šx^wimélə/ Somebody sent me to the store. (EC,VW) | YÁ, TĤOSTEN E TFE **NI**, E TFE SNENIWEL. /yéʔ tqástəŋ ʔə tθə níʔ ʔə tθə snənix^wəŤ/ They went and he was blocked by some of the canoes. (CP) | ČJETENS E TFE **NI**, E TFE SČĀÁNEW E TFE ČENESS. /ččátəŋ-s ʔə tθə níʔ ʔə tθə sčéenəx^w ʔə tθə čənəs-s/ They poked the rest of the salmon between his teeth. (CP) | NIĤ Ť SXÁ,YOSTENS E TFE **NI**, E TFE SWOU,LES E TFE ŤĤHIF YEŤ LE, ELTÁLNEW. /níʔ k^w s-xeʔyástəŋ-s ʔə tθə níʔ ʔə tθə swáwłəs ʔə tθə k^wʔhíθ yəx^w ləʔ ʔəʔtélŋəx^w/ It was when he was argued with by some young man of the people of long ago. (PP) | SU, ČTÁTENS, "STONET SW OČE? **NI**, E ŤS QENNEW?" /suʔ-čtétəŋ-s, "stəŋət s^w ʔačəʔ níʔ ə k^ws k^wənnəx^w?" / He asked, "What's the matter with you? Did you see something?" (MP) | HÍ SU, **NI**, TFE DO,LEQ EN,Á I, **NI**, TFE U, LÁ,E OL,. /háy suʔ-níʔ tθə táʔlək^w ʔənʔé ʔiʔ níʔ tθə uʔ-léʔə ʔal/ They finished, so some went home and some stayed there. (MP) | **NI**, LE, TFE S,EL,ÁLEŤ EN,Á ŤELKILEN EN,Á ŤS Í, SČÁČEL. /níʔ ləʔ tθə sʔəlʔéləx^w ʔənʔé x^wəlq^wíləŋ ʔənʔé k^ws ʔəy⁺ sk^wécəl/ Some of the old people came with the tide when the good weather came. (MP) | **NI**, TFE YÁ, ŤEM,ŤEN, E TFE SKELÁLNEW DAKĚ, MEQ OL, STÁN DIL,Ķ /níʔ tθə yéʔ ʔámŤəŋʔ ʔə tθə sq^wəlélŋəx^w téqəʔ, mák^w ʔal stéŋ tíləq^w/ Some went picking blackberries, salal berries, all kinds of strawberries. (MP)

2. to be born. (EC,VW; CP) **ŤŤNI**, SEN. /k^wʔ-níʔ sən/ When I was born. (EC,VWb) | SKEM,ELAXEN Ť SNI,S. /sqəmələxən k^w s-níʔ-s/ He was born with one arm. (EC,VW) | I, ŤŤNI, TFE. /ʔiʔ k^wʔ-níʔ tθə/ And it was born. (CP)

3. some of them. **YÁ**, OX E TĚ PÁSTEN TFE **NI**,. /yéʔ ʔəx^w ʔə tŤ péstən tθə níʔ/ Some were going over to the States. (MP) | TWE **NI**, TFE S,ĪLEN. /tx^w-

nít tθá sʔíʔən/ *There's still some food.* (AJ)|NIŁ Ǿ SNI,S TFE YÁ, TITEU, E Ǿ SEWENES QEN,T. /níʔ kʷ s-nít-s tθá yéʔ ʎíʎáwʔ ʔá kʷ s-ʔáwəná-s kʷəntʔ/ *There are some that sneak away when no one is watching them.* (CP)»

4. here it is. (Usage: Used when handing something to someone) (EC,MP) «**NI, NI,!** WSA,NEC! WSA,NEC TFE SNANET!" /"níʔ! níʔ! xʷséʔnəč! xʷséʔnəč tθá sʔjənət!"/ *"Here it is! Here it is! It's rising up! The mountain is rising!"* (GB)» [[vniʔ vexist]]

NI,EL,SET /niʔəlsət/ getting stout. (DELIC) *Not confirmed.* [[vniʔil-sat vstout<actl>-rflxv]]

☞NIILSET

NIIL it is. See under: **NEH**

NIIL /niil/ stout. (DELIC) *Not confirmed.* [[vniil vstout]]

NIILSET /niilsət/ got stout. (DELIC) *Not confirmed.* [[vniil-sat vstout-rflxv]] ☞NIIL

NIKEL /niqəl/ to miss someone's presence. (LGC) «**NIKEL** TFE Tim E ǾSE STOLESS. /níqəl tθá Tim ʔá kʷsə stálas-s/ *Tim misses his wife.* (LGC)» [[vniq-il vmiss-dev]]

NIKEM /niqʷəm/ to be smooth. (EC,VW) [[vniqʷəm vsmooth]]

NIŁ /níʔ/ it is; there are; he, him, she, her, it, they, them. (PP; IM,RS; CP) «**NIŁ** JE. /níʔ čá/ *It apparently is.* (PP)|**NIŁ** LE, TFE Janet. /níʔ láʔ tθá Janet/ *It was Janet.* (AJ)|**NIŁ** EU, QENNEW /níʔ ʔəwʔ kʷənnəxʷ/ *He's the one that saw it.* (EC,VW)|**NIŁ** I,ŁČÁL,E, /níʔ ʔiʔčéʔ/ *He was first.* (EC,VW)|**NIŁ** ǾE, Manson. /níʔ kʷəʔ Manson/ *That's Manson.* (EC,VW)|**NIŁ** ČEK E TŁ NEǾE. /níʔ čəq ʔá tʔ nákʷə/ *He's bigger than you.* (EC,VW)|**NIŁ** TELÁ,E ČEK. /níʔ tələʔá čəq/ *That one is bigger.* (EC,VW)|**NIŁ** OČE FÁN. /níʔ ʔačə θén/ *Who is it/he/she?* (EC,VW)|**NIŁ** E NE TÁNʔ /níʔ ə nə-ténʔ/ *Is that my mother?* (EC,VW)|**NIŁ** MÁN ŁTE. /níʔ mén-ʔtə/ *That's our father.* (EC,VW)|**NIŁ** E TÁN ŁTEʔ /níʔ ə tén-ʔtəʔ/ *Is that our mother?* (EC,VW)|**NIŁ** TEXINʔ /níʔ təxínʔ/ *Which one is it?* (EC,VW)|**NIŁ** SWÍ,KE, . /níʔ swəyqəʔ/ *She's like a man.* (CJb)|XENEǾÁN, SEN **NIŁ**. /xʷənakʷénʔ sən níʔ/ *I think it is.* (EC,VW)|**NIŁ** YEW ǾFE NE TÁN. /níʔ yəxʷ kʷθə nə-tén/ *It must be my mother.* (EC,VW)|**NIŁ**STEN,OM,ET. /níʔ-stənámət/ *Pretend to do something; be a busybody.* (EC,VW)|**NIŁ** ǾEČÁ TWE HEM,EUS. /níʔ kʷəčə txʷə-həməw-s/ *That's why he became a pigeon.* (EC,VW)|U, **NIŁ** OL, TFE PUS. /ʔuʔ-níʔ ʔáʔ tθá pús/ *It's just a cat. (As if you were awakened by a sound*

and looked out.) (EC,VW)|**NIŁ** LE, ǾSI,Á ČELAKEŁ. /níʔ láʔ kʷsíʔe čələqəʔ/ *It was yesterday.* (IM)|SU, **NIŁ**S TFE SÁMYEL KÁL. /suʔ-níʔ-s tθá sémyəl qʷél/ *So it was Samuel that spoke.* (CJ)|U, **NIŁ** OL, E ǾSE MÁNS /ʔuʔ-níʔ ʔáʔ ʔá kʷsə mén-s/ *He looks like his father.* (EC,VW)|U, **NIŁ** OL, EU, SA,SI, /ʔuʔ-níʔ ʔáʔ ʔəwʔ séyʔsiʔ/ *He scared himself.* (EC,VW)|**NIŁ** ǾEČÁ TFA,ENEN. /níʔ kʷəčə tθéʔənəʔ/ *That was him.* (PP)|ČENÁ!**NIŁ** YEW ǾSE NE NENE, /čəné! níʔ yəxʷ kʷsə nə-Ǿənáʔ/ *Goodness! It must be my child!* (EC,VW)|**NIŁ** TFE SWÍ,KE, ČEK E FE SLÁNI, . /níʔ tθá swəyqəʔ čəq ʔá θá sʔéniʔ/ *The man is bigger than the woman.* (EC,VW)|**NIŁ** ČEK TELÁ,E SČÁÁNEW. /níʔ čəq tələʔá sčéenəxʷ/ *That is the biggest fish.* (EC,VW)|**NIŁ** E YEW STI,Sʔ /níʔ ə yəxʷ sʎíʔ-sʔ/ *Which one does he want? / Does he want this one?* (EC,VW)|**NIŁ** ǾEČÁ NE TÁN, TFE Martha. /níʔ kʷəčə nə-tén, tθá Martha/ *That was my mother, Martha.* (GB)|**NIŁ** ǾEČÁ EN, ŚW ÁŁE. /níʔ kʷəčə ʔəʔ-šxʷ-ʔéʔə/ *There you are.* (CP)|U, **NIŁ** SEN OL, E ǾSE NE MÁN. /ʔuʔ-níʔ sən ʔáʔ ʔá kʷsə nə-mén/ *I look like my father.* (EC,VW)|**NIŁ** ŚW EWE S I, KENÁ, . /níʔ šxʷ-ʔəwə s iʔ-qəǾéʔ/ *That's why it was not flooded.* (PP)|**NIŁ** ǾEČÁ TFE NE SE,ǾČEN. /níʔ kʷəčə tθá nə-səʔéyčən/ *My sister is going to take over now.* (AJ)|KÁLTW TFE N, MÁN; EWETW S **NIŁ** KE, KEL,TEW TFE. /qʷéltxʷ tθá n-mén; ʔəwətxʷ s níʔ qʷəʔqʷəʔtəxʷ tθá/ *Talk to your father not to him.* (EC,VW)|**NIŁ** JE Ǿ STWE PÁXENS TFEU,NIŁ. /níʔ čá kʷ s-txʷə-pétʔəʔ-s tθəwʔníʔ/ *It's because he stinks.* (MP; EC,VW)|**NIŁ** TFE ESE SEL,J E TFE SKELÁLNEW. /níʔ tθá ʔəsə sálč ʔá tθá sqələlǾəxʷ/ *It is me that's going around the tree.* (AJ)|**NIŁ** TFE SNEWEL Ǿ NE STI,; EWE S **NIŁ** TFE ŠTEMǾES. /níʔ tθá snəxʷəʔ kʷ nə-sʎíʔ; ʔəwə s níʔ tθá štəmkʷəs/ *It's the canoe I want; it's not the car.* (LGC)|**NIŁ** EU, HÍ OL, TFE NE SǾÁ, NE MOÍ, XEM. /níʔ ʔəwʔ háy ʔáʔ tθá nə-skʷéʔ nə-máay ʔəxəm/ *It's only my basket that is heavy.* (EC,VW)|NE ŚÍYEL I U, **NIŁ** EU, KELEXENS ŁÁ,E. /nə-šəyəʔ ʔi uʔ-níʔ ʔəwʔ qələxən-s ʔéʔə/ *It was my older brother, and it was his fence there.* (CJ)|**NIŁ** YEK OL, NE STOLES TFE NEǾIM TFE KELEN,S. /níʔ yəq ʔáʔ nə-stálas tθá nəkʷím tθá qələǾəʔ-s/ *I wish the one with red eyes were my husband.* (EC,VW)|EWE S **NIŁ** TFE SWÍ,KE, NE SI,ÁM,; **NIŁ** FE SLÁNI, . /ʔəwə s níʔ tθá swəyqəʔ nə-siʔém; níʔ θá sʔéniʔ/ *It's not the man that's my boss; it's the woman.* (EC,VW)|**NIŁ** ǾSE NE MÁN ǾENN ES ǾSÁ,E SYEWEN. /níʔ kʷsə nə-mén kʷənn-əs kʷséʔə syəwən/ *It was my father that took that song.* (MP)|**NIŁ** ǾEČÁ N, ŚW QEN,IT Ǿ SNEN,S KTOFEN TFE

LÁ, E TFE S, ILEKSEN TFE CÉCIKEN. /níʔ kʷəče nʰ-šxʷ-kʷənít kʷ s-ŋənʰs q̄táθan tθa léʔa ʔa tθa sʔíləqsən tθa ččáq̄q̄n/ *That's why you see many minks going along the edge of the water on a point.* (PP)|TEW JE I, ŠETEN, **NIL** ES CTE LE, SÁN, SWIU, LES. /təxʷ čə ʔiʔ-šətəŋ, níʔ-əs čtə ləʔ sən, swíwələs/ *Someone was walking, whoever it was, a young man.* (MP)|ÁLTI JE Ž SLEM, XESTS TFE SQTO, E TFE ELTENEN **NIL** FÁSČENS. /ʔéʔti čə kʷ s-ʔəmʰxʷəst-s tθa skʷtáʔ ʔa tθa ʔəʔtəŋəŋ níʔ θésčən-s/ *Raven was here rubbing his face with berries for blood.* (PP) [[vniʔ √3focus]

NILNONET /niʔnəŋət/ to manage to be. **⟨NILNONET** TFE Janet ELČÁL, E. /níʔnəŋət tθa Janet ʔəʔčélə/ *Janet managed to be first.* (AJ) [[vniʔ-nəŋət √3focus-ncmdl] **☞NIL**

NILSET /niʔsət/ to take over. (LGC) ČÁN, U, **NILSET** TFE WILNEW. /ʔénʰ uʔ níʔsət tθa xʷíŋəxʷ/ *The Indians really took over.* (LGC) [[vniʔ-sət √3focus-rflxv] **☞NIL**

NILSO,ET /niʔsáʔət/ to be taking over. **⟨NILSO,ET** TFE WILNEW. /níʔsáʔət tθa xʷíŋəxʷ/ *The Indians are taking over.* (LGC)|**NILSO,ET** TFE NE SE, ČČEN. /níʔsáʔət tθa nə-səʔéyčən/ *My sister is taking over.* (AJ) [[vniʔ-saʔət √3focus-rflxv<actl] **☞NILSET**

NILTEL /niʔtəl/ to be the same as each other. (AJ) **⟨NILTEL** TFE N, SWÁTE I, NÁJ TFE ÍYOLESENEKS. /níʔtəl tθa nʰswétə ʔiʔ néč tθa ʔəyaləsənəq-s/ *You have the same sweater but different colors.* (AJ)|**NILTEL** SEN E TFE NE ŠÍYEL. /níʔtəl sən ʔa tθa nə-šəyət/ *I look like my brother.* (AJ) [[vniʔ-təl √3focus-rprcl] **☞NIL**

NILTW /niʔtxʷ/ leave it be, let him/her/them do it. (EC,VW) [This cannot be used with a first person subject.] (EC,VW) **⟨NILTW** XTIT. /níʔtxʷ x̄tít/ *Let him/her/it do it.* (EC,VW)|**NILTW** Philomena. /níʔtxʷ Philomena/ *Let it be Philomena.* (MJ)|**NILTW** ŽSE N, MÁN KÁL, TOW. /níʔtxʷ kʷsə nʰ-mén qʷéltəxʷ/ *Let it be your father that you talk to.* (EC,VW)|EWE S U, KÉ, KÉL, TON, ES; **NILTW** KÁL, TOW. /ʔəwə s ʔuʔ-qʷəʔqʷəltəŋəs; níʔtxʷ qʷéltəxʷ/ *Don't talk to me; talk to him.* (EC,VW) [[vniʔ-txʷ √3focus-caus] **☞NIL**

NI,NEU /niʔnəw/ to take advice, accept advice, teachings, education from elders. (I U, ÁN, EU, Í, Ž SNI, NEU, S I, ŽLTWE XEU, SOLEŽEL. /ʔi uʔ-ʔénʰ ʔəwʰ ʔəyʰ kʷ s-niʔnəwʰ-s ʔiʔ kʷʔ-txʷə-xəwʰsáləkʷəʔ/ *He took all his advice well and he*

became a new dancer. (EC) [[niʔ + vniwʰ actl + √advice] **☞SNIU**,

NITE /níʔə/ Janet. (LGC) [nickname based on English 'Janet'] [[vniʔə √Janet]

NITI /níʔi/ Ned. (LGC) [from English 'Ned'] [[vniʔi √Ned]

NJTIŋ be changed. *See under: NEJTIN*

NJTIW /nčtíxʷ/ Stem: **NEJTI** /nəčtí/ to change something into something different. ČŽLI, **NJTIWS** TIE TENEW. /kʷʔ-iʔ-nčtíxʷ-s tiə təŋəxʷ/ *He changed this land.* (PP)|U, MEQ TIE TENEW EU, ŠW I, OXS ŽLI, **NJTIWS** ŽS U, MEQSTÁN. /ʔuʔ-məkʷ tiə təŋəxʷ əwʰ šxʷ-iʔ-ʔáxʷ-s kʷʔ-iʔ-nčtíxʷ-s kʷs uʔ-məkʷstəŋ/ *He went all over this land making everything different.* (PP)|U, MEQSTÁN I, U, I, **NEJTIS** YÁ, TIE TETETINEW. /ʔuʔ-məkʷstəŋ ʔiʔ ʔuʔ-iʔ-nəčtíʰ-s yéʔ tiə tətətíŋəxʷ/ *It was everything that he changed going on this land.* (PP) VAR: **NEJTIW** /nəčtíxʷ/ (I, ŽLYEFETEN ŽSE XÁ, EL, S E Ž SI, EN, Á I, ŠETEN, **NEJTIW** TI, E TENEW MEQSTÁN. /ʔiʔ kʷʔ-yəθətəŋ kʷsə xéʔəls ʔa kʷ s-iʔ-ʔənʔé ʔiʔ-šətəŋ nəčtíxʷ tiə təŋəxʷ məkʷstəŋ/ *The Creator was reported to when he came walking to change everything of this land.* (PP) [[vneč-tíxʷ √different-caus<pers] **☞NÁJ**

NOKÉL /náqʷəʔ/ to be asleep. (EC,VW; CP) **⟨ZLNOKÉL** /kʷʔ-náqʷəʔ/ *He's sleeping now.* (EC,VW)|I, **NOKÉL**. /ʔiʔ-náqʷəʔ/ *He's been sleeping.* (IM)|TU, **NOKÉL**. /tuʔ-náqʷəʔ/ *He's sort of sleeping.* (EC,VWb)|**NOKÉL** LE, SEN. /náqʷəʔ ləʔ sən/ *I was asleep.* (EC,VW)|KÉKEL, SEN E Ž NE **SNOKÉL**. /qʷəqʷəʔ sən ʔa kʷ nə-s-náqʷəʔ/ *I talk in my sleep.* (EC,VW)|KEM, ETEN Ž **SNOKÉLS**. /qəmətəŋ kʷ s-náqʷəʔ-s/ *It was cut off while he slept.* (CP)|NIE JE SU, QENNEWS Ž **SNOKÉLS**. /níʔ čə suʔ-kʷənnəxʷ-s kʷ s-náqʷəʔ-s/ *Then they saw that he went to sleep.* (CP)|U, XENEŽÁN, ŁTE OL, Ž **SNOKÉLS** TFE Catherine I, EWE YEW. /ʔuʔ-xʷənəkʷénʰ ʔtə ʔal kʷ s-náqʷəʔ-s tθa Catherine ʔiʔ ʔəwə yəxʷ/ *We thought that Catherine was just sleeping, but she must not have been.* (MP) [[vn<a>qʷ-aʔ √sleep<rslt>-dur] **☞NEK**

NO,LES /náʔləs/ several fat people or animals, lots of fat. (EC,VW; IM) ČÁN, U, **NO,LES** TFE ŠTELITŁKEL. /ʔénʰ uʔ náʔləs tθa sʰəlílʰqəʔ/ *The kids are really fat.* (LGC) [[vnaʔləs √fat<pl] **☞NOS**

NON very. *See under: EN,ÁN,*

NONESSET /nánəssət/ to be getting fat. (LGC) (I, **NONESSET** TFE ŠTELITŁKEL. /ʔiʔ-nánəssət tθa

sʎəlɪʎʎqəʎ/ *The children are getting fat.*

(LGC) [[ná + vnas-sat rslt + vfat-rflxv]] **NOS**

NON,ESSET /nánəssət/ to be gaining weight, getting fat. (LGC) **⟨I, NON,ESSET /ʎiʎ-nánəssət/** *He's gaining weight, getting fat.* (EC,VW)|I, **NON,ESSET** TFE WILNEW. /ʎiʎ-nánəssət tθə xʎilŋəxʎ/ *That person is getting fat.*

(LGC) [[ná + vŋʎas-sat actl + vfat<actl>-rflxv]]

NOS

NOOMEN /náamən/ Norman. [from English 'Norman'] **⟨NIŁ ŹEĆÁ I,ŁŹEU,ES ŹSE SILE, E TŁ** **NOOMEN.** /níʎ kʎəće ʎiʎʎkʎəwəs kʎsə sıləʎ ʎə tʎ **náamən/** *It was Norman's grandfather that was next.* (CJ)|**NOOMEN,** ŹE NEŹE, ES SÁTEN ŹE KÁL EŴ, EN, SU, KÁL. /**náamən,** kʎə nákʎə-ʎəs sétəŋ kʎə qʎél-əxʎ, ʎəni-suʎ-qʎél/ *Norman, if they ever tell you to talk, you talk.* (CJ) **VAR:** NOMEN /**námən/** **⟨I, HÍ ŁTE EU, ŚETEN, OL, I, NOMEN TŁELÁ,EN E ŹS TU, TU, ELEKŹE.** /ʎiʎ háy ʎtə ʎəw' śətəŋ ʎal ʎiʎ **námən** ʎələéəŋ ʎə kʎs tuʎtuʎələqəʎ/ *And Norman and I were only walking around looking for tree fungus.* (CJ) [[vnaamən vNorman]]

NOOS /náas/ nurse. (LGC) [from English 'nurse'] **⟨NÁN, U, SKKEM, X TFE NOOS ŁTE.** /nén' uʎ sqʎqʎəmɪxʎ tθə **náas-ʎtə/** *Our nurse is very skinny.* (LGC) [[vnaas vNurse]]

NOOSTEN /náastəŋ/ to have a spell put on by someone. (CP) [[vnaas-t-əŋ vNurse-trns-psv]] **NOS**

NOS /nás/

1. to be fat, corpulent. (RH; LAC; AJ; CP) **⟨QENET** TFE **NOS** CEŚU. /kʎənat tθə **nás** kəśú/ *Look at the fat pig.* (AJ)|**NOS** SWÍ, KÁ, /**nás** swəyqəʎ/ *A fat man.* (CP)

2. to be rich in taste, greasy. **⟨ÁN, U, NOS** TFE FEKŁ, /ʎén' uʎ **nás** tθə θəqiʎ/ *Sockeye is too rich.* (LGC) [[vnas vfat]]

NOSET /násət/ Stem: **NESOT** /nəsát/ to oil, grease up, lubricate, anoint someone or something. (EC,VW; LGC; CP) **⟨NESOT** ES TFE COOS. /**nəsát-əs** tθə káa-s/ *He greased up his car.* (LGC)|**NOSET** SW TFE SNEWEL. /**násət** sxʎ tθə snəxʎəʎ/ *Oil the car.* (LGC) [[vnas-ət vfat-trns]] **NOS**

NO,SET /náʎsət/ to be oiling, lubricating something. **⟨ŁŁNO,SET** SEN /kʎʎ-náʎsət sən/ *I'm oiling it now.* (EC,VW) [[vnaʎʎs-ət vfat<actl>-trns]] **NOS**

NOSSET /nássət/ to get fat. (EC,VW; LGC) **⟨ÁN, U, NOSSET** TFE STI, TŁKEL. /ʎén' uʎ **nássət** tθə

sʎiʎʎəʎqəʎ/ *The child got very fat.* (LGC) [[vnas-sat vfat-rflxv]] **NOS**

NO,ŶE, /náʎʎəʎ/ one person, another person. (LGC) **⟨ŁŁTES** JE TFE **NO,ŶE,** /kʎʎ-təs ćə θə **náʎʎəʎ/** *The other one got there.* (GB)|EWENE E ŹSE **NO,ŶE,** /ʎəwəna ʎə kʎsə **náʎʎəʎ/** *There were none but one.* (CP)|KÓ, EN YÁ, TFE **NO,ŶE,** E TFE SŁÁNI, /qʎáəŋ yéʎ tθə **náʎʎəʎ** ʎə tθə sʎéniʎ/ *One of the women went to get water.* (GB)|ÁŁE SEN TÁ, ŹŁŹENNEW TFE **NO,ŶE,** /ʎéćə sən ʎéʎ kʎʎ-kʎənnəxʎ tθə **náʎʎəʎ/** *Here now I got another one again.* (BJ)|SU, XENEN TFE **NO,ŶE,** "EWE." /suʎ-ʎəŋəŋ tθə **náʎʎəʎ** "ʎəwə." /*So another one said, "No."* (ErC)|I, **NO,ŶE,** JE TFE NENE, S. /ʎiʎ **náʎʎəʎ** ćə tθə ŋənaʎ-s/ *And she has one child.* (MP)|TÁ, EU, **NO,ŶE,** OL, /ʎéʎ əw' **náʎʎəʎ** ʎal/ *The other one, too.* (PP)|YÁ, SU, TESS E TFE **NO,ŶE,** /yéʎ suʎ-təs-s ʎə tθə **náʎʎəʎ/** *Then he got to another one.* (CP)|SU, XENENS WYÁŁKŹEN TFE **NO,ŶE,** /suʎ-ʎəŋəŋ-s xʎtélqəŋ tθə **náʎʎəʎ/** *So another replied.* (ErC)|HÍ TWŹE NIŁ TFE **NO,ŶE,** /háy txʎə-níʎ tθə **náʎʎəʎ/** *Then the other one took over.* (CP)|HÍ TFE **NO,ŶE,** ELTÁŁNEW. /háy tθə **náʎʎəʎ** ʎəʎtélŋəxʎ/ *It was only one person.* (PP)|ŹŁNIŁ SU, EU, QS TFE **NO,ŶE,** /kʎʎ-níʎ suʎ-ʎəwɪkʎ-s tθə **náʎʎəʎ/** *One soon finished.* (CP)|ĆÁ JE TFE **NO,ŶE,** SWIU, LES. /ćéy ćə tθə **náʎʎəʎ** swíwłəs/ *One young man worked.* (PP)|HÍ TELÁ, ENEN **NO,ŶE,** TÁ, EU, NEJTIN STW SNÁNET. /háy tələəŋəŋ **náʎʎəʎ** ʎéʎ əw' nəćtɪŋ s-txʎ-sŋénət/ *There was one person over there that was also changed into a rock.* (PP)|SU, ČTÁNS TFE **NO,ŶE,** "IN, ET LE, OĆE ŹS MÁN ŁTE?" /suʎ-ćtəŋ-s tθə **náʎʎəʎ,** "ʎínət ləʎ ʎəćə kʎs mén-ʎtəʎ?" /*So one asked, "What did our father say?"* (MP; EC,VW)|SU, TESS E ŹSÁ, E **NO,ŶE,** CÁ, I, JE E TFE. /suʎ-təs-s ʎə kʎsəʎə **náʎʎəʎ** ćéʎiʎ ćə ʎə tθə/ *He got to one person working on something.* (PP)|OO, TFE NE SXI, ÁM, SE, I, **NO,ŶE,** KÁ, NI, TFE YOʎ EN, Á I, EMEŚNÁ, TEN E TFE **NO,ŶE,** SWIU, LES. /ʎáa, tθə nə-sxʎiʎém' səʎ ʎiʎ **náʎʎəʎ** qéʎŋiʎ tθə yáθ ʎəŋʎé ʎiʎ-ʎəməśnéʎtəŋ ʎə tθə **náʎʎəʎ** swíwłəs/ *Yes, my next story, it's about one girl who always came walking with one young man.* (CP)|STEW E TFE SŁÁ, S ŹSE **NO,ŶE,** SI, ÁM, EN, Á LE, ŹEŹÁĆEN, /sʎəxʎ ʎə tθə skʎéʎ-s kʎsə **náʎʎəʎ** siʎém' ʎəŋʎé ləʎ kʎəkwéćəŋ/ *He was beat by one of his own leaders who came hollering.* (CP)|SU, IŁENS TFE **NO,ŶE,** I, TÁ, OL, U, EU, Q TFE **NO,ŶE,** /suʎ-ʎiʎəŋ-s tθə **náʎʎəʎ** ʎiʎ ʎéʎ ʎal ʎuʎ ʎəwɪkʎ tθə **náʎʎəʎ** /*So the one ate and that one also finished.* (CP)|HO, SU, KESS JE TFÁ, ENEN SIYOSEN, S U, KSESETS TFE **NO,ŶE,**

SWIU,LES. /há? su?-qás-s čə tθé?əŋəŋ siyásəŋ's ʔu?-qásəts-t θə náʔtʰə? swíwłəs/ *When their ball went into the water, one young man went into the water.* (PP)|HÍ FE **NO,TE**, HO, DÍYEMT ES TFE SZÁ,S ŚLIXES, I, NIŁ SU, WYÁL, KENS EN, Á ŹS U, STÁN OL, /há? θə náʔtʰə?, há? táyəmt-əs tθə skʷé?-s šʔíxəs, ʔi? níʔ su?-xʷyélqən-s ʔəŋ?é kʷs u?-stéŋ ʔaʔ/ *The other one, when she puts on her paint, it will come back to whatever it was.* (EC,VW) **U**, **NO,TE**, JE FE KO, KO, ET ES ŹSE NE MÁN LE, I, TFE SKO, LE, S. /ʔu?-náʔtʰə? čə θə qʷáʔqʷaʔət-əs kʷsə nə-mén lə? ʔi? tθə sqʷáʔləʔ-s/ *My father and his companions included one woman.* (CJ)|HO, SE, OU, Q TFE KO, I, ČTOLESNONET SE, E TFE **NO,TE**, Í, SLÁNI, I, Í, MET. /há? sə? ʔáwkw tθə qʷáʔ ʔi? čtaləsŋəŋət sə? ʔə tθə náʔtʰə? ʔáy' sʔéni? ʔiʔáymət/ *When it's all finished, he'll finally get to marry one of those good, beautiful women.* (GB)|SU, XENENS TFE **NO,TE**, "TWENAKSEN ŹE, KE ŹSE SNEWEL." /su?-xənəŋ-s tθə náʔtʰə?, "txʷənéqsən kʷə? qə kʷsə snáxʷəʔ."/ *One person said, "The canoe must be on the other side of the point."* (ErC)|U, **NO,TE**, JE SKO, KO, TENs E Ź SKIILESS TFE EL, ÁLESS FE XENXE, INEWET. /ʔu?-náʔtʰə? čə s-qʷáʔqʷaʔtəŋ-s ʔə kʷ s-qʷiiləs-s tθə ʔəl?éləs-s θə xənχəʔinəwət/ *The XENXE, INEWET was the one her cousins allowed into the dance.* (CJ) **U** **NEXE**, [Unique form of the 'person' lexical affix]

NO,TEMOOT /naʔtʰəməat/ to be all one people, unified to a purpose. (LGC) **U** **NO,TEMOOT** TFE WILNEW. /naʔtʰəməat tθə xʷiŋəxʷ/ *The natives are united.* (LGC) **U** **NEXE**, [Unique form of the 'person' lexical affix]

NOXEN /náʔəŋ/ to be a big catch. **U**, I, **NOXEN** TFE SCELÁNEW LÁ, E. /ʔúu, ʔiʔ-nátʰəŋ tθə sčələenəxʷ léʔə/ *Oh, they were really catching the salmon there.* (BJ)|I, **NOXEN** TFE SČÁÁNEW LÁ, E. /ʔiʔ náʔtʰəŋ tθə sčéenəxʷ léʔə/ *They were getting big catches there.* (BJ) **U** **NEXE**, [analysis uncertain]

NOU¹ /náw/ spouse, husband or wife. (LAC; LGC) **U** **NOU**, /níʔ nə-náw/ *This is my spouse.* (LAC; LGC)|NIŁ NE XEU, ES NE **NOU**, /níʔ nə-xəwəs nə-náw/ *This is my new spouse.* (LAC)|QEN, SOT, NE **NOU**, /kʷəŋsát, nə-náw/ *Watch out, my spouse.* (LAC)|NIŁ ŹE, NE **NOU**, FÁ, E. /níʔ kʷə? nə-náw' θéʔə/ *This my wife.* (LGC) **U** **NEXE**, [Unique form of the 'person' lexical affix]

NOU² in. See under: **NEU**,

NOU,EL /náwəʔ/ to stream in. **U** **NOU,EL** TFE ELTÁLNEW. /kʷə-náwəʔ tθə ʔəʔtélŋəxʷ/ *The people are streaming in (like at a big gathering).* (EC,VW) **U** **NEXE**, [Unique form of the 'person' lexical affix]

NOU,NEC /náwəč/

1. to be paying or getting paid. (HJ) **U** **NOU,NEC** SEN. /náwəč sən/ *I paid. / I got paid.* (HJ)|LO, E SEN ŹE, ŹL**NOU,NEC**. /láʔə sən kʷəʔ kʷə-náwəč/ *Yes, I paid it.* (EC,VWb)|LO, E SEN ŹE, ŹL**NOU,NEC**. /láʔə sən kʷəʔ kʷə-náwəč/ *I already paid. / I already got paid.* (HJ)

2. a rock at Cordova Bay. (ErC) VAR: **NEU,NEC** /náwəč/ (EC,VW; LGC) **U** **NEU,NEC** SEN. /náwəč sən/ *I paid.* (LGC) **U** **NEU,NÁC**

NOU,NESEN /náwəŋəŋ/ to have been barged in on by someone. (LGC) **U** **NOU,NESEN** E TFE STÁLEKEM. /náwəŋəŋ ʔə tθə sčələəqəm/ *The monster came in on me.* (LGC) **U** **NEXE**, [Unique form of the 'person' lexical affix]

NOU,SEN foot stuck. See under: **NOU,SEN**

NOU,SEN /náwšən/ to have one's foot stuck (in something). (EC,VW) VAR: **NOU,SEN** /náwšən/ **U** **NOU,SEN** TFE NE SXENE, E TFE NE KÍ, SEN. /náwšən tθə nə-sxənəʔ ʔə tθə nə-qʷəʔáyšən/ *My foot is in my shoe.* (LGC) **U** **NEXE**, [Unique form of the 'person' lexical affix]

NXÁW once. See under: **NEXÁW**

NXELIĆ one bundle. See under: **NEXE,LIĆ**

NU,ÁN be put in. See under: **NEU,ÁN**

NU,ÁS put in. See under: **NEU,ÁS**

NU,EKST insert. See under: **NEU,EKST**

NU,ELIĆEN go in bay. See under: **NEU,ILEĆEN**

NU,IŹEN /nuʔíkʷən/ to be inside a body. **U**, XEN, ÁN, S TFE U, ÍY, EN, S, ILEN TFE **NU,IŹENS** TFE SMÍEF. /suʔ-xʷəŋəŋəŋ's tθə uʔ-ʔáy ʔəŋ'sʔíʔən tθə nuʔíkʷən-s tθə smáyəθ/ *That's what is good to eat inside the deer.* (CP) **U** **NEXE**, [Unique form of the 'person' lexical affix]

NU,ILEĆEN go in bay. See under: **NEU,ILEĆEN**

NU,ILEN go in. See under: **NEU,ILEN**

NU,NÁĆEN /nuʔnéčəŋ/ to pay a price, pay (someone) back. (LGC) **U** **NU,NÁĆEN** SEN. /nuʔnéčəŋ sən/ *I paid myself back.* (LGC) VAR: **WNU,NÁĆEN** /xʷnəwəčəŋ/ (DELC) **U** **NEXE**, [Unique form of the 'person' lexical affix]

NU,NÁCT pay someone. See under: **NEU,NÁCT**

NU,NÁCTEL /nuʔnéčtəl/ to pay each other. (LGC) <NU,NÁCTEL TFE ČÁ,SE, SWIU,LES. /nuʔnéčtəl tθə čéʔsəʔ swíwɪəs/ The two young men paid each other. (LGC)|NU,NÁCTEL TFE WILNEW. /nuʔnéčtəl tθə xʷíŋəxʷ/ The Indians paid each other.

(LGC)» [[vɪnwéč-tal vpay-rcprcl]] ⇨NEU,NÁĆ

NU,NÁCTEN paid. See under: NEU,NÁCTEN

NU,NÁCTW /nuʔnéčtxʷ/ to pay someone back. <NU,NÁCTW SEN. /nuʔnéčtxʷ sən/ I paid him back. (LGC)|NU,NÁCTW SW TFE STI,TEŁKEŁ. /nuʔnéčtxʷ sxʷ tθə sʎiʔʎə+qə+ / Pay the child.

(LGC)» [[vɪnwéč-txʷ vpay-caus]] ⇨NEU,NÁĆ

NU,NECTENEK demand payment. See under: NEU,NECTENEK

NU,NESEN be come in on. See under: NEU,NESEN

NU,OLESEN /nəwʌləsəŋ/ penetrate - does not penetrate mind. (DELC) Not confirmed.. [[vɪnəwʌləs-əŋ vɪn=eye-mdl]] ⇨NEU,

NU,O,L,EU,SE /nuʔáʔləwʌsə/ to be bringing in firewood. (IM,RS) <NU,O,L,EU,SE SW. /nuʔáʔləwʌsə sxʷ/ Bring in firewood.

(LGC)|NU,O,L,EU,SE SEN. /nuʔáʔləwʌsə sən/ I brought in firewood. (LGC)» [[vɪnəwʌ-aʔ]=iʷsə vɪn-ext<actl>=fire]] ⇨NEU,

NELSÁLETW /nəʃselətx^w/ forty dollars. (DELC) Not confirmed.. [[vɥas=ʃseʔ=elətx^w √four=tens=dollar] **NESLÁ**, [metathesis, deletion, or possibly a typo in the source]

NEN, /nə́n/ to be much, many, plenty. (EC,VW; DE; CP) **NEN**, SBOṬEN /nə́n' spáʎəŋ/ There's lots of cigarettes. (EC,VW) | **NEN**, TÁLES /nə́n' télə-s/ He has a lot of money. (EC,VW) | **NEN**, NE TÁLE /nə́n' nə-télə/ I have a lot of money. (EC,VW) | **NEN**, JE. /nə́n' čə/ There were many. (CP) | EWE S **NEN**, /nə́wə s nə́n/ It's a few. / It's not many. (CP) | **NEN**, NE TÁLE ŽEN, TI N., /nə́n' nə-télə kʷəntí-n/ I have a lot of money with me. (EC,VW) | **NEN**, WILNEW LÁ, E. /nə́n' xʷílŋəx^w léʔə/ There were many Indians there. (BJ) | **NEN**, ŽE S, ILEN. /nə́n' kʷə sɣíʔən/ There's lots of food. (MP) | **NEN**, NE S, ILEN. /nə́n' nə-sɣíʔən/ I've got lots of food. (EC,VW) | **NEN**, NE SI, LEN., /nə́n' nə-s-ɣíʔən/ I'm eating a lot. (EC,VW) | **NEN**, LE, LÁ, E. /nə́n' ləʔ léʔə/ There were many there. (MP) | ČKÉČE, E TFE **NEN**, SMÍEF. /čqčəʔ ʔə tθə nə́n' sməyəθ/ The got a lot of deer. (MP) | UU, XI, SEL, **NEN**, SČÁÁNEW. /ʔúu, xíʔsəl' nə́n' sčéénəx^w/ Oh, there was plenty of salmon. (BJ) | LÁ, E **NEN**, SČÁÁNEW. KELO, EN OL., /léʔə nə́n' sčéénəx^w. qəláʔəŋ ʔəl/ There was lots of fish there. They just dried it. (BJ) | **NEN**, JE SXÁ, ES XEĆTIS, **NEN**, JE. /nə́n' čə sɣéʔəs xəčtí-s, nə́n' čə/ She knows many evil things, many. (MP) | EWE KE OL, S HIF I, ŽENNEW SW **NEN**, /nə́wə qə ʔəl s híθ ʔíʔ kʷənnəx^w sx^w nə́n/ It won't take you long to get lots. (MP) | YEFOSTEN ŽE ŠWLÁ, ES TFE **NEN**, S, ILEN. /yəθástəŋ kʷə šxʷléʔə-s tθə nə́n' sɣíʔən/ He was told where there was lots of food. (MP) | ŽLEWENE TENEWS. ŽL **NEN**, TFE TÁLES. /kʷʔ-ʔəwəwə təŋəx^w-s. kʷʔ-nə́n' tθə télə-s/ He had no land. He had lots of money. (CJ) | SU, WÍYEMS. SU, ŽENNEWS TFE **NEN**, TÁLE. /suʔ-xʷáyəm-s. suʔ-kʷənnəx^w-s tθə nə́n' télə/ So they sold it. So they got a lot of money. (CJ) | **NEN**, TFE NENNE, S TFEU, NIŁ SPOOL., /nə́n' tθə ŋəŋəwəʔ-s tθəwníʔ spáal/ Raven had lots of children. (EC,VW) | NIŁ ŽEČÁ ŠW **NEN**, S TFE SKELÁLNEW E TFE XPĀ, IŁĆ. /níʔ kʷəčə šxʷ-nə́n's tθə sqʷəlélŋəx^w ʔə tθə xpeyíʔč/ That's why there's lots of blackberries under the cedar tree. (EC) | NIŁ SU, QENETEN YÁ, I, **NEN**, TFE SČÁ, ÁNEW SKÉČE, S. /níʔ suʔ-kʷənatəŋ yéʔ ʔíʔ nə́n' tθə sčéʔenəx^w sqəčəʔ-s/ So he went and looked at it and he had caught lots of salmon. (PP) | NIŁ SU, ČEL, EKSENS I, QENN ES TFE **NEN**, ŠEŠQO, EM., /níʔ suʔ-čələqsən-s ʔíʔ kʷənnə-əs tθə nə́n' šəškʷáʔəm/

So he went around the point and he saw many swimming. (EC,VW) [[vɥə́n' √many]

NEN, ÁLE /nə́nélə/ to be many people. (LGC) **ČÁN**, U, **NEN, ÁLE** E TFE SKEP. /ʔén' uʔ nə́nélə ʔə tθə sqəp/ There were many people at the gathering. (LGC) [[vɥə́n'=elə √many=person] **NEN**,

NEN, ÁL /nə́néł/ to be many times. (EC,VW) **ČÁN**, U, **NEN, ÁL** Ž SILENS TFE STELIṬKEL. /ʔén' uʔ nə́néł kʷ s-ɣíʔən-s tθə sɣəlɣíʔəqəʔ/ The children ate many times. (LGC) | **NEN, ÁL** JE Ž SI, XEN, ÁTENS E TFA, E. /nə́néł čə kʷ s-iʔ-xənʔétəŋ-s ʔə tθéʔə/ They did that with him many times. (CP) [[vɥə́n'=el √many=times] **NEN**,

NENE, /nə́nəʔ/ offspring, son or daughter. (CP) **NENE, S** /nə́nəʔ-s/ His/her son/daughter. (EC,VW) | EWENE **NENE, S**. /nə́wənə nə́nəʔ-s/ He had no children. (CJ) | I, NO, XE, JE TFE **NENE, S**. /ʔíʔ nəʔtəʔ čə tθə nə́nəʔ-s/ And she has one child. (MP) | "ČENÁ! NIŁ YEW ŽSE NE **NENE**," /"čəné! níʔ yəx^w kʷsə nə-nə́nəʔ/" "Goodness! It must be my child!" (EC,VW) | LOT **NENE**, E TŁ JEWI, OOT. /lál' nə́nəʔ ʔə tʔ čəwíʔaat/ She was the oldest daughter of JEWI, OOT. (CJ) | I, STI, S JE TFE **NENE, S** FEU, NIŁ SČES. /ʔíʔ sɣíʔ-s čə tθə nə́nəʔ-s tθəwníʔ sčəs/ SČES loved her child. (MP) | NIŁ SU, I, JI, SENS TFE **NENE, S**. /níʔ suʔ-ʔíʔ-səŋ-s tθə nə́nəʔ-s/ So their child was growing up. (CP) | SU, XENETENS TFEU, NIŁ **NENE**, E TŁ SPOOL., "FILEN SW." /suʔ-xənəʔəŋ-s tθəwníʔ nə́nəʔ ʔə tʔ spáal, "θíʔəŋ sx^w." / So the son of Raven was told, "Stand up!" (EC,VW) | NI, JE ŽFE **NENE, S** NE SÁTEN ŽE, ŽE YÁ, EN ČTÁN E ŽSE NE SČTOLES." /níʔ čə kʷəwə nə́nəʔ-s nə-sétəŋ kʷəʔ kʷə yéʔ-ən čtəŋ ʔə kʷsə nə-s-čtáles." / He's got a daughter that I was told to go and ask for as my wife." (EC,VW) | SU, XENENS FEU, NENI, LEYE, "LNINEL **NENE**, E TŁ SMOQEC." /suʔ-xənəŋ-s tθəwníʔ-əyəʔ, "4nínəʔ nə́nəʔ ʔə tʔ smákʷəč." / So they said, "We are the daughters of SMOQEC." (EC,VW) [[vɥə́nəʔ √offspring]

NEN, ELIC /nə́nəlíc/ many children. (EC,MP) **ČTÁ**, EU, ČNENNE, TFEU, NENI, LEYE, E TFE **NEN, ELIC**. /xéʔ ʔəw' čŋəŋəwəʔ tθəwńəníʔ-əyəʔ ʔə tθə nə́nəlíc/ They also had many children. (GB) | **NEN, ELIC** FE. /nə́nəlíc θə/ There were many girls. (CP) | **NEN, ELIC** EL, ÁLESS. /nə́nəlíc ʔəlíʔələs-s/ There were many sisters. (PP) | U, XČIT SEN Ž EN, **SNEN, ELIC** ÁLE TFE SWOU, LES. /ʔuʔ-xčít sən kʷ ən'-s-nə́nəlíc elə tθə swáwləs/ I know you bunch of young men. (CP) [[vɥə́n'=lic √many=bundle] **NEN**,

NEN_IŽES /ŋə́nikʷəs/ many flying things such as birds, insects, or airplanes. (EC,VW) **⟨NEN_IŽES** TFE KÁ,EN. /ŋə́nikʷəs təə qʷéʔən/ *There are a lot of mosquitoes.*

(LGC) [[√ŋə́nʷ=iWəs √many=bird]] **☞NEN,**

NENNÁNET /ŋə́nnənət/ Henry Island. (ErC; DE) [[ŋə́n + √ŋenət rep + √stone]] **☞SNÁNET**

NENNENE, /ŋə́nnənəʔ/ a group of children, offspring, sons and daughters. (EC,VW; LGC; CP) **⟨NENNENE,S** /ŋə́nnənəʔ-s/ *His/her/their children.* (EC,VW)|NE **NENNENE,** /nə-ŋə́nnənəʔ/ *My kids.* (EC,VW)|CÁ,SE, TFE NE **NENNENE,** /čéʔsəʔ təə nə-ŋə́nnənəʔ/ *I got two kids.* (BJ)|**NENNENE,** E TŁ METÁN. /ŋə́nnənəʔ ʔə tʔ mə́lən/ *They were Madeline's children.* (BJ)|ŁŁBEŁ TFE **NENNENE,S.** /kʷʔ-pə́kʷ təə ŋə́nnənəʔ-s/ *Her children were floating.* (VW)|QIN TFE N, **NENNENE,**? /kʷín təə nʷ-ŋə́nnənəʔ?/ *How many children do you have?* (HJ)|ÁŁTI TELÁCEL TFE NE **NENNENE,** /ŋéʔti tələčəl təə nə-ŋə́nnənəʔ/ *My children are arriving.* (IM,RS)|NIŁ YEŬ **NENNENE,** E TŁ SMOQEĆ. /níʔ yəxʷ-ŋə́nnənəʔ ʔə tʔ smákʷəč/ *They must have been daughters of SMOQEĆ.* (EC,VW)|ELKSIT SEN TSE NE **NENNENE,** ŁS KŁĀ,ŠEN. /ʔəłqsít sən tsə nə-ŋə́nnənəʔ kʷs qʷʔéyšən/ *I bought shoes for my kids.* (EC,VW)|ŁŁHIʔ ESXĪ,WEL, TFE **NENNENE,** LE, /kʷʔhíʔ ʔəsxʷíʔwəl təə ŋə́nnənəʔ ləʔ/ *Their children were missing a long time.* (CP)|IŁEN KĒ I, QĀ,QI, ŁSE NE **NENNENE,** /ʔíʔən qə ʔiʔ kʷéyʔkʷiʔ kʷsə nə-ŋə́nnənəʔ/ *You'd eat and my children would be hungry.* (PP)|LO, E TFE **NENNENE,** E Ĩ SKÁN,ET CÁ,SE, /láʔə təə ŋə́nnənəʔ ʔə ʔ' sqéŋət čéʔsəʔ/ *Southeast wind had two children.* (PP)|ELKSIT ES TFEU,NIŁ TSE **NENNENE,S** E TFE KŁĀ,ŠEN. /ʔəłqsít-s təəwíníʔ tsə ŋə́nnənəʔ-s ʔə tsə qʷʔéyšən/ *He bought his kids shoes.* (EC,VW)|NEN, TFE **NENNENE,S** TFEU,NIŁ SPOOL, /ŋə́n təə ŋə́nnənəʔ-s təəwíníʔ spáal/ *Raven had lots of children.* (EC,VW)|SU, KÁL,NETS TFE **NENNENE,S** TFE SI,SET. /suʔ-qʷéłŋət-s təə ŋə́nnənəʔ-s təə síʔsət/ *The parent spoke to his children.* (EC,VWb)|LÁ,SET TFE SOTEĆ I, TFE **NENNENE,** E Ĩ SKÁN,ET CÁ,SE, /léʔsət təə sətəč ʔiʔ təə ŋə́nnənəʔ ʔə ʔ' sqéŋət čéʔsəʔ/ *North wind got ready with the two children of Southeast wind.* (PP)|SU, YEʔO,STS TFE STOLESS, "EWETŬ SW ĀN, EU, WĒLI,TEŬ, TI,Ā **NENNENE,** ŁTE E TFE ŚŬ,O,MET." /suʔ-yəθáʔst-s təə stálas-s, "ʔəwətʰ sxʷ ʔén ʔəw xʷəlíʔtəŋ ʔiʔə ŋə́nnənəʔ-ʔtə ʔə təə šxʷʔáʔmət." /*He told his wife,"Don't let our children jump around too much on the bed."* (MP)|SU, WTÁLKĒN

TFE SMOQEĆ, "MEQ SW EU, ŽENET TFE NE **NENNENE,**" /suʔ-xʷtélqən təə smákʷəč, "mákʷ sxʷ ʔəw kʷənət təə nə-ŋə́nnənəʔ?"/ *So SMOQEĆ replied,"Take both of my daughters."* (EC,VW)|SU, TW LÁ,ES OL, I, EN,Ā: S,EL,ÁLEWSET OL, TI, E **NENNENE,S.** /suʔ-txʷ-léʔə-s ʔal ʔiʔ ʔənʔé: sʔəlʔéləxʷsət ʔal ʔiʔə ŋə́nnənəʔ-s/ *So he stayed there until those kids of his grew up.*

(CJ) [[ŋə́n + √ŋənəʔ pl + √offspring]] **☞NENE,** **NEN,NEN,ETEN** /ŋə́nnənətəŋ/ be made or have taken more, especially more than expected or more than supposed to. **⟨NEN,NEN,ETEN** TFE SKÁUF. /ŋə́nnənətəŋ təə sqéwθ/ *They took more potatoes (than they were supposed to).* (LGC) [[ŋə́n + √ŋə́n-ət-əŋ char + √many-trns-psv]] **☞NEN,**

NENO_TEL /ŋənáʔtəl/ a parent and child together. (LGC) **⟨NENO_TEL** TFE WILNEW. /ŋənáʔtəl təə xʷílŋəxʷ/ *Those Indians are parent and child.* (LGC) [[√ŋənəʔ-tal √offspring-reprcl]] **☞NENE,**

NEN_SO,ET /ŋə́nsáʔət/ becoming many, becoming much. **⟨NEN_SO,ET** NENNENE,S /ŋə́nsáʔət ŋə́nnənəʔ-s/ *They got many kids.* (CJ)|CÁŁ ŽECÁ SIŁENS TFEU,NIŁ I, JÁN, U, ŁŁ**NEN_SO,ET.** /čéʔ kʷəčə s-ʔíʔən-s təəwíníʔ ʔiʔ čén uʔ kʷʔ-ŋə́nsáʔət/ *Just as they'd eat it, it would become very much more.* (CP) [[√ŋə́n-saʔət √much-rflxv(ctl)]] **☞NEN,SOT**

NEN,SOT /ŋə́nsát/ to become many, become much. (MP) **⟨ÁN, ŁŁNEN,SOT** TI, E KELEN,S TI, E SPOSEN. /čén kʷʔ-ŋə́nsát ʔiʔə qələŋ-s ʔiʔə spásəŋ/ *There got to be lots of eyes on this boil.* (MP)|EN,ĀN, U, **NEN,SOT** TFE ČEPENI. /ʔənʔén ʔuʔ ŋə́nsát təə čəpəní/ *There's getting to be lots of Japanese people.* (LGC)|ÁN, U, **NEN,SOT** TFE MEMEXÁŁ. /ʔén uʔ ŋə́nsát təə məməxéʔ/ *There got to be a lot of caterpillars.* (LGC)|ÁN, U, **NEN,SOT** TFE NAKĒ. /ʔén uʔ ŋə́nsát təə ŋéqəʔ/ *There got to be a lot of snow.* (LGC)|ÁN, U, **NEN,SOT** TFE SÍYE, /ʔén uʔ ŋə́nsát təə šáyəʔ/ *There got to be lots of maggots.* (LGC) [[√ŋə́n-sat √much-rflxv]] **☞NEN,**

NEN_TO,EN, /ŋə́ntáʔəŋ/ being made many, being many taken. **⟨NEN_TO,EN,** ŁTE. /ŋə́ntáʔəŋ ʔtə/ *Many of us were being taken.* (LGC) [[√ŋə́n-taʔxʷ-əŋʔ √many-caus(ctl)-mdl]] **☞NEN,TOW**

NEN_TOW /ŋə́ntáxʷ/ to make something many, take lots, more. **⟨NEN_TOW** SW TFE SKÁUF. /ŋə́ntáxʷ sxʷ təə sqéwθ/ *Make lots of potatoes.* (LGC)|**NEN_TOW** SW. /ŋə́ntáxʷ sxʷ/ *You*

took more. (LGC) | **NEN, TOW** TFE N, SKÁUF. /*ŋəntáx^w* tθə n'sqéwθ/ *Take more potatoes. / Make it more potatoes.* (LGC) ▶ [[√ŋəntáx^w √many-caus]] ✦ **NEN,**

NEŃESLÁ, ELE /ŋəŋəsté?ələ/ four little people. (MP) (EC & VW reflect this form) [[ŋə + √ŋas-t=ε<?>lə dim + √four-ext=person<dim>]] ✦ **NESÁLE**

NEŃIKSEN /ŋəŋiqsən/ several noses. (EC, VW) VAR: **NELNEKSEN** /ŋəlŋáqsən/ (LGC) (U, HÍ OL, TFE **NELNEKSEN** SŽIU, EL, /ŋu?háy ʔaí tθə *ŋəlŋáqsən* sk^wíwá/ *Only their noses were showing (a school of fish going up the river).*

(LGC) ▶ [[ŋə + √ŋi<i>qsən pl + √nose<pl>]] ✦ **NEKSEN**

NEŃOTEN /ŋəŋátəŋ/ to be eaten by a group. (SU, **NEŃOTENS** TFE SKELENS LE, E TFE SNÁN, MEŚ. /su?ŋəŋátəŋ-s tθə sq^wáləŋ-s lə? ʔə tθə snéniməs/ *So they ate up the barbecue of SNÁN, MEŚ.*

(CP) | **NEŃOTEN** E TE TENEKSEN. /*ŋəŋátəŋ ʔə tə tənəqsən/* *He/she ate the duck.* (AJ) ▶ [[ŋə + √ŋa-ət-əŋ pl + √eat-trns-psv]] ✦ **NOT**

NEŃ, SÁL, E /ŋəŋsélə/ just four people alone. (EC, VW) [[ŋə + √ŋi<?>as=el<?>ə dim + √four<dim>=pers on<dim>]] ✦ **NESÁLE**

NE, OTEN /ŋə?átəŋ/ being eaten by someone or something. (NE, **OTEN** E T Janet TFE cookies. /*ŋə?átəŋ ʔə ʔ Janet tθə cookies/ Janet is eating cookies.* (IM) ▶ [[√ŋa<?>-ət-əŋ √eat<act>-trns-psv]] ✦ **NO, ET** [metathesis with passive]

NE, OT- eating it. Stem for subject suffixes. See under: **NO, ET**

NEQE, IT expect it. See under: **MEQE, IT**

NESÁLE /ŋəsələ/ four people. (EC, VW; LGC; LAC) (NESÁLE ELTÁLNEW /*ŋəsələ ʔə?téləŋəx^w* / *Four people.* (EC, VW) | **NESÁLE** TFE TÁCEL. /*ŋəsələ tθə téčəl/* *Four people arrived.* (LAC) | I, HÍ KÍ, IL, EŚ TFE **NESÁLE** E TFE SJEJILEWEN. /ŋi? háy q^wəyíiš tθə *ŋəsələ ʔə tθə sččiləx^wəŋ/* *And the four veteran dancers finish dancing.*

(CP) ▶ [[√ŋəs=elə √four=person]] ✦ **NOS**

NESÁLETW /ŋəsələtx^w/ four dollars. (EC, VW) (KEMÁN TFE STI, TELKEL E ŽS **NESÁLETW**. /qəmén tθə sʔí?ŋə?qə? ʔə k^ws *ŋəsələtx^w* / *The child asked for four dollars.* (LGC) ▶ [[√ŋas=elətx^w √four=dollar]] ✦ **NOS**

NESÁL /ŋəsəl/ four times. (EC, VW) (NESÁL Ž EN, SŃEKET TFE SDÁLNEW. /*ŋəsəl k^w ən's-ŋəqət tθə stélŋəx^w* / *Swallow that medicine four times a day.* (LGC) | **NESÁL** Ž SYÁ, S OXTEŃ E TFE SONEU, SE. /*ŋəsəl k^w s-yé? ʔə ʔə sánəw'sə/* *Four times*

he's taken around the fire. (CP) | NIŁ U, XEN, ÁN, OL, TFE U, **NESÁLS** Ž STELL, ISTEN, S. /ní? u? x^wən?éŋ ʔaí tθə u?ŋəsəl-s k^w s-tállístəŋ-s/ *The fourth presentation is the same.*

(CP) ▶ [[√ŋas=el √four=times]] ✦ **NOS**

NESELSÁ, forty. See under: **NESLÁ,**

NESELSÁ, S /ŋəsəlšé?/ forty days. (I, HÍ TFEU, NENI, LEYE, AXEN Ž **NESELSÁ, SS** SŽÁCÉL Ž SLEM, WS I, TÁ, EU, XENIN **NESELSÁ, S** SNÁT Ž SLEM, WS. /ŋi? háy tθəwŋəni?ŋəyə? ʔéxəŋ k^w s-*ŋəsəlšé? ʔə s* sk^wéčəl k^w s-ŋəm^w-s ʔi? ʔé? əw' x^wəniŋ *ŋəsəlšé? ʔə snét k^w s-ŋəm^w-s/* *They all say that it rained forty days and it was also that way for forty nights that it rained.*

(GB) ▶ [[√ŋas=šé?ə?əs √four=tens=day]] ✦ **NESLÁ,**

NESEN, /ŋəsən/ louse, head lice. (EC, VW; CP) (EWE. NIŁ OL, TFE N, **NESEN,** /ʔəwə. ní? ʔaí tθə n'*ŋəsən/* *It's not. It's just your louse.* (EC) | QEN, ÁL, S SEN E TFE **NESEN,** /k^wəníš sən ʔə tθə *ŋəsən/* *I'm looking for lice.* (HJ) | ČOŽES TFE ŠPEWI, KEN E TFE **NESEN,** /čák^wəs tθə špəx^wi?q^wəŋ ʔə tθə *ŋəsən/* *Us the comb for the lice.* (LGC) | EN, ÁN, U, NEN, **NESEN, S** TFE STELI, TŁKEL. /ŋən?éni u? ʔəni *ŋəsən's* tθə sʔəlí?ŋ?qə? / *The kids have lots of lice.* (LGC) ▶ [[√ŋəsən √louse]]

NESIŽES /ŋəsík^wəs/

1. four flying things such as birds, insects, or airplanes. (EC, VW) (NESIŽES TFE SWOŽEN. /*ŋəsík^wəs tθə swák^wən/* *There were four loons.* (LGC) ▶

2. four new dancers.

(EC, VW) [[√ŋas=iWəs √four=bird]] ✦ **NOS**

NESLÁ, /ŋəsłšé?/ forty. (LGC; CP) (NESLÁ, TFE SKECE, S TFE SWIU, LES. /*ŋəsłšé? tθə sqčə? ʔə s* swíwłəs / *The young man caught forty (fish).* (LGC) VAR: **NESELSÁ,** /*ŋəsəlšé?/* (EC, VW) [[√ŋas=šé? √four=tens]] ✦ **NOS**

NESOMET /ŋəsámət/ four blankets or anything flat. (IM, RS) (NESOMET SEMÍ, /*ŋəsámət sáməy/* *Four blankets.*

(EC, VW) ▶ [[√ŋas=amət √four=blanket]] ✦ **NOS**

NESOU, EK /ŋəsáwəq^w/ four bundles. (DELC) *Not confirmed.* [[√ŋas=awəq^w √four=bundle]] ✦ **NOS**

NEFÁL, ENEW /ŋəθéləŋəx^w/ a West Coast person, any person from a First Nations tribe on the west coast of Vancouver Island. (EC, VW; LGC) (NEFÁ, EU, NEW TFE **NEFÁL, ENEW.** /nət^əé?əwŋəx^w tθə *ŋəθéləŋəx^w* /

The West Coast people are foreigners.
(LGC) [[vηəθ-el=ηix^w vwest_coast-ext=being]]

NETÁL,ENEWEŁ /ηəθéłəηəx^wət/ to be characteristic of the West Coast tribes. (DELC) *Not confirmed.* [[vηəθ-el=ηix^w-at vwest_coast-ext=being-dur]] **NETÁL,ENEW**

NETÁL,ENEWKEN /ηəθéłəηəx^wqən/ any language of the West Coast tribes. (EC,VW) [[vηəθ-el=ηix^w=qin vwest_coast-ext=being=voice]] **NETÁL,ENEW**

NETEL /ηət⁰ət/

- pus. (EC,VW; CP)
- to be producing pus. (LGC) **NETEL** TFE SPOSENS TFE STI,TELKEL. /ηət⁰ət təə spásəη-s təə sλíη⁰ətqəət/ *The child's boil is bursting/producing pus.* (LGC) VAR: NOTEL /ηát⁰ət/ (IM,RS) [[vηət⁰-at vpus-dur]]

NEXÁSET /ηəxésət/ to hurry up, go faster. (EC,VW) [[vηex-sat vhurry-rflxv]]

NEXÁ,TEN /ηəxé?təη/ being disciplined by someone or something. (MP) [[vη<e?>x-ət-əη vdiscipline<actl>-trns-psv]] **NEXETEN** [metathesis with passive]

NEXET /ηəxət/ to bawl someone out, discipline someone, speak out strongly to someone. **NEXET** ES. /ηəxət-əs/ *Is disciplined.* (MP) [[vηx-ət vdiscipline-trns]]

NEXETEN /ηəxətəη/ to be disciplined by someone or something. (MP) **NEXETEN** TFE STELI,TELKEL E TFE SWIU,LES. /ηəxətəη təə sλáηíη⁰ətqəət ʔə təə swíwłəs/ *The young man bawled out the children.* (LGC) [[vηəx-ət-əη vdiscipline-trns-psv]] **NEXET**

NEXT /ηəxt/ to be bawling someone out, speaking out strongly to someone, disciplining someone. (EC,VW) [[vη<ə>x-ət vdiscipline<actl>-trns]] **NEXET** [actual metathesis]

NI,ED /ηí?ət/ blue grouse, sooty grouse. *Dendragapus fuliginosus.* (EC,VW; ErC(nr); MP; CP; JE) **NI,ED** SEN ŽE. /ηí?ət' sən k^wə?/ *I'm Grouse.* (MP)|HO, JE QENETEN E TĚ **NI,ED** TFE SQTO, HÍ OL, I,Ĵ,MET. /há? čə k^wənətəη ʔə t+ ηí?ət' təə sk^wtá?, háy ʔaf ʔí?əy⁰mət/ *When Grouse looked at Raven, he was very handsome.* (MP) [[vηí?ət vblue_grouse]]

NIKET /ηíqət/ Stem: **NIKIT** /ηqít/ to put up, erect a pole, fence post or mast into a hole. (LGC; LAC; CP) **NIKET** SW TFE CÁL,EMEN. /ηíqət sx^w təə

čéləmən/ *Put up the pole.* (LGC)|**NIKET** SW TFE CÍCMEN. /ηíqət sx^w təə čík^wmən/ *Put up the steel pole.* (LGC)|Ž EN, SU, ŁÁU, EN, SU, **NIKET** TFE N, SÍ,Ě. /k^w ən-suʔ-téw' ʔən-suʔ-ηíqət təə n-sčəyá/ *When you escape (in bone game) you put up your stick.* (PP) [[vηíq-ət v erect-trns]]

NINENE, February. See under: **NI,NENE**,

NI,NENE, /ηí?ηənə?/

- little offspring, son or daughter not home. (MP) [This cannot be used with first person possessive. So */nəηí?ηənə?/ and */ηí?ηənə?tət/ are ungrammatical.] (EC,VW) **NI,NENE** S. /ʔuʔ-háy təə sžéləx^w s-téni? ʔí? təə ηí?ηənə?-s/ *It was only the old lady and her child.* (MP)|I, U, IENNONET TFE QÁQI, **NI,NENE**, /ʔí? uʔ-ʔí?ənnáηət təə k^wék^wi? ηí?ηənə?/ *And the hungry child finally ate.* (CP)|KELNIT ES TFE SWÍ,KE, **NI,NENE**, S, SWÍ,KO,EL, "Í, Ž EN, SYÁ, ŁEM,EXEN E ŽSE DAKE,." /q^wəηjít-əs təə swəyqə? ηí?ηənə?-s, swəyqá?ət, "ʔəy' k^w ən-s-yé? 4əmət⁰əη ʔə k^wsə téqə?."/ *She talked to her son, a little boy, "You'd better go pick salal berries."* (MP; EC,VW)|TUWE,AXEN I, ŽLXENNIŽEN TFE **NI,NENE**, E Ž SŽÁLS E Ž SŽLŤEWSETS TFE MÁNS. /tuwə?éxəη ʔí? k^w4-xəηjít^wən təə ηí?ηənə? ʔə k^w s-k^wél-s ʔə k^w s-k^w4-łəx^wsət-s təə mén-s/ *Suddenly the child thought that he'd hide when his father packed up.* (CP)

- February. (MP; IM,RS) VAR: **NINENE**, /ηí?əηə?/ (DE) [[ηí? + vηənə? aff + voffspring]] **NENE**,

NIWEL /ηix^wəl/ murky, gloomy, dark (water). (DELC) VAR: MEWEN /məx^wəη/ (DELC) *Not confirmed.* [[vηix^w-il vmurky-dev]]

NKITEN be erected. See under: **NEKITEN**

NKIT- erect a pole. Stem for subject suffixes. See under: **NIKET**

NO,ET /ηá?ət/ to be eating, chewing something. (IM) Stem: **NE,OT** /ηə?át/ **NO,ET** ES /ηá?ət-əs/ *He's eating it. / It eats them. / He's chewing it.* (EC,VW; MP; IM)|NI, ŽSE **NO,ET** ES. /ní? k^wsə ηá?ət-əs/ *He's eating something.* (EC,VW)|STÁN ŽEČÁ ŽS **NO,ET** EW. /stéη k^wəče k^ws ηá?ət-əx^w/ *What were you eating?* (MP; EC,VW)|XENIN OČE EN, ŠW **NO,ET** TFE SMÍEĚ. /x^wəniη ʔačə ʔən-šx^w-ηá?ət təə sməyəθ/ *Why are you eating the deer?* (MP; EC,VW)|EWE SW S **NO,ET** TFE NE SÁ,WEN. /ʔəwə sx^w s ηá?ət təə nə-sé?wən/ *Don't eat my lunch.* (LGC)|IU, EWE TFEU,NIŁ SPOOL, AXEN ŽE SU, NI,S ŽSE **NO,ET** ES TFE

KENI. /ʔi uʔ-ʔəwə təwəniʔ spáaʔ. ʔéxəŋ kʷə suʔ-niʔ-s kʷsə ʔáʔət-əs təə qʷəniʔ/ *But Raven didn't (admit it). He said that there was something that the seagull was eating.* (EC,VW)|NIŁ ŽECÁ ŠW I,TOWS TFE SREQOTE, Ž SNO,ETS TFE SCÁÁNEW, S,OXE, E TFE U, STÁN SÁSEU,, I, SQA Ž SDENO,ENS, I, SQA Ž SNEKENS. /niʔ kʷəče šxʷ-ʔiʔtáxʷ-s təə skʷəkʷátəʔ kʷ s-ʔáʔət-s təə scéenəxʷ, sʔáxʷəʔ ʔə təə ʔuʔ-stéŋ sésəwʔ, ʔiʔ skʷéy kʷ s-təŋáʔəŋ-s, ʔiʔ skʷéy kʷ s-nəqəŋ-s/ *That's why Crow likes to eat salmon, clams, whatever is on the beach and can't swim.* (ErC)|NE,OTS TFE ŁEKES. /ʔəʔát-s təə ʔəqəs/ *He ate the seaweed.* (RS)|ŽŁNU,ÁN E TFE ČEK ŠKEL,S ŽLNİLS I, BEBO,EN, TFE NE,OT ES. /kʷ4-nuʔəŋ ʔə təə čəq šqʷəʔs kʷ4niʔ-s ʔiʔ-pəpáʔəŋ təə ʔəʔát-əs/ *It was put into a big pot and what they were eating was swelling.* (CP) [[√ŋaʔ]-ət veat<actl>-trns]]
 ✎NOT

NONEW /ʔjánəxʷ/ to eat something accidentally, manage to eat something. (XEN SW I, TWE SXÁLEŁ E Ž EN, S**NONEW** TFE SXÁ,ES OL, S,OXE,./xʷəŋ sxʷ ʔiʔ txʷə-sxéʔəʔ ʔə kʷ ənʔ-s-ʔjánəxʷ təə sxéʔəs ʔaʔ sʔáxʷəʔ/ *You can get sick if you eat the bad butter clams.* (MP)|XENEŽÁN, LE, Ž **SNONEW**S ŽS SINEŁKI, I, TWETEN TFA, E. /xʷənakʷénʔ ləʔ kʷ s-ʔjánəxʷ-s kʷs sínəʔqiʔ ʔiʔ ʔxʷəʔətəŋ təéʔəʔ/ *He thought he'd manage to eat the dragon, but he was beaten.* (CP) VAR: NON,EW /ʔjánəxʷ/ (LO,E SW ŽE, NON,EW TFE ÍY, SEPLIL? /láʔə sxʷ kʷəʔ ʔjánəxʷ təə ʔəyʔ səplilʔ/ *Did you manage to eat the good bread?* (AJ)|LO,E SW ŽE, NON,EW TFE N, ÁPELS? /láʔə sxʷ kʷəʔ ʔjánəxʷ təə nʔ-ʔépəʔsʔ/ *Did you manage to eat your apple?* (AJ) [[√ŋa-naxʷ veat-nctrns]] ✎NOT

NON,EW eat accidentally. See under: **NONEW**

NOS /ʔjás/ four. (EC,VW; DE; CP) (NEXE,, ČESE,, ŁIW, NOS, ŁKÁČES. /nətʰəʔ, čəsəʔ, ʔixʷ, ʔjás, ʔqécəs/ *One, two, three, four, five.* (DE,SW)|**NOS** MIT /ʔjás mít/ *Forty cents.* (EC,VW)|**NOS** ŠTOKÍ,./ʔjás stʰáqʷiʔ/ *Four spring salmon.* (CP)|EPENOMET I, ŽS **NOS** /ʔəpənámət ʔiʔ kʷs ʔjás/ *Fourteen blankets.* (EC,VW)|**NOS** SXINEN. /ʔjás sxíŋəŋ/ *Four handfuls.* (EC,VW)|**NOS** XFEM. /ʔjás xəθəm/ *four boxes.* (LGC)|**NOS** TFE XFEM. /ʔjás təə xəθəm/ *There are four boxes.* (LGC; LAC)|I, YOʔ OL,

U, **NOS**. /ʔiʔ yáθ ʔaʔ uʔ ʔjás/ *And it is always four.* (CP)|**NOS** SZÁCEL TFE KAŁ EN, SU, WPEŽFIST E TFE TÁLE. /ʔjás skʷéčəl təə qéq ʔəniʔ-suʔ-xʷtəkʷsíst ʔə təə téləʔ/ *When the baby's four days old you put money in its hand.* (EC,VW) [[√ŋas √four]]

NOT /ʔját/ to eat something. (EC,VW; HJ; CP) (EWE Ž NE **SNOT** TFE ÁSW /ʔəwə kʷ nə-s-ʔját təə ʔésxʷ/ *I don't eat seal.* (EC,VW)|SQA Ž NE **SNOT**. /skʷéy kʷ nə-s-ʔját/ *I could never eat it.* (EC,VW)|LO,E SEN ŽE, **NOT**. /láʔə sən kʷəʔ ʔját/ *I did eat it.* (HJ)|SU, **NOTS** TFE. /suʔ-ʔját-s təə/ *So they ate it.* (CP)|**NOTS** TFE TIQEN,./ʔját-s təə ʔikʷəniʔ/ *They ate the peas.* (CP)|**NOT** TFE N, S,ILEN. /ʔját təə nʔ-sʔiʔəŋ/ *Eat your food.* (AJ)|EWE Ž **SNOTS** TFE S,ILEN. /ʔəwə kʷ s-ʔját-s təə sʔiʔəŋ/ *She won't eat the food.* (AJ)|ÁLE TFE N, S,ILEN; **NOT** SW ŽECÁ. /ʔéʔə təə nʔ-sʔiʔəŋ; ʔját sxʷ kʷəče/ *Here is your food; eat it.* (AJ)|SU, **NOTS** ŽE, TFE SKELEN E TŁ SQTO,./suʔ-ʔját-s kʷəʔ təə sqʷələŋ ʔə tʔ skʷtáʔ/ *So he ate Raven's barbecue.* (GB)|TWE SXÁLEŁ Ž **SNOTS** TFE S,OXE,./txʷə-sxéʔəʔ kʷ s-ʔját-s təə sʔáxʷəʔ/ *He got sick when he ate the clams.* (EC,VW)|DSET SW S,OXE, EN, SU, **NOT**. /tšət sxʷ sʔáxʷəʔ ʔəniʔ-suʔ-ʔját/ *Break the clam and eat it.* (LGC)|**NOT** TFE SCÁÁNEW; TÁ, U, EN, ŠW ÍY,./ʔját təə scéenəxʷ; ʔéʔ ʔuʔ ʔəniʔ-šxʷ-ʔəyʔ/ *Eat the salmon; it's good for you, too.* (AJ)|ČKEČE, SEN E ŽS SCÁÁNEW. NE SU, KEL,EST SEN. NE SU, **NOT**. /čqəčəʔ sən ʔə kʷs scéenəxʷ. nə-suʔ-qʷəʔəst sən. nə-suʔ-ʔját/ *I caught a salmon. Then I cooked it. Then I ate it.* (EC,VW)|EN,ÁN, EU, NEN, Ž **SNOTS** TFE NEKÁ ÁPELS. SU, TWE SXÁLEŁ. /ʔəŋʔénʔ ʔəwʔ ʔjəniʔ kʷ s-ʔját-s təə nəqʷéy ʔépəʔs. suʔ-txʷə-sxéʔəʔ/ *He ate too many green apples. So he got sick.* (EC,VW)|TWE SXÁLEŁ Ž SWEU,ÁS S **NOT** ES TFE S,OXE,./txʷə-sxéʔəʔ kʷ s-xʷəwé-s s ʔját-əs təə sʔáxʷəʔ/ *He got sick when he had not yet eaten the clams.* (EC,VW)|EWE SEN SE, S XEXLÁM, ŽE **NOT** EW TFE ŠTÁLEKEM! /ʔəwə sən səʔ s xəxəʔémʔ kʷə ʔját-əxʷ təə sʔéləqəŋ!/ *I'm not going to be watching when you eat the monster!* (MP)|OO, SU, XENNIŽENS, "Í, Ž NE SU, **NOT** OL, TI,Á." /ʔáa, suʔ-xəŋŋikʷəŋ-s, "ʔəyʔ kʷ nə-suʔ-ʔját ʔaʔ tíʔe." / *Oh, so he thought, "I better just eat this."* (GB) [[√ŋa-ət veat-trns]]

NOTEL pus. See under: **NEXEŁ**

O

O /ʔa/ certain, definite future. [A speech situation enclitic indicating that the speaker is certain that the proposition will happen soon. In a question, it indicates that the speaker is asking for certainty.] [This cannot be used with the 'past' marker, so something like */yé? lə? sən ʔa/ is ungrammatical.] **ǪYÁ, SEN O. /yé? sən ʔa/ I shall go.** (EC,VW) | **YÁ, E SEN O? /yé? ə sən ʔa?/ Shall I go?** (EC,VW) | **EWE Á SW EN,Á? I, SEU,Á, O, NI,ED? /ʔəwə ʔe sxʷ ʔən?é? ʔi?-səwé? ʔa, ɲiʔət?/ Won't you come along, Grouse?** (MP; EC,VW) **Ǫ** [ʔa certain]

O, if/when. See under: **HO**,

OCI /ʔáki/ August (man's name). (LGC) [from English 'August'] **Ǫ** [ʔaki ʋAugust]

OĆE /ʔačə/ request for information. [speech situation enclitic marking questions requesting information] **ǪEXIN OĆE /ʔəxín ʔačə?/ Where?** (EC,VW) | **STÁN OĆE? /stén ʔačə?/ What is it?** (EC,VW; LGC) | **SÁN OĆE YÁ,? /sén ʔačə yé?/ Who went?** (IM) | **STÁN OĆE TƒÁ, E? /stén ʔačə tθé?ə?/ What is that?** (DE,SW) | **EXIN SW OĆE. /ʔəxín sxʷ ʔačə?/ Where are you?** (EC,VW) | **EXIN SW ǪE, OĆE? /ʔəxín sxʷ kʷə? ʔačə?/ Where are you?** (EC,VW) | **STÁN OĆE TƒÁ, E? /stén ʔačə tθé?ə?/ What is that?** (EC,VW) | **IN, ET SW OĆE /ʔínət sxʷ ʔačə?/ What did you say?** (EC,VW) | **NIŁ OĆE ƒÁN. /nił ʔačə θén?/ Who is it/he/she?** (EC,VW) | **STÁN YEW OĆE? /stén yəxʷ ʔačə?/ I wonder what else?** (EC,VW) | **EN, SINET OĆE /ʔənʰ-s-ʔínət ʔačə?/ What do you mean?** (EC,VW) | **EXIN YEW OĆE? /ʔəxín yəxʷ ʔačə?/ I wonder where it is?** (EC,VW) | **NEZE OĆE SÁN? /nəkʷə ʔačə sən?/ Who are you?** (EC,VW; CP) | **TWƒÁN OĆE MOÍ, TƒÁ, E? /txʷθén ʔačə máay tθé?ə?/ Whose basket is it?** (EC,VW) | **TXIN SE, SW OĆE. /txʷín sə? sxʷ ʔačə?/ Where are you going?** (EC,VW) | **STON, ET LE, SW OĆE? /stánət lə? sxʷ ʔačə?/ What were you doing?** (EC,VW) | **EN, SINET OĆE TƒE ƒiʃ /ʔənʰ-s-ʔínət ʔačə tθə "fish"/ What do you call "fish"?** (EC,VW) | **STÁN OĆE Ǫ EN, SENO, T? /stén ʔačə kʷ ənʰ-s-ʔəǵá?/ What are you giving him/her/it?** (IM) | **EWE YEK LE, SEN OĆE S ILEN? /ʔəwə yəq lə? sən ʔačə s ʔiʔən?/ Shouldn't I eat?** (EC,VWb) | **SU, ǪTÁTENS, "STONET OĆE?" /suʔ-Ǫtétəŋ-s, "stánət ʔačə?"/ So they asked him, "What happened?"** (MP) | **STÁN OĆE Ǫ SNÁS TƒÁ, E, TƒE ǪELDEP? /stén ʔačə kʷ sné-s tθé?ə, tθə ǵʷəltəp?/**

What is their name for this, the ǪELDEP? (EC,VW) | **INET OĆE KE TI, Á STI, TƒELƒEL ÁLE I, EN, Á, E? /ʔínət ʔačə qə tíʔe sǵiʔǵəʔqəʔ ʔéʔə ʔiʔ-ʔən?é?ə?/ What is this child who is coming here saying? (CP) | **SU, ǪTÁTEN TƒE SWIU, LES E TƒE PEK ŁKITS, "STONET SW OĆE?" /suʔ-Ǫtétəŋ tθə swiwləs ʔə tθə pəq ʔqit-s, "stánət sxʷ ʔačə?"/ The young man was asked by the one in white, "What happened to you?"** (EC,VW) **VAR: OĆ /ʔač/ (EC,VW) ǪSTÁN LE, OĆ ǪSI, E? /stén lə? ʔač kʷsiʔə?/ What was that?** (CJ) | **STONET SW OĆ? /stánət sxʷ ʔač?/ What's the matter?** (MP; EC,VW) | **XEN, ÁTENS, "SǪENIN OĆ ǪĆ TIE N, SXENE,?" /xənʔétəŋ-s, "sǵəniŋ ʔač kʷć tiə nʰ-sǵəné?"/ He said to him, "Why is your leg (like that)?"** (PP) | **SU, ǪTÁNS TƒE MÁNS, "EXIN LE, SW OĆ?" /suʔ-Ǫtén-s tθə mén-s, "ʔəxín lə? sxʷ ʔač?"/ So his father asked him, "Where were you?"** (MP) | **SU, XENENS TƒE NO, ǪE, "SǪEN, I, EN, OĆ TÁ ǪSE TWƒE HÍ ÁLE E ǪSE Á, LENS?" /suʔ-xənəŋ-s tθə náʔtθəʔ, "sǵəniʔəŋ ʔač te kʷsə txʷə-háy ʔéʔə ʔə kʷsə ʔéʔləŋ-s?"/ So another one said, "On the other hand, what about the one left here at his home?"** (ErC) **Ǫ** [ʔačə request]**

O, ǪEN /ʔáʔčəŋ/ to be slow. (EC,VW; LGC; HJ) **ǪO, ǪEN TI, Á. /ʔáʔčəŋ tíʔe/ This person is slow.** (HJ) | **EN, ÁN, SW U, O, ǪEN. /ʔənʔénʰ sxʷ uʔ ʔáʔčəŋ/ You're very slow.** (LGC) | **EN, ÁN, U, O, ǪEN TƒE NE STIǪEN. /ʔənʔénʰ uʔ ʔáʔčəŋ tθə nə-stikʷən/ My nephew is very slow.** (LGC) | **NÁN, U, O, ǪEN TƒE KÍOTEN, Ǫ SǪONENETS. /nénʰ uʔ ʔáʔčəŋ tθə qəyáǵəŋ kʷ s-kʷánəŋət-s/ Slug is very slow when she runs.** (PP) | **SU, YÁ, S I EN, ÁN, WE, OĆE EU, O, ǪEN TƒE SLÁNI. /suʔ-yéʔ-s ʔi ʔənʔénʰ wəʔač ʔəwʰ ʔáʔčəŋ tθə sƒéniʔ?/ So they went, but the woman must have been too slow.** (ErC) **Ǫ** [ʋʔaʔčəŋ ʋslow-mdl]

O, ǪENIŽES /ʔaʔčəŋiʔkʷəs/

1. slow worker, slowpoke. (EC,VW; LAC) **ǪÁN, SW EU, O, ǪENIŽES. /ʔénʰ sxʷ ʔəwʰ ʔaʔčəŋiʔkʷəs/ You're really slow.** (LAC) | **O, ǪENIŽES TƒE SWIU, LES. /ʔaʔčəŋiʔkʷəs tθə swiwləs/ The young man is a slowpoke.** (LGC) **Ǫ**

2. to delay (someone). (EC,VW) **Ǫ** [ʋʔaʔčəŋ-iWəs ʋslow-mdl=body] **ǪO, ǪEN**

O, ǪENIŽESTEN /ʔaʔčəŋiʔkʷəstəŋ/ to be slowed down, delayed by someone or something. **ǪO, ǪENIŽESTEN SEN. /ʔaʔčəŋiʔkʷəstəŋ**

sən/ I was slowed down, delayed. (LGC) | O, ĆENIŹESTEN TFE NE TÁN. /ʔaʔćəŋiḱwəstəŋ təə nə-tén/ My mother was slowed down. (LGC) [[ʔaʔć-əŋ=iWəs-txw-əŋ] vslow-mdl=body-caus-psv] ✦ O, ĆENIŹESTW

O, ĆENIŹESTW /ʔaʔćəŋiḱwəstxw/ to slow someone or something down, delay someone. (O, ĆENIŹESTW SEN TFE NE TÁN. /ʔaʔćəŋiḱwəstxw sən təə nə-tén/ I slowed my mother down. (LGC) [[ʔaʔć-əŋ=iWəs-txw] vslow-mdl=body-caus] ✦ O, ĆENIŹES

O, ĆENŹSET /ʔáʔćəŋsət/ to slow down. (Usage: This refers only to movement. It would not be used, for example, to someone talking too fast.) (LAC) (ÁN, U, O, ĆENŹSET TFE S, ÁLEW. /ʔénʔ uʔ ʔáʔćəŋsət təə sʔéləxw/ The elder is very slow. (LGC) [[ʔaʔć-əŋ-sat] vslow-mdl-rflxv] ✦ O, ĆEN

O, ĆENTW /ʔáʔćəŋtxw/ to make someone or something go slow. (LAC) (O, SE, YÁ, I, TU, O, ĆENTW SW OL. /ʔáʔ səʔ yéʔ ʔiʔ tuʔ-ʔáʔćəŋtxw sxw ʔaʔ/ When you go, make it slow. (LAC) [[ʔaʔć-əŋ-txw] vslow-mdl-caus] ✦ O, ĆEN

OĆEXEL /ʔaćəxwəl/ to be drained out (of energy), have mixed feelings. (DELC) Not confirmed.. [[ʔaćəxw-il] vdrained-dev]

OD /ʔát/ slingshot. (EC, VW) (NE OD. /nə-ʔát/ My slingshot. (EC, VW) [[ʔat] vstretch]

O DEL. /ʔátəl/ to be stretched (like a sweater). (EC, VW) (ÁN, U, O DEL. TFE NE SWÁTE. /ʔénʔ uʔ ʔátəl təə nə-swéte/ My sweater really is stretched. (LGC) [[ʔat-il] vstretch-dev] ✦ OD

O DET. /ʔátət/ to stretch something out. (EC, VW; CP) (O DET SEN. /ʔátət sən/ I stretched it. (EC, VW) [[ʔat-ət] vstretch-trns] ✦ OD

O, DET. /ʔáʔtət/ to be stretching something out. (O, DET SEN /kʷ4-ʔáʔtət sən/ I'm stretching it now. (EC, VW) [[ʔaʔt-ət] vstretch<actl>-trns] ✦ O DET

O, EM, ET sitting. See under: O, MET

O, ENEL. /ʔáʔənoʔ/ to be agreeing, obeying. (LGC) (O, ENEL TFE SĪELIṬĪKEL. /ʔáʔənoʔ təə sʔəlilʔqəʔ/ The children are agreeing/obeying. (LGC) [[ʔaʔənoʔ-n-aʔ] vcomply<actl>-dur] ✦ ONEL

O, ENE. /ʔáʔəŋəʔ/ long-tailed duck (also locally called sea pigeon, pintail duck, oldsquaw). Clangula hyemalis. (EC, VW) [onomatopoeic] VAR: E, EN, I, /ʔəʔəŋiʔ/ (CP) VAR: O, ENI, /ʔaʔəŋiʔ/ (DELC) VAR: ENI, /ʔəŋiʔ/ (LGC) (EWE S U, LEN, QT TFE ENI. /ʔəwə s ʔuʔ-4ənkʷt təə

ʔəŋiʔ/ Don't shoot the duck. (LGC) VAR: EN, I, /ʔəŋiʔiʔ/ (LGC) [[ʔaʔəŋəʔ] vlongtailed_duck]

O, ENI, long-tailed duck. See under: O, ENE,

O, EQEL. /ʔáʔəḱwəl/ to be looking after, taking care of (someone or something). (LGC) (O, EQEL TFE SWIU, LES E TFE SĪELIṬĪKEL. /ʔáʔəḱwəʔ təə swíwləs ʔə təə sʔəlilʔqəʔ/ The young man is looking after the kids. (LGC) [[ʔaʔəḱwəʔ] vtake_care<actl>] ✦ S, OQEL

O, EX. /ʔáʔəxw/ to be going to, be on one's way to. (I, O, EX. /ʔiʔ-ʔáʔəxw/ It's going. (EC, VW; LGC) | I, O, EX SEN. /ʔiʔ-ʔáʔəxw sən/ I'm going over. (EC, VW) | I, O, EX SEN E TFE TÁLEHÁU, TW. /ʔi-ʔáʔəxw sən ʔə təə teləhéwtxw/ I'm going to the bank. (LGC) | I, YOʔ JE EU, O, EX E TFE TWENEWEL E TĪ PICTE TE U, XOĆE. /ʔiʔ-yáθ ćə ʔəwʔ ʔáʔəxw ʔə təə txwənoʔwəʔ ʔə tʔ píkta tə ʔuʔ-xáčəʔ/ He was always going over to the lake on the other side of Victor's place. (CJ) | ŠW O, EXS E Ø SKELO, ENS. /šxw-ʔáʔəxw-s ʔə kʷ s-qəláʔəŋ-s/ It's where they went to dry fish. (CJ) | QENNEW SEN ØSE SWÍ, KE, I, O, EX. /kʷənnəxw sən kʷsə swəýqəʔ iʔ-ʔáʔəxw/ I saw the man going over. (EC, VW) | QENNEW SEN ØSE SWÍ, KE, ØSE I, O, EX. /kʷənnəxw sən kʷsə swəýqəʔ kʷsə iʔ-ʔáʔəxw/ I saw the man going over. (EC, VW) | SU, MEQS OL, EXIN ŠW O, EXS. /suʔ-məḱw-s ʔaʔ ʔəxín šxw-ʔáʔəxw-s/ So then he went all over the place. (CJ) | NI, TFE YÁ, O, EX E TĪ Í, EKEN Ø SLEN, QÁL, S TFE ĆEN, ʔOLEN. /níʔ təə yéʔ ʔáʔəxw ʔə tʔ ʔəýəqən kʷ s-4ənkʷéls təə ćəntəáʔəŋ/ Some went to the field at Tsawout to shoot in the winter. (MP) | NIĪ ŠW O, EXS LE, TFE ELTÁLNĒW SŁEŁÁ, IL, S E TFE WĪWEL. /níʔ šxw-ʔáʔəxw-s ləʔ təə ʔəʔtélŋəxw s-kʷəḱwéʔiʔ-s ʔə təə xʷtíwəl/ That's where the people used to go to hide from the raiders from the north. (BJ) | NIĪ E YEW TFE LEWAXELEK YETFOSS Ø SYÁ, ŁTE ŚETEN, O, EX E TFE NÁ, ETEN SKEKETEK ŠW O, EX TFE SMILE?. /níʔ ə yəxw təə ləwéxələq yəθáss kʷ s-yéʔ-4tə śətəŋʔ ʔáʔəxw ʔə təə néʔətəŋ sqaqəθəq šxw-ʔáʔəxw təə smiʔəʔ/ Would it be LEWAXELEK that told me when we used to walk over for the spirit dance place called SKEKETEK?

(BJ) [[ʔá + ʔaxw actl + vgo_to] ✦ OX

O, EXTEN. /ʔaʔəxwətəŋ/ being taken to. (DELC) Not confirmed.. [[ʔa + ʔaxw-txw-əŋ] actl + vgo_to-caus-mdl] ✦ OXTEN

OFES /ʔáfəs/ office. [from English 'office'] (LÁ, E ØSE OFES LE, E TĪ ŠʔÁ, ĆEŁS. /léʔə kʷsə ʔáfəs ləʔ ʔə tʔ šʔéʔćəkw-s/ That's where the office of ŠTÁ, ĆEŁS was. (CJ) [[ʔafəs] voffice]

OL /ʔaɪ/ just, only, limit, specifically. [speech situation enclitic indicating a limited request for specific information] [This cannot follow a predicate prefixed with the ʕL- (kʷɪ-) 'realized' prefix] (EC,VW) |U, HÍ **OL**. /ʔuʔ-háy ʔaɪ/ *That's all there is.* (EC,VW) |U, ÁLE, SW **OL**. /ʔuʔ-ʔéʔəʔ sɪxʷ ʔaɪ/ *Just stay here.* (IM) |U, O,MET SEN **OL**. /ʔuʔ-ʔáʔməʔ sən ʔaɪ/ *I'm only sitting.* (EC,VW) |I, WEWE YÁ, SEN **OL**. /ʔiʔwəwə yéʔ sən ʔaɪ/ *Maybe I'll just go. (Waiting for someone who doesn't come.)* (EC,VW) |U, Í, SEN **OL**. /ʔuʔ-ʔáʔ sən ʔaɪ/ *I'm fine.* (EC,VW) |TUWE KAK **OL**. /tuwə-qéq ʔaɪ/ *He's just still a baby.* (EC,VW) |U, I, LEN, **OL**. /ʔuʔ-ʔiʔʔən ʔaɪ/ *He's just eating them.* (ErC) |U, Á, I, SW **OL**. /ʔuʔ-ʔéʔiʔ sɪxʷ ʔaɪ/ *Just keep on going.* (ErC) |NEZETW **OL**, EU, LÁ, T. /nákʷətɪxʷ ʔaɪ ʔəw' léʔt/ *Fix it for yourself.* (EC,VW) |ZEN, ÁT LE, SEN **OL**. /kʷənét ləʔ sən ʔaɪ/ *I held someone's something. (Just holding it not owning it.)* (EC,VW) |ZEN, ÁT SEN **OL**, ʕI, E. /kʷənét sən ʔaɪ kʷiʔə/ *I'm holding it. (Not in hands but in the house.)* (EC,VW) |ZEN, ÁT SEN SE, **OL**, ʕE, . /kʷənét sən səʔ ʔaɪ kʷəʔ/ *I will be holding it.* (EC,VW) |ZEN, ÁT SEN **OL**, ʕE, . /kʷənét sən ʔaɪ kʷəʔ/ *I'm holding it (in hands). (Someone else's stuff.)* (EC,VW) |U, NIŁ **OL**, TFE PUS. /ʔuʔ-níʔ ʔaɪ tθə pús/ *It's just a cat. (As if you were awakened by a sound and looked out.)* (EC,VW) |QELEQEU, Í, ʕŁTE **OL**. /kʷələkʷəwəyɪkʷ ʔtə ʔaɪ/ *We're just going fishing a little by ourselves.* (EC,VW) |MEQ **OL**, STÁN SCÁÁNEW /mákʷ ʔaɪ stéj sčéenəxʷ/ *All kinds of fish. / Any kind of fish. / Every kind of fish.* (EC,VW) |ÁLE SW U, Í, **OL**. /ʔéʔə sɪxʷ ʔuʔ-ʔáʔ ʔaɪ/ *How are you?* (EC,VW) |LÁ, E NEN, SCÁÁNEW. KELO, EN **OL**. /léʔə ɲən' sčéenəxʷ. qələʔəŋ ʔaɪ/ *There was lots of fish there. They just dried it.* (BJ) |MEQ **OL**, STÁN ʔIʔEʔEM, /mákʷ ʔaɪ stéj tʔitʔətʔəm/ *Any kind of bird.* (EC,VW) |MEMIM, EN, TW SEN SE, **OL**. /məmíməntɪxʷ sən səʔ ʔaɪ/ *I'm just going to make it small.* (EC,VW) |MEQ **OL**, STÁN EL SKELÁLENEW ES /mákʷ ʔaɪ stéj ʔəʔ sqələléŋəxʷ-əs/ *Any kind of tree.* (EC,VW) |U, MEQ **OL**, STÁN SPAKEN /ʔuʔ-mákʷ ʔaɪ stéj spéqəŋ/ *All kinds of flowers.* (EC,VW) |ZESES SW **OL**, E ʕSE N, SKÁL /kʷəsəs sɪxʷ ʔaɪ ʔə kʷsə n' sqʷél/ *You send your message.* (EC,VW) |TI, Á ʕLNIL **OL**. /tíʔe kʷʔnɪʔ ʔaɪ/ *Right now.* (EC,VW) |TEW **OL**, EU, STO, TEM, /təxʷ ʔaɪ əw' sɪʔʔəŋm/ *It fits just right.* (EC,VW) |U, NEʔE, **OL**, TFE NE ŠMELYÍCES. /ʔuʔ-nətʔəʔ ʔaɪ tθə nə-šməlyíçəs/ *I only have one wedding ring.* (EC,VW) |LÍ, ÉKT U, TWÉ EWENE **OL**,

/ʔəy'əqʷt. ʔuʔ-tɪxʷə-ʔəwəne ʔaɪ/ *It was destroyed completely.* (EC,VW) |I, EWE S U, STI, S **OL**. /ʔiʔ ʔəwə s ʔuʔ-sɪʔiʔ-s ʔaɪ/ *But she doesn't just love him.* (MP) |NE STI, ʕ NE SČTÁSE E ʕS U, STÁN **OL**. /nə-sɪʔiʔ kʷ nə-s-čtəsə ʔə kʷs uʔ-stéj ʔaɪ/ *I want to ask you for something.* (EC,VW) |ʔaɪ limit]

OLEŁ go aboard. See under: **OOŁ**

OLEŁTEN be put aboard. See under: **OOŁTEN**

OLENČES /ʔálančəs/ orange fruit. (MJ; HJ; LGC) [from English 'oranges'] |KLEŁT TFE NE **OLENČES**.

/qʷələtʔt tθə nə-ʔálančəs/ *Peel my orange.*

(HJ) |KONESSET TFE **OLENČES**. /tʔqʷáŋəsət tθə

ʔálančəs/ *The orange is rotting.* (LGC) |ÁN, U,

SO, YEM TFE **OLENČES**. /ʔén' uʔ sáʔyəm tθə

ʔálančəs/ *The orange is really sour.* (LGC) |VAR:

OLENČ /ʔálanč/ (DEL) |ʔálančəs vorange]

O,LEX /ʔáʔləxʷ/ to go to (of a group). (LGC)

|O,LEX E TFE ELTÁLENEW. /ʔáʔləxʷ ʔə tθə

ʔəʔtélŋəxʷ/ *They went to that person.*

(LGC) |ʔáʔləxʷ vgo_to<pb>] **OX**

OŁET /ʔáʔət/ to take care of someone, take a

person, animal or anything neglected in,

clean them up, give them food and a place

to stay. (EC,VW) |OŁET SEN. /ʔáʔət sən/ *I took him*

in. (EC,VW) |OŁET SEN TFE SKAXE, . /ʔáʔət sən tθə

sqəxəʔ/ *I took the dog in.* (EC,VW) |OŁET SEN TFE

SNEWEL. /ʔáʔət sən tθə snəxʷəʔ/ *I took the canoe*

in. (EC,VW) |OŁET SEN TFE Á, LEN. /ʔáʔət sən tθə

ʔéʔləŋ/ *I fixed the house up (an abandoned house).*

(EC,VW) |U, OŁET SEN. /ʔuʔ-ʔáʔət sən/ *I took him*

in. (PP) |ʔáʔət vcare_for-trns]

O,LET /ʔáʔət/ to be taking care of someone,

taking a person or animal in. |ʕŁO,LET SEN.

/kʷ-ʔáʔət sən/ *I'm taking him in.*

(EC,VW) |ʔáʔət vcare_for<actl>-trns] **OŁET**

OŁNEW /ʔáʔnəxʷ/ to manage to take care of

someone, have someone taken care of.

|OŁNEW SEN. /ʔáʔnəxʷ sən/ *I had him/her taken*

care of. (EC,VW) |ʔáʔnəxʷ vcare_for-nctrns]

OŁET

OŁNONE /ʔáʔnəŋə/ manage to take care of

you. |OŁNONE SEN. /ʔáʔnəŋə sən/ *I got you all*

cleaned up. (EC,VW) |ʔáʔnəxʷ-əŋə vcare_for-

*nctrns-2obj] **OŁNEW***

O,MET /ʔáʔməʔ/

1. to sit, be sitting, be assuming a sitting

position. (LAC; LGC; CP; AJ) |I, O,MET. /ʔiʔ-

ʔáʔməʔ/ *She's sitting (in a car, boat, plane, etc.).*

(EC,VW) |ʕŁO,MET /kʷ-ʔáʔməʔ/ *He/she's sitting up*

now. (EC,VW)| **O,M,ET** SEN. /ʔáʔmæt sən/ I'm sitting.
 (LAC)|I, **O,M,ET** SEN. /ʔiʔ-ʔáʔmæt sən/ I'm sitting
 down. (EC,VW)|**O,M,ET** SEN OL. /ʔáʔmæt sən ʔaʔ/
 I'm just sitting down. (AJ)|TEW JE OL, **O,M,ET**. /təxʷ
 čə ʔaʔ ʔáʔmæt/ He was just sitting. (GB)|EWE S U,
O,M,ET OL. /ʔəwə s uʔ-ʔáʔmæt ʔaʔ/ Don't just sit
 there. (AJ)|**O,M,ET** JE TFE S,ÁLEW. /ʔáʔmæt čə tθə
 sʔéləxʷ/ An elder was sitting. (PP)|ÁLE SEN TWE
O,M,ET. /ʔéʔə sən txʷə-ʔáʔmæt/ I'll sit here.
 (DE,SW)|QENNEW SEN ØSE SWÍ,KE, **O,M,ET**.
 /kʷənnəxʷ sən kʷsə swəyʔəʔ ʔáʔmæt/ I saw the
 man sitting down. (EC,VW)|NE STI, Ø NE SU, **O,M,ET**
 OL. /nə-sʔiʔ kʷ nə-suʔ-ʔáʔmæt ʔaʔ/ I just want to
 sit around. (AJ)|HÍ SJÁN, U, ESXÁCEL Ø SU, **O,M,ETS**.
 /háy scén' uʔ ʔəsxéčəʔ kʷ suʔ-ʔáʔmæt-s/ It's very
 clear that he's sitting. (PP)|DILEM SEN OL, I, EWE
 SEN S KEYILEŚ. **O,M,ET** SEN SE, OL. /tíləm sən ʔaʔ ʔiʔ
 ʔəwə sən s qʷəyiləš. ʔáʔmæt sən səʔ ʔaʔ/ I sing
 but I don't dance. I'll just be sitting. (EC,VW)|I U,
 TEW JE OL, EU, **O,M,ET** TFE SWIU,LES Ø SNOU,ELS E
 TFE XSO,S TFEU,NIL STÁLEKEM. /ʔi uʔ-təxʷ čə ʔaʔ
 əw' ʔáʔmæt tθə swíwłəs kʷ snáwəʔ-s ʔə tθə
 tʰsáʔ-s tθəwñiʔ sʔéləqəm/ And the young man was
 sitting right in the gut of that monster. (PP)|
 2. to be at home, stay home. (LGC) (U, **O,M,ET**.
 /ʔuʔ-ʔáʔmæt/ He/she is at home. (EC,VW)|LO,E ØE,
 U, **O,M,ET**? /láʔə kʷəʔ ʔuʔ-ʔáʔmætʔ/ Is he at home?
 (AJ)|U, **O,M,ET** YEW. /ʔuʔ-ʔáʔmæt yəxʷ/ They must
 be at home. (LGC)|ÁLE, E SW **O,M,ET**? /ʔéʔəʔ ə sxʷ
 ʔáʔmætʔ/ Are you at home? (AJ)|HÁE, U, **O,M,ET**
 SEN. /héə, ʔuʔ-ʔáʔmæt sən/ Yes, I'm at home.
 (AJ)|U, **O,M,ET** SEN. /ʔuʔ-ʔáʔmæt sən/ I'm home.
 (Could be standing.) (EC,VW; AJ)|U, **O,M,ET** SEN SE.,
 /ʔu-ʔáʔmæt sən səʔ/ I'm going to be home.
 (EC,VW)|ÁLE, SEN TWE **O,M,ET**. /ʔéʔəʔ sən txʷə-
 ʔáʔmæt/ I'm home now. (LAC)|U, **O,M,ET** SEN OL,
 ØE. /ʔuʔ-ʔáʔmæt sən ʔaʔ kʷəʔ/ I'm just at home.
 (EC,VW)|U, **O,M,ET** SW OL. /ʔuʔ-ʔáʔmæt sxʷ ʔaʔ/
 You stay home. (LGC)|LO,E SW ØE, U, **O,M,ET**? /láʔə
 sxʷ kʷəʔ ʔuʔ-ʔáʔmætʔ/ Are you at home? (AJ)|ÁN,
 EU, SØELOTI KI,EL,EŚ, I, **O,M,ET** TFE XEU,SOLEZEL.
 /ʔén' ʔəw' skʷəláti qʷəyiləš, ʔiʔ ʔáʔmæt tθə
 xəw'sáləkʷəʔ/ They (the kids) were dancing crazily
 and the new-dancers were sitting down. (BJ)|HO, JE
 LE, **O,M,ET** TFE I,Í,MET OL, SŁÁNI, I, TES TFE SXÁ,ES.
 /háʔ čə ləʔ ʔáʔmæt tθə ʔiʔəy'mæt ʔaʔ sʔéniʔ, ʔiʔ
 təs tθə sxéʔəs/ When the beautiful lady is home,
 the bad one arrives. (MP)|VAR: E,M,ET /ʔəʔmæt/
 (U, E,M,ET SEN OL. /ʔuʔ-ʔəʔmæt sən ʔaʔ/ I'm only
 sitting. (EC,VW)|VAR: O,M,ET /ʔáʔmæt/ (SU, TW
 O,M,ETS OL, WE, OCE. /suʔ-txʷ-ʔáʔmæt-s ʔaʔ

wəʔačə/ He must have just sat up all night.
 (CJ)|KÉKEL, TFE SPOOL., "U, **O,M,ET** ØE., " /qʷəqʷəʔ
 tθə spáaʔ, "ʔuʔ-ʔáʔmæt kʷəʔ." / Raven said, "She's
 at home." (EC,VW)|VAR: O,EM,ET /ʔáʔəmæt/
 (EN,Á SEN I, DODEQ I, U, **O,EM,ET** TFE LÁ,E TFE SOL.
 /ʔənʔé sən ʔiʔ-tátəkʷ ʔiʔ ʔuʔ-ʔáʔəmæt tθə léʔə
 tθə sáʔ/ I was coming home and they were sitting
 there at the door. (BJ)|I, ŠETEN, JE SU, QENNEWS TFE
O,EM,ET SU, ČTÁNS, "STONET SW OCE HÁLE?" /ʔiʔ-
 šətəŋ čə suʔ-kʷənnəxʷ-s tθə ʔáʔəmæt suʔ-čtəŋ-s,
 "stáŋət sxʷ ʔačə heləʔ"/ He was walking and he
 saw someone sitting and asked, "What are you folks
 doing?" (GB)| [ʔəʔmat vsit<actl>] **EMET**

O,M,ET sitting. See under: **O,M,ET**

O,METIU,S /ʔaʔmətíw's/

- 1. to be sitting. (AJ)
- 2. being at home. (HO, SE, **O,METIU,S** TFE NE
 SČÁLE,ČE,; YÁ, SW TÁSENT. ČELÁI I, SO,I, TFE NE
 SEPLIL. /háʔ səʔ ʔaʔmətíw's tθə nə-sčéleʔčəʔ; yéʔ
 sxʷ ʔéšənt. čəlél ʔiʔ sáʔiʔ tθə nə-səplil/ If my
 friends are home, go invite them. My bread is
 almost ready.
 (AJ)| [ʔəʔmat=iW<ʔ>əs vsit<actl>=body<actl>] **O,M,ET**

OMETSET /ʔámətsət/ to get into a sitting
 position on one's own. (LGC) (**OMETSET** TFE
 SŁÁNI. /ʔámətsət tθə sʔéniʔ/ The woman sat.
 (LGC)| [ʔəʔəmat-sat vsit<rslt>-rflxv] **EMET**

OMETTW /ʔáməttxʷ/ to have someone sit.
 (LGC) (**OMETTW** SEN TFE ELTÁLNEW. /ʔáməttxʷ sən
 tθə ʔəʔtélŋəxʷ/ I sat the person down.
 (LGC)| [ʔəʔəmat-txʷ vsit<rslt>-caus] **EMOTTW**

ONEĽ /ʔánəʔ/ to comply, agree (with
 someone), obey, give in, allow, accept.
 (EC,VW; LAC; LGC; AJ) (**ONEĽ** SEN. /ʔánəʔ sən/ I
 agree. (EC,VW)|**ONEĽ** SW. /ʔánəʔ sxʷ/ You agree.
 (EC,VW)|**ONEĽ** SEN SE. /ʔánəʔ sən səʔ/ I will
 accept. (VWb)|ČÁĽ **ONEĽ** SEN SE. /čəʔ-ʔánəʔ sən
 səʔ/ I'll accept. (VW)|**ONEĽ** E TFE N, TÁN. /ʔánəʔ ʔə
 tθə n'tén/ Obey your mother. (AJ)|**ONEĽ** E TFE N,
 MÁN. /ʔánəʔ ʔə tθə n'mén/ Obey your father.
 (AJ)|HO, SW ČTÁTEN I, **ONEĽ**. /háʔ sxʷ čtétəŋ ʔiʔ
 ʔánəʔ/ If you are asked, obey. (AJ)|**ONEĽ** SEN E TĽ
 NEØE. /ʔánəʔ sən ʔə tʔ nəkʷə/ I agree with you. /
 I obey you. (EC,VW)|ČÁĽ **SONEĽS** TFE ČÉČIKEN. /čéʔ-
 s-ʔánəʔ-s tθə čəčiqən/ Mink immediately
 complied. (PP)|N, **SONEĽ** TFE N, MÁN. /n's-ʔánəʔ
 tθə n'mén/ Obey your father. (LAC)|**ONEĽ** TFE
 SŤELITĽKEL. /ʔánəʔ tθə sʔəlil'xʔəʔ/ The children
 agree. (LGC)|**ONEĽ** ÁĽ,NEN TFE SWIU,LES. /ʔánəʔ-

élfjan tþá swíwlas/ *The young man wanted to agree.* (LGC)|STI,S ĽE, Ľ **SONELS**. /sʎíʔ-s kʷəʔ kʷ s-ʔánəʔ-s/ *He/she wants to agree.* (LGC)|SU, **ONELS** JE TFEU,NIL SKÁN,ET. /suʔ-ʔánəʔ-s čə təwəniʔ sqəjət/ *So SKÁN,ET agreed.* (MP)|U, **ONEL** ĽE, TFE WILNEW. /ʔuʔ-ʔánəʔ kʷəʔ təwə xʷiljəxʷ/ *That person agrees.* (LGC)|EWE Ľ **SONELS** TI,Á,ÁLTEN. /ʔəwə kʷ s-ʔánəʔ-s tiʔeʔéʔtən/ *These guys are not obeying.* (AJ)|SU, **ONELS** TFE JUXIL,EM ĽÁ,ETEN. /suʔ-ʔánəʔ-s təwə čuxiləm kʷéʔətəŋ/ *So JUXIL,EM agreed for it to be let go.* (PP)|TÁ, ĽĽÁCEN FEU,NIL QÁDEN, "ČÁĽ **ONEL** SEN SE,, SKEL,ÁU,." /ʎéʔ kʷʔ-kʷéčəŋ θəwəniʔ kʷéʔəŋ, "čəʔ-ʔánəʔ sən səʔ, sqəléw'." / *Rat called again,"I just accepted, Beaver."* (VW)|ĽLSA,SI, SU, ĽČÁNETS TFE SKEL,ÁU,, "ČÁĽ **ONEL** SEN SE,, SKEL,ÁU,." /kʷʔ-séýsiʔ suʔ-kʷéčəŋəʔ-s təwə sqəléw', "čéʔ ʔánəʔ sən səʔ, sqəléw'." / *She was afraid, so she called to Beaver,"I'll accept, Beaver."* (VW)|SQTO, TFE AXEN E TFA,ENEN, "U, FE,IT JE ĽECÁ EN,Á **ONEL** TFE SĽOKI,." /skʷtáʔ təwə ʔéxəŋ ʔə tθéʔəŋəŋ, "ʔuʔ-θəʔit čə kʷəčə ʔəŋʔé ʔánəʔ təwə stʰáqʷiʔ." / *It was Raven saying that,"It's true that the salmon did come obediently."* (GB)|HO, SE, ONESTONE E TFE JÁU,I,; EN, SU, **ONEL**; EN, SU, ĽENÁT. /háʔ səʔ ʔəŋəstəŋə ʔə təwə čéwiʔ; ʔəŋ-suʔ-ʔánəʔ; ʔəŋ-suʔ-kʷənét/ *If they give you dishes, then accept, then take them.* (AJ)|SU, XENNIĽENS, "HO, Ľ SEN EN,Á KÁNES TFE SĽOKI,, I,WEWE XEN I, **ONEL**. /suʔ-xəŋŋikʷən-s, "háʔ q sən ʔəŋʔé qʷénəs təwə stʰáqʷiʔ, ʔiʔwəwə xʷəŋ ʔiʔ ʔánəʔ/ *He thought,"If I'd call to the salmon, maybe it might obey.* (GB) VAR: ENEL /ʔánəʔ/ (EC,VW) (U, **ENEL** SW OL,./ /ʔuʔ-ʔánəʔ sxʷ ʔal/ *Let him (have it).* (EC,VW)|U, **ENEL** SEN OL,./ /ʔuʔ-ʔánəʔ sən ʔal/ *I let/allowed (them).* (EC,VW) [[ʋʔan-aʔ ʋcomply-dur]]

ONELNONET /ʔánəʔnájət/ to finally manage to obey, agree. (LGC) (ONELNONET TFE STI,ĽELĽEL. /ʔánəʔnájət təwə sʎíʔʎəʔqəʔ/ *The children managed to obey.* (LGC)|ONELNONET TFE SWIU,LES. /ʔánəʔnájət təwə swíwlas/ *The young man finally agreed.* (LGC) [[ʋʔan-aʔ-nájət ʋcomply-dur-ncmdl]] **ONEL**

ONELSET /ʔánəʔsət/ to agree, obey. (LGC) (OMETSET TFE STI,ĽELĽEL. /ʔámətsət təwə sʎíʔʎəʔqəʔ/ *The children obeyed.* (LGC) [[ʋʔan-aʔ-sat ʋcomply-dur-rflxv]] **ʔəmət**

ONELTEL /ʔánəʔtəl/ to obey each other, agree with each other, work together, cooperate. (LGC) (ONELTEL TFE STELIĽĽEL. /ʔánəʔtəl təwə sʎəlilʎəʔqəʔ/ *The children are*

working together. / The children are agreeing with each other. (LGC) [[ʋʔan-aʔ-tal ʋcomply-dur-rprcl]] **ONEL**

ONELTEN /ʔánəʔtəŋ/ to be allowed by someone, be agreed with, be obeyed. (LGC) (ONELTEN TFE SĽÁNI,./ /ʔánəʔtəŋ təwə sʔéniʔ/ *The lady was allowed to go.* (LGC) [[ʋʔən-aʔ-təŋ ʋcomply-dur-trns-psv]] **ONELTW**

ONELTW /ʔánəʔtxʷ/ Stem: **ONELT** /ʔánəʔt/ to allow someone, give someone permission. (LGC) (ONELTW SW. /ʔánəʔtxʷ sxʷ/ *You allowed him/her. / You gave him/her permission.* (LGC)|ONELTW SEN TFE SĽNĽÁNI,./ /ʔánəʔtxʷ sən təwə sʔnʔéniʔ/ *I allowed the ladies.* (LGC)|ONELT ES. /ʔánəʔt-əs/ *They allowed them.* (LGC) [[ʋʔan-aʔ-txʷ ʋcomply-dur-caus]] **ONEL**

ONELT- let obey. Stem for subject suffixes. See under: **ONELTW**

ONETEN be obeyed. See under: **ANETEN**

ONEU, /ʔánəwʰ/ rendered fat, grease, tallow. (EC,VW; MP) VAR: ONU, /ʔánuʔ/ (CP; LGC) (ĽENÁS TFE **ONU**,./ /ʔəŋəs təwə ʔánuʔ/ *Take off the fat.* (LGC) [[ʋʔanəwʰ ʋtallow]]

ONEU_EŁ /ʔánəwʰəʔ/

1. to be in the middle, be half way. (EC,VW; LAC; LGC) (ONEU_EŁ SEN. /ʔánəwʰəʔ sən/ *I'm in the middle.* (C,VW)|NEĽE SE, **ONEU_EŁ**. /nəkʷə səʔ ʔánəwʰəʔ/ *You'll be in the middle.* (LGC)|TEW EU, **ONEU_EŁ**. /təxʷ ʔəwʰ ʔánəwʰəʔ/ *It's exactly in the middle.* (EC,VW)|TEW U, **ONEU_EŁ**. /təxʷ uʔ ʔánəwʰəʔ/ *It's exactly in the middle.* (LGC(nr))|ONEU_EŁ SW E TFE SNEWEL. /ʔánəwʰəʔ sxʷ ʔə təwə snəxʷəʔ/ *You are in the middle of the canoe.* (LGC)|I, EWE S TWE **ONEU_EŁ** I, ĽĽHILEN. /ʔiʔ ʔəwə s txʷə-ʔánəwʰəʔ ʔiʔ kʷʔ-hiləŋ/ *They don't get half-way and they fall down.* (EC)|HO, SE, TIK ĽSE SČÁÁNEW E TFA,ENEN I, TEW OL, U, **ONEU_EŁ**. /háʔ səʔ tíqʷ kʷsə sčéenəxʷ ʔə tθéʔəŋəŋ ʔiʔ təxʷ ʔal ʔuʔ-ʔánəwʰəʔ/ *When the salmon will bump against that, then they are right in the middle.* (PP))

2. to be the middle one. (NIL **ONEU_EŁ** NE NENE,./ /níʔ ʔánəwʰəʔ nə-ŋəŋəʔ/ *It's my middle child.* (LAC) VAR: ONEWEL /ʔánəwəʔ/ (ONEWEL E T NEĽI,LEYE, Ľ NE SO,MET. /ʔánəwəʔ ʔə ʎ nəkʷiʔləyəʔ kʷ nə-s-ʔáʔməʔ/ *I'm sitting in between two of you.* (AJ) [[ʋʔan-əwʰəʔ ʋmiddle=side]]

ON_EU_EŁ /ʔánəwʰəʔ/ being in the middle, being half way. (ĽĽTWE **ON_EU_EŁ**. /kʷʔ-txʷə-ʔánəwʰəʔ/ *They already got half way through.* (EC,VW)|NEĽE O,MET **ON_EU_EŁ** E T ĽNINEĽ. /nəkʷə

ʔáʔmæt ʔánəwəʔ ʔə ʔ ʔníŋəʔ/ You are sitting in between us. (AJ)|SU, ʔENÁTENS I, NELETEN TFE E TFE ON,EU,EL. /suʔ-kʷənətəŋ-s ʔiʔ nəʔətəŋ tθə ʔə tθə ʔánəwəʔ/ So it is held and it's folded in, to the middle. (PP) [[vʔan<ʔ>=əwəʔ vhalf_way<act>=side]]

ONEU,ELNEN /ʔánəwəʔnəŋ/ to manage to be put in the middle by someone or something. (LGC) <ONEU,ELNEN SW. /ʔánəwəʔnəŋ sxʷ/ They managed to sit you in the middle. (LGC) [[vʔan=əwəʔ-naxʷ-əŋ vmiddle=side-nctrns-psv]]

ONEU,ELNEW /ʔánəwəʔnəxʷ/ to manage to put something or someone in the middle. <ONEU,ELNEW SEN TFE STI,TELKEL. /ʔánəwəʔnəxʷ sən tθə sʔiʔəʔqəʔ/ I managed to get the child in the middle. (LGC) [[vʔan=əwəʔ-naxʷ vmiddle=side-nctrns]]

ONEU,ELSET /ʔánəwəʔsət/ to get in the middle. (LAC; LGC) <YÁ, ONEU,ELSET. /yéʔ ʔánəwəʔsət/ Go get in the middle. (LAC)|ONEU,ELSET TFE SLÁNI. /ʔánəwəʔsət tθə sʔéniʔ/ The lady got in the middle. (LGC) [[vʔan=əwəʔ-sat vmiddle=side-rflxv]]

ONEU,ELTEN /ʔánəwəʔtəŋ/ to be put into the middle by someone or something. <ONEU,ELTEN SEN. /ʔánəwəʔtəŋ sən/ Someone put me in the middle. (EC,VW) VAR: ONEU,ELTEN /ʔánəwəʔtəŋ/ <ONEU,ELTEN SEN SE. /ʔánəwəʔtəŋ sən səʔ/ They're going to put me in the middle. (LAC)|ONEU,ELTEN SW. /ʔánəwəʔtəŋ sxʷ/ They sat you in the middle. (LGC) [[vʔan=əwəʔ-txʷ-əŋ vmiddle=side-caus-psv]]

ONEU,ELTONE /ʔanəwəʔtəŋə/ put you in the middle. <ONEU,ELTONE SEN. /ʔanəwəʔtəŋə sən/ I put you in the middle. (EC,VW) [[vʔan=əwəʔ-txʷ-əŋə vmiddle=side-caus-2obj]]

ONEU,ELTONES /ʔanəwəʔtəŋəs/ put me in the middle. (LAC) [[vʔan=əwəʔ-txʷ-əŋəs vmiddle=side-caus-1sgobj]]

ONEU,ELTW /ʔánəwəʔtxʷ/ to put something in the middle. (LAC) <ONEU,ELTW TFE NE NENE. /ʔánəwəʔtxʷ tθə nə-ŋənəʔ/ Put my child in the middle. (LAC)|ONEU,ELTW SEN SE, TFE NEʔE. /ʔánəwəʔtxʷ sən səʔ tθə nəkʷəʔ/ I'm going to put you in the middle. (LAC) [[vʔan=əwəʔ-txʷ vmiddle=side-caus]]

ONEWEŁ in middle. See under: ONEU,EL

ONU, tallow. See under: ONEU,

ONELE give away. See under: ONELE,

ONELE /ʔánələʔ/ to give away (things) at a gathering. <SU, ONELE,S. /suʔ-ʔánələʔ-s/ So he gave it. (GB)|NIŁ ʔ SONELE,S E TFE STELITLKEŁ TFE TÁLE. /níʔ kʷ s-ʔánələʔ-s ʔə tθə sʔəliʔqəʔ tθə télə/ What the children gave away was money. (LGC) VAR: ONELE /ʔánələʔ/ <ONELE ʔS U, STÁN OL, /ʔánələ kʷs uʔ-stəŋ ʔaʔ/ He gave away things (at a potlatch). (EC,VW) [[vʔaŋ-əlaʔ vgive-actv]]

ONES give me. See under: ONESS

ONESS /ʔánəss/ give me (something). <NI, ʔSE ONESS /níʔ kʷsə ʔánəss/ Somebody gave me something. (EC,VW)|ONESS SW E TFE ŚWPIPENTINEŁ. /ʔánəss sxʷ ʔə tθə ʔxʷpipəntiŋəʔ/ Hand me the paint brush. (LGC) VAR: ONES /ʔánəʔ/ <ʔWIŋ,ES I, ONES E TʔÁ,E ŚXEL,ÁL,S. /tʔxʷwiŋəs ʔiʔ ʔánəʔ ʔə tθéʔə ʔxəléʔs/ Please pass me that pen. (IM) VAR: ONESTONES /ʔanəstánəʔ/ <ʔWIWEN SW I, EN,Á SONESTONES E TFE ŚUʔE. /tʔixʷəŋ sxʷ ʔiʔ ʔənʔé s-ʔanəstánəʔ ʔə tθə ʔúkwəʔ/ Please pass me the sugar. (LGC) [[vʔaŋ-as-t-s vgive-rcpnt-trns-1sgobj]]

ONESSE /ʔánəssə/ give you (something). <ONESSE SEN. /ʔánəssə sən/ I gave it to you. (EC,VW)|ONESSE SEN ʔE, /ʔánəssə sən kʷəʔ/ I gave it to you. (EC,VW)|NE SONESSE. /nə-s-ʔánəssə/ That's what I gave you. (EC,VW)|ONESSE SEN E TFE SWÁTE. /ʔánəssə sən ʔə tθə swétə/ I gave you a sweater. (EC,VW)|ONESSE SEN E ʔSE SWÁTE ČEKŠOT. /ʔánəssə sən ʔə kʷsə swétə čəqsát/ I gave you the sweater that got big. (EC,VW)|NIŁ ʔEČÁ ʔSÁ,E ONESSE LE, E TFE N, Á,LEN. /níʔ kʷəče kʷséseʔə ʔánəssə ləʔ ʔə tθə níʔéʔləŋ/ He's the one who gave you your house. (CJ)|I, ÁLTI TFE ʔEʔʔEʔEYOS, ʔ SNÁS, NE SO... NE SONES, NE SONESSE. /ʔiʔ ʔéʔti tθə kʷəʔkʷəʔəyás, kʷ sné-s, nə-s-ʔa... nə-s-ʔánəssə, nə-s-ʔánəssə/ And here is the untier, it's called, that I give me, that I give you. (CP) VAR: ONESTONE /ʔanəstánəʔ/ (This variant was used only by AJ) <HO, SE, ONESTONE E TFE JÁU,I.; EN, SU, ONEL; EN, SU, ʔENÁT. /háʔ səʔ ʔanəstánəʔ ʔə tθə čéwiʔ; ʔən-suʔ-ʔánəʔ; ʔən-suʔ-kʷənət/ If they give you dishes, then accept, then take them. (AJ) [[vʔaŋ-as-t-sə vgive-rcpnt-trns-2obj]]

ONEST /ʔánəst/ to give someone (something), hand (something) to someone. (LAC; CP) (Usage: This refers to giving something to someone to use, hold, look at, etc., but not necessarily to keep and own.) <STÁN OČE ʔS EN,

SONEST? /stéŋ ʔačə kʷs ənʰs-ʔáŋəstʔ/ *What did you give him?* (IM,RS) | **ONEST** SW E TFE S,ILEN. /ʔáŋəst sxʷ ʔə tθə sʔíʔən/ *Give him the food.* (LGC) | **ONEST** SW TFÁ,É ČÁ,SE, LTE. SE. /ʔáŋəst sxʷ tθéʔə čéʔsəʔ-ʔtə səʔ/ *We'll share that.* (EH) | **ONEST** ES E TFE ÍY, ŁKIT. /ʔáŋəst-əs ʔə tθə ʔəy' ʔqít/ *He gave him fine clothing.* (CP) | **ONEST** SW E ŁSTI,S. /ʔáŋəst sxʷ ʔə kʷ sʔíʔ-s/ *Give him what he wants.* (PP) | STÁŊ OČE ØSE N, **SONEST** TFE N, SKAXE,ʔ /stéŋ ʔačə kʷsə nʰs-ʔáŋəst tθə nʰsqéxəʔʔ/ *What did you give your dog?* (IM,RS) | **ONEST** SW TFE Janet E TFE NÁL,NEL. /ʔáŋəst sxʷ tθə Janet ʔə tθə ɲéŋəʔ/ *You gave Janet the bait.* (LGC) | **ONEST** ES TSE SWIU,LES FE KÁ,ŊI,S E TFE ŠWIYLEMČES /ʔáŋəst-əs tsə swíwłəs θə qéʔŋiʔ-s ʔə tsə šxʷiyłəmcəs/ *The boy gave his girl a ring.* (EC,VW) | ŁLNIL SU, DÁČEKŠ TFE **ONEST** LE. /kʷʔnif suʔ-téčəqʰ-s tθə ʔáŋəst ləʔ/ *Right away the one that gave it to him got angry.* (ErC) | SU, TW I, **ONESTS** ØSE NE MÁN LE, E ŁFÁ,E TI,IN,W. /suʔ-txʷ-iʔ-ʔáŋəst-s kʷsə nə-mén ləʔ ʔə kʷθéʔə tiʔiŋxʷ/ *So they gave my father that little piece of land.* (CJ) | SU, TW I, **ONESTS** E TFE ÁLETI ŠWLÁ,E E TL Sandy. /suʔ-txʷ-iʔ-ʔáŋəst-s ʔə tθə ʔéʔəti šxʷléʔə ʔə tʔ Sandy/ *So he gave it to him, here where Sandy is.* (CJ) | HELHI,ELEŁ TFE STELI,TLKEL NE **SONEST** E TFE CÁNTI. /həlhiʔələkʷ tθə sʔəlifʔqəʔə nə-s-ʔáŋəst ʔə tθə kénti/ *The children I gave candy to are happy.* (LGC) | [ʋʔaŋ-as-t ʋgive-rcpnt-trns] **ONET**

ONESTEN /ʔáŋəstəŋ/ to be handed something, given (something) by someone. (LGC) (Usage: Two similar words mean 'be given' this means 'be given to hold, look at, and so on, not necessarily to be your own') (LGC) cp. **ENO,TEN** **ONESTEN** SW. /ʔáŋəstəŋ sxʷ/ *Someone handed you something (maybe to put away).* (LGC) | **ONESTEN** E TFE S,ILEN. /ʔáŋəstəŋ ʔə tθə sʔíʔən/ *He was given the food.* (LGC) | **ONESTEN** SW E TFE S,ILEN. /ʔáŋəstəŋ sxʷ ʔə tθə sʔíʔən/ *You were given the food.* (LGC) | SU, **ONESTENS** E TFE PUYEŁ. /suʔ-ʔáŋəstəŋ-s ʔə tθə púyəkʷ/ *Someone gave him a gun.* (BJ) | SU, **ONESTENS** E TFE ŠIPEN. /suʔ-ʔáŋəstəŋ-s ʔə tθə šipən/ *So he was given the knife.* (PP) | U, **ONESTEN** TFE XÁ,EL,S. /ʔuʔ-ʔáŋəstəŋ tθə xéʔəʔs/ *Creator was given it (the knife).* (PP) | **ONESTEN** TFE STELITŁKEL. /ʔáŋəstəŋ tθə sʔəlifʔqəʔə/ *It was given to the children.* (PP) | SU, **ONESTENS** E TFE ŠÁT. /suʔ-ʔáŋəstəŋ-s ʔə tθə šét/ *He was given bullets.* (PP) | YÁ, **ONESTEN** E TFE TŁKT XIL,EM. /yéʔ ʔáŋəstəŋ ʔə tθə ʔéqʰ xʷíłəm/ *They went and were given a long rope.* (CP) | SU,

WIL,TEN,S TFE SLEHÁL, **ONESTEN**. /suʔ-xʷíłtəŋʰ-s tθə sləhéʔ ʔáŋəstəŋ/ *So the stick that they were given was put down.* (PP) | SU, OU, QS E TFE NE **SONESTEN** ŁE. /suʔ-ʔáwłkʷ-s ʔə tθə nə-s-ʔáŋəstəŋ kʷəʔ/ *What I gave him was finished.* (PP) | SU, TW I, **ONESTENS** OL, I, TW I, NÁJ TFE ŠWLÁ,ES. /suʔ-txʷ-iʔ-ʔáŋəstəŋ-s ʔal ʔiʔ txʷ-iʔ-néč tθə šxʷíléʔə-s/ *So they gave it to him but he was someplace else.* (CJ) | SU, **ONESTENS** JE E TFÁ,É ŁE STÁŊ ES ČTE ŁEČÁ HÍ. /suʔ-ʔáŋəstəŋ-s čə ʔə tθéʔə kʷə stéŋ-əs čtə kʷəče háy/ *So they gave it to him whatever it was.* (PP) | SU, **ONESTENS** WE, OČE Ł STEWS TFE SWIU,LESOL TFE NÁ,ETEN Tom, Skookum Tom. /suʔ-ʔáŋəstəŋ-s waʔ kʷ s-təxʷ-s tθə swiwləsát tθə néʔətəŋ Tom, Skookum Tom/ *They must have given her to the young man called Skookum Tom.* (BJ) | [ʋʔaŋ-as-təŋ ʋgive-rcpnt-trns-psv] **ONEST**

ONESTONE give you. See under: **ONESSE**

ONESTONES give me. See under: **ONESS**

ONET /ʔáŋət/ to give to someone. (LGC) **ONOT** SW TFE SLÁNI. /ʔáŋət sxʷ tθə sʔéniʔ/ *You gave it to the lady.* (LGC) | [ʋʔaŋ-ət ʋgive-trns]

ON,ET /ʔáŋət/ to be giving to someone. (U, NILS OL, U, YOʔ TFE I, ON,ET ES. /ʔuʔ-nif-s ʔal ʔuʔ yáθ tθə ʔiʔ-ʔáŋət-əs/ *They always were giving it to him.* (CP) | [ʋʔaŋ-ət ʋgive<act>-trns] **ONET**

ONETEN /ʔáŋətəŋ/ to be given to by someone. (LGC) **ONETEN** SW E TFE SEPLIL. /ʔáŋətəŋ sxʷ ʔə tθə səplil/ *They gave you the bread.* (LGC) | [ʋʔaŋ-ət-əŋ ʋgive-trns-psv] **ONET**

OO /ʔáa/ oh. (OO SI,ÁM. /ʔáa siʔém/ *Oh, respected ones.* (GB) | OO, EWE. /ʔáa, ʔəwə/ *Oh, no.* (AJ) | EWE, OO. /ʔəwə, ʔáa/ *Oh, no.* (AJ) | OO, EWE ŁE. /ʔáa, ʔəwə kʷəʔ/ *Oh, it's not your day today.* (AJ) | OO, YÁ, SKILEN. /ʔáa, yéʔ sqiləŋ/ *Oh, go out.* (CP) | OO, I, SMÁXEN. /ʔáa, ʔiʔ-smétʰən/ *Oh, he's proud.* (CJ) | OO. ŁLSA,SI. /ʔáa. kʷ4-séyʔiʔ/ *Oh, she was scared.* (VW) | OO. DEDA,YEK. /ʔáa. tətéyəq/ *Oh, was he mad.* (VW) | OO Í. /ʔáa ʔəy/ *Oh, good. / Oh, right.* (MP) | OO, TSOS. /ʔáa, tsás/ *Oh, they were poor.* (PP) | OO, PÁXEN. /ʔáa, pétʰəŋ/ *Oh, it stank.* (PP) | OO, EN,ÁN, LTE U, TSOS. /ʔáa, ʔənʔén ʔtə uʔ tsás/ *Oh, we are very pitiful.* (PP) | OO, SMÍEF TFE QENNEN. /ʔáa, sməyəθ tθə kʷənnəŋ/ *Yes, it was a deer they saw.* (RS) | OO, SU, ŁEXFINENS XON. /ʔáa, suʔ-kʷəxθinəŋ-s xʷáŋ/ *Oh, he hollered and he cried.* (MP; EC,VW) | OO, EN,ON, EU, ÍYO,S TIE ŠIPEN. /ʔáa, ʔənʔán ʔəw ʔəyáʔs tiə šipən/ *Oh, this knife is very sharp.* (EH) | SU, ČTÁNS TFE NI,ED, "OO. YÁ, SEN ŁE, FLO. /suʔ-čtəŋ-s tθə ŋiʔəʔ, "ʔáa. yéʔ sən

kʷəʔ θə́.á./ He asked Grouse, "Oh, I'm going down to the beach." (MP)|OO, HIF JE Ł SMEQE, ITS TFE SKELENS. /ʔáa, híθ čə́ kʷ s-məkʷəʔít-s tθə sqʷələŋ-s/ Oh, he waited a long time for the barbecue. (GB)|OO, EWE SEN TU, ÍY,; TU, SQÁ SEN. /ʔáa, ʔəwə sən tuʔ-ʔəy; tuʔ-skʷéy sən/ Oh, I'm not very well; I'm not feeling right. (AJ)|"OO, EN, ÁN, SW EU, TSOS BILL E TI, Á N, ŚW, ÁLE I, ČÁ, I, SW. /"ʔáa, ʔənʔén' sxʷ ʔəw' tsás Bill ʔə tíʔe n-šxʷʔéʔə ʔiʔ čéʔiʔ sxʷ/ "Oh, you're so poor, Bill, here where you are and you are working. (CJ)|OO, U, ŠXEN, ÁN, S YEW LE, ŹSE EŁTÁLNEW E ŹSE ŹŁHIF LE. /ʔáa, ʔuʔ-šxʷənʔéŋ-s yəxʷ ləʔ kʷsə ʔəʔtéləŋəxʷ ʔə kʷsə kʷ4híθ ləʔ/ Oh, the people of long ago must have been like that. (PP)» VAR: UU /ʔúu/ ŁUU ŹSÁ, E /ʔúu kʷsəʔə/ Oh, that. (EC, VW)|UU, NEN, SCÁÁNEW. /ʔúu, ʔən' sčéenəxʷ/ Oh, there was lots of salmon. (BJ)|UU, XI, SEL, NEN, SCÁÁNEW. /ʔúu, xíʔsəl ʔən' sčéenəxʷ/ Oh, there was plenty of salmon. (BJ)|UU, EN, ÁN, LE, EU, SMÁŹEN, . /ʔúu, ʔənʔén' ləʔ əw' sméłʔən/ Oh, he was very proud. (CJ)|UU, HIF Ź SLÁ, E LTE. /ʔúu, híθ kʷ s-léʔə-ʔtə/ Oh, we were there for a long time. (BJ)|UU, WĆKEKEN JE Ź STEKISETS TFE SWO, EU, L, ES LÁ, E. /ʔúu, xʷčqəqən čə́ kʷ s-təqʷísət-s tθə swáʔəwłəs léʔə/ Oh, they say it was really loud when the boys bounced there. (BJ)|UU, SU, XI, XE, S LE, TFE SÁMYEL. I, ČŁ. /ʔúu, suʔ-xíʔxəʔ-s ləʔ tθə sémyəl/ Oh, Samuel was embarrassed. (CJ)» VAR: UU /ʔóo/ ŁUU. MEQSTÁN S, ILEN. /ʔóo. mákʷstəŋ sʔíʔən/ Oh, there was all kinds of food. (MP)|UU, YÁ, SKILEN. /ʔóo, yéʔ sqíləŋ/ Oh, go out. (CP)|UU, SÁ, SI, . /ʔóo, séyisiʔ/ Oh, he was scared. (CP)|UU, SU, TW I, ŹEŁÁČEN, S JE. /ʔóo, suʔ-txʷ-iʔ-kʷəkʷéčəŋ-s čə́/ Oh, he started hollering. (GB)|UU ŹŁQENNEW SEN KE TFE STÁN, ES ČTE. /ʔóo kʷ4-kʷənnəxʷ sən qə́ tθə stəŋ-ʔəs čtə/ Oh I saw something. (MP)|UU, YÁ, LTE OXNESEN YÁ, TFE SOTEĆ. /ʔóo, yéʔ ʔtə ʔáxʷnəsəŋ yéʔ tθə sátəč/ Oh, we'll go over to North wind. (PP)» VAR: OO, /ʔáaʔ/ (PP) [[ʔaa oh] [interjection]

OOŁ /ʔáaʔ/ to go aboard, get on, mount (any conveyance), ride. (LGC) ŁOOŁ SEN E TSE SNEWEL /ʔáaʔ sən ʔə tsə snəxʷəʔ/ I got in the canoe. (EC, VW)|OOŁ E TFE XEL, K XPÁ, IŁC. /ʔáaʔ ʔə tθə xʷəlqʷ xpeyíʔč/ He boarded the drifting cedar tree. (CP)|OOŁ E TFA, E, WTIWEL! /ʔáaʔ ʔə tθəʔə, xʷtíwəl! / Get aboard there, Northerner! (BJ)|YÁ, SEN OOŁ E TFE LILEUT. /yéʔ sən ʔáaʔ ʔə tθə lilúwt/ I'm going on the train. (HJ)|ČELÁLI, U, OOŁ TFE KO, . /čəlél ʔiʔ uʔ-ʔáaʔ tθə qʷáʔ/ It almost

takes on water. (PP)|SU, OOŁS TFE STI, IELKEL. /suʔ-ʔáaʔ-s tθə sʔiʔʔəʔqəʔ/ So the child got aboard. (LGC)|SU, XEN, ÁTENS, "OOŁ." /suʔ-xənʔétəŋ-s, "ʔáaʔ." / So he said to him, "Get aboard." (CP)|SU, YÁ, S TFEU, NIŁ OOŁ E TFE KŁÁ, . /suʔ-yéʔ-s tθəwńiʔ ʔáaʔ ʔə tθə qʷéy/ So he went aboard the log. (EC, VW)|OOŁ YÁ, TFE SNEWEL ŹÁL E TFE ŹEČIL, . /ʔáaʔ yéʔ tθə snəxʷəʔ kʷéyl ʔə tθə kʷəčíl/ He got on the canoe and hid early in the morning. (EC, VWb)|OOŁ YÁ, E TFE SNEWEL TFE MÁNS SU, ŹÁLS E TFE ŹEČIL, . /ʔáaʔ yéʔ ʔə tθə snəxʷəʔ tθə mén-s suʔ-kʷéyl-s ʔə tθə kʷəčíl/ He got on the canoe and hid early in the morning. (EC, VW)|OOŁ E TFE SNEWEL. YÁ, LTE QENET. /ʔáaʔ ʔə tθə snəxʷəʔ. yéʔ ʔtə kʷənat/ Get on the canoe. We'll go see. (EC, VW)|EWENE ŚW OOŁS. EWENE TO, OST. /ʔəwəna šxʷ-ʔáaʔ-s. ʔəwəna ʔáʔast/ There was nothing to go aboard. There was nobody to pick him up. (CJ)|SÁ, SESI, SEN Ź NE SYÁ, OOŁ E TFE ŹELEN. /sétəsəsiʔ sən kʷ nə-s-yéʔ ʔáaʔ ʔə tθə kʷələŋ/ I'm scared to go on the plane. (HJ)|SÁT ES TFE NENE, S ŹE OOŁ ES E TFE KŁÁ, . /sət-əs tθə ʔənaʔ-s kʷə ʔáaʔ-əs ʔə tθə qʷéy/ He told his son to get on the log. (EC, VW)» VAR: OLEŁ /ʔáaʔ/ (CP) [[ʔaaʔ ʔgo_ aboard]]

OOŁTEN be put aboard. See under: **OOŁTEN**

OOŁNONET /ʔaaʔnəŋət/ to finally manage to go aboard, manage to catch a ride. (ČÁŁ NE SOOŁNONET. /čéʔ nə-s-ʔaaʔnəŋət/ I finally got on. (EC, VW)|SU, OOŁNONETS E TFE SNEWEL. /suʔ-ʔaaʔnəŋət-s ʔə tθə snəxʷəʔ/ So they finally got aboard the canoe. (ErC)|YÁ, OOŁNONET TFE Janet E I John. /yéʔ ʔaaʔnəŋət tθə Janet ʔə ʔ John/ Janet manage to catch a ride with John. (AJ)» [[ʔaaʔnəŋət ʔgo_ aboard-ncmdl]] **OOŁ**

OOŁTEN /ʔáaʔtəŋ/ to be loaded onto a vehicle, be put aboard by someone. (LGC) ŁOOŁTEN TFE ŁILS E TFE SNENIWEL. /ʔáaʔtəŋ tθə sʔíł-s ʔə tθə snənixʷəʔ/ They put their gifts into the canoes. (EC, VW)|OOŁTEN E TFA, E. /ʔáaʔtəŋ ʔə tθəʔə/ They put him on board there. (BJ)|TÁ, SU, OOŁTENS TFE SKAXE, . /ʔéʔ suʔ-ʔáaʔtəŋ-s tθə sqəxəʔ/ The dog was also put aboard. (MP)|OOŁTEN TFE N, SCÁLE, ČE, . /ʔáaʔtəŋ tθə n- sčélaʔčəʔ/ Your friends were loaded on. (LGC)|SU, XIL, TENS TFE FO, TX OOŁTEN E TFE SNEWEL. /suʔ-xʷíłtəŋ-s tθə θáʔtx ʔáaʔtəŋ ʔə tθə snəxʷəʔ/ So then they'd throw the halibut aboard the canoe. (ErC)|SU, ŹENÁTENS JE SU, OOŁTENS E TFE SNEWEL. /suʔ-kʷənéʔtəŋ-s čə́ suʔ-ʔáaʔtəŋ-s ʔə tθə snəxʷəʔ/ So he was taken and put aboard a canoe. (MP)|TÁ,

SEN EU, EL,Á,EN,EW Ł SEWES Ł SOOŁTENS TFE WILENEW E TFE STIIC E Ł SYÁ,S T TOWEN TXIN. /łé? sən ʔəw ʔáléʔəñəx^w k^w s-ʔəwə-s k^w s-ʔááʔtəŋ-s tθə x^wíłəŋəx^w ʔə tθə stíič ʔə k^w s-yéʔ-s ʔ-táwəŋ tx^wín/ I also heard that they never put the Indians on the bus when they went to town or somewhere. (MP) VAR: OLEŁTEN /ʔááʔtəŋ/ (LAC) (OLEŁTEN SEN. /ʔááʔtəŋ sən/ I put it aboard. (LAC) VAR: OOŁETEN /ʔááʔtəŋ/ (LAC) [[vʔaaʔ-tx^w-əŋ vgo_ aboard-caus-psv]] **☞OOŁTW**

OOŁTONE /ʔaaʔtəŋə/ put you aboard. (YÁ, LE, SEN QĆÁSE NE ŚW OOŁTONE E ŁSE KŁÁ, /yé? lə? sən k^wćésə nə-šx^w-ʔaaʔtəŋə ʔə k^wsə q^wʔéy/ I was going to make you strong is my reason for putting you off on that log. (EC,VW) [[vʔaaʔ-tx^w-əŋə vgo_ aboard-caus-2obj]] **☞OOŁTW**

OOŁTW /ʔááʔtx^w/ to lade, load up, pack, put something into a vehicle, put something aboard. (LGC) (OOŁTW SEN. /ʔááʔtx^w sən/ I put it aboard. (LAC; LGC)|OOŁTW SW. /ʔááʔtx^w sx^w/ You load it. (LGC; PP)|OOŁTW; NEŁE OOŁTW. /ʔááʔtx^w; nək^wə ʔááʔtx^w/ Load it; you load it. (LGC)|SU, OOŁTWS JE TFE EQIYN. /suʔ-ʔááʔtx^w-s čə tθə ʔək^wíyn/ So he put his fork on the boat. (MP)|OOŁTW TFE WELÉNITEM. /ʔááʔtx^w tθə x^wələnítəm/ Load the white people on. (LGC)|OOŁTW E TFE SNEWELS. /ʔááʔtx^w ʔə tθə snáx^wəʔ-s/ They loaded it on their canoe. (CP)|SU, OOŁTWS JE TFE LÁ,E E TFE CÍ,EKEN. /suʔ-ʔááʔtx^w-s čə tθə léʔə ʔə tθə číʔəq^wən/ He loaded something on there at the lighthouse. (CJ) [[vʔaaʔ-tx^w vgo_ aboard-caus]] **☞OOŁ**

OOŚE, /ʔaašəʔ/ my goodness! oh, come now! an expression of disappointment or disgust. (EC,VW; MP) (Usage: Used as an expression of reprimand. As, for example, seeing a child writing on the wall.) (There are several similar interjections) cp. EŚOO VAR: OOŚO /ʔáášá/ (MJ) (OOŚO, NOT TFE N, S,ŁEN. /ʔáášá, ŋát tθə n-sʔíʔən/ Oh, come now, eat your food. (AJ) [[vʔaašəʔ vmy_ goodness]] [interjection]

OOŚO my goodness!. See under: OOŚE,

OPEN /ʔápən/ ten. (EC,VW; CP) (OPEN SNÁJEU,EC /ʔápən snéćəwəč/ One thousand. (EC,VW)|OPEN I, ŁS NEXE, /ʔápən ʔiʔ k^ws nət^əəʔ/ eleven; eleven times. (EC,VW; CP)|OPEN TFE NE SNEXÁLSES. /ʔápən tθə nə-snəxəlsəs/ I have ten fingers. (DE,SW)|OPEN I, ŁS NEXE, ELTÁLENEW. /ʔápən ʔiʔ k^ws nət^əəʔ ʔəʔtéləŋəx^w/ Eleven people. (EC,VW)|I, WEWE ŁŁOPEN SCÉL,ÁNEN. /ʔiʔwəwə k^wʔ-ʔápən

sčəléŋəŋ/ He's about ten years old. / Maybe he's ten years old. (EC,VW)|ŁŁOPEN SEN I, ŁS ŁKÁCES. /k^wʔ-ʔápən sən ʔiʔ k^ws ʔqéćəs/ I'm fifteen. (EC,VW)|OPEN SŁÁCEL TFE SOTEĆ Ł STŁKÁMESETS. /ʔápən sk^wéćəl tθə sátəč k^w s-łłqéməsət-s/ North wind got worse for ten days. (PP)|ŁŁOPEN I, ŁS ŁKÁCES I, TUWE NE KAK OL, /k^wʔ-ʔápən ʔiʔ k^ws ʔqéćəs ʔiʔ tuwə-nə-qéq ʔaʔ/ She's fifteen but she's still my baby. (EC,VW) [[vʔapən vten]]

OPENÁLE /ʔapənélə/ ten people. (OPENÁLE TFE STELITKEL. /ʔapənélə tθə słəlíłʔqəʔ/ There were ten children. (LGC) VAR: EPÁNNE /ʔapénna/ (EPÁNNE KAK. /ʔapénna qéq/ Ten babies. (CP) [[vʔapən=elə vten=person]] **☞OPEN**

OPENÁLETW ten dollars. See under: EPENÁLETW

OQES /ʔák^wəs/ giant Pacific chiton, big stick shoes, gumboot. *Cryptochiton stelleri*. (LAC; CP) (TÁ, U, XENÁN E TFE OQES. TÁ, U, ÍY, TFE OQES. /łé? uʔ x^wənéŋ ʔə tθə ʔák^wəs. ʔé? uʔ ʔáy tθə ʔák^wəs/ The big stick shoes are like that, too. The big stick shoes are also good. (LGC) VAR: OQS /ʔák^ws/ (MPnr) VAR: UQS /ʔúk^ws/ (MP) VAR: O,QES /ʔáʔk^wəs/ (LAC) [[vʔák^wəs vchiton]]

O,QES giant chiton. See under: OQES

OQS giant chiton. See under: OQES

OTXES /ʔátxəs/ automobile. (This word is only occasionally used.) (EC,VW) [EC suggests that this word comes from the Songhees dialect] cp. ŚTEMŁES cp. COO [[vʔatxəs vcanoe]]

OFES /ʔáθəs/ to be the front. (OFES E TŁ Á,LEN. /ʔáθəs ʔə tʔ ʔéʔləŋ/ It's the front of the house. (EC,VW)|OFES E TŁ ÁLE,LEN. /ʔáθəs ʔə tʔ ʔéłəʔləŋ/ They're the fronts of a bunch of houses. (EC,VW)|SU, TWŁE SDÍ,YEM,S TFE SŁOM,S TFE SŁOKÍ, FE OFESS E TŁ TŁÁ,E ŁEĆÁ SQTO, /suʔ-tx^wə-stəyám-s tθə st^əám-s tθə st^əáq^wíʔ ʔə ʔáθəs-s ʔə tʔ tθéʔə k^wəčə sk^wtáʔ/ So the salmon's bone was put on the front of the Raven. (GB) [[vʔaθ=as vfront=face]]

OFET /ʔáθət/ to add to, extend something, splice, join together make something longer. (LGC; CP) (OFET SW TFE SWÁTE. /ʔáθət sx^w tθə swéte/ Add (stitches) to the sweater. (LGC)|OFET TFE SWE,KO,Ł. /ʔáθət tθə swəʔq^waʔʔ/ Add to the blanket. (LGC)|OFET SW TFE XIL,EM, /ʔáθət sx^w tθə x^wíłəm/ Lengthen the rope. (LGC)|NE ŚW TESTOW I, NE SOFET OL, /nə-šx^w-təstáx^w ʔiʔ nə-s-ʔáθət ʔaʔ/ That's why I take it there and add it. (PP) [[vʔaθ-ət vadd-trns]]

OFETEN /ʔáθətəŋ/ being added to. **OFETEN** TFE SWE, KO, L. /ʔáθətəŋ tθə swáʔqʷaʔt/ *The blanket was being added to.* (LGC) [[√ʔáθə-t-əŋ √add<act>-trns-psv]] **EFOTEN**

OU, /ʔáw/ being not, no. (CP) **OU**, ʒ NE SŁKIL, /ʔáw' kʷ nə-s-ʔqíl/ *I don't believe it.* (EC, VW) | **OU**, ʒ EN, SŁIL, /ʔáw' kʷ ən'-s-kʷíl/ *You never show up.* (EC, VWb) | **OU**, ʒ SENEWS. /ʔáw' kʷ s-ʔənəxʷ-s/ *He never stopped.* (GB) | **OU**, ʒ SSO, ESENS TFE ČECIKEN. /ʔáw' kʷ s-sáʔəsəŋ-s tθə čəčiqəŋ/ *Mink never looked up.* (MP) | **OU**, ʒ SLENÁSS TFE WĚLENITEM. /ʔáw' kʷ s-ʔəŋés-s tθə xʷələnítəm/ *The white people didn't remove it.* (BJ) | **OU**, ʒ SWÍYEMS. /ʔáw' kʷ s-xʷáyəm-s/ *They didn't sell it.* (BJ) | I U, **OU**, ʒ NE SBEL. /ʔi ʔuʔ-ʔáw' kʷ nə-s-ʔǎʔ/ *I never sobered up.* (BJ) | **OU**, I, EWENE NE SXĆIT. /ʔáw. ʔiʔ ʔəwəŋə nə-s-xćít/ *No. I don't know.* (PP) | SU, XENENS ʒ SE NE MÁN, "OU, S U, SÁ, SESI,." /suʔ-xəŋəŋ-s kʷsə nə-mén, "ʔáw' s ʔuʔ-séʔsəsiʔ"/ *My dad said, "Don't be afraid."* (MP) | **OU**, ʒ SNEU, ÁNS E TFE ŚW O, EXS. /ʔáw' kʷ s-nəwéŋ-s ʔə tθə šxʷ-ʔáʔəxʷ-s/ *They wouldn't take them in where they were going to.* (BJ) | **OU**, OL, ʒ SŁENNOTTENS E TI, E KA, YES. /ʔáw' ʔal' kʷ s-kʷəŋgáttəŋ-s ʔə tíʔə qéyəs/ *They never run them, lately.* (BJ) | U, YOʔ SEN OL, EU, TEL, Á, EN, I, **OU**, ʒ NE SQENNEW /ʔuʔ-yáθ sən ʔal' ʔəw' ʔələʔəŋ ʔiʔ ʔáw' kʷ nə-s-kʷənnəxʷ/ *I keep on searching for it, but I never see it.* (EC, VW) | I, ČÁ, SE, TFE TU, **OU**, ʒ SELÁ, NENS E TFE MÁNS. /ʔiʔ čéʔsəʔ tθə tuʔ-ʔáw' kʷ s-ʔələʔəŋ-s ʔə tθə mén-s/ *There are two of them that don't listen to their father.* (MP) | **OU**, ʒ SHIF LTE ʒ SÁLE LTE I, YÁ, LTE ČELÁSET. /ʔáw' kʷ s-híθ-ʔtə kʷ s-ʔéʔəʔ-ʔtə ʔiʔ yéʔ ʔtə čələsət/ *It won't be long and we will go on ahead from here.* (GB) [[√ʔəw<ʔ>ə √not<act>]] **EWE**

OU, Q /ʔáw' kʷ/ to give out, be all gone, be depleted, used up, no more, finished (of a consumable). (EC, VW; VW) **OU, Q** ʒ E, /ʔáw' kʷ kʷəʔ/ *It's finished.* (CP) | SU, **OU, QS**. /suʔ-ʔáw' kʷ-s/ *So it was all gone.* (EC) | **OU, Q** ʒ NE S, ILEN /ʔáw' kʷ kʷ nə-s-ʔiʔəŋ/ *All my food is gone.* (EC, VW) | **SQ, ʒ SOU, QS**. /skʷéy kʷ s-ʔáw' kʷ-s/ *There's no end to it. / It'll never finish.* (EC, VW; MP) | STI, S ʒ **SOU, QS**. /sʔiʔ-s kʷ s-ʔáw' kʷ-s/ *He wanted to finish it.* (GB) | I, HO, EN, Á JÁN, I, **OU, QS**. /ʔiʔ háʔ ʔənʔé čéŋ ʔiʔ ʔáw' kʷ-s/ *And when they came home it was gone.* (CP) | SU, **OU, QS** E TFE NE SONSTEN ʒ E, /suʔ-ʔáw' kʷ-s ʔə tθə nə-s-ʔəŋəstəŋ kʷəʔ/ *What I gave him was finished.* (PP) | SJÁN, EU, **OU, Q** TʔÁ, E NE SKELEN I, ÁLE SEN TUWE QAQI. /sčén ʔəw' ʔáw' kʷ tθéʔə nə-sqʷələŋ ʔiʔ ʔéʔə sən tuwə-kʷéykʷi/ *My barbecue*

is completely finished off, but I'm still hungry. (GB) VAR: EU, Q /ʔəw' kʷ/ (CP) **OU, JÁN, U, MEQ U, EU, Q**. /ʔuʔ-čén uʔ məkʷ ʔuʔ ʔəw' kʷ/ *They were really all finished off.* (CP) | SU, **EU, QS** TFE XIL, EM, S. /suʔ-ʔəw' kʷ-s tθə xʷíləm'-s/ *So the rope ended.* (CP) | ʒ LNIL SU, **EU, QS** TFE NO, ʔE, /kʷʔníʔ suʔ-ʔəw' kʷ-s tθə náʔtəʔ/ *One soon finished.* (CP) [[√ʔəw' kʷ √depleted]]

OU, QT /ʔáw' kʷ t/ to finish something, use something up. **OU, QT** SEN. /ʔáw' kʷ t sən/ *I'm finishing it.* (LGC) | **OU, QT** ES TFE U, MEQ STÁN SKOL, ELT ES. /ʔáw' kʷ t-əs tθə uʔ-məkʷ stəŋ sqʷáləʔt-əs/ *He finished everything he had cooked.* (EC, VW) [[√ʔəw' kʷ t √finish-trns]] **OU, Q**

OWSESOLEN /ʔaxʷ səsaləŋ/ going on the road. (DELC) *Not confirmed.* [[√ʔaxʷ səsaləŋ √going_on_the_road] [analysis uncertain -- possibly has root √ʔaxʷ, but the rest is unaccounted for]

OX /ʔáxʷ/

1. to go to. **OX** SEN SE, E TŁ SETI, NES. /ʔáxʷ sən səʔ ʔə tʔ sətiʔnəs/ *I'm going over to Sidney.* (EC, VW) | YÁ, SEN **OX**. /yéʔ sən ʔáxʷ/ *I'm going over.* (EC, VW) | YÁ, SEN SE, **OX**. /yéʔ sən səʔ ʔáxʷ/ *I'm going to go over.* (EC, VW) | I, YÁ, SEN **OX**. /ʔiʔ-yéʔ sən ʔáxʷ/ *I'm on my way over now.* (EC, VW) | **OX** SEN E TELÁ, E. /ʔáxʷ sən ʔə tələʔə/ *I went over there; I'm going over there.* (AJ) | YÁ, **OX** E ʒ SÁ, E NEXE, /yéʔ ʔáxʷ ʔə kʷsəʔə nətəʔə/ *Go over to that other place.* (CJ) | SU, **OX** E TŁ ŁO, LEĆEN. /suʔ-ʔáxʷ-s ʔə tʔ ʔáʔləčən/ *So they went to ŁOL, EĆEN.* (CJ) | MEQ EXIN ŚW **OX**. /məkʷ ʔəxín šxʷ-ʔáxʷ-s/ *They went everywhere.* (VW) | **OX** SW E TFE Á, LEN. /ʔáxʷ sxʷ ʔə tθə ʔéʔləŋ/ *Go to the house.* (LGC) | SU, YÁ, S **OX** E TŁ SMOQEC. /suʔ-yéʔ-s ʔáxʷ ʔə tʔ smákʷəč/ *So he went over to Point Roberts.* (EC, VW) | YÁ, SEN SE, **OX** E TŁ SETI, NES. /yéʔ sən səʔ ʔáxʷ ʔə tʔ sətiʔnəs/ *I'm going over to Sidney.* (EC, VW) | ʒ LYÁ, SEN YÁ, **OX** E ʒ SÁ, E. /kʷʔ-yéʔ sən yéʔ ʔáxʷ ʔə kʷsəʔə/ *I'm going to go over there.* (EC, VW) | YÁ, SEN **OX** E ʒ SE NE SDEN, EU, TW. /yéʔ sən ʔáxʷ ʔə kʷsə nə-stənəwtxʷ/ *I'm going over to my next door neighbor's.* (EC, VW) | QENNEW SEN ʒ SE SWÍ, KE, ʒ SE **OX**. /kʷənnəxʷ sən kʷsə swáyqəʔ kʷsə ʔáxʷ/ *I saw the man who went over.* (EC, VW) | QENNEW SEN ʒ SE SWÍ, KE, ʒ SE YÁ, **OX**. /kʷənnəxʷ sən kʷsə swáyqəʔ kʷsə yéʔ ʔáxʷ/ *I saw the man who went over.* (EC, VW) | STO, TEM, E YEŲ ʒ SYÁ, S **OX** E ʒ SÁ, E. /sʔáʔəxʷ ə yəxʷ kʷ s-yéʔ-s ʔáxʷ ʔə kʷsəʔə/ *I wonder if it's all right if he/she goes there.* (MP) | ŚW **OX** ʒ SE S, EL, ÁLEW LE, ʒ

SLÁU,S. /šx^w-ʔáx^w-s k^wsə sʔəlʔéləx^w ləʔ k^w s-4éw²-s/ *That's where the old people went to escape.*

(GB)|YÁ, ŠTEN OX E ŠWLÁ,ES TFE. /yéʔ štəŋ ʔáx^w ʔə šx^wléləʔ-s tθə/ *They went and walked to where it was.* (CP)|YÁ, LE, SEN OX E T XE,OL,XEL,K NE SU, QEUYEŹ. /yéʔ ləʔ sən ʔáx^w ʔə ʔ-x^wəʔálx^wəlq^w nə-suʔ-k^wəwyək^w/ *I went to Elk Lake and went fishing there.* (EC,VW)|SU, WITENS TFEU,NIL OX E TFE

ŠWLÁ,ES TFE MÁNS KELEN. /suʔ-x^wítəŋ-s tθəwíníʔ ʔáx^w ʔə tθə šx^wléləʔ-s tθə mén-s q^wələŋ/ *He jumped up where his father was barbecuing.*

(EC,VW)|SU, SÁTENS ŹE YÁ, ES TELÁ,T ES ŹSE STOLESS OX E TŁ SMOQEC. /suʔ-sétəŋ-s k^wə yéʔ-əs ʔələʔt-əs k^wsə stálas-s ʔáx^w ʔə tʔ smák^wəč/ *He was told to go look for a wife over at Point Roberts.* (EC,VW)»

2. to be the next one. (SU, OXS TFE ČOOČ. /suʔ-ʔáx^w-s tθə čáac/ *The next one was George.*

(BJ)|SU, OXS TW LEWAXELEK /suʔ-ʔáx^w-s tx^w-ləwéxələq/ *So it goes to (the next one was) (the house of) LEWAXELEK.* (BJ)»

[[vʔax^w vgo_to]]

OXĀESTEN /ʔáx^wčəstəŋ/ to be handed (something) by someone. (LGC) [[vʔax^w=čəs-t-əŋ vgo_to=hand-trns-psv]] **OX**

O, X I Y E N seiner. See under: **E, X I Y E N**

OXNEN /ʔáx^wnəŋ/ to manage to get taken by someone or something. (OXNEN SEN. /ʔáx^wnəŋ sən/ *Someone came after me.* (LGC)»

[[vʔax^w-nax^w-əŋ vgo_to-nctrns-psv]] **OXNEW**

OXNES /ʔáx^wnəs/ to go to, go after, approach someone or something with intent to act on it. [This cannot take a first person object.] (OXNES SEN. /ʔáx^wnəs sən/ *I went there for him.* (EC,VW; AJ)|YÁ, SEN OXNES. /yéʔ sən ʔáx^wnəs/ *I went over there (with a purpose).*

(EC,VW)|SU, YÁ,S OXNES ES. /suʔ-yéʔ-s ʔáx^wnəs-əs/ *So she went over to him.* (MP; EC,VW)|YÁ, YOŨ U, OXNES ES TFE. /yéʔ yáθ ʔuʔ ʔáx^wnəs-əs tθə/ *She went as always and approached him* (CP)|SU,

OXNESS I, JEXOSTEN. /suʔ-ʔáx^wnəs-s ʔiʔ čət^əástəŋ/ *So they went to him and hugged him.* (CP)|YÁ, SE, SW OXNES ŹSE N, SÁCS. /yéʔ səʔ sx^w ʔáx^wnəs k^wsə n²-séčs/ *You will go over to your uncle.* (PP)|SU,

OXNESS TFE NEŹE, ÁLE E LÁ,E. /suʔ-ʔáx^wnəs-s tθə nət^əəʔ ʔéʔə ʔə ʔéʔə/ *So he went after another one here.* (CP)»

[[vʔax^w-nəs vgo_to-intent]] **OX**

OXNESEN /ʔáx^wnəsəŋ/ to be approached, gone at by someone or something. (OXNESEN TFE ČECENÁU,TW. /ʔáx^wnəsəŋ tθə čəkənəwtx^w/ *He went over to the chicken coop.* (MP; EC,VW)|I, U,

OXNESEN TFE SQTO,. /ʔiʔ ʔuʔ-ʔáx^wnəsəŋ tθə

sk^wtáʔ/ *And he went over to the Raven.* (GB)|YÁ, SE, OXNESEN TFEU,NENI,LEYE,. /yéʔ səʔ ʔáx^wnəsəŋ tθəwínəníʔ4əyəʔ/ *They are going to go after them.* (CP)|SU, MEQS OXNESEN TFE ŠTI,TELKEĒ. /suʔ-mək^w-s ʔáx^wnəsəŋ tθə sʔiʔʔáʔqəʔ/ *So they all went to the child.* (MP; EC,VW)|EN,Á JE. OXNESEN LTE E TFE ŠWTIWEL. /ʔənʔé čə. ʔáx^wnəsəŋ ʔtə ʔə tθə šx^wtíwəl/ *They came. We were invaded by the northerners.* (MP)|UU, YÁ, LTE OXNESEN YÁ, TFE SOTEČ. /ʔóo, yéʔ ʔtə ʔáx^wnəsəŋ yéʔ tθə sátač/ *Oh, we'll go over to North wind.* (PP)|SYÁ,S U, WYÁL,KEN OXNESEN TFA,E XÁ,XE, TENEW LÁU,ELNEW. /s-yéʔ-s ʔuʔ-x^wyélqən ʔáx^wnəsəŋ tθéʔə xéʔxəʔ təŋəx^w ʔéwəlŋəx^w/ *They returned going toward that sacred land, Mt. Newton.*

(GB)|LEN,QTEN, TFE NEŹE, KELLOLEMEČEN SU, OXNESEN S E TFE SKO,LE,S. /4ənk^wtəŋ tθə nət^əəʔ qəlʔáləməčən suʔ-ʔáx^wnəsəŋ-s ʔə tθə sq^wáləʔ-s/ *One of the orcas is shot, the others will come for him.* (MP)|HO, SW DÍYEMIT TFE NEŹIM SČESE,K, XEN SW I, OXNESEN. /háʔ sx^w təyəmít tθə nək^wím sčəsəʔq^w, x^wəŋ sx^w ʔiʔ ʔáx^wnəsəŋ/ *If you wear a red hat, it might go after you.* (EC,VW)|YÁ, I, KEKEL, E TFE EL,ÁLESS Ź SYÁ,S OXNESEN Ź ŠWLÁ,ES ŹSE NEN, SKELÁLNEW. /yéʔ ʔiʔ q^wəq^wəl ʔə tθə ʔəlʔéləs-s k^w s-yéʔ-s ʔáx^wnəsəŋ k^w šx^wléləʔ-s k^wsə ʔən² sq^wəlélŋəx^w/ *He went and talked to his sisters to go over to where there are lots of blackberries.* (PP)»

[[vʔax^w-nəs-əŋ vgo_to-intent-psv]] **OXNES**

OXNESNONE /ʔax^wnəsŋəŋə/ go to you. (OXNESNONE SEN. /ʔax^wnəsŋəŋə sən/ *I go to you. / I went over for you.* (EC,VW)»

[[vʔax^w-nəs-ŋəŋə vgo_to-intent-2obj]] **OXNES**

OXNEW /ʔáx^wnəx^w/ Stem: OXN /ʔáx^wn/ to manage to go to get someone or something. (OXNEW SEN. /ʔáx^wnəx^w sən/ *I went to get him.* (LGC)|OXN ES E TFE ŠWLÁ,ES TFE ŠW,O,MET. /ʔáx^wn-əs ʔə tθə šx^wléləʔ-s tθə šx^wʔáʔmət/ *He's taken to where his bed is.* (CP)»

[[vʔax^w-nəx^w vgo_to-nctrns]] **OX**

OXN- manage to go to it. Stem for subject suffixes. See under: **OXNEW**

OXSET /ʔáx^wsət/ to get over to. (SU, OXSETS E TŁ PWÁÁN. /suʔ-ʔáx^wsət-s ʔə tʔ px^wéəŋ/ *They got to PWÁÁN.* (EC,VW)»

[[vʔax^w-sat vgo_to-rflxv]] **OX**

OXŠIT /ʔax^wsít/ to be brought or put there for someone. (OXŠIT ES. /ʔax^wsít-əs/ *He put it there for her.* (LGC)|OXŠIT ES TFE Marianne. /ʔax^wsít-əs tθə Marianne/ *He brought it there for*

Marianne. (LGC) [[√ʎaxʷ-si-t √go_to-ben-trns]]
☞OX

OXŠITEN /ʎaxʷsítəŋ/ to be brought there or put there for someone by someone. (LGC)
OXŠITEN E T SELILIYE. /ʎaxʷsítəŋ ʔə ʎ səliliyə/ It was brought there for someone by SELILIYE. (LGC) [[√ʎaxʷ-si-t-əŋ √go_to-ben-trns-psv]]
☞OXŠIT

OXŦEN /ʎáxʷtəŋ/ to be taken to, be put (there). (LGC) YÁ, SEN **OXŦEN**. /yé? sən ʎáxʷtəŋ/ He took me over. (EC,VW)|**OXŦEN** TELÁ,E. /ʎáxʷtəŋ tələʔə/ It was brought there. (LGC)|SU, **OXŦEN**. /suʔ-ʎáxʷtəŋ/ He brought it over. (LGC)|EWE LE, S YÁ, **OXŦEN** TFE ŠWENITEMEL. /ʎəwə ləʔ s yé? ʎáxʷtəŋ təə sxʷənítəməʔ/ They weren't taken over in the white man's way. (MP)|**OXŦEN** TFE LEPOT E TFE LETÁM. /ʎáxʷtəŋ təə ləpát ʔə təə lətém/ The kettle was brought to the table. (LGC)|JÁN, U, LIL, ŠW **OXŦENS**. /čén' uʔ líl' šxʷ-ʎáxʷtəŋ-s/ They were taken very far. (CP)|I, **OXŦEN** E TFE ŠNÁNET TŦÁ,E ŁÁU,ELNEW. /ʎiʔ ʎáxʷtəŋ ʔə təə sʎénət təéʔə ʔəwəŋəxʷ/ And they took him to the mountain, that Mt. Newton. (PP)|SU, YÁ,S **OXŦEN** Ő SI, ŐI,XTEN,S I, ČÁL YÁ,. /suʔ-yéʔ-s ʎáxʷtəŋ kʷ s-iʔ-kʷáyxtəŋ-s ʎiʔ čə-yéʔ/ They bring it, shaking it, and it went. (CJ)|SQÁ Ő **SOXŦENS** ŐSE U, SŐZELOTI OL,. /skʷéy kʷ s-ʎáxʷtəŋ-s kʷsə uʔ-skʷəláti ʔal/ Whoever wasn't behaving himself couldn't be brought. (CJ)|I, ŠŦELI,ŦEKEL I, EWE S XENIŦ I, **OXŦEN**. /ʎiʔ sʎəlíʔʎəqəʔ ʎiʔ ʎəwə s xʷəníŋ ʎiʔ ʎáxʷtəŋ/ And there are children and they didn't used to bring them. (CJ)|I, Ő EN, SHO, KAK, TUWE KAK, SU, XTITENS TFE ŠKEL,TEN SU, **OXŦENS** OČE ŦÁČEL. /ʎiʔ kʷ ən's-háʔ qéq, tuwə-qéq, suʔ-xtítəŋ-s təə šqáŦtan suʔ-ʎáxʷtəŋ-s ʎačə ʎéčəʔ/ And when you're a baby, a newborn baby, they fold up the diaper and put it underneath. (EC,VW)|**OXŦEN** E TFE SXENE,S TFE ČÁ,I, E TŦÁ,ENEN SČÁ,TENS TFE ŠŦÁLEKEM. /ʎáxʷtəŋ ʔə təə sxənaʔ-s təə čéʎiʔ ʔə təéʔənəŋ skʷéʔtəŋ-s təə sʎələqəm/ He brought what he had been working on for the monster to his leg. (PP)|SU, **OXŦENS** E TŁ XEN,ŦIMEČTEN Ő SŁŁKÍS ŐE, TFE SILE, E TŁ LENŁONI,. /suʔ-ʎáxʷtəŋ-s ʔə tŁ xʷənítʰiməčtan kʷ s-kʷq-čʷáy-s kʷəʔ təə síləʔ ʔə tŁ ʔənʔániʔ/ Then XEN,ŦIMEČTEN was taken when LENŁONI's grandfather died. (CJ)|SU, YÁ,TENS TFEU,NIL E TFE KÁLEŦI, **OXŦEN** E TFE MÁNS. /suʔ-yéʔtəŋ-s təəwníʔ ʔə təə qéləŋiʔ ʎáxʷtəŋ ʔə təə mén-s/ So he was taken by the girls over to their father. (EC,VW)|NEN, TWE LEPLIT I, YÁ, ČÁNEŦ **OXŦEN** E TŁ Saint Joseph. /ŋəŋ' txʷə-ləplít ʎiʔ yéʔ čénəŋ ʎáxʷtəŋ ʔə tŁ

Saint Joseph/ A lot of them became priests, and he was transferred to Saint Joseph's (hospital).

(CJ) [[√ʎaxʷ-txʷ-əŋ √go_to-caus-psv]] ☞OXŦW
OXŦOL,W /ʎaxʷtálxʷ/ take us to. YÁ, SW **OXŦOL,W**. /yé? sxʷ ʎaxʷtálxʷ/ You took us over. (EC,VW) [[√ʎaxʷ-txʷ-alxʷ √go_to-caus-1pobj]]
☞OXŦW

OXŦONE /ʎaxʷtəŋə/ take you over. YÁ, SEN **OXŦONE**. /yé? sən ʎaxʷtəŋə/ I took you over. (EC,VW)|YÁ, **OXŦONES**. /yé? ʎaxʷtəŋə-s/ He took me over. (EC,VW)|YÁ, SEN SE, **OXŦONE**. /yé? sən səʔ ʎaxʷtəŋə/ I will take you there. (CP) [[√ʎaxʷ-txʷ-aŋə √go_to-caus-2obj]] ☞OXŦW

OXŦONES /ʎaxʷtəŋəs/ take me over. YÁ, SW **OXŦONES**. /yé? sxʷ ʎaxʷtəŋəs/ You took me over. (EC,VW)|EN,ÁN, U, ŠESÁSEM, TFE ŠW **OXŦONES**. /ʎənʔén' uʔ šəsésəm' təə šxʷ-ʎaxʷtəŋəs/ It's too shallow where you are leading me to. (LGC) [[√ʎaxʷ-txʷ-aŋəs √go_to-caus-1sgobj]]
☞OXŦW

OXŦW /ʎáxʷtxʷ/ Stem: **OXŦ** /ʎáxʷt/ to take or bring something over to, transfer something. (LAC) YÁ, SEN **OXŦW**. /yé? sən ʎáxʷtxʷ/ I took him over. (EC,VW)|**OXŦW** SEN. /ʎáxʷtxʷ sən/ I brought it over. (LAC; LGC)|**OXŦW** SW. /ʎáxʷtxʷ sxʷ/ Bring it there. (LAC)|**OXŦW** E TFE LETÁM. /ʎáxʷtxʷ ʔə təə lətém/ Put it on the table. (LAC)|**OXŦW** SEN E TFE WLENITEM. /ʎáxʷtxʷ sən ʔə təə xʷələnítəm/ I brought it to the white people. (LGC)|**OXŦW** TFE EN, SÁLES E TSE LETÁM. /ʎáxʷtxʷ təə ʔən'séləs ʔə tsə lətém/ Put your hand over here on the table. (EC,VW)|SU, **OXŦWS** TFE ŁÁ,E ŐSE Á,LENS LE,. /suʔ-ʎáxʷtxʷ-s təə ʔéʔə kʷsə ʔéʎəŋ-s ləʔ/ He put his house here. (CJ)|NIL NE ŠW **OXŦW** HÁL,EN,EN, TŦ NOMEN Ő NE SŠELŠEJT. /níʔ nə-šxʷ-ʎáxʷtxʷ-hələŋəŋ' təə námən kʷ nə-s-šəššəčt/ That's where I wanted to bring Norman to hit him (with a cedar bough to keep evil away). (CJ)|YÁ, **OXŦ** ES. /yé? ʎáxʷt-əs/ He goes and takes it away. (ErC)|SU, YÁ,S **OXŦ** ES TFEU,NIL Pete TFE SLÁ,ELS SYOLEKÁYE,. /suʔ-yéʔ-s ʎáxʷt-əs təəwníʔ Pete təə sléʔəʔ-s syaləqʷéyəʔ/ So Pete took his in-law SYOLEKÁYE, over there. (CJ) [[√ʎaxʷ-txʷ √go_to-caus]] ☞OX

OXŦWSET /ʎáxʷtxʷsət/ to get brought over. (LAC) [[√ʎaxʷ-txʷ-sat √go_to-caus-rflxv]] ☞OXŦW

OXŦWSISE /ʎaxʷtxʷsísə/ take to you for you. (LAC) **OXŦWSISE** SEN. /ʎaxʷtxʷsísə sən/ I brought it over for you. (EC,VW) [[√ʎaxʷ-txʷ-si-t-sə √go_to-caus-ben-trns-2obj]] ☞OXŦWSIT

OXTWSISEN /ʔaχ^wtx^wsisəŋ/ take to you for me. **⟨OXTWSISEN SW. /ʔaχ^wtx^wsisəŋ sx^w/** *You take it over there for me.* (EC,VW) | **OXTWSISEN SEN. /ʔaχ^wtx^wsisəŋ sən/** *I brought it over for you.* (LAC) | LO, E SW ØE, **OXTWSISEN. /láʔ ə sx^w k^wəʔ ʔaχ^wtx^wsisəŋ/** *Did you bring it for me?* (LAC) ▶ [[√ʔaχ^w-tx^w-si-t-səŋ √go_to-caus-ben-trns-1sgobj]] **☞OXTWSIT**

OXTWSIT /ʔaχ^wtx^wsít/ to take something there for someone. **⟨OXTWSIT SEN TFE STI,TELKEL. /ʔaχ^wtx^wsít sən tθə sɿʔʔəʔqəʔ/** *I took it over for the kid.* (LGC) ▶ [[√ʔaχ^w-tx^w-si-t √go_to-caus-ben-trns]] **☞OXTW**

OXTWSITONE /ʔaχ^wtx^wsítəŋə/ take it over for you. **⟨OXTWSITONE SEN. /ʔaχ^wtx^wsítəŋə sən/** *I took it over for you.* (EC,VW) ▶ [[√ʔaχ^w-tx^w-si-tx^w-əŋə √go_to-caus-ben-caus-2obj]] **☞OXTWSIT**

OXT- take over to. *Stem for subject suffixes. See under: OXTW*

O,YEKTEL, exchange. *See under: Á,YEKTEL*

OYEN /ʔáyən/ an iron for pressing clothes. (LGC) [from English 'iron'] **⟨ÁN, U, ÍY, TFE OYEN. /ʔén' uʔ ʔáy' tθə ʔáyən/** *The iron is very good.* (LGC) | EYIL, TEN SW E TFE **OYEN. /ʔəyíltəŋ sx^w ʔə tθə ʔáyən/** *Someone lent you the iron.* (LGC) ▶ [[√ʔáyən √iron]]

OYENINEL /ʔáyənínəʔ/ to iron (clothes). (LGC) **⟨OYENINEL SW E TFE N, SÍPIU, EN. /ʔáyənínəʔ sx^w ʔə tθə n-šɿpíwən/** *Iron your shirt.* (LGC) ▶ [[√ʔáyən-ínəʔ √iron-cstm]] **☞OYEN**

OYENTW /ʔáyəntx^w/ to iron, press clothing. **⟨OYENTW SEN TFE NE SÍPIU, EN. /ʔáyəntx^w sən tθə nə-šɿpíwən/** *I ironed my shirt.* (LGC) ▶ [[√ʔáyən-tx^w √iron-caus]] **☞OYEN**

OYEYEYE, /ʔáyəyəyəʔ/ oh my!. (CP) [[ʔáyəyəyəʔ oh_my]] [interjection]

P

PAKEN /péqəŋ/ to bloom, blossom, flower.

(EC,VW; IM,RS; CP) **PAKEN** TFE SKELÁLŊEW. /péqəŋ tθə sqəlélŋəx^w/ *The tree blossomed.*

(LGC) **PAKEN** [[√peq-əŋ √flower-mdl]]

PAKET /peqət/ making it flower. (DELC) *Not confirmed.*

[[√peq-ət √flower-trns]] **PAKEN**

PÁÁJEN /péecəŋ/ fishing rod. (EC,VW) **EWES** TEŽNOW TFE **PÁÁJEN**.

/ʔəwə s tək^wnáx^w tθə péecəŋ/ *Don't break the fishing rod.* (LGC) **VAR:**

PÁÁJEN /péeyčəŋ/

(CP) [[√peecəŋ √fishing_rod=instr]]

PÁÁS /pées/ pear. (LGC) [from English 'pears']

SKOLEL TFE **PÁÁS**. /sq^wáləʔ tθə pées/ *The pear is ripe.* (LGC) **PAAS** [[√pees √pear]]

PÁÁSHIŁ /peeshiłč/ pear tree. **OX** E TŁ TWENEWEŁ E TFE **PÁÁSHIŁ**.

/ʔáʔəx^w ʔə tŁ tx^wənəwəʔ ʔə tθə peeshiłč/ *Go to the other side of the pear tree.* (CJ) **PAASHILC** [[√pees=iłč √pear=plant]]

PAAS

PÁAJEN, fishing rod. *See under: PÁÁJEN,*

PÁ, EYHIŁ /peʔəʔhiłč/ stink currant plant.

(EC,VW) **VAR:** **SPÁ, EYHIŁ** /speʔəʔhiłč/ (CP; VW,EC) [[s-√peʔəʔ=iłč s-√stink=plant]] **SPÁ, EY**

PÁN /pén/ pen or pens. (EC,VW) [from English 'pen']

[[√pen √pen]]

PÁNSEL /pénsəl/ pencil. (EC,VW) [from English 'pencil']

ŠEPEKSTEN TFE **PÁNSEL**. /šəpəqstəŋ tθə pénsəl/ *The pencil was sharpened.* (LGC) **VAR:** **PINSEL** /pínsəl/ (HJ) [[√pensəl √pencil]]

PÁ, PE /péʔpəʔ/ to be fuzzy, furry. (LGC)

PA, PE TFE **ČEČIKEN**. /péʔpəʔ tθə čəčiqəŋ/ *The mink is furry.* (LGC) **PAPE** [[péʔ + √peʔ char + √fur]]

PÁ, PE, LKEN /péʔpəʔlqəŋ/ pelt, a fur.

(LGC) **PAPELKEN** [[péʔ + √peʔ=elqəŋ char + √fur=hair]] **PA, PE,**

PÁ, PEMÁN Sasquatch. *See under: PÁ, PE, MÁN*

PÁ, PE, MÁN /peʔpəʔmén/ Sasquatch,

Bigfoot. (LGC) *He captures children who wander off and puts pitch on their eyes. (LGC) [the suffix here comes from English 'man'] **EN, ÁN, U, XI, SEL, ČEK** TFE **PÁ, PE, MÁN**. /ʔənʔén uʔ xiʔsəl čəq tθə peʔpəʔmén/ *The Sasquatch is awfully big.*

(LGC) **VAR:** **PÁ, PEMÁN** /peʔpəʔmén/

(LGCnr) **PAPEMAN** [[péʔ + √peʔ=men char + √fur=man]]

PA, PE,

PÁQET /pék^wət/ to warm something up,

rewarm it, put it closer to the fire. (LGC)

PAQET SW. /pék^wət sx^w/ *Warm it up.*

(LGC) **PAQET SW** TFE N, SŁOB. /pék^wət sx^w tθə n- sʔáp/ *Rewarm your soup.* (LGC) **PAQET SW** TFE

ŠTIHÁLE. /pék^wət sx^w tθə štihéla/ *Warm up the*

teapot. (LGC) **PAQET SW** TFE N, S, ILEN. /pék^wət sx^w

tθə n- sʔíʔəŋ/ *Warm up your food.* (LGC) **PAQET SW**

TFE S, ILEN ŁTE. /pék^wət sx^w tθə sʔíʔəŋ- ʔtə/ *Warm*

our food. (LGC) **PAQET SW** TFE N, SÁLES. /pék^wət

sx^w tθə n- séləs/ *Warm up your hands.*

(LGC) **PAQET SEN** TFE NE SÁLES; EN, ÁN, U, XO, LEN. .

/pék^wət sən tθə nə- séləs; ʔənʔén uʔ tʔáʔʔəŋ/ *I*

warmed up my hands; it's too cold. (LGC) **PAQET SW**

[[√pek^w-ət √warm-trns]]

PÁSTEN /péstəŋ/ United States, American.

(EC,VW; LGC) [from English 'Boston' via Chinook

Jargon] **ČSLÁ, E SEN** E TŁ **PÁSTEN**. /čsléʔə sən ʔə tŁ

péstəŋ/ *I'm from America.* (EC,VW) **ČELÁ, E SEN** E TŁ

PÁSTEN. /čələʔə sən ʔə tŁ péstəŋ/ *I'm from the*

U.S.A. (MP) **YÁ, SEN** TWE **PÁSTEN** /yéʔ sən tx^w-

péstəŋ/ *I'm going to become an American.*

(EC,VW) **PASTEN SEN** /péstəŋ sən/ *I'm an*

American. (Includes Indians as well as whites.)

(EC,VW) **QELPÁSTENS**. /k^wəʔ- péstəŋ- s/ *Those*

Americans. (Ercb) **ČEU, IN, I, U, PÁSTEN**. /čəwín ʔiʔ

uʔ- péstəŋ/ *Even the Americans.* (EC,VW) **IŠTÁ YÁ,**

DÁŽEL TFE **PÁSTEN**. /ʔisté yéʔ tək^wəl xə- péstəŋ/

Let's go across to America. (IM) **TWE SYÁ, SEN** TFE

PÁSTEN. /tx^w- s- yéʔ sən xə- péstəŋ/ *I'm going to*

the U.S. for a while. (It implies you're coming

back.) (EC,VW) **YÁ, OX** E TŁ **PÁSTEN** TFE NI. /yéʔ

ʔáx^w ʔə tŁ péstəŋ tθə níʔ/ *Some were going over*

to the States. (MP) **ČEU, IN, TFE NEŽE I, U, PÁSTEN**

SW. /čəwín tθə nək^wə ʔiʔ uʔ- péstəŋ sx^w/ *Even*

you are an American. (EC,VW) **NEN, LE, YÁ, TU, OX** E

TFÁ, E PÁSTEN S, Á, ITS. /ŋəŋ ləʔ yéʔ tuʔ- ʔáx^w ʔə

tθéʔə péstəŋ sʔéʔit- s/ *There were many going to*

the States lingcod fishing. (MP) **I, WEWE YÁ, SEN** OX

E T PÁSTEN. /ʔiʔwəwə yéʔ sən ʔáx^w ʔə xə- péstəŋ/

I'm planning or thinking of going to the States.

(AJ) **NIŁ ŽEČÁ Š TWE LÁ, ES** TFE **WLEMI EWILŊEW** E

TFE **PÁSTEN** LÁ, E E TFE **TWENO, EFEN**. /níʔ k^wəče š-

tx^w- léʔə- s tθə x^wlámí ʔəx^wílŋəx^w ʔə tθə péstəŋ

léʔə ʔə tθə tx^wənáʔəθəŋ/ *That's why the Lummi*

people are there in the US there on the other side.

(CP) **PAPESTEN** [[√pestəŋ √America]]

PÁFET /péθət/ to spread something out (as berries to dry), lay something down (as a blanket). (EC,VW; IM,RS) **⟨PÁFET TFE STPÁL,ĶEN, /péθət tə sʰpélqən/ Spread the feathers.** (LAC)|**PÁFET SW TFE SEMI, /péθət sxʷ tə səmiʔ/ Spread the blanket out.** (LGC) **⟨**[[vpeθ-ət vspread_out-trns]]

PÁ, FET /péʔθət/ to be spreading something out. (MP) **⟨**ŁŁPÁ, FET SEN /kʷʔ-péʔθət sən/ *I'm spreading it out now.* (EC,VW)|**PÁ, FET TFE SEMÍ, /péʔθət tə səmáj/ Spread the blanket out.** (LGC) **⟨**[[vpeʔθ-ət vspread_out<actl>-trns]]

☞PÁFET

PÁTEN /pétʰəŋ/ to stink, especially of a sour smell like skunk, mink, mice or cat urine. (GB; LGC) **⟨**PÁTEN TFE ČEČIKEN. /pétʰəŋ tə čáčiqən/ *The mink stinks.* (LGC)|OO, **PÁTEN. /ʔáa, pétʰəŋ/ Oh, it stank.** (PP)|HÍ TFE NEZE TWE PÁTEN SE, SW. /háy tə nəkʷə; txʷə-pétʰəŋ səʔ sxʷ/ *It'll be only you; you're going to stink.* (MP)|NIŁ JE Ł STWE PÁTEN S TFEU, NIŁ. /níʔ čə kʷ s-txʷə-pétʰəŋ-s təwʰníʔ/ *It's because he stinks.* (EC,VW) **⟨**[[vpetʰ-əŋ vstink-mdl]]

PEK /pəq/ white color. (RH; EC,VW; MP; IM,RS; AJ; CP) **⟨**PEK ČIYTNEW /pəq čiytŋəxʷ/ *Snowy owl.* (EC,VW) **⟨**PEK TFE ŁKITS. /pəq tə ʔqít-s/ *His clothes were white.* (EC,VW)|U, **PEK OL, /ʔuʔ-pəq ʔaʔ/ It's white.** (MP; EC,VW)|**PEK TFE LO, FEN. /pəq tə láʔθən/ The plate is white.** (AJ)|SJÁN, JE EU, TWE **PEK TFE WENITEM Ł SSĀ, SI, S. /sčén čə əw txʷə-pəq tə xʷənitəm kʷ s-séysiʔ-s/ The white man got really white from fear.** (MP)|ĶBILENS LÁ, E E TFE Í, TU, **PEK TFE ʔXIT. /qpiləŋ-s léʔə ʔə tə ʔáj tuʔ-pəq tə tʰxít/ He landed on the nice, kind of white beach.** (MP)|SU, ČTÁTEN TFE SWIU, LES E TFE **PEK ŁKITS, "STONET SW OČE?" /suʔ-čtétəŋ tə swíwłəs ʔə tə pəq ʔqít-s, "stánət sxʷ ʔačə?" / The young man was asked by the one in white, "What happened to you?"** (EC,VW)|SU, XENENS TFEU, NIŁ I, Í, MET TFE ŁKITS **PEK, "ESE. ESE XÁ, EL, SI!" /suʔ-xənəŋ-s təwʰníʔ ʔiʔájmat tə ʔqít-s pəq, "ʔəsə. ʔəsə xéʔəʔs!" / Then the handsome one whose clothes were white said, "It is I. It is I, Changer!"** (EC,VW) **⟨**[[vpəq vwhite]]

PEKÁU, TW /pəqéwtxʷ/ a white house. (LGC) **⟨**PEKÁU, TW TFE Á, LENS TFE SWIU, LES. /pəqéwtxʷ tə ʔéʔləŋ-s tə swíwłəs/ *The young man's house is white.* (LGC) **⟨**[[vpəq=ewtxʷ vwhite=house]]

☞PEK

PEKELÁNEW /pəqəlénəxʷ/ October. (MP; DE; IM,RS) **⟨**[[vpəq-əl=enəxʷ vwhite-ext=season]]

PEKELĶEN /pəqəlqən/ mountain sheep, mountain goat. (EC,VW) **⟨**PEKELĶEN TFE SCĀS TFE LEMETU. /pəqəlqən tə scéy-s tə ləmətú/ *The sheep's wool is white.* (LGC) **⟨**[[vpəq=əlqən vwhite=hair]]

PEKI, Ķ /pəqíʔqʷ/ a white head, someone with white hair. (LGC) **⟨**PEKI, Ķ TFE NE STIŪEN. /pəqíʔqʷ tə nə-stíkʷən/ *My nephew has white hair.* (LGC) **⟨**[[vpəq=íʔqʷ vwhite=head]]

PEKOLĶET /pəqáʔkʷət/ white blanket, potlatch blanket. *Used in potlatches. It's not always white, but it is called /pəqáʔkʷət/. It is usually gray. (EC,VW; LGC) **⟨**NETOU, EK **PEKOLĶET /nətəwəqʷ pəqáʔkʷət/ One bundle of blankets.** (EC,VW)|STELWEWI, Č OL, E TFE **PEKOLĶET. /sʰəlxʷəwíʔč ʔaʔ ʔə tə pəqáʔkʷət/ They just had their backs covered with blankets.** (BJ) **⟨**VAR: PKOLĶET /pəqáʔkʷət/ (PP) **⟨**NI, U, TÁLE I, NI, TFE **PKOLĶET Ł SNÁ, ETENS TFE SEMI, PKOLĶET. /níʔ uʔ télə ʔiʔ níʔ tə pəqáʔkʷət kʷ s-néʔətəŋ-s tə səmiʔ, pəqáʔkʷət/ Some is money and some is mountain goat blanket, the blanket is called PKOLĶET.** (CP)|EWE S NIŁ Ł SELĶITENS TFE TENEW ŠW ONESTENS ŁSE NE MÁN E TFE NEŪE, LIČ **PKOLĶET. /ʔəwə s níʔ kʷ s-ʔəlqítəŋ-s tə təŋəxʷ šxʷ-ʔəŋəstəŋ-s kʷsə nə-mén ʔə tə nətʰəʔlíč pəqáʔkʷət/ It wasn't that the land was bought by my father being given one bundle of blankets.** (PP)|NIŁ ŁSE NE MÁN ONETEN E TFE pəq... NŪELIČ **PKOLĶET ŁE U, XEU, ESS OL, SXÁLEŁ Ł ŠKALEŪEN -S E TFE LÁ, TEN -S ŁE, ŁSE STI, TELĶEL E TFE ČĀ E TFE TENEW. /níʔ kʷsə nə-mén ʔəŋəstəŋ ʔə tə pəq... nətʰəʔlíč pəqáʔkʷət kʷə uʔ-xəwəs-s ʔaʔ s-xéʔəʔ kʷ šqʷéləkʷən-s ʔə tə léʔəŋ-s kʷəʔ kʷsə sʰíʔxəʔqəʔ ʔə tə scéy ʔə tə təŋəxʷ/ It was my father that was given the one bundle of blankets to renew his hurt feelings for what was done to the child that worked on the land.** (PP) **⟨**[[vpəq=alWət vwhite=cloth]]

PEKSO, ET /pəqśáʔət/ to be getting white. **⟨**ŁLI, **PEKSO, ET TSE SI, ÁTEN /kʷʔ-iʔ-pəqśáʔət tśə siʔétən/ The hair is getting gray.** (EC,VW) **⟨**[[vpəq-saxʔət vwhite-rflxv<actl>]]

PEKSOT /pəqśát/ to get white. **⟨**MEQ U, **PEKSOT. /məkʷ ʔuʔ-pəqśát/ They're all really white. / They all got white.** (EC,VW) **⟨**[[vpəq-sat vwhite-rflxv]]

PEKEN smoking. See under: PEQEN,

PEKSET making dust. See under: PEQSET

PEKĒN /pəq^wəŋ/ to be moldy, rotten. (IM,RS; LAC) **⟨PEKĒN TFE SKÁUS. /pəq^wəŋ tθə sqéw-s/** *The bread is moldy.* (LGC) **[[v_{pəq^w}-əŋ v_{rot-mdl}]]**

PEKĒSET /pəq^wsət/ to get moldy. (CP) **cp.**

JOKSET **[[v_{pəq^w}-sat v_{rot-rflxv}]]** **☞PEKĒN**

PELÁNSEL /pələnsəl/ several pencils. (EC,VW)

⟨ÁL,ET SW OL, TFE PELÁNSEL. /ʔéʔət sx^w ʔaʔ tθə pələnsəl/ *Put the pencils away.*

(LGC) **[[v_{pələnsəl} v_{pencil-pl}]]** **☞PÁNSEL**

PELEC /pələk/ Philip. (Usage: This was the

nickname of Philip Pelkey and the name many people knew him by.) (CJ,CJ,EC,VW; LGC) [from English 'Philip'] **⟨YEFOSTEN LE, ʔTE ŽECÁ E TFA, E NE SÁCS PELEC. /yəθástəŋ ləʔ ʔtə k^wəče ʔə tθéʔə nə-séčs pələk/** *We were told that by my uncle Philip.*

(MP)|TÁ, EU, LÁ, E E TŁ SDA, YES ŽSÁ, E QENNEN E TŁ **PELEC. /ʔéʔ əw ləʔə ʔə tʔ stéyəs k^wséʔə k^wənnəŋ ʔə tʔ pələk/** *Also there at Pender there was something Philip saw.* (MP)|NE SÁCS **PELEC** I, ŽSE NE

MÁN, Sandy, NE SÍYEL, Catherine, I, ŽSE STOLESS, Chris. /nə-séčs pələk ʔiʔ k^wsə nə-mén, Sandy, nə-

šəyəʔ, Catherine, ʔiʔ k^wsə stáləs-s, Chris/ *My uncle Philip and my father, Sandy, my older sister*

Catherine and her husband Chris. (MP)|AXEN LE, ŽSE NE SÁCS **PELEC** E Ž SELTÁLNEWS ŽSE

KELLOLEMECEN. /ʔéxəŋ ləʔ k^wsə nə-séčs pələk ʔə k^w s-ʔəʔtélŋəx^w-s k^wsə qələʔáləməčən/ *My uncle Phillip said that the orcas are people.* (MP)|AXEN

LE, ŽSE NE SÁCS **PELEC** Ž SNEŶE, S LE, ŽS LÁ, E E ŽSE

Á, LENS. /ʔéxəŋ ləʔ k^wsə nə-séčs pələk k^w s- nət^əʔ-s ləʔ k^ws ləʔə ʔə k^wsə ʔéʔləŋ-s/ *My uncle Philip said there was one (SINEŁKI,) at his house.*

(MP) **[[v_{pələk} v_{Philip}]]**

PELEPAKEN /pələpəqəŋ/ to be blooming, blossoming, flowering (of several buds). (IM,RS) **[[pələbə + v_{pəq}-əŋ dim⟨pl⟩ + v_{flower-mdl}]]**

☞PAKEN

PELEPEPTI, TEL /pələpəptiʔtəl/ little ones trying to recognize each other. (DELIC) *Not confirmed.*

[[pələbə + pə + v_{pit-tal} dim⟨pl⟩ + actl + v_{recognize-rprcl}]] **☞PELEPTITEL**

PELEPTITEL /pələptitəl/ more than one trying to recognize each other. (DELIC) *Not confirmed.*

[[pələbə + v_{pit-tal} dim⟨pl⟩ + v_{recognize-rprcl}]] **☞PITNEW**

PELEPWÁ, SEN /pələpx^weʔsən/ fruit flies. (DELIC) *Not confirmed.*

[[pələbə + v_{pəx^w}-eʔ=sən dim⟨pl⟩ + v_{blow-ext=foot}]] **☞PWAKSEN**

[analysis uncertain]

PELI, ŽEN /pəlɪʔk^wən/ several barbecue sticks. (EC,VW) **⟨NEN, TFE PELI, ŽENS TFE ELTÁLNEW. /ŋən' tθə pəlɪʔk^wən-s tθə ʔəʔtélŋəx^w/** *That person has lots of barbecue sticks.*

(LGC) **[[v_{pələbiʔk^w}=ən v_{barbecue_stick-pl}=instr]]** **☞PI, ŽEN**

PEL, IPŚ /pəlɪpš/ a group of little kittens. (EC,VW)

[[pələbi + v_{piš} dim⟨pl⟩ + v_{cat}]] **☞PIŚ**

PELITŠEN /pəlɪtšən/ a group of salamanders or lizards. (EC,VW) **⟨ÁN, U, NEN, PELITŠEN. /ʔén' uʔ ʔən' pəlɪtšən/** *There are lots of lizards.*

(LGC) **[[v_{pələbitšən} v_{salamander-pl}]]** **☞PITŠEN**

PELIŠECEL /pələysəkəl/ several bicycles. **⟨ÁL, ETEN TFE PELIŠECEL. /ʔéʔətəŋ tθə pələysəkəl/**

The bikes were put away.

(LGC) **[[v_{pəysəkəl} v_{bicycle}]]** **☞PÍSECEL**

PELĶTÁ, EN /pəlq^wʔeʔəŋ/ Colwood. (DELIC) *Not confirmed.* **[[v_{pələq^w}ʔeʔ-əŋ v_{?-mdl}]]** [analysis uncertain]

PEL, KĶTÁ, TEN be ghosted. *See under:*

SPELĶIŶE, TEN

PELOWEN /pələx^wən/ several sails. (EC,VW)

⟨ÁN, U, NEN, TFE PELOWEN. /ʔén' uʔ ʔən' tθə pələx^wən/ *There are lots of sails.*

(LGC) **[[v_{pələlx^w}=ən v_{blow-pl}=instr]]** **☞POWEN**

PELOWEN /pələx^wəŋ/

1. to be steaming (as from boiling water or from the mouth on a cold day). (LGC)

⟨PELOWEN TFE N, SŁÁQEN /pələx^wəŋ tθə n'-s-ʔék^wəŋ/ *Steam from mouth when it's cold.*

(EC,VW)|**PELOWEN TFE S, OXE, . /pələx^wəŋ tθə sʔáx^wəʔ/** *The clams were steamed.* (LGC)|I,

ŽŁ**PELOWEN** JE TFE NEN, NEN, S, ILEN. /ʔiʔ k^w4-**pələx^wəŋ** čə tθə ʔən', ʔən' sʔiʔəŋ/ *And there was lots of food steaming.* (CP) **☞**

2. aroma in the air of food cooking. (LGC) **[[v_{pələlx^w}-əŋ v_{blow-pl-mdl}]]** **☞PEW**

PELPEK /pələpəq/ white color (referring to several objects). (EC,VW) **⟨MEQ U, PELPEK. /mák^w ʔuʔ-pələpəq/** *All of them are white. / All of them are all white.* (MP; EC,VW)|**MELMEQ U, PELPEK. /məlmák^w ʔuʔ-pələpəq/** *All of them are white.*

(MP)|**MEQ TFE PIPE U, PELPEK. /mák^w tθə pípə ʔuʔ-pələpəq/** *All of the papers are white.*

(MP) **[[pəl + v_{pəq} pl + v_{white}]]** **☞PEK**

PEL, PEL, KÍŪO, TEN /pələpəlq^wiʔáʔtəŋ/ to be haunted, ghosted, spooked by something. (EC,VW; HJ) VAR: **PEL, PEL, KÍŪO, TEN**

[[pələpəlq^wiʔáʔtəŋ/ (HJ) **⟨JÁN, SEN U,**

PEL,PEL, KÍTO, TEN E ZSI,Á SNÁT. /čén' sən u? pəlpə́lqʷítʰaʔtəŋ ʔə kʷsítʰe snét/ *I got really spooked last night.* (HJ) [[pəl + v̄pəlqʷ=iṭʰəʔ-t-əŋ char + v̄ghost=cloth-trns-psv]] **PEL,PEL, KÍTO, TEN**

PELTSENTEN /pəlθsəntən/ several floor mats. (EC,VW) [[v̄p<ə>leθ=sən=tən v̄spread_out=foot=instr]] **PELTSENTEN**

PELUPS /pəlúps/ a group of kittens. (LGC) [[p<ə>lu + v̄pus dim<pl> + v̄cat]] **PUS**

PELUTELZÍ,S /pəlutəlkʷíʔs/ several oars. (EC,VW) [[v̄p<ə>lut-əl=kʷeʔs v̄boat<pl>-ext=paddle]] **PUTELZÁ,S**

PEMPCEN /pəmpkən/ pumpkin. (LGC) [from English 'pumpkin'] [[v̄pəmpkʷən v̄pumpkin]]

PENÁĆ /pəněć/
1. to move, sail with the wind. (IM) **PEENÁĆ** TFE TAYEZEŁ. /pəněć tθə teyákwəʔ/ *The racing canoe is going with the wind.* (LGC)
2. to be a fair wind. (CP) [[v̄paneć v̄sail]]

PENÁ,ELĆ /pəneʔəʔć/ rocky mountain maple tree. (DELC) *Not confirmed.* [[v̄pəneʔ=iṭć v̄maple=plant]]

PENÁ,LEXEŤ /pəněʔləxətʰ/ Kuper Island, Penelakut Island. (HJ) **ČSELÁ,E** TFE NE NENE, E TŁ **PENÁ,LEXEŤ**. /čseléʔə tθə nə-nəneʔ ʔə tʰ pəněʔləxətʰ/ *My child is from Kuper Island.* (HJ) [[v̄pəneʔləxətʰ v̄Kuper_Island]]

PENÁNÉS /pənénəs/ banana. (MJ) [from English 'bananas'] **NE STI**, TFE **SCÁÁNEW** SNOU,EL E TFE SEPLIL I, TFE **PENÁNÉS**. /nə-sʔiʔ tθə sčéenəxʷ snáwəʔ ʔə tθə səplil iʔ tθə pənénəs/ *I want a fish sandwich and a banana.* (AJ) [[v̄pənénəs v̄banana]]

PENÁN,W /pənénxʷ/ harvest. (IM,RS) [[v̄pən=ənəxʷ v̄dig_camas=season]] [analysis uncertain -- This must be related to the word for harvesting camas, but connection is unclear] **cp. PEN,ÁWEN,**

PEN,ÁWEN, /pəněxʷəŋ/
1. to be digging, harvesting camas. (EC,VW; HJ)
2. June. (EC,VW; HJ; IM,RS)
3. Patos Island (north of Orcas Island). (ErC) VAR: **PENÁWEN,** /pəněxʷəŋ/ (MP; RS) VAR: **PENÁWEN** /pəněxʷəŋ/ (DE; HJ; IM) **YÁ, SEN PENÁWEN.** /yéʔ sən pəněxʷəŋ/ *I went to dig camas.* (HJ) [[v̄pən<ə>exʷ-əŋ<ə> v̄dig_camas<actl>-mdl<actl>]]

PEPAKEŁ /pəpéqəʔ/ a small white thing. (MP) [[pə + v̄p<ə>q-əʔ dim + v̄white<rslt>-dur]] **PEK**

PEPAKEN /pəpéqəŋ/ to be blooming, blossoming. (EC,VW) **PEPAKEN** TFE **SKELÁLNEW.** /pəpéqəŋ tθə sqələŋəxʷ/ *The tree is blossoming.* (LGC) VAR: **PEPÁ,KEN,** /pəpéʔqəŋ/ (LGC) **PEPÁ,KEN,** TFE **SKELÁLNEW.** /pəpéʔqəŋ tθə sqʷələŋəxʷ/ *The blackberries are blossoming.* (LGC) [[pə + v̄peq-əŋ actl + v̄bloom-mdl]] **PAKEN**

PEPÁ,KEN, blooming. *See under: PEPAKEN*

PEPE /pəpə/ pepper. (LGC) [from English 'pepper'] [[v̄pəpə v̄pepper]]

PEPEQÁÁN,EW /pəpəkʷéənəxʷ/ to smoke salmon. (CP) **PEPEQÁÁN,EW** SW TFE **SCÁÁNEW.** /pəpəkʷéənəxʷ sɔxʷ tθə sčéenəxʷ/ *Smoke the salmon.* (LGC) [[pə + v̄pkʷ=eenəxʷ dim + v̄disperse=salmon]] **PQEN** [analysis uncertain]

PEPESTENEL /pəpəstənəl/ jealousy. (DELC) *Not confirmed.* [[pə + v̄pəs-t-ən-il dim + v̄accuse-trns=instr-dev]] **PESTEN, EK** [analysis uncertain -- Possible typos in the source]

PEPEŤIN /pəpəʔiŋ/ skunk. *Mephitidae spp.* (EC,VW; IM,RS; CP) **HO,ÉK** TFE **PEPEŤIN** /háʔəqʷ tθə pəpəʔiŋ/ *The skunk stinks.* (EC,VW) | **NIŁ** JE **YEW** OĆ **ZECÁ** TFA, E **PEPEŤIN** ČECÁ, I, . /níʔ čə yəxʷ ʔəč kʷəče tθéʔə pəpəʔiŋ čəčéʔiʔ/ *So that's apparently when it must have been that Skunk was doing his work.* (GB) | **ÁLE** JE **YEW** Ć SI, ĆŁTEJITEN E TFE **PEPEŤIN.** /ʔéʔə čə yəxʷ kʷ s-iʔ-kʷ-ł-čičiʔəŋ ʔə tθə pəpəʔiŋ/ *He was being sneaked up on by Skunk.* (GB) | **ČSIU, IN, TEN,** JE E TŁ **PEPEŤIN** TFA, E **SQTO,** . /čsiwiŋtəŋ čə ʔə tʰ pəpəʔiŋ tθéʔə skʷtáʔ/ *Raven was hypnotized by Skunk.* (GB) | **HO, YÁ, TES** E TFE **ŠWŁÁ, ES** TFE **Á, LENS** TFE **PEPEŤIN,** I, U, **ŠWETIN, OL,** . /háʔ yéʔ təs ʔə tθə šxʷléʔə-s tθə ʔéʔləŋ-s tθə pəpəʔiŋ, iʔ uʔ-šxʷətín ʔəʔ/ *When he went to where Skunk's home was, he was not welcome.* (GB) [[pə + v̄pəʔ-i-əŋ dim + v̄stink-pers-mdl]] **PÁŤEN**

PEPEWÁL,S /pəpəxʷéls/ to be blowing lightly, light wind. (MP; IM,RS) **PEPEWÁL,S** E **TI,Á** ÁÁNEŁ. /pəpəxʷéls ʔə tíʔe ʔéenəkʷ/ *It's blowing just a little today.* (IM) | **PEPEWÁL,S** LÁ, E E TFE **Á, FŁEL.** /pəpəxʷéls léʔə ʔə tθə ʔéʔθkʷəʔ/ *It's blowing a little bit out on the sea.* (IM) [[pə + v̄pəxʷ-éls dim + v̄blow-actv<actl>]] **PEWÁL,S**

PE, PE, XIN /pəʔpəʔx^win/ sand flea. (DEL)C *Not confirmed.* [[pəʔ + √pəʔx^win char + √sand_flea] [analysis uncertain]]

PEPÍ, KSEN /pəpáyqsən/ someone who drinks pop a lot. (MP) [root is borrowed from English 'pop'] [[√pap-əy²=əqsən √pop-ext=nose]]

PEPKÍOS /pəpáyás/ waxberry, snowberry. *Symphoricarpos albus.* (EC, VW; LGC; CP; VW, EC; IM, RS) *shave off bark from a stem and simmer it in water to use as a wash for any skin condition (LGC) [[pə + √páy=as dim + √white-ext=face]]
☞PEK

PEPKÍOFILC /pəpáyafíłč/ waxberry bush. (EC, VW) VAR: **PEPKÍOSILC** /pəpáyasitč/ (CP) [[pə + √páy=af=itč dim + √white-ext=face=plant]] ☞PEPKÍOS

PEPKIYOFEN /pəpqiyaθən/ fruit fly. (LGC) [[pə + √pq-iy=aθin dim + √fruit_fly-ext=mouth]]

PEPO, EL /pəpáʔəl/

1. small ball player. (ZENIN, ET TFE **PEPO, EL**, /k^wəníjət təə **pəpáʔəl**/ *The ball player is running.* (IM, RS)|I, ZELELZENIN, ET TFE **PEPO, EL**, /ʔiʔ-k^wəłək^wəníjət təə **pəpáʔəl**/ *The little ball players are running.* (IM, RS))

2. to be playing any ball game. (LGC) **PEPO, EL**, SEN. /pəpáʔəl sən/ *I'm playing ball.* (LAC)|**PEPO, EL**, TFE STELITŁKEL. /pəpáʔəl təə sʔəlilʔqəʔ/ *The kids are playing ball.* (LGC) [[pə + √paʔəʔk² dim + √ball<dim><actl>]]

☞POL

PEPO, EL, ÁU, TW /pəpaʔələw²tx^w/ gym. (LGC) ((Created by the DELC) [[pə + √paʔəʔk²]=ew²tx^w dim + √ball<dim><actl>=house]] ☞PEPO, EL,

PEPOL /pəpál/ any ball game. (YÁ, SEN XLÁM, E TFE **PEPOL** I, YÁ, SEN U, ZENÁT TE NE SEMI., /yéʔ sən xʔémʔ ʔə təə **pəpál** ʔiʔ yéʔ sən ʔuʔ-k^wənét tə nə-səmiʔ/ *I'm going to watch the soccer game and I'm going to take my blanket.* (AJ)|JÁN, YEŪ IYES TI, Á YEYOSEN, E TFE **PEPOL**. /čénʔ yəx^w ʔiyəs tíʔe yəyásəŋʔ ʔə təə **pəpál**/ *It must be really fun to play soccer.* (AJ)) [[pə + √pal dim + √ball]] ☞POL

PEPO, WEN /pəpáʔx^wən/ a small sail.

(EC, VW) [[pə + √pʔx^w=ən dim + √blow<dim>=instr]] ☞POWEN

PEPTITEL /pəptítəl/ to compete with each other. (**PEPTITEL** TFE WILNEW LÁ, E E TFE SLEHÁL., /pəptítəl təə x^wilŋəx^w léʔə ʔə təə sləhéł/ *The*

Indians competed at the bone game.

(LGC) [[pə + √pti-tal dim + √compete-rprecl]]

PEPTI, TEL /pəptíʔtəl/ to be competing with each other. (IM, RS; LGC) (**PEPTI, TEL**, TFE WILNEW. /pəptíʔtəl təə x^wilŋəx^w/ *The Indians are competing with each other.* (LGC) [[pə + √ptiʔtə- tal<ʔ> dim + √compete<actl>-rprecl<actl>]] ☞PEPTITEL

PEPTEŃÁ, ILC seaside juniper. *See under:* **PEXEN, Á, ILC**

PEPU /pəpúʔ/ to be defecating. (EC, VW; MP) (ÁN, U, XI, SEL, TFE SKAXE, E Ł **SPEPU, S**. /ʔénʔ uʔ xíʔsəl təə sqéxəʔ ʔə k^w s-pəpúʔ-s/ *The dog is really messy when he poops.* (LGC) [[pə + √puʔ actl + √defecate]] ☞PU,

PEPWI, EN /pəpx^wiʔən/ caterpillar. (DEL)C *Not confirmed.* [[pə + √pəx^w-iʔən dim + √blow-ʔ]] ☞PEW [analysis uncertain]]

PEQÁLSHÁUTW /pək^wəlshewtx^w/ smokehouse (a place for smoking food). (DEL)C *Not confirmed.* [[√pək^w-ełs=ew²tx^w √disperse-actv<actl>=house]] ☞PEQEN,

PEQÁTEN /pək^wétəŋ/ to be put close to the fire to warm. (LGC) (**PEQÁTEN** TFE SEPLIL. /pək^wétəŋ təə səplil/ *The bread was put close to the fire.* (LGC) [[√pək^w-ət-əŋ √warm-trns-psv]] ☞PÁQET [metathesis with passive]

PEQEN /pək^wəŋʔ/

1. to be smoking, steaming, dusty, any cloud of aerosol, tiny particles in the air. (LAC; LGC) (ÁN, U, **PEQEN**, TFE SOŁ. /ʔénʔ uʔ pək^wəŋʔ təə sáʔ/ *The road is too dusty.* (LGC))

2. powder, flour. (EC, VW(nr); LGC) VAR: PEKEN /pəq^wəŋ/ (**PEKEN** SEPLIL. /pəq^wəŋ səplil/ *It was flour (bread powder).* (BJ)) [[√pək^w-əŋʔ<ʔ> √disperse-mdl<actl>]] ☞PQEN

PEQET /pək^wət/ to be dispersing, strewing something. (LGC) [[√pəʔk^w-ət √disperse<actl>-trns]] ☞PQET [actual metathesis]

PEQIN, EL¹ /pək^wiŋʔəl/ to be smoking (hides, fish, meat) to preserve it. (EC, VW; HJ; LGC) (**PEQIN, EL** LTE /k^wʔ-pək^wiŋʔəʔ ʔtə/ *We're smoking it now.* (EC, VW)|LO, E SW ŁE, **PEQIN, EL** E TFE SČÁÁNEW. /láʔə sx^w k^wəʔ pək^wiŋʔəʔ ʔə təə sčéénəx^w/ *Did you smoke the salmon?* (HJ)) [[√pək^w-iŋʔ<ʔ>əʔ √disperse-cstm<actl>]] ☞PEQEN,

PEQIN, EL² /pək^wiŋʔəl/ to be warming (something) by a fire. (LGC) (**PEQIN, EL** SW E TFE SČÁÁNEW. /pək^wiŋʔəʔ sx^w ʔə təə sčéénəx^w/ *Warm*

up the salmon. (LGC) [[vpe^k-inj[?]əʃ vwarm-cstm<actl>]] **PAQET**

PEQINĒLÁU, TW /pək^winjəʃéwtx^w/ smoking shed. (CP) cp. **SKILE, ÁU, TW** <**PEQINĒLÁU, TW** TFE ŚWLÁ, ES TFE SCÁÁNEW. /pək^winjəʃéwtx^w tθə ʃx^wléʔə-s tθə scéenəx^w/ *The smoking shed is where the salmon are.* (LGC) [[vpek^w-i-əŋ-aʃ-e^wtx^w vdisperse-pers-mdl-dur=house]] **PEQEN**,

PEQSET /pək^wsət/

1. to be getting dusty. (LGC) <**PEQSET** TFE STĒLITĒKĒL. /pək^wsət tθə sʃəlilʃtqəʃ/ *The children got dusty.* (LGC)|**PEQSET** TFE SOL. /pək^wsət tθə sáʃ/ *The road got dusty.* (LGC)

2. to be having a smoke. (LGC) VAR: PEKSET /pəq^wsət/ (EC, VW) [[vp(ə)k^w-sat vdisperse<actl>-rflxv]] **PQEN**

PESPESTEN, EK /pəspəstə́nəq/ to be a very jealous person, one who always accuses or suspects a spouse of infidelity.

<**PESPESTEN, EK** JE TFÁ, E SWÍ, KE, . /pəspəstə́nəq čə tθéʔə swáyqəʔ/ *The man was very jealous.* (EC)|U, NIĒ OL, NE SKĒL, KĒL, TFÁ, E **PESPESTEN, EK** SWÍ, KE, . /ʔuʔ-níʃ ʔaʃ nə-sq^wəʃq^wəʃ tθéʔə pəspəstə́nəq swáyqəʔ/ *My story is about a very jealous man.* (EC)

VAR: PETPEFTENEK /pəpəpə́tə́nəq/ <**TWE PETPEFTENEK**. /tx^wə-pəpəpə́tə́nəq/ *They become jealous.* (MPb) [[pəs + vpəs-t-ə́nəq char + vaccuse-trns-hab]] **PESTEN, EK**

PESTEN, EK /pəstə́nəq/

1. to be feeling jealous (especially regarding a spouse). (EC, VW; HJ; LGC) <**EWE S U, PESTEN, EK**. /ʔəwə s uʔ pəstə́nəq/ *Don't be jealous.* (HJ)

2. to accuse (someone) of infidelity, act jealous. (MP) [[vpəs-t-ə́nəq[?]əq vaccuse-trns-hab<actl>]]

PEŚ /pəš/ to be in the open to the wind.

(EC, VW) <**PEŚ** TFE SʃÁ, EU, TW E ŹE SPWÁL, SS TFE SOTEĆ. /pəš tθə st^θéʔəwtx^w ʔə k^wə s-px^wéʃs-tθə sátač/ *Tsawout is in the open to the wind when the north wind blows.* (EC, VW) [[vpəš v_{in}_open]]

PEŚELEK yellow cedar. See under: **POŚELEK**

PETE /pətə/ butter. (EC, VW) [from English] [[vpətə vbutter]]

PETITEL /pətitəl/ trying to recognize each other. (DELC) *Not confirmed.* [[vpit-tal vrecognize-rprecl]] **PITNEW** [metathesis with reciprocal]

PEFENEŹEN /pəθə́nək^wən/ floor mat, rug.

(MP) [[vpeθ=ənək^w=ən vspread_out=ground=instr]]

PAFET

PEFPEFTENEK jealous. See under: **PESPESTEN, EK**

PEFSENTEN /pəθsə́ntən/ floor mat, rug, carpet, floor tile, linoleum. (EC, VW, (nr); MP; IM, RS; LGC) <**EN, ÁN, U, ÍY, TFE N, PEFSENTEN**.

/ʔənʔén uʔ ʔəy[?] tθə n[?]-pəθsə́ntən/ *The floor covering is very nice.* (LGC)|**ÁN, U, ÍY, TFE PEFSENTENS** TFE **Á, LEN** ŁTE. /ʔén uʔ ʔəy[?] tθə pəθsə́ntən-s tθə ʔéʔləŋ-ʃtə/ *Our house's floor covering is very good.* (LGC)

[[vpeθ=sən=tən vspread_out=foot=instr]]

PEFSENTEN

PEFSENTEN /pəθsə́ntən/ to be carpeted by someone. <**PEFSENTEN** SE, TFE U, MEQ **Á, LEN**.

/pəθsə́ntən səʔ tθə ʔuʔ-mák^w ʔéʔləŋ/ *The whole house will be carpeted.* (LGC) [[vpeθ=sən-t-əŋ vspread_out=foot-trns-psv]] **PAFET**

PEŹÁNEL /pəʔéŋəʃ/ to be an overwhelming

stink. (CP) <**PEŹÁNEL** TFE PEPEŹIN. /pəʔéŋəʃ tθə pəpəʔéŋ/ *The skunk stinks.* (LGC)|**ÁN, U, PEŹÁNEL** E TFE SKAXE, . /ʔén uʔ pəʔéŋəʃ ʔə tθə sqéxəʔ/ *The dog really stinks.* (LGC) [[vpeʔ-əŋ-aʃ vstink-mdl-dur]] **PAŹEN** [metathesis with durative]

PEŹÁNESET /pəʔéŋəsət/ to stink, be an

overwhelmingly bad smell. (LGC) <**PEŹÁNESET** TFE STĒLITĒKĒL. /pəʔéŋəsət tθə sʃəlilʃtqəʃ/ *The children got stinky (eating too many grapes).* (LGC)

[[vpeʔ-əŋ-sat vstink-mdl-rflxv]] **PAŹEN** [metathesis with reflexive]

PEŹEN, Á, IĒĆ /pəʔə́nəʔiʃč/ seaside tree,

juniper. *Juniperus maritima.* (EC, VW) VAR:

PETENÁ, IĒP /pəʔə́nəʔiʃp/ (EC, VW) VAR:

PETEN, Á, IĒP /pəʔə́nəʔiʃp/ (EC, VW) VAR:

PETENIĒĆ /pəʔə́ŋiʃč/ (MP; EtC) VAR:

PEPTENÁ, IĒĆ /pəpə́tə́nəʔiʃč/ (CP) VAR:

PŹEN, Á, IĒĆ /pəʔə́nəʔiʃč/

(VW, EC) [[vpeʔ=ə́nəʔ=ʔiʃč vstink=ear=plant]] **PAŹEN** [analysis uncertain]

PEŹENEU, EĆ /pəʔə́ŋəwəč/ pelagic

cormorant, small shag. *Phalacrocorax pelagicus.* (IM, RS; JE) [[vpeʔ-əŋ=əwč[?]eč vstink-mdl=bottom<actl>]] **PAŹEN**

PEŹENIĒĆ seaside juniper. See under:

PEŹEN, Á, IĒĆ

PEW /pəx^w/ to blow. (HJ) <**ÁLE, E SW PEW?**

/ʔéʃəʔ ə sx^w pəx^w?/ *Are you blowing?*

(HJ) [[vpəx^w vblow]]

PINTEN /píntəŋ/ to be painted by someone.
<PINTEN TFE Á,LEN. /píntəŋ tθə ʔé?ləŋ/ The house was painted. (LGC)> [[vpin-t-əŋ vpaint-trns-psv]]
PINT

PI,OTEL /piʔátəɫ/ to hunt ducks or other waterbirds. (EC,VW; MP)
<U, XENEN TFE S,ÁLEW, "YÁ, SEN PI,OTEL." /ʔuʔ-xənəŋ tθə sʔéləxʷ, "yéʔ sən piʔátəɫ."/ The elder said, "I'm going duck hunting." (MP)|YÁ, SEN TÁ, ZLPI,OTEL I U, LÁ,E. /yéʔ sən x̣éʔ kʷɬ-piʔátəɫ ʔi uʔ-léʔə/ I went duck hunting again and they were still there. (BJ)|TÁNEN I, YÁ, SEN PI,OTEL OX E ZS LÁ,E. LEN,QT TFE WÍCENS, TENEKSEN. /tégəŋ ʔiʔ yéʔ sən piʔátəɫ ʔáxʷ ʔə kʷs ʔéʔə ʔánkʷt tθə wícəns, tənəqsən/ In the evening I'd go duck hunting over here shooting the wigeons, mallards. (BJ)|QEN,IT SEN Z SO,EM,ETS LÁ,E E TFE SOL E Z NE SYÁ, PI,OTEL. /kʷənít sən kʷ s-ʔáʔəmát-s léʔə ʔə tθə sáʔ ʔə kʷ nə-s-yéʔ piʔátəɫ/ I saw them sitting there at the door when I went duck hunting. (BJ)|HO, SW I, TI,JET U, STÁN OL, E Z EN, SYÁ, PI,OTEL I, NIŁ TFE SNEKE, ZEXFINEN E Z EN, STU, QENNEN. /háʔ sxʷ iʔ-x̣iʔčət ʔuʔ-stéŋ ʔaʔ ʔə kʷ ən-s-yéʔ piʔátəɫ ʔiʔ níʔ tθə sŋəqʷəʔ kʷəx̣θinəŋ ʔə kʷ ən-s-tuʔ-kʷənnəŋ/ If you go sneaking up on something when you go duck hunting, it's Crane who hollers out when he sees you. (MP)|EWE JE LE, OL, Z SLEN,QÁL,SS TFE S,EL,ÁLEW E ZSE ZLHIF ZE, PI,OTEL, EMNI,EN. /ʔəwə čə ləʔ ʔaʔ kʷ s-ʔən-kʷéłs-s tθə sʔəlʔéləxʷ ʔə kʷsə kʷɬhíθ kʷəʔ, piʔátəɫ, ʔəmniʔəŋ/ The old people never shot when they hunted ducks and deer long ago. (MP)> [[vpiʔat-aɫ vhunt_duck-dur]]

PIPE /pípə/
1. any paper, tissue. (LGC) [from English 'paper'] <SKET TFE PIPE. /sqəʔ tθə pípə/ Tear the paper. (IM,RS)|XEL,ET SW TFE PIPE. /xələt sxʷ tθə pípə/ Write/draw on the paper. (LGC)|HO, XENEZÁN, Z SMEQS U, ZENN ES U, NEU,ÁS E TFE PIPE. /háʔ xʷənəkʷén kʷ s-mákʷ-s ʔuʔ-kʷənn-əs ʔuʔ-nəwés ʔə tθə pípə/ When he thinks he has it all, he puts it in a paper bag. (MP)|U, MEQ U, PEK TFE PIPE. /ʔuʔ-mákʷ ʔuʔ-páq tθə pípə/ The tissues are all white. (EC,VW)>
2. letter. (LGC) <EMAƷ E TFE PIPE. /ʔəméc ʔə tθə pípə/ He delivers the letter. (EC,VW)|NE SZESES TFE PIPE. /nə-s-kʷəsəs tθə pípə/ I sent the letter (by someone). (EC,VW)>
3. newspaper, book. (LGC) <QENET SEN TFE PIPE. /kʷənət sən tθə pípə/ I looked at the newspaper. (AJ)|STOLEE TFE PIPE. /štátəs ʔə tθə pípə/ He's reading the paper/book/letter. (LGC)|TLET SW TFE

PIPE. /tʔət sxʷ tθə pípə/ Open the book/paper. (LGC)> [[vpipə vletter]]

PIPEHÁU,TW /pipəhéwʔxʷ/ post office. (LGC)
<YÁ, SEN OX E TFE PIPEHÁU,TW. /yéʔ sən ʔáxʷ ʔə tθə pipəhéwʔxʷ/ I'm going over to the post office. (LGC)> [[vpipə=eʔwʔxʷ vletter=house]] PPIPE

PIPENT /pípənt/ to be painting something. (LGC)
<PIPENT SEN TFE NE Á,LEN. /pípənt sən tθə nə-ʔéʔləŋ/ I was painting my house. (LGC)|I, ZLQENN ES TFE PIPENT TFE STÁSZEŁS E TFE SÁLESS DÍYEMT ES. /ʔiʔ kʷɬ-kʷənn-əs tθə pípənt tθə stéskʷəɫ-s ʔə tθə séləs-s təyəmt-əs/ And he saw on her back the painting of his hands that he put there. (CP)> [[pi + vpin-t actl + vpaint-trns]] PPIPT

PIPENTEN /pípəntəŋ/ being painted by someone.
<PIPENTEN TFE PIPE. /pípəntəŋ tθə pípə/ The paper was painted. (LGC)|PIPENTEN TFE Á,LEN. /pípəntəŋ tθə ʔéʔləŋ/ The house was being painted. (LGC)|PIPENTEN TFE Á,LEN E T Tim. /pípəntəŋ tθə ʔéʔləŋ ʔə t Tim/ Tim's house was being painted. (LGC)> [[pi + vpin-t-əŋ actl + vpaint-trns-psv]] PPIPENT

PIPENTINEŁ /pipəntínəɫ/ to be painting. (LGC)
<PIPENTINEŁ TFE SWIU,LES. /pipəntínəɫ tθə swíwłəs/ The young man is painting. (LGC)> [[pi + vpin-t-inəɫ actl + vpaint-trns-cstm]] PPIPENT

PIPI, /pípiʔ/ a nickname of a particular band member. (LGC) [[vpipiʔ vnickname]]

PIPSI /pípsi/ nickname of a particular band member. (LGC) [[vipsi vnickname]]

PISECEL bicycle. See under: PISECEL

PIŚ /piś/
1. any fish. (EC,VW) [from English 'fish']
2. cat. (EC,VW) [[vpiś vfish]]

PITE /pítə/ Peter. (CJ) [[vpitə vPeter]]

PITLES /pítləs/ battery. (EC used this word all the time to refer to the big, old fashioned radio battery) (LGC) [from English 'batteries'] <ÁN, U, QOMQEM TFE PITLES. /ʔén uʔ kʷámkʷəm tθə pítləs/ The battery is very strong. (LGC)> [[vpitləs vbatter]]

PITNEZEL /pítnekʷəl/ to recognize each other. (EC,VW; LGC)
<PITNEZEL OL, TFE STELITŁKEL. /pítnekʷəl ʔaʔ tθə ṣx̣əlɪʔqəɫ/ The children recognized each other. (LGC)> [[vpit-nəwəl vrecognize-nrcrprel]] PPIPTNEW

PITNEN /pítnəŋ/ to be recognized by someone. (CP; LGC) <SU, PITNENS. /suʔ-pítnəŋ-s/

He was recognized. (CP) | **PITNEU** SEN E TFE SLÁNI, /*pítneŋ* sən ʔə tθə sʔéniʔ/ *The lady recognized me.* (LGC) | **PITNEU** TFE WILNEU. /*pítneŋ* tθə xʷilŋəxʷ/ *The Indian was recognized.*

(LGC) | **PITNEU** SW E TFE SWIU,LES. /*pítneŋ* sxʷ ʔə tθə swíwłəs/ *You were recognized by the boy.*

(LGC) | **PITNEU** SEN E TFE SWIU,LES. /*pítneŋ* sən ʔə tθə swíwłəs/ *I was recognized by the boy.*

(LGC) » [[vpit-naxʷ-əŋ vrecognize-nctrns-psv]]

☞ **PITNEU**

PITNEUEL /pitnəwəl/ recognize each other [to be recognizing each other]. (DELC) *Not confirmed.* [[vpit-nəwʔʰel vrecognize-nctrprel<actl>]] ☞ **PITNEZEL**

PITNEU /pítneŋʷ/ Stem: **PITN** /pítn/ to recognize someone or something. (EC,VW; LGC; CP) **PIITNEU** SEN. /*pítneŋʷ* sən/ *I recognize it.* (CP) | **PITNEU** SEN TFE ELTÁLNEU. /*pítneŋʷ* sən tθə ʔəʔtélŋəxʷ/ *I recognized that person.* (LGC) | **PITNEU** SEN TFE SWIU,LES. /*pítneŋʷ* sən tθə swíwłəs/ *I recognize the boy.* (LGC) | **PITNEU** SEN TFE WILNEU. /*pítneŋʷ* sən tθə xʷilŋəxʷ/ *I recognized that person.* (LGC) | NIŁ JE SU, ʔINEL,S YA, E TFE ŽŁQENN ES TFE Á,LENS TFE NIŁ SU, **PITNEUS** TFE... TFE S YEFOSTEN -S LE, E ŽFE TÁN -S Ž ČSELAJE -S ŽSE SELSILE, -S. /níʔ čə suʔ-tʰiŋəʔ-s yéʔ ʔə tθə kʷʔ-kʷənn-əs tθə ʔéʔlən-s tθə níʔ suʔ-pítneŋʷ-s tθə... tθə s-yəθástəŋ-s ləʔ ʔə kʷθə tén-s kʷ čsələʔə-s kʷsə səlsiləʔ-s/ *Then he got close and saw the house that he recognized from what he had been told by his mother of where his grandparents were from.* (U, HÍ ŽE **PITN** EW ŽSE N, SÁCS. /ʔuʔ-háy kʷə pítneŋʷ kʷsə n-šéčs/ *Only if you recognize your uncle.* (CJ) » [[vpit-naxʷ vrecognize-nctrns]]

PITN- recognize. *Stem for subject suffixes. See under: PITNEU*

PITSEN /pítseŋ/ any salamander, newt, water dog or lizard. (EC,VW; HJ) *It is thought that a certain lizard is able to poison a person by throwing its tail. (LAC) **QENET** TFE ČEK **PITSEN**. /kʷənat tθə čəq pítseŋ/ *Look at the big lizard.* (HJ) | XDETEN SW TFE **PITSEN**. /xʔtətəŋ sxʷ tθə pítseŋ/ *You were hit by a lizard.* (LAC) » VAR: **PI,ŤSEN** /piʔtseŋ/ (CP) **WĶEM**,EU,ÁCEN TFE **PI,ŤSEN**. /xʷqəməwéčəŋ tθə piʔtseŋ/ *The lizard broke its tail off.* (LGC) | XEN,ÁN, E TFE **PI,ŤSEN** I, HÍ NIŁ TÁ Ž SČEKŠ. /xʷəŋʔéŋ ʔə tθə piʔtseŋ ʔiʔ háy níʔ te kʷ s-čəq-s/ *It was like a lizard only it was big.* (CP) » [[vpitseŋ vsalamander]]

PI,ŤSEN salamander. *See under: PITSEN*

PIFEN /píθəŋ/

1. to slip (of a knot). (ErC) **PIFEN** TFE XIL,EM, /*píθəŋ* tθə xʷiləm/ *The rope slipped.* (LGC) »

2. Hood Island, the small island south of Portland Island. (ErC) cp. **PIZEN** [[vpiθ-əŋ vslide-mdl]]

PIFET /píθət/

1. pump gun. (IM,RS; LGC)

2. to pump a shotgun. **PIFET** SEN TFE NE PUYEŽ. /*píθət* sən tθə nə-púyəkʷ/ *I pumped my gun.* (LGC) » [[vpiθ-ət vslide-trns]] ☞ **PIFEN**

PIZEN /pítʰəŋ/ Hood Island, the small island south of Portland Island. (ErC) cp.

PIFEN [[vpiʰ-əŋ vʔ-mdl]]

PIU,ET /piwʔət/ recognizing. (DELC) *Not confirmed.* [[vpiwʔət vrecognize<actl>]]

PIUETNEU /píwətnəŋ/ to be recognized by someone. **PIUETNEU** SEN. /*píwətnəŋ* sən/ *They recognize me.* (LGC) » [[vpiwətnəŋ-naxʷ-əŋ vrecognize-nctrns-psv]] ☞ **PIUETNEUV**

PIUETNEU /píwətnəŋʷ/ to recognize someone. **PIUETNEU** SEN. /*píwətnəŋʷ* sən/ *I recognize him.* (LGC) | **PIUETNEU** SW. /*píwətnəŋʷ* sxʷ/ *You recognize him.* (LGC) » [[vpiwətnəŋʷ-naxʷ vrecognize-nctrns]]

PIWE,ĶEN /píxʷəʔqʷəŋ/ to delouse (someone). (EC,VW; LGC) **PIWE,ĶEN** TFE SŤI,ŤELĶEL. /*píxʷəʔqʷəŋ* tθə sʔiʔʔəʔqəʔ/ *The child was deloused.* (LGC) » [[vpixʷ=iʔqʷ-əŋ vfall_out=head-mdl]] ☞ **PIWEN**

PIWEN /píxʷəŋ/ to fall (as fruit or leaves from a tree). (EC,VW) **PIWEN** TFE PLEMS. /*píxʷəŋ* tθə pləms/ *The plums fell (off the tree).* (LGC) | **PIWEN** TFE SŤPÁL,ĶEN, /*píxʷəŋ* tθə sʔpələqəŋ/ *The feathers fell.* (LGC) » [[vpixʷ-əŋ vfall_out-mdl]]

PIWET /píxʷət/ to shake something out (as berries from a bush). **PIWET** TFE ÁPELS. /*píxʷət* tθə ʔépəls/ *Shake out the apples.* (LGC) | **PIWET** SEN TFE NE SEMI, /*píxʷət* sən tθə nə-səmiʔ/ *I shook out my blanket.* (LGC) » [[vpixʷ-ət vfall_out-trns]] ☞ **PIWEN**

PIWŃEN /píxʷŋəŋ/

1. anything shaken out (such as leaves or fruit from a tree). (LGC) **MEQET** TFE **PIWŃEN**. /məkʷət tθə píxʷŋəŋ/ *Pick up the stuff shaken out.* (LGC) »

2. sawdust. (LAC) [[vpixʷ=ŋin vfall_out=piece]] ☞ **PIWEN**

PIYÁL /piyé/ Pierre. (ĀLU, SWIU, LES ĀSE **PIYÁL** LE, NENE, E TĒ ĀEUSEPIN. /kʷt-uʔ-swíwłəs kʷsə piyé/ læ? ɣənaʔ ʔə tʔ čəwsəpín/ *Pierre, son of Josephine, was already a young man.* (CJ) [[vpiyé/ vPierre]]

PÍ /páy/ pie. [from English 'pie'] (HIKET SW TFE **PÍ**. /híqət sxʷ tθə páy/ *Put the pie in the oven.* (LGC) [[vpay vpie]]

PÍSECEL /páysəkəl/ bicycle, bike. [from English 'bicycle'] (EC, VW) (SĀCOU, EĒ TFE **PÍSECEL**. /sčáwəʔ tθə páysəkəl/ *The bicycle is used.* (LGC)|ĒENNEĀEL TFE **PÍSECEL**. /təɣnəkʷəl tθə páysəkəl/ *The bike came apart.* (LGC)|DÍYEMT SW TFE **PÍSECEL**. /təyəmt sxʷ tθə páysəkəl/ *You put it on the bike.* (LGC)|ĀELILET SEN TFE **PÍSECEL**. /qəlílət sən tθə páysəkʷəl/ *I wrecked the bike.* (LGC)|DÍ, YEM, ISTW SEN TFE **PÍSECEL**. /təyəmístxʷ sən tθə páysəkəl/ *I put the bike together.* (LGC)|TEKIKEN, TFE **PÍSECELS**. /xəqʷíqəŋ tθə páysəkəl-s/ *His bike is shiny.* (LGC)|KÍ, Á, EM, TFE STI, TEĀĀEL E TFE **PÍSECELS**. /qʷíéʔəm tθə sɬíʔxəʔqəʔ ʔə tθə páysəkəl-s/ *The child did not want anyone using his bike.* (LGC) VAR: **PÍSECEL** /písəkəl/ (HJ) (ĒEWENE NE **PÍSECEL**. /ʔəwəna nə-písəkəl/ *I don't have a bike.* (HJ) [[vpaysəkəl vbicycle]]

PÍYE /páyə/ beer. (HJ; LGC) [from English 'beer'] (ĒEWENE NE **PÍYE**. /ʔəwəna nə-páyə/ *I have no beer.* (HJ) [[vpayə vbeer]]

PÍYEHÁLEKSEN /payəhéłəqsən/ a beer drinker, someone who likes beer a lot. (EC, VW) (ĀN, U, **PÍYEHÁLEKSEN** TFE SWIU, LES. /ʔén uʔ payəhéłəqsən tθə swíwłəs/ *The young man really likes to drink beer a lot.* (LGC) VAR: PÍYEHĒKSEN /páyəhəqsən/ (EC, VW) [[vpayəhel=əqsən vbeer-ext=nose]] **PÍYE**

PÍYEHÁU, TW /payəhéwtxʷ/ any bar, pub, tavern. (LGC) (WĀEK TFE **PÍYEHÁU, TW**. /xʷkʷəqʷ tθə payəhéwtxʷ/ *The pub is open.* (LGC) [[vpayə=ewtxʷ vbeer=house]] **PÍE**

PKEL, KEN /p'qálqən/ mountain goat wool. (EC, VW) VAR: PKELĀKEN /p'qáʔqən/ (IM) [[vp'qá=elqən vwhite=hair]] **PEK**

PKELĀKEN mountain goat wool. *See under:* **PKEL, KEN**

PKIKEN /p'qíqən/ kelp cod. *Hexagrammos sp.* (MP) VAR: PKIKEN /p'q'íqʷən/ (IM) VAR: PKIKEN /p'q'íqən/ (RS) [[vp'q'íqən vwhite=belly]] **PEK**

PKOLĀET white blanket. *See under:* **PEKOLĀET**

PKOLES /p'qáləs/

1. to be whitish, turning white. (ErC(nr); MP; IM, RS)
2. to be white eyed. (IM, RS) [[vp'qá=aləs vwhite=color]] **PEK**

PKOLS /p'qáls/ Mount Douglas. (ErC; DE; CP) (NĒ SNÁS **PKOLS**. /níʔ sné-s p'qáls/ *PKOLS is its name.* (PP)|**PKOLS** Ā SNÁS. /p'qáls kʷ sné-s/ *It's called PKOLS.* (PP) [[vp'qá=aləs vwhite=stone]] **PEK**

PKET disperse it. *See under:* **PQET**

PKIKEN kelp cod. *See under:* **PKIKEN**

PKIKEN kelp cod. *See under:* **PKIKEN**

P'KÁ /p'q'ey' / decayed wood, rotten log, crumbling dry rot wood that turns to dust. (EC, VW; HJ; CP; IM, RS) (NEN, **P'KÁ**, /ɣən' p'q'ey' / *Lots of rotten wood.* (EC, VW)|NEN, **P'KÁ**, S /ɣən' p'q'ey's' / *They have lots of rotten wood.* (EC, VW)|LÁ, E TULÉ, TFE **P'KÁ**. /léʔə tuləʔ tθə p'q'ey' / *The rotten log is way over there.* (HJ) [[vp'q'ey'=ey' vrot=wood]] **PEKEN**

P'KÁ, OLWEL /p'q'ey'álwəʔ/ Mitchell Bay, Washington (on San Juan Island). (ErC; DE) (ĒEWENE TÁ, S ĀELÁSETS, SU, TWLÁ, ES OL, E TFA, E **P'KÁ, OLWEL**. /ʔəwəna xəʔ š-čələsət-s, suʔ-txʷléʔə-s ʔaʔ ʔə tθéʔə p'q'ey'álwəʔ / *He couldn't go forward again, so he just stayed there at the place called P'KÁ, OLWEL.* (BJ) VAR: **P'KEYOLWEL** /p'q'ey'álwəʔ / (DE) [[vp'q'ey'=ey'-al=əwəʔ vrot=wood-ext=side]] **P'KÁ**, [analysis uncertain]

P'KÁ, SET /p'q'ey'sət/ to rot, decay (of wood). (CP; LGC) (P'KÁ, SET TFE KĀ, /p'q'ey'sət tθə qʷt'éy' / *The log rotted.* (LGC) [[vp'q'ey'=ey'-sat vrot=wood-rflxv]] **P'KÁ**,

P'KÉCEN /p'q'əčən/ sand. (RH; EC, VW; CP) (TO, MEL TFE **P'KÉCEN**. /táʔməł tθə p'q'əčən / *The sand is warm.* (AJ)|**P'KÉCEN** Ā U, STÁN ES. /p'q'əčən kʷ uʔ-stéŋ-əs / *It was sand or something.* (BJ)|OĀ E TFE ŠWLÁ, ES E TFE TU, **P'KÉCEN**. /ʔáxʷ ʔə tθə šxʷléʔə-s ʔə tθə tuʔ-p'q'əčən / *He went over to a place where there was kind of sand.* (GB) [[vp'q'əčən vsand]]

P'KÉCENENEĀ /p'q'əčənənəkʷ/ sandbar. (CP) VAR: **P'KÉCENENEĀ** /p'q'əčənənəkʷ / (ĀN, U, TĀKT TFE **P'KÉCENENEĀ**. /ʔén uʔ xəqət tθə p'q'əčənənəkʷ / *The sand bar is really long.* (LGC) [[vp'q'əčən=ənəkʷ vsand=ground]] **PEKEN**

PKEYOLWEŁ Mitchell Bay. *See under:*

PĀ,OLWEŁ

PLEMS /plóms/ plum. (HJ) [from English 'plums']
 «NEN, TFE NE **PLEMS**. /ŋən' tθə nə-plóms/ *I have lots of plums.* (HJ)|PIWEN TFE **PLEMS**. /píxʷəŋ tθə plóms/ *The plums fell (off the tree).* (LGC)» [[vplóms vplum]]

PLEMSIŁĆ /plómsiłć/ plum tree. «HO, SW ŽEĆÁ TWE LEKÁŁ, EN, SU, QENNEW ŹSE TUWE LÁ, E ŽE SĆÁN, EL ELTE **PLEMSIŁĆ** TUWE SĆÁN, EL /há? sʰw kʷəče txʷə-ləqéč, ʔən-suʔ-kʷənnəxʷ kʷsə tuwə-léʔə kʷə scénəč-əčtə **pləmsiłć** təwə-sčénəč/ *If you go by there, you'll see the plum tree we planted is still there.* (BJ)» [[vplóms-iłć vplum=plant]]
 ✚PLEMS

PLOC /plák/ block and tackle. [from English 'block']
 «**C**PLOC. /č-plák/ *They have a block and tackle.* (PP)|TWE ĆE **PLOC** ŽE, /txʷə-čə-plák kʷəʔ/ *They have block and tackle now.* (PP)» [[vplak vblock_and_tackle]]

POL /pál/ any ball. (HJ; LAC) [from English 'ball']
 «LEMLEMÁ, T TFE **POL**. /ləmləméʔt tθə pál/ *Kick the ball.* (HJ)» VAR: POOL /páal/ «LEMÁ, T SW TFE **POOL**. /ləméʔt sʰw tθə páal/ *Kick the ball.* (LGC)|SMEL, J TFE **POOL**. /sməlčʔ tθə páal/ *The ball is being rolled.* (LGC)|DEM, NON TFE STI, TELKEL E TFE **POOL**. /təmínəŋ tθə sʰiʔʰəčqəč ʔə tθə páal/ *The child was hit by the ball.* (LGC)» [[vpal vball]]

POLŠENITEL /palšənitəl/ to play soccer. (appr)
 [Neologism] [[vpal=šən-i-tal vball=foot-?-rcprcl]]
 ✚POL

PONEČEN /pánəčəŋ/ to sail, go by wind. «NI, TFE **PONEČEN** EN, Á. /níʔ tθə pánəčəŋ ʔənʔé/ *Some would come by wind.* (MP)» [[vpaneč-əŋ vsail-mdl]]
 ✚PENÁC

PONS /páns/ bonds. (LGC) [from English 'bonds']
 [[vpanš vbonš]]

POOL ball. *See under:* **POL**

POŠELEK /pašələqʷ/ white cedar, yellow cedar. *Chamaecyparis nootkatensis.* (EC,VW; LGC; CP; ErC) «**POŠELEK** TFE ĆE, OU, EN, E TFE SKEM, EL, /pašələqʷ tθə čəʔáwəŋ ʔə tθə sqəməł/ *It is yellow cedar that is used for paddles.* (LGC)|SXEDQTEN, TFE **POŠELEK**. /sʰəčtkʷtəŋ tθə pášələqʷ/ *The yellow cedar was carved.* (LGC)» VAR: PEŠELEK /pášələqʷ/ (CP) VAR: POŠEL, EK /pášələqʷ/ (VW, EC) [[vpaš-əł-iʔqʷ vyellow_cedar-ext=head] [analysis uncertain]]

POŠELEKÍŁĆ /pašələqʷiłć/ yellow cedar tree. (DELC) *Not confirmed.* [[vpaš-əł-iʔqʷ=iłć vyellow_cedar-ext=head=plant]]
 ✚POŠELEK

POWEN /páxʷən/ any sail. (EC,VW; MP; IM,RS)
 «SU, DÍYEMTS TFE **POWEN**. /suʔ-təyəmt-s tθə páxʷən/ *They put up the sail.* (MP)» VAR: PEWEN /páxʷən/ (CP) [[vpačəxʷ=ən vblow<rlst>=instr]]
 ✚POWET

POWET /páxʷət/ to blow on or at something. (EC,VW; CP) VAR: PEWT /páxʷt/ «**PEWT** SEN TFE SČEKU, SE. /páxʷt sən tθə sčəqʷəwšə/ *I'm blowing on the fire.* (HJ)» [[vpačəxʷ-ət vblow<rlst>-trns]] ✚PEW

PO, WET /páʔxʷət/ to be blowing on something. «**PO, WET** LE, SEN /páʔxʷət ləʔ sən/ *I was blowing on it.* (EC,VW)» [[vpačəxʷ-ət vblow<actl>-trns]] ✚POWET

PPWITEN /ppxʷítəŋ/ to start to be shaken out. «LO, E ŽE, **PPWITEN** ŽSE. /láʔə kʷəʔə ppxʷítəŋ kʷsə/ *It was starting to be shaken out.* (PP)» [[p + vpixʷ-ət-əŋ incep + vfall_out-trns-psv]]
 ✚PWITEN

PQÁLS /pkʷéls/ to smoke hides or meat. (CP) «**PQÁLS** SW E TFE QELEU, S TFE SMÍEĚ. /pkʷéls sʰw ʔə tθə kʷələwʷ-s tθə sməyəθ/ *Smoke the deer hide.* (LGC)» [[vpkʷ-éls vdisperse-actv(actl)]]
 ✚PQEN

PQEN /pkʷəŋ/ to disperse, dust. (HJ) «**PQEN** SEN E TFE CICS E TFE ŠUŽE. /pkʷəŋ sən ʔə tθə kíkš ʔə tθə šúkʷə/ *I'm going to dust the cake with sugar.* (HJ)» [[vpkʷ-əŋ vdisperse-mdl]]

PQENSET /pkʷəŋsət/ to get dusty. (HJ; LGC)
 «ÁN, U, **PQENSET** TFE SOL. /ʔén uʔə pkʷəŋsət tθə sáč/ *The road got very dusty.* (LGC)» [[vpkʷ-əŋ-sət vdisperse-mdl-rflxv]] ✚PQEN

PQET /pkʷət/ to disperse, strew something, spread something out as smoke, dust, powder, or feathers. «SU, XENENS, "YÁ, ŁTE SE, **PQET** TFE STPÁL, KEN, /suʔ-xənəŋ-s, "yéʔ čtə səʔ **pkʷət** tθə sʰpélqən." / *So he said, "Let's go spread out the feathers."* (ErC)|SU, ŽENETS TFE STPÁL, KEN, S TFE MO, EK I, **PQET** ES YÁ, /suʔ-kʷənət-s tθə sʰpélqən-s tθə máʔəqʷ ʔiʔ **pkʷət-əs** yéʔ/ *So he took some duck feathers and spread them out.* (PP)» VAR: PKET /pqʷət/ «**PKET** SEN. /pqʷət sən/ *I powdered it.* (EC,VW)» [[vpkʷ-ət vdisperse-trns]]
 ✚PQEN

PTEN,Á,ILĆ seaside juniper. *See under:*

PEȚEN,Á,ILĆ

PU /púʔ/ to defecate. (PU, SEN. /púʔ sən/ I defecated. (MP) [[√puʔ √defecate]]

PUC /púk/ book. (CP; LGC) [from English 'book'] (QENET SEN SE, TFE N, **PUC**. /kʷənət sən səʔ tθə n- púk/ I'm going to read / look at your book.

(LGC)|XELEJNEW SEN TFE NE **PUC**. /χələčnəxʷ sən tθə nə-púk/ I managed to turn my book around. (AJ) VAR: PUĹ /púkʷ/ (MP) [[√puk √book]]

PUCÁU,TW /pukéwtxʷ/ library. (LGC) (YÁ, SEN OX E TFE **PUCÁU,TW**. /yéʔ sən ʔáχʷ ʔə tθə pukéwtxʷ/ I'm going over to the library.

(LGC) [[√puk=eʷtxʷ √book=house]] ⇨ **PUC**

PUĹ book. *See under:* **PUC**

PU,LES /púʔləs/ group of cats. (EC,VW) (ÁN, U, NEN, TFE **PU,LES**. /ʔénʷ uʔ ɲənʷ tθə púʔləs/ There are lots of cats. (LGC) [[√puʔləs √catpl]] ⇨ **PUS**

PU,LET /púʔlət/ nickname for Burt. (LGC) [from English 'Burt'] [[√puʔlət √Burt]]

PUPS /púps/ little cat.

(EC,VW) [[pu + √pus dim + √cat]] ⇨ **PUS**

PU,PT /púʔpt/ a small boat. (ELKELO, SEN E ĹSE **PU,PT**. /ʔəqəláʔ sən ʔə kʷsə púʔpt/ I bought a small boat. (EC,VW) [[puʔ + √put dim + √boat]]

⇨ **PUT**

PUS /pús/ house cat. *Felis silvestris catus*. (EC,VW; CP) (SKÁS SEN TFE **PUS**. /sqés sən tθə pús/ I put the cat outside. (EC,VW)|YÁ, SEN SKÁS TFE **PUS**.

/yéʔ sən sqés tθə pús/ I put the cat out.

(EC,VW)|U, XĆIT SEN ĹSE SWÍ,ĶE, DEM,ET TSE **PUS** /ʔuʔ-χćit sən kʷsə swəýqəʔ təmət tsə pús/ I know the man who hit the cat. (EC,VW)|U, NIĹ OL,

TFE **PUS**. /ʔuʔ-níʔ ʔaʔ tθə pús/ It's just a cat. (As if you were awakened by a sound and looked out.)

(EC,VW)|ÁN, U, NEJOLES OL, TFE **PUS**, E. /ʔénʷ uʔ nəčáləs ʔaʔ tθə pús, ə/ The cat is very variegated, eh? (LGC) [[√pus √cat]]

PUSOĹ /pusáʔ/ kitten. (EC,VW) (ÁN, U, MEMIM,EN, TFE **PUSOĹ**. /ʔénʷ uʔ məmímənʷ tθə pusáʔ/ The kitten is very small.

(LGC) [[√pus=aʔ √cat=child]] ⇨ **PUS**

PUT /pút/ boat. [from English 'boat'] (ĶPUT YEK SEN OL. /č-pút yəq sən ʔaʔ/ I wish I had a boat.

(MP)|NIĹ NE SĹI, ĹSE **PUT** TXEN E ĹSE COO. /níʔ nə-słʔ kʷsə pút txən ʔə kʷsə káa/ I'd like a boat instead of a car. (EC,VW(nr))|SXENENTIW SW TFE N,

PUT. /sxənəntixʷ sxʷ tθə n-pút/ How much do you want for your boat? / How would you do your

boat? (EC,VW)|SFELĶEK TFE N, **PUT**. /sθəʔəqʷ tθə n-pút/ Your boat has a bunch of holes.

(LGC)|NEWELI,ĆTW SW TFE **PUT**. /nəwəlʔčtxʷ sxʷ tθə pút/ Put the boat in the bay (sheltered).

(LGC)|EN,ÁN, U, XEM,Í,ETEN TFE ĹCOWELS TFE NE **PUT**. /nánʷ uʔ tʰəməýətəŋ tθə łčáwəʔ-s tθə nə-pút/ The bottom of my boat is getting very barnacled. (RS)|YÁ, SEN TOOL E TFE NE **PUT** LÁ, E E

TFE Á,ĶĶEL. /yéʔ sən táal ʔə tθə nə-pút léʔə ʔə tθə ʔéʔθkʷəʔ/ I'm going way off shore to my boat. (IM,RS)|ÁN, U, ĶĶEKEN TFE ŚWHOĶTS TFE **PUT**. /ʔénʷ

uʔ čqəqən tθə šxʷhákʷt-s tθə pút/ The boat's horn is very loud. (LGC)|BEĶTÁN TFE SKÁBETS E TFE **PUT**. /pəkʷtén tθə s-qépət-s ʔə tθə pút/ The boat

is tied to the float. (LGC) [[√put √boat]]

PUTELĶÁ,S /putəlkʷéʔs/

1. oar for a rowboat. (EC,VW)

2. to row backward, facing toward the stern. (EC,VW) VAR: PUTOL,EĶES /putálekʷəs/ (CP) [[√put-əl=kʷeʔs √boat-ext=paddle]] ⇨ **PUT**

PUTELĶÁ,SEN /putəlkʷéʔsəŋ/ to row a boat facing toward the stern. (ESE I, **PUTELĶÁ,SEN**.

/ʔəsə ʔiʔ-putəlkʷéʔsəŋ/ I was the one rowing.

(MP)|**PUTELĶÁ,SEN** EN,Á ĹEMEW. /putəlkʷéʔsəŋ ʔənʔé ʔəməxʷ/ Came rowing and it rained.

(MP) [[√put-əl=kʷeʔs-əŋ √boat-ext=paddle-mdl]] ⇨ **PUTELĶÁ,S**

PUTOL,EĶES oar. *See under:* **PUTELĶÁ,S**

PUTOOL /putáaʔ/ to go by boat. (EC,VW) (SU, XENENS ĹSE Catherine, "EWE S NE SĹI, Ķ NE SYÁ, I, **PUTOOL**." /suʔ-χənəŋ-s kʷsə Catherine, "ʔəwə s

nə-słʔ kʷ nə-s-yéʔ ʔiʔ-putáaʔ." / Catherine said, "I don't want to go by boat."

(MP) [[√put=aaʔ √boat=conveyance]] ⇨ **PUT**

PUYEĹ /púyəkʷ/ any gun, firearm. (EC,VW; CP)

(**PUYEĹ** LÁ, E. /púyəkʷ ʔéʔə/ This is a gun. (CP)|SU, ĶENETS TFE **PUYEĹ**. /suʔ-kʷənət-s tθə púyəkʷ/ So he took a gun. (MP)|SU, ONESTENS E TFE **PUYEĹ**.

/suʔ-ʔəŋəstəŋ-s ʔə tθə púyəkʷ/ Someone gave him a gun. (BJ)|PIFET SEN TFE NE **PUYEĹ**. /piʔət sən tθə nə-púyəkʷ/ I pumped my gun. (LGC)|I, ĶENSI E TFE **PUYEĹS**. /ʔiʔ kʷənsiŋ ʔə tθə púyəkʷ-s/ And he was

carrying his gun. (PP)|U, NEĶEĶSEN OL. TFE NE **PUYEĹ**. /ʔuʔ-nətʰəqsən ʔaʔ. tθə nə-púyəkʷ/ My gun has just one barrel. (LGC)|ĶĶLÁ,SET TFE S,ÁLEW E TFE **PUYEĹS**. /kʷ4-léʔsət tθə sʔéləxʷ ʔə tθə

púyəkʷ-s/ The old man got his gun ready. (MP)|SĶÁ,S SE, TFE NE **PUYEĹ**. /skʷéʔ-s səʔ tθə nə-púyəkʷ/ It (the centipede) is going to belong to my

gun. (MP)|ĶEXIT SW TFE SMÍEĶ E TFE N, **PUYEĹ**.

/qʷixʷət sxʷ tθə smáyəθ ʔə tθə n'púyəkʷ/ *You missed the deer with your gun.* (LGC)|U, SNOU,EL OL, ʒ SSETEN,S E TFÁ,E PUYEʒ. /ʔuʔ-snawəʔ ʔaʔ kʷ s-sətəŋ-s ʔə tθéʔə púyəkʷ/ *It (the centipede) is walking inside the gun.* (MP)|U, ČELÁ,E OL, E TFÁ,E SÍ,KSENS SDÁLNEWTEN TFÁ,E PUYEʒ. /ʔuʔ-čələʔə ʔaʔ ʔə tθéʔə sáyqʷsən-s stélŋəxʷtəŋ tθéʔə púyəkʷ/ *It's because of his centipede that medicated the gun.* (MP)|Í, ʒ EN, SLÁ,T NEU,ÁS TFE ŠÁT E TFE N, PUYEʒ. /ʔəy' kʷ ən-s-léʔt nəwés tθə šét ʔə tθə n'púyəkʷ/ *You'd better put the shell in your gun.* (MP)|HÍ TI,E ESE ʒEʒAY,EL, SEN ʒ SEN,ÁS TÁCEL TFE ELTÁLNEW ČPUYEʒ. /háy tíʔə ʔəsə. kʷəkʷéʔíʔ sən kʷ s-ʔənʔé-s téčəl tθə ʔəʔtélŋəxʷ č-púyəkʷ/ *It'll be only me. I always hide when a person comes along with a gun.* (MP; EC,VW)|I, HO, EWE ʒ SYEFOSTENS TFE SWÍ,KE, ʒ SXÁLELS E TFÁ,E LKÁL,J, SU, XENÁTENS K KĚL,EL, TFE PUYEʒ. /ʔiʔ háʔ ʔəwə kʷ s-yəθástəŋ-s tθə swəy'qəʔ kʷ s-xéʔəʔ-s ʔə tθéʔə ʔqéʔč, suʔ-xənétəŋ-s q qəʔəl tθə púyəkʷ/ *And if a man wasn't told that she was on her period, they say that it could spoil the gun.* (MP) [[vpuyəkʷ vgun]]

PWAḲSEN /pxʷéqsən/ midge, no-see-um, a small biting insect. (EC,VW) ʔÁN, U, NEN, TFE PWAḲSEN. /ʔén' uʔ ŋən' tθə pxʷéqsən/ *There are lots of no-see-ums.* (LGC) VAR: PŴÍ,KSEN /pxʷáyqsən/ (IM,RS) [[vpəxʷ-e=əqsən vblow-ext=nose]] ⇨ PEW

PWÁÁN Forrest Island. See under: PWÁÁN

PWÁÁN /pxʷéŋ/ Forrest Island. (ErC) [analysis uncertain] ((There are lots of good clams there where the tide goes out and it connects to another island.)) (EC,VW) ʔSU, OXSETS E TĚ PWÁÁN. /suʔ-ʔāxʷsət-s ʔə tʔ pxʷéŋ/ *They go to PWÁÁN.* (C)|PWÁÁN, ÍÁ, EU, TETÁCES. /pxʷéŋ, ʔéʔ əw' ʔəʔčəs/ *PWÁÁN, that's also a little island.* (C)|NETÁW I U, OX E TĚ PWÁÁN. /nətʰéxʷ ʔi uʔ-ʔāxʷ ʔə tʔ pxʷéŋ/ *One time they went over to Forrest Island.* (MP)|YÁ, ŁTE I O,EX E TĚ PWÁÁN KXELO, E ʒS S,I,LEN ŁTE, S,OXE, . /yéʔ ʔtə ʔi-ʔáʔəxʷ ʔə tʔ pxʷéŋ qʰəʔəláʔ ʔə kʷs sʔiʔən-ʔtə, sʔāxʷəʔ/ *We were going over to PWÁÁN to dig clams for our food, butter clams.* (MP) VAR: PŴÁÁN /pxʷéen/ (IM,RS) [[vpəxʷ=een-əŋ vblow=ear-mdl]] ⇨ PWELO,

PWÁL,S /pxʷéls/ to be blowing wind. (EC,VW; MP; IM,RS) ʔPEŠ TFE SʔÁ,EU,TW E ʒE SPWÁL,SS TFE SOTEČ. /pəš tθə stʰéʔəwtxʷ ʔə kʷə s-pxʷéls-s tθə sətəč/ *Tsawout is in the open to the wind when the north wind blows.* (EC,VW)|I, PWÁL,S TFEU,NIL ŠIPNEN TFE ŠWENÁ,EM. /ʔiʔ pxʷéls tθəwníʔ šipŋən

tθə šxʷənéʔəm/ *And what the Indian doctors carved is blowing.* (ErC) VAR: PEWÁL,S /pəxʷéls/ (MP) ʔČEU,IN, E ʒ SXAXETS PEWÁL,S LEM,W MEQSTÁN SLÁLE,SETS, SU, PWELO,S TFE TEN,ČO,LEK, SU, KÉKELEN,S. SU, I,I,LENS TFE SʒÁCEL. /čəwín' ʔə kʷ s-xéxəʔ-s pəxʷéls ʔəm'xʷ mákʷstəŋ s-léléʔsət-s, suʔ-pxʷəláʔ-s tθə tənčáʔləqʷ, suʔ-qʷəqʷələŋ-s. suʔ-ʔiʔləŋ-s tθə skʷéčəl/ *Even when it's blowing, raining, and doing everything, TEN,ČO,LEK blows and the sun shines. The sky clears up.* (MP) [[vpəxʷ-ełs vblow-actv(actl)]] ⇨ PWELO,

PWELO, /pxʷəláʔ/ to blow. (EC,VW; CP) ʔI,WEWE FENFÁN SPWELO,S. /ʔiʔwəwə θəŋθéŋ s-pxʷəláʔ-s/ *Maybe they blew on it twice.* (ErC)|PWELO, I, YÁ, NEKEN. /pxʷəláʔ ʔiʔ yéʔ nəqəŋ/ *It blew and it dove.* (ErC)|PWELO, E TI,Á ÁÁNEʒ. /pxʷəláʔ ʔə tíʔe ʔéenəkʷ/ *It's windy today.* (HJ)|HO, NIL PWELO, I, I,SOT TFE SʒÁCEL. /háʔ níʔ pxʷəláʔ ʔiʔ ʔiʔsát tθə skʷéčəl/ *When this wind blows the weather becomes good.* (MP)|HO, NIL PWELO, SU, JÁN,S ʔLONNESSET TFE SʒÁCEL. /háʔ níʔ pxʷəláʔ suʔ-čén-s tʰəʔəŋsət tθə skʷéčəl/ *When this wind blows it gets real cold.* (MP)|SU, EN,ÁS ʒSE SKÁN,ET TWE PWELO, . /suʔ-ʔənʔé-s kʷsə sqəŋət txʷə-pxʷəláʔ/ *So Southeast wind came and started to blow.* (PP)|XENEZÁN, SW ʒ SSOQS ʒ SPWELO,S I, U, XEN ʒ EN, SʒENNEN ʒ EN, SI, DÁ,ʒEL ʒ EN, STUWE Á,ʔZEL. /xʷənakʷén' sxʷ kʷ s-skʷéy-s kʷ s-pxʷəláʔ-s ʔiʔ ʔuʔ-xʷəŋ kʷ ən-s-kʷənnəŋ kʷ ən-s-iʔ-téʔkʷəl kʷ ən-s-tuwə-ʔéʔθkʷəʔ/ *You think it can't blow, but quickly you're caught when you're going across still far off shore.* (MP)|ČEU,IN, E ʒ SXAXETS PEWÁL,S LEM,W MEQSTÁN SLÁLE,SETS, SU, PWELO,S TFE TEN,ČO,LEK, SU, KÉKELEN,S. SU, I,I,LENS TFE SʒÁCEL. /čəwín' ʔə kʷ s-xéxəʔ-s pəxʷéls ʔəm'xʷ mákʷstəŋ s-léléʔsət-s, suʔ-pxʷəláʔ-s tθə tənčáʔləqʷ, suʔ-qʷəqʷələŋ-s. suʔ-ʔiʔləŋ-s tθə skʷéčəl/ *Even when it's blowing, raining, and doing everything, TEN,ČO,LEK blows and the sun shines. The sky clears up.* (MP) [[vpəxʷ-əlaʔ vblow-actv]] ⇨ PEW

PWENEN /pxʷəŋəŋ/

1. to put up a sail. (MP) ʔPWENEN E ʒ SYÁ,S HÁU,E. /pxʷəŋəŋ ʔə kʷ s-yéʔ-s hėwə/ *They put up a sail when they went on a trip.* (GB)
2. to sail, go by wind. ʔPWENEN EN,Á ʒ SXENEZÁN,S. /pxʷəŋəŋ ʔənʔé kʷ s-xʷənakʷén-s/ *They thought they'd come by the wind.* (MP)|PWENEN TFE Tim. /pxʷəŋəŋ tθə Tim/ *Tim's gone sailing.* (LGC) VAR: PEWENEN /pəxʷəŋəŋ/ (LGC) [[vpəxʷ=ən-əŋ vblow=instr-mdl]] ⇨ POWEN

PWĪ,ĶTEN /pɣ^wĩq^wtən/ fine-toothed comb (for removing nits).

(CP) [[vɔpəx^w=iʔq^w=tən vblow=head=instr]]

☞ **PWĪ,ĶTEN**

PWĪ,ĶTEN /pɣ^wĩq^wtəŋ/ to be combed for nits by someone. **⟨PWĪ,ĶTEN TFE STĒLI,ITĒKĒL. /pɣ^wĩq^wtəŋ tθə sʎəlĩʔʎ⁺qəʔ/ The children had their heads combed for nits. (LGC)⟩** [[vɔpəx^w=iʔq^w-t-əŋ vblow=head-trns-psv]] ☞ **PEW**

PWĪTEN /pɣ^wítəŋ/ to be shaken out. **⟨PWĪTEN TFE SKĒLÁLNĒW. /pɣ^wítəŋ tθə sqəléləŋəx^w/ The tree was shaken. (LGC)⟩** [[vɔpɪx^w-ət-əŋ vfall_out-trns-psv]] ☞ **PIWĒT** [metathesis with passive]

PWĪ,ĶSEN midge. See under: **PWAKSEN**

PWŌTEN /pɣ^wátəŋ/ to be blown on or at by someone or something, be driven by the wind. **⟨PWŌTEN SEN /pɣ^wátəŋ sən/ I got blown on by the wind. (EC,VW)|SU, PWŌTENs. /suʔ-pɣ^wátəŋ-s/ They blew on it. (ErC)⟩** VAR: **PEWŌTEN** /pəx^wátəŋ/ **⟨PEWŌTEN TFE SI,ÁTEN. /pəx^wátəŋ tθə siʔétən/ Her hair got blown. (EC,VW)⟩** [[vɔpəx^w-ət-əŋ vblow-trns-psv]]

(EC,VW)⟩ [[vɔpəx^w-ət-əŋ vblow-trns-psv]] [metathesis with passive] ☞ **POWĒT**

PWTÁ,NĒN, /pɣ^wtéʔnəŋ/ to make a blowing noise (as when a whale surfaces). **⟨HIF OL, I, ŽĒTELÁCEL I PWTÁ,NĒN, PWW, PWW, PWW. /híθ ʔaʔ ʔiʔ k^wʔ-tələččəl ʔi-pɣ^wtéʔnəŋ, pɣ^wx^w, pɣ^wx^w, pɣ^wx^w/ After a long time they came making that blowing noise, PWW, PWW, PWW. (MP)⟩** [[vɔpəx^w=teʔnəŋ^ʔ vblow=sound<actl>]] ☞ **PEW**

PWW /pɣ^wx^w/ the blowing noise an orca makes when surfacing. **⟨BEŽ EN,Á PWW. ÁN, EU, I, SI,OMET TES OL. /pǎk^w ʔənʔé pɣ^wx^w. ʔénʔəwʔ ʔiʔ-siʔámət tés ʔaʔ/ It would come up to the surface, PWW. It would get there very slowly. (MP)|HIF OL, I, ŽĒTELÁCEL I PWTÁ,NĒN, PWW, PWW, PWW. /híθ ʔaʔ ʔiʔ k^wʔ-tələččəl ʔi-pɣ^wtéʔnəŋ, pɣ^wx^w, pɣ^wx^w, pɣ^wx^w/ After a long time they came making that blowing noise, PWW, PWW, PWW. (MP)⟩** [[vɔpəx^w+x^w vblow+?]] ☞ **PEW** [analysis uncertain]

PXOL,ES open eyes. See under: **PEXOLÉS**

Q

QAKEK /kʷéqəq/ sea lettuce. *Ulva lactuca*. (MP; IM,RS; VW,EC) **EWENE** ŚW Í,S TFE **QAKEK**. /ʔəwəna šxʷ-ʔəyʷ-s tθə kʷéqəq/ *Green sea lettuce is good for nothing*. (IM,RS) **[[vʰkʷéqəq vsea_lettuce]]**

QÁCEN /kʷéčəŋ/ to be fishy, oily tasting (like seal meat). (LGC) **QÁCEN** TFE ÁSW. /kʷéčəŋ tθə ʔésxʷ/ *Seal is fishy, oily tasting*. (LGC) **[[vʰkʷéčəŋ vfishy-mdl]]**

QÁDEN, /kʷéɬəŋ/

1. mouse. *Mus spp.*; *Microtus spp.*. (EC,VW; CP) **SXEXESEN**, TFE **SKECE**,S TFE **QÁDEN**,. /sʰəxəšəŋ tθə sqəčəʔ-s tθə kʷéɬəŋ/ *It was a small trap that caught the mouse*. (LGC)|**XEQÁL**,S TFE **QÁDEN**,. /xəkʷéɬs tθə kʷéɬəŋ/ *The mouse is gnawing*. (LGC)

2. rat. (VW) **TEXTÁNET** SW TFE **QÁDEN**,. /tʰəxtənet sxʷ tθə kʷéɬəŋ/ *You poisoned the rat*.

(LGC)|**JETWÁL**,S TFE **QÁDEN**,. /čətxʷéɬs tθə kʷéɬəŋ/ *The mouse is gnawing*. (LGC)|**TEXTÁNETEN** TFE **QÁDEN**,. /tʰəxtənetəŋ tθə kʷéɬəŋ/ *The rat was poisoned*. (LGC)|**U,QNON** TFE **QÁDEN**,. /ʔuʔkʷnəŋ tθə kʷéɬəŋ/ *They finished off the rats*. (LGC)|**OX** E

TFE **Á,LEN** E TĚ **QÁDEN**,. /ʔəxʷ ʔə tθə ʔéʔləŋ ʔə tʰ kʷéɬəŋ/ *He went over to Rat's house*. (VW)|**NEN**, TFE **NENNENE**,S TFEU,NĪ **QÁDEN**,. /ŋəŋ tθə ŋəŋŋəŋəʔ-s tθəwíníʔ kʷéɬəŋ/ *Rat had many children*. (VW)|**ČETSET** TFE **QÁDEN**,. /čətsət tθə kʷéɬəŋ/ *The rat squeezed through*.

(LGC)|**SXEXÁSEN**,TEN TFE **QÁDEN**,. /sʰəxəšəŋtəŋ tθə kʷéɬəŋ/ *The mouse was trapped*.

(LGC)|**ČE,OU,ES** LE, SEN TFE **XESEN** E TFE **QÁDEN**,. /čəʔáwəs ləʔ sən tθə xəšəŋ ʔə tθə kʷéɬəŋ/ *I used a trap for the rat*. (LGC) **[[vʰkʷéɬəŋ vmouse]]**

QÁ,ELEŽ /kʷéʔələkʷ/

1. to be suspecting, be suspicious, distrusting (of someone or something).

(Usage: "Like if you think that maybe the kids are doing something like maybe they got matches. Or suspecting your husband is seeing another woman. Or if something's missing and you think someone took it.") (EC,VW; IM,RS) **QÁ,ELEQ** SEN. /kʷéʔələkʷ sən/ *I suspect*. (EC,VW)|**NE** **SQÁ,ELEQ** SW. /nə-s-kʷéʔələkʷ sxʷ/ *I suspect you*. (EC,VW)|**U, QÁ,ELEQ** SEN OL., /ʔuʔ-kʷéʔələkʷ sən ʔalʔ/ *I suspect*.

(EC,VW)|**QÁ,ELEQ** SEN E **ZSÁ,E**. /kʷéʔələkʷ sən ʔə kʷséʔə/ *I suspect that*. (EC,VW)|**U, QÁ,ELEQ** SEN E

ŽSE NE **STOLES**. /ʔuʔ-kʷéʔələkʷ sən ʔə kʷsə nə-stáləs/ *I suspect my wife*. (EC,VW)|**U, QÁ,ELEQ** SEN E **ŽSE** NE **NENE**,. /ʔuʔ-kʷéʔələkʷ sən ʔə kʷsə nə-ŋəŋəʔ/ *I suspect my child*. (EC,VW)|**ČEU,IN, E ŽSEWENES** STÁN E N, **SQÁ,ELEQ**. /čəwínʔ ʔə kʷ s-ʔəwəŋəʔ-s stəŋ ʔə nʔ-s-kʷéʔələkʷ/ *It's even when nothing is suspected (to happen)*. (MP)|**QÁ,ELEŽ** SW. /kʷéʔələkʷ sxʷ/ *You're suspicious*. (LGC)|**QÁ,ELEŽ** TFE **SWIU,LES** E TFE **STELITĚKEL**. /kʷéʔələkʷ tθə swíwɫəs ʔə tθə sʰəlɪʔqəʔ/ *The children are suspicious of the young man*. (LGC)

2. to be not recognizing, being unfamiliar (with someone). (LGC) **QÁ,ELEŽ** SW. /kʷéʔələkʷ sxʷ/ *You're not recognizing*. (LGC) **VAR: QÁL,EŽ** /kʷéʔələkʷ/ (LGC) **QÁL,EŽ** TFE **STELITĚKEL** E TFE **SWIU,LES**. /kʷéʔələkʷ tθə sʰəlɪʔqəʔ ʔə tθə swíwɫəs/ *The kids don't recognize the young man*. (LGC) **[[vʰkʷéʔələkʷ vsuspect<actl>]]** **QÁLEŽ**

QÁL,EŽ suspecting. *See under: QÁ,ELEŽ*

QÁLA, hungry (pl). *See under: QÁLI*,

QÁLEŽ /kʷéʔələkʷ/

1. to suspect, be suspicious, distrusting (of someone or something). (LGC) **EWEL** OL, STU, **QÁLEŽ** E TFE **FEFILEN**, **KEKELTW**. /ʔəwə ʔalʔ s tuʔ-kʷéʔələkʷ ʔə tθə θəθíʔəŋ qʷəqʷəɫtxʷ/ *He was not suspicious of the one that was standing that he was talking to*. (CP)

2. to not recognize (someone or something) (as when you think you recognize someone, but you are not sure). (LGC) **QÁLEŽ** SEN. /kʷéʔələkʷ sən/ *I don't recognize*. (LGC) **[[vʰkʷéʔələkʷ vsuspect]]**

QÁLEŽTEN /kʷéʔələkʷtəŋ/ to be unfamiliar to someone. **QÁLEŽTEN** SW. /kʷéʔələkʷtəŋ sxʷ/ *They don't recognize you (they're not sure they know you)*. (LGC)|**QÁLEŽTEN** TFE **STELITĚKEL**. /kʷéʔələkʷtəŋ tθə sʰəlɪʔqəʔ/ *They're unfamiliar with the kids*. (LGC) **[[vʰkʷéʔələkʷ-t-əŋ vsuspect-trns-psv]]** **QÁLEŽ**

QÁ,LES /kʷéʔləs/ to be warm, hot (as the weather or a liquid or with fever). (RH; EC,VW; MP; LGC; LAC; CP) **Í**, **QÁ,LES**. /ʔəyʷ kʷéʔləs/ *It's nice and warm*. (CJ)|**QÁ,LES** SŽÁČEL. /kʷéʔləs skʷéčəl/ *A hot day. / warm weather*. (CP)|**QÁ,LES** KÓ., /kʷéʔləs qʷáʔ/ *warm water*. (CP)|**QÁ,LES** SEN. /kʷéʔləs sən/ *I'm hot*. (LAC)|**QÁ,LES** E SWʔ? /kʷéʔləs ə sxʷʔ/ *Are you hot?* (LAC)|**EN,ÁN, U, QÁ,LES**.

/ʔənʔén' uʔ kʷéʔləs/ *It's too hot.* (LGC)|ǾLSJÁN, EU, Í, QÁ,LES. /kʷʔ-sčén' ʔəw' ʔəy' kʷéʔləs/ *It was real nice and hot.* (ErC)|EN,ÁN, EU, QÁ,LES /ʔənʔén' ʔəw' kʷéʔləs/ *It's very hot.* (EC,VW)|QÁ,LES SŽÁCEL /kʷéʔləs skʷéčəl/ *Warm day.* (EC,VW)|QÁSNONET TFE SWIU,LES E TFE QÁ,LES KÓ. /kʷesnáǵət tθə swíwłəs ʔə tθə kʷéʔləs qʷáʔ/ *The young man was scalded by the hot water.* (LGC)|ÁN, U, ÍY, QÁ,LES TFE KIWEYEC. /ʔén' uʔ ʔəy' kʷéʔləs tθə qíwəyəc/ *The fire was good and warm.* (LGC)|HÍ JE SKÁN,ET Í, QÁ,LES. /háy čə sqéǵət ʔəy' kʷéʔləs/ *Only Southeast wind is nice and warm.* (PP) VAR: QI,LES /kʷíʔləs/ (LGC) VAR: QOL,ES /kʷáíəs/ (EC,VW) [[√kʷeʔləs √warm]]

QÁ,LESTEN /kʷéʔləstəŋ/ to be warmed up by someone or something. (NIŁ JE SQÁ,LESTENS TFE QOMQEM ŽE ŽENTIS TFEU,NIŁ XEU,SOLEŽEL. /níʔ čə s-kʷéʔləstəŋ-s tθə kʷámkʷəm kʷə kʷəntí-s tθəwńíʔ xəwsáləkʷəʔ/ *The strength held by that new dancer is warmed up.* (CP) [[√kʷeʔləs-təŋ √warm-trns-psv]] **QÁ,LES**

QÁLI, /kʷéʔliʔ/ to be hungry (of a group). (QÁLI, WE,ŌCE. /kʷéʔliʔ wəʔačə/ *I guess they got hungry.* (MP)|ǾŁQÁLI, ŁTE." /kʷʔ-kʷéʔliʔ ʔtə."/ *We're hungry.* (MP) VAR: QÁLA, /kʷéʔley/ (ǾŁQÁLA, ŁTE." /kʷʔ-kʷéʔley' ʔtə."/ *We're hungry.* (MP; EC,VW) [[√kʷeʔlɔ́y' √hungry(pl)]] **QÁ,**

QÁL,W /kʷéʔlɔ́xʷ/ red-breasted merganser. *Mergus serrator.* (IM,RS) (NEN, JEWÉCAXEN I, TFE QÁL,W. /ǵəń čəwəčəxən ʔiʔ tθə kʷéʔlɔ́xʷ/ *There were lots of black ducks and mergansers.* (BJ) [[√kʷeʔlɔ́xʷ √red_breasted_merganser]]

QÁŁ /kʷeʔ/ to set a net, line or trap. (DELC) *Not confirmed..* [[√kʷeʔ √set_trap]]

QÁŁEL /kʷeʔəl/ setting a net, a line or a trap. (DELC) *Not confirmed..* [[√kʷeʔ-il √set_trap-dev]] **QÁŁ**

QÁŁET /kʷeʔət/ set it (the net, line, or trap). (DELC) *Not confirmed..* [[√kʷeʔ-ət √set_trap-trns]] **QÁŁ**

QÁŁNEN /kʷeʔnəŋ/ finally gotten set (a net, line or trap). (DELC) *Not confirmed..* [[√kʷeʔ-naxʷ-əŋ √set_trap-nctns-psv]] **QÁŁNES**

QÁŁNES /kʷeʔnəs/ got it set (a net, line or trap). (DELC) *Not confirmed..* [[√kʷeʔ-naxʷ-əs √set_trap-nctns-3subj]] **QÁŁ**

QÁN,NEN /kʷéʔnənəŋ/ being seen by someone. (MP) (QÁN,NEN SEN E TFE STELİ,TŁKEL /kʷéʔnəŋ sən ʔə tθə sʔəlíʔʔəʔ/ *I was seen by*

the children. (LGC)|QÁN,NEN SEN E TFE WELENITEM. /kʷéʔnəŋ sən ʔə tθə xʷələnítəm/ *I was seen by the white men.* (LGC) [[√kʷeʔn-naxʷ-əŋ √see<actl>-nctns-psv]] **QÁN,NEW**

QÁN,NEW /kʷéʔnəxʷ/ Stem: QÁN,N /kʷéʔn/ 1. to be seeing something. (MP) (QÁN,NEW ÁL,NEN. /kʷéʔnəxʷ-éʔlənəŋ/ *She wants to go see it.* (EC,VW)|QÁN,NEW LE, SEN TƒÁ,E SŽAKEP. /kʷéʔnəxʷ ləʔ sən tθéʔə skʷéqəp/ *I saw that cod lure.* (MP)|NIŁ OL, TFE ŠWLÁ,E Ž N, SQÁN,NEW LE, TFE SYEWEN. /níʔ ʔaʔ tθə šxʷləʔə kʷ n's-kʷéʔnəxʷ ləʔ tθə syəwən/ *That's where you see the power song.* (MP)

2. to see something around now and then. (U, QÁN,NEW SEN TƒU,NENI,ŁEYE. /ʔuʔ-kʷéʔnəxʷ sən tθuʔnəniʔʔəyəʔ/ *I see them around now and then.* (IM,RS)|QÁN,N ES. /kʷéʔn-əs/ *He/she sees it.* (MP)|QÁN,N ES ÁL,NEN. /kʷéʔn-əs-éʔlənəŋ/ *He wants to see it.* (EC,VW)|I, HO, JE ŽECÁ ELIST I, QÁN,N ES TFE KELLEMECEN. /ʔiʔ háʔ čə kʷəčə ʔəlíst ʔiʔ kʷéʔn-əs tθə qəlʔáləməčən/ *And when they went paddling, they saw the blackfish.* (MP) [[√kʷeʔnʔ-naxʷ √see<actl>-nctns]] **QENNEW**

QÁN,NONE /kʷéʔnənəŋə/ seeing you. (QÁN,NONE HÁL,NEN SEN. /kʷéʔnənəŋə-héʔlənəŋ sən/ *I want to see you.* (EC,VW) [[√kʷeʔnʔ-naxʷ-əŋə √see<actl>-nctns-2obj]] **QÁN,NEW**

QÁN,NONES /kʷéʔnənəŋəs/ seeing me. (QÁN,NONES HÁL,NEN E SWʔ /kʷéʔnənəŋəs-héʔlənəŋ ə sxʷʔ/ *Do you want to see me?* (EC,VW) [[√kʷeʔnʔ-naxʷ-əŋəs √see<actl>-nctns-1sgobj]] **QÁN,NEW**

QÁN,N- seeing it. *Stem for subject suffixes. See under: QÁN,NEW*

QÁ,QETQET /kʷéʔkʷəʔkʷəʔ/ to be lustful (diminutive). (MP) [[kʷeʔ + kʷeʔ + √kʷeʔ dim + char + √copulate]] **QÁQET**

QÁQI, /kʷéʔkʷiʔ/ being hungry. (EC,VW; LGC(nr); CP) (QÁQI, SEN. /kʷéʔkʷiʔ sən/ *I'm hungry.* (LGC,(nr))|QÁQI, TFE NE STIŽEN. /kʷéʔkʷiʔ tθə nə-stíkʷən/ *My nephew is hungry.* (LGC(nr))|QÁQI, OL., EWENE STÁN S,İŁENS /kʷéʔkʷiʔ ʔaʔ. ʔəwəwə stəŋ sʔiʔəŋ-s/ *They were hungry. They didn't have any food.* (EC,VW)|I, U, İŁENNONET TFE QÁQI, NI,NENE. /ʔiʔ uʔ-ʔiʔəŋnəŋət tθə kʷéʔkʷiʔ ǵiʔǵəwəʔ/ *And the hungry child finally ate.* (CP) [[kʷeʔ + √kʷeʔ actl + √hungry]] **QÁ,**

QÁS /k^wés/

1. to get scorched, scalded, toasted; to burn one's skin. (EC,VW; IM,RS; CP; LGC) *cp.* **ČEK** **QÁS** SEN /k^wés sən/ *I got burned/scalded. / I am burnt (from touching the stove).* (EC,VW; LGC; LAC) | **QÁS** SE, SW. /k^wés sə? sx^w/ *You're going to be burnt.* (LAC) | **QÁS** TFE N, TIWSEL /k^wés tθə n^ˈtix^wθəʔ/ *Burn your tongue.* (EC,VW) | **QÁS** TFE NE SÁLES. /k^wés tθə nə-séləs/ *My hand burnt.* (LAC) | **KÁ**, ELEX SW **ŹE QÁS** EW. /q^wéʔələx sx^w k^wə k^wés-əx^w/ *Watch out; you'll get burned.* (EC,VW)

2. to be hot and sweating. (LGC) **CSŹÍSEN** E TFE **SQÁS**. /sk^wíʃəŋ ʔə tθə s-k^wés-s/ *He's dripping from the heat.* (LGC) | EN, ÁN, SEN U, **QÁS**. YÁ, SEN **ŹEČÁ** SKILEN YÁ. /ʔənʔén^ˈ sən uʔ k^wés; yéʔ sən k^wəčə sqíləŋ yéʔ/ *I'm too hot; so I'm going to go outside.* (LGC) [[√k^wes √scorch]]

QÁSET /k^wésət/

1. to be singeing, scalding, burning the surface of something. **YÁ**, **QÁSET** TFE MO, EK. /yéʔ k^wésət tθə máʔəq^w/ *Go singe the duck.* (IM,RS)

2. to be warming something up. (LAC; HJ) **QÁSET** SEN. /k^wésət sən/ *I warmed it up. / I'm warming it up.* (LAC; HJ) | **QÁSET** SEN TFE S, ILEN. /k^wésət sən tθə sʔíʔən/ *I warmed the food.* (LAC) | YÁ, **QÁSET** TFE N, S, ILEN. /yéʔ k^wésət tθə n^ˈsʔíʔən/ *Go warm your food up.* (HJ) [[√k^wéʔs-ət √scorch<actl>-trns]] **QÁSÁT** [actual metathesis]

QÁSNEW /k^wésnəx^w/ Stem: **QÁSN** /k^wésn/ to manage to or accidentally scorch, scald, or burn something. (IM,RS) **LO**, E SW **ŹE QÁSN** EW TFE SXÁC. /láʔ ə sx^w k^wə k^wésn-əx^w tθə sʔéč/ *Did you singe the dried fish?* (RS) [[√k^wes-nəx^w √scorch-nctrns]] **QÁS**

QÁSNONET /k^wésnənət/ to finally get scorched, scalded, burnt. (IM,RS) **QÁSNONET** TFE SWIU, LES E TFE QÁ, LES KÓ. /k^wésnənət tθə swíwələs ʔə tθə k^wéʔləs q^wáʔ/ *The young man was scalded by the hot water.* (LGC) | **QÁSNONET** TFE SWIU, LES E TFE QÁ, LES SNOS. /k^wésnənət tθə swíwələs ʔə tθə k^wéʔləs snás/ *The young man got burned by the hot grease.* (LGC) [[√k^wes-nənət √scorch-ncmdl]] **QÁS**

QÁSN- manage to burn. *Stem for subject suffixes. See under: QÁSNEW*

QÁSSEN /k^wésən/ to burn one's leg or foot. (EC,VW) **QÁSSEN** E TFE SNOS. /k^wésən ʔə tθə snás/ *They burned their feet with the grease.* (LGC) [[√k^wes=sən √scorch=foot]] **QÁS**

QÁSSET /k^wésət/ to get hot, warm, scorched, scalded. (MP; IM,RS) **SU QÁSSET** TSE **ŶXIT** /suʔ-k^wésət tsə t^ʰxít/ *So the stones get hot.* (EC,VW) | **SU**, **QÁSSETS** TFE SONEU, SES. /suʔ-k^wésət-s tθə sánəwəsə-s/ *Then he got his fire hot.* (ErC) | **SU**, **QÁSSETS** TFE SXENE, S. /suʔ-k^wésət-s tθə sʔənəʔ-s/ *His feet got warm.* (ErC) VAR: **QSÁSET** /k^wésət/ (LAC) **QÁSÁSET** SEN. /k^wésət sən/ *I got burnt.* (LAC) | **QSÁSET** SE, SW. /k^wésət sə? sx^w/ *You're going to get burnt.* (LAC) [[√k^wes-sət √scorch-rflxv]] **QÁS**

QÁTSEM, /k^wétxəm/ to rattle. (LAC) **QÁTSEM**, TFE SŶELI, IŁKEL E TFE KEWET. /k^wétxəm^ˈ tθə sʔəlíʔłʔqəʔ ʔə tθə q^wəwət/ *The children rattled the drum.* (LGC) VAR: **QITSEM**, /k^wítxəm/ (EC,VW(nr)) [[√k^wetxəm^ˈ √rattle]]

QÁTSEM, **NEČ** rattlesnake. *See under:*

WQITSEM, **NEČ**

QÁŶILČ /k^weʔíłič/ balsam fir tree. (DEL) *Not confirmed.* [[√k^weʔíłič √balsam=plant]]

QÁT /k^wéʔ/ to copulate. (MP) **QÁT** E SWʔ /k^wéʔ ə sx^w?/ *Are you going to have sex?* (MP) | **QÁT** SEN. /k^wéʔ sən/ *I'm going to have sex.* (MP) [[√k^weʔ √copulate]]

QÁTET /k^wéʔət/ to copulate with someone. **QÁTET** SEN. /k^wéʔət sən/ *I'm going to have sex with him/her.* (MP) [[√k^weʔ-ət √copulate-trns]] **QÁT**

QÁTIL /k^weʔíł/ to go (somewhere) to get sex. **QÁTIL** SEN. /k^weʔíł sən/ *I'm going somewhere to get sex.* (MP) (MP used to hear the men talking about this when he was little. They thought he didn't understand.) [[√k^weʔ-íł √copulate-go]] **QÁT**

QÁTNEW /k^wéʔnəx^w/ to manage to copulate with someone. **QÁTNEW** SEN. /k^wéʔnəx^w sən/ *I managed to have sex with him/her.* (MP) [[√k^weʔ-nəx^w √copulate-nctrns]] **QÁT**

QÁTNONET /k^weʔnənət/ to manage to copulate. (MP) [[√k^weʔ-nənət √copulate-ncmdl]] **QÁT**

QÁTQET /k^wéʔk^wəʔ/ to be lustful, sexually aroused. (MP) [[k^weʔ + √k^weʔ char + √copulate]] **QÁT**

QA, /k^wéy/ to be hungry. (LGC,(nr); CP) **QA**, SEN /k^wéy^ˈ sən/ *I'm hungry.* (EC,VW; LGC,(nr)) | **ŹŁQA**, /k^wə-k^wéy/ *He was hungry.* (ErC) | **ŹŁQA**, SEN. /k^wə-k^wéy^ˈ sən/ *I'm hungry.* (CP) | EN, ÁN, SEN EU, **QA**, /ʔənʔén^ˈ sən ʔəw^ˈ k^wéy/ *I'm very hungry.*

(GB)|EN,ÁN, EU, ʒLQA, . /ʔənʔénʔ ʔəwʔ kʷ+ kʷéyʔ/ *He was really hungry.* (GB)|OO, EN,ÁN, JE EU, ʒLQA, . /ʔáa, ʔənʔénʔ čə ʔəwʔ kʷ+ kʷéyʔ/ *Oh, he was really hungry.* (GB)|EN,ÁN, SEN ʒE EU, ʒLQA, . /ʔənʔénʔ sən kʷə əwʔ kʷ+ kʷéyʔ/ *I'm very hungry.* (MP; EC,VW)|EN,ÁN, SEN U, tQA, . /ʔənʔénʔ sən uʔ ʔ+ kʷéyʔ/ *I'm really hungry already.* (LGC)|WU,Á SE TEW,KILET I, ÁN, SEN ʒLQA, . /xʷuʔé sə táxʷ qílət ʔiʔ ʔénʔ sən kʷ+ kʷéyʔ/ *It's not noon yet and I'm already hungry.* (EC,VW)|SʒIU,EL, OL, TFE LEʒEXS TFE SKAXE, . EN,ÁN, U, WOČ U, QA, . /skʷíwəl ʔalʔ tθə ləkʷəx-s tθə sqəxəʔ. ʔənʔénʔ uʔ wáč ʔuʔ kʷéyʔ/ *The dog's ribs are showing. He must be very hungry.* (LGC) [[vʔéyʔ vʔhungry]]

QA,QI /kʷéyʔkʷiʔ/ to feel hungry. (EC,VW; LGC) **QA,QI**, SEN. /kʷéyʔkʷiʔ sən/ *I'm hungry.* (LAC)|QA,QI, TFE STELIʔKEL. /kʷéyʔkʷiʔ tθə sʔəlíʔ+qəʔ/ *The kids are hungry.* (LGC)|IEN KE I, QA,QI, ʒSE NE NENNENE, . /ʔiʔən qə ʔiʔ kʷéyʔkʷiʔ kʷsə nə-ʔəŋŋəʔəʔ/ *You'd eat and my children would be hungry.* (PP)|IEN I, QA,QI, ʒSE NE NENNENE, . /ʔiʔən ʔiʔ kʷéyʔkʷiʔ kʷsə nə-ʔəŋŋəʔəʔ/ *Eat and my children are hungry.* (PP)|SJÁN, EU, OU, Q TʔÁ, E NE SKELEN I, ÁLE SEN TUWE QA,QI, . /sčénʔ ʔəwʔ ʔáwkʷ tθéʔə nə-sqʷələŋ ʔiʔ ʔéʔə sən tuwə-kʷéyʔkʷiʔ/ *My barbecue is completely finished off, but I'm still hungry.* (GB) [[kʷéyʔ + vʔéyʔ char + vʔhungry]] **QA,**

QA,TEN /kʷéyʔtəŋ/ being starved by someone or something. (LGC) **ʒLQA,TEN**, LTE /kʷ+ kʷéyʔtəŋ ʔtə/ *We're starving.* (EC,VW)|QA,TEN, TFE STELIʔKEL. /kʷéyʔtəŋ tθə sʔəlíʔ+qəʔ/ *They starved the children.* (LGC) [[vʔéyʔ-təŋ] vʔhungry-trns-psv<actl>] **QA,**

QAYEL /kʷéyət/ to be wrong, unaccounted for, inexplicable. (ÁN, U, QAYEL OL, . /ʔénʔ uʔ kʷéyət ʔalʔ/ *It was really just wrong.* (CP) [[vʔéyət-ət vʔunable-dur]] **SQA**

QAYESIT /kʷeyəsít/ to refuse someone (something). (EC,VW) **QAYESIT** SEN /kʷeyəsít sən/ *I'm refused him.* (EC,VW) [[vʔéyət-sit vʔunable-ben-trns]] **SQA**

QČÁSE /kʷčésə/ make you spiritually strong. (YÁ, LE, SEN QČÁSE NE ŚW OOŁTONE E ʒSE KŁÁ, . /yéʔ ləʔ sən kʷčésə nə-šxʷ-ʔaaʔtəŋə ʔə kʷsə qʷ+éyʔ/ *I was going to make you strong is my reason for putting you off on that log.* (EC,VW) [[vʔčé-t-sə vʔspiritually_strong-trns-2obj]] **QČÁT**

QČÁSET get power. See under: **QECÁSET**

QČÁT /kʷčét/ to make someone spiritually strong. **QČÁT** ES. /kʷčét-əs/ *He made him spiritually strong.* (EC,VWb) [[vʔčé-t vʔspiritually_strong-trns]]

QČOXEN /kʷčáxʷəŋ/ to growl, grumble (especially of the stomach). (EC,VW; HJ; LGC) **QČOXEN** TFE NE ʔÁS. /kʷčáxʷəŋ tθə nə-ʔés/ *My stomach is growling.* (LGC) VAR: **QECOXEN** /kʷəčáxʷəŋ/ (EC,VW) **QECOXEN** TFE NE ʔÁS. /kʷəčáxʷəŋ tθə nə-ʔés/ *My stomach's grumbling.* (EC,VW; HJ) VAR: **QECOXEN** /kʷəčáxʷəŋ/ **QECOXEN** TFE NE ʔÁS. /kʷəčáxʷəŋ tθə nə-ʔés/ *My stomach growled.* (LGC) [[vʔčáxʷəŋ vʔstomach_growl-mdl]]

QECÁSET /kʷəčésət/

1. to get spirit power, become spiritually strong. (EC,VW) **QECÁSET** LÁ, E E TFE ČOL, EK E TFE SNÁNET. /kʷəčésət léʔə ʔə tθə čáləqʷ ʔə tθə sŋənat/ *They would train back up in the hills.* (CP)|SLÁ, ES TFE AXENS SE, E TʔÁ, E **QECÁSET**. /s-léʔə-s tθə ʔéxəŋ-s səʔ ʔə tθéʔə kʷəčésət/ *That's where he will do his training.* (CP)

2. train to become an Indian doctor. (CP)

3. to train oneself for any advanced skill.

QČÁSET TFE SWIU, LES; SU, TWE TOCTES. /kʷčésət tθə swíwłəs; suʔ-txʷə-táktə-s/ *The young man trained; he became a doctor.* (LGC)|**QECÁSETS** TFE STELI, ʔKEL E ʒS ʒLHIF JISEN. /kʷəčésət-s tθə sʔəlíʔ+qəʔ ʔə kʷs kʷ+hiθ čisəŋ/ *The children of long ago trained themselves as they grew.* (CP) VAR: **QČÁSET** /kʷčésət/ (CP) [[vʔčé-sət vʔspiritually_strong-rflxv]] **QČÁT**

QECOXEN stomach growl. See under: **QČOXEN**

QECOXEN stomach growl. See under: **QČOXEN**

QEJTEN /kʷəčtən/ salmon knife, draw knife for taking the meat off the backbone of the fish. (EC,VW; CP) **QIʔET** E TSE **QEJTEN**. /kʷitʔət ʔə tsə kʷəčtən/ *Butcher it with a salmon knife.* (EC,VW) [[vʔčtən vʔbutcher-instr]]

QELÁLET /kʷələlət/ set them (nets, lines or traps). (DELC) *Not confirmed.* [[vʔlələt-ət vʔset_trap<pl>-trns]] **QÁLET**

QELÁLNES /kʷələlənəs/ got them set (nets, lines or traps). (DELC) *Not confirmed.* [[vʔlələt-naxʷ-əs vʔset_trap<pl>-nctrns-3subj]] **QELÁLET**

QEL_ÁU_ET /kʷəlɛwəʂ/ to be copulating. (MP) [[kʷ<ə>ɛ + v kʷeʂ actl<pl> + v copulate]] ✱QÁT [unusual /kʷ/ ~ /w/ alternation]

QELEQI_ZES /kʷələkʷíkʷəs/ to be caught by the skin. (RH) [[v kʷələW=IWəs v skin=body]] ✱QELEU_

QELELIKEN /kʷələlíqən/ several small bare hills. (EC,VW) [[v kʷələɛ=iqən vbare<pl>=belly]] ✱QELIKEN

QELENSEN /kʷələŋsən/ bald eagle. *Haliaeetus leucocephalus*. (EC,VW; LAC; CP) (SI,ÁM, TFE QELENSEN. /siŋém' təə kʷələŋsən/ The eagle is respected. (LAC)|SU, ZELENS I, TWE QELENSEN. /su?kʷələŋ-s ʔi? tɔxʷə-kʷələŋsən/ So he flew and became a bald eagle. (PP)|I, FI, FEE I, ZELEN TFE QELENSEN. /ʔi?-θi?θəʔ ʔi?kʷələŋ təə kʷələŋsən/ The eagle is flying high. (RS)|NIŁ ZECÁ EN, ŚW QEN, IT TFE QELENSEN ZSE SČEWÁTS Ø SYÁ,S TĚLNÁLEN E TFE STÁN E TFE Á, FZEL. /niʔ kʷəče ʔənišxʷ-kʷəniʔ təə kʷələŋsən kʷsə s-čəwét-s kʷ s-yé?-s ʂəʔnələŋ ʔə təə stəŋ ʔə təə ʔé?θkʷəʔ/ That's why when you see the eagle it is good at looking for any kind of food off shore. (PP) [[v kʷələŋsən veagle]] [analysis uncertain - This possibly has the 'foot' suffix, but speakers do not identify the root here with any other.]

QELEQÁLEL /kʷələkʷələ/ little ones setting a net, line or trap. (DELC) Not confirmed.. [[kʷ<ə>ɛ + v kʷələ- il dim<pl> + v set_trap-dev]] ✱QÁLEL

QELEQÁL NES /kʷələkʷələnəs/ little ones getting it set (a net, line or trap). (DELC) Not confirmed.. [[kʷ<ə>ɛ + v kʷələ-naxʷ-əs dim<pl> + v set_trap-nctrns-3subj]] ✱QÁL

QELEQÁU_ET /kʷələkʷəwəʂ/ to be copulating (diminutive). (MP) [[kʷ<ə>ɛ + kʷe + v kʷeʂ dim<pl> + actl + v copulate]] ✱QEL_ÁU_ET

QELEQETÁTEN_ /kʷələkʷəʂətəŋ/ to be raped (diminutive, plural). (MP) [[kʷ<ə>ɛ + v kʷeʂ-ət-əŋ dim<pl> + v copulate-trns-psv]] ✱QELTÁTEN

QELEQEU_Í_Ł /kʷələkʷəwəyʂkʷ/ 1. to be fishing a little (of a group). (QELEQEU_Í_Ł ŁTE OL. /kʷələkʷəwəyʂkʷ ʔtə ʔaí/ We're just going fishing a little by ourselves. (EC,VW) 2. several little fishhooks.

(EC,VW) [[kʷ<ə>ɛ + v kʷəwəyʂkʷ dim<pl> + v fishhook<actl>]] ✱QEU_Í_Ł

QELEQI_Á_EM_ /kʷələkʷi?é?əm/ to be stingy, withholding (of a group of little ones).

(QELEQI_Á_EM_ TFE STELITŁKEL. /kʷələkʷi?é?əm' təə sʂəlilʂʔəʔ/ The children refused to give. (LGC) [[kʷ<ə>ɛ + v kʷeyʂ? -əmʂ? dim<pl> + v unable<actl>-mdl<actl>]] ✱QEIQI_Á_EM_

QELEQI_ÁM_SITEL /kʷələkʷi?emʂítəl/ to be stingy to each other (of a group of little ones). (QELEQI_ÁM_SITEL TFE STELITŁKEL. /kʷələkʷi?emʂítəl təə sʂəlilʂʔəʔ/ The children refused to give (withheld) from each other. (LGC) [[kʷ<ə>ɛ + v kʷeyʂ? -əmʂ? -si-təl dim<pl> + v unable<actl>-mdl<actl>-ben-rcprcl]] ✱QELEQI_Á_EM_

QELEQI_ÁT /kʷələkʷi?ét/ to be refusing, stopping, preventing someone or something (of a group of little ones). (QELEQI_ÁT SW TFE STELITŁKEL. /kʷələkʷi?ét sɔxʷ təə sʂəlilʂʔəʔ/ You stopped the children. (LGC) [[kʷ<ə>ɛ + v kʷeyʂ? -ət dim<pl> + v unable<actl>-trns]] ✱QEYÁT

QELEQI_Á_TEL_ /kʷələkʷi?étəl/ to be stopping, preventing, refusing each other (of a group of little ones). (QELEQI_Á_TEL_ TFE STELITŁKEL. /kʷələkʷi?étəl təə sʂəlilʂʔəʔ/ The children are stopping each other (from doing something). (LGC) [[kʷ<ə>ɛ + v kʷeyʂ? -talʂ? dim<pl> + v unable<actl>-rcprcl<actl>]] ✱QELEQI_ÁT

QELEU_ /kʷələw/ 1. skin, animal hide, pelt, leather. (RH; EC,VW; IM,RS; LGC; CP) (QELEU_ E TŁ SMÍEF /kʷələw' ʔə tʔ smáyəθ/ Buckskin. (EC,VW)|XEN,ÁN, E ŁS QELEU_. /xʷənʔéŋ ʔə kʷs kʷələw'/ It looks like skin. (EC,VW)|NEN, TFE QELEU_S. /ŋən' təə kʷələw's/ He got lots of hides. (MP)|NEN, NE QELEU_. /ŋən' nə-kʷələw'/ I have lots of hides. (RS)|TXOLES TFE QELEU_S TFE MUSMES. /ʂxʷáəs təə kʷələw's təə músməs/ The cow's hide is tough. (LGC)|EN,ÁN, EU, ČLET TFE QELEU_. /ŋənʔén' əw' čʔát təə kʷələw'/ That hide is too thick. (LGC)|NON, SW U, KĚLIYME, TFE N, QELEU_. /nán' sɔxʷ ʔu? qəlíymə? təə n-kʷələw'/ Your skin is very ugly. (CP)|SWEWÍ,ÁM,S TFE QELEU_ E TFE SXÍEQES. /sɔxʷəxʷáyém's təə kʷələw' ʔə təə sɔxʷəkʷəs/ They were selling the skins of the raccoon. (CJ)|EWENE QELEU_S. /ʔəwəə kʷələw's/ It had no skin. (EC,VW) 2. bark of a tree. (ZENIT ES TFE XPÁ,, TFE QELEU_S TFE XPÁ, I, TFE SXĚLI,ŁČ. /kʷənít-əs təə xʂéy', təə kʷələw's təə xʂéy' ʔi? təə sɔxʷəlilʂʔəʔ/

They took the cedar, the bark of the cedar, and the willow. (GB) [[√k^wələw̄ √skin]]

QELEU, I, K /k^wələw̄i?q^w/ the scalp. (LGC) (EN, AN, U, STÁ, TU, TFE N, **QELEU, I, K**. /ʔənʔén' u? sté?tu? təə n'-k^wələw̄i?q^w/ *You scalp is very bright.* (LGC) [[√k^wələw̄=i?q^w √skin=head]] **QELEU,**

QELEU, IU, S /k^wələw̄iws/ being caught by the skin. (RH) [[√k^wələw̄=iW?əs √skin=body<actl>]] **QELEU,**

QELEYEƷ /k^wələwyək^w/ several fishhooks or several people fishing. (EC, VW) VAR: **QELUYEƷ** /k^wəlúyək^w/ (LGC) (NEN, **QELUYEƷS** TFE SƷELI, TƷKEL. /ŋən' k^wəlúyək^w-s təə sʔəlɪ?ʔqəʔ/ *The children have lots of fishhooks.* (LGC) [[√k^wələwyək^w √fishhook<pl>]] **QELEYEƷ**

QELI, ÁTEL /k^wəlɪ?étəl/ to be stopping, preventing one another (of a group). (LGC) (**QELI, ÁTEL** TFE SƷELI, TƷKEL. /k^wəlɪ?étəl təə sʔəlɪ?ʔqəʔ/ *The children stopped each other.* (LGC) [[√k^wəlɪe?y-tal √unable<pl><actl>-rprcl]] **SQA**

QELIKEN /k^wəlɪqən/ a small bare hill. (EC, VW; LGC) (AN, U, FI, FƷEL TFE **QELIKEN**. /ʔén' u? θɪ?θəʔ təə k^wəlɪqən/ *The hill is very high/steep.* (LGC) | TWE ƷOL, EK E TFE **QELIKEN**. /tx^wə-čáləq^w ʔə təə k^wəlɪqən/ *He went inland up the hill.* (CP) [[√k^wəl=iqən √bare=belly]]

QELIYÁ, EM, /k^wəlɪyé?əm̄/ to not give, refuse, be acting stingy (of a group). (LGC) (**QELIYÁ, EM,** TFE SƷELI, TƷKEL E TFE CÁNƷIS. /k^wəlɪyé?əm̄ təə sʔəlɪ?ʔqəʔ ʔə təə kɛnti-s/ *The children don't want to give their candy.* (LGC) | **QELIYÁ, EM,** TFE SƷELI, TƷKEL. /k^wəlɪyé?əm̄ təə sʔəlɪ?ʔqəʔ/ *A bunch of children don't want you to touch their stuff.* (LGC) [[√k^wəlɪy-é?əm̄ √unable<pl>-?<actl>]] **QIYÁ, EM,**

QELOMQEM /k^wəlámk^wəm/ to be strong (of a group). (**QELOMQEM** KÁLENI, TÁ, EU, SKOKE, /k^wəlámk^wəm qéləŋɪ? ʔé? əw̄ sq^wáq^wəʔ/ *Strong girls were also among them.* (BJ) VAR: **QOLEMQEM** /k^wálámk^wəm/ (I, ƷL**QOLEMQEM** ƷTE. /ʔi? k^wá-k^wálámk^wəm Ʒtə/ *And we are already strong.* (CP) | **QOLEMQEM** LE, WE, OƷE E TFE CÁ, SE, E TI, Á WŚÁNEƷ, KEU, EƷEN I, TFE LEQENEN. /k^wálámk^wəm ləʔ wəʔačə ʔə təə čéʔsəʔ ʔə tɪʔe x^wsénəč, qəwəčən ʔi? təə lək^wəŋən/ *He must have been as strong as two of the Saanich, Cowichan and Songhees.* (CP) | EN, Á SU, TW I, LOLETEN TFE NEN, **QOLEMQEM** SWOU, LES YÁ,

ƷENET. /ʔənʔé suʔ-tx^w-iʔ-lálətəŋ təə ŋən' k^wálámk^wəm swáwɫəs yé? k^wənət/ *They came and asked many strong young men to go get him.* (CP) [[k^wəl>am + √k^wam char<pl> + √strong]] **QOMQEM**

QELQEƷ /k^wəl k^wəʔt⁰/ to be all crooked. (TESNES ES I, QENN ES E Ʒ**QELQEƷS**. /təs nəs-əs ʔi? k^wən n-əs ʔə k^w s-k^wəl k^wəʔt⁰-s/ *He approached it and saw that it was crooked.* (CP) | TES I, TÁ, ƷL**QELQEƷ** TFE SƷÁS LE, /təs ʔi? ʔé? k^wá-k^wəl k^wəʔt⁰ təə sčéy-s ləʔ/ *He got there and again, his work was all crooked.* (CP) [[k^wəl + √k^wəʔ⁰ pl + √crooked]] **QEƷ**

QELQILEU, /k^wəl k^wí ləw̄/ several skins, hides hide skin. (EC, VW) VAR: **QELQILU,** /k^wəl k^wí ləw̄/ (NEN, TFE **QELQILU,** /ŋən' təə k^wəl k^wí ləw̄/ *There are lots of hides.* (LGC) [[k^wəl + √k^wí ləw̄ pl + √skin<pl>]] **QELEU,**

QELQILU, skins. See under: **QELQILEU,** **QELTÁTEN** /k^wəl ʔétəŋ/ to be raped (of a group). (MP) [[√k^wəl ʔéʔ-ət-əŋ √copulate<pl>-transpsv]] **QÁI** [metathesis with passive]

QELUYEƷ fishhooks. See under: **QELEYEƷ** **QEL, WOSTEL** /k^wəl wá stəl/ to become in-laws with each other, be related by marriage. (LGC) (**QEL, WOSTEL** SW E TFE N, SƷÁ, ƷE, /k^wəl wá stəl sx^w ʔə təə n'-sčéʔčəʔ/ *You became in-laws with your friend.* (LGC) VAR: **QI, WO, STEL,** /k^wí wá stəl/ (LGC) (**QI, WO, STEL,** TFE SWIU, LES. /k^wí wá stəl təə swí wɫəs/ *The young man is related (in-law).* (LGC) | **QI, WO, STEL,** TFE SWIU, LES E TFE TÁNS E TFE KÁ, NI, /k^wí wá stəl təə swí wɫəs ʔə təə tén-s ʔə təə qéʔŋiʔ/ *The boy is an in-law to the girl's mother.* (LGC) [[√k^wəl wás-tal √child's_inlaw-rprcl]] **SQOL, WES**

QEL /k^wəl/ to spill, tip over. (LAC) [[√k^wəl √dump]] **QELCÁ, I,** /k^wəl čéʔiʔ/ coworker. (LAC; LGC) (**QELCÁ, I,** S TFE SWIU, LES. /k^wəl čéʔiʔ-s təə swí wɫəs/ *That young man is their coworker.* (LGC) [[k^wəl-√Yé?Y? with-√work<actl>]] **CÁ, I,**

QEL, ƷLTÁLNEW /k^wəl ʔə tál nəx^w/ fellow human. (LAC) [[k^wəl-√ʔə tál=nɪx^w with-√person=being]] **ƷLTÁLNEW**

QELSET /k^wəl sət/ someone that comes from far and moves into a family. (DELC) *Not*

confirmed.. [[kʷɬ-sat √dump-rflxv]] **QEL**
[analysis uncertain]

QELWILNEW /kʷɬxʷɪlŋəxʷ/ fellow native.
(LAC) <NIŁ Ź U, QELWILNEW ŁTE. /nɪɬ kʷ uʔ-
kʷəɬxʷɪlŋəxʷ-ɬə/ That's our fellow native.
(LGC) [[kʷəɬ-√xʷi-il=ŋixʷ with-√descend-
dev=being]] **WILNEW**

QELXO,EN /kʷəɬxʷáʔəŋ/ co-mourner of a
deceased in-law. (EC,VW) <QELXO,EN, TFE
SWIU,LES. /kʷəɬxʷáʔəŋ/ təə swíwɪəs/ The young
man is a co-mourner. (LGC) [[kʷəɬ-
√xʷa(ʔəŋ)ʔ with-√cry<act>]] **XO,ON**,

QEMQOMET /kʷəm̩kʷámət/ to strengthen
someone, make someone strong.
<QEMQOMET SEN. /kʷəm̩kʷámət sən/ I made him
strong. (LGC)|QEMQOMET TFE N, ŚKÁLEŽEN.
/kʷəm̩kʷámət təə n̩-šqʷéləkʷən/ Make your mind
strong. / Make your mind up.
(LGC) [[kʷam + √kʷam-ət char + √strong-trns]]
QOMQEM

QEMQOMSE /kʷəm̩kʷámsə/ make you
strong. <QEMQOMSE SEN. /kʷəm̩kʷámsə sən/ I
made you strong. (EC,VW,MPb) [[kʷam + √kʷam-ət-
sə char + √strong-trns-2obj]] **QEMQOMET**

QEMQOMSET /kʷəm̩kʷámsət/
1. to get strong. (LGC) <HIF Ź SAXENS E TI, E
MEL, JSET I, ĆE EN, Á QEMQOMSET. /híθ kʷ s-ʔéxəŋ-
s ʔə tíʔə máłʕsət ʔiʔ čə-ʔənʔé kʷəm̩kʷámsət/ He
did that a long time rolling around before he came
and got stronger. (CP)
2. to be firm, committed. <QEMQOMSET TFE N,
ŚKÁLEŽEN. /kʷəm̩kʷámsət təə n̩-šqʷéləkʷən/ Your
mind is made up. / Be firm.
(LGC) [[kʷam + √kʷam-sat char + √strong-rflxv]]
QOMQEM [metathesis with reflexive]

QEM, QOM, SET /kʷəm̩kʷámsət/ to be
getting strong. <I, JÁN, U, QEM, QOM, SET. /ʔiʔ
čén ʔuʔ kʷəm̩kʷámsət/ And he was getting very
strong. (CP)|QEM, QOM, SET ŹSE ŚKÁLEŽENS.
/kʷəm̩kʷámsət kʷsə šqʷéləkʷən-s/ His mind was
getting strong. (PP)|U, QEM, QOM, SET I, ŹŁSTEN ŹE,
/ʔuʔ-kʷəm̩kʷámsət ʔiʔ kʷɬ-štəŋ kʷəʔ/ He was
getting strong and could already walk.
(CP) [[kʷam(ʔ) + √kʷam(ʔ)-
sat char<act> + √strong<act>-rflxv]] **QEMQOMSET**

QEM, QOM, TONE /kʷəm̩kʷámətəŋ/ making
you strong. <QEM, QOM, TONE SEN.
/kʷəm̩kʷámətəŋ sən/ I made you strong. / I'm
strengthening you. (LAC) [[kʷam + √kʷam-ət-
aŋə char + √strong-trns-2obj]] **QEM, QOM, TW**

QEM, QOM, TW /kʷəm̩kʷámətʃʷ/ to be
making someone or something strong,
strengthen. <QEM, QOM, TW TFE N, ŚKÁLEŽEN.
/kʷəm̩kʷámətʃʷ təə n̩-šqʷéləkʷən/ Strengthen your
mind. (LAC) [[kʷam(ʔ) + √kʷam(ʔ)-
tʃʷ char<act> + √strong<act>-caus]] **QOMQEM**

QEN /kʷən/ to see. (MP; IM,RS) [[√kʷən √see]]
[No speakers have been able to use this in a
sentence. It is rejected as a word by LAC and LGC,
who feel it has to have a suffix.]

QENÁLE /kʷənélə/ to be how many people.
(LGC) <QENÁLE OĆE? /kʷənélə ʔačəʔ/ How many
people? (LGC)|ŁWÁLE I, U, QENÁLE ĆTE STELI, TŁKEŁ
TÁ, EU, SKO, KE, . /ɬxʷélə ʔiʔ uʔ-kʷənélə čtə
słəlɪɬɬqəɬ ʔéʔ əw̩ sqʷáʔqʷəʔ/ There were three
people and how many children were with them, too.
(BJ) [[√kʷin=elə √how_many=person]] **QIN**

QEN, ÁL, S /kʷənélʃʷ/ to be looking for lice.
(MP; HJ; LGC) <QEN, ÁL, S SEN E TFE NĚSEN, . /kʷənélʃʷ
sən ʔə təə ŋəsən/ I'm looking for lice.
(LAC) [[√kʷən(ʔ)-elʃ √see<act>-actv<act>]] **QEN**

QEN, ÁL, STEN /kʷənélʃʷstəŋ/ being searched
for lice by someone. (MP; HJ) <QEN, ÁL, STEN TFE
NE SKONI, . /kʷənélʃʷstəŋ təə nə-sqʷáŋiʔ/ They're
looking for lice on my head. (HJ) [[√kʷən(ʔ)-elʃ-
tʃʷ-əŋ √see<act>-actv<act>-caus-psv]] **QEN, ÁL, S**

QEN, ÁL, STW /kʷənélʃʷstʃʷ/ to search for lice
on someone. (HJ) <QEN, ÁL, STW SEN FE NE NENE,
/kʷənélʃʷstʃʷ sən θə nə-ŋəŋəʔ/ I looked for lice on
my daughter's head. (HJ) [[√kʷən(ʔ)-elʃ-
tʃʷ √see<act>-actv<act>-caus]] **QEN, ÁL, S**

QENÁŁ /kʷənélʃʷ/ how often, how many
times. <QENÁŁ Ź EN, SYÁ, . /kʷənélʃʷ kʷ əŋ-s-yéʔ/
How often (how many times) did you go?
(EC,VW)|QENÁŁ Ź SYÁY, E, S ŹFE NE TÁN LE, . /kʷənélʃʷ
kʷ s-yéyəʔ-s kʷθə nə-tén ləʔ/ Many times my late
mother went there. (CJ)|NÁ, WYÁL, KEN I, TÁ, ŹŁYÁ,
ŹI, LEN WYÁL, KEN TFE QENÁŁ Ź SAXENS E TĚÁ, E. /néʔ
xʷyéłqən ʔiʔ ʔéʔ kʷɬ-yéʔ tʃiʔləŋ xʷyéłqən təə
kʷənélʃʷ kʷ s-ʔéxəŋ-s ʔə tθéʔəʔ/ He came and
returned and again he went up and returned how
many times he did that.
(CP) [[√kʷən=eł √how_many=times]] **QIN**

QEN, Á, ŁEN /kʷənʔéʔtəŋ/ to watch over,
babysit. (MP) [[√kʷən(ʔ)=eʔtəŋ √see<act>=mass-
mdl]] **QEN**

QEN, Á, ŁTEN /kʷənʔéʔtəŋ/ to be watched
over by someone. <QEN, Á, ŁTEN ŁTE E TFE
STELI, TŁKEŁ. /kʷənʔéʔtəŋ ɬtə ʔə təə słəlɪʔɬɬqəɬ/
We were watched over by the children.

(LGC) [[√kʷənɔ̃]=eɣt-əŋ √see<actl>=mass-trns-psv] **QEN,Á,LEN**

QEN,ÁN,W /kʷənénxʷ/

1. to be watching for a change of weather. (ErC; MP; LAC; IM,RS) **QEN,ÁN,W** LE, SEN. /kʷɔ̃-kʷənénxʷ ləʔ sən/ *I was already watching the weather.* (LAC)

2. Gowlland Point (on South Pender Island). (ErC) VAR: QENENIW /kʷənənixʷ/ (PP) **QENENIW** Ǿ SNÁ,ETENS. /kʷənənixʷ kʷ s-néʔətəŋ-s/ *Gowlland Point, it's called.* (PP)|EWE S LIL, E TʔÁ,E **QENENIW**. /ʔəwə s líʔ ʔə tθéʔə kʷənənixʷ/ *It's not far from that Gowlland Point.* (PP) VAR: SQEN,ÁNW /skʷənénxʷ/ (DELC) [[√kʷənɔ̃]=enɔ̃ʔəxʷ √see<actl>=season<actl>] **QEN**

QEN,ÁT watch it. See under: **QEN,IT**

QEN,NAŁ /kʷəʔneyt/ responsibility. (DELC) *Not confirmed..* [[√kʷəʔn-eyt √see<actl>-?] **QENNEW** [analysis uncertain]

QEN,ŪILET /kʷənkʷilət/ to look inside something. (MP) **QEN,ŪILET** SW TFE SNEWEL. /kʷənkʷilət sxʷ tθə snəxʷəʔ/ *Look inside the canoe.* (LGC) [[√kʷənɔ̃=kʷil-ət √see=interior-trns] **QENET**

QEN,DOLES /kʷənɔ̃táləs/

1. worry stone, a smooth stone that fits in the palm. (EC,VW; LGC)
2. flint. (EC,VW; CP) [[√kʷənɔ̃t=aləs √flint=stone]]

QENED porpoise. See under: **QONED**

QENELAXET /kʷənələxət/ to look at the arm or front leg. (MP) **QENELAXET** TFE SKAXE,. /kʷənələxət tθə sqéxəʔ/ *Look at the dog's front paw.* (LGC) [[√kʷən-əl=eɣən-ət √see-ext=arm-trns] **QENET**

QENELEŁ /kʷənələʔ/ Finlayson Mountain. (DELC) *Not confirmed..* [[√kʷənələʔ √place_name]]

QENELO, /kʷənəláʔ/

1. to see, take a look, open one's eyes from sleep. (MP; RS; LGC) **QEN** E SW I, **QENELO,** ʔ /xʷəŋ ə sxʷ ʔi? kʷənəláʔ?/ *Can you open your eyes?* (LGC)|NIŁ Š TÁ,TE,ǾEL,S E Ǿ **SQENELO,S**. /níʔ š-téʔtəʔkʷəl-s ʔə kʷ s-kʷənəláʔ-s/ *The flash was when it opened its eyes.* (CP)

2. to stare. **QENELO,** OL, TFE SWIU,LES. /kʷənəláʔ ʔaʔ tθə swíwłəs/ *The young man just stared.* (LGC)|HO, SEN ǾLYÁ, ŠTEN I, EWE SW S **QENELO,** /háʔ sən kʷɔ̃-yéʔ štəŋ ʔi? ʔəwə sxʷ s kʷənəláʔ/

When I go walk, don't stare. (CP) [[√kʷən-əlaʔ √see-actv] **QEN**

QENENIW watching weather. See under: **QEN,ÁN,W**

QENES /kʷənəs/ look at me. (EC,VW) **QENES** SW. /kʷənəs sxʷ/ *You looked at me.* (EC,VW)|**QENES** ES. /kʷənəs-əs/ *She looked at me.* (EC,VW)|**QENES** ES TFE SWÍ,KE,. /kʷənəs-əs tθə swáyqəʔ/ *The man looked at me.* (EC,VW)|NI, ǾSE TÁCEL **QENES** /níʔ kʷsə téčəl kʷənəs/ *Somebody came to see me.* (EC,VW)|NE STI, Ǿ EN, **SQENES**. /nə-sʔiʔ kʷ ən-s-kʷənəs/ *I want you to look at me.* (EC,VW(nr))|NE STI, Ǿ NE **SQENES**. /nə-sʔiʔ kʷ nə-s-kʷənəs/ *I want you to see me.* (LAC)|YEFO,SS SW ǾE **QENES** ES. /yəθáʔss sxʷ kʷə kʷənəs-əs/ *You told me he looked at me.* (EC,VW)|YEFO,SSE SEN ǾE **QENES** EW. /yəθáʔssə sən kʷə kʷənəs-əxʷ/ *I'm telling you to look at me.* (EC,VW)|**QENES** ES ǾSE SWIU,LES. ǾSE ŁOLEN. /kʷənəs-əs kʷsə swíwłəs kʷsə ʔáləŋ/ *The young man that got left looked at me.* (EC,VW)|STI,S Ǿ SEN,ÁS **QENES** ES TÁ,. /sʔiʔ-s kʷ s-ʔənʔé-s kʷənəs-əs ʔéʔ/ *He wants to come see me again.* (EC,VW)|STI,S Ǿ SEN,ÁS TÁ, **QENES** ES. /sʔiʔ-s kʷ s-ʔənʔé-s ʔéʔ kʷənəs-əs/ *He wants to come see me again.* (EC,VW)|NE STI, Ǿ EN, SEN,Á TÁ, ǾŁ**QENES** EW. /nə-sʔiʔ kʷ ən-s-ʔənʔé ʔéʔ kʷɔ̃-kʷənəs-əxʷ/ *I want you to come see me again.*

(EC,VW(nr)) [[√kʷən-ət-s √see-trns-lsgobj] **QENET**

QENESE /kʷənəsə/ look at you. (EC,VW) **QENESE** SEN. /kʷənəsə sən/ *I looked at you.* (EC,VW; IM,RS)|EN,Á SEN **QENESE** /ʔənʔé sən kʷənəsə/ *I've come to see you.* (EC,VW)|NE STI, Ǿ NE **SQENESE**. /nə-sʔiʔ kʷ nə-s-kʷənəsə/ *I want to look at you.* (EC,VW)|SQǾ Ǿ NE SEWE S U, **QENESE**. /skʷéy kʷ nə-s-ʔəwə s uʔ-kʷənəsə/ *I have to look at you.* (EC,VW)|EN, STI, Ǿ NE **SQENESE**. /ʔən-sʔiʔ kʷ nə-s-kʷənəsə/ *You want me to look at you.* (EC,VW(nr)) [[√kʷən-ət-sə √see-trns-2obj] **QENET**

QENESET /kʷənəsət/ to look at oneself, look in a mirror. (LAC) **QENESET** SEN. /kʷənəsət sən/ *I looked at myself.* (LAC)|**QENESET** SW. /kʷənəsət sxʷ/ *Look at yourself.* (EC,VW(nr); LAC) [[√kʷən-ət-sət √see-trns-rflxv] **QENET**

QENET /kʷənət/

1. to look at something. (EC,VW; MP; IM,RS; AJ; LGC; CP) **QENET** SEN /kʷənət sən/ *I looked at it.* (EC,VW; IM,RS; AJ)|**QENET** ČE. /kʷənət čə/ *Look at that/it/him/her.* (EC,VW)|ISTÁ YÁ, **QENET**. /ʔisté yéʔ

kʷánət/ *Let's go see.* (EC,VW)|YÁ, SEN **QENET**. /yé? sən **kʷánət**/ *I'm going to look at it.* (EC,VW)|YÁ, SEN SE, **QENET**. /yé? sən sə? **kʷánət**/ *I will go look at it.* (IM,RS)|**QENET** SEN SE, /**kʷánət** sən sə?/ *I'll look at it.* (EC,VWb)|**QENET** ES. /**kʷánət-əs**/ *He/she saw him/her.* (EC,VW)|TU, **QENET** SEN. /tu?-**kʷánət** sən/ *I sort of looked at it.* (ErC)|**QENET** SW TFE TÁLE. /**kʷánət** sxʷ tə tələ/ *Look at the money.* (LGC)|I, LÁ,E SW **QENET**. /?i? lé?ə sxʷ **kʷánət**/ *And look at it.* (GB)|**QENET** SEN SE, I,E. /**kʷánət** sən sə? i?ə/ *I'll look at it and find out.* (CJb)|U, **QENET** SEN I,E. /?u?-**kʷánət** sən ?i?ə/ *I went to look at it.* (EC,VWb)|**QENET** SEN **QENET** I,E. /kʷʰ-**kʷánət** sən kʷi?ə/ *Oops, I looked.* (EC,VW)|TU, **QENET** SEN SE, /tu?-**kʷánət** sən sə?/ *I will look at it.* (EC,VW)|YÁ, **QENET** TFE STO,LEU, /yé? **kʷánət** tə stá?ləw/ *Go look at the river.* (VW)|I, LÁ,E SW **QENET**. /?i? lé?ə sxʷ **kʷánət**/ *And look at it.* (GB)|**QENET** TFE SNEWEL. /**kʷánət** tə snəxʷə?/ *Look at the canoe.* (LGC)|NE STI, **QENET**. /nə-sʰi? kʷ nə-s-**kʷánət**/ *I want to look at it.* (MP)|YEFOSSE SEN **QENET** EW /yəθássə sən kʷə **kʷánət-əxʷ**/ *I told you to look at it.* (EC,VW)|**QENET** TFE MEKMEKE LÁ,E TULE, /**kʷánət** tə məqməqə lé?ə tulə?/ *Look at the snowy owl way over there.* (HJ)|XEN E SW I, **QENET**? /xʷəŋ ə sxʷ ?i? **kʷánət**?/ *Can you see it?* (LGC)|**QENET** SEN TFE SWÁTE **QENET** CEK ES. /**kʷánət** sən tə swéta kʷə čəq-əs/ *I'll look at the sweater to see if it's big.* (EC,VW)|NE STI, **QENET** TFE N, SČÁ,I, /nə-sʰi? kʷ nə-s-**kʷánət** tə n-s-čé?i?/ *I want to look at what you're working on.* (GB)|HO, SW ITET E TI,Á SNÁT EN, SU, **QENET**. /há? sxʷ ?itət ?ə tí?e snét ?əni?-su?-**kʷánət**/ *When you go to bed tonight look at it.* (MP)|YEFOSSE SEN **QENET** EW TFE SNEWEL. /yəθássə sən kʷə **kʷánət-əxʷ** tə snəxʷə?/ *I told you to look at the canoe.* (EC,VW)|**QENET** ES TFE NE NENE, TFE MÁNS. /**kʷánət-əs** tə nə-ŋənə? tə mén-s/ *My child looked at his father.* (EC,VW)|**QENET** ES TFE NENE, TFE MÁNS. /**kʷánət-əs** tə ŋənə? tə mén-s/ *The child looked at his father.* (EC,VW)|**QENET** ES TFE MÁN TFE NENE,S. /**kʷánət-əs** tə mén tə ŋənə?-s/ *The father looked at his child.* (EC,VW)|**QENET** ES TFE NE MÁN TFE NE NENE, /**kʷánət-əs** tə nə-mén tə nə-ŋənə?/ *The my father looked at my child.* (EC,VW)|**QENET** ES TFE NE NENE, TFE NE MÁN. /**kʷánət-əs** tə nə-ŋənə? tə nə-mén/ *My child looked at my father.* (EC,VW)|**QENET** ES TFE NENE,S TFE MÁN. /**kʷánət-əs** tə ŋənə?-s tə mén/ *The father looked at his child.* (EC,VW)|**QENET** ES TFE MÁNS TFE NENE,S. /**kʷánət-əs** tə mén-s tə

ŋənə?-s/ *The child looked at his father. / The father looked at his child.* (EC,VW)|YEFO,SS SW **QENET** ES. /yəθá?ss sxʷ kʷə **kʷánət-əs**/ *You told me he looked at it.* (EC,VW)|YEFO,SSE SEN **QENET**. /yəθá?ssə sən kʷ nə-s-**kʷánət**/ *I told you I looked at it.* (EC,VW)|YEFO,SS SW **QENET** EN. /yəθá?ss sxʷ kʷə **kʷánət-ən**/ *You told me to look at it.* (EC,VW)|NE STI, **QENET** (TFEU,NIL). /nə-sʰi? kʷ ən-s-**kʷánət** (təəwní?)/ *I want you to look at him.* (EC,VW)|SE,ÁSE SEN **QENET** EW. /sə?ésə sən kʷə **kʷánət-əxʷ**/ *I told you to look at it.* (EC,VW)|**QENET** ES TFE STELTOLLES LE, /**kʷánət-əs** tə stəltáles lə?/ *They looked at their former wives.* (ErC)|**QENET** **QENET** SE NE SKÉLÁ,LIYE, /**kʷánət** kʷsə nə-s-qʷəlqʷé?liyə?/ *Look at what I'm talking about. / Take my advice.* (CJ)|I,WEWE NE STI, **QENET**. /?i?wəwə nə-sʰi? kʷ nə-s-**kʷánət**/ *I might want to see it.* (EC,VW)|YEFO,SSE SEN **QENET** EW. /yəθá?ssə sən kʷə **kʷánət-əxʷ**/ *I told you to look at it.* (EC,VW)|YEFO,SS SW **QENET** SLE**QENETS**. /yəθá?ss sxʷ kʷ s-kʷ-**kʷánət-s**/ *You told me he looked at it (already).* (EC,VW)|**QENET** **QENET** TFE NEZLI,LIYE. /**kʷánət** kʷə? tə nəkʷi?liyə?/ *Look at you folks (you're like that too).* (EC,VW)|OOE TFE SNEWEL. YÁ, **QENET**. /?áa? ?ə tə snəxʷə?. yé? tə **kʷánət**/ *Get on the canoe. We'll go see.* (EC,VW)|SU, XEN,OWS TFE NENE,S "**QENET** TFE KÉNI." /su?-xən?áxʷ-s tə ŋənə?-s "**kʷánət** tə qʷəni."/ *So he said to his son,"Look at the seagull."* (EC,VW)|**QENET** ES TFE LKITS I, TÁ, EU, TWE I,I,MET. /**kʷánət-əs** tə tət-s ?i? xé? əw tʰxʷə-ŋi?əymət/ *He looked at what he was wearing and it had become beautiful, too.* (EC,VW)|I, HO, **QENET** ES **QENET** SU, STÁNS SU, TWE NÁJS. /?i? há? **kʷánət-əs** kʷ s-?u?-stéŋ-s su?-tʰxʷə-néc?-s/ *and when she looks at something she can make it different.* (EC,VW)|**QENET** **QENET** **QENET** SLÁLE,TS LE, **QENET** SCÚTÁÁLS LE, /**kʷánət** kʷ s-léla?t-s lə? kʷsə sčutée?t-s lə?/ *Look at what he was doing to his son-in-law.* (CJ)|XENÁN TW SČÁCEL I, NE SŰ **QENET**. /xʷənéŋ tʰxʷ-skʷéčəl ?i? nə-šxʷ-**kʷánət**/ *He was like the next day when I saw him.* (PP)|YÁ, SE, SW **QENET** K **QENET** N, SÁCS. /yé? sə? sxʷ **kʷánət** q' kʷsə n-séčs/ *You will definitely go see your uncle.* (PP)|SU, **QENETS** TFE SONEU,SE,S I, **QENET** E TFE SKELENS. /su?-**kʷánət-s** tə sánəw'sə?-s ?i? kʷʰ-?əwəwə ?ə tə sqʷəlŋ-s/ *He looked at his fire and there was nothing of his barbecue.* (GB)|HO, SW EWE S TU, **QENET** TFE SČÁCEL I, XEN SW I, **QENET** TFE. /há? sxʷ ?əwə s tu?-**kʷánət** tə skʷéčəl ?i? xʷəŋ sxʷ ?i? kʷəlé?əŋ/ *If you don't watch the weather, you might capsize.*

(MP)

2. to look after something or someone.

QENET SEN SE, /kʷánət sən səʔ/ I will look after it. (IM,RS) | **QENET** SW TFE STELITLKEĹ. /kʷánət sxʷ tθə sʰəlilʰtqəʔ/ You are looking after the kids. (LGC)

3. to read. **QENET** SEN SE, TFE N, PUC. /kʷánət sən səʔ tθə n-púk/ I'm going to read your book. (LGC) [[vʰkʷán-ət vsee-trns]] **QEN**

QENETEL /kʷánətəl/ to look at each other.

(LGC) **QENETEL** ŁTE. /kʷánətəl tθə/ We looked at each other. (IM,RS) | **QENETEL** TFE ČÁ,SE, /ʔénʷ uʔ kʷánətəl tθə čéʔsəʔ/ The couple really looked at each other. (LGC) [[vʰkʷán-tal vsee-rcprcl]] **QENET**

QENETEN /kʷánətəŋ/ to be looked at by someone or something.

QEN,Á SEN SE, **QENETEN** /ʔənʔé sən səʔ kʷánətəŋ/ Somebody is going to come to see me. (EC,VW) | **QEN,Á** SEN **QENETEN** /ʔənʔé sən kʷánətəŋ/ Somebody came to see me.

(EC,VW) | **QENETEN** SEN E TĹ Vi. /kʷánətəŋ sən ʔə tʰVi/ Vi looked at me. (EC,VW) | **QENETEN** TFA,ENEN./kʷánətəŋ tθéʔənəŋ/ They looked at that. (PP) | **SU,****QENETENS**. /suʔ-kʷánətəŋ-s/ They looked at him.(CP) | **QENETEN** I, ČEK SKI,MEQ. /kʷánətəŋ ʔiʔ čəq sqʔmækʷ/ They looked at it and it was a bigoctopus. (MP) | **SU,** **QENETENS** TFE SXENE,S. /suʔ-kʷánətəŋ-s tθə sʰənəʔ-s/ So he looked at his leg.(PP) | **NIĹ** **SU,** **QENETEN** E TĹ XÁ,EL,S. /níʔ suʔ-**kʷánətəŋ** ʔə ʰ xéʔəʔs/ Then he was seen byCreator. (PP) | **STI,S** Ź NE SEN,Á (ŽĹ) **QENETEN** TĹÁ,/sʰiʔ-s kʷ nə-s-ʔənʔé (kʷʰ-) **kʷánətəŋ** ʰéʔ/ Hewants to come see me again. (EC,VW) | **HO,JE****QENETEN** I, **SU,** NEČNEČETENS. /háʔ čə **kʷánətəŋ**

ʔiʔ suʔ-nəčnəčətəŋ-s/ When they looked at him,

they laughed. (GB) | **HO,JE** **QENETEN** I, EWE SXEN,ÁN, ŽE SLILEX ES. /háʔ čə **kʷánətəŋ** ʔiʔ ʔəwə s

xʷənʔéŋ kʷə sʰíʔətʰ-əs/ When they looked at it, it

seemed like it wasn't even cut. (MP; EC,VW) | **YEFO,SS**SW Ź EN, **QENETEN**. /yəθáʔss sxʷ kʷ ənʰ-s-**kʷánətəŋ**/ You told me that he looked at you.(EC,VW) | **NIĹ** **SU,** **QENETEN** YÁ, I, NEN, TFE SCÁ,ÁNEW

SKÉČE,S. /níʔ suʔ-kʷánətəŋ yéʔ ʔiʔ ŋənʰ tθə

sčéʔenəxʷ sqáčəʔ-s/ So he went and looked at it

and he had caught lots of salmon. (PP) | **HO,JE****QENETEN** E TĹ NI,ED TFE SQTO,, HÍ OL, I,Í,MET. /háʔčə **kʷánətəŋ** ʔə tʰ ŋiʔətʰ tθə skʷtáʔ, háy ʔaʔ

ʔiʔəjʷmət/ When Grouse looked at Raven, he was

very handsome. (MP) | **NIĹ** **SU,** TĹJITEN **QENETEN** ŽESTÁN ES Ź SCUCS. /níʔ suʔ-ʰəčítəŋ **kʷánətəŋ** kʷə

stéŋ-əs kʷ s-kúk-s/ So he sneaked up on him to see

what he was cooking. (CP) [[vʰkʷán-ət-əŋ vsee-trns-psv]] **QENET****QENETOL,Ŵ** /kʷánətálxʷ/ look at us.

QENETOL,Ŵ ČE. /kʷánətálxʷ čə/ Look at us. (EC,VW) [[vʰkʷán-ət-álxʷ vsee-trns-1pobj]]

QENET**QENETTŴ** /kʷánəttxʷ/ to look after

something. (IM,RS) (LGC thinks that this is probably a mistake) (LGC) [[vʰkʷán-ət-txʷ vsee-trns-caus]] **QENET**

QENEU,ÁCT /kʷánəwéčʔ/ to be looking at the bottom of something.

(MP) [[vʰkʷán-əwʰečʔ-ət vsee=bottom-actl>trns]] **QENEWÁCT**

QENEWÁCT /kʷánəwéčʔ/ to look at the bottom or back side of someone or something.

(MP; LGC) [[vʰkʷán-əwéčʔ-t vsee=bottom-trns]] **QENET**

QENEWIČT /kʷánəwíčʔ/ to look at someone's or something's back.

(LGC) **QENEWIČT** TFE STI,TEĹKEĹ. /kʷánəwíčʔ tθə sʰiʔlʰtqəʔ/ Look at the child's back. (LGC) [[vʰkʷán-əwíčʔ-t vsee=back-trns]] **QENET**

QENEWIČTEN /kʷánəwíčʔəŋ/ to have one's back looked at by someone.

QENEWIČTEN SEN E TFE TOCTE. /kʷánəwíčʔəŋ sən ʔə tθə táktə/ The doctor looked at my back.

(LGC) [[vʰkʷán-əwíčʔ-t vsee=back-trns]]

QENEWIČT**QENI,EL** /kʷániʔəʔ/

1. to bring up a child. (CP)

2. to babysit. (CP) VAR: **QENI,EL** /kʷánəyətʰ/(CP) VAR: **QENI,EL** /kʷánəyətʰ/ **QENI,EL** SW E TFE

STELI,TĹKEĹ. /kʷánəyətʰ sxʷ ʔə tθə sʰəlilʰtqəʔ/

Babysit the children. (LGC) [[vʰkʷán-iʔ-əʔ vsee-

ext=child]] **QEN****QENI,EN** /kʷániʔəŋ/ to be expecting,looking for. (IM,RS) **QENI,EN** SEN E TFE NE

SCÁ,ČE, TÁČELS. /kʷániʔəŋ sən ʔə tθə nə-sčéʔčəʔ

téčəl-s/ I'm expecting my relatives to arrive.

(IM) [[vʰkʷán-i<ʔ>-əŋ vsee-pers<actl>-mdl]] **QEN****QEN,IS** /kʷəníʔs/ watch me. (PP) **QEN,IS** SW.

/kʷəníʔs sxʷ/ You watched me. / You're watching

me. (EC,VW) | **QEN,IS** E SW Ź NE SWXSOST? /kʷəníʔs ə

sxʷ kʷ nə-s-xʷtʰsástʰ/ Did you watch me hit him?

(EC,VW) | **QEN,IS** SW Ź NE SĹKÁSE. /kʷəníʔs sxʷ kʷ

nə-s-tʰqʷésəʔ/ You were watching me when I hit

you. (EC,VW) [[vʰkʷán<ʔ>-i-ət-s vsee<actl>-pers-

trns-1sgobj]] **QEN,IT**

QEN,IT /kʷənít/ Stem: **QEN,TI** /kʷənítí/

1. to watch something, take care of something or someone. (IM,RSd; CP) **QEN,IT** SEN. /kʷənít sən/ *I'm watching it. / I see it.* (RH; EC,VW; IM; AJ)|SU, TWE **QEN,ITS**. /suʔ-txʷə-kʷənít-s/ *They watched it.* (GB)|**QEN,TIS** TFE ELTÁLNEW O, MET. /kʷənít-s tθə ʔəʔtélŋəxʷ ʔáʔmət/ *He's looking at the person sitting down.* (AJ)|SU, TWE **QEN,ITS** TFE SKELENS. /suʔ-txʷə-kʷənít-s tθə sqʷələŋ-s/ *So he watched the barbecue.* (GB)|XEN E SW I, **QEN,IT** TFE NE KAKʔ /xʷəŋ ə sxʷ ʔiʔ kʷənít tθə nə-qéqʔ/ *Can you look after my baby?* (IM,RS)|**QEN,IT** E SW Ź EN, SWʔSOSTENʔ /kʷənít ə sxʷ kʷ ən-s-xʷtʰsástəŋʔ/ *Did you see him hit you?* (EC,VW)|**QEN,IT** SEN Ź SŹLYÁ, LE, S. /kʷənít sən kʷ s-kʷ4-yéʔləʔ-s/ *I saw them when they left.* (BJ)|**QEN,IT** SEN TFE JESKEN. /kʷənít sən tθə čəsqən/ *I'm watching the golden eagle.* (IM,RS)|**QEN,IT** E SW ŹSE SWÍ,ŹE, Ź NE SWʔSOSTENʔ /kʷənít ə sxʷ kʷsə swáyqəʔ kʷ nə-s-xʷtʰsástəŋʔ/ *Did you watch the man hit me?* (EC,VW)|XEN, ÁN, LE, Ź NE S**QEN,IT** E ŹSE ŹLHIʔ. /xʷənʔéŋ ləʔ kʷ nə-s-kʷənít ʔə kʷsə kʷ4híθ/ *That's the way it was when I watched it long ago.* (BJ)|**QEN,IT** SEN ŹSE NEN, Í, S, ILEN SÁSEU,." /kʷənít sən kʷsə ɣən' ʔəy' sʔíʔən séšəw'." *I saw lots of good food on the beach.* (MP)|HO, KĚLKĚLNEN TʔÁ, ENEN I, U, LÁ, E ŹS I, **QEN,IT** ŹSE LÁ, E. /háʔ qəlqələnəŋ tθéʔənəŋ ʔiʔ uʔ-léʔə kʷs iʔ-kʷənít kʷsə léʔə/ *When he got mad at that thing, it can be seen there.* (PP)|NIĚ ŹEČÁ N, ŚW **QEN,IT** Ź SNEN, S KTOFEN TFE LÁ, E E TFE S, ILEKSEN TFE ČEČIKEN. /níʔ kʷəče n-šxʷ-kʷənít kʷ s-ɣən's qítáθən tθə léʔə ʔə tθə sʔíləqsən tθə čəcíqən/ *That's why you see many minks going along the edge of the water on a point.* (PP)|NIĚ ŹEČÁ EN, ŚW **QEN,IT** TFE QELENSEN ŹSE SČEWÁTS Ź SYÁ, S TĚLNÁLEN E TFE STÁN E TFE Á, ŹŹEL. /níʔ kʷəče ʔən-šxʷ-kʷənít tθə kʷələŋsən kʷsə s-čəwét-s kʷ s-yéʔ-s ʔəʔnələŋ ʔə tθə stéŋ ʔə tθə ʔéʔθkʷəʔ/ *That's why when you see the eagle it is good at looking for any kind of food off shore.* (PP)|I, LÁ, E SW E TFE TWENEWEĚ E TFE N, SONEU, SE Ź EN, S**QEN,IT** Ź SEWE S ČEK TFE N, SKELEN. /ʔiʔ léʔə sxʷ ʔə tθə txʷənəwəʔ ʔə tθə n-sánəw'sə kʷ ən-s-kʷənít kʷ s-ʔəwə s čəqʷ tθə n-sqʷələŋ/ *You're there on the other side of the fire and watch it so your barbecue won't burn.* (EC)

2. to inspect something, look at something carefully. (SU, **QEN,IT** ŁTE. /suʔ-kʷənít-ʔtə/ *So we inspected it.* (BJ)|**QEN,TIS**. /kʷənít-s/ *He's looking at it, watching it.* (LGC)|SU, XEXÁ, TS TFE S**QEN,IT**.

/suʔ-xʷəxʷéʔt-s tθə s-kʷənít-s/ *He imitated what he watched.* (GB)|SU, ČTÁNS TFE NI, ED, "STÁN OČE TFE **QEN,IT** Wʔ" /suʔ-čtəŋ-s tθə ɣiʔəʔ, "stéŋ ʔačə tθə kʷənít-xʷʔ" / *Grouse asked, "What are you looking at?"* (MP)|TFE SČOL, ŹS U, MEQSTÁN **QEN,IT** W, ČEČÁT EW /tθə sčáʔ, kʷs uʔ-mákʷstəŋ kʷənít-xʷ, čəcét-əxʷ/ *The firewood, everything you see, fix it up.* (GB)|I, HO, JE **QEN,TIS** TFEU, NENI, LEYE, ŚWENÁ, EM TFE KÍ, STÁM, EW E Ź SKILETS I, YÁ, TOOL. /ʔiʔ háʔ čə kʷənít-s tθəwənəniʔ4əyəʔ šxʷənəʔəm tθə qʷiʔstéməxʷ ʔə kʷ s-qílət-s ʔiʔ yéʔ táal/ *And when the Indian doctors watched the little people, in the daytime they would go out on the water.* (EC)|SU, I, Ź**QEN,TIS** JE TFEU, NIĚ SXÁ, ES SI, SET TFE SĚLÁLNEW XEL, K E TFE Á, ŹŹEL. /suʔ-iʔ-kʷ4-kʷənít-s čə tθəwníʔ sxéʔəs sʔsət tθə sqəlélŋəxʷ xʷáʔlqʷ ʔə tθə ʔéʔθkʷəʔ/ *So that bad parent spied a tree drifting far out in the water.* (LGC) VAR: **QENIT** /kʷənít/ (CP) **QENIT** SEN ŹSÁ, E SWÍ, ŹE, . /kʷənít sən kʷsəʔə swáyqəʔ/ *I was looking at that man.* (EC,VW)|SU, **QENITS** JE TFE SKAXE, . /suʔ-kʷənít-s čə tθə sqéxəʔ/ *He watched the dog.* (MP)|**QENIT** ES TFE MEMIM, EN, ÁUQS. /kʷənít-əs tθə məmímən' ʔéwkʷ-s/ *He/she is looking at their little belongings.* (AJ)|NIĚ ŹEČÁ EN, ŚW **QENIT** TFE SMÍET E Ź N, SQIʔET ÁLETI E TFE SXENE, S E LÁ, E TFE SXENE, S. /níʔ kʷəče ʔən-šxʷ-kʷənít tθə sməyəθ ʔə kʷ n-s-kʷiʔəʔ ʔéʔəti ʔə tθə sxənəʔ-s ʔə 4éʔə tθə sxənəʔ-s/ *That's why you see the deer when it is butchered it's right here on its leg on its leg here.* (PP) VAR: **QEN,ÁT** /kʷənít/ ('OO, ČEL Í, S TFE ŹENET **QEN,ÁT** TFE N, SČÁ ČELEWTEŋ QENETEN." /"ʔáa, čəʔ ʔəy's tθə kʷənət kʷənét tθə n-sčéy čəlawtəŋ kʷənətəŋ." / "Oh, it would be good to take and look at your work, for it to be turned over and looked at." (PP) [[√kʷən<ʔ>-i-ət √see<actl>-pers-trns]] **QENET**

QEN,ITOL,W /kʷənítálxʷ/ watching us.

QEN,ITOL,W SW. /kʷənítálxʷ sxʷ/ *You're watching us.* (EC,VW) [[√kʷən<ʔ>-i-t-alxʷ √see<actl>-pers-trns-1pobj]] **QEN,IT**

QENÍ,EĚ babysit. See under: **QENI,EĚ**

QENKIT /kʷənqít/ to look inside something.

(MP) **QENKIT** ES. /kʷənqít-əs/ *He/she's looking in there.* (MP) [[√kʷən=qi-t √see=opening-trns]] **QENET**

QENNEŽEL /kʷənnəkʷəl/

1. to see each other. (MP; LAC; LGC) **QENNEŽEL** ŁTE. /kʷənnəkʷəl ʔtə/ *We saw each other.* (RS; LAC)|U, TEW ŁTE OL, EU, I, SLEKTOL, Ź **QENNEŽEL** ŁTE. /ʔuʔ-təxʷ ʔtə ʔaʔ ʔəw' ʔiʔ-sləqtál kʷ s-

kʷənnəkʷəl-ɬə/ *We saw each other at the same time.* (EC,VW)

2. to meet each other. (LGC) **ĆÁŁ NE SQENNEŹEL.** /čéɬ nə-s-kʷənnəkʷəl/ *I just met him/her.* (EC,VW) | **ĤENEŹÁN, SEN I, QENNEŹEL** TFE **ĆÁ,SE.** /ɤʷənakʷén' sən ʔiʔ-kʷənnəkʷəl tθə čéʔsəʔ/ *I think the two met each other.* (LGC)

3. to look after, watch out for one another. (HJ) VAR: **QENNEŹEL /kʷənnəkʷəl/** **QENNEŹEL** ŁTE. /kʷənnəkʷəl ɬə/ *We saw each other.* (IM,RS; HJ) | **ĬÁ, ŁTE ŹŁQENNEŹEL.** /łéʔ ɬə kʷɬ-kʷənnəkʷəl/ *We will meet again. / We will see each other again.* (IM,RS) **QENNEW**

QENNEN /kʷənnəŋ/ to be seen by someone or something. (MP; IM,RS; HJ) **QENNEN SEN.** /kʷənnəŋ sən/ *Someone saw me.* (EC,VW; IM,RS; HJ) | **NEŤÁŴ I, QENNEN.** /nətʰéxʷ ʔiʔ kʷənnəŋ/ *Once it was seen.* (MP) | **U, ESE LE, QENNEN.** /ʔuʔ-ʔəʂə ləʔ kʷənnəŋ/ *I was the one that was seen.* (IM,RS) | **U, NEŹE LE, QENNEN.** /ʔuʔ-nəkʷə ləʔ kʷənnəŋ/ *It was you that was seen.* (IM,RS) | **QENNEN SEN E ŹSEU, NIŁ.** /kʷənnəŋ sən ʔə kʷsəwɨnɨɬ/ *He/she saw me.* (EC,VW) | **QENNEN SEN E TŁ Earl.** /kʷənnəŋ sən ʔə tɬ Earl/ *Earl saw me.* (EC,VW) | **QENNEN SEN E Ĭ Janet.** /kʷənnəŋ sən ʔə Ĭ Janet/ *Janet saw me.* (AJ) | **QENNEN** E Ĭ Janet TFE **ŚŴXELÁL,S.** /kʷənnəŋ ʔə Ĭ Janet tθə śxʷxəlélɨs/ *Janet saw a pen.* (IM) | **EWE S QENNEN** E TFE Skype. /ʔəwə s kʷənnəŋ ʔə tθə Skype/ *He didn't see us on Skype.* (LGC) | **EWE S I, QENNEN** TFEU, NENI, ŁEYE. /ʔəwə s ʔiʔ-kʷənnəŋ tθəwɨnəniʔɬəyəʔ/ *They were not seen.* (MP) | **STĬ,S Ź EN, SEN, Ā ĬÁ, (ŹŁ) QENNEN.** /słiʔ-s kʷ ən's-ʔəniʔé łéʔ (kʷɬ-) kʷənnəŋ/ *He wants to come see you again.* (EC,VW) | **QENNEN** ŹSE MÁN E TŁ Manson SÁSEU. /kʷənnəŋ kʷsə mén ʔə tɬ Manson sésəw/ *Someone saw Manson's father down on the beach.* (EC,VW) | **QENNEN** E TŁ SQTO, TFE SKOKI, SESÁU,T. /kʷənnəŋ ʔə tɬ skʷtáʔ tθə sqʷáqʷiʔ səséwɬ/ *Raven saw something dead lying down stretched out.* (MP) | **ĬÁ, EU, LÁ,E E TŁ SDĀ, YES ŹSÁ,E QENNEN** E TŁ PELEC. /łéʔ əw' léʔə ʔə tɬ stéyəs kʷsəʔə kʷənnəŋ ʔə tɬ pələk/ *Also there at Pender there was something Philip saw.* (MP) | **ĬELÁ, TEN** TFE **ĆOL, ĬK I, U, FE, IT JE EU, QENNEN.** SŁEN,Q. /łələʔtəŋ tθə čáləqʷ ʔiʔ uʔ-θəʔit čə ʔəw' kʷənnəŋ. sɬənkʷ/ *They searched the bushes and they did find him. He was shot.* (CJ) | **OO, DÁČEK ŹE, TFE MÁNS Ź SQENNENS** TFEU, NIŁ. /ʔó, təcəq' kʷəʔ tθə mén-s kʷ s-kʷənnəŋ-s tθəwɨnɨɬ/ *Oh, his father was mad when he saw him.* (CP) | **HO, SW I, ĬI, JET U,**

STÁN OL, E Ź EN, SYÁ, PI, OTEL I, NIŁ TFE SNEKE, ŹEXFINEN E Ź EN, STU, QENNEN. /háʔ sxʷ iʔ-łiʔčət ʔuʔ-stéŋ ʔaf ʔə kʷ ən's-yéʔ piʔátəʔ ʔiʔ níʔ tθə sŋəqʷəʔ kʷəxθinəŋ ʔə kʷ ən's-tuʔ-kʷənnəŋ/ *If you go sneaking up on something when you go duck hunting, it's Crane who hollers out when he sees you.* (MP) **QENNEW**

QEN,N,EU,EL, /kʷənnəwə/

1. to be seeing each other. (CJ)
2. to be looking after, watching out for each other. (CJ) **QEN,N,EU,EL,** TFE **STELI, TŁKEL** /kʷənnəwə/ tθə słəlɨʔłɬqəʔ/ *The children are looking after each other.* (LGC) **QENNEW**

QENNEW /kʷənnəxʷ/ Stem: **QENN** /kʷənn/ to see something. (EC,VW; MP; LGC; CP) **QENNEW SEN /kʷənnəxʷ sən/** *I see it. / I saw him/her/it.* (RH; EC,VW; IM,RS; RS; LAC; AJ; CP) | **U, QENNEW SEN.** /ʔuʔ-kʷənnəxʷ sən/ *I saw it/him/her/them.* (BJ; EC,VW; IM,RS) | **QENNEW SEN.** /ʔiʔ-kʷənnəxʷ sən/ *I saw it.* (EC,VW) | **QENN ES.** /kʷənn-əs/ *He/she sees it.* (LGC) | **ĆÁŁ NE SQENNEW.** /čéɬ nə-s-kʷənnəxʷ/ *I just saw it/him/her/them.* (LGC) | **QENNEW SEN ŹSE Earl.** /kʷənnəxʷ sən kʷsə Earl/ *I saw Earl.* (EC,VW) | **QENNEW SEN TFE SŁÁNI.** /kʷənnəxʷ sən tθə sɬéniʔ/ *I saw the woman (present).* (EC,VW) | **QENNEW SEN ŹFE SŁÁNI.** /kʷənnəxʷ sən kʷθə sɬéniʔ/ *I saw the woman (not present).* (EC,VW) | **QENNEW SEN TFEU, NIŁ.** /kʷənnəxʷ sən tθəwɨnɨɬ/ *I see him.* (EC,VW) | **QENN ES I, ŹŁEWENE.** /kʷənn-əs ʔiʔ kʷɬ-ʔəwənaʔ/ *He looked and there was nothing.* (CP) | **ĤENEŹÁN, SEN QENN ES.** /ɤʷənakʷén' sən kʷənn-əs/ *I think he saw it.* (LGC) | **NE STĬ, Ź NE SQENNEW.** /nə-słiʔ kʷ nə-s-kʷənnəxʷ/ *I want to see it.* (EC,VW) | **ĆÁŁ NE SQENNEW /čéɬ nə-s-kʷənnəxʷ/** *I just met her. / I just saw him/her.* (EC,VW) | **TU, QENNEW SEN.** /tuʔ-kʷənnəxʷ sən/ *I sort of saw it.* (ErCb) | **ŹŁQENNEW SEN ŹI,E.** /kʷɬ-kʷənnəxʷ sən kʷiʔə/ *I already saw it.* (EC,VW) | **EWE SEN S I, QENNEW.** /ʔəwə sən s iʔ-kʷənnəxʷ/ *I've never seen it.* (EC,VW) | **ĬÁ, SEN ŹŁQENNEW.** /łéʔ sən kʷɬ-kʷənnəxʷ/ *I saw it again.* (EC,VW) | **U, ŹŁQENNEW LE, SEN.** /ʔuʔ-kʷɬ-kʷənnəxʷ ləʔ sən/ *I've seen it.* (MP) | **QENNEW LE, SEN TFE NE SĆÁ, ĬE.** /kʷənnəxʷ ləʔ sən tθə nə-sčéʔčəʔ/ *I saw my friend.* (HJ) | **NIŁ EWE Ź EN, SQENNEW.** /níʔ ʔəwə kʷ ən's-kʷənnəxʷ/ *That's what you never see.* (PP) | **QENNEW SEN TFE NAKE, LÁ,E E TFE SAKEL.** /kʷənnəxʷ sən tθə ŋéqəʔ léʔə

ʔə tθə séqəʔ/ I saw the snow out there. (IM)|HO,
JE SW TW ÍY, I, QENNEW SW. /háʔ čə sxʷ txʷ-ʔəyʔ
ʔiʔ kʷánnəxʷ sxʷ/ If you become good, you see it.
(PP)|SU, QENNEWS TFE NÁ, LÁÁL TFE QÍQÍYEŁ. /suʔ-
kʷánnəxʷ-s tθə néʔ ʔéel tθə kʷáykwəyəkʷ/ He
saw a fisherman coming ashore. (PP)|QENNEW SEN
ŁE SYÁ,S. /kʷánnəxʷ sən kʷə s-yéʔ-s/ I saw him
go. / I saw him when he went. (EC,VW)|QENNEW
SEN ŁE SYÁ,S. /kʷánnəxʷ sən kʷ s-yéʔ-s/ I saw him
go. (EC,VW)|U, QENNEW SEN TFE SILE,S. /ʔuʔ-
kʷánnəxʷ sən tθə síləʔ-s/ I saw her grandfather.
(CJ)|NE STI, Ł NE SQENNEW. /nə-słiʔ kʷ nə-s-
kʷánnəxʷ/ I want to see it/him/her. (EC,VW)|NE STI,
Ł NE SQENNEW FE. /nə-słiʔ kʷ nə-s-kʷánnəxʷ θə/
I want to see her. (EC,VW)|HO, SW QENNEW I,
EN, OW SW DEQISTW. /háʔ sxʷ kʷánnəxʷ ʔiʔ
ʔənʔáxʷ sxʷ təkʷístxʷ/ When you see it, come
bring it home. (MP)|SU, ČEL,ESS SU, QENNEWS TFE
SQEQOTE, /suʔ-čáləs-s suʔ-kʷánnəxʷ-s tθə
skʷəkʷátəʔ/ He turned around and he saw Crow.
(ErC)|SU, QENNEWS TFE ÁLESS SXO,XE,QTEN. /suʔ-
kʷánnəxʷ-s tθə ʔéləs-s sxáʔxəʔkʷtəŋ/ So they saw
their sister impaled. (EC)|HO, SW ŁEČÁ TWE LEKÁŁ,
EN, SU, QENNEW ŁSE TUWE LÁ,E ŁE SCÁN,EL ELTE
PLEMSIŁC TUWE SCÁN,EL /háʔ sxʷ kʷəče txʷə-
ləqéʔ, ʔənʔ-suʔ-kʷánnəxʷ kʷsə tuwə-léʔə kʷə
sčénəʔ-əʔtə pləmsíʔč təwə-sčénəʔ/ If you go by
there, you'll see the plum tree we planted is still
there. (BJ)|QENNEW E SW ŁSE SWÍ,KE, Ł SWŤSOSTS?
/kʷánnəxʷ ə sxʷ kʷsə swəyqəʔ kʷ s-xʷtʰsást-sʔ/
Did you see the man hit him? (EC,VW)|QENNEW E
SW ŁSE SWÍ,KE, WŤSOSTOL,W? /kʷánnəxʷ ə sxʷ
kʷsə swəyqəʔ xʷtʰsástáxʷʔ/ Did you see the man
who hit us? (EC,VW)|QENNEW E SW ŁSE SWÍ,KE, Ł
SWŤSOSTOL,Wʔ? /kʷánnəxʷ ə sxʷ kʷsə swəyqəʔ
kʷ s-xʷtʰsástáxʷ-sʔ/ Did you see the man hit us?
(EC,VW)|QENNEW SEN TFE SWÍ,KE, Ł EN,
SWŤSOSTEN. /kʷánnəxʷ sən tθə swəyqəʔ kʷ ənʔ-s-
xʷtʰsástəŋ/ I saw the man hit you in the face.
(EC,VW)|I, ŠEŠTEN ŁTE, I, ŁŁQENNEW ŁTE ŁSE. /ʔiʔ-
šəštəŋ ʔtə, ʔiʔ kʷʔ-kʷánnəxʷ ʔtə kʷsə/ We were
walking when we saw something. (EC,VW)|QENNEW
SEN Ł STESS E TSE SOL /kʷánnəxʷ sən kʷ s-təs-s ʔə
tsə sáʔ/ I saw him when he came to the door.
(EC,VW)|QENNEW SEN ŁSE SWÍ,KE, TÁČEL
/kʷánnəxʷ sən kʷsə swəyqəʔ təcəl/ I saw the
man who came. (EC,VW)|U, YOʔ SEN OL, EU,
ŤEL,Á,EN, I, OU, Ł NE SQENNEW /ʔuʔ-yáθ sən ʔalʔ
ʔəwʔ ʔáľéʔəŋ ʔiʔ ʔáwʔ kʷ nə-s-kʷánnəxʷ/ I keep on
searching for it, but I never see it. (EC,VW)|SU,
ČEL,ESS TFEU,NIŁ. SU, QENNEWS TFE Í, SWIU,LES.

/suʔ-čáləs-s tθəwíníʔ. suʔ-kʷánnəxʷ-s tθə ʔəyʔ
swíwłəs/ He looked around. Then he saw a nice
young man (EC,VW)|QENN ES. /kʷánn-əs/ He/she
saw it. (EC,VW; MP)|QENN ES ŁSE Earl. /kʷánn-əs
kʷsə Earl/ She saw Earl. (EC,VW)|U, NEŁE LE, QENN
EN. /ʔuʔ-nəkʷə ləʔ kʷánn-ən/ It was you that I
saw. (IM,RS)|I, ŁŁQENN ES ŠÍ,ŠEJ. /ʔiʔ kʷʔ-kʷánn-əs
šíʔšəč/ And he saw it in the bushes. (MP)|MEQ,EXIN
U, QENN EN. /mákʷʔəxín uʔ kʷánn-ən/ I saw it
everywhere. (LGC)|I, U, HÍ OL, I,Í,MET SŁÁNI, QENN
ES. /ʔiʔ uʔ-háy ʔalʔ ʔiʔəyímət sʔéniʔ kʷánn-əs/ It
was a very good looking lady that he saw.
(GB)|QENN ES ŁSE ŁOLEŇ SWIU,LES ŁFE KÁ,NI,
/kʷánn-əs kʷsə ʔáləŋ swíwłəs kʷθə qéʔŋiʔ/ The
young man that got left saw a girl. (EC,VW)|STÁN
YEŤ LE, OČE ŁSE QENN EŤ E ŁSI,Á ČELAKEL? /stəŋ
yəxʷ ləʔ ʔačə kʷsə kʷánn-əxʷ ʔə kʷsíʔe
čələqəʔʔ/ What did you see yesterday? (RS)|NIŁ SU,
ČEL,EKSENS I, QENN ES TFE NEN, ŠEŠQO,EM,. /níʔ
suʔ-čələqsən-s ʔiʔ kʷánn-əs tθə ŋənʔ šəškʷáʔəmʔ/
So he went around the point and he saw many
swimming. (EC,VW)|NIŁ SU, ČEL,EKSENS I, QENN ES
TFE NEN, ŠEŠQO,EM,. /níʔ suʔ-čələqsən-s ʔiʔ
kʷánn-əs tθə ŋənʔ šəškʷáʔəmʔ/ So he went around
the point and he saw many swimming.
(EC,VW)|ŁEŁXŤÍ,TEN, I, ŁŁQENN ES LE, TFE Peter
Jones. /kʷəkʷxʷtáyʔəŋ ʔiʔ kʷʔ-kʷánn-əs ləʔ tθə
Peter Jones/ She was going crazy and she saw
Peter Jones. (CJ)|ČSLÁ,E E TŁ SO,EŁ TFE QENN EN
SŁÁSEN ÁLE E LÁ,E. /čsléʔə ʔə tʔ sáʔəkʷ tθə
kʷánn-ən skʷésəŋ ʔéʔə ʔə ʔéʔə/ The ones I saw
asking for a wife there were from Sooke. (BJ)|QENN
ES TFE STELITŁKEL FEU,NIŁ SŁÁNI, S,ÁLEW SŁÁNI,
/kʷánn-əs tθə sʔəlílʔqəʔ θəwíníʔ sʔéniʔ, sʔéləxʷ
sʔéniʔ/ The children saw that lady, old lady. (CP)|I,
ŁŁQENN ES TFE PIPENT TFE STÁSŁEŁS E TFE SÁLESS
DÍYEMT ES. /ʔiʔ kʷʔ-kʷánn-əs tθə pípənt tθə
stéskʷəʔ-s ʔə tθə sélas-s təyəmt-əs/ And he saw
on her back the painting of his hands that he put
there. (CP)|ŠXEN,ÁNS TFE ŤIŤEŤEM, Ł SNÁ,S KĀILEŇ E
Ł SU, IŁENS E ŁSE U, STÁN OL, QENN ES. /šxʷənʔéŋ-s
tθə tʰítʰətʰəmʔ kʷ s-néʔ-s qpíləŋ ʔə kʷ suʔ-ʔíʔən-s
ʔə kʷsə uʔ-stəŋ ʔalʔ kʷánn-əs/ They were like a
bird that comes landing to eat whatever it can see.
(CP)» [[√kʷən-naxʷ √see-nctrns]] ⇨ QEN

QENNOL,W /kʷənnálxʷ/ see us. (QENNOL,W
SW. /kʷənnálxʷ sxʷ/ You see us.
(EC,VW)» [[√kʷən-naxʷ-ałxʷ √see-nctrns-1pobj]]
⇨ QENNEW

QENNONE /kʷənnánəʔ/ see you. (QENNONE
SEN. /kʷənnánəʔ sən/ I see you. (EC,VW; IM,RS;

RS)| **QENNONE** SEN HÁLE. /kʷənnáŋə sən helə/ I see you folks. (EC,VW)| **QENNONE** LTE. /kʷənnáŋə ʔtə/ We saw you. (EC,VW)| U, **QENNONE** SEN SE. /ʔuʔ-kʷənnáŋə sən səʔ/ I'll see you later/again. (Usage: Used as a leave-taking) (IM,RS)| U, **QENNONE** SEN SE, HÁLE. /ʔuʔ-kʷənnáŋə sən səʔ helə/ I'll see you folks again. (Usage: Used as a leave-taking) (LGC)| **QENNONE** SEN SE, TÁ. /kʷənnáŋə sən səʔ ʔéʔ/ I'll see you again. (AD)| YÁ, SW HÁLE. U, **QENNONE** SEN SE. /yéʔ sxʷ helə. ʔuʔ-kʷənnáŋə sən səʔ/ You folks can go. I'll see you again. (Usage: Used to someone leaving) (LGC)| TÁ, SEN ʔL**QENNONE**. /ʔéʔ sən kʷʔ-kʷənnáŋə/ I saw you again. (EC,VW(nr))| Í, ʔ NE **SQENNONE**. /ʔáʔ kʷ nə-s-kʷənnáŋə/ It's good to see you. (IM)| **QENNONE** SEN SE. /kʷənnáŋə sən səʔ/ I will see you. / I'll be seeing you. (IM; IM,RS)| TU, **QENNONE** LE, SEN. /tuʔ-kʷənnáŋə ləʔ sən/ I kind of wanted to see you. (MP)| TÁ, S EN, SU, **QENNONE**. /ʔéʔ-s ʔəʔ-suʔ-kʷənnáŋə/ I'll see you again. (EC,VW)| TU, **QENNONE** LE, SEN. /tuʔ-kʷənnáŋə ləʔ sən/ I kind of saw you. (MP)| **QENNONE** SEN E ʔSIE ČELAKEL. /kʷənnáŋə sən ʔə kʷsiə čələqəʔ/ I saw you yesterday. (IM,RS)| NIŁ ʔLČELAKEL I, **QENNONE** SEN. /níʔ kʷʔ-čələqəʔ ʔiʔ kʷənnáŋə sən/ It was yesterday that I saw you. (IM,RS)| TEW SE, OL, ʔ NE **SQENNONE**. /təxʷ səʔ ʔaf kʷ nə-s-kʷənnáŋə/ I'll see you later. (EC,VW)| YEFO, ST SEN ʔ NE **SQENNONE**. /yəθáʔst sən kʷ nə-s-kʷənnáŋə/ I told him I saw you. (EC,VW)| JEK SEN ʔ NE **SQENNONE**. /čəq' sən kʷ nə-s-kʷənnáŋə/ I was surprised to see you. (EC,VW)| NE STI, ʔ NE **SQENNONE**. /nə-sʔiʔ kʷ nə-s-kʷənnáŋə/ I want to see you. (EC,VW)| NE STI, ʔ NE **SQENNONE** TÁ. /nə-sʔiʔ kʷ nə-s-kʷənnáŋə ʔéʔ/ I want to see you again. (EC,VW)| NE STI, ʔ NE STÁ, **QENNONE**. /nə-sʔiʔ kʷ nə-s-ʔéʔ kʷənnáŋə/ I want to see you again. (EC,VW)| Í, NE ŠKÁLEŽEN NE **SQENNONE**. /ʔáʔ nə-šqʷələkʷənnáŋə/ I feel good about seeing you. (IM)| JÁN, Í, NE **SQENNONE**. /čén ʔáʔ nə-s-kʷənnáŋə/ It was good to see you. (IM)| **QENNONE** LE, SEN E ʔSIE ČELAKEL. /kʷənnáŋə ləʔ sən ʔə kʷsiə čələqəʔ/ I saw you yesterday. (IM,RS)| EN, Á, E SEN. U, **QENNONE** SEN SE. /ʔənʔéʔə sən. ʔuʔ-kʷənnáŋə sən səʔ/ I'm on my way over and I'll see you. (LGC)| **QENNONE** (LE,) SEN LÁ, E (LE,) ʔSE Á, LEN. /kʷənnáŋə (ləʔ) sən léʔə (ləʔ) kʷsə ʔéʔləŋ/ I saw you at the house. (EC,VW)| NE STI, ʔ NE SEN, Á TÁ, ʔL**QENNONE**. /nə-sʔiʔ kʷ nə-s-ʔənʔé ʔéʔ kʷʔ-kʷənnáŋə/ I want to come see you again. (EC,VW)| JEK SEN ʔ NE SEWE S I, **QENNONE**. /čəq' sən

kʷ nə-s-ʔəwə s ʔiʔ-kʷənnáŋə/ I'm surprised that I didn't see you. (EC,VW)| **QENNONE** SEN ʔ EN, SʔKÁS EW. /kʷənnáŋə sən kʷ ən's-tʔqʷés-əxʷ/ I saw you when you hit me. (EC,VW) [[vʔkʷən-naxʷ-s-əŋə vsee-nctrns-2obj]] **QENNEW**

QENNONES /kʷənnáŋəs/ see me. (**QENNONES** SW. /kʷənnáŋəs sxʷ/ You see me. (EC,VW)| TÁ, ʔL**QENNONES**. /ʔéʔ kʷʔ-kʷənnáŋəs/ He saw me again. (EC,VW(nr))| **QENNONES** SW ʔ NE SʔKÁSE. /kʷənnáŋəs sxʷ kʷ nə-s-tʔqʷésə/ You saw me when I hit you. (EC,VW)| STI, S ʔ **SQENNONES** TÁ. /sʔiʔ-s kʷ s-kʷənnáŋəs-s ʔéʔ/ He wants to see me again. (EC,VW)| STI, S ʔ STÁ, S ʔL**QENNONES**. /sʔiʔ-s kʷ s-ʔéʔ-s kʷʔ-kʷənnáŋəs/ He wants to see me again. (EC,VW)| STI, S TÁ, ʔ SEN, ÁS **QENNONES**. /sʔiʔ-s ʔéʔ kʷ s-ʔənʔé-s kʷənnáŋəs/ He wants to come see me again. (EC,VW)| U, TEW SE, OL, ʔ EN, **SQENNONES**. /ʔuʔ-təxʷ səʔ ʔaf kʷ ən's-kʷənnáŋəs/ You'll see me later. (EC,VW)| JEK SEN ʔ EN, **SQENNONES**. /čəq' sən kʷ ən's-kʷənnáŋəs/ I was surprised you saw me. (EC,VW)| JEK SEN ʔ EN, SEWE S I, **QENNONES**. /čəq' sən kʷ ən's-ʔəwə s ʔiʔ-kʷənnáŋəs/ I'm surprised that you didn't see me. (EC,VW) [[vʔkʷən-naxʷ-s-əŋə vsee-nctrns-1sgobj]] **QENNEW**

QENN- see it. Stem for subject suffixes. See under: **QENNEW**

QENNOTNESEN /kʷənnáŋəʔtə/ to be run after, run to by something or someone. (**QENNOTNESEN** SEN. /kʷənnáŋəʔtə sən/ He ran after me. (EC,VW) [[vʔkʷənnáŋəʔtə-nə-s-əŋə vrun-intent-psv]] **QENNOTNES**

QENOL /kʷənnáŋə/ to gaze, hold eyes open. (MP; LAC; LGC) (U, **QENOL** OL, TFE WILNEW. /ʔuʔ-kʷənnáŋə ʔaf təə xʷiŋəxʷ/ That person has his eyes wide open. (LGC)| SJÁN, U, **QENOL** TFE N, SČÁ, ČE. /sčén uʔ kʷənnáŋə təə n'sčéʔčəʔ/ Your friend really has his eyes wide open (he's not asleep). (LGC) [[vʔkʷənnáŋə-aʔ vsee-dur]] **QEN**

QEN,OL /kʷənnáŋə/

1. to be looking, seeing, able to see. (EC,VW) (I, **QEN,OL** /ʔiʔ-kʷənnáŋə/ He can see. (He's looking.) (EC,VW)| I, U, **QEN,OL** /ʔiʔ ʔuʔ-kʷənnáŋə/ But she can see. (She's able to see, not blind.) (EC,VW)| EWENE **SQEN,OL** /ʔəwənnə s-kʷənnáŋə-s/ He can't see. (EC,VW)| STÁ, S EU, TWE **QEN,OL**. /s-ʔéʔ-s ʔəwʔ tʔxʷə-kʷənnáŋə/ So she could see too. (EC,VW)

2. to be watching over, guarding. (LAC) (**QEN,OL** SEN E TFE NE NENE. /kʷənnáŋə sən ʔə təə

nə-ŋənaʔ/ *I'm watching over my child.*

(LAC) [[√kʷənʔ-]at √see<actl>-dur] **QENOL**

QEN, OŁSET /kʷənátsət/ to be watching out for oneself, watch where one is going. (LAC)

QEN, OŁSET SW. /kʷənátsət sxʷ/ *Be careful, watch where you're going.* (LAC) [[√kʷənʔ-]at-sat √see<actl>-dur-rflxv] **QEN, OŁ**

QENOST /kʷənást/ to look at someone in the face. (MP; LAC) **QENOST SEN TFE NE SĆÁ, ĆE.** /kʷənást sən tθə nə-sčéʔčəʔ/ *I looked at my friend in the face.* (LAC) [[√kʷən=as-t √see=face-trns] **QENET**

QENOSTEL /kʷənástəl/ to look at each other in the face. (MP; LAC; LGC) **QENOSTEL, TFE CÁ, SE.** /ʔénʔ uʔ kʷənástəl tθə čéʔsəʔ/ *The couple looked each other in the face.* (LGC) [[√kʷən=as-tal √see=face-rprcl] **QENOST**

QEN, OSTEL /kʷənástəl/ to be looking at each other, being face to face. **QEN, OSTEL, LTE.** /kʷənástəl tθə/ *We were face to face.* (LAC) [[√kʷənʔ-]as-tal √see<actl>=face-rprcl] **QENOSTEL,**

QENOSTEN /kʷənástəŋ/ to be looked at in the face by someone or something. (MP; LGC) **QENOSTEN, U, SĆÁ, ĆE.** /sčénʔ uʔ kʷənástəŋ tθə nʔ-sčéʔčəʔ/ *He really looked at your friend in the face.* (LGC) [[√kʷən=as-təŋ √see=face-trns-psv] **QENOST**

QENOXEN /kʷənáxʷəŋ/ to pant (as a dog or wolf). **QEN, AS I, QENOXEN E TFE EN, AS I, FOFL E.** /ʔənʔé-s ʔiʔ kʷənáxʷəŋ ʔə tθə ʔənʔé-s ʔiʔ-θáθəʔ/ *They (the wolves) came panting as they came down.* (CP) [[√kʷənaxʷ-əŋ √pant-mdl]

QENQENED /kʷənʔkʷənət/ dolphin. (EC, VW) VAR: QENQONED /kʷənʔkʷənət/ (IM; DE) VAR: QENQENOD /kʷənʔkʷənát/ (RS) [[kʷənʔ + √kʷənət char + √porpoise] **QONED**

QENQENNEW /kʷənʔkʷənəxʷ/ to see all of a group of several individual things. (MP) **QENQENNEW SEN TFE U, MEQ STEL I, TŁKEL.** /kʷənʔkʷənəxʷ sən tθə uʔ-məkʷ sʔəlʔiʔxʔqəʔ/ *I saw all the children.* (LGC) [[kʷən + √kʷən-naxʷ rep + √see-nctrns] **QENNEW**

QENQENOD dolphin. See under: QENQENED

QEN, QEN, T /kʷənʔkʷənʔt/ to be looking at a group. **QI, U, LÁ, E U, YOƐ U, QEN, QEN, T.** /ʔiʔ uʔ-léʔə uʔ-yáθ uʔ-kʷənʔkʷənʔt/ *The ones that are watching him are always there.* (CP) **QI, QEN, QEN, T ES TFE EL, OL, EL E TFE SNEWEL.** /ʔiʔ kʷənʔkʷənʔt-əs

tθə ʔəlʔáʔəʔ ʔə tθə snəxʷəʔ/ *And he was looking at those aboard the canoe.* (CP) [[kʷən + √kʷənʔ-ət pl + √see<actl>-trns] **QEN, T**

QEN, QI, EN /kʷənʔkʷənʔt/ to be expecting, watching for someone or something. (EC, VW; LAC; CP) (This is rejected with the 'future' marker so */kʷənʔkʷənʔt sən səʔ/ is ungrammatical.) (EC, VW; MP(nr)) **QI, QEN, SEN.** /ʔuʔ-kʷənʔkʷənʔt sən/ *I'm expecting (you).* (EC, VW) **QEN, QI, EN, SEN E ĆSE NE SĆÁ, ĆE.** /kʷənʔkʷənʔt sən ʔə kʷsə nə-sčéʔčəʔ/ *I'm expecting my friend.* (LAC) [[kʷənʔ + √kʷənʔ-]iʔ-]ənʔ char + √see<pers><actl>] **QEN**

QENQONED dolphin. See under: QENQENED

QEN, S /kʷənʔs/ looking at me. **QEN, S ES.** /ʔéxəŋ kʷə ʔəwə s kʷənʔs-əs/ *He said don't look at me.* (EC, VW) **QEN, S SEN ĆSE EWÁ, EW S QEN, S.** /səʔésə sən kʷə ʔəwéʔ-əxʷ s kʷənʔs/ *I told you not to look at me.* (EC, VW) [[√kʷənʔ-]ət-s √see<actl>-trns-1sgobj] **QEN, T**

QENSELO /kʷənsələʔ/ to stare. (MP) **QENSELO, TFE SWIU, LES.** /kʷənsələʔ tθə swiwləs/ *The young man stared.* (LGC) [[√kʷən=as-ələʔ √see=face-actv] **QEN**

QENSENEN /kʷənsənəŋ/ to look at the feet. (MP) **QENSENEN SEN.** /kʷənsənəŋ sən/ *I looked at my feet.* (LGC) [[√kʷən=sən-əŋ √see=foot-mdl] **QEN**

QENSENENTW /kʷənsənəŋtxʷ/ to have someone look at the feet. **QENSENENTW TFE STEL I, TŁKEL I, CÁL NU, ILENS.** /kʷənsənəŋtxʷ tθə sʔəlʔiʔxʔqəʔ ʔiʔ čéʔ nuʔiləŋ-s/ *Have the kids look at their feet before they come in.* (LGC) [[√kʷən=sən-əŋ-txʷ √see=foot-mdl-caus] **QENSENEN**

QENSENET /kʷənsənət/ to look at the foot. **QENSENET SW.** /kʷənsənət sxʷ/ *You looked at their feet.* (LGC) **QENSENET SW TFE STEL I, TŁKEL.** /kʷənsənət sxʷ tθə sʔəlʔiʔxʔqəʔ/ *Look at the children's feet (make sure they're not muddy when they come in).* (LGC) [[√kʷən=sən-ət √see=foot-trns] **QENET**

QEN, SET see self. See under: QEN, SOT

QEN, SI /kʷənʔs/ watch you. **QEN, SI SEN.** /kʷənʔs sən/ *I'm watching you. / I watched you.* (EC, VW) **QEN, SI SEN HÁLE.** /kʷənʔs sən helə/ *I'm watching you folks.* (EC, VW) **QEN, SI SEN Ć NE SQEN, SI.** /yəθáʔst sən kʷə nə-s-kʷənʔs/ *I told him I'm watching you.* (EC, VW) **QEN, SI SEN Ć EN, SƆKÁS**

EW. /kʷənsí sən kʷ ənʰs-tʰqʷés-əxʷ/ I watched you when you hit me. (EC,VW)|WU_Á LE, SW SE CTOLES I, QEN_SI SEN. /xʷuʔé ləʔ sɰʷ sə čtáləs ʔiʔ kʷənsí sən/ You weren't married yet when I saw you (last). (EC,VW)|WU_Á LE, SEN SE CTOLES I, QEN_SI SEN. /xʷuʔé ləʔ sən sə čtáləs ʔiʔ kʷənsí sən/ I wasn't married yet when you saw me. (EC,VW) [[√kʷənsíʔ]-ət-sə-i √see<actl>-trns-2obj-pers]] **QEN,IT**

QEN_SIN_ /kʷənsíŋ/ to look at (something) for (someone). (QEN_SIN, SW. /kʷənsíŋ sɰʷ/ Go and look at it. (EC,VW) [[√kʷənsíʔ]-si-əŋ √see<actl>-ben-mdl]] **QEN**

QENSIS /kʷənsís/ look at it for me. (EC,VW) (QENSIS ES. /kʷənsís-əs/ He/she looked at it for me. (EC,VW)|QENSIS SW. /kʷənsís sɰʷ/ You looked at it for me. (EC,VW; GB)|XIWEN I, QENSIS SW. /tʰixʷəŋ ʔiʔ kʷənsís sɰʷ/ Please look at it for me. (GB) [[√kʷənsíʔ]-si-t-s √see-ben-trns-1sgobj]] **QENSIT**

QENSISE /kʷənsísə/ look at it for you. (QENSISE SEN. /kʷənsísə sən/ I looked at it for you. (EC,VW)|YEFO_ST SEN Ø NE SQENSISE. /yəθáʔst sən kʷ nə-s-kʷənsísə/ I told him I'll look at it for you. (EC,VW)|YEFO_SSE SEN Ø NE SQENSISE SE. /yəθáʔssə sən kʷ nə-s-kʷənsísə səʔ/ I told you I'll look at it for you. (EC,VW) [[√kʷənsíʔ]-si-t-sə √see-ben-trns-2obj]] **QENSIT**

QENSISE /kʷənsísə/ look at for you. (QEN_SISE SEN. /kʷənsísə sən/ I looked at it for you. (EC,VW) [[√kʷənsíʔ]-si-t-sə √see<actl>-ben-trns-2obj]] **QEN,SIT**

QENSISEN /kʷənsísəŋ/ look at it for me. (Usage: This is the polite form) (GB) cp. QENSIS (QENSISEN SW. /kʷənsísəŋ sɰʷ/ You looked at it for me. (EC,VW; GB)|XIWEN I, QENSISEN SW. /tʰixʷəŋ ʔiʔ kʷənsísəŋ sɰʷ/ Please look at it for me. (GB) [[√kʷənsíʔ]-si-t-səŋ √see-ben-trns-1sgobj]] **QENSIT**

QEN_SISEN /kʷənsísəŋ/ look at for me. (YÁ, SW QEN_SISEN. /yéʔ sɰʷ kʷənsísəŋ/ Go look at it for me. (EC,VW)|QEN_SISEN SW E TFE SKAXE. /kʷənsísəŋ sɰʷ ʔə tθə sɰxəʔ/ You look after the dog for me. / Look at the dog for me. (EC,VW) VAR: QEN_SIS /kʷənsís/ (ČŁI, YÁ, LE, QEN_SIS ES. /kʷənsíʔ-yéʔ ləʔ kʷənsís-əs/ He went to see it for me. (EC,VW) [[√kʷənsíʔ]-si-t-səŋ √see<actl>-ben-trns-1sgobj]] **QEN,SIT**

QENSIT /kʷənsít/ to look at (something) for someone. (QENSIT SW. /kʷənsít sɰʷ/ You looked

at it for him/her. (EC,VW)|QENSIT SEN E TFE SNEWEL. /kʷənsít sən ʔə tθə snəxʷəʔ/ I looked at the canoe for him. (EC,VW)|YEFO_ST SW Ø EN, SQENSIT. /yəθáʔst sɰʷ kʷ ənʰs-kʷənsít/ You told him you looked at it. (EC,VW)|YEFO_SS SW Ø QENSIT EN. /yəθáʔss sɰʷ kʷə kʷənsít-ən/ You told me to look at it for him. (EC,VW)|YEFO_SSE SEN Ø QENSIT EW. /yəθáʔssə sən kʷə kʷənsít-əxʷ/ I told you to look at it for him. (EC,VW)|YEFO_SSE SEN Ø NE SŁQENSIT ŁE. /yəθáʔssə sən kʷ nə-s-kʷə-kʷənsít kʷəʔ/ I told you that I already looked at it for him. (EC,VW) [[√kʷənsíʔ]-si-t √see-ben-trns]] **QENET**

QEN_SIT /kʷənsít/ to look at (something) for someone, look after (something) for someone. (ČŁQEN_SIT LE, SEN. /kʷənsít ləʔ sən/ I went to look at it for someone already. (EC,VW) [[√kʷənsíʔ]-si-t √see<actl>-ben-trns]] **QEN,SIN_**

QENSITEN /kʷənsítəŋ/ be looked at for by someone or something. (YEFO_SS SW Ø EN, SŁQENSITEN LE. /yəθáʔss sɰʷ kʷ ənʰs-kʷənsítəŋ ləʔ/ You told me that he looked at it for you. (EC,VW) [[√kʷənsíʔ]-si-t-əŋ √see-ben-trns-psv]] **QENSIT**

QEN_SITOL_W /kʷənsítálxʷ/ look at for us. (QEN_SITOL_W SW. /kʷənsítálxʷ sɰʷ/ You looked at it for us. (EC,VW) [[√kʷənsíʔ]-si-t-álxʷ √see<actl>-ben-trns-1pobj]] **QEN,SIT**

QENSITOL_WEN /kʷənsítálxʷəŋ/ look at it for us. (QENSITOL_WEN SW. /kʷənsítálxʷəŋ sɰʷ/ Look at it for us. (GB) [[√kʷənsíʔ]-si-t-álxʷəŋ √see-ben-trns-1pobj]] **QENSIT**

QENSITONE /kʷənsítəŋə/ show (it) for you. (YEFO_ST SEN Ø NE SQENSITONE. /yəθáʔst sən kʷ nə-s-kʷənsítəŋə/ I told him I'll show it for you. (EC,VW) [[√kʷənsíʔ]-si-txʷ-əŋə √see-ben-caus-2obj]] **QENSITW**

QENSITW /kʷənsítxʷ/ to show something for someone. (HJ) (XEN E SW I, QENSITW E TFE NE SNEWEL. /xʷəŋ ə sɰʷ ʔiʔ kʷənsítxʷ ʔə tθə nə-snəxʷəʔ/ Can you show my car for him. (HJ) [[√kʷənsíʔ]-si-txʷ √see-ben-caus]] **QENSTW**

QEN_SOT /kʷənsát/

1. to see oneself. (MP)
2. to look out for oneself, be careful. (IM; LAC; CP) (QEN_SOT SW. /kʷənsát sɰʷ/ Look after yourself. / Be careful. (EC,VW; LAC)|QEN_SOT ŁTE SE. /kʷənsát ʔtə səʔ/ We will look after ourselves. (EC,VW)|U, QEN_SOT SEN SE. /ʔuʔ-kʷənsát sən səʔ/

I'll look after myself. (EC,VW) | **QEN_SOT** SW OL, /kʷənsát sxʷ ʔa/ *Watch yourself.* (IM) | **QEN_SOT**, NE STOLE. /kʷənsát, nə-stáləs/ *Watch out, my spouse.* (LAC) VAR: **QEN_SET** /kʷənsət/ (LGC) **QEN_SET** SW. /kʷənsət sxʷ/ *Beware, be careful.* (LGC) | **QEN_SET** SW OL, /kʷənsət sxʷ ʔa/ *Look after yourself. / Be careful.* (EC,VW; LGC) | **QEN_SET** SW, SI_ÁM, . /kʷənsət sxʷ, siʔém/ *Be careful, sir.* (LGC) | U, **QEN_SET** SEN SE, . /ʔuʔ-kʷənsət sən səʔ/ *I'll look after myself.* (EC,VW) | **QEN_SET** SW E TFE BEʔETEĆ. /kʷənsət sxʷ ʔə tθə pákʷətəč/ *Be careful of the sandbar (don't get grounded).* (LGC) | **QEN_SET** SW, SI_ÁM, . /kʷənsət sxʷ, siʔém/ *Look after yourself, be careful, respected one.* (LGC) | **QEN_SET**. EN_ÁN, U, XI_SEL, TE SKAXE, . /kʷənsət. ʔənʔénʔ uʔ xíʔsəl tə sqéxəʔ/ *Watch out. That dog is really mean.* (AJ) | **QEN_SET** SW E TFE HI_ELEN, SNELÁNET. /kʷənsət sxʷ ʔə tθə híʔələŋʔ sŋəlénet/ *Watch out for falling rocks.* (LGC) [[√kʷənʔ-sat √see-rlxv]] **QEN**

QEN_SOTTW /kʷənsáttxʷ/ to have someone look after himself or herself. (EC,VW) **QEN_SOTTW** ʒEĆÁ. /kʷənsáttxʷ kʷəče/ *Tell him to look after himself.* (EC,VW) | **QEN_SOTTW** ĆE. /kʷənsáttxʷ čə/ *Tell him to look after himself.* (Demanding) (EC,VW) [[√kʷənʔ-sat-txʷ √see-rlxv-caus]] **QEN_SOT**

QEN_STEL /kʷənstəl/ to be showing each other. (IM,RS) **QEN_STEL**, TFE STĒLI, TĒKĒL E TFE CEPUS. /kʷənstəl tθə sʔəlíʔxʔqəʔ ʔə tθə kəpús-/ *The children are showing each other their coats.* (LGC) [[√kʷənʔʔ-stxʷ-takʔ √see<actl>-caus-reprcl<actl>]] **QEN_STW**

QENSTELO /kʷənstələʔ/ to put (something) on display. (GB) [[√kʷənʔ-stxʷ-əlaʔ √see-caus-actv]] **QENSTW**

QENSTENEK /kʷənstənéq/ to display, show (something). (LGC) **QENSTENEK** E TFE ŠXEL,ES. /kʷənstənéq ʔə tθə šxələs/ *Show the picture.* (LGC) | SU, **QENSTENEKS** E TFE NEN, EʷILNEW LÁ, E ŠWLÁ,ES. /suʔ-kʷənstənéq-s ʔə tθə ŋənʔ ʔəxʷíŋəxʷ léʔə šxʷléʔə-s/ *He showed it to many people who were there where they were.* (CP) [[√kʷənʔ-stxʷ-ənəq √see-caus-hab]] **QENSTW**

QEN_STEN_EK /kʷənstənéq/ to be showing (something) regularly, displaying. (IM,RS) **QEN_STEN_EK** TFE STĪ, TĒKĒL E TFE CEPUS. /kʷənstənéq tθə sʔəlíʔxʔqəʔ ʔə tθə kəpús-/ *The child is showing off his coat.* (LGC) [[√kʷənʔʔ-stxʷ-ənʔʔ-əq √see<actl>-caus-hab<actl>]] **QEN_STW**

QENSTEN /kʷənstəŋ/ to be shown (something) by someone. (MP; IM,RS) **QENSTEN** SEN /kʷənstəŋ sən/ *He/she showed it to me.* (EC,VW) | **QENSTEN** TFE ŠXEL,ES. /kʷənstəŋ tθə šxələs/ *The picture was shown.* (LGC) | **QENSTEN** TFE N, SCÁ, ĆE, E TFE ŠXEL,ES. /kʷənstəŋ tθə nʔ-sčéʔčəʔ ʔə tθə šxələs/ *They showed your friend the picture.* (LGC) | I, EWE LE, ʒ EN, **QENSTEN** ʒE TFE TOCTE ʒ EN, SKĪ. /ʔiʔ ʔəwə ləʔ kʷ ənʔ-s-kʷənstəŋ ʔə tθə táktə kʷ ənʔ-s-qʷáy/ *And you were never looked at by a doctor when you died.*

(MP) [[√kʷənʔ-stxʷ-əŋ √see-caus-psv]] **QENSTW**

QEN_STEN /kʷənstəŋ/ to be shown to by someone. **QEN_STEN** SEN. /kʷənstəŋ sən/ *I was shown.* (HJ) [[√kʷənʔʔ-stxʷ-əŋ √see<actl>-caus-psv]] **QEN_STW**

QENSTIN /kʷənstín/ to be shown and stared at by someone or something. (MP) **QENSTIN** SW E TFE STĪ, TĒKĒL /kʷənstín sxʷ ʔə tθə sʔíʔxʔqəʔ/ *The kids are staring at you.* (LGC) [[√kʷənʔ-stxʷ-i-əŋ √see-caus-pers-psv]] **QENSTW**

QEN_STIN /kʷənstín/ being stared at by someone. (SU, TWE **QEN_STINS** JE E TFE I, LEN, LE, . /suʔ-txʷə-kʷənstín-s čə ʔə tθə ʔiʔəŋ ləʔ/ *He was stared at by the one who was eating.* (MP) [[√kʷənʔʔ-stxʷ-i-əŋ √see<actl>-caus-pers-psv]] **QENSTIN**

QENSTOL_W /kʷənstálxʷ/ show it to us. **QENSTOL_W** SW. /kʷənstálxʷ sxʷ/ *You showed us.* (EC,VW) | **QENSTOL_W** ES /kʷənstálxʷ-əs/ *He/she showed it to us.* (EC,VW) [[√kʷənʔ-stxʷ-álxʷ √see-caus-1pobj]] **QENSTW**

QENSTONE /kʷənstájə/ show to you. (IM,RS) **QENSTONE** SEN /kʷənstájə sən/ *I showed it to you.* (EC,VW; LAC) | **QENSTONE** SEN HÁLE. /kʷənstájə sən helə/ *I showed you folks.* (EC,VW) | **QENSTONE** ŁTE /kʷənstájə ʔtə/ *We showed it to you.* (EC,VW) [[√kʷənʔ-stxʷ-əŋə √see-caus-2obj]] **QENSTW**

QENSTONES /kʷənstájəs/ show me. **QENSTONES** ʒE, /kʷənstájəs kʷəʔ/ *Show it to me.* (EC,VW) | **QENSTONES** SW. /kʷənstájəs sxʷ/ *You showed me.* (EC,VW) [[√kʷənʔ-stxʷ-əŋəs √see-caus-1sgobj]] **QENSTW**

QEN_STON_ES /kʷənstájəs/ showing me. (QEN_STON,ES LE, SW /kʷə-kʷənstájəs ləʔ sxʷ/ *You showed it to me already.* (EC,VW) [[√kʷənʔʔ-stxʷ-əŋʔəs √see<actl>-caus-1sgobj<actl>]] **QENSTONES**

QEN,STO- showing. Stem for subject suffixes.

See under: **QEN,STW**

QENSTW /kʷənstxʷ/ to show somebody (something). (MP; IM,RS; LGC; CP) **QENSTW** SEN /kʷənstxʷ sən/ I showed it to him/her.

(EC,VW)|**QENSTW** SW TFEU,NIŁ /kʷənstxʷ sxʷ tθəwʰiʃ/ You showed it to him. (EC,VW) [[√kʷən-stxʷ √see-caus]] **QEN**

QEN,STW /kʷənstxʷ/ Stem: **QEN,STO** /kʷənstá/ to be showing somebody (something).

QEN,STW SEN. /kʷənstxʷ sən/ I showed it to him.

(EC,VW)|I, **QEN,STOS**. /ʔiʔ kʷənstá-s/ And he was showing them. (CP) [[√kʷənstxʷ-stxʷ √see<actl>-caus]] **QENSTW**

QEN,T /kʷəntʃ/

1. to be looking at something or someone.

QEN,T SEN /kʷəntʃ sən/ I'm looking at it.

(EC,VW)|**QEN,T** SEN TFE JESKĒN. /kʷəntʃ sən tθə čəsqən/ I'm looking at the golden eagle.

(IM,RS)|STÁN OČE TFE **QEN,T** EWʔ /stéj ʔačə tθə kʷəntʃ-əxʷʔ/ What are you looking at?

(IM,RS)|**QEN,T** ES TFE TÁNS I, TFE MÁNS. /kʷəntʃ-əs tθə tén-s ʔiʔ tθə mén-s/ He was looking at his mother and father. (CP)|SU, YÁ,S **QEN,T** TFE STĒLITĒKĒL I U, I, EN,Á E TFE KÓ. /suʔ-yéʔ-s kʷəntʃ tθə sʰəlʰiʃqəʔ ʔi ʔuʔ-ʔiʔ-ʔənʔé ʔə tθə qʷáʔ/ The kids went to look at it and the water was still coming. (VW)|AXEN ŽE EWÁ, EN S **QEN,T**. /ʔéxəj kʷə ʔəwéʔ-ən s kʷəntʃ/ He told me not to look at it. (EC,VW)|XEN,TONĒ SEN ŽE EWÁ, EW S **QEN,T**.

/xəntəjə sən kʷə ʔəwéʔ-əxʷ s kʷəntʃ/ I told you not to look at it. (EC,VW)|YÁ, SW HÁLE Ž N, SHÍ Ž N, **SQEN,T**. /yéʔ sxʷ helə kʷ nʰ-s-háy kʷ nʰ-s-kʷəntʃ/ You folks go when you are finished looking at it. (LGC)|EWE SW S U, **QEN,T** TFE ŠQENOSEN,; XEN SW I, SÁ,SI. /ʔəwə sxʷ s uʔ-kʷəntʃ tθə škʷənásəj; xʷəj sxʷ ʔiʔ séysiʔ/ Don't look in the mirror; you might get scared. (LGC)|YÁ, SW I, STÁSEL E TFE STĒLITĒKĒL Ž EN, SI, **QEN,T**. /yéʔ sxʷ ʔiʔ-stésəʔ ʔə tθə sʰəlʰiʃqəʔ kʷ ʔənʰ-s-iʔ-kʷəntʃ/ Go get close to the children when you see them. (LGC)

2. to be looking after, caring for, protecting something or someone. (IM,RS) **QEN,T** SEN /kʷəntʃ sən/ I'm protecting it now. (EC,VW)|Í, Ž NE **SQEN,T** /ʔəy kʷ nə-s-kʷəntʃ/ I'm protecting it well. (EC,VW)|**QEN,T** TFE N, ŠÁLE. /kʷəntʃ tθə nʰ-tʰélaʔ/ Look after your heart. (LGC)|**QEN,T** SW TFE STĒLITĒKĒL /kʷəntʃ sxʷ tθə sʰəlʰiʃqəʔ/ You're looking after the children. (LGC)|**QEN,T** TFE EN, ŠÁLE,ČE. /kʷəntʃ tθə ʔənʰ-sčélaʔčəʔ/ Make your relatives feel at home. / Look

after your relatives. (IM,RS)|**QEN,T** SW TFE NE S,ILEN. /kʷəntʃ sxʷ tθə nə-sʔiʃtən/ Look after my food. (LGC)|**QEN,T** SW TFE NE SNEWĒL. /kʷəntʃ sxʷ tθə nə-snəxʷəʔ/ Look after my canoe. (LGC)|**QEN,T** SW TFE NE SKEMEL. /kʷəntʃ sxʷ tθə nə-sqəməl/ Look after my paddle. / Keep an eye on my paddle. (LGC)|NIŁ **QEN,T** Ž ŠČKAKS /níʃ kʷəntʃ kʷ s-čqéq-s/ Midwife. (One who looks after having babies.) (EC,VW)|Í,TW Ž EN, SI, **QEN,T**. /ʔəyʃtʃ kʷ ənʰ-s-ʔiʔ-kʷəntʃ/ Look after it well. (GB)|I, U, TWĒ NIŁ **QEN,T**. /ʔiʔ uʔ-txʷə-níʃ kʷəntʃ/ And he became the one watching over it. (CP)|NIŁ ŽEČÁ TÁNS ŽSE EM,IM,EN LE, **QEN,T** ES LE. /níʃ kʷəče tén-s kʷsə ʔəmʔimən ləʔ kʷəntʃ-əs ləʔ/ She was the mother of the little one he looked after. (CJ)|TÁNS ŽSE EN,INETS LE, **QEN,T** ES. /tén-s kʷsə ʔəjʔiʔəθ-s ləʔ kʷəntʃ-əs/ She was the mother of his grandchildren he looked after. (CJ)|I U, NIŁ SE, TFE SQTO, U, **QEN,T** TFE SKĒLÁLNĒW. /ʔi uʔ-níʃ səʔ tθə skʷtáʔ ʔuʔ-kʷəntʃ tθə sqʷəléljəxʷ/ It'll be Raven who'll watch the blackberries. (ErC)|XEN,ÁTENS SIL,E,S TFE U, **QEN,T**. /xənʔétəj-s síləʔ-s tθə ʔuʔ-kʷəntʃ/ They were told by their grandmother, who looked after them. (CP)|Í,TW Ž N, **SQEN,T** TFE U, MEQSTÁN ČE,OU, EW TFE N, S,ILEN I, TFE N, ŠÁLE,ČE. /ʔəyʃtʃ kʷ nʰ-s-kʷəntʃ tθə ʔuʔ-məkʷstəj čəʔáw-əxʷ tθə nʰ-sʔiʃtən ʔiʔ tθə nʰ-sčélaʔčəʔ/ You better watch carefully everything you use, your food and your friends. (GB)

3. to be reading something. **QEN,T** SW TFE PIPE. /kʷəntʃ sxʷ tθə pípə/ Look at/read the paper. (LGC) [[√kʷəntʃ-ət √see<actl>-trns]] **QENET**

QEN,TEN, /kʷəntəjʃ/

1. being looked at by someone or something. I, EN,ÁN, EU, **QEN,TEN,**. /ʔiʔ ʔənʔénʔ ʔəw kʷəntəjʃ/ They were really being looked at. (ErC)

2. being looked after by someone.

QEN,TEN, TFE STĒLITĒKĒL. /kʷəntəjʃ tθə sʰəlʰiʃqəʔ/ The kids were looked after. (LGC)|Í, Ž **SQEN,TEN,S**. /ʔəy kʷ s-kʷəntəjʃ-s/ It's looked after well. (EH)|**QEN,TEN,** TFE STĒLITĒKĒL. /kʷəntəjʃ tθə sʰiʔʰəʔqəʔ/ The child was being looked after. (LGC)|LÁ,E SEN Ž NE **SQEN,TEN,**. /léʔə sən kʷ nə-s-kʷəntəjʃ/ I was there when they were looking after me. (PP)|U, EWE SEN ŽE, TE S **QEN,TEN,**. /ʔuʔ-ʔəwə sən kʷəʔ tə s kʷəntəjʃ/ But I wasn't being watched over. (PP) [[√kʷəntʃ-ət-əjʃ √see<actl>-trns-psv<actl>]] **QEN,T**

QEN,TIN, /kʷəntiʃ/ being watched by someone or something. I, U, **QEN,TIN,**. /ʔiʔ uʔ-

kʷəntíŋ/ *And they were watching him.* (CP)|SÍÁN, EU, ǂLI, **QEN, TIW**, E TFE SMOQEC. /sčén' ʔəw kʷɬ-iʔ-**kʷəntíŋ'** ʔə tθə smákʷəč/ *He was really already being watched by SMOQEC.* (ErC)|LÁ, E TFE WENITEM Ø **SQEN, TIW, S**. /léʔə tθə xʷənítəm kʷ s-**kʷəntíŋ'**s/ *The white man was there watching.* (MP)|I, ǂL**QEN, TIW**, JE E TŁ SQTO, . /ʔiʔ kʷɬ-**kʷəntíŋ'** čə ʔə tɬ skʷtáʔ/ *And she was watched by Raven.* (GB)|ÁN, SW U, **QEN, TIW**, E TFE NE SCÁ, CE. /ʔén' sxʷ uʔ **kʷəntíŋ'** ʔə tθə nə-sčéʔčəʔ/ *My friend is really watching you.* (LGC)|I, ǂL**QEN, TIW**, SEN E TFE OO, ǂAKT TFE SI, ÁTENS. /ʔiʔ kʷɬ-**kʷəntíŋ'** sən ʔə tθə ʔó, ǂéqt tθə siʔétən-s/ *I was being watched by the long-haired one.* (MP)|ÁN, EU, I, STÁSELTEN ŁTE Ø SI, **QEN, TIW**, ŁTE. /ʔén' ʔəw iʔ-stésəʔtəŋ ɬtə kʷ s-ʔiʔ-**kʷəntíŋ'**-ɬtə/ *They got real close to us watching us.* (MP) [[√kʷən^ʔ-i-ət-əŋ^ʔ] √see<actl>-pers-trns-psv<actl>] **QEN, IT** [metathesis with passive]

QEN, TIW /kʷəntíxʷ/ to be seeing, watching something, steadily looking at something. (MP; HJ) **QEN, TIW** E SW? /**kʷəntíxʷ** ə sxʷʔ/ *Are you looking at it?* (HJ)|**QEN, TIW** E SW TFE WENITEM? /**kʷəntíxʷ** ə sxʷ tθə xʷənítəmʔ/ *Did you stare at the white man? / Are you looking at the white man?* (LGC) [[√kʷən^ʔ-t^íxʷ] √see<actl>-caus<pers>] **QENTW**

QEN, TI- watch it. Stem for subject suffixes. See under: **QEN, IT**

QENTW /kʷəntxʷ/ to let someone see. (MP) [[√kʷən-txʷ] √see-caus] **QEN**

QENFENEN cook. See under: **QENFINEN**

QENFINEN /kʷənθínəŋ/ to cook, prepare a meal or feast. (EC, VW, (nr); CP) VAR: **QENFENEN** /kʷənθánəŋ/ (CP) [[√kʷən=əθin-əŋ] √see=mouth-mdl] **QEN**

QEN /kʷəŋ/ to be born. (LAC) **QEN** TFE ǂAK. /kʷəŋ tθə qéq/ *The baby was born.* (LAC) [[√kʷəŋ] √bring_up]

QENET /kʷəŋət/ to raise, bring up a child. (EC, VW; LGC) **QENET** SEN. /kʷəŋət sən/ *I raised him up.* (EC, VW)|ESE **QENET** /ʔəsə **kʷəŋət**/ *It's me that's bringing him up.* (EC, VW) [[√kʷəŋ-ət] √bring_up-trns] **QEN**

QEQAKEM /kʷəkʷéqəm/ to be calling seals. (IM, RS) [[kʷə + √kʷéqəm] actl + √seal_call] **QAKEN**

QEQÁLEL /kʷəkʷełəl/ a little one setting a net, line or trap. (DELIC) *Not*

confirmed. [[kʷə + √kʷeł-il] dim + √set_trap-dev] **QÁLEL**

QEQÁLNES /kʷəkʷełnəs/ little one getting it set (a net, line or trap). (DELIC) *Not confirmed.* [[kʷə + √kʷeł-naxʷ-əs] dim + √set_trap-nctrns-3subj] **QÁLNES**

QEQÁTES /kʷəkʷetəs/ a little one stopping someone or something. (DELIC) *Not confirmed.* [[kʷə + √kʷey-txʷ-əs] dim + √unable-caus-3subj] **SQATW**

QEQDIK /kʷəkʷíq/ common tern. *Sterna hirundo.* (MP; IM, RS) [[kʷə + √kʷíq] dim + √tern]

QEQEL, O, ES /kʷəkʷələʔəs/ spring, just about summer. (EC, VW; CP) VAR: **QEQEL, OS** /kʷəkʷələs/ (CP) [[kʷə + √kʷeł^ʔaʔəs] incept + √warm<actl>] **QÁ, LES**

QEQEL, OS spring. See under: **QEQEL, O, ES**

QEQEL /kʷəkʷələ/ to tip over (of a group). (LAC) [[kʷə + √kʷələ] pl + √dump] **QEL**

QEQI, Á, EM /kʷəkʷiʔéʔəm/ to be stingy, refusing to give, withholding (of a little one). **QEQI, Á, EM**, TFE STI, TŁKEL. /kʷəkʷiʔéʔəm' tθə sǂiʔǂəʔəʔ/ *The child is stingy.* (LGC) [[kʷə + √kʷey^ʔ-əm^ʔ] dim + √unable<actl>-mdl<actl>] **SQEYÁ, EM**,

QEQIYÁLKEN /kʷəkʷiyetqən/ faint noise. (DELIC) *Not confirmed.* [[kʷə + √kʷiyet=qin] dim + √faint=voice] [analysis uncertain]

QEQIYÉCEN /kʷəkʷiyəčən/ a group of grizzly bears. (EC, VW) [[kʷə + √kʷi^íyəčən] pl + √grizzly<pl>] **QÍYÉCEN**

QEQI, ÁCEN /kʷəkʷiyəčən/ a small grizzly bear. (MP) [[kʷə + √kʷiy^íečən] dim + √grizzly<dim>] **QÍYÉCEN** (EC and VW reject this form)

QEQSECEN swallow. See under: **KSECEN**,

QEQSÁP /kʷəkʷšəp/ to be curious. (CP) [[kʷə + √kʷšəp] actl + √curious] [analysis uncertain]

QEQWOM quiet. See under: **KEKXEM**

QESEN /kʷəsən/ to be counting. (EC, VW) **QESEN**, TFE SWIU, LES E TFE STELI, TŁKEL. /kʷəsəŋ' tθə swíwłəs ʔə tθə sǂəlǂiʔǂəʔəʔ/ *The young man is counting the children.* (LGC) [[√kʷ^ə-s-

əŋʷ) √count<actl>-mdl<actl>] **QSEN** [actual metathesis]

QESEWIĆ /kʷəsəwĩč/ to burn one's back (as a sunburn, for example).

(EC,VW) [[√kʷes=awič √scorch=back]] **QÁS**

QESINES /kʷəsínəs/ to burn, scald one's chest inside (as when drinking something hot). (EC,VW) VAR: **QSINES** /kʷsínəs/ **QSINES SEN** /kʷsínəs sən/ *I burned my insides.*

(EC,VW) [[√kʷes=inəs √scorch=chest]] **QÁS**

QESIU,S /kʷəsíwʷs/ to be singeing (hair or feathers off). (EC,VW) **QESIU,S SW** TFE **MO,EK**. /kʷəsíwʷs sxʷ təə máʔəqʷ/ *Sing the feathers off the duck.*

(LGC) [[√kʷes=iWʷəs √scoch=body<actl>]]

QSIŽES

QESKEK /kʷəsqəq/ robin. *Turdus migratorius*. (EC,VW; DE; LGC; CP) **QEN,Á,EU,S OL**, TFE **QESKEK**. /nəntʰéʔəwʷs ʔaʔ təə kʷəsqəq/ *There's only one robin.* (LGC) [[√kʷəsqəq √robin]] [analysis uncertain -- apprentices have suggested that this word comes from two roots meaning 'count' and 'baby'] cp. **QES** cp. **KAK**

QESSISE /kʷəssísə/ count for you. **QESSISE SEN**. /kʷəssísə sən/ *I count it for you.*

(EC,VW) [[√kʷəs-si-t-sə √count-ben-trns-2obj]]

QESSIT

QESSISEŅ /kʷəssísəŋ/ count for me.

QESSISEŅ SW. /kʷəssísəŋ sxʷ/ *You counted it for me.* (EC,VW) **QESSISEŅ LE, SW**. /kʷəssísəŋ ləʔ sxʷ/ *You counted it for me.* (EC,VW) [[√kʷəs-si-t-səŋ √count-ben-trns-1sgobj]] **QESSIT**

QESSIT /kʷəssít/ to count (something) for someone. **QESSIT** TFE **TÁLES**. /kʷəssít təə télə-s/ *Count his money for him.* (HJ) [[√kʷəs-si-t √count-ben-trns]] **QSET**

QUEST /kʷəst/ to be counting something.

(EC,VW) **QUEST SEN** TFE **XEŶXOLES**. /kʷəst sən təə xətʰxálas/ *I'm counting the eggs.* (IM,RS) | **HÍ LE, ŽSE CÁÁP EU, QUEST ŽSE SČEL, ÁNEN Ž SŠ XEN, ÁŅ, S ŽE, SČEL, ÁNEN**. /há y ləʔ kʷsə kéep ʔəwʷ kʷəst kʷsə sčəlénəŋ kʷ s-š-xʷənʔəŋ-s kʷəʔ sčəlénəŋ/ *Only Gabe was counting the years for how many years.* (CJ) | **QUEST ES** TFE **SNELÁNEN ŠW LÁ, ES SLIL, S ČOL, EK**. /ʔiʔ kʷəst-əs təə sŋəlénət šxʷ-léʔə-s s-líʔ-s čáləqʷ/ *He was counting rocks for how far he was inland.* (CP) [[√kʷəst-əs √count<actl>-trns]]

QSET [actual metathesis]

QEŶ /kʷəʔʰ/ to be crooked, twisted.

(IM,RS) [[√kʷəʔʰ √crooked]]

QEŶENÁĆ shark. See under: **QEŶENETĆE**,

QEŶENEĆSEN shark. See under: **QEŶENETĆE**,

QEŶENETĆE shark. See under: **QEŶENETĆE**,

QEŶENETĆE, /kʷəʔʰənəçtəʔ/ shark. (EC,VW)

VAR: **QETENÁĆ** /kʷətʰənéc/ (IM,RS) VAR:

QETENETĆE /kʷətʰənətčə/ (CP; LGC) **QAN, U,**

ĆI, YEŶ TFE QEŶENETĆE. /ʔénʷ uʔ čájəq təə

kʷətʰənətčə/ *Those sharks are very big.*

(LGC) | **QEŶESET TFE QEŶENEĆTE**. /kʷətʰəsət təə

kʷətʰənətčə/ *The shark twisted itself.* (LGC) VAR:

QETENEĆSEN /kʷətʰənəçsən/

(LAC) [[√kʷəʔʰənəçtəʔ √shark]]

QEŶESET /kʷəʔʰəsət/ to twist oneself. (IM,RS)

QETESET TFE **NE STÁSŽEL**. /kʷətʰəsət təə nə-

stéskwəʔ/ *My back is twisted.* (LGC) | **QEŶESET** TFE

QEŶENETĆE. /kʷətʰəsət təə kʷətʰənətčə/ *The shark*

twisted itself. (LGC) [[√kʷəʔʰ-sət √crooked-rflxv]]

QEŶ

QEŶET /kʷəʔʰət/ to make something crooked, twist something. (IM,RS) **QETET SW** TFE **XIL, EM,**

/kʷətʰət sxʷ təə xʷíləm/ *Twist the rope.* (LGC)

VAR: **QETET** /kʷətʰət/ (CP) [[√kʷəʔʰ-ət √crooked-

trns]] **QEŶ**

QEŶETEN /kʷəʔʰətəŋ/ to be made crooked by someone or something. (IM,RS) [[√kʷəʔʰ-ət-

əŋ √crooked-trns-psv]] **QEŶET**

QEŶITEN /kʷəʔʰítəŋ/

1. to be butchered by someone. **QSU,**

QEŶITENS E ŽSE U, HÍ OL, XEN. /suʔ-kʷətʰítəŋ-s ʔə

kʷsə ʔuʔ-háy ʔaʔ xʷəŋ/ *So they butchered it fast*

quickly. (MP; EC,VW)

2. to undergo surgery, be operated on by

someone. **HÍ LE, SEN QEŶITEN 1954**. /há y ləʔ sən

kʷətʰítəŋ 1954/ *I was operated on in 1954.*

(MP) [[√Wʷitʰ-ət-əŋ √butcher-trns-psv]] **QIŶET**

[metathesis with passive]

QEŶIT- butcher. Stem for subject suffixes. See under: **QIŶET**

QEŶQEŶ /kʷəʔʰkʷəʔʰ/ to be really crooked.

(LAC) [[kʷəʔʰ + √kʷəʔʰ char + √crooked]] **QEŶ**

QEŶQEŶSET /kʷəʔʰkʷəʔʰsət/ to go crooked

(driving or paddling). (EC,VW) VAR:

QETQETSET /kʷətʰkʷətʰsət/ (LAC) **QETQETSET**

TFE **SOL**. /kʷətʰkʷətʰsət təə sáʔ/ *The road is*

crooked. (LAC) [[kʷəʔʰ + √kʷəʔʰ-

sət char + √crooked-rflxv]] **SQOŽEL**

QEYÁTEL /kʷəyətəl/ to refuse, stop, prevent each other. (LGC) **QEYÁTEL** TFE STELI, TĪKĒL.

/kʷəyətəl tθə sʰəlɪʔʰqəʔ/ *The children refused each other.* (LGC) [[√kʷey-tal √unable-rprcl]] **QEYÁT** [metathesis with reciprocal]

QEYÁTEN /kʷəyətən/ to be refused, denied, turned down, prevented, not shared by someone, be cautioned against. (LGC)

QEYÁTEN TFE SNEWĒL. /kʷəyətən tθə snəxʷəʔ/ *The canoe was refused (to someone) by someone.* (LGC) | **QEYÁTEN** TFE ÁPELS. /kʷəyətən tθə ʔépəls/ *The apples were not shared.* (LGC) | **QEYÁTEN** SEN.

/kʷəyətən sən/ *They don't want me to go any farther (they didn't want me to leave; they were stingy with me).* (LGC) | **QEYÁTEN** E TĪ Tim TFE

QÁDEN, S. /kʷəyətən ʔə ʰ Tim tθə kʷétənʰs/ *Tim denied his mouse.* (LGC) | NIĪ ŽECÁ Ž SQEYÁTENS LÁ, E

E TFE STELI, TĪKĒL. /níʔ kʷəče kʷ s-kʷəyətən-s léʔə ʔə tθə sʰəlɪʔʰqəʔ/ *That's why they prevent the children there.* (CP) | NIĪ Ž STUWE **QEYÁTENS** TFE

STELI, TĪKĒL, I, ŽĪNIĪ U, BĒL U, TWE WĆI, ČTES. /níʔ kʷ s-tuwə-kʷəyətən-s tθə sʰəlɪʔʰqəʔ ʔiʔ kʷ4níʔ uʔ pəʔ uʔ txʷə-xʷčɪʔčtəs/ *So children are still prevented as soon as they become aware and get to know better.* (CP)

[[√kʷey-ət-ən √unable-trns-psv]] **QEYÁT**

QEYESIST /kʷəyəsíst/ to refuse somebody (something). (CP) **QEYESIST** SW TFE STELI, TĪKĒL.

/kʷəyəsíst sxʷ tθə sʰəlɪʔʰqəʔ/ *Refuse the children. / Don't give them any.*

(LGC) [[√kʷey=esis-t √unable=hand-trns]] **QEYÁT**

QEYESISTEN /kʷəyəsístən/ to be refused by someone. **QEYESISTEN** SEN. /kʷəyəsístən sən/

They refused me. (LGC) | **QEYESISTEN** SW. /kʷəyəsístən sxʷ/ *They refused you.*

(LGC) [[√kʷey=esis-t-ən √unable=hand-trns-psv]] **QEYESIST**

QI, ÁNEK /kʷiʔənək/ somebody is stopping someone [to be refusing, denying]. (DELC)

Not confirmed.. [[√kʷey-ənək √unable-hab]] **QEYÁT**

QI, ÁT refuse someone. *See under: QEYÁT*

QI, Á, T /kʷiʔéʔt/ to be refusing someone, turning someone down, telling someone not to. **QI, Á, T** SEN TFE STELI, TĪKĒL. /kʷiʔéʔt sən

tθə sʰəlɪʔʰqəʔ/ *I'm asking the children not to go.* (LGC) [[√kʷeyʔ-t √unable<actl>-trns]] **QEYÁT**

QI, Á, TEL /kʷiʔéʔtəl/ to be refusing, stopping, preventing each other. **QI, Á, TEL** TFE STELI, TĪKĒL. /kʷiʔéʔtəl tθə sʰəlɪʔʰqəʔ/ *The kids*

are stopping each other. (LGC) [[√kʷeyʔ-tal<ʔ> √unable<actl>-rcprcl<actl>]] **QEYÁTEL**

QI, Á, TEN /kʷiʔéʔtən/ being refused, turned down, not shared by someone. (LGC)

QI, Á, TEN TFE S, ĪEN. /kʷiʔéʔtən tθə sʔiʔən/ *The food was refused (they were being stopped from eating).* (LGC)

[[√kʷeyʔ-t-ən<ʔ> √unable<actl>-trns-psv<actl>]] **QEYÁTEN**

QI, Á, SET /kʷiʔéʔsət/ to be getting worse.

QI, Á, SET TFE SXÁLEĒL STELI, TĪKĒL. /kʷiʔéʔsət tθə sʰéʔəʔ sʰəlɪʔʰqəʔ/ *The sick children were getting worse.* (LGC)

[[√kʷəʔyeyʔ-sat √unable<actl>-rflxv]] **SQA**

QI, ZÁL, SEN /kʷikʷélsən/ fishing line. (EC, VW; MP; LGC)

ÁN, U, TAKT TFE **QI, ZÁL, SEN**. /ʔén uʔ ʰéqt tθə kʷikʷélsən/ *The fishing line is very long.*

(LGC) [[√kʷəwyəkʷ-éls-ən √fishhook-actv<actl>=instr]] **QEUYEŽ**

QI, LES warm. *See under: QÁ, LES*

QI, LEU /kʷiʔəw/

1. to live, stay at one's spouse's land of origin, live with one's in-laws. (EC, VW; LGC)

ĪHĪLE, EU, OX E TFE SLÁ, ELS **QI, LEU** TFE ŽELXĪLEM.

/háʔ ləʔ əwʰ ʔáxʷ ʔə tθə sléʔəʔ-s kʷiʔəwʰ tθə tʰəlxʷiləm/ *TELXĪLEM only wanted to go stay with his in-laws.* (CJ)

2. to get permission to take a spouse.

(LGC) [[√kʷiʔəwʰ √stay_with_inlaw]]

QIN /kʷin/

1. how many, how much. (EC, VW; HJ; CP) **QIN** LÁ, Eʔ /kʷin ʔéʔəʔ/ *How many are here?*

(DE, SW) | **QIN** Ž EN, SCÁÁNEW. /kʷin kʷ ənʰ sčéenəxʷ/ *How many fish do you have?*

(EC, VW) | **QIN** SWÁ, LET TĪÁ, Eʔ /kʷin swéʔlət tθéʔəʔ/ *How many reef-nets were there?* (ErC) | **QIN** TFE N,

ÑENÑENE, ʔ /kʷin tθə nʰ-ʔənʔənəʔʔ/ *How many children do you have?* (HJ) | ŽĪHĪF Ž SXĒL, KS **QIN**

SZÁCEL. /kʷ4-híʔ kʷ s-xʷáʔqʷ-s kʷin skʷéčəl/ *He drifted a long time for some days.* (CP) | EWE S U,

XĒL, KTEÑ, S E TFE **QIN** SZÁCEL. /ʔəwə s uʔ-xʷáʔqʷtəʔ-s ʔə tθə kʷin skʷéčəl/ *He wasn't drifted*

for a few days. (CP) | NIĪ ŽECÁ TFE CÁÁP ČTÁTEN ŽE ŽĒ**QIN** ES ŽE, SČEL, ÁNEN. /níʔ kʷəče tθə kéep

čtətəʔ kʷə kʷ4-kʷin-əs kʷəʔ sčálenəʔ/ *It was Gabe that was asked how many years.* (CJ) | QSET ES

ŽE **QIN** ES SNÁNET TFE YÁ, ŽE YÁ, ES DOQ E Ž SFĪO E Ž SLÁ, ES ŽSE SELSILE, S. /kʷsət-əs kʷə kʷin-əs

sʔénət tθə yéʔ kʷə yéʔ-əs tákʷ ʔə kʷ s-θ4á ʔə kʷ s-léʔə-s kʷsə səlɪʔəʔ-s/ *He counted (the days)*

with how many rocks she went when she went home

down to where his grandparents were. (CP)»

2. many. ⟨ÁN, EU, QIN SZÁCEL ŚWLÁ,ES SKEL,IN, /ʃén' əw' k'wín sk'wéčəl ʃx'wíléʔə-s sqəlínj/ They stayed very many days. (MP)| QIN SE, SZÁCEL Ź EN, SO,MET I, ČÁL WKEKSITEN. /k'wín səʔ sk'wéčəl k'w' ən's-ʔáʔmət ʔiʔ čéʔ x'w'q'wəq'sítəŋ/ It'll be many days you're sitting there before they let you in. (BJ)| NEŤÁW I, QIN LIW SNÁJEU,ÉC TFE SCÁÁNEW. /nət'əx'w ʔiʔ k'wín ʔix'w snéčəwəč tθə scéénəx'w/ Sometimes there are as many as three hundred salmon. (PP)| QIN SZÁCEL Ź EN, SLÁ,E I, ČÁL EN, SWTELKITEN, Ź SSZÁSENS ŹSE S,EL,ÁLEW E ŹSE ŹLHIF. /k'wín sk'wéčəl k'w' ən's-léʔə ʔiʔ čéʔ ʔə'n's-x'wətəlqítəŋ, k'w' s-sk'wésəŋ-s k'wsə sʔəlʔéləx'w ʔə k'wsə k'w'4híθ/ You're there for many days before they respond to you when the old people asked (for a bride) long ago. (BJ)»

3. what time. (LAC) ⟨LO,E ŹE, ŹLQIN. /láʔə k'wəʔ k'w'4-k'wín/ What time is it? (LAC)| QIN OC I, TÁL? /k'wín ʔač ʔiʔ ʔéʔəʔ/ What time is the tide starting to go down? (LGC)» VAR: QIN, /k'wín/ ⟨QIN, TFE N, SÁLES? /k'wín' tθə n'séləsʔəʔ/ How many hands do you have? (SW)» [[√k'w'in vhow_many]

QINES /k'wínəs/ to be how many days. ⟨QINES ČTE SZÁCEL. /k'wínəs čtə sk'wéčəl/ How many days? (MP)» [[√k'w'in=əs vhow_many=day] ⇨QIN

QIN,ES /k'wínəs/ being how many days. ⟨QIN,ES ČTE SZÁCEL. /k'wínəs čtə sk'wéčəl/ How many days? (EC,VW)» [[√k'w'in<?>=əs vhow_many<actl>=day] ⇨QINES

QINONET get into difficulty. See under: QI,NONET

QI,NONET /k'w'i'nánəʔt/

1. to get into difficulties, have a difficult time, have problem. (LGC) ⟨QI,NONET TFE SWIU,LES. /k'w'i'nánəʔ tθə swíwłəs/ The young man is having a difficult time. (LGC)| EWENE KE STÁN EN, ŚW QI,NONET E TFA,E SWELNIWEL. /ʔəwəwə qə stéŋ ʔə'n-šx'w-k'w'i'nánəʔ ʔə tθéʔə sx'wəlŋix'wəʔ/ There is really nothing for you to worry about with the traditional Indian way. (PP)»

2. to feel fed up, had enough of some bothersome situation. (LGC) ⟨QI,NONET SW OL, E TFE STELITŁKEL. /k'w'i'nánəʔ sx'w ʔaʔ ʔə tθə sʔəl'íł'4qəʔ/ You're fed up with the kids. (LGC)» VAR: QINONET /k'w'inánəʔ/ (LGC) [[√k'w'ey-nəʔə vunable-ncmdl] ⇨SQÁ

QINQEN /k'w'ínk'wən/ to amount to. ⟨QINQEN ČTE thousand TFE TÁLES. /k'w'ínk'wən čtə thousand

tθə télə-s/ It must have amounted to thousands of dollars. (CJ)» [[k'w'in + √k'w'in char + √how_many] ⇨QIN

QI,QA,SET /k'w'iʔk'w'éysət/ to be getting worse. (LGC) ⟨QI,QA,SET TFE SXELÁLEL STELITŁKEL. /k'w'iʔk'w'éysət tθə sʔəl'éʔəʔ sʔəl'íł'4qəʔ/ The sick children are getting worse. (LGC)| QI,QA,SET TFE STELITŁKEL. /k'w'iʔk'w'éysət tθə sʔəl'íł'4qəʔ/ The children are getting worse. (LGC)» [[k'w'y<?> + √k'w'ey<?>-sat pl<actl> + √unable<actl>-rflxv] ⇨QI,Á,SET

QI,QA,TEN /k'w'iʔk'w'éytəŋ/ being disagreed with, disapproved by someone. ⟨QI,QA,TEN SW OL, E TFE STELITŁKEL. /k'w'iʔk'w'éytəŋ sx'w ʔaʔ ʔə tθə sʔəl'íł'4qəʔ/ The kids don't approve of you (you're too bossy). (LGC)» [[k'w'y<?> + √k'w'ey<?>-təŋ pl<actl> + √unable<actl>-trns-psv] ⇨SQATW

QIQATES /k'w'ík'w'éytəs/ he/she/it is really wrong. (DELC) Not confirmed.. [[k'w'y + √k'w'ey-tx'w-əs char + √unable-caus-3subj] ⇨SQATW [analysis uncertain]

QIQELEU /k'w'ík'w'əłəw' /

1. to be going to live with in-laws. (LGC)
2. to be getting permission to take a spouse. (LGC) ⟨QIQELEU, TFE SWIU,LES E TFE SŁÁNI, /k'w'ík'w'əłəw' tθə swíwłəs ʔə tθə sʔéniʔ/ The young man is getting permission to marry the woman. (LGC)» [[k'w'i + √k'w'itəw' actl + √stay_with_inlaw] ⇨QIQELEW

QI,QI,Á,EM /k'w'iʔk'w'iʔéʔəm' / to be very stingy, not want to share anything. (LGC) ⟨QI,QI,Á,EM, TFE S,ÁLEW. /k'w'iʔk'w'iʔéʔəm' tθə sʔéləx'w/ The elder doesn't want to share anything. (LGC)| QI,QI,Á,EM, TFE S,EL,ÁLEW. /k'w'iʔk'w'iʔéʔəm' tθə sʔəl'íł'4qəʔ/ The elders are stingy. (LGC)| QI,QI,Á,EM, E ŹS U, MEQSTÁN. /k'w'iʔk'w'iʔéʔəm' ʔə k'ws uʔ-mák'w'steŋ/ He refused to give everything. (LGC)» [[k'w'y<?> + √k'w'ey<?>-əm<?> char<actl> + √unable<actl>-mdl<actl>] ⇨SQEYÁ,EM,

QI,QI,ÁTEN /k'w'iʔk'w'iʔétəŋ/ being refused, turned down, not shared by someone (of a group). ⟨QI,QI,ÁTEN SEN. /k'w'iʔk'w'iʔétəŋ sən/ They stopped me from going. (LGC)| QI,QI,ÁTEN TFE STELITŁKEL. /k'w'iʔk'w'iʔétəŋ tθə sʔəl'íł'4qəʔ/ The kids are prevented from going. (LGC)» [[k'w'y<?> + √k'w'ey<?>-təŋ<?> pl<actl> + √unable<actl>-trns-psv<actl>] ⇨QI,Á,TEN,

QIQI, NONET /k^wi k^wi ɲaŋət/ he/she is making themselves a bother. (DELC) *Not confirmed..* [[k^wy + √k^wey-naŋət char + √unable-ncmdl]] ⇨ **QI, NONET** [analysis uncertain]

QI, QI, NONET /k^wi ɲk^wi ɲaŋət/ really having a hard time. (DELC) *Not confirmed..* [[k^wy^ʔ + √k^wey^ʔ-naŋət char<actl> + √unable<actl>-ncmdl]] ⇨ **QI, NONET**

QITXEM, rattle. See under: **QÁTXEM**,

QI, FIŽEN /k^wi ʔθik^wən/ stingy person. (DELC) *Not confirmed..* [[√k^wey-θ=iWən √unable-ext=inside]] ⇨ **SQA** [analysis uncertain]

QIʔ /k^wi ʔ⁰/ to butcher, cut up. (SU, QIʔS E TFE SKÉCE, S. /suʔ-k^wi ʔ⁰-s ʔə tθə sqáçəʔ-s/ *So he butchered what he caught.* (ErC)| **QIʔ** SU, ŽENETS I, ČA E TFE PI, ŽEN. /k^wi ʔ⁰ suʔ-k^wənət-s ʔiʔ čéy ʔə tθə piʔk^wən/ *It was cut up, so took it and made a barbecue stick.* (ErC)) [[√W^ʔi ʔ⁰ √butcher]]

QIʔET /k^wi ʔ⁰ət/ Stem: **QEʔIT** /k^wə ʔ⁰it/ to butcher something, slice, cut up something. (EC, VW; CP) **QIʔET** E TSE QEJTEN. /k^wi ʔ⁰ət ʔə tsə k^wáçtən/ *Butcher it with a salmon knife.* (EC, VW)| **QEʔIT** ES. /k^wət⁰it-əs/ *He butchered it.* (GB)| **QEʔIT** ES TFE SKÉCE, S /k^wət⁰it-əs tθə sqáçəʔ-s/ *He was cutting his catch.* (EC, VW)) [[√W^ʔi ʔ⁰-ət √butcher-trns]] ⇨ **QIʔ**

QIU, Eʔ /k^wi wə ʔ⁰/ to be butchering. (EC, VW) **QIU, Eʔ** TFE SWIU, LES E TFE SČÁÁNEW. /k^wi wə ʔ⁰ tθə swíwəs ʔə tθə sčéenəx^w/ *The young man is butchering the salmon.* (LGC)| TUWE **QIU, Eʔ** I, ŽLÁL TFE ŽEFILEN. /tuwə-k^wi wə ʔ⁰ ʔiʔ k^w4-q^wél tθə θəθiʔəŋ/ *He was still cutting it and someone standing spoke.* (CP)) [[k^wi + √W^ʔə ʔ⁰ actl + √butcher]] ⇨ **QIʔ**

QI, WO, STEL, become in-law. See under: **QEL, WOSTEL**

QIYÁ, EM, /k^wi yé ʔəm⁰/ to not give, refuse, be acting stingy, prevent from having. (LGC) **QIYÁ, EM**, SEN. /k^wi yé ʔəm⁰ sən/ *I don't want them to take it.* (LGC)| SU, **QIYÁ, EM**, S TFE SLENEČÁÁN. /suʔ-k^wi yé ʔəm⁰-s tθə s4ənəčéen/ *The elder prevented them (from having it).* (CP)) [[√k^wey-e^ʔə m⁰ √unable-?<actl>]] ⇨ **SQA**

QÍEM, SITEL /k^wə yəm sítəl/ to refuse (something) to each other. (LGC) **QÍEM, SITEL** TFE STELITLKEŁ. /k^wə yəm sítəl tθə sɬəlilʔqəʔ/ *The children refused to give to each other.* (LGC)) [[√k^wey-em-si-tal √unable-?-ben-rcprcl]] ⇨ **QÍYEM, SIT**

QÍQÍYÉŽ /k^wə yk^wə yək^w/ fisherman. (SU, QENNEWS TFE NÁ, ŁÁÁL TFE **QÍQÍYÉŽ**. /suʔ-k^wə ɲnəx^w-s tθə néʔ ʔéel tθə k^wə yk^wə yək^w/ *He saw a fisherman coming ashore.* (PP)| EWENE SXČITS TFE **QÍQÍYÉŽ**. /ʔəwə ɲə s-xčit-s tθə k^wə yk^wə yək^w/ *He didn't know the fisherman.* (PP)) [[k^wə y + √k^wə yək^w char + √fishhook]] [analysis uncertain -- The /á/ vowel here is unexplained, but it is the historically expected vowel based on the Klallam cognate for the stem.] ⇨ **QEUYEŽ**

QÍ, ŽEM, /k^wə y ʔəm⁰/ to be growling, grumbling (of the stomach). (EC, VW) **QÍ, ŽEM**, TFE NE TÁS. /k^wə y ʔəm⁰ tθə nə-łés/ *My stomach is grumbling.* (LGC)) [[√k^wə y^ʔ ʔəm^ʔ √stomach_growl<actl>-mdl<actl>]] ⇨ **QČOXEN** [analysis uncertain -- unique form of the middle suffix]

QÍYÉČEN /k^wə y əčən/ grizzly bear. (EC, VW; IM, RS; CP) [[√k^wə y əčən √grizzly]] [May have suffix for 'back']

QÍYEM, SIT /k^wə y əm sít/ to refuse (something) to someone. **QÍYEM, SIT** SW TFE STELITLKEŁ. /k^wə y əm sít sx^w tθə sɬəlilʔqəʔ/ *You refused the children.* (LGC)) [[√k^wey-em-si-t √unable-?-ben-trns]] ⇨ **SQA**

QÍYEM, SITEŃ /k^wə y əm sítəŋ/ to be refused by someone. (LGC) **QÍYEM, SITEŃ** E TFE S, ILEN. /k^wə y əm sítəŋ ʔə tθə s7i4ən/ *They refused them food.* (LGC)) [[√k^wey-em-si-t-əŋ √unable-?-ben-trns-psv]] ⇨ **QÍYEM, SIT**

QKEM /k^wə q əm/ to chop with an axe. (EC, VW) [[√k^wə q əm √chop]]

QKEMELO, /k^wə q əm əláʔ/ to chop (wood). (EC, VW) **QKEMELO**, SW E TFE SKELÁLNEW. /k^wə q əm əláʔ sx^w ʔə tθə sqəlélŋəx^w/ *You chopped the tree down.* (LGC)) [[√k^wə q əm-əláʔ √chop-actv]] ⇨ **QKEM**

QKEMESE /k^wə q əm əsə/ chop you. **QKEMESE** SEN. /k^wə q əm əsə sən/ *I chopped you with an axe.* (EC, VW) [[√k^wə q əm-ət-sə √chop-trns-2obj]] ⇨ **QKEMET**

QKEMET /k^wə q əm ət/ to chop something with an axe (usually wood). (LGC) **QKEMET** SEN. /k^wə q əm ət sən/ *I chopped it with an axe.* (EC, VW)| **QKEMET** ES TFE SKELÁLNEW. /k^wə q əm ət-əs tθə sqəlélŋəx^w/ *He chopped down a tree.* (CP)| **QKEMET** SW OL, TFE KŁA. /k^wə q əm ət sx^w ʔaʔ tθə q^w4éy/ *Chop the log.* (LGC)| **QKEMET** SW OL, TFE SČOL. /k^wə q əm ət sx^w ʔaʔ tθə sčáʔ/ *Cut the*

firewood. (LGC) [[√k^wq^wəm-ət √chop-trns]]

☞ QKEM

QKEMETEN /k^wq^wəmətəŋ/ to be chopped by someone. (QKEMETEN TFE SCOL. /k^wq^wəmətəŋ tθə sčáʔ/ *The wood was chopped.*

(LGC) [[√k^wq^wəm-ət-əŋ √chop-trns-psv]]

☞ QKEMET

QKEMNEN /k^wq^wəmənəŋ/ to be chopped by someone or something (accidentally). (EC)

(QKEMNEN TFE SKELÁLNEW. /k^wq^wəmənəŋ tθə sqələŋəx^w/ *The tree was accidentally chopped.*

(LGC) [[√k^wq^wəm-nax^w-əŋ √chop-nctrns-psv]]

☞ QKEMNEW

QKEMNEW /k^wq^wəmənəx^w/ to manage to chop something, chop something accidentally with an axe. (NEŤÁW JE Ź

SQKEMNEWS ŹSE NE MÁN TFE SÁLESS. /nət^θéx^w čə k^w s-k^wq^wəmənəx^w-s k^wsə nə-mén tθə séləs-s/ *One time my father cut his hand with an axe.*

(MP) [[√k^wq^wəm-nax^w √chop-nctrns]] ☞ QKEM

QKEMNOŋE /k^wq^wəmənəŋə/ chop you (accidentally). (QKEMNOŋE SEN. /k^wq^wəmənəŋə sən/ *I wounded you with an axe.*

(EC,VW) [[√k^wq^wəm-nax^w-əŋə √chop-nctrns-2obj]]

☞ QKEMNEW

QKEMSEN /k^wq^wəmsən/ to chop one's foot (with an axe). (QKEMSEN SEN. /k^wq^wəmsən sən/ *I chopped my foot.*

(EC,VW) [[√k^wq^wəm=sən √chop=foot]] ☞ QKEM

QLET /k^wlét/ to dump something out, spill it. (HJ) (QLET SEN. /k^wlét sən/ *I spilled it.*

(LAC)|YÁ, QLET TFE KÓ. /yé? k^wlét tθə q^wá?/ *Go dump the water.* (HJ) [[√k^wl-ət √dump-trns]] ☞ QEL

QLETEN /k^wlétəŋ/ to be dumped out. (HJ)

(QLETEN ŹE, TFE KÓ. /k^wlétəŋ k^wə? tθə q^wá?/ *They dumped the water out.* (HJ) [[√k^wl-ət-əŋ √dump-trns-psv]] ☞ QLET

QOLEMQEM strong (pl). See under: QELOMQEM

QOL,ES warm. See under: QÁ,LES

QOL,EW /k^wáləx^w/ chum salmon, dog salmon. *Oncorhynchus keta.* (EC,VW; LGC; LAC; CP) *Really nice smoked, but skin is tough so you have to cut into it with a knife to put in the sticks for drying, so some people do not smoke it. (LGC) (EWE ŹE OU, Q NE QOL,EW. /ʔəwə k^wə ʔáw^k nə-k^wáləx^w/ *My dog salmon are not all gone.*

(RS)|NEN, QOL,EW /ŋən¹ k^wáləx^w/ *Lots of chum salmon.* (EC,VW) |"QOL,EW SEN." /"k^wáləx^w sən." /"I'm chum salmon." (CP)|TÍYEL TFE QOL,EW. /təyəl

tθə k^wáləx^w/ *The dog salmon went upstream.*

(LGC)|SEMÁTEN TFE QOL,EW. /šəméəŋ tθə k^wáləx^w/ *The salmon was dried.* (LGC)|LELIQET SW TFE QOL,EW. /ʔəlík^wət s^x tθə k^wáləx^w/ *Hook the chums.* (LGC)|YÁ,S JE U, WYÁL,ŹEN TFE QOL,EW.

/yé? s čə ʔuʔ-x^wyélqən tθə k^wáləx^w/ *The chum salmon returned.* (CP)|ÁN, U, LIŹEM, TFE STÍSEM E TFE QOL,EW. /ʔén¹ uʔ ʔíx^wəm¹ tθə stíšəm ʔə tθə k^wáləx^w/ *The slime on the chum is very slippery.*

(LGC) VAR: QOLEW /k^wáləx^w/

(DE) [[√k^wáləx^w √dog_salmon]]

QOMQEM /k^wámk^wəm/ to be strong. (EC,VW; CP) (Usage: Usually used only of a person, not an inanimate thing) (LGC) (QOMQEM ELTÁLNEW.

/k^wámk^wəm ʔəʔtélŋəx^w/ *strong person.*

(CP)|QOMQEM TFE ŠKÁLEŹENS. /k^wámk^wəm tθə

šq^wélək^wən-s/ *He/she is strong minded.* (EC,VW;

LGC)|SU, TWE QOMQEMS XIL,EM. /suʔ-tx^wə-k^wámk^wəm-s x^wíəm¹/ *So it became a strong rope.*

(GB)|NIŁ JE Ź SQOMQEMS SLÁNI. /níʔ čə k^w s-

k^wámk^wəm-s sʔéniʔ/ *It's because she was a strong woman.* (CJ)|ÁN, U, QOMQEM TFE HOKS TFE MÁSEC.

/ʔén¹ uʔ k^wámk^wəm tθə háq^w-s tθə mészč/ *The smell of the shag is really strong.* (LGC)|SU, TWE

QOMQEMS TFE ELTÁLNEW ÁLE E TI,ÁNEN. /suʔ-tx^wə-k^wámk^wəm-s tθə ʔəʔtélŋəx^w ʔéʔə ʔə tíŋənəŋ/ *The*

people right here became strong. (GB)|EWE Ź

SSÁ,SI,S. QOMQEM TFE ŠKÁLEŹENS. /ʔəwə k^w s-

séyisiʔ-s. k^wámk^wəm tθə sq^wélək^wən-s/ *He's never*

afraid. His mind is strong. (LGC)|XEN,ÁTEN Ź SÍ,S

S,ÁLEW SWÍ,ŹE, TFE SKÁN,ET I, IÁ, EU, QOMQEM.

/xənʔétəŋ k^w s-ʔəy¹-s sʔéləx^w swəyqəʔ tθə sqéŋət

ʔiʔ xéʔ ʔəw¹ k^wámk^wəm/ *They say that SKÁN,ET is*

a nice old man but also strong.

(MP) [[k^wam + √k^wam char + √strong]]

QOM,QEM, /k^wámk^wəm¹/ being strong. (NIŁ

QOM,QEM, TFE SENČOSENS. /níʔ k^wámk^wəm¹ tθə

sənčásən-s/ *Their Saanich language is strong.*

(MJ) [[k^wam¹ + √k^wam¹ char<actl> + √strong<act

l>]] ☞ QOMQEM

QOMQEMTW /k^wámk^wəmtx^w/ to make someone or something strong. (QOMQEMTW

SEN. /k^wámk^wəmtx^w sən/ *I made it strong.*

(EC,VW,MPb)|Í, Ź N, SU, QOMQEMTW OL, TFE EN,

ŠKÁLEŹEN. /ʔəy¹ k^w ʔən¹-suʔ-k^wámk^wəmtx^w ʔaí tθə

n¹-šq^wélək^wən/ *You better make your mind strong.*

(GB) [[k^wam + √k^wam-tx^w char + √strong-caus]]

☞ QOMQEM

QONED /k^wánəʔ/ porpoise. (EC,VW; DE; CP)

(ŁQONED ŁTE. /ʔ-k^wánəʔ ʔtə/ *We're going to eat*

porpoise. (EC,VW)|ČQONEDOL TFE QONED. /č-

kʷanətá4 təə kʷánət/ *The porpoise has baby ones.* (LGC)|ŚKÁU,ĒCEN,S TFE **QONED.** /šqéwáčən's təə **kʷánət/** *It's a porpoise's back fin.* (LGC)|TILÁ,EN I, EWE S XEN,ÁN, I, QENN ES ŁS NEŶE., NEŶE, **QONED.** /xlé7əŋ ʔi7 ʔəwə s xʷən7éŋ ʔi7-kʷánn-əs kʷs nətʰə7, nətʰə7 **kʷánət/** *The searched and didn't see one, one porpoise.* (CP) VAR: QENED /kʷánət/ (IM,RS) [[√kʷanət √porpoise]]

QONEDOŁ /kʷanətá4/ a young porpoise. (EC,VW) **QONEDOŁ** TFE QONED. /č-kʷanətá4 təə kʷánət/ *The porpoise has baby ones.* (LGC) [[√kʷanət=at √porpoise=child]] **QONED**

QO,NES /kʷá7nəs/ to rise (of the sun). **QO,NES.** /ʔu7-kʷá7nəs/ *to rise of the sun.* (CP) [[√kʷa7nəs √sun_rise]] [analysis uncertain -- hapax]

QSÁSES /kʷsésəs/ to burn, scald, scorch one's hand. **QSÁSES** SEN E TFE SONEU,SE. /kʷsésəs sən ʔə təə sánəwəsə/ *My hand was burned by the fire.* (AJ) [[√kʷes=esis √scorch=hand]] **QÁS**

QSÁSET get hot. See under: **QÁSSET**

QSÁT /kʷsét/

1. to toast, sear, scald, singe, burn the surface of something. **QSÁT** ES /kʷsét-əs/ *He scalded it.* (EC,VW)
2. to warm something up. **QSÁT** SEN. /kʷsét sən/ *I'm going to warm it up.* (HJ) [[√kʷes-ət √scorch-trns]] **QÁS** [This form is unusual in having a CVC root with CCV- in the non-actual transitive form]

QSEC /kʷsáč/ any trout. (EC,VW; IM,RS; CP) **QEN,Á** SW I,ŁENSIŋ E ŁS **QSEC.** /ʔən7é sxʷ ʔi7 kʷənsíŋ ʔə kʷs **kʷsáč/** *Come and bring some trout.* (MP) [[√kʷsáč √trout]]

QSECEN, swallow. See under: **KSECEN,**

QSEN /kʷsáŋ/ to count. (EC,VW; CP) **QSCU,ÁT** LE, E Ł **QSENS** TFE SMÍEF. /sčú7ét 1ə7 ʔə kʷ s-kʷsáŋ-s

təə smá7yəθ/ *Deer knew how to count.* (MP)|ĆI,YEK JE SU, EMETS SU, **QSENS,** NEŶE., ČESE., ŁIW, NO, NO, NO. /či77yəq čə su7-7əmət-s su7-kʷsáŋ-s, nətʰə7, čəsə7, 4ixʷ, ŋá, ŋá, ŋá/ *When it's snowing, he (Deer) sits down and counts, one, two, three, fo, fo, fo.* (MP) [[√kʷs-əŋ √count-mdl]]

QSET /kʷsót/ to count something. (EC,VW; HJ) **QYÁ, SEN QSET.** /yé7 sən kʷsót/ *I'm going to count it.* (IM,RS)|**QSET** TFE NE TÁLE. /kʷsót təə nə-téle/ *Count my money.* (HJ)|**QSET** SW TFE JÁ,WI., /kʷsót sxʷ təə čé7wi7/ *Count the dishes.* (LGC)|DENET SEN TFE SCÁÁNEW; NE SU, **QSET.** /tánət sən təə sčéenəxʷ; nə-su7-kʷsót/ *I lined up the fish; then I counted them.* (LGC)|**QSET** ES ŁE QIN ES SŋÁNET TFE YÁ, ŁE YÁ, ES DOQ E Ł SFŁO E Ł SLÁ,ES ŁSE SELSILE,S. /kʷsót-əs kʷə kʷín-əs sŋénət təə yé7 kʷə yé7-əs tákʷ ʔə kʷ s-θ4á ʔə kʷ s-lé7ə-s kʷsə salsíle7-s/ *He counted (the days) with how many rocks she went when she went home down to where his grandparents were.* (CP) [[√kʷs-ət √count-trns]] **QSEN**

QSIŁES /kʷsíkʷəs/

1. singe (hairs or feathers off skin). (EC,VW; IM,RS; CP)
2. to burn one's skin. (CP) **QSIŁES** TFE STELI,TŁKEL; ÁN, U, STÁSEL E TFE SONEU,SE. /kʷsíkʷəs təə sxlí77x4qə4; 7én' u7 stésə4 ʔə təə sánəwəsə/ *The children were burned; they were too close to the fire.* (LGC) [[√kʷes=iWəs √scorch=body]] **QÁS**

QSINES burn chest. See under: **QESINES**

QSOLEU,FEŁ /kʷsáləwʰəł/ to burn one's tongue. (CP) **QSOLEU,FEŁ** TFE STI,TŁKEL. /kʷsáləwʰəł təə sxi77x4qə4/ *The child burned her tongue.* (LGC) [[√kʷes=aləwʰəł √scorch=tongue]] **QÁS**

QUYEŁ fishhook. See under: **QEUYEŁ**

S

S /s/ negative, unrealized. [This precedes a word following EWE /ʔəwə/ 'not', WĒW,Á /xʷəwé/ 'not yet', WE,ÓCE /wəʔáçə/ 'I guess', or U,Á /ʔuʔé/ 'should'. It is optional when the future marker, SE, is present.] [For one speaker, HJ, this S seems to be optional.] (HJ) **EWĒ S STIO,TEM, /ʔəwə s sɫáʔʂám/** *It's not enough.* (EC,VW) | **EWĒ S MOI, ŁÁ,E. /ʔəwə s máay ʔéʔə/** *This is not a basket.* (DE,SW) | **EWĒ SEN S YÁ, /ʔəwə sən s yéʔ/** *I didn't go.* (HJ) | **EWĒ SEN SE, S YÁ, /ʔəwə sən səʔ s yéʔ/** *I'm not going to go.* (EC,VW) | **EWĒ ŁTE SE, S ILEN. /ʔəwə ʔtə səʔ s ʔíʔən/** *We're planning on not eating.* (LGC) | **WU,Á SEN S U, ČOUNEW. /xʷuʔé sən s ʔuʔ-čáwnəxʷ/** *I never got to use it yet.* (EC,VW) | **EWĒ SEN S I, XI,NEN. /ʔəwə sən s iʔ-xiʔnəŋ/** *I didn't get caught.* (IM,RS) | **EWÁ E ŁTE S KEM,ESET? /ʔəwə ə ʔtə s qəməsət?/** *Should we cut ourselves off?* (EC,VWb) | **EWĒ Á ŁTE S YÁ,? /ʔəwə ʔə ʔtə s yéʔ?/** *Should we go?* (LGC) | **EWĒ SEN S U, HÍ OL, /ʔəwə sən s ʔuʔ-háy ʔaʔ/** *I'm not alone.* (EC,VW) | **EWĒ ŁTE S I, ILEN. /ʔəwə ʔtə s ʔiʔ-ʔíʔən/** *We didn't eat.* (LGC) | **EWĒ ʦÁ, S EN,Á. /ʔəwə ʂéʔ s ʔənʔé/** *It doesn't come again.* (PP) | **DÁ,ET SEN I, U, EWE OL, S Í, /téʔət sən ʔiʔ ʔuʔ-ʔəwə ʔaʔ s ʔəyʔ/** *I tasted it and it didn't taste good.* (EC,VW) | **EWĒ S XENIN I, KÍ, XET SEN /ʔəwə s xʷənín ʔiʔ qʷíʔxʷət sən/** *I never miss.* (EC,VW) | **EWĒ S NE STI, Ł NE STÁSW /ʔəwə s nə-sɫiʔ kʷ nə-s-ʔ-ʔésxʷ/** *I don't want to eat seal.* (EC,VW) | **EWĒ YEK LE, SEN ÓCE S ILEN? /ʔəwə yəq ləʔ sən ʔačə s ʔíʔən?/** *Shouldn't I eat?* (EC,VWb) | **SQÁ ŁE SEWE ŁTE S U, YÁ, /skʷéy kʷə s-ʔəwə-ʔtə s ʔuʔ-yéʔ/** *We have to go. / We can't not go.* (EC,VW) | **EWĒ S SKÉKEM, X XENÁN E ʦ ESE. /ʔəwə s sqʷəqʷəmɫxʷ xʷənén ʔə ʂ ʔəsə/** *He's not skinny like me.* (IM) | **SQÁ Ł EN, SEWE S U, ČOŁES ʦÁ,E SKÁL. /skʷéy kʷ ən-s-ʔəwə s ʔuʔ-čákʷəs təéʔə sqʷél/** *You have to use that word.* (EC,VW) | **YEFO,ST SEN ŁE EWÁ, EW S DILEM. /yəthetaʔst sən kʷə ʔəwéʔ-əxʷ s ʦiləm/** *I told you not to sing.* (EC,VW) | **EWĒ SEN S U, MEQ ŁENET TSE SČÁÁNEW. /ʔəwə sən s ʔuʔ-məkʷ kʷənət tsə sčéenəxʷ/** *I don't have all the fish. / I didn't take all the fish.* (EC,VW) | **SQÁ Ł NE SEWE S U, YÁ, /skʷéy kʷ nə-s-ʔəwə s ʔuʔ-yéʔ/** *I have to go (it's forbidden that I not go).* (EC,VW) | **EWĒ S NIŁ TFE SWÍ,KE,; NIŁ TFE SLÁNI, NE SI,ÁM, /ʔəwə s níʔ təə swáyqəʔ; níʔ təə sʔéniʔ nə-siʔém/** *It's not the man; it's the*

woman that's my boss. (EC,VW) | **TWE SXÁLEŁ Ł SWĒU,ÁS S NOT ES TFE S,OXE, /txʷə-sxéʔəʔ kʷ s-xʷəwé-s s ʔát-əs təə sʔáxʷəʔ/** *He got sick when he had not yet eaten the clams.* (EC,VW) | **WE,ÓCE ŁEČÁ S HÍ SXEŁÁ,EM, ŁTE U, DO,LEQ. /wəʔáçə kʷəčə s háy s-xəʔéʔəm-ʔtə ʔuʔ-táʔləkʷ/** *I guess we'd finished watching that and went home.* (BJ) | **WE,ÓCE S ČESE, /wəʔáçə s čəsəʔ/** *I guess it was two.* (BJ) **VAR: SE /sə/ WU,Á LE, SEN SE ILEN. /xʷuʔé ləʔ sən sə ʔíʔən/** *I haven't eaten yet.* (EC,VW) | **WU,Á SE ČTOLES. /xʷuʔé sə čtálas/** *Before you're married.* (EC,VW) | **Ł NE SWU,Á SE ČTOLES. /kʷ nə-s-xʷuʔé sə čtálas/** *Before I got married.* (EC,VW) | **WU,Á SE TEW,KILET I, ÁN, SEN ŁŁQÁ, /xʷuʔé sə táxʷ qílət ʔiʔ ʔén sən kʷ-ʔ-kʷéyʔ/** *It's not noon yet and I'm already hungry.* (EC,VW) | **WU,Á SEN SE, SE ILEN, I, ʦÁ, ŁŁTÁCEL. /xʷuʔé sən səʔ sə ʔíʔən, ʔiʔ ʂéʔ kʷ-ʔ-téčəl/** *I haven't eaten yet and he's here again.* (EC,VW) **VAR: ʦ /θ/ WU,Á ŁE, ʦ U, KINELE, E? /ʔəw kʷəʔ θ ʔuʔ-qʷíŋələʔ, əʔ/** *Didn't he borrow it?* (IJ) **[[s negc]]**

SAKEL /séqəʔ/ to be cracked, ripped, split. (EC,VW) **WŁSAKEL /kʷ-ʔ-séqəʔ/** *It's split already.* (EC,VW) | **SAKEL TFE SŁÁCEL. /séqəʔ təə skʷéčəl/** *northern lights.* (CP) **[[vs<é>q-əʔ vsplit<rs>-dur]]** **SKET**

SAKEL /séqəʔ/ to be outside. (EC,VW; GB; IM,RS; HJ) **SAKEL SEN /séqəʔ sən/** *I'm outside now.* (EC,VW) | **WŁSAKEL SEN. /kʷ-ʔ-séqəʔ sən/** *I'm outside already.* (EC,VW) | **U, SAKEL OL, /ʔuʔ-séqəʔ ʔaʔ/** *It just stays outside.* (MP; EC,VW) | **SU, SÁŁESS SAKEL. /suʔ-sékʷəs-s séqəʔ/** *He put it down outside.* (CP) | **ČEČÁTEN TFE ČEK LECWIN SAKEL. /čəčétən təə čəq ləkwin séqəʔ/** *They put up a big cross outside.* (CJ) | **LÁ,ETW E TFE SAKEL SOL ʦI,ʦEL. /léʔətxʷ ʔə təə séqəʔ sáʔ θíʔəəʔ/** *Put it there outside above the door.* (MP; EC,VW) | **I, U, SAKEL SE, Ł N, S, ILEN. /ʔiʔ uʔ-séqəʔ səʔ kʷ n-s-ʔíʔən/** *And it will be outside that you eat.* (GB) | **N, SU, DÍYEMT E TFE EN, SOL SAKEL. /ʔən-suʔ-təyəmt ʔə təə n-sáʔ séqəʔ/** *And put it up on the door outside.* (MP) | **QENNEW SEN TFE NAKE, LÁ,E E TFE SAKEL. /kʷənnəxʷ sən təə ŋéqəʔ léʔə ʔə təə séqəʔ/** *I saw the snow out there.* (IM) | **SAKEL LE, ŁSE EMETÁU, TW E ŁSE ŁLHIF ŁE, /séqəʔ ləʔ kʷsə ʔəmətəwtxʷ ʔə kʷsə kʷ-ʔ-híʔ kʷəʔ/** *The washroom was outside long ago.* (MP) | **TWOSTEN SU, SKÁN, S YÁ, SAKEL I U, ŁÁCEL.**

SÁĆEN /séčəŋ/ to be painful, sore, ache. (MJ; HJ; LGC; LAC) **ĶÁN, U, SÁĆEN.** /ʔén' uʔ séčəŋ/ *It's very painful.* (MJ) | **SÁĆEN** TFE NE DÁLU, . /séčəŋ tθə nə-téləw/ *My arm hurts.* (LGC) | **SÁĆEN** TFE NE TÁS. /séčəŋ tθə nə-łés/ *My stomach is hurting.* (LGC) | **SÁĆEN** TFE NE SXENE, . /séčəŋ tθə nə-sxənáʔ/ *My leg is sore.* (HJ) | **SÁĆEN** TFE NE ŁSEK. /séčəŋ tθə nə-ʔsəq/ *Half of me is sore.* (HJ) | **SÁĆEN** ŹFE NE TĪ, NEN. /séčəŋ kʷθə nə-łĩʔŋən/ *My muscle is very painful.* (MJ) | **SÁĆEN** TFE NE SKONI, . /séčəŋ tθə nə-sqʷáŋiʔ/ *My head hurts.* (HJ) | **SÁĆEN** TFE SKONI, S TFE SĪ, TĪŁKĒL. /séčəŋ tθə sqʷáŋiʔ-s tθə słĩʔłəʔqəʔ/ *The child has a headache.* (LGC) | **SÁĆEN** TFE NE SĶEM, OFEN. /séčəŋ tθə nə-stʰəməáθən/ *My jaw aches.* (LGC) | **SÁĆEN** TFE NE TÁĆSEN. /séčəŋ tθə nə-téčsəŋ/ *My neck is hurting.* (LGC) | **ÁN, U, SÁĆEN** TFE NE TÁS. /ʔén' uʔ séčəŋ tθə nə-łés/ *My stomach really hurts.* (LGC) | **ÁN, U, SÁĆEN** TFE NE TCOFEN. /ʔén' uʔ séčəŋ tθə nə-łčáθən/ *My jaw is very sore.* (LGC) | **ÁN, U, SÁĆEN** TFE NE ŠŶO, TEU, ĒĆ. /ʔén' uʔ séčəŋ tθə nə-štʰáʔtəwəč/ *My heel is very sore.* (LGC) | **ÁN, U, SÁĆEN** ŹSE NE STÁSŹEL. /ʔén' uʔ séčəŋ kʷsə nə-stéskʷəʔ/ *My back really aches.* (LGC) | **SÁĆEN** TFE ŠNEU, IŹENS TFE SWIU, LES. /séčəŋ tθə šnəwíkʷən-s tθə swíwłəs/ *The young man's guts ache.* (LGC) | **SXÁŁEL SEN; ÁN, U, SÁĆEN** TFE NE TÁĆSEN. /sxéʔəʔ sən; ʔén' uʔ séčəŋ tθə nə-téčsəŋ/ *I hurt; my neck aches.* (LGC) » [[vseč-əŋ v̥pain-mdl]]

SÁ,ĆEN /séʔčəŋ/ to be hurting, aching, in pain. (EC, VW) [[vsečʔ-əŋ v̥hurt<actl>-mdl]]
» **SÁĆEN**

SÁĆENNEN /séčəŋnəŋ/ to be hurt by someone or something. (LGC) [[vseč-əŋ-naxʷ-əŋ v̥pain-mdl-nctrns-psv]] » **SÁĆENNEW**

SÁĆENNEW /séčəŋnəxʷ/ to manage to make something ache, get painful. **ĶSÁĆENNEW** SEN TFE NE DÁLU, . /séčəŋnəxʷ sən tθə nə-téləw/ *I managed to make my arm sore.* (LGC) » [[vseč-əŋ-naxʷ v̥pain-mdl-nctrns]] » **SÁĆEN**

SÁĆENSET /séčəŋsət/ to get painful, start to hurt. (LGC) **ĶSÁĆENSET** TFE NE DÁLU, . /séčəŋsət tθə nə-téləw/ *My arm is starting to hurt.* (LGC) | **ÁN, U, SÁĆENSET** TFE NE DÁLU, . /ʔén' uʔ séčəŋsət tθə nə-téləw/ *My arm got really sore.* (LGC) » [[vseč-əŋ-sət v̥pain-mdl-rflxv]] » **SÁĆEN**

SÁ,ĆENTW /seʔčəŋtxʷ/ you have an ache. (DELC) *Not confirmed.* » [[vsečʔ-əŋ-txʷ v̥hurt<actl>-mdl-caus]] » **SÁ,ĆEN**

SÁĆETEN /séčətəŋ/ to be hurt by someone or something. (HJ) **ĶSÁĆETEN** TFE NE SCÁ,ĆE, . /séčətəŋ tθə nə-sčéʔčəʔ/ *They hurt my relative.* (HJ) » [[vseč-ət-əŋ v̥hurt-trns-psv]] » **SÁĆEN**

SÁĆS /séčs/ aunt, uncle. (EC, VW; CP) **ĶTĪN SEN E** TFE NE **SÁĆS.** /łĩŋ sən ʔə tθə nə-séčs/ *I'm attached to my uncle.* (EC, VWb) | **NEŁ NE SÁĆS.** /nəkʷ nə-séčs/ *You are my uncle/aunt.* (EC, VW) | **NE SÁĆS SW.** /nə-séčs sxʷ/ *You are my uncle/aunt.* (EC, VW) | **NIŁ NE SÁĆS FÁ, E.** /níʔ nə-séčs θéʔə/ *That's my aunt.* (IM) | **héʔsəŋ** TFE NE **SÁĆS.** /héʔsəŋ tθə nə-séčs/ *My uncle is sneezing.* (LGC) | **NÁ, ET ES FE SÁĆS JE ŹECÁ** TFE JSINET. /néʔət-əs θə séčs čə kʷəčə tθə čsɪŋət/ *The aunt that brought her up named her.* (GB) | **YÁ, SE, SW OXNES ŹSE N, SÁĆS.** /yéʔ səʔ sxʷ ʔáxʷnəs kʷsə nʰ-séčs/ *You will go over to your uncle.* (PP) | **NIŁ SÁĆSS ŹSE NE SILE, LE, , FÁ, E** Bob **ŠYÁŶEĆTEN.** /níʔ séčs-s kʷsə nə-síləʔ ləʔ, tθéʔə Bob šyétʰəčtəŋ/ *He, Bob ŠYÁŶEĆTEN, was the uncle of my grandfather.* (GB) | **I, NIŁ SÁKÁL TFE SI, SET,** "YÁ, NES SE, SW ŹSE N, SÁĆS." /ʔiʔ níʔ sqʷél tθə sɪʔsət, "yéʔnəs səʔ sxʷ kʷsə nʰ-séčs." / *And the parent said to them, "You will go to your uncle."* (PP) | **NIŁ ŹECÁ Š KÁL, NENS ŹSE EN, SÁĆS NE MÁN.** /níʔ kʷəčə š-qélŋəŋ-s kʷsə ʔəŋ-séčs nə-mén/ *That is why your uncle was mad at my father.* (PP) | **SU, YEFOSTEN ŁTE E ŹSE KÍ ŹSE SÁĆS ŁTE,** "YÁ, ŹENÁSEN E Ź STU, TU, ÁLEKĒP." /suʔ-yəθástəŋ ʔtə ʔə kʷsə qʷáy kʷsə séčs-ʔtə, "yéʔ kʷənəsəŋ ʔə kʷ s-tuʔtuʔéləqəp." / *So we were told by our uncle, who died, "Go get the fungus."* (MP) » [[vsečs v̥aunt/uncle]]

SÁ,ĶEK /séʔkʷəq/ carrot, especially the wild carrot. *Perideridia gairdneri.* (EC, VW; HJ; CP; VW, EC; IM, RS) **ĶNEN, TFE NE SÁ,ĶEK.** /ŋən tθə nə-séʔkʷəq/ *I have a lot of carrots.* (HJ) » [[vseʔkʷəq v̥carrot]] [analysis uncertain -- This may have the /əq/ suffix]

SÁĶEN /séčʷəŋ/ to be put, laid down by someone. (EC, VW) **ĶŹŁSÁĶEN ŹE, .** /kʷʔ-séčʷəŋ kʷəʔ/ *He already put it down.* (IM) | **YÁ, SÁĶEN ŁÁ, E.** /yéʔ séčʷəŋ ʔéʔə/ *Go put it down here.* (IM) » [[vseW-es-əŋ v̥lay-ptcaus-psv]] » **SÁĶES**

SÁĶES /séčʷəs/ Stem: **SEĶÁT** /səkʷét/ to put, lay something down. (EC, VW; IM; LGC; CP) **ĶSÁĶES** TFE XEŠEN. /séčʷəs tθə xásəŋ/ *Set a trap for it.* (EC, VW) | **SU, SÁĶESS SAKĒL.** /suʔ-séčʷəs-s séqəʔ/ *He put it down outside.* (CP) | **SÁĶES SEN ŹE, ŹSE XEŠEN.** /séčʷəs sən kʷəʔ kʷsə xásəŋ/ *I set the trap.* (EC, VW) | **LÁ, ET E TELÁ, E Ź EN, SSÁĶESS.** /léʔət ʔə tələʔə kʷ əŋ-s-séčʷəs-s/ *Put it there when you*

put it down. (MP)|**SÁĽES** SW OL, TFE LISÁC LÁ,E E TELÁ,E. /sékʷəs sxʷ ʔal tθə lisék léʔə ʔə təléləʔə/ *Put the bag down there.* (LGC)|**SÁĽES** SW TFE N, TÁLE. EN, SĶENÁNEL. /sékʷəs sxʷ tθə n-télə ʔən-skʷənégəʔə/ *Put your money down for your help (for the funeral).* (LGC)|**SÁĽES** ES. /səkʷét-əs/ *He put it down.* (RS) [[vseW-es vlay-ptcaus]]

SÁĽESTW /sékʷəstxʷ/ to have someone put something down. (EC,VW) [[vseW-es-txʷ vlay-ptcaus-caus]] ⇨**SÁĽES**

SÁĽETW /sékʷətʰxʷ/ to lay something down. (LGC) **SÁĽETW** SW TFE N, CEPU. /sékʷətʰxʷ sxʷ tθə n-kəpú/ *Put your coat down.* (LGC) [[vseW-txʷ vlay-caus]] ⇨**SÁĽES**

SÁĽSISEN /sekʷsísəŋ/ put (something) down for me. **SÁĽSISEN** SW E ĽS TÁLE. /sekʷsísəŋ sxʷ ʔə kʷs téləʔə/ *Put the money down for me.* (LGC) [[vseW-si-t-səŋ vlay-ben-trns-1sgobj]] ⇨**SÁĽEN**

S,Á,EL, /sʔéʔəl/ to be saved, put away, stored. (EC,VW; LGC) **NI,** ĽSE NE TÁLE **S,Á,EL,** /níʔ kʷsə nə-télə sʔéʔəl/ *I got some money (put away).* (EC,VW)|**S,Á,EL,** TFE N, PUĽ. /sʔéʔəl tθə n-púkʷ/ *Your book is put away.* (LGC) [[s-ʔe + vʔel stat-actl + vsave]] ⇨**ÁL,ET**

SÁ,EN /séʔəŋ/ to lift. **EN,Á SÁ,EN** E TFE XIL,EM,. /ʔənʔé séʔəŋ ʔə tθə xʷíləm/ *The rope comes lifted up.* (PP) [[vseʔ-əŋ vlift-mdl]] ⇨**SÁ,**

SÁ,ES /séʔəs/ sending me. **SÁ,ES** SW /séʔəs sxʷ/ *You're sending me.* (EC,VW(nr)) [[vseʔ-əʔ-s vsend<actl>-trns-1sgobj]] ⇨**SE,ÁT**

SÁ,ESET /séʔəsət/ to lift oneself. **ĽLEN,Á SÁ,ESET** TFE SKÉKEL, /kʷ4-ʔənʔé séʔəsət tθə sqʷəqʷəl/ *The sun rises.* (EC,VW) [[vseʔ-sat vlift-rflxv]] ⇨**SÁ,ET**

SÁ,ET /séʔət/ to lift, hoist up something; to reel something in. (EC,VW; HJ; LGC; CP; LAC) **SÁ,ET** SW. /séʔət sxʷ/ *You lift it.* (LGC)|**SÁ,ET** ES. /séʔət-əs/ *They lift it.* (AJ)|**SÁ,ET** SEN SE,. /séʔət sən səʔ/ *I will lift it.* (LAC)|**SÁ,ET** TFE N, SXENE,. /séʔət tθə n-sxənaʔə/ *Lift your feet up.* (AJ)|YÁ, SW **SÁ,ET** TFE NE SNEWEL. /yéʔə sxʷ séʔət tθə nə-snəxʷəʔə/ *Go lift the canoe.* (AJ)|SU, **SÁ,ETS** E TFE SXENE,S. /suʔ-séʔət-s ʔə tθə sxənaʔə-s/ *So he lifted his foot.* (PP)|I, SQÁĽ EN, **SSÁ,ET** TFE N, SKEM,EL, Ľ EN, SI I,ST. U, I, SKÁSEL OL, TFE N, SKEM,EL, Ľ EN, SI, I,ST. /ʔiʔ skʷéy kʷ ən-s-séʔət tθə n-sqəməʔ kʷ ən-s-ʔi-ʔiʔst. ʔu-ʔiʔ-sqésəʔ ʔal tθə n-sqəməʔ kʷ ən-s-ʔi-ʔiʔst/ *You can't lift up your paddle when you're paddling. Just leave your paddle in the water when*

you're paddling. (BJ) VAR: TÁ,ET /θéʔət/ (AJ) [[vseʔ-ət vlift-trns]] ⇨**SÁ,**

SÁ,ETEN, /séʔətəŋ/ being lifted by someone or something. **ĽXEN,ÁN,** E TFE U, **SÁ,ETEN,S.** /xʷənʔəŋ ʔə tθə uʔ-séʔətəŋ-s/ *It was like it was being lifted.* (CP)|SU, **SÁ,ETEN,S** QENSTEN E TFE NEN, EWILNEW. /suʔ-séʔətəŋ-s kʷənstəŋ ʔə tθə ŋəŋ ʔəxʷílŋəxʷ/ *So he is being lifted and shown to many people.* (CP) [[vseʔ-ət-əŋ<ʔ> vlift-trns-psv<actl>]] ⇨**SE,ÁTEN** [actual counter metathesis]

SÁ,EU,S putting it down. See under: **SE,ÁU,ES**

S,Á,IT /sʔéʔit/ to be getting lingcod, fishing for lingcod. **ĽS,Á,IT,** QEUYEĽ, MEQSTÁN SLÁLE,SETS. /sʔéʔit, kʷəwyəkʷ, mákʷstəŋ s-léləʔsət-s/ *Getting codfish, fishing, doing everything.* (MP)|NEN, LE, YÁ, TU, OX E TFA,E PÁSTEN **S,Á,ITS.** /ŋəŋ ləʔ yéʔ tuʔ-ʔáxʷ ʔə tθéʔə péstən sʔéʔit-s/ *There were many going to the States lingcod fishing.* (MP) [[s-vʔe<ʔ>yət stat-vlingcod<actl>]] ⇨**ES,AYET**

SÁ,ÍYEU /séʔəyəw/ to be shiny. (EC,VW) VAR: **S,ÍYEU** /sʔəyəw/ (DELC) [[vseʔəyəw vshiny]]

SÁJEL /sécəʔ/

1. to be hit, stricken. (MP)
2. to get the blame, be targeted to be punished. (MP; LGC) **SÁJEL** TFE SWIU,LES. /sécəʔ tθə swíwłəs/ *The young man was targeted to be punished.* (LGC) [[vš<e>ć-aʔ vstrike<rslt>-dur]] ⇨**SEJ**

SÁLEMĆES finger ring. See under: **SYÁLEMĆES**

SÁLES /séləs/ hand, paw. (RH; EC,VW; HJ; CP) **ĽZENET** TFE NE **SÁLES.** /kʷənət tθə nə-séləs/ *Take my hand.* (HJ)|**SÁLES** LÁ,E. /séləs ʔéʔə/ *This is a hand.* (DE; SW)|ĶESE, TFE NE **SÁLES.** /čəsəʔ tθə nə-séləs/ *I have two hands.* (DE,SW)|QENET TFE NE **SÁLES.** /kʷənət tθə nə-séləs/ *Look at my hand.* (HJ)|QENET SEN TFE N, **SÁLES.** /kʷənət sən tθə n-séləs/ *I looked at your hand.* (IM,RS)|ĶENET E TFE EN, **SÁLES** /kʷənət ʔə tθə ʔən-séləs/ *Grab it with your hands.* (EC,VW)|ŠXOSES TFE N, **SÁLES.** /šxásəs tθə n-séləs/ *It's the palm of your hand.* (LGC)|DÍYEMTS E TFE **SÁLESS.** /təyəmt-s ʔə tθə séləs-s/ *He put it on his hands.* (CP)|LIQ TFE QUYEĽ E TFE NE **SÁLES.** /ʔíkʷ tθə kʷúyəkʷ ʔə tθə nə-séləs/ *The fishhook got hooked in my hand.* (RS)|ĶESE, TFE NE **SÁLES.** NEŶE,. /čəsəʔ tθə nə-séləs. nətʰəʔ, čəsəʔ/ *I have two hands. One, two.* (DE,SW)|ŠXOFES EN, **SÁLES** /šxáʔəs ʔən-séləs/ *Palm of your hand.* (EC,VW) **ĽKÁS** TFE N, **SÁLES** /sqés tθə n-séləs/ *Stick your hand out.*

(EC,VW)|LO,E E ƷE, NEU, TFE N, **SÁLES?** /láʔə ə kʷəʔ náw tθə nˈséləsʔ/ *Did your hand get in?* (HJ)|OXTW TFE EN, **SÁLES** E TSE LETÁM. /ʔáxʷtxʷ tθə ʔə nˈséləs ʔə tsə lətém/ *Put your hand over here on the table.* (EC,VW)|SU, TW I, ƷEƷETS TFE **SÁLESS.** /suʔ-txʷ-iʔ-qəkʷət-s tθə séləs-s/ *So he warmed his hands.* (GB)|U, SLOLS Ʒ SLIƷETS TFE **SÁLES.** /ʔuʔ-slál-s kʷ s-Ʒitʰət-s tθə séləs/ *He intentionally cut his hand.* (EC,VW)|LO,E E ƷE, TFE N, **SÁLES** E TFE SOLʔ /láʔə ə kʷəʔ tθə nˈséləs ʔə tθə sáʔʔ/ *Did your hand get in the door?* (HJ)|SU, DÍYEMTENS E TFE **SÁLESS** TFE NE MÁN. /suʔ-táiyəmtəŋ-s ʔə tθə séləs-s tθə nə-mén/ *So he put it on my father's hand.* (MP)|SU, ƷENETS TFE **SÁLESS** SU, TSETS E TFE SONEU, SE, . /suʔ-kʷənat-s tθə séləs-s suʔ-tsát-s ʔə tθə sánəwʂəʔ/ *So he took his hand and put it near the fire.* (GB)|NEƷÁW JE Ʒ SQKEMNEWS ƷSE NE MÁN TFE **SÁLESS.** /nətʰéxʷ čə kʷ s-kʷqʷəmnəxʷ-s kʷsə nə-mén tθə séləs-s/ *One time my father cut his hand with an axe.* (MP)|NIŁ JE SU, ƷEMEXTS TFE **SÁLESS** E TFE NEKIX. /níʔ čə suʔ-Ʒəməxʷt-s tθə séləs-s ʔə tθə nəqix/ *He smeared his hands with black.* (CP)|ŚELŚEJTEN TFE **SÁLES** TFE STELITƷKEL; Ʒ SEN, ÁN, S U, NEN, TFE CÁNTI ƷENÁT ES. /śəlśəčəŋ tθə séləs tθə sƷəlilƷtqəʔ kʷ s-ʔə nʔén-s ʔuʔ ŋə n tθə kénti kʷəné-təs/ *The children's hands were hit when they took so much candy.* (LGC)|I, ƷLQENN ES TFE PIPENT TFE STÁSƷELS E TFE **SÁLESS** DÍYEMT ES. /ʔiʔ kʷʔ-kʷənn-əs tθə pípənt tθə stéskʷəʔ-s ʔə tθə séləs-s táiyəmt-əs/ *And he saw on her back the painting of his hands that he put there.* (CP)» [[vseləs vhand]]

SÁLEU /séləw/ to be on the beach (of a group). (SSÁLEUS TFE STELƷAYE, . /s-séləw-s tθə stəlqéyəʔ/ *The wolves were to the beach.* (CP)» [[vseɫəw vbeachplɔ]] ➡ **SÁU**

S,ÁLEW /sʔéləxʷ/

1. elder, old person, old (object), age. (EC,VW; BJ; HJ; LGC; CP) (TÁCEL TFE **S,ÁLEW,** YELKÁTSE, . /téčəl tθə sʔéləxʷ, yəlqʷétsəʔ/ *An old man, YELKÉTSE, arrived.* (BJ)|TÁ, FES I, DXEN **S,ÁLEW.** /téʔəəs ʔiʔ tʰəŋ sʔéləxʷ/ *Eight or nine years old.* (MP)|**S,ÁLEW** TFE NE ƷLÁ, ŚEN. /sʔéləxʷ tθə nə-qʷʔéyʂəŋ/ *My shoes are old.* (HJ)|**S,ÁLEW** SLÁNI, E Ʒ SKÉKEL, S. /sʔéləxʷ sʔéniʔ ʔə kʷ s-qʷəqʷəf-s/ *It spoke like an old woman.* (MP)|I, ƷEN, SIN, TFE **S,ÁLEW.** /ʔiʔ-kʷənsiŋ tθə sʔéləxʷ/ *The elder was being guided along.* (LGC)|**S,ÁLEW** JE SLÁNI, TFE LÁ, E. /sʔéləxʷ čə sʔéniʔ tθə léʔə/ *An old lady was there.* (CP)|ČEXITEN TFE **S,ÁLEW** Á, LEN. /čəxʷitəŋ tθə sʔéləxʷ ʔéʔəŋ/ *The old house is*

being demolished. (LGC)|U, XENEN TFE **S,ÁLEW,** "YÁ, SEN PI, OTEL." /ʔuʔ-xəŋəŋ tθə sʔéləxʷ, "yéʔ sən piʔátəʔ."/ *The elder said, "I'm going duck hunting."* (MP)|NE SU, EMET ELÁ, NEN E TFE **S,ÁLEW.** /nə-suʔ-ʔəmət ʔəléʔnəŋ ʔə tθə sʔéləxʷ/ *I sat and listened to the old man.* (MP)|ƷLSXEN, I, EN, S Ʒ EN, **S,ÁLEW?** /kʷʔ-sxʷəniʔəŋ-s kʷ ə nˈsʔéləxʷʔ/ *How old are you?* (EC,VW)|ƷLSXEN, I, EN, S Ʒ **S,ÁLEWS** ƷSE Daniel? /kʷʔ-sxʷəniʔəŋ-s kʷ sʔéləxʷ-s kʷsə Danielʔ/ *How old is Daniel?* (EC,VW)|TEW JE EU, LÁ, E TFE **S,ÁLEW** ŚNÁ, EM. /təxʷ čə əw léʔə tθə sʔéləxʷ śnéʔəm/ *The old Indian doctor was just there.* (MP)|NIŁ JE SU, ƷONS TFE U, NIŁ **S,ÁLEW.** /níʔ čə suʔ-xʷəŋ-s tθəw níʔ sʔéləxʷ/ *Then the old man cried.* (MP)|TES JE SU, QENNENS E TFE **S,ÁLEW.** /təs čə suʔ-kʷənnəŋ-s ʔə tθə sʔéləxʷ/ *He got there and the elder saw it.* (MP)|ÁN, SEN EU, YEFOSTEN E ƷSE **S,ÁLEW** LE, Pierre. /ʔén sən ʔəw yəθástəŋ ʔə kʷsə sʔéləxʷ ləʔ Pierre/ *I was really told by the late old man, Pierre.* (MP)|TUWE, AXEN I, ƷLTOL, N ES TFE **S,ÁLEW** TFE TU, TU, ELEƷEP. /tuwəʔéxəŋ ʔiʔ kʷʔ-táln-əs tθə sʔéləxʷ tθə tuʔtuʔələqəp/ *Suddenly the old man found out about the tree fungus.* (MP; EC,VW)|QENN ES TFE STELITƷKEL FE U, NIŁ SLÁNI, **S,ÁLEW** SLÁNI, . /kʷənn-əs tθə sƷəlilƷtqəʔ θəw níʔ sʔéniʔ, sʔéləxʷ sʔéniʔ/ *The children saw that lady, old lady.* (CP)|NIŁ U, ƷLTÁSEL Ʒ **S,ÁLEWS** E TFE U, HÍ OL, LOI. /níʔ ʔuʔ kʷʔ-tésəʔ kʷ sʔéləxʷ-s ʔə tθə ʔuʔ háy ʔaʔ láʂ/ *He was the closest in age to the oldest.* (CP)|SU, ČTÁTENS E TFE **S,ÁLEW,** SILE, S, "EXIN LE, Ʒ EN, SQENNEW TFE STÁLEƷEM Ʒ EN, SAXEN." /suʔ-čtətəŋ-s ʔə tθə sʔéləxʷ, siləʔ-s, "ʔəxín ləʔ kʷ ə nˈs-kʷənnəxʷ tθə sƷələqəŋ kʷ ə nˈs-ʔéxəŋ."/ *So he was asked by the elder, his grandparent, "Where did you see the monster that you said."* (MP)»

2. adult person. (LGC) (NO, ƷE, TFE ƷLU, **S,ÁLEW** WE, OČE TFE NENE, S. /náʔtʰəʔ tθə kʷʔ-uʔ-sʔéləxʷ wəʔačə tθə ŋə nəʔ-s/ *One of his children must have been already an adult.* (CP)» [[s-vʔeləxʷ s-velder]]

S,ÁLEWSET /sʔéləxʷsət/

1. to become an old person, become an adult. (CP) (S,ÁLEWSET SEN. /sʔéləxʷsət sən/ *I'm getting old.* (LGC)|Ʒ STUWE MEMIM, EN, S, HO, SWÍ, ƷE, TFE N, NENE, ., SU, WƷXELIL, TW SU, EWE S SEL, KEN TFE NÁSEN ƷE ƷLS, **ÁLEWSET** ES SE, . /kʷ s-tuwə-mə mímə nˈs, háʔ swəyqəʔ tθə n-ŋə nəʔ, suʔ-xʷčxʷəliftxʷ suʔ-ʔəwə s səlqəŋ tθə ŋəsən kʷə kʷʔ-sʔéləxʷsət-əs səʔ/ *When they're still little, if you have a boy baby, you spit on his scrotum so it won't be sagging when he gets old.* (EC,VW)»

2. to wear out, become old (of an object). (CP) |ÁN, U, S,ÁLEWSEW TFE ŚLEŁ. /ʔén' uʔ sʔéləxˠsət təə ʒʔákˠ/ The truck got very old. (LGC) | [s-ʋʔeləxˠ-sət s-velder-rflxv] ɁS,ÁLEW

SÁLEWSEW lazy (pl). See under: SELÁWSEW

S,ÁLE /sʔéʔə/ the one that is here. (NEWTEŋS FEU,NENI,LEYE, E TFE S,ÁLE E TI,Á WILNEW. /ʔənəxˠtəŋ-s θəwnəniʔəyəʔ ʔə təə sʔéʔə ʔə tiʔə xˠflŋəxˠ/ They were stopped by the people that were here. (CP) | [s-ʋʔéʔə s-vhere] ɁÁLE

S,ÁLEP /sʔéʔəp/ to be unraveled, slipped off. (ŁLS,Á,LEP /kˠʔ-sʔéʔəp/ It's unraveled already. (EC,VW) | [s-ʋʔe<ʔ>əp stat-ʋslip_off<actl>] ɁÁ,LEP

SÁMEŁ foggy. See under: SHÁM,EL

SÁMYEL /sémyəl/ Samuel. (MÁN E TŁ SÁMYEL. /mén ʔə tʔ sémyəl/ He was Samuel's father. (CJ) | TUWE STI,TELKEŁ ƆSE SÁMYEL. /tuwə-sʔiʔʔəʔqəʔ kˠsə sémyəl/ Samuel was still young. (CJ) | UU, SU, XI,XE,S LE, TFE SÁMYEL. I, ČŁ. /ʔúu, suʔ-xiʔxəʔ-s laʔ təə sémyəl/ Oh, Samuel was embarrassed. (CJ) | [vsemyəl vSamuel]

SÁN /sén/

1. to be who. (EC,VW; CP) |NIŁ OČE SÁN. /níʔ ʔəčə sén/ Who is it/he/she? (Usage: You could say this if someone came to the door.) (EC,VW; CP) |NIŁ OČE SÁN ʔÁ,E. /níʔ ʔəčə sén θéʔə/ Who is she? (EC,VW) |NEŁE OČE SÁN? /nákˠwə ʔəčə sén?/ Who are you? (EC,VW; CP; AJ) |SÁN Ɔ SNÁS? /sén kˠ sné-s?/ What was his name? (CJ) |SÁN Ɔ N, SNÁ /sén kˠ nˠ-sné/ What is your name? (DE) |SÁN OČE Ɔ EN, SNÁ? /sén ʔəčə kˠ ənˠ-sné?/ What is your name? (CP; AJ) |SÁN ƆECÁ ƆŁXI,NEW? /sén kˠəčə kˠʔ-xiʔnəxˠ?/ Who caught him? (IM,RS) |ƆONENET I, SÁN SE, TWENEK. /kˠánəŋət ʔiʔ sén səʔ ʔxˠwəŋəq/ Run and see who'll win. (EH) |NIŁ OČE SÁN ƆSE YÁ, ƆE,ʔ /níʔ ʔəčə sén kˠsə yéʔ kˠwəʔ?/ Who went? (EC,VW) |SU, ČTÁNS, "NEŁE OČE SÁN?" /suʔ-čtəŋ-s, "nákˠwə ʔəčə sén?"/ So he asked, "Who are you?" (MP) |TOL,NEW SEN U, NEŁE E SÁN. /tálnəxˠ səŋ ʔuʔ-nəkˠwə ʔə sén/ I found out who you are. (CP) |SÁN LE, OČE Ɔ SNÁS ƆSÁ,E SWIU,LES? /sén laʔ ʔəčə kˠ sné-s kˠsəʔə swiwləs?/ What was that young man's name? (BJ) |EWENE NE XČIT ƆE SÁN ES ƆSE Bob. /ʔəwəŋə nə-xčít kˠwə sén-əs kˠsə Bob/ I don't know who Bob is. (IM) |SÁN OČE Ɔ SNÁS TFE MÁN E T Janet? /sén ʔəčə kˠ sné-s təə mén ʔə ʔ Janet?/ What is Janet's father's name? (IM,RS) |SÁN OČE ƆSE QENNEW TFE MÁN E T Janet? /sén ʔəčə kˠsə kˠwəŋnəxˠ təə mén ʔə ʔ Janet?/ Who was

that that Janet's father saw? (IM,RS) |SU, XENEƆÁN,S NIŁ YEW OČE SÁN. /suʔ-xˠwəŋnəkˠwəŋnˠs níʔ yəxˠwə ʔəčə sén/ They wondered who is that. (CP) |U, QENNEW SEN ƆSE ƆE SÁN ES ƆSE Á,JET TFE LETÁM. /ʔuʔ-kˠwəŋnəxˠ səŋ kˠsə kˠwə sén-əs kˠsə ʔéʔčət təə lətém/ I saw whoever it was that was wiping the table. (IM,RS) |STI,S Ɔ STOL,NEWS ƆE U, SÁN ES SE, E TFE SWOU,ES. /sʔiʔ-s kˠ s-tálnəxˠ-s kˠwə ʔuʔ-sén-əs səʔ ʔə təə swáwəs/ The young man wanted to find out who it will be. (CP) |QENET ES TFE SWOU,ES ƆE SÁN ES JE Ɔ SLEM,XEWEČS E TFE DÍYEMT ES. /kˠwəŋnət-əs təə swáwəs kˠwə sén-əs čə kˠ s-təmʔxˠwəwəč-s ʔə təə təyəmt-əs/ The young man looked for who was smeared on the bottom by what he put on her. (CP) |Č,ELÁN, E TFE HÁ,MEN,INEL I, ƆŁTOL,NEN, "my, TW I, NIŁ ČTE SÁN TFE KÍ ƆE,ʔ" /čʔəlén ʔə təə heʔmənʔiŋəʔ ʔiʔ kˠʔ-tálnəŋ, "my, txˠ-iʔ-niʔ čtə sén təə qˠwáy kˠwəʔ?"/ They heard the hammering and they know, "My, who could that be that died?" (MP) |SÁN OČ Ɔ N, SNÁT TELÁ,ENEN ŚŁKOF E TELÁ,E? /sén ʔəč kˠ nˠ-s-nét tələʔəŋəŋ ʒʔqəʔ ʔə tələʔəʔ/ What do you call those across over there? (PP) |EWENE SXČITS Ɔ SNILS SÁN. /ʔəwəŋə s-xčít-s kˠ s-niʔ-s sén/ He didn't know who she was. (CP) |ƆŁNIŁ OL, SU, TOL,NEWS ƆE SÁN ES ƆECÁ Ɔ SNILS. /kˠʔniʔ ʔaʔ suʔ-tálnəxˠ-s kˠwə sén-əs kˠwəčə kˠ s-niʔ-s/ He soon realized who it was. (CP) 2. someone, anyone, everyone. (EWENE SÁN XČIT. /ʔəwəŋə sén xčít/ Nobody knows. (CJ) |EWENE SÁN KÁL. /ʔəwəŋə sén qˠél/ Nobody talked. (EC,VWb) |EWENE SÁN SNOU,EL. /ʔəwəŋə sén snáwəʔ/ There was no one inside. (CP) |EWE Ɔ SKÁL,S TFE SÁN OL,. /ʔəwə kˠ s-qél-s təə sén ʔaʔ/ Nobody believes it. (MP) |MEQ ČTE SÁN EU, ƆŁDO,LEQ. /mákˠ čtə sén ʔəwˠ kˠʔ-táʔləkˠ/ Everyone must have gone home. (MP) |EWENE SÁN SČÁÁNEW E TŁ ŁNINEL. /ʔəwəŋə sén sčéənəxˠ ʔə tʔ ʔniŋəʔ/ None of us have fish. (EC,VW) |EWENE SÁN SČÁÁNEW. /ʔəwəŋə sén sčéənəxˠ/ Nobody's got fish. (EC,VW) |EWENE SÁN TFE SKÁL,NET. /ʔəwəŋə sén təə sqélŋət/ Nobody was a believer. (PP) |EWENE SÁN KÁLT ES. /ʔəwəŋə sén qˠélt-əs/ He didn't talk to anybody. (CJ) |EWENE SÁN YÁ, OX YÁ,. /ʔəwəŋə sén yéʔ ʔəxˠ yéʔ/ Nobody went there. (PP) |MEQ SÁN YÁ, I, U, SQ. /mákˠ sén yéʔ ʔiʔ ʔuʔ-skˠéy/ Everyone went but they couldn't. (MP) |EWENE ƆSE SÁN QENNEW. /ʔəwəŋə kˠsə sén kˠwəŋnəxˠ/ Nobody saw it. (PP) |SU, EWENES JE SÁN YÁ, ŚELEŋ. /suʔ-ʔəwəŋə-s čə sén yéʔ ʒələŋ/ There was no one to go up. (MP) |EWENE SÁN LEKEM,IN,EN, ÁLE E TI,Á SXA,EU,TW. /ʔəwəŋə sén

ləqəmínəŋ' ʔéʔə ʔə tíŋe stʰéʔəwʔxʷ/ *Nobody speaks Halkomelem here at Tsawout.* (EC,VW)|MEQ LE, **SÁN** ŚWETIN, LE, E TĚ FELENTS LE, /mákʷ ləʔ **sén** šxʷətín' ləʔ ʔə tʔ fələnts ləʔ/ *Everyone disliked Vullingshs.* (CJ)|EWENE ŽEČÁ **SÁN** NŮT TĚÁ, E SQTO, /ʔəwəŋə kʷəče **sén** ŋát tθéʔə skʷtáʔ/ *That's why nobody eats that Raven.* (MP)|EWENE **SÁN** YEFOST EW XEN, ÁN, /ʔəwəŋə **sén** yəθást-əxʷ xʷəŋʔéŋʔ/ *Do not tell anyone how it is.* (CP)|EWENE **SÁN** XČIT ŽE TĚIN ES ŽE, /ʔəwəŋə **sén** xčít kʷə tɬʷín-əs kʷəʔ/ *Nobody knew where they went.* (CP)|SQĀ Ž SQENNENS E ŽS **SÁN**. /skʷéy kʷ s- kʷəŋŋə-ŋ ʔə kʷs **sén**/ *Nobody could see it.* (PP)|U, WĚEN ŁTE I, ELENISTEN ŽE YÁ, EŁTE TES E TĚE **SÁN** OČ ŽE LÁ, E TĚÁ, E. /ʔuʔ-xʷəŋ ʔtə ʔiʔ ʔəʔəŋístəŋ kʷə yéʔ-əʔtə tás ʔə tθə **sén** ʔač kʷə léʔə tθéʔə/ *We can get fed when we get there by whoever is there.* (CP) VAR: TÁN /θén/ (EC,VW) †**FÁN** TĚE AXEN /θén tθə ʔéxəŋ/ *Who said it?* (EC,VW)|SU, XENENS TĚE SWIU, LES, "NEŽE OČE **FÁN**?" /suʔ-xəŋə-ŋ s tθə swíwłəs, "nákʷə ʔačə **θén**?" / *Then the young man said, "Who are you?"* (EC,VW) VAR: ŠÁN /šén/ †NEŽE OČE **ŠEN**? /nəkʷə ʔačə **šén**? / *Who are you?* *Owl pronounces it this way. (MP) [[√sen √who]

SÁ,NEC /séʔnəč/ to lie back resting. †NIŁ EU, **SÁ,NEC** TĚE NE MÁN, Sandy Pelkey. /níʔ ʔəwʔ **séʔnəč** tθə nə-mén, Sandy Pelkey/ *My father, Sandy Pelkey, was lying back resting.* (MP)|I, ŁĚXEN, IN, ŁTE E LÁ, E **SÁ,NEC**. /ʔiʔ kʷʔ-xʷəŋʔiŋ ʔtə ʔə ʔéʔə **séʔnəč**/ *And we were doing like this resting there (leaning back with hands behind head).* (MP) [[√seʔ=neč √lift=tail] †**SÁ,**

SÁ,NEN /séʔnəŋ/ to be lifted with effort by someone or something. †**SÁ,NEN** SEN. /séʔnəŋ sən/ *I was lifted.* (LGC) [[√seʔ-naxʷ-əŋ √lift-nctrns-psv] †**SÁ,NEW**

SÁ,NEW /séʔnəxʷ/ to manage to lift something or someone. (AJ) †**SÁ,NEW** SEN TĚE SKÁUʔ. /séʔnəxʷ sən tθə sqéwθ/ *I managed to lift the potatoes.* (LGC)|LO, E SW ŽE, **SÁ,NEW** TĚE SNEWĚʔ /láʔə sxʷ kʷəʔ **séʔnəxʷ** tθə snəxʷəʔʔ/ *Did you manage to lift the canoe?* (AJ)|LO, E SW ŽE, **SÁ,NEW** TĚE KLĀ, ʔ /láʔə sxʷ kʷəʔ **séʔnəxʷ** tθə qʷʔéyʔʔ/ *Did you manage to pick up the log?* (AJ)|XEM TĚE NE SXENE, ; SQĀ Ž NE **SSÁ,NEW**. /xəŋm tθə nə-sxəŋəʔ; skʷéy kʷ nə-s-**séʔnəxʷ**/ *My feet are heavy; I can't lift them.* (AJ) [[√seʔ-naxʷ √lift-nctrns] †**SÁ,**

SÁ,NONET /seʔnəŋət/ to finally manage to lift. †**SÁ,NONET** SEN. /seʔnəŋət sən/ *I managed to*

lift myself up. (AJ) [[√seʔ-nəŋət √lift-ncmdl] †**SÁ,ET**

SÁNTES /séntəs/ Sandy (man's name). (LGC) [from English 'Sandy'] [[√sentəs √Sandy]

SÁNTS /séntəs/ cent. [from English 'cents'] †NEŽE, **SÁNTS** /nətʰəʔ **sént**s/ *One cent.* (EC,VW)|NEŽE, **SÁNTS**. /nətʰəʔ **sént**s/ *one cent, penny.* (HJ) [[√sents √cent]

SÁS /sés/ send me. †NI, ŽSE **SÁS** ŽE YÁ, EN T ŚWIMÁLE /níʔ kʷsə **sés** kʷə yéʔ-əŋ ʔ-šxʷimélaʔ/ *Somebody sent me to the store.* (EC,VW) [[√se-ət-s √send-trns-1sgobj] †**SÁT**

SÁSE /sésə/ send you. †**SÁSE** SEN ŽE YÁ, EW T ŚWIMÁLE /sésə sən kʷə yéʔ-əxʷ ʔ-šxʷimélaʔ/ *I sent you to the store.* (EC,VW) [[√se-ət-sə √send-trns-2obj] †**SÁT**

SÁ,SE /séʔsəʔ/ to be lifted. †NIŁ TĚE N, ČĚXOLE, TEN **SÁ,SE**, ŽE, LÁ, E ŽULE, /níʔ tθə n-čʔxʷálaʔtəŋ **séʔsəʔ** kʷəʔ léʔə kʷuləʔ/ *It's your whole reef net lead that is lifted way over there.* (PP)|**SÁ,SE**, NEŽE, OL, TĚE TÁĪ, TĚE TĚTUTĚ, /**séʔsəʔ** nətʰəʔ ʔaʔ tθə téʔ ʔiʔ tθə ʔəʔúʔəʔ/ *It's lifted one fathom and a little bit more.* (PP) [[séʔ + √seʔ char + √lift] †**SÁ,ET**

SÁ,SEB /sʔéʔsəpʔ/ to be ended, be at the end. (LGC) †**SÁ,SEB** TĚE XIL, EM, /sʔéʔsəpʔ tθə xʷíʔəmʔ/ *It's the end of the rope.* (LGC) [[s-√ʔeʔsəpʔ stat-vend<actl>] †**ESEB**

SÁ,SESI, /séʔsəsiʔ/ to be afraid, scared, frightened, apprehensive. (LGC; HJ) †EWE S **SÁ,SESI,** /ʔəwə s **séʔsəsiʔ**/ *He's not afraid.* (EH)|**SÁ,SESI,** TĚE NE NENE, /**séʔsəsiʔ** tθə nə-ŋəŋəʔ/ *My child is scared.* (HJ)|**SÁ,SESI,** SEN E TĚE S, OĚKE, /**séʔsəsiʔ** sən ʔə tθə sʔáʔqəʔ/ *I'm afraid of snakes.* (EC,VW)|**SÁ,SESI,** SEN Ž NE SYÁ, DÁŽEL. /**séʔsəsiʔ** sən kʷ nə-s-yéʔ tékʷəl/ *I'm scared to go across.* (HJ)|**SÁ,SESI,** SEN E TĚE SKAXE, /**séʔsəsiʔ** sən ʔə tθə sqéxəʔ/ *The dog scared me. / I'm afraid to do something because of the dog.* (HJ)|**SÁ,SESI,** SEN Ž NE SWITEN. /**séʔsəsiʔ** sən kʷ nə-s-xʷítəŋ/ *I'm scared to jump.* (HJ)|EWENE STÁN TÁ, ŚW **SÁ,SESI,** S. /ʔəwəŋə stəŋ ʔéʔ šxʷ-**séʔsəsiʔ**-s/ *There was nothing to be afraid of again.* (CP)|**SÁ,SESI,** SEN E ŽSE SWEWO, Eʔ; NE ŚWETIN, /**séʔsəsiʔ** sən ʔə kʷsə sxʷəxʷáʔəs; nə-šxʷətínʔ/ *I'm afraid of thunder; I don't like it.* (MJ)|**SÁ,SESI,** SEN Ž NE SYÁ, OOL E TĚE ŽELEŋ. /**séʔsəsiʔ** sən kʷ nə-s-yéʔ ʔáʔʔ ʔə tθə kʷələŋ/ *I'm scared to go on the plane.* (HJ)|SU, XENENS ŽSE NE MÁN, "OU, S U, **SÁ,SESI,**" /suʔ-xəŋəŋ-s kʷsə nə-mén, "ʔáwʔ s ʔuʔ-**séʔsəsiʔ**"/ *My*

dad said, "Don't be afraid." (MP)|YOƆ LE, OL, ŽEĆÁ U, **SÁ, SESI**, E Ž SYÁ, S TOƆLE E ŽSE SNEWELS. /yáθ ləʔ ʔaʃ kʷəče ʔuʔ-**séʔsəsiʔ** ʔə kʷ s-yéʔ-s θáθə ʔə kʷsə snəxʷəʔ-s/ *We were always scared to go down to his canoe.* (MP)|NE SU, YEFOSTEN E ŽSE NE MÁN, "OU, S U, **SÁ, SESI**," /nə-suʔ-yəθástəŋ ʔə kʷsə nə-mén, "ʔáw s ʔuʔ-**séʔsəsiʔ**"/ *So I was told by my father, "Don't be scared."* (MP)|**SÁ, SESI**, E TFE XEN, XEN, ITEL Ž SEN, ÁS TÁ, TE WJOŁELP. /**séʔsəsiʔ** ʔə tθə xənχənítəl kʷ s-ʔənʔé-s ʔéʔ ʔə-xʷčáʔəʔp/ *He was afraid of the private dance when he came again to Tsartlip.* (CJ) VAR: **SÁ, SI, SI**, /**séʔsiʔsiʔ**/ (EC, VW; CP) **KSU**, YEFOSTS, "TU, **SÁ, SI, SI**, LTE ŽE XIL, TEN ELTE LÁ, E E TFE ČOL, EK." /suʔ-yəθást-s, "tuʔ-**séʔsiʔsiʔ** ʔtə kʷə xʷíltəŋ-əʔtə léʔə ʔə tθə čáləqʷ."/ *He told her, "We are kind of scared that we'll be abandoned up in the hills."* (CP) VAR: **SÁ, SE, SI**, /**séʔsəʔsiʔ**/ (EC, VW) **KSÁ, SE, SI**, SEN /**séʔsəʔsiʔ** sən/ *I'm scared.* (EC, VW; IM, RS; LGC; HJ)|EWE SW S **SÁ, SE, SI**, /ʔəwə sxʷ s **séʔsəʔsiʔ**/ *Don't be afraid.*

(MJ) **[[séʔ + sə + √seý actl + char + √afraid]]**
KSÁ, SI,

SÁSE, TW /sésəʔtxʷ/ Stem: **SÁSE, T** /sésəʔt/ to be lifting something up. (EC, VW) **KSÁSE, T** ES /**sésəʔt-əs**/ *She's lifting it.* (EC, VW) **[[se + √seʔ-txʷ actl + √lift-caus]]** **KSÁ**,

SÁSE, T- lifting it. Stem for subject suffixes. See under: **SÁSE, TW**

SÁSEU, /sésəw/ to be on the beach. (EC, VW; HJ; PP; CP; LGC) **KSÁSEU**, SEN. /**sésəw** sən/ *I'm down the beach.* (HJ)|ČEKEU, SE E TSE **SÁSEU**, /čəqʷəwísə ʔə tsə **sésəw**/ *Build a fire on the beach.* (EC, VW)|**SÁSEU**, LE, TFE Á, LENS. /**sésəw** ləʔ tθə ʔéʔləŋ-s/ *Their house was on the beach.* (BJ)|**SÁSEU**, TFE ČEČIKEN. /**sésəw** tθə čəčiqən/ *The mink was on the beach.* (EC, VW)|QENN ES **SÁSEU**, /kʷənn-əs **sésəw**/ *He saw it down on the beach.* (EC, VW)|YÁ, SEN OX TFE **SÁSEU**, /yéʔ sən ʔáxʷ tθə **sésəw**/ *I'm going down to the beach.* (HJ)|LÁ, E **SÁSEU**, TFE NE SNEWEL. /léʔə **sésəw** tθə nə-snəxʷəʔ-s/ *My canoe is down on the beach.* (HJ)|QENN ES **SÁSEU**, ŽSE ČEČIKEN. /kʷənn-əs **sésəw** kʷsə čəčiqən/ *He saw the mink down on the beach.* (EC, VW)|QENN ES ŽSE ČEČIKEN **SÁSEU**, /kʷənn-əs kʷsə čəčiqən **sésəw**/ *He saw the mink down on the beach.* (EC, VW)|QENN ES **SÁSEU**, ŽSE SREQOTE, /kʷənn-əs **sésəw** kʷsə skʷəkʷátəʔ/ *He saw the crow down on the beach.* (EC, VW)|NEN, XEM, A, YE LÁ, E E TFE **SÁSEU**, /ŋənʔ tʰəməyà léʔə ʔə tθə **sésəw**/ *There are lots of barnacles on the beach.*

(RS)|SU, YÁ, S FLO E TFE **SÁSEU**, TFE SÁUNENS. /suʔ-yéʔ-s θá ʔə tθə **sésəw** tθə séwŋən-s/ *So she went down to the beach, her beach.* (CP)|LÁ, E E TFE **SÁSEU**, S TFE LÁU, ELNEW. /léʔə ʔə tθéʔə **sésəw**-s tθə féwəŋəxʷ/ *It was there at Bazan Bay beach.* (PP)|NEN, TFE KEKÁYE, LÁ, E E TFE **SÁSEU**, E T STÁ, EU, TW. /ŋənʔ tθə qəqéeyəʔ léʔə ʔə tθə **sésəw** ʔə ʔ stʰéʔəwítxʷ/ *There are lots of snipes on the beach at Tsawout.* (HJ)|**SÁSEU**, ŽSE MÁN E TŁ Manson I, QENN ES ŽSE ČEČIKEN. /**sésəw** kʷsə mén ʔə tʔ Manson ʔiʔ kʷənn-əs kʷsə čəčiqən/ *Manson's father was on the beach when he saw the mink.* (EC, VW)|QENN ES ŽSE MÁN E TŁ Manson ŽSE ČEČIKEN **SÁSEU**, /kʷənn-əs kʷsə mén ʔə tʔ Manson kʷsə čəčiqən **sésəw**/ *Manson's father saw the mink on the beach.* (EC, VW)|QEN, IT SEN ŽSE NEN, Í, S, ILEN **SÁSEU**, /kʷənít sən kʷsə ŋənʔ ʔəy sʔiʔəŋ **sésəw**"/ *I saw lots of good food on the beach.* (MP)|ÁLTI JE U, **SÁSEU**, OL, ŽSE SQTO, Ž SXENÁNS. /ʔéʔti čə uʔ **sésəw** ʔaʃ kʷsə skʷtáʔ kʷ s-xʷənéŋ-s/ *Here was Raven on the beach like he was.* (PP)|LÁ, E E TŁ TETÁ, ET **SÁSEU**, ŽSE Á, LEN LE, E TŁ XELÁMEČTEN. /léʔə ʔə tʔ tətéyʔət **sésəw** kʷsə ʔéʔləŋ ləʔ ʔə tʔ xʷələməčtən/ *The house of XELÁMEČTEN was there at Shady Creek down at the beach.* (BJ)|NIŁ ŽEĆÁ ŠW I, TOWS TFE SREQOTE, Ž SNO, ETS TFE SCÁÁNEW, S, OXE, E TFE U, STÁN **SÁSEU**, I, SOA Ž SDENO, ENS, I, SOA Ž SNEKENS. /níʔ kʷəče šxʷ-ʔiʔtáxʷ-s tθə skʷəkʷátəʔ kʷ s-ŋáʔət-s tθə scéenəxʷ, sʔáxʷəʔ ʔə tθə ʔuʔ-stéŋ **sésəw**, ʔiʔ skʷéy kʷ s-təŋáʔəŋ-s, ʔiʔ skʷéy kʷ s-nəqəŋ-s/ *That's why Crow likes to eat salmon, clams, whatever is on the beach and can't swim.* (ErC)|TEW JE EU, I, ELIST I, TÁU, NEN TFE ČEČIKEN **SÁSEU**, Ž STĚLNÁLENS E Ž S- ILEN -S. /təxʷ čə ʔəw ʔiʔ-ʔəlíst ʔiʔ téwŋəŋ tθə čəčiqən **sésəw** kʷ s- ʔəʔnəléŋ-s ʔə kʷ s- ʔiʔəŋ-s/ *Just as they were paddling, the light fell on a mink looking for food down on the beach.* (EC, VW) VAR: **SÁSU**, /**sésuʔ**/ (HJ) **KSÁSU**, SEN. /**sésuʔ** sən/ *I'm on the beach.* (HJ)|NEN, XEM, I, YE LÁ, E E TFE **SÁSU**, /ŋənʔ tʰəməyà léʔə ʔə tθə **sésuʔ**/ *There are lots of barnacles on the beach.* (IM)|YOƆ U, WELEWÁ, KES TFE SKÁ, PEL LÁ, E E ŽSE **SÁSU**, /yáθ uʔ wələwéʔqəs tθə sqéʔpəʔ léʔə ʔə kʷsə **sésuʔ**/ *Those gathered on the beach are always yawning.* (IM) **[[se + √sew rslt + √beach]]**
KSÁW

SÁ, SI, NONET get scared. See under: **SÁ, SI, NONET**

SÁ, SKI, sprout. See under: **ʔÁ, FK I**

SÁT /sét/ to order, tell, send, coax someone (to do something). (LGC; CP) **KSÁT SEN.** /sét sən/ I told him (to do something). (LGC) | **SÁT SEN** **ŹE,** /sét sən kʷə?/ I sent him. (EC,VW) | **SÁT SEN** **ŹE YÁ,** ES. /sét sən kʷə yé?-əs/ I told him to go. (EC,VW) | **SÁT SEN** **ŹE YÁLE,** ES /sét sən kʷə yéla?-əs/ I sent a bunch of people. (EC,VW; LGC) | **SÁT SW** **ŹE YÁ,** ES. /sét sxʷ kʷə yé?-əs/ Send him away. (LGC) | **SÁT SEN** **ŹE YÁ,** EW. /sét sən kʷə yé?-əxʷ/ I told you to go. (EC,VW) | **YÁ,** **SÁT** **ŹSE** **ŠOPT** **ŹE YÁ,** ES. /yé? sét kʷsə šápt kʷə yé?-əs/ Go send the person who is whistling. (RS) | **SÁT SW** **ŹE YÁLE,** ES. /sét sxʷ kʷə yéla?-əs/ Tell them to go. (LGC) | **SU,** **SÁTS** **ŹE** **S,** **ÁLEW,** "EMET." /su?-sét-s tə s?éləxʷ, "ʔəmət." / He told the old woman, "Sit." (CP) | **SÁT SEN** **ŹE,** **ŹE YÁ,** ES **Ź** **ŠWIMÁLE** /sét sən kʷə? kʷə yé?-əs ʎ-šxʷiméla/ I sent him to the store. (EC,VW) | **SÁT SW** **ŹE** **WILNEW** **ŹE** **DESILEN** **ES YÁ,** . /sét sxʷ tə xʷíŋəxʷ kʷə tásiləŋ-əs yé?/ Tell that person to get out of the way. (LGC) | **SÁT SEN** **ŹFEU,** **NIŁ** **ŹE YÁ,** ES **Ź** **ŠWIMÁLE** /sét sən kʷəθəwíníʔ kʷə yé?-əs ʎ-šxʷiméla/ I sent him to the store. (EC,VW) | **SÁT SW** **ŹE** **SŹELIŁKEL** **ŹE YÁ,** ES. /sét sxʷ tə sʎəlíʎʔqəʔ kʷə yé?-əs/ Tell the kids to go. (LGC) | **SÁT** **ES** **ŹFE** **NENE,** **S** **ŹE** **OOŁ** **ES** **E** **ŹFE** **KŁA,** . /sét-əs tə ɣənə?-s kʷə ʔaaʔ-əs ʔə tə qʷtáy/ He told his son to get on the log. (EC,VW) | **SÁT SW** **ŹE** **SŹI,** **ŹELKEL** **ŹE YÁ,** ES. /sét sxʷ tə sʎíʔʎəʔqəʔ kʷə yé?-əs/ You told the child to go away. (LGC) | **SU,** **SÁTS** **ŹE** **ŹFE** **SKAXE,** **S,** "WISSET, ʔEŁTAY, EC!" /su?-sét-s čə tə sɣéxə?-s, "xʷsísət, tʰəkʷtáyəč!" / So he said to his dog, "Shake yourself, ʔEŁTAY, EC!" (MP) **Ź** **Źvse-ət** **Źvorder-trns**

SÁTEL /sétəl/ to order, send each other. **KSÁTEL** **ŹFE** **SŹELIŁKEL.** /sétəl tə sʎəlíʎʔqəʔ/ The children ordered each other. (LGC) **Ź** **Źvse-tal** **Źvorder-reprcl** **ŹSÁT**

SÁTEN /sétəŋ/ to be ordered, told, sent by someone (to do something). **KSÁTEN** **SEN** **ŹE YÁ,** EN. /sétəŋ sən kʷə yé?-ən/ I was told to go. (RS; LGC) | **SÁTEN SW** **ŹE YÁ,** EW. /sétəŋ sxʷ kʷə yé?-əxʷ/ Someone told you to go. (LGC) | **SÁTEN** **E** **ŹE** **SÍMEN** **ŹE** **KÁL** **ES.** /sétəŋ ʔə tʔ sáyman kʷə qʷél-əs/ Simon told him to talk. (CJ) | **SÁTEN** **SEN** **ŹENET.** /sétəŋ sən kʷənət/ They told me to take it. (HJ) | **SÁTEN** **ŹE** **WILEN** **ES.** /sétəŋ kʷə xʷíləŋ-əs/ They were told to go down. (CP) | **SÁTEN** **SEN** **ŹE** **ŹI,** **YEXT** **EN** /sétəŋ sən kʷə kʷəyǒxt-ən/ He told me to stir it. (EC,VW) | **SÁTEN** **SEN** **ŹE YÁ,** EN /sétəŋ sən kʷə yé?-ən/ He told me to go. (EC,VW) | **SÁTEN** **Ź** **SYÁ,** **S** **KEPT** **ES** **ŹFE** **SÁLE,** **ČE,** **S.** /sétəŋ kʷ s-yé?-s qǎpt-əs tə sčéla?čə?-s/ He told him to go and

gather up his friends and relatives. (CJ) | **YÁ,** **LE,** **Ź** **U,** **SÁTEN** **ŹE YÁ,** ES. /yé? la? kʷ u?-sétəŋ kʷə yé?-əs/ He went to tell him to go. (LGC) | **SU,** **SÁTENS** **ŹFE** **SWIU,** **LES** "OOŁ E ʔFE SNEWEL. YÁ, ŁTE QENET." /su?-sétəŋ-s tə swíwlas "ʔaaʔ ʔə tə snəxʷəʔ. yé? ʔtə kʷənət." / So he told the young man, "Get on the canoe. We'll go see." (EC,VW) | **SU,** **SÁTENS** **ŹE YÁ,** ES **ŹE** **ČE** **U,** **TWEN,** **ŹFE** **ŹI,** **WES.** /su?-sétəŋ-s kʷə yé?-əs θəčəwtxʷəŋ tə θáyxʷəs/ **ŹI,** **WES** was told to go and build himself a house. (CJ) | **NOOMEN,** **ŹE** **NEŹE** **ES** **SÁTEN** **ŹE** **KÁL** **EW,** **EN,** **SU,** **KÁL.** /náamən, kʷə nəkʷə-ʔəs sétəŋ kʷə qʷél-əxʷ, ʔən-su?-qʷél/ Norman, if they ever tell you to talk, you talk. (CJ) | **SU,** **SÁTENS** **ŹE YÁ,** ES **ŹE** **ŹELÁ,** **T** **ES** **ŹE** **STOLESS** **OX** **E** **ŹE** **SMOQEC.** /su?-sétəŋ-s kʷə yé?-əs ʎələ?-əs kʷsə stálas-s ʔəxʷ ʔə tʔ smákʷəč/ He was told to go look for a wife over at Point Roberts. (EC,VW) | **NI,** **ŹE** **ŹFE** **NENE,** **S** **NE** **SÁTEN** **ŹE,** **ŹE YÁ,** **EN** **ČTÁN** **E** **ŹE** **NE** **SČTOLES.** /ní? čə kʷəθə ɣənə?-s nə-sétəŋ kʷə? kʷə yé?-ən čtəŋ ʔə kʷsə nə-s-čtálas." / He's got a daughter that I was told to go and ask for as my wife." (EC,VW) **Ź** **Źvse-t-əŋ** **Źvorder-trns-psv** **ŹSÁT**

SÁTOL, W /setálxʷ/ send us. **KSÁTOL, W** **SW** **ŹE YÁ,** **ELTE** **Ź** **ŠWIMÁLE** /setálxʷ sxʷ kʷə yé?-əʔtə ʎ-šxʷiméla/ I sent you to the store. (EC,VW) **Ź** **Źvse-ət-alxʷ** **Źvsend-trns-1pobj** **ŹSÁT**

SÁU /séw/ to be on the beach, get to the beach up away from the water. **KSÁU** /kʷ4-séw/ Got down to the water. (EC,VW) | **NÁTEN** **SÁU.** /néŋ séw/ He was called SÁW. (MP) | **YÁ,** **YEW** **SÁU.** /yé? yəxʷ séw/ They must have gone down to the beach. (BJ) | **TEW** **ŹE** **XEN,** **ÁN,** **QEN,** **TIS** **I,** **ŹSÁU** **ŹFE** **KÁ,** **NI,** . /təxʷ čə xʷənə?éŋ kʷən-tí-s ʎí? kʷ4-séw tə qé?ŋi?/ As they were looking at it, a young woman came down to the beach. (MP) **Ź** **VAR:** **SÁU,** /séw/ **KSÁU,** **SEN.** /séw' sən/ I managed to get down to the beach; I got to the beach. (HJ) | **OX** **SW** **YÁ,** **SÁU,** . /ʔəxʷ sxʷ yé? séw/ Go to the beach. (CP) | **NIŁ** **ŹE** **ČÁ** **EN,** **ŠW** **I,** **KEKEL,** **ŹFE** **ŹE YÁ,** **EW** **SÁU,** **Ź** **EN,** **SKEL,** **KEL,** . /níʔ kʷəče ʔən-šxʷ-i-ʔqʷəqʷəl tə kʷə yé?-əxʷ séw' kʷ ən-s-ʔqʷəqʷəl/ He will speak for you when you go to the beach to speak. (CP) **Ź** **Źvsew** **Źvbeach**

SÁU, EŁ /séwəł/ female groin. (MP) **Ź** **Źvsewəł** **Źvgroin**

SÁUNEW /séwnəxʷ/ to manage to bring something down to the beach. **KSÁUNEW** **ŹFE** **N,** **SNEWEL.** /séwnəxʷ tə n'snəxʷəʔ/ Manage to bring your canoe to the beach. (LGC) **Ź** **Źvsew-nəxʷ** **Źvbeach-nctrns** **ŹSÁU**

- SÁU, NONET** /sew^wnaŋət/ to manage to get down to the beach. (SÁU, NONET SEN. /sew^wháŋət sən/ I managed to get down to the beach. (HJ) [[vsew^w-naŋət vbeach-ncmdl]] ⇨ **SÁW**
- SÁUNEN** /séwŋən/ the beach side. (LGC) (JÁN, U, IYES TFE SÁUNEN. /čén' u? ʔiyəs tθə séwŋən/ The beach is a very fun place. (LGC)|SU, YÁ, S ʔLO E TFE SÁSEU, TFE SÁUNENS. /suʔ-yél-s θʔá ʔə tθə sésew' tθə séwŋən-s/ So she went down to the beach, her beach. (CP)|SU, SO, QEN, S LÁ, E E TFE SÁUNEN E T LÁU, ELNEW. /suʔ-sáʔk^wəŋ's léʔə ʔə tθə séwŋən ʔə ʔ' ʔéwəŋəx^w/ So he was bathing there beside the beach at Bazan Bay. (PP) [[vsew^w-ŋin vbeach=piece]] ⇨ **SÁU**
- SÁUT** /séwt/ to lie down. (SÁUT TFE MUSMES. /séwt tθə músməs/ The cow is lying down. (HJ) [[vsew^w-t vlie_down-stat]] ⇨ **SÁZES**
- SÁU, TEN** /séw^wtəŋ/ being brought to down to the beach. (LGC) (SÁU, TEN, TFE SNEWEL. /séw^wtəŋ' tθə snəx^wəʔ/ The canoe was brought down to the beach. (LGC) [[vsew^w-təŋ'-əŋ' vbeach<actl>-caus-psv<actl>]] ⇨ **SÁU**
- SÁ, WEN** /séʔwən/ provisions, box lunch, food carried along on a trip. (EC, VW; LGC) (ZLI, STO, TEM, TFE SÁ, WENS. /k^w4-iʔ-sʔáʔəŋ' tθə séʔwən-s/ They had enough provisions. (ErC)|EWE SW S NO, ET TFE NE SÁ, WEN. /ʔəwə sx^w s ŋáʔət tθə nə-séʔwən/ Don't eat my lunch. (LGC)|MEQSÁN U, ZENNEW TFE SÁ, WEN. /mák^wsen uʔ k^wənnəx^w tθə séʔwən/ Everybody gets a lunch. (LGC)|MEQ SE, SW U, ZENNEW TFE SÁ, WEN. /mák^w səʔ sx^w uʔ k^wənnəx^w tθə séʔwən/ You will all get lunch. (LGC)|ČÁ SW ÁLE E ŽE N, SÁ, WEN. /čéy sx^w elə ʔə k^w ən-séʔwən/ Make your lunch. (CP)|NE SČEK ČÁ, I, I, TUTE, TFE NE SÁ, WEN. /nə-s-čəq čéʔiʔ ʔiʔ ʔúʔəʔ tθə nə-séʔwən/ My work is big and my lunch is small. (CP)|SU, KEMÁNS E TFEU, NIŁ S, ÁLEW, "EN, Á SW ENO, E TFE N, SÁ, WEN." /suʔ-qəməŋ-s ʔə tθəw^wníʔ sʔéləx^w, "ʔənʔé sx^w ʔəŋáʔ ʔə tθə n' séʔwən."/ So the old woman begged, "Come give me your lunch." (CP) [[vseʔwən vprovisions]]
- SÁ, WENÁLE** lunchbox. See under: **SSEWENÁLE**
- SÁ, WENTEL** /seʔwəntəl/ making lunch for one another. (DEL) Not confirmed.. [[vseʔwəntəl vprovisions-rcprcl]] ⇨ **SÁ, WEN**
- SÁ, WENTW** /séʔwəntx^w/ to bring someone lunch. (LGC) (SÁ, WENTW TFE STELIŤKEL. /séʔwəntx^w tθə sʔəlíʔqəʔ/ Bring the kids lunch. (LGC) [[vseʔwəntx^w vprovisions-caus]] ⇨ **SÁ, WEN**

- SÁWEN** /séx^wəŋ/ to act lazy, reluctant, back out of a task, decline to do a job, hesitate. (IM, RS; IM; LGC) (EWE S SÁWEN. /ʔəwə s séx^wəŋ/ She didn't hesitate. (CP)|SÁWEN TFE STI, ŤELKEL. /séx^wəŋ tθə sʔíʔʔəʔqəʔ/ The child backed out (of the chore). (LGC)|EWE SE, OL, S I, SÁWEN. /ʔəwə səʔ ʔal' s ʔiʔ-séx^wəŋ/ He wasn't going to decline. (CP)|I, WOČE SÁWENS U, ONEST. /ʔiʔ wáčə séx^wəŋ-s ʔuʔ-ʔəŋəst/ I guess he was reluctant to give it. (CP)|IÁ, S U, SÁWEN OL, Ž SKELÁTS ČÁ. /ʔéʔ-s uʔ séx^wəŋ ʔal' k^w s-qəléʔ-s čéy/ He was also reluctant to work any more. (CP) VAR: SÁWEN, /séx^wəŋ/ (RS) [[vsex^w-əŋ vlazy-mdl]] ⇨ **SÁWSEW**
- SÁ, WEN** /séʔx^wəŋ/ to be not wanting to do (something), be lazy (about something). (MJ; LGC) (SÁ, WEN, TFE SWIU, LES. /séʔx^wəŋ' tθə swíwlas/ The young man doesn't feel like doing it. (LGC) [[vseʔx^w-əŋ' vlazy<actl>-mdl<actl>]] ⇨ **SÁWEN**
- SÁWSEW** /séx^wsəx^w/ to be a lazy person. (EC, VW; IM, RS; MJ; CP; LGC) (NIŁ WE, OČE Ž SSÁWSEWS. /níʔ wəʔáčə k^w s-séx^wsəx^w-s/ I guess it was because he was lazy. (GB)|ÁN, U, SÁWSEW TFE STELIŤKEL. /ʔén' uʔ séx^wsəx^w tθə sʔəlíʔqəʔ/ The kids are really lazy. (LGC)|EN, ÁN, U, SÁWSEW TFE SWIU, LES. /ʔənʔén' uʔ séx^wsəx^w tθə swíwlas/ That young man is really lazy. (LGC) VAR: ʔÁWTEW /θéx^wθəx^w/ (S, JÁN, EU, ʔÁWTEW /sčén' ʔəw' θéx^wθəx^w/ He's very lazy. (EC, VW)|ÁN, EU, ʔÁWTEW /ʔén' ʔəw' θéx^wθəx^w/ He's very lazy. (EC, VW)|ʔÁWTEW JE LE, Ž SKO, ENS TFE HEM, EU. /θéx^wθəx^w čə ləʔ k^w s-q^wáʔəŋ-s tθə háməw/ Pigeon was lazy to get water. (EC, VW) [[séx^w + vsex^w char + vlazy]]
- SÁWSEWNONET** /sex^wsəx^wnaŋət/ managed to be lazy. (DEL) Not confirmed.. [[séx^w + vsex^w-naŋət char + vlazy-ncmdl]] ⇨ **SÁWSEW**
- SÁWSEWSET** /séx^wsəx^wsət/ to get lazy. (AN, U, SÁWSEWSET TFE STELIŤKEL. /ʔén' uʔ séx^wsəx^wsət tθə sʔəlíʔqəʔ/ The kids got very lazy. (LGC) [[séx^w + vsex^w-sət char + vlazy-rflxv]] ⇨ **SÁWSEW**
- SÁWSEWTEL** /sex^wsəx^wtəl/ being lazy with each other. (DEL) Not confirmed.. [[séx^w + vsex^w-tal char + vlazy-rcprcl]] ⇨ **SÁWSEW**
- SÁWSEW TEN** /sex^wsəx^wtəŋ/ is being [made] lazy. (DEL) Not confirmed.. [[séx^w + vsex^w-təŋ char + vlazy-caus-psv]] ⇨ **SÁWSEW TEN**

SÁWSEWTW /sex^wsəx^wtx^w/ let be lazy.

(DELC) *Not confirmed.* [[séx^w + vsex^w-tx^w char + vlazy-caus]] **☞SÁWSEW**

SÁ,YEŁ /seʔyəł/ be patient. (DELC) *Not confirmed.* [[vseʔy-ał vpatient-dur]] [analysis uncertain]

SĀ,KEM Tseycum. See under: **WSÍ,KEM**

SĀ,KSEN centipede. See under: **SÍ,KSEN**

SĀKSEN centipede. See under: **SÍ,KSEN**

SĀ,SI /séyʔsiʔ/

1. to get scared, frightened. (EC,VW; MP; LGC; CP) **⟨SĀ,SI, SEN. /séyʔsiʔ sən/ I got scared.** (IM,RS; HJ)|**ĀN, SEN SĀ,SI, /ʔén' sən séyʔsiʔ/ I got very scared.** (EC,VW)|**U, NIŁ OL, EU, SĀ,SI, /ʔuʔ-níʔ ʔał ʔəw' séyʔsiʔ/ He scared himself.** (EC,VW)|**ESE OL, EU, SĀ,SI, /ʔəsə ʔał ʔəw' séyʔsiʔ/ I scared myself.** (EC,VW)|**NEŁE OL, EU, SĀ,SI, /nák'wə ʔał ʔəw' séyʔsiʔ/ You scared yourself.** (EC,VW)|**ŁNIŃEŁ OL, EU, SĀ,SI, /ʔnínəʔ ʔał ʔəw' séyʔsiʔ/ We scared ourselves.** (EC,VW)|**LO, E SEN ŁE, SĀ,SI, /láʔə sən k'wəʔ séyʔsiʔ/ I got scared.** (HJ)|**EU, Ł NE SSĀ,SI, /ʔəw' k'wə nə-s-séyʔsiʔ/ I don't get scared/startled.** (IM,RS)|**NEŁI, LIYE OL, EU, SĀ,SI, /nək'wíʔliyəʔ ʔał ʔəw' séyʔsiʔ/ You folks scared yourselves.** (EC,VW)|**EWE Ł S-SĀ,SI, -S. /ʔəwə k'wə s- séyʔsiʔ-s/ He's brave, never scared.** (MJ)|**SĀ,SI, SEN E TFE S,OLKE, /séyʔsiʔ sən ʔə tθə sʔáʔqəʔ/ I was scared of the snake.** (HJ)|**SĀ,SI, SEN E TFE SKELAXE, /séyʔsiʔ sən ʔə tθə sqələxəʔ/ I'm afraid of the dog.** (HJ)|**SĀ,SI, SEN E TFE MEQ SKELAXE, /séyʔsiʔ sən ʔə tθə mák'w sqələxəʔ/ I'm afraid of all the dogs.** (HJ)|**UU, SĀ,SI, TFEU, NIŁ QĀDEN, /ʔúu, séyʔsiʔ tθəw'níʔ k'wétən' / Oh, Rat got scared.** (VW)|**U, NENI, LIYE, OL, EU, SĀ,SI, /ʔuʔ-nən'íʔiyəʔ ʔał ʔəw' séyʔsiʔ/ They scared themselves.** (EC,VW)|**SĀ,SI, SEN E TFE SKAXE, /séyʔsiʔ sən ʔə tθə sqéxəʔ/ I'm scared of the dog. / The dog scared me.** (HJ)|**HÍ SEN QENET I, SĀ,SI, LE, SEN. /háy sən k'wónət ʔiʔ séyʔsiʔ ləʔ sən/ After I saw it I got frightened.** (MP)|**SĀ,SI, SEN Ł NE SOOL E TFE ŁELEN, /séyʔsiʔ sən k'wə nə-s-ʔáaʔ ʔə tθə k'wələnʔ/ I'm scared getting on the plane.** (HJ)|**SJĀN, JE EU, TWE PEK TFE WENITEM Ł SSĀ,SI,S. /sčén' čə əw' tx'wə-pəq' tθə x'wənítəm k'wə s-séyʔsiʔ-s/ The white man got really white from fear.** (MP)|**NE SU, TWE SĀ,SI, Ł SYÁ, ŁTE TĀ, QEUYEŁ. /nə-suʔ-tx'wə-séyʔsiʔ k'wə s-yéʔ-ʔtə ʔéʔ k'wəwyək'w/ I got scared for us to go fishing again.** (MP)|**EWE SW S U, QEN, T TFE ŚQENOSEN, ; XEN SW I, SĀ,SI, /ʔəwə sx'w s uʔ-k'wánt' tθə šk'wánásənʔ; x'wəŋ sx'w ʔiʔ séyʔsiʔ/ Don't look in the mirror; you might get**

scared. (LGC)

2. to act cowardly. (MP) **⟨EWE Ł SSĀ,SI,S. QOMQEM TFE SKÁLEŁENS. /ʔəwə k'wə s-séyʔsiʔ-s. k'wámk'wəm tθə sq'wélək'wən-s/ He's never afraid. His mind is strong.** (LGC) **⟨VAR: SÍ,SI, /sáyʔsiʔ/ ⟨LO, ŁE, Ł SNI, ŁŁSÍ,SI, ŁE, E Ł SSŁÁLEŁESS ŁE, /láʔ k'wəʔ k'wə s-níʔ k'wə-sáyʔsiʔ k'wəʔ ʔə k'wə s-sk'wélək'wəs-s k'wəʔ/ Some of them were afraid of being murdered.** (PP)|**SU, ČTÁTS, "EWÁ, E Ł EN, SSÍ,SI, E TFE ČIYTNEW?" /suʔ-čtét-s, "ʔəwéʔ ə k'wə ən'-s-sáyʔsiʔ ʔə tθə čiytŋəx'w?" / So he asked her, "Aren't you afraid of the great horned owl?"** (CP) **⟨[[séy' + vsey' char + vscare]]**

SĀ,SI,NONET /seýsiʔnánəʔ/ to manage to get scared, startled, frightened. (LGC) **⟨ĀN, SEN EU, SĀ,SI,NONET. /čén' sən əw' seýsiʔnánəʔ/ I really got scared.** (IM,RS)|**SĀ,SI,NONET SEN E TFE STIKIU. /seýsiʔnánəʔ sən ʔə tθə stiqiw' / The horse scared me.** (LGC)|**SĀ,SI,NONET SEN E TFE STĀLEKEM. /seýsiʔnánəʔ sən ʔə tθə s'łələqəm' / I'm scared of the monster.** (LGC) **⟨VAR: SĀ,SI,NONET /seʔsiʔnánəʔ/ ⟨SĀ,SI,NONET SEN. /seʔsiʔnánəʔ sən/ I got scared/startled/frightened.** (IM,RS) **⟨[[séy' + vsey'-nánəʔ char + vscare-ncmd]]** **☞SĀ,SI,**

SĀ,SI,NISTW frighten. See under: **SE,SI,NISTW**

S,AYE,ČEX /sʔeyəʔčəx/ to be crabbing, catching crab. **⟨S,AYE,ČEX ŁTE. /sʔeyəʔčəx ʔtə/ We were crabbing.** (MP) **⟨[[s-vʔeyəʔčəx s-vcrab<actl]]** **☞Ā,ČEX** [unique form of the actual]

S,Ā,YEL /sʔéy'əl/ to be borrowed. (LGC) **⟨S,Ā,YEL, SNÁ. /sʔéy'əl' sné/ nickname.** (CP)|**S,Ā,YEL, TFE NE PÍSECEL. /sʔéy'əl' tθə nə-páysəkəl' / My bicycle is borrowed.** (LGC) **⟨[[s-vʔéy'əl' stat-vborrow]]** **☞ĀY,EL,**

S,ĀYUČES /sʔeyəwčəs/ both hands. (DELC) *Not confirmed.* [[s-vʔeyəw=čəs s-vboth=hand]] [analysis uncertain]

SBÁŁEŁ /spék'wəł/ to be floating, surfaced. (LGC) **⟨SBÁŁEŁ TFE STI, IELKEL. /spék'wəʔ tθə s'łiʔ'łəʔqəʔ' / The child is floating.** (LGC) **⟨[[s-v'p'ək'w-ał stat-vfloat<rslt>-dur]]** **☞BEŁEŁ**

SBEŁEŁ /spók'wəł/ to float, be afloat. (EC,VW) **⟨SBEŁEŁ TFE SNEWEL. /spók'wəʔ tθə snəx'wəʔ' / The canoe is afloat (it was sunk before).** (LGC) **⟨[[s-v'p'ək'w-ał stat-vfloat-dur]]** **☞BEŁ**

SBEŁTÁN net float. See under: **BEŁTÁN**

SBEHONJ /spəhánj/ to be swollen. (EC,VW; LGC) **⟨SBEHONJ, TFE NE DÁLEU, /spəhánj' tθə nə-téləw' /**

My arm is swollen. (LGC) VAR: SBOHON, /spáhánj/ (LGC) [[s-vpə́hə-a-əŋʔ] stat-√swell<actl>-mdl<actl>] ✚BOON

SBELÁJ /spələ́č/ to have been turned inside out. (AJ) ✚SBELÁJ TFE N, SWÁTE. /spələ́č təə n' swéta/ *Your sweater is inside out.* (AJ) [[s-vpə́ləč] stat-√inside_out<rslt>] ✚SBELEJ

SBELBEL /spə́lpə́t/ to be sobered up (of a group). ✚SBELBEL TFE SWELIU, LES. /spə́lpə́t təə swəlíwəs/ *The boys are sobered up.* (LGC) [[s-pə́ləb + vpə́t] stat-rslt<pl> + √emerge] ✚BEL

SBELEJ /spələ́č/ to be inside out. (LGC) ✚SBELEJ TFE NE CEPU. /spələ́č təə nə-kəpú/ *My coat is inside out.* (LGC) [[s-vpə́ləč] stat-√inside_out] ✚SBELEJ

SBELETEN /spələ́ləŋ/ smoke (from a fire). (EC, VW) VAR: SBOLETEN /spələ́ləŋ/ (RH; LGC; CP) ✚SOBNEW SEN TFE SBOLETEN. /sə́pə́nəx sən təə spələ́ləŋ/ *I got a whiff of the smoke.* (LGC) VAR: SBELOTEN /spələ́ləŋ/ (CP) [[s-vpə́ləb alə́-əŋ] s-√smoke<pl>-mdl] ✚SBOTEN

SBELJ, K /spələ́ciŋqʷ/ to be kind of crazy, not all there, retarded, mentally deficient. (LGC) [[s-vpə́ləč=iŋqʷ] stat-√inside_out=head] ✚SBELEJ

SBEL, JI, K /spələ́ciŋqʷ/
1. to be kind of crazy, not all there, retarded, mentally deficient. (LGC)
2. to have an inside out head. (Usage: Used as a teasing word) (LGC) [[s-vpə́ləč=iŋqʷ] stat-√inside_out<actl>=head] ✚SBELEJ

SBELOTEN smoke. See under: SBELETEN

SBELIK /spə́liq/ to be very close to (something), right up against, alongside, next to (something). (LGC(nr); LAC) ✚SBELIK E TFE Á, LEN. /spə́liq ʔə təə ʔéŋləŋ/ *It's next to the house.* (LAC) |SU, TW SBELIK TFEU, NIŁ. /suʔ-txʷ-spə́liq təəw níʔ/ *So the got alongside of him.* (CP) |SU, TESS E TFE SBELIK LE, ŽSE Á, LEN E TŁ KÁLTENOOT E ŽSÁ, E SMEŽOUS. /suʔ-təs-s ʔə təə spə́liq ləʔ kʷsə ʔéŋləŋ ʔə tʔ q'eltənáat ʔə kʷséʔə sməwkháws/ *So then it gets very close to the house of KÁLTENOOT.* (BJ) [[s-vpə́liq] stat-√alongside] ✚BLIKET

SBELIK T /spə́liqt/ to bring something right up against, next to. ✚SBELIK T SEN E TFE Á, LEN. /spə́liqt sən ʔə təə ʔéŋləŋ/ *I put it right next to the house.* (LAC) [[s-vpə́liq-t] s-√alongside-trns] ✚SBELIK

SBELIK TEN /spə́liqtəŋ/ to be brought right up against, next to by someone or something. ✚SBELIK TEN E TFE Á, LEN. /spə́liqtəŋ ʔə təə ʔéŋləŋ/ *It was put next to the house.* (LAC) |SBELIK TEN TFE SNEWEL E TFE NE SŽÁ, NE SNEWEL. /spə́liqtəŋ təə snə́xʷəʔ ʔə təə nə-skʷéʔ nə-snə́xʷəʔ/ *That canoe was brought right up against my canoe.* (LGC(nr)) [[s-vpə́liq-txʷ-əŋ] s-√alongside-caus-psv] ✚SBELIK TW

SBELIK TW /spə́liqtʰ/ to bring something right up against, next to. (LGC(nr)) ✚SBELIK TW SEN. /spə́liqtʰ sən/ *I brought it up against it.* (LGC(nr)) |SBELIK TW TFE N, SNEWEL E TFE WOOF. /spə́liqtʰ təə n'snə́xʷəʔ ʔə təə wáaf/ *Bring your canoe right up against the wharf.* (LGC) [[s-vpə́liq-tʰ] s-√alongside-caus] ✚SBELIK

SBODEN be sucked in. See under: SBOTEN

SBOHON, swollen. See under: SBEHON,
SBOKEN /spə́qʷəŋ/ to be foamy. (EC, VW; CP) ✚ÁN, U, SBOKEN TFE KÓ, . /ʔéni uʔ spə́qʷəŋ təə qʷáʔ/ *The water is very foamy.* (LGC) [[s-vpə́qʷ-əŋ] stat-√froth-mdl] ✚BEKEN

SBOLEL /spə́lət/ to be sober, aware, sensible. (EC, VW; CP) ✚ÁN, U, SBOLEL TFE SWIU, LES. /ʔéni uʔ spə́lət təə swíwəs/ *The young man is very sober, sensible.* (LGC) [[s-vpə́lət-ał] stat-√sober<rslt>-dur] ✚BEL

SBOTEN /spətəŋ/ be drawn in, sucked in, inhaled by someone or something. ✚SU, SBOTENS. /suʔ-spətəŋ-s/ *He got sucked in.* (EC, VW) VAR: SEBOTEN /səpətəŋ/ (EC, VW) VAR: SEDOTEN /sətətəŋ/ ✚SEDOTEN YÁ, TFE SNEWELS E ŽSÁ, E STÁLEKEM. /sətətəŋ yéʔ təə snə́xʷəʔ-s ʔə kʷséʔə s'ələqəŋ/ *The canoe was being sucked down by the monster.* (MP) VAR: SDOTEN /stətəŋ/ ✚I, WELEK ŁTE I, SDOTEN YÁ, Ž SYÁ, S ŽE, NEKEN ŽE, ŽSÁ, E. /ʔiʔ xʷələq ʔtə ʔiʔ stətəŋ yéʔ kʷs-yéʔ-s kʷəʔ nəqəŋ kʷəʔ kʷséʔə/ *And we were almost sucked under when that thing dived.* (MP) VAR: SBODEN /spətəŋ/ (EC, VW) [[vsəp-ət-əŋ] √draw_in-trns-psv] ✚SOBET [metathesis with actual]

SBOTEN /spə́ləŋ/
1. to smoke (of a fire, cigar, cigarette, pipe). (EC, VW; CP)
2. a cigar or cigarette. (RH; EC, VW; CP; LGC) ✚WEL, QÁL, S SEN E TFE SBOTEN /xʷə́l kʷé́s sən ʔə təə spə́ləŋ/ *I'm rolling a cigarette.* (EC, VW) |NEN, SBOTEN /ŋə́ni spə́ləŋ/ *There's lots of cigarettes.* (EC, VW) |EWENE E N, SBOTEN? /ʔəwəna ə n'

spáǵəŋ?/ Do you have any smokes? (LGC)

3. tobacco. (CP)

4. smoke in the air. (SOBET SW TFE **SBOTEN**.

/sápət sx^w tθə *spáǵəŋ*/ Inhale the smoke.

(LGC)|SOBNEW SW TFE **SBOTEN**. /sápñəx^w sx^w tθə

spáǵəŋ/ You inhaled the smoke. (LGC)|SOBN ES TFE

SBOTEN TFE STELIṬKEĒ. /sápñ-əs tθə *spáǵəŋ* tθə

sǵəlǵǵəqə+/ The kids inhaled (secondhand) smoke.

(LGC)|SOBNEN TFE **SBOTEN** E TFE STELIṬKEĒ.

/sápñəŋ tθə *spáǵəŋ* ʔə tθə sǵəlǵǵəqə+/ The

children inhaled the smoke accidentally. (LGC) [[s-

vpaǵ-əŋ s-vsmoke-mdl]

SCÁCEP /skékəp/ to have a cap on. [from

English 'cap'] (IM; LGC) (SCÁCEP TFE STI,ṬELKEĒ

/skékəp tθə sǵǵǵəqə+/ The kid has a cap on.

(LGC) [[s-ké + vkep s-actl + vcap] ✱CÁP

SCELÁCEP /skələkəp/

1. to have caps on (of a group). (SCELÁCEP

TFE STELIṬKEĒ. /skələkəp tθə sǵəlǵǵəqə+/ The kids

have caps on. (LGC)

2. a bunch of caps. (IM,RS) [[s-kəb + vkep s-

actlpl + vcap] ✱SCÁCEP

SCELUCEL /skəlúkəl/ to be going to school

(of a group). (SCELUCEL TFE STELI,ṬELKEĒ. /skəlúkəl

tθə sǵəlǵǵəqə+/ The children are going to school.

(LGC) [[s-kəbu + vkul s-actlpl + vschool]

✱SǴUǴEL,

SCINĶOOÓCEL /skiŋćaačə/ to be Canadian in

origin or style. (EC,VW) [from English 'King

George'] [[s-vkiŋćaač-ə s-vCanada-dur]

SCOFIHÁLE /škafihélə/ coffeepot. (EC,VW; LGC)

(EN,ÁN, U, ÍY, TI,Á N, SCOFIHÁLE. /ʔənʔén' uʔ ʔəy'

tíʔe n-škafihélə/ This coffee pot of yours is very

good. (LGC) [[š-vkafi=elə for-vcoffee=container]

✱COFI

SCUC /skúk/ one's cooking. (PP) (WKEǴÁN,EN, E

TFE NE SCUC. /x^wqək^wénəŋ' ʔə tθə nə-skúk/ He

complained about my cooking. (EC,VW)|MAXEN TFE

N, SCUC. /méchəŋ tθə n-skúk/ You cooking smells

burnt. (LGC)|ǴENÁNET SEN E TFE SCUC. /k^wənəŋət

sən ʔə tθə skúk/ I helped with the cooking.

(LGC)|EN,ÁN, I,ÁLEKEĒ TFE N, SCUC. /ʔənʔén'

ʔíʔéləqəč tθə n-skúk/ Your cooking smells really

good. (LGC) [[s-vkuk s-vcook] ✱CUC

SCUCEL school. See under: SǴUǴEL,

SCUL /skúl/ school. (LGC) [from English 'school']

(SCUL SEN. /skúl sən/ I'm going to school.

(LGC) [[s-vkul s-vschool]

SCULÁU,TW schoolhouse. See under:

SǴULÁU,TW

SCAKEĒ /sčéqə/ to have fallen (as a tree

that is downed). (LGC) (SCAKEĒ TFE KELEXEN.

/sčéqə tθə qələxən/ The fence has fallen down.

(LGC)|SCAKEĒ TFE KĒĀ, E Ṭ Tim. /sčéqə tθə q^w4éy'

ʔə ǵ' Tim/ Tim's log is lying down. (LGC) [[s-

vYeǵ-at stat-vfall-over-dur] ✱ČAK

SCÁÁNEW /sčéenəx^w/ any salmon, fish.

Oncorhynchus spp.. (Includes steelhead, trout and

any sea-running *Oncorhynchus*, but not other

anadromous fish) (Usage: This is often used as a

cover term for any kind of fish.) (RH; EC,VW; CP)

(MEQ OL, STÁN SCÁÁNEW /mák^w ʔá' stəŋ

sčéenəx^w/ All kinds of fish. / Any kind of fish. /

Every kind of fish. (EC,VW)|SWEĶITENS TSE

SCÁÁNEW /s^wəčitəŋ-s tsə sčéenəx^w/ Scoop net

for salmon. (EC,VW)|SKELEN SCÁÁNEW /sq^wələŋ

sčéenəx^w/ Barbecued salmon. (EC,VW)|SPÁQ

SCÁÁNEW /spék^w sčéenəx^w/ Smoked salmon.

(EC,VW)|SĒOB SCÁÁNEW /s^wáp' sčéenəx^w/ Salmon

soup/chowder. (EC,VW)|I, SCÁÁNEW ǴE, /ʔiʔ-

sčéenəx^w k^wəʔ/ It's "SCÁÁNEW". (Answer to

EN,S,INET OČE TFE "fish"?) (EC,VW)|NE SI,ĒEN,

TFE SCÁÁNEW. /nə-s-ʔiʔəŋ' tθə sčéenəx^w/ I eat

fish. (EC,VW)|NEN, SCÁÁNEW. /ŋəŋ' sčéenəx^w/

There was lots of salmon. (BJ)|SXÁC SCÁÁNEW

/sxéč sčéenəx^w/ It's smoked/dried fish. (EC,VW)|U,

NEN, SCÁÁNEW. /ʔuʔ-ŋəŋ' sčéenəx^w/ There was

lots of salmon. (BJ)|ǴENINET TFE SCÁÁNEW.

/k^wəníŋət tθə sčéenəx^w/ The salmon run.

(IM,RS)|ĪEN SEN E TFE SCÁÁNEW. /ʔiʔəŋ sən ʔə

tθə sčéenəx^w/ I eat the salmon. (EC,VW)|LÁ,E NEN,

SCÁÁNEW. KELO,EN OL. /léʔə ŋəŋ' sčéenəx^w.

qələʔəŋ ʔá/ There was lots of fish there. They just

dried it. (BJ)|QIN Ǵ EN, SCÁÁNEW. /k^wín k^w ən-

sčéenəx^w/ How many fish do you have?

(EC,VW)|NIĒ ČEK TELÁ,E SCÁÁNEW. /níʔ čəq təléʔə

sčéenəx^w/ That is the biggest fish. (EC,VW)|YÁ, JE

ǴECÁ SCÁÁNEW. /yéʔ čə k^wəče sčéenəx^w/ They

went for salmon. (CP)|I, ǴĒFI,LEĶ E TFE SKOLEĒ

SCÁÁNEW. /ʔiʔ k^w4-θíʔləč ʔə tθə sq^wáləʔ

sčéenəx^w/ And he found cooked fish. (EC,VW)|YÁ,

SEN WÍYEM E TSE NE SCÁÁNEW /yéʔ sən x^wáyəm

ʔə tsə nə-sčéenəx^w/ I'm going to sell my fish.

(EC,VW)|ČELÁL I, TAYEL YÁ, TFE SCÁÁNEW. /čəlél ʔiʔ

téyəl yéʔ tθə sčéenəx^w/ Soon the salmon will go

upstream. (RS)|SEM,O,SE SEN E TFE NE SCÁÁNEW

/səməʔsə sən ʔə tθə nə-sčéenəx^w/ I'm selling my

fish to you. (EC,VW)|SEM,O,S ES E ǴSE SCÁÁNEW

/səməʔs-əs ʔə k^wsə sčéenəx^w/ He sold me some

fish. (EC,VW)|SEM,O,STEN, SW E ØSE **SCÁÁNEW** /səmáʔstəŋ sɯʷ ʔə kʷsə **sčéenəxʷ**/ *He sold you some fish.* (EC,VW)|SKONELC TFE CO,EU,EN, Ø EN, SSÁMET TFE **SCÁÁNEW**. /sqʷáŋəʔč tθə čáʔəwəŋ kʷ ənʰ-s-šémət tθə **sčéenəxʷ**/ *It's alder that's used for drying fish.* (LGC)|EWENE NE SXCIT ØE, STÁN, ES TFE **SCÁÁNEW**. /ʔəwəne nə-s-xčít kʷəʔ stéŋ-əs tθə **sčéenəxʷ**/ *I don't know what kind of fish it is.* (LGC)|U, NIŁ OL, EN,Á U, OOŁ TFE **SCÁÁNEW**. /ʔuʔ-nít ʔaʔ ʔənʔé ʔuʔ-ʔaaʔ tθə **sčéenəxʷ**/ *Then the salmon come aboard.* (PP)|ČKEČE, SEN E ØS **SCÁÁNEW**. NE SU, KEL,EST SEN. NE SU, NOT. /čqáčəʔ sən ʔə kʷs **sčéenəxʷ**. nə-suʔ-qʷəʔəst sən. nə-suʔ-ŋát/ *I caught a salmon. Then I cooked it. Then I ate it.* (EC,VW) VAR: **SCÁNEW** /**sčéynəxʷ**/ (appr) [[s-√čeenəxʷ s-√salmon]]

SCÁ, ANEW /sčéʔenəxʷ/ salmon (seen as actually being). (NIŁ SU, QENETEN YÁ, I, NEN, TFE **SCÁ, ANEW** SKÉČE,S. /níʔ suʔ-kʷənətəŋ yéʔ ʔiʔ ʔhánʰ tθə **sčéʔenəxʷ** sqáčəʔ-s/ *So he went and looked at it and he had caught lots of salmon.* (PP) [[s-√čəʔenəxʷ s-√salmon<act>]] **SCÁÁNEW**

SCÁ, ČÁ, friend. See under: **SCÁ, ČE**,

SCÁ, ČE /sčéʔčəʔ/ friend, relative. (EC,VW; HJ; CP; IM,RS; LGC) (STES **SCÁ, ČE**, /stəs **sčéʔčəʔ**/ *Close relative (cousins). (Not father, mother, brother, sister, uncle, aunt, grandparent.)* (EC,VW)|TFE N, **SCÁ, ČE**, /tθə nʰ-sčéʔčəʔ/ *Your friend.* (EC,VW)|NE **SCÁ, ČE**, SW. /nə-sčéʔčəʔ sɯʷ/ *You are my friend.* (EC,VW)|ESE EN, **SCÁ, ČE**, /ʔəsə ʔənʰ-sčéʔčəʔ/ *I'm your friend.* (EC,VW)|TWE Í, **SCÁ, ČE**, LTE. /txʷə-ʔəyʰ **sčéʔčəʔ-ʔtə**/ *We became good friends.* (EC,VW)|TFE N, **SCÁ, ČE**, /θə nʰ-sčéʔčəʔ/ *Your lady friend.* (EC,VW)|EWE S **SCÁ, ČE**,S. /ʔəwə s **sčéʔčəʔ-s**/ *She wasn't his friend.* (CP)|TWE **SCÁ, ČE**,S TFE ČIYTNEW. /txʷə-sčéʔčəʔ-s tθə čiytŋəxʷ/ *The owl became his friend.* (CJ)|HÍ SW KE SI,ÁM, NE **SCÁ, ČE**, /háy sɯʷ qə siʔémʰ nə-sčéʔčəʔ/ *Thank you my respected friend.* (HJ)|U, NEN, TFE **SCÁ, ČE**,S ÁLE E TI,E. /ʔuʔ-ŋəŋ tθə **sčéʔčəʔ-s** ʔéʔə ʔə tíʔə/ *He had lots of relatives here.* (GB)|QENNEW LE, SEN TFE Í, NE **SCÁ, ČE**, /kʷənnəxʷ ləʔ sən tθə ʔəyʰ nə-sčéʔčəʔ/ *I saw my good friend.* (HJ)|SJÁN, JE EU, **SCÁ, ČE**,S ØSE NE MÁN LE, /sčénʰ čə ʔəwʰ **sčéʔčəʔ-s** kʷsə nə-mén ləʔ/ *He was a close relative of my father.* (CJ) VAR: **SCÁ, ČÁ**, /**sčéʔčəʔ**/ (CP) [[s-√čəʔčəʔ s-√friend]] [possibly frozen reduplication]

SCÁ, ČE, NEŽEL /sčəʔčəʔnákʷəl/ to be friends with each other. (LAC; LGC) (**SCÁ, ČE, NEŽEL** LTE. /**sčəʔčəʔnákʷəl** ʔtə/ *We're friends.* (LAC)|**SCÁ, ČE, NEŽEL** SW HÁLE. /**sčəʔčəʔnákʷəl** sɯʷ

helə/ *You are friends.* (LAC) [[s-√čəʔčəʔ-nəWel s-√friend-nrcprcl]] **SCÁ, ČE**,

SCÁ, ČE, NEU, EL /sčəʔčəʔnəwəl/ being related, being friends with each other. (LGC) (**SCÁ, ČE, NEU, EL**, TFE STELITKEL. /**sčəʔčəʔnəwəl** tθə sʰəlɪʔqəʔ/ *The children are related to each other.* (LGC) [[s-√čəʔčəʔ-nəWʰelʔ s-√friend-nrcprcl<act>]] **SCÁ, ČE, NEŽEL**

SCÁ, ET /sčéʔət/ vomit. (MP) (NEN, TFE **SCÁ, ET** E TFE STELITKEL. /ŋəŋʰ tθə **sčéʔət** ʔə tθə sʰəlɪʔqəʔ/ *The children threw up a lot.* (LGC) [[s-√čəʔət s-√vomit]] **SCÁ, ET**

SCÁ, I /sčéʔiʔ/ being worked on. (MP) (**SCÁ, I** SEN. /**sčéʔiʔ** sən/ *Someone's working on me. (Good or evil work)* (EC,VW)|ÁLEW OL, TFE N, **SCÁ, I**. /ʔéləxʷ ʔaʔ tθə nʰ-sčéʔiʔ/ *You're wasting your work.* (LGC)|NEN, JE SXÁ,ES **SCÁ, I** XECŤIS. /ŋəŋʰ čə sɯʔəʔəs **sčéʔiʔ** xəčtí-s/ *She knows how to do many bad things.* (MP)|ÁN, U, ÍY, **SCÁ, IS** TFE STKÁP. /ʔénʰ uʔ ʔəyʰ **sčéʔiʔ-s** tθə stqép/ *The STKÁP works very well.* (LGC)|SU, YÁ,S WYÁL, KEN ČSELÁ,E E ØSE **SCÁ, I**. /suʔ-yéʔ-s xʷyélqən čsələʔə ʔə kʷsə **sčéʔiʔ**/ *So it goes back to where it's being done.* (MP)|NIŁ NEŤE, **SCÁ, I** E TŁ XÁ,EL,S ŽSÁ,ENEN. /níʔ náʔəʔ **sčéʔiʔ** ʔə ʔə xéʔəʔs kʷsəʔənəŋ/ *That's one thing the Changer did.* (GB)|ÁN, ØE, EU, KEL,IL, TEN E TFE **SCÁ, IS** TFE WELENITEM. /ʔénʰ kʷəʔ əwʰ qəlɪʔtəŋ ʔə tθə **sčéʔiʔ-s** tθə xʷələnítəm/ *The work of the white people really spoiled it.* (MP)|ÍY, Ø SEN, ÁS TÁ, U, U, TWE **SCÁ, I** OL. /ʔəyʰ kʷ s-ʔənʔé-s ʰéʔ uʔ ʔuʔ-txʷə-sčéʔiʔ ʔaʔ/ *It was good for him to also come and become being worked on.* (CP) VAR: **SCÁ, I**, /**sčéʔiʔ**/ (EC,VW) [[s-√YexʰYʰ s-√work<act>]] **SCÁ, I**,

SCÁ, I, working. See under: **SCÁ, I**

SCÁJEL /sčéčəʔ/ to be between. (EC,VW; LGC) (**SCÁJEL** TFE NE SKEM,EL. /**sčéčəʔ** tθə nə-sqəməl/ *My paddle is in between.* (LGC)|I, U, NEN, TFE **SCÁÁNEW** **SCÁJEL** E TFE ČENESS. /ʔiʔ ʔuʔ-ŋəŋʰ tθə sčéenəxʷ **sčéčəʔ** ʔə tθə čənəs-s/ *And there was lots of fish stuck between his teeth.* (CP) [[s-√čəʔəʔ-aʔ stat-√between<rs>lb-dur]] **SCÁJEL**

SCÁJELTEN /sčéčəʔtəŋ/ to be put between by someone or something. (I, ÁLE JE **SCÁJELTEN** TFE SŤOM,S TFE SKELEN. /ʔiʔ ʔéʔə čə **sčéčəʔtəŋ** tθə stʰámʰ-s tθə sqʷələŋ/ *He put the bones of the barbecue here between.* (GB)|**SCÁJELTEN** TFE **SCÁ, I**,S SŤELEŤOM, E TFE XÁ,EL,S TFE SLÁ,SET. /**sčéčəʔtəŋ** tθə s-čéʔiʔ-s stʰələtʰamʰ ʔə tθə xéʔəʔs tθə s-léʔsət/ *The small bones the Creator was working on to prepare were put between.* (PP) [[s-√čəʔčəʔ-

ał-tx^w-əŋ stat-√between⟨rslt⟩-dur-caus-*psv*]]

☛SCÁJELTW

SCÁJELTW /sčécəłtx^w/ Stem: **SCÁJELT** /sčécəłt/ to put something between. (SCÁJELTW TFE N, SKEM,EL, /sčécəłtx^w tθə n'sqəməl/ Put your paddle in between. (LGC)|U, **SCÁJELT** ES JE OL, E TFE DÁLEU,S TFEU,NİŁ SWOŁEN. /ʔuʔ-sčécəłt-əs čə ʔał ʔə tθə tēləw's tθəwɪnɪf swák^wən/ The loon put it under his arm. (MP)]] [[s-√č(é)č-ał-tx^w stat-√between⟨rslt⟩-dur-caus]] ☛SCÁJEL

SCÁJELT- put it between. Stem for subject suffixes. See under: SCÁJELTW

SCÁLE,ČE, /sčéləʔčəʔ/ a group of friends, relatives. (EC,VW; IM,RS) (NE SCÁLE,ČE, /nə-sčéləʔčəʔ/ My friends. (Used addressing a group.) (EC,VW)|TFE N, SCÁLE,ČE, /tθə n'sčéləʔčəʔ/ Your friends. (EC,VW)|NE SCÁLE,ČE, TWÍ. /nə-sčéləʔčəʔ tx^wáy/ Those are my only relatives left. (GB)|SU, YÁ,TWS TFE SCÁLE,ČE,S. /suʔ-yéʔtx^w-s tθə sčéləʔčəʔ-s/ So they took his relatives. (CJ)|ŁELEŁIU,EN,TEL, TFE NE SCÁLE,ČE, /k^wələk^wíwəntəl tθə nə-sčéləʔčəʔ/ My friends are fighting. (RS)|KPET TFE N, SCÁLE,ČE, /q̄pát tθə n'sčéləʔčəʔ/ Gather your friends. (LAC)|NİŁ Ł U, SCÁLE,ČE, ŁTE TI,Á,ÁÁLTEN. /nɪf k^w uʔ sčéləʔčəʔ-ɬtə tɪʔeʔéəɬtən/ These people are our relatives. (LGC(nr))|ČTÁN SEN E TFE NE SCÁLE,ČE, /čtəŋ sən ʔə tθə nə-sčéləʔčəʔ/ I asked my relatives. (AJ)|SÁTEN Ł SYÁ,S KEPT ES TFE SCÁLE,ČE,S. /sétəŋ k^w s-yéʔ-s q̄əpt-əs tθə sčéləʔčəʔ-s/ He told him to go and gather up his friends and relatives. (CJ)|YEFO,ST SEN ŁE DILEM ES E TFE NE SCÁLE,ČE, /yəθáʔst sən k^wə tɪləm-əs ʔə tθə nə-sčéləʔčəʔ/ I told him to sing to my friends. (EC,VW)|SU, TÁ,ESENS TFE SMOQEČ E TFE U, MEQ SCÁLE,ČE,S. /suʔ-łéʔəšən-s tθə smák^wəč ʔə tθə ʔuʔ-mák^w sčéləʔčəʔ-s/ So SMOQEČ invited all his friends and relatives. (EC,VW)|Í,TW Ł N, SQEN,T TFE U, MEQSTÁN ČE,OU, EW TFE N, S,IŁEN I, TFE N, SCÁLE,ČE, /ʔəytx^w k^w n's-k^wənt tθə ʔuʔ-mák^wstəŋ čəʔáw-əx^w tθə n's-ʔɪf-ən ʔɪʔ tθə n'sčéləʔčəʔ/ You better watch carefully everything you use, your food and your friends. (GB)|SU, SE,ÁTEN,S E TFE LEPLIT ŁE KEPT ES TFE SCÁLE,ČE,S. /suʔ-səʔétəŋ-s ʔə tθə ləplít k^wə q̄əpt-əs tθə sčéləʔčəʔ-s/ He was sent by the priest to gather up his friends and relatives. (CJ)|NİŁ ŁECÁ NE Š ČÁ,ČE,NEU,EL, E TFE NE SCÁLE,ČE, ÁLE E TI,E TFE ÁLE TWE NÁ,ETEN E ŁS Coopers I, TFE NÁ,ETEN E TFE Elliotts I, TFE NÁ,ETEN E ŁS Olsens. /nɪf k^wəčə nə-š-čéłčəwəwəl ʔə tθə nə-sčéləʔčəʔ ʔéfə ʔə tɪʔə tθə ʔéfə tx^w-néʔətəŋ ʔə k^ws

Coopers ʔɪʔ tθə néʔətəŋ ʔə tθə Elliotts ʔɪʔ tθə néʔətəŋ ʔə k^ws Olsens/ That's how I'm related to my relatives here, the ones called Coopers and the ones called Elliotts and the ones called Olsens. (GB)|WEU,IČI,ST ES TFE SCÁLE,ČE,S Ł SXEN,ÁN,S Ł SÍ,S Ł SDEDIU,I,ELS. /x^wəwɪčɪʔst-əs tθə sčéləʔčəʔ-s k^w s-x^wənʔéŋ-s k^w s-ʔəy-s k^w s-tətɪwɪʔəɬ-s/ He was showing his relatives how to be good to pray. (CJ)]] [[s-√č(é)ł-ʔčəʔ s-√friend⟨pl⟩]] ☛SCÁ,ČE,

SCÁLE,EU, /sčéləwʔ/ to be turned over, flipped, turned inside out. (LGC) (SCÁLE,EU, TFE N, CEPU. /sčéləwʔ tθə n-kəpú/ Turn your coat inside out. (LGC)]] [[s-√č(é)ł-ʔəwʔ stat-√turn_over⟨rslt⟩⟨actl⟩]] ☛ČELEU,

SCÁM,EL /sčéməłt/ to be doubled in layers, folded over. (LGC) (SCÁM,EL TFE SEMI, /sčéməłt tθə səmɪʔ/ The blanket is folded over, doubled. (LGC)]] [[s-√č(é)m-ʔ-ał stat-√layer⟨rslt⟩⟨actl⟩-dur]] ☛ČEMET

SCÁNEŁ buried. See under: SCÁN,EL

SCÁN,EL /sčénəłt/

1. to be buried. (TWE SCÁN,EL /tx^w-sčénəłt/ He's being buried. (EC,VW))
2. to be planted. (HO, SW ŁECÁ TWE LEKÁŁ, EN, SU, QENNEW ŁSE TUWE LÁ,E ŁE SCÁN,EL ŁTE PLEMSIŁC TUWE SCÁN,EL /háʔ sx^w k^wəčə tx^w-ləqéʔ, ʔən-suʔ-k^wənnəx^w k^wsə tuwə-léʔə k^wə sčénəłt-əɬtə pləmsɪfč təwə-sčénəłt/ If you go by there, you'll see the plum tree we planted is still there. (BJ)]] VAR: SCÁNEŁ /sčénəłt/ (LGC) (SCÁNEŁ TFE SKELÁLENEW. /sčénəłt tθə sqələləŋəx^w/ The little trees are planted. (LGC)]] [[s-√č(é)n-ʔ-ał stat-√bury⟨actl⟩-dur]] ☛ČENET

SCÁ /sčéy/

1. job, one's work. (EC,VW; MP; DE; IM,RS; LAC; HJ; LGC) (ČEK SCÁ ŁTE I, XÁ,NONET TFE MEQ. /čəq sčéy-ɬtə ʔɪʔ t^əəʔnəŋət tθə mək^w/ We had a lot of work and everyone finally got up. (BJ)|MEQSTÁN SCÁS. /mək^wstəŋ sčéy-s/ He did everything, all kinds of work. (GB)|EN, SCÁ TI,Á SKÁŁ ŁTE. /ʔən-sčéy tɪʔe sq^wél-ɬtə/ Your work is our language. (LAC)|YÁ, SEN QENET TFE SCÁ ŁTE. /yéʔ sən k^wənət tθə sčéy-ɬtə/ I going to look at our work. (IM,RS)|DÍYEMTEN TFE SWELTEN E TŁ KETKÉČOLE, NİŁ SE, SU, XENS HÍ TFE SCÁS. /təyəmtəŋ tθə swəłtən ʔə tɬ qətqəčáləʔ. nɪf səʔ suʔ-x^wəŋ-s háy tθə sčéy-s/ They put a spider's web on the baby's hand. So then they'll finish their work quickly. (EC,VW)|HÍ ŁSE NEXE, TÁ, EU, SCÁ YEW E TŁ XÁ,EL,S. /háy k^wsə nət^əəʔ ɬéʔ əw' sčéy yəx^w ʔə tɬ

χέ?ə́ls/ *That's another one of the works of Changer.* (GB)|TSOS LE, ZSE NE SÍYEL Z SXENÁTENS E TFÁ, E SXÁ, ES **SCÁ**. /tsás lə? k^wsə nə-šəyə? k^w s-xənətəŋ-s ʔə tθé?ə s xé?ə s **scéy**/ *My older sister was poor when they did that witchcraft to her.* (MP)|TW XÁ, EL, S **SCÁ** E Z U, MEQ SDEDÁ, TENS I, CÁ, I, E T XÁ, EL, S. /tx^w-xé?ə́ls **scéy** ʔə k^w u?-mák^w s-táté?təŋ-s ʔi? čé?i? ʔə X' xé?ə́ls/ *It was the Creator's for everything to be tested and worked on by the Creator.* (PP)»

2. material to work with such as wool, yarn, cloth, fur or split cedar bark. (MP; IM,RS; LAC; HJ; LGC; CP) **LO**, E Z E, E LEP TFE NE **SCÁ**. /lá?ə k^wə? ʔə?əp tθə nə-**scéy**/ *My wool slipped (I dropped a stitch).* (LAC)|KÁLEJIT TFE N, **SCÁ**. /qéləčt tθə n-**scéy**/ *Spin your wool.* (AJ)|KÁLEJ E TFE NEKIX **SCÁ**. /qéləč ʔə tθə nəqix **scéy**/ *Spin the black wool.* (AJ)|TEŠÁL, KEN TFE SLÁNI, E TFE **SCÁ**. /təšélqən tθə s-féni? ʔə tθə **scéy**/ *The woman is carding wool.* (LGC)|ÁN, U, ČLET TFE **SCÁS** TFE LEMETU. /ʔén' u? č-fát tθə **scéy**-s tθə ləmətú/ *She sheep's wool is very thick.* (LGC)|YÁ, SU, ČELAKETS TFE SIO, IEM, **SCÁS** E TFE NEŶE, SZÁČEL. /yé? su?-čələqət-s tθə s-lá?lám' **scéy**-s ʔə tθə nət^θ? sk^wéčəl/ *They went and chopped down enough material in one day.* (CP)»

3. to get worked on (especially by witchcraft). **SCÁ** YEW SEN. /**scéy** yəx^w sən/ *I must have got worked on (by witchcraft).* (EC, VWb)» [[s-vYeY s-√work] **SCÁ**

SCÁNEW salmon. *See under: SCÁÁNEW*

SCÁ, YEK /sčéy'əq/

1. to be lying down (of long objects). **SCÁ, YEK** TFE SKELÁLNEW /**scéy'əq'** tθə sqələlŋəx^w/ *The trees are lying on the ground.* (EC, VW; LAC)»
2. anything fallen, such as a tree. (EC, VW; LAC; CP) **SCÁ, YEK** TFE SWÍ, KE, . /**scéy'əq'** tθə swáyqə?/ *The man is fallen.* (LAC)» VAR: **ŠCÁ, YEK** /**šcéy'əq'**/ (CP) [[s-ye + √Y'>əq' stat-rslt + √fall_over<actl>] **ČIKEN**

SCEČÁL, NEN /sčəčəlŋən/ a person that is eager to work. (DELC) *Not confirmed.* [[s-√YeY-elŋən s-√work-want] **ČČÁL, NEN**,

SCEČÁLU /sčəčələw/ little one turned over. (DELC) *Not confirmed.* [[s-čə + √č(ə)k'>əw' stat-dim + √turn_over<rslt><actl>] **SCÁL, EU**,

SCEČEL, AXEN, /sčəčələxən/ underarm. (LAC) [[s-čə + √čəl=xən stat-actl + √under,after=arm] [analysis uncertain]

SCEČENÁN, W little salmon. *See under: SCE, ČI, NÁN, W*

SCEČINÁN, W little salmon. *See under: SCE, ČI, NÁN, W*

SCE, ČI, NÁN, W /sčə?či?nén^x/ a small salmon. (MP) VAR: **SCEČINÁN, W** /**sčəčínén^x**/ (MP) VAR: **SCEČENÁN, W** /**sčəčənén^x**/ (LGC) **ČÁN, U, E, IY, ES TFE SCEČENÁN, W**. /ʔén' ʔu? ʔə?iy'əs tθə **sčəčənén^x**/ *It's a very cute little fish.* (LGC)» [[s-čə? + √č(í?)nén<'>əx^w s-dim + √salmon<dim>] **SCÁÁNEW**

SCEČÍ, EL /sčəčáyət/ to be gathering wood (of a small person or a little wood). (LGC) **SCÉČÍ, EL** TFE STELITLKEĽ. /**sčəčáyət** tθə s-ləil'ix'qə?/ *The children are gathering wood.* (LGC)» [[s-čə + ča + √Yał s-dim + actl + √wood] **SCÍ, EL**

SCEČOSE, K /sčəčásə?q^w/ little hat. (EC, VW) **ČI, Í, NEZIM SCEČOSE, K** E TĽ Mary. /ʔi? ʔáy nək^wím **sčəčásə?q^w** ʔə t4 Mary/ *Mary had a nice little red hat.* (MP)» [[s-čə + √č(ə)s=i?q^w s-dim + √hat<dim>=head] **SCESE, K**

SCEČLNÁT Monday. *See under: SCELČLNÁTS*

SCEČXÁL, S /sčəx'xéls/ frying pan. (LGC) **SCÉČXÁL, S** TFÁ, E. /**sčəx'xéls** tθé?ə/ *That is a frying pan.* (LGC)» [[s-√č(ə)k^w-x-els s-√fry<actl>-actv<actl>] **SJEČX**

SCEKEU, SÁLE fireplace. *See under: ŠWČEKEU, SÁLE*

SCEKEU, SE /sčəq^wəwsə/ a fire, campfire, fireplace or any place to make a fire. (LAC; CP) **SU, ČEKEU, SES** E TFE Í, ČEK **SCEKEU, SES**. /su?-čəq^wəwsə-s ʔə tθə ʔáy čəq **sčəq^wəwsə-s**/ *So he made a nice big fire.* (GB)|EWETW SW TFEQ TFE **SCEKEU, SE**. /ʔəwət^w sx^w l'əx^w tθə **sčəq^wəwsə**/ *Don't let the fire go out.* (LAC)|POWET SEN TFE **SCEKEU, SE**. /pəx^wt sən tθə **sčəq^wəwsə**/ *I'm blowing on the fire.* (HJ)|KEZSET SEN E TFE **SCEKEU, SE**. /qəx^wsət sən ʔə tθə **sčəq^wəwsə**/ *I'm warming myself by the fire.* (LAC)» [[s-√Yəq^w=iwsə s-√burn=fire] **ČEKEU, SE**

SCEKLNÁLEN /sčəq^wlnefən/ kindling. (EC, VW; IM,RS; LGC) **ČÁN, U, ÍY, SCEKLNÁLEN** TFE SMONEČ. /ʔén' u? ʔáy **sčəq^wlnefən** tθə smánač/ *Pitch wood is very good kindling.* (LGC)» [[s-√Yəq^w=lnef=ən s-√burn=throat=instr] **ČEK**

SCEKLNÁLEN /sčəq^wlnefəŋ/ splitting kindling, making kindling. (DELC) *Not*

confirmed.. [[s-√Yəq^w=tneł-əŋ s-√burn=throat-mdl]]
 ✚SĆEKŁNÁLEN

SĆELÁÁNEW /sćələenəx^w/ several salmon.

(BJ) (SŁILEQ TFE **SĆELÁÁNEW** /sʰíʰək^w tθə
 sćələenəx^w/ The fish are hooked. (AJ) [[s-
 vćələvenəx^w s-√salmon⟨pl⟩]] ✚SĆÁÁNEW

SĆEL,ÁNEN /sćələnəŋ/ year; years old. (BJ; CP)

(NEŶE, **SĆEL,ÁNEN** /nət^ə? sćələnəŋ/ One year.
 (EC, VW(nr); LGC; CP) | OPEN SEN I, ŶS ŁKÁCES
SĆEL,ÁNEN /ʔápən sən ʔiʔ k^ws ʰqécəs sćələnəŋ/
 I'm fifteen years old. (EC, VW) | I, WEWE ŁOPEN
SĆEL,ÁNEN /ʔiʔwəwə k^wʰ-ʔápən sćələnəŋ/ He's
 about ten years old. / Maybe he's ten years old.
 (EC, VW) | ŁSYÁ, TEN SEN E ŶS OPEN **SĆEL,ÁNEN** /k^wʰ-
 syéʔtən sən ʔə k^ws ʔápən sćələnəŋ/ I've been a
 widow for ten years. (AJ) | HÍ LE, ŁSE CÁÁP EU, QEST
 ŁSE **SĆEL,ÁNEN** Ł SŚ XEN, ÁN, S ŁE, **SĆEL,ÁNEN** /háy
 ləʔ k^wsə kéep ʔəw^ə k^wást k^wsə sćələnəŋ k^w s-š-
 x^wəŋʔéŋ-s k^wəʔ sćələnəŋ/ Only Gabe was counting
 the years for how many years. (CJ) | NIŁ ŶECÁ TFE
 CÁÁP CTÁTEN ŁE ŁEQIN ES ŁE, **SĆEL,ÁNEN** /níʰ
 k^wəće tθə kéep čtétəŋ k^wə k^wʰ-k^wín-əs k^wəʔ
 sćələnəŋ/ It was Gabe that was asked how many
 years. (CJ) VAR: ČELÁNEN /čələnəŋ/ (IM; LGC)
 VAR: SĆELÁNEN /sćələnəŋ/ (CP) ŁKÁCES
SĆELÁNEN /ʰqécəs sćələnəŋ/ five years. (CP) [[s-
 vćələ=eyn-əŋ s-√turn=ear-mdl]] ✚ČELÁN

SĆELÁNEN¹ tradition. See under: ČELÁNEN

SĆELÁNEN² year. See under: SĆEL,ÁNEN

SĆELÁNEN tradition. See under: ČELÁNEN

SĆELÁ, T /sćələʔt/ a lot of vomit. (MP) (SĆELÁ, T
 TFE SĆELI, TKEŁ. /sćələʔt tθə sʰəlílʰʰqəʰ/ The kids
 are puking (with the stomach flu). (LGC) [[s-
 vćələbeʔət s-√vomit⟨pl⟩]] ✚SĆÁ, ET

SĆELÁ, YEK /sćələyǝq^ʷ/ a group of fallen
 trees. (EC, VW) (ÁN, U, XI, SEL, TFE SPWELO,; EN, ÁN,
 U, NEN, SKELÁLNEW **SĆELÁ, YEK** /ʔén' uʔ xíʔsəl tθə
 spx^wəláʔ; ʔəŋʔén' uʔ ʔəŋ' sqałéŋəx^w sćələyǝq^ʷ/
 The wind was very fierce; there were many trees
 down. (LGC) [[s-ćələbe + √Yč^ʷeq^ʷ stat-
 rslt⟨pl⟩ + √fall_over⟨actl⟩]] ✚SĆÁ, YEK

SĆEL, ČÁ, SEN winter. See under: WSJEL, ČÁ, SEN

SĆEL, ŁNÁTS /sćəlk^wtnéts/

1. Monday. (EC, VW; MP; LGC; HJ)
2. Tuesday. (IM, RS) VAR: SĆEL, ŁNÁT
 /sćəlk^wtnét/ (MP) (SĆEL, ŁNÁT TI, Á ÁÁNEŁ.
 /sćəlk^wtnét tiʔe ʔéenək^w/ Today is Monday.
 (LGC) VAR: SĆEL, ŁNÁT /sćəlk^wtnét/ (HJ) VAR:

SĆEL, ŁNÁT /sćəlk^wtnét/ (IM, RS) [[s-√čələW^ʷ-
 tnet=əs s-√pass-ext=day=day]] ✚ČELÁU,

SĆEL, ECÁL, U /sćələčələw^ʷ/

1. to be turned over, flipped (of a group).
 (LGC) (SĆEL, ECÁL, U, TFE SŶOKÍ, /sćələčələw^ʷ tθə
 st^əáq^wiʔ/ The slices of salmon are flipped over.
 (LGC))

2. to be turned inside out (of a group).
 (LGC) [[s-čələ + vćələ(č^ʷ)əw^ʷ stat-
 pl + √turn_over⟨rslt⟨actl⟩]] ✚SĆÁL, EU,

SĆELEĆÍ, EŁ /sćələčáyǝʔ/ to be getting little
 bits of wood. (LGC) (SĆELEĆÍ, EŁ TFE SĆELI, TKEŁ.
 /sćələčáyǝʔ tθə sʰəlílʰʰqəʰ/ The children were
 getting little bits of wood. (LGC)) [[s-
 čələ + ča + √Yał s-dim⟨pl⟩ + actl + √wood]]
 ✚SĆÍ, EŁ

SĆELEMČEM /sćələmčəm/ to be overlapped
 layers, doubled up. (LGC) (ÁN, U, SĆELEMČEM
 TFE CEPUS TFE SĆELI, TKEŁ. /ʔén' uʔ sćələmčəm tθə
 kəpú-s tθə sʰəlílʰʰqəʰ/ The children's coats are all
 doubled up. (LGC)) [[s-čələm + včəm stat-
 char⟨pl⟩ + √layer]] ✚ČEMET

SĆELESE, K /sćələsəʔq^w/ several hats. (EC, VW)
 VAR: SĆELOSE, K /sćələsəʔq^w/ (SĆELOSE, K TFE
 SĆELI, TKEŁ. /sćələsəʔq^w tθə sʰəlílʰʰqəʰ/ The kids
 all have hats on. (LGC)) VAR: SĆELESE, K
 /sćələsəʔq^w/ (LGC) [[s-√čələsə=iʔq^w s-
 vhat⟨pl⟩=head]] ✚SĆESE, K

SĆELEU, ÁT /sćələwét/ to be clever, smart (of
 a group). (LGC) (ÁN, U, SĆELEU, ÁT TFE SLENLÁNI, Ł
 SKÁLEJS. /ʔén' uʔ sćələwét tθə sʰəŋtəniʔ k^w s-
 qələč-s/ The ladies are really good at spinning.
 (LGC) | ÁN, U, SĆELEU, ÁT TFE WELÉNITEM. /ʔén' uʔ
 sćələwét tθə x^wələnítəm/ The white people are
 very cagey. (LGC) | ÁN, U, SĆELEU, ÁT TFE WILNEW E
 Ł SČAS TFE SČÁSEM. /ʔén' uʔ sćələwét tθə x^wilŋəx^w
 ʔə k^w s-čəy-s tθə s^xwésəm/ The people are very
 good at preparing the foamberrries. (LGC)) [[s-
 vćələwét stat-√clever⟨pl⟩]] ✚SĆU, ÁT

SĆEL, IU, S /sćələiw^s/ to be left-handed. (EC, VW)
 (SĆEL, IU, S TFE SŶI, TKEŁ. /sćələiw^s tθə
 sʰiʔʰəqəʰ/ The child is left-handed. (LGC)) cp.
 XEŁE, IU, S [[s-√čələ=iWč^ʷəs s-√turn=body⟨actl⟩]]
 ✚ČELIČES

SĆELÍ, EŁ /sćələyǝʔ/ to be getting wood (of a
 group). (LGC) (SĆELÍ, EŁ TFE SĆELI, TKEŁ. /sćələyǝʔ
 tθə sʰəlílʰʰqəʰ/ The children are getting wood.
 (LGC) | SĆELÍ, EŁ ŁS U, MEQ SÁN. /sćələyǝʔ k^ws uʔ-
 mək^w sén/ Everybody is gathering wood.
 (LGC)) [[s-ča + √Yał s-actl + √wood]] ✚SĆÍ, EŁ

SĆELÍEX /sčəlayəx^w/ now they are melted.

(DELC) *Not confirmed.* [[s-čəɫə́á + √Yax^w stat-rsl<pl> + √melt]] ✚SĆÍ,YEX [analysis uncertain]

SĆELOSE,Ķ hats. *See under: SĆELESE,Ķ*

SĆELSÁL,Ķ stumps. *See under: SĆELSÁL,Ķ*

SĆELSÁL,Ķ /sčəlsələč/ a group of stumps.

(EC,VW) VAR: SĆELSÁL,Ķ /sčəlsəlč/ <ÁN, U, NEN, TFE SĆELSÁL,Ķ LÁ,E E TFE Á,LEN. /ʔén' uʔ ɲán' tθə sčəlsəlč léʔə ʔə tθə ʔéʔləŋ/ *There are very many stumps at the house.* (LGC) [[s-čəɫə́sələč s-√stump<pl>]] ✚SĆSÁL,Ķ

SĆEL,SEN /sčə́lsən/ to have ones shoes on the wrong feet. (LGC) <SĆEL,SEN TFE SĪELITĪKĒL.

/sčə́lsən tθə sʔəlilʔqəʔ/ *The children have their shoes on the wrong feet.* (LGC) [[s-čə́l=sən stat-√turn=foot]] ✚SĆELAN

SĆELUTÁÁĶ /sčə́lutéel/ a group of younger generation in-laws. (LGC) <ÁN, U, NEN, TFE

SĆELUTÁÁĶ E T Tim. /ʔén' uʔ ɲán' tθə sčə́lutéel ʔə ʔ Tim/ *Tim has many sons/daughters-in-law.* (LGC) [[s-čə́wteel s-√child_inlaw]] ✚SĆUTÁÁĶ

SĆELHÁU,TW /sčə́həwtx^w/ woodshed.

<STÁSEL E SĆÁ,E SĆELHÁU,TWS SĪE N, SILE, LE, /stəsəʔ ʔə k^wsəʔə sčə́həwtx^w-s k^wsə n-siləʔ ləʔ/ *It was close to your grandfather's woodshed.* (CJ) VAR: SĆOŁÁU,TW /sčə́təwtx^w/ (IM,RS) [[s-√Yat=e^wtx^w s-√wood=house]] ✚SĆOŁ

SĆEM,ŹOFEN /sčə́mk^wáθən/ to have puckered lips. (LGC) <SĆEM,ŹOFEN TFE

SĪELITĪKĒL. /sčə́mk^wáθən tθə sʔəlilʔqəʔ/ *The children have puckered lips.* (LGC) [[s-čə́mk^w=aθin s-√pucker=mouth]]

SĆEMEN /sčə́mən/ adze. (DE,SW) <EXIN ŹE, ŹSE SĆEMEN? /ʔəxín k^wəʔ k^wsə sčə́mən?/ *Where is the adze?* (SW)|NEU,ÁS SEN TFE SĆEMEN E TFE MOÍ, /nəwés sən tθə sčə́mən ʔə tθə máay/ *I put the adze in the basket.* (DE,SW)|EN,Á, Stella. NEU,ÁS TFE

SĆEMEN E TFE MOÍ, /ʔənʔé, Stella. nəwés tθə sčə́mən ʔə tθə máay/ *Come, Stella. Put the beater in the basket.* (DE)|KÍYÁ,T SEN TFE SĆEMEN E TFE MOÍ, /qəyéʔt sən tθə sčə́mən ʔə tθə máay/ *I took the adze out of the basket.* (DE,SW) [[s-čə́m=ən s-√adze=instr]]

SĆEMIŹE, /sčə́miʔəʔ/ to wear layers of cloth. (LGC) <SĆEMIŹE, TFE SĪELITĪKĒL. /sčə́miʔəʔ tθə sʔəlilʔqəʔ/ *The children are wearing layers of clothes.* (LGC) [[s-čə́m=iʔəʔ s-√layer=cloth]] ✚SĆEMET

SĆEN,Á,SET rudder. *See under: SĪENÁ,SET*

SĆENÁU,TW /sčə́néwtx^w/ cellar, dry underground pit storage for vegetables.

(CP) [[s-čə́n=e^wtx^w s-√bury=house]] ✚SĆENET

SĆENENEŹ /sčə́nənək^w/ garden. (IM,RS) [[s-čə́n=ənək^w s-√bury=ground]] ✚SĆENET

SĆENINĒĶ /sčə́niŋəʔ/ garden, plantings, item planted in a garden. (LGC) <LEXT SW TFE N,

SĆENINĒĶ. /ləxt sx^w tθə n-sčə́niŋəʔ/ *You spaced out your plantings.* (LGC)|ÁN, U, ÍY, TÍ, Á N, SĆENINĒĶ. /ʔén' uʔ ʔəy' tife n-sčə́niŋəʔ/ *Your garden is really nice.* (LGC) [[s-čə́n-iŋəʔ s-√bury-cstm]] ✚SĆENET

SĆENINĒĶ /sčə́niŋəʔ/ tools. (DELC) *Not confirmed.* [[s-čə́niŋ-aʔ s-√tool-dur]] [analysis uncertain -- probably a typo in the source]

SĆEPENIĶ /sčə́pəniʔ/ to be Japanese in origin or style. (EC,VW) [from English 'Japanese']

<SĆEPENIĶ TFE OLENČES. /sčə́pəniʔ tθə ʔálenčəs/ *It's a mandarin orange.* (LGC) [[s-čə́pəni-aʔ s-√Japanese-dur]] ✚SĆEPENI

SĆES /sčə́s/ the southwest wind, a big wind mixed with rain. (EC,VW; MP) *This wind is very gusty. It is a mean woman. <SXÁ,ES JE SĪANI, TFE

SĆES. /sɣéʔəs čə sʔéniʔ tθə sčə́s/ *The Southwest Wind is a bad woman.* (MP)|NIĶ JE NENE, E TĶ SKÁN,ET I, SĆES. /níʔ čə ɲənaʔ ʔə tʔ sɣéʔət ʔiʔ sčə́s/ *This is the son of the Southeast Wind and the Southwest Wind.* (MP)|I, SĪI,S JE TFE NENE,S FEU,NIĶ SĆES. /ʔiʔ sʔiʔ-s čə tθə ɲənaʔ-s θəwiniʔ sčə́s/ *SĆES loved her child.* (MP)|NIĶ TFE SĆES, SĆES SXÁ,ES Ź N, DÁŹEL. /níʔ tθə sčə́s, sčə́s sɣéʔəs k^w n-ték^wə/ *It's the SĆES, the SĆES is bad when you cross.* (MP)|U, NÁJ JE OL, FE SĪÁLEŹENS FEU,NIĶ SĆES. /ʔuʔ-néč čə ʔal θə sɣéʔək^wən-s θəwiniʔ sčə́s/ *SĆES has something else on her mind.* (MP) [[s-čə́s s-√southwest_wind]]

SĆESĆESO,Ķ /sčə́sčəsaʔq^w/ several hats.

(IM,RS) <MISEN SW E TFE SĆESĆESO,Ķ, Eʔ /mísəŋ sx^w ʔə tθə sčə́sčəsaʔq^w, əʔ/ *You pick out a lot of hats, eh?* (RS) [[s-čə́s + √čə́s=iʔq^w s-pl + √hat=head]] ✚SĆESE,Ķ

SĆESE,Ķ /sčə́səʔq^w/ hat, any head covering.

(EC,VW,(nr); MP; CP) <DÍYEMT SEN TFE NE SĆESE,Ķ. /təyəmt sən tθə nə-sčə́səʔq^w/ *I put on my hat.* (LGC)|SU, YÁ, TEN S TFE SĆESE,Ķ E TFE ČÍYTNEW. /suʔ-yéʔtəŋ-s tθə sčə́səʔq^w ʔə tθə číytŋəx^w/ *The owl took his hat.* (CJ)|XIL,NEW SEN ŹE, ŹSE NE SĆESE,Ķ. /x^wilnəx^w sən k^wəʔ k^wsə nə-sčə́səʔq^w/ *I lost my hat.* (IM)|ŹENITEN AL,NEN TFE NEŹIM SĆESE,ĶS. /k^wənitəŋ-éŋən tθə nək^wim sčə́səʔq^w-s/ *It wanted*

to take her red hat. (MP) | ŽENTIS TFE **SĆESE,ĶS**. /kʷənti-s tθə **sćəsəʔqʷ-s**/ He/she held his/her hat. (LGC) | SU, ŽENET TFE SHOČEŽESS I TFE KOŽE I, TFE TJEĀČENS I, TFE KETSSENTENS **SĆESE,ĶS**. /suʔ-kʷənət tθə šhácəkʷəs-s ʔi tθə qákʷə ʔi tθə ʎatʰécən-s ʔi tθə qətsəntən-s **sćəsəʔqʷ-s**/ So he takes his costume and his stick and his belt and his ankle piece, his hat. (ErC) | EWE ŁTE S ĶENIN I, TĀ, ŁTE DÍYEM, ŽSE NEŽIM CEPU, **SĆESE,Ķ**. /ʔəwə ʔtə s xʷəniŋ ʔi? ʎéʔ ʔtə táʔyámʰ kʷsə nəkʷim kəpú, **sćəsəʔqʷ**/ We'll never do like that and put on red again, coat, hat. (MP) | [s-včəs=iʔqʷ s-vhat=head] [this may have the root for 'two' giving the meaning 'second head']

SĆEU,ÁTSET know how. See under: **SĆU,ÁTSET**

SĆEUĶĹ /sćəwqʷʔ/ fried bread. (DELIC) Not confirmed.. [s-včəwqʷ-aʔ s-vfried_bread-dur] [analysis uncertain]

SĆEU,OFEN /sćəwáθən/ Tsawwassen ferry dock. (ErC; HJ) VAR: **SĆEWOFEN** /sćəwáθən/ (DE) VAR: **SJU,OFEN** /sćuʔáθən/ (EC,VW) VAR: **TĒU,OFEN** /tʰəwáθən/ (LGC) [s-včəwʰ=aθin s-vprotrude=mouth]

SĆEU,TIU,EN /sćəwʔiwəni/ to be smart, intelligent. (EC,VW; LGC) **SĆEU,TIU,EN**, TFE STI,TELKEL. /sćəwʔiwəni/ tθə sʎiʔʎə+qəʔ/ The child is smart. (LGC) | VAR: **SĆU,TIU,EN**, /sćuʔiwəni/ (CP) [s-včwət=iWʔəni stat-vclever=inside<actl>] **☛SĆU,ÁT**

SĆEWÁT clever. See under: **SĆU,ÁT**

SĆEWEĶSEN /sćəxʷəqsən/ to exaggerate, embellish. (MP) [s-včaxʷ=əqsən s-vincrease=nose] **☛SĆOW**

SĆEWEĶSENTEN /sćəxʷəqsəntən/ to be embellished, exaggerated (of a story) by someone. (ÁN, U, **SĆEWEĶSENTEN** TFE SKEL,ĶEL,S. /ʔénʰ uʔ **sćəxʷəqsəntən** tθə sqʷəlqʷəl-s/ His story is really exaggerated. (LGC) | [s-včaxʷ=əqsən-t-ən s-vincrease=nose-trns-psv] **☛SĆEWEĶSEN**

SĆEWOKST /sćəxʷaqst/ adding on too much. (DELIC) Not confirmed.. [s-včaxʷ=əqsən-t s-vincrease=nose-trns] **☛SĆEWEĶSEN**

SĆI,ÁĹ /sćiʔéʔ/ to be handsome. (CP) [s-včiʔe-aʔ stat-vhandsome-dur]

SĆI,EX /sćiʔəxʷ/ to be all fallen or taken apart. (LGC) **SĆI,EX** TFE COO. /sćiʔəxʷ tθə káa/ The car is all apart. (LGC) | [s-včiʔəxʷ stat-vdemolish<actl>] **☛SĆIX**

SĆI,SEN serviceberry. See under: **SĆI,SEN**

SĆI,SEN /sćiʔsəŋ/ serviceberry, saskatoon. *Amelanchier alnifolia*. (EC,VW; VW,EC) VAR: **SĆI,SEN** /sćiʔsən/ (ErC) [s-včiʔsəŋ s-vserviceberry]

SĆI,SENIĹĆ /sćiʔsəŋiʔć/ serviceberry bush. (EC,VW; VW,EC) [s-včiʔsəŋ=iʔć s-vserviceberry=plant] **☛SĆI,SEN**

SĆIU,EX /sćiwəxʷ/ to be demolished, disassembled, taken apart, collapsed. (MP; LGC) **SĆIU,EX** ŽSE NE Ā,LEN. /sćiwəxʷ kʷsə nə-ʔéʔlən/ My house collapsed. (LGC) | [s-včiwəxʷ stat-vdemolish<rslt>] **☛SĆIU,EX**

SĆI,EL /sćáyəʔ/ to be gathering wood. (LGC) **SĆI,EL** TFE SWIU,LES. /sćáyəʔ tθə swíwłəs/ They young man is getting firewood. (LGC) | YÁ, Ā LE, SW **SĆI,EL**? /yéʔ e ləʔ sʎʷ **sćáyəʔ**?/ Did you get firewood? (LGC) | **SĆI,EL** TFE WILNEW. /sćáyəʔ tθə xʷiŋəxʷ/ That person is gathering wood. (LGC) | YÁ, E LE, SW **SĆI,EL**? /yéʔ ə ləʔ sʎʷ **sćáyəʔ**?/ Did you go get firewood? (LGC) | **SĆI,EL** TFE Tim. /sćáyəʔ tθə Tim/ Tim is gathering wood. (LGC) | [s-ča + vY aʔ s-actl + vwood] **☛SĆOL**

SĆI,EU /sćáyəwʰ/ to be used, worn out. (LGC) (ÁN, U, **SĆI,EU**, TFE CEPU. /ʔénʰ uʔ **sćáyəwʰ** tθə kəpú/ The coat is very worn out. (LGC) | VAR: **SĆO,YU**, /sćáʔyuʔ/ (LGC) **SĆO,YU**, TFE NE COO. /sćáʔyuʔ tθə nə-káa/ My car is used. (LGC) | [s-čá + vYʔəWʔə stat-rslt + vuse<actl>] **☛SĆOU**,

SĆI,EU,STEN,M,ET /sćáyəwʰstəniʔmət/ someone who is available to work, always volunteering, not asked to work but hanging around where people are working. (EC,VW) **SĆI,EU,STEN,M,ET** SEN. /sćáyəwʰstəniʔmət sən/ I'm always hanging around asking to do something. (EC,VW) | [s-vYe(á)Yʔəwʰstəniʔmət s-vwork(?)<actl>-?-pretend] **☛SĆA** [analysis uncertain]

SĆI,EW /sćáyəxʷ/ to be increased, added to. (LGC) **SĆI,EW** TFE NE SKÁU. /sćáyəxʷ tθə nə-sqéwʰ/ My pay was increased. (LGC) | I, TWE MEQ SŊOTS TFE NO,ŤE, I, TWE **SĆI,EW** YEW I, U, YOŤ. /ʔiʔ txʷə-mákʷ s-ŋát-s tθə náʔtʰəʔ ʔiʔ txʷə-sćáyəxʷ yəxʷ ʔiʔ ʔuʔ-yáθ/ And one eats everything and it gets added to all the time. (CP) | [s-čá + vYʔəxʷ stat-rslt + vadd<actl>] **☛SĆOW**

SĆI,YEX /sćáyəxʷ/ to be melted. (LGC) **SĆI,YEX** TFE SŤIME. /sćáyəxʷ tθə sθiməʔ/ The ice is melted. (LGC) | [s-ča + vYaxʷ stat-rslt + vmelt] **☛SĆOČEX**

SĆJEL,AXEN /sćčələxən/ to be carrying (something) under one's arm. (I, **SĆJEL,AXEN**

SEN /ʔiʔ-sćǎléxən sən/ *I'm carrying something under my arm.* (EC,VW) [[s-včč-ǎlʔ=exən stat-vbetween-ext=arm]] **☛CJEL,XÁNEN**

SĆKIŁĆ /sćqíłć/ to be a big plant or thick tree. **⟨SĆKIŁĆ SKELÁLENEW. /sćqíłć sqeléləŋəxʷ/ Thick tree.** (EC,VW) VAR: SĆi,KIŁĆ /sćiʔqíłć/ **⟨SĆi,KIŁĆS WE,ŌCE TFEU,NIŁ. /sćiʔqíłć-s wəʔáčə tθəwńiʔ/ I guess it was a big tree.** (CP) [[s-včq=iłć stat-vbig=plant]] **☛CEK**

SĆLO,ÁFEN /sćłǎʔéθən/ upper lip; the area of the face between the upper lip and nose. (EC,VW) [[s-včłǎʔe=aθin s-vupper_lip=mouth] [analysis uncertain]]

SĆi,KIŁĆ big plant. *See under: SĆKIŁĆ*

SĆNENE, /sćŋənəʔ/ to have a child, be a parent. (HJ) **⟨U, SĆNENE,S OL, /ʔuʔ-sćŋənəʔ-s ʔaʔ/ Illegitimate child. / Just have a child.** (EC,VW) [[s-č-vŋənəʔ stat-have-voffspring]] **☛CENE,**

SĆOĆEX /sćáćəxʷ/ to be melted. (LGC) **⟨SĆOĆEX TFE SʔIME, /sćáćəxʷ tθə sθiməʔ/ The ice is melted.** (LGC) [[s-čá + vYaʔʷ stat-rslt + vmelt]] **☛COX**

SĆÓKEL /sćáqʷəʔ/ to be burned. **⟨LO,E TE TWE SĆÓKEL TFE SELSÁLESS. /láʔə tə txʷə-sćáqʷəʔ tθə səlsələs-s/ His hands had become burned.** (GB) [[s-vY<á>qʷ-aʔ stat-vburn<rslt>-dur]] **☛CÓKEL**

SĆO,LEŁ /sćáʔləʔ/ lots of wood. (EC,VW; IM) [[s-vYa<ʔ>ləʔ s-vwood<pl>]] **☛SĆOL**

SĆOL /sćáʔ/ any wood, especially firewood. (EC,VW; IM,RS; CP) **⟨SMONEĆ SĆOL /smánač sćáʔ/ Pitch wood.** (EC,VW)|KPET TFE **SĆOL /qʔpət tθə sćáʔ/ Gather the wood.** (EC,VW)|NEN, **SĆOL** DEQISTEN. /ŋən' sćáʔ təkʷistəŋ/ *Lots of wood was brought home.* (RS)|ŽŁKEPEN E TSE **SĆOL /kʷ4-qǎpəŋ ʔə tsə sćáʔ/ He's gathering the firewood.** (EC,VW)|NE SU, YEFOSTEN E ŽSE NE MÁN, "YÁ, KPEN E ŽS EM,IM,EN **SĆOL.**" /nə-suʔ-yəθástəŋ ʔə kʷsə nə-mén, "yéʔ qǎpəŋ ʔə kʷs ʔəmʔimən sćáʔ." / *My father told me, "Go gather little pieces of wood."* (MP) [[s-vYaʔ s-vwood]]

SĆOLÁU,TW woodshed. *See under: SĆELHÁU,TW*

SĆOLSEN /sćáʔsən/ to have a wooden leg. **⟨SĆOLSEN TFE STI,TELKEL. /sćáʔsən tθə sʔiʔʔəʔqəʔ/ The child has a wooden leg.** (LGC) [[s-vYaʔ=sən s-vwood=foot]] **☛SĆOL**

SĆO,SĆESO,K /sćáʔsćəsəʔqʷ/ several people are wearing hats. (IM,RS) [[s-č<aʔ>s + včəs=iʔqʷ s-pl<actl> + vhat=head]] **☛SĆO,SO,K**

SĆO,SO,K /sćáʔsaʔqʷ/ to be wearing a hat. (IM,RS) **⟨SĆO,SO,K TFE LIMEN. /sćáʔsaʔqʷ tθə límən/ Ray is wearing a hat.** (IM) [[s-vč<aʔ>s=iʔqʷ s-vhat<actl>=head]] **☛SĆESE,K**

SĆO,FET /sćaʔθət/ reply. (DELC) *Not confirmed.* [[s-včaʔθ-ət s-vreply-trns] [analysis uncertain]]

SĆOU,EL /sćáwəʔ/ to be used. (LGC) **⟨SĆOU,EL TFE PÍSECEL. /sćáwəʔ tθə páysəkəl/ The bicycle is used.** (LGC) [[s-vYaW<ʔ>-aʔ stat-vuse<actl>-dur]] **☛CÓU,**

SĆO,YU, used. *See under: SĆI,EU,*

SĆSÁL,EC /sćsələč/ stump, trunk of tree. (EC,VW; LGC; CP) **⟨YÁ, TELÁ, EN E ŽS KÍŌTEN, LÁ, E TFE ŽKEN SĆSÁL,EC. /yéʔ ʔələʔəŋ ʔə kʷs qəyáʔən' léʔə tθə tʰqʷəŋ sćsələč/ Go look for a slug at a rotten tree stump.** (MP) VAR: SĆSÁL,EC /sćšələč/ (CP) [[s-včseləč s-vstump]]

SĆSI,ŁĆ /sćsɪʔłć/ two plants. (EC,VW) [[s-včəsəʔ=iłć s-vtwo=plant]] **☛CESE,** [glottal stop and vowel metathesis]

SĆSÁL,EC stump. *See under: SĆSÁL,EC*

SĆTÁN /sćteŋ/ a question. (DELC) *Not confirmed.* [[s-včte-əŋ s-vask-md]] **☛CĆÁN**

SĆU,ÁT /sćuʔét/

1. to be clever, smart, know how to do things without help. (EC,VW) **⟨I U, SĆU,ÁT Ž SDKÍSETS. /ʔi uʔ-sćuʔét kʷ s-tqʷisət-s/ He was very good at dancing.** (EFC)|**SĆU,ÁT** LE, E Ž SQSENS TFE SMÍEF. /sćuʔét ləʔ ʔə kʷ s-kʷsəŋ-s tθə sməyəθ/ *Deer knew how to count.* (MP)

2. to be cagey, shrewd. (LGC)

3. one's expertise. **⟨STÁN ŽECÁ Ž EN, SĆEWÁT? /stəŋ kʷəče kʷ ən'sćəwét?/ What is your expertise?** (RS) VAR: SĆEWÁT /sćəwét/ (CP; LGC) **⟨EN,ÁN, SEN EU, SĆEWÁT. /ʔənʔén' sən əw' sćəwét/ I'm very clever.** (IM)|ÁN, U, **SĆEWÁT** Ž SKXÁL,SS. /ʔén' uʔ sćəwét kʷ s-qǎéls-s/ *They're very good at clamming.* (LGC)|ÁN, U, **SĆEWÁT** E ŽSE ŚEŚQO,EM, TFE WILNEW. /ʔén' uʔ sćəwét ʔə kʷsə šəškʷáʔəm' tθə xʷíŋəxʷ/ *The Indians are good at swimming.* (LGC)|EN,ÁN, U, **SĆEWÁT** TFE ŚÍYEL E Ž SISTS. /ʔənʔén' uʔ sćəwét tθə šəyəʔ ʔə kʷ s-ʔist-s/ *My cousin is very good at pulling.* (IM,RS)|ÁN, U, **SĆEWÁT** TFE NÁNI Ž ŚSELENS. /ʔén' uʔ sćəwét tθə neni kʷ s-šələŋ-s/ *The goat is good at climbing.* (LGC)|NÁN, EU, **SĆEWÁT** Ž SKÁLS TFE NE MÁN LE, /nén' əw' sćəwét kʷ s-qʷél-s tθə nə-mén ləʔ/ *My late father was very good at speaking.* (PP) [[s-včwét stat-vclever]] **☛CÓ,ÁT**

SCU,ATSET /sçuʔétsət/ to get to know how, get used to, accustomed to, trained in (something), learn. (KŁS**SCU,ATSET** SEN /kʷ4-sçuʔétsət sən/ *I got used to it.* (EC,VW)|ŁLSJÁN, EU, **SCU,ATSET** /kʷ4-sčén' ʔəw' sçuʔétsət/ *He's well trained, knows what he's doing.* (EC,VW)» VAR: **SČEU,ATSET** /sčəwétsət/ (I, TÁ, U, **SČEU,ATSET** Ł SKÁLS. /ʔi? ʔé? u? sčəwétsət kʷ s-qʷél-s/ *And he also learned to talk.* (CP)|NIŁ SU, **SČEU,ATSETS** Ł STESS I, JI,SEŃS TFEU,NIŁ STI,TELKEL. /níʔ suʔ-sčəwétsət-s kʷ s-təs-s ʔi? číʔsəŋ's tθəwiniʔ sʔiʔʔəʔqəʔ/ *That child got clever as he got there growing up.* (CP)» [[s-√čwét-sat s-√know_how-rlfxv]] ▣ **SCU,AT**

SCUTÁÁŁ /sčutéeʔ/

1. any younger generation in-law, son-in-law, daughter-in-law, spouse of one's child, niece, or nephew. (LAC; LGC) (I,AKTEN. SU, TWE SPOOL,S E TFE **SCUTÁÁŁS**. /ʔiʔéqtəŋ. suʔ-txʷə-spáaf-s ʔə tθə sčutéeʔ-s/ *He was changed. He became a raven by his daughter-in-law.* (EC,VW)|QENET Ł SLÁLE,TS LE, ŁSE **SCUTÁÁŁS** LE,. /kʷənət kʷ s-léléʔt-s ləʔ kʷsə sčutéeʔ-s ləʔ/ *Look at what he was doing to his son-in-law.* (CJ)|Í, LE, Ł SI, YÁ,S LE, ŁFE **SCUTÁÁŁS** LE,. /ʔəy' ləʔ kʷ s-iʔ-yéʔ-s ləʔ kʷθə sčutéeʔ-s ləʔ/ *His daughter-in-law that left was a good person.* (CJ)|SU, **SCUTÁÁŁS** TFE SYOLEKÁYE, E TFE WENITEM. /suʔ-sčutéeʔ-s tθə syaləqʷéyəʔ ʔə tθə xʷənítəm/ *SYOLEKÁYE, had a brother-in-law who was a white man.* (CJ)»

2. sibling-in-law. (QENNEŃ E ŁSE NE **SCUTÁÁŁ**. /kʷənnəŋ ʔə kʷsə nə-sčutéeʔ/ *It was seen by my brother-in-law.* (MP)» [[s-√čwteeʔ s-√child_inlaw]]

SCU,TIU,EN, smart. See under: **SČEU,TIU,EN**,

SCU,TIU,S /sçuʔtiw's/ to know how, be handy, know what you are doing. (CP) (K**SCU,TIU,S** TFE SWIU,LES. /sçuʔtiw's tθə swiwləs/ *The young man knows how.* (LGC)» [[s-√čwét=iW'əəs stat-√clever=body<actl>]] ▣ **SCU,AT**

SČXÁŁSE /sčxʷéłsə/ spit, saliva. (EC,VW; LGC) (NEN, TFE **SČXÁŁSES** TFE STĪLIŁKEL. /ŋən' tθə sčxʷéłsə-s tθə sʔəliʔqəʔ/ *The children have lots of spit.* (LGC)» [[s-√čxʷ=éłsə s-√saliva=water]] ▣ **SČXÁŁSE**

SZAKEŁ open. See under: **ŠWZAKEŁ**

SZAKEP /skʷéqəp/ a lure for cod. *Made out of wood. The fish follow it and are speared with a TÓOFEN. (EC,VW; MP) (K**SZAKEP** TFE ČO,EU,EN,. /skʷéqəp tθə čəʔəwəŋ/ *The cod lure is what they were using.* (MP)|QÁN,NEW LE, SEN TFÁ,E **SZAKEP**.

/kʷéninəxʷ ləʔ sən tθéʔə skʷéqəp/ *I saw that cod lure.* (MP)|NIŁ E Ł SMEQETIN TFE ŠW,ENEWEN I, ČÁŁ SČOŁENS TFE **SZAKEP**. /níʔ ʔə kʷ s-məkʷətiŋ tθə šxʷʔənnəxʷəŋ ʔiʔ čéʔ s-čákʷəŋ-s tθə skʷéqəp/ *They waited for the slack tide and used the cod lure.* (MP)|ŁÁ,ETEN TFE **SZAKEP** SU, EN,ÁS SELEN I, I,ŁZEU,ES EWE S MÁLE,MEN ŁE, AYET. /kʷéʔətəŋ tθə skʷéqəp suʔ-ʔənʔé-s šələŋ ʔiʔ ʔiʔ4kʷəwəs ʔəwə s méléʔmən kʷəʔ ʔéyət/ *They let go of the lure and it came up and big cod followed.* (MP)» [[s-√kʷéqəp s-√cod_lure]]

SZÁ, /skʷéʔ/ to be one's own property. (EN, **SZÁ,** /ʔən-skʷéʔ/ *It's yours.* (IM)|NE **SZÁ,** /nə-skʷéʔ/ *It's mine.* (IM; LGC)|**SZÁ,** ŁTE. /skʷéʔ-ʔtə/ *It's ours.* (IM)|**SZÁ,S** /skʷéʔ-s/ *It's his/hers/theirs.* (IM)|EN, **SZÁ,** HÁLE. /ʔən-skʷéʔ helə/ *It belongs to you folks.* (IM)|U, MEQ **SZÁ,** ŁTE. /ʔuʔ-mákʷ skʷéʔ-ʔtə/ *It's all ours.* (CJ)|NE **SZÁ,** NE TÁN /nə-skʷéʔ nə-tén/ *It's my own mother.* (EC,VW)|EN, **SZÁ,** N, TÁN /ʔən-skʷéʔ n-tén/ *It's your own mother.* (EC,VW)|**SZÁ,S** TÁNS /skʷéʔ-s tén-s/ *It's his/her/their own mother.* (EC,VW)|**SZÁ,** ŁTE TÁN ŁTE /skʷéʔ-ʔtə tén-ʔtə/ *It's our own mother.* (EC,VW)|EN, **SZÁ,** EN, TÁLE. /ʔən-skʷéʔ ʔən-téle/ *It's your money.* (LAC)|U, NE **SZÁ,** NE HÍ. /ʔuʔ-nə-skʷéʔ nə-háy/ *It's my own fault.* (EC,VW)|EN, **SZÁ,** TFE TÁLE. /ʔən-skʷéʔ tθə téle/ *The money is yours.* (LAC)|EN, **SZÁ,** N, TÁN HÁLE /ʔən-skʷéʔ n-tén helə/ *It's you folks' own mother.* (EC,VW)|EN, **SZÁ,** E TELÁ,E? /ʔən-skʷéʔ ə təléʔəʔ/ *Is that yours?* (MP)|NE **SZÁ,** NE Á,LEN /nə-skʷéʔ nə-ʔéʔləŋ/ *It's my own house.* (EC,VW)|EN, **SZÁ,** N, Á,LEN /ʔən-skʷéʔ n-ʔéʔləŋ/ *It's your own house.* (EC,VW)|NE **SZÁ,** NE SKÁL. /nə-skʷéʔ nə-sqʷél/ *I said that.* (Emphasis on 'I.') (EC,VW)|NE **SZÁ,** NE LETÁM. /nə-skʷéʔ nə-lətém/ *It's my table.* (IM,RS)|EN, **SZÁ,** HÁLE TFE TÁLE. /ʔən-skʷéʔ helə tθə téle/ *The money belongs to you folks.* (LGC)|U, HÍ TFE U, **SZÁ,S**. /ʔuʔ-háy tθə uʔ-skʷéʔ-s/ *It was only his own.* (CJ)|NE **SZÁ,** LE, ŁSE SNEWEL. /nə-skʷéʔ ləʔ kʷsə snəxʷəʔ/ *The canoe was mine.* (BJ)|EWE, NIŁ **SZÁ,S** FEU,NIŁ. /ʔəwə, níʔ skʷéʔ-s θəwiniʔ/ *No, it's hers.* (MP)|NIŁ JE **SZÁ,S** XENIN. /níʔ čə skʷéʔ-s xʷəniŋ/ *That is his way.* (GB)|EWE S **SZÁ,S** TFE KEU,EČEN. /ʔəwə s skʷéʔ-s tθə qəwəčən/ *It's not the Cowichans'.* (CJ)|EWENE **SZÁ,S**. /ʔəwəne skʷéʔ-s/ *There was nothing for them.* (LGCnr)|JOJE,Ł TFE Ł **SZÁ,S** TFE XPÁ,. /čəčəʔ4 tθə kʷ skʷéʔ-s tθə xpéy/ *It's cedar rope from the cedar.* (PP)|TÁ, TWE **SZÁ,S** TFE STĪPI,SNEČ. /ʔéʔ txʷə-skʷéʔ-s tθə sʔəpiʔsnač/ *The tail was his own again.* (CP)|NIŁ SE, **SZÁ,S** ŁE EN,ÁS

ȚLONESSET. /níf sǝ? skwéʔ-s kʷǝ ʔǝnʔé-s tʰǝǝǝǝǝǝ/ *It will be theirs when it gets cold.* (MP)|U, HÍ OL, TFE NE SŁÁ, NE MOÍ, XEM. /ʔuʔ-háy ʔǝl tʰǝǝ nǝ-skwéʔ nǝ-máay ʔǝm/ *Only my basket is heavy.* (EC,VW)|XEM TFE NE SŁÁ, NE MOÍ, E TFE N, SŁÁ. /ʔǝm tʰǝǝ nǝ-skwéʔ nǝ-máay ʔǝ tʰǝǝ nǝ-skwéʔ/ *My basket is heavier than yours.* (EC,VW)|XEM TFE NE SŁÁ, NE MOÍ, E TFE N, SŁÁ, N, MOÍ. /ʔǝm tʰǝǝ nǝ-skwéʔ nǝ-máay ʔǝ tʰǝǝ nǝ-skwéʔ nǝ-máay/ *My basket is heavier than your basket.* (EC,VW)|XEM TFE NE SŁÁ, NE MOÍ, E TFE NE SŁÁ. /ʔǝm tʰǝǝ nǝ-skwéʔ nǝ-máay ʔǝ tʰǝǝ nǝ-skwéʔ/ *My basket is heavier than mine.* (EC,VW)|XEM TFE NE SŁÁ, NE MOÍ, E TFE SŁÁ, ŁTE. /ʔǝm tʰǝǝ nǝ-skwéʔ nǝ-máay ʔǝ tʰǝǝ skwéʔ-4tǝ/ *My basket is heavier than ours.* (EC,VW)|NIŁ Í, XEL,ET ES SŁÁ,S SKEL,ĶEL,S. /níf ʔǝy ʔǝlǝt-ǝs skwéʔ-s sqwǝlqwǝl-s/ *That's what if would be good for him to record for his own story.* (CJ)|SŁÁ,S ĶEL,ĶEL,S E ŁSE NE ŚW,ŌKE, LE, /skwéʔ-s qwǝlqwǝl-s ʔǝ kʷsǝ nǝ-šxʷʔǝqʷǝ ǝǝ?/ *That was a story told by my late brother.* (EC,VW)|ĶĶEL, ŁTE E TFE U, SŁÁ, ŁTE SKÁL ŁTE. /qʷǝqʷǝl 4tǝ ʔǝ tʰǝǝ ʔuʔ-skwéʔ-4tǝ sqwél-4tǝ/ *We're speaking our own language.* (EC,VW)|I, ŁÁ,E NI, SŁÁ,S ŁSE NE MÁN LE, I, TFE ĆOL,Ķ. /ʔiʔ 4éʔǝ níʔ skwéʔ-s kʷsǝ nǝ-mén ǝǝ ʔiʔ tʰǝǝ čǝlǝqʷ/ *My father owned some here and up the hill.* (CJ)|NIŁ U, SŁÁ,S ŁS NE MÁN SXI,ÁM,S. /níf uʔ skwéʔ-s kʷsǝ nǝ-mén sxʷiʔém-s/ *It's my father's story.* (CP)|SŁÁ,S LE, TFE ŚW,ŌKE,S E TŁ SIYOXTENOOT Á,LENS. /skwéʔ-s ǝǝ tʰǝǝ šxʷʔǝqʷǝ-ʔ-s ʔǝ tǝ siyaxʷtǝnǝát ʔéʔǝǝ-ʔ-s/ *The house belonged to Simon Smith's grandmother's brother.* (BJ)|ŁIM,EL, TE N, SŁÁ, I, ȚÁȚEWEN, TFE SWÁTE E Ț ĶEYÁYE. /kʷimǝl tǝ nǝ-skwéʔ ʔiʔ tʰǝǝǝǝǝǝ tʰǝǝ swétǝ ʔǝ ǝ ʔǝyǝyǝ/ *Yours is pink and KEYÁYE's sweater is blue.* (AJ)|NIŁ ŁEĆÁ SXEN,ÁN,S EU, ĶELIYME, TFE SŁÁ,S SÁLESS TFE SQTO, E TI,E ÁÁNEŁ. /níf kʷǝǝǝ šxʷǝnʔǝǝ-ʔǝ ʔǝw ʔǝlǝymǝ tʰǝǝ skwéʔ-s sǝlǝs-s tʰǝǝ skwǝtǝ ʔǝ tǝ ʔǝéǝnǝkʷ/ *That's why Raven's own hands are ugly to this day.* (GB) ʔ [s-vkʷeʔ s-vǝwn] [emphatic possession stem]

SŁÁCEL /skwéčǝl/ day; sky; weather; world, universe; time; heaven. (EC,VW; LGC; CP) ʔQÁL,ES SŁÁCEL /kʷélǝs skwéčǝl/ *Warm day.* (EC,VW)|Í, SŁÁCEL. /ʔǝy skwéčǝl/ *It's a good day. / Hello.* (LGC; CP)|NEȚE, SŁÁCEL. /nǝtʰǝǝ? skwéčǝl/ *one day.* (CP)|JÁN, Í, SŁÁCEL E TI,Á ÁÁNEŁ. /čǝn ʔǝy skwéčǝl ʔǝ tǝ ʔǝéǝnǝkʷ/ *It's a really nice day today.* (HJ)|I, Í,ESET TFE SŁÁCEL. /ʔiʔ-ʔǝyǝǝt tʰǝǝ skwéčǝl/ *The days are getting better.* (EC,VW)|NIŁ

WĆELÁ,ESS TFE Í, SŁÁCEL. /níf xʷčǝlǝǝ-ʔ-s tʰǝǝ ʔǝy skwéčǝl/ *This is where the good weather comes from.* (MP)|ŁE Í, ES SŁÁCEL I, YÁ, ŁTE. /kʷǝ ʔǝy-ǝs skwéčǝl ʔiʔ yéʔ 4tǝ/ *If it's a nice day, we'll go.* (EC,VW)|LÁ,E OL, E TFE SOL NEN, SŁÁCEL. /ǝéʔǝ ʔǝl ʔǝ tʰǝǝ sǝt ʔǝn skwéčǝl/ *They were just there at the door for many days.* (BJ)|XENÁN TW SŁÁCEL I, NE ŚW QENET. /ʔǝǝǝǝǝ txʷ-skwéčǝl ʔiʔ nǝ-šxʷ-kʷǝnǝt/ *He was like the next day when I saw him.* (PP)|NIŁ Ł SEWES S U, NEȚE, OL, SŁÁCEL. /níf kʷ s-ʔǝwǝ-s s uʔ-nǝtʰǝǝ? ʔǝl skwéčǝl/ *It's not just one day.* (CP)|NEȚE, SŁÁCEL I, EXIT ES TFE SNEWEL TFE MÁNS. /nǝtʰǝǝ? skwéčǝl ʔiʔ-ʔǝxʷit-ǝs tʰǝǝ snǝxʷǝt tʰǝǝ mén-s/ *One day he (his son) was sweeping his father's canoe.* (EC,VW)|NOS SŁÁCEL TFE ĶAK EN, SU, WȚEŁȚIST E TFE TÁLE. /ʔǝs skwéčǝl tʰǝǝ qéq ʔǝnǝ-suʔ-xʷtǝkʷsǝst ʔǝ tʰǝǝ tǝlǝ/ *When the baby's four days old you put money in its hand.* (EC,VW)|I,WEWE ȚÁ,NEĶ SEN SE, ŁE Í, ES SŁÁCEL /ʔiʔwǝwǝ ǝéʔnǝq sǝn sǝ? kʷǝ ʔǝy-ǝs skwéčǝl/ *I might give a potlatch if it's a nice day.* (EC,VW)|ČÁ,I, I, ŁŁĶEL,ĶEL, OL, TFE SŁÁCEL. /čéʔiʔ ʔiʔ kʷǝ-ǝǝlǝl ʔǝl tʰǝǝ skwéčǝl/ *He was working and the weather got bad.* (CJ)|OPEN SŁÁCEL TFE SOTEC Ł STŁĶÁMESETS. /ʔǝpǝn skwéčǝl tʰǝǝ sǝtǝč kʷ s-ǝlǝqǝǝǝt-s/ *North wind got worse for ten days.* (PP)|HO, SW EWE S TU, QENET TFE SŁÁCEL I, XEN SW I, ŁEL,ETEN. /háʔ sxʷ ʔǝwǝ s tuʔ-kʷǝnǝt tʰǝǝ skwéčǝl ʔiʔ xʷǝǝ sxʷ ʔiʔ kʷǝlǝtǝǝ/ *If you don't watch the weather, you might capsize.* (MP)|NI, LE, TFE S,EL,ÁLEW EN,Á XELĶILEN EN,Á ŁS Í, SŁÁCEL. /niʔ ǝǝ tʰǝǝ sʔǝlǝlǝxʷ ʔǝnʔé xʷǝlqʷilǝǝ ʔǝnʔé kʷs ʔǝy skwéčǝl/ *Some of the old people came with the tide when the good weather came.* (MP)|ČEU,IN, E Ł SXAXETS PEWÁL,S LEM,W MEQSTÁN SLÁLE,SETS, SU, PWEL,S TFE TEN,ĆO,LEĶ, SU, ĶĶELEN,S. SU, I,ILENS TFE SŁÁCEL. /čǝwǝn ʔǝ kʷ s-xǝǝǝl-s pǝxʷéłs 4ǝmǝxʷ mǝkʷstǝǝ s-lǝlǝǝt-s, suʔ-pxʷǝlǝ-ʔ-s tʰǝǝ tǝnčǝlǝqʷ, suʔ-qʷǝqʷǝlǝǝ-ʔ-s. suʔ-ʔiʔǝlǝǝ tʰǝǝ skwéčǝl/ *Even when it's blowing, raining, and doing everything, TEN,ĆO,LEĶ blows and the sun shines. The sky clears up.* (MP) ʔ [s-vkʷeYil stat-vday]

SŁÁCEL /skwékʷǝl/ to be hidden. ʔEWENE SXĆITS Ł SŁŁEL,OL,EL TFE SWIU,LES E TFE SNEWEL SŁÁCEL. /ʔǝwǝǝ s-xćit-s kʷ s-kʷǝ-ʔǝlǝǝǝ tʰǝǝ swǝlǝs ʔǝ tʰǝǝ snǝxʷǝt skwékʷǝl/ *He didn't know his son had boarded the canoe and was hidden.* (EC,VW) ʔ VAR: ESŁÁCEL, /ʔǝskwékʷǝl/ ʔNIŁ Ł NE SESŁÁCEL. /níf kʷ nǝ-s-ʔǝskwékʷǝl/ *It's for when I'm hiding.* (GB) ʔ VAR: SŁÁ,ŁEL, /skwéʔkʷǝl/ (LAC)

«TU, SZÁ,ŹEL, OL, Ź SI, SETEN,S /tu?-skw'é?k'wəl' ʔaɫ k'w s-i?-sətəŋ-/ *He's sneaking along. / He's kind of hidden while walking.* (EC,VW)|SZÁ,ŹEL, SEN. /skw'é?k'wəl' sən/ *I'm hiding.* (LGC)|LÁ,E JE E TFE S,ILEKSEN Ź SZÁ,ŹEL,S TFEU,NENI,ŁEYE, /lé?ə čə ʔə tθə sʔiləqsən k'w skw'é?k'wəf's tθəw'nəniʔtəyəʔ/ *It must have been at the point where they were hiding.* (CP)|EWENE SXČITS TFE SI,SET EL,OL,EL I, SZÁ,ŹEL, /ʔəwənə s-xčit-s tθə sif'sət ʔəʔʔáləʔ ʔiʔ skw'é?k'wəl'/ *The parent did not know he was aboard and hidden.* (CP)» [[s-kw'é + vk'wel' > stat-rslt + vhide<actl>]]

☛**ŹÁL**

SZÁ,ŹEL, hide. See under: **SZÁŹEL**,

SZÁŹEL,TW /skw'ék'wəɫtx^w/ to make something hidden. «EXIN OČ Ź EN, SZÁŹEL,TW TFE ČKEN,ʔ /ʔəxín ʔač k'w ən'-skw'ék'wəɫtx^w tθə čqənʔ/ *Where did you hide the file?* (LGC)» [[s-kw'é + vk'wel' >-tx^w stat-rslt + vhide<actl>-caus]]

☛**SZÁŹEL**,

SZÁ,ET /skw'éʔət/

1. the stern of a canoe or boat, back seat of a vehicle, the back seats in a church or theater. (EC,VW; LGC; CP) «SZÁ,ET SEN. /skw'éʔət sən/ *I'm in the back.* (LGC)|ESE SE, SZÁ,ET. /ʔəsə səʔ skw'éʔət/ *I'll sit in the back.* (LGC)|ESE SE, I, SZÁ,ET E TFE COO. /ʔəsə səʔ iʔ-skw'éʔət ʔə tθə káa/ *I'll be in the back of the car.* (LGC)|SZÁ,ET SEN E TFE SNEWEL. /skw'éʔət sən ʔə tθə snəx'wəʔ/ *I'm in the back of the canoe.* (LGC)|FLEKĚN TFE SZÁ,ET E TFE PUT. /θʔəq'wəŋ tθə skw'éʔət ʔə tθə pút/ *The boat has a hole in the stern.* (LGC)»

2. the trunk of a car. «ÁN, U, SJEN,Ť TFE SZÁ,ET TFE N, ÁUQ. /ʔén' uʔ sčənt^ʔ tθə skw'éʔət tθə n'-ʔéwk^w/ *Your trunk is really full of luggage.* (LGC)»

3. to drive, steer (a car or canoe). (EC,VW)

4. to be behind, in the back of anything.

«SZÁ,ET SW E TFE Á,LEN. /skw'éʔət sx^w ʔə tθə ʔéʔləŋ/ *You are behind the house. / You are in the back of the house.* (LGC)» [[s-vk'w'eʔət s-vstern]]

SZÁLEŹES /skw'élək'wəs/ to be murdered.

(EC,VW; HJ; CP) «SZÁLEŹES TFEU,NIL. /skw'élək'wəs tθuʔniʔ/ *He/she got murdered.* (HJ)|SZÁLEŹES E T WENITEM. /skw'élək'wəs ʔə ʔ' x'wənítəm/ *He was murdered by the white man.* (PP)|SZÁLEŹES E TFE KĚU,ÉCEN FE NENE,S. /skw'élək'wəs ʔə tθə qəwəčən θə ŋənəʔ-s/ *His daughter was murdered by the Cowichans.* (CJ)|SZÁLEŹES FE NENE,S E TFE KĚU,ÉCEN. /skw'élək'wəs θə ŋənəʔ-s ʔə tθə qəwəčən/ *His daughter was murdered by the Cowichans.* (CJ)|NIL OL, EU, ŚW ÍYETENS TFE ŚKÁLEŹENS E TFE WENITEM SZÁLEŹESS ŹE, TFE

STI,TEŁKEL. /níʔ ʔaɫ əw' šx^w-ʔəyətəŋ-s tθə šq'w'élək'wən-s ʔə tθə x'wənítəm skw'élək'wəs-s k'wəʔ tθə sʔiʔʔəʔqəʔ/ *It was for easing his mind about the white man's killing of the child.* (PP)|STI,S Ź SMETOSETS TFE JUXIL,EM E ŹSE SZÁLEŹES ŹSE STI,TEŁKEL. /sʔiʔ-s k'w s-məʔásət-s tθə čuxíłəm ʔə k'wəsə skw'élək'wəs k'wəsə sʔiʔʔəʔqəʔ/ *JUXIL,EM wanted to get compensation for the murder of the child.* (PP)» VAR: ESZÁLEŹES /ʔəskw'élək'wəs/ «STI,TEŁKEL TFE ESZÁLEŹESS TFE WLENITEM I, ČA E TFE TENEW I, WLENOLLE, /sʔiʔʔəʔqəʔ tθə ʔəskw'élək'wəs-s tθə x'wələnítəm ʔiʔ-čéy ʔə tθə təŋəx^w ʔiʔ-x'w'əŋálləʔ/ *It was a child that was killed by the white men working on the land to clear it.* (PP)» [[s-vk'wel=iWəs stat-vkill=body]] ☛**ŹELIU,S**

SZÁ,NONET /skw'eʔnəŋət/ to finally manage to be one's own. «EWENE SZÁ,NONETS IÁ, TFE S,EL,ÁLEW. /ʔəwənə skw'eʔnəŋət-s ʔéʔ tθə sʔəʔl'éləx^w/ *There was nothing left again for the elders.* (CP)» [[s-vk'weʔ-nəŋət s-vown-ncmdl]]

☛**SZÁ**,

SZÁSEN /skw'ésəŋ/ to ask for someone's hand in marriage, propose to the parents of a prospective bride. (EC,VW; ErC(nr); LGC; HJ; LAC; CP) «SZÁSEN SW. /skw'ésəŋ sx^w/ *We want your daughter for our son.* (BJ)|LO,E ŹE, SZÁSEN FE NE NENE, /láʔə k'wəʔ skw'ésəŋ θə nə-ŋənəʔ/ *They asked for my daughter in marriage.* (HJ)|SZÁSEN SEN E TFE N, NENE, /skw'ésəŋ sən ʔə tθə n'-ŋənəʔ/ *I'm asking for your daughter.* (LGC(nr))|SZÁSEN TFE NENE,S. /skw'ésəŋ tθə ŋənəʔ-s/ *Their daughter was asked for.* (LGC)|SZÁSEN TFE KÁ,NI, E TFE SWIU,LES. /skw'ésəŋ tθə qéʔŋiʔ ʔə tθə swíwłəs/ *The young man asked for the girl.* (LGC)|QIN SZÁCEL Ź EN, SLÁ,E I, ČÁL EN, SWTELKĪTEN, Ź SSZÁSENS ŹSE S,EL,ÁLEW E ŹSE ŹLHIF. /k'wín skw'éčəl k'w ən'-s-léʔə ʔiʔ čéʔ ʔən'-s-x'w'təlqítəŋ, k'w s-skw'ésəŋ-s k'wəsə sʔəʔl'éləx^w ʔə k'wəsə k'w'hiθ/ *You're there for many days before they respond to you when the old people asked (for a bride) long ago.* (BJ)|ČSLÁ,E E TŁ SO,Ź TFE QENN EN SZÁSEN ÁLE E LÁ,E. /čsléʔə ʔə tʔ sáʔək^w tθə k'wənn-ən skw'ésəŋ ʔéʔə ʔə ʔéʔə/ *The ones I saw asking for a wife there were from Sooke.* (BJ)|TI,TEM Ź SNÁS TFÁ, E EN,ÁS SZÁSEN SWIU,LES. /tíʔtəm k'w sné-s tθéʔə ʔənʔ-é-s skw'ésəŋ swíwłəs/ *The young man that came to ask was called Titem.* (BJ)|SQA Ź SŁLNIŁS OL, EN, SU, WKEKSITEN E Ź EN, SZÁSEN. /skw'éy k'w s-k'w'niʔ-s ʔaɫ ʔən'-suʔ-x'w'q'wəqsítəŋ ʔə k'w ən'-skw'ésəŋ/ *It wouldn't be right to let you in right away when you're asking (for a bride).* (BJ)|NEŹE, SENTI Ź NE

SQEN,IT Ź SO,EM,ETS LÁ,E E TFÁ,E SZÁSEN TFE S,EL,ÁLEW I,ŁĆÁL,E, WŲKEKSITEN. /nátʰə? sánti kʷ nə-s-kʷənít kʷ s-ʔáʔəmát-s léʔə ʔə tθéʔə skʷésəŋ tθə sʔalʔéləxʷ ʔiʔʔčéłəʔ xʷqʷəqʷsítəŋ/ I saw those old people sitting there asking a week before they opened (BJ) VAR: SZISEN /skʷísəŋ/ (SU, TW I, SZISENS YEW. /suʔ-txʷ-iʔ-skʷísəŋ-s yəxʷ/ So they must have asked someone to marry him. (CJ)|SU, TW I, SZISENS YEW E FE SILE, E TŁ XOCÉȚE, /suʔ-txʷ-iʔ-skʷísəŋ-s yəxʷ ʔə θə síləʔ ʔə tʔ xʷáčətʰəʔ/ So they must have asked the grandmother of XOCÉȚE, to marry him. (CJ) VAR: SZÁSEN /škʷésəŋ/ (LGC) VAR: SZÁ,SEN /škʷeʔsəŋ/ (DELC) [[vskʷes-əŋ vask_for_marriage-mdl]]

SZÁSENISTW propose for. See under: **SZESENISTW**

SZÁSET /skʷésət/ to lie down, assume a lying position (to rest). (EC,VW; LGC; CP) (SZÁSET SEN. /skʷésət sən/ I'm lying down. /I'm going to lie down. (EC,VW; LGC)|YÁ, SEN SZÁSET /yéʔ sən skʷésət/ I'm going to lie down. (EC,VW)|ŁLSZÁSET /kʷ4-skʷésət/ He's already lying down. (EC,VW)|U, SZÁSET SW OL., SI,ÁM., /ʔuʔ-skʷésət sxʷ ʔal, siʔém/ Lie down, sir. (LGC)|SE,ÁSE SEN ŽE SZÁSET EW. /səʔésə sən kʷə skʷésət-əxʷ/ I told you to lie down. (EC,VW) VAR: SEŁÁSET /səkʷésət/ (U, CÁL OL, NE SI, SEŁÁSET. /ʔuʔ-čéʔ ʔal nə-s-iʔ-səkʷésət/ I'm just lying down. (Just moving into a lying position.) (EC,VW)|SE,ÁSE SEN ŽE EWÁ, EW SEŁÁSET. /səʔésə sən kʷə ʔəwéʔ-əxʷ səkʷésət/ I told you not to lie down. (EC,VW) [[vseW-sat vlie_down-rflxv]] **SÁZEN** [metathesis with reflexive]

SZÁSEUEĆ /skʷesəwəč/ last, very bottom. (DELC) Not confirmed.. [[vseW-s-əwəč vlie_down-ext=bottom]] **SZÁSET** [analysis uncertain]

SZÁSEN /skʷésəŋ/ to foam. (SXÁLEL TFE NE STIKIU; SZÁSEN LÁ,E E TFE ȚOFENS. /sʔéʔəʔ tθə nə-stiqiw; skʷésəŋ léʔə ʔə tθə θáθən-s/ My horse is sick; it's foaming at the mouth. (AJ) [[s-vkʷeš-əŋ s-vfoam-mdl]]

SZÁ, TEN /skʷéʔtəŋ/ to be made for, made one's own by someone. (SZÁ, TEN TFE XÁ,EL,S. /skʷéʔtəŋ tθə xéʔəłs/ It was for Creator. (PP)|NIŁ SU, TOL,NEWS Ź SZÁ, TENS TFE. /níʔ suʔ-tálnəxʷ-s kʷ skʷéʔtəŋ-s tθə/ I realized it was for him. (CP)|U, TWE SZÁ, TENS TFE Á,LEN. /ʔuʔ-txʷə-skʷéʔtəŋ-s tθə ʔéʔləŋ/ The house became his. (CP)|OXTEN E TFE SXENE,S TFE CÁL,I, E TFÁ,ENEN SZÁ, TENS TFE STÁLEKEM. /ʔáxʷtəŋ ʔə tθə sʔənáʔ-s

tθə čéʔiʔ ʔə tθéʔəŋəŋ skʷéʔtəŋ-s tθə sʔéləqəm/ He brought what he had been working on for the monster to his leg. (PP) [[s-vkʷeʔ-txʷ-əŋ s-vdown-caus-psv]] **SZÁ, TW**

SZÁ, TONE /skʷeʔtəŋə/ let you own, make your property, let it be for you. (NE SZÁ, TONE. /nə-skʷeʔtəŋə/ I'm doing it for you / to be yours. (EC,VW)|SZÁ, TONE LTE /skʷeʔtəŋə-ʔtə/ We're doing it for you. (EC,VW) [[s-vkʷeʔ-txʷ-əŋə s-vdown-caus-2obj]] **SZÁ, TW**

SZÁ, TONES /skʷeʔtəŋəs/ let me own, make my property, let it be for me. (EN, SZÁ, TONES. /ʔəŋ-skʷeʔtəŋəs/ You're doing for me. (EC,VW) [[s-vkʷeʔ-txʷ-əŋəs s-vdown-caus-1sgobj]] **SZÁ, TW**

SZÁ, TW /skʷéʔtxʷ/ to let someone own, make someone's own property, let it be for someone. [This cannot take a first or second person subject so things like */nəskʷéʔtxʷ sxʷ/ are ungrammatical.] (EC,VW) (NE SZÁ, TW TFE Elsie. /nə-skʷéʔtxʷ tθə Elsie/ I'm doing it for Elsie (to be Elsie's). (EC,VW)|SZÁ, TW LTE TFE Elsie. /skʷéʔtxʷ-ʔtə tθə Elsie/ We're going ti to be Elsie's. (EC,VW)|CÁL,I, E TFE SZÁ, TWS ŽSE STÁLEKEM. /čéʔiʔ ʔə tθə skʷéʔtxʷ-s kʷsə sʔéləqəm/ He was working on something for the monster. (PP)|YÁ, SW. SI,LEN,S SE, SW Ź EN, SZÁ, TW LTE. /yéʔ sxʷ. s-ʔiʔʔəŋ-s səʔ sxʷ kʷ əŋ-skʷéʔtxʷ-ʔtə/ Go. You will be food for us." (PP)|EWENE NÁ, DQIST ES SZÁ, TWS TFE STOLESS I, TFE NENE,S. /ʔəwəŋə néʔ tkʷíst-əs skʷéʔtxʷ-s tθə stáləs-s ʔiʔ tθə ŋəŋəʔ-s/ He had nothing to bring home for his wife and children. (CP)|NIŁ ŽECÁ ŠW CÁL,I,S E TFE SZÁ, TWS TFE XÁ,EL,S ŁENEQT SE, /níʔ kʷəče šxʷ-čéʔiʔ-s ʔə tθə skʷéʔtxʷ-s tθə xéʔəłs ʔəŋəkʷt səʔ/ That's what he was working on for Creator to shoot him. (PP)|NE SZÁ, TW ŽE, ŽSI,ÁLTEN STÁLEKEM ÁLE YEW NJTIW TIE TENEW, XÁEL,S." /nə-skʷéʔtxʷ kʷəʔ kʷsəyəʔtəŋ sʔéləqəm ʔéʔə yəxʷ nčítixʷ tiə təŋəxʷ, xéəłs."/ This is mine to use on those monsters who are here to make this land different, the Creator." (PP)|KAKEN, ŽSE NE MÁN E TFE S,ILEN SZÁ, TWS ŽFE NE TÁN. /qéqəŋ kʷsə nə-mén ʔə tθə sʔiʔəŋ skʷéʔtxʷ-s kʷəθə nə-tén/ My father is stealing the food for my mother. (EC,VW)|OO, NE SZÁ, TW TFE XÁ,EL,S ŽE ŽLEN,Á, ES SE, TÁCEL. /ʔáa, nə-skʷéʔtxʷ tθə xéʔəłs kʷə kʷ4-ʔəŋəʔ-ʔəs səʔ tččəl/ Oh, I'm doing it for the Changer when he'll will be coming here. (GB) [[s-vkʷeʔ-txʷ s-vdown-caus]] **SZÁ,**

SZÁUEȚ /skʷéwəʔ/ 1. to have been pried. (LGC) (SZÁUEȚ TFE SOL.

/sk^wéwət^θ tθə sá4/ *The door was pried.* (LGC)

2. to be difficult. (DEL)C [[s-k^we + vWe^θ stat-rslt + vpry]] **SŽÁX**

SŽÁWEX, TEL /sk^wewə^θtəl/ are difficult with each other. (DEL)C *Not confirmed.* [[s-k^we + vWe^θ-tal stat-rslt + vpry-rcprcl]] **SŽÁUEX**

SŽĀEM /sk^wčəm/ salmon milt. (CP) [[s-vk^wčəm s-vmilt]]

SŽĒ, ÁNEW /sk^wə?énəx^w/ Kanaka Bay on San Juan Island. (DE) [[s-vk^wə?énəx^w s-vplace_name]]

SŽĒCIL, morning. *See under: ŽĒCIL*,

SŽĒŽÁ, WEX /sk^wək^wewə^θ/ a little one is difficult. (DEL)C *Not confirmed.* [[s-k^wə + k^we + vWe^θ stat-dim + rslt + vpry]] **SŽÁUEX**

SŽĒŽELF wetern grebe. *See under: SŽELŽELS*

SŽĒŽEX /sk^wək^wəx/ the act of telling a little one he/she/it is not wanted. (DEL)C *Not confirmed.* [[s-k^wə + vk^wəx s-dim + veject]] **SŽEX**

SŽĒŽEXENEK /sk^wək^wəxənəq/ order to stay away from the little one, a little sign with the order to stay away. (DEL)C *Not confirmed.* [[s-k^wə + vk^wəx-ənəq s-dim + veject-hab]] **SŽEX**

SŽĒHEN, E /sk^wəhən?ə/ Andrews Bay (just north of Smallpox Bay on San Juan Island). (ER)C VAR: SŽĒEHENE /səsk^wəhəné/ (DE) [[s-vk^wəhən?ə s-vplace_name]]

SŽĒLÁ, ET /sk^wəlé?ət/ to be in the stern, in the back (of the whole group). **1**, **SŽĒLÁ, ET**. /?i?-sk^wəlé?ət/ *Everybody is sitting in the back of the boat.* (EC, VW) [[s-vk^wəlbe?ət s-vstern<pl>]] **SŽÁ, ET**

SŽĒLÁU, WEXTEL /sk^wələwə^θtəl/ two or more are difficult with each other (not getting along). (DEL)C *Not confirmed.* [[s-k^wələbe + vWe^θ-tal stat-rslt<pl> + vpry-rcprcl]] **SŽÁUEX**

SŽĒL, ÁWEX /sk^wələwə^θ/ more than one is difficult. (DEL)C *Not confirmed.* [[s-k^wələbe + vWe^θ stat-rslt<pl> + vpry]] **SŽÁUEX**

SŽĒLŽELS /sk^wəlkwəls/ western grebe, large helldiver. *Aechmophorus occidentalis.* (EC, VW; JE) VAR: SŽĒLŽELT /sk^wəlkwə^θ/ (IM) VAR: SŽĒLŽELT /sk^wək^wəl^θ/ (RS) [[s-k^wəl + vk^wəls s-char + vgrebe]]

SŽĒLŽEXELE, /sk^wəlkwəxələ?/ keep away sign, a 'no trespassing' sign on a fence.

(LGC) [[k^wəl + vk^wəx-ələ? pl + veject-actv]]

SŽĒLŽEXELE,

SŽĒLŽEXT /sk^wəlkwəxt/ the act of telling them that they are not wanted. (DEL)C *Not confirmed.* [[s-k^wələ + vk^wəx-ət s-act<pl> + veject-trns]] **SŽĒLŽEXT**

SŽĒLŽINTEL /sk^wəlkwə^wintəl/ the fights. (LGC) **ĀN**, **U**, **ÍY**, **TFE SŽĒLŽINTEL LÁ, E E TFE WWE**. /?én' u?əy' tθə sk^wəlkwə^wintəl lé?ə ?ə tθə WWE/ *The WWE fights are really good.* (LGC) [[s-k^wəl + vWin-tal s-pl + vfight-rcprcl]] **SŽINTEL**

SŽĒLEŽÁ, WEX /sk^wələkwə?wə^θ/ little ones are difficult. (DEL)C *Not confirmed.* [[s-k^wələ + k^we + vWe^θ stat-dim<pl> + rslt + vpry]] **SŽÁUEX**

SŽĒLEŽEX /sk^wələkwəx/ the act of telling little ones they are not wanted. (DEL)C *Not confirmed.* [[s-k^wələ + vk^wəx s-dim<pl> + veject]] **SŽEX**

SŽĒLEŽINTEL /sk^wələkwə^wintəl/ the little fighters. (DEL)C *Not confirmed.* [[s-k^wələ + vWin-tal s-dim<pl> + vfight-rcprcl]] **SŽINTEL**

SŽĒLEŽEXENEK /sk^wələkwəxənəq/ orders to stay away from the little ones. (DEL)C *Not confirmed.* [[s-k^wələ + vk^wəx-ənəq s-dim<pl> + veject-hab]] **SŽEXENEK**

SŽĒLEL tule. *See under: SŽOLEL*,

SŽĒLEL, tule. *See under: SŽOLEL*,

SŽĒLEM, ĪL, AXEN /sk^wələm?léləxən/ several elbows. (EC, VW) [[s-vk^wələm?l-éləxən s-velbow<pl>-ext=arm]] **SŽEM, ĪEL, AXEN**

SŽĒLEXENEK /sk^wələxənəq/ orders to stay out or away, 'no trespassing' signs. (LGC) [[vk^wələx-ənəq veject<pl>-hab]] **SŽEXENEK**

SŽĒLOTI /sk^wəláti/ to be acting stupid, crazy, foolish, naughty, misbehaving (of a group). (HJ) **SŽĒLOTI TFE NE NĒNĒNE**, /sk^wəláti tθə nə-nə^wnə^w?/ *My kids are going crazy.* (HJ) **SU**, **YÁ, S OX ŠWLÁ, ES LE, ŽE ŽENINĒT ES TI, E SŽĒLOTI**. /su?-yé?-s ?áx^w šx^wlé?ə-s lə? k^wə k^wə^wnigət-əs tí?ə sk^wəláti/ *So they went to that place where the naughty kids ran around.* (CJ) **SQĀ Ž SOXTENS ŽSE U, SŽĒLOTI OL**, /sk^wéy k^w s-?áx^wtəŋ-s k^wsə u?-sk^wəláti ?al/ *Whoever wasn't behaving himself couldn't be brought.* (CJ) **ĀN**, **EU, SŽĒLOTI KI, EL, ES, I, O, MET TFE XEU, SOLEŽEL**. /?én' ?əw' sk^wəláti q^wəyíləš, ?i? ?á?mət tθə xəw'sálək^wə4/ *They (the kids) were dancing crazily*

and the new-dancers were sitting down. (BJ) | EWE Ź SYÁ, S KO, KO, SET E TFE TU, **SĀELOTI** OL, KÁLENI,." /ʔəwə k^w s-yéʔ-s q^waʔq^wáʔsət ʔə tθə tuʔ-**sk^wəláti** ʔaʔ q^wéʔəŋiʔ." / *She never associated with crazy girls.* (MP) | [s-vk^wəʔati s-vcrazy<pl>] **SĀZOTI**

SĀEME ratfish. See under: **SĀOME**,

SĀEMI, SEN hunched. See under: **SĀEMISEN**

SĀEMSTELI, K /sk^wəmstəlíʔq^w/ mushroom. (MP) VAR: **ĀEMSTELI, K** /k^wəmstəlíʔq^w/ (IM, RS; CP) VAR: **ĀEM, STELI, K** /k^wəmstəlíʔq^w/ (EC, VW; VW, EC) VAR: **KEM, STEL, I, K** /q^wəmstəlíʔq^w/ (LAC) [s-vk^wəms-tal=iʔq^w s-vmushroom-rprcl=head] [analysis uncertain]

SĀEM, TEL, AXEN /sk^wəmʔléləxən/ elbow. (EC, VW) **ĀDEM**, TFE NE **SĀEM, TEL, AXEN** /təm tθə nə-**sk^wəmʔléləxən**/ *Get hit on the elbow.* (EC, VW) VAR: **SĀEM, TL, AXEN** /sk^wəmʔléləxən/ (EC, VW(nr)) [s-vk^wəmʔl-əl=eχən s-velbow-ext=arm]

SĀENÁ, ʔ /sk^wənéʔʔ/ to be an adopted child. (CP) **ĀSĀENÁ, ʔ** TFE STI, TELKEL E TFE SWIU, LES. /**sk^wənéʔʔ** tθə sʔiʔʔəʔqəʔ ʔə tθə swíwʔəs/ *The young man adopted the child.* (LGC) | [s-vk^wən-eʔ=at s-vtake-ext=child] **SĀZENNEW**

SĀENÁNEʔ /sk^wənəŋəʔ/

1. to be helped. (EC, VW)
2. a helper, anything used to help (such as money for a funeral). (LGC) **ĀSÁZES SW** TFE N, TÁLE. EN, **SĀENÁNEʔ**. /sék^wəs sx^w tθə n-téle ʔəni-**sk^wənəŋəʔ**/ *Put your money down for your help (for the funeral).* (LGC) | [s-vk^wənəŋi-at stat-vhelp-dur] **SĀZENÁNET**

SĀEN, ÁW /sk^wənəx^w/

1. a species of large bullhead fish. (EC, VW; IM, RS)
2. a bay on Point George (on Shaw Island). (ErC) [s-vk^wənəx^w s-vbullhead]

SĀENEZEL /sk^wənək^wəl/ one child of deceased one. (DEL) *Not confirmed.* [s-vk^wənəwəl stat-vseparate-nrcprcl]

SĀENEʔ taken by power. See under: **SĀON, Eʔ**

SĀENEU, Eʔ /sk^wənəwəʔ/ to be separated in marriage, divorced. (LGC) **ĀSĀENEU, Eʔ** TFE SWIU, LES E TFE STOLESS. /**sk^wənəwəʔ** tθə swíwʔəs ʔə tθə stáʔəs-s/ *The young man is separated from his wife.* (LGC) | [s-vk^wənəwəʔ-el stat-vseparate-nrcprcl<act>] **SĀZENEZEL**

SĀENILEĆ /sk^wəníləć/ a spirit power and dance associated with a cedar ring seen at

Tulalip. (EC, VW, (nr)) [s-vk^wəníləć s-vcedar_ring_dance]

SĀENIN, ET /sk^wənínəʔ/

1. a foot race. (EC, VW)
2. a runner in a foot race. **ĀŁTI ŁŁTÁCEL** TFE NO, ʔE, E TFE SĀÁ, ŁTE **SĀENIN, ET** ŁTE. /ʔéʔti k^w4-téćəl tθə náʔt^θəʔ ʔə tθə sk^wéʔ-4tə **sk^wənínəʔ-4tə**/ *Here comes one of our own runners.* (CP) | [s-vk^wənínəʔət s-vrun<act>] **SĀZONENET**

SĀENNEĆEL /sk^wənŋəćəʔ/

1. offspring of a deceased sibling, your nephew or niece if their parent (your brother or sister) is gone. (EC, VW; LGC)
2. prayer name for the humpback salmon. (Usage: used with the possessive) (LGC; PP) **ĀŁNIŁ** OL, EN, SU, TČILEN E TFE QIN E TFE NOS I, ʔS NÁJEU, EC TFE N, **SĀENNEĆEL**. /k^w4níʔ ʔaʔ ʔəni-suʔ-łčíləŋ ʔə tθə k^wín ʔə tθə ŋás ʔiʔ k^ws néćəwəć tθə ni-**sk^wənŋəćəʔ**/ *Soon you're deep in what amounts to four hundred of your relatives (humpback salmon).* (PP) | **KELTIŋ** TFE HENEN, EN, **SĀENNEĆEL** Ā SEN, ÁS NU, ILEN. /q^wəʔtíŋ tθə hánən, ʔəni-**sk^wənŋəćəʔ** k^w s-ʔəniʔé-s nuʔíłəŋ/ *It's waiting for the humpback salmon, your relatives, to come inside.* (PP) VAR: **SĀENNEĆEL** /**sk^wənŋəćəʔ**/ (HJ) **ĀNIŁ** NE **SĀENNEĆEL** TFE Á, EYE. /níʔ nə-**sk^wənŋəćəʔ** tθéʔəyəʔ/ *They are my nieces/nephews (whose parent has died)* (HJ) VAR: **SĀENNEĆEL** /**sk^wənŋəćəʔ**/ (LAC) **ĀNIŁ** EN, **SĀENNEĆEL** TFE HENEN, . /níʔ ʔəni-**sk^wənŋəćəʔ** tθə hánən/ *The humpback is your late sibling's child.* (PP) | I, **SĀENNEĆEL** TFE HENEN, . /ʔiʔ **sk^wənŋəćəʔ** tθə hánən/ *And the pink salmon are your late sibling's children.* (PP) | [s-vk^wən-əŋ-əć=at s-vtake-mdl-ext=child] **SĀZENNEW**

SĀENSENÁʔ /sk^wənsənəʔ/ a debt, anything that is owed. **ĀNE SĀENSENÁʔ**. /nə-**sk^wənsənəʔ**/ *It's what I owe.* (LGC) | [s-vk^wən=sən=eʔʔ s-vtake=foot=mass] **SĀZENSENÁʔ**

SĀEN, SEN, ÁʔTEL /sk^wənśənəʔtəl/ a debt still owing to each other owe. (DEL) *Not confirmed.* [s-vk^wənś>=sənś>=eʔʔ-tal s-vtake<act>=foot<act>=mass-rprcl] **SĀZENSENÁʔ**

SĀENSTINS /sk^wənstiŋs/ a debt or debts still owing. (DEL) *Not confirmed.* [s-vk^wən-st(i)x^w-əŋ-s s-vtake-caus<pers>-psv-3pos] **SĀZENSTIN**

SĀEN, TĀLS /sk^wəntəʔs/ a grasp. (DEL) *Not confirmed.* [s-vk^wənś>-ət-əʔs s-vtake<act>-trns-actv<act>] **SĀZENET**

SĀENNEĀEL offspring of deceased sibling. See under: **SĀENNEĀEL**

SĀESENISTEN /sk^wesəŋistəŋ/ to be asked for a daughter's hand in marriage. (LO, E, ŒE, SĀESENISTEN TFE N, NENE, /lá? ə k^wə?

sk^wesəŋistəŋ tθə n^hənəʔʔ/ Did they ask for your daughter? (HJ) [[vsk^wes-ŋi-stx^w-

əŋ vask_for_marriage-rel-caus-psv]] **SĀĀSEN**

SĀESENISTW /sk^wəsəŋistx^w/ to propose marriage for someone. (SĀESENISTW SW. /sk^wəsəŋistx^w sx^w/ You proposed marriage for him. (LGC)| SĀESENISTW SEN TFE NE SWÍ, KE, NE NENE, /sk^wəsəŋistx^w sən tθə nə-swəýqəʔ nə-ŋənəʔ/ I proposed for my son. (LAC) VAR: SĀĀSENISTW /sk^wesəŋistx^w/ (SĀĀSENISTW SEN TFE NENE, S. /sk^wesəŋistx^w sən tθə ŋənəʔ-s/ I asked for their daughter. (HJ) VAR: SĀESENIST /sk^wəsəŋist/ (SĀESENIST SEN TFE NE SWÍ, KE, NE NENE, /sk^wəsəŋist sən tθə nə-swəýqəʔ nə-ŋənəʔ/ I proposed for my son. (LAC) [[vsk^wes-ŋi-stx^w vask_for_marriage-rel-caus]] **SĀĀSEN**

SĀESES /sk^wəsəs/

1. to be something sent (such as mail, a message, or a package). (MP; CP; LGC) (NEN, TFE SĀESES EN, Ā. /ŋəŋ tθə sk^wəsəs ʔənʔé/ Lots of letters/packages came. (LGC)| SĀESES SEN E TFE SLIS TFE STI, TELKEĀ. EN, Ā SE, SU, SĀESES. /sk^wəsəs səʔ ʔə tθə sʔil-s tθə sʔilʔlʔəʔqəʔ. ʔənʔé səʔ. suʔ-sk^wəsəs-s/ The gift is what will be sent to the child. It will come. It is what will be sent. (LGC)

2. to be something ordered to be delivered. (SĀESES SEN E TFE CEPU. /sk^wəsəs sən ʔə tθə kəpú/ I ordered a coat. (LGC) [[s-vk^wəsəs s-vsend]] **SĀESES**

SĀEŚI /sk^wəśiʔ/ to be too old to use, obsolete, passé, out of style, out of date. (Usage: Never used of people, animals, machines, or tools. Can be used to refer to clothes, food, a book, a calendar) (EC, VW) [[s-vk^wəśy s-vobsolete]]

SĀETEK /sk^wətəq/ a fart, skunk spray. (EC, VW; LGC) [[s-vk^wətəq s-vfart]] **SĀETEK**

SĀETEKENEĀ /sk^wətəqənək^w/ a sandbar at Becher Bay so named for the sound the ground makes when walked on. (LAC(nr)) [[s-vk^wətəq=ənək^w s-vfart=ground]] **SĀETEK**

SĀEĀEN /sk^wəʔəŋ/ arbutus bark. *The red bark is peeled off and boiled and used for medicine for colds (LAC) [[s-vk^wəʔəŋ s-vloose<actl>-mdl]] **SĀEĀEN**

SĀEĀENILĀ wild cherry. See under: **SĀEĀEN, ILĀ**

SĀEĀINEL /sk^wəʔəŋəʔ/ tool for loosening. (DELIC) Not confirmed.. [[s-vk^wəʔəŋəʔ s-vloose-cstm]] **SĀEĀEN**

SĀEĀEL, EK /sk^wəʔəŋəʔq^w/

1. an explosion. (LGC)

2. a bigshot, an important person. (LGC) (ĀEK SĀEĀEL, EK TFE SWÍ, KE, /čəq sk^wəʔəŋəʔq^w tθə swəýqəʔ/ The man is a bigshot. (LGC) [[s-vk^wəʔəŋəʔq^w s-vexplode=sound]] **SĀEĀEL, EK**

SĀEU, LI, K bald head. See under: **SĀEU, LI, K**

SĀEX /sk^wəx/ the act of telling someone or something that they are not wanted. (LGC) [[s-vk^wəx s-veject]] **SĀEXET**

SĀEXEL /sk^wəxəʔ/ to have been chased away, told to stay away. (LGC) (SĀEXEL SEN. /sk^wəxəʔ sən/ I was told to stay away. (LGC) [[s-vk^wəx-aʔ stat-veject-dur]] **SĀEXET**

SĀEXELTEN /sk^wəxəʔtəŋ/ to be not wanted, sent away by someone. (LGC) (SĀEXELTEN SEN. /sk^wəxəʔtəŋ sən/ I was told not to go there. (LGC)| SĀEXELTEN SW. /sk^wəxəʔtəŋ sx^w/ You were told not to go there. (LGC)| SĀEXELTEN TFE STELITĀKEĀ. /sk^wəxəʔtəŋ tθə sʔəŋilʔəʔqəʔ/ The children were not wanted there. (LGC) [[s-vk^wəx-aʔ-tx^w-əŋ stat-veject-dur-caus-psv]] **SĀEXEL**

SĀEXFINEN /sk^wəxəʔinəŋ/ a scream. (DELIC) Not confirmed.. [[s-vk^wəx=aθin-əŋ s-veject=mouth-mdl]] **SĀEXFINEN**

SĀINONET spiritual power. See under:

SĀI, NONET

SĀIN, ONET spiritual power. See under:

SĀI, NONET

SĀI, NONET /sk^wiʔnəŋəʔ/

1. spirit power, personal power, talent, strength; one's spiritual help. (EC, VW; LGC, nr) cp. ŚW, Í, cp. S, Í, ELE, ĀI, NIĀ SU, QENNEWS TFE SĀINONETS TELĀ, T ES TFEU, NIĀ SWOU, LES. /ʔiʔ níʔ suʔ-k^wənnəx^w-s tθə sk^wiʔnəŋəʔ-s ʔəléʔt-əs tθəwŋiʔ swáwłəs/ He sees the power helper the young man was looking for. (CP)| U, Ā SĀSĀI, NONETS TFE S, EL, ĀLEWS E Ā SIĀENS. /ʔuʔ k^w s-č-sk^wiʔnəŋəʔ-t tθə sʔəŋilʔəx^w-s ʔə k^w s-ʔiʔəŋ-s/ And the elders got their power when they ate. (CP)

2. pleasant dream. (CP) VAR: SĀIN, ONET /sk^wiʔnəŋəʔ/ (EC, VW) VAR: SĀINONET /sk^wiʔnəŋəʔ/ (CP) (YÁ, TWE LEKĀĀ TFE SĀINONETS TFE MI, ĀE TFE S, ĀLEW MI, ĀE. /yéʔ tx^wə-ləqéʔ tθə sk^wiʔnəŋəʔ-t tθə míʔəʔ ʔə tθə sʔəléx^w míʔəʔ/ The power of the dancing of the elders' dance gets up

even with them. (CP) [[s-√k^wý-naŋət s-√power-ncmdl]] [analysis uncertain]

SŁINTEL /sk^wintəl/ any fight. (LGC) (ČEK
SŁINTEL. /čəq sk^wintəl/ *It's a big fight.* (LGC) [[s-√Win-tal s-√fight-rprcl]] **SŁINTEL**

SŁISEN ask for marriage. See under: **SŁÁSEN**

SŁI,SEN /sk^wiʔsəŋ/ to be asking for someone's hand in marriage. (BJ) [[√sk^weʔs-əŋʔ] √ask_for_marriage<actl>-mdl<actl>]] **SŁÁSEN**

SŁIŠEN drain. See under: **ŠLIŠEN**

SŁIU,EL /sk^wiʔwəl/ be showing, be visible, apparent, out in the open, exposed, prominent, protuberant. (EC,VW) (SŁIU,EL E TSE SKEKEL, /sk^wiʔwəl ʔə tsə sq^wəq^wál/ *Sunny side of the mountain.* (EC,VW)|TEW EU, SŁIU,EL. /təx^w ʔəw sk^wiʔwəl/ *It's completely exposed.* (EC,VW)|JÁN, U, SŁIU,EL TFE TENEW. /čén' uʔ sk^wiʔwəl tθə təŋəx^w/ *The land is very prominent.* (CP)|I, U, SŁIU,EL JE TFE XEM,ÁÁN, I, EWE JE TÁ SU, SDO,Y,EM,. /ʔiʔ ʔuʔ-sk^wiʔwəl čə tθə tθəméen, ʔiʔ ʔəwə čə te s-ʔuʔ-stáʔyəm/ *The arrow was showing, but it really wasn't in him.* (MP) VAR: SŁI,WEL, /sk^wiʔwəl/ (IM) VAR: SŁIU,EL, /sk^wiʔwəl/ (IM,RS; IM; CP; LAC) (ČEK OL, I, U, I, SŁIU,EL, OL,. /čəq ʔaf ʔiʔ uʔ-iʔ-sk^wiʔwəl ʔaf/ *It was big, but it was hiding.* (CP)|U, HÍ OL, TFE NEKSENS EN,Á SŁIU,EL, E TFE KÓ, I, TÁ, ŽLYÁ, NEKEN. /ʔuʔ-háy ʔaf tθə ŋəqsən-s ʔəŋʔé sk^wiʔwəl ʔə tθə q^wáʔ ʔiʔ xéʔ k^w4-yéʔ nəqəŋ/ *Only his nose came appearing in the water, and he'd dive again.* (CP)|ÁN, U, SŁIU,EL, TFE ŠWŪOM,ESS TFE SWIU,LES. /ʔén' uʔ sk^wiʔwəl tθə šx^wt^θáməs-s tθə swiwləs/ *The cheekbones of the young man are very prominent.* (LGC) [[s-k^wí+√W<ʔ>ił stat-actl+√come_into_view<actl>]] **SŁIU,EL**,

SŁI,WEL, showing. See under: **SŁIU,EL**

SŁIŠEP /sk^wəysəp/ bun in hair. (DELC) *Not confirmed.* [[s-√k^wəysəp s-√bun_in_hair]] [analysis uncertain]

SŁI,X /sk^wəy^ʔx^w/ to be moved. (LGC) (SŁI,X TFE LETÁM. /sk^wəy^ʔx^w tθə lətém/ *The table was moved.* (LGC) [[s-√k^w<ə>y^ʔx^w stat-√move<actl>]] **SŁI,X**

SŁLÁNEN /sk^wlénəŋ/ semen. (MP) [[s-√k^wlən-əŋ s-√semen-mdl]]

SŁOȚOTI /sk^wák^watiʔ/ being naughty, not doing the right thing. (SU, LÁ,ES OL, Ž SU, SŁOȚOTI,S TFE SELESTEN. /suʔ-léʔə-s ʔaf k^w suʔ-sk^wák^watiʔ-s tθə sələstən/ *SELESTEN was there not doing things right.* (CJ) [[s-k^wá+√k^waty s-actl+√crazy]] **SŁOȚOTI**

SŁO,ETI /sk^wáʔəti/ acting crazy, careless.

(HO, ŽECÁ U, STONET OL, E ŽS NEŤE, KELLEMEČEN E ŽSNI,S TFE U, SŁO,ETI OL, TU, ŁEN,QÁL,S, /háʔ k^wəče ʔuʔ-stəŋət ʔaf ʔə k^ws nət^θəʔ qəl-táləməčən ʔə k^w s-niʔ-s tθə ʔuʔ-sk^wáʔəti ʔaf tuʔ-ʔəŋk^wéls, / *When something happens to one of the orcas by someone who is careless, just shooting around,* (MP) [[s-√k^wa<ʔ>ty s-√crazy<actl>]] **SŁOȚOTI**

SŁOLEL /sk^wáləl/ tule, a type of round reed. *Schoenoplectus acutus.* (EC,VW(nr)) (Gathered for basketry and mats in April.) VAR: SČELEL /sk^wáləl/ (DE) VAR: SČELEL, /sk^wáləl/ (VW,EC) VAR: SKLEL, /sqáləl/ (IM,RS) [[s-√k^waləl s-√tule]]

SŁOL,EL /sk^wáləl/ to be tipped over. (LGC) (čəlél I, SŁOL,EL TFE SNEWEL. /čəlél ʔiʔ sk^wáləl tθə snəx^wəʔ/ *The canoe almost tipped over.* (LGC) [[s-√k^w<á>l-ał stat-√spill<rslt>-dur]] **SŁEL**,

SŁOME /sk^wáməʔ/ ratfish. *Hydrolagus colliei.* (EC,VW; MP) (NEN, SŁOME, /ŋən' sk^wáməʔ/ *Lots of ratfish* (EC,VW) VAR: SČOME /sk^wámə/ (IM) VAR: SČEME /sk^wámə/ (RS) [[s-√k^waməʔ s-√ratfish]]

SŁON,EL /sk^wánəʔ/ to be under the influence of spirit power and already singing. (LGC) (NĪL S JÁN,S U, SŁON,EL. /níʔ s-čén's uʔ sk^wánəʔ/ *He is really taken by the power.* (CP)|SŁON,EL TFE SWIU,LES. /sk^wánəʔ tθə swiwləs/ *The young man was taken by the power.* (LGC) VAR: SČENEL /sk^wánəʔ/ (LGC) [[s-√k^w<á>n<ʔ>-ał stat-√take<rslt><actl>-dur]] **SČEN**

SŁONENET /sk^wánəŋət/ a run. (LGC) (YÁ, KO,ESET TFE SWIU,LES E TFE SŁONENET. /yéʔ q^wáʔəsət tθə swiwləs ʔə tθə sk^wánəŋət/ *The young man joined in with the run.* (LGC) [[s-√k^waniŋat s-√run]] **SČONENET**

SŁOTI /sk^wáti/ to act stupid, crazy, foolish, naughty; to misbehave. (EC,VW; HJ; LGC; LAC; AJ) (SŁOTI YEW. /sk^wáti yəx^w/ *He/she must be crazy.* (AJ)|TU, SŁOTI LE, TFE XOCÉŤE. /tuʔ-sk^wáti ləʔ tθə x^wáčət^θəʔ/ *XOCÉŤE, was kind of crazy.* (CJ)|SŁOTI YEW; WITEN E TFE ČEK SŪÁNĀNET. /sk^wáti yəx^w; x^wítəŋ ʔə tθə čəq sŋénət/ *They must be crazy; they jumped off that big rock.* (AJ) [[s-√k^waty s-√crazy]]

SŁOȚEL /sk^wát^θəl/ to be untied, loosened. (MP; LGC) (SQOȚEL TFE XIL,EM,S TFE PUT. /sk^wát^θəl tθə x^wíłəm's tθə pút/ *The boat's line came loose.* (LGC) [[s-√k^w<a>ł^θ-ał stat-√loose<rslt>-dur]] **SČOȚEL**

SCĀTEN, IĒC /sk^wt⁰əŋ¹ič/ bitter cherry tree. *Prunus emarginata*. (EC,VW; VW,EC) VAR: SCĀTENIĒC /sk^wət⁰əŋ¹ič/ (ErC) **SCĀTENIĒC** MEQSTÁN LÁ, E, I, TFE SYEQEM. /sk^wət⁰əŋ¹ič māk^wstəŋ ləʔə, ʔiʔ tθə syák^wəm/ *Wild cherry was there and everything, and softened cedar bark*. (BJ) [[s-vk^wt⁰əŋ=ič s-vcherry=plant]]

SCĀISEN /sk^wt⁰isən/ unbuttoned. (DEL) *Not confirmed..* [[s-vk^wt⁰=isən stat-vloose=button]] **SCĀ**

SCĀUCEL, /sk^wúk^wəl/ to be learning (how to do something), going to school. (EC,VW) **SCĀUCEL**, YEW TFE WILNEWKENS. /sk^wúk^wəl yəx^w tθə x^wilŋəx^wqən-s/ *He must have been learning to speak Indian*. (CJ) VAR: SCUCEL /skúkəl/ **SCUCEL** SEN. /skúkəl sən/ *I'm going to school*. (LGC) [[s-k^wú + vk^wul stat-actl + vschool]] **SCUL**

SCĀUCEL TENEK /sk^wúk^wəltənəq/ to be teaching in school. (LGC) **SCĀUCEL TENEK** SEN. /sk^wúk^wəltənəq sən/ *I'm teaching*. (LGC) | **SCĀUCEL TENEK** TFE SWIU, LES. /sk^wúk^wəltənəq tθə swíwłəs/ *A young man is teaching*. (LGC) [[s-k^wú + vk^wəl-tx^w-ənəq stat-actl + vschool-caus-hab]] **SCĀUCEL, TW**

SCĀUCEL TEN /sk^wúk^wəltən/ being taught lessons in school by someone. (EC,VW) **SCĀUCEL TEN** TFE STĒLITĒKĒL E TFE SWIU, LES. /sk^wúk^wəltən tθə sʔəl¹iʔqəʔ ʔə tθə swíwłəs/ *The young man was teaching the children*. (LGC) [[s-k^wú + vk^wəl-tx^w-ən stat-actl + vschool-caus-psv]] **SCĀUCEL, TW**

SCĀUCEL TONE /sk^wúk^wəltəŋə/ teaching you. **SCĀUCEL TONE** SEN. /sk^wúk^wəltəŋə sən/ *I'm teaching you*. (EC,VW) [[s-k^wú + vk^wəl-tx^w-əŋə stat-actl + vschool-caus-2obj]] **SCĀUCEL, TW**

SCĀUCEL, TW /sk^wúk^wəl¹tx^w/ Stem: **SCĀUCEL, T** /sk^wúk^wəl¹t/ to teach in school. **SCĀUCEL, TW** SEN. /sk^wúk^wəl¹tx^w sən/ *I'm teaching him in school*. (EC,VW) | **SCĀUCEL, T** ES Ø SDEDIU, I, ELS. /sk^wúk^wəl¹əs k^w s-təŋiwiʔəʔ-s/ *He taught them to pray*. (CJ) [[s-k^wú + vk^wəl¹-tx^w stat-actl + vschool<actl>-caus]] **SCĀUCEL,**

SCĀUCEL, T- teach in school. *Stem for subject suffixes. See under: SCĀUCEL, TW*

SCĀULÁU, TW /sk^wuléw¹tx^w/ schoolhouse. (EC,VW) **SCĀULÁU, TW** SEN. /səčsístəŋ sən ʔə tθə siʔém¹-s tθə sk^wuléw¹tx^w/ *I was hit on the hand by the principal*. (LGC) | STĒLOLES TFE STĒLI, TĒKĒL LÁ, E TFE **SCĀULÁU, TW**. /štəlátəs tθə sʔəl¹iʔqəʔ ləʔə ʔə tθə

sk^wuléw¹tx^w/ *The children read in school*. (LGC) VAR: SCULÁU, TW /skuléw¹tx^w/ (YÁ, SEN OX E TFE **SCULÁU, TW**. /yéʔ sən ʔáx^w ʔə tθə sk^wuléw¹tx^w/ *I went over to the school*. (LGC) | ÁN, U, MEMIM, EN, TFE **SCULÁU, TW**. /ʔén¹ uʔ məmímən¹ tθə sk^wuléw¹tx^w/ *The schoolhouse is very small*. (LGC) [[vskul=e¹tx^w v¹school=house]] **SCUL**

SCĀXENEK /sk^wxənəq/ the order to stay away (such as a “no trespassing” sign, a noise used to keep things away). (DEL) *Not confirmed..* [[s-vk^wəx-ənəq s-veject-hab]] **SCĀXENEK**

SDAKE, /stéqəʔ/

1. bruise, contusion. (from the similar color of the salal berry) (EC,VW; IM,RS) **SDAKE**, SEN SU TWE **SDAKE, S** /təm¹ sən. suʔ-tx^wə-stéqəʔ-s/ *I got hit. So it became a bruise*. (EC,VW)

2. liver. (CP) [[s-v¹teqəʔ s-vsalal]] **SDAKE,**

SDAKE, TEN /stéqəʔtən/ to be bruised by someone or something. (PP) [[s-v¹teqəʔ-t-ən s-vsalal-trns-psv]] **SDAKE,**

SDAXEL /stéxəʔ/ to be wrong, incorrect.

SDAXEL SW /stéxəʔ sx^w/ *You're wrong*. (EC,VW) | SU, KĒLÁTS ČÁ E TFE **SDAXEL**. /suʔ-qəlét-s čéy ʔə tθə stéxəʔ/ *So then, again he did something*. (MP) [[s-v¹te¹x-əʔ stat-vdeviate<rslt>-dur]] **DEX**

SDÁCEK /stéčəq/ anger. **SDÁCEK** SEN TFE **SDÁCEKS** TFE SWIU, LES. /téqəx^w sən tθə stéčəq¹-s tθə swíwłəs/ *I sense the young man's anger*. (LGC) [[s-v¹teYa¹q s-vangry]] **SDÁCEK**

SDÁCEN /stéčən/ tide, tide flats. (EC,VW; MP; MJ) *Where in English 'tide' refers primarily to the water, in SENČOFEN, the usual word translated 'tide', "SDÁCEN" refers primarily to the land covered or exposed by the tide water. The culturally and economically important aspect of the tide is when it is low, making crabs, clams, and other seafood accessible. There is another word that can be translated 'tide' that refers to the water and its movement. cp. **SKEM, EL**, **ČEK** **SDÁCEN** /čəq stéčən/ *Low tide*. (lit. 'big tide') (EC,VW; LGC) | ČĒL, TĒČĒL TSE **SDÁCEN** /k^wʔ-iʔ-tək^wəʔ tθə stéčən/ *The tide is breaking; half tide*. (EC,VW) | ČĒKSO, ET TFE **SDÁCEN** E TI, Á ÁÁNEČ. /čəqsáʔət tθə stéčən ʔə tíʔe ʔéenək^w/ *The tide is getting bigger today*. (IM) | XENÁTEN E TFE WENITEM NEČIM **SDÁCEN**, red tide. /xənətən ʔə tθə x^wənítəm nək^wím stéčən, red tide/ *The white*

people call it the red tide, red tide. (MP) [s-√teč-əŋ s-√tide-mdl]

SDÁDCÍ, /stétci:/ snag, a standing dead tree or large tree stump. (EC,VW; CP) (TESNONET E TFÁ, E ŠKTELI, KŠ TFE **SDÁDCÍ**, /təsnáŋət ʔə tθéʔə šqətəlɪʔq^w-s tθə **stétciʔ**/ *She finally got to the top of the snag.* (MP)|EWE OL, S I, J, MET TFÁ, E XPÁ, **SDÁDCÍ**, /ʔəwə ʔaɪ s ʔiʔəymət tθéʔə xpéy' **stétciʔ**/ *The cedar snag is not a pretty tree anymore.* (MP)|I, QENN ES JE TFE STÁN YEW OCE ELI, J, METS ŠKTELI, K E TL **SDÁDCÍ**, /ʔiʔ k^wənn-əs čə tθə stéŋ yəx^w ʔačə ʔəliʔəymət-s šqətəlɪʔq^w ʔə tɬ **stétciʔ**/ *She saw something, whatever it was, very pretty at the top of a snag.* (MP) [s-√te + √teciʔ s-rslt + √snag] [analysis uncertain]

SDÁDELNEW /stétəlŋəx^w/ to be medicated. (SDÁDELNEW TFE Tim. /stétəlŋəx^w tθə Tim/ *Tim is medicated.* (LGC) [s-√te + √tel=ŋix^w s-rslt + √medicine=being] **SDÁLNEW**

SDÁL, /stél/

1. herbs. (DELC)
2. air-dried fish jerky, partially smoked then allowed to air dry until really dry. (LGC) (ÁN, U, ÍY, S, ILEN TFE **SDÁL**, /ʔén' uʔ ʔəy' sʔiʔən tθə **stél**/ *That fish jerky is really good to eat.* (LGC) [s-√tel stat-√spread_out]

SDÁLNEW /stélŋəx^w/ medicine. (EC,VW; MJ; CP) (ÁL, ETEN TFE **SDÁLNEW**, /ʔélətəŋ tθə **stélŋəx^w**/ *The medicine was put away.* (LGC)|ÍY, **SDÁLNEW** TFE TĪN, E. /ʔəy' **stélŋəx^w** tθə ʔinə/ *Eulachon oil is good medicine.* (LGC)|TWE Í, **SDÁLNEW** TFE TOCTE EN, Á ŽIL, /tɬ^wə-ʔəy' **stélŋəx^w** tθə táktə ʔənʔé k^wíl/ *There's good medicine that the doctors have discovered.* (MP)|KEPTEN, TFE **SDÁLNEW**, /qəptəŋ' tθə **stélŋəx^w**/ *The medicine was gathered.* (LGC)|ÍY, **SDÁLNEW** TFE KÁXELP, /ʔəy' **stélŋəx^w** tθə qéyχəʔp/ *The cascara is good medicine.* (LGC)|ÍY, **SDÁLNEW** TFE KEXMIN, /ʔəy' **stélŋəx^w** tθə qəχmín/ *Indian consumption plant is good medicine.* (LGC)|ÁN, U, ÍY, **SDÁLNEW** TFE SXÁ, MEƒ, /ʔén' uʔ ʔəy' **stélŋəx^w** tθə sχéʔməθ/ *The alder bark is very good medicine.* (LGC)|ČKINES SEN; EWENE E N, **SDÁLNEW**, /čq^wínəs sən; ʔəwəŋə ə n'**stélŋəx^w**/ *I have heartburn; do you have any medicine?* (LGC)|NESÁL Ø EN, SNEKET TFE **SDÁLNEW**, /ŋəséʔ k^w ən'-s-ŋəqət tθə **stélŋəx^w**/ *Swallow that medicine four times a day.* (LGC)|EN, ÁN, U, ÍY, TFE NE SČÁ, NE **SDÁLNEW**, /ʔənʔén' uʔ ʔəy' tθə nə-sk^wéʔ nə-**stélŋəx^w**/ *My medicine is very good.* (LGC)|WŁXOSEN SW E TFE **SDÁLNEW** E TFE N, S, OSES, /x^w+xásəŋ sɬ^w ʔə tθə **stélŋəx^w** ʔə tθə n'-sʔəsə/

Paint your face with the face medicine. (LGC) VAR: **SDÁLENEW** /stélŋəx^w/ (EC,VW; MP) [s-√tel=ŋix^w s-√medicine=being] [possibly based on a word meaning 'air-dried'] **cp.** **SDÁL**,

SDÁLNEWTEN /stélŋəx^wtəŋ/ to be medicated by someone or something, be treated with medicine for physical or spiritual illness. (U, ČELÁ, E OL, E TFÁ, E SÍ, KSENS **SDÁLNEWTEN** TFÁ, E PUYEŽ, /ʔuʔ-čələʔə ʔaɪ ʔə tθéʔə sáyqsən-s **stélŋəx^wtəŋ** tθéʔə púyək^w/ *It's because of his centipede that medicated the gun.* (MP) [s-√tel=ŋix^w-t-əŋ s-√medicine=being-trns-psv] **SDÁLNEW**

SDÁN, EŁ /sténəł/ to be lined up, side-by-side, neatly stacked. (LGC) (**SDÁN, EŁ** SW E TFE ŠWLEMÁLE, /sténəł sɬ^w ʔə tθə šx^wláméł/ *Line up the bottles (so you can count them).* (LGC)|Ł**SDÁN, EŁ** TFE ČEL, ČÁL, EMEN, /k^w4-**sténəł** tθə čələčéləmən/ *The logs were stacked.* (CP) [s-√(č)əŋ-ał stat-√line_up(rslt)-dur] **DEN, ET**

SDÁSEŁ /stésəł/ to be shattered, broken (like glass). (LGC) (**SDÁSEŁ** TFE ŠQENOSEN, /stésəł tθə šk^wənásəŋ/ *The window was broken.* (LGC) [s-√(č)ə-s-ał stat-√break_surface(rslt)-dur] **DÁSEŁ**

SDÁWEN /stéx^wəŋ/ breath mist. (DELC) (LGC thinks this is probably a mistake for SHÁTEN) *Not confirmed.* [s-√téx^w-əŋ s-√breath_mist-mdl]

SDA, YES /stéyəs/ Pender Island, especially referring to North Pender. (EC; MP; LGC) (LÁ, E E TL **SDA, YES**, /léʔə ʔə tɬ **stéyəs**/ *It was there at Pender Island.* (BJ; MP)|IYES LE, ØSE **SDA, YES**, /ʔiyəs ləʔ k^wsə **stéyəs**/ *North Pender was nice.* (MP)|YÁ, OX E TL **SDA, YES**, /yéʔ ʔáx^w ʔə tɬ **stéyəs**/ *We went over to North Pender Island.* (MP)|U, YÁ, SEN TÁ, OX E TL **SDA, YES**, /ʔuʔ-yéʔ sən ʔéʔ ʔáx^w ʔə tɬ **stéyəs**/ *I went over to Pender Island again.* (MP)|ČOL, EK LÁ, E E TL **SDA, YES** ØSE ŠLEKSET, /čələq^w léʔə ʔə tɬ **stéyəs** k^wsə š4əq^wsət/ *It was up there in the woods on Pender Island at the canal.* (MP)|YÁ, ŁTE XLÁM, LÁ, E E TL **SDA, YES** XOL, E, /yéʔ 4tə x4ém' léʔə ʔə tɬ **stéyəs** x^wáʔləʔ/ *We went to watch them at Pender reef netting.* (BJ)|LÁ, E E TFE ÁŁTI ŠFELK LÁ, E E T **SDA, YES**, /léʔə ʔə tθə ʔé4ti šθə4q^w léʔə ʔə ʔ' **stéyəs**/ *It was there at the canal at Pender Island.* (PP)|OX E TL **SDA, YES** U, EXIN OL, Ø SKEXELO, S, /ʔáx^w ʔə tɬ **stéyəs** ʔuʔ-ʔəxín ʔaɪ k^w s-qəxələʔ-s/ *They went over to Pender and everywhere to dig clams.* (MP)|SKEBNEU, EL, Ø SČENNENS LÁ, E E TL **SDA, YES**, /sqəpəwəł k^w s-k^wənnəŋ-s léʔə ʔə tɬ **stéyəs**/ *They were tied together there at Pender Island.*

(MP)|SKEL,IN, ŁTE LÁ,E E ŶS ŚFLĚKSET E TFE **SDA,YES**. /sqə́lɪŋ ʔtə léʔə ʔə kʷs ʂəʔəqʷsət ʔə tθə stéyəs/ *We camped there at the canal at Pender.*

(MP)|EWENE NE SXĆIT ŶE S,ISTW ES TFE TEKTEKSEN I, **SDA,YES** I, WE,ŶDES. /ʔəwənə nə-s-χćit kʷə sʔistxʷ-əs tθə ʎəqtəqsən ʔiʔ stéyəs ʔiʔ xʷəʔxʷtəs/ *I don't know what they're doing with Saturna, Pender, and WE,ŶDES.* (CJ) [[s-√təyəs s-√Pender]]

SDEDEL,ŶELO /stə́lɛ́tʰəla/ the little squirt.

(DELC) *Not confirmed.* [[s-łə + √tə́kʰəʔtʰə-əlaʔ s-dim + √squirt<actl>-actv]] **DEDEL,ŶELO**,

SDELÁDĆI /stələ́tʰiʔ/ a group of snags, standing dead trees. (EC,VW) [[s-łəbe + √tə́ciʔ s-rsl<pl> + √snag] [analysis uncertain]] **SDÁDĆI**,

SDEL,DÁL,NEW /stələ́tʰɛ́ŋəxʷ/ lots of medicine. (EC,VW) **ĀN, U, NEN, TFE SDEL,DÁL,NEWS** TFE SWIU,LES. /ʔénʰ uʔ ɲə́nʰ tθə stələ́tʰɛ́ŋəxʷ-s tθə swíwɫəs/ *The young man has lots of medicine.* (LGC) [[s-łə + √tə́l=ɲixʷ s-pl + √medicine=being]] **SDÁLNEW**

SDEL,DEL,EK /stələ́tʰə́q/ to be spotted, speckled (especially with mud). (EC,VW) **ĀN, U, SDEL,DEL,EK** TFE STI,TELKEL. /ʔénʰ uʔ stələ́tʰə́q tθə sʎiʔʎəʔqəʔ/ *The kid is splattered with mud.* (LGC) VAR: SDELDELK /stələ́tʰə́q/ (LGC) [[s-łə + √tə́kʰə́q stat-char + √splash<actl>]] **DELEK**

SDELDELK spotted. *See under: SDEL,DEL,EK*

SDELDEŶELO /stələ́tʰə́la/ squirts. (DELC) *Not confirmed.* [[s-łə + √tə́ləʔtʰə-əlaʔ s-pl + √squirt-actv]] **DEL,ŶELO**,

SDELDOLEŶEL /stələ́tʰələkʷəʔ/ group of non-dancers, people who do not participate in the longhouse tradition. (LGC) **SDELDOLEŶEL** TFE WILNEW. /stələ́tʰələkʷəʔ tθə xʷíŋəxʷ/ *Those people are not in the longhouse.* (LGC) [[s-łə + √tə́ləkʷ-əʔ s-pl + √nondancer-dur]] **SDOLEŶEL**

SDELEDEL,ŶELO /stələ́tʰə́lɛ́tʰəla/ the little squirts. (DELC) *Not confirmed.* [[s-łəbe + √tə́ləʔtʰə-əlaʔ s-dim<pl> + √squirt-actv]] **DEL,ŶELO**,

SDELEKE,NITES /stələ́qəʔnitəs/ let it soak. (DELC) *Not confirmed.* [[s-√tələ́qəʔni-t-əs stat-√splash-?-trns-3subj]] **DELEK** [analysis uncertain]

SDEL,K /stə́lq/ to be splattered. (LGC) **SDEL,K** TFE NE CEPU. /stə́lq tθə nə-kəpú/ *My coat is splattered.* (LGC) [[s-√tə́kʰə́q stat-√splash<actl>]] **DELEK**

SDELKEMÁL,ŠEN /stə́lqəmə́lšən/ frost, sleet, frosty. (IM;LAC) VAR: SDELKEMÁL,ŠEN /stə́lqəmə́lšən/ **ĀN, U, SDELKEMÁL,ŠEN** E TI,Á TENEW. /čénʰ uʔ stə́lqəmə́lšən ʔə tíʔe tə́ŋəxʷ/ *It's really frosty on the ground.* (IM)|**SDELKEMÁL,ŠEN** LÁ,E E TFE SOL. /stə́lqəmə́lšən léʔə ʔə tθə sáʔ/ *The road is frosty.* (IM) [[s-√tə́lqəmə́lšən s-√frost-ext=foot]] **DEL,KEM,ÁL,ŠEN**,

SDEL,KI /stə́lqiʔ/ to be soaked. (CP) [[s-√tə́kʰə́q-iʔ stat-√splash<actl>-ʔ]] **DELEK**

SDELMÁČEN /stə́lmə́čən/ a family song, a song that belongs to a particular family. (LGC) [[s-√tə́ləm=ečən s-√sing=family]] **SDELMÁČEN**

SDELMÁČ /stə́lmə́yʔ/ a song belonging only to certain families by birthright, often associated with a sacred society. (LGC)

STELÁMTEN TFE **SDELMÁČ** ŁTE. /stələ́mɛ́tən tθə stə́lmə́yʔ-ʔtə/ *STELÁMTEN is our family song.* (LGC) VAR: SDELMOČEL /stə́lmə́čəʔ/

(IM,RS) [[s-√tə́ləm=eyʔ s-√sing=family]] **SDILEM**

SDELMOČEL family song. *See under: SDELMÁČ*

SDELNIWSET /stə́lŋixʷsət/ to get medicated.

(PP) **SDELNIWSET** SEN. /stə́lŋixʷsət sən/ *I took medicine.* (LGC)|**SDELNIWSET** TFE SWIU,LES.

/stə́lŋixʷsət tθə swíwɫəs/ *The young man medicated himself.* (LGC) VAR: DELNIWSET /tə́lŋixʷsət/ **DELNIWSET** SEN. /tə́lŋixʷsət sən/ *I took medicine.* (LGC) [[s-√tə́l=ɲixʷ-sat s-√medicine=being-rflxv]] **SDÁLNEW**

SDEL,NIWTW /stə́lŋixʷtxʷ/ to medicate, give medicine to someone. **SDEL,NIWTW** TFE STĪLITĪKEL XELXÁLEL. /stə́lŋixʷtxʷ tθə sʎəlɪʎəʔqəʔ ʎələxə́təʔ/ *Give medicine to the children who are sick.* (LGC) [[s-√tə́l=ɲixʷ-txʷ s-√medicine=being-caus]] **SDÁLNEW**

SDEL,ŶELO /stə́lɛ́tʰəla/ a squirt. (DELC) *Not confirmed.* [[s-√tə́kʰə́q-əʔtʰə-əlaʔ s-√squirt<actl>-actv]] **DEL,ŶELO**,

SDEMEĆ /stə́məč/ double-crested cormorant.

Phalacrocorax auritus. (IM,RS;JE) **ĀN, U, ÍY, SNÁ "SDEMEĆ".** /ʔénʰ uʔ ʔə́y sné "stə́məč"/ *That's a good name (for an ancient bird fossil)"SDEMEĆ".* (LGC) [[s-√tə́məč s-√cormorant]]

SDEMYÁAK /stə́mýeəq/ a type of horse clam with a white neck. (ErC) [[s-√tə́mýeəq s-√horse_clam]]

SDEN,ES /stə́nəs/ to be next to, beside someone or something. (LGC) **SDEN,ES** ŁTE.

/stə́nəs ʔtə/ *We're sitting next to each other.*

(LGC) [[s-√tən=as stat-√line_up=face]]

SDEN,EU,TW /stə́nəwtx^w/ next-door neighbor. (YÁ, SEN OX E ŽSE NE **SDEN,EU,TW**. /yé? sən ʔáx^w ʔə k^wsə nə-stə́nəwtx^w/ *I'm going over to my next door neighbor's.* (EC,VW) VAR:

SDEN,EU,TW /stə́nəwtx^w/ <**SDEN,EU,TW** SEN E TFE WILNEW. /stə́nəwtx^w sən ʔə tθə x^wilŋəx^w/ *I'm living next to the Indians.* (LGC) [[s-√tən=e^wtx^w s-√line_up=house]] **DE,ET**

SDEN,SÁN /stə́ŋsén/ to be braided. (EC,VW)

<**SDEN,SÁN**, TFE SI,ÁTN TFE STI,TELKEL. /stə́ŋsén' tθə siʔétn tθə sʔiʔáʔqəʔ/ *The child's hair is braided.*

(LGC) [[s-√tənsən stat-√braid]] **DENSENEN**

SDENSÁN,ET /stə́ŋsénət/ braided hair.

(EC,VW) [[s-√tənsən-ət s-√braid-trns]] **SDEN,SÁN,**

SDEPEL /stə́pəl/ a deck of playing cards.

(EC,VW; CP) <ELKĒLO, TFE Tim E TFE **SDEPEL**.

/ʔəlqəláʔ tθə Tim ʔə tθə stə́pəl/ *Tim bought some playing cards.* (LGC) VAR: **SDEPEL**, /stə́pəl/

(LGC) <EWE Á SW **SDEPEL**? /ʔəwə ʔe s^w stə́pəlʔ/ *Do you want to play cards?* (LGC) | YEYOSEN, ŁTE E

TFE **SDEPEL**, /yəyásəŋ ʔtə ʔə tθə stə́pəl/ *We're playing cards.* (LGC) | SMILEJTW TFE **SDEPEL**,

/smiləçtx^w tθə stə́pəl/ *Shuffle the cards.*

(LGC) | KELILETEN TFE NE **SDEPEL**, /qəlilətəŋ tθə nə-stə́pəl/ *They spoiled my card game.* (LGC) [[s-√təpəl s-√play_cards]] **DEPEL**

SDEPELÁU,TW /stə́pələwtx^w/ casino, any

gambling establishment. (XIL,NEW SEN TFE NE TÁLE LÁ,E E TFE **SDEPELÁU,TW**. /x^wilnəx^w sən tθə nə-tələ léʔə ʔə tθə stə́pələwtx^w/ *I lost my money at the gambling house.* (LGC) [[s-√təpəl=e^wtx^w s-√play_cards=house]] **SDEPEL**

SDIKEL /stíqəl/ mud, muddy. (EC,VW; LGC; CP)

<DELEK SEN E TSE **SDIKEL**, /tələq sən ʔə tsə stíqəl/ *I got muddied, splashed with muddy water.*

(EC,VW) [[s-√tíqəl s-√splash<actl>]] **SDKIL**, [actual metathesis]

SDILEM /stíləm/ any song, music. (EC,VW; CP)

<I, AY, EKT ES TSE **SDILEMS**. /ʔiʔ-ʔéyəqt-əs tsə stíləm-s/ *They're changing from song to song.*

(EC,VW) | SWENITEMEL **SDILEM**. /sx^wənítəməʔ

stíləm/ *It's modern music.* (EC,VW) | ČKEKEN,TW TFE

SDILEM. /čqəqəntx^w tθə stíləm/ *Let the music be loud.* (LGC) | TW,EN,OW SEN TFE N, **SDILEM**.

/tx^wʔənʔáx^w sən tθə n^ʔ-stíləm/ *I sang your song.*

(EC,VWb) | AXEN TFE **SDILEMS**, "ÁLE SEN XEL,KTEN, E TŁ SKENEW SPOOL," /ʔéxəŋ tθə stíləm-s, "ʔéʔə sən x^wəʔq^wtəŋ ʔə tʔ sqənəx^w spáál."/ *His song*

said, "I've been left drifting here by greedy Raven."

(EC,VW) | NE SMEL, EK ŽE, ŽSE **SDILEMS**. ČDILEMTEN

LE, TĀÁ,E, NE SYEFOSTEN. /nə-s-mələq k^wəʔ k^wsə stíləm-s. čtíləmtəŋ ləʔ tθéʔə, nə-s-yəθáʔstəŋ/ *I forget their song. They had a song for that, I've*

been told. (BJ) | SU, DILEMS OL, E TFE **SDILEMS**

ŠWLÁ,ES Ž SO,METS. /suʔ-tíləm-s ʔáʔ ʔə tθə stíləm-s šx^wléʔə-s k^w s-ʔáʔmət-s/ *So he sings his song from where he is sitting.* (CP) [[s-√tíləm s-√sing]]

DILEM

SDIU,I,EL /stíwiʔəʔ/

1. prayer. <NIŁ TFE **SDIU,I,ELS** SI,ÁM,TENS. /níʔ tθə stíwiʔəʔ-s siʔémətəŋ-s/ *It's the prayers that made him boss.* (CJ) | METOSEN, SW TFE EN, ŠW YÁ, OX TFE **SDIU,I,EL**. /mətásəŋ s^w tθə ʔən^ʔ-šx^w-yéʔ ʔáx^w tθə stíwiʔəʔ/ *Make the sign of the cross when you go to pray.* (LGC)

2. religion, religious belief. <NIŁ TFE **SDIU,I,ELS**. /níʔ tθə stíwiʔəʔ-s/ *It was his religious belief.* (CJ) | TI,T ES TFE JENEN I, TI,ET ES TFE U, MEQ **SDIU,I,EL**. /łiʔt-əs tθə ččənəŋ ʔiʔ łiʔət-əs tθə ʔuʔ-məʔk^w stíwiʔəʔ/ *It's held dear by the Shakers, and it's held dear by many religions.* (EC) [[s-√tíwiʔəʔ s-√pray]] **DIU,I,EL**

SDIE /stáyə/ sea lion (possibly elephant seal or some animal like a sea lion). (EC,VW) **CP**.

TEMES [[s-√táyə s-√sea_lion]]

SDI,YEM, on. See under: **SDO,Y,EM**,

SDI,YEM,NEU,EL /stəyəmⁿəwəʔ/ to be put together, assembled, have all parts put on.

(LGC) <**SDI,YEM,NEU,EL**, TFE SXEXO,LE,

/stəyəmⁿəwəʔ tθə s^xəx^wáʔləʔ/ *The reef net is assembled.* (LGC) | **SDI,YEM,NEU,EL**, ŽE, TFE LÁTŲEU.

/stəyəmⁿəwəʔ k^wəʔ tθə létyəw/ *The radio is put together.* (LGC) [[s-√təy^ʔəmⁿ-nəw^ʔel^ʔ stat-√put_on<actl>-ncrcprecl<actl>]] **DÍ,YEM,NEU,EL**,

SDKIL /stqíl/ a spot, stain. (EC,VW(nr)) [[s-√tqíl s-√splash]] **DKIL**,

SDOŽEL /sták^wəʔ/ to be stuck (in mud or anything like that). (LGC) <JÁN, U, **SDOŽEL** TFE

STĒLITĒKEL E TFE ŽIKEL, /čén' uʔ sták^wəʔ tθə sʔəliláʔqəʔ ʔə tθə t^ʔíqəl/ *The kids are really stuck in the swamp.* (LGC) [[s-√tá^ʔk^w-aʔ stat-√stuck_in<rslt>-dur]] **DŽET**

SDOLEŽEL /stálək^wəʔ/ a non-dancer, a person who does not participate in the longhouse tradition. (LGC; LAC) <**SDOLEŽEL** TFE SWIU,LES. /stálək^wəʔ tθə swíwłəs/ *The young man is a non-dancer.* (LGC) [[s-√tálək^w-aʔ s-√nondancer-dur]]

SDOMDEM /sɫámɫəm/ something or someone to be leery of, suspicious of, careful about. (LGC_{Nr}) [[s-ɫám + vɫám s-char + v/suspect]] **DOM,DEM,**

SDOTEN be sucked in. See under: **SBOTEN**

SDO,Y,EM, /sɫáɣyám/ to be on, worn (clothes, etc.), in, attached. (EC,VW) **⟨ZLSDO,Y,EM, /kʷ4-stáɣyám/** It's already on (the tape). (EC,VW)|**⟨TW SDO,Y,EM, /txʷ-stáɣyám/** It's put on. (EC,VW)|**⟨EWE S U, SDO,Y,EM, /ɣəwə s ɣuʔ-stáɣyám/** It wasn't on him. (EC,VW)|**⟨SU, TWE SDO,Y,EM,S, /suʔ-txʷə-stáɣyám-s/** So it is put on. (CP)|**⟨SEKÁÁN, MEQSTÁN SDO,Y,EM, /səqéen, mákʷstəɣ stáɣyám/** Ferns and everything were stuck on him. (MP)|**⟨SʔOʔLE, OL, TFE SDO,Y,EM, E TFE SKI,MEQ, /stʔátʔəʔ ɣaɫ tʔə stáɣyám' ɣə tʔə sqiʔmákʷ/** The leaves were on the octopus. (MP; EC,VW)|**⟨ZÁCEL JE SU, LENÁNS TFE SIL SDO,Y,EM, LE, E TFE SÁLESS TFE NE MÁN, /kʷécəl čə suʔ-ɣəŋɛɣ-s tʔə sil stáɣyám' ləʔ ɣə tʔə séləs-s tʔə nə-mén/** The next day he took off the cloth that was on my father's hand. (MP)|**⟨I, U, SʔIU, EL JE TFE XEM,ÁÁN, I, EWE JE TÁ S U, SDO,Y,EM, /ɣiʔ ɣuʔ-skʷíwəl čə tʔə tʔəmiéen, ɣiʔ ɣəwə čə te s ɣuʔ-stáɣyám/** The arrow was showing, but it really wasn't in him. (MP)|**⟨I, EWE JE TÁ S U, SDO,Y,EM, /ɣiʔ ɣəwə čə te s ɣuʔ-stáɣyám/** But it wasn't on him. (EC,VW) **VAR:** **SDÍ,YEM, /stáyám/** **⟨TÁ, SU, TWE SDÍ,YEM, /xéʔ suʔ-txʷə-stáyám/** It was on again. (CP)|**⟨ZLSDÍ,YEM, E LÁ, E ʔSE E ʔSÁ, E NE S DEDÁ, YEK E TFA, E SNENNES TFA, E, /kʷ4-stáyám' ɣə léʔə kʷsə ɣə kʷsəʔə nə-š-tátéyəq' ɣə tʔéʔə snánnə-s tʔéʔə/** It's already on there (recorded on tape) that I'm mad about all those names. (CJ)|**⟨TWE SDÍ,YEM, E TFE PI, ʔENS, /txʷə-stáyám' ɣə tʔə piʔkʷən-s/** It (the salmon) was put on the roasting stick. (CP) **⟨[s-√laxʷyʷ]əmʷ stat-√put_on<act>** **SDÍ,YEM,**

SDOYEMIUS /stáyəmiws/ to have equipment on. (DELC) Not confirmed. **⟨[s-√laxʷyʷ]əmʷ=iWʷəs stat-√put_on=body<act>** **SDÍ,YEM,**

SDXENIŁC six plants. See under: **DXENIŁC**

SE, /səʔ/ future, planning to. [future speech situation enclitic] [This 'future' particle cannot occur with /yəxʷ/ 'optative' or with /ləʔ/ 'past'. So sentences like */ɣiʔən yəq sən səʔ/ and */yéʔ ləʔ sən səʔ/ are ungrammatical. EC,VW - 11.60.5] **⟨EN,Á SE, /ɣənʔé səʔ/** Someone will come. (EC,VW)|**⟨YÁ, SE, /yéʔ səʔ/** He'll go. (AD)|**⟨CUC SEN SE, /kúk sən səʔ/** I'm going to cook. (EC,VW)|**⟨ČÁ SEN SE, /čéy**

sən səʔ/ I will work. (EC,VW)|**⟨SKEP SE, /sqəp səʔ/** The gathering that there's going to be. (EC,VW)|**⟨ESE SE, /ɣəsə səʔ/** I will be. (VW)|**⟨ČÁ SE, SW /čéy səʔ sxʷ/** You will work. (EC,VW)|**⟨ESE SE, TU, O, /ɣəsə səʔ tuʔáʔ/** I'll go first. (EC,VW)|**⟨EN,Á E JE SE, /ɣənʔé ə čə səʔʔ/** Is he going to come? (EC,VW)|**⟨XÍ LTE SE, /xʷəy ɬtə səʔ/** We'll all die (someday). (EC,VW)|**⟨YÁ, SEN SE, ILEN, /yéʔ sən səʔ ɣiʔən/** I'm going to go eat. (EC,VWb)|**⟨EXIN SE, SWʔ /ɣəxín səʔ sxʷʔ/** Where will you be? (EC,VW)|**⟨YÁ, E SE, SWʔ /yéʔ ə səʔ sxʷʔ/** Are you going to go? (LAC)|**⟨ČÁ JE SE, SW /čéy čə səʔ sxʷ/** You will work. (Telling somebody they're going to get a job.) (EC,VW)|**⟨ČÁČES SEN SE, /čécəs sən səʔ/** I'm going to follow you. (EC,VW)|**⟨TÁCEL JE SE, /téčəl čə səʔ/** Somebody is coming; I'm expecting somebody. (EC,VW)|**⟨YÁ, SEN SE, TÁ ILEN, /yéʔ sən səʔ te ɣiʔən/** I will go eat. (EC,VWb)|**⟨NE SČILEN SE, /nə-s-č-ɣiʔən səʔ/** I'll keep this for my own food. (EC,VW)|**⟨ILEN JE SEN SE, /ɣiʔən čə sən səʔ/** I'm going to eat. / I will eat. (EC,VW)|**⟨ILEN JE SE, /ɣiʔən čə səʔ/** They're going to eat before. (EC,VW)|**⟨EWE LTE SE, S ILEN, /ɣəwə ɬtə səʔ s ɣiʔən/** We're planning on not eating. (LGC)|**⟨EWE SE, SW YÁ, /ɣəwə səʔ sxʷ yéʔ/** You're not going to go. (LGC)|**⟨ZEʔENEʔEL JE SE, /kʷəkʷənəkʷəl čə səʔ/** Apparently, they're going to separate. (EC,VW)|**⟨MÁ, ʔEL SE, SW /méʔkʷəʔ səʔ sxʷ/** You will get hurt. (EC,VW)|**⟨U, KÁ, YES SEN SE, OL, /ɣuʔ-qéyəs sən səʔ ɣaɫ/** I'll be just a little while. (EC,VW)|**⟨XÁ, ʔET E SE, SWʔ /tʔéʔkʷət ə səʔ sxʷʔ/** Are you going to wash it? (LAC)|**⟨LIʔET SEN SE, TI,Á SKI,MEQ, /ɬiʔət sən səʔ tiʔe sqiʔmákʷ/** I'm going to cut this octopus. (PP)|**⟨ZONENET I, SÁN SE, TWENEK, /kʷánəŋət ɣiʔ sən səʔ ɫxʷənəq/** Run and see who'll win. (EH)|**⟨ZEN,ÁT SEN SE, OL, ʔE, /kʷənét sən səʔ ɣaɫ kʷəʔ/** I will be holding it. (EC,VW)|**⟨ZONENET SEN SE, /kʷánəŋət sən səʔ/** I will run. (EC,VW)|**⟨TXIN SE, SW OČE, /txʷín səʔ sxʷ ɣačə/** Where are you going? (EC,VW)|**⟨TÁ, SEN SE, EU, ILEN, /xéʔ sən səʔ ɣəw' ɣiʔən/** I'm going to eat too. (EC,VW)|**⟨YÁ, E SE, EN, SČESES /yéʔ ə səʔ ɣən's-kʷəsəs/** Will you send it? (EC,VW)|**⟨I, WEWE TÁ, NEK SEN SE, /ɣiʔwəwə xéʔnəq sən səʔ/** I might give a potlatch. (EC,VW)|**⟨I, WEWE U, CUC SEN SE, /ɣiʔwəwə ɣuʔ-kúk sən səʔ/** Maybe I'll cook. (EC,VW)|**⟨YÁ, SEN SE, TÁ TÁ, /yéʔ sən səʔ teʔ téy/** I'm going to go racing (if you asked me if I'm sure). (EC,VWb)|**⟨ČEN, TÁN SE, ʔ EN, SYÁ, SE, /čəntəŋ səʔ kʷ ən's-yéʔ səʔ/** When will you go? (EC,VW)|**⟨SXEN, I, EN, SE, ʔ EN, SHIF, /sxʷən'iʔəŋ' səʔ**

k^w ən's-hiθ / *How long are you going to be?* / *How soon?* (EC,VW) | YÁ, E YEW ŁTE **SE**, U, YÁ, NONET? / *yé? ə yəx^w 4tə sə? 7u?-ye?nánjat?* / *Are we ever going to go?* (EC,VW) | YEFOSSE SEN Ø EN, SDILEM **SE**, /yəθássə sən k^w ən's-tíləm sə?/ *I told you you'll sing.* (EC,VW) | YEFO, SSE SEN LE, Ø NE SYÁ, **SE**, /yəθá?ssə sən lə? k^w nə-s-yé? sə?/ *I told you that I will go.* (EC,VW) | SU, XENENS, "U, MEQ **SE**, SW NE STOLES." /su?-xənəŋ-s, "7u?-mák^w sə? sx^w nə-stáləs." / *So he said, "You'll both be my wives."* (EC,VW) | U, XCIT SEN Ø EN, SEN, Á **SE**, /7u?-xçít sən k^w ən's-7ən?é sə?/ *I knew you were going to come.* (EC,VW) | HO, SEN **SE**, ČÁ, I, I, NEN, TFE NE HÍ. /há? sən sə? čé?i? 7i? ɲán tθə nə-háy/ *When I go to work I'm going to get a lot done.* (EC,VW) | YÁ, SW. SI, ĽEN, S **SE**, SW Ø EN, SŽÁ, TW ŁTE. /yé? sx^w. s-7i?4ən's sə? sx^w k^w ən'sk^wé?tx^w-4tə/ *Go. You will be food for us.* (PP) | ŽE ČTÁLE, ES I, ELKELO, **SE**, E ŽS Á, LEN /k^wə č-téla-7əs 7i? 7əlqalá? sə? 7ə k^ws 7é?ləŋ/ *If he has money, he's going to buy a house.* (EC,VW) | WU, Á SEN **SE**, SE ĽEN, I, TÁ, ŽLTÁČEL. /x^wu7é sən sə? sə 7i?4ən, 7i? 7é? k^w4-téčəl/ *I haven't eaten yet and he's here again.* (EC,VW) | SU, ŽENETS I, U, TSET ES OL, TFE S, ĽENS **SE**, /su?-k^wánət-s 7i? u?-tsát-əs 7al tθə s7i?4ən-s sə?/ *They took it and put what was to be his food near him.* (GB) | U, ĽEN **SE**, SW. I, U, HÍ **SE**, Ø SEN, Á, ES JÁN, ŽSE NE STOLES. /7u?-7i?4ən sə? sx^w. 7i? 7u?-há? sə? k^w s-7ən?é?ə-s čéŋ k^wsə nə-stáləs/ *You will eat. But it will be only when my husband comes home.* (GB) | VAR: SO, /sa?/ ĽEN, Á Á SO, SW? /7ən?é 7e sa? sx^w?/ *Will you come?* (IM) | YÁ, SEN SO, U, TES. /yé? sən sa? 7u?-təs/ *I will be there.* (IM) | [[sə? future]]

S, E, ÁL, TW /s7ə?éltx^w/ to be putting, storing something away. (ĽLS, E, ÁL, TW SEN ŽE, /k^w4-s7ə?éltx^w sən k^wə?/ *I'm storing it away now.* (EC,VW) | [[s-7ə + 7?el-tx^w stat-actl + 7put_away-caus]] **SE, ÁL, ET**

SE, ÁSE /sə?ésə/ ordering you. (SE, ÁSE SEN ŽE YÁ, EŴ. /sə?ésə sən k^wə yé?-əx^w/ *I told you to go.* (EC,VW) | SE, ÁSE SEN ŽE SŽÁSET EŴ. /sə?ésə sən k^wə sk^wésət-əx^w/ *I told you to lie down.* (EC,VW) | SE, ÁSE SEN ŽE EŴÁ, EŴ S QEN, T. /sə?ésə sən k^wə 7əwé?-əx^w s k^wánt/ *I told you not to look at it.* (EC,VW) | [[vs<ə?>e-ət-sə 7order<actl>-trns-2obj]] **SE, ÁT**

SE, ÁT ordering someone. See under: **SÁ, ÁT**

SE, ÁTEL /sə?étəl/ to be ordering, sending each other. (SE, ÁTEL TFE STELIŦĽKEL. /sə?étəl tθə s7əlil74qə+/ *The children ordered each other.* (LGC) | [[vs<ə?>e-tal 7order<actl>-rcprcl]] **SE, ÁT**

SE, ÁTEN /sə?étəŋ/ to be lifted, raised up by someone or something. (AJ) (ĽĽSE, ÁTEN Ž SŽEL, OL. /k^w4-sə?étəŋ k^w s-k^wəl 7al/ *It was lifted and spilled.* (PP) | [[vse?-ət-əŋ 7lift-trns-psv]] [metathesis with passive] **SE, Á, ET**

SE, ÁTEN, /sə?étəŋ/ being ordered, told, sent (to do something) by someone or something. (SE, ÁTEN, SW. /sə?étəŋ' sx^w/ *They're sending you telling you to do something.* (LGC) | SE, ÁTEN, ŽE I, YÁ, ES KO, EN I, EWE. /sə?étəŋ' k^wə 7i?-yé?-əs q^wá?əŋ 7i? 7áwə/ *He was told to get water but he didn't.* (EC,VW) | SU, SE, ÁTEN, S E TFE LEPLIT ŽE KEPT ES TFE SČÁLE, ČE, S. /su?-sə?étəŋ's 7ə tθə ləplít k^wə qápt-əs tθə sčéla?čə?-s/ *He was sent by the priest to gather up his friends and relatives.* (CJ) | SE, ÁTEN, TFE NE MÁN ŽE KÁL ES I, SQÁ ŽE SÁLS. /sə?étəŋ' tθə nə-mén k^wə q^wél-əs 7i? sk^wéy k^wə s-q^wél-s/ *They told my father to speak, but he couldn't speak.* (CJ) | [[vs<ə?>e-ət-əŋ<?> 7order<actl>-trns-psv<actl>]] **SE, ÁTEN**

SE, ÁU, EN, /sə?éwəŋ/ being put down by someone. (EC,VW) (SE, ÁU, EN, TFE STI, ŦELKEL. /sə?éwəŋ' tθə s7i?74qə+/ *The child is being put down.* (LGC) | [[vs<ə?>eW<?>-əŋ<?> 7lay<actl>-mdl<actl>]] **SE, ÁZEN**

SE, ÁU, ES /sə?éwəs/ to be putting, laying something down. (EC,VW) (ĽĽSE, ÁU, ES SEN /k^w4-sə?éwəs sən/ *I'm putting it down now.* (EC,VW) | ŽLI, SE, ÁU, ES SEN /k^w4-i?-sə?éwəs sən/ *I'm putting them down.* (EC,VW) | NE7NE7E, Ø EN, SI, SE, ÁU, ES /nət^ənát^ə? k^w ən's-7i?-sə?éwəs/ *You're putting them down one at a time.* (EC,VW) | SE, ÁU, ES SW OL, TFE N, PUYEŽ. /sə?éwəs sx^w 7al tθə n-púyək^w/ *You're putting your gun down.* (LGC) | VAR: SÁ, EU, S /sé?əwís/ (ĽĽSÁ, EU, S SEN. /k^w4-sé?əwís sən/ *I'm putting it down.* (EC,VW) | [[vs<ə?>eW<?>-es 7lay<actl>-ptcaus]] **SE, ÁZES**

SE, ÁCEN younger sibling. See under: **SE, A, CEN,**

SE, A, CEN, /sə?éyčən/ younger sibling, brother or sister, or cousin. (MP; HJ; CP) (This could refer to a cousin that is older than you if his/her parent is younger than yours. AJ explains it well: "Irvin is older than me, but he is my SE, A, CEN. Our fathers were brothers, but my father was older than Irvin's father. I'm Irvin's SÍYEL because my dad is older than his dad.") (AJ) (NĽ NE SE, A, CEN. /ní4 nə-sə?éyčən/ *It's my younger brother/sister.* (EC,VW) | NĽ WE, OČE SE, A, CEN, S. /ní4 wə?ačə sə?éyčən's/ *I guess it was his younger brother.* (MP) | WÁ, KES TFE NE SE, A, CEN.

/wé?qas tθa nə-sə?éyčən/ *My younger cousin is yawning.* (IM)|KEM,X TFE NE **SE,Á,CEN**,. /qʷámχʷ tθa nə-sə?éyčən/ *My younger brother/sister is skinny.* (HJ)|KSENET SEN TFE NE **SE,Á,CEN**,. /qʷsánət sən tθa nə-sə?éyčən/ *I accompanied my sibling.* (LAC)|YÁ, SEN QENET TFE NE **SE,Á,CEN**,. /yé? sən kʷánət tθa nə-sə?éyčən/ *I'm going to see my younger cousin.* (IM,RS)|ŽEN,TOL, E FE **SE,Á,CEN**,S ŽE ŠXEN,ÁN ES ŽE NIŁ ES LOT. SŁÁNI,. /kʷántál ʔa θa sə?éyčən's kʷə šxʷənʔéŋ-əs kʷə níŋ-əs lál' sčéniʔ/ *He took his younger sister, who might have been the older woman.* (CP)|HO, SE, E Ž SISTESENTIS I, TW KPET ES TFÁ,E ČIF, ŽSÁ,E NE MÁN LE, I, ŽSE U, **SE,Á,CEN**,S LE,, SXÁLEYE,. /há? sə? ʔa kʷ s-ʔístəsəntís-ʔi? txʷ-qpát-əs tθéʔa číf, kʷséʔa nə-mén ləʔ ʔi? kʷsə uʔ-sə?éyčən's ləʔ, sčéləyəʔ/ *When It's Easter Sunday, he gathers up the chiefs, my father and his cousin SXÁLEYE.*, (CJ) VAR: **SE,Á,CEN** /sə?éyčən/ (IM; LGC) <NIŁ ŽEČÁ TFE NE **SE,Á,CEN**. /níŋ kʷəče tθa nə-sə?éyčən/ *My sister is going to take over now.*

(AJ) [[vsə?eyčəŋ vyounger_sibling]]

SEBÁL,S /səpéls/ to be sniffing, sucking up, drawing in. (EC,VW) <**SEBÁL,S** SEN E TFE KO,. /səpéls sən ʔa tθa qʷáʔ/ *I sucked up the water.* (EC,VWb) [[vsap-əls vdraw_in-actv(actl)]] **SEB**

SEBOTEN be sucked in. See under: **SBOTEN**

S,ĚČÁSEN /sʔəčésən/ pair of any footwear (shoes, socks, etc.). (EC,VW) [[s-vʔəč-e=sən s-vpair-ext=foot]]

SEČÁU,TWEN build a house. See under: **FEČEU,TWEN**

S,ĚČÁN /sʔəčəyn/ pair of earrings, pair of ears. (EC,VW) [[s-vʔəč-eyn s-vpair=ear]]

S,ĚČÍUS /sʔəčíws/ a pair of mittens, gloves. (EC,VW) [[s-vʔəč-iWəs s-vpair=body]]

SEČOL,Ł younger sibling. See under: **SE,ČOL,Ł**

SE,ČOL,Ł /səčáľt/

1. younger sibling, brother, sister, cousin. (EC,VW)

2. the youngest in the family. (LGC) VAR: **SE,ČOL,Ł** /səčáľtʰ/ (DEL) VAR: **SEČOL,Ł** /səčáľt/ (LGC) <NIŁ ŽE, **SEČOL,Ł** TFE SWIU,LES. /níŋ kʷəʔ səčáľt tθa swíwłəs/ *The young man is the youngest.* (LGC)|NIŁ ŽE, **SEČOL,Ł** TFE SELILIYE. /níŋ kʷəʔ səčáľt tθa səlíliyə/ *It's Belinda that's the youngest.* (LGC) [[vsəčáľt vyounger_sibling]]

SE,ČOL,Ł younger sibling. See under: **SE,ČOL,Ł**

SEŽÁSET lie down. See under: **SŽÁSET**

SEŽÁT- put it. Stem for subject suffixes. See under: **SÁŽES**

SEŽEKSE /səkʷəqsə/ whisper to you. <**SEŽEKSE** SEN /səkʷəqsə sən/ *I whispered something to you.* (EC,VW) [[vsəWəq-t-sə vwhisper-trns-2obj]] **SEŽEK**

SEŽEKT /səkʷəqt/ to whisper to someone. <SU, XENEŽÁN,S "Í, KE Ž NE **SSEŽEKT** TFE NE STOLE.S." /suʔ-xʷənəkʷén's "ʔəy' qə kʷ nə-s-səkʷəqt tθa nə-stáləs."/ *He thought, "I better whisper it to my wife."* (ErC)|SU, **SEŽEKTS** TFE STOLESS. /suʔ-səkʷəqt-s tθa stáləs-s/ *So he whispered it to his wife.* (ErC)|SU, XÍ,OSTS E SU, **SEŽEKTS**. /suʔ-xəyást-s ʔa suʔ-səkʷəqt-s/ *He doubted him in whispers to her.* (PP) [[vsəWəq-t vwhisper-trns]]

SEŽEKT /səkʷəqt/ to be whispering to someone. (LGC) <**SEŽEKT** SEN. /səkʷəqt sən/ *I'm whispering to him/her.* (HJ)|**SEŽEKT** SW TFE STI,TELKEL. /səkʷəqt sxʷ tθa słiʔłəŋqəʔ/ *Whisper to the child.* (LGC) [[vsčəWəq-t vwhisper<actl>-trns]] **SEŽEKT**

SEŽEKTEL /səkʷəqtəl/ to whisper to each other. <**SEŽEKTELS** WE,OCÉ, "Í, ŽENET KE ŁTE YÁ,." /səkʷəqtəł-s wəʔač, "ʔəy' kʷánət qə 4tə yéʔ."/ *They whispered to each other, I guess, "We should go take them."* (MP) [[vsəWəq-tal vwhisper-rprcl]] **SEŽEKT**

SEŽEKTEN, /səkʷəqtəŋ/ being whispered to by someone. (LGC) <**SEŽEKTEN,** SW. /səkʷəqtəŋ' sxʷ/ *They're whispering to you.* (LGC)|**SEŽEKTEN,** SEN. /səkʷəqtəŋ' sən/ *They're whispering to me.* (LGC) [[vsčəWəq-t-əŋ' vwhisper<actl>-trns-psv]] **SEŽEKT**

SEDKT /sətq̄t/ to tease, bother, annoy, disturb someone. <**SEDKT** SEN TFE STI,TELKEL. /sətq̄t sən tθa słiʔłəŋqəʔ/ *I teased/bothered the child.* (LGC) [[vsətq̄-t vtease-trns]]

SEDKTEN /sətq̄təŋ/ to be teased, bothered by someone. <**SEDKTEN** TFE SWIU,LES. /sətq̄təŋ tθa swíwłəs/ *The boy was teased, bothered.* (LGC)|**SEDKTEN** TFE STELITŁKEL. /sətq̄təŋ tθa słəłiʔłəŋqəʔ/ *The children are bothered.* (LGC) [[vsətq̄-t-əŋ vtease-trns-psv]] **SEDKT**

SEDOTEN be sucked in. See under: **SBOTEN**

S,E,ELAKSEN /sʔəʔələqsən/ a small point of land. (EC,VW) VAR: **S,E,ILEKSEN** /sʔəʔiləqsən/ (MP) (EC and VW reject this variant) [[s-ʔə+vʔil(ə)=əqsən s-dim+vside<dim>=nose]] **S,E,ILEKSEN**

SE,ISTW happen to it. *See under: S,ISTW*

S,E,I,TEN /sʔəʔiʔlʰəŋ/ small clothing. (MP)

(This form is rejected by EC and VW) [[s-ʔə + √ʔi<ʔ>ʰ-əŋ<ʔ> s-dim + √dress<dim>-mdl<dim>]]

☞ **S,I,TEN**

SE,Í,TEN /səʔáytəŋ/ to be prepared, made ready by someone or something. **⟨LSE,Í,TEN LÁ,E TƒÁ,E. /kʷ+saʔáytəŋ léʔə tθéʔə/** *That place had been made ready.* (BJ)|I, QENNEW SW TƒE JOJE,LS **SE,Í,TENS** I, XI,LEM LÁ,E E T LÁU,ELNEW. /ʔiʔ kʷənnəxʷ sxʷ tθə čáčəʔ+ s **saʔáytəŋ**-s ʔiʔ xʷiʔləm léʔə ʔə ʔí ƒéwəlxəxʷ/ *You see their cedar rope they prepared and the rope there at Mt. Newton.* (PP) [[√saʔáyt-əŋ √ready-caus-psv]] ☞ **SO,Í,TW** [metathesis with passive]

SEJ hit. *See under: ŠEJ*

SEJEB /səčəp/ to get tickled. (LGC) **⟨SEJEB SEN. /səčəpʰ sən/** *I got tickled.* (LGC) [[√səYəpʰ √tickle]]

SEJEBNEŽEL /səčəpʰnəkʷəl/ to tickle each other. (LGC) **⟨SEJEBNEŽEL TƒE SƒELIƒLƒKEL. /səčəpʰnəkʷəl tθə sʔəlɪʔqəʔ+ /** *The kids are tickling each other.* (LGC) [[√səYəpʰ-nəwəl √tickle-nrcprcl]] ☞ **SEJEB**

SEJEBNES /səčəpʰnəs/ did get someone tickled. (DELC) *Not confirmed..* [[√səYəpʰ-naxʷ-əs √tickle-nctrns-3subj]] ☞ **SEJEB**

SEJEBT /səčəpʰt/ to tickle someone. (IM; LAC; LGC; CP) **⟨SEJEBT SEN TƒE KAƒ. /səčəpʰt sən tθə qéq/** *I tickled the baby.* (LAC)|**SEJEBT SEN. /səčəpʰt sən/** *I tickled someone.* (LGC) VAR: ŠEJEBT /səčəpʰt/ (EC,VW; RS) [[√səYəpʰ-t √tickle-trns]] ☞ **SEJEB**

SEJEBTEL /səčəpʰtəl/ to tickle each other. (IM,RS) **⟨SEJEBTEL TƒE SƒELIƒLƒKEL. /səčəpʰtəl tθə sʔəlɪʔqəʔ+ /** *The children tickled each other.* (LGC) [[√səYəpʰ-tal √tickle-rcprcl]] ☞ **SEJEBT**

SEJEBTEN /səčəpʰtəŋ/ to be tickled by someone or something. (LGC) (The sound of the word makes you laugh.) (LGC) **⟨SEJEBTEN SEN. /səčəpʰtəŋ sən/** *Someone ticked me. / I was tickled.* (LGC)|**SEJEBTEN SW. /səčəpʰtəŋ sxʷ/** *You were tickled.* (LGC) [[√səYəpʰ-t-əŋ √tickle-trns-psv]] ☞ **SEJEBT**

SEJET whipping it. *See under: ŠEJT*

SEJEWÁCT hit on bottom. *See under: SJEU,ÁCT*

SEJI,TEN /səčíʔtəŋ/ to itch (from bites), feel itchy. (EC,VW; LGC) **⟨SEJI,TEN SEN. /səčíʔtəŋ sən/** *I'm itchy.* (AJ)|**SEJI,TEN**, TƒE NE DÁLU, . /səčíʔtəŋ tθə

nə-téluʔ/ *My arm is itchy.* (LGC) [[√səčit-əŋ √itch-mdl]] [Kl has cognate root, but no exact match]

SEJNON /səčnáj/ to be hit (accidentally). (MP) **⟨SEJNON SEN E TƒE SƒI,TELƒEL E TƒE SƒÍ,E. /səčnáj sən ʔə tθə sʔiʔʔəʔqəʔ ʔə tθə sčáʔə/** *I was accidentally hit by the child with a stick.* (LGC) [[√sč-naxʷ-əŋ √strike-nctrns-psv]] ☞ **SEJNOW**

SEJNONET /səčnájət/ to manage to get hit. **⟨SEJNONET SEN. /səčnájət sən/** *I managed to get hit.* (AJ) [[√sč-najət √strike-ncmdl]] ☞ **ŠEJ**

SEJNOW /səčnájəxʷ/ to manage to hit someone or something, hit accidentally. **⟨SEJNOW SEN. /səčnájəxʷ sən/** *I managed to hit him/her/it.* (HJ; AJ) [[√sč-naxʷ √strike-nctrns]] ☞ **ŠEJ**

SEJSIST /səčsíst/ to hit someone on the hand. **⟨SEJSIST SEN. /səčsíst sən/** *I'm going to hit him/her on the hand.* (HJ) [[√sč=esis-t √strike=hand-trns]] ☞ **ŠJET**

SEJSISTEN /səčsístəŋ/ to be hit on the hand by someone or something. (MP) **⟨SEJSISTEN SEN E TƒE NE TÁN. /səčsístəŋ sən ʔə tθə nə-tén/** *My mother hit me on the hand.* (LGC)|**SEJSISTEN SEN E TƒE SI,ÁM,S TƒE SƒULÁU,TW. /səčsístəŋ sən ʔə tθə siʔém's tθə skʷuléwtxʷ/** *I was hit on the hand by the principal.* (LGC) [[√sč=esis-t-əŋ √strike=hand-trns-psv]] ☞ **SEJSIST**

SEJTEN, being hit. *See under: ŠEJTEN*,

SEK /səq/ to get torn, ripped, split lengthwise. (EC,VW) **⟨KI,KE,K SEKS. /qiʔqəʔq səqʰ s/** *It's easy to tear.* (EC,VW)|SU, HO, JE NƒIK ES TƒE SƒLIƒTEL TƒE SƒÍ,E E ƒ SƒÁU,S I, SU, ƒELI,EN TƒE SƒIME, **SEK. /suʔ-háʔ čə ŋqit-əs tθə sʔiʔqəʔ tθə sčáʔə ʔə kʷ s-ƒéw's ʔiʔ suʔ-tʰəlɪʔəŋ tθə sθiməʔ səqʰ/** *So when the children put up the stick they had won, the ice they were on split.* (PP) [[√sq √rip]]

SEKELIU,SE /səqəlíwəsə/ to split, cut firewood. (EC,VW) **⟨SEKELIU,SE TƒE SWIU,LES. /səqəlíwəsə tθə swíwəsə/** *The young man is splitting wood.* (LGC) VAR: SKOL,EU,SE /səqəlíwəsə/ (CP) **⟨SKOL,EU,SE SW E TI,Á TÁNEN. /səqəlíwəsə sxʷ ʔə tíʔe tégəŋ/** *Chop the wood this evening.* (LGC) [[√səq-əl=iwəsə √rip<actl>-ext=fire]] ☞ **SKO,LEU,SE** [unusual actual form]

SEKNEW manage to tear it. *See under: SEKNOW*

SEKNOW /səqnáxʷ/ to manage to tear (after trying) or to tear something accidentally.

SEKNOW SEN. /səq̄nax̄^w sən/ I tore it accidentally. (EC,VW)|U, **SEKNOW** SEN. /ʔuʔ-səq̄nax̄^w sən/ I managed to tear it (It was real hard to tear). (EC,VW)|U, NE SLOL Ø NE **SEKNOW**. /ʔuʔ-nə-slál k^w nə-səq̄nax̄^w/ I intentionally tore it accidentally. (EC,VW) VAR: **SEKNEW** /səq̄nax̄^w/ **SEKNEW** SEN. /səq̄nax̄^w sən/ I managed to rip it. / I ripped it accidentally. (HJ) [[vsq̄-nax^w √rip-nctrns]] **SEK**

SEKT /səq̄t/

1. to be tearing, ripping something. (EC,VW) **SEKT** ES /k^w-səq̄t-əs/ He/she's tearing it. (EC,VW)|U, NE SLOL Ø NE **SEKT**. /ʔuʔ-nə-slál k^w nə-səq̄t/ I intentionally tore it. (EC,VW)|EWE S NE SLOL Ø NE **SEKT**. /ʔəwə s nə-slál k^w nə-səq̄t/ I didn't mean to tear it. (EC,VW)

2. to split (wood). **SEKT** ES TFE SČOL. /səq̄t-əs tə sčáʔ/ He split the wood. (LGC)|ČOŁES SW OL, TFE WIYČ E Ø EN, **SSEKT** TFE SČOL. /čák^wəs sx^w ʔal tə wíyč ʔə k^w ən̄-s-səq̄t tə sčáʔ/ Just use the wedge when you split the wood. (LGC) [[vs(ə)q̄-ət √rip(ə)ct(ə)-trns]] **SEKET** [actual metathesis]

SEKU_ĀN /səq̄əwən/ carry by hand. (DELC) Not confirmed.. [[vsəq̄əwən √carry_by_hand]] [analysis uncertain]

SEKU_ĀNEN /səq̄əwənəŋ/ somebody carried something in their hand. (DELC) Not confirmed.. [[vsəq̄əwən-əŋ √carry_by_hand-mdl]] **SEKU_ĀN**

SEKU_ĀNET /səq̄əwənət/ do carry it by hand. (DELC) Not confirmed.. [[vsəq̄əwən-ət √carry_by_hand-trns]] **SEKU_ĀN**

SEKU_ĀNETEN /səq̄əwənətəŋ/ something was carried away by hand. (DELC) Not confirmed.. [[vsəq̄əwən-ət-əŋ √carry_by_hand-trns-psv]] **SEKU_ĀNET**

SEKU_ĀNEW /səq̄əwənəx̄^w/ were you able to carry it by hand. (DELC) Not confirmed.. [[vsəq̄əwən-nax̄^w √carry_by_hand-nctrns]] **SEKU_ĀN** [analysis uncertain -- Gloss in source indicates the second person subordinate subject may be present.]

SEKU_ĀNSIN /səq̄əwənsin/ someone is carrying something by hand. (DELC) Not confirmed.. [[vsəq̄əwən=esis-əŋ √carry_by_hand=hand-mdl]] **SEKU_ĀNSIS** [analysis uncertain]

SEKU_ĀNSIS /səq̄əwənsis/ somebody is carrying something in their hands. (DELC) Not

confirmed.. [[vsəq̄əwən=esis √carry_by_hand=hand]] **SEKU_ĀN**

SEK /səq/ to get outside. **SEK** SEN /k^w-səq̄ sən/ I came out already. (EC,VW)|**SEK** TFEU,NIL I, QENET ES. /səq̄ təwəniʔ ʔiʔ k^wənət-əs/ He went outside and looked at it. (CP) [[vsq̄ √outside]]

SEK_ĀN /səq̄əyn/ bracken fern. *Pteridium aquilinum*. (EC,VW; IM,RS; LGC; VW,EC) **SEK_ĀN**, MEQST_ĀN SDO,Y,EM,. /səq̄əyn, mək^wstəŋ stáʔyəm/ Ferns and everything were stuck on him. (MP) [[vsq̄=eyn √outside=ear]] **SEK**

SEKI, sockeye. See under: **FEKI**,

SEKI_LEN, going outside. See under: **SKI_LEN**,

SEKINEL put in oven. See under: **HEKINEL**

SEKIUS /səq̄iws/

1. pants, trousers. (EC,VW; MP; CP)

2. underwear. **SEKIUS** TFE Á, ĀENTIS TFE **SEKIUS** TFE Á, E KENEČOOL. /ʔiʔ k^wənti-s tə səq̄iws təʔə qəŋəčáaʔ/ And she kept that young girl's underwear. (MP)|SU, XIL, TENS TFE **SEKIUS** E TFE Á, LENS TFE JEM, ĀEYI. /suʔ-x^wiləŋ-s tə səq̄iws ʔə təʔə ʔéŋəŋ-s tə čəm̄təyí/ She threw the underwear on the ants' nest. (MP)|WE, OČE S U, SESÁU, T LE, OL, TFE **SEKIUS** TFE Á, E SLÁNI,. /wəʔáčə s uʔ-səséw̄t ləʔ ʔal tə səq̄iws təʔə sčéniʔ/ That woman's underwear must have been lying around. (MP) VAR: **SEKIUS** /səq̄iws/ **SEKIUS**, /ŋəniʔ səq̄iws/ There's lots of pants.

(LGC) [[vsəq̄=iWəs √outside=body]] **SEK**

SEKIUS pants. See under: **SEKIUS**

SEKNONET /səq̄nəŋət/ to manage to finally get out. **SEKNONET** TFE SWIU, LES E TFE KEKÁL, SÁU, TW. /səq̄nəŋət tə swíw̄ləs ʔə tə qəq̄əléw̄tx̄^w/ They young man managed to get out of jail. (LGC) [[vsq̄-nəŋət √outside-ncmdl]] **SEK**

SEKNOW /səq̄nax̄^w/ Stem: **SEKNO** /səq̄ná/ to manage to get something or someone outside. **SEKNOW** SEN ĀE,. /səq̄nax̄^w sən k^wəʔ/ I finally got it out. (EC,VW)|**SEKNOS** ĀE,. /səq̄ná-s k^wəʔ/ He finally got it out. (EC,VW) [[vsq̄-nax^w √outside-nctrns]] **SEK**

SEKNO- manage to get it out. Stem for subject suffixes. See under: **SEKNOW**

SEKŠEN /səq̄^wšən/ vanilla leaf. *Achlys triphylla*. (EC,VW) [[vsəq̄^w=šən √vanilla_leaf=foot]] [analysis uncertain]

SELAKEĻ /sələq̄əʔ/ to be outside (of a group). (EC,VW) **SELAKEĻ** TFE STELITĻKEĻ. /sələq̄əʔ tə sʔəliʔq̄əʔ/ The children are outside.

(LGC) ▶ [[v<ə>ə]⟨e⟩q-ał voutside⟨pl⟩⟨rslt⟩-dur]

☞SAKEL

SELÁČEN /sələčəŋ/ aches. (DELC) *Not confirmed..* [[v<ə>ə]⟨eč-əŋ vpain⟨pl⟩-mdl] ☞SÁČEN

SELÁČS /sələčs/ a group of aunts and/or uncles. (EC,VW; LGC) (MEQ U, ELÁŁE TFE NE **SELÁČS** /mák^w u? ʔələčə tθə nə-sələčs/ *All my aunts and uncles are here.*

(LGC) ▶ [[v<ə>ə]⟨ečs v<ə>əunt/uncle⟨pl⟩] ☞SÁČS

SELÁČES /sələč^wəs/ to put, lay a group of things down. (CP) (ŁŁSELÁČES SEN /k^w4-sələč^wəs sən/ *I'm putting it all down.* (EC,VW) ▶ [[v<ə>ə]⟨eW-es vlay⟨pl⟩-ptcaus] ☞SÁČES

S,ELÁ,ĶSEN /sʔələʔqsən/ a small point of land. (EC,VW) (KIL, E TFE **S,ELAKSEN** /qil ʔə tθə sʔələʔqsən/ *He went around the point.* (MP; EC,VW) ▶ [[s-vʔil=⟨eʔ⟩qsən<ʔ> s-vside=⟨dim⟩nose⟨dim⟩] ☞S,ILEĶSEN [analysis uncertain -- possibly the 'actual' form]

S,EL,ÁLEW /sʔələʔələx^w/ a group of elders, parents. (EC,VW) (LEKÁL,S TFE **S,EL,ÁLEW** /ʔələqələs tθə sʔələʔələx^w/ *The old people were buying.* (BJ)|SNOU,EL TFE **S,EL,ÁLEWS** /snáwə4 tθə sʔələʔələx^w-s/ *His parents were inside.* (CP)|XĀ ĶE, TFE **S,EL,ÁLEWS** LE, /x^wéy k^wəʔ tθə sʔələʔələx^w-s ləʔ/ *His elders had perished.* (PP)|EM,EMET TFE **S,EL,ÁLEW** /ʔəmʔəmət tθə sʔələʔələx^w/ *The elders are sitting.* (LGC)|NIŁ ĶEČÁ SXI,ÁM,S ĶSE **S,EL,ÁLEW** LE, /ni4 k^wəče s^wiʔémⁱ-s k^wsə sʔələʔələx^w ləʔ/ *That is the story of the late old people.* (GB)|EWE S I, YEFO,ST ES TFE **S,EL,ÁLEWS** /ʔəwə s iʔ-yəθáʔst-əs tθə sʔələʔələx^w-s/ *She didn't tell her elders.* (MP; EC,VW)|LÁ,E TFEU,NENI,ŁEYE, **S,EL,ÁLEW** /ləʔə tθəwⁿəniʔ4əyəʔ sʔələʔələx^w/ *Those elders were there.* (PP)|U, LÁ,E QEN,T ES ĶSE NE **S,EL,ÁLEW** LE, /ʔuʔ-léʔə k^wəniʔ-əs k^wsə nə-sʔələʔələx^w ləʔ/ *They looked after my late elders there.* (PP)|ĶENÁT ES TFE U, STI,S E TFE **S,EL,ÁLEW** E Ķ SISTESEŦISS. /k^wəniʔ-əs tθə uʔ-słiʔ-s ʔə tθə sʔələʔələx^w ʔə k^w s-ʔistəsəntis/ *He took the ones that he liked of the elders on Easter Sunday to..* (CJ)|NEĶÁW JE Ķ SI ELI,STS TFE **S,EL,ÁLEW** /nət^əéx^w čə k^w s-ʔi-ʔəlíʔst-s tθə sʔələʔələx^w/ *Once some elders were paddling.* (MP)|TU, MEQ ČTE STÁŦ ELEXOT ES ĶSE **S,EL,ÁLEW** LE, /tuʔ-mák^w čtə stəŋ ʔələxát-əs k^wsə sʔələʔələx^w ləʔ/ *The old people of the past gathered up just about everything.* (GB)|HO, LE, ĶEČÁ EN,Á JÁLEN, TFE **S,EL,ÁLEW** I, EL,ÁT ES. /háʔ ləʔ k^wəče ʔənʔé čələŋ tθə sʔələʔələx^w ʔiʔ ʔələt-əs/ *When they get home the elders put it away.* (MP)|KENÁ,TEN LE, Ķ

S,EL,ÁLEW ĶE KENÁ, ES E TFE TENEW. /qəŋéʔəŋ ləʔ k^w sʔələʔələx^w k^wə qəŋéʔ-əs ʔə tθə təŋəx^w/ *The elders were soaked when the land was flooded.* (PP)|NEĶÁW JE Ķ SYÁ,S I, DODEQ I, ŁŁĶEĶESET YEW JE TFE **S,EL,ÁLEWS** /nət^əéx^w čə k^w s-yéʔ-s ʔiʔ-tátak^w ʔiʔ k^w4-čəq^wəsət yəx^w čə tθə sʔələʔələx^w-s/ *One time he went home and his parents must have burned themselves.* (CP)|EWE LE, Ķ N, SQENNEW TFE **S,EL,ÁLEW** EL,OL,EL E TFE cars Ķ SI, YAY,E,S SO,QEN, /ʔəwə ləʔ k^w ni-s-k^wənnəx^w tθə sʔələʔələx^w ʔələʔələ4 ʔə tθə cars k^w s-iʔ-yéyəʔ-s sáʔk^wəŋ/ *You never saw the old people riding cars to go bathing.* (MP)|U, YOŦ JE MEQ Ķ SQENNEWS TFE **S,EL,ÁLEWS** LÁ,E. /ʔuʔ-yáθ čə mək^w k^w s-k^wənnəx^w-s tθə sʔələʔələx^w-s léʔə/ *For a long time he always saw his parents there.* (CP)|I, HÍ TFE ĶEWÁSELTW YÁ, EU, OX OL, NEU,ILEŦ E ĶSE **S,EL,ÁLEW** LE, SMEŁOUS (ČEĶÁU,TW). /ʔiʔ háy tθə t^əwésəltx^w yéʔ əw ʔáx^w ʔal nəwíləŋ ʔə k^wsə sʔələʔələx^w ləʔ smək^waws (čəqéwtx^w)/ *And only TEWÁSELTW went over into the old longhouse.* (CJ)|HO, JE LE, ĶLI, ĶŁONSET I, SU, LÁ,SETS TFE **S,EL,ÁLEW** /háʔ čə ləʔ k^w4-iʔ-t^ə4áŋsət ʔiʔ suʔ-léʔsət-s tθə sʔələʔələx^w/ *When it started to get cold, the elders got ready.* (MP)|ČEĶ SXI,XE, ĶE TOL,NEW ES TFE N, **S,EL,ÁLEW** Ķ EN, S... Ķ EN, SONES TFE ČEĶ NE SXI,XE, TOL,NEW. /čəq sxiʔxəʔ k^wə tálnəx^w-əs tθə ni-sʔələʔələx^w k^w əni-s... k^w əni-s-ʔəŋəs tθə čəq nə-sxiʔxəʔ tálnəx^w/ *It will be a big embarrassment if your elders find out you've given me a big embarrassment to find out.* (CP)|NIŁ U, HO, SXI,ÁM, I, SNÁN,MEŠ TFE SNÁS E TFE **S,EL,ÁLEW** SXI,ÁM,S LE, /ni4 ʔuʔ háʔ s^wiʔémⁱ ʔiʔ snénməš tθə sné-s ʔə tθə sʔələʔələx^w s^wiʔémⁱ-s ləʔ/ *It is when it is story that he (Mink) was called SNÁM,NEŠ in the old people's stories.* (CP)|I, HO, JE LE, YÁ, TFE **S,EL,ÁLEW** I, TEĶIN,EL E TFE SXÍEQES I, TFE ČEĆIKEN I, NEWSKEL,ĶEL, /ʔiʔ háʔ čə ləʔ yéʔ tθə sʔələʔələx^w ʔiʔ tək^wiŋə4 ʔə tθə s^wəyək^wəs ʔiʔ tθə čəćiqən ʔiʔ nəx^wsq^wəlq^wəl/ *And whenever the elders went and looked for raccoons and mink with lamps they were tattletales.* (MP)|HO, LE, ČEN,ĶOLEŦ I, ĶLLÁ,SET TFE **S,EL,ÁLEW**, HO, SW QENET TFE SÁSEU,, NEN, SNENIWEL. /háʔ ləʔ čənt^əá4əŋ ʔiʔ k^w4-léʔsət tθə sʔələʔələx^w, háʔ s^w k^wənat tθə sésəw, ŋəni snəni^wə4/ *When the old people got ready for winter, when you look down to the beach there are many canoes.* (MP) ▶ [[s-ʔəl + vʔələx^w s-pl + velder] ☞S,ÁLEW

S,EL,ÁLEWSET /sʔələʔələx^wsət/ to become an old person, become an adult (of a group). (I, U, LÁ,E ŁTE OL, I, U, **S,EL,ÁLEWSET** OL, ĶE, /ʔiʔ

- ʔuʔ-léʔə ʔtə ʔaʔ ʔiʔ ʔuʔ-sʔəlʔéləx^wsət ʔaʔ k^wəʔ/
And we will be there until we grow old. (CP)|SU, TW
 LÁ, ES OL, I, EN, Á: **S, EL, ÁLEWSET** OL, TI, E NENNENE, S.
 /suʔ-tx^w-léʔə-s ʔaʔ ʔiʔ ʔənʔé: sʔəlʔéləx^wsət ʔaʔ tíʔə
 ɲəŋɲəʔəʔ-s/ *So he stayed there until those kids of
 his grew up.* (CJ) [[s-ʔəl + vʔeləx^w-sat s-
 pl + velder-rflxv]] **S, ÁLEWSET**
- S, ELÁN,** /sʔəlénʔ/ to hear. (CP) [[s-vʔəleʔn stat-
 vhear]] **ELÁ, NEW**
- SELÁ, SESI,** /sələʔsəsiʔ/ to be scared, fearful
 (of a group). (LGC) **SELÁ, SESI**, TFE STELITLKEĹ.
 /sələʔsəsiʔ tθə sʔəlɪʔqəʔ/ *The children are
 scared.*
 (LGC) [[s(ə)léʔ + sə + vsey^ʔ actl<pl> + char + vafraid
]] **SÁ, SESI,**
- SELÁT** /sələt/ to order, send a group.
 (LGC) [[vs(ə)be-ət vorder<pl>-trns]] **SÁT**
- SELÁTEL** /sələtəl/ they sent each other. (DELC)
Not confirmed.. [[vs(ə)be-tal vorder<pl>-rprecl]]
SÁTEL
- SELÁTEN** /sələtəŋ/ to be sent, ordered, told
 to (of a group) by someone. (LGC) **SELÁTEN**
 ŽE YÁ, ES. /sələtəŋ k^wə yéʔ-əs/ *They were told to
 go.* (LGC)|YÁ, LE, Ø U, **SELÁTEN** ŽE YÁLE, ES. /yéʔ ləʔ
 k^w uʔ-sələtəŋ k^wə yéləʔ-əs/ *He went to tell them to
 go.* (LGC) [[vs(ə)be-t-əŋ vorder<pl>-trns-psv]]
SÁTEN
- SELÁU, E, TEN,** /sələwəʔtəŋʔ/ being made sad,
 pitiful, poor. (LGC) **ÁN, U, SELÁU, E, TEN,** TFE
 WILNEW. /ʔénʔ uʔ sələwəʔtəŋʔ tθə x^wilŋəx^w/ *The
 Indians were made to be very poor.*
 (LGC) [[vsələw(ə)ʔt-əŋʔ v sad<actl>-trns-
 psv<actl>]] **SELÁWE,**
- SELÁWE,** /sələwəʔ/ to be sad, pitiful, poor.
 (LAC; LGCnr) **SELÁWE,** ŽSE NE ŠKÁLEŽEN. /sələwəʔ
 k^wsə nə-šq^wélək^wən/ *My feelings, spirits are low.*
 (LAC)|ÁN, U, **SELÁWE,** TFE Tim. /ʔénʔ uʔ sələwəʔ
 tθə Tim/ *Tim is really bad, poor, pitiful.*
 (LGCnr)|ÁN, U, **SELÁWE,** TFE STELITLKEĹ. EWENE
 KĹÍ, ŠENS. /ʔénʔ uʔ sələwəʔ tθə sʔəlɪʔqəʔ. ʔəwəʔə
 q^wʔəyʔən-s/ *The children are very poor. They have
 no shoes.* (LGC) [[vsələwəʔ v sad]]
- SELÁWEN** /sələwən/ several box lunches.
 (DELC) *Not confirmed..* [[vs(ə)beʔwən vprovisions<pl>]]
SÁ, WEN
- SELÁWE, NONET** /sələwəʔnəŋət/ to manage
 be pitiful, feel sorry for oneself. (LGC)
SELÁWE, NONET TFE SWIU, LES. /sələwəʔnəŋət tθə
 swíwłəs/ *The young man is feeling sorry for
 himself.* (LGC) [[vsələwəʔ-nəŋət v sad-ncmdl]]
SSELÁWE,
- SELÁWEN, TW** /sələwəntx^w/ to provide box
 lunches for a group. (DELC) *Not
 confirmed..* [[vseʔwən vprovisions]] **SÁ, WEN**
- SELÁWE, SET** /sələwəʔsət/ to get sad, pitiful,
 poor. (LGC) **ÁN, U, SELÁWE, SET** TFE SWIU, LES.
 /ʔénʔ uʔ sələwəʔsət tθə swíwłəs/ *The young man
 got sad and pitiful.* (LGC) [[vsələwəʔ-sat v sad-
 rflxv]] **SELÁWE,**
- SELÁWSEW** /sələx^wsəx^w/ to be a group of
 lazy people. (LGC) **ÁN, SW U, SELÁWSEW.** /ʔénʔ
 sx^w uʔ sələx^wsəx^w/ *You're very lazy.* (LGC) VAR:
SÁLEWSEW /sələx^wsəx^w/ **ÁNÁN, SW U,**
SÁLEWSEW. /nénʔ sx^w uʔ sələx^wsəx^w/ *You're all
 really lazy.*
 (LGC) [[s(ə)léx^w + vsəx^w char<pl> + vlazy]]
SÁWSEW
- SELÁ, ČEN,** /sələýčənʔ/ a group of younger
 siblings. (EC, VW) VAR: **SELE, Á, ČEN,**
 /sələýčənʔ/ **ÁMEQ** TFE **NE SELE, Á, ČEN,** U, ÁLE,
 /mák^w tθə nə-sələýčənʔ uʔ ʔéʔəʔ/ *All my
 younger siblings are here.* (LGC) VAR: **SEL, Á, ČEN,**
 /sələýčənʔ/ **SE, Á, ČEN, S.** /sələýčənʔ-s/ *His
 younger sisters.*
 (MP) [[vs(ə)beýčən vyounger_sibling<pl>]]
SE, Á, ČEN,
- SEL, Á, ČEN,** younger siblings. *See under:*
SEL, Á, ČEN,
- S, ELE, Á, EL** /sələləʔeʔəl/ little things put
 away. (DELC) *Not confirmed..* [[s-
 ʔələʔə + ʔe + vʔel stat-dim<pl> + actl + vsave]]
S, Á, EL,
- SELEÁT** /sələʔet/ be sending them. (DELC) *Not
 confirmed..* [[vs(ə)beʔe-ət vorder<pl><actl>-trns]]
SÁ, ÁT
- SELE, Á, ČEN,** younger siblings. *See under:*
SEL, Á, ČEN,
- SELEJ** circle. *See under:* **ŠELEJ**
- SELEJT** go around. *See under:* **ŠELEJT**
- SELEK** /sələq̣/ to be dizzy (from spinning).
 (LGCnr) VAR: **SFELEKS** /sθələqs/
 (DELC) [[vsələq̣ vspin]]
- SELEKT** /sələq̣t/ to spin something, sling
 something, swing something around. (LGC)
SELEKT SW. /sələq̣t sx^w/ *Sling it. / Spin it.*
 (LGC)|**SELEKT** SEN. /sələq̣t sən/ *I swung him/her/it
 around.* (LGC) [[vsələq̣-t vspin-trns]] **SELEK**

SELEKTEN /sələq̣təŋ/ to be spun around and made dizzy. (LGC) **(SELEKTEN SEN. /sələq̣təŋ sən/** *I got spun and made dizzy. / I was spun around.* (LGC) | **SELEKTEN TFE STI, ITELKEL. /sələq̣təŋ tθə sʰiʔʰəq̣ə/** *The child is dizzy.* (LGC) | **JÁN, U, SELEKTEN TFE SWIU, LES. /čén' uʔ sələq̣təŋ tθə swíwʰəs/** *The young man got very dizzy.* (LGC) VAR: **SELEKTEN /sələq̣təŋ/ (SELEKTEN SEN. /sələq̣təŋ sən/** *I'm dizzy.* (LGC) [[vsələq̣-t-əŋ √spin-trns-psv]] **SELEKT**

S, ELEKTEL /sʔələq̣ʷtəl/

1. Goldstream area. (ErC; DE; LAC) **(LÁ, E E TĚ S, ELEKTEL. /léʔə ʔə tʰ sʔələq̣ʷtəʔ/** *It was there at Goldstream.* (CJ) | **S, ELEKTEL Ć SNÁS. /sʔələq̣ʷtəʔ kʷ sné-s/** *Its name is S, ELEKTEL.* (CJ)

2. Mount Finlayson. (DE) [[s-√ʔələq̣ʷtəl s-√Goldstream]]

S, ELELWÁÁN /sʔələlxʷéen/ elders. (HJ) VAR: **SELEWÁN /sələxʷen/** (DEL) [[s-√ʔələlxʷ=een s-√elder-pl]=ear]] **S, ELWÁÁN**

SELENO, ĆTEL /sələnáʔkʷtəl/ to share a bed with each other (of a group of people). (LGC) **(SELENO, ĆTEL, TFE STELI, ITELKEL. /sələnáʔkʷtəl tθə sʰəlɪʔq̣ə/** *The children are sleeping together.* (LGC) [[vsələnaʔkʷ-təl √bed-partner-pl)-rcprcl]] **SENO, ĆTEL,**

SELESÁČEN /sələsečəŋ/ little aches. (DEL) *Not confirmed.* [[sələ+√seč-əŋ dim⟨pl⟩ + √pain-mdl]] **SÁČEN**

SELESÁSISI /sələsesisi/ the little ones are scared. (DEL) *Not confirmed.* [[sələ+√séʔ+sə+√seyʔ dim⟨pl⟩ + actl + char + √afraid]] **SÁ, SESI,**

SELESÁT /sələset/ send the little ones. (DEL) *Not confirmed.* [[sələ+√se-ət dim⟨pl⟩ + √order-trns]] **SÁT**

SELESÁTEL /sələsetəl/ little ones sent each other. (DEL) *Not confirmed.* [[sələ+√se-təl dim⟨pl⟩ + √order-rcprcl]] **SÁTEL**

SELESÁTEN /sələsetəŋ/ little ones got sent. (DEL) *Not confirmed.* [[√se-t-əŋ √order-trns-psv]] **SÁTEN**

SELESÁU, T /sələsəwʔ/ to be lying down (of a group of little ones). (LGC) **(SELESÁU, T OL, TFE STELI, ITELKEL. /sələsəwʔ ʔaʔ tθə sʰəlɪʔʰəq̣ə/** *The children are all lying down.* (LGC) | **NEN, SKELONI, S TFE SCÁÁNEW SELESÁU, T OL, LÁ, E E TFE LETÁM. /ʔəŋ' sʰəwʰəlɪʔiʔ-s tθə sčéenəxʷ sələsəwʔ ʔaʔ léʔə ʔə tθə lətém/** *There are lots of fish heads lying on*

the table. (LGC) VAR: **SELESÁUT /sələsəwʔ/** (CP) [[sələ+√seWʔ-t rslt-pl + √lie_down-actl)-stat]] **SESÁU, T**

SELESEÁT /sələsəʔet/ be sending the little ones. (DEL) *Not confirmed.* [[sələ+√səʔe-ət dim⟨pl⟩ + √order-actl)-trns]] **SÁ, ÁT**

SELESEKU, ÁN /sələsəq̣əwʰen/ little ones carrying something by hand. (DEL) *Not confirmed.* [[sələ+√səq̣əwʰen dim⟨pl⟩ + √carry_by_hand]] **SEKU, ÁN**

SELESENO, ĆTEL /sələsənáʔkʷtəl/ to share a bed with each other (of a group of little ones). **(SELESENO, ĆTEL, TFE STELI, ITELKEL. /sələsənáʔkʷtəl tθə sʰəlɪʔq̣ə/** *The little kids are sleeping together.* (LGC) [[sələ+√sənáʔkʷ-təl dim⟨pl⟩ + √bed-partner-rcprcl]] **SENO, ĆTEL,**

SELESÉSÁUTW /sələsəsəwʰtxʷ/ more than one laying [to be several little ones laying something down]. (DEL) *Not confirmed.* [[sələ+√sə+√seW-txʷ dim⟨pl⟩ + rslt + √lie_down-caus]] **SESÁSUTW**

SELESEUEĚ /sələsəwəʔ/ little ones mended. (DEL) *Not confirmed.* [[sələ+√səw-aʔ dim⟨pl⟩ + √mend-dur]] **SEUEĚ**

SELESÍ, BTEL /sələsəyʔtəl/ to be tickling each other (a group of little ones). (IM, RS) **(SELESÍ, BTEL, TFE STELI, ITELKEL. /sələsəyʔtəl tθə sʰəlɪʔq̣ə/** *The kids are tickling each other.* (LGC) [[sələ+√səyʔ-təl dim⟨pl⟩ + √tickle-actl)-rcprcl-actl]] **SÍ, BTEL,**

SELEWÁN elder. *See under: S, ELELWÁÁN*

SELEXSET /sələxsət/ to go out to get fresh air, cool off. (LGC; CP) **(YÁ, SEN SELEXSET. /yéʔ sən sələxsət/** *I went out to get fresh air.* (LGC) [[vsələx-sat √fresh_air-rflxv]]

SELI soul. *See under: SHELI*

SELI, ÁM, high class. *See under: SI, I, ÁM,*

S, EL, ILEKSEN /sʔəlʔiləqsən/ several points of land. (EC, VW) **(ÁN, U, NEN, TI, Á S, EL, ILEKSEN. /ʔén' uʔ ʔén' tʰe sʔəlʔiləqsən/** *There are a lot of these spits.* (LGC) [[s-ʔəl+√ʔil=əqsən s-pl + √side=nose]] **S, ILEKSEN**

S, ELIĚEN /sʔəlɪʔən/ lots of food. (EC, VW) [[s-√ʔələiʔən s-√eat-pl]] **S, IĚEN**

SELINĚ /səlínə/ Selina. **(SU, DÁĚELS OX E TFE TW SELINĚ. /suʔ-tékʷəl-s ʔáxʷ ʔə tθə txʷ-səlínə/** *It goes across to Selina's.* (BJ) | **NIĚ ĆECÁ TÁN E TĚ**

SELINEL /níʔ kʷǎʕe tén ʔə tʔ sə́línə/ *It was the mother of Selina.* (BJ) [[vsəlinə vselina]]

S_ELINEL /sʔəlínəʔ/ to leave (something) with (someone). (EC,VW) VAR: S_EL_INEL /sʔəlínəʔ/ <NEN, TFE S_EL_INEL S TFE STELITLKEĬEL. /ɣǎnʔ tθə sʔəlínəʔ-s tθə sʔəlínəʔ-qəʔ/ *The kids have lots put away.* (LGC) [[s-vʔel-ínəʔ s-vstore-cstm]]

S_EL_INEL leave with. See under: S_ELINEL

SELI,SET /səlísət/ parents. (Usage: Not used in personal address) (LGC) <ZEN,TOL, TFE STELITLKEĬEL E TFE SELI,SETS. /kʷǎntál tθə sʔəlínəʔ-qəʔ ʔə tθə sə́lísət-s/ *The kids were with their parents.* (LGC) [[vs<ə>íʔsət vparent<pl>]]

SELIYÁM, high class. See under: SI,I,ÁM,

SELIYOSEN /sə́liyasən/ to be raped, sexually assaulted. <SELIYOSEN TFE SLÁNI, /sə́liyasən tθə sʔéniʔ/ *The woman got raped/assaulted.* (LGC) [[s-vhəli-as-ən s-vlive-rcpnt-mdl]]

S_ELÍ,E /sʔəláyəʔ/ a group of sweethearts. (EC,VW) [[s-vʔəbəyəʔ s-vsweetheart<pl>]]

SEL,J /səlǐʕ/

1. to be encircling, going around. <COTITEN TFE SKAXE,; U, SEL,J OL, E TFE SKELÁLNĒW. /kʷátitəŋ tθə sqéxəʔ; ʔuʔ-səlǐʕ ʔaʔ ʔə tθə sqəlélhəxʷ/ *The dog is going crazy; he's just going around the tree.* (AJ)|NIĬ TFE ESE SEL,J E TFE SKELÁLNĒW. /ʔəsə sə́lǐʕ ʔə tθə sqəlélhəxʷ/ *It is me that's going around the tree.* (AJ)|SEL,J SW OL, E TFE SKELÁLNĒW. /səlǐʕ sʔə ʔaʔ ʔə tθə sqəlélhəxʷ/ *You're just going around the tree.* (LGC)

2. the world, universe. <SEL,J E TFE TENĒW. /səlǐʕ ʔə tθə təŋəxʷ/ *World, universe.* (CP) [[vsəʔəʕə vcircle<actl>]]

SEL,KEN /səlǐqən/ to be sagging. <STUWE MEMIM,EN,S, HO, SWÍ,KE, TFE N, NENE,;, SU, WĆXELIL,TW SU, EWE S SEL,KEN TFE NÁSEN ØE ØLS,ÁLEWSET ES SE, /kʷ s-tuwə-mə́mímǎnʔ-s, háʔ swáýqəʔ tθə nʔ-ɣǎnəʔ, suʔ-xʷčxʷəlítxʷ suʔ-ʔáwə s sə́lqəŋ tθə ɣésən kʷə kʷʔ-sʔéləxʷsət-əs səʔ/ *When they're still little, if you have a boy baby, you spit on his scrotum so it won't be sagging when he gets old.* (EC,VW) [[vsəʔəʕə vq-əŋ vsag<actl>-mdl]]

SEL,KTEN /səlǐqtəŋ/

1. being spun and made dizzy. (LGC; CP)

<SEL,KTEN, SEN. /səlǐqtəŋ sən/ *I'm dizzy.*

(LGC)|SEL,KTEN, E SWʔ /səlǐqtəŋ ə sʔəʔ/ *Are you*

dizzy? (LGC)|ÁN, SEN U, SEL,KTEN, /ʔénʔ sən uʔ

səlǐqtəŋ/ *I'm very dizzy.* (LGC)|SEL,KTEN, SW.

/səlǐqtəŋ sʔəʔ/ *You're dizzy.* (LGC)|ÁN, U, SEL,KTEN,

/ʔénʔ uʔ səlǐqtəŋ/ *He's really dizzy.* (LGC)|ÁN, U,

SEL,KTEN, TFE LEPLIT. /ʔénʔ uʔ səlǐqtəŋ tθə ləplít/

The priest was really spinning (after having a few sips of wine). (LGC)

2. to be drunk. <JÁN, U, SEL,KTEN, TFE LEPLIT.

/čénʔ uʔ səlǐqtəŋ tθə ləplít/ *The priest is really*

drunk. (LGC) [[vsəʔəʕə-t-əŋəʔ vsɰin<actl>-trns-

psv<actl>]]

SEL,KUÁN /səlǐqəwən/ more than one carrying something by hand. (DELC) *Not confirmed.* [[vsəʔəʕəwən vcarry_by_hand<pl>]]

SELKIUŠ /səlǐqíws/ several pairs of pants.

(EC,VW) [[vs<ə>q=iWəs voutside<pl>=body]]

SELKIUŠ

SEL,KT sharing it. See under: FEL,KT

S_ELĬTENEN /sʔəlǐtəŋəŋ/ a bunch of berries.

(EC,VW) [[s-vʔəʔəʕə-təŋəŋ s-vberry<pl>-mdl]]

S_ELĬTENEN,

SELMEWTSES horn rattle. See under:

SYELMEWĆES

SEL,OLĬEL /səlǐʔáʕəʔ/ to move everything.

<SU, YÁ,S SEL,OLĬEL. /suʔ-yéʔ-s sə́lǐʔáʕəʔ/ *So they*

moved everything. (CJ) [[vsəʔəʕəʔáʕəʔ vmove<pl>]]

[analysis uncertain]

S_ELOŁKE /sʔəlǐtəqəʔ/ a group of snakes.

(EC,VW) <ÁN, U, NEN, TFE S_ELOŁKE, /ʔénʔ uʔ ɣǎnʔ

tθə sʔəlǐtəqəʔ/ *There are lots of snakes.*

(LGC) [[s-vʔəʔəʕəʔ s-vsnake<pl>]]

SELO,SELEĬ /səlǐsələʔ/ a group of small

roads or doors. (MP) (This may have been a

mistake. Other speakers do not know

this.) [[s<ə>ʔəʕəʔ + vs<ə>ʔəʕəʔ dim<pl><actl> + vroad/do

or<pl>]]

S_ELOSES faces. See under: S_ELOFES

S_ELOFES /sʔəlǐtəʕəs/ several faces. (EC,VW)

<QENNEW SEN TFE S_ELOFESS TFE STELITLKEĬEL.

/kʷǎnnəxʷ sən tθə sʔəlǐtəʕəs-s tθə sʔəlǐtəʕəʔ- / *I*

saw the children's faces. (LGC) VAR: S_ELOSES

/sʔəlǐtəʕəs/ (IM) [[s-vʔəʔəʕəʔ-as s-vfront<pl>=face]]

S_ELOFES

S_ELOU,EF /sʔələwəθ/ they are out of time.

(DELC) *Not confirmed.* [[s-vʔəʔəʕəʔəθ stat-

vout_of_time<pl><actl>]]

SELOXEL /səlǐxəʔ/ to come out of the

bushes (of a group). (LGC) <ÁN, U, SELOXEL.

/ʔén' uʔ **səláxʷəʔ**/ They really all came out of the bush. (LGC) [[ʋs<ə>l<á>xʷ-əʔ ʋcome_out<pl>rslt<-dur]] **☞SOXEL**

SELPLIL /səplíl/ several loaves of bread.

(EC,VW) [[ʋs<ə>l<pl>líl ʋbread<pl>]] **☞SEPLIL**

SELSÁLES /səlséləs/ several hands. (EC,VW)

⟨NEN, **SELSÁLES** SNOU, EL E TFE XFEM E TFE CÁN TI.

/ɲən' **səlséləs** snáwəʔ ʔə tθə xθəm ʔə tθə kənti/ There are a lot of hands in the candy box.

(LGC) [[səl + ʋseləs pl + ʋhand]] **☞SÁLES**

SELSEJ /səlsəʔ/

1. to get beat up, hit several times or by several things. (AJ) ⟨JÁN, SEN U, **SELSEJ**. /čén' sən uʔ **səlsəʔ**/ I got really beat up. (AJ)

2. to get told off. ⟨**SELSEJ** SEN. /səlsəʔ sən/ I got beat up, told off. (AJ) | **SELSEJ** SEN ʔE. /səlsəʔ sən kʷəʔ/ I really got it. (AJ) | **SELSEJ** SEN ʔ NE SYÁ, DOQ. /səlsəʔ sən kʷ nə-s-yéʔ tákʷ/ I really got it when I went home. (AJ) [[səl + ʋsəʔ pl + ʋstrike]] **☞SEJ**

SELSEK /səlsəq/ to be torn to pieces, ripped up or a lot of things torn. (EC,VW) ⟨**SELSEK** TFE

CEPUS TFE STI, TELKEL. /səlsəq' tθə kəpú-s tθə sʔiʔʔəʔqəʔ/ The child's coat is torn to pieces.

(LGC) [[səl + ʋsq' pl + ʋrip]] **☞SEK**

SEL,SEKT /səlsəq't/ to be ripping, tearing something to pieces. ⟨NE SU, **SEL,SEKT**. /nə-suʔ-

səlsəq't/ I'd tear it up. (CJ) [[sə<ʔ> + ʋs<ə>q'-t act<pl>act<pl> + ʋrip<act>-trns]] **☞SEKT**

SELSELÁWE, /səlsələwəʔ/ to be poor, sad

and pitiful (of a group). (LGC) ⟨**SELSELÁWE**, TFE SI, SETS TFE STI, TELKEL. /səlsələwəʔ tθə siʔsət-s tθə sʔiʔʔəʔqəʔ/ The kid has poor parents.

(LGC) [[səl + ʋsələwəʔ pl + ʋsad]] **☞SELÁWE**,

SEL,SEL,Ķ /səlsələqʷ/ being lonesome. (EC,VW;

LGC) ⟨**SEL,SEL,Ķ** SEN /səlsələqʷ sən/ I'm lonesome.

(EC,VW) [[səl + ʋsələqʷ char + ʋlonely<act>]]

☞SELSOLEKĒN

SEL,SEL,TEN, /səlsələtən/ leg spindle whorl.

*This is the old kind with the large disk whorl.

(EC,VW; LGC) ⟨LO, E TE SKE, I, E TFE **SEL,SEL,TEN**, E TFE MOÍ. /láʔə tə sqəʔiʔ ʔə tθə **səlsələtən** ʔə tθə

máay/ The spindle is out of the basket. (SW) VAR:

SEL,SEL,TEN /səlsələtən/ (DE,SW; CP) ⟨KÍYÁ, T TFE

SEL,SEL,TEN E TFE MOÍ. /qəyéʔt tθə **səlsələtən** ʔə

tθə máay/ Take the spindle out of the basket.

(DE,SW) [[səl + ʋsələtən char + ʋspin=instr]]

[analysis uncertain -- Possibly related to other words for 'spin'] cp. **SELEK**

SELSILE, /səlsíləʔ/ a group of grandparents.

(EC,VW) ⟨NIŁ ʔ NE **SELSILE**, LE. /níʔ kʷ nə-səlsíləʔ

ləʔ/ It was my late grandparents. (GB) | YEFOST ʔSE N, **SELSILE**, ʔ SNEʔES INESS E T MEQMIQEYOS.

/yəθást kʷsə n'-səlsíləʔ kʷ s-nákʷə-s ʔiŋəs-s ʔə ʔ'

məkʷmíkʷəyas/ Tell your grandparents that you

are the grandchild of MEQMIQEYOS.

(CP) [[səl + ʋsiləʔ pl + ʋgrandparent]] **☞SILE**,

SELSJEWÁCTEN /səlsčəwéctən/ to be hit

several times on the bottom by someone or something. (MP) [[səl + ʋščəwéct-t-

əŋ pl + ʋstrike=bottom-trns-psv]] **☞SJEU,ÁCTEN**

SELSKÁN /səlsqén/ to be kicked out, put

outside by someone (of a group). (EC,VW;

IM,RS) ⟨**SELSKÁN** SEN /səlsqén sən/ He kicked me

out. (EC,VW) | **SELSKÁN** ŁTE. /səlsqén ʔtə/ We're all

being thrown out. (IM,RS) [[səl + ʋsq-es-

əŋ pl + ʋoutside-ptcaus-psv]] **☞SELSKÁS**

SELSKÁS /səlsqés/ to kick someone out, put

someone outside (of a group). ⟨**SELSKÁS** SEN

ʔE. /səlsqés sən (kʷəʔ)/ I kicked him out.

(EC,VW) [[səl + ʋsq-es pl + ʋoutside-ptcaus]]

☞SKÁS

SESLÁ,EL /səslələʔəʔ/ a group of in-laws.

(EC,VW) ⟨S NEU, ILENS ʔ SI, LÁLEU, S E TFE ÁLE E N,

ŚW ʔEXÁ, SEN E ʔE U, LÁ, E TFE N, **SESLÁ,EL**. /s-

nəwíləŋ-s kʷ s-ʔiʔ-ʔéʔəw's ʔə tθə ʔéʔə ʔə n'-s-xʷ-

ʔəʔéʔsən ʔə kʷə uʔ-léʔə tθə n'-səslələʔəʔ/ That's

where he went in when he was running away to

here where you're standing when you're at your in-

laws. (CJ) [[səl + ʋslələʔəʔ pl + ʋin_law]] **☞SLÁ,EL**

SELSOLEKĒN /səlsələqʷəŋ/ to be lonesome.

(CP) [[səl + ʋsələqʷ-əŋ char + ʋlonesome-mdl]]

[analysis uncertain]

SEL,SOL,LES /səlsələs/ to be a little drunk,

tipsy, feeling a little high (of a group). (LGC)

⟨**SEL,SOL,LES** TFE SWELIU,LES. /səlsələs tθə

swəlíwəs/ They young men are tipsy.

(LGC) [[səl + ʋsələqʷəŋ pl + ʋtipsy<act>]] **☞SOL,LES**

SELTONEL /səltəŋəʔ/ they sent someone

[send us]. (DELC) Not confirmed.. [[ʋsələbe-əʔ-

əŋəʔ ʋorder<pl>-trns-1pobj]] **☞SÁT** [analysis

uncertain]

SELTXÍK /səltxíqʷ/ scatterbrain. (DELC) Not

confirmed.. [[ʋsəltxíqʷ=íʔqʷ ʋscatterbrain=head]]

[analysis uncertain]

SELUSET /səlúsət/ to be wearing a suit (of a

group). (LGC) ⟨MEQ OL, U, **SELUSET**. /mákʷ ʔaʔ uʔ

səlúsət/ They're all wearing suits.

(LGC) [[s<ə>|u + √sut act|pl] + √suit] **SUSET**

S,ELWÁÁN /sʔəlx^wéen/ an elder, especially the oldest person in the family. (HJ; LGC; CP) **EWENE S,ELWÁÁN E TI,Á KÁ,YES. /ʔəwəna sʔəlx^wéen ʔə tíʔe qéyəs/ There are no elders these days. (AJ)|ČELÁ,E E T SĀÁ,EU,TW TFE S,ELWÁÁN. /čələʔə ʔə ʔ stʰéʔəwtx^w tθə sʔəlx^wéen/ The elder is from Tsawout. (LGC)|NEN, TFE S,ELWÁÁN ČELÁ,E E T SĀÁ,EU,TW. /ŋə́n tθə sʔəlx^wéen čələʔə ʔə ʔ stʰéʔəwtx^w/ There are many elders from Tsawout. (LGC)|SEU, YEFOSTEN TFE S,ELWÁÁNS TFEU,NENI,LEYE, /səw-yəθástəŋ tθə sʔəlx^wéen-s tθəwñəniʔəyəʔ/ So they told their elder. (CP) [[s-√ʔeləx^w=een s-√elder=ear] **S,ÁLEW****

S,ELENÁU,TW restaurant. See under: **I,ENÁU,TW**

S,ELPAXNES /sʔəpəxñəs/ he has gotten it all loose, purposely. (DELC) *Not confirmed.* [[s-√ʔelə(é)p-nax^w-əs stat-√slip_off<rs|t>-nct<rs>-3subj] **ELEP**

S,ELTÁLNEW /sʔəʔtélŋəx^w/ one's person, whole body. (CP) **MEQ EN, S,ELTÁLNEW /mák^w ʔə́n-sʔəʔtélŋəx^w/ Your whole body. (EC,VW) [[s-√ʔəʔtel=ŋix^w s-√person=being] **ELTÁLNEW****

S,ELTENEN /sʔəʔtənən/ any berry or fruit. (EC,VW; HJ; CP) **YÁ, SEN TĪLÁ,EN E TFE S,ELTENEN, /yéʔ sə́n ʔələʔəŋ ʔə tθə sʔəʔtənən/ I'm going to look for berries. (HJ)|ŁKÁČES S,ELTENEN, /ʔəqéčəs sʔəʔtənən/ five berries. (CP) [[s-√ʔəʔtən-ən] s-√berry-mdl] **ELTENEN****

S,EM,Á,TEN /sʔəmʔeytən/ an anxiety. (DELC) *Not confirmed.* [[s-√ʔəmeý=tən s-√concern=instr] **EMÁTEN**

SEMEW /sáməx^w/ to hush, be quiet, shut up, stop talking, be silent. (IM) **ČÁŁ SSEMEWS TFE WEXES. /čéʔ s-sáməx^w-s tθə wəxəs/ The frog just finally went quiet. (LGC)|XEN,ÁTEN E TFI,Á SQÁ Ł SĪÁ,S SEMEW. /xənʔétəŋ ʔə tθiʔe sk^wéy k^w s-ʔéʔ-s sáməx^w/ They are told that they cannot be silent again. (CP) [[√sáməx^w √quiet]**

SEMEWSET /sáməx^wsət/ to get quiet. (LGC) **SEMEWSET TFE WEXES. /sáməx^wsət tθə wəxəs/ The frog got quiet. (LGC) [[√sáməx^w √quiet] **SEMEW****

SEM,IW /səmíx^w/ to be keeping quiet, silent, still. (CP) **U, SEM,IW OL, /ʔuʔ-səmíx^w ʔa/ Keep quiet. (IM) [[√səm<ʔ>íx^w √quiet<act><pers>] **SEMEW****

SEMI,YOMEW Semiahmoo Bay. See under:

SEMYOME

SEMÍ, /sáməý/ blanket. (EC,VW; CP) **NEŶOM,ET SEMÍ, /nətʰámət sáməý/ One blanket. (EC,VW)|ŁIW SEMÍ, /ʔix^w sáməý/ Three blankets. (EC,VW)|ČELEČELEŊ, TFE SEMÍ, /čələčələŋ tθə sáməý/ The blankets are hanging. (LGC)|OPEN I, ŁS NEŶE, SEMÍ, /ʔəpən ʔiʔ k^ws nətʰəʔ sáməý/ Eleven blankets. *Never use the /-amət/ suffix with 'eleven blankets' (EC,VW)|WELWEJTEN TFE SEMÍ, /x^wəlx^wáčtəŋ tθə sáməý/ The blankets were put between. (LGC) VAR: SEMI, /sámiʔ/ (EC,VW; MP; IM; MJ; CP) **SNON,EL TFE SEMI, /snáŋəʔ tθə sámiʔ/ The blanket is folded. (LGC)|NENETEN TFE SEMI, /nəŋətəŋ tθə sámiʔ/ The blanket is folded. (LGC)|NE SXEN,OW ŁSE NEN, SEMI, /nə-s-xənʔáx^w k^wsə ŋə́n sámiʔ/ I did many blankets. (RS)|WELWEJTEN TFE SEMI, /x^wəlx^wáčtəŋ tθə sámiʔ/ The blanket was put between. (LGC)|JÁ,EX TFE SWIU,LES E TFE SEMI, /čéʔət^ə tθə swíwlas ʔə tθə sámiʔ/ The young man is sewing the blanket. (LGC) VAR: SEMÍ, /sáməý/ **EPENOMET SEMÍ, /ʔəpənámət sáməý/ Ten blankets. (EC,VW)|PÁ,ŶET TFE SEMÍ, /péʔəʔ tθə sáməý/ Spread the blanket out. (LGC)|TŪI,ŶEN SW E TFE SEMÍ, /ʔx^wíʔq^wəŋ sx^w ʔə tθə sáməý/ Cover your head with a blanket. (LGC)|SESÁU,T TSE SEMÍ, /səséwít tsə sáməý/ The blankets are lying. (EC,VW)|ŁXÁČEN TFE NE SEMÍ, /k^wʔ-xéčəŋ tθə nə-sáməý/ My blanket's dry now. (EC,VW)|NENET SW TFE SEMÍ, /nəŋət sx^w tθə sáməý/ Fold that blanket. (LGC)|ČEMET SW TFE N, SEMÍ, /čámət sx^w tθə n^í-sáməý/ Double up your blanket. (LGC)|LÁ,T SW TFE SEMÍ, E TFE ŚW,O,MET. /léʔt sx^w tθə sáməýʔə tθə šx^wáʔmət/ Fix the blanket on the bed. (LGC) [[√sáməý √blanket]******

SEMÍ,T /sáməýt/ to cover someone with a blanket. (LGC) **SEMÍ,T ŁSE NE STIŶEN. /sáməýt k^wsə nə-stík^wən/ Cover up my nephew. (LGC) [[√sáməý-t √blanket-trns] **SEMÍ,****

SEM,O,S /səmáʔs/ selling to me. **SEM,O,S ES E ŁSE SČÁÁNEW /səmáʔs-əs ʔə k^wsə sčéenəx^w/ He sold me some fish. (EC,VW) [[√səm<ʔ>-a<ʔ>-s-t-s √sell<act>-rcpnt<act>-trns-1sgobj] **SEM,O,ST****

SEM,O,SE /səmáʔsə/ selling it to you. **SEM,O,SE SEN E TFE NE SČÁÁNEW /səmáʔsə sə́n ʔə tθə nə-sčéenəx^w/ I'm selling my fish to you. (EC,VW) [[√səm<ʔ>-a<ʔ>-s-t-sə √sell<act>-rcpnt<act>-trns-2obj] **SEM,O,ST****

SEMOST /səmást/ to sell, make a sales pitch, try to make someone buy something. (LGC) **SEMOST** SW E TFE SWETKĚN. /səmást sx^w ʔə tθə sx^wáʎqən/ *You tried to sell him the pillow.* (LGC) | **SEMOST** SW TFE NE STIŁĚN. /səmást sx^w tθə nə-stík^wən/ *You tried to sell it to my nephew.* (LGC) **SEMOST** [[vsəm-as-t vsell-rcpnt-trns]]

SEM,O,ST /səmáʔst/ to be trying to sell (something) to someone, convincing someone to buy, making a sales pitch. **SEM,O,ST** SEN /səmáʔst sən/ *I'm selling it to somebody.* (EC,VW) **SEM,O,ST** [[vsəm(ʔ)-a(ʔ)s-t vsell(actl)-rcpnt(actl)-trns]] **SEMOST**

SEMOSTEN /səmástəŋ/ to be sold to, be given a sales pitch. (LGC) **SEMOSTEN** SEN E TFE NE STIŁĚN. /səmástəŋ sən ʔə tθə nə-stík^wən/ *My nephew tried to sell it to me.* (LGC) **SEMOSTEN** [[vsəm-as-t-əŋ vsell-rcpnt-trns-psv]] **SEMOST**

SEM,O,STEN /səmáʔstəŋ/ being sold (to someone) by someone. **SEM,O,STEN** SW E ŁSE SCÁÁNEW /səmáʔstəŋ' sx^w ʔə k^wsə sčéénəx^w/ *He sold you some fish.* (EC,VW) | **SEM,O,STEN** SEN E ŁSE SCÁÁNEW /səmáʔstəŋ' sən ʔə k^wsə sčéénəx^w/ *Somebody is selling me fish.* (EC,VW) | **SEM,O,STEN** SEN E TFE NE STIŁĚN. /səmáʔstəŋ' sən ʔə tθə nə-stík^wən/ *My nephew is trying to sell it to me.* (LGC) **SEM,O,STEN** [[vsəm(ʔ)-a(ʔ)s-t-əŋ(ʔ) vsell(actl)-rcpnt(actl)-trns-psv(actl)]] **SEM,O,ST**

SEMSEMÁ,ÁLE /səmsəmeʔélə/ beehive. (EC,VW) VAR: SEMSEMÍ,E,ÁLE /səmsəməyáʔélə/ (LGC) **SEMSEMÍ,E,ÁLE** /ʔén' uʔ čəq tθə səmsəməyáʔélə/ *That beehive is very big.* (LGC) **SEMSEMÍ,E,ÁLE** [[səm + vsəməyáʔ=elə char + vbee=container]] **SEMSEMÍ,E**

SEMSEMÍ,E /səmsəməyáʔ/ bee, wasp, any stinging, flying insect. (EC,VW; HJ; CP; IM,RS; LGC) **SEMSEMÍ,E** /ŋəq^w tθə səmsəməyáʔ/ *The bee got squished.* (HJ) | SA,SI, SEN E TFE **SEMSEMÍ,E** /séysiʔ sən ʔə tθə səmsəməyáʔ/ *I got scared of the bee.* (HJ) **SEMSEMÍ,E** [[səm + vsəməyáʔ char + vbee]]

SEMSEMÍ,E,ÁLE beehive. See under: **SEMSEMÁ,ÁLE**

SEMWOŦEN /səmx^wáθən/ to be quiet, shut up, stop talking. (EC,VW; IM) **SEMWOŦEN** SEN OL, /səmx^wáθən sən ʔaʎ/ *I shut up.* (EC,VW) **SEMWOŦEN** [[vsəməx^w=aθin vsquiet=mouth]] **SEMEW**

SEMYOME /səmyámə/ Semiahmoo Bay, White Rock area. (ErC; DE; LGC) VAR:

SEMI,YOMEW /səmiʔyaməx^w/ (DELC) [[vsəmyámə vsSemiahmoo]]

SEN /sən/ I, me. **SEN** SE, /kúk sən səʔ/ *I'm going to cook.* (EC,VW) | **SEN** LE, /k^w4-kúk ləʔ sən/ *I did cook.* (EC,VW) | **SEN** SE, /čéy sən səʔ/ *I will work.* (EC,VW) | **SEN** LE, /čéy ləʔ sən/ *I did work.* (EC,VW) | **SEN** SE, /ščəsə sən səʔ/ *I will spank you.* (EC,VW) | **SEN** LE, /ščəsə ləʔ sən/ *I spanked you.* (EC,VW) | **SEN** I, LE, /čéʔiʔ ləʔ sən/ *I was working.* (EC,VW) | U, Í, **SEN** OL, /ʔuʔ-ʔáy sən ʔaʎ/ *I'm fine.* (EC,VW) | YÁ, YEĶ LE, **SEN** KXELO, /yéʔ yəq ləʔ sən qʔəláʔ/ *I wish I had gone clam digging.* (EC,VW) | YÁ, **SEN** KSENET /yéʔ sən q^wəšənat/ *I'm going to 'someone.* (EC,VW) | I, WEWE U, CUC **SEN** SE, /ʔiʔwəwə ʔuʔ-kúk sən səʔ/ *Maybe I'll cook.* (EC,VW) | I, WEWE YÁ, **SEN** /ʔiʔwəwə yéʔ sən/ *I might go. / Maybe I'll go.* (EC,VW) | TIJET **SEN** SE, /ʎičət sən səʔ/ *I'm going to sneak up on it.* (EC,VW) | TIJET LE, **SEN** /ʎičət ləʔ sən/ *I sneaked up on him.* (EC,VW) | ŁLTÁCEL **SEN** E ŁS CELAKEĶ /k^w4-téčəl sən ʔə k^ws čələqəʔ/ *I arrived yesterday.* (EC,VW) | XČIT **SEN** ŁTÁ, E /xčit sən k^wθéʔə/ *I know her.* (EC,VW) | U, NIŁ **SEN** OL, E ŁSE NE MÁN. /ʔuʔ-nít sən ʔaʎ ʔə k^wsə nə-mén/ *I look like my father.* (EC,VW) | EN, OTEN **SEN** E ŁSE SNEWEL /ʔəŋáʔtəŋ sən ʔə k^wsə snəx^wəʔ/ *Somebody gave me a canoe. / I was given a canoe.* (EC,VW) | HO, Ķ LE, **SEN** ČTÁLE I, ELKELO, **SEN** E ŁS Á, LEN /háʔ q ləʔ sən č-télé ʔiʔ ʔəqəláʔ sən ʔə k^ws ʔéʔləŋ/ *If I had money, I'd buy a house.* (EC,VW) VAR: ČEN /čən/ (Only LAC uses this variant. Probably diffusion from Cowichan.) **SEMSEMÍ,E,ÁLE** /ʔén' čən ʔəw' ʔčik^wəs/ *I'm really tired.* (LAC) **SEMSEMÍ,E,ÁLE** [[sən 1subj]] [First person singular subject]

SENĆOSEN Saanich language. See under: **SENĆOFEN**

SENĆOFEN /sənčáθən/

1. to speak the Saanich language. cp.

WSÁNEĆĶEN **SENĆOFEN** SEN /sənčáθən sən/ *I speak Saanich.* (EC,VW) | TEL, FIN E TFE **SENĆOFEN**.

/təʎθin ʔə tθə sənčáθən/ *She understands Saanich.* (EC,VW) | KEKELTW **SENĆOFEN**.

/q^wəq^wəltx^w sən sənčáθən/ *I talked to him in Saanich.* (EC,VW) | DÁ, DE, SET SEN Ł NE STWE

SENĆOFEN /tétəʔsət sən k^w nə-s-tx^wə-sənčáθən/ *I'm learning Saanich language.* (CP)

2. the Saanich language. (EC,VW; GB; CP)

DÁDE,SET SEN Ł NE SENĆOFEN /tétəʔsət sən k^w nə-sənčáθən/ *I'm trying to learn Saanich.* (EC,VW)

VAR: **SENĆOSEN** /sənčásən/ (MJ; LGC) **QENET** ÁLE TI, Á **SENĆOSEN** /k^wənat ʔéʔə tíʔe sənčásən/

Look at this Saanich language. (MJ) | NIĒ QOM, QEM, TŦE **SENĆOSENS**. /níʔ kʷámkʷəm təə **sənčásən-s**/ Their Saanich language is strong. (MJ) [[vsenəč=aθin √Saanich=mouth]] **WŚÁNEĆ**

SENĆOŦENTW /sənčáθəntxʷ/ to speak to someone in SENĆOŦEN. (LGC) **SENĆOŦENTW** TŦE N, SKÁL. /**sənčáθəntxʷ** təə nʷ-sqʷél/ Let your language be Saanich. (LGC) | **SENĆOŦENTW** SEN Ę NE SKĒKELTŦ. /**sənčáθəntxʷ** sən kʷ nə-s-qʷəqʷəltxʷ/ I spoke Saanich to him when I talked to him. (EC, VW) [[vsenəč=aθin-txʷ √Saanich=mouth-caus]] **SENĆOŦEN**

SEN, EU /sə́nəwʷ/ an unidentified place name. (LÁ, E E TŦE NÁ, ETEN **SEN, EU**, TŦÁ, E. /léʔə ʔə təə néʔətəŋ **sə́nəwʷ** təéʔə/ It was there at the place they call **SEN, EU**,. (BJ) [[vsənəwʷ √place_name]]

SENI /sə́níʔ/ Oregon-grape berry. *Mahonia aquifolium, Mahonia nervosa*. (EC, VW; RS) VAR: **SENI**, /sə́niʔ/ (IM; CP; VW, EC; ErC; LGC) [[vsəniʔ √oregon_grape]]

SENI, ENE /sə́niʔənə/ getting blamed. (DEL C) *Not confirmed..* [[vsəniʔənə √getting_blated]] [analysis uncertain]

SENI, IĒĆ /sə́niʔiĕč/ Oregon-grape plant. (EC, VW; CP; VW, EC) [[vsəniʔ=iĕč √Oregon_grape=plant]] **WŚENI**,

SENIN, ES /sə́nínəs/ Senanus Island in Saanich Inlet. (ErC; DE) [[vsən=inəs √?=chest]] [analysis uncertain]

SENO, Ę /sə́nəʔkʷ/ bed partner, one that sleeps in the same bed. (EC, VW) [[vsə́nəʔkʷ √bed_partner]]

SENO, ĘTEL /sə́nəʔkʷtəl/ to share a bed with each other. (LGC) **SEN, O, ĘTEL**, TŦE ČÁ, SE. /**sə́nəʔkʷtəl** təə čéʔsəʔ/ The couple are bed partners with each other. (LGC) [[vsə́nəʔkʷ-təl √bed_partner-rcprcl]] **WŚENO, Ę**

SENSENO, Ę /sə́nsənəkʷ/ still sleeping together. (DEL C) *Not confirmed..* [[sən + vsə́nəʔkʷ pl + √bed_partner]] **WŚENO, Ę**

SENSENO, ĘTEL /sə́nsənəkʷtəl/ more than one sleeping together. (DEL C) *Not confirmed..* [[sən + vsə́nəʔkʷ-təl pl + √bed_partner-rcprcl]] **WŚENO, Ę**

SENTI /sə́nti/

1. Sunday. (EC, VW) [from English 'Sunday'] cp. **XÁ, EL, SNÁT** cp. **XÁ, XE, ŁNÁT**

2. a week. **NEŦE, SENTI** Ę NE SQEN, IT Ę SO, EM, ETS LÁ, E E TŦÁ, E SZÁSEN TŦE S, EL, ÁLEW I, ĘCÁL, E, WŦEKSITEN. /nətʰəʔ **sə́nti** kʷ nə-s-kʷəniĕt kʷ s-ʔáʔəmət-s léʔə ʔə təéʔə skʷésəŋ təə sʔəlʔéləxʷ ʔiʔ-čéʔəʔ xʷqʷəqʷsítəŋ/ I saw those old people sitting there asking a week before they opened (BJ) [[vsənti √Sunday]]

SEN, TOL, EU, ČES /sə́nʷláləwʷčəs/ thumb. (EC, VW; CP) VAR: **SEN, TOLEU, ČES** /**snláləwʷčəs**/ (CP) [[vsə́nʷláləwʷ=čəs √digit=hand]]

SEN, TOLEU, ŠEN /sə́nʷláləwʷšən/ big toe. (EC, VW; CP) [[vsə́nʷláləwʷ=šən √digit=foot]]

S, EN, W /sʔə́nʷxʷ/ to be still, stopped. (LGC) **KS, EN, W** TŦE COO. /**sʔə́nʷxʷ** təə káa/ The car is stopped. (LGC) [[s-∇ʔənʷ>əxʷ stat-∇stop<actl>]] **WŚENEW**

S, EN, O, SE /sʔə́ŋáʔsə/ giving something to you. **KN, S, EN, O, SE** /nə-sʔəŋáʔsə/ I'm giving it to you. (EC, VW) [[s-∇ʔəŋʷ>aʔ-t-sə s-∇give<actl>-trns-2obj]] **WŚENO, SE**

SE, OST /sə́ʔást/ to lift someone's face. (LGC) **KS, SE, OST** SEN TŦE SWIU, LES. /**sə́ʔást** sən təə swíwłəs/ I lifted the young man's face. (LGC) [[vsəʔ=as-t √lift=face-trns]] **WŚÁ, ET**

SEP /səp/ stiff. (DEL C) *Not confirmed..* [[vsəp √stiff]]

SEPLIL /səplíl/

1. any bread, especially yeast bread. (EC, VW; HJ; CP; LGC) [from Chinook Jargon 'sapolill'] **KSĶOW SEPLIL** /sqáw **səplíl**/ Bread cooked on campfire, Indian bread. (EC, VW) | NIĒ SU ČENET TSE N, **SEPLIL** /níʔ suʔ-čənət tsə nʷ-**səplíl**/ Then bury the bread. (EC, VW) | SQÁSEN TŦE **SEPLIL**. /skʷésəŋ təə **səplíl**/ The bread was toasted. (LGC) | ŁSEK MIT TŦE **SEPLIL**. /ʔsəqʷ mít təə **səplíl**/ Bread was five cents. (BJ) | NEN, **SEPLIL**. /ŋə́n **səplíl**/ There's lots of bread. (LGC) | PEKEN **SEPLIL**. /pəqʷəŋ **səplíl**/ It was flour (bread powder). (BJ) | JBET TŦE **SEPLIL**. /čpət təə **səplíl**/ Squeeze the bread. (HJ) | TĒX TŦE NE **SEPLIL**. /łə́xʷ təə nə-**səplíl**/ My bread is hard. (HJ) | SNEŦNEŦE, TŦE **SEPLIL**. /snətʰnətʰəʔ təə **səplíl**/ There was one sack of flour each. (BJ) | U, MEQSTÁN, SKÁUŦ, ENYENS, **SEPLIL**, ČÁÁM. /ʔuʔ-məkʷstəŋ, sqéwθ, ʔə́nyəns, **səplíl**, čéem/ It was all kinds of things, potatoes, onions, bread, jam. (CJ) | YÁ, LE, SEN T ŠWIMÁLE. NE SU, ELĶELO, E ĶS **SEPLIL**. /yéʔ ləʔ sən ł-šxʷiméle. nə-suʔ-ʔəlqáláʔ ʔə kʷs **səplíl**/ I went to the store. Then I bought some bread. (EC, VW) | NE STI, TŦE SČÁÁNEW SNOU, EL E TŦE **SEPLIL** I, TŦE PENÁNES. /nə-słiʔ təə sčéenəxʷ

snáwə́t ʔə tθə səplil ʔiʔ tθə pənénəs/ *I want a fish sandwich and a banana.* (AJ)»

2. flour. (EC,VW) [[vsəplil vbread]]

SEQOTEN be bathed. See under: **SQOTEN**

SESÁ,ĆEN /səseʔčəŋ/ a little ache. (DELC) *Not confirmed..* [[sə + vseʔčəŋ dim + vhurt<actl>-mdl]] »**SÁ,ĆEN**

SESÁM,EL /səséməʔ/ to be a little bit foggy.

(IM) VAR: **SESÁMEL** /səséməʔ/

(RS) [[sə + vs(é)m-aʔ dim + vfog<rslt>-dur]]

»**SHÁM,EL** [stative prefix reanalyzed as part of the root (with loss of /h/)]

SESÁ,SESI /səséʔsəsiʔ/ to be a little scared.

«**SESÁ,SESI**, SEN. /səséʔsəsiʔ sən/ *I'm scared.*

(LGC)» [[sə + séʔ + sə + vseý dim + actl + char + vaf raid]] »**SÁ,SESI**,

SESÁSE,WEN /səsesəʔwən/ a small lunch.

(DELC) *Not*

confirmed.. [[sə + sé + vseʔwən dim + ? + vprovisio ns]] »**SÁ,WEN**

SESÁT /səset/ send a little one. (DELC) *Not*

confirmed.. [[sə + vse-ət dim + vorder-trns]] »**SÁT**

SESÁTEL /səsetəʔ/ little ones sent each other.

(DELC) *Not confirmed..* [[sə + vse-tal dim + vorder-rprel]] »**SESÁT**

SESÁTEN /səsetəŋ/ little one got sent. (DELC)

Not confirmed.. [[sə + vse-ət-əŋ dim + vorder-trns-psv]] »**SESÁT**

SESÁU,T /səséwʔt/ to be lying flat, stretched

out, spread out flat (as a blanket). (HJ; LGC; CP) «**LESÁU,T** SEN. /kʷt-səséwʔt sən/ *I'm lying down now. / I'm already lying down.*

(EC,VW)|**SESÁU,T** TSE SEMÍ, /səséwʔt tsə səmáý/

The blankets are lying. (EC,VW)|**LESÁU,T** /kʷt-

səséwʔt/ *He's already lying down.* (EC,VW(nr))|**LIW**

SESÁU,T. /ʔixʷ tθə səséwʔt/ *Three little kids lying down. / There are three lying down.*

(IM)|**TWNEŶE**, OL, TFE **SESÁU,T**. /txʷnətʰəʔ ʔal tθə səséwʔt/ *There's one more lying there.*

(LGC)|**SESÁU,T** SW OL, ŶSE N, CEPU. /səséwʔt sxʷ ʔal kʷsə n-kəpú/ *Leave your jacket lying down.*

(LGC)|**QENNEN** E TŁ SQTO, TFE **SKOKI**, **SESÁU,T**.

/kʷənnəŋ ʔə tʔ skʷtáʔ tθə sqʷáqʷiʔ səséwʔt/

Raven saw something dead lying down stretched

out. (MP)|**WE**, OČE S U, **SESÁU,T** LE, OL, TFE **SEKIUS**

FÁ,E **SLÁNI**, /wəʔáčə s uʔ-səséwʔt ləʔ ʔal tθə

səqíws θéʔə sʔéniʔ/ *That woman's underwear must have been lying around.* (MP)|**ŶÁ**, EU, **DXEN** **SZÁCEL**

E ŶEN, **SESÁU,T**. /ʔéʔ əwʔ tʔəŋ skʷéčəl ʔə kʷ ənʔ-

s-səséwʔt/ *It's also six days that you're lying down.*

(PP)|**SESÁU,T** SEN OL, LÁ,E E TFE NE STÁSŶEL.

/səséwʔt sən ʔal léʔə ʔə tθə nə-stéskʷəʔ/ *I'm just*

lying on my back. (AJ)|**SU**, LÁÁLS TFEU,NENI,ŶEYE, I

JÁN, JE EU, **SESÁU,T** TFEU,NIL SQTO, /suʔ-ʔéel-s

tθəwʔnəniʔʔəyəʔ ʔi čén' čə əwʔ səséwʔt tθəwʔnít

skʷtáʔ/ *So they came ashore and Raven was*

stretched out lying down. (ErC)|**JÁN**, SEN U, **SXÁLEL**;

SESÁU,T SEN OL, E TFE NE STÁSŶEL LÁ,E E TFE NE

ŚW,O,MET. /čén' sən ʔuʔ sxéʔəʔ; səséwʔt sən ʔal

ʔə tθə nə-stéskʷəʔ léʔə ʔə tθə nə-šxʷʔáʔmət/ *I'm very sick; I'm just lying on my back in my bed.*

(AJ)|**QENET** ES TFE **SKELENS** LE, I, ŶLEWENE STÁN. **TW**

HÍ OL, TFE **ŶOM,NENS** I, TFE **PI,ŶENS** **SESÁU,T**.

/kʷənət-əs tθə sqʷələŋ-s ləʔ ʔiʔ kʷʔ-ʔəwəne stəŋ.

txʷ-háy ʔal tθə tʰámŋən-s ʔiʔ tθə piʔkʷən-s

səséwʔt/ *He looked at his barbecue and there was*

nothing there. All that was left was bones and the

barbecue stick lying there. (ErC)» [[sə + vseWʔ-

t rslt + vlie_down<actl>-stat]] »**SÁUT**

SESÁU,TTEN /səséwʔttəŋ/ to be laid down by

someone or something. «**EWE** JE S ČEN,TÁN I U,

SESÁU,TTEN OL, TFE N, SI,ÁTEN. /ʔəwə čə s čəntéŋ

ʔi uʔ-səséwʔttəŋ ʔal tθə nʔiʔéʔtən/ *Don't ever leave*

your hair lying around. (MP)» [[sə + vseWʔ-ʔ-t-txʷ-

əŋ rslt + vlie_down<actl>-stat-caus-psv]] »**SESÁUTW**

SESÁUTW /səséwʔtxʷ/ to lay something

down. (HJ) «**SESÁUTW** TFE N, CEPU. /səséwʔtxʷ tθə

n-kəpú/ *Lay your coat down.* (HJ)» [[sə + vseW-

txʷ rslt + vlie_down-caus]] »**SESÁU,T**

SESŶEHENE Andrews Bay. See under: **SŶEHEN,E**

SESE,ÁT /səsəʔet/ be sending a little one.

(DELC) *Not confirmed..* [[sə + vs<əʔ>e-

ət dim + vorder<actl>-trns]] »**SESÁT**

SESED /səsət/ inhaling. (DELC) *Not*

confirmed.. [[sə + vsaʔ actl + vinhale]] »**SOD**

[analysis uncertain -- Possibly typos in the source.]

SESE,LÁWE /səsəʔlewə/ little pitiful one.

(DELC) *Not*

confirmed.. [[sə + vsələwəʔ dim + vsad]]

»**SELÁWE**,

SESELEM, /səsələm/ a game in involving

throwing and catching played by children.

(CP) «**SESELEM**, Eʔ /səsələm' əʔ/ *Was it SESELEM,?*

(CP)|**Ś** **SESELEM**, ŶE, ŶSEU,NIL STĖPI,SNEČ. /š-

səsələm' kʷəʔ kʷsəwʔnít sʔəpiʔsnəč/ *That tail was*

for SESELEM. (CP)|**SEYOSENS** E **FÁ,E** **SESELEM**, /s-

ʔəyásəŋ-s ʔə θéʔə səsələm/ *They were playing*

SESELEM. (CP)|**YOʔ** U, ŶENTIS TFE **STELKAYE**, ŶS

SESELEM,S. /yáθ ʔuʔ kʷənti-s tθə stəlqéyəʔ kʷs

səsələm's/ The wolves always hold on to their SESELEM. (CP) | NIŁ NÁ, ET ES TFE WILNEW SESELEM, S ZE STÁN ES ČTE. /níf né?at-əs tθə xʷilŋəxʷ *səsələm's* kʷə stəŋ-əs čtə/ *It was what the Indians call SESELEM or whatever.* (CP) ▶ [sə + vsələm dim + vgame]

SESENO, ÇTEL /səsəná?kʷtəl/ to be lying down with someone, sharing a bed. (LGC) **SESENO, ÇTEL**, SEN. /səsəná?kʷtəl sən/ *I'm lying down with someone.* (EC, VW) | **SESENO, ÇTEL**, ŁTE. /səsəná?kʷtəl tətə/ *We're lying down together.* (EC, VW) | **SESENO, ÇTEL**, SW. /səsəná?kʷtəl sxʷ/ *You're lying down with someone.* (EC, VW) ▶ [sə + vsəná?kʷ-təl actl + vbed_partner-reprcl] ▶ **SENO, Ç**

SESETONEL /səsətəŋəl/ little one sent someone [little one sent us]. (DELC) *Not confirmed.* [sə + vse-ət-aŋəl dim + vorder-trns-1pobj] ▶ **SESÁT**

SESEU, DAYE /səsəwʲeyə?/ Mount Vernon, Washington. (EC, VW) VAR: SESU, DAYE, /səsú?teyə?/ (EC, VW) [vsəsəwʲeyə? vMt_Vernon]

SESI, ÁTEN /səsi?étən/ Brethour Island. (LAC) [sə + vsy?etən dim + vhair] ▶ **SI, ÁTEN**

SESIŁEN, standing. See under: **FEFILEN**,

SESIMI /səsími?/ several blankets. (EC, VW; IM) **SEN**, **SESIMI**. /ŋən səsími?/ *There are lots of blankets.* (LGC) ▶ [sə + vs(i)məy pl + vblanket(pl)] ▶ **SEMÍ**,

SESI, I, STEL /səsiŋ?stəl/ to scare each other. (EC, VW) **SIJÁN**, SW EU, **SESI, I, STEL**, /sčén' sxʷ ?əw' səsŋi?stəl/ *You really scared each other.* (EC, VW) ▶ [séy + vseŋ-ŋ' i-ŋ-stxʷ-tak' char + vscare-relactl-caus-reprcl] ▶ **SA, SI**,

SE, SI, NISTEN /sə?si?ŋístəŋ/ to be made afraid, be scared by someone or something. (MP; LGC) **SE, SI, NISTEN** TFE LELEFEN. /sə?si?ŋístəŋ θə lələθən/ *He made Eel afraid* (CP) ▶ VAR: **SESI, NITEN** /səsi?ŋítəŋ/ **SESI, NITEN** TFE SINEŁKI, E ŁSE ŁLHIF ŁE, WILNEW. /səsi?ŋítəŋ tθə sínə?qi? ?ə kʷsə kʷ?híθ kʷə? xʷilŋəxʷ/ *The Indians of long ago were afraid of the dragon.* (MP) ▶ VAR: **SESI, NI, TEN** /səsi?ŋi?təŋ/ **SESI, NI, TEN** JE TFA, E SQTO. /səsi?ŋi?təŋ čə tθé?ə skʷtá?/ *They're afraid of Raven.* (GB) ▶ [sə? + vseŋ-ŋi-stxʷ-əŋ char + vscare-rel-caus-psv] ▶ **SE, SI, NISTW**

SESI, ISTOL, W /səsiŋ?istálxʷ/ scare us. **NI**, ŁSE **SESI, ISTOL, W** /ní? kʷsə səsŋi?stálxʷ/ *Someone*

scared us. (EC, VW) | **SESI, ISTOL, W** SW /səsiŋ?istálxʷ sxʷ/ *You scared us.* (EC, VW) ▶ [séy + vseŋ-ŋ' i-stxʷ-álxʷ char + vscare-relactl-caus-1pobj] ▶ **SESI, ISTW**

SESI, I, STONE /səsiŋ?istáŋə/ scare you. **SESI, I, STONE** SEN /səsiŋ?istáŋə sən/ *I scared you.* (EC, VW) ▶ [séy + vseŋ-ŋ' i-stxʷ-aŋə char + vscare-relactl-caus-2obj] ▶ **SESI, ISTW**

SESI, I, STONES /səsiŋ?istáŋəs/ scare me. **NI**, ŁSE **SESI, I, STONES** /ní? kʷsə səsŋi?stáŋəs/ *Someone scared me.* (EC, VW) ▶ [séy + vseŋ-ŋ' i-stxʷ-aŋəs char + vscare-relactl-caus-1sgobj] ▶ **SESI, ISTW**

SESI, ISTW /səsiŋ?istxʷ/ to scare someone. (EC, VW) **SESI, ISTW** SEN /səsiŋ?istxʷ sən/ *I scared him/her.* (EC, VW) ▶ [séy + vseŋ-ŋ' i-stxʷ char + vscare-relactl-caus] ▶ **SA, SI**,

SE, SI, NISTW /sə?si?ŋístxʷ/ to scare, frighten someone or something. (IM, RS; LGC) **SE, SI, NISTW** SEN TFE Ray. /sə?si?ŋístxʷ sən tθə Ray/ *I frightened Ray.* (IM, RS) | HO, YEW ŁŁTES TFE XČNINS, **SE, SI, NISTW** SW /há? yəxʷ kʷ?təs tθə xčŋín-s, sə?si?ŋístxʷ sxʷ/ *When the one that you thought of gets there, scare her.* (CP) ▶ VAR: **SA, SI, NISTW** SEN TFE SE, A, ČEN, E TFE SKAXE. /sə?si?ŋístxʷ sən tθə sə?éyčən? ?ə tθə sqéxə?/ *I scared my younger sibling with the dog.* (HJ) ▶ [sə? + vseŋ-ŋi-stxʷ char + vscare-rel-caus] ▶ **SA, SI**,

SESI, NITEN scare someone. See under: **SE, SI, NISTEN**

SESI, NI, TEN scare someone. See under: **SE, SI, NISTEN**

SESIEN /səsisəŋ/ to raise one's hand. **SESIEN** TFE SQTO. /səsisəŋ tθə skʷtá?/ *Raven raised his hand.* (EC, VW) ▶ [vse?esis-əŋ vlift=hand-mdl] ▶ **SA, ET**

SESI, SK /səsi?sq/

1. to be just outside. **SESI, SK** SEN. /səsi?sq sən/ *I'm going just outside the house.* (EC, VWb) | SU, LÁ, ES E TFE TU, **SESI, SK**. /su?-lé?ə-s ?ə tθə tu?-səsi?sq/ *He was there just outside.* (EC, VW) ▶

2. to be relaxing and enjoying the outdoors. (LGC) **SESI, SK** SW. /səsi?sq sxʷ/ *You're sitting outside enjoying the weather.* (LGC) ▶ VAR: **SISK** /sísq/ **SU**, LÁ, E E TFE TU, **SISK**. /su?-lé?ə-s ?ə tθə tu?-sísq/ *He was there just outside.* (GB) ▶ [sə + si? + vsq dim + aff + voutside] ▶ **SEK**

SESOL,LES /səsálləs/ to be a little tipsy. (YOF LE, OL, TW, EN, ÁT ES E Ĵ STU, **SESOL,LESS**. /yáθ læ? ʔaʎ txʷʔənʔét-əs ʔə kʷ s-tuʔ-səsálləs-s/ *He always sang it when he was a little tipsy.* (MP) [[sə + √salkʷ]ləs dim + √tipsy<dim>]]

☞ **SOL,LES**

SESO,SELSEĻ little path. See under: **SÍ,ELSEĻ**

SESO,SW /səsáʔsxʷ/ harlequin duck (also known locally as police duck, kelp duck). *Histrionicus histrionicus*. (IM,RS; LGC; JE) [[sə + √saʔsxʷ dim + √harlequin_duck] [analysis uncertain -- possibly related to word for 'dew'] cp. **SO,SX**

SESQI,TEL /səskʷíʔtəl/ to be alerting each other. (EWE S XEN,ÁN, E TFE SWENITEMELS Ĵ EN, **SESQI,TEL**, E TFE N, XEN,LINES TFE N, SXOLE, /ʔəwə s xʷʔənʔéʔ ʔə tθə sxʷʔanitəmət-s kʷ ənʔ-səskʷíʔtəlʔ ʔə tθə nʔ-tʰəŋʔínəs tθə nʔ-sxʷáləʔ/ *It's not like the white man's way when you are alerting each other of your front lines of your reef net.* (PP) [[sə + √sikʷ-talʔ actl + √alert-rcprcl<actl>]]

☞ **SIQET** [metathesis with reciprocal]

SESU,ĴÁ,TES /səsəwʔkʷeʔtəs/ let it go (emotionally). (DELC) *Not confirmed..* [[sə + √sewʔkʷ]=iWə<ʔ>n-txʷ-əs rslt + √lie_down<actl>=inside<actl>-caus-3subj]] ☞ **SESÁUTW** [analysis uncertain]

SETINES Sidney. See under: **SETI,NES**

SETI,NES /sətíʔnəs/

1. Sidney, BC. (EC,VW; ER; DE) (YÁ, SEN TĚ **SETI,NES** /yéʔ sən xʷə-sətíʔnəs/ *I'm going to Sidney.* (EC,VW)|EXIN ĴSE **SETI,NES**? /ʔəxín kʷsə sətíʔnəs?/ *Where is Sidney?* (EC,VW)|EXIN ĴE, ĴSE **SETI,NES**? /ʔəxín kʷəʔ kʷsə sətíʔnəs?/ *Where is Sidney?* (EC,VW)|OX SEN SE, E TĚ **SETI,NES**. /ʔáxʷ sən səʔ ʔə tʔ sətíʔnəs/ *I'm going over to Sidney.* (EC,VW)|YÁ, SEN SE, OX E TĚ **SETI,NES**. /yéʔ sən səʔ ʔáxʷ ʔə tʔ sətíʔnəs/ *I'm going over to Sidney.* (EC,VW)]]

2. Senanus Island. (HJ) VAR: SETINES /sətínəs/ (HJ) [[√sət=i<ʔ>nəs √ʔ=chest<actl>]]

SETONĚĻ /sətánəʔ/ order us, send us. (LGC) [[√se-ət-anəʔ √order-trns-1pobj]] ☞ **SOT**

S,ETOTEN /sʔətátəŋ/ a variety of strawberry. (There are two kinds of strawberries. This is the longer one. EC comments that it is the sleepy one.) possibly *Potentilla indica*. (EC,VW; VW,EC) [[s-√ʔitat-əŋ s-√sleep-mdl]] ☞ **ETOTEN**

SEU /səw/ threads. (DELC) [from English 'sew'] *Not confirmed..* [[√səw √sew]]

SEU,Á /səwéʔ/ to go, come along with. (I, **SEU,Á**, SEN YÁ, /ʔiʔ-səwéʔ sən yéʔ/ *I'll go along.* (EC,VWb)|YÁ, SEN I, **SEU,Á**, /yéʔ sən ʔiʔ-səwéʔ/ *I'm going along.* (EC,VWb)|YÁ, LE, SEN I, **SEU,Á**, /yéʔ læʔ sən ʔiʔ-səwéʔ/ *I went along.* (EC,VW)|HÁE,, YÁ, SEN I, **SEU,Á**, /héəʔ, yéʔ sən ʔiʔ-səwéʔ/ *Yes, I'll go along.* (HJ)|EN,Á Á SW I, **SEU,Á**,? /ʔənʔé ʔe sxʷ ʔiʔ-səwéʔ?/ *Are you coming along?* (HJ)|YÁ, SU, I, **SEU,Á**, /yéʔ suʔ-iʔ-səwéʔ?/ *So he went along.* (CP)|YÁ, LE, SEN I, **SEU,Á**, E TFEU,NIL. /yéʔ læʔ sən ʔiʔ-səwéʔ ʔə tθəwníʔ/ *I went along with him.* (EC,VW)|EWE Á SW EN,Á? I, **SEU,Á**, O, NI,ED? /ʔəwə ʔe sxʷ ʔənʔéʔ ʔiʔ-səwéʔ ʔa, ʔiʔətʔ/ *Won't you come along, Grouse?* (MP; EC,VW)|TU, NE STI, LE, Ĵ NE SYÁ, I, **SEU,Á**, /tuʔ-nə-sʎíʔ læʔ kʷ nə-s-yéʔ ʔiʔ-səwéʔ/ *I kind of wanted to go along.* (MP)]] VAR: SEWÁ, /səwéʔ/ (I, WEWE YÁ, SEN YÁ, SEWÁ, E TĚ NEĴE. /ʔiʔwəwə yéʔ sən yéʔ səwéʔ ʔə xʷ nəkʷə/ *Maybe I'll go along with you.* (AJ)]] VAR: SU,Á, /suʔéʔ/ (EC,VW) (I, SU,Á, SEN. /ʔiʔ-suʔéʔ sən/ *I'm coming along.* (EC,VW)|YÁ, LE, SEN I, SU,Á, E TĚ NEĴE. /yéʔ læʔ sən ʔiʔ-suʔéʔ ʔə tʔ nəkʷə/ *I went with you.* (EC,VW)|YÁ, LE, SW I, SU,Á, E TĚ ESE. /yéʔ læʔ sxʷ ʔiʔ-suʔéʔ ʔə tʔ ʔəsə/ *You went along with me.* (EC,VW)]] VAR: SWÁ, /swéʔ/

(LGC) [[√səwéʔ √accompany] [analysis uncertain - - The root may be √weʔ] cp. **WÁWE**,

SEUELAXEN /səwələxən/ to have arms linked, go arm-in-arm. (SEUELAXEN TFE STĚLITĚKĚĻ. /səwələxən tθə sʎəlíʔtəʔəʔ/ *The children have their arms linked.* (LGC)]] [[√səwéʔ-əl=e-xən √accompany-ext=arm]] ☞ **SEU,Á**,

SEUEL /səwəʔ/ to be mended. (DELC) *Not confirmed..* [[√səw-aʔ √mend-dur]] ☞ **SEUET**

SEU,ENTOL /səwəntal/ two have linked arms. (DELC) *Not confirmed..* [[√səwéʔ=əntal √accompany=instr-rcprcl]] ☞ **SEU,Á**, [analysis uncertain -- Unexpected O in the source and the EN is unexplained]

SEUEN /səwəŋ/ sewing it. (DELC) [from English 'sewing'] *Not confirmed..* [[√səw-əŋ √sew-mdl]] ☞ **SEU**

SEUET /səwət/ mend it together. (DELC) [from English 'sew'] *Not confirmed..* [[√səw-ət √mend-trns]] ☞ **SEUEN**

SEU,Í,ĶÁ, men. See under: **SEU,WÍ,ĶE**,

SEU,ĶEN, /səwʔəŋ/ to be whispering. (EC,VW; LAC) (U, **SEU,ĶEN**, SEN OL, /ʔuʔ-səwʔəŋ sən ʔaʎ/ *I just was whispering (to myself).* (EC,VW)|**SEU,ĶEN**, SEN. /səwʔəŋ sən/ *I'm whispering.*

(LGC) [[vsəwʷʰəq-əŋʷ] √whisper<actl>-mdl<actl>] **SEŪĶEK**

SEU, KTEL /səwʷqtəɪ/ to be whispering to each other. (EC, VW) VAR: **SOU, KTEL** /səwʷqtəɪ/ (LGC) **⟨SOU, KTEL TFE STELITĶEL. /səwʷqtəɪ tθə sʰəlɪʔʰəqəʔ/ The children are whispering to each other. (LGC) [[vsəwʷʰəq-takʷ] √whisper<actl>-rprcl<actl>] SEU, KENJ**

SEULEWOLE /səwʷləwələ/ pop, any carbonated soft drink. (EC, VW) [from English 'soda water'] **⟨HEW, ÁN, ČEK TI, Á N, SEULEWOLE. /həxʷ, ʔén' čəq tɪʔe n-səwʷləwələ/ Gee, that's a big pop. (MP) | ÁN, U, ʔÁZEN TFE SEULEWOLE. /ʔén' uʔ tʰékʷəŋ tθə səwʷləwələ/ The pop is really flat. (LGC) [[vsəwʷləwələ √pop]**

SEUNOS /səwnas/ managed to mend it. (DELC) *Not confirmed.* [[vsəw-naxʷ-əs √mend-nctrns-3subj] **SEUET**

SEUSEUETEN /səwsəwətəŋ/ got it all mended. (DELC) *Not confirmed.* [[səw + vsəw-ət-əŋ pl + √mend-trns-psv] **SEUET**

SEUSEUETES /səwsəwətəs/ threading. (DELC) *Not confirmed.* [[səw + vsəw-ət-əs pl + √mend-trns-3subj] **SEUET**

SEUTEN /səwtəŋ/ he/she mended it. (DELC) *Not confirmed.* [[vsəw-ət-əŋ √mend-trns-psv] **SEUET**

SEU, WÍ, KE /səwʷwáyʷqəʔ/ a group of men. (EC, VW) *cp. SWELÍ, KE, ⟨ŠW, ELOKE, S ČÁ, SE, SEU, WÍ, KE. /šxʷʰəláqʷəʔ-s čéʔsəʔ səwʷwáyʷqəʔ/ The two men were her brothers. (EC) | QENNEW SEN TFE ČELÁ, SEU, WÍ, KE. /kʷənnəxʷ sən tθə čələʔi səwʷwáyʷqəʔ/ I saw the working men. (EC, VW) VAR: SU, U, Í, KE, /suʔwáyʷqəʔ/ ⟨XENEN TFE SU, U, Í, KE, "ISTÁ YÁ, QENET." /xəŋəŋ tθə suʔwáyʷqəʔ, "ʔisté yéʔ kʷəŋət."/ The men said, "Let's go look at it." (MP) VAR: SEU, Í, KÁ, /səwʷwáyʷqəʔ/ ⟨ČÁ, SE, SEU, Í, KÁ. /čéʔsəʔ səwʷwáyʷqəʔ/ Two men. (CP) [[s-wʷ + √wáyʷqəʔ s-pl + √male] **SWÍ, KE***

SEWÁ go with. *See under: SEU, Á*

SEWÁ, ÁL, NEN /səweʔéɪŋən/ to want to go along. (LAC) VAR: **WE, ÁL, NEN /wəʔéɪŋən/ (LGC) ⟨WE, ÁL, NEN TFE STELITĶEL. /wəʔéɪŋən tθə sʰəlɪʔʰəqəʔ/ The kids want to go along. (LGC) [[vsəwʷeʔ-éɪŋən √accompany-want] **SEU, Á****

SEWÁ, TW /səwéʔtxʷ/ to take someone along, let someone accompany. **⟨SEWÁ, TW YÁ, TFE STI, IĶEL. /səwéʔtxʷ yéʔ tθə sʰəlɪʔʰəqəʔ/**

*Accompany the child. (LGC) SEWÁ, TW Ķ STILÁ, TS TFE U, STÁN S, IĶEN. /səwéʔtxʷ kʷ s-ʰləʔt-s tθə uʔ-ʔstəŋ sʰɪʔəŋ/ He goes along finding kinds of food. (PP) [[vsəwʷeʔ-txʷ √accompany-caus] **SEU, Á***

SEX /səxʷ/ to be out of, exit the woods. (EC, VW; LGC) **⟨U, ČÁL NE SSEX. /ʔuʔ-čéʔ nə-s-səxʷ/ I just came out of the woods. (EC, VW) | SU, SEXS SÁW. /suʔ-səxʷ-s séw/ So they got through the woods down to the beach. (ErC) | SU, SEXS I, TWE FELEFĪLEN. /suʔ-səxʷ-s ʔiʔ txʷə-θələθiʔəŋ/ They emerged and were standing. (CP) | EWE S U, XEN OL, Ķ SELAXENS E TFE YÁ, SEX E TFE SPELXEN. /ʔəwə s uʔ-xʷəŋ ʔaɪ kʷ s-ʔələxəŋ-s ʔə tθə yéʔ səxʷ ʔə tθə spəʔxəŋ/ It wasn't quickly that they did that and emerged into the field. (CP) [[vsxʷ √exit_bush]**

SEXEL grass. *See under: SOXEL*

SEXELÁU, TW barn. *See under: SOXELÁU, TW*

SEXETEN /səxʷətəŋʔ/ being taken out of the bush by someone. **⟨SEXETEN, SEN. /səxʷətəŋʔ sən/ They're bringing me out. (LGC) VAR: SEXTEN /səxʷtəŋʔ/ (DELC) [[vs<ə>xʷ-ət-əŋʔ] √exit_bush<actl>-trns-psv<actl>] **SXETEN****

S, EXISET /sʔəxʷísət/ garbage, trash. (EC, VW) **⟨ÁN, U, NEN, TFE S, EXISET. /ʔén' uʔ ɲən' tθə sʔəxʷísət/ There's lots of trash. (LGC) [[s-ʋʔəxʷi-sat s-√gather_up-rflxv] **EXISET****

SEXNONET /səxʷnənət/ to manage to be out of woods. (LGC) **⟨SEXNONET TFE SMÍEʔ. /səxʷnənət tθə smáyəθ/ The deer finally got out of the woods. (LGC) [[vsxʷ-nənət √exit_bush-ncmdl] **SEX****

SEXSET /səxʷsət/ to be getting out of the bush, woods. (LGC) **⟨SEXSET TFE SWIU, LES. /səxʷsət tθə swíwəs/ The young man got out of the woods. (LGC) [[vs<ə>xʷ-sat √exit_bush<actl>-rflxv] **SEXSOT** [actual stress shift]**

SEXSOT come out of woods. *See under: SXESET*

SEXT /səxʷt/ to be taking something out of the bush. **⟨SEXT SEN. /səxʷt sən/ I'm bringing it out. (LGC) [[vs<ə>xʷ-ət √exit_bush<actl>-trns] **SXET** [actual metathesis]**

SEXTEN being taken out of bush. *See under: SEXTEN,*

SHÁM, EĽ /shéməʔ/ to be foggy. (EC, VW; MP; IM) (EC feels that this is a very old word, not used much any more) **⟨JÁN, U, SHÁM, EĽ. /čén' uʔ shéməʔ/ It's really foggy. (IM) | ČÁCEL JE I, TUWE SHÁM, EĽ. /kʷéčəl čə ʔiʔ tuwə-shéməʔ/ The next**

morning it was still foggy. (MP(nr)) VAR: SÁMEĹ /sémət/ (RS) UÁN, U, SÁM, EL. /čén' u? sémət/ *It's really foggy.* (RS) VAR: SHEM, EL /shémət/ (LGC) [[s-vh(é)m-ał stat-√fog<rslt>-dur]] ✚SHEM,

SHÁȚEN /shét⁰əŋ/

1. breath. (IM; LGC) ✚SOȚ TFE NE SHÁȚEN. /skwéy tθə nə-shét⁰əŋ/ *I can't breathe.* (CP) | TWE SJÁN, U, NEȚNEȚÁW TFE SHÁȚENS. /tx^wə-sčén' ʔu? nə⁰nət⁰éx^w tθə shét⁰əŋ-s/ *His breath became very irregular.* (CP)

2. air. (JL) [[s-vhe⁰əŋ s-√breathe-mdl]] ✚HÁȚEN

SHEHI, ELEȚ /shəhíʔələk^w/ to be happy, glad (of a little one). (LGC) ✚SHEHI, ELEȚ TFE KAK.

/shəhíʔələk^w tθə qéq/ *The baby is happy.*

(LGC) [[s-hə + vhi(ʔ)ələk^w stat-dim + √glad<actl>]] ✚HI, ELEȚ

SHEHI, ELEȚNEȚEL /shəhíʔələk^wnək^wəl/ something is making a pair of little ones glad for each other. (DELIC) *Not confirmed.* [[s-hə + vhi(ʔ)ələk^w-nəWel stat-dim + √glad<actl>-ncrcprcl]] ✚SHEHI, ELEȚ

SHEHI, ELEȚNEN /shəhíʔələk^wnəŋ/ someone giving a little one a reason to be glad.

(DELIC) *Not confirmed.* [[s-hə + vhi(ʔ)ələk^w-nax^w-əŋ stat-dim + √glad<actl>-ncrtrns-psv]] ✚SHEHI, ELEȚ

SHEHI, ELEȚNES /shəhíʔələk^wnəs/ giving a little one reason to be glad. (DELIC) *Not confirmed.* [[s-hə + vhi(ʔ)ələk^w-nax^w-əs stat-dim + √glad<actl>-ncrtrns-3subj]] ✚SHEHI, ELEȚ

SHEHI, ELEȚNEUEL /shəhíʔələk^wnəwəl/ a reason for a little pair feeling glad with each other. (DELIC) *Not confirmed.* [[s-hə + vhi(ʔ)ələk^w-n(ʔ)əW(ʔ)el stat-dim + √glad<actl>-ncrcprcl<actl>]] ✚SHEHI, ELEȚ

SHEHI, ELEȚSET /shəhíʔələk^wsət/ a little reason for yourself being glad, a reason for a little one being glad. (DELIC) *Not confirmed.* [[s-hə + vhi(ʔ)ələk^w-sat stat-dim + √glad<actl>-rflxv]] ✚SHEHI, ELEȚ

SHEHI, ELEȚTEL /shəhíʔələk^wtəl/ to be making each other happy, glad (of little ones). ✚SHEHI, ELEȚTEL TFE CÁS, E. /shəhíʔələk^wtəl tθə čéʔsəʔ/ *The small couple made each other happy.* (LGC) [[s-hə + vhi(ʔ)ələk^w stat-dim + √happy<actl>]] ✚SHELHI, ELEȚ

SHEHI, ELEȚTEN /shəhíʔələk^wtəŋ/ being made happy, glad (of a little one). ✚SHEHI, ELEȚTEN TFE SȚELIȚKEL. /shəhíʔələk^wtəŋ tθə sʔəlíʔqəʔ/ *The children were made happy.* (LGC) [[s-

hə + vhi(ʔ)ələk^w-tx^w-əŋ stat-dim + √glad<actl>-caus-psv]] ✚SHEHI, ELEȚ

SHEHI, ELEȚTW /shəhíʔələk^wtx^w/ be keeping the little one glad, keeping someone a little glad. (DELIC) *Not confirmed.* [[s-hə + vhi(ʔ)ələk^w-tx^w stat-dim + √glad<actl>-caus]] ✚SHEHI, ELEȚ

SHEHILEȚNEȚEL /shəhilək^wnək^wəl/ something made a pair of little ones glad for each other. (DELIC) *Not confirmed.* [[s-hə + vhi(ʔ)ələk^w-nəWel stat-dim + √glad-ncrcprcl]] ✚SHEHILEȚNES

SHEHILEȚNEN /shəhilək^wnəŋ/ someone gave a little one a reason to be glad. (DELIC) *Not confirmed.* [[s-hə + vhi(ʔ)ələk^w-nax^w-əŋ stat-dim + √glad-ncrtrns-psv]] ✚SHEHILEȚNES

SHEHILEȚNES /shəhilək^wnəs/ gave a little one reason to be glad. (DELIC) *Not confirmed.* [[s-hə + vhi(ʔ)ələk^w-nax^w-əs stat-dim + √glad-ncrtrns-3subj]] ✚SHEHILEȚTW

SHEHILEȚTEL /shəhilək^wtəl/ little ones gave each other reason to be glad, one another gave each other a little reason to be glad. (DELIC) *Not confirmed.* [[s-hə + vhi(ʔ)ələk^w-tal stat-dim + √glad-rcprcl]] ✚SHEHILEȚTW

SHEHILEȚTEN /shəhilək^wtəŋ/ made a reason to make a little one glad, made someone a little glad. (DELIC) *Not confirmed.* [[s-hə + vhi(ʔ)ələk^w-tx^w-əŋ stat-dim + √glad-caus-psv]] ✚SHEHILEȚTW

SHEHILEȚTW /shəhilək^wtx^w/ keep the little ones glad, keep someone a little glad. (DELIC) *Not confirmed.* [[s-hə + vhi(ʔ)ələk^w-tx^w stat-dim + √glad-caus]] ✚HILEȚ

SHELHI, ELEȚ /shəlhiʔələk^w/ to be happy, glad (of a group). ✚SHELHI, ELEȚ LTE.

/shəlhiʔələk^w ʔtə/ *We are happy.*

(LGC) | SHELHI, ELEȚ TFE SȚELIȚKEL. /shəlhiʔələk^w

tθə sʔəlíʔqəʔ/ *The children are happy.*

(LGC) | SHELHI, ELEȚ TFE SȚELIȚKEL NE SONEST E TFE

CÁNTI. /shəlhiʔələk^w tθə sʔəlíʔqəʔ nə-s-ʔəŋəst

ʔə tθə kénti/ *The children I gave candy to are*

happy. (LGC) [[s-həl + vhi(ʔ)ələk^w stat-

pl + √happy<actl>]] ✚SHI, ELEȚ

SHELHI, ELEȚNEȚEL /shəlhiʔələk^wnək^wəl/ they have reason for being glad with each other. (DELIC) *Not confirmed.* [[s-həl + vhi(ʔ)ələk^w-nəWel stat-pl + √happy<actl>-ncrcprcl]] ✚SHELHI, ELEȚ

SHELHI, ELEŽNEN /shəlhiʔələk^wnəŋ/ they are being given reasons to be glad. (DELIC) *Not confirmed.* [[s-həl + vhiʔəʔələk^w-nax^w-əŋ stat-pl + vglad<actl>-nctrns-psv]] **SHELHILEŽNEW**

SHELHI, ELEŽNES /shəlhiʔələk^wnəs/ giving them reasons to be glad. (DELIC) *Not confirmed.* [[s-həl + vhiʔəʔələk^w-nax^w-əs stat-pl + vglad<actl>-nctrns-3subj]] **SHELHILEŽNEW**

SHELHI, ELEŽNEUEL /shəlhiʔələk^wnəwəl/ the reason they are feeling glad with each other. (DELIC) *Not confirmed.* [[s-həl + vhiʔəʔələk^w-nəw<ʔ>el stat-pl + vhappy<actl>-nrcprcl<actl>]] **SHELHI, ELEŽ**

SHELHI, ELEŽSET /shəlhiʔələk^wsət/ things that are making yourselves glad. (DELIC) *Not confirmed.* [[s-həl + vhiʔəʔələk^w-sat stat-pl + vhappy<actl>-rflxv]] **SHELHI, ELEŽ**

SHELHI, ELEŽTEL /shəlhiʔələk^wtəl/ to make each other happy, glad (of a group). **SHELHI, ELEŽTEL** TFE STELIṬKEL. /shəlhiʔələk^wtəl təə sʔələiʔqəʔ/ *The children made each other happy.* (LGC) [[s-həl + vhiʔəʔələk^w-tal stat-pl + vhappy<actl>-reprcl]] **SHELHI, ELEŽ**

SHELHI, ELEŽTEN /shəlhiʔələk^wtəŋ/ something making them glad. (DELIC) *Not confirmed.* [[s-həl + vhiʔəʔələk^w-tx^w-əŋ stat-pl + vglad<actl>-caus-psv]] **SHELHI, ELEŽTW**

SHELHI, ELEŽTW /shəlhiʔələk^wtx^w/ be giving them a reason to be glad. (DELIC) *Not confirmed.* [[s-həl + vhiʔəʔələk^w-tx^w stat-pl + vglad<actl>-caus]] **SHI, ELEŽTW**

SHELHILEŽ /shəlhilək^w/ to be happy, glad (of a group). **SHELHILEŽ** TFE STELIṬKEL. /shəlhilək^w təə sʔələiʔqəʔ/ *The children are happy.* (LGC) [[s-həl + vhilək^w stat-pl + vglad]] **HILEŽ**

SHELHILEŽNEŽEL glad with each other. See under: **HELHILEŽNEŽEL**

SHELHILEŽNEN /shəlhilək^wnəŋ/ to be made happy, glad (of a group). **SHELHILEŽNEN** SEN E TFE STELIṬKEL. /shəlhilək^wnəŋ səŋ ʔə təə sʔələiʔqəʔ/ *The children made me happy.* (LGC) [[s-həl + vhilək^w-nax^w-əŋ stat-pl + vglad-nctrns-psv]] **SHELHILEŽNEW**

SHELHILEŽNEUEL, EL /shəlhilək^wnəwəl/ to be making each other happy. **SHELHILEŽNEUEL, EL** TFE ČÁ, SE, /shəlhilək^wnəwəl təə čéʔsəʔ/ *The couple make each other happy.* (LGC) [[s-

həl + vhilək^w-nəw<ʔ>el<ʔ> stat-pl + vglad-nrcprcl<actl>]] **HELHILEŽNEŽEL**

SHELHILEŽNEW /shəlhilək^wnəx^w/ to manage to make someone happy (of a group).

SHEL, HILEŽNEW LTE TFE STELIṬKEL.

/shəlhilək^wnəx^w ʔtə təə sʔələiʔqəʔ/ *We made the children happy.* (LGC) [[s-həl + vhilək^w-nax^w stat-pl + vglad-nctrns]] **SHELHILEŽ**

SHELHILEŽSET /shəlhilək^wsət/ things that make yourselves glad. (DELIC) *Not confirmed.* [[s-həl + vhilək^w-sat stat-pl + vglad-rflxv]] **SHELHILEŽ**

SHELHILEŽTEL /shəlhilək^wtəl/ reasons to make each other glad. (DELIC) *Not confirmed.* [[s-həl + vhilək^w-tal stat-pl + vglad-reprcl]] **SHELHILEŽ**

SHELHILEŽTEN be made glad. See under: **HELHILEŽTEN**

SHELHILEŽTW make glad (pl). See under: **HELHILEŽTW**

SHELI /shəli/ soul, life spirit. (EC, VW) (U, YÁ, SE, SW) Ž EN, **SHELI**. /ʔuʔ-yéʔ səʔ sx^w k^w əŋ-shəli/ *You will go for your whole life.* (CP) VAR: SELI /səli/ (EC, VW; CP) [[s-vhəli s-vlive]] **HELI**

SHEM, /shəm/ fog. (MP) ČEK **SHEM**, /čəq shəm/ *It's a big fog.* (LGC) EN, AN, EU, XEM **SHEM**, /ʔəŋ-én ʔəw xəm shəm/ *It's a very heavy fog.* (MP) I, JÁN, JE EU, ČLET XEM **SHEM**, /ʔiʔ čén čə əw čtət xəm shəm/ *And it was a very thick, heavy fog.* (MP) TEW JE I, Á, I, I, ŽŁESZOU TFE **SHEM**, /təx^w čə ʔiʔ-ʔéʔiʔ ʔiʔ k^wʔ-k^wəsk^waw təə shəm/ *Just as they were going along, a fog fell.* (MP) [[s-vhəm s-vfog]]

SHEM, ČE, lump on a tree. See under: **SMEČE**,

SHEM, EŁ foggy. See under: **SHÁM, EŁ**

SHI, EČ /shíʔəč/ to be sticking out, protruding; be one thing farther out than the others. (Usage: Like something sticking out of a box or if you make a sweater and one arm is longer, it's /shíʔəč/. Or if your slip is showing below the dress. Or if someone with lots of money or a nice car wants to be higher than other people. Not for 'hair shicking out' (/θiʔəŋ/) nor for 'tongue sticking out' (/sqeʔəs/).) (EC, VW) [[s-vhiʔəč stat-vprotrude<actl>]]

SHI, EK /shíʔəq/

1. to be slid under. (LAC) **SHI, EK** E TFE SEMI, /shíʔəq ʔə təə səmiʔ/ *It's slid under the blanket.* (LAC)

2. to be slid down toward (as a half-launched canoe). (IM) VAR: SHI,YEK /**shíʔyaq/** (RS) VAR: SI,ĶEK /**síʔaq/** (IM,RS; LAC) [[s-**vhiʔə**q s-vslide_under<actl>]] **HIĶET**

SHI,EL /shíʔəl/ is fallen. (DELC) *Not confirmed..* [[s-**vhiʔə**l stat-vfall_down<actl>]] **HILEN**

SHI,ELEĶ /shíʔələk^w/ being happy, glad. (EC,VW; LGC) **SHI,ELEĶ** SEN. /**shíʔələk^w sən/** *I'm happy.* (LGC) | **SHI,ELEĶ** TFE STĒLITĶĶEL. /**shíʔələk^w təə sʰələiʰʔqəʔ/** *The children are happy.* (LGC) | **ÁN, U, SHI,ELEĶ** TFE CÁ,SE. /**ʔénʔ uʔ shíʔələk^w təə čéʔsəʔ/** *That couple is really happy.* (LGC) | **SHI,ELEĶ** SEN E TFE NE STOLE. /**shíʔələk^w sən ʔə təə nə-stáləs/** *I am happy with my spouse.* (LGC) | **ÁN, SEN U, SHI,ELEĶ** Ķ NE SQENNEW TFE NE SCÁ,ČE. /**ʔénʔ sən uʔ shíʔələk^w k^w nə-s-k^wənnəx^w təə nə-sčéʔčəʔ/** *I'm very happy to see my friend.* (LGC) [[s-**vhiʔə**lək^w stat-√glad<actl>]] **HI,ELEĶ**

SHI,ELEĶNEĶEL /shíʔələk^wnək^wəl/ to make each other glad, happy. (LGC) **SHI,ELEĶNEĶEL** TFE STĒLITĶĶEL. /**shíʔələk^wnək^wəl təə sʰələiʰʔqəʔ/** *The children made each other happy.* (LGC) [[s-**vhiʔə**lək^w-nəwəl stat-vhappy<actl>-ncrcprel]] **SHI,ELEĶ**

SHI,ELEĶNEN /shíʔələk^wnəŋ/ that which is making him/her/it glad. (DELC) *Not confirmed..* [[s-**vhiʔə**lək^w-nax^w-əŋ stat-√glad<actl>-nctrns-psv]] **SHI,ELEĶNEW**

SHI,ELEĶN,EU,EL /shíʔələk^wnəwəl/ to be making each other happy, glad. (LGC) **SHI,ELEĶN,EU,EL** TFE STĒLITĶĶEL. /**shíʔələk^wnəwəl təə sʰələiʰʔqəʔ/** *The children were making each other happy.* (LGC) [[s-**vhiʔə**lək^w-nəw[?]əl stat-vhappy<actl>-ncrcprel<actl>]] **SHI,ELEĶNEĶEL**

SHI,ELEĶNEW /shíʔələk^wnəx^w/ the thing getting someone glad. (DELC) *Not confirmed..* [[s-**vhiʔə**lək^w-nax^w stat-√glad<actl>-nctrns]] **SHI,ELEĶ**

SHI,ELEĶNONET /shíʔələk^wnəŋət/ to manage to finally be happy. (LGC) **SHI,ELEĶNONET** TFE STĒLITĶĶEL. /**shíʔələk^wnəŋət təə sʰələiʰʔqəʔ/** *The children finally managed to be happy.* (LGC) [[s-**vhiʔə**lək^w-nəŋət stat-vhappy<actl>-ncmdl]] **SHI,ELEĶ**

SHI,ELEĶSET /shíʔələk^wsət/ to make oneself happy, get happy, glad. (LGC) **SHI,ELEĶSET** TFE STĒLITĶĶEL. /**shíʔələk^wsət təə sʰələiʰʔqəʔ/** *The children got happy.* (LGC) [[s-**vhiʔə**lək^w-sat stat-√happy<actl>-rflxv]] **SHI,ELEĶ**

SHI,ELEĶTEL /shíʔələk^wtəl/ to be making each other happy. **SHI,ELEĶTEL** TFE STĒLITĶĶEL. /**shíʔələk^wtəl təə sʰələiʰʔqəʔ/** *The children made each other happy.* (LGC) [[s-**vhiʔə**lək^w stat-vhappy<actl>]] **SHI,ELEĶ**

SHI,ELEĶTEN /shíʔələk^wtəŋ/ being made happy. (LGC) **SHI,ELEĶTEN** TFE SWIU,LES E TFE STĒLITĶĶEL. /**shíʔələk^wtəŋ təə swíwłəs ʔə təə sʰələiʰʔqəʔ/** *The young man was made happy by the children.* (LGC) [[s-**vhiʔə**lək^w-tx^w-əŋ stat-√glad<actl>-caus-psv]] **SHILEĶTEN**

SHI,ELEĶTW /shíʔələk^wtx^w/ to be making or letting someone be glad, happy. (LGC) **SHI,ELEĶTW** SW. /**shíʔələk^wtx^w sx^w/** *You pleased someone.* (LGC) | **SHI,ELEĶTW** TFE KAK. /**shíʔələk^wtx^w təə qéq/** *Make the baby happy (put a dry diaper on him).* (LGC) [[s-**vhiʔə**lək^w-tx^w stat-√glad<actl>-caus]] **SHI,ELEĶ**

SHI,EU,ĶSEN /shíʔəw[?]qsən/ the front floats of a reef net. **NIĶ SDXENS** TFE JÁN, U, EN, **SHI,EU,ĶSEN**. /**níʔ s-txəŋ-s təə čénʔ uʔ ʔəŋ-shíʔəw[?]qsən/** *It is the sixth that is your very front float.* (PP) [[**vhiʔəw[?]əqsən** √front=nose]] **HI,EU,**

SHILEĶNEN /shílək^wnəŋ/ to be pleased, happy with what someone did. **SHILEĶNEN** SEN E TFE STĒLITĶĶEL. /**shílək^wnəŋ sən ʔə təə sʰələiʰʔqəʔ/** *The children pleased me.* (LGC) [[s-**vhi**lək^w-nax^w-əŋ stat-√glad-nctrns-psv]] **HILEĶNEN**

SHILEĶSET /shílək^wsət/ to get happy, glad. (LGC) **SHILEĶSET** TFE STĒLITĶĶEL. /**shílək^wsət təə sʰələiʰʔqəʔ/** *The children got happy.* (LGC) VAR: **HILEĶSET** /**hílək^wsət/** (LGC) **HILEĶSET** SW. /**hílək^wsət sx^w/** *You got happy.* (LGC) | **HILEĶSET** TFE Tim. /**hílək^wsət təə Tim/** *Tim got happy.* (LGC) | **HILEĶSET** TFE STĒLITĶĶEL. /**hílək^wsət təə sʰələiʰʔqəʔ/** *The children got happy.* (LGC) [[s-**vhi**lək^w-sat stat-√glad-rflxv]] **HILEĶ**

SHILEĶTEN /shílək^wtəŋ/ to be made happy, cheerful. **SHILEĶTEN** TFE SWIU,LES. /**shílək^wtəŋ təə swíwłəs/** *The boy was made happy, cheerful.* (LGC) [[s-**vhi**lək^w-tx^w-əŋ stat-√glad-caus-psv]] **HILEĶTW**

SHIQ /shík^w/ falls. cp. **SKEĆ** **SHIQS** TFE STO,LEU. /**shík^w-s təə stáʔləw/** *A river's waterfall.* (MP) [[s-**vhi**k^w s-√rise]] **HIQ**

SHIU,E,Ķ /shíwəʔq^w/ the leader, top boss, chief. (EC,VW; LGC; AJ) **NIĶ WE,OCÉ** **SHIU,E,ĶS**. /**níʔ wəʔač shíwəʔq^w-s/** *I guess it was a big boss.* (MP) | **NIĶ SHIU,E,ĶS** TFEU,NENI,LEYE. /**níʔ shíwəʔq^w-s təəw[?]nəniʔtəəʔ/** *That one is their leader.*

(MP) | NEŪ, K OL, TFE SHIU, E, K S TFE STĒLI, TĒKĒL.
/nətʰiʔqʷ ʔaʔ tθə shíwəʔqʷ-s tθə sʔəlíʔʔqəʔ/
The children have just one boss. (LGC) [[s-
vhiʔəw=iʔqʷ s-vfront=head]] **HI, EU,**

SHIU, KSEN front float. See under: **HIUKSEN**

SHI, YEK slid. See under: **SHI, EK**

SHIYO, SEN toy. See under: **SIYOSEN,**

SHOČEČES /sháčəkʷəs/ spirit dancer's
regalia. (Not used to refer to a pow-wow
costume) (SU, XENETS TFE SHOČEČESS. /suʔ-kʷənət-
s tθə sháčəkʷəs-s/ *So he took his costume.* (ErC))
VAR: SOČEČES /sáčəkʷəs/ (MP) VAR: SXOČEČES
/sxáčəkʷəs/ (HJ) (EWENE NE SXOČEČES. /ʔəwəne
nə-sxáčəkʷəs/ *I have no regalia.* (HJ)) [[s-
vhač=iWəs s-vregalia=body]]

SHO, ŽT /sháʔkʷt/ a hoot or honk. (LGC) (ČEK
TFE SHO, ŽT. /čəq tθə sháʔkʷt/ *The honk was big.*
(LGC)) [[s-vhačʔkʷt s-vhonk<actl>]] **HO, ŽT**

SHOHI, /sháhiʔ/ to be finished. (MP) VAR:
SHO, I, /sháʔiʔ/ (SHO, I, TFE NE SČA. /sháʔiʔ tθə
nə-sčéy/ *My work is done/ready.* (LGC) | MEQ U,
ŽLTWE SHO, I, TFE ŠW KOČETS E TFE XČNINS. /mákʷ
uʔ kʷ-txʷə-sháʔiʔ tθə šxʷ-qʷáčət-s ʔə tθə xčnjín-
s/ *He thought everything was finished, ready to kill
him.* (CP)) [[s-há + vhaY<ʔ> stat-actl + vfinish<actl>]]
HOHI,

SHO, I, finished. See under: **SHOHI,**

SI, AM, /siʔémʔ/

1. to be respected, high class. (EC, VW; CP;
LGC) (ČEK SI, AM, . /čəq siʔémʔ/ *Very high class. /
Chief.* (MPb; CP) | SI, AM, SČA, ČE, . /siʔémʔ sčéʔčəʔ/
Respected friend. (LGC) | U, EMET SW OL, ., SI, AM, .
/ʔuʔ-ʔəmət sxʷ ʔaʔ, siʔémʔ/ *Have a seat, respected
one (said to a guest entering).* (LGC) | HÍ SW KE
SI, AM, NE SČA, ČE, . /háy sxʷ qə siʔémʔ nə-sčéʔčəʔ/
Thank you my respected friend. (HJ) | NE QELSI, AM, .
/nə-kʷəʔ-siʔémʔ/ *We high class, respected people.*
(EC, VWb) | EN, QELSI, AM, . /ʔən-kʷəʔ-siʔémʔ/ *You're
both high class.* (EC, VWb) | SI, AM, TFE QELENSEN.
/siʔémʔ tθə kʷələŋsən/ *The eagle is respected.*
(LAC) | TWE ČEK SI, AM, TFEU, NIŁ STI, TĒKĒL. /txʷə-
čəq siʔémʔ tθəwíníʔ sʔíʔʔqəʔqəʔ/ *That child
became really high class.* (CP))

2. boss, chief, leader. (SI, AM, SEN. /siʔémʔ sən/
I'm boss. (EC, VW) | WENITEM SI, AM, . /xʷənítəm
siʔémʔ/ *Government.* (EC, VW) | NIŁ TFE SŁÁNI, NE
SI, AM, . /níʔ tθə sʔéniʔ nə-siʔémʔ/ *The lady is my
boss.* (EC, VW) | SI, AM, TFE WILNEW. /siʔémʔ tθə
xʷílŋəxʷ/ *He's the Indian agent.*

(CJ) | SI, AM, STEN, OM, ET. /siʔémʔ-stənámət/ *He acts*

like a boss. (EC, VW) | "OO, SI, AM, ., OO." /ʔáa, siʔémʔ,
ʔáa." /"Oh, lord, oh." (PP) | NIŁ NE SI, AM, TFE SŁÁNI, .
/níʔ nə-siʔémʔ tθə sʔéniʔ/ *My boss is the lady.*
(EC, VW) | U, HÍ SEN OL, ČEK SI, AM, . /ʔuʔ-háy sən ʔaʔ
čəq siʔémʔ/ *I'm the big boss.* (EC, VW) | ŽLYÁ, TW
LEPLOŠ TFE SI, AM, . /kʷ-t-yéʔ txʷ-ləpláš tθə siʔémʔ/
The boss went to buy boards. (CJ) | ŽLEWE S NIŁ
SI, AM, ŁTE. /kʷ-t-ʔəwə s níʔ siʔémʔ-təʔ/ *They're
not our boss.* (CJ) | NIŁ FE SŁÁNI, NE SI, AM, . /níʔ tθə
sʔéniʔ nə-siʔémʔ/ *It's the lady is that's my boss.*
(emphasis on 'lady') (EC, VW) | STI, S Ž SNIŁS SI, AM, .
/sʔíʔ-s kʷ s-níʔ-s siʔémʔ/ *He wants to be boss.*
(LGC) | NIŁ ŽEČÁ SI, AM, TFE SWOTŽEMEL, TW. /níʔ
kʷəčə siʔémʔ tθə sxʷátkʷəməʔtxʷ/ *So that's why
SWOTŽEMEL, TW was chief.* (CJ) | SI, AM, S Hudson'
Bay Company. /siʔémʔ-s Hudson's Bay Company/
His boss was Hudson's Bay Company. (GB) | EWE S
NIŁ TFE SWÍ, KE, ; NIŁ FE SŁÁNI, NE SI, AM, . /ʔəwə s
níʔ tθə swəyqəʔ; níʔ tθə sʔéniʔ nə-siʔémʔ/ *It's not
the man; it's the woman that's my boss.*

(EC, VW) | EWE S NIŁ TFE SWÍ, KE, NE SI, AM, ; NIŁ FE
SŁÁNI, . /ʔəwə s níʔ tθə swəyqəʔ nə-siʔémʔ; níʔ
tθə sʔéniʔ/ *It's not the man that's my boss; it's the
woman.* (EC, VW) | XEN, ÁTEN Ž SNIŁS SI, AM, S TFE Í,
SŽÁČEL. /xənʔétəŋ kʷ s-níʔ-s siʔémʔ-s tθə ʔəy'
skʷéčəl/ *It is said that he is the prince of good
weather.* (MP) | SEJSISTEN SEN E TFE SI, AM, S TFE
SŽULÁU, TW. /səčsístəŋ sən ʔə tθə siʔémʔ-s tθə
skʷuléwtxʷ/ *I was hit on the hand by the principal.*
(LGC) | ŽEŽÁČEN, S E Ž SŽLNE STWE STÁSEL E TFE
NO, XE, SI, AM, . /kʷəkʷéčəŋ-s ʔə kʷ s-kʷ-t-nə-s-
txʷə-stésəʔ ʔə tθə náʔtʰəʔ siʔémʔ/ *They hollered
when they got close to another boss.* (CP))

3. to be rich, well-to-do. (SI, AM, ŁTE. /siʔémʔ
təʔ/ *We're well off.* (LGC) | U, SI, AM, JE. /ʔuʔ-siʔémʔ
čəʔ/ *He's apparently rich.* (MP) | OO, JÁN, U, TWE ČEK
SI, AM, . /ʔáa, čén uʔ txʷə-čəq siʔémʔ/ *Oh, he
really became well-to-do.* (CP)) [[s-vyemʔ s-
vhigh_class]]

SI, AM, SET /siʔémʔsət/ to get rich, come into
money. (LGC) (SI, AM, SET SEN. /siʔémʔsət sən/ *I
got rich.* (LGC) | XEN SW I, YÁ, YEFOSTEN E ŽSE Ž
STONET EW SE, ŽE NI, ES SE, Ž EN, TEČEXELÁN, ŽE
SI, AM, SET EW, ŽE U, STONET EW SE, OL, . /xʷəŋ sxʷ
ʔiʔ yéʔ yəθástəŋ ʔə kʷsə kʷ stáŋət-əxʷ səʔ, kʷə
níʔ-əs səʔ kʷ ən-təčəxʷəléyn, kʷə siʔémʔsət-əxʷ,
kʷə ʔuʔ-stáŋət-əxʷ səʔ ʔaʔ/ *You can go and be told
whatever kind of trouble you will get into, whether
you will become rich, whatever is going to happen
to you.* (ErC)) [[s-vyemʔ-sat s-vhigh_class-rflxv]]

SI, AM,

SI_ÁM_TEN /siʔémʔtəŋ/

1. to be made chief, leader, boss. (NIŁ TÁ, EU, TWE **SI_ÁM_TEN** LÁ, E E TŁ XÁ, EU, TW. /níʔ ʔéʔ əwʔ txʷə-siʔémʔtəŋ léʔə ʔə tʔ tʔéʔəwʔtxʷ/ *He was also made chief of Tsawout.* (CJ)|NIŁ TFE SDIU, I, ELS **SI_ÁM_TENS**. /níʔ tʔə stʔiwʔəʔ-s siʔémʔtəŋ-s/ *It's the prayers that made him boss.* (CJ)»

2. to be honored, recognized with respect by someone. (HJ; LGC) VAR: SI_ÁM, ETEN /siʔémətəŋ/ (SI_ÁM, ETEN SEN. /siʔémətəŋ sən/ *They honored me.* (LGC)|SI_ÁM, ETEN TFE NE SČÁ, ČE. /siʔémətəŋ tʔə nə-sčéʔčəʔ/ *My relative was honored.* (HJ)» [[s-√yemʔ-txʷ-əŋ s-√high_class-caus-psv]] ⇨ **SI_ÁM, TW**

SI_ÁM_TW /siʔémʔtxʷ/

1. to make someone rich. (HJ; LAC)
2. to give someone respect, honor someone. (HJ; LAC) (SI_ÁM, TW TFE N, S_ÁLEW. /siʔémʔtxʷ tʔə nʔ-sʔéləxʷ/ *Respect your elder.* (LAC)» VAR: SI_ÁM, STEW /siʔémʔstəxʷ/ (HJ) [[s-√yemʔ-txʷ s-√high_class-caus]] ⇨ **SI_ÁM,**

SI_ÁTEL /siʔetəʔ/ Seattle. (DELIC) *cp.* **SI_ÁTEM** *Not confirmed.* [[vsʔetəʔ √Seattle]]

SI_ÁTEN /siʔétən/ hair on the head. (RH; EC, VW; ErC(nr); AJ; CP) (ČLĪ, PEKSO, ET TSE **SI_ÁTEN** /kʷʔ-iʔ-pəqʔsáʔət tsə siʔétən/ *The hair is getting gray.* (EC, VW)|PEWOTEN TFE **SI_ÁTEN**. /pəxʷátəŋ tʔə siʔétən/ *Her hair got blown.* (EC, VW)|KO, EN, TFE **SI_ÁTENS**. /qʷáʔəŋ tʔə siʔétən-s/ *Her hair was kelp.* (RS)|NEKIX I, TAQT TFE **SI_ÁTENS**. /nəqʔix ʔiʔ ʔéqʔ tʔə siʔétən-s/ *Her hair is long and black.* (MP)|SU, LIʔETS TFE **SI_ÁTENS**. /suʔ-ʔitʔət-s tʔə siʔétən-s/ *They cut their hair.* (GB)|ŁINĪT SEN TFE N, **SI_ÁTEN**. /ʔtʔiŋət sən tʔə nʔ-siʔétən/ *I'm combing your hair.* (MJ)|ÁN, Í, TAQT TI, Á NEKIX EN, **SI_ÁTEN** I, Í, MET. /ʔénʔ ʔáy ʔéqʔ tíʔe nəqʔix ʔənʔ-siʔétən. ʔiʔəymət/ *Your hair is very long and black. It is beautiful.* (MP)|EWE S JISEN TFE **SI_ÁTEN** EN, SKÉNÁČSEN. /ʔəwə s čisəŋ tʔə siʔétən ʔənʔ-sqʷənécəŋ/ *The hair on your neck won't grow.* (EC, VW)|EWE JE S ČEN, TÁN I U, SESÁU, TTEN OL, TFE N, **SI_ÁTEN**. /ʔəwə čə s čəntəŋ ʔi uʔ-səséwttəŋ ʔaʔ tʔə nʔ-siʔétən/ *Don't ever leave your hair lying around.* (MP)» VAR: SI_ÁTN /siʔétn/ (CP) (TAQT TFE **SI_ÁTNS**. /ʔéqʔ tʔə siʔétn-s/ *His hair is long.* (LGC)|ČOŽES SW OL, TFE XEMEKEN E TFE N, **SI_ÁTN**. /čákʷəs sxʷ ʔaʔ tʔə tʔəməqən ʔə tʔə nʔ-siʔétn/ *Just use the scissors for your hair.* (LGC)» [[√syʔetən √hair]]

SI_ÁTEN, /siʔéʔtənʔ/ Little Shell Island.

(ErC) [[√syʔeʔtənʔ √hair<actl>]] ⇨ **SI_ÁTEN**

SI_ÁTN hair. *See under:* **SI_ÁTEN**

SI_ÁTEM /siʔéʔəm/

1. man's name; personal name of Chief Seattle. (EC, VW)
2. Seattle, Washington. (EC, VW) *cp.*

SI_ÁTEL [[vsʔéʔəm √man's_name]]

SI, EK slid. *See under:* **SHI, EK**

S_I, EL, MIU, S /sʔiʔəlmíwʔs/

1. right hand, right side. (EC, VW; CP)
2. side of the body. (CP) VAR: S_IL, MIU, S /sʔiʔímíwʔs/ (CP) [[s-√ʔyalmʔ=iWʔʔəs s-√strong=body<actl>]]

S_I, EX /sʔiʔəxʔ/ to be scraped. (ČLĪ, I, EX /kʷʔ-sʔiʔəxʔ/ *It's already scraped.* (EC, VW)» [[s-ʔi + √ʔix stat-rslt + √scrape]] ⇨ **IXET**

SIHON /sihán/ beware. (SIHON SW ČE! /sihán sxʷ čə! / *Beware!* (GB)» [[√syhaŋ √beware]]

SI, I, ÁM, /siʔiʔémʔ/ a group of high class, rich, respected people. (EC, VW(nr)) (ČSLÁ, E E TSE **SI, I, ÁM,** ELTÁLNEW. /čsléʔə ʔə tsə siʔiʔémʔ ʔəʔtélŋəxʷ/ *Person of high class. / From the respected people.* (EC, VW)|XEXTÁ, NEN E TFE SČÁ, S XEXTÁNS TFE **SI, I, ÁM,** SON, IS LE. /tʔəxʷtétəŋəŋ ʔə tʔə skʷéʔ-s tʔəxʷtén-s tʔə siʔiʔémʔ sáŋʔis ləʔ / *When you're using that private dance, it belongs to those well-respected Songhees people.* (CJ)» VAR: SELI_ÁM, /səliʔémí/ (HJ) VAR: SELIY_ÁM, /səliyémí/ (LGC) (SELIY_ÁM, TFE MÁNS I, TFE TÁNS. /səliyémʔ tʔə mén-s ʔiʔ tʔə tén-s / *Their mother and father are well off.* (LGC)» [[s-ý + √yemʔ s-pl + √high_class]] ⇨ **SI_ÁM,**

SI, I, ÁM, SET /siʔiʔémʔsət/ becoming respected, becoming boss, being bossy. (SI, I, ÁM, SET SEN. /siʔiʔémʔsət sən/ *I'm bossy.* (EC, VW)|SI, I, ÁM, SETSTEN, OM, ET. /siʔiʔémʔsət-stənámət / *He wants to be boss. / Bossy.* (EC, VW)» [[s-ý + √yemʔ-sat s-pl + √high_class-rflxv]] ⇨ **SI, I, ÁM,**

SI, IT true. *See under:* **FE, IT**

SI, KEFEN /siʔqəθən/ swamp reeds. (DELIC) *Not confirmed.* [[√səyʔəqə=aθəŋ √clay<actl>=edge=ins tr]] ⇨ **SÍYEK** [analysis uncertain]

SIKETEN /síqətəŋ/ to be put under by someone or something. (SIKETEN TFE KĪL, ŠEN E TFE ŠW, O, MET. /síqətəŋ tʔə qʷʔáʔyən ʔə tʔə šxʷʔáʔmət / *The shoes are put under the bed.* (HJ)» [[s-√hiq-ət-əŋ stat-√slide-trns-psv]] ⇨ **HIKET**

SIL /síl/

1. cloth, canvas. (MP; EC, VW; CP) [from Chinook

Jargon from English 'sail'] [HÍ SU, YEFOSTENS, "LENÁS SW TFÁ, E SIL ĆE ĆÁCELES." /háy su?-yáθástəŋ-s, "fəŋés sɣʷ tθé?ə sɪl kʷə kʷéćələs." / Then he was told, "Take off the cloth tomorrow." (MP)] XEM, ONET SW OL, E TFE N, SIL. /tʰəmáŋət sɣʷ ʔaɪ ʔə tθə n̄-sil/ Dampen your cloth. (LGC) | ĆÁCEL JE SU, LENÁS TFE SIL SDO, Y, EM, LE, E TFE SÁLESS TFE NE MÁN. /kʷéćəl ćə su?-fəŋéŋ-s tθə sɪl stá?yəm' lə? ʔə tθə séləs-s tθə nə-mén/ The next day he took off the cloth that was on my father's hand. (MP)

2. rag. XEM, EKT SW TFE SIL. /tʰəmáqt sɣʷ tθə sɪl/ Cut the rag. (LGC) [[vsil √cloth]]

SILÁU, TW /siléwtxʷ/

1. tent. (EC, VW; MP; CP; LGC) KU, SILÁU, TW OL, /ʔu?-siléwtxʷ ʔaɪ/ It's just a tent. (CJ) | NENET SW TFE SILÁU, TW. /nəŋət sɣʷ tθə siléwtxʷ/ Fold the tent. (LGC) | FLINESTW SEN TFE NE SILÁU, TW /θəfŋəstxʷ sən tθə nə-siléwtxʷ/ I'm putting up my tent now. (EC, VW) | NÁN, U, NEN, TFE SILÁU, TW. /nén' u? ɲən' tθə siléwtxʷ/ There were many tents. (LGC) | KÉLÁT SEN SE, FLINESTW ĆSE NE SILÁU, TW /qəlét sən sə? θəfŋəstxʷ kʷsə nə-siléwtxʷ/ I'm going to put up my tent again. (EC, VW) | XKEN TFE NE SILÁU, TW. /tʰqəŋ tθə nə-siléwtxʷ/ My tent is dripping. (LGC) | TÁ, SEN SE, ĆLFLINESTW ĆFE NE SILÁU, TW /xé? sən sə? kʷf-θəfŋəstxʷ kʷθə nə-siléwtxʷ/ I'm going to put up my tent again. (EC, VW) | EN, ÁN, EU, XŌ, LEN, TI, E N, ŚW, ÁLE I, U, SILÁU, TW OL, TI, Á N, Á, LEN. /ʔən?én' ʔəw' tʰá?fəŋ' tí?ə n̄-sɣʷ?é?ə ʔi? ʔu?-siléwtxʷ ʔaɪ tí?e n̄-ʔé?ləŋ/ It's very cold where you are and your house is just a tent. (CJ)

2. second platform in longhouse.

(MP) [[vsil=ewtxʷ √cloth=house]] ✱SIL

SILE, /silə?/ grandparent. (EC, VW; IM, RS; CP) XFE SILE, S /θə silə?-s/ His/her/their grandmother. (EC, VW) | NIŁ ĆEĆÁ ĆSE NE SILE, LE, . /ní? kʷəće kʷsə nə-silə? lə?/ It was my grandfather. (GB) | NIŁ NE SILE, TFÁ, E. /ní? nə-silə? tθé?ə/ That's my grandfather. (IM) | NIŁ NE SILE, FÁ, E. /ní? nə-silə? θé?ə/ That's my grandmother. (IM) | NE SILE, NE HÍ. /nə-silə? nə-háy/ My only grandparent. (PP) | NIŁ LE, SILE, E TŁ ÁLME ĆZÁ, . /ní? lə? silə? ʔə t? ʔélmə Ćkʷé?/ It was the grandfather of Elmer who owned it. (B) | SXÁ, ES E Ć SDÁĆEKS ĆSE NE SILE, . /sɣé?əs ʔə kʷ s-téćəqʷ-s kʷsə nə-silə?/ My grandfather was mean when he got mad. (CJ) | LO, E ĆE, ĆLĶELÁM, SET NE SILE, . /lá?ə kʷə? kʷf-qələm'sət nə-silə?/ My grandfather got weaker. (HJ) | NIŁ U, SILE, S TFE NE TÁN. /ní? u? silə?-s tθə nə-tén/ He was my

mother's grandfather. (PP) | SILE, S ĆSE MÁN LE, WE, OĆE E TŁ ÁLME. /silə?-s kʷsə mén lə? wə?əćə ʔə t? ʔélmə/ He was the grandfather of the father of Elmer, I guess. (CJ) | ŚW, OKE, E TŁ SYELWÁÁM, TFE SILE, E TŁ FICTE. /sɣʷ?áqʷə? ʔə t? syəlɣʷéem, tθə silə? ʔə t? fiktə/ That was Victor's grandfather's cousin. (CJ) | I, HÍ ĆSE NE SILE, , TÁNS ĆSE NE TÁN LE, . /ʔi? háy kʷsə nə-silə?, tén-s kʷsə nə-tén lə?/ And it was only my grandmother, my mother's mother. (GB) | MEQMIQEYOS ĆSE SNÁS ĆSE N, SILE, . /mækʷmíkʷəyas kʷsə snés kʷsə n̄-silə?/ Then you... The name of your grandfather is MEQMIQEYOS. (CP) | SU, EN, ÁS E TŁ SXEĆOFEN E ĆS KXELO, ĆFE SILE, S LE, . /su?-ʔən?é-s ʔə t? sɣəćáθəŋ ʔə kʷs q̄xələ? kʷθə silə?-s lə?/ Their late grandmother came to Portland Island to dig clams. (CJ) | STÁSEL E ĆSÁ, E SĆELHÁU, TWS ĆSE N, SILE, LE, . /stésə? ʔə kʷsé?ə sćə?həwtxʷ-s kʷsə n̄-silə? lə?/ It was close to your grandfather's woodshed. (CJ) | SILE, S LE, ĆFE FI, FETS LE, ĆSE XEN, XIMEĆTEN LE, . /silə?-s lə? kʷθə θi?θət-s lə? kʷsə xʷəntʰiməćtən lə?/ XEN, XIMEĆTEN was his mother's grandfather. (CJ) | U, LÁ, E JE LE, Ć SĆÁ, LENS ĆS NE XE, E ĆSE NE SILE, LE, . /ʔu?-lé?ə ćə lə? kʷ s-ć-ʔé?ləŋ-s kʷs nətʰə? ʔə kʷsə nə-silə? lə?/ One of my grandparents had a house over there. (CJ) | HÁLI SXÁLEYE, , SILE, E TŁ TIC. NIŁ EU, ĆIF LÁ, E E TŁ SXÁ, EU, TW. /héli sɣələyə?, silə? ʔə t? tɪk. ní? ʔəw' Ćif lé?ə ʔə t? stʰé?əwtxʷ/ Harry SXÁLEYE, , grandfather of Dick. He was chief at Tsawout. (CJ) | SU, ĆTÁTENS E TFE S, ÁLEW, SILE, S, "EXIN LE, Ć EN, SQENNEW TFE STÁLEKEM Ć EN, SAXEN." /su?-ćtətəŋ-s ʔə tθə s?éləxʷ, silə?-s, "ʔəxín lə? kʷ ən̄-s-kʷənnəxʷ tθə sɣələqəm kʷ ən̄-s-ʔéxəŋ." / So he was asked by the elder, his grandparent, "Where did you see the monster that you said." (MP) VAR: SIL, E, /silə?/ (LGC) XÁ, S U, OX E TFE SIL, E, S. /yé?-s u?-ʔáxʷ ʔə θə silə?-s/ He went over to his grandmother. (CP) | LEĶÁTEN TFE NE SÍYEL E TFE NE SIL, E, . /fəkʷétəŋ tθə nə-šyá? ʔə tθə nə-silə?/ My younger brother was cured by my grandfather. (LGC) [[vsilə? √grandparent]]

SILEĶEL /siləkʷəɪ/ Oak Bay. (DEL) Not confirmed. [[vsilə? = Wəɪ √grandparent = conveyance]] ✱SILE,

S, ILEKSEN /s?iləqsən/ point of land. (EC, VW; CP; LGC) KÁÁL TFEU, NIŁ E TFE S, ILEKSEN, TFE SPOOL, /fél tθəw'ní? ʔə tθə s?iləqsən, tθə spáaɪ/ He went ashore at the point, Raven. (EC, VW) | XENÁLEKEN TELÁ, E E TFE S, ILEKSEN. /xʷəŋələqən təlélə? ʔə tθə s?iləqsən/ It's swift water there at the point. (IM) | KĶLNEŋ TFE ĆEĆIKEN I,

KINETEN OL, LÁ, E E TFE **S,ILEKSEN**. /qálnəŋ təə čăcícəŋ ʔiʔ qʷiŋətəŋ ʔaʔ léʔə ʔə təə **sʔiləqsən**/ *He got angry at Mink and put him off on a point.* (PP) | LÁ, E JE E TFE **S,ILEKSEN** Ǿ SǾÁ, ǾEL, S TFEU, NENI, LEYE, . /léʔə čə ʔə təə **sʔiləqsən** kʷ skʷéʔkʷəʔ-s təəwəniʔəyəʔ/ *It must have been at the point where they were hiding.* (CP) | NIŁ ǾECÁ Ś NÁ, ETENS ǾSÁ, E SNÁNET **S,ILEKSENS** TI, Á EN, ŚW, ÁLE E ǾS ǾEWEN. /níʔ kʷəče ś-néʔətəŋ-s kʷsəʔə sŋénət **sʔiləqsən**-s tíʔe ʔəni-šxʷʔéʔə ʔə kʷs ǻəwəŋ/ *That's why that rock at the point here where you are is called Howling.* (ErC) | NIŁ ǾECÁ N, ŚW QEN, IT Ǿ SNEN, S KTOFEN TFE LÁ, E E TFE **S,ILEKSEN** TFE ČECÍKEN. /níʔ kʷəče ni-šxʷ-kʷənít kʷ s-ŋəni-s qítəəŋ təə léʔə ʔə təə **sʔiləqsən** təə čăcícəŋ/ *That's why you see many minks going along the edge of the water on a point.* (PP) VAR: ILEKSEN /ʔiləqsən/ (LGC) [[s-vʔil=əqsən s-vside=nose]]

SILEKEL /siləqʷəl/ depressed, get sad. (DELC) *Not confirmed..* [[vsiləqʷ-il v sad-dev] [analysis uncertain]]

S,ILETEW /sʔilətəxʷ/ thatched roof house, roof cover. (EC,VW; MP) [[s-vʔilətəxʷ s-vthatched_roof]]

S,ILETEWÁU, TW /sʔilətəxʷéwʔtxʷ/ thatched roof house, hut. (MEMIM, EN, **S,ILETEWÁU, TW** OL, . /məmimən sʔilətəxʷéwʔtxʷ ʔaʔ/ *It was just a little hut.* (BJ) | TÁ, EU, **S,ILETEWÁU, TW** OL, . /ǻéʔ əwʔ sʔilətəxʷéwʔtxʷ ʔaʔ/ *It also was just a thatched roof house.* (BJ) [[s-vʔilətəxʷ=eʔtxʷ s-vthatched_roof=house]] **S,ILETEW**

S,IL, IU, S /sʔilíwʔs/ right hand. (CP) [[s-vʔil=iWʔəs s-vside=body<actl>]]

S,IL, MIU, S right. See under: **S, I, EL, MIU, S**

S,ILFEN /sʔiləθəŋ/ the edge, gunwale of a vessel. (HO, SE, SW EWE S ENIT LÁ, E E TFE **S,ILFEN** TFE SXELÁ, ǾEL I, YÁ, SU, I, WOQEL. /háʔ səʔ sxʷ ʔəwə s ʔəŋít léʔə ʔə təə **sʔiləθəŋ** təə sxʷəléʔkʷəʔ ʔiʔ yéʔ suʔ-iʔ-xʷákʷəʔ/ *If you don't stand there on the edge of your reef net boat, it will pull.* (PP) [[s-vʔil=aθ=əŋ s-vside=edge=instr]]

SILČ /silč/ burl on a maple tree. (DELC) *Not confirmed..* [[vsitč v maple_burl]]

S,ILE /sʔiləʔ/

1. something purchased, such as a parcel of land. (LGC) (YEFOSSE SEN ǾE QENET EW TFE SNEWEL NE **S,ILE**, . /yəθássə sən kʷə kʷənət-əxʷ təə snəxʷəʔ nə-sʔiləʔəʔ/ *I told you to look at the canoe I bought.* (EC,VW))

2. to be bought. (LGC) (NE **S,ILE**, . /nə-sʔiləʔəʔ/ *I*

bought it. (EC,VW; LGC) | NE **S,ILE**, TI, Á. /nə-sʔiləʔəʔ tíʔe/ *I bought this.* (LGC) | NE **S,ILE**, TFE SNEWEL. /nə-sʔiləʔəʔ təə snəxʷəʔ/ *I bought the canoe.* (LGC) | EWE S NE SKÁN, ; **S,ILE**, . /ʔəwə s nə-s-qén; **sʔiləʔəʔ**/ *I didn't steal it; I bought it.* (LGC) | WYÁL, KENTW TFE **S,ILE**, . /xʷyéʔqəntxʷ təə **sʔiləʔəʔ**/ *Take back what you bought.* (LGC) [[s-vʔiləʔ s-vbuy]]

S,ILEN /sʔilən/

1. food, meal. (EC,VW; CP) (NI, ǾSE NE **S,ILEN**.

/níʔ kʷsə nə-sʔilən/ *I have some food.*

(EC,VW) | ČS, ILEN SEN. /č-sʔilən sən/ *I have food.*

(EC,VW) | LÍ, YEKŦ TFE N, **S,ILEN** /ʔəyəqʷt təə ni-

sʔilən/ *Break up your food into small pieces.*

(EC,VW) | TW **S,ILEN** SEN. /txʷ-sʔilən sən/ *I bought*

food. (EC,VW) | TWE **S,ILEN** SEN. /txʷə-sʔilən sən/

Let me eat first. (EC,VW) | OU, Q Ǿ NE **S,ILEN** /ʔəwʔkʷ

kʷ nə-sʔilən/ All my food is gone. (EC,VW) | NEN,

TFE **S,ILEN**. /ŋən təə **sʔilən**/ *There's lots of food.*

(LGC) | DÁ, ET SEN TSE **S,ILEN** I, Í, /təʔət sən tsə

sʔilən ʔiʔ ʔəyʔ/ *I tasted the food and it was good.*

(EC,VW) | XETSIT SEN ǾE, E TFE **S,ILEN**. /xətsít sən

kʷəʔ ʔə təə sʔilən/ I fixed him his meal.

(EC,VW) | EWE Ǿ SILENS E TFE **S,ILENS**. /ʔəwə kʷ s-

ʔilən-s ʔə təə **sʔilən**-s/ *She won't eat her food.*

(AJ) | YEFOSTEN ǾE ŚWLÁ, ES TFE NEN, **S,ILEN**.

/yəθástəŋ kʷə šxʷléʔə-s təə ŋən **sʔilən**/ *He was*

told where there was lots of food. (MP) | QÁQI, OL, .

EWENE STÁN **S,ILENS** /kʷékʷiʔ ʔaʔ. ʔəwəŋə stəŋ

sʔilən-s/ *They were hungry. They didn't have any*

food. (EC,VW) | XLOSTEN E TFE NEN, **S,ILEN** SILENS.

/xʔástəŋ ʔə təə ŋən **sʔilən** s-ʔilən-s/ *He was fed*

a lot of food that he ate. (CP) | MEQSTÁN, SMÍEʔ,

SPÁ, EF, ǾSE U, ŚXEN, ÁN, S JE TFE **S,ILENS**

TFEU, NENI, LEYE, . /mákʷstəŋ, smáyəθ, spēʔəθ,

kʷsə uʔ-šxʷənʔéŋ-s čə təə sʔilən

təəwəniʔəyəʔ/ Everything, deer, bear, whatever

they ate. (GB))

2. to be eaten. (S, ILEN SEN. /sʔilən sən/ *I got*

eaten. (EC,VW) | **S,ILEN** SEN E TL KÁ, EN. /sʔilən sən

ʔə tʔ qʷéʔən/ I got eaten up by mosquitoes.

(EC,VW) | **S,ILEN** SEN E TFE ČEK SKAXE, . /sʔilən sən

ʔə təə čəq sqéxəʔ/ The big dog ate me.

(EC,VW) | **S,ILEN** SEN E TFE WTEKTNEČ. /sʔilən sən

ʔə təə xʷǻəqtneč/ The cougar ate me.

(EC,VW) | **S,ILEN** SEN E TFE ČEK SPÁ, EF. /sʔilən sən

ʔə təə čəq spēʔəθ/ The big bear ate me.

(EC,VW) [[s-vʔilən s-veat]] **S,ILEN**

S,ILENÁU, TW restaurant. See under: **ILENÁU, TW**

SILEN stand. See under: **FILEN**

S_IMELES /sʔimələs/ to be snowed in. (EC,VW; MP; IM,RS) **⟨S_IMELES LTE /sʔimələs ʔtə/** *We're snowed in.* (EC,VW) **⟨[s-vʔimələs s-vsnow_in]**

SI,MO_ʔEN /siʔmaʔən/ bad mouth. (DELC) *Not confirmed..* **⟨[vsʔayəm=aʔʔθin vunsweet=mouth<ac tʔ]** **⇨SO,YEM**

SIMU /simú/ Simon. (LGC_{nr}) [from English 'Simon'] **⟨[vsimu vSimon]**

SINÁ,ÉĆ /sinéʔəč/ big salmon going upstream. (EC,VW; LGC) [This may be a loan from Halkomelem] **⟨ÁN, U, ČÍ, K TFE SINÁ,ÉĆ LÁ, E E TFE STO, LEU, . /ʔén' uʔ čáyq tθə sínéʔəč léʔə ʔə tθə stáʔləwʔ/** *The salmon in the river are very big.* (LGC) **⟨[vsinéʔəč vsalmon_going_upstream]**

SIN_ÁMÉS /sinéməš/ Samish people. (ErC_(nr)) **⟨[vsinéməš vSamish]**

SINEŁKI /sínəʔqiʔ/ a type of dragon or flying lizard or snake with great power that is rarely seen. (MP; EC,VW; PP) ***EC's** brother PELEC saw this. (EC,VW_{nr}; LGC_{nr}) ***It** can change itself imitate anything. If you see one, you probably will not live very long. (MP) **⟨TUWE NI, WE, OĆE ŁS SINEŁKI, . /tuwə-níʔ wəʔač kʷs sínəʔqiʔ/** *I guess the SINEŁKI, still exists.* (MP) | **JÁN, U, KĆOTEN E TFE SINEŁKI, . /čén' ʔuʔ qʷčátəŋ ʔə tθə sínəʔqiʔ/** *He was really beaten up by the dragon.* (CP) | **SESI, NISTEN TFE SINEŁKI, E ŁSE ŁŁHIF ŁE, WILNEW, . /səsiʔŋitəŋ tθə sínəʔqiʔ ʔə kʷsə kʷʔhíθ kʷəʔ xʷíŋəxʷ/** *The Indians of long ago were afraid of the dragon.* (MP) | **MEQ OL, ŁEĆÁ STÁN TU, XEXÁ, TEN, E TŁ SINEŁKI, WE, OĆE, /məkʷ ʔaʔ kʷəče stəŋ tuʔ-xʷəxʷéʔtəŋ ʔə tʔ sínəʔqiʔ wəʔač/** *I guess the SINEŁKI, could imitate anything.* (MP) | **XENEZÁN, LE, Ł SNONEWS ŁS SINEŁKI, I, TWETEN TFA, E, /xʷənəkʷén' ləʔ kʷ s-ŋánəxʷ-s kʷs sínəʔqiʔ ʔiʔ ʔxʷətəŋ tθéʔə/** *He thought he'd manage to eat the dragon, but he was beaten.* (CP) **⟨[vsínəʔqiʔ vflying_lizard]**

S_I, NONET /sʔiʔnánəʔ/ personal spirit power, talent, special ability. **⟨ĆSELÁ, E OL, E TFE Ś DEX TFE SWIU, LES Ł STI, S ŁŁKEL, KĒL, E ŁSE S_I, NONETS LE, . /čsələʔə ʔaʔ ʔə tθə ś-təx tθə swíwłəs kʷ sʔiʔ-s kʷʔ-qʷəlqʷəl ʔə kʷsə sʔiʔnánəʔ-s ləʔ/** *It was all because of the mistake the young man made wanting to tell about his power.* (ErC) **⟨[s-vʔəy-nəʔəʔ s-vgood-ncmdl]** **⇨I, NONET**

SI,OMET /siʔámət/

1. to take care, take it easy, slow down, watch out. (LGC) **⟨SI,OMET SW, . /siʔámət sxʷ/**

Take care, take it easy. (HJ) | **SI,OMET SEN OL, . /siʔámət sən ʔaʔ/** *I'm taking it easy.* (HJ) | **SI,OMET SW OL, . /siʔámət sxʷ ʔaʔ/** *Watch out for yourself (said to someone going on a trip). / Take it slow, take it easy (said to someone talking too fast).* (HJ; LGC) **⟨**

2. to be slow. **⟨ÁN, U, SI,OMET TFE NE STIŽEN, . /ʔén' uʔ siʔámət tθə nə-stíkʷən/** *My nephew is very slow.* (LGC) **⟨**

3. slowly. **⟨SI,OMET SEN OL, . /siʔámət sən ʔaʔ/** *I'm slow.* (EC,VWb) | **SI,OMET TES OL, . /siʔámət tás ʔaʔ/** *They got there slowly.* (EC,VWb) | **BEŁ EN, Á PWW, ÁN, EU, I, SI,OMET TES OL, . /pəkʷ ʔənʔé pxʷxʷ. ʔén' ʔəw' ʔiʔ-siʔámət tás ʔaʔ/** *It would come up to the surface, PWW. It would get there very slowly.* (MP) | **HÍ SU, YÁ, S TFE KÍOTEN, I, SI,OMET OL, I, WEQSET, /háy suʔ-yéʔ-s tθə qəyáʔən' ʔiʔ siʔámət ʔaʔ ʔiʔ xʷəkʷsət/** *So Slug went alone slowly dragging herself.* (MP; EC,VW) **⟨[vsyʔamət vslow]**

SI,OMETSET /siʔámətsət/ to slow down.

⟨SI,OMETSET, ČELÁT TFE ŚTEMŁES, . /siʔámətsət. čələt tθə štəmkʷəs/ *Slow down. Let the car pass.* (IM,RS) **⟨[vsyʔamət-sat vslow-rflxv]** **⇨SI,OMET**

SI,OMETTEN /siʔáməttən/ to be run or made

to go slowly. (like someone running their car slow) (EC,VW) VAR: **SI,OMTTEN /siʔáməttən/** **⟨SI,OMTTEN OL, TFE COO E TFE SWIU, LES, . /siʔáməttəŋ ʔaʔ tθə káa ʔə tθə swíwłəs/** *The young man was driving slowly.* (LGC) **⟨[vsyʔamət-txʷ-əŋ vslow-caus-psv]** **⇨SI,OMETTW**

SI,OMETTW /siʔáməttxʷ/ to make

something or someone run or go slowly, take it easy. (EC,VW; PP) **⟨SI,OMETTW SW OL, . /siʔáməttxʷ sxʷ ʔaʔ/** *Just take it easy.* (PP) | **U, SI,OMETTW SW OL, . /ʔuʔ-siʔáməttxʷ sxʷ ʔaʔ/** *You slow it down a little.* (PP) | **SI,OMETTW SW OL, TFE COO, . /siʔáməttxʷ sxʷ ʔaʔ tθə káa/** *Drive the car slowly.* (LGC) **⟨[vsyʔamət-txʷ vslow-caus]** **⇨SI,OMET**

SI,OMTTEN be run slowly. See under:

SI,OMETTEN

SIQ /síkʷ/ to be exposed, uncovered. (LGC)

⟨SIQ TFE SEMI, S TFE STI, IŁELKEL, . /síkʷ tθə səmiʔ-s tθə sʔiʔʔəʔqəʔ/ *The child's blanket was uncovered.* (LGC) **⟨[vsíkʷ valert]**

SIQEL /síkʷəl/ to be alerted (of something).

(LGC) **⟨SIQEL TFE SKAXE, . /síkʷəl tθə sqéxəʔ/** *The dog was alerted.* (LGC) | **SIQEL TFE SMÍEF, . /síkʷəl tθə**

sməyəθ/ *The deer is alerted (has its ears up).*

(LGC) [[vsik^w-il valert-dev]] **SIQ**

SI_QEL /sɪŋk^wəɪ/ being alerted (to something), sensing something coming, having a premonition. (LGC) (Like a deer in the headlights) (LGC) (TUWE XENIN JE I, ØLSI_QEL, /tuwə-x^wəniŋ čə ʔi? k^w4-sɪŋk^wəɪ/ *He was still that way when he heard something coming.* (EC,VW)|SU, SI_QEL,S TFE HÁ,ÉC. /suʔ-sɪŋk^wəɪs tθə héʔəč/ *The younger one was alerted.* (EC)|SI_QEL, TFE SKAXE, /sɪŋk^wəɪ tθə sqəxəʔ/ *The dog is alert (with ears perked up).* (LGC) [[vsik^wʔ-k^w-ik^w valert<actl>-dev<actl>]] **SIQEL**

SIQET /sɪk^wət/

1. to expose, uncover something. (LGC)
2. to skin an animal. (CP) [[vsik^w-ət valert-trns]] **SIQ**

SI_QET /sɪŋk^wət/ field mouse. (DELC) *Not confirmed.* [[vsɪŋk^wət vfield_mouse]]

SIQETEN /sɪk^wətəŋ/ to be exposed, uncovered by someone or something. (LGC) [[vsik^w-ət valert-trns]] **SIQET**

SIQENEN /sɪk^wnəŋ/ to be exposed, put into the open by someone or something. (SIQENEN TFE SEMI,S TFE STI,TELKEL. /sɪk^wnəŋ tθə sámiʔ-s tθə sɪŋk^wəɪqəʔ/ *They pulled the child's blanket away.* (LGC) [[vsik^w-nax^w-əŋ valert-nctrns-psv]] **SIQ**

SIQSET /sɪk^wsət/ to get alerted. (LÁ,EE Ø SSIQSETS JE ØSE SSOQEN LÁ,E. /léʔə ʔə k^w s-sɪk^wsət-s čə k^wsə ssák^wəŋ' léʔə/ *The ones that were bathing there got alerted.* (PP) [[vsik^w-sat valert-rflxv]] **SIQ**

SI_SÁ,NET /sɪʔséy^wət/ to be scared of something. (LGC) [[séy^w+vsey^w-ŋi-t char+vscare-rel-trns]] **SÁ,SI**

SISØENEM /sɪsk^wənəm/ the name of an island in Haro Strait. (DE) [[vsisk^wənəm visland_name]]

SI_SØENEM /sɪʔsk^wənəm/ Halibut Island. (ErC; LGC) [[vsɪʔsk^wənəm vplace_name]]

SI_SEJ bushes. *See under: SÍ,SEJ*

SISSET parent. *See under: SI,SET*

SI,SET /sɪʔsət/

1. the parent as head of the family, elder, the person in authority in the family. (EC,VW; MP; HJ; LGC; IM,RS) (SLÁNI, SI,SET. /s^wéniʔ sɪʔsət/ *The mother.* (EC,VWb)|U, YÁ, TFEU,NIŁ SI,SET. /ʔuʔ-yéʔ tθəw^wniʔ sɪʔsət/ *So the parent went.* (CP)|HIF

OL, I, ØLÁALS TFE SI,SET, MÁNS. /híθ ʔaʔ ʔi? k^w4-q^wél-s tθə sɪʔsət, mén-s/ *It took a while and the parent spoke, their father.* (MP)|WE,ÓCE TU, TETÁN,EN, I, ØLÁAL TFE SLÁNI, SI,SET. /wáts tuʔ-tətəŋəŋ ʔi? k^w4-q^wél tθə s^wéniʔ sɪʔsət/ *It must have been getting evening and the lady parent spoke.* (MP)|TUWE XEN,ÁN, TFE SI,SET I, TÁ, ØLJÁLEN, /tuwə-x^wəŋ'əŋ tθə sɪʔsət ʔi? x^wéʔ k^w4-čéləŋ/ *The parent was still there when they got home again.* (MP; EC,VW)|SU, KÁL,NETS TFE NENNENE,S TFE SI,SET. /suʔ-q^wéŋət-s tθə ŋəŋəŋəʔ-s tθə sɪʔsət/ *The parent spoke to his children.* (EC,VWb)|SI,SET TFA,É TFE MÁNS TFEU,NIŁ STELI,TELKEL. /sɪʔsət tθéʔə tθə mén-s tθəw^wniʔ sɪʔsət/ *He was the parent, the father of those children.* (CP)|I, NIŁ SKÁL TFE SI,SET, "YÁ,NES SE, SW ØSE N, SÁCS." /ʔi? níʔ sq^wél tθə sɪʔsət, "yéʔnəs səʔ sx^w k^wsə n^w-séčs." / *And the parent said to them, "You will go to your uncle."* (PP)|EWENE SXĆITS TFE SI,SET EL,OL,EL I, SŁÁ,ØEL, /ʔəwəŋə s-xćit-s tθə sɪʔsət ʔəʔáʔə ʔi? sk^wéʔk^wəɪ/ *The parent did not know he was aboard and hidden.* (CP)

2. January. (EC,VW) VAR: FI,FET /θiʔθət/ (EC,VW) (SU, JEQQSETS TFE FI,FET. /suʔ-čək^wək^wsət-s tθə θiʔθət/ *The parent was startled.* (EC,VW)|SILE,S LE, ØFE FI,FETS LE, ØSE XEN,TIMEĆTEN LE, /sɪləʔ-s ləʔ k^wθə θiʔθət-s ləʔ k^wsə x^wəniʔiməčtən ləʔ/ XEN,TIMEĆTEN was his mother's grandfather. (CJ) VAR: Siset /sɪsət/ (DE) [[vsɪsət vparent]] (The Klallam word is a reduplicated form of the Klallam word for 'father' /cət/, which has no other cognate in Saanich.)

SI,SEX /sɪʔsəx^w/ to be standing in water. (MP; IM,RS) (TUWE SÁYE,ĆEX TFE NE MÁN I, ØLQENN ES TFE SI,SEX. /tuwə-s-ʔéyəʔčəx tθə nə-mén ʔi? k^w4-k^wənn-əs tθə sɪʔsəx^w/ *My father was still getting crabs when he saw him standing in the water.* (MP) [[siʔ+vsi^w actl+v Wade]] **SIXEN**

SISILÁU,TW /sɪsiléw^wtx^w/ several tents. (EC,VW) [[si+vsi^w=éw^wtx^w pl+vcloth=house]] **SILÁU,TW**

SI,SÍ,ĶTEN /sɪʔsýəqtəŋ/ being searched, frisked. (LGC) (SI,SÍ,ĶTEN TFE CEPUS TFE SWIU,LES. /sɪʔsýəqtəŋ tθə kəpú-s tθə swíw^wləs/ *The young man got his pockets searched.* (LGC) [[sý^w+vs^wáy^wʔəq-t-əŋ pl+vrummage<actl>-trns-psv]] **SÍ,ĶTEN**,

SISK just outside. *See under: SESI,SK*

SI_SQEL_TEN /sɪʔsk^wəɪtən/ giant vetch plant. (Viciagigantea) (EC,VW) *There are six names for

giant vetch in Saanich. This word refers to the plant used in bath water for spiritual protection. cp. **SNEN, WLIŁC** cp. **TIQEN**, cp. **TOTXEL, TEN** cp. **DELNEWÁL, ČEN** cp. **TEIQENIŁC** [[si<?> + √si<?>]k^w-il<?>=tən dim<actl> + √alert<actl>-dev<actl>=instr] **☞SI, QEL**,

S_IST happen to it. See under: **S_ISTW**

S_ISTEN /sʔístəŋ/

1. to be done with or to by someone.

⟨S_ISTEN⟩ ŁE, ƑE ŚIWE, S ƑE KAK? /sʔístəŋ k^wə? tə šiwə?-s tə qéq?/ *What is done with the baby's pee?* (EC, VW) | YÁ, T ES SE, ČEKET ES NIŁ ŁE ŽENNEN ES E ŁSE U, SÁN OL, SXÁ, ES I, XEN I U, **S_ISTEN** OL, /yé?t-əs sə? čəq^wət-əs níƑ k^wə k^wənnəŋ-əs Ƒə k^wsə u?-sén Ƒal sɣé?əs Ƒi? x^wəŋ Ƒi u?-sʔístəŋ Ƒal/ *He'll take it and burn it in case someone bad might get it and be able to do something to him.* (MP) **☞**

2. to be bothered by someone or something. **⟨SQA Ł S_ISTEN ŁTE. /sk^wéy k^w sʔístəŋ-Ƒtə/** *They won't bother us.* (MP) | NIŁ ƑE SKÁN, ET I, EWE Ł EN, **S_ISTEN**. /níƑ tə sqérjət Ƒi? Ƒəwə k^w ən'-sʔístəŋ/ *It's the SKÁN, ET wind that won't bother you.* (MP) **☞** [[s-√?is-tx^w-əŋ stat-√do_with-caus-psv] **☞S_ISTW**

S_I,STEN /sʔiʔstəŋ/ being done with or to by someone or something. (CJ) **⟨DÁ, ŁLNÁL, TEN ŁE U, S_I,STEN, ES. /tə?k^wənéłtəŋ k^wə Ƒu?-sʔiʔstəŋ-əs/** *It was choking him, whatever it was doing.* (MP; EC, VW) **☞** [[s-√?i<J>s-tx^w-əŋ<?> stat-√do_with<actl>-caus-psv<actl>] **☞S_ISTEN**

S_ISTONE /sʔístəŋə/ do what with you, what happened to you. **⟨S_ISTONE SEN? /sʔístəŋə səŋ?/** *What am I going to do with you?* (EC, VW, MPb) **☞** [[s-√?is-tx^w-əŋə stat-√do_with-caus-2obj] **☞S_ISTW**

S_ISTW /sʔístx^w/ Stem: **S_IST** /sʔist/

1. to be doing what with, what is

happening to something. **⟨S_ISTW SE, SW ƑƑÁ, E STÁLEKEM? /sʔístx^w sə? sx^w tθé?ə sʔéləqəm?/** *What are you going to do with that monster?* (MP) | HO, JE SW U, **S_ISTW** OL, ŁENEQT, SMÁ, ŁELS I, EWE Ł N, SMELEKTEN. /há? čə sx^w Ƒu?-sʔístx^w Ƒal Ƒənək^wt, smérk^wəƑ-s Ƒi? Ƒəwə k^w n'-s-mələqtəŋ/ *If you do anything, shooting, hurting them, it's never forgotten.* (MP) | EWENE NE SXĆIT ŁE **S_ISTW** ES ƑƑE ƑEKTEKSEN I, SDA, YES I, WE, XDES. /Ƒəwəŋə nə-s-xćit k^wə sʔístx^w-əs tə ʔəqtəqsən Ƒi? stéyəs Ƒi? x^wə?x^wtəs/ *I don't know what they're doing with Saturna, Pender, and WE, XDES.* (CJ) | **S_ISTW** YEWE SEN SE, OČE I, EN, Á E ƑƑE NE Ś LO, E TWE SO, I, T EN?

/sʔístx^w yəx^w səŋ sə? Ƒəčə Ƒi? Ƒəŋ?é Ƒə tθə nə-š-lá?ə tx^w-sá?i?t-əŋ?/ *What should I do with it to come to the place I prepared?* (GB) | ƑEWLO, ES ŁE U, **S_ISTW** ES Ł SU, LÁ, TS OL, E Ł SKELNEWS ƑƑE KĹN ES. /ʔəx^wlálə?əs k^wə u?-sʔístx^w-əs k^w su?-lé?t-s Ƒal Ƒə k^w s-qəlnəx^w-s tθə qəln-əs/ *He doesn't care what he does, whatever he does with someone when he gets mad at whatever he gets mad at.* (CJ) | OO, ÁN, JE SU, QA, S ƑƑEU, NENI, ŁEYE, ŁE **S_ISTW** ES. /Ƒáa, Ƒén čə su?-k^wéy'-s tθəwⁿəni?Ƒəyə? k^wə sʔístx^w-əs/ *Oh, they really hungry when he did that to them.* (CP) **☞**

2. to bother someone. **⟨EWE LE, S_IST ES. /Ƒəwə lə? sʔíst-əs/** *They didn't bother him.* (MP) **☞** VAR: **S_IST /sʔist/ ⟨S_IST SW? /sʔist sx^w?/** *What are you doing?* (HJ) **☞** VAR: **SE_ISTW /səʔístx^w/** (LAC, LAC) **⟨SE_ISTW SE, ƑƑE S_ŁEN? /səʔístx^w sə? tθə sʔiƑəŋ?/** *What are you going to do with the food?* (LAC) **☞** [[s-√?is-tx^w stat-√do_with-caus]

S_IST- happen to it. Stem for subject suffixes.

See under: **S_ISTW**

SISÁ, Ł Sechelt. See under: **ŚI, ŚÁ, Ł**

S_ŁTEN /sʔiʔtəŋ/ any clothes, clothing, anything to wear. (MP; LGC) **⟨ÁN, U, ÍY, ƑƑE S_ŁTEN E Ƒ Tim. /Ƒén u? Ƒəy' tθə sʔiʔtəŋ Ƒə ʔ' Tim/** *Tim's clothes are really nice.* (LGC) **☞** [[s-√?iʔ-əŋ s-√dress-mdl] **☞ŁTEN**

SIU, IN /siwín/ to have a spell put on one. (LGC) **⟨SIU, IN, SW. /siwín' sx^w/** *You got a spell put on you.* (LGC) | **SIU, IN, SEN. /siwín' səŋ/** *I got a spell put on me.* (LGCnr) **☞** [[s-√yəw<?> <í>ə=ən<?> s-√power<actl><pers>=instr<actl>] **☞SYEWEN**

SIU, IN, OK /siwínáq^w/ a war song. **⟨EWENE ŁE, SÁN ƑÁ, ČOŁES ŁƑE SIU, IN, OKS ƑƑE EN, SKÁL LE, E ƑƑE N, SEU, WÍ, KE, . /Ƒəwəŋə k^wə? sən ʔé? čák^wəs k^wə Ƒə siwínáq^w-s tθə Ƒəŋ-sq^wél lə? Ƒə tθə n'-səw^wəyqə?/** *Nobody will again use their war song the word of your men.* (CP) | SU, TW, EN, ÁTENS ƑƑEU, NIŁ SYEWEN YÁ, ƑƑE **SIU, IN, OK**. /su?-tx^w?əŋ?étəŋ-s tθəwⁿíƑ syəwəŋ yé? tθə siwínáq^w/ *So that power song, the war song, was brought out.* (CP) **☞** [[s-√yəw<?> <í>ə=ən<?>=aq^w s-√power<actl><pers>=instr<actl>=war] **☞SIU, IN**, [analysis uncertain -- final suffix is unique]

SIU, IN /siwín/ to cast a spell (on someone). (EC, VW) **☞** [[s-√yəw<?> <ə>-i-əŋ<?> s-√power<actl>-pers-mdl<actl>] **☞SYEU, E**

SIXEN /síč^wəŋ/ to wade. (EC, VW; MP; LGCnr; CP) **⟨SU, SIXENS JE ƑEŁTAY, EC ŁÁÁL I, ƑENÁ, E ƑƑE ŚW SKAXE, S. /su?-síč^wəŋ-s čə t^əək^wtéyəc Ƒéel Ƒi? Ƒəŋé? Ƒə tθə šx^w-sqéxə?-s/** *So ƑEŁTÁ, EC waded*

ashore with his master on his back. (MP) | **SIXEN** TFE STELITŁKEL. /sɪxʷəŋ tθə sʰəlɪʔxʷqəʔ/ *The children are wading.* (LGCnr) | U, STO, TEM, I, YÁ, **SIXEN** I, EN, Á QENN ES TFE SNEWELŠ. /ʔuʔ-sʰáʔxʷəmʰ ʔiʔ-yéʔ sɪxʷəŋ ʔiʔ ʔənʔé kʷánn-əs tθə snəxʷəʔ-s/ *It was right for wading and they came and saw their canoe.* (CP) ▶ [[vsiɣʷ-əŋ vʷade-mdl]]

SI, XEN, /sɪʔxʷəŋ/ to be wading, walking in water. (EC, VW; MP; LGC; IM, RS) **SI, XEN,** TFE STELITŁKEL. /sɪʔxʷəŋ tθə sʰəlɪʔxʷqəʔ/ *The kids are wading.* (LGC) ▶ [[vsiʔxʷ-əŋʔ vʷade<actl>-mdl<actl>]] ▶ **SIXEN**

SIYÁSELĆ /siyəsɔłtʃ/ thistle.

(MP) [[vsiyəs=iłč vthistle=plant]] [analysis uncertain -- hapax. Unexpected stressed /ə/]

SIYÁYE, /siyéyəʔ/ a little furry forest person like a leprechaun. *It lives in the woods and carries a club to knock trees down. Its teeth are real white. (EC, VW(nr); MP) VAR: SYÁYO /syeya/ (DEL) [possibly from Hulqumínúm syey'u 'friend'] [[vsiyéyəʔ vleprechaun]]

SI, YEL, O /siʔyələ/ more than one being cautioned. (DEL) *Not confirmed.* [[s-yʔ + vʷyələʔʔ aʔ s-pl<actl> + vcaution<pl><actl>]] ▶ **SYO,** [analysis uncertain]

SIYOSEN, /siyásəŋ/

1. any toy or anything used for playing a game, especially a ball. (LGC) **HO, SU, KESS JE** TFÁ, ENEN **SIYOSEN,** S U, KSESETS TFE NO, ʔE, SWIU, LES. /háʔ suʔ-qəs-s čə tθéʔəŋəŋ siyásəŋʰs ʔuʔ-qəsət-s tθə náʔtʰəʔ swíwəs/ *When their ball went into the water, one young man went into the water.* (PP) | YÁ, ŽLDEŃO, ENNESEN TFE **SIYOSEN,** S. /yéʔ kʷʰ-təŋáʔəŋnəsəŋ tθə siyásəŋʰs/ *He went swimming after the ball.* (PP) | JI, LET SW TFE STELITŁKEL E TFE **SIYOSEN,** S. /čɪʔlət sxʷ tθə sʰəlɪʔxʷqəʔ ʔə tθə siyásəŋʰs/ *You're taking the children's toy away.* (LGC) ▶

2. to be made fun of, kidded, teased. (LGC) **SIYOSEN,** SEN. /siyásəŋʰ sən/ *Someone made fun of me.* (LGC) | **SIYOSEN,** I, U, YÁ, TFEU, NIŁ. /siyásəŋʰ ʔiʔ uʔ-yéʔ tθəwńíʔ/ *They were teasing, but he went.* (CP) | **SIYOSEN,** ŁTE E TFE STELITŁKEL. /siyásəŋʰ ʔtə ʔə tθə sʰəlɪʔxʷqəʔ/ *The kids are making fun of us.* (LGC) | **SIYOSEN,** SW E TFE STELITŁKEL. /siyásəŋʰ sxʷ ʔə tθə sʰəlɪʔxʷqəʔ/ *The child made fun of you.* (LGC) | ÁN, SW U, **SIYOSEN,** E TFE N, SÁ, ČE, . /ʔénʰ sxʷ uʔ siyásəŋʰ ʔə tθə nʰ-sčéʔčəʔ/ *Your friend is really making fun of you.* (LGC) ▶

3. to commit rape. (DEL) VAR: SHIYO, SEN

/shiyáʔsəŋ/ **SHIYO, SEN** SW OL, . /shiyáʔsəŋ sxʷ ʔal/ *You're being made fun of.* (LGC) ▶ VAR: **SIYO, SEN** /siyáʔsəŋ/ **SIYO, SEN** SEN. /siyáʔsəŋ sən/ *They're making fun of me.* (LGC) ▶ VAR: **SYEYOSEN** /syəyásəŋ/ (DEL) **JIL, ETEN** TFE STELITŁKEL E TFE **SYEYOSEN** S. /čɪʔlətəŋ tθə sʰəlɪʔxʷqəʔ ʔə tθə syəyásəŋ-s/ *The child got his toy taken away.* (LGC) | **KEPSITEN** TFE STELITŁKEL E TFE **SYEYOSEN** S. /qəpsítəŋ tθə sʰəlɪʔxʷqəʔ ʔə tθə syəyásəŋ-s/ *The toys were gathered for the children.* (LGC) | **SU, TU, SYEYOSEN** TFEU, NIŁ U, HÍ OL, TFE HÁ, ÍČ. /suʔ-tuʔ-syəyásəŋ tθəwńíʔ ʔuʔ-háy ʔal tθə héʔiʔ/ *So they kind of kidded that youngest one.* (CP) ▶ [[s-yə + vʷyas-əŋʔʔ s-actl + vplay-mdl<actl>]] ▶ **YEYOSEN,**

SIYO, SEN toy. See under: **SIYOSEN,**

SÍ, BEU, Á, ČTEN, /səyʔpəwéʔčtəŋ/ being tickled on the bottom. (LGC) **SÍ, BEU, Á, ČTEN,** TFE STELITŁKEL. /səyʔpəwéʔčtəŋ tθə sʰəlɪʔxʷqəʔ/ *The children were being tickled on the bottom.* (LGC) ▶ [[vs<ə>Yəpəwəʔʔ eʔʔč-t-əŋʔʔ vtickle<actl>=bottom<actl>-trns-psv<actl>]] ▶ **SÍ, BTEN,**

SÍ, BSET /səyʔpsət/ to be tickling oneself. (IM, RS) **SÍ, BSET** TFE STELITŁKEL. /səyʔpsət tθə sʰəlɪʔxʷqəʔ/ *The children were tickling themselves.* (LGC) ▶ [[vs<ə>Yəpə-sat vtickle<actl>-rflxv]] ▶ **SEJEBT**

SÍ, BTEL, /səyʔptəl/ to be tickling each other. (EC, VW; LGC) **SÍ, BTEL,** ŁTE /səyʔptəl ʔtə/ *We're tickling each other.* (EC, VW(nr)) | **SÍ, BTEL,** SW /səyʔptəl sxʷ/ *You're tickling each other.* (EC, VW(nr)) | **SÍ, BTEL,** TFE ČÁ, SE, . /səyʔptəl tθə čéʔsəʔ/ *The couple is tickling each other.* (LGC) ▶ [[vs<ə>Yəpə-talʔʔ vtickle<actl>-rcprck<actl>]] ▶ **SEJEBTEN**

SÍ, BTEN, /səyʔptəŋ/ being tickled by someone. (EC, VW; LAC; LGC) **SÍ, BTEN,** TFE STELITŁKEL E TFE TÁNS. /səyʔptəŋ tθə sʰəlɪʔxʷqəʔ ʔə tθə tén-s/ *The child was being tickled by her mother.* (LGC) ▶ [[vs<ə>Yəpə-t-əŋʔʔ vtickle<actl>-trns-psv<actl>]] ▶ **SEJEBTEN**

SÍ, ELE, /səyʔələʔ/ personal spirit power, the power within oneself, life spirit. cp. **SZI, NONET** cp. **SW, Í,** **SÍ, ELES** WE, OČE ŽE U, STÁN ES. /səyʔələʔ-s wəʔač kʷə ʔuʔ-stəŋ-əs/ *It was his power, whatever it was.* (Er) ▶ VAR: SÍLE /səyʔlə/ (MJ; LGC, nr) VAR: ÍLE, /ʔəyʔləʔ/ (CP) [[s-vʔəyʔ-ələʔ s-vgood-actv]] ▶ **ÍY,**

SÍ, EŁ /səyʔəł/ a time of day. (DEL) *Not confirmed.* [[vsəyʔəł vtime_of_day]] [analysis uncertain]

SÍ,ĚĽSEL /sáyʰətsəʔ/ a little path or trail. (EC,VW) **ĽÁN, U, MEMIM, EN, TFE SÍ,ĚĽSEL.** /ʔén' uʔ məmímən' tθə sáyʰətsəʔ/ *The trail is very small.* (LGC) VAR: SO,SELSEL /saʔsəʔsəʔ/ (MP) VAR: SESO,SELSEL /səsáʔsəʔsəʔ/ (HJ) [[sáyʰəʔt + vsaʔ charʔ + √road]] **SOL** [analysis uncertain -- EC is sure of this form and considers the first variant incorrect]

SÍ,KEM, Tseycum. See under: **WSÍ,KEM**

SÍ,KSEN /sáyʰqʰsən/ centipede. *A red centipede found on rotten logs used as spiritual medicine on a hunter's gun during the menstruation of a female family member. It is drawn through the barrel. (MP; EC,VW) **ĽSU, XENENS** TFE **SWÍ,KE, S,ÁLEW,** "YÁ, HÁLE TELÁ,EN E ĽS **SÍ,KSEN** LÁ,E TFE **ŚÍ,ŚEJ.**" /suʔ-xənən-s tθə swáyqəʔ sʔéləxʷ, "yéʔ helə ʰələʔəʔ ʔə kʷs sáyʰqʰsən léʔə tθə ʂʔəʂ." / *The old man says, "Go look for the red centipede there in the bushes."* (MP)|U, ĽELÁ,E OL, E TFA,E **SÍ,KSENS** SDÁLNEWTEN TFA,E PUYEĽ. /ʔuʔ-čələʔə ʔaʔ ʔə tθéʔə sáyʰqʰsən-s stéləxʷtəʔ tθéʔə púyəkʷ/ *It's because of his centipede that medicated the gun.* (MP) VAR: **SĀ,KSEN** /séyqʰsən/ (LAC) VAR: **SĀKSEN** /séyqʰsən/ (MP) [[vsáyʰqʰsən √centipede=foot]] [analysis uncertain]

SÍ,K /sáyq/ to be rummaging around, digging around searching. (LGC) VAR: **SÍ,X** /sáyx/ **ĽSÍ,X** TFE **STELITĽKEL.** /sáyx tθə sʰəlɪʔxʰqəʔ/ *The children were digging around.* (LGC) [[vs(ə)yʰqʰ √rummage<act>]] **SÍYEK**

SÍ,ĬK /sʔáyq/ to be out of place, out of the way, wrong. (CP; LGC) **ĽS,ĬK** SW OL. /sʔáyq sxʷ ʔaʔ/ *Get out of the way, stand clear.* (LGC)|**S,ĬK** TFE COO. /sʔáyq tθə káa/ *The car is not in the way.* (LGC)|**S,ĬK** TFE **STELITĽKEL.** /sʔáyq tθə sʰəlɪʔxʰqəʔ/ *The children are out of the way (not blocking anything).* (LGC)|LO,E Ľ U, S,ĬK TFE **STELITĽKEL?** /láʔə kʷ uʔ-sʔáyq tθə sʰəlɪʔxʰqəʔʔ/ *Are the kids out of the way?* (LGC) [[s-√ʔəYʰqʰ stat-√out_of_way<act>]] **S,ĬYEK**

SÍ,KSIT /sáyqʰsít/ to be searching (for something) for someone. **ĽSÍ,KSIT** SEN TFE **MÁN.** /sáyqʰsít sən tθə mén/ *I searched for something for my father.* (LGC) [[vsəyʰqʰ-si-t √rummage<act>-ben-trns]] **SÍYEKT**

SÍ,KSITEN, /sáyqʰsítən/ to be having a search done for one by someone. **ĽSÍ,KSITEN,** TFE **STI,TELKEL.** /sáyqʰsítən tθə sʰɪʔxʰqəʔ/ *They looked for it for the child (to find his toy).*

(LGC) [[vsəyʰqʰ-si-t-əŋqʰ √rummage<act>-ben-trns-psv<act>]] **SÍ,KSIT**

SÍ,KTEN, /sáyqʰtəŋ/ being searched for, rummaged around for by someone. (LGC) **ĽSÍ,KTEN,** TFE **MEQSTÁN E TFE** **Tristan.** /sáyqʰtəŋ tθə mákʷstəŋ ʔə tθə Tristan/ *Tristan is looking for everything.* (LGC)|**SÍ,KTEN,** TFE **MEQSTÁN E TFE** **NE INES.** /sáyqʰtəŋ tθə mákʷstəŋ ʔə tθə nə-ʔiŋəs/ *My grandchild looks around for everything.* (LGC) [[vs(ə)yʰqʰ-t-əŋqʰ √rummage<act>-trns-psv<act>]] **SÍEKTEN**

SÍ,ĬKTEN /sʔáyqʰtəŋ/ to be put out of the way, out of place. (LGC) **ĽS,ĬKTEN** TFE **WICEN.** /sʔáyqʰtəŋ tθə wíkən/ *The wagon was out of the way.* (LGC) [[s-√ʔəYʰqʰ-txʷ-əŋ stat-√out_of_way<act>-caus-psv]] **S,ĬKTW**

SÍ,ĬKTONE /sʔáyqʰtəŋə/ have you out of the way. **ĽS,ĬKTONE** SEN SE. /sʔáyqʰtəŋə sən səʔ/ *I'll have you out of the way.* (EC,VWb) [[s-√ʔəYʰqʰ-txʷ-əŋə stat-√out_of_way<act>-caus-2obj]] **S,ĬKTW**

SÍ,ĬKTW /sʔáyqʰtxʷ/ to put something or someone out of the way. (EC,VW) **ĽS,ĬKTW** TFE **N, COO.** /sʔáyqʰtxʷ tθə n-káa/ *Park your car off the way.* (LGC) [[s-√ʔəYʰqʰ-txʷ stat-√out_of_way<act>-caus]] **S,ĬK**

S,ĬLE power. See under: **S,ĬELE,**

SÍMEN /sáymən/ Simon. (CJ) **ĽSÁTEN E TĽ** **SÍMEN** ĽE **KÁL ES.** /sétəŋ ʔə tʔ sáymən kʷə qʷél-əs/ *Simon told him to talk.* (CJ) [[vsaymən √Simon]]

SÍ,SI, scared. See under: **SĀ,SI,**

SÍ,X rummaging. See under: **SÍ,K**

SÍ,XT /sáyxt/ to be rummaging, stirring, shuffling through searching for something. **ĽSÍ,XT** SEN. /sáyxt sən/ *I'm searching for it.* (LGC) VAR: **TÍXT** /θəyxt/ (DELC) *Not confirmed.* [[vsəyʰqʰ-t √rummage<act>-trns]] **SÍYEKT**

SÍX /səyxʷ/ tired feeling, already sleeping. (DELC) *Not confirmed.* [[vsəyxʷ √tired]]

S,ĬYE, /sʔáyəʔ/ sweetheart, boyfriend, girlfriend. (EC,VW; CP) **ĽS,ĬYE,S** ĽFEU,NIĽ. /sʔáyəʔ-s kʷəθəwníʔ/ *She was his girlfriend.* (CP)|**JÁN, U, S,ĬYE,S.** /čén ʔuʔ sʔáyəʔ-s/ *She was really his sweetheart.* (CP) [[s-√ʔəyəʔ s-√sweetheart]]

SÍYEK /sáyəq/ clay. (EC,VW; CP) [[vsəyəq √clay]]

SÍYEK /sáyəq/

1. to rummage around. stir things up as if

searching for something. (LGC) **ŚÍYEK** SEN E TFE COO. /sáyəq sən ʔə tθə káa/ *I searched the car.* (LGC)

2. to spawn (of salmon). (Spawning salmon rummage around on the bottom of the stream to lay eggs.) (LGC) VAR: FÍYEX /θáyəx/ (LGC) **ŚÍYEX** TFE SCÁÁNEW. /θáyəx tθə sčéenəx^w/ *The salmon are spawning.* (LGC) [[vsáyəq vrummage]] [This root appears in an unusual variety of variants: vθáyəx, vsáyəq, vsáyəx]

S_ÍYEK /sʔáyəq/ anything that is out of place, or out of the way. (LGC) [[s-vʔáyəq s-vout_of_way]]

SÍYEXT /sáyəqt/

1. to rummage, stir, shuffle through searching for something. (LGC) **ŚÍYEXT** TFE CEPU. /sáyəqt tθə kəpú/ *Search the coat.* (LGC)

2. to dig into something to drop spawn (of salmon). (LGC) VAR: SÍYEXT /sáyəxt/ **ŚÍYEXT** SEN. /sáyəxt sən/ *I searched for it.* (LGC) VAR: FÍYEXT /θáyəxt/ (DELC) [[vsáyəq-t vrummage-trns]] **ŚÍYEK**

SÍYEXTEN /sáyəqtəŋ/ to be searched, rummaged through by someone. (LGC) **ŚÍYEXTEN** TFE NE CEPU. /sáyəqtəŋ tθə nə-kəpú/ *They searched my coat.* (LGC) **SÍYEXTEN** SEN E TFE KEKÁL,S. /sáyəqtəŋ sən ʔə tθə qəqéls/ *The police searched me.* (LGC) **SÍYEXTEN** TFE COOS TFE WILNEW E TFE KEKÁL,S. /sáyəqtəŋ tθə káa-s tθə x^wíŋəx^w ʔə tθə qəqéls/ *The Indian's car was searched by the police.* (LGC) [[vsáyəq-t-əŋ vrummage-trns-psv]] **ŚÍYEXT**

SÍ_YEM_ /sáyəmə/ to taste sour. (LGC) [[vsáyəmə vsour]]

S_ÍYEU shiny. See under: **SÁ_ÍYEU**

SÍYEXSIT /səyəxsít/ to rummage, stir, shuffle through searching (for something) for someone. **ŚÍYEXSIT** SEN. /səyəxsít sən/ *I searched for it for them.* (LGC) [[vsáyəq-sit vrummage-ben-trns]] **ŚÍYEXT**

SÍYEXT rummage it. See under: **SÍYEXT**

SJAKEĽ /sčéqəł/ to be surprised. **ŚJAKEĽ** SEN. /sčéqəł sən/ *I'm surprised.* (EC,VW) [[s-včéqəł-əł stat-vsurprise⟨rslt⟩-dur]] **ŚJEK**

SJĀN_ /sčén/ very, very much, way too much, really, completely. **ŚJĀN_** EU, Í. /sčén ʔəw ʔáy/ *It's very good.* (EC,VW) **SJĀN_** EU, ČEK. /sčén ʔəw čəq/ *It's very big. / It's really big.* (EC,VW) **SJĀN_** U, LIL. /sčén ʔu? lí/ *It's very far.*

It's very, very far (LGC) **SJĀN_** EU, FÁWFEW /sčén ʔəw θéx^wθəx^w/ *He's very lazy.* (EC,VW) **SJĀN_** EU, JEN, ʔET. /sčén ʔəw čəntəət/ *Crowd them together.* (LGC) **SJĀN_** ŁTE U, SĀ,SÍ, /sčén ʔtə u? séysi?/ *We got really scared.* (EC,VW) **ĽSJĀN_** EU, Í, QÁ,LES. /k^w4-sčén ʔəw ʔáy k^wé?ləs/ *It was real nice and hot.* (ErC) **SJĀN_** SW EU, SESIN,ISTEL, /sčén sx^w ʔəw səsiŋ?stəl/ *You really scared each other.* (EC,VW) **SJĀN_** EU, TU, SXÁŁŁ /sčén ʔəw tu? sɣé4ə4/ *He's getting sick.* (EC,VW) **SJĀN_** SEN EU, ČEK. /sčén sən ʔəw čəq/ *I'm really big. (sounds kind of funny because you're saying you're really big and fat)* (EC,VW) **SJĀN_** SEN EU, MEMIM,EN. /sčén sən ʔəw məmíməŋ/ *I'm real small.* (EC,VW) **SJĀN_** EU, TWE LEPLIT. /sčén ʔəw tx^w-ləplit/ *He became just like a priest.* (CJ) **SJĀN_** JE EU, TWE FI, FĚĽ. /sčén čə əw tx^w-θí?θə4/ *She got way up.* (MP; EC,VW) **SJĀN_** JE EU, ŁĽĽĽ ŚKÁLEĽENS. /sčén čə əw k^w4-xə4 šq^wélək^wən-s/ *He felt real bad about it.* (ErC) **SJĀN_** JE EU, SCÁ,ČE,S ĽSE NE MÁN LE. /sčén čə ʔəw sčé?čə? s k^wsə nə-mén lə?/ *He was a close relative of my father.* (CJ) **SJĀN_** EU, OU, Q TĚÁ, E NE SKELEN I, ÁĽE SEN TUWE QÁQI. /sčén ʔəw ʔáw k^w tθé?ə nə-sq^wələŋ ʔi? ʔé4ə sən tuwə-k^wéy k^wi/ *My barbecue is completely finished off, but I'm still hungry.* (GB) [[s-včén stat-vstraight]] **ŚJĀN** [u-class intensifier]

SJĀNEĽEN /sčénək^wən/ to be brave, show no fear. (IM,RS) VAR: **SJĀN,EĽEN** /sčénək^wən/ (CP) [[s-včén=iWən s-vstraight=inside]] **ŚJĀN_**

SJĀN,EĽEN brave. See under: **SJĀNEĽEN**

SJĀ_NET /sčé?nət/ to hit, strike someone on the side of the head. (LGC) [[vščé=e?n-ət vstrike=ear-trns]] **ŚČET**

SJĀ_NETEN /sčé?nətəŋ/ to be hit on the side of the head by someone or something. (MP) **ŚJĀ_NETEN** TFE STI,TELKĽ E TFE NO, ʔE, STI,TELKĽ. /sčé?nətəŋ tθə sĽi?Ľə4qə4 ʔə tθə ná?tə? sĽi?Ľə4qə4/ *That child was hit on the side of the head by that other child.* (LGC) [[vščé=e?n-ət-əŋ vstrike=ear-trns-psv]] **ŚJĀ_NET**

SJĀ_ŦEN /sčé?t⁰ən/

1. fir needle. (EC,VW)

2. sewing needle. VAR: **STĀ_ŦEN** /st⁰é?t⁰ən/ (LGC) **ĽEXIN** OČ TFE **STĀ_ŦEN**? /ʔəxín ʔəč tθə st⁰é?t⁰ən?/ *Where is the needle?* (LGC) [[s-včé?t⁰ən s-vsew⟨actl⟩=instr]] **ŚJĀ,EŦ**

SJĀ,E stick. See under: **SJ_ÍE**

SJĀ_YEN_ /sčéyən/ to be straight. (EC,VW; HJ; LGC; CP) **ĽJĀN_** U, **SJĀ_YEN_**. /čén u? sčéyən/ *It's*

member, take on the responsibilities of (some role, especially that of a new dancer). (EC,VW,BJ)

2. a full-fledged longhouse dancer, a member of a longhouse. (EC,VW; LGC; AJ; CP) VAR: SJEL, WEN /sčálx^wən/ (AJ) VAR: SJOL, WEN /sčálx^wəŋ/ (SU, TW SJOL, WENS, XEU, SOLEZEL. /su^w-tx^w-sčálx^wəŋ-s, xəw'sálək^wəʔ/ *He became an Indian dancer, a new dancer.* (BJ) [[s-√čək[?]əx^w-əŋ s-venter<actl>-mdl]]

SJEM, OFEN jaw. See under: **STEM, OFEN**

SJENÁ, SET rudder. See under: **ŠJENÁ, SET**

SJEN, EN /sčə́nəŋ/

1. the Shaker Church. (LGC) (YÁ, SEN OX E TFE SJENEN. /yé? sən ʔáx^w ʔə tθə sčə́nəŋ/ *I went over to the Shaker Church.* (LGC))

2. any member of the Shaker Church. (LGC) [[s-√čə́n[?]-əŋ[?] s-√shake<actl>-mdl<actl>]]
JENEN

SJEN, J tight. See under: **SJEN, J**

SJENJENEJ /sčə́nčə́nət[?]/ to be all crowded together. (DEL) *Not confirmed.* [[s-čə́n + √čə́nət[?] stat-pl + vtight]]
JENEJ

SJEN, J /sčə́nt[?]/ to be tight (like clothes, shoes, etc.), crowded, squeezed in. (EC,VW; LGC) (SJÁN, U, SJEN, J. /sčə́n[?] u? sčə́nt[?]/ *It's really crowded in.* (LGC) | SJÁN, U, SJEN, J TFE N, COO. /sčə́n[?] u? sčə́nt[?] tθə n-káa/ *Your car is really jammed full.* (LGC)) VAR: SJEN, J /sčə́nč[?]/ (LGC) [[s-√čə́n[?]ə[?] stat-√tight<actl>]]
JEN, JET

SJEPWEN, wart. See under: **SJE, PWEN**

SJE, PWEN /sčə́ŋpx^wən/

1. wart. (EC,VW; MP)

2. the button of a clam. (EC,VW; MP) VAR: SJE, PWEN, /sčə́ŋpx^wən/ (LGC) (NEN, SJE, PWEN, S TFE STELITLKEĒ. /ŋə́n sčə́ŋpx^wən's tθə sʔəlilʔqəʔ/ *The kids have lots of warts.* (LGC)) VAR: SJEPWEN, /sčə́ŋpx^wən/ [[s-√čə́ŋpx^wən s-√wart=instr]]

SJE, PWEN /sčə́ŋpx^wəŋ/ a small point north of Turgoose Point. (ErC) [[s-√čə́ŋpx^w-əŋ s-√wart-mdl]]
SJE, PWEN

SJEPX /sčə́pχ/ to be filthy, thick with dirt. (EC,VW) (SJEPX TFE STELITLKEĒ. /sčə́pχ tθə sʔəlilʔqəʔ/ *The kids are filthy.* (LGC)) [[s-√čə́pχ stat-√filthy]]

SJESENEZ /sčə́sənək^w/ a place where you grow things. (DEL) *Not confirmed.* [[s-√čis=ənək^w s-√grow=ground]]
JISEN

SJESENEZ garden. See under: **SJESENEZ**

SJET hit it. See under: **ŠJET**

SJETEN be hit. See under: **ŠJETEN**

SJETWÍ, KSEN /sčə́tx^wəy[?]qsən/ a very small nose. (EC,VW) [[s-√čə́tx^w-əy[?]=əqsən s-√gnaw-ext=nose]]
JETWÁL, S

SJETEQSET /sčə́t[?]ək^wsət/ to feel surprised, startled. (SJÁN, SW EU, NE SJETEQSET OL, /sčə́n[?]sx^w ʔəw[?] nə-sčə́t[?]ək^wsət ʔəl/ *You surprise me.* (EC,VW(nr)) | SJÁN, SW EU, NE SJETEQSET Ø EN, STÁCEL /sčə́n[?]sx^w ʔəw[?] nə-sčə́t[?]ək^wsət k^w ən's-téčəl/ *I'm surprised you came.* (EC,VW)) [[s-√čə́t[?]ək^w-sat stat-√startle-rflxv]]
JETEQSET

SJETOS /sčə́t[?]ás/ a hug. (DEL) *Not confirmed.* [[s-√čit[?]-as s-√squeeze-rcpnt]]
JETOST

SJEU, ÁCT /sčə́wéčt/ to hit, spank someone on the bottom or back. (MP) (SJEU, ÁCT SEN. /sčə́wéčt sən/ *I hit him/her on the back.* (HJ)) VAR: SEJEWÁCT /sə́čə́wéčt/ (HJ) (SEJEWÁCT SEN. /sə́čə́wéčt sən/ *I spanked him/her on the bottom.* (HJ)) [[√ščə́wéč-t √strike=bottom-trns]]
ŠJET

SJEU, ÁCTEN /sčə́wéčtəŋ/ to be hit, spanked on the bottom or back by someone or something. (MP; HJ) (SU, SJEU, ÁCTENS E TFE XÁ, EL, S. /su[?]-sčə́wéčtəŋ-s ʔə tθə xéʔəʔs/ *Then he was hit on the bum by Creator.* (PP)) VAR: SJEU, ÁCTEN /sčə́wíčtəŋ/ (MP) [[√ščə́wéč-t-əŋ √strike=bottom-trns-psv]]
SJEU, ÁCT

SJEYOYE /sčə́yáyəʔ/ to be a twin. (EC,VW) (SJEOYE, TFE STELITLKEĒ. /sčə́yáyəʔ tθə sʔəlilʔqəʔ/ *The children are twins.* (LGC)) VAR: JEYOYE, /čə́yáyəʔ/ (CP) [[s-√čə́yáyəʔ s-√twin]]

SJIČEL /sčičə́ʔ/ the thanks you give. (DEL) *Not confirmed.* [[s-√čiy-aʔ s-√thank-dur]]
JIJY

SJIČEST hit all over. See under: **ŠJIČEST**

SJI, EL /sčijə́ʔ/ to be taken away. (NIĒ EU, LKEM, S ZSE ÁLE SJI, EL, ES TENEW TFE Sandy ZSE ÁLE ŠWLÁ, ES ZSE Á, LEN. /níʔ ʔəw[?] ʔqəm's k^wsə ʔéʔə sčijə́ʔəs təŋəx^w tθə Sandy k^wsə ʔéʔə šx^wléʔə-s k^wsə ʔéʔəŋ/ *It's part of this land Sandy's taking from where the house is.* (CJ)) [[s-√čiyə́ʔə[?] stat-√take_away<actl>]]
JIL, ET

SJI, JE /sčičijə́ʔ/ a little stick. (ErC(nr)) [[s-čiyə́ʔəʔ s-aff + √stick]]
SJI, JE

SJI, KEN /sčijə́q^wən/ club for head, billy club. (EC,VW) [[√ščijə́q^wən √strike=head=instr]]
SJI, K'T

SJI, K'T club head. See under: **ŠJI, K'T**

SJI, K'TEN be hit on head. See under: **ŠJI, K'TEN**

SJI, KTONES /sçiŋq^wtáŋəs/ hit my head. (EWE SU, **SJI, KTONES**. /ʔəwə s uʔ-sçiŋq^wtáŋəs/ *Don't hit me on the head.* (HJ) [[všc=iŋq^w-t-əŋəs vstrike=head-trns-1sgobj]] **☞SJI, KŮT**

SJIL, ET /sçiŋlət/ be taking (something) away from someone. (HJ) [[s-včik^o-ət s-vtake_away<actl>-trns]] **☞SJIL, ET**

SJIN, U /sçiŋuʔ/ to be feeling annoyed, bothered (with something or someone), fed up. (LGC) **☞SJIN, U**, OL, E TFE SŤELITĚKEL. /sçiŋuʔ ʔaʔ ʔə tθə sʔəlŋŋŋŋqəʔ/ *He's annoyed with the children.* (LGC)|ÁN, U, **SJIN, U**, E TFE SŤELITĚKEL. /ʔénʔ uʔ sçiŋuʔ ʔə tθə sʔəlŋŋŋŋqəʔ/ *The kids are very annoying.* (LGC) [[s-včin^oəw^o stat-vbothered<actl>]] **☞JINU,**

SJISENÁN /sçiəsəŋen/ someone you raised. (DELC) *Not confirmed..* [[s-včis-əŋ=en s-vgrow-mdl=?]] **☞JISEN**

SJÍ, E /sčəyá/ any stick, piece of wood. (EC, VW; LGC; AJ) **☞YÁ, ŽENET** TFE **SJÍ, E**. /yéʔ k^wənət tθə sčəyá/ *Go get the stick.* (AJ)|ŽENÁTENS TFE **SJÍ, E**. /k^wənətəŋ-s tθə sčəyá/ *They held the stick.* (PP)|MEMIM, EN, **SJÍ, E**. /məmiməŋ^o sčəyá/ *It's a small stick.* (LGC)|QENNEW SEN ŽSE SWÍ, KE, Ž EN, SŠEJTEN, E TFE **SJÍ, E**. /k^wənnəx^w sən k^wsə swəyqəʔ k^w ən^o-s-šəčtəŋ ʔə tθə sčəyá/ *I saw the man hitting you with a stick.* (EC, VW)|QENNEW SEN TFE **SJÍ, E** Ž EN, SŠEJTEN, E TFE SWÍ, KE, . /k^wənnəx^w sən tθə sčəyá k^w ən^o-s-šəčtəŋ ʔə tθə swəyqəʔ/ *I saw the stick the man hit you with.* (EC, VW)|ŽENÁTENS TFE **SJÍ, E** I, NEKITEN. /k^wənətəŋ-s tθə sčəyá ʔiʔ ŋəqitəŋ/ *The stick was taken and put up.* (PP)|SU, HO, JE ņKIT ES TFE SŤILITĚKEL TFE **SJÍ, E** E Ž SLÁU, S I, SU, ŽELI, EN TFE SŤIME, SEK. /suʔ-háʔ čə ŋqit-əs tθə sʔəlŋŋŋqəʔ tθə sčəyá ʔə k^w s-čéw^o-s ʔiʔ suʔ-t^oəlŋŋəŋ tθə sθiməʔ səq/ *So when the children put up the stick they had won, the ice they were on split.* (PP) VAR: SJÍ, E, /sčəyáʔ/ (ErC) **☞XIL, TW** TFE N, **SJÍ, E**, /x^wŋŋtx^w tθə n^o-sčəyáʔ/ *Throw your stick away.* (LGC) VAR: SJÍ, E /ščəyá/ (DE, SW; CP) **☞SJÍ, E** LÁ, E. /ščəyá ʔéʔə/ *This is a stick.* (CP)|EN, Á, Stella. NEU, ÁS TFE LIW **SJÍ, E** E TFE MOÍ, . /ʔənʔé, Stella. nəwés tθə ʔix^w ščəyá ʔə tθə máay/ *Come, Stella. Put the three sticks in the basket.* (DE) VAR: SJÁ, E /sčéyá/ (MEDNOW SEN TFE **SJÁ, E**. /məŋnáx^w sən tθə sčéyá/ *I was able to bend the stick.* (LAC) [[s-včəyá s-vstick]]

SJJIN, EU, dislike. See under: **SJEJIN, EU**,

SJO, MEK great-grandparent/child. See under: **JO, MEK**

SJONEL /sčəŋət/ trash, garbage. (LGC) **☞KPET SW TFE SJONEL**. /qəpət sx^w tθə sčəŋəʔ/ *Gather the trash.* (LGC) [[s-včəŋ-aʔ s-vtrash-dur]] **☞JON, EL**

SJONELÁLE /sčəŋətélə/ garbage can. (LGC) [[s-včəŋ-aʔ-elə s-vtrash-dur=container]] **☞SJONEL**

SJOSEN /sčəsəŋ/ anything disliked, displeased with, disgusted with. (LGC) **☞SJOSEN** TFE SŤELI, TĚKEL E TFE SWIU, LES. /sčəsəŋ tθə sʔəlŋŋŋŋqəʔ ʔə tθə swiwləs/ *The young man is disgusted with the children (they're all muddy).* (LGC) [[s-včas-əŋ s-vdispleased-mdl]] **☞JOSEN**

SJO, SEN /sčəʔsəŋ/ being displeased, disliking. (LGC) **☞SJO, SEN**, SEN E TFE NE ŠEMÁN. /sčəʔsəŋ sən ʔə tθə nə-šəmén/ *My enemy does not like me.* (LGC)|**SJO, SEN**, OL, TFE SŤELITĚKEL E TFE TÁNS. /sčəʔsəŋ ʔaʔ tθə sʔəlŋŋŋŋqəʔ ʔə tθə tén-s/ *Their mother is displeased with the kids.* (LGC) [[s-včəʔs-əŋ^o stat-vdispleased<actl>-mdl<actl>]] **☞JO, SEN,**

SJOST hit on face. See under: **ŠJOST**

SJOSTEN be hit on face. See under: **ŠJOSTEN**

SJSEŇENEČ /sčsəŋəŋək^w/ a garden, plants, growing things. (MP) **☞ÁN, U, ČEK** TFE N, **SJSEŇENEČ**. /ʔénʔ uʔ čəq tθə n^o-sčsəŋəŋək^w/ *Your garden is very big.* (LGC) VAR: **SJESENENEČ** /sčəsəŋəŋək^w/ (DELC) [[s-včis-əŋəŋək^w s-vgrow-mdl=ground]] **☞JISEN**

SJŤAN, E /sčt^oéyŋə/ corner inside a building. (EC, VW(nr)) [[s-včt^o=eyŋə s-vcorner=ear]]

SJUIČTEN /sčəwíčtəŋ/ to be hit on the back. **☞SJUIČTEN** TFE SŤELITĚKEL. /sčəwíčtəŋ tθə sʔəlŋŋŋŋqəʔ/ *The children were hit on the back.* (LGC) [[všc=awíč-t-əŋ vstrike=back-trns-psv]] **☞ŠJET**

SJU, OFEN Tsawwassen. See under: **SČEU, OFEN**

SKAKEB /sqéqəp/ to be tied up, bound. (LGC) **☞LŠKAKEB** /k^wŋ-sqéqəp/ *It's already tied.* (EC, VW)|U, YOŤ OL, EU, **SKAKEB** /ʔuʔ-yáθ ʔaʔ ʔəw^o sqéqəp/ *It's usually tied.* (EC, VW)|U, **SKAKEB** LE, /ʔuʔ-sqéqəp^o ləʔ/ *It used to be tied.* (EC, VW)|**SKAKEB** SW TFE SNEWEL. /sqéqəp^o sx^w tθə snəx^wəʔ/ *Keep the canoe tied up.* (LGC)|SU, I, **SKAKEBS** OL, YÁ, . /suʔ-iʔ-sqéqəp^o-s ʔaʔ yéʔ/ *So they were still tied up as they went.* (ErC)|SU, I, **SKAKEBS** OL, . /suʔ-iʔ-sqéqəp^o-s ʔaʔ/ *So they were still tied.* (EC, VWb) [[s-qé + vqəp^o stat-actl + vbind]] **☞KAB**

SKAKEBTEN /sqéqəp̄təŋ/ to be bound, tied by someone. (PP) [[s-qé + vqep̄-t-əŋ stat-actl + vbind-trns-psv]] **SKAKEB**

SKAKETI /sqéqəʎ/ convulsions, a fit, epilepsy. (EC,VW) [[s-qé + vqəʎ s-rslt + vconvulse]]

SKAKEX /sqéqəx/ to be leaning. (LGC) **AN, U, SKAKEX** TFE **WILNEW**. /ʔén' uʔ sqéqəx təə xʷilŋəxʷ/ *That person is really leaning.* (LGC) [[s-qé + vqəx stat-rslt + vlean]]

SKAKU /sqéqəw/ some already paid. (DELC) *Not confirmed..* [[s-qé + vqəw stat-rslt + vpay]] **SKAU,**

SKAXEL /sqəxəʎ/ disgraced. (DELC) *Not confirmed..* [[s-vq̄(é)əx-aʎ stat-vdisgrace(rslt)-dur]] **KEX**

SKÁZEN /sqékʷəŋ/ knee, kneecap. (RH; EC,VW; CP) **DEM, FE NE SKÁZEN** /təm' təə nə-sqékʷəŋ/ *I got hit on the knee. / My knee got hit.* (EC,VW) | **TAKNEW SEN TFE NE SKÁZEN**. /təqəxʷ səŋ təə nə-sqékʷəŋ/ *I notice my knee is sore.* (LGC) [[s-vqékʷəŋ s-vknee]]

SKÁ,ETI /sqéʔəʎ/ any otter. (EC,VW; MP; IM,RS; CP) **SKÁ,ETÁU, TW I, ZLHEMEZTEN SEN E TFE SKÁ,ETI**, /sqéʔəʎéwtxʷ ʔiʔ kʷʔ-háməkʷtəŋ səŋ ʔə təə sqéʔəʎ/ *It was an otter den and I got piled up on by otters.* (MP) [[s-vqéʔəʎ s-votter]]

SKÁ,ETÁU, TW /sqéʔəʎéwtxʷ/ otter den. (MP) **SKÁ,ETÁU, TW I, ZLHEMEZTEN SEN E TFE SKÁ,ETI**, /sqéʔəʎéwtxʷ ʔiʔ kʷʔ-háməkʷtəŋ səŋ ʔə təə sqéʔəʎ/ *It was an otter den and I got piled up on by otters.* (MP) [[s-vqéʔəʎ=eʷtxʷ s-votter=house]] **SKÁ,ETI**

SKÁ,ETEM /sqéʔəʎəm/ Otter Bay (on North Pender Island). (ErC) [[s-vqéʔəʎ-əm s-votter-mdl]] **SKÁ,ETI**

SKÁLE, provisions. *See under: SKILE,*

SKÁLEX /sqéləx/ to be scarce, in short supply. (LGC) [[s-vqéləx s-vneed]] **KALEXSET**

SKÁLEXEN /sqéləxəŋ/ to need (something), have a shortage. (EC,VW) **AN, U, SKÁLEXEN** TFE **S,OXE**. /ʔén' uʔ sqéləxəŋ təə sʔəxʷəʔ/ *They really need clams.* (LGC) [[s-vqéləx-əŋ s-vneed-mdl]] **SKALEX**

SKÁL,NET /sqéʎəʔ/ a believer. **EWENE SÁN TFE SKÁL,NET**. /ʔəwəŋə sən təə sqéʎəʔ/ *Nobody was a believer.* (PP) [[s-vqéʎ-ŋi-əʔ s-vbelieve-rel-trns]] **KÁL,**

SKÁM,EL /sqéməʎ/ to be broken off, cut in half. **ZL SKÁM,EL**. /kʷʔ-sqéməʎ/ *It's been cut in half.* (EC,VW) [[s-vq̄(é)m̄-aʎ stat-vbreak_off(rslt)-dur]] **KEM,**

SKÁ,NE,TW /sqéʔŋəʔtxʷ/ to soak something in water. **SKÁ,NE,TW** TFE **N, SXENE**, /sqéʔŋəʔtxʷ təə n-sxəŋəʔ/ *Soak your feet.* (EC,VW) [[s-vq̄(é)ʔŋəʔ-txʷ stat-vsoak(actl)-caus]] **KENÁ,T** [actual metathesis]

SKÁPEL gathering. *See under: SKÁ,PEL*

SKÁ,PEL /sqéʔpəʎ/ to be gathered together, any gathering or assembly of people such as a conference. **ZL SKÁ,PEL**. /kʷʔ-sqéʔpəʎ/ *They're all gathered up now.* (EC,VW) | **SU, TWE SKÁ,PELS OL**. /suʔ-txʷə-sqéʔpəʎ-s ʔaʎ/ *So they were gathered together.* (CP) | **I, SKÁ,PEL E ZL SZIL, EL.S Á,ʔZEL**. /ʔiʔ sqéʔpəʎ ʔə kʷ s-kʷiləʎ-s ʔéʔθkʷəʔ/ *They are gathered up when they appear out there.* (MP) | **YOF U, WELEWÁ, KES TFE SKÁ,PEL LÁ, E E ZSE SÁSU**. /yáθ uʔ wələwəʔqəŋ təə sqéʔpəʎ léʔə ʔə kʷsə sésuʔ/ *Those gathered on the beach are always yawning.* (IM) **VAR: SKÁPEL /sqéʔpəʎ/** (EC,VW; HJ; LGC(nr)) **SKÁPEL** TFE **WILNEW**. /sqéʔpəʎ təə xʷilŋəxʷ/ *The Indians gathered up.* (LGC(nr)) | **HELHI, ELEZSET TFE SKÁPEL**. /həlhiʔələkʷsəʔ təə sqéʔpəʎ/ *The gathering got glad.* (LGC) | **AN, U, NEN, SKÁPEL** TFE **WILNEW**. /ʔén' uʔ ŋən sqéʔpəʎ təə xʷilŋəxʷ/ *There are lots of Indians gathered.* (LGC) | **JÁN, U, NEN, WILNEW SKÁPEL**. /čén' uʔ ŋən xʷilŋəxʷ sqéʔpəʎ/ *There are very many Indians gathered.* (LGC) | **HO, KÁL LE, E ZL SKEKEL, S LÁ, E E TFE SKÁPEL** **ELTÁLNEW, I, LEKSISEN TFE ELTÁLNEW**. /háʔ qʷél ləʔ ʔə kʷ s-qʷəqʷəʎ-s léʔə ʔə təə sqéʔpəʎ ʔəʔtélŋəxʷ, ʔiʔ ʔəqʷsísəŋ təə ʔəʔtélŋəxʷ/ *When he talked his speech at the gathering of the people, the people applauded.* (PP) **VAR: ESKÁ,PEL /ʔəsqéʔpəʎ/** **MEQ OL, U, SWELÍ, KE, ESKÁ,PEL**. /məkʷ ʔaʎ uʔ swələyqəʔ ʔəsqéʔpəʎ/ *All the men were gathered.* (LGC) [[s-vq̄(é)ʔp-aʎ stat-vgather(rslt)(actl)-dur]] **KÁ,PEL**

SKÁFEL /sqéθəʎ/ to be not enough to go around, insufficient, short. (EC,VW; LGC; CP) **SKÁFEL SEN**. /sqéθəʎ səŋ/ *I'm short, don't have enough.* (LGC) **VAR: SKÁ,TEL /sqéʔθəʎ/** (AJ) **SOQ ZL NE SHINEW TI, Á NE SČA; SKÁ,TEL SEN E TFE SČA**. /skʷéy kʷ nə-s-háynəxʷ tíʔe nə-sčéy; sqéʔθəʎ səŋ ʔə təə sčéy/ *I can't finish my work; I'm short of wool.* (AJ) | **YÁ, SEN NU, NÁCT TFE NE ČI, EKEN, I, SKÁ, FEL** **TE NE TÁLE**. /yéʔ səŋ nuʔnéct təə nə-číʔəqʷən ʔiʔ sqéʔθəʎ təə nə-tələ/ *I went to*

go pay for my hydro, but I was short of money.

(AJ) [[s-vq̣(ə)θ-ał stat-vinsufficient<rsłt>-dur]]

SKÁ, FEĽ not enough. *See under: SKÁFEĽ*

SKÁFEĽ /sq̣eł⁰əł/ in the water. (DELIC) *Not confirmed..* [[s-vq̣⁰-ał stat-vin_water<rsłt>-dur]]

☞ **KEĴESET** [analysis uncertain -- This and related form are possibly typos in the source] *cp. SKÁLEĽ*

SKÁU, /sq̣éw̄/

1. to be paid. (LGC) **SKÁU,** SEN E TFE WILNEW. /sq̣éw̄ sən ʔə tθə x^wilŋəx^w/ *I got paid by the Indians.* (LGC) | ĴENNEN TFE **SKÁU,** E T Tim. /k^wənnəŋ tθə sq̣éw̄ ʔə t Tim/ *Tim got paid.* (LGC) ☞

2. a payment. (LGC; CP) **SKÍ,EW** TFE NE **SKÁU,** /sčáyəx^w tθə nə-sq̣éw̄/ *My pay was increased.* (LGC) ☞ [[s-vq̣éw̄ s-vpay]] ☞ **KAU**

SKÁU, E, /sq̣éw̄əʔ/ to be using a crutch. **SOQ** LE, Ĵ SŠTENS. **SKÁU, E,** /sk^wéy ləʔ k^w s-štəŋ-s.

sq̣éw̄əʔ/ He couldn't walk. He was using a crutch. (BJ) ☞ [[s-vq̣(ə)W^ʔəʔ stat-vcrutch<rsłt><actl>]] ☞ **KEĴE,**

SKÁU, ENEK /sq̣éw̄ənaq/ to be paid for with (something). **NIĽ SE,** **SKÁU, ENEK** TFE CUL. /níf səʔ sq̣éw̄ənaq-s tθə kúl/ *It will be paid for with gold.* (CP) ☞ [[s-vq̣éw̄-ənaq s-vpay-hab]] ☞ **SKÁU,**

SKÁWEĆEN dorsal fin. *See under: ŠKÁU, EĆEN,*

SKBISEN /sq̣p̄isəŋ/ to be covered over, be under (something) and hidden. **SKBISEN** E TFE. /sq̣p̄isəŋ ʔə tθə/ *She was under something.* (PP) | Í, SU, **SKBISENS** OL, TFE ĴÁ, NEN E TFE S, OXE, SÁSEU, /ʔəy suʔ-sq̣p̄isəŋ-s ʔał tθə k^wéʔŋəŋ ʔə tθə sʔəx^wəʔ séśəw̄/ *The shell of the butter clam on the beach hid her well.* (PP) ☞ [[s-vq̣p̄is-əŋ stat-vunder-mdl]] [analysis uncertain]

SKEBÁC /sq̣əp̄eč/ tie in the back. (DELIC) *Not confirmed..* [[s-vq̣ep̄=eč stat-vbind=bottom]]

☞ **KÁBET** [analysis uncertain]

SKEBÁCSEN /sq̣əp̄éčsəŋ/

1. to be tied at the back of the neck. **SKEBÁCSEN** TFE SWIU, LES. /sq̣əp̄éčsəŋ tθə swíw̄ləs/ *The boy was tied at the back of his neck (wearing a bib).* (LGC) ☞

2. part of the lead area of a reef net where it is tied off. **NIĽ NÁTEN** **SKEBÁCSEN.** /níf nətəŋ sq̣əp̄éčsəŋ/ *That is what's called SKEBÁCSEN.* (PP) | SÁSEU, ĴE, ĴSE N, **SKEBÁCSEN** LÁ, E TEULE, /séśəw̄ k^wəʔ k^wsə n̄-sq̣əp̄éčsəŋ léʔə təw̄ləʔ/ *Your SKEBÁCSEN is way over there on the beach.* (PP) ☞ [[s-vq̣ep̄=ečsəŋ s-vbind=neck]] ☞ **KÁB**

SKEBELO /sq̣əp̄əla/ one's tying. (DELIC) *Not confirmed..* [[s-vq̣ep̄-əlaʔ s-vbind-actv]] ☞ **KÁBET**

SKEBINĽ /sq̣əp̄iŋəł/ to be tied in knots. (LGC) **SKEBINĽ** TFE XIL, EM, /sq̣əp̄iŋəł tθə x^wiləm/ *The rope is tied in knots.* (LGC) ☞ [[s-vq̣ep̄-iŋəł stat-vbind-cstm]] ☞ **KEBINĽ**

SKEBNEU, EL, /sq̣əp̄nəw̄əł/ being tied up together. **SKEBNEU, EL,** Ĵ SĴENNENS LÁ, E E TĽ SDÁ, YES. /sq̣əp̄nəw̄əł k^w s-k^wənnəŋ-s léʔə ʔə tθə stěyəs/ *They were tied together there at Pender Island.* (MP) ☞ [[s-vq̣ep̄-nəW^ʔəł<ʔ> stat-vbind-ncreprel<actl>]] ☞ **KAB**

SKEKILEK /sq̣əq̄iləq̄/ a bunch of tangles. (EC, VW) [[s-q̄ə + vq̄(i)ləq̄ s-pl + vtangle<pl>]] ☞ **KELEK**

SKEKIM, EL, /sq̣əq̄iməł/ a group of canoe paddles. (EC, VW) [[s-q̄ə + vq̄(i)məł s-pl + vpaddle<pl>]] ☞ **SKEM, EL,**

SKEL, AXEN /sq̣əłéxən/ to be fenced in. (CP) [[s-vq̄il=eχən stat-vgo_around=arm]] ☞ **KELEXEN**

SKELÁĴEN /sq̣əłék^wəŋ/ several knees. (EC, VW; CP) **SKÁČEN** TFE NE **SKELÁĴEN.** /séčəŋ tθə nə-sq̣əłék^wəŋ/ *My knees hurt.* (LGC) ☞ [[s-vq̄(ə)łék^w-əŋ s-vknee<pl>-mdl]] ☞ **SKÁČEN**

SKELÁJ /sq̣əłéč/ to be sheltered, safe from the wind and weather. (LGC) **SKELÁJ** TFE KÓ, ŁTE. /sq̣əłéč tθə q^wáʔ-łtə/ *Our water is sheltered.* (LGC) ☞ [[s-vq̄(ə)łəč stat-vshelter<pers>]] ☞ **KELEJ**

SKELÁJTEN /sq̣əłéčtən/

1. any curtain. (CJ; LGC)

2. a tent used in the longhouse. (LGC) [[s-vq̄(ə)łəč=tən s-vshelter=instr]] ☞ **KELEJEN**

SKEL, BES curly hair. *See under: ŠKEL, BES*

SKEL, BI, K /sq̣əłp̄iʔq^w/ to be curly haired. (EC, VW; AJ) **ĴÁN, SW** U, **SKEL, BI, K.** /čén s^x ʔuʔ sq̣əłp̄iʔq^w/ *You've got really curly hair.* (AJ) | **SKEL, BI, K** TFE SWIU, LES. /sq̣əłp̄iʔq^w tθə swíw̄ləs/ *The young man has curly hair.* (LGC) ☞ [[s-vq̄(ə)łk^ʔəp̄=iʔq^w stat-vshrink<actl>=head]] ☞ **KELEBT**

SKELĴOLES /sq̣əłk^waləs/ coiled. (DELIC) *Not confirmed..* [[s-vq̄(ə)łəW=aləs stat-vcoil=round]] ☞ **KELEŽT**

SKEL, ĴOL, ES /sq̣əłk^wáləs/

1. to be wound up (as a ball of yarn). (EC, VW)

2. to be tangled. (LGC) **SKEL, ĴOL, ES** TFE XIL, EM. /sq̣əłk^wáləs tθə x^wiləm/ *The rope is tangled.*

(LGC) [s-√qəl'əW=ak'əs stat-√coil<actl>=round<actl>] ✚KELEŽT

SKELEKAKU /sqələqeəw/ little ones are paid. (DELC) *Not confirmed.* [s-√qələ + qé + √qew stat-dim<pl> + rslt + √pay] ✚KAU

SKELEM,KEM /sqələm'qəm/ to be sliced. (SKELEM,KEM, SCÁÁNEW. /sqələm'qəm' sčéenəx'/ sliced salmon. (CP) [s-√qələ + qəm + √qəm stat-char<pl> + √break_off] ✚KEM,

SKELEXEN /sqələxən/ the east wind. (MP) (U, HÍ E Ž SNEŽÁWS I, PWEL, TFE SKELEXEN /ʔuʔ-háy ʔə kʷ s-nət'əxʷ-s ʔiʔ pxʷələʔ təə sqələxən/ SKELEXEN will only blow once in a while.

(MP) | NIŁ ŽEČÁ Š ČSELÁ, ES TFE SNÁS SKELEXEN. /níʔ kʷəče š-čsələʔə-s təə sné-s sqələxən/ That's where the name SKELEXEN comes from.

(MP) | ŽEXELE, TFE ŠXEL, ES LÁ, E E TFE SKELEXEN. /kʷəxələʔ təə šxələs ləʔə ʔə təə sqələxən/ The sign on the fence says off limits. (LGC) VAR: KĚL, AXEN /qələxən/ (DELC) [s-√qil=e-xən s-√go_around=arm] ✚KELEXEN

SKEL,IN /sqələin/ leftovers. (SKEL,IN S, ILEN. /sqələin sʔiʔən/ Leftover food. (EC,VW) [s-√qələin s-√leftover]

SKEL,IN /sqələin/ to be camping, camped. (LGC) (SKEL,IN, LTE /sqələin' ʔtə/ We're camping now. (EC,VW) | SKEL,IN, SW. /sqələin' sʔxʷ/ You're camping. (LGC) | U, SKEL,IN, TFE WILNEW. /ʔuʔ-sqələin' təə xʷilnəxʷ/ The people are camped. (LGC) | ŠWLÁ, ES TFE SKEL,IN, WILNEW. /šxʷləʔə-s təə sqələin' xʷilnəxʷ/ It was the place where the people were camped. (MP) | SKEL,IN, TFE SĚLI, TĚKĚL. /sqələin' təə sʔələiʔqəʔ/ The children are camping out. (LGC) | SKEL,IN, LTE LÁ, E E ŽS ŠĚLĚKSET E TFE SDĚ, YES. /sqələin' ʔtə ləʔə ʔə kʷs šəʔəqʷsət ʔə təə stěyəs/ We camped there at the canal at Pender. (MP) | SQĚ Ž N, SJEL, Ě, EN I, YÁ, SW WYÁL, KĚN OX E ŽSE N, ŠWLÁ, E LE, E Ž N, SSKEL,IN. /skʷéy kʷ n's-čələʔən ʔiʔ yéʔ sʔxʷ xʷyélqən ʔáxʷ ʔə kʷsə n's-šxʷləʔə ləʔ ʔə kʷ n's-sqələin' / You can't turn around and go back to the place where you stayed overnight. (MP) [s-√qəl'ə-i-əŋ'ə] stat-√camp<actl>-pers-mdl<actl>] ✚KELEN

SKELÍ,Ě /sqələýʔ/ several scars or several people with scars. (EC,VW) [s-√qələ + ýʔ s-√scar<pl>] ✚SKÍ,Ě

SKEL,J /sqələj/

1. to be sheltered. (LGC) (ÁN, U, ÍY, SKEL,J TFE SĚLI, TĚKĚL. /ʔén' uʔ ʔáy sqələj' təə sʔələiʔqəʔ/ The children are very well sheltered. (LGC)

2. shade. (CP) [s-√qəl'əč' stat-√shelter<actl>] ✚KELEJ

SKEL,K /sqələk/ to be tangled. (LGC) (SKEL,K TFE NE XI, LEM. /sqələk' təə nə-xʷilnəm/ My rope is tangled up. (LGC) | SKEL,K TFE NE SI, ÁTEN /sqələk' təə nə-siʔétən/ My hair is tangled. (LGC) | I, HO, KO, EN, SE, LÁ, E SU, SKEL,KS TFE N, ČĚXOLE, TEN SKEL, KNEU, EL, SU, ŠFOQELS I, TU, TPEXSETS TFE SCÁÁNEW. /ʔiʔ háʔ qʷáʔəŋ' səʔ ləʔə suʔ-sqələk's təə n'čəxʷələʔən sqələqinəwəl suʔ-səʔákʷəʔ-s ʔiʔ tuʔ-špəxət-s təə sčéenəxʷ/ And if it is kelp tangled in your net and tangled with each other so it is tight, then the salmon will scatter. (PP) [s-√qəl'əč' stat-√tangle<actl>] ✚KELEK

SKEL,KEL,BES /sqələqələpəs/ curly hair. (CP) (SKEL,KEL,BES TFE SWIU, LES. /sqələqələpəs təə swíwələs/ They young man has curly hair. (LGC) [s-√qələ + √qəl'əp'as stat-pl + √shrink<actl>=face] ✚SKEL,BES

SKELKELEK /sqələqələq/ to be all tangled up. (LGC) (SKELKELEK TFE XI, EM, S TFE PUT. /sqələqələq' təə xʷilnəm's təə pút/ The boat's lines were all tangled up. (LGC) [s-√qələ + √qələq stat-pl + √tangle] ✚KELEK

SKELKELEX /sqələqələx/ to be unrecognized, unfamiliar. (LGC) (SKELKELEX SEN. /sqələqələx sən/ I'm not recognized. (LGC) | SKELKELEX SEN E T Tim. /sqələqələx sən ʔə ʔ' Tim/ Tim doesn't recognize me. (LGC) | SKELKELEX SEN E TFE NE SILE, /sqələqələx sən ʔə təə nə-siləʔ/ My grandparent doesn't recognize me. (LGC) [s-√qələ + √qələx stat-char + √unfamiliar] ✚KELKELEX

SKELKELEXTEN /sqələqələxtən/ to be unrecognized by someone. (SKELKELEXTEN TFE WILNEW. /sqələqələxtən təə xʷilnəxʷ/ They don't recognize that person. (LGC) [s-√qələ + √qələx-t-əŋ stat-char + √unfamiliar-trns-psv] ✚SKELKELEX

SKEL,KNEU,EL /sqələqələwəl/ being tangled up with each other (like what sometimes happens when two people are trolling in different boats). (LGC) (SKEL,KNEU,EL, TFE SĚLI, TĚKĚL. /sqələqələwəl' təə sʔələiʔqəʔ/ The children were tangled up. (LGC) | SKEL,KNEU,EL, TFE QUYEŽS TFE SĚLI, TĚKĚL. /sqələqələwəl' təə kʷúyəkʷ-s təə sʔələiʔqəʔ/ The children's fishing lines are tangled up. (LGC) [s-√qəl'əč' n-əW'el' stat-√tangle<actl>-ncrcprel<actl>] ✚SKEL,K

SKELO /sqələ/ to chop wood. (LGC) (SKELO, E SW E TFE ŠCŌL' /sqələʔ ə sʔxʷ ʔə təə sčáʔ? / Did

you chop the wood? (LGC) [vsq-əla? vrip-actv]

☞SEK

SKEĻKEĻ /sqə́tqə́t/ muskrat. *Ondatra zibethicus*. (EC,VW; IM,RS) [s-qə́t + vqə́t s-char + vmuskrat]

SKEM, EKSEN /sqə́mə́qsən/ to have the nose broken off. (NÁN, SW U, **SKEM, EKSEN**. /nén' sx^w ʔu? *sqə́mə́qsən/* Your nose is too broken off. (CP) [s-vqə́m=əqsən stat-vbreak_off=nose] ☞KEM,

SKEMEL, paddle. See under: **SKEM, EL**,

SKEM, EL /sqə́mə́l/

1. a canoe paddle. (EC,VW; IM; CP; LGC) (SQÁ E Ž EN, SXETSITONES E ŽS **SKEM, EL**, /sk^wéy ə k^w ən'-s-χətsítəŋəs ʔə k^ws *sqə́mə́l/* Can you make me a paddle? (EC,VW) |SÁJELTW TFE N, **SKEM, EL**, /sčéčə́tx^w tθə n'-sqə́mə́l/ Put your paddle in between. (LGC) |KINET SW TFE N, **SKEM, EL**, /q^wíŋət sx^w tθə n'-sqə́mə́l/ Unload your paddle. (LGC) |ELKSISE SEN E ŽSE **SKEM, EL**, /ʔəlqísə sən ʔə k^wsə *sqə́mə́l/* I'll buy a paddle for you. (EC,VW) |WEJTEN, TFE **SKEM, EL**, /x^wəčtəŋ' tθə *sqə́mə́l/* The paddle was put between. (LGC) |ČÁU, T SEN TFE **SKEM, EL**, /čéw't sən tθə *sqə́mə́l/* I'm proud of the paddle. (LGC) |I, SQÁ Ž EN, SSÁ, ET TFE N, **SKEM, EL**, Ž EN, SI I, ST. U, I, SKÁSEĻ OL, TFE N, **SKEM, EL**, Ž EN, SI, I, ST. /ʔi? sk^wéy k^w ən'-s-séʔət tθə n'-sqə́mə́l' k^w ən'-s-ʔi-ʔi?st. ʔu-ʔi?-sqésəʔ ʔa' tθə n'-sqə́mə́l' k^w ən'-s-ʔi-ʔi?st/ You can't lift up your paddle when you're paddling. Just leave your paddle in the water when you're paddling. (BJ)

2. a stroke in paddling. (LEXET SW TFE N, **SKEM, EL**, /ləχət sx^w tθə n'-sqə́mə́l/ Lengthen your stroke. (LGC) VAR: **SKEMEL**, /sqə́mə́l/ (LGC; CP) (ŚI, ŚEJ TFE NE **SKEMEL**, /sɪʔsəč tθə nə-sqə́mə́l/ My paddle is in the bushes. (HJ) |ŚIPET TI, Á N, **SKEMEL**, /šípət tíŋe n'-sqə́mə́l/ Carve your paddle. (AJ) |QEN, T SW TFE NE **SKEMEL**, /k^wənt sx^w tθə nə-sqə́mə́l/ Look after my paddle. / Keep an eye on my paddle. (LGC) |EN, ÁN, U, NEN, TFE **SKEMEL**, /ʔənʔén' u? ŋə́n' tθə *sqə́mə́l/* There are lots of paddles. (LGC) VAR: **STEM, EL**, /stə́mə́l/ (ŚIPETEN TFE **STEM, EL**, /šípətəŋ tθə *stə́mə́l/* The paddle was whittled. (LGC) [s-vqə́mə́l s-vpaddle]

SKEM, ELAXEN /sqə́mə́ləχən/ a person with one arm. (EC,VW) (**SKEM, ELAXEN** Ž SNI, S. /sqə́mə́ləχən k^w s-niʔ-s/ He was born with one arm. (EC,VW) [s-vqə́m-əl=eχən s-vbreak_off-ext=arm] ☞KEM,

SKEM, SEN /sqə́m'sən/ to have a leg cut off. (SU, YÁ, S ŽE, I, **SKEM, SEN**. /suʔ-yéʔ-s k^wəʔ ʔi?

sqə́m'sən/ He went with one leg cut off. (MP) [s-vqə́m=sən stat-vbreak_off=foot] ☞KEM,

SKENÁ, TEN /sqə́ŋéʔtəŋ/ to be flooded, soaked by someone or something.

(**SKENÁ, TEN** SE, ŽE, ŽSE LÁ, E. /sqə́ŋéʔtəŋ səʔ k^wəʔ k^wsə léʔə/ It will be flooded there. (PP) [s-vqə́ŋeʔ-t-əŋ stat-vsoak-trns-mdl] ☞KENÁ, TEN

SKEP /sqə́p/ a gathering. (LGC) (**SKEP** SE, /sqə́p səʔ/ The gathering that there's going to be. (EC,VW) |ČEK **SKEP**. /čəq *sqə́p/* It's a big gathering. (LGC) |ÁN, U, NEN, ÁLE E TFE **SKEP**. /ʔén' u? ŋə́nélə ʔə tθə *sqə́p/* There were many people at the gathering. (LGC) |XÁPETEN, E ŽSE SČÁ, ČE, ŁTE LÁ, E E TFE ČEK **SKEP**. /t^əépətəŋ' ʔə k^wsə sčéʔčəʔ-tə léʔə ʔə tθə čəq *sqə́p/* He was being interrupted by our relative at the big gathering. (LGC) [s-vqə́p s-vgather] ☞KEP

SKET /sqə́t/ to tear, rip, split something. (EC,VW; HJ; LGC; CP) (**SKET** SEN. /sqə́t sən/ I tore it. (EC,VW) |**SKET** SEN SE, /sqə́t sən səʔ/ I'm going to split it. (EC,VW) |**SKET** TFE PIPE. /sqə́t tθə pípə/ Tear the paper. (IM,RS) |**SKET** SW TFE SČOL. /sqə́t sx^w tθə sčáʔ/ Split the wood. (LGC) |**SKET** TFE N, ŚTPIU, EN. /sqə́t tθə n'-šłpíwəŋ/ Rip your shirt. (HJ) [vsq-ət vrip-trns] ☞SEK

SKETEN /sqə́təŋ/ to be ripped, torn by someone. (**SKETEN** TFE NE ŚTPIU, EN. /sqə́təŋ tθə nə-šłpíwəŋ/ My shirt was ripped. / They ripped my shirt. (HJ) [vsq-ət-əŋ vrip-trns-psv] ☞SKET

SKEWEC /sqə́wəč/ to have the back of the pant ripped. (LGC) (**SKEWEC** TFE SEKI, SS TFE STI, TELKEL. /sqə́wəč tθə səqíw's-tθə słiʔəʔqəʔ/ The kid's got a hole in the back of his pants. (LGC) [vsq-əwəč vrip=bottom] ☞SEK

SKEX /sqə́x/ to be out on the water. (ČÁL JE ŽE, OL, **SKEX** I, ŽŁXENEZÁN, TFE SQTO, "Í, KE Ž NE SIŁEN E TI, Á SKELÁLNEW." /čéʔ čə k^wəʔ ʔa' *sqə́x* ʔi? k^wʔ-x^wənak^wéni tθə sk^wtáʔ, "ʔəy' qə k^w nə-s-ʔiʔəŋ ʔə tíŋe sq^wəléŋəx^w." / They had just got out on the water and Raven was already thinking, "I'd better eat these blackberries." (ErC) [s-vqə́x stat-von_water]

SKEYEM /sqə́yəm/ greedy, hoggy. (DELC) *Not confirmed.* [s-vqə́yəm s-vgreedy]

SKIKEL /sqíqəl/ to be hanging up, be draping. (EC,VW; CP; LGC) (**SKIKEL**, TFE XIL, EM, E TFE KELEXEN. /sqíqəl' tθə x^wíłəm' ʔə tθə qə́ləχən/ The rope is draped over the fence. (LGC) [s-qí + vqíʔl stat-actl + vdrape] ☞KI, LEN

SKIKET /sɔ́iɔ́ǰǰǰ/ a scar. **SKIKET** ǰFE N, TÁN LÁ, E E TFE ŚW, IYLEL. /sɔ́iɔ́ǰǰǰ kʷθə n-tén léʔə ʔə tθə ʃxʷʔiyləʔ/ *Your mother has a scar here at her groin.* (MP)|I, HO, SE, **SKIKET**, I, NIŁ ǰFE N, TÁN. /ʔiʔ háʔ səʔ sɔ́iɔ́ǰǰǰ, ʔiʔ níʔ kʷθə n-tén/ *And if there is a scar, she is your mother.* (MP) ǰ ǰs-ǰi + vǰǰǰǰ stat-rslt + vscar ǰ **SKÍ, I**

SKI, KÍ, I /sɔ́iʔǰǰǰ/ to be scarred repeatedly. (EC, VW) ǰ ǰs-ǰǰ + vǰǰǰǰ s-rep + vscar ǰ **SKÍ, I**

SKILE, /sɔ́iɫə/ provisions, food or anything stored away for later use, supplies (especially dried, preserved food). (LAC; LGC) **KLÁ, ETEN SKILE, ǰE CEN, ǰOLEN ES. /léʔətəŋ sɔ́iɫə kʷə čəntʰáʔəŋ-əs/** *They were preparing food for the winter.* (EC, VW)| **SKILE, S E ǰS CEN, ǰOLEN. /sɔ́iɫəʔ-s ʔə kʷs čəntʰáʔəŋ/** *It was their supplies for the winter.* (MP)| **NEN, TFE SCÁÁNEW NE SKILE, . /ŋə́n tθə sčéenəxʷ nə-sɔ́iɫəʔ/** *I got lots of canned salmon.* (LAC)| **NIŁ EU, MEQ SKILE, S E ǰE EN, Á, ES CEN, ǰOLEN. /níʔ ʔəw mǎkʷ sɔ́iɫəʔ-s ʔə kʷə ʔəŋʔé-ʔəs čəntʰáʔəŋ/** *Those are all the kinds they put away for the coming of winter.* (MP)| **MEQ OL, STÁN TU, ǰENN ES SKILE, S E ǰS CEN, ǰOLEN. /mǎkʷ ʔaɫ stəŋ tuʔ-kʷənn-əs sɔ́iɫəʔ-s ʔə kʷs čəntʰáʔəŋ/** *They would get all kinds to put up for the winter.* (MP)| **SU, ǰEN ǰENITENS TFE SKILE, S TFE WILNEW LÁ, E E TFA, E. /suʔ-kʷənkʷəniʔəŋ-s tθə sɔ́iɫəʔ-s tθə xʷiɫəxʷ léʔə ʔə tθéʔə/** *Those Indians who were there took their provisions farther away.* (BJ)| **NIŁ NE SKIL, E, TI, Á S, OXE, ; NEWÁS SEN E TFE SFIME, HÁLE. /níʔ nə-sɔ́iɫəʔ tíʔe sʔáxʷəʔ; nəwés səŋ ʔə tθə sθiməʔhéleʔ/** *These are my clams I'm preserving; I'm putting them in the freezer.* (AJ)| **U, OX OL, E TFE STO, LEU, SU, ǰENNEWS TFE SŁÁ, S TFE SKILE, S ǰE CEN, ǰOLEN ES. /ʔuʔ-ʔáxʷ ʔaɫ ʔə tθə stáʔləw suʔ-kʷənnəxʷ-s tθə skʷéʔ-s tθə sɔ́iɫəʔ-s kʷə čəntʰáʔəŋ-əs/** *They go over to the river to get their supplies for the winter.* (MP)| **SKILE, S ǰE CEN, ǰOLEN ES. MEQ OL, STÁN SKILE, S Á, ǰEŁ. /sɔ́iɫəʔ-s kʷə čəntʰáʔəŋ-əs. mǎkʷ ʔaɫ stəŋ sɔ́iɫəʔ-s ʔéʔθkʷəʔ/** *It was their provisions for when it was winter. They stored everything way out.* (MP) ǰ VAR: **SKÁLE, /sɔ́jələʔ/ (NEN, SKÁLE, ǰTE. /ŋə́n sɔ́jələʔ-ʔəʔ/** *We got lots of dried fish.* (BJ) ǰ ǰs-vǰilaʔ s-vpreserve ǰ **KELO, EN**

SKILE, ÁLE fridge. See under: **SKILEHÁLE**
SKILE, ÁU, TW /sɔ́iɫəʔéwtxʷ/ smoking shed, any place used for smoke drying fish or other meat. (LGC) cp. **PEQINELÁU, TW** **KLÁN, U, CÉK TFE SKILE, ÁU, TW ǰTE. /ʔé́n uʔ čáq tθə sɔ́iɫəʔéwtxʷ-ʔəʔ/** *Our smokehouse is very big.*

(LGC) ǰ VAR: **SKILEHÁU, TW /sɔ́iɫəhéwtxʷ/** (LGC) VAR: **KÁLE, ÁU, TW /qələʔéwtxʷ/** (EC, VW; LGC) **ČOKEL TFE KÁLE, ÁU, TW. /čáqəʔ tθə qələʔéwtxʷ/** *The smoking shed burned.* (LGC) ǰ ǰs-vǰilaʔ=eʷtxʷ s-vpreserve=house ǰ **SKILE,**

SKILEHÁLE /sɔ́iɫəhéleʔ/ any food storage space such as a pantry or refrigerator. (MP; LGC) **KLÁ, ET TFE N, S, ILEN NEU, ÁS E TFE SKILEHÁLE. /ʔéleʔ tθə n-sʔiʔəŋ nəwés ʔə tθə sɔ́iɫəhéleʔ/** *Put your food away in the fridge.* (AJ) ǰ VAR: **SKILE, ÁLE /sɔ́iɫəʔələʔ/ (NU, ÁS SW OL, TFE SCÁÁNEW E TFE SKILE, ÁLE. /nuʔés sxʷ ʔaɫ tθə sčéenəxʷ ʔə tθə sɔ́iɫəʔələʔ/** *Put your fish in the pantry.* (LGC) ǰ ǰs-vǰilaʔ=elə s-vpreserve=container ǰ **SKILE,**

SKILEHÁU, TW smoking shed. See under: **SKILE, ÁU, TW**

SKIU, EW /sɔ́iʔwəxʷ/ to be knotted. (EC, VW) **SKIU, EW TFE XIL, EM, . /sɔ́iʔwəxʷ tθə xʷiɫəm/** *The rope is knotted.* (LGC) ǰ ǰs-vǰiʔwəxʷ stat-vknot<rslt ǰ **KIW** [analysis uncertain]

SKIW /sɔ́iʔixʷ/ a knot. (DELC) *Not confirmed.* ǰ ǰs-vǰixʷ s-vknot ǰ **KIW**

SKIWET /sɔ́iʔixʷət/ to be knotted. **SKIWET SW TFE XIL, EM, . /sɔ́iʔixʷət sxʷ tθə xʷiɫəm/** *You knotted the rope.* (LGC) ǰ ǰs-vǰixʷ-ət stat-vknot-trns ǰ **KIWET**

SKÍ, EKSEN /sɔ́jəʔqǰsən/ dogfish. *Squalus acanthias.* (EC, VW; IM, RS; LGC; CP) *These used to be caught and only the livers used. Now no one eats them. There are lots of them in the area waters. They are considered a nuisance fish; it's hard to keep them off the hook. (LGC) **KLÁN, U, CÍ, K TFE SKÍ, EKSEN. /čén uʔ čáq tθə sɔ́jəʔqǰsən/** *That dogfish is very big.* (LGC) ǰ ǰs-vǰjəʔqǰsən s-vdogfish=foot [analysis uncertain -- possibly a loan from a neighboring language]

SKÍ, ES /sɔ́jəʔəs/ down feathers. (EC, VW) ǰ ǰs-vǰjəʔəs s-vdown_feather ǰ

SKÍ, I /sɔ́jəʔǰǰ/ a scar. (EC, VW; CP) ǰ ǰs-vǰjəʔǰǰ s-vscar ǰ

SKO, BESTEN /sɔ́qəʔpəstəŋ/ got an animal tied up. (DELC) *Not confirmed.* ǰ ǰs-vǰqəʔpəstəŋ s-vbind<actl>=face-trns-psv ǰ **KBOSTEN** [analysis uncertain -- Unaccounted for /a/]

SKOL, EU, SE cut firewood. See under: **SEKELIU, SE**

SKO, LEU, SE /sɔ́qəʔləwsə/ to chop, split firewood. (EC, VW; CP) VAR: **SKO, LEU, SE /sɔ́qəʔləwsə/** (IM, RS; CP) **SKO, LEU, SE TFE SWIU, LES**

- E TFE SČOL. /sqʰá?ləwʰsə tθə swíwʰəs ʔə tθə sčáʔ/
They young man split the kindling. (LGC) [[vsq̄-
əl=iwʰsə vrip-ext=fire]] **SKET**
- SKOPES** /sqʰápəs/ a group having a meeting.
(LGC) [[s-vq̄ʰá:p=as stat-vgather<rslt>=face]] **SKEP**
- SKSEĹNEL** /sqʰsəʔnəʔ/ scarf, necklace.
(EC,VW) [[s-vq̄ʰs=ʔnəʔ s-vsupport=throat]]
- SKTEĹĹĲ** /sqʰtəlíʔqʰw/ peak or ridge (on the
roof of a building or on a mountain top).
(MP) (LÁ, E E TFE **SKTEĹĹĲ**, KŚ TFÁ, E ŁÁU, ELNEW. /léʔə
ʔə tθə **sqʰtəlíʔqʰw**-s tθéʔə ʔéwəʔəqʰw/ *It's there at
the peak of Mt. Newton.* (PP) [[s-vq̄ʰt-əl=iʔqʰw s-
varound-ext=head]]
- SKTEMÁSES** /sqʰθəmésəs/ to reach for
(something). (CP) [[s-vq̄ʰθəm=esis s-
vreach=hand]] [analysis uncertain]
- SKÁJED** /sqʰečəʔ/ a belch. (DELC) *Not
confirmed..* [[s-vq̄ʰečəʔ s-vburp]] **SKÁJED** [The
source had SKÁJED. Probably a typo.]
- SKĆINĹL** /sqʰwćinəʔ/ to be killed. (HO, SE, EN, Á
TÁCELĹ, **SKĆINĹL** TE SE, /háʔ səʔ ʔənʔé téčəʔ ʔiʔ
sqʰwćinəʔ tə səʔ/ *When he comes and gets here he
will be killed.* (GB) [[s-vq̄ʰw'aY-inəʔ stat-vdie-cstm]]
SKĆINĹL
- SKEĆ** /sqʰwəč/ waterfall. (IM,RS) *cp.* **SHIQ** VAR:
SĲEĆ /sqʰwəč/ (CP) VAR: **SĲEĆ** /sqʰwəč/ (IM,RS) [[s-
vq̄ʰwəč s-vwaterfall]]
- SKEKIN, ES** /sqʰwəqʰwínjəs/ Oaks Bluff, Pender
Bluffs (on North Pender Island). (ErC) [[s-
q̄ʰwə + vq̄ʰwínjəʔ]-es s-dim + vdisembark<actl>-ptcaus]]
SKIN
- SKEKO** /sqʰwəqʰwáʔ/ to be accompanying,
going with. (HJ) (YÁ, SEN SE, I, **SKEKO**, E T
NEŽĹ, LEYE, /yéʔ sən səʔ ʔiʔ-sqʰwəqʰwáʔ ʔə ʔ
nəkʰwíʔləyəʔ/ *I'll be going with you guys.* (HJ) [[s-
q̄ʰwə + vq̄ʰwáʔ s-actl + vaccompany]] **SKO**,
- SKEKO, WE, ŠEN** /sqʰwəqʰwáʔwəʔšən/ a little
partner, buddy, companion, the little one
you walk with. (LGC) [[s-q̄ʰwə + vq̄ʰwáʔ-
wəʔ=šən s-dim + vaccompany-ext=foot]] **SKO, ŠEN**
- SKEKĆES** /sqʰwəqʰwčəs/ red huckleberry.
Vaccinium parvifolium. (EC,VW; LAC; VW,EC) VAR:
KEKĆES /qʰwəqʰwčəs/ (LGC; ErC) [[s-vq̄ʰwəqʰwčəs s-
vred_huckleberry]]
- SKEKĆESIŁ** /sqʰwəqʰwčəsíłč/ red huckleberry
plant. (VW,EC) VAR: **KEKĆESIŁ** /qʰwəqʰwčəsíłč/
(DELC) [[s-vq̄ʰwəqʰwčəs=iłč s-
vred_huckleberry=plant]] **SKEKĆES**
- SKEĹ, Á, EN** /sqʰwəléʔənʔ/ to be deaf. (EC,VW; CP)
(ÁN, U, **SKEĹ, Á, EN**, TFE STĹ, TELKĹ. /ʔén uʔ
sqʰwəléʔənʔ tθə sʔiʔʔəʔqəʔ/ *The child is very deaf.*
(LGC) [[s-vq̄ʰwəłkʰʔ]=ełʔəʔn stat-
vdeaf<actl>=ear<actl>]]
- SKELÁLENEWIŁC** /sqʰwəleləŋəxʰwíłč/
blackberry bush. (This refers to both the native
trailing blackberry and the, now more common,
Himalayan blackberry) (EC,VW) VAR:
SKELÁLNEWIŁC /sqʰwəleləŋəxʰwíłč/ (CP;
VW,EC) [[s-vq̄ʰwəleləŋəxʰw=iłč s-vblackberry=plant]]
SKELÁLNEW
- SKELÁLNEW** /sqʰwəléŋəxʰw/ blackberry,
dewberry. *Rubus ursinus; Rubus discolor.* (MP;
EC,VW; CP; VW,EC; ErC) (NIŁ ŽEĆÁ ŠW NEN, S TFE
SKELÁLNEW E TFE XPĹ, IŁC. /níʔ kʰwəče šxʰ-ŋəʔnʰ-s
tθə **sqʰwəléŋəxʰw** ʔə tθə xpeyíʔč/ *That's why
there's lots of blackberries under the cedar tree.*
(EC) | EN, Á ENO, E ŽS KĹ, ÁT ŠUŽE; ÁN, U, SO, YEM
TI, Á N, **SKELÁLNEW**. /ʔənʔé ʔəŋáʔ ʔə kʰs qəléʔ
šúkwə; ʔén uʔ sáʔyəm tíʔe nʰ-sqʰwəléŋəxʰw/ *Come
give more sugar; your berries are really not sweet
enough.* (LAC) | NI, TFE YÁ, ĹEM, XEN, E TFE
SKELÁLNEW DAKĹ, MEQ OL, STÁN DIL, EK /níʔ tθə
yéʔ ʔəməʔəŋʔ ʔə tθə **sqʰwəléŋəxʰw** téqəʔ, məkw ʔal
stəŋ tíʔəqʰw/ *Some went picking blackberries, salad
berries, all kinds of strawberries.* (MP) | HÍ JE ŽEĆÁ
TFE SQTO, EU, EWE OL, Ž SĹEMEŽENS E TFE
SKELÁLNEW. /háʔ čə kʰwəče tθə skʰtáʔ ʔəw ʔəwə
ʔal kʰw s-ʔəməʔəŋ-s ʔə tθə **sqʰwəléŋəxʰw**/ *Only
Raven is not even bothering to pick the
blackberries.* (ErC) | EWENE SXĆITS ŽE ENÁTTW ES E
TFE ČZÁ, E TFE **SKELÁLNEW**. /ʔəwəŋə s-xćit-s kʰwə
ʔənéttxʰ-əs ʔə tθə čkʰéʔ ʔə tθə **sqʰwəléŋəxʰw**/ *He
didn't know how he was going to explain it to the
ones who owned the blackberries.* (ErC) | SU, XENENS
TFE SQTO, "OO NE ŠWETIN, KE TFE **SKELÁLNEW**.
/suʔ-xəŋəŋ-s tθə skʰtáʔ, "ʔáa nə-šxʰwətín qə tθə
sqʰwəléŋəxʰw." / *Raven said, "Oh, I hate
blackberries."* (MP) VAR: **SKELÁLENEW**
/sqʰwəléləŋəxʰw/ (EC,VW; IM,RS) [[s-vq̄ʰwəleləŋəxʰw s-
vblackberry]]
- SKELÁLNEWIŁC** blackberry bush. *See under:*
SKELÁLENEWIŁC
- SKELEKE** /sqʰwələqʰwəʔ/ little ones are with.
(DELC) *Not confirmed..* [[s-q̄ʰwələ + vq̄ʰwəʔ s-
dim<pl> + vaccompany]] **SKO**,
- SKELEKO, EŠEN** /sqʰwələqʰwəʔšən/ the little
ones you walk with. (DELC) *Not*

confirmed.. [[s-ǵʷ<əɫ>ə + √ǵʷaɪ=šəŋ s-
dim<pl> + √accompany=foot]] ✚SKO,ŠEN

SKELEN /sqʷələŋ/ anything roasted or
barbecued, especially salmon. (RH; CP)
✚**SKELEN** SČÁÁNEW /sqʷələŋ sčéenəxʷ/ *Barbecued
salmon.* (EC,VW)|SU, ILENS E TFE **SKELENS**. /suʔ-
ʔiʔən-s ʔə tθə sqʷələŋ-s/ *So he ate his barbecue.*
(EC,VW)|SU, WYÁL, KENS YÁ, E TFE **SKELENS**. /suʔ-
xʷyéɫqən-s yéʔ ʔə tθə sqʷələŋ-s/ *So he went back
to his barbecue.* (EC,VW)|ŽŁČELÁL I, KEL TFE
SKELENS. /kʷʔ-čəlél ʔiʔ qʷəl tθə sqʷələŋ-s/ *His
barbecue was almost cooked.* (CP)|ŽŁČELÁL I, KEL
TFE **SKELENS**. /kʷʔ-čəlél ʔiʔ qʷəl tθə sqʷələŋ-s/
His barbecue was almost cooked. (CP)|SU, XČETS
"ŽŁKEL, ČTE ŽSE **SKELEN** ŽSE NE MÁN" /suʔ-xčət-s
"kʷʔ-qʷəl čtə kʷsə sqʷələŋ kʷsə nə-mén"/ *So he
figured, "My father's barbecue must be ready."*
(EC,VW)|ŽLHOKN ES TF I, ÁLEKEČ **SKELEN**. /kʷʔ-
háqʷn-əs tθ ʔiʔéləqəč sqʷələŋ/ *He smelled the
good aroma of the barbecue.* (EC,VW)|I, ÁLE JE
SČÁJELTEN TFE SŤOM, S TFE **SKELEN**. /ʔiʔ ʔé4ə čə
sčéčəʔtəŋ tθə stʰám's tθə sqʷələŋ/ *He put the
bones of the barbecue here between.* (GB)|OO, HIF JE
Ž SMEQE, ITS TFE **SKELENS**. /ʔáa, híθ čə kʷ s-
mækʷəʔit-s tθə sqʷələŋ-s/ *Oh, he waited a long
time for the barbecue.* (GB)|SU, QENETS TFE
SONEU, SE, S I, ŽLEWENE E TFE **SKELENS**. /suʔ-kʷənət-
s tθə sánəwəsəʔ-s ʔiʔ kʷʔ-ʔəwəne ʔə tθə sqʷələŋ-
s/ *He looked at his fire and there was nothing of
his barbecue.* (GB)|NIŁ SU, EU, QNONS ŽE, TFE
SKELENS LE. /niʔ suʔ-ʔəwəkʷnəŋ-s kʷəʔ tθə
sqʷələŋ-s ləʔ/ *They finished off what was his
barbecue.* (CP)|TUWE, AXEN JE Ž SQENITS TFE
MEQETIS TFE **SKELENS** LÁ, E /tuwəʔéxəŋ čə kʷ s-
kʷənít-s tθə mækʷətí-s tθə sqʷələŋ-s ləʔə/
*Suddenly as he watched his barbecue he was
waiting for there* (CP)|I, LÁ, E SW E TFE TWENEWEL E
TFE N, SONEU, SE Ž EN, SQEN, IT Ž SEWE S ČEK TFE N,
SKELEN. /ʔiʔ ləʔə sxʷ ʔə tθə txʷənəwəʔ ʔə tθə n-
sánəwəsə kʷ ən's-kʷənít kʷ s-ʔəwə s čəqʷ tθə n-
sqʷələŋ/ *You're there on the other side of the fire
and watch it so your barbecue won't burn.*

(ErC) ✚ [[s-ǵʷ<əɫ>əŋ s-√cooked/ripe-mdl]] ✚KEL

SKELENES /sqʷələŋəs/ several foreheads.
(EC,VW) ✚ [[s-ǵʷ<əɫ>əŋəs s-√forehead<pl>]] ✚SKENES

SKELO, KE, /sqʷələláʔqʷəʔ/ a group of people
one is joined up with, companions,
colleagues, friends, brothers, relatives. (LGC)
✚(NIŁ EN, **SKELO, KE,**. /niʔ ʔən-sqʷələláʔqʷəʔ/ *They are
your relatives.* (LGC)|NIŁ Ž U, N, **SKELO, KE,**. /niʔ kʷ
uʔ n-sqʷələláʔqʷəʔ/ *They are your relatives.*

(LGC) ✚ [[s-ǵʷ<əɫ>áʔ + √ǵʷaʔ s-
char<pl> + √accompany]] ✚SKEKO,

SKELOLES /sqʷələlələs/ copper. (MP; CP) ✚ [[s-
√ǵʷəl=aləs s-√cooked/ripe=color]] ✚KEL

SKELONI, /sqʷələŋiʔ/ a group of heads.
(EC,VW; MP) (Usage: This could be used if talking
about a bunch of fish heads, for example. It would
not be used to refer to something like a two-headed
snake. That would be ČESE TFE SKONI, S TFE
S, OLKE,.) ✚(NEN, **SKELONI,** S TFE SČÁÁNEW
SELESÁU, T OL, LÁ, E E TFE LETÁM. /ŋəŋ' sqʷələŋiʔ-s
tθə sčéenəxʷ sələsəwʔ ʔaʔ ləʔə ʔə tθə lətém/
There are lots of fish heads lying on the table.
(LGC) ✚ [[s-√ǵʷ<əɫ>əŋiʔ s-√head<pl>]] ✚SKONI,

SKEM axe. See under: SQKEM

SKEM, XÁSES wrist. See under: KEM, XÁSES

SKENES /sqʷəŋəs/ forehead. (EC,VW; CP) ✚(SÁČEN
TFE NE **SKENES**. /séčəŋ tθə nə-sqʷəŋəs/ *My
forehead aches.* (LGC)|I, Ž SXETI, TEN, S JE LE, TFE
SKENES. /ʔiʔ kʷ s-xətíʔtəŋ's čə ləʔ tθə sqʷəŋəs/
They used to fix up the forehead (of the baby).
(EC,VW)|ŁKET TFE N, **SKENES** E ŽSE ŽLIF. /4qát tθə
n-sqʷəŋəs ʔə kʷsə kʷ4íθ/ *Your forehead was wide
long ago.* (EC,VW) ✚ [[s-√ǵʷəŋəs s-√forehead]]
[Probably from a root for 'head' and the 'face'
suffix] cp. **SKONI,**

SKEN, IU, S /sqʷəŋíw's/ to be plucked clean of
feathers. ✚(ŁSKEN, IU, S /kʷʔ-sqʷəŋíw's/ *It's
already plucked.* (EC,VW) ✚ [[s-
√ǵʷəŋ<ʔ>=iW<ʔ>əs stat-√pluck<act>=body<act>]]
✚KEN, IU, S

SKEW /sqʷəxʷ/ nodding onion. (VW, EC) ✚ [[s-
√ǵʷəxʷ s-√onion]]

SKIKEN, /sqʷíqʷəŋʔ/ to be put off (of a
vessel). ✚(SKIKEN, TFEU, NIŁ SWIU, LES I, TFE
SKAXE, S. /sqʷíqʷəŋ' tθəw'níʔ swíwłəs ʔiʔ tθə
sqéxəʔ-s/ *They put off they young man and his dog.*
(MP) ✚ [[s-ǵʷí + √ǵʷiŋ<ʔ> stat-
rsIt + √disembark<act>]] ✚KIN

SKIMEŽES /sqʷíməkʷəs/ vein. (CP) ✚ [[s-
√ǵʷim=iWəs s-√vein=body]] [analysis uncertain]

SKINELE, /sqʷíŋələʔ/ something borrowed
(like money), something received on credit.
(LGC) ✚(SKINELE, OL, TFE TÁLES E TFE SWIU, LES.
/sqʷíŋələʔ ʔaʔ tθə télə-s ʔə tθə swíwłəs/ *The
young man just borrowed the money that he's got.*
(LGC) ✚ [[s-√ǵʷiŋ-ələʔ s-√borrow-actv]] ✚KINELE,

SKÍKI /sqʷáyqʷi/ to be beaten up. (EC,VW;
IM,RS) ✚(SKÍKI TFE NE INES. /sqʷáyqʷi tθə nə-ʔiŋəs/

My grandson got beat up. (IM,RS) [s-
q^way + vq^waY stat-char + vdie] **SKÍ**

SKKIYOLŚ /sq^wq^wiyálś/ a pattern of
movement such as moves for a dance or
rules for a game. (EWENE NE SXĆIT SŁÁ,S
SKKIYOLŚS TFE WILNEW. /ʔəwəna nə-s-xćit sk^wéʔ-s
sq^wq^wiyálś-s tθə x^wilŋəx^w/ I don't know the
Indians' rules for playing it. (PP) [s-
q^w + vq^wəyiləš s-actl + vdance] **SKIILES** [analysis
uncertain]

SKO, /sq^wáʔ/

1. companion, partner. (NIŁ LE, **SKO,S** ŹSE SILE,S
LE, /níʔ ləʔ sq^wáʔ-s k^wsə sıləʔ-s ləʔ/ He was with
his grandfather. (CJ) | ŹEXTOL, SEN I, FE NE **SKO,**
/k^wəxtál sən ʔiʔ θə nə-sq^wáʔ/ My companion and
I were kicked out together. (RS) | YÁ, TÁ, U, SÁT FE
NE **SKO,** /yéʔ ʔéʔ uʔ sét θə nə-sq^wáʔ/ Go, also
tell my companion. (RS)]

2. member (of an organization). (CJ)

3. part of something, anything
accompanying or going together with
something else. (EC,VW) (TFE **SKO,** -S TFE
STI, TELKEL. /tθə sq^wáʔ-s tθə sʔiʔʔəʔqəʔ/
afterbirth (EC,VW) [s-vq^waʔ s-vaccompany]
SKO,

SKOKE, /sq^wáq^wəʔ/ to be accompanying,
joined up with, among. (EN,Á U I, **SKOKE,** E TŁ
ESE Ź STÁĆELS. /ʔənʔé ʔu-ʔiʔ-sq^wáq^wəʔ ʔə tʔ ʔəsə
k^w s-téčəl-s/ He came with me.

(EC,VW) | QELOMQEM KÁLENI, TÁ, EU, **SKOKE,**
/k^wəlámk^wəm qéləŋiʔ ʔéʔ əwⁱ sq^wáq^wəʔ/ Strong
girls were also among them. (BJ) [s-
q^wa + vq^waʔ stat-rsl + vaccompany] **SKO,**

SKO,KE, /sq^wáq^wəʔ/ a person one is with,
among. (CP) (TWE **SKO,KE,** TFEU,NENI,LEYE,
/tx^wə-sq^wáq^wəʔ tθəwⁱnəniʔəyəʔ/ He joined in
with them. (CP) | ČOOĆ TFE SNÁS TFE NENE,S ŹSE U,
SKO,KE, /čáac tθə sné-s tθə ŋənaʔ-s k^wsə ʔuʔ-
sq^wáq^wəʔ/ George was his son's name, the one he
was with. (BJ) | TWE SKO,KE, TFEU,NENI,LEYE, /tx^wə-
sq^wáq^wəʔ tθəwⁱnəniʔəyəʔ/ He joined in with
them. (CP) | ŁWÁLE I, U, QENÁLE ČTE STELITKEL TÁ,
EU, **SKO,KE,** /4x^wélə ʔiʔ uʔ-k^wənélə čtə sʔəlilʔqəʔ
ʔéʔ əwⁱ sq^wáq^wəʔ/ There were three people and
how many children were with them, too. (BJ) [s-
q^wáʔ + vq^waʔ s-char + vaccompany] **SKKEKO,**

SKOKI, /sq^wáq^wiʔ/ to be dead. (EC,VW; LAC;
LGC; CP) (**SKOKI,** SĶAXE, /sq^wáq^wiʔ sqéxəʔ/ It's a
dead dog. (EC,VW) | **SKOKI,** TFE S,OXE, /sq^wáq^wiʔ
tθə sʔáx^wəʔ/ The clam is dead. (LGC) | ÁN, U,

ŹLSKOKI, /ʔén' uʔ k^w4-sq^wáq^wiʔ/ It was very dead.
(CP) | XENEZÁN, TFE SMÍEF **SKOKI,** /x^wənək^wén' tθə
sməyəθ sq^wáq^wiʔ/ I think it's a dead deer.
(MP) | HO,ĶSET TFE **SKOKI,** SMÍEF. /háʔq^wsət tθə
sq^wáq^wiʔ sməyəθ/ The dead deer is getting to
smell. (LGC) | U, **ŹLSKOKI,** LE, I, LO,E ŹE, HELITEN.
/ʔuʔ-k^w4-sq^wáq^wiʔ ləʔ ʔiʔ láʔə k^wəʔ həlítəŋ/ He
was already dead, but they brought him back to life.
(LAC) | QENNEN E TŁ SQTO, TFE **SKOKI,** SESÁU,T.
/k^wənnəŋ ʔə tʔ sk^wtáʔ tθə sq^wáq^wiʔ səsəw^t/
Raven saw something dead lying down stretched
out. (MP) | LELLEZTEN, TFE **SKOKI,** SČÁÁNEW.
/4əlʔək^wtəŋ tθə sq^wáq^wiʔ sčéenəx^w/ The dead
fish was pecked (by a bird). (LGC) | SU, WYÁL,ĶENS
TFE SQTO, ŹSE QENN ES LE, **SKOKI,** SMÍEF. /suʔ-
x^wyélqən-s tθə sk^wtáʔ k^wsə k^wənn-əs ləʔ sq^wáq^wiʔ
sməyəθ/ Raven returned to the dead deer he saw.
(MP) | I, ŹLQENN ES TFE **SKOKI,** ÁSW KÉLTEN, LÁ,E E
TFE SÁSEU, /ʔiʔ k^w4-k^wənn-əs tθə sq^wáq^wiʔ ʔésx^w
q^wəʔtəŋ ləʔə ʔə tθə səsəw^t/ And she saw a dead
seal being drifted up on the beach. (CP)] VAR:
SKOKÍ, /sq^wáq^wəy/ (U, LEPLOŚ OL, TFE XETI,TEN,
XFEM TFE **SKOKÍ,** /ʔuʔ-ləpláš ʔaʔ tθə xətíʔtəŋ'
xθəm tθə sq^wáq^wəy/ It was just boards they used
for the coffins. (EC,VW) | SU, XÁ,ETS YÁ, TFE STOLESS
E TFA,E XPA, TFE SĶEN,ÁNS Ź SĶLSKOKÍ,S TFE XPA,
/suʔ-t^əéʔət-s yéʔ tθə stáles-s ʔə tθéʔə xpéy' tθə
šx^wənʔéŋ-s k^w s-k^w4-sq^wáq^wəy^s tθə xpéy/ So he
put her up in the cedar, the way a dead cedar tree
is. (EC) [s-q^wá + vq^waY<ʔ> stat-actl + vdie<actl>]
SKÍ

SKOKÍ, dead. See under: **SKOKI,**

SKO,LE, /sq^wáʔləʔ/ companions, cohort,
members. (EC,VW) (SU, YEFOSTENS ŹSE NE MÁN
LE, "NIŁ SE, U, TELÁĆEL ŹSE **SKO,LE,S,** /suʔ-
yəθástəŋ-s k^wsə nə-mén ləʔ, "níʔ səʔ uʔ-təlécəl
k^wsə sq^wáʔləʔ-s." / My father told me, "Its
companions will get here." (MP) | LEN,QTEN, TFE
NEXE, KELLOLEMEĆEN SU, OXNESENS E TFE **SKO,LE,S,**
/4ənk^wtəŋ tθə nət^əəʔ qəlʔálaməčən suʔ-
ʔáx^wnəsəŋ-s ʔə tθə sq^wáʔləʔ-s/ One of the orcas is
shot, the others will come for him. (MP) | U, NO,XE,
JE FE KO,KO,ET ES ŹSE NE MÁN LE, I, TFE **SKO,LE,S,**
/ʔuʔ-nát^əəʔ čə θə q^wáʔq^wəʔət-əs k^wsə nə-mén
ləʔ ʔiʔ tθə sq^wáʔləʔ-s/ My father and his
companions included one woman. (CJ) | YÁ,T ES E TFE
SKO,LE,S I, TÁ, ŹLZENNOTTEN TFE SPĆO, /yéʔt-əs ʔə
tθə sq^wáʔləʔ-s ʔiʔ ʔéʔ k^w4-k^wəŋgáttəŋ tθə spčáʔ/
It would be taken by the members and the basket
was taken running again. (CJ) | SU, ČTÁTENS, "EXIN,
ŹE, Ź EN, Á, LEN I, EN, **SKO,LE,** ʔ" /suʔ-čtétəŋ-s,

"ḡəxín kʷə? kʷ ən-ḡé?lən? ?i? ḡən-sqʷá?lə?"/ So they asked him, "Where is your and your companion's house." (CP) [[s-√qʷa<?lə>? s-√accompany<pl>]] ✠SKO,

SKOLEL /sqʷáləʔ/

1. to be cooked, done. (LI, ØLFIL, LEĆ E TFE **SKOLEL** SCÁÁNEW. /ḡi? kʷ4-θi?ləč ḡə təə sqʷáʔəʔ sčéenəxʷ/ And he found cooked fish. (EC, VW) 2. to be ripe. (**SKOLEL** TFE PÁÁS. /sqʷáʔəʔ təə pées/ The pear is ripe. (LGC) VAR: SKOL, EŁ /sqʷáʔəʔ/ (EC, VW; CP) [[s-√qʷa<ə>ʔ-ʔ stat-√cooked/ripe<rslt>-dur]] ✠KEL

SKOL, EŁ /sqʷáʔəʔ/ to make something roasted, barbecued. (OU, QT ES TFE U, MEQSTÁN **SKOL, EŁ** ES. /ḡáwkwʷt-əs təə u?mákʷstəḡ sqʷáʔəʔ-əs/ He finished everything he had cooked. (EC, VW) [[s-√qʷa<ə>ʔ-ʔ stat-√cooked/ripe<rslt>-dur-trns]] ✠SKOLEL

SKOL, ʔ /sqʷáʔəʔ/ to be peeled. (LGC) (**SKOL, ʔ** TFE SKÁUF. /sqʷáʔəʔ təə sqéwθ/ The potato is peeled. (LGC) [[s-√qʷa<ə>ʔ-ʔ stat-√peel<rslt>]] ✠KELEʔT

SKONI, /sqʷáni?/ head. (RH; EC, VW; HJ; CP) (**SKONI,** E TŁ KXEU, Ł /sqʷáni? ḡə t4 qʷəwʷ4/ Head of a canoe. (EC, VW) | SÁCEN TFE NE **SKONI,** /séčəḡ təə nə-sqʷáni?/ My head hurts. (HJ) | SÁCEN TFE **SKONI,** S TFE STI, TELKEL. /séčəḡ təə sqʷáni?-s təə sʷi?ʷəʔqəʔ/ The child has a headache. (LGC) | XEL TFE NE **SKONI,** /xəʔ təə nə-sqʷáni?/ My, my head hurts. (PP) | EN, SU, XTIT E TFE **SKONI,** S. /ḡən-su?-xtit ḡə təə sqʷáni?-s/ You put it on his head. (EC, VW) | CESE, TFE **SKONI,** S TFE S, OŁKE, /čəsə? təə sqʷáni?-s təə sʷáʔqəʔ/ The snake has two heads. (MP) | JBI, KTEŃ TFE NE **SKONI,** /čpʷi?qʷtəḡ təə nə-sqʷáni?/ My head was squeezed. (HJ) [[s-√qʷáni? s-√head]]

SKONI, I, K /sqʷáni?i?qʷ/ fish head, or any kind of head. (LGC) *Spring salmon and lingcod head makes good soup. Delicious and good medicine for the stomach. (LGC) (ÁN, U, ÍY, S, ILEN TFE **SKONI, I, K** /ḡén u? ḡəy sʷiʔəḡ təə sqʷáni?i?qʷ/ Fish head is very good food. (LGC) | **SKONI, I, K** TFE AYET. /sqʷáni?i?qʷ təə ḡéyət/ It's the cod's head. (LGC) [[s-√qʷáni?i?qʷ s-√head=head]] ✠SKONI,

SKO, ŠEN /sqʷáʔšən/ partner, companion, person who accompanies (especially on foot). (TUWE, AXEN I, ØLXENEZÁN, TFE SQTO, "Í, Ø NE STU, WĶAYEXKINTW NE **SKO, ŠEN**." /tuwəʔéxəḡ ḡi? kʷ4-xʷənəkʷén təə skʷtáʔ, "ḡəy kʷ nə-s-tu?

xʷqeyəxqintxʷ nə-sqʷáʔšən."/ Suddenly Raven thought, "I better kind of lie to her, the one I'm walking with." (MP) [[s-√qʷaʔ=šən s-√accompany=foot]] ✠SKO,

SKO, FEN /sqʷáʔθən/ Spectacle Creek, including waterfalls (south of McCurdy Point in Saanich Inlet). (ER; DE) [[s-√qʷaʔ=aθin s-√accompany=mouth]] ✠KO,

SKAKETEN /sqeqətəḡ/ imprisoned, incarcerated. (DEL)C Not confirmed.. [[s-√qʷiʔ-ətəḡ s-√restrain-trns-psv]] ✠KIKETEN

SKAKEN, /sqeqəḡ/ to be stealing, being stolen. (**SKAKEN,** E TŁ SÁAM Ø SI, ŠETEN, S LE, TFE FI, FEL SI, ÁM, /sqeqəḡ ḡə t4 séem kʷ s-i?šətəḡ-s lə? təə θi?θəʔ si?ém/ Sam was stealing when God was walking. (CJ) [[s-qé? + √qenʷ s-actl + √rob]] ✠SKÁN,

SKAKEU, TEN /sqeqəwʷtəḡ/ being rested by someone or something. (**SKAKEU, TEN** SW. /sqeqəwʷtəḡ sxʷ/ He/she's resting you. (EC, VW) [[s-qé? + √qewʷʔ-txʷ-əḡ stat-actl + √rest<actl>-caus-psv]] ✠SKAKEU, TW

SKAKEU, TW /sqeqəwʷtxʷ/ to rest something or someone. (HJ) (YÁ, **SKAKEU, TW** TFE N, STIKIU. /yé? sqeqəwʷtxʷ təə nʷ-stiqiw/ Go rest your horse. (HJ) [[s-qé? + √qewʷʔ-txʷ stat-actl + √rest<actl>-caus]] ✠KÁZEN

SKAXE, /sqéxəʔ/ dog. *Canis lupus familiaris*. (RH; EC, VW; IM, RS; CP) (**SKAXE,** TFA, E. /sqéxəʔ təé?ə/ That is a dog. (CP) | WESELO, TSE **SKAXE,** /wəsəláʔ tsə sqéxəʔ/ The dog barked. (EC, VW) | WESÁL, S TFE **SKAXE,** /wəséls təə sqéxəʔ/ The dog is barking. (EC, VW) | ELENISTW TFE **SKAXE,** /ḡəʔənistxʷ təə sqéxəʔ/ Feed the dog. (EC, VW) | WSISET TFE **SKAXE,** /xʷsísət təə sqéxəʔ/ The dog shook himself. (EC, VW) | XI, ENEN, TFE **SKAXE,** /xi?ənəḡ təə sqéxəʔ/ The dog growled. (EC, VW) | DEM, T ES TFE **SKAXE,** /təmt-əs təə sqéxəʔ/ He was hitting the dog (with rocks). (EC, VW) | ŠTENISTW TFE N, **SKAXE,** /štəḡistxʷ təə nʷ-sqéxəʔ/ Walk your dog. (EC, VW) | KEʔIŁESEN TFE **SKAXE,** /qʷətʰikʷəsəḡ təə sqéxəʔ/ The dog defecated. (EC, VW) | OŁET SEN TFE **SKAXE,** /ḡáʔət sən təə sqéxəʔ/ I took the dog in. (EN, ÁNESEN SEN E TSE **SKAXE,** /ḡənʔénəsəḡ sən ḡə tsə sqéxəʔ/ The dog came at me (with a purpose, such as attacking). (EC, VW) | QENN ES SÁSEU, ØSE **SKAXE,** /kʷánn-əs sésəwʷ kʷsə sqéxəʔ/ He saw the dog down on the beach. (EC, VW) | QENN ES ØSE **SKAXE,** SÁSEU, /kʷánn-əs kʷsə sqéxəʔ sésəwʷ/ He saw the dog

down on the beach. (EC,VW)|WELEWOST ES TFE
SKAXE, TFE SWÍ, KE, . /wələwást-as tθə sqéxə? tθə
 swáyqə?/ *The dog barked at the man.* (EC,VW)|TÁ,
 SU, OOLTEŃS TFE **SKAXE**, . /xé? su?-7áa4təŃ-s tθə
 sqéxə?/ *The dog was also put aboard.* (MP)|HÁ,
 SU, OXTEN TFE **SKAXE**, KSETEN. /hé?, su?-7áxʷtəŃ
 tθə sqéxə? qʷsətəŃ/ *All right, they brought a dog
 that was thrown in.* (PP)» [[s-√qexə? s-√dog]]

SKAXE, ÁU, TW /sqexə?éwʷtxʷ/ doghouse.
 (LGC) **ÁN**, U, ÍY, TFE **SKAXE, ÁU, TWS** TFE **SKAXE**,
 /7énʷ u? 7áyʷ tθə sqexə?éwʷtxʷ-s tθə sqéxə?/ *The
 dog's doghouse is very nice.* (LGC)» [[s-
 √qexə?éwʷtxʷ s-√dog=house]] **SKAXE**,

SKAXEL /sqéxəl/

1. to be shielded, protected, sheltered,
 shaded. (LGC(nr)) **SKAXEL** TFE NE STIŁEN. /sqéxə4
 tθə nə-stíkʷən/ *My nephew is behind something
 (shielded).* (LGC)|ŁINESTEN TFE SLÁWEN EN, ŚW I,
SKAXEL /4ínəstəŃ tθə s4éwən 7ənʷ-šxʷ-i?-sqéxə4/
Mats were put up to shield your eyes. (BJ)»
2. to be not showing, not visible, out of
 sight. (LGC; CP) **YÁ**, SU, TWE **SKAXEL**. /yé? su?-
 txʷə-sqéxə4/ *He went out of sight.* (CP)|**SKAXEL** TFE
 STELITŁKEL E TFE SXEL, OSTENS. /sqéxə4 tθə
 sʷəlilʷ4qə4 7ə tθə s-xəlá?stəŃ-s/ *The children were
 not visible when the picture was being taken.*
 (LGC)» [[s-√qéxə4 stat-√shield<rslt>-dur]] **KEXET**

SKÁBEL /sqépəł/

1. to have alit, landed (of a bird or plane).
 (EC,VW; LGC(nr)) **SKÁBEL** TFE XITEXEM, . /sqépə4
 tθə tʰitʰətʰəm/ *The bird landed.* (LGC)|**SKÁBEL** TFE
 KENI. /sqépə4 tθə qʷəní/ *The gull landed.*
 (LGC)|**SKÁBEL** TFE ŽELEN. /sqépə4 tθə kʷələŃ/ *The
 plane landed.* (LGC)»
2. something stuck on something else.
 (LAC) [[s-√qéəpʷ-ał stat-√alight<rslt>-dur]] **KEB**

SKÁ, ES /sqé?əs/ to be putting or taking
 something outside. (EC,VW) **ŁLI**, **SKÁ, ES** SEN
 /kʷ4-i?-sqé?əs sən/ *I'm bringing it out now.*
 (EC,VW)|**ŁLI**, **SKÁ, ES** SEN TFE PUS. /kʷ4-i?-sqé?əs sən
 tθə pús/ *I'm putting the cat out.* (EC,VW)|**SKÁ, ES**
 TFE TIWFEŁ /sqé?əs tθə tíxʷθə4/ *Stick the tongue
 out.* (EC,VW)» [[√sq-e<?ə>s √outside-ptcaus<actl>]]
SKÁS

SKÁ, KEU /sqé?qəwʷ/ to be resting. (IM,RS)
SKÁ, KEU, SEN /sqé?qəwʷ sən/ *I'm resting now.*
 (EC,VW)|**ŁLSKÁ, KEU**, LE, SEN /kʷ4-sqé?qəwʷ lə?
 sən/ *I rested already.* (EC,VW)|**SKÁ, KEU**, YEW SW.
 /sqé?qəwʷ yəxʷ sxʷ/ *You must be resting.*

(EC,VW)» VAR: **SKÁ, KU**, /sqé?qu?/ (IM,RS) [[s-
 qé? + √qeW<ʷ> stat-actl + √rest<actl>]] **KAZEN**

SKÁ, KU, resting. See under: **SKÁ, KEU**,

SKÁLEX /sqéləx/

1. digging stick, root digger. (EC,VW; CP)
2. clam fork, spade fork. (IM,RS; LGC) **ČOŽES**
 TFE N, **SKÁLEX** E Ž N, SYÁ, qʷəlálá? . /čákʷəs tθə nʷ-
 sqéləx 7ə kʷ nʷ-s-yé? qʷəlálá?/ *Use the clam for
 when you go clamming.* (LGC)»
3. the mud vein of a clam. (EC,VW) [[s-
 √qeləx s-√digger]]

SKÁLEŁ /sqéləł/ to be on the water (of a
 canoe or other vessel). (LGC) **SKÁLEŁ** TFE
 SNEWEL. /sqé4ə4 tθə snəxʷə4/ *The canoe is on
 the water.* (LGC)» [[s-√qel-ał stat-√on_water-dur]]

SKÁN /sqénʷ/

1. to steal, be stolen, be kidnapped,
 abducted. (EC,VW) **SKÁN**, ŽE, /sqénʷ kʷə?/ *It's
 stolen.* (EC,VW)|**SKÁN**, ŽE, ŽE /sqénʷ kʷə? kʷə/
Somebody got kidnaped. / Something got stolen.
 (EC,VW)|**SKÁN**, TFE NE TÁLE. /sqénʷ tθə nə-téłə/ *My
 money is stolen.* (LGC)|**SKÁN**, ŽE, TFE NE TÁLE.
 /sqénʷ kʷə? tθə nə-téłə/ *They stole my money.*
 (HJ)|TWOSTEN SU, **SKÁN**, S YÁ, SAKEŁ I U, ŽÁČEL.
 /łxʷástəŃ su?-sqénʷ-s yé?. séqə4 ʔi 7u?-kʷéčəl/
*They would cover her face, take her and go. She
 was left outside until the next day.* (BJ)»
2. loot, something stolen. **ŁI**, FEN, Á, E TFE
SKÁN, S. /7i? θəŃé? 7ə tθə sqénʷ-s/ *And he packed
 what he stole on his back.* (GB)» [[s-√qenʷ s-√rob]]
KÁN,

SKÁN, KEN /sqénʷqənʷ/ to be stolen. (MP) [[s-
 qénʷ + √qenʷ s-char + √rob]] **KÁN, KEN**,

SKÁN /sqénʷ/ to be put, taken, brought
 outside by someone or something. (IM,RS)
SKÁN SEN. /sqéŃ sən/ *He put me outside.*
 (EC,VW)|I, WEWE ČESE, SŽÁČEL Ž SNOU, ELTENS I, ČÁL
 SEN, ÁS **SKÁN**. /7i?wəwə čəsə? skʷéčəl kʷ
 snáwə4təŃ-s ʔi? čé4 s-7ənʷé-s sqéŃ/ *Maybe two
 days it's left inside and it is taken out.* (MP)» [[√sq-
 es-əŃ √outside-ptcaus-psv]] **SKÁS**

SKÁN, ET /sqénʷət/

1. a warm southeast wind. (EC,VW; MP; IM,RS;
 DE; CP; PP) *This wind brings rain. It is the oldest
 of the winds. (IM,RS) **ČSU**, TWE **SKÁN, ETS**. /su?-txʷə-
 sqéŃət-s/ *It turns into the Southeast Wind.* (MP)|NIŁ
 JE NENE, E TŁ **SKÁN, ET** I, ŚČES. /ní4 čə ɲənə? 7ə t4
 sqéŃət ʔi? sčəs/ *This is the son of the Southeast
 Wind and the Southwest Wind.* (MP)|NIŁ TFE
SKÁN, ET I, EWE Ž EN, S, ISTEŃ. /ní4 tθə sqéŃət ʔi?

ʔəwə kʷ ənˈsʔistəŋ/ *It's the SKÁN,ET wind that won't bother you.* (MP)|TWENEK TFE NENNENE, E T SKÁN,ET. /ʔxˈwənəq tθə ŋəŋəŋəʔ ʔə ʔ sqéŋəʔ/ *The children of Southeast wind won.* (PP)|HÍ JE SKÁN,ET Í, QÁ,LES. /háy čə sqéŋəʔ ʔəy' kʷéʔləs/ *Only Southeast wind is nice and warm.* (PP)|LO,E TFE NENNENE, E T SKÁN,ET CÁ,SE,. /láʔə tθə ŋəŋəŋəʔ ʔə ʔ sqéŋəʔ čéʔsəʔ/ *Southeast wind had two children.* (PP)|SU, XOLENS TFE NENNENE, E T SKÁN,ET. /suʔ-tʰáʔəŋ-s tθə ŋəŋəŋəʔ ʔə ʔ sqéŋəʔ/ *So Southeast wind's children were cold.* (PP)|XENÁTEN ʔ SNIŁS JE STOLES E T SKÁN,ET. /xənétəŋ kʷ s-níʔ-s čə stáləs ʔə tʰ sqéŋəʔ/ *It's said that she's the wife of SKÁN,ET, the Southeast Wind.* (MP)|XEN,EN, NIŁ ŚW, OKE, S TFE SKÁN,ET. /xənəŋ níʔ ʔxʷʔáqʷəʔ-s tθə sqéŋəʔ/ *It is said they are related to Southeast wind.* (PP)|XEN,ÁTEN ʔ SÍ, S, ÁLEW SWÍ, KE, TFE SKÁN,ET I, TÁ, EU, QOMQEM. /xənʔétəŋ kʷ s-ʔəy'-s sʔéləxʷ swáyəqəʔ tθə sqéŋəʔ ʔiʔ ʔéʔ ʔəw' kʷámkʷəm/ *They say that SKÁN,ET is a nice old man but also strong.* (MP)|HO, ʔECÁ XÁT ʔ SPEWÁL,SS TFE SKÁN,ET SU, TIMESETS LEMEW, NIŁ JE E ʔ SXO, ON, S TFE SKÁN,ET. /háʔ kʷəče xəl' kʷ s-pəxʷéłs-s tθə sqéŋəʔ suʔ-tíməsət-s ʔəməxʷ, níʔ čə ʔə kʷ s-xʷaʔəŋ-s tθə sqéŋəʔ/ *When the Southeast Wind blows hard and it rains hard that is SKÁN,ET crying.* (MP)

2. southeast direction. (SU, TESS E TFE SKÁN,ET SU, ENEWS. /suʔ-təs-s ʔə tθə sqéŋəʔ suʔ-ʔənəxʷ-s/ *When it arrives at the southeast it stops.* (MP)) VAR: SKÍNĚT /sqáyŋəʔ/ (DE) [[s-ʔqəŋəʔ s-ʔsoutheast_wind]]

SKÁS /sqés/ to put or take something out. (EC,VW; IM,RS; CP) (SKÁS SEN /sqés sən/ *I brought it out.* (EC,VW)|SKÁS SEN ʔE, /sqés sən kʷəʔ/ *I took it out.* (EC,VW)|SKÁS LE, SEN. /sqés ləʔ sən/ *I put him out.* (EC,VW)|SKÁS ŁTE. /sqés ʔtə/ *We took it out.* (EC,VW)|SKÁS TFE N, DÁLEU, /sqés tθə nˈtéləw/ *Stick your arm out.* (EC,VW)|SKÁS TFE N, SÁLES /sqés tθə nˈséləs/ *Stick your hand out.* (EC,VW)|SKÁS SEN TFE SKAXE,. /sqés sən tθə sqéxəʔ/ *I take the dog out.* (EC,VW)|YÁ, SEN SKÁS TFE PUS. /yéʔ sən sqés tθə pús/ *I put the cat out.* (EC,VW)|SKÁS SW YÁ, TFE XFEM. /sqés sxʷ yéʔ tθə xθəm/ *You put the box out.* (LGC)) [[ʔsq-es ʔoutside-ptcaus]] **SEK**

SKÁSEŁ /sqésəʔ/ to be submerged, in the water, immersed. (IM,RS; LGC) (ʔŁSKÁSEŁ SEN. /kʷʔ-sqésəʔ sən/ *I'm in the water now.* (EC,VW)|SKÁSEŁ I, DENO,EN. /sqésəʔ ʔiʔ təŋáʔəŋ/ *It was out in the water swimming.* (MP)|SKÁSEŁ SEN

TFE NE SXENE,. /sqésəʔ sən tθə nə-sxənəʔ/ *I immersed my foot (to cool it off).* (LGC)|LO,E ʔE, TWE SKÁSEŁ ʔS EN, SNÁNET. /láʔə kʷəʔ txʷə-sqésəʔ kʷs ənˈsŋənət/ *There your anchor is in the water.* (PP)|I, SQÁ ʔ EN, SSÁ,ET TFE N, SKEM,EL, ʔ EN, SI I,ST. U, I, SKÁSEŁ OL, TFE N, SKEM,EL, ʔ EN, SI, I,ST. /ʔiʔ skʷéy kʷ ənˈs-séʔət tθə nˈsqəməl kʷ ənˈs-ʔi-ʔiʔst. ʔu-ʔiʔ-sqésəʔ ʔaʔ tθə nˈsqəməl kʷ ənˈs-ʔi-ʔiʔst/ *You can't lift up your paddle when you're paddling. Just leave your paddle in the water when you're paddling.* (BJ)) [[s-ʔq(é)s-aʔ stat-ʔimmerse<rslt>-dur]] **KES**

SKÁSEŁTW /sqésəʔtxʷ/ to leave something in the water. (LGC) (U, SKÁSEŁTW SW OL,. /ʔuʔ-sqésəʔtxʷ sxʷ ʔaʔ/ *Leave it in the water.* (LGC)|SKÁSEŁTW OL, TFE SNEWEL. /sqésəʔtxʷ ʔaʔ tθə snəxʷəʔ/ *Leave the canoe in the water.* (LGC)) [[s-ʔq(é)s-aʔ-txʷ stat-ʔimmerse<rslt>-dur-caus]] **SKÁSEŁ**

SKÁSTW /sqéstxʷ/ to have someone take something out. (EC,VW) (SKÁSTW CÉ. /sqéstxʷ čə/ *I demand that you have him taken out.* (EC,VW)) [[ʔsq-es-txʷ ʔoutside-ptcaus-caus]] **SKÁS**

SKÁU¹ /sqew/ natural laws. (DELC) *Not confirmed.* [[s-ʔqew s-ʔnatural_laws]]

SKÁU² baked bread. *See under: SKOU*

SKÁUʔ /sqéwθ/ potato, potato chips. (EC,VW; IM,RS; HJ; CP) (KEPTEN, TFE SKÁUʔ. /qəptəŋ tθə sqéwθ/ *The spuds were gathered.* (LGC)|BELEZEN TFE NE SKÁUʔ. /pələqʷəŋ tθə nə-sqéwθ/ *My potatoes are boiling.* (HJ)|U, MEQSTÁN, SKÁUʔ, ENYENS, SEPLIL, CÁÁM. /ʔuʔ-məkʷstəŋ, sqéwθ, ʔənyəns, səplil, čéem/ *It was all kinds of things, potatoes, onions, bread, jam.* (CJ)|SEL,SEL,ÁN SEN ʔ NE SIŁEN E TFE SKÁUʔ /šəlšələŋ sən kʷ nə-s-ʔiʔəŋ ʔə tθə sqéwθ/ *The potato chips made me thirsty.* (EC,VW)) [[s-ʔqewiθ s-ʔpotato]]

SKÁ,MEQ octopus. *See under: SKI,MEQ*

SKEĆ waterfall. *See under: SKEĆ*

SKEĆE, /sqəčəʔ/ a catch, harvest. (CP) (QEXIT ES TFE SKEĆE,S /kʷətʰit-əs tθə sqəčəʔ-s/ *He was cutting his catch.* (EC,VW)|I, ʔŁNEN, SKEĆE,S. /ʔiʔ kʷʔ-ŋəŋ' sqəčəʔ-s/ *And he'd already caught lots.* (MP; EC,VW)|SU, QIʔS E TFE SKEĆE,S. /suʔ-kʷitʰ-s ʔə tθə sqəčəʔ-s/ *So he butchered what he caught.* (ErC)|I, ʔŁTOM,S TFE SKEĆE,S. /ʔiʔ kʷʔ-ʔám's tθə sqəčəʔ-s/ *And he had enough catch.* (LGC)|TW I, KELO,EN SE, TFE SKEĆE,S. /txʷ-iʔ-qələʔəŋ səʔ tθə sqəčəʔ-s/ *They'll put up their catch for later.*

(MP)|KELEN E TFE SŪOKÍ,S **SKEĆE**,S. /qʷələŋ ʔə tθə stʰáqʷíʔ-s **sqǎčəʔ-s**/ *He cooked the spring salmon he caught.* (CP)|SU, FONTEŅS E TŁ SQTO, TFE **SKEĆE**,S. /suʔ-θáŋtəŋ-s ʔə tʰ skʷtáʔ tθə **sqǎčəʔ-s**/ *So Raven brought his catch up.* (GB)|HO, LE, SEN YÁ, QEUYEŁ I, NEN, NE **SKEĆE**. /háʔ ləʔ sən yéʔ kʷəwyəkʷ ʔiʔ ŋəŋ nə-**sqǎčəʔ**?/ *When I used to go fishing I caught lots.* (EC,VW)|XENÁN E TʰÁ,ENEN I, KÁN, TFE SQTO, E TFE **SKEĆE**,S SKELÁLNEW. /xʷənəŋ ʔə tθéʔənəŋ ʔiʔ qénʔ tθə skʷtáʔ ʔə tθə **sqǎčəʔ-s** sqʷələléŋəxʷ/ *It was like that and Raven stole the collected blackberries.* (PP) VAR: **SKEĆE** /**sqǎčəʔ**/ **⟨XECÁT ES TFE SKEĆES. /xəčət-əs tθə sqǎčəʔ-s/ They dried their catch. (PP)|SU, KÁLS, "NÁ, SE, SW ʰIWEN ENO,S E ŁSE NEŲE, E TFE N, **SKEĆE**?" /suʔ-qʷél-s, "néʔ səʔ sʰ tʰixʷəŋ ʔəŋáʔs ʔə kʷsə náʔəʔ ʔə tθə n-**sqǎčəʔ**"/ *So he spoke, "Come please give me one of your catch."* (PP)|NIŁ SU, QENETEN YÁ, I, NEN, TFE SÁ,ÁNEW **SKEĆES**. /níʔ suʔ-kʷənətəŋ yéʔ ʔiʔ ŋəŋ tθə sčéʔenəxʷ **sqǎčəʔ-s**/ *So he went and looked at it and he had caught lots of salmon.* (PP) [[s-√qəYəʔ s-√catch]] [subjective genitive stem]**

SKEŪEN /sqǎkʷəŋ/ anything baked by an open fire. (LGC) **⟨NÁN, U, ÍY, TFE SKEŪEN. /nénʔ uʔ ʔəyʔ tθə sqǎkʷəŋ/ Food baked outside is very good. (LGC) [[s-√qəW-əŋ s-√bake-md]] **☞ KEWEN****

SKE,I, removed. See under: **SKÍ,E**,

SKEKAXE, /sqǎqéxəʔ/ a small dog. (MP) **⟨ÁN, U, E,ÍY,ES TFE SKEKAXE. /ʔénʔ uʔ ʔəʔiyəs tθə sqǎqéxəʔ/ The little dog is really cute. (LGC)|SU, TWE SNÁNETS I, TFE NENE,S I, TFE **SKEKAXE**,S. /suʔ-txʷə-sŋénət-s ʔiʔ tθə ŋəŋəʔ-s ʔiʔ tθə **sqǎqéxəʔ-s**/ *So they became stone with his child and his little dog.* (CP) [[s-qə + √qəxəʔ s-dim + √dog]] **☞ SKAXE**,**

SKEKELÁLNEW little tree. See under:

SKEKELÁL,NEW

SKEKELÁL,NEW /sqǎqələléŋəxʷ/ small tree. (RH; IM,RS; LGC) **⟨EWE S U, LIŲET TFE SKEKELÁLNEW. /ʔəwə s uʔ-4itʰət tθə sqǎqələléŋəxʷ/ Don't cut the small tree. (LGC) VAR: **SKEKELÁLNEW** /sqǎqələléŋəxʷ/ (AJ) [[s-qə + √qələl=ŋixʷ s-dim + √tree=being]] **☞ SKELÁLNEW****

SKEKETEŲ /sqǎqəθəq/ Canoe Cove area, especially Page Pass. (EC,VW; IM) **⟨WÍYEM E TŁ SKEKETEŲ. /xʷáyəm ʔə tʰ sqǎqəθəq/ He sold SKEKETEŲ. (CJ)|SU, WÍYEMS E TŁ **SKEKETEŲ. /suʔ-xʷáyəm-s ʔə tʰ sqǎqəθəq/ So he sold SKEKETEŲ. (CJ)|Á,LEN E TŁ Henry Smith, **SKEKETEŲ. /ʔéʔəŋ ʔə tʰ Henry Smith, sqǎqəθəq/ It was******

Henry Smith's house, SKEKETEŲ. (BJ)|SU, NÁ,ETENS TʰÁ,E **SKEKETEŲ. /suʔ-néʔətəŋ-s tθéʔə sqǎqəθəq/ It's called SKEKETEŲ. (CJ)|NIŁ ŁE, SZÁ,S TENEW TFE **SKEKETEŲ** TFE SYOLEKÁYE, I, ʰEL,WOLEM. /níʔ kʷəʔ skʷéʔ-s təŋəxʷ tθə **sqǎqəθəq** tθə syaləqʷéyəʔ ʔiʔ tʰəlxʷáləm/ *It was SYOLEKÁYE, and TEL,WOLEM's land there at Canoe Cove.* (CJ)|YÁ, SEN TE **SKEKETEŲ** /yéʔ sən ʰə-**sqǎqəθəq**/ *I am going/went to SKEKETEŲ.* (EC,VWb)|TÁ, LE, EU, ČEKÁU,TW Á,LEN ŁSE LÁ,E E TŁ **SKEKETEŲ. /ʰéʔ ləʔ əwʔ čəqəwtxʷ ʔéʔəŋ kʷsə léʔə ʔə tʰ sqǎqəθəq/ There was a longhouse there at SKEKETEŲ, too. (BJ) VAR: **SKEKETEŲ** /**sqǎqəθəq**/ (RS) VAR: **SKEKETAŲ** /**sqǎqəθəq**/ (IM,RS) [[s-qə + √qəθeq s-dim + √passage]] **☞ SKFAK******

SKEKEWÁŲ /sqǎqəwéθ/ rabbit. (EC,VW; CP) VAR: **SKEKEWÁYET** /**sqǎqəwéyəθ**/ (HJ) **⟨PEK TFE NE SKEKEWÁYEF. /pəqʔ tθə nə-sqǎqəwéyəθ/ My rabbit is white. (HJ) [[s-qə + √qəwəθ s-dim + √rabbit]]**

SKEKEWÁYET rabbit. See under: **SKEKEWÁŲ**

SKEKICE, /sqǎqíčəʔ/ a catch or harvest (taken as a group). **⟨YÁ, JE U, NEN, SKEKICE,S. /yéʔ čə ʔuʔ-ŋəŋ sqǎqíčəʔ-s/ They went and had a big catch. (MP; EC,VW) [[s-qə + √q(i)Yəʔ s-pl + √catch<pl>]] **☞ SKEĆE**,**

SKEKIME, /sqǎqíməʔ/ breasts. (MP) [[s-qə + √q(i)məʔ s-pl + √breast<pl>]] **☞ SKEMO**,

SKEKINEW /sqǎqínəxʷ/ to be hoggish, gluttonous (of a group). **⟨U, KÍYÁT ES I, ŁŁU, SKEKINEW TFEU,NENI,ŁEYE. /ʔuʔ qəyət-əs ʔiʔ kʷ4-uʔ-sqǎqínəxʷ tθəwŋəŋiʔ4əyəʔ/ It was not enough and they were hoggish. (CP) [[s-qə + √q(i)ənəxʷ stat-pl + √starve<pl>]] **☞ SKENEW****

SKEKETAŲ Canoe Cove area. See under: **SKEKETEŲ**

SKEKXO,EL,Ł /sqǎqǎʔəłʰ/ puppy. (EC,VW,(nr)) VAR: **SKEKXO,EL** /**sqǎqǎʔəłʰ**/ (MP) (EC and VW reject this variant) [[s-qə + √qəxəʔ-əłʰ=at s-dim + √dog-ext=child]] **☞ SKAXE**,

SKEŁAXE, /sqǎləxəʔ/ a group of dogs. (EC,VW) **⟨QELSKELAXE,S. /kʷə4-sqǎləxəʔ-s/ The dog is with his kind. (EC,VWb)|U, HÍ OL, TFE **SKEŁAXE**,S. /ʔuʔ-háy ʔalʰ tθə **sqǎləxəʔ-s**/ *It's only their dogs (that left).* (EC,VW)|ŁO,LEŲ TFE NE **SKEŁAXE**. /4áʔlətʰ tθə nə-**sqǎləxəʔ**/ *My dogs are itching.* (EC,VW)|SÁ,SESI, SEN E TFE **SKEŁAXE**. /séʔsəsiʔ sən ʔə tθə **sqǎləxəʔ**/ *I'm afraid of the dogs.* (HJ) [[s-√qələxəʔ s-√dog<pl>]] **☞ SKAXE**,**

SKEL,Á,EM /sqəleʔəm/ doing it wrong. (DELC) *Not confirmed..* [[s-√qəɫ<ʔ>eʔəm s-√weak<act>]]
 ✦**KELÁM,**

SKELÁLNEW /sqələ́lŋəx^w/ any large tree. (RH; EC,VW; IM,RS; CP) **KSĚWILĆ SKELÁLNEW** /sɬxwɪɬɕ sqələ́lŋəx^w/ *Three trees.* (EC,VW)|**SNESHĬĆ SKELÁLNEW** /sŋəsɪɬɕ sqələ́lŋəx^w/ *Four trees.* (EC,VW)|**LKÁČES SKELÁLNEW** /ɬqəčəs sqələ́lŋəx^w/ *Five trees.* ['five' cannot take the 'plant' suffix] (EC,VW)|**ŠELEŇ E TSE SKELÁLNEW** /šəleŋ ʔə tse sqələ́lŋəx^w/ *Climb a tree.* (EC,VW)|**MEWITEN TFE SKELÁLNEW** /mæxwɪtəŋ tθə sqələ́lŋəx^w/ *They're shaking the tree.* (LGC)|**SČAY, EK TFE SKELÁLNEW** /sčəyʔəq tθə sqələ́lŋəx^w/ *The trees are lying on the ground.* (EC,VW)|**PAKEN TFE SKELÁLNEW** /pəqəŋ tθə sqələ́lŋəx^w/ *The tree blossomed.* (LGC)|**SU, QENNEWS TFE SKELÁLNEW** /suʔ-kwənnəx^w-s tθə sqələ́lŋəx^w/ *So he saw a tree.* (MP)|**ČAKNEN TFE SKELÁLNEW** /čəqŋəŋ tθə sqələ́lŋəx^w/ *The tree was knocked down.* (LGC)|**WÍ, TFE SKELÁLNEW** /xwəy tθə sqələ́lŋəx^w/ *The trees wake up in the spring, dormant in the winter.* (IM,RS)|**SU, ʔI, LENS E TFE SKELÁLNEW** /suʔ-tʔiʔləŋ-s ʔə tθə sqələ́lŋəx^w/ *So she climbed up a tree.* (GB)|**STÁČEL TFE NE SNEWEL E TFE SKELÁLNEW** /sʔəčəɬ tθə nə-snəxwəɬ ʔə tθə sqələ́lŋəx^w/ *My canoe is under the tree.* (HJ)|**LO, E SW ŽE, ČAKNEW TFE SKELÁLNEW** /láʔ ə sxw kʔə čəqŋəx^w tθə sqələ́lŋəx^w/ *Did you knock the tree down?* (LGC)|**SU, TES E TFE SKELÁLNEW I, ʔOLŽTEN** /suʔ-təs ʔə tθə sqələ́lŋəx^w ʔiʔ-xwəɬkʔtəŋ/ *So they got to the drifting log.* (EC,VW)|**KEBOST SEN TFE STIKIU E TFE SKELÁLNEW** /qəpəst sən tθə stiqiw ʔə tθə sqələ́lŋəx^w/ *I tied the horse up to a tree.* (EC,VW)|**SU, ŽLNIŁ JE ŽSE YÁ, ʔI, LEN E TFE SKELÁLNEW** /sʔəžáčəns tfeu,nił /suʔ-kwəɬniɬ čə kʔsə yéʔ tʔiʔləŋ ʔə tθə sqələ́lŋəx^w š-kwəčəŋ-s tθəwŋiɬ/ *So he went up a tree to holler.* (PP) VAR: **SKELÁLENEW** /sqələ́ləŋəx^w/ (RH; EC,VW; IM,RS) **KSNEŤILĆ SKELÁLENEW** /snətʔiɬɕ sqələ́ləŋəx^w/ *One tree.* (EC,VW)|**NÁN, U, NEN, SKELÁLENEW** /nén uʔ ŋəŋ sqələ́ləŋəx^w/ *There very were many trees.* (PP)|**ČAKETEN, TFE SKELÁLENEW** /čəqətəŋ tθə sqələ́ləŋəx^w/ *They're falling the tree.* (LGC)|**JÁN, U, ČEK TIE SKELÁLENEW** /čén uʔ čəq tɪə sqələ́ləŋəx^w/ *The tree is very big.* (IM)|**MEDMED TFE SKELÁLENEW** /mətimət tθə sqələ́ləŋəx^w/ *The tree is bending.* (EC,VW)|**MEQ OL, STÁN EL SKELÁLENEW** /mák^w ʔal stəŋ ʔəɬ sqələ́ləŋəx^w-əs/ *Any kind of tree.* (EC,VW) VAR: **SKELILNEW** /sqəliŋəx^w/ (CP) [[s-√qəlel=ŋix^w s-√tree=being]]

SKELÁM,ILS /sqələmʔils/ someone's loss by death. (DELC) *Not confirmed..* [[s-√qələm-i-aɬ-s s-√weak-pers-dur-3pos]] ✦**KELÁM,**

SKEL,ÁU, /sqələ́w/ beaver. *Castor canadensis.* (EC,VW; VW; CP) **KNEN, SKEL,ÁU,** /ŋəŋ sqələ́w/ *Lots of beavers.* (EC,VW)|**SU, YÁ,S TFE SKEL,ÁU,** /suʔ-yéʔ-s tθə sqələ́w/ *Beaver went.* (VW)|**EWE S STI,** TFE **SKEL,ÁU,** /ʔəwə s sʔiʔ tθə sqələ́w/ *She didn't like Beaver.* (VW)|**ESE SE, EN, STOLES, SKEL,ÁU,** /ʔəsə səʔ ʔəŋ-stáləs, sqələ́w/ *I'll be your wife, Beaver.* (VW)|**NIŁ OL, U, ŠXEN,ÁNS TFA, E E TFE SKEL,ÁU, SXI,ÁM,** /níʔ ʔal ʔuʔ šxəŋəŋ-s tθéʔə ʔə tθə sqələ́w s-xwɪtəŋ/ *That how the beaver story goes.* (CP) VAR: **SKELÁU,** /sqələ́w/ (IM,RS; CP) [[s-√qələw s-√beaver]]

SKELEĆEN basket dance. See under: **ŠKELEĆEN**

SKELE,ĆEN, basket dance. See under: **ŠKELEĆEN**

SKELEŽI, waterlily. See under: **KELEQI,**

SKELEKELÁL,NEW /sqələqələ́lŋəx^w/ a group of small trees. (RH; IM,RS) **KNEN, TFE SKELEKELÁL,NEW** /ŋəŋ tθə sqələqələ́lŋəx^w/ *There's lots of little trees.* (LGC) [[s-qəɬəɬə + √qələɬ<ʔ>=ŋix^w s-dim<pl> + √tree<dim>=being]] ✦**SKELKELÁLNEW**

SKELEKELIMET /sqələqəlimət/ little one is not in good shape. (DELC) *Not confirmed..* [[s-qəɬəɬə + √qələm-ət s-dim<pl> + √weak-stat]] ✦**SKELIMET** [analysis uncertain]

SKELEKIKEL, /sqələqɪqəl/ to not know how (of a group of little ones). (LGC) [[s-qəɬəɬə + qɪ + √qɪl stat-dim<pl> + rslt + √not_know]] ✦**KELEKIKEL,**

SKELEL, tule. See under: **SŽOLEL,**

SKLEFEN /sqələθən/ a strong, fierce power, a dancer completely taken by spirit power. (EC,VW(nr); LGC; LAC) **LI, HO, SKLEFEN I, TÁ, U, XEN,ÁN,** /ʔiʔ háʔ sqələθən ʔiʔ ʔéʔ uʔ xwəŋəŋ/ *And if it is SKLEFEN power, then it is the same.* (CP) [[s-√qəɬ=aθin s-√bad=mouth]] ✦**KEL**

SKLEUEŁ /sqələwəɬ/

1. to be on the outside. (LGC) **KSLEUEŁ OL,** TFE **SWIU,LES** /sqələwəɬ ʔal tθə swiwłəs/ *The boy is on the outside.* (LGC)

2. to be an outsider. (LGC) [[√sq-əɬəwəɬ √outside-ext=side]] ✦**SEK**

SKELI,Ć /sqəliʔč/ to be outside of a bay. (MP; LGC) **LI, SKELI,Ć ŁTE** /ʔiʔ-sqəliʔč ɬtə/ *We'll be outside the bay.* (LGC) [[√sq=liʔč √outside=bay]] ✦**SEK**

SKELIČTEN /sqəličtəŋ/ going out of the open water [to be taken out into open water].

(DELC) *Not confirmed.* [[vsəq=liʔč-t-əŋ √outside=bay-trns-psv]] ✦**SKELIČ** [analysis uncertain]

SKELI, ELES /sqəliʔələs/ to feel sad, lonesome, depressed (of a group).

SKELI, ELES OL, TFE STELITLKEĻ. /sqəliʔələs ʔaʔ tθə sʔəliʔəqəʔ/ *The children are kind of sad.* (LGC) [[s-√qəliʔələs stat-√sad<pl>=face]] ✦**SKI, ELES**

SKELIKEL /sqəliqəl/ to not know how (of a group). (LGC) **SKELIKEL**, TFE STELITLKEĻ. /sqəliqəl tθə sʔəliʔəqəʔ/ *The children don't know how.*

(LGC) **SKELIKEL**, OL, TFE STELITLKEĻ. /sqəliqəl ʔaʔ tθə sʔəliʔəqəʔ/ *The kids just don't know how.* (LGC) [[s-qəli + √qil stat-rslt<pl> + √not_know]] ✦**SKIKEL**,

SKELILNEW tree. *See under: SKELÁLNEW*

SKELIMET /sqəlimət/ not in good shape.

(DELC) *Not confirmed.* [[s-√qəlimət s-√weak-stat]] ✦**KLÁM**, [analysis uncertain]

SKEL, KÁL, EM /sqəliqələm/ a bad break, unfortunate incident. **ÁN, U, SKEL, KÁL, EM** TFE TAYEZEĻ. /ʔén uʔ sqəliqələm tθə teyəkʷəʔ/ *The race canoe had a very bad break.* (LGC) [[s-qəli + √qələkʷem s-char + √weak<rslt><actl>]]

✦**KL, KÁL, EM**,

SKELKÁLEX /sqəliqələx/ several root diggers, clam forks. (EC, VW; LGC) **ÁL, ET SW** TFE

SKELKÁLEX. /ʔélət sxʷ tθə sqəliqələx/ *Put away the clam forks.* (LGC) [[s-qəli + √qələx s-pl + √digger]] ✦**SKÁLEX**

SKEL, KEL /sqəliqəl/ to be spoiled, ruined.

(PP) [[s-qəl + √qəl stat-char + √bad]] ✦**KEL, KEL**,

SKEL, KEL, Á, EM /sqəliqələʔəm/ to be failing, doing it wrong. (LGC) **ÁN, U, SKEL, KEL, Á, EM**,

TFE WILNEW. /ʔén uʔ sqəliqələʔəm tθə xʷilŋəxʷ/ *That person is really doing it wrong.* (LGC) [[s-qəl + √qələkʷəʔem s-char + √weak<actl><rslt>]] ✦**SKEL, Á, EM**

SKELKELÁLNEW /sqəliqələliŋəxʷ/ a group of trees, standing timber. (EC, VW; AJ) **KEM, ETEN**

TFE **SKELKELÁLNEW**. /qəmətəŋ tθə sqəliqələliŋəxʷ/ *They cut down the trees.* (CJ) | TW EWENE E TFE **SKELKELÁLNEW**. /txʷ-ʔəwəne ʔə tθə

sqəliqələliŋəxʷ/ There are no more trees. (MP) VAR: **SKEL, KELÁLNEW** /sqəliqələliŋəxʷ/ (CP) [[s-qəl + √qələliŋəxʷ s-pl + √tree=being]] ✦**SKELÁLNEW**

SKEL, KELÁLNEW trees. *See under:*

SKELKELÁLNEW

SKEL, KEL, ÁSES /sqəliqələsəs/ to be clumsy.

(MP) **SKEL, KEL, ÁSES** TFE SWIU, LES. /sqəliqələsəs tθə swíwələs/ *The young man is clumsy with his hands.* (LGC) [[s-qəl + √qələ=esis s-char + √bad=hand]] ✦**SKEL, KEL**,

SKELKELIMET /sqəliqəlimət/ really ill person.

(DELC) *Not confirmed.* [[s-qəl + √qələmət s-pl + √weak-stat]] ✦**KLÁM**, [analysis uncertain]

SKELKELOFEN /sqəliqələθən/ a dream. (EC, VW;

LGC) **ÁN, U, ÍY**, TFE NE **SKELKELOFEN**. /ʔén uʔ ʔəy tθə nə-sqəliqələθən/ *My dream was really nice.* (LGC) [[s-qəl + √qələ=əθin s-char + √bad=mouth]] ✦**KEL, KEL, OFEN**

SKELO /sqələʔ/ to take outside. (LGC) **SKELO**,

SW E TFE SDÁLNEW. /sqələʔ sxʷ ʔə tθə stéŋəxʷ/ *Take out the medicine.* (LGC) [[√sq-əlaʔ √outside-actv]] ✦**SEK**

SKEL, TE, O, MEŠ /sqəliʔəʔaməš/ be in danger,

doomed. (DELC) *Not confirmed.* [[s-√qələ=ʔəʔaməš stat-√bad=feeling]] ✦**KEL, TE, OM, EŠ**

SKEL, WÁ /sqəliwəʔ/ underbrush. **SKEL, WÁ**,

JL, SEN. /sqəliwəʔ čʔsəŋ/ *underbrush.* (CP) [[s-√qələwəʔ s-√underbrush]]

SKEMA, KSEN grand fir. *See under: SKEMÍ, YEKŠ*

SKEMA, YEC /sqəməyəc/ to be stern-heavy,

loaded down with cargo. (MP) [[s-√qam=eYəc stat-√heavy=hip]]

SKEM, EL /sqəməʔ/ the tide, the water

moving in and out. (LGC) (This differs from the other word translated 'tide' in that this refers to the water's movement, not the land) *cp. SDÁČEN* **TEĻ** TFE **SKEM, EL**. /təkʷ tθə sqəməʔ/ *The tide broke.* (LGC) [[s-√qəm-ilkʷ s-√flood-dev<actl>]] ✦**KEM, EL**

SKEMI, KSEN unidentified plant. *See under:*

SKIKME, KSEN

SKEM, KEM, IL /sqəməqəmíl/ tide starting to

come up, high tide. (EC, VW; MP(nr); LGC) **ÁN, U, SKEM, KEM, IL**, TFE SÁ, EU, TW. /ʔén uʔ sqəməqəmíl tθə stʰéʔəwtxʷ/ *The tide is really in at Saanichton Bay.* (LGC) [[s-qəm + √qəm-ilkʷ s-char + √flood-dev<actl>]] ✦**KEM, EL**

SKEMO /sqəməʔ/

1. milk. (EC, VW)

2. breast, udder. (EC, VW; MP; LGC) [[s-√qəməʔ s-√nurse]] ✦**KEMO**,

SKENEW /sqə́nəx^w/

1. to be greedy for food, needy for food, gluttonous, hoggish. (EC,VW; HJ; LAC; PP; LGC)

⟨SKENEW SEN. /sqə́nəx^w sən/ I'm greedy for food.

(HJ)|SKENEW STELITLKEĻ. /sqə́nəx^w sʰəlɪlʰtqəʃ/

They were gluttonous children. (CP)|SU, LEMXOSENS

TFE SKENEW SQTO. /suʔ-ʔəmχ^wásəŋ-s tθə

sqə́nəx^w sk^wtáʔ/ So greedy Raven smeared his

face. (PP)|ÁLE SEN XEL,KTEN, E TĚ SKENEW SPOOL.

/ʔéʔə sən χ^wəlq^wtəŋ ʔə tʃ sqə́nəx^w spáaʔ/ I've

been left drifting here by greedy Raven.

(EC,VW)|SU, XEN,EN,S, "ÁLE SEN SXEL,TELO, LE, E TĚ

SKENEW SPOOL." /suʔ-χə́nəŋ^s, "ʔéʔə sən

sχ^wəʔtəʔə ləʔ ʔə tʃ sqə́nəx^w spáaʔ." / So he

said, "I'm here abandoned by greedy Raven."

(EC,VW)|SU, XENÁTENS TFEU,NENI,LEYE, STELITLKEĻ

SKENEW STELITLKEĻ. /suʔ-χə́nəŋ^s

tθəwɪnəniʔʔəyəʔ sʰəlɪlʰtqəʃ sqə́nəx^w

sʰəlɪlʰtqəʃ/ The children were told they are

gluttonous children. (CP)|TE NE SXI,ÁM, NE SXI,ÁM,

SE, E TFE SKENEW U, LÁ,E STELITLKEĻ. /tə nə-

sχ^wiʔém. nə-sχ^wiʔém səʔ ʔə tθə sqə́nəx^w ʔuʔ-léʔə

sʰəlɪlʰtqəʃ/ My story. My story will be about the

hoggish children. (CP)⟩

2. a glutton, a hoggish person. ⟨I, NIĚ

SXEN,ÁTENS SKENEW JE LE, E TFE NE SXI,ÁM, /ʔiʔ

níʔ s-χə́nəŋ^s sqə́nəx^w čə ləʔ ʔə tθə nə-

sχ^wiʔém/ And my story tells of a glutton. (CP)⟩

[[s-√qə́nəx^w stat-√starve]]

SKEN, KÁ, EN /sqə́nqəʔə́n/ to be stolen. (IM,RS)

⟨SKEN, KÁ, EN, TFE PUYEŁS TFE STI, TELKEĻ.

/sqə́nqəʔə́n tθə púyək^w-s tθə sʰəlɪlʰtqəʃ/ The

child's toy gun was stolen. (LGC)⟩

[[s-qə́n + √qəxəʔə́n s-pl + √rob<actl>]]

☞SKÁN, [analysis uncertain -- not glossed as a collective]

SKENINES /sqə́ŋinəs/ Discovery Island.

(EC,VW) cp. TČÁS [[√sqə́ŋ-inəs √outside-

mdl=chest] ☞SEK

SKENINE /sqə́ŋinə/ take you outside. (EC,VW)

⟨SKENINE SEN. /sqə́ŋinə sən/ I'm putting you out.

(EC,VW)⟩

[[√sqə́-es-ŋi-nə √outside-ptcaus-rel-2obj]]

☞SKÁS

SKENINES /sqə́ŋinəs/ take me outside.

⟨SKENINES SW. /sqə́ŋinəs sχ^w/ You take me

outside. (EC,VW)|SKENINES LE, SW. /sqə́ŋinəs ləʔ

sχ^w/ You put me out. (EC,VW)|SKENINES SW YÁ,

/sqə́ŋinəs sχ^w yéʔ/ You kicked me out.

(LGC)⟩

[[√sqə́-es-ŋi-nəs √outside-ptcaus-rel-1sgobj]]

☞SKÁS

SKESELIEN /sqəsə́ləyən/ a setting of a net or

line. (DELC) Not confirmed. [[s-√qəs-əl=əyən s-

√immerse-ext=net] ☞KESELAYEN,

SKESEWEC /sqəsəwəč/ to be sitting in water.

(LAC) ⟨SKESEWEC SEN. /sqəsəwəč sən/ I'm sitting

in the water. / My bottom's in the water. (LAC)⟩

[[s-√qəč>səwəč stat-√immerse<actl>=bottom] ☞KES

SKEU baked bread. See under: SKOU**SKEUEN** /sqə́wən/ baking pan. (DELC) [[s-

√qəW=ən s-√bake=instr] ☞KEWEN

SKEU, I, TEL, T /sqə́wɪʔθəʔt/ wild potato.

(CP) [[s-√qəw<ʔ>i<ʔ>θ-əʔ=at s-√potato<actl>-

ext=child] ☞SKÁUT

SKEU, SEN /sqə́wəsən/ to be warming up

one's feet. ⟨SU, SKEU, SEN, S. /suʔ-sqə́wəsən^s/ He

was warming up his feet. (ErC)⟩

[[s-√qəW<ʔ>=sən<ʔ> stat-√bake<actl>=foot<actl>]]

☞KEWEN

SKEWEWIĆ /sqəwəwíč/ Saturna Island.

⟨NEŤÁW Ľ SLÁ, ES E ĽSE SKEWEWIĆ. /nət^əéx^w k^w s-

léʔə-s ʔə k^wsə sqəwəwíč/ It was one time over at

Saturna. (MP)⟩

[[s-√qəW=awič s-√bake=back]

☞KEWEWIĆ

SKI, ELES /sqíʔə́ləs/ to feel sad, lonesome,

depressed. (EC,VW; LGC; CP) ⟨ÁN, U, SKI, ELES TFE

NE STIŹEN. /ʔén^u sqíʔə́ləs tθə nə-stík^wən/ My

nephew is feeling very down and out.

(LGC)|SKI, ELES TFE STI, TELKEĻ. /sqíʔə́ləs tθə

sʰəlɪlʰtqəʃ/ The child is kind of sad.

(LGC)|SKI, ELES OL, TFE STELITLKEĻ. /sqíʔə́ləs ʔaʔ tθə

sʰəlɪlʰtqəʃ/ The children are sad. (LGC)|SKI, ELES

TFE WILNEW. SU, ʔKINÁČENS. /sqíʔə́ləs tθə

x^wilŋəx^w. suʔ-t^əq^winécəŋ-s/ The person was sad. So

he put his head down. (LGC)⟩

[[s-√qíʔə́l=as stat-

√sad=face]]

SKIKEK /sqíqə́q/ to be restrained, be in jail,

be in custody. (EC,VW) VAR: SKI, KEK /sqíʔqə́q/

(IM,RS; LGC) ⟨SKI, KEK TFE SWIU, LES. /sqíʔqə́q tθə

swíwələs/ The young man is in jail. (LGC)⟩

[[s-qíʔ + √qíq stat-rslt + √restrain] ☞KIK

SKI, KEK restrained. See under: SKIKEK**SKI, KEKTEN** /sqíʔqə́qtəŋ/ to be imprisoned,

put into custody by someone. ⟨YOF OL, EU,

SKI, KEKTEN. /yáθ ʔaʔ ʔəw sqíʔqə́qtəŋ/ They were

always imprisoned. (ErC)|SKI, KEKTEN, SW.

/sqíʔqə́qtəŋ sχ^w/ You are in custody. (LGC)⟩

[[s-qíʔ + √qíq-ət-əŋ<ʔ> stat-rslt + √bind-trns-psv<actl>]]

☞KIKEKTEN,

SKIKEL, /sqiqəl/ to not know how. (LGC) **SKIKEL**, SEN. /sqiqəl sən/ I don't know how to. (EC,VW,b) **SKIKEL**, TFE STELITLKEĒ. /sqiqəl tθə sʰəlilʰtqəʃ/ The children don't know how. (LGC) **SKIKEL**, SE, SW Ø N, SQENET ØSE U, STÁN ĆOKĒL. /sqiqəl səʔ sxʷ kʷ n̄-s-kʷənət kʷsə uʔ-stəŋ čáqʷəʃ/ You won't know how to look at anything burning. (GB) | HO, JE TWÍ LE, ŠTEN TFE SREQOTE, I, TWE **SKIKEL**, Ø SŠTENS. /háʔ čə txʷáy ləʔ štəŋ tθə skʷəkʷátəʔ, ʔiʔ txʷə-sqiqəl kʷ s-štəŋ-s/ When the crow tried to walk, he couldn't walk anymore. (MP; EC,VW) VAR: SKI,KEĒL, /sqiʔqəl/ (EC,VW; LGC) **EN,ÁN, U, SKI,KEĒL**, TFE STELITLKEĒ. /ʔənʔénʔ uʔ sqiʔqəl tθə sʰəlilʰtqəʃ/ The children really don't know how. (LGC) [[s-qi + vqiġ stat-rslt + vnot_know]]

SKI,KEĒL, not know how. See under: **SKIKEL**,

SKIKEL, IŽES /sqiqəlɪkʷəs/ to be stupid, ignorant, incompetent. (CP; LGC) **SKIKEL, IŽES** SEN. /sqiqəlɪkʷəs sən/ I'm not good at it. (LGC) [[s-qi + vqiġ=iWəs stat-rslt + vnot_know=body]] **SKIKEL**,

SKIKEX /sqiqəx/ slid into something. (DELC) Not confirmed.. [[s-qi + vqxi stat-rslt + vslide]] **KXIT**

SKIKME, KŠEN /sqiqməʔqʷšən/ an unidentified plant. *Tea from this is good medicine. May even cure venereal disease. (EC,VW) (Not listed in Turner & Hebda 2012.) VAR: SKEMI, KŠEN /sqəmiʔqʷšən/ (EC,VW) [[s-qi + vqəm=iʔqʷšən s-aff + vfflood=head=foot]] [analysis uncertain]

SKILEN /sqiləŋ/ to go outside, exit. (EC,VW; IM,RS; HJ; CP) **YÁ, SKILEN**. /yéʔ sqiləŋ/ Go outside. (ErC(nr)) **SKILEN** SEN. /sqiləŋ sən/ I'm going outside. (EC,VW) | EN,Á **SKILEN** /ʔənʔé sqiləŋ/ Come out! (EC,VW) | YÁ, **SKILEN** /yéʔ sqiləŋ/ Go outside. (EC,VW) | YÁ, SEN **SKILEN** /yéʔ sən sqiləŋ/ I went out. (EC,VW; HJ) | ISTÁ YÁ, **SKILEN**. /ʔisté yéʔ sqiləŋ/ Let's go outside. (EC,VW) | UU, YÁ, **SKILEN**. /ʔóo, yéʔ sqiləŋ/ Oh, go out. (CP) | SQA Ø EN, **SSKILEN**. /skʷéy kʷ ən̄-s-sqiləŋ/ You can't go out. (EC,VW) | EWE LE, Ø **SSKILENS**. /ʔəwə ləʔ kʷ s-sqiləŋ-s/ She never went out. (MP) | **SKILEN** SW YÁ, /sqiləŋ sxʷ yéʔ/ Go outside. (LGC) | ØLYÁ, S ØE, TFE FÁ, WEN I, **SKILEN**. /kʷt-yéʔ-s kʷəʔ tθə θéʔwən ʔiʔ sqiləŋ/ The coho left and went out. (CP) | EN,ÁN, SEN U, QÁS. YÁ, SEN ØEČÁ **SKILEN** YÁ, /ʔənʔénʔ sən uʔ kʷés; yéʔ sən kʷəče sqiləŋ yéʔ/ I'm too hot; so I'm going to go outside. (LGC) | HO, SE, SW ØÍ, YEXT WQET SU, LÁU, S

TFE SČÁÁNEW **SKILEN** EN,Á. /háʔ səʔ sxʷ kʷáyəxt xʷkʷát suʔ-téw's tθə sčéenəxʷ sqiləŋ ʔənʔé/ If you move it, pull it, the salmon will escape and come out. (PP) [[vsq-il-əŋ voutside-dev-mdl]] **SEK**

SKI,LEN, /sqiləŋ/ to be going or coming outside. (IM,RS) **LI, SKI,LEN**. /ʔiʔ-sqiləŋ/ They're going outside. (IM,RS) | I, **SKI,LEN**, SEN /ʔiʔ-sqiləŋ' sən/ I'm coming out. (EC,VW) | ØLI, **SKI,LEN**, SEN. /kʷt-iʔ-sqiləŋ' sən/ I'm actually going outside now. (EC,VW) VAR: SEKI,LEN, /səqiləŋ/ (IM,RS) [[vsq-iʔ-əŋ] voutside-dev<actl>-mdl<actl>]] **SKILEN**

SKILENNONET /sqiləŋnəŋət/ to manage to go outside. **SKILENNONET** E TFE KEKÁL, SÁU, TW. /sqiləŋnəŋət ʔə tθə qəqəlséwtxʷ/ They managed to get out of jail. (LGC) [[vsq-il-əŋ-nəŋət voutside-dev-mdl-ncmdl]] **SKILEN**

SKI,MEQ /sqiləməkʷ/ devilfish, octopus. (EC,VW; MP; IM,RS; LAC; CP) **LI, TON E TL SKI,MEQ** TFE DAKE. /ʔiʔtəŋ ʔə tʃ sqiləməkʷ tθə téqəʔ/ The octopus likes salal berries. (MP; EC,VW) | I, TELLISTEN E TFE **SKI,MEQ**. /ʔiʔ təllistəŋ ʔə tθə sqiləməkʷ/ The octopus was pulling him out into the water. (MP) | QENETEN I, ČEK **SKI,MEQ**. /kʷənətəŋ ʔiʔ čəq sqiləməkʷ/ They looked at it and it was a big octopus. (MP) | LI, XET SEN SE, TI, Á **SKI,MEQ**. /ʔitʰət sən səʔ tiʔe sqiləməkʷ/ I'm going to cut this octopus. (PP) | KÍNEN E I XÁ, EL, S TFE **SKI,MEQ**. /qʷáynəŋ ʔə ʰ xéʔəls tθə sqiləməkʷ/ The octopus was killed by Creator. (PP) | NIŁ ØEČÁ ŠW MEMIM, EN, S TFE N, **SKI,MEQ** E TIE. /niʔ kʷəče šxʷ-məmiʔmən's tθə n̄-sqiləməkʷ ʔə tiə/ That's why your octopus are skinny over here. (PP) | TES JE I, **SKI,MEQ** JE XENIT TFÁ, E EŠÁS ØE ÁSW ES LE, /tás čə ʔiʔ sqiləməkʷ čə xəŋit tθéʔə ʔəšés kʷə ʔésxʷ-əs ləʔ/ It got there and it was an octopus hanging onto a sea lion or maybe it was a seal. (MP) | HO, LTE YÁ, KÓ, EN I, U, ØENSISTEN LTE OL, E ŽSI **SKI,MEQ** ØSE ESNOU, EL E ŽSIE KÓ, /háʔ tʃtə yéʔ qʷáʔəŋ ʔiʔ uʔ-kʷənsístəŋ tʃtə ʔəʔ ʔə kʷsi sqiləməkʷ kʷsə ʔəsnáwəʔ ʔə kʷsiə qʷáʔ/ When we go to get water and we get our hand grabbed by an octopus inside the water. (PP) VAR: SKA,MEQ /sqéyməkʷ/ **DIYEMT TSE N, NÁL, NEL, SKA,MEQ**. /təyəmt tsə n̄-ŋéŋəʔ sqéyməkʷ/ Put the octopus on the line as bait. (EC,VW) [[s-vqiʔməkʷ s-v<octopus>]]

SKITES headband. See under: **ŠKITES**

SKITEU, /sqitəw/

1. mermaid. (MP; EC,VW) **LI, ØLTES** TFE **SKITEU**,

/ʔi? kʷt-təs tθə sqítəw/ *And a mermaid got there.* (MP)|NIŁ ŽSE SKITEU, I, SOXEL. /níf kʷsə sqítəwʹ ʔi? sáxʷəf/ *It was the mermaid and she came out of the bushes.* (MP)|OO, NIŁ EU, Š XEN,ÁN, E TFE LÁ, E TSOS TFE SKITEU, SLÁNI, /ʔó, níf ʔəwʹ š-xʷənʔénʔ ʔə tθə fétə tsás tθə sqítəwʹ sʔéniʔ/ *Oh, that's how that poor mermaid lady was.* (MP)»

2. a person who is good at or lucky at fishing. (GB) VAR: SKITU, /sqítuʔ/ (XEXÁ, T ES TFE SKITU, /xʷəxʷéʔt-əs tθə sqítuʔ/ *He imitated the good fisherman.* (GB)|U, HÍ JE TFE SKITU, ŽEZÁČEN, E Ž SČKÍS. /ʔuʔ-háy čə tθə sqítuʔ kʷəkʷéčəʔ ʔə kʷ s-čqʷáy-s/ *Only the good fisherman hollers when he kills something.* (GB)» [[s-vqítəwʹ s-vmermaid]]

SKITU, mermaid. *See under: SKITEU,*

SKÍ, E, /sqáyəʔ/ to be removed, taken out. (LO, E TE SKÍ, E, E TFE SČEMEN E TFE MOÍ, /láʔə tə sqáyəʔ ʔə tθə sčəmən ʔə tθə máayʔ/ *The adze was taken out of the basket.* (SW)|LO, E TE SKÍ, E, E TFE MOÍ, /láʔə tə sqáyəʔ ʔə tθə máayʔ/ *It's out of the basket.* (DE)» VAR: SKĚ, I, /sqáʔiʔ/ (LO, E TE SKĚ, I, E TFE SČEMEN E TFE MOÍ, /láʔə tə sqáʔiʔ ʔə tθə sčəmən ʔə tθə máayʔ/ *The adze was taken out of the basket.* (DE)» VAR: SKÍYI /sqáyi/ (LO, E TE SKÍYI E TFE SJÍ, E E TFE MOÍ, /láʔə tə sqáyi ʔə tθə sčáyə ʔə tθə máayʔ/ *The stick is out of the basket.* (DE, SW)» [[vsq=áyəʔ voutside=container]] ✚SEK [analysis uncertain -- unique form of the 'container' suffix]

SKÍEP /sqáyəp/ a type of spirit power using red paint. (EC, VW(nr); MP(nr)) *You know what this power is only when you receive it (EC, VW) [[s-vqəyəp s-vpower]]

SKÍNET warm wind. *See under: SKÁN, ET*

SKÍYI removed. *See under: SKÍ, E,*

SKO, ES tears. *See under: ŠKO, ES*

SKOM, ES /sqáməs/ to be bow heavy, have more weight in the front than in the back of a canoe. (MP; LGC) (ÁN, U, SKOM, ES TFE N, SNEWEL. /ʔénʹ uʔ sqáməs tθə nʹsnəxʷəf/ *Your canoe is very bow heavy.* (LGC)» VAR: SKO, MES /sqáʔməs/ (LGC) (ÁN, U, I, SKO, MES TFE SNEWEL. /ʔénʹ uʔ ʔiʔ-sqáʔməs tθə snəxʷəf/ *The canoe is very bow-heavy.* (LGC(nr))» [[s-vqa<ʔ>m=as stat-vheavy<actl>=face]]

SKO, MES bow heavy. *See under: SKOM, ES*

SKOTI /sqáti/ to act crazy, silly, foolish, clownish, naughty. (CJ) [Possibly a loan from

Klallam] cp. SŽOTI (SU, YÁQS Ž SEN, ÁS I, U, NIŁ JE ŽE, SKOTI LE, ŽSE N, SILE, XILÁTSE. /suʔ-yékʷ-s kʷ s-ʔənʔé-s ʔiʔ ʔuʔ-níʔ čə kʷəʔ sqáti ləʔ kʷsə nʹsíləʔ xíletsə/ *He was hired to come and it was your crazy grandfather.* (CJ)» [[s-vqaty s-vnaughty]]

SKOF /sqəθ/ reach out to open water. (DELC) *Not confirmed.* [[vsəq=aθ voutside=edge]]

✚SKOFEN

SKOFEN /sqáθəŋ/ to go out into the open water, out of the inlet or bay. (LGC) (YÁ, SKOFEN YÁ, TFE WILNEW. /yéʔ sqáθəŋ yéʔ tθə xʷíŋəxʷ/ *That person went out into the open water.* (LGC)» [[vsəq=aθ-əŋ voutside=edge-mdl]]

✚SEK

SKO, FEN, /sqáʔθəŋʔ/ to be going downstream, out into open water. (EC, VW) (SKO, FEN, YÁ, TFE SWIU, LES. /sqáʔθəŋʔ yéʔ tθə swíwłəs/ *The young man is going out into the sea.* (LGC)» [[vsq=a<ʔ>θ-əŋʔ voutside=edge<actl>-mdl<actl>]] ✚SKOFEN [analysis uncertain]

SKOU /sqáw/

1. baked bread made without yeast (especially bread cooked by an open fire). (HJ; AJ; LGC) (SKOW SEPLIL /sqáw səplíl/ *Bread cooked on campfire, Indian bread.* (EC, VW; HJ)»

2. to be baked or roasted. (LGC)» VAR: SKÁU /sqéw/ (PEKĚN TFE SKÁUS. /pəqʷəŋ tθə sqéw-s/ *The bread is moldy.* (LGC)» VAR: SKĚU /sqəw/ (LGC; CP) (SKĚU TFE SKÁUF. /sqəw tθə sqéwθ/ *The potatoes are roasted.* (LGC)» [[s-vq<á>W stat-vbake<rslt>]] ✚KEWEN

SKSE, ČÁ, LEŁ /sqəsəʔčeʔləʔ/ introductions.

(DELC) *Not confirmed.* [[s-vqsəʔčeʔl-aʔ s-vintroduction-dur] [analysis uncertain -- Unusually obscure with many possibilities for typos in the source. Possibly related to word for 'sibling of a deceased parent'] cp. ŠWĚKSEČÁĀŁ

SKSEU, EČ /sqəsəwəč/ someone in water up to their rear end. (LGC) (SKSEU, EČ TFE STI, I, TELKEL. /sqəsəwəč tθə slíʔxəʔqəʔ/ *The child is sitting in the water.* (LGC)» [[s-vqs=əweč s-vimmerse=bottom]] ✚KES

SKSIŽES /sqsíkwəs/ to drown. (EC, VW; MP; CP) (NIŁ JE ŽEČÁ LÁU, NONETS. EWE S I, SKSIŽES. /níʔ čə kʷəče fəwínəʔət-s. ʔəwə s ʔiʔ-sqsíkwəs/ *That's how he escaped. He didn't drown.* (MP)» [[s-vqs=iWəs stat-vimmerse=body]] ✚KES

SKFAK /sqθéq/

1. Active Pass between Mayne and Galiano islands. (ErC; GB; IM, RS; DE; LGC) *The

footprint of XÁ,ELS can be seen in a rock there where a fresh water spring can be found at low tide. (CJ; EC,VW) *cp.* **ŠXENETEN** **ŠWELNĪWEL TFE SKƧFAƧ.** /sxʷəŋjixʷəʔ tθə sqθéq/ *Active Pass is Indian land.* (CJ)|TES E TFÁ,E SKƧFAƧ. /tás ʔə tθéʔə sqθéq/ *They got to that passage.* (CP)|SU, EN, ÁS. SU, SEḪSETS E TU, ḪEN, ÁN, E ŁÁ,E ČSLÁ,E E TŁ SKƧFAƧ. /suʔ-ʔənʔé-s. suʔ-səḪʷsət-s ʔə tuʔ-xʷənʔéj ʔə ʔéʔə čsléʔə ʔə tʔ sqθéq/ *So they came. They went through the place like this to Active Pass.* (CJ)|ČSELÁ,E E TŁ WĚJEMIN, EN TLELEWEL E TŁ SKƧFAƧ. /čsələʔə ʔə tʔ xʷəčəminəŋ tʔələwəʔ ʔə tʔ sqθéq/ *They came from WĚJEMIN, EN this side of Active Pass.* (CJ)

2. Mayne Island. (ErC; DE) [[s-√qθeq s-√Active_Pass]]

SKƧÁMEN Sidney Spit. *See under: SKƧÁMEN*

SKƧOKEL /sqθáqəʔ/ Mayne Island. **ŠSU, YÁLE,S TĪU, TĚ SKƧOKEL.** /suʔ-yələʔ-s ʎíw ʎə-sqθáqəʔ/ *So they ran away to Mayne Island.* (CJ) [[s-√qθaqəʔ s-√place_name]]

SKÁL /sqʷél/

1. word. **ŠXENEN, TIW SW TFÁ,E SKÁL?**

/sxʷənənʔixʷ sxʷ tθéʔə sqʷélʔ/ *How do you say that word?* (EC,VW)|SQÁ Ľ EN, SEWE S U, ČOŽES TFÁ,E SKÁL. /skʷéy kʷ ən-s-ʔəwə s ʔuʔ-čákʷəs tθéʔə sqʷél/ *You have to use that word.* (EC,VW)

2. message, story, speech. (IM,RS) **ČESES E TFE SKÁL.**

/kʷəsəs ʔə tθə sqʷél/ *He delivered the message (orally).* (EC,VW)|ČESES SEN E TFE SKÁL.

/kʷəsəs sən ʔə tθə sqʷél/ *I'm sending word.*

(EC,VW)|U, TEL,FIN SEN E TFE N, SKÁL. /ʔuʔ-təʔiŋ

sən ʔə tθə n-sqʷél/ *I understand what you are saying.* (AJ)|ČESES SW OL, E ČSE N, SKÁL /kʷəsəs

sxʷ ʔaʔ ʔə kʷsə n-sqʷél/ *You send your message.* (EC,VW)|ČZÁ, E TŁ SKÁL /čkʷéʔ ʔə tʔ sqʷél/

Gossiper. (EC,VW)|ESEBNEW SW TFE SKÁL.

/ʔəsəpʰəxʷ sxʷ tθə sqʷél/ *You finished the talk.*

(LGC)|U, HÍ OL, NE SKÁL. /ʔuʔ-háy ʔaʔ nə-sqʷél/

That's the end of my story. (ErC)|U, NE SFE,IT ČSE NE

SKÁL. /ʔuʔ-nə-s-θəʔit kʷsə nə-sqʷél/ *I meant what I*

said. (EC,VW)|NĪL EU, ŠW, ESEBS TFE NE SKÁL. /niʔ

ʔəw šxʷʔəsəp-s tθə nə-sqʷél/ *That's the end of my*

story. (ErC)|ČĹI, EMÁ,KT ES TFE SKÁL. /kʷ4-iʔ-

ʔəméʔqʷt-əs tθə sqʷél/ *He's bringing the news now.*

(EC,VW)|NĪL U, NĪL N, SKÁL TFÁ,ENEN ČE NÁ, /niʔ.

uʔ-niʔ n-sqʷél tθéʔənəŋ kʷə néʔ/ *That's it. That's*

your story that they came. (PP)

3. language, speech, voice. (LGC; CP)

ČWSÁNEČKEN SKÁL /xʷsənəčqən sqʷél/ *The Saanich language.* (EC,VW)|SPOSTENEL SKÁL.

/spástənəʔ sqʷél/ *It's an American language.*

(EC,VW)|EN, SČA TI,Á SKÁL ŁTE. /ʔən-sčéy tíʔe

sqʷél-ʔtə/ *Your work is our language.* (LAC)|SXÁ,ES

SKÁL /sxéʔəs sqʷél/ *insulting language.* (CP)|U,

NEḪE, TFE SKÁLS TFE. /ʔuʔ-nətʰəʔ tθə sqʷél-s tθə/

It was another language. (CP)|TOLSEN E TFE SKÁLS.

/tálsən ʔə tθə sqʷél-s/ *I understand his language.*

(LGC)|SO, EŁ TFE SŁÁ,S SKÁLS. /sáʔəkʷ tθə skʷéʔ-s

sqʷél-s/ *Their language is Sooke.* (LGC)|KÉKEL, ŁTE

E TFE U, SŁÁ, ŁTE SKÁL ŁTE. /qʷəqʷəl ʔtə ʔə tθə

ʔuʔ-skʷéʔ-ʔtə sqʷél-ʔtə/ *We're speaking our own*

language. (EC,VW)|U, MEQ STÁN STÁLEKEM U, XČIT

TFE SKÁLS TFE EWILNEW. /ʔuʔ-məkʷ stəŋ sčələqəm

ʔuʔ-xčit tθə sqʷél-s tθə ʔəxʷilŋəxʷ/ *Every kind of*

fierce creature can understand the language of the

Indians. (CP)|SXEN, I, EN, Č EN, SKÁL ČE EWILNEWKEN

EWʔ /sxʷənʔəŋ kʷ ən-sqʷél kʷə ʔəxʷilŋəxʷqən-

əxʷʔ/ *How would you say that in Indian?* (CP) [[s-

√qʷel s-√talk]] **ŠKÁL**

SKÁLEČEN thinking. *See under: ŠWKÁLEČEN*

SKÁL, SISEN /sqʷəlsisən/ writing tool. (DELC)

Not confirmed. [[s-√qʷelʔ]=esis-əŋ s-

√talk<actl>=hand-mdl]] **ŠSKÁL** [analysis uncertain --

The comma in the source may be spurious]

SKÁLI, /sqʷéʔiʔ/ logging, the occupation of

logging. **ČLÁ,E LE, Č NE SSO,QEN, I, U,**

KEL, KĹIL, ETEN ČE, E TFE SKÁLI. /léʔə ləʔ kʷ nə-s-

sáʔkʷəŋ ʔiʔ uʔ-qəʔqəliləʔəŋ kʷəʔ ʔə tθə sqʷéʔiʔ/ *I*

used to bathe there, but it got spoiled by the

logging. (MP) [[s-√qʷéʔ=eý s-√log=wood]] **ŠKÁ,**

ŠKÁ, YE, SEN /sqʷéyʔəŋsən/ sprained ankle.

(EC,VW) [[s-√qʷ(ə)əyʔəŋ=sən stat-

√sprain<rslt><actl>=foot]] **ŠKÍYE, SEN**

SKÉČ waterfall. *See under: SKEČ*

SKÉK /sqʷəqʷ/ scab, sore. (LGC) [[s-√qʷəqʷ s-

√sore]]

SKÉKEL, /sqʷəqʷəʔ/ sun, sunshine. (LGC; CP)

(Usage: This is the basic, ordinary word for 'sun'.)

(RH; EC,VW) *cp.* **ŠYOLEKEM** **ČĹIU, EL, TFE SKÉKEL.**

/kʷíwəl tθə sqʷəqʷəʔ/ *The sun is showing.*

(IM)|ČĹIL, TFE SKÉKEL. /kʷíʔ tθə sqʷəqʷəʔ/ *The sun*

came out. (LGC)|ČĹWḪEU, Á, ČEN, TSE SKÉKEL, /kʷ4-

xʷtʰəwéʔčəŋ tšə sqʷəqʷəʔ/ *Sunset.*

(EC,VW)|SXENE, E TŁ SKÉKEL, /sxəŋəʔ ʔə tʔ

sqʷəqʷəʔ/ *Sunbeam.* (EC,VW)|SXENE, S TFE SKÉKEL.

/sxəŋəʔ-s tθə sqʷəqʷəʔ/ *Sunbeam.* (CP)|KXESET E

TSE SKÉKEL, /qʷəsət ʔə tšə sqʷəqʷəʔ/ *Shade.*

(EC,VW)|SČIU, EL E TSE SKÉKEL, /skʷíwəl ʔə tšə

sqʷəqʷəʔ/ *Sunny side of the mountain.*

(EC,VW)|ČELÁL I, ČĹIL, TFE SKÉKEL. /čələl ʔiʔ kʷíʔ tθə

sq^waq^wál/ *Soon the sun will come out.*
 (RS)|HÁSENTEN SEN E TSE **SKEKEL**, /hésəŋtəŋ sən ʔə tsə **sq^waq^wál/** *The sun made me sneeze.*
 (EC,VW)|HÁSENTEN SEN E TSE **SKEKEL**, /hésəŋtəŋ sən ʔə tsə **sq^waq^wál/** *The sun made me sneeze.*
 (EC,VW)|ǾLEN,Á SÁ,ESET TFE **SKEKEL**, /k^wʔ-ʔənʔé séʔəsət tθə **sq^waq^wál/** *The sun rises.* (EC,VW)|NIŁ JE ŽEĆÁ EU, **SKEKEL**,S ŽSE SI,ÁM, ŚETEN, E TI,E TENEW. /níʔ čə k^wəče ʔəw' **sq^waq^wáľs** k^wsə siʔém' šátəŋ ʔə tíʔə təŋəx^w/ *That's what the respected ones said walking this land.* (GB)|NIŁ SU, TWE... TU, TWE SLEQÁ,ŁS TFEU,NENI,ŁEYE, E TFE **SKEKEL**,S TFE QŁNENE,S. /níʔ suʔ-tx^wə... tuʔ-tx^wə-s-ʔək^wéʔʔ-s tθəw'nəniʔʔəyəʔ ʔə tθə **sq^waq^wáľs** tθə k^wʔ-ŋəŋəʔ-s/ *Then they became... they kind of became concerned about what their child was saying.* (CP) [[s-q^wə + √q^wəł' s-incep + √sun<actl>]]
 ✦**KÉKEL**,

SKEKEM, X /sq^wəq^wám^x/ to be very skinny.
 (IM,RS; LGC) **KEWE S SKEKEM, X XENÁN** E T ESE. /ʔəwə s **sq^wəq^wám^x** x^wənəŋ ʔə ʔ' ʔəsə/ *He's not skinny like me.* (IM) [[s-q^wə + √q^wəm'əx^w stat-dim + √narrow<actl>]]
 ✦**SKEM, X**

SKEKO, KE7 /sq^wəq^wáʔq^wəł⁰/ marbled murrelet, sea pigeon, herring duck.
Brachyramphus marmoratus. (DELC; JE) ((This is the bird that initiates the formation of herring balls. It dips its head watches for the herring scales sparkling in the water, then dives and begins the round-up.)) (JE) [[s-q^wə + q^waʔ + √q^wəł⁰ s-dim + actl + √defecate]] ✦**KE7** [analysis uncertain]

SKEKFIN, ES /sq^wəq^wθínəs/ Swartz Head, land area on the Saanich Peninsula across from Piers Island. (ErC) [[s-q^wə + √q^waθ=inəs s-dim + √flat=chest]]

SKELÁN /sq^wəlen/ troubled words from another person. (DELC) *Not confirmed..* [[s-√q^wel=een s-√talk=ear]] ✦**SKÁL** [analysis uncertain]

SKELEKEM, X /sq^wələq^wám^x/ to be skinny (of a group). (IM,RS) **SKELEKEM, X** TFE STELITŁKEL. /sq^wələq^wám^x tθə sʔəlilʔqəʔ/ *The children are skinny.* (LGC) [[s-q^wəłə + √q^wəm'əx^w stat-dim<pl> + √narrow<actl>]] ✦**SKEM, X**

SKELEL, KEL, /sq^wəłəq^wál/ several stories.
 (EC,VW; LGC) **ČÁN, U, NEN, TFE SKELEL, KEL**, TFE STELITŁKEL. /ʔén' uʔ ŋən' tθə **sq^wəłəq^wál** tθə sʔəlilʔqəʔ/ *The kids have lots of stories.* (LGC) [[s-q^wəłə + √q^wəl s-char<pl> + √talk]]
 ✦**SKEL, KEL**,

SKELINETEN /sq^wəlínəθən/ several beards, a group of men with beards. (EC,VW) **ČMEQ TFE SWELIU, LES E TFE SKELINETEN**. /mák^w tθə swəlilwəs ʔə tθə **sq^wəlínəθən/** *All the young men have whiskers.* (LGC) [[s-√q^wəłin=aθin s-√hair<pl>=mouth]] ✦**SKINETEN**

SKELINKEN /sq^wəlínq^wən/ several necklaces.
 (EC,VW) [[s-q^wəłin + √q^wən s-char<pl> + √bead]]
 ✦**SKINKEN**

SKELKEK /sq^wəłq^wáq^w/ several sores, scabs.
 (EC,VW; LGC) **ČÁN, U, SKELKEK OL**, TFE SÁLESS TFE STELITŁKEL. /ʔén' uʔ **sq^wəłq^wáq^w** ʔəl' tθə séləs-s tθə sʔəlilʔqəʔ/ *The children's hands are very scabby.* (LGC) [[s-q^wəł + √q^wáq^w s-pl + √sore]] ✦**SKEK**

SKEL, KEL, /sq^wəlq^wál/ story (realistic).
 (EC,VW; CP) **ČLESEB TFE SKEL, KEL**, /k^wʔ-ʔəsəp' tθə **sq^wəlq^wál/** *It's the end of the story.* (EC,VW)|NIŁ NE **SKEL, KEL**,. /níʔ nə-**sq^wəlq^wál/** *That's my story.* (BJ)|HÍ NE **SKEL, KEL**,. /háŋ nə-**sq^wəlq^wál/** *My story's finished.* (ErC)|NIŁ E EN, **SKEL, KEL**, TI,Á? /níʔ ə ʔən'-**sq^wəlq^wál** tíʔeʔ/ *I this your story?* (HJ)|ÁN, U, IYES **SKEL, KEL**, TFE SYESES. /ʔén' uʔ ʔíyəs **sq^wəlq^wál** tθə syəsəs/ *History is very interesting story/news.* (LGC)|NIŁ EU, ŠXEN,ÁNS OL, NE **SKEL, KEL**, ŽSÁ,E. /níʔ ʔəw' šx^wənʔéŋ-s ʔəl' nə-**sq^wəlq^wál** k^wséʔə/ *That's the way my story is.* (BJ)|XEN,ÁN, OL, E TFA, E TFE NE **SKEL, KEL**,. /x^wənʔéŋ ʔəl' ʔə tθéʔə tθə nə-**sq^wəlq^wál/** *That's how my story is.* (BJ)|NIŁ SHÍS OL, NE **SKEL, KEL**, ŽSÁ,E. /níʔ s-háy-s ʔəl' nə-**sq^wəlq^wál** k^wséʔə/ *That's the end of my story.* (BJ)|NIŁ ŠW HÍS NE **SKEL, KEL**,. /níʔ šx^w-háŋ-s nə-**sq^wəlq^wál/** *That's the end of my story.* (BJ)|NIŁ Í, XEL,ET ES SČÁ,S **SKEL, KEL**,S. /níʔ ʔəŋ' xələt-əs sk^wéʔ-s **sq^wəlq^wál**/ *That's what if would be good for him to record for his own story.* (CJ)|HO, SW ŽEĆÁ KELNITEN U, STÁN OL, SJEJIN,EU,, HO, SE, SW KELNITEN I, EWE Ž SYÁ,S NEU, TFE SXÁ,ES **SKEL, KEL**,. /háʔ sx^w k^wəče q^wəłŋítəŋ ʔuʔ-stéŋ ʔəl' sčəčínəw', háʔ səʔ sx^w q^wəłŋítəŋ ʔiʔ ʔəwə k^w s-yéʔ-s nəw' tθə sxéʔəs **sq^wəlq^wál/** *So if someone's talking about you, they don't like you, if you're being talked about, the bad talk doesn't come in.* (MP) [[s-q^wəl + √q^wəl s-char + √talk]] ✦**KEL, KEL**,

SKEL, KEL, EX /sq^wəlq^wáləx/ several heavy cooking pots. (EC,VW) [[s-q^wəl + √q^wələx s-pl + √pot]]

SKELKOLEX hail. *See under: SKELKOLX*

SKELKOLX /sq^wəłq^wálx^w/ hail. (EC,VW; IM; CP)
 VAR: **SKELKOLEX** /sq^wəłq^wáləx^w/ **SKELKOLEX** E ŽSI,Á ČELAKEL. /sq^wəłq^wáləx^w ʔə k^wsíʔe čələqəʔ/

słiŋʎəʈqəʈ/ *The child has a skinny rear end.*

(LGC) [[s-√q^wəm^ʔəx^w=əweč stat-√narrow<actl>=bottom]] **SKEM_X**

SKEM_XOFEN /sq^wəm^ʔx^wáθən/

1. chin. (EC,VW)

2. to have a long chin. **SKEM_XOFEN** TFE STI,TELKEL. /sq^wəm^ʔx^wáθən tθə słiŋʎəʈqəʈ/ *The child has a long chin.* (LGC) [[s-√q^wəm^ʔəx^w=aθin s-√narrow<actl>=mouth]]

SKEM_X

SKEM_XTELAXEN elbow. *See under:*

SKEM_XELAXEN

SKENÁCSEN /sq^wənécəsəŋ/ hair growing on

the neck. **EWES** S JISEŋ TFE SI,ÁTEN EN,

SKENÁCSEN. /ʔəwə s čisəŋ tθə siʔétən ʔəŋ^ʔ-sq^wənécəsəŋ/ *The hair on your neck won't grow.*

(EC,VW)|I, Œ EN, SXEN,E,OW E TFE S,OFESS NIŁ ŒE

EWES S ČÍ,K SU, EWE S JISEŋ TFE SI,ÁTEN, EN,

SKENÁCSEN. /ʔiŋ-k^w əŋ^ʔ-s-xəŋəʔáx^w ʔə tθə sʔáθəs-s níʔ k^wə ʔəwə s čáyq suʔ-ʔəwə s čisəŋ tθə

siʔétən, ʔəŋ^ʔ-sq^wənécəsəŋ/ *And when you do that to the baby's face (stroke cheeks in upward motion),*

the cheeks won't be big when they grow up and the hair doesn't grow, the hair that grows on your neck.

(EC,VW) [[s-√q^win=ečsəŋ s-√hair=neck]]

SKEN_EWEČ /sq^wənəwəč/ hair on the

bottom. (MP) [[s-√q^win=əweč s-√hair=bottom]]

SKESČES /sq^wəsčəs/ stone hammer. (CP) [[s-

√q^wəs=čəs s-√hammer=hand]] [analysis uncertain]

SKEX /sq^wəʔ⁰/ ruffed grouse. *Bonasa umbellus.*

(EC,VW; LGC; CP; JE) **EN,ÁN, U, NEN, TFE SKEX.**

/ʔəŋʔén^ʔ uʔ ɣəŋ^ʔ tθə sq^wəʔ⁰/ *The grouse are*

plentiful. (LGC)|FE,IT SXI,ÁM, E TFE SPOOL, I, TFE

SKEX. /θəʔit s^wiʔém^ʔ ʔə tθə spáaʔ ʔiʔ tθə sq^wəʔ⁰/ *It's an authentic story about Raven and Grouse.*

(CP) [[s-√q^wəʔ⁰ s-√defecate]] **SKEX** [analysis uncertain]

SKEU,ÍČ /sq^wəwíč/ on the inside of the

point, in the bay. (DELC) *Not confirmed.* [[s-

√q^wəwíč s-√inside_point]] [analysis uncertain]

SKÍ,MEŦ /sq^wiʔməθ/ Pacific cod, grey cod.

Gadus macrocephalus. (MP; IM,RS) [[s-√q^wiʔməθ s-√grey_cod]]

SKINEŽES /sq^winək^wəs/ to be hairy. **U,**

SKINEŽES OL, TFEU,NIŁ EŁTÁLNEW. /ʔuʔ-sq^winək^wəs

ʔaʔ tθəw^ʔníʔ ʔəʔtéləŋəx^w/ *That person was hairy.*

(PP) [[s-√q^win=iWəs stat-√hair=body]] **SKINEŽES**

SKINETEN /sq^winəθən/ beard, mustache, any

whiskers. (EC,VW) VAR: KINETEN /q^winəθən/

(LGC; CP) **MEQ OL, TFE SWELIU,LES ČKINETEN.**

/mək^w ʔaʔ tθə swəlíwłəs č-q^winəθən/ *All the*

young men have beards. (LGC)|HO, SW QENET TFE

EŁTÁLNEW E TI,E ÁÁNEŽ I, EXIT ES TFE **KINETENS.**

/háʔ s^wx^w k^wənət tθə ʔəʔtéləŋəx^w ʔə tíʔə ʔéenək^w

ʔiʔ ʔəxít-əs tθə q^winəθən-s/ *When you look at the*

people of today, they shave their beards. (GB) [[s-

√q^win=aθin s-√hair=mouth]]

SKINKEN /sq^winq^wən/ necklace, beads.

(EC,VW; MP; LAC; CP) **KNÁN, U, I,Í,MET TFE SKINKEN.**

/nén^ʔ uʔ ʔiʔáy^ʔmət tθə sq^winq^wən/ *The necklace is*

very pretty. (LGC) [[s-q^win+√q^wən s-

char+√bead]]

SKKEMEX /sq^wq^wəməx^w/ to be skinny (of a

person or animal). **SKKEMEX** TFE STELITKEL.

/sq^wq^wəməx^w tθə s^wəlíl^ʔqəʈ/ *The children are*

skinny. (LGC) [[s-q^w+√q^wəməx^w stat-rslt+√thin]]

SKEM_X

SKKEM_X /sq^wq^wəm^ʔx^w/ being skinny (of a

person or animal). (LGC) **KNÁN, U, SKKEM_X** TFE

NOOS ŁTE. /nén^ʔ uʔ sq^wq^wəm^ʔx^w tθə náas-ʔtə/ *Our*

nurse is very skinny. (LGC) [[s-

q^w+√q^wəm^ʔəx^w stat-rslt+√thin<actl>]] **SKKEMEX**

SKOKEŁ /sq^wáq^wəʔ/ any open sore,

especially one where a scab has come off.

(EC,VW; LGC; CP) **SKOKEŁ** TFE NE DÁLEU,.

/sq^wáq^wəʔ tθə nə-téləw/ *I have a scabby arm.*

(LGC)|**SKOKEŁ** TFE SÁLESS TFE STELITKEL.

/sq^wáq^wəʔ tθə séləs-s tθə s^wəlíl^ʔqəʈ/ *The*

children have scabby hands. (LGC) [[s-√q^w<əəq^w-

aʔ stat-√sore<rslt>-dur]] **SKEK**

SKO,KE /sq^wáq^wəʔ/ a drink, beverage,

especially alcoholic drink. (LGC) **ČÍY, SKO,KE.**

/ʔəy^ʔ sq^wáq^wəʔ/ *It's a good drink.* (LGC)|ŽÁ,ET TFE

SKO,KE. /k^wéʔət tθə sq^wáq^wəʔ/ *Quit drinking.*

(LGC)|NIŁ WE,ÓČE TFE **SKO,KE**. /níʔ wəʔač tθə

sq^wáq^wəʔ/ *It must have been the drink.*

(GB)|EWENE E EN, **SKO,KE**? /ʔəwəŋə ə ʔəŋ^ʔ-

sq^wáq^wəʔ?/ *Don't you have a drink?* (LGC) [[s-

q^wáʔ+√q^waʔ s-char+√water]] **KO,KE**,

SKOKEM /sq^waq^wəm/ bent. (DELC) *Not*

confirmed. [[s-q^wá+√q^wam stat-rslt+√bend]]

KOMET

SKO,KO,TEN /sq^wáq^waʔtən/ new-dancer's

necklace. *A wool necklace with drinking straw.

The straw used to be made of bone but now

made of glass. Only new-dancer's use it. They

must use it to protect their teeth. (EC,VW) [[s-

q^waʔ+√q^waʔ=tən s-actl+√water=instr]] **KO,KE**,

SKOLEL /sq^wáləʃ/ to be washed ashore. (LGC) **SKOLEL** TFE SNEWEL. /sq^wáʃəʃ təə snəx^wəʃ/ *The canoe washed ashore.* (LGC) | **SKOLEL** TFE KLA, /sq^wáʃəʃ təə q^wʰéy/ *The log is drifted (ashore).* (LGC) [[s-√q^w⟨á⟩ʃ-aʃ stat-√drift_ashore⟨rslt⟩-dur]]

☞ **KLET**

SKONELC /sq^wáŋəʃ/ red alder tree. *Alnus rubra.* (EC,VW; LGC; VW,EC; ErC) *The best wood for smoking fish (LGC) cp. **KA,LELC** cp. **ZELOLE,ILEC** **SKONELC** TFE CO,EU,EN, Ø EN, SSÁMET TFE SCÁÁNEW. /sq^wáŋəʃ təə čáʔəwəŋ k^w ən^s-s-šémət təə scéenəx^w/ *It's alder that's used for drying fish.* (LGC) [[s-√q^wəŋ=iʃ s-√alder=plant]]

SKO,TEN /sq^wáʔtən/ bucket. (EC,VW; LGC) **LEKÁCES SKO,TEN** /ʰqéčəs sq^wáʔtən/ *Five buckets.* (EC,VW) | **XIL,T ES** TFE **SKO,TENS.** /x^wíʃt-əs təə sq^wáʔtən-s/ *He threw away his bucket.* (MP; EC,VW) | **FELEKUEC** TFE N, **SKO,TEN.** /θəʔq^wəwəč təə n^s-sq^wáʔtən/ *Your bucket has a hole in the bottom.* (LGC) | **DIDÍYEMTEN** TSE **SKO,TEN** E TSE DEL,DÁLEU,S. /títəyəmtəŋ tsə sq^wáʔtən ʔə tsə təʃtéləw^s/ *They put the buckets on his arms.* (EC,VW) | **SQA** Ø EN, **SKSET** TFE **SKO,TEN.** /sk^wéy k^w ən^s-s-qšət tə sq^wáʔtən/ *You can't dip a bucket into it.* (CJ) | **ZENET SW** TFE **SKO,TEN;** YÁ, KO,EN. /k^wənət sx^w təə sq^wáʔtən; yéʔ q^wáʔəŋ/ *Take the bucket; go get water.* (LGC) | **TEME** TFE **SNOU,EL** E TFE **SKO,TENS.** /təməʔ təə snáwəʔ ʔə təə sq^wáʔtən-s/ *It's ocher that's in his bucket.* (LGC) | **NI** **LEČÁ** TWE **LEL,KSET** E **Ø SZELENS** **LEI,** SDÍ,YEM,S TSE **SKO,TEN.** /níʃ k^wəčə tx^wə-ʃáʃqšət ʔə k^w s-k^wələŋ-s k^wʰ-iʔ-s-təyəm^s tsə sq^wáʔtən/ *That's why he makes that flapping noise when he flies, because of the buckets on his arms.* (EC,VW) VAR: **SKO,TN** /sq^wáʔtn/ **LEČÁ** TFE **SKO,TN.** /k^wéʔət təə sq^wáʔtn/ *Let go of the bucket.* (LGC) | **ZEL,ETEN** TFE **NE SKO,TN.** /k^wələtəŋ təə nə-sq^wáʔtn/ *My bucket is turned over.* (LGC) | **ZI,ZI,YEXNEN** TFE **SKO,TN.** /k^wiʔk^wəyəx^wnəŋ təə sq^wáʔtn/ *The bucket was wiggled.* (LGC) [[s-√q^waʔ=tən s-√water=instr]] ☞ **KO,**

SKOFEN /sq^wáθən/ raffia fiber. (VW,EC) [[s-√q^waθ=ən s-√flat=instr]] [analysis uncertain]

SKFÁMEN /sq^wθémən/ Sidney Spit (at the north end of Sidney Island). (ErC; DE; LGC) ((Original meaning is not clear, but possibly includes the idea 'washed by the waves'.)) **KTW,EN,OW** SEN SE, TFE **SKFÁMEN.** /tx^wʔənʔáx^w sən səʔ təə sq^wθémən/ *I'm going to bring out about Sidney Island.* (MP) VAR: **SKTFÁMEN** /sq^wθémən/ **NEZE,** **ŠWLÁ,** E TFE **SKTFÁMEN.** /nát^əʔəʔ šx^wl'éʔə ʔə tʰ sq^wθémən/ *There was one at Sidney*

Island. (BJ) VAR: **SKELFÁMEN**

/sq^wəlθémən/ [[s-√qaθ=emən s-√flat=ʔ]]

SÍXO,MEKS /sq^wx^wáʔməqs/ the Comox area. (LAC) [[s-√q^wx^waʔməqs s-√Comox]]

SÍXO,MES /sq^wx^wáʔməš/

1. Squamish people. (EC,VW)

2. Vancouver, British Columbia. **YÁ, SEN** TFE **SÍXO,MES** /yéʔ sən ʔə-sq^wx^wáʔməš/ *I'm going to Vancouver.* (EC,VW) | **SU, XENENS,** "ISTÁ YÁ, TFE **SÍXO,MES** **ZE** **LEČEL ES.**" /suʔ-xənəŋ-s, "ʔisté yéʔ ʔə-sq^wx^wáʔməš k^wə k^wéčəl-əs." / *He said, "Let's go to Vancouver tomorrow."* (MP) [[s-√q^wx^waʔməš s-√Squamish]]

SLAKE /sléqəʃ/ to be level, straight, in line. (EC,VW) **SLAKE** TFE **KELEXEN.** /sléqəʃ təə qəʃləxən/ *The fence is straight.* (LGC) | **SLAKE** TFE **SOL.** /sléqəʃ təə sáʃ/ *The road is straight. / The door is straight.* (LGC) [[s-√l(é)q-əʃ stat-√even⟨rslt⟩-dur]] ☞ **LEKÁL**

SLAKE /sléqəʃ/ to be sold. (LGC) **SLAKE** TFE **COO.** /sléqəʃ təə káa/ *The car is sold.* (LGC) [[s-√l(é)q-əʃ stat-√sold⟨rslt⟩-dur]] ☞ **LEK**

SLÁ,EL /sléʔəʃ/ in-law, spouse's parent or sibling. (EC,VW; LAC; CP) **SU, YÁ,S WE, OČE** TES TFE **Pete** E TFE **SLÁ,ELS.** /suʔ-yéʔ-s waʔ tás təə Pete ʔə təə sléʔəʃ-s/ *So Pete must have arrived at his brother-in-law's.* (CJ) | TES E TFE **SLÁ,ELS** **SYOLEKÁYE,** /tás ʔə təə sléʔəʃ-s syaləq^wéyəʔ/ *Pete arrived at his brother-in-law's, SYOLEKÁYE.* (CJ) | **HÍ LE, EU, OX** E TFE **SLÁ,ELS** **QILEW** TFE **XELXILEM.** /háy læʔ əw^s ʔáx^w ʔə təə sléʔəʃ-s k^wíʃəw^s təə t^əəl^wíləm/ *XELXILEM only wanted to go stay with his in-laws.* (CJ) | **SU, YÁ,S OXTW** ES TFE **U,NI** **Pete** TFE **SLÁ,ELS** **SYOLEKÁYE,** /suʔ-yéʔ-s ʔáx^wt-əs təəwⁿíʃ **Pete** təə sléʔəʃ-s syaləq^wéyəʔ/ *So Pete took his in-law SYOLEKÁYE, over there.* (CJ) | **TEWEN** **XEN,ÁN,** E **Ø SXEN,ÁN,** E TFE **SKEKEL,S** TFE **TWE** **SLÁ,ELS** **STKÁYE,** /ʔəwəŋ x^wənʔéŋ ʔə k^w s-x^wənʔéŋ ʔə təə sq^wəq^wəl^s təə tx^wə-sléʔəʃ-s stqéyəʔ/ *He howled like the way those that has become his wolf in-laws talk.* (CP) VAR: **SLÁ,EL** /stéʔəʃ/ (LGC) **LI, ČELÁL** I, **TÁCEL** TFE **NE** **SLÁ,EL.** /ʔiʔ-čəlél ʔiʔ təcəl təə nə-sʰéʔəʃ/ *My in-law almost arrived.* (LGC) [[√sleʔəʃ √in_law]]

SLÁLE, /sléləʔ/

1. to be safe, all right. (HJ) **U, SLÁLE,** **SEN** **OL,** /ʔuʔ-sléləʔ sən ʔaʃ/ *I'm all right.* (EC,VW) | **ÁLE,** **SEN** **U, SLÁLE,** /ʔéʔəʔ sən ʔuʔ-sléləʔ/ *I'm fine. / I'm okay.* (HJ) | **XENEZÁN,** **SW** Ø EN, **SU, STO,TEM,** **XENEZÁN,** **SW** Ø EN, **SU, SLÁLE,** /x^wənək^wén^s sx^w k^w

ən̄-s-uʔ-słáʔʔəm. xʷənəkʷén̄ sxʷ kʷ ən̄-s-uʔ-
sléʔəʔ/ *You think you're all right. You think you're
safe.* (MP)»

2. to be neat, tidy, fixed up, all ready,
organized. (EC,VW) «TWE SLÁLE, ŒE, /txʷə-sléʔəʔ
kʷəʔ/ *It got fixed.* (PP)|Í, Œ SSLÁLE, S TFE U,
MEQSTÁN. /ʔəȳ kʷ s-sléʔəʔ-s tθə ʔuʔ-mákʷstəŋ/
Everything was nice and neat. (MP)|EWE S U,
MEQSTÁN U, SLÁLE, /ʔəwə s ʔuʔ-mákʷstəŋ ʔuʔ-
sléʔəʔ/ *There was nothing to get ready.*
(LGC)|EWENE ŒE, SLÁLE, TFE. /ʔəwəwə kʷəʔ sléʔəʔ
tθə/ *Nothing was ready.* (CP)|EU, Œ SEN, ÁS U,
SLÁLE, OL, /ʔəw kʷ s-ʔənʔé-s uʔ-sléʔəʔ ʔaʔ/ *They
(salmon coming into the net) aren't coming
organized.* (PP)|LÁ, T ES TWE ÍY, Œ SI, SLÁLE, S TFE I,
SČÁ, JS. /léʔt-əs txʷə-ʔəȳ kʷ s-iʔ-sléʔəʔ-s tθə ʔiʔ-
sčéʔiʔ-s/ *He got it ready to become well done work.*
(CP)» [[s-le + vʌeʔ stat-rsl̩t + vʌpʌeʔəʔ] «LÁ, T

SLÁLE, NEU, EL /slələʔnəwəl/

1. to be getting ready together. (LGC)
«SLÁLE, NEU, EL TFE ČÁ, SE, /slələʔnəwəl tθə čéʔsəʔ/
*The pair is getting ready (to compete in a canoe
race).* (LGC)»

2. to be getting everything prepared, all
right. (DELC) [[s-le + vʌeʔ-nəwʌel̩ stat-
rsl̩t + vʌpʌeʔəʔ-nrcprcl̩actl̩] «SLÁLE,

SLÁLE, NONET /slələʔnənəʔ/ to manage to
finally get ready. (LGC) «SLÁLE, NONET TFE TATI.
/slələʔnənəʔ tθə téyti/ *The racer finally got ready.*
(LGC)» [[s-le + vʌeʔ-nənəʔ stat-rsl̩t + vʌpʌeʔəʔ-
ncmdl̩] «SLÁLE,

SLÁLESET /slələsət/ to be ready, prepared for
the day. «MEQ SČÁCEL U, SLÁLESET LE, E TFE
I, ŁČÁL, E, EWILNEW. /mákʷ skʷéčəl ʔuʔ-slələsət ləʔ
ʔə tθə ʔiʔčéʔəʔ ʔəxʷíŋəxʷ/ *The former people
prepared themselves every day.* (CP)» *Not
confirmed..* [[s-lé + vʌeʔ-sat stat-actl̩ + vʌpʌeʔəʔ-
rfl̩xv] «LÁLE, SET

SLÁLE, TW /slələʔtxʷ/ to have something
ready. «SLÁLE, TW SW. /slələʔtxʷ sxʷ/ *Have it
ready.* (LGC)|SLÁLE, TW TFE S, ILEN. /slələʔtxʷ tθə
sʔiʔən/ *Have the food ready.* (LGC)» [[s-lé + vʌeʔ-
txʷ stat-rsl̩t + vʌpʌeʔəʔ-caus] «SLÁLE,

SLÁLEŤ /slələʔtʰ/ to be full. «ÁN, U, SLÁLEŤ TFE
SMILEHÁU, TW. /ʔén̄ uʔ sléʔəʔ tθə smiʔəhéwtxʷ/
The longhouse is really filled up. (LGC)» [[s-
kə + vʌtʰ stat-rsl̩tactl̩ + vʌfill] «LEŤ

SLÁ, MEŤ /sléʔməθ/ fish club. (LGC; CP) «EN, OW
TFE SLÁ, MEŤ. /ʔənʔáxʷ tθə sléʔməθ/ *Bring the
club.* (LGC)|ŚELŚEJTEN E TFE SLÁ, MEŤ KOKESTEN.

/šəlsáčtəŋ ʔə tθə sléʔməθ qʷáqʷəstən/ *They were
beaten with clubs.* (CP)» [[s-vʌeʔməθ s-vʌclub]

SLÁSET /slesət/ what he is going to do.
(DELC) *Not confirmed..* [[s-vʌeʔ-sat s-vʌpʌeʔəʔ-
rfl̩xv] «LÁ, SET

SLÁŤEL /sléʔətʰ/ to be full, crowded together.
(RH; EC,VW; CP) «ÁN, EU, SLÁŤEL TFE DIU, I, ELÁU, TW.
/ʔén̄ ʔəw sléʔəʔ tθə tiwiʔəʔéwtxʷ/ *The church
was really full.* (MP)|SLÁŤEL TFE ŁKÁL, J. /sléʔəʔ tθə
ʔqéčʔ/ *The moon is full.* (LGC)|ÁN, U, SLÁŤEL TFE
STIKIÚÁU, TW. /ʔén̄ uʔ sléʔəʔ tθə stiqiwéwtxʷ/
The stable is really full. (LGC)|ÁN, U, SLÁŤEL TFE
DEM, EU, LEČ. /ʔén̄ uʔ sléʔəʔ tθə təməwłəčʔ/ *The
barrel is full.* (LGC)|ÁN, U, SLÁŤEL TFE STELIŤKEL E
TFE SŁOX. /ʔén̄ ʔuʔ sléʔəʔ tθə sʔəlilʔqəʔ ʔə tθə
sʔátʰ/ *The kids are full of the itch.* (LGC)|ÁN, U,
SLÁŤEL TFE ŚLEŤENÁLE E TFE ČÁÁM. /ʔén̄ uʔ sléʔəʔ
tθə śləʔənélé ʔə tθə čéem/ *The cupboard is
really full of jam.* (LGC)|S, OU, EL TFE SNEWEL;
EN, ÁN, U, SLÁŤEL TFE SNEWEL. /sʔáwəʔ tθə
snəxʷəʔ; ʔənʔén̄ uʔ sléʔəʔ tθə snəxʷəʔ/ *The
canoe is too heavy/overloaded; the canoe is too full.*
(LGC)» [[s-vʌkəʔtʰ-aʔ stat-vʌfill̩rsl̩t-dur] «LEŤ

SLEBIKEN /sləpíqən/ big stomach, flabby
belly. (EC,VW) [[s-vʌpí-qən s-vʌflap=belly] «SLELEB

SLEHÁL, /sləhéʔ/

1. slahal, stick game, bone game. (EC,VW; CP)
[from Chinook Jargon] «FEČÁL, S TFE SWIU, LES E TFE
SLEHÁL, /θəkʷéls tθə swíwłəs ʔə tθə sləhéʔ/ *The
young man was betting on the bone game.* (LGC)»

2. a scoring stick in the bone game. «SU,
WIL, TEN, S TFE SLEHÁL, ONESTEN. /suʔ-xʷíłtəŋ-s tθə
sləhéʔ ʔəŋəstəŋ/ *So the stick that they were given
was put down.* (PP)» [[s-vʌhél̩ s-vʌbone_game]

SLEHÁLE /sləhələ/ ladies' button game.
(DELC) *Not confirmed..* [[s-vʌhələ s-
vʌbutton_game] «SLEHÁL,

SLEHÁLTEN /sləhél̩təŋ/ to be played with in
a bone game. «EN, SŤI, Œ EN, SLEHÁL, TW. /ʔən̄-
sʔiʔ kʷ ən̄-sləhél̩təŋ/ *You want to play slahal.*
(PP)» [[s-vʌhél̩-txʷ-əŋ s-vʌbone_game-caus-psv] «SLEHÁL, TW

SLEHÁLTW /sləhél̩txʷ/ to play bone game
against someone. «SLEHÁLTW SE, SW. /sləhél̩txʷ
səʔ sxʷ/ *You will play bone game with him.*
(PP)» [[s-vʌhél̩-txʷ s-vʌbone_game-caus] «SLEHÁL,

SLEKÁ, Ł /sləqéʔtʰ/

1. to be in a panic, feel bothered. (LGC)
2. to be in the way, interfering. (LGC)

⟨SLEKÁ, Ʒ TFE N, COO. /sləqéʔ təə nːkáa/ You car is in the way. (LGC)⟩ [[s-vlq̣=eʔʔ stat-√even=mass]]
 ✦LEKAL

SLEKEN, EƷ /sləq̣ə̀nəkʷ/ to be level ground, flat land. (EC, VW) VAR: SLEKEN, EƷ /sləq̣ə̀nəkʷ/ ⟨U, SLEKEN, EƷ ƷE, TFE EN, TENEW. /ʔuʔ-sləq̣ə̀nəkʷ kʷəʔ təə ʔə̀n-tə̀ŋəxʷ/ Your ground is level. (LGC)⟩ [[s-vlq̣=ənəkʷ stat-√even=ground]] ✦LEKT

SLEKTOL /sləq̣tál/ to be even with, the same as each other, simultaneous. ⟨TEW ƷTE OL, EU, I, SLEKTOL, Ʒ SQENNEW ƷTE. /təxʷ ʔtə ʔalʔ ʔəwʔ ʔiʔ-sləq̣tál kʷ s-kʷənnəxʷ-ʔtə/ We both saw him at the same time. (EC, VW)|U, TEW ƷTE OL, EU, I, SLEKTOL, Ʒ SQENNEƷEL ƷTE. /ʔuʔ-təxʷ ʔtə ʔalʔ ʔəwʔ ʔiʔ-sləq̣tál kʷ s-kʷənnəkʷəl-ʔtə/ We saw each other at the same time. (EC, VW)⟩ [[s-vlq̣-talʔ stat-√even-rprcl]] ✦SLAKEL

SLEKÁƷ /sləq̣wéʔ/ to be calm, have one's mind at ease, have peace of mind. (LGC) VAR: SLEWÁƷ /s-təxʷwət/ (DELIC) [[s-vliq̣w-e-aʔ stat-√calm-pers-dur]] ✦LIKEL

SLELÁESET /slələləsət/ little one going to be doing. (DELIC) Not confirmed.. [[s-lə + lé + vleʔ-sat s-dim + actl + √prepare-rflxv]] ✦LÁLE, SET

SLELBOFEN /sləlpáθən/ to have fat lips. ⟨ÁN, U, SLELBOFEN TFE STI, TELKEL. /ʔénʔ uʔ sləlpáθən təə sʔiʔʔəʔqəʔ/ The child has fat lips. (LGC)⟩ [[s-lə + vləp̣=aθin stat-actl + √flap=mouth]] ✦SLELEB

SLELEB /slələp̣/ to be flabby, hanging loose. (LAC) ⟨ÁN, U, NEN, SLELEBS TFE SWIU, LES. /ʔénʔ uʔ ʔə̀n slələp̣-s təə swíwələs/ The young man has a lot of flab. (LGC)⟩ [[s-lə + vləp̣ stat-actl + √flap]]

SLELIKEL /sləliq̣wəl/ the spirit of good weather. (DELIC) Not confirmed.. [[s-lə + vliq̣w-il s-dim + √calm-dev]] ✦SLIKEL

SLELIWI /sləlíwiʔ/ lots of cedar bark. (EC, VW) [[s-lə + vlíw=eyʔ s-pl + √cedar_bark<actl>=wood]] ✦SLEWI,

SLELEK /slələq̣/ being bought. (DELIC) Not confirmed.. [[s-lə + vlḳʔəq̣ stat-rslt + √sold<actl>]] ✦LEK

SLEMETÁS /slómətes/ leggings, rags wound around the legs. (CP) [[s-vləmətes s-√legging] [analysis uncertain]]

SLEQÁ, I dunegrass. See under: SLEQA,

SLEQAI dunegrass. See under: SLEQA,

SLEWI /sləwiʔ/ the soft inner bark of the cedar tree used for weaving. (EC, VW; EC, MP;

IM, RS; CP; VW, EC; LGC) ⟨SLEWI MOÍ, /sləwiʔ máay/ cedar bark basket (EC, VW)|LÁ, E TFE SLEWI /léʔə təə sləwiʔ/ Cedar bark was there. (BJ)|ÁN, U, NEN, TFE SLEWI, /ʔénʔ uʔ ʔə̀n təə sləwiʔ/ There's lots of cedar bark. (LGC)⟩ VAR: SLEWÍ, /sləwəyʔ/ ⟨SLEWÍ, ŚKITES /sləwəyʔ śqitəs/ Cedar bark headband. (EC, VW)⟩ [[s-vləw=eyʔ s-√cedar_bark=wood]]

SLEWÍ, cedar bark. See under: SLEWI,

SLEXS /sləxs/ is spaced out, is far apart. (DELIC) Not confirmed.. [[s-vlxs-s stat-vs-spread_out-3pos]] ✦LEX

SLIIM /slíim/ wild goose. (CP) [[s-vliim s-√goose]]

SLIKEL /slíq̣wəl/ to be calm, good weather, still, no wind. (IM, RS; LGC(nr); CP) *Use seal oil poured around boat in 6-8 ft of water. It allows you to see the bottom. (LGC) ⟨SLIKEL TI, Á ÁÁNEƷ. /slíq̣wəl tíʔe ʔéənəkʷ/ It's been calm today. (IM)|SLIKEL TFE KÓ, /slíq̣wəl təə qʷáʔ/ The water is calm. (LGC(nr))|LO, E ƷE, TWE SLIKEL. /láʔə kʷəʔ tʔxʷə-slíq̣wəl/ It's really calmed down. (LGC)⟩ [[s-vliq̣w-il s-√calm-dev]] ✦LIKEL

SLIKEL /slíʔq̣wəl/ being calm, good weather, still, no wind. (EC, VW; MP) ⟨I, SLIKEL. /ʔəyʔ slíʔq̣wəl/ It was nice and calm. (MP)|ČEU, IN, E Ʒ SÍ, S TFE SƷÁČEL SLIKEL. /čəwínʔ ʔə kʷ s-ʔəyʔ-s təə skʷéčəl slíʔq̣wəl/ It's even when the weather is nice and calm. (MP)⟩ [[s-vliʔq̣w-il s-√calm<actl>-dev]] ✦SLIKEL

SLILEK /slíləq̣w/

1. to be slack. (EC, VW) ⟨SLILEK TFE XI, LEM. /slíləq̣w təə xʷíʔləm/ The rope is slack. (LGC(nr))⟩
2. calm, no wind. (EC, VW) [[s-li + vliq̣w stat-actl + √calm]] ✦LIKEL

SLILEK /slíləq̣w/ to be loosened. ⟨ƷSLILEK /kʷ-4-slíləq̣w/ It's loosened. (EC, VW)⟩ [[s-li + vlḳʔiq̣w stat-rslt + √calm<actl>]] ✦LIKEL

SLOL /slál/ to intend, mean, expect (to happen). ⟨U, NE SLOL Ʒ NE SDSET. /ʔuʔ-nə-slál kʷ nə-s-tšət/ I intentionally broke it. (EC, VW)|EWE S NE SLOL. /ʔəwə s nə-slál/ I didn't mean to. (EC, VW)|EWE S NE SLOL Ʒ NE SDSET. /ʔəwə s nə-slál kʷ nə-s-tšət/ I didn't mean to break it. (EC, VW)|U, NE SLOL Ʒ NE SEKT. /ʔuʔ-nə-slál kʷ nə-səq̣t/ I intentionally tore it. (EC, VW)|EWE S NE SLOL Ʒ NE SEKT. /ʔəwə s nə-slál kʷ nə-səq̣t/ I didn't mean to tear it. (EC, VW)|U, NE SLOL Ʒ NE SEKNOW. /ʔuʔ-nə-slál kʷ nə-səq̣nəxʷ/ I intentionally tore it accidentally. (EC, VW)|U, SLOLS Ʒ SLIƷETS TFE SÁLES. /ʔuʔ-slál-s kʷ s-ʔitʔət-s təə séləs/ He intentionally

cut his hand. (EC,VW)|U, **SLOLS** Ǿ STIKETS. /ʔuʔ-slál-s kʷ s-tíqʷat-s/ *He bumped into someone on purpose.* (CJ) [[s-vlal s-vintend] [subjective genitive stem]

SLOL, EN /sláləŋ/ he/she/it was asked to go along. (LGC) [[s-vlakʷ]-əŋʷ] s-vask_along<actl>-mdl<actl>]] **LOL, EN**,

SLUBOFEN /slupʰáəŋ/ cheek. (LAC) [[s-vlɔpʰ=aθin s-vflap=mouth]] **SLELEB**

SŁAXEN /słəxən/ any cure, medicine, solution, answer to a problem. (LGC) (NIŁ OL, EU, U, **SŁAXENS** ǾSÁ, ENEN. /níʔ ʔal əwʰ ʔuʔ-słəxən-s kʷsəʔəŋəŋ/ *That's their solution for that problem.* (PP)) [[s-vłəx=ən s-vcure=instr] [analysis uncertain -- possibly related to word for 'serve food'] cp.

LAXET

SŁÁ, EŁ in law. See under: **SŁÁ, EŁ**

SŁÁLEU, /słələwʰ/ to get well, recover. (CP) [[vłe(łə)Wʰ vheal<pl>]] **LÁU**, [analysis uncertain -- not plural semantics]

SŁÁ, ǾEL, /słəʔəł/ to be at the shore.

(ǾLSŁÁ, ǾEL, SEN /kʷʰ-słəʔəłʰ sən/ *I got to the shore.* (EC,VW)) [[s-łeʔ + vłe-ilʰ] stat-rslt + vgo_ashore-dev<actl>]] **LÁÁL**

SŁÁLEX /słələx/ to be served on a dish at the table. (**SŁÁLEX** TFE SKÁUF. /słəʔəx təə sqəwəθ/ *The potatoes are on the dish.* (LGC)) [[s-łé + vłəx stat-rslt + vpour_solid]] **LAXET**

SŁÁNE, ǾOLEŁ young girl. See under: **SŁENEĆOOŁ**

SŁÁNI, /słəniʔ/

1. woman, lady, female, feminine. (Usage: Usually used to refer to a married or older woman) (RH; EC,VW; CP) (**SŁÁNI**, SMÍEF /słəniʔ smáyaθ/ *Doe.* (EC,VW)|**SŁÁNI**, SW ǾE. /słəniʔ sxʷ kʷəʔ/ *You're a woman.* (EC,VW)|SÁ, ET TFE **SŁÁNI**, /səʔət təə **słəniʔ**/ *Lift the lady.* (AJ)|ÁN, EU, XENIN E ǾS **SŁÁNI**, /ʔénʰ ʔəwʰ xʷəniŋ ʔə kʷs **słəniʔ**/ *It was just like a woman.* (MP)|ĆI, ÁSEN, SEN E TFE **SŁÁNI**, /čičésəŋ sən ʔə təə **słəniʔ**/ *I'm being chased by a woman.* (LGC)|S, ÁLEW JE **SŁÁNI**, TFE LÁ, E. /słələxʷ čə **słəniʔ** təə léʔə/ *An old lady was there.* (CP)|SU, ǾESǾOUS TFE **SŁÁNI**, KÁ, NI, /suʔ-kʷəskʷáw-s təə **słəniʔ** qéʔŋiʔ/ *The woman, a maiden, fell.* (BJ)|NIŁ FE **SŁÁNI**, NE SI, ÁM, /níʔ θə **słəniʔ** nə-siʔémʰ/ *It's the lady is that's my boss. (emphasis on 'lady')* (EC,VW)|KÁ, ELEJ I, TŚÁL, KEN, FÁ, E **SŁÁNI**, /qəʔələč ʔiʔ tśələqənʰ θéʔə **słəniʔ**/ *She's spinning and this woman is carding wool.* (EC,VW)|NIŁ TFE SWÍ, KE, ǾEK E FE **SŁÁNI**, /níʔ təə swáýqəʔ čəq ʔə θə **słəniʔ**/ *The man is bigger than the woman.*

(EC,VW)|NIŁ JE Ǿ SQOMQEMS **SŁÁNI**, /níʔ čə kʷ s-kʷámkʷəm-s **słəniʔ**/ *It's because she was a strong woman.* (CJ)|SWÍ, KE, TFE **SŁÁNI**, /swáýqəʔ təə **słəniʔ**/ *The woman is a man (she's a lesbian).*

(EC,VW)|**SŁÁNI**, TFE SWÍ, KE, /słəniʔ təə swáýqəʔ/ *The man is a woman (he's a homosexual).*

(EC,VW)|QENNEW SEN ǾSE **SŁÁNI**, SWÍ, KE, /kʷənnəxʷ sən kʷsə **słəniʔ** swáýqəʔ/ *I saw the lesbian (masculine woman).* (EC,VW)|QENNEW SEN ǾSE SWÍ, KE, **SŁÁNI**, /kʷənnəxʷ sən kʷsə swáýqəʔ **słəniʔ**/ *I saw the man who acts like a woman.*

(EC,VW)|I, EWENE E ǾFE I, Í, MET **SŁÁNI**, /ʔiʔ ʔəwəŋə ʔə kʷθə ʔiʔəýmət **słəniʔ**/ *And there wasn't any pretty woman.* (GB)|SU, XENÁTENS E TFE **SŁÁNI**, /"EWE. EWE." /suʔ-xənətəŋ-s ʔə təə **słəniʔ**, "ʔəwə. ʔəwə." / *So he was told by the lady, "No. No."*

(GB)|U, XĆIT SEN ǾSE SWÍ, KE, DEM, ET ǾSE **SŁÁNI**, /ʔuʔ-xćit sən kʷsə swáýqəʔ təmət kʷsə **słəniʔ**/ *I know the man who hit the woman.* (EC,VW)|EWE S NIŁ TFE SWÍ, KE, NIŁ FE **SŁÁNI**, NE SI, ÁM, /ʔəwə s níʔ təə swáýqəʔ; níʔ θə **słəniʔ** nə-siʔémʰ/ *It's not the man; it's the woman that's my boss.*

(EC,VW)|EWE S NIŁ TFE SWÍ, KE, NE SI, ÁM, NIŁ FE **SŁÁNI**, /ʔəwə s níʔ təə swáýqəʔ nə-siʔémʰ; níʔ θə **słəniʔ**/ *It's not the man that's my boss; it's the woman.* (EC,VW)|QENN ES TFE STELITŁKEL FEU, NIŁ

SŁÁNI, S, ÁLEW **SŁÁNI**, /kʷənn-əs təə słələłʰqəʔ θəwʰníʔ **słəniʔ**, słələxʷ **słəniʔ**/ *The children saw that lady, old lady.* (CP))

2. a knit stitch. (JE) [[s-vłenYʔ s-vfemale]] **LÁNI**,

SŁÁNICOOŁ young girl. See under: **SŁENEĆOOŁ**

SŁÁNI, ǾOOŁ young girl. See under: **SŁENEĆOOŁ**

SŁÁN, EŁ /słəŋəł/ to be detached, off. (LGC)

(**SŁÁN, EŁ** TFE NE TÍYE. /słəŋəʔ təə nə-táya/ *My tire is off.* (LGC)) [[s-vłə(ə)ŋʰ]-ał stat-vdetach<rslt><actl>-dur]] **LÁN, EŁ**

SŁÁQEN /słəkʰəŋ/

1. life, breath, spirit. (LAC; LGC) (PELOWEN TFE N, **SŁÁQEN** /pələxʷəŋ təə nʰ-słəkʰəŋ/ *Steam from mouth when it's cold. / Your breath is blowing.*

(EC,VW)|ÁN, U, HOHEK TFE **SŁÁQENS** TFE STELITŁKEL. /ʔénʰ uʔ háhəqʷ təə **słəkʰəŋ**-s təə słələłʰqəʔ/ *The children's breath really stinks.* (LGC))

2. bubbles made by fish in the water that can be seen on a reef net. (QEN, T ǾSE **SŁÁQEN**, /kʷənt kʷsə **słəkʰəŋ**/ *Be looking at the bubbles.* (PP)|SU, EN, ÁS U, BǾET ES TFE **SŁÁQENS**, /suʔ-ʔəŋʔə-s uʔ pkʷət-əs təə **słəkʰəŋ**-s/ *So they come and they float up their breath (make bubbles rise to the surface).* (PP)|SU, QENNENS ǾSE **SŁÁQENS** Ǿ

SNOU,ELS I, ØSE SCÁÁNEW. /suʔ-kʷánnəŋ-s kʷsə sʔékʷəŋ-s kʷ s-náwəʔ-s ʔiʔ kʷsə scéenəxʷ/ *So they see their bubbles inside with the salmon.* (PP) [[s-vʔekʷ-əŋ s-vbreath-mdl]] **✚LÁQEN**

SLÁ,TEL /sləʔʰə/ talented, very good at doing anything. (DELC) *Not confirmed.* [[s-vʔeʔʰ-il stat-vtalent-dev] [analysis uncertain]]

SLÁWEN /sléwən/

1. wall-mat. (EC,VW; HJ; CP) **⟨STÁ,KEN SLÁWEN. /stʰəʔqən sʔéwən/ Cattail mat.** (EC,VW) | **⟨CEK TFE N, SLÁWEN. /čəq tθə nʰ-sʔéwən/ Your mat is big.** (HJ) | **⟨LĪNĪSTEN TFE SLÁWEN EN, ŚW I, SKAXEL /4iŋəstəŋ tθə sʔéwən ʔənʰ-šxʷ-iʔ-sqéxəʔ/ Mats were put up to shield your eyes.** (BJ)

2. a mat used to sit or lie on. (MP; LGC) **⟨SLÁWEN E TĻ SXE,ÁNEW. /sʔéwən ʔə tʃ sʔəʔénəxʷ/ broad-leafed plantain / frog's bed.** (VW,EC)

3. bed sheet. (MP) [[s-vʔew=ən s-vmat=instr] [analysis uncertain]]

SLÁWEN E TĻ SXE,ÁNEW /sléwən ʔə tʃ sʔə ʔənəxʷ/ common plantain. *Plantago major.*

*Make a tea with the leaves of this and apply it to a rash or burn for relief. (EC,VW; VW,EC) [[s-vʔew=ən ʔə tʃ s-vʔəʔənəxʷ s-vmat=instr obl det s-vbullfrog]] **✚SLÁWEN ✚SXE,ÁNEW**

SLČIU,S /slčiwʰs/ being tired. **⟨AN, SEN EU, SLČIU,S. /ʔénʰ sən ʔəwʰ sʔčiwʰs/ I'm very tired.** (EC,VW) [[s-vʔč=iWʰʰəs stat-vtired=body<actl]] **✚LČIZES**

SLEKENEČ /sləqənəkʷ/ flat. (DELC) *Not confirmed.* [[s-vʔəqʰ=ənəkʷ s-vwide=ground]] **✚LKET** [analysis uncertain -- There may be a typo in the source] **cp. SLEKEN,EČ**

SLEKENÁ, /sləqənəʔ/ to be anchored. **⟨HIʔ Ø SLÁ,ES TFE SLEKENÁ, E TFE ŚWLÁ,ES Ø SEL,OL,ELS E TFE SNEWELS. /hiʔ kʷ s-léʔə-s tθə sʔəqənəʔ ʔə tθə šxʷléʔə-s kʷ s-ʔəlʔáʔəʔ-s ʔə tθə snəxʷəʔ-s/ They were anchored there a long time where they were aboard their canoe.** (CP) [[s-vʔəqənəʔ stat-vanchor]] **✚LKENÁ,EN**

SLEL,BEL,AXEN /sləʔpələxən/ bat (animal). *Chiroptera spp.* (EC,VW) [[s-vʔəʔp-əl=e-xən s-vflap-ext=arm]]

SLEL,BIČES /sləʔpikʷəs/ to have a flabby body. (LGC) **⟨AN, U, SLEL,BIČES TFE SWIU,LES. /ʔénʰ uʔ sʔəʔpikʷəs tθə swiwləs/ The young man is very flabby.** (LGC) [[s-vʔəʔp=iWəs s-vflap=body]]

SLEL,BOTEN /sləʔpáθən/ lips. (EC,VW) VAR: **LELBOTEN, /təʔpáθən/ (LGC)** [[s-vʔəʔp=aθin s-vflap=mouth]]

SLEL,EČ /sləʔəkʷ/ all pecked up, lots of peck marks. (DELC) *Not confirmed.* [[s-vʔəkʷ stat-vpeck<pl]] **✚LEČELE,**

SLELELO,NET /slələʔáʔəŋət/ a bunch of herring. (HJ) [[s-təkʷə + vʔəŋət s-dim<pl + vherring]] **✚SLON,ET**

SLELE,ŁON,ET /slələʔáʔəŋət/ a group of small herring fish. (MP) [[s-təkʷə + vʔəŋət s-dim<pl + vherring]] **✚SLON,ET**

SLEL,EX /sləʔləxʷ/ ice, hail. (IM,RS; CP) VAR: **SLELEX /sʔələxʷ/ (IM)** [[s-vʔələxʷ s-vhail]]

SLELEK /sləʔləqʷ/ all peeled off. (DELC) *Not confirmed.* [[s-təkʷ + vʔqʷ stat-rslt<pl + vpeel]] **✚LEK**

SLELÁNI, little woman. *See under: SLELÁN,I,*

SLELÁN,I, /sləʔéniʔ/ a little woman. (ErC) VAR: **SLELÁNI, /sʔəʔéniʔ/ (LGC) ⟨AN, U, E,IY,ES TFE SLELÁNI, /ʔénʰ uʔ ʔəʔiyəs tθə sʔəʔéniʔ/ The little woman is cute.** (LGC) [[s-tə + vʔenʰʰYʔ s-dim + vfemale<dim]] **✚SLÁNI,**

SLELEN,Q /sləʔəŋkʷ/

1. to be shot. (LGC)
2. to be drunk, half-shot. (LGC) **⟨AN, U, SLELEN,Q TFE SI,ÁM, ŁTE. /ʔénʰ uʔ sʔəʔəŋkʷ tθə siʔémʰ-tə/ Our boss is half shot.** (LGC) [[s-tə + vʔəʔəŋkʷ stat-rslt + vshoot<actl]] **✚LENEQT**

SLELENLEN /sləʔəŋtəŋ/ is all apart. (DELC) *Not confirmed.* [[s-tə + təŋ + vʔəŋ stat-actl + char + vdetach]] **✚LEN**

SLEMEW /sləməxʷ/ rain. (EC,VW; MP; LAC; LGC; CP) **⟨STI,TEM, TFE SLEMEW. /stiʔtəmʰ tθə sʔəməxʷ/ The rain is blowing hard.** (EC,VW) | **⟨TIMETEN TFE SLEMEW. /tímətəŋ tθə sʔəməxʷ/ The rain was blown fast.** (EC,VW) | **⟨LSLEMEW SEN. /čəʔ-sʔəməxʷ sən/ I got rained on.** (EC,VW) | **⟨CEK SLEMEW TI,Á. /čəq sʔəməxʷ tíʔe/ It's lots of rain here.** (LGC) | **⟨L, HOHI, TFE SLEMEW. /kʷ4-iʔ-háhiʔ tθə sʔəməxʷ/ The rain is beginning to stop.** (EC,VW) | **⟨STÁLEKEM YEW LE, LÁ,E E T YOOS ČZÁ, E TFE SLEMEW. /sʔələqəm yəxʷ ləʔ léʔə ʔə ʔ yáas čkʷéʔ ʔə tθə sʔəməxʷ/ It must have been a monster there at Mt. Jeffrey who owned the rain.** (CP) [[s-vʔəməxʷ s-vrain]] **✚LEMEW**

SLEMLEMEX /sləmləməxʷ/ got it all smeared. (DELC) *Not confirmed.* [[s-təm + vʔəməxʷ stat-rep + vsmear]] **✚LEMEXT**

SĽEM,Ť /sĽám^Ť/ to be harvested, all picked. (CP) [[s-vĽám^Ť stat-vĽharvest<act>]] **☞ SĽEMEXEN**

SĽEMWOLŽET /sĽámx^wálk^wət/ raincoat. (MP) **☞** ĽÉLŃOSTW TFE N, **SĽEMWOLŽET**. /čəljástx^w tθə n^Ť sĽámx^wálk^wət/ Hang up your raincoat. (LGC) [[s-vĽáməx^w=alWət s-vrain=cloth]] **☞ SĽEMEW**

SĽEMWOU,E,Ķ /sĽámx^wáwə?q^w/ rain hat. (MP; LGC) **☞** ĽÉLŃOSTW TFE N, **SĽEMWOU,E,Ķ**. /čəljástx^w tθə n^Ť sĽámx^wáwə?q^w/ Hang up your rain hat. (LGC) [[s-vĽáməx^w-aw=i?q^w s-vrain-ext=head]] **☞ SĽEMEW**

SĽEMX /sĽámx^w/ dirty [to be smeared]. (DELC) *Not confirmed..* [[s-vĽ<ə>m^Ť>əx^w stat-vsmear<act>]] **☞ SĽEMEXT**

SĽEM,XÁSES /sĽám^xésəs/ to have dirty, smeared hands. (LGC) **☞ SĽEM,XÁSES** TFE SĽELITĽKEL. /sĽám^xésəs tθə sĽəlil^ŤqəŤ/ The children have dirty hands. (LGC) [[s-vĽám^Ť>əx^w=esis stat-vsmear<act>=hand]] **☞ SĽEM,XT**

SĽEM,XES /sĽám^xəs/ to have a dirty, smeared face. (LGC) **☞ SĽEM,XES** TFE SĽELITĽKEL. /sĽám^xəs tθə sĽəlil^ŤqəŤ/ The children have dirty faces. (LGC) [[s-vĽám^Ť>əx^w=as stat-vsmear<act>=face]] **☞ SĽEM,XT**

SĽEM,XOFEN /sĽám^xáθən/ to have dirt or anything smeared around the mouth. (LGC) **☞ SĽEM,XOFEN** TFE SĽELITĽKEL. /sĽám^xáθən tθə sĽəlil^ŤqəŤ/ The children have dirt around the mouth. (LGC) [[s-vĽám^Ť>əx^w=aθin stat-vsmear<act>=mouth]] **☞ SĽEM,XT**

SĽENČÁÁN female elder. *See under: SĽENČÁÁN*

SĽENEČÁÁN /sĽənəčéen/ a female elder. **☞** (NO,ŤE,JE TFE **SĽENEČÁÁNS** TFE SĽÁNI,./ná?tə? čə tθə sĽənəčéen-s tθə sĽéni?/ It was one of the female elders of the woman. (CP)|SU, QIYÁ,EM,S TFE **SĽENEČÁÁN**. /su?-k^wiyé?əm^s tθə sĽənəčéen/ The elder prevented them. (CP) **☞** VAR: SĽENČÁÁN /sĽənčéen/ **☞ SĽENČÁÁNS** TFE SWOU,LES WE,OCÉ STKAYE,./sĽənčéen-s tθə swáwłəs wə?áčə stqéyə?/ She was an elder of the young man wolves. (CP) [[s-vĽenY?=een s-vfemale=ear]] **☞ SĽÁNI,**

SĽENEČO,EL young girl. *See under: SĽENEČOOL*

SĽENEČOOL /sĽənəčáat/ young girl. (EC,VW; SW) **☞** (WILNEW E TFE **SĽENEČOOL?** /x^wilŋəx^w ə θə sĽənəčáat?/ Is the girl Indian? (SW)|WILNEW TFE **SĽENEČOOL**. /x^wilŋəx^w θə sĽənəčáat?/ The girl is Indian. (DE)|WILNEW E TFE **SĽENEČOOL?** /x^wilŋəx^w ə θə sĽənəčáat?/ Is the girl Indian? (DE) **☞** VAR:

SĽENEČO,EL /sĽənəčáat/ (SW) VAR: SĽENI,O,EL /sĽəni?áat/ **☞** (CSO,EXIN TFE **SĽENI,O,EL?** /čəxín θə sĽəni?áat?/ Where is the girl from? (SW) **☞** VAR: SĽENI,OOĽ /sĽəni?áat/ (SW) VAR: SĽÁNICOOĽ /sĽəničáat/ **☞** (ĽSĽENKSENEN TI,Á **SĽÁNICOOĽ**. /č-š-əŋqsəŋ tife sĽəničáat?/ This little girl has a hankie. (AJ)|ÁLE U, ČICCEM TI,Á **SĽÁNICOOĽ**. /ŋéŤə ŋu?-č-ŋikčəm tife sĽəničáat?/ This little girl has a handkerchief here. (AJ) **☞** VAR: SĽÁNE,COLEĽ /sĽənəčálət/ (CP) VAR: SĽÁNICOOĽ /sĽəni?čáat/ (AJ) **☞** (ĽÉLĀN TFE **SĽÁNICOOĽ**. /čələyn tθə sĽəni?čáat?/ The girl is going to turn around. (AJ)|EYOS TFE N, **SĽÁNICOOĽ**. /ŋəyás tθə n^Ť sĽəni?čáat?/ Your little girl is cute. (AJ) **☞** [[s-vĽenY?-a=at s-vfemale-ext=child]] **☞ SĽÁNI,**

SĽENEQ /sĽənək^w/ a gunshot wound. **☞** (DEL,NIWT ES TSE SMÍE TFE **SĽENEQS** E TSE SŤOXĽE, E TĽ DAKE, /təlŋix^wt-əs tšə smáyəθ tšə sĽənək^w-s ŋə tšə st^Ťát^Ťə? ŋə tŤ tčəqə?/ The deer medicated his gunshot wound with the leaves of the salal. (EC,VW) **☞** [[s-vĽənək^w s-vshoot]] **☞ SĽENEQT**

SĽENI,O,EL young girl. *See under: SĽENEČOOL*

SĽENI,OOĽ young girl. *See under: SĽENEČOOL*

SĽENISET /sĽəniset/ button up. (DELC) *Not confirmed..* [[s-vĽənis-ət s-vbutton-trns]] **☞ SĽENISEN**

SĽEN,J /sĽəŋč/

1. to be too rough, disrespectful. (MP)
2. to be mentally unbalanced. (CJ) **☞ SĽEN,J**. SU, ĽENEQSETS. /sĽəŋč. su?-čənək^wsət-s/ He was mentally unbalanced. So he shot himself. (CJ) **☞** [[s-vĽənč^Ť stat-vunbalanced<act>]]

SĽENĽÁNI, women. *See under: SĽENĽÁNI,*

SĽENĽÁNI,OOČ girls. *See under: SĽENĽENEČO,EL*

SĽENĽÁNI,OOĽ girls. *See under: SĽENĽENEČO,EL*

SĽENĽENEČO,EL /sĽənłənəčáat/ a group of girls. (EC,VW) VAR: SĽENĽÁNI,OOČ /sĽəntəni?áat/ (LGC) VAR: SĽENĽÁNI,OOĽ /sĽəntəni?áat/ (LGC) **☞** (ÁN, U, NEN, TFE **SĽENĽÁNI,OOĽ**. /ŋén' u? ŋén' tθə sĽəntəni?áat?/ There are lots of girls. (LGC) **☞** [[s-łən + vĽənY?-a?at s-pl + vfemale-ext=child]] **☞ SĽENEČOOL**

SĽEN,Q /sĽəŋk^w/ being shot, being a gunshot wound. **☞** (HEMEŽTEN SE, TFE **SĽEN,Q**. /hámək^wtəŋ sə? tθə sĽəŋk^w/ They (the blackfish) will surround the one that was shot. (MP)|TELÁ,TEN TFE ČOL,ĶĽ I, U, FE,IT JE EU, QENNEN. **SĽEN,Q**. /łələ?təŋ tθə čáləq^w ŋi? u?-θə?it čə ŋəw' k^wənnəŋ. sĽəŋk^w/ They searched the bushes and they did find him. He

was shot. (CJ) [[s-√təŋ^ʔəŋ^ʔ s-√shoot<act>]]

☞ SLENEQ

SLENI, /słəŋi/ herring stick. (MP) [[s-√təŋ^ʔ s-√herring_stick]]

SLENIŹESTEN /słəŋik^wəstəŋ/ to be stripped, have clothes (especially dance regalia) removed by someone. (LGC) (SLENIŹESTEN TFE XEU,SOLŹEL. /słəŋik^wəstəŋ tθə xəw'sálk^wəf/ *The new-dancer's regalia were removed.* (LGC) [[s-√təŋ=iWəs-t-əŋ stat-√detach=body-trns-psv]]

☞ LENIŹEST

SLENI,KTEN /słəŋi^ʔq^wtəŋ/ to be decapitated, have head removed. (LGC) (SLENI,KTEN TFE SČÁÁNEW. /słəŋi^ʔq^wtəŋ tθə sčéenəx^w/ *The fish's head was removed (to make fish head soup).* (LGC) [[s-√təŋ=i^ʔq^w-t-əŋ stat-√detach=head-trns-psv]] ☞ LENI,KTEN

SLENIŹE /słəŋi^ʔə/ clothes off, undressed. (DELC) *Not confirmed.* [[s-√təŋ=i^ʔə^ʔ stat-√detach=cloth]] ☞ LEN

SLENIU,S /słəŋi^ws/

1. to be dismantled, have parts all off.

(SLENIU,S TFE COO. /słəŋi^ws tθə káa/ *The car was dismantled.* (LGC))

2. to have clothes removed. (LGC) [[s-√təŋ=iW^ʔəs stat-√detach=body<act>]] ☞ LENIŹEST

SLENIU,STEN /słəŋi^wstəŋ/

1. being dismantled by someone or something. (SLENIU,STEN TFE COO. /słəŋi^wstəŋ tθə káa/ *The car was dismantled.* (LGC)|

(SLENIU,STEN TFE COO E TFE SWIU,LES. /słəŋi^wstəŋ tθə káa ʔə tθə swíwłəs/ *The car was dismantled by the young man.* (LGC))

2. being stripped, having clothes (especially dance regalia) removed by someone. (LGC) [[s-√təŋ=iW^ʔəs-t-əŋ stat-√detach=body<act>-trns-psv]] ☞ SLENIŹESTEN

SLENI,N,EU,EL, /słəŋnəwə/ to be separated.

(SLENI,N,EU,EL. /k^w4-słəŋnəwə/ *They're separated.* (EC,VW) [[s-√təŋ^ʔ-n^ʔəW^ʔel^ʔ stat-√detach<act>-ncrcprcl<act>]] ☞ LENNEŹÁLET

SLENSEN /słəŋsən/ to have one's shoes off, be barefoot. (LGC) (SLENSEN SEN OL. /słəŋsən sən ʔa/ *I'm barefoot.* (LGC)| SLENSEN OL, TFE SIELITĪKEL. /słəŋsən ʔa/ tθə słəli^ʔqəf/ *The children have their shoes off.* (LGC) [[s-√təŋ=sən stat-√detach=foot]] ☞ LEN

SLENSEN, /słəŋsən/ being barefooted, going without shoes. (CP) (SLENS,SEN, TFE SIELI,ĪKEL.

/słəŋsən tθə słəli^ʔqəf/ *The kids are barefoot.*

(LGC) [[s-√təŋ^ʔ=sən^ʔ stat-√detach<act>=foot<act>]] ☞ SLENSEN

SLEQÁ,I, dunegrass. *See under: SLEQÁ,*

SLEQÁ,Ī /słək^wé^ʔ/ to be excited, concerned, anxious about something (as when one has important news to tell), feel a rush of adrenaline. (LGC) (ÁN, U, SLEQÁ,Ī TFE WILNEW. /ʔén uʔ słək^wé^ʔ tθə x^wilŋəx^w/ *That person is all excited.* (LGC)| SLEQÁ,Ī TFE WENITEM. /słək^wé^ʔ tθə x^wənítəm/ *The white person is anxious.* (LGC)| ÁN, U, SLEQÁ,Ī TFE ELTÁLNEW. /ʔén uʔ słək^wé^ʔ tθə ʔə^ʔtélŋəx^w/ *That person is very concerned.* (LGC) [[s-√tək^w=e^ʔ s-√hook=mass]]

☞ LIQ

SLEQÁ, /słək^wé^ʔ/ American dunegrass.

Leymus mollis. (MP; DE) *Strips are tied into reef net cross ropes at regular intervals to trick the fish and to indicate depth and tidal flow direction.

(LGC) VAR: SLEQÁI /słək^wé^ʔ/ (RNF) VAR:

SLEQÁ,I, /słək^wé^ʔi^ʔ/ (VW,EC; IM,RS) VAR:

SLEQÁ,I, /słək^wé^ʔi^ʔ/ (PP) (XEN Ź SKELKELS TFE

SLEQÁ,I, /x^wəŋ k^w s-q^wəlq^wəl-s tθə słək^wé^ʔi^ʔ/ *The dunegrass talks quickly.* (PP)| NIĪ YEFO,SSE ŹE

SLEQÁ,I, E ŹSE ŠXENÁLEKEN Ź STUWE,AXENS. /ní^ʔ yəθá^ʔssə k^wə słək^wé^ʔi^ʔ ʔə k^wsə šx^wəŋéləqən k^w s-tuwə^ʔéxəŋ-s/ *It is the dunegrass telling you about the strong tide when it suddenly happens.* (PP)| HO,

SJA,YEN, TFE SLEQÁ,I, XENO,ES ŹE, TFE N, SXOLE, EN, SU, ENEWTW. /há^ʔ sčéyən tθə słək^wé^ʔi^ʔ

x^wəná^ʔəs k^wə^ʔ tθə n^ʔ-sx^wála^ʔ, ʔən^ʔ-su^ʔ-ʔənəx^wtx^w/

If the dunegrass is facing straight at your net, then stop it. (PP)| SU, HO,S SE, TU, TW XENO,ESS E ŁÁ,E

TFE N, SLEQÁ,I, EN, SU, KÁLNĪT TFE N, ŁEKSIN. /su^ʔ-há^ʔ-s sə^ʔ tu^ʔ-tx^w-x^wəná^ʔəs-s ʔə 4é^ʔə tθə n^ʔ-

słək^wé^ʔi^ʔ, ʔən^ʔ-su^ʔ-q^wélŋət tθə n^ʔ-4əq^ʔsín/ *So if your dunegrass will be kind of facing another direction, then talk to your partner.* (PP) [[s-√tək^we^ʔ s-√dunegrass]]

SLEQFINEN /słək^wθínəŋ/ to be hooked by the mouth. (AJ) (SLEQFINEN TFE SČÁÁNEW.

/słək^wθínəŋ tθə sčéenəx^w/ *The fish was hooked by the mouth.* (AJ) [[s-√tək^w=aθin-əŋ stat-√hook=mouth-mdl]] ☞ LIQ

SLEFIN /słəθin/ has table cloth on it already.

(DELC) *Not confirmed.* [[s-√təθi=ən stat-√table_cloth=instr]] [analysis uncertain]

SLEWÁĪ mind at ease. *See under: SLEKÁĪ*

SLEIK /słiq^w/ flesh, meat. (RH; EC,VW,(nr); LGC; CP) (ÁN, U, ÍY, S,ILEN TFE SLEIKS TFE SMIEF. /ʔén uʔ ʔəy

s7í4an t0a s4íq^w-s t0a smáyə0/ *Deer meat is very good to eat.* (LGC) [[s-√4iq^w s-√flesh]]

SĚIL /s4il/

1. a present, gift. (OOLTEŅ TFE **SĚILS** E TFE SNENIWEL. /7aa4təŋ t0a s4íł-s 7ə t0a snənix^wə4/ *They put their gifts into the canoes.* (EC,VW)|SĚEL,Q TFE N, **SĚIL**. /sɣ^wəłk^w t0a n⁻s4íl/ *Your gift is wrapped.* (LGC)|SĚELEĤEL,QTEN, OL, TFE **SĚILS** TFE STELITĚKEL. /sɣ^wəłəɣ^wəłk^wtəŋ 7ał t0a s4íł-s t0a s4əlil4qə4/ *All the gifts for the children are wrapped.* (LGC)|SĚESES SEN E TFE **SĚILS** TFE STI,TEĤKEL. EN,Á SE, SU, SĚESES. /sk^wəsəs sə7 7ə t0a s4íł-s t0a s4il7ə4qə4. 7ən7é sə7. su7-sk^wəsəs-s/ *The gift is what will be sent to the child. It will come. It is what will be sent.* (LGC)

2. to be given something. (LGC) (SĚIL SEN. /s4íl sən/ *I was given something.* (LGC(nr))|NE **SĚIL** TI,Á. /nə-s4íl títə/ *This is what they gave me.* (LGC(nr))|U, NE **SĚIL** OL, /7u7-nə-s4íl 7ał/ *It was given to me.* (LAC) [[s-√4il s-√give]] **LIIL**

SĚILEQ /s4ilək^w/ to be hooked. (SĚILEQ TFE SČÁÁNEW. /s4í4ək^w t0a sčéenəx^w/ *The salmon is hooked.* (LGC; AJ) [[s-4í + √4ik^w stat-rsl + √hook]] **LIQ**

SĚILE7 /s4ilə0/ to be cut (already cut). (IM,RS; LGC) (SĚILE7 TFE SČÁÁNEW. /s4í4ət⁰ t0a sčéenəx^w/ *The salmon was cut.* (LGC)|HO, JE QENETEN I, EWE S ĤEN,ÁN, ĤE **SĚILE7** ES. /há7 čə k^wənətəŋ 7i7 7əwə s ɣ^wən7én' k^wə s4í4ət⁰əs/ *When they looked at it, it seemed like it wasn't even cut.* (MP; EC,VW) [[s-4í + √4it⁰ stat-rsl + √cut]] **LI7**

SĚIF /s4i0/ scale of fish. (EC,VW) cp. **7ELEJ** [[s-√4i0 s-√scale]]

SĚI7 /s4it⁰/ a cut. (LGC) (ÁN, U, ČEK TFE **SĚI7**. /7én' u7 čəq t0a s4it⁰/ *The cut is very big.* (LGC) [[√4it⁰ √cut]] **LI7**

SĚIWS /s4ix^ws/ Wednesday. (EC,VW; MP; IM; LGC) VAR: **LIWS** /4ix^ws/ (RS) [[s-√4ix^wəs s-√three=day]] **LIW**

SĚIXEM /s4ix^wəm/ to be slippery, slimy. (LGC) (ÁN, U, **SĚIXEM**, OL, TFE SNOSS TFE SČÁÁNEW. /7én' u7 s4ix^wəm' 7ał t0a snás-s t0a sčéenəx^w/ *The salmon fat is very slippery.* (LGC) VAR: **SĚIXEN**, /s4ix^wəŋ/ (LGC) [[s-√4ix^w-əm[?] s-√slippery-mdl<act>]] **LIEN**,

SĚIXEN, slippery. See under: **SĚIXEM**,

SĚKÁČES Friday. See under: **SĚKÁČESS**

SĚKÁČESS /s4qčəss/ Friday. (EC,VW; IM,RS) (ÁN, U, ÍY, SČÁČEL TFE **SĚKÁČESS**. /7én' u7 7əy'

sk^wéčəl t0a s4qčəss/ *Friday is a very good day.* (LGC) VAR: **SĚKÁČESS** /s4qčəčəss/ (MP) VAR: **SĚKÁČES** /s4qčəčəs/ (LGC) [[s-√4qčəčəs=əs s-√five=day]] **LKÁČES**

SĚKÁČESS Friday. See under: **SĚKÁČESS**

SĚKETS /s4qəts/ width. (DELC) *Not confirmed.* [[s-√4qt-s s-√wide-3pos]] **LEKET**

SĚKIL /s4qil/ to be sure, confident (about something). (LGC) (SĚKIL, SEN. /s4qil' sən/ *I'm sure.* (LGC) [[s-√4qil stat-√sure]] **LEKIL**,

SĚKOS /s4qas/ a half. (DELC) *Not confirmed.* [[s-√4q=as s-√one_of_pair=face] [analysis uncertain -- Perhaps a typo or nonce metathesis in the source] cp. **LEK**

SĚKOF /s4qə0/ across. (DELC) *Not confirmed.* [[s-√4q=a0 s-√one_of_pair=edge]]

SĚKENÁ /s4qənə/

1. to be anchored. (LGC)
2. stationary net. (CP) (SĚKENÁ, SWELTEN. /s4qənə? swəltən/ *stationary net.* (CP) [[s-√4qəne? s-√anchor]] **LEKENÁ,T**

SĚKENÁ,TEN /s4qənə?təŋ/ to be anchored by someone or something. (SĚKENÁ,TEN TFE SWELTEN. /s4qənə?təŋ t0a swəltən/ *The net is anchored.* (LGC) [[s-√4qəne?-t-əŋ s-√anchor-trans-psv]] **LEKENÁ**,

SĚLÁWEN /s4ləwən/ several wall-mats. (EC,VW) [[s-√4(ɔ)ew=ən s-√mat(pl)=instr]] **SLÁWEN**

SĚLLOLEČ /s4l4aləč/

1. several thighs. (EC,VW)
2. hind quarters. (LGC) (ÁN, U, ÍY, S, ILEN TFE **SĚLLOLEČS** TFE SMÍEF. /7én' u7 7əy' s7í4an t0a s4l4aləč-s t0a smáyə0/ *The deer's hind quarters are good eating.* (LGC) [[s-4l + √4al=eč s-pl + √thigh=bottom]] **SLOLEČ**

SĚNLĀNI /s4nləni/ a group of women. (EC,VW) (TI,Á **SĚNLĀNI**, /títə s4n4éni/ *These women.* (EC,VW)|ČÁ,SE, ĤTE TFE **SĚNLĀNI**, ÁĤE E TI,ÁNEN. /čé7sə7 4tə 0ə s4n4éni? 7é4ə 7ə títənəŋ/ *There are two of us women here.* (GB)|ONELTEN TFE **SĚNLĀNI**, /7ánə4təŋ t0a s4n4éni/ *The women were allowed to go.* (LGC)|SU, XENENS E TFA,ENEN, "ČÁ,SE, ĤTE **SĚNLĀNI**," /su7-ɣənəŋ-s 7ə t0é7ənəŋ, "čé7sə7 4tə s4n4éni?"/ *So she said to him, "We're two women."* (GB)|TWE SČÁT ES TFE STOLESS SĚANI, I, TFE **SĚNLĀNI**, NENNENE,S, "EWE Á SW SXÁLEĤ E TI,Á ĤKÁL,J?" /tx^wə-s-čtét-əs t0a stáləs-s s4éni? 7i7 t0ə s4n4éni? ɣəŋŋəŋə7-s, "7əwə 7e sx^w sɣé4ə4 7ə

tí?e ƒqéǎčʔ/ *He asks his wife and daughters, "Haven't you got your period?"* (MP) VAR: SŁENLÁNI, /sʔanténiʔ/ <CI,ÁSEN TFE LIMEN E TFE SŁENLÁNI, /čiʔésəŋ tθə límən ʔə tθə sʔanténiʔ/ *The ladies are chasing after Ray.* (IM) | TÁTE, NEK TFE SŁENLÁNI, /xéǎʔnəq tθə sʔanténiʔ/ *The women are having a give-away feast.* (LGC) | SŁENLISTEN TFE SŁELITŁKEL. E TFE SŁENLÁNI, /səljistəŋ tθə sʔəlǎxʔqəʔ. ʔə tθə sʔanténiʔ/ *The children were taken up by the women.* (LGC) | YÁ, SW I, ČSĚLÁ, E TFE SŁENLÁNI, I, TFE SŁELITŁKEL. /yéʔ sʔw ʔiʔ čsələʔə ʔə tθə sʔanténiʔ ʔiʔ tθə sʔəlǎxʔqəʔ/ *Go with the women and children.* (DE) | ÁN, U, SČELEU, ÁT TFE SŁENLÁNI, Ø SKÁLEJS. /ʔén' uʔ sčələwét tθə sʔanténiʔ kʔw s-qələč-s/ *The ladies are really good at spinning.* (LGC) [[s-ʔn + vʔenYʔ s-pl + vfemale]] ⇨ SŁÁNI,

SŁO go to beach. See under: ƒŁO

SŁOB /sʔápʔ/ soup, chowder. (LAC; LGC) <SŁOB SČÁÁNEW /sʔápʔ sčéənəxʔw/ *Salmon soup/chowder.* (EC, VW, (nr)) | SOBET TFE N, SŁOB. /sápət tθə n-sʔápʔ/ *Slurp your soup.* (HJ) | ŁOB SEN E TFE SŁOB. /4ápʔ sən ʔə tθə sʔápʔ/ *I ate the soup.* (LGC) | EWE S SOBET TFE N, SŁOB. /ʔəwə s sápət tθə n-sʔápʔ/ *Don't slurp your soup.* (HJ) | EN, ÁN, U, ÍY, TI, Á SŁOB. /ʔənʔén' uʔ ʔəy' tí?e sʔápʔ/ *This soup is very good.* (LGC) | ČOŽES SW OL, XÁL, EU, E TFE SŁOB. /čákʔəs sʔw ʔal xələw ʔə tθə sʔápʔ/ *Just use the spoon for the soup.* (LGC) [[s-vʔapʔ s-vslurp]] ⇨ ŁOB

SŁO, ŽEL /sʔaʔkʔwəʔ/ it pecked out his/her eye, it is already gone. (DELC) *Not confirmed.* [[s-vʔəčá<ʔ>kʔw-aʔ stat-vpeck<rslt><actl>-dur]] ⇨ LEŽELE,

SŁOKEL /sʔáqʔwəʔ/ to be peeled. (LGC) <SŁOKEL TFE JELI, /sʔáqʔwəʔ tθə čǎliʔ/ *The bark is peeled.* (LGC) [[s-vʔaqʔw-aʔ stat-vundress-dur]] ⇨ ŁOKEN

SŁOLEC /sʔáləčʔ/

1. thigh, butt, rump, hip, upper leg, rear end, lower back (of a person). (EC, VW, (nr); CP)

2. the hind quarter of a deer or cow. (LGC (nr); LGC) <LENÁS SW TFE TFE SŁOLECŠ TFE SMÍEF. /4əŋəs sʔw yéʔ tθə sʔáləč-s tθə smáyəθ/ *Go remove the hind quarter of the deer.* (LGC) [[s-vʔal=eč s-vthigh=bottom]] [analysis uncertain]

SŁOLEK /sʔáǎqʔw/ to be naked. (EC, VW; LGC; CP) <SŁOLEK TFE ELTÁLNEW. /sʔáǎqʔw tθə ʔəʔtélŋəxʔw/ *The person is naked.* (LGC) [[s-ʔa + vʔəqʔw stat-rslt + vundress]] ⇨ ŁOKEN

SŁO, ŁE, NET /sʔáʔǎʔŋət/ to be fishing for herring. (MP) VAR: SŁO, ŁOL, NET /sʔáʔǎʔŋət/ (IM, RS) [[s-ʔaʔ + vʔaʔŋət s-actl + vherring]] ⇨ SŁON, ET

SŁO, ŁOL, NET fishing herring. See under: SŁO, ŁE, NET

SŁON, ET /sʔáŋət/ herring. *Clupea spp.*. (EC, VW; HJ; LGC; CP) <LEDEMET TFE SŁON, ET. /ʔátəmət tθə sʔáŋət/ *Rake up the herrings.* (LGC) | TES I, KEMÁN E ŽS TUTE, SŁON, ET. /təs ʔiʔ qəməŋ ʔə kʔw sʔáŋət/ *She got there and asked for a few herrings.* (CP) VAR: SŁO, NET /sʔáʔŋət/ (IM, RS; HJ; LGC (nr)) VAR: SŁON, ET /sʔáŋət/ (DE) [[s-vʔaŋət s-vherring]]

SŁO, NET herring. See under: SŁON, ET

SŁOŦ /sʔáʔʔ/ the itch, scabies. (EC, VW; LGC) <ÁN, U, SŁÁŦEL TFE SŁELITŁKEL E TFE SŁOŦ. /ʔén' ʔuʔ slétʔəʔ tθə sʔəlǎxʔqəʔ ʔə tθə sʔáʔʔ/ *The kids are full of the itch.* (LGC) [[s-vʔaʔʔ s-vitch]] ⇨ ŁOŦ

SŁQOLES /sʔkʔwáləs/ to have an eye hooked, pulled out. (LGC) <SŁQOLES TFE AYET LÁ, E E TFE KELEN. /sʔkʔwáləs tθə ʔéyət léʔə ʔə tθə qələŋ/ *The lingcod was hooked on its eye.* (LGC) [[s-vʔikʔw=aləs stat-vhook=eye]] ⇨ ŁQOLES

SŁSEK /sʔsəqʔ/ half dollar, fifty cents. (HJ; LGC) <IYEL, TONES SW E ŽSE SŁSEK. /ʔiyəʔtəŋəs sʔw ʔə kʔw sʔsəqʔ/ *Lend me a half a dollar.* (LGC) [[s-ʔ-vsqʔ s-part-vrip]] ⇨ ŁSEK

SŁFELIČ /sʔθəlič/ top, wide side. (DELC) *Not confirmed.* [[s-vʔθ=lič s-vwide_side=bundle]] [analysis uncertain]

SŁUAXEN /sʔəwəxən/ cedar vest. (DELC) *Not confirmed.* [[s-vʔawʔ=exən s-vhollow=arm]] ⇨ ŁOU, EL [analysis uncertain]

SŁUÁN /sʔəwən/ forcefully kidnapped. (DELC) *Not confirmed.* [[s-vʔewʔ=een s-vflee=ear]] ⇨ ŁÁU, [analysis uncertain -- The proposed suffix seems unlikely, given the semantics, but nothing else fits.]

SŁWÁLE /sʔxʔwélə/ to be the third of three people. <NIŁ ŽECÁ SŁWÁLES STOLESS TFA, E. /níʔ kʔwəčə sʔxʔwélə-s stáləs-s tθéʔə/ *That was her third husband.* (BJ) | SU, TESS E TFE SŁWÁLES. /suʔ-təs-s ʔə tθə sʔxʔwélə-s/ *So it got to their third one.* (CP) | ŽÁCEL I, TWI, NIŁ TFE SŁWÁLE TFEU, NENI, ŁEYE, /kʔwéčəl ʔiʔ txʔwíʔníʔ tθə sʔxʔwélə tθəwǎniʔʔəyəʔ/ *The next day it was the third one's turn.* (CP) [[s-vʔixʔw=elə s-vthree=person]] ⇨ ŁWÁLE

SLWÁMEṬ /sɪx^weməθ/ third person in the canoe while reef netting. (DELC) *Not confirmed..* [[s-√ɪx^w=eməθ s-√three=?] ⇨LIW

SLWEM,Ī,ḶSEN jellyfish. *See under:*
SLWEM,Ī,ḶSEN

SLWEM,Ī,ḶSEN /sɪx^wəmáyqsən/ jellyfish. (EC,VW; CP) *cp.* **ŚLOX** VAR: SLWEM,Ī,ḶSEN /sɪx^wəmíyqsən/ (CP) VAR: LEMIṬSEN /təmíx^wsən/ (IM,RS) [[s-√ɪx^wəm-áy=əqsən s-√jellyfish-ext=nose]] [analysis uncertain]

SLWILĶ /sɪx^wilĶ/ three plants. **SLWILĶ** SKELÁLEṆEW /sɪx^wilĶ sqəlélŋəx^w/ *Three trees.* (EC,VW) [[s-√ɪx^w=ilĶ s-√three=plant] ⇨LIW

SLXÁLEM sword fern. *See under:* **SFXÁLEM,**

SMAKEḶ /sméqəɬ/ to be full, satiated. (LGC) **SMAKEḶ** SEN. /sméqəɬ sən/ *I'm full.* (LGC)|**ḶSMAKEḶ** SEN. /k^wɬ-sméqəɬ sən/ *I'm already full.* (EC,VW)|ÁN, SEN EU, **SMAKEḶ**. /ʔén' sən əw' sméqəɬ/ *I'm really too full.* (LGC) [[s-√m(ə)q-əɬ stat-√satiated-dur] ⇨MEK

SMÁ,ḶEḶ /sméʔk^wəɬ/

1. a wound, injury. (EC,VW; LGC) **ḶNEN, NE SMÁ,ḶEḶ**. /ŋən' nə-sméʔk^wəɬ/ *I got lots of wounds.* (EC,VW)|YÁ, ḶEĆÁ U, Ī, TFE KÍOTEN, E ḶSE U, MEQ OL, STÁN CŌZES WE, OĆE TFÁ, E Ḷ EN, **SMÁ,ḶEḶ**, LEXÁSES U, STÁN OL, . /yéʔ k^wəće ʔuʔ-ʔáy təə qəyáɬən' ʔə k^wsə ʔuʔ-mák^w ʔaɬ stéŋ čák^wəs wəʔáćə təəʔə k^w ən-sméʔk^wəɬ, ɬət^əésəs ʔuʔ-stéŋ ʔaɬ/ *That's why the slug is good for anything you use it for when you get hurt, cut your hand or something.* (MP)

2. to make a small mistake. **SMÁ,ḶEḶ** OL, /sméʔk^wəɬ ʔaɬ/ *He made a little mistake.* (EC,VW)

3. to accidentally hurt (someone). **ḶU, SMÁ,ḶEḶS** OL, /ʔuʔ-sméʔk^wəɬ-s ʔaɬ/ *He accidentally hurt someone.* (EC,VW)|HO, JE SW U, S, ISTW OL, LENEQT, **SMÁ,ḶEḶS** I, EWE Ḷ N, SMELEḶTEN. /háʔ čə sx^w ʔuʔ-sʔistx^w ʔaɬ ɬənək^wt, sméʔk^wəɬ-s ʔiʔ ʔəwə k^w n'-s-mələqtəŋ/ *If you do anything, shooting, hurting them, it's never forgotten.* (MP) [[s-√meʔk^w-əɬ s-√injure-dur] ⇨MÁ,ḶEḶ

SMÁLEQE /sméləq^wə/ Daphne Islet (in Brentwood Bay near Sluggett Point). (LGC) [[s-√me(ə)ləq^wəʔ s-√grave⟨pl⟩]] [This was formerly a graveyard island] ⇨SMEQE,INEL

SMÁME,ḶEḶ /sméməʔk^wəɬ/ to be hurt, wounded, injured. (EC,VW,(nr); LGC; CP) **SMÁME,ḶEḶ** TFE SLÁNI, . /sméməʔk^wəɬ təə sɬéniʔ/ *The lady was injured.* (LGC)|**SMÁME,ḶEḶ** TFE

Belinda. /sméməʔk^wəɬ təə Belinda/ *Belinda was injured.* (LGC)|**SMÁME,ḶEḶ** TFE STELIṬKEL. /sméməʔk^wəɬ təə sɬəlíɬɬqəɬ/ *The children were injured.* (LGC)|KEBSENETEN TFE STIKIU Ḷ **SMÁME,ḶEḶS**. /qəp'sənətəŋ təə stiɬiɬ k^w sméməʔk^wəɬ-s/ *The horse was tied up by the feet when it was injured.* (LGC)|SXET SW YÁ, E TFE **SMÁME,ḶEḶ** STI,ṬELKEL. /sx^wət sx^w yéʔ ʔə təə sméməʔk^wəɬ sɬiʔɬəɬqəɬ/ *Take the injured child out of the woods.* (LGC) [[s-me + √meʔk^w-əɬ stat-rsl + √injure-dur] ⇨MÁ,ḶEḶ

SMÁNES /sménəš/ tobacco. (EC,VW) *cp.* **SBOṬEN** [[s-√menəš s-√tobacco]] [EC feels this came into Saanich from Klallam. Other speakers do not know the word.]

SMÁTEN /sméʔəɬn' / to be proud, conceited, haughty, hold oneself above everyone else, act high-and-mighty. (EC,VW; MJ; HJ; LGC; CP) **ḶOO, I, SMÁTEN**. /ʔáa, ʔiʔ-sméʔəɬn' / *Oh, he's proud.* (CJ)|EWE S U, **SMÁTEN**. /ʔəwə s ʔuʔ-sméʔəɬn' / *Don't be proud.* (HJ)|UU, EN,ÁN, LE, EU, **SMÁTEN**. /ʔúu, ʔənʔén' ləʔ əw' sméʔəɬn' / *Oh, he was very proud.* (CJ)|ÁN, U, **SMÁTEN**, TFE SLÁNI, . /ʔén' uʔ sméʔəɬn' təə sɬéniʔ / *That lady is very stuck up.* (LGC) [[s-√meʔəɬn' stat-√proud]

SMÁTEN, TEN /sméʔəɬn'təŋ / to be snubbed by someone. (LGC) **SMÁTEN, TEN** SEN E TFE WILNEW. /sméʔəɬn'təŋ sən ʔə təə x^wilŋəx^w / *That person was acting proud to me. / That person snubbed me.* (LGC) [[s-√meʔəɬn'-t-əŋ stat-√proud-trns-psv] ⇨SMÁTEN,

SMEĆE /sməćəʔ / lump on a tree, tumor. (EC,VW) **ḶNEN, SMEĆE, S** /ŋən' sməćəʔ-s / *It (the tree) has lots of lumps.* (EC,VW) VAR: SHEMAĆE, /shámćəʔ / (CP) [[s-√məćəʔ s-√lump]

SMEĆE, OFEN /sməćəʔáəŋ /

1. a growth on the mouth. (EC,VW)
2. Mechosin area (west of Victoria). (EC,VW) [[s-√məćəʔ=əθin s-√lump=mouth] ⇨SMEĆE,

SMEḶEḶ /smək^wəɬ / to have a lump. (LGC(nr)) [[s-√mək^w-əɬ stat-√hunch-dur] ⇨MEḶESET

SMEḶOUS /smək^waws / longhouse, smokehouse. (This is a common word for the traditional longhouse. This is not used to refer to a smoking shed for drying food.) (EC,VW) [from English 'smokehouse'] **ḶSU, NEU, ILEN** E TFE Á,LEN E Ṭ Ṭ ḶELOLEMḶKEN, **SMEḶOUS**, ČEKÁU, TW. /suʔ-nəwíləŋ ʔə təə ʔéʔləŋ ʔə tɬ k^wəɬáɬəŋqən,

smák^waws, čəqéwtx^w/ *He went into the house of ŽELOLEMKEN, his smokehouse, longhouse.* (CJ)|
 HÍ TFE ŽEWÁSELTW YÁ, EU, OX OL, NEU, ILEN E ŽSE
 S, EL, ÁLEW LE, **SMEŽOUS** (ČEKÁU, TW). /ʔiʔ háy tθə
 t^θwésəltx^w yéʔ əw^ʔ ʔáx^w ʔaf nəwíləŋ ʔə k^wsə
 sʔəlʔéləx^w ləʔ **smák^waws** (čəqéwtx^w)/ *And only
 TEWÁSELTW went over into the old longhouse.*
 (CJ) VAR: **SMEŽOUS** /smək^wáws/ (ŽENÁTEN TFE
 U, SWÁWEQ OL, I, LÁLEU, ŽENIN, ET LÁ, E E TFE
SMEŽOUS. /k^wənétəŋ tθə ʔuʔ-sx^wéx^wək^w ʔaf ʔiʔ
 ʔéʔəw^ʔ k^wənínəʔ léʔə ʔə tθə **smək^wáws**/ *They'd
 take the one that was clowning around and trying
 to* (BJ) [s-vmák^waws s-vmokehouse]

SMEŽSTEN be kissed. *See under: MEŽSTEN*

SMEDEKSEN /sməʔəqsən/ snot, nasal mucus.
 (EC, VW; CP; LGC) (IY, Ž EN, SŽENÁNET TFE STI, TELKEL
 E TFE **SMEDEKSENS**. /ʔəy^ʔ k^w ən^ʔ-s-k^wənénəʔ tθə
 sʔiʔʔəʔqəʔ ʔə tθə **sməʔəqsən-s**/ *You should help
 the child with his snot.* (LGC) [s-vməʔəqsən s-
 vmucus=nose]

SMEKEYIĆ piled up. *See under: SMEQÁ, IĆ*

SMEKI, IĆ piled up. *See under: SMEQÁ, IĆ*

SMEK /sməq^w/ the thick part, anything that
 is thick. (NIŁ JE TFE **SMEK**S TFE SKI, MEQ, TXEN, EN
 YÁ, E TELÁ, E TFA, ENEN. /níʔ čə tθə **sməq^w-s** tθə
 sqiʔmək^w txəʔəŋ yéʔ ʔə təléʔə tθéʔəŋəŋ/ *It was
 the thick part of the octopus that went to that place
 over there.* (PP) [s-vməq^w s-vthick] **MEK**

SMELÁNES /smələnéš/ a bunch of tobacco.
 (EC, VW) [s-vmələnéš s-vtobacco<pl>] **SMÁNES**

SMELEMÁ, ŽEL /smələméʔk^wəʔ/ to be
 wounded, injured (of a group of little
 ones). (LGC) (SMELEMÁ, ŽEL TFE STELIŤLKEĹ.
 /smələméʔk^wəʔ tθə sʔəlilʔqəʔ/ *The children
 were injured.* (LGC) [s-mələə + me + vmeʔk^w-
 aʔ s-dim<pl> + rsl + v injure-dur] **SMEMÁME, ŽEL**

SMELEMEQOFEN /smələmək^wáθəŋ/ to eat
 leftovers, eat what one can find, scrounge
 for food (of a group of little ones).
 (SMELEMEQOFEN TFE STELIŤLKEĹ. /smələmək^wáθəŋ
 tθə sʔəlilʔqəʔ/ *The children scrounged for food.*
 (LGC) [s-mələə + vmək^w=aθin s-
 dim<pl> + vclaim=mouth] **SMEQOFEN**

SMELEMOŽEL /smələmák^wəʔ/ to be hunched
 up (of a group of little ones). (SMELEMOŽEL
 TFE STELIŤLKEĹ. /smələmák^wəʔ tθə sʔəlilʔqəʔ/
The children are hunched down. (LGC) [s-
 mələə + vmək^w-aʔ stat-dim<pl> + vhunch<rlt>-
 dur] **SMEŽEL**

SMELEMOQEĹ /smələmak^wəʔ/ little ones are
 all picked up. (DELC) *Not confirmed.* [s-
 mələə + vmək^w-aʔ stat-dim<pl> + vclaim<rlt>-dur]
SMOQEĹ

SMEĹ, EŠ /sməłəš/ a soft, molting crab. (LGC)
 (EWE S U, LIQET TFE **SMEĹ, EŠ**. /ʔəwə s uʔ-ʔik^wəʔ
 tθə **sməłəš**/ *Don't hook the soft crab.* (LGC) [s-
 vməłəš s-vmolting_crab]

SMEĹ, I, EL, EJ /sməliʔəłəč/ more than one
 mixed up. (DELC) *Not confirmed.* [s-
 vmələi<ʔ>əłəč stat-vroll<pl><act>] **SMI, ELEJ**

SMEĹI, I /sməliʔi/ to be married. (ŽĹSMEĹI, I
 /k^w4-sməliʔi/ *He/she's already married.*
 (EC, VW) [s-vməly<ʔ>i stat-vmarry<act>] [actual
 metathesis (/yí/ → /íy/) with glottal stop infix and
 vocalization of /y/] **MELYITEL**

SMEĹIĹE /sməliʔə/ spirit dance gatherings.
 (LGC) [s-vmələiʔə s-vdance<pl>] **SMIĹE**

SMEĹIĹEŤ /sməlyəθ/ a group of deer. (LGC)
 cp. **SMEMIYEŤ** (ÁN, U, NEN, TFE **SMEĹIĹEŤ**. /ʔén^ʔ uʔ
 ŋəŋ^ʔ tθə **sməlyəθ**/ *There are lots of deer.*
 (LGC) [s-vmələyəθ s-vdeer<pl>] **SMIĹEŤ**

SMEĹ, J /sməłč/ anything being rolled. (LGC)
 (SMEĹ, J TFE POOL. /sməłč tθə páal/ *The ball is
 being rolled.* (LGC) [s-vmələč^ʔəč s-vroll<act>]
MEĹEJT

SMEĹMEŽ /sməlmək^w/ to be lumpy, all
 hunched, bunched up. (EC, VW) [s-
 mələə + vmək^w stat-act<pl> + vhunch] **MEŽESET**

SMEĹMEŽENEŽ /sməlmək^wənak^w/ to be
 lumpy ground. (EC, VW) [s-
 mələə + vmək^w=ənak^w stat-
 act<pl> + vhunch=ground] **SMELMEŽ**

SMEĹMEQ /sməlmák^w/ to be all picked up,
 claimed. (LGC) (SMEĹMEQ TFE ÁPEĹS. /sməlmák^w
 tθə ʔépəls/ *The apples were all picked up.*
 (LGC) [s-mələ + vmək^w s-pl + vclaim] **SMEQ**

SMEĹMEQTEN /sməlmák^wtəŋ/ to be all
 picked up, claimed by someone.
 (SMEĹMEQTEN TFE U, MEQSTÁN. /sməlmák^wtəŋ
 tθə uʔ-mák^wstəŋ/ *Everything was all picked up.*
 (LGC) [s-mələ + vmək^w-tx^w-əŋ s-pl + vclaim-caus-
 psv] **SMELMEQ**

SMEĹMEQTW /sməlmák^wtx^w/ to pick up
 several things. (SMEĹMEQTW SEN ŽS U,
 MEQSTÁN. /sməlmák^wtx^w sən k^ws uʔ-mák^wstəŋ/ *I
 picked up everything.* (LGC) [s-mələ + vmək^w-
 tx^w s-pl + vclaim-caus] **SMELMEQ**

SMELMOYE /sməlməyə/ the person lowering the price down. (DEL) *Not confirmed.* [[s-mə + v̄məy<ʔ>ə<ʔ> stat-pl + v̄cheap<actl>]] **SMO, YE**, [analysis uncertain -- The analysis does not match the gloss given in the source]

SMELONEČ /sməlánəč/ lots of pitch. (EC, VW) **ČÁ, SW** KPET TFE **SMELONEČ** SČOL. /yé? s^w q^pát t^əə **sməlánəč** sčá?/ *Go gather the pitch wood.* (LGC) [[s-v̄m<ə>anəč s-v̄pitch<pl>]] **SMONEČ**

SMELYITEL /sməlyítəl/

1. wedding. (EC, VW) **ČÁN, U, ČEK** TFE **SMELYITEL**. /?én' u? čéq t^əə **sməlyítəl**/ *It was a very big wedding.* (LGC)

2. to have a wedding, get married. **SMELYITEL** TFE **ČÁ, SE**. /sməlyítəl t^əə čé?sə?/ *The couple got married.* (LGC) [[s-v̄məlyi-tal s-v̄marry-rcprcl]] **MELYITEL**

SMEMÁME, ŽEL /sməməmə?k^wə?/ to be wounded, injured (of a small person). (MP) (this form is rejected by EC & VW) [[s-mə + me + v̄me?k^w-a? s-dim + rsl + v̄injure-dur]] **SMÁ, ŽEL**

SMEMÁ, ŽEN /sməmə?i^θən/ to be kind of proud, stuck up. (LGC) [[s-mə + v̄me<ʔ>i^θən stat-dim + v̄proud<dim>]] **SMÁ, ŽEN**,

SMEMEQOFEN /sməmək^wáθən/ to eat little pieces of food leftovers left over, scrounge for little pieces of food; to scrounge for food (of little ones). (LGC) **SMEMEQOFEN** TFE **STELITĚKEL**. /sməmək^wáθən t^əə s^lǎlí?qə?/ *The children are eating what they can find.* (LGC) [[s-mə + v̄mæk^w=aθin s-dim + v̄claim=mouth]] **SMEQOFEN**

SMEMIDEKSEN /sməmí?əqsən/ lots of snot. (EC, VW) [[s-mə + v̄m<i>?əqsən s-pl + v̄mucus<pl>=nose]] **SMEDEKSEN**

SMEMI, EK /sməmí?əq^w/ Lummi Island. (ErC) [[s-v̄məmi?əq^w s-v̄Lummi_Island]]

SMEMIYEF /sməmíyəθ/ a group of deer. (EC, VW) *cp.* **SMELÍYEF** [[s-mə + v̄m<i>yəθ s-pl + v̄deer<pl>]] **SMÍEF**

SMEMIYEFOL /sməmíyəθá?/ a group of fawns. (EC, VW) **ČÁN, U, NEN**, TFE **SMEMIYEFOL**. /?én' u? ?án' t^əə **sməmíyəθá?**/ *There are lots of fawns.* (LGC) [[s-mə + v̄m<i>yəθ=a? s-pl + v̄deer<pl>=child]] **SMÍEFOL**

SMEMÍ, YE, TEN /sməməy^ə?təŋ/ being made cheaper, less expensive by someone.

(LGC) [[s-mə + v̄məy<ʔ>ə<ʔ>-t-əŋ s-dim + v̄cheap<actl>-trns-psv<actl>]] **SMEMO, YE**,

SMEMO, YE /sməməy^ə?/ a little something cheap, inexpensive. (LGC) [[s-mə + v̄m<á>?yə<ʔ> stat-dim + v̄cheap<rslt><actl>]] **SMO, YE**,

SME, ONČ /smə?anč/ is pitched [to be covered in pitch]. (DEL) *Not confirmed.* [[s-v̄m<ə>?anəč s-v̄pitch<actl>]] **SMONEČ** [analysis uncertain]

SMEQ /smək^w/ a child with no father. (EC, VW) [[s-v̄mək^w s-v̄claim]] **MEQEN**

SMEQÁ, IČ /smək^wé?ič/ to be piled up. (EC, VW) **ČIYES YEW LE, Ž** **SMEQÁ, IČ** Ž S, Á, ITS. /?iyəs yəx^w lə? k^w **smək^wé?ič** k^w s?é?it-s/ *It must have been nice when it was piled up from lingcod fishing.* (MP) VAR: **SMEQÁ, EČ** /smək^wé?əč/ **SMEQÁ, EČ** TFE S, ILEN. /smək^wé?əč t^əə s?í?əŋ/ *The food was piled up.* (MP) VAR: **SMEKI, IČ** /sməq^wi?ič/ (LGC) **ČÁN, U, SMEKI, IČ** TFE SČOL. /?én' u? **sməq^wi?ič** t^əə sčá?/ *The wood is really piled up.* (LGC) **JÁN, JE U, TWE SMEKI, IČ** TFE **XIL, EM, S**. /čén' čə u? t^xwə-**sməq^wi?ič** t^əə x^wi?əŋ-s/ *Their rope had become all piled up.* (CP) VAR: **SMEKEYIČ** /sməq^wəyíč/ **SMKEYIČ** SFIME. /sməq^wəyíč sθimə?/ *glacier.* (CP) [[s-v̄mək^wey=i?č stat-v̄pile=hump]] **MEQÍYI, ČT**

SMEQE, INEL /smək^wə?iŋə?/ to bury (a corpse). (EC, VW) [[s-v̄mek^wə?-iŋə? s-v̄grave-cstm]] [analysis uncertain - This must be related to words for 'grave' or 'piled up'] *cp.* **SMELQÁL, E** *cp.* **SMEQÁ, IČ**

SMEQEN /smək^wəŋ/ anything picked up, discovered and taken, a found thing claimed. (LGC_{nr}) (For example, once, long ago a lady found a bunch of booze on an island and took it. That was her **SMEQEN**.) (EC, VW) **ČJÁN, SEN U, I, TOW** TFE **NE SMEQEN**. /čén' sən u? ?i?táx^w t^əə nə-**smək^wəŋ**/ *I really like what I found.* (LGC_{nr}) **SU, FENÁ, TENS TFA, E SMEQEN** TFE **STI, TELKEL KELTEN**. /su?-θəŋé?təŋ-s t^əé?ə **smək^wəŋ** t^əə s^lǎí?ǎ?qə? q^wə?təŋ/ *So they packed the child they found washed ashore.* (PP) [[s-v̄mək^w-əŋ s-v̄claim-mdl]] **MEQEN**

SMEQOFEN /smək^wáθən/ to eat leftovers, eat what one can find, scrounge for food. (LGC) **SMEMEQOFEN** TFE **SKAXE**. /smək^wáθən t^əə sqéxə?/ *The dog is picking up whatever he can find.* (LGC) [[s-v̄mək^w=aθin s-v̄claim=mouth]] **MEQEN**

SMET /smót/ any card game, especially the game smut. (EC,VW; LGC) [from the English 'smut' card game, but EC perceived this as a SENĆOTEN word, perhaps based on an unattested cognate with the Klallam word for 'gamble' /smitáli/] **⟨ÁN, U, IYES TFE SMET. /ʔén' uʔ ʔiyas tθə smót/ Smut is lots of fun. (LGC)⟩** [[s-vmət s-vgamble]]

SMETX /smótʰx^w/ bullhead fish. (CP) VAR: **ŚMETX /śmótʰx^w** (CP) [[s-vmətʰx^w s-vmbullhead]]

SMEYKĀN /smótʰqən/ brains. (EC,VW; CP) **⟨EWE S I, DÍ,YEM,NEN, TFE SMEYKĀNS. /ʔəwə s iʔ-təy'minəŋ tθə smótʰqən-s/ They never put on his brain. (MP)|OU, ŽEĆA S I, ESEBNEŋ ŽSE SMEYKĀNS. I, NIŁ ŽEĆA SQA Ž STÁ,S QSEN. U, TW ŁEN,QTEN, OL, TFE SMIEF. /ʔaw' kʷəče s iʔ-ʔəsəp'nəŋ kʷsə smótʰqən-s. ʔiʔ níʔ kʷəče skʷéy kʷ s-łéʔ-s kʷsəŋ. ʔuʔ-txʷ-ʔənkʷtəŋ ʔaʔ tθə sməyəθ/ His brains were not completed. And that's why he can't count any more. Deer is now just getting shot. (MP)⟩** [[s-vməʔ=qin s-vbrain=voice]]

SMEYÁL /sməʔél/ to lie in a faint, fainted. **⟨SMEYÁL, OL, Ž SEN,ÁN,S EU, SÁ,S I. /sməʔél ʔaʔ kʷ s-ʔəŋʔén's əw séysiʔ/ She was lying in a faint because she was so scared. (MP)⟩** [[s-vməʔelʔ stat-vmfaint<actl>]] **✦METÁL**

SMEWCÁU, TW /sməwkəwtʰx^w/ the longhouse. (DELC) *Not confirmed..* [from English 'smoke' and 'smokehouse' because it is typically very smoky inside the longhouse] **cp. SMEZOUS** [[s-vməwk=ewtʰx^w s-vmoke=house]]

SMEWÁLS /sməx^wéls/

1. soup made from dried salmon. (LGC) [LGC thinks that this may be a Halkomelem word] **⟨ÁN, U, ÍY, TFE SMEWÁLS. /ʔén' uʔ ʔəy' tθə sməx^wéls/ Smoked salmon soup is really good. (LGC)⟩**

2. to cook smoked dried fish and pinch of seaweed into soup. (DELC) [[s-vməx^w-éls s-vmalmon_soup-actv<actl>]]

SMEXDELES /sməxʔələs/ lichen, witch's hair, Spanish moss. *Alectoria sarmentosa*. (IM,RS; CP; VW,EC; LGC) [[s-vməxʔələs s-vlichen]]

SMI, ELEJ /smiʔələč/

1. to be mixed up, shuffled. (LGC) **⟨ŁSMI, ELEJ /kʷʔ-smiʔələč/ It's mixed up now. (EC,VW)|SMI, ELEJ TFE STELITŁKEL. /smiʔələč tθə sʔəlilʔqəʔ/ The children are mixed up. (LGC)|SMI, ELEJ ŽSE U, MEQSTÁN. /smiʔələč kʷsə uʔ-məkʷstəŋ/ They're all mixed up (the cards). (LGC)⟩**

2. to be confused, bewildered. (LGC) **⟨TWE**

SMI, ELEJ SEN OL, /txʷə-smiʔələč sən ʔaʔ/ *I'm all mixed up, confused.* (EC,VW; IM,RS) | **SMI, ELEJ** TFE STELITŁKEL. /smiʔələč tθə sʔəlilʔqəʔ/ *The children are mixed up (confused).* (LGC) | **ÁN, U, SMI, ELEJ** TFE. STELITŁKEL. /ʔén' uʔ smiʔələč tθə sʔəlilʔqəʔ/ *This kids are mixed up.* (LGC) **⟩** [[s-vmiʔələč stat-vmix_up<actl>]] **✦MILEJET**

SMI, IF /smiʔiθ/ fawn, young deer. (EC,VW) **cp. SMIEFOŁ** **⟨ÁN, U, E, IYES TFE SMI, IF. /ʔén' ʔuʔ ʔəʔiyas tθə smiʔiθ/ The baby deer is cute. (LGC)⟩** [[s-vməyʔiθ s-vdeer<actl>]] **✦SMIEF** [analysis uncertain]

SMILEJ /smiləč/ a confusion, a mix-up. (IM,RS) [[s-vmiləč stat-vmix_up]] **✦MILEJ**

SMILEJTW /smiləčtx^w/ to shuffle, mix up something like playing cards. **⟨SMILEJTW TFE SDEPEŁ. /smiləčtx^w tθə stəpəl/ Shuffle the cards. (LGC)⟩** [[s-vmiləč-tx^w stat-vmix_up-caus]] **✦SMILEJ**

SMILE /smilə/ spirit dance gathering. (EC,VW; LGC; HJ; AJ) **⟨NE SU, NEU,ÁN E TFE SMILE. /nə-suʔ-nəwəŋ ʔə tθə smilə/ I got put into the spirit dance. (MP)|SU, LÁ,ES E TŁ SO, EŁ TFE SMILE. /suʔ-ləʔə-s ʔə tʔ sáʔəkʷ tθə smilə/ There were Indian dances there at Sooke. (BJ)|SMILE LÁ, E T SÁ, KEM. /smilə léʔə ʔə ʔ' séyqəm/ There's a dance at Pat Bay. (HJ)|YÁ, SEN OX E TFE SMILE. /yéʔ sən ʔáxʷ ʔə tθə smilə/ I went to the dance gathering. (LGC(nr))|SU, ŁENÁSS. ČXISET. NIŁ SNÁ E TFE SMILE. /suʔ-ʔəŋés-s. čxʷisət. níʔ sné ʔə tθə smilə/ So he removed it (his regalia). He took it apart. That's what it's called in the spirit dance. (ErC)|NIŁ E YEW TFE LEWAXELEK YEFOSŁ Ž SYÁ, ŁTE ŠETEN, O, EX E TFE NÁ, ETEN SKEKETEK ŠW O, EX TFE SMILE?. /níʔ ə yəxʷ tθə ləwəxələq yəθáss kʷ s-yéʔ-ʔtə šətəŋ ʔáʔəxʷ ʔə tθə néʔətəŋ sqəqəθəq šxʷ-ʔáʔəxʷ tθə smiləʔə/ Would it be LEWAXELEK that told me when we used to walk over for the spirit dance place called SKEKETEK? (BJ)|HO, SW LÁ, E E TFE SMILE E ŁS ŽEĆIL, E ŁS I, ŽEŽAY, ELS I, QEN, T NEN, WELÁ, KES E TFE NE SCÁLE, ČE. /háʔ sxʷ léʔə ʔə tθə smilə ʔə kʷs kʷəčil ʔə kʷs ʔiʔ-kʷəkʷéyəl-s ʔiʔ kʷənt ʔəŋ wələʔqəs ʔə tθə nə-sčələʔčəʔ/ When you're in the longhouse in the morning at dawn, you see many of my relatives yawning. (RS)⟩** [[s-vmilə s-vdance]] **✦MILE**

SMILEHÁU, TW /smiləhéwtʰx^w/ longhouse, bighouse, the building where the traditional spirit dance is held. (LGC) **⟨ÁN, U, SLÁLEŋ TFE SMILEHÁU, TW. /ʔén' uʔ slələtʰ tθə smiləhéwtʰx^w/**

The longhouse is really filled up. (LGC) [[s-√miłə=eŵtx^w s-√dance=house]] **SMILE**

SMI, MESTEN /smíʔməstəŋ/ anything that has been sorted out, divided up, selected, chosen. (EWE LTE S U, ZENNEW TFE ZLSMI, MESTEN /ʔəwə ʔtə s ʔuʔ-kʷənnəx^w təə kʷ4-smíʔməstəŋ/ *We never got the already divided up things.* (BJ) [[s-miʔ + √mis-ət-əŋ s-actl + √choose-trns-psv]] **MESITEN**

SMÍE /smáyəʔ/ Westcott Bay (on San Juan Island). (ErC) [[s-√mayəʔ s-√ʔ]]

SMÍES deer. See under: **SMÍEʔ**

SMÍETEN /sməyətəŋ/ to be cheap, inexpensive. (DEL) *Not confirmed.* [[s-√məyət-x^w-əŋ s-√cheap-caus-psv]] **MÍYETEN**

SMÍEʔ /smáyəθ/ deer, venison. *Odocoileus hemionus.* (EC, VW; MP; IM, RS; CP; LGC) (SWÍ, KE, **SMÍEʔ** /swáyqəʔ smáyəθ/ *Buck.* (EC, VW) | SʔISTEN **SMÍEʔ** /stʰístəŋ smáyəθ/ *Antlered deer.* (EC, VW) | SLÁNI, **SMÍEʔ** /sʔéniʔ smáyəθ/ *Doe.* (EC, VW; CP) | QLEU, E TŁ **SMÍEʔ** /kʷələwʔ ʔə tʔ smáyəθ/ *Buckskin.* (EC, VW) | L**SMÍEʔ** LTE. /4-smáyəθ ʔtə/ *We're going to eat venison.* (EC, VW) | EWENE JE **SMÍEʔ**. /ʔəwəə čə smáyəθ/ *There was no deer.* (MP) | U, SÍY, ELES TFE **SMÍEʔ**. /ʔuʔ-šiyələs təə smáyəθ/ *Deer was stubborn.* (GB) | KEL, NONET TFE **SMÍEʔ**. /qʷəlínəʔ təə smáyəθ/ *The venison is finally cooked.* (LGC) | LI, KÍNEL TFE **SMÍEʔ**. /4iʔqʷíŋəʔ təə smáyəθ/ *Grind / mince the venison.* (LGC) | NE SʔI, ÁM, E TFE **SMÍEʔ**. /nə-sxʷíʔémʔ ʔə təə smáyəθ/ *My story is about the deer.* (MP) | XENEZÁN, TFE **SMÍEʔ** SKOKI, /xʷənekʷénʔ təə smáyəθ sqʷáqʷiʔ/ *I think it's a dead deer.* (MP) | LO, E TE TWE **SMÍEʔ**. /láʔə tə txʷə-smáyəθ/ *They became deer.*

(GB) | TUWE XIʔ OL, TFE **SMÍEʔ**. /tuwə-xítʰ ʔalʔ təə smáyəθ/ *The venison is undercooked.* (LGC) | SČU, ÁT LE, E Z SQSENS TFE **SMÍEʔ**. /sčúʔét ləʔ ʔə kʷ s-kʷsəŋ-s təə smáyəθ/ *Deer knew how to count.* (MP) | KEXIT SW TFE **SMÍEʔ** E TFE N, PUYEŁ. /qʷíxʷət sxʷ təə smáyəθ ʔə təə n'púyəkʷ/ *You missed the deer with your gun.* (LGC) | DEL, NIWT ES TSE **SMÍEʔ** TSE SLENEQS E TSE SʔOXŁE, E TŁ DAKŁE, /təlŋixʷt-əs tsə smáyəθ tsə sʔənekʷ-s ʔə tsə stʰátʰəʔ ʔə tʔ təcəʔ/ *The deer medicated his gunshot wound with the leaves of the salal.* (EC, VW) | SU, ČTÁTENS **SMÍEʔ** JE ZECÁ TFA, E O, MET SÍSEP. /suʔ-čtətəŋ-s smáyəθ čə kʷəče təéʔə ʔáʔmət šísəp/ *So he was asked Deer, who was sitting whittling.* (GB) | NIŁ JE ZECÁ S ČÍ, KS TFE KEKILEN, S TI, Á **SMÍEʔ**. /níʔ čə kʷəče š-čəyq-s təə

qʷəqʷilən-s tíʔe smáyəθ/ *That is why the deer's ears are big.* (GB) | SU, OXS SU, IŁENS E TFE SKOKI, **SMÍEʔ**. /suʔ-ʔáxʷ-s suʔ-ʔíʔən-s ʔə təə sqʷáqʷiʔ smáyəθ/ *So he went away and ate the dead deer.* (MP) | TÁ, EU, LÁ, E TFE SÓPSEP, ČÉCIKEN, SXÍEQES, **SMÍEʔ**, MEQ OL, STÁN. /xéʔ əwʔ léʔə təə šápsəp, čəčiqən, sxəyəkʷəs, smáyəθ, mákʷ ʔalʔ stəŋ/ *There was also night birds, mink, raccoons, deer, everything.* (MP) | MEQSTÁN, **SMÍEʔ**, SPÁ, EF, ZSE U, ŠXEN, ÁN, S JE TFE S, IŁENS TFEU, NENI, LEYE, /mákʷstəŋ, smáyəθ, spēʔəθ, kʷsə uʔ-šxʷənʔéŋ-s čə təə sʔíʔən-s təəwínəniʔtəyəʔ/ *Everything, deer, bear, whatever they ate.* (GB) | OU, ZECÁ S I, ESEBNEŋ ZSE SMEʔKENS, I, NIŁ ZECÁ SQA Z STÁ, S QSEN, U, TW ŁEN, QTEN, OL, TFE **SMÍEʔ**. /ʔáwʔ kʷəče s iʔ-ʔəsəpŋəŋ kʷsə smátʰqən-s. ʔiʔ níʔ kʷəče skʷéy kʷ s-xéʔ-s kʷsəŋ. ʔuʔ-txʷ-4ənkʷtəŋ ʔalʔ təə smáyəθ/ *His brains were not completed. And that's why he can't count any more. Deer is now just getting shot.* (MP) VAR: SMÍES /smáyəs/ (XONEN TFE **SMÍES**. /tʰánəŋ təə smáyəs/ *The deer is cold (dead).* (LGC) [[s-√məyəθ s-√deer]]

SMÍEʔÁL, KEN /sməyəθélqən/ buckskin. (CP) (SÁMET SW TFE **SMÍEʔÁL, KEN**. /šémət sxʷ təə sməyəθélqən/ *Dry the buckskin.* (LGC) [[s-√məyəθ=ełqən s-√deer=hair]] **SMÍEʔ**

SMÍEʔI, K /sməyəθíʔqʷ/ a deer's head. (IM) [[s-√məyəθ=iʔqʷ s-√deer=head]] **SMÍEʔ**

SMÍEʔOLEŁ fawn. See under: **SMÍEʔOL**

SMÍEʔOL /sməyəθálʔ/ fawn, young deer. (EC, VW) cp. **SMI, Iʔ** (QENNEW SEN TFE **SMÍEʔOL**. /kʷənnəxʷ sən təə sməyəθálʔ/ *I saw the fawn.* (LGC) VAR: SMÍEʔOLEŁ /sməyəθáləʔ/ (CP) [[s-√məyəθ=ał s-√deer=child]] **SMÍEʔ**

SMÍ, ʔ /smáyʔ/ to be hunting deer. (SU, TU, ŠETEN, S **SMÍ, ʔ**. /suʔ-tuʔ-šətəŋ-s smáyʔ/ *So he was walking, looking for deer.* (BJ) [[s-√məyʔʰ s-√deer<actl>]] **SMÍEʔ**

SMOZEL /smákʷəʔ/ to be curled up, ducked down, balled up. (EC, VW; LGC) (JÁN, U, **SMOZEL** TFE STELITŁKEL. /čénʔ uʔ smákʷəʔ təə sʔəlilʔqəʔ/ *The children are really curled up.* (LGC) [[s-√m(á)kʷ-ał stat-√curl<rslt>-dur]]

SMODEŁ /smátəʔ/ to be bent. (IM, RS) (JÁN, U, **SMODEŁ** TFE PUYEŁS TFE SŤI, TŁKEL. /čénʔ uʔ smátəʔ təə púyəkʷ-s təə sʔilʔxəʔqəʔ/ *The child's toy gun is really bent.* (LGC) [[s-√m(á)ł-ał s-√bend<rslt>-dur]] **MED**

SMOM, ET /smáməʔ/ to be revenged. (ZŁTWE **SMOM, ET** /kʷ4-txʷə-smáməʔ/ *He got revenge*

already. (EC,VW) [s-ma + √má?áʔ stat-rsl + √revenge<actl>] **☞MOTET**

SMOMÍYE /smaməyə/ the one who is bartering. (DELC) *Not confirmed.* [s-ma + √məy?áʔ? stat-actl + √cheap<actl>] **☞SMO,YE**, [analysis uncertain]

SMONEĆ /smánəč/

1. pitch from a pine tree. (EC,VW; LGC; CP; IM,RS) **☞SMONEĆ** SĆOŁ /smánəč sčá+/ *Pitch wood.* (EC,VW)|SU, ČEKETS TFE **SMONEĆ**. /su?-čəqʷət-s təə smánəč/ *They burned the pitch.* (BJ)|**SMONEĆ** TFE ČE,OU,ES. /smánəč təə čəʔáwəs/ *Pitch is what they used.* (EC,VW)|EN,ÁN, U, NEN, TFE **SMONEĆ** ČELÁ,E E TFE SKELÁLŃEW. /ʔənʔén' u? ɣəní təə smánəč čələʔə ʔə təə sɣələlɣəxʷ/ *There's lots of pitch on that tree.* (LGC)|SJÁN, JE EU, XI,SEL, TFE KEKILEŃ,S Ź STELÁ,ENS E TFE DAKE,, **SMONEĆ**. /sčén' čə ʔəw' xíʔsəl təə qəqíləŃ-s kʷ s-ʔələʔəŃ-s ʔə təə tčəqəʔ, smánəč/ *It had very scary looking eyes looking for salal berries and pitch.* (MP)

2. a pitchy piece of wood. (LGC; CP) **☞ÁN, U, Ý, SČEKLNÁLEN** TFE **SMONEĆ**. /ʔén' u? ʔəy' sčəqʷ+néʔən təə smánəč/ *Pitch wood is very good kindling.* (LGC)

3. chewing gum. (EC,VW; LGC; IM,RS) **☞TEK** TFE SXENE,S TFE STELITŁKEŁ E TFE **SMONEĆ**. /ʔəxʷ təə sɣəŃəʔ-s təə sʔəlilʔqəʔ ʔə təə smánəč/ *The kids' feet are stuck in the gum.* (LGC)|ELKĚLO, SEN E ŹS **SMONEĆ**. /ʔəlqəláʔ sən ʔə kʷs smánəč/ *I bought gum.* (AJ)

4. Teece Point (on South Pender Island).

(ErC) [s-√manəč s-√pitch]

SMOQEC /smákʷəč/

1. Point Roberts, Washington. (ErC; DE) (The northeast corner of Saanich territory.) (DE) **☞SU, YÁ,S OX** E TŁ **SMOQEC**. /su?-yéʔ-s ʔáxʷ ʔə t4 smákʷəč/ *So he went over to Point Roberts.* (EC,VW)|SU, SÁTENS ŹE YÁ, ES TŁLÁ,T ES ŹSE STOLESS OX E TŁ **SMOQEC**. /su?-sétəŃ-s kʷə yéʔ-əs ʔələʔt-əs kʷsə stáles-s ʔáxʷ ʔə t4 smákʷəč/ *He was told to go look for a wife over at Point Roberts.* (EC,VW)

2. the personal name of a powerful character in several traditional stories. **☞NIŁ** YEŲ NENŃENE, E TŁ **SMOQEC**. /níʔ yəxʷ ɣəŃŃəŃəʔ ʔə t4 smákʷəč/ *They must have been daughters of SMOQEC.* (EC,VW)|SJÁN, EU, ŹLI, QEN,TIN, E TFE **SMOQEC**. /sčén' ʔəw' kʷʔ-iʔ-kʷəŃtíŃ ʔə təə smákʷəč/ *He was really already being watched by SMOQEC.* (ErC)|NIŁ SU, ČTÁNS, "EXIN ŹE, ŹSE **SMOQEC**? /níʔ suʔ-čtəŃ-s, "ʔəxín kʷəʔ kʷsə smákʷəč?/ *So then he asked, "Where is SMOQEC?*

(EC,VW)|SU, XENENS TĚU,NENI,ŁEYE,, "ŁNIŃEL NENE, E TŁ **SMOQEC**." /suʔ-xəŃəŃ-s təəwŃəŃiʔəyəʔ, "4níŃəʔ ɣəŃəʔ ʔə t4 smákʷəč."/ *So they said, "We are the daughters of SMOQEC."* (EC,VW)|SU, ŲTÁLKĚN TFE **SMOQEC**, "MEQ SW EU, ŹENET TFE NE NENŃENE,." /suʔ-xʷtəlqən təə smákʷəč, "mákʷ sɣʷ ʔəw' kʷəŃət təə nə-ɣəŃŃəŃəʔ."/ *So SMOQEC replied, "Take both of my daughters."* (EC,VW)|TU,O, OL, YEFOST ES I ŁLTOL,NEN E TFE STÁLEKEM NÁ,ETEN E TŁ **SMOQEC**. /tuʔáʔ ʔal' yəθást-əs ʔi kʷʔ-táŃŃəŃ ʔə təə sʔələqəm néʔətəŃ ʔə t4 smákʷəč/ *As soon as he told her he was found out by the monster called SMOQEC.* (ErC)|I, ŹLEN,Á ŹSETEN EN,Á E TŁ **SMOQEC** E TFE SNÁNET. /ʔiʔ kʷʔ-ʔəŃʔé tʔsətəŃ ʔəŃʔé ʔə t4 smákʷəč ʔə təə sɣəŃət/ **SMOQEC** came with a rock and came and hit him. (ErC) [s-√mákʷəč s-√Point_Roberts]

SMOQEL /smákʷəʔ/ is all picked up. (DELC) *Not confirmed.* [s-√má?áʔ-kʷ-aʔ stat-√claim<rslt>-dur] **☞MEQEN**

SMO,YE /smáʔyəʔ/ to be cheap, inexpensive. (EC,VW; HJ; LGC; CP) **☞SMO,YE, LE, ŹSE U, MEQSTÁN** /smáʔyəʔ ləʔ kʷsə ʔuʔ-mákʷstəŃ/ *Everything was cheap.* (BJ)|**SMO,YE**, TFE NE ŁKIT. /smáʔyəʔ təə nə-ʔqít/ *My dress is cheap.* (HJ)|**SMO,YE**, TFE NE ŠTEMŹES. /smáʔyəʔ təə nə-štəmkʷəs/ *My car is cheap.* (HJ)|ÁN, U, **SMO,YE**, TFE SNEWEL. /ʔén' u? smáʔyəʔ təə snəxʷəʔ/ *The canoe was very inexpensive.* (LGC)|SJÁN, U, **SMO,YE**, TFE XIL,EM,. /sčén' u? smáʔyəʔ təə xʷíłəm' / *The rope was very inexpensive.* (LGC)|**SMO,YE, LE, TFE U, MEQSTÁN** E ŹSE ŹŁHIF. /smáʔyəʔ ləʔ təə ʔuʔ-mákʷstəŃ ʔə kʷsə kʷʔhíθ/ *Everything was cheap long ago.* (BJ) [s-√má?áʔ-yəʔ? stat-√cheap<rslt><actl>] **☞MÍYE**

SNÁ /sné/ a name. (RH; LGC; CP) **☞NIŁ** NE **SNÁ** /níʔ nə-sné/ *That's my name.* (EC,VW)|Stella TFE NE **SNÁ**. /Stella təə nə-sné/ *My name is Stella.* (SW)|Chris TFE NE **SNÁ**. /Chris təə nə-sné/ *My name is Chris.* (CP)|S,Á,YEL, **SNÁ**. /sʔéyəl sné/ *nickname.* (CP)|SÁN OČE Ź EN, **SNÁ**? /sén ʔačə kʷ əŃ-sné?/ *What is your name?* (CP; AJ)|XEL,ET TFE EN, **SNÁ**, Janet. /xələt təə ʔəŃ-sné, Janet/ *Write your name, Janet.* (IM,RS)|XIL, SEN E TFE **SNÁS**. /xʷíł sən ʔə təə sné-s/ *I lost (forgot) its name.* (PP)|NIŁ **SNÁS** PKOLS. /níʔ sné-s pɣáls/ *PKOL, S is its name.* (PP)|**NÁ,ET** E TFE **SNÁS**. /néʔət ʔə təə sné-s/ *Call him by his name.* (CP)|STÁN Ź EN, **SNÁ** E TFA,E. /stəŃ kʷ əŃ-sné ʔə təéʔə/ *What do you call that there? / What is your name for that?* (EC,VW)|NEN, **SNÁS** TFE ČÉCIKEN,. /ɣəŃ sné-s təə čəčiqəŃ/ *Mink has many*

names. (PP)|STÁN OĆE Ž SNÁS TFÁ,E, TFE XELDEP?
/stérj ʔačə kʷ sné-s tθéʔə, tθə xʷáltəpʔ/ *What is their name for this, the XELDEP?*
(EC,VW)|TWESLÁNI, TEN TFE SNÁ. /txʷəsʔéniʔtəj
tθə sné/ *It becomes a woman's name (adding -OOT).* (CJb)|KO,ET SW ŽS NE SŽÁ, NE SNÁ. /qʷáʔət
sxʷ kʷs nə-skʷéʔ nə-sné/ *Add my name to the list.*
(EC,VW)|MEL, EKT SEN ŽSE SNÁS ŽSE NE STIŽEN.
/máləqt sən kʷsə sné-s kʷsə nə-stíkʷən/ *I forgot my nephew's name.* (LGC)|LO, E Ž NE SMEL, EK ŽSE
SNÁS ŽSÁ, ENEN. /láʔə kʷ nə-s-máləq kʷsə sné-s
kʷséʔəŋəj/ *I forget his name over there.* (MP)|SÁN
OĆE Ž SNÁS TFE MÁN E T Janetʔ /sén ʔačə kʷ sné-s
tθə mén ʔə ʔ Janetʔ/ *What is Janet's father's name?* (IM,RS)|MEQMIQEYOS ŽSE SNÁS ŽSE N, SILE.
/məkʷmíkʷəyas kʷsə sné-s kʷsə nʷ-síləʔ/ *Then you... The name of your grandfather is MEQMIQEYOS.* (CP)|SYEKELTENOOT Ž SNÁS FE
SÍYEL E TL SYOLEKÁYE. /syəqʷəltənát kʷ sné-s θə
šáyəʔ ʔə tʔ syaləqʷéyəʔ/ *The older sister of SYOLEKÁYE, was called SYEKELTENOOT.*
(CJ)|TI, TEM Ž SNÁS TFÁ, E EN, ÁS SŽÁSEN SWIU, LES.
/títəm kʷ sné-s tθéʔə ʔənʔé-s skʷésəj swíwlas/
The young man that came to ask was called Titem.
(BJ)|XĆIT SEN ŽSE SNÁS, I, U, EWENE ŽE, TFE NE
SMEL, EK ŽE. /xćit sən kʷsə sné-s, ʔiʔ uʔ-ʔəwəŋə
kʷəʔ tθə nə-s-máləq kʷəʔ/ *I remember his name, and I didn't forget it.* (PP)|MEQMIQEYOS TFE SNÁS E
T Tim. SWILNEWOL SNÁS. /məkʷmíkʷəyas tθə sné-s
ʔə t Tim. sxʷilŋəxʷáʔ sné-s/ *Tim's name is MEQMIQEYOS. It is his Indian name.* (LGC) [[s-
√ne s-√name]]

SNÁ,E /snéʔə/ being named, called. (ÁLE
SNÁ,ES E TFE CESPIL. /ʔéʔə snéʔə-s ʔə tθə kəspil/
That's what Gus Bill's calling himself. (CJ) [[s-
√neʔə s-√name<actl]] **SNÁ**

SNÁJEU,EC hundred. See under: **NÁJEU,EC**

SNÁNE, small hurt. See under: **NÁN,E**,

SNÁN,EJ /snénəʔ/ to seem off, not look right
(in a bad mood or sick). (LGC) (SNÁN,EJ SW
OL. /snénəʔ sxʷ ʔaʔ/ *You don't look right (might
be sick, mad, upset, etc.).* (LGC) [[s-né + √neʔ stat-
rslt + √different]] **NÁJ**

SNÁN,ETEN /snénətəj/

1. to have been given a name. (LGC)
(SNÁN,ETEN TFE WILNEW. /snénətəj tθə xʷilŋəxʷ/
That person was named. (LGC)|SNÁN,ETEN SEN E TFE
NE SILE. /snénətəj sən ʔə tθə nə-síləʔ/ *My
grandfather named me.* (LGC)
2. to be mentioned (with respect to

something). (DELIC)

3. to be accused (of something). (DELIC) [[s-
né + √ne-ət-əj stat-rslt + √name-trns-psv]] **NÁTEN**
SNÁN,EU,NEC /snénəwəŋəʔ/ to be paid for, a
debt paid off. (LGC) (ŽLSNÁN,EU,NEC /kʷ-
snénəwəŋəʔ/ *It's already paid for.*

(EC,VW)|SNÁN,EU,NEC TFE NE COO. /snénəwəŋəʔ
tθə nə-káa/ *My car is paid off.* (LGC) [[s-
neʔ + √nəwəŋəʔ stat-actl + √pay]] **NÁ,NEU,NEC**

SNÁN,MEŠ /snénməš/ a personal name of
the character Mink in traditional tales. (CP;
CP) cp. **ČEČIKEN** cp. **KAYEX** cp. **KIKYEX** (U,
WÁ,WE, TFE SNÁN,MEŠ. /ʔuʔ-xʷéʔxʷəʔ tθə
snénməš/ SNÁN,MEŠ. *is light on his feet.*

(CP)|SNÁN,MEŠ ŽSE NEXE, SNÁS. /snénməš kʷsə
nətʔəʔ sné-s/ *His other name is SNÁN,MEŠ.*

(CP)|XI,ÁM, SEN SE, E T SNÁN,MEŠ. /xʷiʔémʔ sən səʔ
ʔə ʔ snénməš/ *I'm going to tell a story of
SNÁN,MEŠ.* (CP)|"UU, XĆIT SEN," SU, XENENS TFE
SNÁN,MEŠ. /"ʔoo, xćit sən," suʔ-xənəŋ-s tθə
snénməš/ *"Oh, I know it," said SNÁN,MEŠ.*

(CP)|SU, KEM, ETENS JE TFE STIPI, SNECS TFEU, NIŁ
SNÁN,MEŠ. /suʔ-qəmətəŋ-s čə tθə sʔəpiʔsnəč-s
tθəwəniʔ snénməš/ *So they cut off the tail of
SNÁN,MEŠ.* (CP)|NIŁ U, HO, SXI,ÁM, I, SNÁN,MEŠ
TFE SNÁS E TFE S,EL,ÁLEW SXI,ÁM,S,LE. /niʔ ʔuʔ
háʔ sxʷiʔémʔ ʔiʔ snénməš tθə sné-s ʔə tθə
sʔəʔéləxʷ sxʷiʔémʔ-s ləʔ/ *It is when it is story that
he (Mink) was called SNÁN,MEŠ in the old
people's stories.* (CP)|OX E TFE ČENČANEWS Š TKÁP
JE TFEU, NIŁ SNÁN,MEŠ. /ʔáxʷ ʔə tθə čənčənəxʷ-s
š-tqəp čə tθəwəniʔ snénməš/ SNÁN,MEŠ *went
fishing to trap them.* (CP) [[s-√neiməš s-√Mink]]

SNÁNEŁ /snénəʔ/ to be folded. (LGC) (SNÁNEŁ
TFE SEMI. /snénəʔ tθə səmáj/ *The blanket is
folded.* (LGC) VAR: SNOŋ,EL /snánəʔ/ (LGC)
(SNOŋ,EL TFE SEMI. /snánəʔ tθə səmíʔ/ *The
blanket is folded.* (LGC) [[s-√nəʔ-əj-af stat-
√fold<rslt>-dur]] **NENET**

SNÁSEŁ /snéšəʔ/ to lie on one's side. (EC,VW;
LGC) (TWE SNÁSEŁ TFE SNEWEL. /txʷə-snéšəʔ tθə
snəxʷəʔ/ *The canoe is on its side.* (LGC)|XEN E SW
I, ŽEL,ET TFE SNEWEL SU, TWE SNÁSEŁS? /xʷəŋ ə
sxʷ ʔiʔ kʷáʔət tθə snəxʷəʔ suʔ-txʷə-snéšəʔ-sʔ/
Can you tip the canoe so it is on its side?
(LGC) [[s-√neš-af stat-von_side-dur]] (This form
in Kl is unique; no other related words in Kl.)

SNÁT /snét/ to be night. (EC,VW; IM; CP) (ŽLŠ
DIU,I,EL SNÁT /kʷ-š-tíwíʔəʔ snét/ *Christmas Eve.*
(EC,VW)|ŽLHIF SNÁT. /kʷ-š-híθ snét/ *It's late at*

night. (LGC) | TEW **SNÁT**. /təx^w snét/ *midnight.* (CP) | ČEKSO, ET TFE SDÁCEN TFE **SNÁTS**. /čəqsáʔət tθə stēcəŋ tθə snét-s/ *The tide is getting bigger tonight.* (RS) | TELTES I, ÁN, ŽLHIF **SNÁT** I, TELTES. /təltəs ʔiʔ ʔén^w k^w4híθ snét ʔiʔ təltəs/ *They got there very late at night, but they got there.* (MP) | **SNÁT** E Ž SČELÁ, I, S KEXÁL, S. /snét ʔə k^w s-čələʔiʔ-s qəxéls/ *It was night when they were working at digging clams.* (MP) | SU, YÁ, S JE U, ŠTEN E TFE **SNÁT**. /suʔ-yéʔ-s čə ʔuʔ-štəŋ ʔə tθə snét/ *So he must have gone and walked in the night.* (CJ) | JÁN, SEN U, PEL, PEL, KÍŤO, TEN E ŽSI, Á **SNÁT**. /čén^w sən uʔ pəlpəʔq^wit^θaʔtəŋ ʔə k^wsíʔe snét/ *I got really spooked last night.* (HJ) | HO, SW ITET E TI, Á **SNÁT** EN, SU, QENET. /háʔ sx^w ʔitət ʔə tíʔe snét ʔəni^w-suʔ-k^wánət/ *When you go to bed tonight look at it.* (MP) | MEQ TFE **SNÁT** I, U, TES TFEU, NIŁ SWIU, LES E ŽSE ŽLHIF **SNÁT**. /mák^w tθə snét ʔiʔ ʔuʔ-tás tθəwⁿíʔ swíw^ləs ʔə k^wsə k^w4híθ snét/ *Every night the young man arrived late at night.* (CP) † [s-√net s-√night] † **NÁT**

SNEĆEN /snáčəŋ/ a laugh. (LGC) | ÁN, U, HI, ELEN, TFE **SNEĆENS**. /ʔén^w uʔ híʔələŋ tθə snáčəŋ-s/ *His laugh was really jolly.* (LGC) | ÁN, U, HI, ELEN, TFE **SNEĆEN** TFE STI, ITELKEL. /ʔén^w uʔ híʔələŋ tθə snáčəŋ tθə sʔiʔʔəʔqəʔ/ *The child's laugh was very special, tumbling out.* (LGC) † [s-√nəY-əŋ s-√laugh-mdl] † **NEĆEN**

SNEHÁÁNET ancestral name. *See under:* **NEHIYMET**

SNEHÁÁNNET ancestral name. *See under:* **NEHIYMET**

SNEHÁNET ancestral name. *See under:* **NEHIYMET**

SNEHIYMET ancestral name. *See under:* **NEHIYMET**

SNEJIWEŁ /snəčiwəʔ/ half-sibling, half-brother, half-sister. (EC, VW) † [s-√neč=iwəʔ s-√different=family] † **NÁJ**

SNEKIN /snəqín/ to be under water after diving, submerged. (HJ) | **NEKEN** SEN I, **SNEKIN**. /nəqəŋ sən ʔiʔ-snəqín/ *I dive in and dive (while in).* (EC, VW) † [s-√nəq-i-əŋ stat-√dive-pers-mdl] † **NEKIN**

SNEKIN, /snəqín/ to be diving, swimming under water (as a scuba diver). (EC, VW) | I, **SNEKIN**. /ʔiʔ-snəqín/ *He's diving now and he's under water.* (EC, VW) † [s-√nəq-i-əŋ] stat-√dive-pers-mdl<actl> † **SNEKIN**

SNELENÁNUNEC /snələnenəwnəč/ little ones already paid. (DEL) *Not confirmed.* † [s-n<ə>ə + neʔ + √n^wneč stat-dim<pl> + actl + √pay] † **SNÁN, EU, NEC**

SNELENÁWEŁ /snələnéx^wəʔ/ several small canoes. (EC, VW_(nr)) | **EM, IM, EN SNELENÁWEŁ**. /ʔəmʔiməŋ snələnéx^wəʔ/ *Several small canoes.* (EC, VW) † VAR: **SNELENÁ, WEŁ** /snələnéʔx^wəʔ/ (MP) (EC and VW reject this variant) VAR: **SNELNEWEL** /snəlnəx^wəʔ/ (HJ) † [s-n<ə>ə + √n<ə>x^wəʔ s-dim<pl> + √canoe<dim>] † **SNENI, WEŁ**

SNELNEWEL little canoes. *See under:* **SNELENÁWEŁ**

SNELOU, EL /snələwəʔ/ to be inside (of a group). | **ŽLSNELOU, EL ŽSI**. /k^w4-snələwəʔ k^wsíʔ/ *They're inside now.* (EC, VW) † [s-√n<ə>ə<ə>wəʔ stat-√in<pl><rslt>-dur] † **SNOU, EL**

SNELSÁM, EN /snələsəmən/ a lot of oil. (EC, VW) † [s-√n<ə>ə<ə>as=emən s-√fat<pl>=?] † **SNOSÁM, EN**

SNENÁMEW /snənəyməx^w/ Nanaimo people. | **SNENÁMEW WILNEW**. /snənəyməx^w x^wíŋəx^w/ *The Nanaimo Indians.* (MP; EC, VW) | ČELÁČES TFE **SNENÁMEW SNEWEL**. /čələk^wəs tθə snənəyməx^w snəx^wəʔ/ *Pass the Nanaimo canoe.* (IM, RS) | **NEŤÁW JE Ž SYÁ, S KELEN** TFE **SNENÁMEW WILNEW**. /nət^θéx^w čə k^w s-yéʔ-s qələŋ tθə snənəyməx^w x^wíŋəx^w/ *One time the Nanaimo people went to camp.* (MP) † [s-√nəneyməx^w s-√Nanaimo] † **NENÁMEW**

SNENHOLS /snənháls/ the name of a beach possibly on Moresby Island where seaweed was gathered. | **SNENHOLS, ŁELEU, E TŁ** ITELKELSEN. /snənháls, ʔələw^w ʔə tʔ ʔəqtəqsən/ *It's SNENHOLS, the other side of Saturna.* (CJ) † [s-√nənhals s-√place_name]

SNENI, NE, /snəníʔnəʔ/ to accuse, blame. (CP) † [s-nə + niʔ + √niʔ s-dim + char + √accuse] [analysis uncertain]

SNENIWEŁ /snəníx^wəʔ/ a group of canoes. (EC, VW, _(nr); MP) | **OOŁTEN TFE ŁILS E TFE SNENIWEŁ**. /ʔáaʔtəŋ tθə sʔíl-s ʔə tθə snəníx^wəʔ/ *They put their gifts into the canoes.* (EC, VW) | **EM, IM, EN SNENIWEŁ**. /ʔəmʔiməŋ snəníx^wəʔ/ *Several small canoes.* (EC, VW) | **NEN, NE SNENIWEŁ**. /ŋəŋ nə-snəníx^wəʔ/ *I've got lots of canoes.* (EC, VW) | **MEQ U, OOŁ E TFE SNENIWEŁS**. /mák^w uʔ ʔáaʔ ʔə tθə snəníx^wəʔ-s/ *They all boarded their canoes.* (CP) | **HO, LE, ČEN, ŤOŁEN I, ŽLÁ, SET TFE S, EL, ALEW,**

HO, SW QENET TFE SÁSEU, NEN, **SNENI, WĒĽ**. /há? lə? čəntʰáʔəŋ ʔi? kʷʰ-léʔsət tθə sʔəlʔéləxʷ, há? sxʷ kʷənət tθə sésəw, ŋən' snəníxʷəʔ/ *When the old people got ready for winter, when you look down to the beach there are many canoes.* (MP) [[s-nə + √n(i)xʷəʔ s-pl + √canoe<pl>]]
 ✦**SNEWĒĽ**

SNENI, WĒĽ /snəníʔxʷəʔ/ a small canoe. (MP; LGC) (ÁN, U, MEMIM, EN, TĚ **SNENI, WĒĽ**. /ʔén' u? məmímən' tθ snəníʔxʷəʔ/ *The canoe was very small.* (LGC) VAR: **SNENÁ, WĒĽ** /snənégʷəʔ/ (EC, VW, (nr)) [[s-nə + √n(i)xʷəʔ s-dim + √canoe<dim>]] ✦**SNEWĒĽ**

SNENNE /snənnə/ several names. (NĬ **SNENNES**. /nít' snənnə-s/ *That's their names.* (CJ) | ŁŁSDÍ, YEM, E LÁ, E ŁSE E ŁSÁ, E NE Ś DEDĀ, YEK E TĚÁ, E **SNENNES** TĚÁ, E. /kʷʰ-stəyəm' ʔə léʔə kʷsə ʔə kʷséʔə nə-š-tətyəq' ʔə tθéʔə snənnə-s tθéʔə/ *It's already on there that I'm mad about all those names.* (CJ) | Č**SNENNE** TĬ, E TENEW. /č-snənnə tíʔə təŋəxʷ/ *All this land had names.* (CJ) | TWE EWENE OL, NE SXĈIT TĚE KĀ, YES TĚE **SNENNES**. /txʷə-ʔəwəna ʔal nə-s-xĉit tθə qéyəs tθə snənnə-s/ *I don't know the name of the current one.* (CJ) [[s-nə + √ne s-pl + √name]] ✦**SNÁ**

SNEN, WĒĽĬČ /snənxʷíič/ giant vetch plant. *Vicia gigantea*. (EC, VW) *There are six names for giant vetch in Saanich. This word refers to the plant used in bath water by canoers to make them strong. cp. **TIQEN**, cp. **TOTXEL, TEN** cp. **SI, SQEL, TEN** cp. **DELNEWÁL, ČEN** cp. **TĚTQENĬČ** VAR: **NEN, WĒĽĬČ** /nənxʷíič/ (VW, EC) [[s-nə + √n(i)xʷəʔ=ič s-dim + √canoe<dim>=plant]] ✦**SNEWĒĽ**

SNEPENEK /snəpənəq/

1. to be advised, lectured to. (LGC) (**SNEPENEK** SEN. /snəpənəq sən/ *I got advised, lectured.* (HJ))
2. good advice. (LGC) (HÍ SW KE E TĚE **SNEPENEK**. /həy sxʷ qə ʔə tθə snəpənəq/ *Thank you for the good advice.* (LGC) [[s-√nəp-ənəq s-advise-hab]] ✦**NEPENEK**

SNEPENEKTEŊ /snəpənəqtəŋ/ to be lectured, receive good advice from someone. (**SNEPENEKTEŊ** SEN E TĚE SWIU, LES. /snəpənəqtəŋ sən ʔə tθə swíwłəs/ *I was lectured by the young man.* (LGC) | **SNEPENEKTEŊ** TĚE SĬELIĬKĒĽ E TĚE SWIU, LES. /snəpənəqtəŋ tθə sləlíʔqəʔ ʔə tθə swíwłəs/ *The children were lectured by the young man.* (LGC) [[s-√nəp-ənəq-t-əŋ s-advise-hab-trns-psv]] ✦**SNEPENEK**

SNESÁĽNEW /snəsélŋəxʷ/ butter, milk fat. (EC, VW) [[s-√nəs=elŋəxʷ s-√fat=breast]] ✦**SNOS**

SNESÁĽSEN /snəsélsən/ butter. (NE SĬĬ, TĚE SEPLIL I, SNOU, ĒĽ TĚE PINET **SNESÁĽSEN** I, TĚE PENÁNES. /nə-sʔiʔ tθə səplíl ʔiʔ snáwəʔ tθə pínət **snəsélsən** ʔiʔ tθə pənénəs/ *I want a peanut butter sandwich and a banana.* (AJ) [[s-√nas=elsən s-√fat=?]] ✦**SNOS**

SNESÁM, EN oil. See under: **SNOSÁM, EN**

SNESHI, K /snəshíʔqʷ/ oiled hair. (EC, VW) VAR: **SNESI, K** /snəsiʔqʷ/ (EC, VW) (**SNESI, K** TĚE SWIU, LES. /snəsiʔqʷ tθə swíwłəs/ *The young man's hair was oiled.* (LGC) [[s-√nas=iʔqʷ stat-√fat=head]] ✦**SNOS**

SNESOFEN /snəsəθən/ oil or grease around the mouth. (DEL C) *Not confirmed.* [[s-√nas=aθin s-√fat=mouth]] ✦**SNOS**

SNEŤÁSES /snətʰésəs/ to do something with one hand, be one-handed. (LGC) (U, **SNEŤÁSES** OL, TĚE ELTÁĽNEW. /uʔ-snətʰésəs ʔal tθə ʔəʔtélŋəxʷ/ *That person was one-handed.* (LGC) [[s-√nətʰəʔ=esis s-√one=hand]] ✦**NEŤE**,

SNEŤÁWS /snətʰexʷs/ his, her, its only time. (DEL C) *Not confirmed.* [[s-√nətʰəʔ=exʷ-s s-√one=times-3pos]] ✦**NEŤÁW**

SNEŤĬČ /snətʰič/ one plant. (**SNEŤĬČ** SKĒLÁĽNEW /snətʰič sqəléləŋəxʷ/ *One tree.* (EC, VW) [[s-√nətʰəʔ=ič s-√one=plant]] ✦**NEŤE**,

SNEŤNEŤE /snətʰnətʰəʔ/ to be one apiece, one each. (**SNEŤNEŤE**, TĚE SEPLIL. /snətʰnətʰəʔ tθə səplíl/ *There was one sack of flour each.* (BJ) [[s-nətʰ + √nətʰəʔ s-rep + √one]] ✦**NEŤE**,

SNEWELI, Č /snəwəlíʔč/ to be inside a bay. (LAC) (**SNEWELI, Č** SEN. /snəwəlíʔč sən/ *I'm inside the bay.* (LAC) [[s-√nəw=liʔč s-√in=bay]] ✦**NEWELI, Č**

SNEWĒĽ /snəxʷəʔ/

1. canoe, especially a dugout canoe. (EC, VW; LGC; CP) (**SNEWĒĽ** ŁÁ, E. /snəxʷəʔ ʔéʔə/ *This is a canoe.* (CP) | NE **SNEWĒĽ**. /nə-snəxʷəʔ/ *My canoe.* (EC, VWb) | ŁKÁČES **SNEWĒĽ** /ʔqéčəs snəxʷəʔ/ *Five canoes.* (EC, VW) | WQET TSE **SNEWĒĽ** /xʷkʷət tšə snəxʷəʔ/ *Drag the canoe up.* (EC, VW) | ELKĒLO, SEN E ŁS **SNEWĒĽ** /ʔəlqəláʔ sən ʔə kʷs snəxʷəʔ/ *I bought a canoe.* (EC, VW) | YÁ, E TĚE **SNEWĒĽS**. /yéʔ ʔə tθə snəxʷəʔ-s/ *They went from their canoe.* (ErC) | MEMIM, EN, **SNEWĒĽ**. /məmímən' snəxʷəʔ/ *A small canoe.* (EC, VW) | KEBÁSET E TĚE **SNEWĒĽ**. /qəpésət ʔə tθə snəxʷəʔ/ *It got tied up to the*

canoe. (ErC)|NEN, NE **SNEWĒL**. /ŋən' nə-snəx'wəf/ *I've got lots of canoes.* (EC,VW)|TW **SNEWĒL** SEN. /tx'w-snəx'wəf sən/ *I bought a canoe.* (EC,VW)|ÁL,ET TFE N, **SNEWĒL**. /ʔélət tθə n' snəx'wəf/ *Put your canoe away.* (HJ)|EN,Á QENET TFE NE **SNEWĒL**. /ʔənʔé k'wənət tθə nə-snəx'wəf/ *Come look at my canoe.* (HJ)|JÁN, EU, Í, TE N, **SNEWĒL**. /čén' əw' ʔəy' tə n' snəx'wəf/ *Your canoe is really good.* (LGC)|YÁ, SEN COŽES EN, **SNEWĒL**. /yéʔ sən čák'wəs ʔən-snəx'wəf/ *I'm going to use your canoe.* (EC,VW)|EL,OL,ELTEN E TFE **SNEWĒL**. /ʔəlʔáɫəʔtəŋ ʔə tθə snəx'wəf/ *He's put aboard the canoe.* (LGC)|OOL E TFE **SNEWĒL**. YÁ, ŁTE QENET. /ʔáaʔ ʔə tθə snəx'wəf. yéʔ ʔtə k'wənət/ *Get on the canoe. We'll go see.* (EC,VW)|SU, OOLNONETS E TFE **SNEWĒL**. /suʔ-ʔaaʔnánəʔt-s ʔə tθə snəx'wəf/ *So they finally got aboard the canoe.* (ErC)|EN,OTEN SEN E ŽSE **SNEWĒL** /ʔəŋáʔtəŋ sən ʔə k'wəsə snəx'wəf/ *Somebody gave me a canoe. / I was given a canoe.* (EC,VW)|NE SWEWÍ,EM, ŽSE NE **SNEWĒL** /nə-s-x'wəx'wáyəm' k'wəsə nə-snəx'wəf/ *I'm selling my canoe. (It's for sale.)* (EC,VW)|DÁDE,SET SEN Ž NE SČÁ E ŽE **SNEWĒL** /tétəʔsət sən k'wə nə-s-čéy ʔə k'wə snəx'wəf/ *I'm learning how to make a canoe.* (EC,VW)»

2. any vehicle such as a car, boat, or raft. (LGC) «NIŁ NE STI, ŽSE **SNEWĒL** TXENE E ŽS ŠTEMŽES. /níʔ nə-słiʔ k'wəsə snəx'wəf tx'wənə ʔə k'wəs štəmk'wəs/ *I'd like a boat instead of a car. / I'd rather have a boat than a car.* (EC,VW)|XEN E SW I, QENSITW E TFE NE **SNEWĒL**. /x'wəŋ ə sx'w ʔiʔ k'wənsítx'w ʔə tθə nə-snəx'wəf/ *Can you show my car for him.* (HJ)|SU, ŽENÁTENS JE SU, OOLTENS E TFE **SNEWĒL**. /suʔ-k'wənətəŋ-s čə suʔ-ʔáaʔtəŋ-s ʔə tθə snəx'wəf/ *So he was taken and put aboard a canoe.* (MP)» [[s-vnəx'wəʔ s-vcanoe]]

SNEWĒLOOL /snəx'wəʔáaʔ/ to go by canoe. (EC,VW) «**SNEWĒLOOL** SEN. /snəx'wəʔáaʔ sən/ *I'm going by canoe.* (EC,VW)» [[s-vnəx'wəʔ=aaʔ s-vcanoe=conveyance]] »**SNEWĒL**

SNEWĒLŠEN /snəx'wəʔšən/ foot. (It's shaped like a canoe) (EC,VW) [[s-vnəx'wəʔ=šən s-vcanoe=foot]] »**SNEWĒL**

SNEXÁLSES /snəxələsə/ finger. (DE,SW; HJ) «OPEN TFE NE **SNEXÁLSES**. /ʔápən tθə nə-snəxələsə/ *I have ten fingers.* (DE,SW; LGC)» VAR: **SNEXOLČES** /snəxəlčəs/ (EC,VW) VAR: **SNEXOLSES** /snəxələsə/ (EC,VW) VAR: **SNEXČES** /snəxčəs/ (CP) [[s-vnəx-al=esis s-vdigit-ext=hand]]

SNEXÁLŠEN toes. See under: **SNEXOLSEN**

SNEXČES fingers. See under: **SNEXÁLSES**

SNEXOLČES fingers. See under: **SNEXÁLSES**

SNEXOLSEN /snəxələsən/ several toes. (EC,VW) VAR: **SNEXÁLŠEN** /snəxələšən/ (HJ) «OPEN TFE NE **SNEXÁLŠEN**. /ʔápən tθə nə-snəxələšən/ *I have ten toes.* (HJ)» [[s-vnəx-al=sən s-vdigit-pl=foot]] »**SNEXŠEN**

SNEXOLSES fingers. See under: **SNEXÁLSES**

SNEXŠEN /snəxšən/ toe. (EC,VW; CP) [[s-vnəx=šən s-vdigit=foot]]

SNI,NEU /sníʔnəw/ advice incorporated into one's life, one's education. (EC,VW) VAR: **SNI,NU** /sníʔnuʔ/ (HJ) [[s-niʔ + vniw' s-actl + v advice]] »**NI,NEU**,

SNI,NU, advice. See under: **SNI,NEU**,

SNIU /sníw/ advice, teachings, values handed down. (LGC) «EWENE STÁN **SNIU,S**. /ʔəwənə stəŋ sníw's/ *They have no teachings/values.* (LGC)» [[s-vniw' s-v advice]]

SNIU,NU /sníw'nuʔ/ to be inside (of a group). «ŽŁ**SNIU,NU**. /k'wə-sníw'nuʔ/ *They're in now.* (Like if you went and told another person, 'they're all in now.' They're all gathered up inside. A certain bunch.) (EC,VW)» [[s-n<i>w' + vnəw' stat-rep<pl> + v in]] »**NEU**,

SNIYNJ /sníynč/ human corpse. (EC,VW; CP) [[s-vniynč s-vcorpse]]

SNON,ES /snánəs/ being oiled, greased, feel greasy. (CP) «I, **SNON,ES** TFE ʔOʔENS. /ʔiʔ snánəs tθə θáθən-s/ *His mouth was greasy.* (CP)» VAR: **SNONES** /snánəs/ (LGC) [[s-ná + vn<ʔ>as stat-rslt + v fat<actl>]] »**NOS**

SNONESTEN /snánəstəŋ/ to be oiled, greased by someone. «**SNONESTEN** TFE NE PUYEŽ. /snánəstəŋ tθə nə-púyək'w/ *My gun was oiled.* (LGC)» [[s-ná + vnas-t-əŋ stat-rslt + v fat-trns-psv]] »**SNON,ES**

SNON,EL folded. See under: **SNÁNEL**

SNOPEŁ /snápəʔ/ to obey. (CP) [[s-vn<á>p-aʔ stat-vadvise<rslt>-dur]] »**NEPET**

SNOS /snás/ fat, grease. (RH; EC,VW; HJ; CP) «Í, **SNOS**. /ʔəy' snás/ *It was good fat.* (GB)|**SNOS** E TŁ ÁSW /snás ʔə tʔ ʔésx'w/ *Seal fat.* (EC,VW)|BSITEN TFE **SNOS**. /psítəŋ tθə snás/ *The oil hardened up.* (LGC)|ŁEMEXT TFE **SNEWĒL** E TFE **SNOS**. /ʔəməx'wt tθə snəx'wəʔ ʔə tθə snás/ *Rub the oil on the canoe.* (LGC)|YÁ, SU, ŠŽIŠENS TFE **SNOSS**. /yéʔ suʔ-šk'wíšəŋ-s tθə snás-s/ *His own fat went dripping*

out. (GB)|QÁSNONET TFE SWIU,LES E TFE QÁ,LES
SNOS. /kʷesnájət tθə swíwɫəs ʔə tθə kʷéɫəs
snás/ *The young man got burned by the hot grease.*
 (LGC) [[s-vnas s-vfat]] **✱NOS**

SNOSÁM, EN /snasémən/ oil. (EC,VW) VAR:
 SNESÁM, EN /snəsémən/ (CP) [[s-vnas=emən s-
 vfat=?]] **✱SNOS** [analysis uncertain -- unidentified
 suffix. Younger speakers do not recognize it.]

SNO, ʔE, /snáʔtʰəʔ/

1. to be unified, really together in pursuit
 of a goal. (ÁN, ʔU, **SNO, ʔE**, /ʔén' kʷ uʔ
snáʔtʰəʔ/ *They are really together, unified.*
 (LGC)|JÁN, ʔTE U, **SNO, ʔE**, /čén' ʔtə uʔ **snáʔtʰəʔ**/
We are really all of one mind/one purpose.
 (LGC)|ÁN, U, **SNO, ʔE**, TFE STĒLITĒKĒL. /ʔén' uʔ
snáʔtʰəʔ tθə sʔəlɫíʔqəʔ/ *The kids are all unified.*
 (LGC)

2. one's other, spouse, better half, close
 relative. (Usage: a term of endearment for a
 spouse or other close relative that can be used as a
 form of address to a spouse, or it can be used to a
 third person to refer to your spouse) (LGC) (NE
SNO, ʔE, /nə-snáʔtʰəʔ/ *my spouse.* (LGC)|EXIN OČ
 ʔSE N, **SNO, ʔE**, ʔ /ʔəxín ʔəč kʷsə n' snáʔtʰəʔ?/
Where is your better half? (LGC)|EWENE NE SXČIT
 ʔE EXIN ES ʔSE NE **SNO, ʔE**, /ʔəwəne nə-s-xčít kʷə
 ʔəxín-əs kʷsə nə-snáʔtʰəʔ/ *I don't know where my
 wife is.* (LGC) [[s-vnə<aʔ>ʔ stat-vone<person>]]
✱NO, ʔE,

SNOU, EŁ /snáwəʔ/ to be in, inside. (CP)
 (EWENE **SNOU, EŁ** /ʔəwəne snáwəʔ/ *Empty.*
 (EC,VW)|ʔLSNOU, EŁ SEN /kʷʔ-snáwəʔ sən/ *I'm
 inside.* (EC,VW)|EWENE SÁN **SNOU, EŁ**, /ʔəwəne sən
snáwəʔ/ *There was no one inside.* (CP)|EWENE KÓ,
SNOU, EŁ, /ʔəwəne qʷáʔ **snáwəʔ**/ *There was no
 running water indoors.* (MP)|**SNOU, EŁ** E TFE N,
 NĒKSEN. /snáwəʔ ʔə tθə n'ŋəqsən/ *It's in your
 nose.* (EH)|EXISET **SNOU, EŁ** E TI, Á /ʔəx'ísət snáwəʔ
 ʔə tíʔe/ *Sweep the floor in here.* (EH)|**SNOU, EŁ** TFE
 S, EL, ÁLEWS. /snáwəʔ tθə sʔəlʔéləxʷ-s/ *His parents
 were inside.* (CP)|LO, E TE **SNOU, EŁ** E TFE MOÍ, /láʔə
 tə snáwəʔ ʔə tθə máay/ *It is in the basket.*
 (DE)|O, MET **SNOU, EŁ** E TFE NE Á, LEN. /ʔáʔmət
snáwəʔ ʔə tθə nə-ʔéʔlən/ *He's sitting inside my
 house.* (AJ)|LO, E TE **SNOU, EŁ** TFE SEL, SEL, TEN E TFE
 MOÍ, /láʔə tə snáwəʔ tθə sálsəltən ʔə tθə
 máay/ *The spindle whorl was indeed in the basket.*
 (DE, SW)|EWE SE, S ʔE EN, Á **SNOU, EŁ** ʔ N, SILEN.
 /ʔəwə səʔ s kʷə ʔənʔé snáwəʔ kʷ n's-ʔíʔən/
You're not going to come in when you eat. (GB)|U,
SNOU, EŁ OL, ʔ SSETEN, S E TFA, E PUYEŁ. /ʔuʔ-

snáwəʔ ʔal kʷ s-šətən's ʔə tθéʔə púyəkʷ/ *It (the
 centipede) is walking inside the gun.* (MP)|NE STĪ,
 TFE SCÁÁNEW **SNOU, EŁ** E TFE SEPLIL I, TFE PENÁNES.
 /nə-sʔíʔ tθə sčéenəxʷ **snáwəʔ** ʔə tθə səplíl ʔíʔ
 tθə pənénəs/ *I want a fish sandwich and a banana.*
 (AJ)|I U, TEW JE OL, EU, O, MET TFE SWIU,LES ʔ
SNOU, EŁ E TFE ʔSO, S TFEU, NIŁ STÁLEKEM. /ʔi uʔ-
 táxʷ čə ʔal əw' ʔáʔmət tθə swíwɫəs kʷ **snáwəʔ**-s
 ʔə tθə tʰsáʔ-s tθəwíníʔ sʔéləqəm/ *And the young
 man was sitting right in the gut of that monster.*
 (PP) VAR: ESNOU, EŁ /ʔəsnáwəʔ/ (HO, ʔTE YÁ,
 KÓ, EN I, U, ʔENSISTEN ʔTE OL, E ʔSI SKI, MEQ ʔSE
ESNOU, EŁ E ʔSIE KÓ, /háʔ ʔtə yéʔ qʷáʔəŋ ʔíʔ uʔ-
 kʷənsístəŋ ʔtə ʔal ʔə kʷsi sqíʔməkʷ kʷsə
 ʔəsnáwəʔ ʔə kʷsiə qʷáʔ/ *When we go to get water
 and we get our hand grabbed by an octopus inside
 the water.* (PP) [[s-vn<aʔ>w-aʔ stat-vin<rslt>-dur]]
✱náváʔt

SNOU, EŁTEN /snáwəʔtən/ to be left inside by
 someone or something. (I, WEWE ČESE, SZÁCEL
 ʔ **SNOU, EŁTENS** I, ČÁL SEN, ÁS SKÁN. /ʔíʔwəwə čəsəʔ
 skʷéčəl kʷ **snáwəʔtəŋ**-s ʔíʔ čéʔ s-ʔənʔé-s sqéŋ/
Maybe two days it's left inside and it is taken out.
 (MP) [[s-vn<aʔ>w-aʔ-txʷ-əŋ stat-vin<rslt>-dur-caus-
 psv]] **✱SNOU, EŁ**

SNOU, EŁTW /snáwəʔtxʷ/ to have something
 or someone inside. (EC<VW) (ʔLSNOU, EŁTW
 SEN. /kʷʔ-snáwəʔtxʷ sən/ *I got it in there now.*
 (EC,VW) [[s-vn<aʔ>w-aʔ-txʷ stat-vin<rslt>-dur-caus]]
✱SNOU, EŁ

SNTOLEU, ČES thumb. See under: **SEN, ʔOL, EU, ČES**

SNU, AXEN /snəwəxən/ wearing vest. (DELC)
Not confirmed. [[s-vnəwə=xən stat-vin=arm]]
✱NEWELAXEN

SNUEL, AXEN, TEN /snəwələxəntən/ vest.
 (DELC) *Not confirmed.* [[s-vnəwə-əl=xən=tən s-
 vin-ext=arm=instr]] **✱NEWELAXEN**

SNAKE /snéʔqəʔ/ Mt. Tolmie area, Hillside
 area. (DELC; PP) [[s-vŋeqəʔ s-vsnow_on_ground]]
✱NAKE,

SNÁ, ČEC bay. See under: **SNÁ, ČEC**

SNÁ, LE, W /snéʔləʔxʷ/ east wind. (CP) [[s-
 vŋeʔləʔxʷ s-veast_wind]]

SNÁNET /snénət/

1. any rock, stone. (RH; EC,VW; BJ; CP; IM,RS)
 (SNÁNET ŁÁ, E. /snénət ʔéʔə/ *This is a rock.*
 (CP)|ČIKEN TSE **SNÁNET**. /čícəŋ tsə snénət/
Rockslide. (EC,VW)|FI, FEL E TSE **SNÁNET** /θíʔəʔə ʔə
 tsə snénət/ *Top of the mountain.*

(EC,VW)|SWE,WEL,IU,EN, **SNÁNET** /šxʷəʔxʷəliwən' **sjénət**/ *Rock cave, den, lair.* (EC,VW)|DEM,TEL E TSE **SNÁNET**. /tám̩təl ʔə tsə **sjénət**/ *We hit each other with rocks.* (EC,VW)|DEM,ES ES E TSE **SNÁNET** /tám̩əs-əs ʔə tsə **sjénət**/ *He threw a rock at me.* (EC,VW)|LÁ,E TFA,E **SNÁNET**. /léʔə tθéʔə **sjénət**/ *That rock is there.* (ErC)|DEM,ET ES JE E TSE **SNÁNET** /tám̩ət-əs čə ʔə tsə **sjénət**/ *He threw a rock at him, apparently.* (EC,VW)|TLELEWEL E ØSE ČEK **SNÁNET**. /t4áləwəʔ ʔə kʷsə čəq **sjénət**/ *It's on this side of the big rock.* (BJ)|SU, ĀENETS I, INET ES TFE **SNÁNET**. /suʔ-kʷənət-s ʔiʔ ʔiʔət-əs tθə **sjénət**/ *So he took it and stepped on the rock.* (GB)|HO, SW KĀKĀNEN I, U, TWE **SNÁNET** SW OL, /háʔ sxʷ qəlqələnəʔ ʔiʔ uʔ-txʷə-**sjénət** sxʷ ʔal/ *If he got really angry at you, you would just become a rock.* (PP)|NIĪ JE ŽEČÁ ŠW EWENES **SNÁNET** E TI,E ÁÁNEŽ. /níʔ čə kʷəče šxʷ-ʔəwəne-s **sjénət** ʔə tíʔə ʔéénəkʷ/ *That's why it (Seagull) has no rocks (in its gizzard) today.* (GB)|I, HO, STI,S ŽS U, STÁN SU, TWE **SNÁNETS**. I, EKT ES. /ʔiʔ háʔ sʔiʔ-s kʷs uʔ-stéj suʔ-txʷə-**sjénət**-s. ʔiʔ ʔəqt-əs/ *And if she wants to, anything becomes a rock. She changes it.* (EC,VW)|I, ŽLEN,Á ŽSETEN EN,Á E TĪ SMOQEČ E TFE **SNÁNET**. /ʔiʔ kʷʔ-ʔənʔé tʔsətəʔ ʔənʔé ʔə tʔ smákʷəč ʔə tθə **sjénət**/ *SMOQEČ came with a rock and came and hit him.* (ErC)

2. mountain, hill. (EC,VW; IM,RS; CP) (NEN, NAKE, E TFE **SNÁNET** /ŋən' ŋéqəʔ ʔə tθə **sjénət**/ *There's lots of snow on the mountain.* (EC,VW)|YÁ, SW FON TFE **SNÁNET**. /yéʔ sxʷ θáj tθə **sjénət**/ *Go up into the hills* (CP)|NIĪ JE SNÁ,ETENS E TFA,E **SNÁNET**. /níʔ čə s-néʔətəj-s ʔə tθéʔə **sjénət**/ *That is what that mountain is called.* (GB)|I, OXTEN E TFE **SNÁNET** TFA,E LÁU,ELNEW. /ʔiʔ ʔáxʷtəj ʔə tθə **sjénət** tθéʔə ʔéwəlŋəxʷ/ *And they took him to the mountain, that Mt. Newton.* (PP)|LÁ,ESET ĪKENÁ,EN E TELÁ,ES ČOL,EK **SNÁNET** NÁ,ETEN LÁU,ELNEW. /léʔəsət ʔqənéʔəj ʔə táléʔə-s čáləqʷ **sjénət** néʔətəj ʔéwəlŋəxʷ/ *The got anchored far inland up that mountain called Mt. Newton.* (GB)

3. grave marker. (EC,VW(nr))
 4. sinker or anchor for fishing. (Usage: When this word is used to mean 'sinker', the plural form is not used.) (EC,VW) (LO,E ŽE, Ø STWE SKÁSELS ŽSE **SNÁNET** TFE N, ŠWQEWIČEN. /láʔə kʷəʔ kʷ s-txʷə-sqésəʔ-s kʷsə **sjénət** tθə n'šxʷkʷəwíčən/ *The anchors for your breast line will get into the water there.* (PP)) [[s-√ŋenət s-√stone]]

SNÁNETSET /snjénətsət/ to turn to stone. (EC,VW) (TWE **SNÁNETSET** TFE WILNEW ŠEŠQO,EM,.

/txʷə-**sjénətsət** tθə xʷilŋəxʷ šəškʷáʔəm/ *The person swimming was turned to rock.* (LGC)) [[s-√ŋenət-sat s-√stone-rflxv]] **SNÁNET**

SNÁNE,ČEČ little bay. See under: **ŠNENÁ,ČEČ**

SNÁ,NEL,NEL, /snjəʔŋəlŋəl/ is baited. (DELCC) *Not confirmed.* [[s-ŋé + ŋel + √ŋel s-rslt + char + √bait]] **NÁL,NEL**,

SNÁ,TW /snjéʔtxʷ/

1. a distribution of gifts, a giveaway at a potlatch. (EC,VW; LGC; IM,RS) (SNÁ,TWS TFE SCÁÁNEW. /**snjéʔtxʷ**-s tθə sčéénəxʷ/ *He gave away the salmon.* (LGC)|NE **SNÁ,TW** TFE SCÁÁNEW. /nə-**snjéʔtxʷ** tθə sčéénəxʷ/ *I gave away the salmon.* (LGC))

2. any gift, anything given, not necessarily a gift. (LGC) (NIĪ TIE **SNÁ,TW**. /níʔ tiə **snjéʔtxʷ**/ *This is the gift.* (LGC)|**SNÁ,TW** TFE SKAXE, /**snjéʔtxʷ** tθə sqéxəʔ/ *The dog was given away.* (LGC)|EWENE NE **SNÁ,TW**. /ʔəwəne nə-**snjéʔtxʷ**/ *I don't have anything to give away.* (LGC)) [[s-√ŋeʔ-txʷ s-√give-caus]] **NÁ,TW**

SNÁTWEN /snjétxʷən/

1. brother-in-law, sister-in-law. (EC,VW; HJ; CP) (NIĪ NE **SNÁTWEN** TFA,E. /níʔ nə-**snjétxʷən** tθéʔə/ *That's my brother-/sister-in-law.* (HJ))
 2. brother-in-law (wife's brother or sister's husband). (AJ) [[s-√ŋetxʷən s-√siblinginlaw]] [This may be related to word for 'give away'] **CP. NÁ,TW**

SNEKE, /snjəqʷəʔ/ great blue heron, crane. (probably originally 'great blue heron', which is locally referred to in English as a 'crane') *Ardea herodias*. (EC,VW; IM,RS; CP; LGC) (EWÁ, E Ž EN, SSÁ,SI, E TFE **SNEKE**,? /ʔəwéʔ ə kʷ ən's-séyʔiʔ ʔə tθə **snjəqʷəʔ**?/ *Aren't you afraid of the heron?* (CP)|NEWSKĀL,KĀL, TFEU,NENI,ŁEYE, **SNEKE**, SQTO, I, SQEQOTE, /nəxʷsqʷáŋqʷəl tθəwənəiʔʔəyəʔ **snjəqʷəʔ**, skʷtáʔ, ʔiʔ skʷəkʷátəʔ/ *They're tattletales, Crane, Raven, and Crow.* (MP)|HO, SW I, TI,JET U, STÁN OL, E Ž EN, SYÁ, PI,OTEL I, NIĪ TFE **SNEKE**, ŽEXFINEN E Ž EN, STU, QENNEN. /háʔ sxʷ iʔ-ʔiʔčət ʔuʔ-stéj ʔal ʔə kʷ ən's-yéʔ piʔátəʔ ʔiʔ níʔ tθə **snjəqʷəʔ** kʷəxθínəj ʔə kʷ ən's-tuʔ-kʷənnəj/ *If you go sneaking up on something when you go duck hunting, it's Crane who hollers out when he sees you.* (MP)|TFA,E **SNEKE**, YOʔ OL, EU, SÁSEU, Ž STU, TELNÁ,LEN,S. /tθéʔə **snjəqʷəʔ**, yáʔ ʔal ʔəw sésəw kʷ s-tuʔ-ʔəʔnéʔəj-ʔə/ *That Crane, he's always down on the beach looking for food.* (MP; EC,VW)) [[s-√ŋəqʷəʔ s-√heron]]

SNEKIŽES /sɲəq̣^wik^wəs/ pitch blister. (DELC) *Not confirmed..* [[s-√ɲq̣^w=iWəs s-√squish=body]]
 ✚**NEK**

SNELÁ,ĆEĆ bays. *See under: SNEĹÁ,ĆEĆ*

SNELÁNET /sɲəlénət/

1. a group of rocks, stones. (Usage: Although the non-plural form **SŃÁNET** /sɲénət/ also is used to mean 'fishing line sinker', this plural form cannot be used to refer to a group of sinkers.) (EC,VW)

⟨XEN,ÁN, E ŁS ŚIPEN TFE **SNEĹÁNET**. /x^wən^wéŋ ʔə k^ws śipən tθə **sɲəlénət**/ *The rocks were like knives.* (BJ)|TWE **SNEĹÁNET**. /tx^wə-sɲəlénət/ *They had become rocks.* (CP)|I, QEST ES TFE **SNEĹÁNET** ŚWĹÁ,ES SLIL,Ś COL,ĒK. /ʔiʔ k^wəst-əs tθə **sɲəlénət** šx^w-léʔə-s s-lif-s čáləq^w/ *He was counting rocks for how far he was inland.* (CP)»

2. mountains, hills. (EC,VW) ⟨COL,ĒK ĆE, E TFE CÍ,Ķ **SNEĹÁNET**. /čáləq^w k^wəʔ ʔə tθə čáyq **sɲəlénət**/ *They're way up in the big mountains.* (MP)|ĆELÁ,E E TFE **SNEĹÁNET** Ć SĹĹEN,ÁS SĹO. /čáléʔə ʔə tθə **sɲəlénət** k^w s-k^wʔ-ʔənʔé-s s4á/ *She came from the mountain coming down to the water.* (MP)|"YÁ, SW ĆE U, TXEN,EN E TFE U, HÍ OL, FI,FEĹ **SNEĹÁNET**." /"yéʔ s^w k^wə ʔuʔ-txənəŋ ʔə tθə ʔuʔ-háy ʔaʔ θiʔəʔ **sɲəlénət**." / *Just go along to the highest mountains.* (MP)|HÁE, SJÁN, U, LELILEŃ E TFE CÍ,Ķ **SNEĹÁNET** TFI,Á /héa, sčén ʔuʔ ləliləŋ ʔə tθə čáyq **sɲəlénət** tθiʔe/ *Yes, they went very far into the big mountains there.* (CP)|U, TWĹÍ OL, BEBÁ,ĆEN, E ĆSE U, MEQ **SNEĹÁNET** E TI,Á. /ʔuʔ-tx^wháy ʔaʔ pəpéʔk^wəŋ ʔə k^wsə uʔ-mák^w **sɲəlénət** ʔə tiʔe/ *It was the only one rising to the surface of all these mountains.* (PP)» [[s-√ɲ(ə)benət s-√stone<pl>] ✚**SŃÁNET**

SNELEKIŽES /sɲələq̣^wik^wəs/ little pitch blisters. (DELC) *Not confirmed..* [[s-√ɲ(ə)q̣^w=iWəs s-√squish<pl>=body]] ✚**SNEKIŽES** [analysis uncertain -- Source gloss indicates diminutive, but the morphology apparently does not]

SNELENE,ÁNT /sɲələŋəʔént/ stones, pebbles. (CP) [[s-ɲ(ə)lə + √ɲ(ə)ʔenət s-dim<pl> + √stone<dim>] ✚**SNEĹÁNET**

SŃENÁ,EN /sɲənəʔəŋ/ step-child. (LGC) ⟨ÁN, U, JISEŃ TFE **SŃENÁ,ENS** TFE SWIU,LES. /ʔén uʔ čisəŋ tθə **sɲənəʔəŋ**-s tθə swíwłəs/ *The young man's step-child is really growing up.* (LGC)» [[s-√ɲəneʔ-əŋ s-√offspring-mdl] ✚**NENE**,

SŃENNÁNET /sɲənnənət/ to be rough ground, rocky. (DE) ⟨EN,ÁN, U, **SŃENNÁNET** OL,

TFE TENEW ŁTE. /ʔənʔén uʔ **sɲənnənət** ʔaʔ tθə táŋəx^w-4tə/ *Our land is very rocky.* (LGC)» [[s-ɲən + √ɲenət s-char + √stone] ✚**SŃÁNET**

SŃENÁ,ĆEĆ little bay. *See under: SŃENÁ,ĆEĆ*

SŃENÁ,EN /sɲəŋéʔən/ descendants. (CP; LGC) [[s-ɲə + √ɲeʔən s-dim + √descendant] [analysis uncertain]

SŃENÁ,ENT /sɲəŋéʔənt/ a small stone. (MP) [[s-ɲə + √ɲe(ʔə)nət s-dim + √stone<dim>] ✚**SŃÁNET**

SŃESIĆ /sɲəsíć/ four plants. ⟨**SŃESIĆ** SĹELÁLENEW /**sɲəsíć** sɲəléləx^w/ *Four trees.* (EC,VW)» [[s-√ɲas=ić s-√four=plant] ✚**NOS**

SŃINEK /sɲiŋəq̣/

1. to be erected (as a stick put in the ground or a pole or mast put up). (LGC) ⟨**SŃINEK** TFE ŁÁC. /**sɲiŋəq̣** tθə flék/ *Put up the flag.* (LGC)|**SŃINEK** TFE SJÍ,ES TFE ŁÁC. /**sɲiŋəq̣** tθə sčáyə-s tθə flék/ *Put up the pole for the flag.* (LGC)»

2. to be supported, propped up. (CP; LGC) [[s-ɲi + √ɲiċ stat-rslt + √erect] ✚**NIKET**

SŃINEKTW /sɲiŋəq̣tx^w/ to erect something vertical, put a stick in the ground, put up a mast. ⟨**SŃINEKTW** SEN TFE SJÍ,E,. /**sɲiŋəq̣tx^w** sən tθə sčáyəʔ/ *I put the stick in the ground.* (LGC)» [[s-ɲi + √ɲiċ stat-rslt + √erect] ✚**SŃINEK**

SŃITĆEL Tod Inlet. *See under: SŃITWEL*

SŃITWEL /sɲítx^wəʔ/ Tod Inlet (in Brentwood Bay). (E;C; HJ) VAR: **SŃITĆEL** /**sɲítk^wəʔ**/ (DE; IM,RS) [[s-√ɲitx^wəʔ s-√Tod_Inlet]

SŃOSS /sɲáss/

1. Thursday. (EC,VW; MP; IM,RS; LGC)
 2. the fourth day (of any event). ⟨ĆŁNIŁ SOQS E TFE **SŃOSS**. /k^w4ní4 sák^w-s ʔə tθə **sɲáss**/ *He is immediately bathed on the fourth day.* (CP)» [[s-√ɲas=əs s-√four=day] ✚**NOS**

SO, future. *See under: SE*,

SOB /sáp̣/ to be drawn in, inhaled. (LGC) [[vsap̣ √draw_in]

SOBEN /sáp̣əŋ/ to sniff, suck up, draw in. (EC,VW) ⟨**SOBEN** SEN E TFE KO,. /**sáp̣əŋ** sən ʔə tθə q^wáʔ/ *I sucked up the water.* (EC,VWb)» [[vsap̣-əŋ √draw_in-mdl] ✚**SOB**

SOBET /sáp̣ət/ to sniff something, suck in something, draw in something with one's breath, slurp something up. (EC,VW; HJ; LGC) ⟨**SOBET** SEN. /**sáp̣ət** sən/ *I drew it in.*

(EC,VW)|**SOBET** TFE N, SLOB. /sápət təə n'stáp/ *Slurp your soup.* (HJ)|**SOBET** SW OL, TFE KO. /sápət sx^w ʔaí təə q^wáʔ/ *Just drink the water with a straw.* (LGC)|**SOBET** SW TFE SBOṬEN. /sápət sx^w təə spáǎǎǎǎǎ/ *Inhale the smoke.* (LGC)|EWE S U, **SOBET** TFE N, SLOB. /ʔəwə s ʔuʔ-sápət təə n'stáp/ *Don't slurp your soup.* (HJ) [[vsap-ət vdraw_in-trns]] **SOB**

SO_BET /sáʔpət/ to be sniffing, inhaling something. **SO_BET** SW TFE NE SKO,KE. /sáʔpət sx^w təə nə-sq^wáʔq^wəʔ/ *You're inhaling/sniffing your drink.* (LGC) [[vsap-ət vdraw_in-trns]] **SOBET**

SOBNEŃ /sápneŃ/ to be drawn in with the breath, inhaled. (EC,VW) **SOBNEŃ** TFE SBOṬEN E TFE SṬELIṬĲĲEL. /sápneŃ təə spáǎǎǎǎǎ ʔə təə sǎǎǎǎǎqəʔ/ *The children inhaled the smoke accidentally.* (LGC) [[vsap-nax^w-əŃ vdraw_in-nctrns-psv]] **SOBNEW**

SOBNEW /sápneŃ^w/ Stem: **SOBN** /sápni/ to draw something in with the breath, inhale something (accidentally), get a whiff of something. (LGC) **SOBNEW** SEN. /sápneŃ^w sən/ *I drew it in.* (EC,VW)|**SOBNEW** TFE SBOṬEN. /sápneŃ^w təə spáǎǎǎǎǎ/ *Inhale the smoke.* (LGC)|**SOBNEW** SW TFE SBOṬEN. /sápneŃ^w sx^w təə spáǎǎǎǎǎ/ *You inhaled the smoke.* (LGC)|**SOBN** ES TFE SBOṬEN TFE SṬELIṬĲĲEL. /sápneŃ^w təə spáǎǎǎǎǎ təə sǎǎǎǎǎqəʔ/ *The kids inhaled (secondhand) smoke.* (LGC) [[vsap-nax^w vdraw_in-nctrns]] **SOB**

SOBN- draw it in. Stem for subject suffixes. See under: **SOBNEW**

SOĆEZES dancer's costume. See under: **SHOĆEZES**

SOD /saí/ inhale something. (DELC) *Not confirmed.* [[vsai vinhale] [analysis uncertain -- This may be a typo in the source substituting D for B. Also the gloss indicates that this is transitive, while the morphology does not.] cp. **SOB**

SODET /saíət/ inhale it. (DELC) *Not confirmed.* [[vsai-ət vinhale-trns]] **SOB** [analysis uncertain -- Possible typo in the source.] cp. **SOBET**

SO_DET /saíət/ inhaling it. (DELC) *Not confirmed.* [[vsai-ət vinhale<act>-trns]] **SOB** [analysis uncertain -- Possible typo D for B in the source.] cp. **SO_BET**

SODNES /saíneŃ/ really got a whiff of something. (DELC) *Not confirmed.* [[vsai-nax^w-əs vinhale-nctrns-3subj]] **SOB** [analysis uncertain

-- Possible typo D for B in the source.] cp.

SOBNEW

SO_EĲ /sáʔək^w/

1. Sooke people. (EC,VW; IM; IM,RS; LGC)
2. Sooke area. (CP) **ĆSELÁ,E E TĲ SO_EĲ**. /čsələʔə ʔə tʔ sáʔək^w/ *They were from Sooke.* (BJ)|**STÁ YÁ, TĲ SO_EĲ**. /sté yéʔ ʔə-sáʔək^w/ *Let's go to Sooke.* (IM)|**YÁ, SEN OĲ E TĲ SO_EĲ**. /yéʔ sən ʔəx^w ʔə ʔ sáʔək^w/ *I'm going to Sooke.* (IM)|**NIĲ LE, STOLESS TFE LÁ,E E TĲ SO_EĲ METĲÁN**. /niĲ ləʔ stələs-s təə ləʔə ʔə tʔ sáʔək^w məǎǎǎǎǎ/ *It was Madeline's husband that was from Sooke.* (BJ)|**ĆSLÁ,E E TĲ SO_EĲ TFE QENN EN SĲÁSEN ÁLE E LÁ,E**. /čsləʔə ʔə tʔ sáʔək^w təə k^wənn-ən sk^wésəŃ ʔéʔə ʔə ʔéʔə/ *The ones I saw asking for a wife there were from Sooke.* (BJ)

3. the Sooke language. (LGC) **SO_EĲ** TFE SĲÁ,S SKÁLS. /sáʔək^w təə sk^wéʔ-s sq^wél-s/ *Their language is Sooke.* (LGC) [[vsai-ək^w vSooke]]

SO_EĲKEN /sáʔək^wqən/ the Sooke language. (EC,VW) [[vsai-ək^w=qin vSooke=voice]] **SO_EĲ**

S,O_ED /sʔáʔəí/ to be stretched out. (EC,VW) **SO,ED** TFE XIL,EM. /sʔáʔəí təə x^wíəm/ *The rope is stretched.* (LGC)|I, ÍY, **S,O_ED** E Ĳ SṬAKTS TFE SĆÁÁNEW Ĳ SEN,ÁS NU,ILEŃ. /ʔiʔ ʔəy^ʔ sʔáʔəí ʔə k^w s-ǎǎǎǎǎqəʔ-s təə sčéenəŃ^w k^w s-ʔənʔé-s nuʔíleŃ/ *And the salmon are well stretched out long as they come inside.* (PP)|EN,Á NU,ILEŃ TFE SĆÁÁNEW E Ĳ S... E Ĳ SI, **S,O_EDS** TFE SĆÁÁNEW. /ʔənʔé nuʔíleŃ təə sčéenəŃ^w ʔə k^w s-... ʔə k^w s-iʔ-sʔáʔəí-s təə sčéenəŃ^w/ *The salmon come in when they are stretching out (into a long, continuous school).* (PP) [[s-ʔa + vʔaí stat-rsl + vstretch]] **SO**

SO_EK /sáʔəq^w/ cow-parasit, wild rhubarb. (EC,VW) cp. **YOOLE**, [[vsai-əq^w vrhubarb]]

S,O_EĲ /sʔáʔəí/ to be treated well, treated right. (EH) [[s-vʔaʔ-aí stat-vtreat_well-dur]]

S,O_EĲTW /sʔáʔəítx^w/ to treat someone well. **SO,ELTW** OL. /sʔáʔəítx^w ʔaí/ *Treat him nice, carry on being nice.* (EH) [[s-vʔaʔ-aí-tx^w stat-vtreat_well-dur-caus]] **SO,EL**

SO_EN,TEL /sáʔəŃtəl/ to be playing together. **SO,EN,TEL**. /ʔiʔ-sáʔəŃtəl/ *We're playing together.* (EC,VW) [[vsai-əŃ-tal<?> vplay<act>-mdl<act>-reprel<act>]]

SO_ESEN /sáʔəsəŃ/ to look up from doing something. (HJ) **SO,ESEN** SEN. /sáʔəsəŃ sən/ *I put my head up and took a look.* (LGC)|OU, Ĳ **SSO,ESENS** TFE ĲĆIKEN. /ʔáw^ʔ k^w s-sáʔəsəŃ-s təə čăćiqən/ *Mink never looked up.* (MP)|**ĆÁĲ SO,ESEN**

SU, ŁENEQTENS. /čé4 sá7əsəŋ su7-4ənəkʷtəŋ-s/ *As soon as he looked up, he was shot.* (MP)|EWE Ł STU, SO, ESEŊS. /7əwə kʷ s-tu7-sá7əsəŋ-s/ *She never lifts her head up.* (AJ) [[vse7=as-əŋ vlift=face-mdl]]
 ✱SÁ, [analysis uncertain -- Stressed /é/ is expected here. This may be a loan.]

S,O,EF /s7á7əθ/ to be added, extended. (LGC) (S,O,EF TFE KO, /s7á7əθ tθ qʷá7/ *The water was added.* (LGC) [[s-7á + v7aθ stat-rslt + vadd]]
 ✱OFET

S,O,EX /s7a7əxʷ/ already taken to. (DEL) *Not confirmed.* [[s-7á + v7axʷ stat-actl + vgo_to]]
 ✱O,EX

SO,I, ready. See under: SO,Í,

SO,I,T- get it ready. Stem for subject suffixes. See under: SO,Í,TW

SO,Í, /sá7əy7/ to be prepared, ready. (EC,VW; HJ; CP) (ŁLSO,Í, /kʷ4-sá7əy7/ *It's ready.* (EC,VW)|SO,Í, SEN. /sá7əy7 sən/ *I'm ready.* (HJ)|TWE SO,Í, /txʷə-sá7əy7/ *It is ready.* (LGC)|SO,Í, ELIYO, F /sá7əy7 7ələyá7θ/ *They were ready and sharp.* (BJ)|ŁLTWE SO,Í, /kʷ4-txʷə-sá7əy7/ *It had already become ready.* (ErC)|TWE SO,Í, /txʷə-sá7əy7/ *Ready, finished.* (LGC)|TWE SO,Í, TFE PI, ŁENS. /txʷə-sá7əy7 tθə pi7kʷən-s/ *His barbecue stick became ready.* (ErC)|TWE SO,Í, TFE N, COO. /txʷə-sá7əy7 tθə n-káa/ *Your car is ready, finished.* (LGC)|YÁ, OX LÁ, E ŁE U, SO,Í, ŁSE Á, E, LEN, /yé7 7áxʷ lé7ə kʷə u7-sá7əy7 kʷsə 7é7ə7ləŋ/ *Go over to there where there's a house built.* (CJ)|U, SO,Í, LE, TFE Á, LEN Ł EN, SŁLYÁ, KELO, EN. /7u7-sá7əy7 lə7 tθə 7é7ləŋ kʷ ən-s-kʷ4-yé7 qəlá7əŋ/ *There were houses were built there where you used to dry fish.* (CJ)|I, AXEN SEN ŁLSO,Í, TFE SNENNES. /7i7 7éxəŋ sən kʷ4-sá7əy7 tθə snənnə-s/ *I was saying all the names are already done.* (CJ)|TES ŁTE I, U, MEQSTÁN LÁ, E SO,Í, /təs 4tə 7i7 u7-mákʷstəŋ lé7ə sá7əy7/ *We got there and everything was there and ready.* (BJ)|I, ŁŁKELNITEN JE, "ÁŁTI TWE SO,Í, TFE N, S, ILEN." /7i7 kʷ4-qʷəŋ7itəŋ čə, "7é4ti txʷə-sá7əy7 tθə n-s7i7ən." / *And he was told, "Here is your food ready."* (GB) VAR: SO,I, /sá7i7/ (LGC(nr)) (ŁLO, E E ŁE, Ł SSO,I, S TFE NE SKELEN? /lá7 ə kʷə7 kʷ s-sá7i7-s tθə nə-sqʷələŋ? / *Is my barbecue ready?* (RS)|TWE I, SO,I, ŁSE STÁNENE. /txʷə-7i7-sá7i7 kʷsə stəŋə/ *They got it ready, the thing.* (PP) [[vsa7əy7 vready]]

SO,ÍTEN, /sá7əy7təŋ/ being prepared, made ready by someone or something. (I, ŁLSO,ÍTEN, TFE Ł STWE SYÁ, S. /7i7 kʷ4-sá7əy7təŋ tθə

kʷ s-txʷə-s-yé7-s/ *It is all being prepared before they go.* (CP) [[vsa7əy7-txʷ-əŋ7] vready<actl>-caus-psv<actl>]] ✱SE,Í,TEN [actual counter metathesis]

SO,Í,TW /sá7əy7txʷ/ Stem: SO,I,T /sá7i7t/ to get someone or something ready. (HJ) (SO,Í,TW TFE N, NENE, /sá7əy7txʷ tθə n-ŋənə7/ *Get your child ready.* (HJ)|S,ISTW YEW SEN SE, OCE I, EN, Á E TFE NE Š LO, E TWE SO,I, TEN? /s7istxʷ yəxʷ sən sə7 7ačə 7i7 7ən7é 7ə tθə nə-š-lá7ə txʷə-sá7i7t-ən? / *What should I do with it to come to the place I prepared?* (GB) [[vsa7əy7-txʷ vready-caus]] ✱SO,Í,

SOLE,ÉC /sálə7əč/ a long mat, bed mat. (EC,VW) (ČÁNES TFE SOLE,ÉC. /čénəs tθə sálə7əč/ *Move the bed mat.* (LGC) [[vsa7əy7 vlong_mat]]

SO,LEŁ /sá7lə7/ several roads or doors. (EC,VW; LGC) (NEN, SO,LEŁS OX E T METULIYE. /ŋən' sá7lə7-s 7áxʷ 7ə X' mətúliyə/ *There are lots of roads to Victoria.* (LGC)|NEN, SO,LEŁS TFE Á, LEN. /ŋən' sá7lə7-s tθə 7é7ləŋ/ *The house has lots of doors.* (LGC) [[vsa7lə7 vdoor/road/pl]] ✱SOL

SOLESNEN /saləsnəŋ/ got him feeling good [to be made tipsy]. (DEL) *Not confirmed.* [[vsa7lə7-ləs-naxʷ-əŋ vtipsy<actl>-nctrns-psv]] ✱SOL,LES [analysis uncertain -- May not be actual aspect]

SOL,ESSET /sáləssət/ is now feeling good. (DEL) *Not confirmed.* [[vsa7lə7-ləs-sat vtipsy<actl>-rflxv]] ✱SOL,LES

SOL,LES /sá7ləs/ to be a little drunk, tipsy, feeling a little high. (EC,VW; HJ; LGC) (SOL,LES SEN. /sá7ləs sən/ *I'm feeling good (from drink).* (EC,VWb; LGC)|EWE SEN S SOL,LES. /7əwə sən s sá7ləs/ *I'm not tipsy.* (HJ)|TWE SOL,LES SEN. /txʷə-sá7ləs sən/ *I got feeling good.* (LGC)|SOL,LES TFE SWIU,LES. /sá7ləs tθə swi7ləs/ *The young man is feeling good.* (LGC) [[vsa7ləs vtipsy<actl>]]

SOL /sá7/ 1. door, threshold. (RH; EC,VW; MP; DE; LAC; CP) (YÁ, WLECLIT TFE SOL. /yé7 xʷlək7lít tθə sá7/ *Go lock the door.* (MP)|QENNEW SEN Ł STESS E TSE SOL /kʷənnəxʷ sən kʷ s-təs-s 7ə tsə sá7/ *I saw him when he came to the door.* (EC,VW)|SLAKEŁ TFE SOL. /sléqə7 tθə sá7/ *The road is straight. / The door is straight.* (LGC)|EN, Á SEN I, DODEQ I, U, O, EM, ET TFE LÁ, E TFE SOL. /7ən7é sən 7i7-tátəkʷ 7i7 7u7-7á7əmát tθə lé7ə tθə sá7/ *I was coming home and they were sitting there at the door.* (BJ)|LÁ, E OL, E TFE SOL NEN, SŁÁCEL. /lé7ə 7a7 7ə tθə sá7 7əŋ' skʷéčəl/ *They were just there at the door for many*

days. (BJ)|SU, YEFOSTEN, "HO, SW QENNEW Ć SĆEK TU, TU, ÁLEKPE ŚI, ŚEJ LÁ, E E TFE SKELÁLNEW, DQISTW SW N, SU, DÍYEMT SAKĚL E TFE EN, **SOŁ** /suʔ-yəθástəŋ, "háʔ sxʷ kʷənnəxʷ kʷ s-čəq tuʔtuʔéləqəp šíʔšəč léʔə ʔə tθə sqəlélŋəxʷ, tkʷístxʷ sxʷ ʔənʔ-suʔ-təyəmt séqəʔ ʔə tθə nʔ-sáʔ/ So he was told, "If you see a big tree fungus in the bushes there on a tree, bring it home and put it on outside your door. (MP)»

2. road, trail. (RH; EC, VW; MP; DE; LAC; CP) (a different word is usually used for 'path' or 'trail') cp. **ŚKEM, SET** (SLAKEĚ TFE **SOŁ**. /sléqəʔ tθə **sáʔ**/ The road is straight. / The door is straight. (LGC)|LÁ, E Ć SI, LÁ, E ĆSE Á, LEN E TL Gabe Pelkey ĆSE **SOŁS** WOC. /léʔə kʷ s-iʔ-léʔə kʷsə ʔéʔləŋ ʔə tʔ Gabe Pelkey kʷsə **sáʔ-s** wáčʔ/ It's there, I guess, at the road by Gabe Pelkey's house. (MP)|LILEUT **SOŁ**. /lilúwt **sáʔ**/ railroad tracks. (HJ)|QENET TFE LILEUT **SOŁ**. /kʷənat tθə lilúwt **sáʔ**/ Look at the railroad tracks. (HJ)» [[vsáʔ vdoor/road]]

S, OŁKE, /sʔáʔqəʔ/ any snake. (EC, VW; LGC; CP) (ŚÁ, SESI, SEN E TFE **S, OŁKE,**. /séʔsəsiʔ sən ʔə tθə sʔáʔqəʔ/ I'm afraid of snakes. (EC, VW)|ĆLS, **OŁKE,**. /čʔ-sʔáʔqəʔ/ Get caught by a snake. (EC, VW)|XDETEN SW E TFE **S, OŁKE,**. /xʔtətəŋ sxʷ ʔə tθə sʔáʔqəʔ/ The snake cast a spell on you. (LGC)|XEN, SISTEN TFE Tim E TFE **S, OŁKE,**. /tʰəŋsístəŋ tθə Tim ʔə tθə sʔáʔqəʔ/ Tim was bitten on the hand by a snake. (LGC)|ĆESE, TFE SKONI, S TFE **S, OŁKE,**. /čəsəʔ tθə sqʷániʔ-s tθə sʔáʔqəʔ/ The snake has two heads. (MP)» [[s-vʔáʔqəʔ s-vsnake]]

S, OŁKE, OŁ /sʔáʔqəʔáʔ/ a young snake. (EC, VW) [[s-vʔáʔqəʔ=áʔ s-vsnake=child] »**S, OŁKE,**

SOŁNEN /saʔnəŋ/ got made into a road, trail, or door (refers to him/her/it). (DELC) Not confirmed.. [[vsáʔ-naxʷ-əŋ vroad/door-nctrns-psv]] »**SOŁ**

SOŁNES /saʔnəs/ did make it into a road, trail, or door (with an effort for one man). (DELC) Not confirmed.. [[vsáʔ-naxʷ-əs vroad/door-nctrns-3subj]] »**SOŁ**

SOŁSET /sáʔsət/ made itself into a road. (DELC) Not confirmed.. [[vsáʔ-sat vroad-rflxv]] »**SOŁ**

SOŁTW /sáʔtxʷ/ to make something a road or door. (**SOŁTW** SW. /**sáʔtxʷ** sxʷ/ Make it a road/door. (LGC)» [[vsáʔ-txʷ vdoor/road-caus]] »**SOŁ**

S, OMELE, /sʔámələʔ/ herring ball. (LGC) (ÁN, U, ĆEK TFE **S, OMELE,**. /ʔénʔ uʔ čəq tθə sʔámələʔ/

That herring ball is very big. (LGC)» [[s-vʔam-ələʔ s-vherring_ball-actv]]

SONEĆEL belongs to Saanich. See under: **WSÁNEĆEL**

SONEMI /sánəmi/ blackfish power. (MP) (EC thinks that this name was made up by MP's uncle Philip Pelkey) [[vsanəmi vblackfish_power]]

S, ONEU, EŁ /sʔánəwəʔ/ the middle. (PP) [[s-vʔanəwəʔ s-vmiddle=side]] »**ONEU, EŁ**

SONEU, SE, /sánəwəsəʔ/ fireplace, any controlled fire. (EC, VW; MP) (TEĆT ES TFE **SONEU, SE,** /táčʔ-əs tθə **sánəwəsəʔ**/ He's poking the fire. (EC, VW)|TEQ TFE **SONEU, SE,**. /xəkʷ tθə **sánəwəsəʔ**/ The fire went out. (LGC)|HÍ SE, OL, ĆEK **SONEU, SE,**. /háy səʔ ʔaʔ čəq **sánəwəsəʔ**/ It will be a big fire. (MP)|ŚELEJT SW YÁ, TFE **SONEU, SE,**. /šələčʔ sxʷ yéʔ tθə **sánəwəsəʔ**/ Go around the fire. (LGC)|ĆEKET SW TFE N, **SONEU, SE,**. /čəqʷət sxʷ tθə nʔ-**sánəwəsəʔ**/ Start your fire. (LGC)|EN, ÁNES ES TFE MO, ÉK TFE **SONEU, SE,**. /ʔənʔénəs-əs tθə máʔəqʷ tθə **sánəwəsəʔ**/ The ducks come toward the fire. (BJ; EC, VW)|SU, ĆENETS TFE SÁLESS SU, TSETS E TFE **SONEU, SE,**. /suʔ-kʷənat-s tθə séləs-s suʔ-tsət-s ʔə tθə **sánəwəsəʔ**/ So he took his hand and put it near the fire. (GB)|SU, KELETS STÁSEL E TFE **SONEU, SE,** S. /suʔ-qʷələt-s stəsəʔ ʔə tθə **sánəwəsəʔ-s**/ He cooked it close to his fire. (CP)|SU, QENETS TFE **SONEU, SE,** S I, ĆLEWENE E TFE SKELENS. /suʔ-kʷənat-s tθə **sánəwəsəʔ-s** ʔiʔ kʷʔ-ʔəwəne ʔə tθə sqʷələŋ-s/ He looked at his fire and there was nothing of his barbecue. (GB)|TEW ŁTE EU, LÁ, E E TL ĆELOLEMKEN I, U, ŚLKOĬ OL, TFE TW JELKIYM **SONEU, SE,**. /təxʷ ʔtə ʔəwʔ léʔə ʔə tʔ kʷəláʔəmqəŋ ʔiʔ uʔ-šʔqáθ ʔaʔ tθə txʷ-čəʔqiyŋ **sánəwəsəʔ**/ We just happened to be at ĆELOLEMKEN's place across from JELKIYM's fire. (CJ)» VAR: **SONEU, SE** /**sánəwəsəʔ**/ (RH; HJ; CP) (ĆEK **SONEU, SE,** /čəq **sánəwəsəʔ**/ There was a big fire. (MP; EC, VW)|ÍY, **SONEU, SE,** /ʔəyʔ **sánəwəsəʔ**/ It's a good fire. (LGC)|SU, QÁSSETS TFE **SONEU, SES,** /suʔ-kʷéssət-s tθə **sánəwəsəʔ-s**/ Then he got his fire hot. (ErC)|SU, NEKS SU, TEQS TFE **SONEU, SES,** /suʔ-nəqʷ-s suʔ-xəkʷ-s tθə **sánəwəsəʔ-s**/ He fell asleep and his fire went out. (ErC)|I, LÁ, E SW E TFE TWENEWEL E TFE N, **SONEU, SE** Ć EN, SQEN, IT Ć SEWE S ĆEK TFE N, SKELEN. /ʔiʔ léʔə sxʷ ʔə tθə txʷənáwəʔ ʔə tθə nʔ-**sánəwəsəʔ** kʷ ənʔ-s-kʷənít kʷ s-ʔəwə s čəqʷ tθə nʔ-sqʷələŋ/ You're there on the other side of the fire and watch it so your barbecue won't burn. (ErC)» [[vsanəiwəsə vburn=fire]]

S, ONELE, /sʔáŋələʔ/ a giveaway. (LGC) (ÁN, U, NEN, TFE N, **S, ONELE,** /ʔénʔ uʔ ɲənʔ tθə nʔ-sʔáŋələʔ/ *You gave away a lot (you're a real gentleman).* (LGC) [s-ʋʔáŋ-ələʔ s-ʋgive-actv] **☞ONEST**

SON, IS /sánʔis/ Songhees people. (TEXTÁ, NEN E TFE SZÁ, S XEXTÁNS TFE SI, I, ÁM, **SON, IS** LE, /tʰəxʷtétəŋəŋ ʔə tθə skʷéʔ-s tʰəxʷtén-s tθə siʔiʔémʔ **sánʔis** ləʔ/ *When you're using that private dance, it belongs to those well-respected Songhees people.* (CJ) [ʋsánʔis ʋSonghees]

SOOS lucky. See under: **ŚOS**

SOQ /sákʷ/ to get bathed (as, for example, a new dancer). (ŁLSOQ. /kʷ+sákʷ/ *He got bathed.* (EC, VW) | ŁLNIL **SOQS** E TFE SNOSS. /kʷ+nít **sákʷ-s** ʔə tθə sɲáss/ *He is immediately bathed on the fourth day.* (CP) [ʋsákʷ ʋbathe]

S, OQEL /sʔákʷəʔ/ to be looked after, taken care of. (LGC) (S, OQEL TFE STILITŁKEL E TFE SWIU, LES. /sʔákʷəʔ tθə sʔəlilʔqəʔ ʔə tθə swíwłəs/ *The kids are being looked after by the young man.* (LGC) [s-ʋʔákʷəʔ stat-ʋtake_care]

SOQEN /sákʷəŋ/ to bathe, take a bath. (EC, VW; LGC; CP) (SU, **SOQENS.** /suʔ-sákʷəŋ-s/ *They bathed.* (CP) VAR: ŚOQEN /śákʷəŋ/ (ISTÁ YÁ, **ŚOQEN.** /ʔisté yéʔ śákʷəŋ/ *Let's go for a bath.* (AJ) [ʋsákʷ-əŋ ʋbathe-mdl] **☞SOQ**

SO, QEN, /sáʔkʷəŋ/ to be bathing, taking a bath. (EC, VW) (SO, QEN, TFE STI, TELKEL. /sáʔkʷəŋʔ tθə sʔilʔəqəʔ/ *The child was bathing.* (PP) | I, ŚWLÁ, E LE, Ł N, **SSO, QEN,** /ʔiʔ šxʷlétə ləʔ kʷ nʔ-s-sáʔkʷəŋʔ/ *That's where you bathe.* (MP) | I, ŁLNIL SU, TW E **SO, QEN,** S YÁ, ʔLO E TFE SÁSEU, /ʔiʔ kʷ+nít suʔ-txʷə-sáʔkʷəŋʔ-s yéʔ θʔá ʔə tθə sésəwʔ/ *As soon as they got bathed, they'd go down to the beach.* (CP) | EWE LE, Ł N, SQENNEW TFE S, EL, ÁLEW EL, OL, EL E TFE cars Ł SI, YAY, E, S **SO, QEN,** /ʔəwə ləʔ kʷ nʔ-s-kʷənnəxʷ tθə sʔəlʔéləxʷ ʔəlʔáləʔ ʔə tθə cars kʷ s-iʔ-yéyəʔ-s **sáʔkʷəŋʔ** / *You never saw the old people riding cars to go bathing.* (MP) | LÁ, E LE, Ł NE **SSO, QEN,** I, U, KEL, KEL, IL, ETEN, ŁE, E TFE SKÁLI, /létə ləʔ kʷ nə-s-sáʔkʷəŋʔ ʔiʔ uʔ-qəlqəlilətəŋ kʷəʔ ʔə tθə sqʷétiʔ/ *I used to bathe there, but it got spoiled by the logging.* (MP) | HO, SW ŁEĆÁ QENET TFE ŚWLÁ, ES LE, TFE S, EL, ÁLEW Ł **SSO, QEN,** S TW EWENE. /háʔ sxʷ kʷəće kʷənat tθə šxʷlétə-s ləʔ tθə sʔəlʔéləxʷ kʷ s-sáʔkʷəŋʔ-s txʷ-ʔəwəwə/ *When you look at the place where the old people bathed, it's no more.* (MP) | XEN SW QENNEW ŁE **SO, QEN,** EW E Ł EN, STI, TELKEL. /xʷəŋ sxʷ kʷənnəxʷ kʷə **sáʔkʷəŋʔ**-əxʷ ʔə kʷ ənʔ-sʔilʔəqəʔ/ *You can see it*

when you're bathing when you're a child. (PP) [ʋsáʔkʷ-əŋʔʔ ʋbathe<actl>-mdl<actl>] **☞SOQEN**

SOQET /sákʷət/ to bathe someone or something. (SOQET SEN. /sákʷət sən/ *I gave it/him/her a bath.* (EC, VW) | **SOQET** SEN TFE KAŁ. /sákʷət sən tθə qéq/ *I gave the baby a bath.* (EC, VW) | **SOQET** SEN TFE STI, TELKEL. /sákʷət sən tθə sʔilʔəqəʔ/ *I bathed the child.* (LGC) [ʋsákʷ-ət ʋbathe-trns] **☞SOQEN**

SO, QET /sáʔkʷət/ to be bathing something or someone. (ŁLSO, QET SEN TFE KAŁ. /kʷ+sáʔkʷət sən tθə qéq/ *I'm giving the baby a bath.* (EC, VW) [ʋsáʔkʷ-ət ʋbathe<actl>-trns] **☞SOQET**

SO, SE, KŦ /sáʔsəʔqʷt/ youngest child of the family. (NIL **SO, SE, KŦ** NE NENE, /nít **sáʔsəʔqʷt** nə-ŋəwəʔ/ *She's my youngest child.* (LAC) [sáʔ + ʋsáʔqʷt char + ʋyoungest] [analysis uncertain]

SOSELEN /sasələŋ/ volleyball game. (DELC) *Not confirmed.* [ʋsasəl-əŋ ʋvolleyball-mdl] [analysis uncertain]

SO, SEŁ trail. See under: **SO, ŚŁ**

SO, SEŁSEŁ little path. See under: **SÍ, ELSEŁ**

SOSEQ bathed. See under: **SO, SEQ**

SO, SEQ /sáʔsəkʷ/ to be bathed, finished bathing. (TWE **SO, SEQ** TFE STI, TELKEL. /txʷə-sáʔsəkʷ tθə sʔilʔəqəʔ/ *The child was bathed.* (LGC) VAR: SOSEQ /sásəkʷ/ (LGC) [sáʔ + ʋsákʷ rsl<actl> + ʋbathe] **☞SOQ**

SOSES face. See under: **S, OSES**

S, OSES /sʔásəs/

1. face. (IM; HJ; LGC; CP)
2. front. (EC, VW; LGC) (TFE **S, OSESS** TFE Á, LEN. /tθə sʔásəs-s tθə ʔéʔləŋ/ *the front of the house.* (LGC) VAR: S, OFES /sʔáθəs/ (EC, VW) (S, OFES E ŁE Á, LEN /sʔáθəs ʔə tʔ ʔéʔləŋ/ *Front of a house.* (EC, VW) | XČIT SEN TFE N, **S, OFES.** /xčít sən tθə nʔ-sʔáθəs/ *I know your face.* (EC, VW) VAR: SOSES /sásəs/ (JBOST TFE N, **SOSES.** /čpást tθə nʔ-sásəs/ *Squeeze your face.* (HJ) [s-ʋʔaθ=as s-ʋfront=face] **☞OFES**

SO, ŚŁ /sáʔsł/ trail, road. (CP) VAR: SO, SEŁ /saʔsət/ (DELC) *Not confirmed.* [sáʔ + ʋsał actl + ʋroad/door] **☞SOŁ** [analysis uncertain]

SO, SX /sáʔsxʷ/ dew. (EC, VW; CP) [ʋsaʔsxʷ ʋdew]

SO,SXEN /sáʔsɣ^wəŋ/

1. morning dew. (MP)
2. to be damp. (LGC) **SO,SXEN** TFE Á,LEN. /sáʔsɣ^wəŋ tθə ʔéʔlən/ *The house got damp.* (LGC) [[vsáʔsɣ^w-əŋ v_{dew}-mdl]] **SO,SX**

SOTEĆ /sátəč/ the northeast wind, cold wind. (EC,VW; MP; PP; CP; LGC) *This wind brings the snow and freezing weather. It is a mean old man. (IM,RS) **ĆECĪNESS** TFE **SOTEĆ**. /čəcĭnəs-s tθə **sátəč**/ *They (icicles) are the teeth of SOTEĆ.* (EC,VWb)|ÁLE ŽLEN,Á ŽSI,Ē **SOTEĆ**. /ʔéʔə k^wʔ-ʔənʔé k^wsíʔə **sátəč**/ *North wind came here.* (PP)|ČĹ**SOTEĆ**. /čʔ-**sátəč**/ *North wind got them.* (PP)|XÁŦSET EN,Á E TFE **SOTEĆ**. /xéʔsət ʔənʔé ʔə tθə **sátəč**/ *The winter wind is coming.* (LGC)|ĹÍ,ĒKTEN ŽE, TFE ČENES E T **SOTEĆ**. /ʔəy'əq^wtəŋ k^wəʔ tθə čənəs ʔə ʔ **sátəč**/ *The teeth of North wind (icicles) were broken.* (PP)|UU, YÁ, ŁTE OXNESEŋ YÁ, TFE **SOTEĆ**. /ʔóo, yéʔ ʔtə ʔáx^wnəsəŋ yéʔ tθə **sátəč**/ *Oh, we'll go over to North wind.* (PP)|PEŚ TFE SŦÁ,EU,TW E ŽE SPWÁL,SS TFE **SOTEĆ**. /pəś tθə st^əéʔəwtx^w ʔə k^wə s-px^wéls-s tθə **sátəč**/ *Tsawout is in the open to the wind when the north wind blows.* (EC,VW)|XEN,ÁTEN Ž SNIĹS JE ČECĪNESS TFE **SOTEĆ**. /xənʔétəŋ k^w s-níʔ-s čə čəcĭnəs-s tθə **sátəč**/ *It's said that these (icicles) are the "teeth of SOTEĆ."* (MP)|EWE JE Ž EN, STŽET TFE ČENES E TĹ **SOTEĆ**. /ʔəwə čə k^w ən's-tk^wət tθə čənəs ʔə ʔ **sátəč**/ *Don't break off the teeth of SOTEĆ.* (MP)|OPEN SŽÁČEL TFE **SOTEĆ** Ž SĹĹKÁMESETS. /ʔəpən sk^wéčəl tθə **sátəč** k^w s-ʔlqéməsət-s/ *North wind got worse for ten days.* (PP) [[vsatəč v_{north_wind}]]

S,O,FE,Ž /sʔáʔθəʔk^w/ roast potatoes. (CP_) [[s-vʔaʔθəʔk^w s-v_{roast_potato}]]

SOFEN mouth. See under: **FOFEN**

SOFENTW speak for. See under: **FOFENTW**

S,OFES face. See under: **S,OSSES**

SOTES /sat^əs/ drum or drum frame?. (DELC) *Not confirmed..* [[vsat^əs v_{drum}?]]

S,OU,EL /sʔáwəʔ/ to be too heavy, loaded down, overloaded. (LGC) **SO,OU,EL** TFE SĹELITĹKEL. /sʔáwəʔ tθə sʔəlĭʔqəʔ/ *The children are loaded down.* (LGC)|**S,OU,EL** TFE SNEWEL; EN,ÁN, U, SLÁŦEL TFE SNEWEL. /sʔáwəʔ tθə snəx^wəʔ; ʔənʔén' uʔ slét^əəʔ tθə snəx^wəʔ/ *The canoe is too heavy/overloaded; the canoe is too full.* (LGC) [[s-vʔáwəʔ>ə-aʔ stat-v_{not}(_{rs}lt)(_{act}l)-dur]] **OU**, [analysis uncertain]

S,OU,ET /sʔawəʔθ/ is out of time. (DELC) *Not confirmed..* [[s-vʔáwəʔ>əθ stat-v_{out_of_time}(_{rs}lt)(_{act}l)]] **EWET**

SOU,KTEL, whispering to each other. See under: **SEU,KTEL**,

SOXELI /sáxəli/ a stick of authority used in the Catholic Church. (LGC carved one many years ago that is still used by the Bishop of Victoria) (LGC) [from Chinook Jargon 'saghalie' meaning 'high, up, above'] **ĶESE LE, ČÁ E TFE SOXELI** SĹÍ,Ē. /ʔəsə ləʔ čéy ʔə tθə **sáxəli** sčəy'ə/ *It was me that made the saghalie stick.* (LGC) [[vsaxəli v_{crosier}]]

SOX /sáx^w/ to come out all of a sudden and look around. (LGC) **SOX** TFE SMÍEŦ. /sáx^w tθə sməyəθ/ *The deer came out of the woods.* (LGC) [[vs(ə)x^w v_{come_out}(_{rs}lt)]] **SEW**

S,OXE, /sʔáx^wəʔ/ butter clam. *Saxidomus giganteus*. (EC,VW; MP; GB; LAC; MJ; LGC; CP) **ĶÁN, SEN EU, WĶELWEL E TSE NE S,OXE,** /ʔén' sən ʔəw' x^wqəlwəʔ ʔə tsə nə-sʔáx^wəʔ/ *I'm very stingy with my clams.* (EC,VW)|TWE SXÁLEĹ Ž SŦOTS TFE **S,OXE,**. /tx^wə-sxéʔəʔ k^w s-ŋát-s tθə sʔáx^wəʔ/ *He got sick when he ate the clams.* (EC,VW)|NEN, WĹLNEW KELO,EN E TFE **S,OXE,**. /ŋən' x^wŋəx^w qəláʔəŋ ʔə tθə sʔáx^wəʔ/ *Lots of Indians were drying clams there.* (BJ)|EN,ÁN, U, XÁLE TFE **S,OXE,**. /ʔənʔén' uʔ xéʔəʔ tθə sʔáx^wəʔ/ *Clams are very scarce.* (LGC)|SWÁÁM, **S,OXE,**, SĹELO,EM, SĹLÁ,I, TĒXTĒX. /swéem, sʔáx^wəʔ, sʔəláʔəm', sk^wʔéʔiʔ, ʔəx^wʔəx^w/ *There were horse clams, butter clams, cockles, littlenecks, oysters.* (MP)|ÁN, U, I, TOS TFE SXÁČ **S,OXE,** TFE ĹEKETE,. /ʔén' uʔ ʔiʔtá-s tθə sxéč sʔáx^wəʔ tθə ʔəqəʔəʔ/ *The Interior Indians really like the dried clams.* (LGC)|XEN SW I, TWE SXÁLEĹ E Ž EN, SŦONEW TFE SXÁ,ES OL, **S,OXE,**. /x^wəŋ sx^w ʔiʔ tx^wə-sxéʔəʔ ʔə k^w ən's-ŋánəx^w tθə sxéʔəs ʔaʔ sʔáx^wəʔ/ *You can get sick if you eat the bad butter clams.* (MP)|TU, SĶEN,ÁN, S,S,ĹENS, TFEU,NENI,ĹEYE, TFE **S,OXE,**, SWÁÁM, SĹELO,EM, MEQSTÁN. /tuʔ-šx^wənʔéŋ^s sʔiʔəŋ-s, tθəwĭnəniʔəyəʔ, tθə sʔáx^wəʔ, swéem, sʔəláʔəm', mək^wstəŋ/ *It was all kinds of foods, the butter clams, horse clams, cockles, everything.* (GB)|TUWE,AXEN I, ŽĹQĀ, TFEU,NĹ E Ž STENONET E Ž SSĹLÁ,I,S,I, **S,OXE,S**. /tuwəʔéxəŋ ʔiʔ k^wʔ-k^wéy' tθəwĭnĭʔ ʔə k^w s-təŋəŋət ʔə k^w s-sk^wʔéʔiʔ-s ʔiʔ sʔáx^wəʔ-s/ *Pretty soon, he got hungry wishing for some littlenecks and butter clams.* (CP) [[s-vʔax^wəʔ s-v_{clam}]]

SOXEL /sáx^wəl/ any grass, hay. (EC,VW; RS; HJ; CP; VW,EC; IM,RS; LGC) **⟨ÁN, U, NEN, TFE SOXEL. /ʔén uʔ ɲán tθə sáx^wəl/ There's lots of hay. (LGC)|** **⟨Á, I, E TFE SOXEL TFE STELITLKEEL. /čéʔiʔ ʔə tθə sáx^wəl tθə sʰəlilʰ+qəʔ/ The kids are haying. (LGC)|** **⟨NEU, ÁS SW YÁ, TFE SOXEL E TFE SOXELÁU, TW. /nəwés s^w yéʔ tθə sáx^wəl ʔə tθə sáx^wəléwtx^w/ Go put the hay in the barn. (LGC)⟩** VAR: **SEXEL /sáx^wəl/ (IM; CP) [[vsáx^wəl √grass] [analysis uncertain -- Possibly related to the words meaning 'out of the bush'] cp. SOX**

SO, XEL /sáʔx^wəl/ to be haying. (EC,VW; LGC) [[vsáʔx^wəl<ʔ> √grass<act>]] **☞SOXEL**

SOXELÁU, TW /sáx^wəléwtx^w/ hay barn. (HJ; LGC) **⟨NEU, ÁS SW YÁ, TFE SOXEL E TFE SOXELÁU, TW. /nəwés s^w yéʔ tθə sáx^wəl ʔə tθə sáx^wəléwtx^w/ Go put the hay in the barn. (LGC)⟩** VAR: **SEXELÁU, TW /sáx^wəléwtx^w/ (EC,VW) VAR: SOXELHÁU, TW /sáx^wəlhéwtx^w/ (HJ) [[vsáx^wəl=e^wtx^w √grass=house]] **☞SOXEL****

SOXEL /sáx^wəl/ to come out of the bushes. (LGC) **⟨NIŁ ŽSE SKITEU, I, SOXEL. /níʔ k^wsə sqitəw ʔiʔ sáx^wəʔ/ It was the mermaid and she came out of the bushes. (MP)⟩** [[vsáx^w-aʔ √come_out<rs>-dur]] **☞SOX**

SOXELNONET /sáx^wəhnájəʔ/ to finally manage to come out of the bush. (LGC) **⟨SOXELNONET TFE SMÍEF. /sáx^wəfnájəʔ tθə smáyəʔ/ The deer finally came out. (LGC)⟩** [[vsáx^w-aʔ √come_out<rs>-dur]] **☞SOXEL**

SOXELTEL /sáx^wəʔtəl/ to come out of the bushes with each other. **⟨SOXELTEL TFE XIL, EM, . /sáx^wəʔtəl tθə x^wíləm/ The people came out of the bush together. (LGC)⟩** [[vsáx^w-aʔ √come_out<rs>-dur]] **☞SOXEL**

SOXELTEN /sáx^wəʔtən/ to be brought or let out of the bush. **⟨SOXELTEN SW. /sáx^wəʔtən s^w/ They let you out of the bush. (LGC)⟩** [[vsáx^w-aʔ-tx^w-əʔ √come_out<rs>-dur-caus-psv]] **☞SOXELTW**

SOXELTW /sáx^wəʔtx^w/ to let or bring something out of the bush. **⟨SOXELTW SW. /sáx^wəʔtx^w s^w/ You let it out of the bush. (LGC)|** **SOXELTW SEN. /sáx^wəʔtx^w sən/ I let him out of the bush. (LGC)⟩** [[vsáx^w-aʔ-tx^w √come_out<rs>-dur-caus]] **☞SOXEL**

SOXEN /sáx^wəʔ/ go ahead in the water. (DELC) *Not confirmed.* [[vsáx^w-əʔ √go_in_water-mdl]] [analysis uncertain -- Possibly related to word

for 'out of the bush' or for word meaning 'wade'] cp. **SOX cp. SIXEN**

SO, YEM /sáʔyəm/

1. to taste unsweet (like berries that are not sweet enough). (LAC) **⟨EN, Á ENO, E ŽS KEL, ÁT ŠUŽE; ÁN, U, SO, YEM TI, Á N, SKELÁLNEW. /ʔənʔé ʔəʔáʔ ʔə k^ws qəlét šúk^wə; ʔén uʔ sáʔyəm tíʔe ní-sq^wəlélɲəx^w/ Come give more sugar; your berries are really not sweet enough. (LAC)⟩**

2. to taste bitter. (EC,VW; IM,RS)

3. to taste sour. (LGC; CP) **⟨ÁN, U, SO, YEM TFE LÁMEN. /ʔén uʔ sáʔyəm tθə léman/ The lemon is very sour. (LGC)⟩** VAR: **SO, YEM, /sáʔyəm/ (EC,VW) [[vsáʔyəm √unsweet]]**

SO, YEM, unsweet. See under: **SO, YEM**

SPAKEN /spéqəʔ/ a flower. (EC,VW; IM,RS; HJ; CP) **⟨U, MEQ OL, STÁN SPAKEN /ʔuʔ-mák^w ʔaʔ stəʔ spēqəʔ/ All kinds of flowers. (EC,VW)|** **⟨KENET TFE SPAKEN. /q^wəʔəʔ tθə spēqəʔ/ Pull out the flower. (HJ)|** **⟨NEN, TFE SPAKEN. /ɲán tθə spēqəʔ/ There's lots of flowers. (LGC)⟩** VAR: **SPAKEN /spéqəʔ/ ⟨I, ÁLEKEČ TFE SPAKEN /ʔiʔ-éləqəč tθə spēqəʔ/ The flower smells good. (EC,VW)|** **TEŽELO, E TFE SPAKEN. /tək^wəláʔ ʔə tθə spēqəʔ/ The flower was broken. (LGC)⟩** VAR: **SPIKEN /spíqəʔ/ (CP) [[s-√peqəʔ s-√flower-mdl]] **☞PAKEN****

SPÁÁNŪ /spéex^w/ edible camas. *Camassia spp.*. (CJ) (The other word for 'camas' is preferred by some.) cp. **KLŌ, EL** [[s-√peenx^w s-√camas]]

SPÁ, EF /spéʔəʔ/

1. black bear. (IM,RS; DE; HJ; CP) **⟨SPÁ, EF TFA, E. /spéʔəʔ tθéʔə/ That is a bear. (CP)|** **⟨NEKIX SPÁ, EF /nəqíx spēʔəʔ/ black bear (EC,VW)|** **⟨CLSPÁ, EF. /čč- spēʔəʔ/ Get caught by a bear. (EC,VW)|** **⟨SXÁ, ESSET TFE SPÁ, EF. /s^wxéʔəssət tθə spēʔəʔ/ The bear got mean. (LGC)|** **⟨ÁN, U, NEN, TFE SPÁ, EF. /ʔén uʔ ɲán tθə spēʔəʔ/ There are lots of bears. (LGC)|** **⟨ČÉČÁSEN E TFE SPÁ, EF TFE SWÍ, KE, . /čččésəʔ ʔə tθə spēʔəʔ tθə swáyqəʔ/ The bear chased the man. (IM)|** **MEQSTÁN, SMÍEF, SPÁ, EF, ŽSE U, ŠXEN, ÁN, S JE TFE S, ILENS TFEU, NENI, LEYE, . /mák^wstəʔ, smáyəʔ, spēʔəʔ, k^wsə uʔ-šx^wənʔéʔj-s čč tθə sʔiʔəʔ-s tθəw^wəniʔəyəʔ/ Everything, deer, bear, whatever they ate. (GB)⟩**

2. a large rock north of McKenzie Bight. (BJ; ErC; DE) [[s-√peʔəʔ s-√bear]]

SPÁ, EFÁU, TW /speʔəθéwtx^w/ bear's den. (CP) **⟨QENNEW ŁTE TFE SPÁ, EFÁU, TW. /k^wənnəx^w ʔtə tθə speʔəθéwtx^w/ We saw a bear's den. (LGC)⟩** [[s-√peʔəθ=e^wtx^w s-√bear=house]] **☞SPÁ, EF**

SPÁ, EFOĽ, EĽ bear cub. *See under: SPÁ, EFOĽ*

SPÁ, EFOĽ /speʔəθáʃ/ bear cub. (EC, VW) VAR: SPÁ, EFOĽ, EĽ /speʔəθáʃt/ (CP) VAR: SPÁ, EFOOĽ /speʔəθáʃt/ (LGC) (XEN OL, Ź SJISENS TFE SPÁ, EFOOĽ. /xʷəŋ ʔaʃ kʷ s-čisəŋ-s təə speʔəθáʃt/ *The baby bear grew fast.* (LGC) [s-ʋpeʔəθ=atʃ s-ʋbear=child] ✚SPÁ, EF

SPÁ, EFOOĽ bear cub. *See under: SPÁ, EFOĽ*

SPÁ, EŤ /spéʔətʰ/

1. stink currant. *Ribes bracteosum.* (EC, VW; CP; VW, EC)

2. a species of hawk, fish hawk. (CP) [s-ʋpeʔətʰ s-ʋstink<actl>] ✚PÁ, XEN

SPÁ, EŤIĽC stink currant plant. *See under:*

PÁ, EŤIĽC

SPÁ, L XEN /spéʔtʰxən/ a small open area. (NĬ TFE SPÁ, L XEN LÁ, E E TFE I, ŤEKIN, EN, E TFE SNÁNET. /níʃ təə spēʔtʰxən léʔə ʔə təə ʔiʔ-tʰəqínəŋʔ ʔə təə sʝénət/ *It was at that small field at the base of the mountain.* (CP) [s-ʋp<eʔ>tʰxən s-ʋfield<dim>] ✚SPEL XEN [analysis uncertain -- This is possibly an 'actual' form]

SPÁ, PEQ /spéʔpəkʷ/ to be smoked. (SPÁ, PEQ SCÁÁNEW. /spéʔpəkʷ sčéenəxʷ/ *smoked salmon.* (CP) [s-peʔ + ʋpkʷ stat-rslt + ʋdisperse] ✚SPÁQ

SPÁ, P L XEN /spéʔp l xən/ being an open area. (SPÁ, P L XEN SWOJEL E TFE SNÁNET. /spéʔp l xən s xʷáčəʃ ʔə təə sʝénət/ *Gully.* (CP) [s-p<eʔ> + ʋp l xən s-dim<actl> + ʋfield] ✚SPEL XEN

SPÁQ /spékʷ/ to be smoked. (SPÁQ SCÁÁNEW /spékʷ sčéenəxʷ/ *Smoked salmon.* (EC, VW) [s-ʋp<e>kʷ stat-ʋdisperse<rslt>] ✚PQEN

SPÁSTENEĽ /spéstənətʰ/ to belong to America, be American in origin, distinctively American. (Usage: Used to refer to customs, names, land and artifacts, never to people. So sentences like /spéstənət sən/ are ungrammatical. This could refer to either US European or Native American cultures.)

(SPÁSTENEĽ SKÁĽ. /spéstənətʰ sqʷél/ *American accent.* (LGC) VAR: SPOSTENEĽ /spástənətʰ/ (EC, VW) (SPOSTENEĽ SKÁĽ. /spástənətʰ sqʷél/ *It's an American language.* (EC, VW) VAR: SPOSTEN, EĽ /spástənətʰ/ (EC, VW) [s-ʋpestən-atʃ s-ʋAmerican-dur] ✚PÁSTEN

SPÁ, W /spéʔxʷ/ fog, steam. (IM, RS) [s-ʋp<e>xʷ stat-ʋfog<rslt><actl>]

SPÁ, WEN /spéʔxʷəŋʃ/

1. to be misty. (MP; IM, RS)

2. fog, mist, spray. (RS; CP)

3. lungs. (LAC) VAR: SPÁ, WEN /spéʔxʷəŋʃ/ (IM; CP) [s-ʋp<e>xʷəŋʃʰ stat-ʋfog<rslt><actl>-mdl<actl>] ✚SPÁ, W

SPĆO /spćáʃ/ coiled berry basket, water-tight cooking basket. (EC, VW; CP) (YÁ, JE ŹENNOTTEN TFE SPĆO. /yéʔ čə kʷəŋǰattəŋ təə spćáʃ/ *They'd go and run with the basket.* (CJ) | YÁ, T ES E TFE SKO, LE, S I, TÁ, ŹĽŹENNOTTEN TFE SPĆO. /yéʔt-as ʔə təə sqʷáʃləʔ-s ʔiʔ ǰéʔ kʷt-kʷəŋǰattəŋ təə spćáʃ/ *It would be taken by the members and the basket was taken running again.* (CJ) [s-ʋpćaʔ s-ʋbasket]

SPELAKEN /spələqəŋ/ a bunch of flowers. (EC, VW; HJ) (ĽĬĽ E TFE SPELAKEN. /4il 4tə ʔə təə spēləqəŋ/ *They gave us some flowers.* (LGC) [s-ʋp<ə>e qəŋ s-ʋflower<pl>] ✚SPAKEN

SPELÁ, EŤ /spələʔəθ/ a group of bears. (EC, VW; LGC) (NÁN, U, NEN, TFE SPELÁ, EŤ. /néni uʔ ǰəni təə spēləʔəθ/ *There are lots of bears.* (But you never see them in groups) (LGC) [s-ʋp<ə>eʔəθ s-ʋbear<pl>] ✚SPÁ, EŤ

SPELEPEPTITEL /spələpəptitəl/ little times of recognition. (DELC) *Not confirmed.* [s-p<ə>ə + pə + ʋpit-tal s-dim<pl> + dim + ʋrecognize-rprcl] ✚PITNEW [analysis uncertain -- Hyperduplication and the source gloss is vague]

SPELEPIU, ET /spələpiwət/ little ones recognized. (DELC) *Not confirmed.* [s-p<ə>ə + ʋpiwət s-dim<pl> + ʋrecognize<actl>] ✚PIU, ET

SPELEPOČE /spələpáčəʔ/ several watertight baskets. (EC, VW) [s-p<ə>ə + ʋpačəʔ s-dim<pl> + ʋbasket] ✚SPĆO,

SPELEPOPEŹ /spələpapəkʷ/ curled up (as if cold). (DELC) *Not confirmed.* [s-p<ə>ə + pa + ʋpəkʷ stat-dim<pl> + rslt + ʋlump] ✚SPELPEŹ [analysis uncertain -- An attested form is similar] cp. SMELEMOŹEL

SPELIUET /spəliwət/ they are recognized. (DELC) *Not confirmed.* [s-ʋp<ə>liwət s-ʋrecognize<pl>] ✚PIU, ET

SPEĽKÍŤÁ, screech owl. *See under: SPEĽKÍŤE,*

SPEĽKÍŤE /spələqʷítʰəʔ/

1. screech owl. (EC, VW; HJ; VW, EC; LGC) (KIDE E TFE SPEĽKÍŤE. /qítə ʔə təə spēləqʷítʰəʔ/ *orange honeysuckle / swing of the screech owl.* (VW, EC) | ÁN, U, ČEK TFE SPEĽKÍŤE. /ǰénʰ uʔ čəq təə spēləqʷítʰəʔ/ *That owl is really big.* (LGC) | EN, Á

CLŚCÁTENS, "EWÁ, E Ľ EN, SSÁ, SI, E TFE **SPELKIȚE, ?**" /ʔənʔé č4-s-čtétəŋ-s, "ʔəwé? ə kʷ ən-s-séysi? ʔə tθə **spəlqʷitʰəʔ?**" / *He came to ask, "Aren't you afraid of the screech owl?"* (CP)»

2. human corpse. (EC, VW)

3. ghost. (EC, VW; LGC) VAR: **SPELKIȚÁ,** /**spəlqʷitʰəʔ?** / (CP) [[s-√pəlqʷ=iʰəʔ s-√ghost=cloth]]

SPELKIȚE, TEN /spəlqʷitʰəʔtəŋ/ to be ghosted by someone or something, touched by a ghost or owl. (LGC) *Put a long stick in your mouth to keep the ghosts and owls away when you are out walking at night. (LGC, BC)

«**SPELKIȚE, TEN** TFE STI, IELKEL. /**spəlqʷitʰəʔtəŋ** tθə sʰiʔʰəʔqəʔ / *The child was ghosted.* (LGC)» VAR: **PEL, KIȚÁ, TEN** /**pəlqʷitʰəʔtəŋ** / (CP) [[s-√pəlqʷ=iʰəʔ-t-əŋ s-√ghost=cloth-trns-psv]]

☞ **SPELKIȚE,**

SPELOSEN /spələsəŋ/ several boils. (Usage: This could refer to either one person with a lot of boils or a lot of people with boils.) (EC, VW; LGC) «ÁN, U, NEN, ĽIU, EL, TFE **SPELOSEN.** /ʔén' uʔ ɲən' kʷiʷəl' tθə **spələsəŋ** / *A lot of boils are appearing.* (LGC)» [[s-√pələs-əŋ s-√furuncle<pl>-mdl]]

☞ **SPOSEN**

SPELPEȚ /spəlpəkʷ/ shown up lumped up. (DELC) *Not confirmed.* [[s-pəl + √pəkʷ s-pl + √lump]] [analysis uncertain -- The gloss in the source is vague. Must be related to SPUPEȚ. An attested word is similar.] cp. **SMELMEȚ**

SPELWEN /spəlɰwəŋ/ lungs. (EC, VW; CP) [[s-√pələɰw-əŋ s-√fog<pl>-mdl]] ☞ **SPÁ, WEN,** [analysis uncertain]

SPEĽXEN /spələxən/ open area, valley, field, meadow, plain. (EC, VW) «ČEK **SPEĽXEN** /čəq **spələxən** / *Prairie; Alberta. ("Just like a big valley.")* (EC, VW; CP) | ČEK **SPEĽXEN** IČIKEN E TFE SNEĽANET. /čəq **spələxən** ʰčičəŋ ʔə tθə sɲələnət / *Valley.* (CP) | YÁ, OX E TFE TU, **SPEĽXEN** TFÁ, E SLÁNI, /yéʔ ʔáxʷ ʔə tθə tuʔ-**spələxən** tθéʔə s4éniʔ / *That woman went over to the kind of field.* (MP) | NIĽ SU, TESS E TFE ČEK **SPEĽXEN.** /níʔ suʔ-təs-s ʔə tθə čəq **spələxən** / *Then he got to a big field.* (CP) | SU, QENETS I, TWĚ **SPEĽXEN** TFE KÓ, /suʔ-kʷənət-s ʔiʔ tɰwə-**spələxən** tθə qʷáʔ / *He looked at it and the water had become a field.* (CP) | SU, QENNEWS TFE Á, LEN E TFE Á, FZEL E TFE **SPEĽXEN.** /suʔ-kʷənnəxʷ-s tθə ʔéʔləŋ ʔə tθə ʔéʔθkʷəʔ ʔə tθə **spələxən** / *They saw a house way out in the middle of the field.* (CP) | I, YOʔ JE U, YEYOSEN, TFE SWOU, ES LÁ, E E TFE

SPEĽXEN E TFE U, MEQ SČÁCEL VEYOSEN, /ʔiʔ yáθ čə ʔuʔ yəyásəŋ tθə swáwəs léʔə ʔə tθə **spələxən** ʔə tθə ʔuʔ-məkʷ skʷéčəl yəyásəŋ / *The young man played for a long time on the field where he played every day.* (CP) | I, ĽĽQENN ES TFE YELIYOSEN, LÁ, E E TFE STWENÁ, EN E TFE **SPEĽXEN.** /ʔiʔ kʷ4-kʷənn-əs tθə yələyásəŋ léʔə ʔə tθə stxʷənəʔəŋ ʔə tθə **spələxən** / *He saw children playing at the opposite corner of the field.* (CP) | EWE S U, XEN OL, Ľ SELAXENS E TFE YÁ, SEĽ E TFE **SPEĽXEN.** /ʔəwə s uʔ-xʷəŋ ʔaʔ kʷ s-ʔələxəŋ-s ʔə tθə yéʔ səxʷ ʔə tθə **spələxən** / *It wasn't quickly that they did that and emerged into the field.* (CP) | YÁ, I, U, ČĽTXEN, EN E TFE ŠWLÁ, ES TFE ČEK **SPEĽXEN** TFEU, NENI, ĽEYE, STĽELIȚKEL LÁ, E. /yéʔ ʔiʔ ʔuʔ-č4-txənəŋ ʔə tθə šxʷiléʔə-s tθə čəq **spələxən** tθəwənəniʔ4əyəʔ sʰəlilʰ4qəʔ léʔə / *Those children there went and went toward where there was a big field.* (CP)» [[s-√pələxən s-√field]]

SPEN, IĽEN /spənʔiʔən/ checking your button. (DELC) *Not confirmed.* [[s-√pənʔiʔən s-√checking_button]] [analysis uncertain]

SPEPÁ, KEN, /spəpəʔqəŋ/ a small flower. (IM, RS; LGC) «ÁN, U, NEN, **SPEPÁ, KEN.** /ʔén' uʔ ɲən' **spəpəʔqəŋ** / *There are lots of small flowers.* (LGC)» [[s-pə + √pe<ʔ>q-əŋ' > s-dim + √flower<dim>-mdl<dim>]] ☞ **SPAKEN**

SPEPELKIȚE, /spəpələqʷitʰəʔ/ little screech owl. (MP) VAR: **SPEPEL, KIȚE,** /**spəpələqʷitʰəʔ?** / (LGC) «ÁN, U, MEMIM, EN, TFE **SPEPEL, KIȚE.** /ʔén' uʔ məmímən' tθə **spəpələqʷitʰəʔ?** / *The owl is very little.* (LGC) | TUWE, AXEN I, ĽĽTES E TFE **SPEPEL, KIȚE.** /tuwəʔéxəŋ ʔiʔ kʷ4-təs ʔə tθə **spəpələqʷitʰəʔ?** / *Pretty soon he got to the little screech owl.* (CP)» [[s-pə + √pələqʷ=iʰəʔ s-dim + √ghost=cloth]] ☞ **SPELKIȚE,**

SPEPEL, KIȚE, little screech owl. See under: **SPEPELKIȚE,**

SPEPIĽXEN /spəpiʔxən/ several open areas, valleys, fields considered together. (EC, VW) «ÁN, U, NEN, **SPEPIĽXEN.** /ʔén' uʔ ɲən' **spəpiʔxən** / *There are lots of meadows.* (LGC)» [[s-pə + √p(i)ʔxən s-pl + √field<pl>]] ☞ **SPEĽXEN**

SPEPI, ĽXEN, /spəpiʔxən/ a small meadow. (EC, VW(nr); LGC) «ÁN, U, MEMIM, EN, TFE **SPEPI, PEĽXEN.** /ʔén' uʔ məmímən' tθə **spəpiʔxən** / *The meadow is very small.* (LGC)» VAR: **SPEPI, PEĽXEN,** /**spəpiʔpələxən** / (MP) (EC & VW reject this variant) [[s-pə + √p(i)ʔxən' > s-dim + √field<dim>]] ☞ **SPEĽXEN**

SPEPI,PEŁXEN, little meadow. *See under:*

SPEPI,ŁXEN,

SPEPIU,ET /spəpiwət/ a little one recognized. (DELC) *Not confirmed.* [[s-pə + vpiwč'ət s-dim + vrecognize<act>]] **PIU,ET**

SPEPOČE, /spəpáčə/ watertight cedar root basket. (Usage: This and spčá? are considered by EC to refer to the same thing.) (EC,VW) [[s-pə + vprčá? s-dim + vbasket]] **SPČO**, [rightward metathesis in diminutive]

SPEPTITEL /spəptítəl/ any competition. (LGC)

SPEPTITEL TFE STĚLITĚKEL. /spəptítəl tθə sλəliλč'qə+/ *The kids were competing with each other.* (LGC) [[s-pə + vpti-tal s-dim + vcompete-rprecl]] **PEPTITEL**

SPEW /spəx^w/

1. deer or cow tripe, rumen. (EC,VW; CP)
2. yeast bread, raised bread, a loaf of bread. (So called because it puffs up like tripe) **SPEW** SEPLIL. /spəx^w səplíl/ *Raised bread.* (MJ)
3. a braggart, a person who is conceited puffed up and full of hot air. (LGC) [[s-vpəx^w s-√tripe]] [analysis uncertain -- The root here may be the same as the 'blow' root] *cp.* **PEW**

SPEWEWEČ /spəx^wəwəč/ a blowhard, boaster, braggart, liar, full of baloney, someone who exaggerates or is a showoff. (MJ; IM,RS; LGC) **ČJÁN**, U, **SPEWEWEČ** TFE SWIU,LES. /čén' u? spəx^wəwəč tθə swíwłəs/ *The young man is really a showoff.* (LGC) **ČJÁN**, U, **SPEWEWEČ** TFE SWIU,LES. /čén' u? spəx^wəwəč tθə swíwłəs/ *That young man is really a braggart.* (LGC) **VAR:** **SPOWEWEČ** /spəx^wəwəč/ (MJ) **VAR:** **SPEXEWEČ** /spəxəwəč/ (MJ) [[s-vpəx^w=əwəč s-√tripe=bottom]] **SPEW**

SPEWNEU,EL /spəx^wnəwəl/ to be BSing, bragging to each other. (DELC) [[s-vpəx^w-nəwč'el s-√tripe-ncreprecl<act>]] **SPEW**

SPEXEWEČ blowhard. *See under:* **SPEWEWEČ**

SPIKEN flower. *See under:* **SPAKEN**

SPIPET /spípət/ to be recognized. (LGC)

SPIPET SEN. /spípət sən/ *I'm recognized.* (LGC) [[s-pí + vpit stat-rslt + vrecognize]] **PITNEW**

SPIUETNEW /spiwətnəx^w/ are you recognizing. (DELC) *Not confirmed.* [[s-vpiwətnəx^w s-√recognize-nctrns]] **PIUETNEW** [analysis uncertain -- The definition given in the source indicates a second person participant. Perhaps this

has the second person subordinate subject suffix -əx^w. This root is unknown to living speakers and is not the usual root meaning 'recognize'.] *cp.* **PITNEW**

SPÍ,SECEL, /spáy'səkəl/ to be bicycling, riding a bicycle. **ČEN,Á E SW I, SPÍ,SECEL**, TI,Á **ČEČIL,?** /ʔənʔé ə sɣ^w ʔiʔ-spáy'səkəl tíʔe k^wəčílʔ/ *Did you ride your bicycle this morning? / Did you come bicycling this morning? (IM)* [[s-vpayč'əkəlč' stat-vbicycle<act>]] **PÍSECEL**

SPO, /spáʔ/ prepared salmon eggs. (CP) [[s-vpaʔ s-√salmon_egg]]

SPOLEWEN /spáləx^wəŋ/

1. steam. (EC,VW; CP; LGC)
2. to emit vapor, steam. **SPOLEWEN** TFE KÓ,. /spáləx^wəŋ tθə q^wáʔ/ *Steam is coming off the water.* (LGC) [[s-vpa(ə)x^w-əŋ s-√steam<pl>-mdl]] [analysis uncertain]

SPOOL, /spáal/ raven. (Usage: This is the name of the character Raven in some traditional stories.) (EC,VW; CP) [from Halkomelem] *cp.* **SQTO**, **ČTWE SPOOL**,. /tx^wə-spáal/ *He became a raven.* (EC,VW) **ILEN** TFE **SPOOL**,. /ʔiʔən tθə spáal/ *Raven ate.* (CP) **SU**, **ČÁ**, **TWE SPOOL**,. /suʔ-łéʔ tx^wə-spáal/ *So he became Raven again.* (EC,VW) **FE**, **IT SXI,ÁM**, **E** TFE **SPOOL**, I, TFE **SKEČ**,. /θəʔit sɣ^wiʔém' ʔə tθə spáal' ʔiʔ tθə sq^wətʔ/ *It's an authentic story about Raven and Grouse.* (CP) **TWI**, **NIŁ** **E** TFE **SPOOL**, **NE SXI,ÁM**,. /tx^wiʔníʔ ʔə tθə spáal' nə-sɣ^wiʔém'/ *My story is about Raven.* (CP) **I**, **YOŦ** **LE**, **EU**, **I**, **LÁ**, **E** TFE **SPOOL**,, **SQTO**,. /ʔiʔ yáθ ləʔ ʔəw' ʔiʔ léʔə tθə spáal', sk^wtáʔ/ *And Raven was always there.* (EC) **MEQ**, **ČEČIL**, **I** **U**, **QEU**, **Č**, **Č** TFE **SPOOL**,. /mák^w k^wəčíl' ʔi ʔuʔ-k^wəwəy^k tθə spáal/ *Every morning Raven would go out fishing.* (EC,VW) **ČLÁAL** TFE **U**, **NIŁ** **E** TFE **S**, **ILEKSEN**, TFE **SPOOL**, /4éel tθəwníʔ ʔə tθə sʔiləqsən, tθə spáal/ *He went ashore at the point, Raven.* (EC,VW) **ÁLE** **SEN** **ČEL**, **ČTEN**, **E** **TŁ** **SKENEW SPOOL**,. /ʔéʔə sən ɣ^wəłq^wtəŋ ʔə tʔ sqənəx^w spáal/ *I've been left drifting here by greedy Raven.* (EC,VW) [[s-vpaal s-√raven]]

SPOSEN /spásəŋ/ boil, abscess, furuncle, carbuncle. (EC,VW; CP; LGC) **ČNEKEL** TFE **SPOSEN**,. /ŋəq^wəʔ tθə spásəŋ/ *The boil is bursting.* (LGC) **U**, **NEČE**, **OL**, **ČELEN**, **S** **TI,Á** **SPOSEN**,. /ʔuʔ-nətʔəʔ ʔa' qələŋ's tíʔe spásəŋ/ *This boil has just one eye.* (MP) **ČJÁN**, **ČLNEN**, **SOT** **TI**, **E** **ČELEN**, **S** **TI**, **E** **SPOSEN**,. /čén' k^wʔ-ŋənsát tíʔə qələŋ's tíʔə spásəŋ/ *There got to be lots of eyes on this boil.* (MP) **NEČE** TFE **SPOSENS** TFE **STI**, **ČEČEL**,. /ŋətʔəʔ tθə spásəŋ-s tθə sλiʔłəʔqəʔ/ *The child's boil is*

bursting/producing pus. (LGC) [[s-√pas-əŋ s-√furuncle-mdl]]

SPOSTENĚL American. See under: **SPÁSTENĚL**

SPOWĚN /spáx^wən/ any sail. (LGC) (ČE,OU,ES SEN SE, TFE **SPOWĚN** E TI,Á ÁÁNEĚ. /čəʔáwəs sən səʔ tθə spáx^wən ʔə tíʔe ʔéénək^w/ I'm going to use a sail today. (LGC) [[s-√pəx^w-ən s-√blow=instr]]

☛**POWĚN**

SPOWĚWĚC blowhard. See under: **SPEWĚWĚC**

SPQEN /spk^wəŋ/ dust. (RH; EC,VW; CP) (ÁN, U, XI,SEL, TFE **SPQENS** TFE SOL. /ʔén^u ʔíʔsəl tθə spk^wəŋ-s tθə sáʔ/ The dust on the road is very fierce. (LGC) (ÁN, U, ČLET TFE **SPQEN**. /ʔén^u ʔ čʔət tθə spk^wəŋ/ The dust is very thick. (LGC) [[s-√pk^w-əŋ s-√disperse-mdl]]

☛**PQEN**

SPU /spúʔ/ feces. (MP) (ÁN, U, NEN, TFE **SPU**. /ʔén^u ʔ ʔán^u tθə spúʔ/ There's lots of poop. (LGC) [[s-√puʔ s-√defecate]]

☛**PU**

SPUN /spún/ spoon fishing lure. [from English 'spoon'] (XENOTEN TFE **SPUN**. /t^əəŋətəŋ tθə spún/ The spoon (lure) was bit. (LGC) (MEDNON TFE **SPUN**. /mətnáŋ tθə spún/ The spoon was bent. (LGC) [[s-√pun s-√spoon]]

SPUPEĚ /spupək^w/ it has a lump. (DELC) *Not confirmed..* [[s-pu + √puk^w stat-rslt + √lump]] [analysis uncertain]

SPWELO /spx^wəláʔ/

1. to blow (of the wind). (EC,VW; MP; LGC)

2. the wind. (HF; CP; IM,RS) (STI,TEM, TFE **SPWELO**. /stíʔtəm^u tθə spx^wəláʔ/ The wind is blowing hard. (EC,VW) (TIMETEN TFE **SPWELO**. /tímətəŋ tθə spx^wəláʔ/ The wind was blown fast. (EC,VW) (ÁN, EU, ČI, KĚLAĶ TIE **SPWELO**. /ʔén^u ʔəw^u číʔqələq tiə spx^wəláʔ/ This wind is making big waves. (LGC) (XI,SEL, **SPWELO**, TFE TENWEQ. /xíʔsəl spx^wəláʔ tθə tənwək^w/ The south wind blows fierce. (LGC) (ÁN, U, ČIKELÁ,Ķ TFE **SPWELO**. /ʔén^u ʔ číqələq tθə spx^wəláʔ/ The waves are big from the wind. (LGC) (NIĚ ŠW ČELÁ,ES TFE XO,LEN, **SPWELO**. /níʔ šx^w-čələʔə-s tθə t^əáʔəŋ^u spx^wəláʔ/ This is where the cold wind comes from. (MP) (I, ČLEN,Á ŽESČOU EN,Á TFE ČEK **SPWELO**. /ʔíʔ k^wʔ-ʔənʔé k^wəsk^wáw ʔənʔé tθə čəq spx^wəláʔ/ And a big wind came down. (MP) [[s-√pəx^w-əlaʔ s-√blow-actv]]

☛**PWELO**

SQÁ,ELEĚ /sk^wéʔələk^w/ to be suspicious, unrecognized, suspected (of something). (LGC) (SQÁ,ELEĚ SEN. /sk^wéʔələk^w sən/ Someone is

suspicious of me. / They don't recognize me. (LGC) [[s-√k^wələk^w stat-√suspect]]

☛**QÁ,ELEĚ**

SQÁLEL /sk^wéʔəl/

1. the floor lines at the bottom of the lead of a reef net. (SU, TESS E ŽSE N, **SQÁLEL**. NIĚ "floor line" Ž SNÁTS TFE WENITEM. NÁT EN, **SQÁLEL**. /suʔ-tás-s ʔə k^wsə n^u-sk^wéʔəl. níʔ "floor line" k^w s-nét-s tθə x^wənítəm. nét ʔən^u-sk^wéʔəl/ Then it gets to your floor lines. It's the "floor line" that the white people call it. (PP) (EN, SU, KÁBET ŽSE NEŤE, EN, **SQÁLEL**. /ʔən^u-suʔ-qéʔət k^wsə nát^əʔə ʔən^u-sk^wéʔəl/ Then you tie the other floor line. (PP))

2. the vertical side lines on the front of a reef net. (RNF) [[s-√k^wəʔ-il s-√set_trap-dev]]

☛**QÁĚ**

SQÁ,QI /sk^wéʔk^wiʔ/ to be pregnant, expecting. (According to EC, this is the old SENČOFEN word. Usually loan words from Cowichan are used today.) (EC,VW; CP) (ÁLE SEN ŽLETWE... TWE **SQÁ,QI**. /ʔéʔə sən k^wʔ-tx^wə... tx^wə-sk^wéʔk^wiʔ. / "I've become... become pregnant." (CP) (TUWE,AXEN I, ŽLXEČT ES TFE... TFE ŠXEN,ÁN,S I, ŽLETWE... TWE **SQÁ,QI**,S SE, FEU,NIĚ. /tuwəʔéxəŋ ʔiʔ k^wʔ-xəčt-əs tθə... tθə šx^wənʔéŋ^u ʔiʔ k^wʔ-tx^wə... tx^wə-sk^wéʔk^wiʔ-s səʔ θəw^uníʔ/ Suddenly he figured out the situation and that she would become pregnant. (CP) [[s-k^weʔ + √k^wey<ʔ> stat-rslt + √pregnant<act>]]

SQÁSEN /sk^wésəŋ/ to be toasted, scorched, scalded. (EC,VW) (SQÁSEN TFE SEPLIL. /sk^wésəŋ tθə səplíl/ The bread was toasted. (LGC) [[s-√k^wes-əŋ stat-√scorch-mdl]]

☛**QÁS**

SQÁUEĚ /sk^wewəʔ/ is now set. (DELC) *Not confirmed..* [[s-√k^we<wəʔ> stat-√set_trap<ʔ>]]

☛**QÁĚ** [analysis uncertain]

SQĀ /sk^wéy/

1. to be unable. (EC,VW; LAC; LGC; PP; AJ) (SQĀ Ž NE SYÁ, /sk^wéy k^w nə-s-yéʔ/ I can't go. (EC,VW) (SQĀ Ž NE SŽÍ,YEX. /sk^wéy k^w nə-s-k^wəy^əxəʔ/ I can't move. (MP) (SQĀ Ž SKÁLS /sk^wéy k^w s-q^wél-s/ He can't talk. (EC,VW) (SQĀ Ž SYÁ,S. /sk^wéy k^w s-yéʔ-s/ It can't go. (EC,VW) (SQĀ Ž NE SNOT. /sk^wéy k^w nə-s-ŋát/ I could never eat it. (EC,VW) (SQĀ E Ž EN, SČĀ? /sk^wéy ə k^w ən^u-s-čéyʔ/ Can't you work? (EC,VW) (SQĀ Ž SENEWS. /sk^wéy k^w s-ʔənəx^w-s/ It couldn't be stopped. (ErC) (SQĀ Ž NE SČÁ. /sk^wéy k^w nə-s-čéyʔ/ I can't work. (EC,VW) (SQĀ Ž NE SHÁQ /sk^wéy k^w nə-s-hék^w/ I can't remember. (EC,VW) (TU, TWE **SQĀ** OL. /tuʔ-tx^wə-sk^wéy ʔəl/ It just became wrong. (MP; EC,VW) (SQĀ Ž SOU,QS.

/skwéy kʷ s-ʔáwkw-s/ *There's no end to it. / It'll never finish.* (EC,VW; MP)|SQA Ø NE SLÁLNONET /skwéy kʷ nə-s-ʔelnáŋət/ *I can't make it ashore.* (EC,VW)|SQA ØE SLÁLNONET LTE /skwéy kʷə s-ʔelnáŋət-ʔtə/ *We can't make it ashore.* (EC,VW)|SQA Ø SKEL E ØSE ØLIF /skwéy kʷ s-qəl ʔə kʷsə kʷʔíθ/ *It'll last a long time.* (EC,VW)|SQA Ø NE STSÁSÉS /skwéy kʷ nə-s-tsésəs/ *I can't reach it.* (EC,VW)|SQA Ø SYÁ, NONET LTE. /skwéy kʷ s-yeʔnánət-ʔtə/ *We'll never go.* (EC,VW)|SQA Ø EN, SYÁ, /skwéy kʷ ənʔ-s-yéʔ/ *You can't go.* (EC,VW)|I, SQA Ø NE SKÁL. /ʔiʔ skwéy kʷ nə-s-qʷél/ *But I couldn't talk.* (MP)|SQA Ø SYÁ, S. /skwéy kʷ s-yéʔ-s/ *It couldn't go.* (PP)|SQA YEW LO, E Ø SZELENS. /skwéy yəxʷ láʔə kʷ s-kʷələŋ-s/ *Wonder why he didn't fly?* (EC,VWb)|SQA Ø EN, SEN, Á NEU, ILEN. /skwéy kʷ ənʔ-s-ʔənʔé nəwíləŋ/ *You can't come in.* (GB)|SQA Ø EN, SKSET TF SKÓ, TEN. /skwéy kʷ ənʔ-s-qsət tθ sqʷáʔtən/ *You can't dip a bucket into it.* (CJ)|SQA LE, Ø SSTENS. SKÁU, E, /skwéy ləʔ kʷ s-ʂtəŋ-s. sqéwəʔ/ *He couldn't walk. He was using a crutch.* (BJ)|SQA Ø SŁENNENS ØE, /skwéy kʷ s-kʷənnəŋ-s kʷəʔ/ *He couldn't be caught.* (CP)|ŠELEŋ LTE I, SQA Ø SŠELENNONET LTE. /šələŋ ʔtə ʔiʔ skwéy kʷ s-šələŋnánət-ʔtə/ *We climbed but we couldn't manage to get up.* (BJ)|SXÁLEŁ SEN. SQA Ø NE SILEN. /sʔéʔəʔ sən. skwéy kʷ nə-s-ʔíʔən/ *I'm sick. I can't eat.* (EC,VW)|SQA Ø SOXʔTENS ØSE U, SŁELOTI OL, /skwéy kʷ s-ʔáxʷtəŋ-s kʷsə uʔ-skʷəláti ʔal/ *Whoever wasn't behaving himself couldn't be brought.* (CJ)|SU, XENŋIŽENS "SQA Ø NE SU, ŽÁ, ET OL, " /suʔ-xəŋŋikʷən-s "skwéy kʷ nə-suʔ-kʷéʔət ʔal." / *He thought, "I can't let it go."* (GB)|SQA Ø SQENNENS E ŽS SÁN. /skwéy kʷ s-kʷənnəŋ-s ʔə kʷs sén/ *Nobody could see it.* (PP)|HO, DÁ, ES E TFE EN, Á TIU, Ø SEN, ÁS DOQ EN, Á I, EN, ÁN, EU, SQA. /háʔ tēʔ-əs ʔə tθə ʔənʔé ʔíwʔ kʷ s-ʔənʔé-s tákʷ ʔənʔé ʔiʔ ʔənʔén ʔəwʔ skwéy/ *When they tried to run away to come home, they really couldn't.* (ErC)|SE, ÁTEN, TFE NE MÁN ØE KÁL ES I, SQA ØE SKÁLS. /səʔétəŋ tθə nə-mén kʷə qʷél-əs ʔiʔ skwéy kʷə s-qʷél-s/ *They told my father to speak, but he couldn't speak.* (CJ)|NIL ŽEĆÁ ŠW I, TOWS TFE SQEQOTE, Ø SNO, ETS TFE SČÁÁNEW, S, OXE, E TFE U, STÁN SÁSEU, I, SQA Ø SDENO, ENS, I, SQA Ø SNEKENS. /níʔ kʷəče šxʷ-ʔiʔtáxʷ-s tθə skʷəkʷátəʔ kʷ s-ŋáʔət-s tθə sčeenəxʷ, sʔáxʷəʔ ʔə tθə ʔuʔ-stéŋ sésəwʔ, ʔiʔ skwéy kʷ s-təŋáʔəŋ-s, ʔiʔ skwéy kʷ s-nəqəŋ-s/ *That's why Crow likes to eat salmon, clams, whatever is on the beach and can't swim.* (ErC)»

2. to be wrong, not right, not good, unwell, sick, immoral. (LAC; AJ) (SQA SEN. /skwéy sən/ *I'm not alright. / I'm feeling down. / I'm not feeling well.* (MP; AJ)|SQA SW. /skwéy sxʷ/ *You're not good.* (LGCnr)|SQA OL, /skwéy ʔal/ *Just don't do it.* (CP)|U, SQA OL, /ʔuʔ-skwéy ʔal/ *It's wrong, doesn't sound right.* (EC,VW)|U, SQA Eʔ /ʔuʔ-skwéy əʔ/ *Is it wrong?* (EC,VW)|SQA LE, /skwéy ləʔ/ *It was wrong.* (CP)|SQA SW. /skwéy sxʷ/ *You're wrong. / You're not well.* (EC,VW(nr))|TU, SQA LE, /tuʔ-skwéy ləʔ/ *He wasn't very well.* (BJ)|SQA E SWʔ /skwéy ə sxʷʔ/ *Is there something wrong with you?* (EC,VW)|ÁN, SEN EU, SQA SXÁLEŁ. /ʔénʔ sən ʔəwʔ skwéy sʔéʔəʔ/ *I'm really sick.* (MP)|ÁN, EU, SQA. /ʔénʔ ʔəwʔ skwéy/ *There's something really wrong with it (the car motor).* (MP)|ENEW. SQA TFE N, SČA. /ʔənəxʷ. skwéy tθə nʔ-sčéy/ *Stop. Your work is wrong.* (AJ)|TU, SQA SEN; SXÁLEŁ SEN. /tuʔ-skwéy sən; sʔéʔəʔ sən/ *I'm not well; I'm sick.* (AJ)|OO, EWE SEN TU, Ý, ; TU, SQA SEN. /ʔaa, ʔəwə sən tuʔ-ʔəyʔ; tuʔ-skwéy sən/ *Oh, I'm not very well; I'm not feeling right.* (AJ)|NI, YEW SE, SQA LÁ, E E TELÁ, E. /níʔ yəxʷ səʔ skwéy léʔə ʔə tələʔə/ *There must be something wrong over there.* (PP)»

3. to be taboo, forbidden. (SQA Ø EN, SČKEL, KÉL, /skwéy kʷ ənʔ-s-č-qʷəlqʷəl/ *You're forbidden to talk about it.* (EC,VW)|SQA Ø EN, SKÁLTW. /skwéy kʷ ənʔ-s-qʷéltxʷ/ *It's forbidden to talk to her (during first menstruation).* (BJ)|SQA Ø SŁLNİLS OL, EN, SU, WKEKSITEN E Ø EN, SŁÁSEN. /skwéy kʷ s-kʷəníʔ-s ʔal ʔənʔ-suʔ-xʷqʷəqsítəŋ ʔə kʷ ənʔ-skʷésəŋ/ *It wouldn't be right to let you in right away when you're asking (for a bride).* (BJ)»

4. polite request. (Usage: used with the yes/no question enclitic) (SQA E Ø EN, SXETSITONES E ŽS SKEM, EL, ʔ /skwéy ə kʷ ənʔ-s-xətsítəŋəs ʔə kʷs sqəməʔ/ *Can you make me a paddle?* (EC,VW)»

5. to have to, must, be obliged to. [in construction with a following EWE /ʔəwə/ 'not' to give a literal meaning 'can't not'.] (SQA Ø EN, SEWE S U, ČOŽES TFÁ, E SKÁL. /skwéy kʷ ənʔ-s-ʔəwə s ʔuʔ-čákʷəs tθéʔə sqʷél/ *You have to use that word.* (EC,VW)|SQA Ø SEWES S U, YÁ, /skwéy kʷ s-ʔəwə-s s ʔuʔ-yéʔ/ *He must go.* (EC,VW)|SQA Ø SEWE LTE S U, YÁ, /skwéy kʷə s-ʔəwə-ʔtə s ʔuʔ-yéʔ/ *We have to go. / We can't not go.* (EC,VW,(nr))|SQA Ø NE SEWE S U, ILEN. /skwéy kʷ nə-s-ʔəwə s ʔuʔ-ʔíʔən/ *I have to eat (I can't not eat).* (EC,VW)|SQA Ø NE SEWE S U, YÁ, /skwéy kʷ nə-s-ʔəwə s ʔuʔ-yéʔ/ *I must to go (I can't not go).* (EC,VW)|SQA Ø NE SEWE S U, QENET. /skwéy kʷ nə-s-ʔəwə s uʔ-kʷənat/ *I have*

TFE KELEXEN. /skʷəlkʷətʰ tθə qǎləxən/ *The fence was all crooked.* (LGC) VAR: SQELQET

/skʷəlkʷətʰ/ (CP) **⟨SQELQET⟩** TFE SÍJ, E. /skʷəlkʷətʰ tθə ščǎyǎ/ *The stick is crooked/twisted.* (LGC) [[s-kʷ<ə> + √kʷətʰ stat-rslt<pl> + √crooked]] **☞SQEʔ**

SQEL_WOSTEL /skʷəlwastəl/ two sets of parents become in-laws from their married children. (DELIC) *Not confirmed.* [[s-√kʷəlwəstəl s-√child's_inlaw-rcprcl]] **☞QEL_WOSTEL**

SQEMISEN /skʷəmísən/

1. to be hunched over in old age. **⟨SQEMISEN⟩** TFE TWE NEN, SČAS. /skʷəmísən tθə txʷə-ŋǎn' sčéy-s/ *He was hunch-backed from taking on lots of work.* (CP) | HIF Ź SLÁ, ES I, TWE **SQEMISEN** JE TFEU, NIL. /híθ kʷ s-léʔə-s ʔiʔ txʷə-skʷəmísən čǎ tθəwǎnǐʔ/ *He was there a long time and became hunched over.* (CP) ʔ

2. bent tree. (DELIC) VAR: SČEMI,SEN /skʷəmiʔsən/ (DELIC) [[s-√kʷəmísən stat-√hunched]] [analysis uncertain]

SQENÁĽ /skʷəneʔ/ changing voice. (DELIC) *Not confirmed.* [[s-√kʷən=eʔ s-√see=times]] **☞QENNEW** [analysis uncertain -- Source gloss is obscure]

SQEN_ÁNW watching weather. *See under: QEN_ÁN,W*

SQENLOSEN window. *See under: SČENLOSEN*

SQEN_QEN /skʷənkʷəŋ/ carbuncle, a boil with a bunch of eyes in it. (EC,VW) [[s-kʷəŋ + √kʷəŋ s-char + √see]] **☞QENNEW**

SQENSTENEK /skʷənstənəq/ showing an object (such as a picture). (DELIC) *Not confirmed.* [[s-√kʷəŋ-stxʷ-ənəq s-√see-caus-hab]] **☞QENSTENEK**

SQEN_Ā,ĽEN /skʷəŋǎyǎǎŋ/ adopted child. (EC,VW) [[s-√kʷəŋǎŋǎŋ-eyǎŋǎŋ=at-əŋǎŋǎŋ s-√raise<actl>-ext=child-mdl<actl>]] **☞QENET**

SQEQEʔEN, EK /skʷəkʷətʰəŋəq/ to be crooked. (YÁ, S I, TWE **SQEQEʔEN, EK**. /yéʔ-s ʔiʔ txʷə-skʷəkʷətʰəŋəq/ *He went and it started going crooked.* (CP) ʔ [[s-kʷə + √kʷətʰəŋəq stat-rslt + √crooked-hab]] **☞QEʔ**

SQEQI_Á,EM /skʷəkʷiʔeʔəm/ a small object that was refused to give. (DELIC) *Not confirmed.* [[s-kʷə + √kʷeyǎŋǎŋ-əmǎŋǎŋ stat-dim + √unable<actl>-mdl<actl>]] **☞SQEYÁ,EM,**

SQEQIYEF /skʷəkʷíyəθ/ a group of slaves. (EC,VW) **⟨SQEQIYEF⟩** TFE STELIʔKEL E TFE SWIU,LES. /skʷəkʷíyəθ tθə sǎləlǎʔqəʔ ʔə tθə swíwǎs/ *The*

young man made slaves of the children. (LGC) ʔ [[s-kʷə + √kʷíyəθ s-pl + √slave<pl>]] **☞SQIYEF**

SQEQOTE /skʷəkʷətəʔ/

1. the northwestern crow. *Corvus caurinus.* (EC,VW; CP) **⟨KELKEB JE TFE SQEQOTE, /qəłqəp' čǎ tθə skʷəkʷətəʔ/ The crows landed. (MP; EC,VW) | QENN ES ŹSE **SQEQOTE**, SÁSEU, /kʷənn-əs kʷsə skʷəkʷətəʔ sésəwǐ/ *He saw the crow down on the beach.* (EC,VW) | ŹLŹIL, TFE **SQEQOTE**, I, ŹELEN I, DODEQ. /kʷʔ-kʷíʔ tθə skʷəkʷətəʔ ʔiʔ kʷəłəŋ ʔiʔ táʔəkʷ/ *Crow appeared and he was flying home.* (MP) | NEWSKEL, KEL, TFEU, NENI, ŹEYE, SNEKE, SQTO, I, **SQEQOTE**, /nəxʷsqʷəlqʷəl tθəwǎnǐʔəyəʔ sŋəqʷəʔ, skʷtáʔ, ʔiʔ skʷəkʷətəʔ/ *They're tattletales, Crane, Raven, and Crow.* (MP) | SU, ČEL, ESS SU, QENNEWS TFE **SQEQOTE**, /suʔ-čǎləs-s suʔ-kʷənnəxʷ-s tθə skʷəkʷətəʔ/ *He turned around and he saw Crow.* (EC) | I, HO, SW ELÁ, NEW TFE **SQEQOTE**, E Ź SKÉKEL, S, MEQ EXIN "KAX, KAX, KAX" E Ź SKÁLS. /ʔiʔ háʔ sxʷ ʔələʔnəxʷ tθə skʷəkʷətəʔ ʔə kʷ s-qʷəqʷəl-s, məkʷ ʔəxǐn "qéx, qéx, qéx" ʔə kʷ s-qʷél-s/ *And when you heard Crow speaking, everywhere "caw, caw, caw" was the way he talked.* (MP) ʔ**

2. Piers Island. (EC) [[s-kʷə + √kʷtaʔ s-dim + √raven]] **☞SQTO,**

SQEʔ /skʷəʔ/ a crook or twist. (IM,RS) [[s-√kʷəʔ s-√crooked]] **☞QEʔ**

SQEU_LAXE /skʷəwǎləxəʔ/ butterfly. (EC,VW) VAR: SQU_LAXE, /skʷuləxəʔ/ (CP) [[s-√kʷəwǎləxəʔ s-√butterfly]]

SQEUYEČÁLE /skʷəwyəkʷélə/ tackle box. (MP) VAR: SQI, ČÁLE /skʷiʔkʷélə/ (MP(nr)) VAR: SQUYEČÁLE /skʷuyəkʷélə/ (LGC) **⟨EWE S XIL, NEW TFE N, SQUYEČÁLE. /ʔəwə s xʷíʔnəxʷ tθə n-skʷuyəkʷélə/ Don't lose your tackle box. (LGC) ʔ [[s-√kʷəwyəkʷ=elə s-√fishhook=container]] **☞QEUYEČ****

SQEYÁ,EM /skʷəyéʔəm/ to withhold, be stingy, not want to share. (LGCnr) **⟨SQEYÁ,EM, TFE STI, TELKEL E TFE S, IENS. /skʷəyéʔəm' tθə sǎlǐʔǎʔqəʔ ʔə tθə sǐʔəŋ-s/ The child is stingy with his food. (LGC) | EN, ÁN, U, **SQEYÁ,EM**, TFE S, OXE, S. /ʔəŋʔén' uʔ skʷəyéʔəm' tθə sǎxʷəʔ-s/ *He really doesn't want to share his clams.* (LGCnr) ʔ VAR: QEYÁ,EM, /kʷəyéʔəm/ **⟨SU, QEYÁ,EM, S TÁ JE. /suʔ-kʷəyéʔəm's te čǎ/ But they prevented it. (CP) ʔ [[s-√kʷeyǎŋǎŋ-əmǎŋǎŋ stat-√unable<actl>-mdl<actl>]] **☞SQÁ******

SQEYÁNEK /sk^{2w}əyənəq/ refused. (DELIC) *Not confirmed.* [[s-√k^{2w}ey-ənəq stat-√unable-hab]]
 ☞ **QEQYÁT**

SQI,ĶÁLE tackle box. *See under: SQEUYEĶÁLE*

SQIĶÁL,SEN /sk^{2w}ik^wélsən/ fishing line. (EC,VW) **ĶÁL,ET SW TFE N, SQIĶÁL,SEN.** /ʔélat sx^w tθə n²-sk^wik^wélsən/ *Put your fishing line away.* (LGC) [[s-√k^{2w}əwyək^w-éls=ən s-√fishhook-actv(actl)=instr]] ☞ **QEQUYEĶ**

SQI,QA,NEW /sk^{2w}iʔk^wéynəx^w/ to disapprove of something. (LGC) **ĶSQI,QA,NEW SEN TFE COO.** /sk^wiʔk^wéynəx^w sən tθə káa/ *I don't want the car (I find fault with it; I don't approve it).* (LGC) [[s-k^{2w}y<ʔ>+√k^{2w}ey<ʔ>-nax^w stat-char<actl>+√unable<actl>-nctrns]] ☞ **SQA**

SQI,FIĶEN /sk^{2w}iʔθik^wən/ stingy person. (DELIC) *Not confirmed.* [[s-√k^{2w}ey-θ=iWən s-√unable-ext=inside]] ☞ **QI,FIĶEN**

SQIṬI, /sk^{2w}it⁰iʔ/ green sea urchin, the smaller urchin. (LAC; LGC; CP) **ĶEN,ÁN, U, Í, S,ILEN TFE SQIṬI.** /ʔənʔén² uʔ ʔəy² sʔitən tθə sk^wit⁰iʔ/ *The green urchin is really good eating.* (RS) [[s-√k^{2w}iʔ⁰y s-√green_urchin]]

SQIṬ slave. *See under: SQIṬEṬ*

SQIYEME, /sk^{2w}əyəməʔ/ really bushy area, dense brush. (LGCnr) **ĶEN,ÁN, U, SQIYEME, TFE SOL.** /ʔənʔén² uʔ sk^wəyəməʔ tθə sáʔ/ *The path is very bushy.* (LGCnr) [[s-√k^{2w}əyəməʔ s-√dense_brush]]

SQIYEF /sk^{2w}əyəθ/ slave, pitiful person. (EC,VW; LGC; CP) **ĶEWE SEN S SQIYEF.** /ʔəwə sən s sk^wəyəθ/ *I'm not a slave.* (LGC) | I, BĶESET EN,ÁĶ SNIĽS JE TFE **SQIYEF** ELTÁLNEW KSETEN. /ʔiʔ pk^wəsət ʔənʔé k^w s-níʔ-s čə tθə sk^wəyəθ ʔəʔtéləŋəx^w qsətəŋ/ *But it came to the surface when it was a human slave that was thrown in.* (PP) VAR: **SQIṬ** /sk^wəyθ/ (LGC) [[s-√k^{2w}əyəθ s-√slave]]

SQKEM /sk^{2w}q^wəm/ axe. (HJ; LGC(nr); CP) **ĶEXIN OĆ TFE SQKEM?** /ʔəxín ʔač tθə sk^wq^wəm/ *Where is the axe?* (LGC(nr)) | DEĶOST SW TFE **SQKEM.** /təqást sx^w tθə sk^wq^wəm/ *Sharpen the axe.* (LGC) VAR: **SKEM** /sq^wəm/ **ĶNIĽ NE SKEM** TFA, E. /níʔ nə-sq^wəm tθéʔə/ *That's my axe.* (HJ) [[s-√k^{2w}q^wəm s-√chop]] ☞ **QKEM**

SQKEMS /sk^{2w}q^wəms/ fish cheeks. (DELIC) *Not confirmed.* [[s-√k^{2w}q^wəm-s s-√chop-3pos]] ☞ **SQKEM** [analysis uncertain]

SQĶÁ,I, /sk^{2w}ʔéʔiʔ/ littleneck clam, steamer clam. *Protothaca staminea.* (MP; EC,VW; CP) **ĶI,TOS**

TFE **SQĶÁ,I.** /ʔiʔtá-s tθə sk^wʔéʔiʔ/ *He likes the little-neck clams.* (MP) | XELÁĶEN TFE **SQĶÁ,I.** /xələčəŋ tθə sk^wʔéʔiʔ/ *The little-necks are dry.* (LAC) | ĶES ĶE, KE NE SKÁN, **SQĶÁ,I.** /qəs k^wəʔ qə nə-s-qén² sk^wʔéʔiʔ/ *My stolen little-neck must have gone in the water.* (MP; EC,VW) | SWÁÁM, S,OXE, STELO,EM,, **SQĶÁ,I,** TĶTEX. /swéem, sʔax^wəʔ, sʔələʔəm, sk^wʔéʔiʔ, ʔəx^wʔəx^w/ *There were horse clams, butter clams, cockles, littlenecks, oysters.* (MP) | SU, XENEĶÁN,S TFE NEŶE, "ĶÁN, SEN SE, ĶS NEŶE, OL, **SQĶÁ,I.** /suʔ-x^wənək^wén²-s tθə nət⁰əʔ, "qén² sən səʔ k^ws nət⁰əʔ ʔaʔ sk^wʔéʔiʔ." / *So the other one thought, "I'm just going to steal just one little-neck clam."* (MP) | TUWE, AXEN I, ĶĶQA, TFEU,NIĽ E Ķ STENOŶET E Ķ **SSQĶÁ,I,S I, S,OXE,S.** /tuwəʔéxəŋ ʔiʔ k^wʔ-k^wéy² tθəw²níʔ ʔə k^w s-təŋəŋət ʔə k^w s-sk^wʔéʔiʔ-s ʔiʔ sʔax^wəʔ-s/ *Pretty soon, he got hungry wishing for some littlenecks and butter clams.* (CP) [[s-√k^{2w}teʔiʔ s-√littleneck]]

SQOLEĽ /sk^{2w}aləʔ/ is bald. (DELIC) *Not confirmed.* [[s-√k^{2w}<a>l-aʔ stat-√bald<rslt>-dur]]

SQOL,ES /sk^{2w}áləs/ to be pulled tight, no slack. (LGC) **ĶEWETW SQOL,ES.** /ʔəwət^w sk^wáʔəs/ *Don't make it too tight.* (PP) | I, EWE S **SQOL,ES** XEN,ÁN, E TFE U, SCÁ,I LE, ĶSE S,EL,ÁLEW E TFE SWELTEN. /ʔiʔ ʔəwə s sk^wáʔəs x^wənʔéŋ ʔə tθə uʔ-sčéʔiʔ ləʔ k^wsə sʔəlʔéləx^w ʔə tθə swəltən/ *And don't make it tight like the old folks did with their net.* (PP) [[s-√k^{2w}aləs stat-√tight]] [analysis uncertain]

SQOL,WES /sk^{2w}áʔwəs/

1. relative through marriage of one's child, a parent or sibling of one's son-in-law or daughter-in-law. (The in-laws of your son, daughter, niece or nephew) (EC,VW; LGC) **ĶEN,-SQOL,WES.** /ʔən²-sk^wáʔwəs/ *your parent of son- or daughter-in-law / coho salmon.* (LGC) | EWENE NE SXĶIT TFE SNÁS TFE **SQOL,WES** E T Dan. /ʔəwənə nə-s-xčit tθə sné-s tθə sk^wáʔwəs ʔə ʔ Dan/ *I don't know the names of the in-laws of Dan.* (LGC) | NE **SQOL,WES** TFE MÁN E T Fiona. /nə-sk^wáʔwəs tθə mén ʔə t Fiona/ *Fiona's father is my in-law.* (LGC)

2. prayer name for the coho salmon. (Usage: Used with the possessive.) (LGC) VAR: **ŠQOLWES** /šk^wáʔwəs/ (LAC) [[s-√k^{2w}áʔwəs s-√child's_inlaw]]

SQOSEĽ /sk^{2w}ásəʔ/ to be counted. **ĶĶSQOSEĽ.** /k^wʔ-sk^wásəʔ/ *It's already counted.* (EC,VW) | ĶĶTWE **SQOSEĽ** /k^wʔ-tx^wə-sk^wásəʔ/ *It already got counted.*

(EC,VW) [[s-√k^w<a>s-ał stat-√count<rslt>-dur]]

☞ QSEN

SQOTEN /sk^wátəŋ/ to be bathed by someone or something. (SQOTEN TFEU,NIŁ XEU,SOLEŁEL. /sk^wátəŋ təwinił xəw'sálək^wəf/ The new dancers are bathed. (CP)|U, HÍ Ł SZEĆIL,S I, SQOTEN TFE XEU,SOLEŁEL SU, ŁENENOTTENS YÁ, KTOFEN. /ŋu?-háy k^w s-k^wəčil-s ʔi? sk^wátəŋ təwinił xəw'sálək^wəf su?-k^wənəŋáttəŋ-s yé? q^táthəŋ/ Only in the morning they bathe the new-dancers and run them on the beach. (BJ) VAR: SEQOTEN /sək^wátəŋ/ (LGC) (SEQOTEN TFE STI,TELKEL. /sək^wátəŋ təwinił xəw'sálək^wəf/ The child was bathed. (LGC) [[√sak^w-ət-əŋ √bathe-trns-psv]] ☞ SOQET [metathesis with passive]

SQOŁEL /sk^wát^əəf/ to be crooked (like a tree), winding (like a road). (EC,VW; IM,RS; LAC; LGC(nr); CP) (SQOŁEL TFE N, SČÁ,Ł. /sk^wát^əəf təwinił n's-čéʔi?/ The work you're doing is crooked. (LGC(nr))|ÁN, U, SQOŁEL TFE SOL. /ʔén' u? sk^wát^əəf təwinił sáf/ The road/door is really crooked. (LGC) [[s-√k^w<a>t^ə-ał stat-√crooked<rslt>-dur]] ☞ QEŁ

SQTO, /sk^wtáʔ/ raven. *Corvus corax*. (EC,VW; CP) (NEN, SQTO, /ŋənił sk^wtáʔ/ Many ravens. (EC,VW)|SU, ŁELEN S YÁ, TFE SQTO, /su?-k^wáləŋ-s yé? təwinił sk^wtáʔ/ So Raven flew. (MP)|U, MEK TFE SQTO, /ŋu?-məq^t təwinił sk^wtáʔ/ Raven was full. (PP)|I,Ł, MET JE TFE SQTO, /ŋi?áymət čə təwinił sk^wtáʔ/ Raven was very handsome. (MP; EC,VW)|XEN,OW ŁE SQTO, /xən?áx^w k^wə sk^wtáʔ/ Tell about Raven. (CP)|I, YOŁ LE, EU, I, LÁ,E TFE SPOOL, SQTO, /ŋi? yáth lə? ʔəw' ʔi? léʔə təwinił spáal, sk^wtáʔ/ And Raven was always there. (ErC)|SU, FONTENS E TŁ SQTO, TFE SKEĆE,S. /su?-thəŋtəŋ-s ʔə t+ sk^wtáʔ təwinił sqəčə?-s/ So Raven brought his catch up. (GB)|ČSIU,IN, TEN, JE E TŁ PEPEŁIN T FÁ,E SQTO, /čsiwiniłtəŋ čə ʔə t+ pəpət^əŋ təwinił sk^wtáʔ/ Raven was hypnotized by Skunk. (GB)|SU, ŁEMXOSENS TFE SKENEW SQTO, /su?-čəmx^wásəŋ-s təwinił sqəx^w sk^wtáʔ/ So greedy Raven smeared his face. (PP)|NEWSKEL,KEL, TFEU,NENI,ŁEYE, SNEKE, SQTO, I, SQEQOTE, /nəx^wsq^wálq^wəf təwiniłnił?əyə? ŋəq^wə?, sk^wtáʔ, ʔi? sk^wək^wátə?/ They're tattletales, Crane, Raven, and Crow. (MP)|I, SU, ŠXEN,ÁN,S TFE SKEL,NITEN,S ŁSE SQTO, /ŋi? su?-šx^wən?éŋ-s təwinił s-q^wəlŋitəŋ-s k^wsə sk^wtáʔ/ And that is the way it is told about the Raven. (GB)|HÍ JE ŁEČÁ TFE SQTO, EU, EWE OL, Ł SLEMEŁENS E TFE SKELÁLNEW. /háy čə k^wəče təwinił sk^wtáʔ ʔəw' ʔəwə ʔal k^w s-čəmət^əəŋ-s ʔə təwinił

sq^wəlélŋəx^w/ Only Raven is not even bothering to pick the blackberries. (ErC)|WLEMXOSEN TFE SQTO, E TFE FÁSCEN E TFE ELTENEN E ŁSE SKELÁLENEW. /x^wčəmx^wásəŋ təwinił sk^wtáʔ ʔə təwinił thésčən ʔə təwinił ʔəčtəŋəŋ ʔə k^wsə sq^wəlélŋəx^w/ Raven smeared the blood of the berries of the blackberries on his face. (PP) [[s-√k^wtaʔ s-√raven]]

SQULAXE, butterfly. See under: SQEU, LAXE,

SQUYEŁÁLE tackle box. See under: SQEUYEŁÁLE

SSEKUÁNS /ssəq^wens/ what is carried by hand. (DELIC) Not confirmed.. [[s-√səq^wən-s s-√carry_by_hand-3pos]] ☞ SEKU,ÁN

SSIU,IN, /ssiwiŋ/ hypnotism. (DÍYEMT ES TFE SSIU,IN,S. /təyəmt-əs təwinił ssiwiŋ-s/ He put on that hypnotism. (GB) [[s-s-√yəw<ə>i-əŋ<ə> s-s-√power<actl>-pers-mdl<actl>]] ☞ SIU,IN,

SSÍK /ssəyq/ he has put it out of place. (DELIC) Not confirmed.. [[s-√səy<ə>əq stat-√rummage<actl>]] ☞ SÍYEK

SSO,QEN, /ssáʔk^wəŋ/ bather, one bathing in water. (LÁ,E E Ł SSIQSETS JE ŁSE SSOQEN LÁ,E. /léʔə ʔə k^w s-sík^wsət-s čə k^wsə ssák^wəŋ léʔə/ The ones that were bathing there got exposed. (PP) [[s-√sa<ə>k^w-əŋ<ə> s-√bathe<actl>-mdl<actl>]] ☞ SO,QEN,

SSÁJEL /sšécəf/ to be sternly disciplined (not necessarily getting hit or spanked; getting a stern talking to). (SSÁJEL TFE STELITKEL. /sšécəf təwinił sšəliłx^wəf/ The children are being disciplined sternly (LGC) [[s-√š<é>č-ał stat-√strike<rslt>-dur]] ☞ ŠEJ

SSELITEN /sšəlitəŋ/ more than one thing was wished for. (DELIC) Not confirmed.. [[s-√š<ə>lit-əŋ s-√covet<pl>-mdl]] ☞ SSITEN

SŠEŠITENS /sšəšitəŋs/ a little one is wishing for or admiring. (DELIC) Not confirmed.. [[s-šə + √šit-əŋ-s s-dim + √covet-mdl-3pos]] ☞ ŠITEN

SŠITEN /sšitəŋ/ the object admired or wished for. (DELIC) Not confirmed.. [[s-√šit-əŋ s-√covet-mdl]] ☞ ŠITEN

SŠOMES net lead. See under: ŠWŠOMES

SŠOPT /sšəpt/ a whistle. (DELIC) Not confirmed.. [[s-√šəpt s-√whistle]] ☞ ŠOPT

SŠTEN /sštəŋ/ a walk. (DELIC) Not confirmed.. [[s-√št-əŋ s-√walk-mdl]] ☞ ŠTEN

SŠTENISTW /sštəŋistx^w/ driver, operator of any machine. (U, TLO,ES OL, TFE SŠTENISTW TFE COO. /ŋu?-łilá?əs ʔal təwinił sštəŋistx^w təwinił káa/ The driver of the car was just looking around.

(LGC)» [[s-√št-nj-stx^w s-√walk-rel-caus]]

☞ **STENISTW**

STAKEĽ /stéqəɫ/ to be closed, blocked. (LGC) **STAKEĽ** TFE SOĽ. /stéqəɫ tθə sáɫ/ The road/door is closed. (LGC)|**STAKEĽ** TFE ŠWIMÁLE. /stéqəɫ tθə šx^wimélə/ The store is closed. (LGC)|**STAKEĽ** SW OL, TFE SOĽ. /stéqəɫ sx^w ʔaɫ tθə sáɫ/ Just keep the door closed. (LGC)» [[s-√t(é)q-aɫ stat-√shut(ɾslt)-dur]] ☞ **TEK**

STAKEĽTEN /stéqəɫtəŋ/ to be made closed, blocked by someone or something. **STAKEĽTEN** TFE SOĽ E TFE KEKÁL,S. /stéqəɫtəŋ tθə sáɫ ʔə tθə qəqéɫs/ The road was closed by the police. (LGC)» [[s-√t(é)q-aɫ-t-əŋ stat-√shut(ɾslt)-dur-trns-psv]] ☞ **STAKEĽ**

STÁ let's. See under: **ISTÁ**

STÁÁĆ bus. See under: **STIIĆ**

STÁCEN stocking. See under: **STOCEN**

STÁH let's. See under: **ISTÁ**

STÁN /stéŋ/

1. what, whatever. (EC,VW; CP) **STÁN** OČE. /stéŋ ʔačə/ What is it? (EC,VW; LGC)|**STÁN** SW? /stéŋ sx^w?/ What are you? (CP)|**STÁN** OČE **LÁ,E**? /stéŋ ʔačə ɬéʔə?/ What is this here? (EC,VW; DE,SW; CP)|**STÁN** OČE TĚÁ,E? /stéŋ ʔačə tθéʔə?/ What is that? (EC,VW)|**STÁN** OČE EL? /stéŋ ʔačə ʔəɫ?/ What kind is it? (EC,VW)|**STÁN** YEW OČE? /stéŋ yəx^w ʔačə?/ I wonder what else? (EC,VW)|OO, **STÁN** ŽECÁ? /ʔáa, stéŋ k^wəče?/ Oh, what was it? (MP; EC,VW)|**STÁN** LE, OČ ŽSI,E? /stéŋ ləʔ ʔač k^wsíʔə?/ What was that? (CJ)|**STÁN** ŽECÁ ŽS NO,ET EW. /stéŋ k^wəče k^ws ɲáʔət-əx^w/ What were you eating? (MP; EC,VW)|**STÁN** Ž EN, SNÁ E TĚÁ,E. /stéŋ k^w ən^ˈ-sné ʔə tθéʔə?/ What do you call that there? / What is your name for that? (EC,VW)|**STÁN** OČE EL SCÁÁNEW ES? /stéŋ ʔačə ʔəɫ sčéenəx^w-əs?/ What kind of salmon is it? (EC,VW)|**STÁN** LE, ŽS QENN EW? /stéŋ ləʔ k^ws k^wənn-əx^w?/ What did you see? (EC,VW)|**STÁN** LE, ŽS QENN EN? /stéŋ ləʔ k^ws k^wənn-ən?/ What did I see? (EC,VW)|**STÁN** LE, ŽS QENN ES? /stéŋ ləʔ k^ws k^wənn-əs?/ What did he/she see? (EC,VW)|I, EWENE **STÁN** TE SU, MEQ OL, /ʔiʔ ʔəwəna stéŋ tə suʔ-mək^w ʔaɫ/ And he had nothing for all of it. (CP)|**STÁN** OČE Ž SNÁS TĚÁ,E, TFE XELDEP? /stéŋ ʔačə k^w sné-s tθéʔə, tθə x^wəlɬəp?/ What is their name for this, the XELDEP? (EC,VW)|**STÁN** OČ E ŽS NÁ,ETEN ŽSÁ,E Inner Harbour? /stéŋ ʔač ʔə k^ws néʔətəŋ k^wséʔə Inner Harbour?/ What is the Inner Harbour called? (IM)|EWENE NE SXĆIT ŽE **STÁN** ES /ʔəwəna nə-s-xćit k^wə stéŋ-əs/ I don't know what

it is. (EC,VW)|**STÁN** ŽECÁ Ž SLÁ,ES E TFE I, XI,NEW SW HÁLE? /stéŋ k^wəče k^w s-léʔə-s ʔə tθə ʔiʔ-xiʔnəx^w sx^w helə?/ What was he doing when you folks caught him? / What was there when you folks caught him? (IM,RS)|**STÁN** LE, OČE Ž EN, SCÁ,I, E ŽSI,Á ČELAKEL? /stéŋ ləʔ ʔačə k^w ən^ˈ-s-čéʔiʔ ʔə k^wsíʔe čələqəɫ?/ What were you working on yesterday? (LGC)|EWENE SXĚĆTINS ŽE, **STÁN** ES ŽE, STONET ES Š XENENS ŽE, E TĚÁ,E ELTÁLNEW. /ʔəwəna s-xəćtiŋ-s k^wəʔ stéŋ-əs k^wəʔ stəŋət-əs š-xənəŋ-s k^wəʔ ʔə tθéʔə ʔəɫtələŋəx^w/ They didn't know what it was or what happened to that person. (PP)|SU, ČTÁTENS, "STONET SW OČE HÁLE? **STÁN** SW QENNEW?" /suʔ-čtətəŋ-s, "stəŋət sx^w ʔačə helə? stéŋ sx^w k^wənnəx^w?"/ They were asked, "What is the matter with you? What did you see?" (MP)|NE SU, XENEŽÁN, "OO, **STÁN** YEW OČ TI,Á ČEK SLÁNI,." /nə-suʔ-x^wənək^wén, "ʔáa, stéŋ yəx^w ʔač tiʔe čəq sɬéniʔ."/ I thought, "Oh, what is this big woman?" (MP)»

2. something, anything. (MEQ OL, **STÁN** SCÁÁNEW /mək^w ʔaɫ stéŋ sčéenəx^w/ All kinds of fish. / Any kind of fish. / Every kind of fish. (EC,VW)|MEQ OL, **STÁN** ŽIŽEXEM, /mək^w ʔaɫ stéŋ t^ʔit^ʔət^ʔəm/ Any kind of bird. (EC,VW)|EWENE KE **STÁN**. /ʔəwəna qə stéŋ/ There is nothing. (EC,VW)|EWENE **STÁN**. /ʔəwəna stéŋ/ There's nothing. / There isn't anything. (EC; MJ; PP)|NE STI, ŽSE U, **STÁN**. /nə-sɬiʔ k^wsə uʔ-stéŋ/ I want something. (CP)|EWENE **STÁN** NE SCÁ,I,. /ʔəwəna stéŋ nə-s-čéʔiʔ?/ I'm doing nothing. (CP)|I, JÁN, U, TW EWENE OL, **STÁN**. /ʔiʔ čén ʔuʔ tx^w-ʔəwəna ʔaɫ stéŋ/ He had really become nothing. (CP)|EWENE **STÁN** EN, ŠW ÍY,. /ʔəwəna stéŋ ʔəŋ^ˈ-šx^w-ʔəy/ You're not good for anything. (CP)|EWENE ŽECÁ **STÁN**. /ʔəwəna k^wəče stéŋ/ So there was nothing. (PP)|TWE EWENE OL, **STÁN**. /tx^w-ʔəwəna ʔaɫ stéŋ/ They become extinct. (MP)|EWENE **STÁN** ŠW Í,S TĚÁ,E. /ʔəwəna stéŋ šx^w-ʔəy-s tθéʔə?/ They're good for nothing. (EC,VW)|PKEČEN Ž U, **STÁN** ES. /pq^wáčən k^w uʔ-stéŋ-əs/ It was sand or something. (BJ)|SKELÁLNEW MEQ OL, **STÁN**. /sq^wəlélŋəx^w mək^w ʔaɫ stéŋ/ There's blackberries and everything. (MP)|**STÁN** OL, LI,LEKS Ž EN, SKEL,KEL,. /stéŋ ʔaɫ líʔləq k^w ən^ˈ-s-q^wəlq^wəl/ Tell something easy. (EC,VW)|ONELE ŽS U, **STÁN** OL, /ʔəŋələ k^ws uʔ-stéŋ ʔaɫ/ He gave away things (at a potlatch). (EC,VW)|NE STI, Ž SU, **STÁN** OL, /nə-sɬiʔ k^w s-uʔ-stéŋ ʔaɫ/ I want something. (EC,VW)|MEQ OL, **STÁN** EL SKELÁLENEW ES /mək^w ʔaɫ stéŋ ʔəɫ sqəléləŋəx^w-əs/ Any kind of tree. (EC,VW)|U, MEQ

OL, **STÁN** SPAKEN /ʔuʔ-mákʷ ʔaʃ **stéj** spéqəŋ/ *All kinds of flowers.* (EC,VW)|EWENE **STÁN** EN, SCÁÁNEW HÁLE. /ʔəwəna **stéj** ʔəni-sčéenəxʷ helə/ *None of you have fish.* (EC,VW)|EWENE **STÁN** SCÁÁNEW LTE. /ʔəwəna **stéj** sčéenəxʷ-ʔtə/ *None of us have fish.* (EC,VW)|EWENE SE, **STÁN** SCÁÁNEW LTE. /ʔəwəna səʔ **stéj** sčéenəxʷ-ʔtə/ *We're not going to have any fish (this year).* (EC,VW)|QÁQI, OL, EWENE **STÁN** S, ILENS /kʷékʷiʔ ʔaʃ. ʔəwəna **stéj** sʔiʔən-s/ *They were hungry. They didn't have any food.* (EC,VW)|NE STI, Œ NE SČTÁSE E ŒS U, **STÁN** OL, /nə-sʔiʔ kʷ nə-s-čtése ʔə kʷs uʔ-**stéj** ʔaʃ/ *I want to ask you for something.* (EC,VW)|EWENE **STÁN** Œ NE SONESTEN. /ʔəwəna **stéj** kʷ nə-s-ʔəŋəstəŋ/ *I was given nothing.* (PP)|EWENE SXČITS Œ **STÁN** ES. /ʔəwəna s-χčít-s kʷə **stéj**-əs/ *He didn't know what it was.* (CP)|I, EWE Œ SNÁ,S JÁN, T ES Œ **STÁN**. /ʔiʔ ʔəwə kʷ s-néʔ-s čéŋt-əs kʷ **stéj**/ *But he never brought anything home.* (CP)|SU, XENENS TFE SWIU, LES "EWENE **STÁN** NO, ET ES TFE KENI, MÁN." /suʔ-χəŋəŋ-s təə swíwłəs "ʔəwəna **stéj** ŋáʔət-əs təə qʷəni, mén."/ *So the young man said, "The seagull is not eating anything, father."* (EC,VW)|I, HO, QENET ES Œ SU, **STÁNS** SU, TWE NÁJS. /ʔiʔ háʔ kʷəŋət-əs kʷ s-ʔuʔ-**stéj**-s suʔ-txʷə-néč-s/ *and when she looks at something she can make it different.* (EC,VW)|HÍ FE NO, XE, HO, DÍYEMT ES TFE SŽÁ,S ŠLIXES, I, NIŁ SU, WYÁL, KENS EN, Á ŒS U, **STÁN** OL, /háʔ təə náʔtəʔ, háʔ táyəmt-əs təə skʷéʔ-s ščíxəs, ʔiʔ níʔ suʔ-xʷyélqən-s ʔəŋʔé kʷs uʔ-**stéj** ʔaʃ/ *The other one, when she puts on her paint, it will come back to whatever it was.* (EC,VW) (EWENE NE SXČIT Œ **STÁN** ES ŒE SKAXE, ES ŒE PUS ES. /ʔəwəna nə-s-χčít kʷə **stéj**-əs kʷə sqéxəʔ-əs kʷə pús-əs/ *I don't know what it is whether it's a dog or a cat.* (EC,VW)|NIŁ ŒEČÁ EN, ŠW QEN, IT TFE QELENSEN ŒSE SČEWÁTS Œ SYÁ,S TELNÁLEN E TFE **STÁN** E TFE Á, FŒEL. /níʔ kʷəče ʔəni-šxʷ-kʷəniʔ təə kʷəłəŋsən kʷsə s-čəwét-s kʷ s-yéʔ-s ʔəʔ-néłəŋ ʔə təə **stéj** ʔə təə ʔéʔokʷəʔ/ *That's why when you see the eagle it is good at looking for any kind of food off shore.* (PP))

3. a relation. (I, EWENE N, SXČIT ŒE NIŁ ES **STÁNS** TFE MOLEKÉXE, E? /ʔiʔ-ʔəwəna ni-s-χčít kʷə níʔ-əs **stéj**-s təə máləqʷətəʔə ʔəʔ/ *You don't know if he has any relation to MOLEKÉTE, eh?* (ErC)) [[s-ʋteŋ s-ʋwhat]]

STÁN, /stéŋ/ being what, whatever. (EWENE NE SXČIT ŒE, **STÁN**, ES TFE SCÁÁNEW. /ʔəwəna nə-s-χčít kʷəʔ **stéj**-əs təə sčéenəxʷ/ *I don't know what kind of fish it is.* (LGC)|TEW JE ŒEČÁ EU, HÍ Œ

SÁ,EL,ETS TFÁ,E SHOČEŒESS I Œ STWE NIŁ E TFE ELTÁLNEW ŒE U, **STÁN**, ES STÁLEKEM. /təxʷ čə kʷəče ʔəwʰ háy kʷ s-ʔéʔəłət-s təéʔə sháčəkʷəs-s ʔi kʷ s-txʷə-níʔ ʔə təə ʔəʔtélŋəxʷ kʷə ʔuʔ-**stéj**-əs sʔéləqəm/ *Just as he finished putting the costume away, suddenly there was a person or some kind of monster.* (ErC)|SU, XENEŒÁN,S, "Í, Œ NE SYÁ, TU, TSESET QENET ŒE **STÁN**, ES." /suʔ-xʷəŋəkʷéni-s, "ʔəy kʷ nə-s-yéʔ tuʔ-tsəsət kʷəŋət kʷə **stéj**-əs."/ *So he thought, "I'd better get closer to look at what it is."* (MP)) [[s-ʋteŋ<ʔ> s-ʋwhat<actl>]] **STÁN**

STÁNEN /stéŋən/ do what with. (EN, **STÁNEN** ŒEČÁ TI, Áʔ /ʔəni-**stéj**ən kʷəče tíʔeʔ/ *What are you going to do with this?* (GB)) [[s-ʋteŋ=ən s-ʋwhat=instr]] **STÁN**

STÁNENE /stéŋənə/

1. to be a thing, an issue, matter. (EC,VW; PP) (WO, WŒKEN TFE **STÁNENE** KENI. /xʷáʔxʷtəʔəŋ təə **stéj**ənə qʷəni/ *That thing, the seagull, had a bad mouth.* (GB)|SU, ŒENITENS JE TFE ŁÁU, KEM, **STÁNENE**. /suʔ-kʷəniʔəŋ-s čə təə féwqəm, **stéj**ənə/ *So he took the mussel, that thing.* (GB)|TWE I, SO, I, ŒSE **STÁNENE**. /txʷə-ʔiʔ-sáʔiʔ kʷsə **stéj**ənə/ *They got it ready, the thing.* (PP))

2. polite word for penis. (MP) (ŒLNIŁ ŒSE **STÁNENES** TFÁ,E XENÁTENS XEBQÁLESÁ,K. /kʷʔniʔ kʷsə **stéj**ənə-s təéʔə xənétəŋ-s xəpʔkʷéləseʔq/ *Now it's his thing that is called XEBQÁLESÁK.* (PP)) [[s-ʋteŋvniʔ s-ʋthingvexist]] **STÁN** **NI**,

STÁS /stés/ to be near. (EC,VW) [[s-ʋtəe)s s-ʋarrive_there<rslt>]] **TES**

STÁSŒEL /stéskʷəʔ/ back of the body. (EC,VW; CP) (TÁČEL E TFE **STÁSŒEL**. /łéčəʔ ʔə təə **stéskʷəʔ**/ *Lower back.* (EC,VW)|SÁČEN TFE NE **STÁSŒEL**. /séčəŋ təə nə-**stéskʷəʔ**/ *My back aches.* (LGC)|LEMEXT TFE N, **STÁSŒEL**. /ʔəməxʷt təə ni-**stéskʷəʔ**/ *Rub it on your back.* (LGC)|ÁN, U, SÁČEN ŒSE NE **STÁSŒEL**. /ʔéni uʔ séčəŋ kʷsə nə-**stéskʷəʔ**/ *My back really aches.* (LGC)|SU, ŠELENS XI, LEN TFE **STÁSŒELS** TFE SKAXE,S. /suʔ-šəłəŋ-s təʔiʔləŋ təə **stéskʷəʔ**-s təə sqéxəʔ-s/ *So he climbed up on his dog's back.* (MP)|SIÁN, LE, EU, TWE NEKIX OL, TFE SXEXINE,S, **STÁSŒELS**. /sčén ləʔ əwʰ txʷə-nəqíx ʔaʃ təə sʔəxíŋəʔ-s, **stéskʷəʔ**-s/ *Her legs and her back really got all black.* (MP)|SESÁU, T SEN OL, LÁ, E E TFE NE **STÁSŒEL**. /səséwłt sən ʔaʃ léʔə ʔə təə nə-**stéskʷəʔ**/ *I'm just lying on my back.* (AJ)|PINT E TFE STIOKEŁ **STÁSŒELS** TFEU, NIŁ SWIU, LES. /pínt ʔə təə sʔáqʷəʔ **stéskʷəʔ**-s təəwíniʔ swíwłəs/ *It was paint the young man stuck on her back.* (CP)|SU, TŒETS TFE NEKIX PINT E TFE **STÁSŒELS** TFEU, NIŁ SWIU, LES.

/suʔ-ʔiqʷət-s tθə nəqix pɪnt ʔə tθə stéskʷəʔ-s tθəwɪnɪʔ swíwɪəs/ *The young man stuck the black paint onto her back.* (CP)|SU, DÍYEMTS TFE LÁ,E E TFE STÁSÆELS LÁ,E Š JEʔOST ES. /suʔ-táyəmt-s tθə léʔə ʔə tθə stéskʷəʔ-s léʔə š-čətʰást-əs/ *So he put it on her back where he hugged her.* (CP) [s-√teskʷəʔ s-√back] [analysis uncertain]

STÁSEL /stésəʔ/ to be near, close by. (CP; LGC) (U, STÁSEL OL, /ʔuʔ-stésəʔ ʔal/ *Go on a short trip. / Be nearby.* (EC,VW)|TWE STÁSEL SW. /txʷə-stésəʔ sxʷ/ *You got close.* (EC,VW)|ÁN, U, STÁSEL TFE SNEWEL. /ʔén' uʔ stésəʔ tθə snəxʷəʔ/ *The canoe is close.* (LGC)|STÁSEL TFE LOTI TWI, NIŁ YÁ, /stésəʔ tθə lál' txʷiʔniʔ yéʔ/ *It was the closest to oldest who was next to go.* (CP)|EN,ÁN, EU, NEN, TFA, ENEN YÁ, ŠW I, STÁSEL. /ʔənʔén' əw' ɲən' tθéʔənəŋ yéʔ šxʷ-iʔ-stésəʔ/ *There were many that went there to be close.* (PP)|STÁSEL E ʔSÁ,E SČELHÁU, TWS ʔSE N, SILE, LE, /stésəʔ ʔə kʷséʔə sčəʔhéwɪtxʷ-s kʷsə n' síləʔ ləʔ/ *It was close to your grandfather's woodshed.* (CJ)|ÁN, U, STÁSEL TFE SNEWEL. /ʔén' uʔ stésəʔ tθə snəxʷəʔ/ *The canoe is close.* (LGC)|SU, KELETS STÁSEL E TFE SONEU, SE, S. /suʔ-qʷələt-s stésəʔ ʔə tθə sánəwəsʔ-s/ *He cooked it close to his fire.* (CP)|ÁN, U, ʔLSTÁSEL TFE SNEWEL; ÁN, U, SʔIʔEN. /ʔén' uʔ kʷʔ-stésəʔ tθə snəxʷəʔ; ʔén' uʔ stʰitʰəŋ/ *The canoe is already close; it's getting nearer.* (LGC)|YÁ, SW I, STÁSEL E TFE STELIʔKEL ʔ EN, SI, QEN, T. /yéʔ sxʷ ʔiʔ-stésəʔ ʔə tθə sʔəlilʔqəʔ kʷ ʔən' s-iʔ-kʷənt/ *Go get close to the children when you see them.* (LGC)|I, U, XEČT ES TFE STÁSEL S TFE STEPI, SNEČ. /ʔiʔ ʔuʔ-xəčt-əs tθə stésəʔ-s tθə sʔəpiʔsnəč/ *And he was figuring out how close his tail was.* (CP)|ʔEʔÁČEN, S E ʔ SʔLNE STWE STÁSEL E TFE NO, ʔE, SI, ÁM, /kʷəkʷéčəŋ-s ʔə kʷ s-kʷʔ-nə-s-txʷə-stésəʔ ʔə tθə náʔtʰəʔ siʔém/ *They hollered when they got close to another boss.* (CP)|ʔLEN, Á JE I, TU, TWE STÁSEL TFE SʔOKI, ʔ SI, WÁ, KEM, S I U, ʔEʔČENIT ES. /kʷʔ-ʔənʔé čə ʔiʔ tuʔ-txʷə-stésəʔ tθə stʰáqʷiʔ kʷ s-iʔ-wéʔqəm's ʔi uʔ-kʷəkʷčəŋit-əs/ *The salmon came closer as it was jumping and he was hollering to it.* (GB) VAR: ESTÁSEL /ʔəstésəʔ/ (NIŁ N, SU, YÁ, TEN HÁLE I, KÁBET SW E TFE ESTÁSEL E TFE N, Á, LEN. /níʔ n'suʔ-yéʔtəŋ helə ʔiʔ qéʔət sxʷ ʔə tθə ʔəstésəʔ ʔə tθə n'ʔéʔləŋ/ *Then you'll be taken and tie it up close to your house.* (CP) [s-√təʔs-aʔ stat-√arrive_there<rslt>-dur] **TES**

STÁSELTEN /stésəʔtəŋ/ to be brought near, close by someone or something. (ÁN, EU, I, STÁSELTEN LTE ʔ SI, QEN, TIŋ, LTE. /ʔén' ʔəw' iʔ-

stésəʔtəŋ ʔtə kʷ s-ʔiʔ-kʷəntiʔ-ʔtə/ *They got real close to us watching us.* (MP) [s-√təʔs-aʔ-txʷ-əŋ stat-√arrive_there<rslt>-dur-caus-psv] **STÁSEL**

STÁ,TEU /stéʔtəwʔ/ to be bright, lit up. (EC,VW; LGC; CP) (EN,ÁN EU, STÁ,TEU, /ʔənʔén ʔəw' stéʔtəwʔ/ *It's very bright.* (EC,VW) VAR: STÁ,TU, /stéʔtuʔ/ (EN,ÁN, U, STÁ,TEU, TFE N, QELEU, I, K. /ʔənʔén' uʔ stéʔtuʔ tθə n'kʷələwɪʔqʷ/ *You scalp is very bright.* (LGC) [s-teʔ + √teWʔ stat-actl + √light] **TÁU**,

STÁ,TEU,TON,E /steʔtəwʔtájə/ light something up for you. (STÁ,TEU,TON,E SEN. /steʔtəwʔtájə sən/ *I got my light on what you are doing.* (EC,VW) [s-teʔ + √teWʔ-txʷ-əŋʔə stat-actl + √light-caus-2obj<actl>] **STÁ,TEU,TW**

STÁ,TEU,TON,ES /steʔtəwʔtájəs/ light something up for me. (STÁ,TEU,TON,ES SW. /steʔtəwʔtájəs sxʷ/ *You're holding the light for me.* (EC,VW) [s-teʔ + √teWʔ-txʷ-əŋʔəs stat-actl + √light-caus-1sgobj<actl>] **STÁ,TEU,TW**

STÁ,TEU,TW /stéʔtəwʔtxʷ/ to light something up, shine a light on something (for someone). (STÁ,TEU,TW SEN. /stéʔtəwʔtxʷ sən/ *I lit it up.* (EC,VW) [s-teʔ + √teWʔ-txʷ stat-actl + √light-caus] **STÁ,TEU**,

STÁ,TEU,TWSISE /steʔtəwʔtxʷsísə/ hold light for you. (STÁ,TEU,TWSISE SEN. /steʔtəwʔtxʷsísə sən/ *I'll hold the light for you.* (EC,VW) [s-teʔ + √teWʔ-txʷ-si-t-sə stat-actl + √light-caus-ben-trns-2obj] **STÁ,TEU,TWSIT**

STÁ,TEU,TWSISEN /steʔtəwʔtxʷsísəŋ/ hold light for me. (STÁ,TEU,TWSISEN SW. /steʔtəwʔtxʷsísəŋ sxʷ/ *You shine the light for me.* (EC,VW) [s-teʔ + √teWʔ-txʷ-si-t-səŋ stat-actl + √light-caus-ben-trns-1sgobj] **STÁ,TEU,TWSIT**

STÁ,TEU,TWSISENTONE /steʔtəwʔtxʷsísəŋtánə/ flash light on you for me.

(STÁ,TEU,TWSISENTONE SEN. /steʔtəwʔtxʷsísəŋtánə sən/ *I have my light on you for me.* (EC,VW) [s-teʔ + √teWʔ-txʷ-si-t-səŋ-txʷ-əŋə stat-actl + √light-caus-ben-trns-1sgobj-caus-2obj] **STÁ,TEU,TWSIT**

STÁ,TEU,TWSISENTONES /steʔtəwʔtxʷsísəŋtánəŋəs/ flash light on me for me.

(STÁ,TEU,TWSISENTONES E SW? /steʔtəwʔtxʷsísəŋtánəŋəs ə sxʷ?/ *Will you flash the light on me for me?* (EC,VW) [s-teʔ + √teWʔ-txʷ-si-t-səŋ-txʷ-əŋəs stat-actl + √light-caus-ben-trns-1sgobj-caus-1sgobj] **STÁ,TEU,TWSIT**

STÁ, TEU, TWSISETONE /steʔtəwʔtx^wsisətánə/ flash light at what you are doing for you.

STÁ, TEU, TWSISETONE SEN SE, /steʔtəwʔtx^wsisətánə sən səʔ/ I'll flash the light at what you're doing.

(EC, VW) [[s-teʔ + vteWʔ-tx^w-si-t-sə-tx^w-ənə stat-actl + vlight-caus-ben-trns-2obj-caus-2obj]]

☛**STÁ, TEU, TWSIT** [analysis uncertain -- This may be mistake; EC repeats as /steʔtəwʔtx^wsisətánə/]

STÁ, TEU, TWSIT /steʔtəwʔtx^wsít/ to shine a light for someone (on something).

STÁ, TEU, TWSIT SEN. /steʔtəwʔtx^wsít sən/ I shined a light for him. (LGC) | **STÁ, TEU, TWSIT** SEN TFE

STI, TELKEL. /steʔtəwʔtx^wsít sən tθə sʔiʔʔə+qəʔ/ Shine the light for the child. (LGC) [[s-teʔ + vteWʔ-tx^w-si-t stat-actl + vlight-caus-ben-trns]]

☛**STÁ, TEU, TW**

STÁ, TEU, TWSITEN /steʔtəwʔtx^wsítən/ to be lit up for by someone. **STÁ, TEU, TWSITEN** SW.

/steʔtəwʔtx^wsítən sʔw/ Someone flashed the light for you. (EC, VW) | **STÁ, TEU, TWSITEN** SEN.

/steʔtəwʔtx^wsítən sən/ Someone flashed the light for me. (EC, VW) [[s-teʔ + vteWʔ-tx^w-si-t-ən stat-actl + vlight-caus-ben-trns-psv]]

☛**STÁ, TEU, TWSIT**

STÁ, TEU, TWSITONE /steʔtəwʔtx^wsítánə/ flash light at what you are doing for you.

STÁ, TEU, TWSITONE SEN SE, /steʔtəwʔtx^wsítánə sən səʔ/ I'll flash the light at what you're doing.

(EC, VW) [[s-teʔ + vteWʔ-tx^w-si-tx^w-ənə stat-actl + vlight-caus-ben-caus-2obj]]

☛**STÁ, TEU, TWSIT**

STÁ, TI /stéʔtiʔ/ hoop rolling game, t-shaped stick and wheel toy. (LGC) **ÁN, U, IYES** \emptyset NE

SYEYOSEN, E TFE **STÁ, TI**. /ʔén' uʔ ʔiyəs k^w nə-s-yəyásəŋ ʔə tθə stéʔtiʔ/ It's lots of fun playing the hoop rolling game. (LGC) [[s-teʔ + vtēy stat-actl + vcanoe_race]]

☛**TA**

STÁ, TU, bright. See under: **STÁ, TEU**,

STÁ, YEQ /stéyək^w/ to be jammed in (as something to big to fit properly). (LGC)

STÁ, YEQ TFE LEPLÓŠ. /stéyək^w tθə læpláʃ/ The board is too long to fit. (LGC) [[s-vteyək^w stat-vjam]]

STÁ /stéy/ canoe race. (EC, VW) **ÁN, U, NEN**, SNEWEL KO, ESET E TI, **STÁ**. /ʔén' uʔ ɲən' snəx^wəʔ q^wáʔəsət ʔə tíʔe stéy/ Very many canoes joined the race. (LGC) [[s-vtey s-vcanoe_race]]

☛**TA**

STZÁ, ÍC /stk^wéʔiç/ to limp, be disabled, lame. (EC, VW; HJ) **Í, STZÁ, ÍC** SEN SE, /ʔiʔ-stk^wéʔiç sən səʔ/ I'm going to be limping. (EC, VW) *When they caught the first sockeye all the young girls would carry the fish up, all limping the same way.

It's a sort of dance. (EC, VW) [[s-vtW=eYəç stat-vbreak_long=hip]]

☛**TEZ**

STZÁN, EN /stk^wénəŋ/ to be something relied on, depended on. **STZÁN, EN**, E TFE NE

ŚÍYEL TFE TI. /stk^wénəŋ ʔə tθə nə-šəyəʔ tθə tí/ The tea depends on my sister. / The tea is depended on by my sister. (LGC) [[s-vtk^wen^ʔ-əŋ^ʔ s-vdepend<actl>-mdl<actl>]]

☛**TZAN, EN**,

STECÍX /stəçíx^w/ to be busy, concerned, anxious, in a hurry (for something). (LGC; CP)

ÁN, U, STECÍX TFE Tim. /ʔén' uʔ stəçíx^w tθə Tim/ Tim was concerned. (LGC) | **ÁN, U, STECÍX** TFE Tim.

EWE S I, QENNEN E TFE ŠXEL, ES. /ʔén' uʔ stəçíx^w tθə Tim. ʔəwə s ʔiʔ-k^wənnəŋ ʔə tθə šxələs/ Tim was concerned. He didn't see us on the picture.

(LGC) [[s-vtəçíx^w s-vdisturb]]

☛**TEZIXEL**

STE, IQ /stəʔiʔk^w/ flesh. (DELC) *Not*

confirmed. [[s-vtəʔiʔk^w s-vflesh] [analysis uncertain -- possibly typos in the source] cp. **SLÍK**

STEK logjam. See under: **ŠTEK**

STEKAYE, wolf. See under: **STKAYE**,

STEQSIN /stəqsín/ to stick out, protrude.

(CP) [[s-vtəqsín stat-vprotrude] [analysis uncertain]]

STELÁÁNEN /stələénəŋ/ to be well advised, informed. (LGC) **STELÁÁNEN** SEN. /stələénəŋ

sən/ I'm informed. / They explained it to me.

(LGC) | **STELÁÁNEN** TFE Tim E TFE STELI, TELKEL E TFE KIL, S. /stələénəŋ tθə Tim ʔə tθə sʔəl'íʔə+qəʔ ʔə

tθə qílš/ The kids explained the game of **KIL, S** to Tim. (LGC) [[s-vtələen-əŋ s-vunderstand-mdl]]

☛**TELÁÁNEN**

STELÁMTEN /stələmtən/ the name of the

Claxton family song. **STELÁMTEN** TFE SDELMAL

LTE. /stələmtən tθə stələméy+ʔə/ **STELÁMTEN** is our family song. (LGC) [[s-vtələmtən s-vfamily_song]]

STELÁSZEL /stələsk^wəʔ/ several backs. (EC, VW)

ÁN, U, SÁCEN TFE **STELÁSZELS** TFE CÁ, SE, /ʔén' uʔ séçəŋ tθə stələsk^wəʔ-s tθə čéʔsəʔ/ Those two

have sore backs. (LGC) [[s-vtələs=Wəʔ s-vback<pl>=conveyance]]

☛**STÁSZEL**

STELÁ, TEN /stələʔtəŋ/ small things. **S, OXE**,

SQÁ, I, MEQ OL, STELÁ, TEN TFE NI, SE, **JÁN, TEN**.

/sʔáx^wəʔ, sk^wəéʔiʔ, mək^w ʔal stələʔtəŋ tθə níʔ səʔ čəŋtəŋ/ Butter clams, littlenecks, all kinds of little

things would be brought home. (MP) [[s-tələʔ + vtēŋ s-dim<pl> + vwhat]]

☛**STÁN**

STELEK /stələq/ clam bake. (DELC) *Not confirmed.* [[s-vtələq s-vpit_cook]] **DELAK**

STELIKIU /stəlikiw/ a group of horses. (EC,VW) **STELIKIU** E ŁSE ŁLHIF. /stəlikiw ʔə kʷsə kʷhíθ/ *There were horses a long time ago.* (BJ) [[s-vtələkiw s-vhorse<pl>]] **STIKIU**

STELIKIUOL /stəlikiwá/ to go by horse, travel on horseback (of a group). **STELIKIUOL** Ł SYÁ,S STÁ,EŠEN. /stəlikiwá kʷ s-yéʔ-s sʔéʔəšən/ *They rode horses when they were invited.* (BJ) [[s-vtələkiw=at s-vhorse<pl>=conveyance]] **STIKIUHOL**

STELIKEN /stəliqʷəŋ/ big raft. (EC,VW) [[s-vtəl=iʔqʷ-əŋ s-vraft=head-mdl]] [analysis uncertain - This possibly has the root meaning 'go over water'] **cp. TOOL**

STELKÁLS /stəlkéls/ clams strung on a strip of cedar. (LGC) *Clams were stored on a flexible four foot long cedar strip and smoked. It was very good. They were dried first on a sharp stick then threaded onto cedar strips. The Yakima looked forward to buying it from Coast people. People do not do this anymore because clams are less available since all of the local waters have been polluted. (LGC) **STELKÁLS** TFE S,OXE. /stəlkéls təə sʔáxʷəʔ/ *The clams were strung and dried.* (LGC) [[s-vtəkʷq-els s-vpit_cook<act>-actv<act>]] **STELEK**

STELKAYE /stəlkéyəʔ/ a group of wolves. (EC,VW) **STELKAYE**. /suʔ-ŋənʔ-s ʔə təə stəlkéyəʔ/ *There were many wolves.* (CP)| **KÁLENI**,S TFE **STELKAYE**. /qéləŋiʔ-s təə stəlkéyəʔ/ *They were the wolves' girls.* (CP)| **YOƆ** U, **MEQ** OL, **SLÁLE**,TENŠ E TFE **STELKAYE**. /yáθ ʔuʔ məkʷ ʔaʔ s-léleʔtəŋ-s ʔə təə stəlkéyəʔ/ *The wolves were always doing everything to him.* (CP) [[s-vtələqeyəʔ s-vwolf<pl>]] **STKAYE**,

STELMELAXEN waist. *See under: STELMELAXEN*

STELOCN /stələkən/ several socks. (EC,VW) **ÁN**, U, **NEN**, **STELOCN** SWEWOW,YEM,S TFE **WILNEW**. /ʔén uʔ ɳən stələkən sʷəxʷáʔyəmʔ-s təə xʷilŋəxʷ/ *There are lots of socks sold by the Indians.* (LGC) [[s-vtələkən s-vsock<pl>=instr]] **STOCN**

STELOLEU, rivers. *See under: STELTOLEU*,

STELONEL what do (pl). *See under: STELONET*

STELONET /stələŋət/

1. what did (someone) do? what is the matter? (of or to a group). (MJ) **STELONET**

OĆEʔ /stələŋət ʔačəʔ/ *What did they do?* (MJ)

2. to happen (to a group). **STELONET** ES LE. /suʔ-čtətəŋ-s kʷsə Chris ʔə kʷsə nə-mén kʷə stələŋət-əs ləʔ/ *Chris was asked by my father what happened to them.* (MP) **VAR: STELONEL /stələŋət/ STELONEL SW OĆ? /stələŋət sʷ ʔačʔ/ What are you doing? (LGC)| **STELONEL SW OĆ OL, HÁLE? /stələŋət sʷ ʔač ʔaʔ heləʔ/ What are you guys doing? (LGC) [[vstələŋət vdo_what<pl>]] **STONET******

STELONJET /stələŋət/ what is (someone) doing? what is the matter? (of a group). (CJ; MJ) **STELONJET** OĆ TFE **STELONJET** /stələŋət ʔač təə sʔəlɳkʷəʔʔ/ *What are the kids doing?* (LGC) [[vstələŋət vdo_what<pl>act]] **STELONET**

STELOTELEU /stələtələw/ several creeks, streams. (EC,VW) [[s-tələ + vtələw s-dim<pl> + vriver]] **STOTELEU**,

STELTOLES /stəltələs/ a group of spouses. (EC,VW) **QENET** ES TFE **STELTOLES** LE. /kʷənət-əs θə stəltələs ləʔ/ *They looked at their former wives.* (ErC) [[s-təl + vtələs s-pl + vspouse]] **STOLES**

STELTOLEU /stəltələw/ several rivers. (EC,VW) **VAR: STELOLEU, /stələləw/ (LGC) EWENE STELOLEU. /ʔəwənə stələləw/ There are no rivers (in Saanich territory). (LGC) [[s-təl + vtələw s-pl + vriver]] **STOLEU**,**

STEMZEKSEN /stəmkʷəqsən/ to be blunt-pointed. (EC,VW) **ÁN**, U, **STEMZEKSEN** TFE **SNEWEL**. /ʔén uʔ stəmkʷəqsən təə snəxʷəʔ/ *The canoe is very blunt ended.* (LGC) **VAR: STEMZEKSEN /stəmkʷəqsən/ (CP) [[s-vtəmkʷ=əqsən s-vblunt=nose]]** **STEMZES**

STEMZEKSEN blunt. *See under: STEMZEKSEN*

STEMZES automobile. *See under: STEMZES*

STEMEL, paddle. *See under: SKEMEL*,

STEMEN /stəməŋ/ a good fishing tide. **ÁN**, U, **ÍY**, **STEMEN**. /ʔén uʔ ʔəy stəməŋ/ *It's a very good tide coming in.* (PP) **VAR: TEMEN /təməŋ/ (MP) [[vtəm-əŋ vtide-mdl]]**

STES /stəs/ to be close, near. **STES** SČÁ,ČE. /stəs sčéčəʔ/ *Close relative (cousins).* (Not father, mother, brother, sister, uncle, aunt, grandparent.) (EC,VW) [[s-vtəs stat-varrive_there]] **TES**

STESSES /stəsəs/ a person of low class. (CP) [[s-vtəsəs stat-vpoor<act>]] **TSOS**

STESNEU,EL /stəsɲwəl/ being alongside, next to each other. (LGC) **STESNEU,EL** TFE KXEU,Ł. /stəsɲwəl tθə q̄xwəwʔ/ *The racing canoes are right next to each other.* (LGC)|U, **STESNEU,EL** JE TFE Á,LENS TFEU,NENI,LEYE,. /ʔuʔ-stəsɲwəl čə tθə ʔéʔləŋ-s tθəwɲənɲiʔəyəʔ/ *Their houses were next to each other.* (CP) **STESNEU,EL** **TESNEZEL**

STETÁSEL /stətésəʔ/ to be near. (EC,VW) **ÁN, U, STETÁSEL** TFE SNEWEL E TFE NEʔE, SNEWEL. /ʔén' uʔ stətésəʔ tθə snəxwəʔ ʔə tθə nətʰəʔ snəxwəʔ/ *The canoe is really close to that other canoe.* (LGC) **STETÁSEL** **TES**

STETIČEN /stətíčən/ a group of nephews or nieces. (IM; IM,RS; LGC) **DÁMET ES TFE STETIČENS.** /témət-əs tθə stətíčən-s/ *He guessed his nieces.* (PP)|DÁMETEN E T SOTEC TFE **STETIČENS** E Č SÍXS. /témətəŋ ʔə ʔ' sátač tθə stətíčən-s ʔə kʷ s-čixw-s/ *His nieces were guessed by North wind to demolish him.* (PP) **STETIČEN**

STETIKIU /stətíqiw/ a small horse, pony. (MP) **SIJÁN, U, MEMIM,EN, TFE STETIKIU.** /sčén' ʔuʔ məmímən' tθə stətíqiw/ *The pony is very small.* (LGC) **STETIKIU** **STIKIU**

STETO,CEN /stətáʔkən/ a little sock. (EC,VW,(nr)) **ÁN, U, E,IV,ES TFE STETO,CENS TFE KAK.** /ʔén' uʔ ʔəʔiyəs tθə stətáʔkən-s tθə qéq/ *The baby's socks are very cute.* (LGC) **STETO,CEN** **STOCEN**

STETO,KEN /stətáʔqwəŋ/ a little cough. (LGC) **STETO,KEN** **STOKEN**

STETO,LEU, creek. See under: **STOTEL,EU**,

STEFÁ,ÉK /stəθeʔəʔqʷ/ busy hair. (DELC) *Not confirmed.* **STEFÁ,ÉK** **STEXI,K**

STEXI,K /stəxiʔqʷ/ bushy hair, messy uncombed hair. (MJ; LGC; CP) **SIJÁN, U, STEXI,K** TFE SWIU,LES. /čén' uʔ stəxiʔqʷ tθə swíwəs/ *The young man's hair is really bushy.* (LGC) **STEXI,K** **STI,TEX**

STICEN, stocking. See under: **STOCEN**

STIČEN /stíkʷən/ nephew or niece whose parent is still living. (EC,VW; CP) **NIŁ NE STIČEN.** /níʔ nə-stíkʷən/ *It's my nephew.* (IM)|NIŁ ŽE, TI,E N, **STIČEN.** /níʔ kʷəʔ tiə n-stíkʷən/ *It's your nieces.* (PP)|NIŁ ŽSE NE **STIČEN** ÁT LE, YEFOSS Č SÁLES EN,IW E TFE EM,IM,EN ŽELEN, . /níʔ kʷsə nə-stíkʷən ʔét ləʔ yəθáss kʷ s-ʔéʔə-s ʔənixwəŋ ʔə tθə ʔəmʔímən kʷələŋ/ *It was my nephew Ed who told me they were stopped by the little airport.* (CJ)|ÁŁE LE, AXEN ŽSE NE **STIČEN** LE, ÁT. /ʔéʔə ləʔ ʔéxəŋ kʷsə nə-stíkʷən ləʔ ʔét/ *My late nephew said it.* (CJ) **STIČEN**

STIČ /stíč/ bus. (MP; HJ) [from English 'stage'] **LELEJ TFE NE STIČ.** /lələč tθə nə-stíč/ *My bus is yellow.* (HJ)|NE HELA, ČEL KE! ISTÁ YÁ, OX E TFE **STIČ.** /nə hələy čəʔ qə! ʔisté yéʔ ʔáxʷ ʔə tθə stíč/ *Hurry! Let's get on the bus.* (MPb)|YÁ, SEN SE, OOŁ E Č **STIČ** ŽE YÁ, EN DOQ ČELÁ, E E TŁ SETI,NES. /yéʔ sən səʔ ʔáaʔ ʔə kʷ stíč kʷə yéʔ-ən tákʷ čələʔə ʔə tʔ sətiʔnəs/ *I'll go by bus when I go home from Sidney.* (MP)|TÁ, SEN EU, EL,Á,EN,EW Č SEWES Č SOOŁTENS TFE WILENEW E TFE **STIČ** E Č SYÁ,S T TOWEN TXIN. /łéʔ sən ʔəw' ʔələʔənəxʷ kʷ s-ʔəwəs kʷ s-ʔáaʔtəŋ-s tθə xwíłəŋəxʷ ʔə tθə stíč ʔə kʷ s-yéʔ-s ʔ-táwən tʔwín/ *I also heard that they never put the Indians on the bus when they went to town or somewhere.* (MP) **STIČ** **STEEČ** (This is a less preferred pronunciation) (MP) **STIČ**

STIKIU /stíqiw/ horse. *Equus caballus.* (EC,VW; IM,RS) **XI,LEN E TSE STIKIU** /tʰiʔləŋ ʔə tsə stíqiw/ *Mount a horse.* (EC,VW)|I, SʔÁXE, E TFE **STIKIU** /ʔiʔ-stʰétʰəʔ ʔə tθə stíqiw/ *Travel on horseback.* (EC,VW)|KÁŽENTW TFE **STIKIU.** /qékʷəŋtʰə tθə stíqiw/ *I'm resting the horse.* (EC,VW)|TE,ÁL,S TFE **STIKIU.** /łəʔéls tθə stíqiw/ *The horse is backing up.* (LGC)|ŁOKET SEN TFE **STIKIU.** /ʔáqʷət sən tθə stíqiw/ *I slapped the horse.* (LAC)|KEBOST SEN TFE **STIKIU** E TFE SKELÁLNEW /qəpást sən tθə stíqiw ʔə tθə sqələŋəxʷ/ *I tied the horse up to a tree.* (EC,VW) **STIKIU** /stíqiw/ (IM,RS; CP) **XE,ILEN SEN E TFE STIKIU.** /tʰəʔíłəŋ sən ʔə tθə stíqiw/ *I got on the horse.* (LAC)|XÁ,XE, SW E TFE **STIKIU.** /tʰéʔtʰəʔ sʰ ʔə tθə stíqiw/ *You're up on the horse.* (LGC)|SÁ,SI,NOŇET SEN E TFE **STIKIU.** /seyʔiʔnəŋət sən ʔə tθə stíqiw/ *The horse scared me.* (LGC)|KELKÁLEX TFE **STIKIU.** /qʷəlqʷéləx tθə stíqiw/ *The horse is wild.* (LGC)|ÁN, U, ÍY, S,I,LEN TFE MUSMES; EWE S XEN,ÁN, E TFE **STIKIU.** /ʔén' uʔ ʔáy' sʔiʔən tθə músməs; ʔəwə s xwəʔéŋ ʔə tθə

stiqíw/ *Beef is very good to eat; it's not like horse.* (LGC) [[s-vtiqiw s-vhorse]]

STIKIUÁU, TW /stiqiwéwtx^w/ stable, horse barn. (EC, VW(nr); LGC) **ÁN, U, SLÁZEL TFE STIKIUÁU, TW.** /ʔén' uʔ slétʰəʔ tθə stiqiwéwtx^w/ *The stable is really full.* (LGC) [[s-vtiqiw=e^wtx^w s-vhorse=house]] **STIKIU**

STIKIUHOŁ /stiqiwháł/ to travel by horse. **TEW, KILET I, EN, Á WYÁL, KEN I, TÁ, EU, LÁĆSET I, JÁN, STIKIUHOŁ.** /təx^w qíłət ʔiʔ ʔənʔé x^wyélqən ʔiʔ ʔéʔ əw' ʔécsət ʔiʔ čéh' stiqiwháł/ *It was noon, and when they came back it was also dark and they got home by horse.* (BJ) VAR: **STIKIU, OOŁ** /stiqiwáat/ (EC, VW) [[s-vtiqiw=ał s-vhorse=conveyance]] **STIKIU**

STIKIUO, EŁ /stiqiwáʔəł/ colt. (CP) VAR: **STIKIU, OOŁ** /stiqiwáat/ **ÁN, U, E, IYES TFE STIKIU, OOŁ.** /ʔén' uʔ ʔəʔiyəs tθə stiqiwáat/ *The colt is cute.* (LGC) [[s-vtiqiw-aʔ=ał s-vhorse-ext=child]] **STIKIU**

STIKIU, OOŁ colt. See under: **STIKIUO, EŁ**

STIŚEM /stišəm/ fish slime. (EC, VW; LGC) **SU, XENENS TFE KÍOTEN, „XCIT SEN. ČELÁT SEN SE, ŽSE NE STIŚEM.”** /suʔ-xənənʔ-s tθə qəyáʔən, “xčít sən. čəlét sən səʔ k^wsə nə-stišəm.”/ *So Slug said, “I know what to do. I'll bring up my slime.”* (EC) | **ÁN, U, LIKEM, TFE STIŚEM E TFE QOL, EW.** /ʔén' uʔ ʔix^wəm' tθə stišəm ʔə tθə k^wáfəx^w/ *The slime on the chum is very slippery.* (LGC) [[s-vtišəm s-vslime]]

STI, TEM, /stíʔtəmʔ/

1. to be blowing hard and fast. (EC, VW) **STI, TEM, TFE SPWELO, .** /stíʔtəm' tθə spx^waláʔ/ *The wind is blowing hard.* (EC, VW) | **STI, TEM, TFE SLEMEW.** /stíʔtəm' tθə sʔəməx^w/ *The rain is blowing hard.* (EC, VW) | **STI, TEM, TFE ČI, EK.** /stíʔtəm' tθə číʔəq/ *The snow is blowing hard.* (EC, VW) | **TÁ, SEN EU, STI, TEM, XEN, ÁN, E T NEZE.** /ʔéʔ sən əw' stíʔtəm' x^wənʔéh' ʔə ʔ' nək^wə/ *I'm as fast as you.* (LAC) | **EN, ÁN, U, STI, TEM, TE SWIU, LES; LO, E TÁ TWET ES TÁ SMÍEF.** /ʔənʔén' uʔ stíʔtəm' tə swíwłəs; láʔə tə ʔx^wət-əs tə sməyəθ/ *The boy is very fast; he beat a deer (The boy is faster than a deer).* (LAC) | **ČEU, IN, E Ž SSTI, TEM, S XÁT, I, EWE Ž SČEKOTS TFE SKLEÁ, KEN, .** /čəwín' ʔə k^w s-stíʔtəm' s xél', ʔiʔ ʔəwə k^w s-čəqsát-s tθə sq^wəʔaléʔqəŋ/ *Even when it's blowing hard the waves never get big.* (MP)

2. to be going very fast in a car or boat, speeding. (EC, VW) **ÁN, U, I, STI, TEM, TFE LILEUT.**

/ʔén' uʔ ʔiʔ-stíʔtəm' tθə liləwt/ *The train is going very fast.* (LGC) [[s-tiʔ + vtim' > stat-actl + vfast<actl>]] **TIMESET**

STI, TEX /stíʔtəx/ to protrude, stick out.

STI, TEX TFE N, SI, ÁTEN. /stíʔtəx tθə n' siʔétən/ *Your hair is sticking out.* (LGC) | **NIŁ ŽECÁ ŚW HO, S ŁÁU, TFE SMÍEF I, STI, TEX TFE SZÁ, S DÁLEU, S E Ž SI, WI, TEN, S.** /níʔ k^wəče šx^w-háʔ-s ʔéw' tθə sməyəθ ʔiʔ stíʔtəx tθə sk^wéʔ-s téləw' s ʔə k^w s-iʔ-x^wíʔtəŋ' s/ *That's why when the deer runs away, his arms stick out when he jumps.* (GB) [[s-ti' > + vtix stat-rsl<actl> + vmess]]

STIWET /stíwət/ the northwest wind. (EC, VW; MP) *Appears in April and brings good weather (DE) *This wind begins cold. It is a young man. (IM, RS) **XEN, ÁTEN Ž SÍ, S JE SWIU, LES TFE STIWET.** /xənʔétəŋ k^w s-ʔəy' s čə swíwłəs tθə stíwət/ *They say that STIWET is a good young man.* (MP) [[s-vtiwət s-vnorthwest_wind]]

STKÁÁYE, wolf. See under: **STKÁYE,**

STKÁEP /stqəʔəp/ to be trapped (of a fish). (DELC) *Not confirmed.* [[s-vtqəʔəp stat-vfish_trap<actl>]] **TKAP**

STKÁP /stqəp/ a type of large river fish trap for salmon. (LGC) **ÁN, U, ÍY, SCÁ, I, S TFE STKÁP.** /ʔén' uʔ ʔəy' scéʔiʔ-s tθə stqəp/ *The STKAP works very well.* (LGC) [[s-vtqəp s-vfish_trap]] **TKAP**

STKÁYE, /stqéyəʔ/ wolf. (IM, RS; IM, RS; CP) **ČI U, I, LÁ, E TFE STKÁYE, S /ʔi uʔ-ʔiʔ-léʔə tθə stqéyəʔ-s/** *And his wolf was there with him.* (ErC) | **SU, EN, Á-S TFE SWIU, LES SU, ŽENNEWS EN, Á TFE STKÁYE, .** /suʔ-ʔənʔé'-s tθə swíwłəs suʔ-k^wənnəx^w-s ʔənʔé tθə stqéyəʔ/ *The young man came along and he got hold of a wolf.* (ErC) | **NIŁ WE, OČE Ž STUWE MEMIM, EN, S TFE STKÁYE, .** /níʔ wəʔáče k^w s-tuwə-məməmən'-s tθə stqéyəʔ/ *The wolf must have been still little.* (ErC) | **NIŁ JE SU, ŽONENETS TFE STKÁYE, .** /níʔ čə suʔ-k^wánəŋət-s tθə stqéyəʔ/ *Then the wolves helped him.* (PP) | **NIŁ Ž SŠTENS YÁ, I, IŁEN TW E STKÁYE, .** /níʔ k^w s-štəŋ-s yéʔ ʔiʔ ʔíʔən tx^w-stqéyəʔ/ *Then he walked and ate and became a wolf.* (PP) | **YOŦ U, MEQ OL, SLÁLE, TENS E TFE STKÁYE, .** /yáθ ʔuʔ mək^w ʔal' s-léléʔtəŋ-s ʔə tθə stqéyəʔ/ *Wolf was always doing everything to him.* (CP) | **SÍWE, E TFE STKÁYE, .** /síwəʔ ʔə tθə stqéyəʔ/ *Indian pipe plant.* (VW, EC) VAR: **STEKÁYE, /stəqéyəʔ/** (EC, VW) **ČSU, FI, LECS TFA, E NO, XE, E TFE STEKÁYE, .** FI, LEČ TFE STI, TELKEL. SKELKELTEN. /suʔ-θíʔləč-s tθéʔə náʔt^θəʔ ʔə tθə stəqéyəʔ. θíʔləč tθə sʔíʔʔəʔqəʔ. sq^wəʔq^wəʔtəŋ/ *So one of the wolves*

discovered a child. They discovered a child. It was washed ashore. (PP) VAR: STKÁÁYE, /stqéeyəʔ/ (IM,RS) [[s-vtəqeyəʔ s-vwolf]]

STKAYE, ÁU, TW /stqeyəʔéwʔtx^w/ wolf den. (I, LO, JE SQTO, XÇIT ŽSÁ, ENEN E ŽSE **STKAYE, ÁU, TW** JE LE, ŽSÁ, E STÁLEKEMS TFE YOƒ TFE LÁU, ELNEW. /ʔiʔ láʔ čə sk^wtáʔ xçit k^wséʔənəŋ ʔə k^wsə stqeyəʔéwʔtx^w čə ləʔ k^wséʔə sʔléləqəm-s tθə yáθ tθə féwəljəx^w/ And it was Raven that knew that that Wolf's den was his powerful being for a long time, Mt. Newton. (PP) VAR: STKAYEHÁU, TW /stqeyəhéwʔtx^w/ (PP) [[s-vtəqeyəʔ=eʔtx^w s-vwolf=house]] **STKAYE**,

STOCEN /stákən/ sock, stocking, hose. (EC, VW; MP) [reanalyzed from English 'stocking'] (ÁN, U, ČÍ, K TI, Á **STOCEN**. /ʔén' uʔ čəyq tíʔe stákən/ This sock is too big. (LGC) VAR: STICEN, /stíkən/ (LGC) VAR: STÁCEN /stékən/ (This pronunciaion was used by some old-timers) (LGCnr) [[s-vtak=ən s-vsock=instr]]

STOŽEL /sták^wəʔ/ to be broken (of a long object like an arm). (LGC) (NIŁ KÁLNEN TFE N, **STOŽEL** TFE N, DÁLU, . /níʔ q^wéjən tθə n^o-sták^wəʔ tθə n^o-téləwʔ/ The pain (under your arm) is the result of your broken arm. (LGC) [[s-vt(á)W-aʔ stat-vbreak_long<rs>dur]] **TEŽ**

STOKEN /stáq^wəŋ/ a cough. (EC, VW; CP) (ÁN, U, XI, SEL, TFE **STOKEN** E T Tim. /ʔén' uʔ xiʔsəʔ tθə stáq^wəŋ ʔə ʔ' Tim/ Tim has a very bad cough. (LGC) |ÁN, U, XI, SEL, TFE **STOKENS** TFE STI, TELKEL. /ʔén' uʔ xiʔsəʔ tθə stáq^wəŋ-s tθə sʔiʔʔəʔqəʔ/ The child's cough is really awful. (LGC) |ÁN, U, QOMQEM TFE **STOKENS** TFE STI, TELKEL. /ʔén' uʔ k^wámk^wəm tθə stáq^wəŋ-s tθə sʔiʔʔəʔqəʔ/ The child's cough is really awful. (LGC) [[s-vtaq^w-əŋ s-vcough-mdl]] **TOKEN**

STOKEL /stáq^wəʔ/ to be tight. (EC, VW; LGC(nr); LGC) (U, EN, ÁN, EU, **STOKEL** /ʔuʔ-ʔənʔén' ʔəwʔ stáq^wəʔ/ It's too tight. (EC, VW) |ÁN, U, **STOKEL** TFE XIL, EM, . /ʔén' uʔ stáq^wəʔ tθə x^wíʔəmʔ/ The rope is too tight. (LGC) |ÁN, U, **STOKEL** TFE N, COLE. /ʔén' uʔ stáq^wəʔ tθə n^o-káləʔ/ You collar is too tight. (LGC) [[s-vt(a)q^w-aʔ stat-vtight<rs>dur]] **TEK**

STOKELTW /stáq^wəʔtx^w/ to tighten something (such as a rope). (**STOKELTW** TFE XI, LEM. /stáq^wəʔtx^w tθə x^wíʔəmʔ/ Tighten the rope. (LGC(nr)) [[s-vt(a)q^w-aʔ-tx^w stat-vtight<rs>dur-caus]] **STOKEL**

STOLŽEL /stálk^wəʔ/ Friday Harbor (on San Juan Island). (ErC; DE; LGC) [[s-vtaa-il=Wəʔ s-vover_water-dev=conveyance]] **TOOL**

STOLES /stáləs/ spouse, husband or wife. (EC, VW; LGC; CP) (FE **STOLES** /θə stáləs/ Wife. (EC, VW) |NIŁ YEŁ OL, NE **STOLES**. /níʔ yəq ʔaʔ nə-stáləs/ I wish he/she were my spouse. (EC, VW) |**STOLES** E TŁ MOFE. /stáləs ʔə tʔ máθə/ Martha's husband. (EC, VW) |ESE SE, EN, **STOLES**. /ʔəsə səʔ ʔən^o-stáləs/ I'll be your wife. (VW) |JELITEN E TFE **STOLESS**. /čəlitəŋ ʔə tθə stáləs-s/ His wife was taken away from him. (LGC) |SU, ŽENETS FE **STOLESS** /suʔ-k^wənət-s θə stáləs-s/ He took his wife. (EC) |ESE SE, EN, **STOLES**, SKEL, ÁU, . /ʔəsə səʔ ʔən^o-stáləs, sqələwʔ/ I'll be your wife, Beaver. (VW) |ČTÁT ES TFE SŁÁNI, **STOLESS**. /čtət-əs tθə sʔéniʔ stáləs-s/ He asked his wife. (MP) |QEN, SOT, NE **STOLES**. /k^wənsát, nə-stáləs/ Watch out, my spouse. (LAC) |MEŽOFTEN SEN E TFE NE **STOLES**. /mək^wáθtəŋ sən ʔə tθə nə-stáləs/ I was kissed by my spouse. (LAC) |XIL, TEN E TFE **STOLESS**. /x^wíʔtəŋ ʔə tθə stáləs-s/ His wife left him. (LGC) |TLÁ, EN SEN E Ž STWE NE **STOLES**. /ʔlétəŋ sən ʔə k^w s-tx^wə-nə-stáləs/ I'm looking for someone to become my spouse. (CP) |ČIXTEL TFE N, STIŽEN I, TFE **STOLESS**. /čix^wtəl tθə n^o-stík^wən ʔiʔ tθə stáləs-s/ Your nephew and his wife broke up. (LGC) |U, JÁN, S E TFE **STOLESS**. /ʔuʔ-čéj^o-s ʔə tθə stáləs-s/ He got home to his wife. (PP) |XENÁTEN Ž SNIŁS JE **STOLES** E TŁ SKÁN, ET. /xənétəŋ k^w s-níʔ-s čə stáləs ʔə tʔ sqéŋət/ It's said that she's the wife of SKÁN, ET, the Southeast Wind. (MP) |TIN SEN E TFE NE **STOLES** I, ŁOLEN SEN. /ʔiŋ sən ʔə tθə nə-stáləs ʔiʔ ʔáləŋ sən/ I was attached to my husband, and he left me. (ErCb) |NIŁ LE, **STOLESS** TFE LÁ, E E TŁ SO, EŁ MEŤÁN. /níʔ ləʔ stáləs-s tθə ləʔə ʔə tʔ sáʔək^w məʔén/ It was Madeline's husband that was from Sooke. (BJ) |SU, SYÁ, TENS E ŽSE U, **STOLESS** LE, . /suʔ-syéʔtən-s ʔə k^wsə uʔ-stáləs-s ləʔ/ He was widowed by his wife. (CJ) |YÁ, ŽECÁ HÁU, E FE ŠW, OKE, S ÁLE TWE **STOLESS**. /yéʔ k^wəče hėwə θə šx^wáq^wəʔ-s ʔéʔə tx^wə-stáləs-s/ She went on a trip, his sister that had become his wife there. (CP) |U, ILEN SE, SW, I, U, HÍ SE, Ž SEN, Á, ES JÁN, ŽSE NE **STOLES**. /ʔuʔ-ʔiʔən səʔ sx^w. ʔiʔ ʔuʔ-háy səʔ k^w s-ʔənʔéʔə-s čéj^o k^wsə nə-stáləs/ You will eat. But it will be only when my husband comes home. (GB) |STOLES E TŁ ŽELOLEMKEN I, TFE **STOLES** E TŁ SAKELEK. /stáləs ʔə ʔ' k^wəláʔəmqən ʔiʔ tθə stáləs ʔə ʔ' séqələq/ It was the wife of ŽELOLEMKEN and the wife of SAKELEK. (PP) |EWENE NÁ, DQIST

ES SZÁ,TWS TFE **STOLESS** I, TFE NENE,S. /ʔəwəne né? tkʷíst-əs skʷé?txʷ-s tθə stáləs-s ʔi? tθə ɲəneʔ-s/ *He had nothing to bring home for his wife and children.* (CP)|U, ELÁ,NEW LE, SEN ŁSÁ,E Ł SKEL,NEU,EL,S ŁSE NE MÁN LE,, PELEC, I, ŁSE **STOLESS**, Christine. /ʔuʔ-ʔələ?nəxʷ lə? sən kʷsə?ə kʷ s-qʷəlínəwəlʔ-s kʷsə nə-mén ləʔ, pələk, ʔi? kʷsə stáləs-s, Christine/ *I heard my father and Philip, talking to his (Philip's) wife, Christine.* (MP)|NE SÁCS PELEC I, ŁSE NE MÁN, Sandy, NE ŚÍYEL, Catherine, I, ŁSE **STOLESS**, Chris. /nə-séčs pələk ʔi? kʷsə nə-mén, Sandy, nə-šəyəʔ, Catherine, ʔi? kʷsə stáləs-s, Chris/ *My uncle Philip and my father, Sandy, my older sister Catherine and her husband Chris.* (MP)|SU, I,ŁŁEU,ESS TFE SWÍ,KE, Ł SI, FEXTS FE **STOLESS**. /suʔ-ʔiʔkʷəwəs-s tθə swəyqəʔ kʷ s-iʔ-θəxt-s tθə stáləs-s/ *So the man was behind pushing his wife.* (ErC)|NIŁ ŁEĆÁ SYÁQS Ł SEN,ÁS TO,ESTEN FE **STOLES**. /níʔ kʷəče s-yékʷ-s kʷ s-ʔənʔé-s ʔáʔəstəŋ tθə stáləs/ *So he hired him to some pick up his wife.* (CJ)|NIŁ YEŁ OL, NE **STOLES** TFE NEŁIM TFE KELEN,S. /níʔ yəq ʔal nə-stáləs tθə nəkʷím tθə qələŋʔ-s/ *I wish the one with red eyes were my husband.* (EC,VW)|SU, XENENS, "U, MEQ SE, SW NE **STOLES**." /suʔ-xənəŋ-s, "ʔuʔ-məkʷ səʔ sxʷ nə-stáləs." / *So he said,"You'll both be my wives."* (EC,VW)|I, ŁŁMEQ EU, ČTOLES TFE **STOLESS** LE, I, YÁ, LE, TFEU,NENI,ŁEYE, WQOSTEN YÁ, E TFE EŚÁS. /ʔiʔ kʷ4-məkʷ ʔəw' čtáləs tθə stáləs-s ləʔ ʔi? yéʔ ləʔ tθəwɲəniʔʔəyəʔ xʷkʷástəŋ yéʔ ʔə tθə ʔəšés/ *All of their wives had remarried when they were pulled away by the sea lion.* (ErC)|SU, SÁTENS ŁE YÁ, ES ʔELÁ,T ES ŁSE **STOLESS** OŁ E TŁ SMOQEC. /suʔ-sétəŋ-s kʷə yéʔ-əs ʔələ?t-əs kʷsə stáləs-s ʔəxʷ ʔə tʔ smákʷəč/ *He was told to go look for a wife over at Point Roberts.* (EC,VW)|TEW ŁEĆÁ EU, NIŁ **STOLES** I, ELKĚLO, E TFE ŚWLÁ,ES TFE Á,LENS LÁ,E E TŁ WJOLELP. /təxʷ kʷəče ʔəw' níʔ stáləs ʔi? ʔələqələʔ ʔə tθə šxʷiléʔ-s tθə ʔéʔləŋ-s léʔə ʔə tʔ xʷčáʔəʔp/ *That's the one he was married to when he bought where his house is there at Tsartlip.* (CJ)|SU, XENEŁÁN,S "Í, KE Ł NE SSEŁEKT TFE NE **STOLES**." /suʔ-xʷənakʷénʔ-s "ʔəy' qə kʷ nə-s-səkʷəqt tθə nə-stáləs." / *He thought,"I better whisper it to my wife."* (ErC)|TWE ŚČTÁT ES TFE **STOLESS** SLÁNI, I, TFE SLNĚANI, NENNENE,S, "EWE Á SW SXÁLEŁ E TI,Á ŁKÁL,J?" /txʷə-s-čtét-əs tθə stáləs-s sʔéniʔ ʔi? tθə sʔnʔéniʔ ɲəŋŋəneʔ-s, "ʔəwə ʔe sxʷ sʔéʔəʔ ʔə tiʔe ʔqéłčʔ?" / *He asks his wife and daughters,"Haven't you got your period?"* (MP)

VAR: STOL,ES /stáləs/ (CP) [[s-√talas s-√spouse]]
 ▣TELOS

STOL,ES spouse. See under: **STOLES**

STOLEU river. See under: **STO,LEU,**

STO,LEU, /stáʔləw/ river. (EC,VW; IM,RS; CP; LGC) (ČEK **STO,LEU,**. /čəq stáʔləw/ *It's a big river (the Fraser River).* (MP)|ŁŁHIQ TFE **STO,LEU,**. /kʷ4-híkʷ tθə stáʔləw/ *The river rose.* (VW)|YÁ, QENET TFE **STO,LEU,**. /yéʔ kʷənat tθə stáʔləw/ *Go look at the river.* (VW)|I, BEBO,EN, TFE **STO,LEU,**. /ʔiʔ-pəpáʔəŋ tθə stáʔləw/ *The river is rising.* (EC,VW)|LO,E ŁE, ʔE **STO,LEU,**. /láʔə kʷəʔ ʔə-stáʔləw/ *They did go to the river.* (EC,VW)|ʔÁ, ŁŁ**STO,LEU,** /ʔéʔ kʷ4-stáʔləw/ *He/she went to the river again.* (EC,VW)|ŁŁ**STO,LEU,** SEN. /kʷ4-stáʔləw' sən/ *I'm a river. (If it's a fairy tale and the river's talking.)* (EC,VW)|SU, YÁ,S OŁ E TFE **STO,LEU,**. /suʔ-yéʔ-s ʔəxʷ ʔə tθə stáʔləw/ *So he went over to the river.* (VW)|ŁLYÁ, TEN E TFE **STO,LEU,** TFE NENNENE,S LE, /kʷ4-yéʔtəŋ ʔə tθə stáʔləw' tθə ɲəŋŋəneʔ-s ləʔ/ *Her late children were taken by the river.* (VW)|U, OŁ OL, E TFE **STO,LEU,** SU, ŁENNEWS TFE SZÁ,S TFE SKILE,S ŁE ČEN,ŁOLEN ES. /ʔuʔ-ʔəxʷ ʔal ʔə tθə stáʔləw' suʔ-kʷənnəxʷ-s tθə skʷéʔ-s tθə sqíləʔ-s kʷə čəniʔáʔəŋ-əs/ *They go over to the river to get their supplies for the winter.* (MP) VAR: **STOLEU** /stáləw/ (DE) (EWENE **STOLEU** ŁTE. /ʔəwəne stáləw-ʔtə/ *We have no river.* (DE)) [[s-√taləw' s-√river]]

STOMES /stáməš/ warrior, soldier, champion, leader. (EC,VW; AJ; CP) [[s-√taməš s-√warrior]]

STON,EL /stáŋəʔ/ to be chosen, selected, ordered. (NIŁ ŁSE NE MÁN LE, **STON,ELS**. /níʔ kʷsə nə-mén ləʔ stáŋəʔ-s/ *It was my father that was their choice.* (CJ)|NIŁ TFE ČIM SWOTŁEMEL,TW **STON,ELS**. /níʔ tθə čim sxʷátkʷəməłtxʷ stáŋəʔ-s/ *It was Jim SWOTŁEMEL,TW that was chosen.* (CJ) [[s-√taŋʔ-aʔ s-√what<actl>-dur]] ▣**STÁN** [The /á/ is unaccounted for. This may be a loan.]

STONET /stáŋəʔ/

1. what did (someone) do? what is the matter?. (MJ) (STONET SW OČE? /stáŋəʔ sxʷ ʔəčəʔ/ *What did you do? / What are you doing? / What's the matter?* (EC,VW; LGC; AJ)|**STONET** SW OČ? /stáŋəʔ sxʷ ʔəčʔ/ *What's the matter?* (MP; EC,VW)|**STONET** SW ŁEĆÁ? /stáŋəʔ sxʷ kʷəčeʔ/ *What are you doing?* (EC,VW)|**STONET** SEN SE,ʔ /stáŋəʔ sən səʔʔ/ *What am I going to do?* (MP)|ÁŁE SW OČE **STONET?** /ʔéʔə sxʷ ʔəčə stáŋəʔʔ/ *What*

are you doing? (CP)|Bill, **STONET** OCE TFE N, SXENE,? /Bill, **stájæt** ʔačə tθə nːs-xənaʔʔ/ *Bill, what happened to your foot?* (AJ)|**STONET** OCE TI,Á Janet? /**stájæt** ʔačə tíʔe Janetʔ/ *What's the matter with Janet?* (AJ)|**STONET** SW Ź EN, SYÁ, /**stájæt** sxʷ kʷ ənːs-yéʔ/ *What are you going to do when you go?* (AJ)|SU, CTÁTENS, "**STONET** SW OCE HÁLE? STÁN SW QENNEWʔ" /suʔ-čtétəŋ-s, "**stájæt** sxʷ ʔačə helə? stéŋ sxʷ kʷənnəxʷʔ"/ *They were asked, "What is the matter with you? What did you see?"* (MP)|SU, CTÁTENS, "**STONET** SW OCE? NI, E ŹS QENNEWʔ" /suʔ-čtétəŋ-s, "**stájæt** sxʷ ʔačə? níʔ ə kʷs kʷənnəxʷʔ"/ *He asked, "What's the matter with you? Did you see something?"* (MP)

2. to happen. **STONET** SW OCEʔ" /**stájæt** sxʷ ʔačəʔ"/ *What happened to you?"* (EC,VW)|SU, CTÁTENS, "**STONET** OCEʔ" /suʔ-čtétəŋ-s, "**stájæt** ʔačəʔ"/ *So they asked him, "What happened?"* (MP)|HENIČEN ŹE U, **STONET** ES. /həničəŋ kʷə ʔuʔ-**stájæt**-əs/ *They were discussing what they were going to do.* (MP; EC,VW)|EWENE NE SXČIT ŹE **STONET** ES ŹE, /ʔəwəna nə-s-xčít kʷə **stájæt**-əs kʷəʔ/ *I don't know what happened.* (CP)|SU, CTÁTEN TFE SWIU, LES E TFE PEK ŁKITS, "**STONET** SW OCEʔ" /suʔ-čtétəŋ tθə swíwlas ʔə tθə pəq̄ ʔqít-s, "**stájæt** sxʷ ʔačəʔ"/ *The young man was asked by the one in white, "What happened to you?"* (EC,VW)|EWENE SXČTINS ŹE, STÁN ES ŹE, **STONET** ES Š XENENS ŹE, E TFÁ, E ELTÁLNEW. /ʔəwəna s-xəčtíŋ-s kʷəʔ stéŋ-əs kʷəʔ **stájæt**-əs š-xənaŋ-s kʷəʔ ʔə tθéʔə ʔəʔtéləŋəxʷʔ/ *They didn't know what it was or what happened to that person.* (PP)|TWE XEČTIS SE, ŹE U, **STONET** ES SE, TFE QELWILNEWS. /txʷə-xəčtí-s səʔ kʷə ʔuʔ-**stájæt**-əs səʔ tθə kʷəʔ-xʷíŋəxʷ-s/ *He will know what will happen to us Indians.* (ErC)|XEN SW I, YÁ, YEFOSTEN E ŹSE Ź **STONET** EW SE, ŹE NI, ES SE, Ź EN, TEČEXELÁN, ŹE SI, ÁM, SET EW, ŹE U, **STONET** EW SE, OL, /xʷəŋ sxʷ ʔíʔ yéʔ yəθástəŋ ʔə kʷsə kʷ **stájæt**-əxʷ səʔ, kʷə níʔ-əs səʔ kʷ ənːtəčəxʷələyn, kʷə siʔémʂət-əxʷ, kʷə ʔuʔ-**stájæt**-əxʷ səʔ ʔaʔ/ *You can go and be told whatever kind of trouble you will get into, whether you will become rich, whatever is going to happen to you.* (ErC) VAR: ESTONET /ʔəstájæt/ **EWENE** SXČITS ŹE **ESTONET** ES. /ʔəwəna s-xčít-s kʷə **ʔəstájæt**-əs/ *He didn't know what was going on.* (CP)|NIŁ ŹEČÁ SU, **ESTONETS** TFE KENÁ, LE, /níʔ kʷəčə suʔ-ʔəstájæt-s tθə qəŋéʔ ləʔ/ *That's what the flood was doing.* (CP) [[√staŋəʔ √do_what] [This possibly has the stative /s-/ prefix.]

STON,ET /stájəʔt/ to be doing what. **STON,ET** SW OCEʔ /**stájəʔt** sxʷ ʔačəʔ/ *What are you doing?* (EC,VW)|**STON,ET** LE, SW OCEʔ /**stájəʔt** ləʔ sxʷ ʔačəʔ/ *What were you doing?* (EC,VW)|**STON,ET** LE, SW ŹEČÁʔ /**stájəʔt** ləʔ sxʷ kʷəčəʔ/ *What were you doing, then?* (EC,VW) [[√staŋəʔəʔ √do_what<actl>]] **STON,ET**

STOTELEU, creek. See under: **STOTEL,EU**,

STOTEL,EU /státələw/ creek, stream. (EC,VW; IM,RS; CP) **KLÁ,E** TFE **STOTEL,EU**, /léʔə tθə **státələw**/ *It's there at the creek.* (MP; EC,VW) VAR: **STOTELEU**, /státələw/ (CP; RS) VAR: **STOTLEU**, /státləw/ (IM) VAR: **STOTELEU**, /státəʔtələw/ (MP; LGC) VAR: **STOTLEU**, /státəʔləw/ (LGC) [[s-ta + √taləw s-dim + √river]] **STOTELEU**,

STOTELEU, creek. See under: **STOTEL,EU**,

STOTLEU, creek. See under: **STOTEL,EU**,

STUP /stúp/ stove. [from English 'stove']

KLBOKEN TFE N, SKÁUF LÁ,E E TFE **STUP**. /ʔpáqʷəŋ tθə nːsqéwθ léʔə ʔə tθə **stúp**/ *Your potatoes are boiling on the stove.* (AJ)|DÍYEMT SW TFE ŠPÍPÁLE E TFE XEU,ES **STUP**. /təyəmt sxʷ tθə špəypéle ʔə tθə xəwəs **stúp**/ *Put the thimble on the new stove.* (LGC) [[s-√tup s-√stove]]

STWENÁ,EN /stxʷənəʔəŋ/ the opposite corner. **LI**, ŹLQENN ES TFE YELÍYOSEN, LÁ,E E TFE **STWENÁ,EN** E TFE SPELXEN. /ʔíʔ kʷə-kʷənnə-əs tθə yələyásəŋ léʔə ʔə tθə **stxʷənəʔəŋ** ʔə tθə spəʔxəŋ/ *He saw children playing at the opposite corner of the field.* (CP) [[s-√txʷən=ən s-√opposite=ear]] **STWENÁ,EN**

STWIU /stxʷíw/ buoy line, the first of the floor lines of a reef net. (RNF) **NIŁ** ÁLTI ŹEČÁ TFE NÁTEN EN, **STWIU**. /níʔ ʔéʔtí kʷəčə tθə nétəŋ ʔəŋ-**stxʷíw**/ *That there is what is called your buoy line.* (PP) VAR: **ESTWIU** /ʔəstxʷíw/ **KSU**, TESS E TFÁ, E STÁN OC TFÁ, ENEN, **ESTWIU**. /suʔ-təs-s ʔə tθéʔə stéŋ ʔač tθéʔəŋəŋ, **ʔəstxʷíw**/ *So it gets to that, what is that thing, front floor-line.* (PP) [[s-√txʷíw stat-√buoy] [analysis uncertain]]

SFÁN,ÉČ /sθénəč/ to be leaning back (against something), resting. (EC,VW) **KSU**, FEN, ÁČENS ŹSE NE MÁN LE, **SFÁN,ÉČ**. /suʔ-θənéčəŋ-s kʷsə nə-mén ləʔ, **sθénəč**/ *So my father leaned back, resting.* (MP) [[s-√θ(é)ŋ=éč stat-√lean_against<rslt>=bottom]] **FEN,ÁČEN**

SFÁN,EL /sθenəl/ is up against [to be leaning against (something)]. (DEL) *Not*

confirmed.. [[s-√θ<é>ən¹-ał stat-√lean_against<rslt>-dur]] **FEN,ET**

STÁ,ST /sθéʔst/ any stick. (CP) *cp. SJÍ,E* [[s-√θeʔst s-√stick] [analysis uncertain -- This occurs only once in the corpus and is not the usual word]]

STELEKS dizzy. See under: **SELEK**

STELEFÁNEL /sθələθenəʔ/ leaned against (of a group of little ones). (DELIC) *Not confirmed..* [[s-θ<ə>lə>ə + √θən¹-ał stat-dim<pl> + √lean_against-dur]] **FEN,ET**

STELKEN /sθəlqən/ dangling. (DELIC) *Not confirmed..* [[s-√θəlqən stat-√dangle] [analysis uncertain]]

STELFEQ /sθəlθákʷ/ to be extended, stretched out and tightened. **STELFEQ** TFE XI,LEM. /sθəlθákʷ tθə xʷiʔləm/ *The rope was tightened.* (LGC) [[s-θ<ə>lə>ə + √θ<ə>ákʷ stat-rslt<pl><actl> + √extend<actl>]] **FQET**

STELFLEK /sθəlθákʷ/ to have several holes. **STELFLEK** TFE N, PUT. /sθəlθákʷ tθə n¹-pút/ *Your boat has a bunch of holes.* (LGC) [[s-θəl + √θákʷ stat-pl + √pass_through]] **FLEK**

STELEK /sθákʷ/ any hole. (EC,VW) VAR: **STELK** /sθákʷ/ (IM,RS; LGC) **WTEKSEN SEN E TFE STELK**. /xʷtáqsən sən ʔə tθə sθákʷ/ *I stepped through a hole.* (LGC)| **CEJSET TFE WILNEW E TFE STELK**. /čěčsət tθə xʷiʔnəxʷ ʔə tθə sθákʷ/ *That person pushed his way through a hole.* (LGC)| **FELKSET TFE SCÁÁNEW E TFE STELK**. /θákʷsət tθə sčéénəxʷ ʔə tθə sθákʷ/ *The salmon managed to get through the hole.* (LGC) [[s-√θ<ə>ákʷ s-√hole<actl>]] **FLEK**

STELEKEN /sθákʷən/ hole. (AJ) **XEN,IN, OČE Ž STELEKENS TI,Á SNÁNET?** /xʷənʔiŋ ʔačə kʷ sθákʷən-s tíʔe sŋénət?/ *Why does this rock have a hole in it?* (AJ) [[s-√θákʷ=ən s-√pass_through=instr]] **FLEK**

STELK hole. See under: **STELEK**

STELKÁLS /sθákʷéls/ drill, any hole maker. (CP; LGC) **ČOŽES TFE STELKÁLS**. /čákʷəs tθə sθákʷéls/ *Use the drill.* (LGC) [[s-√θ<ə>ákʷ-éls s-√hole<actl>-actv<actl>]] **SFELEK**

STELKÁNE /sθákʷənə/ pierced ear. (DELIC) *Not confirmed..* [[s-√θ<ə>ákʷ=ənə s-√hole<actl>=ear]] **SFELEK**

STELKÁNET /sθákʷənət/ pierce one's ear. (DELIC) *Not confirmed..* [[s-√θ<ə>ákʷ=ənə-t s-√hole<actl>=ear-trns]] **STELKÁNE**

STELKEUEC /sθákʷəwəč/ to have a hole in the bottom. **STELKEUEC** TFE PUT LTE.

/sθákʷəwəč tθə pút-tə/ *Our boat has a hole in the bottom.* (LGC) [[s-√θ<ə>ákʷ=əwəč' eč stat-√pass_through<actl>=bottom<actl>]] **SFELEK**

STELKSEN /sθákʷsən/ to have a hole through it. (DELIC) *Not confirmed..* [[s-√θ<ə>ákʷ=sən stat-√pass_through<actl>=foot]] **SFELEK**

STELKSENEN /sθákʷsənəŋ/awl, piercer. (CP) [[š-√θ<ə>ákʷ=sən-əŋ for-√pass_through<actl>=foot-mdl]] **SFELK**

STELKTEL /sθákʷtəl/ to have each other through. (LGC) **STELKTEL**, TFE **STELITLKEE**. /sθákʷtəl tθə sʔəlilʔqəʔ/ *The children have each other through.* (LGC) [[s-√θ<ə>ákʷ-təl' stat-√pass_through<actl>-rprecl<actl>]] **FLEKTEL**

STELKTEN /sθákʷtəŋ/ to have a hole through. **STELKTEN** TFE NE SKO,TEN. /sθákʷtəŋ tθə nə-sqʷáʔtən/ *My bucket has a hole in it.* (LGC) [[s-√θákʷ-t-əŋ stat-√pass_through-trns-psv]] **FLEKTEN**

STEN,ÁCT /sθəńéčt/ to be leaned (against something). **STEN,ÁCT** SW TFE N, SKEM,EL. /sθəńéčt sxʷ tθə n¹-sqəməʔ/ *You leaned your paddle.* (LGC) [[s-√θəń=eč-t stat-√lean_against=bottom-trns]] **STEN,ÁCT**

STENNÁTS /sθəŋnəts/

1. Tuesday. (EC,VW; MP)
2. Monday. (IM,RS) **STENNÁTS I, ČA E TFE SWIU,LES**. /sθəŋnəts ʔiʔ čéy ʔə tθə swiwləs/ *It's Monday and the young man is working.* (LGC) VAR: **STENNÁT /sθəŋnət/** (MP) [[s-√θəŋ=net=əs s-√second=day=day]] **FENFÁN**

STEFI,ME /sθəθiʔməʔ/ to be frozen. (EC,VW; LGC) **STEFI,ME**, TFE **SCÁÁNEW**. /sθəθiʔməʔ tθə sčéénəxʷ/ *The salmon is frozen.* (LGC) [[s-θə + √θim<ə>? stat-rslt + √freeze<actl>]] **FIMELO**,

STEWEL /sθəxʷəʔ/ anything that is missing. (CP) [[s-√θəxʷ-ał stat-√out_of_sight-dur]] **FEW**

STIL,EC /sθiləč/

1. anything found. (LGC) **STAN OČ TFE N, STIL,EC?** /stəŋ ʔač tθə n¹-sθiləč?/ *What did you find?* (LGC)
2. illegitimate child. (CP) [[s-√θiləč s-√find]] **FIL,EC**

STIME /sθiməʔ/ ice, frozen. (EC,VW; CP; LGC) **KNEN, STIME**, /ŋəń sθiməʔ/ *There's lots of ice.*

(EC,VW)|ĆEXEN TFE **STIME**, /čəxʷəŋ tθə sθíməʔ/ *The ice melted.* (LGC)|ŚCÓCƏX TFE **STIME**, /sčáčəxʷ tθə sθíməʔ/ *The ice is melted.* (LGC)|ĆEXINEL TFE **STIME**, /čəxʷinǝt tθə sθíməʔ/ *The ice is melting.* (LGC)|ĆOXETEN, TFE **STIME**, /čáxʷətəŋ tθə sθíməʔ/ *The ice was melted.* (LGC)|SU, HO, JE NUKIT ES TFE SLITKEL TFE SJÍ,E E Ǿ SLÁU,S I, SU, XELI,EN TFE **STIME**, SEK. /suʔ-háʔ čə ŋqit-əs tθə sǎlǎqət tθə sčəyá ʔə kʷ s-téw-s ʔiʔ suʔ-tǝlǎʔəŋ tθə sθíməʔ sáq/ *So when the children put up the stick they had won, the ice they were on split.* (PP)|HO, ŽECÁ SU, XELNONS ŽSE SOTEC E ŽSE SU, LÍ,EKTENS TFE **STIME**,S LE, /háʔ kʷəče suʔ-xət-nán-s kʷsə sátəč ʔə kʷsə suʔ-tǎyǎqʷtəŋ-s tθə sθíməʔ-s ləʔ/ *Therefore North wind was hurt when his ice was smashed.* (PP) [[s-√θiməʔ s-√freeze]] **STIME**,

STIME,ÁU,TW ice house. See under:

STIME,HÁU,TW

STIME,HÁLE /sθiməʔhélə/ freezer. (NIŁ NE SKIL,E, TI,Á S,OXE,; NEWÁS SEN E TFE **STIME,HÁLE**. /níʔ nǝ-sqilǎʔ tíʔe sʔáxʷəʔ; nǝwés sǎn ʔə tθə sθiməʔhélə/ *These are my clams I'm preserving; I'm putting them in the freezer.* (AJ) [[s-√θiməʔ=elǎ s-√freeze=container]] **STIME**,

STIME,HÁU,TW /sθiməʔhévtxʷ/ ice house. (AJ) VAR: **STIME,ÁU,TW** /sθiməʔéwtxʷ/ (EWENE **STIME,ÁU,TW** STÁSEL E TFE NE Á,LEN. /ʔəwǎnǝ sθiməʔéwtxʷ stésəʔ ʔə tθə nǝ-ʔéʔlǎŋ/ *There was no icehouse close to my house.* (LGC) [[s-√θiməʔ=ewtxʷ s-√freeze=house]] **STIME**,

STÍ,K /sθáʔqʷ/ to be dug, a hole in the ground, pit. (EN,Á JE SU, ŠELEJTS E TFE LO,E TFE TWE **STÍ,K**. /ʔǎnʔé čə suʔ-šǎləčt-s ʔə tθə láʔə tθə txʷə-sθǎyqʷ/ *He came and circled around where it was dug.* (GB)|TEC **STÍ,K**. /ǎč sθǎyqʷ/ *deep pit.* (CP) [[s-√θayʔ>əqʷ stat-√dig<actl>]] **STÍYEK**

STLEKĚN /sθlǎqʷəŋ/ any hole, perforation. (LGC) [[s-√θlǎqʷ-əŋ s-√pass_through-mdl]] **STLEKĚN**

STLEKĚSET canal. See under: **STLEKĚSET**

STLELEU,EL /sθlǎləwǎʔ/ to be on the top. (IM,RS) (STLELEU,EL TFE SNEWEL. /sθlǎləwǎʔ tθə snǎxʷəʔ/ *The canoe is on top.* (LGC) [[s-√θilǎ-əʔ=əwǎʔ s-√high-ext=side]] **STLEEN**

STLOTEN /sθlǎθǎn/ upper lip. (EC,VW) VAR: **TLOTEN** /θlǎθǎn/ (CP) [[s-√θilǎ=aθin s-√high=mouth]] **STLEEN**

STOQEL /sθákʷəʔ/
1. to be straight (as a road). (EC,VW; LGC)

(STOQEL TFE XIL,EM, /sθákʷəʔ tθə xʷilǎmʔ/ *The rope is straight.* (LGC))

2. to be stretched tight. (I, HO, KO,EN, SE, LÁ,E SU, SKEL,KS TFE N, ČLXOLE,TEN SKEL,KNEU,EL, SU, **STOQELS** I, TU, TPEXSETS TFE SCÁÁNEW. /ʔiʔ háʔ qʷáʔəŋ sǎʔ lǎʔə suʔ-sqǎlǎq-s tθə n-čəxʷǎləʔtǎn sqǎlǎqǎwǎʔ suʔ-sθákʷəʔ-s ʔiʔ tuʔ-ǎpǎxǎsət-s tθə sčéenəxʷ/ *And if it is kelp tangled in your net and tangled with each other so it is tight, then the salmon will scatter.* (PP) [[s-√θakʷ-əʔ stat-√extend<rslt>-dur]] **STOQET**

STOTEK /sθaθəqʷ/ already informed on. (DELIC) *Not confirmed.* [[s-θá + √θaqʷ stat-rslt + √squeal]] **STOTEK**

STO,TEQ /sθáʔθəkʷ/ to be stretched out, extended. (LAC) [[s-θáʔ + √θkʷ stat-actl + √extend]] **STOQET**

STXÁLEM /sθxéyləmʔ/

1. sword fern. *Polystichum munitum*. (EC,VW; VW,EC; RS) (ŠKITES E TFE **STXÁLEM**, /šqitǎs ʔə tθə sθxéyləmʔ/ *They wore the sword fern headband.* (BJ))

2. deer fern. *Blechnum spicant*. (VW,EC)

3. the longhouse dance associated with the sword fern. *The fern is used in traditionally as part of the initiation of new-dancers. In the early morning, it is spread on the floor. Five or six teenagers dance with it on their heads and under their arms. (MP) VAR: **TXÁLEM** /θxéyləmʔ/ (EC,VW) VAR: **STXÁLEM** /sθxéyləmʔ/ (MP; LGC) VAR: **SŁXÁLEM** /stxéyləmʔ/ (CP) [[s-√θxéyləmʔ s-√sword_fern]]

STXÁLEM,ILČ /sθxéyləmʔilč/ sword fern plant. (VW,EC) [[s-√θxéyləmʔ=ilč s-√sword_fern=plant]] **STXÁLEM**,

STAKEĽ /stǎeqǎʔ/ dripped on. (DELIC) *Not confirmed.* [[s-√tǎeqǎʔ-əʔ stat-√drip<rslt>-dur]] **STAKEN**

STÁ,EU,TW /stǎéʔəwtxʷ/ East Saanich Reserve, Tsawout. (RH; EC,VW; MP; DE,SW; IM,RS) (ÁLE E TL **STÁ,EU,TW**. /ʔéʔə ʔə tǎ stǎéʔəwtxʷ/ *It was here at Tsawout.* (MP)|ĆSELÁ,E SEN E TL **STÁ,EU,TW**. /čsǎléʔə sǎn ʔə tǎ stǎéʔəwtxʷ/ *I'm from Tsawout.* (EC,VW)|ĆSELÁ,E E TL **STÁ,EU,TW** ŽSE NE MÁN. /čsǎléʔə ʔə tǎ stǎéʔəwtxʷ kʷsə nǝ-mén/ *My father was from Tsawout.* (EC,VW)|U, LÁ,E E TFE **STÁ,EU,TW**. /ʔuʔ-lǎʔə ʔə tθə stǎéʔəwtxʷ/ *It was at Tsawout.* (PP)|ĆTENEW LÁ,E E T **STÁ,EU,TW**. /č-tǎŋəxʷ lǎʔə ʔə ǎ stǎéʔəwtxʷ/ *He had land at Tsawout.* (PP)|ĆELÁ,E E T **STÁ,EU,TW** TFE S,ELWÁÁN.

/čälé?ə ʔə ʎ' st^ʰé?əwtx^w tθə sʔəlx^wéen/ *The elder is from Tsawout.* (LGC)|ÁN, U, SKEM, KEM, IL, TFE **STÁ, EU, TW.** /ʔén' uʔ sqəm̩qəm̩l' tθə st^ʰé?əwtx^w/ *The tide is really in at Saanichton Bay.* (LGC)|EWENE SÁN LEKEM, IN, EN, ÁLE E TI, Á **STÁ, EU, TW.** /ʔəwənə sén ləqəm̩n'əŋ' ʔé?ə ʔə tí?ə st^ʰé?əwtx^w/ *Nobody speaks Halkomelem here at Tsawout.* (EC, VW)|PEŠ TFE **STÁ, EU, TW** E ŽE SPWÁL, SS TFE SOTEĆ. /pəš tθə st^ʰé?əwtx^w ʔə k^wə s-px^wéls-s tθə sátač/ *Tsawout is in the open to the wind when the north wind blows.* (EC, VW)|NEN, LE, WILNEWÁU, TW TFE **STÁ, EU, TW.** /ŋən' ləʔ x^wilŋəx^wéwtx^w tθə st^ʰé?əwtx^w/ *There were a lot of Indian houses at Tsawout.* (BJ)|NEN, LE, ČSLÁ, EL LE, E TĚ **STÁ, EU, TW** WILNEW. /ŋən' ləʔ čslé?əʔ ləʔ ʔə tʔ st^ʰé?əwtx^w x^wilŋəx^w/ *There were many Indians from Tsawout.* (MP)|NIĚ LE, **STÁ, EU, TW** Á, LENS TFE ŽETFEM, KEN. /níʔ ləʔ st^ʰé?əwtx^w ʔé?ləŋ-s tθə t^ʰətθəm̩qən/ *It was Tsawout that was the home of Philip Pelkey.* (CP)|HÍ JE TFE ÁLE E TI, Á **STÁ, EU, TW** KEXÁL, S MEQ OL, STÁN. /há? čə tθə ʔé?ə ʔə tí?ə st^ʰé?əwtx^w qəxéls mək^w ʔal stéŋ/ *The ones here at Tsawout gather all kinds of clams.* (MP)|NIĚ ČELÁ, ES Ž SŽELEŽÁ, EL, ĚTE **STÁ, EU, TW** I, Ž STESNONETS TFE WTIWEL. /níʔ čələ?ə-s k^w s-k^walək^wé?əʔ-tə st^ʰé?əwtx^w ʔiʔ k^w s-təsnəŋət-s tθə x^wtíwəl/ *That's where we were hiding, Tsawout when the northerners finally caught up to us.* (MP)|HO, LE, EWE S XČÁTEN E TĚÁ, E TB TFE WILNEW, I, SJÁN, K LE, NEN, ÁLE E TĚ **STÁ, EU, TW.** /há? ləʔ ʔəwə s x^wčétəŋ ʔə tθé?ə TB tθə x^wilŋəx^w, ʔiʔ sčén' q ləʔ ŋən' ʔé?ə ʔə tʔ st^ʰé?əwtx^w/ *If so many Indians had not been killed by that TB, there would be very many here at Tsawout.* (MP) VAR: **ŦÁ, EU, TW** /t^ʰé?əwtx^w/ (EC, DE) **WILNEWÁU, TW** TFE SNEN, S TFE **ŦÁ, EU, TW.** /x^wilŋəx^wéwtx^w tθə s-ŋən'-s tθə t^ʰé?əwtx^w/ *Tsawout had plenty of Indian houses.* (BJ)|ÁLE U, ÁLE E TI, E **ŦÁ, EU, TW.** /ʔé?ə ʔu-ʔé?ə ʔə tí?ə t^ʰé?əwtx^w/ *He's buried here at Tsawout.* (BJ)|HÁLI SXÁLEYE,, NIĚ EU, ČIF LÁ, E E TĚ **ŦÁ, EU, TW.** /héli sxələyəʔ, níʔ ʔəw' čif lé?ə ʔə tʔ t^ʰé?əwtx^w/ *Harry SXÁLEYE,, he was chief at Tsawout.* (CJ)|NIĚ ŦÁ, EU, TWE SI, ÁM, TEN LÁ, E E TĚ **ŦÁ, EU, TW.** /níʔ ʎé? əw' tx^wə-si?ém̩təŋ lé?ə ʔə tʔ t^ʰé?əwtx^w/ *He was also made chief of Tsawout.* (CJ)|Š XEN, ÁN, S LE, TFE **ŦÁ, EU, TW** Ž SNEN, S LE, TFE WILNEWÁU, TW. /š-x^wən?éŋ'-s ləʔ tθə t^ʰé?əwtx^w k^w s-ŋən'-s ləʔ tθə x^wilŋəx^wéwtx^w/ *That's how Tsawout used to be with lots of Indian houses.* (BJ)|KEL, KEL, SEN OL, E TFE SXEN, ÁN, S LE, TFE WILNEW ÁLE E TI, Á WSÁNEĆ **ŦÁ, EU, TW** Í, EKEN.

/q^wəl'q^wəl sən ʔal ʔə tθə s-x^wən?éŋ'-s ləʔ tθə x^wilŋəx^w ʔé?ə ʔə tí?ə x^wsénəč t^ʰé?əwtx^w ʔəyəqən/ *I'm just going to talk about how the Indians used to be around here at Saanich, Tsawout and Saanichton Bay.* (BJ) VAR: **WŦÁ, EU, TW** /x^wt^ʰé?əwtx^w/ (EC, VW) [[s-√t^ʰeʔ=ewtx^w s-√upon=house]] **ŦÁ, EN**

STÁ, KEN /st^ʰé?əqən/ cattail, common bulrush. *Typha latifolia.* (EC, VW; IM, RS; DE; LAC; CP; VW, EC) **STÁ, KEN** SLÁWEN. /st^ʰé?əqən sčéwən/ *Cattail mat.* (EC, VW) [[s-√t^ʰeʔ=qin s-√upon=voice]] **ŦÁ, EN**

STÁL, EL /st^ʰeləʔ/ just about to get defeated. (DELC) *Not confirmed.* [[s-√t^ʰéʔ-l-aʔ stat-√win/lose+rslt-dur]] **ŦELET**

STÁM, /st^ʰém̩/ tide. (CP) [[s-√t^ʰem̩ s-√tide]]

STÁST /st^ʰést/

1. tree branch, limb, bough. (CP) **U,** HÍ OL, TFE NEŦE, **STÁST** E TFE SKELÁLNEW. /ʔuʔ-háy ʔal tθə nət^ʰəʔ st^ʰést ʔə tθə sqələlŋəx^w/ *There's only one branch on the tree.* (CP)|NIĚ JE SU, ŽENTÁLESS E TFE **STÁST** TFE STI, ITELKEL. /níʔ čə suʔ-k^wəntéləs-s ʔə tθə st^ʰést tθə sʎiʔʎəʔqəʔ/ *Then the child grabbed onto a limb.* (LGC)|SWELNIWEL XIL, EM, XPÁ, S TFE **STÁST.** /sx^wəlŋix^wəʔ x^wiləm̩ x^wpéy'-s tθə st^ʰést/ *It was traditional cedar limb rope.* (CP)
2. a knot in wood. (CP) [[s-√t^ʰest s-√branch]]

STÁSTEN horn. *See under: SŦISTEN*

STÁŦE, upon. *See under: SŦÁ, ŦE,*

STÁ, ŦE, /st^ʰéʔt^ʰəʔ/

1. to be on top, sitting atop, be upstairs. (LAC) **STÁ, ŦE,** SE. /st^ʰéʔt^ʰəʔ səʔ/ *It will be on top.* (LAC)|**STÁ, ŦE,** E SW? /st^ʰéʔt^ʰəʔ ə sx^w?/ *Are you on top?* (LAC)|ESE SE, **STÁ, ŦE.** /ʔəsə səʔ st^ʰéʔt^ʰəʔ/ *I will be on top.* (LAC)|QENN ES ŽSE MÁN E TĚ Manson ŽSE ČECÍKEN KÍ, ELEŠ **STÁ, ŦE,** E TFE KĚÁ. /k^wənn-əs k^wsə mén ʔə tʔ Manson k^wsə čəcíqən q^wiʔələš st^ʰéʔt^ʰəʔ ʔə tθə q^wčéy/ *Manson's father saw the mink dancing on the log.* (EC, VW)
2. to be on horseback, mounted. (EC, VW) VAR: **STÁŦE,** /st^ʰét^ʰəʔ/ (GB) **LI, STÁŦE,** E TFE STIKIU /ʔiʔ-st^ʰét^ʰəʔ ʔə tθə stíqiw/ *Travel on horseback.* (EC, VW) [[s-t^ʰeʔ + √t^ʰəʔ stat-char + √upon]] **ŦÁ, EN**

STÁ, ŦEN needle. *See under: SJÁ, ŦEN*

STÁ, ŦEU, /st^ʰéʔt^ʰəw̩/ to be washed, clean. (EC, VW) **STÁ, ŦEU,** TFE COO. /st^ʰéʔt^ʰəw̩' tθə káa/ *The car is clean.* (LGC) [[s-t^ʰeʔ + √t^ʰeW̩' stat-actl + √clean]] **ŦÁU,**

STÁŦEWNEĆ tailbone. *See under: SŦÁŦEWNEĆ*

STÁ, YE /st⁰éy^ə/ sea otter. (GB(nr)) [[s-√⁰éy^ə s-√sea_otter]]

STŹI, IU, S left hand. See under: **STŹIU, S**

STŹIU, S /st⁰k^wíw^s/ left hand. (CP) VAR: **STŹI, IU, S** /st⁰k^wi^ʔi^ws/ (CP) [[s-√⁰ak^wəʔ=iW^ʔəs s-√left=body<actl>]] **STŹE, E**,

STŹOSEN, basin. See under: **ŠWŹOSEN**,

STŹUS /st⁰k^wus/ light. (DEL) *Not confirmed..* [[s-√⁰eW^ʔ=iW^ʔəs stat-√clean=body<actl>]] **STŹAU**, [analysis uncertain -- This is very speculative; vague gloss; possible typos in the source. Possibly based on the root for 'light'.] cp. **TÁU**,

STEBOLEN /st⁰əpá^ətən/ to have food around one's mouth. (LGC) **STEBOLEN** TFE **KAK**. /st⁰əpá^ətən tθə qéq/ *The baby has food around its mouth.* (LGC) [[s-√⁰əp^ə=atən s-√around=fish]] [analysis uncertain -- This appears to have the /ə=atən/ 'fish' suffix, but the semantics do not match]

STĒKEN, /st⁰əq^əŋ/

1. a steady drip. (LGC) **ĀN**, **U**, **XENSOT** TFE **STĒKEN**. /ʔén' uʔ x^wəŋsát tθə st⁰əq^əŋ/ *The dripping got very fast.* (LGC)
2. drop of water. (EC, VW) **ĀNEN**, TFE **STĒKEN**. /ŋən' tθə st⁰əq^əŋ/ *There are lots of drops.* (LGC) [[s-√⁰əq^ə=ŋ' s-√drip<actl>-mdl<actl>]] **STĒKEN**,

STĒLÁST /st⁰əlést/ several tree branches. (LGC) **ĀN**, **U**, **ĀNEN**, **STĒLÁST** TFE **SKĒLÁLNĒW**. /ʔén' uʔ ŋən' st⁰əlést tθə sqəlélŋəx^w/ *There are lots of branches on the tree.* (LGC) [[s-√⁰əl=est s-√tree_branch<pl>]] **STĒLÁST**

STĒLÁ, ŹE, /st⁰əlél^ʔt^əʔ/ to be on top, upstairs (of a group). (LGC) **STĒLÁ, ŹE**, TFE **STĒLITĒKĒL**. /st⁰əlél^ʔt^əʔ tθə sʔəlil^ʔqəʔ/ *The children are up on top.* (LGC) [[s-√⁰əl=éʔ + √⁰t^əʔ stat-char<pl> + √upon]] **STĒLÁ, ŹE**,

STĒLEMOĒEN /st⁰ələmá^ətən/ several salmon backbones. (EC, VW) [[s-√⁰ələm=atən s-√bone<pl>=fish]] **STĒEM, OĒEN**

STĒLESTÁSES /st⁰ələstésəs/ a group of stems. (EC, VW) [[s-√⁰ələst=esis s-√limb<pl>=hand]] **STĒESTÁSES**

STĒLEŹOM, /st⁰ələt⁰ám^ʔ/ several small bones. **ŠCÁJĒLTĒN** TFE **ŠCÁ, I, S** **STĒLEŹOM**, **E** TFE **XÁ, EL, S** TFE **SLÁ, SET**. /sécčəʔtəŋ tθə s-čéʔiʔ-s st⁰ələt⁰ám^ʔ ʔə tθə xéʔəls tθə s-lésət/ *The small bones the Creator was working on to prepare were put*

between. (PP) [[s-√⁰ələ= + √⁰ám^ʔ s-dim<pl> + √bone]] **STĒOM**,

STĒLEWÁCEN chairs. See under: **ŠŹELEU, ÁCEN**

STĒLISTEN /st⁰əlístən/ several antlers. (EC, VW) [[s-√⁰ələ=istən s-√pound<pl>=instr]] **STĒLISTEN**

STĒLIWĒN /st⁰əlix^wəŋ/ to be pitied (of a group). (LGC) **STĒLIWĒN** TFE **STĒLITĒKĒL**. /st⁰əlix^wəŋ tθə sʔəlil^ʔqəʔ/ *The children were pitied.* (LGC) [[s-√⁰ələ=ix^w-əŋ s-√pity<pl>-mdl]] **STĒLIWĒN**

STĒLOKÍ, /st⁰ələq^wiʔ/ a group of spring salmon. (EC, VW) [[s-√⁰ələ=aq^wiʔ s-√spring_salmon<pl>]] **STĒOKÍ**,

STĒLOŹĒE, /st⁰ələlát⁰t^əʔ/ a group of leaves or sprouts. (EC, VW; LGC) **ĀN**, **U**, **ĀNEN**, TFE **STĒLOŹĒE**. /ʔén' uʔ ŋən' tθə st⁰ələlát⁰t^əʔ/ *There are lots of sprouts.* (LGC) [[s-√⁰ələ=at⁰t^əʔ s-√leaf<pl>]] **STĒLOŹĒE**,

STĒLŹKEN /st⁰əl^ʔq^əŋ/ drips. (DEL) *Not confirmed..* [[s-√⁰əl + √⁰əq^ə=ŋ' s-pl + √drip<actl>-mdl<actl>]] **STĒLŹKEN**,

STĒM, ÁLEKSEN /st⁰əméləqsən/ bridge of the nose, nose bone. (EC, VW; CP) **ŠTOŹĒL** TFE **STĒM, ÁLEKSEN** TFE **ŠTĪ, TĒLĒKĒL**. /sták^wəʔ tθə st⁰əméləqsən tθə sʔil^ʔqəʔ/ *The child's nose is broken.* (LGC) [[s-√⁰ám=el=əqsən s-√bone-ext=nose]] **STĒOM**,

STĒMELAXEN /st⁰əmələxən/ elbow. (LAC) **ĀN**, **U**, **SÁCEN** TFE **NE** **STĒMELAXEN**. /čén' uʔ séčəŋ tθə nə-st⁰əmələxən/ *My elbow really aches.* (LGC) [[s-√⁰ám=əl=exən s-√bone-ext=arm]] **STĒOM**,

STĒMEWÁC /st⁰əməwéc/ backbone, spine. (CP) VAR: **STĒOM, EU, ÁC** /st⁰əməwéc/ (CP) **ŠSÁCEN** TFE **NE** **STĒOM, EU, ÁC**. /séčəŋ tθə nə-st⁰əməwéc/ *My backbone aches.* (LGC) [[s-√⁰ám=əwéc s-√bone=bottom]] **STĒOM**,

STĒMIŹEN /st⁰əmík^wən/ fruit pit, seed. (MP; MJ; LGC; CP) **ŠEWE S** **NEKNOW** TFE **STĒMIŹEN**. /ʔəwə s ŋəq^ənáx^w tθə st⁰əmík^wən/ *Don't swallow the seeds.* (LGC) [[s-√⁰ám=iWən s-√bone=inside]] **STĒOM**,

STĒM, I, K skull. See under: **STĒOM, E, K**

STĒM, INES /st⁰əmínəs/ bone in the center of the chest, sternum. (EC, VW; CP) **ĀN**, **U**, **SÁCEN** TFE **STĒM, INES** TFE **ŠTĪ, TĒLĒKĒL**. /ʔén' uʔ séčəŋ tθə st⁰əmínəs tθə sʔil^ʔqəʔ/ *The child's sternum*

aches a lot. (LGC) [[s-√t⁰am²=inəs s-√bone=chest]

☞ **STOM,**

STEM, OĽEN /st⁰am²alən/ salmon backbone, fish skeleton (what is left after filleting). (EC,VW; LGC) *This are often hung and smoked separately. Some consider this the most tasty part of the salmon. (LGC) (ĀN, U, ÍY, S, ĪEN TFE **STEM, OĽEN.** /ʔén' uʔ ʔáy' sʔíʔən t⁰ə st⁰am²áʔən/ *The salmon backbone is good food.* (LGC)|NEN, TFE **STEM, OĽEN.** /ʔán' t⁰ə st⁰am²áʔən/ *There are lots of salmon bones.* (LGC)|NEN, TFE **STEM, OĽEN.** /ʔán' t⁰ə st⁰am²áʔən/ *There are lots of salmon bones.* (LGC)|NEN, TFE **STEM, OĽEN.** ČELEN, O, STEN, . /ʔén' uʔ ʔán' t⁰ə st⁰am²áʔən čələŋáʔstəŋ/ *There are a whole lot of salmon bones hanging.* (LGC) [[s-√t⁰am²=alən s-√bone=fish] ☞ **STOM,**

STEM, OFEN /st⁰am²áθən/

1. jawbone. (EC,VW; RS; CP) (SÁČEN TFE NE **STEM, OFEN.** /sécəŋ t⁰ə nə-st⁰am²áθən/ *My jaw aches.* (LGC)

2. leftovers, bones left from eating. (LGC) VAR: SJEM, OFEN /sčámáθən/ (IM) [[s-√t⁰am²=aθin s-√bone=mouth] ☞ **STOM,**

STEM, OWEC /st⁰am²awəc/ tailbone. (LAC) (STOČEL TFE **STEM, OWEC**S TFE SMÍEF. /sták^wəʔ t⁰ə st⁰am²awəc-s t⁰ə smáyəθ/ *The deer's tailbone was broken.* (LGC) cp. **WTEM, OWEC** [[s-√t⁰am²=awič s-√bone=back] ☞ **STOM,**

STEM, TEMIČEN /st⁰am²ímíč^wən/ several fruit pits, seeds. (LGC) [[s-√t⁰am + √t⁰am²=iWən s-pl + √bone=inside] ☞ **STEMIČEN**

STEQ /st⁰ək^w/ any worm. (EC,VW; HJ; LAC; CP) (QENET TFE ČEK **STEQ.** /k^wənət t⁰ə čəq st⁰ək^w/ *Look at the big worm.* (HJ)|ĀN, U, NEN, **STEQ.** /ʔén' uʔ ʔán' st⁰ək^w/ *There's lots of worms.* (LGC) [[s-√t⁰ək^w s-√worm]

STE, SENEN /st⁰əʔsənəŋ/ steps, ladder. (LGC) (SELEN SW YÁ, E TFE **STE, SENEN.** /sələŋ s^w yéʔ ʔə t⁰ə st⁰əʔsənəŋ/ *Climb up the ladder.* (LGC) [[s-√t⁰eʔ=sən-əŋ s-√upon=foot-mdl] ☞ **TE, SENEN**

STESTÁSES /st⁰əstəsəs/ limb of a tree, branch, bough, stem, knot in a tree. (RH; EC,VW; CP; VW,EC) (XPA, **STESTÁSES.** /xpéy' st⁰əstəsəs/ *cedar boughs.* (CP)|NEN, TFE **STESTÁSES.** Č SLEKÁLS. /ʔán' t⁰ə st⁰əstəsəs k^w s-ləqéʔ-s/ *There are lots of branches in the way.* (LGC)|LENÁS TFE **STESTÁSESS** TFE SKELÁLNEW. /ʔəŋəs t⁰ə st⁰əstəsəs-s t⁰ə sqələŋəx^w/ *Remove the branches from the tree.* (LGC) [[s-√t⁰est=esis s-√branch=hand] ☞ **STÁST**

STETESEN, /st⁰ət⁰əšsən/ marrow. (EC,VW) VAR: **TETEŠSEN** /t⁰ət⁰əšsən/ (CP) [[s-√t⁰ə + √t⁰əš=sən s-dim + √marrow=foot] [analysis uncertain]

STETE, ÁC /st⁰ət⁰əwəc/ to be sitting, in a sitting position (on something). (**STETE, ÁC** SEN. /st⁰ət⁰əwəc sən/ *I'm sitting.* (EC,VW) VAR: **STETE, WÁ, Č** /st⁰ət⁰əwəc/ (IM,RS) VAR: **STEU, Á, EC** /st⁰əwəc/ (AJ) [[s-√t⁰əʔ + √t⁰eʔ=əwe<ʔ>č stat-actl + √upon=bottom<actl>] ☞ **TA, EN**

STETE, WÁ, Č sitting. See under: **STETE, ÁC**

STEXI, KEN, /st⁰ət⁰íŋqən/ the top of a mountain. (CP) (ĀN, U, FI, FEĽ TFE **STEXI, KEN,**S TFE LÁU, ELNEW. /ʔén' uʔ θíʔəʔ t⁰ə st⁰ət⁰íŋqən-s t⁰ə ʔéwəlŋəx^w/ *The top of Mt. Newton is very high.* (LGC) [[s-√t⁰ə + √t⁰i<ʔ>q=ən<ʔ> s-rslt + √slope<actl>=instr<actl>] ☞ **TE, KEN,**

STEXI, KEN, /st⁰ət⁰íŋqən/ to be on a slope, uphill or downhill (from something else). (**STEXI, KEN,** SEN. /st⁰ət⁰íŋqən sən/ *I'm up hill. /I'm down hill.* (LGC) [[s-√t⁰ə + √t⁰i<ʔ>q=əŋ<ʔ> stat-rslt + √slope<actl>-mdl<actl>] ☞ **TE, KEN,**

STEXINSEN /st⁰ət⁰íŋsən/ broke your rule, cheated on your canoe crew. (DELC) *Not confirmed.* [[s-√t⁰ə + √t⁰iŋ=sən stat-dim + √near=foot] [analysis uncertain -- very speculative; many possibilities for typos in the source]

STEU, Á, EC sitting. See under: **STETE, ÁC**

STEWÁČEN chair. See under: **STEU, ÁČEN**

STINČE /st⁰íŋk^wə/ dragon, a big bird-like lizard or flying snake monster. *It breathes fire. Cecilia Jim's father saw it and touched it. He got the basket dance from it. (EC,VW,(nr)) (STÁN OČE TFE **STINČE?** /stéŋ ʔačə t⁰ə st⁰íŋk^wəʔ/ *What is the STINČE?* (MJ) [[s-√t⁰íŋk^wə s-√dragon]

STISEL, /st⁰ísəl/ slivers from bark, sharp little things in tree bark. (LGC) (NÁN, U, NEN, TFE **STISEL.** /nén' uʔ ʔán' t⁰ə st⁰ísəl/ *There's lots of slivers (from the fir bark).* (LGC) [[s-√t⁰is-il s-√nail-dev] ☞ **TISET**

STISTEN /st⁰ístən/

1. horn, antler. (EC,VW; CP) (**STISTEN** SMÍEF /st⁰ístən smáyəθ/ *Antlered deer.* (EC,VW)|EWÁ, E Č EN, SSÁ, SI, E TFE **STISTEN** E TFE SMÍEF? /ʔəwéʔ ə k^w ən-s-séyisʔ ʔə t⁰ə st⁰ístən ʔə t⁰ə smáyəθʔ/ *Aren't you scared of the deer's antlers?* (CP)

2. a buck deer. (CP) (**STISTEN** TFA, E. /st⁰ístən t⁰éʔə/ *That is a buck deer.* (CP) VAR: **TISTEN**

/t^histən/ (RH) **STIXEN** XÁL,EU, /t^histən xéləw/
horn spoon. (CP) VAR: STÁSTEN /st^héstən/
(CP) [[s-√^his=tən s-vnail=instr] **STIXEN**

STIXEN /st^hit^həŋ/ to be close nearing. (LGC)
STIXEN TFE SNEWEL. /st^hit^həŋ tθə snəx^wəʔ/ *The canoe is getting near.* (LGC)|JÁN, U, **STIXEN** TFE SNEWEL. /čén^h uʔ st^hit^həŋ tθə snəx^wəʔ/ *The canoe is just about there.* (LGC)|ÁN, U, **STIXEN** TFE N, SČÁLE,ČE, /ʔén^h uʔ st^hit^həŋ tθə n^h-sčéləʔčəʔ/ *Your friends are really close.* (LGC)|ÁN, U, ŽLSTÁSEL TFE SNEWEL; ÁN, U, **STIXEN**. /ʔén^h uʔ k^wʔ-stésəʔ tθə snəx^wəʔ; ʔén^h uʔ st^hit^həŋ/ *The canoe is already close; it's getting nearer.* (LGC) [[s-^hi + √^hiŋ stat-actl + √near] **STIXEN**

STIXEU,Á,ČEN, /st^hit^həw^héʔčən^h/ a small chair. (IM,RS) [[s-^hi + √^heʔ=əw^hʔeč=ən^hʔ s-dim + √upon=bottom<dim>=instr<dim>] **STIXEU,Á,ČEN**

STIXEW /st^hit^həx^w/ to act in a pitiful way, feel sorry for oneself. (LGC) **STIXEW** TFE SLÁNI, /st^hit^həx^w tθə sʔéniʔ/ *The lady acted in a pitiful way, feeling sorry for herself.* (LGC) [[s-^hi + √^hix^w stat-actl + √pity] **STIXEW**

STIWEN /st^hix^wəŋ/ pity. (CP) **STIWEN** ŽSE NEWSKEL,KEL, LE, /tx^w-iʔ-st^hix^wəŋ k^wsə nəx^wsq^wəʔq^wəʔ ləʔ/ *He felt sorry for the tattletale.* (EC,VW) [[s-√^hix^w-əŋ s-√pity-mdl] **STIWEN**

STKEN /st^hq^wəŋ/ a drop of water, a drip. (LGC; CP) **STJÁN**, U, MEMIM,EN, TFE **STKENS** TFE KÓ, /sčén^h uʔ məmíməni tθə st^hq^wəŋ-s tθə q^wəʔ/ *The water drop was very small.* (LGC) [[s-√^hq^w-əŋ s-√drip-mdl] **STKEN**

STKÁ, /st^hq^wéy/ grilse fish, salmon spawn. (MP; IM,RS) **EN,ÁN**, U, **NEN**, TFE **STKÁ**, /ʔənʔén^h uʔ ŋəni tθə st^hq^wéy/ *There are lots of grilse.* (LGC) [[s-√^hq^w-éy s-√grilse]

STOBES /st^həpəs/ it tied around your head. (DELC) *Not confirmed..* [[s-√^həp=as stat-√around<rslt>=face]

STOKI, /st^həq^wiʔ/ spring salmon, chinook salmon, king salmon, tyee salmon. *Oncorhynchus tshawytscha.* (EC,VW; LGC; CP) **STOKI**, TFA, E, /st^həq^wiʔ tθéʔə/ *That is a spring salmon.* (CP)|ČEK **STOKI**, /čəq st^həq^wiʔ/ *It was a big spring salmon.* (GB)|KELEN E TFE **STOKI**, /q^wəʔəŋ ʔə tθə st^həq^wiʔ/ *He barbecued the salmon.* (GB)|"STOKI, SEN." /"st^həq^wiʔ sən." /"I'm spring salmon." (CP)|TFE **STOKI**, EN, JA, E, /tθə st^həq^wiʔ, ʔən^h-čéyʔə/ *the spring salmon, who are your widowed in-laws.* (PP)|ČTEN, SEN E ŽSE **STOKI**, /čt^həŋ sən ʔə k^wsə st^həq^wiʔ/ *I caught a king*

salmon. (EC,VW)|SU, WAKEMS TFE **STOKI**, /suʔ-wéqəm-s tθə st^həq^wiʔ/ *The salmon jumped.* (GB)|NÁN, U, **NEN**, TFE **STOKI**, /néni uʔ ŋəni tθə st^həq^wiʔ/ *There are very many spring salmon.* (LGC)|KELEN E TFE **STOKI**, S SKEČE, S, /q^wəʔəŋ ʔə tθə st^həq^wiʔ-s sq^wəčəʔ-s/ *He cooked the spring salmon he caught.* (CP)|EN,Á SE, SW ENO, E ŽS NEŤE, **STOKI**, /ʔənʔé səʔ sx^w ʔəŋáʔ ʔə k^ws nət^həʔ st^həq^wiʔ/ *Come give me one spring salmon.* (PP)|SU, ŠEJS TFE TĪAS E TFE STĪPI, SNEČ TFE **STOKI**, /suʔ-šəč-s tθə ʔés ʔə tθə sʔəpiʔsnəč tθə st^həq^wiʔ/ *So his belly got hit by the tail of the salmon.* (GB)|SU, YÁ, ŽLKEĹÁT Ž SYÁ, S ŽE, TFE **STOKI**, /suʔ-yéʔ k^wʔ-qələt k^w s-yéʔ-s k^wəʔ tθə st^həq^wiʔ/ *So he went again and the spring salmon left.* (CP)|MEQ JE SWAKEMS TFE **STOKI**, I, ŽLĶÁL, "EN,Á NE ŠÍYEL, EN,Á." /mák^w čə s-wéqəm-s tθə st^həq^wiʔ ʔiʔ k^wʔ-q^wél, "ʔənʔé nə-šəyəʔ, ʔənʔé." / *Every time the fish jumped he said, "Come, my older brother, come."* (GB) [[s-√^haq^wiʔ s-√spring_salmon]

STOLEM, /st^hələm/ several bones. (EC,VW) **ČESE**, **STOLEM**, /čəsəʔ st^hələm/ *Two bones.* (EC,VW) [[s-√^hələm s-√bone<pl>] **STOM**,

STOLE, leaf. See under: **STOŤE**,

STOLEN /st^hələŋ/ a cold. (EC,VW; LGC) **ŽENNEN** TFE STĪ, TĪELKEL E TFE **STOLEN**, /k^wənnəŋ tθə sʔiʔʔəʔqəʔ ʔə tθə st^hələŋ/ *The kid got a cold.* (LGC) [[s-√^hələŋ s-√cold-mdl] **STOLEN**

STOM, /st^həám/ bone. (RH; EC,VW; CP) **ČESE**, **STOM**, /čəsəʔ st^həám/ *Two bones.* (EC,VW)|NEŤE, **STOM**, /nət^həʔ st^həám/ *One bone.* (EC,VW)|SU, ŽENITENS TFA, E **STOM**, /suʔ-k^wənitəŋ-s tθéʔə st^həám/ *So he took the bone.* (GB)|I, ÁLE JE SČÁJELTEN TFE **STOM**, S TFE SKELEN, /ʔiʔ ʔéʔə čə sčéčəʔtəŋ tθə st^həám-s tθə sq^wəʔəŋ/ *He put the bones of the barbecue here between.* (GB) VAR: **STFOM**, /st^həám/ (appr) [[s-√^hám s-√bone]

STOM,ÁČEC /st^həámčəč/ hip. (CP) **ŠÁCEN** TFE NE **STOM,ÁČEC**, /séčəŋ tθə nə-st^həámčəč/ *My hip aches.* (LGC) [[s-√^hám=eYəč s-√bone=hip] **STOM**,

STOM,ÉČEN bracelet. See under: **ŠTOM,ÉČEN**

STOM,E,Ķ /st^həáməʔq^w/ skull. (EC,VW) VAR: **STEM,I,Ķ** /st^həámíʔq^w/ (CP; LGC) **ŠÁCEN** TFE **STEM,I,ĶS** TFE STĪ, TĪELKEL, /séčəŋ tθə st^həámíʔq^w-s tθə sʔiʔʔəʔqəʔ/ *The child's skull aches.* (LGC) [[s-√^hám=iʔq^w s-√bone=head] **STOM**,

STOM,ES /st^həáməs/ cheekbone. (AJ) **ŠÁCEN** TFE NE **STOM,ES**, /séčəŋ tθə nə-st^həáməs/ *My*

cheekbone aches. (LGC) [s-vʰamʰ=as s-
vbone=face] ⇨ **STOM,**

STOM, EU, ÁC backbone. See under: **STEMEWÁC**

STOM, SEN /sʰámʰsən/ shin or ankle bone.
(CP) (QEN, SET SW TFE N, **STOM, SEN.** /kʷánʰsət sʰʷ
təə nʰ-stʰámʰsən/ *Be careful with your shin/ankle
bone.* (LGC) [s-vʰamʰ=sən s-vbone=foot] ⇨ **STOM,**

STOXLĚ, /sʰátʰlɔʰ/

1. leaf of a tree or bush. (RH; EC, VW; LGC; CP;
IM, RS) (LĚLHILEN TFE **STOXLĚ,** /kʷ4-híləŋ təə
stʰátʰlɔʰ/ *The leaves are falling.* (EC, VW) | AN, EU, I,
WĆKĚKEN TFE **STOXLĚ.** /ʔénʰ ʔəwʰ ʔiʔ-xʷčqəqən təə
stʰátʰlɔʰ/ *The leaves were really loud.*
(MP) | **STOXLĚ,** OL, TFE SDO, Y, EM, E TFE SKI, MEQ.
/stʰátʰlɔʰ ʔaʰ təə stáʔyámʰ ʔə təə sqiʔmækʷ/ *The
leaves were on the octopus.* (MP; EC, VW) | DEL, NIWT
ES TSE SMÍĚT TSE SLENEQS E TSE **STOXLĚ,** E TĚ DAKĚ,
/tálŋixʷt-əs tsə smáyaθ tsə sʰánəkʷ-s ʔə tsə
stʰátʰlɔʰ ʔə t4 tɛqəʔ/ *The deer medicated his
gunshot wound with the leaves of the salal.*
(EC, VW)

2. anything sprouted. (LGC) (LĚLEN, Á ŽIL, TFE
STOXLĚ, S TFE SKÁUF. /kʷ4-ʔənʔé kʷíʰ təə stʰátʰlɔʰ-
s təə sqéwθ/ *The potatoes are sprouting out.*
(LGC) VAR: **STO, TĚLĚ,** /stʰáʔtʰlɔʰ/ (CP) VAR:
STOLE, /stʰátʰlɔʰ/ (RS) (KEYILEŚ TFE **STOLE.**
/qʷəyíləs təə stʰátʰlɔʰ/ *The leaf is dancing.*
(IM, RS) [s-vʰatʰlɔʰ s-vleaf]

STO, TĚLĚ, leaf. See under: **STOXLĚ,**

STOM, bone. See under: **STOM,**

STAKTS /sʰleqts/ length. (DELC) *Not
confirmed.* [s-vʰleqʰt-s s-vlong-3pos] ⇨ **TAKT**

STÁCEL /sʰléčəʔ/ to be below, under. (HJ) (U,
KÍ **STÁCEL.** /ʔuʔ-qʷáy sʰléčəʔ/ *He died below.*
(CP) | **STÁCEL** TFE NE SNEWĚL E TFE SKĚLÁLNEW.
/sʰléčəʔ təə nə-snəxʷəʔ ʔə təə sqalélŋəxʷ/ *My
canoe is under the tree.* (HJ) [s-vʰléčəʔ-aʰ stat-
vunder<rslt>-dur] ⇨ **IÁC**

STÁ, EŠEN /sʰléʔəʂən/

1. to be invited to eat, invited to a feast.
(EC, VW; LGC)
2. a feast, family gathering, potlatch. (LGC)
(**STÁ, EŠEN** E TFE TI, Á TÁNEN. /sʰléʔəʂən ʔə təə tíʔe
təŋən/ *There's a family gathering tonight.*
(LGC) | ŠETEN, LTE OL, Ž SYÁ, LTE O, EX E TFE
STÁ, EŠEN. /šətəŋ ʔtə ʔaʰ kʷ s-yéʔ-ʔtə ʔáʔəxʷ ʔə
təə sʰléʔəʂən/ *We used to just walk over to where
we were invited.* (BJ) VAR: **STĚ, ÁŠEN** /sʰláʔéʂən/
(CP) VAR: **STÁŠEN** /sʰléšən/ (AJ) (**STÁŠEN** LTE E
TI, Á SNÁT. /sʰléšən ʔtə ʔə tíʔe snét/ *We are*

invited tonight. (AJ) | **STÁŠEN** LTE E TI, Á SNÁT OX E
TFE ČEK Á, LEN. /sʰléšən ʔtə ʔə tíʔe snét ʔáxʷ ʔə
təə čəq ʔéʔləŋ/ *We are invited to go to the big
house tonight.* (AJ) [s-vʰléʔəʂən s-vfeast=foot]
⇨ **IÁ, EŠEN**

STÁ, E, ŠEN, /sʰléʔəʂən/ being invited to a
feast. (I, **STÁ, E, ŠEN,** SEN /ʔiʔ-sʰléʔəʂənʰ sən/ *I'm
being invited to a potlatch.* (EC, VW) | NE **STÁ, E, ŠEN,**
SW /nə-sʰléʔəʂənʰ sʰʷ/ *I'm inviting you.*
(EC, VW) [s-vʰléʔəʂənʰ s-vinvite_to_eat<act>]
⇨ **STÁ, EŠEN**

STÁ, EŠENTW /sʰléʔəʂəntxʷ/ to invite
someone to eat. (LGC) [s-vʰléʔəʂən-txʷ s-
vfeast=foot-caus] ⇨ **STÁ, EŠEN**

STÁLEKEM /sʰléləqəm/ any creature with
great spirit power, anything supernatural,
phenomenal with no natural explanation,
monster, fierce animal. (EC, VW; LAC; PP)
(**STÁLEKEM** JE TFE FEKI, /sʰléləqəm čə təə θəqíʔ/
*The sockeye is apparently a spiritually powerful
animal.* (EC, VW) | **STÁLEKEM** JE LE, /sʰléləqəm čə
ləʔ/ *There was a monster.* (PP) | ČEK JE LE,
STÁLEKEM. /čəq čə ləʔ sʰléləqəm/ *It was a big
monster.* (CP) | QENNEW LTE ŽSE **STÁLEKEM.**
/kʷənnəxʷ ʔtə kʷsə sʰléləqəm/ *We saw a
monster.* (MP) | NIĚ **STÁLEKEM** TI, Á. /níʔ sʰléləqəm
tíʔe/ *This was a monster.* (PP) | SYEWENS ŽSÁ, E
STÁLEKEM. /syəwən-s kʷsəʔə sʰléləqəm/ *It was
that beast's song.* (CJ) | **STÁLEKEM** JE LE, ŽFEU, NIĚ.
/sʰléləqəm čə ləʔ kʷəwíʔ/ *It was a monster.*
(PP) | YÁ, S ŽE, TFE **STÁLEKEM** ŽÁ, ETEN. /yéʔ-s kʷəʔ
təə sʰléləqəm kʷéʔətəŋ/ *The monster that was
released left.* (CP) | TÁNESEN LTE E TFE **STÁLEKEM.**
/təynəsəŋ ʔtə ʔə təə sʰléləqəm/ *We were
attacked by a monster.* (PP) | ÁLTI TÁCEL TFE
STÁLEKEM. /ʔéʔti təcəl təə sʰléləqəm/ *A monster
got here.* (PP) | ŽLŽENNEN SEN E TFE **STÁLEKEM!**
/kʷ4-kʷənnəŋ sən ʔə təə sʰléləqəm!/ *The
monster's got me.* (MP) | S, ISTW SE, SW TĚÁ, E
STÁLEKEM? /sʰístxʷ səʔ sʰʷ təəʔə sʰléləqəm?/
What are you going to do with that monster?
(MP) | U, NEN, **STÁLEKEM** E TFE Á, FŽEL. /ʔuʔ-ŋəʔ
sʰléləqəm ʔə təə ʔéʔθkʷəʔ/ *There are lots of
monsters out there.* (MP) | ŽLQENNEN TFE ČEK
STÁLEKEM MO, EK. /kʷ4-kʷənnəŋ təə čəq
sʰléləqəm máʔəqʷ/ *They saw a big supernatural
duck.* (CP) | AXEN, "QENNEW SEN ŽSE **STÁLEKEM**
ŠI, ŠEJ." /ʔéxəŋ, "kʷənnəxʷ sən kʷsə sʰléləqəm
šíʔšəč."/ *He said, "I saw a monster in the bushes"*
(MP) | ČÁ, I, E TFE SŽÁ, TWS ŽSE **STÁLEKEM.** /čéʔiʔ ʔə
təə skʷéʔtxʷ-s kʷsə sʰléləqəm/ *He was working*

on something for the monster. (PP)|I, ČÁL SEN,ÁS BŹESET TFEU,NIĹ **STÁLEKEM**. /ʔi? čéʔ s-ʔənʔé-s pʔwəsət tθəwíhíʔ **sxlélaqəm**/ *The monster immediately came to the surface.* (PP)|WOČ U, FE,IT **STÁLEKEM** LE, E ŹSE ŹLHIF ŹE, . /wáč ʔuʔ-θəʔít **sxlélaqəm** ləʔ ʔə kʔwəsə kʔwʔhíθ kʔwəʔ/ *I guess it's true there were monsters long ago.* (MP)|NIĹ ŹEČÁ ŚW **STÁLEKEMS** TFE LÁU,ELNEW ŹSÁ,E. /níʔ kʔwəče šxʔ-**sxlélaqəm**-s tθə ʔéwəljəxʔw kʔwəséʔə/ *That's why that Mt. Newton is a powerful being.* (PP)|YÁ, ŠTEN Ź SNÁ,S Ź SI, ŠETEN, ŹSE **STÁLEKEM** XÁEL,S. /yéʔ štəŋ kʔw s-néʔ-s kʔw s-iʔ-šətəŋ kʔwəsə **sxlélaqəm** xéəls/ *The monster that was the Creator walked to come walking.* (PP)|NIĹ WE,ÓČE Ś XENEŹÁN,S TFE STI,TELKEL Ź **STÁLEKEMS**. /níʔ wəʔačə š-xʔənəkʔwén-s tθə sʔiʔʔəʔqəʔ kʔw **sxlélaqəm**-s/ *That's what the child thought was a monster.* (MP)|SU, XENENS TFE S,EL,ÁLEW, **STÁLEKEM** ŹE, I, ŹELEN, EWE S TENEKSEN. /suʔ-xənəŋ-s tθə sʔəlʔéləxʔw, **sxlélaqəm** kʔwəʔ iʔ-kʔwələŋ, ʔəwə s tənəqsən/ *The old people said it is a monster flying, not a mallard.* (MP)|SU, NEČENS ŹSE NE MÁN, "EWENE KE **STÁLEKEM** ÁLE E TI,Á." /suʔ-nəčəŋ-s kʔwəsə nə-mén, "ʔəwəwə qə **sxlélaqəm** ʔéʔə ʔə tíʔe."/ *My father laughed,"There's no monster here."* (MP)|TES JE E TFE ŚWLÁ,ES TFE SXIL,TS TFE SKÓ,TEN I, EWENE JE TFE **STÁLEKEM** LÁ,E. /təs čə ʔə tθə šxʔwíléʔə-s tθə s-xʔwílt-s tθə sqʔáʔtən ʔiʔ ʔəwəwə čə tθə **sxlélaqəm** léʔə/ *They got to where he threw the bucket, but there was no monster there.* (MP)|TEW JE ŹEČÁ EU, HÍ Ź SÁ,EL,ETS TFÁ,E SHOČEŹESS I Ź STWE NIĹ E TFE ELTÁLNEW ŹE U, STÁN, ES **STÁLEKEM**. /təxʔw čə kʔwəče ʔəw' háy kʔw s-ʔéʔəʔət-s tθéʔə sháčəkʔwəs-s ʔi kʔw s-txʔwə-níʔ ʔə tθə ʔəʔtéljəxʔw kʔwə ʔuʔ-stéŋ-əs **sxlélaqəm**/ *Just as he finished putting the costume away, suddenly there was a person or some kind of monster.* (ErC)|TU,O, OL, YEFOST ES I ŹLTOL,NEN E TFE **STÁLEKEM** NÁ,ETEN E TĹ SMOQEČ. /tuʔáʔ ʔəl yəθást-əs ʔi kʔw-ʔálnəŋ ʔə tθə **sxlélaqəm** néʔəʔəŋ ʔə tʔ smákʔwəč/ *As soon as he told her he was found out by the monster called SMOQEČ.* (ErC) [[s-ʔwələqəm s-ʔmonster]]

STÁL,EM, Klallam. See under: **WSTÁL,EM**,

STÁ,LEN, /sʔéʔlənʔ/ to be salted. (LGC) **ŠTÁ,LEN**, TFE SCÁÁNEW. /sʔéʔlənʔ tθə sčéénəxʔw/ *The salmon is salted.* ((Salt the fish overnight, then hang it overnight, then you smoke it for six hours.)) (LGC)|**STÁ,LEN**, TFE N, S,ILEN. /sʔéʔlənʔ tθə n- sʔíʔən/ *Your food is already salted.* (LGC) [[s-ʔwələʔlənʔ-əŋ] stat-ʔsalt<actl>-mdl<actl>] **ŠTÁLEN**

STÁ,NEK /sʔéʔnəq/ potlatch giving. (EC,VW) [[s-ʔwələʔə-ənəq s-ʔfeast-hab]] **ŠTÁ,NEK**

STÁŠEN invited. See under: **STÁ,EŠEN**

STÍCELAXEN /sʔčələxən/ armpit. (CP) VAR: **STPELAXEN** /sʔpələxən/ (CP) [[s-ʔwələ- əl-əxən s-ʔunder-ext=arm]] **ŠTEČ**

STÍČZEN underwear. See under: **ŠTÍČZEN**

STÍČIŹÁ, underwear. See under: **TEČIŹE**,

STÍČOFEN /sʔčáθən/ jaw, jawbone, chin, lower lip. (EC,VW; HJ; LGC(nr)) **ŠSÁČEN** TFE NE **STÍČOFEN**. /séčəŋ tθə nə-**sʔčáθən**/ *My jaw is sore.* (LGC(nr)) [[s-ʔwələčəθin s-ʔunder=mouth]] **ŠTEČ**

STE,ÁŠEN invited. See under: **STÁ,EŠEN**

STEBI,SNEČ tail. See under: **ŠTEPI,SNEČ**

ŠTEKŠEN /sʔčqšən/ moccasins, soft leather shoes, slippers. (EC,VW; MP; LGC(nr); CP) **ŠÁN, U, ÍY**, TFE **ŠTEKŠENS** TFE SWIU,LES. /ʔén' uʔ ʔəy' tθə **sʔčqšən**-s tθə swíwləs/ *The young man's shoes are very nice.* (LGC) [[s-ʔwələčqšən s-ʔslipper=foot]]

ŠTELÁ,EN /sʔələʔəŋ/ a search. (DELC) *Not confirmed.* [[s-ʔwələʔ-əŋ s-ʔseek-mdl]] **ŠTILÁ,EN**

ŠTELEBI,SNEČ tails. See under: **ŠTEIPI,SNEČ**

ŠTELETÁL,KEM, insects. See under: **ŠTELTE,ÁL,KEM**

ŠTELI,TEKEL children. See under: **STELIT,KEĹ**

ŠTELI,TEKEL children. See under: **STELIT,KEĹ**

ŠTELI,TEKEL /sʔəlíʔləqəʔ/ a group of children, young people. (EC,VW; RS; PP; CP) **ŠSU, TWEN,OTEL,S OL, TI,Á KA,YES** **ŠTELI,TEKEL**. /suʔ-txʔənʔátəl-s ʔəl tíʔe qéyəs **sʔəlíʔləqəʔ**/ *So they just get together, the young people these days.* (BJ)|MEQ TFE **ŠTELI,TEKEL** U, héʔsəŋ. /mákʔw tθə **sʔəlíʔləqəʔ** ʔuʔ-héʔsəŋ/ *All the little kids are sneezing.* (IM)|ŹELIU,EN,TEL, TFE **ŠTELI,TEKEL**. /kʔwəlíwəntəl tθə **sʔəlíʔləqəʔ**/ *The children are fighting.* (IM,RS)|QEN,TEN, TFE **ŠTELI,TEKEL**. /kʔwəntəŋ tθə **sʔəlíʔləqəʔ**/ *The kids were looked after.* (LGC)|ŹEŹÁ,EQ TFE **ŠTELI,TEKEL**. /təʔəʔéʔəkʔw tθə **sʔəlíʔləqəʔ**/ *The little ones are worried.* (LAC)|ONELTEL TFE **ŠTELI,TEKEL**. /ʔánəʔtəl tθə **sʔəlíʔləqəʔ**/ *The children are working together. / The children are agreeing with each other.* (LGC)|ŹIU,EN,TEL, TFE **ŠTELI,TEKEL**. /kʔwíwəntəl tθə **sʔəlíʔləqəʔ**/ *The children were wrestling.* (LGC)|ÁN, U, SW,EL TFE **ŠTELI,TEKEL**. /ʔén' uʔ sxʔəʔ tθə **sʔəlíʔləqəʔ**/ *The children are too rough.* (MJ)|EWE S ČOČES TFE LŹINENS TFE **ŠTELI,TEKEL**. /ʔəwə s čákʔwəs tθə ʔtʔiŋən-s tθə **sʔəlíʔləqəʔ**/ *Don't use the*

children's comb. (MJ)|YÁ, SW I, ĆSELÁ, E E TFE SLENĀNI, I, TFE **STELITĪKEL**. /yé? s^x w ʔi? čsələ?ə ʔə tθə s⁴ən⁴éni? ʔi? tθə **səlilǫqəʔ**/ *Go with the women and children.* (DE)|HI, ELEŁ TFE **STELITĪKEL** Ł SYEFOSTENS E ŁSÁ, E. /hi?ələk^w tθə **səlilǫqəʔ** k^w s-yəθástəŋ-s ʔə k^wsé?ə/ *The children were happy at what they were told.* (MP)|NIŁ ŹECÁ SYEFOSTENS TFE **STELITĪKEL** TFÁ, E SLÁLE, SETS ŁSÁ, E SQTO. /níʔ k^wəče s-yəθástəŋ-s tθə **səlilǫqəʔ** tθé?ə s-lələsət-s k^wsé?ə sk^wtá?/ *That's why the children are told what Raven did.* (GB)|ŁWÁLE I, U, QENÁLE ĆTE **STELITĪKEL** IÁ, EU, SKO, KE. /ʔx^wéle ʔi? u? k^wənélé čtə **səlilǫqəʔ** ǫé? əw⁴ sq^wá?q^wə?/ *There were three people and how many children were with them, too.* (BJ)|SU, YÁ, S QEN, T TFE **STELITĪKEL** I U, I, EN, Á E TFE KÓ. /su?yé? s k^wənt tθə **səlilǫqəʔ** ʔi ʔu? ʔi? ʔən?é ʔə tθə q^wá?/ *The kids went to look at it and the water was still coming.* (VW)|SU, ĆTÁNS E TFE STOLESS, "EWE Á LE, S WELITEN E TFE ŚW, O, MET ŁTE TI, Á **STELITĪKEL**, NENNENE, ŁTE?" /su?čtén-s ʔə tθə stáləs-s, "ʔəwə ʔe lə? s x^wəlítəŋ ʔə tθə śx^wá?mət-4tə tíʔe **səlilǫqəʔ**, ŋəŋŋəwə-4tə?" / *So he's ask his wife, "Weren't these kids, our children, jumping on our bed?"* (MP) VAR: **STELITĪKEL** /**səlilǫqəʔ**/ **ĆI**, **STELITĪKEL** I, EWE S XENIN I, OXTEN. /ʔi? **səlilǫqəʔ** ʔi? ʔəwə s x^wəniŋ ʔi? ʔáx^wtəŋ/ *And there are children and they didn't used to bring them.* (CJ) VAR: **STELITĪKEL** /**səlilǫqəʔ**/ **ĆÁTEN** TFE **STELITĪKEL**. /čéyətəŋ tθə **səlilǫqəʔ**/ *The children were put to work.* (LGC) VAR: **STELITĪKEL** /**səlilǫqəʔ**/ **ĆSU**, HO, JE NKIT ES TFE **STELITĪKEL** TFE SÍ, E E Ł SLÁU, S I, SU, XELI, EN TFE SFIME, SEK. /su?há? čə ŋqit-əs tθə **səlilǫqəʔ** tθə sčəyə ʔə k^w s-4éw-s ʔi? su?t⁴əlí?əŋ tθə sθimə? səq/ *So when the children put up the stick they had won, the ice they were on split.* (PP) VAR: **STELITĪKEL** /**səlilǫqəʔ**/ **ĆEN**, **ÁN**, U, WEW, XKEN TFE **STELITĪKEL**. /ʔən?éni? u? x^wəx^wt⁴əŋ tθə **səlilǫqəʔ**/ *The children are really show-offs.* (LGC)|SU, TOL, NEWS TFE **STELITĪKEL** Ł SYÁ, TENS. /su?tálnəx^w-s tθə **səlilǫqəʔ**-s k^w s-yé?təŋ-s/ *So the children found out they were being taken.* (CP) [[s-ʔələbi + vʔələqəʔ s-aff+pl + vchild=child] **STI, TELKEL** (CP)]

STEL, KELO, /sʔələq^wələ?/ spark. (EC, VW) VAR: **STL, KELO**, /sʔəq^wələ?/ (CP) [[s-vʔələq^w-ələ? s-√spark-actv] [analysis uncertain -- The root here may be the same as that in words for 'spot' or 'snap'] cp. **STEL, TEL, EK** cp. **TELKEL, O**

STELMELAXEN /sʔəlmələxən/ waist, side (of the body). (MP) VAR: **STEL, MEL, AXEN** /**stəlmələxən**/ (LAC) [[s-vʔələxəm-əl-əxən s-venough+pl-ext=arm] **STOM**,

STELO, EM, /sʔələ?əm/ heart cockle. *Clinocardium nuttallii.* (EC, VW; LGC) **ĆSWÁÁM**, S, OXE, **STELO, EM**, SQĀ, I, TEXTEX. /swéem, sʔáx^wə?, **səlálá?əm**, sk^w4é?i?, ǫáx^wǫáx^w/ *There were horse clams, butter clams, cockles, littlenecks, oysters.* (MP)|TU, ŚXEN, ÁN, S S, ILENS, TFEU, NENI, ŁEYE, TFE S, OXE, SWÁÁM, **STELO, EM**, MEQSTÁN. /tu?śx^wən?éŋ⁴-s sʔí?ən-s, tθəw⁴həni?4əyə?, tθə sʔáx^wə?, swéem, **səlálá?əm**, mək^wstəŋ/ *It was all kinds of foods, the butter clams, horse clams, cockles, everything.* (GB) VAR: **STLO, EM** /**səlálá?əm**/ (LGC; CP) **ĆÁN**, U, ÍY, TFE **STLO, EM**. /ʔéni? u? ʔəy⁴ tθə **səlálá?əm**/ *Cockles are really good.* (LGC) [[s-vʔələ?əm s-vcockle]

STELO, EMOLČEL /sʔələ?əmalk^wəʔ/ appendix, vermiform appendix. (EC, VW) [[s-vʔələ?əm-alk^wəʔ s-vappendix=bodyside] [analysis uncertain]

STELTÁLKEM /sʔələʔələqəm/ a group of fierce animals, monsters. (EC, VW) VAR: **STELTÁLEKEM** /**səlálələqəm**/ (EC, VW) **ĆÁ, SE**, SI, ÁM, E TFE **STELTÁLEKEM**. /čé?sə? si?ém⁴ ʔə tθə **səlálələqəm**/ *It was the two leaders of the fierce creatures.* (CP)|U, **STELTÁLEKEM** TFE **STELKAYE**, /ʔu?-**səlálələqəm** tθə stələqéyə?/ *The wolves were powerful creatures.* (CP) [[s-ʔələ + vʔələqəm s-pl + vmonster] **STÁLKEM**

STELTE, ÁL, KEM /sʔələʔələqəm/ scary little things, insects. (MP) VAR: **STELTÁLKEM**, /**sələləqəm**/ (LAC) [[s-ʔələ + vʔələqəm s-pl + vmonster<dim>] **STELTÁLKEM**

STEL, TEL, EK /sʔələʔələq^w/ to be spotted, splattered. (CP) **ĆSTEL, TEL, EK** TFE SOĀ. /**səlálələq^w** tθə sá?/ *The door was splattered.* (LGC) [[s-ʔələ + vʔələq^w stat-pl + vspot]

STEL, TEL, EKTEN /sʔələʔələq^wtəŋ/ to be spotted, splattered by someone or something. **ĆSTEL, TEL, EKTEN** TFE **STELITĪKEL**. /**səlálələq^wtəŋ** tθə səlilǫqəʔ/ *The kids were spotted/splattered.* (LGC)|**STEL, TEL, EKTEN** E TFE PINT. /**səlálələq^wtəŋ** ʔə tθə pínt/ *They were splattered with the paint.* (LGC) [[s-ʔələ + vʔələq^w-t-əŋ stat-pl + vspot-trns-psv] **STEL, TEL, EK**

STELWEWI,Ć /sʔələx^wəwi?č/ to have backs covered (of a group). **ĆSTELWEWI,Ć** OL, E TFE PEKOLČET. /**sələləx^wwi?č** ʔal ʔə tθə pəqálk^wəʔ/

They just had their backs covered with blankets.
(BJ) [[s-√λ(ə)lx^w=əwič stat-√cover<act>=back]]
☞ **TEWEWIČ**

STĒPI, SNEČ /sλ̥əpiʔsnəč/ tail. (RH; EC, VW; GB; HJ) ☞ **TEMĶT ES TFE STĒPI, SNEČS** /təmɤt-as təə sλ̥əpiʔsnəč-s/ *He flapped his tail* (VW)|QENET TFE ČEK **STĒPI, SNEČ**. /k^wənət təə čəq sλ̥əpiʔsnəč/ *Look at the big tail.* (HJ)|ÁN, U, TWE TĀKT TFE **STĒPI, SNEČS**. /ʔénʔ uʔ tx^w-ə-łéqt təə sλ̥əpiʔsnəč-s/ *His tail had become very long.* (CP)|QENET TFE **STĒPI, SNEČ** E TFE STĪKIU. /k^wənət təə sλ̥əpiʔsnəč ʔə təə stíqiʋ/ *Look at the tail of the horse.* (HJ)|ŁĒNIŁ TFE **STĒPI, SNEČS** YEYOSEN. /k^w4-níʔ təə sλ̥əpiʔsnəč-s yəyásəŋ/ *It was his tail they were playing with.* (CP)|SU, ŚEJS TFE TĀS E TFE **STĒPI, SNEČ** TFE SŤOKĪ. /suʔ-šəč-s təə łés ʔə təə sλ̥əpiʔsnəč təə st^əáq^wiʔ/ *So his belly got hit by the tail of the salmon.* (GB)|SU, YÁ, TENS ŁE, TFE **STĒPI, SNEČS** TFEU, NIŁ. /suʔ-yéʔtəŋ-s k^wəʔ təə sλ̥əpiʔsnəč-s təəwⁿíʔ/ *So they went off with his tail.* (CP)|SU, KEM, ETENS JE TFE **STĒPI, SNEČS** TFEU, NIŁ SNÁN, MEŚ. /suʔ-qəm^ətəŋ-s čə təə sλ̥əpiʔsnəč-s təəwⁿíʔ snéniməš/ *So they cut off the tail of SNÁN, MEŚ.* (CP)|I, ŁLTOL, N ES Ł SEWENES ŁSE **STĒPI, SNEČ**. /ʔiʔ k^w4-táin-əs k^w s-ʔəwənə-s k^wsə sλ̥əpiʔsnəč/ *And he discovered that he had no tail.* (CP)|SU, OXS TĀ, E SXÁ, ES OL, S, ÁLEW. SU, KEBÁTENS TFE SI, ÁTEN E TFE **STĒPI, SNEČ** E TFE SKAXE. /suʔ-ʔáx^w-s t^əéʔə sɤxéʔəs ʔaʔ sʔéləx^w. suʔ-qəp^ətəŋ-s təə siʔétən ʔə təə sλ̥əpiʔsnəč ʔə təə sqéxəʔ/ *The evil old person goes over. She ties the hair to the tail of a dog.* (MP) VAR: **STĒBI, SNEČ** /sλ̥əpiʔsnəč/ (CP; LGC) [[s-√λəp^ys=neč s-√tail=tail] [analysis uncertain]]

STĒPX /sλ̥əpx/ to be scattered. (I, U, **STĒPX** OL, E TFE XEN, T. /ʔiʔ uʔ-sλ̥əpx ʔaʔ ʔə təə t^əənt/ *They were scattered over the shelves.* (CJ) [[s-√λəpx stat-√scatter]]

STĒQ /sλ̥ək^w/ lights out, fire out. (DELC) *Not confirmed.* [[s-√λək^w stat-√extinguish]] ☞ **TEQ**

STĒTĪBI, SNEČ /sλ̥əłiʔpiʔsnəč/ several tails. (EC, VW) VAR: **STĒLEBI, SNEČ** /sλ̥ələpiʔsnəč/ (LGC) (ÁN, U, NEN, TFE **STĒLEBI, SNEČ** TFE QÁDEN. /ʔénʔ uʔ ŋənʔ təə sλ̥ələpiʔsnəč təə k^wétənʔ/ *The rats have lots of tails.* (LGC) [[s-λə + √λ(ə)p^ys=neč s-pl + √tail<pl>=tail]] ☞ **STĒPI, SNEČ**

STĒTĪWEN /sλ̥əłiwən/ several earrings. (EC, VW) (ÁN, U, I, I, MET TFE N, **STĒTĪWEN**. /ʔénʔ uʔ ʔiʔəymət təə n-sλ̥əłiwən/ *Your earrings are really*

pretty. (LGC) [[s-λə + √λ(ə)w=ən s-pl + √earring<pl>=instr]] ☞ **STĒWEN**

STĒWEN /sλ̥əwən/ earring. (EC, VW; MP; RS) VAR: **STĒWEN**, /sλ̥əwən/ (HJ; CP; LGC) (ÁN, U, ÁLI, TFE **STĒWEN**, S TFE SLÁNI. /ʔénʔ uʔ ʔéliʔ təə sλ̥əwənʔ-s təə sténiʔ/ *The lady's earrings are really nice.* (LGC) [[s-√λəw=ən s-√earring=instr]]

STĒW /sλ̥əx^w/ to be beaten, defeated, lose (a contest). (EC, VW; IM, RS; LGC) **STĒW** SEN. /sλ̥əx^w sən/ *I got beat.* (EC, VW; LAC)|**STĒW** TFE STĒLI TĪŁKĒL E TFE SWELIU, LES. /sλ̥əx^w təə sλ̥əlīʔqəʔ ʔə təə swəlīwłəs/ *The children were defeated by the boys.* (LGC)|**STĒW** TFE STĒLI TĪŁKĒL. /sλ̥əx^w təə sλ̥əlīʔqəʔ/ *The children got beat.* (LGC)|**STĒW** TFE WILNEW. /sλ̥əx^w təə x^wilŋəx^w/ *The Indian got beat.* (LGC)|**STĒW** E TFE SŁÁ, S ŁSE NO, XE, SI, ÁM, EN, Á LE, ŁEŁÁCEN. /sλ̥əx^w ʔə təə sk^wéʔ-s k^wsə náʔt^əəʔ siʔémʔ ʔənʔé ləʔ k^wək^wéčəŋ/ *He was beat by one of his own leaders who came hollering.* (CP) VAR: **ESTĒW** /ʔəsλ̥əx^w/ (UU, **ESTĒW** YEW ŁE, Ł S... TFE ČÉČIKEN ÁŁTI. /ʔúu, ʔəsλ̥əx^w yəx^w k^wəʔ k^w s... təə čəčiqən ʔéʔti/ *Oh, Mink must have gotten beaten here.* (CP)|SU, **ESTĒWS** TFE NO, XE, SI, ÁM. /suʔ-ʔəsλ̥əx^w-s təə náʔt^əəʔ siʔémʔ/ *All the other leaders were beat.* (CP) [[s-√λəx^w stat-√beat]] ☞ **TWET** [the s- passive form]

STĒWI, Ł /sλ̥əx^wiʔ/ to be brooding, be sitting on, hatching eggs. (EC, VW) [[s-√λəx^w-iʔ=ał stat-√cover-ext=child]] ☞ **TEWI, ŁEN**

STĒWTEW /sλ̥əx^wλ̥əx^w/ all got beat. (DELC) *Not confirmed.* [[s-λ̥əx^w + √λəx^w s-char + √beat]] ☞ **STĒW**

STĪ /sλ̥iʔ/ to be the object of wanting, be liked, admired, needed, loved. (NE **STĪ**, /nə-sλ̥iʔ/ *I like it.* (EC, VW; CP)|NE **STĪ**, SW. /nə-sλ̥iʔ sɤx^w/ *I want you. / I like you.* (EC, VW; CP)|**STĪ**, SEN. /sλ̥iʔ sən/ *They/it/he/she likes/wants me.* (EC, VW)|EWE S **STĪ**, S. /ʔəwə s sλ̥iʔ-s/ *He didn't want to.* (MP; PP)|ÁN, U, NE **STĪ**. /ʔénʔ uʔ nə-sλ̥iʔ/ *I really like it.* (MJ)|NE **STĪ**, Ł NE SČTÁSE /nə-sλ̥iʔ k^w nə-s-čtəsə/ *I want to ask you a question.* (EC, VW)|NE **STĪ**, Ł NE SĪLEN. /nə-sλ̥iʔ k^w nə-s-ʔiʔtən/ *I want to eat.* (GB)|NE **STĪ**, Ł NE SYÁ, DOQ. /nə-sλ̥iʔ k^w nə-s-yéʔ ták^w/ *I want to go home.* (AJ)|NE **STĪ**, Ł SU, STÁN OL, /nə-sλ̥iʔ k^w s-uʔ-stéŋ ʔaʔ/ *I want something.* (EC, VW)|NE **STĪ**, TÁ, ŁS KĒL, ÁT. /nə-sλ̥iʔ łéʔ k^ws qəlʔét/ *I want some more.* (EC, VW)|ŁĒIF NE **STĪ**, /k^w4iθ nə-sλ̥iʔ/ *I wanted it a long time ago.* (EC, VW)|NIŁ E YEW **STĪ**, S? /níʔ ə yəx^w sλ̥iʔ-s?/

Which one does he want? / Does he want this one? (EC,VW)|**STI**, E SEN? /**słi?** ə sən?/ *Does somebody like/want/need me?* (EC,VW)|**NE STI**, Ø NE SQENET. /**nə-słi?** k^w nə-s-k^wənət/ *I want to look at it.* (MP)|**NE STI**, Ø NE SQENNEW. /**nə-słi?** k^w nə-s-k^wənnəx^w/ *I want to see it.* (EC,VW)|**NE STI**, Ø NE SYÁ. /**nə-słi?** k^w nə-s-yé?/ *I want to go.* (EC,VW)|**NE STI**, Ø EN, SYÁ. /**nə-słi?** k^w ən^s-yé?/ *I want you to go.* (EC,VW)|**NE STI**, Ø NE SQENES. /**nə-słi?** k^w nə-s-k^wənəs/ *I want you to see me.* (LAC)|**STI**, LTE Ø SYÁ, LTE. /**słi?**-tə k^w s-yé?-tə/ *We want to go.* (EC,VW)|**NE STI**, Ø SYÁ, LTE. /**nə-słi?** k^w s-yé?-tə/ *I want us to go.* (EC,VW)|**STI**, LTE Ø EN, SYÁ. /**słi?**-tə k^w ən^s-yé?/ *We want you to go.* (EC,VW)|**NE STI**, Ø NE SYEYOSEN. /**nə-słi?** k^w nə-s-yəyəsəŋ/ *I want to play.* (GB)|**NE STI**, Ø SE U, STÁN. /**nə-słi?** k^wsə u?-stəŋ/ *I want something.* (CP)|**EWE S NE STI**, Ø NE SYÁ. /**?**əwə s nə-słi? k^w nə-s-yé?/ *I don't have to go. / I don't want to go.* (MP)|**EN,ÁN**, U, **NE STI**, TFE TÁLE. /**?**ən?én' u? nə-słi? tθə télə/ *I like the money.* (LGC)|**EWE S STI**, S Ø STÁ, S ČÁ. /**?**əwə s **słi?**-s k^w s-łé?-s čéy/ *He didn't want to work again.* (CP)|**NE STI**, Ø NE SU, O, MET OL. /**nə-słi?** k^w nə-su?-**?**á?mət **?**al/ *I just want to sit around.* (AJ)|**NIŁ** ŽEČÁ **NE STI**, Ø EN, SŽENÁNES. /**ní** k^wəče **nə-słi?** k^w ən^s-k^wənəŋəs/ *That's why I want you to help me.* (PP)|**ÁN**, U, Í, Ø **NE STI**, E ØFE NEŽE. /**?**én' u? **?**əy' k^w nə-słi? **?**ə k^wθə nək^wə/ *I like you very much.* (MJ)|**I**, **STI**, S JE TFE NENE, S FEU, NIŁ SČES. /**?**i? **słi?**-s čə tθə ŋənə?-s θəwní? sčəs/ *SČES loved her child.* (MP)|**SU**, TWE FE, ITS **STI**, E TŁ Peter Jones. /**?**su?-tx^wə-θə?it-s **słi?** **?**ə tŁ Peter Jones/ *So it became true love for Peter Jones.* (CJ)|**NE STI**, Ø NE SKÁŽENTONE. /**nə-słi?** k^w nə-s-qek^wəŋtəŋə/ *I want to rest you.* (EC,VW)|**EWE S NE STI**, Ø NE SČÁ. /**?**əwə s nə-słi? k^w nə-s-čéy/ *I don't want to work.* (EC,VW)|**I**, **EWE S STI**, S Ø SYÁ, S. /**?**i? **?**əwə s **słi?**-s k^w s-yé?-s/ *But he didn't want to go.* (GB)|**I**, **WEWE NE STI**, Ø NE SQENET. /**?**i?wəwə nə-słi? k^w nə-s-k^wənət/ *I might want to see it.* (EC,VW)|**U**, **EN,ÁN**, SW ŽE, EU, **NE STI**. /**?**u?-**?**ən?én' s^x k^wə? əw' nə-słi?/ *I really like you.* (VW)|**EN**, **STI**, E Ø EN, SČÁ? /**?**ən^s-**słi?** ə k^w ən^s-čéy?/ *Do you want to work?* (EC,VW)|**EWE S NE STI**, Ø NE SŁÁSW /**?**əwə s nə-słi? k^w nə-s-**?**ésx^w/ *I don't want to eat seal.* (EC,VW)|**NIŁ** TFE SNEWEL Ø **NE STI**; **EWE S NIŁ** TFE ŠTEMŽES. /**ní** tθə snəx^wə? k^w nə-słi?, **?**əwə s ní? tθə štəmk^wəs/ *It's the canoe I want; it's not the car.* (LGC)|**MÍ**, U, **EWE OL**, S **NE STI**, Ø SXÁL, ELS ŽE, ŽSÁ, E. /**máy**, **?**u?-**?**əwə **?**al s nə-słi? k^w s^xéłə? s k^wə? k^wsé?ə/ *My, I didn't want that recorded.*

(CJ)|**NE STI**, Ø **NE SČTÁSE E ŽS U**, STÁN OL, /**nə-słi?** k^w nə-s-čtəsə **?**ə k^ws u?-stəŋ **?**al/ *I want to ask you for something.* (EC,VW)|**ŽE NIŁ ES TFE PUS ŽE NIŁ ES TFE SKAXE**, EN, **STI**, /k^wə ní?-əs tθə pús k^wə ní?-əs tθə sqéxə? **?**ən^s-**słi?**/ *Do you want the cat or the dog?* (EC,VW)|**OO**, **EN,ÁN**, EU, EN, **STI**, Ø SU, ÁLES EN, KÓ. /**?**áa, **?**ən?én' **?**əw' **?**ən^s-**słi?** k^w s-u?-**?**é?ə-s **?**ən^s-q^wá?/ *Oh, you really need water here.* (GB)|**I**, **EN,ÁN**, LE, WE, OČE EU, **STI**, TFEU, NIŁ STKAYE, E TFE SWIU, LES. /**?**i? **?**ən?én' lə? wə?áčə əw' **słi?** tθəwní? stqéyə? **?**ə tθə swíwłəs/ *And I guess the wolf really liked that young man.* (ErC)|**U**, MEQ TFE KÁLENI, EU, **STI**, Ø SČTOLESS E TFE Í, SWIU, LES. /**?**u?-mák^w tθə qéləŋi? **?**əw' **słi?** k^w s-čtáləs-s **?**ə tθə **?**əy' swíwłəs/ *Both of the girls wanted to marry the nice young man.* (EC,VW)|**I**, HO, **STI**, S ŽS U, STÁN SU, TWE SŇÁNETS. I, EKT ES. /**?**i? há? **słi?**-s k^ws u?-stəŋ su?-tx^wə-sŋénət-s. **?**i? **?**əqt-əs/ *And if she wants to, anything becomes a rock. She changes it.* (EC,VW)|**ŽENÁT ES TFE U**, **STI**, S E TFE S, EL, ÁLEW E Ž SISTESEŇTISS. /k^wənét-əs tθə u?-**słi?**-s **?**ə tθə s?ə?éləx^w **?**ə k^w s-**?**istəsəntis/ *He took the ones that he liked of the elders on Easter Sunday to.* (CJ)|**I**, ŽtKÁL WE, OČE TFEU, NIŁ Pete ŽE HO, ES **STI**, S E TŁ SYOLEKAYE, I, U, TW LÁ, E OL. /**?**i? k^wq^wél wə? tθəwní? Pete k^wə há?-əs **słi?**-s **?**ə tŁ syalaq^wéyə? **?**i? u?-tx^w-lé?ə **?**al/ *And Pete said that if SYOLEKAYE, wanted to, he could stay there.* (CJ) [s-**?**łi? s-**?**want] **?**TI, [subjective genitive stem]

STI TELKEĻ child. See under: **STI TELKEĻ**

STI TELKEĻ /słi?łə?ə/ child, youngster (up to 18 or 19 years old). (EC,VW; CP; PP) **MEMIM**, EN, **STI TELKEĻ** /məmíməni **słi?łə?ə?** / *Toddler.* (EC,VW)|**STI TELKEĻ** TFE CES. /**słi?łə?ə?** tθə kəs/ *Gus was a young person.* (CJ)|**I**, TUWE **STI TELKEĻ**. /**?**i? tuwə-**słi?łə?ə?** / *And he was still a youngster.* (CJ)|**QELSTI TELKEĻ**. /k^wə-**słi?łə?ə?** / *They are children with children.* (EC,VWb)|**ČELE**, TÁL, NEN, TFE **STI TELKEĻ**. /čələ?télŋəni tθə **słi?łə?ə?** / *The child feels nauseated.* (LGC)|**ŽENNEN** TFE **STI TELKEĻ**. /k^wənnəŋ tθə **słi?łə?ə?** / *The child was taken.* (PP)|**XI**, XEXE, TFE **STI TELKEĻ**. /xí?xəxə? tθə **słi?łə?ə?** / *The child is being shy.* (AJ)|**SEWÁ**, TW YÁ, TFE **STI TELKEĻ**. /səwé?tx^w yé? tθə **słi?łə?ə?** / *Accompany the child.* (LGC)|**SU**, MEQS OXNESEN TFE **STI TELKEĻ**. /**?**su?-mák^w-s **?**áx^wnəsəŋ tθə **słi?łə?ə?** / *So they all went to the child.* (MP; EC,VW)|**ŽLYÁ**, TFE **STI TELKEĻ** I U, EN, Á TFE KÓ. /**?**k^w-yé? tθə **słi?łə?ə?** **?**i **?**u?-**?**ən?é tθə q^wá?/

The children went and the water came. (VW)|DEM,ET ES TSE SWÍ,KE, ĽSE SLÁNI, Ľ SDEM,TS TFE STI,TELKEĽ /təmát-əs tsə swáyqə? kʷsə sténi? kʷ s-támít-s θə sʎíʎáqə?/ The man hit the woman because she's hitting the child.

(EC,VW)|XEN,ÁN, ČTE E TĽ TIFET STI,TELKEĽ. /xʷənʔéj' čtə ʔə tʃ tífət sʎíʎáqə?/ He must have been the same age as David. (CJ) VAR: STITĚLKEĽ /sʎíʎətqə?/ (CP) VAR: STITĚTKĚĽ /sʎíʎáqə?/ (EC,VW) VAR: STI,TELKEĽ /sʎíʎáqə?/ (WDEM,OSNEN TFE STI,TELKEĽ. /xʷtəmásnəj tθə sʎíʎáqə?/ The child was hit in the face. (LGC) [[s-ʎiʔ + √ʎətq=at s-aff + √child=child]]

STIU /sʎiw/ an escape. (DELC) Not confirmed.. [[s-√ʎiw s-√escape]]

STÍ,K /sʎáyq/ to be pinned down, pressed down on, caught under, crushed. (LGC) STÍK TFE STI,TELKEĽ. /sʎáyq' tθə sʎíʎáqə?/ The child is caught under (something). (LGC)|STÍ,K TFE NE SXENE, /sʎáyq' tθə nə-sxənə?/ My leg is crushed. / My foot is crushed. (LGC)|STÍ,K TFE SXENE,S TFE STI,TELKEĽ. /sʎáyq' tθə sxənə?-s tθə sʎíʎáqə?/ Something is pressing down on the child's foot. (LGC) [[s-√ʎáY' stat-√press<actl>]]

STKÁ,EN /sʎqéʔən/ any long feather from a bird's wing or tail. (EC,VW; CP) I, ÁLE SEN ŽENNEW TFE NEŽE, STKÁ,EN. /ʔiʔ ʔéʃə sən kʷənnəxʷ tθə nətʰə? sʎqéʔən/ And here I got one feather. (CP) [[s-√ʎqéʔən s-√feather=instr]]

STLIṬKEĽ children. See under: STELIṬKEĽ

STLKÁ,EN /sʎlqéʔən/ several long feathers. (EC,VW) [[s-√ʎlqéʔən s-√feather<pl>=instr]]

STL,KELO, spark. See under: STEL,KELO,

STLO,EM cockle. See under: STELO,EM,

STLPÁL,KEN /sʎlpélqən/ a bunch of feathers, mattresses, pillows. (EC,VW; LGC) (ÁN, U, ÍY, TFE N, STLPÁL,KEN. /ʔén uʔ ʔáy tθə n'-sʎlpélqən/ Your pillows are really nice. (LGC) [[s-√ʎlp=elqən s-√extending_layer<pl>=hair]]

STLPÁLKEN /sʎlpélqən/ a bunch of small feathers. (NIĽ JE TE TFE STLPÁLKEN. /níʃ čə tə tθə sʎlpélqən/ It was the little feathers. (PP) [[s-ʎlp=elqən s-dim<pl> + √extending_layer=hair]]

STOKEĽ /sʎáqʷəʃ/ to be stuck on. (LGC) (ĽĽSTOKEĽ /kʷ4-sʎáqʷəʃ/ It's stuck on now. (EC,VW)|U, EN,ON, EU, STOKEĽ. /ʔuʔ-ʔənʔán' əw' sʎáqʷəʃ/ It's really stuck. (EH)|PINT E TFE STOKEĽ

STÁSŽELS TFEU,NIĽ SWIU,LES. /pínt ʔə tθə sʎáqʷəʃ stéskʷəʃ-s tθəwíníʃ swíwłəs/ It was paint the young man stuck on her back. (CP) [[s-√ʎáqʷəʃ-at stat-√stuck<rslt>-dur]]

STOQEĽ /sʎákʷəʃ/ to be out, of a light or fire, extinguished. (LGC) (ĽSTOQEĽ TFE SONEU,SE. /sʎákʷəʃ tθə sánəw'sə/ The fire is put out. (LGC) [[s-√ʎákʷəʃ-at stat-√extinguish<rslt>-dur]]

STO,TEM, /sʎáʔʎəm/ 1. to be right, correct, fit. (EC,VW; CP) (ĽSTO,TEM, Eʔ /sʎáʔʎəm' əʔ/ Is that right? (EC,VW)|U, STO,TEM, /ʔuʔ-sʎáʔʎəm/ It's right, correct. (LAC)|HÁÁ, STO,TEM, /héeʔ, sʎáʔʎəm/ Yes, that's right. (EC,VW)|U, STO,TEM, SW /ʔuʔ-sʎáʔʎəm' sxʷ/ You're right. (EC,VW; LAC)|TEW OL, EU, STO,TEM, /təxʷ ʔal əw' sʎáʔʎəm/ It fits just right. (EC,VW)|ÁĽE, E SW U, STO,TEM, ʔ /ʔéʃə ə sxʷ ʔuʔ-sʎáʔʎəmʔ/ Are you all right? (LAC)|EWE. U, STO,TEM, SEN. /ʔəwə. ʔuʔ-sʎáʔʎəm' sən/ No. Thank you. / I'm all right. (LAC)|U, STO,TEM, OL, E TĽ ESE. /ʔuʔ-sʎáʔʎəm' ʔal ʔə tʃ ʔəsə/ There is just enough for me. (CP)|STO,TEM, E YEW Ľ SYÁ,S OX E ŽSÁ,E. /sʎáʔʎəm' ə yəxʷ kʷ s-yéʔ-s ʔáxʷ ʔə kʷséʔə/ I wonder if it's all right if he/she goes there. (MP)|XENEŽÁN, SW Ľ EN, SU, STO,TEM, XENEŽÁN, SW Ľ EN, SU, SLÁĽE, /xʷənəkʷén' sxʷ kʷ ən'-s-uʔ-sʎáʔʎəm' xʷənəkʷén' sxʷ kʷ ən'-s-uʔ-sléləʔ/ You think you're all right. You think you're safe. (MP)

2. to be enough. (EWE S STO,TEM, /ʔəwə s sʎáʔʎəm' / It's not enough. (EC,VW)|U, HÍ U, STO,TEM, OL, ŽE, /ʔuʔ-háy uʔ sʎáʔʎəm' ʔal kʷəʔ/ I have only enough. (CP)|ŽĽI, STO,TEM, TFE SÁ,WENS. /kʷ4-iʔ-sʎáʔʎəm' tθə séʔwən-s/ They had enough provisions. (ErC)|U, ČAKET ES TFE NEN, ČÁL,EMEN STO,TEM, HÍ SE, E TFE SŽÁČEL. /ʔuʔ-čéqət-əs tθə ʔən' čélamən sʎáʔʎəm' háy səʔ ʔə tθə skʷéčəl/ He cut lots of logs to be enough at the end of the day. (CP)|YÁ, SU, ČELAKETS TFE STO,TEM, SČAS E TFE NEŽE, SŽÁČEL. /yéʔ suʔ-čələqət-s tθə sʎáʔʎəm' scéy-s ʔə tθə nətʰə? skʷéčəl/ They went and chopped down enough material in one day. (CP) [[s-ʎaʔ + √ʎám stat-actl + √enough]]

STOWEĽ /sʎáxʷəʃ/ to be lost, defeated. I, YÁ, ÁN, U, STOWEĽ ĽTE. /ʔiʔ yéʔ ʔén uʔ sʎáxʷəʃ-ʃtə/ And we went and really lost. (CP) [[s-√ʎáxʷəʃ-at stat-√beat<rslt>-dur]]

STPÁL,KEN, /sʎpélqən/ 1. outside feathers. (RH; EC,VW; HJ; CP) (PÁFET TFE STPÁL,KEN, /péθət tθə sʎpélqən/ Spread the

feathers. *Feathers are spread at the end of a new dancer's initiation. Some people have a gift for spreading the feathers. (LAC)|WÁ,WE,TFE **STPÁL,ĶEN.** /xʷéʔxʷəʔ tθə **słpélqən**/ *The feathers were light.* (LAC)|NEN,TFE NE **STPÁL,ĶEN.** /ŋən' tθə nə-**słpélqən**/ *I have lots of feathers.* (HJ)|PIWEN TFE **STPÁL,ĶEN.** /píxʷəŋ tθə **słpélqən**/ *The feathers fell.* (LGC)|TPEXT SW TFE **STPÁL,ĶEN.** /łpəxt sxʷ tθə **słpélqən**/ *Spread the feathers.* (LGC)|TPEXT SW OL,TFE **STPÁL,ĶEN.** /łpəxt sxʷ ʔaɪ tθə **słpélqən**/ *Scatter the feathers.* (LGC)|SU, XELEKTENS TFE **STPÁL,ĶEN.** /suʔ-xʷələqʷtəŋ-s tθə **słpélqən**/ *So he set the feathers adrift.* (PP)|SU, XENENS, "YÁ, ŁTE SE, PQET TFE **STPÁL,ĶEN.**" /suʔ-xənəŋ-s, "yéʔ ʔtə səʔ p kʷət tθə **słpélqən**." / *So he said, "Let's go spread out the feathers."* (ErC)|SU, WPEQILETENS YÁ, E TFE **STPÁL,ĶEN.** /suʔ-xʷpəkʷílətəŋ-s yéʔ ʔə tθə **słpélqən**/ *So they went and spread the feathers all around.* (ErC)|SU, ŽENETS TFE **STPÁL,ĶEN,S** TFE MO,ÉK I, PQET ES YÁ, /suʔ-kʷənət-s tθə **słpélqən**'s tθə máʔəqʷ ʔiʔ p kʷət-əs yéʔ/ *So he took some duck feathers and set them floating.* (PP)

2. mattress, especially a feather mattress.

(EC,VW; MP; CP) [[s-√łp=elqən s-√extending_layer=hair]]

STPELAXEN armpit. See under: **STÍCELAXEN**

STPIU,EN shirt. See under: **ŚTPIU,EN**

SU,Á, go with. See under: **SEU,Á**,

SU,LES young man. See under: **SWIU,LES**

SU,NIŁ the one. See under: **TFEU,NIŁ**

SUSET /súsət/ to be wearing a suit, be dressed up. (LGC) |JÁN, U, **SUSET** TFE Tim. /čén' uʔ **súsət** tθə Tim/ *Tim is really dressed up.* (LGC) [[su+√sut actl+√suit]] **☞SUT**

SUT /sút/

1. any suit of clothes. (LGC) [from English 'suit'] |ČE,OU,ES SEN TFE NE **SUT** TI,Á ÁÁNEŽ. /čəʔáwəs sən tθə nə-**sút** tíʔe ʔéénəkʷ/ *I'm using a suit today.* (LGC)

2. to wear a suit. (LGC) [[√sut √suit]]

SU,TI,Á /suʔtiʔe/ Sedro-Woolley. (DEL) *Not confirmed.* [[√suʔtiʔe √SedroWoolley]]

SU,U,Í,ĶE, men. See under: **SEU,WÍ,ĶE**,

SWAKES /swéqəs/ a yawn. (IM,RS) **☞SWAKESS.** /swéqəs-s/ *Someone's yawn.* (RS) [[s-√wiqəs s-√yawn]] **☞WAKES**

SWÁ, go with. See under: **SEU,Á**,

SWÁÁM /swéem/ horse clam, gaper, black-neck clam. *Tresus nuttalli*(?); *Tresus capax*(?). (EC,VW; MP; GB; IM,RS; HJ; LGC; LAC; CP) **☞SWÁÁM,** S,OXE,,STELO,EM,,SQŁÁ,I,,TEXTEX. /swéem, sʔáxʷəʔ, słáláʔəm', skʷ4éʔiʔ, łáxʷłáxʷ/ *There were horse clams, butter clams, cockles, littlenecks, oysters.* (MP)|TU, ŠXEN,ÁN,S S,ILENS, TFEU,NENI,ŁEYE,,TFE S,OXE,,**SWÁÁM,**STELO,EM,,MEQSTÁN. /tuʔ-šxʷənʔéŋ-s sʔiʔən-s, tθəwənəniʔ4əyəʔ, tθə sʔáxʷəʔ, **swéem,** słáláʔəm', məkʷstəŋ/ *It was all kinds of foods, the butter clams, horse clams, cockles, everything.* (GB) [[s-√weem s-√gaper_clam]]

SWÁÁNS /swéens/

1. a scramble, gifts thrown to a crowd at a large gathering. (MP; LGC) *Blankets, money, candy, and other things are thrown out at a give-away party (naming, memorial, etc.) by the host or on his/her behalf. The people scramble to pick it up. It is fun for the young people. It is similar to the piñata in Mexican culture. (MJ) |ÁN, U, ČEK TFE **SWÁÁNS.** /ʔén' uʔ čəq tθə **swéens**/ *The scramble was really big.* (LGC)

2. to scramble for goods. **☞SWÁÁNS** ŁTE. /swéens ʔtə/ *We scrambled.* (LGC)|**SWÁÁNS** TFE U, MEQ SÁN E TFE SEMI,. /swéens tθə uʔ-məkʷ sən ʔə tθə sámiʔ/ *Everyone scrambled for the blankets.* (LGC) [[s-√weens s-√scramble]]

SWÁ,LET /swéʔlət/ the entire reef net gear including the boats. (LGC) |NIŁ WE,OCÉ TÁ, EU, NEXE, **SWÁ,LET.** /níʔ wəʔačə łéʔ əw' nətʔəʔ **swéʔlət**/ *There must have been another reef net.* (BJ)|QIN **SWÁ,LET** TʔÁ,E? /kʷín **swéʔlət** tθéʔəʔ/ *How many reef-nets were there?* (ErC)|TWŠÁN **SWÁ,LET?** /txʷsén **swéʔlət?**/ *Whose reef-nets were they?* (ErC)|HÍ LE, OL, IYES ŽSÁ,E **SWÁ,LET.** /háý ləʔ ʔaɪ ʔiyəs kʷséʔə **swéʔlət**/ *It was a lot of fun there netting.* (BJ)|ČESE, **SWÁ,LET** TFE LÁ,E KEKI,ŊES. /čəsəʔ **swéʔlət** tθə léʔə qʷəqʷiʔŋəs/ *Two reef nets were there at Pender Bluffs.* (BJ)|NIŁ WE,OCÉ TW TIPET **SWÁ,LET** TʔÁ,E. /níʔ wəʔačə txʷ-típət **swéʔlət** tθéʔə/ *It must have been David's (the grandfather of Victor Underwood) reef-net there.* (BJ) [[s-√weʔlət s-√net]]

SWÁL,EX /swéłəx/ East Sound (on Orcas Island). (ErC) [[√sweləx √East_Sound]]

SWÁTE /swétə/ sweater. (EC,VW; MJ) [from English 'sweater'] |EN, SXEL,TOW TSE N, **SWÁTE** /ʔən's-xəltáxʷ tsə n'-**swétə**/ *Designing your sweater.* (EC,VW)|ONESSE SEN E TFE **SWÁTE.** /ʔánəssə sən ʔə tθə **swétə**/ *I gave you a sweater.*

(EC,VW) | ONESSE SEN TFE ČEK **SWÁTE**. /ʔáŋəssə sən tθə čəq **swéta**/ I gave you a big sweater.

(EC,VW) | OFET SW TFE **SWÁTE**. /ʔáθət sx^w tθə **swéta**/ Add (stitches) to the sweater.

(LGC) | SXO, XE, Q TFE **SWÁTE**. /sxáʔxəʔk^w tθə **swéta**/ The sweater is pierced (the buttons are off and it's covered with safety pins). (LGC) | ŽIM, EL, TE N, SZÁ, I, ŽÁXEWEN, TFE **SWÁTE** E T KEYÁYE. /k^wímáʔ tə n^{sk}wéʔ ʔiʔ t^ét^əx^wəŋ^ʔ tθə **swéta** ʔə ʔ qəyéyə/ Yours is pink and KEYÁYE's sweater is blue. (AJ) | EN, ÁN, U, ÍY, TFE LEMETUWEL, KEN E Ž N, SČOŽES E TFE **SWÁTE**. /ʔənʔén^ʔ uʔ ʔáy^ʔ tθə ləmatúwəʔqən ʔə k^w n^s-čák^wəs ʔə tθə **swéta**/ Sheep wool is very good for making sweaters. (LGC) | [s-√wetə s-√sweater]

SWE, KO, Ł /swəʔq^waʔt/ a thick wool blanket made of goat wool and dog hair. (MP; LGC; PP) | OFET TFE **SWE, KO, Ł**. /ʔáθət tθə **swəʔq^waʔt**/ Add to the blanket. (LGC) | NIŁ U, **SWE, KO, Ł**. /níʔ uʔ **swəʔq^waʔt**/ It's the mountain goat blanket. (CP) | NI, TFE **SWE, KO, Ł** STELWEWI, Č. /níʔ tθə **swəʔq^waʔt** sʔəlx^wəwíʔč/ Some of them had the Indian blankets around their backs. (BJ) | ČEMČEMETEN TFE **SWE, KO, Ł** E TFE WILNEW. /čəmčəmətəŋ tθə **swəʔq^waʔt** ʔə tθə x^wíŋəx^w/ The blanket was doubled up by that person. (LGC) | [s-√wəʔq^w=eʔt s-√wool=mass]

SWELÁTE /swələtə/ several sweaters. (AJ) | JÁN, NEN, TI, Á **SWELÁTE**. /čén^ʔ ŋən^ʔ tíʔe **swələtə**/ There are very many sweaters. (AJ) | [s-√wəʔetə s-√sweater<pl>] **SWÁTE**

SWELIU, LES /swəlíwłəs/ a group of young men, boys. | JÁN, U, WELQÁTEN TFE **SWELIU, LES**. /čén^ʔ uʔ x^wəlk^wétəŋ tθə **swəlíwłəs**/ The young men are really drunk. (LGC) | SEL, SOL, LES TFE **SWELIU, LES**. /səlsálləs tθə **swəlíwłəs**/ They young men are tipsy. (LGC) | SWELEWÁQTEN TFE **SWELIU, LES**. /sx^wəlx^wék^wtəŋ tθə **swəlíwłəs**/ The boys got drunk and crazy. (LGC) | STIEW TFE STELITŁKEL E TFE **SWELIU, LES**. /sʔəx^w tθə sʔəlíʔtqəʔ ʔə tθə **swəlíwłəs**/ The children were defeated by the boys. (LGC) | KOLE, KE, TFE **SWELIU, LES**. /q^wálaʔq^wəʔ tθə **swəlíwłəs**/ The young men were drinking. (LGC) | MEQ TFE **SWELIU, LES** E TFE SKELINEFEN. /mák^w tθə **swəlíwłəs** ʔə tθə sq^wəlínəθən/ All the young men have whiskers. (LGC) | [s-√wəʔəbiwłəs s-√boy<pl>] **SWIU, LES**

SWELÍ, KE /swələýqəʔ/ a group of men. (LGC) | MEQ OL, U, **SWELÍ, KE**, TFE LÁ, E E TELÁ, E. /mák^w ʔaʔ uʔ **swələýqəʔ** tθə léʔə ʔə tələʔə/ All the men were

there. (LGC) | MEQ OL, U, **SWELÍ, KE**, ESKÁ, PEL. /mák^w ʔaʔ uʔ **swələýqəʔ** ʔəsqéʔpəʔ/ All the men were gathered. (LGC) | cp. **SEU, WÍ, KE**, [s-√wəʔəýqəʔ s-√male<pl>] **SWÍ, KE**,

SWELÍ, KO, EL /swələýqáʔəʔ/ a group of boys. (EC,VW) | ÁN, U, XEN Ž SJISENS TFE **SWELÍ, KO, EL**. /ʔén^ʔ uʔ x^wəŋ k^w s-čísəŋ-s tθə **swələýqáʔəʔ**/ They boys grow up very fast. (LGC) | [s-√wəʔəýqəʔ=at s-√male<actl>=child] **SWI, KO, EL**

SWELTEN /swəłtən/

1. any type of fishing net. (EC,VW; MP; IM,RS; LAC; CP) | ÁN, U, NEN, **SWELTEN**. /ʔén^ʔ uʔ ŋən^ʔ **swəłtən**/ There are lots of nets. (LGC) | 2. web. | DÍYEMTEN TFE **SWELTEN** E TŁ KETKEĆOLE, NIŁ SE, SU, XENS HÍ TFE SČAS. /táyəmtəŋ tθə **swəłtən** ʔə tʔ qətqəčáləʔ. níʔ səʔ suʔ-x^wəŋ-s háy tθə sčéy-s/ They put a spider's web on the baby's hand. So then they'll finish their work quickly. (EC,VW) | [s-√wəł=tən s-√net=instr]

SWEWILTEN /swəwíltən/ several fishing nets. (EC,VW) | [s-wə + √w<i>i</i>=tən s-pl + √net<pl>=instr] **SWELTEN**

SWI, KE, OLEŁ little boy. See under: **SWI, KO, EL**

SWIKO, EL little boy. See under: **SWI, KO, EL**

SWI, KO, EL /swiʔqáʔəʔ/ pubescent boy, 8 to about 12 years old. (EC,VW) | WILNEW E TFA, E **SWI, KO, EL**? /x^wíŋəx^w ə tθéʔə **swiʔqáʔəʔ**?/ Is that boy Indian? (SW) | U, HÍ OL, ŽEČÁ TFE **SWI, KO, EL** I, TFE SLÁNI, Mrs. Sam Thomas. /ʔuʔ-háy ʔaʔ k^wəče tθə **swiʔqáʔəʔ** ʔiʔ tθə sčéniʔ, Mrs. Sam Thomas/ There was only the little boy and the woman, Mrs. Sam Thomas. (MP) | VAR: **SWI, KE, OLEŁ** /**swiʔqəʔáləʔ**/ (CP) | VAR: **SWI, KO, EL** /**swəýqáʔəʔ**/ (EC,VW) | KÉLNIT ES TFE **SWI, KE, NI, NENE, S, SWI, KO, EL**, "Í, Ž EN, SYÁ, LEM, EŋEN E ŽSE DAKÉ,." /q^wəŋjít-əs tθə swəýqəʔ ŋiʔŋəneʔ-s, **swəýqáʔəʔ**, "ʔáy^ʔ k^w ən^s-yéʔ ʔəmət^əəŋ ʔə k^wsə téqəʔ."/ She talked to her son, a little boy, "You'd better go pick salal berries." (MP; EC,VW) | VAR: **SWIKO, EL** /**swiʔqáʔəʔ**/ | WILNEW TFE **SWIKO, EL**. /x^wíŋəx^w tθə **swiʔqáʔəʔ**/ The boy is Indian. (DE) | VAR: **SWIKOOŁ** /**swiʔqáʔəʔ**/ | WILNEW E TFE **SWIKOOŁ**? /x^wíŋəx^w ə tθə **swiʔqáʔəʔ**?/ Is the boy Indian? (DE) | VAR: **SWI, KE, OOL** /**swəýqəʔáʔəʔ**/ (AJ) | XEN, ÁN, SE, I, TWE QOMQEM TFE **SWI, KE, OOL**. /x^wəŋəŋ səʔ ʔiʔ tx^wə-k^wámk^wəm tθə **swəýqəʔáʔəʔ**/ It's how the boys got strong. (CP) | [s-√wəýqəʔ=at s-√male=child] **SWI, KE**,

SWIKOOŁ little boy. See under: **SWI, KO, EL**

SWITEM, /swítəm/ a nickname of a particular band member. (LGC) [probably from English 'sweetum'] [[s-vwítəm s-vnickname]]

SWIU,E /swíwə/ eulachon, candlefish.

Thaleichthys pacificus. (MP) (ÁN, U, ÍY, S, ILEN TFE **SWIU,E** /ʔén' uʔ ʔáy' sʔíʔən tθə swíwə/ *The eulachon is good food*. (LGC) VAR: SWIWE, /swíwəʔ/ (IM) VAR: SWIU,E, /swíwəʔ/ (RS) [[s-vwíwə s-vēulachon]]

SWIU,LES /swíwłəs/ boy, unmarried young man, youth (approximately age 13-20).

(EC,VW; LGC; CP) (EWENE NE SXĆIT TĚÁ,E **SWIU,LES** /ʔəwənə nə-s-ʔćit tθéʔə swíwłəs/ *I don't know that young man*. (MP)|ENO,T ES TSE **SWIU,LES** ʔE KÁ,NĪ,S /ʔəŋáʔt-əs tsə swíwłəs θə qéʔŋiʔ-s/ *The boy gave his girl something*. (EC,VW)|U, TESS E TFE **SWIU,LES** ČÁ,I, E TFE. /ʔuʔ-təs-s ʔə tθə swíwłəs čéʔiʔ ʔə tθə/ *He got to a young man working on something*. (PP)|ONET ES TSE **SWIU,LES** ʔE KÁ,NĪ,S E TSE ŠWĪYLEMČES /ʔəŋəst-əs tsə swíwłəs θə qéʔŋiʔ-s ʔə tsə šxʷiyłəmcəs/ *The boy gave his girl a ring*. (EC,VW)|ČĚLU, **SWIU,LES** ČSE PIYÁL LE, NENE, E TĚ ČEUSEPIN. /kʷ4-uʔ-swíwłəs kʷsə piyél ləʔ ŋənəʔ ʔə tʔ čəwsəpín/ *Pierre, son of Josephine, was already a young man*. (CJ)|SU, ČEL,ESS TFEU,NĪĚ. SU, QENNEWS TFE Í, **SWIU,LES**. /suʔ-čəfəs-s tθəwŋíʔ. suʔ-kʷənnəxʷ-s tθə ʔáy' swíwłəs/ *He looked around. Then he saw a nice young man* (EC,VW)|HO, SU, KESS JE TĚÁ,ENEN SIYOSEN,S U, KSESETS TFE NO,Ě, **SWIU,LES**. /háʔ suʔ-qəs-s čə tθéʔənəŋ siyásəŋ-s ʔuʔ-qsəsət-s tθə náʔtʰəʔ swíwłəs/ *When their ball went into the water, one young man went into the water*. (PP)|TI,TEM Č SNÁS TĚÁ,E EN,ÁS SČÁSEN **SWIU,LES**. /tíʔtəm kʷ sné-s tθéʔə ʔənʔé-s skʷésəŋ swíwłəs/ *The young man that came to ask was called Titem*. (BJ) VAR: SWOU,LES /swáwłəs/ (RS) (ČINTEL JE SE, TFE **SWOU,LES**. /kʷíntəl čə səʔ tθə swáwłəs/ *The young men are apparently going to fight*. (RS)|NĪĚ Č SXÁ,YOSTENS E TFE NĪ, E TFE **SWOU,LES** E TFE ČĚHIF YEŬ LE, ELTÁLNEŬ. /níʔ kʷ s-ʔeʔyástəŋ-s ʔə tθə níʔ ʔə tθə swáwłəs ʔə tθə kʷ4híθ yəxʷ ləʔ ʔəʔtélŋəxʷ/ *It was when he was argued with by some young man of the people of long ago*. (PP) VAR: SU,LES /súʔłəs/ (MJ) VAR: SWOU,ES /swáwəs/ (I, YOʔ JE U, YEYOSEN, TFE **SWOU,ES** LÁ,E E TFE SPELXEN E TFE U, MEQ SČÁČEL YEYOSEN, /ʔiʔ yáθ čə ʔuʔ yəyásəŋ tθə swáwəs ləʔə ʔə tθə spəʔxən ʔə tθə ʔuʔ-məkʷ skʷéčəl yəyásəŋ/ *The young man played for a long time on the field where he played every day*. (CP)|QENET ES TFE

SWOU,ES ČE SÁN ES JE Č SLEM,ČEWEČS E TFE DÍYEMT ES. /kʷənət-əs tθə swáwəs kʷə sən-əs čə kʷ s-ʔəmŋʷəwəč-s ʔə tθə táyəmt-əs/ *The young man looked for who was smeared on the bottom by what he put on her*. (CP) [[s-vwíwłəs s-vboy]]

SWIU,LESOLEĚ young man. See under:

SWIU,LESOL

SWIU,LESOL /swíwłəsəl/ young man

younger than a teenager. (LGC) (SU, ONESTENS WE,ČE Č STEWS TFE **SWIU,LESOL** TFE NÁ,ETEN Tom, Skookum Tom. /suʔ-ʔəŋəstəŋ-s waʔ kʷ s-təxʷ-s tθə swíwłəsəl tθə néʔətəŋ Tom, Skookum Tom/ *They must have given her to the young man called Skookum Tom*. (BJ) VAR: SWIU,LESOLEĚ /swíwłəsələt/ (CP) [[s-vwíwłəs-əl s-vboy=child]]

☛**SWIU,LES**

SWIWE, eulachon. See under: **SWIU,E**

SWIWIKE, /swíwiqəʔ/ a little man. (ErC(nr))

(ŠJÁN, U, E, IY, ES TFE **SWIWIKE,** /sčén' uʔ ʔəʔiyəs tθə swíwiqəʔ/ *The little man is very cute*. (LGC) [[s-wi + vwəyqəʔ s-aff + vmale]] ☛**SWÍ,KE,**

SWÍ,ČÁ, male. See under: **SWÍ,KE,**

SWÍ,KE, /swáyqəʔ/

1. man, male, masculine. (RH; EC,VW; CPB; LGC)

(**SWÍ,KE,** SMÍEʔ /swáyqəʔ smáyəθ/ *Buck*.

(EC,VW)|NĪĚ **SWÍ,KE,** /níʔ swáyqəʔ/ *She's like a man*. (CJb)|**SWÍ,KE,** Eʔ /swáyqəʔ əʔ/ *Is it a man?*

(AJ)|**SWÍ,KE,** TFE ČAK. /swáyqəʔ tθə qéq/ *The baby is male*. (LGC)|ÍY, **SWÍ,KE,** TĚÁ,E. /ʔáy' swáyqəʔ tθéʔə/ *That is a good man*. (CP)|QENNEW

SEN ČSE **SWÍ,KE,** /kʷənnəxʷ sən kʷsə swáyqəʔ/ *I saw the man (not present)*. (EC,VW)|XÉČSIS TFE

SWÍ,KE, /xəčsí-s tθə swáyqəʔ/ *The man knows me*. (EC,VW)|**SWÍ,KE,** SEN ČE. /swáyqəʔ sən kʷəʔ/ *I'm a man*. (EC,VW(nr))|**SWÍ,KE,** TFE SLÁNI,

/swáyqəʔ tθə sʔéniʔ/ *The woman is a man (she's a lesbian)*. (EC,VW)|SLÁNI, TFE **SWÍ,KE,** /sʔéniʔ tθə swáyqəʔ/ *The man is a woman (he's a homosexual)*. (EC,VW)|QENNEW SEN TFE (ČEK / Í,)

SWÍ,KE, /kʷənnəxʷ sən tθə (čəq / ʔáy)

swáyqəʔ/ *I saw the (big / good) man*.

(EC,VW)|QENNEW SEN ČSE **SWÍ,KE,** TÁČEL

/kʷənnəxʷ sən kʷsə swáyqəʔ təcəl/ *I saw the man who came*. (EC,VW)|QENN ES ČSE **SWÍ,KE,**

SÁSEU. /kʷənn-əs kʷsə swáyqəʔ sésəw/ *He saw the man down on the beach*. (EC,VW)|NĪĚ TFE

SWÍ,KE, ČEK E ʔE SLÁNI, /níʔ tθə swáyqəʔ čəq ʔə

θə sʔéniʔ/ *The man is bigger than the woman*.

(EC,VW)|QENNEW SEN ČSE SLÁNI, **SWÍ,KE,**

/kʷənnəxʷ sən kʷsə sʔéniʔ swáyqəʔ/ *I saw the*

lesbian (masculine woman). (EC,VW)|QENNEW SEN
 ZSE SWÍ, KE, SLÁNI, /kʷǎnnəxʷ sən kʷsə swáyqə?
 sténi?/ I saw the man who acts like a woman.
 (EC,VW)|QENNEW SEN Z SYÁ,S TFE SWÍ, KE,
 /kʷǎnnəxʷ sən kʷ s-yé?-s tθə swáyqə?/ I saw the
 man go. (EC,VW)|EWE S NIŁ TFE SWÍ, KE,; NIŁ FE
 SLÁNI, NE SI,ÁM, /ʔəwə s níʔ tθə swáyqə?, níʔ
 θə sténi? nə-siʔémʔ/ It's not the man; it's the
 woman that's my boss. (EC,VW)|EWE S NIŁ TFE
 SWÍ, KE, NE SI,ÁM,; NIŁ FE SLÁNI, /ʔəwə s níʔ tθə
 swáyqə? nə-siʔémʔ; níʔ θə sténi?/ It's not the man
 that's my boss; it's the woman. (EC,VW)|SU,
 XENNIŁENS TFE SWÍ, KE, SKEX, "UU, YÁ, SEN SE,
 EMNI,EN, ZE ZÁCEL ES." /suʔ-xənjikʷən-s tθə
 swáyqə? sqʷətʰ, "ʔóo, yéʔ sən səʔ ʔəmníʔəjʔ kʷə
 kʷéčəl-əs." / So the male grouse thought, "Oh, I'll go
 hunting in the morning." (CP)|ZECIL, I, ZLELÁ, N ES JE
 E ZS ČECEN, SWÍ, KE, ČECEN. /kʷəčílʔ ʔiʔ kʷʔ-ʔələʔn-
 əs čə ʔə kʷs čəkən, swáyqə? čəkən/ It was
 morning and he heard a chicken, rooster. (CP)»

2. a purl stitch. (JE) VAR: SWÍ, KÁ, /swáyqə?/
 (CP) |SKEM, X SWÍ, KÁ, /sqʷəmíxʷ swáyqə?/ A thin
 man. (CP)|NOS SWÍ, KÁ, /nás swáyqə?/ A fat man.
 (CP)» [[s-vwəyqəʔ s-vmale] ʷWÍ, KE,

SWÍ, KE, OOL little boy. See under: **SWI, KO, EL**

SWÍ, KO, EL little boy. See under: **SWI, KO, EL**

SWOZEN /swákʷən/ loon. *Gavia immer*.
 (EC,VW; IM,RS; LGC; CP) |HIF ZE, Z SNEKENS TFE
SWOZEN. /hiθ kʷəʔ kʷ s-nəqəŋ-s tθə swákʷən/
 Loon dove a long time. (CP)|SU, TOOLS TFE
 ŠWEN,ÁC I, TFE **SWOZEN**. /suʔ-táal-s tθə šxʷənéč
 ʔiʔ tθə swákʷən/ So Grebe and Loon went out on
 the water. (CP)|I, ZLEN,Á ŠÁM TFE **SWOZEN** I, KOKI,
 ŁCIZES. /ʔiʔ kʷʔ-ʔənʔé šém tθə swákʷən ʔiʔ
 qʷáqʷiʔ ʔčikʷəs/ And Loon came up onto the tide
 flat and was dying of exhaustion. (CP)|TWET ES ZE,
 TFE **SWOZEN** Z SBEŁS ZE, /łxʷət-əs kʷəʔ tθə
 swákʷən kʷ s-pəkʷ-s kʷəʔ/ He beat Loon when he
 floated up. (CP)|SU, XEN, OWS TFE MÁNS, "LO, E SEN
 ZE ŁENEQT ZSE **SWOZEN** I, EWE SEN S I, KÍNEW." /
 suʔ-xənʔáxʷ-s tθə mén-s, "láʔə sən kʷə ʔənəkʷt
 kʷsə swákʷən ʔiʔ ʔəwə sən s ʔiʔ-qʷáynəxʷ." / He
 said to his father, "I shot a loon but I didn't kill it."
 (MP)|SU, MEIOTENS E TFE **SWOZENS** E TFE
 ŠEMÁN, TEN, S TFE ŠWEN,ÁC. /suʔ-məłátəŋ-s ʔə tθə
 swákʷən-s ʔə tθə šəméntəŋ-s tθə šxʷənéč/ So
 that was the challenge of Loon who was made the
 opponent of Grebe. (CP)» [[s-vwakʷən s-vloon]]

SWO, EU, L, ES /swáʔəwłəs/ a group of young
 men, boys. (EC,VW) |TO ZSÁLE **SWO, EU, L, ES**.
 /tʰəʔkʷsélə swáʔəwłəs/ Seven teenage boys. (CP)|S

YEYOSEN, TFE **SWO, EU, L, ES** KÁLENI, /š-yəyásəŋʔ tθə
 swáʔəwłəs qələŋiʔ/ Boys and girls played there.
 (BJ)|LÁ, E SU, ČEKEU, SES TFE **SWO, EU, L, ES**. /léʔə suʔ-
 čəqʷəwłəs-s tθə swáʔəwłəs/ That's where the boys
 built the fire. (BJ)|UU, WČKEKEN JE Z STEKISETS TFE
SWO, EU, L, ES LÁ, E. /ʔúu, xʷčqəqən čə kʷ s-
 təqʷísət-s tθə swáʔəwłəs léʔə/ Oh, they say it was
 really loud when the boys bounced there.
 (BJ)|QEL**SWO, EU, L, ES**. /kʷəʔ-swáʔəwłəs/ It's a
 young man with other young men. (EC,VWb)» [[s-
 vwʔəwłəs s-vboyʔb] ʷSWIU, LES

SWOU, ES young man. See under: **SWIU, LES**

SWOU, LES young man. See under: **SWIU, LES**

SW /sxʷ/ you. [second person main clause
 subject] |ČÁ SE, **SW** /čéy səʔ sxʷ/ You will work.
 (EC,VW)|ÁLE, **SW** ČÁ, I, /ʔéʔəʔ sxʷ čéʔiʔ/ You are
 working. (CP)|ÁLE, **SW** ÁLE ČÁ, I, /ʔéʔəʔ sxʷ elə
 čéʔiʔ/ You folks are working. (CP)|ÁLE **SW** U, Í, OL,
 /ʔéʔə sxʷ ʔuʔ-ʔəyʔ ʔaʔ/ How are you?
 (EC,VW)|ČTÁLE **SW** /č-tələ sxʷ/ You have money.
 (EC,VW)|ŠW, ÁLE **SW** ZECÁ /šxʷʔéʔə sxʷ kʷəče/
 There you are! (EC,VW)|HÍ **SW** KE /háy sxʷ qə/
 Thank you. (EC,VW)|ČÁ, I, **SW** /čéʔiʔ sxʷ/ You're
 working. (EC,VW)|DEM, E **SW** /təm' ə sxʷʔ/ Did
 you hit yourself? (EC,VW)|NE MÁN **SW**. /nə-mén
 sxʷ/ You are my father. (EC,VW)|U, Á, I, **SW** OL,
 /ʔuʔ-ʔéʔiʔ sxʷ ʔaʔ/ Just keep on going. (ErC)|IN, ET
SW OČE /ʔinət sxʷ ʔačə/ What did you say?
 (EC,VW)|YÁ, **SW** HÁLE TIU, /yéʔ sxʷ helə ʔiʔw/ You
 folks ran away. (EC,VW)|U, STO, TEM, **SW** /ʔuʔ-
 sʔáʔʔəm' sxʷ/ You're right. (EC,VW)|FÍ, BTEL, **SW**
 /θəyʔptəl sxʷ/ You're tickling each other.
 (EC,VW(nr))|O, MET **SW** OL, /ʔáʔmət sxʷ ʔaʔ/ You're
 just sitting there. (AJ)|NEZE Stella. EMET **SW**. /nəkʷə
 Stella. ʔəmət sxʷ/ You Stella. Sit down.
 (DE)|TČESET E **SW** ZE, /tčəsət ə sxʷ kʷəʔʔ/ Did
 you poke yourself? (EC,VW)|MÁ, ZEL SE, **SW**
 /méʔkʷəʔ səʔ sxʷ/ You will get hurt.
 (EC,VW)|ZENÁNET LE, **SW** HÁLE /kʷənéŋət ləʔ sxʷ
 helə/ You folks helped him. (EC,VW)|ČE, OU, ES **SW**
 HÁLE. /čəʔáwəs sxʷ helə/ You folks are using it.
 (EC,VW)|FXET E **SW**? /θxət ə sxʷʔ/ Are you going
 to push it? (HJ)|U, HÁ, EQ E **SW** /ʔuʔ-héʔəkʷ ə sxʷʔ/
 Do you remember? (EC,VW)|TIU, **SW** E TŁ ŁNINEL
 /łiʔw sxʷ ʔə tʔ ʔnínəʔ/ You ran away from us.
 (EC,VW)|YÁLE, LE, **SW** TIU, E TŁ ESE /yéʔə ləʔ sxʷ
 ʔiʔw ʔə tʔ ʔəsə/ You folks ran away from me.
 (EC,VW)|ZIU, EN, TEL, **SW** E TFEU, NIŁ /kʷíwəntəl sxʷ
 ʔə tθəwníʔ/ You're fighting with him. (EC,VW)|YÁ,
SW TU, TÍYEL I, TESNES **SW**. /yéʔ sxʷ tuʔ-táyəl ʔiʔ
 təsənəsxʷ/ You go into a bay and you get to it.

(BJ) | ŽESESE SW OL, E ŽSE N, SÍÁL /kʷəsəs sxʷ ʔaʔ ʔə kʷsə nʲ-sqʷél/ *You send your message.*

(EC,VW) | TXIN SW /txʷin sxʷ?/ *Where are you going?* (EC,VW) | I, WEWE YÁ, SW /ʔiʔwəwə yéʔ sxʷ/ *You might go.* (EC,VW) | SU, KÉLNITENS JE, "TWE SENEW SW! /suʔ-qʷəlɣitəŋ-s čə, "txʷə-s-ʔənəxʷ sxʷ!/ *He was spoken to, "Wait!* (PP) | HO, SW NOT TFE NEKÁ ÁPELS I, TWE SXÁLEL SW. /háʔ sxʷ ɣát tθə nəqʷéy ʔépəls ʔiʔ txʷə-sxéʔəʔ sxʷ/ *If you eat green apples, you'll get sick.* (EC,VW) VAR: ŠW /šxʷ/ (Only LAC uses this variant) ČTÁT SE, ŠW I, E. /čtét səʔ šxʷ ʔiʔə/ *You're going to ask him again.* (LAC) | ČTÁT ŠW. /čtét šxʷ/ *You asked.* (LAC) | KAKEKEL, E ŠW? /qéqəʔ ə šxʷ?/ *Do you believe?* (LAC) | ŽÁ, ŽET ŠW TFE NE JÁU, I, . /tʰéʔkʷət šxʷ tθə nə-čéwʔ/ *Wash my dishes.* (LAC) [sxʷ 2subj]

SWÁLEK /sxʷéləq/ a near miss. (DELC) *Not confirmed.* [s-xʷéləq s-valmost] ✦ **WÁLEK**

SWÁLI /sxʷeli/ parents. (DELC) *Not confirmed.* [s-xʷ-vhəli s-loc-vlive] ✦ **HELI** [analysis uncertain]

SWÁ,NEC small helldiver. *See under:* **SWEWÁ,ENC**

SWÁN,EL /sxʷeŋəʔ/ is eased up (stress). (DELC) *Not confirmed.* [s-xʷe-əŋʔ-aʔ stat-√descend-mdl<actl>-dur] ✦ **WÁNEL**

SWÁQTEN /sxʷékʷtəŋ/ to be drunk. **SWÁQTEN** TFE SWIU, LES. /sxʷékʷtəŋ tθə swíwəʔs/ *The young man got drunk.* (LGC) [s-xʷ-ékʷ-təŋ stat-√crazy<actl>-trns-psv] ✦ **WÁQTEN**

SWÁWEŁ /sxʷéxʷəʔ/ to be down low, lower than something else. (LGC) **NEZE SE, SWÁWEŁ.** /nəkʷə səʔ sxʷéxʷəʔ/ *You be on the lower (bunk).* (LGC) [s-xʷ-é + √xʷ-e-aʔ stat-rslt + √descend-dur] ✦ **WÁN**

SWÁ,WEN /sxʷéʔxʷəŋ/ to be at ease, at rest. (LGC) **SWÁ,WEN**, TFE SŁÁNI, . /sxʷéʔxʷəŋ tθə sʔéniʔ/ *The lady is at ease.* (LGC) [s-xʷ-éʔ + √xʷ-e-əŋʔ s-rslt<actl> + √descend-mdl<actl>] ✦ **WÁNEL**

SWÁWEQ /sxʷéxʷəkʷ/

1. to be acting crazy, clowning around, doing goofy things to make someone laugh. (EC,VW; LAC; LGC; CP) **ŽENÁTEN** TFE U, **SWÁWEQ** OL, I, ŁÁLEU, ŽENIN, ET LÁ, E TFE SMEŽOUS. /kʷənétəŋ tθə ʔuʔ-sxʷéxʷəkʷ ʔaʔ ʔiʔ ʔéʔəwʔ kʷənɣət léʔə ʔə tθə sməkʷáws/ *They'd take the one that was clowning around and trying to* (BJ)

2. to be drunk. **ŽEN,ÁN**, E TFA, E Ž NE SEN,ÁN, LE, EU, **SWÁWEQ** E ŽS ŽLHIF. /xʷənʔéŋ ʔə tθéʔə kʷ nə-s-ʔənʔéŋ ləʔ əwʔ sxʷéxʷəkʷ ʔə kʷs kʷʔhiθ/ *That's how it was when I used to be very drunk long ago.* (BJ) VAR: **SWÁ,WEQ** /sxʷéʔxʷəkʷ/ (CP; AJ) **KNIL Ž STU, SWÁ,WEQS.** /níʔ kʷ s-tuʔ-sxʷéʔxʷəkʷ-s/ *It's because he's acting kind of strange.*

(GB) | **ŽENEŽÁN, S OL, TWE... TU, TWE SWÁ,WEQ.** /xʷənəkʷénʔs ʔaʔ txʷə... tuʔ-txʷə-sxʷéʔxʷəkʷ/ *He thought he was becoming... kind of going crazy.* (CP) VAR: **SWOWEŁ** /sxʷáxʷəkʷ/ (MJ) [s-xʷ-é + √xʷ-ekʷ stat-rslt + √crazy]

SWÁ,WEQ crazy. *See under:* **SWÁWEQ**

SWĆÁ,I, employee. *See under:* **ŚWĆÁ,I**

SWĆELI,EMET /sxʷčəliʔəməʔ/ origin. (DELC) *Not confirmed.* [s-xʷ-čə-vleʔəməʔ s-loc-from-√there=appearance] ✦ **ĆELÁ,E** [analysis uncertain -- possibly a nonce word]

SWŹAKEŁ open. *See under:* **ŚWŹAKEŁ**

SWŹEL,AKEŁ open (pl). *See under:* **ŚŹELAKEŁ**

SWE, /sxʷəʔ/ humph! interjection indicating contempt. (PP) (Usage: This is uttered very abruptly and the vowel is nasalized) [√sxʷəʔ vhumph]

SWE,ÍCEN /sxʷəʔiçəŋ/ becoming a little puddle. (DELC) *Not confirmed.* [s-xʷ-ʔiʔiçə-əŋ s-loc-√muddy=bottom-mdl] ✦ **SW,I,EC**

SWEJÁU,TW /sxʷəčéwʔtxʷ/ a house between or among other houses. (LGC) [s-√xʷ-čə-wʔtxʷ s-vamong=house] ✦ **WEJ**

SWEJIWEN sandwiched. *See under:* **SWJIWEN**

SWEJN,EU,EL, /sxʷəčnəwəʔ/ being between, among, mingling with each other. (LGC)

SWEJN,EU,EL, TFE SLENĹÁNI, . /sxʷəčnəwəʔ tθə sʔəŋtəniʔ/ *The women are among each other /in between together.* (LGC) [s-√xʷ-č-nəwəʔ stat-vamong-ncreprcl<actl>] ✦ **WEJ**

SWELÁTKEN, /sxʷələʔqəŋ/ a group of pillows. **TLTEČEK T SW TFE SWELÁTKEN.** /xlɣəčəqʔ sxʷ tθə sxʷələʔqəŋ/ *Press down on your pillows.* (LGC) [s-√xʷ-ələʔqəŋ=qiŋ s-√pillow=voice] [analysis uncertain] ✦ **SWETKEN**, [analysis uncertain]

SWELÁ,WI, /sxʷələyʔxʷiʔ/ to be ambitious (of a group). **SWELÁ,WI**, TFE KÁ,NI, . /sxʷələyʔxʷiʔ tθə qéʔniʔ/ *The girls are ambitious.* (MJ) | HÍ **SWELÁ,WI**, Ž SČÉCENNOŽENS. /háy sxʷələyʔxʷiʔ kʷ s-čəčənnákʷəŋ-s/ *Only they were ambitious planting things.* (CJ) [s-

x^w⟨ə⟩b^ʲ + √x^wY⟨ʷ⟩ s-char⟨pl⟩ + √wake⟨act⟩]]
 ☞ **SWÍ,WI**

SWELETKSEN /sx^wələtqsən/ their feet down in the hole. (DEL)C *Not confirmed.* [[s-√x^w⟨ə⟩b⟨ó⟩tq=sən s-√hole⟨pl⟩⟨act⟩=foot]]
 ☞ **SWETKSEN**

SWELEWÁQTEN /sx^wələx^wék^wtəŋ/ to be drunk, intoxicated (of a group).
⟨SWELEWÁQTEN⟩ TFE SWELIU,LES. /sx^wələx^wék^wtəŋ tθə swəlíwłəs/ *The boys got drunk and crazy.*

(LGC) [[s-x^w⟨ə⟩b + √x^wek^w-ət-əŋ stat-act⟨pl⟩ + √crazy-trns-psv]] ☞ **SWEWÁQTEN**

SWELEWÁ,WEQ /sx^wələx^wéʔx^wək^w/ to be acting crazy, clowning around (of a group of little ones). **⟨SWELEWÁ,WEQ⟩** TFE STELITKEL. /sx^wələx^wéʔx^wək^w tθə sʔəlíʔqəʔ/ *The children are acting crazy.* (LGC) [[s-x^w⟨ə⟩b + x^wé + √x^wek^w stat-dim⟨pl⟩ + rslt + √crazy]]
 ☞ **SWÁWEQ**

SWELEWEJU,TW /sx^wələx^wəcəw^ʲtx^w/ little houses in between. (DEL)C *Not confirmed.* [[s-x^w⟨ə⟩b + √x^wəcəw^ʲtx^w s-dim⟨pl⟩ + √among=house]]
 ☞ **SWELWEJU,TW**

SWELEWETKSEN /sx^wələx^wətqsən/ little ones' feet in the hole. (DEL)C *Not confirmed.* [[s-x^w⟨ə⟩b + √x^wtq=sən s-dim⟨pl⟩ + √hole=foot]] ☞ **SWEWETKSEN**

SWELEWO,EF /sx^wələx^wáʔəθ/ lots of thunder. (EC,VW) ⟨ÁN, U, XI,SEL, TFE **SWELEWO,EF.** /ʔén uʔ xíʔsəʔ tθə sx^wələx^wáʔəθ/ *The thunder and lightning are fierce.* (LGC) [[s-√x^w⟨ə⟩bəx^wáʔəθ s-√thunder⟨pl⟩]] ☞ **SWEWO,EF**

SWELEWOJEL /sx^wələx^wáçəʔ/ to be between, among (of a group of little ones). (LGC)
⟨SWELEWOJEL⟩ TFE STELITKEL. /sx^wələx^wáçəʔ tθə sʔəlíʔqəʔ/ *The children are in between.* (LGC) [[s-x^w⟨ə⟩b + √x^w⟨á⟩çəʔ-əʔ s-dim⟨pl⟩ + √among⟨rslt⟩-dur]] ☞ **SWOJEL**

SWELJIWEN /sx^wəlçiwən/ more than one is sandwiched. (DEL)C *Not confirmed.* [[s-√x^w⟨ə⟩bçəʔiW⟨ʷ⟩ən s-√among⟨pl⟩=inside⟨act⟩]]
 ☞ **WEJIWEN**

SWELNIWEŁ /sx^wəlŋix^wəʔ/ to be the native, traditional way, belong to the Indians, be First Nations in origin, distinctively First Nations, such as lacrosse, totem poles, etc.. (Usage: Used to refer to customs, names, land and artifacts, never to people.) **⟨SWELNIWEŁ⟩** TFE TENEW. /sx^wəlŋix^wəʔ tθə təŋəx^w/ *This is Indian land.*

(CJ)|TÁ, EU, **SWELNIWEŁ.** /ʔéʔ əw' sx^wəlŋix^wəʔ/ *It also belongs to the Indians.* (CJ)|TFE **SWELNIWEŁ** TENEW. /tθə sx^wəlŋix^wəʔ təŋəx^w/ *the Indian land.* (RS)|**SWELNIWEŁ** TFE SKFAK. /sx^wəlŋix^wəʔ tθə sqθéq/ *Active Pass is Indian land.* (CJ)|**SWELNIWEŁ** ŽECÁ TENEW TFE LÁU,ELNEW. /sx^wəlŋix^wəʔ k^wəče təŋəx^w tθə ʔéwəŋəx^w/ *Bazan Bay beach was Indian land.* (BJ)|MEQ EU, **SWELNIWEŁ** TFE WENÁ,NEC. /mák^w ʔəw' sx^wəlŋix^wəʔ tθə x^wənéʔnəç/ *Fulford Harbour was all Indian land.* (CJ)|TÁ, JE EU, **SWELNIWEŁS** TFE Á,E. /ʔéʔ čə ʔəw' sx^wəlŋix^wəʔ-s tθéʔə/ *That's Indian, too.* (CJ)|TEW EU, ŚLKOŦ E TFE **SWELNIWEŁ** TENEW. /təx^w ʔəw' ʔtqáə ʔə tθə sx^wəlŋix^wəʔ təŋəx^w/ *It's right across from the Indian land.* (BJ)|EN,ÁN, U, ÍY, TFE **SWELNIWEŁ** ŚCÁ. /ʔənʔén uʔ ʔəy' tθə sx^wəlŋix^wəʔ sčéy/ *The Indian way of working is really good.* (PP)|TÁ, U, XEN,ÁN, OL, E TFE **SWELNIWEŁ.** /ʔéʔ uʔ x^wəŋəŋéʔ ʔaʔ ʔə tθə sx^wəlŋix^wəʔ/ *It's also the same as the native way.* (PP)|EWENE KE STÁN EN, ŚW QI,NONET E TFE Á,E **SWELNIWEŁ.** /ʔəwəŋə ʔə stéŋ ʔəŋ-šx^w-k^wiʔnəŋəʔ ʔə tθéʔə sx^wəlŋix^wəʔ/ *There is really nothing for you to worry about with the traditional Indian way.* (PP) VAR: SWILNEWOL /sx^wilŋəx^wáʔ/ ⟨MEQMIQEYOS TFE SNÁS E T Tim. SWILNEWOL SNÁS. /mák^wmík^wəyas tθə sné-s ʔə t Tim. sx^wilŋəx^wáʔ sné-s/ *Tim's name is MEQMIQEYOS. It is his Indian name.* (LGC) [[s-√x^wi-il=ŋix^w-əʔ s-√descend-dev=being-dur]]
 ☞ **WILNEW**

SWELOJEL /sx^wəlaçəʔ/ more than one are in between. (DEL)C *Not confirmed.* [[s-√x^w⟨ə⟩⟨á⟩çəʔ-əʔ stat-√among⟨pl⟩⟨rslt⟩-dur]] ☞ **SWOJEL**

SWELWEJ /sx^wəlx^wəç/ they are in between. (DEL)C *Not confirmed.* [[s-x^wəʔ + √x^wəç stat-pl + √among]] ☞ **WEJ**

SWELWEJU,TW /sx^wəlx^wəçəw^ʲtx^w/ houses in between. (DEL)C *Not confirmed.* [[s-x^wəʔ + √x^wəçəw^ʲtx^w s-pl + √among=house]]
 ☞ **SWEJÁU,TW**

SWEL /sx^wəʔ/ to play rough, misbehave. (MJ) ⟨ÁN, U, SW,EL TFE STELITKEL. /ʔén uʔ sx^wəʔ tθə sʔəlíʔqəʔ/ *The children are too rough.* (MJ)|SU, KLNENS E TFE SWÍ,KE, "U, YEFO,SSE LE, SEN ŽE EWE S ÁN, EU, SW,EL TI,Á STELITKEL LTE NENNENE, ŽE YÁ, EN." /suʔ-qəlnəŋ-s ʔə tθə swəyqəʔ, "ʔuʔ-yəθáʔssə ləʔ sən k^wə ʔəwə s ʔén ʔəw' sx^wəʔ tíʔe sʔəlíʔqəʔ-ʔtə ŋəŋəŋəʔ k^wə yéʔ-ən." / *So the man gets mad, "I told you not to be rough little children when I went."* (MP) [[s-√x^wəʔ s-√rough]]

SWEMWEMEN /sx^wəmx^wəmən/ Deep Cove (south of Moses Point on the northwest of the Saanich Peninsula). (ErC; DE) VAR:

ÁMEWEMEN /ʔeməx^wəmən/ (DELC) [[s-x^wəm + √x^wəm=ən s-rep + √?=instr]]

SWENITEMEL /sx^wənítəməɫ/ the white man's way, European in origin, distinctively modern. (Usage: Used to refer to customs, names, land and artifacts, never to people.) **SWENITEMEL** SDILEM. /sx^wənítəməɫ stíləm/ *It's modern music.*

(EC,VW)|EWE LE, S YÁ, OXTEN TFE **SWENITEMEL**.

/ʔəwə ləʔ s yéʔ ʔáx^wtəŋ tθə sx^wənítəməɫ/ *They weren't taken over in the white man's way.*

(MP)|Philip Pelkey TFE **SWENITEMEL** SNÁS. /Philip Pelkey tθə sx^wənítəməɫ sné-s/ *His white man's name is Philip Pelkey.* (CP)|EWE S XEN,ÁN, E TIE

SWENITEMEL. /ʔəwə s x^wənʔéŋ ʔə tíə sx^wənítəməɫ/ *It's not like the white man's way.* (PP)|LÁ, E E ŽSÁ, E ÁLE XEN,ÁTEN E Maple Bay, TFE **SWENITEMEL** SNÁS. /léʔə ʔə k^wséʔə ʔéʔə xənʔétəŋ ʔə Maple Bay, tθə sx^wənítəməɫ sné-s/ *It was there at what is called Maple Bay, its English name.* (CP) VAR: **SWENITEMEL** /sx^wənítəməɫ/ **SWENITEMEL** SNÁ,EM. /sx^wənítəməɫ šnéʔəm/ *modern doctor.* (EC,VWb) [[s-√x^wənítəm-aɫ s-√white_person-dur]] **WENITEMEL**

SWESELÁNEW fall time. See under: **WISELÁNEW**

SWETKSEN /sx^wətqsən/ foot down in the hole. (DELC) *Not confirmed..* [[s-√x^wəʔtq=sən s-√hole<act>=foot]] **WETKSEN**

SWEFEL /sx^wəθəɫ/ to be cut through. **SWEFEL**. /k^wɫ-sx^wəθəɫ/ *It's already cut through.* (EC,VW) [[s-√x^wəθ-aɫ s-√cut_through-dur]] **WETF**

SWEFINES /sx^wəθinəs/ out front of (their) place. (DELC) *Not confirmed..* [[s-x^w-√ʔaθ=as=inəs s-loc-√front=face=chest]] **OFES** [analysis uncertain]

SWETKEN, /sx^wəʔqən/ pillow, cushion. (LGC) **SEMOST SW E TFE SWETKEN**. /səmást sx^w ʔə tθə sx^wəʔqən/ *You tried to sell him the pillow.* (LGC)|TEČEKT SW TFE N, **SWETKEN**. /ʔéčəqɫ sx^w tθə n-sx^wəʔqən/ *Press down on your pillow.* (LGC)|EN,ÁN, U, ÍY, TFE **SWETKEN**, S TFE STI, TELKEL. /ʔənʔén uʔ ʔəy tθə sx^wəʔqən-s tθə sʔíʔʔəɫqəɫ/ *The child's pillow is really good.* (LGC) [[s-√x^wəʔq=qiñ s-√pillow=voice]] [analysis uncertain]

SWEUES /sx^wəwʔəs/ a person that goes with someone. (DELC) *Not confirmed..* [[s-√x^wəwʔəs s-√why_not<act>]] **WEUES** [analysis uncertain]

SWEUKEN /sx^wəwqən/ swan. *Cygnus spp.* (EC,VW; IM,RS; CP) [[s-√x^wəw=qin s-√swan=voice]] [The root is probably onomatopoeic]

SWEWÁ, ENĆ /sx^wəx^wéʔənč/ a species of small grebe, probably the pied-billed grebe, helldiver. (IM,RS,JE) VAR: **SW,EWENĆ** /sx^wəwəwənc/ (CP) VAR: **SWEN,ÁĆ** /sx^wənéč/ (CP) **SU, TOOLS TFE SWEN,ÁĆ**, TFE SWOŽEN. /suʔ-táal-s tθə sx^wənéč ʔiʔ tθə swák^wən/ *So Grebe and Loon went out on the water.* (CP)|SU, METOTENS E TFE SWOŽENS E TFE SEMÁN, TEN, S TFE **SWEN,ÁĆ**. /suʔ-məʔátəŋ-s ʔə tθə swák^wən-s ʔə tθə šəméntəŋ-s tθə sx^wənéč/ *So that was the challenge of Loon who was made the opponent of Grebe.* (CP)|AXENS E TFA, E E TFE **SWEN,ÁĆ** Ž SEN,ÁS HÁ, XEN, E Ž SEN,ÁS BŽESET. /ʔéxəŋ-s ʔə tθéʔə ʔə tθə sx^wənéč k^w s-ʔənʔé-s héʔtəŋ ʔə k^w s-ʔənʔé-s pl^wásət/ *They were doing like that for Grebe to come up to the surface to breathe.* (CP)|I, JÁN, U, NEN, SKÉKEL, S TFE... TFE SKEL, NENS TFE **SWEN,ÁĆ** E Ž SDEDIL, EM, E Ž S HI, ELEŽ -S. /ʔiʔ čén ʔuʔ ʔən s-q^wəq^wəɫ-s tθə... tθə šq^wəŋən-s tθə sx^wənéč ʔə k^w s-tətiŋəm ʔə k^w s-híʔələk^w-s/ *There's very much talking in the language of Grebe when he's happy singing.* (CP) VAR: **SWÁ,NEĆ** /sx^wéʔnəč/ (DELC) [[s-x^wə + √x^weʔə]nč s-dim + √starve<act>]] **WÁ,NEĆ**

SWEWÁQET /sx^wəx^wék^wət/ to get someone drunk. **TWE SWEWÁQTEN** TFE Tim. /tx^wə-sx^wəx^wék^wtəŋ tθə Tim/ *Tim got drunk.* (LGC)|TWE **SWEWÁQET** SEN. /tx^wə-sx^wəx^wék^wət sən/ *I got Tim drunk.* (LGC) [[s-x^wə + √x^wék^w-ət stat-actl + √crazy-trns]] **SWÁWEQ**

SWEWÁQTEN /sx^wəx^wék^wtəŋ/ to be drunk, intoxicated. (EC,VW; HJ; CP; AJ) **TWE SWEWÁQTEN** /tx^wə-sx^wəx^wék^wtəŋ/ *He's getting drunk.* (EC,VW)|IS, TÁ, **SWEWÁQTEN** /ʔiʔ, ʔéʔ sx^wəx^wék^wtəŋ/ *He's drunk again.* (EC,VW)|TWE **SWEWÁQTEN** TFE Tim. /tx^wə-sx^wəx^wék^wtəŋ tθə Tim/ *Tim got drunk.* (LGC)|ŽLEN,ÁN, EU, TWE **SWEWÁQTEN** /k^wɫ-ʔənʔén ʔəw tx^wə-sx^wəx^wék^wtəŋ/ *He's getting too drunk.* (EC,VW)|JÁN, U, **SWEWÁQTEN** TFE SWIU, LES. /čén uʔ sx^wəx^wék^wtəŋ tθə swíwłəs/ *The boy got very drunk.* (LGC) VAR: **SWEWÁ, QTEN**, /sx^wəx^wéʔk^wtəŋ/ (CP) [[s-x^wə + √x^wék^w-ət-əŋ stat-actl + √crazy-trns-psv]] **SWEWÁQET** [passive stress shift]

SWEWÁ, QTEN, drunk. See under: **SWEWÁQTEN**

SWEWE, ICEN /sx^wəx^wəʔíčəŋ/ a small puddle. (DELC) *Not confirmed..* [[š-x^wə + x^w-√ʔič-

əŋ for-dim + loc-√dip-mdl] **SW, ICEN** [analysis uncertain -- Apparently the prefix is reanalyzed as part of the root]

SWEWETKSEN /sx^wəx^wətqəsən/ little one's foot in the hole. (DELC) *Not confirmed.* [[s-x^wə + √x^wətq=sən s-dim + √hole=foot]]

W EWETKSEN

SWEWÍ, ÁM, /sx^wəx^wáyém/ being sold.

SWEWÍ, ÁM, S TFE QELEU, E TFE SXÍEQES.

/sx^wəx^wáyém's tθə k^wáləw^w ʔə tθə s^wáyək^wəs/ *They were selling the skins of the raccoon.* (CJ)

VAR: **SWEWO, YEM**, /sx^wəx^wáyəm/

SWEWO, YEM, E T Janet TFE WÁC. /sx^wəx^wáyəm'

ʔə ʔ Janet tθə wéč/ *Janet is selling a watch.*

(IM) |ÁN, U, NEN, STELOCEN **SWEWO, YEM**, S TFE

WILNEW. /ʔén' uʔ ɲən' stəlákən s^wəx^wáyəm's

tθə x^wílŋəx^w/ *There are lots of socks sold by the*

Indians. (LGC) [[s-x^wə + √x^way^ʔem^ʔ s-

actl + √sell<actl>]] **WÍYEM**

SWEWO, ES thunder. *See under: SWEWO, EF*

SWEWO, EF /sx^wəx^wáʔəθ/ thunderstorm, thunderbolt, lightning, thunderbird.

(EC, VW, (nr); MP; LGC) **SI, ʔO, KES, ʔ SI, YAY, E, S** TFE

SWEWO, EF. /ʔiʔ-t^ʔáq^wəs k^w s-iʔ-yéy^ʔ-s tθə

s^wəx^wáʔəθ/ *Thunder eats the fish heads as it is*

going. (MP) |ÁN, U, I, TÁ, TE, ʔEL, EN, Á TFE S^wÁCEL E

TFE **SWEWO, EF**. /ʔén' uʔ ʔiʔ-téʔtəʔk^wəl ʔənʔé tθə

sk^wéčəl ʔə tθə s^wəx^wáʔəθ/ *The lightning is really*

lighting up the sky. (LGC) |U, EN, Á TÁCEL TFE

SWEWO, EF I, W^wCKEKEN ʔ SYÁ, S ʔOKES. /ʔuʔ-ʔənʔé

téčəl tθə s^wəx^wáʔəθ ʔiʔ x^wčqəqən k^w s-yéʔ-s

t^ʔáq^wəs/ *Thunder came and arrived and was loud*

when it went eating fish heads. (MP) VAR:

SWEWO, ES /sx^wəx^wáʔəs/ (MJ) **Á, LEN E T**

SWEWO, ES. /ʔéʔləŋ ʔə ʔ s^wəx^wáʔəs/ *cave.*

(CP) |ʔÁ, XSET TFE **SWEWO, ES**. /k^wéy^xsət tθə

s^wəx^wáʔəs/ *thunderstorm.* (CP) |TÁTEʔEL, TFE

SWEWO, ES. /tétək^wəl tθə s^wəx^wáʔəs/

thunderbolt, lightning. (CP) |SU, XPOKENS XEN, ÁN, E

ʔ SU, **SWEWO, ES**. /suʔ-xpáq^wəŋ-s x^wənʔéŋ ʔə k^w

s-uʔ-s^wəx^wáʔəs/ *Then it boomed like it thundered.*

(CP) |XTENNITEN SW E TFE XTENS TFE

SWEWO, ES. /t^ʔəxtənnítəŋ s^w ʔə tθə t^ʔəxtən-s

tθə s^wəx^wáʔəs/ *You'll be poisoned by the*

thunderbird's poison. (CP) [[s-√x^wəx^wáʔəθ s-

√thunder]] [May have unidentified reduplication]

SWEWOJEL /sx^wəx^wáčəʔ/ to be between, among (of a little one). (LGC) [[s-

x^wə + √x^wáčəʔ-at stat-dim + √among<rslt>-dur]]

SWOJEL

SWEWO, YEM, sell. *See under: SWEWÍ, ÁM,*

SW, I, EC /sx^wʔiʔəč/ a puddle, slough. (IM, RS;

CP) **EWESU, I, INET TFE SW, I, EC**. /ʔəwə s uʔ iʔ-

ʔiŋət tθə s^wʔiʔəč/ *Don't step in the puddle.* (LGC)

VAR: **SW, I, IC** /sx^wʔiʔič/ (RS) VAR: **SW, I, EC**

/šx^wʔiʔəč/ (EC, VW) VAR: **SW, Á, EC** /šx^wʔéʔəč/ (CP)

VAR: **SW, I, IC** /šx^wʔiʔič/ (RS) VAR: **SW, I, EC**

/šx^wʔiʔəč/ (IM) [[s-x^w-√ʔiʔ=eč s-loc-

√muddy=bottom]]

SW, I, IC puddle. *See under: SW, I, EC*

SWILNEWOL belongs to the Indians. *See*

under: SWELNIWEŁ

SWISELÁNEW fall time. *See under: WISELÁNEW*

SWIWE /sx^wix^wə/ to be down below. **LO, E TE**

SWIWE E TFE S^wÁNI, . /láʔə tə s^wix^wə ʔə tθə

s^wéniʔ/ *It was apparently the lady down below.*

(GB) [[s-x^wi + √x^wi stat-actl + √descend]] **WILEN**

SWIYEKEN /sx^wiyəqən/ zero tide. (EC, VW) [[s-

√x^we-yə=qin s-√descend-ext=voice]] **WÁN**

[analysis uncertain]]

SWÍ, EL /sx^wáyəʔ/

1. to be awake, wide awake. (IM, RS; IM, RS; AJ;

LGC; CP) **SWÍ, EL SEN**. /sx^wáyəʔ sən/ *I'm awake.*

(AJ)

2. wake for the dead. (EC, VW; AJ) (Four people

stay up all night at a wake. It has to be four.

Usually two couples.) (EC, VW) **SWÍ, EL SEN E TI, Á**

SNÁT. /sx^wáyəʔ sən ʔə tíʔe snét/ *I'm going to do*

a wake tonight. (AJ) |**SWÍ, EL E TI, Á SNÁT**. /sx^wáyəʔ

ʔə tíʔe snét/ *There's a wake tonight.* (CJb) VAR:

SWÍEL /sx^wáyəʔ/ (AJ) [[s-√x^wəY^ʔ-at stat-

√wake<actl>-dur]] **WÍ**,

SWÍ, E, TEN /sx^wáyəʔtən/ caretaker is sitting

up for the deceased for the night. (DELC) *Not*

confirmed. [[s-√x^wəY^ʔ=tən stat-

√wake<actl>=instr] **SWÍ, EL** [analysis uncertain --

final N in source may be /ŋ/, making this a passive]]

SWÍ, WI, /sx^wáyx^wiʔ/ to be ambitious, eager,

like to do things, not lazy. (EC, VW; IM, RS; MJ)

SIJÁN, U, SWÍ, WI, TFE SWIU, LES. /sčén' uʔ

s^wáyx^wiʔ tθə swíwəs/ *The young man is very*

ambitious. (LGC) |SIJÁN, U, **SWÍ, WI**, TFE STI, TELKEŁ.

/sčén' uʔ s^wáyx^wiʔ tθə s^wíʔx^wəqəʔ/ *The child is*

very ambitious. (LGC) [[s-x^wáy + √x^wəY^ʔ stat-

char + √wake<actl>]] **WÍ**,

SWÍYEM /sx^wáyəm/ to be sold. (MP) **NEJÁW I,**

KXELO, E TFE SWÍYEMS. /nət^ʔéx^w ʔiʔ q^xəláʔ ʔə tθə

s^wáyəm-s/ *One time they dug clams to sell.*

(MP) [[s-√x^wayem s-√sell]] **WÍYEM**

SWÍYEN /sx^wəyən/ goldeneye duck. (DELC,JE) *Not confirmed.* [[s-√x^wəY-əŋ s-√wake-mdl]] **WÍ** [analysis uncertain -- possibly misspelling] *cp.* **SWÍYEM**

SWJIZEN /sx^wčik^wəŋ/ a filler, something that is put in between. (DELC) *Not confirmed.* [[s-√x^wč=iWəs-əŋ s-√among=body-mdl]] **WEJ**

SWJIWEN /sx^wčiwən/ is sandwiched. (DELC) VAR: **SWEJIWEN** /sx^wəčiwən/ (DELC) *Not confirmed.* [[s-√x^wč=iWč^ʷəŋ stat-√among=inside<actl>]] **WEJ**

SWKEL,ÁŁ loud. See under: **WSKELÁŁ**

SWOJEL /sx^wáčəł/ to be in the middle, in among, in between. (LGC) **SWOJEL** TFE ELTÁLNEW. /sx^wáčəł tə ʔətélŋəx^w/ *The person in the middle.* (LGC) | **SWOJEL** TF Á,LEN E TFE ÁLE,LEN. /sx^wáčəł tə ʔéŋləŋ ʔə tə ʔéŋləŋ/ *The house is between the houses.* (LGC) | SPÁ,PLXEN **SWOJEL** E TFE SNÁNET. /spé?pɬəŋ sx^wáčəł ʔə tə sŋénət/ *Gully.* (CP) [[s-√x^wáč-əł stat-√among<rslt>-dur]] **WEJ**

SWOJELTEN /sx^wáčəłtəŋ/ to be put in the middle, in among, in between by someone or something. **Ł**, **SWOJELTEN** TF Á,E E TFEU,NENI,LEYE, ČELÁ,E E T KEU,EČEN. /ʔi? sx^wáčəłtəŋ tə ʔə ʔəwənəní? ʔə ʔə ʔəwəčən/ *And they put him among those who were from Cowichan.* (CP) [[s-√x^wáč-əł-t-əŋ stat-√among<rslt>-dur-trns-psv]] **SWOJEL**

SWOOW /sx^wáax^w/ pygmy owl. (CP) [[s-√x^waax^w s-√pygmy_owl]]

SWOWEŁ crazy. See under: **SWÁWEŁ**

SWSÁCES /sx^wsečəs/ uncle or aunt in-law. (DELC) *Not confirmed.* [[sx^w-√sečs inlaw-√aunt/uncle]] **SÁCS**

SWSELÁCS /sx^wsələčs/ uncles or aunts by marriage. (DELC) *Not confirmed.* [[sx^w-√sələčs inlaw-√aunt/uncle<pl>]] **SWSÁCES**

SWSELSILE /sx^wsəlsilə/ more than one grandparent-in-laws. (DELC) *Not confirmed.* [[sx^w-səl + √silə? inlaw-pl + √grandparent]] **SWSILE**

SWTÁL,KEN /sx^wtəlqən/ the answer. (DELC) *Not confirmed.* [[s-x^w-√tel=qin s-loc-√respond=voice]] **WTÁLKEN**

SWTO,ES /sx^wta?əs/ working towards future. (DELC) *Not confirmed.* [[s-x^w-√ta?əs s-loc-√work_toward]] [analysis uncertain]

SXAXEŦ /sxéxəł^ʷ/ to be stormy. **ŁO**, **TE TU**, **I**, **SXAXEŦ**. /lá? tə tu?-i?-sxéxəł^ʷ/ *But it's kind of stormy.* (PP) [[s-xé + √xeł^ʷ stat-actl + √storm]] **XAXEŦ**

SXÁÁS /sxéəš/

1. spotted towhee bird, bush robin. (EC,VW; MP; LGC,JE) [It calls its name.]

2. catbird. (CP) [[s-√xeeš s-√towhee]]

SXÁC /sxéč/ any smoked, dried meat, especially smoked, dried salmon. (CP; LGC) **CSXÁC** SCÁÁNEW /sxéč sčéenəx^w/ *It's smoked/dried fish.* (EC,VW) | EN,Á TWIN,ES E TFE **SXÁC**. /ʔən?é t^ʰx^wínəs ʔə tə sxéč/ *Please give me some dried fish.* (IM) | NÁN, U, ÍY, TFE **SXÁC**. /nén^ʷ u? ʔəy^ʷ tə sxéč/ *The dried (fish) is very good.* (LGC) | ÁN, U, I, TOS TFE **SXÁC** S,OXE, TFE LĚKETE. /ʔén^ʷ u? ʔi?tá-s tə sxéč sʔáx^wə? tə ʔə ʔəqəta?/ *The Interior Indians really like the dried clams.* (LGC) | HO, JE ČÉCÁT ES TFE S,ILENS SE, TFE SĚNLÁNI, SU, ŽENITENS TFE **SXÁC**. /há? čə čáčét-əs tə sʔi?ən-s sə? tə sɬnɬéni? su?-k^wənítəŋ-s tə sxéč/ *When the women make the food, they take the dried food.* (GB) [[s-√xeč stat-√dry]] **XÁCEN**

SXÁCÉŁ¹ /sxéčəł/ to be known, figured out, measured. (LGC) **NE** STI, Ł SU, I, **SXÁCÉŁS** OL. /nə-słi? k^w su?-i?-sxéčəł-s ʔał/ *I want it to be known.* (GB) | EWENE OL, ŽSE **SXÁCÉŁS** ŽE TXIN EN. /ʔəwəne ʔał k^wsə sxéčəł-s k^wə t^ʰx^wín-ən/ *I don't know where I'm going.* (GB) [[s-√xəč-əł stat-√know<rslt>-dur]] **XČET**

SXÁCÉŁ² /sxéčəł/ to be dry. **UÁN**, **U**, **SXÁCÉŁ**. /čén^ʷ u? sxéčəł/ *It's very dry.* (IM,RS) [[s-√xeč-əł stat-√dry-dur]] **SXÁC**

SXÁCÉŁTEN /sxéčəłtəŋ/ to be made known, figured out by someone or something. **ŁO**, **E** **TE** **TWE** **SXÁCÉŁTEN** E TŁ SQTO. /lá?ə tə tx^wə-sxéčəłtəŋ ʔə tɬ sk^wtá?/ *Raven indeed got it figured it out.* (GB) | ÁN, U, **SXÁCÉŁTEN** TFE SCÁ,I,S TFE SWIU,LES. /ʔén^ʷ u? sxéčəłtəŋ tə s-čé?i?-s tə swíwłəs/ *The boy really has his work figured out.* (LGC) [[s-√xəč-əł-tx^w-əŋ stat-√know<rslt>-dur-caus-psv]] **SXÁCÉŁ**

SXÁ,EL,E /sxə?ələ/ is now a scarcity. (DELC) *Not confirmed.* [[s-√xə<ʔə>ł^ʷ? s-√scarce<actl>]] **SXÁLE**,

SXÁ,ES /sxé?əs/ to be bad, evil, mean, cruel, fierce, dirty. (EC,VW; IM,RS; CP; AJ) **ČŁTWE** **SXÁ,ES**. /k^wɬ-tx^wə-sxé?əs/ *It's getting bad.* (EC,VW) | **SXÁ,ES** SNÁT. /sxé?əs snét/ *It's a bad night.* (LGC) | **SXÁ,ES** ELTÁLNEW. /sxé?əs

ʔəʔtélŋəxʷ/ *He's a bad person.* (CP) | **SXÁ, ES** TFE AYET. /*sxéʔəs* tθə ʔéyət/ *A lingcod is bad.* (PP) | ØLEN, ÁN, EU, TWE **SXÁ, ES**. /kʷʔ-ʔənʔénʔ ʔəwʔ txʷə-sxéʔəs/ *He's getting worse.* (EC, VW) | **SXÁ, ES** TI, Á NE SXEL. /*sxéʔəs* tíʔe nə-sxəʔ/ *My sickness is bad.* (AJ) | **SXÁ, ES** JE SLÁNI, TFE SCES. /*sxéʔəs* čə sʔéniʔ tθə scəs/ *The Southwest Wind is a bad woman.* (MP) | EWE S **SXÁ, ES** ELTÁLNEW. /ʔəwə s *sxéʔəs* ʔəʔtélŋəxʷ/ *He's not a bad person.* (GB) | NEN, JE **SXÁ, ES** XEĆTIS, NEN, JE. /ŋəŋʔ čə *sxéʔəs* xəćti-s, ŋəŋʔ čə/ *She knows many evil things, many.* (MP) | EN, ÁN, ŽEĆÁ EU, **SXÁ, ES** SPWELU. /ʔənʔénʔ kʷəče ʔəwʔ *sxéʔəs* spxʷəláʔ/ *It's an awful bad wind.* (MP) | I, ŁĆÁL, E, SE, Ø SKÁN, S TFE **SXÁ, ES**. /ʔiʔʔčéłəʔ səʔ kʷ s-qénʔ-s tθə *sxéʔəs*/ *First, the bad thing stole.* (GB) | HÁ, ŽEĆÁ YÁ, TÁ, KÉL, KÉL, TFE NEZE **SXÁ, ES**. /héʔ kʷəče yéʔ ʔéʔ qʷəlqʷəl tθə nákʷə *sxéʔəs*/ *Go ahead again and tell, you bad thing!* (MP; EC, VW) | **SXÁ, ES** E Ø SDÁĆEKS ŽSE NE SILE. /*sxéʔəs* ʔə kʷ s-téčəqʔ-s kʷsə nə-siləʔ/ *My grandfather was mean when he got mad.* (CJ) | XEN SW I, TWE SXÁLEL E Ø EN, SNONEW TFE **SXÁ, ES** OL, S, OXE. /xʷəŋ sxʷ ʔiʔ txʷə-sxéʔəʔ ʔə kʷ əŋʔ-s-ŋənəxʷ tθə *sxéʔəs* ʔalʔ sʔáxʷəʔ/ *You can get sick if you eat the bad butter clams.* (MP) | HO, JE LE, O, MET TFE I, Í, MET OL, SLÁNI, I, TES TFE **SXÁ, ES**. /háʔ čə ləʔ ʔáʔmət tθə ʔiʔəymət ʔalʔ sʔéniʔ, ʔiʔ tās tθə *sxéʔəs*/ *When the beautiful lady is home, the bad one arrives.* (MP) | I, NI, JE TFE **SXÁ, ES** OL, SLÁNI, ČU, ÁT ŽS ČÁ, I, E ŽS **SXÁ, ES** /ʔiʔ niʔ čə tθə *sxéʔəs* ʔalʔ sʔéniʔ čuʔét kʷs čéʔiʔ ʔə kʷs *sxéʔəs*/ *And there's some bad woman that knows how to do evil* (MP) | TSOS LE, ŽSE NE SÍYEŁ Ø SXENÁTENS E TFÁ, E **SXÁ, ES** SČÁ. /tsás ləʔ kʷsə nə-sáyəʔ kʷ s-xənətəŋ-s ʔə tθéʔə *sxéʔəs* sčéy/ *My older sister was poor when they did that witchcraft to her.* (MP) | NEN, LE, ŽE TU, **SXÁ, ES** OL, SČÁ, I, S TFE S, EL, ÁLEW E ŽSE HIF ŽE. /ŋəŋʔ ləʔ kʷə tuʔ-sxéʔəs ʔalʔ sčéʔiʔ-s tθə sʔalʔéləxʷ ʔə kʷsə híθ kʷəʔ/ *The old people used to do a lot of witchcraft a long, long time ago.* (MP) | U, XEĆTIŋ Ø **SXÁ, ESS** E Ø SDÁĆEKS ŽSE NE SILE. /ʔuʔ-xəćtiŋ kʷ *sxéʔəs*-s ʔə kʷ s-téčəqʔ-s kʷsə nə-siləʔ/ *They knew that my grandfather was mean when he got mad.* (CJ) | SU, OXS TFÁ, E **SXÁ, ES** OL, S, ÁLEW. SU, KEBÁTENS TFE SI, ÁTEN E TFE STEPI, SNEĆ E TFE SKAXE. /suʔ-ʔáxʷ-s tθéʔə *sxéʔəs* ʔalʔ sʔéləxʷ. suʔ-qəpétəŋ-s tθə siʔétəŋ ʔə tθə sʔəpiʔsnəč ʔə tθə s-qéxəʔ/ *The evil old person goes over. She ties the hair to the tail of a dog.* (MP) | VAR: SXO, IS /*sxáʔis*/ (MJ) | (SU, XEN, ÁTEN ŁTE E TFE ČIF, "SQÁ Ø SNEN, S TFE LÁ, E TFE Á, LEN E ÁN, EU, **SXO, IS** E TFE

sewerline ŁTE." /suʔ-xənʔétəŋ-ʔtə ʔə tθə čif, "skʷéy kʷ s-ŋəŋʔ-s tθə léʔə tθə ʔéʔləŋ ʔə ʔénʔ əwʔ *sxáʔis* ʔə tθə sewerline-ʔtə." / *So the chief told us, "It's not many houses that are bad because of our sewer line."* (MJ) | VAR: ESXÁ, ES /*ʔəsxéʔəs*/ (I, U, **ESXÁ, ES** OL. /ʔiʔ uʔ-ʔəsxéʔəs ʔalʔ/ *But it was bad.* (CP) | [s-vxəʔəs stat-vbad]

SXÁ, ESSET /sxéʔəssət/ to be getting bad, mean. (EC, VW) | **SXÁ, ESSET** TFE SPÁ, EF. /*sxéʔəssət* tθə spēʔəθ/ *The bear got mean.* (LGCnr) | **SXÁ, ESSET** TFE SWIU, LES. /*sxéʔəssət* tθə swiwləs/ *The young man got mean.* (LGCnr) | [s-vxəʔəs-sat stat-vbad-rflxv] | **SXÁ, ES**

SXÁ, Iŋ /sxéʔiŋʔ/ common murre. (IM, RS, JE) | (EN, ÁN, U, TWE EWENE TFE **SXÁ, Iŋ**. /ʔənʔénʔ uʔ txʷə-ʔəwəŋə tθə *sxéʔiŋʔ*/ *The murrees are getting very scarce.* (LGC) | VAR: SXÁŋ /*sxéyŋʔ*/ (CP) | [s-vxəʔiŋʔ s-vmurre]

SXÁLE /sxéłəʔ/ scarcity. (LGC) | (ÁN, U, SXÁ, ES TFE **SXÁLE**, S TFE SČÁÁNEW. /ʔénʔ uʔ *sxéʔəs* tθə *sxéłəʔ*-s tθə sčéenəxʷ/ *The scarcity of the salmon is really bad.* (LGCnr) | EWENE **SXÁLE**; ÁN, U, NEN, TFE S, OXE. /ʔəwəŋə *sxéłəʔ*; ʔénʔ uʔ ŋəŋʔ tθə sʔáxʷəʔ/ *There's no shortage; there are plenty of clams.* (LGC) | [s-vxéłəʔ s-vscarce] | **SXÁLE**

SXÁLEL /sxéłəʔ/

1. to be written, recorded. (IM, RS; LGC) | (MÍ, U, EWE OL, S NE STI, Ø **SXÁLEL**, EŁE, ŽSÁ, E. /máý, ʔuʔ-ʔəwə ʔalʔ s nə-sʔiʔ kʷ *sxéłəʔ*-s kʷəʔ kʷséseʔ/ *My, I didn't want that recorded.* (CJ) | **SXÁLEL** E TFE PIPE TFE N, SKÁL. /*sxéłəʔ* ʔə tθə pípə tθə nʔ-sqʷél/ *Your words are written on the paper.* (LGC) |
2. writing. (IM, RS) | (Á, JET SEN TFE **SXÁLEL**, LÁ, E E TFE DONEN. /ʔéʔčət sən tθə *sxéłəʔ* léʔə ʔə tθə táŋəŋ/ *I'll wipe the writing on the wall.* (IM) |
3. a written or printed sign. | (ŽELŽEXELE, E TFE **SXÁLEL**. /kʷəłkʷəxələʔ ʔə tθə *sxéłəʔ*/ *The sign said 'keep out'.* (LGC) | ŽEXENEK TFE **SXÁLEL** E TFE PIPE. /kʷəxənəq tθə *sxéłəʔ* ʔə tθə pípə/ *Stay out is written on the paper. / It's a no-trespassing sign.* (LGC) | VAR: SXÍ, LEŁ /*sxáyłəʔ*/ (RS) | [s-vx<é>] -at stat-vmark<rslt>-dur] | **SXEL**,

SXÁLEL /sxéłəʔ/ to be sick, ill, in pain. (EC, VW; LGC; CP; AJ) | (TWE **SXÁLEL**. /txʷə-sxéʔəʔ/ *He got sick.* (EC, VW) | **SXÁLEL** SEN. /*sxéʔəʔ* sən/ *I'm sick.* (LGC; AJ) | SU, TWE **SXÁLEL**. /suʔ-txʷə-sxéʔəʔ-s/ *And he gets sick.* (MP) | SJÁN, EU, **SXÁLEL** /sčénʔ ʔəwʔ *sxéʔəʔ*/ *He's very sick now.* (EC, VW) | SJÁN, EU, TU, **SXÁLEL** /sčénʔ ʔəwʔ tuʔ-*sxéʔəʔ*/ *He's getting sick.* (EC, VW) | NE SU, TWE **SXÁLEL**. /nə-suʔ-txʷə-

/sʰə́lɪxətʰ ʔaɪ tθə sʰəlɪʔtʰqəʔ/ *The children are embarrassed.* (LGC) [[s-xəɪbɪ + vʰɪtʰ stat-rslt<pl> + vdraw]] **SXIXEX**

SXELÍEQES /sʰə́ləyəkʷəs/ a group of raccoons. (EC,VW) (MEQSTÁN ĆELEĆIKEN, **SXELÍEQES**, SÁAYE. /mákʷstəŋ čələćiqən, sʰə́ləyəkʷəs, séeyə/ *There was everything, minks, raccoons, sea otters.* (MP)) [[s-vʰxəɪayəkʷəs s-vraccoon<pl>]] **SXÍEQES**

SXEL, J /sʰə́ɔɪ̯/

1. being turned around, twisted. (LGC) (ĽŁSXEL, J /kʷʔ-sʰə́ɔɪ̯/ *It's already turned around.* (EC,VW))

2. to be somewhat insane. (LGC) [[s-vʰxəɪkʷəɔ̯ stat-vturn_around<actl>]] **SXELEJ**

SXEL, JI, K /sʰə́ɔɪ̯ʔqʷ/ to be crazy, scatterbrained, insane, mentally disturbed, have a twisted mind (something seriously wrong with the mind). (HJ; LGC) (SXEL, JI, K TFE NE NENNENE. /sʰə́ɔɪ̯ʔqʷ tθə nə-ŋəŋəŋəʔ/ *My kids are going nuts (really upset with them).* (HJ)|NEN, TFE SXEL, JI, K. /ŋənʔ tθə sʰə́ɔɪ̯ʔqʷ/ *There are a lot of disturbed people.* (LGC)|SXEL, JI, K TFE STI, TELKEL. /sʰə́ɔɪ̯ʔqʷ tθə sʰɪʔʔəʔqəʔ/ *The child is kind of off in the head.* (LGC)|ÁN, U, **SXEL, JI, K** TFE SWIU, LES. /ʔénʔ uʔ sʰə́ɔɪ̯ʔqʷ tθə swíwɫəs/ *The young man has a very twisted mind.* (LGC)) VAR: SXELTE, K /sʰə́ɔɪ̯tʰəʔqʷ/ (LAC) [[s-vʰxəɪkʷəɔ̯=iʔqʷ stat-vturn_around<actl>=head]] **SXEL, J**

SXEL, JI, K TEN /sʰə́ɔɪ̯ʔqʷtəŋ/ to have a twisted mind. (AJ) [[s-vʰxəɪkʷəɔ̯-t-əŋ stat-vturn_around<actl>-trns-psv]] **SXEL, JI, K TEN**

SXEL, NOW /sʰə́ɔɪ̯naxʷ/ to put a mark on something. (SXEL, NOW SW TFE PIPE. /sʰə́ɔɪ̯naxʷ sxʷ tθə pípə/ *You put a mark on the paper.* (LGC)) [[s-vʰxɪ-naxʷ s-vmark-nctns]] **SXEL,**

SXELTE, K crazy. *See under: SXEL, JI, K*

SXEL /sʰə́ɔɪ̯/ any sickness, disease, contagion. (AJ) (KÁBNEŋ SEN E TSE **SXELS** /qéɪpʰəŋ sən ʔə tsə sʰə́ɔɪ̯-s/ *I caught her disease.* (EC,VW)|KÁB SEN E TFE **SXEL**. /qéɪpʰ sən ʔə tθə sʰə́ɔɪ̯/ *I caught the disease.* (HJ)|SXÁ, ES TI, Á NE **SXEL**. /sʰéʔəs tíʔe nə-sʰə́ɔɪ̯/ *My sickness is bad.* (AJ)|ĽLU, EN, ÁN, EU, TĽKÁMESET TFE **SXELS**. /kʷʔ-ʔuʔ-ʔənʔén əwʔ ʎqéməsət tθə sʰə́ɔɪ̯-s/ *His sickness is getting worse.* (EC,VW)|SU, HÍS ĽE, TFA, E SXÁ, ES **SXEL** TB. /suʔ-háy-s kʷəʔ tθéʔə sʰéʔəs sʰə́ɔɪ̯ TB/ *So that bad sickness, TB, ended.* (MP)|HELISSET SEN ČELÁ, E E TFE NE **SXEL**. /həlísətɲəʔ sən čələʔə ʔə tθə nə-

sʰə́ɔɪ̯/ *I managed to recover from my illness.* (LGC)|ÁN, U, TWE SXÍ, KES TFE SWIU, LES ČELÁ, E E TFE **SXEL** ĽENN ES. /čénʔ uʔ txʷə-sʰə́wəyqʷəs tθə swíwɫəs čələʔə ʔə tθə sʰə́ɔɪ̯ kʷənn-əs/ *The young man has a crooked face from the illness that he had.* (LGC)) [[s-vʰxəɪ s-vhurt]] **SXEL**

SXELÁN, ĽES /sʰə́ɔɪ̯nəkʷəs/ to be jealous, envious. (HO, SW **SXELÁN, ĽES** EN, SU, ČECÁTEN. /háʔ sxʷ sʰə́ɔɪ̯nəkʷəs ʔənʔ-suʔ-čəcétəŋ/ *If they're jealous of you, they'll do work on you.* (EC,VW)) [[s-vʰxəɪ=enkʷəs stat-vhurt=abdomen]] **SXELÁN, ĽES**

SXELÁU, TW /sʰə́ɔɪ̯éwʔtxʷ/ hospital, clinic. (EC,VW) (ŚŁKOS TFE SXELÁU, TW, TI, E **SXELÁU, TW**, ĽŁŚLKOS. /śʔqás tθə sʰə́ɔɪ̯éwʔtxʷ, tíʔə sʰə́ɔɪ̯éwʔtxʷ, kʷʔ-śʔqás/ *It was right across from the hospital, this hospital, just across from it.* (CJ)) VAR: SXELÁU, TW /sʰə́ɔɪ̯éwʔtxʷ/ (AJ) (EWE Ľ N, STÁ, NEU, ÁN E TFE **SXELÁU, TW**. /ʔəwə kʷ nʔ-s-ʎéʔ nəwéŋ ʔə tθə sʰə́ɔɪ̯éwʔtxʷ/ *They don't put you in the hospital anymore.* (MP)|FE SWELŋIWEL **SXELÁU, TW**. /θə sxʷəŋɪxʷəʔ sʰə́ɔɪ̯éwʔtxʷ/ *the Indian hospital.* (RS)|ŚLKOS TFE **SXELÁU, TW**, TI, E SXELÁU, TW, ĽŁŚLKOS. /śʔqás tθə sʰə́ɔɪ̯éwʔtxʷ, tíʔə sʰə́ɔɪ̯éwʔtxʷ, kʷʔ-śʔqás/ *It was right across from the hospital, this hospital, just across from it.* (CJ)|EWENE SDÁLNEW ČELÁ, E E TFE **SXELÁU, TW** TO, LECTES. /ʔəwəŋə stéŋəxʷ čələʔə ʔə tθə sʰə́ɔɪ̯éwʔtxʷ táʔləktə-s/ *There was not medicine from the hospital doctors.* (MP)|EWE ČE LE, Ľ SNEU, ÁNS E TFE **SXELÁU, TW** E ĽSE ĽLHIF. /ʔəwə čə ləʔ kʷ s-nəwéŋ-s ʔə tθə sʰə́ɔɪ̯éwʔtxʷ ʔə kʷsə kʷʔhíθ/ *They never put them in the hospital long ago.* (MP)) [[s-vʰxəɪ=éwʔtxʷ s-vhurt=house]] **SXEL**

SXEMOLE, mud clam. *See under: SXEMOLE,*

SXEM, OLE /sʰə́ɔɪ̯malə/ empty clam shell. (DELC) *Not confirmed.* [[s-vʰxəm-əlaʔ s-vheavy-actv]] **SXEM** [analysis uncertain]

SXEM, XEM, /sʰə́ɔɪ̯mʰəmʔ/ giant horsetail. *Equisetum telmateia.* (EC,VW; LGC; CP; VW, EC; IM, RS) *This has edible shoots in the spring. (LAC) (EN, ÁN, U, ÍY, S, ILEN TFE **SXEM, XEM**. /ʔənʔénʔ uʔ ʔəyʔ sʔíʔəŋ tθə sʰə́ɔɪ̯mʰəmʔ/ *The horsetail is good to eat.* (LGC)) [[s-xəmʔ + vʰxmʔ s-char + vheavy]] **SXEM** [analysis uncertain]

SXENE, /sʰə́ɔɪ̯nəʔ/ lower leg, foot. (RH; EC,VW; DE; SW; LAC; HJ; PP; CP) (SXENE, E TĽ SKÉKEL, /sʰə́ɔɪ̯nəʔ ʔə tʔ sqʷəqʷəl/ *Sunbeam.* (EC,VW)|TÁS E TĽ **SXENE**, /ʎés ʔə tʔ sʰə́ɔɪ̯nəʔ/ *Lower leg, bottom part of leg.* (EC,VW)|SU, QÁSSETS TFE **SXENE**, S. /suʔ-

k^wéssət-s tθə s^xánəʔ-s/ *His feet got warm.* (ErC)|LEQITEN TFE NE **SXENE**, /4ək^wítəŋ tθə nə-
s^xánəʔ/ *My foot got hooked.* (LAC)|SU, KENÁ,S TFE
SXENE,S /suʔ-qəŋéʔ-s tθə s^xánəʔ-s/ *It flooded his
feet.* (GB)|**SXENE**, -S TFE SKEKEL, /s^xánəʔ-s tθə
sq^wəq^wál/ *sunbeam.* (CP)|XEN,ÁTENS, "S^XENIN OČ
ŽĆ TIE N, **SXENE**, ?" /xənʔétəŋ-s, "s^xwənín ʔač k^wč
tiə n^ːs^xánəʔ?" / *He said to him, "Why is your leg
(like that)?"* (PP)|TES ŽEĆÁ E TFE **SXENE**,S I,
DÁDE,SET ŽENIN,ET. /tás k^wəče ʔə tθə s^xánəʔ-s ʔiʔ
tétəʔsət k^wənínəʔ/ *It got to his legs and he was
trying to run.* (MP)|WITEN KIN TFE NE MÁN SU,
LŽITENS TFE **SXENE**,S /x^wítəŋ q^wín tθə nə-mén
suʔ-4t^θítəŋ-s tθə s^xánəʔ-s/ *My father jumped off
the boat and cut its leg.* (MP) VAR: **SXEN**,E,
/s^xánəʔ/ (EC,VW) [[s-vxənəʔ s-vleg]]

SXEN,E /s^xənʔə/

1. what it is called, named, said to be. (NIŁ
SXEN,E ȚÁ, YEQ. /níʔ s^xánʔə t^θéyək^w/ *His was
called ȚÁ, YEQ.* (CJ)|NIŁ **SXEN**,E ĆEU ŽELÁFEL, TW.
/níʔ s^xánʔə čəw k^wələéθəłt^w/ *He was called Joe
ŽELÁFEL, TW.* (CJ)|SU, TESS E ŽSE **SXEN**,E TELÁ, I,
TÁ, EU, IYES ȚXIT. /suʔ-tás-s ʔə k^wsə s^xánʔə ʔələy'
ʔiʔ ʔéʔ əw' ʔiyəs t^θxít/ *So they went to what is
called TELÁ, and it was also a nice beach.* (CJ)|I,
YÁ, ȚINEL, E TFE SŽÁ,S Á, LENS ŽSE **SXEN**,E LE, Lummy.
/ʔiʔ yéʔ t^θínəʔ ʔə tθə sk^wéʔ-s ʔéʔləŋ-s k^wsə
s^xánʔə ləʔ Lummy/ *And it got close to the house
owned by the one they called Lummy.* (CJ)|SU,
YEFO,STEN,S ŽSE NE MÁN, "EWE S ĆEN,TÁŇ I, LEN,QT
ŽSE **SXEN**,E E ŽSÁ,E KELLÖLEMEĆEN." /suʔ-
yəθáʔstəŋ-s k^wsə nə-mén, "ʔəwə s čəntéŋ ʔiʔ
4ənk^wt k^wsə s^xánʔə ʔə k^wsəʔə qəł4áləməčən." /
*My father said, "Don't ever shoot those that are
called blackfish."* (MP)

2. a thing like that, that way. (EC,VW) (**SXEN**,E
SEN. /s^xánʔə sən/ *It's like me. / I belong to it.*
(EC,VW)|TÁ, SEN ŽE, EU, **SXEN**,E. WILNEW SEN. /ʔéʔ
sən k^wəʔ ʔəw' s^xánʔə. x^wílŋəx^w sən/ *I'm like that,
too. I'm an Indian.* (EC,VW)|NE STI, ŽS **SXEN**,E E ŽSE
Á, LEN. /nə-słiʔ k^wsə s^xánʔə ʔə k^wsə ʔéʔləŋ/ *I'd like
a house like that.* (EC,VW) [[s-vxənəʔe s-vsáy]]
✦**XENEN**

SXEN,E, foot. See under: **SXENE**,

SXENE,ÁL,S /s^xənəʔéłs/ to be traveling on
foot. (EC,VW; LGC) (**SXENE**,ÁL,S ŁTE /s^xənəʔéłs
4tə/ *We walked over. (with emphasis on 'walk')*
(EC,VW)|**SXENE**,ÁL,S TFE STI,TELKEL. /s^xənəʔéłs tθə
słiʔʔə4qə4/ *The child went on foot.* (LGC) VAR:
SXEN,EHÁL,S /s^xənəhélis/ (EC,VW) [[s-vxənəʔ-
éłs s-vleg-actv(actl)]] ✦**SXENE**,

SXEN,EHÁL,S travel on foot. See under:

SXENE,ÁL,S

SXEN,EHOOL /s^xənʔəháaʔ/ to be going by
the same transportation. (EC,VW) (**SXEN**,EHOOL
SEN E TFE TW Vi. /s^xənʔəháaʔ sən ʔə tθə tx^w-Vi/ *I
have the same kind of transportation as Vi.*
(EC,VW) [[s-vxənʔə=aaʔ s-vsáy=conveyance]]

✦**SXEN**,E

SXENXENE, /s^xən^xənəʔ/ feet. (LAC) (EN,ÁN, U,
ĆI,Ķ TFE N, **SXENXENE**, /ʔənʔén' uʔ čáyq tθə n^ː-
s^xən^xənəʔ/ *You have really big feet.* (LGC)|ÁN, U,
SXENXENE,S TFE MEMEXÁL. /ʔén' uʔ s^xən^xənəʔ-s
tθə məməxé4/ *The caterpillar has lots of legs.*
(LGC) [[s-xən + vxənəʔ s-pl + vleg]] ✦**SXENE**,

SXEPQÁLESEK genitals. See under: **XEBQÁLESA,Ķ**

SXESÁLEKEĆ /s^xəséləqəč/ to smell bad. (ÁN,
U, **SXESÁLEKEĆ** TFE. /ʔén' uʔ s^xəséləqəč tθə/ *That
smells very bad.* (LGC) [[s-vxəʔəs=eləqəč stat-
vbad=smell]] ✦**SXÁ**,ES

SXESIŽEN /s^xəsík^wən/ to be mean. (LGC)

(EN,ÁN, U, **SXESIŽEN** TFE SLÁNI, /ʔənʔén' uʔ
s^xəsík^wən tθə s4éniʔ/ *That woman is very mean.*
(LGC) [[s-vxəʔəs=iWən stat-vbad=inside]] ✦**SXÁ**,ES

SXES,ITO /s^xəsʔit^θa/ clothes all wrong. (DELIC)

Not confirmed. [[s-vxəʔəs=i^θaʔ stat-vbad=cloth]]
✦**SXÁ**,ES

SXESOFEN /s^xəsáθən/ to be foul-mouthed.

(LGC) (EN,ÁN, U, **SXESOFEN** TFE SWIU,LES. /ʔənʔén'
uʔ s^xəsáθən tθə swíwłəs/ *That young man is very
foul mouthed.* (LGC) [[s-vxəʔəs=aθin stat-
vbad=mouth]] ✦**SXÁ**,ES

SXET push. See under: **FXET**

SXE,TI /s^xəʔtíʔ/ to be fixed, prepared, done.

(ĶŁ**SXE**,TI, /k^w4-s^xəʔtíʔ/ *It's fixed already.*
(EC,VW) [[s-vxəʔtíʔ stat-vprepare<rlt>actl>]]
✦**XTIT**

SXETĶIU,EN /s^xətq^wiwən/ hollow log. (DELIC)

Not confirmed. [[s-vxətq^w=iW^əən s-
vhollow=inside<actl>] [analysis uncertain -- There
are many possibilities for typos in the source. The
gloss given may be vague; it may mean a 'hollowed
log.' Thus, this may have the root meaning 'carve'.]
cp. **XDQEN**

SXETŚ /s^xətś/ the amount, measurement.

(DELIC) *Not confirmed.* [[s-vxətś s-vmeasure]]

SXETŚIŤE /s^xətśit^θə/ measurement. (DELIC) *Not*

confirmed. [[s-vxətś=i^θəʔ s-vmeasure=cloth]]
✦**SXETŚ**

SXETŚOLŹET /sɣətʂalkʷət/ outfit. (DELC) *Not confirmed.* [[s-vɣətʂ=alWət s-vmeasure=cloth]]
 ✦**SXETŚ**

SXEU, E /sɣəwə/ the backbone of a salmon. (CP) [[s-vɣəwə s-vbackbone]] [probably from Cowichan]

SXEU, KEM /sɣəwqəm/ steelhead. *Oncorhynchus mykiss.* (EC, VW; CP) *The steelhead is really a snake, but it turns into a fish in the water. EC has seen this happen. Some people avoid eating steelhead because of this. (EC, VW)
 «"SXEU, KEM SEN." / "sɣəwqəm sən." / "I'm steelhead." (CP) | ɣLYÁ, S ŹE, TFE SXEU, KEM. /kʷ4-yé?-s kʷə? tθə sɣəwqəm/ The steelhead had left. (CP)» [[s-vɣəwqəm s-vsteelhead]]

SXEXAXAXIS /sɣəxəxeyxis/ a little one's backward feeling, uneasy between shyness and fear. (DELC) *Not confirmed.* [[s-xə + xi? + xə + vxi?-s s-dim + char + dim + vshame-3pos]] ✦**XI, XEXE,** [analysis uncertain]

SXEXÁLES /sɣəxeləs/ a little one's scarcity. (DELC) *Not confirmed.* [[s-xə + vxələ?-s s-dim + vscarce-3pos]] ✦**SXÁLE,**

SXEXÁSEN, /sɣəxésən/ to be trapped (of something small). (LGC) [[s-xə + vx(é)š=ən stat-dim + vtrap<rslt>=instr]] ✦**SXÁSEN,**

SXEXÁSEN, TEN /sɣəxésəntəŋ/ to be trapped by someone or something (of a small animal). (SXEXÁSEN, TEN TFE QÁDEN, /sɣəxésəntəŋ tθə kʷétən/ The mouse was trapped. (LGC)» [[s-xə + vx(é)š=ən-txʷ-əŋ stat-dim + vtrap<rslt>=instr-caus-psv]] ✦**SXEXÁSEN,**

SXEXÁ, ŠEN, TEN, /sɣəxé?šəntəŋ/ being trapped by someone or something (of a small animal). (SXEXÁ, ŠEN, TEN, TFE QÁDEN, /sɣəxé?šəntəŋ tθə kʷétən/ The mouse was being trapped. (LGC)» [[s-vx(é)š=ən-txʷ-əŋ? stat-vtrap<rslt>(actl)=instr-caus-psv<actl>]]
 ✦**SXEXÁSEN, TEN**

SXEXEĆO, FEN /sɣəxəčə?θən/ Russell Island. (DELC) *Not confirmed.* [[s-xə + vxč=a(ʔ)θin s-dim + vknow=mouth<actl>]]

SXEXEL, J /sɣəxəlč/ to be somewhat insane, goofy. (SXEXEL, J TFE SŤI, ŤELKEL /sɣəxəlč tθə sʎiʎə+qə+ / The child is not all there. / The kid is crazy. (LGC) | ÁN, U, SXEXEL, J TFE SWIU, LES. /?én' u? sɣəxəlč tθə swiwləs/ The young man is very goofy (kind of kidding). (LGC)» [[s-xə + vxəlč?>əč stat-dim + vturn_around<actl>]] ✦**SXEL, J**

SXEXELIKEN /sɣəxəliqən/ a little stomachache. (DELC) *Not confirmed.* [[s-xə + vxəl=iqən s-dim + vhurt=belly]] ✦**SXL, KEN**

SXEXEŠEN, /sɣəxəšən/ a small trap for land animals. (LGC) (SXEXEŠEN, TFE SKEĆE, S TFE QÁDEN, /sɣəxəšən' tθə sqəčə?-s tθə kʷétən/ It was a small trap that caught the mouse. (LGC)» [[s-xə + vxəš=ən s-dim + vtrap=instr]] ✦**XEŠEN,**

SXEXINE, /sɣəxínə?/ several legs, feet. (EC, VW) (NEN, SXEXINE, S. /ŋən' sɣəxínə?-s/ It had lots of legs. (MP; EC, VW) | SJÁN, LE, EU, TWE NEKIX OL, TFE SXEXINE, S, STÁSŹELŠ. /sčén' lə? əw' txʷə-nəqix ʎal' tθə sɣəxínə?-s, stéskʷə+ s/ Her legs and her back really got all black. (MP)» VAR: SXIXENE, /sɣixənə?/ (KO, KE, LE, E ŹS SXIXENE, ŠETEN, /qʷá?qə? lə? ʎə kʷs sɣixənə? šətəŋ/ There's drinking water in the footprints. (CJ)» [[s-xə + vx(i)nə? s-pl + vfoot<pl>]] ✦**SXENE,**

SXEXIXEŤ /sɣəxixətʰ/ to be embarrass (of a little one). (LGC) (SXEXIXEŤ OL, TFE SŤI, ŤELKEL. /sɣəxixətʰ ʎal' tθə sʎiʎə+qə+ / The child is embarrassed. (LGC)» [[s-xə + xi + vxitʰ stat-dim + rslt + vdraw]] ✦**SXIXEŤ**

SXIŹEN /sɣíkwən/ rib cage. (LGC) (ÁN, U, SÁČEN TFE NE SXIŹEN. /?én' u? séčəŋ tθə nə-sɣíkwən/ My rib cage is very sore. (LGC)» [[s-vɣikʷ=ən s-vrib=instr]] [analysis uncertain -- LGC is not sure this is a proper word]

SXI, ŹEN /sɣiʎkʷən/ kidney. (CP) cp. FENFEN VAR: XIŹEN /ɣikʷən/ (CP) [[s-vɣiʎkʷ=ən s-vkidney=instr]]

SXILEX /sɣíləx/ a war, battle. (EC, VW; LGC, nr) (EWE S U, OX E TFE SXILEX. /?əwə s u?-áxʷ ʎə tθə sɣíləx/ Don't go to the war. (LGC)» [[s-vɣiləx s-vwar]] ✦**XILEX**

SXINEN /sɣínən/ a handful. (NEŤE, SXINEN. /nətʰə? sɣínən/ One handful. (EC, VW) | ČESE, SXINEN. /čəsə? sɣínən/ Two handfuls. (EC, VW) | ŁIW SXINEN. /4ixʷ sɣínən/ Three handfuls. (EC, VW)» [[s-vɣin=ŋin s-vgrab=piece]] ✦**XINET**

SXI, XE, /sɣiʎxə?/

1. to be shy. (EC, VW; LGC)
2. to be embarrassed, ashamed. (GB; AJ)
3. anything that is an embarrassment. (EWE LE, Ź SEN, ÁS JÁN, HO, EWENE I, ČEK SXI, XE, /?əwə lə? kʷ s-ʎən?é-s čéŋ há? ʎəwəŋə ʎi? čəq sɣiʎxə?/ They didn't come home if they had nothing and it was a big embarrassment. (MP) | ČEK SXI, XE, ŹE TOL, NEW ES TFE N, S, EL, ÁLEW Ź EN, S... Ź EN, SONES TFE ČEK NE SXI, XE, TOL, NEW. /čəq sɣiʎxə? kʷə

táfnəx^w-əs təə nⁱ-səlⁱlⁱéləx^w k^w ənⁱ-s... k^w ənⁱ-s-
 ʔəŋəs təə čəq nə-sxíⁱʔxəʔ táfnəx^w/ *It will be a big
 embarrassment if your elders find out you've given
 me a big embarrassment to find out.* (CP) VAR:
 ESXI,XE, /ʔəsxiⁱʔxəʔ/ (SU, ESXI,XE,S TFEU,NIL.
 /suʔ-ʔəsxiⁱʔxəʔ-s təəwíniʔ/ *So he was ashamed.*
 (GB) VAR: SXAXI /sxeyxi/ (DELC) [[s-
 xiʔ + vxiʔ stat-char + vshy]] ⇨XI,XE, [For the third
 definition, the analysis would have the /s-/
 nominalizer rather than the stative prefix.]

SXI_XEJTEN /sxíʔxəčtəŋ/ to be have been
 scratched by someone or something.
**⟨SXI_XEJTEN TFE NE COO. /sxíʔxəčtəŋ təə nə-káa/
 My car was scratched. (LGC)⟩** [[s-xiʔ + vxič-ət-
 əŋ stat-rslt + vscratch-trns-psv]] ⇨XIJET

SXIXENE, feet. See under: **SXEXINE**,

SXIXEʔ /sxíxəʔ⁰/ to feel embarrassed. (LGC)
 ⟨ÁN, U, SXIXEʔ TFE SĀNI, /ʔénⁱ uʔ sxíxəʔ⁰ təə
 sʔéniʔ/ *The woman is very embarrassed.*
 (LGC)⟩ [[s-xí + vxiʔ⁰ stat-rslt + vdraw]] ⇨XIʔ

SXÍEQES /sxáyək^wəs/ raccoon. *Procyon lotor.*
 (EC,VW; CJ; MP; GB; LGC; LAC; CP) ⟨SWEWÍ,ÁM,S TFE
 QELEU, E TFE SXÍEQES. /sx^wəx^wayémⁱ-s təə k^wələwⁱ
 ʔə təə sxáyək^wəs/ *They were selling the skins of
 the raccoon.* (CJ)|NIL SZÁ,S S,ILENS Œ SXÍEQES /níʔ-
 sk^wéʔ-s sʔíʔən-s k^w sxáyək^wəs/ *That's the food of
 Raccoon.* (MP; EC,VW)|HO, SEN TÁU,NEW TFE
 SXÍEQES I, XEN Œ SZÁLESS TFE KELENS. /háʔ sən
 téwíəx^w təə sxáyək^wəs ʔiʔ x^wəŋ k^w s-k^wéyíəs-s
 təə qǎləŋ-s/ *If I shine a light on a raccoon, he will
 quickly hide his eyes.* (GB)|TÁ, EU, LÁ,E TFE ŠOPŠEP,
 ČÉCIKEN, SXÍEQES, SMÍEF, MEQ OL, STÁN. /xéʔ əwⁱ
 léʔə təə šápšəp, čəčiqən, sxáyək^wəs, smáyəθ,
 mák^w ʔalⁱ stén/ *There was also night birds, mink,
 raccoons, deer, everything.* (MP)|SU, XENENS TFE
 SXÍEQES, "EWE S ŽEČÁ S EN,ÁN, U, HIF." /suʔ-xənəŋ-
 s təə sxáyək^wəs, "ʔəwə s k^wəče s ʔənʔénⁱ ʔuʔ-
 híθ."/ *So Raccoon said, "Don't be too long."* (MP)⟩
 VAR: SXÍEQES /sxáyək^wəs/ (EC,VW) [[s-
 vʔáyək^wəs s-vracoon]]

SXÍ,LEĹ recorded. See under: **SXÁL,EL**

SXLÁU,TW hospital. See under: **SXELÁU,TW**

SXLÁU,TWTEN /sxléwⁱtx^wtəŋ/ to be taken to
 the hospital by someone. ⟨U, ELÁ,NEW SEN TFE
 S,EL,ÁLEW E Œ SAXENS Œ SXLÁU,TWTEN TFE I, KOKI,
 WILENEW ČTB. /ʔuʔ-ʔəlėʔnəx^w sən təə sʔəlⁱlⁱéləx^w
 ʔə k^w s-ʔəxəŋ-s k^w sxléwⁱtx^wtəŋ təə ʔiʔ-q^wáq^wiʔ
 x^wíləŋəx^w č-TB/ *I heard the old people say that
 were taken to the hospital and Indians were dying*

of TB. (MP)⟩ [[s-vʔəʔ=ewⁱtx^w-tx^w-əŋ s-vhurt=house-
 caus-psv]] ⇨SXLÁU,TWTW

SXLÁU,TWTW /sxléwⁱtx^wtx^w/ to take
 someone to a hospital. ⟨SXLÁU,TWTW SEN.
 /sxléwⁱtx^wtx^w sən/ *I'm taking them to the hospital.*
 (AJ)⟩ [[s-vʔəʔ=ewⁱtx^w-tx^w s-vhurt=house-caus]]
 ⇨SXLÁU,TW

SXLI,ĶEN /sxliʔqən/ a stomachache. (DELC)
Not confirmed. [[s-vʔəʔ=i(ʔ)qən s-
 vhurt=belly<actl>]] ⇨XLI,ĶEN

SXOČEZES dancer's costume. See under:
SHOČEZES

SXO,IS bad. See under: **SXÁ,ES**

SXOLEMES /sxáləməs/ gray hair, a person
 with gray hair. (EC,VW; AJ; CP) (Usage: This is an
 ancient word that is not used much today) (AJ)
 ⟨SXOLEMES TFE SWIU,LES. /sxáləməs təə swíwíəs/
The young man has gray hair. (LGC)|ÁN, U,
 SXOLEMES TFE SWIU,LES. /ʔénⁱ uʔ sxáləməs təə
 swíwíəs/ *The young man has really gray hair.*
 (LGC)⟩ [[s-vʔaləməs s-vgray_hair]]

SXOXEQ /sxáxək^w/ to be pinned on.
 (LGC) [[s-xá + vʔak^w stat-rslt + vimpale]] ⇨XOQ

SXO,XE,Q /sxáʔxəʔk^w/ to be impaled,
 pierced through, pinned. (LGC) ⟨SXO,XE,Q TFE
 SWÁTE. /sxáʔxəʔk^w təə swétə/ *The sweater is
 pierced (the buttons are off and it's covered with
 safety pins).* (LGC)|SXO,XE,Q TFE SČÁÁNEW.
 /sxáʔxəʔk^w təə sčéenəx^w/ *The salmon is pierced.*
 (LGC)⟩ [[s-xaʔ + vʔxa(ʔ)k^w stat-rslt + vimpale<actl>]]
 ⇨XOQ

SXO,XE,QTEN /sxáʔxəʔk^wtəŋ/ to be impaled,
 pinned, pierced by something or someone.
 ⟨ÁLE SEN SXO,XE,QTEN. /ʔéʔə sən sxáʔxəʔk^wtəŋ/ *I
 got impaled here.* (EC)|SXO,XE,QTEN TFE SČÁÁNEW.
 /sxáʔxəʔk^wtəŋ təə sčéenəx^w/ *The salmon was
 pierced.* (LGC)|SU, QENNEWS TFE ÁLESS
 SXO,XE,QTEN. /suʔ-k^wənnəx^w-s təə ʔéləs-s
 sxáʔxəʔk^wtəŋ/ *So they saw their sister impaled.*
 (EC)|SXO,XE,QTEN TFE ŠKEL,TENS TFE ĶAK.
 /sxáʔxəʔk^wtəŋ təə šqǎltən-s təə qéq/ *The baby's
 diaper is pinned.* (LGC)⟩ [[s-xaʔ + vʔxa(ʔ)k^w-t-
 əŋ stat-rslt + vimpale<actl>-trns-psv]] ⇨SXO,XE,Q

SXTM,I,Ķ /sxí⁰míʔq^w/ to be gray haired.
 (EC,VW) [[s-vʔí⁰míʔq^w stat-vgray=head]]

SXAXI /sx^wex^wi/ all dead. (DELC) *Not
 confirmed.* [[x^wéy + vʔx^weY char + vperish]] ⇨XAX

SXÁ, /sx^wéʔ/ the sound a bullhead makes
 when poked. (DE) [[s-vʔx^weʔ s-vbullhead_sound]]

SXÁN, EŁ /sɣˠwɛnət/

1. small bullhead fish. (EC,VW; IM,RS; AJ) (Women used to get this at low tide by poking under rocks with a stick. It makes a distinctive sound when poked.) (DE)
2. May. (MP; AJ) *Seagull eggs were eaten only in May. (DE; IM)
3. the Pleiades constellation. (When the bullhead reappears after winter, the Pleiades disappears from the evening sky about that time, too. The Pleiades is shaped like a bullhead viewed from above.) (DE) VAR: SXÍNĒŁ /sɣˠwɛynət/ (DE) VAR: SXÁNEŁ /sɣˠwɛnət/ (DE; RS) [[s-√ɣˠwɛnət s-√bullhead]] ➡SXÁ,

SXÁSEM /sɣˠwɛsəm/ soapberry, foamberry. *Shepherdia canadensis*. (EC,VW; DE; MJ; CP; VW,EC; ErC) *Fresh berries are best, but canned berries will foam if there's no grease in the jar. A tiny bit of grease will ruin it, prevent it from foaming when it is whipped. Use a little sugar and a little water and use a clean maple leaf whip it. (MJ) *The old-timers call the prepared berries 'Indian ice cream'. (LGC) (EN,ÁN, U, ÍY, S, IĒEN TFE SXÁSEM. /ʔənʔén' uʔ ʔáy' sʔíʔən tθə sɣˠwɛsəm/ The Indian ice cream is good to eat. (LGC) |ÁN, U, SČELEU,ÁT TFE WILNEW E Ľ SČAS TFE SXÁSEM. /ʔén' uʔ sčələwét tθə xˠwɛlŋəxˠ ʔə kˠw s-čéy-s tθə sɣˠwɛsəm/ The people are very good at preparing the foamberry. (LGC) [[s-√ɣˠwɛsəm s-√soapberry]]

SXÁSEMIŁĆ /sɣˠwɛsəmiłć/ soapberry bush. (EC,VW; CP; VW,EC) (ÁN, U, CÍ, K TFE SXÁSEMIŁĆ. /ʔén' uʔ čáyq tθə sɣˠwɛsəmiłć/ The soapberry bushes are very big. (LGC) [[s-√ɣˠwɛsəm=iłć s-√soapberry=plant]] ➡SXÁSEM

SXÁ, EMEŁ /sɣˠwɛyʔəmət/ New Westminster, British Columbia. (DEL)C Not confirmed.. [[s-√ɣˠwɛyʔəmət s-√New_Westminster]]

SXČAYEC /sɣˠwɛčəyəc/ dead legs. (DEL)C Not confirmed.. [[s-√ɣˠwɛY=eYəc stat-√perish=hip]] ➡XČ

SXEDJELI /sɣˠwɛłćəlí/ hummingbird. *Trochilidae spp.*. (EC,VW,(nr); DE; LGC; CP) (TÁCEL TFE SXEDJELI. /təcəl tθə sɣˠwɛłćəlí/ The hummingbirds are here. (IM,RS) VAR: SXEDJELI /sɣˠwɛłćəlí/ (CP) [[s-√ɣˠwɛłćəlí s-√hummingbird]]

SXELÁ, ĽEL /sɣˠwɛłéʔkˠwət/ reef net canoe. (LGC) *The boat is anchored and doesn't move. 4-5 feet high, 8 feet wide 52 feet long, made from planks. It has about 75 yards of leads that stick in the bottom. A net with a big pocket goes between

two of these. There are at least three men on each of the boats who haul up the net when it is full. There is a stand in the front with a pole on it that the front man hangs onto. He's the one who quietly signals the moment when the nets are to be hauled in. (LGC) *LGC is one of the last men alive who worked on an old fashioned reef net boat (LGC) (ÁN, U, TAKT TFE SXELÁ, ĽEL. /ʔén' uʔ ʔéqt tθə sɣˠwɛłéʔkˠwət/ The reef net boat is very long. (LGC) |YÁ, SW O, EX E TFE EN, SXELÁ, ĽEL. /yéʔ sɣˠw ʔáʔəxˠ ʔə tθə ʔən-sɣˠwɛłéʔkˠwət/ Go over to your reef net boat. (PP) |ŁWÁLE SW LÁ, E E TFE NEŹE, EN, SXELÁ, ĽEL. /4xˠwélə sɣˠw ləʔə ʔə tθə nətʔəʔ ʔən-sɣˠwɛłéʔkˠwət/ There are three of you in one of your reef net boats. (PP) [[s-√ɣˠwɛłəʔ=Wət s-√reef_net=conveyance]] ➡SXOLE,

SXĽEXĽEL, QTEN /sɣˠwɛłəxˠwɛłkˠwətəŋ/ being wrapped (a group of small things) by someone. (SXĽEXĽEL, QTEN, OL, TFE SĽILS TFE SĽELIŁKĽEL. /sɣˠwɛłəxˠwɛłkˠwətəŋ' ʔal tθə sʔil-s tθə słəlilłqəʔ/ All the gifts for the children are wrapped. (LGC) [[s-ɣˠwɛłəʔ + √ɣˠwɛłkˠwət-txˠw-əŋ' stat-dim⟨pl⟩ + √wrap⟨actl⟩-caus-psv⟨actl⟩]] ➡SXĽEL, Q

SXĽEXO, LE, reef nets. See under: SXĽEXO, LE,

SXELI, ÁM /sɣˠwɛliʔém/ several traditional stories, several people telling stories. (EC,VW; LGC) (NEN, TFE SXELI, ÁM, . /ŋəŋ' tθə sɣˠwɛliʔém/ There's lots of stories. (LGC) |ÁN, U, SČELEU,ÁT TFE WILNEW E Ľ SXELI, ÁM, S. /ʔén' uʔ sčələwét tθə xˠwɛlŋəxˠ ʔə kˠw sɣˠwɛliʔém's/ The people are good at telling stories. (LGC) [[s-√ɣˠwɛłəʔyém' s-√story⟨pl⟩]] ➡SXĽI, ÁM,

SXEL, IŁCES /sɣˠwɛłikˠwəs/ to be completely lost to someone. (IÁN, U, SXEL, IŁCES. /čén' ʔuʔ sɣˠwɛłikˠwəs/ He was very lost to them. (CP) [[√ɣˠwɛłi=iWəs √lose=body]] ➡XIL,

SXELI, EŁĆ willow. See under: SXELI, IŁĆ

SXELI, IŁĆ /sɣˠwɛliʔiłć/ willow tree. *Salix spp.*. (EC,VW; MP; VW,EC) *A very useful plant. The inner bark was used to make a strong fine twine that did not rot and was used in making reef-nets. A medicine tea was also made from it. Bark is gathered in the spring because it comes off more easily because the sap is running. (ZENIT ES TFE XPÁ, TFE QELEU, S TFE XPÁ, I, TFE SXELI, IŁĆ. /kˠwənít-əs tθə xpey, tθə kˠwələw-s tθə xpey ʔiʔ tθə sɣˠwɛliʔiłć/ They took the cedar, the bark of the cedar, and the willow. (GB) VAR: SXELI, IŁĆ /sɣˠwɛliʔiłć/ (CP; ErC; PP) VAR: SXELIŁĆ /sɣˠwɛliłć/

(DE) VAR: SXELI,ELĆ /sɣʷəlɪʔətć/ (LGC; CP)
«EN,ÁN, U, ĆEKŠOT TFE SXELI,ELĆ. /ʔənʔén' uʔ
čəqsát tθə sɣʷəlɪʔətć/ The willow got very big.
(LGC)|ÁN, U, ÍY, Ć SJI,SEN, S TFE SXELI,ELĆ. /ʔén' uʔ
ʔəy' kʷ s-čɪʔsəŋ-s tθə sɣʷəlɪʔətć/ The willow is
growing very well. (LGC)» [[s-√xʷaləʔ=ič s-
√reef_net=plant]] ı-SXOLE,

SXELIŁĆ willow. See under: SXELI,ILĆ

SXELI,WEL, /sɣʷəlɪʔwəl/ to be lost (of a
group). (LGC) «MEQ OL, U, SXELI,WEL. /mákʷ ʔaf
uʔ sɣʷəlɪʔwəl/ They all were lost. (LGC)» [[s-
√xʷəbiʔwəl] stat-√lose<pl><act>] ı-SXI,WEL,

SXELOKEN /sɣʷələqʷən/ several canoe
poles. (EC,VW) «ÁN, U, NEN, TFE SXELOKEN. /ʔén'
uʔ ɲən' tθə sɣʷələqʷən/ There are very many
canoe poles. (LGC)» [[s-√xʷəbaqʷ=ən s-
√prop<pl>=instr] ı-SXOKEN

SXEL,Q /sɣʷəlɪkʷ/ to be wrapped. (LAC; LGC)
«SXEL,Q TFE N, SELIL. /sɣʷəlɪkʷ tθə n's-ɬil/ Your gift
is wrapped. (LGC)» [[s-√xʷəl'əkʷ stat-
√wrap<act>] ı-WEL,QT

SXEL,TELO, /sɣʷəltələʔ/ anything thrown
away, discarded, abandoned. (EC,VW; LGC)
«SĬÁN, U, SXEL,TELO,S. /sčén' uʔ sɣʷəltələʔ-s/
They'll really be thrown away. (CP)|SU, XEN,EN,S,
"ÁLE SEN SXEL,TELO, LE, E TĬ ŠKENEW SPOOL." /suʔ-
xənáŋ-s, "ʔéʔə sən sɣʷəltələʔ ləʔ ʔə tɬ sqənəxʷ
spáaf."/ So he said, "I'm here abandoned by greedy
Raven." (EC,VW)» [[s-√xʷil-t-əlaʔ s-√throw-trns-
actv] ı-XIL,T

SXELXÁĆÉĆ /sɣʷəlɣʷččəč/ to be lame,
crippled. (EC,VW) [[s-xʷəb + √xʷeY=eYəč stat-
act<pl> + √perish=hip] ı-XÁ

SXELXOLE, reef nets. See under: SXELXOLE,

SXELXOLE, /sɣʷəlɣʷáʔləʔ/ several reef nets
or several boats reef netting. (EC,VW)
«SXELXOLE, TFE WILNEW LÁ,E E TFE KENES.
/sɣʷəlɣʷáʔləʔ tθə xʷilŋəxʷ léʔə ʔə tθə qʷənas/
The people were reef netting at KENES. (LGC)»
VAR: SXELXOLE, /sɣʷəlɣʷáləʔ/ (LGC) VAR:
SXELEXOLE, /sɣʷələxʷáʔləʔ/ «EN,ÁN, U, NEN,
SXELEXOLE. /ʔənʔén' uʔ ɲən' sɣʷələxʷáʔləʔ/ There
were many reef nets. (LGC)» [[s-
xʷəl + √xʷa<ʔ>ləʔ s-pl + √reef_net<act>] ı-SXOLE,

SXEMOLE, /sɣʷəmáləʔ/ mud clam, an empty
shell filled with mud. (MP) VAR: SXEMOLE,
/sɣəmáləʔ/ (LGC) [[s-√xʷəmáləʔ s-√mud_clam]]

SXENÁ,EN /sɣʷənəʔən/ the other corner,
other end. «I, ĆĬFEFİLEN, TFE SMİEF LÁ,E E TFE

SXENÁ,EN E TFE SPEĬXEN. /ʔiʔ kʷʔ-θəθıʔəŋ' tθə
smáyəθ léʔə ʔə tθə sɣʷənəʔən ʔə tθə spəʔxən/
And a deer was standing at the other corner of the
field. (CP)|SU, ĆEXFINENS JE TFE S,ÁLEW LÁ,E E TFE
SXENÁ,EN. /suʔ-kʷəxθínəŋ-s čə tθə sʔéləxʷ léʔə
ʔə tθə sɣʷənəʔən/ An elder at the other end of the
house hollered. (CP)» [[s-√xʷən=en s-√way=angle]
ı-SXENIN

SXENENÁSES /sɣʷənənəsəs/ how are the
hands. (MP) [[s-√xʷən-i-əŋ=esis stat-√way-pers-
mdl=hand] ı-SXENIN

SXENENıTIW /sɣʷənənıtɪxʷ/ how to do
something, what way to do something.
«SXENENıTIW Ć N, SĆÁ,I,ʔ /sɣʷənənıtɪxʷ kʷ n's-
čéʔiʔiʔ/ How do you work with it? (AJ)|SXENENıTIW
SW ĆEĆÁ Ć EN, SXTIT TĬÁ,E? /sɣʷənənıtɪxʷ sɣʷ
kʷəčə kʷ ən's-xıtıt tθéʔəʔ/ How did you do that?
(EC,VW)» VAR: SXENENıTIW /sɣʷənənıtɪxʷ/
«SXENENıTIW SW TĬÁ,E SĬÁL/? /sɣʷənənıtɪxʷ sɣʷ
tθéʔə sqéʔiʔ/ How do you say that word?
(EC,VW)|SXENENıTIW SW TFE N, PUT. /sɣʷənənıtɪxʷ
sɣʷ tθə n-pút/ How much do you want for your
boat? / How would you do your boat? (EC,VW)» [[s-
√xʷən-əŋ-t<i>xʷ stat-√way-mdl-caus<pers>] ı-XENIN

SXENI,EN how. See under: SXEN,I,EN,

SXEN,I,EN, /sɣʷənıʔəŋ/ being how, doing
how, being a particular way. (CP) «SXEN,I,EN,
ĆEĆÁ? /sɣʷənıʔəŋ' kʷəčəʔ/ How is it? (AJ)|U,
SXEN,I,EN, SW OL,ʔ /ʔuʔ-sɣʷənıʔəŋ' sɣʷ ʔaf/ How
are you doing? (EC,VW)|ĆĬSXEN,I,EN,S Ć EN,
S,ÁLEW? /kʷʔ-sɣʷənıʔəŋ's kʷ ən'sʔéləxʷ?/ How
old are you? (EC,VW)|XÁ,XE, ĆE U, SXEN,I,EN, ES.
/ɣéʔxəʔ kʷə uʔ-sɣʷənıʔəŋ-as/ It's sacred when it's
like that. (CP)|NEN, ĆEĆÁ TU, SXEN,I,EN, OL, TI,Á.
/ɲən' kʷəčə tuʔ-sɣʷənıʔəŋ' ʔaf tıʔe/ There were
lots of things kind of like that. (MP)|ĆĬSXEN,I,EN,S Ć
S,ÁLEWS ĆSE Daniel? /kʷʔ-sɣʷənıʔəŋ's kʷ sʔéləxʷ-s
kʷsə Daniel?/ How old is Daniel?
(EC,VW)|SXEN,I,EN, SE, Ć EN, SHİF. /sɣʷənıʔəŋ' səʔ
kʷ ən's-hıθ/ How long are you going to be? / How
soon? (EC,VW)|SXEN,I,EN, TFE LÁ,E E TFE N, XĆNIN.
/sɣʷənıʔəŋ' tθə léʔə ʔə tθə n-xćŋin/ What's on
your mind? (EC,VW)|SXEN,I,EN, Ć EN, ŚWĬÁLEZEN E
TI,Á. /sɣʷənıʔəŋ' kʷ ən'sxʷqʷéləxʷən ʔə tıʔe/
What do you think of that? (EC,VW)|ĆTÁT SEN U,
SXEN,I,EN, EW. /čtét sən ʔuʔ-sɣʷənıʔəŋ'əxʷ/ I
asked him how you were. (AJ)|SXEN,I,EN, SE, Ć EN,
SHİF, I, TĬÁ, SW ĆĬTÁĆEL. /sɣʷənıʔəŋ' səʔ kʷ ən's-
hıθ, ʔiʔ xéʔ sɣʷ kʷʔ-téčəl/ When are you going to
come again? / How long will it be and you'll arrive
here again? (EC,VW)|I, SXEN,I,EN, SEN SE, ĆEĆÁ Ć NE

SYÁ,? /ʔiʔ-sxʷəniʔəŋʹ sən səʔ kʷəčə kʷ nə-s-yéʔʔ/
So how am I going to go? (EC,VW)|WOC S U, TEŠ OL,
 ŽE U, **SXEN,I,EN**, ES. /wáč s ʔuʔ-łǎś ʔaf kʷə uʔ-
 sxʷəniʔəŋʹ-əs/ *He was just grazed, however it was
 done.* (MP; EC,VW)|**SXEN,I,EN**, YEW WOC NE S...
 /sxʷəniʔəŋʹ yəxʷ wač nə-s-../ *I don't know how to
 explain...* (MP)|**SXEN,I,EN**, Ž EN, SKÁL ŽE
 EWILNEWKEN EWʔ /sxʷəniʔəŋʹ kʷ ənʹ-sqʷél kʷə
 ʔəxʷilŋəxʷqən-əxʷʔ/ *How would you say that in
 Indian?* (CP)|**SXEN,I,EN**, Ž EN, SKÁL ŽE WENITEMKEN
 EWʔ /sxʷəniʔəŋʹ kʷ ənʹ-sqʷél kʷə xʷənitəmqən-
 əxʷʔ/ *How would you say that in English?* (CP)»
 VAR: SXENI,EN /sxʷəniʔəŋʹ/ (CP) **⟨SXENI,EN⟩** ŽEČÁ?
 /sxʷəniʔəŋʹ kʷəčəʔ/ *How come? / Why is it?*
 (AJ)|**SXENI,EN** TFE N, TÁNʔ /sxʷəniʔəŋʹ tθə nʹ-ténʔ/
How is your mother? (AJ)» [[s-√xʷənʔ-iʔ-
 əŋʹ] stat-√way<actl>-pers<actl>-mdl<actl>]]

✦**XEN,ÁN,**

SXENIN /sxʷəniŋ/ a way, manner, act like.
⟨XEN,ÁTENS, "SXENIN OČ ŽC TIE N, SXENE,ʔ"
 /xənʔétəŋ-s, "sxʷəniŋ ʔač kʷč tiə nʹ-sxənaʔʔ"/ *He
 said to him, "Why is your leg (like that)?"* (PP)|NIŁ JE
 U, **SXENINS** JE LE, Ž SU, ŠFELKS TFÁ,E. /níʔ čə uʔ
 sxʷəniŋ-s čə ləʔ kʷ suʔ-šθəʔqʷ-s tθéʔə/ *That's
 how that canal there was.* (PP)|HO, JE LE, DEX ŽSE
 I,ŁČÁL,E, ELTÁLNEW, SU, XENÁTENS, "EWE SW S
 ČEN,TÁN I, TÁ, ČA E ŽSE **SXENIN** E TFÁ,E XEN,ÁN,
 WE,ÓCE ČTE ŽLDEX LE,." /háʔ čə ləʔ tǎx kʷsə
 ʔiʔʔčéʔə ʔəʔtélŋəxʷ, suʔ-xənétəŋ-s, "ʔəwə sxʷ s
 čəntéŋ ʔiʔ ʔéʔ čéy ʔə kʷsə sxʷəniŋ ʔə tθéʔə
 xʷəniŋʹ wəʔačə čtə kʷʔ-tǎx ləʔ."/ *When the
 people of long ago did something wrong, they were
 told, "Don't ever do like you did to get in trouble
 again."* (MP)|I, U, EU, OL, S DOM,ESET ŽE **SXENIN** ES
 E Ž Š YÁ,S TFE MÁNS. /ʔiʔ uʔ-ʔəwʹ ʔaf s tāməsət
 kʷə sxʷəniŋʹ-əs ʔə kʷ š-yéʔ-s tθə mén-s/ *And they
 did not get suspicious of why their father left.* (CP)»
 VAR: SXENIN, /sxʷəniŋ/ (AJ) VAR: ŠXEN,IN
 /šxʷəniŋ/ **⟨NEN, OL, ŽEČÁ TU, SXEN,INS** TFE
 SKI,MEQ. /ŋənʹ ʔaf kʷəčə tuʔ-šxʷəniŋʹ-s tθə
 sqiʔmækʷ/ *The octopus has a lot of ways.* (MP;
 EC,VW)» VAR: ŠXEN,ÁN /šxʷəniŋʹ/ **⟨SXEN,ÁN** LE,
 E ŽSE ŽLHIF. /šxʷəniŋʹ ləʔ ʔə kʷsə kʷʔhiθ/ *That's
 how it was long ago.* (BJ)|EŽO,ST SW E TFE
SXEN,ÁNS. /ʔəkʷáʔst sxʷ ʔə tθə šxʷəniŋʹ-s/ *Show
 him how it is.* (LAC)|NIŁ U, **SXEN,ÁNS** TFE. /níʔ ʔuʔ
 šxʷəniŋʹ-s tθə/ *It was like that.* (CP)|U, **SXEN,ÁNS**
 E TI,Á ÁÁNEŽ. /ʔuʔ-šxʷəniŋʹ-s ʔə tíʔe ʔéenəkʷ/
That's how it is to this day. (CP)|NIŁ OL, **SXEN,ÁN**
 TFÁ,ENEN. /níʔ ʔaf šxʷəniŋʹ tθéʔəŋəŋ/ *That's
 how it was.* (PP)|NIŁ **SXEN,ÁNS** LE, TFE ELTÁLNEW E

ŽSE ŽLHIF. /níʔ šxʷəniŋʹ-s ləʔ tθə ʔəʔtélŋəxʷ ʔə
 kʷsə kʷʔhiθ/ *That was the way of the people long
 ago.* (BJ)|HO, SW ŽEČÁ QENNEW TFE SDÁDCI, I, NIŁ
 TWÉ **SXEN,ÁNS**. /háʔ sxʷ kʷəčə kʷənnəxʷ tθə
 stétčiʔ ʔiʔ níʔ txʷə-šxʷəniŋʹ-s/ *That's why when
 you see a snag, that's the way it is.* (MP)|NIŁ
SXEN,ÁNS LE, Ž NE SLELÁ,NEN E TFE ELTÁLNEW E ŽSE
 ŽLHIF. /níʔ šxʷəniŋʹ-s ləʔ kʷ nə-s-lələʔnəŋ ʔə tθə
 ʔəʔtélŋəxʷ ʔə kʷsə kʷʔhiθ/ *That's the way I heard
 the people were a long time ago.* (BJ)|**SXEN,ÁNS** TFE
 ŽIŽEŽEM, Ž SNÁ,S KBILEŋ E Ž SU, ILENS E ŽSE U, STÁN
 OL, QENN ES. /šxʷəniŋʹ-s tθə tʔitʔəʔəmʹ kʷ s-néʔ-
 s qpiləŋ ʔə kʷ suʔ-ʔiʔən-s ʔə kʷsə uʔ-stéŋ ʔaf
 kʷənn-əs/ *They were like a bird that comes landing
 to eat whatever it can see.* (CP)» VAR: ŠXENIN
 /šxʷəniŋ/ **⟨NEŽÁW** JE I, U, ŽIL, XENIN E TFE **SXENINS**
 TFÁ,E E TFE KÉKEL, ŁTE WILNEWKEN. /nəʔéxʷ čə ʔiʔ
 ʔuʔ-kʷíʔ xʷəniŋ ʔə tθə šxʷəniŋʹ-s tθéʔə ʔə tθə
 qʷəqʷəʔ-ʔtə xʷilŋəxʷqən/ *Sometimes when it
 (SINEŁKI) appears they say it talks like us in
 Indian language.* (MP)|NIŁ Ž U, **SXENINS**. /níʔ kʷ uʔ
 šxʷəniŋʹ-s/ *That's the way he/she/it is.* (LGC)» VAR:
 ŠWENIN, /šxʷəniŋ/ **⟨I, TWÉ NÁJ** OL, TI,Á **ŠWENIN**,S
 TFE KA,YES. /ʔiʔ txʷə-néč ʔaf tíʔe šxʷəniŋʹ-s tθə
 qéyəs/ *It's become different nowadays.* (MP)» [[s-
 √xʷən-i-əŋ stat-√way-pers-mdl]] ✦**XENIN**

SXENIU,EN /sxʷəniwən/ to be not paying
 attention. **⟨SXENIU,EN** OL, TFE NE STIŽEN.
 /sxʷəniwən ʔaf tθə nə-stikʷən/ *My nephew did
 not pay attention.* (LGC)» [[s-√xʷən=iWʔəŋ stat-
 √way=inside<actl>]] ✦**XENIN**

SXENÁSES /sxʷəŋjésəs/ a person who knits
 or does other hand work fast. (LGC) [[s-
 √xʷəŋ=esis s-√fast=hand]] ✦**XENÁSES**

SXESET /sxʷəsət/ to come out of the bush,
 woods, get oneself out of the bush. **⟨SXESET**
 TFE STELITŁKEL. /sxʷəsət tθə sʔəlilʔqəʔ/ *The
 children came out of the bush.* (LGC)» VAR:
 SEXSOT /səxʷsát/ (LGC) **⟨SEXSOT** SEN. /səxʷsát
 sən/ *I got out of the bush.* (LGC)» [[√sxʷ-
 sat √exit_bush-rflxv]] ✦**SEX**

SXET /sxʷət/ to take something out of the
 bush. (LGC) **⟨SXET** SW YÁ, E TFE SMÁME,ŽEL
 STI,TELKEL. /sxʷət sxʷ yéʔ ʔə tθə smémaʔkʷəʔ
 sʔilʔəʔqəʔ/ *Take the injured child out of the
 woods.* (LGC)» [[√sxʷ-ət √exit_bush-trns]] ✦**SEX**

SXETEN /sxʷətəŋ/ to be taken out of the
 bush by someone. **⟨SXETEN** SEN. /sxʷətəŋ sən/
They brought me out of the woods. (LGC)» [[√sxʷ-t-
 əŋ √exit_bush-trns-psv]] ✦**SXET**

SXETKMOLTW /sɣ^wətq̄maltɣ^w/ put someone in middle. (DELC) *Not confirmed.* [[s-√ɣ^wətq̄maltɣ^w s-√middle-caus]] [analysis uncertain]

SXEXNEL /sɣ^wəx^wnəɫ/ necklace. (CP) [[s-√ɣ^wəx^w=hneɫ s-√necklace=throat]] [analysis uncertain]

SXEXO,LE /sɣ^wəx^wáɫləɫ/

1. a person reef netting, reef-netter. (NEN, LE, SXEXO,LE, LÁ,E WILNEW. /ɟán' ləʔ sɣ^wəx^wáɫləʔ léʔə x^wíɲəx^w/ *A lot of Indians were reef-netting there.* (BJ)|HÍ ĽSE XELÁ,EM, ŁTE OL, E TFE SXEXO,LE. /háʔ k^wsə xəʔéʔəm'ʔtə ʔal' ʔə tθə sɣ^wəx^wáɫləʔ/ *Our watching the reef-netters there was finished.* (BJ)»

2. a reef net. (TÁ, EU, LÁ,E E TFE SXEXO,LE. /xéʔ əw' léʔə ʔə tθə sɣ^wəx^wáɫləʔ/ *There was another reef-net there.* (BJ)|SDÍ,YEM,NEU,EL, TFE SXEXO,LE. /stəyámhəwəɫ tθə sɣ^wəx^wáɫləʔ/ *The reef net is assembled.* (LGC)» [[s-ɣ^wə + √ɣ^wax<ɾ>ləʔ s-actl + √reef_net<actl>]] ➡ XEXO,LE,

SXEYIU,S /sɣ^wəyíw's/ to kick around, show signs of life, be wide awake. (CP; LGC) (ÁN, U, SXEYIU,S TFE STELI,TŁKEL. /ʔén' uʔ sɣ^wəyíw's tθə sɣ^wəlíʔx^wqəʔ/ *The kids are wide awake.* (LGC)» [[s-√ɣ^wəy=iW'əs stat-√wake=body<actl>]] ➡ WÍ

SXI,ÁM, /sɣ^wiʔém'/ story, especially a traditional story, legend. (EC,VW; IM,RS; CP; LGC) *You should swallow while a story is being told so that you will remember it. You should say YÁ, once in a while to show that you are listening to the story. (EC,VW) (FE,IT SXI,ÁM. /θəʔít sɣ^wiʔém'/ *True story.* (CP)|AXEN ĽECÁ TFE SXI,ÁM. /ʔéxəŋ k^wəce tθə sɣ^wiʔém'/ *That's what the story says. / That's the way the story goes.* (CP)|XEL,ET ES TFE SXI,ÁM. /xəlát-əs tθə sɣ^wiʔém'/ *He wrote a story.* (EC,VW)|NEN, TFE SXI,ÁM. /ɟán' tθə sɣ^wiʔém'/ *There's lots of stories.* (LGC)|SXI,ÁM, ĽSE SKELÁU, SXI,ÁM. /sɣ^wiʔém' k^wsə sqələw' sɣ^wiʔém'/ *The beaver story is my story.* (CP)|NIŁ U, SXI,ÁM,S ĽSE NE MÁN. /níʔ uʔ sɣ^wiʔém's k^wsə nə-mén/ *It's my father's story.* (CP)|NIŁ U, SŁÁ,S ĽS NE MÁN SXI,ÁM,S. /níʔ uʔ sk^wéʔ-s k^wsə nə-mén sɣ^wiʔém's/ *It's my father's story.* (CP)|I, U, ÍY, TFE SXI,ÁM. /ʔiʔ uʔ-ʔəy' tθə sɣ^wiʔém'/ *But it is a good story.* (CP)|NE SXI,ÁM, E TFE SMÍEF. /nə-sɣ^wiʔém' ʔə tθə smáyəθ/ *My story is about the deer.* (MP)|SXI,ÁM, ĽECÁ TFA,E SQTO. /sɣ^wiʔém' k^wəce tθéʔə sk^wtáʔ/ *Raven is a story.* (GB)|HÁ, ĽECÁ XEN,OW TFE N, SXI,ÁM. /héy' k^wəce xənʔax^w tθə n'sɣ^wiʔém'/ *So you should tell a story.* (PP)|XEN,OW SEN TFE NE SXI,ÁM. /xənʔax^w sən tθə nə-sɣ^wiʔém'/ *I'll tell my*

story. (PP)|EWENE SXI,ÁM, E TI,Á KA,YES. /ʔəwənə sɣ^wiʔém' ʔə tiʔe qéyəs/ *There are no stories nowadays.* (AJ)|NIŁ ĽECÁ SXI,ÁM,S ĽSE S,EL,ÁLEW LE. /níʔ k^wəce sɣ^wiʔém's k^wsə sʔəlʔéləx^w ləʔ/ *That is the story of the late old people.* (GB)|NIŁ U, SŁEN,ÁN,S TFE SXI,ÁM,S. /níʔ uʔ šx^wənʔéŋ's tθə sɣ^wiʔém's/ *That's the way the story goes.* (CP)|XENIN E TSÁ,ENEN TFE SŁÁ,S SXI,ÁM,S. /x^wəniŋ ʔə tθéʔəŋəŋ tθə sk^wéʔ-s sɣ^wiʔém's/ *That's how their own story is.* (GB)|HO, ĽECÁ YÁ, SE, LELILEN TI,Á NE SXI,ÁM, TWE LIL, SE. /háʔ k^wəce yéʔ səʔ ləliləŋ tiʔe nə-sɣ^wiʔém', tx^wə-lil' səʔ/ *When my story goes far, it will become far away (in Texas).* (MP)|ČSELÁ,E ĽECÁ E TFE NE TÁN Ľ NE SELÁ,NEW TFE SXI,ÁM. /čsələʔə k^wəce ʔə θə nə-tén k^w nə-s-ʔəlélənəx^w tθə sɣ^wiʔém'/ *It was from my mother that I heard the stories.* (GB)|NIŁ OU, Ľ N, SELÁ,NNEW ĽS XEN,ÁN, E ĽSELÁ,ENEN SXI,ÁM. /níʔ ʔáw' k^w n's-ʔəlélənnəx^w k^ws x^wənʔéŋ ʔə k^wsəléləŋəŋ sɣ^wiʔém'/ *You don't hear that kind of story anymore.* (GB)|I, NIŁ OL, U, XENÁNS TFA,E U, JEJÍ,ET OL, SXI,ÁM. /ʔiʔ níʔ ʔal' uʔ x^wənéŋ-s tθéʔə uʔ-čəčəy'əx' ʔal' sɣ^wiʔém'/ *And that's how that short story goes.* (CP)|I, NIŁ SXEN,ÁTENŠ SKENEW JE LE, E TFE NE SXI,ÁM. /ʔiʔ níʔ s-xənʔétəŋ-s sqənəx^w čə ləʔ ʔə tθə nə-sɣ^wiʔém'/ *And my story tells of a glutton.* (CP)|NIŁ U, HO, SXI,ÁM, I, SNÁN,MEŠ TFE SNÁS E TFE S,EL,ÁLEW SXI,ÁM,S LE. /níʔ ʔuʔ háʔ sɣ^wiʔém' ʔiʔ snéniməš tθə sné-s ʔə tθə sʔəlʔéləx^w sɣ^wiʔém's ləʔ/ *It is when it is story that he (Mink) was called SNÁM,NEŠ in the old people's stories.* (CP)|TE NE SXI,ÁM. NE SXI,ÁM, SE, E TFE SKENEW U, LÁ,E STELI,TŁKEL. /tə nə-sɣ^wiʔém. nə-sɣ^wiʔém' səʔ ʔə tθə sqənəx^w ʔuʔ-léʔə sɣ^wəlíʔx^wqəʔ/ *My story.* (CP)|I, XEN,ÁN, TFE SXI,ÁM,S Ľ SNÍLS TFE TÁNS I,ŁČÁL,E, Ľ SYÁ,S QENNEN TFE ŚWLÁ,ES TFEU,NIŁ. /ʔiʔ x^wənʔéŋ' tθə sɣ^wiʔém's k^w s-níʔ-s tθə tén-s ʔiʔ-čéʔəʔ k^w s-yéʔ-s k^wənnəŋ tθə šx^wiléʔə-s tθəw'níʔ/ *And the story says that it was his mother who was the first to see him where he was.* (CP)» VAR: SXI,ÁM, /sɣ^wiʔém'/ (GB) VAR: SXIEM, /sɣ^wiám'/ (IM) [[s-√ɣ^wyem' s-√story]] ➡ XI,ÁM,

SXI,ÁM,SET /sɣ^wiʔém'sət/ to tell a story.

(SXI,ÁM,SET TFE SWIU,LES. /sɣ^wiʔém'sət tθə swíwłəs/ *The boy told a story.* (LGC)» [[s-√ɣ^wyem' s-√story]] ➡ SXI,ÁM,

SXI,EM,OSTEN /sɣ^wiʔəm'astəŋ/ to be told a story. (DELC) *Not confirmed.* [[s-√ɣ^wyem'-as-təŋ s-√story-rcpnt-trns-psv]] ➡ SXI,ÁM,

traditional method of fishing. There were many reef net sites reserved for specific families (EC,VW; DE; LGC) **«HIUKSEN TFE LÁ,E E TFE SXOLE, /híwqsən tθə léʔə ʔə tθə sɣʷáɫəʔ/ It's the front float that is on the reef net. (LGC) | EN,ÁN, U, ÍY, TI,Á N, SXOLE, /ʔənʔén' uʔ ʔəy' tíʔe n'sɣʷáɫəʔ/ Your reef net is very good. (LGC)»** [[s-√xʷaləʔ s-√reef_net]] **☞XOLE,**

SXON /sɣʷáɫ/ one's crying, a cry, battle cry. (LAC) **«SU, TW, EN, OWS TFE SXONS. /suʔ-txʷʔənʔáxʷ-s tθə sɣʷáɫ-s/ So he brought out his crying. (PP) | AXEN JE TFE SXON E T SQTO, /ʔéxəŋ čə tθə sɣʷáɫ ʔə ʔ skʷtáʔ/ Raven's crying said. (PP) | SU, TW, EN, OW S TFE KÍOTEN, TFE SXON E T SQTO, /suʔ-txʷʔənʔáxʷ-s tθə qəyáɫən' tθə sɣʷáɫ ʔə ʔ skʷtáʔ/ So Slug brought out the crying of Raven. (PP)»** [[s-√xʷaŋ s-√cry]] **☞XON**

SXOU,ET /sɣʷawəʔ/ is blocked. (DELC) *Not confirmed..* [[s-√xʷawəʔ stat-√block]] [analysis uncertain -- This is probably a mistake in the source for SXO, XET] **cp. SXO, XET**

SXOXED /sɣʷáxʷəʔ/ to be supported, propped up. **«ZLSXOXED /kʷʔ-sɣʷáxʷəʔ/ It's already propped up. (EC,VW)»** [[s-xʷá + √xʷaʔ stat-rslt + √support]] **☞XODET**

SXO, XET /sɣʷaʔxʷəʔ/ blocked. (DELC) *Not confirmed..* [[s-xʷá + √xʷaʔ s-rslt + √block]] **☞XOJET**

SXOXÍEM /sɣʷáxʷəyəm/

1. waterfall, spring any place that is constantly cleaning itself out always running. (AJ) **«QENET TI,Á SXOXÍEM. JÁN, I,Í, MET. /kʷənət tíʔe sɣʷáxʷəyəm. čén' ʔiʔəyímət/ Look at the waterfall. It's very pretty. (AJ)»**
2. Willis Point (in Saanich Inlet). (ErC; DE) [[s-xʷa + √xʷəyəm s-actl + √waterfall]]

SXTIS /sɣʷtís/ red-necked grebe, a mid-sized helldiver. (IM,RS; CP,JE) [[s-√xʷtis s-√grebe]]

SYÁQ /syékʷ/ to be hired. (LGC) **«SYÁQ TFE Tim. /syékʷ tθə Tim/ Tim was hired. (LGC)»** [[s-√yekʷ stat-√hire]] **☞YÁQ**

SYÁ, TEN /syéʔtən/ anyone whose spouse has died, widow, widower. (EC,VW; CP) [Someone whose spouse has gone and is left behind] (AJ) **«SYÁ, TEN TFE FEKLIMEĆTEN. /syéʔtən tθə θəqʰiməćtən/ FEKLIMEĆTEN was a widower. (CJ) | SYÁ, TEN LE, ZSE NE MÁN LE, /syéʔtən ləʔ kʷsə nə-mén ləʔ/ My father was widowed. (CJ) | ZLSYÁ, TEN SEN E ZS OPEN SĆEL, ÁNEN. /kʷʔ-syéʔtən sən ʔə kʷs ʔápən sčəlénəŋ/ I've been a widow for ten years. (AJ) | SU, SYÁ, TENS E ZSE U,**

STOLESS LE, /suʔ-syéʔtən-s ʔə kʷsə uʔ-stáləs-s ləʔ/ He was widowed by his wife. (CJ) | NIŁ ČTOLES JE TFE SYÁ, TEN TFE XILÁTSE, NE SILE, E FE U, TÁNS YEŴ ZSE NE MÁN LE, /níʔ čtáləs čə tθə syéʔtən tθə xíletsə, nə-síləʔ ʔə θə uʔ-tén-s yəxʷ kʷsə nə-mén ləʔ/ It was the widower XILÁTSE, my grandfather, who got married to it must have been the mother of my father. (CJ)» VAR: SYÁ, TN /syéʔtn/ (LGC) [[s-√yeʔ=tən s-√go=instr]] **☞YÁ,**

SYÁ, TN widow. *See under: SYÁ, TEN*

SYÁYO leprechaun. *See under: SIYÁYE,*

SYÁ, YEQ /syéyəkʷ/ to be hired, employed.

«SYÁ, YEQ SEN E TFE SWIU, LES. /syéyəkʷ sən ʔə tθə swíwɫəs/ The boy hired me. (LGC)» [[s-yé + √yčʷekʷ stat-actl + √hire<actl>]] **☞YÁQ**

SYELEMIU, S /syələmíwʷs/ to be left-handed.

(LGC) **«SYELEMIU, S SEN. /syələmíwʷs sən/ I'm left handed. (LGC)»** [[s-√yələm=iWčʷəs s-√left=body<actl>]]

SYEN, YEN, W /syənyənxʷ/ black bass. (IM,RS; CP) [[s-yən + √yənʷ s-char + √bass]] [analysis uncertain]

SYEQEM /syákʷəm/

1. softened cedar bark. **«SZEZENIŁĆ MEQSTÁN LÁ, E, I, TFE SYEQEM. /skʷətʰəŋiʔč mákʷstəŋ léʔə, ʔiʔ tθə syákʷəm/ Wild cherry was there and everything, and softened cedar bark. (BJ)»**
2. cedar rope. **«NIŁ JE LE, XIL, EM, S TFE EWILNEW E ZSE ZLHIF. SYEQEM Z SNÁ, ETENS. /níʔ čə ləʔ xʷíɫəm's tθə ʔəxʷíɫəxʷ ʔə kʷsə kʷʔhíθ. syákʷəm kʷ s-néʔətəŋ-s/ That was the rope of the people of long ago. It's called SYEQEM. (CP)»** [[s-√yəkʷəm s-√soft_cedar_bark]]

SYESES /syəsəs/ history. (LGC) **«ÁN, U, IYES SĶEL, KĶEL, TFE SYESES. /ʔén' uʔ ʔiyəs sqʷáɫqʷəl tθə syəsəs/ History is very interesting story/news. (LGC)»** [[s-√yəθ-as s-√tell-rcpnt]] **☞YEFOST**

SYEFO, STEN, /syəθáʔstəŋ/ history, what one has been told. (IM,RS) [[s-√yəθ-ačʷs-t-əŋčʷ s-√tell-rcpnt<actl>-trms-psv<actl>]] **☞YEFO, STEN,**

SYEU, E /syəwə/

1. fortune teller ability, seer, power to forecast the future, predict. (EC,VW; LGC; CP) **«SU, XENÁTENS TFEU, NIŁ SWIU, LES Z STWE XĆITS E TFE TWE SYEU, E. /suʔ-xənétəŋ-s tθəwíʔ swíwɫəs kʷ s-txʷə-xčít-s ʔə tθə txʷə-syəwə/ The young man was told that he would get to know how to become a seer. (ErC) | YEFOST ES E TFA, E ZENN ES SYEU, E. /yəθást-əs ʔə tθéʔə kʷənn-əs syəwə/ He**

told her he got the ability to see the future. (ErC)»

2. spirit power. (LGC)
3. an unmarried lady who has a special spiritual gift. (LGC) [[s-√yəw<sup>?>> s-√power<act>]] [The stem for this word occurs alone only in a specific place name] cp. YEUE

SYEWEN /syəwən/

1. spirit power song, winter spirit dance music. (EC,VW; AJ; CP) «ŚWLEMI,EL **SYEWEN**. /šx^wlami⁷ə⁴ syəwən/ It's a Lummi song. (EC,VW)|AXEN ǾSE **SYEWENS** ǾSÁ,E. /Ǿéxəŋ k^wsə syəwən-s k^wsé⁷ə/ That's how his song goes. (EC,VW)|**SYEWENS** ǾSÁ,E STÁLEKEM. /syəwən-s k^wsé⁷ə sǾléləqəm/ It was that beast's song. (CJ)|NIŁ WE,ÓCE TFE XEN,ÁTEN **SYEWEN**. /ní⁴ wə⁷ačə təə xən⁷étəŋ syəwən/ I guess that's what they call the power song. (MP)|TW,EN,OW Ǿ N, **SYEWEN**. /tx^wə⁷ən⁷áx^w k^w n[·]syəwən/ Bring out your spirit song. (CP)|**SYEWENS** LE, Ǿ SǾLĆOǾENS TFE ǾEXTÁN. /syəwən-s lə⁷ k^w s-k^w4-čák^wəŋ-s təə t^əəx^wtén/ That was the song he used for that tradition. (CJ)|SU, DILEMS TFE **SYEWENS** ǾE U, STÁN ES. /su⁷-tíləm-s təə syəwən-s k^wə u⁷-stéŋ-əs/ And it sang his power song, whatever it was. (MP)|ǾENN ES **SYEWEN** ǾSÁ,E ǾSE LO,E ǾE TW,EN,ÁTEN. /k^wənn-əs syəwən k^wsé⁷ə k^wsə lá⁷ə k^wə tx^wə⁷ən⁷étəŋ/ He took the power song form the one it came to. (MP; EC,VW)|NIŁ WE,ÓCE EU, SǾÁ,S ǾENN ES ŚW,Í,S ǾSÁ,E KELLŌLEMECEN ǾE U, STÁN, ES **SYEWENS** LE,. /ní⁴ wə⁷ač Ǿəw⁷ sk^wé⁷-s k^wənn-əs šx^wə⁷áy[·]-s k^wsé⁷ə qəl⁴áləməčən k^wə u⁷-stéŋ[·]-əs syəwən-s lə⁷/ I guess that the blackfish was his power he got, whatever his power was. (MP)»
2. the longhouse traditional customs and

religion. (LGC) [[s-√yəwə=ən s-√power=instr]]
 «SYEUE

SYEWENTEN /syəwəntəŋ/ to receive a power song. (CJ) (Usage: A stem SYEWENTW 'give a power song' is a possible word, but could never be used because a SYEWEN can only be recieved.) (LGC) «**SYEWENTEN** SEN. /syəwəntəŋ sən/ I received the power. (AJ)|**SYEWENTEN** TFE WILNEW. /syəwəntəŋ təə x^wílŋəx^w/ The Indian was given a power song. (LGC)» [[s-√yəwə=ən-tx^w-əŋ s-√power=instr-caus-psv]] «SYEWEN

SYEYOSEN toy. See under: SIYOSEN,

SYÍU,E /syəyíwə/ a group of seers, fortune tellers. (EC,VW) [[s-yə + √y(í)w<sup>?>> s-pl + √power<pl><act>]] «SYEUE

SYÍIWEN /syəyíwən/ several power songs. (EC,VW) [[s-yə + √y(í)w=ən s-pl + √power<pl>=instr]] «SYEWEN

SYO, /syáŋ/ to be careful, cautious. «**SYO**, SW OL,. /syá⁷ sx^w Ǿa⁷/ Be careful. (LGC)|**SYO**, SEN. /syá⁷ sən/ I'll be careful. (LGC)» [[s-√ya⁷ s-√caution]]

SYÓKEM /syáq^wəm/ early morning sun. (EC,VW) [[s-√yaq^wəm s-√sun]]

SYOLEKEM /syáləq^wəm/ sun. (Usage: This word for sun is used in special ceremonies. For example, when a person digs a grave they ask the sun for protection. The sun is also asked for help while collecting medicinal plants.) (EC,VW) cp. SKEKEL, [[s-√ya<sup>?>lə^wq^wəm s-√sun<pl>]] «SYÓKEM

SYOWT /syáx^wt/ Ganges Harbour (on Salt Spring Island). (ErC) [[s-√yax^wt s-√?]]

Ś

- Ś** /š/ get out!, shoo, hush. (CP) [[š shoo]]
- ŚAKETES** Brown Ridge. *See under: ŚIKETSES*
- ŚÁ, DEN** /šéʔtəŋ/ to be stretching one's neck to see. (LAC) **ŚÁ, DEN** SEN. /šéʔtəŋ sən/ *I'm stretching to see.* (LAC) [[√še<ʔ>ʔ-əŋ<ʔ> √stretch_neck<actl>-mdl<actl>]]
- ŚÁ, EMET** /šéʔəmət/ to be drying something. **ŚÁ, EMET** SEN /kʷʔ-šéʔəmət sən/ *I'm drying it now (clothing).* (EC, VW) [[√še<ʔ>əm-ət √dry_up<actl>-trns]] **ŚÁMET**
- ŚÁ, I** /šéʔiʔ/ inner gills of a fish. (EC, VW; CP; LGC) **ŚÁ, I**, U, ÍY, S, ILEN TFE **ŚÁ, I**. /nén' uʔ ʔáy sʔíʔən təə šéʔiʔ/ *The inner gills are good to eat.* (LGC) [[√šeʔy' √gill]]
- ŚÁLEMČES** finger ring. *See under: ŚYÁLEMČES*
- ŚÁ, LET** /šéʔlət/ a lot of shot, several shells. (EC, VW) [[√še<ʔ>lət √shot<pl>]] **ŚÁT**
- ŚÁM** /šém/
1. to dry up, go out (of the tide). (LGC)
 2. low tide. (EC, VW; LGC) **ŚHO, JE NÁ, ŚÁM, TES** TFEU, NIŁ. /háʔ čə néʔ šém, tás təəw'níʔ/ *When the tide went out, they arrived.* (PP) | **WYÁL, KEN** TFE **ŚÁM**. /xʷyéʔqən təə šém/ *Turn of the tide.* (CP) | U, TUTE, OL, Ę S- **ŚÁM**-S. /ʔuʔ- ʔúʔəʔ ʔaf kʷ s- šém-s/ *half tide.* (CP) | **SĹÁCEL** Ę S- **ŚÁM**-S. /skʷéčəl kʷ s- šém-s/ *spring tide.* (CP) | **WI, WYÁL, KEN, E** Ę **SĶEL, KTEŃ, S E** TFE **KEM, ELS I, Ę SŚÁMS**. /xʷiʔxʷyéʔqən ʔə kʷ s-xʷólqʷtəŋ-s ʔə təə qəməl-s ʔiʔ kʷ s-šém-s/ *He was drifting back and forth with the high and low tides.* (CP)
 3. to go up onto a tide flat. **ŚSU, ŚÁMS** TFE **ŚÁS YÁ**. /suʔ-šém-s təə šés yéʔ/ *The sea lion went up on the tide flat.* (ErC) | **ŚÁM E** TFE **TEĪÁCES**. /šém ʔə təə ʔəʔéčəs/ *It went onto the tide flat of the island.* (ErC) | **I, ĘLEN, Á ŚÁM** TFE **SWOĹEN I, KOKI, ŁCÍZES**. /ʔiʔ kʷʔ-ʔənʔé šém təə swákʷən ʔiʔ qʷáqʷiʔ ʔčikʷəs/ *And Loon came up onto the tide flat and was dying of exhaustion.* (CP) [[√šem √dry_up]]
- ŚÁMESET** /šéməsət/ to dry oneself. **ŚÁMESET** SEN /šéməsət sən/ *I dried myself (let myself dry).* (EC, VW) [[√šem-sat √dry_up-rflxv]] **ŚÁMET**
- ŚÁMET** /šémət/ to dry something (in the air or sun). (EC, VW; LGC) **ŚÁMET** SW. /šémət sxʷ/ *Dry it.* (LGC) | **ŚÁMET** TFE **KĶEX** /šémət təə qələx/ *Dry the salmon eggs.* (EC, VW, (nr)) | **ŚÁMETS I**,

- TEXSOT**. /ʔiʔ šémət-s ʔiʔ ʔəxʷsát/ *They'd dry it so that it would get hard.* (CJ) | **ŚÁMET** SW TFE **ŚCÓŁ**. /šémət sxʷ təə sčáʔ/ *You dried the wood.* (LGC) | **ŚKONELČ** TFE **ĆO, EU, EN, Ę EN, SŚÁMET** TFE **ŚCÁÁNEW**. /sqʷáŋəʔč təə čáʔəwəŋ kʷ ən's-šémət təə sčéenəxʷ/ *It's alder that's used for drying fish.* (LGC) | **ĆELEN, OST** SW TFE **N, CEPU; EN, SU, ŚÁMET**. /čələŋást sxʷ təə n'kəpú; ʔən'suʔ-šémət/ *Hang up your coat; then dry it.* (LGC) [[√šem-ət √dry_up-trns]] **ŚÁM**
- ŚÁM, ET** /šémət/ to be drying something. **ŚÁM, ET** SW TFE **SĶOKI**. /šémət sxʷ təə stʔáqʷiʔ/ *You're drying the salmon.* (LGC) [[√šem<ʔ>-ət √dry_up<actl>-trns]] **ŚÁMET**
- ŚÁMEWEČ** /šéməwəč/ to get grounded in a boat. (LGC) **ŚÁMEWEČ** SEN. /šéməwəč sən/ *My boat got grounded.* (LGC) [[√šem=əweč √dry_up=bottom]] **ŚÁM**
- ŚÁMSET** /šémsət/ to get dry (especially of the tide going out). (LGC) [[√šem-sat √dry_up-rflxv]] **ŚÁM**
- ŚÁMŚEM** zero tide. *See under: ŚÁM, ŚEM,*
- ŚÁM, ŚEM** /šémšəm/ zero tide, lowest tide. (AJ) **ŚÁM, ŚEM**, TI, Á **ÁANEĹ**. /šémšəm' tíʔe ʔéenəkʷ/ *It's zero tide today.* (AJ) VAR: **ŚÁMŚEM /šémšəm/** (CP) [[šém' + √šem<ʔ> char + √dry_up<actl>]] **ŚÁM**
- ŚÁN** someone. *See under: ŚÁN*
- ŚÁ, NES** /šéʔnəs/ Turn Point (on Stuart Island). (ErC) [[√šeʔnəs √Turn_Point]]
- ŚÁS** sea lion. *See under: EŚÁS*
- ŚÁSĶEL, J** /šésšəlč/ being surrounded. **ŚÁSĶEL, J E** TFE **STELKAYE**. /šésšəlč ʔə təə stəlqəyəʔ/ *They were surrounded by wolves.* (CP) [[še + √šəl<ʔ>əč rslt + √circle<actl>]] **ŚELEJ**
- ŚÁSĶEM** /šésšəm/
1. to be shallow (water). (EC, VW; CP; LGC) **ŚÁN, U, ŚÁSĶEM**, TFE **ŚWLÁ, ES** TFE **Á, ČEX**. /ʔén' uʔ šésšəm' təə šxʷléʔə-s təə ʔéʔčəx/ *It's very shallow where the crabs are.* (LGC)
 2. tide going out. (CP; LGC) [[še + √šem<ʔ> actl + √dry_up<actl>]] **ŚÁM**
- ŚÁ, ŚEM** /šéʔšəm/ to go out (of the tide). (LGC) **ŚĶI, ŚÁ, ŚEM**, /kʷʔ-iʔ-šéʔšəm/ *The tide is*

going out. (EC,VW) | ŚÁ, ŚEM, TFE SNÁNET. /śé?śám' tθə sɲénət/ *The rock is coming into sight (from the receding tide).*

(LGC) [[še? + √śəm<?> actl + √dry_up<actl>]] ✦ ŚÁM

ŚÁ, ŚEM, ŚEM, /śé?śəmśəm'/ low tide. (EC,VW; MP) | ŚÁ, ŚEM, ŚEM, JE ŒECÁ E TFÁ, E ŚWLÁ, ES Œ SKTOFENS. /śé?śəmśəm' čə kʷəče ʔə tθéʔə šxʷléʔə-s kʷ s-qʰátəθən-s/ *I was low tide where he was walking along the shore.*

(GB) [[še? + śəm + √śem<?> actl + char + √dry_up<actl>]] ✦ ŚÁ, ŚEM,

ŚÁT /śét/

1. shell, bullet, shot, lead. (EC,VW; PP; LGC) [from Chinook Jargon from English 'shot'] | ŚU, ONESTENS E TFE ŚÁT. /suʔ-ʔəŋəstəŋ-s ʔə tθə śét/ *He was given bullets.* (PP) | NÁN, U, NEN, TFE ŚÁT. /nén' uʔ ɲən' tθə śét/ *There are lots of bullets.* (LGC) | Í, Œ EN, SLÁ, T NEU, ÁS TFE ŚÁT E TFE N, PUYEŒ. /ʔəy' kʷ ən's-léʔt nəwés tθə śét ʔə tθə n' puyəkʷ/ *You'd better put the shell in your gun.* (MP) | NÁN, U, NEN, ŚÁT LÁ, E E TFE Á, LENS. /nén' uʔ ɲən' śét léʔə ʔə tθə ʔéʔlən-s/ *There are lots of bullets in their house.* (LGC)

2. sinker line. (CP) [[√šet √shot]]

ŚÁTHÁLEKEN /śethéləqən/ sinker on a fishing line (especially for cod fishing).

(Usage: This is an old word that nobody uses anymore.) (EC,VW) VAR: ŚÁTÁLEKEN

/śetéləqən/

(EC,VW) [[√šet=eleq=ən √shot=wave=instr]] ✦ ŚÁT

ŚÁYEL older sibling. See under: ŚÍYEL

ŚBEŒTÁN net float. See under: BEŒTÁN

ŚBEŒTEN net float. See under: BEŒTÁN

ŚBELEŒTÁN, /śpələkʷtén'/ several line or net floats for fishing. (EC,VW; LAC) [[š- √pələkʷ=tə>əŋ for-√float<pl>=instr<pers>]]

✦ BEŒTÁN

ŚBELJOLESEN /śpələčáləsən/ to be have one's eyelids turning inside out. (LGC)

ŚBELJOLESEN TFE SŒELI, TŒKEL. /śpələčáləsən tθə sʰəlɪʔʰqəʔ/ *The kids have their eyelids turned inside out.* (LGC) VAR: BELJOLESEN

/pələčáləsən/ | BELJOLESEN TFE SŒELI, TŒKEL.

/pələčáləsən tθə sʰəlɪʔʰqəʔ/ *The kids have their eyelids turned inside out.* (LGC) [[š-√pələkʷ>əč=aləs-əŋ for-√inside_out<actl>=eye-mdl]] ✦ BELEJ

ŚBELTENÁLE /śpələʔəŋélə/ several pipes.

(EC,VW) [[š-√pələkʷ-əŋ=elə for-√smoke<pl>-mdl=container]] ✦ ŚBEŒTENÁLE

ŚBEŒENÁLE /śpələʔəŋélə/ stovepipe, smoking pipe, smoke vent. (MP; CP) | LBOŒEN E TSE

ŚBEŒENÁLE /ʔpələʔəŋ ʔə tθə śpələʔəŋélə/ *Smoke a pipe.* (EC,VW) VAR: ŚBOŒENÁLE /śpələʔəŋélə/ (EC,VW) [[š-√pələkʷ-əŋ=elə for-√smoke-mdl=container]] ✦ LBOŒEN

ŚBOŒENÁLE stove pipe. See under: ŚBEŒENÁLE

ŚCIYCS /škíyks/

1. vanilla. (LGC) | EU, QNON TFE ŚCIYCS E TFE SWIU, LES. /ʔəwʰkʷnáj tθə škíyks ʔə tθə swíwʰləs/ *The young man finished off the vanilla.* (LGC)

2. any alcohol, especially the alcohol content of vanilla extract. (LGC) [[š- √kiyks for-√cake]] ✦ CIYCS

ŚĆÁSEN /śčesən/ tree bough. (DELC) *Not confirmed.* [[š-√čes=ən for-√bough=instr] [analysis uncertain -- Nothing in the suggested analysis is semantically clear]

ŚĆÁ, YEK fallen tree. See under: ŚĆÁ, YEK

ŚĆENÁU, TW /śčənéwʰtxʷ/

1. cellar. (CP)

2. kickwillie house, pit dwelling. (CP) [[š- √čən=ewʰtxʷ for-√bury=house]] ✦ ČENET

ŚĆENSENEN /śčənsənən/ a stepping stone.

NIŁ ŒECÁ TFE ŚĆENSENENS E ŒSE SKINS. /níʔ kʷəče tθə śčənsənən-s ʔə kʷsə s-qʰíŋ-s/ *That's what they used for a stepping stone when they got off.*

(EC,VW) [[š-√čən=sən-əŋ for-√move=foot-mdl]] ✦ ČENSENEN

ŚŒAKEŁ open. See under: ŚWŒAKEŁ

ŚŒÁSEN ask for marriage. See under: SŒÁSEN

ŚŒÁ, SEN ask for marriage. See under: SŒÁSEN

ŚŒEŒIU, SET /škʷəkʷíwʰsət/ a wood stove or any modern room heater. (Usage: modern word) (EC,VW(nr); LGC) | XEU, ES TFE ŚŒEŒIU, SETS TFE SŒELI, TŒKEL. /xəwʰəs tθə škʷəkʷíwʰsət-s tθə sʰəlɪʔʰqəʔ/ *The child's heater is new.* (LGC) [[š- kʷə + √kʷíwʰ-sat for-actl + √heat-rflxv] [analysis uncertain]]

ŚŒELAKEŁ /škʷələqəʔ/ to be open (of several). | ŚŒELAKEŁ TFE ŚQENOSEN. /škʷələqəʔ tθə škʷənáəsən/ *The windows are open.* (LGC) VAR: SWŒEL, AKEŁ /sxʷkʷələqəʔ/ (DELC) *Not confirmed.* [[s-xʷ-√kʷələ<é>qəʔ-at stat-loc-√open<pl><rslt>-dur]] ✦ SWŒAKEŁ

ŚŒELESTENEN, /škʷələstənən/ several

bridges. (EC,VW) | AN, U, NEN, TFE ŚŒELESTENEN, LÁ, E E TFE Texas. /ʔén' uʔ ɲən' tθə škʷələstənən' léʔə ʔə tθə Texas/ *There are lots of bridges in*

Texas. (LGC) [[š-√k^wčəbəs=tən-əŋ^č] for-√bridge<pl>=instr-mdl<actl>] **ŠZESTENEN**,

ŠZENŹINTEL /šk^wənk^wintəl/ a fighter, someone always fighting. (IM; LGC)

ŠZENŹINTEL TFE SWIU,LES. /šk^wənk^wintəl təə swíwłəs/ *The young man fights a lot.* (LGC) [[š-k^wən + √Win-tal for-char + √fight-rprcl]] **ŠZINTEL**

ŠZEN,ŹIN,TEL /šk^wənk^wintəl/ people who are always fighting each other. (IM,RS)

ŠZEN,ŹIN,TEL TFE SWIU,LES E TFE ČEK SWÍ,KE. /šk^wənk^wintəl təə swíwłəs ʔə təə čəq swəyqəʔ/ *The young man is fighting the big man.* (LGC) [[š-k^wən^č + √Win^č-tal^č] for-rep<actl> + √fight<actl>-rprcl<actl>] **ŠZENŹINTEL**

ŠZEN,E open water. *See under: ŠZENO*

ŠZENINĚT runner. *See under: ŠWZENIN,ET*

ŠZENO /šk^wəná/ big open water. (IM,RS) VAR:

ŠZEN,E /šk^wəná/ (JÁN, JE U, ŹIL, TFE ŠZEN,E E Ź STÁ,ŹEL,S TFE. /čén' čə ʔuʔ-k^wíł təə šk^wənə ʔə k^ws-téʔk^wəl-s təə/ *I really showed in the open water when it flashed.* (CP) [[√šk^wəna √open_water] [analysis uncertain]

ŠZESČES /šk^wəsčəs/ to adze. (CP) [[š-√k^wəs=čəs for-√adze=hand] [analysis uncertain -- possibly a loan]

ŠZESTENEN /šk^wəstənəŋ/ bridge, any structure built over water. (EC,VW) **ŠZESTENEN**, /pəpəʔk^wəŋ' šk^wəstənəŋ/ *Float for mooring boat that goes up and down with the tide.* (EC,VW) VAR: ŠWČEFTENEN /šx^wk^wəθtənəŋ/ (CP) [[š-√k^wəs=tən-əŋ^č] for-√bridge=instr-mdl<actl>]

ŠZINTEL /šk^wintəl/ to fight over (something). (IM) **ČEK ŠZINTEL** TFE STĚLI,ĤĤĤEL. /čəq šk^wintəl təə sɫəlíʔɫɫqəʔ/ *The kids are having a big fight.* (LGC) [[š-√Win-tal for-√fight-rprcl]] **ŠZINTEL**

ŠZIN,TEL /šk^wintəl/ to be fighting over (something). (JÁN, U, ŠZIN,TEL. /čén' uʔ šk^wintəl/ *They're really fighting (over it).* (IM) [[š-√Win^č-tal^č] for-√fight<actl>-rprcl<actl>] **ŠZINTEL**

ŠZISEN /šk^wišəŋ/ to drain out, leak out, flow or drip out. (EC,VW) **ŠSU, YÁ,S ŠZISEN**. /suʔ-yéʔ-s šk^wišəŋ/ *It went draining out.* (GB)|YÁ, SU, ŠZISENS TFE SNOSS. /yéʔ suʔ-šk^wišəŋ-s təə snás-s/ *His own fat went dripping out.* (GB) VAR: **ŠZISEN** /sk^wišəŋ/ (LGC) **ŠZISEN** E TFE SQÁSS. /sk^wišəŋ ʔə təə s-k^wés-s/ *He's dripping from the heat.*

(LGC)|**ŠZISEN** TFE NE Á,LEN. /sk^wišəŋ təə nə-ʔéʔləŋ/ *My house is leaking.* (LGC) [[√šk^wiš-əŋ √drain-mdl]]

ŠZIU,EN,TEL /šk^wiwəntəl/ being fought over, fought for. (IM) **ŠZIU,EN,TEL** E TFE

KÁLEŇI. /šk^wiwəntəl ʔə təə qéləŋiʔ/ *The girls were fighting over him.* (EC,VW)|**ŠZIU,EN,TEL,S**. /šk^wiwəntəʔs/ *It's what they are fighting over.* (RS) [[š-k^wi + √W^čin^č-tal^č] for-actl + √fight<actl>-rprcl<actl>] **ŠZIU,EN,TEL**,

ŠZO,ELEK /šk^wáʔələq^w/ fontanel, soft spot on a baby's head. (EC,VW) **CP. KEKE,OL,S** [[š-√k^waʔəl=iʔq^w for-√soft=head] [analysis uncertain]

ŠDÁL /štél/ sun dried fish, very dried fish. (LGC) **ČÁN, U, ÍY, TFE ŠDÁL**. /ʔén' uʔ ʔəy' təə štél/ *Sun-dried fish is very good.* (LGC) [[√štél √sun_dried_fish]]

ŠDEKE,OLEŠ /štəqəʔáləs/ black eye. (EC,VW) VAR: **ŠDEKOLEŠ** /štəqáləs/ **ŠDEKOLEŠ** TFE STĪ,ĤĤĤEL. /štəqáləs-s təə sɫíʔɫɫqəʔ/ *The kid has a black eye.* (LGC) [[š-√təqəʔ=aləs for-√salal=eye]] **ŠDAKE**,

ŠDEKOLEŠ black eye. *See under: ŠDEKE,OLEŠ*

ŠDELOKEF /štələqəθ/ several whetstones. (EC,VW) [[š-√tələqəʔ=aθ for-√sharpen<pl>=edge]] **ŠDOKEF**

ŠDEN,O,EN /štəŋáʔəŋ/

1. adipose fin of a fish. (EC,VW) **ŠDEN,O,EN**, TFE ČE,OU,ES TFE SČÁÁNEW. /štəŋáʔəŋ təə čəʔáwəs təə sčéenəx^w/ *The salmon uses the adipose fins.* (LGC)

2. swim fins. (LGC) [[š-√təŋ^čaʔ-əŋ^č] for-√swim<actl>-mdl<actl>] **ŠDEN,O,EN**,

ŠDEXKEN /štəxqən/ a fork in a river. (IM,RS) **ŠDEXKEN** TFE STO,LEU. /štəxqən təə stáʔləw/ *The river forks.* (CP) [[š-√təx=qin for-√deviate=voice]] **ŠDEX**

ŠDEXKEN /štəxqəŋ/ something is in the throat. (DELC) *Not confirmed.* [[š-√təx=qin-əŋ for-√deviate=voice-mdl]] **ŠDEX**

ŠDEXSET /štəxsət/ rushing, panicking. (DELC) *Not confirmed.* [[š-√təx=sat for-√deviate-rflx]] **ŠDEX** [analysis uncertain]

ŠDKENE /štq^wənə/ dimple. (CP) [[š-√tq^w=ənə for-√recede=ear]] **ŠDOKEN** [analysis uncertain]

ŠDOKES whetstone. *See under: ŠDOKEF*

long and it was finished. (CP)» [[všq-nax^w-əŋ √complete-nctrns-psv]] ➤ŠEKNOW

ŠEKNOW /šəqna^w/ Stem: ŠEKNO /šəqná/ to manage to finish with, complete something. (CP) (ZŁŠEKNOW SEN. /k^w4-šəqna^w sən/ I'm finished with it. (EC,VW)|ŠEKNOS. /šəqna^s/ They finished it. (CP)|ŠEKNOS TFE ČEK PUT. /šəqna^s tθə čəq pút/ They completed the big boat. (CP)|LO,E Ø EN, SŠEKNOW TFE N, ŠČA? /lá?ə k^w ən^s-šəqna^w tθə n^s-ščéy?/ Did you finish your job? (LGC)» [[všq-nax^w √complete-nctrns]] ➤ŠEK

ŠEKNO- manage to finish with it. Stem for subject suffixes. See under: ŠEKNOW

ŠEKOFEN interfere verbally. See under: ŠENKOFEN

ŠEKT /šəqt/ to be completing, finishing something (such as a job). (EC,VW) (ŠEKT ES /šəqt-əs/ He's finishing it up. (EC,VW)» [[vš<ə>q-ət √complete<actl>-trns]] ➤ŠKET [actual metathesis]

ŠEL,Á,ŠT /šələʔst/ lots of tiny shot. (EC,VW) [[šələʔ + vset dim<pl> + vshot]] ➤ŠÁ,LET

ŠEL,E /šəlʔə/ penis. (MP) [[všəlʔə √penis]]

ŠELEJ /šələčʔ/

1. to encircle. (AN, EU, ŠELEJ. /ʔénʔ əw' šələčʔ/ They were all around it. (MP)»
2. to turn around (like a wheel). (MP(nr)) (YÁ, ŠELEJ. /yé? šələčʔ/ He circled. (MP)»
3. world, universe. (EC,VW) VAR: SELEJ /šələčʔ/ (AJ) (EN,Á SELEJ. /ʔənʔé šələčʔ/ Come circle. (AJ)|YÁ, SELEJ E TFE ŠKELÁLNEW. /yé? šələčʔ ʔə tθə sqələlŋəx^w/ He went around the tree. (AJ)» [[všələčʔ √circle]]

ŠEL,EJS /šələčs/ go around me. (YÁ, LE, SW ŠEL,EJS. /yé? lə? sx^w šələčs/ You went around me. (EC,VW)» [[všələčʔ-t-s √go_around-trns-1sgobj]] ➤ŠELEJT

ŠELEJSE /šələčsə/ go around you. (YÁ, LE, SEN ŠELEJSE. /yé? lə? sən šələčsə/ I went around you. (EC,VW)|ŠELEJSE SEN. /šələčsə sən/ I go around you (as if you are in my way). (EC,VW,MPb)» [[všələčʔ-t-sə √go_around-trns-2obj]] ➤ŠELEJT

ŠELEJT /šələčt/ to encircle, go all the way around something. (ŠELEJT SEN. /šələčt sən/ I went around it. (EC,VW)|ŠELEJT TFE Á,LEN. /šələčt tθə ʔéʔlŋə/ Go around the house. (EC,VW)|ŠTEN SEN ŠELEJT TFE Á,LEN. /štəŋ sən šələčt tθə ʔéʔlŋə/ I walked around the house. (EC,VW)» VAR: ŠELEJT /šələčt/ (EC,VW,MP) (ŠELEJT SW YÁ, TFE SONEU,SE,.

/šələčt sx^w yé? tθə sánəwəʔə?/ Go around the fire. (LGC)|EN,Á JE SU, ŠELEJTS E TFE LO,E TFE TWE ŠTÍ,Ķ. /ʔənʔé čə suʔ-šələčt-s ʔə tθə láʔə tθə tx^w-sθáʔq^w/ He came and circled around where it was dug. (GB)» VAR: SELEJT /šələčt/ (LGC) (ŠELEJT SEN. /šələčt sən/ I put it in a circle. (LGC)|ŠELEJT SW TFE SNEWEL. /šələčt sx^w tθə snəx^wəʔə/ Circle around the canoe. (LGC)» [[všələčʔ-t √circle-trns]] ➤ŠELEJ

ŠELEJTEN /šələčtəŋ/

1. to be put in a circle by someone. (AJ) (ŠELEJTEN SEN. /šələčtəŋ sən/ They put me in a circle. (AJ)»
2. to be circled, gone around by someone or something. (LGC) VAR: ŠELEJTEN /šələčtəŋ/ (ŠELEJTEN SEN E TFE ŠTELI,ILKEL. /šələčtəŋ sən ʔə tθə sʔəlɪʔlɪʔqəʔə/ The kids were running around me. (LGC)|ŠELEJTEN TFE Á,LEN E TFE ŠTELI,ILKEL. /šələčtəŋ tθə ʔéʔlŋə ʔə tθə sʔəlɪʔlɪʔqəʔə/ The children circled the house. (LGC)» [[všələčʔ-t-əŋ √circle-trns-psv]] ➤ŠELEJT

ŠELEMÁN /šələmən/ a group of enemies. (EC,VW) (MEQ OL, SÁN ŠELEMÁNS TFE ŠTELI,ILKEL. /mák^w ʔal sən šələmən-s tθə sʔəlɪʔlɪʔqəʔə/ Everybody is the enemy of the children. (LGC)» [[vš<ə>əmen √enemy<pl>]] ➤ŠEMÁN

ŠELEN /šələŋ/ to go up, climb. (MP; LAC; LGC; CP) (ŠELEN SEN. /šələŋ sən/ I climbed up. (LAC)|ŠELEN E SE, ŠW? /šələŋ ə sə? šx^w?/ Are you going to climb up? (LAC)|SU, ŠELENŠ YÁ, /suʔ-šələŋ-s yé?/ She climbed up. (MP; EC,VW)|ŠELEN E TSE ŠKELÁLNEW /šələŋ ʔə tsə sqələlŋəx^w/ Climb a tree. (EC,VW)|ŠELEN E TFE ŠKELÁLNEW. /šələŋ ʔə tθə sqələlŋəx^w/ Climb the tree. (CP)|ŠELEN E TSE ŠQI,ŠTEN /šələŋ ʔə tsə šk^wʔštən/ Climb a ladder. (EC,VW)|ŠELEN TFE ŠTELI,ILKEL. /šələŋ tθə sʔəlɪʔlɪʔqəʔə/ The children go up. (LGC)|NE SU, YÁ, ŠELEN E ØSE ČELÁ,ES. /nə-suʔ-yé? šələŋ ʔə k^wsə čələʔə-s/ I went up to where she came from. (MP)|SU, EWENES JE SÁN YÁ, ŠELEN. /suʔ-ʔəwəna-s čə sən yé? šələŋ/ There was no one to go up. (MP)|NIŁ SE, SEU, EN,ÁS ØSE ŠČÁÁNEW ŠELEN. /níʔ səʔ səw-ʔənʔé-s k^wsə ščéenəx^w šələŋ/ Then the salmon will come up. (PP)|SU, ŠELENŠ ʔI,LEN TFE ŠTÁSØELS TFE ŠKAXE,S. /suʔ-šələŋ-s tʔiʔlŋə tθə stésk^wəʔ-s tθə sqéxəʔ-s/ So he climbed up on his dog's back. (MP)|ŠELEN ŁTE I, SQA Ø ŠSELENNONET ŁTE. /šələŋ ʔtə ʔiʔ sk^wéy k^w s-šələŋnəŋət-ʔtə/ We climbed but we couldn't manage to get up. (BJ)|ÁN, U, ŠCEWÁT TFE NÁNI Ø ŠSELENS. /ʔénʔ uʔ sčəwət tθə néni k^w s-šələŋ-s/ The goat is good at

climbing. (LGC)|I, HO, YÁ, DÁ, ESET **ŠELEŃ**, I, EWE S TWE ONEU, EL I, ŽLHILEŃ. /ʔiʔ háʔ yéʔ téʔəsət **šáləŋ**, ʔiʔ ʔəwə s txʷə-ʔánəwəʔ ʔiʔ kʷ4-híləŋ/ *And when they tried to go up, they don't get half-way and they fall down.* (EC) [[√šəl-əŋ √climb-mdl]]

ŠELEŃ, /šáləŋʃ/ to be going up, climbing. (U, ŽLŠELEŃ, SEN. /ʔuʔ-kʷ4-šáləŋʃ sən/ *I'm already climbing.* (LAC)|**ŠELEŃ**, TFE SWÍ, KE. /šáləŋʃ tθə swəýqəʔ/ *The man is climbing.* (LAC) [[√šəl-əŋʃʹ √climb-mdl<actl>]] **ŠELEŃ**

ŠELEŃNONET /šələŋnəŋət/ to manage to climb up, finally climb up, try to climb up. (MP) (HIF I, **ŠELEŃNONET**. /hiθ ʔiʔ šələŋnəŋət/ *It was a long time before finally getting to the top.* (BJ)|SU, YÁ, S **ŠELEŃNONET**. /suʔ-yéʔ-s šələŋnəŋət/ *She finally climbed it.* (EC)|ŠELEŃ ŁTE I, SQA Ž **SŠELEŃNONET** ŁTE. /šáləŋ ʔtə ʔiʔ skʷéy kʷ s-šələŋnəŋət-ʔtə/ *We climbed but we couldn't manage to get up.* (BJ) [[√šəl-əŋ-nəŋət √climb-mdl-ncmdl]] **ŠELEŃ**

ŠELEŠELEŃ /šələšələŋ/ little ones going up. (DELC) *Not confirmed.* [[š<ə> + √šəl-əŋ dim<pl> + √climb-mdl]] **ŠELEŃ**

ŠELEŠEŠQO,EM /šələšəškʷaʔəm/ little ones swimming and playing in the water. (DELC) *Not confirmed.* [[š<ə> + šə + √škʷ<aʔ>əm dim<pl> + act 1 + √bathe<actl>]] **ŠELEŠQO,EM**,

ŠELEŠETEN /šələšətəŋ/ the little one walking. (DELC) *Not confirmed.* [[š<ə> + √š<ə>t-əŋʃʹ dim<pl> + √walk<actl>-mdl<actl>]] **ŠETEN**,

ŠELEŠI, TEN, /šələšiʔtəŋʃ/ to be coveting, wishing for (something) (of a group of small ones). (**ŠELEŠI, TEN**, TFE ŠTELIŤŁKEL. /šələšiʔtəŋʃ tθə sʔələiʔtəŋʃ-ʔtə/ *The children are wishing.* (LGC) [[š<ə> + √ši<ʔ>t-əŋʃʹ dim<pl> + √covet<actl>-mdl<actl>]] **ŠELI, TEN**,

ŠELEŠOPT /šələšəpt/ to whistle (of a group of small ones). (**ŠELEŠOPT** TFE ŠTELIŤŁKEL. /šələšəpt tθə sʔələiʔtəŋʃ-ʔtə/ *The children whistled.* (LGC)|**ŠELEŠOPT** TFE ŠTELIŤŁKEL. /šələšəpt tθə sʔələiʔtəŋʃ-ʔtə/ *The children are whistling.* (LGC) [[š<ə> + √šapt dim<pl> + √whistle]] **ŠEŠOPT**

ŠELEŠQO,EM, /šələškʷáʔəmʃ/ to be swimming, bathing (of a group). (EC, VW) (I, ŠETEN, I, ŽLĒLÁ, N ES TFE NEN, **ŠELEŠQO,EM**. /ʔiʔ-šətəŋʃ ʔiʔ kʷ4-ʔələʔn-əs tθə ŋənʃ **šələškʷáʔəmʃ**/ *He was walking and he heard many swimming.*

(EC, VW) [[š<ə> + √škʷ<aʔ>əmʃ actl<pl> + √bathe<actl>]] **ŠEŠQO,EM**,

ŠELEŠQOM, /šələškʷámʃ/ to bathe, swim, play in the water (of a group of little ones). (LGC) (**ŠELEŠQOM**, TFE ŠTELIŤŁKEL. /šələškʷámʃ tθə sʔələiʔtəŋʃ-ʔtə/ *The kids are swimming.* (LGC) [[š<ə> + √škʷ<əmʃ> dim<pl> + √bathe]] **ŠEQEM**,

ŠELEŠTEN, OSEN, /šələštəŋʃásəŋʃ/ to be walking around, strolling (of a group of little ones). (EC, VW) (**ŠELEŠTEN, OSEN**, OL, TFE ŠTELIŤŁKEL. /šələštəŋʃásəŋʃ ʔaʔ tθə sʔələiʔtəŋʃ-ʔtə/ *The children are just doing their walk.* (LGC) [[š<ə> + √št-əŋʃʹ=as-əŋʃʹ dim<pl> + √walk-mdl<actl>=face-mdl<actl>]] **ŠEŠTEN, OSEN**,

ŠELEŠTINSTW /šələštinstxʷ/ to make the little ones wish. (DELC) *Not confirmed.* [[š<ə> + √šit-əŋ-stxʷ dim<pl> + √covet-mdl-caus]] **ŠITEN**

ŠELETEN /šələtəŋ/ to be walking (of a group). (DELC) *Not confirmed.* [[š<ə> + š<ə>t-əŋ √walk<pl><actl>-mdl]] **ŠETEN**, [This form for the plural is rejected by LGC] *cp.* **ŠEŠTEN**

ŠELIPEN /šəlipən/ several knives. (EC, VW) (NEN, **ŠELIPENS** TFE ŠTELIŤŁKEL. /ŋənʃ **šəlipən**-s tθə sʔələiʔtəŋʃ-ʔtə/ *The kids have lots of knives.* (LGC) [[š<ə> + ip=ən √whittle<pl>=instr]] **ŠIPEN**

ŠELITEN /šəlitəŋ/ to covet, wish for (something) (of a group). (LGC) (**ŠELITEN** ŁTE E TFE ÍSCLIM. /šəlitəŋ ʔtə ʔə tθə ʔəysklím/ *We wished for ice cream.* (LGC) [[√š<ə> + it-əŋ √covet<pl>-mdl]] **ŠITEN**

ŠELI, TEN, /šəliʔtəŋʃ/ to be coveting, wishing for (something) (of a group). (LGC) (**ŠELI, TEN**, TFE WILNEW E TFE CIYCS. /šəliʔtəŋʃ tθə xʷiŋəxʷ ʔə tθə kíyks/ *Those people were wishing for cake.* (LGC) [[√š<ə> + i<ʔ>t-əŋʃʹ √covet<pl><actl>-mdl<actl>]] **ŠELITEN**

ŠELJUÁCTEN /šələčwečtəŋ/ get hit on the bum many times, spanking. (DELC) *Not confirmed.* [[√š<ə> + č=əweč-t-əŋ √strike<pl>=bottom-trns-psv]] **ŠJEWÁCTEN**

ŠELKĪTEN /šələqítəŋ/ to be terminated, finished by someone or something. (SU, AXENS TFA, ENEN NIŁ **ŠELKĪTENS** TFE TENews TFE WILNEW TFE NŤELÍČ PEKOLŽET I, EWE. /suʔ-ʔéxəŋ-s tθəʔənəŋ níʔ **šələqítəŋ**-s tθə təŋəxʷ-s tθə xʷiŋəxʷ tθə ntʰəlíc pəqáikʷət ʔiʔ ʔəwə/ *So they said the land of the natives are terminated for one bundle of*

blankets, but no. (PP) [[√s<ə>]q-i-t-əŋ √complete<pl>-pers-trns-psv]] ✚ŚKET

SELNISTEN /səlŋístəŋ/ to be brought or taken up by someone. (EC,VW) **SELNISTEN** TFE STELIṬKEL. E TFE SLENLÁNI. /səlŋístəŋ təə sʎəlíʎtəqəʔ. ʔə təə sʎənʎéniʔ/ *The children were taken up by the women.* (LGC) | **SELNISTEN** TFE STI,ṬELKEL E TFE TÁNS. /səlŋístəŋ təə sʎíʔʎəʔqəʔ ʔə təə tén-s/ *The child was taken up by its mother.* (LGC) [[√səl-ŋi-stx^w-əŋ √climb-rel-caus-psv]] ✚SELEN

SELNISTONE /səlŋístəŋə/ bring you up. **SELNISTONE** SEN. /səlŋístəŋə sən/ *I brought you up.* (EC,VW) [[√səl-ŋi-stx^w-əŋə √climb-rel-caus-2obj]] ✚SELNISTW

SELNISTW /səlŋístx^w/ to hoist something up, reel in something. (EC,VW) **SELNISTW** TFE XIL,EM,; EN, SU, KÁBET /səlŋístx^w təə x^wíləm; ʔəni-suʔ-qəpət/ *Haul in the line; then tie it.* (LGC) [[√səl-ŋi-stx^w √climb-rel-caus]] ✚SELEN

SELNOSEN /səlŋásəŋ/ to climb a hill, go up (away from water). (EC,VW; LGC) **SELNOSEN** SW YÁ. /səlŋásəŋ sx^w yéʔ/ *You went to climb a hill.* (LGC) [[√səl-əŋ=as-əŋ √climb-mdl=face-mdl]] ✚SELEN

SELN, OSEN /səlŋásəŋ/ to be going up away from water. **SELN, OSEN**, /k^wʎ-iʔ-səlŋásəŋ/ *He's going up now.* (EC,VW) | EWE S U, **SELN, OSEN**, XEN,ÁN, E TFE SWENITEMEL ŽLNIL SELEN TFE SČÁÁNEW. /ʔəwə s uʔ-səlŋásəŋ x^wənʔéŋ ʔə təə sx^wənítəməʔ k^wʎníʔ sələŋ təə sčéənəx^w/ *They don't climb as in the white man's way where they climb up right away.* (PP) [[√səl<ʔ>-əŋ<ʔ>=as-əŋ<ʔ> √climb<act>-mdl<act>=face-mdl<act>]] ✚SELNOSEN

SELO, ESEN /səláʔəsəŋ/ to be turning one's head up, looking up. (LGC) **SELO, ESEN**, TFE WILNEW. /səláʔəsəŋ təə x^wíŋəx^w/ *That person looked up.* (LGC) [[√səl=əʔə>s-əŋ<ʔ> √climb=face<act>-mdl<act>]] ✚SELEN

SEL, OL, E /sələlə/ dead clam. (DELC) *Not confirmed..* [[√sələlə √dead_clam]] [analysis uncertain]

SELOPT /səláp/ to whistle (of a group). (LGC) **SELOPT** TFE WILNEW. /səláp təə x^wíŋəx^w/ *Those people whistled.* (LGC) [[√s<ə>]apt √whistle<pl>]] ✚SOPT

SEL, OQ /səlák^w/

1. to be round, spherical, like a ball. (RH;

EC,VW; CP) **SEL, OQ** TFE MOPEL. /səlák^w təə mápəl/ *The marble is round.* (LGC)

2. to be round, circular, like a ring. (EC,VW) VAR: SELOQ /səlák^w/ (EC,VW; CP; LGC) **ÁN, U, SELOQ** TFE POOL. /ʔén' uʔ səlák^w təə páal/ *The ball is very round.* (LGC) [[√sələk^w √round]]

SELOXEN /səlák^wəŋ/ to start to smell, give off fumes. (LGC) **SELOXEN** TFE SKAXE. /səlák^wəŋ təə sqéxəʔ/ *The dog doesn't smell too good.* (LGC) | **ÁN, U, SELOXEN** EN, Á TFE QOLEW. /ʔén' uʔ səlák^wəŋ ʔənʔé təə k^wáləx^w/ *The smell of the fish is getting very high.* (LGC) | **ÁN, U, SELOXEN** TFE SČÁÁNEW. KEL OL, WE, OČ. /ʔén' uʔ səlák^wəŋ təə sčéənəx^w. qəl ʔal wəʔač/ *The fish is really giving off fumes. It must be spoiled.* (LGC) | **SELOXEN** TFE COO. /səlák^wəŋ təə káa/ *The car is giving off fumes.* (LGC) [[√sələx^w-əŋ √smell_air-mdl]]

SELPEKST /səlpəqst/ to sharpen several points. (EC,VW) **SELPEKST** SW TFE TČENEN. /səlpəqst sx^w təə tčəŋən/ *Sharpen the spears.* (LGC) [[√s<ə>]p=əqsən-t √whittle<pl>=nose-trns]] ✚SPEKST

SELPOLES /səlpaləs/ there is more than one peeling. (DELC) *Not confirmed..* [[səl + √šip=al<ʔ>əs pl + √whittle=round<act>]] ✚SEPOL, ES

SELQOLES /səlkwáləs/ to be spherical. (CP) [[√sələk^w=aləs √round=round]] ✚SEL, OQ

SELSEJSE /səlšəčsə/ spanking you (multiple people or times). **SELSEJSE** SEN SE, HÁLE /səlšəčsə sən səʔ helə/ *I'm going to spank you folks.* (EC,VW) [[səl + √səč-ət-sə pl + √spank-trns-2obj]] ✚SELSEJT

SELSEJT /səlšəčt/ to be hitting someone or something many times. (EC,VW) **NIŁ NE ŠW OXTW HÁL, EN, EN, TF NOMEN Ž NE SSELSEJT.** /níʔ nə-šx^w-ʔáx^wtx^w-héləŋən' tə námən k^w nə-s-šəlšəčt/ *That's where I wanted to bring Norman to hit him (with a cedar bough to keep evil away).* (CJ) | ČÁLXEL Ž NE SSELSEJT. /čə-xəʔ k^w nə-s-šəlšəčt/ *He got hurt when I hit him.* (CJ) [[səl + √s<ə>č-ət pl + √strike<act>-trns]] ✚SELŠJET

SEL, ŠEJT /səlšəčt/ to be hitting, whipping someone or something (of a group). (LGC) **SEL, ŠEJT** SW TFE N, STIKIU. /səlšəčt sx^w təə n-štiqíw/ *You whipped your horse (the SPCA will be looking for you).* (LGC) [[səl<ʔ> + √s<ə>č-ət pl<act> + √strike<act>-trns]] ✚ŠEJT

SELSEJTEN /səlšəčtəŋ/ to be hit, whipped several times or by a group. (MP) **SELSEJTEN** E

TFE SLÁ,MEF KOKÉSTEN. /šəłšə́ctəŋ ʔə təə sléʔməθ qʷáqʷəstən/ *They were beaten with clubs.*

(CP) | **SELSEJTEN** TFE SÁLES TFE STELITL̥KEL; ǃ SEN,ÁN,S U, NEN, TFE CÁNTI ŽENÁT ES. /šəłšə́ctəŋ təə séləs təə sʰəl̥l̥t̥qəʔ kʷ s-ʔənʔén-s ʔuʔ ŋə́n' təə kénti kʷənét-əs/ *The children's hands were hit when they took so much candy.* (LGC) [[šəl + √šč-ət-əŋ pl + √strike-trns-psv]] **SEJTEN**

SEL,SEJTEN /šəłšə́ctəŋ/ to be hit, spanked several times with a stick. (LGC) **SEL,SEJTEN**, TFE STELITL̥KEL. /šəłšə́ctəŋ' təə sʰəl̥l̥t̥qəʔ/ *The children were hit (with a stick).* (LGC) [[šəl' + √š(ə)č-ət-əŋ' pl<actl> + √strike<actl>-trns-psv<actl>]] **SEJTEN**,

SELSEK /šəłšə́q/ to complete, finish with several things. (LGC) **ČELÁL I, SELSEK** TFE Tim. /čəlél ʔiʔ šəłšə́q təə Tim/ *Tim is almost all done.* (LGC) [[šəl + √šq pl + √complete]] **SEK**

SEL,SEL,ÁN /šəłšəl̥éŋ/ to be thirsty. (EC,VW; CP) **SEL,SEL,ÁN** SEN ǃ NE SIĚN E TFE SKÁUF /šəłšəl̥éŋ sən kʷ nə-s-ʔiʔən ʔə təə sqéwθ/ *The potato chips made me thirsty.* (EC,VW) VAR: **SEL,SEL,ÁN**, /šəłšəl̥éŋ/ **SEL,SEL,ÁN**, SEN. /šəłšəl̥éŋ' sən/ *I'm thirsty.* (CP) VAR: **SELSELIN** /šəłšəl̥iŋ/ (CP) [[šəl + √šəl̥əŋ char + √thirsty]]

SEL,SEL,ÁN, thirsty. See under: **SEL,SEL,ÁN**
SELSELEN /šəłšəl̥əŋ/ to go up, climb (of a group). **SELSELEN** TFE STELITL̥KEL. /šəłšəl̥əŋ təə sʰəl̥l̥t̥qəʔ/ *The children went up.* (LGC) VAR: **SELSELIM** /šəłšəl̥im/ (This variant occurs only in the dialog of a story told by PELEC) (PP) **EWÁ E S** TFE **SELSELIMS** ǃSE SI,ÁM, /ʔəwé ə s təə šəłšəl̥im-s kʷsə siʔém'/ *He is not the boss of climbing.* (PP) [[šəl + √šəl̥-əŋ pl + √climb-mdl]] **SELEN**

SELSELIM climb (pl). See under: **SELSELEN**
SELSELIN thirsty. See under: **SEL,SEL,ÁN**
SELSELOLE /šəłšəl̥ələ/ many dead clams. (DELIC) *Not confirmed..* [[šəl + √šəl̥ələ pl + √dead_clam]] **SEL,OL,E** [analysis uncertain]

SELŚIYE,TEŋ /šəłšáyəʔtəŋ/ to be all infested with maggots. (AJ) **SELŚIYE,TEŋ** TFE SCÁÁNEW. /šəłšáyəʔtəŋ təə scéenəxʷ/ *The fish got all infested with maggots.* (LGC) [[šəl + √šayəʔ-t-əŋ pl + √maggot-trns-psv]] **ŚIYE,TEŋ**

SELŚJET /šəłšə́cət/ hit many times. (DELIC) *Not confirmed..* [[šəl + √šč-ət pl + √strike-trns]] **ŚJET**

SEL,ŚJI,KT /šəłšə́ciʔqʷt/ to be hitting someone or something on the head more than once. **SEL,ŚJI,KT** SEN. /šəłšə́ciʔqʷt sən/ *I hit it a lot of times.* (EC,VW) [[š(ə)l̥ + √šč=iʔqʷ-t actl<pl> + √strike=head-trns]] **ŚJI,KT**

SELŚJI,KTEN /šəłšə́ciʔqʷtəŋ/ to be clubbed on the head (of or by a group). (CP) [[šəl + √šč=iʔqʷ-ət-əŋ pl + √strike=head-trns-psv]] **SELSEJTEN**

SEL,ŚJI,KTEN /šəłšə́ciʔqʷtəŋ/ being hit several times on the head by someone or something. **SEL,ŚJI,KTEN**, SEN. /šəłšə́ciʔqʷtəŋ' sən/ *I got hit several times on the head.* (EC,VW) [[š(ə)l̥ + √šč=iʔqʷ-t-əŋ' actl<pl> + √strike=head-trns-psv<actl>]] **SEL,ŚJI,KT**

SELSOLEXEN /šəłšəl̥əxʷəŋ/ the body fumes are really starting to get strong. (DELIC) *Not confirmed..* [[šəl + √šələxʷ-əŋ pl + √smell_air-mdl]] **SOLEXEN**

SELSTEN /šəłštəŋ/ to walk (of a group). **SELSTEN** TFE TELÁ,TEŋ TFE STÁLEKEM. /tuʔ-šəłštəŋ təə ʰəl̥éʔtəŋ təə sʰəl̥əqəm/ *The ones that were looking for the monster were kind of walking.* (MP) [[šəl + √št-əŋ pl + √walk-mdl]] **STEN**

SELSTINTEN /šəłštintəŋ/ they were made to wish. (DELIC) *Not confirmed..* [[šəl + √šit-əŋ-txʷ-əŋ pl + √covet-mdl-caus-psv]] **SITEN**

SELTSEP /šəłtsəp/ a drill used for making fire. (EC,VW; LGC) [[√šəłtsəp √firedrill]]

SELXÁLS /šəłxʷəls/ something is breathing i. e. animals. (DELIC) *Not confirmed..* [[√šəłxʷ-əls √breathe-actv<actl>]] [analysis uncertain]

SEMÁ,EN,SET /šəməʔənsət/ to be becoming an enemy. (MP) **SEMÁ,EN,SET** SEN E TFE NE SCÁLE,ČE, /šəməʔənsət sən ʔə təə nə-sčəl̥əʔčəʔ/ *I'm becoming an enemy of my relatives.* (LGC) [[√šəme<ʔə>n<ʔ>-sat √enemy<actl>-rflxv]] **SEMÁNSET**

SEMÁ,ENT /šəməʔənt/ to be making someone an enemy. **SEMÁ,ENT** ES. /šəməʔənt-əs/ *He's making him an enemy.* (MP) [[√šəme<ʔə>n-ət √enemy<actl>-trns]] **SEMÁN**

SEMÁN /šəmén/ enemy, rival, opponent. (EC,VW; MP; LGCnr; CP) **SEMÁNS** TFE NEŽIM. /šəmén-s təə nəkʷim/ *He's against red.* / *Red is his enemy.* (MP; EC,VW) | **MEĆOTEN SW** E TFE N, **SEMÁN**. /məčətəŋ sxʷ ʔə təə n-šəmén/ *You were*

aimed at by your enemy. (LGC) | ŠEMÁNS TFEU,NIŁ LELEFEN TFÁ,E SPOOL,./ /šámén-s tθáwnít láláθan tθé?ə spáal/ *Eel was Raven's enemy.* (CP) ▶ [[všámen venemy]]

ŠEMÁNESE /šáménəsə/ go against you as an enemy. (ŠEMÁNESE SEN. /šáménəsə sən/ *You're my opponent.* (EC,VWb) ▶ [[všámen-ət-sə venemy-trns-2obj]] ▶ ŠEMÁNET

ŠEMÁNET /šáménət/ to go against someone as an enemy or opponent. (ŠEMÁNET SEN. /šáménət sən/ *I go against him.* (EC,VWb) | NIŁ ŽECÁ NE ŽENÁNELEN TFÁ,E NE ÁUQ Ž NE ŠSEMÁNET ŽSÁ,E XÁ,EL,S. /níť kʷəče nə-kʷənéŋəťən tθé?ə nə-?éwkʷ kʷ nə-s-šáménət kʷsé?ə ɣé?əls/ *That's what will help me with myself when I go against the Changer.* (GB) ▶ [[všámen-ət venemy-trns]] ▶ ŠEMÁN

ŠEMÁNSET /šáménsət/ to make a challenge, become an enemy, not get along with. (LGC) (ŠEMÁNSET E TFE KOI. /šáménsət ?ə tθə káfi/ *Coffee is getting to disagree with her.* (LGC) ▶ [[všámen-sat venemy-rflxv]] ▶ ŠEMÁN

ŠEMÁN,TEL /šáméntəl/ being enemies to each other. (AJ) (ŠEMÁN,TEL TFE ŠTELITŁKEL. /šáméntəl tθə sʎəlilʎťqəť/ *The kids are becoming enemies of each other.* (LGC) ▶ VAR: ŠEMO,EN,TEL, /šámá?əntəl/ (MP) ▶ [[všámenʎ-?ə-takʎ venemy<actl>-rcprcl<actl>]] ▶ ŠEMÁN

ŠEMÁN,TEŇ /šáméntəŋ/ being made an enemy or opponent. (MEȚOTEN E TFE KÍOTEN, TFE ŠEMÁN,TEŇ,S. /məʎátəŋ ?ə tθə qəyáʎəŋ tθə šáméntəŋ-s/ *He was revenged by Snail as his opponent.* (CP) | SU, MEȚOTENS E TFE SWOŽENS E TFE ŠEMÁN,TEŇ,S TFE ŠWEN,ÁĆ. /su?-məʎátəŋ-s ?ə tθə swákʷən-s ?ə tθə šáméntəŋ-s tθə šxʷənéč/ *So that was the challenge of Loon who was made the opponent of Grebe.* (CP) ▶ [[všámenʎ-?ə-təŋʎ venemy<actl>-trns-psv<actl>]] ▶ ŠEMÁNET

ŠEMÁTEŇ /šámétəŋ/ to be dried by someone or something. (ŠEMÁTEŇ TFE ŠXOKI. /šámétəŋ tθə stʰáqʷi?/ *The salmon was dried.* (LGC) ▶ [[všém-ət-əŋ vdry_up-trns-psv]] ▶ ŠÁMET [metathesis with passive]

ŠEM,EU,EC /šáməwəč/ being grounded (in a boat). (ErC(nr)) (ŠEM,EU,EC TFE NE SNEWEL. /šáməwəč tθə nə-snəxʷəť/ *My canoe is grounded.* (LGC) ▶ [[všémʎ-əwəčʎ eč vdry_up<actl>=bottom<actl>]] ▶ ŠAMEWEČ

ŠEMIŽES /šəmikʷəs/ smallpox, chickenpox, measles. (EC,VW) (ČŁŠEMIŽES. /čť-šəmikʷəs/ *Get smallpox.* (EC,VW) ▶ [[všəm=iWəs vdry_up=body]] ▶ ŠÁM

ŠEMI,Ķ /šəmi?qʷ/ an uncovered reef, a rock that shows only at low tide. (EC,VW; LGC) (ŠEMI,Ķ TFE SNÁNET. /šəmi?qʷ tθə snénət/ *The rock is a reef.* (LGC) | OXTEŇ E TFE Á,ŤŽEL ŠEMI,Ķ. /?áxʷtəŋ ?ə tθə ?é?θkʷəť šəmi?qʷ/ *He was taken over to a reef far off shore.* (MP) | SU, EN,ÁS JE KÁ,M,EL, I EU, DEN OL, TFE ŠWLÁ,ES ŠEMI,Ķ. /su?-?əŋ?é-s čə qé?məť ?i əw' təŋ ?al tθə šxʷlé?ə-s šəmi?qʷ/ *The tide came in and it covered the reef where they were.* (MP) ▶ [[všəm=i?qʷ vdry_up=head]] ▶ ŠÁM

ŠEMINEŁ /šəminəť/ to air or sun dry out something. (LGC) (ŠEMINEŁ TFE WILNEW E TFE SČÁÁNEW. /šəminəť tθə xʷilŋəxʷ ?ə tθə sčéenəxʷ/ *The Indians dried the salmon.* (LGC) | ŠEMINEŁ TFE SWIU,LES E TFE SČÁÁNEW. /šəminəť tθə swíwłəs ?ə tθə sčéenəxʷ/ *They young man is air/sun drying his fish.* (LGC) ▶ [[všəm-ijəť vdry_up-cstm]] ▶ ŠÁM

ŠEMO,EN,TEL enemies to each other. See under: ŠEMÁN,TEL,

ŠENKÁSES /šəŋqəsəs/ to get involved someone else's business, butt in. (LGC) (EWE S U, ŠENKÁSES. /?əwə s u?-šəŋqəsəs/ *Don't get involved in others' business.* / *Mind your own business.* (LGC) | ŠENKÁSES TFE ŠTELITŁKEL. /šəŋqəsəs tθə sʎəlilʎťqəť/ *The children were sticking their noses into others' business.* (LGC) ▶ [[všəŋq=esis vinvolve=hand]]

ŠENKOTEN /šəŋqáθən/ to interfere verbally, talk when you should be keeping quiet. (LGC) (EWE S U, ŠENKOTEN. /?əwə s u?-šəŋqáθən/ *Don't interfere.* (LGC) | EWE S U, ŠENKOTEN OL, /?əwə s u?-šəŋqáθən ?al/ *Don't talk when you should keep quiet.* (LGC) ▶ VAR: ŠEKOTEN /šəqáθən/ (EWE S U, ŠEKOTEN. /?əwə s u?-šəqáθən/ *Don't interfere (on a conversation).* (LGC) ▶ [[všəŋq=aθin vinvolve=mouth]]

ŠEN,S /šəns/ stand by someone getting picked on. (DEL) *Not confirmed.* ▶ [[všəŋš vstand_by]]

ŠEN,ŠEN /šəŋšəŋ/ alone. (DEL) *Not confirmed.* ▶ [[šəŋ + všəŋ char + valone]] [analysis uncertain]

ŠEPEKSEN /šəpəqsən/

1. to be sharp pointed, sharpened. (EC,VW;

MP) **ŠEPEKSEN** /kʷ4-šəpəqsən/ *It's already sharpened.* (EC,VW) | **ŠEPEKSEN** ŠEPEKSEN TFE XPĀ, /ʔəyθəqsən šəpəqsən tθə xpeý/ *The point of the cedar is sharp.* (EC)

2. to have a sharp, pointed nose. (EC,VW) [[všip=əqsən vsharp=nose]] **ŠIP**

ŠEPEKSENTW /šəpəqsəntxʷ/

1. to make something sharp-pointed. (MP) **ŠEPEKSENTW** TFE XHENEN. /šəpəqsəntxʷ tθə tʰxəŋən/ *Sharpen the spear.* (LGC)

2. to exaggerate about something. (MP) [[všip=əqsən-txʷ vwhittle=nose-caus]] **ŠEPEKSEN**

ŠEPEKST /šəpəʔqst/ to be sharpening the point of something. **ŠEPEKST** SEN /šəpəʔqst sən/ *I'm sharpening it.* (EC,VW) [[všip=əʔqstən-t vwhittle=nose<actl>-trns]] **ŠPEKST**

ŠEPEKSTEN /šəpəqsətəŋ/

1. to be sharpened to a point. (LGC) **ŠEPEKSTEN** TFE N, XHENEN. /šəpəqsətəŋ tθə nʰ tʰxəŋən/ *You spear is sharpened.* (LGC) | **ŠEPEKSTEN** TFE ŠXEL, ĀL, S. /šəpəqsətəŋ tθə šxəlélš/ *The pencil was sharpened.* (LGC) | **ŠEPEKSTEN** TFE PÁNSEL. /šəpəqsətəŋ tθə pénsəl/ *The pencil was sharpened.* (LGC)

2. to be exaggerated. (DEL) [[všip=əqsən-txʷ-əŋ vwhittle=nose-caus-psv]] **ŠEPEKSENTW**

ŠEPEL /šəpəl/ spades (card suit). (DEL) [from English 'shovel'] **ŠPEL** *Not confirmed.* [[všəpəl vspades]]

ŠEPELES black scoter. *See under: ŠPELES*

ŠPELĪK /šəpəlĭqʷ/

1. sharp point. (ŠJÁN, EU, ŠPELĪK TFE SDÁDĆĪ, /sčénʔəwʰ šəpəlĭqʷ tθə stétčĭʔ/ *The snag was very sharp.* (EC,VW)

2. Mount Constitution (highest point on Orcas Island). (ER; DE) [[všip=əl=iʔqʷ vwhittle-ext=head]] **ŠIP**

ŠPELĪK /šəpəlĭqʷ/ sharp point. (Usage: This is used by MP, but EC prefers the alternate form) **ŠPELĪK** (ÁN, EU, ŠPELĪK TFE SDÁDĆĪ, /ʔénʔəwʰ šəpəlĭqʷ tθə stétčĭʔ/ *The snag was very sharp.* (MP) [[všip=iʔqʷ vwhittle=head]] **ŠIP**

ŠPELĪK (ÁN, EU, ŠPELĪK TFE SDÁDĆĪ, /ʔénʔəwʰ šəpəlĭqʷ tθə stétčĭʔ/ *The snag was very sharp.* (MP) [[všip=iʔqʷ vwhittle=head]] **ŠIP**

ŠEPOL,ES /šəpáləs/ to be peeling (something round with a knife). **ŠEPOL,ES** SEN /šəpáləs sən/ *I'm peeling it now.* (EC,VW) [[všip=akʷəs vwhittle=round<actl>]]

ŠPOLES

ŠEPTÁSS /šəptéss/ whistle at me. **ŠEPTÁSS** SW /šəptéss sxʷ/ *You whistled at me.* (EC,VW) [[všapt-es-t-s vwhistle-rcpnt(e)-trns-1sgobj]] **ŠEPTÁST**

ŠEPTÁST /šəptést/ to whistle at someone or something. **ŠEPTÁST** SEN /šəptést sən/ *I whistled at him.* (EC,VW) VAR: **ŠEPTÁSTW** /šəptéstxʷ/ **ŠEPTÁSTW** SW /šəptéstxʷ sxʷ/ *You whistled at him.* (EC,VW) [[všapt-es-t vwhistle-rcpnt(e)-trns]] **ŠOPT**

ŠEPTÁSTEN /šəptéstəŋ/ to be whistled at by someone. **ŠEPTÁSTEN** SEN /šəptéstəŋ sən/ *Somebody whistled at me.* (EC,VW) [[všapt-es-t-əŋ vwhistle-rcpnt(e)-trns-psv]] **ŠEPTÁST**

ŠEPTÁSTOL, W /šəptéstálxʷ/ whistle at us. **ŠEPTÁSTOL, W** SW /šəptéstálxʷ sxʷ/ *You whistled at us.* (EC,VW) [[všapt-es-t-álxʷ vwhistle-rcpnt(e)-trns-1pobj]] **ŠEPTÁST**

ŠEŠÁ, DEN /šəšéʔtəŋ/ to stretch one's neck to see (of a little one). (MP) **ŠEŠÁ, DEN**, TFE ŠTELĪTĪKEL. /šəšéʔtəŋ tθə sʰəlĭtʰqəʔ/ *The children stretched to see.* (LGC) [[šə + vše<ʔ>-əŋ<ʔ> dim + vstretch_neck<actl>-mdl<actl>]] **ŠÁ, DEN**

ŠEŠÁSEM /šəšéšəm/ to be shallow water, low water. (EC,VW; CP; PP) (EN, ĀN, U, ŠEŠÁSEM, TFE ŠW OXTONES. /ʔənʔénʔ uʔ šəšéšəmʔ tθə šxʷ-ʔaxʷtəŋəs/ *It's too shallow where you are leading me to.* (LGC) [[šə + še + všem<ʔ> dim + actl + vdry_up<actl>]] **ŠÁSEM**

ŠEŠELEŊ /šəšələŋ/ to be going up, climbing (of someone small). (U, ŠEŠELEŊ, LE, TFE ŠWĪ, KE, /ʔuʔ-šəšələŋʔ ləʔ tθə swəyqəʔ/ *The boy was climbing.* (LAC) [[šə + všəl-əŋ<ʔ> dim + vclimb-mdl<actl>]] **ŠELEŊ**

ŠE, ŠEMÁN /šəʔšəmén/ small opponent, enemy. (I, HÍ TFE ŠE, ŠEMÁN TFEYE. /ʔiʔ háy tθə šəʔšəmén tθəyə/ *And it was just his opponent, that other one.* (CP) [[šəʔ + všəmen dim + venemy]] **ŠEMÁN**

ŠEŠEMÁN, EN /šəšəménəŋ/ to be making an enemy, being turned against. (MP) **ŠEŠEMÁN, EN**, SW E TFE ŠWIU, LES. /šəšəménəŋʔ sxʷ ʔə tθə swíwłəs/ *The young man is turning against you.* (LGC) [[šə + všəmen<ʔ>-əŋ<ʔ> actl + venemy<actl>-mdl<actl>]] **ŠEMÁN**

ŠEŠENE /šəšənəʔ/ American wigeon. (IM, RS, JE) [[všəšənəʔ vwigeon]]

ŠEŠEQO,EM /šəšəšk^waʔəm/ little ones are swimming and playing in the water. (DELC) *Not confirmed..* [[šə + šə + √šk^w⟨aʔəm⟩ dim + actl + √ba the⟨actl⟩]] **ŠEŠEQO,EM,**

ŠEŠIKOME, /šəšiqa^məʔ/ fine dry snow (the kind that will blow into cracks in your house). (MP; LGC) **ŠAN, U, ČLETSOT** TFE **ŠEŠIKOME,** /ʔén' uʔ čəʔsát təə šəšiqa^məʔ/ *The fine dry snow is getting thicker.* (LGC) VAR: **ŠIŠI, KOME,** /šišiʔqáməʔ/ (IM) VAR: **ŠEŠKOME,** /šəšqáməʔ/ (AJ) [[šə + √šiqa^məʔ dim + √dry_snow]]

ŠEŠI, PEN, /šəšiʔpənʔ/ pocket knife. (CP) [[šə + √ši⟨ʔ⟩p=ənʔ dim + √whittle⟨dim⟩=instr⟨dim⟩]] **ŠIPEN**

ŠEŠITEN /šəšitəŋ/ little one wishing for or admiring. (DELC) *Not confirmed..* [[šə + √šit-əŋ dim + √covet-mdl]] **ŠITEN**

ŠEŠIU, E, /šəšiwəʔ/
1. to be urinating. (EC, VW; MP) **ŠEŠIU, E,** TFE **ŠKAXE,** /šəšiwəʔ təə sqéxəʔ/ *The dog is peeing.* (LGC)

2. a spring at Tsartlip. (DELC) [[šə + √šiw⟨əʔ⟩ actl + √urine⟨actl⟩]] **ŠIWE,**

ŠEŠI, EŁ /šəšəyəʔ/ older brother, sister or cousin. (DELC) *Not confirmed..* [[šə + √šəy⟨əʔ⟩ dim + √older_sibling⟨actl⟩]] **ŠI, EŁ**

ŠEŠIYE, /šəšáyəʔ/ a small maggot. (AJ) [[šə + √šayəʔ dim + √maggot]] **ŠIYE,**

ŠEŠKOME, fine dry snow. *See under: ŠEŠIKOME,*
ŠEŠOBEWEĆ /šəšápəwəč/ to squat. (CP) VAR: **ŠWŠOBEĆ** /šx^wšapəč/ (DELC) VAR: **ŠŠOBEĆ** /ššapəč/ (LGC) [[šə + √šapəwəč dim + √squat=bottom]] **ŠŠO, BEN,**

ŠEŠOPT /šəšápt/ to whistle a little or of a little one. (LGC) **ŠEŠOPT** TFE **ŠIŤEŤEM,** /šəšápt təə tʰitʰəʔəmʔ/ *The bird whistled.* (LGC) [[šə + √šapt dim + √whistle]] **ŠOPT**

ŠEŠPELO, ES /šəšpələʔəs/ to be whistling a happy tune. (LGC) **ŠEŠPELO, ES** TFE **ŠWIU, LES,** /šəšpələʔəs təə swíwləs/ *The boy is whistling a happy tune.* (LGC) [[šə + √špələʔəs dim + √whistle=face⟨actl⟩]] **ŠOPT**

ŠEŠQO, EM, /šəšk^wáʔəmʔ/ to be swimming, bathing. (LGC) **ŠEŠQO, EM,** SEN. /šəšk^wáʔəmʔ sənʔ/ *I'm swimming now.* (EC, VW) | **ŠEŠQO, EM,** TFE

ŠTELITŁKEL, /šəšk^wáʔəmʔ təə sʔəlilʔqəʔ/ *The children are swimming.* (LGC) | **TWE ŠNÁNETSET** TFE **ŠWILNEW ŠEŠQO, EM,** /tx^wə-sŋənətsət təə x^wilŋəx^w šəšk^wáʔəmʔ/ *The person swimming was turned to rock.* (LGC) | **ŠAN, U, ŠCEWÁT E ŁSE ŠEŠQO, EM,** TFE **ŠWILNEW,** /ʔén' uʔ sčəwét ʔə k^wsə šəšk^wáʔəmʔ təə x^wilŋəx^w/ *The Indians are good at swimming.* (LGC) | **ŠIL SU, ČEL, EKSENS I, QENN ES** TFE **ŠEN, ŠEŠQO, EM,** /níʔ suʔ-čələqsən-s ʔiʔ k^wənn-əs təə ŋəŋ' šəšk^wáʔəmʔ/ *So he went around the point and he saw many swimming.* (EC, VW) [[šə + √šk^w⟨aʔəmʔ⟩ actl + √bathe⟨actl⟩]] **ŠEQEM,**

ŠEŠQO, EM, ÁL, N, EN, /šəšk^waʔəmélŋəŋʔ/ to want to go swimming. (EC, VW) [[šə + √šk^w⟨aʔəmʔ⟩-elŋəŋʔ dim + √bathe⟨actl⟩-want⟨actl⟩]] **ŠEQEM,**

ŠEŠTEN /šəštəŋ/ to be walking (of a group). (BJ; LGC) **ŠI, ŠEŠTEN,** /ʔiʔ-šəštəŋ/ *Several people walking.* (EC, VW) | **ŠEŠTEN** ŁTE. /ʔiʔ-šəštəŋ ʔtə/ *We're walking now.* (EC, VW) | **ŠEŠTEN** ŁTE, I, **ŁŁQENNEW** ŁTE **ŁSE,** /ʔiʔ-šəštəŋ ʔtə, ʔiʔ k^wʔ-k^wənnəx^w ʔtə k^wsə/ *We were walking when we saw something.* (EC, VW) VAR: **ŠEŠTEN,** /šəštəŋ/ (LGC) **ŠI, ŠEŠTEN,** ŁTE. /ʔiʔ-šəštəŋ' ʔtə/ *We're taking a walk.* (SW) [[šə + √štəŋ pl⟨actl⟩ + √walk]] **ŠTEN**

ŠEŠTEN, OSEN /šəštəŋásəŋ/ to take a little walk, stroll, be sightseeing, touring, walking around enjoying the scenery. (RS; PP; LGCnr; CP) **ŠI, ŠEŠTEN, OSEN** SW **ŁÁ, E E** TFE **ČOL, EK,** /ʔiʔ šəštəŋásəŋ s^x ləʔə ʔə təə čáləq^w/ *And you can walk around enjoying the scenery up the hill.* (CP) [[šə + √št-əŋ=as-əŋ dim + √walk-mdl=face-mdl]] **ŠTEN, OSEN**

ŠEŠTEN, OSEN, /šəštəŋásəŋʔ/ to be taking a short walk, stroll, wandering around. (EC, VW) **ŠI, ŠEŠTEN, OSEN,** SEN **OL,** /ʔiʔ-šəštəŋásəŋ' sən ʔaʔ/ *I'm just going for a walk.* (EC, VW) [[šə + √št-əŋʔ=as-əŋʔ dim + √walk-mdl⟨actl⟩=face-mdl⟨actl⟩]] **ŠEŠTEN, OSEN**

ŠEŠTINSTW /šəštinstx^w/ to make a little one wish. (DELC) *Not confirmed..* [[šə + √šit-əŋ-stx^w dim + √covet-mdl-caus]] **ŠITEN**

ŠEŠTÁ, Ł /šəšʔéʔ/

- to spoil, indulge a child, let a child do or have whatever they want. (EC, VW; AJ) **ŠEŠTÁ, Ł** SEN **OL,** /šəšʔéʔ sən ʔaʔ/ *I'm spoiling him (he wanted two cookies, so I gave them to him).* (EC, VW)
- to be spoiled. **ŠEŠTÁ, Ł** TI, **Á,** /šəšʔéʔ tíʔe/

This is spoiled. (AJ) | JÁN, U, ŠEŠTÁ, Ł TI, Á STI, TELKEL. /čén' u? šəšxé? tɪ?e sʎi?xə?qə?/ *This child is very spoiled.* (AJ) [[√šəšxə?i=e?ɪ vɪndulge=mass]]
 ✦ ŠEŠTIT

ŠEŠTÁ, ŁSE /šəšxé?ɪsə/ *indulge you, let you (to a child) do whatever you want.*

ŠEŠTÁ, ŁSE SEN. /šəšxé?ɪsə sən/ *I let you do whatever you want (to a child).*

(EC, VW) [[√šəšxə?i=e?ɪ-t-sə vɪndulge=mass-trns-2obj]] ✦ ŠEŠTÁ, Ł

ŠEŠTÁ, ŁTW /šəšxé?ɪtx^w/ *to indulge, spoil a child.* (AJ) ŠEŠTÁ, ŁTW SW TFE N, NENE,.

/šəšxé?ɪtx^w sx^w tθə n'ɲənə?/ *You spoil your child.* (AJ) [[√šəšxə?i=e?ɪ-tx^w vɪndulge=mass-caus]]

✦ ŠEŠTÁ, Ł

ŠEŠTISE /šəšxísə/ *indulge you, let you do what you want.*

ŠEŠTISE SEN. /šəšxísə sən/ *I let you do what you want.* (EC, VW) [[√šəšxə?i-t-sə vɪndulge-trns-2obj]] ✦ ŠEŠTIT

ŠEŠTIT /šəšxít/ *to indulge someone, let someone do whatever they want.*

ŠEŠTIT ES OL, TFE STOLEŠ. /šəšxít-əs ʔaʎ tθə stáʎs/ *She lets her husband do whatever he wants.*

(EC, VW) [[√šəšxə?i-t vɪndulge-trns]]

ŠETEN, /šətəŋ/

1. *to be walking, traveling; to be swimming (of a fish).* (EC, VW; LGC; CP) ʎ,

ŠETEN, /ʎi?-šətəŋ/ *He/she's walking.* ("If you see somebody walking.") (EC, VW, (nr)) | U, ŠETEN, /ʎu?-šətəŋ/ *He/she's walking.* ("Like he's able to walk.") (EC, VW) | ʎLI, ŠETEN, /k^w4-i?šətəŋ/ *He/she's already walking now.* (EC, VW) | I, ŠETEN, SEN. /ʎi?šətəŋ sən/ *I'm walking.* (SW) | I, ŠETEN, ŁTE. /ʎi?šətəŋ ʎtə/ *We're walking now.* (EC, VW) | I, ŠETEN, LE, SEN. /ʎi?šətəŋ ʎə? sən/ *I was walking.* (EC, VW) | ŠETEN,

TFEU, NENI, ŁEYE, . /šətəŋ tθəwⁿnəní?ɪyə?/ *They were walking.* (CP) | ŠTEN SEN I, ŠETEN, . /štəŋ sən ʎi?šətəŋ/ *I'm walking.* (EC, VW) | U, ŠETEN, SEN OL, . /ʎu?šətəŋ sən ʔaʎ/ *I'm just walking.* (GB) | SU, TU, ŠETEN, S SMÍ, F. /su?tu?šətəŋ's sməy'θ/ *So he was walking, looking for deer.* (BJ) | TÁ, SEN ʎLI, ŠETEN, . /xé? sən k^w4-i?šətəŋ/ *I was walking again.* (EC, VW) | I U, ŠETEN, YÁ, E TFA, ENEN. /ʎi u?šətəŋ yé? ʔə tθé?əŋəŋ/ *He was walking going there to that.* (PP) | I, ŠETEN, I, ČI, ÁSEN E TFE ČIYTNEW. /ʎi?šətəŋ ʎi? čí?ésəŋ ʔə tθə číytŋəx^w/ *He was walking and was chased by an owl.* (CJ) | TÁ, LE, SEN ʎE, EU, I, ŠETEN, . /xé? ʎə? sən k^wə? ʔəw' ʎi?šətəŋ/ *I was walking, too.* (EC, VW) | TU, SŁÁ, ʎEL, OL, ʎ SI, ŠETEN, S /tu?sk^wé?k^wəʎ ʔaʎ k^w s-i?šətəŋ's/ *He's*

sneaking along. / *He's kind of hidden while walking.* (EC, VW) | I, ŠETEN, ŁTE, I, ʎLQENNEW ŁTE ʎSE. /ʎi?šətəŋ ʎtə, ʎi? k^w4-k^wənnəx^w ʎtə k^wsə/ *We were walking and we saw something.* (EC, VW) | ŠETEN, ŁTE OL, ʎ SYÁ, ŁTE O, EX E TFE STÁ, EŠEN. /šətəŋ ʎtə ʔaʎ k^w s-yé? ʎtə ʔá?əx^w ʔə tθə sʎé?əšən/ *We used to just walk over when we were invited.* (BJ) | ŁOLEK E TFE ŁKITS ʎ ŠSETEN, YÁ, . /ɪáɪəq^w ʔə tθə ʎqít-s k^w s-šətəŋ yé?/ *He was undressed from his clothes when he went walking.* (PP) | TUWE IŁENS I, TÁCEL I, ʎLI, ŠETEN, . /tuwə-ʎíɪən-s ʎi? téčəʎ ʎi? k^w4-i?šətəŋ/ *She was still eating and someone arrived walking.* (CP) | NIŁ Í, EN, ŠW NEU, ILEN I, EN, Á SW U, TWÉ ŠETEN, ʎ EN, SČÁ, I, . /níɪ ʔəy' ʔən'sx^w-nəwíłəŋ ʎi? ʔən?é s^w ʎu?tx^wə-šətəŋ k^w ən's-čé?i?/ *It's better for you to go in there and you can walk to work.* (CJ) | YÁ, ŠTEN ʎ SNA, S ʎ SI, ŠETEN, ʎSE STÁLEKEM XÁEL, S. /yé? štəŋ k^w s-né? s k^w s-i?šətəŋ k^wsə sʎéłəqəm xéəʎs/ *The monster that was the Creator walked to come walking.* (PP) | I, ŠETEN, I, ʎLÉLÁ, N ES TFE NEN, ŠELEŠQO, EM, . /ʎi?šətəŋ ʎi? k^w4-ʎəlé?n-əs tθə ɲán šəłəšk^wá?əm/ *He was walking and he heard many swimming.* (EC, VW) | NIŁ JE XENENENS LE, E ʎSE TÍ, FÉL SI, ÁM, ʎ SEN, ÁS LE, I, ŠETEN, . /níɪ čə xənəŋən-s ʎə? ʔə k^wsə θí?θəɪ si?ém k^w s-ʎən?é-s ʎə? i?šətəŋ/ *It's the footprint of God when he came walking.* (EC, VW) | DIU, I, EŁ SU, SŁÁ, S ŠW O, EXS ʎ ŠSETEN, S TĪLÁ, T ES ʎSE ŠW, Í, S. /tíwí?ə? su?sk^wé? s šx^w-ʔá?əx^w-s k^w s-šətəŋ's xəlé?t-əs k^wsə šx^wʔəy's/ *That (Mt. Newton) is their place to pray walking looking for power.* (GB))

2. *to be operating, running, going (of a machine).* (ʎLŠETEN, /k^w4-šətəŋ/ *It's running (a machine).* ("Same as 'walking'.") (EC, VW) [[√šə?ə-t-əŋ <? > vwalk<actl>-mdl<actl>]] ✦ ŠTEN [actual metathesis]

ŠETČILET /šətq^wk^wíłət/ *to hollow something out.* (CP) [[√šətq^w=k^wíł-ət v<hollow=interior-trns]]

ŠEU /šəw/ *theater, movie.* (LGC) [from English 'show'] ʎHELI, EU, TFE STĪLITĪKEL LÁ, E E TFE ŠEU. /həli?əw tθə sʎəłíxəqə? lé?ə ʔə tθə šəw/ *The children are sitting in the front of the theater.* (LGC) [[√šəw vtheater]]

ŠEU, EŁ /šəw'əł/ *a woman's genitals.* (MP) [[√šəw'əł v<vulva]]

ŠEUKÁÁN /šəwqéen/

1. *Queen Anne's lace. Daucus carota.* (EC, VW; VW, EC)

2. *tansy. Tanacetum vulgare.*

sneaking along. / *He's kind of hidden while walking.* (EC, VW) | I, ŠETEN, ŁTE, I, ʎLQENNEW ŁTE ʎSE. /ʎi?šətəŋ ʎtə, ʎi? k^w4-k^wənnəx^w ʎtə k^wsə/ *We were walking and we saw something.* (EC, VW) | ŠETEN, ŁTE OL, ʎ SYÁ, ŁTE O, EX E TFE STÁ, EŠEN. /šətəŋ ʎtə ʔaʎ k^w s-yé? ʎtə ʔá?əx^w ʔə tθə sʎé?əšən/ *We used to just walk over when we were invited.* (BJ) | ŁOLEK E TFE ŁKITS ʎ ŠSETEN, YÁ, . /ɪáɪəq^w ʔə tθə ʎqít-s k^w s-šətəŋ yé?/ *He was undressed from his clothes when he went walking.* (PP) | TUWE IŁENS I, TÁCEL I, ʎLI, ŠETEN, . /tuwə-ʎíɪən-s ʎi? téčəʎ ʎi? k^w4-i?šətəŋ/ *She was still eating and someone arrived walking.* (CP) | NIŁ Í, EN, ŠW NEU, ILEN I, EN, Á SW U, TWÉ ŠETEN, ʎ EN, SČÁ, I, . /níɪ ʔəy' ʔən'sx^w-nəwíłəŋ ʎi? ʔən?é s^w ʎu?tx^wə-šətəŋ k^w ən's-čé?i?/ *It's better for you to go in there and you can walk to work.* (CJ) | YÁ, ŠTEN ʎ SNA, S ʎ SI, ŠETEN, ʎSE STÁLEKEM XÁEL, S. /yé? štəŋ k^w s-né? s k^w s-i?šətəŋ k^wsə sʎéłəqəm xéəʎs/ *The monster that was the Creator walked to come walking.* (PP) | I, ŠETEN, I, ʎLÉLÁ, N ES TFE NEN, ŠELEŠQO, EM, . /ʎi?šətəŋ ʎi? k^w4-ʎəlé?n-əs tθə ɲán šəłəšk^wá?əm/ *He was walking and he heard many swimming.* (EC, VW) | NIŁ JE XENENENS LE, E ʎSE TÍ, FÉL SI, ÁM, ʎ SEN, ÁS LE, I, ŠETEN, . /níɪ čə xənəŋən-s ʎə? ʔə k^wsə θí?θəɪ si?ém k^w s-ʎən?é-s ʎə? i?šətəŋ/ *It's the footprint of God when he came walking.* (EC, VW) | DIU, I, EŁ SU, SŁÁ, S ŠW O, EXS ʎ ŠSETEN, S TĪLÁ, T ES ʎSE ŠW, Í, S. /tíwí?ə? su?sk^wé? s šx^w-ʔá?əx^w-s k^w s-šətəŋ's xəlé?t-əs k^wsə šx^wʔəy's/ *That (Mt. Newton) is their place to pray walking looking for power.* (GB))

ŠEŠTÁ, ŁSE /šəšxé?ɪsə/ *indulge you, let you (to a child) do whatever you want.*

ŠEŠTÁ, ŁSE SEN. /šəšxé?ɪsə sən/ *I let you do whatever you want (to a child).*

(EC, VW) [[√šəšxə?i=e?ɪ-t-sə vɪndulge=mass-trns-2obj]] ✦ ŠEŠTÁ, Ł

ŠEŠTÁ, ŁTW /šəšxé?ɪtx^w/ *to indulge, spoil a child.* (AJ) ŠEŠTÁ, ŁTW SW TFE N, NENE,.

/šəšxé?ɪtx^w sx^w tθə n'ɲənə?/ *You spoil your child.* (AJ) [[√šəšxə?i=e?ɪ-tx^w vɪndulge=mass-caus]]

✦ ŠEŠTÁ, Ł

ŠEŠTISE /šəšxísə/ *indulge you, let you do what you want.*

ŠEŠTISE SEN. /šəšxísə sən/ *I let you do what you want.* (EC, VW) [[√šəšxə?i-t-sə vɪndulge-trns-2obj]] ✦ ŠEŠTIT

ŠEŠTIT /šəšxít/ *to indulge someone, let someone do whatever they want.*

ŠEŠTIT ES OL, TFE STOLEŠ. /šəšxít-əs ʔaʎ tθə stáʎs/ *She lets her husband do whatever he wants.*

(EC, VW) [[√šəšxə?i-t vɪndulge-trns]]

ŠETEN, /šətəŋ/

1. *to be walking, traveling; to be swimming (of a fish).* (EC, VW; LGC; CP) ʎ, ŠETEN, /ʎi?šətəŋ/ *He/she's walking.* ("If you see somebody walking.") (EC, VW, (nr)) | U, ŠETEN, /ʎu?šətəŋ/ *He/she's walking.* ("Like he's able to walk.") (EC, VW) | ʎLI, ŠETEN, /k^w4-i?šətəŋ/ *He/she's already walking now.* (EC, VW) | I, ŠETEN, SEN. /ʎi?šətəŋ sən/ *I'm walking.* (SW) | I, ŠETEN, ŁTE. /ʎi?šətəŋ ʎtə/ *We're walking now.* (EC, VW) | I, ŠETEN, LE, SEN. /ʎi?šətəŋ ʎə? sən/ *I was walking.* (EC, VW) | ŠETEN, TFEU, NENI, ŁEYE, . /šətəŋ tθəwⁿnəní?ɪyə?/ *They were walking.* (CP) | ŠTEN SEN I, ŠETEN, . /štəŋ sən ʎi?šətəŋ/ *I'm walking.* (EC, VW) | U, ŠETEN, SEN OL, . /ʎu?šətəŋ sən ʔaʎ/ *I'm just walking.* (GB) | SU, TU, ŠETEN, S SMÍ, F. /su?tu?šətəŋ's sməy'θ/ *So he was walking, looking for deer.* (BJ) | TÁ, SEN ʎLI, ŠETEN, . /xé? sən k^w4-i?šətəŋ/ *I was walking again.* (EC, VW) | I U, ŠETEN, YÁ, E TFA, ENEN. /ʎi u?šətəŋ yé? ʔə tθé?əŋəŋ/ *He was walking going there to that.* (PP) | I, ŠETEN, I, ČI, ÁSEN E TFE ČIYTNEW. /ʎi?šətəŋ ʎi? čí?ésəŋ ʔə tθə číytŋəx^w/ *He was walking and was chased by an owl.* (CJ) | TÁ, LE, SEN ʎE, EU, I, ŠETEN, . /xé? ʎə? sən k^wə? ʔəw' ʎi?šətəŋ/ *I was walking, too.* (EC, VW) | TU, SŁÁ, ʎEL, OL, ʎ SI, ŠETEN, S /tu?sk^wé?k^wəʎ ʔaʎ k^w s-i?šətəŋ's/ *He's*

sneaking along. / *He's kind of hidden while walking.* (EC, VW) | I, ŠETEN, ŁTE, I, ʎLQENNEW ŁTE ʎSE. /ʎi?šətəŋ ʎtə, ʎi? k^w4-k^wənnəx^w ʎtə k^wsə/ *We were walking and we saw something.* (EC, VW) | ŠETEN, ŁTE OL, ʎ SYÁ, ŁTE O, EX E TFE STÁ, EŠEN. /šətəŋ ʎtə ʔaʎ k^w s-yé? ʎtə ʔá?əx^w ʔə tθə sʎé?əšən/ *We used to just walk over when we were invited.* (BJ) | ŁOLEK E TFE ŁKITS ʎ ŠSETEN, YÁ, . /ɪáɪəq^w ʔə tθə ʎqít-s k^w s-šətəŋ yé?/ *He was undressed from his clothes when he went walking.* (PP) | TUWE IŁENS I, TÁCEL I, ʎLI, ŠETEN, . /tuwə-ʎíɪən-s ʎi? téčəʎ ʎi? k^w4-i?šətəŋ/ *She was still eating and someone arrived walking.* (CP) | NIŁ Í, EN, ŠW NEU, ILEN I, EN, Á SW U, TWÉ ŠETEN, ʎ EN, SČÁ, I, . /níɪ ʔəy' ʔən'sx^w-nəwíłəŋ ʎi? ʔən?é s^w ʎu?tx^wə-šətəŋ k^w ən's-čé?i?/ *It's better for you to go in there and you can walk to work.* (CJ) | YÁ, ŠTEN ʎ SNA, S ʎ SI, ŠETEN, ʎSE STÁLEKEM XÁEL, S. /yé? štəŋ k^w s-né? s k^w s-i?šətəŋ k^wsə sʎéłəqəm xéəʎs/ *The monster that was the Creator walked to come walking.* (PP) | I, ŠETEN, I, ʎLÉLÁ, N ES TFE NEN, ŠELEŠQO, EM, . /ʎi?šətəŋ ʎi? k^w4-ʎəlé?n-əs tθə ɲán šəłəšk^wá?əm/ *He was walking and he heard many swimming.* (EC, VW) | NIŁ JE XENENENS LE, E ʎSE TÍ, FÉL SI, ÁM, ʎ SEN, ÁS LE, I, ŠETEN, . /níɪ čə xənəŋən-s ʎə? ʔə k^wsə θí?θəɪ si?ém k^w s-ʎən?é-s ʎə? i?šətəŋ/ *It's the footprint of God when he came walking.* (EC, VW) | DIU, I, EŁ SU, SŁÁ, S ŠW O, EXS ʎ ŠSETEN, S TĪLÁ, T ES ʎSE ŠW, Í, S. /tíwí?ə? su?sk^wé? s šx^w-ʔá?əx^w-s k^w s-šətəŋ's xəlé?t-əs k^wsə šx^wʔəy's/ *That (Mt. Newton) is their place to pray walking looking for power.* (GB))

2. *to be operating, running, going (of a machine).* (ʎLŠETEN, /k^w4-šətəŋ/ *It's running (a machine).* ("Same as 'walking'.") (EC, VW) [[√šə?ə-t-əŋ <? > vwalk<actl>-mdl<actl>]] ✦ ŠTEN [actual metathesis]

ŠETČILET /šətq^wk^wíłət/ *to hollow something out.* (CP) [[√šətq^w=k^wíł-ət v<hollow=interior-trns]]

ŠEU /šəw/ *theater, movie.* (LGC) [from English 'show'] ʎHELI, EU, TFE STĪLITĪKEL LÁ, E E TFE ŠEU. /həli?əw tθə sʎəłíxəqə? lé?ə ʔə tθə šəw/ *The children are sitting in the front of the theater.* (LGC) [[√šəw vtheater]]

ŠEU, EŁ /šəw'əł/ *a woman's genitals.* (MP) [[√šəw'əł v<vulva]]

ŠEUKÁÁN /šəwqéen/

1. *Queen Anne's lace. Daucus carota.* (EC, VW; VW, EC)

2. *tansy. Tanacetum vulgare.*

(VW,EC) [[√šəwqeen √Queen Anne's lace]
[analysis uncertain -- possibly has the 'ear' suffix]

ŠEU, ŠEU, ĀL, EXEŦ /šəwʔsəwʔéləxətʰ/ bed
wetter. (MP) [[šiwʔ + √šiwʔ]eʔ-
l-əxətʰ char<actl> + √urinate<actl>-ext=?]

☛ **ŠEWÁ, LEXEŦ**

ŠEWÁ, LEXEŦ /šəwʔéləxətʰ/ to wet the bed.

(MP) [[√šəwe-l-əxətʰ √urinate-ext=?] ☛ **ŠIWE**,
[analysis uncertain -- unidentified suffix]

ŠEWIKEL, Ł /šəwíqəlʰ/ wild carrot.

(CP) [[√šəwíqəlʰ √carrot] [analysis uncertain]

ŠI, ĀSET /šiʔésət/ to deny (a lie). (EC, VW)

☛ **ŠI, ĀSET** SEN E TFE ŠKÁL. /šiʔésət sən ʔə tθə sqʷél/
I deny what was said. (LGC) ☛ [[√šýe-sat √deny-
rflxv]]

ŠI, Ā, SET /šiʔéʔsət/ to be denying something

that one is accused of. (EC, VW) ☛ **ŠI, Ā, SET** TFE NE
STIŦEN. /šiʔéʔsət tθə nə-stíkʷən/ My nephew is
denying it (something he was accused of).

(LGC) ☛ [[√šýeʔ-sat √deny<actl>-rflxv] ☛ **ŠI, ĀSET**

ŠIC /šík/ the Indian Shaker Church. *This

refers to the religious movement founded in
Washington in 1881 by John Slocum. cp. **JENEN**
☛ **NIŁ E Ŧ SNEPENEXS LE, I, XEN, ĀN, E TFE ŠKÉKEL, S TFE**
ŠIC. /níʔ ʔə kʷ s-nəpənəq-s ləʔ ʔiʔ xʷənʔéʔ ʔə
tθə s-qʷəqʷəl-s tθə šík/ He gave advice and it was
just like what the Shakers say.

(CJ) ☛ [[√šik √Shaker]]

ŠI, EL, ES stubborn. See under: **ŠIYELES**

ŠIJ /šič/ to be in the bush. (LGC) ☛ **ŠIJ** SEN. /šič

sən/ I'm in the bush. (LGC) ☛ [[√šič √in_bush]]

ŠIJET /šičət/ to be taking or hiding

something in the woods, into the bushes.
(EC, VW) ☛ **ŠIJET** SW YÁ, TFE N, ŠKO, KE. /šičət sxʷ
yéʔ tθə n-sqʷáʔqʷəʔ/ Go take your drink into the
bushes. (LGC) ☛ [[√šič-ət √in_bush<actl>-trns]
☛ **ŠIJT** [actual metathesis]

ŠIKETSES /šiqətsəs/ Brown Ridge, Saturna
Bluffs (on Saturna Island). (ErC) [ErC suggests
that this refers to a meaning "dig in the pocket"]

VAR: ŠAKETES /šeqətsəs/

(DELC) ☛ [[√šeqəts=esis √ʔ=hand]]

ŠIP /šíp/ to whittle. (EC, VW) ☛ [[√šip √whittle]]

ŠIPEN /šípən/ any knife. (EC, VW; MP; DE; CP;

LGC) ☛ **ŠNEU, IŦE, ŠIPEN** /šnəwítʰəʔ šípən/ Pocket
knife. (EC, VW) | ŠQIU, EX **ŠIPEN** /škʷíwətʰ šípən/
Knife for butchering animals. (EC, VW) | DEKOST SEN
TFE **ŠIPEN**. /təqást sən tθə šípən/ I sharpened the
knife. (LGC) | EN, OW ŦSE **ŠIPEN**. /ʔənʔáxʷ kʷsə

šípən/ Bring a knife. (PP) | TČETEN E TFE **ŠIPEN**

/tčətəŋ ʔə tθə šípən/ He got stabbed with a knife.

(EC, VW) | HÍ OL, ELI, Í, MET **ŠIPEN**. /háʔ ʔaʔ ʔəliʔəymət

šípən/ They were nice looking knives. (BJ) | TČTEN E

TFE **ŠIPEN** /táčətəŋ ʔə tθə šípən/ He's being

stabbed with a knife. (EC, VW) | OO, EN, ON, EU, ÍYO, S

TIE **ŠIPEN**. /ʔáa, ʔənʔánʔ ʔəwʔ ʔəyáʔs tiə šípən/ Oh,

this knife is very sharp. (EH) | XEN, ĀN, E ŦS **ŠIPEN** TFE

SNELÁNET. /xʷənʔéŋ ʔə kʷs šípən tθə sŋələnət/
The rocks were like knives. (BJ) | U, KEM, ĀN, JE E ŦS

ŠIPEN I, EWETEN TFE KAYEX. /ʔuʔ-qəméŋ čə ʔə kʷs

šípən ʔiʔ ʔəwətəŋ tθə qéyəx/ He asked for a knife

but was refused by the Liar.

(PP) ☛ [[√šip=ən √whittle=instr] ☛ **ŠIP**

ŠIPET /šípət/ to whittle, cut to carve

something, shape something with a knife.

(AJ; LGC) ☛ [[√šip-ət √whittle-trns] ☛ **ŠIP**

ŠIPETEN /šípətəŋ/ to be whittled by

someone. ☛ **ŠIPETEN** TFE STEM, EL. /šípətəŋ tθə

stáməʔ/ The paddle was whittled. (LGC) ☛ [[√šip-ət-əŋ

√whittle-trns-psv] ☛ **ŠIPET**

ŠIPNEN /šípŋən/

1. chips from carving, shavings. (EC, VW)

2. a carving, anything made by carving. ☛ I,

PWÁL, S TFEU, NIŁ **ŠIPNEN** TFE ŠWENÁ, EM. /ʔiʔ

pxʷéʔs tθəwíníʔ šípŋən tθə šxʷənéʔəm/ And what
the Indian doctors carved is blowing.

(ErC) ☛ [[√šip=ŋin √whittle=piece] ☛ **ŠIP**

ŠI, ŠLNÁ, ELE /šíʔsłneʔələ/ poker (for

fireplace). (EC, VW) VAR: ŠLI, ŁNE, OLE,

/šʔiʔ+nəʔələʔ/

(CP) ☛ [[√šiʔsłneʔ=ələ √poker=container] [analysis

uncertain - possibly -actv suffix, also possibly
'throat' suffix]

ŠI, ŠÁ, Ł /šiʔšéʔʔ/ Sechelt people or their

lands. (EC, VW) VAR: ŠISÁ, Ł /šiseʔʔ/ (LGC)

☛ **EN, ĀN, U, ÍY, TFE WILNEW LÁ, E T ŠISÁ, Ł**. /ʔənʔén

uʔ ʔəyʔ tθə xʷíŋəxʷ léʔə ʔə ʔ' šiseʔʔ/ The people
at Sechelt are very good.

(LGC) ☛ [[√šiʔšeʔʔ √Sechelt]]

ŠIŠEJ bushes. See under: **ŠI, ŠEJ**

ŠI, ŠEJ /šíʔšəč/

1. to be in the bushes, underbrush. (RH; CP)

☛ **XAXEN**, "QENNEW SEN ŦSE STÁLEKEM ŠI, ŠEJ."

/ʔéxəŋ, "kʷənnəxʷ sən kʷsə sʔléləqəm šíʔšəč."/

He said, "I saw a monster in the bushes" (MP) | I,

ŦLQENN ES ŠI, ŠEJ. /ʔiʔ kʷʔ-kʷənn-əs šíʔšəč/ And he

saw it in the bushes. (MP) | HO, SW SÁSEU, EXIN OL,

ŠI, ŠEJ LÁ, E TFE TU, W, Í, EN EN, SU, ŁÁCEN "həlú··

(ČENÁ··)." /háʔ sxʷ sésəwʔ ʔəxín ʔaʔ šíʔšəč léʔə

tθə tuʔ-xʷʔəyəŋ ʔənːsuʔ-kʷéčəŋ "həlúː (čənéː)."/
When you're down on the beach anywhere in the
bushes, there's clear water and you holler "halloo."
(MP; EC,VW)»

2. forest, the bush. (EC,VW; CP) «ČEK TSE ŚI,ŚEJ
/čəqʷ tsə ʃiʔšəč/ Forest fire. (EC,VW)|YÁ, SEN TU,
TLÁ,EN ŹSE U, STÁN OL, E TI,Á ŚI,ŚEJ. /yéʔ sən tuʔ-
xléʔəŋ kʷsə uʔ-stəŋ ʔaʔ ʔə tíʔe ʃiʔšəč/ I'm going
to look for whatever I can find in the bushes. (CP)»
VAR: SI,SEJ /siʔsəč/ (HJ) «SI,SEJ TFE NE SKEMEL,
/siʔsəč tθə nə-sqəməl/ My paddle is in the bushes.
(HJ)|YÁ, SEN FLEK E TFE SI,SEJ. /yéʔ sən θəqʷ ʔə
tθə siʔsəč/ I went through the bush. (AJ)» VAR:
ŚIŚEJ /śiśəč/

(AJ) [[śiʔ + vʃič rslt + vgo_into_bush]] ✖ŚIJET

ŚI,ŚELEJ /śiʔšələč/ being in the bushes (of a
group). (EC,VW) «ŚI,ŚELEJ TFE STELI,TŁKEL. /śiʔšələč
tθə sʔəlʔiʔʔəqəʔ/ The kids are hiding in the bushes.
(LGC)» [[śiʔ + vʃəʔič rslt + vgo_into_bush(pl)]]
✖ŚI,SEJ

ŚIŚEP /śiśəp/ to be whittling. (EC,VW) «SU,
ČTÁTENS SMÍEF JE ŹEČÁ TFÁ, E O, MET ŚIŚEP. /suʔ-
čtətəŋ-s sməyəθ čə kʷəče tθéʔə ʔáʔmət ʃiśəp/
So he was asked Deer, who was sitting whittling.
(GB)» [[śi + vʃip actl + vwhittle]] ✖ŚIP

ŚIŚI,ĶOME, fine dry snow. See under:
ŚEŚIĶOME,

ŚIŚLE, /śiśləʔ/ a small penis.
(MP) [[śi + vʃləʔ aff + vpenis]] ✖ŚEL,E

ŚITEN /śitəŋ/ to covet, desire, admire, wish
to have (something, especially something
someone else has). (Usage: Not used for
desiring food) (EC,VW; CP) «ŚITEN E TFE ÍSCLIM.
/śitəŋ ʔə tθə ʔáysklím/ He's wishing for ice
cream. (LGC)|ĶLHIF NE SŚITEN E TFE KÁ,NI, /kʷ4-híθ
nə-s-śitəŋ ʔə tθə qéʔŋiʔ/ He's been admiring the
girl for a long time. (LGC)|NIŁ ŹEČÁ ŚITENS. /niʔ
kʷəče ʃitəŋ-s/ So he coveted it. (CP)» [[vʃit-
əŋ vcovet-mdl]]

ŚI,TEN, /śiʔtəŋ/ to be coveting, desiring,
wishing for (something). (LGC; CP) «ŚI,TEN,
SEN. /śiʔtəŋ sən/ I'm wishing (for something).
(LGC)|SŚI,TEN,S SEN. /s-śiʔtəŋ-s sən/ She/he likes
me. (EC,VWb)|NE SŚI,TEN, SW. /nə-s-śiʔtəŋ sʔxʷ/ I
want you. / I think you're attractive. (EC,VWb)|ĶLIF
NE SŚI,TEN, /kʷ4íθ nə-s-śiʔtəŋ/ I wished for it a
long time ago. (EC,VW)|ŚI,TEN, E SW E TŁ ESE?
/śiʔtəŋ ə sʔxʷ ʔə tʔ ʔəsəʔ/ Do you want me?
(EC,VWb)|TÁ, SEN EU, ŚI,TEN, E TFE SŁNŁANI, /ʔéʔ
sən ʔəw' śiʔtəŋ ʔə tθə sʔnʔéniʔ/ I'm also attracted

to the women. (GB)|LEBKFIN,EN, TFE STELI,TŁKEL;
ŚI,TEN, E TFE ÍSCLIM. /ʔəpəqθinəŋ tθə sʔəlʔiʔqəʔ;
śiʔtəŋ ʔə tθə ʔəysklím/ The kids are licking their
lips; they want the ice cream (LGC)» [[vʃiçʔt-
əŋʔ vcovet(actl)-mdl(actl)]] ✖ŚITEN

ŚIFEN /šiθən/ "I don't like". (DELC) Not
confirmed.. [[vʃiθən vnot_like]] [analysis
uncertain]

ŚIWE, /śiwəʔ/

1. to urinate. (ErC; AJ)
2. urine. (EC,VW; MP) «S,ISTEN ŹE, FE ŚIWE,S TFE
ĶAKʔ /sʔistəŋ kʷəʔ θə śiwəʔ-s tθə qéqʔ/ What is
done with the baby's pee?
(EC,VW)» [[vʃiwəʔ vurine]]

ŚIWE, E TŁ STĶAYE, /śiwəʔ ʔə tł stqéyəʔ/
Indian pipe plant. *Monotropa uniflora*.

*Bathing with this will make a runner's legs
strong. (EC,VW; VW,EC) [[vʃiwəʔ ʔə tł s-
vtqeyəʔ vurine obl det s-vwolf]] ✖ŚIWE,
✖STĶAYE,

ŚIYELES /śiyələs/

1. to be stubborn, insistent. (EC,VW) «ŚIYELES
SEN. /śiyələs sən/ I'm stubborn. (EC,VWb)|ŚIYELES
TFE STI,TŁKEL.stubborn det child /śiyələs tθə
sʔiʔʔəqəʔ/ The kid is stubborn. (LGC)|U, ŚIYELES
TFE SMÍEF. /ʔuʔ-śiyələs tθə sməyəθ/ Deer was
stubborn. (GB)|I U, ŚIYELES TFE SPOOL, ŹE SSE,ÁTS
TFE NENE,S ŹE KIŃ ES. /ʔi uʔ-śiyələs tθə spáaʔ kʷə
s-seʔət-s tθə ŋənaʔ-s kʷə qʷiŋ-əs/ Raven was
insistent in demanding his son get off. (EC,VW)»
2. to be disobedient. (MP; EC,VW; CP) VAR:
ŚI,EL,ES /śiʔələs/ (MP; EC,VW; CP) [This is possibly
the 'actual' aspect form] VAR: ŚI,ELES /śiʔələs/
(AJ; LGC) «ŚI,ELES TFE NE NENE, /śiʔələs tθə nə-
ŋənaʔ/ My child is stubborn. (AJ)|ŚI,ELES TFE
STI,TŁKEL. /śiʔələs tθə sʔiʔʔəqəʔ/ The child is
stubborn. (LGC)|JÁN, U, ŚI,ELES TFE STELI,TŁKEL. /čén'
uʔ śiʔələs tθə sʔəlʔiʔqəʔ/ The children are real
stubborn. (AJ)|ÁN, U, ČÁŁ SU, ŚI,ELESS TFE
SĶIXEL,TEN,S TFEU,NENI,ŁEYE, /ʔén' uʔ čéʔ suʔ-
śiʔələs-s tθə s-xʷiʔəʔtəŋ-s tθəwənəniʔəyəʔ/ They
were very insistent on their being thrown away.
(CP)» VAR: ŚIYL,ES /śiyələs/
(CP) [[vʃiyələs vstubborn]]

ŚIY,EL,ES /śiyələs/ being stubborn, insistent.
«TWE ŚIY,EL,ES. /txʷə-śiyələs/ He's getting
stubborn. (EC,VWb)» VAR: ŚW,I,IL,ES /sʔxʷʔiʔiləs/
ĶI, HO, ŚW,I,IL,ES, ÍY, SE, ÁŁE, E TFE SĶEKEL, /ʔiʔ háʔ
sʔxʷʔiʔiləs, ʔəy' səʔ ʔéʔəʔ ʔə tθə sqʷəqʷəl/ And if
they are stubborn, it will be better here in the

sunshine. (PP) [[všiy'>əl'>əs vstubborn<act>]]

☞ ŚIYELES

ŚIYELESSET /šiyələssət/ to get stubborn, insistent. (EC,VW) [[všiyələs-sat vstubborn-rflxv]]

☞ ŚIYELES

ŚIYEŁ older sibling. See under: ŚIYEŁ

ŚIYL,ES stubborn. See under: ŚIYELES

ŚI,EL /šy'ət/ older sibling or cousin. (Usage:

This is used in direct address) (NÁ, WILEN, ŚI,EL.

/né? x'w'iləŋ, šy'ət/ Come down, older relative.

(RS)|LO, E TE ŹŁCELÁSET TFE SNEWELS ŚI,EL. /lá?ə tə

k'w'f-čalésət tθə snəx'w'əf-s šy'ət/ He passed my cousin's canoe.

(IM,RS) [[všy'ət'>əł volder_sibling<act>]] ☞ ŚIYEŁ

ŚIYE, /šy'ət/ maggot. (EC,VW; CP; AJ) (ÁN, U,

NEN,SOT TFE ŚIYE, /?én' u? ŋənisát tθə šy'ət/

There got to be lots of maggots.

(LGC) [[všy'ət' vmaggot]]

ŚIYEŁ /šy'ət/

1. older sibling or cousin, elder brother or sister. (EC,VW; MP(nr); LGC; CP) (This could refer to a cousin that is younger than you if his/her parent is older than yours. AJ explains it well: "Irvin is older than me, but he is my SE,Á,CEN,. Our fathers were brothers, but my father was older than Irvin's father. I'm Irvin's ŚIYEŁ because my dad is older than his dad.") (AJ) (NELNEŹEL SEN E TFE NE ŚIYEŁ.

/nə+nək'w'əl sən ?ə tθə nə-šy'ət/ I look like my

brother. (AJ)|I,Í,MET TFE N, ŚIYEŁ. /?i?əymət tθə n'-šy'ət/ Your older brother/sister is

handsome/beautiful. (AJ)|SU, YEFOSTENS E FE

ŚIYELS, /su?-yəθástəŋ-s ?ə θə šy'ət-s, / So his older sister told him, (MP)|SYEKELTENOOT FE ŚIYEŁ E

TŁ SYOLEKÁYE, /syəq'w'əltənát θə šy'ət ?ə t'f syaləq'w'əyət/ The older sister of SYOLEKÁYE, was

SYEKELTENOOT. (CJ)|NIŁ ŹECÁ SKEKEL, SŹSE NE

ŚIYEŁ LE, /níf k'w'əče s-q'w'əq'w'əl-s k'w'sə nə-šy'ət

lə?/ That's what my older brother said. (GB)|ČÁ, I, LE, E ŹSI,Á ČELAKEL TFE ŚIYEŁ ŁTE. /čé?i? lə? ?ə

k'w'si?e čələq'əf tθə šy'ət-4tə/ Our older brother was working yesterday. (LGC)|EWE LE, Ź SITETS E Ź

SČÁ, I, SŹSE NE ŚIYEŁ LE, /?əwə lə? k'w' s-?ítət-s ?ə

k'w' s-čé?i?-s k'w'sə nə-šy'ət lə?/ My late older brother never used to sleep when he was working

on something. (CJ)|ČÍF ITWET JI, XANEK ŹSE NE ŚIYEŁ

LE, /číf ?itwət čí?xéynəq k'w'sə nə-šy'ət lə?/ Edward ČI, XANEK, my late older brother was

chief. (CJ)|SYEKELTENOOT Ź SNÁS FE ŚIYEŁ E TŁ SYOLEKÁYE, /syəq'w'əltənát k'w' sné-s θə šy'ət ?ə

t'f syaləq'w'əyət/ The older sister of SYOLEKÁYE,

was called SYEKELTENOOT. (CJ)|NE ŚIYEŁ I U, NIŁ

EU, KELEXENS ŁÁ, E. /nə-šy'ət ?i u?-níf ?əw'

q'ələxən-s 4é?ə/ It was my older brother, and it

was his fence there. (CJ)|IÁ, SEN U, XENEN I, IÁ, U,

NEK XEN, ÁN, E TFE NE ŚIYEŁ. /x'é? sən u? xənəŋ ?i?

x'é? u? nəq'w' x'w'ən?éŋ ?ə tθə nə-šy'ət/ I also did

that and also fell asleep like my older brother.

(CP)|MEQ JE SWAKEMS TFE SŹOKÍ, I, ŹŁKÁL, "EN, Á NE

ŚIYEŁ, EN, Á." /mák'w' čə s-wéqəm-s tθə st'áq'w'i? ?i?

k'w'f-q'w'él, "?ən?é nə-šy'ət, ?ən?é." / Every time the

fish jumped he said, "Come, my older brother,

come." (GB)|NE SÁCS PELEC I, ŹSE NE MÁN, Sandy,

NE ŚIYEŁ, Catherine, I, ŹSE STOLESS, Chris. /nə-séčs

pələk ?i? k'w'sə nə-mén, Sandy, nə-šy'ət,

Catherine, ?i? k'w'sə stələs-s, Chris/ My uncle Philip

and my father, Sandy, my older sister Catherine and

her husband Chris. (MP)|TSOS LE, ŹSE NE ŚIYEŁ Ź

SXENÁTENS E T'FÁ, E SXÁ, ES SČÁ. /tsás lə? k'w'sə nə-

šy'ət k'w' s-xənétəŋ-s ?ə tθé?ə s-xé?əs sčéy/ My

older sister was poor when they did that witchcraft

to her. (MP) 2. COD. (MP(nr)) VAR: ŚAYEŁ /šy'ət/ (NIŁ SE, TFE

ŚAYEŁ ŁÁ, T TFE ŠPWENENÁLE. /níf sə? tθə šy'ət

lé? t tθə špəx'w'ənələ/ My cousin will fix that sail

(RS)|LIQ TFE NE ŚAYEŁ. /?ik'w' tθə nə-šy'ət/ My

cousin got hooked. (RS) VAR: ŚIYEŁ /šiy'ət/ (IM)

ŚIYEŁ, EN, Á ŹEL, ISET. /šiy'ət, ?ən?é k'w'əlísət/

Cousin, come in show yourself.

(IM,RS) [[všy'ət' volder_sibling]]

ŚIYE, TEN /šy'ət'təŋ/ to be infested with

maggots. (ŚIYE, TEN TFE ÁUQS. /šy'ət'təŋ tθə

?éwk'-s/ Their belongings got infested with

maggots. (AJ) [[všy'ət'-t-əŋ vmaggot-trns-psv]]

☞ ŚIYE,

ŚJÁCSEN /ščéčsəŋ/ get hit on the back of the

neck (with a stick).

(CP) [[všč'=ečsəŋ vstrike=neck] ☞ ŚEJ

ŚJÁLEXEN /ščələxən/ to get hit on the hip

(with a stick, for example).

(CP) [[všč'=eləxən vstrike=hip] ☞ ŚEJ

ŚJÁN, EŹEN /ščénək'w'ən/ to be a bold person.

(CP) [[š-včén=iWən for-vstraight=inside] ☞ JÁN,

ŚJÁUTW /ščewtx'w/ go into inlet - canoe to

shelter. (DELC) Not

confirmed. [[vščewtx'w vgo_to_shelter]] [analysis

uncertain]

ŚJÁ, YEN, straight. See under: SJÁ, YEN,

ŚJEŹEX /ščák'w'əx/

1. frying pan. (LAC)

2. to be frying. (LGC) VAR: ŠJEŲX /šćák^wχ/ (LGC) [[š-√ć(á)k^wəχ for-√fry<actl>]] ✎JŲEXT

ŠJEŲX frying pan. See under: ŠJEŲEX

ŠJEŲXIN, EŁ /šćák^wχínəʃ/ frying pan. (EC,VW; MP; LGC) <ĆOŲES SW OL, TFE XEU, ES ŠJEŲXIN, EŁ. /čák^wəs s^w ʔal tθə xəwəs šćák^wχínəʃ/ Just use the new frying pan. (LGC)> VAR: ŠWJEŲXINEL /š^wčák^wχinəʃ/ (DELC) [[š-√ćk^wəχ-in<ʔ>əʃ for-√fry-cstm<actl>]] ✎JEŲXINEL

ŠJEŲXTW /šćák^wχtx^w/ to be frying something. <ŠJEŲXTW SW TFE SEPLIL. /šćák^wχtx^w s^w tθə səplíl/ Fry the bread. (LGC)> [[š-√ć(á)k^wəχ-tx^w for-√fry<actl>-caus]] ✎ŠJEŲEX

ŠJEJONES /šćăcanəs/ to look right (look innocent). (DELC) VAR: SJEJONES /sćăcanəs/ (DELC) Not confirmed.. [[š-ćă + √canəs for-dim + √innocent]] [analysis uncertain -- possibly has the 'face' suffix with the 'straight' root] cp. JÁN,

ŠJEL, AXEN /šćăléxən/ to get hit on the arm or elbow (with a stick, for example). (CP) [[√šć=exən √strike=arm]] ✎ŠEJ

ŠJELEĆ /šćăləč/ to get hit on the knee (with a stick, for example). (CP) [[√šć=ələč √strike=knee]] ✎ŠEJ

ŠJEL, ES /šćăləs/ to get hit in the eye (with a stick, for example). (CP) <ŠJEL, ES TFE STI, TELKEL E TFE POOL. /šćăləs tθə sɫiʔɫəʃqəʃ ʔə tθə páal/ The child got hit in the eye with a ball. (LGC)> [[√šć=aləs √strike=eye]] ✎ŠEJ [analysis uncertain -- stressed /ə/ is unexpected here]

ŠJELEWEL /šćăləwəʃ/ to get hit on the belly (with a stick, for example). (CP) VAR: ŠJELWEL /šćălwəʃ/ (CP) [[√šć=əl=əwəʃ √strike-ext=side]] ✎ŠEJ

ŠJEL, KES /šćăləqəs/ Swartz Bay. (ErC; IM,RS) [[š-√ćăləqəs for-√slingshot]] ✎JEL, KES

ŠJELKSEN /šćăləqsən/ to get hit on the nose (with a stick, for example). (CP) [[√šć=əl=əqsən √strike-ext=nose]] ✎ŠEJ

ŠJELNES /šćălnəs/ to get hit on the teeth (with a stick, for example). (CP) [[√šć=əl=nis √strike-ext=tooth]] ✎ŠEJ

ŠJELOMOQ /šćălamak^w/ great grandparent in-law. (DELC) Not confirmed.. [[š-√ćălamak^w for-√great_grandparent]] [analysis uncertain -- This must be related to the word for great-grandparent] cp. JO, MEK

ŠJELWEL hit belly. See under: ŠJELEWEL

ŠJEM, ŲI, ELE dish rag. See under: ŠWJEM, ŲI, ELE

ŠJENÁ, SET /šćănéʔsət/

1. rudder, steering wheel, anything used to keep a conveyance going straight. (EC,VW; CP)

2. the person in control of steering. (AJ) <ŠJENÁ, SET TFE SWIU, LES. /šćănéʔsət tθə swíwłəs/ The young man steered. (LGC)> VAR: ŠJEN, ÁSET /šćănʔésət/ (AJ) VAR: ŠJENÁ, SET /sćănéʔsət/ (LGC) VAR: ŠCEN, Á, SET /sćănéʔsət/ (EC,VW) [[š-√ćen<ʔ>-sət for-√straight<actl>-rflxv]] ✎JEN, Á, SET

ŠJEN, ÁSET rudder. See under: ŠJENÁ, SET

ŠJEN, E /šćăńə/ to get hit on the ear or back of the head (with a stick, for example). (CP) [[√šć=əńə √strike=ear]] ✎ŠEJ

ŠJES /šćăs/ spank me. <ŠJES SW ŲE, /šćăs s^w k^wəʔ/ You spanked me. (EC,VW)| ŠJES ES /šćăs-əs/ She/he/they spanked me. (EC,VW)> [[√šć=ət-s √strike-trns-1sgobj]] ✎ŠJET

ŠJESE /šćăsə/ spank you. <ŠJESE SEN SE, /šćăsə sən səʔ/ I will spank you. (EC,VW)| ŠJESE LE, SEN /šćăsə ləʔ sən/ I spanked you. (EC,VW)| ŠJESES TFEU, NIŁ /šćăsə-s tθəwníʃ/ He spanked you. (EC,VW)| ŠJESE ŁTE /šćăsə ʃtə/ We spanked you. (EC,VW)> [[√šć=ət-sə √strike-trns-2obj]] ✎ŠJET

ŠJET /šćăt/ to hit, beat, whip, spank someone or something with a hand-held instrument such as a stick. (EC,VW; CP; AJ) <ŠJET ES /šćăt-əs/ He whipped it. (EC,VW)| ŠJET SEN ŲE, /šćăt sən k^wəʔ/ I spanked him. (EC,VW)| ŠJET ŁTE /šćăt ʃtə/ We spanked him. (EC,VW)| ŠJET LE, SW TFEU, NIŁ. /šćăt ləʔ s^w tθuʔníʃ/ You spanked him. (EC,VW)| ŠJET ES FEU, NIŁ TFEU, NIŁ /šćăt-əs θəwníʃ tθəwníʃ/ She spanked him. (EC,VW)| ŠJET TFE XI, SEL, SKAXE, /šćăt tθə χiʔsəl sqəxəʔ/ Hit that fierce dog. (AJ)> VAR: SJET /sćăt/ (LAC) <SJET SEN. /sćăt sən/ I hit it. (AJ)> [[√šć=ət √strike-trns]] ✎ŠEJ

ŠJETEN /šćătəŋ/ to be hit, whipped by someone or something. (LGC) <I, ŲENITEN SU, ŠJETENS TFE DÁLEU, S I, SU, ŲELEN. /ʔiʔ-k^wəníʃəŋ suʔ-šćătəŋ-s tθə téləwí-s ʔiʔ suʔ-k^wələŋ/ They held him and hit him on the arms and so he flew away. (EC,VW)| SU, ŠJETENS. /suʔ-šćătəŋ-s/ So, they hit him. (EC,VW)| ŠJETEN TFE NE ʔOFEN. /šćătəŋ tθə nə-θáθəŋ/ My mouth was hit. (LGC)| HO, SEN EWE S LELÁ, NEN I, ŲENITEN TFE SJÍ, E SU, ŠJETEN. /háʔ sən ʔəwə s lələʔnəŋ ʔiʔ k^wənatəŋ tθə sćăyə suʔ-šćătəŋ/ I I don't listen, she'll get a stick and hit me. (AJ)> VAR: SJETEN /sćătəŋ/ <SJETEN SEN. /sćătəŋ

sən/ *Someone hit me.* (AJ) [[všč-ət-əŋ vstrike-trns-psv]] ➦ŠJET

ŠJETOL, W /ščətálx^w/ spank us. (ŠJETOL, W LE, SW /ščətálx^w lə? sx^w/ *You spanked us.* (EC, VW)|ŠJETOL, W ES /ščətálx^w-əs/ *She/he/they spanked us.* (EC, VW)) [[všč-ət-álx^w vstrike-trns-lpobj]] ➦ŠJET

ŠJEU, ĚC /ščəwəč/ to get hit on the bottom (with a stick, for example). (CP) [[všč=əweč vstrike=bottom]] ➦ŠEJ

ŠJEWÁC /ščəwéc/ to get hit on the back (with a stick, for example). (CP) [[všč=əweč vstrike=bottom]] ➦ŠEJ

ŠJEWÁCT /ščəwéc̣t/ to hit someone or something on the bottom or back. (LGC) (ŠJEWÁCT SEN SE. /ščəwéc̣t sən sə?/ *I'm going to hit him on the bum.* (LGC)) [[všč=əweč-t vstrike=bottom-trns]] ➦ŠJEU, ĚC

ŠJEWÁCTEN /ščəwéc̣təŋ/ to be hit on bottom by someone or something. (LGC) (ŠJEWÁCTEN TFE ŠTELITL̩KEL. /ščəwéc̣təŋ tθə sʎəlil̩ʎt̩qəʎ/ *The children were hit on the bum.* (LGC)|ŠJEWÁCTEN TFE ŠTELITL̩KEL E TFE SWIU, LES. /ščəwéc̣təŋ tθə sʎəlil̩ʎt̩qəʎ ʎə tθə swíwɫəs/ *The young man spanked the children.* (LGC)) [[všč=əweč-t-əŋ vstrike=bottom-trns-psv]] ➦ŠJEWÁCT

ŠJIZEST /ščik^wəst/ to hit someone all over, beat someone up. (LGC) (ŠJIZEST LTE. /ščik^wəst ʎtə/ *We beat them up.* (LGC)) VAR: ŠJIZEST /ščik^wəst/ (MP) (ŠJIZEST SW TFE ŽELEŠU. /ščik^wəst sx^w tθə k^wələšú/ *Whip the pigs (they're stubborn).* (LGC)|ŠJIZEST SW TFE LEMETU. /ščik^wəst sx^w tθə ləmətú/ *Hit the stubborn sheep.* (LGC)) [[všč=iWəs-t vstrike=body-trns]] ➦ŠJET

ŠJIZESTEN /ščik^wəstəŋ/ to be hit all over the body by someone or something. (ŠJIZESTEN TFE ŠTELITL̩KEL. /ščik^wəstəŋ tθə sʎəlil̩ʎt̩qəʎ/ *The children were hit all over. / The children were beaten up.* (LGC)|SU, ŠJIZESTENS TFE. /suʎ-ščik^wəstəŋ-s tθə/ *So they were beaten.* (CP)|SU, ŠJIZESTENS TFE ŠTELKAYE. /suʎ-ščik^wəstəŋ-s tθə stəlqéyəʎ/ *So the wolves were beat up.* (CP)) [[všč=iWəs-t-əŋ vstrike=body-trns-psv]] ➦ŠJIZEST

ŠJI, K /ščí?q^w/ to get hit on the head (with a stick, for example). (CP; LGC) (ŠJI, K SEN. /ščí?q^w sən/ *I was hit on the head.* (LGC)) [[všč=i?q^w vstrike=head]] ➦ŠEJ

ŠJI, K̩T /ščí?q^wt/ to club someone or something on the head. (EC, VW) VAR: ŠJI, K̩T /ščí?q^wt/ (HJ) (EWE S ŠJI, K̩T TFE N, SCÁ, ĆE. /ʎəwə s ščí?q^wt tθə n-sćé?čəʎ/ *Don't hit your friend on the head.* (HJ)|ŠJI, K̩T TFE SCÁÁNEW. /ščí?q^wt tθə sćéenəx^w/ *Hit the fish on the head.* (LGC)) [[všč=i?q^w-t vstrike=head-trns]] ➦ŠJI, K̩

ŠJI, K̩TEN /ščí?q^wtəŋ/ to be hit on the head by someone or something. (LGC) (ŠJI, K̩TEN TFE ŠTELITL̩KEL. /ščí?q^wtəŋ tθə sʎəlil̩ʎt̩qəʎ/ *The children were hit on the head.* (LGC)|ŠJI, K̩TEN TFE ŠTI, TEL̩KEL E TFE SWIU, LES. /ščí?q^wtəŋ tθə sʎil̩ʎt̩qəʎ ʎə tθə swíwɫəs/ *The child was hit on the head by the young man.* (LGC)) VAR: ŠJI, K̩TEN /ščí?q^wtəŋ/ (MP) (ŠJI, K̩TEN SEN. /ščí?q^wtəŋ sən/ *I was hit on the head.* (HJ)|ŠJI, K̩TEN TFE SCÁÁNEW. /ščí?q^wtəŋ tθə sćéenəx^w/ *The fish was clubbed.* (LGC)) [[všč=i?q^w-t-əŋ vstrike=head-trns-psv]] ➦ŠJI, K̩T

ŠJINES /ščínəs/ to get hit on the chest (with a stick, for example). (CP) [[všč=inəs vstrike=chest]] ➦ŠEJ

ŠJI, OS /šči?ás/ to get hit on the side (with a stick, for example). (CP) [[všč=yás vstrike=side]] ➦ŠEJ

ŠJISSET /ščísət/ to get into the bushes, get into the woods. (EC, VW) (SU, XENEZÁN, S Ž SÍ, S Ž SYÁ, S ŽENŽONENET YÁ, ʎON ŠJISSET. /suʎ-x^wənək^wén-s k^w s-ʎəy[?]-s k^w s-yéʎ-s k^wənək^wánəŋət yéʎ θəŋ ščísət/ *He thought they'd better go and run up into the bushes.* (ErC)|HO, TI, Á KĀ, YES EWE Ž SYÁ, S U, ŠTEN OL, ŠJISSET. /háʎ tíʎe qéyəs ʎəwə k^w s-yéʎ-s ʎuʎ-štəŋ ʎaʎ ščísət/ *Nowadays they don't go walking in the forest.* (MP)) [[všič-sat vgo_into_bush-rflxv]] ➦ŠJIT [metathesis with reflexive]

ŠJIT /ščít/ to take or hide something in the bushes. (ŠJIT SEN TFE ŠTOM. /ščít sən tθə st^θám/ *I hid the bone in the bush.* (LGC)) [[všič-ət vln_bush-trns]] [analysis uncertain -- there is no motivation for the apparent metathesis here] ➦ŠJU

ŠJITEN /ščítəŋ/ to be hidden in the bushes by someone or something. (ŠJITEN TFE ŠTOM. /ʎiʎ s-ščítəŋ-s tθə st^θám/ *The bone was hit.* (PP)) [[všič-ət-əŋ vln_bush-trns-psv]] ➦ŠJIT

ŠJÍ, E stick. See under: ŠJÍ, E

ŠJOL, WEN dancer. See under: ŠJEL, WEN

ŠJOST /ščást/ to hit, strike someone in the face (with a hand-held instrument such as a

stick). (ŠJOST SEN. /ščást sən/ I hit him in the face. (LGC) VAR: SJOST /ščást/ (ŠJOST SEN. /ščást sən/ I hit him/her in the face. (HJ) [[√šč=as-t √strike=face-trns]] ✦ŠJET

ŠJOSTEN /ščástəŋ/ to be hit on the face (with something like a stick) by someone or something. (LGC) (ŠJOSTEN SEN. /ščástəŋ sən/ I was hit in the face. (LGC) | ŠJOSTEN TFE INES ŁTE. /ščástəŋ tθə ɣiŋəs-4tə/ Our grandchild was hit in the face. (LGC) | ŠJOSTEN TFE STI, IŁKEL. /ščástəŋ tθə sʎiʎə4qə4/ The child was hit in the face. (LGC) | ŠJOSTEN TFE WILNEW. /ščástəŋ tθə xʷiŋəxʷ/ The Indian got hit in the face. (LGC) | ŠJOSTEN TFE STELI, IŁKEL E TFE SWIU, LES. /ščástəŋ tθə sʎəliʎə4qə4 ʔə tθə swiwləs/ The young man hit the kids on the face. (LGC) VAR: SJOSTEN /ščástəŋ/ (MP; HJ; LGC) (ŠJOSTEN TFE STELI IŁKEL. /ščástəŋ tθə sʎəliʎə4qə4/ The children were hit in the face. (LGC) [[√šč=as-t-əŋ √strike=face-trns-psv]] ✦ŠJOST

ŠJOFEN /ščáθən/ to get hit on the mouth or chin (with a stick, for example). (CP) [[√šč=aθin √strike=mouth]] ✦ŠEJ

ŠKÁL, EU /šqéləw/ to be coiling up (as a snake does). (EC, VW) (QENN ES JE LE, ŠKÁL, EU, O, MET. /kʷənn-əs čə ləʔ šqéləw ʔáʔmət/ He saw it sitting coiled up. (MP) [[š-√q(ə)lʷəʔ for-√coilrslt<actl>]] ✦KELEŽT

ŠKÁU, ECÉN /šqéwəčəŋ/ dorsal fin of a fish. (EC, VW; IM) (ŠKÁU, ECÉN, S TFE QONED. /šqéwəčəŋ-s tθə kʷánət/ It's a porpoise's back fin. (LGC) VAR: SKÁWEČEN /sqéwəčəŋ/ (RS) [[š-√qéw=əč=əŋ for-√fin=bottom=instr] [analysis uncertain]

ŠKEL, BES /šqálpəs/ to have curly hair. (MP) VAR: SKEL, BES /sqálpəs/ (AJ) (ŠKEL, BES TI, Á N, SI, ÁTEN. /sqálpəs tíʔe n-siʔétən/ Your hair is curly. (AJ) | JÁN, U, SKEL, BES TI, Á N, SI, ÁTEN. /čén' uʔ sqálpəs tíʔe n-siʔétən/ Your hair is really curly. (AJ) [[š-√qəlʷəp=as for-√shrink<actl>=face]] ✦KELEBT

ŠKEL, BOSEN /šqálpásəŋ/ hair curlers. (MP) (ŠKEL, BOSEN TFE CE, OU, EN, TFE SWIU, LES E TFE SI, ÁTNS. /šqálpásəŋ tθə čəʔáwəŋ tθə swiwləs ʔə tθə siʔétn-s/ It's the hair curlers the young man used on his hair. (LGC) [[š-√qəlʷəp=as-əŋ for-√shrink<actl>=face-mdl]] ✦ŠKEL, BES

ŠKELEM, SET /šqələm̄sət/ several trails, paths, shortcuts. (EC, VW; LGC) (ŠXI, WEL, SEN; EN, ÁN, U, NEN, TFE ŠKELEM, SET. /sʰxʷiʔwəl sən;

ʔənʔén' uʔ ɣəŋ' tθə šqələm̄sət/ I'm lost; there are too many trails. (LGC) [[š-√q(ə)ləʔəŋ-sət for-√cut<pl>-rflxv]] ✦ŠKEM, SET

ŠKELEXÁL, S /šqələxələs/ several clam forks. (EC, VW) [[š-√q(ə)ləʔəx-ələs for-√clam<pl>-actv(actl)]] ✦ŠKEXÁL, S

ŠKEL, JSET /šqələčsət/ any shelter, roof. (CP; LGC) (ŠKEL, JSET SW YÁ, E TFE SLEMEW. /šqələčsət sʰxʷ yéʔ ʔə tθə s4əməxʷ/ Go get a shelter from the rain. (LGC) [[š-√qəlʷəč-sət for-√shelter<actl>-rflxv]] ✦KEL, JSET

ŠKEL, TEN /šqələtən/ diaper. (EC, VW; LGC) (ŠXO, XE, QTEN TFE ŠKEL, TENS TFE KAĶ. /sʰxáʔxəʔkʷtəŋ tθə šqələtən-s tθə qéq/ The baby's diaper is pinned. (LGC) | I, Ø EN, SHO, KAĶ, TUWE KAĶ, SU, XTITENS TFE ŠKEL, TEN SU, OXTENS OČE TÁČEL. /ʔiʔ kʷ ən's-háʔ qéq, tuwə-qéq, suʔ-xtitəŋ-s tθə šqələtən suʔ-ʔáxʷtəŋ-s ʔačə xələčə4/ And when you're a baby, a newborn baby, they fold up the diaper and put it underneath. (EC, VW) [[š-√qil=tən for-√go_around=instr]] ✦KIL,

ŠKEM, SET /šqələm̄sət/ trail, path, shortcut, any shorter route. (EC, VW) (ÁN, U, ÍY, TFE ŠKEM, SET. /ʔén' uʔ ʔəy' tθə šqələm̄sət/ It's a very good shortcut. (LGC) [[š-√qəm̄-sət for-√break_off-rflxv]] ✦KEM,

ŠKEQÁL, S /šqəkʷələs/ pliers. (EC, VW) [[š-√qikʷ-ələs for-√bite-actv(actl)]] ✦KEQÁL, S

ŠKEXÁL, S /šqəxələs/ clam fork. (EC, VW) (ČE, OU, ES TFE ŠKEXÁL, S E Ø EN, STLÁ, T TFE S, OXE. /čəʔáwəs tθə šqəxələs ʔə kʷ ən's-ɣləʔt tθə sʔáxʷəʔ/ Use the fork when you're looking for clams. (LGC) [[š-√qəx-ələs for-√clam-actv(actl)]] ✦KEXÁL, S

ŠKIDE /šqitə/ swing. (ŠKIDE E TFE ČIYTNEW. /šqitə ʔə tθə čiytəxʷ/ honeysuckle (swing of the owl). (LGC) VAR: ŠWKIDE /šxʷqitə/ (DELC) Not confirmed. [[√qitə √swing]] ✦KIDE

ŠKIDE /šqitəʔ/ orange honeysuckle. *Lonicera ciliosa*. (IM, RS) [[š-√qitə for-√swing]] ✦KIDE

ŠKILÁLE fridge. See under: ŠKILE, ÁLE

ŠKILE, ÁLE /šqiləʔələ/ any food storage place such as a pantry, cupboard, larder, refrigerator or lunchbox. (LGC) (ÁN, U, ÍY, TFE N, ŠKILE, ÁLE. /ʔén' uʔ ʔəy' tθə n-sqiləʔələ/ Your pantry is very good. (LGC) VAR: ŠKILÁLE /šqilələ/ (CP) [[š-√qilaʔ=ələ for-√preserve=container]] ✦SKILE,

ŠKI, TES headband. See under: ŠKITES

ŠKÍ, ƦNEĆ /šq'áý'θnəč/ heel. (CP) *cp.*
ŠƦO, TEU, EĆ [[š-√q'áý'θ=neč for-√heel=tail]] [analysis uncertain]

ŠKOF one side. See under: **ŠLKOS**

ŠKTELI, K /šqtəl'íq'w/

1. to be at the top, especially the top of the head. (EC, VW) **ŠJÁN, EU, TWE LÁ, E** E TFE **ŠKTELI, KŚ.** /sčén' ?əw' tx'wə-lé?ə ?ə tθə šqtəl'íq'w-s/ *She got right to the top of it* (EC, VW) | **TES** E TFE **ŠKTELI, KŚ** E TFE **XPA, .** /tás ?ə tθə šqtəl'íq'w-s ?ə tθə xpéy/ *He got to the top of the cedar.* (EC, b) | **TESNONET** E TFA, E **ŠKTELI, KŚ** TFE **SDÁDĆI, .** /təsnáŋət ?ə tθé?ə šqtəl'íq'w-s tθə stétč'i?/ *She finally got to the top of the snag.* (MP) | **EMET SU, NEU, S** TFE **ŠKTELI, KŚ** E TFE **KÁ, NI, .** /?əmət su?-nəw'-s tθə šqtəl'íq'w-s ?ə θə qé?ŋi?/ *She sat and the top of the tree went into the girl.* (MP) | **I, QENN ES JE** TFE **STÁN YEW OĆE ELI, Í, METS ŠKTELI, K** E TŁ **SDÁDĆI, .** /?i? k'wənn-əs čə tθə stéŋ yəx'w ?əčə ?əli?əýmət-s šqtəl'íq'w' ?ə tč stétč'i?/ *She saw something, whatever it was, very pretty at the top of a snag.* (MP) »

2. roof. (EC, VW) [[š-√qt-əl=i?q'w for-√around-ext=head]] **ŠKTELI, K**

ŠKÁ, EXEN, . /šq'w'é?əxəŋ'/ outside corner of a building. (EC, VW) [[š-√q'w'e?əxəŋ for-√joint=arm]]

ŠKELÁ, EXEN, . /šq'wələ?əxəŋ'/ several outside corners. (EC, VW) [[š-√q'w'ə?əxəŋ for-√joint<pl>=arm]] **ŠKÁ, EXEN, .**

ŠKEL, KOL, ES /šq'wəlq'w'áləs/ several joints. (EC, VW) [[š-√q'w'əl + √q'w'a?əaləs for-pl + √accompany=round]] **ŠKE, OLES**

ŠKENÁL, S /šq'wəŋjəls/ to squeeze something with tongs. (CP) [[š-√q'wəŋ-əls for-√pluck-actv(actl)]] **ŠKENET**

ŠKE, OLES /šq'wə?áləs/ any joint in the body. (EC, VW; CP) [[š-√q'w'a?əaləs for-√accompany=round]] **ŠKO, .**

ŠKO, ŽEL /šq'w'álə?k'w'əł/ canoe partner, a companion in any vehicle, someone who rides along. **ŠSU, KÁLS** TFE **ŠKO, ŽELS.** /su?-q'w'él-s tθə šq'w'á?k'w'əł-s/ *His canoe partner spoke.* (MP; EC, VW) | **SU, KÁ, NESS** TFE **ŠKO, ŽELS.** /su?-q'w'é?nəs-s tθə šq'w'á?k'w'əł-s/ *So he called to his canoe partner.* (MP) | **SU, XENENS** TFE **ŠKO, ŽELS,** "NE STI, Ž NE SKIN, ." /su?-xəŋəŋ-s tθə šq'w'á?k'w'əł-s, "nə-słi? k'w' nə-s-q'w'íŋ. "/ *So his partner said, "I want to get off."* (MP; EC, VW) » [[š-√q'w'a?əWəł for-√accompany=conveyance]] **ŠKO, .**

ŠKOLE, ŽEL /šq'w'álə?k'w'əł/ the ones you ride with, canoe partners, canoe crew. **ŠŽLKÍNEN ŽE, TFE ČÁ, SE, E** TFE **ŠKOLE, ŽELS.** /k'w'ə-q'w'áynəŋ k'w'ə? tθə čé?sə? ?ə tθə šq'w'álə?k'w'əł-s/ *Two of their crew were killed.* (CP) | **ÁN, U, XEL XĆŃINS** TFE **SWIU, LES** E TFE **ŠKOLE, ŽELS** TFE **XENEN** E TFA, E. /?én' u? xəł xčŋín-s tθə swíwłəs ?ə tθə šq'w'álə?k'w'əł-s tθə xəŋəŋ ?ə tθé?ə/ *They young man felt very bad about what happened to his companions.* (CP) » [[š-√q'w'a(łə)?əWəł for-√accompany<pl>=conveyance]] **ŠKO, ŽEL**

ŠKAKELTEN /šqeqałtən/ baby with a diaper. (DEL) *Not confirmed.* [[š-√qeqałtən for-√baby-dev=instr]] **ŠKAK** [analysis uncertain -- Possibly related to the word for 'diaper'] *cp.* **ŠKEL, TEN**

ŠKÁ, ELEJ /šq'é?ələč'/ modern wool spinning machine. (EC, VW; IM, RS; AJ) **ŠÁN, U, XEU, ES** TFE **ŠKÁ, ELEJ.** /?én' u? xəw'əs tθə šq'é?ələč'/ *The spinning machine is very new.* (LGC) » VAR: **ŠKÁLEJ /šq'éləč'/** (AJ) [[š-√qe(łə)?ələč for-√spin<actl>]] **ŠKÁLEJ**

ŠKÁLEJ spinning machine. See under: **ŠKÁ, ELEJ**

ŠKÁTEN /šqełəŋ/ sliding lock. (DEL) *Not confirmed.* [[š-√qełəŋ for-√slide_lock-mdl]] [analysis uncertain]

ŠKBI, LEN, . /šq'p'í?ləŋ'/ landing place, airport. (LGC) **ŠKBI, LEN, S** TFE **ŽELEN, .** /šq'p'í?ləŋ-s tθə k'w'əłəŋ/ *It's where the airplane landed.* (LGC) » [[š-√qəp'-i(ł)?l-əŋ(ł) for-√alight-dev<actl>-mdl<actl>]] **ŠKEB**

ŠKELEĆEN /šqələčəŋ/ basket dance. *Founded by **SWOTØEMEL, TW,** the father of Cecelia Jim (EC, VW) VAR: **ŠKELEĆEN /sqələčəŋ/** (AJ) VAR: **ŠKELE, ĆEN, /sqələ?čəŋ/** (LGC) [[š-√qələčəŋ for-√basket_dance=instr]] [analysis uncertain]

ŠKELEKITES /šqələqítəs/ several headbands. **ŠMEQ EU, ŠKELEKITES** TFE **I, ČI, SÁL, KEN, E** TFE **XEU, SOLEŽEL.** /mák'w' ?əw' šqələqítəs tθə i?-č'i?séləqəŋ' ?ə tθə xəw'sálə?k'w'əł-s/ *Those following the new dancers all wore fern headbands.* (BJ) » [[š-qəl + √qit=as for-pl + √band=face]] **ŠKITES**

ŠKELITES /šqələlítás/ several headbands. (EC, VW) [[š-√qələl-it=as for-√band<pl>=face]] **ŠKITES**

ŠKEPŠEN /šqəpšəŋ/ tail. (DEL) *Not confirmed.* [[š-√qəpšəŋ for-√fish=foot]] [analysis uncertain -- This is probably a mistake for the usual word for 'fish tail'] *cp.* **ŠXEBŠEN**

ŠKET /šqát/ to finish, complete something (such as a job). (EC,VW) **ŠKET** TFE N, SČÁ. /šqát tθā n'sčéy/ *Finish your job.* (LGC)|**ŠKET** SW TFE N, SČÁ. /šqát sx^w tθā n'sčéy/ *Finish your job.* (LGC)|U, **ŠKET** ES TFE S,ILENS. /ʔuʔ-šqát-əs tθā sʔiʔən-s/ *They finished their food.* (CP) [[√šq-ət √complete-trns]] **ŠEK**

ŠKEWEN /šqáwəŋ/ baking pan or frying pan used for making bread. (MP; AJ; LGC) **ŠKEWEN** SW OL, TFE SEPLIL E TFE **ŠKEWEN**. /nuʔés sx^w ʔaʔ tθā səplil ʔə tθā šqáwəŋ/ *Just put the bread in the pan.* (LGC) [[š-√qəW-əŋ for-√bake-mdl]] **ŠKEWEN**

ŠKITES /šqítəs/
 1. any kind of headband, especially a fern headband worn by dancers. (EC,VW; CP) **ŠKITES** /sləwəy šqítəs/ *Cedar bark headband.* (EC,VW)
 2. to wear a headband. **ŠKITES** E TFE SFXÁLEM /šqítəs ʔə tθā sθəyéɫəm/ *They wore the sword fern headband.* (BJ) VAR: **ŠKITES** /šqítəs/ (MP) VAR: **ŠKITES** /sqítəs/ (AJ) [[š-√qit=as for-√band=face]] [analysis uncertain]

ŠKO,ES /šqáʔəs/ tears, teardrop. (EC,VW; CP) **ŠKO,ES** U, NEN, **ŠKO,ES** TFE STELIL,TELKEL. /ʔén' uʔ ʔən' šqáʔəs tθā sʔlilʔəʔqəʔ/ *The children have too many tears.* (LGC) VAR: **ŠKO,ES** /sqáʔəs/ (AJ) [[š-√qaʔ=as for-√tear=face]]

ŠKÁLEŽEN /šq^wélək^wən/ mind, consciousness, thought, feelings, attitude. (CP) **ŠKÁLEŽENS**. /ʔiʔsát tθā šq^wélək^wən-s/ *Their thoughts became good.* (GB)|**ŠKÁLEŽENS**. /ʔəy' šq^wélək^wən-s/ *He's got a good attitude.* (MJ)|XEL TFE NE **ŠKÁLEŽEN**. /xəʔ tθā nə-šq^wélək^wən/ *I feel bad (not sick).* (LGC)|SELÁWE, ŽSE NE **ŠKÁLEŽEN**. /sələwəʔ k^wsə nə-šq^wélək^wən/ *My feelings, spirits are low.* (LAC)|QEMQOMET TFE N, **ŠKÁLEŽEN**. /k^wəm k^wámət tθā n' šq^wélək^wən/ *Make your mind strong.* (LGC)|**ŠKÁLEŽEN** -S. /ʔəy' tθā šq^wélək^wən-s/ *He's a good person. / He's got a good feeling in him. / He's generous. / He's good natured.* (EH)|TSOS TFE NE **ŠKÁLEŽEN**. /tsás tθā nə-šq^wélək^wən/ *My feelings are poor.* (LAC)|ÁN, EU, Í, TFE **ŠKÁLEŽEN**. /ʔén' əw' ʔəy' tθā šq^wélək^wən/ *He's very polite.* (MJ)|QOMQEMTW TFE N, **ŠKÁLEŽEN**. /k^wəm k^wám tx^w tθā n' šq^wélək^wən/ *Strengthen your mind.* (LAC)|QEM, QOM, SET ŽSE **ŠKÁLEŽENS**. /k^wəm k^wám sət k^wsə šq^wélək^wən-s/ *His mind was getting strong.* (PP)|XEL SEN NE **ŠKÁLEŽEN** E ŽSE NE S KÁL ŽE, /xəʔ sən nə-šq^wélək^wən ʔə k^wsə nə-s-q^wél k^wəʔ/ *I feel bad for what I said.*

(EC,VW)|QOMQEM TFE **ŠKÁLEŽENS**. /k^wám k^wəm tθā šq^wélək^wən-s/ *He/she is strong minded.* (EC,VW)|EN,ÁN, EU, Í, **ŠKÁLEŽENS**. /ʔənʔén' ʔəw' ʔəy' šq^wélək^wən-s/ *He was very happy.* (ErC)|EWE S WŁKEL,U,EL E TFE **ŠKÁLEŽEN** -S. /ʔəwə s x^wqəʔwəʔ ʔə tθā šq^wélək^wən-s/ *He's not stingy. / He's generous.* (EH)|SJÁN, JE EU, ŽLXEL **ŠKÁLEŽENS**. /sčén' čə əw' k^wqəʔ šq^wélək^wən-s/ *He felt real bad about it.* (ErC)|XEL ŽE **ŠKÁLEŽENS**; SU, YÁ, S ŽE. /xəʔ k^wə šq^wélək^wən-s; suʔ-yéʔ-s k^wəʔ/ *His feelings were hurt; so he left.* (IM)|Í, TSE NE **ŠKÁLEŽEN** E Ž NE SLELÁ,NEN E TI,Á. /ʔəy' tsə nə-šq^wélək^wən ʔə k^w nə-s-lələʔnəŋ ʔə tiʔe/ *I feel good to hear this.* (MJ)|EWE S Í, ŽSI,Á NE **ŠKÁLEŽEN** E ŽFI,Á KÁ,NÍ, /ʔəwə s ʔəy' k^wsíʔe nə-šq^wélək^wən ʔə k^wθiʔe qéʔŋiʔ/ *I don't have a good feeling about this girl.* (MP(nr))|Í, Ž EN, SU, QOMQEMTW OL, TFE N, **ŠKÁLEŽEN**. /ʔəy' k^w ʔən'suʔ-k^wám k^wəm tx^w ʔaʔ tθā n' šq^wélək^wən/ *You better make your mind strong.* (GB)|U, NÁJ JE OL, TFE **ŠKÁLEŽENS** FEU,NÍL SČES. /ʔuʔ-néč čə ʔaʔ tθā šq^wélək^wən-s θəwíníʔ sčəs/ *SČES has something else on her mind.* (MP)|XENÁN E TFA,ENEN I, TES ŽE **ŠKÁLEŽENS** SQTO. /x^wənéŋ ʔə tθəʔənəŋ ʔiʔ tās k^wə šq^wélək^wən-s sk^wtáʔ/ *It was like that and a thought came to Raven.* (PP)|NÍL OL, EU, ŠW ÍYETENS TFE **ŠKÁLEŽENS** E TFE WENITEM SŽÁLEŽESS ŽE, TFE S TI,TELKEL. /níʔ ʔaʔ əw' šx^w-ʔəyətəŋ-s tθā šq^wélək^wən-s ʔə tθā x^wənítəm sk^wélək^wəs-s k^wəʔ tθā sʔlilʔəʔqəʔ/ *It was for easing his mind about the white man's killing of the child.* (PP)|ŽENN ES. I EN,ÁN, WE,ÓCE EU, Í, **ŠKÁLEŽENS** TFEU,NÍL SWIU,LES Ž SŽLJÁN,S. /k^wənn-əs. ʔi ʔənʔén' wəʔač ʔəw' ʔəy' šq^wélək^wən-s tθəwíníʔ swíwəs k^w s-k^wq-čéŋ-s/ *He got it. And I guess the young man was feeling very good about it when he got home.* (ErC)|NÍL ŽSE NE MÁN ONETEN E TFE pə... NŤELÍČ PKOLŽET ŽE U, XEU,ESS OL, SXÁLEL Ž **ŠKÁLEŽEN** -S E TFE LÁ,TEN -S ŽE, ŽSE S TI,TELKEL E TFE ČÁ E TFE TENEW. /níʔ k^wsə nə-mén ʔəŋətəŋ ʔə tθā pə... nt^əálíč pəálk^wət k^wə uʔ-xəwəs-s ʔaʔ sxəʔəʔ k^w šq^wélək^wən-s ʔə tθā léʔtəŋ-s k^wəʔ k^wsə sʔlilʔəʔqəʔ ʔə tθā čéy ʔə tθā təŋəx^w/ *It was my father that was given the one bundle of blankets to renew his hurt feelings for what was done to the child that worked on the land.* (PP) [[š-√q^wel=iWən for-√talk=inside]] **ŠKAL**

ŠKEKÁL, /šq^wəq^wél/
 1. someone who speaks for someone else (someone hired to speak, someone good at explaining things). (EC,VW; LGC) **ŠKÁL**, Ž U, ČEWÁT E Ž SČE,OU,EN,S ŽS **ŠKEKÁL**,S. /ʔén' k^w uʔ

čəwét ʔə kʷ s-čəʔáwəŋʹs kʷs šqʷəqʷéfs/ *He's very good at being used as a speaker.* (LGC)

2. microphone. (DEL) VAR: ŠKÉKEL, /šqʷəqʷəl/ (LGC) [[š-qʷə + vqʷel for-actl + vtalk]]

☞ KÁL

ŠKÉKEL, speak for another. See under: ŠKÉKÁL,

ŠKÉKIL,S /šqʷəqʷíls/ several cooking pots.

(EC,VW) [[š-qʷə + vqʷi]ls for-pl + vpot<pl>]]

☞ ŠKEL,S

ŠKEL,ES pot. See under: ŠKEL,S

ŠKEL,ĶEL,ES pots. See under: ŠKEL,ĶEL,S

ŠKEL,ĶEL,S /šqʷəlqʷáls/ several cooking pots. (IM,RS) VAR: ŠKEL,ĶEL,ES /šqʷəlqʷáləs/

(LAC) [[š-qʷəl + vqʷáləs for-pl + vboil_cook]]

☞ ŠKEL,S

ŠKEL,NEN /šqʷəlŋən/ language, speech,

voice. (I, JÁN, U, NEN, ŠKÉKEL,S TFE... TFE

ŠKEL,NENS TFE ŠWEN,ÁC E Ž SDEDIL,EM, E Ž S

HI,ELEŽ -S. /ʔiʔ čénʹ ʔuʔ ɣənʹ s-qʷəqʷəl-s tθə... tθə

šqʷəlŋən-s tθə šxʷənič ʔə kʷ s-tətílamʹ ʔə kʷ s-

hiʔələkʷ-s/ *There's very much talking in the*

language of Grebe when he's happy singing.

(CP) [[š-vqʷəl=ŋin for-vtalk=piece]] ☞ KÁL

ŠKEL,S /šqʷáls/ any container such as a boiler, pot, cauldron used for boiling.

(EC,VW; MP; IM; LGC; CP) (ÁN, U, LEŤ TFE ČEK ŠKEL,S.

/ʔénʹ uʔ látʰ tθə čəq šqʷáls/ *The big pot was very*

full. (CP)|I, U, LEŤ OL, TFE ČEK ŠKEL,S. /ʔiʔ uʔ-látʰ

ʔaʹ tθə čəq šqʷáls/ *But the big pot just got full.*

(CP)|ČOŽES SW OL, TFE ŠKEL,S. /čákʷəs sxʷ ʔaʹ tθə

šqʷáls/ *Just use the boiling pot.* (LGC)|SU, NEU,ÁNS

TFE SXENE, E TĽ SKI,MEQ E TFE ČEK ŠKEL,S. /suʔ-

nəwəŋ-s tθə sxənaʔ ʔə tʰ sqiʔmækʷ ʔə tθə čəq

šqʷáls/ *So he put the leg of the octopus into a big*

pot. (MP)|ŽĽNU,ÁN E TFE ČEK ŠKEL,S ŽĽNĽS I,

BEBO,EN, TFE NE,OT ES. /kʷʰ-nuʔəŋ ʔə tθə čəq

šqʷáls kʷʰniʰ-s ʔiʔ-pəpáʔəŋ tθə ɣəʔát-əs/ *It was*

put into a big pot and what they were eating was

swelling. (CP) VAR: ŠKEL,ES /šqʷáls/ (LAC) [[š-

vqʷáls for-vboil_cook]] ☞ KÉL,ES

ŠKEL,SÁLE /šqʷálsələ/ cooking pot. (IM) [[š-

vqʷáls=elə for-vboil_cook=container]] ☞ ŠKEL,S

ŠKEL,SET /šqʷálsət/ bailer, anything used for

bailing water from a canoe. (EC,VW; MP; LGC)

(EC says that this is the newer word for 'bailer'.)

cp. XÁNTEN VAR: ŠKEL,SET /sqʷálsət/ (AJ) (JÁN,

U, Í, TI,Á N, ŠKEL,SET. /čénʹ uʔ ʔəyʹ tíʔe nʹ-sqʷálsət/

Your bailer is very good. (AJ) [[š-vqʷáksʹ-sat for-

vbaile<actl>-rflxv]] ☞ KÉL,SET

ŠKEL,TEN /šqʷəlʔən/ language, a person's particular way of talking, dialect, idiolect.

(EC,VW) (NIĽ Ž U, ŠKEL,TENS TFE SWIU,LES. /níʰ kʷ

uʔ šqʷəlʔən-s tθə swíwłəs/ *That's the way the*

young man talks. (LGC) [[š-vqʷəlʔən for-

vtalk=instr]] ☞ KÁL

ŠKENÁLEKSEN /šqʷəneləqsən/ hair in nose.

(DEL) *Not confirmed.* [[š-vqʷin-el=əqsən for-

vhair-ext=nose]]

ŠKEN,E ocean. See under: ŠWĶENE

ŠKENI,ÁLE /šqʷəniʔələ/ Imrie Island.

(LGC) [[š-vqʷəni=elə for-vseagull=container]]

☞ KENI

ŠKO,ĶE,TEN /šqʷáʔqʷəʔən/ dancer's

necklace, drinking straw. (EC,VW) VAR:

ŠKE,ĶO,TEN /šqʷəʔqʷáʔən/ (ĶOĶEĶE, SEN E TFE

ŠKE,ĶO,TEN. /qʷáqʷəqʷəʔ sən ʔə tθə

šqʷəʔqʷáʔən/ *I'm drinking with a straw.*

(EC,VW) [[š-qʷáʔ + vqʷáʔən for-

actl + vwater=instr]] ☞ KO,

ŠLECLI /šlækli/ lock. (DEL) *Not confirmed.* [[š-

vłækli for-vkey]] ☞ LECLI

ŠLEKE,ÁLE /šləqʷəʔələ/ pocket. (EC,VW; MP; AJ)

(NEWÁS TFE N, ŠLEKE,ÁLE E TFE LECLI. /nəwəs tθə

nʹ-šləqʷəʔələ ʔə tθə ləkli/ *Put the key in your*

pocket. (AJ) [[š-vləqʷ-əʔ=elə for-vdeep-

ext=container]] ☞ LEK

ŠLEMÁLE /šləmələ/ any bottle or jar. (LGC; AJ;

CP) (ZÁŤET TFE ŠLEMÁLE. /kʷétʰət tθə šləmələ/

Pry up the (lid of) the jar. (LGC)|DESELO, SEN E TFE

ŠLEMÁLE. /təsələʔ sən ʔə tθə šləmələ/ *I broke up*

the bottles. (LGC)|ŤÁ,ET SW TFE ŠLEMÁLE. /tʰéʔət

sxʷ tθə šləmələ/ *Put the bottle up there.*

(LGC)|ŽÁ,NEN TFE ŠLEMÁLE. /kʷéʔnəŋ tθə

šləmələ/ *The bottle was dropped.* (LGC)|JÁN, U, LEŤ

TFE ŠLEMÁLE E TFE KO. /čénʹ uʔ látʰ tθə šləmələ

ʔə tθə qʷáʔ/ *The bottle is very full of water.* (LGC)

VAR: ŠWLEMÁLE /šxʷləmələ/ (SDÁN,EL SW E

TFE ŠWLEMÁLE. /sténəʰ sxʷ ʔə tθə šxʷləmələ/

Line up the bottles (so you can count them).

(LGC) [[š-vləm=elə for-vliquor=container]] ☞ LEM

ŠLETŠOFEN /šlətšəθən/ sagging lip. (DEL) *Not*

confirmed. [[š-vlətš=aθin for-vsag=mouth]]

[analysis uncertain]

ŠLEŤENÁLE /šləʔənələ/ cupboard for storage,

larder. (MP) (ÁN, U, SLÁŤEL TFE ŠLEŤENÁLE E TFE

ČÁÁM. /ʔénʹ uʔ slətʰəʰ tθə šlătʰənələ ʔə tθə

čém/ *The cupboard is really full of jam.* (LGC)

VAR: ŠWĶEŤENHÁLE /šxʷtəθənhələ/

(DELC) [[š-√lʰ=ən=elə for-√fill=instr=container]]

☛LEŶ

ŚLEŁ /šlʰəkʷ/ truck. (Some old-timers that said this.) (EC,VW) [from English 'truck'] **ĶÁN, U, S, ÁLEWSET TFE ŚLEŁ. /ʔén' u? sʔéləxʷsət tθə šʔákʷ/** *The truck got very old.* (LGC) [[√šlʰəkʷ √truck]]

ŚLEŁ, ŁOL, BES /šlʰəlʰəlpəs/ to be wrinkled in the face. (EC,VW) **ĶEN, SU, W, EJOST. SU, EWE S ŚLEŁ, ŁOL, BES. /ʔən'suʔ-xʷʔəč'ást. suʔ-ʔəwə s šʔəlʰəlʰəlpəs/** *So you rub it on its face. So it won't be wrinkled.* (EC,VW) [[š-łəl + √lʰəlp=as for-pl + √flap=face]]

ŚLEŁ, ŶES /šlʰəlʰəs/ the part of the food that goes in the fire at a burning ceremony. (EC,VW) [[š-√lʰəlʰəs for-√burning]]

ŚLENIFENÁLE /šlʰəniθənélə/ sewing box. (AJ) **ĶIÁN, U, SLÁŶEL TFE ŚLENIFENÁLE. /č'én' u? slétʰəʔ tθə šʔəniθənélə/** *The sewing box is really full.* (LGC) [[š-√lʰənYʔ=aθin=elə for-√female=mouth=container]] ☛**ŚLÁNI,**

ŚLENKSENEŅ handkerchief. *See under: ŚLENKSENEŅ*

ŚLENKSENEŅ /šlʰəŋqsənəŋ/ handkerchief. (LGC) VAR: ŚLENKSENEŅ /šlʰəŋqsənəŋ/ (MP) **ĶŚLENKSENEŅ TI, Á ŚLÁNICÓOL. /č-šʔəŋqsənəŋ tíʔe sʔənič'áaʔ/** *This little girl has a hankie.* (AJ) [[š-√lʰəŋ=əqsən-əŋ for-√remove=nose-mdl]] ☛**LENKSENEŅ**

ŚLEŅ, TÁL, S /šlʰəŋtél's/ to be jigging deep. (MP) **ĶLEŅ, TÁL, S TFE SWIU, LES. /šʔəŋtél's tθə swíwłəs/** *The young man is jigging.* (LGC) | **ŚLEŅ, TÁL, S TFE SWIU, LES E TFE AYET. /šʔəŋtél's tθə swíwłəs ʔə tθə ʔéyət/** *The young man jigged for lingcod.* (LGC) [[š-√lʰəŋt-él's for-√herring-actv(actl)]] ☛**ŚLON, ET**

ŚLESENÁLE /šlʰəsənélé/ any container used to hold buttons, button box, sewing box. (MP) VAR: **LENISENÁLE /lʰənisənélé/** (IM,RS; LGC) **ĶÁL, ET SW TFE LENISENÁLE. /ʔélət sxʷ tθə lʰənisənélé/** *Put the button jar away.* (LGC) VAR: **LENISELÁLE /lʰənisəlélé/** (LAC; LGC) VAR: **ŚLETFENÁLE /šlʰəθənélə/** (AJ) [[š-√lʰəs=ən=elə for-√button=instr=container]] [analysis uncertain]

ŚLETFENÁLE button box. *See under: ŚLESENÁLE*

ŚLEFIN /šlʰəθin/ counter top. (DELC) *Not confirmed.* [[š-√lʰaʔθ-i=ən for-√plate-ext=instr]] [analysis uncertain]

ŚLEŶINEŁ /šlʰətʰiŋəl/ anything used for cutting such as a mower, scythe, scissors. (LGC) [[š-√lʰitʰ-iŋəl for-√cut-cstm]] ☛**LIŶ**

ŚLI, ŁNE, OLE, poker. *See under: ŚI, ŚLÁNÁ, ELE*

ŚLIŅ, EL /šlʰiŋəl/ cleared land. (EC,VW) [[š-√lʰ(i)ŋʔ]-aʔ for-√detach<pers><actl>-dur]] ☛**LEN**

ŚLIXES /šlʰixəs/ paint on the face. **ĶNO, ŶE, E FE KÁ, NI, ŶE SDÍYEMTS TFE ŚLIXES. /náʔtʰəʔ ʔə θə qéʔŋiʔ kʷə s-təyəmt-s tθə šʔixəs/** *One of the girls, she puts paint on her face.* (EC,VW) | **HÍ FE NO, ŶE,, HO, DÍYEMT ES TFE SŶÁ, S ŚLIXES, I, NIŁ SU, WYÁL, KENS EN, Á ŶS U, STÁN OL. /háy θə náʔtʰəʔ, háʔ təyəmt-əs tθə skʷéʔ-s šʔixəs, ʔiʔ níʔ suʔ-xʷyéʔqən-s ʔənʔé kʷs uʔ-stəŋ ʔaʔ/** *The other one, when she puts on her paint, it will come back to whatever it was.* (EC,VW) VAR: **ŚWŁIXES /šxʷlʰixəs/** (MP; AJ) [[š-√lʰix=as for-√paint=face]]

ŚLIXESTEN /šlʰixəstən/ face paint. (CP) [[š-√lʰix=as=tən for-√paint=face=instr]] ☛**ŚLIXES**

ŚLIXESTEN /šlʰixəstəŋ/ to be face-painted by someone. **ĶŚLIXESTEN TFE STELI, TŁKEŁ. /šʔixəstəŋ tθə sʔəlʰiʔʔqəʔ/** *The kids got their faces painted.* (LGC) | **ŚLIXESTEN TFE STELI, TŁKEŁ E TFE SWIU, LES. /šʔixəstəŋ tθə sʔəlʰiʔʔqəʔ ʔə tθə swíwłəs/** *The kids got their faces painted by the young man.* (LGC) [[š-√lʰix=as-t-əŋ for-√paint=face-trns-psv]] ☛**ŚLIXES**

ŚLKOS /šlʰqás/

1. side of face, profile, cheek. (EC,VW; CP)
2. to be just across from, opposite to.

ĶŚLKOS TFE SXELÁU, TW, TI, E SXELÁU, TW, ŶLŚLKOS. /šʔqás tθə sʔtəwítʰxʷ, tíʔə sʔəʔəwítʰxʷ, kʷt-šʔqás/ *It was right across from the hospital, this hospital, just across from it.* (CJ) VAR: **ŚLKOF**

/šʔqáθ/ (LGC) **ĶTEW EU, ŚLKOF E TFE SWELNIWEL TENEW. /təxʷ ʔəw' šʔqáθ ʔə tθə sxʷəlŋixʷəʔ təŋəxʷ/** *It's right across from the Indian land.* (BJ) | **YÁ, SW OX E TFE ŚLKOF. /yéʔ sxʷ ʔáxʷ ʔə tθə šʔqáθ/** *Go over to the other side.* (LGC) | **SÁN OČ Ŷ**

N, SNÁT TELÁ, ENEN ŚLKOF E TELÁ, E? /sén ʔač kʷ n'-s-nét təléʔəŋəŋ šʔqáθ ʔə təléʔəʔ/ *What do you call those across over there?* (PP) | **SU, ELKĶELO, S TFE ŶEWÁSELTW E TFE TW ENCEL. LÁ, E EN, ŚLKOF. /suʔ-ʔəlqəláʔ-s tθə tʰəwésəltʰxʷ ʔə tθə txʷ-ʔəŋkəl. ʔéʔə ʔən'-šʔqáθ/** *So TEWÁSELTW bought the land from his uncle. It's here across from you.* (CJ) | **TEW ŁTE EU, LÁ, E E TŁ ŶELOLEMKEN I, U, ŚLKOF OL, TFE TW JELKIYM SONEU, SE. /təxʷ ʔtə ʔəw' l'éʔə ʔə tʔ kʷəláʔəmqən ʔiʔ uʔ-šʔqáθ ʔaʔ tθə txʷ-čəʔqiy m sánəw'səʔ/** *We just happened to be at*

ĲELOLEMKEN's place across from JEĲKIYM's fire. (CJ) VAR: ŚKOT /šqáθ/ (DELC) VAR: ŚŁKO, Ʀ /štqáʔθ/ (NĪL N, SU, KĒLNĪTEN ƦE ŚŁKO, Ʀ, "TU, ŽÁ, ET SW EN, Á ƦE N, XĪL, EM, ." /níʔ n̄-suʔ-qʷəŋjítəŋ tθə šʔqáʔθ, "tuʔ-kʷéʔət sxʷ ʔənʔé tθə n̄-xʷíʔəm." / Then you're told by the one across on the other side, "Kind of release your rope." (PP) [[š- vʔq=as for-vone_of_pair=face]]

ŚŁKO, Ʀ one side. See under: ŚŁKOS

ŚŁKEN, E, /šʔqʷəŋəʔ/ cheek. (EC, VW) [[š- vʔiqʷ=əŋəʔ for-vflesh=ear]] ✦SLIK

ŚŁOLEB /šʔáʔəp/ spoon. (CP) (ĲOŽES ƦE ŚŁOLEB E ƦE N, S, ĪEN. /čákʷəs tθə šʔáʔəpʔ ʔə tθə n̄-sʔíʔəŋ/ Use the spoon for your food. (LGC) [[š- ʔá + vʔəp for-actl + vslurp]] ✦LOLEB

ŚŁOU, EĲ /šʔáwəʔ/ to be hollowed out. (ĲLTWE ŚŁOU, EĲ /kʷʔ-txʷə-šʔáwəʔ/ It has become hollowed out. (EC, VW) [[š- vʔkaʷ-aʔ for-vhollow<rslt>-dur]] ✦LOU, EĲ

ŚŁOX /šʔáxʷ/ jellyfish. Scyphozoa spp.. (EC, VW) cp. ŚLWEM, Í, ĲSEN [[š- vʔaxʷ for-vjellyfish] [analysis uncertain]

ŚLU, ISTEĲ /šʔəwístəʔ/ eloped. (DELC) Not confirmed.. [[š- vʔəw-ístxʷ-tal for-vflee-caus-rcprel]] ✦LEU, ISTEĲ

ŚŁXOSTEN /šʔxástəŋ/ to have one's face painted. (ŚŁXOSTEN WE, OČE. /šʔxástəŋ wəʔačə/ His face was probably painted. (CP) [[š- vʔixʷ=as-təŋ for-vpaint=face-trns-psv]] ✦LXOSEN

ŚMELELQÁL, E /šmələlkʷélə/ several graves. (EC, VW; LGC) (ĲNEN, ƦE ŚMELELQÁL, E LÁ, E E ƦE ŚMELELQÁL, E. /ŋəŋ tθə šmələlkʷélə léʔə ʔə tθə šmələlkʷélə/ There are lots of graves in the graveyard. (LGC) [[š- v̄m<əʔ>ələlkʷ=elə for-vgrave<pl>=container]] ✦ŚMELELQÁL, E

ŚMELQÁL, E /šmələlkʷélə/

- grave, graveyard. (EC, VW, (nr); AJ; LGC; CP) (Ĳ, ČÁ, SE, ŽE ƦE ŚLNĪĀNI, LE, JE ŽE, OL, U, LÁ, E OL, E ƦE LEQENEN ƦONTENS E ŽSE ČEK ŚMELELQÁL, E. /ʔiʔ čéʔsəʔ kʷθə sʔnʔéniʔ ləʔ čə kʷəʔ ʔaʔ ʔuʔ-léʔə ʔaʔ ʔə tʔ ləkʷəŋən s-θəŋtəŋ-s ʔə kʷsə čəq šmələlkʷélə/ And there were two women that were buried there at Lekwungen in the big graveyard. (GB)|NEN, ƦE ŚMELELQÁL, E LÁ, E E ƦE ŚMELQÁL, E. /ŋəŋ tθə šmələlkʷélə léʔə ʔə tθə šmələlkʷélə/ There are lots of graves in the graveyard. (LGC)
- Pearl Island (in Roche Harbor). *This is the largest burial ground of the Saanich and

Lummi people (LGC) [[š- v̄mələkʷ=elə for-vgrave=container]]

ŚMELQÁLE, ÁU, TW /šmələlkʷeləʔéwʔtxʷ/ funeral home. (LGC) (ĲÁN, U, ČEK ƦE ŚMELQÁLE, ÁU, TW. /ʔén uʔ čəq tθə šmələlkʷeləʔéwʔtxʷ/ That funeral home is very big. (LGC) VAR: ŚMELQÁLEHÁU, TW /šmələlkʷeləhéwʔtxʷ/ (LGC) [[š- v̄mələkʷ=elə=ewʔtxʷ for-vgrave=container=house]] ✦ŚMELQÁL, E

ŚMELQÁLEHÁU, TW funeral home. See under: ŚMELQÁLE, ÁU, TW

ŚMELYÍCES /šməlyícəs/ wedding ring. (EC, VW) (ĲU, NEXE, OL, ƦE NE ŚMELYÍCES. /ʔuʔ-nətʰəʔ ʔaʔ tθə nə-šməlyícəs/ I only have one wedding ring. (EC, VW)|U, NEXE, OL, Ž EN, ŚMELYÍCES. /ʔuʔ-nətʰəʔ ʔaʔ kʷ əŋ-šməlyícəs/ You can have only one wedding ring. (EC, VW) [[š- v̄məlyi=čəs for-vmarry=hand]] ✦MELYITEĲ

ŚMEM, ŽIU, EN /šməmkʷíwəŋ/ to be short (of a person). (CP) [[š- v̄mənkʷ=iW<ʔ>əŋ for-vshort=inside<actl>] [analysis uncertain -- The semantics do not match. The form may be diminutive, but the root is otherwise unknown.]

ŚMEQEN /šmákʷəŋ/

- anything used to help in picking up and gathering things. (LGC)
- a dump, a place where one can find things to re-use. (LGC) (ĲYÁ, ƦTE OX E ƦE ŚMEQEN. /yéʔ ʔtə ʔáxʷ ʔə tθə šmákʷəŋ/ We went over to the dump (to get some stuff). (LGC)|YÁ, SW OX E ƦE ŚMEQEN. /yéʔ sxʷ ʔáxʷ ʔə tθə šmákʷəŋ/ Go over to the dump. (LGC) VAR: WŚMEQEN /xʷšmákʷəŋ/ (DELC) [[š- v̄mákʷ=əŋ for-vclaim-mdl]] ✦MEQEN

ŚMETX bullhead. See under: SMETX

ŚMODESEN /šmátəsən/ harpoon, war spear. (EC, VW) VAR: ŚMODESTEN /šmátəstən/ (EC, VW; CP) ((This variant is seen to be more like Cowichan) (ĲEN, SIN, E ƦE ŚMODESTENS. /kʷəŋsínʔ ʔə tθə šmátəstən-s/ He held onto the harpoon for them. (CP) [[š- v̄maʔ=as=tən for-vpoint=face=instr]] ✦MEDOST

ŚNÁ, EM /šnéʔəm/ Indian doctor, shaman. (EC, VW, IM; AJ; CP; LGC) (ĲWEU, ÍCÍ, STEN, Ž ŚNÁ, EMS /xʷəwícíʔstəŋ kʷ šnéʔəm-s/ Training to become Indian doctor. (EC, VW)|SU, YÁ, S ŽE, DOQ ƦE ŚNÁ, EM. /suʔ-yéʔ-s kʷəʔ ʔákʷ tθə šnéʔəm/ So the Indian doctor went home. (MP)|ŚWENITEMEL ŚNÁ, EM. /šxʷənitəməʔ šnéʔəm/ modern doctor.

(EC,VWb)|ĆÉCÁTEN SEN E TFE ŚNÁ,EM. /čəčétəŋ sən ʔə tθə śnéʔəm/ I was worked on by the Indian doctor. (LGC)|TEW JE EU, LÁ,E TFE S,ÁLEW ŚNÁ,EM. /táx^w čə əw^l léʔə tθə sʔéləx^w śnéʔəm/ The old Indian doctor was just there. (MP)» VAR: ŚWENÁ,EM /šx^wənéʔəm/ «WOC S ŚWENÁ,EM ČTE LE, /wáč s šx^wənéʔəm čtə ləʔ/ I presume they were probably Indian doctors. (ErC)|ŚWENÁ,EM YEW LE, /šx^wənéʔəm yəx^w ləʔ/ He must have been an Indian doctor. (EC,VWb)|I, PWÁL,S TFEU,NIL ŚIPNEN TFE ŚWENÁ,EM. /ʔi? pɣw^léls tθəwⁿíʔ śípŋən tθə šx^wənéʔəm/ And what the Indian doctors carved is blowing. (ErC)|LÁŹETEN TFE STELITŁKEL E TFE ŚWENÁ,EM. /tək^wətəŋ tθə sʔəlilʔqəʔ ʔə tθə šx^wənéʔəm/ The children were cured by the Indian doctor. (LGC)|I, HO, JE QEN,TIS TFEU,NENI,LEYE, ŚWENÁ,EM TFE KI,STÁM,EW E Ź SKILETS I, YÁ, TOOL. /ʔi? háʔ čə k^wəntí-s tθəwⁿəniʔtəyəʔ šx^wənéʔəm tθə q^wiʔstéməx^w ʔə k^w s-qilət-s ʔi? yéʔ táal/ And when the Indian doctors watched the little people, in the daytime they would go out on the water. (ErC)» [[š- vneʔəm for-vshaman]]

ŚNÁLEŹEN /šnelək^wən/ more than one paying attention. (DELIC) Not confirmed.. [[š- vni<ə>ʔ=iWən for-∃exist(pl)=inside] »ŚNI,ŹEN [analysis uncertain]

ŚNÁU,EN /šnéw^əŋ/ any container. (LGC) «EWENE N, ŚNÁU,EN. /ʔəwəne n^l-šnéw^əŋ/ You have nothing to put it in. (LGC)|EWENE Ś- NÁU,EN - S. /ʔəwəne śnéw^əŋ-s/ It's empty. (CP)» [[š- vni<é>w^ə- əŋ for-vin<rs>ltb-mdl]] »NEU,

ŚNE,ŹILETEN /šnəʔk^wilətəŋ/ someone was given attention. (DELIC) Not confirmed.. [[š- vni<ə>ʔ-il-ət-əŋ for-∃you-dev-trns-psv]] »ŚNEŹIUS [analysis uncertain]

ŚNEŹIUS /šnək^wiws/ attention paid. (DELIC) Not confirmed.. [[š- vni<ə>ʔ=iW<ə>əs for-∃you=body<act>]] »NEŹE [analysis uncertain -- This is reaching]

ŚNELENENI,ŹENS /šnelənəniʔk^wəns/ more than one little one's attention. (DELIC) Not confirmed.. [[š- n<ə>ʔ + ni + vniʔ=iWən-s for-dim(pl) + actl + ∃exist=inside-3pos]] »ŚNENINEŹEN

ŚNEWELAXTEN /šnənəwələxtəŋ/ small vests. (IM,RS) [[š-nə + vni<ə>ʔ-əl-əxən-t-əŋ<ə> for-dim + vin-ext=arm-trns-psv<act>]] »NEWELAXEN

ŚNENI,ŹENS /šnəniʔk^wəns/ a little one's attention. (DELIC) Not confirmed.. [[š-

nə + vniʔ=iWən-s for-dim + ∃exist=inside-3pos]] »ŚNI,ŹEN

ŚNENIN,Ě /šnəninʔə/ there is still a little attention. (DELIC) Not confirmed.. [[š- nə + ni + vniʔ for-dim + actl + ∃exist]] »ŚNINE,

ŚNENINEŹEN /šnəninək^wən/ a little one paying attention. (DELIC) Not confirmed.. [[š- nə + ni + vniʔ=iWən for-dim + actl + ∃exist=inside]] »ŚNINEŹEN

ŚNEU,ES /šnəw^əs/ cloud. (LAC) «ÁN, U, ČLET TFE ŚNEU,ES. /ʔén uʔ čtət tθə šnəw^əs/ The clouds are very thick. (LGC)» [[š-vnəw^əs for-vcloud]] »WNEU,ES [analysis uncertain]

ŚNEU,EU,ĚC /šnəw^əwəč/ Arbutus Cove. (DELIC) Not confirmed.. [[š- vni<ə>ʔ=iWən for-vin=bottom]] »NEW,

ŚNEUIŹEN guts. See under: ŚNEU,ĪŹEN

ŚNEU,ĪŹEN /šnəw^əik^wən/ the whole inside of the body from the chest down, guts, intestines. (EC,VW; LGC) «LENÁS TFE ŚNEU,ĪŹENS TFE SMÍEF. /təŋés tθə šnəw^əik^wən-s tθə smáyəθ/ He removed the insides of the deer. (CP)|SÁČEN TFE ŚNEU,ĪŹENS TFE SWIU,LES. /sécəŋ tθə šnəw^əik^wən-s tθə swíw^ələs/ The young man's guts ache. (LGC)» VAR: ŚNEUIŹEN /šnəw^əik^wən/ (CP) [[š- vni<ə>ʔ=iWən for-vin=inside]] »NEU,

ŚNEU,ĪŹE /šnəw^əit^əʔ/ inside one's clothes. (EC,VW) «ŚNEU,ĪŹE, ŚIPEN /šnəw^əit^əʔ śípən/ Pocket knife. (EC,VW)» [[š- vni<ə>ʔ=iWən for-vin=cloth]] »NEU,

ŚNEWELAXTEN vest. See under: NEWELAXEN

ŚNEWIŁ /šnəw^əil/ Fraser River. (EC,VW) [[š- vni<ə>ʔ=iWən for-vin=river]]

ŚNI /šniʔ/ birthday. «JÁN,N ES TFE SKAXE, ONESTEN TFE NE INES E Ź ŚNI,S LE, /čéŋn-əs tθə sqéxəʔ ʔəŋəstəŋ tθə nə-ŋiŋəs ʔə k^w šniʔ-s ləʔ/ He brought a dog home to be given to my grandchild for her birthday. (AJ)» [[š- vniʔ for-∃exist]] »NI,

ŚNI,ŹEN /šniʔk^wən/ attention. (DELIC) Not confirmed.. [[š- vniʔ=iWən for-∃exist=inside]] »ŚNINE,

ŚNIŁ /šnił/ what happened, occurrence, situation. «WINETS TFE ŚNIŁS. /x^winət-s tθə šnił-s/ He cursed what happened. (CP)» [[š- vnił for-∃3focus]] »NIŁ

ŚNINE /šninəʔ/ a slight attention. (DELIC) Not confirmed.. [[š- ni + vniʔ for-actl + ∃exist]] »NI, [analysis uncertain]

ŚNINEŹEN /ʃninəkʷən/ someone paying attention. (DELC) *Not confirmed.* [[š- ni + vniʔ=iWən for-actl + vexist=inside]] **ŚNINE**, [analysis uncertain]

ŚNON, EF /ʃnánʲəθ/ to be folded. **⟨ŹLSNON, EF** /kʷ4-ʃnánʲəθ/ *It's already folded.* (EC, VW) [[š- vni<á)ŋ=aθ for-√fold<rslt=face]] **NEŹET**

ŚNOU, ES /ʃnávʷəs/ to be cloudy. (EC, VW; MP; IM, RS) **⟨IÁN, U, ŚNOU, ES E TI, Á ŹECIL, /čén' u?** *ʃnávʷəs ʔə tíʔe kʷəčíl/ It's really cloudy this morning.* (IM) | EWENE KE STÁN QEN, TIW Ź SXEN, ÁN, S E TǼÁ, E TU, PEK TǼ **ŚNOU, ES.** /ʔəwəne qə stén kʷəntíxʷ kʷ s-xʷənʔéŋ's ʔə tóéʔə tuʔ-pəq təə ʃnávʷəs/ *You can't see a thing when the clouds are like they are kind of white.* (PP) [[š- vni<á)wəs for-√cloud<rslt]] **ŚNEU, ES**

ŚNÁ, ČEC /ʃnjéʔčəč/

1. bay, inlet. (EC, VW; IM, RS; CP) **⟨MEQETIS Ź SEN, ÁS TWE Á, ǼŹEL E TǼ ŚNÁ, ČEC.** /məkʷətí-s kʷ s- ʔənʔé-s txʷə-ʔéʔəkʷə4 ʔə təə ʃnjéʔčəč/ *They waited for them to come into the open in the bay.* (CP)

2. any shallow area that shows where the tide goes out. (LGC) VAR: **ŚNÁ, ČEC /ʃnjéʔčəč/** (MP; IM, RS; HJ; LGC) **⟨YÁ, ŁTE OX E TǼ TU, ŚNÁ, ČEC.** /yéʔ 4tə ʔáxʷ ʔə təə tuʔ-ʃnjéʔčəč/ *We'll go over to that kind of bay.* (MP) | HÁ, PI, OTEŁ YÁ, HÁ, ŁTE DÁŹEL E ŹSE **ŚNÁ, ČEC.** /héy' piʔətə4 yéʔ. héy' 4tə tékʷəl ʔə kʷsə ʃnjéʔčəč./ *Let's go duck-hunting. Let's go across the bay.* (MP) | SU, XENENS ŹSE NE MÁN, "YÁ, OX E TELÁ, E TU, **ŚNÁ, ČEC.** /suʔ-xənəŋ-s kʷsə nə-mén, "yéʔ ʔáxʷ ʔə təl'éʔə tuʔ-ʃnjéʔčəč./ *So my father said, "Go over there to that sort of bay."* (MP) [[š- vŋeʔčəč for-√bay]]

ŚNELÁ, ČEC /ʃnjələʔčəč/

1. several bays, inlets. (EC, VW; LGC)
2. reefs. (LGC) VAR: **ŚNELÁ, ČEC /ʃnjələʔčəč/** **⟨ÁN, U, NEN, TǼ ŚNELÁ, ČEC.** /ʔén' uʔ ɲən' təə ʃnjələʔčəč/ *There are lots of bays.* (LGC) [[š- vŋəʔčəč for-√bay<pl]] **ŚNÁ, ČEC**

ŚNELIKEN /ʃnjəlíqən/ several masts, poles. (EC, VW) **⟨EN, ÁN, U, NEN, TǼ ŚNELIKEN.** /ʔənʔén' uʔ ɲən' təə ʃnjəlíqən/ *There are lots of poles.* (LGC) [[š- vŋəʔčəč for-√erect<pl=instr]] **ŚNIKEN**

ŚNELŹOLES /ʃnjəlʲʰáləs/ lots of eye pus, scabby, runny eyes. (LGC) **⟨ÁN, U, NEN, ŚNELŹOLESS TǼ STELI, TǼKEL.** /ʔén' uʔ ɲən' ʃnjəlʲʰáləs-s təə sʲəlíʔxʲqə4/ *The kids have lots of*

scabby eyes. (LGC) [[š- vŋəʔčəčʰ=aləs for- vpus<pl=eye]] **ŚNEŹOLES**

ŚNENÁ, ČEC /ʃnjənəʔčəč/ a small bay. (EC, VW(nr)) VAR: **ŚNENÁN, EČNEČ /ʃnjənəʔčəč/** (MP) VAR: **ŚNENÁNE, ČEC /ʃnjənəʔčəč/** **⟨Í, ŚNENÁNE, ČEC.** /ʔəy ʃnjənəʔčəč/ *It's a good little bay.* (MP) VAR: **ŚNENÁ, ČEC /ʃnjənəʔčəč/** (MP) VAR: **ŚNENÁ, ČEC /ʃnjənəʔčəč/** (LGC) [[š- ŋə + vŋeʔčəč for-dim + vbay]] **ŚNÁ, ČEC**

ŚNENÁNE, ČEC little bay. *See under: ŚNENÁ, ČEC*
ŚNENÁN, EČNEČ little bay. *See under: ŚNENÁ, ČEC*

ŚNEŹŹOLES /ʃnjəʔʰáləs/ both grandparent in-laws. (DELC) *Not confirmed.* [[š- vŋəʔʰ-aʔ=aləs for- vpus-dur=eye]] **NEŹEL** [analysis uncertain -- Nothing in the suggested analysis fits the definition. There may be errors in the source.]

ŚNEŹOLES /ʃnjəʔʰáləs/ to have eye pus, runny eyes. (LGC) **⟨ŚNEŹOLES SEN.** /ʃnjəʔʰáləs sən/ *I have runny eyes.* (LGC) | **ŚNEŹOLES SW.** /ʃnjəʔʰáləs sxʷ/ *You have runny eyes.* (LGC) [[š- vŋəʔʰ=aləs for- vpus=eye]] **NEŹEL**

ŚNIKEN /ʃnjíqən/ any erected pole (for a tent, house, flag), a mast for a sail. (EC, VW; LGC) **⟨COŹES TǼ ŚNIKEN E TǼ SILÁU, TW.** /čákʷəs təə ʃnjíqən ʔə təə siléwtxʷ/ *Use the pole for the tent.* (LGC) [[š- vŋiqʷ=ən for-√erect=instr]] **NIKET**

ŚO, surprise. *See under: EŚOO*

ŚOMES /ʃsaməs/ salmon in the smoke house. (DELC) *Not confirmed.* [[všaməs vsalmon_in_smokehouse] [analysis uncertain -- Perhaps related to word for 'dry'] *cp.* **ŚÁM**

ŚOPEL /ʃápəl/ shovel. (LGC) [from English 'shovel'] **⟨EWE S TEŹNOW TǼ N, ŚOPEL.** /ʔəwə s təkʷnákʷ təə n'šápəl/ *Don't break your shovel.* (LGC) [[všapəl vshovel]]

ŚOPELES /ʃápələs/ black scoter, black duck, the smallest scoter. *Melanitta americana.* (RS; JE) VAR: **ŚEPELES /ʃápələs/** (IM) [[všapələs vduck_species]]

ŚOPŚEP /ʃápšəp/

1. a type of bird that is awake at night, probably the northern pygmy owl, referred to locally as a nightingale. (Not seen very often, but you hear it, especially in the winter. Some say it is a little brown owl. They fly very fast. It is sometimes called a nightingale.) (EC, VW(nr); MP, JE) **⟨IÁ, EU, LÁ, E TǼ ŚOPŚEP, ČECIKEN, SXÍEQES,**

SMÍĚT, MEQ OL, STÁN. /x'é? əw l'é?ə tθə šápšəp, čáčíqən, sɣəyəkʷəs, sməyəθ, məkʷ ʔal stén/ *There was also night birds, mink, raccoons, deer, everything.* (MP)

2. night bird power. *Mostly women dancers receive this power. (MP) (HO, ŠOPŠEP TFE SJEL, WEN I, NIĚ SU, TÁLS E TFEU, NIĚ XEU, SOLEŽEL. /há? šápšəp tθə scǎlxʷəŋ ʔi? níʔ suʔ-tél-s ʔə tθəw níʔ xəwśáləkʷəʔ/ *If the veteran dancer is a night bird, then the new dancer imitates.*

(CP) [[šap + všap char + vnight_bird]] [analysis uncertain -- Probably onomatopoeic. Possibly related to the word for 'whistle'] cp. ŠOPT

ŠOPT /šápt/ to whistle. (EC, VW; LGC; CP) *They used to make whistles from maple bark when the sap was running in the spring new growth (LGC) (ŠOPT TFE STI, TELKEL. /šápt tθə sɣiʔxəʔqəʔ/ *The child whistled.* (LGC) |ÁN, U, ČEWÁT Ź ŠŠOPTS TFE STI, TELKEL. /ʔén' uʔ čəwét kʷ s-šápt-s tθə sɣiʔxəʔqəʔ/ *The child is really good at whistling.* (LGC) |HO, SW ŠOPT I, HIĚ OL, TÁ, I, EN, Á WYÁL, KEN TFE N, ŠOPT. /há? sxʷ šápt ʔi? híθ ʔal x'é? ʔi? ʔən?ə xʷyélqən tθə n-šápt/ *If you whistle, it too will take a long time for your whistle to come back.* (MP) [[všapt vwhistle]]

ŠOPT /šáʔpt/ to be whistling. (ŠOPT SEN /šáʔpt sən/ *I'm whistling.* (EC, VW) |NI, ŹSE ŠOPT /níʔ kʷsə šáʔpt/ *Somebody is whistling.* (EC, VW) [[všaʔpt vwhistle<act>]] ✚ŠOPT

ŠOPTNONET /šaptnáŋət/ to finally manage to whistle. (ŠOPTNONET TFE INES ŁTE. /šaptnáŋət tθə ʔiŋəs-ʔtə/ *Our grandchild finally whistled.* (LGC) [[všapt-naŋət vwhistle-ncmdl]] ✚ŠOPT

ŠOPTSET /šaptəsət/ is whistling by itself. (DELC) *Not confirmed..* [[všapt-sat vwhistle-rflxv]] ✚ŠOPT

ŠOPTTW /šápttxʷ/ to let or have someone whistle. (ŠOPTTW SEN. /šápttxʷ sən/ *I had him/her whistle.* (LGC) [[všapt-txʷ vwhistle-caus]] ✚ŠOPT

ŠOQEN bathe. See under: SOQEN

ŠOS /šás/ to be lucky. (ÁN, U, ŠOS TFE STIŽEN ŁTE. /ʔén' uʔ šás tθə stíkʷən-ʔtə/ *Our nephew is very lucky.* (LGC) VAR: SOOS /sás/ (HJ) (SOOS SEN. /sás sən/ *I'm lucky.* (HJ) [[všas vlucky]]

ŠO, YE /šáʔyə/ a rival for one's spouse. (EC, VW) [[všaʔyə vrival_for_spouse]]

ŠPÁNETEN /špénətən/ adze. (EC, VWnr) [[všp=enə=tən vwhittle=ear=instr]] ✚ŠIP

ŠPÁNET /špéynət/ to sharpen a point. (EC, VW) [[všp=eyn-ət vwhittle=ear-trns]] ✚ŠIP

ŠPEKST /špəqst/ to sharpen the point of something. (EC, VW) (ŠPEKST SEN SE, /špəqst sən səʔ/ *I will sharpen it.* (EC, VW) [[všip=əqsən-t vwhittle=nose-trns]] ✚ŠIP

ŠPELEWI, KĚN /špələxʷiʔqʷəŋ/ several fine-toothed combs. (EC, VW) (ČOŽES TFE ŠPELEWI, KĚNS TFE STĚLI, TĚKEL. /čákʷəs tθə špələxʷiʔqʷəŋ-s tθə sɣəlíʔxəʔqəʔ/ *Use the children's fine-toothed combs.* (LGC) [[š-vpələxʷ=iʔqʷ-əŋ for-vblow<pl>=head-mdl]] ✚ŠPEWI, KĚN

ŠPELXOLES /špələxáləs/ to have big eyes, have eyes wide open (as in surprise). (HJ; LGC) (JÁN, SW U, ŠPELXOLES. /čén' sxʷ uʔ špələxáləs/ *You're eyes are really big, wide open.* (HJ) [[š-vpələx=aləs for-vwide_open<pl>=eye]] ✚PEXOLES

ŠPEWĚNÁLE mast. See under: ŠPWENĚÁLE

ŠPEWI, KĚN /špəxʷiʔqʷəŋ/ fine-toothed comb. (EC, VW(nr); AJ) (ČOŽES TFE ŠPEWI, KĚN E TFE NESEN, /čákʷəs tθə špəxʷiʔqʷəŋ ʔə tθə ŋəsən/ *Use the comb for the lice.* (LGC) [[š-vpəxʷ=iʔqʷ-əŋ for-vblow=head-mdl]] ✚PEW

ŠPITEN /špítəŋ/ to be adzed, carved, whittled. (ErC; EC, VW) (SU, ŠPITENS. /suʔ-špítəŋ-s/ *They carved it.* (ErC) [[všip-ət-əŋ vwhittle-trns-psv]] ✚ŠIPET [metathesis with passive]

ŠPÍPÁLE /špəypələ/

- chimney thimble. (MP) [Root from English 'pipe'] (DÍYEMT SW TFE ŠPÍPÁLE. /təyəmt sxʷ tθə špəypələ/ *Put on the chimney thimble.* (LGC)
- the pipe elbow that connects the stove to the chimney. (LGC) (DÍYEMT SW TFE ŠPÍPÁLE E TFE XEU, ES STUP. /təyəmt sxʷ tθə špəypələ ʔə tθə xəwəs stúp/ *Put the elbow on the new stove.* (LGC) [[š-vpəyp=elə for-vpipe=container]]

ŠPOKES /špáqʷəs/ drop-off, bluff, cliff. (EC, VW; CP) [[š-vpaqʷəs for-vbluff]]

ŠPOLES /špáləs/ to peel (something round such as a potato with a knife). (EC, VW) (ŠPOLES SW TFE SKÁUF. /špáləs sxʷ tθə sqéwθ/ *Peel the potatoes.* (LGC) [[všip=aləs vwhittle=round]] ✚ŠIP

ŠPWĚNĚÁLE /špxʷənəŋələ/ mast. (MP) VAR: ŠPEWĚNÁLE /špəxʷənələ/ (CP) (NIĚ SE, TFE ŠAYEL LÁ, T TFE ŠPEWĚNÁLE. /níʔ səʔ tθə šéyəʔ l'éʔ tθə špəxʷənələ/ *My cousin will fix that sail*

(RS) ▶ [[š-√pax^w=ən-əŋ=elə for-√blow=instr-
mdl=container]] ▶ **PWENEN**

ŚQÁLEŁEU, /šk^wéləłəw/ in-laws. (CP) VAR:
ŚQÁLEŁEU, /šk^wélətu/ (CP) [[š-√k^wi<lə>əw for-
√stay_with_inlaw<pl>]] ▶ **QILEW**

ŚQÁLEŁU, in-laws. See under: **ŚQÁLEŁEU**,

ŚQELENOSĖN, /šk^wələnásəŋ/ several
windows. (EC,VW; LGC) **ĶNĖN**, **ŚQELENOSĖN**, S TFE
Á,LEN. /ŋə́n' šk^wələnásəŋ's tθə ʔé?ləŋ/ *The house
has lots of windows.* (LGC) ▶ [[š-√k^w<əl>ən=as-
əŋ' > for-√see<pl>=face-mdl<actl>]] ▶ **ŚQENOSĖN**

ŚQELQEŦ /šk^wəl^kš^wəł⁰/ being all crooked.
(LAC) **ĶÁN**, U, **ŚQELQEŦ** TFE SOL. /ʔén' u? šk^wəl^kš^wəł⁰
tθə sáʔ/ *The door/road is all crooked.* (LGC) ▶ [[š-
k^w<əl> + √k^wəł⁰ for-actl<pl> + √crooked]] ▶ **QEŦ**

ŚQELQOLWES /šk^wəl^kš^wálwəs/ a group of
one's child's in-laws. **ĶNĖ EN**, **ŚQELQOLWES**.
/níʔ ʔən' šk^wəl^kš^wálwəs/ *It's your in-laws.*
(LAC) ▶ [[s-k^wəl + √k^wálwəs s-pl + √child's_inlaw]]
▶ **SQOL, WES**

ŚQELŦOLES /šk^wəl⁰áləs/ to be cross-eyed.
(LAC) **ĶSQELŦOLES** TFE SŦELI, ŦĶĶEL. /šk^wəl⁰áləs tθə
sʔəlíʔʔəʔ/ *The children are cross-eyed.*
(LGC) ▶ [[š-√k^w<əl>⁰=aləs for-√crooked<pl>=eye]]
▶ **QEŦ**

ŚQEM, /šk^wəm/ to bathe, swim, take a dip
in the water, play in the water. (EC,VW; AJ;
LGC; CP) **ĶISTÁ YÁ**, **ŚQEM**,. /ʔisté yé? šk^wəm/ *Let's
go swim.* (EC,VW; AJ) | YÁ, YEK SEN **ŚQEM**, /yé? yəq
sən šk^wəm/ *I wish I could go swimming.*
(EC,VW) | YÁ, JE **ŚQEM**,. /yé? čə šk^wəm/ *He's going
swimming, apparently.* (EC,VW) | YÁ, SEN **ŚQEM**, YÁ,
/yé? sən šk^wəm' yé?/ *I'm going to go swim.*
(LGC) | YÁ, SEN YÁ, TW TFE SŦELI, ŦĶĶEL SU, **ŚQEM**, S.
/yé? sən yéʔtx^w tθə sʔəlíʔʔəʔ suʔ-šk^wəm's/ *I'm
going to go take the children swimming.* (LGC) ▶
VAR: **ŚQOM**, /šk^wám/ (EC,VW; LGC) **ĶISTÁ YÁ**,
ŚQOM,. /ʔisté yé? šk^wám/ *Let's go swim.*
(EC,VW) ▶ [[√šk^wəm √bathe]]

ŚQEM, NONĖT /šk^wəmⁿánəŋət/ to finally get to
swim and play in the water. **ĶSQEM, NONĖT**
SW. /šk^wəmⁿánəŋət sx^w/ *You finally got to swim.*
(LGC) ▶ [[√šk^wəmⁿ-nanəŋət √bathe-ncmdl]] ▶ **ŚQEM**,

ŚQEM, OLĶET /šk^wəm^álk^wət/ bathing suit.
(EC,VW; AJ; LGC) **ĶSQEM, OLĶET** TFE SDÍYEMTS TFE
SŦELI, ŦĶĶEL. /šk^wəm^álk^wət tθə s-təyəmt-s tθə
sʔəlíʔʔəʔ/ *The children are wearing their
swimsuits.* (LGC) ▶ [[√šk^wəm^á=alWət √bathe=cloth]]
▶ **ŚQEM**,

ŚQEN, OL /šk^wə́nət/ vision, sight, the ability
to see. **ĶEWENE ŚQEN, OLS** /ʔəwə́nə šk^wə́nət-s/
He's blind, can't see. (EC,VW) | **ĶĶLTWE EWENE**
ŚQEN, OLS. /k^wʔ-tx^wə-ʔəwə́nə šk^wə́nət-s/ *She
couldn't see anymore.* (EC,VW) ▶ [[š-√k^wə́n-ət for-
√see-dur]] ▶ **QEN** [analysis uncertain -- The
unstressed /a/ in the durative is unusual.]

ŚQENOSĖN /šk^wə́násəŋ/ window, mirror.
(EC,VW; MP; CP) VAR: **ŚWQENOSĖN**,
/šx^wk^wə́násəŋ/ (LGC) **ĶJÁN**, U, **ĶEK** TFE
ŚWQENOSĖN, /čén' u? čəq tθə šx^wk^wə́násəŋ/ *The
window is very big.* (LGC) | **SDÁSEĶ** TFE **ŚQENOSĖN**.
/stésəʔ tθə šk^wə́násəŋ/ *The window was broken.*
(LGC) ▶ VAR: **QENOSĖN** /sk^wə́násən/ **ĶWĶEKET**
TFE **QENOSĖN**. /x^wk^wə́qəʔ tθə sk^wə́násən/ *Open
the window.* (AJ) ▶ [[š-√k^wən=as-əŋ for-√see=face-
mdl]] ▶ **QEN**

ŚQENOSĖN, /šk^wə́násəŋ/ mirror. (CP; LGC) **ĶÁN**,
U, **ĶEK** TFE **ŚQENOSĖN**, S TFE **Á,LEN**. /ʔén' u? čəq tθə
šk^wə́násəŋ's tθə ʔé?ləŋ/ *The house has a very big
mirror.* (LGC) | **EWE SW** S U, **QEN**, T TFE **ŚQENOSĖN**,;
ĶEN SW I, SÁ, SI,. /ʔəwə sx^w s uʔ-k^wə́nət tθə
šk^wə́násəŋ; x^wəŋ sx^w ʔi? séysiʔ/ *Don't look in the
mirror; you might get scared.* (LGC) ▶ [[š-√k^wən=as-
əŋ' > for-√see=face-mdl<actl>]] ▶ **QEN**

ŚQEU, LI, K /šk^wə́wliʔq^w/ bald head. (EC,VW;
LGC; CP) **ĶSQEU, LI, K** TFE S, ÁLEW. /šk^wə́wliʔq^w tθə
sʔéləx^w/ *That old person is bald headed.* (LGC) ▶
VAR: **SĶEU, LI, K** /sk^wə́wliʔq^w/ (LGC) VAR:
ŚQULI, K /šk^wulíʔq^w/ (CP) [[š-√k^wə́ləw=iʔq^w for-
√skin=head]] ▶ **QELEU**, [Note that the stem here
shows the historical, unmetathesized form]

ŚQI, NONĖT /šk^wiʔnánəŋət/ an annoying
person, a bothersome person. (LGC) **ĶU**,
ŚQI, NONĖT OL, TFE SWIU, LES. /ʔuʔ-šk^wiʔnánəŋət ʔaʔ
tθə swíwłəs/ *The boy is just annoying.* (LGC) ▶ [[š-
√k^weyⁿ-nanəŋət for-√unable-ncmdl]] ▶ **QI, NONĖT**

ŚQI, ŚETEN /šk^wiʔšətən/ ladder, steps, stairs.
(EC,VW) VAR: **ŚQI, ŚTEN** /šk^wiʔštən/ (EC,VW(nr);
LGC; CP) **ĶSELEN E TSE** **ŚQI, ŚTEN** /šələŋ ʔə tsə
šk^wiʔštən/ *Climb a ladder.* (EC,VW) | **FEN, ETEN** TFE
N, **ŚQI, ŚTEN**. /θə́nətəŋ tθə n-šk^wiʔštən/ *The ladder
was leaned.* (LGC) | **EN, ÁN**, EU, JEÍ, EŦ TFE **ŚQI, ŚTEN**.
/ʔənʔén' əw' čəčəyəʔ tθə šk^wiʔštən/ *The ladder is
too short.* (LGC) | **FEN, ET SW** TFE N, **ŚQI, ŚETEN**.
/θə́nət sx^w tθə n-šk^wiʔšətən/ *You leaned your
ladder.* (LGC) | **ŦEŦÁ, SEN**, TFE SŦI, ŦĶĶEL E TFE
ŚQI, ŚTEN. /t⁰ət⁰éʔsən' tθə sʔíʔʔəʔəʔ ʔə tθə
šk^wiʔštən/ *The child is standing on the ladder.*

(LGC) ʃ[š-√kʷiʔš=tən for-√ladder=instr] [analysis uncertain]

ŚQIṬEL,Ĳ,Ĳ top of the head. *See under: ŚQṬEL,Ĳ,Ĳ*

ŚQIU,ET /škʷiwətʰ/ to be butchering, cleaning and cutting up meat. **ŚQIU,ET** ŚIPEN /škʷiwətʰ śipən/ *Knife for butchering animals.* (EC,VW) ʃ[š-kʷi + √Wʔiʰ for-actl + √butcher]

☞ **QIU,ET**

ŚQOLWES child's-in-law. *See under: SQOL,WES*

ŚQOM,T /škʷámʔ/ to take someone swimming. **ŚQOM,T** SEN. /škʷámʔ sən/ *I took them swimming.* (LGC) ʃ[√škʷámʔ-t √bathe-trns]

☞ **ŚQEM,**

ŚQOM,TEN /škʷámʔən/ to be taken swimming by someone. (LGC) **ŚQOM,TEN** TFE STĒLITĲKĒL. /škʷámʔən tθə sʎəlilʎqəʔ/ *The children were taken swimming.* (LGC) ʃ[√škʷámʔ-t əŋ √bathe-trns-psv]

☞ **ŚQOM,T**

ŚQṬEL,Ĳ /škʷʔəlilʎqʷ/

1. top of the head. (EC,VW; CP)
2. peak of a roof or mountain. (LAC) VAR: ŚQIṬEL,Ĳ,Ĳ /škʷitʰəlilʎqʷ/ (CP) ʃ[š-√kʷʔəl-iʎqʷ for-√peak-ext=head]

ŚQULI,Ĳ bald head. *See under: ŚQEU,LI,Ĳ*

ŚSÁNEĆ Saanich. *See under: WSÁNEĆ*

ŚSELEU,ÁĆEN cushions. *See under: ŚFELEU,ÁĆEN*

ŚSELEUWOLEHÁLE /šsələwələwələhələ/ several pop bottles. (EC,VW) ʃ[š-√sələwələwələ=elə for-√pop<pl>=container]

☞ **ŚSELEUWOLEHÁLE**

ŚSELEWENÁLE /šsələwənələ/ several box lunches. (EC,VW) ʃ[š-√sələwən=elə for-√lunch<pl>=container]

☞ **ŚSEWENÁLE**

ŚSEULEWOLEHÁLE /šsələwələwələhələ/ pop bottle. (EC,VW) VAR: ŚSEUTEWOTEHÁLE /šsəwtəwətəhələ/ (EC,VW) ʃ[š-√sələwələ=elə for-√pop=container]

☞ **SEULEWOLE**

ŚSEUTEWOTEHÁLE pop bottle. *See under: ŚSEULEWOLEHÁLE*

ŚSEWENÁLE /šsəwənələ/ lunchbox. (EC,VW; CP) VAR: ŚÁ,WENÁLE /seʔwənələ/ (LGC) ʎEXIN OĆ Ź EN, QENNEW TFE NEN, ŚÁ,WENÁLE? /ʔəxín ʔəč kʷ ənʔkʷənnəxʷ tθə ŋən' seʔwənələ?/ *Where did you see lots of lunchboxes?* (LGC) ʃ[š-√seʔwən=elə for-√lunch=container]

☞ **ŚÁ,WEN**

ŚŚOBEĆ squat. *See under: ŚŚOBEWEC*

ŚŚO,BEN, /ššáʔpəŋ/ to be squatting. **ŚŚO,BEN,** TFE STĪ,ĲĲKĒL. /ššáʔpəŋ tθə

sʎilʎəʔqəʔ/ *The child is squatting.* (LGC) ʃ[š-√šaʔpəŋ> for-√squat<actl>-mdl<actl>]

ŚŚOMES net lead. *See under: ŚWŚOMES*

ŚTAKEĲ /štəqəʔ/ to be closed. (IM,RS) **ŚTAKEĲ** TFE ŚWIMÁLE. /štəqəʔ tθə šxʷimələ/ *The store is closed.* (LGC) ʃ[š-√təqəʔ-aʔ for-√shut<rlt>-dur]

☞ **TEK**

ŚTÁLEHÁLE purse. *See under: ŚTELEHÁLE*

ŚTÁSTILSÁLE /štəstilsələ/ garbage can. (DELCL) *Not confirmed.* ʃ[š-√təstils=elə for-√garbage=container] [analysis uncertain -- unusual looking root]

ŚTEŲÁ,NEN, /štəkʷéʔnəŋ/ to be someone depended on, relied on. (LGC) **ŚTEŲÁ,NEN,** SEN E TFE NE ŚCÁ,ĆE. /štəkʷéʔnəŋ sən ʔə tθə nə-sčéʔčəʔ/ *I'm depending on my relative.* (LGC) ʃ[š-√tkʷen>-əŋ> for-√depend<actl>-mdl<actl>]

☞ **TŲAN,EN,**

ŚTEK /štəq/

1. to be closed. (LGC) **ŚTEK** TFE SOL. /štəq tθə sáʔ/ *The road is closed (they're paving it).* (LGC)
2. logjam. (IM,RS) VAR: **STEK** /stəq/ (CP) ʃ[š-√təq for-√shut]

☞ **TEK**

ŚTELÁLE purse. *See under: ŚTELEHÁLE*

ŚTELEHÁLE /štələhələ/ purse, wallet, anything to carry money in. (EC,VW) VAR: ŚTÁLEHÁLE /štələhələ/ ʎXIL,NEW SEN ŲSE NE ŚTÁLEHÁLE. /xʷilnəxʷ sən kʷsə nə-štələhələ/ *I lost my change purse/wallet.* (LGC) VAR: ŚTELÁLE /štələlə/ (CP) ʃ[š-√tələh=elə for-√money=container]

☞ **TÁLE**

ŚTELEHOLES /štələhələs/ a pair of eye glasses. (MP) [both 'glasses' and 'money' were round shiny objects] ʃ[š-√tələ=aləs for-√money=eye]

☞ **TÁLE**

ŚTELEMŲES /štələmkʷəs/ several cars, automobiles. (EC,VW) ʃ[š-√tələmkʷ=as for-√blunt<pl>=face]

☞ **ŚTEMŲES**

ŚTELOĲES /štələləs/ to read, something held in front of you (of a group). (LGC) **ŚTELOĲES** TFE STĒL,ĲĲKĒL LÁ,E E TFE SŲULÁU,TW. /štələləs tθə sʎəlilʎqəʔ léʔə ʔə tθə skʷulələwtxʷ/ *The children read in school.* (LGC) ʃ[š-√tələlə=as for-√hold_up<pl>=face]

☞ **ŚTOĲES**

ŚSTEMŲES /štələmkʷəs/

1. car or any automobile. (This word for 'car' means it's 'chopped off', no horses on the front.) (Usage: /snəxʷəʔ/, /ʔətəxəs/, and /káa/ are also sometimes used.) (EC,VW; HJ; LGC) **ŚSTEMISTW** SEN

TŦE **STEMŦES**. /ʃtəŋjstx^w sən tθə ʃtámk^wəs/ I drove the car. (EC,VW)|SI,OMTSET. ČELÁT TŦE **STEMŦES**. /siʔámətsət. čəlét tθə ʃtámk^wəs/ Slow down. Let the car pass. (IM,RS)|KI, XETEN, TŦE **STEMŦES**. /qíʔxətəŋ tθə ʃtámk^wəs/ They're making the car slide. (HJ)|NIŁ NE STI, QSE SNEWEL TXENE E QS **STEMŦES**. /níʔ nə-słiʔ k^wsə snəx^wəʔ tɣ^wənə ʔə k^ws ʃtámk^wəs/ I'd like a boat instead of a car. / I'd rather have a boat than a car. (EC,VW)|NIŁ TŦE SNEWEL Q NE STI,; EWE S NIŁ TŦE **STEMŦES**. /níʔ tθə snəx^wəʔ k^w nə-słiʔ; ʔəwə s níʔ tθə ʃtámk^wəs/ It's the canoe I want; it's not the car. (LGC)»

2. anything or person with a blunt nose. (LGC) VAR: **STEMŦES** /ʃtámk^wəs/ (AJ; LGC) UÁN, U, XEN TI, Á **STEMŦES**. /čén' uʔ x^wəŋ tíʔe stámk^wəs/ This car is very fast. (AJ)|LO, E SEN QE, XELEJNEW TŦE **STEMŦES**. /láʔə sən k^wəʔ xələčnəx^w tθə stámk^wəs/ I managed to turn the car. (AJ)|QÍYEXT TŦE N, **STEMŦES**. /k^wəyəxt tθə n' stámk^wəs/ Start your car. (AJ)|NEU, ÁS TŦE N, LECLI EN, SU, QÍYEXT TŦE N, **STEMŦES**. /nəwés tθə n'ləklí ʔəñ-suʔ-k^wəyəxt tθə n'-stámk^wəs/ Put in your key and start your car. (AJ)» VAR: **STEM, QES** /ʃtámk^wəs/ (CP) [[š-vtəmk^w=as for-vblunt=face]]

STEM, QESOOŁ /ʃtəŋk^wəsáaʔ/ to go by car. (EC,VW; LGC) [[š-vtəm=iWəs=aaʔ for- vchop_off=body=conveyance]] » **STEMŦES**

STEM, QES automobile. See under: **STEMŦES**

STEN /ʃtəŋ/

1. to walk, go, travel. (EC,VW,(nr); GB; IM,RS; LGC; CP) U, **STEN** OL, /ʔuʔ-ʃtəŋ ʔaʔ/ He just walked. / Just walk. (GB; LGC)|**STEN**, SI, ÁM, /ʃtəŋ, siʔém'/ Walk, respected one. (said to admit someone into the house) (CP)|**STEN** HÁLE. /ʃtəŋ helə/ Walk, you folks. (DE,SW)|ISTÁ YÁ, **STEN**. /ʔisté yéʔ ʃtəŋ/ Let's go for a walk. (IM)|SU, **STENS**. /suʔ-ʃtəŋ-s/ So he walked. (PP)|**STEN** SEN I, SETEN, /ʃtəŋ sən ʔiʔ-šətəŋ/ I'm walking. (EC,VW)|**STEN** SEN SE, /ʃtəŋ sən səʔ/ I'm going to walk. (LGC)|SU, **STENS** YÁ, **STEN**. /suʔ-ʃtəŋ-s yéʔ ʃtəŋ/ So he walked and went and walked. (GB)|I, EN, Á **STEN** TŦÁ, E KAYEX. /ʔiʔ ʔəŋʔé ʃtəŋ tθéʔə qéyəx/ And that Liar came walking. (PP)|U, **STEN** SEN OL, Q NE SYÁ, ČÁ. /ʔuʔ-ʃtəŋ sən ʔaʔ k^w nə-s-yéʔ čéy/ I walk to work. (EC,VW)|YÁ, **STEN** TLÁ, EN E QS TAKT. /yéʔ ʃtəŋ ʔléləŋ ʔə k^ws ʔéqʔ/ He went walking, looking for something long. (BJ)|SQÁ LE, Q **STENS**. SKÁU, E, /sk^wéy ləʔ k^w s-ʃtəŋ-s. sqéwəʔ/ He couldn't walk. He was using a crutch. (BJ)|SU, YÁ, S JE U, **STEN** E TŦE SNÁT. /suʔ-yéʔ-s čə ʔuʔ-ʃtəŋ ʔə tθə snét/ So he must have gone and walked in the night. (CJ)|SU,

LÁÁLS. SU, **STENS** TŦEU, NIŁ SWIU, LES. /suʔ-4éel-s. suʔ-ʃtəŋ-s tθəwíŋʔ swíwlas/ So he went ashore. So the young man walked. (EC,VW)|U, QEM, QOM, SET I, QŁ**STEN** QE, /ʔuʔ-k^wəmk^wámətsət ʔiʔ k^w4-ʃtəŋ k^wəʔ/ He was getting strong and could already walk. (CP)|I, HO, LE, **STEN** TŦE SQEQOTE, I, Í, LE, TŦE **STENS**. /ʔiʔ háʔ ləʔ ʃtəŋ tθə sk^wək^wátəʔ, ʔiʔ ʔəy ləʔ tθə ʃtəŋ-s/ And when Crow walked he had a good walk. (MP)»

2. to swim (of a fish). (EC,VW) [[všt-əŋ vwalk-mdl]]

STENISTEN /ʃtəŋjstəŋ/ to be walked, carried while walking, taken walking by someone or something. **STENISTEN** E TŦE U, MEQ EXIN. /ʃtəŋjstəŋ ʔə tθə uʔ-mək^w ʔəxín/ He was taken walking everywhere. (CJ)» [[všt-ŋi-stx^w-əŋ vwalk-rel-caus-psv]] » **STENISTW**

STENISTW /ʃtəŋjstx^w/ Stem: **STENIST** /ʃtəŋjst/

1. to walk someone or something, make someone walk. (LGC) **STENISTW** TŦE N, SKAXE, /ʃtəŋjstx^w tθə n'-sqéxəʔ/ Walk your dog. (EC,VW; LGC)|**STENISTW** SEN. /ʃtəŋjstx^w sən/ I walked him/her (home). (EC,VW)|**STENISTW** SEN TŦE SKAXE, /ʃtəŋjstx^w sən tθə sqéxəʔ/ I walked the dog. (LGC)»

2. to carry something while walking. (LGC)

3. to run a machine, drive, operate a machine, start a motor. (EC,VW) **STENISTW** SEN TŦE COO. /ʃtəŋjstx^w sən tθə káa/ I drove the car. (EC,VW)|**STENISTW** TŦE N, COO. /ʃtəŋjstx^w tθə n'-káa/ Start your car. (LGCnr)|**STENISTW** SEN TŦE **STEMŦES**. /ʃtəŋjstx^w sən tθə ʃtámk^wəs/ I drove the car. (EC,VW)|**STENIST** ES TŦE seagull outboard. /ʃtəŋjst-əs tθə seagull outboard/ He started his Seagull outboard. (MP)» [[všt-ŋi-stx^w vwalk-rel-caus]] » **STEN**

STEN, I, STW /ʃtəŋjstx^w/

1. to be walking someone or something. (EC,VW)

2. to be running, operating a machine.

QŁSTEN, I, STW SEN /k^w4-ʃtəŋjstx^w sən/ I'm operating it now. (EC,VW)» [[všt-ŋj'ikʔ-stx^w vwalk-rel(actl)-caus]] » **STENISTW**

STENIST- walk it. Stem for subject suffixes. See under: **STENISTW**

STENNES /ʃtəŋnəs/ to walk to someone or something with a purpose. (EC,VW) **STENNES** SEN SE, OL, /ʃtəŋnəs sən səʔ ʔaʔ/ I'm just going to walk over there (with something in mind). (EC,VW)|YÁ, SEN SE, U, **STENNES** OL, /yéʔ sən səʔ

ʔuʔ-štəŋnəs ʔaʃ/ I'm just going to go over there walking (maybe to get something). (EC,VW) [[všt-əŋ-nəs vwalk-mdl-intent]] **ŠTEN**

ŠTEN_OLE_ŽEL /štəŋaləkʷəʃ/ to run around the floor. (DELC) Not confirmed.. [[všt-əŋ-aləkʷəʃ vwalk-mdl=bodyside]] **ŠTEN**

ŠTENOSEŋ /štəŋásəŋ/ to take a walk, stroll, walk around, be sightseeing. (IM; AJ; LGC) **ŠTENOSEŋ**. /ʔisté yéʔ štəŋásəŋ/ Let's go walk around. (IM)|MEQ Ž SYÁ, ŁTE **ŠTENOSEŋ**. /mákʷ kʷ s-yéʔ-ʔtə štəŋásəŋ/ Every time we go for a walk. (IM) [[všt-əŋ-as-əŋ vwalk-mdl=face-mdl]] **ŠTEN**

ŠTENŋTW /štəŋtxʷ/ to walk someone or something. **ŠTENŋTW** TFE Janet? /yéʔ ə ləʔ štəŋtxʷ tθə Janet?/ Did you walk Janet? (IM,RS) [[všt-əŋ-txʷ vwalk-mdl-caus]] **ŠTEN**

ŠTES /štás/ destination, where one is arriving at. (LAC) **ŠTES**. /suʔ-təs-s ʔə kʷsə štás-s/ He got to where he was going. (MP)|I, YÁ, **ŠTES**. /ʔiʔ yéʔ štás/ And he got to where he was going. (CP)|TES E TFE I, **ŠTES** I, ŽLYÁ. /tás ʔə tθə ʔiʔ-štás ʔiʔ kʷʔ-yéʔ/ He got to where he was going and went. (CP) [[š-vtəs for-varrive_there]] **ŠTES**

ŠTESÁL_KEN /štəsélqən/ wool carder, either hand carder or drum carder. (EC,VW) **ŠTESÁL_KEN**. /ʔénʔ ʔuʔ ʔəyʔ tθə štəsélqən/ The carder is really good. (LGC) [[š-vtš=elqən for-vcomb=hair]] **ŠTESÁL_KEN**

ŠTEXEL_EL /štəxəlʔəʃ/ to spread the legs, do the splits, stand with feet apart. (MP; LGC) **ŠTEXEL_EL** TFE **ŠTELI_TLKEĻ**. /štəxəlʔəʔ tθə sʔəlʔiʔʔqəʔ-ʔ/ The children were standing with their feet apart. (LGC) [[š-vtəx=əl-aʃ for-vspread=leg-dur]]

ŠTEXOL_ES /štəxáləs/ to be wide eyed. (LGC) **ŠTEXOL_ES** TFE **ŠWIU_LES**. /štəxáləs tθə swíwʔləs/ The boy is wide-eyed. (LGC) [[š-vtəx=akʷəs for-vspread=eye<actl>]]

ŠTIHÁLE teapot. See under: **ŠWTIHÁLE**

ŠTINESTW /štínəstxʷ/ to make someone wish for, desire (something). (DELC) Not confirmed.. [[všit-əŋ-istxʷ vcovet-mdl-caus]] **ŠTINESTW**

ŠTO_LEU_ÁL_E /štaʔləwélə/ riverbank. (EC,VW; CP; LGC) **ŠTO_LEU_ÁL_E**. /ʔuʔ-məmímənʔ tθə štaʔləwélə/ The riverbank is very

small. (LGC) [[š-vtaʔləwʔ=elə for-vriver=container]] **ŠTO_LEU**

ŠTOLES /štáləs/ to read, something held in front of you. **ŠTOLES** E TFE PIPE. /štáʔəs ʔə tθə pípə/ He's reading the paper/book/letter. (LGC)|**ŠTOLES** TFE Tim. /štáʔəs tθə Tim/ Tim is reading something in front of him. (LGC) [[š-vtaʔ=as for-vhold_up=face]] [analysis uncertain]

ŠSTEMOFEN /štsəmaθən/ salivate. (DELC) Not confirmed.. [[š-vtsəm=aθin for-vsaliva=mouth]] [analysis uncertain]

ŠFELEKINEL /šθələʔqʷíŋəʃ/ several awls, piercers. (EC,VW) [[š-vθ<ə>ʔqʷíŋəʃ for-vpierce<pl>-cstm]] **ŠFELEKINEL**

ŠFELEU_ÁCEN /šθələwéčən/ one or several cushions. (Usage: This word has no singular form.) (EC,VW) VAR: **ŠSELEU_ÁCEN** /šsələwéčən/ (EC,VW) [[š-vθ<ə>ʔiʔəwéčən for-vup<pl>=bottom=instr]]

ŠFELK /šθəʔqʷ/ a pass, canal, any place used to go through. **ŠFELK**. /xʷtqəʔəŋ tθéʔəŋəŋ tθə šθəʔqʷ/ He closed the canal. (PP)|LÁ_E E TFE ÁLTI **ŠFELK** LÁ_E E T SDÁ, YES. /léʔə ʔə tθə ʔéʔti šθəʔqʷ léʔə ʔə ʔ' stéyəs/ It was there at the canal at Pender Island. (PP)|NIĻ JE U, ŠXENINS JE LE, Ž SU, **ŠFELKS** TFA_E. /níʔ čə uʔ sʔwəníŋ-s čə ləʔ kʷ suʔ-šθəʔqʷ-s tθéʔə/ That's how that canal there was. (PP) [[š-vθ<ə>ʔəqʷ for-vpass_through<actl>]] **ŠFELK**

ŠFELKINEL /šθəʔqʷíŋəʃ/ awl, piercer, drill. (EC,VW) **ŠTI**, Ž NE AY, EL, E TFE N, **ŠFELKINEL**. /sʔiʔ kʷ nə-ʔéyəl ʔə tθə ní-šθəʔqʷíŋəʃ-ʔ/ I want to borrow your drill. (LGC) [[š-vθ<ə>ʔəqʷíŋəʃ for-vpass_through<actl>-cstm]] **ŠFELK**

ŠFLEKSET canal. See under: **ŠFLEKSET**

ŠFÍKEN /šθəyqən/ singing someone's song. (DELC) Not confirmed.. [[š-vθəy=qin for-vsing=voice]] [analysis uncertain]

ŠFÍK /šθəyʔqʷ/ hole in the ground, ditch, pit, any place that has been dug. **ŠFÍK**. /ʔéč tθə šθəyʔqʷ/ The hole is deep. (EC,VW) [[š-vθəyʔqʷ for-vdig<actl>]] **ŠFÍK**

ŠFLEKSET /šθəʔqʷsət/ any narrow channel between two lands such as the canal between North and South Pender Islands. (MP) **ŠFLEKSET**. /léʔə ʔə tʔ stéyəs ʔə tθə šθəʔqʷsət/ It was there on Pender at the canal. (MP)|ČOL,ÉK LÁ_E E TŁ SDÁ, YES ŽSE **ŠFLEKSET**. /čáləqʷ léʔə ʔə tʔ stéyəs kʷsə

šθáq^wsət/ *It was up there in the woods on Pender Island at the canal.* (MP)|SKEL, IN, ŁTE LÁ, E E ŁS
ŠFLEKSET E TFE SDA, YES. /sqəlinj 4tə léʔə ʔə k^ws
šθáq^wsət ʔə tθə stéyəs/ *We camped there at the canal at Pender.* (MP) VAR: ŠTELKSET
/šθáq^wsət/ ŠFELKSET E TŁ SDA, YES. /šθáq^wsət
ʔə t4 stéyəs/ *It was the narrow passage at Pender Island.* (EC, VW)|LÁ, E E TŁ SDA, YES ŁSE ŠTELKSET.
/léʔə ʔə t4 stéyəs k^wsə šθáq^wsət/ *He was there at Pender Island at the narrow passage.* (MP)|LÁ, E E
 ŁSE XENÁLEKEN ŠTELKSET. /léʔə ʔə k^wsə
 x^wəŋéləqən **šθáq^wsət**/ *It's real swift water there at the passage.* (MP; EC, VW)|NEŤÁW Ł SYÁ, ŁTE
 HÁU, E I, ŁSE NE MÁN OX E ŁS ŠTELKSET E TŁ SDA, YES.
**/nət^əx^w k^w s-yéʔ-4tə hégwə ʔiʔ k^wsə nə-mén
 ʔáx^w ʔə k^ws šθáq^wsət ʔə t4 stéyəs**/ *One time we went on a trip with my father over to the canal on North Pender.* (MP) VAR: ŠTELKSET /sθáq^wsət/
 (AJ) [[š-√θáq^w-sət for-√pass_through-rflxv]]
 ✦ŠTELK

ŠTO, FEN, ĀL, S /šθáʔθənelš/ mouth fight.
 (IM) [[š-√θáʔθənelš]-elš for-√mouth<actl>-
 actv<actl>]] ✦TOFEN

ŠTÁ, SEN, /št^əéʔsən/ cedar plank trampoline.
 *A bouncing platform for children made out of cedar planks. They were used before EC's time, but she had heard of them. There was one at Sydney Island, another across the strait at Bazan Bay beach, and another on the northern point of James Island. (BJ; EC, VW) ŁXEN, ÁTEN ŠTÁ, SEN,
/xənʔéʔəŋ št^əéʔsən/ *It was what they called "for putting feet on".* (BJ)|TÁ, EU, NIŁ ŠTÁ, SEN, /xéʔ əw ní4
št^əéʔsən/ *There was a cedar plank trampoline there, too.* (BJ)|TÁ, EU, NEŤE, E TFE LÁ, E ŠTÁ, SEN,
/xéʔ əw nát^əʔ ʔə tθə léʔə št^əéʔsən/ *There was also another trampoline there.* (BJ) [[š-
 √t^əéʔsən<ʔ> for-√upon=foot<actl>]] ✦TÁ, ET

ŠTÁŤEWNEČ /št^əéʔəx^wnəč/ tailbone. (EC, VW)
 VAR: ŠTÁŤEWNEČ /st^əéʔəx^wnəč/ (AJ) [[š-
 t^əéʔə + √t^əx^w=neč for-rslst + √tailbone=tail]] [analysis
 uncertain]

ŠTE, ĆI, ĀLE /št^əəʔk^wk^wiʔélə/ washing machine, dish washer, dishpan. (EC, VW) VAR:
 ŠTE, ĆI, ELE, /št^əəʔk^wiʔələʔ/ (LGC) [[š-
 √t^əeW^ʔ=k^wi-elə for-√clean=interior=container]]
 ✦WŤE, ĆI, ELO, [analysis uncertain]

ŠTE, ĆI, ELE, washing machine. See under:
 ŠTE, ĆI, ĀLE

ŠTE, ĆOSEN basin. See under: ŠWŤOSEN,

ŠTELEŤEMIČENS /št^əələʔəmik^wəns/ a lot of small seeds. (DEL) *Not confirmed.* [[š-
 t^əələʔə + √t^əam^ʔ=iWəns for-dim<pl> + √bone=inside-
 3pos]] ✦ŠŤEMIČEN [analysis uncertain -- The final
 /s/ may be the English plural]

ŠTELEU, ĀCEN /št^əələwéčən/

- several chairs. (EC, VW; LGC) ŁCOŁES SW OL,
 TFE ŠTELEU, ĀCEN. /čák^wəs sx^w ʔal tθə
št^əələwéčən/ *Just use the chairs.* (LGC)
- cushion. (CP) VAR: ŠTELEWÁCEN
/št^əələwéčən/ (IM, RS) [[š-√t^əəbeʔ=əweč=ən for-
 vupon<pl>=bottom=instr]] ✦ŠŤEU, ĀCEN

ŠTEM, ĀÁNÁLE arrow quiver. See under:
 ŠTEM, ĀÁNHÁLE

ŠTEM, ĀÁNHÁLE /št^əəmēenhélə/ arrow quiver. (EC, VW) VAR: ŠTEM, ĀÁNÁLE
/št^əəmēenélə/ (CP) [[š-√t^əam^ʔ=een=elə for-
 vbone=ear=container]] ✦ŤEM, ĀÁN

ŠTEM, EWIC /št^əəməwíč/ backbone. (EC, VW)
 ŁQEN, SET E TFE N, ŠTEM, EWIC. /k^wənisət ʔə tθə n^ʔ
št^əəməwíč/ *Be careful of your back.* (LGC) [[š-
 √t^əəm=awič for-√bone=back]] ✦ŠTOM,

ŠTEMIČEN /št^əəmíč^wən/ any seed. (EC, VW)
 ŁQEN, SET SW E TFE ŠTEMIČEN. /k^wənisət sx^w ʔə tθə
št^əəmíč^wən/ *Be careful of the seeds (don't swallow them).* (LGC) [[š-√t^əam^ʔ=iWəns for-√bone=inside]]
 ✦ŠTOM,

ŠTEM, ŤOM, EČEN /št^əəmíʔáməčən/ several bracelets. (EC, VW) [[š-t^əəm^ʔ + √t^əam^ʔ=əčən for-
 pl + vbone=center]] ✦ŠTOM, EČEN

ŠTEN, ĀL, E /št^əəŋélə/ stomach. (EC, VW) [[š-
 √t^əəŋ=elə for-√stomach=container]] [analysis
 uncertain]

ŠŤEŤE, WÁ, Č /št^əət^əʔwéʔč/ to be sitting, in a sitting position. (EC, VW) ŁŠŤEŤE, WÁ, Č SW OL,
/št^əət^əʔwéʔč sx^w ʔal/ *You're just sitting.*
 (LGC)|ŠŤEŤE, WÁ, Č SW OL, E TFE ÍY, ŠŤEWÁCEN.
/št^əət^əʔwéʔč sx^w ʔal ʔə tθə ʔəy st^əwéčən/
You're sitting in the good chair. (LGC) [[š-
 t^əə + √t^əeʔ=əwe<ʔ>č for-actl + √upon=bottom<actl>]]
 ✦ŤEWÁCEN

ŠŤEU, ĀCEN /št^əəwéčən/ chair, stool, bench, seat, anything used to sit on (but not a bed). (EC, VW; CP) ŁŤÁ, SET SW E TFE ŠŤEU, ĀCEN.
/t^əéʔsət sx^w ʔə tθə št^əwéčən/ *Sit up on the chair.* (LGC)|YÁ, ČÁNES TFE NE ŠŤEU, ĀCEN. /yéʔ
 čénəs tθə nə-št^əwéčən/ *Go move my chair.*
 (IM, RS)|ÁN, U, Í, TÍ, Ā ŠŤEU, ĀCEN. /ʔén uʔ ʔəy tíʔe
št^əwéčən/ *This chair is very good.* (LGC)|HEŁOST

SW TFE WILNEW E TFE **ŠTEU,ÁCEN**. /hək^wást sx^w tθə x^wílŋəx^w ʔə tθə **št^əwéčən**/ *Show the Indian to the seat.* (LGC) VAR: **ŠTEWÁCEN** /st^əwéčən/ (MP; LGC) **ČE,ÁNES** SW TFE **ŠTEWÁCEN**. /čəʔénəs sx^w tθə **st^əwéčən**/ *You're moving the chair.* (LGC) | **ŠTEŲE,WÁ,Ć** SW OL, E TFE ÍY, **ŠTEWÁCEN**. /št^ət^əəʔwéʔč sx^w ʔaí ʔə tθə ʔəy^ʔ **st^əwéčən**/ *You're sitting in the good chair.* (LGC) | YÁ, SW OX E TFE LETÁM. EN, SU, WŲEU,ÁCEN E TFE **ŠTEWÁCEN**. /yéʔ sx^w ʔáx^w ʔə tθə lətém. ʔən^ʔ-suʔ-x^wt^əwéčəŋ ʔə tθə **st^əwéčən**/ *Go over to the table. Then sit in a chair.* (AJ) **Š-ŷí^əʔəʔəweč=ən** for-
vupon=bottom=instr] **ŠTEWÁCEN**

ŠTOBES /št^əapəs/ braids. (DELC) *Not confirmed..* **Š-ŷí^ə⟨a⟩p=as** for-
varound⟨rslt⟩=face] [analysis uncertain]

ŠTOM,ECEN /št^əáməčən/ bracelet. (EC,VW) **⟨DI,YEM,TW SW TFE N, ŠTOM,ECEN.** /təyəmtx^w sx^w tθə n^ʔ-št^əáməčən/ *Wear your bracelet.* (LGC) | EN,ÁN, U, NEN, TI,Á N, **ŠTOM,ECEN.** /ʔənʔéní uʔ ɲən^ʔ tíʔe n^ʔ-št^əáməčən/ *You have very many bracelets.* (LGC) VAR: **TOM,ECEN** /t^əáməčən/ (MP) VAR: **ŠTOM,ECEN** /st^əáməčən/ (AJ; CP) **⟨I,Í,MET FI,Á N, ŠTOM,ECEN.** /iʔəy^ʔmət θíʔe n^ʔ-št^əáməčən/ *Your bracelet is pretty.* (AJ) **Š-ŷí^əam^ʔ=əčən** for-
vbone=center] **ŠTOM,**

ŠTONENTW /št^əánəŋtx^w/ refrigerator. (Usage: modern word) **⟨EN, ŠTONENTW** TFE N, S,ILEN /ʔən^ʔ-št^əánəŋtx^w tθə n^ʔ-sʔíʔən/ *It's your refrigerator for your food.* (EC,VW) **Š-ŷí^əan-əŋ-tx^w** for-
vcold-mdl-caus] **ŠTONEN**

ŠTO,TEU,EC /št^əáʔtəwəč/ heel. (EC,VW) cp. **ŠKÍ,ŲNEĆ** **⟨ÁN, U, SÁCEN** TFE NE **ŠTO,TEU,EC.** /ʔén^ʔ uʔ séčəŋ tθə nə-št^əáʔtəwəč/ *My heel is very sore.* (LGC) **Š-ŷí^əaʔt=awič** for-
vheel=back] [analysis uncertain]

ŠTÁLEN /šł^əéləŋ/ a sliver. (MP) **⟨ŷł^əel-əŋ**
vsliver-mdl]

ŠTÁU,EC /šł^əčéwəč/ cellar, basement. (EC,VW) **Š-ŷł^əč=weč** for-
vunder=bottom] **ŠTÁW,EC**

ŠTÍCZEN /šł^əčík^wən/ underwear. (EC,VW) VAR: **ŠTÍCZEN** /sł^əčík^wən/ (LGC) **⟨EWE S U, MEL,ĖKT** TFE N, **ŠTÍCZEN.** /ʔəwə s uʔ-mələqt tθə n^ʔ-sł^əčík^wən/ *Don't forget your underwear.* (LGC) **Š-ŷł^əč=iWəs=ən** for-
vunder=body=instr] **ŠTÍC**

ŠTELÁLEKSEN /šł^əələləqsən/ snot. (LGC) **⟨EWE S U, NO,ET** TFE N, **ŠTELÁLEKSEN.** /ʔəwə s uʔ-ŋáʔət tθə n^ʔ-šł^əələləqsən/ *Don't eat your snot.*

(LGC) **⟨ŷł^əələl=əqsən**
vsliver⟨pl⟩=nose] **ŠTÁLEN** [analysis uncertain]

ŠTEWKEN /šł^əx^wqəŋ/ got his neck covered. (DELC) *Not confirmed..* **Š-ŷł^əx^w=qin-əŋ** for-
vcover=voice-mdl] **ŠTEW**

ŠTLÍCZEN /šł^əlčík^wən/ several underwears. (EC,VW; LGC) **⟨ŠTLÍCZENS** TFE **ŠTELI,TELKEL.** /šł^əlčík^wən-s tθə sł^əəlíʔx^ʔqəʔ/ *It's the children's underwear.* (LGC) | **NEN, ŠTLÍCZENS** TFE **ŠTELI,TELKEL.** /ɲən^ʔ šł^əlčík^wən-s tθə sł^əəlíʔx^ʔqəʔ/ *The children have lots of underwear.* (LGC) **Š-ŷł^əlč=iWəs=ən** for-
vunder⟨pl⟩=body=instr] **ŠTLÍCZEN**

ŠTLPIU,EN /šł^əlpiwən/ several shirts. (EC,VW) **⟨EN,ÁN, U, NEN, TFE ŠTLPIU,ENS** TFE **ŠTELI,TELKEL.** /ʔənʔén^ʔ uʔ ɲən^ʔ tθə šł^əlpiwən-s tθə sł^əəlíʔx^ʔqəʔ/ *The children have very many shirts.* (LGC) **Š-ŷł^əlčp=iWəs=ən** for-
vextending_layer⟨pl⟩=body⟨actl⟩=instr] **ŠTLPIU,EN**

ŠTPIU,EN /šł^əlpiwən/ shirt. (EC,VW; AJ; LGC; CP) **⟨XEU,ES** TFE NE **ŠTPIU,EN.** /xəwəs tθə nə-šł^əlpiwən/ *My shirt is new.* (LGC) | **OYENTW** SEN TFE NE **ŠTPIU,EN.** /ʔəyəntx^w sən tθə nə-šł^əlpiwən/ *I ironed my shirt.* (LGC) VAR: **ŠTPIU,EN** /sł^əlpiwən/ **⟨KELEBTEŲ** TFE NE **ŠTPIU,EN.** /qələptəŋ tθə nə-šł^əlpiwən/ *My shirt was shrunk.* (LGC) | **XÁCEN** TFE NE **ŠTPIU,EN.** /xəcəŋ tθə nə-šł^əlpiwən/ *My shirt is dry.* (HJ) | **I,Í,MET TI,Á N, ŠTPIU,EN.** /iʔəy^ʔmət tíʔe n^ʔ-šł^əlpiwən/ *Your shirt is pretty.* (AJ) | **O,MET TU,NIĖ I, SŲAKEĖ OL, TFE ŠTPIU,ENS.** /ʔáʔmət tuʔníʔ ʔiʔ sk^wéqəʔ ʔaí tθə šł^əlpiwən-s/ *He's just sitting there with his shirt open.* (AJ) VAR: **ŠTBIU,EN, /šł^əlpiwəní** (HJ) **Š-ŷł^əp=iW^čəs=ən** for-
vextending_layer=body⟨actl⟩=instr] [analysis uncertain -- This is possibly a loan with root cognate with word for 'under'] cp. **TEĆ**

ŠTŲEU,ÍC /šł^əx^wəwič/ have back covered with blanket. (DELC) *Not confirmed..* **Š-ŷł^əx^w=awič** for-
vcover=back] **ŠTŲEWIĆ**

ŠTWOSEN /šł^əx^wásəŋ/ curtain, window blinds. (MP; LGC) **⟨ÁN, U, I,Í,MET** TFE **ŠTWOSEN,S** TFE **ŠTELI,TELKEL E TFE Á,LENS.** /ʔén^ʔ uʔ ʔiʔəy^ʔmət tθə šł^əx^wásəŋ-s tθə sł^əəlíʔqəʔ ʔə tθə ʔéʔləŋ-s/ *The children's curtain is very pretty on their house.* (LGC) **Š-ŷł^əx^w=as-əŋ^č** for-
vcover=face-mdl⟨actl⟩] **ŠTWOST**

ŠUŽE /šúk^wə/ sugar. [from English via Chinook Jargon] **⟨NEŽIM ŠUŽE.** /nək^wím **šúk^wə**/ *Brown sugar.* (EC,VW) | **FOKĖN** TFE **ŠUŽE.** /θáq^wəŋ tθə **šúk^wə**/ *Sugar is sweet.* (LAC) | **PQEN** SEN E TFE **CICS E**

TŔE ŠUŽE. /pkʷəŋ sən ʔə tθə kiks ʔə tθə šúkʷə/
I'm going to dust the cake with sugar.

(HJ) [[všukʷə v sugar]]

ŠUŽEHÁLEKSEN /šukʷəhéləqsən/ a sugar lover, someone who likes sugar a lot.

(EC,VW) **ŠUŽEHÁLEKSEN** TŔE SŦI,ŦELKEL.

/šukʷəhéləqsən tθə sʎiʔʎə+qə+/
That child loves sugar. (LGC) VAR: ŠUŽEHEKSEN /šúkʷəhəqsən/

(EC,VW) [[všukʷə-hel=əqsən v sugar-ext=nose]]

☛ŠUŽE

ŠWI,ÁLE /šwiʔélə/
1. chamber pot, piss pot. (LGC)

2. bladder. (AJ) [[všiʋəʔ=elə v urine=container]]

☛ŠIWE,

ŠWOWES /šwawəs/ facing up the beach.

(DELC) Not confirmed.. [[š-vwaw=as for-vbeach=face]] [analysis uncertain -- There are numerous possibilities for typos in the source]

ŠW 2subj. See under: **SW**

ŠWAXENS /šxʷəxəns/ end. (DELC) Not

confirmed.. [[šxʷ-vʔəxən-s for-vcorner-3pos]]

☛AXEN [analysis uncertain]

ŠW,Á,EC puddle. See under: **SW,I,EC**

ŠW,ÁLES /šxʷʔéləs/
1. in-law of the same generation, one's

spouse's sibling or cousin, brother-in-law, sister-in-law. (EC,VW; CP) **NIŁ ŠW,ÁLES** E T Nick. /níʔ šxʷʔéləs ʔə t Nick/ It's Nick's in-laws. (LGC)

2. sister-in-law (brother's wife or wife's sister). (AJ) [[šxʷ-vʔéləs for-vopposite_sex_sibling]]

☛ÁLES

ŠW,ÁLE /šxʷʔélə/ place here where it is.

ŠW,ÁLE SW ŽECÁ /šxʷʔéʔə sʰ kʷəče/ There you are! (EC,VW)|ŦO,LEN,ŦI,Á N, **ŠW,ÁLE**. /tʰəʔəʔəŋ tíʔe

n-šxʷʔéʔə/ It's cold here where you are. (CJ)|I, LÁ,ET ES ŦI,Á TENEW **ŠW,ÁLE** LTE. /ʔiʔ-léʔət-əs tíʔe

təŋəxʷ šxʷʔéʔə-ʔə/ He was preparing this land where we are. (GB)|I,TOTEL,NEWÁU,TW ÁLE E ŦI,Á

ŠW,ÁLE LTE /ʔiʔtatələnəxʷéwtxʷ ʔéʔə ʔə tíʔe šxʷʔéʔə-ʔə/ The school is here where we are. (LGC)|OO, EN,ÁN, SW EU, TSOS Bill E ŦI,Á N, **ŠW,ÁLE**

I, CÁ,I, SW. /ʔáa, ʔənʔén' sʰ ʔəw' tsás Bill ʔə tíʔe n-šxʷʔéʔə ʔiʔ čéʔiʔ sʰ/ Oh, you're so poor, Bill,

here where you are and you are (CJ) [[šxʷ-vʔéʔə for-vhere]]

☛ÁLE

ŠW,ÁFETEN /šxʷʔéθətən/ cloud. (RH) VAR:

ŠW,ETITEN /šxʷʔəθitən/ (CP) [[šxʷ-

vʔéθət=ən for-vcloud=instr]] [analysis uncertain --

This is probably a loan from Cowichan] cp.

ŠNEU,ES

ŠWCUC /šxʷkúk/ stove for cooking. (Usage:

modern word) (EC,VW) **ČEKET SW TŔE ŠWCUC**.

/čəqʷət sʰ tθə šxʷkúk/ Light the stove.

(LGC) [[šxʷ-vkuk for-vcook]]

ŠWCUL, /šxʷkúl/ a word that occurs in a

story told by Philip Pelkey. (It occurs only in the sentence given here. The boy is hiding on his

father's boat under whatever this is. It seems to have nothing to do with 'school' or 'gold'.)

ŠU, ŽÁLS ŦCELOWEL E TŔE XEN,IT ES TŔE WILNEW

ŠWCUL. /suʔ-kʷél-s ʎčələwəʔ ʔə tθə xənʔit-əs tθə

xʷiŋəxʷ šxʷkúl/ So he hid underneath what the

people call ŠWCUL. (CP) [[šxʷ-vkukʷ for-

vschool<act>]]

☛SCUL ☛CUL [analysis uncertain]

ŠWCÁ,I, /šxʷčéʔiʔ/ someone working for

someone, and employee, hired person,

worker. (LGC) **ČESE ŠWCÁ,I** E Ŧ Tim. /ʔəsə šxʷčéʔiʔ

ʔə ʎ' Tim/ I'm working for Tim. (LGC) VAR:

SWČÁ,I, /sʰčéʔiʔ/ (LGC) **ČEN, SWČÁ,I** TŔE

SWIU,LES. /ʔən'sxʷčéʔiʔ tθə swíwəs/ The young

man is your worker. (LGC) [[šxʷ-vYə<ʔ>Y<ʔ> for-

vwork<act>]]

☛CÁ,I,

ŠWČEKU,SÁLE /šxʷčəqʷəwśélə/ fireplace,

hearth. (EC,VW) VAR: **ŠČEKU,SÁLE**

/ščəqʷuʔśélə/ (CP) VAR: **SČEKU,SÁLE**

/sčəqʷəwśélə/ **ČÍYEMT SW OL**, TŔE **SONEU,SE** E

TŔE **SČEKU,SÁLE**. /čəyəmt sʰ ʔal' tθə sánəwśə ʔə

tθə sčəqʷəwśélə/ Put the fire in the fireplace.

(LGC) [[šxʷ-vYəqʷ=iwśə=elə for-

vburn=fire=container]]

☛ČEKU,SE

ŠWĆSELÁ,E where from. See under: **ŠWĆSELÁ,E**

ŠWĆSELÁ,E /šxʷčsəléləʔə/ where from.

ČXENÁTEN Ž SYÁ,S ŽE, WYÁL,KEN E ŽSE **ŠWĆSELÁ,ES**.

/xənétəŋ kʷ s-yéʔ-s kʷəʔ xʷyélqən ʔə kʷsə

šxʷčsəléləʔə-s/ They say she went back to where she

came from. (GB)|NIŁ TŔE LŽÁSNEN LTE ŽE EN,ÁN, ES

EU, SŦI,WEL, ŽE EWENES SXČITS ŽSE **ŠWĆSELÁ,E**. /níʔ

tθə ʔkʷésŋən-ʔə kʷə ʔənʔén-əs ʔəw' sʰwíʔwəl

kʷə ʔəwənə-s s-xčít-s kʷsə šxʷčsəléləʔə/ It's our

descendants, if it (the history) is very lost, they

won't know where they came from. (GB) VAR:

ŠWĆSELÁ,E /šxʷčəléləʔə/ **ČNIŁ JE LE, ŠWĆSELÁ,ES** TŔE

WŦIWEL. /níʔ čə ləʔ šxʷčəléləʔə-s tθə xʷtíwəl/

That's where the northerners are from. (MP)|NIŁ

ŽECÁ **ŠWĆSELÁ,ES** TŦÁ,E I, HO, LE, SW QENNEW

I,Ŧ,MET ŦAKŦ SI,ÁTENS NEKIX. /níʔ kʷəče šxʷčəléləʔə-

s tθéʔə ʔiʔ háʔ ləʔ sʰ kʷənnəxʷ ʔiʔəy'mət ʎéqŦ

siʔétən-s nəqíx/ That's where it is and when you

see her beautiful long black hair. (MP) [[šx^w-čsə-
vleʔə for-from-vthere]] **WŹELÁ,E**

ŚWŹAKEŁ /šx^wk^wéqəʔ/ to be open, unlocked.
⟨XELEKTEN; EN, SU, TES E TFE ŚWŹAKEŁ KÓ,.

/x^wələq^wtəŋ; ʔəni^w-suʔ-təs ʔə tθə šx^wk^wéqəʔ q^wáʔ/
It was drifted; so you got out to the open water.

(LGC)|WŹEKETS TFE SOL I, U, ŚWŹAKEŁ OL,.

/x^wk^wéqəʔ-s tθə sáʔ ʔiʔ uʔ šx^wk^wéqəʔ ʔaʔ/ He

opened the door and it was unlocked. (CP) VAR:

SWŹAKEŁ /sx^wk^wéqəʔ/ ⟨NIŁ JE LE, U, Ś XEN, ĀN, S Ź
SU, ŚWŹAKEŁS JE LE, ŹSÁ, ENEN STÁLEKEM JE LE,.

/niʔ čə ləʔ uʔ š-x^wənʔéŋj-s k^w suʔ-sx^wk^wéqəʔ-s čə
ləʔ k^wséʔənəŋ sʎéləqəm čə ləʔ/ That's how that

monster was when it was open. (PP) VAR: ŚŹAKEŁ

/šk^wéqəʔ/ (LGC) ⟨ŚŹAKEŁ TFE SOL. /šk^wéqəʔ tθə

sáʔ/ The door/road is open. (LGC) VAR: SŹAKEŁ

/sk^wéqəʔ/ ⟨O, MET TU, NIŁ I, SŹAKEŁ OL, TFE

STPIU, ENS. /ʔáʔmət tuʔniʔ ʔiʔ sk^wéqəʔ ʔaʔ tθə

sʎpiwən-s/ He's just sitting there with his shirt

open. (AJ) [[s-x^w-vk^wéʔəqəʔ-ʔaʔ stat-loc-vopen⟨rslt-
dur]] **WŹEK**

ŚWŹÁ, TW /šx^wk^wéʔtx^w/ to save something
for one's own. ⟨NIŁ ŹEČÁ NE ŚWŹÁ, TW TI, Á NE

SČÁ, I, /niʔ k^wəče nə-šx^wk^wéʔtx^w tíʔe nə-s-čéʔiʔ/
It's my work that I'm saving for him. (CP) [[šx^w-

vk^wéʔ-tx^w for-vown-caus]] **SŹÁ, TW**

ŚWŹEŹÁCEN telephone. See under:

ŚWŹEŹÁ, CEN,

ŚWŹEŹÁ, CEN, /šx^wk^wək^wéʔčəŋ/ telephone.

(Usage: modern word) ⟨EN, ŚWŹEŹÁ, CEN, /ʔəni^w-

šx^wk^wək^wéʔčəŋ/ It's your telephone. (EC, VW) VAR:

ŚWŹEŹÁCEN /šx^wk^wək^wéčəŋ/ (EC, MP) [[šx^w-

k^wə + vk^wéʔčə-əŋ] for-dim + vyell⟨act⟩-

mdl⟨act⟩]] **ŹÁCEN**

ŚWŹENIN, ET /šx^wk^wənínəʔ/ a runner. (EC, VW)

⟨ŚWŹENIN, ET TFE SWIU, LES. /šx^wk^wənínəʔ tθə

swíwłəs/ The young man is a runner. (LGC) VAR:

ŚŹENIN, ET /šk^wənínəʔ/ (IM, RS) [[šx^w-

vk^wənínəʔ] at for-vrun⟨act⟩]] **ŹENIN, ET**

ŚWŹEFTENEN bridge. See under: **ŚŹESTENEN,**

ŚW, EĆ, I CEN /šx^wʔəčʔičəŋ/ puddles or

containers all have water (i. e. it has rained

and rain water has filled something lying

outside). (DELC) Not confirmed.. [[šx^w-ʔəč + vʔič-

əŋ for-rep + vdip-mdl]] **ŚW, I CEN**

ŚW, EĆIŃEŁ /šx^wʔəčínəʔ/ dipper (for water).

(DELC) Not confirmed.. [[šx^w-vʔič-ínəʔ for-vdip-

cstm]] **I CEN**

ŚWEĆITEN /šx^wəčítəŋ/ scoop net. (EC, VW)

⟨ŚWEĆITENS TSE SČÁÁNEW /šx^wəčítəŋ-s tse

sčéenəx^w/ Scoop net for salmon. (EC, VW) [[šx^w-

vʔič-ət-əŋ for-vdip-trns-mdl]] **I CET**

ŚWE, EFIN, ES /šx^wəʔəθinəs/ a little one's

front. (DELC) Not confirmed.. [[šx^w-

ʔə + vʔəθ=in] əs for-dim + vfront=chest⟨dim⟩]]

EFINES

ŚW, E, I, EĆ /šx^wʔəʔiʔəč/

1. small tide pool, puddle. (IM) ⟨STI, S Ź

SŹENNEWS TŹÁ, E KES ŹE, E TFE TU, ŚW, E, I, EĆ. /sʎiʔ-s

k^w s-k^wənnəx^w-s tθéʔə qəs k^wəʔ ʔə tθə tuʔ-

šx^wʔəʔiʔəč/ He wanted to get what fell into the tide

pool. (MP)]]

2. small water container. (IM, RS) VAR:

ŚW, I, I, I CĆ /šx^wʔiʔiʔič/ (RS) [[s-x^w-ʔə + vʔiʔ=eč s-

loc-dim + vmuddy=bottom]] **SW, I, EĆ**

ŚWE, I, I CEN /šx^wəʔiʔik^wən/ little and with a

kind mind. (DELC) Not confirmed.. [[s-x^w-

ʔə + vʔəʔ=iWən s-loc-dim + vgood=inside]]

W, I, I CEN

ŚW, EJÁL, S /šx^wʔəčéʔs/ eraser, wiper,

windshield wiper. (LGC) ⟨DIYEMT TFE ŚW, EJÁL, S

E TFE COO. /təyəmt tθə šx^wʔəčéʔs ʔə tθə káa/ Put

the wipers on the car. (LGC) [[šx^w-vʔeč=éʔs for-

vwipe-actv⟨act⟩]] **AJET**

ŚW, EJŹI, ELE /šx^wʔəčk^wiʔələ/ dish towel. (MP)

⟨ČOŹES SW OL, TFE ŚW, EJŹI, ELE E TFE LO, FEN.

/čák^wəs sx^w ʔaʔ tθə šx^wʔəčk^wiʔələ ʔə tθə láʔəŋ/

Just use the dish towel on the plate. (LGC) [[šx^w-

vʔeč=k^wiʔ=ələ for-vwipe=interior=container]] **AJET**

ŚW, EJO CEN mop. See under: **ŚW, EJO CEN**

ŚW, EJO CEN /šx^wʔəčák^wəŋ/ a mop. (LGC)

⟨ČOŹES SEN TFE ŚW, EJO CEN. /čák^wəs sən tθə

šx^wʔəčák^wəŋ/ I used the mop. (LGC) VAR:

ŚW, EJO CEN /šx^wʔəčák^wən/ (DELC) [[šx^w-

vʔeč=ənək^w-əŋ for-vwipe=ground-mdl]] **EJO CEN**

ŚW, EJO SEN /šx^wʔəčásəŋ/ face towel. (MP;

LGC) ⟨ŹEM, ONET SW TFE ŚW, EJO SEN. /t^əəmáŋəʔ

sx^w tθə šx^wʔəčásəŋ/ Wet the towel down.

(LGC) [[šx^w-vʔeč=as-əŋ for-vwipe=face-mdl]]

AJET

ŚW, EJSENEŃ /šx^wʔəčsónəŋ/ floor mat. (CP;

LGC) ⟨ČOŹES SW TFE ŚW, EJSENEŃ I, ČÁL EN,

SNEU, ILEŃ. /čák^wəs sx^w tθə šx^wʔəčsónəŋ ʔiʔ čéʔ

ʔəni^w-s-nəwíləŋ/ Use the floor mat before you go in.

(LGC) [[šx^w-vʔeč=sən-əŋ for-vwipe=foot-mdl]]

W, EJSENEŃ

ŚWETIN, /šx^wətín/ to dislike, hate, not want, despise. (HJ) [This cannot be used with the future: * /šx^wətín sən sə?/.] **NE ŚWETIN,** /nə-šx^wətín/ I hate it. (EC,VW; HJ; CP) | **ŚWETIN,** SEN /šx^wətín sən/ Somebody hates me. (EC,VW) | **ŚWETIN,** LE, SEN /šx^wətín lə? sən/ He used to hate me. (EC,VW) | **NE ŚWETIN,** SW. /nə-šx^wətín s^w/ I hate you. (EC,VW) | **ŚWETIN,** OL. /šx^wətín ʔa/ He was disliked. (CP) | **NE ŚWETIN,** TFE KEĆOLE. /nə-šx^wətín tθə qəčála?/ I don't like spiders. (HJ) | **NE ŚWETIN,** TFE NEŽIM. /nə-šx^wətín tθə nək^wím/ I hate red. (EC,VW) | **ŚWETIN,** S TFE SKI, MEQ TFE NEŽIM. /šx^wətín's tθə sqí?mæk^w tθə nək^wím/ The octopus hates red. (EC,VW) | **ŚWETIN,** S TFE NEŽIM TFE SKI, MEQ. /šx^wətín's tθə nək^wím tθə sqí?mæk^w/ The octopus hates red. (EC,VW) | **ŚWETIN,** S TFE SCÁÁNEW TFE SKI, MEQ. /šx^wətín's tθə scéenəx^w tθə sqí?mæk^w/ The salmon hates the octopus. (EC,VW) | **ŚWETIN,** S TFE SKI, MEQ TFE SCÁÁNEW. /šx^wətín's tθə sqí?mæk^w tθə scéenəx^w/ The octopus hates the salmon. (EC,VW) | **MEQ LE, SÁN ŚWETIN,** LE, E TŁ FELENTS LE. /mák^w lə? sén šx^wətín lə? ʔə tŁ fələnts lə?/ Everyone disliked Vullingshs. (CJ) | **MEQ SÁN EU, ŚWETIN,** E TFE Í, LEPLIT. /mák^w sén ʔəw šx^wətín ʔə tθə ʔáy ləplít/ Everybody disliked the good priest. (CJ) | **SÁ, SESI, SEN E ØSE ŚWEWO, EF; NE ŚWETIN,** /sə?əsəi? sən ʔə k^wsə s^wəx^wáʔəs; nə-šx^wətín/ I'm afraid of thunder; I don't like it. (MJ) | **AXEN TFE S, EL, ÁLEW ŚWETIN,** S TFE SKI, MEQ TFE NEŽIM. /ʔéxəŋ tθə səl?éləx^w šx^wətín's tθə sqí?mæk^w tθə nək^wím/ The elders say the octopus hates red. (EC,VW) | **SU, XENENS TFE SQTO,** "OO NE ŚWETIN, KE TFE SKELÁLNEW." /su?-xənəŋ-s tθə sk^wtáʔ, "ʔaa nə-šx^wətín qə tθə sq^wəlélŋəx^w."/ Raven said, "Oh, I hate blackberries." (MP) | **HO, YÁ, TES E TFE ŚWLÁ, ES TFE Á, LENS TFE PEPEŽIN, I, U, ŚWETIN,** OL. /há? yé? tás ʔə tθə šx^wlėʔ-s tθə ʔé?ləŋ-s tθə pəpəθ^əíŋ, ʔi? u? -šx^wətín ʔa/ When he went to where Skunk's home was, he was not welcome. (GB) **[[š-√x^wətín for-√dislike]]**

ŚW, EFIKEN /šx^wəθíqən/ throat, gullet. (CP) **[[šx^w-√ʔaθ=iqən for-√front=belly]]**

ŚW, EFITEN cloud. See under: **ŚW, ÁFETEN**

ŚW, EU, OL, ĆES /šx^wəwálcəs/ cat's cradle, string game. (EC,VW; CP) **[[šx^w-√ʔəwá-l=ćəs for-√contest-ext=hand]]** **EWOTEL,**

ŚW, EUQÁLE /šx^wəw^kélə/ any storage container such as a suitcase, luggage, chest, storage box, backpack. (MP; CP) VAR: **ŚW, IQÁLE /šx^wʔik^wélə/** (LGC) VAR: **ŚW, UQÁLE**

/šx^wʔuk^wsélə/ **⟨HÁQS E ØSE ŚW, UQÁLES. /hék^w-s ʔə k^wsə šx^wʔuk^wsélə-s/** He remembered his pack. (CP) **[[šx^w-√ʔewk^w=elə for-√belongings=container]]** **AWUQ**

ŚW, EWENC small helldiver. See under: **SWEWÁ, ENĆ**

ŚWE, WEL, IU, EN, /šx^wəʔx^wəlíwəŋ/ den, lair, any hollow place in a tree or earth where an animal can live. **⟨ŚWE, WEL, IU, EN, SNÁNET /šx^wəʔx^wəlíwəŋ sŋénət/** Rock cave, den, lair. (EC,VW) | **ŚWE, WEL, IU, EN, TENEW /šx^wəʔx^wəlíwəŋ təŋəx^w/** Burrow where animal lives. (EC,VW) | **ŚWE, WEL, IU, EN, JE TFEU, NIŁ XPÁ,** /ʔi? šx^wəʔx^wəlíwəŋ čə tθəwⁿíʔ xpéy/ And that cedar was hollow. (CP) **[[š-x^wəʔ + √x^wəl=iW^čəŋ^č for-dim + √hollow=inside⟨act⟩]]** [analysis uncertain]

ŚW, EXIN, EL /šx^wʔəxíŋə/ **1. scraper.** (LGC) **⟨CÓŽES SW OL, TFE ŚW, EXIN, EL. /čák^wəs s^w ʔa/ tθə šx^wʔəxíŋəʔ/** Just use the scraper. (LGC) **2. razor, scratcher.** (DELC) **[[šx^w-√ʔix-íŋ^čə/ for-√scrape-cstm⟨act⟩]]** **EXIN, EL**

ŚW, EXOFEN /šx^wʔəxáθən/ razor. **⟨EN, ÁN, U, ÍY, TFE ŚW, EXOFEN. /ʔənʔén u? ʔáy tθə šx^wʔəxáθən/** Your razor is very good. (LGC) **[[šx^w-√ʔix=aθin for-√scrape=mouth]]** **IXET**

ŚW, EXFIN, EN, /šx^wʔəxθínəŋ/ razor. (LGC) **⟨EN, ÁN, U, ÍY, TFE ŚW, EXFIN, EN, S TFE SWIU, LES. /ʔənʔén u? ʔáy tθə šx^wʔəxθínəŋ's tθə swíwłəs/** The young man's razor is really good. (LGC) **[[šx^w-√ʔix=aθin^č-əŋ^č for-√scrape=mouth⟨act⟩-mdl⟨act⟩]]** **EXFIN, EN,**

ŚW, EXISET /šx^wʔəx^wísət/ broom. (EC,VW; MP; CP) **⟨EN, ÁN, U, ÍY, TFE N, ŚW, EXISET. /ʔənʔén u? ʔáy tθə n^č-šx^wʔəx^wísət/** Your broom is very good. (LGC) VAR: **SX ISET /s^xísət/** (AJ) **[[šx^w-√ʔix^w-sat for-√gather_up-rflxv]]** [metathesis with reflexive] **EXISET**

ŚW, EXISETÁLE /šx^wʔəx^wísətələ/ garbage can. (DELC) **Not confirmed.** **[[šx^w-√ʔix^w-sat=elə for-√gather_up-rflxv=container]]** **EXISET**

ŚW, EXSTENONET /šx^wʔəx^wstənaŋət/ self-pity. (DELC) **Not confirmed.** **[[šx^w-√ʔix^w-sat-naŋət for-√gather_up-rflxv-ncmdl]]** **EXISET** [analysis uncertain]

ŚWHÁ, EQ /šx^whéʔək^w/ to be a memory, the object of remembering, wondering about, thinking of (something or someone known from the past). **⟨EWENE NE ŚWHÁ, EQ /ʔəwəŋə**

nə-šx^whéhé?ək^w/ I don't remember. (EC,VW) [[šx^w-vhe(ʔə)k^w for-vremember(activ)]] ✎HÁ,EQ

ŠWHOŁT /šx^whák^wt/ a horn on a car or boat. (MP) ŁÁN, U, ČKEKEN TFE ŠWHOŁTS TFE PUT. /ʔén' u? čqəqən tθə šx^whák^wt-s tθə pút/ The boat's horn is very loud. (LGC) [[šx^w-vhak^wt for-vhonk]] ✎HOŁT

ŠW, I, ÁLE /šx^wʔiʔélə/ bladder. (EC,VW; CP) [[šx^w-vʔəy^w=elə for-vgood=container]] ✎ÍY, [analysis uncertain -- This possibly has the root for 'urine'] cp. ŠWI,ÁLE

ŠW, I, ČEŁ /šx^wʔiʔčəʔ/ ladle, dipper. (MP; LGC) ŁEWENE E TFE ŠW, I, ČEŁ E TFE KO, . /ʔəwəna ʔə tθə šx^wʔiʔčəʔ ʔə tθə q^wáʔ/ There was no water dipper. (GB)|LO, E JE ĽE, U, LÁ, E TFE ŠW, I, ČEŁ E TFE KO, . /láʔə čə k^wəʔ uʔ-léʔə tθə šx^wʔiʔčəʔ ʔə tθə q^wáʔ/ There was a water dipper there. (GB) [[šx^w-vʔi(ʔ)čəʔ for-vdip(activ)]] ✎ÍČEŁ

ŠW, I, ČEN /šx^wʔičəŋ/ puddle. (LGC) [[šx^w-vʔi(č)-əŋ for-vdip-mdl]] ✎ÍČEŁ

ŠW, I, EČ puddle. See under: ŠW, I, EČ

ŠW, I, IČ puddle. See under: ŠW, I, EČ

ŠWI, I, ĽENS /šx^wiʔik^wəns/ his/her/its kindness. (DELC) Not confirmed.. [[s-x^w-vʔəy^w=iWəns s-loc-vgood=inside-3pos]] ✎W, I, ĽEN

ŠW, I, I, IČ tide pool. See under: ŠW, E, I, EČ

ŠW, I, IL, ES being stubborn. See under: ŠIY, EL, ES

ŠWILÁWE, /šx^wiləwəʔ/ turnips. (EC,VW; CP; IM,RS) VAR: ŠW, I, LÁWE, /šx^wʔiʔiləwəʔ/ (LAC) [[šx^w-vix^wiləwəʔ for-vturnip]]

ŠW, I, LÁWE, turnips. See under: ŠWILÁWE,

ŠW, I, LEXEN /šx^wʔiləxən/

1. side of the body. (EC,VW) ŁSÁCEN TFE ŠW, I, LEXENS TFE SWIU, LES. /séčəŋ tθə šx^wʔiləxən-s tθə swíwəs/ The young man's side aches. (LGC) ✎

2. waist. (CP) [[šx^w-vʔil=exən for-vside=arm]] ✎ILEXEN

ŠW, I, LEN, /šx^wʔiʔlən/ a place or time for eating. ŁTES E TFE ŠW, I, LEN, . /tás ʔə tθə šx^wʔiʔlən/ It got to time for eating. (CP) ✎ [[šx^w-vʔi(ʔ)lən(ʔ) for-veat(activ)]] ✎I, LEN,

ŠWIMÁLE /šx^wimélə/ any store. ŁYÁ, SEN TE ŠWIMÁLE. /yéʔ sən ʔə-šx^wimélə/ I went to the store. (EC,VW)|STAKEŁ TFE ŠWIMÁLE. /stəqəʔ tθə šx^wimélə/ The store is closed. (LGC)|TWE ČÁ, I, NIŁ TFE ČEK ŠWIMÁLE. /tx^wə-čéʔiʔ níʔ tθə čəq šx^wimélə/ He was working for the big store. (GB)|SÁT SEN ĽE, ĽE YÁ, ES T ŠWIMÁLE /sét sən

k^wəʔ k^wə yéʔ-əs ʔə-šx^wimélə/ I sent him to the store. (EC,VW)|NI, ĽSE SÁS ĽE YÁ, EN T ŠWIMÁLE /níʔ k^wsə sés k^wə yéʔ-ən ʔə-šx^wimélə/ Somebody sent me to the store. (EC,VW)|SÁSE SEN ĽE YÁ, EW T ŠWIMÁLE /sésə sən k^wə yéʔ-əx^w ʔə-šx^wimélə/ I sent you to the store. (EC,VW)|WŁEKSET TFE ŠWIMÁLE. /x^wk^wəq^sət tθə šx^wimélə/ The store is opened. (LGC)|LO, E ĽE, E YEW TES E ĽSE ŠWIMÁLE. /láʔə k^wəʔə yəx^w tás ʔə k^wsə šx^wimélə/ I wonder if they got to the store. (MP)|ÁN, U, TI, ESET TFE S, IŁEN LÁ, E E TFE ŠWIMÁLE. /ʔén' uʔ ʔiʔəsət tθə sʔiʔən léʔə ʔə tθə šx^wimélə/ The food is getting expensive in the store. (LGC)|LÁ, E LE, SEN E ĽSE ČÁMENÁU, TW ŠWIMÁLE SU, DÁČEKŠ TFE ČÁMEN. /léʔə ləʔ sən ʔə k^wsə čeymənéwtx^w šx^wimélə suʔ-téčəq^s tθə čeyməŋ/ I was at the Chinese store when a Chinese man got mad. (MP)|QENNEW SEN ĽSE SWÍ, ĽE, ĽSE TIŤEU, YEW LÁ, E E ĽSE ŠWIMÁLE. /k^wənnəx^w sən k^wsə swəyqəʔ k^wsə ʔiʔəw yəx^w léʔə ʔə k^wsə šx^wimélə/ I saw the man that must have run away in the store.

(EC,VW)|ŁÁN, ESIT ES ĽSE NE MÁN ĽFE NE TÁN E TFE S, IŁEN E ĽSE ŠWIMÁLE. /qenəsít-əs k^wsə nə-mén k^wθə nə-tén ʔə tθə sʔiʔən ʔə k^wsə šx^wimélə/ My father stole the food for my mother from the store. (EC,VW)|XČET Ľ EN, SYÁ, OX E TFE ŠWIMÁLE ĽENÁSEN E Ľ S, IŁEN. /xčət k^w ən^s-yéʔ ʔəx^w ʔə tθə šx^wimélə k^wənéšəŋ ʔə k^w sʔiʔən/ Figure out where you're going to go to pick out food at the store. (AJ) ✎ [[s-vx^wayem=elə s-vsell=container]] ✎WÍYEM

ŠW, I, NES /šx^wʔiŋəs/ grandchild's spouse, grandchild-in-law. (EC,VW) [[šx^w-vʔiŋəs for-vgrandchild]] ✎INES [The šx^w- prefix for in-law occurs on grandparent and grandchild, but not on great-grandchild (čáʔməq^w), great-great-grandchild (ʔək^wəyəq^w) or great-great-great-grandchild (t^həpəyəq^w)]

ŠW, IQÁLE suitcase. See under: ŠW, EUQÁLE

ŠW, IYEMUSTEN mask. See under: ŠW, IYMOSTEN

ŠW, IY, EŁ /šx^wʔiyləʔ/ groin, between the legs. (EC,VW) VAR: ŠW, IY, LEŁ /šx^wʔiyləʔ/ ŁSKIKET ĽFE N, TÁN LÁ, E E TFE ŠW, IY, LEŁ. /sqíqəʔ k^wθə n-tén léʔə ʔə tθə šx^wʔiyləʔ/ Your mother has a scar here at her groin. (MP) ✎ [[s-x^w-vʔiyləʔ s-loc-vthigh]]

ŠWIYLEMČES finger ring. See under: ŠYÁLEMČES

ŠW, IYMOSTEN /šx^wʔiyməstən/ any mask.

*There are some kinds of masks that cannot be mentioned. (EC,VW) VAR: ŠW, IYEMUSTEN /šx^wʔiyəməstən/ (CP) ✎ [[šx^w-vʔəy^wmət=as=tən for-

√good=appearance=face=instr] ɁI,Í,MET [analysis uncertain]

ŠW,Í, /šx^wʔáýʔ/

1. personal spirit power. (EC,VW) cp.

SZI,NONET cp. S,Í,ELE, ŠW,Í,S. /šx^wʔáýʔ-s/ It's his power. (EC,VWb)| NE ŠW,Í, /nə-šx^wʔáýʔ/ It's my power. (EC,VWb)| NIŁ YÁ, SU, ƦONS ƦLÁ,EN E Ł SŠW,Í,S SE, /níƦ yéʔ suʔ-θáŋ-s Ɂléʔəŋ ʔə k^w s-šx^wʔáýʔ-s səʔ/ They go back up seeking what will be their power. (CP)| DIU,I,EL SU, SZÁ,S ŠW O,EXS Ł SŠETEN,S TELÁ,T ES ŁSE ŠW,Í,S. /tíwíʔəƦ suʔ-sk^wéʔ-s šx^w-ʔáʔəx^w-s k^w s-šətəŋ-s Ɂləléʔt-əs k^wsə šx^wʔáýʔ-s/ That (Mt. Newton) is their place to pray walking looking for power. (GB)| NIŁ WE,OCÉ EU, SZÁ,S ŁENN ES ŠW,Í,S ŁSÁ,E KELŁOLEMEĆEN ŁE U, STÁŋ, ES SYEWENS LE, /níƦ wəʔač ʔəw^ʔ sk^wéʔ-s k^wənn-əs šx^wʔáýʔ-s k^wséʔə ɁəłƦálaməčən k^wə uʔ-stéŋ-əs syáwən-s ləʔ/ I guess that the blackfish was his power he got, whatever his power was. (MP)»

2. something good for everything, valuable. (DELC) [[šx^w-vʔáýʔ for-√good] ɁÍY,

ŠW,ÍEƦITEN /šx^wʔəyəθitəŋ/ showing signs of good weather. (DELC) Not confirmed.. [[š-x^w-vʔáýʔ=əθi-t-əŋ for-loc-√good=?-trns-psv] ɁI,I,ILEN

ŠW,ÍYEM /šx^wáyəm/ common goldeneye duck. Bucephala clangula. (IM,RS,JE) [[š-vx^wáyəm for-√sell] ɁW,ÍYEM

ŠWJEŁXINEL frying pan. See under: ŠJEŁXIN,EL

ŠWJEM,ŁI,ÁLE dish rag. See under:

ŠWJEM,ŁI,ELE

ŠWJEM,ŁI,ELE /šx^wčəm^wíʔələ/ dish rag. (MP)

VAR: ŠJEM,ŁI,ELE /ščəm^wíʔələ/ (AJ) VAR: ŠWJEM,ŁI,ÁLE /šx^wčəm^wíʔələ/ ŁU, ČOŁES SW OL, ƦE ŠWJEM,ŁI,ÁLE. /ʔuʔ-čák^wəs sx^w ʔał təə šx^wčəm^wíʔələ/ Just use the damp dish rag. (LGC)» [[šx^w-včəm^w=k^wíʔ=ələ for-√damp=interior=container] [analysis uncertain]

ŠWJIU,EN, /šx^wčíwəŋ/ to be in between.

(LGC) ŠWJIU,EN, E ƦE SŋANET. /šx^wčíwəŋʔ ʔə təə sŋénəʔ/ Draw in mountains. (CP)» [[š-√x^wč=iW<ʔ>əŋ<ʔ> for-√among=inside<actl>] ɁW,JEJ [analysis uncertain]

ŠWJIU,ENTW /šx^wčíwəntx^w/ to put something between. ŠWJIU,ENTW ƦE N, S,I,LEN E ƦE SEPLIL. /šx^wčíwəntx^w təə n^ʔ-sʔíʔəŋ ʔə təə səplil/ Put your food between the bread. / Make a sandwich. (LGC)» [[š-√x^wč=iW<ʔ>əŋ<ʔ>-tx^w for-√among=inside<actl>-caus] ɁŠWJIU,EN,

ŠWKIDE swing. See under: ŠKIDE

ŠWKEKEL,IU,EN, /šx^wq^wəq^wəłíwəŋ/ burned out on the inside. ŁLO, ŁE, NU,ÁN E ŁSE

ŠWKEKEL,IU,EN, XPÁ, /láʔ k^wəʔ nuʔéŋ ʔə k^wsə šx^wq^wəq^wəłíwəŋʔ xpéyʔ/ It was put into the burned hollow cedar. (PP)| ŁO, Ł SSNOU,EL E ŁSE XPÁ, ŠWKEKEL,IU,EN, /láʔ k^w s-snáwəʔ ʔə k^wsə xpéyʔ šx^wq^wəq^wəłíwəŋʔ/ It was inside the cedar burned hollow. (PP)» [[šx^w-q^wə+√q^wəł=iW<ʔ>əŋ for-dim +√cooked/ripe=inside<actl>] [analysis uncertain]

ŠWĶSECÁÁŁ /šx^wqsəčéel/ sibling or cousin of a deceased parent, your uncle or aunt when connecting relative (your parent) is dead. (EC,VW) VAR: ŠWĶSECÁ,EL /šx^wqsəčéʔəʔ/ (EC,VW) VAR: WSKSE,ČÁL /x^wsqsəʔčel/ (DELC) [[šx^w-√qsəčéel for-√sibling_of_deceased_parent]

ŠWĶÁLEZEN /šx^wq^wéləkwəŋ/ mind, consciousness, thinking, feelings. ŁI, NE ŠWĶÁLEZEN. /ʔáý nə-šx^wq^wéləkwəŋ/ I feel good about it. (IM)| XŁET ES SEN ƦE NE ŠWĶÁLEZEN /x^wəʔ-əs sən θə nə-šx^wq^wéləkwəŋ/ He/she hurt my feelings (and intended to). (EC,VW)| U, ĶEL,EL, OL, ƦE NE ŠWĶÁLEZEN /ʔuʔ-qəłəʔ ʔał təə nə-šx^wq^wéləkwəŋ/ I got discouraged. (EC,VW)| SXEN,I,EN, Ł EN, ŠWĶÁLEZEN E ƦI,Á.

/sx^wəníʔəŋʔ k^w əŋ-šx^wq^wéləkwəŋ ʔə tíʔe/ What do you think of that? (EC,VW)| ÁN, U, XEL ƦE NE ŠWĶÁLEZEN E ƦE ŠKEKEL,S ƦE SWIU,LES. /ʔénʔ uʔ xəʔ təə nə-šx^wq^wéləkwəŋ ʔə təə s-q^wəq^wəł-s təə swíwłəs/ I'm very hurt by what the young man is saying. (LGC)| HO, JE TU, NEŦEU,TWEN I, EWE S Í, ŠWĶÁLEZENS ƦE SWÍ,ĶE, /háʔ čə tuʔ-nəʔəwtx^wəŋ ʔíʔ ʔəwə s ʔáý šx^wq^wéləkwəŋ-s təə swáýqəʔ/ When he kind of went visiting, the man thought it wasn't a good idea. (GB)» VAR: ŠKÁLEZEN /sq^wéləkwəŋ/ (AJ) ŁXIL,NEW EN, ŠKÁLEZEN. /x^wíłnəx^w ʔəŋ-sq^wéləkwəŋ/ Lose your mind. (LGC)| EWE Ł SSÁ,SI,S. QOMQEM ƦE ŠKÁLEZENS. /ʔəwə k^w s-séysíʔ-s. k^wám^wəm təə sq^wéləkwəŋ-s/ He's never afraid. His mind is strong. (LGC)» [[šx^w-√q^wəł=iWəŋ for-√talk=inside] ɁKÁŁ

ŠWĶENE /šx^wq^wəŋə/ ocean, sea. (CP) VAR: ŠĶEN,E /šq^wəŋə/ (CP) [[šx^w-√q^wəŋə for-√whale] ɁĶENES [analysis uncertain]

ŠWKO,KEKE, /šx^wq^wáʔq^wəq^wəʔ/ cup, glass, any container for holding a drink. (MP; LAC; LGC) ŠWKO,KEKE, ƦE ČE,OU,ES ƦE SWIU,LES. /šx^wq^wáʔq^wəq^wəʔ təə čəʔáwəs təə swíwłəs/ It's a cup that the young man is using. (LGC)» [[šx^w-

q^wa? + q^wa + √q^wa? for-char + actI + √water]]

☛KO,KE,

ŚWLÁ,E /šx^wlé?ə/

1. place there, where it is, location. (NIŁ ŚWLÁ,E. /níf šx^wlé?ə/ That's where it is. (BJ)|NIŁ ŹE ŚWLÁ,ES. /níf k^wə šx^wlé?ə-s/ He's from there. (MP)|NIŁ ŚWLÁ,ES /níf šx^wlé?ə-s/ That's where they were. (CP)|NIŁ NE ŚWLÁ,E TFÁ,E. /níf nə-šx^wlé?ə tθé?ə/ I'm from there. (MP)|NIŁ ŚWLÁ,E E TFÁ,ENEN. /níf šx^wlé?ə ?ə tθé?ənəŋ/ That's why he was there. (PP)|NIŁ ŚWLÁ,ES LE, TFE BOKÉCEN. /níf šx^wlé?ə-s lə? tθə pāq^wəčən/ That's where the Pauquachins were. (BJ)|EWE ŹE, S NIŁ NE ŚWLÁ,E YOŦ. /?əwə k^wə? s níf nə-šx^wlé?ə yáθ/ I'm not there all the time. (MP)|YÁ, ŚWLÁ,ES TFE SESEBS TFE XIL,EM,. /yé? šx^wlé?ə-s tθə s-?əsəp^s tθə x^wíłəm/ They went to where the rope ended. (CP)|EN,Á Á SE, SW OX E ŹSE NE ŚWLÁ,E? /?ən?é ?e sə? sx^w ?áx^w ?ə k^wsə nə-šx^wlé?ə?/ Will you come over to my place? (IM,RS)|SU, EWENES TFE ŚWLÁ,ES Ź SYÁ,S. /su?-?əwənə?-s tθə šx^wlé?ə-s k^w s-yé?-s/ There was no place to go. (MP)|YEFOSTEN ŹE ŚWLÁ,ES TFE NEN, S,ILEN. /yəθástəŋ k^wə šx^wlé?ə-s tθə ŋən s?í?ən/ He was told where there was lots of food. (MP)|ÁN, U, ŚÁSEM, TFE ŚWLÁ,ES TFE Á,ČEX. /?én^w u? šésəm^w tθə šx^wlé?ə-s tθə ?é?čəx/ It's very shallow where the crabs are. (LGC)|QENNEWS ŹEU,NIŁ ŚWLÁ,E BŹESET TFEU,NIŁ ŚWEN,ÁČ. /k^wənnəx^w-s k^wəwní? šx^wlé?ə p^kwəsət tθəwní? šx^wəníč/ Grebe saw where he was where he surfaced. (CP)|SU, WITENS TFEU,NIŁ OX E TFE ŚWLÁ,ES TFE MÁNS KELEN. /su?-x^wítəŋ-s tθəwní? ?áx^w ?ə tθə šx^wlé?ə-s tθə mén-s q^wóləŋ/ He jumped up where his father was barbecuing. (EC,VW)|NIŁ ŹEČÁ ŚWLÁ,ES I, ČLSŹÁČEL ŹE, XÁ. /níf k^wəče šx^wlé?ə-s ?i? č?sk^wéčəl k^wə? x^wéy/ That's where they were when they perished in the bad weather. (BJ)|YÁ, TFE E TFE ŚWLÁ,ES E TL XELÁMEČTEN. /yé? tθə ?ə tθə šx^wlé?ə-s ?ə t? x^wəléməčtən/ Then it went to the place of XELÁMEČTEN. (BJ)|ŚWLÁ,E LE, SEN E TL KEJI,KSEN E ŹS NEŹÁW /šx^wlé?ə lə? sən ?ə t? qəč?qsən ?ə k^ws nə?éx^w/ One time I was there at Kizzie (MP)|YÁ, SEN SE, NEŹEU,TWEN TFE N, ŚWLÁ,E ŹE ŹÁČEL ES. /yé? sən sə? nə?əwtx^wəŋ tθə n^w-šx^wlé?ə k^wə k^wéčəl-əs/ I will go visit your place tomorrow. (IM,RS)|SU, YÁ,S OX ŚWLÁ,ES LE, ŹE ŹENINET ES TI,E SŹELOTI. /su?-yé?-s ?áx^w šx^wlé?ə-s lə? k^wə k^wənígət-əs tí?ə sk^wəláti/ So they went to that place where the naughty kids ran around. (CJ)|NIŁ ŚWLÁ,ES TFE WILNEW Ź SKELO,ENS. /níf šx^wlé?ə-s

tθə x^wíłŋəx^w k^w s-qəlá?əŋ-s/ That's the place where the Indians dried fish. (CJ)|NIŁ ČŹÁ, LE, ČTENEW E TFE ÁLE ŚWLÁ,E TI,ÁŁE,. /níf čk^wé? lə? č-təŋəx^w ?ə tθə ?é?ə šx^wlé?ə tí?é?ə?/ He owned the land where this place is. (CJ)|HO, YÁ, TES E TFE ŚWLÁ,ES TFE Á,LENS TFE PEPEŹIN, I, U, ŚWETIN, OL,. /há? yé? təs ?ə tθə šx^wlé?ə-s tθə ?é?ləŋ-s tθə pəpət^θŋ, ?i? u?-šx^wətín^w ?al/ When he went to where Skunk's home was, he was not welcome. (GB)|I, SJÁN, EU, TĪŋ E TFE ŚWLÁ,ES Ź SI,YÁ,TEN,S E TFEU,NIŁ SWIU,LES. /?i? scén^w ?əw^w XĪŋ ?ə tθə šx^wlé?ə-s k^w s-?i?yé?təŋ-s ?ə tθəwní? swíwłəs/ He got attached to where he was staying because he was treated real well by the young man. (ErC)|U, OX SW OL, E Ź EN, ŚWLÁ,E Ź EN, TELÁ,EN E Ź EN, S,ILEN. /?u?-?áx^w sx^w ?al ?ə k^w ən^w-šx^wlé?ə k^w ən^w-Xáłé?əŋ ?ə k^w ən^w-s?í?ən/ Just go over to the place where you're going to look for food. (MP)»

2. to matter. (U, EWENE OL, ŹE ŚWLÁ,ES. /?u?-?əwənə ?al k^wə šx^wlé?ə-s/ It doesn't matter. (MP)|EWENE ŹE STÁN ŚWLÁ,ES. /?əwənə k^wə stəŋ šx^wlé?ə-s/ It doesn't really matter. (MP)|U, EWENE OL, ŚWLÁ,ES Ź NE SYÁ,. /?u?-?əwənə ?al šx^wlé?ə-s k^w nə-s-yé?/ It doesn't matter if I go or not. ("I don't have to be there.") (MP; EC,VW)|U, EWENE OL, ŹE ŚWLÁ,ES Ź NE SYÁ,. /?u?-?əwənə ?al k^wə šx^wlé?ə-s k^w nə-s-yé?/ I don't have to go. (MP)|U, EWENE OL, Ź NE ŚWLÁ,E. /?u?-?əwənə ?al k^w nə-šx^wlé?ə/ I don't matter. / I'm out of place. ("Sort of self-pitying.") (MP)|U, EWENE OL, Ź EN, ŚWLÁ,E. /?u?-?əwənə ?al k^w ən^w-šx^wlé?ə/ It doesn't matter who you are. ("You're nobody.") (MP)» [[šx^w-vle?ə for-√there]] ☛LÁ,E

ŚWLÁ,ETW /šx^wlé?ətx^w/ to put something at a particular place, put something there. (SU, ELKĚLO,S E TFE ŚWLÁ,ETWS TFE Á,LENS. /su?-?əlqəlá?-s ?ə tθə šx^wlé?ətx^w-s tθə ?é?ləŋ-s/ So he bought a place where he built his house. (CJ)» [[šx^w-vle?ə-tx^w for-√there-caus]] ☛ŚWLÁ,E

ŚWLE,AXEN /šx^wlə?əxən/ the actual property line. (DELCO) Not confirmed.. [[šx^w-vle?ə=əxən for-√there=arm]] ☛LÁ,E

ŚWLEMÁLE bottle. See under: ŚLEMÁLE

ŚWLEMI,EŁ /šx^wləmi?əł/ to belong to Lummi, be Lummi in origin, distinctively Lummi. (Usage: Used to refer to customs, names, land and artifacts, never to people.) (ŚWLEMI,EŁ SYEWEN. /šx^wləmi?əł syəwən/ It's a Lummi song. (EC,VW)» [[šx^w-vləmi-əł for-√Lummi-dur]] ☛WLEMI

ŚWLI, EŻEN /šx^wlíʔək^wən/ to feel disgusted. (EC feels that this is an old word that people do not use anymore.) (EC, VW) **⟨**ŹLEN, ĀN, EU, NE **ŚWLI, EŻEN** /k^wʔ-ʔənʔénʔ ʔəw^w nə-šx^wlíʔək^wən/ I'm very disgusted. (EC, VW) | **⟨**ŹLEN, ĀN, SW EU, NE **ŚWLI, EŻEN** /k^wʔ-ʔənʔénʔ sx^w ʔəw^w nə-šx^wlíʔək^wən/ I'm very disgusted with you. (EC, VW) **⟩** [[šx^w-vliʔ=iWən for-√disgust=inside]]

ŚWLEFENHÁLE cupboard. See under: **ŚLEŹENÁLE**

ŚWLIKES paint on face. See under: **ŚLIKES**

ŚWMÁ, ŹELKEN /šx^wméʔk^wətqən/ a slip of the tongue, intending to keep something to yourself but slipping. (EC, VW) [[šx^w-vmeʔk^w-aʔ=qin for-√injure-dur=voice]] **⇒ WMÁ, ŹELKEN**

ŚWMÁN /šx^wmén/ step-father. **⟨**SÁN OČE Ź SNÁS ŹSÁ, E ŚWMÁN E T SÁÁNE? /sén ʔačə k^w sné-s k^wséʔə šx^wmén ʔə ʔ' séenəʔ/ What was the name of the step-father of SÁÁNE? (PP) **⟩** [[šx^w-vmen for-√father]] **⇒ MÁN**

ŚWNESOLEN /šx^wnəsásəŋ/ face cream. (MP) **⟨**ŚWNESOLEN TFE ČE, OU, ES TFE SŹELI, TŁKEL. /šx^wnəsásəŋ tθə čəʔáwəs tθə sʔəlíʔʔqəʔ/ It's face cream that the child is using. (LGC) **⟩** [[šx^w-vnas=as-əŋ for-√fat=face-md]] **⇒ SNOS**

ŚWNINE, ŹEN /šx^wnínəʔk^wən/ to be the object of caring. **⟨**NE ŚWNINE, ŹEN. /nə-šx^wnínəʔk^wən/ I care about it. (EC, VWb) | U, NE **ŚWNINE, ŹEN** SW. /ʔuʔ-nə-šx^wnínəʔk^wən sx^w/ I care about you. (EC, VWb) **⟩** [[s-x^w-ni + vniʔ=iWən s-loc-actl + vexist=inside]] **⇒ WNI, ŹEN** [subjective genitive stem]

ŚWNNÁ, EM /šx^wnnéʔəm/ several Indian doctors. (EC, VW) [[šx^w-n + vneʔəm for-pl + vshaman]] **⇒ SNÁ, EM**

ŚW, O, EŁ /šx^wʔáʔək^w/ to be hunchbacked. (LGC) **⟨**TWE I, ŚW, O, EŁ SEN E Ź NE SI, ŚETEN. /tx^w-ə-ʔiʔ-šx^wʔáʔək^w sən ʔə k^w nə-s-ʔiʔ-šətəŋ/ I've become hunchbacked when I'm walking. (LGC) **⟩** [[s-x^w-vʔaʔək^w stat-loc-√lean forward]] **⇒ W, O, EŁ**

ŚW, OKE, /šx^wʔáʔək^w/ any blood relative such as a sibling, brother, sister, cousin. (EC, VW; LAC; LGC; CP) **⟨**SU, YÁ, S TFEU, NIŁ ŹSE ŚW, OKE, S LE. /suʔ-yéʔ-s tθəw^wniʔ k^wsə šx^wʔáʔək^w-s ləʔ/ So it went to his cousin. (CJ) | TU, NEŹE WO, E Ź EN, ŚW, OKE. /tuʔ-nək^wə waʔ ʔə k^w ən-šx^wʔáʔək^w/ You kind of sound like your brother. (ECb) | I, TEJIT ES FE ŚW, OKE, S. /ʔiʔ ʔáčit-əs θə šx^wʔáʔək^w-s/ And he sneaked up on his sister. (CP) | SŁÁ, S KĚL, KĚL, S E ŹSE NE ŚW, OKE, LE, /sk^wéʔ-s

q^wəlq^wəl-s ʔə k^wsə nə-šx^wʔáʔək^w ləʔ/ That was a story told by my late brother. (EC, VW) | **ŚW, OKE,** E TŁ SYELWÁÁM, TFE SILE, E TŁ FICTE. /šx^wʔáʔək^w ʔə tʔ syəl^wéem, tθə siləʔ ʔə tʔ fiktə/ That was Victor's grandfather's cousin. (CJ) | XEN, EN, NIŁ ŚW, OKE, S TFE SKÁN, ET. /xənəŋ' níʔ šx^wʔáʔək^w-s tθə sqéŋət/ It is said they are related to Southeast wind. (PP) | ČTOLES FE ŚW, OKE, E TŁ SYOLEKÁYE, E TFE WENITEM. /čtáləs θə šx^wʔáʔək^w ʔə tʔ syaləq^wéyəʔ ʔə tθə x^wənítəm/ The sister of SYOLEKÁYE, married a white man. (CJ) | SŁÁ, S LE, TFE ŚW, OKE, S E TŁ SIYOXTENOOT Á, LENS. /sk^wéʔ-s ləʔ tθə šx^wʔáʔək^w-s ʔə tʔ siyax^wtənáat ʔéʔləŋ-s/ The house belonged to Simon Smith's grandmother's brother. (BJ) | ĀN, U, S NIŁS FE ŚW, OKE, S FE AXEN O, EŹ E TFA, E TĪJET E Ź SNÁTS. /ʔénʔ ʔuʔ š-níʔ-s θə šx^wʔáʔək^w-s θə ʔéxəŋ ʔáʔəx^w ʔə tθéʔə ʔičət ʔə k^w s-nét-s/ It was really his sister that he went to sneak up on in the night. (CP) | YÁ, ŹECÁ HÁU, E FE ŚW, OKE, S ÁLE TWE STOLESS. /yéʔ k^wəče héwə θə šx^wʔáʔək^w-s ʔéʔə tx^w-stáləs-s/ She went on a trip, his sister that had become his wife there. (CP) | NO, XE, ŹECÁ TFE SWÍ, KE, ŚW, OKE, S ŹSE ŁWÁLE SĹNLÁNI, XEŹEM, KĚN. /náʔt^əʔə k^wəče tθə swáyqəʔ šx^wʔáʔək^w-s k^wsə ʔx^wéle s-ŋt-éniʔ, t^əəʔəmqən/ There was one brother of those three women, TETEM, KĚN. (GB) **⟩** [[šx^w-vʔaʔ^weʔ for-√related]]

ŚWOKUKE /šx^waq^wəq^wə/ a relation to somebody. (DELC) Not confirmed.. [[šx^w-ʔaʔ^w + vʔaʔ^weʔ for-char + vsibling]] **⇒ ŚW, OKE,** [analysis uncertain]

ŚW, OLEKE, siblings. See under: **ŚW, ELOKE,**

ŚW, O, MET /šx^wʔáʔmət/

1. bed, bedroom. (MP; AJ; LGC) **⟨**FI, FEL TI, ĀN, ŚW, O, MET. /θiʔθəʔ tíʔe n-šx^wʔáʔmət/ Your bed is high. (AJ) | LÁ, T SW TFE SEMÍ, E TFE ŚW, O, MET. /léʔt sx^w tθə səməyʔ ʔə tθə šx^wʔáʔmət/ Fix the blanket on the bed. (LGC) | JÁN, SEN U, SXÁLEŁ; SESÁU, T SEN OL, E TFE NE STÁSŹEL LÁ, E E TFE NE ŚW, O, MET. /čénʔ sən ʔuʔ s^wxéʔəʔ; səséw^t sən ʔaʔ ʔə tθə nə-stésk^wəʔ léʔə ʔə tθə nə-šx^wʔáʔmət/ I'm very sick; I'm just lying on my back in my bed. (AJ) | SU, YEFO, STS TFE STOLESS, "EWETW SW ĀN, EU, WELI, TEN, TI, Ā NENNENE, ŁTE E TFE ŚW, O, MET." /suʔ-yəθáʔst-s tθə stáləs-s, "ʔəwətx^w sx^w ʔénʔ ʔəw^w x^wəlíʔtəŋ tíʔe ŋénŋənəʔ-ʔtə ʔə tθə šx^wʔáʔmət." / He told his wife, "Don't let our children jump around too much on the bed." (MP)

2. any couch or bench, especially the place in the longhouse where people sit. (AJ) [[šx^w-vʔəʔ(ʔ)mat for-√sit(actl)]] **⇒ O, MET**

ŠW, O, METEN /šx^wʔáʔmætəŋ/ to make a bed. (NEŤE, JE **ŠW, O, METENS** TFE S, ÁLEW I, NEŤE, TFE **ŠW, O, METENS** TFE TEN, ČO, LEK I, FEU, NIĚ KÁ, NI, . /nát^əə? čə **šx^wʔáʔmætəŋ-s** tθə sʔéləx^w ʔiʔ nát^əə? tθə **šx^wʔáʔmætəŋ-s** tθə tənčáʔləq^w ʔiʔ θəwⁿíʔ qéʔŋiʔ/ *She made one bed for the elder and she made one bed for TEN, ČO, LEK and the young lady.* (MP(nr)) [[šx^w-ʔʔə<ʔ>mat-əŋ for-ʔsit<act>-mdl]]
 ✦ **ŠW, O, MET**

ŠW, OMETMEN sea creature home. See under: **ŠW, OM, ETNEN**

ŠW, OM, ETNEN /šx^wʔámətŋən/
 1. the place where sea creatures such as blackfish stay, their home. (EC, VW)
 2. sea mammal burial ground. (MP) VAR: **ŠW, OMETMEN** /šx^wʔámətmən/ (MP) [[šx^w-ʔʔə<ʔ>at=ŋin for-ʔsit<act>-piece]] ✦ **EMET**

ŠW, OSES /šx^wʔásəs/ to be the front. (LGC) **ŠW, OSES** TFE Á, LEN. /šx^wʔásəs tθə ʔéʔləŋ/ *It's the front of the house.* (LGC) VAR: **ŠW, OFES** /šx^wʔaθəs/ (DELC) [[šx^w-ʔʔaθ=as for-ʔfront=face]]
 ✦ **S, OSES**

ŠW, OFES¹ front. See under: **ŠW, OSES**

ŠW, OFES² palm. See under: **ŠXOFES**

ŠWPIPIENTINEĚ /šx^wpipəntiŋəʔ/ paint brush. (LGC) (ONESS **ŠW** E TFE **ŠWPIPIENTINEĚ**. /ʔáŋəss s^xw ʔə tθə **šx^wpipəntiŋəʔ**/ *Hand me the paint brush.* (LGC) [[šx^w-pi + ʔpin-t-iŋəʔ for-actl + ʔpaint-trns-cstm]] ✦ **PIPIENT**

ŠWQENOSEN, window. See under: **ŠQENOSEN**

ŠWQEWIČEN breast line. See under: **KEWIČEN**

ŠWSÁČS /šx^wséčs/ aunt-in-law or uncle-in-law, the spouse of a parent's sibling. (CP) **ŠWSÁČS** E TL ŽELÁSTEN TFE KEKÁL, S LE, . /šx^wséčs ʔə tʔ k^waléstən tθə qəqéʔs ləʔ/ *The policeman was the husband of the aunt of ŽELÁSTEN.* (CJ) |SU, YÁ, YEQS LE, E FE **ŠWSÁČS**. /suʔ-yéʔyək^w-s ləʔ ʔə θə **šx^wséčs**/ *She was hiring her aunt-in-law.* (CJ) [[šx^w-ʔsečs for-ʔaunt/uncle]] ✦ **SÁČS**

ŠWSÁLEMČES finger ring. See under: **ŠYÁLEMČES**

ŠWSELÁWE, /šx^wsələwəʔ/ in, the one you are poor without, the one you are sad for. (MP) *This is a prayer name for the sockeye. You are sad and pitiful until the sockeyes arrive. And you are sad for your relative who you have caught. (LGC) (EN, **ŠWSELÁWE**, . /ʔən^ʔ-šx^wsələwəʔ/ *It's the one you're poor without.* (LGC) |I, ÍY, TFE FEKÍ, EN, **ŠWSELÁWE**, . /ʔiʔ ʔəy^ʔ tθə θəqəy, ʔən^ʔ

šx^wsələwəʔ/ *And the sockeye, who you are sad for, is good.* (PP) [[šx^w-ʔsələwəʔ for-ʔsad]] ✦ **SELÁWE**, **ŠWSELKSET** /šx^wsətq^wsət/ Shark Cove. (DELC) *Not confirmed.* [[šx^w-ʔθləq^w-sat for-ʔhole-rflxv]] ✦ **STELEK** [analysis uncertain]

ŠWSILE, /šx^wsíləʔ/ spouse's grandparent, grandparent-in-law. (EC, VW) (NIĚ ŽE U, **ŠWSILE**, S TFE QEN, T TFE STELITĚKEL. /níʔ k^wə uʔ **šx^wsíləʔ-s** tθə k^wənt tθə sʔəlilʔqəʔ/ *It's the grandparent-in-law that is looking after the children.* (LGC) [[šx^w-ʔsíləʔ for-ʔgrandparent]] ✦ **SILE**, [The šx^w- prefix for in-law occurs on grandparent and grandchild, but not on great-grandparent (čáʔməq^w), great-great-grandparent (ʔák^wəyəq^w) or great-great-great-grandparent (t^əəpəyəq^w)]

ŠWSKAXE, S /šx^wsqəxəʔs/ a dog's master. (EC, VW) (STI, S ŽSE SKAXE, QELŠWSKAXE, S, S. /sʔiʔ-s k^wsə sqəxəʔ k^wəʔ-šx^wsqəxəʔs/ *The dog wants to be with its master.* (EC, VWb) [[šx^w-s-ʔqəxəʔ-s for-s-ʔdog-3pos]] ✦ **SKAXE**,

ŠWS, OQEL /šx^wsʔák^wəʔ/ step-parent or step-child. (EC, VW; LGC) (U, **ŠWS, OQEL** OL, TFE STI, TĚKEL. /ʔuʔ-šx^wsʔák^wəʔ ʔaʔ tθə sʔilʔqəʔqəʔ/ *The child is just a step-child.* (LGC) [[šx^w-s-ʔák^wəʔ for-s-ʔtake_care]] ✦ **S, OQEL**

ŠWSO, QEN, /šx^wsáʔk^wəŋ/ bathtub. (LAC; LGC) (U, ČOŽES **ŠW** OL, TFE **ŠWSO, QEN**, . /ʔuʔ-čák^wəs s^xw ʔaʔ tθə **šx^wsáʔk^wəŋ**/ *Just use the bathtub.* (LGC) [[šx^w-ʔsa<ʔ>k^w-əŋ<ʔ> for-ʔbathe<act>-mdl<act>]] ✦ **SO, QEN**,

ŠWSO, SEL, /šx^wsáʔsəl/ to be swollen. (EC, VW) [[s-x^w-sa<ʔ> + ʔsal<ʔ> stat-loc-rslt<act> + ʔswell<act>]] ✦ **WSOLETEN**

ŠWSQÍFTS /šx^wsk^wəyəθs/ a slave's master. (EC, VW) (JÁN, U, XI, SEL, TFE **ŠWSQÍFTS**. /čén^ʔ uʔ xíʔsəl tθə **šx^wsk^wəyəθs**/ *The slave's master is very fierce.* (LGC) [[šx^w-s-ʔk^wəyəθ-s for-s-ʔslave-3pos]] ✦ **SQÍYET**

ŠWSTÁL, EM /šx^wsʔéləm/ Klallam people. (EC, VW) [[šx^w-s-ʔʔéləm for-s-ʔKlallam]] ✦ **WSTÁL, EM**,

ŠWSXI, E /šx^wsxiʔə/ be ashamed. (DELC) *Not confirmed.* [[šx^w-s-ʔxiʔ-ə for-stat-ʔshame-ʔ]] ✦ **XI, XE**, [analysis uncertain]

ŠWSEMINEL /šx^wsəmíŋəʔ/ clothes dryer, clothesline, anything used for air drying. (LGC) (ÁN, U, TĚKT TFE **ŠWSEMINEL** ČE, OU, ES E TFE SĚÁNI, . /ʔén^ʔ uʔ ʔléqt tθə **šx^wsəmíŋəʔ** čəʔáwəs ʔə tθə sʔéniʔ/ *The clothesline the woman is using is*

very long. (LGC) [[šx^w-√šem-iŋəʔ for-√dry_up-cstm] ⇨ ŚEMINEL

ŚWŚEPEKSEN /šx^wšəpəqsən/ pencil sharpener. (LGC) <COZES SEN TFE ŚWŚEPEKSEN. /čák^wəs sən tθə šx^wšəpəqsən/ I used the pencil sharpener. (LGC) [[šx^w-√šip=əqsən for-√sharp=nose] ⇨ ŚEPEKSEN

ŚWŚOBEĆ squat. See under: ŚEŚOBEWEĆ

ŚWŚOMES /šx^wšáməs/ middle, shallow part of the lead of a reef net. (RNF) VAR: ŚŚOMES /ššáməs/ <SU, TESS E ŹSE NÁTEN EN, ŚŚOMES. /su?-tás-s ʔə k^wsə néətəŋ ʔəŋ-ššáməs/ Then it gets to what is called your ŚŚOMES. (PP)|TU, EN, Á TU, ŪO, ESEN TFE SCÁÁNEW E TFE NÁTEN ŚŚOMES. /tu?-ʔəŋ?é tu?-t^ʰáʔəsəŋ tθə sčéenəx^w ʔə tθə néətəŋ ššáməs/ The fish kind of come nose up to what's called ŚŚOMES, the shallow part of the reef net lead. (PP) VAR: ŚŚOMES /ššáməs/ (DELC) [[šx^w-√šam=as for-√dry=face] [analysis uncertain -- probably related to the word for 'dry'] cp. ŚÁM

ŚWTÁLKEN /šx^wtélqən/ a reply, answer. <EWENE ŚWTÁLKEN. /ʔəwəŋə šx^wtélqən/ There was no reply. (CP)|EWENE OL, ŚWTÁLKEN. /ʔəwəŋə ʔaʔ šx^wtélqən/ There was no reply. (CP)|I, U, EWENE JE ŚWTÁLKEN U, I, TÁ. /ʔiʔ uʔ-ʔəwəŋə čə šx^wtélqən ʔuʔ-ʔiʔ-ʔéʔ/ But there was no reply again. (CP) [[šx^w-√tel=qin for-√respond=voice] ⇨ WTÁLKEN

ŚWTIHÁLE /šx^wtihélə/ teapot. (MP) VAR: ŚTIHÁLE /štihélə/ (EC, VW_(nr)) <PÁQET SW TFE ŚTIHÁLE. /pék^wət s^x tθə štihélə/ Warm up the teapot. (LGC) [[šx^w-√ti=elə for-√tea=container] ⇨ TI

ŚWTIWEL northern raiders. See under: WTIWEL

ŚWTO, STINEL /šx^wtaʔstinəʔ/ toaster. (DELC) [root may come from from English 'toast'] Not confirmed.. [[šx^w-√ta<ʔ>st-iŋəʔ for-√toast<actl>-cstm] [analysis uncertain -- There may be multiple typos in the source]

ŚWTFE FIM, ELO /šx^wθəθiməláʔ/ freezer. (Usage: modern word) <EN, ŚWTFE FIM, ELO, /ʔəŋ-šx^wθəθiməláʔ/ It's your freezer. (EC, VW) [[šx^w-θə + √θim<ʔ>-əlaʔ for-actl + √freeze<actl>-actv] ⇨ FIMELO,

ŚWŪŪ, ELE /šx^wt^ʰk^wiʔələ/ sink, dishpan. (MP) <COZES SW OL, TFE ŚWŪŪ, ELE. /čák^wəs s^x ʔaʔ tθə šx^wt^ʰk^wiʔələ/ Just use the dishpan. (LGC) [[šx^w-√t^ʰeW^ʔ-iʔ=elə for-√clean-ext=container] ⇨ ŪŪ,

ŚWŪŪ, COSEN /šx^wt^ʰk^wásən^ʔ/ basin, sink. (MP) VAR: ŚTE, COSEN /št^ʰəʔk^wásən/ (LGC) VAR: STŪŪ, COSEN, /st^ʰk^wásən/ (LGC) <COZES TFE STŪŪ, COSEN. /čák^wəs tθə st^ʰk^wásən/ Use the basin (to wash your face). (LGC) [[šx^w-√t^ʰeW^ʔ=as=ən^ʔ for-√clean=face=instr] ⇨ ŪŪ,

ŚWŪŪ, ŪEŪŪ, ŪETEN /šx^wt^ʰək^wəlkwətəŋ/ clothes washer. (DELC) Not confirmed.. [[šx^w-√t^ʰeW^ʔ=alWət-əŋ for-√clean=cloth-mdl] ⇨ ŪE, ŪEŪŪ, ŪETEN

ŚWŪŪ, ŪES /šx^wt^ʰáməs/ cheekbone. (EC, VW) <ÁN, U, SŪIU, EL, TFE ŚWŪŪ, ŪESS TFE SWIU, LES. /ʔéŋ uʔ sk^wíwəl tθə šx^wt^ʰáməs-s tθə swíwłəs/ The cheekbones of the young man are very prominent. (LGC) [[s-x^w-√t^ʰam^ʔ=as s-loc-√bone=face] ⇨ SWŪŪ,

ŚWŪŪ, ŪQÁLE suitcase. See under: ŚWŪŪ, ŪQÁLE

ŚWŪŪ, ŪLÁL, S writing instrument. See under: ŚXEL, ÁL, S

ŚWŪŪ, ŪINEL /šx^wxəlŋəʔ/ pencil, pen, marker. (DELC) Not confirmed.. [[šx^w-√xł-iŋəʔ for-√mark-cstm] ⇨ XEL,

ŚWŪŪ, ŪIYO FEN /šx^wxələyaθən/ computer. (DELC) Not confirmed.. [[šx^w-√xł-əy=aθin for-√mark-ext=mouth] ⇨ XEL,

ŚWŪŪ, ŪENENEN /šx^wxənəŋən/ tracks, footprint. (CP) <QENNEW SEN TFE ŚWŪŪ, ŪENENENS TFE STĒLI, TĒKĒL. /k^wənnəx^w sən tθə šx^wxənəŋən-s tθə sləŋiʔx^wqəʔ/ I saw the children's footprints. (LGC) [[šx^w-√xənəʔ=ŋin for-√leg=piece] ⇨ XENENEN

ŚWŪŪ, ŪEM /šx^wyəq^weʔəm/ gifted person that burns the personal belongings of the deceased one. (DELC) [probably from Halkomelem] Not confirmed.. [[šx^w-√yəq^w-eʔəm for-√burn-?] ⇨ ČEK [analysis uncertain]

ŚXÁŪ /šxéʔ/ a trap for fish going upstream. *Made of sticks like a fence (EC, VW) [[š-√xəʔ for-√storm] ⇨ XÁŪ

ŚXÁŪTEN sliding bolt. See under: ŚXÁŪTEN

ŚXÁŪTEN /šxéʔtən/ sliding bolt. (MP) VAR: ŚXÁŪTEN /šxéʔən/ (MP) [[š-√xəʔ=tən for-√storm=instr] ⇨ XÁŪ

ŚXÁY, TES /šxey^ʔəs/ embarrassed, bashful, shy. (DELC) Not confirmed.. [[š-√xey^ʔ=as for-√shy=face] [analysis uncertain -- otherwise unknown root]

ՏՄԵՂԻՆ /ʃxəciʔqʷən/ head scratcher.

(DELC) *Not confirmed.* [[ʃ-vxici=iʔqʷ=ən for-
vscratch=head=instr]] **ՏՄԵՂԻՆ**

ՏՄԵՂԻՆ /ʃxəciʔikʷəŋ/ dancer's belt. (DELC)

Not confirmed. [[ʃ-vxici=iʔwəs-əŋ for-
vscratch=body-mdl]] **ՏՄԵՂԻՆ**

ՏՄԵՂԻՆ /ʃxəciʔikʷəŋ/ dancer's comb. *New-

dancers use this instead of their fingers if they
need to scratch their head. (EC,VW) [[ʃ-vxici=iʔqʷ-
əŋ for-vscratch=head-mdl]]

ՏՄԵՂԻՆ /ʃxələls/ any writing instrument
such as a pen, pencil, etc.. (EC,VW; LGC)

«ՏՄԵՂԻՆ Ե Ի Յան ԵՄ ՏՄԵՂԻՆ» /kʷənəŋ ʔə ʎ ʎanet
tə ʃxələls/ Janet got a pen. (IM) | ԵՄ ՏՄԵՂԻՆ ԵՄ ՆԵ
ՏՄԵՂԻՆ» /tkʷəqsən tə nə-ʃxələls/ I broke the
point of my pencil. (LGC) | ՏՄԵՂԻՆ ԵՄ ՏՄԵՂԻՆ»
/ʃəpəqsəŋ tə ʃxələls/ The pencil was sharpened.
(LGC) | ՏՄԵՂԻՆ ԵՄ ՏՄԵՂԻՆ» /čákʷəs sxʷ ʔaf
tə ʃxələls/ Just use the pen/pencil. (LGC) | ՏՄԵՂԻՆ ԵՄ
Ի ՕՆԵՍ Ե ԴՖԱԵ ՏՄԵՂԻՆ» /tʰxʷiŋəs ʔiʔ ʔəŋəs ʔə
tə ʃxələls/ Please pass me that pen. (IM) | ԱՆ, Ս,
ՇԵՂԻՆ ԵՄ ԱՆ, ՏՄԵՂԻՆ» /ʔén' uʔ čəqəŋ tɪʔe n'
ʃxələls/ Your pen is really loud. (LGC) VAR:
ՏՄԵՂԻՆ ՏՄԵՂԻՆ» /sxʷxələls/ «ՏՄԵՂԻՆ Ե Ի Յան ԵՄ
ՏՄԵՂԻՆ» /kʷənnəŋ ʔə ʎ ʎanet tə ʃxʷxələls/
Janet saw a pen. (IM) [[ʃ-vxl-eis for-vmark-
actv(actl)]] **ՏՄԵՂԻՆ**

ՏՄԵՂԻՆ /ʃxələs/

1. any image or graphic such as a picture,
photograph, drawing, painting, print, chart,
sign, etc.. (MP; IM,RS; LGC) «ՏՄԵՂԻՆ ՕՏ ՏՄԵՂԻՆ ՏՄԵՂԻՆ
ՆԵ ՏՄԵՂԻՆ» /čələŋást sən səʔ tsə nə-ʃxələs/ I'm
going to put my pictures up. (EC,VW) | ԻՄ, ՏՄԵՂԻՆ»
/ʔəy' ʃxələs/ It's a good picture. (LGC) | ԻՄ, ՏՄԵՂԻՆ ԵՄ
ՏՄԵՂԻՆ» /ʔiʔəy'mət tə ʃxələs/ The picture is
pretty. (LGC) | ՏՄԵՂԻՆ ԵՄ ՏՄԵՂԻՆ» /kʷəxələʔ tə ʃxələs/
The sign says go away. (LGC) | ԱՆ, Ս, Ի, ՕԼԵՍ
ԵՄ ՏՄԵՂԻՆ» /ʔén' uʔ ʔiʔələs tə ʃxələs/ The
picture is very bright colored. (LGC) | ՏՄԵՂԻՆ ԵՄ
ՏՄԵՂԻՆ ԼԱԵ Ե ԵՄ ՏՄԵՂԻՆ» /kʷəxələʔ tə ʃxələs
léʔə ʔə tə ʃqələxən/ The sign on the fence says
off limits. (LGC) | ԱՆ, Ս, ՏՄԵՂԻՆ ԵՄ ՏՄԵՂԻՆ» /ʔén' uʔ stəciʔ
tə Tim. EWE S I,
ՏՄԵՂԻՆ ԵՄ ՏՄԵՂԻՆ» /ʔén' uʔ stəciʔʷ tə Tim.
ʔəwə s ʔiʔ-kʷənnəŋ ʔə tə ʃxələs/ Tim was
concerned. He didn't see us on the picture (Skype).
(LGC)

2. a computer. (LGC) (This definition is not
agreed on by all) VAR: ՏՄԵՂԻՆ /sxələs/ «ՖԱ, ՏՄ
ՕՄ Ե ԵՄ ԱԼԵՆ; ՆԻ, ԵՄ ՏՄԵՂԻՆ ԵՄ, ՍՍ, ՏՄԵՂԻՆ» /yéʔ
sxʷ ʔəxʷ ʔə tə ʔéʔəŋ; níʔ tə ʃxələs ʔənn'uʔ-
kʷənnət/ Go over to the house; there's a picture that

I want you to look at. (AJ) | ՆԵՂԵ ՏԵ, ՏՄԵՂԻՆ ԵՄ
ՏՄԵՂԻՆ» /nəkʷə səʔ kʷənnət tə ʃxələs/ You will
carry that picture. (AJ) [[ʃ-vxl=as for-vmark=face]]
ՏՄԵՂԻՆ

ՏՄԵՂԻՆ, ԵԼ /ʃxələliŋəʔ/

1. chalkboard. «ԱՅԵՏ ՏՄԵՂԻՆ ԵՄ ՏՄԵՂԻՆ ԼԱԵ Ե ԵՄ
ՏՄԵՂԻՆ, ԵԼ» /ʔéʔət sən tə ʃxələliŋəʔ léʔə ʔə tə ʃxələliŋəʔ/
I'll wipe the writing from the chalkboard.
(IM,RS)

2. anything to write or draw with, pen,
pencil, chalk, marker. (LGC) «ՏՄԵՂԻՆ, ՕՄ ԵՄ
ՏՄԵՂԻՆ, ԵԼ» /ʔənʔəxʷ tə ʃxələliŋəʔ/ Bring a pencil.
(LGC) [[ʃ-vxl-iŋəʔ for-vmark-cstm(actl)]] **ՏՄԵՂԻՆ**

ՏՄԵՂԻՆ, ՕՍԵՆ /ʃxələliŋəʔ/ camera. (LAC; LGC)

«ԱՆ, Ս, ԻՄ, ԵՄ ՏՄԵՂԻՆ, ՕՍԵՆ» /ʔén' uʔ ʔəy'
tə xəwəs ʃxələliŋəʔ/ The new camera is very
nice. (LGC) [[ʃ-vxl=a(ʔ)s-əŋəʔ for-
vmark=face(actl)-mdl(actl)]] **ՏՄԵՂԻՆ, ՕՍԵՆ**

ՏՄԵՂԻՆ palms. See under: ՏՄԵՂԻՆ

ՏՄԵՂԻՆ /ʃxələθəs/ several palms, soles.

(EC,VW) VAR: ՏՄԵՂԻՆ /ʃxələsəs/ «ԱՆ, Ս,
ՏՄԵՂԻՆ ԵՄ ՆԵ ՏՄԵՂԻՆ» /ʔén' uʔ séčəŋ tə nə-
ʃxələsəs/ The soles of my feet really ache.
(LGC) [[ʃ-vxələθə=as for-vpalm(pl)=face]]
ՏՄԵՂԻՆ

ՏՄԵՂԻՆ /ʃxələkʷiʔən/ several canoe

cross pieces, house center beams.
(EC,VW) [[ʃ-vxələkʷiʔ=ən for-
vcross(pl)=beam=instr]] **ՏՄԵՂԻՆ**

ՏՄԵՂԻՆ /ʃxənnətən/ the footprint of the

Changer at ՏՄԵՂԻՆ. (GB) [[ʃ-vxənnət=ən for-
vleg=instr]] **ՏՄԵՂԻՆ**

ՏՄԵՂԻՆ, Ս /ʃxəŋəls/ claw, talon. (CP) «ԱՆ, Ս,
ՍԵՂԻՆ, ԵՄ ՏՄԵՂԻՆ, ՍՍ ԵՄ ՏՄԵՂԻՆ» /ʔén' uʔ xiʔəʔ
tə ʃxəŋəls- s tə čəsəŋ/ The golden eagle's
talons are very dangerous. (LGC) cp.

ՏՄԵՂԻՆ, ԵՄ ՏՄԵՂԻՆ» [[ʃ-vxiŋ-eis for-vgrab-actv(actl)]]
ՏՄԵՂԻՆ

ՏՄԵՂԻՆ /ʃxəsikʷən/ a mean, unkind

person. (LGC) «ԱՆ, Ս, ՏՄԵՂԻՆ ԵՄ ՏՄԵՂԻՆ» /čén' uʔ ʃxəsikʷən
tə swiwləs/ The young man is
a very mean person. (LGC) [[ʃ-vxis=iWən for-
vterrible=inside]] **ՏՄԵՂԻՆ**

ՏՄԵՂԻՆ /ʃxələkʷiʔən/

1. center beam in longhouse, cross piece in
a canoe. (EC,VW,(nr); CP)

2. floor line, lead of a reef net. (DELC; RNF)
VAR: ՏՄԵՂԻՆ /xələkʷiʔən/ (CP,DELC; RNF) [[ʃ-

√xəʎ²=k^wi¹=ən for-√cross=beam=instr] [analysis uncertain] cp. **XET**

ŚXIXES /šxɪi¹θəs/ to have an embarrassed look. (LAC) **ŚXIXES** TFE NE NENE. /šxɪi¹θəs tθə nə-ŋənaʔ/ *My child looked embarrassed.*

(LACLAC) [[š-√xɪi¹=as for-√draw=face] **✱XIX**

ŚXOSES palm. See under: **ŚXOFES**

ŚXOFES /šxáθəs/ palm of the hand or sole of the foot. (EC,VW) **ŚXOFES** EN, SÁLES /šxáθəs ʔən¹-séləs/ *Palm of your hand.* (EC,VW) VAR: **ŚXOSES** /šxásəs/ **ŚXOSES** TFE N, SÁLES. /šxásəs tθə n¹-séləs/ *It's the palm of your hand.* (LGC) VAR: **ŚW,OFES** /šx^wʔáθəs/ **ŚW,OFES** TFE N, SÁLES. /šx^wʔáθəs tθə n¹-séləs/ *palm of hand.* (CP) [[š-√xaθ=as for-√palm=face]

ŚXÁNE /šx^wénəʔ/ to talk about (something), discuss. **ŚXÁNE**, TFE STELITLKEĽ E TFE SWIU,LES. /šx^wénəʔ tθə sʎəlɪʎqəʔ ʔə tθə swíwɫəs/ *The children are talking about the young man.* (LGC)|**ŚXÁNE**, TFE Tim E TFE STELITLKEĽ. /šx^wénəʔ tθə Tim ʔə tθə sʎəlɪʎqəʔ/ *Tim is talking about the kids.* (LGC) [[√šx^w=enəʔ √discuss=ear] [analysis uncertain]

ŚXEN,ÁN way. See under: **ŚXENIN**

ŚXEN,ÁN /šx^wənʔéj¹/ situation, the way it is, how it is. (OO, XEĆT ŁTE TI, E **ŚXEN,ÁN**, ŁTE. /ʔáa, xəćt 4tə tíʔə šx^wənʔéj¹-4tə/ *Oh, we are figuring out our situation.* (GB)|NIĽ LE, EN, **ŚXEN,ÁN**, Eʔ /níʔ ləʔ ʔən¹-šx^wənʔéj¹, əʔ/ *That's how you were, eh?* (IM)|NIĽ OL, U, **ŚXEN,ÁN**, S TʔÁ, E. /níʔ ʔaʎ uʔ šx^wənʔéj¹-s tθéʔə/ *That's the way it goes.* (CP)|OO, U, **ŚXEN,ÁN**, S YEW LE, ŁSE ELTÁLNEW E ŁSE ŁLHIF LE. /ʔáa, ʔuʔ-šx^wənʔéj¹-s yəx^w ləʔ k^wsə ʔəʔtələŋəx^w ʔə k^wsə k^w4híθ ləʔ/ *Oh, the people of long ago must have been like that.* (PP)|I, SU, **ŚXEN,ÁN**, S TFE SKĽL, NITEN, S ŁSE SQTO. /ʔiʔ suʔ-šx^wənʔéj¹-s tθə s-q^wəlŋitəŋ¹-s k^wsə sk^wtáʔ/ *And that is the way it is told about the Raven.* (GB)|MEQSTÁN, SMÍEʔ, SPÁ, Eʔ, ŁSE U, **ŚXEN,ÁN**, S JE TFE S, ILENS TFEU, NENI, LEYE. /mák^wstəŋ, smáyaθ, spéʔəθ, k^wsə uʔ-šx^wənʔéj¹-s čə tθə sʔíʔən-s tθəwɪnəniʔ4əyaʔ/ *Everything, deer, bear, whatever they ate.* (GB)|NIĽ ŽEĆÁ **ŚXEN,ÁN**, S EU, KĽIYME, TFE SŽÁ, S SÁLESS TFE SQTO, E TI, E ÁÁNEŽ. /níʔ k^wəče šx^wənʔéj¹-s ʔəw¹ qəlɪyməʔ tθə sk^wéʔ-s séləs-s tθə sk^wtáʔ ʔə tíʔə ʔéenək^w/ *That's why Raven's own hands are ugly to this day.* (GB)|TUWE, AXENI, I, ŽLXEĆT ES TFE... TFE **ŚXEN,ÁN**, S I, ŽLTWE... TWE SQÁ, QI, S SE, FEU, NIĽ. /tuwəʔéxəŋ ʔiʔ k^w4-xəćt-əs tθə... tθə šx^wənʔéj¹-s ʔiʔ k^w4-tx^wə-... tx^wə-

sk^wéʔk^wiʔ-s səʔ θəwɪníʔ/ *Suddenly he figured out the situation and that she would become pregnant.* (CP) [[š-√x^wən(ʔ)-e-əŋ(ʔ) for-√way(⟨act⟩)-pers-md(⟨act⟩)] **✱XEN,ÁN**,

ŚXENIU, EN /šx^wəníwəŋ/ concern, worry. (LGC) (U, EWENE ŚW ÍY, S Ž N, **ŚXENIU, EN** E TʔÁ, E. /ʔuʔ-ʔəwəna šx^w-ʔəy¹-s k^w n¹-šx^wəníwəŋ ʔə tθéʔə/ *Don't worry about that (fellow).* (LGC) [[š-√x^wən=iW(ʔ)ən for-√way=inside(⟨act⟩)] **✱XENEZÁN**,

ŚXENÁLEKEN /šx^wəŋéləqən/ fast water, fast tide. (XEN TFE **ŚXENÁLEKEN** E Ž SÁY, EKS. /x^wəŋ tθə šx^wəŋéləqən ʔə k^w s-ʔéyəq-s/ *The tide is too strong when it is changing.* (PP) [[š-√x^wəŋ=ełeq=ən for-√fast=wave=instr] **✱XENÁLEKEN**

ŚXEXÁL, NEN /šx^wəx^wéłəŋən/ to want to go, want to be taken. (EXIN ŽEĆÁ Ž N, **ŚXEXÁL, NEN** /ʔəxɪn k^wəče k^w n¹-šx^wəx^wéłəŋən/ *Where do you want me to take you?* (EC,VW) [[š-√x^wəx^w-éłəŋən for-√take-want]

ŚXISETÁLE /šx^wisətélə/ garbage can. (MP) [[š-√ʔix^w-sat=elə for-√gather_up-rflxv=container] **✱ŚW, EXISET**

ŚXÍ, KIN, ES /šx^wəy¹q^wínəs/ to be buttoned wrong. (LGCnr) **ŚXÍ, KIN, ES** TFE N, STPIU, EN. /šx^wəy¹q^wínəs tθə n¹-sʎipiwən/ *Your shirt is buttoned wrong.* (LGC) [[š-√x^wəy¹q^w=in(ʔ)əs for-√twist=chest(⟨act⟩)] **✱ŚXÍ, K** [analysis uncertain]

ŚYÁLEMČES /šyéləməčəs/ finger ring. (EC,VW; CP) VAR: ŚWSÁLEMČES /šx^wséləməčəs/ (MP) VAR: ŚWIYLEMČES /šx^wiyələməčəs/ (ONET ES TSE SWIU, LES FE KÁ, NI, S E TSE ŚWIYLEMČES /ʔəŋəst-əs tθə swíwɫəs θə qéʔŋiʔ-s ʔə tθə šx^wiyələməčəs/ *The boy gave his girl a ring.* (EC,VW) VAR: SÁLEMČES /séləməčəs/ (LEQIKEN, TFE N, SÁLEMČES. /4ək^wíqəŋ¹ tθə n¹-séləməčəs/ *Your ring is shiny.* (LAC) VAR: SÁLEMČES /seləməčəs/ (AJ) [[š-√yələm=čəs for-√ring=hand]

ŚYELEMEWČES horn rattle. See under: **ŚYELMEWČES**

ŚYELMEWČES /šyəlɪməx^wčəs/ a hand-held, ceremonial horn rattle with goat wool hanging on it. (EC,VW; LGC) *A rattle like this must be kept covered at all times unless it is being used. It should never be on public display. (LGC) *The Pelkey family rattle was put in a local museum for safe-keeping in the 1950's, but when they went to retrieve it, they found that it had been sold to a collector. It was found on the auction block in New York. They finally recovered it in 2016 with the help of the Royal BC Museum.

(LGC) **КНИѠ Ѡ U, SĹÁ, ŁTE TFE ŠYELMEWČES.** /níʔ k^w
 uʔ-sk^wéʔ-ʔtə tθə **šyálməx^wčəs/** *That rattle is ours.*
 (LGC) VAR: WYOLMEWČES /x^wyálməx^wčəs/
 (LGC) VAR: ŠYELEMEWČES /šyələmáx^wčəs/ (AJ)
 VAR: SELMEWTSSES /səlməx^wtsəs/ (DELC) [[š-
 v̥yələməx^w=čəs for-√rattle=hand]]

ŠYELYÁLEMČES /šyəlyéləmčəs/ *finger rings.*
 (EC,VW) [[š-yəl + v̥yeləm=čəs for-pl + √ring=hand]]
 ➤ **ŠYÁLEMČES**

YELKÉTSE,, arrived. (BJ)|NI, ŽSE TÁCEL QENES /ní? kʷsə téčəl kʷənas/ *Somebody came to see me.* (EC,VW)|ŽLTÁCEL SEN E ŽS ČELAKEL /kʷ4-téčəl sən ʔə kʷs čələqə4/ *I arrived yesterday.* (EC,VW)|I, ŽLTÁCEL ŽLI, ŠETEN, /ʔi? kʷ4-téčəl kʷ4-i?-šətəŋ/ *And he got there walking.* (CP)|ČELÁL I, TÁCEL TFE STELI, TĹKEL. /čələl ʔi? téčəl tθə sʰəlɪʔʰ4qə4/ *The children are just about arriving.* (LGC)|ÁLTI TÁCEL TFE STĹLEKEM. /ʔé4ti téčəl tθə sʰələqəm/ *A monster got here.* (PP)|QENNEW SEN ŽSE SWÍ, KE, TÁCEL /kʷənnəxʷ sən kʷsə swəyqə? téčəl/ *I saw the man who came.* (EC,VW)|TÁCEL TI, E Á, LENS TFE LEQENEN. /téčəl tíʔə ʔéʔləŋ-s tθə ləkʷəŋən/ *He arrived at the home of the Lekwungen.* (GB)|NIĹ I, ĹČÁL, E, E TĹ ESE Ž STÁCELS. /ní4 ʔiʔ4čələ? ʔə t4 ʔəsa kʷ s-téčəʔs/ *He came before me.* (EC,VW)|XEN OL, Ž STÁCELS TFE SWESELÁNEW. /xʷəŋ ʔal kʷ s-téčəʔs tθə sxʷəsəlénəxʷ/ *The fall comes fast.* (LGC)|WU, Á SEN SE, SE ILEN, I, TÁ, ŽLTÁCEL. /xʷuʔé sən səʔ sə ʔiʔən, ʔi? ʰé? kʷ4-téčəl/ *I haven't eaten yet and he's here again.* (EC,VW)|YÁ, SW ŽEXET TFE U, NÁJ OL, ELTÁLNEW EN, Á TÁCEL. /yé? sxʷ kʷəxəʔ tθə ʔuʔ-nécʔ ʔal ʔə4télŋəxʷ ʔənʔé téčəl/ *You go kick out the strangers that came.* (IM)|EN, Á JE LE, I, ĹČEL, ÁSET Ž SŽLTÁCELS TFE WĹENITEM E TI, E TENEW ŁTE. /ʔənʔé čə ləʔ ʔiʔ4čələsət kʷ s-kʷ4-téčəʔs tθə xʷələnítəm ʔə tíʔə təŋəxʷ-4tə/ *He was the first of the white people to come to our land.* (GB)|HO, SE, EN, Á TÁCEL ŽSE XÁ, EL, S I, NIĹ SE, NE SYÁ, EU, KÁL. /háʔ səʔ ʔənʔé téčəl kʷsə xələʔs ʔi? ní4 səʔ nə-s-yé? əw' qʷəl/ *When the Changer comes here, it will be me that goes and talks.* (GB)|SXEN, I, EN, SE, Ž EN, SHIF, I, TÁ, SW ŽLTÁCEL. /sxʷənɪʔəŋ səʔ kʷ ənʔ-s-híθ, ʔi? ʰé? sxʷ kʷ4-téčəl/ *When are you going to come again? / How long will it be and you'll arrive here again?* (EC,VW)|HÍ TI, E ESE ŽEŽAY, EL, SEN Ž SEN, ÁS TÁCEL TFE ELTÁLNEW ČPUYEŽ. /háy tíʔə ʔəsa. kʷəkʷéʔiʔ sən kʷ s-ʔənʔé-s téčəl tθə ʔə4télŋəxʷ č-púyəkʷ/ *It'll be only me. I always hide when a person comes along with a gun.* (MP; EC,VW)|I, YOŋ EU, YEFOST ES FE NENE, S EWE S U, WŽEKSET ŽE TÁCEL ES Ž SI IST. /ʔiʔ-yáθ ʔəw' yəθást-əs θə ŋənaʔ-s ʔəwə s ʔuʔ-xʷkʷəqəʔət kʷə téčəl-əs kʷ s-ʔi-ʔiʔst/ *He always told his daughter not to open the door if someone arrives paddling.* (CJ) [[vteč-il varrive_here-dev]]

TÁ,CEL, /téʔčəl/ to be arriving here, getting here. (LGC) (TÁ,CEL, SEN. /téʔčəl sən/ *I'm arriving.* (LGC)|TÁ,CEL, TFE WĹLNEW. /téʔčəl tθə xʷiŋəxʷ/ *People are arriving.* (LGC) [[vteč-ŋ-ŋil' varrive_here<actl>-dev<actl>]] **TÁCEL**

TÁCELNONET /tečəlnáŋət/ to finally arrive, get here. (LGC) (TÁCELNONET SW ŽSI, Á. /tečəlnáŋət sxʷ kʷsɪʔe/ *You finally got here.* (IM)|TÁCELNONET SW. /tečəlnáŋət sxʷ/ *You finally got here.* (LGC)|TÁCELNONET TFE NE STIŽEN. /tečəlnáŋət tθə nə-stikʷən/ *My nephew finally got here.* (LGC)|IYES SEN Ž N, STÁCELNONET. /ʔiyəs sən kʷ nʔ-s-tečəlnáŋət/ *I'm glad you finally got here.* (AJ) [[vteč-il-naŋət varrive_here-dev-ncmdl]] **TÁCEL**

TÁCEL /téčəl/ being poked, stabbed. (TÁCEL SEN /téčə4 sən/ *I'm being poked now.* (EC,VW) [[vteč-č-ał vstab<rslt>-dur]] **TEČ**

TÁCSEN /téčsəŋ/
 1. upper back including the neck and back of the head. (RH; EC,VW; CP) (EN, ÁN, U, SÁČEN TI, Á NE TÁCSEN. /ʔənʔén' uʔ séčəŋ tíʔe nə-téčsəŋ/ *The back of my neck really aches.* (LGC)|SXÁLEĹ SEN; ÁN, U, SÁČEN TFE NE TÁCSEN. /sxəʔə4 sən; ʔén' uʔ séčəŋ tθə nə-téčsəŋ/ *I hurt; my neck aches.* (LGC)

2. front of the neck. (LAC) [[vtečsəŋ vneck]]

TÁŽECEN /tékʷəčən/ Shaw Island. (ErC) [[vteWʷ=əčən vlight=center]] **TÁU,** [analysis uncertain]

TÁ,ŽEL, /téʔkʷəl/

1. daybreak. (IM,RS) (XEN OL, Ž SEN, ÁS TÁ,ŽEL, TFE ŽECIL, S. /xʷəŋ ʔal kʷ s-ʔənʔé-s téʔkʷəl tθə kʷəčilʔ-s/ *The daylight comes quickly in the morning.* (LGC)

2. to flash light. (I, TÁ, ŽLTÁ,ŽEL, TFE. /ʔiʔ ʰé? kʷ4-téʔkʷəl tθə/ *And it flashed again.* (CP)|EWE JE S ŽĹHIF I, TÁ, ŽLTÁ,ŽEL. /ʔəwə čə s kʷ4hiθ ʔiʔ ʰé? kʷ4-téʔkʷəl/ *It wasn't long and it flashed again.* (CP) [[vteWʷ-il vlight-dev]] **TÁU,**

TÁŽES /tékʷəs/ to buy something. (CP) [[vtekʷ-es vbuy-ptcaus]] [analysis uncertain]

TÁŽET light it up. *See under: TÁ,ŽET*

TÁ,ŽET /téʔkʷət/ to light something up, illuminate something. (CP) (TÁ,ŽET SEN. /téʔkʷət sən/ *I lit it up.* (EC,VW) VAR: TÁŽET /tékʷət/ (AJ) [[vteWʷ-ət vlight-trns]] **TÁU,**

TÁ,ŽIN,EL /teʔkʷiŋəʔ/ to be flashing light around. (EC,VW) (TÁ,ŽIN,EL TFE SWIU, LES E TFE ČI, EKENS. /teʔkʷiŋə4 tθə swiwləs ʔə tθə čiʔəqʷən-s/ *The young man was flashing his light around.* (LGC) [[vteWʷ-iŋ'əʔ vlight-cstm<actl>]] **TÁU,**

TÁ,EL /téʔəʃ/ harpoon. (CP) **⟨CÓZES SW OL, TFE TÁ,EL. /čákʷəs sxʷ ʔaʃ tθə téʔəʃ/ Just use the harpoon. (LGC)⟩** [[vteʔəʃ vharpoon]]

TÁ,EN /téʔən/ a group of mothers. (EC,VW) [[vteʔən vmother⟨pl⟩]] **⇨TÁN** [This form of the collective plural occurs only on the words for 'mother' and 'father' .]

TÁ,EN, /téʔənʷ/ what if. **⟨TÁ,EN, YEW LEMEW. /téʔənʷ yəxʷ ʔəməxʷ/ What if it rains. (EC,VW) | "my, TÁ,EN, YEW LTE ŽEL,ETEN," XENEŽÁN, SEN. /"my, téʔənʷ yəxʷ ʔtə kʷəʃətəŋ," xʷənəkʷénʷ sən/ "My! What if they capsize us," I thought. (MP)⟩** [[vteʔənʷ vwhat_if]]

TÁFET /téʔət/ David. (CJ) [from English 'David'] **⟨TU, XEN,ÁN, E TL TÁFET. /tuʔ-xʷənʔéŋʷ ʔə tʃ táfət/ He was kind of like (about the same age as) David. (CJ) VAR: TIFET /tífət/ ⟨TWE CONSEL TFE TIFET. /txʷə-kánsəl tθə tífət/ David would become councilor. (CJ)⟩** [[vteʔət vDavid]]

TÁ,KEĹ speargrass. See under: **TKÁĹ**

TÁL /tél/ to do the same, copy, imitate. (LGC) **⟨TÁL SEN. /tél sən/ I did the same. (LGC) | TÁL SEN E T Tim. /tél sən ʔə t Tim/ I copied Tim. (LGC) | HO, SÓPSEP TFE SJEL, WEN I, NIĹ SU, TÁĹS E TFEU, NIĹ XEU, SOLEŽEL. /háʔ ʒápʒəp tθə sčáĹxʷəŋ ʔiʔ níʔ suʔ-tél-s ʔə tθəwíníʔ xəwʷsáĹkʷəʃ/ If the veteran dancer is a night bird, then the new dancer imitates. (CP)⟩** [[vtel vcopy]]

TÁLE /télə/ money. (GB,MJ) [from English 'dollar' via Chinook Jargon] **⟨I, EL, INĹĹ E TSE N, TÁLE /ʔiʔ-ʔəĹŋəʃ ʔə tsə n-télə/ Save your money. (EC,VW) | ČTÁLE SEN /č-télə sən/ I have money. (EC,VW) | EWENE NE TÁLE. /ʔəwəŋə nə-télə/ I have no money. (HJ) | NI, ŽSE N, TÁLE /níʔ kʷsə n-télə/ You have some money. (EC,VW) | EN, SŽÁ, TÁLE. /ʔən-skʷéʔ télə/ It's your money. (LGC) | ENEWTW TFE N, TÁLE. /ʔənəxʷtxʷ tθə n-télə/ Stop the money / stop payment. (LGC) | I Á,EL,ET SEN TFE NE TÁLE /ʔi-ʔéʔəʃət sən tθə nə-télə/ I'm saving my money. (EC,VW) | ŽENN ES TFE TÁLE TFE ČIF. /kʷənnə-əs tθə télə tθə čif/ The chief took the money. (MJ) | EN,ÁN, U, NE STI, TFE TÁLE. /ʔənʔénʷ uʔ nə-sĹiʔ tθə télə/ I like the money. (LGC) | EN,ON, SEN U, TSOS; EWENE NE TÁLE. /ʔənʔánʷ sən uʔ tsás; ʔəwəŋə nə-télə/ I'm very poor; I have no money. (LAC) | SU, WÍYEMS. SU, ŽENNEWS TFE NEN, TÁLE. /suʔ-xʷáyəm-s. suʔ-kʷənnəxʷ-s tθə ɲənʷ télə/ So they sold it. So they got a lot of money. (CJ) | ŽLEWENE TENews. ŽĹNEN, TFE TÁLES. /kʷəʔəwəŋə təŋəxʷ-s. kʷəʔ-ɲənʷ tθə télə-s/ He had no**

land. He had lots of money. (CJ) | NOS SŽÁČEL TFE KAK EN, SU, WTEŽTIST E TFE TÁLE. /ɲás skʷéčəl tθə qéq ʔənʷsuʔ-xʷtəkʷsíst ʔə tθə télə/ When the baby's four days old you put money in its hand. (EC,VW) | ŽE ČTÁLE ,EN I, ELKELO, SEN E ŽS Á,LEŋ /kʷə č-télə-ʔən ʔiʔ ʔəĹqəláʔ sən ʔə kʷs ʔéʔləŋ/ If I had money, I'd buy a house. (EC,VW) | YÁ, SEN NU, NÁCT TFE NE ČI, EKEN, I, SKÁ, FEL TE NE TÁLE. /yéʔ sən nuʔnéčt tθə nə-číʔəqʷənʷ ʔiʔ sqéʔθəʃ tə nə-télə/ I went to go pay for my hydro, but I was short of money. (AJ)⟩ [[vtelə vmoney]]

TÁLEHÁU, TW /teləhéwtxʷ/ savings bank. (EC,VW,(nr)) **⟨KENIT ES TFE TÁLEHÁU, TW /qənit-əs tθə teləhéwtxʷ/ They're robbing the bank. (EC,VW) | KEN,ÁT ES TFE TÁLEHÁU, TW. /qənit-əs tθə teləhéwtxʷ/ He/she/they robbed the bank. (HJ) | O, EX SEN E TFE TÁLEHÁU, TW. /ʔi-ʔáʔəxʷ sən ʔə tθə teləhéwtxʷ/ I'm going to the bank. (LGC)⟩** [[vtelə=ewtxʷ vmoney=house]] **⇨TÁLE**

TÁLEQEN /téləqʷəŋ/ the creek by the canoe shed at Tsartlip Reserve. (EC) [[vteləqʷəŋ v?-mdl]]

TÁLTEL /télət/ to be a copycat. (LGC) **⟨TÁLTEL TFE WILNEW. /télət tθə xʷíĹŋəxʷ/ That person is a copycat. (LGC)⟩** [[tél + vtel char + vcopy]] **⇨TÁL**

TÁĹ /tél/ a fathom, roughly 1.8 meters, the distance between a man's outstretched arms. (LGC) **⟨NEXE, ČESE, TFE TÁĹS. /nətʰəʔ, čəsəʔ tθə téʔ-s/ It's one, two fathoms. (PP) | NEXE, OL, TFE TÁĹS I, TFE LKEM, . /nətʰəʔ ʔaʃ tθə téʔ-s ʔiʔ tθə ʔqəŋmʷ/ It is one and a half fathoms. (PP) | SÁ,SE, NEXE, OL, TFE TÁĹ I, TFE TETUTE, . /séʔsəʔ nətʰəʔ ʔaʃ tθə téʔ ʔiʔ tθə ĹəĹúĹəʔ/ It's lifted one fathom and a little bit more. (PP) | I, ŽLEN, SU, ČOWS TFE TWE LIW TFE TÁĹS. /ʔiʔ kʷəʔ-ʔənʷsuʔ-čáxʷ-s tθə txʷə-ʔixʷ tθə téʔ-s/ And you increase to become three fathoms. (PP)⟩** [[vteĹ vƒathom]]

TÁN /tén/ mother. (EC,VW; CP; LGC) **⟨FE NE TÁN /θə nə-tén/ My mother (present). (EC,VW) | ŽFE NE TÁN /kʷθə nə-tén/ My mother (someplace else). (EC,VW) | ŽFE TÁN LTE /kʷθə tén-ʔtə/ Our mother (someplace else). (EC,VW) | ŽFE N, TÁN HÁLE /kʷθə n-tén helə/ You folks' mother. (EC,VW) | NE SŽÁ, NE TÁN /nə-skʷéʔ nə-tén/ It's my own mother. (EC,VW) | EN, SŽÁ, N, TÁN /ʔən-skʷéʔ n-tén/ It's your own mother. (EC,VW) | NEŽ NE TÁN. /nəkʷ nə-tén/ You are my mother. (EC,VW) | ONEĹ E TFE N, TÁN. /ʔánəʃ ʔə tθə n-tén/ Obey your mother. (AJ) | NIĹ YEW ŽFE NE TÁN. /níʔ yəxʷ kʷθə nə-tén/ It must be my mother. (EC,VW) | KÁLTW FE N, TÁN.**

/qʷéltxʷ θə nːtén/ *Talk to your mother.* (EC,VW)|WILNEW E ƐSE N, **TÁN?** /xʷíŋəxʷ ə kʷsə nːtén?/ *Is your mother Indian?* (SW)|KEMO,STEN LE, E TFE **TÁNS.** /qəməʔstəŋ ləʔ ʔə tθə tén-s/ *It was nursed by its mother.* (HJ)|ČOKEL ƐSE Á,LENS ƐSE NE **TÁN.** /čáqʷəʔ kʷsə ʔéʔləŋ-s kʷsə nə-tén/ *My mother's house is on fire.* (EC,VW)|NIŁ ƐECÁ MÁNS ƐFE NE **TÁN** LE, /níʔ kʷəče mén-s kʷθə nə-tén ləʔ/ *He was my mother's father.* (GB)|QENÁŁ Ɛ SYAY,ES ƐFE NE **TÁN** LE, /kʷənéʔ kʷ s-yéyʔ-s kʷθə nə-tén ləʔ/ *Many times my late mother went there.* (CJ)|NIŁ U, SILE,S TFE NE **TÁN.** /níʔ uʔ síləʔ-s tθə nə-tén/ *He was my mother's grandfather.* (PP)|I, HÍ ƐSE NE SILE, **TÁNS** ƐSE NE **TÁN** LE, /ʔiʔ háy kʷsə nə-síləʔ, tén-s kʷsə nə-tén ləʔ/ *And it was only my grandmother, my mother's mother.* (GB)|I U, HÍ ƐSE NE **TÁN** LE, U, ČSE,ÁLE TFE MÁNS. /ʔi uʔ-háy kʷsə nə-tén ləʔ, ʔuʔ-čsəʔéʔə tθə mén-s/ *And only my mother, her father was from here.* (GB)|SU, ČTÁNS TFEU,NIŁ SWIU,LES, "EXIN ƐE, ƐSE NE **TÁN?**" /suʔ-čtén-s tθəwíníʔ swíwłəs, "ʔəxín kʷəʔ kʷsə nə-tén?"/ *Then the young man asked, "Where is my mother?"* (EC,VW) [[vten vmother]

TÁN,ES crave. See under: **TÁN,ES**

TÁNTEST /tentəst/ dentist. (DELC) [from English 'dentist'] *Not confirmed.* [[vtentəst vdentist]

TÁN,EL /ténjəʔ/ whatever it is. (XENIN E TƐÁ,ENEN I, TES E ƐSE **TÁN,EL** YEK ƐSÁ,ENEN. /xʷəníŋ ʔə tθéʔəŋəŋ ʔiʔ təs ʔə kʷsə ténjəʔ yəq kʷséʔəŋəŋ/ *It was like that and he would arrive at whatever it would be.* (PP) [[vtenjəʔ]-aʔ vwhat<actl>-dur] **STÁN**

TÁNEN /ténən/ evening. (IM) (I, **TÁNEN** I, JÁN,TEŋ. /ʔiʔ ténən ʔiʔ-čénjəŋ/ *And in the evening they're brought home.* (BJ)|**TÁNEN** I, YÁ, SEN PI,OTEŁ OX E ƐS ŁÁ,E. LEN,QT TFE WÍCENS, TENEKSEN. /ténən ʔiʔ yéʔ sən piʔátəʔ ʔáxʷ ʔə kʷs ʔéʔə ʔənkʷt tθə wíčəns, tənəqsən/ *In the evening I'd go duck hunting over here shooting the wigeons, mallards.* (BJ)|TÁ, ŁTE SE, U, ƐLYÁ, OX E ƐSE YÁ, LE, SŪ OX ŁTE ƐE TÁ, ES **TÁNEN.** /łéʔ ʔtə səʔ uʔ kʷʔ-yéʔ ʔáxʷ ʔə kʷsə yéʔ ləʔ šxʷ-ʔáxʷ-ʔtə kʷə ʔéʔ-əs ténən/ *We'll also go to where we went when it is evening again.* (CP) [[vtenən vevening]

TÁN,ES /ténjəs/ to crave, wish for (especially a particular food). (EC,VW; LGC) **(TÁN,ES** SEN E ƐS Á,ČEX. /ténjəs sən ʔə kʷs ʔéʔčəx/ *I wish for crab.* (LGC) VAR: **TÁN,ES** /ténəs/ **(TÁN,ES** SEN TFE SČÁÁNEW. /ténəs sən tθə sčéenəxʷ/ *I wish for fish.* (AJ) [[vtenj-es vcrave-ptcaus]

TÁSEL /tésəʔ/ to have arrived, reached a destination. (LGC) **(TÁSEL** TFE WILNEW. /tésəʔ tθə xʷíŋəxʷ/ *That person is reaching there.* (LGC)|I, ƐLNIŁ SU, **TÁSELS** TFE SLÁNI, /ʔiʔ kʷʔ-níʔ suʔ-tésəʔ-s θə sʔéniʔ/ *And soon the woman arrived.* (CP) [[vtəʔs-aʔ varrive_there<rslt>-dur] **TES**

TÁ,ŚELT /təʔśəʔt/ to be turning something upright. **(ƐLTÁ,ŚELT** SEN /kʷʔ-təʔśəʔt sən/ *I'm turning it upright now.* (EC,VW) [[vtəʔś-ilt vupright<actl>-dev-trns] **TEŚELT**

TÁTEƐEL /tétəkʷəʔ/ lightning. **(TÁTEƐEL**, TFE SWEWO,ES. /tétəkʷəʔ tθə sxʷəxʷáʔəs/ *Thunderbolt, lightning.* (CP) [[te+vteWʔ-ilkʷ> rslt+vlight-dev<actl>] **TÁU,**

TÁ,TE,ƐEL /təʔtəʔkʷəʔ/

1. to be brightly lit, flashing (like lightning). (AJ) (U, I, O,EX E TFE SŪWÁ,ES TFE **TÁ,TE,ƐEL.** /ʔuʔ-iʔ-ʔáʔəxʷ ʔə tθə šxʷiléʔə-s tθə tétəʔkʷəʔ/ *They were going over to where it was flashing.* (CP)|ÁN, U, I, **TÁ,TE,ƐEL**, EN,Á TFE SČÁČEL E TFE SWEWO,EF. /ʔén' uʔ ʔiʔ-tétəʔkʷəʔ ʔənʔé tθə skʷéčəl ʔə tθə sxʷəxʷáʔəʔ/ *The lightning is really lighting up the sky.* (LGC)

2. northern lights. (EC,VW)

3. just coming light, a new day is starting to burst out. (AJ) [[teʔ+vteWʔ-ilkʷ> actl+vlight-dev<actl>] **TÁ,ƐEL,**

TÁ,TEL /təʔtəl/ to be copying, doing the same as someone else. (LGCnr; LGC) **(TÁ,TEL**, E SWʔ /təʔtəl ə sxʷʔ/ *Are you copying (me)?* (LGC)|ÁN, U, **TÁ,TEL** TFE SŪI,TELKEL. /ʔén' uʔ tétəʔtəl tθə sʔiʔʔəʔqəʔ/ *The kid is copying whatever you do.* (LGCnr)|**TÁ,TEL**, SEN E TFE NE MÁN. /təʔtəl sən ʔə tθə nə-mén/ *I'm copying my dad.* (LGC) [[teʔ+vtelʔ> actl+vcopy<actl>] **TÁL**

TÁTI /tətiʔ/ to be canoe racing. (EC,VW; IM; LAC) **(ƐLTÁTI**, ŁTE /kʷʔ-tətiʔ ʔtə/ *We're canoe racing now.* (EC,VW)|ÁLE LE, ƐE EU, ƐLTÁTI, LÁ,E E ŁE MÁ,LEXEL. /ʔéʔə ləʔ kʷə əw' kʷʔ-tətiʔ léʔə ʔə tʔ méʔləxəʔ/ *He was already canoe racing at Malahat.* (BJ)|I, **TÁTI**, TFEU,NENI,ŁEYE, U, TESNESEN. /ʔiʔ tėtiʔ tθəwínəniʔʔəyəʔ ʔuʔ-təsnəsəŋ/ *And they raced after them.* (CP) [[te+vteyʔ> actl+vcanoe_race<actl>] **TÁ**

TÁ,ƐES /təʔθəs/ eight. (EC,VW; CP) **(TÁ,ƐES** ELTÁLENEW. /təʔθəs ʔəʔtələŋəxʷ/ *Eight people.* (EC,VW)|**TÁ,ƐES** SEMÍ, /təʔθəs səməy/ *Eight blankets.* [The /=amət/ 'blanket' suffix with numbers greater than six is used only at potlatches.] (EC,VW)|**TÁ,ƐES** SKELÁLNEW /təʔθəs sqələŋəxʷ/

Eight trees. (EC,VW) | **TÁ, FES** KÁLENI, /téʔθəs qéləŋiʔ/ *Eight teenage girls.* (CP) | **TÁ, FES** I, DXEN S,ÁLEW. /téʔθəs ʔiʔ tʰəŋ sʔéləxʷ/ *Eight or nine years old.* (MP) | NEŦE, CESE, LIW, NOS, ŁKÁCES, DXEN, ʔO,ŁES, **TÁ, FES**, TEŁEW, OPEN. /nátʰəʔ, čəsəʔ ʔixʷ, ŋás, ʔqéčəs, tʰəŋ, tʰáʔkʷəs, **téʔθəs**, tákʷəxʷ, ʔápən/ *One, two, three, four, five, six, seven, eight, nine, ten.* (DE,SW) » [[vteʔθəs veight]]

TÁU, /téwʔ/ to light up. (**TÁU**, SEN. /téwʔ sən/ *I lit it up.* / *The light came on me.* (EC,VW) » [[vteWʔ vlight]]

TÁU, EKEN, /téwəqənʔ/ to be mourning, feeling sad. (EC,VW; CP) [The word refers to an event that is disrupting and breaks you in half] (AJ) (**TÁU, EKEN**, SEN E TFE NE SÍYEL. /téwəqənʔ sən ʔə tθə nə-šəyəʔ/ *I feel bad about my brother (lost).* (AJ) » [[vt(é)Wʔʔ=qinʔ] vbreak_long<rslt><actl>=voice<actl>] [AJ and EC both suggest that this is related to 'break', but this is the only evidence for kʷ/w alternation in this root. So the root may not be the same.] » **TEZ**

TÁU, NEN /téwʔnəŋ/ to have light fall on, be lit up by something or someone. (**TÁU, NEN** TFE SMÍEŦ. /téwʔnəŋ tθə sməyəθ/ *The deer was lit up.* (LGC) | TEW JE EU, I, ELIST I, **TÁU, NEN** TFE ČÉCIKEN SÁSEU, ʔSŦELNÁLENS E ʔS-ILEN -S. /təxʷ čə ʔəwʔ ʔiʔ-ʔəlíst ʔiʔ **téwʔnəŋ** tθə čəčiqən səsəwʔ kʷ s- ʔəʔnələŋ-s ʔə kʷ s- ʔiʔəŋ-s/ *Just as they were paddling, the light fell on a mink looking for food down on the beach.* (EC,VW) » [[vteWʔ-naxʷ-əŋ vlight-nctrns-psv]] » **TÁU,**

TÁU, NEW /téwʔnəxʷ/ to manage to or accidentally light something up, shine a light on something in the dark. (EC,VW) (**TÁU, NEW** SEN. /téwʔnəxʷ sən/ *I lit it up.* (Like when I drove in the driveway and lit up a deer.) (EC,VW) | **TÁU, NEW** SEN TFE ČÉCIKEN. /téwʔnəxʷ sən tθə čəčiqən/ *I lit up the mink.* (LGC) | HO, SEN **TÁU, NEW** TFE SXÍEQES I, XEN ʔSŁÁLESS TFE KELENS. /háʔ sən **téwʔnəxʷ** tθə sʔəyəkʷəs ʔiʔ xʷəŋ kʷ s- kʷéyləs-s tθə qələŋ-s/ *If I shine a light on a raccoon, he will quickly hide his eyes.* (GB) » [[vteWʔ-naxʷ vlight-nctrns]] » **TÁU,**

TÁU, NONĚ /tewʔnəŋə/ light you up. (**TÁU, NONĚ** SEN. /tewʔnəŋə sən/ *I lit you up.* / *I shined a light on you.* (EC,VW,b) » [[vteWʔ-naxʷ-əŋə vlight-nctrns-2obj]] » **TÁU, NEW**

TÁU, NEN /tewʔnəŋ/ lightning. (DELC) *Not confirmed.* » [[vteWʔ=ŋin vlight=piece]] » **TÁU,**

TÁ, YEL, /téʔyəlʔ/ to be going upstream, going into a bay. (MP) (**TÁ, YEL**, TFE QOL,EW. /téʔyəlʔ tθə kʷáʔəxʷ/ *The fish are going upstream.* (RS) | YÁ, LE, SEN **TÁ, YEL,** /yéʔ ləʔ sən **téʔyəlʔ**/ *I went upstream.* (IM) | ŁLI, **TÁ, YEL,** /kʷə-iʔ-téʔyəlʔ/ *It's going upstream now.* (EC,VW) | YÁ, I, **TÁ, YEL,** /yéʔ ʔiʔ-téʔyəlʔ/ *They were going upstream.* (CP) » [[vt(é)ʔy-ilkʔ] vupstream<actl>-dev<actl>]] » **TÍYEL**

TÁ /téy/ to race in a canoe, have a canoe race. (EC,VW; DE; LGC; CP) (**ISTÁ TÁ** /ʔisté **téy**/ *Let's have a canoe race.* (EC,VW) | YÁ, SEN XŁÁM, E TFE **TÁ.** /yéʔ sən xʔémʔ ʔə tθə **téy**/ *I'm going to watch the canoe race.* (EC,VW) | YÁ, JE ŁE, **TÁ.** /yéʔ čə kʷəʔ **téy**/ *He's apparently going canoe racing.* (EC,VWb) » [[vtey vcanoe_race]]

TÁIL /teyiʔ/ go to canoe race. (DELC) *Not confirmed.* » [[vtey-iʔ vcanoe_race-go]] » **TÁ**

TÁNESEN /téynəsəŋ/ to be attacked by canoes. (**TÁNESEN** LTE E TFE SÍÁLEKEM. /téynəsəŋ ʔtə ʔə tθə sʔlələqəm/ *We were attacked by a monster.* (PP) | NIŁ SU, **TÁNESEN** E TFE NEN, KXEU, Ł ŚW EL, OL, ELS TFE SU, U, Í, KE, . /níʔ suʔ-téynəsəŋ ʔə tθə ŋəŋ qʰəwəwʔ ʂxʷ-ʔəʔáʔəʔ-s tθə suʔwəyqəʔ/ *Then they were attacked by many canoes with men aboard.* (CP) » [[vtey-nəs-əŋ vcanoe_race-intent-psv]] » **TÁ**

TÁTI /téyti/ canoe racer. (RS; LGC(nr)) (**TÁTI** TFE SČÁLE, ČE, LTE. /téyti tθə sčələʔčəʔ-ʔtə/ *Our relatives are canoe racers.* (LGC) | SLÁLE, NONĚT TFE **TÁTI.** /sleləʔnəŋəʔ tθə **téyti**/ *The racer finally got ready.* (LGC) » [[téy + vtey char + vcanoe_race]] » **TÁ**

TAYEZEŁ /teyəkʷəʔ/ eleven-man racing canoe, war canoe racing. (EC,VW; LGC; CP) (**ÁN,** U, ČÁU, T TFE **TAYEZEŁS** SÍYEL. /ʔénʔ uʔ čéwʔ tθə **teyəkʷəʔ-s** šəyəʔ/ *He admires his cousin's canoe very much.* (RS) | PENÁC TFE **TAYEZEŁ.** /pənéc tθə **teyəkʷəʔ**/ *The racing canoe is going with the wind.* (LGC) | **ÁN,** U, SŁEL, KÁL, EM TFE **TAYEZEŁ.** /ʔénʔ uʔ sqəlqéləŋ tθə **teyəkʷəʔ**/ *The race canoe had a very bad break.* (LGC) | EL, IST TFE SŦELIŦŁKEL E TFE **TAYEZEŁ.** /ʔəlíst tθə sʔəlilʔqəʔ ʔə tθə **teyəkʷəʔ**/ *The kids paddled the racing canoe.* (LGC) » VAR: **TI, EŁEŁ** /tiʔəkʷəʔ/ (LO, E TE ŁŁČELÁSET TFE **TI, EŁEŁS** SÍ, EL. /láʔə tə kʷə-čələsət tθə **tiʔəkʷəʔ-s** šəyəʔ/ *He passed my cousin's canoe.* (IM,RS) | ČELÁŁES TFE SNENÁMEW **TI, EŁEŁ.** /čələkʷəs tθə snənəyməxʷ **tiʔəkʷəʔ**/ *Pass the Nanaimo canoe.* (IM,RS) » VAR: **TÍYEZEŁ** /təyəkʷəʔ/ (LGC) » VAR: **TAYEZEŁ** /téyəkʷəʔ/ (QENET SW TFE

SNOU,EL E TFE **TAYEZEEL**. /kʷənət sxʷ tθə snáwəʔ
ʔə tθə **téyəkʷəʔ**/ *Look inside the canoe.*
(LGC)» [[vtey=Wəʔ vrace=conveyance]] **✚TA**

TAYEL go upstream. *See under: TÍVEL*

TČÁNŹE /tčénkʷə/ last year.
(EC,VW) [[vtčenkʷə vlast_year]]

TČÁSES /tčésəs/ to get one's hand poked,
stabbed. (LGC) **⟨TČÁSES TFE STI, IELKEL E TFE**
ŚIPENS. /tčésəs tθə sʎiʔʎəʔqəʔ ʔə tθə śipən-s/
The child got stabbed by their knife.
(LGC)» [[vtč=esis vpoke=hand]] **✚TEČ**

TČELIŹES /tčəlikʷəs/ arrived safely (in one
piece). (DELC) *Not confirmed.* [[vteč-
il=iWəs varrive_here-dev=body]] **✚TÁČEL**

TČELO /tčəláʔ/ to stab, poke around. (EC,VW;
LGC) **⟨TČELO, TFE SWIU, LES. /tčəláʔ tθə swíwʎəs/**
The young man poked around (with his clam fork).
(LGC)» [[vtč=əlaʔ vpoke-actv]] **✚TEČ**

TČENEN /tčəŋən/ spear. **⟨SELPEKST SW TFE**
TČENEN. /šəlpəqst sxʷ tθə tčəŋən/ *Sharpen the*
spears. (LGC)» [[vtč=əŋ=ən vpoke-mdl=instr]] **✚TEČ**

TČESET /tčəsət/ to poke oneself. **⟨TČESET E SW**
ŹE, /tčəsət ə sxʷ kʷəʔʔ/ *Did you poke yourself?*
(EC,VW) | **TČESET SEN /tčəsət sən/** *I poked myself.*
(EC,VW)» [[vtč=ət-sat vpoke-trns-rflxv]] **✚TEČ**

TČET /tčət/ to stab, poke, spear something
or someone. (EC,VW; CP) **⟨TČET SEN /tčət sən/** *I*
poked someone. (EC,VW)» [[vtč=ət vpoke-trns]]
✚TEČ

TČETEN /tčətəŋ/ to be stabbed, poked,
spearred by someone or something. (CP)
⟨TČETEN SEN /tčətəŋ sən/ *Somebody poked me.*
(EC,VW) | **SU, TČETENS. /suʔ-tčətəŋ-s/** *He was*
stabbed. (PP) | **TČETEN TFE AYET. /tčətəŋ tθə ʔéyət/**
The lingcod was speared. (LGC) | **TČETEN E TFE ŚIPEN**
/tčətəŋ ʔə tθə śipən/ *He got stabbed with a knife.*
(EC,VW) | **TČETEN SEN E TFE ŚIPEN /tčətəŋ sən ʔə**
tθə śipən/ *I'm stabbed with a knife.*
(EC,VW) | **TČETEN OL, TFE AYET E TFE XENEN. /tčətəŋ**
ʔaʔ tθə ʔéyət ʔə tθə tʰxəŋən/ *The lingcod is*
stabbed with a spear. (PP) | **SU, ŹENÁTENS I, TČETEN**
YÁ, WELÁTEN. /suʔ-kʷənətəŋ-s ʔiʔ tčətəŋ yéʔ
wəʔétəŋ/ *So they get them and stab them chasing*
them away. (PP)» [[vtč=ət=əŋ vpoke-trns-psv]]
✚TČET

TČEXELAN trouble. *See under: TEČEXELAN*

TČINES /tčínəs/ to arrive at a particular
place, get there, get to something or
someone, call on someone. (LGC) **⟨TČINES SW.**

/tčínəs sxʷ/ *You got to it.* (LGC(nr)) | **TČINES E SW?**
/tčínəs ə sxʷʔ/ *Did you get to it?* (LGC)» [[vteč-il-
nəs varrive_here-dev-intent]] **✚TÁČEL**

TČINESEN /tčínəsəŋ/ to be visited, called on
by someone, be arrived at for something.
(EC,VW; EC,VW,MP) **⟨TČINESEN SEN. /tčínəsəŋ sən/**
Someone called on you. (EC,VW) | **TČINESEN SW.**
/tčínəsəŋ sxʷ/ *Someone called on you.*
(EC,VW) | **TČINESEN TFE Tim. /tčínəsəŋ tθə Tim/**
They got to Tim. (LGC) | **TČINESEN SEN E TFE KEKÁL, S.**
/tčínəsəŋ sən ʔə tθə qəqéʎs/ *The police got here*
for me. (LGC) | **I, WEWE EN, Á SEN SE, U, TČINESEN E**
ŹSE SʎOKI. /ʔiʔwəwə ʔənʔé sən səʔ uʔ-tčínəsəŋ
ʔə kʷsə stʰáqʷiʔ/ *Maybe the salmon will come*
close to me. (GB)» [[vteč-il-nəs-əŋ varrive_here-
dev-intent-psv]] **✚TČINES**

TČINESNŌNE /tčínəsŋəŋə/ get to you.
⟨TČINESNŌNE SEN. /tčínəsŋəŋə sən/ *I got to you.*
(implying I'm going to do something to you) (EC,VW;
EC,VW,MPb)» [[vteč-il-nəs-ŋəŋə varrive_here-dev-
intent-2obj]] **✚TČINES**

TČISTEN /tčístəŋ/

1. to be brought here by someone or
something. **⟨QENNEW SEN ŹSE SWÍ, KE, ŹSE EN, Á**
TČISTEN. /kʷənnəxʷ sən kʷsə swáyqəʔ kʷsə ʔənʔé
tčístəŋ/ *I saw the man that was brought over.*
(EC,VW)»

2. to be returned by someone. **⟨TČISTEN TFE**
SKEM, EL. /tčístəŋ tθə sqəməʎ/ *The paddle was*
returned. (LGC)» [[vteč-istxʷ-əŋ varrive_here-caus-
psv]] **✚TČISTW**

TČISTW /tčístxʷ/ Stem: **TČIST** /tčíst/ to bring
something here. (EC,VW) **⟨EN, Á JE TČIST ES /ʔənʔé**
čə tčíst-əs/ *He's bringing it here.* (EC,VW)» [[vteč-
istxʷ varrive_here-caus]] **✚TÁČEL**

TČIST- bring here. *Stem for subject suffixes. See*
under: TČISTW

TČOLEST¹ /tčáləst/ to lean (something)
against something. (CP) [[vtYal-as-
t vlean_against-rcpnt-trns]] [analysis uncertain]

TČOLEST² /tčáləst/ to poke someone in the
eye. **⟨TČOLEST SEN TFE STI, IELKEL. /tčáləst sən tθə**
sʎiʔʎəʔqəʔ/ *I poked the kid in the eye.*
(LGC) | **TČOLEST TFE AYET. /tčáləst tθə ʔéyət/** *Poke*
the cod in the eye. (LGC)» [[vtč=aləs-t vpoke=eye-
trns]] **✚TEČ** [analysis uncertain]

TČOLESTEN /tčáləstəŋ/ to be poked in the
eye by someone. **⟨TČOLESTEN TFE STI, IELKEL.**
/tčáləstəŋ tθə sʎiʔʎəʔqəʔ/ *The child was poked in*

the eye. (LGC) [√tč=aləs-t-əŋ √poke=eye-trns-psv] **☞ТЌОЛЕСТ**

ТЌОС /tčas/ short spear. (DELС) *Not confirmed.* [√tč=as √poke=face] **☞ТЌСЕТ**

ТЌОФЕН /tčáθən/

1. small spear, fork, pitchfork, cod spear. (EC,VW)
2. to get poked in the mouth. (LGC) **ТЌОФЕН** ТҒЕ SṬI,ṬELKEL. /tčáθən tθə sʎiʎáθqəʎ/ *The child got poked in the mouth.* (LGC) | **ТЌОФЕН** Е ТҒЕ FOOC. /tčáθən ʎə tθə fáak/ *He was poked with the fork.* (LGC) [√tč=aθin √poke=mouth] **☞ТЌСЕТ**

ТЌОФЕТ /tčaθət/ talking back. (DELС) *Not confirmed.* [√tč=aθ-ət √poke=edge-trns] **☞ТЌСЕТ** [analysis uncertain -- semantics do not match]

ТЌÁСЕН /tkʷéčsəŋ/ to break the neck. (IM,RS; AJ; CP) **ТЌÁСЕН** SEN. /tkʷéčsəŋ sən/ *I broke my neck.* (AJ) | **ТЌÁСЕН** ТҒЕ SWIU,LES. /tkʷéčsəŋ tθə swíwʎəs/ *The young man broke his neck.* (LGC) [√tW=ečsəŋ √break_long=neck] **☞ТЕЌ**

ТЌÁN,EN /tkʷéŋəŋ/ to be depending, relying (on someone or something). (LGC) **ТЌÁN,EN** SEN E T Tim. /tkʷéŋəŋ sən ʎə t Tim/ *I'm depending on Tim.* (LGC) | **ТЌÁN,EN** SEN E ТҒЕ NE SÍYEL. /tkʷéŋəŋ sən ʎə tθə nə-šəyəʎ/ *I'm depending on my sister.* (LGC) [√tkʷen(ʎ)-əŋ(ʎ) √depend⟨actl⟩-mdl⟨actl⟩]

ТЌЕКSEN /tkʷəqsən/ to break the nose or a point. (EC,VW) **ТЌЕКSEN** ТҒЕ Tim. /tkʷəqsən tθə Tim/ *Tim broke his nose.* (LGC) | **ТЌЕКSEN** ТҒЕ NE SẊEL,ÁL,S. /tkʷəqsən tθə nə-šxələís/ *I broke the point of my pencil.* (LGC) | **ТЌЕКSEN** ТҒЕ N, SẊEL,ÁL,S. /tkʷəqsən tθə n-šxələís/ *You broke the point of your pencil.* (LGC) [√tW=əqsən √break_long=nose] **☞ТЕЌ**

ТЌЕSET /tkʷəsət/ to break itself. (LGC(nr)) (LGC notes that though this is a good SENÇOFEN word, it is hard to think of how it would be used.) **ТЌЕSET** ТҒЕ PITSEN. /tkʷəsət tθə pítsən/ *The lizard broke itself.* (LGC) [√tW=sat √break_long-rflxv] **☞ТЕЌ**

ТЌЕТ /tkʷət/ to break something (any long relatively thin object such as a stick, pencil, paddle). (EC,VW; IM,RS; LGC; CP) **ТЌЕТ** SW ТҒЕ SJÍ,E. /tkʷət sxʷ tθə sčəyəʎ/ *You broke the stick.* (LGC) | EWE JE Ç EN, **ТЌЕТ** ТҒЕ ČENES E TḶ SOTEĆ. /ʎəwə čə kʷ ən's-tkʷət tθə čənas ʎə tʎ sətəč/ *Don't break off the teeth of SOTEĆ (icicles).* (MP) | HO, JE SW **ТЌЕТ** ТҒЕ ČENESS

ТҒЕ SOTEĆ, SU, DÁČEKS. /háʎ čə sxʷ tkʷət tθə čənas-s tθə sətəč, suʎ-téčəq's/ *If you break SOTEĆ's teeth off, he'll get mad.* (MP) [√tW-ət √break_long-trns] **☞ТЕЌ**

ТЌЕТЕL /tkʷətəl/ to break each other. (LGC(nr)) ((A good word, but hard to think of how it would be used.)) (LGC) **ТЌЕТЕL** ТҒЕ SṬELIṬKEL. /tkʷətəl tθə sʎəlíʎtqəʎ/ *The children broke each other.* (LGC) [√tW-tal √break_long-rcprcl] **☞ТЕЌ**

ТЌЕWÍĆ /tkʷəwíč/ to break the back, break one's spine. (EC,VW; CP) **ТЌЕWÍĆ** ТҒЕ SWIU,LES. /tkʷəwíč tθə swíwʎəs/ *The young man broke his neck.* (LGC) [√tW=awíč √break_long=back] **☞ТЕЌ**

ТЌОLÇEL /tkʷálkʷət/ to break one's rib. (LAC; CP) **ТЌОLÇEL** SEN. /tkʷálkʷət sən/ *I broke a rib.* (LAC) VAR: **TEÇOLÇEL** /təkwálkʷət/ (EC,VW) [√tW=alkʷət √break_long=bodyside] **☞ТЕЌ**

TE det. See under: **ТҒЕ**

TECON /təkán/ a nickname of a band member. (LGC) [√təkan √nickname]

ТЕЌ /táč/ to get poked, impaled, stabbed, pierced. **ТЕЌ** SEN /táč sən/ *I got poked.* (EC,VW) [√tč √poke]

ТЕЌЕХІЛАН /təčəxʷələyn/ trouble, bad news. (EC,VW; AJ; LAC; LGC) **ТЕЌЕХІЛАН** SEN E ТҒЕ SXÁ,ES. /təčəxʷələyn sən ʎə tθə sxéʎəs/ *I've gotten bad news.* (AJ) | NIŁ ŚW ESEBS TḶÁ,E ТҒЕ ČEK LE, ТҒЕ **ТЕЌЕХІЛАН** ТҒЕ ČE,ÁLE, E TI,Á EWILNEW. /níʎ šxʷ-ʎəsáp's tθéʎə tθə čəq ləʎ tθə təčəxʷələyn-s tθə čəʎéʎəʎ ʎə tíʎe ʎəxʷíŋəxʷ/ *That's how the big trouble for these people here ended.* (CP) | XEN SW I, YÁ, YEFOSTEN E ÇSE Ç STONET EW SE, ÇE NI, ES SE, Ç EN, **ТЕЌЕХІЛАН**, ÇE SI,ÁM,SET EW, ÇE U, STONET EW SE, OL, . /xʷəŋ sxʷ ʎiʎ yéʎ yəθástəŋ ʎə kʷsə kʷ stáŋət-əxʷ səʎ, kʷə níʎ-əs səʎ kʷ ən-təčəxʷələyn, kʷə siʎémisət-əxʷ, kʷə ʎuʎ-stáŋət-əxʷ səʎ ʎaí/ *You can go and be told whatever kind of trouble you will get into, whether you will become rich, whatever is going to happen to you.* (ErC) VAR: **ТЌЕХІЛАН** /tčəxʷələyn/ (LGC) [√təčixʷ-il=eyn √disturb-dev=ear] **☞ТЕЌИХІL**

ТЕЌЕХІL, feeling disturbed. See under: **ТЕЌИХІL**,

ТЕЌЕХІLESE /təčəxʷíləsə/ get you in trouble. **ТЕЌЕХІLESE** SEN SE. /təčəxʷíləsə sən səʎ/ *I'm going to get you trouble.* (EC,VW) [√təčixʷ-il-ət-sə √disturb-dev-trns-2obj] **☞ТЕЌИХІL**

ТЕЌЕХІLEТЕН /təčəxʷílətəŋ/ to be put into trouble by someone or something. (EC,VW)

⟨TEĆEXILETEN SW. /təčəxʷilətəŋ sɣʷ/ You get in trouble. (MP)| TEĆXILETEN SEN E TFE NE ŠEMÁN. /təčəxʷilətəŋ sən ʔə tθə nə-šəmén/ I was troubled by my enemy. (LAC) VAR: TEĆXILETEN /təčəxʷilətəŋ/ (LAC) [[√təčixʷ-il-ət-əŋ √disturb-dev-trns-psv]] ⇨TEŹIXEL

TEĆEXIL, TEL. /təčəxʷiltəl/

1. to be concerned about each other, worried about each other, disturbed with each other. (LGC) ⟨TEĆEXIL, TEL, TFE STEL, IŁKEL I, TFE SWIU, LES. /təčəxʷiltəl tθə sʎəlʔʎʰqəʰ ʔiʔ tθə swíwłəs/ The kids and the young man are concerning themselves with each other. (LGC)

2. to get each other in trouble.

(EC, VW) [[√təčixʷ-il-təl √disturb-dev-rcprcl]] ⇨TEŹIXEL

TEĆEXILTEN /təčəxʷiltən/ to be bothered by someone or something, be made excited, agitated, disturbed, put on alert. ⟨NON, U, ŽLHIF TFE YOƒ U, TEĆEXILTEN E TFE YEKELTOX. /nán uʔ kʷʰhíθ tθə yáθ uʔ təčəxʷiltəŋ ʔə tθə yáqʷəʰtəx/ Long ago they were always bothered by the Northerners. (CP) [[√təčixʷ-il-txʷ-əŋ √disturb-dev-caus-psv]] ⇨TEĆIXELTW

TEĆEXIL, TW disturb someone. See under: TEĆIXELTW

TEĆEXIL, T- disturb someone. Stem for subject suffixes. See under: TEĆIXELTW

TEĆIXEL /təčixʷəl/ to feel a sense of urgency, disturbed, troubled, suddenly excited (about something). (Usage: Like if someone said there's a meeting that you forgot about. It could be trouble or could be good news. Something has to be taken care of right away.) (LGC(nr)) ⟨ÁN, U, TEĆIXEL TFE SWIU, LES. /ʔén' uʔ təčixʷəl tθə swíwłəs/ The young man is all worked up about something. (LGC) [[√təčixʷ-il √disturb-dev]]

TEĆI, XEL. /təčíʔxʷəl/ to be feeling a sense of urgency, disturbed, troubled, suddenly excited (about something). (LGC(nr); LAC) ⟨TEĆI, XEL, SEN. /təčíʔxʷəl sən/ I'm bothered, troubled. (LAC)| TEĆI, XEL, SEN TÁ E TI, Á ŽEĆIL. /təčíʔxʷəl sən te ʔə tíʔe kʷəčíl/ I was concerned this morning (about forgotten paper work). (LGC(nr))| ÁN, U, TEĆI, XEL, TFE Tim. /ʔén' uʔ təčíʔxʷəl tθə Tim/ Tim is feel a real sense of urgency. (LGC)| TEĆI, XEL, TFE STEL, IŁKEL. /təčíʔxʷəl tθə sʎəlʔʎʰqəʰ/ The children are concerned about something. (LGC)| ÁN, U, TEĆI, XEL, TFE Tim Ž SEN, ÁS

ČATEN TFE XEU, ES SLÁNI. /ʔén' uʔ təčíʔxʷəl tθə Tim kʷ s-ʔənʔé-s čéytəŋ tθə xáwəs sʎéniʔ/ Tim was concerned about hiring the new woman. (LGC) VAR: TEĆEXIL, /təčəxʷíl/ ⟨EWENE SÁN TÁ, TEĆEXIL, TFE. /ʔəwəna sən ʎéʔ təčəxʷíl tθə/ Nobody was being bothered again. (CP) [[√təčixʷ-il-čʰ √disturb<actl>-dev<actl>]] ⇨TEŹIXEL

TEĆIXELTW /təčixʷəltxʷ/ Stem: TEĆEXIL, T /təčəxʷilt/ to bother someone, make someone excited, agitated, disturbed, on alert. (LGC(nr)) VAR: TEĆEXIL, TW /təčəxʷiltxʷ/ (CP) ⟨TEĆEXIL, T ES /təčəxʷilt-əs/ They bother someone. (CP) [[√təčixʷ-il-txʷ √disturb-dev-caus]] ⇨TEŹIXEL

TEĆI, XEL, TW /təčíʔxʷəltxʷ/ to be making someone excited, agitated, disturbed, on alert. ⟨TEĆI, XEL, TW SW. /təčíʔxʷəltxʷ sɣʷ/ You're making them excited. (LGC)| TEĆI, XEL, TW TFE WILNEW. /təčíʔxʷəltxʷ tθə xʷíŋəxʷ/ Alert the people. (LGC) [[√təčixʷ-il-čʰ-txʷ √disturb<actl>-dev<actl>-caus]] ⇨TEŹIXELTW

TEĆNON /təčnáj/ to manage to be speared, stabbed, poked by someone or something. ⟨TEĆNON TFE SČÁÁNEW. /təčnáj tθə sčéənəxʷ/ The salmon was speared. (LGC)| TEĆNON TFE BEWI. /təčnáj tθə pəwiʔ/ The flounder was speared. (LGC) [[√tč-naxʷ-əŋ √poke-nctrns-psv]] ⇨TEĆNOW

TEĆNOW /təčnájxʷ/ to manage to spear, stab, poke something. (LGC) ⟨TEĆNOW SEN TFE SČÁÁNEW. /təčnájxʷ sən tθə sčéənəxʷ/ I managed to spear the salmon. (LGC)| TEĆNOW SEN TFE BEWI. /təčnájxʷ sən tθə pəwiʔ/ I managed to spear the flounder. (LGC) [[√tč-naxʷ √poke-nctrns]] ⇨TEĆ

TEĆT /táčť/

1. to be poking, stabbing someone or something. (EC, VW) ⟨TEĆT SEN /táčť sən/ I'm poking it now. (EC, VW)| ŽL TEĆT SEN. /kʷʰ-táčť sən/ I'm spearing it now. (EC, VW)| TEĆT ES TFE SONEU, SE. /táčť-əs tθə sánəw'səʔ/ He's poking the fire. (EC, VW)

2. to be picking something up by poking it with a fork or other sharp tool. ⟨ŽLI, TEĆT SEN /kʷʰ-iʔ-táčť sən/ I'm picking it up (by poking) now. (EC, VW) [[√t(á)č-ət √poke<actl>-trns]] [actual metathesis] ⇨TĆET

TEĆTEL /táčťəl/ to poke, stab each other. (EC, VW) ⟨TEĆTEL ŁTE /táčťəl ʎtə/ We poked each other. (EC, VW) [[√tč-tal √poke-rcprcl]] ⇨TEĆ

TEĆTEN /táčtəŋ/ being stabbed, poked by someone or something. **TEĆTEN** E TFE ŚIPEN /táčtəŋ ʔə tθə śipən/ *He's being stabbed with a knife.* (EC,VW) | **TEĆTEN** TFE MO, EK. /táčtəŋ tθə mǎʔəqʷ/ *The ducks were speared.* (BJ; EC,VW) [[vt<á>č-ət-əŋ vpoke<actl>-trns-psv]]

☞ **TĆETEN** [actual metathesis]

TEĆXILETEN be in trouble. See under:

TEĆEXILETEN

TEĹ /təkʷ/ to get broken (of a long object). (IM,RS; CP) **ĶI, ĶE, Ķ** **TEĹS**. /qíʔqəʔq təkʷ-s/ *It's easy to break.* (EC,VW) | **TEĹ** TFE NE SKEMEL. /təkʷ tθə nə-sqəmǎl/ *My paddle broke.* (AJ) | **TEĹ** TFE NE DÁLU. /təkʷ tθə nə-télǎw/ *I broke my arm.* (LGC(nr)) [[vtW vbreak_long]] [analysis uncertain -- Possibly vtʰkʷ. AJ and EC both suggest that the word for 'mourn' contains the idea 'break'. The word for 'mourn' is the only evidence for kʷ/w alternation in this root. So the root may not be the same.] cp.

TÁU, EĶEN,

TEĹÁĆSEN, /təkʷéćsəŋ/ to be breaking one's neck.

(EC,VW) [[vtW=ećsəŋ<ʔ> vbreak_long=neck<actl>]]

☞ **TĹÁĆSEN**

TEĹÁL, S /təkʷéls/ to be breaking (something). (IM,RS) **TEĹÁL, S** SEN E TFE SPAKEN. /təkʷéls sən ʔə tθə spéqəŋ/ *I broke off the flowers.* (LGC) [[vtW=ełs vbreak_long-actv<actl>]]

☞ **TEĹELO,**

TEĹÁSE /təkʷésə/ shine light on you. **TEĹÁSE** SEN. /təkʷésə sən/ *I shined a light on you.*

(EC,VW) [[vtWʷ-ət-sə vlight-trns-2obj]] ☞ **TÁ, ĶET**

[metathesis with object suffix]

TEĹÁTEN /təkʷétəŋ/ to be lit up, have light shined on by someone or something. **ĶSU,**

TEĹÁTENS. /suʔ-təkʷétəŋ-s/ *He shone the light on it.* (MP; EC,VW) [[vtWʷ-ət-əŋ vlight-trns-psv]]

☞ **TÁU,**

TEĹELO, /təkʷələ/ to break (something).

(LGC) **TEĹELO,** E TFE SPAKEN. /təkʷələʔ ʔə tθə spéqəŋ/ *The flower was broken.* (LGC) VAR:

TEĹELE, /təkʷələʔ/ (IM,RS) [[vtW-

ələʔ vbreak_long-actv]] ☞ **TEĹ**

TEĹEL /təkʷəl/ to break. **ĶĶI, TEĹEL** TSE SDÁĆEN /kʷʔ-iʔ-təkʷəl tšə stéćəŋ/ *The tide is breaking; half tide.* (EC,VW) [[vtW-aʔ vbreak_long-dur]]

☞ **TEĹ**

TEĹEW /təkʷəxʷ/ nine. (EC,VW; CP) **TEĹEW** SEMÍ, /təkʷəxʷ sǎməʔ/ *Nine blankets.* [The

/=amət/ 'blanket' suffix with numbers greater than six is used only at potlatches.] (EC,VW) | **TEĹEW** ÁLE, LEN. /təkʷəxʷ ʔələʔləŋ/ *Nine houses.*

(CP) | **NEĶE,** ĶESE, ĶIW, NŌS, ĶKÁĆES, DXEN, ʔO, ĶES, TÁ, ĶES, **TEĹEW,** OPEN. /nətʰəʔ, ćəsəʔ ʔixʷ, ʔás, ʔqéćəs, tʰəŋ, tʰáʔkʷəs, tétʰəs, təkʷəxʷ, ʔápan/ *One, two, three, four, five, six, seven, eight, nine, ten.* (DE,SW) [[vtəkʷəxʷ vnine]]

TEĹIN, EĶ /təkʷiŋǎʔ/ to be pit-lamping, hunting at night with a light. **ĶI, HO, JE LE, YÁ,** TFE S, EL, ÁLEW I, **TEĹIN, EĶ** E TFE SXÍEQES I, TFE ĶEĆIKEN I, NEWSKEL, KEL, /ʔiʔ háʔ ćǎ ləʔ yéʔ tθə sʔələʔélǎxʷ ʔiʔ təkʷiŋǎʔ ʔə tθə sʔáyəkʷəs ʔiʔ tθə ćǎćiqəŋ ʔiʔ nǎxʷsqʷǎʔqʷǎʔ/ *And whenever the elders went and looked for raccoons and mink with lamps they were tattletales.* (MP) | **NEĶÁW** JE ĶS I, IST ĶSE NE MÁN I, **TEĹIN, EĶ** E TFE ĶEĆIKEN. /nətʰéxʷ ćǎ kʷs iʔ-ʔist kʷsə nǎ-mén ʔiʔ-təkʷiŋǎʔ ʔə tθə ćǎćiqəŋ/ *One time my father went paddling, pit-lamping for mink.* (EC,VW) [[vtWʷ-iŋ<ʔ>ǎʔ vlight-cstm<actl>]] ☞ **TÁU,**

TEĹŚÁLETW /təkʷśśélətxʷ/ ninety dollars.

(LGC) [[vtəkʷəxʷ=śśeʔ=elətxʷ vnine=tens=dollar]]

☞ **TEĹWELŚÁ,**

TEŽNON /təkʷnáj/

1. to manage to be broken by someone or something, to have succeeded in being broken. (IM,RS; LGC) **TEŽNON** TFE SKEM, EL. /təkʷnáj tθə sqəmǎl/ *The paddle broke.* (LGC) 2. to be defeated by someone or something. **ĶTUWE, AXEN I, ĶLTEŽNON** E TFE MÁNS TFE NÁ, LE, XIL, TW. /tuwəʔéxəŋ ʔiʔ kʷʔ-təkʷnáj ʔə tθə mén-s tθə néʔ ləʔ xʷíltxʷ/ *Suddenly he was defeated by his father who got rid of him.*

(CP) [[vtW-naxʷ-əŋ vbreak_long-nctrns-psv]]

☞ **TEŽNOW**

TEŽNOW /təkʷnájʷ/ Stem: **TEŽNO** /təkʷná/ to manage succeed in breaking something, break something accidentally. (IM,RS; LGC(nr)) **TEŽNOW** SEN /təkʷnájʷ sən/ *I broke it (accidentally).* (EC,VW) | **TEŽNOW** SEN TFE SKEM, EL. /təkʷnájʷ sən tθə sqəmǎl/ *I broke the paddle.* (LGC) | **EWE S TEŽNOW** TFE N, ŚOPEL. /ʔəwə s təkʷnájʷ tθə nʔ-śápəl/ *Don't break your shovel.* (LGC) | **EWE S TEŽNOW** TFE PÁÁJEN. /ʔəwə s təkʷnájʷ tθə péećəŋ/ *Don't break the fishing rod.* (LGC) | **TEŽNOW** SW TFE N, SKEMEL. /təkʷnájʷ sxʷ tθə nʔ-sqəmǎl/ *You broke your paddle.* (LGC(nr)) | **TEŽNOS** /təkʷná-s/ *He broke it (his paddle).* (EC,VW) [[vtW-naxʷ vbreak_long-nctrns]] ☞ **TEĹ**

TEŪNO- manage to break it. *Stem for subject suffixes. See under: TEŪNOW*

TEŪOLŪEL break rib. *See under: TŪOLŪEL*

TEŪSEN /tək^wsón/ to break a leg. (CP) **TEŪSEN** TFE Tim. /tək^wsón tθə Tim/ *Tim broke his leg.* (LGC) VAR: TEŪSEN /tək^wsən/ (SU, TEŪSEN E TFE SŪKÁ,EN. /suʔ-tək^wsən ʔə tθə sŷq'éʔən/ *He broke a feather.* (CP) [[vtW=sən vbreak_long=foot]] **TEŪ**

TEŪSET /tək^wsət/ to be breaking oneself. (IM,RS) **TEŪSET** TFE SKEM,EL,; EWENE WE,OC ŚW ÍY,S TFE SCOL. /tək^wsət tθə sqǎmǎ; ʔəwəna wəʔač šx^w-ʔəy^s tθə sčáʔ/ *The paddle broke; the wood was no good.* (LGC) [[vt(ó)W-sat vbreak_long<actl>-rflxv]] **TEŪSET**

TEŪSIST put in hand. *See under: WTEŪSIST*

TEŪT /tək^wt/ to be breaking a long object. (EC,VW; IM,RS; AJ) **TEŪT** SEN TFE NE SKEMEL, /tək^wt sən tθə nə-sqǎmǎ/ *I broke my paddle.* (AJ) [[vt(ə)W-ət vbreak_long<actl>-trns]] **TEŪT** [actual metathesis]

TEŪTEL /tək^wtǎ/ to be breaking each other. (IM,RS) **TEŪTEL**, TFE SŪELI,ŪLŪEL. /tək^wtǎ tθə sŷǎliʔx^wqǎʔ/ *The kids are breaking each other.* (LGC) [[vt(ó)W-tak^ʔ vbreak_long<actl>-rprel<actl>]] **TEŪTEL**

TEŪTTW break it. *See under: TEŪTW*

TEŪTW /tək^wtx^w/ to make something break. (IM) VAR: TEŪTTW /tək^wttx^w/ (RS) [[vtW-tx^w vbreak_long-caus]] **TEŪ**

TEŪWÁLE /tək^wx^wéla/ nine people. (EC,VW(nr); LGC(nr)) **TEŪWÁLE** ELTÁLENEW. /tək^wx^wéla ʔəʔtéləŋəx^w/ *Nine people.* (EC,VW) [[vtək^wəx^w=elə vnine=person]] **TEŪEW**

TEŪWÁLETW /tək^wx^wéla^w/ nine dollars. (EC,VW) [[vtək^wəx^w=elə^w vnine=dollar]] **TEŪEW**

TEŪWÁL /tək^wx^wéʔ/ nine times. (EC,VW) [[vtək^wəx^w=eʔ vnine=times]] **TEŪEW**

TEŪWELŚÁ /tək^wx^wéʔséʔ/ ninety. (AJ) **TEŪWELŚÁ**, E Ū SŪWENEK E I Tim. /tək^wx^wéʔséʔ ʔə k^w s-ŷx^wənaq ʔə ŷ Tim/ *Tim won ninety dollars.* (LGC) VAR: TUWELŚÁ, /tux^wəʔséʔ/ (EC,VW; CP) [[vtək^wəx^w=éʔséʔ vnine=tens]] **TEŪEW**

TEŪWOMET /tək^wx^wámət/ nine blankets or anything flat. *The /amət/ 'blanket' suffix with numbers greater than six is used only at potlatches. (EC,VW) [[vtək^wəx^w=amət vnine=blanket]] **TEŪEW**

TE,IN,W /təʔiŋ^w/ a small portion of land, a lot. (AJ) (NH NE **TE,IN,W** TI,Á. /níʔ nə-təʔiŋ^w tíʔe/ *This is my land.* (AJ) VAR: TI,IN,W /tiʔiŋ^w/ (SU, TW I, ONESTS ŪSE NE MÁN LE, E ŪFÁ, E **TI,IN,W**. /suʔ-tx^w-iʔ-ʔǎgəst-s k^wsə nə-mén ləʔ ʔə k^wθéʔə **tiʔiŋ^w**/ *So they gave my father that little piece of land.* (CJ) VAR: TI,IN,W /tiʔiŋ^w/ (LGC) cp.

TETI,ENW [[vtə(ʔi)ŋ^ʔəx^w vland<dim>]] **TENEW** [analysis uncertain -- unique form of diminutive]

TE,İYĆ /təʔiyč/ to be narrow.

(CP) [[vtəʔiyč v Narrow]]

TEK /təq^ʔ/ to fart. (LAC) **TEK** SEN. /təq^ʔ sən/ *I farted.* (LAC) [[vtq^ʔ vfart]]

TEKISET /təq^ʔisət/

1. to bounce, hop. (EC,VW; AJ) (QENET TFE SMÍEʔ; JÁN, U, **TEKISET**. /k^wənət tθə smáyəθ; čén uʔ **təq^ʔisət**/ *Look at the deer; it's really bouncing.* (AJ)|I, **TEKISET** SE, SW ŪE ŪLYÁ, EW SE, ŁÁU, /ʔiʔ **təq^ʔisət** səʔ sx^w k^wə k^w4-yéʔ-əx^w səʔ 4éw/ *And you will hop when you go to flee.* (said to Deer) (GB)|UU, WĆKEKEN JE Ū **STEKISETS** TFE SWO,EU,Ł,ES LÁ,E. /ʔúu, x^wčqǎqən čə k^w s-**təq^ʔisət**-s tθə swáʔəwǎs léʔə/ *Oh, they say it was really loud when the boys bounced there.* (BJ) 2.

to do a bumping, jumping, bouncing dance. (MP) (I U, SČU,ÁT Ū **SDKISETS**. /ʔi uʔ-sčúʔét k^w s-**tq^ʔisət**-s/ *He was very good at dancing.* (ErC) VAR: TKISET /tq^ʔisət/ (LGC) [[vti^qʔ-sat vbump-rflxv]] **TIK** [metathesis with reflexive]

TEKITEN /təq^ʔitəŋ/ to be bumped by someone or something. **TEKITEN** SEN. /**təq^ʔitəŋ** sən/ *They bumped me (out of the way).* (AJ) [[vti^qʔ-ət-əŋ vbump-trns-psv]] **TIKET**

TEKON, TEN /təq^ʔánʔəŋ/ to have tuberculosis. (EC,VW) **TEKON, TEN**, TFE SWIU, LES. /**təq^ʔánʔəŋ** tθə swíwǎs/ *The young man has tuberculosis.* (LGC) VAR: TETKO, MESTEN /**tətq^ʔáməstəŋ**/ (CP) [[vtəq^ʔ-əŋ^ʔ-tx^w-əŋ^ʔ vCough-mdl<actl>-caus-psv<actl>]] **TOKEN**

TEK¹ /təq/ to be shut, blocked. (LGC) [[vtq^ʔ vshut]]

TEK² /təq/ raid. (EC,VW; CP) **TEKNON** JE ŪECÁ TFE ŪE,ECEN, TFE LEQENEN I, TFE WŚÁNEC Ū SEN,ÁS SE, **TEK**. /təqnaŋ čə k^wəče tθə qəwəčən, tθə lək^wəŋən ʔiʔ tθə x^wsénəč k^w s-ʔənʔ-é-s səʔ **təq**/ *They raided the Cowichan, Lekwungen and the Saanich when they came to raid.* (CP) [[vtq^ʔ vraid]]

TEKESTEN /təqəstən/ aerial duck net. (MP; DE) VAR: TEKESTEN /təqəstən/ (DE) [[vtəq=as=tən vshut=face=instr]] **TEK**

TEKNON /təqnán/ to manage to be raided by someone. **⟨TEKNON⟩** JE ŽEĆÁ TFE KEU,ÉCEN, TFE LEQENEN I, TFE WSÁNEĆ Ø SEN,ÁS SE, TEK. /təqnán/ čə kʷəče tθə qáwəčən, tθə ləkʷəŋən ʔiʔ tθə xʷsénəč kʷ s-ʔənʔé-s səʔ təq/ *They raided the Cowichan, Lekwungen and the Saanich when they came to raid.* (CP) [[vtq-naxʷ-əŋ] √raid-nctrns-psv] **TEK**

TEKNOW /təqnáxʷ/ to manage to close, shut. **⟨TEKNOW⟩** SW. /təqnáxʷ sxʷ/ *You managed to close it.* (LGC) | **TEKNOW** SW TFE SOĹ. /təqnáxʷ sxʷ tθə sáʔ/ *You managed to close the door.* (LGC) [[vtq-naxʷ] √shut-nctrns] **TEK**

TEKO,STEN /təqáʔstəŋ/ being blocked by someone or something. (LGC) **⟨TEKO,STEN⟩** TFE SŤELI,ŤĹKEL. /təqáʔstəŋ/ tθə sĹǎlíʔǎʔqəʔ/ *They are blocking the children.* (LGC) | I, **TEKO,STEN** E TFE ČIYTNEW. /ʔiʔ-təqáʔstəŋ ʔə tθə číytŋəxʷ/ *The owl was blocking his way (flying around in front of him).* (CJ) [[vtq=aʔs-ət-əŋ] √shut=face<actl>-trns-psv<actl>] **TĹKOSTEN**

TEKT /təqt/ to be raiding somebody. **⟨TEKT⟩** E TFE YEKĹTOX Ø SYOFS U, **TEKT** ES TFE ČE,ÁLE, E TI,Á WILNEW. /kʷ-íléʔə ʔə tθə yəqʷəʔtaχ kʷ s-yáθ-s uʔ təqt-əs tθə čəʔéʔəʔ ʔə tíʔe xʷíŋəxʷ/ *The Northerners were always there raiding the people from here.* (CP) [[vt<ə>q-t] √raid<actl>-trns] **TEK** [actual metathesis]

TEK /təqʷ/ to be tight, taut (as a rope). (EC,VW; CP) **⟨TEK⟩** TFE XĹ,LEM. /təqʷ tθə xʷíʔləm/ *The rope is tight.* (AJ) [[vtqʷ] √tight]

TEKNON /təqʷnán/ to be tightened by someone or something. **⟨TEKNON⟩** TFE XĹ,EM. /təqʷnán/ tθə xʷíʔləm/ *The rope was tightened.* (LGC) [[vtqʷ-naxʷ-əŋ] √tight-nctrns-psv] **TEKNOW**

TEKNOW /təqʷnaxʷ/ to manage to tighten something. (AJ; LGC) **⟨TEKNOW⟩** SW TFE XĹ,EM. /təqʷnaxʷ sxʷ tθə xʷíʔləm/ *Make the rope tight.* (LGC) [[vtqʷ-naxʷ] √tight-nctrns] **TEK**

TEKT /təqʷt/ to be tightening something. **⟨TEKT⟩** ES /təqʷt-əs/ *He's tightening it.* (EC,VW) | **TEKT** SEN /kʷ-íléʔə təqʷt sən/ *I'm tightening it now.* (EC,VW) [[vt<ə>qʷ-ət] √tight<actl>-trns] **TĹKET**

TEKTEK /təqʷtəqʷ/ red snapper fish. *Lutjanus campechanus.* (EC,VW; IM,RS; CP) **⟨TEKTEK⟩** ÁN, U, ÍY, S,ĹEN TFE **TEKTEK**. /ʔén uʔ ʔəy sʔíʔən tθə təqʷtəqʷ/ *The red snapper is very good to eat.* (LGC) [[təqʷ + vtəqʷ char + vtight] **TEK**

TELAXEN /tələxəŋ/ as (something) is happening. **⟨TELAXEN⟩** JE I, ŽĹQENN ES TFE TÁ,TE,ŽEL, E TFE ŠW O,EXS. /tələxəŋ/ čə ʔiʔ kʷ- kʷənn-əs tθə tétəʔkʷəʔ ʔə tθə šxʷ-ʔáʔəxʷ-s/ *As they were going they saw a light flash in the direction they were going.* (CP) **VAR:** TUWELAXEN /tuwələxəŋ/ (LGC) [[vtələx-əŋ] √as-mdl] [analysis uncertain -- stem may be /ʔəxəŋ/]

TELÁ,Á there. See under: **TELÁ,E**

TELÁANEN /tələénəŋ/ to understand, be able to explain. (LGC) **⟨TELÁANEN⟩** SEN. /tələénəŋ sən/ *I understand it (what you're saying).* (LGC) | XEN SEN I, **TELÁANEN**. /xʷəŋ sən ʔiʔ tələénəŋ/ *I can explain.* (LGC) | LO, E SW Ø U, **TELÁANEN?** /láʔ ə sxʷ kʷ uʔ-tələénəŋ?/ *Do you understand?* (LGC) [[vtal=een-əŋ] √discover=ear-mdl] **TOL,NEW**

TELÁANEW /tələénəxʷ/ to understand, be able to explain something. **⟨TELÁANEW⟩** SEN TFE SĹÁL. /tələénəxʷ sən tθə sqʷél/ *I understand the word.* (LGC) | ÁN, U, ÍY, **STELÁANEWS** TFE SŤI,ŤĹKEL. /ʔén uʔ ʔəy s-tələénəxʷ-s tθə sĹǎlíʔəʔqəʔ/ *The child explained/understood it very well.* (LGC) [[vtal=een-naxʷ] √discover=ear-nctrns] **TELÁANEN**

TELÁANEWNONET /tələénəxʷnánəʔ/ to manage to finally understand. **⟨TELÁANEWNONET⟩** TFE Tim E TFE NENE,S. /tələénəxʷnánəʔ tθə Tim ʔə tθə ŋənəʔ-s/ *Tim finally understands his child.* (LGC) [[vtal=een-naxʷ-nánəʔ] √discover=ear-nctrns-ncmdl] **TELÁANEW**

TELÁANNEN /tələénnəŋ/ to be understood by someone. **⟨TELÁANNEN⟩** SEN E TFE SŤI,ŤĹKEL. /tələénnəŋ sən ʔə tθə sĹǎlíʔəʔqəʔ/ *The kid understands me.* (LGC) [[vtal=een-naxʷ-əŋ] √discover=ear-nctrns-psv] **TELÁANEW**

TELÁCEL /tələčəl/ to arrive here, get here (of a group). (IM,RS; LGC) **⟨TELÁCEL⟩** /qəyəs tələčəl/ *Newcomers.* (EC,VW) | ÁĹTI **TELÁCEL** TFE NE NENENE. /ʔéʔti tələčəl tθə nə-ŋənŋənəʔ/ *My children are arriving.* (IM,RS) | **TELÁCEL** TFE WILNEW. /tələčəl tθə xʷíŋəxʷ/ *The people arrived.* (LGC) | HIF OL, I, ŽĹ**TELÁCEL** I PWTÁ,NEN, PWW, PWW, PWW. /híθ ʔaʔ ʔiʔ kʷ- tələčəl ʔi-pxʷtəʔnəŋ, pxʷxʷ, pxʷxʷ, pxʷxʷ/ *After a long time they came making that blowing noise, PWW, PWW, PWW.* (MP) | EN,Á U, **TELÁCEL** I, ĹLOĹTEN E ŽSE KĹKÁL,S LE, ČIF JE. /ʔənʔé uʔ-tələčəl ʔiʔ ʔíʔtəŋ ʔə kʷsə

qəqéls læ? čif čə/ *They arrived and the chief of police brought them by canoe.* (CJ)|SU, YEFOSTENS ŹSE NE MÁN LE, "NIŁ SE, U, **TELÁCEL** ŹSE SKO,LE,S." /su?-yəθástəŋ-s kʷsə nə-mén læ?, "níf sə? u?-**tələčəl** kʷsə sqʷá?lə?-s." / *My father told me, "Its companions will get here."* (MP) ▶ [vtəbeč-il varrive_here<pl>-dev] ▶ **TÁCEL**

TELÁ,E /tələ?ə/ over there a ways, that (thing) over there (visible). (EC,VW; LGC(nr)) ▶FI, FEŁ **TELÁ,E** TULE, /θi?θə? **tələ?ə** tulə?/ *That over there was high.* (PP)|NIŁ ČEK ŁÁ,E E **TELÁ,E** /níf čəq 4é?ə 7ə **tələ?ə**/ *This one is bigger than that one.* (EC,VW)|NIŁ ČEK **TELÁ,E** ŠCÁÁNEW. /níf čəq **tələ?ə** šcėenəxʷ/ *That is the biggest fish.* (EC,VW)|NIŁ **TELÁ,E** ČEK. /níf **tələ?ə** čəq/ *That one is bigger.* (EC,VW)|**TELÁ,E** SWÍ,KE. /**tələ?ə** swáyqə?/ *The man over there (present).* (EC,VW)|OX SEN E **TELÁ,E** /7áxʷ sən 7ə **tələ?ə**/ *I went over there; I'm going over there.* (AJ)|EN, SZÁ, E **TELÁ,E?** /7ən-skʷé? ə **tələ?ə**?/ *Is that yours?* (MP)|LÁ,ET E **TELÁ,E** /lé?ət 7ə **tələ?ə**/ *Put it there.* (MP)|OXTEN **TELÁ,E** /7áxʷtəŋ **tələ?ə**/ *It was brought there.* (LGC)|LÁ,E FEU,NIŁ E **TELÁ,E** /lé?ə θəwní? 7ə **tələ?ə**/ *She's right there.* (EC,VW)|LO, **TELÁ,E** E TE LETÁM. /láf **tələ?ə** 7ə tə lətm/ *It's on the table.* (LAC)|EMET SW LÁ,E E **TELÁ,E** /7əmət sxʷ lé?ə 7ə **tələ?ə**/ *Sit down there.* (LGC)|LO,E TE LÁ,E E **TELÁ,E** TFE XFEM. /láfə tə lé?ə 7ə **tələ?ə** tθə xθəm/ *The box is over there.* (MP)|LÁ,E E **TELÁ,E** TFE ŠW,EJSISEŊ. /lé?ə 7ə **tələ?ə** tθə šxʷ?əčsísəŋ/ *The hand towel is right there.* (LGC)|MEQ OL, U, SWELÍ,KE, TFE LÁ,E E **TELÁ,E** /mákʷ 7əl u? swəłáyqə? tθə lé?ə 7ə **tələ?ə**/ *All the men were there.* (LGC)|QENET TFE ELÁ,LEN LÁ,E E **TELÁ,E** /kʷənət tθə 7əléləŋ lé?ə 7ə **tələ?ə**/ *Look at the house over there.* (AJ)|ŽELÁL,S TFE SMÍEF LÁ,E **TELÁ,E** /kʷəlélis tθə smáyəθ lé?ə **tələ?ə**/ *The deer is just appearing over there.* (LGC)|STÁN OČE TFE O, MET LÁ,E E **TELÁ,E?** /stəŋ 7əčə tθə 7áfmat lé?ə 7ə **tələ?ə**?/ *What is sitting over there?* (AJ)|SÁN OČ Ź N, SNÁT TELÁ,ENEN ŠLKO F E **TELÁ,E?** /sén 7əč kʷ n's-nét tələ?əŋəŋ š+qáθ 7ə **tələ?ə**?/ *What do you call those across over there?* (PP)|YÁ, SW OX E **TELÁ,E** EN, SU, ŽELŽEXET. /yé? sxʷ 7áxʷ 7ə **tələ?ə** 7ən-su?-kʷəlkʷəxət/ *Go over there and kick them out.* (LGC)|ČKÁLETEN. ŽECÁ TFÁ,Á E **TELÁ,E** NEŤE, SONEU,SE. /čqʷélatəŋ kʷəče tθé?e 7ə **tələ?ə** nətʰə? sánəwəsə/ *Those coals were carried that other fire there.* (LGC)|LÁ,ESET ŁKENÁ,EN E **TELÁ,ES** ČOL,ÉK SNÁNET NÁ,ETEN ŁÁU,ELNEW. /lé?əsət 4qənə?əŋ 7ə **tələ?ə**-s čáləqʷ sŋénət né?ətəŋ

4éwəŋəxʷ/ *The got anchored far inland up that mountain called Mt. Newton.* (GB)|NIŁ JE TFE SMEKS TFE SKI,MEQ TXEN,EN YÁ, E **TELÁ,E** TFÁ,ENEN. /níf čə tθə sməqʷ-s tθə sqi?mækʷ tχənəŋ yé? 7ə **tələ?ə** tθé?əŋəŋ/ *It was the thick part of the octopus that went to that place over there.* (PP)|EWE JE S TWE LIL, SU, KÁLS TFE HÁ,EC, "ISTÁ OX E **TELÁ,E?**" /7əwə čə s txʷə-lí? su?-qʷél-s tθə hė?əč, "7isté 7áxʷ 7ə **tələ?ə**?"/ *They didn't get far and the youngest one said, "Let's go over there?"* (MP)|SU, XENENS ŹSE NE MÁN, "YÁ, OX E **TELÁ,E** TU, ŠNÁ,ČEC." /su?-xənəŋ-s kʷsə nə-mén, "yé? 7áxʷ 7ə **tələ?ə** tu?-sŋé?čəč." / *So my father said, "Go over there to that sort of bay."* (MP) ▶ VAR: **TELÁ,Á** /**tələ?e**/ (IM,RS) ▶ [t-vle?ə dir-vthere] ▶ **LÁ,E**

TELÁ,ENEN /tələ?əŋəŋ/ that thing there. 1, U, SAKEL SE, SW OL, LÁ,E **TELÁ,ENEN** /7i? u?-séqə? sə? sxʷ 7əl lé?ə **tələ?əŋəŋ**/ *You'll just be outside there.* (EC,VW)|SU, KELNITENS E TŁ XÁ,EL,S TFE O,EM,ET ELLTÁLNEW, "HO, K SW TU, ICET **TELÁ,ENEN** I, XEN I, YÁ, TXEN,EN TFE KO, /su?-qʷəŋjítəŋ-s 7ə t4 xé?əls tθə 7áfəmət 7əl4téləŋəxʷ, "há? q sxʷ tu?-7ičət **tələ?əŋəŋ** 7i? xʷəŋ 7i? yé? tχənəŋ tθə qʷá?/ *So Changer spoke to those people sitting, "If you kind of dip that there, the water might go toward you.* (GB)|SU, YEFOSTENS, "HO, K SW FÍ,ÉKT **TELÁ,ENEN** I, YO F K SW EU, ČKO,." /su?-yəθástəŋ-s, "há? q sxʷ θáyəqʷt **tələ?əŋəŋ** 7i? yáθ q sxʷ əw' č-qʷá?." / *He told them, "If you would dig a hole here, you would always have water."* (GB)|SÁN OČ Ź N, SNÁT **TELÁ,ENEN** ŠLKO F E TELÁ,E? /sén 7əč kʷ n's-nét **tələ?əŋəŋ** š+qáθ 7ə **tələ?ə**?/ *What do you call those across over there?* (PP)|HÍ **TELÁ,ENEN** NO,ŤE, TÁ, EU, NEJTIN STW SNÁNET. /háy **tələ?əŋəŋ** náfʰə? 7ə? əw' nəčtíŋ s-txʷ-sŋénət/ *There was one person over there that was also changed into a rock.* (PP) ▶ VAR: **TLÁ,ENEN** /**tlé?əŋəŋ**/ (SU, XENENS ŹSE NE MÁN, "DEDÁ,YEK **TLÁ,ENEN**." /su?-xənəŋ-s kʷsə nə-mén, "tətéyəq' **tlé?əŋəŋ**." / *My father said, "That one there is mad."* (MP) ▶ VAR: **TELÁN,EN** /**tələnəŋ**/ (TUWE XENIN JE ŽECÁ TFEU,NENI,LEYE, I, ŽŁMEDOSTEN **TELÁN,EN** /tuwə-xʷəŋiŋ čə kʷəče tθəwnəni?4əyə? 7i? kʷ4-mətástəŋ **tələnəŋ**/ *They were still like that when one of them pointed over there.* (GB) ▶ [t-vle?ə-nəŋ dir-vthere-thing] ▶ **TELÁ,E**

TELÁN,EN that there. See under: **TELÁ,ENEN**

TELÁNTEN /tələntən/ inform [to be informed by someone]. (DELC) *Not confirmed.* ▶ [vtá=een-əŋ-t-əŋ vdiscover=ear-mdl-trns-psv] ▶ **TELÁÁNEN**

[analysis uncertain -- must be 'be informed' N for N is a common typo in the source material]

TELÁTEN /tələtəŋ/ to be copied by someone.

⟨TELÁTEN SEN. /tələtəŋ sən/ They copied me.

(LGC) ⟩ [[vtel-ət-əŋ √copy-trns-psv] ⇨TÁL

TELÁTI /tələti?/ to be canoe racing (of a group).

(EC,VW) ⟨TELÁTI, TFE STELITLĶEL. /tələti? tθə sʌli?ʌqə?/ The children are racing.

(LGC) ⟩ [[tələ]e + vtēy? actl⟨pl⟩ + √canoe_race⟨actl⟩] ⇨TÁTI,

TELÁWEN /tələx^wəŋ/ Patricia Bay Slough.

(ErC) ⟩ [[vtələx^w-əŋ √?⟨pl⟩-mdl]

TELAYEZEŁ /təleyák^wə?/ a group of racing canoes.

(EC,VW) ⟨NEN, TELAYEZEŁ E TFE SÁSEU, .

/ŋán' təleyák^wə? ʔə tθə séšəw/ There are lots of racing canoes on the beach.

(LGC) ⟩ [[vtələyey=Wə? √race⟨pl⟩=conveyance]

⇨TAYEZEŁ

TELELISTEN taken out to sea. See under:

TELLISTEN

TELETÁCEL /tələtəčəl/ to arrive here (of a group of small ones).

(LGC) ⟩ [[tələ]ə + vtēč-il dim⟨pl⟩ + √arrive_here-dev] ⇨TÁCEL

TELETKÁEP /tələtqə?əp/ little fish traps.

(DELIC) Not

confirmed.. [[tələ]ə + vtqə?əp dim⟨pl⟩ + √fish_trap⟨actl⟩] ⇨TKAP

TELETKÁEPNEW /tələtqə?əpnəx^w/ getting the little fish trapped.

(DELIC) Not confirmed..

[[tələ]ə + vtqə?əp-nax^w dim⟨pl⟩ + √fish_trap⟨actl⟩-nctrns] ⇨TKÁPNEW

TELETKÁPNEN /tələtqəpnəŋ/ little fish trapped.

(DELIC) Not confirmed.. [[tələ]ə + vtqəpnax^w-əŋ dim⟨pl⟩ + √fish_trap-nctrns-psv]

⇨TKÁPNEN

TELETOKEN /tələtəq^wəŋ/ little coughers.

(DELIC) Not confirmed..

[[tələ]ə + vtəq^w-əŋ dim⟨pl⟩ + √cough-mdl] ⇨TOKEN

TELETOKEN /tələtəq^wəŋ/ to be coughing a little (of a group).

(LGC) ⟩ [[tə + vtəq^w-əŋ? dim + √cough⟨actl⟩-mdl⟨actl⟩] ⇨TETO,KEN,

TELETOSEL,MEW animal (dim) (pl). See under:

TELETOFEL,NEW

TELETOSES /tələtəsəs/ to be a group of poor children or small people.

(LGC) ⟨TELETOSES TFE STELITLĶEL. /tələtəsəs tθə sʌli?ʌqə?/ The kids are poor (getting picked on).

(LGC) ⟩ [[tələ]ə + vtsas dim⟨pl⟩ + √poor] ⇨TETOSES

TELETOFELNEW /tələtəθəliŋəx^w/ the little poor creatures.

(DELIC) Not

confirmed.. [[tələ]ə + vtaθ-əliŋix^w dim⟨pl⟩ + √animal-ext=being]

⇨TETO,FEL,NEW

TELETOFEL,NEW /tələtəθəliŋəx^w/ a group of small animals.

(IM,RS) VAR: TELETOSEL,MEW

/tələtəsəlməx^w/ (RS) [[tələ]ə + vtaθ-əliŋix^w dim⟨pl⟩ + √animal-ext=being]

⇨TETO,FEL,NEW

TELISI /təli:si/ Portlock Point.

(DELIC) Not

confirmed.. [[vtəlisi √Portlock_Point]

TELISTEN taken out to sea. See under: TELLISTEN

TELISTW take it out on water. See under:

TELLISTW

TELISTWSIT /təlistx^wsít/ to take (something or someone) out into open water for

someone. (LGC) ⟨TELISTWSIT SEN. /təlistx^wsít sən/

I took it out for him/her. (LGC) | TELISTWSIT SW.

/təlistx^wsít sx^w/ Take it out for him.

(LGC) ⟩ [[vtəllis-tx^w-si-t √open_water-caus-ben-trns]

⇨TELLISTW

TELIWSEL tongues. See under: TELIWTEL

TELIWTEL /təlix^wθə?/ several tongues.

(EC,VW) VAR: TELIWSEL /təlix^wsə?/

(LGC) ⟩ [[vtələix^wθə? √tongue⟨pl⟩] ⇨TIWTEL

TELKONESTEN /təq^wəŋəstəŋ/ they got a coughing spell.

(DELIC) Not

confirmed.. [[vtələq^w-əŋ-əstx^w-əŋ √cough⟨pl⟩-mdl-caus-psv] ⇨TKONESTEN

TEL, KOFEN /təq^wəθən/ a spring at Tsartlip Reserve west of Linda Henry's home.

(ErC) ⟩ [[vtələ]i^w=aθin √bump⟨pl⟩=mouth] ⇨TIK

TELKÁPTNEN /tələqəptnəŋ/ got them trapped

(the fish). (DELIC) Not confirmed..

[[vtələ]qəpnax^w-əŋ √fish_trap⟨pl⟩-nctrns-psv] ⇨TKÁPNEN

[analysis uncertain -- spurious T in the source]

TELLISNEW /təllisnəx^w/ to manage to get something out into open water.

⟨TELLISNEW SEN. /təllisnəx^w sən/ I got it out (I had a time

doing it, like the boat was on a tide flat).

(EC,VW) ⟩ [[vtəllis-nax^w √open_water-nctrns]

⇨TELLISTW

TELLISTEN /təllistəŋ/

1. to be taken out into open water, taken out to sea.

(EC,VW) ⟨I, TELLISTEN E TFE SKI,MEQ.

/ʔi? təllistəŋ ʔə tθə sqi?mək^w/ The octopus was

pulling him out into the water. (MP) ⟩

2. to be brought out into the open,

presented to a group. (U, CÁL OL, STELLISTENS. /ʔuʔ-čéʔ ʔaʔ s-tállístəŋ-s/ He's brought right out. (CP)|TÁ, U, NIŁ HIʔ Ø STELLISTENS E TFE Á,ʔZEL E TFE Á,LEN. /ʔéʔ uʔ níʔ híθ kʷ s-tállístəŋ-s ʔə tθə ʔéʔθkʷəʔ ʔə tθə ʔéʔləŋ/ He's also brought out into the middle of the building for a long time. (CP)|HÍ Ø SXEN,ÁTENS E TʔÁ,E NESÁŁ Ø STELLISTENS E TFE Á,LEN E Ø SKPITENS TFE XEU,SOLEZEL Ø STELLISTENS. /háʔ kʷ s-xənʔétəŋ-s ʔə tθéʔə ŋəséʔ kʷ s-tállístəŋ ʔéʔləŋ ʔə kʷ s-qəpítəŋ-s tθə xəw'sáləkʷəʔ kʷ s-tállístəŋ-s-s ʔə tθə/ They finish doing that to him four times to bring him out to the middle of the house where the new dancers are gathered to be brought out. (CP) VAR: TELELISTEN /tələlístəŋ/ (YÁ, ZÉ, TELELISTEN. /yéʔ kʷəʔ tələlístəŋ/ They took it way out. (MP) VAR: TELISTEN /təlístəŋ/ (LGC(nr)) (TELISTEN YEW TFE NE SNEWEL. /təlístəŋ yəxʷ tθə nə-snəxʷəʔ/ My canoe must have been taken out to deep water. (LGC(nr)) [[vʔəllis-txʷ-əŋ vopen_water-caus-psv]] **TELLISTW**

TELL,ISTEN /təlístəŋ/ being brought out into the open. (CP) (ZÁCEL E TFE SŁWÁLS Ø STELL,ISTEN,S. /kʷéčəl ʔə tθə s-ʔxʷéʔ-s kʷ s-tállístəŋ-s/ It's the day of the third presentation. (CP) [[vʔəllis-txʷ-əŋ] vopen_water<actl>-caus-psv<actl>]] **TELLISTEN**

TELLISTONE /təllístəŋə/ take you out into open water. (TELLISTONE SEN. /təllístəŋə sən/ I took you out on the water. (EC,VW) [[vʔəllis-txʷ-əŋə vopen_water-caus-2obj]] **TELLISTW**

TELLISTW /təllístxʷ/ to take something or someone out into open water beyond the low tide line, take out to sea. (TELLISTW SEN TFE SNEWEL. /təllístxʷ sən tθə snəxʷəʔ/ I took the canoe out. (EC,VW) VAR: TELISTW /təlístxʷ/ (TELISTW SEN TFE N, SNEWEL. /təlístxʷ sən tθə n'-snəxʷəʔ/ I took it out on open water. (LGC(nr)) | TELISTW TFE SNEWEL. /təlístxʷ tθə snəxʷəʔ/ Take the canoe out of the water. (LGC) [[vʔəllis-txʷ vopen_water-caus]]

TELLISTWSISE /təllístxʷsísə/ take it out on the water for you. (TELLISTWSISE SEN. /təllístxʷsísə sən/ I took it out for you. (EC,VW) [[vʔəllis-txʷ-si-t-sə vopen_water-caus-ben-trns-2obj]] **TELLISTWSIT**

TELLISTWSISENTONES /təllístxʷsísəŋtəŋəs/ take it out on open water for me. (TELLISTWSISENTONES SW. /təllístxʷsísəŋtəŋəs sxʷ/ You'll take it out for me. (EC,VW) [[vʔəllis-

txʷ-si-səŋ-txʷ-əŋəs vopen_water-caus-ben-1sgobj-caus-1sgobj]] **TELLISTWSIT**

TELLISTWSITONE /təllístxʷsitəŋə/ take it out on open water for you. (TELLISTWSITONE SEN. /təllístxʷsitəŋə sən/ I took it out for you. (EC,VW) VAR: TELLISTWSISENTONE

/təllístxʷsísəŋtəŋə/ (TELLISTWSISENTONE SEN. /təllístxʷsísəŋtəŋə sən/ I'll take it out for you. (EC,VW) [[vʔəllis-txʷ-si-txʷ-əŋə vopen_water-caus-ben-caus-2obj]] **TELLISTWSIT**

TEL,NOŋET /təl'nəŋət/ to finally realize, understand (something). (CP) (TEL,NOŋET TFE STELI,TŁKEL. /təl'nəŋət tθə sʔəlíʔʔxʷəʔ/ The children finally understand. (LGC) [[vʔal-nəŋət vdiscover-ncmdl]] **TOL,NEW**

TELO,ES /tələʔəs/ being married. (ZIU,EN,TEL,JE TFE TELO,ES. /kʷíwəntəʔ čə tθə tələʔəs/ The married couple are fighting. (IM) [[vʔaləʔəs vspouse<actl>]] **TELOS**

TELO,KEN /tələʔqʷəŋ/ to be coughing (of a group). (LGC) (TELO,KEN, TFE WILNEW. /tələʔqʷəŋ/ tθə xʷíŋŋəxʷ/ Those people coughed. (LGC) [[vʔəʔəʔxʷ-əŋ] v-cough<pl><actl>-mdl<actl>]] **TO,KEN**,

TELOS /tələs/ to be married, husband and wife, together. (LGC) (EN,Á JE ZECÁ U, I, TELOS Ø SZLEN,ÁS. /ʔənʔé čə kʷəče ʔuʔ-ʔiʔ-tələs kʷ s-kʷəʔ-ʔənʔé-s/ They came and they came here as man and wife. (GB) [[vʔaləs vspouse]]

TELOSEN /tələsəŋ/

1. to be getting a spouse. (ErC; LGC)
2. Hope Bay (on North Pender Island). (ErC) [[vʔaləs-əŋ] vspouse-mdl<actl>]] **TELOS**

TELSET /təlsət/ to move in a dance, move freely to the music through a song. (Usage: This refers to unchoreographed dance movement or dance without pre-defined moves) (AJ) cp. KIILEŚ (TELSET SEN. /təlsət sən/ I'm going to move to music. (AJ)|YÁ, TELSET. /yéʔ təlsət/ Go dance, move that way. (AJ) [[vʔəl-sət vdance-rflxv]]

TEL,SET /təlsət/ to be dancing freely and energetically (with no fear of tripping). (LGC) (TEL,SET TFE MÁNS TFE SWIU,LES. /təlsət tθə mén-s tθə swíwłəs/ The young man's father was dancing. (EC,VW,b)|TEL,SET TFE MÁN E TŁ SWIU,LES. /təlsət tθə mén ʔə ʔ swíwłəs/ The young man's father was dancing. (EC,VW,b)|I, SU, TESS TFEU,NIŁ I, ZŁYÁ, SU, TESS ZŁI, ŁELÁ,EL I, ZŁTEL,SET TFE SPOOL. /ʔiʔ suʔ-təs-s tθəw'níʔ ʔiʔ kʷəʔ-yéʔ suʔ-təs-s kʷəʔ-iʔ-ʔəʔéʔəl ʔiʔ kʷəʔ-təlsət tθə spáal/ They arrived and

when they arrived, they were coming ashore, Raven was dancing. (EC,VW) [[vtəkʰ-sat √dance<act>-rflxv]]

TEL,SIN, understand. See under: **TEL,FIN**

TELSOS poor (pl). See under: **TEL,TSOS**

TELSE,STEN, /təlsáʔstəŋ/ being treated poorly (of a group). **TELSE,STEN**, TFE WILNEW. /təlsáʔstəŋ təə xʷíŋəxʷ/ The Indians are treated poorly. (LGC) [[vtəlsáʔs-t-əŋʔ √poor<pl><act>-trns-psv<act>]] **TSO,STEN**,

TELTEĆTEN /təltáćtəŋ/ to be stabbed repeatedly by someone or by a group. **TELTEĆTEN** E TFE ŠIPEN /təltáćtəŋ ʔə təə šípən/ He's stabbing several times. / He was stabbed several times. (EC,VW) | **TELTEĆTEN** KĆOTEN. /təltáćtəŋ qʷčátəŋ/ It was stabbed and beaten. (PP)|SU, **TELTEĆTEN** TFE ČÁ,SE. /suʔ-təltáćtəŋ-s təə čéʔsəʔ/ He stabbed two. (CP)|SU, **TELTEĆTEN** TFE ŁÁU,KEM, E TFE SKONI,S. /suʔ-təltáćtəŋ-s təə ʔéwəqəm ʔə təə sqʷájŋʔ-s/ The mussel was stabbed repeatedly on his head. (GB) [[təl + vtáč-ət-əŋ pl + √poke-trns-psv]] **TEĆTEN**

TELTEŹTEN /təltákʷtəŋ/ to be broken to pieces by someone or something. **HO,JE NÁN, U, TSESET EN, SU, TELTEŹTEN**. /háʔ čə nén ʔuʔ tsəsət ʔəŋ-suʔ-təltákʷtəŋ/ If it gets too close, it'll break you to pieces. (CP) [[təl + vtW-ət-əŋ pl + √break_long-trns-psv]] **TŹET**

TEL,TELEU, /təltələw/ to be wild, feral. (Usage: This usually refers to animals, but can refer to a person acting like a wild animal and it can also refer to a "wild" card, on that can have any value, in a card game) (EC,VW; IM,RS; AJ; CP) **TEL,TELEU**, SEN. /təltələw sən/ I'm wild. (AJ) | **TEL,TELEU**, TFE SKELAXE. /təltələw təə sqələxəʔ/ The dogs are wild. (LGC) VAR: TEL,TEL,EU, /təltələw/ **TEL,TEL,EU**, STELTÁLEKEM. /təltələw sʰəlʰələqəm/ Any wild animal. (CP) | **TEL,TEL,EU**, LEMETU. /təltələw ləmətú/ Mountain sheep. (CP) [[təl + vtələw char + √wild]]

TEL,TEL,EU, wild. See under: **TEL,TELEU**,

TEL,TELU,SET /təltələwʂət/ to get wild. (LGC; IM,RS) **TEL,TELU,SET** TFE PUS. /təltələwʂət təə pús/ The cat got wild. (LGC) [[təl + vtələwʂ-ət char + √wild-rflxv]] **TEL,TELEU**,

TELTES /təltás/ to arrive there (of a group). (MP) **TELTESS**. /təltás-s/ So they got there. (MP; EC,VW) | **TELTES** I, ÁN, ŁELHIF SNÁT I, **TELTES**. /təltás ʔiʔ ʔén kʷhíθ snét ʔiʔ təltás/ They got there very

late at night, but they got there.

(MP) [[təl + vts pl + √arrive_there]] **TES**

TEL,TSOS /təltás/ to be poor (of a group of people). **NE QELTEL,TSOS**. /nə-kʷə-təltás/ We're all poor together. (EC,VWb) | EN,ÁN, ŁTE EU, **TEL,TSOS**. /ʔənʔén ʔtə əw təltás/ We are very poor. (GB) | MEQ SW EU, **TEL,TSOS**. /mákʷ sxʷ ʔəw təltás/ You're all poor. (EC,VWb) | U, MEQ EU, **TEL,TSOS**. /ʔuʔ-mákʷ ʔəw təltás/ They're all poor. (ErCb) | MEQ ŁTE EU, **TEL,TSOS**. /mákʷ ʔtə ʔəw təltás/ We're all poor. (ErCb) VAR: **TELSOS** /təltás/ [[vtələsas √poor<pl>]] **TELSOS** TFE WILNEW. /təltás təə xʷíŋəxʷ/ The Indians are poor. (LGC) [[təl + vtsas pl + √poor]] **TSOS**

TELTSOSTEN /təltastəŋ/ caused them to get poor. (DELC) Not confirmed. [[təl + vtsas-t-əŋ pl + √poor-trns-psv]] **TSO,STEN**,

TELTXIXENTEN /təltxixʷəntəŋ/ where are they being taken to?. (DELC) Not confirmed. [[tələ-xʷi + √xʷin<ʔ>-txʷ-əŋ dir<pl>-actl + √go_where<act>-caus-psv]] **TXIXEN,TEN**

TEL,FIN /təlθín/ to understand (something). (AJ) **TEL,FIN** SEN. /təlθín sən/ I understand. (EC,VW) | U, **TEL,FIN** E SWʔ /ʔuʔ-təlθín ə sxʷʔ/ Do you understand? (LGC) | **TEL,FIN** E TFE SENĆOFEN. /təlθín ʔə təə sənčáθən/ She understands Saanich. (EC,VW) | ŁLSJÁN, SEN EU, **TEL,FIN** /kʷ4-sčén sən ʔəw təlθín/ I understand it very well. (a language or anything.) (EC,VW) | EWENE NE S **TEL,FIN** /ʔəwəne nə-š-təlθín/ I don't understand it. (EC,VW) | **TEL,FIN** SEN E TŁ NEŹE. /təlθín sən ʔə tʃ nəkʷə/ I understand you. (EC,VW) | U, **TEL,FIN** SEN E TFE N, SKÁL. /ʔuʔ-təlθín sən ʔə təə nʰsqʷél/ I understand what you are saying. (AJ) | EWENE S **TEL,FIN** S E TŁ NEŹE. /ʔəwəne š-təlθín s ʔə tʃ nəkʷə/ I don't understand you. (EC,VW) | ŁTEL,FIN SEN E TFE WŚANÉĆKEN /kʷ4-təlθín sən ʔə təə xʷsénəčqən/ I understand Saanich.

(EC,VW) | **TEL,FIN** E YEW TFE STI,TELKEL? /təlθín ə yəxʷ təə sʰiʔʰəʔqəʔʔ/ Does the child understand? (LGC) | **TEL,FIN** SEN E TFE STI,TELKEL. /təlθín sən ʔə təə sʰiʔʰəʔqəʔʔ/ I understand the child. (LGC) VAR: TEL,SIN, /təlsín/ **TEL,SIN**, E SWʔ /kʷ4-təlsín ə sxʷʔ/ Do you understand? (CP) | ŁTEL,SIN, SEN. /kʷ4-təlsín sən/ I understand. (CP) | EWE SEN S **TEL,SIN**. /ʔəwə sən s təlsín/ No, I don't understand. (CP) | INET SW OĆ; EWENE NE **STEL,SIN**. /ʔínət sxʷ ʔač; ʔəwəne nə-s-təlsín/ What did you say; I don't know what you mean. (LGC) [[vtəl=əθin √discover=mouth]]

TELXIN /təlχín/ where (regarding a group).

⟨TELXIN SW HÁLE? /təlχín sx^w helə?/ Where are you folks? (LGC)⟩ [[vtəbəχin vwhich<pl>] ⇨**TEXIN**

TELXINI, E /təlχini?ə/ which ones are they.

(DELC) Not confirmed.. [[vtəbəχin-i?ə vwhich<pl>-pl] ⇨**TEXIN**

TELXIN, NENS /təlχinŋəns/ which part of more than one. (DELC) Not

confirmed.. [[vtəbəχinŋin-s vwhich<pl>-piece-3pos] ⇨**TEXIN, NEN**

TELNON /təlɲán/ to manage to be unfolded, opened up by someone. ⟨TELNON TFE PIPE.

/təfnáj tθə pípə/ The paper was unfolded/opened up. (LGC)| TELNON TFE PUC. /təfnáj tθə púk/ The book was opened up. (LGC)⟩ [[vtl-nax^w-əŋ vunfold-nctrns-psv] ⇨**TLET**

TEMEĹ /təməĹ/ red ocher, red face paint. (CP;

LGC) *Red earth is baked, ground to a fine powder, and mixed with grease to make red face paint for the spirit dance. (EC,VW) ⟨TEMEĹ TFE SNOU, EĹ E TFE SKÓ, TENS. /təməĹ tθə snáwəĹ ʔə tθə sq^wáʔtən-s/ It's ocher that's in his bucket. (LGC)⟩ [[vtəməĹ vocher]

TEMEĹÁCSEN /təməĹécsən/ downy

woodpecker. (EC,VW,JE) VAR: TEMEĹEPSEM /təməĹəpsəm/ (CP) [[vtəməĹ=ečsən vocher=neck] ⇨**TEMEĹ**

TEMEĹEPSEM downy woodpecker. See under: TEMEĹÁCSEN

TEMEĹIČESTEN /təməĹik^wəstən/ to have

one's body painted. (EC,VW) [[vtəməĹ=iWəs-t-əŋ vocher=body-trns-psv] ⇨**TEMEĹ**

TEMEN good fishing tide. See under: STEMEN

TEMES /təməs/ sea lion. (CP) cp.

SDÍE [[vtəməs vsea_lion]

TEMILESET /təmiləsət/ cool down to warm (water) or warm up. (DELC) Not

confirmed.. [[vtəm-il-sat vwarm-dev-rflxv] [analysis uncertain]

TEMĶT /təmĶ^wt/ to flap something, beat something flat against (something). ⟨TEMĶT

ES TFE SŤEPI, SNEČS /təmĶ^wt-əs tθə sĶəpiʔsnəč-s/ He flapped his tail (VW)| I, IÁ, JE ĶĶ TEMĶT ES TFE SŤEPI, SNEČ /ʔiʔ ĶĶ čə k^w4-təmĶ^wt-əs tθə sĶəpiʔsnəč/ And he beat his tail again. (VW)⟩ [[vtəmĶ^w-t vflip-trns]

TEM, ĶT /təmĶ^wt/ to be flapping something.

(VW) ⟨TEM, ĶT ES; TEM, ĶT ES. /təmĶ^wt-əs; təmĶ^wt-

əs/ He was flapping it; he was flapping it.

(VW)⟩ [[vtəmĶ^w-t vflip<actl>-trns] ⇨**TEMĶT**

TEMOSEN /təmásəŋ/ Tumbo Island.

(ErC) [[vtəm=as-əŋ^č vtide=face-mdl<actl>] ⇨**STEMEN**

TEM, SEL, ĶEN /təmísəlĶən/ velvet, any soft cloth. (EC,VW) [[vtəmís=əlĶən vvelvet=hair]

[analysis uncertain -- unexpected stressed /ə/]

TEM, TEM /təm^mtəm^m/ to be covetous, wanting part of what someone else has.

(EC,VW) ⟨TEM, TEM, SW. /təm^mtəm^m sx^w/ You always want part of what someone else has.

(EC,VW)⟩ [[təm^m + vtəm^m char + vcovet]

TEMTEMAXEN /təmtəməxən/ edge of the fishing tide. (DELC) Not

confirmed.. [[təm^m + vtəm^m=əxən char + vcovet=arm] ⇨**TEM, TEM**, [analysis uncertain]

TEN, ČO, LEĶ /tənčáʔləq^w/ the west wind.

(EC,VW; MP; CP; LGC) ⟨NIĹ ŽEČÁ NÁ, ETEN TEN, ČO, LEĶ. /níĶ k^wəče néʔətəŋ tənčáʔləq^w/ He's the one they call TEN, ČO, LEĶ, the West Wind.

(MP)| NIĹ ŽEČÁ ŠW XENÁTENS TFE TEN, ČO, LEĶ. /níĶ k^wəče šx^w-xənətəŋ-s tθə tənčáʔləq^w/ That's why it's called TEN, ČO, LEĶ. (MP)| I, HO, NIĹ PWĚLO, TFE TEN, ČO, LEĶ, I, EWE Ķ SHIFS I, HÍ. /ʔiʔ háʔ níĶ px^wəláʔ tθə tənčáʔləq^w, ʔiʔ ʔəwə k^w s-híθ-s ʔiʔ háʔ/ And when West Wind blows, it's not long and it's finished. (MP)⟩ [[vtənčáʔləq^w vwest_wind]

TENEĶSEN /tənəqsən/

1. mallard. *Anas platyrhynchos*. (EC,VW; MP; IM,RS; DE; LGC; AJ; CP) ⟨NEĶEN TFE TENEĶSEN.

/nəqəŋ tθə tənəqsən/ The mallard dove. (HJ)| NOT SEN TFE TENEĶSEN. /ŋát sən tθə tənəqsən/ I'm going to eat duck. (AJ)| NEĶÁW JE I, HO, QENNEN I, MEMIM, EN, TENEĶSEN. /nət^əéx^w čə ʔiʔ háʔ k^wənnəŋ ʔiʔ məmímən tənəqsən/ Sometimes when it is seen, it is a tiny mallard. (MP)| TÁNEN I, YÁ, SEN PI, OTEL OX E ŽS LÁ, E. LEN, QT TFE WÍČENS, TENEĶSEN. /təŋən ʔiʔ yéʔ sən piʔátəʔ ʔáx^w ʔə k^ws ʔéʔə ʔánk^wt tθə wíčəns, tənəqsən/ In the evening I'd go duck hunting over here shooting the wigeons, mallards. (BJ)⟩

2. any duck. (HJ) [[vtən=əqsən vmallard=nose] [analysis uncertain]

TENWEQ /tənwək^w/ a south or southeast wind. (EC,VW; LGC) ⟨ÁN, U, XI, SEL, Ķ SXÁĬS TFE

TENWEQ. /ʔén uʔ xíʔsəl k^w s-xéĶ^w-s tθə tənwək^w/ The south wind is really fierce when it storms.

(LGC)| XI, SEL, SPWĚLO, TFE TENWEQ. /xíʔsəl

spx^walá? t^əə **tənwák^w**/ *The south wind blows fierce.* (LGC) [v^{tən}wák^w v^{south}_wind]

TENEW /təŋəx^w/ earth, land, ground, soil. (RH; EC,VW; PP; LGC; CP; IM,RS) **⟨**ǪÍ,YEXEN TSE **TENEW**. /k^wáyəxəŋ tsə **təŋəx^w**/ *Earthquake.* (EC,VW)|ǪÍ,YEXTEN TI,Á **TENEW**. /k^wáyəxəŋ tɪŋə **təŋəx^w**/ *The earth shook.* (LGC)|ŚWE,WEL,IU,EN, **TENEW** /šx^wə?x^wəlɪwəŋ **təŋəx^w**/ *Burrow where animal lives.* (EC,VW)|EWENE **TENEWS**. /ʔəwəŋə **təŋəx^w**-s/ *They had no land.* (CJ)|NE **TENEW** ǪSÁ,E. /nə-**təŋəx^w** k^wsé?ə/ *That's my land.* (CJ)|SWELNIWEL TFE **TENEW**. /sx^wəlŋɪx^wə? t^əə **təŋəx^w**/ *This is Indian land.* (CJ)|TÁCEL E TI,E **TENEW** LTE. /téčəl ʔə tɪŋə **təŋəx^w**-tə/ *They got to our land.* (GB)|Ć**TENEW** LÁ,E E T SXÁ,EU,TW. /č-**təŋəx^w** lé?ə ʔə ʔ st^əé?əw^tx^w/ *He had land at Tsawout.* (PP)|EN,Á ŚETEN, ÁLE E TI,E **TENEW**. /ʔən?é šátəŋ ʔé?ə ʔə tɪə **təŋəx^w**/ *He came walking on this land.* (CP)|LÁ,E TFE **TENEW** I, I, I,LEN, /lé?ə t^əə **təŋəx^w** ʔi? i?-ʔi?ŋəŋ/ *Someone was on the ground and it was eating.* (MP)|KENÁ, JE LE, ǪECÁ TI,E **TENEW**. /qəŋé? čə lə? k^wəče tɪŋə **təŋəx^w**/ *This land was flooded.* (GB)|TUWE ŚETEN, E TI,E **TENEW**. /tuwə-šátəŋ ʔə tɪŋə **təŋəx^w**/ *He was still walking on this land.* (GB)|ǪLI, NEJTIWS TIE **TENEW**. /k^w4-i?-nčtix^w-s tɪə **təŋəx^w**/ *He changed this land.* (PP)|TEW JE I, Á,I, I, ǪLǪIL, TFE **TENEW**. /təx^w čə ʔi? ʔé?i? ʔi? k^w4-k^wí? t^əə **təŋəx^w**/ *Just as they went along land came in sight.* (MP)|SU, JÁN,S JE EU, FEW TFE **TENEW**. /su?-čén's čə əw' θəx^w t^əə **təŋəx^w**/ *The land was really out of sight.* (MP)|SWELNIWEL ǪECÁ **TENEW** TFE LÁU,ELNEW. /sx^wəlŋɪx^wə? k^wəče **təŋəx^w** t^əə 4éwəlŋəx^w/ *Bazan Bay beach was Indian land.* (BJ)|TEW EU, ŚLKO? E TFE SWELNIWEL **TENEW**. /təx^w ʔəw' š4qáθ ʔə t^əə sx^wəlŋɪx^wə? **təŋəx^w**/ *It's right across from the Indian land.* (BJ)|ǪLEWENE **TENEWS**. ǪLNIEN, TFE TÁLES. /k^w4-ʔəwəŋə **təŋəx^w**-s. k^w4-ŋəŋ t^əə télə-s/ *He had no land. He had lots of money.* (CJ)|MEQET ES ČSELÁ,E E TFE **TENEW** /mək^wət-əs čsələ?ə ʔə t^əə **təŋəx^w**/ *He picked it up from the ground.* (EC,VW)|XENÁN E TFA,ENEN I, KENÁ, TI,E **TENEW**. /x^wənéŋ ʔə t^əé?əŋəŋ ʔi? qəŋé? tɪə **təŋəx^w**/ *It was like that and this land was flooded.* (PP)|TELÁ,EN E ǪE ŚW ELKĚLO,S E TFE **TENEW**. /x^wəlé?əŋ ʔə k^wə šx^w-ʔəlqələ?ə-ʔə t^əə **təŋəx^w**/ *The looked around for land to buy.* (CJ)|NIŁ ČǪÁ, LE, Ć**TENEW** E TFE ÁLE ŚWLÁ,E TI,ÁLE, /ní? čk^wé? lə? č-**təŋəx^w** ʔə t^əə ʔé?ə šx^wlélə?ə tɪŋé?ə?/ *He owned the land where this place is.* (CJ)|ǪEXENEK TFE SWIU,LES E TFE **TENEWS**. /k^wəxəŋəq t^əə swíwələs ʔə t^əə **təŋəx^w**-

s/ *The young man put his land off limits.* (LGC)|U, MEQ TIE **TENEW** EU, ŚW I, OXS ǪLI, NJTIWS ǪS U, MEQSTÁN. /ʔu?-mək^w tɪə **təŋəx^w** əw' šx^w-i?-ʔəx^w-s k^w4-i?-nčtix^w-s k^ws u?-mək^wstəŋ/ *He went all over this land making everything different.* (PP)|NIŁ ǪE, SǪÁ,S **TENEW** TFE SKĚKĚFEK TFE SYOLEKÁYE, I, XEL,WOLEM. /ní? k^wə? sk^wé?-s **təŋəx^w** t^əə sqəqəθəq t^əə syaləq^wéyə? ʔi? t^əəlx^wáləm/ *It was SYOLEKÁYE, and TEL,WOLEM's land there at Canoe Cove.* (CJ)|EN,Á JE LE, I,ŁCEL,ÁSET Ǫ SǪLTÁCELS TFE WELENITEM E TI,E **TENEW** LTE. /ʔən?é čə lə? ʔi?4čələsət k^w s-k^w4-téčəl-s t^əə x^wələnítəm ʔə tɪŋə **təŋəx^w**-tə/ *He was the first of the white people to come to our land.* (GB)|SU, AXENS TFA,ENEN NIŁ SELKITENS TFE **TENEWS** TFE WILNEW TFE NǪELIC PEKOLĚET I, EWE. /su?-ʔéxəŋ-s t^əé?əŋəŋ ní? šəlqítəŋ-s t^əə **təŋəx^w**-s t^əə x^wílŋəx^w t^əə nt^əəlíc pəqálk^wət ʔi? ʔəwə/ *So they said the land of the natives are terminated for one bundle of blankets, but no.* (PP)|NIŁ ǪECÁ EU, ŁKEM,S ǪSÁ,E ŚWLÁ,E ǪSE Á,LENS ǪSE N, SILE, LE, TFE **TENEWS** ǪSE NE MÁN LE, /ní? k^wəče ʔəw' 4qəm's k^wsé?ə šx^wlélə?ə k^wsə ʔé?ləŋ-s k^wsə n-sílə? lə? t^əə **təŋəx^w**-k^wsə nə-mén lə?/ *That's the part of that land where your grandfather's house was, the land that was my father's.* (CJ) [v^{təŋəx^w} v^{land}]

TENEWEL /təŋəx^wəl/ to be a little dirty with earth. (EC,VW) **⟨**TENEWEL TFE NE CEPU. /**təŋəx^wəl** t^əə nə-kəpú/ *My coat is a little dirty.* (LGC) [v^{təŋəx^w}-il v^{land}-dev] **►TENEW**

TENEWSET /təŋəx^wsət/ to get dirty. **⟨**SJÁN, U, **TENEWSET** TI,Á NE ŚTELEHOLES. /sčén' u? **təŋəx^wsət** tɪŋə nə-štələhələs/ *My glasses are too dirty.* (LGC) [v^{təŋəx^w}-sat v^{land}-rflxv] **►TENEW**

TENONET /təŋəŋət/ to wish for, crave a particular food. **⟨**TENONET SEN E TFE ÍSCLIM. /**təŋəŋət** sən ʔə t^əə ʔəysklím/ *I wish for ice cream.* (LGC)|TUWE,AXEN I, ǪLQÁ, TFEU,NIŁ E Ǫ **STENONET** E Ǫ SSQŁÁ,I,S,I, S,OXE,S. /tuwə?éxəŋ ʔi? k^w4-k^wéy' t^əəwⁿí? ʔə k^w s-**təŋəŋət** ʔə k^w s-sk^w4é?i?-s ʔi? s?áx^wə?ə-s/ *Pretty soon, he got hungry wishing for some littlenecks and butter clams.* (CP) [v^{təŋ}-naŋət v^{crave}-ncmdl] **►TÁN,ES** [analysis uncertain]

TENOFEN /təŋəθən/ leftover food. (EC,VW; CP) [v^{təŋ}=aθin v^{thing}=mouth] **►STÁN**

TENWÁSES /təŋx^wésəs/ to have dirty hands. (LGC) **⟨**TENWÁSES TFE STELITĚKEL. /**təŋx^wésəs** t^əə sǪx^wəlíx^w4qə?/ *The children have dirty hands.* (LGC) [v^{təŋəx^w}=esis v^{land}=hand] **►TENEW**

TES /tás/ to arrive there, get to, reach (a place or time). (EC,VW; MP; IM) **TES** JÁN, /tás čěj/ *He got home.* (MP; EC,VW)|**ŁTES**, /k^w4-tás/ *He got there.* (GB)|YÁ, SEN SE, U, **TES**, /yé? sən sə? ʔuʔ-tás/ *I will be there.* (RS)|**ŁTES** JE FE NO, ʔE, /k^w4-tás čə θə náʔt^ə?/ *The other one got there.* (GB)|YÁ, JE **TES**, /yé? čə tás/ *They got there, apparently.* (PP)|SU, **TESS** TFE TÁNS, /suʔ-tás-s təə tén-s/ *So they arrived at his mother's.* (EC,VW)|SU, **TESS** TFE JUXIL, EM, /suʔ-tás-s təə čuxiləm/ *So JUXIL, EM got there.* (PP)|QENNEW SEN Ł **STESS** E TSE SOL /k^wánnəx^w sən k^w s-tás-s ʔə tsə sá4/ *I saw him when he came to the door.* (EC,VW)|YÁ, SEN SU **TES** /yé? sən suʔ-tás/ *I'll be there.* (EC,VW)|**TES** TFE XÁ, EL, S, /tás təə xéʔəls/ *Creator got there.* (PP)|SU, **TESS** E ŁSE ŠTESS, /suʔ-tás-s ʔə k^wsə štás-s/ *He got to where he was going.* (MP)|TES E TFE ŠW I, **TES**, /tás ʔə təə šx^w-ʔiʔ-tás/ *They got to where they were going.* (CP)|SU, **TESS** YÁ, E TFE TETÁCES, /suʔ-tás-s yé? ʔə təə ʔəléčəs/ *So they got to an island.* (ErC)|**TES** E TFE ŠW YÁ, S, /tás ʔə təə šx^w-yéʔ-s/ *It reached the time for him to go.* (CP)|LO, E ŁE, E YEW **TES** E ŁSE ŠWIMÁLE, /láʔə k^wəʔə yəx^w tás ʔə k^wsə šx^wiméle/ *I wonder if they got to the store.* (MP)|**TES** E TFE ŠKTELI, KŠ E TFE XPÁ, /tás ʔə təə šqálíʔq^w-s ʔə təə xpéy/ *He got to the top of the cedar.* (EC)|TES E TFE Š **TESS** I, ŁONENET, /tás ʔə təə š-tás-s ʔiʔ-k^wánəʔət/ *They got to where they were going running.* (CP)|**TES** E TFE NÁ, ETEN TĚMELÁČEN I, FONTEŇ /tás ʔə təə néʔətəŇ ʔəmələčəŇ ʔiʔ θáŋtəŇ/ *They get to the place called Cowichan Head and they take them up.* (BJ)|SU, **TESS** E TFE TW KIXES, /suʔ-tás-s ʔə təə tx^w-qixəs/ *So then it gets to the one belonging to KIXES.* (BJ)|**TES** ŁLI, ŁÁLEU, TFE MÁN E TL XOCÉʔE, /tás k^w4-iʔ-4é4əw təə mén ʔə t4 x^wácət^ə?/ *The father of XOCÉTE, arrived running away.* (CJ)|**TES** E TFE SLÁ, ELS SYOLEKÁYE, /tás ʔə təə sléʔə4-s syalaq^wéyəʔ/ *Pete arrived at his brother-in-law's, SYOLEKÁYE.* (CJ)|SU, YÁ, S TOOL **TES** E TFÁ, E, /suʔ-yéʔ-s táal. tás ʔə tóéʔə/ *So they went out in the water. They got there.* (EC,VW)|SU, **TESS** E ŁSÁ, E NO, ʔE, CÁ, I, JE E TFE, /suʔ-tás-s ʔə k^wséʔə náʔt^ə? čéʔiʔ čə ʔə təə/ *He got to one person working on something.* (PP)|NIŁ JE YEW SU, **TESS** TFÁ, E SLÁNI, E TFE KÓ, /ní4 čə yəx^w suʔ-tás-s tóéʔə s4éniʔ ʔə təə q^wáʔ/ *Then the lady must have got to the water.* (GB)|SU, **TESS** E ŁSE SXEN, E TĚLÁ, I, TÁ, EU, IYES ʔXIT, /suʔ-tás-s ʔə k^wsə sxənʔə ʔələy ʔiʔ ʔéʔ əw ʔiyəs t^əxít/ *So they got to what is called TĚLÁ, and it was also a nice beach.* (CJ)|SU, TÁ, S Ł **STESS**

TFEU, NIŁ, /suʔ-ʔéʔ-s k^w s-tás-s təəwⁿí4/ *So he got there again.* (CP)|SU, **TESS** E TFE STOLESS U, YEFOST, /suʔ-tás-s ʔə təə stálás-s ʔuʔ-yəóást/ *So he got to his wife who he told.* (PP)|NIŁ SU, SČEU, ÁTSETS Ł **STESS** I, JI, SENS TFEU, NIŁ STI, TĚLKEŁ, /ní4 suʔ-sčəwétsət-s k^w s-tás-s ʔiʔ číʔsəŋ-s təəwⁿí4 sʔiʔʔə4qə4/ *That child got clever as he got there growing up.* (CP)|I, NIŁ SU, **TESS** E TFE I, Š **TESS** Ł SŁONENETS, /ʔiʔ ní4 suʔ-tás-s ʔə təə ʔiʔ-š-tás-s k^w s-k^wánəʔət-s/ *They got to where they were running to.* (CP)|HO, YÁ, **TES** E TFE ŠWLÁ, ES TFE Á, LENŠ TFE PEPEŇIN, I, U, ŠWETIN, OL, /háʔ yéʔ tás ʔə təə šx^wléʔə-s təə ʔéʔləŋ-s təə pəpəʔ^əíŋ, ʔiʔ uʔ-šx^wətín ʔaʔ/ *When he went to where Skunk's home was, he was not welcome.* (GB)|**TES** ŁEČÁ E TFE SXENE, S I, DÁDE, SET ŁENIN, ET, /tás k^wəče ʔə təə sxánaʔ-s ʔiʔ tétəʔsət k^wəníʔət/ *It got to his legs and he was trying to run.* (MP) [[vts varrive_there]]

TESILEŇ /təsíləŋ/ to go away to someplace else. (LGC) **TESILEŇ** SW YÁ, /təsíləŋ sx^w yéʔ/ *Go away someplace else.* (LGC)|**TESILEŇ** SEN E TFE SQÁ OL, SKÁL, /təsíləŋ sən ʔə təə sk^wéy ʔaʔ sq^wél/ *I walked away from the sore feeling talk.* (LGC) [[vts-il-əŋ varrive_there-dev-mdl]] **TES**

TESNEČÁLET /təsnək^wélət/ to bring something close together. (EWE SW SU, XEN, ÁN, OL, ŁE ŁLNÁ, EW SE, **TESNEČÁLET** ŁSE N, SNEWEL, /ʔəwə sx^w s-uʔ-x^wənʔéŋ ʔaʔ k^wə k^w4-néʔ-əx^w səʔ təsnək^wélət k^wsə n^ˈsnəx^wə4/ *And don't be like that when your canoes will come close together.* (PP) [[vts-nəWel-ət varrive_there-ncrcprcl-trns]] **TESNEČEL**

TESNEČEL /təsnək^wəl/ to arrive together, come together, meet. (LGC) **TESNEČEL** TFE STĚLITĚKEŁ, /təsnək^wəl təə sʔəlíʔ4qə4/ *The children met, came together.* (LGC) [[vts-nəWel varrive_there-ncrcprcl]] **TES**

TESNEČELTW /təsnək^wəltx^w/ to bring them together. (LGC) [[vts-nəWel-tx^w varrive_there-ncrcprcl-caus]] **TESNEČEL**

TESNES /təsnəs/ to arrive for someone or something, get to someone or something, approach someone or something. (YÁ, SW TU, TÍYEL I, **TESNES** SW, /yéʔ sx^w tuʔ-təyəl ʔiʔ təsnəs sx^w/ *You go into a bay and you get to it.* (BJ)|SU, **TESNESS** TFE XPÁ, /suʔ-təsnəs-s təə xpéy/ *So he gets to a cedar.* (ErC)|SU, **TESNESS** TFE ÁLETI ʔEPÁSET CÁ, I, /suʔ-təsnəs-s təə ʔé4əti t^əpəpəsət čéʔiʔ/ *So he arrives at one that busy working.* (GB)|EWE S YEFOSTEN Ł SŠÍYELS Ł SNI, S TFI, Á

TESNES. /ʔəwə s yəθástəŋ kʷ s-šəyət-s kʷ s-níʔ-s tθíʔe tásnəs/ *His older brother hadn't told him that he had been approached.* (CP) VAR: TESNES /tásnəs/ **TESNES SEN.** /tásnəs sən/ *I got to it.* (EC,VW) | **TESNES ES.** /tásnəs-əs/ *He got to it.* (EC,VW) [[vts-nəs varrive_there-intent]] **TES**

TESNESEN /təsnəsəŋ/ to be arrived for, come after by someone or something.

TESNESEN SW. /kʷt-təsnəsəŋ/ *They got to it.* (MP; EC,VW) | **TESNESEN SW.** /təsnəsəŋ sɣʷ/ *Someone came to you.* (EC,VW) | **TESNESEN SEN.** /təsnəsəŋ sən/ *Someone came to me.* (EC,VW) | I, TÁTI, TFEU, NENI, LEYE, U, **TESNESEN.** /ʔíʔ tėtiʔ tθəwʰəniʔtəyət ʔuʔ-təsnəsəŋ/ *And they raced after them.* (CP) | HÍ XENIT ES I, TU, XÁXEP **TESNESEN** E TŁ XÁ, EL, S. /háy kʷənít-əs ʔíʔ tuʔ-tθétəp tásnəsəŋ ʔə tɬ xéʔəls/ *Only he took it and he was kind of busy when Changer arrived.* (GB) | TEW JE XEN, ÁN, E TFA, ENEN I, ŁŁTESNESEN E TFE SXÓKI, /təxʷ čə xʷənʔéŋ ʔə tθéʔənəŋ ʔíʔ kʷt-təsnəsəŋ ʔə tθə stʰáqʷíʔ/ *All of a sudden the salmon came close to him.* (GB) | I, ŁŁTESNESEN Ł STUWE I, STS YEW LE, TFE WTIWEL. /ʔíʔ kʷt-təsnəsəŋ kʷ s-tuwə-ʔíʔst-s yəxʷ ləʔ tθə xʷtíwəl/ *And they got to them when the Northerners must have been still paddling around.* (B) | XENÁN E TFA, ENEN ŁŁTESNESEN E TFE STKAYE, /xʷənəŋ ʔə tθéʔənəŋ kʷt-təsnəsəŋ ʔə tθə stqéyət/ *It was like that and he was approached by the wolf.* (PP) [[vts-nəs-əŋ varrive_there-intent-psv]] **TESNES**

TESNESNONE /təsnəsŋəŋə/ arrive at you.

TESNESNONE SEN. /təsnəsŋəŋə sən/ *I arrived at you.* (EC,VW) [[vts-nəs-ŋəŋə varrive_there-intent-2obj]] **TESNES**

TESNEU, WL. /təsnəwəl/ to be arriving together, coming together, meeting. (NIŁ EN, SU, TWE **TESNEU, WL.** ŁSE N, SNEWEL. /níʔ ʔəniʔ-suʔ-txʷə-təsnəwəl kʷsə nʔsnəxʷəʔ/ *Then your canoes are coming close together.* (PP) | U, I, **TESNEU, WL.** JE E Ł SU, QEN, TIS Ł SLENEQNEWS I, TELTES TFE I, COKEL. /uʔ iʔ-təsnəwəl čə ʔə kʷ suʔ-kʷəntí-s kʷ s-ʔənəkʷnəxʷ-s ʔíʔ təltəs tθə ʔíʔ-čáqʷəʔ/ *He got to it to see that he had managed to shoot it and that the flames had got there.* (CP) [[vts-nəwʔəʔ-elʔ varrive_there-nrcprckactl]] **TESNEZEL**

TESNONE /təsnəŋə/ get close to you.

TESNONE SEN. /təsnəŋə sən/ *I happened to get close to you.* (EC,VW) VAR: **TESNONE** /təsnəŋə/ **TESNONE SEN.** /təsnəŋə sən/ *I got close to you.*

(EC,VW) [[vts-naxʷ-əŋə varrive_there-nctrns-2obj]] **TESNOW**

TESNONET /təsnəŋət/ to finally get there. (IM; LGC) **TESNONET E TFA, E SKTELI, KS TFE SDÁDĆI,** /təsnəŋət ʔə tθéʔə šqəlíʔqʷ-s tθə stétčiʔ/ *She finally got to the top of the snag.* (MP) | **TESNONET SEN E TFE Á, LEN.** /təsnəŋət sən ʔə tθə ʔéʔləŋ/ *I finally got to the house.* (LGC) | NIŁ ČELÁ, ES Ł SZELEČÁ, EL, ŁTE SXÁ, EU, TW I, Ł **STESNONETS TFE WTIWEL.** /níʔ čələʔə-s kʷ s-kʷələkʷéʔəʔ-ʔə stʰéʔəwíʔxʷ ʔíʔ kʷ s-təsnəŋət-s tθə xʷtíwəl/ *That's where we were hiding, Tsawout when the northerners finally caught up to us.* (MP) [[vts-nəŋət varrive_there-ncmdl]] **TES**

TESNOW /təsnáxʷ/ to manage to get close to someone or something. **TESNOW SEN.** /təsnáxʷ sən/ *I got close to it (sneaking up on an animal hunting or something).* (EC,VW) [[vts-naxʷ varrive_there-nctrns]] **TES**

TESNINE /təsníŋə/ arrive there to you.

TESNINE SEN. /təsníŋə sən/ *I got to you. (Like I got to your place.)* (EC,VW) [[vts-nəs-ŋi-ŋə varrive_there-intent-rel-2obj]] **TESNES**

TESNONE get close to you. See under: **TESNONE**

TESO, SS /təsáʔss/ making me poor. **TESO, SS SW.** /təsáʔss sɣʷ/ *You made me poor.* (EC,VW) [[vtsaʔs-t-s vpoor<actl>-trns-1sgobj]] **TOST**

TESO, STEN, treated poorly. See under: **TSO, STEN,**

TESSE /təssə/ getting close to you. (I, **TESSE SEN.** /ʔíʔ-təssə sən/ *I'm getting close to you.* (EC,VW) [[vʔs-ət-sə varrive_there<actl>-trns-2obj]] **TEST**

TESSET /təssət/ to be getting close, nearing. (I, **TESSET SEN.** /ʔíʔ-təssət sən/ *I'm getting close.* (EC,VW) | EWE S YÁ, U, **TESSET.** /ʔəwə s yéʔ ʔuʔ-təssət/ *Don't go too close.* (MP; EC,VW) | HO, SW QENNEW TFE SXÍEQES I, XE, ČÁT ES I, ČÁL SNOTS, EWE SW ŁEČÁ S I, U, **TESSET HÁLE.** /háʔ sɣʷ kʷənnəxʷ tθə sɣəyəkʷəs ʔíʔ tθəʔkʷét-əs ʔíʔ čéʔ s-ŋát-s, ʔəwə sɣʷ kʷəče s iʔ-ʔuʔ-təssət helə."/ *When you see Raccoon and he's washing it before he eats it, don't you guys go too close to him.* (MP) [[vʔs-sat varrive_there<actl>-rflxv]] **TSESET**

TEST /tást/ to be getting close to something.

TEST SEN. /tást sən/ *I'm getting close to it.* (EC,VW) [[vʔs-ət varrive_there<actl>-trns]] **TSET** [actual metathesis]

TESTEN /tástəŋ/ being put near. (LGC)
⟨TESTEN, SEN E TFE STELIṬKEL. /tástəŋ' sən ʔə tθə sʰəlilʰqəʔ/ I'm being put closer by the children. (LGC)⟩ [[vt<ə>s-ət-əŋ varrive_there<actl>-trns-psv]]
 ✦**TSETEN**

TESTONE /təstəŋə/ get you there. **⟨TESTONE SEN. /təstəŋə sən/ I got you there. (EC,VW)⟩** [[vts-tx^w-əŋə varrive_there-caus-2obj]] ✦**TESTOW**

TESTOW /təstəx^w/ to take, bring something there, arrive there with something. **⟨TESTOW TFE SČOL. /təstəx^w tθə sčáʔ/ Bring the wood. (MP)⟩** [[vts-tax^w varrive_there-caus]] ✦**TES**

TESTW /təstx^w/ to be taking something there, arriving there with something. **⟨TESTW SEN TFE PIPE U, ČÁČELES. /təstx^w sən tθə pípə ʔuʔ-k^wéčələs/ I'll send the paper there tomorrow. (AJ)⟩** [[vt<ə>s-tax^w varrive_there<actl>-caus]]
 ✦**TESTOW**

TESÁL, KEN /təšélqən/ to card wool. (EC,VW)
⟨TESÁL, KEN TFE SLÁNI, E TFE SČÁ. /təšélqən tθə sčéniʔ ʔə tθə sčéy/ The woman is carding wool. (LGC)⟩ VAR: **TESEL, KEN /təšélqən/ (LGC)**
⟨TESEL, KEN TFE SLENLÁNI, . /təšélqən tθə sčəŋtčéniʔ/ The women carded the wool (LGC)⟩ [[vtəš=elqən vupright=hair]] ✦**TŚÍKEN**

TESEL, KEN card wool. See under: **TESÁL, KEN**

TESELT /təšəlt/ to turn something upright. (EC,VW) **⟨TESELT SW. /təšəlt sx^w/ You turned it upright. (LGC)⟩** [[vtəš-íl-t vupright-dev-trns]]

TESELTEN /təšəltəŋ/ to be turned upright by someone or something. **⟨TESELTEN TFE SNEWEL. /təšəltəŋ tθə snəx^wəʔ/ The canoe was turned upright. (LGC; PP)⟩** [[vtəš-íl-t-əŋ vupright-dev-trns-psv]] ✦**TESELT**

TEŚÍ, KEN /təšíʔq^wəŋ/ to be combing one's hair. **⟨TEŚÍ, KEN, SEN /təšíʔq^wəŋ' sən/ I'm combing my hair. (EC,VW)⟩** [[vtəš=iʔq^w-əŋ<sup>?> vupright=head-mdl<actl>]] ✦**TŚÍ, KEN**

TEŚKINEN /təšqínəŋ/ to comb the voice.
 *sung while combing a new dancer's hair preparing and to sing (CP) [[vtəš=qin-əŋ vupright=voice-mdl]] ✦**TŚÍ, K**

TEŚU /təšú/ canvas. (LGC) [from French 'tissu', probably via Chinook Jargon] **⟨ÁL, ET SW TFE TEŚU. /ʔélat sx^w tθə təšú/ Put the canvas away. (LGC)⟩** [[vtəšu vcanvas]]

TETÁN, EN /tətəŋəŋ/ to be getting evening. (EC,VW; CP) **⟨I, ČLI, TETÁN, EN. /ʔiʔ k^wə-iʔ-tətəŋəŋ/ It was getting evening. (MP)|LÁ, E ČE, ČLI,**

TETÁN, EN. /léʔə k^wəʔ k^wə-iʔ-tətəŋəŋ/ It was getting evening there. (MP)|YÁ, I, TETÁN, EN. /yéʔ ʔiʔ tətəŋəŋ/ They went and it was becoming evening. (CP)|I, TETÁN, EN, ČELÁL. /ʔiʔ-tətəŋəŋ' čələl/ It was getting almost evening. (CP)|I, TÁ, K ČLI, TETÁN, EN. /ʔiʔ x'éʔ q k^wə-iʔ-tətəŋəŋ/ The evening would come again. (CP)|WE, OČE TU, TETÁN, EN, I, ČLÁL TFE SLÁNI, SI, SET. /wáts tuʔ-tətəŋəŋ' ʔiʔ k^wə-q^wél tθə sčéniʔ síʔsət/ It must have been getting evening and the lady parent spoke. (MP)|I, ČLI, TETÁN, EN. /ʔiʔ k^wə-iʔ-tətəŋəŋ/ They were there a long time and it was becoming evening. (CP)|YÁ, JE ČLI, TETÁN, EN, ČLYÁ, . /yéʔ čə k^wə-iʔ-tətəŋəŋ' k^wə-yéʔ/ They went as the day moved on into evening. (CP)⟩ [[tə + vtəŋ<sup>?>əŋ<sup>?> incep + vevening<actl>]]
 ✦**TÁNEN**

TETA, YEL /tətəʔyəl/ to be going upstream. **⟨TETA, YEL, SEN. /tətəʔyəl' sən/ I'm going upstream. (IM,RS)⟩** [[tə + vt<éʔ>y-il<sup>?> dim + vupstream<actl>-dev<actl>]] ✦**TÁ, YEL**,

TETA, YET /tətəyət/ Sand Hill Creek (Tsawout), Shady Creek (Tsawout), also the name of the original village by the creek. (EC,VW; DE; AJ) **⟨I, LE, ČSE LÁ, E E TŁ TETA, YET. /ʔəy' ləʔ k^wsə léʔə ʔə tč tətəyət/ There at TETA, ET used to be good. (MP)⟩** VAR: **TETA, ET /tətəyət/ (LÁ, E E TŁ TETA, ET SÁSEU, ČSE Á, LEN LE, E TŁ XELÁMEČTEN. /léʔə ʔə tč tətəyət sésəw' k^wsə ʔéʔləŋ ləʔ ʔə tč x^wələməčtən/ The house of XELÁMEČTEN was there at Shady Creek down at the beach. (BJ)|I, TÁ, JE OL, EU, QENNEN ÁLE E TI, E TETA, ET. /ʔiʔ x'éʔ čə ʔal' ʔəw' k^wəŋŋəŋ ʔéčə ʔə tiʔə tətəyət/ They also saw one here at TETA, ET. (MP)⟩** [[tə + vt<éy>ət dim + vupstream<rslt><actl>]]
 ✦**TÍYET**

TETETINEW land (pl). See under: **TETINEW**

TETEXIN /tətəxin/ where is the little one?. (DELC) *Not confirmed.* [[tə + vtəxin dim + vwhich]]
 ✦**TEXIN**

TETEXINŊENS /tətəxinŋəns/ which parts of the little one. (DELC) *Not confirmed.* [[tə + vtəxin=ŋin-s dim + vwhich=piece-3pos]] ✦**TEXIN, NEN**

TETI, ENW /tətíʔəŋx^w/ small piece of land. (MP) *cp.*

TE, IN, W [[tə + vt<i>ʔ>əŋx^w dim + vland<dim>]]
 ✦**TENEW**

TETINEW /tətínəx^w/ lands, a large piece of land. **⟨NEN, TETINEWS /ŋəŋ' tətínəx^w-s/ He has**

lots of land. (EC,VW)|SU, EN, ÁS U, I, NEJTIN E T XÁ, EL, S E TFE **TETINEW**. /su?-ʔənʔé-s ʔu-i?-nəčtɨŋ ʔə ʔí xéʔəʎs ʔə tθə **tətɨŋəxʷ**/ *So he came and the land was changed by the Creator.* (PP)|HO, JE LE, SI, LÁ, ESETS JE I, NJTINS YEW LE, TFE **TETINEW**. /háʔ čə ləʔ s-i?-léʔəsət-s čə ʔiʔ nčtɨŋ-s yəxʷ ləʔ tθə **tətɨŋəxʷ**/ *When he gets there, he changes the land.* (PP) VAR: TETETINEW /tətətɨŋəxʷ/ (U, MEQSTÁN I, U, I, NEJTIS YÁ, TIE **TETETINEW**. /ʔu?-mákʷstəŋ ʔiʔ ʔu?-i?-nəčtɨ-s yéʔ tiə **tətətɨŋəxʷ**/ *It was everything that he changed going on this land.* (PP) [[tə + √(i)ŋəxʷ pl + √land<actl>]] **TENEW**

TETI, ŚEL /tətɨʔšəʎ/

1. to be sitting properly upright and level (of a container). (LGC; CP) **TETI, ŚEL**, TFE SNEWEL. /tətɨʔšəʎ tθə snəxʷəʔ/ *The canoe is facing properly up, level.* (LGC)|**TETI, ŚEL**, TFE LEPOT. /tətɨʔšəʎ tθə ləpát/ *The cup is upright.* (LGC)

2. the right side. (CP) [[tə + √tə(i)ʔšəʎ-ikʷ] actl + √upright<pers><actl>-dev<actl>]] **TESELT**

TETKO, MESTEN tuberculosis. *See under:*

TEKON, TEN,

TETKÁ, EPNES /tətqəʔəpnəs/ getting a little fish trapped. (DELC) *Not*

confirmed. [[tə + √tqəʔp-naxʷ-əs dim + √fish_trap<dim>-nctrns-3subj]] **TETKÁ, P**

TETKÁ, P /tətqəʔp/ small fish trap.

(LGC) [[tə + √tqəʔp dim + √fish_trap<dim>]] **TKÁP**

TETKÁ, YEC /tətqəyəc/ a spring at Patricia Bay Slough. (ErC;

LGC) [[tə + √tqəyəc dim + √?=bottom]]

TETO, EL /tətáʔəʎ/ to be going a little toward

the deep water. (SU, AXENS NIŁ SU, YÁ, S QENET TFE SI, YÁ, JE I, **TETO, EL**, SNEWELS. /su?-ʔéxəŋ-s níʔ su?-yéʔ-s kʷənət tθə s-i?-yéʔ čə ʔiʔ-tətáʔəʎ snəxʷəʔ-s/ *So they said to look at what went out their canoe.* (CP) [[tə + √taʔəʎa-ik<θtl> dim + √over_water<actl>-dev<actl>]] **TOOL**

TETO, KEN /tətáʔqʷəŋ/ to be coughing a

little. (LGC) **TETO, KEN**, SEN E TFE SDÁLNEW. /tətáʔqʷəŋ sən ʔə tθə stélŋəxʷ/ *I have a little cough from the medicine.* (LGC) [[tə + √taʔqʷəŋ-əŋ] dim + √cough<actl>-mdl<actl>]] **TO, KEN**,

TETOSSES /tətásəs/ to be a poor, pitiful child or small person. (LGC) [[tə + √tsas dim + √poor]]

TSOS [unusual metathesis in diminutive]

TETOFEL, NEW /tətáθəʎŋəxʷ/ any small

animal. (IM,RS; CP) [[tə + √taθəʎ-ŋixʷ dim + √animal-ext=being]] **TOTOFEL, NEW**

TETOXSEN /tətáxʷsən/ to be holding one's legs straight out.

(MP) [[tə + √taxʷ=sən] actl + √straight=foot<actl>]]

TEFLSÁLETW /təθɨselətxʷ/ eighty dollars.

(DELC) *Not confirmed.* [[√teʔθəs=ʔseʔ=elətxʷ √eight=tens=dollar]] **TÁ, FES**

TEFSÁLE /təθsələ/ eight people. (EC,VW(nr);

LAC) [[√teʔθəs=elə √eight=person]] **TÁ, FES**

TEFSÁLETW /təθsələtxʷ/ eight dollars.

(EC,VW) [[√teʔθəs=elətxʷ √eight=dollar]] **TÁ, FES**

TEFSÁL /təθsəl/ eight times.

(EC,VW) [[√teʔθəs=el √eight=times]] **TÁ, FES**

TEFSIŶES /təθsíkʷəs/ eight flying things such as birds, insects, or airplanes.

(EC,VW) [[√teʔθəs=iWəs √eight=bird]] **TÁ, FES**

TEFSIŁC /təθsɨłč/ eight plants. **TEFSIŁC**

SKEŁÁLNEW /təθsɨłč sqələŋəxʷ/ *Eight trees.* (EC,VW) [[√teʔθəs=iłč √eight=plant]] **TÁ, FES**

TEULE, sp. vis. far. *See under:* **TULE**,**TEWO**, go first. *See under:* **TU, O**,**TEW¹** /təxʷ/ to be exactly, just, precisely,

directly, completely, coincidentally. (EC,VW) **TEW** OL, EU, STIO, TEM, /təxʷ ʔaʎ əwʷ sʎáʔʎəm/ *It fits just right.* (EC,VW)|**TEW** EU, ONEU, EL. /təxʷ ʔəwʷ ʔánəwəʔ/ *It's exactly in the middle.*

(EC,VW)|**TEW** LE, SEN EU, YÁ, . /təxʷ ləʔ sən ʔəwʷ yéʔ/ *I was just going to go (when...).* (EC,VW)|**TEW**

SEN EU, ILEN. /təxʷ sən ʔəwʷ ʔiʔəŋ/ *I'm just going to eat.* (EC,VW)|**TEW** SEN EU, ITET. /təxʷ sən ʔəwʷ ʔiʔət/ *I'm just going to bed right now.* (EC,VW)|**TEW**

JE I, Á, I, . /təxʷ čə ʔiʔ ʔéʔiʔ/ *Just as they were going along.* (EC,VW)|LO, E **TEW** NEK. /láʔə təxʷ nəqʷ/ *He's fast asleep.* (CP)|EWE S **TEW** Ŷ SONELS

TFE KAYEX. /ʔəwə s təxʷ kʷ s-ʔánəʔ-s tθə qéyəx/ *The Liar didn't comply.* (PP)|EWE S **TEW** Ŷ SONELS

TFE. /ʔəwə s təxʷ kʷ s-ʔánəʔ-s tθə/ *He wouldn't completely comply.* (LGC)|**TEW** EU, CLÁSMES I,

ŶENNEW SEN. /təxʷ ʔəwʷ klésməs ʔiʔ kʷənnəxʷ sən/ *It was right on Christmas when I got him.*

(BJ)|**TEW** WE, OCE EU, CEN, HENEN, CTE LE, . /təxʷ wəʔačə əwʷ čənhənən čtə ləʔ/ *It must have been right at humpback season.* (ErC)|**TEW** JE EU, LÁ, E TFE

S, ÁLEW SNÁ, EM. /təxʷ čə əwʷ léʔə tθə sʔéləxʷ šnéʔəm/ *The old Indian doctor was just there.*

(MP)|ŶENNEŶ SW Ŷ EN, **STEW** OL, EU, Á, FZEL.

/kʷánnəŋ sɣʷ kʷ ənːs-táxʷ ʔaʔ ʔəwʰ ʔéʔθkʷəʔ/
You get caught just when you're far off shore. (MP)| **TEW** ŁTE OL, EU, I, SLEKTOL, Ø SQENNEW ŁTE. /táxʷ ʔtə ʔaʔ ʔəwʰ ʔiʔ-sləqʔaʔ kʷ s-kʷánnəxʷ-ʔtə/
We both saw him at the same time. (EC,VW)| **TEW** EU, ŚŁKOF E TFE SWELNIWEŁ TENEW. /táxʷ ʔəwʰ ʂʔqáθ ʔə tθə sɣʷəŋiɣʷəʔ təŋəxʷ/
It's right across from the Indian land. (BJ)| **TEW** SEN OL, ȚĂ, EU, QENNEW. /táxʷ sən ʔaʔ ʎéʔ əwʰ kʷánnəxʷ/
I just now saw it too (at the same time). (EC,VW)| YĂ, SU, TEWS SU, QENNEWS TFE ĆEK ÁSW. /yéʔ suʔ-táxʷ-s suʔ-kʷánnəxʷ-s tθə ʂəq ʔésxʷ/
She went right to it to see a big seal. (CP)| U, **TEW** ŁTE OL, EU, I, SLEKTOL, Ø SQENNEZEL ŁTE. /ʔuʔ-táxʷ ʔtə ʔaʔ ʔəwʰ ʔiʔ-sləqʔaʔ kʷ s-kʷánnəxʷ-ʔtə/
We saw each other at the same time. (EC,VW)| **TEW** KILET. /táxʷ qíłəʔ/
Exactly noon. (EC,VW)| **TEW** NEWNÁT. /táxʷ nəxʷnét/
Exactly midnight. (EC,VW)| **TEW** EU, SŹIU, EL. /táxʷ ʔəwʰ skʷíwəl/
It's completely exposed. (EC,VW)| HO, SE, TIK ZSE SĆÁÁNEW E TĚÁ, ENEN I, **TEW** OL, U, ONEU, EL. /háʔ səʔ tíqʷ kʷsə sćéenəxʷ ʔə tθéʔəŋəŋ ʔiʔ táxʷ ʔaʔ ʔuʔ-ʔánəwəʔ/
When the salmon will bump against that, then they are right in the middle. (PP)| I U, **TEW** JE OL, EU, O, MET TFE SWIU, LES Ø SNOU, ELS E TFE ȚSO, S TFEU, NIŁ STÁLEKEM. /ʔi uʔ-táxʷ ʂə ʔaʔ əwʰ ʔáʔməʔ tθə swíwłəs kʷ snáwəʔ-s ʔə tθə tʰsáʔ-s tθəwníʔ sʎéłəqəm/
And the young man was sitting right in the gut of that monster. (PP)| **TEW** JE OL, EU, TWE Á, ȚŁŁ I, ŁESŁOU EN, Á TFE HÍ OL, XI, SEL, SPWELO. /táxʷ ʂə ʔaʔ ʔəwʰ txʷə-ʔéʔθkʷəʔ ʔiʔ kʷəskʷáw ʔəŋé tθə háy ʔaʔ ɣiʔsəʔ spxʷəłáʔ/
They got right out in the middle and a fierce wind fell on them. (MP)| I, U, **TEW** OL, EU, WNEU, EU, EC TFEU, NIŁ SWIU, LES E TĚÁ, E SNÁNET. /ʔiʔ uʔ-táxʷ ʔaʔ ʔəwʰ xʷnəwəwəʔ tθəwníʔ swíwłəs ʔə tθéʔə sŋənəʔ/
It was just in time for the rock to go into the rear end of the young man. (ErC)| **TEW** ŁTE EU, LĂ, E E TŁ ŁELOŁEMKĚN I, U, ŚŁKOF OL, TFE TW JELKIYM SONEU, SE. /táxʷ ʔtə ʔəwʰ léʔə ʔə tʔ kʷəłáʔəmqən ʔiʔ uʔ-ʂʔqáθ ʔaʔ tθə txʷ-ʂəʔqíym sánəwśəʔ/
We just happened to be at ĆELOŁEMKĚN's place across from JELKIYM's fire. (CJ)| **TEW** ŽEĆÁ EU, NIŁ STOLÉS I, ELKĚLO, E TFE ŚWLĂ, ES TFE Á, LENS LĂ, E E TŁ WJOLĚLP. /táxʷ kʷəʂə ʔəwʰ níʔ stáłəs ʔiʔ ʔəłqəłáʔ ʔə tθə ʂxʷléʔə-s tθə ʔéʔləŋ-s léʔə ʔə tʔ xʷćáʔəʔp/
That's the one he was married to when he bought where his house is there at Tsartlip. (CJ)| **TEW** JE ŽEĆÁ EU, HÍ Ł SĂ, EL, ETS TĚÁ, E SHOĆEŁESS I Ø STWE NIŁ E TFE ELTÁLNEW ŁE U, STÁN, ES STÁLEKEM. /táxʷ ʂə

kʷəʂə ʔəwʰ háy kʷ s-ʔéʔəʔəʔ-s tθéʔə ʂháćəkʷəs-s ʔi kʷ s-txʷə-níʔ ʔə tθə ʔəʔtélŋəxʷ kʷə ʔuʔ-stéŋ-əs sʎéłəqəm/
Just as he finished putting the costume away, suddenly there was a person or some kind of monster. (ErC)| SU, **TEWS** U, EMET TFE MÁNS SILENS YEWE ŁŁJÁLEN, nələwínəwʰ. /suʔ-táxʷ-s ʔuʔ ʔəməʔ tθə mén-s s-ʔiʔəŋ-s yəxʷ kʷ-ćéłəŋ nələwínəwʰ/
Their father had just sat down to eat when they got home and came in. (CP)» [[vʔəxʷ vʔexactly]] [u-intensifier]

TEW2 /táxʷ/

1. to be or do later, put off until later, wait to do. [This cannot take a first or second person subject. EC,VW - 15.1.6] **U**, **TEW** SE, OL. /ʔuʔ-táxʷ səʔ ʔaʔ/
I'll do that later. / It'll be later. (EC,VW)| **TEW** SE, OL, Ø NE SQENNONE. /táxʷ səʔ ʔaʔ kʷ nə-s-kʷánnəŋə/
I'll see you later. (EC,VW)| U, **TEW** SE, OL, Ø EN, SQENNONES. /ʔuʔ-táxʷ səʔ ʔaʔ kʷ ənːs-kʷánnəŋəs/
You'll see me later. (EC,VW)»

2. to be while, at the time of, meanwhile, suddenly. **U**, **TEW** SEN O, MET. /táxʷ sən ʔáʔməʔ/
While I'm at home. (EC,VW)| **TEW** XEN, ÁN. /táxʷ ɣʷəŋəŋəʔ/
While like that. / Meanwhile. (EC,VW)| **TEW** SEN XEN, ÁN. /táxʷ sən ɣʷəŋəŋəʔ/
While I was there. (EC,VW)| **TEW** JE I, ŚETEN, I, ŁŁWAKEM TFE SȚOKÍ. /táxʷ ʂə iʔ-ʂəʔəŋ ʔiʔ kʷ- wéqəm tθə stʰáqʷiʔ/
While he was walking, a salmon jumped. (GB)| **TEW** JE I, ŁĚLEM, XEN, I, ŁŁELĂ, N ES TFE ŚÍ, ŚEJ. /táxʷ ʂə ʔiʔ-ʔəʔəŋəŋəʔ ʔiʔ kʷ-ʔəłéʔn-əs tθə ʂiʔśəć/
As he was picking berries, he heard something in the bushes. (MP; EC,VW)| **TEW** JE XEN, ÁN, E TĚÁ, ENEN I, ŁŁTESNESEN E TFE SȚOKÍ. /táxʷ ʂə ɣʷəŋəŋəʔ ʔə tθéʔəŋəŋ ʔiʔ kʷ-ʔ-təsnəsəŋ ʔə tθə stʰáqʷiʔ/
All of a sudden the salmon came close to him. (GB)» VAR: **TOW** /táxʷ/ **U**, **TEW** SE. /táxʷ səʔ/
It'll be later. / Later on. (EH; CP)| **TOW** SEN U, ILEN. /táxʷ sən uʔ ʔiʔəŋ/
I'm going to eat after a while. (AJ)» [[vʔəxʷ vʔlater]]

TEWKILETKEN /təxʷqíłəʔqən/ lunch, noon meal.

(EC,VW) [[vʔəxʷvqíłəʔ=qən vʔexactlyvnoon=voice]]
 ▣ **TEW** KILET

TEWKI, NEN /təxʷqiʔnəŋ/ “wet your tongue”. (DELC) *Not confirmed.* [[vʔəxʷ=qiʔnəŋ vʔwet=voice<actl>-mdl]] [analysis uncertain]

TEWTW /təxʷtxʷ/ to put someone off until later. **U**, **TEWTW** SEN SE, OL, Ø NE SKÁLTW. /ʔuʔ-táxʷtxʷ sən səʔ ʔaʔ kʷ nə-s-qʷéłtxʷ/
I'll talk to him later. (EC,VW)» [[vʔəxʷ-txʷ vʔlater-caus]]
 ▣ **TEW**

TEW KILET /táx^w qílət/ noon, the middle of the day, lunch time. (EC,VW; AJ; LGC; CP) **⟨TEW KILET /táx^w qílət/** high noon (EC,VW)|**℄** SWU,ÁS S E **TEW KILET**. /k^w s-x^wu7é-s s ʔə táx^w qílət/ Before noon. (EC,VW)|**℄** LCELÁU, **TEW KILET**. /k^w4-čələw táx^w qílət/ It's after noon. (EC,VW(nr))|**℄** LCELÁL I, **TEW KILET**. /k^w4-čələl ʔi? táx^w qílət/ It's almost noon. (Still before noon.) (EC,VW)|YÁ, ŁTE İLEN TI,Á **TEW KILET**. /yé? ʔtə ʔiʔən tíʔe táx^w qílət/ We go eat at noon. (LGC)|STÁN ℄ EN, SİLEN E TI,Á **TEW KILET?** /stég k^w ʔən-s-ʔiʔən ʔə tíʔe táx^w qílət?/ What are you having for lunch at noon? (AJ)|WU,Á SE **TEW KILET** I, ÁN, SEN ŁLQÁ. /x^wu7é sə táx^w qílət ʔi? ʔén sən k^w4-k^wéj/ It's not noon yet and I'm already hungry. (EC,VW)|**TEW KILET**; YÁ, ŁTE İLEN. /táx^w qílət; yé? ʔtə ʔiʔən/ It's lunch time; we'll go eat. (LGC)|CELÁL I, **TEW KILET**. /čələl ʔi? táx^w qílət/ It is almost lunch time. (LGC)|**TEW KILET** I, EN,Á WYÁL,ĶEN I, TÁ, EU, ŁÁCSET I, JÁN, STIKIUHOL. /táx^w qílət ʔi? ʔənʔé x^wyélqən ʔi? ʔé? əw' ʔéčsət ʔi? čénj stiqiwháʔ/ It was noon, and when they came back it was also dark and they got home by horse. (BJ) **℄** [[√táx^w √qílət √exactly √daytime]] **⇨TEW KILET**

TEXIN /təxín/

1. to be which one. (LGC) **⟨NIŁ TEXIN? /níʔ táxín?/** Which one is it? (EC,VW)|NIŁ **TEXIN** E TFE MOÍ,ʔ /níʔ táxín ʔə tθə máayʔ/ Which one is the basket? (EC,VW)
2. to be where. (LGC) **⟨TEXIN SW OČE? /təxín sx^w ʔačə?/** Where are you? (LGC) **℄** [[√təxín √which]] (This Klallam word is used only at Becher Bay.)

TEXIN, NEN /təxínən/ to be which part. (LGC)

⟨TEXIN, NEN E TFE SMÍEʔ? /təxínən ʔə tθə smáyəθ?/ Which part of the deer?

(LGC) **℄** [[√təxín=ɲin √which=piece]] **⇨TEXIN**

TI /tí/ tea. **⟨℄, XT ES TFE TIS /k^wáyxt-əs tθə tí-s/** He's stirring his tea. (EC,VW) **℄** [[√ti √tea]]

TI,Á /tíʔe/ this. (EC,VW; cp. **FI,Á** **⟨TI,Á** **℄** LNİŁ OL, /tíʔe k^w4níʔ ʔal/ Right now. (EC,VW)|**TI,Á** SWÍ,ĶE. /tíʔe swáyqəʔ/ This man. (EC,VW)|EN,ÁN, U, Í, ELTÁLNEW **TI,Á**. /ʔənʔén u? ʔáy ʔəʔtélŋəx^w tíʔe/ It's a very good person, this. (LGC)|XO,ŁEN, **TI,Á** N, ŚW,ÁŁE. /t^əáʔəŋ tíʔe n^ə-sx^wʔéʔə/ It's cold here where you are. (CJ)|ELÁŁE SW OL, E **TI,Á**. /ʔələʔə sx^w ʔal ʔə tíʔe/ You stay here. (CP)|EXİSET SNOU,EL E **TI,Á** /ʔəx^wisət snáwəʔ ʔə tíʔe/ Sweep the floor in here. (EH)|JÁN, U, ŚNOU,ES E **TI,Á** ŁECİL. /čén u? śnávəs ʔə tíʔe k^wəčíl/ It's really

cloudy this morning. (IM)|EN,ÁN, U, ÍY, **TI,Á** N, SCOFIHÁLE. /ʔənʔén u? ʔáy tíʔe n^ə-škafihéłə/ This coffee pot of yours is very good. (LGC)|ČESE, **TI,Á** NE SXENE, NEŤE, ČESE. /čəsəʔ tíʔe nə-sxənəʔ. nət^əʔə, čəsəʔ/ I have two feet. One, two. (DE,SW)|EN,ÁN, U, NEN, O, XİYEN ÁŁE, E **TI,Á**. /ʔənʔén u? ʔən ʔáʔx^wiyən ʔéʔəʔ ʔə tíʔe/ There are too many seine boats here. (LGC)|EN,Á ENO, E ŁS ĶEL,ÁT ŚUŁE; ÁN, U, SO, YEM **TI,Á** N, SKELÁLNEW. /ʔənʔé ʔəŋáʔ ʔə k^ws qələt śúk^wə; ʔén u? sáyəəm tíʔe n^ə-sq^wələłŋəx^w/ Come give more sugar; your berries are really not sweet enough. (LAC) **℄** VAR: **TIE** /tíə/ (EC,VW) **⟨XČIT SEN TIE ESE. /xčit sən tíə ʔəsə/** I know myself. (EC,VW)|EN,Á ŠTEN E **TIE** TENEW. /ʔənʔé štəŋ ʔə tíə təŋəx^w/ He came walking this land. (PP)|U, ÁŁE SW OL, E **TIE**. YÁ, SEN. /ʔuʔ-ʔéʔə sx^w ʔal ʔə tíə. yéʔ sən/ You wait here. I'll go. (CP)|EWE S XEN,ÁN, E **TIE** SWENITEMEL. /ʔəwə s x^wənʔéŋ ʔə tíə sx^wəniteməʔ/ It's not like the white man's way. (PP) **℄** VAR: **TI, E** /tíʔə/ **⟨TI, E** **ÁÁNEŁ /tíʔə ʔéenək^w/** Today. (EC,VW)|**TI, E** SWÍ,ĶE. /tíʔə swáyqəʔ/ This man. (EC,VW)|EWENE TENEW TFE ÁŁE E **TI, E**. /ʔəwə təŋəx^w tθə ʔéʔə ʔə tíʔə/ They had no land here. (CJ)|ČÁ, I, TFE SYOLEKÁYE, ÁŁE E **TI, E**. /čéʔiʔ tθə syələq^wéyəʔ ʔéʔə ʔə tíʔə/ SYOLEKÁYE, was working right here. (CJ)|EWENE ŁE, U, NÁJ XEČTI N, ČIF ÁŁE E **TI, E**. /ʔəwə k^wəʔ ʔuʔ-néč xəčtí-n čif ʔéʔə ʔə tíʔə/ I don't know any other chief here (at Pat Bay). (CJ)|EN,ÁN, EU, XO,ŁEN, **TI, E** N, ŚW,ÁŁE I, U, SILÁU, TW OL, **TI, E** N, Á, LEN. /ʔənʔén ʔəw' t^əáʔəŋ tíʔə n^ə-sx^wʔéʔə ʔi? ʔuʔ-siləwtx^w ʔal tíʔe n^ə-ʔéʔlŋ/ It's very cold where you are and your house is just a tent. (CJ) **℄** [[tíʔe this]]

TI,Á,ÁÁLTEN /tíʔeʔéłtən/ to be these folks present here, this place here. (EC,VW; LGC(nr)) **⟨NIŁ** **℄** U, SCÁLE, ČE, ŁTE **TI,Á,ÁÁLTEN**. /níʔ k^w u? sčələʔčəʔ-ʔtə tíʔeʔéłtən/ These people are our relatives. (LGC(nr))|**TI,Á,ÁÁLTEN** ŁE, E ŁS ŁEKES ŁTE. /tíʔeʔéłtən k^wəʔ ʔə k^ws ʔəqəs-ʔtə/ This (place) was for our seaweed. (CJ) **℄** VAR: **TI,Á,ÁÁLTEN** /tíʔełtən/ (MP; EC,VW) VAR: **TI,Á,ÁÁLTEN** /tíʔeʔéłtən/ **⟨TÁ, WELEŁÁ, I, TI,Á,ÁÁLTEN**. /ʔéʔ wəʔ-ʔələłiʔ tíʔeʔéłtən/ They all got started again. (AJ)|ĶELĶÁLEJ **TI,Á,ÁÁLTEN** E TFE SCÁ. /qələqələč tíʔeʔéłtən ʔə tθə sčéy/ All those guys are spinning wool. (AJ)|JÁN, **TI,Á,ÁÁLTEN** E ŁSI,Á ČELAKEL. /čénj tíʔeʔéłtən ʔə k^wsíʔe čələqəʔ/ These guys got home yesterday. (AJ) **℄** [[tíʔe √heel=tən this √present=instr]] **⇨TI,Á** **⇨HÁÁLTEN**

TI,ÁÁLTEN these present. See under:

TI,Á,ÁÁLTEN

TI,Á,ÁLTEN these present. See under:

TI,Á,ÁÁLTEN

TI,ÁLE, /tiʔéʔəʔ/ this place here. (EC,VW) «NIŁ ĆZÁ, LE, ĆTENEW E TFE ÁLE ŚWŁÁ,E **TI,ÁLE**. /níʔ ĉkʷéʔ ləʔ ĉ-təŋəxʷ ʔə tθə ʔéʔə šxʷléʔə **tiʔéʔəʔ**/ *He owned the land where this place is.* (CJ)» [[tiʔə vʔəʔəʔ this vhere]] ⇨**TI,Á** ⇨**ÁLE**

TI,ÁNEN /tíʔənəŋ/ this thing here. «ĆÁ,SE, ŁTE ʔE SŁNŁÁNI, ÁLE E **TI,ÁNEN**. /ćéʔsəʔ ʔtə θə sʔnʔéniʔ ʔéʔə ʔə **tíʔənəŋ**/ *There are two of us women here.* (GB)|SU, TWĚ QOMQEMS TFE ELTÁLNEW ÁLE E **TI,ÁNEN**. /suʔ-txʷə-kʷámkʷəm-s tθə ʔəʔtélŋəxʷ ʔéʔə ʔə **tíʔənəŋ**/ *The people right here became strong.* (GB)|I, HO, K ŁTE ʔE ʔENNEW ʔS KÓ, ÁLE E **TI,ÁNEN** I, NIŁ EU, Í. /ʔiʔ háʔ q ʔtə kʷə kʷənnəxʷ kʷs qʷáʔ ʔéʔə ʔə **tíʔənəŋ** ʔiʔ níʔ ʔəwʔ ʔəyʔ/ *If we could get water right here, it would be good.* (GB)|XEN,ÁN, E ʔS DIU,I,ELÁU,TW ʔʔÁ,E ELTÁLNEW ÁLE LE, ÁLE LE, **TI,ÁNEN**. /xʷənnəʔéŋ ʔə kʷs tiwíʔəʔéwtxʷ tθəʔə ʔəʔtélŋəxʷ ʔéʔə ləʔ, ʔéʔə ləʔ **tíʔənəŋ**/ *It (Mt. Newton) is like a church to the people here, these right here.* (GB)» [[tiʔə-nəŋ this-thing]] ⇨**TI,Á**

TIC /tík/ Dick. [from English 'Dick'] «MÁN E TŁ **TIC**. /mén ʔə tʔ **tík**/ *He was the father of Dick.* (B)|HÁLI SXÁLEYE,, SILE, E TŁ **TIC**. NIŁ EU, ĆIF LÁ,E E TŁ SʔÁ,EU,TW. /héli sxələyəʔ, síləʔ ʔə tʔ **tík**. níʔ ʔəwʔ ĉif léʔə ʔə tʔ stʔéʔəwtxʷ/ *Harry SXÁLEYE,, grandfather of Dick. He was chief at Tsawout.* (CJ)|TÁ, EU, XEN,ÁN, ʔSE MÁN LE, E TŁ **TIC**. /xéʔ əw xʷənnəʔéŋ kʷsə mén ləʔ ʔə tʔ **tík**/ *Dick's father was that way, too.* (CJ)» [[vtik vDick]]

TIŹEN /tíkʷən/ nephew, niece. (Usage: Used in addressing a nephew or niece) (IM) «EMET ÁLE, E ŁÁ,E, **TIŹEN**. /əmət ʔéʔəʔ ʔə ʔéʔə, **tíkʷən**/ *Sit here, nephew.* (IM)» [[vtikʷən vniece/nephew]]

TIŹNEW snap eyes. See under: **DIKNEW**

TIE this. See under: **TI,Á**

TI,ŹEŁ racing canoe. See under: **TAYEŹEL**

TIHIŁĆ yerba buena. See under: **TI,IŁĆ**

TI,IŁĆ /tiʔiłć/ yerba buena, Indian tea plant. *Satureja douglasii*. (LGC) VAR: **TIHIŁĆ** /**tihíłć**/ (VW,EC) «ÁN, U, ÍY, ʔ SJISENS TFE **TIHIŁĆ**. /ʔéniʔ uʔ ʔəyʔ kʷ s-ćišəŋ-s tθə **tihíłć**/ *The tea plant is growing really nice.* (LGC)» [[vti=iłć vtea=plant]] ⇨**TI**

TI,INW little piece of land. See under: **TE,IN,W**

TI,IN,W little piece of land. See under: **TE,IN,W**

TIFET David. See under: **TÁFET**

TIK /tíqʷ/ to bump. «KÁ,ELEX SW ʔE **TIK** EW.

/qʷéʔələx sxʷ kʷə **tíqʷ**-əxʷ/ *Watch out; you might hit someone [while driving].* (EC,VW)|HO, SE, **TIK** ʔSE SĆÁÁNEW E ʔʔÁ,ENEN I, TEW OL, U, ONEU,EL. /háʔ səʔ **tíqʷ** kʷsə sćéenəxʷ ʔə tθéʔənəŋ ʔiʔ təxʷ ʔaʔ ʔuʔ-ʔánəwəʔ/ *When the salmon will bump against that, then they are right in the middle.* (PP)|NIŁ SE, SU, **TIKS** ʔSE SĆÁÁNEW E ʔSE ÍY,S TFE N, XENÁLEKEN YÁ,. /níʔ səʔ suʔ-**tíqʷ**-s kʷsə sćéenəxʷ ʔə kʷsə ʔəyʔ-s tθə n-xʷəŋéləqəŋ yéʔ/ *The salmon will bump when it's a good fast tide going.* (PP)» [[vtiqʷ vbump]]

TIKET /tíqʷət/ to bump into someone or something. «**TIKET** SEN. /**tíqʷət** səŋ/ *I bumped it (out of the way).* «U, SLOLS ʔ **STIKETS**. /ʔuʔ-sləl-s kʷ s-**tíqʷət**-s/ *He bumped into someone on purpose.* (CJ)» (AJ)» [[vtiqʷ-ət vbump-trns]] ⇨**TIK**

TIKNEŹEL /tíqʷnəkʷəl/ to bump into each other (accidentally). (EC,VW) «**TIKNEŹEL** TFE SNEWEL. /**tíqʷnəkʷəl** tθə snəxʷəʔ/ *The canoes bumped into each other.* (LGC)» [[vtiqʷ-nəwəl vbump-nrcprcl]] ⇨**TIK**

TIKNEN /tíqʷnəŋ/ to be hit, bumped by something or someone in motion (such as a car, boat, person running). (EC,VW) «WÁLEK I, **TIKNEN** TFE SNEWEL. /xʷələq ʔiʔ **tíqʷnəŋ** tθə snəxʷəʔ/ *The canoe was just about hit.* (LGC)|**TIKNEN** SEN E TFE COO. /**tíqʷnəŋ** səŋ ʔə tθə káa/ *I was hit by a car.* (LGC)|WÁLEK I, **TIKNEN** E TFE PÍSECEL TFE Tim. /xʷələq ʔiʔ **tíqʷnəŋ** ʔə tθə páysəkəl tθə Tim/ *The bike almost bumped Tim.* (LGC)» [[vtiqʷ-naxʷ-əŋ vbump-nctrns-psv]] ⇨**TIKNEW**

TIKNEW /tíqʷnəxʷ/ to manage to bump something, bump accidentally. (AJ) «**TIKNEW** SEN TFE ŠTEMŹES. /**tíqʷnəxʷ** səŋ tθə štəmkʷəs/ *I bumped the car.* (AJ)» [[vtiqʷ-naxʷ vbump-nctrns]] ⇨**TIK**

TIKTEL /tíqʷtəl/ to bump into each other. (EC,VW) «**TIKTEL** TFE SŤELI,ŤĚKEL. /**tíqʷtəl** tθə sʔəlíʔʔʔqəʔ/ *The kids bumped into each other.* (LGC)» VAR: **TKITEL** /**tqʷítəl**/ (LGC) «**TKITEL** TFE ĆÁ,SE. /**tqʷítəl** tθə ćéʔsəʔ/ *The two people bumped into each other.* (LGC)» [[vtiqʷ-tal vbump-rprcl]] ⇨**TIK**

TIKÇILET /tiqʷílət/ to ladle food from one container to another. (CP) [[vtyq=kʷil-ət vladle=interior-trns]] [analysis uncertain]

TIKOSTEN /tiq^wastəŋ/ pinned down or under. (DELC) *Not confirmed.* [[vtyq^w=as-t-əŋ √pin=face-trns-psv] [analysis uncertain]

TI,LEKEN /tiŋləq^wəŋ/ Turgoose Point, the dock there where formerly a ferry took workers to James Island. (ErC) [[vtiŋləq^w-əŋ √?-mdl]]

TIMEL /timəl/ an annoying situation. (DELC) *Not confirmed.* [[vtim-il √fast-dev] ✖**TIMET** [analysis uncertain -- unlikely semantics]

TIMELŽE /timəl^wə/ sympathy for a hard working person. (CP) [[vtiməl^wə √sympathy] [analysis uncertain]

TIMES /tíməs/ make me go fast. **⟨TIMES E SW? /tíməs ə sx^w?/ Did you make me go fast? (EC,VW)⟩** [[vtim-ət-s √fast-trns-1sgobj] ✖**TIMET**

TIMESE /tíməsə/ make you go fast. **⟨TIMESE SEN. /tíməsə sən/ I made you run fast. (EC,VW)⟩** [[vtim-ət-sə √fast-trns-2obj] ✖**TIMET**

TIMESET /tíməsət/

1. to go fast, blow fast in the wind. (LGC) **⟨TIMESET LEMEW. /tíməsət ʔáməx^w/ Rain hard and fast. (EC,VW)|TIMESET CÍK. /tíməsət číq/ Snow hard and fast; blizzard. (EC,VW)|TIMESET PWELO. /tíməsət px^wəlá?/ The wind blows hard and fast. (EC,VW)|TIMESET SEN. /tíməsət sən/ I'm going fast. (LGC)|TU, TIMESET. /tuʔ-tíməsət/ Go faster, kind of. (LAC)|EN,ÁN, EU, TIMESET TFE SLEMEW. /ʔənʔén' ʔəw' tíməsət tθə sʔáməx^w/ The rain is getting faster. (LGC(nr))|HO, ŽEĆÁ XÁT Ž SPEWÁL,SS TFE SKÁN,ET SU, TIMESETS LEMEW, NIŁ JE E Ž SXO,ON, S TFE SKÁN,ET. /há? k^wəče xəl' k^w s-pəx^wéls-s tθə sqéŋət suʔ-tíməsət-s ʔáməx^w, níʔ čə ʔə k^w s-x^waʔáŋ-s tθə sqéŋət/ When the Southeast Wind blows hard and it rains hard that is SKÁN,ET crying. (MP)|TIMESET LEMEW. /tíməsət ʔáməx^w/ Rain hard and fast. (EC,VW)⟩**

2. to try hard, go hard at it, exert oneself, make an effort. (CP) [[vtim-sat √fast-rflxv] ✖**TIMET**

TIMESISE /timəsísə/ make it go fast for you. **⟨TIMESISE SEN. /tíməsísə sən/ I made it go fast for you. (Like I'm driving and you're in a hurry.) (EC,VW)⟩** [[vtim-si-t-sə √fast-ben-trns-2obj] ✖**TIMET**

TIMET /tímət/ to make something go fast. (AJ) **⟨TIMET SEN. /tímət sən/ I made it go fast. (AJ)|TIMET TFE N, ŠTEMŽES /tímət tθə n' štəm^wəs/ Make your car go fast. (AJ)⟩** [[vtim-ət √fast-trns]]

TIMETEN /tímətəŋ/ to be blown hard and fast. (EC,VW) **⟨TIMETEN TFE NAKE. /tímətəŋ tθə ŋéqəʔ/ The snow was blown fast. (EC,VW)|TIMETEN TFE SLEMEW. /tímətəŋ tθə sʔáməx^w/ The rain was blown fast. (EC,VW)|TIMETEN TFE SPWELO. /tímətəŋ tθə spx^wəlá?/ The wind was blown fast. (EC,VW)⟩** [[vtim-ət-əŋ √fast-trns-mdl] ✖**TIMET**

TINTEN /tíntən/

1. to ring a bell. (EC,VW; CP) [from Chinook Jargon] **⟨TINTEN SEN. /tíntən sən/ I rang the bell. (LGC)⟩**

2. any bell. (CP) **⟨ÁN, U, ČKEKEN TFE TINTEN. /ʔén' uʔ čqəqən tθə tíntən/ The bell is really loud. (LGC)⟩**

3. o'clock. **⟨ČESE, TINTEN. /čəsəʔ tíntən/ It's two o'clock. (DE)⟩** [[vtintən √bell]]

TIPET /típət/ David. (EC,VW) [from English 'David'] **⟨NIŁ WE, OĆE TW TÍPET SWÁ,LET TĚÁ,E. /níʔ wəʔačə tx^w-típət swéʔlət tθəʔə/ It must have been David's (the grandfather of Victor Underwood) reef-net there. (BJ)⟩** [[vtipət √David]]

TISTE /tístə/ Baptiste (man's name). (LGC) [from English 'Baptiste'] [[vtisté √Baptiste]]

TI,TEN,TEN /tíʔtəntən'/ to be ringing a bell. **⟨TI,TEN,TEN, SEN /tíʔtəntən' sən/ I'm ringing a bell. (EC,VW)⟩** [[tiʔ + tin^ʔ + vtin^ʔ actl + char^{actl} + √bell^{actl}] ✖**TINTEN**

TITÍ,EQ /titáyək^w/ get obstructed by having all too long fit. (DELC) *Not confirmed.* [[ty + vtáy^ʔək^w pl + √overlong^{actl}] ✖**TÍEQ** [analysis uncertain]

TI,TOS /tiʔtás/ to be bucking tide, going against the tide. (MP; IM,RS; LGC) **⟨TI,TOS LE, SEN. /tiʔtás ləʔ sən/ I was going against the tide. (LGC)⟩** [[vti^ʔtás √buck_tide^{actl}]]

TITOSEN /titásəŋ/ to face upstream, against the flow. (LGC) **⟨TITOSEN EN,Á. /titásəŋ ʔənʔé/ They come against the flow. (PP)|I, O,ČEN TÁ Ž STITOSENS TFE SČÁÁNEW. /ʔiʔ ʔáʔčəŋ te k^w s-titásəŋ-s tθə sčéenəx^w/ But the salmon will be slow when they go against the flow. (PP)⟩** [[vtáy-ət-as-əŋ √upstream-stat=face-mdl] ✖**TÍYET**

TIU,IL,ES /tiwíłəs/ Tumbo Channel and the area on Saturna Island next to it. (ErC) [[vtiwíłəs √Tumbo_Channel]]

TIWEK /tíwəq^w/ to be bumping. **⟨HO, SE, TE EWE SW S XEĆT ŽSÁ,ENEN I, TIWEK TFE SČÁÁNEW E TFE ŁEKSIN I, TFE ŁEKSIN. /háʔ səʔ tə ʔəwə sx^w s xəčt k^wséʔəŋəŋ ʔiʔ tíwəq^w tθə sčéenəx^w ʔə tθə**

ƒəq̄sín ʔiʔ tθə ƒəq̄sín/ *If you don't figure it out, the salmon be bumping from one side to the other side.* (PP) ▶ [[vtiɔwəɔ̄q̄^w vbump<actl>]] ▶ **TIK** [unique form of the actual]

TIWSEL tongue. *See under: TIWFEL*

TIWFEL /tix^wθəʔ/ tongue. (RH; EC,VW; CP) **QÁS** TFE N, **TIWFEL** /k^wés tθə n^ˈtix^wθəʔ/ *Burn your tongue.* (EC,VW)|**SKÁ,ES** TFE **TIWFEL** /sqéʔas tθə tix^wθəʔ/ *Stick the tongue out.* (EC,VW) ▶ VAR: **TIWSEL** /tix^wsəʔ/ **ÁN, U, SÁCEN** TFE **TIWSELS** TFE **STI,TELKEL** /ʔén^ˈ uʔ séčəŋ tθə tix^wsəʔ-s tθə sʌiʔʌəʔqəʔ/ *The child has a really sore tongue.* (LGC) ▶ [[vtix^wθəʔ vtongue]] [possibly has 'water' lexical suffix]

TIYEK /tíyəq̄/ to fart. **SU, TIYEKS** /suʔ-tíyəq̄-s/ *So he farted.* (CP)|**ÁN,S U, HO,ÉK** TFE **SU, TIYEKS** TFE **ĆECIKEN** /ʔén^ˈ-s ʔuʔ háʔəq^w tθə suʔ-tíyəq̄-s tθə čəčiq̄əŋ/ *The fart of the mink really stank.* (CP) ▶ [[vtiyəq̄ vfart]] ▶ **TEK**

TÍEQ /təyək^w/ too long to fit. (DELIC) *Not confirmed..* [[vtəyək^w voverlong]]

TÍEQNEW /təyək^wnəx^w/ caused to prop up. (DELIC) *Not confirmed..* [[vtəyək^w-nax^w voverlong-nctrns]] ▶ **TÍEQ**

TÍEQT /təyək^wt/ make too long to fit. (DELIC) *Not confirmed..* [[vtəyək^w-t voverlong-trns]] ▶ **TÍEQ**

TÍEQTEN /təyək^wtəŋ/ being propped up. (DELIC) *Not confirmed..* [[vtəyək^w-t-əŋ voverlong-trns-psv]] ▶ **TÍEQT** [analysis uncertain]

TÍOLEST /təyáləst/ to be leaning something (against something). **TIÓLEST** SW TFE N, **SKEM,EL** /təyáləst sx^w tθə n^ˈ-sqəməʔ/ *Lean your paddle up.* (LGC) ▶ [[vtYal-as-t vlean_against<actl>-rcpnt-trns]] ▶ **TÍOLEST**

TÍYE /táyə/ tire. [from English 'tire'] **TIŠAXEN** TFE **NE TÍYE** /ʌšəxən tθə nə-táyə/ *My tire burst open.* (LGC)|**DSILETEN** TFE **NE TÍYE** /tíšlətəŋ tθə nə-táyə/ *My tire is flat.* (LGC)|**TIŠAXEN** TFE **TÍYES** TFE **STI,TELKEL** /ʌšəxən tθə táyə-s tθə sʌiʔʌəʔqəʔ/ *The child's tire blew up (burst).* (LGC) ▶ [[vtayə vtire]]

TÍYEŽEL racing canoe. *See under: TAYEŽEL*

TÍYEL /táyəl/

1. to go upstream, toward the upper part of a river, toward the head of a bay. (EC,VW; MP; LGC; CP) **YÁ, SW TU, TÍYEL I, TESNES SW** /yéʔ sx^w tuʔ-táyəl ʔiʔ tásnəs sx^w/ *You go into a bay and you get to it.* (BJ)|**TÍYEL** TFE **WILNEW** /táyəl tθə

x^wilŋəx^w/ *The people went upstream.* (LGC)|**TÍYEL** TFE **QOL,EW** /táyəl tθə k^wáʌəx^w/ *The dog salmon went upstream.* (LGC) ▶

2. an upstream area. (EC,VW) **ÁN, U, NEN, SCELÁÁNEW** E TFE **TÍYEL** /ʔén^ˈ uʔ ŋəŋ^ˈ sčələénəx^w ʔə tθə táyəl/ *There are lots of salmon up the river.* (LGC) ▶ VAR: **TAYEL** /táyəl/ (MP) **YÁ, LE, SEN TAYEL** /yéʔ ləʔ sən táyəl/ *I went upstream.* (RS)|**CELÁLI, TAYEL YÁ, TFE SČÁÁNEW** /čələl ʔiʔ táyəl yéʔ tθə sčéénəx^w/ *Soon the salmon will go upstream.* (RS) ▶ [[vtəy-il vupstream-dev]]

TÍYET /táyət/ an upstream area, the head of a bay. (MP; CP) [[vtəy-ət vupstream-stat]] ▶ **TÍYEL**

TKÁL,S /tq̄éls/ to fart. (EC,VW(nr)) **TKÁL,S OL** TFE **STI,TELKEL** /tq̄éls ʔaʔ tθə sʌiʔʌəʔqəʔ/ *The child just farted.* (LGC) ▶ [[vtq̄-éls vfart-actv<actl>]] ▶ **TEK**

TKEĆ /tq̄áč/ to gather firewood. (CP) [[vtq̄áč vgather_wood]]

TKEĆSIT /tq̄áčsit/ gather wood (not cutting) [to gather wood for someone]. (DELIC) *Not confirmed..* [[vtq̄áč-si-t vgather_wood-ben-trns]] ▶ **TKEĆ** [analysis uncertain]

TKIŽESEN /tq̄ik^wəsəŋ/ to fart, pass gas. (LGC) [[vtq̄=iWəs-əŋ vfart=body-mdl]] ▶ **TEK**

TKOS /tq̄ás/ rock cod fish. (IM,RS; LAC; LGC) *There used to be lots of these, but they have declined because seals eat them and seals are now a protected species. (LAC) (Nobody seems to know why this fish has this name.) **ĶEN,ÁN, U, ÍY, S,ILEN** TFE **TKOS** /ʔənʔén^ˈ uʔ ʔəy^ˈ sʔiʔəŋ tθə tq̄ás/ *The rock cod is very good food.* (LGC) ▶ [[vtq̄=as vfart=face]] ▶ **TKÁL,S**

TKINÁĆT /tq̄^winečt/ to duck, put head down. (DELIC) *Not confirmed..* [[vtiq̄^w=neč-t vbump=tail-trns]] ▶ **TIKET** [analysis uncertain]

TKISET bounce. *See under: TEKISSET*

TKISETTW /tq̄^wísəttx^w/ Stem: **TKISETT** /tq̄^wísətt/ to make someone or something hop, bounce, jump around or dance. (AJ) **ĶO,ET ES, TKISETT ES** /q^wáʔət-əs. tq̄^wísətt-əs/ *They were included. He made them jump (dance).* (CJ) ▶ [[vtiq̄^w-sat-tx^w vbump-rflxv-caus]] ▶ **TEKISSET**

TKISETT- make jump. *Stem for subject suffixes.* *See under: TKISETTW*

TKITEL bump each other. *See under: TIKTEL*

TKONESTEN /tq̄^wájəstəŋ/ to get into a coughing spell. (LGC) **TKONESTEN** TFE **Tim** /tq̄^wájəstəŋ tθə **Tim**/ *Tim got into a coughing*

spell. (LGC) [[vtqá^w-əŋ-əstx^w-əŋ √cough-mdl-caus-psv]] ⇨ **TOKEN**

TKÁ,ÉC /tqéʔəč/ Deer Harbor (on Orcas Island). (EC) VAR: DKÁYE,ÉC /tqéyəʔəč/ (IM,RS) [[vtqəʔəč √dike<act>]] ⇨ **TKÉC** [analysis uncertain]

TKÁ,EPNEN /tqəʔəpnəŋ/ becoming trapped (of a fish). (DEL) *Not confirmed.* [[vtqəʔəpnax^w-əŋ √fish_trap<act>-nctrns-psv]] ⇨ **TKÁPNEN**

TKÁLEP /tqéləp/ several fish traps. (ÁN, U, NEN, TKÁLEP. /ʔén' uʔ ɲən' tqéləp/ *There were lots of fish traps.* (LGC) [[vtqəʔəp √fish_trap<pl>]] ⇨ **TKÁP**

TKÁL /tqél/ speargrass. *Hordeum jubatum.* (MP) VAR: TAKE,Ł /təqəʔt/ (VW,EC; RS) VAR: TÁ,KEŁ /təʔqəʔt/ (IM,RS; IM) [[vtqəʔ √speargrass]]

TKÁP /tqép/

1. a type of large river fish trap for salmon. (EC,VW; IM,RS; LGC; CP) *This was made with pilings to stop fish from going upstream and dropped them out by the hundreds (LGC) (U, WQET ES TFE TKÁPS. /ʔuʔ-x^wk^wət-əs tθə tqép-s/ *So he pulled in his trap.* (CP))

2. to trap (fish). (EC thinks of this as a Sooke word.) (EC,VW) (OX E TFE ČENCÁNEWS Š TKÁP JE TFEU,NIŁ SNÁN,MEŠ. /ʔáx^w ʔə tθə čənčénəx^w-s š-tqép čə tθəwíníʔ snéniməš/ *SNÁN,NEŠ went fishing to trap them.* (CP)) [[vtqep √fish_trap]]

TKÁPNEN /tqépnəŋ/ to be trapped fish by someone. (TKÁPNEN TFE SCÁÁNEW. /tqépnəŋ tθə sčéenəx^w/ *The salmon were trapped.* (LGC) [[vtqep-nax^w-əŋ √fish_trap-nctrns-psv]] ⇨ **TKÁPNEW**

TKÁPNEW /tqépnəx^w/ to manage to trap fish. (TKÁPNEW SW TFE SCÁÁNEW. /tqépnəx^w sx^w tθə sčéenəx^w/ *You trapped the salmon.* (LGC) [[vtqep-nax^w √fish_trap-nctrns]] ⇨ **TKÁP**

TKÁPT /tqépt/ to trap fish. (LGC) (TKÁPT SW TFE SCÁÁNEW. /tqépt sx^w tθə sčéenəx^w/ *Trap the salmon.* (LGC) [[vtqep-t √fish_trap-trns]] ⇨ **TKÁP**

TKÁYE,ÉC Pat Bay spring. *See under: TKÁYE,ÉC*

TKÁYE,ÉC /tqéyəʔəč/ the spring at Patricia Bay slough. (IM) VAR: TKÁYE,ÉC /tqéyəč/ (RS) [[vtqeyəʔəč √Pat_Bay_spring]]

TKÁYESTW /tqéyəstx^w/ to turn something into a wolf. (TKÁYESTW ZE, TÁ. /tqéyəstx^w k^wəʔ te/ *Make him a wolf.* (PP)) [[vtqeyəʔ-stx^w √wolf-caus]] ⇨ **STKÁYE,**

TKÉC /tqəč/ dike, a man-made embankment to prevent flooding. (MP) [[vtqəč √dike]]

TKÉT /tqət/ to close, shut something. (AJ; LGC) (TKÉT TFE SOL. /tqət tθə sáʔ/ *Close the door.* (AJ; LGC)|TKÉT SW TFE SOL. /tqət sx^w tθə sáʔ/ *Close the door.* (LGC)|TKÉT SEN TFE SOL. /tqət sən tθə sáʔ/ *I closed the door.* (LGC) [[vtq-ət √shut-trns]] ⇨ **TEK**

TKETEN /tqətəŋ/ to be shut, closed by someone or something. (TKETEN TFE SOL. /tqətəŋ tθə sáʔ/ *They closed the door.* (AJ)) [[vtq-ət-əŋ √shut-trns-psv]] ⇨ **TKET**

TKOST /tqást/ to block someone or something, prevent someone (from doing something). (LGC) (TKOST SEN. /tqást sən/ *I blocked his way.* (LGC(nr))|TKOST SEN TFE NE NENE. /tqást sən tθə nə-ɲənáʔ/ *I blocked/prevented my son.* (LGC(nr))|TKOST SW TFE NE SKAXE. /tqást sx^w tθə nə-sqéxəʔ/ *You blocked my dog.* (LGC)|ÍY, Ł SMEQ TFI,Á U, TKOST. /ʔəy' k^w s-mák^w tθíʔe uʔ-tqást/ *They should all block them.* (CP)) [[vtq=ast √shut=face-trns]] ⇨ **TKET**

TKOSTEN /tqástəŋ/ to be blocked, shut out by someone or something. (CP) (TKOSTEN SW. /tqástəŋ sx^w/ *You were blocked.* (LGC(nr))|TKOSTEN TFE STELIŁKEŁ. /tqástəŋ tθə səlélíʔqəʔ/ *The children were blocked.* (LGC)|TKOSTEN SW E TFE KEKÁL,S. /tqástəŋ sx^w ʔə tθə qəqéls/ *You were blocked by the police.* (LGC(nr))|TKOSTEN TFE NE NENE. /tqástəŋ tθə nə-ɲənáʔ/ *My son was blocked/prevented.* (LGC(nr))|YÁ, TKOSTEN E TFE NI, E TFE SNENIWEŁ. /yéʔ tqástəŋ ʔə tθə níʔ ʔə tθə snənix^wəʔ/ *They went and he was blocked by some of the canoes.* (CP)) [[vtq=as-t-əŋ √shut=face-trns-psv]] ⇨ **TKOST**

TKOSTONE /tqastánə/ block you. (TKOSTONE SEN. /tqastánə sən/ *I stopped you, waved you down.* (LGC) [[vtq=as-tx^w-əŋə √shut=face-caus-2obj]] ⇨ **TKOSTW**

TKOSTW /tqástx^w/ to stop, block someone, wave someone down. (LGC) (TKOSTW SW TFE WILNEW. /tqástx^w sx^w tθə x^wíŋəx^w/ *Stop that person.* (LGC) [[vtq=as-tx^w √shut=face-caus]] ⇨ **TKOST**

TKÉT /tq^wət/ to tighten something. (EC,VW; AJ; LGC(nr)) (TKÉT TFE N, XI,LEM. /tq^wət tθə n^íx^wíŋləm/ *Tighten your rope.* (AJ)|TKÉT SW TFE XI,LEM. /tq^wət sx^w tθə x^wíŋləm/ *Tighten up the rope.* (LGC(nr)) [[vtq^w-ət √tight-trns]] ⇨ **TEK**

TKĒTEN /tq^wətəŋ/ to be tightened, held tight by someone or something. (UÁN, U, TKĒTEN E TFE STĀLEKEM. /čén' ʔu? tq^wətəŋ ʔə tθə sʰéləqəm/ He was really held tight by the monster. (CP)» [[vtq^w-ət-əŋ vtight-trns-psv]] ⇨TKĒT

TKÍEFEN /tq^wáyəθəŋ/ sturgeon. *Acipenser transmontanus*. (MP) cp. **KTÍYEFEN** [[vtq^w-ay=aθin vtight-ext=mouth]] ⇨TEK

TKÓFELP /tq^waθəlp/ mid southwest side of Finlayson Arm. (DELC) *Not confirmed..* [[vtq^w=aθ=əlp vtight=edge=plant]] ⇨TEK

TLÁ, ENEN that there. See under: **TELÁ, ENEN**

TLEC /tlák/ any truck. (HJ) [from English 'truck'] (NEZIM TFE NE TLEC. /nək^wím tθə nə-tlák/ My truck is red. (HJ)» [[vtlák vttruck]]

TĒ /tĕ/ determiner. (SXENE, E TĒ SKÉKEL, /sʰəná? ʔə tĕ sq^wəq^wəl/ Sunbeam. (EC,VW)|TÁS E TĒ SXENE, /ʰés ʔə tĕ sʰəná?/ Lower leg, bottom part of leg. (EC,VW)|QELEU, E TĒ SMÍEF /k^wələw ʔə tĕ smáyəθ/ Buckskin. (EC,VW)|SNOS E TĒ ÁSW /snás ʔə tĕ ʔésx^w/ Seal fat. (EC,VW)|S, OFES E TĒ Á, LEN /sʔáθəs ʔə tĕ ʔé?ləŋ/ Front of a house. (EC,VW)|TIU, E TĒ ESE /ʰíw ʔə tĕ ʔəsə/ He ran away from me. (EC,VW)|S, OFES E TĒ Á, LEN /sʔáθəs ʔə tĕ ʔé?ləŋ/ Front of a house. (EC,VW)|ESE ČEK E TĒ NEZE. /ʔəsə čəq ʔə tĕ nək^wə/ I'm bigger than you. (EC,VW)|ESE ČEK E TĒ NEZE. /ʔəsə čəq ʔə tĕ nək^wə/ I'm bigger than you. (EC,VW)|WKEZÁN, EN E TĒ ESE. /x^wqək^wénəŋ ʔə tĕ ʔəsə/ He complained to me. (EC,VW)|EN, ÁN EU, TI, E TĒ NEZE /ʔənʔén ʔəw ʰí? ʔə tĕ nək^wə/ It's too difficult for you to do. (EC,VW)|U, NIŁ SW OL, E TĒ ESE. /ʔuʔ-níʔ sx^w ʔal ʔə tĕ ʔəsə/ You look like me. (EC,VW)|ČSELÁ, E SEN E TĒ BOKÉCEN /čselé?ə sən ʔə tĕ páq^wəčən/ I come from Coles Bay. (EC,VW)|U, STO, TEM, OL, E TĒ ESE. /ʔuʔ-sʰáʔʰəm ʔal ʔə tĕ ʔəsə/ There is just enough for me. (CP)|Á, LEN E TĒ Henry Smith, SKEKETEK. /ʔé?ləŋ ʔə tĕ Henry Smith, sqəqəθəq/ It was Henry Smith's house, SKEKETEK. (BJ)|LÁ, E E TĒ ŽAKSEN YO, E, YÁ ŽAKSEN. /lé?ə ʔə tĕ k^wéqsən yá?ə, yé k^wéqsən/ It was there at Stanley Point--no--yes, it was Stanley Point. (BJ)|SKONI, E TĒ KXEU, Ł /sq^wáni? ʔə tĕ q^xwəw^ʔ/ Head of a canoe. (EC,VW)|ČSLÁ, E SEN E TĒ PÁSTEN. /čslé?ə sən ʔə tĕ péstən/ I'm from America. (EC,VW)|OX SEN SE, E TĒ SETI, NES. /ʔáx^w sən sə? ʔə tĕ səti?nəs/ I'm going over to Sidney. (EC,VW)|ŽIU, EN, TEL, SEN E TĒ NEZE /k^wíwəntəl sən ʔə tĕ nək^wə/ I'm fighting with you. (EC,VW)|XEM TFE NE MOÍ, E TĒ ESE. /xəm tθə nə-máay ʔə tĕ ʔəsə/ My basket is too heavy for me. /

My basket is heavier than me. (EC,VW)|TEL, SET TFE MÁN E TĒ SWIU, LES. /təlsət tθə mén ʔə tĕ swíwəs/ The young man's father was dancing. (EC,VW)|ÁLE SEN XEL, KTEN, E TĒ SKENEW SPOOL, /ʔé?ə sən x^wəlq^wtəŋ ʔə tĕ sqənəx^w spáal/ I've been left drifting here by greedy Raven. (EC,VW)|EWENE FÁN SCÁÁNEW E TĒ ŁNINEL. /ʔəwəθə θén sčéenəx^w ʔə tĕ ʔnínəʔ/ None of us have fish. (EC,VW)|YEFO, ST SEN ŽE DILEM ES E TĒ NEZE. /yəθáʔst sən k^wə ʰləm-əs ʔə tĕ nək^wə/ I told him to sing to you. (EC,VW)|DEL, NIWT ES TSE SMÍEF TSE SLENEQS E TSE SʔOXLE, E TĒ ĐAKE, /ʔəlŋix^wt-əs tsə smáyəθ tsə sʔənək^w-s ʔə tsə st^əát^əʔə? ʔə tĕ tĕqə?/ The deer medicated his gunshot wound with the leaves of the salal. (EC,VW)|TÁ, SEN EU, XEN, ÁN, OL, E TĒ NEZE Ž NE SČEK. /ʰé? sən ʔəw x^wənʔéŋ ʔal ʔə tĕ nək^wə k^w nə-s-čəq/ I'm just as big as you are. (EC,VW)» VAR: T /ʰ/ ČSELÁ, E SEN E TĒ METULIYE. /čselé?ə sən ʔə ʰ mətúliyə/ I'm from Victoria. (IM)|OX SEN E TĒ TELÁ, E. /ʔáx^w sən ʔə ʰ təlélə?ə/ I went there. (LGC)|SČÁLEŽES E TĒ WENITEM. /sk^wélək^wəs ʔə ʰ x^wənítəm/ He was murdered by the white man. (PP)|ŽENET TFE SKO, KE, E TĒ LI, MEN. /k^wənət tθə sq^wáq^wə? ʔə ʰ líʔmən/ Take the water from Ray. (IM)|XI, Á, KEL SEN E TFE SʔOM, E TĒ SEKI, . /xi?é?qəʔ sən ʔə tθə st^əám ʔə ʰ səqí?/ I got a sockeye bone stuck in my throat. (LAC)|SU, NEJTINS E TĒ XÁ, EL, S. /suʔ-nəčtín-s ʔə ʰ xé?əls/ So the Creator made it different. (PP)|TÁ, SEN EU, STI, TEM, XEN, ÁN, E TĒ NEZE. /ʰé? sən əw stíʔtəm x^wənʔéŋ ʔə ʰ nək^wə/ I'm as fast as you. (LAC)|YÁ, SEN SE, NEŽEU, TWEN E TĒ NEZE ŽE ŽÁCEL ES. /yé? sən sə? nəʔəwítx^wəŋ ʔə ʰ nək^wə k^wə k^wéčəl-əs/ I'll go visit you tomorrow. (IM,RS)|SU, WTINETENS E TĒ AYET. /suʔ-x^wtínəŋ-s ʔə ʰ ʔéyət/ Then they are jumped at by the lingcod. (PP)» VAR: T /t/ ČCELÁ, E SEN E TĒ WJOŁELP. /čselé?ə sən ʔə t x^wčáʔəʔp/ I am from Tsartlip. (DE,SW)|YÁ, SEN TOOL OX E TĒ METULIYE. /yé? sən táal ʔáx^w ʔə t mətúliyə/ I'm going out over the water to Victoria. (AJ)|SLÁWEN E TĒ WEXES. /sʔəwəŋ ʔə t wəxəs/ plantain. (RS)» [[tĕ det]]

TLÁ, E /tĕ?ə/ this way here. (YÁ, SEN TXEN, I, EN E TLÁ, E. /yé? sən tx^wəní?əŋ ʔə tĕ?ə/ I'm going this way. (AJ)» [[t-vĕ?ə dir-vthis]] ⇨LÁ, E

TLÁ, ENEN /tĕ?ənəŋ/ this one here. (YÁ, SW I, ŽEN, ÁT TLÁ, ENEN. /yé? sx^w ʔi? k^wənét tĕ?əŋəŋ/ Go and take this. (GB)» [[t-vĕ?ə-nəŋ dir-vthis-thing]] ⇨LÁ, E

TĹELEU,ĹEN /tĹələw'ifən/ going to the close side. (DELC) *Not confirmed.* [[vĹt-əl=əw'ət-əŋ vnear_side-ext=side-mdl]] ➦ **TĹELEWEĹ**

TĹELEWEĹ /tĹələwət/ to be on the nearside, this side (toward the speaker). (EC,VW) **ĹČSELÁ,E E TĹ WEJEMIN,EN TĹELEWEĹ E TĹ SKFAK.** /čsəlélə?ə ?ə tĹ x'w'əčəminəŋ tĹələwət ?ə tĹ sqθéq/ *They came from WEJEMIN,EN this side of Active Pass.* (CJ) | **TĹELEWEĹ E TĹE DIU,I,ELÁU,TW.** /tĹələwət ?ə tθə tiw'í?əfəw'tx'w/ *It was on this side of the church.* (CJ) | **TĹELEWEĹ E ĹSE ČEK SNÁNET.** /tĹələwət ?ə k'wsə čəq sŋénət/ *It's on this side of the big rock.* (BJ) [[vĹt-əl=əw'ət vnear_side-ext=side]]

TĹELI,Č /tĹəl'í?č/ to be on the nearside, this side of a bay. (MP) **ĹTĹELI,Č SW E TĹE KELEXEN.** /tĹəl'í?č sx'w ?ə tθə q'ələxən/ *You're this side of the fence.* (LGC) [[vĹt=li?č vnear_side=bay]]

TĹEN,ÁTEN /tĹən'jétəŋ/ to be brought to this side here by someone or something. (U, HÍ. U, HÍ JE SXIXEXI,S TĹEN,ÁTEN E TIE. /?u?-há?y. ?u?-há?y čə s-x'w'íx'w'ə?x'w'í?-s tĹən'jétəŋ ?ə tiə/ *That's all. And just the skinny ones were brought over here.* (PP) [[vĹt?án?e-tx'w-əŋ vnear_side/vcome-caus-psv]]

TĹET /tĹət/

1. to unfold, spread open something. (LGC) **ĹTĹET SW. /tĹət sx'w/** *You unfold it.* (LGC) | **TĹET SW TĹE SILÁU,TW. /tĹət sx'w tθə siléw'tx'w/** *Unfold the tent.* (LGC) | **TĹET SEN TĹE NE SEMI,; NE SU, WELEQSET E TĹE NE SEMI,; NE SU, NEK.** /tĹət sən tθə nə-səmi?; nə-su?-x'w'ələk'wsət ?ə tθə nə-səmi?; nə-su?-nəq'w/ *I spread out my blanket; then I wrapped myself up in the blanket; then I went to sleep.* (LGC)

2. to open a book, magazine or newspaper. **ĹTĹET SW TĹE PIPE. /tĹət sx'w tθə pípə/** *Open the book/paper.* (LGC) [[vĹt-ət vunfold-trns]]

TĹETEN /tĹətəŋ/ to be unfolded, spread open by someone. **ĹTĹETEN TĹE SEMI,./tĹətəŋ tθə səm'éj/** *The blanket was unfolded.* (LGC) [[vĹt-ət-əŋ vunfold-trns-psv]] ➦ **TĹET**

TOCI /táki/ turkey. (LGC) [from English 'turkey'] **ĹEN,ÁN, U, ÍY, S,ĹEN TĹE TOCI.** /?ən?én' u? ?áy s?í?ən tθə táki/ *Turkey is really good food.* (LGC) [[vtaki vturkey]]

TOCTE /táktə/ doctor. (EC,VW; LGC) [from English 'doctor'] **ĹTWE Í, SDÁLNEW TĹE TOCTE EN,Á** **ĹIL,./tx'wə-?áy stéŋəx'w tθə táktə ?ən?é k'w'í/** *There's good medicine that the doctors have discovered.* (MP) | **YÁ, SEN QENET TĹE NE TOCTE. /yé?**

sən k'w'ənət tθə nə-táktə/ *I'm going to see the doctor.* (LGC) | **QČÁSET TĹE SWIU,LES; SU, TWE TOCTES. /k'w'čésət tθə swíwłəs; su?-tx'wə-tákt'wə-s/** *The young man trained; he became a doctor.* (LGC) | **I, EWE LE, Ĺ EN, SQENSTEN ĹE TĹE TOCTE Ĺ EN, SKÍ. /?i? ?əwə lə? k'w' ən's-k'w'ənstəŋ ?ə tθə táktə k'w' ən's-q'w'áy/** *And you were never looked at by a doctor when you died.* (MP) | **QENEWIĆTEN SEN E TĹE TOCTE. /k'w'ənəw'íctəŋ sən ?ə tθə táktə/** *The doctor looked at my back.* (LGC) | **TĹÁTEN SW E TĹE TOCTE. /ł'pétəŋ sx'w ?ə tθə táktə/** *The doctor felt you.* (LGC) [[vtáktə vdoctor]]

TOKEN /táq'wəŋ/

1. to cough. (EC,VW; AJ; CP) **ĹTOKEN SEN. /táq'wəŋ sən/** *I coughed.* (LGC)
2. to have a cold. (CP) [[vtaq'w-əŋ vcold-mdl]]

TO,KEN, /tá?q'wəŋ/ to be coughing. (EC,VW; HJ; LGC) **ĹTO,KEN, TĹE STĹELI,ĹKEL. /tá?q'wəŋ' tθə słəł'ł'qə?/** *The children are coughing* (LGC) | **ÁN, SW U, TO,KEN,./?én' sx'w u? tá?q'wəŋ/** *You're really coughing.* (LGC) [[vta?q'w-əŋ?> vcough<actl>-mdl<actl>]] ➦ **TOKEN**

TO,LECTE /tá?ləktə/ several doctors. (EC,VW) **ĹEWENE SDÁLNEW ČELÁ,E E TĹE SXELÁU,TW TO,LECTES. /?əwənə stéŋəx'w čəlélə?ə ?ə tθə sxféw'tx'w tá?ləktə-s/** *There was not medicine from the hospital doctors.* (MP) [[vta?ləktə vdoctor<pl>]] ➦ **TOCTE**

TOLES /táləs/ Three Tree Island. (ErC) (This island is the end of Sydney Spit. The name 'Three Tree Island' does not appear on any charts because it is an island only at high tide. According to Kevin Paul, it actually has four trees on it at this time.) [[vtaləs vspouse]] ➦ **STOLES**

TOL,ET /tálət/ to figure something out. (EC,VW) **ĹTOL,ET SEN. /tálət sən/** *I figured it out.* (EC,VWb) [[vtal-ət vdiscover-trns]] ➦ **TOL,NEW**

TOL,NEN /tálnəŋ/ to be discovered, found out, understood by someone. (LGC) **ĹNIĹ Ĺ STOL,NENS Ĺ SNIĹS ČIM SWOTĹEMEL,TW. /ní? k'w' s-tálnəŋ-s k'w' s-ní? s čim sx'w'átk'w'əmál'tx'w/** *They found out that he was Jim SWOTĹEMEL,TW.* (CJ) | **SQA Ĺ STOL,NENS. /sk'w'éy k'w' s-tálnəŋ-s/** *They couldn't find out.* (LGC) | **NIĹ SU, TOL,NENS ĹE STÁN ES. /ní? su?-tálnəŋ-s k'w'ə stéŋ-əs/** *So then he discovers whatever it is.* (CP) | **TU,O, OL, YEFOST ES I ĹĹTOL,NEN E TĹE STÁLEKEM NÁ,ETEN E TĹ SMOQEČ. /tu?á? ?al' yəθást-əs ?i k'w'4-tálnəŋ ?ə tθə słələqəŋm né?ətəŋ ?ə tĹ smák'w'əč/** *As soon as he told her he was found out by the monster called*

SMOQEC. (ErC)|HO, SQÁ Ľ SEN, ÁN, S EU, **TOL, NEN** E TĽ Catherine ĽE SXEN, I, EN, ES LE, Ľ SI, DEN, O, EN, S. /há? sk^wéy k^w s-7án7én⁷s əw' **táhnəj** ʔə tʔ Catherine k^wə s^wəni7əŋ⁷əs ləʔ k^w s-i7-təŋá7əŋ⁷s/ *When Catherine really could not understand that thing that was swimming.* (MP)|Ć, ELÁN, E TFE HÁ, MEN, INEL I, Ľ**TOL, NEN**, "my, TW I, NIĽ ĆTE SÁN TFE KÍ ĽE, ʔ" /č7əlén' ʔə tθə he7mən7iŋəʔ ʔi? k^w4-**táhnəj**, "my, tx^w-i7-níʔ čtə sén tθə q^wáy k^wəʔ?" / *They heard the hammering and they know, "My, who could that be that died?"* (MP) [[vtaɫ-nax^w-əŋ vdiscover-nctrns-psv]] **TOL, NEW**

TOL, NEW /táhnəx^w/ Stem: **TOL, N** /táhn/ to discover something, find something out, realize, finally understand something. (CP; LGC) **(TOL, NEW** SEN SE, . /**táhnəx^w** sən səʔ/ *I'll understand it.* (EC, VWb)|**TOL, NEW** SEN. /**táhnəx^w** sən/ *I found out.* (LGC)|SU, **TOL, NEWS.** /su7-**táhnəx^w**-s/ *So they finally understood it.* (CP)|NIĽ SU, **TOL, NEWS.** /níʔ su7-**táhnəx^w**-s/ *So he found it out.* (CP)|**TOL, NEW** SEN TFE SKEKEL, S. /**táhnəx^w** sən tθə sq^wəq^wəl-s/ *I understand what he is saying.* (LGC)|LO, E ĽTE Ľ U, **TOL, NEW.** /láʔə ʔtə k^w u7-**táhnəx^w**/ *We found out.* (LGC)|**TOL, N** ES TFE ŚW EHÁNŹES. /**táhn**-əs tθə šx^w-7əhénk^wəs/ *He discovered made here afraid her.* (CP)|**TOL, NEW** SEN; NON, SW U, ĆEK SI, ÁM, . /**táhnəx^w** sən; nán' s^w uʔ čəq si7ém'/ *I realize it; you are a very big boss.* (CP)|NIĽ SU, **TOL, NEWS** Ľ SĽÁ, TENS TFE. /níʔ su7-**táhnəx^w**-s k^w sk^wé7təŋ-s tθə/ *I realized it was for him.* (CP)|**TOL, NEW** SEN U, NEŹE E SÁN. /**táhnəx^w** sən ʔu7-nək^wə ʔə sén/ *I found out who you are.* (CP)|**TOL, NEW** TFE U, MEQ. /**táhnəx^w** tθə u7-mák^w/ *Find out everything.* (LGC)|LO, E ĽTE Ľ U, MEQ **TOL, NEW.** /láʔə ʔtə k^w u7-mák^w **táhnəx^w**/ *We all found out.* (LGC)|**TOL, NEW** SW TFE SWIU, LES TFE SXEN, ÁN, S. /**táhnəx^w** s^w tθə swíwłəs tθə šx^wən7éŋ⁷-s/ *You finally understand how that young man is.* (LGC)|SU, **TOL, NEW** ĽE SU, I, ĽEN, S TFE MÁNS E Ľ SI, HÁU, E. /su7-**táhnəx^w** k^wə su7-7i74ən⁷s tθə mén-s ʔə k^w s-7i7-héwə/ *He found out his father eats while he's away.* (EC, VW)|SU, XENENS, "**TOL, NEW** SE, SW." /su7-xənəŋ-s, "**táhnəx^w** səʔ s^w." / *So she said, "You'll find out.* (MP; EC, VW)|SQÁ Ľ **STOL, NEWS** ĽE EXIN, ES ĽE, . /sk^wéy k^w s-**táhnəx^w**-s k^wə ʔəxín⁷-əs k^wəʔ/ *They couldn't find out where they are.* (CP)|SU, **TOL, NEWS** TFE SWIU, LES Ľ SLO, ES ĽE, DEX E TFE SKÁLS. /su7-**táhnəx^w**-s tθə swíwłəs k^w s-lá7ə-s k^wəʔ tǎx ʔə tθə s-q^wél-s/ *The young man found out he indeed made a mistake by what he said.* (ErC)|I, Ľ**TOL, N** ES Ľ SEWENES ĽE STEPI, SNEĆ.

/ʔi? k^w4-**táhn**-əs k^w s-7əwənə-s k^wsə sǎəpi7snəć/ *And he discovered that he had no tail.* (CP)|SU, **TOL, NEWS** TFE STELI, TĽKEL S Ľ SYÁ, TENS. /su7-**táhnəx^w**-s tθə sǎəlí7ǎ7qəʔ-s k^w s-yé7təŋ-s/ *So the children found out they were being taken.* (CP)|STI, S Ľ **STOL, NEWS** ĽE U, SÁN ES SE, E TFE SWOU, ES. /sǎi7-s k^w s-**táhnəx^w**-s k^wə ʔu7-sén-əs səʔ ʔə tθə swáwəs/ *The young man wanted to find out who it will be.* (CP)|ĆEK SXI, XE, ĽE **TOL, NEW** ES TFE N, S, EL, ÁLEW Ľ EN, S... Ľ EN, SONES TFE ĆEK NE SXI, XE, **TOL, NEW.** /čəq sǎi7xəʔ k^wə **táhnəx^w**-əs tθə n⁷-s7əl7éləx^w k^w ən⁷-s... k^w ən⁷-s-7áŋəs tθə čəq nə-sǎi7xəʔ **táhnəx^w**/ *It will be a big embarrassment if your elders find out you've given me a big embarrassment to find out.* (CP)|ĽLNIL OL, SU, **TOL, NEWS** ĽE SÁN ES ĽEĆÁ Ľ SNIĽS. /k^w4-níʔ ʔaʔ su7-**táhnəx^w**-s k^wə sén-əs k^wəče k^w s-níʔ-s/ *He soon realized who it was.* (CP)|EWE S XENIN I, ŹENÁT ES Ľ SU, TĽWLO, ESS OL, EĽTÁĽNEW Ľ **STOL, NEWS** Ľ SNI, S TFE SI, ÁM, S TFE WILENEW. /7əwə s x^wəníŋ ʔi? k^wənét-əs k^w s-u7-ǎx^wlǎ7əs-s ʔaʔ 7ə7téləŋəx^w k^w s-**táhnəx^w**-s k^w s-níʔ-s tθə si7ém⁷-s tθə x^wiləŋəx^w/ *He wouldn't take anybody that didn't take it seriously when they find out who will be the Indian agent.* (CJ)|**TOL, N** ES /**táhn**-əs/ *He understands.* (EC, VWb)|ÁN, EU, Ľ**TOL, N** ES Ľ SĽLEN, ÁS XIN, EL, . /7én' 7əw' k^w4-**táhn**-əs k^w s-k^w4-7ən7é-s t^θíŋəʔ/ *He really found out something was coming close.* (ErC)|TUWE, AXEN I, Ľ**TOL, N** ES TFE S, ÁLEW TFE TU, TU, ÁLEKĽEP. /tuwə7éxəŋ ʔi? k^w4-**táhn**-əs tθə s7éləx^w tθə tu7tu7éləqəp/ *Suddenly the old man found out about the tree fungus.* (MP) VAR: **TOL, NEW** /**táhnəx^w**/ (EC, VW) [[vtaɫ-nax^w vdiscover-nctrns]]

TOL, NEW /táhnəx^w/ to be finding something out. (EC, VW) [[vtaɫ-n⁷ax^w vfind_out-nctrns<actl>]] **TOL, NEW**

TOL, N- discover. Stem for subject suffixes. See under: **TOL, NEW**

TOL, SEN learn language. See under: **TOL, FEN**

TOL, FEN /táɫθən/ to understand a language, learn a language. (CP) VAR: **TOL, SEN** /**tálsən**/ **(TOL, SEN** E TFE SKÁLS. /**tálsən** ʔə tθə sq^wél-s/ *Learn his language.* (LGC)|**TOL, SEN** TFE STELI, TĽKEL. /**tálsən** tθə sǎəlí7ǎ7qəʔ/ *The children understand (the language).*

(LGC) [[vtaɫ=aθin vdiscover=mouth]] **TOL, NEW**

TOM /tám/ Tom. (JO, MEK E TĽ CLIST **TOM** TFE ĆIM. /čǎ7məq^w ʔə tʔ klíst **tám** tθə ćim/ *Jim was*

the great-grandfather of Chris Tom.

(CJ) [[vtam √Tom]]

TO,ME, /tá?mə?/ a short form of the word for great-grandparent or great-grandchild.

(Usage: Used as an endearing form of address like English 'granny') (LAC) *cp.*

JO,MEK [[√ta?mə? √great_grandparent]]

TO,MEL /tá?məl/ warm, lukewarm

(substance). (Usage: This cannot be used to refer to the weather or to a personal feeling of warmth, only to something like warm water or warm food)

(EC,VW; AJ; CP) **TO,MEL** TFE KÓ, /tá?məl tθə

qʷá?/ *The water is warm.* (AJ) | **TO,MEL** TFE NE

SEPLIL /tá?məl tθə nə-səplil/ *My bread is warm.*

(AJ) | **TO,MEL** TFE PKECEN. /tá?məl tθə pɔʷáçən/

The sand is warm. (AJ) [[√ta?məl √warm]]

TOMELKĪ /táməlqĭ/ a large species of starfish. (MP) [[vtaməlqĭ √big_starfish]]

TOOL /táal/

1. to go over deep water, overseas. (IM,RS)

(YÁ, SEN **TOOL**. /yé? sən táal/ *I'm going out on the*

water. (AJ) | YÁ, SW **TOOL**. /yé? sxʷ táal/ *Go out on*

the water. (LGC) | YÁ, SEN **TOOL** OX E T METULIYE.

/yé? sən táal ʔáxʷ ʔə t mətúliyə/ *I'm going out*

over the water to Victoria. (AJ) | SU, YÁ, S **TOOL**. TES E

TFÁ, E. /suʔ-yéʔ-s táal. tás ʔə tθéʔə/ *So they went*

out in the water. They got there. (EC,VW) | KÁNES ES

Ī SYÁ, S **TOOL**. /qʷénás-əs kʷ s-yéʔ-s táal/ *They*

were called to go out in the water. (CP) | LO, E ĪE, YÁ,

TOOL TFE SCÁÁNEW. /láʔə kʷəʔ yé? táal tθə

sčéenəxʷ. / *The salmon are going out into the*

deep. (PP) | YÁ, SEN **TOOL** E TFE NE PUT LÁ, E E TFE

Á, ʔĪEL. /yé? sən táal ʔə tθə nə-pút léʔə ʔə tθə

ʔéʔkʷəʔ/ *I'm going way off shore to my boat.*

(IM,RS) | SU, **TOOLS** TFE ŚWEN, ÁĆ I, TFE SWOZEN.

/suʔ-táal-s tθə śxʷənéc ʔiʔ tθə swákʷən/ *So*

Grebe and Loon went out on the water. (CP) | YÁ, S U,

TOOL OX E TFE SEĪO, STEN, E TFE LELEFEN. /yéʔ-s uʔ

táal ʔáxʷ ʔə tθə s-ʔəkʷáʔstəŋ ʔə tθə láləθən/ *He*

went out over to where he was told to by Eel. (CP) | I,

HO, JE QEN, TIS TFEU, NENI, ĪEYE, ŚWENÁ, EM TFE

Í, STÁM, EW E Ī SKILETS I, YÁ, **TOOL**. /ʔiʔ háʔ čə

kʷənítis tθəwínəníʔəyəʔə śxʷənécəʔəm tθə

qʷiʔstéməxʷ ʔə kʷ s-qĭlət-s ʔiʔ yé? táal/ *And*

when the Indian doctors watched the little people,

in the daytime they would go out on the water.

(ErC)

2. to go out across any open surface such as a field or floor of a longhouse.

(ĪĪENĪONENET **TOOL** E TFE SPELXEN. /kʷə-

kʷənkʷánəŋət táal ʔə tθə spəʔəxən/ *They ran out*

into the field. (CP) | EWE S YÁ, **TOOL** E TFE Á, LENŠ

KIY, ELEŠ. /ʔəwə s yé? táal ʔə tθə ʔéʔləŋ-s

qʷiʔyáləš/ *He does not go out in the middle of the*

house dancing. (CP) [[√taa-il √over_water-dev]]

TOSESTEN,OM,ET /tasəstəŋámət/ to be

feeling sorry for oneself. (**TOSESTEN, O, MET**

SW. /tasəstəŋámət sxʷ/ *You're feeling sorry for*

yourself. (EC,VW) [[vt(á)sas-tənamət √poor<actl>-

pretend<actl>]] **TSOSTENOM,ET**

TO,TEL,N,EN /táʔtəl'nəŋ/ being discovered, found out, finally understood. (LGC)

(**TO,TEL,N,EN**, SEN E TFE STELI, TĪKĪEL. /táʔtəl'nəŋ' sən

ʔə tθə sʔəlíʔʔəqəʔ/ *The children finally got to*

know me. (LGC) [[táʔ + √tal-n'axʷ-

əŋ' actl + √discover-nctrns<actl>-psv<actl>]]

TO,TEL,NEW

TOTEL,NEW /tátəlnəxʷ/ to barely manage to understand something, begin to catch on.

(LGC) (**U, TOTEL,NEW** SEN. /ʔuʔ-tátəlnəxʷ sən/ *I'm*

learning to understand it. (IM,RS) | **TOTEL,NEW** SEN

TFE SKÁLS. /tátəlnəxʷ sən tθə sqʷél-s/ *I*

understand what he said. (LGC) | EWE SEN S I,

TOTEL,NEW TFE SKÉKEL, S. /ʔəwə sən s ʔiʔ-

tátəlnəxʷ tθə s-qʷəqʷəl-s/ *I didn't really*

understand what he was saying. (LGC) | **TOTEL,NEW**

SEN TFE SENĆOFEN. /tátəlnəxʷ sən tθə sənčáəθən/

I'm beginning to catch on to the Saanich language.

(LGC) | **TOTEL,NEWS** ĪE STÁN ES TWĪE XEU, ES

XEU, SOLEĪEL. /tátəlnəxʷ-s kʷə stəŋ-əs txʷə-xəwəs

xəwəsáləkʷəʔ/ *He finds out what the new new*

dancer has become. (CP) [[ta + √tal-

nəxʷ dim + √discover-nctrns]] **TOL,NEW**

TO,TEL,NEW /táʔtəl'nəxʷ/ to be discovering something, finding something out, finally

understanding something. (LGC) (**TO,TEL,NEW**

SEN. /táʔtəl'nəxʷ sən/ *I'm finding out.*

(LGC) | **TO,TEL,NEW** SEN TFE Tim. /táʔtəl'nəxʷ sən

tθə Tim/ *I understand Tim.* (LGC) | LO, E SEN Ī U,

TO,TEL,NEW. /láʔə sən kʷ uʔ-táʔtəl'nəxʷ/ *I'm*

finding out. (LGC) | LO, E SW Ī U, I, **TO,TEL,NEW**?

/láʔə sxʷ kʷ uʔ-iʔ-táʔtəl'nəxʷ?/ *Are you finding*

out? (LGC) [[táʔ + √tal-nəxʷ actl + √discover-

nctrns]] **TOL,NEW**

TOTXEL,TEN /tátxʷəltən/ giant vetch plant.

(Viciagigantea) (EC,VW; VW,EC) *There are six

names for giant vetch in Saanich. This word

refers to the plant used in bath water for spiritual

protection. *cp.* **SNEN, WĪĪĆ** *cp.* **TIQEN**, *cp.*

SI, SQEL, TEN *cp.* **DELNEWÁL, ČEN** *cp.*

ÁLME. /téʔat ləʔ sən kʷsə tsás ʔélmə/ I tried it on poor Elmer. (CJ)|EWE S ČKÁU TFE TSOS WILNEW. /ʔəwə s čqéw tθə tsás xʷilŋəxʷ/ The poor Indian was not paid. (LGC)|EN,ÁN, JE U, TSOS ELTÁLNEW. /ʔənʔén' čə uʔ tsás ʔəʔtélŋəxʷ/ They were very poor people. (PP)|EN,ON, SEN U, TSOS; EWENE NE TÁLE. /ʔənʔán' sən uʔ tsás; ʔəwəwə nə-téle/ I'm very poor; I have no money. (LAC)|EU, ʔ SXI,XE,S ʔSE TSOS. /ʔəw' kʷ s-xiʔxəʔ-s kʷsə tsás/ The poor thing doesn't have any shame. (CJ)|EN,ÁS E ʔSE TSOS ELTÁLNEW. /ʔənʔé-s ʔə kʷsə tsás ʔəʔtélŋəxʷ/ Come to the poor people. (PP)|SU, KÁLS TFE SQTO, „EN,ÁN, SEN EU, TSOS.” /suʔ-qʷél-s tθə skʷtáʔ, "ʔənʔén' sən ʔəw' tsás.”/ So Raven says, "I'm very pitiful." (GB)|OO, EN,ÁN, SW EU, TSOS BILL E TI,Á N, ŚW,ÁLE I, ČÁ,I, SW. /ʔáa, ʔənʔén' sxʷ ʔəw' tsás Bill ʔə tíʔe n'šxʷʔéʔə ʔiʔ čéʔiʔ sxʷ/ Oh, you're so poor, Bill, here where you are and you are (CJ) [[vtsas vpoor]]

TSOST /tsást/

1. to make someone feel poor. (AJ) **TSOST** SEN. /tsást sən/ I made him feel poor. (AJ)
2. to treat someone meanly. (EC,VW)
3. to have pity on someone. (AJ) **TSOST** SEN. /tsást sən/ I have pity on them. (AJ) [[vtsas-t vpoor-trns]] **TSOS**

TSOSTEL /tsástəl/ to be a poor family. (NE QEL) **TSOSTEL**. /nə-kʷəʔ-tsástəl/ We're poor (a family). (EC,VW)|QEL) **TSOSTELS**. /kʷəʔ-tsástəl-s/ They're poor. (EC,VW) [[vtsas-tal vpoor-rcprcl]] **TSOS**

TSOSTENOM,ET /tsastənámət/ **TSOSTENOM,ET** SEN. /tsastənámət sən/ I feel sorry for myself. (EC,VW) to feel sorry for oneself. VAR: **TSOSTENOMET** /tsastənámət/ **TSOSTENOMET** SEN. /tsastənámət sən/ I feel sorry for myself. (EC,VW)| **TSOSTENOMET** SW. /tsastənámət sxʷ/ You feel sorry for yourself. (EC,VW) [[vtsas-tənámət vpoor-pretend]] **TSOS**

TSOSTEN /tsástəŋ/

1. to be made poor. **TSOSTEN** SEN. /tsástəŋ sən/ I got poor (someone stole all my stuff). (EC,VW)
2. to be treated meanly by someone or something. **TSOSTEN** SW. /tsástəŋ sxʷ/ You'll get treated mean. (MP)| **TSOSTEN** SEN. /tsástəŋ sən/ I got treated mean. (EC,VW) [[vtsas-t-əŋ vpoor-trns-psv]] **TSOST**

TSO,STEN /tsáʔstəŋ/

1. being made poor. **TSO,STEN** SEN E TĹ MÁLI.

/tsáʔstəŋ' sən ʔə tʔ méli/ I'm getting broke by Mary. (EC,VW)

2. being treated poorly, being picked on. **TSO,STEN** SW. /tsáʔstəŋ' sxʷ/ They treated you poorly. (LGC) VAR: **TESO,STEN**, /təsáʔstəŋ/ (LGC) (ÁN, U, **TESO,STEN**, TFE WILNEW. /ʔén' uʔ təsáʔstəŋ' tθə xʷilŋəxʷ/ The Indians are treated very poorly. (LGC) [[vtsaʔs-t-əŋ] vpoor<act>-trns-psv<act>]] **TSOS**

TSU,NIL the one. See under: **TFEU,NIL**

TŚÁL,ĶEN /tśéłqən/ to be carding wool. (KÁ,ELEJ I, **TŚÁL,ĶEN**, FÁ,E SĹÁNI, /qéʔələč' ʔiʔ tśéłqən' θéʔə sʔéniʔ/ She's spinning and this woman is carding wool. (EC,VW) [[vtəš=elqən] vupright=hair<act>]] **TESÁL,ĶEN**

TŚI,Ķ /tśiʔqʷ/ to be smooth hair, comb. (CP;) [[vtəš=iʔqʷ vupright=head]]

TŚI,ĶEN /tśiʔqʷəŋ/ to comb one's hair. (EC,VW; AJ; CP; LGC) **TSI,ĶEN** SEN. /tśiʔqʷəŋ sən/ I combed my hair. (AJ) [[vtəš=iʔqʷ-əŋ vupright=head-mdl]] **TSI,Ķ**

TŚI,ĶT /tśiʔqʷt/ to comb someone's hair. **TSI,ĶT** SEN. /tśiʔqʷt sən/ I combed his/her hair. (AJ)| **TSI,ĶT** TFE SĹELI,ĹĹĶEL. /tśiʔqʷt tθə sʔəlíʔʔqəʔ/ Comb the children's hair. (LGC) [[vtəš=iʔqʷ-t vupright=head-trns]] **TSI,Ķ**

TŚI,ĶTEN /tśiʔqʷtəŋ/ to have one's hair combed by someone. (CP) **TSI,ĶTEN** TFE ÁLE YEW I, ʔENITEN TFE SI,ÁTEN. /tśiʔqʷtəŋ tθə ʔéʔə yəxʷ ʔiʔ kʷənítəŋ tθə siʔétən/ It was being combed and the hair was taken. (MP) [[vtəš=iʔqʷ-txʷ-əŋ vupright=head-caus-psv]] **TSI,ĶT**

TŚI,ĶTONE /tśiʔqʷtəŋə/ comb your hair. (SU, ČTÁTENS, "EWE Á SEN S **TŚI,ĶTONE**?" /suʔ-čtətəŋ-s, "ʔəwə ʔe sən s tśiʔqʷtəŋə?"/ So she asks, "Shall I comb your hair?" (MP) [[vtəš=iʔqʷ-txʷ-əŋə vupright=head-caus-2obj]] **TSI,ĶT**

TFÁ, sp.near. See under: **TFÁ,E**

TFÁ,Á sp.near. See under: **TFÁ,E**

TFÁ,E /tθéʔə/ the, this, there, that, here. (Usage: **TFÁ,E** refers to something a little farther than **TI,Á**) (LGC; CP) **TFÁ,E** ʔE. /tθéʔə kʷə/ he there. (CP)|STÁN OČE **TFÁ,E**? /stəŋ ʔəčə tθéʔə?/ What is that? (EC,VW; CP)|SKAXE, **TFÁ,E**. /sqəxəʔ tθéʔə/ That is a dog. (CP)|XEN,ÁN, E **TFÁ,E**. /xʷənʔəŋ ʔə tθéʔə/ It was like that. (CJ)|ŚÍJ, E **TFÁ,E**. /ščəyə tθéʔə/ That's a stick. (DE,SW)|SU, LÁ,ES **TFÁ,E**. /suʔ-léʔə-s tθéʔə/ So they were there.

(CP)|ÍY, SWÍ, KE, **TFÁ, E.** /ʔáy' swáýqə? tθéʔə/ *That is a good man.* (CP)|I, EN, Á ŠTEN **TFÁ, E** KAYEX. /ʔiʔ ʔənʔé štəŋ tθéʔə qéyəx/ *And that Liar came walking.* (PP)|ÁN, U, Í, ELTÁLNEW **TFÁ, E.** /ʔén' uʔ ʔáy' ʔə+télŋəx^w tθéʔə/ *It's a good person there.* (LGC)|U, XEN, ÁN, OL, E **TFÁ, E.** /ʔuʔ-x^wənʔéŋ' ʔaʔ ʔə tθéʔə/ *It was like that.* (BJ)|U, XEN, ÁN, OL, E **TFÁ, E.** /ʔuʔ-x^wənʔéŋ' ʔaʔ ʔə tθéʔə/ *That's the way it is.* (BJ)|QIN SWÁ, LET **TFÁ, E?** /k^wín swéʔlət tθéʔəʔ/ *How many reef-nets were there?* (ErC)|NIŁ ÓCE FÁN **TFÁ, E?** /níʔ ʔačə θén tθéʔəʔ/ *Who is he?* (EC, VW)|U, NIŁ ŽE, **TFÁ, E.** /ʔuʔ-níʔ k^wəʔ tθéʔəʔ/ *That's where it was.* (PP)|WILNEW E **TFÁ, E** SWI, KO, EL, ʔ /x^wíŋəx^w ə tθéʔə swiʔqáʔəʔəʔ/ *Is that boy Indian?* (SW)|ŽLI, ČÁ, I, S YEW LE, **TFÁ, E.** /k^wʔ-iʔ-čéʔiʔ-s yəx^w ləʔ tθéʔəʔ/ *They must have been working there.* (PP)|TW FÁN ÓCE MOÍ, **TFÁ, E?** /tx^wθén ʔačə máay' tθéʔəʔ/ *Whose basket is it?* (EC, VW)|LÁ, E FEU, NIŁ E **TFÁ, E.** /léʔə θəw^wníʔ ʔə tθéʔəʔ/ *She's over there (visible).* (EC, VW; LGC)|NIŁ E YEW TFEU, NIŁ ČZÁ, E **TFÁ, E?** /níʔ ə yəx^w tθəw^wníʔ čk^wéʔ ʔə tθéʔəʔ/ *I wonder if he's the one that owns that?* (MP)|SXENEN, TIW SW **TFÁ, E** SKÁL? /sx^wənəŋtíx^w sx^w tθéʔə sq^wélʔ/ *How do you say that word?* (EC, VW)|LÁ, ETWSIT SEN SE, E **TFÁ, E.** /leʔətx^wsít sən səʔ ʔə tθéʔəʔ/ *I'll leave it there for him.* (EC, VW)|SU, FÍ, EKTS IÁ, **TFÁ, E.** /suʔ-θəýəq^wt-s ʔéʔ tθéʔəʔ/ *So he dug again.* (GB)|I, HÍ **TFÁ, E.** /ʔiʔ háy tθéʔəʔ/ *And that is finished.* (PP)|XEN, ÁN, OL, E **TFÁ, E** TFE NE SKEL, KÉL, ʔ /x^wənʔéŋ' ʔaʔ ʔə tθéʔə tθə nə-sq^wəlq^wəlʔ/ *That's how my story is.* (BJ)|NIŁ WE, ÓCE TW TIPET SWÁ, LET **TFÁ, E.** /níʔ wəʔačə tx^w-típat swéʔlət tθéʔəʔ/ *It must have been David's (the grandfather of Victor Underwood) reef-net there.* (BJ)|SU, YÁ, S TOOL. TES E **TFÁ, E.** /suʔ-yéʔ-s táal. tás ʔə tθéʔəʔ/ *So they went out in the water. They got there.* (EC, VW)|STÁN Ž EN, SNÁ E **TFÁ, E.** /stéŋ k^w ən'-sné ʔə tθéʔəʔ/ *What do you call that there? / What is your name for that?* (EC, VW)|STÁN ÓCE Ž SNÁS **TFÁ, E,** TFE XELDEP? /stéŋ ʔačə k^w sné-s tθéʔə, tθə x^wáltəpʔ/ *What is their name for this, the XOLTEP?* (EC, VW)|ŽLU, NIŁ JE YEW ÓC ŽEU, NIŁ XÁ, EL, S **TFÁ, E.** /k^wʔ-uʔ-níʔ čə yəx^w ʔač k^wəw^wníʔ xéʔəʔs tθéʔəʔ/ *That, apparently, must have been the Creator.* (PP)|NIŁ JE U, SXENIŋS JE LE, Ž SU, ŠFELKS **TFÁ, E.** /níʔ čə uʔ sx^wəníŋ-s čə ləʔ k^w suʔ-šəʔəʔq^w-s tθéʔəʔ/ *That's how that canal there was.* (PP)|SQÁ Ž EN, SEWE S U, ČOŽES **TFÁ, E** SKÁL. /sk^wéy k^w ən'-s ʔəwə s ʔuʔ-čák^wəs tθéʔə sq^wélʔ/ *You have to use that word.* (EC, VW)|XENIŋ ŽEČÁ EN, ŠW XEN, OW E **TFÁ, E.** /x^wəníŋ k^wəčə ʔəni'-šx^w-xənʔəx^w ʔə tθéʔəʔ/

Why did you do that? (EC, VW)|U, XEĆTIS EWE S U, BELOTEN OL, **TFÁ, E.** /ʔuʔ-xəćtí-s ʔəwə s ʔuʔ-pələʔəŋ ʔaʔ tθéʔəʔ/ *He knew it was not just smoke there.* (GB)|HIF JE Ž SELAXENS E **TFÁ, E.** /hiθ čə k^w s-ʔələxəŋ-s ʔə tθéʔəʔ/ *They were doing that for a long time.* (CP)|TÁ, LE, SEN EU, ŽENNEW **TFÁ, E** Ž NE STUWE MEMIM, EN, ʔ /ʔéʔ ləʔ sən ʔəw^w k^wənnəx^w tθéʔə k^w nə-s-tuwə-məmímənʔ/ *I got it too when I was still small.* (MP)|SU, TWE HÍS OL, **TFÁ, E** ČÁ, SE, NEKĚŋ YÁ, E TFE ʔO, TX. /suʔ-tx^wə-háy-s ʔaʔ tθéʔə čéʔəʔə nəqəŋ yéʔ ʔə tθə θáʔtx/ *So there were only the two left who went diving for halibut.* (ErC)|EU, Ž SYÁ, S DOQ E TFE Á, LENS MÁ, LEXEL I, U, EXIN OL, E **TFÁ, E.** /ʔəw^w k^w s-yéʔ-s ták^w ʔə tθə ʔéʔləŋ-s méʔləxəʔ ʔiʔ-uʔ-ʔəxín ʔaʔ ʔə tθéʔəʔ/ *He never went back home to his home in Malahat where he came from.* (CJ, EC, VW)|NE SMEL, EK ŽE, ŽSE SDILEMS. ČDILEMTEN LE, **TFÁ, E,** NE SYEFOSTEN. /nə-s-mələq k^wəʔ k^wsə stíləm-s. čtíləmtəŋ ləʔ tθéʔə, nə-s-yəθástəŋ/ *I forget their song. They had a song for that, I've been told.* (BJ)|XENEŽÁN, LE, Ž SNONEWS ŽS SINEŁKI, I, TWETEN **TFÁ, E.** /x^wənək^wén' ləʔ k^w s-ŋánəx^w-s k^ws sínəʔqiʔ ʔiʔ ʔəx^wətəŋ tθéʔəʔ/ *He thought he'd manage to eat the dragon, but he was beaten.* (CP) VAR: TFI, Á /tθíʔe/ (RS) KHÁE, SJÁN, U, LELILEŋ E TFE CÍ, K SNELÁNET **TFI, Á** /həə, sčén' ʔuʔ ləliləŋ ʔə tθə čəýq sŋəlénət tθíʔe/ *Yes, they went very far into the big mountains there.* (CP)|EWE S YEFOSTEN Ž SSÍYELS Ž SNI, S **TFI, Á** TESNES. /ʔəwə s yəθástəŋ k^w s-šəyəʔ-s k^w s-níʔ-s tθíʔe tásnəs/ *His older brother hadn't told him that he had been approached.* (CP) VAR: TSÁ, Á /tsəʔe/ (CP) VAR: TFI, Á /tθéʔe/ (PP; CP) KSU, XEN, ÁTENS, "EN, OW ŽE, } Ž NE QENET **TFÁ, Á** EN, SČÁ, I, ." /suʔ-xənʔéʔəŋ-s, "ʔənʔəx^w k^wəʔi k^w nə-k^wənət tθéʔe ʔəni'-s-čéʔiʔiʔ." / *So he said to him, "Bring it for me to look at what you're working on."* (CP) VAR: TFI, Á /tθéʔe/ (CP) [[tθeʔə det]] [specific, nearby determiner]

TFÁ, ENEN /tθéʔənəŋ/ *that one, that particular thing.* (NIŁ **TFÁ, ENEN** NE STI, ʔ /níʔ tθéʔənəŋ nə-sʔiʔ/ *I want that one.* (LAC)|XENIŋ E **TFÁ, ENEN** TFE SŽÁ, S SXI, ÁM, S. /x^wəníŋ ʔə tθéʔənəŋ tθə sk^wéʔ-s sx^wiʔém'-s/ *That's how their own story is.* (GB)|I U, ŠETEN, YÁ, E **TFÁ, ENEN.** /ʔi uʔ-šətəŋ yéʔ ʔə tθéʔənəŋ/ *He was walking going there to that.* (PP)|SU, XENÁN E **TFÁ, ENEN.** /suʔ-x^wənəŋ ʔə tθéʔənəŋ/ *So it was like that.* (PP)|ŽENITEN I, KÍYEW TEN **TFÁ, ENEN.** /k^wənítəŋ ʔiʔ qəyəx^wtəŋ tθéʔənəŋ/ *They took it and rubbed it.* (GB)|NIŁ SČÁ E T XÁ, EL, S **TFÁ, ENEN.** /níʔ sčéy ʔə ʔ xéʔəʔs

tθé?ənəŋ/ *That there is the work of the Creator.* (PP)|EWE WOĆE S KELNEN E **TFÁ, ENEN**. /ʔəwə wačə s qələnəŋ ʔə **tθé?ənəŋ/** *I guess he was not mad at him.* (PP)|MEQ ĆE ŽEĆÁ E U, SXÁC **TFÁ, ENEN** S, ILENS. /mákʷ čə kʷəčə ʔə ʔuʔ-sxéč **tθé?ənəŋ** sʔíʔən-s/ *It was all dried food.* (GB)|EWE S Ž SAXEN E **TFÁ, ENEN**. /ʔəwə s kʷ s-ʔéxəŋ ʔə **tθé?ənəŋ/** *Don't say that.* (PP)|EN, ÁN, EU, NEN, **TFÁ, ENEN** YÁ, ŠW I, STÁSEL. /ʔənʔén' əw' ŋən' **tθé?ənəŋ** yé? šxʷ-iʔ-stésəʔ/ *There were many that went there to be close.* (PP)|SU, XENENS E **TFÁ, ENEN**, "ĆÁ, SE, LTE SĽNĽÁNI,." /suʔ-xənəŋ-s ʔə **tθé?ənəŋ**, "čé?səʔ ʔtə sʔnʔéniʔ."/ *So she said to him, "We're two women."* (GB)|SU, TWE XEN, ÁN, E **TFÁ, ENEN** QEN, TIS. /suʔ-txʷə-xʷənʔéŋ' ʔə **tθé?ənəŋ** kʷəntí-s/ *So he started watching it like that.* (GB)|XEN, ÁN, JE ŽEĆÁ E **TFÁ, ENEN** I, EN, ÁN, EU, MEK. /xʷənʔéŋ' čə kʷəčə ʔə **tθé?ənəŋ** ʔiʔ ʔənʔén' ʔəw' məq' / *That was the way it was and he got very full.* (GB)|EWE JE S KĀ, YES Ž SĽĽEKTENS **TFÁ, ENEN**. /ʔəwə čə s qéy'əs kʷ s-θʔəqʷtəŋ-s **tθé?ənəŋ/** *It's not brought through nowadays.* (PP)|HO, KĽKĽELNEN **TFÁ, ENEN** I, U, LÁ, E ŽS I, QEN, IT ŽSE LÁ, E. /háʔ qəlqələnəŋ **tθé?ənəŋ** ʔiʔ uʔ-léʔə kʷs iʔ-kʷənít kʷsə léʔə/ *When he got mad at that thing, it can be seen there.* (PP)|NIĽ JE TFE SMEKŠ TFE SKI, MEQ TXEN, EN YÁ, E TELÁ, E **TFÁ, ENEN**. /níʔ čə tθə sməqʷ-s tθə sqíʔmákʷ txənəŋ yéʔ ʔə təléʔə **tθé?ənəŋ/** *It was the thick part of the octopus that went to that place over there.* (PP)|OXTEN E TFE SXENE, S TFE ĆÁ, I, E **TFÁ, ENEN** SZÁ, TENS TFE STÁLEKEM. /ʔáxʷtəŋ ʔə tθə sxənəʔ-s tθə čéʔiʔ ʔə **tθé?ənəŋ** skʷéʔtəŋ-s tθə sʔléləqəm/ *He brought what he had been working on for the monster to his leg.* (PP)|XEN, ÁN, E **TFÁ, ENEN** I, "ŽĽLO, E TE KE KELEBTEN TFE NE SÁLES!" /xʷənʔéŋ' ʔə **tθé?ənəŋ** ʔiʔ "kʷ4-láʔə tə qə qələpʔtəŋ tθə nə-séləs!" / *He was like that and "My hands are all shriveled up!"* (GB)|XEN, ÁN, JE ŽEĆÁ E **TFÁ, ENEN** I, ŽLI, YÁ, TES TFE SQTO, . /xʷənʔéŋ' čə kʷəčə ʔə **tθé?ənəŋ** ʔiʔ kʷ4-iʔ-yéʔ tás tθə skʷtáʔ/ *She was like that and Raven went and got there.* (GB)|SQTO, TFE AXEN E **TFÁ, ENEN**, "U, FE, IT JE ŽEĆÁ EN, Á ONEĽ TFE SXOKI,." /skʷtáʔ tθə ʔéxəŋ ʔə **tθé?ənəŋ**, "ʔuʔ-θəʔit čə kʷəčə ʔənʔé ʔánəʔ tθə stʔáqʷiʔ."/ *It was Raven saying that, "It's true that the salmon did come obediently."* (GB)|SU, XENÁTENS, "NIĽ SE, OL, EU, EN, ŠW XENIŊ **TFÁ, ENEN**." /suʔ-xənétəŋ-s, "níʔ səʔ ʔaí ʔəw' ʔən-š-xʷəniŋ **tθé?ənəŋ**." / *He told him, "This is the way you are going to be."* (GB)|SU, XENENS E **TFÁ, ENEN**, "EWE S Í, TFE N, SKĽ, KĽEL,." /suʔ-xənəŋ-s ʔə **tθé?ənəŋ**, "ʔəwə s ʔəy' tθə n'-s-

qʷáʔqʷəl."/ *He said to him, "What you are saying is not good."* (GB)|TEW JE XEN, ÁN, E **TFÁ, ENEN** I, ŽĽTESNESEN E TFE SXOKI, . /təxʷ čə xʷənʔéŋ' ʔə **tθé?ənəŋ** ʔiʔ kʷ4-təsnəsəŋ ʔə tθə stʔáqʷiʔ/ *All of a sudden the salmon came close to him.* (GB)|XEN, ÁN, JE ŽEĆÁ E **TFÁ, ENEN** I, U, FE, IT YÁ, KÓ, EN TFE NO, ŽE, E TFE SĽNĽÁNI, . /xʷənʔéŋ' čə kʷəčə ʔə **tθé?ənəŋ** ʔiʔ uʔ-θəʔit yéʔ qʷáʔəŋ tθə náʔtʔəʔ ʔə tθə sʔnʔéniʔ/ *It was like that when one of the women really went to get water.* (GB) VAR: TSÁ, ÁNEN **/tsé?ənəŋ/** (MEQ SQEQOTE, , SQTO, , I, TSÁ, ÁNEN SNEKE, . /mákʷ skʷəkʷátəʔ, skʷtáʔ, ʔiʔ **tsé?ənəŋ** sŋəqʷəʔ/ *All of them, Crow, Raven, and that Crane.* (MP)|QENNEW SEN **TSÁ, ÁNEN**. /kʷənnəxʷ sən **tsé?ənəŋ/** *I see that one.* (EC, VWb) [[tθeʔə-nəŋ that-thing]] **TFÁ, E**
TFÁ, EYE those people. *See under: TFÁ, EYE,
TFÁ, EYE, /tθéʔəyəʔ/ those people. (MP; CP) (MEQ **TFÁ, EYE.** /mákʷ **tθé?əyəʔ/** *It's all of them (referring to people).* (CP)|Á, LENS **TFÁ, EYE.** /ʔéʔləŋ-s **tθé?əyəʔ/** *their house.* (CP)|ĆÁ, I, **TFÁ, EYE.** /čéʔiʔ **tθé?əyəʔ/** *They work.* (CP)|ÁLE, ĆÁ, I, **TFÁ, EYE.** /ʔéʔəʔ čéʔiʔ **tθé?əyəʔ/** *They are working.* (CP)|NIĽ **TFÁ, EYE** Á, JET TFE LETÁM. /níʔ **tθé?əyəʔ** ʔéʔčət tθə lətém/ *It was them that wiped the table.* (IM, RS)|NIĽ NE SŽENNEĆEL **TFÁ, EYE.** /níʔ nə-skʷəŋŋəčəʔ **tθé?əyəʔ/** *They are my nieces/nephews (whose parent has died)* (HJ) VAR: **TFÁ, EYE /tθé?əyəʔ/** (ŽENÁNETEN **TFÁ, EYE.** /kʷənəŋəʔəŋ **tθé?əyəʔ/** *They receive help.* (CP) [[tθeʔəyə those_people]] **TFÁ, E**
TFE /tθə/ the, a, that. (ŽSÁ, EC E TFE Á, LEN /kʷséʔəč ʔə tθə ʔéʔləŋ/ *Back of a house.* (EC, VW)|XČIT SEN **TFE.** /xčít sən tθə/ *I know him.* (EC, VW)|QENNEW SEN **TFE** SWÍ, KE, . /kʷənnəxʷ sən tθə swáyqəʔ/ *I saw the man (present).* (EC, VW)|DÁ, ESET **TFE** I, HILEŊ. /téʔəsət tθə ʔiʔ híləŋ/ *They try and they fall.* (EC)|ĆÁ, I, E **TFE.** /čéʔiʔ ʔə tθə/ *He was working on something.* (PP)|ILEN **TFE** SKAXE, . /ʔíʔən tθə sqéxəʔ/ *The dog ate.* (LAC)|WENITEM E **TFE** PITEʔ /xʷənítəm ə tθə pítəʔ/ *Is Peter white?* (DE, SW)|HIWEST SEN **TFE.** /híwəst sən tθə/ *I'll teach him.* (AJ)|EL, OL, ELTEN E **TFE** SNEWEL. /ʔəlʔáʔəʔtəŋ ʔə tθə snəxʷəʔ/ *He's put aboard the canoe.* (LGC)|QENN ES SÁSEU, **TFE** ČEĆIKEN. /kʷənn-əs sésəw' tθə čəćíqən/ *He saw the mink down on the beach.* (EC, VW)|KÁLTW **TFE** N, MÁN; EWETW S NIĽ KÉ, KĽEL, TEW **TFE.** /qʷéltxʷ tθə n-mén; ʔəwətxʷ s níʔ qʷáʔqʷəltəxʷ tθə/ *Talk to your father not to him.* (EC, VW)|NE SĽI, Ž NE SQENNEW **TFE.** /nə-slíʔ kʷ nə-s-kʷənnəxʷ tθə/ *I**

want to see him. (EC,VW)|QENNEW SEN TFE N, SÁLES. /kʷánnəxʷ sən tθə n̄-séləs/ I see your hands. (IM,RS)|EN,Á, Dave. NEU,ÁS TFE LIW SJÍ, E TFE MOÍ, /ʔənʔé, Dave. nəwés tθə ʔixʷ sčǎyǎ ʔə tθə máay/ Come, Dave. Put the three sticks in the basket. (SW)|TFE ŽECÁ ČE,OU,ES LE, ŽSE NE MÁN LE, /tθə kʷəče čəʔáwəs ləʔ kʷsə nə-mén ləʔ/ That was what my father was using. (CJb)|SU, TWE QEN,STINS JE E TFE I,LEN, LE, /suʔ-txʷə-kʷənstiŋ-s čə ʔə tθə ʔiʔʔən ləʔ/ He was stared at by the one who was eating. (MP)|SU, TESS E ŽSÁ,E NO,ŽE, ČÁ,I, JE E TFE. /suʔ-təs-s ʔə kʷsésʔə náʔtʰəʔ čéʔiʔ čə ʔə tθə/ He got to one person working on something. (PP)|EWENE NE XČIT ŽE EXIN ES ŽE, TFE Ray. /ʔəwəna nə-xčít kʷə ʔəxín-əs kʷəʔ tθə Ray/ I don't know where Ray is. (IM) VAR: TF /tθ/ <NI, TF I EN,Á,E /niʔ tθ ʔi-ʔənʔéʔə/ Someone's coming. (EC,VW) VAR: TSE /tsə/ <TSE JO,MEKŠ /tsə čáʔməqʷ-s/ His/her/their great-grandfather. (EC,VW)|ŽÍ,YEXEN TSE TENEW /kʷáyəxəŋ tsə táŋəxʷ/ Earthquake. (EC,VW)|ČIKEN TSE SNÁNET /čiqəŋ tsə sŋénət/ Rockslide. (EC,VW) The dog ate. <WESÁL,S TSE SKAXE, /wəséls tsə sqéxəʔ/ The dog is barking. (EC,VW)|ILEN TSE SKAXE, /ʔiʔən tsə sqéxəʔ/ The dog ate. (LAC)|XEL,TOW TSE N, Á,LEN. /xəftáxʷ tsə n̄-ʔéʔləŋ/ Design your house. (LGC)|ŽELIU,EN,TEL, TSE NE SCÁLE,ČE, /kʷəlíwəntəl tsə nə-sčélaʔčəʔ/ My relatives are fighting. (RS)|OXTW TFE EN, SÁLES E TSE LETÁM. /ʔáxʷtxʷ tθə ʔən-séləs ʔə tsə lətém/ Put your hand over here on the table. (EC,VW)|ENO,T ES TSE SWIU,LES FE KÁ,NI,S /ʔəŋáʔt-əs tsə swíwłəs θə qéʔŋiʔ-s/ The boy gave his girl something. (EC,VW)|Í, TSE NE ŠKÁLEŽEN E Ž NE SLELÁ,NEN E TI,Á. /ʔəyʔ tsə nə-šqʷéləkʷən ʔə kʷ nə-s-lələʔnəŋ ʔə tíʔe/ I feel good to hear this. (MJ) VAR: TE /tə/ (CP) <LO,E TELÁ,E E TE LETÁM. /láʔə təléʔə ʔə tə lətém/ It is there on the table. (LAC)|YÁ, SEN XLÁM, E TFE PEPOL I, YÁ, SEN U, ŽENÁT TE NE SEMI, /yéʔ sən xʔémʔ ʔə tθə pəpál ʔiʔ yéʔ sən ʔuʔ-kʷənét tə nə-səmiʔ/ I'm going to watch the soccer game and I'm going to take my blanket. (AJ) [[tθə det]] [specific determiner]

TFEU, NENI, LEYE, /tθəwʰnəníʔʔəyəʔ/ they, them. <SJET LE, SW TFEU, NENI, LIYE, /ščət ləʔ sxʷ tθəwʰnəníʔʔiyəʔ/ You spanked them. (EC,VW)|NIĪ SHIU, E, KŠ TFEU, NENI, LEYE, /níʔ shíwəʔqʷ-s tθəwʰnəníʔʔəyəʔ/ That one is their leader. (MP)|SU, ONELS JE TFEU, NENI, LEYE, /suʔ-ʔánəʔ-s čə tθəwʰnəníʔʔəyəʔ/ So they agreed. (MP)|SU, LÁÁ, ŁTENS TFEU, NENI, LEYE, /suʔ-léeʔʔtəŋ-s

tθəwʰnəníʔʔəyəʔ/ She made beds for them. (MP(nr))|U, QENNEW SEN SE, TFEU, NENI, LEYE, /ʔuʔ-kʷánnəxʷ sən səʔ tθəwʰnəníʔʔəyəʔ/ I will see them. (IM,RS)|NIĪ ŽECÁ TFE ÁLE ŠWLÁ, ES TFEU, NENI, LEYE, /níʔ kʷəče tθə ʔéʔə šxʷl'éʔə-s tθəwʰnəníʔʔəyəʔ/ That's the place where they are. (CJ)|SU, I AKSETS TWE SNÁNET TFEU, NENI, LEYE, /suʔ-ʔi-ʔéqsət-s txʷə-sŋénət tθəwʰnəníʔʔəyəʔ/ So they got changed into a rock. (ErC)|SU, LOLETS TFEU, NENI, LEYE, /suʔ-lálət-s tθəwʰnəníʔʔəyəʔ/ So he invited them to go along. (CP)|ČNENE, TFEU, NENI, LEYE, LÁ, E E TFE ČOL, EK E TFE SNÁNET. /čŋənaʔ tθəwʰnəníʔʔəyəʔ léʔə ʔə tθə čáləqʷ ʔə tθə sŋénət/ They had a baby there in the mountains. (CP)|SU, EN,ÁS YEWE LE, SU, ISTS TFEU, NENI, LEYE, EN,Á TXEN, EN E TI, E Victoria. /suʔ-ʔənʔé-s yəxʷ ləʔ suʔ-ʔist-s tθəwʰnəníʔʔəyəʔ ʔənʔé txəŋəŋ ʔə tíʔə Victoria/ They came paddling here towards Victoria. (GB)|MEQSTÁN, SMÍEʔ, SPÁ, Eʔ, ŽSE U, ŠXEN, ÁN, S JE TFE S, ILENS TFEU, NENI, LEYE, /mákʷstəŋ, smáyəθ, spéʔəθ, kʷsə uʔ-šxʷənʔéŋj-s čə tθə sʔiʔən-s tθəwʰnəníʔʔəyəʔ/ Everything, deer, bear, whatever they ate. (GB) VAR: TFEU, NENI, LIYE, /tθəwʰnəníʔʔiyəʔ/ <ZENÁNET TFEU, NENI, LIYE, /kʷənəŋət tθəwʰnəníʔʔiyəʔ/ Help them! (EC,VW) VAR: TFU, NENI, LEYE, /tθuʔnəníʔʔəyəʔ/ <QENNEW SEN TFU, NENI, LEYE. /kʷánnəxʷ sən tθuʔnəníʔʔəyəʔ/ I saw them. (IM,RS)|U, QENNEW SEN TFU, NENI, LEYE. /ʔuʔ-kʷánnəxʷ sən tθuʔnəníʔʔəyəʔ/ I saw them. (IM)|NÁN, EU, ŽLŽELLOŋ TFU, NENI, LEYE, /nén' əw kʷə-tʰəlʔəŋ tθuʔnəníʔʔəyəʔ/ They were already very cold. (PP) VAR: TFU, NENI, LEYE /tθuʔnəníʔʔəyəʔ/ <LÁ, E JE ŽECÁ TFU, NENI, LEYE E TFÁ, E Ž SYEYOSEN, S. /léʔə čə kʷəče tθuʔnəníʔʔəyə ʔə tθéʔə kʷ s-yəyásəŋ-s/ They were there playing. (PP) [[tθə əw-nə + vni<ʔ>ʔ-yəʔ spec contr-pl + v3focus<pl>-pl]] **TFEU, NIĪ** **NENI, LEYE,** **TFEU, NIĪ** /tθəwʰníʔ/ the, that one. (EC,VW) <FELEKTEL ŁTE I, TFEU, NIĪ /θələqtəl ʔtə ʔiʔ tθəwʰníʔ/ We shared it with him. (EC,VW)|ESE ČEK E TFEU, NIĪ. /ʔəsə čəq ʔə tθəwʰníʔ/ I'm bigger than him. (EC,VW)|QENNEW SEN TFEU, NIĪ. /kʷánnəxʷ sən tθəwʰníʔ/ I see him. (EC,VW)|SU, ŁÁÁLS TFEU, NIĪ ČECÍKEN. /suʔ-ʔéel-s tθəwʰníʔ čəčiqəŋ/ So Mink went ashore. (ErC)|I, ČKAXE, JE TFEU, NIĪ SWIU, LES. /ʔiʔ čqéxəʔ čə tθəwʰníʔ swíwłəs/ And the young man had a dog. (MP)|LÁ, E TFEU, NIĪ E FULE, SLÁNI, /léʔə tθəwʰníʔ ʔə θuləʔ sʔéniʔ/ He's way over there at that lady's. (EC,VW)|EWENE NE SXČIT TFEU, NIĪ. /ʔəwəna nə-s-xčít tθəwʰníʔ/ I don't

know him. (EC,VW)|NIŁ E YEW **TFEU,NIŁ** ĆZÁ, E TFÁ,E? /níf ə yax^w tθawníf čk^wé? ʔə tθéʔə?/ I wonder if he's the one that owns that? (MP)|Í, U, KEŠEN,TEL, **TFEU,NIŁ** XÁ,EL,S E TFE KAYEX. /ʔəy' ʔu?-q^wəsántəl tθawníf xéʔəls ʔə tθə qéyax/ The Creator was accompanied well by the Liar. (PP)|SU, I,AKTENS **TFEU,NIŁ** SPOOL, TWESNÁNETTEN. /suʔ-ʔiʔeqtəŋ-s tθawníf spáal. tx^wəsŋénəttəŋ/ She changed that Raven. He was turned into a rock. (EC,VW)|SU, YÁ,S **TFEU,NIŁ** OOŁ E TFE KŁÁ. /suʔ-yéʔ-s tθawníf ʔáaʔ ʔə tθə q^wéy/ So he went aboard the log. (EC,VW)|KÁLT ES FEU,NIŁ **TFEU,NIŁ**. /q^wélt-əs θawníf tθawníf/ She talked to him. (EC,VW)|ELKSIT ES **TFEU,NIŁ** TSE NENNENE,S E TSE KŁÁ,ŠEN. /ʔəlqsit-əs tθawníf tsə ŋəŋŋəŋəʔ-s ʔə tsə q^wéyʔsən/ He bought his kids shoes. (EC,VW)|QENSTW SEN **TFEU,NIŁ** /k^wənstx^w sən tθawníf/ I showed it to him. (EC,VW)|NIŁ ŽEĆÁ U, ŠTEN YÁ, **TFEU,NIŁ**. /níf k^wəče uʔ ʂtəŋ yéʔ tθawníf/ That's why he walked. (PP)|EM,IM,EN JE TFE ʔOFENS **TFEU,NIŁ** KÍ,STÁM,EW. /ʔəmí::mən čə tθə θáθəŋ-s tθawníf q^wiʔstéməx^w/ The little people's mouths were real small. (ErC)|U, XĆIT ŁTE ŽE SYEFO,ST ŁTE **TFEU,NIŁ**. /ʔuʔ-xćit ʔtə k^wə s-yəθáʔst-ʔtə tθawníf/ We know we told him. (EC,VW)|LÁÁL **TFEU,NIŁ** E TFE S,ILEKSEN, TFE SPOOL, /ʔéel tθawníf ʔə tθə sʔiləqsən, tθə spáal/ He went ashore at the point, Raven. (EC,VW)|SU, YÁ,S QEU,Í,Ź **TFEU,NIŁ** SPOOL, /suʔ-yéʔ-s k^wəwəy^k tθawníf spáal/ So Raven went fishing. (EC,VW)|ŠJET ES FEU,NIŁ **TFEU,NIŁ** /šćət-əs θawníf tθawníf/ She spanked him. (EC,VW)|ŠJESES **TFEU,NIŁ** /šćəsə-s tθawníf/ He spanked you. (EC,VW)|ŽIU,EN,TEL, SEN E **TFEU,NIŁ** /k^wiʔwəntəl sən ʔə tθawníf/ I'm fighting with him. (EC,VW) VAR: TFU,NIŁ /tθuʔníf/ <ŠJET LE, SW **TFU,NIŁ**. /šćət ləʔ sx^w tθuʔníf/ You spanked him. (EC,VW)|XI,NEN **TFU,NIŁ**. /xíʔnəŋ tθuʔníf/ He got caught in the act. (IM,RS)|LELÁ,NEN,TEN, **TFU,NIŁ**. /ləléʔnəŋtəŋ tθuʔníf/ He was being listened to. (HJ)|SŽÁLEŽES **TFU,NIŁ**. /sk^wélək^wəs tθuʔníf/ He/she got murdered. (HJ) VAR: TU,NIŁ /tuʔníf/ <QENIT ES TFE MEMIM,EN, ÁUQS **TU,NIŁ**. /k^wənít-əs tθə məmímən ʔéw^k-s tuʔníf/ He/she is looking at their little belongings. (AJ)|HIWESTEN SEN E ŽS **TU,NIŁ**. /híwəstəŋ sən ʔə k^ws tuʔníf/ He's going to teach me. (AJ) VAR: TSU,NIŁ /tsuʔníf/ (EC,VW) VAR: SU,NIŁ /suʔníf/ (EC,VW) [[tθə əw²-vniʔ spec contr-√3focus] **NIŁ** [definite demonstrative determiner] [possibly from tθə-w²-vniʔ]

TFI,Á sp.near. See under: **TFÁ,E**

TFIYE /tθáyə/ that other, obviative demonstrative determiner. <I, HÍ TFE ŠE,ŠEMÁN **TFIYE**. /ʔiʔ háy tθə ʂəʔšəmén tθáyə/ And it was just his opponent, that other one. (CP)|NIŁ ŽEĆÁ ŠW ĆÍ,K E TFE SKI,MEQS TFE TXEN,EN E **TFIYE** WILNEW STÁ,LEM, /níf k^wəče šx^w-čəy^q ʔə tθə sqiʔmək^w-s tθə txəŋəŋ ʔə tθáyə x^wilŋəx^w sʂéʔləm/ That's why the octopuses are big over there with those Klallam people. (PP) [[tθáyə obv]]

TFU,NENI,ŁEYE, them. See under:

TFEU,NENI,ŁEYE,

TULÁ,NEN /tuléʔnəŋ/ that far thing. <OO, LÁ,E ŽE, **TULÁ,NEN**. /ʔó, léʔə k^wəʔ tuléʔnəŋ/ Oh, it's way over there. (GB) [[tuléʔ-nəŋ sp_vis_far-thing]] **TULE**,

TULE, /tuləʔ/ the, that one far off, remote but visible. [Equal stress on the two vowels] <LÁ,E **TULE**, /léʔə tuləʔ/ Yonder (thing).

(EC,VW)|FI,FEŁ TELÁ,E **TULE**, /θiʔθəʔ tələʔə tuləʔ/

That over there was high. (PP)|ŽSE SWÍ,KE, LÁ,E **TULE**, /k^wsə swáyqəʔ léʔə tuləʔ/ That man way over there. (EC,VW)|LÁ,E FEU,NIŁ E **TULE**, /léʔə θawníf ʔə tuləʔ/ She's way over there.

(EC,VW)|**TULE**, SWÍ,KE, /tuləʔ swáyqəʔ/ The man over there (not present but visible). (EC,VW)|LÁ,E

TULE, TFE PÁÁ, /léʔə tuləʔ tθə pəwéy/ The rotten log is way over there. (HJ)|QENET TFE MEKMEKE LÁ,E **TULE**, /k^wənət tθə məqməqə léʔə tuləʔ/

Look at the snowy owl way over there. (HJ)|MEQ EU, TW ŽELOŁEMKEN LÁ,E I, **TULE**, /mək^w ʔəw² tx^w-k^wəláʔəmqən ʔéʔə ʔiʔ tuləʔ/ It all became

ŽELOŁEMKEN was here and there. (CJ)|QENET TFE NEN, Á,LEN LÁ,E **TULE**, /k^wənət tθə ŋən ʔéʔləŋ léʔə tuləʔ/ Look at the houses way over there.

(AJ)|EN, KELES LO,E E TFE ŽEN,ŁINESS TFE N, SŽOLE, LÁ,E **TULE**, /ʔən-qələs láʔə ʔə tθə tθəŋʔínəs-s tθə n²-sx^wáləʔ léʔə tuləʔ/ It is your front anchor there at your front line of your reef net way over there.

(PP) VAR: TEULE, /təwləʔ/ <HÍ **TEULE**, ILEĆEN. /háy təwləʔ ʔiləćən/ Just the far edge. (PP)|SÁSEU, ŽE, ŽSE N, SKEBÁĆSEN LÁ,E **TEULE**, /sésəw² k^wəʔ k^wsə n²-sqəpéćsəŋ léʔə təwləʔ/ Your SKEBÁĆSEN is way over there on the beach.

(PP) [[tuləʔ sp_vis_far]] [far, definite demonstrative determiner]

TU,NIŁ the one. See under: **TFEU,NIŁ**

TU,O, /tuʔáʔ/

1. to go first, be the first to do (something). <TU,O, SEN. /tuʔáʔ sən/ I'm going to be first. (AJ)|TU,O, LE, SEN. /tuʔáʔ ləʔ sən/ I was

first. (AJ; LGC) | NIĪ U, **TU, O**. /níf u? **tu?á?**/ *They were the first.* (LGC) | NIĪ **TU, O**. /níf **tu?á?**/ *It is the first.* (LAC) | ESE SE, **TU, O**. /ʔésə sə? **tu?á?**/ *It'll be me to go first.* (EC, VW; AJ) | NIĪ **TU, O**. /níf **tu?á?**/ *He was the first.* (EC, VW) | **TU, O**, SEN SE, YÁ. /**tu?á?** sən sə? yé?/ *I'm going to be the first one to go.* (AJ) | NIĪ SU, LÁ, T Ǿ **STU, O**, OL. /níf su?-lé?t kʷ s-**tu?á?** ʔa!/ *Then he first prepared it.* (CP) | NIĪ **TU, O**, TFE LÁ, E E TĚ SO, Ǿ. /níf **tu?á?** tθə lé?ə ʔə tʃ sá?əkʷ/ *It was the first one that came from Sooke.* (BJ) | NIĪ ŠW ĆELÁ, ES TFE **TU, O**, OL, SKÁN, ET. /níf šxʷ-čələ?ə-s tθə **tu?á?** ʔa! sqəŋət/ *This is where the Southeast Wind blows from first.* (MP) | SU, XĆESETS ǾSE S, ELÁLEW LE., **TU, O**, ELTÁLNEW. /su?-xćəsət-s kʷsə sʔəl?éləxʷ ləʔ, **tu?á?** ʔəʔtélŋəxʷ/ *So the old people figured it out, the first people.* (GB) | KENÁ, JE LE, E ǾSE ǾLHIF ǾE, Ǿ **STU, O**, S OL, I, ǾLÁLE JE TFE ELTÁLNEW. /qəŋé? čə ləʔ ʔə kʷsə kʷʔhíθ kʷəʔ kʷ s-**tu?á?**-s ʔa! ʔi? kʷʔ-Ǿéʔə čə tθə ʔəʔtélŋəxʷ/ *A long time ago there was a flood that from the beginning there were people here already.* (GB) | I, NIĪ LE, ǾECÁ Ǿ SXENINS JE LE, ǾSE **TU, O**, OL, ELTÁLNEW E TI, E ÁÁNEǾ. /ʔi? níf ləʔ kʷəče kʷ s-xʷənŋ-s čə ləʔ kʷsə **tu?á?** ʔa! ʔəʔtélŋəxʷ ʔə tíʔə ʔéenəkʷ/ *That the way the first people were like the people of today.* (GB) »

2. as soon as. **⟨TU, O, SEN OL, QENNEW NE SU, ǾAL. /tu?á? sən ʔa! kʷənnəxʷ nə-suʔ-kʷéyl/** *As soon as I see him, I hide.* (MP; EC, VW) | **TU, O**, OL, YEFOST ES I ǾLTOL, NEN E TFE STÁLEKEM NÁ, ETEN E TĚ SMOQEC. /**tu?á?** ʔa! yəθást-əs ʔi kʷʔ-tálnəŋ ʔə tθə sǾléqəm néʔətəŋ ʔə tʃ smákʷəč/ *As soon as he told her he was found out by the monster called SMOQEC.* (ErC) » VAR: TEWO, /**təwá?**/ (LGC) **⟨NIĪ TEWO. /níf təwá?/** *They were first.* (LGC) | **TEWO**, SEN. /**təwá?** sən/ *I'm the first.* (LGC) | **TEWO**, SEN SE, ILEN. /**təwá?** sən səʔ ʔiʔən/ *I'll eat first before the others.* (LGC) » [[vʔəwá? vgo_first]]

TU, TU, ÁLEKĒC echo. See under: **TU, TU, ÁLEKĒP**

TU, TU, ÁLEKĒP /tuʔtuʔéləqəp/

1. bracket fungus, any tree fungus. *Coriolus versicolor, Ganoderma applanatum, Fomitopsis pinicola, Polyporus spp.* *If you put a big **TU, TU, ÁLEKĒP** above the outside of the door to your house, it will deflect any bad word or works evil people may direct toward you. (MP; HJ; CP) **⟨TUWE, AXEN I, ǾLTOL, N ES TFE S, ÁLEW TFE TU, TU, ÁLEKĒP. /tuwəʔéxəŋ ʔi? kʷʔ-táln-əs tθə sʔéləxʷ tθə tuʔtuʔéləqəp/** *Suddenly the old man found out about the tree fungus.* (MP) | **TU, TU, ÁLEKĒP** WE, OĆE JE EWE S LE, TFE ǾLHIF WILNEW TFA, E

TU, TU, ELEKĒP, HO, JE LE, SW SĆÁ, I, E TFE U, SXÁ, ES OL. /tuʔtuʔéləqəp wats čə ʔəwə s ləʔ tθə kʷʔ-híθ xʷíŋəxʷ tθéʔə tuʔtuʔéləqəp, háʔ čə ləʔ sxʷ sćéʔi? ʔə tθə ʔuʔ-sxéʔəs ʔa!/ *The tree fungus, I guess, is what the Indians used a long time ago, that tree fungus if you're doing something bad.* (MP) | SU, YEFOSTEN, "HO, SW QENNEW Ǿ SĆEK **TU, TU, ÁLEKĒP** ŠI, ŠEJ LÁ, E E TFE SKĚLÁLNEW, DQISTW SW EN, SU, DÍYEMT SAĶEL E TFE N, SOL. /suʔ-yəθástəŋ, "háʔ sxʷ kʷənnəxʷ kʷ s-čəq **tuʔtuʔéləqəp** šíʔsəč léʔə ʔə tθə sqəlélŋəxʷ, tʃkʷístxʷ sxʷ ʔən-suʔ-təyəmt séqəʔ ʔə tθə n-sáʔ/ *So he was told, "If you see a big tree fungus in the bushes there on a tree, bring it home and put it on outside your door.* (MP) | I, ǾECÁ TFA, E **TU, TU, ÁLEKĒP** Ǿ N, SXENEǾÁN, Ǿ N, SĆÁ, I, E Ǿ SU, SXÁ, ESS OL, SKÁL. /ʔəy' kʷəče tθéʔə **tuʔtuʔéləqəp** kʷ n-s-xʷənəkʷén' kʷ n-s-čéʔi? ʔə kʷ suʔ-sxéʔəs-s ʔa! sqwél/ *That tree fungus is good when you think that someone is doing some bad talking about you.* (MP) »

2. echo. (EC, VW; HJ; CP) **⟨ĆELÁ, E E TFA, E TU, TU, ÁLEKĒP. /čələ?ə ʔə tθéʔə tuʔtuʔéləqəp/** *It (the echo) comes from that tree fungus.* (MP; EC, VW) »

3. telephone. (EC, VW; HJ; AJ) VAR:

TU, TU, ELEKĒP /tuʔtuʔələqəp/ (EC, VW; CP; VW, EC) **⟨I, HÍ ĽTE EU, ŠETEN, OL, I, NOMEN ǾELÁ, EN E ǾS TU, TU, ELEKĒP. /ʔi? háy ʔtə ʔəw' sətəŋ ʔa! ʔi? námən Ǿələ?əŋ ʔə kʷs tuʔtuʔələqəp/** *And Norman and I were only walking around looking for tree fungus.* (CJ) » VAR: **TU, TU, ÁLEKĒC /tuʔtuʔéləqəč/**

(IM, RS) [[tuʔ + vtuʔeləqəp rep + vecho]] [analysis uncertain]

TUWE, AXEN /tuwəʔéxəŋ/

1. suddenly, abruptly, just then, as that happened, right away, soon. (EC, VW) [i-class intensifier auxiliary] **⟨TUWE, AXEN I, ǾLĆ, ELÁN, TFA, E LOT. /tuwəʔéxəŋ ʔi? kʷʔ-čʔəlén' tθéʔə láʃ/** *Suddenly the older one heard.* (EC) | **TUWE, AXEN I, ǾLYÁ, LE, ǾE. /tuwəʔéxəŋ ʔi? kʷʔ-yé? ləʔ kʷəʔ/** *Suddenly they left.* (CP) | **TUWE, AXEN I, ǾLYÁ, ǾE, NEXE, ǾELEN, YÁ. /tuwəʔéxəŋ ʔi? kʷʔ-yé? kʷəʔ nətʰəʔ kʷələŋ yé?/** *Suddenly one of them flew away.* (MP) | **TUWE, AXEN I, ǾLǾIL, TFE ELTÁLNEW. /tuwəʔéxəŋ ʔi? kʷʔ-kʷíʔ tθə ʔəʔtélŋəxʷ/** *Just then a person appeared.* (ErC) | **TUWE, AXEN I, ǾLYÁ, TES E TFE ǾETÁĆES /tuwəʔéxəŋ ʔi? kʷʔ-yé? tás ʔə tθə ǾəǾécəs/** *As that happened, they got to an island.* (ErC) | **TUWE, AXEN I, ǾLTES E TFE SPEPEL, KÍŶE. /tuwəʔéxəŋ ʔi? kʷʔ-tás ʔə tθə**

spəpəɫqʷɪtʰə?/ *Pretty soon he got to the little screech owl.* (CP)| **TUWE, AXEN** I, ʒLXEL XCNINS TFEU, NENI, LEYE. /*tuwəʔéxəŋ* ʔi? kʷ4-xəʔ xçŋín-s tθəwʰnəniʔ4əyaʔ/ *Right away they felt bad.* (CP)| **TUWE, AXEN** I, ʒLTOL, NES TFE S, ÁLEW TFE TU, TU, ÁLEKEP. /*tuwəʔéxəŋ* ʔi? kʷ4-táɫn-əs tθə sʔéləxʷ tθə tuʔtuʔéləqəp/ *Suddenly the old man found out about the tree fungus.* (MP)| **TUWE, AXEN** I, ʒLXEN, ÁTEN TFE SWIU, LES, "TÁ, ESEN LTE E TI, Á TÁNEN." /*tuwəʔéxəŋ* ʔi? kʷ4-xənʔétəŋ tθə swíwɫəs, "xʔéʔəʂən 4tə ʔə tíʔe téŋən."/ *Abruptly the young man was told, "We're inviting people this evening."* (ErC)| **TUWE, AXEN** I, ʒLXENNIʒEN TFE NI, NENE, E ʒ SʒÁLS E ʒ SʒLTEWSETS TFE MÁNS. /*tuwəʔéxəŋ* ʔi? kʷ4-xənŋíkʷən tθə ŋíʔŋənaʔ ʔə kʷ s-kʷél-s ʔə kʷ s-kʷ4-xʔəxʷsət-s tθə mén-s/ *Suddenly the child thought that he'd hide when his father packed up.* (CP)| **TUWE, AXEN** I, ʒLXENEʒÁN, TFE SQTO., "Í, ʒ NE STU, WʔAYEXKINTW NE SKO, ʒEN." /*tuwəʔéxəŋ* ʔi? kʷ4-xʔəxəkʷén tθə skʷtáʔ, "ʔáy kʷ nə-s-tuʔ-xʔəyəxqíntxʷ nə-sqʷáʔʂən."/ *Suddenly Raven thought, "I better kind of lie to her, the one I'm walking with."* (MP)

2. to happen suddenly. (NIŁ YEFO, SSE ʒE SLEQÁ, I, E ʒSE ʒXENÁLEKEN ʒ **STUWE, AXENS**. /níʔ yəθáʔssə kʷə sləkʷéʔiʔ ʔə kʷsə ʂxʔəŋélaqən kʷ s-*tuwəʔéxəŋ*-s/ *It is the dunegrass telling you about the strong tide when it suddenly happens.* (PP) [[tuwə-vʔex-əŋ still-vdo/say-mdl]] **AXEN**

TUWELAXEN as happen. See under: **TELAXEN**

TUWELŚÁ, ninety. See under: **TEʒWELŚÁ**,

TUYC /túyk/ Floyd. (LGC) [from English 'Flyod'] [[vʔuyk vʔFloyd]]

TW, AXEN /txʷʔéxəŋ/

1. to go toward, go in a particular direction. (MP)
2. to go which way. (TW, AXEN SWʔ? /txʷʔéxəŋ sxʷʔ/? *Which way are you going?* (AJ)| TW, AXEN ʒ N, SYÁ,ʔ /txʷʔéxəŋ kʷ ní-s-yéʔ/? *Which way are you going?* (AJ)) [[txʷ-vʔex-əŋ becm-vdo/say-mdl]] **AXEN**

TWĆELÁL /txʷćələl/ soon, almost. (CP) [[txʷ-vćəle-il becm-vadvance-dev]] **ĆELÁL**

TWʒENIN, ET /txʷkʷənínʔət/ to be running around, being unfaithful to one's spouse. (U, TWʒENIN, ET OL, /ʔuʔ-txʷkʷənínʔət ʔaɫ/ *He/she's running around.* (EC, VW)) [[txʷ-vkʷəniŋʔət becm-vrun<actl>]] **ʒONENET**

TWENAKSEN /txʷənəqsən/ to be on the other side, far side of a point of land. (IM)

(SU, XENENS TFE NO, ʒE., "TWENAKSEN ʒE, KE ʒSE SNEWEL." /suʔ-xənəŋ-s tθə náʔtʰəʔ, "txʷənəqsən kʷəʔ qə kʷsə snəxʷəʔ."/ *One person said, "The canoe must be on the other side of the point."* (ErC)) VAR: TWENEKSEN /txʷənəqsən/ (RS) [[vʔtxʷən-e=əqsən vopposite-ext=nose]] **TWENENEL**

TWENÁ, KEN /txʷəneʔqən/ other end of the room. (DELC) *Not confirmed.* [[vʔtxʷən=eʔqən vopposite=?] [analysis uncertain -- unknown suffix]] **TWENENEL**

TWENÁNEJ /txʷənénəç/

1. to do things a little differently, do one's own thing. (TWENÁNEJ OL, TFE SWIU, LES. /txʷənénəç ʔaɫ tθə swíwɫəs/ *The young man is doing his own thing (being a little different).* (LGC))

2. to be doing something one should not, misbehaving. (IM, RS) [[txʷə-né + vneç becm-actl + vdifferent]] **NÁJ**

TW, EN, ÁSESISE /txʷʔənʔesəsísə/ sing your song for you, bring out yours for you. (TW, EN, ÁSESISE SEN. /txʷʔənʔesəsísə sən/ *I'm singing your song for you.* (EC, VW)) [[txʷ-vʔənʔe-sə-si-t-sə becm-vcome-2obj-ben-trns-2obj]] **TW, EN, OW**

TW, EN, ÁSESISEN /txʷʔənʔesəsísəŋ/ sing my song for me, bring out mine for me. (EC, VW) [[txʷ-vʔənʔe-sə-si-t-sə becm-vcome-2obj-ben-trns-2obj]] **TW, EN, OW**

TW, EN, ÁTEN /txʷʔənʔétəŋ/ to be come to, brought to by something (as, for example, a power song comes to one). (ʒENN ES SYEWEN ʒSÁ, E ʒSE LO, E ʒE TW, EN, ÁTEN. /kʷənn-əs syəwən kʷsəʔə kʷsə láʔə kʷə txʷʔənʔétəŋ/ *He took the power song form the one it came to.* (MP; EC, VW)| U, YOʔ LE, U, LELÁ, NEN ʒ STW, EN, ÁTENS. /ʔuʔ-yáθ ləʔ ʔuʔ lələʔnəŋ kʷ s-txʷʔənʔétəŋ-s/ *I always heard it when it was brought out.* (CP)| SU, TW, EN, ÁTENS TFEU, NIŁ SYEWEN YÁ, TFE SIU, IN, OĶ. /suʔ-txʷʔənʔétəŋ-s tθəwʰniʔ syəwən yéʔ tθə siwínəqʷ/ *So that power song, the war song, was brought out.* (CP)) [[txʷ-vʔənʔe-t-əŋ becm-vcome-trns-psv]] **TW, EN, OW**

TW, EN, ÁT- bring out. *Stem for subject suffixes.* See under: **TW, EN, OW**

TWENEKIX /txʷənəqíx/ to get bruised, turn black from an injury. (EC, VW) (TWENEKIX TFE SMÁ, ʒEL TFE STI, IELKEL. /txʷənəqíx tθə sméʔkʷəʔ tθə sʔiʔxəʔqəʔ/ *The child's injury turned black.* (LGC)) [[txʷə-nə-vqíx becm-color-vblack]] **NEKIX**

TWENEKSEN other side of a point. See under:

TWENAKSEN

TWENENEĽ /tx^wənənəɫ/ to be on the other side. (LGC) **⟨NEZE SE, LÁ, E E TFE TWENENEĽ. /nək^wə sə? lé?ə ʔə tθə tx^wənənəɫ/ You'll be on the other side. (LGC)⟩** [[vtx^wən-ən-aɫ √opposite-mdl-dur]]

TWENEWEĽ /tx^wənəwəɫ/ to be on the far side, other side, outer side. (EC,VW) **⟨O,EX E TĽ TWENEWEĽ E TFE PÁÁSHILĶ. /ʔá?əx^w ʔə tɬ tx^wənəwəɫ ʔə tθə peeshíɬč/ Go to the other side of the pear tree. (CJ)|I, YOƑ JE EU, O,EX E TFE TWENEWEĽ E TĽ PICTE TE U, XOĆE, /ʔiʔ-yáθ čə ʔəwʔ ʔá?əx^w ʔə tθə tx^wənəwəɫ ʔə tɬ píktə tə ʔuʔ-xáčəʔ/ He was always going over to the lake on the other side of Victor's place. (CJ)|SU, TESS TWENEWEĽ E TĽ TEKTEKSEN. /suʔ-tás-s tx^wənəwəɫ ʔə tɬ ɫəqtáqsən/ So they got to the other side of Saturna. (CJ)|XENEZÁN, SEN Ø SNIĽS TFE TWENEWEĽ E TFE FÁLI WE, OĆE. /x^wənək^wén' sən k^w s-níɬ-s tθə tx^wənəwəɫ ʔə tθə féli wəʔačə/ I think it must have been on the other side of the ferry. (CJ)⟩ VAR: TWENEWEĽ /tx^wənəwəɫ/ (LGC) **⟨TWENEWEĽ SW. /tx^wənəwəɫ sx^w/ Go over on the other side. (LGC)|TWENEWEĽ E TĽ NEZE Ø NE SO, MET. /tx^wənəwəɫ ʔə ɫ' nək^wə k^w nə-s-ʔáʔmət/ I'm sitting on the other side of you. (AJ)⟩** [[vtx^wən=əwəɫ √opposite=side]] **⇨TWENENEĽ****

TWENIN, EJ /tx^wənínəč/ to go a little off track, go off on one's own, be a little bit different. (LGC) **⟨TWENIN, EJ TFE SWIU, LES. /tx^wənínəč tθə swíwɫəs/ The boy kind of differs (he's on his own, not with the others). (LGC)⟩** [[tx^wən-ní + √n< >eč becm-dim + √different<actl>]] **⇨NÁJ**

TWEN, O, ESEN /tx^wənáʔəsən/ 1. to be looking the opposite way, be facing the other side. (LGC) **⟨TEW EU, TWEN, O, ESEN E TĽ MÁ, LEXEL. /təx^w ʔəw' tx^wənáʔəsən ʔə tɬ méʔləxəɬ/ It was directly facing Mill Bay. (MP)|TWEN, O, ESEN SEN. /tx^wənáʔəsən sən/ I'm looking that (other) way. (LGC)⟩**

2. paddling along the other side. (DELC) [[vtx^wən=as-ən √opposite=face-mdl]] **⇨TWENENEĽ**

TWENO, EFEN /tx^wənáʔəθən/ to go to the other, opposite side of a bay or field. (LGC) **⟨NIĽ SU, TESS E TFE TWENO, EFEN. /níɬ suʔ-tás-s ʔə tθə tx^wənáʔəθən/ So they got to the other side. (CP)|SU, I, QEN, ÁTS TFE YÁ, STXEN, ENS YÁ, DÁZEL E**

TFE OX E TFE TWENO, EFEN. /suʔ-iʔ-k^wənét-s tθə yé? s-txənəŋ-s yé? ték^wəl ʔə tθə ʔáx^w ʔə tθə tx^wənáʔəθən/ He was watching it go over across to the other side. (CP)⟩ VAR: TWENO, T /tx^wənáʔəθ/ **⟨SU, TWENO, F TFE ČEK ŠNÁ, ČEC. /suʔ-tx^wənáʔə tθə čəq šŋéʔčəč/ He went to the other side of the big bay. (CP)⟩ [[vtx^wən=aʔəθ=ən √opposite=edge=instr]] **⇨TWENENEĽ****

TW, EN, O, EW /tx^wənʔáʔəx^w/ to be reciting, retelling, bringing out what one knows (such as a song). (EC; LGC) **⟨TW, EN, O, EW SEN TFE SDILEM E TFE STI, ITELKEL. /tx^wənʔáʔəx^w sən tθə stíləm ʔə tθə sɫiʔɫəɬqəɬ/ I recited the song to the child. (LGC)⟩** [[tx^w-∇ʔənʔe<ʔə>-ax^w becm-√come<actl>-caus]] **⇨TW, EN, OW**

TWEN, O, TEL /tx^wənʔáʔtəl/ to get together (especially opposite each other). **⟨SU, TWEN, O, TEL, S OL, TI, Á KÁ, YES STELITELKEL. /suʔ-tx^wənʔáʔtəɬ's ʔal tíʔe qéyəs sɫəlɫɫqəɬ/ So they just get together, the young people these days. (BJ)⟩** [[vtx^wən-ʔaʔ-təl √opposite-?-rcprcl]] **⇨TWENENEĽ**

TWENO, F opposite side. See under: **TWENO, EFEN**

TW, EN, OW /tx^wənʔáx^w/ Stem: **TW, EN, ÁT** /tx^wənʔét/ to bring out, present, recite what one knows (such as a song or other knowledge), put something forward. (EC,VW) **⟨TW, EN, OW SEN. /tx^wənʔáx^w sən/ I sang a song. / I brought it out. (EC,VWb)|SU, TW, EN, OWS TFE SDILEMS. /suʔ-tx^wənʔáx^w-s tθə stíləm-s/ So he brings out his song. (CP)|TW, EN, OW SEN TFE N, SDILEM. /tx^wənʔáx^w sən tθə n'stíləm/ I sang your song. (EC,VWb)|TW, EN, OW SEN SE, TFE SKFÁMEN. /tx^wənʔáx^w sən səʔ tθə sq^wθémən/ I'm going to bring out about Sidney Island. (MP)|NIĽ NE Š **⟨TW, EN, OW TFA, E. /níɬ nə-š-tx^wənʔáx^w tθéʔə/ That's the way I put it. (PP)|TW, EN, OW Ø N, SYEWEN. /tx^wənʔáx^w k^w n'syáwən/ Bring out your spirit song. (CP)|HO, LE, ØECÁ TU, SELLES ØSE NE SÁCS LE, SU, TW, EN, OWS ØSÁ, E KELLOLEMEČEN SYEWENS. /háʔ ləʔ k^wəčə tuʔ-sálləs k^wsə nə-séčs ləʔ, suʔ-tx^wənʔáx^w-s k^wséʔə qəlɬáləməčən syáwən-s/ When my late uncle got kind of a little drunk, he'd bring out his blackfish power song. (MP)|TW, EN, ÁT ES SDILEMS /tx^wənʔét-əs stíləm-s/ He brought out his song. (EC,VWb)|YOƑ LE, OL, TW, EN, ÁT ES E Ø STU, SESOL, LESS. /yáθ ləʔ ʔal tx^wənʔét-əs ʔə k^w s-tuʔ-səsáɫəs-s/ He always sang it when he was a little tipsy. (MP)|I, LE, ØSE TW, EN, ÁT ES CELÁ, E E TFE KELLOLEMEČEN. /ʔáʔ ləʔ****

k^wsə tx^wʔənʔét-əs čələʔə ʔə tθə qəlʔ-áləməčən/ *It was good what he brought out from the blackfish.* (MP) VAR: TW,EN,OWEN, /tx^wʔənʔáx^wən/ (LAC) (Final /ən/ is unaccounted for.) **⟨TW,EN,OWEN, SEN. /tx^wʔənʔáx^wən' sən/** *I'm singing / bringing it out.* (LAC) | **⟨TW,EN,OWEN, SW. /tx^wʔənʔáx^wən' sx^w/** *You're singing.* (LAC) VAR: TW,EN,OX **⟨TW,EN,OX SW. /tx^wʔənʔáx^w sx^w/** *Bring out what you know. / You repeat it.* (LGC) **⟨[tx^w-vʔənʔe-ax^w becm-vcome-caus]** **☞EN,OW**

TW,EN,OWEN, bring out. See under: **TW,EN,OW**

TW,EN,OX bring out. See under: **TW,EN,OW**

TWENU,ILEN /tx^wənəwíləŋ/ go by the far inside. (DELC) *Not confirmed.* **⟨[tx^wə-vnəw'íl-əŋ becm-vin-dev-mdl]** **☞NEU,ILEN**

TWE,O,ČENIČES /tx^wəʔaʔčəŋík^wəs/ to slow down. **⟨TWE,O,ČENIČES TFE SWIU,LES. /tx^wəʔaʔčəŋík^wəs tθə swíwłəs/** *The young man slowed down.* (LGC) **⟨[tx^wə-vʔaʔč-əŋ=iWəs becm-vslow-mdl=body]** **☞O,ČENIČES**

TWES,ELENISTW /tx^wəsʔəłənistx^w/ to let someone eat. **⟨TWES,ELENISTW SW. /tx^wəsʔəłənistx^w sx^w/** *You let him eat.* (EC,VW) **⟨[tx^wə-s-vʔiłənistx^w becm-s-veat-caus]** **☞S,ILEN**

TWES,IŁENTW /tx^wəsʔiłəntx^w/ to let someone eat before (doing something else). [The forms without the /tx^wə-/ prefix, */ʔiłəntx^w/ and */sʔiłəntx^w/, are not grammatical] (EC,VW; LGC) **⟨TWES,IŁENTW ŽE. /tx^wəsʔiłəntx^w k^wəʔ/** *Let him eat.* (EC,VW) | **⟨TWES,IŁENTW TFE STELI,ILKEL. /tx^wəsʔiłəntx^w tθə sʔəlíʔqəʔ/** *Feed the children (before they leave).* (LGC) **⟨[tx^wə-s-vʔiłəntx^w first-s-veat-caus]** **☞S,ILEN**

TWESKIKEL, /tx^wəsqíqəl/ to get rusty (at some skill), forget how (to do something), get out of practice. (EC,VW; LGC) **⟨TWESKIKEL, JE TFE STELI,ILKEL. /tx^wəsqíqəl' čə tθə sʔəlíʔqəʔ/** *The children forgot how to do it.* (LGC) | **⟨TWESKIKEL, SEN E TFE NE SČÁ. /tx^wəsqíqəl' sən ʔə tθə nə-sčéy/** *I'm getting rusty at my job.* (LGC) **⟨[tx^wə-s-qi + vqił becm-stat-rslt + vnot_know]** **☞SKIKEL,**

TWESLÁ,LEL, /tx^wəsłéʔəl/ to get to the shore, land. (CP) **⟨TWESLÁ,LEL, TFE SNEWEL. /tx^wəsłéʔəl' tθə snəx^wəʔ/** *The canoe has landed.* (LGC) | **⟨EN, STWESLÁ,LEL, /k^w ən's-tx^wəsłéʔəl/** *when you get to shore* (EC,VW) | I, U, QENNENS Ž SYÁ,SŁŁINEL, ČELÁL I, YÁ, **⟨TWESLÁ,LEL, TFE I, DENO,ENS. /ʔi? uʔ-k^wənnəŋ-s k^w s-yéʔ-s k^wə-t⁰ijəʔ**

čələl ʔi? yéʔ tx^wəsłéʔəl' tθə ʔiʔ-təŋáʔəŋ-s/ *And they could see the one that was swimming as he got closer and almost got ashore.* (CP) **⟨[tx^wə-s-łeʔ + vłe-il'> becm-stat-rslt + vgo_ashore-dev<actl>]** **☞SLÁ,LEL,**

TWESLÁNI,TEN /tx^wəsłéniʔtəŋ/ to become feminized. **⟨TWESLÁNI,TEN TFE SNÁ. /tx^wəsłéniʔtəŋ tθə sné/** *It becomes a woman's name (adding -OOT).* (CJb) **⟨[tx^wə-s-vłeniʔ-tx^w-əŋ becm-s-vfeminine-caus-psv]** **☞SLÁNI,**

TWESNEWELNEW /tx^wəsnox^wəłnəx^w/ to accidentally shape something like a canoe. **⟨TWESNEWELNEW SEN. /tx^wəsnox^wəłnəx^w sən/** *I shaped it into a canoe* (EC,VW) **⟨[tx^wə-s-vnəx^wəłnəx^w becm-s-vcanoe-nctrs]** **☞SNEWEL**

TWESNEWELTW /tx^wəsnox^wəłtx^w/ Stem: **⟨TWESNEWELT /tx^wəsnox^wəłt/** to make something into a canoe. **⟨TWESNEWELTW SEN TFE KŁÁ. /tx^wəsnox^wəłtx^w sən tθə q^wéy/** *I made the log into a canoe.* (EC,VW) | **⟨TWESNEWELT ES. /tx^wəsnox^wəłt-əs/** *He shaped it into a canoe (it's not ready, just shaped into a canoe).* (EC,VW) **⟨[tx^wə-s-vnəx^wəłt-tx^w becm-s-vcanoe-caus]** **☞SNEWEL**

TWESNEWELT- make it into a canoe. Stem for subject suffixes. See under: **TWESNEWELTW**

TWESNO,ŽE, /tx^wəsnoʔəʔ/ to unify, act as one person (toward a goal). (LGC) **⟨TWESNO,ŽE, TFE STELI,ILKEL. /tx^wəsnoʔəʔ tθə sʔəlíʔqəʔ/** *The children acted as one.* (LGC) **⟨[tx^wə-s-vnə<aʔ>ʔəʔ becm-s-vone<person>]** **☞NO,ŽE,**

TWESNOU,EL /tx^wəsnoʔəʔ/ to get inside. (EC,VW) **⟨TWESNOU,EL TFE SKAXE. /tx^wəsnoʔəʔ tθə sqéxəʔ/** *The dog got inside.* (LGC) **⟨[tx^wə-s-vn<aʔ>ʔəʔ becm-stat-vin<rslt>-dur]** **☞SNOU,EL**

TWESNÁNETTEN /tx^wəsŋénəttəŋ/ be turned into a rock. **⟨SU, I, AKTENS TFEU,NIŁ SPOOL. TWESNÁNETTEN. /suʔ-ʔiʔéqtəŋ-s tθəwníʔ spáal. tx^wəsŋénəttəŋ/** *She changed that Raven. He was turned into a rock.* (EC,VW) **⟨[tx^wə-s-vŋenət-tx^w-əŋ becm-s-vstone-caus-psv]** **☞TWESNÁNETTW**

TWESNÁNETTONE /tx^wəsŋenəttəŋə/ turn you a rock. **⟨TWESNÁNETTONE SEN. /tx^wəsŋenəttəŋə sən/** *I made you into a rock.* (EC,VW) **⟨[tx^wə-s-vŋenət-tx^w-əŋə becm-s-vstone-caus-2obj]** **☞TWESNÁNETTW**

TWESNÁNETTW /tx^wəsŋénəttx^w/ to turn something into a rock. (EC,VW)

⟨TWESNÁNETTW SEN. /tx^wəsjénəttx^w sən/ I made it a rock. (EC,VW)⟩ [[tx^wə-s-√jənət-tx^w becm-s-√stone-caus]] **SNÁNET**

TWESOLSET /tx^wəsátsət/ to become a road. (LGC) ⟨TWESOLSET TFE ŚWLÁ,ES TFE ŚKEM,SET. /tx^wəsátsət tθə šx^wléʔə-s tθə šqámisət/ It's where the shortcut became a road. (LGC)⟩ [[tx^wə-√sał-sat becm-√road/door-rflxv]] **SOL**

TWESWENITEMELS /tx^wəsx^wənítəməłs/ 1. to become non-native. ⟨TWESWENITEMELS TENEW. /tx^wəsx^wənítəməłs təŋəx^w/ It became white man's land. (EC,VW)⟩

2. to translate into English. ⟨TWESWENITEMELS SKÁL. /tx^wəsx^wənítəməłs sq^wél/ Translate into English language. (EC,VW)⟩ [[tx^wə-s-√x^wənítəm-ał-s becm-s-√white_person-dur-3pos]] **WENITEM**

TWESWEWÁQTEN /tx^wəsx^wəx^wek^wtəŋ/ being made drunk. (DELC) Not confirmed.. [[tx^wə-s-x^wə+√x^wek^w-t-əŋ<ʔ> becm-stat-actl+√crazy-trns-psv<actl>]] **WEWÁQTEN**,

TWEXĆIT /tx^wəxćít/ Stem: TWEXEĆTI /tx^wəxćítí/ to realize something. ⟨TWEXĆIT SW. /tx^wəxćít sx^w/ Now you know. (LGC)| TWEXĆIT SEN. /tx^wəxćít sən/ I realize it. (LGC)| TWEXEĆTIS /tx^wəxćítf-s/ She realizes it. (EC,VW)⟩ [[tx^wə-√xć-i-ət becm-√know-pers-trns]] **XĆIT**

TWEXEĆTI- realize it. Stem for subject suffixes. See under: TWEXĆIT

TWHÍ become alone. See under: TWÍ

TWI,AXEN /tx^wiíəxəŋ/ to be in the process of going toward, going in a particular direction. ⟨I, TEPXT ES E TFE YÁ, I, TW,AXENS. /ʔiʔ-łəpxt-əs ʔə tθə s-yéyəʔ-s tx^wiíəxəŋ-s/ They were spreading it along in the direction where they went. (CP)⟩ [[tx^w-ʔiʔ-√yex-əŋ becm-proc-√do/say-mdl]] **TW,AXEN**

TWI,NIL /tx^wiʔnił/ to be the next one. (LGC) ⟨TWI,NIL YÁ, ČÁ. /tx^wiʔnił yéʔ čéy/ He went to work next. (CP)| TWI,NIL TFE NE SXI,ÁM, TFE SNÁN,MEŚ. /tx^wiʔnił tθə nə-sx^wiʔém' tθə snénməš/ My next story is of SNÁM,NEŚ. (CP)| TWI,NIL TFE NE SXI,ÁM, TFE JEJÍ,ET OL. /tx^wiʔnił tθə nə-sx^wiʔém' tθə čəčəyəł' ʔał/ My next story will be just a short story. (CP)| STÁSEL TFE LOI TWI,NIL YÁ. /stésəʔ tθə láł' tx^wiʔnił yéʔ/ It was the closest to oldest who was next to go. (CP)| ŽÁČEL I, TWI,NIL TFE HÁ,ÍČ. /k^wéčəl ʔiʔ tx^wiʔnił tθə héʔič/ It was the next day and it became the younger one's turn. (CP)| SU, TÁNENS I,

TWI,NIL TFE HÁ,ÍČ YÁ, E TFE. /suʔ-téŋən-s ʔiʔ tx^wiʔnił tθə héʔič yéʔ ʔə tθə/ So it was evening and it came to be the next younger brother's turn to go to it. (CP)| TWI,NIL SE, NE SXI,ÁM, TFE STÁLEKEM YEŲ LÁ,E E ŽÁ,ŽE, E TFE YOOS LÁ,E E ŽSE XOČE. /tx^wiʔnił səʔ nə-sx^wiʔém' tθə sléləqəm yəx^w léʔə ʔə tθə ʔə yáas léʔə ʔə k^wsə xáčəʔ/ My next story will be of the monster up on Mount Jeffrey there at the lake. (CP)⟩ [[tx^w-ʔiʔ-√nił becm-proc-√3focus]] **NIL**

TWI,WEL, towards. See under: TW,I,WEL, TW,I,WEL, /tx^wiʔwəl/ to be towards, about. (EC,VW) VAR: TWI,WEL, /tx^wiʔwəl/ (EC,VW) ⟨TWI,WEL, ŽECÁ E TI, E KÁ,YES. /tx^wiʔwəl k^wəče ʔə tiʔə qéyəs/ That's why things are the way they are going nowadays. (EC,VW)⟩ [[tx^w-√iʔw-íl becm-√side-dev]] [analysis uncertain]

TWÍ /tx^wáy/ 1. to become alone, only, be left alone. (EC,VW) ⟨TWÍ SEN. /tx^wáy sən/ I'm left behind. (EC,MPb)| NE SCÁLE,ČE, TWÍ. /nə-sćéləʔčəʔ tx^wáy/ Those are my only relatives left. (GB)| TWÍ LÁ,E EL,OL,EL E TFE XPÁ,ILČ. /tx^wáy léʔə ʔəiʔáíəʔ ʔə tθə xpeyíʔč/ He was left alone there aboard the cedar tree. (CP)| HO, JE TWÍ LE, ŠTEN TFE SREQOTE,, I, TWE SKAKEL, Ž SŠTENS. /háʔ čə tx^wáy ləʔ štəŋ tθə sk^wək^wátəʔ, ʔiʔ tx^wə-sqéqəl k^w s-štəŋ-s/ When the crow tried to walk, he couldn't walk anymore. (MP)⟩

2. the rest, remainder. ⟨I, ŽÁ,ET ES TFE TWÍ. /ʔiʔ k^wéʔat-əs tθə tx^wáy/ And they left the rest. (CP)⟩ VAR: TWHÍ /tx^wháy/ ⟨TWHÍ TFE N, ŁŽÁSŅEN. /tx^wháy tθə n⁴k^wésŋən/ Your descendants will be left behind. (GB)| TWÍ OL, TFE HÁ,ÍČ. /tx^wáy ʔał tθə héʔič/ Just the youngest was left. (CP)| TWHÍ OL, TFA,ENEN STI,TELKEL. /tx^wháy ʔał tθéʔəŋəŋ sxiʔłəʔqəʔ/ That child became alone. (PP)| TWHÍ QŁOT TFE N, Á,LEN. /tx^wháy k^wát tθə n⁴éʔləŋ/ Your house will be left behind waiting. (GB)| TWHÍ TFE NENE,S XOLČTEN EL,OL,EL E TFE KŁÁ,. /tx^wháy tθə ŋəŋəʔ-s x^wáłk^wtəŋ ʔəiʔáíəʔ ʔə tθə q^wéy/ His son was left alone floating on the log. (EC,VW)⟩ [[tx^w-√hay becm-√alone]] **HÍ**

TWKELÁLNEW /tx^wq^wələléŋəx^w/ to get blackberries. ⟨SU, XENENS "NIL ŽE, I, TI, Á Í, ŚW,ÁLE ŁTE TWKELÁLNEW ELTE. /suʔ-xəŋəŋ-s "nił k^wəʔi tiʔe ʔəy' šx^wéʔə-ʔtə tx^wq^wələléŋəx^w-ʔtə/ So they said, "This would be a good place to pick our berries." (ErC)⟩ [[tx^w-√q^wələléŋəx^w buy-√blackberries]] **SKELÁLNEW**

TWLÁ,E /tx^wléʔə/ to stay at a particular place, stay there. (EWENE TÁ, Ś CELÁSETS, SU, TWLÁ,ES OL, E TFÁ,E PÁ,OLWEL. /ʔəwəə ʔéʔ š-čələsət-s, suʔ-tx^wléʔə-s ʔaʔ ʔə tθéʔə pɔq^wéyálwəʔ/ *He couldn't go forward again, so he just stayed there at the place called PÁ,OLWEL.* (BJ)|SU, ČTÁTS. SU, STI,S TFEU,NIŁ SKEL,ÁU, Ź SYÁ,S OX E TFE Á,LEN E TŁ QÁDEN, Ź SEU, TWLÁ,ES OL, /suʔ-čtét-s. suʔ-sʔiʔ-s tθəwíniʔ sqəléw' k^w s-yéʔ-s ʔáx^w ʔə tθə ʔéʔə ʔə tʔ k^wétəni' k^w s-əw' tx^wléʔə-s ʔaʔ/ *He asked her. Beaver wanted to go over to Rat's house and stay with her.* (VW) [[tx^w-vleʔə becm-vthere]]

☞LÁ,E

TWNÁJKEN /tx^wnécqən/ to become a different voice, speak with a different voice. (KÁL LE, I U, TWNÁJKEN OL, /q^wél ləʔ ʔi uʔ-tx^wnécqən ʔaʔ/ *He talked but his voice was different.* (MP) [[tx^w-vneč=qin becm-vdifferent=voice]]

☞NÁJ

TWNEŹE, /tx^wnát⁰əʔ/ to be one more. (DE) (TWNEŹE, OL, TFE SESÁU,T. /tx^wnát⁰əʔ ʔaʔ tθə səséwʔ/ *There's one more lying there.* (LGC) [[tx^w-vnat⁰əʔ first-vone]]

☞NEŹE,

TW,ONEU,ELNONET /tx^wʔanəwəʔnəʔət/ to finally manage to get in middle. (TW,ONEU,ELNONET SEN. /tx^wʔanəwəʔnəʔət sən/ *I finally got in the middle.* (EC,VW) [[tx^w-vʔanəwəʔnəʔət becm-vmiddle=side-ncmdl]]

☞ONEU,EL

TWONEU,ELTEN /tx^wʔanəwəʔtəʔ/ to be brought to the middle by someone or something. (TWONEU,ELTEN TFE N, XEN, LINES. /tx^wʔanəwəʔtəʔ tθə n-t⁰əʔɣínəs/ *Your front line is brought to the middle.* (PP) [[tx^w-vʔanəwəʔt-t-əʔ becm-vmiddle=side-trns-psv]]

☞ONEU,EL

TWSÁN /tx^wsén/ whose is it. (EC,VW) (TWSÁN OČE MOÍ, TFÁ,E? /tx^wsén ʔačə máay' tθéʔəʔ/ *Whose basket is it?* (EC,VW)|TWSÁN SWÁ,LET? /tx^wsén swéʔlətʔ/ *Whose reef-nets were they?* (ErC) [[tx^w-vsen becm-vwho]]

☞SÁN

TWS,ILEN /tx^wsʔifən/ to buy food. (TWS,ILEN SEN. /tx^wsʔifən sən/ *I bought food.* (EC,VW) [[tx^w-s-vʔifən buy-s-veat]]

☞S,ILEN

TWS,ILENTEN /tx^wsʔifəntəʔ/ to be bought food for by someone or something. (TWS,ILENTEN SEN. /tx^wsʔifəntəʔ sən/ *Someone bought food for me.* (EC,VW)|TWS,ILENTEN SW. /tx^wsʔifəntəʔ sɔx^w/ *Someone bought food for you.* (EC,VW) [[tx^w-s-vʔifən-tx^w-əʔ buy-s-veat-caus-psv]]

☞TWS,ILENTW

TWS,ILENTOL,W /tx^wsʔifəntálx^w/ buy food for us. (TWS,ILENTOL,W SW. /tx^wsʔifəntálx^w sɔx^w/ *You buy the food for us.* (EC,VW)|TWS,ILENTOL,W ES. /tx^wsʔifəntálx^w-əs/ *He'll buy the food for us.* (EC,VW) [[tx^w-s-vʔifən-tx^w-álx^w buy-s-veat-caus-1pobj]]

☞TWS,ILENTW

TWS,ILENTONE /tx^wsʔifəntəʔə/ buy food for you. (TWS,ILENTONE SEN /tx^wsʔifəntəʔə sən/ *I'll buy the food for you.* (EC,VW)|TWS,ILENTONE SEN HÁLE. /tx^wsʔifəntəʔə sən helə/ *I'll buy the food for you folks.* (EC,VW) [[tx^w-s-vʔifən-tx^w-əʔə buy-s-veat-caus-2obj]]

☞TWS,ILENTW

TWS,ILENTONES /tx^wsʔifəntəʔəs/ buy food for me. (TWS,ILENTONES SW. /tx^wsʔifəntəʔəs sɔx^w/ *You buy the food for me.* (EC,VW) [[tx^w-s-vʔifən-tx^w-əʔəs buy-s-veat-caus-1sgobj]]

☞TWS,ILENTW

TWS,ILENTW /tx^wsʔifəntx^w/ to buy food for someone. (TWS,ILENTW SW. /tx^wsʔifəntx^w sɔx^w/ *You buy the food for him/her/it.* (EC,VW) [[tx^w-s-vʔifən-tx^w buy-s-veat-caus]]

☞TWS,ILEN

TWSKEM,EL,STONE /tx^wsqəməʔtəʔə/ buy a paddle for you. (TWSKEM,EL,STONE SEN. /tx^wsqəməʔtəʔə sən/ *I'll buy a paddle for you.* (EC,VW) [[tx^w-s-vqəməʔ-tx^w-əʔə buy-s-vpaddle-caus-2obj]]

☞SKEM,EL,

TWSNÁNETTONE /tx^wsʔenəttəʔə/ buy a stone for you. (TWSNÁNETTONE SEN. /tx^wsʔenəttəʔə sən/ *I'll buy a stone for you.* (EC,VW) [[tx^w-s-vʔenətt-tx^w-əʔə buy-s-vstone-caus-2obj]]

☞SNÁNET

TWSXÁL,ELTW /tx^wsxələʔtx^w/ to record something, get something written down. (TWSXÁL,ELTW SEN ŹE, E ŹSÁ,E EN, ŚWQEWIČEN. /tx^wsxələʔtx^w sən k^wəʔ ʔə k^wséʔə ʔən-šx^wk^wəwíčən/ *I recorded that about your breast line.* (PP) [[tx^w-s-vx<é>ł-at-tx^w becm-stat-vmark<rst>-dur-caus]]

☞SXÁL,EL

TXEN,ÁTEN /txənʔétəʔ/ to be sent, take over there by someone or something. (NIŁ Ś TXEN,ÁTENS E TFE U, HÍS MEK TFE SKI,MEQ SXENE,S. /níʔ š-txənʔétəʔ-s ʔə tθə uʔ háy-s máq^w tθə sqiʔmæk^w sxənəʔ-s/ *That's why the octopus legs all went thick over there.* (PP) [[t-vxənʔe-t-əʔ dir-vsay/do-trns-psv]]

☞XEN,ÁTEN

TXEN,EN /txənəʔ/ to go a particular way, go that way, go via, go in a particular direction. (LEKÁL E TFE NE Ś TXEN,EN /ləqéʔ ʔə tθə nə-š-txənəʔ/ *He's in my way.* (EC,VW)|LEKÁL SW E TFE NE Ś TXEN,EN /ləqéʔ sɔx^w ʔə tθə nə-š-

TXEN,NI,EN,TEN /tɣʷəniʔəntəŋ/ is angling that way. (DELC) Not confirmed..

TXEN,NI,EN,TW /tɣʷənʔiʔəntɣʷ/ let it be angled that way. (DELC) Not confirmed..

TXEXENÁL,NEN /tɣʷəxʷənélɣən/ to want to go where. (TXEXENÁL,NEN SW? /tɣʷəxʷənélɣən sxʷ?/ Where do you want to go? (EC,VW)

TXIŶEN /tɣʷikʷən/ hard core. (DELC) Not confirmed..

TXIN /tɣʷin/ to go where, whither, go somewhere. (CP) (TXIN SW /tɣʷin sxʷ?/ Where are you going? (EC,VW)| TXIN SEN? /tɣʷin sən?/ Where am I going? (EC,VW)| SU, TXINS OL.? /suʔ-tɣʷin-s ʔaʔ?/ So where did he go? (CP)| TXIN SW OŶE? /tɣʷin sxʷ ʔačə?/ Where are you going? (RS)| TXIN SE, SW OŶE. /tɣʷin səʔ sxʷ ʔačə/ Where are you going? (EC,VW; IM,RS)| TXIN LE, SW OŶE? /tɣʷin læʔ sxʷ ʔačə?/ Where did you go? (EC,VW)| TXIN LE, SW ŶEČÁ? /tɣʷin læʔ sxʷ kʷəčə?/ Where did you go? (EC,VW)| ČTÁT SEN TFE NE TÁN, "TXIN SW?"/ čtét sən tθə nə-tén, "tɣʷin sxʷ?"/ I asked my mother, "Where are you going?" (AJ)| EWENE OL, ŶSE SXÁČELS ŶE TXIN EN. /ʔəwənə ʔaʔ kʷsə sɣéčəʔ-s kʷə tɣʷin-ən/ I don't know where I'm going. (GB)| EWENE SÁN XČIT ŶE TXIN ES ŶE. /ʔəwənə sən xčit kʷə tɣʷin-əs kʷəʔ/ Nobody knew where they went. (CP)| IÁ, SEN EU, EL,Á,EN,EW Ŷ SEWES Ŷ SOOŁTENS TFE WILENEW E TFE STIIČ E Ŷ SYÁ,S I TOWEN TXIN. /xéʔ sən ʔəwʔ ʔəléʔənxʷ kʷ s-ʔəwə-s kʷ s-ʔáaʔtəŋ-s tθə xʷiləŋəxʷ ʔə tθə stiič ʔə kʷ s-yéʔ-s x-táwən tɣʷin/ I also heard that they never put the Indians on the bus when they went to town or somewhere. (MP)

TXINSET /tɣʷinsət/ to go where, take oneself where, go somewhere. (TXINSET SEN ŶEČÁ? /tɣʷinsət sən kʷəčə?/ Where am I going? (If someone told you to go.) (EC,VW)| TXINSET SEN OŶE? /tɣʷinsət sən ʔačə?/ Where will I go? (EC,VW)| TXINSET LE, SEN OŶE? /tɣʷinsət læʔ sən ʔačə?/ Where did I go? (EC,VW)| TXINSET ŶE, TFE KÓ.? /tɣʷinsət kʷəʔ tθə qʷáʔ?/ Where did the

water go? (GB)| EWE Ŷ SYÁ,S STEN TXINSET. /ʔəwə kʷ s-yéʔ-s štəŋ tɣʷinsət/ She doesn't go out walking. (MP)| HO, YÁ, TXINSET I, I, STEN I, HO, ŶE, I U, IST. /háʔ yéʔ tɣʷinsət ʔiʔ ʔiʔ-štəŋ ʔiʔ háʔ kʷəʔ ʔi-uʔ-ʔist/ When they went somewhere they walked and sometimes they paddled. (GB)

TXINTEN /tɣʷintəŋ/ to be taken where by someone or something. (I, YÁ, WE, OČE YÁ, TEN DQISTEN U, TXINTEN ES /ʔiʔ yéʔ wəʔáčə yéʔtəŋ tkʷistəŋ ʔuʔ-tɣʷintəŋ-əs/ They probably went and took him home wherever they took him. (CP)

TXINTONE /tɣʷintəŋə/ take you where. (TXINTONE SEN. /tɣʷintəŋə sən/ Where will I take you? (EC,VW)

TXINTONES /tɣʷintəŋəs/ take me where. (TXINTONES SW. /tɣʷintəŋəs sxʷ/ Where are you taking me? (EC,VW)

TXINTW /tɣʷintɣʷ/ to take something where. (TXINTW SEN? /tɣʷintɣʷ sən?/ Where will I take it? (EC,VW)| TXINTW SEN ŶEČÁ. /tɣʷintɣʷ sən kʷəčə/ Where will I take her? (EC,VW)

TXIXEN, /tɣʷixʷənʔ/ to be going where. (TXIXEN, SW OČE? /tɣʷixʷənʔ sxʷ ʔačə?/ Where are you going? (LGC)| I, TXIXEN, SW OČE? /ʔiʔ-tɣʷixʷənʔ sxʷ ʔačə?/ Where are you going? (EC,VW; LGC)| TXIXEN, SW OČ HÁLE? /tɣʷixʷənʔ sxʷ ʔač heləʔ/ Where are you folks going? (LGC)| TXIXEN, LE, SW OČ? /tɣʷixʷənʔ læʔ sxʷ ʔač?/ Where were you at? (LGC)| I, TXIXEN, ŶEČÁ I, ŶELEN FI, FEL? /ʔiʔ-tɣʷixʷənʔ kʷəčə ʔiʔ-kʷələŋ θiʔθəʔ?/ Where are you going to flying so high? (MP)

TXIXENSET /tɣʷixʷənsət/ to be going where. (I, TXIXENSET SW OČE? /ʔiʔ-tɣʷixʷənsət sxʷ ʔačə?/ Where are you going? (CP)| I, TXIXENSET SEN OČE? /ʔiʔ-tɣʷixʷənsət sən ʔačə?/ Where am I going? (I'm lost in the fog or something.) (EC,VW)

TXIXEN,TEN /tɣʷixʷəntəŋ/ to be taken where by someone or something. (TXIXEN,TEN SEN? /tɣʷixʷəntəŋ sən?/ Where am I being taken? (LGC)| TXIXEN,TEN SW? /tɣʷixʷəntəŋ sxʷ?/ Where are they taking you? (LGC)| TXIXEN,TEN SW OČ? /tɣʷixʷəntəŋ sxʷ ʔač?/ Where are they taking

you? (LGC) [[t-ɣ^wi + √ɣ^win<sup>?>-tx^w-əŋ] dir-actl + √go_where<actl>-caus-psv]] ⇨ **TXIXEN, TW**

TXIXEN, TW /tɣ^wíɣ^wəntɣ^w/ to be taking something where. **TXIXEN, TW** SW? /tɣ^wíɣ^wəntɣ^w sɣ^w?/ *Where are you taking it?*

(LGC) [[t-ɣ^wi + √ɣ^win<sup>?>-tx^w] dir-actl + √go_where<actl>-caus]] ⇨ **TXIXEN,**

TXOL, WELTEN /tɣ^wáɫwəɫtən/ the middle person on a reef net boat. **QEN, T SW TFE** NÁ, ETEN **TXOL, WELTEN**. /k^wənt sɣ^w tθə néʔətəŋ tɣ^wáɫwəɫtən/ *Watch what's called the middle*

person. (PP) |I, HÍ TFE LÁ, E OL, TFE ONEWEL. LÁ, E TFE NÁ, ETEN **TXOL, WELTEN**. /ʔi? háy tθə léʔə ʔáɫ tθə ʔánəwəɫ. léʔə tθə néʔətəŋ tɣ^wáɫwəɫtən/ *And it is just there in the middle.* (PP) [[√tɣ^w-áɫ=Wəɫ=tən √middle-ext=conveyance=instr]] [analysis uncertain]

TXOSEN /tɣ^wasəŋ/ southeast end of deepwater at Finlayson Arm. (DELIC) *Not confirmed.* [[√tɣ^w=as-əŋ √?=face-mdl]]

F

F neg-s. See under: S

FAXEN /θéχəŋ/ to have and off taste, taste sour or bitter. (EC,VW; MP; LGC; LAC; CP) **⟨TU, FAXEN TFE FÁ,FKI. /tu?-θéχəŋ tθə θé?θqí/** *The sprouts are kind of bitter.* (LAC) **⟨⟨√θéχ-əŋ √sour-mdl⟩⟩**

FÁ,Á fem.sp.near. See under: FÁ,E

FÁĆEU,TWEN build a house. See under:

FEĆEU,TWEN

FÁ,E /θé?ə/ the, this, she, her. **⟨NIŁ OĆE FÁN FÁ,E. /níf ʔačə θén θé?ə/** *Who is she?* (EC,VW) **⟨WILNEW FÁ,E SLENEĆOOL. /xʷíŋəxʷ θé?ə s-tənəčá?ə-t/** *That girl is Indian.* (DE,SW) **⟨ÁLE, CÁ,I, FÁ,E. /ʔé?ə? čé?i? θé?ə/** *She is working.* (CP) **⟨NIŁ ŹE, NE TÁN FÁ,E. /níf kʷə? nə-tén θé?ə/** *That woman is my mother.* (IM) **⟨NIŁ ŹE, NE NOU, FÁ,E. /níf kʷə? nə-náw θé?ə/** *This my wife.* (LGC) **⟨IÁ, ŹLŹIL, FÁ,E SLÁNI, . /x'é? kʷ-t-kʷí' θé?ə s-téni?/** *That woman appeared again.* (CP) **⟨KÁ,ELEJ I, TSÁL,KEN, FÁ,E SLÁNI, . /qé?əłəč ʔi? tséłqən' θé?ə s-téni?/** *She's spinning and this woman is carding wool.* (EC,VW) **⟨WE,OĆE S U, SESÁU, T LE, OL, TFE SEKIUS FÁ,E SLÁNI, . /wə?áčə s u?-səséw't lə? ʔal' tθə səqíw's θé?ə s-téni?/** *That woman's underwear must have been lying around.* (MP) **VAR: FÁ,Á /θé?e/** (CP) **⟨CÁ,I, FÁ,Á. /čé?i? θé?e/** *She works.* (CP) **⟨⟨θe?ə det⟩⟩ [specific, feminine, nearby demonstrative determiner]**

FÁ,ET lift it. See under: SÁ,ET

FÁ,ILĆ /θe?íč/ broad leafed maple.

(IM,RS) **⟨⟨√θe?-íč √maple=plant⟩⟩**

FÁN someone. See under: SÁN

FÁN,EC /θéŋəč/ two hundred.

(CP) **⟨⟨√θeŋ=əč √two=hundred⟩⟩** **⟨FEN,FÁN⟩**

FÁN,ET pack it. See under: FEN,Á,ET

FÁŚCEN /θésčən/ blood. (RH; EC,VW; CP) **⟨I SU, ŹEL,S TFE FÁŚCENS. /ʔi su?-kʷəl'-s tθə θésčən-s/** *And her blood poured out.* (EC) **⟨XENÁN ŹSE FÁŚCEN. /xʷənəŋ kʷsə θésčən/** *It was like blood.* (PP) **⟨BSISET TFE N, FÁŚCEN. /p'sísət tθə n'-θésčən/** *Your blood clotted.* (LGC) **⟨ÁN, JE U, NEN, FÁŚCENS. /ʔén' čə u? ʔn' θésčən-s/** *There was very much blood.* (CP) **⟨SU, NIŁS EN,Á U, ŹEL, TFÁ,E FÁŚCENS. /su?-níf-s ʔən?é ʔu?-kʷəl' tθé?ə θésčən-s/** *Then her blood came pouring out.* (EC) **⟨SU, AXENS TFE NI,**

EWE SE, S HIF I, KÍ CĶÁLSE E TFE FÁŚCEN. /su?-ʔéχəŋ-s tθə ní? ʔəwə sə? s híθ ʔi? qʷáy čxʷé?sə ʔə tθə θésčən/ *Some say it won't be long before they die spitting blood.* (MP) **⟨HO, JE LE, ŚETEN, TFE NI, CÉLÁ,E TFE Í,EKEN, HO, JE LE, U, CĶÁLSE I, U, FÁŚCEN OL, . /há? čə lə? śətəŋ' tθə ní? čələ?ə tθə ʔəy'əqən, há? čə lə? ʔu?-čxʷé?sə ʔi? u?-θésčən ʔal'/** *When they were walking from Í,EKEN, when they spit it's just blood,* (MP) **⟨WŁEMXOSEN TFE SQTO, E TFE FÁŚCEN E TFE ELTENEN E ŹSE SKELÁLENEW. /xʷ-təm-xʷásəŋ tθə skʷtá? ʔə tθə θésčən ʔə tθə ʔə-tənəŋ ʔə kʷsə sqʷələlənəxʷ/** *Raven smeared the blood of the berries of the blackberries on his face.* (PP) **⟨ÁŁTI JE Ź SŁEM,XESTS TFE SQTO, E TFE ELTENEN NIŁ FÁŚCENS. /ʔé?ti čə kʷ s-təm-xʷəst-s tθə skʷtá? ʔə tθə ʔə-tənəŋ níf θésčən-s/** *Raven was here rubbing his face with berries for blood.* (PP) **⟨⟨√θesčən √blood⟩⟩**

FÁ,FKI /θé?θqí/ new shoot, edible salmonberry or thimbleberry sprout. (MP; VW,EC) **⟨TU, FAXEN TFE FÁ,FKI. /tu?-θéχəŋ tθə θé?θqí/** *The sprouts are kind of bitter.* (LAC) **⟨KI,KE, TFE FÁ,FKI. /qí?qə? tθə θé?θqí/** *The sprouts are tender.* (LGC) **VAR: FÁ,FKI, /θé?θqí?/** (LGC; RS) **VAR: SÁ,SKI, /sé?sqí?/** (IM) **⟨⟨θe? + √θqí act1 + √sprout⟩⟩ [analysis uncertain]**

FÁ,WEN /θé?wən/ coho salmon, silver salmon. *Oncorhynchus kisutch.* (EC,VW; DE; LGC; CP) **⟨HENEN, OL, I, FÁ,WEN. /hənən' ʔal' ʔi? θé?wən/** *Just humpback and coho.* (BJ) **⟨"FÁ,WEN SEN." /"θé?wən sən."/** *"I'm a coho."* (CP) **⟨ŹLYÁ,S ŹE, TFE FÁ,WEN I, SKILEN. /kʷ-t-yé?-s kʷə? tθə θé?wən ʔi? sqíləŋ/** *The coho left and went out.* (CP) **⟨⟨√θe?wən √coho⟩⟩**

FÁWENÁN,W /θéwəneixʷ/ coho time.

(DE) **⟨⟨√θe?wən=enəxʷ √coho=season⟩⟩** **⟨FÁ,WEN⟩**

FÁWFEW lazy. See under: SÁWSEW

FAYEN, bleed. See under: FÍYEN

FE /θə/ the, a, that (feminine). **⟨FE SILE,S /θə sílə?-s/** *His/her/their grandmother.* (EC,VW) **⟨FE NE TÁN /θə nə-tén/** *My mother (present).* (EC,VW) **⟨FE N, TÁN /θə n'-tén/** *Your mother.* (EC,VW) **⟨FE STOLES /θə stáləs/** *Wife.* (EC,VW) **⟨FE JO,MEKS /θə čá?məqʷ-s/** *His/her/their great grandmother.* (EC,VW) **⟨XCIT SEN FE. /xčít sən θə/** *I know her.*

(EC,VW)|NEN,ELIĆ **FE**. /ɲənəlīč **θə**/ *There were many girls.* (CP)|WENITEM **E FE** Laura? /xʷənítəm **ə θə** Laura?/ *Is Laura white?* (DE,SW)|WILNEW **FE** SLENEĆOL. /xʷílŋəxʷ **θə** sʰənəčáaʰ/ *The girl is Indian.* (DE)|QENNEW SEN **FE** SLÁNI. /kʷənnəxʷ sən **θə** sʰéni?/ *I saw the woman.* (EC,VW)|NIĪ **FE** SLÁNI, NE SI,ÁM. /níʰ **θə** sʰéni? nə-siʰémʰ/ *It's the lady is that's my boss. (emphasis on 'lady')* (EC,VW)|ÁĪTI TÁCEL **FE** NE NENE. /ʰéʰti təcál **θə** nə-ɲənáʰ/ *My daughter has arrived.* (IM,RS)|I, TEJIT ES **FE** ŚW,ŌKE,S. /ʰiʰ ʰəčít-əs **θə** šxʷʰáqʰəʰ-s/ *And he sneaked up on his sister.* (CP)|JEŲOST ES **FE** TFÁ,E SWIU,LES. /čətʰást-əs **θə** tθéʰə swíwłəs/ *The boy hugged her.* (CP)|XĪLET ES SEN **FE** NE ŚWÁLEZEN /xʰát-əs sən **θə** nə-šxʷʰéləkʷən/ *He/she hurt my feelings (and intended to).* (EC,VW)|EWETW S NIĪ KÉ,ĶEL,TEW **FE**. /ʰəwətʰ s níʰ qʷəʰqʷəłtəxʷ **θə**/ *Don't talk to her.* (EC,VW)|SU, YÁ, YEQS LE, E **FE** ŚWSÁCS. /suʰ-yéʰyəkʷ-s ləʰ ʰə **θə** šxʷ-séčs/ *She was hiring her aunt-in-law.* (CJ)|NE STI, Ķ NE SQENNEW **FE**. /nə-sʰiʰ kʷ nə-s-kʷənnəxʷ **θə**/ *I want to see her.* (EC,VW)|LO, E ĶE, SĶÁSEN **FE** NE NENE. /láʰə kʷəʰ skʷésəɲ **θə** nə-ɲənáʰ/ *They asked for my daughter in marriage.* (HJ)|NÁ,ET ES **FE** SÁCS JE ĶEĆÁ TFE JSINĪT. /néʰət-əs **θə** séčs čə kʷəčə tθə čsɲəʰ/ *The aunt that brought her up named her.* (GB)|QENN ES ĶSE SWIU,LES **FE** KÁ,NI, ŁOLEŲ. /kʷənn-əs kʷsə swíwłəs **θə** qéʰɲiʰ ʰáləɲ/ *The young man saw the abandoned girl.* (EC,VW)|**FE** ĶEĆÁ ĶE,OU,ES LE, ĶSE NE MÁN LE. /**θə** kʷəčə čəʰáwəs ləʰ kʷsə nə-mén ləʰ/ *That was what my father was using.* (CJb)|FON MEQ,EXIN **FE** EL,ÁLESS. /θáɲ məkʷʰəxín **θə** ʰəlʰéləs-s/ *His sisters went up everywhere.* (PP)|ĆTOLES **FE** ŚW,ŌKE, E TĪ SYOLEĶÁYE, E TFE WENITEM. /čtáləs **θə** šxʷʰáqʰəʰ ʰə tʰ syaləqʷéyəʰ ʰə tθə xʷənítəm/ *The sister of SYOLEĶÁYE, married a white man.* (CJ)|NIĪ ĶEĆÁ SYÁQS Ķ SEN,ÁS TO,ESTEN **FE** STOLES. /níʰ kʷəčə s-yékʷ-s kʷ s-ʰənʰé-s ʰáʰəstəɲ **θə** stáləs/ *So he hired him to some pick up his wife.* (CJ)|U, NO,ŲE, JE **FE** KO,ĶO,ET ES ĶSE NE MÁN LE, I, TFE SKO,LE,S. /ʰuʰ-náʰtʰəʰ čə **θə** qʷáʰqʷəʰət-əs kʷsə nə-mén ləʰ ʰiʰ tθə sqʷáʰləʰ-s/ *My father and his companions included one woman.* (CJ)|ENO,T ES TSE SWIU,LES **FE** KÁ,NI,S /ʰəɲáʰt-əs tsə swíwłəs **θə** qéʰɲiʰ-s/ *The boy gave his girl something.* (EC,VW)|EWE S NIĪ TFE SWÍ,ĶE,; NIĪ **FE** SLÁNI, NE SI,ÁM. /ʰəwə s níʰ tθə swəýqəʰ; níʰ **θə** sʰéniʰ nə-siʰémʰ/ *It's not the man; it's the woman that's my boss.* (EC,VW)|SU, I,ĶE,ESS TFE SWÍ,ĶE, Ķ SI, FEXTS **FE** STOLESS. /suʰ-ʰiʰʰkʷəwəs-s tθə swəýqəʰ kʷ s-

iʰ-θəxʰt-s **θə** stáləs-s/ *So the man was behind pushing his wife.* (ErC)|ÁN, U, Ś NIĪS **FE** ŚW,ŌKE,S **FE** AXENŲ,EX E TFÁ,E TĪJET E ĶSNÁTS. /ʰénʰ ʰuʰ š-níʰ-s **θə** šxʷʰáqʰəʰ-s **θə** ʰéxəɲ ʰáʰəxʷ ʰə tθéʰə ʰičət ʰə kʷ s-nét-s/ *It was really his sister that he went to sneak up on in the night.* (CP)|U, NO,ŲE, JE SKO,ĶO,TENS E Ķ SKIILEŚS TFE EL,ÁLESS **FE** XENXE,INEWET. /ʰuʰ-náʰtʰəʰ čə s-qʷáʰqʷəʰtəɲ-s ʰə kʷ s-qʷíłəš-s tθə ʰəlʰéləs-s **θə** xənʰəʰinəwət/ *The XENXE,INEWET was the one her cousins allowed into the dance.* (CJ)|EWE S NIĪ TFE SWÍ,ĶE, NE SI,ÁM.; NIĪ **FE** SLÁNI. /ʰəwə s níʰ tθə swəýqəʰ nə-siʰémʰ; níʰ **θə** sʰéniʰ/ *It's not the man that's my boss; it's the woman.* (EC,VW)|ĶÁLTW TFE N, MÁN; EWETW S NIĪ KÉ,ĶEL,TEW **FE**. /qʷéłtʰ tθə n-mén; ʰəwətʰ s níʰ qʷəʰqʷəłtəxʷ **θə**/ *Talk to your father not to her.* (EC,VW)|NIĪ ĶTOLES JE TFE SYÁ,TEN TFE XILÁTSE, NE SILE, E **FE** U, TÁNS YEW ĶSE NE MÁN LE. /níʰ čtáləs čə tθə syéʰtən tθə xíłetsə, nə-síłəʰ ʰə **θə** uʰ-tén-s yəxʷ kʷsə nə-mén ləʰ/ *It was the widower XILÁTSE, my grandfather, who got married to it must have been the mother of my father.* (CJ) [[**θə** det_fem_spec]]

FEĆEN bleed. See under: **ŲÍYEN**

FEĆEU,TWEN /θəčəwʰtxʷəɲ/ to build a shelter or house. (Usage: Usually used to refer to building a temporary shelter while camping.) (EC,VW) (SU, SÁTENS ĶE YÁ, ES **FEĆEU,TWEN** TFE FÍ,WES. /suʰ-sétəɲ-s kʷə yéʰ-əs **θəčəwʰtxʷəɲ** tθə θəýxʷəs/ *FÍ,WES was told to go and build himself a house.* (CJ) VAR: **FEĆEU,TWEN** /**θəčəwʰtxʷəɲ**/ (CP) VAR: **ŲÁĆEU,TWEN** /**θéčəwʰtxʷəɲ**/ (CP) VAR: **SEĆÁU,TWEN** /**səčəwʰtxʷəɲ**/ (LGC) [[vθəY=eʰtxʷ-əɲ vbuild=house-mdl]]

FEĶÁL,S /θəkʷéłs/ to be betting. (IM,RS) (**FEĶÁL,S** TFE SWIU,LES E TFE SLEHÁL. /**θəkʷéłs** tθə swíwłəs ʰə tθə sləhéł/ *The young man was betting on the bone game.* (LGC) [[vθəkʷ-ełs vbet-actv(actl)]]

FE,IT /θəʰít/

1. to be true, real, sincere, honest, serious, authentic, genuine. (IM,RS; LGC; CP) (U, **FE,IT**. /ʰuʰ-**θəʰít**/ *That's true.* (EC,VW; ErC; MP,MJ)|U, **FE,IT** E? /ʰuʰ-**θəʰít** əʰ/ *Is that true?* (EC,VW)|EWE S **FE,IT**. /ʰəwə s **θəʰít**/ *It's not true.* (EC,VW)|U, **FE,IT** YEW LE, ĶEĆÁ. /ʰuʰ-**θəʰít** yəxʷ ləʰ kʷəčə/ *It must have been true.* (MP)|SU, **FE,ITS** XEN,ÁN. /suʰ-**θəʰít**-s xʷəʰnʰéɲ/ *So that's the true way.* (CJ)|U, NE **SFE,IT**. /ʰuʰ-nə-s-**θəʰít**/ *I meant what I said. / I mean it.* (EC,VW)|U, **FE,IT** JE ĶEĆÁ ETOTENS. /ʰuʰ-**θəʰít** čə kʷəčə ʰətátəɲ-s/ *He really got sleepy.* (GB)|I, U,

FE,IT EU, SKIKET. /ʔiʔ ʔuʔ-θəʔiʔ ʔəw' sɔ́qáqəʔ/ *There truly is a scar.* (MP)|ÁN, EU, **FE,IT**; EWE ʔ SMEL,ÉKS. /ʔén' ʔəw' θəʔiʔ; ʔəwə kʷ s-máʔəq-s/ *It's really true; they never forget.* (MP)|U, NE **SFE,IT** ʔSE NE SYEFOSSE. /ʔuʔ-nə-s-θəʔiʔ kʷsə nə-s-yəθássə/ *I'm telling you the truth.* (EC,VW)|SU, TWE **FE,ITS** STI, E TŁ Peter Jones. /suʔ-txʷə-θəʔiʔ-s sʔiʔ ʔə tʔ Peter Jones/ *So it became true love for Peter Jones.* (CJ)|I, U, **FE,IT** JE ʔECÁ EU, JÁN, TFE SWÍ,KE. /ʔiʔ ʔuʔ-θəʔiʔ čə kʷəčə ʔəw' čěj' təə swáýqəʔ/ *And the man truly did get home.* (GB)|**FE,IT** SXI,ÁM, E TFE SPOOL, I, TFE SKEŤ. /θəʔiʔ sɔ́xʷiʔém' ʔə təə spáaʔ ʔiʔ təə sɔ́wətʔ/ *It's an authentic story about Raven and Grouse.* (CP)|JÁN, U, U, **FE,IT** U, SKÉL, KÉL, TFA, E. /čén' uʔ ʔuʔ-θəʔiʔ ʔuʔ-sɔ́wáʔlqʷəʔ təéʔə/ *That is a very true story.* (CP)|TELÁ, TEN TFE COL, EK I, U, **FE,IT** JE EU, QENNEN. SLEN, Q. /ʔələéʔtəŋ təə čáʔəqʷ ʔiʔ uʔ-θəʔiʔ čə ʔəw' kʷənnəŋ. sʔənkʷ/ *They searched the bushes and they did find him. He was shot.* (CJ)

2. to be sure. **FE,IT** SEN. /θəʔiʔ sən/ *I'm sure.* (EC,VW)|U, **FE,IT** SEN. /ʔuʔ-θəʔiʔ sən/ *I'm sure.* (EC,VW) VAR: SI,IT /siʔiʔ/ (EN,ÁN, EU, SI,IT. /ʔənʔén' əw' siʔiʔ/ *It's very true.* (MJ) [[vθəʔiʔ vtrue]

FE,ITKEN /θəʔitqən/ truthful, honest. (DELC) *Not confirmed.* [[vθəʔit=qən vtrue=voice] **FE,IT**

FE,IU,S /θəʔiʔw's/ to be all dressed up and ready to go somewhere. (EC,VW; LAC) VAR: FI,IU,S /θiʔiʔw's/ (LGC) (ÁN, U, FI,IU,S TFE WILNEW. /ʔén' uʔ θiʔiʔw's təə xʷiʔŋəxʷ/ *That person is very dressed up.* (LGC) [[vθəʔ=iWəs vdressed=body]

FE,IU,SSET /θəʔiʔw'ssət/ to get dressed up nice. (LAC) **FE,IU,SSET** TFE STELI, TŁKEL I, ČÁŁ TÁČELS. /θəʔiʔw'ssət təə sʔəʔiʔʔqəʔ ʔiʔ čéʔ təcəl-s/ *The children were dressed up when they got there.* (LGC) [[vθəʔ=iWəs-sat vdressed=body-rflxv] **FE,IU,S**

FEKI, /θáqáqʔ/ sockeye salmon. *Oncorhynchus nerka.* (RH; EC,VW; IM,RS; DE; LGC; CP) **STÁLEKEM** JE TFE **FEKI,** /sʔələqəʔm čə təə θáqáqʔ/ *The sockeye is apparently a spiritually powerful animal.* (EC,VW) VAR: FEKÍ, /θáqəy/ (EC,VW) **NIŁ** YEW **FEKÍ,** /níʔ yəxʷ θáqəy/ *This must be the sockeye.* (EC,VW)|I, ÍY, TFE **FEKÍ,** EN, ŚWSELÁWE. /ʔiʔ ʔəý' təə θáqəy', ʔəñ-šxʷsələwəʔ/ *And the sockeye, who you are sad for, is good.* (PP)|EWENE NE SXĆIT ʔE STÁN, ES EL SCÁÁNEW ES ʔE **FEKÍ,** ES ʔE HENEN, ES. /ʔəwəə nə-s-xćit kʷə stəŋ-ʔəs ʔəʔ sčéenəxʷ-əs kʷə θáqəy'-əs kʷə hənən'-əs/ *I don't know what kind of salmon it*

is--a sockeye or a humpback. (EC,VW) VAR: SEKI, /səqáqʔ/ (LAC) [[vθəqəy' vsockeye]

FEKI,ÁN,W /θəqáqʔénxʷ/ sockeye time. (DE) [[vθəqəy'=enəxʷ vsockeye=season] **FEKI,**

FEKÁNEK /θəqʷenəq/ one that is always informing. (DELC) *Not confirmed.* [[vθəqʷ-ənəq vinform-hab] **FOK**

FEKON,SET /θəqʷáŋsət/ to be getting sweet. **LI, FEKON,SET.** /ʔiʔ-θəqʷáŋsət/ *It's getting sweet.* (MP) [[vθəqʷ-əŋ<ʔ>-sat vsweet-mdl(ctl)-rflxv] **FKONNESSET**

FEKOS squeal on me. See under: **FKOS**

FEKOTEL /θəqʷatəl/ inform on each other. (DELC) *Not confirmed.* [[vθəqʷ-tal vinform-rprcl] **FOK**

FEKOTEN /θəqʷátəŋ/ to be squealed on by someone. **FEKOTEN** SW /θəqʷátəŋ sɔ́xʷ/ *Somebody is squealing on you.* (EC,VW) VAR: FKOTEN /θqʷatəŋ/ (DELC) [[vθəqʷ-ət-əŋ vsqueal-trns-psv] **FOKET** [metathesis with passive]

FEKOTES /θəqʷatəs/ did inform on someone. (DELC) *Not confirmed.* [[vθəqʷ-ət-əs vinform-trns-3subj] **FOK**

FELÁ,E /θələʔə/ there, that (thing) there, there (visible, feminine). **FELÁ,E** SLÁNI, /θələʔə sʔéniʔ/ *The woman over there (present).* (EC,VW) [[θ-vleʔə fem-vthere] **LÁ,E**

FELÁ,IYE /θələʔiyə/ it's the women. (DELC) *Not confirmed.* [[θə vleʔə-iyə spec.fem vthere-pl] **FELÁ,E**

FELÁNET /θələŋət/ one's own initiative. (DELC) [This is a new word made up by RS and IM at the request of the school, according to BC] *Not confirmed.* [[vθələŋət vown_initiative]

FELEKT /θələqt/ to share something, divide something up (especially between two people). (LGC; CP) **FELEKT** SEN TFE SCÁÁNEW. /θələqt sən təə sčéenəxʷ/ *I divided the fish in half.* (LGC) **FELEKT** SW OL, EN, Á. /θələqt sɔ́xʷ ʔaʔ ʔəŋʔé/ *Divide it up as they come.* (PP) [[vθələqt vshare-trns]

FELEKTEL /θələqtəl/ to divide, split things up, share with each other. (CP) **FELEKTEL** ŁTE SE, /θələqtəl ʔtə səʔ/ *We're going to divide it between us.* (EC,VW) **FELEKTEL** SEN I, TFEU, NIŁ. /θələqtəl sən ʔiʔ təəwníʔ/ *I shared with him.* (LGC) **FELEKTEL** ŁTE SE, I, NEZE /θələqtəl ʔtə səʔ ʔiʔ nəkʷə/ *We will share with you.* (EC,VW) **FELEKTEL**

- ŁTE I, TFEU, NIŁ /θáǎqtal 4tə ʔi? təw'ni4/ *We shared it with him.* (EC,VW) | **FELEKTEL** TFE SĪELITŁKEL. /θáǎqtal tθə sǎǎli4qə4/ *The children shared with each other.* (LGC) | [[√θáǎq-tal √share-rcprcl]] **FELEKT**
- FELEKTEL** /θáǎqtal/ to be sharing with each other. (EC,VW) | **FELEKTEL** ŁTE SE, /θáǎqtal 4tə səʔ/ *We're going to be sharing something.* (EC,VW) | [[√θáǎq-tal<?> √share-rcprcl<act>]] **FELEKTEL** [rightward stress shift in actual]
- FELEKŤEN** /θáǎqtəŋ/ to be shared, divided up by someone. | **FELEKŤEN** TFE ÁPELS E TFE NE SČÁ,ČE, /θáǎqtəŋ tθə ʔépəls ʔə tθə nə-sčéʔčəʔ/ *The apples were shared by my friend.* (LGC) | [[√θáǎq-t-əŋ √share-trns-psv]] **FELEKT**
- FELETEKOTEL** /θáǎtəq^watəl/ little ones informing on each other. (DELIC) *Not confirmed.* | [[θ<ə>ə + √θaq^w-tal dim<pl> + √inform-rcprcl]] **FEKOTEL**
- FELEFEKOTEN** /θáǎtəq^watəŋ/ the little ones informed on. (DELIC) *Not confirmed.* | [[θ<ə>ə + √θaq^w-ət-əŋ dim<pl> + √inform-trns-psv]] **FEKOTEN**
- FELEFELKSEN** /θáǎtəq^wsən/ little ones' foot or toe going through a hole. (DELIC) *Not confirmed.* | [[θ<ə>ə + √θ<ə>q^w=sən dim<pl> + √pas_s_through<act>=foot]] **FELKSEN**
- FELEFELKT** /θáǎtəq^wt/ put the little ones through. (DELIC) *Not confirmed.* | [[θ<ə>ə + √θ<ə>q^w-t dim<pl> + √pass_through<act>-trns]] **FELK**
- FELEFILEČ** /θáǎtəiǎč/ little one found something. (DELIC) *Not confirmed.* | [[θ<ə>ə + √θiǎč dim<pl> + √find]] **FIL, EČ**
- FELEFİLEN** /θáǎtəiǎŋ/ to stand (of a group). | **FELEFİLEN** OL, /suʔ-x^wənʔéŋ-s čə ʔuʔ-tx^w-θáǎtəiǎŋ ʔal/ *So that they were left standing.* (MP) | SU, SEXS I, TWE **FELEFİLEN**. /suʔ-səx^w-s ʔiʔ tx^w-θáǎtəiǎŋ/ *They emerged and were standing.* (CP) | [[θáǎ + √θiǎ-əŋ pl + √high-mdl]] **FİLEN**
- FELEFLEKŤEN** /θáǎtəq^wnəŋ/ getting the little ones through. (DELIC) *Not confirmed.* | [[θ<ə>ə + √θəq^w-nax^w-əŋ dim<pl> + √pass_through-nctrns-psv]] **FELFLEKŤEN**
- FELEFLEKŤONET** /θáǎtəq^wnanəʔ/ little ones got through. (DELIC) *Not confirmed.* | [[θ<ə>ə + √θəq^w-nax^w-əŋ dim<pl> + √pass_through-nctrns-psv]] **FELFLEKŤEN**
- confirmed.* | [[θ<ə>ə + √θəq^w-nanəʔ dim<pl> + √pass_through-ncmdl]] **FELFLEKŤEN**
- FELEFLEKŤEN** /θáǎtəq^wsən/ little ones' feet or toes went through a hole. (DELIC) *Not confirmed.* | [[θ<ə>ə + √θəq^w=sən dim<pl> + √pass_through=foot]] **FELFLEKŤEN**
- FELEFLEKŤEN** /θáǎtəq^wtəŋ/ little ones being put through. (DELIC) *Not confirmed.* | [[θ<ə>ə + √θəq^w-t-əŋ dim<pl> + √pass_through-trns-psv]] **FELFLEKŤEN**
- FELEXSET** /θáǎxəsət/ fresh air. (EC,VW) | [[√θáǎx-sat √fresh_air-rflxv]] [analysis uncertain]
- FEL,KT** /θáǎqt/ to be sharing something, dividing something up. (LGC) | **FEL,KT** ŁTE /ʔiʔ-θáǎqt 4tə/ *We're sharing it.* (EC,VW) | VAR: SEL,KT /sáǎqt/ (EC,VW) | [[√θáǎ<?>q-t √share<act>-trns]] **FELEKT**
- FELKO,TEL** informing on each other (pl). *See under: FEL, KOTEL*
- FEL, KOTEL** /θáǎq^watəl/ more than one informing on each other. (DELIC) | VAR: FELKO,TEL /θáǎq^waʔtəl/ *Not confirmed.* | [[√θ<ə>əq^w-tal √squeal<pl>-rcprcl]] **FOKET**
- FELONEN** /θáǎŋən/ several eyebrows. (EC,VW) | **FELOŤEN** TFE SWIU, LES. /ʔén' uʔ č4át tθə θáǎŋən-s tθə swiǎwəs/ *The young man's eyebrows are very thick.* (LGC) | [[√θ<ə>əŋən √eyebrow<pl>]] **FONEN**
- FELOFEN** /θáǎláθən/ several mouths. (EC,VW) | **FELOFEN** LÁ, E E TFE SKÁPEL. /ʔén' uʔ ŋán' tθə θáǎláθən léʔə ʔə tθə sqépə4/ *There were very many mouths at the gathering (and they all wanted to talk at once).* (LGC) | [[√θ<ə>əláθən √mouth<pl>]] **FOFEN**
- FELFEW** /θáǎláθəx^w/ to be completely lost, disappeared, gone from sight, missing. (EC,VW) | **FELFEW**, **FELEFEW** EN I, NI, Č SČZÁLEŽESS E TL ESE. /ʔiʔ háʔ sən θáǎláθəx^w, k^wə θáǎláθəx^w-ən ʔiʔ níʔ k^w s-č-k^wéləx^w-əs-s ʔə t4 ʔəsaə/ *If I'm missing, if I'm missing, someone's already murdered me.* (CJ) | VAR: FELFEW /θáǎláθəx^w/ (CP) | [[θáǎ + √θəx^w pl + √out_of_sight]] **FEW**
- FELTEXT** /θáǎláθəxt/ to be shoving several objects or one object several times. | **FELTEXT** SEN /θáǎláθəxt sən/ *I'm shoving him.* (EC,VW) | [[θ<ə>ə + √θx-ət act<pl> + √push-trns]] **FXET**

FELFLEK /θəlθlɛq^w/ to go through (of a group). (DEL)C *Not confirmed*.. [[θəl + √θlɛq^w pl + √pass_through]]
 ✎FLEK

FELFLEKNEW /θəlθlɛq^wnəx^w/ to manage to get several things through. (FELFLEKNEW SEN TFE SKELAXE, /θəlθlɛq^wnəx^w sən tθə sqələxə?/ *I managed to put the dogs through*. (LGC) [[θəl + √θlɛq^w-nəx^w pl + √pass_through-nctns]] ✎FLEKNEW

FELFLEKSEN /θəlθlɛq^wsən/ to have feet go through (of a group). (FELFLEKSEN TFE SKELAXE, /θəlθlɛq^wsən tθə sqələxə?/ *The dogs' feet got through*. (LGC) [[θəl + √θlɛq^w=sən pl + √pass_through=foot]] ✎FLEKSEN

FELFLEKSET /θəlθlɛq^wsət/ to go through a narrow hole or space (of a group). (LGC) (FELFLEKSET TFE SKELAXE, /θəlθlɛq^wsət tθə sqələxə?/ *The dogs got through*. (LGC) [[θəl + √θlɛq^w-sət pl + √pass_through-rflxv]] ✎FLEKSET

FELFLEKT /θəlθlɛq^wt/ to put several through hole. (LGC) (FELFLEKT SW TFE SKELAXE, /θəlθlɛq^wt s^w tθə sqələxə?/ *You pushed the dogs through*. (LGC) [[θəl + √θlɛq^w-ət pl + √pass_through-trns]] ✎FLEKT

FELFLO /θəlθlɛ/ to go down toward the water, go to the beach (of a group). (SZA, ZEL, I, ZLEN, A FELFLO TFE SKEL, AU, /sk^wé?k^wəf ?i? k^w4-ʔənʔé θəlθlɛ tθə sqələw/ *They were hiding and a bunch of beavers came down to the water*. (CP) [[θəl + √θlɛ pl + √go_down]] ✎FLO

FELK /θəlθlɛq^w/ to be passing through a narrow space. (LGC) [[√θlɛq^w √pass_through<act>]] ✎FLEK [actual metathesis]

FELKANE /θəlθlɛq^wenə/ pierced ear. (DEL)C *Not confirmed*.. [[√θlɛq^w=enə √pass_through<act>=e ar]] ✎FELK

FELKAN, ET /θəlθlɛq^wénət/ to pierce something through. (FELKAN, ET SEN. /θəlθlɛq^wénət sən/ *I pierced it through*. (ECb) [[√θlɛq^w=en-ət √hole=ear-trns]] ✎FLEKT

FELKANETEN /θəlθlɛq^wenətən/ someone's ear was pierced. (DEL)C *Not confirmed*.. [[√θlɛq^w=een-ət-ən √pass_through<act>=ear-trns-psv]] ✎FELK

FELKEUEC /θəlθlɛq^wəwəč/ to have a hole in the bottom. (FELKEUEC TFE N, SKO, TEN. /θəlθlɛq^wəwəč

tθə n¹-sq^wáʔtən/ *Your bucket has a hole in the bottom*. (LGC) [[√θlɛq^w=əwəč √pass_through<act>=bottom]] ✎FLEK

FELKISEN /θəlθlɛq^wisən/ hole through it. (DEL)C *Not confirmed*.. [[√θlɛq^w-isən √pass_through<act>-?]] ✎FELK [analysis uncertain]

FELKISEN /θəlθlɛq^wsən/ to have one's foot going through (a hole). (FELKISEN SEN. /θəlθlɛq^wsən sən/ *I'm putting my foot through*. (LGC) [[√θlɛq^w=sən √pass_through<act>=foot]] ✎FELKISEN

FELKSET /θəlθlɛq^wsət/ to be getting through a hole. (LGC) (FELKSET TFE SCÁÁNEW E TFE SFELK. /θəlθlɛq^wsət tθə scéenəx^w ʔə tθə sθəlθlɛq^w/ *The salmon managed to get through the hole*. (LGC) [[√θlɛq^w-sət √pass_through<act>-rflxv]] ✎FLEK

FELKT /θəlθlɛq^wt/ to be piercing something, passing something through a hole. (ZL FELKT SEN /k^w4-θəlθlɛq^wt sən/ *I'm piercing it now*. (EC, VW) [[√θlɛq^w-t √pass_through<act>-trns] [actual metathesis]] ✎FLEKT

FELKTEL /θəlθlɛq^wtəl/ to be putting each other through. (FELKTEL, TFE STELITLTEL. /θəlθlɛq^wtəl tθə sləlɪlɪq^wə/ *The children were put through*. (LGC) [[√θlɛq^w-tal[?] √pass_through<act>-reprcl<act>]] ✎FLEKTEL

FELKTEN /θəlθlɛq^wtən/ being pierced by someone or something. (FELKTEN TFE SOL. /θəlθlɛq^wtən tθə sət/ *The door was drilled through*. (LGC) [[√θlɛq^w-t-ən √pass_through<act>-trns-psv]] ✎FELKT

FEMÍYE halibut hook. *See under: FEMO, NE*

FEMO, NE /θəmámə/ traditional wooden halibut hook. (EC, VW; LGC) VAR: FEMÍYE /θəməyə/ (DEL)C [[√θəməmə √halibut_hook]]

FEMFEMXEYO, ES /θəmθəmχəyáʔəs/ dragonfly. (CP) [[θəm + √θəmχ-iy=αʔəs pl + √dragonfly-ext=face<act>]] [analysis uncertain]

FEN, ACEN /θənécəŋ/ to lean back (against something). (SU, FEN, ACENS JE TFEU, NIŁ CÉCIKEN. /suʔ-θənécəŋ-s čə tθəwníʔ čəcíqən/ *So Mink leaned back*. (EFC)|SU, FEN, ACENS ZSE NE MÁN LE, SFÁN, EC. /suʔ-θənécəŋ-s k^wsə nə-mén ləʔ, sθénəč/ *So my father leaned back, resting*.

(MP) [[vθə́n̄=eč-əŋ vlean_against=bottom-mdl]]

☞ FEN,ET

FEN,ÁCT /θə́n̄éct/ to lean something back against (something). (EC,VW; LGC) ☞ FEN,ÁCT SW TFE STI,TELKEL. /θə́n̄éct sɣ^w tθə sʎiʔʎəʔqəʔ/ *Lean the child back.* (LGC) [[vθə́n̄=eč-t vlean_against=bottom-trns]] ☞ FEN,ET

FEN,ET /θə́n̄ət/ to lean something against (something). (LGC) ☞ FEN,ET SW TFE N, ŚQI,ŚTEN. /θə́n̄ət sɣ^w tθə n̄-šk^wiʔʂətən/ *You leaned your ladder.* (LGC) [[vθə́n̄-ət vlean_against-trns]]

FEN,ETEL /θə́n̄ətəl/ to lean against each other. (LGC) ☞ FEN,ETEL TFE STELI,TELKEL. /θə́n̄ətəl tθə sʎəliʔqəʔ/ *The children leaned against each other.* (LGC) [[vθə́n̄-tal vlean_against-rprcl]] ☞ FEN,ET

FEN,ETEN /θə́n̄ətəŋ/ to be leaned against (something) by someone or something. ☞ FEN,ETEN TFE N, ŚQI,ŚTEN. /θə́n̄ətəŋ tθə n̄-šk^wiʔʂtən/ *The ladder was leaned.* (LGC) [[vθə́n̄-ət-əŋ vlean_against-trns-psv]] ☞ FEN,ET

FEN,NO,ES /θə́n̄əʔəs/ is getting it against. (DELC) *Not confirmed.* [[vθə́n̄=aʔəs vlean_against=face<actl>]] ☞ FEN,ET [analysis uncertain]

FEN,T /θə́nt/ to be leaning something against (something). (LGC) ☞ FEN,T SW. /θə́nt sɣ^w/ *You're leaning it.* (LGC) [[vθə́n̄-ət vlean_against<actl>-trns]] ☞ FEN,ET

FEN,TEL /θə́ntəl/ to be leaning against each other. (LGC) ☞ FEN,TEL TFE STELI,TELKEL. /θə́ntəl tθə sʎəliʔqəʔ/ *The children leaned against each other.* (LGC) [[vθə́n̄-tal<v> vlean_against-rprcl<actl>]] ☞ FEN,ETEL

FENFEN /θə́n̄θəŋ/

1. kidney. (EC,VW) cp. XIZEN
2. lungs. (CP) [[θəŋ + vθəŋ char + vkidney]]

FEN,FEN,ETEL /θə́n̄θə́n̄ətəl/ to lean against each other (of a group). (DELC) *Not confirmed.* [[θə́n̄ + vθə́n̄-tal pl + vlean_against-rprcl]] ☞ FEN,ETEL

FEN,FEN,ETEN /θə́n̄θə́n̄ətəŋ/ to be leaned against (something) by someone or something (of several items). (LGC) ☞ FEN,FEN,ETEN TFE SKEM,EL. /θə́n̄θə́n̄ətəŋ tθə sɔ́əməʔ/ *The paddles were leaned.* (LGC) [[θə́n̄ + vθə́n̄-ət-əŋ pl + vlean_against-trns-psv]] ☞ FEN,ETEN

FENÁ, pack on back. See under: FEN,Á,

FEN,Á, /θə́n̄éʔ/ to pack, carry (something) on one's back. (EC,VW,(nr)) ☞ I, FEN,Á, E TFE SKÁN,S. /ʔiʔ θə́n̄éʔ ʔə tθə sɔ́n̄-ʔs/ *And he packed what he stole on his back.* (GB) VAR: FENÁ, /θə́n̄éʔ/ ☞ SU, SIKENS JE TETAY,EC LÁÁL I, FENÁ, E TFE ŚW SKAXE,S. /suʔ-síx^wəŋ-s čə t^əək^wtéy^əč ʔéel ʔiʔ θə́n̄éʔ ʔə tθə šx^w-sɔ́qəxəʔ-s/ *So TECTA,EC waded ashore with his master on his back.* (MP) [[vθə́n̄éʔ vpack]]

FEN,Á,EN /θə́n̄éʔəŋ/ to pack on the back. ☞ EN,Á SW FEN,Á,EN E TFE SE. /ʔiʔ ʔəŋʔé sɣ^w θə́n̄éʔəŋ ʔə ʎ ʔəsə/ *Come pack me on your back.* (CP)|I, YÁ, FLO I, ŽLXEMSOT TFE SFEN,Á,ENS. /ʔiʔ yéʔ θə́ʔ ʔiʔ k^w4-xəmsát tθə s-θə́n̄éʔəŋ-s/ *And he went down and what he was packing got heavy.* (CP) [[vθə́n̄éʔ-əŋ vpack-mdl]] ☞ FEN,Á,

FEN,Á,ET /θə́n̄éʔət/ to pack something, carry something on the back. (EC,VW) VAR: FEN,Á,T /θə́n̄éʔt/ (LGC) ☞ FEN,Á,T SW TFE N, INES. /θə́n̄éʔt sɣ^w tθə n̄-ʔiŋəs/ *Carry your grandchild on your back.* (LGC) VAR: FENÁ,T /θə́n̄éʔt/ (CP) VAR: FÁNET /θə́n̄ət/ (DELC) [[vθə́n̄éʔ-ət vpack-trns]] ☞ FEN,Á,

FEN,Á,IL /θə́n̄éʔiʔ/ to pack a baby on one's back. (EC,VW) ☞ I, FEN,Á,IL SEN /ʔiʔ-θə́n̄éʔiʔ sən/ *I'm packing a baby now.* (EC,VW) [[vθə́n̄éʔ-iʔ vpack-ext=child]] ☞ FEN,Á,

FENÁ,T pack it. See under: FEN,Á,ET

FEN,Á,T pack it. See under: FEN,Á,ET

FENÁ,TEN /θə́n̄éʔtən/

1. tumpline, basket headband, pack-strap worn across the forehead attached to a load on the back. (EC,VW; CP)
2. a shoulder strap for carrying anything. (EC,VW)
3. ribbon of clam. (EC,VW) [[vθə́n̄éʔ-tən vpack=instr]] ☞ FEN,Á,

FEN,Á,TEN /θə́n̄éʔtəŋ/ to be packed, carried on the back by someone. ☞ SU, FEN,Á,TENS. /suʔ-θə́n̄éʔtəŋ-s/ *So they packed him.* (PP)|I, HO, SE, SW YÁ, I, ŽLYÁ, U, FEN,Á,TEN. /ʔiʔ háʔ səʔ sɣ^w yéʔ ʔiʔ k^w4-yéʔ ʔuʔ-θə́n̄éʔtəŋ/ *And when you go, go with it on your back.* (CP)|SU, FEN,Á,TENS TFA, E SMEQEN TFE STI,TELKEL KÉLTEN. /suʔ-θə́n̄éʔtəŋ-s tθəʔə smək^wəŋ tθə sʎiʔʎəʔqəʔ q^wəʔtəŋ/ *So they carried the child they found washed ashore.* (PP) VAR: FENÁ,TEN /θə́n̄éʔtəŋ/ ☞ FENÁ,TEN TFE STI,TELKEL. /θə́n̄éʔtəŋ tθə sʎiʔʎəʔqəʔ/ *The child was packed on the back.* (LGC) [[vθə́n̄éʔ-ət-əŋ vpack-trns-psv]] ☞ FEN,Á,ET

FEN, E, Á, T /θəŋəʔéʔt/ to be packing, carrying something on one's back. (I, **FEN, E, Á, T** SEN /ʔiʔ-θəŋəʔéʔt sən/ *I'm carrying it on back now.* (EC, VW) [[√θəŋəʔéʔ-ət √pack<actl>-trns]] **FEN, Á, ET**

FEN, E, TI /θəŋəʔí/ to be carrying something on the back. (TWE XEM TFE I, FEN, E, TIS. /txʷə-xəm tθə ʔiʔ-θəŋəʔí-s/ *What he was packing became heavy.* (CP) [[√θəŋəʔéʔ-ət-i √pack-trns-pers]] **FEN, Á, ET** [analysis uncertain]

FENFÁN /θəŋθéŋ/ twice, two times. (EC, VW) (I, WEWE **FENFÁN** SPWELO, S. /ʔiʔwəwə θəŋθéŋ s-pxʷəláʔ-s/ *Maybe they blew on it twice.* (ErC) | EWE S I, DÁMNEN **FENFÁN** ZE. /ʔəwə s ʔiʔ-témnəŋ θəŋθéŋ kʷəʔ/ *They weren't guessed twice.* (PP) | HO, ZÁCEL I, IÁ, ZLTÁNEN E TFE **FENFÁNS** SE. /háʔ kʷéčəl ʔiʔ ʔéʔ kʷə-téŋəŋ ʔə tθə θəŋθéŋ-s səʔ/ *When it's the next day it will be the evening of the second day.* (CP) [[θəŋ + √θəŋ pl + √two]] [suppletive form] **CP. CESE,**

FEPWEN /θəpxʷəŋ/ to be brittle, weak (like a potato chip), break easily. (EC, VW; CP) [[√θəpxʷ-əŋ √brittle-mdl]]

FEQET extending it. *See under: FEQT*

FEQNON /θəkʷnán/ to manage to be stretched, extended. (**FEQNON** TFE XI, LEM. /θəkʷnán tθə xʷíʔləm/ *The rope was stretched.* (LAC) [[√θəkʷ-naxʷ-əŋ √extend-nctrns-psv]] **FENQNOW**

FEQNOW /θəkʷnákʷ/ to manage to stretch, extend something. (LAC) (**FEQNOW** SEN TFE XI, LEM. /θəkʷnákʷ sən tθə xʷíʔləm/ *I managed to stretch the rope.* (LAC) [[√θəkʷ-naxʷ √extend-nctrns]] **FENQET**

FEQSET /θəkʷsət/ to be stretching oneself. (EC, VW) (**FEQSET** SEN /θəkʷsət sən/ *I'm stretching.* (EC, VW) [[√θəkʷ-sət √extend<actl>-rflxv]] **FENQESSET**

FEQT /θəkʷt/ to be stretching out, extending something. (**FEQT** TFE N, DÁLEU, /θəkʷt tθə n-téʔləwí/ *Stretch your arm.* (EC, VW) | **FEQT** SEN LE, TFE XI, LEM. /θəkʷt sən ləʔ tθə xʷíʔləm/ *I was stretching out the rope.* (IM) | ZLT **FEQT** SEN TFE NE XI, LEM, /kʷə-θəkʷt sən tθə nə-xʷíʔləm/ *I'm stretching out my rope now.* (EC, VW) VAR: **TEQET** /θəkʷət/ (EC, VW; LAC) (**TEQET** TFE XI, LEM. /θəkʷət tθə xʷíʔləm/ *Stretch out the rope.* (LAC) [[√θəkʷ-ət √extend<actl>-trns]] **FENQET** [actual metathesis]

FETEŁKSEN /θəθəʔqʷsən/ little one's foot or toe going through a hole. (DELIC) *Not confirmed.* [[θə + √θəʔqʷ=sən dim + √pass_through<actl>=foot]] **FETEŁKSEN**

FEFILEN /θəθíʔəŋ/ to be standing. (CP) (ZLT **FEFILEN** SEN /kʷə-θəθíʔəŋ sən/ *I'm standing already.* (EC, VW) | ZLT **FEFILEN**. /kʷə-θəθíʔəŋ/ *He's standing.* (EC, VW) | HO, NI, ZE S CÁÁNEW, EWE S XEN, ÁN, I, **FEFILEN**, SW U, MEQ. /háʔ níʔ kʷsə sčéénəxʷ, ʔəwə s xʷənʔéŋ ʔiʔ θəθíʔəŋ sʷxʷ ʔuʔ-mákʷ/ *If there are some salmon, you can't all be standing.* (PP) VAR: **SESILEN**, /səsíʔəŋ/ (ZLT **SESILEN**. /kʷə-səsíʔəŋ/ *He's standing.* (EC, VW) VAR: **TEFI, LEN**, /θəθíʔəŋ/ (**TEFI, LEN** SEN. /θəθíʔəŋ sən/ *I'm standing.* (DE, SW) [[θə + √θíʔəŋ <? > actl + √high-mdl<actl>]] **FIFILEN**

TEFI, LEN, standing. *See under: FEFILEN,*

FEFIME, TEN /θəθíməʔtəŋ/ to be really getting frozen, all frozen up. (MEQSTÁN U, **FEFIME, TEN**. /mákʷstəŋ uʔ θəθíməʔtəŋ/ *Everything is all frozen up.* (LGC) [[θə + √θíməʔ-təŋ pl + √freeze-trns-psv]] **FEFIME, TEN**

FETEŁKSEN /θəθəʔqʷsən/ little one's foot or toe went through a hole. (DELIC) *Not confirmed.* [[θə + √θəʔqʷ=sən dim + √pass_through h=foot]] **FETEŁKSEN**

FETO, FEK /θəθəʔθəqʷ/ a little informer. (DELIC) *Not confirmed.* [[θə + θəʔ + √θəqʷ dim + actl + √infor m]] **FETO, FEK** [analysis uncertain]

FETQETEL /θəθkʷətəl/ to pull against each other. (LGC) [[θə + √θkʷ-ət-tal dim + √extend-trns-rprcl]] **FETQETEL**

FETQI, TEL /θəθkʷíʔtəl/ to be pulling against each other. (EWE S **FETQI, TEL**. /ʔəwə s θəθkʷíʔtəl/ *Don't be pulling against each other.* (PP) [[θə + √θkʷ-iʔ-tal <? > dim + √extend-pers<actl>-rprcl<actl>]] **FETQI, TEL**

FETXOSEN /θəθxásəŋ/ to row forward, facing the bow. (EC, VW) [[θə + √θx=as-əŋ dim + √push=face-mdl]] **FETXOSEN**

FEU, NENI, LEYE /θəwʰnəniʔləyəʔ/ they, them (feminine). (SU, XENENS **FEU, NENI, LEYE**, "ENINEŁ NENE, E TŁ SMOQEĆ." /suʔ-xənəŋ-s θəwʰnəniʔləyəʔ, "4nɨŋəʔ ɨnəŋə ʔə tɨ smákʷəč." / *So they said, "We are the daughters of SMOQEĆ."* (EC, VW) | SU, YÁ, S WYÁL, KEN YÁ, OX E TFE ŚWLÁ, ES ZS Á, LENS **FEU, NENI, LEYE**. /suʔ-yéʔ-s xʷyéʔqən yéʔ ʔáxʷ ʔə tθə šxʷléʔə-s kʷs ʔéʔləŋ-s θəwʰnəniʔləyəʔ/ *So he*

went and returned to where their (the women's) house was. (GB) [[θə əw̃-nə + vni<?>]-yə? spec.fem contr-pl + v3focus<pl>-pl]] **FEU,NIŁ**

FEU,NIŁ /θəw̃níf/ the, that (feminine). (EC,VW) (ŚJET ES **FEU,NIŁ** TFEU,NIŁ /ščát-as θəw̃níf tθəw̃níf/ She spanked him. (EC,VW)|LÁ,E **FEU,NIŁ** E TULE, /lé?ə θəw̃níf ʔə tulə?/ She's way over there. (EC,VW)|ÁLE **FEU,NIŁ** E LÁ,E. /ʔé?ə θəw̃níf ʔə ʔé?ə/ She's right here. (EC,VW)|LÁ,T ES ŹE, **FEU,NIŁ**. /lé?t-as kʷə? θəw̃níf/ He fixed her up. (EC,VW)|EWE, NIŁ SŽÁ,S **FEU,NIŁ**. /ʔəwə, ní? skʷé?-s θəw̃níf/ No, it's hers. (MP)|KÁLT ES **FEU,NIŁ** TFEU,NIŁ. /qʷélt-as θəw̃níf tθəw̃níf/ She talked to him. (EC,VW)|ÍY, JE KÁ,NI, **FEU,NIŁ**. /ʔəy' čə qé?ŋi? θəw̃níf/ She was a good girl. (CP)|TUWE XEN,ÁN, **FEU,NIŁ** LELEFEN. /tuwə-xʷən?éŋ' θəw̃níf lələθən/ Eel was still like that. (CP)|TW I, U, NIŁ **FEU,NIŁ** CEUSEPIN YEFOS. /txʷ-i?-u?-ní? θəw̃níf čəwsəpín yəθáss/ It was Josephine who told me. (CJ)|QENNEW E SW ŹSE SWÍ,KE, WXSOST **FEU,NIŁ**. /kʷənnəxʷ ə sxʷ kʷsə swəyqə? xʷtʰsásat θəw̃níf/ Did you see the man who hit her? (EC,VW)|SU, NEU,ILENS E TFE Á,LENS **FEU,NIŁ** KÁ,NI, /su?-nəw̃iləŋ-s ʔə tθə ʔé?ləŋ-s θəw̃níf qé?ŋi?/ And they entered the young woman's house. (MP)|IÁ, ŽLŽÁČEN **FEU,NIŁ** QÁDEN, "ČÁL ONEL SEN SE, SKEL,ÁU, /xé? kʷ?kʷ-éčəŋ θəw̃níf kʷ-étən, "čə? ʔánə? sən sə?, sqələw'." / Rat called again, "I'll accept, Beaver." (VW)|NIŁ ŽEČÁ TES Š XČNINS **FEU,NIŁ** KÁ,NI, /ní? kʷəče tás š-xčŋín-s θəw̃níf qé?ŋi?/ That's how he came to know the girl. (CP)|TUWE,AXEN I, ŽLXEČT ES TFE... TFE ŠXEN,ÁN,S I, ŽLTWE... TWE SQÁ,QI,S SE, **FEU,NIŁ**. /tuwə?éxəŋ ʔi? kʷ?x-čt-as tθə... tθə šxʷən?éŋ's ʔi? kʷ?txʷə... txʷə-skʷé?kʷi?-s sə? θəw̃níf/ Suddenly he figured out the situation and that she would become pregnant. (CP) VAR: FU,NIŁ /θu?níf/ (LÁ,E **FEU,NIŁ** E TFA,E. /lé?ə θu?níf ʔə tθé?ə/ She's over there. (LGC) [[θə əw̃-vnił fem_def contr-√3focus]] **NIŁ** [definite, feminine demonstrative determiner]

FEW /θəxʷ/ to disappear, be lost, go out of sight. (LAC) (FEW OL, /θəxʷ ʔal/ They disappeared. (CP)|SU, JÁN,S JE EU, **FEW** TFE TENEW. /su?-čén-s čə əw̃ θəxʷ tθə təŋəxʷ/ The land was really out of sight. (MP) [[vθəxʷ vout_of_sight]]

TEX /θəx/ to be exactly at, (pushed) right next to. (TEX E TFE XICTECAU,TWTEN TFE ČSELÁ,E E TFE Á,LEŇ ŁTE E Ž SLEM,WS. /θəx ʔə tθə tʰiktʰəkéwtxʷtəŋ tθə čsələ?ə ʔə tθə ʔé?ləŋ-?tə ʔə kʷ s-?əmʰxʷ-s/ They got right next to the wagon house that was meant to be our house when it

rained. (CJ)|ŽLI, **FEW** OL, E TFE NÁ, TFE WENITEM ČELÁ,E E T PKOLS. /kʷ?i?-θəx ʔal ʔə tθə né? tθə xʷənítəm čələ?ə ʔə x' pqáls/ The white man came from right up next to where PKOLS is.

(PP) [[vθx vpush] [analysis uncertain -- this is possibly a different root]

TEXÁL,S /θəxéls/ to be pushing. (LGC) (TEXÁL,S SEN. /θəxéls sən/ I'm pushing. (LGC) [[vθx-éls vpush-actv(actl)]] **FXELO**,

TEXELO, push. See under: **FXELO**,

TEXEWÁČT /θəxəwéčt/ to push someone from behind. (LGC) (TEXEWÁČT SEN. /θəxəwéčt sən/ I pushed him from behind. (LGC) [[vθx-əwéč-t vpush=bottom-trns]] **FXET**

TEXT /θəxt/ to be shoving, sliding something. (TEXT SEN. /θəxt sən/ I'm pushing it. (HJ)|ŽLTEXT SEN /kʷ?θ-əxt sən/ I'm shoving it now. (EC,VW)|ŽLTEXT ES /kʷ?θ-əxt-as/ He/she's pushing it. (EC,VW)|SU, I,LEU,ESS TFE SWÍ,KE, Ž SI, **TEXTS** FE STOLESS. /su?-ʔi?ʔkʷəwəs-s tθə swəyqə? kʷ s-i?-əxt-s θə stálas-s/ So the man was behind pushing his wife. (EC) [[vθ<ə>x-ət vpush<actl>-trns] [actual metathesis]] **FXET**

TEXTEN /θəxtəŋ/ being shoved, pushed. (DELC) Not confirmed. [[vθ<ə>x-ət-əŋ vpush<actl>-trns-psv]] **FXETEN**

TEXUÁČTEN be pushed from behind. See under: **FXUÁČTEN**

FE,YIU,EŁ /θə?yíwəł/ to build a canoe. (EC,VW) [[vθə<?>Y=Wəł vbuild<actl>=conveyance]]

FI,Á /θi?e/ this. [feminine proximate determiner] (Usage: This can be used only with singular feminine referents so /θi?e snténi?/ is ungrammatical.) cp. **TI,Á** (FI,Á SLÁNI, /θi?e s4éni?/ This woman. (EC,VW) [[θi?e this_fem]]

FIČT /θíkʷt/ sea cucumber. *Stichopus californicus*. (EC,VW; IM,RS; LAC; CP) (FIČT EWE Ž NE SNOT /ʔəwə kʷ nə-s-ŋát tθə θíkʷt/ I never eat sea cucumber. (EC,VW) [[vθikʷt vsea_cucumber]]

FI,IU,S all dressed up. See under: **FE,IU,S**

FI,KÁL,S /θi?qʷéls/ to be digging. (EC,VW; LAC; LGC) (FI,KÁL,S TFE NE STIŽEN. /θi?qʷéls tθə nə-stíkʷən/ My nephew is digging. (LGC)|FI,KÁL,S E TSE ŽEMLEW /θi?qʷéls ʔə tsə kʷəmləxʷ/ He's digging roots. (EC,VW)|FI,KÁL,S TFE ELTÁLNEW. /θi?qʷéls tθə ʔə?télŋəxʷ/ That person is digging. (LGC) [[vθəy<?>əqʷ-éls vdig<actl>-actv(actl)]] **FIYEKT**

FI, KÉLÁCT /θiʔq^wələ́čt/ to dig roots. (CP)
⟨FI, KÉLÁCT SW E TFE SKÁUF. /θiʔq^wələ́čt sx^w ʔə tθə
sqéwθ/ Dig up the potatoes.
 (LGC) ⟩ [[√θəy^ʔəq^w=ələč-t √dig<actl>=root-trns]
 ✦**FÍYÉK**

FI, KÉLO /θiʔq^wələ́ʔ/
 1. to dig (a hole). (CP) **⟨FI, KÉLO, TFE SWIU, LES.**
/θiʔq^wələ́ʔ tθə swíwłəs/ The young man dug.
 (LGC) ⟩
 2. grave digger. *Only certain families are
 grave diggers. (LGC) [[√θəy^ʔəq^w-əlaʔ √dig<actl>-
 actv] ✦**FÍYÉKT**

FIL, ÉC /θiʔəč/ to find, discover (something).
 (EC, VW; LGC; CP) **⟨FIL, ÉC SEN E TFE TÁLE. /θiʔəč sən**
ʔə tθə télə/ I found some money. (LGC)|EWENE NE
SFIL, ÉC. /ʔəwəne nə-s-θiʔəč/ I didn't find anything.
 (LGC)|I, **ǂL, FİLÉC E TFE SKOLEL SCÁÁNEW. /ʔiʔ k^w+**
θiʔəč ʔə tθə sq^wələ́ʔ sčéenəx^w/ And he found
cooked fish. (EC, VW)|**FIL, ÉC SEN TFE ǂOTE. /θiʔəč**
sən tθə k^wátə/ I found a quarter. (LGC)|NE **SFIL, ÉC**
 TFE LSEK. /nə-s-θiʔəč tθə ʔsəq/ *Fifty cents is what I*
found. (LGC)|**FIL, ÉC TFE STI, TĚLKĚL E TFE TÁLE. /θiʔəč**
tθə sʔiʔʔəqəʔ ʔə tθə télə/ The kid found some
money. (LGC)|SU, **FIL, ÉCS TĚÁ, E NO, ǂE, E TFE**
STEKÁYE, . FIL, ÉC TFE STI, TĚLKĚL. SKÉLKĚLTEN. /suʔ-
θiʔəč-s tθéʔə náʔtəʔ ʔə tθə stəqéyəʔ. θiʔəč tθə
sʔiʔʔəqəʔ. sq^wəʔq^wəʔtəŋ/ So one of the wolves
discovered a child. They discovered a child. It was
washed ashore. (PP) ⟩ [[√θiʔəč √find]

FILĚN /θiʔəŋ/ to stand, stand up, be in or
 move into a vertical position. (EC, VW; MP; HJ;
 CP) **⟨ǂL, FILĚN /k^w+** **θiʔəŋ/ He stood up. / He's**
standing up (getting up). (EC, VW)|**FILĚN SEN /θiʔəŋ**
sən/ I stood up. (EC, VW)|**ǂL, FILĚN SEN /k^w+** **θiʔəŋ**
sən/ I'm standing now. (EC, VW)|SU, **FILĚNS. /suʔ-**
θiʔəŋ-s/ Then it stood up. (MP; EC, VW; PP)|**FILĚN SE,**
SW. /θiʔəŋ səʔ sx^w/ You will stand. (PP)|NEǂE
 Dave. **FILĚN SW. /nək^wə Dave. θiʔəŋ sx^w/ You**
Dave. Stand up. (SW)|SU, XENETENS TFEU, NIĚ NENE,
 E TĚ SPOOL, „**FILĚN SW.**” /suʔ-xənətəŋ-s tθəwńiʔ
 ŋəneʔ ʔə tʔ spáal, “**θiʔəŋ sx^w.”/ So the son of**
Raven was told, "Stand up!" (EC, VW) ⟩ VAR: SILEN
 /sítəŋ/ (“Just the same as θiʔəŋ.”) (EC, VW) [[√θiʔ-
 əŋ √high-mdl]

FI, LĚN /θiʔəŋ/ to be standing, standing up,
 be in or moving into a vertical position.
⟨SU, FI, LĚN, S TFEU, NIĚ SWIU, LES. /suʔ-θiʔəŋ-s
tθəwńiʔ swíwłəs/ So the young man stood up.
 (EC, VW) ⟩ [[√θiʔ-ʔ-əŋ^ʔ √high<actl>-mdl<actl>]
 ✦**FILĚN**

FILES steep. See under: **WFILES**

TIME /θíməʔ/ to freeze.
 (EC, VW) [[√θíməʔ √freeze]

TIMELO /θímələ́ʔ/ to freeze. (EC, VW) cp.
ǂEL, XÁL, S VAR: TIMELE, /θímələ́ʔ/ (LGC) ⟨FIMELE,
SEN. /θímələ́ʔ sən/ I froze. (LGC) ⟩ [[√θím-
 əlaʔ √freeze-actv] ✦**FIME,**

TIME, T /θíməʔt/ to freeze something. (EC, VW;
 CP) **⟨FIME, T SEN. /θíməʔt sən/ I froze it.**
 (LGC) ⟩ [[√θíməʔ-t √freeze-trns] ✦**FIME,**

TIME, TEN /θíməʔtəŋ/ to be frozen by
 someone or something. (EC, VW; LGC; CP)
⟨FIME, TEN TFE KÓ, . /θíməʔtəŋ tθə q^wáʔ/ The
water is frozen. (LGC)|**FIME, TEN SEN. /θíməʔtəŋ**
sən/ I froze. (LGC)|**FIME, TEN TFE SCÁÁNEW.**
/θíməʔtəŋ tθə sčéenəx^w/ The fish was frozen.
 (LGC) ⟩ [[√θíməʔ-t-əŋ √freeze-trns-psv] ✦**FIME, T**

FI, FE, ǂEN /θiʔθəʔk^wəń/ Hagan Bight
 Beach.
 (ErC) [[θiʔ + √θiʔ=iWəń^ʔ actl + √high=inside<actl>]
 ✦**FI, FEL**

FIFEK /θiʔəq^w/ a cove at the north end of
 Andrews Bay (on San Juan Island).
 (ErC) [[√θiʔəq^w √place_name]

FI, FEL /θiʔθəʔ/ high, sky, top, up. (BJ; EC, VW;
 MP; IIM, RS; CP; PP) **⟨FI, FEL E TSE SNÁNET /θiʔθəʔ ʔə**
tə sŋénət/ Top of the mountain. (EC, VW)|**FI, FEL**
TI, Á. /θiʔθəʔ tife/ This is high. (PP)|SJÁN, JE EU,
 TWĚ **FI, FEL. /sčén' čə əw' t^wə-θiʔθəʔ/ She got way**
up. (MP; EC, VW)|ÁN, U, **FI, FEL TFE KELEXEN. /ʔén' uʔ**
θiʔθəʔ tθə qələxən/ The fence is really high.
 (LGC)|JÁN, U, **FI, FEL TFE KELEXEN. /čén' uʔ θiʔθəʔ**
tθə qələxən/ The fence is too high. (LGC)|I, **FI, FEL**
I, ǂELEN TFE QELENSEN. /ʔiʔ-θiʔθəʔ ʔiʔ-k^wələŋ tθə
k^wələŋsən/ The eagle is flying high. (RS)|**FI, FEL ǂ SI,**
EWES S KÁN, E, . /θiʔθəʔ k^w s-iʔ-ʔəwə-s s qérŋəʔ/ It
was high, so it didn't flood. (PP)|LÁ, ETW E TFE SAKĚL
 SOL **FI, FEL. /léʔət^w ʔə tθə séqəʔ sáʔ θiʔθəʔ/ Put**
it there outside above the door. (MP; EC, VW)|HÍ ǂE,
 TU, **FI, FEL ǂSÁ, E I, Í, TFE TÁCEL. /háy k^wəʔ tuʔ-**
θiʔθəʔ k^wséʔə ʔiʔ ʔəy' tθə ǂéčəʔ/ It's kind of high
there and below it's good. (BJ)|SU, ǂELEN, S YÁ, TWĚ
FI, FEL SU, ǂÁ, ETS. /suʔ-k^wələŋ-s yéʔ t^wə-θiʔθəʔ
suʔ-k^wéʔət-s/ He flew way up and dropped it.
 (MP)|ÁN, ǂECÁ EU, **FI, FEL ǂ SYÁ, S ǂELEN I, DODEQ.**
/ʔén' k^wəčə əw' θiʔθəʔ k^w s-yéʔ-s k^wələŋ ʔiʔ-
tátək^w/ They were going up very high flying home.
 (MP)|“YÁ, SW ǂE U, TXEN, EN E TFE U, HÍ OL, **FI, FEL**
SNĚLÁNET.” /“yéʔ sx^w k^wə ʔuʔ-t^wəŋəŋ ʔə tθə ʔuʔ-
háy ʔal' θiʔθəʔ sŋəlénət.” / “Just go along to the

highest mountains." (MP) [[θiʔ + vθiʔ actl + vhigh]]
 ✚FI,LEN

FI, FELTW /θiʔθəʔtx^w/ to put something up high. (FI, FELTW SW TFE N, XESTENÁ, EC. /θiʔθəʔtx^w sx^w tθə n-t^θəstənéʔəč/ You put the bunt of the net high. (PP) [[θiʔ + vθiʔ-tx^w actl + vhigh-caus]]
 ✚FI, FEL

FI, FELTEL /θiʔθəʔtəʔ/ a little high. (MP) [[θiʔ + tθəʔ + vθiʔ dim + char + vhigh]] ✚FI, FEL (EC and VW reject this form)

FI, FEL SI, ÁM, /θiʔθəʔ siʔém/ God, Lord on high. (EC, VW; CP) (NIŁ JE XENENENS LE, E ØSE FI, FEL SI, ÁM, Ø SEN, ÁS LE, I, ŠETEN, . /níʔ čə xəŋəŋəŋ-s ləʔ ʔə k^wsə θiʔθəʔ siʔém^ʔ k^w s-ʔəŋʔé-s ləʔ iʔ-šəʔəŋ/ It's the footprint of God when he came walking. (EC, VW) | SKAKEN, E TŁ SÁÁM Ø SI, ŠETEN, S LE, TFE FI, FEL SI, ÁM, . /sqéqəŋ ʔə tʔ séem k^w s-iʔ-šəʔəŋ-s ləʔ tθə θiʔθəʔ siʔém/ Sam was stealing when God was walking. (CJ) | KAKEKEL, SEN E TŁ FI, FEL SI, ÁM, . /qéqəqəʔ sən ʔə tʔ θiʔθəʔ siʔém/ I believe in God. (EC, VW) | HELITEN SW E TFE FI, FEL SI, ÁM, . /həlítəŋ sx^w ʔə tθə θiʔθəʔ siʔém/ You were saved by the big man up there. (LGC) [[θiʔ + vθiʔ s-výem^ʔ actl + vhigh s-vhigh_class]] ✚FI, FEL ✚SI, ÁM,

FI, FET parent. See under: SI, SET

FI, FIU, S /θiʔθiʔw^s/ being all dressed up, well-dressed. (ÁN, JE U, FI, FIU, S TFE STKAYE, . /ʔén čə uʔ θiʔθiʔw^s tθə stqéyəʔ/ The wolf was very well dressed. (CP) [[θiʔ + vθəʔ=iWəs actl + vdressed=body]] ✚FE, IU, S

FI, FÍYEM /θiθáyəm/ to harpoon hunt for sea mammals. (CP) [[θy + vθayəm char + vharpoon]]

FI, XELEKEN /θiʔxələqəŋ/ teased wool. (EC, VW) [[vθəýx=elqəŋ vstir=hair]] [analysis uncertain]

FÍ, BS /θəýp^s/ tickling me. (FÍ, BS SW /θəýp^s sx^w/ You're tickling me. (EC, VW) [[vθ(ə)ýp^s-t-s vtickle<actl>-trns-1sgobj]] ✚SEJEBT [analysis uncertain -- The /θ/ here is unaccounted for]

FÍ, ÉKT /θəýəq^wt/ to be digging a hole. (EC, VW) (NIŁ SU FÍ, ÉKT TFE XIT /níʔ suʔ-θəýəq^wt tθə t^θxít/ Then dig a hole in the pebbles. (EC, VW) | SU, FÍ, ÉKTS TÁ, TÁ, E. /suʔ-θəýəq^wt-s xəʔ tθéʔə/ So he dug again. (GB) | Í, Ø NE STÁ, ŽŁKELÁT FÍ, ÉKT. /ʔəý k^w nə-s-xéʔ k^w4-qələt θəýəq^wt/ I'd better dig some more again. (GB) | SU, YEFOSTENS, "HO, K SW FÍ, ÉKT TELÁ, ENEN I, YOƒ K SW EU, ČKO, ."

/suʔ-yəθástəŋ-s, "háʔ q sx^w θəýəq^wt təléʔəŋəŋ ʔiʔ yáθ q sx^w əw^ʔ č-q^wáʔ."/ He told them, "If you would dig a hole here, you would always have water." (GB) [[vθəý^ʔəq^w-t vdig<actl>-trns]] ✚FÍYÉKT

FÍXSENEŇ /θəyxəsənəŋ/ moving your feet, shuffling. (DELIC) Not confirmed. [[vθəý^ʔəx=sən-əŋ vrummage<actl>=foot-mdl]] ✚SÍYÉK

FÍXSISEŇ /θəyxsisəŋ/ rummaging with hands. (DELIC) Not confirmed. [[vθəý^ʔəq=esis-əŋ vrummage<actl>=hand-mdl]] ✚SÍYÉK

FÍXT rummaging. See under: SÍ, XT

FÍYÉK /θəýəq^w/ to dig. (LGC) [[vθəýəq^w vdig]]

FÍYÉKT /θəýəq^wt/ to dig a hole in something. (LGC; CP) (FÍYÉKT ES. /θəýəq^wt-əs/ He dug it. (GB) | SU, FÍYÉKTS TFE LÁ, E COL, EK. /suʔ-θəýəq^wt-s tθə léʔə čáləq^w/ He dug up in the woods. (GB) [[vθəýəq^w-t vdig-trns]] ✚FÍYÉK

FÍYÉKTEN /θəýəq^wtəŋ/ to be dug out. (LGC) (FÍYÉKTEN TFE SKÁUF. /θəýəq^wtəŋ tθə sqéwθ/ They dug out the potatoes. (LGC) [[vθəýəq^w-t-əŋ vdig-trns-psv]] ✚FÍYÉKT

FÍ, YEMEN harpoon. See under: XÍEMEN

FÍYEN /θəýəŋ/ to bleed. (EC, VW) (FÍYEN TFE NE DÁLU, . /θəýəŋ tθə nə-téluʔ/ My arm is bleeding. (LGC) VAR: FEĆEN /θəčəŋ/ (EC, VW; CP) VAR: FAYEN, /θəýəŋ/ (CP) [[vθəY-əŋ vbleed-mdl]]

FÍYEN, /θəýəŋ/ to be bleeding. (FÍYEN, SEN /θəýəŋ^ʔsən/ I'm bleeding now. (EC, VW) | FÍYEN, LE, SEN /θəýəŋ^ʔ ləʔ sən/ I was bleeding. (EC, VW) [[vθəY-əŋ^ʔ vbleed-mdl<actl>]] ✚FÍYEN

FÍYENLNEŁ /θəýəŋlneł/ Cypress Island. (ErC) [[vθəY-əŋ=neł vbleed-mdl=throat]] ✚FÍYEN

FÍYEX rummage. See under: SÍYÉK

FÍYEXT rummage it. See under: SÍYÉKT

FKET /θq^ʔət/ to pierce something. (CP) [[vθq^ʔ-ət vpierce-trns]]

FKONESSET /θq^wájəəsət/ to become sweet. (MP) (FKONESSET TFE KOFI. /θq^wájəəsət tθə káfi/ The coffee got sweet. (LGC) [[vθaq^w-əŋ-sat vsweet-mdl-rflxv]] ✚FOKÉN [metathesis with reflexive]

FKOS /θq^wás/ squeal on me. (FKOS ES ØE, /θq^wás-əs k^wəʔ/ He did squeal on me. (EC, VW) VAR: FEKOS /θəq^wás/ (FEKOS ES /θəq^wás-əs/ He's squealing on me. (EC, VW) [[vθaq^w-ət-s vsqueal-trns-1sgobj]] ✚FOKÉT

FKOTEN squealed on. See under: **FEKOTEN**

FLÁCSEN /θléčsəŋ/ back of the neck. (LAC; CP) [[vθlé=ecəsəŋ vback=neck]]

FLÉK /θléq^w/ to pass through a narrow space, fall through a hole. (AJ; LGC) (YÁ, SEN **FLÉK** E TFE SI, SEJ. /yé? sən θfəq^w ʔə tθə síʔsəč/ I went through the bush. (AJ) | **FLÉK** OL, E TFE XELEU, SOLEZEL E ʔ SYÁ, S ZENIN, ET. /θfəq^w ʔaʔ ʔə tθə xələwʔsálək^wəʔ ʔə k^w s-yéʔ-s k^wənínəʔ/ The new-dancers go through that when they go running. (BJ) [[vθléq^w vpass_through]]

FLÉKEN /θléq^wəŋ/ to pass through, fall through a hole. (LGC) (**FLÉKEN** TFE SŁÁ, ET E TFE PUT. /θfəq^wəŋ tθə sk^wéʔət ʔə tθə pút/ The boat has a hole in the stern. (LGC) | EWENE **FLÉKEN** E TFE PUT. /ʔəwəne θfəq^wəŋ ʔə tθə pút/ There's no hole in the boat. (LGC) [[vθléq^w-əŋ vpass_through-mdl]] **FLÉK**

FLÉKNEN /θléq^wnəŋ/ to manage to be put through. (**FLÉKNEN** SEN. /θfəq^wnəŋ sən/ They managed to get me through. (LGC) | **FLÉKNEN** TFE TÁLE LÁ, E E TFE TÁLEHÁU, TW. /θfəq^wnəŋ tθə téla léʔə ʔə tθə teləhéwtx^w/ I managed to put the money through the bank. (AJ) [[vθléq^w-nax^w vpass_through-nctrns]] **FLÉKNEW**

FLÉKNEW /θléq^wnəx^w/ to manage to get something through. (LGC) (**FLÉKNEW** SEN. /θfəq^wnəx^w sən/ I managed to get it through. (LGC) [[vθléq^w-nax^w vpass_through-nctrns]] **FLÉK**

FLÉKNONET /θléq^wnáŋət/ to finally manage to get through. (**FLÉKNONET** SW. /θfəq^wnáŋət sx^w/ You managed to get through. (LGC) | LO, E SW ZEL, U, **FLÉKNONET?** /láʔə sx^w k^wəʔ ʔu? θfəq^wnáŋət?/ Did you manage to get through? (AJ) | EN, Á SEN **FLÉKNONET** E TFE SPELXEN. /ʔənʔé sən θfəq^wnáŋət ʔə tθə spəʔxən/ I managed to come through the field. (AJ) [[vθléq^w-nəŋət vpass_through-ncmdl]] **FLÉK**

FLÉKSEN /θléq^wsən/ to have one's foot go through, step through. (LGC) (**FLÉKSEN** SEN. /θfəq^wsən sən/ My foot went through. (LGC) [[vθléq^w=sən vpass_through=foot]] **FLÉK**

FLÉKSET /θléq^wsət/ to go through a narrow hole or space. (LGC; AJ) (**FLÉKSET** YÁ, TFE NE STIZEN. /θfəq^wsət yéʔ tθə nə-stík^wən/ My nephew went through. (LGC) | **FLÉKSET** TFE STELIṬLKEḶ. /θfəq^wsət tθə sʔəlíʔqəʔ/ The children went through. (LGC) | SU, EN, ÁS. SU, **FLÉKSETS** E TU, XEN, ÁN, E LÁ, E ČSLÁ, E E TL SKFAK. /suʔ-ʔənʔé-s. suʔ-

θfəq^wsət-s ʔə tuʔ-x^wənʔéŋ ʔə ʔéʔə čsléʔə ʔə tʔ sqθéq/ So they came. They went through the place like this to Active Pass. (CJ) [[vθléq^w-sət vpass_through-rflxv]] **FLÉK**

FLÉKT /θléq^wt/ to pass something through (by making a hole if one does not already exist), bore a hole in something, perforate, pierce something. (EC, VW; CP; AJ) (**FLÉKT** SW. /θfəq^wt sx^w/ You put it through. (LGC) | YÁ, **FLÉKT** TFE SÍJ, E E TFE drainpipe. /yéʔ θfəq^wt tθə sčəyə ʔə tθə drainpipe/ Go put the stick through the drainpipe. (AJ) [[vθléq^w-t vpass_through-trns]] **FLÉK**

FLÉKTEL /θléq^wtəl/ to put each other through. (LGC) (**FLÉKTEL** TFE STELIṬLKEḶ. /θfəq^wtəl tθə sʔəlíʔqəʔ/ The children put each other through. (LGC) [[vθléq^w-tal vpass_through-rprecl]] **FLÉKT**

FLÉKTEN /θléq^wtəŋ/ to be passed through, brought through by someone or something. (LGC) (**FLÉKTEN** TFE WILNEW. /θfəq^wtəŋ tθə x^wíŋəx^w/ The person was put through a hole. (LGC) | **FLÉKTEN** TFE NE KEL, EN, . /θfəq^wtəŋ tθə nə-q^wəʔən/ My ear was pierced. (LGC) | EWE JE S KA, YES ʔ **FLÉKTENS** TFA, ENEN. /ʔəwə čə s qéyəs k^w s-θfəq^wtəŋ-s tθéʔənəŋ/ It's not brought through nowadays. (PP) [[vθléq^w-t-əŋ vpass_through-trns-psv]] **FLÉKT**

FLINESTEN /θlíŋəstəŋ/ to be stood up, made to stand by someone or something. (LGC) (**FLINESTEN** SEN /θfíŋəstəŋ sən/ Somebody stood me up. (EC, VW) | **FLINESTEN** TFE WILNEW. /θfíŋəstəŋ tθə x^wíŋəx^w/ The Indian stood up (to witness a naming). (LGC) [[vθlíŋ-ŋi-stx^w-əŋ vhigh-rel-caus-psv]] **FLINESTW**

FLINESTOL, W /θlíŋəstálx^w/ stand us up. (**FLINESTOL, W** SW /θfíŋəstálx^w sx^w/ You stood us up. (EC, VW) [[vθlíŋ-ŋi-stx^w-alx^w vhigh-rel-caus-1pobj]] **FLINESTW**

FLINESTONE /θlíŋəstánə/ stand you up. (**FLINESTONE** SEN /θfíŋəstánə sən/ I stood you up. (EC, VW) [[vθlíŋ-ŋi-stx^w-anə vhigh-rel-caus-2obj]] **FLINESTW**

FLINESTONES /θlíŋəstánəs/ stand me up. (NI, TFE **FLINESTONES** /níʔ tθə θfíŋəstánəs/ Somebody stood me up (helped me up). (EC, VW) | NEZE **FLINESTONES** /nák^wə θfíŋəstánəs/ It was you that stood me up. (EC, VW) [[vθlíŋ-ŋi-stx^w-anəs vhigh-rel-caus-1sgobj]] **FLINESTW**

FLINESTW /θíŋæstx^w/ to stand someone or something up, have someone or something stand, raise up, lift something up. (EC,VW; LGC) **FLINESTW** SEN SE, /θíŋæstx^w sən səʔ/ I will put it up. (EC,VW) | **FLINESTW** SEN /θíŋæstx^w sən/ I stood him up (a baby). (EC,VW) | **FLINESTW** TʃÁ, E. /θíŋæstx^w tʃéʔə/ Stand it up. (LGC(nr)) | **FLINESTW** SEN TFE NE SILÁU, TW /θíŋæstx^w sən tʃə nə-siléwʔtx^w/ I'm putting up my tent now. (EC,VW) | **FLINESTW** ʒSE NE SILÁU, TW /qəlét sən səʔ θíŋæstx^w k^wsə nə-siléwʔtx^w/ I'm going to put up my tent again. (EC,VW) | TÁ, SEN SE, ʒL **FLINESTW** ʒFE NE SILÁU, TW /ʒléʔ sən səʔ k^wθíŋæstx^w k^wθə nə-siléwʔtx^w/ I'm going to put up my tent again. (EC,VW) [[vθiɪ-ŋi-stx^w vhigh-rel-caus]] **FLIN**

FLINET /θíŋæt/ to stand something up. **FLINET** SEN. /θíŋæt sən/ I stood it up. (LGC) [[vθiɪ-əŋ-ət vhigh-mdl-trns]] **FLIN**

FLINETEN /θíŋætəŋ/ to be stood upright by someone. (LGC) **FLINETEN** TFE SWIU, LES. /θíŋætəŋ tʃə swiwləs/ The young man was stood upright by someone. (LGC) [[vθiɪ-əŋ-ət-əŋ vhigh-mdl-trns-psv]] **FLINET**

FLO /θíá/ to go down toward the water, go to the beach at the edge of the water. (EC,VW; CP) **YÁ, SW FLO** /yéʔ sx^w θíá/ Go down toward the water. (MP; EC,VW) | I, STÁ YÁ, **FLO** /ʔiʔsté yéʔ θíá/ Let's go down. (IM) | EN, Á **FLO** /ʔənʔé θíá/ They came to the beach. (CP) | SU, **FLOS** KSESET YÁ, /suʔ-θíá-s qsásət yéʔ/ She went down into the water. (MP) | SU, ʒENʒONENETS YÁ, **FLO** /suʔ-k^wənk^wánəŋət-s yéʔ θíá/ So they ran down to the beach. (ErC) | SU, ʒONENETS YÁ, **FLO** /suʔ-k^wánəŋət-s yéʔ θíá/ And he ran away down towards water. (EC,VW) | SU, XENENETS, "í, KE ʒ S**FLO** ʒTE." /suʔ-xənəŋ-s, "ʔəy' qə k^w s-θíá-4tə."/ So they said, "We better go down." (ErC) | SU, YÁ, S **FLO** E TFE SÁSEU, TFE SÁUNENS. /suʔ-yéʔ-s θíá ʔə tʃə sé-səw' tʃə séwŋən-s/ So she went down to the beach, her beach. (CP) | HIF JE ʒ SI Á, I, S YÁ, **FLO** E TFEU, NIŁ STI, TELKEL. /hiθ čə k^w s-ʔi-ʔéʔiʔ-s yéʔ θíá ʔə tʃəw^hníʔ sʒiʔʒáʔqəʔ/ The child continued a long time to the beach. (CP) VAR: SŁO /stá/ (EC,VW) **FLSU, ʒONENETS YÁ, SŁO** /suʔ-k^wánəŋət-s yéʔ stá/ And he ran away down towards water. (MP) | ČELÁ, E E TFE SNELÁNET ʒ SČLEN, ÁS **SŁO** /čaléʔə ʔə tʃə sŋəlénət k^w s-k^w4-ʔənʔé-s stá/ She came from the mountain coming down to the water. (MP) [[vθɪa vgo_down]]

FLOT /θíát/ to take something down to the beach. **FLLOT** ES. /θíát-əs/ They take it down to the beach. (EC,VWb) | I, HO, JE YÁ, **FLOT** ES TFEU, NENI, LEYE, ŚWENÁ, EM TFE XPÁ, /ʔiʔ háʔ čə yéʔ θíát-əs tʃəw^hnəniʔ4əyəʔ šx^wənéʔəm tʃə xpéy' / when the Indian doctors took the cedar down to the beach. (ErC) [[vθɪa-t vgo_down-trns]] **FLFO**

FLOTEN /θíátəŋ/ to be taken down to the beach by someone or something. **FLSU, FLOTENS** TFEU, NIŁ XPÁ, /suʔ-θíátəŋ-s tʃəw^hníʔ xpéy' / So they took that cedar down to the beach. (ErC) [[vθɪa-ət-əŋ vgo_down-trns-psv]] **FLOT**

FLOFEN upper lip. See under: **SFLOFEN**

FOK /θaq^w/ inform. (DELIC) Not confirmed. [[vθaq^w vinform]] **FOKET**

FOKELE /θaq^wələ/ going to inform. (DELIC) Not confirmed. [[vθaq^w-əlaʔ vinform-actv]] **FOK**

FOKEN /θáq^wəŋ/ to taste sweet. (EC,VW; MP; LAC; CP) **FOKEN** TFE ŚUZE. /θáq^wəŋ tʃə śúk^wə/ Sugar is sweet. (LAC) [[vθaq^w-əŋ vsweet-mdl]]

FO, KES /θáʔq^wəs/ squealing on me. **FLNI, YEW ʒSE FO, KES** /níʔ yəx^w k^wsə θáʔq^wəs/ Somebody is squealing on me (but I don't know who). (EC,VW) [[vθa<ʔ>q^w-ət-s vsqueal<actl>-trns-lsgobj]] **FOKOS**

FOKET /θáq^wət/ to tattle, squeal, inform on someone. (EC,VW; CP; LGC) [[vθaq^w-ət vsqueal-trns]]

FO, KET /θáʔq^wət/ to be squealing on someone. (DELIC) Not confirmed. [[vθa<ʔ>q^w-ət vsqueal<actl>-trns]] **FOKET**

FOKFEK /θáq^wθəq^w/ squealer, informer, tattletale. (RS) [[θáq^w + vθaq^w char + vsqueal]] **FOKET**

FOKFEKENEK /θáq^wθəq^wənəq/ to be always squealing, tattling on someone. (EC,VW) [[θəq^w + vθaq^w-ənəq rep + vsqueal-hab]] **FOKFEK**

FOLEN /θáləŋ/ to go inland, up away from water, go into the bush. **FLYÁ, JE FOLEN** E TFE YÁ, TW ʔON SOL LÁ, E E TFE STELKAYE, /yéʔ čə θáləŋ ʔə tʃə yéʔtx^w θáŋ sáʔ léʔə ʔə tʃə stəlqéyáʔ/ They went up to where they took it up the road to where the wolves were. (CP) [[vθa<lə>ŋ vgo_inland<pl>]] **FON**

FOLENET /θáləŋət/ to memorialize someone after death. *This memorial typically happens four years after someone dies. **FLOLENET** SW. /θáləŋət sx^w/ You had a memorial for him.

(EC,VW) [[vθa:ləŋ-ət vgo_inland<pl>-trns]]

☞FOLEN

FOMEN eyebrow. See under: **FONEN**

FON /θán/ to go inland, up away from water, go into the bush. (EC,VW) (YÁ, ZE, FON /yé? kʷə? θáj/ He's going up. (EC,VW)|STÁ YÁ, FON. /sté yé? θáj/ Let's go up. (IM)|SU, FON. /su?-θáj-s/ So they went up. (ErC; MP)|SU, YÁ, LE, FON. /su?-yé? lə? θáj/ So they went up from the beach. (ErC)|SU, YÁ,S FON. /su?-yé?-s θáj/ And they went up the hill. (EC)|YÁ, SW FON TFE SNÁNET. /yé? sxʷ θáj tθə sŋénət/ Go up into the hills (CP)|YÁ, SU, FON. /yé?. su?-θáj-s/ He left. So he went up from the beach. (CP)|SU, FON SU, CÁ, I, S E TFE XIL,EM,. /su?-θáj-s su?-čé?i?-s ʔə tθə xʷíłəm/ They went up and made rope. (GB)|SU, YÁ,S FON TFEU,NIL SWIU,LES. /su?-yé?-s θáj tθəwíní+ swíwłəs/ So the young man goes up. (ErC)|FON MEQ,EXIN FE EL,ÁLESS. /θáj məkʷʔəxín θə ʔəl?éləs-s/ His sisters went up everywhere. (PP)|SU, YÁ,S ZE I, HI,ELEZ TFE NI,ED FON. /su?-yé?-s kʷə ʔi?- híʔələkʷ tθə ʔiʔət θáj/ So Grouse went happy as she went along up. (EC,VW)|NIL SW Í,S ZE EN,Á ,EW FON EN, SU, KELEN ÁLE E TŁ ESE." /ní+ šxʷ-ʔáy-s kʷə ʔən?é-ʔəxʷ θáj ʔən?-su?-qǎləŋ ʔéʔə ʔə tʔ ʔəsə."/ You'd better come up and camp here with me. (MP)|SU, XENEZÁN,S Z SÍ,S Z SYÁ,S ZENZONENET YÁ, FON ŠISET. /su?-xʷənəkʷén?-s kʷ s-ʔáy-s kʷ s-yé?-s kʷənəkʷánəŋət yé? θáj ščísət/ He thought they'd better go and run up into the bushes. (ErC) [[vθaŋ vgo_inland]]

FONEN /θáŋən/ eyebrow. (EC,VW; CP) (SU, EWES ČLET TFE FONEN. /su?-ʔəwə-s čʔət tθə θáŋən/ So their eyebrows won't be bushy. (EC,VW) VAR: FOMEN /θámən/ (CP) [[vθaŋən veyebrow]]

FONNES /θáŋnəs/ to go up inland at something or someone. (U, ESE SE, TUWE YÁ, FONNES. /ʔu?-ʔəsə sə? tuwə-yé? θáŋnəs/ It will be me to kind of go up after it. (CP) [[vθaŋ-nəs vgo_inland-intent]] ☞FON

FONT /θáŋt/ to take someone or something inland, up away from the water. (SU, YÁ,S FONT ES. /su?-yé?-s θáŋt-əs/ So he goes and takes it up. (ErC)|FONT ES YÁ, /θáŋt-əs yé?/ He brought it way up. (GB)|FONT ES. /θáŋt-əs/ She brought it up. (CP) [[vθaŋ-t vgo_inland-trns]] ☞FON

FONTEN /θáŋtəŋ/

1. to be taken inland, up away from water by someone or something. (LGC) (FONTE SEN. /θáŋtəŋ sən/ They brought me up. (LGC)|EWE

LE, Z SFONTENS. /ʔəwə lə? kʷ s-θáŋtəŋ-s/ They never used to take them up the hill. (BJ)|ZENÁTEN I, YÁ, FONTEŋ. /kʷənétəŋ ʔi? yé? θáŋtəŋ/ He was held and taken inland. (PP)|YÁ, TÁ, ZLFONTEŋ. /yé? ʔé? kʷ+θáŋtəŋ/ They went and were taken up again. (CP)|ÁN, U, LIL, FONTEŋ YÁ, /ʔén' u? líf θáŋtəŋ yé?/ They were taken up very far. (CP)|SU, FONTENS TÁ, YÁ, TFEU,NIL XPÁ, /su?-θáŋtəŋ-s ʔé? yé? tθəwíní+ xʔéy/ They brought the cedar up again. (ErC)|TES E TFE NÁ,ETEN TEMELÁČEN I, FONTEŋ /tás ʔə tθə néʔətəŋ ʔəmáléčəŋ ʔi? θáŋtəŋ/ They get to the place called Cowichan Head and they take them up. (BJ)|SU, FONTENS E TŁ SQTO, TFE SKEČE,S. /su?-θáŋtəŋ-s ʔə tʔ skʷtá? tθə sqáčəʔ-s/ So Raven brought his catch up. (GB)|TÁ, JE TÁ ZLYÁ,TEŋ FONTEŋ ZSI,E COL,EK. /ʔé? čə te kʷ+yé?təŋ θáŋtəŋ kʷsíʔə čáləqʷ/ They are yet again going to be taken inland up the hill. (CP)|I, CÁ,SE, ZFE SŁNŁÁNI, LE, JE ZE, OL, U, LÁ,E OL, E TŁ LEQENEN SFONTENS E ZSE ČEK ŠMELOÁL,E. /ʔi? čéʔsə? kʷə s-ʔn-čéni? lə? čə kʷə? ʔal' ʔu?-léʔə ʔal' ʔə tʔ ləkʷəŋən s-θáŋtəŋ-s ʔə kʷsə čəq šməlkʷélə/ And there were two women that were buried there at Lekwungen in the big graveyard. (GB)

2. to be taken to a traditional burial ground. (DEL) [[vθaŋ-t-əŋ vgo_inland-trns-psv]] ☞FON

FONTW /θáŋtxʷ/ to take or bring someone or something inland, up away from the water. (LGC) (FONTW SW YÁ, TFE XIL,EM,. /θáŋtxʷ sxʷ yé? tθə xʷíłəm/ Take the rope up. (LGC) [[vθaŋ-txʷ vgo_inland-caus]] ☞FON

FONTEŋ /θáŋθəŋ/ to be moved up, inland. (LGC) (FONTEŋ TFE STEL,I,TLKEL. /θáŋθəŋ tθə sʔəlíʔʔqə+ / The children moved inland. (LGC) [[θáŋ + vθaŋ char + vgo_inland]] ☞FON

FO, TX /θáʔtx/ halibut. *Hippoglossus stenolepis*. (EC,VW; IM,RS; CP; LGC) (I, YÁ, I, EU, Z SQUEUYEČS E TFE FO, TX. /ʔi? yé? ʔi? ʔəw' kʷ s-kʷəwəyəkʷ-s ʔə tθə θáʔtx/ They go but they don't us a hook and line for fishing for halibut. (ErC)|SU, YÁ,S ZE, NEKEN I, EN,Á BEZ EN,Á ZEN,SIN, E TFE FO, TX. /su?-yé?-s kʷə? náqəŋ ʔi? ʔən?é pǎkʷ ʔən?é kʷənsíŋ ʔə tθə θáʔtx/ They'd go and dive and come up holding a halibut. (ErC) [[vθaʔtx vhalibut]]

FOFEN /θáθən/

1. mouth. (RH; EC,VW; DE; CP) (NEFE, TFE NE FOFEN. /nátʔə? tθə nə-θáθən/ I have one mouth. (DE,SW)|SU, TÁBETS TFE FOFENS. /su?-ʔépət-s tθə θáθən-s/ He felt his mouth. (CP)|EM,IM,EN JE TFE

FOFENS TFEU,NIŁ KÍ,STÁM,EW. /ʔəmí::mən čə tθə θáθən-s tθəwíníʔ qʷíʔstéməxʷ/ *The little people's mouths were real small.* (ErC)|ŁEZÁL,S LÁ,E WOĆ. TU, XE,ŁÁT ES TFE **FOFEN** Ł SHÍNEWS ŁE, TFE SKELEN. /ʔəkʷéls léʔə wač. tuʔ-tʰəʔkʷét-əs tθə θáθən kʷ s-háynəxʷ-s kʷəʔ tθə sqʷələŋ/ *He's pecking there, I guess. He was sort of washing his mouth after he finished the barbecue.* (ErC)»

2. to be a spokesperson, speak for someone. **NEZETW NE FOFEN.** /nəkʷətʰxʷ nə-θáθən/ *Speak for me. / You be my mouth.* (LGC)|NEŁE SE, NE **FOFEN.** /nəkʷə səʔ nə-θáθən/ *You will be my mouth. / You will speak for me.* (LGC)|NE **FOFEN** SE, SW. /nə-θáθən səʔ sxʷ/ *You'll be my mouth.* (LGC)»

3. edge. **KTOFEN E ŁSE FOFEN E TŁ KÓ.** /qʔáθən ʔə kʷsə θáθən ʔə tʔ qʷáʔ/ *Walk along the edge of the water.* (EC,VWb)» VAR: **SOFEN /sáθən/** (LGC) [[vθaθən vmouth] [may have lexical suffix for 'mouth']

FOFENTOL,W /θaθəntálxʷ/ speak for us. **FOFENTOL,W SW.** /θaθəntálxʷ sxʷ/ *Will you speak for us?* (EC,VW)» [[vθaθən-txʷ-ałxʷ vmouth-caus-1plobj]] **FOFEN**

FOFENTW /θáθəntxʷ/ to speak for someone. (DEL) VAR: **SOFENTW /sáθəntxʷ/** (LGC) **SOFENTW SW.** /sáθəntxʷ sxʷ/ *You spoke for him.* (LGC)» [[vθaθən-txʷ vmouth-caus]] **FOFEN**

FOFEN, /θáθəŋ/ to go inland, up away from water, go into the bush. **YÁ, I, FOFEN, I,** ŁŁĆIŁES TFEU,NIŁ Ł STĚPLNÁLENS. /yéʔ ʔíʔ θáθəŋʔ ʔíʔ kʷʔ-ʔčíkʷəs tθəwíníʔ kʷ s-łəpʔnéléŋ-s/ *They were going up, and he got tired of holding his breath.* (CP)» [[θá + vθəŋʔ actl + vgo_inland<actl]] **FOFON**

FOFEYEM /θáθəyəm/

1. to be harpoon hunting. **FOFEYEM** ÁLE E TʔÁ,E. /θáθəyəm ʔéʔə ʔə tθéʔə/ *There were harpoon hunting here.* (CP)|EWENE STÁŇ SKEĆE,S Ł **SFOFEYEMS.** /ʔəwəna stəŋ sqáčəʔ-s kʷ s-θáθəyəm-s/ *They had no catch from their harpooning.* (CP)|LÁ,E JE E ŁÁ,E STÁSEL E T SO, EŁ TFEU,NENI,ŁEYE, E Ł **SFOFEYEMS.** /léʔə čə ʔə ʔéʔə stésəʔ ʔə ʔ sáʔəkʷ tθəwínəníʔʔəyəʔ ʔə kʷ s-θáθəyəm-s/ *They were there near Sooke where they were harpooning.* (CP)»

2. a harpoon. **SU, XENENS TFE I, HI,EU, TFE U,** ŁEN,ÁT TFE **FOFEYEMS,** /suʔ-xənəŋ-s tθə ʔíʔ-híʔəwʔ tθə ʔuʔ-kʷənét tθə θáθəyəm-s,/ *So the one in the bow who holds the harpoon said,* (CP)» [[θa + vθəyəm actl + vharpoon]] **FOFÍYEM**

FOFLE /θáθlə/ to be going down toward water. (MP) **LI, FOFLE /ʔíʔ-θáθəʔə/** *Someone's coming down toward water.* (EC,VW)|KOLET ES TFE **SFOFLES** TFE STELKAYE, /qʷáʔət-əs tθə s-θáθəʔə-s tθə stəlqéyəʔ/ *He'd sneak up the path where the wolves go down to the water.* (CP)|YOF LE, OL, ŁEĆÁ U, SÁ,SESI, E Ł SYÁ,S **FOFLE** E ŁSE SNEWELS. /yáθ ləʔ ʔaʔ kʷəčə ʔuʔ-séʔsəsiʔ ʔə kʷ s-yéʔ-s θáθəʔə ʔə kʷsə snəxʷəʔ-s/ *We were always scared to go down to his canoe.* (MP)|U, I, **FOFLE** TWĚ WEWÁWE,WE, TFE DEQIST ES SKEĆE,S. /ʔuʔ-iʔ-θáθəʔə txʷə-xʷəxʷéwəʔxʷəʔ tθə təkʷíst-əs sqáčəʔ-s/ *As he went down the catch he was bringing home became lighter.* (CP)» [[θa + vθlə actl + vgo_down]] **FOFLO**

FQESĚT /θkʷəsət/

1. to stretch oneself. (EC,VW; CP) **FQESĚT SEN /θkʷəsət sən/** *I'm stretching.* (EC,VW)|**FQESĚT** TFE SWIU,LES. /θkʷəsət tθə swíwłəs/ *The boy stretched. / The boy straightened out his body.* (LGC)»

2. to straighten oneself up. (EC,VW; LGC) **ÁN, U, ÍY, EN, SU, FQESĚT OL, TFE PUT.** /ʔén' uʔ ʔəy' ʔən-suʔ-θkʷəsət ʔaʔ tθə pút/ *You row your boat very straight.* (LGC)» [[vθkʷ-ət-sat vextend-trns-rflxv]] **FQĚT**

FQĚT /θkʷət/

1. to stretch something out, extend something. (LAC) **FQĚT SEN. /θkʷət sən/** *I stretched it out.* (LAC)|**FQĚT** TFE N, XIL,EM, /θkʷət tθə n-xʷíłəm/ *Stretch out your rope.* (EC,VW)|**FQĚT** SEN LE, TFE XIL,EM, /θkʷət sən ləʔ tθə xʷíłəm/ *I stretched out the rope.* (IM,RS)»

2. to pull to make tight, put tension on something, snug something up. **FQĚT SW** TFE XIL,EM, /θkʷət sxʷ tθə xʷíłəm/ *Snug the line up.* (LGC)» [[vθkʷ-ət vextend-trns]]

FQĚTEN /θkʷətəŋ/ to be extended, tightened up with tension by someone or something. **FQĚTEN** TFE XIL,EM, /θkʷətəŋ tθə xʷíłəm/ *The rope is tightened up.* (LGC)» [[vθkʷ-ət-əŋ vextend-trns-psv]] **FQĚT**

FULE, /θuləʔ/ the, that one far off, feminine, remote but visible. **FULE, SLÁNI,** /θuləʔ sʔéniʔ/ *The woman over there (not present but visible).* (EC,VW)|LÁ,E TFEU,NIŁ E **FULE, SLÁNI,** /léʔə tθəwíníʔ ʔə θuləʔ sʔéniʔ/ *He's way over there at that lady's.* (EC,VW)» [[θuləʔ sp_vis_far_fem]] [far, definite, feminine demonstrative determiner]

FU,NIŁ def.fem. See under: **FEU,NIŁ**

FXÁLEM sword fern. See under: **SFXÁLEM**,

FXELO, /θxələ́ʔ/ to push. (LGC) **FXELO**, SEN. /θxələ́ʔ sən/ I pushed. (LGC) VAR: **TEXELO**, /θəxələ́ʔ/ (LGC) [[√θx-əlaʔ √push-actv]] **FX**

FXET /θxət/ to shove, bump, push, run into something; to slide, move something away by pushing it. (EC,VW; HJ; LGC; CP) **FXET** E SWʔ /θxət ə sxʷʔ/ Are you going to push it? (HJ)|NEZETW **FXET**. /nəkʷətʰxʷ θxət/ You be the one to push it. (LGC)|**FXET** TFE N, PUT. /θxət tθə nʰpút/ Push your boat. (HJ)|**FXET** SW TFE N, XICXEC. /θxət sxʷ tθə nʰtʰiktʰək/ You pushed your buggy. (LGC)|SU, **FXETS**. SU, ŁOLESS. /suʔ-θxət-s. suʔ-ʔálás-s/ So he pushed it away. He abandoned him. (EC,VW)|SU, TWE EL, OL, ELS TFE NENE, S. SU, **FXETS**. /suʔ-txʷə-ʔəlʔálás-s tθə nʰənaʔ-s. suʔ-θxət-s/ So his son got aboard. So he pushed it. (EC,VW) VAR: **SXET** /sxət/ (LGC; CP) [[√θx-ət √push-trns]] **FX**

FXETEN /θxətəŋ/ to be shoved by someone or something. **FXETEN** SEN /θxətəŋ sən/ He shoved me. (EC,VW; LGC)|**FXETEN** SW /θxətəŋ sxʷ/ Somebody pushed you. (EC,VW)|SU, YÁ, S ZE U, **FXETEN** TFE SʔOM, . /suʔ-yéʔ-s kʷə uʔ-θxətəŋ tθə stʰám/ He went and the bone was pushed.

(GB)|XEL,NOW SEN TFE NE SNÁ I, ČÁL NE **SFXETEN** E TFE SWIU,LES. /xəlnáxʷ sən tθə nə-sné ʔiʔ čéʔ nə-s-θxətəŋ ʔə tθə swíwłəs/ I managed to write my name before he pushed me out of the way. (LGC) [[√θx-ət-əŋ √push-trns-psv]] **FXET**

FXEFIN,EN, /θxəθínəŋ/ to be calling (someone) down, putting a person down to their face. **U**, **FXEFIN,EN**, OL, /ʔuʔ-θxəθínəŋʔ ʔal/ He's putting him down to his face. (EC,VW) [[√θx=aθin<ʔ>-əŋ<ʔ> √push=mouth<actl>-mdl<actl>]] **FX**

FXIŽEN /θxʷikʷən/ fed up or really annoyed. (DELC) *Not confirmed.* [[√θx=iWən √push=inside]] **FX** [analysis uncertain -- The analysis given assumes a typo in the source]

FXUÁCTEN /θxəwécətəŋ/ to be pushed from behind. (LGC) **FXUÁCTEN** TFE SʔELIʔŁKEL. /θxəwécətəŋ tθə sʔəlilʔqəʔ/ The children were pushed from behind. (LGC) VAR: **TEXUÁCTEN** /θəxəwécətəŋ/ **FXUÁCTEN** TFE SWIU,LES. /θəxəwécətəŋ tθə swíwłəs/ The boy was pushed from behind. (LGC) [[√θx=əwéc-t-əŋ √push=bottom-trns-psv]] **FXEWÁCT**

ጸጳ, ETW /tʰeɹətɣ^w/ let it be put on top. (DELC) *Not confirmed..* [[vʰeɹ-tɣ^w vupon-caus]] ⇨ **ጸጳ, ET**

ጸጳ, EU, TW Tsawout. *See under: ጸጳ, EU, TW*

ጸጳሌ, heart. *See under: ጸጳሌ, E*

ጸጳሌ, heart. *See under: ጸጳሌ, E*

ጸጳሌ, E /tʰéɹəʔ/ heart. (RH; EC, VW; HJ) VAR: ጸጳሌ, /tʰéɹəʔ/ (CP) (QEN, T TFE N, ጸጳሌ, /kʷənt tθə n-tʰéɹəʔ/ *Look after your heart.* (LGC)) VAR: ጸጳሌ, /tʰéɹəʔ/ (CP) [[vʰeɹəʔ vheart]]

ጸጳሌፈ /tʰeləʔ/ starting to get defeated, about to get defeated. (DELC) *Not confirmed..* [[vʰe<é>kʷ-aʔ vwin/lose<actl>-dur]] ⇨ **ጸጳፈLET**

ጸጳ, LE, ጸጳEM /tʰéɹəʔləʔəm/ a group of birds. (EC, VW) (ጸጳሌ, EN OL, TFE ጸጳ, LE, ጸጳEM, /xʷéʔəŋ ʔaʔ tθə tʰéʔləʔtʰəm/ *He was looking for birds.* (CP)) VAR: ጸጳፈLET, /tʰəɹəʔləʔtʰəm/ (EPENIጸጳES TFE ጸጳፈLET, /ʔəpənəkʷəs tθə tʰəɹəʔləʔtʰəm/ *There are ten birds.* (LGCnr)) [[vʰe<ɹ>ləʔ + vʰəm dim<pl> + vbird]] ⇨ **ጸጳፈጸጳEM**,

ጸጳ, NEጸጳILET /tʰeɹnəkʷilət/ to pile up (blankets). (CP) [[vʰeɹ-nəWel-ət vupon-nrcrprcl-trns]] ⇨ **ጸጳ, NEW** [analysis uncertain]

ጸጳ, NEW /tʰéɹnəx^w/ to manage to put something up on. (LO, E SW ʔ U, ጸጳ, NEW TFE SNEWEL? /láʔ ə sɣ^w kʷ uʔ-tʰéʔnəx^w tθə snəx^wəʔ?/ *Did you manage to get the canoe up there?* (LGC)|ጸጳ, NEW SW. /tʰéʔnəx^w sɣ^w/ *You put it upon.* (LGC)|ጸጳ, NEW SW TFE SKEM, EL, /tʰéʔnəx^w sɣ^w tθə sqəməʔ/ *Put the paddle up top.* (LGC)) [[vʰeɹ-nax^w vupon-nctrns]] ⇨ **ጸጳ, EN**

ጸጳ, NONE /tʰeɹnəŋə/ get you up on. (ጸጳ, NONE SEN. /tʰeɹnəŋə sən/ *I finally got you up after trying.* (EC, VW)) [[vʰeɹ-nax^w-aŋə vupon-nctrns-2obj]] ⇨ **ጸጳ, NEW**

ጸጳ, NONET /tʰeɹnəŋət/ to finally manage to get up on. (CEK SCA LTE I, ጸጳ, NONET TFE MEQ. /čəq sčéy-4tə ʔiʔ tʰeɹnəŋət tθə məkʷ/ *We had a lot of work and everyone finally got up.* (BJ)) [[vʰeɹ-naŋət vupon-ncmdl]] ⇨ **ጸጳ, EN**

ጸጳNTEN /tʰéŋtən/ traditional canoe bailer made of cedar. (EC, VW; LAC; LGC; CP) (EC remarks that this is the older word) cp. ጸጳፈSET (COጸጳES SW TFE N, ጸጳNTEN. /čəkʷəs sɣ^w tθə n-tʰéŋtən/ *Use your bailer.* (LGC)) VAR: ጸጳNTEN, /tʰəŋtən/ (MP) [[vʰeŋ=tən vbail=instr]]

ጸጳP /tʰéʔp/

1. to be busy, occupied, focused (on

something). (ጸጳP SEN. /tʰéʔp sən/ *I'm busy.* (EC, VWb))

2. to be interrupted, interfered with, disturbed. (LGC) [[vʰeʔp vbusy]]

ጸጳPET /tʰéʔpət/ Stem: ጸጳPÁT /tʰəpet/

1. to make someone busy, occupied, distract someone. (EC, VW; LGC)

2. to comfort someone (give someone something to do to keep from crying or worrying). (ጸጳPET SEN. /tʰéʔpət sən/ *I comfort him. (interrupt him from crying) / I made him busy. (to stop from worrying).* (EC, VWb))

3. to interrupt, interfere with someone. (LGC) (ጸጳPET SW TFE WILNEW. /tʰéʔpət sɣ^w tθə xʷilŋəx^w/ *Interrupt that Indian.* (LGC)|ጸጳPÁT ES. /tʰəpet-əs/ *Someone has diverted someone's attention away.* (DELC)) [[vʰeʔp-ət vbusy-trns]] ⇨ **ጸጳP**

ጸጳ, PET /tʰéʔpət/ to be interrupting, interfering with someone, disturbing someone. (LGC) (ጸጳ, PET SW TFE SጸጳፈLET, /tʰéʔpət sɣ^w tθə sʷəliʔxʷəqəʔ/ *You are disturbing the children.* (LGC)) [[vʰe<ɹ>p-ət vbusy<actl>-trns]] ⇨ **ጸጳPET**

ጸጳPETEN /tʰéʔpətəŋ/ being distracted, interfered with, be interrupted by someone or something. (LGC) (ጸጳPETEN, TFE SCA, CE, LTE E ʔ SKÉKEL, S. /tʰéʔpətəŋ tθə sčéʔčəʔ-4tə ʔə kʷ s-qʷəqʷəʔ-s/ *Our friend was interrupted when he was trying to speak.* (LGC)|ጸጳPETEN, E ʔSE SCA, CE, LTE LA, E E TFE CEK SKEP. /tʰéʔpətəŋ ʔə kʷsə sčéʔčəʔ-4tə léʔə ʔə tθə čəq sqəp/ *He was being interrupted by our relative at the big gathering.* (LGC)) [[vʰe<é>p-ət-əŋəʔ vbusy<actl>-trns-psv<actl>]] ⇨ **ጸጳPÁTEN**

ጸጳPNEN /tʰéʔpənəŋ/ to get interrupted, have one's attention diverted by someone or something. (LGC) (ጸጳPNEN SEN. /tʰéʔpənəŋ sən/ *I got interrupted.* (EC, VWb)|ጸጳPNEN SEN E TFE WELNITEM. /tʰéʔpənəŋ sən ʔə tθə xʷələnítəm/ *I was distracted by the white people.* (LGC)) [[vʰeʔp-nax^w-əŋə vbusy-nctrns-psv]] ⇨ **ጸጳPNEW**

ጸጳPNEW /tʰéʔpənəx^w/ to manage to divert someone's attention. (LGC) (ጸጳPNEW SEN TFE WELNITEM. /tʰéʔpənəx^w sən tθə xʷələnítəm/ *I distracted the white people.* (LGC)) [[vʰeʔp-nax^w vbusy-nctrns]] ⇨ **ጸጳP**

ጸጳPNONE /tʰéʔpənəŋə/ interrupt you. (ጸጳPNONE SEN. /tʰéʔpənəŋə sən/ *I interrupted you.*

s tθəwɪnɪt sqéxəʔ/ *TECTA,ÉC* was that dog's name. (MP)|SU, SÁTS JE TFE SKAXE,S, "WSISET, *TECTAY,ÉC!*" /suʔ-sét-s cə tθə sqéxəʔ-s, "xʷsísət, tʰəkʷtəyəč!"/ So he said to his dog, "Shake yourself, *TECTA,ÉC!*" (MP) [[vʰtʰəkʷtəyəč vdog_name]]

XE, CEISEN wash hand. See under: **XE, CESISEN**

XE, ILEN /tʰəʔiləŋ/ to mount, get on top. (LAC) *XE, ILEN* SEN E TFE STIKIU. /tʰəʔiləŋ sən ʔə tθə stiqíw/ I got on the horse. (LAC) [[vʰtʰeʔ-il-əŋ vupon-dev-mdl]] **☞ XÁ, EN**

XEJEQSET startled. See under: **JEJEQSET**

XEJEQSETNONET get startled. See under: **JEJEQSETNONET**

XEJEQT startle someone. See under: **JEJEQT**

XEKEN /tʰəqəŋ/ to be dripping, leaking. (EC,VW; LGC; CP) *XEKEN*, TFE KÓ, . /tʰəqəŋ/ tθə qʷáʔ/ The water is dripping. (LGC)|*XEKEN*, TFE NE ÍSCLIM. /tʰəqəŋ/ tθə nə-ʔəysklím/ My ice cream is dripping. (LGC) [[vʰtʰəqəŋ-ʔ vdrīp<actl>-mdl<actl>]] **☞ XKEN** [actual metathesis]

XEKETEN /tʰəqəʔətəŋ/ to be dripped on by something. *XEKETEN* SW. /tʰəqəʔətəŋ sxʷ/ You were dripped on. (LGC) [[vʰtʰəqəʔət-əŋ vdrīp<trns>-psv]] **☞ XKEN**

XEKLXÁ, EN /tʰəqəʔxéʔəŋ/ to be kneeling down. (LGC) *XEKLXÁ, EN*. SW E CE EN, SŴLÁ, E E TFE DIU, I, ELÁU, TW /tʰəqəʔxéʔəŋ sxʷ ʔə kʷ ʔən-šxʷléʔə ʔə tθə tiwíʔəʔéwətxʷ/ Kneel down when you're in the church. (LGC) VAR: *TKELXÁ, EN* /tʰəqəʔxéʔəŋ/ (CP) [[vʰtʰəqəʔxéʔəŋ vkneel-mdl]] **☞ XKÁLXE,**

XEKNOS /tʰəqənas/ they dripped on it. (DELC) Not confirmed.. [[vʰtʰəqə-naxʷ-əs vdrīp<nctrns>-3subj]] **☞ XKEN**

XEKTEN /tʰəqəʔətəŋ/ being dripped on. (LGC) *XEKTEN*, TFE STI, TELKEL E CE SŴLÁ, ES CE SEMETS. /tʰəqəʔətəŋ/ tθə sʰíʔʰəʔəʔəʔ ʔə kʷ šxʷléʔə-s kʷ s-ʔəmət-s/ The child was getting dripped on where he was sitting. (LGC) [[vʰtʰəqəʔət-əŋ-ʔ vdrīp<actl>-trns>-psv<actl>]] **☞ XEKETEN,**

XEK /tʰəqəʔ/ to rot, spoil. *XEK* CE, . /tʰəqəʔ kʷəʔ/ It rotted. (PP) [[vʰtʰəqəʔ vrot]]

XEKEN /tʰəqəʔəŋ/ to be rotting. (LGC) *EN, AN, U, XEKEN*, TFE OLENČES. /ʔənʔén/ uʔ tʰəqəʔəŋ/ tθə ʔáləncəs/ The oranges are really rotting. (LGC) [[vʰtʰəqəʔəŋ-ʔ vrot<actl>-mdl<actl>]] **☞ XKEN**

XEKI, skunk-cabbage. See under: **XOQI,**

XEKI, OK /tʰəqəʔiʔáqʷ/ China hat limp. (DELC) Not confirmed.. [[vʰtʰəqəʔiʔáqʷ vChina_hats]] [analysis uncertain -- Possibly has the root for 'punch' and the suffix for 'head'] **cp. XIKET**

XEKITEN /tʰəqəʔitəŋ/ to be punched by someone. (EC,VW) *QENNEW SEN CE EN, SXEKITEN*. /kʷənnəxʷ sən kʷ ən-s-tʰəqəʔitəŋ/ I saw him punch you. (EC,VW)|*QENNEW SEN CE EN, SXEKITEN* E TFE SWIU, LES. /kʷənnəxʷ sən kʷ ən-s-tʰəqəʔitəŋ ʔə tθə swíwlas/ I saw the young man punch you. (EC,VW) [[vʰtʰəqəʔit-ət-əŋ vpush<trns>-psv]] **☞ XIKET** [metathesis with passive]

XEKIT- punch it. Stem for subject suffixes. See under: **XIKET**

XEKON, SET /tʰəqəʔáŋsət/ to be decaying, rotting. (EC,VW) *CE LI, XEKON, SET* /kʷ4-iʔ-tʰəqəʔáŋsət/ It is already decaying (EC,VW) VAR: *TKONNESSET* /tʰəqəʔáŋəsət/ (LGC) *TKONNESSET* TFE OLENČES. /tʰəqəʔáŋəsət tθə ʔáləncəs/ The orange is rotting. (LGC) [[vʰtʰəqəʔáŋ-əŋ-ʔ-sat vrot<rlt>-mdl<actl>-rflxv]] **☞ XKENESSET**

XEKOST /tʰəqəʔást/ to punch someone in the face. (LGC) *XEKOST* SEN. /tʰəqəʔást sən/ I punched him in the face. (HJ) VAR: *TKOST* /tʰəqəʔást/ (LAC) *TKOST* SEN. /tʰəqəʔást sən/ I'm going to punch him in the face. (LAC)|*TKOST* SEN TFE SWÍ, KE, . /tʰəqəʔást sən tθə swáyqəʔ/ I punched that man. (LAC) [[vʰtʰəqəʔást-as-t vpush<face>-trns]] **☞ XIKET**

XEKOSTEL /tʰəqəʔástəl/ to punch, pound each other in the face. (HJ) *XEKOSTEL* TFE STELI, TELKEL. /tʰəqəʔástəl tθə sʰáʔíʔʰəʔəʔəʔ/ The children pounded each other. (LGC) [[vʰtʰəqəʔást-as-tal vpush<face>-rprcl]] **☞ XEKOST**

XEKOSTEN be face punched. See under: **XKOSTEN**

XEKT /tʰəqəʔt/ to be ruining something, making something rot or decay. (EC,VW) [[vʰtʰəqəʔt-ət vrot<actl>-trns]] **☞ XKEN**

XEKINEN /tʰəqəʔinəŋ/ to go on a slope, go up or down a hill. (EC,VW; LGC; CP) *XEKINEN* TFE STI, TELKEL. /tʰəqəʔinəŋ tθə sʰíʔʰəʔəʔəʔ/ The child is going downhill. (LGC)|I, NIŁ YÁ, S U, *XEKINEN* E TFE YÁ, STEN. /ʔíʔ níʔ yéʔ-s uʔ tʰəqəʔinəŋ ʔə tθə yéʔ štəŋ/ And then the one that went walking went up hill. (CP) VAR: *TKINEN* /tʰəqəʔinəŋ/ [[vʰtʰəqəʔin-əŋ vgo_uphill-mdl]]

XEKIN, EN /tʰəqəʔinəŋ/ to be going on a slope, going up or down a hill. *YÁ, JE U, SOXEL* E TFE

tuwə-stáʔyám kʷsə nə-tʰəméén/ *My arrow is still in it.* (MP(nr)) | I, U, SʒIU, EL JE TFE **TEM, ÁÁN**, I, EWE JE TÁ SU, SDO, Y, EM, . /ʔiʔ ʔuʔ-skʷiwəl čə tʰə tʰəméén, ʔiʔ ʔəwə čə te s-ʔuʔ-stáʔyám/ *The arrow was showing, but it really wasn't in him.* (MP) | JÁN, U, TWE SHO, I, TFEU, NIŁ **TEM, ÁÁNS**. /čén' uʔ txʷə-sháʔiʔ tʰəwníʔ tʰəméén-s/ *His arrows were becoming really finished.* (CP) | SU, ČÁ, I, S E TFE ŠW, EM, O, TENS I, **TEM, ÁÁNS**. /suʔ-čéʔiʔ-s ʔə tʰə šxʷʔəmáʔtən-s ʔiʔ tʰəméén-s/ *He was making his bow and arrow.* (CP) ▶ [[vʰamʰ=een vbone=ear]]

TEM, A, YE /tʰəméyǝ/ acorn barnacle. (EC, VW) (NEN, **TEM, A, YE** LÁ, E E TFE SÁSEU, . /ŋǝn' tʰəméyǝ léʔə ʔə tʰə sésəw/ *There are lots of barnacles on the beach.* (RS) ▶ VAR: **TEM, Í, YE** /tʰəmáýǝ/ (NEN, **TEM, Í, YE** LÁ, E E TFE SÁSÚ, . /ŋǝn' tʰəmáýǝ léʔə ʔə tʰə sésuʔ/ *There are lots of barnacles on the beach.* (IM) ▶ VAR: **TEM, Í, E** /tʰəmáýǝ/ (LAC; CP) [[vʰamʰ=eýǝ vbone=?]] ▶ **SXOM**,

TEMEKEN /tʰəmǝqǝn/ scissors. (MP; LGC) (ČOŽES SW OL, TFE **TEMEKEN** E TFE N, SI, ÁTN. /čákʷəs sxʷ ʔal' tʰə tʰəmǝqǝn ʔə tʰə nʰ-siʔétn/ *Just use the scissors for your hair.* (LGC) ▶ [[vʰəmǝqǝn vsnip=instr]] ▶ **TEMEKT**

TEMEKT /tʰəmǝqǝt/ to snip something, cut something (as with scissors). (LGC) (**TEMEKT** SW. /tʰəmǝqǝt sxʷ/ *You snipped it.* (LGC) | **TEMEKT** SW TFE SIL. /tʰəmǝqǝt sxʷ tʰə síl/ *Cut the rag.* (LGC) | **TEMEKT** SW TFE PIPE. /tʰəmǝqǝt sxʷ tʰə pípǝ/ *Snip the paper.* (LGC) ▶ [[vʰəmǝqǝ-t vsnip-trns]]

TEMEKÉ, /tʰəmǝqʷǝʔ/ a type of rockfish, possibly vermilion rockfish. (EC, VW) (Usage: It is often called 'perch', but it is not. It is caught to use as bait for lingcod, but not tomcod.) (LGC) (NEN, **TEMEKÉ**, /ŋǝn' tʰəmǝqʷǝʔ/ *Lots of perch.* (EC, VW) ▶ [[vʰəmǝqʷǝʔ vrock_fish]]

TEMEFI, EN /tʰəmǝθiʔǝŋ/ loud hissing noise. (DELIC) *Not confirmed.* [[vʰəmǝθiʔǝŋ v hiss-mdl]]

TEM, Í, ETEN /tʰəmáýǝtǝŋ/ to be barnacled, covered with barnacles. (EN, ÁN, U, **TEM, Í, ETEN** TFE ÍCOWELS TFE NE PUT. /nán' uʔ tʰəmáýǝtǝŋ tʰə ʎčáwǝt-s tʰə nə-pút/ *The bottom of my boat is getting very barnacled.* (RS; IM, RS) ▶ [[vʰamʰ=eýǝ-ǝtǝŋ vbone=?-trns-psv]] ▶ **TEM, A, YE**

TEM, Í, YE barnacle. See under: **TEM, A, YE**

TEM, OŁEN /tʰəmáʔǝn/ fish backbone that is filleted out. (EC, VW(nr); LGC) (**TEM, OŁEN** OL, TFE S, IŁENS TFE WILNEW. /tʰəmáʔǝn ʔal' tʰə sʔiʔǝn-s

tʰə xʷíŋǝxʷ/ *The people's food was just the fish backbone.* (LGC) ▶ [[vʰamʰ=ǝʔǝn vbone=fish]] ▶ **SXOM**,

TEMONESSET /tʰəmǝŋǝsǝt/ to get wet. (EC, VW; LGC) (**TEMONESSET** SEN. /tʰəmǝŋǝsǝt sǝn/ *I got wet.* (EC, VW) | ÁN, U, **TEMONESSET** TFE WILNEW. /ʔén' uʔ tʰəmǝŋǝsǝt tʰə xʷíŋǝxʷ/ *That person is soaking wet.* (LGC) | WSISSET JE TFEU, NIŁ SKAXE, Ž SŽŁ**TEMONESSETS**. /xʷsísǝt čə tʰəwníʔ sqǝxǝʔ kʷ s-kʷt-tʰəmǝŋǝsǝt-s/ *The dog shook itself when it got wet.* (MP) ▶ [[vʰaʔmǝŋ-sǝt v wet-rflxv]] ▶ **ŤO, MEN** [metathesis with reflexive]

TEM, ONET /tʰəmǝŋǝt/ to wet something down. (LGC) (**TEM, ONET** SW TFE ŠW, EJOSEN. /tʰəmǝŋǝt sxʷ tʰə šxʷʔǝčǝsǝŋ/ *Wet the towel down.* (LGC) | **TEM, ONET** SW OL, E TFE N, SIL. /tʰəmǝŋǝt sxʷ ʔal' ʔə tʰə nʰ-síl/ *Dampen your cloth.* (LGC) ▶ [[vʰaʔmǝŋ-ǝt v wet-mdl-trns]] ▶ **ŤO, MEN**

TEM, ONETEN /tʰəmǝŋǝtǝŋ/ to be wetted down, soaked by someone. (LGC) (**TEM, ONETEN** TFE CEPUS TFE STI, IŁEKEL. /tʰəmǝŋǝtǝŋ tʰə kǝpú-s tʰə sʎiʔǝčǝqǝt/ *The child's coat got soaked.* (LGC) ▶ [[vʰaʔmǝŋ-ǝtǝŋ v wet-mdl-trns-psv]] ▶ **TEM, ONET**

TEMOST /tʰəmǝst/ to make an animal call with the lips to attract an animal. (MP) [[vʰǝmas-ǝt v animal_call-trns]]

TEM, OW /tʰəmǝxʷ/ to take valuables of a deceased person or clothing. (DELIC) *Not confirmed.* [[vʰǝmǝxʷ vtake_valuables]]

TEM, ŠIYÁN /tʰəmšiyén/ Tsimshian people. (EC, VW) [[vʰǝmšiyén vTsimshian]]

TENONESSET /tʰǝnǝŋǝsǝt/ to get cold, cool off. (EC, VW; ER) (XEN OL, Ž **TENONESSETS** TI, Á ŠW, ÁŁE ŁTE. /xʷǝŋ ʔal' kʷ s-tʰǝnǝŋǝsǝt-s tíʔe šxʷʔéčǝtǝ/ *It quickly got cold here where we are.* (LGC) | **TENONESSET** TFE NE S, IŁEN I, ČÁL STÁČELS. /tʰǝnǝŋǝsǝt tʰə nə-sʔiʔǝn ʔiʔ čéč s-téčǝl-s/ *My food got cold and it just arrived.* (LGC) | JÁN, U, **TENONESSET** TFE Texas E ŽSI, Á SNÁT. /čén' uʔ tʰǝnǝŋǝsǝt tʰə Texas ʔə kʷsíʔe snét/ *Texas got really cool last night.* (LGC) ▶ [[vʰǝnǝŋǝ-sǝt v cold-mdl-rflxv]] ▶ **ŤONEN** [metathesis with reflexive]

TENONET /tʰǝnǝŋǝt/ to cool something down, chill something. (LGC) (**TENONET** SW TFE LEPO. /tʰǝnǝŋǝt sxʷ tʰə lǝpát/ *Cool down the cup.* (LGC) | **TENONET** SEN TFE NE KOFI. /tʰǝnǝŋǝt sǝn tʰə nə-káfi/ *I cooled off my coffee.*

(LGC) [[√^lan-əŋ-ət √cold-mdl-trns]] ⇨ **ᚷONEN**
[metathesis with transitive]

ᚷENON, T /tʰənanʲt/ to be cooling something off. (EC, VW) [[√^lan-əŋ-ət √cold-mdl(activ)-trns]] ⇨ **ᚷENONET**

ᚷEN, T /tʰənt/ a step or ledge or shelf in a longhouse for sitting or for keeping belongings. (EC, VW) **ᚷI, U, STEPX OL, E TFE ᚷEN, T.** /ʔiʔ uʔ-sʰəpχ ʔaʔ ʔə tʰə tʰənt/ *They were scattered over the shelves.* (CJ) [[√^lənt √ledge]]

ᚷEN, ÁL, SEWEC /tʰəŋjəlsəwəç/ earwig. (LGC) [[√^ləŋj-əls=əwəç √bite-actv(activ)=bottom]] ⇨ **ᚷEN, ET**

ᚷENELE, /tʰəŋjələʔ/ to bite. (LGC) **ᚷENELE,** TFE SKAXE, /tʰəŋjələʔ tʰə sqéxəʔ/ *That dog bites.* (LGC) [[√^ləŋj-ələʔ √bite-actv]] ⇨ **ᚷEN, ET**

ᚷEN, EL /tʰəŋjəʔ/ chest. (RH; EC, VW; CP) **ᚷSETEN SEN E TFE NE ᚷEN, EL.** /tʰəsətəŋ sən ʔə tʰə nə-tʰəŋjəʔ/ *I got hit in my chest.* (LGC) [[√^ləŋjəʔ √chest]]

ᚷEN, ET /tʰəŋjət/ to put something into the mouth, bite something. (RH; LGC) **ᚷENETS ᚷEN, ET ES.** /kʷənət-s tʰəŋjət-əs/ *He took it and put it into his mouth.* (MP; EC, VW) [[√^ləŋj-ət √bite-trns]]

ᚷENETEN /tʰəŋjətəŋ/ to be bitten by something. **ᚷENETEN** TFE SPUN. /tʰəŋjətəŋ tʰə spún/ *The spoon (lure) was bit.* (LGC) | EWE S I, TES E TFÁ, ENEN I, **ᚷENETEN** TÍILEN ʒE, TFÁ, E SWIU, LES. /ʔəwə s iʔ-təs ʔə tʰéʔəŋəŋ ʔiʔ tʰəŋjətəŋ ʌçiləŋ kʷəʔ tʰéʔə swíwlas/ *He didn't get there but the boy was bit and went down.* (PP) [[√^ləŋj-ət-əŋ √bite-trns-psv]] ⇨ **ᚷEN, ET**

ᚷEN, EWÁCT /tʰəŋjəwécʔ/ to bite someone or something on the bottom. (LGC) [[√^ləŋj-əwécʔ-t √bite=bottom-trns]] ⇨ **ᚷEN, ET**

ᚷEN, EWÁCTEN /tʰəŋjəwécʔtəŋ/ to be bitten on the bottom by someone or something. **ᚷEN, EWÁCTEN** SEN E TFE SKAXE, /tʰəŋjəwécʔtəŋ sən ʔə tʰə sqéxəʔ/ *I was bit on the bottom by the dog.* (LGC) | **ᚷEN, EWÁCTEN** TFE STI, TELKEL E TFE SKAXE, /tʰəŋjəwécʔtəŋ tʰə sʰiʔʌəʔqəʔ ʔə tʰə sqéxəʔ/ *The child was bitten on the bottom by the dog.* (LGC) [[√^ləŋj-əwécʔ-t-əŋ √bite=bottom-trns-psv]] ⇨ **ᚷEN, EWÁCT**

ᚷEN, LINES /tʰəŋjínəs/ the front line of a reef net. (RNF) **ᚷLNIŁ SU, NOSS I, U, TES E ʒSE N, ᚷEN, LINES.** /kʷəníʔ suʔ-ŋás-s ʔiʔ uʔ-təs ʔə kʷsə nʲ-tʰəŋjínəs/ *As soon as it is four, it gets to your front*

line of your net. (PP) | EN, KELES LO, E E TFE **ᚷEN, LINESS** TFE N, SXOLE, LÁ, E TULE, /ʔənʲ-qáles láʔə ʔə tʰə tʰəŋjínəs-s tʰə nʲ-sxʷálaʔ léʔə tuləʔ/ *It is your front anchor there at your front line of your reef net way over there.*

(PP) [[√^ləŋjəʔ=ínəs √chest=chest]] ⇨ **ᚷEN, EL**
ᚷEN, SISTEN /tʰəŋjísístəŋ/

1. to be bitten on the hand. (EC, VW; LGC) **ᚷEN, SISTEN** TFE Tim E TFE S, OŁKE, /tʰəŋjísístəŋ tʰə Tim ʔə tʰə sʔáʔqəʔ/ *Tim was bitten on the hand by a snake.* (LGC)

2. to have achy, frostbitten, chilblained fingers. **ᚷEN, SISTEN** SW ʒE, E TFE ʒOLEN. /tʰəŋjísístəŋ sxʷ kʷəʔ ʔə tʰə tʰəʔəŋ/ *The cold bit your hand.* (LGC) [[√^ləŋj=esis-t-əŋ √bite=hand-trns-psv]] ⇨ **ᚷEN, ET**

ᚷENTEN /tʰəŋtən/ the creek at Patricia Bay near the Institute of Ocean Sciences. (ErC) [[√^ləŋtən √place_name]] [analysis uncertain - - Possibly related to a word for 'bailer'] cp. **ᚷÁNTEN**

ᚷEPÁSET /tʰəpəsət/

1. to get busy, distract oneself (with something ignoring other people and things). **ᚷSU, TESNESS TFE ÁLETI ᚷEPÁSET** CÁ, I, /suʔ-təsənəs-s tʰə ʔéʔəti tʰəpəsət čéʔiʔ/ *So he arrives at one that busy working.* (GB) | **ᚷEPÁSET SEN.** /tʰəpəsət sən/ *I distracted myself (from thinking about something else).* (LGC)

2. to pretend to be busy working, deliberately ignoring someone while doing something else. (EC, VW) [[√^lep-sat √interfere-rflxv]] ⇨ **ᚷÁP** [metathesis with reflexive]

ᚷEPÁTEN be made busy. See under: **ᚷPÁTEN**

ᚷEPSI, OFEN /tʰəpsíʔáθən/ squirrel. *Sciuridae, esp. Sciurus spp.* (EC, VW; CP; LAC) **ᚷSʒOTI TFE ᚷEPSI, OFEN.** /skʷáti tʰə tʰəpsíʔáθən/ *The squirrel is crazy.* (LAC) | **NEN, TFE ᚷEPSI, OFEN.** /ŋənʲ tʰə tʰəpsíʔáθən/ *There are lots of squirrels.* (LAC) VAR: **ᚷEPŚI, OFEN** /tʰəpśiʔáθən/ (EC, VW) [[√^ləpsíʔ=aθin √squirrel=mouth]]

ᚷEPŚI, OFEN squirrel. See under: **ᚷEPSI, OFEN**

ᚷEQI, skunk-cabbage. See under: **ᚷOQI,**

ᚷES /tʰəs/ to get hit, pounded by something. (EC, VW) [[√^ləs √pound]]

ᚷE, SENEN /tʰəʔsənəŋ/ to step up on (something). (BJ) VAR: **ᚷSENEN** /tʰəsənəŋ/ **ᚷSENEN** SW OL, E TFE ŚQI, ŚETEN. /tʰəsənəŋ sxʷ ʔaʔ ʔə tʰə śkʷiʔśətən/ *Step up the ladder.* (LGC) [[√^ləʔ=sən-əŋ √upon=foot-mdl]] ⇨ **ᚷÁ, ET**

ÆSEN /tʰəsəŋ/ to be pounding, hammering, punching. (ÆSEN U, YOŦ EU, SČÁ, I, S TFE ĆICMEN. /tʰəsəŋ ʔuʔ-yáθ ʔəwʔ sčéʔiʔ-s tθə číkman/ *He was always pounding working on iron.* (GB) [[vʰə<ś>s-əŋ vponound<actl>-mdl]] **ÆÆS**

ÆSENHÁUTW /tʰəsəŋhewtx^w/ place of a blacksmith. (DEL) *Not confirmed.* [[vʰə<ś>-əŋ=eŵtx^w vponound-mdl=house]] **ÆÆSEN**

ÆSINĒL nail. *See under: WÆSINĒL*

ÆSIN, EL /tʰəsínjəʔ/

1. to be nailing, pounding, hammering (something). (EC, VW) (ÆSIN, EL SEN /tʰəsínjəʔ sən/ *I'm nailing now.* (EC, VW) | ʔÆSIN, EL SEN /kʷʔ-tʰəsínjəʔ sən/ *I'm pounding now.* (EC, VW))
2. blacksmith. (NIĒ ŽEČÁ ÆSIN, EL TFE U, NIĒ LE, /niʔ kʷəče tʰəsínjəʔ tθəwʔniʔ ləʔ/ *It's because he was a blacksmith.* (GB) [[vʰə<ś>-iŋjəʔ vnaill-cstm<actl>]] **WÆSINĒL**

ÆSINETEN /tʰəsínjətəŋ/ to be nailed.

(ÆSINETEN TFE LEPOŚ. /tʰəsínjətəŋ tθə læpláš/ *The board was nailed.* (LGC) [[vʰə<ś>-iŋjət-əŋ vnaill-mdl-trns-psv]] **ÆÆSINET**

ÆSNO, EN /tʰəsnaʔəŋj/ Beaver Point (on Salt Spring Island). (ER) [[vʰə<ś>-na<ʔ>x^w-əŋjʔ vponound-nctrns<actl>-psv<actl>]] **ÆÆS**

ÆSTENÁ, EĆ /tʰəstənéʔəč/ bunt of the net, net pocket, the pouch part of the reef net that holds the fish. (EN, SU, DÍYEMT TFE NÁ, ETEŋ EN, ÆSTENÁ, EĆ. /ʔəŋ-suʔ-tʰəyəmt tθə néʔətəŋ ʔəŋ-tʰəstənéʔəč/ *Then you put on what's called your net bunt.* (PP) VAR: ÆSTENÁYEC /tʰəstəneyəč/ (DEL) (RNF) *Not confirmed.* [[vʰə<ś>-tən-eʔəč vnaill=instr-ext=bottom]] **ÆÆSET**

ÆSTENÁYEC net pocket. *See under: ÆSTENÁ, EĆ*

ÆTĆELLE kingfisher. *See under: ÆĆELLE,*

ÆTĆOLE, kingfisher. *See under: ÆĆELLE,*

ÆTEN, J /tʰətəŋj/ pileated woodpecker. (EC, VW; MP, JE) [[vʰə<ś>təŋj vdowny_woodpecker]]

ÆFISEN /tʰəθísən/ table for preparing food. (EC, VW) [[vʰə<ś>-iʔ=θis=ən vupon=food=instr]] **ÆÆÁ, EN**

ÆÆÁ, EĲ concerned. *See under: ÆÆÆYEC*

ÆÆÁP /tʰətʰep/ little interruption. (DEL) *Not confirmed.* [[tʰə + vʰə<ś>ep dim + vbusy]] **ÆÆÁP**

ÆÆÁ, SEN /tʰətʰéʔsən/ to be standing on (something). (CJ) (ÆÆÁ, SEN, TFE STI, TELKEL E TFE ŚQI, ŚTEN. /tʰətʰéʔsənʔ tθə sʔiʔʔəʔqəʔ ʔə tθə śkʷiʔśtən/ *The child is standing on the ladder.*

(LGC) | ÆÆÁ, SEN, } TFE E TFE ŚÆU, ÁCEN TFE STI, TELKEL. /tʰətʰéʔsənʔ ʔə tθə śtʰəwéčən tθə sʔiʔʔəʔqəʔ/ *The child is standing on the chair.* (LGC) [[tʰə + vʰə<ś>eʔ=sən<ʔ> actl + vupon=foot<actl>]] **ÆÆÁ, ET**

ÆÆÁÆP /tʰətʰetʰəp/ little one already occupied, busy. (DEL) *Not confirmed.* [[tʰə + tʰé + vʰə<ś>ep dim + actl + vbusy]] **ÆÆÆP**

ÆÆÆYEC /tʰətʰéyək^w/ to worry, be concerned (about something or someone, especially someone who is away). (LGC) (ÁN, U, ÆÆÆYEC TFE Janet. /ʔénʔ uʔ tʰətʰéyək^w tθə Janet/ *Janet is very worried.* (LGC) VAR: TETÁ, EĲ /tʰətʰéʔək^w/ (LAC) (ÆÆÆ, EĲ SEN. /tʰətʰéʔək^w sən/ *I'm worried.* (LAC) | ÆÆÆ, EĲ TFE STELI, TELKEL. /tʰətʰéʔək^w tθə sʔəliʔʔəʔqəʔ/ *The little ones are worried.* (LAC) | MEQ U, ÆÆÆ, EĲ. /mək^w ʔuʔ tʰətʰéʔək^w/ *They are all worried.* (LAC) [[tʰə + vʰə<ś>yək^w dim + vworry]]

ÆÆÆKEN, J /tʰətʰəqəŋj/ to be dripping a little. (LGC) [[tʰə + vʰə<ś>qəŋjʔ dim + vdrip<actl>-mdl<actl>]] **ÆÆÆKEN, J**

ÆÆÆMO, EST /tʰətʰəməʔəst/ to make a small sound to attract a person or animal. (MP) [[tʰə + vʰə<ś>əməʔəst-t dim + vanimal_call<actl>-trns]] **ÆÆÆMOST**

ÆÆÆMOSTEN, J /tʰətʰəməstəŋj/ to be called (of an animal) by someone. (MP) [[tʰə + vʰə<ś>əmas-t-əŋj dim + vanimal_call-trns-psv]] **ÆÆÆÆMO, EST**

ÆÆÆNELO /tʰətʰəŋəla/ nippy. (DEL) *Not confirmed.* [[tʰə + vʰə<ś>aʔ-əŋ-əlaʔ dim + vcold-mdl-actv]] **ÆÆÆOLEŋ** [analysis uncertain -- This is probably a mistake in the source. The expected Ĳ is missing and the middle-activity suffix sequence is unlikely.]

ÆÆÆPÁ, SET /tʰətʰəpəʔsət/ little one diverting attention by occupying him/her/it -self with something else. (DEL) *Not confirmed.* [[tʰə + vʰə<ś>e<ʔ>p-sat dim + vinterfere<actl>-rflxv]] **ÆÆÆPÁSET**

ÆÆÆPÁ, TEN /tʰətʰəpəʔtəŋj/ diverting a small one's attention away, diverting someone's attention away a little. (DEL) *Not confirmed.* [[tʰə + vʰə<ś>e<ʔ>p-ət-əŋj dim + vbusy<actl>-trns-psv]] **ÆÆÆPÁTEN**

ÆÆÆPÁ, TES /tʰətʰəpəʔtəs/ little one's attention is being diverted, someone's attention is being diverted a little. (DEL) *Not*

NE ȲICȲEC. /čix^w tθə nə-t^θikt^θək/ My buggy fell apart. (LGC)| ȲXET SW ȲFE N, ȲICȲEC. /θxát s^w tθə n-t^θikt^θək/ You pushed your buggy. (LGC) Ȳ [[v^θikt^θək v^wwagon]]

ȲICȲECÁU, TW /t^θikt^θəkéw^wtx^w/ wagon house, garage. (LGC) Ȳ(NEN, ȲICȲEC LÁ, E E ȲFE ȲICȲECÁU, TW. /ŋən¹ t^θikt^θək léʔə ʔə tθə t^θikt^θəkéw^wtx^w/ There are lots of wagons in the wagon house. (LGC) Ȳ [[v^θikt^θək=e^wtx^w v^wwagon=house]] ȲȲICȲEC

ȲICȲECÁU, TW ȲTEN /t^θikt^θəkéw^wtx^wtəŋ/ to be taken to a wagon house, put into a garage. ȲȲEX E ȲFE ȲICȲECÁU, TW ȲTEN ȲFE ČSELÁ, E E ȲFE Á, LEN ŁTE E Ȳ SLEM, WS. /θəx ʔə tθə t^θikt^θəkéw^wtx^wtəŋ tθə čsələʔə ʔə tθə ʔéʔləŋ-4tə ʔə k^w s-4əməx^w-s/ They got right next to the wagon house that was meant to be our house when it rained. (CJ) Ȳ [[v^θikt^θək=e^wtx^w-tx^w-əŋ v^wwagon=house-caus-psv]] ȲȲICȲECÁU, TW

ȲICȲECHOŁ /t^θikt^θəkħáł/ to go, travel by horse-drawn wagon, buggy. ȲȲICȲECHOŁ ŁTE YÁ, . /t^θikt^θəkħáł 4tə yéʔ/ We went by horse and buggy. (BJ) Ȳ [[v^θikt^θək=at v^wwagon=conveyance]] ȲȲICȲEC

ȲIŁIŁ /t^θik^wik^w/ blue elderberry. Sambucus cerulea. (VW, EC) Ȳ [[v^θik^wik^w v^wblue_elderberry]]

ȲIDES /t^θitəs/ 1. waterfront. (MP) 2. front. (IM) 3. front yard, the area in front of a house. (LGC) Ȳ(ÁN, U, ČEK SČÁ ȲFE ȲIDES. /ʔén¹ uʔ čəq scéy tθə t^θitəs/ The front yard is big work. (LGC) Ȳ [[v^θitəs v^wwaterfront]] [analysis uncertain -- This possibly has the 'face' suffix]

ȲI, EL, EN, /t^θiʔələŋ/ to be ascending, climbing, going up on, mounting. Ȳ(ŁŁ, ȲI, EL, EN, SEN /k^w4-iʔ-t^θiʔələŋ¹ sən/ I'm getting up now. (EC, VW) Ȳ [[v^θik^ʔ-il^ʔ-əŋ^ʔ v^wupon<actl>-dev<actl>-mdl<actl>]] ȲȲI, LEN

ȲI, EM, ET /t^θiʔəmət/ to be licking something. (EC, VW) Ȳ(ȲI, EM, ET SEN ȲFE LO, ȲFEN. /t^θiʔəmət sən tθə láʔθən/ I'm licking the plate. (LGC) Ȳ [[v^θik^ʔə-m^ʔ-ət v^wlick<actl>-trns]] ȲȲIM, ET

ȲI, EM, ETEN, /t^θiʔəmətəŋ/ being licked by someone or something. Ȳ(ȲI, EM, ETEN, E ȲFE SĶAXE, ȲFE LO, ȲFEN. /t^θiʔəmətəŋ¹ ʔə tθə sqéxəʔ tθə láʔθən/ The plate was being licked by the dog. (LGC) Ȳ [[v^θik^ʔə-m^ʔ-ət-əŋ^ʔ v^wlick<actl>-trns-psv<actl>]] ȲȲI, EM, ET

ȲI, EN, /t^θiʔəŋ/ being close, near. Ȳ(NIŁ JE ŁŁI, ȲI, EN, OL, . /nił čə k^w4-iʔ-t^θiʔəŋ¹ ʔa/ He's close. (CP) Ȳ [[v^θik^ʔə-ŋ¹ v^wnear<actl>]] ȲȲI, N

ȲIKEL, /t^θiqəl/ 1. squishy, wet, saturated, muddy, soaking wet. (EC, VW; IM, RS) 2. the name of a former swamp at Tsartlip along Wallace Drive. (ErC) 3. any swamp. (LGC) Ȳ(LÁ, E E ȲFE ȲIKEL, . /léʔə ʔə tθə t^θiqəl/ It's there at the swamp. (LGC)| LÁ, E E ȲFE ȲIKEL, Ȳ SJSISENS. /léʔə ʔə tθə t^θiqəl¹ k^w s-čisəŋ-s/ It's in the swamp where it grows (the horsetail). (LGC)| JÁN, U, SDOŁEL ȲFE SȲELIȲŁKEL E ȲFE ȲIKEL, . /čén¹ uʔ sták^wə4 tθə sħəlilħ4qə4 ʔə tθə t^θiqəl/ The kids are really stuck in the swamp. (LGC) Ȳ [[v^θiq^ʔ-il¹ v^wmud-dev]]

ȲIKEL, ENEŁ /t^θiqələnək^w/ tide flats, muddy ground. (CP) VAR: ȲIKEL, ENEŁ /t^θiqələnək^w/ Ȳ(EWE S U, INET E ȲFE ȲIKEL, ENEŁ. /ʔəwə s^w s uʔ-ʔiŋət ʔə tθə t^θiqələnək^w/ Don't step on the muddy ground. (LGC) Ȳ [[v^θiq^ʔ-il¹=ənək^w v^wmud-dev=ground]] ȲȲIKEL,

ȲIKET /t^θiq^ʔət/ Stem: ȲEKIT /t^θəq^ʔit/ to punch, hit something or someone with a fist. (LGC; CP) Ȳ(ȲIKET ȲFE SWIU, LES. /t^θiq^ʔət tθə swíwłəs/ Punch that young man. (LGC)| ȲEKIT ES /t^θəq^ʔit-əs/ He punched it. (EC, VW)| QENNEW SEN ȲFE SWÍ, ȲKE, Ȳ SȲIKETS ȲFE SŁÁNI, . /k^wənnəx^w sən tθə swáyqəʔ k^w s-t^θiq^ʔət-s tθə sténiʔ/ I saw the man punch the woman. (EC, VW)| QENNEW SEN ȲFE SWÍ, ȲKE, ȲSE ȲIKET YEW ȲFE SŁÁNI, . /k^wənnəx^w sən tθə swáyqəʔ k^wsə t^θiq^ʔət yəx^w tθə sténiʔ/ I saw the man who hit the woman. (EC, VW) VAR: ȲKIT /t^θq^wit/ Ȳ(QENNEW SEN ȲSE ȲKIT EW. /k^wənnəx^w sən k^wsə t^θq^wit-əx^w/ I saw the one you hit. (EC, VW)| QENNEW SEN ȲSE SWÍ, ȲKE, ȲSE ȲKIT EW. /k^wənnəx^w sən k^wsə swáyqəʔ k^wsə t^θq^wit-əx^w/ I saw the man that you hit. (EC, VW)| QENNEW SEN ȲSE ȲKIT EW SWÍ, ȲKE, . /k^wənnəx^w sən k^wsə t^θq^wit-əx^w swáyqəʔ/ I saw the man that you hit. (EC, VW) Ȳ [[v^θiq^ʔ-ət v^wpunch-trns]]

ȲIKETEN /t^θiq^ʔətəŋ/ being punched by someone. (LGC) Ȳ(ȲIKETEN SEN E ȲFE NE STIŁEN. /t^θiq^ʔətəŋ sən ʔə tθə nə-stík^wən/ I got punched by my nephew. (LGC) Ȳ [[v^θik^ʔ-ət-əŋ v^wpunch<actl>-trns-psv]] ȲȲEKITEN [actual metathesis]

ȲIKȲ /t^θiq^ʔ/ northern flicker. (EC, VW; MP; LGC; CP, JE) Ȳ(ÁN, U, ČĶEKEN ȲFE ȲIKȲ E Ȳ SĶEKEL, S. /ʔén¹ uʔ čqəqən tθə t^θiq^ʔ ʔə k^w s-q^wəq^wəl-s/ The

flicker is very loud when it talks. (LGC) | LEȦTEN, TȦE SKELÁLNĚW E TȦE ȦIKȦ. /Ȧákʷtəŋ' tȦə sqəlélŋəxʷ Ȧə tȦə t'ɨqt/ The tree was pecked by the flicker. (LGC) Ȧ [[v'ɨiq̣ṭ v'flicker]]

ȦI, LEN /t'ɨŋlən/

1. to ascend, get up on top, mount. (MP; LGC; CP) ȦȦI, LEN E TSE STIKIU /t'ɨŋlən Ȧə tsə stíqiw/ Mount a horse. (EC, VW) | SU, ȦI, LENS E TȦE SKELÁLNĚW. /suȦ-t'ɨŋlən-s Ȧə tȦə sqəlélŋəxʷ/ So she climbed up a tree. (GB) | SU, ŠELENS ȦI, LEN TȦE STÁSȦELS TȦE SKAXE, S. /suȦ-šələn-s t'ɨŋlən tȦə stéskʷəȦ-s tȦə sqéxəȦ-s/ So he climbed up on his dog's back. (MP) | SU, ȦLNĪ JE ȦSE YÁ, ȦI, LEN E TȦE SKELÁLNĚW Š ȦÁCENS TȦEU, NĪ. /suȦ-kʷȦnĪȦ čə kʷsə yéȦ t'ɨŋlən Ȧə tȦə sqəlélŋəxʷ š-kʷéčəŋ-s tȦəw'nĪȦ/ So he went up a tree to holler. (PP) | NÁ, WYÁL, ȦEN I, ȦÁ, ȦLYÁ, ȦI, LEN WYÁL, ȦEN TȦE QENÁȦ Ȧ SAXENS E TȦÁ, E. /néȦ xʷyélqən ȦiȦ ȦéȦ kʷȦ-yéȦ t'ɨŋlən xʷyélqən tȦə kʷənét kʷ s-Ȧéxəŋ-s Ȧə tȦéȦə/ He came and returned and again he went up and returned how many times he did that. (CP) Ȧ

2. to ride a horse. (CP) [[v'ɨiŋ-il-əŋ v'upon-dev-mdl]] ȦȦÁ, EN

ȦIM, ET /t'ɨmət/ to lick something. (EC, VW; LGC; CP) ȦȦIM, ET SW TȦE N, ÍSCLIM. /t'ɨmət sʰʷ tȦə n-Ȧəysklím/ Lick your ice cream. (LGC) Ȧ [[v'ɨim-ət v'lick-trns]]

ȦIN /t'ɨiŋ/ to be close, near. ȦȦIN OL, I, QENN ES ȦSÁ, E, I, LEN, . /t'ɨiŋ ȦaȦ iȦ-kʷənn-əs kʷséseȦ ȦiȦȦən/ He was close and saw what was eating. (MP) Ȧ [[v'ɨiŋ v'near]]

ȦINEL, /t'ɨiŋəl/ to get near, close (in space or time). (EC, VW; LGC) ȦȦȦȦINEL, . /kʷȦ-t'ɨiŋəl/ It got close. (MP) | ȦȦINEL, TȦE SNEWEL. /t'ɨiŋəl tȦə snəxʷəȦ/ The canoe got close. (LGC) | ȦȦINEL, E ȦE Á, LENS. /t'ɨiŋəl Ȧə tȦə ȦéȦlən-s/ It got close to her house. (CP) | ÁN, U, ȦȦINEL, TI, Á SNEWEL. /Ȧén' uȦ t'ɨiŋəl tíȦe snəxʷəȦ/ This canoe is getting very close. (LGC) | HÍ ȦLEN, Á U, ȦȦINEL, OL, . /háȦ kʷȦ-ȦənȦé ȦuȦ t'ɨiŋəl ȦaȦ/ It only came closer. (CP) | YÁ, SE, ȦȦINEL, TȦE N, ILEČEN. /yéȦ səȦ t'ɨiŋəl tȦə n-Ȧiləčən/ You will get your edges close. (PP) | I, YÁ, ȦȦINEL, E TȦE SȦÁ, S Á, LENS ȦSE SXEN, E LE, Lummy. /ȦiȦ yéȦ t'ɨiŋəl Ȧə tȦə skʷéȦ-s ȦéȦlən-s kʷsə sȦənȦə ləȦ Lummy/ And it got close to the house owned by the one they called Lummy. (C) | I, U, TȦE LIL, OL, . NĪ JE E Ȧ ȦȦINEL, S I, ȦÁ, ȦLNĪKĚN. /ȦiȦ ȦuȦ-txʷə-lĪȦ ȦaȦ. nĪȦ čə Ȧə kʷ s-t'ɨiŋəȦs ȦiȦ ȦéȦ kʷȦ-nəqəŋ/ And he became far away. When they got close, he'd dive again. (MP) | NĪ JE SU, ȦȦINEL, S YÁ, E TȦE ȦȦQENN ES TȦE Á, LENS TȦE NĪ SU, PITNEWS

TȦE... TȦE S YEFOSTEN -S LE, E ȦȦE TÁN -S Ȧ ČSELÁ, E -S ȦSE SELSILE, -S. /nĪȦ čə suȦ-t'ɨiŋəȦs yéȦ Ȧə tȦə kʷȦ-kʷənn-əs tȦə ȦéȦlən-s tȦə nĪȦ suȦ-pĪtnəxʷ-s tȦə... tȦə s-yəθástəŋ-s ləȦ Ȧə kʷθə tén-s kʷ čsələȦ-s kʷsə səlsiləȦ-s/ Then he got close and saw the house that he recognized from what he had been told by his mother of where his grandparents were from. (CP) Ȧ [[v'ɨiŋ-il v'near-dev]] ȦȦȦIN

ȦȦIN, EL, /t'ɨiŋəl/ to be getting close, nearing. ȦȦÁN, EU, ȦȦTOL, N ES Ȧ SȦLEN, ÁS ȦȦIN, EL, . /Ȧén' Ȧəw' kʷȦ-táin-əs kʷ s-kʷȦ-ȦənȦé-s t'ɨiŋəl/ He really found out something was coming close. (ErC) | NÁN, JE U, ȦȦU, ȦȦIN, EL, TȦE ÁSW. /néȦ čə uȦ kʷȦ-uȦ-t'ɨiŋəl tȦə Ȧésxʷ/ The seal got really close. (CP) Ȧ [[v'ɨiŋ'>-il'> v'near<actl>-dev<actl>]] ȦȦȦINEL,

ȦȦINEL, NEN be got close to. See under: ȦȦIN, EL, NESEN

ȦȦINEL, NES /t'ɨiŋəlɲəs/ to get near, approach something or someone. (EC, VW(nr)) ȦȦHO, JE ȦȦLÁT ȦȦINELNES ES I, ȦÁ, JE ȦLNĪKĚN TȦEU, NĪ SWOȦEN. /háȦ čə qəlét t'ɨiŋəlɲəs-əs ȦiȦ ȦéȦ čə kʷȦ-nəqəŋ tȦəw'nĪȦ swákʷən/ When they got close to it, the loon would dive again. (MP) Ȧ [[v'ɨiŋ-il-nəs v'near-dev-intent]] ȦȦȦINEL,

ȦȦIN, EL, NES /t'ɨiŋəlɲəs/ to be getting close to, approaching something. ȦȦIN, EL, NES ES. /t'ɨiŋəlɲəs-əs/ They/he/she/it got close to it. (EC, VW) Ȧ [[v'ɨiŋ'>-il'>-nəs v'near<actl>-dev<actl>-intent]] ȦȦȦINEL, NES

ȦȦIN, EL, NESEN /t'ɨiŋəlɲəsəŋ/ to be got close to, be closed in on by someone or something. (ErC) ȦȦȦIN, EL, NESEN SW E TȦE SKAXE, . /t'ɨiŋəlɲəsəŋ sʰʷ Ȧə tȦə sqéxəȦ/ The dog got close to you. (LGC) Ȧ VAR: ȦȦINEL, NEN /t'ɨiŋəlɲən/ ȦȦINEL, NEN SEN E TȦE SKAXE, . /t'ɨiŋəlɲən sən Ȧə tȦə sqéxəȦ/ The dog got close to me. (LGC) Ȧ [[v'ɨiŋ-il-nəs-əŋ v'near-dev-intent-psv]] ȦȦȦINEL, NES

ȦȦINSET /t'ɨiŋəsət/ to edge close (to something). (LGC) ȦȦȦINSET TȦE SNEWEL. /t'ɨiŋəsət tȦə snəxʷəȦ/ The canoe is getting close. (LGC) Ȧ [[v'ɨiŋ-sat v'near-rflxv]] ȦȦȦINEL,

ȦȦISEN /t'ɨisən/ any nail, spike, tack. ȦȦMEDEN, ȦȦISEN /mətəŋ t'ɨisən/ The nail bent. (EC, VW) | MEDET SEN TȦE ȦȦISEN /mətət sən tȦə t'ɨisən/ I bent the nail (on purpose). (EC, VW) | LENÁS TSE ȦȦISEN /Ȧəŋés tsə t'ɨisən/ Pull the nail. (EC, VW) Ȧ [[v'ɨis=sən v'nail=instr]]

ȦȦISET /t'ɨisət/ to pound, hammer a nail (into something), nail something. (EC, VW; LGC; CP)

ጸገSET SW TFE LEPLÓS. /tʰisət sxʷ təə læplás/ *Nail the board on.* (LGC) [[vʰis-ət vnaɪl-trns]]

ጸገ, SET /tʰiʔsət/ to be nailing something.
 (ጸገ, SET SEN /kʷ4-tʰiʔsət sən/ *I'm nailing it now.* (EC, VW) [[vʰiʔs-ət vnaɪl(aktl)-trns]] ⇨ ጸገSET

ጸገSTEN horn. See under: ጸገSTEN

ጸገጸገጸገEM, /tʰitʰətʰəm/ any small bird. (RH; DE; CP) (MEQ OL, STÁN ጸገጸገጸገEM, /mákʷ ʔál stég tʰitʰətʰəm/ *Any kind of bird.* (EC, VW) | ጸገጸገጸገEM, Eʔ /tʰitʰətʰəm'əʔ/ *Is it a bird?* (AJ) | ሰጸጸጸገጸገጸገEM, /šəšápt təə tʰitʰətʰəm/ *The bird whistled.* (LGC) | ጸገጸገጸገEM, /qǐlǎŋ təə tʰitʰətʰəm/ *The bird landed.* (LGC) | BEL TFE ጸገጸገጸገEM, /pə4 təə tʰitʰətʰəm/ *The birds are hatched.* (IM, RS) | ጸገጸገጸገEM, /sqépə4 təə tʰitʰətʰəm/ *The bird landed.* (LGC) | ጸገጸገጸገEM, /kʷəkʷiwəl təə tʰitʰətʰəm/ *The little bird appeared.* (LGC) | ሰጸጸጸገጸገጸገEM, ጸ ሰጸጸጸገጸገጸገEM, /səxʷənʔéŋ-s təə tʰitʰətʰəm' kʷ s-néʔ-s qǐlǎŋ ʔə kʷ suʔ-ʔiʔən-s ʔə kʷsə uʔ-stég ʔál kʷənn-əs/ *They were like a bird that comes landing to eat whatever it can see.* (CP) [[tʰi + tʰi + vʰim dim + aff + vbird]]

ጸገጸገጸገEM, ÁU, TW /tʰitʰətʰəméméwtxʷ/ any small bird's nest. (CÁ, I, E TFE XEU, ES ጸገጸገጸገEM, ÁU, TW, /čéʔiʔ ʔə təə xəwəs tʰitʰətʰəméméwtxʷ/ *The birds are making a new nest.* (IM) | ሰጸጸጸገጸገጸገEM, E TFE ጸገጸገጸገEM, ÁU, TW, /čəčéwtxʷəŋ ʔə təə tʰitʰətʰəméméwtxʷ/ *They're building a bird's nest.* (RS) [[tʰi + tʰi + vʰim dim + aff + vbird]]

⇨ ጸገጸገጸገEM,

ጸገጸገ /tʰitʰəx/ a small nettle. (LAC) (NEN, TFE ጸገጸገ, /ŋən təə tʰitʰəx/ *There are lots of small nettles.* (LAC) [[tʰi + vʰəx dim + vpoison]] ⇨ ጸገጸገጸገጸገEM

ጸገWEK /tʰiwəq/ red elderberry. *Sambucus racemosa.* (EC, VW; CP; VW, EC) [[vʰiwəq vred_elderberry]]

ጸገWEKIŁC /tʰiwəqʔiŁc/ red elderberry bush. (EC, VW; CP; VW, EC) [[vʰiwəqʔiŁc vred_elderberry=plant]] ⇨ ጸገWEK

ጸገWK /tʰiwq/ berries, cluster of berries. (DELC) *Not confirmed.* [[vʰiwq vberries] [analysis uncertain -- probably related to word for 'red elderberry'] cp. ጸገWEK

ጸገWEN /tʰixʷəŋ/ 1. to pity, feel bad for. (LGC; LAC) (NE ጸገWEN TFEU, NIŁ, /nə-s-tʰixʷəŋ təəwɪn4/ *I pity him.*

(EC, VW) | NE ጸገWEN TFE NE STIŽEN, /nə-s-tʰixʷəŋ təə nə-stikʷən/ *I feel bad for my nephew.* (LGC) | ጸገWEN SW E TFE EŁTÁLNEW, /tʰixʷəŋ sxʷ ʔə təə ʔə4télŋəxʷ/ *Pity, feel for, support those people.* (LGC)

2. please. (IM, RS; LGC; LAC) (Usage: This meaning occurs typically in the idiom as shown in the first example.) (ጸገWEN E TFE SÚŽE, /tʰixʷəŋ ʔə təə šúkʷə/ *Please pass the sugar.* (ECb) | ጸገWEN SW E TFE, /tʰixʷəŋ sxʷ ʔə təə/ *Please pass it.* (LGC) | NE ጸገWEN TFE, /nə-s-tʰixʷəŋ təə/ *Please give it to me.* (ECb) | EN, Á ŽE ጸገWEN E TFE /ʔənʔé kʷə tʰixʷəŋ ʔə təə/ *Please pass that.* (EC, VW) | ጸገWEN I, YÁ, W ŽEKET TFE XFEM, /tʰixʷəŋ ʔiʔ yéʔ xʷkʷəqət təə xəəm/ *Please go open the box.* (AJ) | ጸገWEN I, QENSISEN SW, /tʰixʷəŋ ʔiʔ kʷənsisəŋ sxʷ/ *Please look at it for me.* (GB) | ጸገWEN I, QENSIS SW, /tʰixʷəŋ ʔiʔ kʷənsis sxʷ/ *Please look at it for me.* (GB) | EWE Á SW ŽEČÁ ጸገWEN I, ELENISTONES SWʔ /ʔəwə ʔe sxʷ kʷəče tʰixʷəŋ ʔiʔ ʔə4ənistəŋəs sxʷʔ/ *Won't you please feed me?* (EC, VW, MP) | SU, KÁLS, "NÁ, SE, SW ጸገWEN ENO, S E ŽSE NEŽE, E TFE N, SKÉČEʔ" /suʔ-qʷél-s, "néʔ səʔ sxʷ tʰixʷəŋ ʔəŋáʔs ʔə kʷsə nətʰəʔ ʔə təə nʰ-sqəčəʔ" / *So he spoke, "Come please give me one of your catch."* (PP) [[vʰixʷ-əŋ vʔity-mdl]]

ጸገWTEW /tʰixʷtʰəxʷ/ fish hawk, osprey, sea hawk. *Pandion haliaetus.* (EC, VW; MP, JE) [[tʰixʷ + vʰixʷ char + vʔity]] ⇨ ጸገWEN

ጸገXEN /tʰixʷəŋ/ 1. sandbar, sandspit. (EC, VW; DE; LGC) 2. Cordova Spit. (ER, C; IM, RS; LGC) (ÁN, U, XENÁLEKEN TFE ጸገXEN, /ʔén' uʔ xʷəŋéləqən təə tʰixʷəŋ/ *The water is very fast at the point at Saanichton Bay.* (LGC) [[vʰixʷ-əŋ vsandspit-mdl]]

ጸገYE, fur seal. See under: ጸገYE

ጸገ, YOOS Mount Jeffrey. See under: YOOS

ጸገIEMEN /tʰəyəmən/ harpoon. (DELC) VAR: TÍ, YEMEN /θəyəmən/ (DELC) *Not confirmed.* [[vʰəyəm=ən vharpoon=instr]]

ጸገIYE /tʰáyə/ fur seal. (EC, VW) (WÍYEM WE, OČE ŽEČÁ E TFE ጸገIYE, /xʷáyəm wəʔač kʷəče ʔə təə tʰáyə/ *I guess they sold the fur seal.* (GB)) VAR: TÍYE, /tʰiyəʔ/ (IM, RS) VAR: TÍYE, /tʰáyəʔ/ (LAC) [[vʰiyə vʔity-seal]]

ጸገKÁ, IŁC /tʰqəʔiŁc/

1. Sitka spruce. *Picea sitchensis.* (EC, VW) 2. western hemlock tree. *Tsuga heterophylla.* (EC, VW; VW, EC) VAR: TKIŁC /tʰqíiŁc/ (EC, VW) [[vʰq-eʔ=iŁc vdrip-ext=plant]] ⇨ ጸገKEN

ἸΚΆΛΧΕ /ἰ^θḳéłxə?/ to kneel down. (EC,VW; LGC) **ἸΚΆΛΧΕ** TFE STELI,ἸΚEL. /t^θḳéłxə? tθə sʰáli?x̣+qəʔ/ *The children are kneeling down.* (LGC) **Ἰ** [[v^θḳéłxə? vknēel]] [analysis uncertain -- This looks like it should be analyzable]

ἸΚELXÁ,EN kneeling down. *See under:* **ἸΚELXÁ,EN**

ἸΚEN /ἰ^θḳáŋ/ to drip, leak (as a roof). (EC,VW; MJ) **ἸΚEN** TFE NE SILÁU,TW. /t^θḳáŋ tθə nə-siléw̄tx̣w/ *My tent is dripping.* (LGC) **Ἰ** [[v^θḳáŋ-əŋ v̄drip-mdl]]

ἸΚIILĆ Sitka spruce. *See under:* **ἸΚÁ,ILĆ**

ἸΚÁS /ἰ^θḳ^wés/ punch me. **QENNONE SEN** **Ἰ** EN, **SἸΚÁS** EW. /k^wənnáŋə sən k^w ən̄-s-t^θḳ^wés-əx̣w/ *I saw you when you hit me.* (EC,VW) **Ἰ** [[v^θiḳ^w-ət-s v̄punch-trns-1sgobj]] **Ἰ** **ἸIKET**

ἸΚÁSE /ἰ^θḳ^wésə/ punch you. **QENNONES SW** **Ἰ** NE **SἸΚÁSE**. /k^wənnáŋəs sɔx̣w k^w nə-s-t^θḳ^wésə/ *You saw me when I hit you.* (EC,VW)|**QEN,IS SW** **Ἰ** NE **SἸΚÁSE**. /k^wən̄is sɔx̣w k^w nə-s-t^θḳ^wésə/ *You were watching me when I hit you.* (EC,VW)|**QENNEW SEN** **Ἰ** SE SWÍ,KE, **ἸΚÁSE**. /k^wənnəx̣w sən k^wsə swáyqə? t^θḳ^wésə/ *I saw the man that hit you.* (EC,VW)|**QENNEW SEN** TFE SWÍ,KE, **Ἰ** SE **ἸΚÁSE**. /k^wənnəx̣w sən tθə swáyqə? k^wsə t^θḳ^wésə/ *I saw the man that hit you.* (EC,VW)|**QENNEW SEN** TFE SWÍ,KE, **Ἰ** SE **ἸΚÁSE** SWÍ,KE, . /k^wənnəx̣w sən tθə t^θḳ^wésə swáyqə?/ *I saw the man that hit you.* (EC,VW) **Ἰ** [[v^θiḳ^w-ət-sə v̄punch-trns-2obj]] **Ἰ** **ἸIKET**

ἸΚEN /ἰ^θḳ^wəŋ/ to be rotten, spoiled. **YÁ, ἸELÁ,EN** E **Ἰ** S KÍOTEN, LÁ,E TFE **ἸΚEN** SCSÁL,EC. /yé? x̣ələé?əŋ ?ə k^ws qəyáx̣əŋ lé?ə tθə t^θḳ^wəŋ s̄csələč/ *Go look for a slug at a rotten tree stump.* (MP) **Ἰ** [[v^θḳ^w-əŋ v̄rot-mdl]] **Ἰ** **ἸEK**

ἸΚENÁU,TW /ἰ^θḳ^wəŋéw̄tx̣w/ spoiled fruit house. *a fruit and vegetable distribution center in Victoria where people used to go to get free, imperfect items that were going to be disposed of (LGC) **YÁ, Ἰ** TE OX E **Ἰ** SE **ἸΚENÁU,TW**. /yé? ʔtə ʔáx̣w ?ə k^wsə t^θḳ^wəŋéw̄tx̣w/ *We went over to the spoiled fruit house.* (LGC) **Ἰ** [[v^θḳ^w-əŋ v̄rot-mdl]] **Ἰ** **ἸKEN**

ἸΚENESET /ἰ^θḳ^wəŋəsət/ to start to rot, get rotten. (LGC) **ἸΚENESET** TFE ÁPELS. /t^θḳ^wəŋəsət tθə ʔépəls/ *The apples got rotten.* (LGCnr) **Ἰ** [[v^θḳ^w-əŋ-sət v̄rot-mdl-rflxv]] **Ἰ** **ἸKEN**

ἸKETEN /ἰ^θḳ^wətəŋ/ to be rotted, get wormy. (LGC) **ἸKETEN** TFE ÁPELS. /t^θḳ^wətəŋ tθə ʔépəls/ *The apple got wormy.* (LGC) **Ἰ** [[v^θḳ^w-ət-əŋ v̄rot-trns-psv]] **Ἰ** **ἸEK**

ἸΚINÁĆ /ἰ^θḳ^wineč/ head down in the front, raised in the back. (DELIC) *Not confirmed.* [[v^θḳ^wi-neč v̄head_down=tail]] [analysis uncertain]

ἸΚINÁĆEN /ἰ^θḳ^winečəŋ/ to hang ones head is down. **SKI,ELES** TFE WILNEW. SU, **ἸΚINÁĆENS**. /sqiʔələs tθə x^wilŋəx̣w. suʔ-t^θḳ^winečəŋ-s/ *The person was sad. So he put his head down.* (LGC) **Ἰ** [[v^θḳ^wi-neč-əŋ v̄head_down=tail-mdl]] **Ἰ** **ἸΚINÁĆ** [analysis uncertain]

ἸΚINÁĆNEN /ἰ^θḳ^winečnəŋ/ putting head down. (DELIC) *Not confirmed.* [[v^θḳ^wi-neč-nax̣w-əŋ v̄head_down=tail-nctrns-mdl]] **Ἰ** **ἸΚINÁĆEN** [analysis uncertain]

ἸΚINÁĆSET /ἰ^θḳ^winečsət/ put head down. (DELIC) *Not confirmed.* [[v^θḳ^wi-neč-sət v̄head_down=tail-rflxv]] **Ἰ** **ἸΚINÁĆEN** [analysis uncertain]

ἸΚINÁĆTEN /ἰ^θḳ^winečtəŋ/ caused to be head down. (DELIC) *Not confirmed.* [[v^θḳ^wi-neč-tx̣w-əŋ v̄head_down=tail-caus-psv]] **Ἰ** **ἸΚINÁĆEN** [analysis uncertain]

ἸKIT punch it. *See under:* **ἸIKET**

ἸKOM,E /ἰ^θḳ^wámə?/ raspberry, blackcap berry. *Rubus leucodermis.* (EC,VW; CP; ErC) **ἸNEKIX ἸKOM,E**. /nəqix̣ t^θḳ^wámə?/ *blackcap berry.* (VW,EC) **Ἰ** [[v^θḳ^wámə? v̄raspberry]] [This is a loan from Cowichan] **cp.** **ἸKON,E**,

ἸKOM,E,ILĆ /ἰ^θḳ^wáməʔič/ blackcap bush. (EC,VW; CP; VW,EC) **Ἰ** [[v^θḳ^wáməʔ-ič v̄blackcap=plant]] **Ἰ** **ἸKOM,E**,

ἸKOMET /ἰ^θḳ^wámət/ a place name in Sooke. **CSLÁ,E** TFE NÁ,ETEN **ἸKOMET**. /čsləʔə tθə nəʔətəŋ t^θḳ^wámət/ *They were from that place called ἸKOMET.* (BJ) **Ἰ** [[v^θḳ^wámət v̄Sooke_place_name]]

ἸKON,E /ἰ^θḳ^wəŋə?/ cultivated raspberry. (EC,VW) **Ἰ** [[v^θḳ^wəŋə? v̄raspberry]] ((The native Saanich form is used for the cultivated raspberry while the Cowichan loan is used for the native blackcap) **cp.** **ἸKOM,E**,

ἸKON,E,ILĆ /ἰ^θḳ^wəŋəʔič/ cultivated raspberry bush. (EC,VW) **Ἰ** [[v^θḳ^wəŋəʔ-ič v̄raspberry=plant]] **Ἰ** **ἸKON,E**,

ἸKONESSET decay. *See under:* **ἸKON,SET**

ἸKOST punch face. *See under:* **ἸEKOST**

TKOSTEN /tʰqʷástəŋ/ to be punched in the face by someone. (LGC) **TKOSTEN** TFE SWIU, LES E TFE STI, TELKEL. /tʰqʷástəŋ tθə swíwləs ʔə tθə sʰiʔʰáʔqəʔ/ *The kid punched the young man in the face.* (LGC) VAR: **TEKOSTEN** /tʰəqʷástəŋ/ **TEKOSTEN** SEN. /tʰəqʷástəŋ sən/ *I was punched in the face.* (HJ) [[√tʰiqʷ=as-t-əŋ √punch=face-trns-psv]] **TKOST**

TKINEN go uphill. See under: **TEKINEN**

TKÉ, KE, blackbird. See under: **JKÓKE**

TKOL, ECE /tʰqʷaləčəʔ/ mittens, gloves. (EC, VW; MP; LGC; CP) **DIYEM, T** TFE N, **TKOL, ECE**. /tʰəyəmt tθə n-tʰqʷaləčəʔ/ *Put on your gloves.* (LGC) [[√tʰqʷaləčəʔ √mittens]] [analysis uncertain -- This looks like it should be further analyzable]

TLÁ, ELĆ /tʰləʔəłć/ bigleaf maple. *Acer Macrophyllum*. (EC, VW; CP; VW, EC; ErC) [[√tʰləʔ=ič √maple=plant]]

TLEQ /tʰləkʷ/ to pinch. (LGC) **TLEQ** SEN. /tʰləkʷ sən/ *I got pinched.* (LGC) [[√tʰləkʷ √pinch]]

TLEQT /tʰləkʷt/ to pinch something or someone with one's fingers. (LAC) (Usage: The root here cannot be used with the non-control transitivizer. It apparently implies a deliberate, not accidental pinch with the fingers. Therefore, forms such as /tʰləkʷnəŋ/ are unacceptable.) (EC, VW) **TLEQT** SEN. /tʰləkʷt sən/ *I pinched it.* (LAC) [[√tʰləkʷ-t √pinch-trns]] **TLEQ**

TLEQTEN /tʰləkʷtəŋ/ to be pinched by someone. (LGC) **TLEQTEN** SEN /tʰləkʷtəŋ sən/ *Someone pinched me.* (EC, VW) | **TLEQTEN** SEN E TFE NE STIØEN. /tʰləkʷtəŋ sən ʔə tθə nə-stíkʷən/ *My nephew pinched me.* (LGC) | **TLEQTEN** SEN E TFE STI, TELKEL. /tʰləkʷtəŋ sən ʔə tθə sʰiʔʰáʔqəʔ/ *The child pinched me.* (LGC) [[√tʰləkʷ-t-əŋ √pinch-trns-psv]] **TLEQT**

TLONESSET /tʰlənəsət/ to get cold. (MP; LGC) **UÁN, U, TLONESSET**. /čén' uʔ tʰlənəsət/ *It's getting very cold.* (IM, RS) | **TLONESSET**. /ʔiʔ-tʰlənəsət/ *The weather is getting cold.* (IM) | **JÁN, U, TLONESSET** TI, Á SŽÁČEL. /čén' uʔ tʰlənəsət tʰiʔe skʷéčəl/ *It's getting very cold today.* (LGC) | **NIŁ SE, SŽÁ, S ŽE EN, ÁS TLONESSET**. /níʔ səʔ skʷéʔ-s kʷə ʔənʔé-s tʰlənəsət/ *It will be theirs when it gets cold.* (MP) | **HO, NIŁ PWELO, SU, JÁN, S TLONESSET** TFE SŽÁČEL. /háʔ níʔ pxʷəláʔ suʔ-čén'-s tʰlənəsət tθə skʷéčəl/ *When this wind blows it gets real cold.* (MP) | **SU, ČÁLS SU, TLONESSETS** TFE SŽÁČEL. /suʔ-čéʔ-s suʔ-tʰlənəsət-s tθə skʷéčəl/ *And the weather will get even colder.* (MP) | **EN, ÁN, U, LIŁEK** TFE

TLONESSET TFE STI, TELKEL. /ʔənʔén' uʔ líləq tθə tʰlənəsət tθə sʰəlíʔʰáʔqəʔ/ *The children get cold easily.* (LGC) VAR: **TLONSET** /tʰlənəsət/ **HO, JE LE, ŽLI, TLONSET** I, SU, LÁ, SETS TFE S, EL, ÁLEW. /háʔ čə ləʔ kʷ4-iʔ-tʰlənəsət ʔiʔ suʔ-léʔsət-s tθə sʔəlʔéləxʷ/ *When it started to get cold, the elders got ready.* (MP) VAR: **TELONSET** /tʰlənəsət/ **TEW EU, I, TELONSET** I, TES LTE. /təxʷ ʔəw' ʔiʔ-tʰlənəsət ʔiʔ tás ʔtə/ *It was just starting to get cold when we got there.* (MP) | **XEN, ÁN, E TFA, E SU, EN, ÁS I, TELONSET**. /xʷənʔéŋ ʔə tθéʔə suʔ-ʔənʔé-s ʔiʔ tʰlənəsət/ *It's like that and it gets cold.* (CP) [[√tʰlənəsət √cold-mdl-rflxv]] **TOLEN** [metathesis with reflexive]

TLONEST chill it. See under: **TELONET**

TLONET chill it. See under: **TELONET**

TO, ŽES /tʰáʔkʷəs/ seven. (EC, VW; CP) **TO, ŽES** SEMÍ, /tʰáʔkʷəs səməy/ *Seven blankets.* [The /-əmət/ 'blanket' suffix with numbers greater than six is used only at potlatches.] (EC, VW) | **TO, ŽES** SKELÁLNEW. /tʰáʔkʷəs sqəlélŋəxʷ/ *Seven trees.* (EC, VW) | **NEŽE, ČESE, LIW, NOS, ŁKÁČES, DXEN, TO, ŽES, TÁ, ŽES, TEŽEW, OPEN.** /nátʰəʔ, čəsəʔ ʔixʷ, ŋás, ʔqéčəs, tʰəŋ, tʰáʔkʷəs, téʔθəs, tákʷəxʷ, ʔápən/ *One, two, three, four, five, six, seven, eight, nine, ten.* (DE, SW) [[√tʰaʔkʷəs √seven]]

TO, ŽSÁLE seven people. See under: **TE, ŽSÁLE**

TO, ESEN /tʰáʔəsəŋ/ to nose up, referring to the behavior of fish when they swim with their nose at the surface of the water. (LGC) **TU, EN, Á TU, TO, ESEN** TFE SČÁÁNEW E TFE NÁTEN ŠSOMES. /tuʔ-ʔənʔé tuʔ-tʰáʔəsəŋ tθə sčéenəxʷ ʔə tθə nétəŋ ššáməs/ *The fish kind of come nose up to what's called ŠSOMES, the shallow part of the reef net lead.* (PP) [[√tʰaʔ=as-əŋ √surface=face-mdl]] [analysis uncertain]

TOKE /tʰáqʷəŋ/ yellow jelly fungus. (IM, RS) [[√tʰáqʷəʔ √yellow_jelly_fungus]]

TOKEN /tʰáqʷəŋ/ to be rotten, spoiled. (EC, VW; LAC; LGC; CP) **NEN, LÁ, E TFE TOKEN** SČSÁL, EC. /ŋən' léʔə tθə tʰáqʷəŋ sčséləč/ *There's lots there at the rotten stump.* (MP) | **TOKEN** TFE OLENČES. /tʰáqʷəŋ tθə ʔálənčəs/ *The orange is rotten.* (LGC) | **ÁN, U, TOKEN** TFE OLENČES. /ʔén' uʔ tʰáqʷəŋ tθə ʔálənčəs/ *The orange is very rotten.* (LGC) [[√tʰáqʷəŋ √rot(rslt)-mdl]] **TKEN**

TO, KEN /tʰáʔqʷəŋ/ being rotten, spoiled. (LAC) **UÁN, U, TO, KEN**, TFE OLENČES. /čén' uʔ tʰáʔqʷəŋ tθə ʔálənčəs/ *The oranges are really*

ἸΟΝΕΝ TFE ΚΟ., /ʔén' uʔ t^θánəŋ tθə q^wáʔ/ *The water is really cold.* (LGC)|KENÁ,SET SW E TFE
ἸΟΝΕΝ ΚΟ., /qǝnéʔsət sx^w ʔə tθə t^θánəŋ q^wáʔ/ *Soak in the cold water.* (LGC) [[v^θan-əŋ vcold-mdl]]

ἸΟ, QE, skunk-cabbage. See under: ἸΟQI,

ἸΟQI, /t^θák^wiʔ/ skunk-cabbage. *Lysichiton americanus.* (EC,VW; VW,EC) VAR: ἸΟ, QE, /t^θák^wəʔ/ (CP) VAR: ἸΕΚI, /t^θáq^wiʔ/ (MP) VAR: ἸΕQI, /t^θák^wiʔ/ (IM,RS) [[v^θak^wiʔ vskunkcabbage]]

ἸΟΥ, disappear. See under: ἸΕU,

ἸΟΥ, ΕΛ /t^θáwəʔ/ to have disappeared. (I, **ἸΟΥ, ΕΛ** OL, /ʔiʔ-t^θáwəʔ ʔaʔ/ *It's disappearing now.* (EC,VW) [[v^θə(a)w-aʔ vdisappear<rs>dur]] ⚡ἸΕU,

ἸΟΥ, ΝΕΝ /t^θáwŋən/ leftovers. (ΥÁ, ΣΚÁS TFE **ἸΟΥ, ΝΕΝ**, /yéʔ sqés tθə t^θáwŋən/ *Go take out the leftovers.* (IM,RS) [[v^θə(a)w=ŋin vdisappear<rs>=piece]] ⚡ἸΕU,

ἸΟΧΕΝ June plum. See under: ἸΕΧΕΝ,

ἸΡÁΣΕ /t^θpésə/ make you busy. (**ἸΡÁΣΕ** SEN, /t^θpésə sən/ *I made you busy.* (EC,VWb) [[v^θep-ət-sə vbusy-trns-2obj]] ⚡ἸÁPET

ἸΡÁΤΕΝ /t^θpétəŋ/ to be made busy, distracted, be interrupted by someone, have one's attention diverted. (**ἸΡÁΤΕΝ** SW, /t^θpétəŋ sx^w/ *You were made busy.* (EC,VWb)|**ἸΡÁΤΕΝ** SEN E TFE WILNEW, /t^θpétəŋ sən ʔə tθə x^wilŋəx^w/ *I was interrupted by the person.* (LGC)|**ἸΡÁΤΕΝ** SEN E TFE NE STIŪEN, /t^θpétəŋ sən ʔə tθə nə-stik^wən/ *I was interrupted by my nephew.* (LGC) VAR: ἸΕΡÁΤΕΝ /t^θəpétəŋ/ (LGC) [[v^θep-ət-əŋ vbusy-trns-psv]] ⚡ἸÁPET [metathesis with passive]

ἸΡÁΤ- make busy. Stem for subject suffixes. See under: ἸÁPET

ἸΣÁ, ἸΤΕΝ /t^θséʔtəŋ/ to be thrown down by someone or something. (EC,VW) [[v^θs=eʔt-t-əŋ v-pound=mass-trns-psv]] ⚡ἸΕS

ἸΣΕΝΕΝ step up on. See under: ἸΕ, ΣΕΝΕΝ

ἸΣΕΤ /t^θsát/ to hit, pound something with a projectile (such as a hammer, fist or a thrown rock). (CP) (**ἸΣΕΤ** SEN, /t^θsát sən/ *I threw it at it.* (LGC)|EN, SU, **ἸΣΕΤ**, /ʔən-suʔ-t^θsát/ *Then you pound it.* (PP)|**ἸΣΕΤ** SEN E TFE ΣΝÁNET, /t^θsát sən ʔə tθə sŋénət/ *I threw a rock at it.* (LGC) [[v^θs-ət v-pound-trns]] ⚡ἸΕS

ἸΣΕΤΕΝ /t^θsátəŋ/ to be hit by something thrown or something like a hammer or fist by someone or something. (EC,VW) (**ἸΣΕΤΕΝ** SEN, /t^θsátəŋ sən/ *I was hit by something thrown.* (LGC)|**ἸΣΕΤΕΝ** SEN E TFE ΝΕ ἸΕΝ, ΕΛ, /t^θsátəŋ sən ʔə tθə nə-t^θəŋəʔ/ *I got hit in my chest.* (LGC)|I, ḶΕΝ, Á **ἸΣΕΤΕΝ** EN, Á E ΤΛ SMOQÉC E TFE ΣΝÁNET, /ʔiʔ k^w4-ʔənʔé t^θsátəŋ ʔənʔé ʔə t4 smák^wəç ʔə tθə sŋénət/ *SMOQÉC came with a rock and came and hit him.* (ErC) [[v^θs-ət-əŋ v-pound-trns-psv]] ⚡ἸΣΕΤ

ἸΣΙΝΕΛ /t^θsínəʔ/ to be nailing. (LGC) (**ἸΣΙΝΕΛ** TFE WILNEW, /t^θsínəʔ tθə x^wilŋəx^w/ *That person nailed.* (LGC)|**ἸΣΙΝΕΛ** SEN E TFE LEPLOS, /t^θsínəʔ sən ʔə tθə ləplás/ *I nailed the board.* (LGC) [[v^θis-inəʔ v-nail-cstm]] ⚡ἸΙΣΕΤ

ἸΣΙΝΕΤ /t^θsínət/ to nail something. (LGC) (**ἸΣΙΝΕΤ** SW TFE LEPLOS, /t^θsínət sx^w tθə ləplás/ *You nailed the board.* (LGC) [[v^θis-əŋ-ət v-nail-mdl-trns]] ⚡ἸΙΣΕΤ

ἸΣΟ, /t^θsáʔ/ the gut, stomach, where food goes. (CP) (I U, TEW JE OL, EU, O, MET TFE SWIU, LES Ḷ SNOU, ELS E TFE **ἸΣΟ**, S TFEU, NIL STÁLEKEM, /ʔi uʔ-təx^w çə ʔaʔ əwʔ ʔáʔmət tθə swíwłəs k^w snáwəʔ-s ʔə tθə t^θsáʔ-s tθəwíníʔ sʔléləqəm/ *And the young man was sitting right in the gut of that monster.* (PP) [[v^θsaʔ v-gut]]

ἸΣΟΣΤΕΝ /t^θsástəŋ/ to be punched, hit in the face by someone or something. (LGC) (**ἸΣΟΣΤΕΝ** TFE SWIU, LES E TFE STI, ἸΕΛΚΕΛ, /t^θsástəŋ tθə swíwłəs ʔə tθə sʔíʔʔəʔqəʔ/ *The kid punched the young man in the face.* (LGC) [[v^θs=as-t-əŋ v-pound=face-trns-psv]] ⚡ἸΣΕΤ

ἸἸΧOLS /t^θxáls/ egg. (EC,VW) VAR: ἸΕἸΧOLS /t^θət^θxáls/ (EC,VW) VAR: ἸΕἸΕΧOL, ES /t^θət^θəxálas/ (MP; CP) [[t^θ + v^θx=aləs dim + vpebble=round]] ⚡ἸἸΧIT

ἸἸUM /t^θum/ fruit. (DELC) [Possibly from Cowichan] *Not confirmed.* [[v^θum vfruit]]

ἸΩÁ, ΕΝ /t^θx^wéʔən/ a point south of Cordova Spit. (ErC) [[v^θx^weʔ=ən vsteam_cook=instr]] ⚡ἸΩÁS

ἸΩÁS /t^θx^wés/

1. to steam-cook. (EC,VW) (**ἸΩÁS** SEN /k^w4-t^θx^wés sən/ *I'm steam-cooking now.* (EC,VW))
2. a barbecue pit for shellfish. (CP) VAR: ἸΩOS /t^θx^wás/ (CP) [[v^θx^wes vsteam_cook]]

ἸΩÁSΤ /t^θx^wést/ to steam-cook something. (EC,VW) (**ἸΩÁSΤ** LE, SEN TFE S, OXE, /t^θx^wést ləʔ

sən tθə sʔáxʷəʔ/ I cooked the clams.

(EC,VW) [[√tʰixʷes-t √steam_cook-trns]] ⇨ṲWÁS

ṲWIN,ES /tʰixʷínjəs/

1. help me, pity me. (NE EL,ÁLES! ṲWINES SW /nə-ʔəlʔéləs! tʰixʷínjəs sxʷ! / My brothers! Come help me! (EC)

2. please (give). (IM,RS) ṲWIN,ES I, ELENISTONES. /tʰixʷínjəs ʔiʔ ʔəʔənístánjəs/ Please feed me. (CP)|ṲWIN,ES I, ONES E TFÁ,E ŠXEL,ÁL,S. /tʰixʷínjəs ʔiʔ ʔánjəs ʔə tθéʔə šxəléləs/ Please pass me that pen. (IM)|EN,Á ṲWIN,ES E TFE SXÁC. /ʔənʔé tʰixʷínjəs ʔə tθə sxéč/ Please give me some dried fish. (IM) VAR: ṲWINES /tʰixʷínjəs/ (RS) ṲWINES SW, SI,ÁM,. /tʰixʷínjəs sxʷ, siʔém/ Take pity on me, sir. / Help me, sir. (LGC) [[√tʰixʷ-əŋ-ət-s √pity-mdl-trns-1sgobj]] ⇨ṲWINET

ṲWINET /tʰixʷínjət/ to have pity on someone, tell (someone) to have pity and help someone. (IM,RS) (YÁ, ṲWINET TFE NE ŠW,OKE,. /yéʔ tʰixʷínjət tθə nə-šxʷʔáqʷəʔ/ Go help my brother / sister. (IM,RS)|YÁ, SEN SE, ṲWINET TFE NE SČÁ,ČE,. /yéʔ sən səʔ tʰixʷínjət tθə nə-sčéʔčəʔ/ I'll go have pity on (help) my friend. (RS) VAR: ṲEWINET /tʰəxʷínjət/ (LGC) ṲEWINET SEN. /tʰəxʷínjət sən/ I feel sorry for him.

(LGC) [[√tʰixʷ-əŋ-ət √pity-mdl-trns]] ⇨ṲIWEN

ṲWINETEN /tʰixʷínjətən/ to be pitied by someone, be helped by someone out of pity. (ŽEŽCENIT ES ŽE YÁ, ES ṲWINETEN. /kʷəkʷčəŋit-əs kʷə yéʔ-əs tʰixʷínjətən/ She hollered for them to go help her. (EC) [[√tʰixʷ-əŋ-ət-əŋ √pity-mdl-trns-psv]] ⇨ṲWINET

ṲWISET /tʰixʷísət/

1. to be grateful. (OO, SU, ṲWISETS. /ʔáa, suʔ-tʰixʷísət-s/ Oh, he was grateful. (GB)
2. to ask for pity. (LGC) ṲEWISET TFE ELETÁLNEW. /tʰəxʷísət tθə ʔəʔtélŋəxʷ/ The person was asking for pity. (LGC)
3. to pity one's self. (DELC) VAR: ṲEWISET /tʰəxʷísət/ (LGC) [[√tʰixʷ-sat √pity-rflxv]] ⇨ṲIWEN [metathesis with reflexive]

ṲWOS steam cook. See under: ṲWÁS

ṲXENI /tʰoxóni/ Waldron Island.

(ErC) [[√tʰoxóni √Waldron_Island]]

ṲXENEN /tʰoxónən/

1. a fish spear for cod, flounder or other fish, cod gig. (EC,VW; MP; LGC; CP) *About 12

feet long with three tines. The same pole would typically have a rake at one end and a three-tined spear at the other. The rake would be used for grabbing and gathering urchins. (LGC) ṲXENEN ŁÁ,E. /tʰoxónən ʔéʔə/ This is a fish spear.

(CP)|ŠEPEKSENTW TFE ṲXENEN. /šəpəqsəntxʷ tθə tʰoxónən/ Sharpen the spear. (LGC)|ŠEPEKSTEN TFE N, ṲXENEN. /šəpəqstəŋ tθə n-tʰoxónən/ You spear is sharpened. (LGC)|NI, TFE ČQEUYEŽ, MEQSTÁN, ṲXENEN. /níʔ tθə č-kʷəwyəkʷ, mákʷstəŋ, tʰoxónən/ Some had hooks, everything, spears. (MP)|TČET SW E TFE ṲXENEN TFE BEWI,. /tčət sxʷ ʔə tθə tʰoxónən tθə pəwiʔ/ Spear the flounder with the spear. (LGC)|TČETEN OL, TFE AYET E TFE ṲXENEN. /tčətəŋ ʔaf tθə ʔéyat ʔə tθə tʰoxónən/ The lingcod is stabbed with a spear. (PP)

2. a war spear. (EC,VW) [[√tʰox-əŋ=ən √spear-mdl=instr]]

ṲXIT /tʰoxít/

1. pebbles, gravel (as on the beach). (EC,VW; LGC) (SU QÁSSET TSE ṲXIT /suʔ-kʷéssət tsə tʰoxít/ So the stones get hot. (EC,VW)|NIŁ SU FÍ,ÉKT TFE ṲXIT /níʔ suʔ-θəyəqʷt tθə tʰoxít/ Then dig a hole in the pebbles. (EC,VW)

2. beach. (SU, TES E TFE Í, ṲXIT. /suʔ-təs ʔə tθə ʔəy tʰoxít/ So they got to a good beach. (ErC)|SU, XČETS TFE ŠWLÁ,ES ṲXIT. /suʔ-xčət-s tθə šxʷl'éʔə-s tʰoxít/ He figured it out there on the beach. (GB)|KBILENS ŁÁ,E E TFE Í, TU, PEK TFE ṲXIT. /qɸiləŋ-s léʔə ʔə tθə ʔəy tuʔ-pəq tθə tʰoxít/ He landed on the nice, kind of white beach. (MP)|TU, IYES ṲXIT Ž SNEN,S LE, TFE ŁEKES. /tuʔ-ʔiyəs tʰoxít kʷ s-ŋəŋ-n-s laʔ tθə ʔəqəs/ It's kind of a nice beach where there was lots of seaweed. (CJ)|I, HO, SW TES E ŽSE Í, ṲXIT I, EWE S YÁ, NEU,ILEN. /ʔiʔ háʔ sxʷ tās ʔə kʷsə ʔəy tʰoxít ʔiʔ ʔəwə s yéʔ nəwíləŋ/ And when you get to a good beach, don't go inside. (MP)|SU, TESS E ŽSE SXEN,E TELÁ, I, IÁ, EU, IYES ṲXIT. /suʔ-tās-s ʔə kʷsə sxənʔə xəl'éy ʔiʔ x'éʔ əw ʔiyəs tʰoxít/ So they went to what is called TELÁ, and it was also a nice beach. (CJ) [[√tʰoxit √pebble]] [analysis uncertain -- possibly has the /-i/ 'persistent' and /-t/ 'stative' suffixes]

ṲXINES /tʰoxínəs/ Anacortes area. (ErC) [ErC suggests that this means 'bare your teeth'] [[√tʰoxʷi=nis √bare=tooth]]

T

T det. See under: **TĹ**

TAKE, /ʎéqəʔ/ birthmark.

(IM,RS) [[ʎéqəʔ vbirthmark]]

IAKT /ʎéqt/ to be long, tall. (EC,VW; MP; IM,RS;

MI; LGC; CP) **IAKT** SKELÁLNEW. /ʎéqt sqələlŋəx^w/

Tall tree. (EC,VW; CP) | **IAKT** XIL,EM,. /ʎéqt x^wíləm'/

It was long rope. (GB) | **IAKT** ŠÍ,Ē. /ʎéqt ščǎyǎ/ A

long stick. (CP) | NON, SW U, **IAKT**. /nán' sx^w u?

ʎéqt/ You're too long. (CP) | YES; **IAKT** TFE SI,ÁTENS.

/ɣiyəs; **ʎéqt** tθə siʔétən-s/ She was pleasant; her

hair was long. (MP) | ÁN, U, **IAKT** TFE SNEWEL. /ɣén'

u? **ʎéqt** tθə snəx^wəʔ/ The canoe is very long.

(LGC) | NEKIX I, **IAKT** TFE SI,ÁTENS. /nəqǐx ɣi? **ʎéqt**

tθə siʔétən-s/ Her hair is long and black. (MP) | YÁ,

ŠTEN TLÁ,EN E ʎS **IAKT**. /yé? štəŋ ʎléʔəŋ ɣə k^ws

ʎéqt/ He went walking, looking for something long.

(B) | YÁ, ONESTEN E TFE **IAKT** XIL,EM,. /yé?

ʔəŋəstəŋ ɣə tθə **ʎéqt** x^wíləm'/ They went and were

given a long rope. (CP) | ÁN, Í, **IAKT** TI,Á NEKIX EN,

SI,ÁTEN I,Í,MET. /ɣén' ɣəy' **ʎéqt** tíʔe nəqǐx ʔəŋ-

siʔétən. ɣiʔəy^məʔ/ Your hair is very long and black.

It is beautiful. (MP) | KEM,ET SW TFE XIL,EM,; EN,ÁN,

U, **IAKT**. /qámət sx^w tθə x^wíləm; ʔəŋɣén' u?

ʎéqt/ Cut off the rope; it's too long.

(LGC) [[ʎéqt vlong]]

IAKTNOŊET /ʎéqtnáŋət/ to manage to

finally be long. **IAKTNOŊET** TFE XIL,EM,.

/ʎéqtnáŋət tθə x^wíləm'/ The rope is finally long.

(LGC) [[ʎéqt-naŋət vlong-ncmdl]] **IAKT**

IAKTSEN /ʎéqtsən/ to be long-legged. (IM,RS)

VAR: **TEKTSEN** /ʎáqtsən/ (LGC) **TEKTSEN** TFE

ŠTI,TEĹKEL. /ʎáqtsən tθə sǎiʔǎəʔqəʔ/ The child is

long-legged. (LGC) [[ʎéqt=sən vlong=foot]]

IAKT

IAKTSET /ʎéqtsət/ to get long, make oneself

long. **IAKTSET** TFE XIL,EM,. /ʎéqtsət tθə x^wíləm'/

The rope is getting long. (LGC) [[ʎéqt-sat vlong-

rflxv]] **IAKT**

IAKTTEL /ʎéqttəl/ to be long together, long

with each other. **IAKTTEL** TFE SKEM,EL,.

/ʎéqttəl tθə sqáməʔ/ The paddles were long

together. (LGC) [[ʎéqt-tal vlong-rprcl]] **IAKT**

IAKTTEN /ʎéqttəŋ/ to be made long,

lengthened by someone or something.

IAKTTEN TFE SKEM,EL,. /ʎéqttəŋ tθə sqáməʔ/ The

paddle was made longer. (LGC) [[ʎéqt-tx^w-

əŋ vlong-caus-psv]] **IAKTTW**

IAKTTW /ʎéqttx^w/ to lengthen, make

something longer, let something be long.

IAKTTW SEN TFE SKEM,EL,. /ʎéqttx^w sən tθə

sqáməʔ/ I made the paddle longer. (LGC) [[ʎéqt-

tx^w vlong-caus]] **IAKT**

IAKEXEN /ʎéq^wəxən/ mallard.

(LAC) [[ʎéq^wəxən vmallard]] [This may be a

mistake] cp. **IAQEXEN**

IA,¹ /ʎéʔ/

1. again. **IA**, SW **KLÁT**. /ʎéʔ sx^w qəlét/ Do it

again. (EC,VW) | **KLÁT IA**, /qəlét ʎéʔ/ Repeat it

again. (CP) | YÁ, SEN **IA**, /yéʔ sən ʎéʔ/ I'm going

again. (AJ) | SU, XOU, S ʎE, **IA**, /suʔ-t^əáw-s k^wəʔ

ʎéʔ/ She disappeared again. (CP) | **IA**, SEN YÁ,

KLÁT. /ʎéʔ sən yéʔ qəlét/ I'll go again. (AJ) | YÁ,

SEN **IA**, ʎL**KLÁT**. /yéʔ sən ʎéʔ k^wə-qəlét/ I'm

going again. (EC,VW) | EWENE FÁN **IA**, XTIT. /ʔəwəŋə

θén ʎéʔ xtit/ Nobody does that anymore.

(EC,VW) | NE ŠTI, **IA**, ʎS **KLÁT**. /nə-sǎiʔ ʎéʔ k^ws

qəlét/ I want some more. (EC,VW) | **IA**, SEN

ʎL**TÁCEL**. /ʎéʔ sən k^wə-téčəl/ I got here again.

(EC,VW) | **IA**, SEN ʎLYÁ,. /ʎéʔ sən k^wə-yéʔ/ I'm

going again. (EC,VW) | **IA**, LE, SEN ʎLYÁ,. /ʎéʔ ləʔ

sən k^wə-yéʔ/ I went again. (EC,VW) | **IA**, SEN SE,

ČTÁT. /ʎéʔ sən səʔ čtét/ I'm going to ask again.

(LAC) | **IA**, SEN ʎLI, ŠETEN,. /ʎéʔ sən k^wə-iʔ-šətəŋ/ I

was walking again. (EC,VW) | **IA**, SEN ʎLQENNEW.

/ʎéʔ sən k^wə-k^wənnəx^w/ I saw it again.

(EC,VW) | SU, **IA**, TWE SPOOL,. /suʔ-ʎéʔ tx^wə-spáal/

So he became Raven again. (EC,VW) | **IA**, E SW

ʎL**ZEN**,ÁT? /ʎéʔ ə sx^w k^wə-k^wənéʔ?/ Do you have

it again? (EC,VW) | **IA**, SEN ʎL**LEN**. /ʎéʔ sən k^wə-

ɣiʔəŋ/ I'm going to eat again. (EC,VW) | **IA**, SW

ʎLQENNEN. /ʎéʔ sx^w k^wə-k^wənnəŋ/ He saw you

again. (EC,VW) | **IA**, ʎLQENNONES. /ʎéʔ k^wə-

k^wənnəŋəs/ He saw me again. (But */ʎéʔ

k^wəŋ^wənnəŋə/ 'He saw you again'.) (EC,VW(nr)) | SU,

YÁ, S JE **IA**, /suʔ-yéʔ-s čə ʎéʔ/ So they went again.

(MP) | EWE S YÁ, **IA**, /ʔəwə s yéʔ ʎéʔ/ He didn't go

again. (PP) | **IA**, ʎTE ʎLQENNEZEL. /ʎéʔ ʔtə k^wə-

k^wənnək^wəl/ We will meet again. / We will see each

other again. (IM,RS) | **IA**, EU, ŁÁU, YEW **IA**, /ʎéʔ əw'

ʔéw' yəx^w ʎéʔ/ They also escaped again. (PP) | **IA**,

JE ʎL**KLÁT**. /ʎéʔ čə k^wə-qəlét/ It happened over

ṫqit-s ʔiʔ **ḴĒʔ** əw' tɣwə-ʔiʔəy'mət/ *He looked at what he was wearing and it had become beautiful, too.* (EC,VW)|**ṬĀ**, EU, SI, LEN, XEN, AN, E TFE ENYENS. /**ḴĒʔ** əw' s-ʔiʔ4ən' xwənʔéj ʔə tθə ʔənyəns/ *It's edible, too, like onions.* (CJ)|**ṬĀ**, S U, KĒLÁT ŽIXIŽESEN ŁWÁL. /**ḴĒʔ**-s uʔ qəlét kʷixikwəsəj ṫxwéṫ/ *They also moved their bodies again for a third time.* (PP)|HÍ TELÁ, ENEN NO, ʔE, **ṬĀ**, EU, NEJTIN STW SNÁNET. /háy təléʔənəj náʔtʰəʔ **ḴĒʔ** əw' nəčtíj s-txw-sjénət/ *There was one person over there that was also changed into a rock.* (PP)|**ṬĀ**, SEN EU, XEN, AN, OL, E TĒ NEZE Ž NE SČEK. /**ḴĒʔ** sən ʔəw' xwənʔéj ʔaʔ ʔə tṫ nəkʷə kʷ nə-s-čəq/ *I'm just as big as you are.* (EC,VW)|EWENE SXĪTS Ž SNÁS TFE **ṬĀ**, EU, IYES ʔXIT. /ʔəwəhə s-xčit-s kʷ sné-s tθə **ḴĒʔ** əw' ʔiyəs tʰxít/ *I don't know the name of the other good beach.* (CJ)|**ṬĀ**, LE, EU, ČEKÁU, TW Á, LEN ŽSE LÁ, E TĒ SKEKETEĶ. /**ḴĒʔ** ləʔ əw' čəqəwtxʷ ʔéʔləj kʷsə léʔə ʔə tṫ sqəqəθəq/ *There was a longhouse there at SKEKETEĶ, too.* (BJ)|SU, KĒL, KĒL, S I, YEFOST ES E TFE NIĒ **ṬĀ**, U, SIL, E, S ʔÁ, E. /suʔ-qwálqʷəf-s ʔiʔ yəθást-əs ʔə tθə níṫ **ḴĒʔ** uʔ síləʔ-s θéʔə/ *So she spoke and told them that she was also their grandmother.* (CP)» [[√ʔeʔ valso] [u-class intensifier]

ṬĀBET /ʔlépət/ to feel, touch something (with hands or on skin). (EC,VW; CP) **ṬSU**, **ṬĀBETS** TFE ʔOFENS. /suʔ-**ḴĒpət**-s tθə θáθən-s/ *He felt his mouth.* (CP)|**SU**, **ṬĀBETS** TFE ŠXEN, AN, E Ž SYOFS OL, U, ŽÁZE, N, EW ES. /suʔ-**ḴĒpət**-s tθə šxwənʔéj ʔə kʷ s-yáθ-s ʔaʔ ʔuʔ kʷékʷəʔn-əs/ *He felt for how he was always dropping something.* (CP)» VAR: BĀṬET /**ṫpələt**/ (CP) [[√ʔep-ət vfeel-trns]]

ṬĀ, BET /ʔléʔpət/ to be feeling something (with the sense of touch). **ṬĀ, BET** SEN /**ḴĒʔpət** sən/ *I'm feeling it now.* (EC,VW)» [[√ʔexʔp-ət vfeelactb-trns]] **ṫ-ṬĀBET**

ṬĀČ /ʔléč/ to be deep. (HJ) **ṬĀČ** TFE SNÁNET. /**ḴĒč** tθə sjénət/ *The rock is deep.* (HJ)» [[√ʔéč vunder⟨rslt⟩]] **ṫ-ṬĒČ**

ṬĀČEL /ʔléčəl/ to be at the bottom, underneath, below, low. (IM,RS; LAC; LGC; CP) **ṬĀČEL** E TSE KÓ, /**ḴĒčəṫ** ʔə tsə qʷáʔ/ *Bottom of water.* (EC,VW)|**ṬĀČEL** E TSE STÁSŽEL. /**ḴĒčəṫ** ʔə tθə stéskʷəṫ/ *Lower back.* (EC,VW)|**ṬĀČEL** E TFE LETÁM. /**ḴĒčəṫ** ʔə tθə lətém/ *It's under the table.* (IM)|YÁ, TES E TFE **ṬĀČEL**. /yéʔ tás ʔə tθə **ḴĒčəṫ**/ *It went all the way down to the bottom.* (EC)|**ṬĀČEL** E TFE KÓ, . /**ḴĒčəṫ** ʔə tθə qʷáʔ/ *Bottom of water.* (CP)|LO, E TFE LÁ, E TFE **ṬĀČEL** E TI, E KÓ, . /láʔə tə léʔə tθə **ḴĒčəṫ**

ʔə tíʔə qʷáʔ/ *She was at the bottom of the water.* (GB)|HÍ ŽE, TU, ʔI, ʔEL ŽSÁ, E I, Í, TFE **ṬĀČEL**. /háy kʷəʔ tuʔ-θiʔəṫ kʷsəʔə ʔiʔ ʔəy' tθə **ḴĒčəṫ**/ *It's kind of high there and below it's good.* (BJ)|I, Ž EN, SHO, KAK, TUWE KAK, SU, XTITENS TFE ŠKEL, TEN SU, OXTENS OČE **ṬĀČEL**. /ʔiʔ kʷ ən'-s-háʔ qéq, tuwə-qéq, suʔ-xtítəj-s tθə šqələn suʔ-ʔáxʷtəj-s ʔəčə **ḴĒčəṫ**/ *And when you're a baby, a newborn baby, they fold up the diaper and put it underneath.* (EC,VW)» [[√ʔéč-ał vunder⟨rslt⟩-dur]] **ṫ-ṬĀČ**

ṬĀČELTW /ʔléčəltxʷ/ to put at the bottom, underneath, below, low. **ṬEWE SW S ṬĀČELTW** ʔṫÁ, E EN, SQÁLEL E ŽSE N, ʔEN, LINES TFE N, SXOLE, . /ʔəwə sxʷ s **ḴĒčəṫtxʷ** tθéʔə ʔən'-skʷéṫəl ʔə kʷsə n-tʰəjʔínəs tθə n'-sxwáləʔ/ *Don't put your side lines of the front line of the reef net below.* (PP)» [[√ʔéč-ał-txʷ vunder⟨rslt⟩-dur-caus]] **ṫ-ṬĀČEL**

ṬĀČES /ʔléčəs/ to be deep down. (HJ) **ṬĀČES** TFE SNÁNET. /**ḴĒčəs** tθə sjénət/ *The rock (in the water) is deep (looking down at it).* (HJ)» [[√ʔéč-əs vunder⟨rslt⟩=face]] **ṫ-ṬĀČ**

ṬĀ, ESEN /ʔléʔəsən/ to invite (someone) to eat, invite to a feast. (CP) **ṬSU**, **ṬĀ, ESENS** ʔEU, NIĒ LELEFEN. /suʔ-**ḴĒʔəsən**-s θəw'níṫ láləθən/ *So Eel invited him to eat.* (CP)|**SU**, **ṬĀ, ESENS** TFE SMOQEC E TFE U, MEQ SČÁLE, ČE, S. /suʔ-**ḴĒʔəsən**-s tθə smákʷəč ʔə tθə ʔuʔ-mákʷ sčələʔčəʔ-s/ *So SMOQEC invited all his friends and relatives.* (EC,VW)|I, NE STI, Ž NE **ṬĀ, ESEN** E TFE WILNEW LÁ, E E TĒ WENÁ, NEČ. /ʔiʔ nə-sʔiʔ kʷ nə-s-**ḴĒʔəsən** ʔə tθə xʷíljəxʷ léʔə ʔə tṫ xʷənéʔnəč. / *I want to invite the Indians from Salt Spring Island.* (ErC)|YÁ, I, YEFO, ST SW Ž **ṬĀ, ESEN** ŁTE TFEU, NENI, LEYE, . /yéʔ ʔiʔ yəθáʔst sxʷ kʷ s-**ḴĒʔəsən**-ṫtə tθəw'nəniʔṫəyəʔ/ *Go and tell them that we're inviting them.* (ErC)» VAR: **ṬĀ, SEN** /**ḴĒsən**/ (MJ) [[√ʔéʔə-sən vfeast=foot]] [analysis uncertain]

ṬĀ, EWEL /ʔléʔəwəl/ raft. (CP) [[√ʔéʔə=Wəł vagain=conveyance]] **ṫ-ṫÁ**, [analysis uncertain]

ṬĀL, EJ /ʔléləč/ to be blind. (EC,VW; CP) **ṬSU**, **TWE ṬĀL, EJS**. /suʔ-txwə-**ḴĒləč**-s/ *So she became blind.* (EC,VW)» [[√ʔələč vblind]]

ṬĀ, LEM, Klallam. *See under: WSTĀL, EM,*

ṬĀLES /ʔléləs/ to back up, back in, go backwards. (LGC; CP) **ṬĀLES** SEN. /**ḴĒləs** sən/ *I backed up.* (LGC)|**ṬĀLES** ŁTE. /**ḴĒləs** ṫtə/ *We backed in.* (MP)|**ṬĀLES** ʔFEU, NIĒ. /**ḴĒləs** tθəw'níṫ/ *He backed away.* (LGC)|TES ŁTE SU, **ṬĀLESS**. /tás ṫtə

su7-**Ἰάλας-s**/ *We got there and backed into it.*
(MP) ﴿√Ἰάλας √back_up﴾

ἸΆΛΕΣΕΤ back it up. See under: ἸΆΛΕΣΤ

ἸΆΛΕΣΤ /Ἰάλαστ/ to back something up.
﴿ἸΆΛΕΣΤ SW TFE SNEWEL. /Ἰάλαστ sx^w tθə snəx^wə4/
You backed up the canoe. (LGC)﴾ VAR: ἸΆΛΕΣΕΤ
/Ἰάλασατ/ (LGC) ﴿ἸΆΛΕΣΕΤ SW TFE N, COO. /Ἰάλασατ
sx^w tθə n^o-kāa/
Back up your car. (LGC)|I,
ἸΆΛΕΣΕΤS TFE LEHÁL. /ἸἸ Ἰάλασατ-s tθə ləhél/
And they backed up the game. (PP)﴾ [[√Ἰάλας-
t √back_up-trns]] ⇨ ἸΆΛΕΣ

ἸΆΛ /Ἰάλα/ ebb tide, when the tide is starting
to go down. (EC,VW; MP(nr)) ﴿ἸΆΛ TFE KÓ. /Ἰάλα
tθə q^wá7/
The water is starting to go down.
(LGC)|QIN OC I, ἸΆλα? /k^wín 7ač 7Ἰ? Ἰάλα?
What time is the tide starting to go down?
(LGC)﴾ [[√Ἰάλα √ebbtide]]

ἸΆΛΕΝ /Ἰάλαἷἷἷ/
1. salt. (MP; CP) ﴿ἸΆΛΕΝ KÓ. /Ἰάλαἷἷἷ q^wá7/
salt water (EC,VW)﴾
2. to taste salty. (MP) [[√Ἰάλα-ἷἷἷ √salt-mdl]]

ἸΆ, ΝΕΚ /Ἰάἷἷἷ/ to have a big gathering for
a feast and give-away, give a potlatch.
(EC,VW; LAC; CP) ﴿ἸΆ, ΝΕΚ SEN SE. /Ἰάἷἷἷ sən sə7/
I will give a potlatch. (EC,VW)|I, WEWE ἸΆ, ΝΕΚ SEN
SE, /7ἸἸ7wəwə Ἰάἷἷἷ sən sə7/
I might give a potlatch. (EC,VW)|I, WEWE ἸΆ, ΝΕΚ SEN SE, ἸΕ Í, ES
SZÁCEL /7ἸἸ7wəwə Ἰάἷἷἷ sən sə7 k^wə 7áy^o-əs
sk^wéčəł/
I might give a potlatch if it's a nice day.
(EC,VW)﴾ VAR: ἸΕΝΕΚ /Ἰάἷἷἷ/ (CP) [[√Ἰάἷἷἷ-
ἷἷἷ √feast-hab]] ⇨ ἸΆ, ΕΣΕΝ

ἸΆQEXEN /Ἰάἷἷἷ/ἷἷἷ/
1. snow goose. (EC,VW; MJ; LAC; CP,JE) cp.
BAKEXEN
2. domestic goose. (IM,RS) ﴿ÁN, U, NEN,
ἸΆQEXEN. /7én^o 7u? ἷἷἷ Ἰάἷἷἷ/ *There are too
many geese.* (LGC)﴾ VAR: ἸIQEXEN /Ἰάἷἷἷ/ἷἷἷ/
(CP) [[√Ἰάἷἷἷ √goose]] [analysis uncertain --
This possibly has the 'arm' suffix]

ἸΆΣ /Ἰάλα/ἷἷἷ/
1. belly, stomach. (RH; EC,VW; LGC; HJ; CP)
﴿KECOWEN TFE NE ἸΆΣ. /q^wəčáx^wəἷἷἷ tθə nə-Ἰάλα/
My stomach's grumbling. (EC,VW)|SÁCEN TFE NE
ἸΆΣ. /séčəἷἷἷ tθə nə-Ἰάλα/
My stomach is hurting.
(LGC)|ÁN, U, SÁCEN TFE NE ἸΆΣ. /7én^o u? séčəἷἷἷ tθə
nə-Ἰάλα/
My stomach really hurts. (LGC)|SU, SEJS
TFE ἸΆΣ E TFE STEPI, SNEC TFE S7OKÍ. /su7-Ἰάλα-s tθə
Ἰάλα 7ə tθə s7ápi7snač tθə st^oáq^wἷἷἷ/
So his belly got hit by the tail of the salmon. (GB)﴾
2. lower area of a body part. ﴿ἸΆΣ E TΛ SXENE,

/Ἰάλα 7ə t4 s7ána7/
Lower leg, bottom part of leg.
(EC,VW)﴾ [[√Ἰάλα √belly]]

ἸΆΣΕΝ invite. See under: ἸΆ, ΕΣΕΝ

ἸΆΣΕΝΤ /Ἰάλαἷἷἷ/ to invite someone to have
food. ﴿YÁ, ἸΆΣΕΝΤ. /yé? Ἰάλαἷἷἷ/
Go invite them.
(AJ)|HO, SE, O, METIU, S TFE NE SCÁLE, CE.; YÁ, SW
ἸΆΣΕΝΤ. CÉLÁL I, SO, I, TFE NE SEPLIL. /há7 sə7
7a7mátiw^s tθə nə-sčéla7čə7; yé? sx^w Ἰάλαἷἷἷ. čələl
7Ἰ? sá7Ἰ? tθə nə-səplíl/
*If my friends are home, go
invite them. My bread is almost ready.*
(AJ)﴾ [[√Ἰάἷἷἷ=ἷἷἷ-ἷἷἷ √feast=foot-trns]] ⇨ ἸΆ, ΕΣΕΝ

ἸΆΤΕΛ /Ἰάλαἷἷἷ/ to be ebbing tide, just
starting to go down. (EC,VW; MP; LGC) ﴿ἸΆΤΕΛ
TFE KÓ. /Ἰάλαἷἷἷ tθə q^wá7/
*The water is going
down.* (LGC)﴾ [[Ἰάἷἷἷ + √Ἰάἷἷἷ actl + √ebbtide]] ⇨ ἸΆΛ

ἸΆΤΕ, ΝΕΚ /Ἰάλαἷἷἷ/ to be giving a give-
away feast. (EC,VW) ﴿ἸΆΤΕ, ΝΕΚ TFE SLENLÁNI,
/Ἰάλαἷἷἷ tθə s4ən4éni7/
*The women are having
a give-away feast.* (LGC)﴾ [[Ἰάἷἷἷ + √Ἰάἷἷἷ-
ἷἷἷ actl + √feast-hab]] ⇨ ἸΆ, ΝΕΚ

ἸΆ, WEN, EK /Ἰάἷἷἷ/ to be always
winning. (EC,VW) ﴿ἸΆ, WEN, EK SEN. /Ἰάἷἷἷ sən
sən/
I'm always winning. (EC,VW)﴾ [[√Ἰάἷἷἷ √x^w-
ən^o > əq √beat<actl>-hab<actl>]] ⇨ ἸWENEK

ἸΆ, WT /Ἰάἷἷἷ/ to be beating someone (in
contest). (EC,VW) ﴿ἸΆ, WT SEN. /Ἰάἷἷἷ sən/
*I'm
beating him.* (EC,VW)﴾ [[√Ἰάἷἷἷ √x^w-ət √beat<actl>-
trns]] ⇨ ἸWET

ἸΆ, WTEN /Ἰάἷἷἷ/ being beaten, losing.
﴿CŁI, ἸΆ, WTEN. /k^w4-i7-Ἰάἷἷἷ/
He's losing.
(EC,VW)|SU, I, ἸΆ, WTEN, S JE E TFE U, MEQ OL, STÁN.
/su7-7ἸἸ-Ἰάἷἷἷ's čə 7ə tθə 7u7-mák^w 7al stéἷ/
He was beaten by everything. (GB)﴾ [[√Ἰάἷἷἷ √x^w-ət-
əἷ > ἷ √beat<actl>-trns-psv<actl>]] ⇨ ἸWETEN

ἸBÁTEN /Ἰάἷἷἷ/ to be felt, touched with
the hand. ﴿ἸBÁTEN SW E TFE TOCTE. /Ἰάἷἷἷ sx^w
7ə tθə táktə/
The doctor felt you. (LGC)﴾ [[√Ἰάἷἷἷ
ət-ἷἷἷ √feel-trns-psv]] ⇨ ἸÁBET [passive metathesis]

ἸCÁS /Ἰάλα/ἷἷἷ/
1. Discovery Island. (IM,RS; LGC; LAC) cp.
SKENINES [[√Ἰάλα √island]]

ἸCÁU, EC /Ἰάλαἷἷἷ/ to go down below, on
the bottom. ﴿ἸCÁU, EC TFE STELI, TΛKEL. /Ἰάλαἷἷἷ
tθə s7áli77á7qə4/
The kids are down on the bottom.
(LGC)﴾ [[√Ἰάἷἷἷ=weč √under=bottom]] ⇨ ἸEC

ἸCÉLEU, EŁ /Ἰάλαἷἷἷ/ to be underneath. ﴿SU,
ZÁLS ἸCÉLOWEL E TFE XEN, IT ES TFE WILNEW
S7WCUL. /su7-k^wél-s ἸCéla7wə4 7ə tθə xən7ít-əs tθə
x^wἷἷἷ 7əx^w s7kúł/
So he hid underneath what the

TE,ÁNC /ʎəʎenč/ steering. (DELC) *Not confirmed..* [[ʎəʎenč ʋsteering]] [analysis uncertain]

TEBÁ, TEN /ʎəpéʎtəŋ/ being felt, touched with the hand. (TEBÁ, TEN, SEN /ʎəpéʎtəŋ' sən/ *Somebody is feeling me now.* (EC,VW) [[ʎəpéʎt-əŋ<ʎ> ʋfeel<actl>-trns-psv<actl>]] **TEBÁTEN**

TEBSENEŊ /ʎəpsónəŋ/ to feel along with the feet. (MP) (TEBSENEŊ TFE STELITLKEĒ. /ʎəpsónəŋ tθə sʎəliʎtqəʎ/ *The kids are feeling along with their feet (for buried crabs).* (LGC)|TEBSENEŊ SEN E TFE Á,ÁEX. /ʎəpsónəŋ sən ʎə tθə ʎéʎčəx/ *I'm feeling for crabs.* (LGC) [[ʎəpʎ=sən-əŋ ʋfeel=foot-mdl]] **TEBET**

TEĆ /ʎəǎč/ to be deep, under. (EC,VW; LGC; LAC; CP; IM,RS) (EN,ÁN, U, TEĆ. /ʎənʎén' uʎ ʎəǎč/ *It's really deep.* (LGC)|TEĆ TFE SŠFÍ,Ķ /ʎəǎč tθə ʎəǎyqʎʎ/ *The hole is deep.* (EC,VW)|TEĆ TFE KÓ. /ʎəǎč tθə qʎʎáʎ/ *The water is deep.* (LAC)|TEĆ TI,Á KÓ. /ʎəǎč tíʎe qʎʎáʎ/ *This water is deep.* (AJ)|TEĆ TI,Á XFEM. /ʎəǎč tíʎe xθəm/ *This box is deep.* (AJ)|TEĆ SEN E TFE KÓ. /ʎəǎč sən ʎə tθə qʎʎáʎ/ *I'm deep in the water.* (AJ)|ÁN, EU, TEĆ TFE KÓ. /ʎén' əw ʎəǎč tθə qʎʎáʎ/ *The water is very deep.* (LGC) [[ʎəǎč ʋunder]]

TEĆÁLÁ /ʎəčele/ sneaking (place name - Tsawout). (DELC) *Not confirmed..* [[ʎəčele ʋplace_name]] [analysis uncertain -- Possibly a mistake for the word for 'sneak'] cp. TEJELO,

TEĆÁNEŊ /ʎəčeyŋən/ climb down a hill. (DELC) *Not confirmed..* [[ʎəč-eyŋ-ən ʋunder-go-ʎ?]] **TEĆ**

TEĆEK /ʎəčəq/ to get pinned under, crushed, pressed down on. (LGC) (TEĆEK E SWʎ? /ʎəčəq' ə sʎʎʎʎ?/ *Did you get crushed?* (LGC) [[ʎəYəq ʋpress]]

TEĆEKNEŊ /ʎəčəqŋəŋ/ to be pinned under, crushed by something. (TEĆEKNEŊ TFE NE SXENE. /ʎəčəqŋəŋ tθə nə-sxəŋəʎ/ *My leg got crushed.* (LGC) [[ʎəYəq-naxʎ-əŋ ʋpress-nctrns-psv]] **TEĆEK**

TEĆEKNEW /ʎəčəqŋəxʎʎ/ to manage to crush something. (TEĆEKNEW SEN. /ʎəčəqŋəxʎʎ sən/ *I crushed it.* (LGC) [[ʎəYəq-naxʎ ʋpress-nctrns]] **TEĆEK**

TEĆEKT /ʎəčəqʎt/ to press down on something. (EC,VW) VAR: TEĆEKT /ʎəčəqʎt/ (LGC; CP) (TEĆEKT SEN. /ʎəčəqʎt sən/ *I crushed it.*

(LGC)|TEĆEKT SW TFE N, SWETĶEN. /ʎəčəqʎt sʎʎʎ tθə n-sʎʎəʎqəŋ/ *Press down on your pillow.* (LGC) [[ʎəYəq-t ʋpress-trns]] **TEĆEK**

TEĆEKTEN /ʎəčəqʎtəŋ/ to be pinned down, crushed by something. (TEĆEKTEN SEN. /ʎəčəqʎtəŋ sən/ *I was crushed.* (LGC)|TEĆEKTEN TFE SXENE,S TFE STI,TEĶKEĒ. /ʎəčəqʎtəŋ tθə sʎəŋəʎ-s tθə sʎiʎʎəqəʎ/ *The child's leg got crushed.* (LGC) [[ʎəYəq-t-əŋ ʋpress-trns-psv]] **TEĆEKT**

TEĆIŊE /ʎəčíʎəʎ/ underwear. (MP) VAR: STĶITÁ, /sʎčít'əʎ/ (CP) [[ʎč=iʎəʎ ʋunder=cloth]] **TEĆ**

TEĆKÁNEŊ /ʎəčqénəŋ/ to go down a hill. (EC,VW; IM,RS; LAC; LGC) (SOXEL YÁ, TEĆKÁNEŊ. /səxʎəʎ yéʎ ʎəčqénəŋ/ *She came out of the bushes and went down.* (MP)|YÁ, SEN TEĆKÁNEŊ. /yéʎ sən ʎəčqénəŋ/ *I'm going down hill.* (LAC)|TEĆKÁNEŊ SW. /ʎəčqénəŋ sʎʎʎʎʎ/ *You went down to the bottom of the hill.* (LGC)|TEĆKÁNEŊ EN,Á TFE SWIU,LES. /ʎəčqénəŋ ʎənʎé tθə swíwłəs/ *The young man came down the hill.* (LGC) [[ʎč=qen-əŋ ʋunder=hill-mdl]] **TEĆ**

TEĆKÁ,NEŊ /ʎəčqéʎnəŋ/ to be going down a hill. (IM,RS; LAC) (I, TEĆKÁ,NEŊ, ŊE. /ʎiʎ-ʎəčqéʎnəŋ' kʎʎəʎ?/ *He was going down to the beach.* (MP)|SU, ŁENEQTS TFE EN,Á TFE TEĆKÁ,NEŊ. /suʎ-ʎəŋəkʎt-s tθə ʎənʎé tθə ʎəčqéʎnəŋ/ *So he shot at what was coming down from the mountains.* (MP) [[ʎč=qeʎn-əŋ<ʎ> ʋunder=hill<actl>-mdl<actl>]] **TEĆKÁNEŊ**

TEĆSOT /ʎəčsát/ to get deep. (ÁN, Ŋ U, TEĆSOT. /ʎén' kʎ uʎ-ʎəčsát/ *It got very deep.* (IM,RS) [[ʎč=sat ʋunder-rflxv]] **TEĆ**

TEJÁL,S /ʎəčéłs/ to be sneaking along, stalking. (EC,VW; LGC; CP) (YÁ, SEN SE, TEJÁL,S /yéʎ sən səʎ ʎəčéłs/ *I'm going to go sneaking around.* (EC,VW)|NI, ŊSE TEJÁL,S /niʎ kʎʎə sə ʎəčéłs/ *Somebody is sneaking.* (EC,VW)|YÁ, LE, SEN TEJÁL,S /yéʎ ləʎ sən ʎəčéłs/ *I sneaked up.* (EC,VW) [[ʎič-ełs ʋsneak-actv<actl>]] **TEJELO**,

TEJELO /ʎəčəłáʎ/ to sneak around (with evil intent). (YÁ, SEN SE, TEJELO, /yéʎ sən səʎ ʎəčəłáʎ?/ *I'm going to sneak around that place.* ("Only a thief would say this. A person who says this has murder, rape, robbery on his mind.") (EC,VW) [[ʎič-əłəʎ ʋsneak-actv]] **TEJET**

TEJISET /ʎəčísət/ to sneak. (IM,RS) (TEJISET SEN. /ʎəčísət sən/ *I sneaked.* (LGC) [[ʎič=sat ʋsneak-rflxv]] **TEJET** [metathesis with reflexive]

TEJITEN /ʎə́cítəŋ/ to be stalked, followed, sneaked up on by someone or something. (GB; LGC) **TEJITEN** SW. /ʎə́cítəŋ sɣʷ/ *Someone's sneaking after you.* (MP) | ÁLE JE YEW Ǿ SI, ǾL**TEJITEN** E TFE PEPEŶIN. /ʎé4ə čə yəxʷ kʷ s-i7-kʷ4-ʎə́cítəŋ ʔə tθə pəpətʰiŋ/ *He was being sneaked up on by Skunk.* (GB) | NIŁ SU, **TEJITEN** TFEU, NIŁ XITELEK. /ní4 su7-ʎə́cítəŋ tθəwíní4 xítələq/ *Then they snuck up on XITELEK.* (CP) | NIŁ SU, **TEJITEN** QENETEN ǾE STÁŊ ES Ǿ SCUCS. /ní4 su7-ʎə́cítəŋ kʷə́nətəŋ kʷə stéŋ-əs kʷ s-kúk-s/ *So he sneaked up on him to see what he was cooking.* (CP) **TEJITEN** [[vʎiç-ət-əŋ vʎsneak-trns-psv]] **TEJITEN** [metathesis with passive]

TEJITEN /ʎə́cítəŋ/ being stalked, followed, sneaked up on by someone or something. (LGC) **TEJITEN** SW E TFE STELITLKEŁ. /ʎə́cítəŋ sɣʷ ʔə tθə sʎəlíʎ4qə4/ *The children are sneaking up on you.* (LGC) VAR: **TEJITEN** /ʎiçətəŋ/ (LGC) [[vʎiç-ət-əŋʔ vʎsneak-trns<actl>-psv<actl>]] **TEJITEN** [metathesis with passive]

TEJIT- stalk it. Stem for subject suffixes. See under: **TEJIT**

TEJISENEN /ʎə́cəsənəŋ/ to walk softly, sneak around. (MP; IM,RS; LGC) **TEJISENEN** TFE STI, TELKEŁ. /ʎə́cəsənəŋ tθə sʎi7ʎə4qə4/ *The child is walking lightly.* (LGC) **TEJISENEN** [[vʎiç=sən-əŋ vʎsneak=foot-mdl]] **TEJISENEN**

TEKI /ʎə́qí/ an expression - explanation of distance. (DELC) *Not confirmed.* [[vʎə́qí vʎdistance] [analysis uncertain -- Vague gloss in the source]]

TEK /ʎə́qʷ/ to be stuck on. (LGC; LAC; CP) **TEK** TFE SXENE, S TFE STELITLKEŁ E TFE SMONEC. /ʎə́qʷ tθə sɣə́nə7-s tθə sʎəlíʎ4qə4 ʔə tθə smánəč/ *The kids' feet are stuck in the gum.* (LGC) **TEK** [[vʎə́qʷ vʎstuck]]

TEKA, salmon milt. See under: **TKI**.

TEKELO /ʎə́qʷələ/ to stick on. (EC,VW) **TEKELO**, TFE SXENE, S TFE STELITLKEŁ E TFE CÍCMEN. /ʎə́qʷələ/ tθə sɣə́nə7-s tθə sʎəlíʎ4qə4 ʔə tθə číkmən/ *The children's feet are stuck to the metal.* (LGC) **TEKELO** [[vʎə́qʷ-ələ vʎstuck-actv]] **TEKELO**

TEKIKEN /ʎə́qʷíqəŋ/ to be shining, reflecting light. (MP; LGC) **TEKIKEN**, TFE PÍSECELS. /ʎə́qʷíqəŋ tθə páysəkəl-s/ *His bike is shiny.* (LGC) **TEKIKEN** [[vʎə́qʷíqəŋ vʎshine-mdl<actl>]] [analysis uncertain]

TEKIUSEN, packing up. See under: **TKIUSEN**.

TEKNEZÁLET /ʎə́qʷnəkʷélət/ to stick, press, glue things together. (EC,VW) **TEKNEZÁLET** SW TFE CESE, SÍJ, E. /ʎə́qʷnəkʷélət sɣʷ tθə čəsə7 ščəyá/ *Glue the two sticks together.* (LGC) **TEKNEZÁLET** [[vʎə́qʷ-nəWél-ət vʎstuck-nrcprcl-trns]] **TEKNEZÁLET**

TEKNEU,EL /ʎə́qʷnəwəl/ to be sticking together. (MJ) **TEKNEU,EL**, /ʎén ʔəw ʎə́qʷnəwəl/ *They're stuck together.* (EH) **TEKNEU,EL** [[vʎə́qʷ-nəWʷəl vʎstuck-nrcprcl<actl>]] **TEKNEU,EL**

TEKSET /ʎə́qʷsət/ to pack up, put one's things together. (LGC) **TEKSET** [[vʎə́qʷ-sat vʎstuck-rflxv]] **TEKSET**

TEKT /ʎə́qʷt/ to be sticking something on. **TEKT** ES /ʎə́qʷt-əs/ *He's sticking it on.* (EC,VW) VAR: **TEKET** /ʎə́qʷət/ **TEKET** ES /ʎə́qʷət-əs/ *He's sticking it on.* (EC,VW) **TEKET** [[vʎə́qʷ-ət vʎstuck<actl>-trns]] **TEKET** [actual metathesis]

TEKTÁ,Ł /ʎə́qʷtə/ tall (person). (EC,VW; IM,RS; MJ; LGC; CP) **TEKTÁ,Ł** TI, Á WENITEM. /ʎə́qʷtə títə xʷə́nítəm/ *This white man is tall.* (MJ) | EN, ÁN, U, **TEKTÁ,Ł** TFE XOMEKES. /ʎən7én u7 ʎə́qʷtə tθə tʰáməqʷəs/ *Bigfoot is very tall.* (LGC) **TEKTÁ,Ł** [[vʎə́qʷ-tə vʎlong=mass]] **TEKTÁ,Ł**

TEKTÁ,NEN /ʎə́qʷtənəŋ/ to be complaining. (RS) **TEKTÁ,NEN** [[vʎə́qʷ-tən-əŋʔ vʎlong=ear-mdl<actl>]] **TEKTÁ,NEN** [analysis uncertain]

TEKTÁYAK /ʎə́qʷtəyək/ long legs. (DELC) *Not confirmed.* [[vʎə́qʷ-təyək vʎlong=leg]] **TEKTÁYAK**

TEKTEKSEN /ʎə́qʷtəqsən/

1. to have a long nose. (ErC; LGC)

2. East Point, Saturna Island. (ErC; LGC)

TEKTEKSEN, SDÁ, YESI, WE, XDES. /ʎə́qʷtəqsən nə-s-čít kʷə s7ístxʷ-əs tθə ʎə́qʷtəqsən ʔi7 stéyəs ʔi7 xʷə7xʷtəs/ *I don't know what they're doing with Saturna, Pender, and WE, XDES.* (CJ) | SNENHOLS, TELEU, E TŁ **TEKTEKSEN**. /snə́nháls, 4ələw ʔə t4 ʎə́qʷtəqsən/ *It's SNENHOLS, the other side of Saturna.* (CJ) | SU, EN, ÁS E TFE CÍ, EKEN E TŁ **TEKTEKSEN**. /su7-ʎən7é-s ʔə tθə čí7əqʷən ʔə t4 ʎə́qʷtəqsən/ *They came to the lighthouse at TEKTEKSEN.* (CJ) | SU, TESS TWENEWEŁ E TŁ **TEKTEKSEN**. /su7-təs-s tɣʷə́nəwə4 ʔə t4 ʎə́qʷtəqsən/ *So they got to the other side of Saturna.* (CJ)

3. elephant. (appr) VAR: **TEKTEKSEN**

/ʎə́qʷtəqsən/ (LGC) **TEKTEKSEN** [[vʎə́qʷ-təqsən vʎlong=nose]] **TEKTEKSEN**

TEKTLÁJ /ʎə́qʷtləč/ long hair. (DELC) *Not confirmed.* [[vʎə́qʷ-tləč vʎlong=hair]] **TEKTLÁJ**

TEKTNEĆ cougar. See under: **WTEKTNEĆ**

TEKTOLES /kəqtálos/ to be oblong, oval.

(EC,VW) **TEKTOLES** TFE KELEN,S TFE STELITĪKEL. /kəqtálos tθə qələŋ-s tθə sʎəlĩxʎqəʎ/ The children's eyes are oblong.

(LGC) **TEKTOLES** [[vʎeqt=aləs vlong=round]] **TEKTOLES**

TEKTSSEN long legged. See under: **IAKTSSEN**

TELAQT /kələqt/ to be long, tall (of a group or mass).

TELAQT TFE SI,ÁTENS TFE SLÁNI, CÉLÁU,. /kələqt tθə siʎétən-s tθə sʎéniʎ čələw/ The lady's hair that went by was long. (MP)|SJÁN, U, **TELAQT** TFE N, DÁLU,. /sčén uʎ kələqt tθə nʎ-tələw/ Your arms are very long. (LGC) **TELAQT** [[vʎələbeqt vlong<pl>]] **TELAQT**

TELÁ,EN look for. See under: **TLÁ,EN**

TEL,Á,EN /kələʎəŋ/ to be searching, seeking, be looking around for.

(EC,VW; MJ; MJ) **TEL,Á,EN**, LE, SEN /kələʎəŋ ləʎ sən/ I used to search for it. (EC,VW)|YÁ, SEN SE, **TEL,Á,EN**, /yéʎ sən səʎ kələʎəŋ/ I'm going to go search for it. (EC,VW)|YÁ, SW U, **TEL,Á,EN**, /yéʎ sʎʎ ʎuʎ-kələʎəŋ/ You go seeking. (MJ)|U, YOʎ SEN OL, EU, **TEL,Á,EN**, I, OU, ʎ NE SQENNEW /ʎuʎ-yáθ sən ʎaf ʎəw kələʎəŋ ʎiʎ ʎáw kʎ nə-s-kʎənnəxʎ/ I keep on searching for it, but I never see it.

(EC,VW) **TEL,Á,EN** [[vʎləʎəʎəŋ<ʎ> vseek<actl>-mdl<actl>]] **TEL,Á,EN**

TEL,Á,S /kələʎs/ looking for me.

TEL,Á,S LE, SW. /kələʎs ləʎ sʎʎ/ You looked for me. (EC,VW) **TEL,Á,S** [[vʎləʎəʎəʎəŋ<t-s vseek<actl>-trns-1sgobj]] **TEL,Á,S**

TEL,Á,SE /kələʎsə/ looking for you.

TEL,Á,SE SEN. /kələʎsə sən/ I'm looking for you. (EC,VW)|**TEL,Á,SE** LTE /kələʎsə ʎtə/ We searched for you. (EC,VW) VAR: TL,Á,ESE /kələʎsə/ (EN,Á TL,Á,ESE. /ʎənʎé kələʎsə/ Come looking for you. (CP) **TEL,Á,SE** [[vʎləʎəʎəʎəŋ<t-sə vseek<actl>-trns-2obj]] **TEL,Á,SE**

TELÁ,T seek it. See under: **TLÁ,T**

TEL,Á,T /kələʎt/ to be seeking, looking for, searching for someone or something.

(MJ) **TEL,Á,T** SEN /kələʎt sən/ I'm searching for it. (EC,VW) **TEL,Á,T** [[vʎləʎəʎəŋ<t vseek<actl>-trns]] **TEL,Á,T**

TELÁ,TEN /kələʎtəŋ/ to be looked for by someone.

(LGC) **TELÁ,TEN** TFE STELI,ITĪKEL. /kələʎtəŋ tθə sʎəlĩxʎqəʎ/ They were looking for the kids. (LGC)|EWE S **TELÁ,TEN** TFE U, NÁJ /ʎəwə s kələʎtəŋ tθə uʎ-néč/ They didn't look for anyone else. (CJ)|**TELÁ,TEN** TFE CŌL,EK I, U, FE,IT JE EU,

QENNEN. SLEN,Q. /kələʎtəŋ tθə čáəqʎ ʎiʎ uʎ-θəʎiʎ čə ʎəw kʎənnəŋ. sʎənkʎ/ They searched the bushes and they did find him. He was shot. (CJ)|UU,

NIĪ ʎE, ʎIL, MO,EK EN,Á I, **TELÁ,TEN**. /ʎəw, níʎ kʎəʎ kʎiʎ máʎəqʎ ʎənʎé ʎiʎ kələʎtəŋ/ Oh, it was the duck that they were looking for that came and showed itself. (CP) VAR: TL,Á,TEN /kələʎtəŋ/ (EWE S **TELÁ,TEN** ʎSE U, NÁJ. /ʎəwə s kələʎtəŋ kʎsə uʎ-néč/ He never looked for anyone else. (CJ)|**TELÁ,TEN** TFE STELITĪKEL. /kələʎtəŋ tθə sʎəlĩxʎqəʎ/ Someone looked for the children. (LGC) VAR: TL,Á,ETEN /kələʎtəŋ/ (CP) [[vʎləʎəŋ<t vseek<trns>-psv]] **TELÁ,T**

TEL,Á,TEN /kələʎtəŋ/ being sought, looked for.

(MJ) **TEL,Á,TEN**, SEN /kələʎtəŋ sən/ Somebody is searching for me. / They're looking for me. (EC,VW; LGC)|**TEL,Á,TEN**, SEN E TFE STELITĪKEL. /kələʎtəŋ sən ʎə tθə sʎəlĩxʎqəʎ/ The children are looking for me. (LGC) **TEL,Á,TEN** [[vʎləʎəʎəŋ<t vseek<actl>-trns>-psv<actl>]] **TEL,Á,TEN**

TELÁ,TW /kələʎtʎʎ/ let look for it.

(DEL) **TELÁ,TW** Not confirmed. **TELÁ,TW** [[vʎləʎəʎəŋ<tʎʎ vseek<caus>]] **TELÁ,TW**

TELÁ /kələʎ/ Samuel Island.

(EC; DE) **TELÁ**, TESS E ʎSE SXEN,E **TELÁ**, I, TÁ, EU, IYES ʎXIT. /suʎ-təs-s ʎə kʎsə sʎəŋəʎ kələʎ ʎiʎ kələʎ əw ʎiyəs tʎxít/ So they went to what is called TELÁ, and it was also a nice beach. (CJ) **TELÁ** [[vʎələʎ vSamuel_Island]]

TELEXÁCEN belts. See under: **TELEXÁCEN**

TELEJÁCES /kələʎəcəs/ a group of islands.

(U, MEQ) **TELEJÁCES**. /ʎuʎ-məkʎ kələʎəcəs/ That's all the islands. (CJ)|NIĪ SNÁS TFE **TELEJÁCES**, SXEĆOFEN. /níʎ sné-s tθə kələʎəcəs, sʎəčáθəŋ/ That's the name of those little islands, SXEĆOFEN. (CJ)|I, HO, SW YÁ, OX E TFE **TELEJÁCES**, TÁ, EU, ʎEN,ÁN,S. /ʎiʎ háʎ sʎʎ yéʎ ʎáʎʎ ʎə tθə kələʎəcəs, kələʎ əw ʎəŋəŋəŋ-s/ And when you go to the little islands, they are also that way. (MP) **TELEJÁCES** [[vʎələʎəcəs dim<pl> + vland]] **TELEJÁCES**

TELEJÁCES belts. See under: **TELEXÁCEN**

TELEJÁCES /kələʎəcəs/ a group of islands.

(U, MEQ) **TELEJÁCES**. /ʎuʎ-məkʎ kələʎəcəs/ That's all the islands. (CJ)|NIĪ SNÁS TFE **TELEJÁCES**, SXEĆOFEN. /níʎ sné-s tθə kələʎəcəs, sʎəčáθəŋ/ That's the name of those little islands, SXEĆOFEN. (CJ)|I, HO, SW YÁ, OX E TFE **TELEJÁCES**, TÁ, EU, ʎEN,ÁN,S. /ʎiʎ háʎ sʎʎ yéʎ ʎáʎʎ ʎə tθə kələʎəcəs, kələʎ əw ʎəŋəŋəŋ-s/ And when you go to the little islands, they are also that way. (MP) **TELEJÁCES** [[vʎələʎəcəs dim<pl> + vland]] **TELEJÁCES**

TELEJÁCES belts. See under: **TELEXÁCEN**

TELEJÁCES /kələʎəcəs/ a group of islands.

(U, MEQ) **TELEJÁCES**. /ʎuʎ-məkʎ kələʎəcəs/ That's all the islands. (CJ)|NIĪ SNÁS TFE **TELEJÁCES**, SXEĆOFEN. /níʎ sné-s tθə kələʎəcəs, sʎəčáθəŋ/ That's the name of those little islands, SXEĆOFEN. (CJ)|I, HO, SW YÁ, OX E TFE **TELEJÁCES**, TÁ, EU, ʎEN,ÁN,S. /ʎiʎ háʎ sʎʎ yéʎ ʎáʎʎ ʎə tθə kələʎəcəs, kələʎ əw ʎəŋəŋəŋ-s/ And when you go to the little islands, they are also that way. (MP) **TELEJÁCES** [[vʎələʎəcəs dim<pl> + vland]] **TELEJÁCES**

TELEJÁCES belts. See under: **TELEXÁCEN**

TELEJÁCES /kələʎəcəs/ a group of islands.

(U, MEQ) **TELEJÁCES**. /ʎuʎ-məkʎ kələʎəcəs/ That's all the islands. (CJ)|NIĪ SNÁS TFE **TELEJÁCES**, SXEĆOFEN. /níʎ sné-s tθə kələʎəcəs, sʎəčáθəŋ/ That's the name of those little islands, SXEĆOFEN. (CJ)|I, HO, SW YÁ, OX E TFE **TELEJÁCES**, TÁ, EU, ʎEN,ÁN,S. /ʎiʎ háʎ sʎʎ yéʎ ʎáʎʎ ʎə tθə kələʎəcəs, kələʎ əw ʎəŋəŋəŋ-s/ And when you go to the little islands, they are also that way. (MP) **TELEJÁCES** [[vʎələʎəcəs dim<pl> + vland]] **TELEJÁCES**

TELEJÁCES belts. See under: **TELEXÁCEN**

TELEJÁCES /kələʎəcəs/ a group of islands.

(LGC) [[ʔábi + vʔp=tən aff:pl] + vextending_lay
r=instr]] **TEIPTEN**,

TELKÁMESET fierce. See under: **TELKOMESET**

TELKOMESET /ʔáqáməsət/

1. to get aggressive, mean, fierce (like a person drinking alcohol), come on strong. (MP; LGC)

2. to never want to quit. (IM,RS) VAR:

TELKÁMESET /ʔáqéməsət/ (IM,RS)

TELKÁMESET TFE WILNEW. /ʔáqéməsət tθə xʷíŋəxʷ/ *The Indian came on strong.*

(LGC) [[vʔáqam-sat v fierce-rflxv]] **STÁLEKEM**

TELKTELAXEN /ʔáqtələxən/ to have long arms. (CJ) [[vʔáqet-əl=e-xən vlong<pl>-ext=arm]] **TAKT**

TELKÉLO /ʔáqʷəla/ snap. (DELC) *Not confirmed.* [[vʔáqʷ-əla? v snap-actv]] [analysis uncertain -- this may have the root meaning 'spot'] cp. **STEL, TEL, EK**

TELOQEL /ʔáqáqʷə/ to extinguish, go out (of group of lights or fires). **TELOQEL** TFE CÍ, EKEN. /ʔáqáqʷə tθə číʔəqʷən/ *The lights are out.* (LGC) [[vʔáqáqʷ-ə tθə vextinguish<pl>rslt-dur]] **TOQEL**

TELPOLES Cowichan Bay. See under: **TELTOLES**

TELTEWITEL /ʔáqáqʷítəl/ to compete with each other as a group. **TELTEWITEL** ŽE SÁN ES ŽE WÁ, WE, TFEU, NENI, LEYE. /suʔ-xʷítəŋ-s ʔáqáqʷítəl kʷə sən-əs kʷə xʷéʔxʷəʔ tθəwʰəníʔtəyəʔ/ *They jumped competing with each other to see who was the quickest of them.* (CP) [[ʔáq + vʔxʷ-i-tal pl + vbeat-pers-rprcl]] **TEW**

TELTOLES /ʔáqáqʷələs/ Cowichan Bay. *The people of this village were threatened with destruction by one of Vancouver's man-o-wars if they did not give up a particular person. They gave up a slave and saved themselves. (DE) VAR: **TELPOLES** /ʔáqáqʷələs/ (LGC; LAC) cp. **WLEMAXČE** [[ʔáq + vʔaləs char + v?]]

TELÁN, SET /ʔáqéŋsət/ to be getting salty. (LGC) **TELÁN, SET** TFE SČÁÁNEW. /ʔáqéŋsət tθə sčéənəxʷ/ *The salmon is getting salted.* (LGC) [[vʔáqéŋsət-sat vsalt-mdl<actl>-rflxv]] **TLÁNESET**

TELÍKELP yarrow. See under: **DELÍKELP**

TELNÁLEN /ʔáqneləŋ/ to look for food, hunt in the water near the beach (for fish, crab, etc.). (EC, VW; LGC) **LI, YÁ, LE, MEQ JE LE, S, ILENS I**

U, TELNÁLEN. /ʔíʔ yéʔ ləʔ mákʷ čə ləʔ sʔíqən-s ʔí uʔ-ʔáqneləŋ/ *They went and gathered up food from the water.* (MP) **MEQ JE LE, S, ILENS I U, TELNÁLEN E Ž SILENS.** /mákʷ čə ləʔ sʔíqən-s ʔí uʔ-ʔáqneləŋ ʔə kʷ s-ʔíqən-s/ *They all gathered food to eat.* (MP) **OU, JE Ž ČKEČE, S E Ž STU, TELNÁLENS Ž SILENS.** /ʔáw čə kʷ čqəčəʔ-s ʔə kʷ s-tuʔ-ʔáqneləŋ-s kʷ s-ʔíqən-s/ *He never caught anything when he went looking for food.* (GB) **TEW JE EU, I, ELIST I, TÁU, NEN TFE ČECÍKEN SÁSEU, Ž STELNÁLENS E Ž S-ILEN-S.** /təxʷ čə ʔəwʰ ʔíʔ-ʔəlíst ʔíʔ téwíŋə tθə čəčíqən sésəwʰ kʷ s- ʔáqneləŋ-s ʔə kʷ s- ʔíqən-s/ *Just as they were paddling, the light fell on a mink looking for food down on the beach.* (EC, VW) **NIŁ ŽECÁ EN, ŠW QEN, IT TFE QELENSEN ŽSE SČEWÁTS Ž SYÁ, S TELNÁLEN E TFE STÁN E TFE Á, ŽEL.** /níʔ kʷəčə ʔəŋ-šxʷ-kʷənít tθə kʷələŋsən kʷsə s-čəwét-s kʷ s-yéʔ-s ʔáqneləŋ ʔə tθə stéŋ ʔə tθə ʔéʔkʷəʔ/ *That's why when you see the eagle it is good at looking for any kind of food off shore.* (PP) [[vʔáqnel-əŋ vlook_for-mdl]]

TELNÁ, LEN. /ʔáqneləŋ/ to be looking for food, hunting in the water near the beach, looking back and forth for fish or crabs. (MJ; LAC; LGC) **TELNÁ, LEN, ŽE.** /ʔáqneləŋ kʷəʔ/ *They're looking for seafood.* (LGC) **TLAKTSEN Ž SI, TELNÁ, LEN, S.** /ʔáqneləŋ kʷ s-iʔ-ʔáqneləŋ-s/ *He's (the crane) long legged for gathering food.* (MP; EC, VW) **TFÁ, E SNEKE, YOŋ OL, EU, SÁSEU, Ž STU, TELNÁ, LEN, S.** /tθéʔə ŋəqʷəʔ, yáθ ʔáʔ ʔəwʰ sésəwʰ kʷ s-tuʔ-ʔáqneləŋ-s/ *That Crane, he's always down on the beach looking for food.* (MP; EC, VW) [[vʔáqneləŋ-l-əŋ<ʔ> vlook_for<actl>-mdl<actl>]] **TELNÁLEN**

TEMELÁČEN /ʔámələčəŋ/ Cowichan Head. (ErC) **TES E TFE NÁ, ETEN TEMELÁČEN I, FONTEŋ /təs ʔə tθə néʔətəŋ ʔámələčəŋ ʔíʔ θáŋtəŋ/** *They get to the place called Cowichan Head and they take them up.* (BJ) [[vʔám-əl=eč-əŋ venough-ext=bottom-mdl]] **TOM,**

TEM, KEN /ʔámqən/

1. to be enough. **XEN, ÁN, Ž SMI, LES E TFE U, TEM, KEN** TFÁ, E ČEN, ŽOLEŋ. /xʷənʔéŋ kʷ s-míʔtə-s ʔə tθə w-ʔámqən tθéʔə čəntʰáqəŋ/ *That's the way the dance is until they have enough in the winter.* (CP)

2. to be thorough. **U, JÁN, U, TEM, KEN** SŤLÁ, ENS E TFE QONED I, EWENE STÁN. /ʔuʔ-čénʰ uʔ ʔámqən s-ʔáqneləŋ-s ʔə tθə kʷánətʰ ʔíʔ ʔəwəŋə stéŋ/ *They really searched thoroughly for a porpoise, but there was nothing.*

(CP) [[√ʎam=qin venough=voice]] ⇨ TOM,
[analysis uncertain -- stress /ə/ is unaccounted for]

TENEK potlatch. See under: **IA,NEK**

TEN, KIŁĆ /ʎəŋqıřč/ Pacific yew tree. *Taxus brevifolia*. (EC,VW; MP; CP; VW,EC;
ErC) [[√ʎəŋqıř=iřč √yew=plant]]

TE,OLESTEN be fetched. See under: **TO,OSTEN**

TE,OST fetch it. See under: **TO,OST**

TE,OSTEN /ʎəʔástəŋ/ to be picked up and brought back. (TE,OSTEN SEN. /ʎəʔástəŋ sən/ They picked me up. (LGC) [[√ʎəʔəs-t-əŋ √fetch-trns-psv]] ⇨ **TO,OST**

TEPLNÁLEN /ʎəpłnéləŋ/ to hold one's breath. (PP) (SU, **TEPLNÁLENS**. /suʔ-ʎəpłnéləŋ-s/ He held his breath. (CP) [[√ʎəp=łnel-əŋ √under=throat-mdl]] [Possibly a loan] cp. **TEĆ**

TEPNÁĆ /ʎəpneč/ the bottom. (DEL) *Not confirmed..* [[√ʎəp=neč √under=tail]] [possibly a loan from a related language] cp. **TEĆ**

TEPXÁLS /ʎəpχéls/ to be scattering. (EC,VW; LGC) (**TEPXÁLS** TFE STELITŁKEL E TFE SKÁUF. /ʎəpχéls tθə sʎəlilʎtqəʔ ʔə tθə sqéwθ/ The kids were scattering the potatoes. (LGC) [[√ʎəpχ-éls √scatter-actv(actl)]] ⇨ **TEPXT**

TEPXT /ʎəpχt/ to be scattering something, spreading things around. (**TEPXT** SEN /ʎəpχt sən/ I'm scattering it. (EC,VW) | **TEPXT** ŽS U, MEQSTÁN /ʎəpχt kʷs ʔuʔ-məkʷstəŋ/ Scatter everything. (EC,VW) | I, **STEPXTS** TFEU, NIŁ STELITŁKEL. /ʔiʔ s-ʎəpχt-s tθəwınıʔ sʎəlilʎtqəʔ/ Those children scattered it. (CP) | I, **TEPXT** ES E TFE YÁ, I, TW, AXENS. /ʔiʔ-ʎəpχt-əs ʔə tθə s-yéyəʔ-s tχʷiʔéχəŋ-s/ They were spreading it along in the direction where they went. (CP) [[√ʎəpχ-t √scatter(actl)-trns]] ⇨ **TEPXT** [actual metathesis]

TEQ /ʎəʔkʷ/ to get extinguished, go out (of a fire, light, etc.). (EC,VW; CP) (EWETW SW **TEQ** TFE SĆEKEU,SE. /ʔəwətχ sχʷ ʎəʔkʷ tθə sćəqʷəwəsə/ Don't let the fire go out. (LAC) | SU, NEKS SU, **TEQS** TFE SONEU,SE. /suʔ-nəqʷ-s suʔ-ʎəʔkʷ-s tθə sánəwəsə-s/ He fell asleep and his fire went out. (ErC) | **TEQ** TFE CÍ,EKEN. /ʎəʔkʷ tθə čiʔəqʷən/ The light is out. (LGC) | **TEQ** TFE SONEU,SE. /ʎəʔkʷ tθə sánəwəsəʔ/ The fire went out. (LGC) [[√ʎəʔkʷ √extinguish]]

TEQET extinguishing. See under: **TEQT**

TEQIKEN /ʎəʔkʷiǰəŋ/ to be shiny, sparkling, reflecting. (IM,RS; LAC) (SU, ŽENNEWS TFA, E TU, **TEQIKEN**. /suʔ-kʷənnəχʷ-s tθéʔə tuʔ-ʎəʔkʷiǰəŋ/

She got something kind of shiny. (MP; EC,VW) VAR: **LEQIKEN**, /ʎəʔkʷiǰəŋ/ (LAC) (**LEQIKEN**, TFE N, SÁLEMĆES. /ʎəʔkʷiǰəŋ tθə n-séləmcəs/ Your ring is shiny. (LAC) [[√ʎəʔkʷiǰ-əŋčʷ √sparkle-mdl(actl)]]

TEQNONET /ʎəʔkʷnəŋət/ to manage to extinguish, v(of a fire or light). (**TEQNONET** TFE SONEU,SE. /ʎəʔkʷnəŋət tθə sánəwəsə/ The fire finally went out. (LGC) [[√ʎəʔkʷ-nəŋət √extinguish-ncmdl]] ⇨ **TEQ**

TEQSET /ʎəʔkʷsət/

1. to start to go out (of a fire), lights go out. (LGC) (**TEQSET** TFE CÍ,EKENS TFE STELITŁKEL. /ʎəʔkʷsət tθə čiʔəqʷən-s tθə sʎəlilʎtqəʔ/ The children's light went out. (LGC))

2. to put itself out. (DEL) [[√ʎəʔkʷ-sət √extinguish-rflxv]] ⇨ **TEQ**

TEQT /ʎəʔkʷt/

1. to be extinguishing, putting out a fire or flame. (MJ)

2. to be turning off an electrical or gas light. (ZŁ**TEQT** SEN TSE CÍ,EKEN /kʷt-ʎəʔkʷt sən tsa čiʔəqʷən/ I'm putting out the light now. (EC,VW))

VAR: **TEQET** /ʎəʔkʷət/ (MJ; CP) (**TEQET** TFE CÍ,EKEN. /ʎəʔkʷət tθə čiʔəqʷən/ Turn off the light. (MJ) [[√ʎəʔkʷ-ət √extinguish(actl)-trns]] [actual metathesis] ⇨ **TEQET**

TEQTEN /ʎəʔkʷtəŋ/ being extinguished, put out by someone or something. (EC,VW)

(**TEQTEN**, TFE CÍ,EKEN. /ʎəʔkʷtəŋ tθə čiʔəqʷən/ The light was put out. (LGC) [[√ʎəʔkʷ-ət-əŋčʷ √extinguish(actl)-trns-psv(actl)]] ⇨ **TEQT**

TEQTW /ʎəʔkʷtxʷ/ to let a fire or light go out, be extinguished. (LGC) (U, **TEQTW** OL, TFE N, SONEU,SE. /uʔ-ʎəʔkʷtxʷ ʔaʔ tθə n-sánəwəsəʔ/ Just let your fire go out. (LGC) [[√ʎəʔkʷ-txʷ √extinguish-caus]] ⇨ **TEQ**

TESIP /ʎəsíp/ licorice fern. *Polypodium glycyrrhiza*. (VW,EC; IM,RS) [[√ʎəsíp √licorice_fern]]

TEŚ /ʎəś/ to get gashed, gouged, grazed, split open, burst. (EC,VW,MP) (**TEŚ** SEN. /ʎəś sən/ I got grazed. (EC,VW) | WOĆ S U, **TEŚ** OL, ŽE U, SχEN,I,EN, ES. /wáč s ʔuʔ-ʎəś ʔaʔ kʷə uʔ-sχəniʔəŋ-əs/ He was just grazed, however it was done. (MP; EC,VW) [[√ʎəś √gash]]

TESENEP /ʎəśsənəp/ to plow the ground. (EC,VW,MP) VAR: **TESENEP** /ʎəśsənəp/ (**TESENEP** TFE SWIU,LES E TFE TENEW. /ʎəśsənəp tθə swíwłəs ʔə tθə təŋəχʷ/ The young man plowed the ground. (LGC) [[√ʎəś-sənəp √gash=ground]] ⇨ **TEŚ**

TESEN, EP /ʔǎʂəŋəp/ to be plowing. (EC,VW; MJ) **⟨TESEN, EP SEN. /ʔǎʂəŋəp sən/ I'm plowing. (MJ) | ǂLYÁ, SEN TESEN, EP. /kʷ4-yé? sən ʔǎʂəŋəp/ I'm going to plow. (MJ)⟩** [[√ʔǎʂəŋəp √gash<actl>=ground<actl>]] **☞TESENEP**

TESNOW /ʔǎʂnǎxʷ/ Stem: **TEŠNO** /ʔǎʂná/ to manage to gash, gouge, graze someone or something. (EC,VW) **⟨TEŠNOS ʔEU, NIŁ ʔÁ, E. /ʔǎʂná-s θəwíŋ4 θé?ə/ She accidentally gashed it. (EC,VW)⟩** [[√ʔǎʂ-naxʷ √gash-nctrns]] **☞TEŠ**

TEŠNO- manage to gash. Stem for subject suffixes. See under: **TEŠNOW**

TEŠSET /ʔǎʂsət/ to be bursting, splitting open. **⟨I, TEŠSET. /ʔi? -ʔǎʂsət/ It's bursting open. (EC,VW,MPb)⟩** [[√ʔǎʂ-sət √gash<actl>-rflxv]] **☞TEŠ**

TEŠT /ʔǎʂt/

1. to be gashing, grazing something or someone. **⟨TEŠT SEN. /ʔǎʂt sən/ I'm grazing him. (EC,VW)⟩**

2. to be ripping out a hem. **⟨ŁTEŠT SEN. /kʷ4-ʔǎʂt sən/ I'm taking the hem apart. (EC,VW)⟩** [[√ʔǎʂ-t √gash<actl>-trns]] **☞TŠET**

TEŦ /ʔǎʂʰ/ to be close together, but spaced out evenly. (LGC) **⟨ÁN, U, TEŦ ʔFE SKÁUF. /ʔéŋ' u? ʔǎʂʰ tθə sqéwθ/ The potatoes are really spaced out. (LGC)⟩** [[√ʔǎʂʰ √tight]]

TEŦÁCEN /ʔǎʂʰéčən/ belt. (EC,VW,(nr); MP; MJ; LGC; CP) **⟨ÁN, U, ÍY, ʔFE N, TEŦÁCEN. /ʔéŋ' u? ʔǎʂʰ tθə n' -ʔǎʂʰéčən/ Your belt is very nice. (LGC) | SU, ʔENET ʔFE SHOČEŁESS I ʔFE KOČE I, ʔFE TEŦÁCENS I, ʔFE ƔESENTENS SČESE, ƔS. /su? -kʷənət tθə sháčəkʷəs-s ʔi tθə qákʷə ʔi tθə ʔǎʂʰéčən-s ʔi tθə qətsəntən-s sčəsə?qʷ-s/ So he takes his costume and his stick and his belt and his ankle piece, his hat. (ErC)⟩** [[√ʔǎʂʰ=ečən √tight=waist]] **☞TEŦ**

TEŦ /ʔǎʂʰ/ bear grass, basket grass, sedge. *Xerophyllum tenax*. *Used for making West Coast style baskets (EC,VW) [[√ʔǎʂʰ √basket_grass]]

TEŦÁCES /ʔǎʂʰéčəs/ any island. (EC,VW; DE; HJ; LGC; IM,RS) **⟨PWÁÁN, ƔÁ, EU, TEŦÁCES. /pxʷéej, ʔé? əw' ʔǎʂʰéčəs/ PWÁÁN, that's also a little island. (CJ) | ŠÁM E ʔFE TEŦÁCES. /šém ʔə tθə ʔǎʂʰéčəs/ It went onto the tide flat of the island. (ErC) | SU, TESS YÁ, E ʔFE TEŦÁCES. /su? -təs-s yé? ʔə tθə ʔǎʂʰéčəs/ So they got to an island. (ErC) | TUWE, AXEN I, ǂLYÁ, TES E ʔFE TEŦÁCES**

/tuwə?éxəj ʔi? kʷ4-yé? tás ʔə tθə ʔǎʂʰéčəs/ They suddenly got to an island. (ErC) | UU, YÁ, SW OX E ʔFE TEŦÁCES LÁ, E E ʔFE Á, ʔZEL. /ʔóo, yé? sʰxʷ ʔáxʷ ʔə

tθə ʔǎʂʰéčəs lé?ə ʔə tθə ʔé?θkʷə?/ Oh, go over to the island way out there. (CP)⟩ VAR: **TEŦÁ, ČES /ʔǎʂʰéčəs/ ƔXEN, ÁN, E ƔSE TEŦÁ, ČES Ɣ SČEƔS. /xʷən?éŋ ʔə kʷsə ʔǎʂʰéčəs kʷ s-čəq-s/ It was as big as an island.**

(MP)⟩ [[ʔǎʂ + √ʔéčəs dim + √island]] [This word is unusual in that in its diminutive form it is generic, but in the non-diminutive, it refers to a specific island] **cp. ƔČÁS**

TEŦÁ, ČES island. See under: **TEŦÁČES**

TEŦÁ, ƔEM, /ʔǎʂʰé?qəmʰ/

1. to brag (especially about one's sexual exploits). (ErC,MP; MJ; LAC)

2. to be complaining. (IM; LGC) **⟨TEŦÁ, ƔEM, ʔFE SWIU, LES. /ʔǎʂʰé?qəmʰ tθə swíwłəs/ The young man is complaining.**

(LGC)⟩ [[ʔǎʂ + √ʔé?qəmʰ actl + √brag<actl>]]

TEŦEU, ƔE, little. See under: **TEŦUTE,**

TE, ƔI, /ʔǎʂʰí?/

1. to be serious, important. (LGC)

2. to be pricey, expensive. (LGC) **⟨TE, ƔI, ʔFE CÁNTI. /ʔǎʂʰí? tθə kénti/ The candy is expensive. (LGC)⟩** [[ʔǎʂʰ + √ʔí? actl + √want]] **☞ƔI,**

TE, ƔI, ESET /ʔǎʂʰí?əsət/

1. to be getting serious. **⟨TE, ƔI, ESET ʔFE SKÁLS ʔFE SWIU, LES. /ʔǎʂʰí?əsət tθə sqʷél-s tθə swíwłəs/ The young man's words are getting serious. (LGC)⟩**

2. to be getting expensive. (LGC) [[ʔǎʂʰ + √ʔí? -sat actl + √want-rflxv]] **☞TE, ƔI,**

TEŦI, EUK /ʔǎʂʰí?əwq/ small anus.

(MP)⟩ [[ʔǎʂ + √ʔí?əwq dim + √anus<dim>]] **☞TEWEK**

TEŦIKI, /ʔǎʂʰíqí?/ to be near, close by, be in a position that is close to another position. (This is a real old word not used anymore.) **cp.**

STÁS ƔU, TEŦIKI, OL, . /ʔu? -ʔǎʂʰíqí? ʔa!/ It's not far.

(EC,VW)⟩ [[ʔǎʂ + √ʔíqí? dim + √distance]] **☞TE, ƔI**

TEŦƔENIŁC giant vetch. See under: **TEŦQENIŁC**

TEŦQENIŁC /ʔǎʂʰíqʷəníč/ giant vetch. *Vicia gigantea*. (CP) **cp. SNEN, WLIŁC cp. ƔIQEN, cp.**

TOTXEL, TEN cp. DELNEWÁL, ČEN VAR: **TEŦƔENIŁC /ʔǎʂʰqəníč/**

(IM,RS)⟩ [[ʔǎʂ + √ʔíqʷəníč dim + √pea=plant]]

☞ƔIQEN,

TEŦUTE, /ʔǎʂʰí?ə?/ to be little, few, small.

(MP; CP) ƔU, TEŦUTE, OL, ƔÁN, NEW E ʔÁ, E. /ʔu? -

ʔǎʂʰí?ə? ʔa! kʷéŋnəxʷ ʔə tθé?ə/ Just a few get it.

(MP)⟩ VAR: **TEŦEU, ƔE, /ʔǎʂʰəwłə?/**

(EC,VW)⟩ [[ʔǎʂ + √ʔí?ə? dim + √less]] **☞TUTE,**

TETWI, TEL /ʎəʎx^wiŋtəɫ/ to be having a contest. (CP) [[ʎə + vʎx^w-iŋtəɫ] dim + vbeat-pers<act>-rcprcl<act>]] **TEW**

TEU, EL /ʎəwəɫ/ fields - banana island. (DELC) *Not confirmed..* [[vʎəw-aɫ vhowl-dur]] **TEWEN** [analysis uncertain -- meaning in the source is unclear]

TEWEK /ʎəwəq̄/ rectum, anus, cloaca. (MP; EC, VW_{nr}) **YÁ**, NEU, E TFE **TEWEKS**. /yé? nəw' ʔə tθə ʎəwəq̄s/ *It went into the anus.* (MP)|TÁ, JE HEKOTEN TFE **TEWEKS**. /ʎé? čə haq'átəŋ tθə ʎəwəq̄s/ *Again they (the wolves) sniffed his anus.* (PP)|SU, HEKOTENS TFE ʔOFENS I, TFE **TEWEKS**. /suʔ-haq'átəŋ-s tθə θáθən-s ʔi? tθə ʎəwəq̄s/ *They (the wolves) sniffed his mouth and his anus.* (PP) [[vʎəwəq̄ v anus]]

TEWEN /ʎəwəŋ/ to howl (as a dog or wolf). (ErC) **TEWEN** LÁ, E. /ʎəwəŋ léʔə/ *That's where he howled.* (ErC)|SU, TEWENS TFEU, NIŁ. /suʔ-ʎəwəŋ-s tθəwñiʔ/ *So he howled.* (CP)|**TEWEN** OL, TÁ, XEN, ÁN, E TFE STKAYE. /ʎəwəŋ ʔaɫ ʎé? x'wəŋʔéŋ ʔə tθə stqéyəʔ/ *He howled again like a wolf.* (CP)|U, TUWE **TEWEN** JE TFEU, NIŁ STKAYE, ŽLEN, Á JÁN, TFE SWIU, LES EN, Á KIN EN, Á. /ʔuʔ-tuwə-ʎəwəŋ čə tθəwñiʔ stqéyəʔ k'w-ʔəŋʔé čéŋ' tθə swíwłəs ʔəŋʔé q'wíŋ ʔəŋʔé/ *That wolf was still howling when the young man came home out of the water.* (ErC)|NIŁ ŽEČÁ Š NÁ, ETENS ŽSÁ, E SNÁNET S, ILEKSENS TI, Á EN, ŠW, ÁLE E ŽS **TEWEN**. /níʔ k'wəče š-néʔətəŋ-s k'wəséʔə sŋənət sʔiləqsən-s tíʔe ʔəŋ-šx'w'éʔə ʔə k'wəs ʎəwəŋ/ *That's why that rock at the point here where you are is called Howling.* (ErC) [[vʎəwəŋ vhowl-mdl]]

TEWEN /ʎəwəŋ/

1. to be howling (as a dog or wolf). (EC, VW; IM, RS; LGC) **TEWEN**, TFE SKAXE. /ʎəwəŋ' tθə sqéxəʔ/ *The dog is howling.* (LGC)

2. Moses Point (the big rock at Land's End). (ErC) [[vʎəwəŋ-əŋ] vhowl-mdl<act>]] **TEWEN**

TEW¹ /ʎəx^w/ to be beat in a contest, lose. **ČÁŁ** S**TEWS** TFEU, NENI, LEYE. /čéʔ s-ʎəx^w-s tθəwñəniʔʔəyəʔ/ *They were finally beat.* (CP)|NIŁ S**TEWS** TFE KÍOTEN. /níʔ s-ʎəx^w-s tθə qəyáʎəŋ/ *So Slug got beat.* (CP)|S**TEWS** TFE KÍOTEN, I, TFE NEXE, U, SI, ÁM, T**WENEK** TFE SČÁ, S TFE XEPŚI, OFENS. /s-ʎəx^w-s tθə qəyáʎəŋ ʔi? tθə nət'əʔ ʔuʔ siʔém' ʎx'wəŋəq tθə sk'w'éʔ-s tθə t'əpšiʔáθən-s/ *Snail was beaten by the other respected winner of his own, Squirrel.* (CP) [[vʎəx^w vbeat]]

TEW² /ʎəx^w/ to get covered to get warm.

TEW SEN. /ʎəx^w sən/ *I got covered.*

(AJ) [[vʎx^w vcover]]

TEWÁLEW /ʎəx^weləx^w/ my fellow people.

(DELC) *Not*

confirmed.. [[vʎəx^weləx^w v fellow_people]]

[analysis uncertain]

TEWEN /ʎəx^wəŋ/ being warm, covered.

(LGC) **ČÁN**, U, **TEWEN**, TFE S**TELI**, T**ŁKEŁ**. /ʔén' uʔ

ʎəx^wəŋ' tθə sʎəlíʔʎ'qəʔ/ *The children were getting warmed up.* (LGC) [[vʎəx^w-əŋ] vcover<act>-mdl<act>]] **TEWEN** [actual metathesis]

TEWEWIC /ʎəx^wəwíc/ to cover one's back.

(AJ) [[vʎx^w=awič vcover=back]] **TEW**

TEWI, LEN /ʎəx^wiʔəŋ/ to brood, sit on eggs

(as a bird does). (CP) [[vʎəx^w-iʔəŋ vcover-ext=child-mdl]] **TEW**

TEW, LESSI, LEN /ʎəx^wləssiłəŋ/ no thought,

made to look bad, no importance. (DELC) *Not*

confirmed.. [[vʎəx^wlaʔəs-il-əŋ vnot_care-dev-mdl]]

TEWLO, ES [analysis uncertain]

TEWLO, ES /ʎəx^wláʔəs/ to not care, not

matter, be unnecessary, uninteresting, not take seriously. (EC, VW) **TEWLO, ES** OL,

/ʎəx^wláʔəs ʔaɫ/ *It doesn't matter.* (EC, VWb; MJ;

LGC)|**TEWLO, ES** SEN OL. /ʎəx^wláʔəs sən ʔaɫ/ *I*

don't care. / I don't give a darn. (EC, VWb;

EC, VW, MPb)|**TEWLO, ES** SW OL. /ʎəx^wláʔəs sx^w ʔaɫ/

It doesn't matter to you. (EC, VWb)|**TEWLO, ES** SW

OL. /ʎəx^wláʔəs sx^w ʔaɫ/ *You don't care about it /*

Don't worry about it. (MJ)|XENIN E Ž SU, **TEWLO, ESS**

OL, ŽS U, MEQSTÁN. /x'wəŋiŋ ʔə k'w suʔ-ʎəx^wláʔəs-s

ʔaɫ k'w s uʔ-mák^wstəŋ/ *They don't care about*

anything. (GB)|**TEWLO, ES** ŽE U, S, ISTW ES Ž SU,

LÁ, TS OL, E Ž SKELNEWS TFE KĚLN ES. /ʎəx^wláʔəs

k'wə uʔ-sʔistx^w-əs k'w suʔ-léʔt-s ʔaɫ ʔə k'w s-

qəlŋəx^w-s tθə qəlŋ-əs/ *He doesn't care what he*

does, whatever he does with someone when he gets

mad at whatever he gets mad at. (CJ)|EWE S XENIN I,

ŽENÁT ES Ž SU, **TEWLO, ESS** OL, ELTÁLNEW Ž

STOL, NEWS Ž SNI, S TFE SI, ÁM, S TFE WILENEW.

/ʔəwə s x'wəŋiŋ ʔi? k'wəŋét-əs k'w s-uʔ-ʎəx^wláʔəs-s

ʔaɫ ʔəʔtéləŋəx^w k'w s-táŋəx^w-s k'w s-níʔ-s tθə

siʔém'-s tθə x'wíłəŋəx^w/ *He wouldn't take anybody*

that didn't take it seriously when they find out who

will be the Indian agent.

(CJ) [[vʎəx^wlaʔəs vnot_care]]

TEWLO, EST /ʎəx^wláʔəst/ to not care about

someone or something. **TEWLO, EST** SW OL,

/l̥əxʷl̥áʔəst sɣʷ ʔa/ You don't care about it. (LGC) [[v̥l̥əxʷl̥aʔəs-t vnot_care-trns]] ⇨TEWLO,ES

TEWLO,ESTEN /l̥əxʷl̥áʔəstəŋ/ to be not cared about by someone. (TEWLO,ESTEN OL., /l̥əxʷl̥áʔəstəŋ ʔa/ He didn't care about him. (EC,VW)|TEWLO,ESTEN SEN OL., /l̥əxʷl̥áʔəstəŋ sən ʔa/ They don't care about me. (EC,VW)|TEWLO,ESTEN SW OL., /l̥əxʷl̥áʔəstəŋ sɣʷ ʔa/ You mean nothing to him/her / They don't care about you. (LGC) [[v̥l̥əxʷl̥aʔəs-t-əŋ vnot_care-trns-psv]] ⇨TEWLO,EST

TEWLO,ESTONE /l̥əxʷl̥aʔəstáŋə/ not care about you. (TEWLO,ESTONE SEN OL., /l̥əxʷl̥aʔəstáŋə sən ʔa/ I don't care about you. (This might be used if a relationship was breaking up) (EC,VW; LGC) [[v̥l̥əxʷl̥aʔəs-txʷ-əŋə vnot_care-caus-2obj]] ⇨TEWLO,EST

TEWLO,ESTONES /l̥əxʷl̥aʔəstáŋəs/ not care about me. (TEWLO,ESTONES SW OL., /l̥əxʷl̥aʔəstáŋəs sɣʷ ʔa/ You don't care about me. (EC,VW,MPb)|TEWLO,ESTONES SW., /l̥əxʷl̥aʔəstáŋəs sɣʷ/ You are disrespecting me. / You're disregarding me. (LGC) [[v̥l̥əxʷl̥aʔəs-txʷ-əŋəs vnot_care-caus-1sgobj]] ⇨TEWLO,ESTW

TEWLO,ESTW /l̥əxʷl̥áʔəstɣʷ/ to not care about something or someone. (EC,VW,MP) (U, TEWLO,ESTW SEN OL, TFE STELIT̥KEĒ. /ʔuʔ-l̥əxʷl̥áʔəstɣʷ sən ʔa tθə sʔəl̥íʔqəʔ/ I'm not worrying about the children. / I'm ignoring the children. (LGC) [[v̥l̥əxʷl̥aʔəs-tɣʷ vnot_care-caus]] ⇨TEWLO,ES

TEWSENEŊ /l̥əxʷsónəŋ/ to cover the legs. (LAC) (TEWSENEŊ SEN E TFE SEMI., /l̥əxʷsónəŋ sən ʔə tθə səmiʔ/ I'm going to cover myself (my legs) with a blanket. (LAC) [[v̥l̥əxʷ=sən-əŋ vcover=foot-mdl]] ⇨TEW

TEWSET /l̥əxʷsət/ to lose, get beat. (XENNIŊEN TFE NINENE, S E ʔ SĀLS E ʔ SĀL̥TEQSETS TFE MÁNS. /xəŋŋíkʷən tθə ŋíŋəŋəʔ-s ʔə kʷ s-kʷél-s ʔə kʷ s-kʷ-ł̥əxʷsət-s tθə mén-s/ His child thought he would hide to beat his father. (LGC) [[v̥l̥əxʷ-sat vbeat-rflxv]] ⇨TEW

TEWSILEŊ /l̥əxʷsíləŋ/ to be lost, ignored, forgotten, extinct. (EC,VW,MP) (EWE S NE STI, ʔSE U, TEWSILEŊS OL., /ʔəwə s nə-sʔíʔ kʷsə ʔuʔ-l̥əxʷsíləŋ-s ʔa/ I don't want it (my history) to be lost. (GB)|TEWSILEŊ OL, TFE TENEW. /l̥əxʷsíləŋ ʔa tθə təŋəxʷ/ The land was lost. (GB) [[v̥l̥əxʷs-il-əŋ vbeat-dev-mdl]] ⇨TEW

TEWTES /l̥əxʷtəs/ is warming it. (DELC) Not confirmed.. [[v̥l̥əxʷ-təs vcover-trns-3subj]] ⇨TEW

TEX /l̥əxʷ/ to be hard, strong (material), solid, tough (as hide). (EC,VW; LGC; HJ; CP) (TEX TFE NE SEPLIL. /l̥əxʷ tθə nə-səplil/ My bread is hard. (HJ) [[v̥l̥əxʷ vhard]]

TEXSO,ET /l̥əxʷsáʔət/ to be getting tough, hard. (LGC) (TEXSO,ET TFE SFIME., /l̥əxʷsáʔət tθə sθíməʔ/ The ice is getting hard. (LGC) [[v̥l̥əxʷ-saʔət vhard-rflxv<actl>]] ⇨TEXSOT

TEXSOT /l̥əxʷsát/ to get hard, tough. (LGC) (I, SÁMETS I, TEXSOT. /ʔiʔ sémət-s ʔiʔ l̥əxʷsát/ They'd dry it so that it would get hard. (CJ)|ĒĒTEXSOT. /kʷ-ł̥əxʷsát/ It's getting hard. (EC,VW)|TEXSOT TFE SFIME., /l̥əxʷsát tθə sθíməʔ/ The ice got hard. (LGC) [[v̥l̥əxʷ-sat vhard-rflxv]] ⇨TEX

TEXTES /l̥əxʷtəs/ make it harder. (DELC) Not confirmed.. [[v̥l̥əxʷ-təs vhard-trns-3subj]] ⇨TEX

TEXTEX /l̥əxʷl̥əxʷ/ oyster. *Ostreidae spp.* (LGC; CP; LAC) (ÁN, U, ÍY, TFE TEXTEX. /ʔén uʔ ʔəy tθə l̥əxʷl̥əxʷ/ Oysters are really good. (LAC)|SWÁÁM, S, OXE., STELO,EM., SQLÁ,I., TEXTEX. /swéem, sʔáxʷəʔ, sʔəl̥áʔəm, skʷ-éʔiʔ, l̥əxʷl̥əxʷ/ There were horse clams, butter clams, cockles, littlenecks, oysters. (MP) [[l̥əxʷ + v̥l̥əxʷ char + vhard]] ⇨TEX

- TI**, /l̥íʔ/
1. to be difficult, hard to do. (EC,VW; CP) [This cannot take a first or second person subject so sentences like */l̥íʔ sən/ are ungrammatical.] (EN,ÁN, U, TI., /ʔənʔén uʔ l̥íʔ/ It's too difficult. (LGC)|EN,ÁN EU, TI, E TĒ NEŊE /ʔənʔén ʔəw l̥íʔ ʔə tʔ nákwə/ It's too difficult for you to do. (EC,VW)]]
 2. expensive, dear. (ÁN, U, TI., /ʔén uʔ l̥íʔ/ It's too expensive. (MJ)|ÁN, U, TI, ʔFÁ,E. /ʔén uʔ l̥íʔ kʷθéʔə/ That's very expensive. (MJ)]]
 3. serious, important. (LGC) [[v̥l̥íʔ vwant]]

TI,ĒES /l̥íʔkʷəs/ to be stingy. (CP) [[v̥l̥íʔ=iWəs vwant=body]] ⇨TI,

TI,ESET get difficult. See under: TI,SET

- TI,ET** /l̥íʔət/
1. to raise a price. (TI,ET SEN. /l̥íʔət sən/ I raised the price. (EC,VW)]]
 2. to treasure something, hold something dear. (TI,ET ES TFE JENEŊ I, TI,ET ES TFE U, MEQ SDIU,I,EL. /l̥íʔət tθə čənəŋ ʔiʔ l̥íʔət tθə ʔuʔ-mákʷ stíwíʔəʔ/ It's held dear by the Shakers, and it's held dear by many religions. (EC)]] VAR: TI,T

/xít/ /**TI, T** ES TFE JENEN I, TI, ET ES TFE U, MEQ SDIU, I, EL. /**xít**-əs tθə čənəŋ ʔi? xít-əs tθə ʔu? mák^w stíwíʔəʔ/ *It's held dear by the Shakers, and it's held dear by many religions.* (EC) [[**√xít**-ət **√want**-trns]] **TI,**

TIJET /**xičət**/ Stem: **TEJIT** /**xəčít**/ to stalk, follow, sneak up on someone or something. (IM,RS; LGC; CP) **TIJET** SEN SE, /**xičət** sən səʔ/ *I'm going to sneak up on it.* (EC,VW) | **TIJET** LE, SEN /**xičət** ləʔ sən/ *I sneaked up on him.* (EC,VW) | **YÁ,** SEN SE, **TIJET** /**yéʔ** sən səʔ **xičət**/ *I'm going to sneak up on him.* (EC,VW) | **TIJET** SW /**xičət** sx^w/ *You sneak up on him.* (EC,VW) | **IST TEJIT** ES. /**ʔist** **xəčít**-əs/ *He sneaked up on it paddling.* (MP) | **TEJIT** ES FE **ŠW, OKE, S,** /**ʔiʔ** **xəčít**-əs θə šx^w?áq^wəʔ-s/ *And he sneaked up on his sister.* (CP) | **SU, LÁU, S** ØE, TFE I, **TEJIT** EW LE, SMÍEF. /**suʔ**-təw-s k^wəʔ tθə iʔ-**xəčít**-əx^w ləʔ smáyəθ/ *So the deer you were sneaking up on runs away.* (MP) | **ÁN, U, Š** NIŁS FE **ŠW, OKE, S** FE **AXEN, O, EX** E TFA, E **TIJET** E Ø SNÁTS. /**ʔén** ʔuʔ š-nít-s θə šx^w?áq^wəʔ-s θə ʔéxəŋ ʔáʔəx^w ʔə tθéʔə **xičət** ʔə k^w s-nét-s/ *It was really his sister that he went to sneak up on in the night.* (CP) [[**√xič**-ət **√sneak**-trns]]

TIJET /**xičət**/ to be sneaking up on something or someone. (IM,RS) **HO, SW** I, **TIJET** U, STÁN OL, E Ø EN, SYÁ, PI, OTEL I, NIŁ TFE SNEKE, ØEXFINEN E Ø EN, STU, QENNEN. /**háʔ** sx^w iʔ-**xičət** ʔuʔ-stəŋ ʔaʔ ʔə k^w ən-s-yéʔ piʔátəʔ ʔiʔ níʔ tθə sŋəq^wəʔ k^wəxθínəŋ ʔə k^w ən-s-tuʔ-k^wənnəŋ/ *If you go sneaking up on something when you go duck hunting, it's Crane who hollers out when he sees you.* (MP) | **HO, SW** YÁ, EMNI, EN, I, EU, Ø SKÁLS I, **TIJET** SW TFE SMÍEF I, ØLÁL TFE SREQOTE, /**háʔ** sx^w yéʔ ʔəmníʔəŋ ʔiʔ ʔəw^w k^w s-q^wél-s ʔiʔ **xičət** sx^w tθə smáyəθ ʔiʔ k^wə-q^wél tθə sk^wək^wátəʔ/ *If you go hunting, they don't talk, and you go sneaking at the deer and the crow talks.* (MP) [[**√xič**-ət **√sneak**(actl)-trns]] **TIJET**

TIJETEN being stalked. See under: **TEJITEN,**

TIJNEN /**xičənəŋ**/ to be sneaked up on, stalked by someone or something. **TIJNEN** SEN E TFE STELITŁKEL. /**xičənəŋ** sən ʔə tθə sələlíʔqəʔ/ *The children managed to sneak up on me.* (LGC) [[**√xič**-nax^w-əŋ **√sneak**-nctrns-psv]] **TIJNEW**

TIJNEW /**xičənəx^w**/ to manage to sneak up on someone or something. (IM,RS; LGC) **TIJNEW** TFE SMÍEF; **ÁN, SW** U, ČEWÁT. /**xičənəx^w** tθə smáyəθ; ʔén sx^w uʔ čəwét/ *Sneak up on the deer;*

you're really good at it. (LGC) [[**√xič**-nax^w **√sneak**-nctrns]] **TIJET**

TIJNONET /**xičənəŋət**/ managed to sneak after him/her/it. (DEL) *Not confirmed.* [[**√xič**-nəŋət **√sneak**-ncmdl]] **TIJNEW**

TIKÁLS /**xičéls**/ to be pressing down. **MEQ** LTE U, **TIKÁLS** /**mák^w** tətə uʔ **xičéls**/ *We're all pressing down.* (EC,VW) [[**√xə**Yəq^w-éls **√press**-actv(actl)]] **TEČEK**

TIKOST wink at someone. See under: **WTIKOST**

TIKOSTEN be winked at. See under: **WTIKOSTEN**

TIKOSTEN, /**xičq^wáʔstəŋ**/ being winked at by someone. (LGC) **TIKOSTEN**, TFE STELITŁKEL. /**xičq^wáʔstəŋ** tθə sələlíʔqəʔ/ *They're winking at the kids.* (LGC) | **TIKOSTEN**, TFE Tim E TFE KÁ, NI, /**xičq^wáʔstəŋ** tθə Tim ʔə tθə qéʔəŋiʔ/ *The girl is winking at Tim.* (LGC) [[**√xič**q^w-áʔstəŋ-əŋ? **√wink**(actl)=face(actl)-trns-psv(actl)]] **WTIKOSTEN**

TINE /**xičínə**/ eulachon oil or seal oil. (EC,VW; LGC(nr); LGC) *They say it is a cure for anything. Eat it regularly and you will stay healthy. (LGC) **ÍY, SDÁLNEW** TFE **TINE**. /**ʔəy** stélŋəx^w tθə **xičínə**/ *Eulachon oil is good medicine.* (LGC) [[**√xičínə** **√oil**]]

TIN /**xičín**/ to be emotionally attached, feel comfortable and used to (something). (Usage: This would not ordinarily be used to refer to the feelings between a parent and a daughter or son. As EC and VW explained, sentences like **TIN** SEN E TFE NENENE, or **TIN** SEN E TFE NEMÁN are odd because parents and children expect to part some day. It is also generally not used to refer to alienable, inanimate objects so sentences like **TIN** SEN E TFE NESNEWEL are unacceptable. On the other hand, it can be used in respect to more stable inanimate objects such as one's house or one's land.) (EC,VW) **TIJN** SEN. /**xičín** sən/ *I'm attached.* (EC,VWb,b) | **TIN** E TŁ ESE. /**xičín** ʔə tʔ ʔəsə/ *He's attached to me.* (EC,VWb) | **TIN** SEN E TFE NE SÁCS. /**xičín** sən ʔə tθə nə-sécs/ *I'm attached to my uncle.* (EC,VWb) | **TIN** SEN E TFE NE STOLES. /**xičín** sən ʔə tθə nə-stáls/ *I'm attached to my spouse.* (EC,VWb) | **ØLTIJN** SW E TFE N, Á, LEN. /**k^wə**-**xičín** sx^w ʔə tθə ní-ʔéʔəŋ/ *You're attached to your house.* (EC,VWb) | **ØLTIJN** SW E TFE N, TENEW. /**k^wə**-**xičín** sx^w ʔə tθə ní-təŋəx^w/ *You're attached to your land.* (EC,VWb) | **ØLSJÁN, EU, EN, STIN**. /**k^wə**-sčén' əw' ʔən-s-**xičín**/ *It's very attached to you.* (EC,VWb) | **TIN** SEN E TFE NE STOLES I, ŁOLEN SEN. /**xičín** sən ʔə tθə nə-

stálas ?i? 4áləŋ sən/ I was attached to my husband, and he left me. (ErCb) | **TI, NEN** SEN E TFE NE STOLE. U, ʔOLEN SEN. /**ʔiŋ** sən ʔə tθə nə-stálas. ʔu?-4áləŋ sən/ I was attached to my husband. Yet he left me. (EC,VWb) | I, SJÁN, EU, **TI, NEN** E TFE ŠWLÁ, ES ʔ SI, YÁ, TEN, S E TFEU, NIŁ SWIU, LES. /ʔi? sčén' ʔəw' **ʔiŋ** ʔə tθə šxʷiméla- s kʷ s-ʔi?yé?təŋ- s ʔə tθəw níf swíwlas/ He got attached to where he was staying because he was treated real well by the young man. (ErC) | [vʔiŋ vattached]

TI, NEN /ʔiŋəŋ/ muscle, tendon, sinew, ligament. (EC,VW; MJ; LGC; CP) (SÁCEN ʔFE NE **TI, NEN**. /sécəŋ kʷθə nə-**ʔiŋəŋ**/ My muscle is very painful. (MJ) | [vʔiŋ-ŋin vmuscle=piece]

TI, NET /ʔiŋət/

1. to form an emotional attachment to someone or something, get used to someone or something. (TI, NET SEN SE, . /**ʔiŋət** sən sə?/ I'm going to get attached to it / used to it (like a nice dog). (EC,VWb) |

2. to make it stay. (TI, NET SEN SE, . /**ʔiŋət** sən sə?/ I'll (give it food to) make it stay. (EC,VW) | [vʔiŋ-ət vattached-trns] **TI, NEN**

TI, QEN, /ʔiŋkʷən/

1. any seed. (ErC(nr); EC,VW)
 2. peas. (EC,VW; LGC; VW,EC; IM,RS) (SU, ELENISTENS E TFE SKÉL, ESTENS E TFE **TI, QEN,** . /su?-ʔəfənistəŋ- s ʔə tθə s-qʷələstəŋ- s ʔə tθə **ʔiŋkʷən**/ They were fed boiled peas. (CP) | NIŁ SNU, ÁNS TFE ČESE, ČESE, **TI, QEN,** . /níf s-nu?éŋ- s tθə čəsə?, čəsə? **ʔiŋkʷən**/ Then two, two peas were put in. (CP) | SU, XENEZÁN, TFEU, NENI, ŁEYE, I, NIŁ YEW U, HÍ OL, TFE SELENISTENS ČI, ISE, TFE **TI, QEN,** . /su?-xʷənəkʷén' tθəw nən i?fəyə? ʔi? níf yəxʷ ʔu?-háy ʔaf' tθə s-ʔəfənistəŋ- s čí?isə? tθə **ʔiŋkʷən**/ They thought that just those two little peas would be all they'll be fed. (CP) |

3. giant vetch plant seeds. (EC,VW; VW,EC) cp. **SNEN, WŁIŁĆ** cp. **TOTXEL, TEN** cp. **SI, SQEL, TEN** cp. **DELNEWÁL, ČEN** cp. **TI, QENIŁĆ** | [vʔiŋkʷən vpea]

TI, QEN, EN /ʔiŋkʷənəŋ/ Cattle Point (on San Juan Island). (ErC) | [vʔiŋkʷən-əŋ vpea-mdl] **TI, QEN,**

TI, QEXEN snow goose. See under: **TI, QEXEN**

TI, SET /ʔiŋsət/

1. to get tough, difficult, serious. (LGC)
 2. to get expensive. (LGC) VAR: **TI, ESET** /**ʔiŋəsət**/ (SJÁN, U, **TI, ESET** TFE SKÁLS TFE STELITŁKEL. /sčén' ʔu? **ʔiŋəsət** tθə sqʷél- s tθə sʔəl iŋkʷə? / What the children are saying is getting

too serious. (LGC) | ÁN, U, **TI, ESET** TFE S, ILEN LÁ, E E TFE ŠWIMÁLE. /ʔén' u? **ʔiŋəsət** tθə sʔi?təŋ lé?ə ʔə tθə šxʷiméla/ The food is getting expensive in the store. (LGC) | [vʔiŋ- sət vwant-rflxv] **TI,**

TI, T hold dear. See under: **TI, ET**

TI, TEL /ʔiŋtəl/ to like each other. (EC,VW) (TI, TEL TFE ČÁ, SE, . /**ʔiŋtəl** tθə čé?sə?/ The couple like each other. (LGC) | [vʔiŋ- tal vwant-rcprcl] **TI,**

TI, TEN /ʔiŋtəŋ/ to be expensive, highly valued, in great demand, raised in price. (EC,VW,(nr); CP; LGC) (EN, ÁN, U, **TI, TEN**. /ʔən?én' u? **ʔiŋtəŋ**/ It's too expensive. (LGC) | **TI, TEN** SEN. /**ʔiŋtəŋ** sən/ I'm expensive. (EC,VW(nr)) | [vʔiŋ- txʷ- əŋ vwant-caus-psv] **TI, TW**

TI, TW /ʔiŋtxʷ/

1. to make something too difficult, too hard to do. (MJ) (TI, TW SEN. /**ʔiŋtxʷ** sən/ It's hard for me. (CJ) |

2. to make something too expensive. (MJ) | [vʔiŋ- txʷ vwant-caus] **TI,**

TI, TĚC /ʔiŋtəč/ bottom, deep underneath.

(LAC) (LO, E ŽE, **TI, TĚC** TFE SNÁNET. /lá?ə kʷə? **ʔiŋtəč** tθə sŋénət/ The rock was deep underneath. (LAC) | LÁ, E TULE, **TI, TĚC** EN, Á. /lé?ə tulə? **ʔiŋtəč** ʔən?é/ It comes way deep down. (PP) | [ʔi + vʔč pl + vunder] **TI, TĚC**

TI, TĚPTEN skirt. See under: **TI, TĚPTEN,**

TI, TĚPTEN, /ʔiŋtəptən/ skirt. (EC,VW; MP; MJ; LAC) (I, TEN SEN E TFE NE **TI, TĚPTEN,** . /ʔitəŋ sən ʔə tθə nə-**ʔiŋtəptən**/ I put my skirt on. (LAC) | VAR: **TI, TĚPTEN** /**ʔiŋtəptən**/ (CP) | [ʔi + vʔəp=tən ? + vunder=instr] [analysis uncertain]

TI, TĚU, /ʔiŋtəw/ to be escaping, running

away, getting away, disappearing. (EC,VW) (I, **TI, TĚU,** /ʔiŋ-**ʔiŋtəw**/ He's running away. (EC,VW) | QENNEW SEN ʔSE **TI, TĚU,** . /kʷənnəxʷ sən kʷsə **ʔiŋtəw**/ I saw the escapee. (EC,VW) | QENNEW SEN ʔSE SWÍ, KE, I, **TI, TĚU,** . /kʷənnəxʷ sən kʷsə swáyqə? ʔiŋ-**ʔiŋtəw**/ I saw the man run away. (EC,VW) | QENNEW SEN TFE **TI, TĚU,** SWÍ, KE, . /kʷənnəxʷ sən tθə **ʔiŋtəw** swáyqə? / I saw the man who ran away. (EC,VW) | QENNEW SEN (TFE ʔSE) SWÍ, KE, (TFE ʔSE) **TI, TĚU,** . /kʷənnəxʷ sən (tθə / kʷsə) swáyqə? (tθə / kʷsə) **ʔiŋtəw**/ I saw the man who ran away. (EC,VW) | NIŁ ʔ SNI, S TFE YÁ, **TI, TĚU,** E ʔ SEWENES QEN, T. /níf kʷ s-ni? s tθə yé? **ʔiŋtəw** ʔə kʷ s-ʔəwəŋə- s kʷənt/ There are some

that sneak away when no one is watching them.

(CP) [[ʎi + √ʎiw actl + √escape] ⇨ **TIU**,

TIU, /ʎiw/ to escape from confinement, run away, get away. (EC,VW; LGC; CP) (Usage: ŁÁU, and TIU, sound similar and have similar meanings. The difference in meaning can be summarized this way: ŁÁU, means 'escape from danger' while TIU, means 'escape from captivity'.) (LGC) **TIU**, YÁ, /ʎiw' yé?/ He ran off. (GB) | **TIU**, E TŁ ESE /ʎiw' ʔə tʃ ʔəsə/ He ran away from me. (EC,VW) | **TIU**, YÁ, /ʎiw' yé?/ They ran away. (CJ) | **SU**, **TIU**, S. /suʔ-ʎiw' s/ So he escaped. (GB) | **TIU**, SEN E ŹSEU, NIŁ /ʎiw' sən ʔə kʷsəwɨnɨʃ/ I ran away from him. (EC,VW) | **TIU**, SEN E ŹFEU, NIŁ /ʎiw' sən ʔə kʷθəwɨnɨʃ/ I ran away from her. (EC,VW) | **TIU**, JE E TŁ NEŹE /ʎiw' čə ʔə tʃ nəkʷə/ He ran away from you. (EC,VW) | **TIU**, ŁTE E TŁ NEŹE /ʎiw' ʃtə ʔə tʃ nəkʷə/ We ran away from you. (EC,VW) | **TIU**, ŹE, E TŁ ŁNINEL /ʎiw' kʷəʔ ʔə tʃ ʃnɨŋəʃ/ He ran away from us. (EC,VW) | **TIU**, SW E TŁ ŁNINEL /ʎiw' sɤxʷ ʔə tʃ ʃnɨŋəʃ/ You ran away from us. (EC,VW) | YÁ, SW HÁLE **TIU**, /yéʔ sɤxʷ helə ʎiw'/ You folks ran away. (EC,VW) | NIŁ ŠW YÁ, S **TIU**, /níʃ šɤxʷ-yéʔ-s ʎiw'/ That's why they ran away. (CP) | YÁLE, LE, SW **TIU**, E TŁ ESE /yélaʔ ləʔ sɤxʷ ʎiw' ʔə tʃ ʔəsə/ You folks ran away from me. (EC,VW) | **SU**, YÁLE, S **TIU**, TFE SKŹOKEL. /suʔ-yélaʔ-s ʎiw' ʎə-sqθáqəʃ/ So they ran away to Mayne Island. (CJ) | **QENNEW** SEN ŹSE MÁNS ŹSE SWIU, LES ŹE **STIU**, S. /kʷənnəxʷ sən kʷsə mén-s kʷsə swíwɨləs kʷə s-ʎiw' s/ I saw the boy's father run away. (EC,VW) | HO, DÁ, ES E TFE EN, Á **TIU**, Ź SEN, ÁS DOQ EN, Á I, EN, ÁN, EU, SQÁ. /háʔ téʔ-əs ʔə tθə ʔənʔé ʎiw' kʷ s-ʔənʔé-s tákʷ ʔənʔé ʔiʔ ʔənʔén ʔəw' skʷéy/ When they tried to run away to come home, they really couldn't. (ErC) | **SU**, XEN, OWS TFE STOLESS, "Í, KE Ź **STIU**, ŁTE I YÁ, ŁTE SE, ŁÁU, YÁ, " /suʔ-xənʔáxʷ-s tθə stáləs-s, "ʔəy' qə kʷ s-ʎiw'-ʃtə ʔi yéʔ ʃtə səʔ ʃéw' yéʔ."/ So he told his wife, "We'd better run away, and we'll go and escape." (ErC) [[√ʎiw √escape]

TIU, NONET /ʎiwɨnəʔət/ to finally manage to escape. (ErC) **TIU, NONET** TFE SKAXE, /ʎiwɨnəʔət tθə sqéxəʔ/ The dog managed to get away. (LGC) | **TIU, NONET** TFE SWIU, LES. /ʎiwɨnəʔət tθə swíwɨləs/ The boy managed to escape. (LGC) | **TIU, NONET** TFE STELITŁKEL. /ʎiwɨnəʔət tθə sʎəlɨlɨʃqəʃ/ The children managed to get away. (LGC) [[√ʎiw-nəʔət √escape-ncmdl] ⇨ **TIU**,

TIU, SET /ʎiwʂət/ is making itself escape. (DELIC) Not confirmed.. [[√ʎiw-sat √escape-rflxv] ⇨ **TIU**,

TIU, TEL /ʎiwʂət/ escaped with each other. (DELIC) Not confirmed.. [[√ʎiw-tal √escape-rcprcl] ⇨ **TIU**,

TIU, TEN /ʎiwʂəŋ/ help someone to escape [to be allowed, helped to escape]. (DELIC) Not confirmed.. [[√ʎiw-txʷ-əŋ √escape-caus-psv] ⇨ **TIU, TW**

TIU, TW /ʎiwʂxʷ/ help, let him/her/it escape. (DELIC) Not confirmed.. [[√ʎiw-txʷ √escape-caus] ⇨ **TIU**,

TIUTU /ʎiwʂɨu/ escaper (someone who always escapes, also refers to children). (DELIC) Not confirmed.. [[ʎiw + √ʎiw char + √escape] ⇨ **TIU**,

TI, K /ʎəy'q/ to be getting pinned down, caught under, crushed, pressed down on. (LGC) [[√ʎəY'č'əq √press<actl>] ⇨ **TEČEK**

TI, KSEN /ʎəy'q'sən/ to have a crushed foot or leg. (LGC) **TI, KSEN** SEN. /ʎəy'q'sən sən/ My foot got crushed.

(LGC) [[√ʎəY'č'əq=sən √press<actl>=foot] ⇨ **TI, K**

TI, KT /ʎəy'q't/ to be pressing down on something. **TI, KT** ES /ʎəy'q't-əs/ She's pressing down on it. (EC,VW) | **TI, KT** SW TFE N, S, OXE, /ʎəy'q't sɤxʷ tθə n-s'ʔáxʷəʔ/ Press the clams (as they are drying). (LGC) [[√ʎəY'č'əq-t √press<actl>-trns] ⇨ **TI, K**

TKET /ʎəq'ət/ to stick, paste something on, stick something together. (EC,VW; CP) **SU**, **TKETS** TFE NEKIX PINT E TFE STÁSŹELS TFEU, NIŁ SWIU, LES. /suʔ-ʎəq'ət-s tθə nəqix pɨnt ʔə tθə stéskwəʃ-s tθəwɨnɨʃ swíwɨləs/ The young man stuck the black paint onto her back. (CP) [[√ʎəq'-t √stuck-trns] ⇨ **TEK**

TKIŪESEN /ʎəq'íkʷəsəŋ/ to pack up one's belongings. (EC,VW) **TKIŪESEN** OL, ŹEČÁ TFEU, NIŁ NEN, EWILNEW Ź SJÁN, U, **TKIŪESENS** MEQ. /ʃákʷəʃ ʔaʃ kʷəčə tθəwɨnɨʃ ŋən' ʔəxʷilŋəxʷ kʷ s-čén uʔ ʎəq'íkʷəsəŋ-s məkʷ/ Many people were scared and concerned to really pack up everything. (CP) [[√ʎəq'=iWəs-əŋ √stuck=body-mdl] ⇨ **TEK** [analysis uncertain]

TKIŪESET /ʎəq'íkʷəsət/ to get dressed. **TKIŪESET** SEN. /ʎəq'íkʷəsət sən/ I got dressed. (MP) | **SU**, KÁLS ŹSE uncle, "HÁ, **TKIŪESET**." /suʔ-qʷél-s kʷsə uncle, "héy' ʎəq'íkʷəsət." / So my uncle said, "Go get dressed." (MP) [[√ʎəq'=iWəs-sat √stuck=body-rflxv] ⇨ **TKIŪESEN**

TKIU,SEN /ʎq^wíw^səŋ/ to be packing up one's belongings. (**TKIU,SEN**, **SEN** /ʎq^wíw^səŋ/ sən/ I'm packing now. (EC,VW) VAR: **TEKIU,SEN**, /ʎəq^wíw^səŋ/ (LGC) (**TEKIU,SEN**, TFE **WILNEW**, /ʎəq^wíw^səŋ/ tθə x^wíŋəx^w/ The Indians are packing up to leave. (LGC) [[vʎq^wíw^səŋ > əŋ > vstuck=body<actl>-mdl<actl>]] **TKIŶESEN**

TKÍ /ʎq^wáy/ salmon milt. (EC,VW) VAR: **TEKA**, /ʎəq^wéy/ (EC,VW) [[vʎq^wáy v milt]]

TKTELENEĪ /ʎqtót^lnə/ to have a long neck. (**TKTELENEĪ** TFE **SWOZEN**, /ʎqtót^lnə/ tθə swák^wən/ Loon has a long neck. (CP) [[vʎeqt=t^lneĪ vlong=throat]] **TAKT**

TKÓ,LEKS /ʎq^wáʎləqs/ Coal Point (on Orcas Island). (BJ; ErC) [[vʎq^w-al=əqs v?-ext=?]] [analysis uncertain -- This possibly has a form of the 'nose' suffix]

TLAKTSEN /ʎléqtsən/ to have long legs. (LGC) (**TLAKTSEN** Ŷ SI, **TELNA,LEN,S**, /ʎléqtsən k^w s-iʎ-ʎə+néʎlənʎ-s/ He's (the crane) long legged for gathering food. (MP; EC,VW)| **TLAKTSEN** TFE **STELITĪKEL**, /ʎléqtsən tθə sʎəlíʎ^lqə/ The children have long legs. (LGC) [[vʎ^ldeqt=sən vlong<pl>=foot]] **TAKTSEN**

TLÁ,EN /ʎléʎəŋ/ to seek, look for, search. (LGC; CP) (**YÁ**, **STEN TLÁ,EN** E ŶS **TAKT**, /yéʎ štəŋ ʎléʎəŋ ʎə k^ws ʎéqt/ He went walking, looking for something long. (BJ)| **YÁ**, **JE U, I, TLÁ,EN OL**, /yéʎ čə ʎuʎ-ʎiʎ-ʎléʎəŋ ʎaʎ/ She went looking. (MP)| **TLÁ,EN OL**, TFE **ʎÁ,LE,ʎEM**, /ʎléʎəŋ ʎaʎ tθə t^θéʎləʎt^θəm/ He was looking for birds. (CP)| **TLÁ,EN I**, **EWENE STÁN WE,ÓCE**, /ʎléʎəŋ ʎiʎ ʎəwəŋə štəŋ wəʎáčə/ The searched but there was nothing. (CP)| **TLÁ,EN SEN** E Ŷ **STWE NE STOLES**, /ʎléʎəŋ sən ʎə k^w s-tx^w-nə-stáləs/ I'm looking for someone to become my spouse. (CP)| **XO,ON**, TFE **STI,TELKEL TLÁ,EN** E TFE **TÁNS**, /x^waʎánʎ tθə sʎíʎʎəqəʎ ʎléʎəŋ ʎə tθə tén-s/ The child looking for its mother is crying. (LGC)| "**TLÁ,EN SEN** ŶE, E Ŷ **S,ILEN**," **SU**, **XENENS** TFE **SQTO**, /"ʎléʎəŋ sən k^wəʎ ʎə k^w sʎíʎəŋ," suʎ-xəŋəŋ-s tθə sk^wtáʎ/ "I'm looking for food," Raven said. (MP)| **NEʎÁW JE Ŷ SYÁ,S** TFE **KENEÓOL TLÁ,EN** E ŶSE **SKELÁLNEW**, /nəʎéx^w čə k^w s-yéʎ-s tθə qəŋəčáaʎ ʎléʎəŋ ʎə k^wsə sq^wəlélŋəx^w/ Once a girl went looking for blackberries. (MP)| **YÁ, SEN TU, TLÁ,EN** ŶSE **U, STÁN OL, E TI,Á SÍ,SEJ**, /yéʎ sən tuʎ-ʎléʎəŋ k^wsə uʎ-stəŋ ʎaʎ ʎə tíʎe šíʎšəč/ I'm going to look for whatever I can find in the bushes. (CP)| **HO, YÁ, ŶENFINEN YÁ, Ŷ SYÁ,S TLÁ,ENS I, U, HÍ JE** TFE **AYET TLÁ,T ES**, /háʎ yéʎ k^wənθínəŋ yéʎ k^w

s-yéʎ-s ʎléʎəŋ-s ʎiʎ ʎuʎ-háy čə tθə ʎéyət ʎléʎ-təs/ When he went to get food he went searching, it was only lingcod that he looked for. (CP) VAR: **TELÁ,EN /ʎáléʎəŋ/ (TELÁ,EN** E ŶE **ŠW ELKEL,S** E TFE **TENEW**, /ʎáléʎəŋ ʎə k^wə šx^w-ʎəlqəláʎ-s ʎə tθə təŋəx^w/ The looked around for land to buy. (CJ)| **TELÁ,EN LE, SEN ŶE, E Ŷ SILEN LTE**, /ʎáléʎəŋ ləʎ sən k^wəʎ ʎə k^w s-ʎíʎəŋ-čtə/ I was looking for food for us. (MP)| **STÁN ÓCE Ŷ EN, STELÁ,EN?** /štəŋ ʎačə k^w əŋ-s-ʎáléʎəŋʎ/ What are you looking for? (AJ)| **YÁ, SEN TLÁ,EN** E TFE **S,ELTENEN**, /yéʎ sən ʎáléʎəŋ ʎə tθə sʎəʎtəŋəŋ/ I'm going to look for berries. (HJ)| **ŶELEN HÍ OL, FI,FEĪ I, TLÁ,EN** E Ŷ **S,ILENS**, /k^wáləŋ háy ʎaʎ θíʎəŋ ʎiʎ ʎáléʎəŋ ʎə k^w sʎíʎəŋ-s/ He was flying really high and looking for food. (MP; EC,VW)| **I, HÍ LTE EU, ŶETEN, OL, I, NOMEN TLÁ,EN** E ŶS **TU,TU,ELEKĪP**, /ʎiʎ háy čtə ʎəw' šətəŋ ʎaʎ ʎiʎ náŋəŋ ʎáléʎəŋ ʎə k^ws tuʎtuʎələqəp/ And Norman and I were only walking around looking for tree fungus. (CJ)| **I, Ŷ SMEQ LTE YÁ, EU, TLÁ,EN** E ŶS **S,ILEN LTE E TI,E ČEN,XOLEN**, /ʎəy' k^w s-mək^w-čtə yéʎ ʎəw' ʎáléʎəŋ ʎə k^ws sʎíʎəŋ-čtə ʎə tíʎə čəŋt^θáʎəŋ/ We should all go look for food for this winter. (MP)| **NIĪ ŶE, Ŷ EN, SYÁ, KEL,NEU,EL, E Ŷ EN, SYÁ, TLÁ,EN EN, SU, MEL,EK ŶE, E ŶSE NE SHÁQSTONE LE**, /níʎ k^wəʎ k^w əŋ-s-yéʎ q^wəŋəwəʎ ʎə k^w əŋ-s-yéʎ ʎáléʎəŋ ʎəŋ-suʎ-məʎəq k^wəʎ ʎə k^wsə nə-s-hek^wstəŋə ləʎ./ It's because you're always talking together when you go looking that you forget what I want you to remember. (MP)| **SU, TLÁ,ENS** TFE **šx^wʎáləq^waʎS, ʎEWÁSELTW I, FEKĪLIMEČTEN**, /suʎ-ʎáléʎəŋ-s tθə šx^wʎáləq^waʎ-s, t^θwəwəʎtx^w ʎiʎ θəq^liməčtəŋ/ So his brothers, TEWÁSELTW and FEKĪLIMEČTEN, searched. (CJ)| **HO, JE LE, YÁ, HÁU,E** TFE **S,EL,ÁLEW I, U, O,MET OL, TFE NENNE,S Ŷ SYÁ,S TLÁ,EN** E ŶSE **SMÍĪF**, /háʎ čə ləʎ yéʎ hėwə tθə sʎəlíʎəx^w ʎiʎ ʎuʎ-ʎáʎmət ʎaʎ tθə ʎəŋŋəŋəʎ-s k^w s-yéʎ-s ʎáléʎəŋ ʎə k^wsə sməyəθ/ When the old people went on a trip, their children stayed home when they went looking for deer. (MP) [[vʎleʎ-əŋ vseek-mdl]]

TLÁ,ENNONĪT /ʎleʎəŋŋəŋət/ to manage to seek. (LGC) (**TLÁ,ENNONĪT** TFE **STELITĪKEL**, /ʎleʎəŋŋəŋət tθə sʎəlíʎ^lqə/ The children are managing to look for (something). (LGC) [[vʎleʎ-əŋ-nəŋət vseek-mdl-ncmdl]] **TLÁ,EN**

TLÁ,ESE seeking you. See under: **TEL,Á,SE**

TLÁ,ETEN be looked for. See under: **TELÁ,TEN**

TLÁ,NEW /ʎléʎəŋəx^w/ to manage to look for something, seek something. (MJ) (**TLÁ,NEW**

SEN. /xlé?nəx^w sən/ I managed to look for it.

(MJ) [[√xlé?-nax^w √seek-nctrs]] ⇨ TLÁ,EN

TLÁ,T /xlé?/ to seek, search for, look for something or someone. (MJ; LGC) (TLÁ,T SEN. /xlé? sən/ I looked for it. (LGC)|YÁ,S I, TLÁ,T LE, .

/yé?-s ?i?-xlé?t lə?/ He went to look for it.

(PP)|SEWÁ,TW ℄ S TLÁ,TS TFE U, STÁN S, ILEN.

/səwé?tx^w k^w s-xlé?-s təə u?-stəŋ s?i?əŋ/ He goes along finding kinds of food. (PP)|CE,OU,ES TFE

ŠKEXÁL,S E ℄ EN, S TLÁ,T TFE S,OXE, . /čə?áwəs təə šqəxéls ?ə k^w ən'-s-xlé?t təə s?áx^wə?/ Use the fork when you're looking for clams. (LGC)|NON, U, LIL, ℄

ŠWLÁ,ES ℄SE XIL,EM, TLÁ,T TFE SI, SQÁ ℄ SQENNEWS. /nán' ?u? líl' k^w šx^wlé?ə-s k^wsə x^wíləm' xlé?t təə s-i?-sk^wéy k^w s-k^wənnəx^w-s/ They were very far from where the rope was that they were looking for but couldn't see. (CP)|HO, YÁ, ℄ENFINEN YÁ, ℄SYÁ,S

TLÁ,ENS I, U, HÍ JE TFE AYET TLÁ,T ES. /há? yé? k^wənthínəŋ yé? k^w s-yé?-s xlé?əŋ-s ?i? ?u?-háy čə təə ?éyət xlé?-əs/ When he went to get food he went searching, it was only lingcod that he looked for. (CP) VAR: TELÁ,T /xlé?/ (TELÁ,T ES ℄SE

LENEQT LE, TFE SKO,S. /xlé?-əs k^wsə tənək^wt lə? təə sq^wá?-s/ They were looking for their companion that was shot. (MP)|SU, SÁTENS ℄E YÁ, ES

TELÁ,T ES ℄SE STOLESS OX E TL SMOQEC. /su?-sətəŋ-s k^wə yé?-əs xlé?-əs k^wsə stáles-s ?áx^w ?ə t? smák^wəč/ He was told to go look for a wife over at Point Roberts. (EC,VW)|ÁN, EU, JTEN ℄ S TELÁ,TS ℄SE

SI,ÁTENS. /?én' ?əw' čtəŋ k^w s-xlé?-s k^wsə si?étən-s/ He crawled around to look for his hair. (MP)|DIU,I,EL SU, SZÁ,S ŠW O,EXS ℄ SSETEN,S TELÁ,T

ES ℄SE ŠW,Í,S. /tíwí?ə? su?-sk^wé?-s šx^w-?á?əx^w-s k^w s-šətəŋ-s xlé?-əs k^wsə šx^w?əy'-s/ That (Mt. Newton) is their place to pray walking looking for power. (GB) [[√xlé?-ət √seek-trns]] ⇨ TLÁ,EN

TLÁ,TEL /xlé?təl/ to look for, seek each other. (LGC) (TLÁ,TEL TFE STELITLKEĹ. /xlé?təl təə sxlé?l?qə?/ The children looked for each other. (LGC)|TLÁ,TEL TFE WILNEW. /xlé?təl təə x^wílŋəx^w/ The Indians looked for each other. (LGC) [[√xlé?-tal √seek-reprcl]] ⇨ TLÁ,T

TLÁ,TEŊ be looked for. See under: TELÁ,TEŊ

TELEXÁCEN /xlə?éčən/ several belts. (EC,VW) VAR: TELEYÁCEN /xlə?éčən/ (LGC) (ÁN, U, ÁLI, TFE N, TELEXÁCEN. /?én' u? ?éli? təə n'-xlə?éčən/ Your belts are very nice. (LGC) [[√xlə?éčən √tight(pl)=waist]] ⇨ TELEXÁCEN

TLKÁMESET /xlqéməsət/ to get worse (of a sickness or powerful force). (℄LU, EN,ÁN, EU,

TLKÁMESET TFE SXELS. /k^w4-?u?-?ən?én əw' xlqéməsət təə sɣə?4-s/ His sickness is getting worse. (EC,VW)|OPEN SZÁCEL TFE SOTEC ℄

S TLKÁMESETS. /?ápən sk^wéčəl təə sátəč k^w s-xlqéməsət-s/ North wind got worse for ten days. (PP) [[√xlqém-sat √monster-rflxv]] ⇨ STÁLEKEM

[metathesis with reflexive]

TLO,ES looking around. See under: WTLO,ES

TLO,EST fetch it. See under: TO,OST

TLTECEKT /xl'xl'áčəq't/ to press down on something. (TLTECEKT SW TFE SWELÁTKEN, .

/xl'xl'áčəq't sx^w təə sx^wəlél'qən/ Press down on your pillows. (LGC) [[√xl + √l'áčəq-t pl + √press-trns]] ⇨ TECEKT

TLÁLSE /xl'él'sə/ saltwater, sea water. (MP; CP)

(I, CELÁ,E TLÁLSE ℄ EN, SI, ℄ENNEW TFE N, S, ILEN. /?i? čələ?ə xl'él'sə k^w ən'-s-i?-k^wənnəx^w təə n'-s?i?əŋ/ And from salt water you'll get your food. (GB)|TLÁLSE KÓ, . /xl'él'sə q^wá?/ salt water. (IM,RS)|HO, SE, KES E TFE TLÁLSE I, EWENE SE, STÁN

℄ SŽIU,EL,S. /há? sə? qás ?ə təə xl'él'sə ?i? ?əwəŋə sə? stəŋ k^w s-k^wíwəf-s/ When you put it in salt water, they won't see a thing. (PP) [[√xl'el=elsə √salt=water]] ⇨ TÁLEN

TLÁNESET /xl'énəsət/ to become salty. (MP)

(ÁN, U, TLÁNESET TFE SCÁÁNEW. /?én' u? xl'énəsət təə scéenəx^w/ The fish got too salty. (LGC) [[√xl'el-əŋ-sat √salt-mdl-rflxv]] ⇨ TÁLEN

TLÁNET /xl'énət/ to salt something. (MP)

(TELÁNET SW TFE SCÁÁNEW. /xl'énət sx^w təə scéenəx^w/ You salted the salmon. (LGC)|TLÁNET

TFE N, S, ILEN. /xl'énət təə n'-s?i?əŋ/ Salt your food. (LGC) [[√xl'el-əŋ-ət √salt-mdl-trns]] ⇨ TÁLEN

[metathesis with transitive and middle]

TO,ELEK /xl'a?ələq/ the pain subsides. (DELC)

Not confirmed.. [[√xl'a?=eleq √comfort=wave]] ⇨ TO,ET

TO,ET /xl'á?ət/ to comfort, pacify someone who is crying or grieving. (Usage: Usually used for babies, but also used for adults if they are crying.) (EC,VW; CP) (TO,ET SW TFE STI,TELKEĹ. /xl'á?ət sx^w təə sxl'í?l'ə?qə?/ Comfort the child. (LGC) [[√xl'a?-ət √comfort-trns]]

TOL,EM, /xl'aləm/ to be enough (of a group).

(U, TOL,EM, OL, . /?u?-xl'aləm' ?a/ That's just enough. (PP) [[√xl'a?l'm √enough(pl)]] ⇨ TOM,

TOM enough. See under: TOM,

TOM, /xl'am/

1. to be enough, satisfactory. (EC,VW; BJ; MJ;

LGC; PP; CP) **TSU, TOM, S.** /suʔ-**lám's**/ *So they had enough.* (CP)|EWE. LO, E SEN **ZE, ZLTOM, .** /ʔəwə. láʔə sən kʷəʔ kʷ4-**lám**/ *No. I've had enough.* (said if someone tries to give you more food) (LAC)|EWE. OL, **TOM, .** /ʔəwəne ʔaʔ **lám**/ *It's not satisfactory.* (CP)|**TOM, ZECÁ TFE SCÁ, I, S.** /**lám'** kʷəʔce tθə scéʔiʔ-s/ *He worked enough.* (GB)|XEN, IZEN, "ÍY, Z **STOM, S.**" /xənikʷən, "ʔəy' kʷ s-**lám's**." / *They thought, "It's good enough."* (CP)|I, **ZLTOM, S TFE SKECE, S.** /ʔiʔ kʷ4-**lám's** tθə sqəcəʔ-s/ *And he had enough catch.* (LGC)|**ZLTOM, JE YEW TFE SCESE, KS.** /kʷ4-**lám'** cə yəxʷ tθə scəsəʔqʷ-s/ *He apparently must have had enough of his hat.* (CJ)|SU, XENNIZENS, "LO, E CTE ZE, **ZLTOM, .**" /suʔ-xənjikʷən-s, "láʔə cʔə kʷəʔ kʷ4-**lám**." / *So he thought, "That's probably enough."* (GB)

2. to be fed up (with something), had enough. (**ZLTOM, SEN** /kʷ4-**lám'** sən/ *I'm fed up with it.* (EC, VW) VAR: **TOM** /**lám**/ (CP) [[$\sqrt{\lambda}$ am̄ venough]]

TOMESET /**láməsət**/ to fit, become enough. (EC, VW) (**TOMESET** TFE NE KÉLÍ, **SEN.** /**láməsət** tθə nə-qʷ4əyʂən/ *My shoes fit.* (LGC)|U, **TOMESET** OL, TFE STI, ITELKEL. /ʔuʔ-**láməsət** ʔaʔ tθə sʔiʔləʔqəʔ/ *The children just took enough.* (LGC) [[$\sqrt{\lambda}$ am-sat venough-rflxv]] **TOM,**

TOM, NEW /**lám̄nəxʷ**/ to manage to make something enough, sufficient, suitable. Stem: **TOM, N** /**lám̄n**/ (EWE. OL, SE, **STOM, NEWS.** /ʔəwəne ʔaʔ səʔ s-**lám̄nəxʷ**-s/ *It won't be made suitable.* (CP) [[$\sqrt{\lambda}$ am̄-naxʷ venough-nctrns]] **TOM,**

TOM, N- manage to make it enough. *Stem for subject suffixes. See under: TOM, NEW*

TO, OS /**láʔas**/ to fetch, get and bring back (something). (SU, YÁLE, S TFE **TO, OS.** /suʔ-yéleʔ-s tθə **lámʔas**/ *So they went to bring it back.* (ErC)|TEW OL, EU, EU, QNOS I, KIL, EN, Á IST TFE YÁ, LE, **TO, OS.** /təxʷ ʔaʔ ʔəwʔ ʔəwʔkʷná-s ʔiʔ qíʔ ʔənʔé ʔíst tθə yéʔləʔ **lámʔas**/ *He just finished them when the ones who went to pick it up came paddling around the point.* (ErC) [[$\sqrt{\lambda}$ aʔəs vfetch]]

TO, OSESE /**láʔásəsə**/ come for you. (**TO, OSESE** SEN. /**lámʔásəsə** sən/ *I came for you.* (EC, VW) [[$\sqrt{\lambda}$ aʔəs-ət-sə vfetch-trns-2obj]] **TO, OST**

TO, OST /**lámʔast**/ to fetch something or someone, pick something up and bring it back. (YÁ, **TO, OST** ZSE KXEU, L. /yéʔ **lámʔast** kʷsə qʔxʷəwʔ/ *Go pick up the canoe.* (ErC)|EWE. S̄W

OOŁS. EWENE **TO, OST.** /**lámʔast** ʂxʷ-ʔáaʔ-s. ʔəwəne **lámʔast**/ *There was nothing to go aboard. There was nobody to pick him up.* (CJ) VAR: **TLO, EST** /**lámʔast**/ (LGC) VAR: **TE, OST** /**lámʔast**/ (LAC; LÓ) [[$\sqrt{\lambda}$ aʔəs-t vfetch-trns]] **TO, OS**

TO, OSTEN /**lámʔastən**/ to be fetched, picked up, come for by someone or something. (**TO, OSTEN** SEN. /**lámʔastən** sən/ *Someone's coming for me.* (EC, VW)|NIŁ ZECÁ SYAQŠ Z SEN, ÁS **TO, ESTEN** TFE STOLEŠ. /niʔ kʷəʔce s-yékʷ-s kʷ s-ʔənʔé-s **lámʔastən** θə stáəs/ *So he hired him to come pick up his wife.* (CJ) VAR: **TE, OLESTEN** /**lámʔaləstən**/ (**ZLYÁ, ZE, U, TE, OLESTEN.** /kʷ4-yéʔ kʷəʔ ʔuʔ-**lámʔaləstən**/ *They went to fetch him.* (MJ) [[$\sqrt{\lambda}$ aʔəs-t-ən vfetch-trns-psv]] **TO, OST**

TOQEŁ /**lákʷəʔ**/ to extinguish, go out (of a light or fire). (HÁ, SE, I, **TOQEŁ** TFE CÍ, EKEN, S. /həʔ səʔ ʔiʔ **lákʷəʔ** tθə cʔiʔəqʷənʔ-s/ *He went ahead and put out his light.* (MP)|**TOQEŁ** TFE N, SONEU, SE. /**lákʷəʔ** tθə n-sánəwəʔ/ *Your fire went out.* (LGC) [[$\sqrt{\lambda}$ akʷ-aʔ vextinguish-rslt-dur]] **TEQ**

TOTEM, /**lákʷəm̄**/ being enough. (**TOTEM,** KE EL, OL, EL TFEU, NENI, LEYE, MEQ TFE NENNENE, S I, TFE STOLEŠ /**lákʷəm̄** qə ʔəlʔáʔə tθəwəniʔəyəʔ məkʷ tθə ɲənjəneʔ-s ʔiʔ tθə stáəs-s/ *There would be enough aboard for all his children and wife.* (CP) [[λ á + $\sqrt{\lambda}$ am̄ actl + venough]] **TOM,**

TOTE, T /**lákʷəʔt**/ to be comforting someone who is crying or grieving. (**TOTE, T** SEN /**lákʷəʔt** sən/ *I'm comforting him now.* (EC, VW) [[λ á + $\sqrt{\lambda}$ aʔ-ət actl + vcomfort-trns]] **TO, ET**

TPEXSET /**lápəxsət**/ to scatter (people, birds). (EC, VW) [This cannot occur with a singular subject, so */**lápəxsət** sən/ is unacceptable.] (**TPEXSET** LTE /**lápəxsət** ʔtə/ *We scattered.* (EC, VW)|I, HO, KO, EN, SE, LÁ, E SU, SKEL, KS TFE N, CŁXOLE, TEN SKEL, KNEU, EL, SU, SFOQEŁS I, TU, **TPEXSETS** TFE SCÁÁNEW. /ʔiʔ háʔ qʷáʔəʔ səʔ léʔə suʔ-sqəlqʔ-s tθə n-cʔxʷ-áləʔtən sqəlqʔəwəʔ suʔ-sθákʷəʔ-s ʔiʔ tuʔ-**lápəxsət**-s tθə scéenəxʷ/ *And if it is kelp tangled in your net and tangled with each other so it is tight, then the salmon will scatter.* (PP) [[$\sqrt{\lambda}$ pəx-sat vscatter-rflxv]] **TPEXT**

TPEXT /**lápəxt**/ to scatter something. (EC, VW; LGC; CP) (**TPEXT** SW TFE SKÁUF. /**lápəxt** sxʷ tθə sqéwθ/ *Scatter the potatoes.* (LGC)|**TPEXT** SW OL, TFE STPÁL, KEN. /**lápəxt** sxʷ ʔaʔ tθə sʔpélqən/

Scatter the feathers. (LGC) [[vʎpəx-t vscatter-trns]]

TQELNEĪ /ʎkʷətneĪ/

1. to put out a fire in a clam shell. (MP) *A small smoldering fir log was carried in a clam shell to transfer fire
2. Sawluctus Island.

(ErC) [[vʎkʷ=neĪ vextinguish=throat]] **TEQ**

TQESE /ʎkʷəsə/ take you, grab you. **⟨TQESE SEN. /ʎkʷəsə sən/ I grabbed you.**

(EC,VW) [[vʎkʷ-ət-sə vtake-trns-2obj]] **TEZET**

TQET /ʎkʷət/

1. to extinguish, put out a fire or flame. (EC,VW)
2. to turn off an electric or gas light. (EC,VW) **⟨ČEKET ES I, TQET ES /čəqʷət-əs ʎiʎ ʎkʷət-əs/ He turned it on and he turned it off. (EC,VW) [[vʎkʷ-ət vextinguish-trns]] TEQ**

TŠAXEN burst. See under: **WTŠAXEN**

TŠET /ʎšət/

1. to graze, gash something or someone, split something open. **⟨TŠET SEN SE, OL. /ʎšət sən sə? ʎaʎ/ I'll just graze him. (MP)|TŠET SEN. /ʎšət sən/ I split it open. (EC,VW,MPb)⟩**
2. to rip out a hem. (EC,VW) [[vʎš-ət vɡash-trns]] **TES**

TŠETEN /ʎšətəŋ/

1. to be gashed, grazed, gouged by someone or something. (EC,VW) **⟨TŠETEN SEN. /ʎšətəŋ sən/ I got grazed. (LGC)|TŠETEN TFE SČÁÁNEW. /ʎšətəŋ təθə sčéenəxʷ/ The fish was gouged. (LGC)⟩**
2. to be plowed by someone. **⟨TŠETEN TFE TENEW. /ʎšətəŋ təθə tənəxʷ/ The land was plowed. (LGC) [[vʎš-ət-əŋ vɡash-trns-psv]] TŠET**

TŪOLES /ʎtʰaləs/ a tight weave.

(EC,VW) [[vʎtʰ=aləs vtight=eye]] **TEŪ**

TUTE /ʎúʎəʎ/

1. to be less, few. (CP) **⟨HÍ TUTE, TFE NE SČÁ, NE SČÁÁNEW. /háʎ ʎúʎəʎ təθə nə-skʷéʎ nə-sčéenəxʷ/ I have less fish than you have. (EC,VW)⟩**
2. little. **⟨U, TUTE, OL. /ʎuʎ-ʎúʎəʎ ʎaʎ/ It's just a little bit. (IM)|SU, HÁŪENS E ŪS TUTE. /suʎ-hétʰəŋ-s ʎə kʷs ʎúʎəʎ/ So he breathed a little. (CP)|TUTE, OL, NE SKEL, KEL, E ŪSE ŪLHIF ŪE, WILNEW. /ʎúʎəʎ ʎaʎ nə-sqʷəlqʷəl ʎə kʷsə kʷʰhíθ kʷəʎ xʷilŋəxʷ/ My little story is about the Indians of long ago. (MP)|NIĪ KÁWETS Ū SČAS SE, E ŪS TUTE, XÍ, KEL, EL I, Ū SDÁZELS. /níʎ qéwət-s kʷ s-čéy-s səʎ ʎə kʷs ʎúʎəʎ xʷəyqʷələʎ ʎiʎ kʷ s-tékʷəl-s/ They paid to**

have a small war canoe built to go across. (CP) [[vʎuʎəʎ vless]]

TWENEK /ʎxʷənəq/

1. to win (a contest). (EC,VW; LGC; LAC; CP) **⟨TWENEK SEN /ʎxʷənəq sən/ I won (the contest). (EC,VW)|EWE S I, TWENEK. /ʎəwə s ʎiʎ-ʎxʷənəq/ He didn't win. (EH)|TWENEK TFE Shadow. /ʎxʷənəq təθə Shadow/ The Shadow (canoe) won. (LGC)|ZONENET I, SÁN SE, TWENEK. /kʷánəŋət ʎiʎ sén səʎ ʎxʷənəq/ Run and see who'll win. (EH)|TWENEK SEN E TFE STÁ. /ʎxʷənəq sən ʎə təθə stéy/ I won the canoe race. (LGC)|I, TÁ, U, TWENEK. /ʎiʎ ʎéʎ ʎuʎ ʎxʷənəq/ And they also won. (CP)|TWENEK TFE U, HÍ OL, HÁ, IC. /ʎxʷənəq təθə ʎuʎ-háy ʎaʎ héʎič/ The youngest one won. (CP)|TWENEK TFE NENNENE, E T SKÁN, ET. /ʎxʷənəq təθə ŋəŋŋəŋəʎ ʎə ʎ sqəŋət/ The children of Southeast wind won. (PP)|SU, TWENEK TFE ŪLNIĪ TWENEK TFE NO, ŪE, U, SI, ÁM, . /suʎ-ʎxʷənəq təθə kʷʰníʎ ʎxʷənəq təθə náʎtʰəʎ ʎuʎ siʎémʎ/ The one leader who had won before won. (CP)|KEL, TOM, ES OL, TFE SNEWEL. NIĪ ŠW EWE S I, TWENEK. /qəltáməš ʎaʎ təθə snəxʷəʎ. níʎ šxʷ-ʎəwə s ʎiʎ-ʎxʷənəq/ The canoe had bad luck. That's why it didn't win. (LGC)⟩**

2. to be a winner. (EC,VW) **⟨STEW S TFE KÍOTEN, I, TFE NEŪE, U, SI, ÁM, TWENEK TFE SČÁ, S TFE ŪEPŠI, OFENS. /s-ʎəxʷ-s təθə qəyáʎənʎ ʎiʎ təθə náʎtʰəʎ ʎuʎ siʎémʎ ʎxʷənəq təθə skʷéʎ-s təθə tʰəpšíʎáθən-s/ Snail was beaten by the other respected winner of his own, Squirrel. (CP) [[vʎxʷ-ənəq vbeat-hab]] TWET**

TWEN /ʎxʷəŋ/ to warm up, especially by covering. (LGC) **⟨TWEN SEN E TFE CEPU. /ʎxʷəŋ sən ʎə təθə kəpú/ I was warmed up by the coat. (LGC)|TWEN TFE SČÁČEL. /ʎxʷəŋ təθə skʷéčəl/ The day warmed up. (LGC) [[vʎxʷ-əŋ vcover-mdl]] TEW**

TEW

TWESET /ʎxʷəsət/ to cover oneself. (LAC) **⟨TWESET SEN E TFE SEMI. /ʎxʷəsət sən ʎə təθə səmiʎ/ I covered myself with a blanket. (LAC) [[vʎxʷ-sat vcover-rflxv]] TWET**

TWET¹ /ʎxʷət/ to beat someone (in contest), win against someone. (EC,VW) **⟨TWET SEN ŪE, /ʎxʷət sən kʷəʎ/ I beat him. (EC,VW)|NEŪE TWET. /nəkʷə ʎxʷət/ You beat him. / You won. (LAC)|TWET ES ŪE, TFE SWOZEN Ū SBEZS ŪE. /ʎxʷət-əs kʷəʎ təθə swákʷən kʷ s-pəkʷ-s kʷəʎ/ He beat Loon when he floated up. (CP)|EN, ÁN, U, STI, TEM, TE SWIU, LES; LO, E TÁ TWET ES TÁ SMÍEF. /ʎənʎén uʎ stíʎtəmʎ tə swíwłəs; láʎə tə ʎxʷət-əs**

tə sməyəθ/ *The boy is very fast; he beat a deer (The boy is faster than a deer).* (LAC) [[√λx^w-ət √beat-trns]] **TEW**

TWET² /λx^wət/

1. to cover something up. (AJ) **⟨TWET⟩** TI,Á. /λx^wət tíe/ *Cover this up.* (AJ) | **⟨TWET⟩** TI,Á N, SKÉĆE. /λx^wət tíe n-sqǎčə?/ *Cover up your catch.* (AJ)

2. to warm something up, especially by covering. (LGC) **⟨TWET⟩** TFE N, SÁLES. /λx^wət tθə n-séləs/ *Warm up your hands.* (LGC) [[√λx^w-ət √cover-trns]] **TEW**

TWETEN¹ /λx^wətəŋ/ to be beaten by, lose to someone. (EC,VW) **⟨TWETEN⟩** SEN E TFE NE STIŽEN. /λx^wətəŋ sən ʔə tθə nə-stík^wən/ *My nephew beat me.* (LGC) | XENEŽÁN, LE, Ž SNONEWS ŽS SINEŁKI, I, **⟨TWETEN⟩** TĀÁ, E. /x^wənək^wén' ləʔ k^w s-ŋánəx^w-s k^ws sínəqíʔ ʔiʔ λx^wətəŋ tθéʔə/ *He thought he'd manage to eat the dragon, but he was beaten.* (CP) | STI, S LE, WE, OĆE TFE ÁSW Ž SNOTS TFE SKI, MEQ I, **⟨TWETEN⟩** E TFE SKI, MEQ. /słiʔ-s ləʔ wəʔačə tθə ʔésx^w k^w s-ŋát-s tθə sqíʔmək^w ʔiʔ λx^wətəŋ ʔə tθə sqíʔmək^w/ *The seal must have wanted to eat the octopus and it got beaten by the octopus.* (MP; EC,VW) [[√λx^w-ət-əŋ √beat-trns-psv]] **TWET**

TWETEN² /λx^wətəŋ/ to be covered up by someone or something. **⟨TWETEN⟩** SEN. /λx^wətəŋ sən/ *They covered me up.* (AJ) [[√λx^w-ət-əŋ √cover-trns-psv]] **TWET**

TWI, KEN /λx^wíʔq^wən/ head scarf, kerchief, bandanna, anything used to cover, wrap up the head. (MP; LGC) **⟨DÍYEM, T SW TFE N, TWI, KEN.⟩** /tǎyəmít s^x tθə n-λx^wíʔq^wən/ *Put on your head scarf.* (LGC) VAR: **⟨TWI, K TEN⟩** /λx^wíʔq^wtən/ (HJ) [[√λx^w=iʔq^w=ən √cover=head=instr]] **TWI, KEN**

TWI, KEN /λx^wíʔq^wəŋ/ to cover one's head (with a hat, blanket, scarf, etc.). **⟨TWI, K EN SW⟩** E TFE SEMÍ. /λx^wíʔq^wəŋ s^x ʔə tθə səməy/ *Cover*

your head with a blanket. (LGC) [[√λx^w=iʔq^w-əŋ √cover=head-mdl]] **TWIST**

TWI, K TEN kerchief. See under: **TWI, K EN**

TWIST /λx^wíst/

1. to cover up something (especially with a cloth, blanket, tarp, etc.). (EC,VW; LGC) **⟨TWIST⟩** SEN TFE NE STIŽEN. /λx^wíst sən tθə nə-stík^wən/ *I covered my nephew.* (LGC)

2. to keep something warm by covering (as a bird on eggs). **⟨TWIST⟩** ES TFE ICS TFE ČECEN. /λx^wíst-əs tθə ʔíks tθə čákən/ *The chicken is keeping the eggs warm.* (LGC) [[√λx^w-is-ət √cover-?-trns]] **TWET**

TWISTEN /λx^wístəŋ/ to be covered by someone or something. **⟨TWISTEN⟩** TFE SNEWEL. /λx^wístəŋ tθə snəx^wəʔ/ *The canoe is covered.* (LGC) [[√λx^w-is-ət-əŋ √cover-?-trns-psv]] **TWIST**

TWOST /λx^wást/ to cover someone's face. (LAC) **⟨TWOST⟩** SEN TFE SKAXE. /λx^wást sən tθə sqéxəʔ/ *I covered the dog's face.* (LAC) [[√λx^w=as-t √cover=face-trns]] **TWET**

TWOSTEN /λx^wástəŋ/ to have one's face covered by someone or something. (LAC) **⟨TWOSTEN⟩** SU, SKÁN, S YÁ. SAKEŁ I U, ŽÁČEL. /λx^wástəŋ suʔ-sqén-s yéʔ. séqəʔ ʔi ʔuʔ-k^wéčəl/ *They would cover her face, take her and go. She was left outside until the next day.* (BJ) [[√λx^w=as-t-əŋ √cover=face-trns-psv]] **TWOST**

TXITEN /λx^wítən/ Knapp Island. (ErC) [[√λx^w-i=tən √hard-pers=instr]] **TEX** [So called because it is surrounded by rocks at low tide]

TXIŤE /λx^wítəʔ/ to be stiff cloth. (EC,VW) [[√λx^w=iʔəʔ √hard=cloth]] **TEX**

TXOLES /λx^wáləs/ to be stiff, tough (of cloth, hide, or similar material). (CP) **⟨TXOLES⟩** TFE QELEU, S TFE MUSMES. /λx^wáləs tθə k^wáləw-s tθə músməs/ *The cow's hide is tough.* (LGC) [[√λx^w=aləs √hard=eye]] **TEX**

U

U, u-conn. See under: **EU**,

U,Á /ʔuʔé/ should. **U,Á** ŁTE S YÁ, ŹENÁSEN. /ʔuʔé ʔtə s yé? kʷənésəŋ/ *We should go get some.* (MP)|SU, XENENS TFE NO,ŤE, "U,Á E ŁTE S KEM,ESET?" /suʔ-xənəŋ-s tθə náʔtʰəʔ, "ʔuʔé ə ʔtə s qǎmǎsət?" / *So one said, "Should we cut ourselves off?"* (ErC) VAR: EWÁ /ʔəwé/ **EWÁ** E SEN S YÁ,? /ʔəwé ə sən s yéʔʔ/ *Should I go?* (ErCb)|**EWÁ** E ŁTE S KEM,ESET? /ʔəwé ə ʔtə s qǎmǎsət?/ *Should we cut ourselves off?* (EC,VWb)|**EWÁ** E SEN S TĀT TI,Á? /ʔəwé ə sən s tĀt tíʔeʔ/ *Should I spear it?* (CP) VAR: EWÁ, /ʔəwéʔ/ **EWÁ**, SEN S YÁ, /ʔə42.34.3wéʔ sən s yéʔ/ *I should go.* (EC,VW)|**EWÁ**, SEN S. /ʔəwéʔ sən s/ *I should.* (EC,VW)|**EWÁ**, ŁTE S YÁ, /ʔəwéʔ ʔtə s yéʔ/ *We should go.* (EC,VW)|**EWÁ**, SW S YÁ, /ʔəwéʔ sʰ s yéʔ/ *You should go.* (EC,VW)|**EWÁ**, E ŁTE S

KEM,ESET? /ʔəwéʔ ə ʔtə s qǎmǎsət?/ *Should we cut ourselves off?* (EC,VWb) [[ʋʔwʔe ʋshould]]

U,QNON be finished. See under: **EU,QNON**

U,QNOW manage to finish it. See under: **EU,QNOW**

UQS giant chiton. See under: **OQES**

UU oh. See under: **OO**

UWEWUWU /ʔuxʷəxʷuxʷú/ rooster call, cock-a-doodle-doo. **NIŁ** SU, ŹŁKÉKEL,S TFE rooster, Ź SNÁTS TFE WENITEM, "**UWEWUWU**." /níʔ suʔ-kʷ4-qʷəqʷəl-s tθə rooster, kʷ s-nét-s tθə xʷənítəm, "**uxʷəxʷuxʷú**." / *So it spoke, the rooster, as it is called in English, "Cock-a-doodle-doo."* (CP) [[kʷukʷəkʷukʷú rooster_call]] [interjection]

W

WAKEM /wéqəm/ to dive (of a fish), jump (of a fish). (EC,VW; CP) **⟨SU, WAKEMS TFE SʒOKÍ, . /suʔ-wéqəm-s tθə stʰáqʷiʔ/ The salmon jumped. (GB)|MEQ JE SWAKEMS TFE SʒOKÍ, I, ʒLÁL, "EN, Á NE SÍYEL, EN, Á." /mákʷ čə s-wéqəm-s tθə stʰáqʷiʔ ʔiʔ kʷʰ-qʷél, "ʔənʔé nə-šáyəʔ, ʔənʔé."/ Every time the fish jumped he said, "Come, my older brother, come." (GB)|SU, ʒELIʒTS TFE SČÁ, I, S I, ÁLTI JE TÁ, EU, Á, I, TFE SʒOKÍ, WAKEM. /suʔ-ʔəʔíkʷt-s tθə sčéʔiʔ-s ʔiʔ ʔéʔti čə ʒéʔ əwʰ ʔéʔiʔ tθə stʰáqʷiʔ wéqəm/ He rushed his work and here was the salmon also continuing to dive. (GB)⟩** [[vweqəm vfish_dive]]

WAKES /wéqəs/ to yawn. (RS; IM,RS; CP; LGC) **⟨WAKES TFE SʒELI, TIKEL. /wéqəs tθə sʒəlíʔʒʰqəʔ/ The kids yawned. (LGC)⟩** VAR: **WIKES /wíqəs/ (EC,VW) [[vwiqəs vyawn]]**

WÁC /wéč/

1. clock, watch. (MP; LGC) [from English 'watch'] **⟨WLECLIT SEN TFE NE WÁC. /xʷlæklít sən tθə nə-wéč/ I wound up my watch. (EC,VW)|MEMIM, EN, WÁC. /məmímənʰ wéč/ Small watch. (EC,VW)|YÁ, WLECLIT TFE WÁC. /yéʔ xʷlæklít tθə wéč/ Go wind the clock. (MP)|I, LČÁL, E, TFE N, WÁC. /ʔiʔʔčéʔəʔ tθə nʰ-wéč/ Your clock is ahead. (LGC)|ÁL, NEW SEN TFE WÁC. /ʔélnəxʷ sən tθə wéč/ I put away the watch. (LGC)|SWEWO, YEM, E T Janet TFE WÁC. /sxʷəxʷáʔyəmʰ ʔə ʒ Janet tθə wéč/ Janet is selling a watch. (IM)|YEL, NONET TFE SWIU, LES E TFE WÁC. /yəlhnəʔət tθə swíwłəs ʔə tθə wéč/ The young man managed to take his watch back. (LGC)|WÍYEM SEN E TFE NE WÁC E TFE ŁKEČSÁLETW. /xʷáyəm sən ʔə tθə nə-wéč ʔə tθə ʔqəčsélətxʷ/ I'm selling my watch for five dollars. (LGC)|ŁKEČESŁSO, ES ʒ EN, SČTÁN TI, Á NE WÁC. /ʔqəčəsʔsáʔəs kʷ ənʰ-s-čtəŋ tíʔe nə-wéč/ I'm asking fifty dollars for my watch. (LGC)⟩**
2. time. **⟨EN, ÁN, XENSOT TFE WÁC. /ʔənʔénʰ xʷəŋsát tθə wéč/ Time went by real fast. (AJ)⟩** [[vweč vwatch]]

WÁCI, /wéciʔ/ perch fish. (IM,RS) **⟨TES TFE TU, ʒELEXENÁN ʒSE WÁCI, . /təs tθə tuʔ-xʷələxʷənəŋ kʷsə wéciʔ/ Those little things that are kind of like perch got there. (PP)⟩** [[vweciʔ vperch]]

WÁ, KEM, /wéʔqəm/ to be diving, jumping (of a fish). (EC,VW) **⟨ʒLEN, Á JE I, TU, TWE STÁSEL TFE SʒOKÍ, ʒ SI, WÁ, KEM, S I U, ʒEʒČENIT ES. /kʷʰ-**

ʔənʔé čə ʔiʔ tuʔ-txʷə-stésəʔ tθə stʰáqʷiʔ kʷ s-iʔ-wéʔqəmʰ-s ʔi uʔ-kʷəkʷčəŋit-əs/ The salmon came closer as it was jumping and he was hollering to it. (GB)⟩ [[vweʔqəmʰ vfish_dive<actl>]] **WAKEM**

WÁ, KES yawning. See under: **WI, KES**

WÁ, LEC /wéʔləč/ several watches. (EC,VW) **⟨ÁN, U, NEN, TFE WÁ, LECs TFE SWIU, LES. /ʔénʰ uʔ ʒənʰ tθə wéʔləč-s tθə swíwłəs/ The young man has very many watches. (LGC)⟩** [[vweʔləč vwatch<pl>]] **WÁC**

WÁLET /wéʔət/ Stem: **WELÁT** /wələt/ to chase someone or something away, tell someone or something to go away. (EC,VW) **⟨WELÁT ES /wəʔét-əs/ He chased him (a trespasser) away. (EC,VW)⟩** [[vweʔət vchase_away<trns>]]

WÁU, Č /wéwč/ wood tick. (CP) [[vwewč vwood_tick]]

WÁWE, /wéwəʔ/ to be going along, accompanying. **⟨YÁ, I, WÁWE, E TFE SWIU, LES. /yéʔ ʔiʔ-wéwəʔ ʔə tθə swíwłəs/ He's going along with the young man. (ErC)⟩** [[wé + vweʔ actl + vaccompany]] **WÁ, Á,**

WÁHI /wéyhi/ Hawaiian people. (EC,VW) [Probably from Chinook Jargon] [[vweyhi vHawaiian]]

WE, wonder. See under: **WO,**

WE, ÁL, NEN want to go along. See under: **SEWÁ, ÁL, NEN**

WEKEK /wəqəq/

1. a small, common frog, tree frog, peepers. (EC,VW; CP) **⟨ÁN, U, ČKEKEN TFE WEKEK. /ʔénʰ uʔ čqəqən tθə wəqəqʰ/ The tree-frog is very loud. (LGC)⟩**
2. a type of poisonous snail. (EC,VW) [[vweqəq vsmall_frog]]

WEKWAKES /wəqwəqəs/ to be always yawning. (IM,RS) VAR: **WEKWIKES /wəqwíqəs/ ⟨ÁN, EU, WEKWIKES TFE SELILIYE. /čénʰ əwʰ wəqwíqəs tθə səlilijə/ Belinda is always yawning. (IM)⟩** [[weq + vweqəs char + vyawn]] **WAKES**

WEKWIKES always yawning. See under: **WEKWAKES**

WELÁ, KES /wələʔqəs/ to be yawning (of a group). (IM,RS) **⟨WELÁ, KES TFE WILNEW LÁ, E E ʒSE**

SÁSEU, /wələ́?qəs tə xʷilŋəxʷ léʔə ʔə kʷsə sésəw/ *The people were yawning down on the beach.* (IM)» [[v̥w̥əɫəɪkʲəʔqəs v̥yawnɔpɫəactɫ]]
 ☞WI,ĶES

WELÁLKĚ /wələ́lqɫ/ the north end of San Juan Island. (EC; DE) [ErC suggest a meaning 'singing in SLEHÁL'] [[v̥w̥əɫəɪlqɫ v̥ʔəpɫ]]

WELEWÁ,ĶES /wələwə́?qəs/ to be yawning (of a group of little ones). (IM,RS) (YOF U, WELEWÁ,ĶES TFE STĚLITĚĶEL LÁ, E E ŹSE SÁSU, /yáθ uʔ wələwə́?qəs təə sʰəlilʰqəʔ léʔə ʔə kʷsə sésuʔ/ *The children down on the beach are always yawning.* (IM)|HO, SEN ĶEL,NEU,EL, TFE STĚ,TELĶEL I, YOF OL, U, WELEWÁ,ĶES. /háʔ sən qʷəlnəwəl təə sʰilʰqəʔ qəʔ ʔiʔ yáθ ʔalʰ uʔ wələwə́?qəs/ *When I talk with the children, they are always yawning.* (RS)» [[w̥əɫəɪ + v̥wiɔʔqəs dimɔpɫ + v̥yawnɔactɫ]]
 ☞WELA,ĶES

WELEWOSS /wələwáss/ bark at me. (WELEWOSS ES FEU,NIL. /wələwáss-əs θəwɪnɪʔ/ *She barked at me.* (EC,VW)» [[w̥əɫəɪə + v̥was-t-s dimɔpɫ + v̥bark-trns-1sgobj]] ☞WELEWOST

WELEWOSSE /wələwássə/ bark at you. (WELEWOSSE SW. /wələwássə sxʷ/ *You barked at me.* (EC,VW)» [[w̥əɫəɪə + v̥was-t-sə dimɔpɫ + v̥bark-trns-2obj]] ☞WELEWOST

WELEWOST /wələwást/ to bark at someone. (WELEWOST ES TFE SKAXE, /wələwást-əs təə sqéxəʔ/ *He barked at the dog.* (EC,VW)|WELEWOST ES TFE SKAXE, TFE SWÍ,ĶE, /wələwást-əs təə sqéxəʔ təə swáyqəʔ/ *The dog barked at the man.* (EC,VW)|WELEWOST SEN TFEU,NIL. /wələwást sən təəwɪnɪʔ/ *I barked at him.* (EC,VW)|WELEWOST ES TFEU,NIL. /wələwást-əs təəwɪnɪʔ/ *He/she/it barked at him.* (EC,VW)|WELEWOST ES FEU,NIL. /wələwást-əs θəwɪnɪʔ/ *She barked at somebody.* (EC,VW)» [[w̥əɫəɪə + v̥was-t dimɔpɫ + v̥bark-trns]]
 ☞WESELO,

WELEWOSTEN /wələwástəŋ/ to be barked at, spoken harshly to by someone or something. (WELEWOSTEN SEN. /wələwástəŋ sən/ *He/she barked at me. (A person is saying bad things about me to my face.)* (EC,VW)|WELEWOSTEN SW E TFE SKELAXE, /wələwástəŋ sxʷ ʔə təə sqələxəʔ/ *The dogs barked at you.* (LGC)|WELEWOSTEN FEU,NIL. /wələwástəŋ θəwɪnɪʔ/ *He barked at her.* (EC,VW)|WELEWOSTEN SEN E FEU,NIL. /wələwástəŋ sən ʔə θəwɪnɪʔ/ *She barked at me.* (EC,VW)|WELEWOSTEN SW E FEU,NIL. /wələwástəŋ sxʷ ʔə θəwɪnɪʔ/ *She barked at you.*

(EC,VW)|WELEWOSTEN TFE SWÍ,ĶE, E TFE SKAXE, /wələwástəŋ təə swáyqəʔ ʔə təə sqéxəʔ/ *The man was barked at by the dog.* (EC,VW)» [[w̥əɫəɪə + v̥was-t-əŋ dimɔpɫ + v̥bark-trns-psv]] ☞WEWOSTEN

WELEWOSTONES /wələwástəŋəs/ bark at me. (WELEWOSTONES SW. /wələwástəŋəs sxʷ/ *You barked at me.* (EC,VW)|WELEWOSTONES LE, SW. /wələwástəŋəs ləʔ sxʷ/ *You were barking at me.* (EC,VW)» [[w̥əɫəɪə + v̥was-txʷ-əŋəs dimɔpɫ + v̥bark-caus-1sgobj]] ☞WELEWOST

WELEWO,ĤEN /wələwáʔθən/ to be singing along, accompanying in music (of a group). (LGC) (WELEWO,ĤEN TFE STĚLITĚĶEL. /wələwáʔθən təə sʰəlilʰqəʔ/ *The children are singing along.* (LGC)» [[w̥əɫəɪə + v̥waʔθən actɫpɫ + v̥sing_along]]
 ☞WEWO,ĤEN

WELEXES /wələxəs/ a group of small frogs, peepers. (EC,VW) (ĶÁN, U, ĶEĶEN TFE WELEXES. /ʔénʰ uʔ čqəqən təə wələxəs/ *The peepers are really loud.* (LGC)» [[v̥w̥əɫəxəs v̥peeperɔpɫ]]
 ☞WEXES

WELIYĚ /wəliýč/ several wedges. (EC,VW) [[v̥w̥əɫəɪyč v̥wedgeɔpɫ]] ☞WIYĚ

WELÍYES /wəliýəs/ wires. (Usage: Used only in the idiom shown in the example) [from English 'wires'] (WEQT TFE N, WELÍYES. /xʷəkʷt təə n-wəliýəs/ *Masturbate. (Pulling your wires.)* (MP)» [[v̥w̥əɫəɪyəs v̥wireɔpɫ]] ☞WÍYE

WE,LOOM /wəʔlaam/ a loud echo. (CP) [[v̥wəʔlaam v̥loud_echo]]

WE,SET /wəlsət/ to get tippy (in a canoe). (DELC) [[v̥wəɫ-sat v̥tippy-rɫxv]] ☞WEL,WEL,

WE,WEL /wəlwəl/ to be very tippy, unstable (especially referring to a canoe). (CP) (ĶÁN, U, WE,WEL, TFE SNEWEL. /ʔénʰ uʔ wəlwəl təə snəxʷəʔ/ *The canoe is really tippy.* (LGC)» [[wəl + v̥wəl char + v̥tippy]]

WEŁÁTEN /wələ́təŋ/ to be chased away, told to go away. (WEŁÁTEN ŁTE /wə́fətəŋ ʔtə/ *We were told to get away (off someone's property).* (EC,VW)|SU, ŹENÁTENS I, TĈETEN YÁ, WEŁÁTEN. /suʔ-kʷənətəŋ-s ʔiʔ tĉətəŋ yéʔ wə́fətəŋ/ *So they get them and stab them chasing them away.* (PP)» [[v̥weł-ət-əŋ v̥chase_away-trns-psv]]
 ☞WÁLET [metathesis with passive]

WEŁÁT- chase away. *Stem for subject suffixes.* See under: WÁLET

WEŁESET /wəłəsət/ got rough. (DELC) *Not confirmed.* [v̥wəł-sat v̥rough-rflxv] [analysis uncertain]

WE_ÓCE¹ /wəʔačə/ must be, presumed to be. [speech situation enclitic indicating that the speaker has limited knowledge or memory of the situation but presumes the truth of the statement] **KNIL** **WE_ÓCE** TFE XEN,ÁTEN SYEWEN. /níʔ wəʔačə tθə xənʔétəŋ syəwən/ *I guess that's what they call the power song.* (MP)|ŚŁXOSTEN **WE_ÓCE**. /ʃʔxáštəŋ wəʔačə/ *His face was probably painted.* (CP)|YÁ, SEN DOQ **WE_ÓCE**. /yéʔ sən tákʷ wəʔačə/ *I'm going to go home now.* (AJ)|NIL **WE_ÓCE** ŚW ELI,Í,METS LE, TFE I,ŁĆÁL,E,. /níʔ wəʔačə ʃxʷ-ʔəliʔəymət-s ləʔ tθə ʔiʔʔčéłəʔ/ *I guess that's why the ancestors were better looking.* (EC,VW)|ŚXEN,ÁN ČTE LE, **WE_ÓCE** E ŹSE ŹŁHIF. /ʃxʷənʔéŋ čtə ləʔ wəʔačə ʔə kʷsə kʷʔhíθ/ *I guess it was like that long ago.* (ErC)|NIL **WE_ÓCE** TÁ, EU, NEŶE, SWÁ,LET. /níʔ wəʔačə ʎéʔ əw nətʰəʔ swéʔlət/ *There must have been another reef net.* (BJ)|SILE,S ŹSE MÁN LE, **WE_ÓCE** E TŁ ÁLME. /síləʔ-s kʷsə mén ləʔ wəʔačə ʔə tʔ ʔélmə/ *He was the grandfather of the father of Elmer, I guess.* (CJ)|NO,ŶE, TFE ŹŁU, S,ÁLEW **WE_ÓCE** TFE NENE,S. /náʔtʰəʔ tθə kʷʔ-uʔ-sʔéləxʷ wəʔačə tθə ɣənaʔ-s/ *One of his children must have been already an adult.* (CP)|NIL **WE_ÓCE** ŚW I,Í,METS TFE I,ŁĆÁL,E, TFE WILNEW E TFE ŹŁIF. /níʔ wəʔačə ʃxʷ-ʔiʔəymət-s tθə ʔiʔʔčéłəʔ tθə xʷílŋəxʷ ʔə tθə kʷʔíθ/ *I guess that's why the ancestors, the Indians of long ago, were nice looking.* (EC,VW)|SU, TW O,M,ETS OL, **WE_ÓCE**. /suʔ-txʷ-ʔáʔmət-s ʔal wəʔačə/ *He must have just sat up all night.* (CJ)|NIL **WE_ÓCE**. TU, TUWE HÁQ SEN. /níʔ wəʔačə. tuʔ-tuwə-hékʷ sən/ *That must be it. I still kind of remember.* (CJ)|ČELÁU, KILET **WE_ÓCE**. /čələw qílət wəʔačə/ *It was probably past daytime.* (CP)|ŚXEN,ÁNS ČTE LE, **WE_ÓCE** Ź SHIFŠ Ź SYÁ,S I, Á,I,. /ʃxʷənʔéŋ-s čtə ləʔ wəʔačə kʷ s-híθ-s kʷ s-yéʔ-s ʔiʔ-ʔéʔiʔ/ *They wondered how long it would keep going.* (ErC) VAR: WOČE /wačə/ **EWEE** **WOČE** S ŹELNEN E TFÁ,ENEN. /ʔəwə wačə s qəlnəŋ ʔə tθéʔənəŋ/ *I guess he was not mad at him.* (PP) VAR: WOČ /wač/ **ČXEN,ÁN**, Ź SHIFŠ **WOČ** Ź SYÁ,S I IST. /xʷənʔéŋ kʷ s-híθ-s wač kʷ s-yéʔ-s ʔi-ʔiʔst/ *I guess they were like that a long time when they went paddling.* (ErC; EC,VWb)|ŁEŁÁL,S LÁ,E **WOČ**. TU, ŶE,ŁÁT ES TFE ʔOFEN Ź SHÍNEWŠ ŹE, TFE SKELEN. /ʔəkʷéłs léʔə wač. tuʔ-tʰəʔkʷét-əs tθə θáθən kʷ s-háyənəxʷ-s kʷəʔ tθə sqʷələŋ/ *He's pecking there, I guess. He was sort of washing his mouth after he*

finished the barbecue. (ErC) VAR: WE_ÓC /wəʔač/ **ŚS,Í,ELES WE_ÓC** ŹE U, STÁN ES. /sʔəyələʔ-s wəʔač kʷə ʔuʔ-stéŋ-əs/ *It was his power, whatever it was.* (ErC)|TÁ, **WE_ÓC** EU, XEN,ÁN, TFE KÍ,JI, WILENEW. /ʎéʔ wəʔač ʔəw xʷənʔéŋ tθə qəyčíʔ xʷílŋəxʷ/ *I guess it was that way, too, with the Katzie Indians.* (MP)|SU, XENEŁÁN,S **WE_ÓC** TFE SŁÁNI, HOHO,I,. /suʔ-xʷənəkʷén-s wəʔač tθə sténiʔ haháʔiʔ/ *The woman must have thought she was alone.* (MP)|I, EWE **WE_ÓC** S ÁN, EU, ŁEŁIŹ TFE SMÍEŶ. /ʔiʔ ʔəwə wəʔač s ʔén ʔəw ʔəʔíʔkʷ tθə sməyəθ/ *And I guess the deer wasn't in a big hurry.* (MP)|ÁN, U, ŚELOXEN TFE SČÁÁNEW. ŹEL OL, **WE_ÓC**. /ʔén uʔ ʃələxʷəŋ tθə sčéenəxʷ. qəl ʔal wəʔač/ *The fish is really giving off fumes. It must be spoiled.* (LGC)|SU, YÁ,S I EN,ÁN, **WE_ÓC** EU, O,ČEN TFE SŁÁNI,. /suʔ-yéʔ-s ʔi ʔənʔén wəʔač ʔəw ʔáʔčəŋ tθə sʔéniʔ/ *So they went, but the woman must have been too slow.* (ErC) VAR: WOTS /wats/ (EC,VW) [wəʔačə presume]

WE_ÓCE² /wəʔáčə/ to presume, guess. **EWEE** **WOČE** SEN S YÁ,. /wəʔáčə sən s yéʔ/ *I guess I'll go. (If asked.)* (EC,VWb)|**WE_ÓCE** S ČESE,. /wəʔáčə s čəsəʔ/ *I guess it was two.* (BJ)|**WE_ÓCE** S Í, Ź NE SYÁ,. /wəʔáčə s ʔəy kʷ nə-s-yéʔ/ *I guess I should go.* (MP)|**WE_ÓCE** ŹEČÁ S HÍ SXELÁ,EM, ŁTE U, DO,LEQ. /wəʔáčə kʷəče s háy s-xəʔéʔəm-ʔtə ʔuʔ-táʔləkʷ/ *I guess we'd finished watching that and went home.* (BJ)|TESNESEN SEN E ŹSE **WE_ÓCE** XÁ,EL,S ŹE U, STÁN ES ŹEMÁN E TFE ŶÁLE,. /təsnəsəŋ sən ʔə kʷsə wəʔáčə xéʔəłs kʷə uʔ-stéŋ-əs qəməŋ ʔə tθə tʰéłəʔ/ *I was approached by I guess it was Creator or something begging for the heart.* (CP) VAR: WO,ÉČE /wáʔəčə/ (MJ) VAR: WOČ /wáč/ **WOČ** S ŚWENÁ,EM ČTE LE,. /wáč s ʃxʷənəʔəm čtə ləʔ/ *I presume they were probably Indian doctors.* (ErC)|**WOČ** S U, TĚŚ OL, ŹE U, SXEN,I,EN, ES. /wáč s ʔuʔ-ʎəs ʔal kʷə uʔ-sxʷəníʔəŋ-əs/ *He was just grazed, however it was done.* (MP; EC,VW)|**WOČ** U, FE,IT STÁLEKEM LE, E ŹSE ŹŁHIF ŹE,. /wáč ʔuʔ-θəʔit sʎələqəm ləʔ ʔə kʷsə kʷʔhíθ kʷəʔ/ *I guess it's true there were monsters long ago.* (MP)|**WOČ** E Ź SŁONENET TFEU,NIL STŹAYE,. /wáč ʔə kʷ s-kʷánəŋət tθəwíníʔ stqéyəʔ/ *I guess those wolves ran.* (PP)|**WOČ** I, KÉL,NEU,EL, Ź SI, YÁY,E,TEN,S ŹSÁ,E ŹŁČELÁL I, KÍ. /wáč ʔiʔ-qʷəłnəwəl kʷ s-iʔ-yéyəʔtəŋ-s kʷséʔə kʷʔ-čəlél ʔiʔ qʷáy/ *Those that took that one that was almost dead must have been talking.* (MP)|SŁIU,EL, OL, TFE LEŁEXŠ TFE SKAXE,. EN,ÁN, U, **WOČ** U, QÁ,. /skʷíwəl ʔal tθə ləkʷəx-s tθə sqéxəʔ. ʔənʔén uʔ wáč ʔuʔ kʷéy/ *The dog's ribs are*

showing. *He must be very hungry.* (LGC) VAR: WOĆE /wáčə/ (WOĆE KÉLNITEN TFE CÉCIKEN. /wáčə qʷəlŋítəŋ tθə čəčiqəŋ/ *I guess he spoke to Mink.* (PP)|I, WOĆE SÁWENS U, ONEST. /ʔiʔ wáčə séxʷəŋ-s ʔuʔ-ʔəŋəst/ *I guess he was reluctant to give it.* (CP) VAR: WOTS /wáts/ (EC,VW) (WOTS E ŽSE ŽLHIF ŽE. /wáts ʔə kʷsə kʷʰhíθ kʷəʔ/ *I guess it was a long time ago* (MP)|WOTS TU, TETÁN,EN, I, ŽLÁL TFE SLÁNI, SI,SET. /wáts tuʔ-tətəŋəŋ ʔiʔ kʷʰ-qʷél tθə sʰéniʔ sifəsət/ *It must have been getting evening and the lady parent spoke.* (MP)|ÁN, JE EU, XI,SEL, I, DEDÁ,YEK TFA, E WOTS STI, TELKEL ŠÁS, ÁSW ŽE U, STÁN, ES ČTE LE. /ʔén' čə əw' xifəsəʔ ʔiʔ tətəyəc' tθəʔə wáts sʰifʔəqəʔ šés, ʔésxʷ kʷə ʔuʔ-stəŋ-ʔəs čtə ləʔ/ *It was very scary and angry, what I guess was a young sea lion, seal, whatever it was.* (MP)|WOTS S STI, LE, E TL ČIYTŊEW Ž SCS, ILENS E TL SŊEKE, I, EN,ÁN, EU, ČEK TFE SŊEKE. /wáts s sʰif' ləʔ ʔə tʰ čiytŋəxʷ kʷ s-č-sifəŋ-s ʔə tʰ sŋəqʷəʔ ʔiʔ ʔəŋʔén' ʔəw' čəq tθə sŋəqʷəʔ/ *He must have wanted to eat the crane, but the crane was too big.* (MP; EC,VW)|WOTS SU, XENEŽÁN,S Í, Ž STU, KÁŽENS EMET KA,YES OL. /wáts suʔ-xʷəŋəkʷén's ʔəy' kʷ s-tuʔ-qékʷəŋ-s ʔəmət qéyəs ʔəʔ/ *I guess she thought she'd better sit down and rest for a little while.*

(MP) [[vʷəʔačə vconjecture]]

WESÁL,S /wəsél's/ to be barking. (EC,VW; CP) (WESÁL,S TFE SKAXE. /wəsél's tθə sqéxəʔ/ *The dog is barking. / The dog barks.* (EC,VW)|U, MEQ E TFE SKAXE, WESÁL,Sʔ /ʔuʔ-mákʷ ə tθə sqéxəʔ wəsél'sʔ/ *Do all dogs bark?* (EC,VW) [[vwas-él's v bark-actv(actl)]] WESELO,

WESELO, /wəsəláʔ/ to bark (of a dog). (WESELO, TSE SKAXE, /wəsəláʔ tθə sqéxəʔ/ *The dog barked. / The dog just barked.* (EC,VW) [[vwas-əlaʔ v bark-actv]]

WEŠK /wəšq/ man's name; personal name of one of the four legendary bad Indian doctors.. *These four Indian doctors were famous bad ones around Mayne Island. They killed lots of people, even babies. The people were afraid of them, they were so powerful. They terrorized the people when EC was a young girl. (EC,VW) [[vʷəšq vman's_name]]

WETEMELEN /wətəmələ/ watermelon. (MJ) [from English 'watermelon'] VAR: WETEMELEN /wətəmələŋ/ (ÁN, U, ČEK TFE WETEMELEN. /ʔén' uʔ čəq tθə wətəmələŋ/ *That watermelon is very big.* (LGC) [[vʷətəmələ vwatermelon]]

WETEMELEN watermelon. *See under:*

WETEMELE

WEU,E, maybe. *See under:* I,WEWE

WEWI,ĆI /wəwif'ci/ a small creek that flows into Bazan Bay. (EC,VW) [[wə + vwiʔčY dim + vdrip]] WEWI,ĆI [onomatopoeia]

WEWOSTEN /wəwástəŋ/ to be barked at. (WEWOSTEN SW E TFE SKAXE. /wəwástəŋ sxʷ ʔə tθə sqéxəʔ/ *The dog barked at you.* (LGC) [[wə + vwas-t-əŋ dim + vbark-trns-psv]] WESELO,

WEWO,ŦEN /wəwáʔθən/ to be singing along, accompanying in music. (WEWO,ŦEN LE, SEN E TFE SKEP. /wəwáʔθən ləʔ sən ʔə tθə sqəp/ *I was accompanying at the gathering.* (LGC) [[wə + vwaʔθən actl + vsing_along]] WEWO,ŦEN

WEXES /wəxəs/

1. small frog found in swamps, peeper. (A lot of them come around the end of March.) (EC,VW; MP; IM,RS; DE; CP) (ČÁL SSEMEWS TFE WEXES. /čəʔ s-səməxʷ-s tθə wəxəs/ *The frog just finally went quiet.* (LGC)

2. March. (EC,VW; MP; DE; IM,RS) [[vʷəxəs vpeeper]]

WICEN /wíkən/ wagon. [from English 'wagon'] (S,Í,KTEN TFE WICEN. /sʔəy'qtəŋ tθə wíkən/ *The wagon was out of the way.* (LGC) [[vwikən v wagon]]

WI,ĆEC /wif'čəč/ the sound of water dripping. (EC,VW) [[vwiʔčY vdrip]]

WICENS /wíčəns/ wigeon. [from English 'wigeons'] (TÁNEN I, YÁ, SEN PI,OTEL OX E ŽS LÁ,E. LEN,QT TFE WICENS, TENEKSEN. /təŋəŋ ʔiʔ yéʔ sən piʔátəʔ ʔəxʷ ʔə kʷs ʔéʔə ʔəŋkʷt tθə wíčəns, tənəqsən/ *In the evening I'd go duck hunting over here shooting the wigeons, mallards.* (BJ) [[v wíčəns v wigeon]]

WI,ĆI /wif'ci/ the name of a creek west of the airport. (EC,VW) [[vwiʔčY vdrip]] [onomatopoeia]

WIĶES yawn. *See under:* WAKES

WI,ĶES /wif'qəs/ to be yawning. (EC,VW; RS) VAR: WÁ,ĶES /wéʔqəs/ (RS; IM,RS) (ČÁL EN, SWÍ, I, WÁ,ĶES. /čəʔ ʔəŋ's-xʷəy' ʔiʔ-wéʔqəs/ *You just woke up yawning.* (IM)|WÁ,ĶES TFE STELI,TELKEL; EN,ÁN, U, ETOTEN. /wéʔqəs tθə sʰəlif'qəʔ; ʔəŋʔén' uʔ ʔətátəŋ/ *The kids are yawning; they are*

very sleepy. (LGC) [vwiʔqəʂ vɣawn<act>]

☞ **WAKES**

WINI /wíni/ Edwin. (LGC) [from English 'Edwin'] [vwiní vEdwin]

WIWIYOS /wiwiyas/ wide awake. (DEL) *Not confirmed.* [xʷəY + vʷəY=as char + vwake=face] ☞ **WÍ** [analysis uncertain -- The source almost certainly has typos W for W̄ and I for Í, but neither form is known to living native speakers.]

WIYČ /wíyč/ wedge used for splitting wood. (EC,VW) [from English 'wedge'] [ČÓŽES SW OL, TFE **WIYČ** E Ž EN, SSEKT TFE SČOL. /čákʷəs sxʷ ʔaʔ tθə wíyč ʔə kʷ ənʷ-s-sáqʔ tθə sčáʔ/ *Just use the wedge when you split the wood.* (LGC) [vwiyč vwedge]

WÍ, KE /wáyqəʔ/ a boy baby. (EC,VW) [vwayqəʔ vmale]

WÍYE /wáyə/ wire. [from English 'wire'] [MEDET SW TFE **WÍYE**. /mətət sxʷ tθə wáyə/ *You bent the wire.* (LGC)|MEDETEN TFE **WÍYE**. /mətətəŋ tθə wáyə/ *The wire was bent.* (LGC) [vwayə vwire]

WO /waʔ/ I wonder, seem like, must be. [second position speech situation enclitic indicating that the statement is a speculation that the speaker has some doubt about or is surprised at] [SU, KÁLS, "HO., TU, NIŁ **WO**, ŽFE N, ÁLES ŽSÁ, E." /suʔ-qʷél-s, "háʔ, tuʔ-níʔ **waʔ** kʷθə nʷ-želəs kʷséʔə." / *He said, "Hey, that is sort of like your sister there."* (EC)|TU, NIŁ **WO**,. /tuʔ-níʔ **waʔ**/ *That's what it looks like (or sounds like or seems like).* (ECb)|TU, NIŁ **WO**, ŁEL, TOS /tuʔ-níʔ **waʔ** ʔəltás/ *It seems like James Island.* (ECb)|IS, TU, HÁUT **WO**,. /ʔíš, tuʔ-héwt **waʔ**/ *My, he seemed like a rat.* (EC,VW)|IS, TU, SKAXE, **WO**,. /ʔíš, tuʔ-sqéxəʔ **waʔ**/ *It seemed like a dog.* (EC,VW)|ŽLHIF LE, **WO**,. /kʷʔhíθ ləʔ **waʔ**/ *It must have been long ago.* (PP)|TU, NEŽE **WO**, E Ž EN, ŚW, OKE, /tuʔ-nəkʷə **waʔ** ʔə kʷ ənʷ-šxʷʔáqʷəʔ/ *You kind of sound like your brother.* (ECb)|SU, XEN, ÁTENS **WO**, ŽSE XČIŽESTEN. /suʔ-χənʔétəŋ-s **waʔ** kʷsə χčíkʷəstəŋ/ *So they planned to do something with him.* (CJ)|SU, XEN, IŽENS, "TU, LO, E ŽE, **WO**, ČEKŠOT TI, Á NE SKAXE,." /suʔ-χənʔikʷən-s, "tuʔ-láʔə kʷəʔ **waʔ** čəqsát tíʔe nə-sqéxəʔ." / *He thought, "My dog's really getting bigger."* (MP)|SU, ONESTENS **WO**, Ž STEWS TFE SWIU, LESOL TFE NÁ, ETEN Tom, Skookum Tom. /suʔ-ʔəŋəstəŋ-s **waʔ** kʷ s-təxʷ-s tθə swiwləsáʔ tθə nəʔətəŋ Tom, Skookum Tom/ *They must have given her to the young man called Skookum Tom.* (BJ)|EWENE JE LE, KÍ, ŠENS ŽS I, ŁČÁL, E, E ŽLIF, I, NIŁ JE LE, **WO**, SU, ČAS E ŽS KÍ, KÍ, ŠEN. /ʔəwəne čə

ləʔ qʷʔáyšən-s kʷs ʔiʔččéləʔ ʔə kʷʔíθ. ʔiʔ níʔ čə ləʔ **waʔ** suʔ-čéy-s ʔə kʷs qʷʔéyʔ qʷʔáyšən/ *The ancestors of long ago had no shoes. And they presumably, I wonder, made shoes from logs.* (EC,VW)|SU, YÁ, S **WO**, TES TFE Pete E TFE SLÁ, ELS. /suʔ-yéʔ-s **waʔ** tás tθə Pete ʔə tθə sléʔəʔ-s/ *So Pete must have arrived at his brother-in-law's.* (CJ)|I, ŽLÍKÁL **WO**, TFEU, NIŁ Pete ŽE HO, ES STI, S E TŁ SYOLEKÁYE, I, U, TW LÁ, E OL, /ʔiʔ kʷʔ-qʷél **waʔ** tθəwíʔ Pete kʷə háʔ-əs sʔíʔ-s ʔə tʔ syaləqʷéyəʔ ʔiʔ uʔ-txʷ-léʔə ʔaʔ/ *And Pete said that if SYOLEKÁYE, wanted to, he could stay there.* (CJ) VAR: WE, /wəʔ/ [SU, XENNIŽENS, "U, STÁN YEW **WE**, STÁLEKEM ES ŽFE SŁÁNI, ʔ /suʔ-χənŋikʷən-s, "ʔuʔ-stéŋ yəxʷ **wəʔ** sʔéləqəm-əs kʷθə sʔéniʔʔ/ *So he wondered, "What kind of monster is that woman?"* (CP) [waʔ wonder]

WOČ guess. See under: **WE, OČE**

WOČE guess. See under: **WE, OČE**

WO, ČE guess. See under: **WE, OČE**

WO, F /waʔəθ/ deer drive. (DEL) *Not confirmed.* [vwaʔəθ vdeer_drive]

WOMELEŁČE geoduck. See under: **WOMELETČE**,

WOMELETČE /wámələtčəʔ/ geoduck clam. *Panopea generosa.* (MP) VAR: **WOMELEŁČE** /wamələtčəʔ/ (DEL) [vwmələtčəʔ vgeoduck]

WOOF /wáaf/ wharf. [from English 'wharf'] [SBELIKTW TFE N, SNEWEL E TFE **WOOF**. /spəʔíqtʷ tθə nʷ-snəxʷəʔ ʔə tθə wáaf/ *Bring your canoe right up against the wharf.* (LGC) [vwaaf vwharf]

WOTS¹ presume. See under: **WE, OČE**

WOTS² guess. See under: **WE, OČE**

WO, FEN /wáʔəŋ/ to sing along to accompany someone in music, singing, dancing or playing an instrument. (LGC) [WO, FEN TFE STELI, TŁKEL. /wáʔəŋ tθə sʔəlíʔíʔqəʔ/ *The kids sang along.* (LGC)|SU, **WO, FENS** TFE U, MEQ U, LÁ, E. /suʔ-wáʔəŋ-s tθə uʔ məkʷ ʔuʔ léʔə/ *So everybody there sings along.* (CP) [vwaʔəŋ vsing_along] [analysis uncertain - - This may have the 'mouth' suffix]

WO, FET /waʔəʔ/ to sing along for someone. (DEL) *Not confirmed.* [vwaʔəŋ-əʔ vsing_along-trns] ☞ **WO, FEN**

WOWE, FEN /wáwəʔəŋ/ to be singing along to accompany someone. (LGC) VAR: **WOWO, SEN**, /wáwəʔəŋ/ (IM) [NEN, ELIC **WOWO, SEN**, /ŋəŋəlíc wáwəʔəŋ/ *Many children*

are singing along.

(IM) ▶ [[wá + √waʔθən⟨ʔ⟩ act1 + √sing_along⟨act1⟩]]

☞ WO,ʔEN

WOWO,SEN, singing along. *See under:*

WOWE,ʔEN,

W

WÁ /x^wé/ to go down. (LGC) (ÁN, U, WÁ TFE NE SXENE, /ʔén uʔ x^wé tθə nə-sxánəʔ/ *My foot really went down.* (LGC) [[√x^we √down]]

WÁ,ET /x^wéʔət/ wedge. (CP) [[√x^weʔət √wedge]]

WÁ,ETEN /x^wéʔətəŋ/ being brought down by someone or something. (ZL, WÁ,ETEN, /k^wʔ-iʔ-x^wéʔətəŋ/ *It's being brought down.* (EC,VW) [[√x^weʔ>-ət-əŋ<ʔ> √descend<actl>-trns-psv<actl>]] **WÁTEN**

WÁLEK /x^wélaq/ to be almost, nearly happening. (EC,VW; LGC) (WÁLEK SEN, /x^wélaq sən/ *It just missed me.* (LGC)| WÁLEK SEN I, TWENEK, /x^wélaq sən ʔiʔ x^wénaq/ *I almost won.* (LGC)| WÁLEK SEN I, HÍ, /x^wélaq sən ʔiʔ háy/ *I just about quit.* (LGC)| WÁLEK SEN I, YÁ, /x^wélaq sən ʔiʔ yéʔ/ *I pretty near left.* (LGC)| WÁLEK SEN I, ILEN, /x^wélaq sən ʔiʔ ʔiʔən/ *I almost ate.* (LGC)| WÁLEK SEN I, XENNEN, /x^wélaq sən ʔiʔ k^wénnəŋ/ *I almost got caught by it.* (MP; EC,VW)| WÁLEK I, ČEČÁSNEW, /x^wélaq ʔiʔ čəčəsənəʔ/ *They almost caught up to him.* (IM)| IY, WÁLEK SEN I, HILEN, /ʔiy, x^wélaq sən ʔiʔ híləŋ/ *Whoa, I almost fell.* (LGC)| WÁLEK I, TIKNEN TFE SNEWEL, /x^wélaq ʔiʔ tíq^wnəŋ tθə snəx^wəʔ/ *The canoe was just about hit.* (LGC)| WÁLEK LTE I, INETEN E TFE SNEWEL, /x^wélaq ʔtə ʔiʔ ʔiʔətəŋ ʔə tθə snəx^wəʔ/ *We almost got run over by a car.* (LGC)| WÁLEK I, TIKNEN E TFE PÍSECEL TFE Tim, /x^wélaq ʔiʔ tíq^wnəŋ ʔə tθə páysəkəl tθə Tim/ *The bike almost bumped Tim.* (LGC)| WÁLEK SEN I, LEMÁ, TEN E TFE STELITLKEĹ, /x^wélaq sən ʔiʔ ləméʔtəŋ ʔə tθə sʔəlílʔqəʔ/ *I almost got kicked by the children.* (LGC)| WÁLEK I, U, MEQ SŽÁCEL E Ž SYÁ, S ČÉNÁN, W, /x^wélaq ʔiʔ ʔuʔ-mák^w sk^wéčəl ʔə k^w s-yéʔ-s čənénx^w/ *Almost every day he went fishing.* (CP) VAR: WELEK /x^wélaq/ (I, WELEK LTE I, SDOTEN YÁ, Ž SYÁ, S ŽE, NEKEN ŽE, ŽSÁ, E, /ʔiʔ x^wélaq ʔtə ʔiʔ státəŋ yéʔ k^w s-yéʔ-s k^wəʔ nəqəŋ k^wəʔ k^wséʔə/ *And we were almost sucked under when that thing dived.* (MP) [[√x^weləq √almost]] [i-class intensifier]

WÁLEKNEŽEL /x^weləqnəʔk^wəl/ to almost cause something to happen to one another accidentally. (LGCnr) (WÁLEKNEŽEL TFE STELITLKEĹ, /x^weləqnəʔk^wəl tθə sʔəlílʔqəʔ/ *The children almost (hit) each other.*

(LGCnr) [[√x^weləq-nəWel √almost-nrcprcl]]

WÁLEK

WÁLEKŊEN /x^wélaqŋəŋ/ to be almost done to, nearly happen to by someone or something. (LGCnr) (WÁLEKŊEN SEN, /x^wélaqŋəŋ sən/ *It came close to happening to me. / I was almost accidentally (hit).* (LGC)| WÁLEKŊEN SW, /x^wélaqŋəŋ sx^w/ *It just about got you.* (LGC)| TÁ, LE, LTE EU, WÁLEKŊEN, /x^wélaqŋəŋ ʔə ʔtə əw^ʔ x^wélaqŋəŋ/ *We almost got killed, too.* (MP)| WÁLEKŊEN TFE ELTÁLNEW, /x^wélaqŋəŋ tθə ʔəʔtélŋəx^w/ *It nearly happened to that person.* (LGC)| WÁLEKŊEN SEN E TFE STI, TELKEĹ, /x^wélaqŋəŋ sən ʔə tθə sʔiʔlʔqəʔ/ *The kid almost hit me.* (LGCnr)| WÁLEKŊEN SEN E TFE HI, ELEN, LEPLÓŠ, /x^wélaqŋəŋ sən ʔə tθə híʔələŋ ləpláš/ *I was almost hit by the falling board.* (LGC) [[√x^weləq-nax^w-əŋ √almost-nctrns-psv]] **WÁLEKNEW**

WÁLEKNEW /x^wélaqnəx^w/ to almost accidentally happen to someone or something. (LGC) (WÁLEKNEW SW, /x^wélaqnəx^w sx^w/ *Something almost happened to you. / You almost did it.* (LGC)| WÁLEKNEW SEN, /x^wélaqnəx^w sən/ *I pretty near did it.* (LGC)| WÁLEKNEW SEN TFE SNEWEL, /x^wélaqnəx^w sən tθə snəx^wəʔ/ *I pretty near hit the car.* (LGC) [[√x^weləq-nax^w √almost-nctrns]] **WÁLEK**

WÁLEKŊONET manage to almost. *See under:* **WELEKŊONET**

WÁLEKTEL /x^wélaqtəl/

1. to almost get together. (LGC) (WÁLEKTEL LTE, /x^wélaqtəl ʔtə/ *We almost got together.* (LGC))

2. to have a close call with someone. (LGCnr) (WÁLEKTEL LTE, /x^wélaqtəl ʔtə/ *We had a close call.* (LGC)| WÁLEKTEL TFE STELITLKEĹ, /x^wélaqtəl tθə sʔəlílʔqəʔ/ *The children almost did something to each other.* (LGCnr)| WÁLEKTEL LTE E TFE SNEWEL, /x^wélaqtəl ʔtə ʔə tθə snəx^wəʔ/ *We had a close call with the car.* (LGC) [[√x^weləq-tal √almost-rprcl]] **WÁLEK**

WÁLEKTEN /x^wélaqtəŋ/ be almost happened to by someone or something. (LGC) (WÁLEKTEN SEN, /x^wélaqtəŋ sən/ *It almost happened to me.* (LGC) [[√x^weləq-tx^w-əŋ √almost-caus-psv]] **WÁLEKTW**

WÁLEKTW /x^wéləqt^w/ to let something almost happen. (LGC) [[v^{x^w}eləq-tx^w valmost-caus]] **WÁLEK**

WÁ,LE,WE /x^wéləʔx^wəʔ/ to be quick, fast runners, light on one's feet (of a group). (NON, U, **WÁ,LE,WE**, TFE STELKAYE, /nán' u? x^wéləʔx^wəʔ təə stəlqéyəʔ/ *The wolves were too quick.* (CP) [[x^weɫəʔ + v^{x^w}eʔ char<pl> + vlightweight]] **WÁ,WE**,

WÁNEĆ /x^wénəč/ to starve. (EC,VW; CP) **WÁNEĆ** SEN. /x^wénəč sən/ *I'm starving.* (EC,VWb)|EN,ÁN,JE EU, **WÁNEĆ**. /ʔənʔén' čə əw' x^wénəč/ *He was really starving.* (GB) [[v^{x^w}enəč vstarve]]

WÁ,NEĆ /x^wéʔnəč/ to be starving. (ZŁ**WÁ,NEĆ** SEN. /k^w4-x^wéʔnəč sən/ *I'm starving.* (GBb) [[v^{x^w}eʔ=neč vlightweight=tail]] **WÁNEĆ**

WÁN /x^wéŋ/ to go down. (LGC) **WÁN** TFE XIL,EM, /x^wéŋ təə x^wíŋəm/ *The rope went down.* (LGC) [[v^{x^w}e-əŋ vdescend-mdl]] **WÁ**

WÁNEĹ /x^wéŋəʔ/ to ease up, be relieved. (LGC) (LO, E ŽE, U, **WÁNEĹ** TFE N, DÁLU, /láʔ ə k^wəʔ uʔ-x^wéŋəʔ təə n'téləwʔ/ *Did your arm ease up (with pain)?* (LGC) [[v^{x^w}e-əŋ-aʔ vdescend-mdl-dur]] **WÁN**

WÁ,NEĹ /x^weŋəʔ/ got eased up (a sick person gets better). (DEL) *Not confirmed.* [[v^{x^w}e(ʔ)-əŋ-aʔ vdescend<actl>-mdl-dur]] **WÁNEĹ**

WÁNESET /x^wéŋəsət/ to get relief, ease up on yourself. (LGC) **WÁNESET** TFE SWIU,LES. /x^wéŋəsət təə swíwłəs/ *The young man got relief.* (LGC) [[v^{x^w}e-əŋ-sat vdescend-mdl-rflxv]] **WÁN**

WÁQTEN /x^wék^wtəŋ/ being made drunk, crazy. (HJ; LGC) **WÁQTEN** SEN. /x^wék^wtəŋ sən/ *I was drunk.* (BJ; HJ)|**WÁQTEN** TFE SWIU,LES. /x^wék^wtəŋ təə swíwłəs/ *The young man got drunk.* (LGC) [[v^{x^w}ék^w-t-əŋ vcrazy<actl>-trns-psv]] **WQÁTEN** [actual metathesis]

WÁSE /x^wésə/ bring you down. **WÁSE** SEN. /x^wésə sən/ *I brought you down.* (EC,VW) [[v^{x^w}e-t-sə vdescend-trns-2obj]] **WÁT**

WÁSEN /x^wésən/ to step off accidentally, miss a step. (LGC) **WÁSEN** SEN. /x^wésən sən/ *I missed a step.* (LGC) [[v^{x^w}e=sən vdescend=foot]] **WÁ**

WÁSEN /x^wésəŋ/ to smell sour (like a wet diaper). (LGC) (JÁN, U, **WÁSEN** TFE STI,TELKEL

/čén' uʔ x^wésəŋ təə sɫíʔɫəʔqəʔ/ *The child is really smelling.* (LGC) [[v^{x^w}es-əŋ vsour_smell-mdl]]

WÁSENSET /x^wésəŋsət/ to be smelling sour (like a wet diaper). (LGC) [[v^{x^w}és-s-əŋ-sat vsour_smell<actl>-mdl-rflxv]] **WSÁNSET**

WÁSWEM /x^wésx^wəm/ Prevost Island. (ErC) [[x^w-vʔesx^w-əm loc-vseal-mdl]] **ÁSW**

WÁT /x^wét/ to bring something down. **WÁT** SEN. /x^wét sən/ *I brought it down.* (EC,VW)|SU, YEFO,STEN,S TFE KÍOTEN, /U, HÍ SW YÁ, ŠELEŃ EN, SEN,Á U, **WÁT** TFE KENEĆOOL. /suʔ-yəθáʔstəŋ's təə qəyáɫəŋ, "ʔuʔ-háy sx^w yéʔ šáləŋ ʔəŋ's-ʔəŋʔé ʔuʔ-x^wét təéʔə qəŋəčáaʔ."/ *So Slug was told, "You're the only one who can climb and bring the young girl down."* (MP) [[v^{x^w}e-t vdescend-trns]] **WÁN**

WÁTEN /x^wétəŋ/ to be brought down by someone or something. (LGC) (SU, EN,ÁS **WÁTEN** TFE KENEĆOOL. /suʔ-ʔəŋʔé-s x^wétəŋ təə qəŋəčáaʔ/ *And she brought the young lady down.* (MP) [[v^{x^w}e-t-əŋ vdescend-trns-psv]] **WÁT**

WÁ,TET /x^weʔtət/ make it less. (DEL) *Not confirmed.* [[v^{x^w}eʔt-ət vless-trns]] [analysis uncertain -- This possibly has the root for 'down'] cp. **WÁT**

WÁTS /x^wéts/ get me down. (EN,Á I, **WÁTS** SW. /ʔənʔé ʔiʔ x^wéts sx^w/ *Come get me down.* (EC) [[v^{x^w}e-t-s vdescend-trns-1sgobj]] **WÁT** [analysis uncertain -- The /t/ is unexpected]

WÁT /x^wét⁰/ to stop raining. (LAC) **WÁT** TFE SLEMEW. /x^wét⁰ təə sʔəməx^w/ *The rain stopped.* (LAC)|ZŁ**WÁT** SEN. /k^w4-x^wét⁰ sən/ *I stopped raining.* (EC,VW(nr)) [[v^{x^w}eʔ⁰ vrain_stop]]

WÁTSEN /x^wét⁰sən/ to stop (of the rain). (EC,VW; MP; IM; LGC; CP) (LO, E ŽE, **WÁTSEN**. /láʔə k^wəʔ x^wét⁰sən/ *The rain stopped.* (LGC)|**WÁTSEN** TI,Á ŽEĆIL. /x^wét⁰sən tiʔe k^wəčíl/ *It quit raining this morning.* (IM)|EN,ÁN, U, Í, **WÁTSEN** ŽE. /ʔənʔén' uʔ ʔəy' x^wét⁰sən k^wəʔ/ *It's good the rain stopped.* (LGC)|EWE S XEN,ÁN, I, **WÁTSEN**. /ʔəwə s x^wəŋəŋ' ʔiʔ x^wét⁰sən/ *It never stopped.* (CP) VAR: **WÁTSEN** /x^wét⁰sən/ (LAC) [[v^{x^w}eʔ⁰=sən vrain_stop=foot]] **WÁT**

WÁTSEN rain stops. See under: **WÁTSEN**

WÁ,WE /x^wéʔx^wəʔ/

1. to be light in weight. (LAC) **WÁ,WE**, TFE STIPÁL,KEN. /x^wéʔx^wəʔ təə sɫpélqəŋ/ *The feathers were light.* (LAC)

2. to be a fast runner, light on one's feet. (PP) **Ū, WÁ, WE**, TFE SWIU, LES. /ʔiʔ x^wéʔx^wəʔ tθə swíwłəs/ *The young man ran fast.* (ErC)|U, **WÁ, WE**, TFE SNÁN, MEŚ. /ʔuʔ-x^wéʔx^wəʔ tθə snéniməs/ *SNÁN, MEŚ. is light on his feet.* (CP)|SU, WITENS TĚLTĚWITEL ŽE SÁN ES ŽSE **WÁ, WE**, TFEU, NENI, LEYE, . /suʔ-x^wítəŋ-s ʎəlʎəx^wítəl k^wə sén-əs k^wsə x^wéʔx^wəʔ tθəwínəniʔ4əyəʔ/ *They jumped competing with each other to see who was the quickest of them.* (CP) **Ū** [[x^weʔ + √x^weʔ char + √lightweight]]

WÁWET /x^wéx^wət/ to be bringing something down. **Ū**, **WÁWET** SEN. /k^w4-iʔ-x^wéx^wət sən/ *I'm bringing it down.* (EC, VW) **Ū** [[x^wé + √x^we-t actl + √descend-trns]] **Ū** **WÁT**

WÁWŪKEN impudent. See under: **WO, WŪKEN**

WÁŽES /x^wéyk^wəs/ to exert oneself in vain, make an effort to achieve something. (EC, VW) [[√x^weyk^was √in_vain]]

WÁYETEN /x^wéyətəŋ/ Smugglers Cove (on San Juan Island). (ErC) [[x^w-√yətəŋ loc-√lingcod-mdl]] **Ū** **YET**

WBELEJT /x^wpələčt/ to turn something inside out. (CP; AJ) **Ū** **WBELEJT** TFE N, SWÁTE. /x^wpələčt tθə n^w-swétə/ *Turn your sweater the right way.* (AJ)|LO, E ŽE, **WBELEJT** TFE N, SWÁTE? /láʔə k^wəʔ x^wpələčt tθə n^w-swétəʔ/ *Did you turn your sweater the right way?* (AJ) **Ū** [[x^w-√pələčt loc-√inside_out-trns]] **Ū** **BELEJ**

WĆÁ, I /x^wčəʔiʔ/
1. a worker. (LGC) **Ū** **SJÁN, U, SĆEWÁT** Ž **SĆAS** TFE **WĆÁ, I**, ŁTE. /sčén uʔ sčəwét k^w s-čéy-s tθə x^wčéʔiʔ-4tə/ *Our worker is very good at his work.* (LGC)

2. any tool. (DELIC) [[x^w-√Ye<ʔ>Y<ʔ> loc-√work<actl>]] **Ū** **ĆÁ, I**,

WĆÁL, EU, T /x^wčələwət/ to be turning something inside out. **Ū** **WĆÁL, EU, T** SEN /k^w4-x^wčələwət sən/ *I'm turning it inside out.* (EC, VW) **Ū** [[x^w-√čələwət loc-√turn_over<actl>-trns]] **Ū** **WĆELEU, T**

WĆÁLU /x^wčələw/ being inside out. (DELIC) *Not confirmed.* [[x^w-√čələwət loc-√turn_over<actl>]] **Ū** **WĆÁL, EU, T**

WĆÁLUNEN /x^wčələwnəŋ/ getting turned inside out. (DELIC) *Not confirmed.* [[x^w-√čələwət-nax^w-əŋ loc-√turn_over<actl>-nctrns-psv]] **Ū** **WĆÁL, EU, T**

WĆÁLUNES /x^wčələwnəs/ someone betting it turned inside out. (DELIC) *Not confirmed.* [[x^w-√čələwət-nax^w-əs loc-√turn_over<actl>-nctrns-3subj]] **Ū** **WĆÁL, EU, T**

WĆÁLUSET /x^wčələwsət/ turning inside out. (DELIC) *Not confirmed.* [[x^w-√čələwət-sat loc-√turn_over<actl>-rflxv]] **Ū** **WĆÁL, EU, T**

WĆÁLUTEN /x^wčələwtəŋ/ being turned inside out. (DELIC) *Not confirmed.* [[x^w-√čələwət-t-əŋ loc-√turn_over<actl>-trns-psv]] **Ū** **WĆÁL, EU, T**

WĆÁNEŽEN /x^wčəŋək^wən/ strong minded. (DELIC) *Not confirmed.* [[x^w-√čəŋ=iWən loc-√strong=inside] [analysis uncertain]]

WĆÉĆÁ, I /x^wčəčəʔiʔ/ someone's little worker. (DELIC) *Not confirmed.* [[x^w-čə + √Ye<ʔ>Y<ʔ> loc-dim + √work<actl>]] **Ū** **WĆÁ, I**,

WĆÉĆÁLU /x^wčəčələw/ little one inside out. (DELIC) *Not confirmed.* [[x^w-čə + √čələwət loc-dim + √turn_over<actl>]] **Ū** **WĆÁL, EU, T**

WĆÉĆÁLUNEN /x^wčəčələwnəŋ/ someone getting the little one turned inside out. (DELIC) *Not confirmed.* [[x^w-√čələwət-nax^w-əŋ loc-√turn_over<actl>-nctrns-psv]] **Ū** **WĆÁL, EU, T**

WĆÉĆÁLUSET /x^wčəčələwsət/ little one turning itself inside out. (DELIC) *Not confirmed.* [[x^w-√čələwət-sat loc-√turn_over<actl>-rflxv]] **Ū** **WĆÁL, EU, T**

WĆÉĆÁLUTEN /x^wčəčələwtəŋ/ being turned inside out (of something small). (DELIC) *Not confirmed.* [[x^w-čə + √čələwət-t-əŋ loc-dim + √turn_over<actl>-trns-psv]] **Ū** **WĆÁL, EU, T**

WĆÉĆELUNEN /x^wčəčələwnəŋ/ someone got the little one turned inside out. (DELIC) *Not confirmed.* [[x^w-čə + √čələwət-nax^w-əŋ loc-dim + √turn_over-nctrns-psv]] **Ū** **WĆELEU, NEN**

WĆÉĆELUNES /x^wčəčələwnəs/ someone got the little one turned inside out. (DELIC) *Not confirmed.* [[x^w-čə + √čələwət-nax^w-əs loc-dim + √turn_over-nctrns-3subj]] **Ū** **WĆELEU, NEN**

WĆÉĆELUT /x^wčəčələwət/ turn the little one inside out. (DELIC) *Not confirmed.* [[x^w-čə + √čələwət-t loc-dim + √turn_over-trns]] **Ū** **WĆELEU, T**

WĆÉĆELUTEN /x^wčəčələwtəŋ/ someone did turn the little one inside out. (DELIC) *Not confirmed.* [[x^w-čə + √čələwət-t-əŋ loc-dim + √turn_over-trns-psv]] **Ū** **WĆELEU, T**

WĆEKŁNÁLEN /x^wčəq^wɪnɛłən/ kindling, light switch. (DELIC) *Not confirmed.* [[x^w-vYəq^w=ɪnɛł=ən loc-vburn=throat=instr]]
 ▣ **SĆEKŁNÁLEN**

WĆELÁ, E /x^wčəlɛʔə/ to be where from. (NIŁ **WĆELÁ, ES** TFE Í, SŁÁCEL. /níɪ x^wčəlɛʔə-s təə ʔəy' sk^wɛčəl/ *This is where the good weather comes from.* (MP)) [[x^w-čsə-vleʔə loc-from-vthere]] ▣ **LÁ, E**

WĆELCÁLU /x^wčəlčələw/ they are inside out. (DELIC) *Not confirmed.* [[x^w-čəl^č+vč(eʔ)ləw^č loc-pl<actl>+vturn_over<actl>]] ▣ **WĆÁL, EU, T**

WĆELCÁLUNEN /x^wčəlčələwnən/ somethings are getting turned inside out. (DELIC) *Not confirmed.* [[x^w-čəl^č+vč(eʔ)ləw^č-nax^w-əŋ loc-pl<actl>+vturn_over<actl>-nctrns-psv]] ▣ **WĆÁL, EU, T**

WĆELCÁLUNES /x^wčəlčələwnəs/ they are getting it turned. (DELIC) *Not confirmed.* [[x^w-čəl^č+vč(eʔ)ləw^č-nax^w-əs loc-pl<actl>+vturn_over<actl>-nctrns-3subj]]
 ▣ **WĆÁL, EU, T**

WĆELCÁLUSET /x^wčəlčələwsət/ to be turning inside out. (DELIC) *Not confirmed.* [[x^w-čəl^č+vč(eʔ)ləw^č-sat loc-pl<actl>+vturn_over<actl>-rflxv]] ▣ **WĆÁL, EU, T**

WĆELCÁLUTEN /x^wčəlčələwtəŋ/ being turned inside out. (DELIC) *Not confirmed.* [[x^w-čəl^č+vč(eʔ)ləw^č-təŋ loc-pl<actl>+vturn_over<actl>-trns-psv]] ▣ **WĆÁL, EU, T**

WĆELCÉLUNEN /x^wčəlčələwnən/ they did get turned inside out. (DELIC) *Not confirmed.* [[x^w-čəl+včələw^č-nax^w-əŋ loc-pl+vturn_over-nctrns-psv]] ▣ **WĆELEU, T**

WĆELCÉLUNES /x^wčəlčələwnəs/ somebody got them turned inside out. (DELIC) *Not confirmed.* [[x^w-čəl+včələw^č-nax^w-əs loc-pl+vturn_over-nctrns-3subj]] ▣ **WĆELEU, T**

WĆELCÉLUSET /x^wčəlčələwsət/ they turned inside out. (DELIC) *Not confirmed.* [[x^w-čəl+včələw^č-sat loc-pl+vturn_over-rflxv]]
 ▣ **WĆELEU, T**

WĆELCÉLUT /x^wčəlčələwt/ turn them inside out. (DELIC) *Not confirmed.* [[x^w-čəl+včələw^č-t loc-pl+vturn_over-trns]] ▣ **WĆELEU, T**

WĆELCÉLUTEN /x^wčəlčələwtəŋ/ they were turned inside out. (DELIC) *Not confirmed.* [[x^w-čəl+včələw^č-təŋ loc-pl+vturn_over-trns-psv]]
 ▣ **WĆELEU, T**

WĆELEĆÁI little workers. *See under: ĆELEĆÁ, I,*

WĆELEĆÁLU /x^wčələčələw/ little ones inside out. (DELIC) *Not confirmed.* [[x^w-čələ+ včələw^č loc-dim<pl>+vturn_over]]
 ▣ **WĆELEU,**

WĆELEĆÁLUNES /x^wčələčələwnəs/ somebody is getting the little ones turned inside out. (DELIC) *Not confirmed.* [[x^w-čələ+ včələw^č-nax^w-əs loc-dim<pl>+vturn_over-nctrns-3subj]] ▣ **WĆELEU,**

WĆELEĆELUSET /x^wčələčələwsət/ little ones turned themselves inside out. (DELIC) *Not confirmed.* [[x^w-čələ+ včələw^č-sat loc-dim<pl>+vturn_over-rflxv]] ▣ **WĆELEU,**

WĆELEĆELUT /x^wčələčələwt/ turn the little ones inside out. (DELIC) *Not confirmed.* [[x^w-čələ+ včələw^č-t loc-dim<pl>+vturn_over-trns]]
 ▣ **WĆELEU,**

WĆELEU, /x^wčələw^č/
 1. to be turned over. (LGC)
 2. to be too tired. (WĆELEU, SEN. /x^wčələw^č sən/ *I'm too tired.* (EC, VW)) [[x^w-včələw^č loc-vturn_over]] ▣ **ĆELEU,**

WĆELEU, NEN /x^wčələw^čnən/ to be beaten by someone. (WĆELEU, NEN SEN. /x^wčələw^čnən sən/ *I got beat.* (EC, VW)) [[x^w-včələw^č-nax^w-əŋ loc-vturn_over-nctrns-psv]] ▣ **ĆELU, NEN**

WĆELEU, NONE /x^wčələw^čnəŋə/ beat you. (WĆELEU, NONE SEN. /x^wčələw^čnəŋə sən/ *I beat you.* (EC, VW)) [[x^w-včələw^č-nax^w-əŋə loc-vturn_over-nctrns-2obj]] ▣ **WĆELEU,**

WĆELEU, T /x^wčələw^čt/ to turn something over, turn inside out. (EC, VW) VAR: WĆELEU, T /x^wčələw^čt/ (WĆELEU, T SW TFE SEPLIL. /x^wčələw^č sx^w təə səplil/ *Turn over the bread.* (LGC)) [[x^w-včələw^č-t loc-vturn_over-trns]] ▣ **WĆELEU,**

WĆELEU, TW /x^wčələw^čtx^w/ to turn something over at a particular place. (WĆELEU, TW TFE SČOŁ. /x^wčələw^čtx^w təə sčáɪ/ *Turn the wood over.* (AJ)) [[x^w-včələw^č-tx^w loc-vturn_over-caus]] ▣ **ĆELEU, TW**

WĆELO, ES turning away. *See under: ĆELO, ES*

WĆELUSET /x^wčələwsət/ to turn inside out. (DELIC) *Not confirmed.* [[x^w-včələw^č-sat loc-vturn_over-rflxv]] ▣ **ĆELEU, SET**

WĆELU, TEN /x^wčələw^čtəŋ/ to be turned over, folded over, turned inside out by someone or something. (LGC) (WĆELU, TEN TFE ŁEKES. /x^wčələw^čtəŋ təə ɬəqəs/ *The seaweed was turned*

over (to dry). (LGC) [[x^w-√čələw²-t-əŋ loc-√turn_over-trns-psv]] **WĆELEU,T**

WĆEMES /x^wčəməs/ to meet. (LGC) **WĆEMES** LTE E TFE NE STIŽEN. /x^wčəməs 4tə ʔə tθə nə-stík^wən/ I will meet with my nephew. (LGC) [[x^w-√čəməs loc-√meet]]

WĆEMESNEŽEL meet. See under: **WĆEMSNEŽEL**

WĆEMESTEN /x^wčəməstəŋ/ to be met by someone. **WĆEMESTEN** TFE Tim E TFE SŤELI,ŤĹKEL. /x^wčəməstəŋ tθə Tim ʔə tθə sĵəlíʔĵ+qəʔ/ The children met Tim. (LGC) [[x^w-√čəməs-t-əŋ loc-√meet-trns-psv]] **WĆEMES**

WĆEMKENOŽEN /x^wčəmq²ənak^wən/ scrubbing brush. (DELC) Not confirmed.. [[x^w-√čəmq²ənak^w=ən loc-√scrub=ground=instr]] [analysis uncertain]

WĆEMSNEŽEL /x^wčəmsnək^wəl/ to happen to meet each other going in opposite directions. (EC,VW) **WĆEMSNEŽEL** TFE SŤELI,ŤĹKEL; SU, ŽINTELS. /x^wčəmsnək^wəl tθə sĵəlíʔĵ+qəʔ; suʔ-k^wintəl-s/ The kids met going opposite directions; so they fought. (LGC) VAR: **WĆEMESNEŽEL** /x^wčəməsnək^wəl/ **WĆEMESNEŽEL** SEN E TFE KEKÁL,S. /x^wčəməsnək^wəl sən ʔə tθə qəqél's/ I met the police. (LGC) [[x^w-√čəməs-nəWel loc-√meet-nrcprcl]] **WĆEMES**

WĆENEK waker. See under: **WĆENEK**

WĆEXIŇEL /x^wčəx^wiŋəʔ/ something used for melting. (DELC) Not confirmed.. [[x^w-√Yax^w-iŋəʔ loc-√melt-cstm]] **WĆEXIŇEL**

WĆI,ČTES /x^wčíʔčtəs/ to behave properly, be well-behaved, smart, correct, wise, normal, sane, respectable. (EC,VW; LAC; LGC; CP) **WĆI,ČTES** TFE NE INES. /x^wčíʔčtəs tθə nə-ʔiŋəs/ My grandchild is well-behaved. (LAC)|**WĆI,ČTES** SEN. /x^wčíʔčtəs sən/ I smartened up. (LGC)|**WĆI,ČTES** TFE SŤI,ŤĹKEL. /x^wčíʔčtəs tθə sĵíʔĵ+qəʔ/ The child is starting to know better. (LGC)|NIĹ Ž STUWE QEYÁTENS TFE SŤELI,ŤĹKEL I, ŽĹNIĹ U, BEĹ U, TWE **WĆI,ČTES**. /níʔ k^w s-tuwə-k^wəyətəŋ-s tθə sĵəlíʔĵ+qəʔ ʔiʔ k^w4níʔ uʔ p²əʔ uʔ t^wx^wə-x^wčíʔčtəs/ So children are still prevented as soon as they become aware and get to know better. (CP) [[x^w-√číʔčtəs loc-√smart]] [analysis uncertain]

WĆISTEN /x^wčístəŋ/ to be brought back, returned by someone or something. (LGC) **WĆISTEN** TFE SKEM,EL. /x^wčístəŋ tθə sqəməl/

The paddle was returned. (LGC) [[x^w-√čis-t-əŋ loc-√return-trns-psv]]

WĆIYÁNEW /x^wčiyənəx^w/

1. Becher Bay. (EC,VW) [from Klallam čiyənəx^w]
2. Klallam people living at Becher Bay. (EC,VW) VAR: ČIYÁNEW /čiyənəx^w/ ČYÁ, SEN OX E Ť ČIYÁNEW. /yéʔ sən ʔáx^w ʔə ĵ' čiyənəx^w/ I'm going over to Becher Bay. (IM) [[x^w-√čiyenəx^w loc-√Becher_Bay]]

WĆIYTŇEWÁLE Sluggett Point. See under: **ČIYTŇEWÁLE**

WĆKEKEN /x^wčqəqəŋ/ to be loud. (AN, EU, I, **WĆKEKEN** TFE SŤOXLE. /ʔén' ʔəw' ʔiʔ-x^wčqəqəŋ tθə st²át²əʔ/ The leaves were really loud. (MP)|Ž EN, SEN,ÁN, EU, **WĆKEKEN** E Ž EN, SKEKEL. /k^w ʔən'-s-ʔənʔén' əw' x^wčqəqəŋ ʔə k^w ʔən'-s-q^wəq^wəl/ when you're talking too loud. (EC,VW)|UU, **WĆKEKEN** JE Ž STEKISETS TFE SWO,EU,L,ES LÁ,E. /ʔúu, x^wčqəqəŋ čə k^w s-təq^wisət-s tθə swáʔəw²ləs léʔə/ Oh, they say it was really loud when the boys bounced there. (BJ)|U, EN,Á TÁČEL TFE SWEWO,EF I, **WĆKEKEN** Ž SYÁ,S ŽOKES. /ʔuʔ-ʔənʔé təcəl tθə sx^wəx^wáʔəθ ʔiʔ x^wčqəqəŋ k^w s-yéʔ-s t²əq^wəs/ Thunder came and arrived and was loud when it went eating fish heads. (MP)|HO, SW KÁL I, EWE SW S **WĆKEKEN** ŽE KÁL EW SE. /háʔ sx^w q^wél ʔiʔ ʔəwə sx^w s x^wčqəqəŋ k^wə q^wél-əx^w səʔ/ When you talk, don't be loud when you talk. (PP)|HO, SW KÁL SE, ŽE KÁL EW SE, I, EWE SW S **WĆKEKEN**. /háʔ sx^w q^wél səʔ k^wə q^wél-əx^w səʔ ʔiʔ ʔəwə sx^w s x^wčqəqəŋ/ When you speak if you speak, don't be loud. (PP) [[x^w-√čq-ə=qin loc-√big-ext=voice]] **WĆEK**

WĆONES /x^wčájəŋ/ Deception Pass. (ErC) [ErC suggest a meaning 'push away'] [[x^w-√čəŋ-es loc-√?-ptcaus]] [analysis uncertain]

WĆOXENÁLE /x^wčəx^wəŋelə/ container used to melt. (DELC) Not confirmed.. [[x^w-√Yax^w-əŋ=elə loc-√melt-mdl=container]] **WĆOXEN**

WĆXELIL,TW /x^wčx^wəlítx^w/ to spit on scrotum. *This is part of the ritual for newborn baby boys. (Ž STUWE MEMIM,EN,S, HO, SWÍ,KE, TFE N, NENE., SU, **WĆXELIL,TW** SU, EWE S SEL,KEN TFE NÁSEN ŽE ŽĹS,ÁLEWSET ES SE. /k^w s-tuwə-məmíməni'-s, háʔ swáyqəʔ tθə n-ŋənəʔ, suʔ-x^wčx^wəlítx^w suʔ-ʔəwə s səʔqəŋ tθə ŋəsən k^wə k^w4-sʔéləx^wsət-əs səʔ/ When they're still little, if you have a boy baby, you spit on his scrotum so it won't be sagging when he gets old. (EC,VW) [[x^w-

√čx^w=əlil-tx^w loc-√expectorate=scrotum-caus]
☛ĆXET

WĆXOSS /x^wčx^wáss/ spit on my face.
(WĆXOSS SW /x^wčx^wáss sx^w/ You spat on my face.
(EC,VW)| WĆXOSS ES /x^wčx^wáss-as/ He spat on my
face. (EC,VW) [[x^w-√čx^w=as-t-s loc-√saliva=face-
trns-1sgobj]] ☛WĆXOST

WĆXOST /x^wčx^wást/ to spit on someone's
face. (LAC; LGC) (WĆXOST SEN TFE SWIU,LES.
/x^wčx^wást sən tθə swíwłəs/ I spat in the young
man's face. (LGC) [[x^w-√čx^w=as-t loc-√saliva=face-
trns]] ☛ĆXET

WĆXOSTEN /x^wčx^wástəŋ/ to be spat on the
face by someone. (EC,VW) (WĆXOSTEN SW E TFE
STELI,TELKEL. /x^wčx^wástəŋ sx^w ʔə tθə sλəlíʔλtqəʔ/
The kids spat in your face. (LGC) [[x^w-√čx^w=as-t-
əŋ loc-√saliva=face-trns-psv]] ☛WĆXOST

WŁÁ,NESEN /x^wk^wéʔŋəsəŋ/ Saanich Point
(northwest corner to the boundary of the
Tsartlip Reserve). (ErC) [ErC suggests meaning
'clam shells middens'] [[x^w-√k^weʔ-ŋi-es-əŋ loc-
√release-rel-ptcaus-psv]] ☛ŁÁ,ET

WŁECIL,KEN /x^wk^wəčílqən/ breakfast,
morning meal. (EC,VW) [[x^w-√k^weYil^ʔ=qən loc-
√day<actl>=voice]] ☛ŁECIL,

WŁEK /x^wk^wəq̄/ to be open. (LGC) (WŁEK TFE
SOŁ. /x^wk^wəq̄ tθə sáʔ/ The door is open.
(LGC)| WŁEK TFE PIYEHÁU,TW. /x^wk^wəq̄ tθə
payəhéwtx^w/ The pub is open. (LGC) [[x^w-
√k^wəq̄ loc-√open]]

WŁEKESET /x^wk^wəq̄sət/ to open. (U, HÍ ŁE
TÁCEL ES ŁSE N, SÁCS, SYELWÁÁM, I, ČÁŁ N,
SWŁEKESET. /ʔuʔ-háy k^wə téčəl-əs k^wsə n-séčs,
syəl^wéem, ʔiʔ čéʔ n-s-x^wk^wəq̄sət/ Only if your
uncle arrives, open it. (CJ) [[x^w-√k^wəq̄-sat loc-
√open-rflxv]] ☛WŁEKET

WŁEKET /x^wk^wəq̄ət/ to open, unfold
something, remove a lid from something.
(EC,VW) (WŁEKET SW TFE SOŁ. /x^wk^wəq̄ət sx^w tθə
sáʔ/ You opened the door. (LGC) VAR: WŁEKET
/x^wk^wəq̄ət/ (LAC; LGC; AJ) (WŁEKET TFE SOŁ.
/x^wk^wəq̄ət tθə sáʔ/ Open the door. (LAC;
AJ)| WŁEKET TFE N, KELEN. /x^wk^wəq̄ət tθə n-qéləŋ/
Open your eyes. (LGC)| WŁEKET SW. /x^wk^wəq̄ət
sx^w/ Open the door. (LGC)| WŁEKET SW TFE XFEM.
/x^wk^wəq̄ət sx^w tθə xθəm/ Open the box.
(LGC)| TFÁ,E ŁEČÁ LO,E TE TFE Ł SWŁEKET ES TFE
WENITEM. /tθéʔə k^wəče láʔə tə tθə k^w s-
x^wk^wəq̄ət-əs tθə x^wənítəm/ It was that until the
white man opened it. (PP)| WŁEKETS TFE SOŁ I, U,

ŚWŁAKEŁ OL. /x^wk^wəq̄ət-s tθə sáʔ ʔiʔ uʔ
šx^wk^wəq̄ət ʔaʔ/ He opened the door and it was
unlocked. (CP) VAR: ŁEKET /k^wəq̄ət/ (NİŁ
XEN,ÁN, SU, ŁEKETS TFE SOŁ I, YÁ, ŁONENET. /níʔ
x^wənʔéŋ suʔ-k^wəq̄ət-s tθə sáʔ ʔiʔ yéʔ k^wánəŋət/
It was like that and she opened the door and went
running. (CP) [[x^w-√k^wəq̄-ət loc-√open-trns]]

WŁEKETEN /x^wk^wəq̄ətəŋ/ to be opened by
someone or something. (EC,VW) (SU,
WŁEKETENS TFE SOŁ. /suʔ-x^wk^wəq̄ətəŋ-s tθə sáʔ/
Someone opened the door. (GB) [[x^w-√k^wəq̄-ət-
əŋ loc-√open-trns-psv]] ☛WŁEKET

WŁEKKIT /x^wk^wəq̄qít/ to open a box.
(CP) [[x^w-√k^wəq̄=qi-t loc-√open_door=opening-trns]]
☛WŁEKET [analysis uncertain]

WŁEKNEN /x^wk^wəq̄nəŋ/ to be opened by
someone or something. (WŁEKNEN TFE SOŁ.
/x^wk^wəq̄nəŋ tθə sáʔ/ He opened the door.
(AJ) [[x^w-√k^wəq̄-nax^w-əŋ loc-√open-nctrns-psv]]
☛WŁEKET

WŁEKNONET /x^wk^wəq̄nəŋət/ to finally
manage to open. (LGC) (WŁEKNONET TFE
ŚWIMÁLE. /x^wk^wəq̄nəŋət tθə šx^wiméla/ The store
finally opened. (LGC)| WŁEKNONET TFE SOŁ.
/x^wk^wəq̄nəŋət tθə sáʔ/ The door finally opened.
(AJ) [[x^w-√k^wəq̄-nəŋət loc-√open-ncmdl]] ☛WŁEKET

WŁEKSET /x^wk^wəq̄sət/ to be opening. (LGC) (I,
EWE S U, WŁEKSET. /ʔiʔ ʔəwə s ʔuʔ-x^wk^wəq̄sət/
And don't open the door. (CJ)| WŁEKSET TFE
ŚWIMÁLE. /x^wk^wəq̄sət tθə šx^wiméla/ The store is
opened. (LGC)| I, YOʔ EU, YEFOST ES FE NENE,S EWE S
U, WŁEKSET ŁE TÁCEL ES Ł SI IST. /ʔiʔ-yáʔ ʔəw^ʔ
yəθást-əs θə ŋənəʔ-s ʔəwə s ʔuʔ-x^wk^wəq̄sət k^wə
téčəl-əs k^w s-ʔi-ʔiʔst/ He told his daughter not to
open the door if someone arrives paddling.
(CJ) [[x^w-√k^wəq̄-sət loc-√open<actl>-rflxv]]
☛WŁEKESET

WŁEKSIT /x^wk^wəq̄sít/ to open (a door) for
someone, allow someone to enter, welcome
someone. (LGC) (WŁEKSIT SW. /x^wk^wəq̄sít sx^w/
You opened the door for them. (LGC)| WŁEKSIT SW
TFE STI,TELKEL. /x^wk^wəq̄sít sx^w tθə sλíʔλəʔqəʔ/
Open it for the child. (LGC) [[x^w-√k^wəq̄-si-t loc-
√open-ben-trns]] ☛WŁEKET

WŁEKSITEN /x^wk^wəq̄sítəŋ/ to be allowed to
enter, be welcomed by someone or
something. (LGC) (SOŁ Ł SWŁEKSITENS. /sk^wéy k^w
s-x^wk^wəq̄sítəŋ-s/ He wouldn't let them in.
(BJ)| WŁEKSITEN TFE STELI,TELKEL. /x^wk^wəq̄sítəŋ tθə

słaliłiłqəʃ/ *The children were allowed to enter.* (LGC) | SQA Ł SZŁNIŁS OL, EN, SU, **WŁEKSITEN** E Ł EN, SZÁSEN. /skʷéy kʷ s-kʷnít-s ʔaʃ ʔənʰsuʔ-xʷkʷəqʰsítəŋ ʔə kʷ ənʰskʷésəŋ/ *It wouldn't be right to let you in right away when you're asking (for a bride).* (BJ) | QIN SE, SZÁCEL Ł EN, SO, MET I, CÁL **WŁEKSITEN**. /kʷín səʔ skʷécəl kʷ ənʰ-s-ʔáʔməʔ ʔiʔ čéʃ xʷkʷəqʰsítəŋ/ *It'll be days you're sitting there before they let you in.* (BJ) | NEŲE, SENTI Ł NE SQEN, IT Ł SO, EM, ETS LÁ, E E TFÁ, E SZÁSEN TFE S, EL, ÁLEW I, ŁCÁL, E, **WŁEKSITEN**. /nətʰəʔ sənti kʷ nə-s-kʷənít kʷ s-ʔáʔəmət-s léʔə ʔə t0éʔə skʷésəŋ t0ə sʔəʃléłəxʷ ʔiʔččéłəʔ xʷkʷəqʰsítəŋ/ *I saw those old people sitting there asking a week before they opened* (BJ) [[xʷ-√kʷəqʰ-si-t-əŋ loc-√open_door-ben-trns-psv]] **WŁEKSIT**

WŁEKT /xʷkʷəqʰt/ to be opening, unfolding something. **WŁEKT** SEN /kʷʃ-xʷkʷəqʰt sən/ *I'm opening it.* (EC,VW) | **WŁEKT** ES TFE SOL. /xʷkʷəqʰt-əs t0ə sáʃ/ *He's opening the door.* (AJ) [[xʷ-√kʷəqʰ-t loc-√open<act>-trns]] **WŁEKET** [actual metathesis]

WŁEKTEL /xʷkʷəqʰtəl/ to open to each other. (LGC) **WŁEKTEL** TFE ŚWELIMÁLE. /xʷkʷəqʰtəl t0ə śxʷəlímélə/ *The stores were open to each other.* (LGC) [[xʷ-√kʷəqʰ-tal loc-√open-rprcl]] **WŁEK**

WŁEK /xʷkʷəqʰw/ to be downstream, towards the sea, opening up toward the sea (like a river mouth). (LGC) **WŁEK** TFE ŚW I O, EXS TFE SNEWEL. /xʷkʷəqʰw t0ə śxʷ-ʔi-ʔáʔəxʷ-s t0ə snəxʷəʃ/ *The open water is where that canoe is headed.* (LGC) VAR: **WŁEK** /kʷəqʰw/ (EC,VW(nr); CP) [[xʷ-√kʷəqʰw loc-√downstream]] (Unusual case of kʷ/qʷ correspondence. Both phonetic values are confirmed.)

WŁELEŁP /xʷkʷəłəp/ Sheepshanks Hill (Squally Reach across from Elbow Point). (ErC; DE) [[xʷ-√kʷl=əp loc-√spill=plant]] **WŁEL**,

WŁENTEUIĆEN /xʷkʷəntəwíćəŋ/ to take hold of the back. (PP) [[xʷ-√kʷən-t=awíć-əŋ loc-√take-trns=back-mdl]] **WŁENET**

WŁEŲELE pry. See under: **WŁEŲELE**,

WŁI, SOSEN /xʷkʷiʔsásəŋ/ to shake one's head. (EC,VW) **WŁI, SOSEN** OL, TFE SWIU, LES. /xʷkʷiʔsásəŋ ʔaʃ t0ə swíwłəs/ *The young man just shook his head (then walked away; he couldn't control the kids).* (LGC) [[xʷ-√kʷʲs=as-əŋ loc-√shake=face-mdl]]

WŁI, SOSEN, /xʷkʷiʔsásəŋ/ to be shaking one's head. **WŁI, SOSEN**, SEN /xʷkʷiʔsásəŋ sən/

I'm shaking my head now. (EC,VW) [[xʷ-√kʷʲs=as-əŋ] loc-√shake=face-mdl<act>]] **WŁI, SOSEN**

WŁYOS /xʷkʷtʰás/ to be set free. **WŁYOS**, EU, **WŁYOS** /kʷʃ-sčén ʔəw xʷkʷtʰás/ *It's set free.* (EC,VW) [[xʷ-√kʷtʰ=as loc-√loose=face]] **WŁEŲ**

WŁEĆOKES /xʷtəčáqəs/ to have a mad, angry look on one's face. (IM,RS) VAR: **WŁEĆOKES** /təčáqəs/ (LGC) **WŁEĆOKES** TFE WILNEW. /ʔén uʔ təčáqəs t0ə xʷíŋəxʷ/ *That person has a very mad face.* (LGC) [[xʷ-√təYaqʰ=as loc-√angry=face]] **WŁEĆEK**

WŁEL, DEL, /xʷtəlłəl/ to sing a love song. (CP) **WŁEL, DEL**, TFE SWIU, LES. /xʷtəlłəl t0ə swíwłəs/ *The young man sang a love song.* (LGC) [[xʷ-təl + √təl loc-char + √sing]] [analysis uncertain -- unclear how or if this is related the word for 'sing'] cp. **WŁEM**

WŁEM, ÁLEKSEN /xʷtəméləqsən/ to get hit on the nose. (EC,VW) **WŁEM, ÁLEKSEN** SEN. /xʷtəméləqsən sən/ *I got hit on the nose.* (LGC) [[xʷ-√tm-el=əqsən loc-√hit-ext=nose]] **WŁEM**,

WŁEMEN /xʷtəmən/ a tide that one waits for as a good time to travel. (LGC) **WŁEMEN** TFE ŚW MEQELO, ŁTE. /xʷtəmən t0ə śxʷ-məkʷəláʔ-əʃtə/ *The tide is what we're waiting for.* (LGC) [[xʷ-√təmən loc-√travel_tide]]

WŁEM, ES /xʷtəməs/ to be getting hit in the face, bump one's face. (EC,VW; LAC; CP) **WŁEM, ES** TFE STI, TELKEL. /xʷtəməs t0ə sliʔłəʃqəʃ/ *The kid got hit on the face.* (LGC) VAR: **WŁEM, OS** /xʷtəmás/ (EC,VW(nr)) [[xʷ-√təm=as loc-√hit<act>=face]] **WŁEM**,

WŁEM, EU, EĆ /xʷtəməwəć/ to get hit on the bottom. (EC,VW) **WŁEM, EU, EĆ** TFE STI, TELKEL. /xʷtəməwəć t0ə sliʔłəʃqəʃ/ *The children got hit on the bottom (he was in the way when they were playing ball).* (LGC) [[xʷ-√tm=əwəć loc-√hit=bottom]] **WŁEM**,

WŁEM, EWIĆ /xʷtəməwíć/ to get hit on the back. (EC,VW) **WŁEM, EWIĆ** SEN. /xʷtəməwíć sən/ *I got hit on the back.* (LGC) [[xʷ-√tm=awíć loc-√hit=back]] **WŁEM**,

WŁEM, EWIĆNEN /xʷtəməwíćnən/ to be hit on the back accidentally by someone or something. **WŁEM, EWIĆNEN** TFE STI, TELKEL. /xʷtəməwíćnən t0ə sliʔłəʃqəʃ/ *The child was accidentally hit on the back.* (LGC) [[xʷ-√tm=awíć-naxʷ-əŋ loc-√hit=back-nctrns-psv]] **WŁEM, EWIĆ**

WDEM,EWICTEN /x^wɪəm^əwɪctəŋ/ to be hit on the back by someone or something. (LGC) **WDEM,EWICTEN** TFE STI,TELKEL. /x^wtəm^əwɪctəŋ tθə sɫiŋʔə+qə+ / *The child got hit on the back.* (LGC) [[x^w-vɪm^ə=awič-t-əŋ loc-vhit=back-trns-psv]]
 ✦ **WDEM,EWIC**

WDEM,NOZEN /x^wɪəm^ənák^wəŋ/ to hoe the ground. (LGC) **WDEM,NOZEN** TFE N, SE,ACEN. /x^wtəm^ənák^wəŋ tθə n^ə-sə?éyčən/ *Your sibling/cousin was hoeing.* (LGC) [[x^w-vɪm^ə=ənak^w-əŋ loc-vhit=ground-mdl]] ✦ **DEM**

WDEM,OSNEN /x^wɪəm^əásnəŋ/ to be hit in the face (accidentally) by someone or something. (LGC) **WDEM,OSNEN** TFE STI,TELKEL. /x^wtəm^əásnəŋ tθə sɫiŋʔə+qə+ / *The child was accidentally hit on the face.* (LGC) [[x^w-vɪm^ə=as-nax^w-əŋ loc-vhit=face-nctrns-psv]] ✦ **WDEM,OSNEW**

WDEM,OSNEW /x^wɪəm^əásnəx^w/ Stem: **WDEM,OSN** /x^wɪəm^əásn/ to hit someone in the face (accidentally). **WDEM,OSNEW** SEN TFE STI,TELKEL. /x^wtəm^əásnəx^w sən tθə sɫiŋʔə+qə+ / *I accidentally hit the child in the face.* (LGC) | **WDEM,OSN** ES. /x^wtəm^əásn-əs/ *He/she hit him/her in the face accidentally.* (EC,VW) [[x^w-vɪm^ə=as-nax^w loc-vhit=face-nctrns]] ✦ **DEM,NOW**

WDEM,OSN- manage to hit face. *Stem for subject suffixes. See under: WDEM,OSNEW*

WDEM,OST /x^wɪəm^əást/ to hit someone in the face (on purpose). **WDEM,OST** ES. /x^wtəm^əást-əs/ *He/she hit him/her (purposely).* (EC,VW) [[x^w-vɪm^ə=as-t loc-vhit=face-trns]] ✦ **DEM,ET**

WDEM,O,STEL /x^wɪəm^əástəl/ to be hitting each other in the face. (LGC) [[x^w-vɪm^ə=a(ʔ)s-tal(ʔ) loc-vhit=face<actl>-reprel<actl>]] ✦ **WDEM,OST**

WDEM,OFEN hit mouth. *See under: WDEM,OFEN*

WDEM,OFEN /x^wɪəm^əáθən/ to get hit on the mouth. (IM) **WDEM,OFEN** SEN. /x^wtəm^əáθən sən/ *I got hit in the mouth.* (LGC) VAR: **WDEM,OFEN** /x^wtəm^əáθən/ (RS) [[x^w-vɪm^ə=aθin loc-vhit=mouth]] ✦ **DEM,**

WDÍ,YEM,EN /x^wɪáy^əməŋ/ to be bearing fruit, new shoots starting. (LGC) **WDÍ,YEM,EN** TFE ÁPELS. /x^wtáy^əməŋ tθə ʔépəls/ *The apple is bearing fruit.* (LGC) [[x^w-vɪáy^ə=əm(ʔ)-əŋ loc-vput_on<actl>-mdl]] ✦ **DÍ,YEM,**

WEĆ,EC /x^wɪǎč^ə / Reay Creek. (ErC) [[x^w-ǎč + vǎč loc-char + vʔ?]] [onomatopoeic]

WEĆEĆE /x^wǎčǎčə/ a creek on the west side of Tod Inlet. (ErC) [[v^xǎčǎčə vTod_Inlet_creek]]

WEĆENEK /x^wǎčənəq/ someone who wakes people up. (IM,RS; LGC) **WEĆENEK** TFE SI,ÁM,ŁTE. /x^wǎčənəq tθə siŋém^ə-tə/ *Our boss is waking (people) up.* (LGC) VAR: **WEĆEN,EK** /x^wǎčənəq/ **NEZE SE, I, YÁ, WEĆEN,EK** /nák^wə sə? ʔi? yé? x^wǎčənəq/ *You are going to be the person who wakes people up.* (RS) VAR: **WĆENEK** /x^wčənəq/ (LGC) **WĆENEK** TFE SKAXE, . /x^wčənəq tθə sqéxə? / *The dog woke people up.* (LGC) | **WĆENEK** TFE TFE WILNEW. /x^wčənəq tθə tθə x^wɪŋəx^w/ *That person woke people up.* (LGC) [[v^xǎY-ənəq vwake-hab]] ✦ **WÍ**

WEĆES /x^wǎčəs/ wake me up. (IM,RS; RS) **WEĆES** SW /x^wǎčəs sx^w/ *You woke me up.* (EC,VW) [[v^xǎY-ət-s vwake-trns-1sgobj]] ✦ **WEĆET**

WEĆESET /x^wǎčəsət/ to wake oneself up. (IM,RS; CP) **WEĆESET** HÁLE. /x^wǎčəsət helə/ *Keep yourselves awake.* (IM; RS) | **NEZE WEĆESET** /nák^wə x^wǎčəsət/ *You wake up.* (IM) [[v^xǎY-sat vwake-rflxv]] ✦ **WEĆET**

WEĆET /x^wǎčət/ to wake someone. (IM,RS; LGC; CP) **YÁ, WEĆET** /yé? x^wǎčət/ *Go wake him/her.* (EC,VW) | **WEĆET** ES. /x^wǎčət-əs/ *It woke him up.* (IM,RS) | **NEZE YÁ, ZE WEĆET** ES. /nák^wə yé? k^wə x^wǎčət-əs/ *You go and wake them up.* (RS) | **NEZE ZE WEĆET** ES TFE SWÍ,KE, . /nák^wə k^wə x^wǎčət-əs tθə swáy^əqə? / *You go and wake up the man.* (RS) | **NE SU, WEĆET** TFE NE MÁN. /nə-su?-x^wǎčət tθə nə-mén/ *So I woke up my dad.* (MP) [[v^xǎY-ət vwake-trns]] ✦ **WÍ**

WEĆETEL /x^wǎčətəl/ to wake each other up, keep each other awake. (IM,RS) **WEĆETEL** TFE STI,TELKEL. /x^wǎčətəl tθə sɫəlɪŋʔə+qə+ / *The kids woke each other up.* (LGC) [[v^xǎY-tal vwake-reprel]] ✦ **WÍ**

WEĆETEN /x^wǎčətəŋ/ to be awakened by someone or something. **WEĆETEN** SEN. /x^wǎčətəŋ sən/ *I got woken up.* (LAC) | I, TET I, **WEĆETEN** /ʔiŋtət ʔi? x^wǎčətəŋ/ *Was asleep and was awakened.* (BJ) [[v^xǎY-ət-əŋ vwake-trns-psv]] ✦ **WEĆET**

WEDE,SEN rainbow. *See under: XEDÁ,SEN*

WEJ /x^wǎč/ to mingle, get among in with a bunch of others. (EC,VW) **WEJ** SEN E TFE STI,TELKEL. /x^wǎč sən ʔə tθ sɫəlɪŋʔə+qə+ / *I got mixed in with the kids.* (LGC) [[v^xǎč vamong]]

WEJZÁ, TEN /x^wəčk^wetəŋ/ be sandwiched. (DELIC) *Not confirmed.* [[v^wč^w=k^wi-t-əŋ] v_{among}=interior-trns-psv]] **WEJ**

WEJZÁTES /x^wəčk^wetəs/ is sandwiching it. (DELIC) *Not confirmed.* [[v^wč^w=k^wi-t-əs] v_{among}=interior-trns-3subj]] **WEJ**

WEJZITEN /x^wəčk^witəŋ/ to be stuffed. (DELIC) *Not confirmed.* [[v^wč^w=k^wi-t-əŋ] v_{among}=interior-trns-psv]] **WEJ**

WEJZI, TEN /x^wəčk^wiŋtəŋ/ being stuffed. (DELIC) *Not confirmed.* [[v^wč^w=k^wiŋ-t-əŋ] v_{among}=interior-trns-psv]] **WEJ**

WEJZI, TES /x^wəčk^wiŋtəs/ to be sandwiching it. (DELIC) *Not confirmed.* [[v^wč^w=k^wiŋ-t-əs] v_{among}=interior-trns-3subj]] **WEJ**

WEJEMIN, EN /x^wəčəminəŋ/ name of an unidentified place near Active Pass. (SU, TESS E TFE **WEJEMIN, EN**. /suŋ-təs-s ʔə təə x^wəčəminəŋ/ *So then it gets to WEJEMIN, EN.* (CJ) | ČSELÁ, E E TĚ **WEJEMIN, EN** TĚLEWEL E TĚ SKĚFAK. /čseləʔə ʔə tĚ x^wəčəminəŋ tĚləwəʔ ʔə tĚ sqəθəq/ *They came from WEJEMIN, EN this side of Active Pass.* (CJ)) [[v^wəčəminəŋ] v_{place_name}]]

WEJEN, OZEN /x^wəčənʔak^wən/ washing the floor. (DELIC) *Not confirmed.* [[x^w-v^wʔeč^w=ənak^w-əŋ] loc-v_{wipe}=ground-mdl]] **EJOZEN** [analysis uncertain -- Many possibilities for typos in the source]

WEJESET /x^wəčəsət/ to get oneself among, between. (U, **WEJESET** SW OL, /ʔuŋ-x^wəčəsət sx^w ʔa/ *Put yourself between.* (LGC)) VAR: **WJESET** /x^wčəsət/ (**WEJESET** SW OL, E TFE ŠŤEU, ĀČEN. /x^wčəsət sx^w ʔa/ ʔə təə šŤəwéčən/ *Get yourself between the seats.* (LGC)) [[v^wč^w=ət-sat] v_{among}-trns-rflxv]] **WEJ**

WEJIWEN /x^wəčiwən/ sandwich. (DELIC) *Not confirmed.* [[v^wč^w=iW^čʔən=ən] v_{among}=inside<actl>=instr]] **WEJ**

WEJNEZEL /x^wəčnək^wəl/ to be among each other. (**WEJNEZEL** TFE SŤELI, TĚKĚL. /x^wəčnək^wəl təə sŤəlŋʔx^wqəʔ/ *The children managed to get among each other.* (LGC)) [[v^wč^w=nəwəl] v_{among}-nrcprcl]] **WEJ**

WEJNO, EN /x^wəčnəʔəŋ/ being successfully put among, in between. (LGC) (**WEJNO, EN**, SEN. /x^wəčnəʔəŋ sən/ *They're managing to put me among.* (LGC)) [[v^wč^w=nə<ʔ>x^w-əŋ<ʔ>] v_{among}-nctrns<actl>-psv<actl>]] **WEJNON**

WEJNON /x^wəčnəŋ/ to be successfully put among, in between. (**WEJNON** TFE SWIU, LES. /x^wəčnəŋ təə swiwləs/ *They managed to get the young man among them (forced him into the group).* (LGC)) [[v^wč^w=nəx^w-əŋ] v_{among}-nctrns-psv]] **WEJNOW**

WEJNOW /x^wəčnəx^w/ to manage to get something among, between. (EC, VW; LGC) (LO, E SW ŤE, **WEJNOW** TFE SKEM, EL, ʔ /láʔ ə sx^w k^wəʔ x^wəčnəx^w təə sqəməʔ/ *Did you manage to put the paddle between?* (LGC) | **WEJNOW** SEN TFE SKEM, EL, /x^wəčnəx^w sən təə sqəməʔ/ *I managed to put the paddle among (the other paddles).* (LGC)) [[v^wč^w=nəx^w] v_{among}-nctrns]] **WEJ**

WEJOST /x^wəčást/ to wipe something on the face. (EN, SU, **WEJOST**. SU, EWE S ŠĚLE, LOL, BES. /ʔən-suŋ-x^wəčást. suŋ-ʔəwə s šĚləʔálpəs/ *So you rub it on its face. So it won't be wrinkled.* (EC, VW)) [[x^w-v^wʔeč^w=as-t] loc-v_{wipe}=face-trns]] **ÁJET**

WEJSENEN /x^wəčsənəŋ/ to wipe one's feet. (**WEJSENEN** LÁ, E E TFE SOĚ I, ČÁL EN, SNEU, ILEN. /x^wəčsənəŋ léʔə ʔə təə sáʔ ʔŋ čéʔ ʔən-s-nəwíləŋ/ *Wipe your feet at the door before you go in.* (LGC)) VAR: **EJSENEN** /ʔəčsənəŋ/ (**EJSENEN** SW I, ČÁL NEU, ILEN E TFE Á, LEN. /ʔəčsənəŋ sx^w ʔŋ čéʔ nəwíləŋ ʔə təə ʔéʔəŋ/ *Wipe your feet before you go into the house.* (LGC)) [[x^w-v^wʔeč^w=sən-əŋ] loc-v_{wipe}=foot-mdl]] **ÁJET**

WEJSENTEN /x^wəčsəntən/ door mat. (MP) [[x^w-v^wʔeč^w=sən=tən] loc-v_{wipe}=foot=instr]] **WEJSENEN**

WEJT /x^wəčt/ to be putting something among, between. (EC, VW) (**WEJT** SW OL, TFE S, ILEN E TFE N, SEPLIL. /x^wəčt sx^w ʔa/ təə sŋʔtən ʔə təə n-səplil/ *Put the food with the bread.* (LGC) | **WEJT** SW OL, TFE baloney E TFE N, SEPLIL. /x^wəčt sx^w ʔa/ təə baloney ʔə təə n-səplil/ *You're putting the baloney between your bread.* (LGC)) [[v^wč^w<ə>č^w-ət] v_{among}<actl>-trns]] **WEJET** [actual metathesis]

WEJTEL /x^wəčtəl/ to be putting among, between each other. (LGC) (**WEJTEL**, TFE SŤELI, TĚKĚL. /x^wəčtəl təə sŤəlŋʔx^wqəʔ/ *The children got among each other.* (LGC)) [[v^wč^w<ə>č^w-tal<ʔ>] v_{among}<actl>-rprcl<actl>]] **WEJETEL**

WEJTEN /x^wəčtəŋ/ being put in among, in between by someone or something. (LGC) (**WEJTEN**, TFE SKEM, EL, /x^wəčtəŋ təə sqəməʔ/ *The paddle was put between.* (LGC) | **WEJTEN**, TFE

STELI,ILKEL E TFE SWIU,LES. /x^wáçtəŋ' tθə sʎəlíʔʎʰqəʔ ʔə tθə swíwʎəs/ *The kids were put in with the young man.* (LGC) [[√x^wáçtəŋ' tθə] √among<actl>-trns-psv<actl>] ✱WEJT

WEKÉLO,ST /x^wəq^wəláʔst/ to be shining, buffing something, polishing it. (X)EKELO,ST SEN /x^wək^wəláʔst sən/ *I'm shining it.*

(EC,VW) [[√x^wiq^w=aləʔs-t √rub=eye<actl>-trns]] ✱WÁKOLEST

WEKÍN,EL /x^wəq^wíŋəʔ/ to be ironing, buffing. (Z)WEKÍN,EL SEN /k^wʰ-x^wəq^wíŋəʔ sən/ *I'm ironing it now.* (EC,VW) [[√x^wiq^w-iŋ'əʔ] √rub-cstm<actl>] ✱WÍKET

WELÁLEK /x^wələləq/ more than one just about getting it. (DELC) *Not confirmed.* [[√x^wələləq √almost<pl>]] ✱WÁLEK

WELEĆEN /x^wələčən/ the reef south of Hagan Creek. (ErC) [ErC suggests the meaning 'back out of water'] [[√x^wələčən √Hagan_Creek_reef]]

WELEJTEN /x^wələçtəŋ/ to be put between, among by someone or something. (LGC) [[√x^wələçtəŋ √among<pl>-trns-psv]] ✱WEJ

WELEK almost. *See under: WÁLEK*

WELEKNONET /x^wələqnaŋət/ to manage to almost happen. (LGC) (W)WÁLEKNONET TFE STELI,ILKEL. /x^wələqnaŋət tθə sʎəlíʔʎʰqəʔ/ *The children almost managed to.* (LGC) VAR: WÁLEKNONET /x^wələqnaŋət/ (DELC) [[√x^wələq-naŋət √almost-ncmdl]] ✱WÁLEK

WELENITEM /x^wələnitəm/ a group of white people. (EC,VW; LGC) (OU, Z) SLENÁSS TFE WELENITEM. /ʔáw' k^w s-ʰəŋés-s tθə x^wələnitəm/ *The white people didn't remove it.* (BJ)|KEL,IL,TEŋ E TFE WELENITEM. /qəlíʔtəŋ ʔə tθə x^wələnitəm/ *They are ruined by the white man.* (MP)|OOŁTW TFE WELENITEM. /ʔáaʰtx^w tθə x^wələnitəm/ *Load the white people on.* (LGC)|OXTW SEN E TFE WELENITEM. /ʔáx^wtx^w sən ʔə tθə x^wələnitəm/ *I brought it to the white people.* (LGC)|ÁN, U, SČELEU,ÁT TFE WELENITEM. /ʔén' uʔ sčələwét tθə x^wələnitəm/ *The white people are very cagey.* (LGC)|ÁN, ŽE, EU, KEL,IL,TEŋ E TFE SČÁ,I,S TFE WELENITEM. /ʔén' k^wəʔ əw' qəlíʔtəŋ ʔə tθə sčéʔiʔ-s tθə x^wələnitəm/ *The work of the white people really spoiled it.* (MP)|EN,Á JE LE, I,ŁČEL,ÁSET Ž SŽLTÁČELS TFE WELENITEM E TI,E TENEW ŁTE. /ʔənʔé čə laʔ ʔiʔčələsət k^w s-k^wʰ-téčəl-s tθə x^wələnitəm ʔə tiʔə təŋəx^w-ʰtə/ *He was the first of the white people to come to our land.* (GB)|EWENE STÁN

XEĆTIS TFE WELENITEM Ž SČELÁ,ES I U, LÁ,E ŽSE. /ʔəwəna stəŋ xəçtí-s tθə x^wələnitəm k^w s-čələʔə-s ʔi uʔ-léʔə k^wsə/ *The white people didn't know what they were doing there (pit-lamping), but they were there.*

(MP) [[√x^wələnitəm √white_person<pl>]] ✱WENITEM

WELEQSET /x^wələk^wsət/ to wrap oneself. (LAC) (WELEQSET E TFE SEMI, /x^wələk^wsət ʔə tθə səmiʔ/ *Wrap yourself with the blanket.* (LAC)|TLET SEN TFE NE SEMI,; NE SU, WELEQSET E TFE NE SEMI,; NE SU, NEK. /tʰət sən tθə nə-səmiʔ; nə-suʔ-x^wələk^wsət ʔə tθə nə-səmiʔ; nə-suʔ-nəq^w/ *I spread out my blanket; then I wrapped myself up in the blanket; then I went to sleep.* (LGC) [[√x^wələk^w-sat √wrap-rflxv]] ✱WELEQT

WELEQT /x^wələk^wt/ to wrap something up, bandage something. (EC,VW; CP) (EN, SU, WELEQT EN, SU, NEU,ÁS E TFE BOŋES. /ʔən'-suʔ-x^wələk^wt ʔən'-suʔ-nəwés ʔə tθə pát^əs/ *And then you wrap up (the baby) and put him in his board.* (EC,VW) VAR: XELEKTW /x^wələq^wtx^w/ (LAC) [[√x^wələk^w-t √wrap-trns]]

WELEŋEN /x^wələʔəŋ/ to be staggering (referring to a group). (EC,VW) (WELEŋEN, TFE SWELIU,LES. /x^wələʔəŋ' tθə swəlíwʎəs/ *The young men are staggering.* (LGC) [[√x^wələʔəŋ' tθə] √stagger<pl>-mdl<actl>] ✱WEŋEN,

WELEWÁSEN /x^wələx^wesən/ little ones stepped off accidentally. (DELC) *Not confirmed.* [[x^wələə + √x^we=sən dim<pl> + √descend=foot]] ✱WÁSEN

WELEWÁ,SEN /x^wələx^weʔsən/ little ones accidentally stepping off. (DELC) *Not confirmed.* [[x^wələə + √x^weʔ=sən dim<pl> + √descend<actl>=foot]] ✱WELEWÁSEN

WELEWÁ,WE /x^wələx^wéʔx^wəʔ/ to be light weight, especially light on one's feet, fast runner (of a group). (SU, WELEWÁ,WE, S TFE STKÁYE, Ž SŽONENETS. /suʔ-x^wələx^wéʔx^wəʔ-s tθə stqéyəʔ k^w s-k^wánəŋət-s/ *So the wolves were light on their feet when they ran.* (CP) [[x^wələə + x^weʔ + √x^weʔ dim<pl> + char + √lightweight]] ✱WÁ,WE,

WELEWEJNEŽEL /x^wələx^wəčnək^wəl/ to be among each other (of a group of little ones). (DELC) *Not confirmed.* [[x^wələə + √x^wčnək^w-nəwəl dim<pl> + √among-ncrcprl]] ✱WEJT

WELEWEJNEU,EL /x^wələx^wəčnəwəl/ little ones are between each other. (DELC) *Not*

confirmed.. [[x^wəɫə + √x^wč-
nəw^čel dim⟨pl⟩ + √among-ncreprcl⟨act⟩]

☞ WELEWEJNEŽEL

WELEWEJTEL /x^wəɫəx^wəčtəl/ little ones getting between each other. (DEL) *Not confirmed..*

[[x^wəɫə + √x^wč-
tal^č dim⟨pl⟩ + √among⟨act⟩-rcprcl⟨act⟩]

☞ WEJTEL,

WELEWEJTES /x^wəɫəx^wəčtəs/ (they are) putting little ones in between. (DEL) *Not confirmed..*

[[x^wəɫə + √x^wč-
əs dim⟨pl⟩ + √among⟨act⟩-trns-3subj]

☞ WEJT

WELEWETKSEN /x^wəɫəx^wətqsən/ little ones accidentally stepping through a hole. (DEL) *Not confirmed..*

[[x^wəɫə + √x^wtq=sən dim⟨pl⟩ + √hole=f
oot]

☞ WEWETKSEN

WELEWEWTKINEN /x^wəɫəx^wəx^wt⁰qinən/ to be sarcastic, cheeky, impudent, impertinent (of a group of little ones). (DEL) *Not confirmed..*

[[x^wəɫə + x^wa? + √x^wt⁰=qin-
əŋ dim⟨pl⟩ + actl + √impudent=voice-mdl]

☞ WO, WTKEN

WELEWITEN /x^wəɫəx^wítəŋ/ to jump (of a group of small things). (WELEWITEN TFE ČEČIKEN, /x^wəɫəx^wítəŋ tθə čəčiqən/ *Minks jump.* (PP) [[x^wəɫə + √x^wit-əŋ dim⟨pl⟩ + √jump-mdl]

☞ WITEN

WELEWOWTKEN /x^wəɫəx^wax^wt⁰qən/ they're sarcastic. (DEL) *Not confirmed..*

[[x^w + x^wa? + √x^wt⁰=qin dim + actl + √i
mpudent=voice]

☞ WO, WTKEN

WELEWSELIN /x^wəɫəx^wsəliŋ/ little ones on the road. (DEL) *Not confirmed..*

[[x^wəɫə + √x^wsax^w?l-i-
əŋ dim⟨pl⟩ + √in_open⟨dim⟩-pers-mdl]

☞ WEWSELIN

WELITEN /x^wəɫítəŋ/ to jump (of a group). (SU, ČTÁNS E TFE STOLESS, "EWE Á LE, S WELITEN E TFE ŠW, O, MET ŁTE TI, Á STELITŁKEL, NENNENE, ŁTE?" /su?-čtəŋ-s ʔə tθə stáləs-s, "ʔəwə ʔe lə? s x^wəɫítəŋ ʔə tθə šx^w?áʔmət-4tə tíʔe sɫəliŋ^čqə4, ŋəŋŋəŋəʔ-4tə?" / So he's ask his wife, "Weren't these kids, our children, jumping on our bed?" (MP) [[x^wəɫit-əŋ √jump⟨pl⟩-mdl]

☞ WITEN

WELITEN /x^wəɫítəŋ/ to be jumping (of a group). (SU, YEF0, STS TFE STOLESS, "EWETW SW ÁN, EU, WELI, TEN, TI, Á NENNENE, ŁTE E TFE ŠW, O, MET." /su?-yəθáʔst-s tθə stáləs-s, "ʔəwətx^w

sx^w ʔén' ʔəw' x^wəliʔtəŋ' tíʔe ŋəŋŋəŋəʔ-4tə ʔə tθə šx^w?áʔmət." / He told his wife, "Don't let our children jump around too much on the bed." (MP) [[x^wəɫit-əŋ^č √jump⟨pl⟩⟨act⟩-
mdl⟨act⟩]

☞ WI, TEN,

WELIEM /x^wəɫáyəm/ to sell (of a group).

(ČŁSWIU, LES I, SWELIEMS. /k^w4-swiwłəs ʔiʔ s-
x^wəɫáyəm-s/ He was already a young man when they sold. (CJ) [[x^wəɫáyəm √sell⟨pl⟩]

☞ WIYEM

WELKENISTW return it. See under:

WYELKENISTW

WELQÁLS /x^wəɫk^wéls/

1. to be wrapping. (LGC) (ÁN, U, SČEWÁT TFE SWIU, LES Č SWELQÁLS. /ʔén' uʔ sčəwét tθə swiwiwłəs k^w s-x^wəɫk^wéls-s/ The boy is very good at wrapping. (LGC)

2. to be rolling (a cigarette). (WELQÁLS SEN E TFE SBOITEN /x^wəɫk^wéls sən ʔə tθə spáɫəŋ/ I'm rolling a cigarette. (EC, VW) [[x^wəɫ^čəɫ^w-
éls √wrap⟨act⟩-actv⟨act⟩]

☞ WELQT

WELQÁTEN /x^wəɫk^wétəŋ/ to be drunk, going crazy from drink (of a group). (LGC) (JÁN, U, WELQÁTEN TFE SWELIU, LES. /čén' uʔ x^wəɫk^wétəŋ tθə swəliwłəs/ The young men are really drunk. (LGC) [[x^wəɫek^w-t-əŋ √crazy⟨pl⟩-trns-psv]

☞ WQÁTEN

WELQSET /x^wəɫk^wsət/ to be wrapping oneself. (LAC) (WELQSET TFE STELI, TŁKEL E TFE SEMI, /x^wəɫk^wsət tθə sɫəliʔɫ^čqə4 ʔə tθə səmiʔ/ The children wrapped themselves in a blanket. (LGC) [[x^wəɫk^w-sat √wrap⟨act⟩-rflxv]

☞ WELEQSET

WELQT /x^wəɫk^wt/ to be wrapping something. (ČŁWELQT SEN /k^w4-x^wəɫk^wt sən/ I'm wrapping it up now. (EC, VW) [[x^wəɫ^čəɫ^w-
t √wrap⟨act⟩-trns]

☞ WELEQT

WELWÁELK /x^wəɫx^wéʔəɫq/ almost (of a group or repeatedly). (ÁN, SEN EU, WELWÁELK I, U, XINE, KĀNEN. /ʔén' sən ʔəw' x^wəɫx^wéʔəɫq ʔiʔ uʔ-xiŋəʔq^wnəŋ/ It really almost grabbed my head. (MP) [[x^wəɫ + √x^we^č?əɫ^čq pl + √almost⟨act⟩]

☞ WÁLEK [i-class intensifier]

WELWÁLEK /x^wəɫx^wéləq/ to almost happen, almost do it repeatedly. (LGC) (WELWÁLEK SEN. /x^wəɫx^wéləq sən/ I almost got it. (LGC) [[x^wəɫ + √x^weləq pl + √almost]

☞ WÁLEK

WELWÁLEKĀNEN /x^wəɫx^wélaqənəŋ/ to be almost achieved by someone. (LGC)

⟨WELWÁLEKNEW SW. /xʷəlɬxʷéləqɲəŋ sɬʷ/ He almost got you. (LGC) | WELWÁLEKNEW SW E TFE SPÁ,EF. /xʷəlɬxʷéləqɲəŋ sɬʷ ʔə tθə spéʔəθ/ The bear almost got you. (LGC) ⟩ [[xʷəl + √xʷeləq-naxʷ-əŋ pl + √almost-nctrns-psv] ✦ WELWÁLEKNEW

WELWÁLEKNEW /xʷəlɬxʷéləqɲəxʷ/ to almost achieve something, almost get it (trying repeatedly). ⟨WELWÁLEKNEW SEN.

/xʷəlɬxʷéləqɲəxʷ sən/ I almost got it. (LGC) | WELWÁLEKNEW SW. /xʷəlɬxʷéləqɲəxʷ sɬʷ/ You almost got it. (LGC) ⟩ [[xʷəl + √xʷeləq-naxʷ pl + √almost-nctrns] ✦ WELWÁLEK

WELWÁLEKT /xʷəlɬxʷéləqt/ to almost achieve something. ⟨WELWÁLEKT SEN.

/xʷəlɬxʷéləqt sən/ I almost did it. (LGC) ⟩ [[xʷəl + √xʷeləq-t pl + √almost-trns] ✦ WELWÁLEK

WELWÁ,SEN /xʷəlɬxʷeʔsən/ they are stepping off accidentally. (DELC) Not confirmed.. [[xʷələ + √xʷe(ʔ)=sən dim⟨pl⟩ + √miss⟨act⟩=foot] ✦ WÁSEN

WELWÁSEN /xʷəlɬxʷesəŋ/ stepped off accidentally [of a group]. (DELC) Not confirmed.. [[xʷələ + √xʷe=sən dim⟨pl⟩ + √descend=foot] ✦ WÁSEN [analysis uncertain -- Probably has typo has N for N in the source]

WELWEJNEN /xʷəlɬxʷə́cɲəŋ/ to manage to be put between (of a group of little ones). (LGC) ⟩ [[xʷələ + √xʷə́c-naxʷ-əŋ dim⟨pl⟩ + √among-nctrns-psv] ✦ WEJ

WELWEJNES /xʷəlɬxʷə́cɲəs/ did get more than one in between. (DELC) Not confirmed.. [[xʷələ + √xʷə́c-naxʷ-əs dim⟨pl⟩ + √among-nctrns-3subj] ✦ WELWEJNEN

WELWEJTEN /xʷəlɬxʷə́cɲəŋ/ to be put between (of a group of little ones). (LGC) | WELWEJTEN TFE SEMÍ. /xʷəlɬxʷə́cɲəŋ tθə sáməʔ/ The blankets were put between. (LGC) | WELWEJTEN TFE STĒLITĒKĒL. /xʷəlɬxʷə́cɲəŋ tθə sʰəlɪʰtqəʔ/ The children were put between. (LGC) ⟩ [[xʷələ + √xʷə́c-t-əŋ dim⟨pl⟩ + √among-trns-psv] ✦ WEJ

WELWILNEW /xʷəlɬxʷilŋəxʷ/ a group of Indians, First Nations people. (EC,VW) ⟩ [[xʷəl + √xʷi-il=ŋixʷ pl + √descend-dev=being] ✦ WILNEW

W,ĒLENZÁNEN /xʷə́lənəkʷénəŋ/ to rally, get energy and a good appetite shortly before death. (EC,VW) ⟩ [[xʷ-√ʔiən=iWən-əŋ loc-√eat=inside-mdl] ✦ ĒLEN

W,EMETNÁĆ /xʷə́mətneć/ to squat, sit on one's heels. (EC,VW) | W,EMETNÁĆ SEN /xʷə́mətneć sən/ I'm squatting. (EC,VW) | VAR: W,OMETNÁĆ /xʷə́mətneć/ (DELC) ⟩ [[xʷ-√ʔəmat=neć loc-√sit=tail] ✦ EMET

W,EMETNÁĆEN, /xʷə́mətnećəŋ/ to be squatting and standing, doing deep knee bends. (I, W,EMETNÁĆEN, /ʔiʔ-xʷə́mətnećəŋ/ Squatting and standing (repeatedly). (EC,VW) ⟩ [[xʷ-√ʔəmat=neć-əŋ⟨ʔ⟩ loc-√sit=tail-mdl⟨act⟩] ✦ W,EMETNÁĆ

WEMO,SELS /xʷə́məʔəsəls/ mask remover. (DELC) Not confirmed.. [[√xʷəm=aʔəʔə-s-els √remove=face⟨act⟩-actv⟨act⟩] [analysis uncertain]

WE,MQEYOFEN /xʷə́mʰkʷə́yáθən/ sweet cicely. (VW,EC) ⟩ [[√xʷə́mʰkʷ-əy=aθin √cicely-ext=mouth] [analysis uncertain]

WENÁ,NEĆ /xʷə́nećɲəć/ Fulford Harbour.

(LGC) [DE suggests a meaning 'move your butt over'; ErC suggests 'facing this way'] | SU, OXS E TĒ WENÁ,NEĆ. /suʔ-ʔáxʷ-s ʔə tʰ xʷə́nećɲəć/ So they went over to Fulford Harbour. (CJ) | MEQ EU, SWELNIWEL TFE WENÁ,NEĆ. /mákʷ ʔəwʰ sɬʷəlŋixʷəʔ tθə xʷə́nećɲəć/ Fulford Harbour was all Indian land. (CJ) | I, NE STĪ, Ø NE STÁ,ESEN E TFE WILNEW LÁ,E E TĒ WENÁ,NEĆ. /ʔiʔ nə-sʰiʔ kʷ nə-s-ʰéʔəʂən ʔə tθə xʷilŋəxʷ léʔə ʔə tʰ xʷə́nećɲəć. / I want to invite the Indians from Salt Spring Island. (ErC) | VAR: WEN,ÁN,EC /xʷə́néneć/ (ErC) ⟩ [[√xʷə́neć=neć √ʔ=tail]

WEN,ÁN,EC Fulford Harbour. See under: WENÁ,NEĆ

WENETIWEN /xʷə́nətiwən/ what's on your mind?. (DELC) Not confirmed.. [[√xʷə́nət=iWən √ʔ=inside] [analysis uncertain]

W,ENEWEN /xʷə́nəxʷəŋ/ to become slack, still (of the tide). | W,ENEWEN ʔE, TFE KÓ. /xʷə́nəxʷəŋ kʷəʔ tθə qʷáʔ/ The water is slackening. (RS) | ʔĒ W,ENEWEN ʔE, TFE KÓ. /kʷʰ-xʷə́nəxʷəŋ kʷəʔ tθə qʷáʔ/ The water is slackening. (RS) ⟩ [[xʷ-√ʔənəxʷ-əŋ loc-√stop-mdl] ✦ ENEW

W,EN,EWIN, /xʷə́nəxʷiŋ/ a calm spot in water. (EC,VW) ⟩ [[xʷ-√ʔən⟨ʔ⟩əxʷ-i-əŋ⟨ʔ⟩ loc-√stop⟨act⟩-pers-mdl⟨act⟩] ✦ ENEW

WENITEM /xʷə́nítəm/ white person, Anglo, person of European descent. (EC,VW; CJ; MP;

LGC; CP) **WENITEM** TFEU,NIŁ Pete. /x^wənítəm tθəwíníʔ Pete/ *Pete is white.* (CJ)|NE QEL**WENITEM**. /nə-k^wəʔ-x^wənítəm/ *We white people (together).* (EC,VWb)|**WENITEM** ŁÁ, E SWI, ƆO, EŁ. /x^wənítəm ʔéʔə swiʔqáʔəʔ/ *This boy is white.* (DE,SW)|TEKTÁ, Ł TI, Á **WENITEM**. /x^wəqtéʔʔ tíʔe x^wənítəm/ *This white man is tall.* (MJ)|**WENITEM** LE, ƆSE NE SILE, LE, . /x^wənítəm ləʔ k^wsə nə-síʔəʔ ləʔ/ *My grandfather was a white man.* (GB)|SƆÁLEƆES E T **WENITEM**. /sk^wélək^wəs ʔə x^wənítəm/ *He was murdered by the white man.* (PP)|SJÁN, JE EU, TWE PEK TFE **WENITEM** Ɔ SSÁ, SI, S. /sčén' čə əw' tx^wə-pəq' tθə x^wənítəm k^w s-séyisíʔ-s/ *The white man got really white from fear.* (MP)|SU, SƆUTÁÁLS TFE SYOLEKÁYE, E TFE **WENITEM**. /suʔ-sčutéeʔ-s tθə syaləq^wéyəʔ ʔə tθə x^wənítəm/ *SYOLEKÁYE, had a brother-in-law who was a white man.* (CJ)|ĆTOLES FE ŚW, OKE, E TŁ SYOLEKÁYE, E TFE **WENITEM**. /čtáləs θə šx^wʔáq^wəʔ ʔə tʔ syaləq^wéyəʔ ʔə tθə x^wənítəm/ *The sister of SYOLEKÁYE, married a white man.* (CJ)|O, XIYEN ƆE, TFE SƆE, OU, ESS TFE **WENITEM**. /ʔáʔx^wiyən k^wəʔ tθə s-čəʔáwəs-s tθə x^wənítəm/ *The seine boat is what the white man uses.* (LGC)|TW Pete TENEW TFEU,NIŁ SƆUTÁÁLS TFE **WENITEM**. /tx^w-Pete táŋəx^w tθəwíníʔ sčutéeʔ-s tθə x^wənítəm/ *It became Pete's land, his brother-in-law who was a white man.* (CJ)|I, LÁ, E LTE I, EN, Á U, I, CÁNEL TFE **WENITEM**. /ʔiʔ ləʔə ʔtə ʔiʔ ʔənʔé ʔuʔ-ʔiʔ-čénəl tθə x^wənítəm/ *We were there (a long time) and the white man came and moved in.* (PP)|YÁ, JE U, I, YAY, E, I, ƆŁƆEXFINEN TFE **WENITEM** SWÍ, ƆE, . /yéʔ čə uʔ-iʔ-yéyáʔ ʔiʔ k^wʔ-k^wəxθínəŋ tθə x^wənítəm swáyqəʔ/ *He kept on going and the White man hollered.* (MP)|NIŁ OL, EU, ŚW ÍYETENS TFE SƆÁLEƆENS E TFE **WENITEM** SƆÁLEƆESS ƆE, TFE STI, TŁKŁEŁ. /níʔ ʔal' əw' šx^w-ʔəyətəŋ-s tθə šq^wélək^wən-s ʔə tθə x^wənítəm sk^wélək^wəs-s k^wəʔ tθə sʔiʔx^wəʔqəʔ/ *It was for easing his mind about the white man's killing of the child.* (PP) [[√x^wənítəm √white_person]]

WENITEMEL /x^wənítəməʔ/ to belong to white culture, be European in origin, distinctively non-native, characteristic of the white man, the white way. **EWENE** NE SXƆIT ƆS **WENITEMEL** SNÁS. /ʔəwəne nə-s-xƆít k^ws x^wənítəməʔ sné-s/ *I don't know his white name.* (CJ)|HÍ TÁ Ɔ **SWENITEMELS**. /háy te k^w s-x^wənítəməʔ-s/ *It's only the white man's way.* (PP) [[√x^wənítəm-aʔ √white_person-dur]] **WENITEM**

WENITEMƆEN /x^wənítəmqən/ English language. **ƆTW** I, **WENITEMƆEN** ƆE. /tx^w-iʔ-x^wənítəmqən čə/ *Talk English!* (CP)|SƆEN, I, EN, Ɔ EN, SƆÁL ƆE **WENITEMƆEN** EWʔ /sx^wəníʔəŋ' k^w ən-sq^wél k^wə x^wənítəmqən-əx^wʔ/ *How would you say that in English?*

(CP) [[√x^wənítəm=qən √white_person=voice]]

WENITEM

WENI,TEM,ƆEN /x^wəníʔtəmqənʔ/ to be speaking the English language.

WENI,TEM,ƆEN SEN /x^wəníʔtəmqən' sən/ *I speak English.* (EC,VW)|**WENI,TEM,ƆEN**, TFE SWIU,LES.

/x^wəníʔtəmqən' tθə swíwłəs/ *The young man was speaking English.*

(LGC) [[√x^wəniʔtəmʔ=qənʔ √white_person<actl> >=voice<actl>]] **WENITEMƆEN**

WENITEM,OFEN /x^wənítəmáθən/ to speak the English language. **WENITEM,OFEN** SEN /x^wənítəmáθən sən/ *I speak English.*

(EC,VW) [[√x^wənítəm=aθin √white_person=mouth]]

WENITEM

WENITEMSET /x^wənítəmsət/ to become like a white person, act like a person of European descent. (LGC) **KNÁN**, SW U, **WENITEMSET**. /néni sx^w uʔ x^wənítəmsət/ *You're really becoming a white man.* (LGC's mother used to say this when her children spoke English to her)

(LGC)|ÁN, Ɔ U, **WENITEMSET** TFE SWIU,LES. /ʔén' k^w uʔ x^wənítəmsət tθə swíwłəs/ *That young man is really acting white.* (LGC)

[[√x^wənítəm-sat √white_person-rflxv]] **WENITEM**

WENI,TEN /x^wəniʔtəŋ/ they wish bad feelings on you - jealous. (DELC) *Not confirmed.* [[√x^wəniʔ-t-əŋ √wish_bad_feelings-trns-psv]] [analysis uncertain]

WENO,ES /x^wənáʔəs/ to be facing toward a certain direction. **WENO,ES** SEN E TFE NE SƆÁ, ƆE, . /x^wənáʔəs sən ʔə tθə nə-sčéʔčəʔ/ *I'm facing my friend.* (LGC)|**WENO,ES** SEN E TFE SPWELO, . /x^wənáʔəs sən ʔə tθə spx^wəláʔ/ *I'm facing the wind.* (LGC)|**WENO,ES** E TFE SƆÁƆEL.

/x^wənáʔəs ʔə tθə sk^wéčəl/ *Sunny side of mountain.* (CP)|**WENO,ES** E TFE SƆÁƆEL TFE

STI, TŁKŁEŁ. /x^wənáʔəs ʔə tθə sk^wéčəl tθə sʔiʔx^wəʔqəʔ/ *The child is facing the day (where the sun rises).* (LGC)|YÁ, **WENO,ES** E TŁÁU, ELNEW TFE

SNÁNET. /yéʔ x^wənáʔəs ʔə x^w ʔéwəŋəx^w tθə sŋénət/ *They went toward Mt. Newton the mountain.* (CP)

[[√x^wənaʔəʔs √face<actl>]] **WENOS**

WENOS /x^wənás/ to face, look toward (someone or something). (EWE S U, WENOS E TFE SKÉKEL, /ʔəwə s uʔ-x^wənás ʔə tθə sq^wəq^wál/ *Don't face the sun.* (LGC)) [[√x^wənas √face] [analysis uncertain -- This may have a root √x^wən with the lexical suffix for 'face' =as]

WENOST /x^wənást/ to face, look toward someone or something. (WENOST SEN TFE STĒLI, IŁKĒL. /x^wənást sən tθə sʎəlíʔʎʔqəʔ/ *I faced the children (with a mean look).* (LGC)) [[√x^wənas-t √face-trns]] **WENOS**

WENOSTEN /x^wənástəŋ/ to be faced by someone. (WENOSTEN SEN E TFE STĒLI, IŁKĒL. /x^wənástəŋ sən ʔə tθə sʎəlíʔʎʔqəʔ/ *The children faced me.* (LGC)) [[√x^wənas-t-əŋ √face-trns-psv]] **WENOST**

WEN, WEN, /x^wənx^wəŋ/ bullroarer toy. *A stick about 6-8 inches long with a 12 inch piece of string attached. It is spun around and makes a noise. Also a button on a loop of string that is spun and pulled to make a noise. (LAC) [[x^wəŋ + √x^wəŋ char + √bullroarer]]

WEPKT /x^wəpqt/ to be banging something, making a banging noise with something. (WEPKT ES. /x^wəpqt-əs/ *He banged it to make noise with it.* (VW)) [[√x^wəpqt-t √bang<actl>-trns]] **WPEKT** [actual metathesis]

WEQÁL,S /x^wək^wéls/ to be pulling in. (WEQÁL,S TFE SWIU,LES. /x^wək^wéls tθə swíwłəs/ *The boy is pulling.* (LGC)) [[√x^wək^w-ełs √drag-actv<actl>]] **WQET**

WEQÁ,TEN /x^wək^weʔtəŋ/ being misled. (DELC) *Not confirmed.* [[√x^we<ʔ>ək^w-t-əŋ √crazy<actl>-trns-psv]] **WQÁTEN** [metathesis with passive] [analysis uncertain]

WEQELIEN /x^wək^wəláyən/ to pull a net or set line in. (MP; LGC) (WEQELIEN SEN. /x^wək^wəláyən sən/ *I'm pulling in the line.* (LGC)) [[√x^wək^w-əl-əyən √pull-ext=net]] **WQET**

WEQO,ST /x^wək^wáʔst/ to be dragging, pulling something in; pulling net or set line in. (EC,VW) (I, WEQO,ST SEN /ʔiʔ-x^wək^wáʔst sən/ *I'm dragging it now.* (EC,VW) | ŁĒI, WEQO,ST ES /k^w4-iʔ-x^wək^wáʔst-əs/ *He/she's dragging it now.* (EC,VW)) [[√x^wək^w-a<ʔ>s-t √drag-rcpnt<actl>-trns]] **WQOST**

WEQSET /x^wək^wsət/ to be dragging oneself. (HÍ SU, YÁ,S TFE KÍOTEN, I, SI,OMET OL, I, WEQSET. /háy suʔ-yéʔ-s tθə qəyáʎən ʔiʔ siʔámət ʔal ʔiʔ

x^wək^wsət/ So Slug went alone slowly dragging herself. (MP; EC,VW)) [[√x^wək^w-sat √drag<actl>-rflxv]] **WQET**

WEQT /x^wək^wt/ to be pulling, dragging something. (MP) (WEQT SEN TFE XIL,EM,S TFE PUT. /x^wək^wt sən tθə x^wíłəm-s tθə pút/ *I'm pulling the boat's line.* (LGC)) [[√x^wək^w-ət √drag<actl>-trns]] **WQET** [actual metathesis]

WEQTEN, /x^wək^wtəŋ/ being pulled in, dragged by someone or something. (LGC) (WEQTEN, TFE COO. /x^wək^wtəŋ tθə káa/ *The car was being pulled.* (LGC)) [[√x^wək^w-ət-əŋ<ʔ> √drag<actl>-trns-psv<actl>]] **WQETEN**

WEQTOL, /x^wək^wtál/ to pull together. (EWE SW S U, WEQTOL, E TFE ONEU,EL. /ʔəwə sx^w s uʔ-x^wək^wtál ʔə tθə ʔánəwəʔ/ *You don't pull together in the middle.* (PP)) [[√x^wək^w-tal √drag-rcprcl]] **WQET**

WESČEN /x^wəsčən/ relative passed. (DELC) *Not confirmed.* [[√x^wəsčən √relative_passed]]

WESELÁNEW /x^wəsəlénəx^w/ November. (MP; DE; IM,RS) [[√x^wis-əl=enəx^w √shake-ext=season]] **WISET**

WETKSEN /x^wətqsən/ accidentally stepping through a hole. (DELC) *Not confirmed.* [[√x^wətq=sən √hole<actl>=foot]] **WTEKSEN**

WET /x^wəθ/ to cut right through. (EC,VW) (ŁĒLÉLÁL I, WET. /k^w4-čəlél ʔiʔ x^wəθ/ *It's almost cut right in half.* (EC,VW)) [[√x^wəθ √cut_through]]

WEXEN /x^wət⁰əŋ/ to stagger, limp. (LAC; CP) (WEXEN TFE S,ÁLEW SLÁNI, /x^wət⁰əŋ tθə sʔéləx^w sʔéniʔ/ *The old woman limped.* (LAC)) [[√x^wət⁰-əŋ √stagger-mdl]]

WEXEN, /x^wət⁰əŋ/ to be staggering, limping. (I, WEXEN, /ʔiʔ-x^wət⁰əŋ/ *He's staggering.* (EC,VW)) [[√x^wət⁰-əŋ<ʔ> √stagger-mdl<actl>]] **WEXEN**

WEU,Á not yet. *See under: WU,Á*

W,EU,ĆIST teach someone. *See under: W,EU,ÍCIST*

W,EU,ÍCISSE /x^wəwíćissə/ teach you how. (W,EU,ÍCISSE SEN. /x^wəwíćissə sən/ *I taught you how.* (EC,VW)) [[x^w-√əwíćis-t-sə loc-√teach_how-trns-2obj]] **W,EU,ÍCIST**

WEU,ÍCI,ST /x^wəwíćíʔst/ to be teaching, showing someone how (to do something). (WEU,ÍCI,ST ES TFE SCÁLE,ČE,S Ł SXEN,ÁN,S Ł SÍ,S Ł

SDEDIU, I, ELS. /x^wəwíçíʔst-əs tθə sčéləʔčəʔ-s k^w s-
 x^wənʔéŋʔ-s k^w s-ʔəyʔ-s k^w s-təʔwíʔəʔ-s/ *He was*
showing his relatives how to be good to pray.
 (CJ) | **W, EU, ICIST** ES TFE SCÁLE, CE, S Ø SXEN, AN, S Ø
 SÍ, S Ø SDIU, I, ELS. /x^wəwíçíʔst-əs tθə sčéləʔčəʔ-s k^w
 s-x^wənʔéŋʔ-s k^w s-ʔəyʔ-s k^w s-tíwíʔəʔ-s/ *He was*
teaching his relatives how to be good and religious.
 (CJ) [[x^w-vʔəwíçíʔs-t loc-vteach_how<actl>-trns]]
 ☞ **W, EU, ICIST**

W, EU, ICIST /x^wʔəwíçíst/ to teach someone
 to how to do something. (EC, VW) VAR:
 W, EU, ICIST /x^wʔəwíçíst/ (LAC) (W, EU, ICIST SEN TFE
 NE SCÁ, CE, /x^wʔəwíçíst sən tθə nə-sčéʔčəʔ/ *I*
taught my friend. (LAC) VAR: W, S, EU, ICIST
 /x^wsʔəwíçíst/ (CP) [[x^w-vʔəwíçís-t loc-
 vteach_how-trns]]

W, EU, ICISTEN /x^wəwíçíʔstəŋ/ being taught,
 shown what to do. (EC, VW) (W, EU, ICISTEN, Ø
 SNÁ, EMS /x^wəwíçíʔstəŋ k^w šnéʔəm-s/ *Training to*
become Indian doctor. (EC, VW) [[x^w-vʔəwíçíʔs-t-
 əŋʔ loc-vteach_how<actl>-trns-psv<actl>]]
 ☞ **W, EU, ICIST**

W, EU, ICISTEN /x^wʔəwíçístəŋ/ to be taught
 how to do something by someone.
 (EC, VW) [[x^w-vʔəwíçís-t-əŋ loc-vteach_how-trns-
 psv]] ☞ **W, EU, ICIST**

WEWES /x^wəwəs/ I suppose so, why not,
 might as well. (OO, WEWES OČE. /ʔáa, x^wəwəs
 ʔačə/ *Oh, why not.* (PP)) [[v^wx^wəwəs vwhy_not]]

WEWÁQTEN /x^wəx^wék^wtəŋ/ being made
 drunk, crazy. (U, YOF SEN EU, WEWÁQTEN I,
 ČNENE, SEN. /ʔuʔ-yáθ sən ʔəwí x^wəx^wék^wtəŋʔ ʔiʔ
 čŋəŋəʔ sən/ *I was always drunk when I got a child.*
 (BJ) [[x^wə + v^wx^wék^w-t-əŋʔ actl + v^wcrazy<actl>-
 trns-psv<actl>]] ☞ **WÁQTEN**

WEWÁSEN /x^wəx^wesən/ little one stepped
 off accidentally. (DELIC) *Not*
confirmed.. [[x^wə + v^wx^we=sən dim + vdescend=foot]]
 ☞ **WÁSEN**

WEWÁ, SEN /x^wəx^weʔsən/ little one
 accidentally stepping off. (DELIC) *Not*
confirmed.. [[x^wə + v^wx^weʔ=sən dim + vstep_off<ac-
 tl>=foot]] ☞ **WEWÁSEN**

WEWÁWEWE, lightweight. *See under:*
WEWÁWE, WE,

WEWÁWE, WE, /x^wəx^wéwəʔx^wəʔ/ to be very
 light of weight. (EC, VW; MP; LGC)
 (WEWÁWE, WE, TFE KAK. /x^wəx^wéwəʔx^wəʔ tθə
 qəq/ *The baby is light.* (LGC) VAR:

WEWÁWEWE, /x^wəx^wéwəx^wəʔ/
 (CP) [[x^wə + v^wx^wewəʔx^wəʔ dim + vlightweight]]
 ☞ **WÁ, WE,** [The reduplication here is unique and
 seems to be frozen]

WEWÁWEWI /x^wəx^wex^wəx^wi/ light sleeper.
 (DELIC) *Not*
confirmed.. [[x^wə + x^we + x^wə + v^wx^wəY dim + ? + ?
 + vwake]] ☞ **WÍ** [analysis uncertain]

WEWELEŚ /x^wəx^wələś/ salmonberry bird,
 Swainson's thrush. *Catharus ustulatus.* (EC, VW;
 MP) (ÁN, U, SČEWÁT Ø SDILEMS TFE **WEWELEŚ.** /ʔénʔ
 uʔ sčəwét k^w s-tíləm-s tθə x^wəx^wələś/ *The*
salmonberry bird is a good singer (in the evening
when everything is settled down, they start singing).
 (LGC) [[v^wx^wəx^wələś vthrush]]

WEWELEWELEWELEWELEWÉS /x^wəx^wələx^wə
 ləx^wələx^wələx^wəś/ song of the salmonberry
 bird.
 (EC, VW) [[x^wəx^wələx^wələx^wələx^wələx^wəś onomatop
 oeia]] ☞ **WEWELEŚ**

WEWENEĆ a beach. *See under:* **WEWNEĆ**

WEWEQO, ET /x^wəx^wək^wáʔət/ to play tug-of-
 war. (EC, VW) (WEWEQO, ET ŁTE /x^wəx^wək^wáʔət
 ʔtə/ *We play tug of war.* (EC, VW) | ISTÁ **WEWEQO, ET**
 /ʔisté x^wəx^wək^wáʔət/ *Let's play tug-of-war.*
 (EC, VW) VAR: WQO, ET /x^wk^wáʔət/
 (CP) [[x^wə + v^wx^wək^w-aʔət-t dim + vdrag-actl-trns]]
 ☞ **WQET** [analysis uncertain - this is possibly
 intransitive]

WEWEQSET /x^wəx^wək^wsət/ to be dragging
 oneself (of something small). (NIŁ Ø
 SSI, OMETS I, WEWEQSET Ø SYÁ, S. /níʔ k^w s-siʔámət-
 s ʔiʔ x^wəx^wək^wsət k^w s-yéʔ-s/ *She was very slow*
dragging herself. (EC, VW) [[x^wə + v^wx^wək^w-
 sət dim + vdrag<actl>-rflxv]] ☞ **WEQSET**

WEWETKSEN /x^wəx^wətqsən/ little one
 accidentally stepping through a hole. (DELIC)
Not
confirmed.. [[x^wə + v^wx^wtq=sən dim + vhole=foot]]
 ☞ **WETKSEN**

WEWEYIM /x^wəx^wəyím/ sand flea, beach
 hopper. *Orchestoidea californiana.*
 (EC, VW) [[x^wə + v^wx^wəyím dim + vsand_flea]]

WEWI, TEN, /x^wəx^wíʔtəŋ/ to hop, jump (of
 something little). (TWE **WEWI, TEN,** E Ø SŽIL, S.
 /tx^wə-x^wəx^wíʔtəŋʔ ʔə k^w s-k^wíʔ-s/ *They jump now*
when you see them. (MP; EC, VW) [[x^wə + v^wx^wíʔt-
 əŋʔ dim + vjump<actl>-mdl<actl>]] ☞ **WITEN**

WEWÍ, YEM, /x^wəx^wáyəm^ʔ/ to be selling. (NE SWEWÍ, EM, ZSE NE SNEWEL /nə-s-x^wəx^wáyəm^ʔ k^wsə nə-snəx^wəʔ/ *I'm selling my canoe. (It's for sale.)* (EC, VW) | **WEWÍ, EM,** E FE ÁUQS /x^wəx^wáyəm^ʔ ʔə θə ʔéwk^w-s/ *She's a prostitute (selling her body).* (EC, VW) | **SU,** EN, ÁS YEW **WEWÍ, EM,** TFÁ, E James Star. /suʔ-ʔənʔé-s yəx^w x^wəx^wáyəm^ʔtθéʔə James Star/ *So James Star must have come selling.* (GB) | **ÁN,** U, NEN, DELEM, EU, LEĆ **WEWÍ, YEM,** S TFE SWIU, LES. /ʔén^ʔ uʔ ʔán^ʔ təláməwłəč x^wəx^wáyəm^ʔs tθə swíwłəs/ *The young man is selling lots of barrels.* (LGC) ▶ [[x^wə + √x^wəy<ʔ>əm<ʔ> actl + √sell<actl>]]
 ✚ **WÍYEM**

WEWNEĆ /x^wəx^wnəč/ beach on the north end of the Saanich Peninsula across from Arbutus Island. (ErC; LGC) VAR: **WEWENEĆ** /x^wəx^wənəč/ (DELC) [[√x^wəx^w=neč √?=tail]]

WEWOWŪKEN /x^wəx^wax^wt^ʔqən/ a sarcastic one. (DELC) *Not confirmed.* [[x^wə + x^waʔ + √x^wt^ʔ=qin dim + actl + √impudent=voice]] ✚ **WO, WŪKEN**

WEWQO, ETEL /x^wəx^wk^wáʔətəl/ to be pulling against each other. (SQŹ EN, SWEWQO, ETEL E TFE N, ŁEK SIN. /sk^wéy k^w ən^ʔ-s-x^wəx^wk^wáʔətəl ʔə tθə n^ʔ-ʔəq^ʔsín/ *You can't be pulling each other with your partner on the other canoe.* (PP) ▶ [[x^wə + √x^wək^w-aʔə-tal dim + √drag-actl-rprecl]] ✚ **WEWEQO, ET** [analysis uncertain -- the /-aʔə/ is unique]

WEWSEL, IN /x^wəx^wsəlín/ little one on the road. (DELC) *Not confirmed.* [[x^wə + √x^wsa<ʔ>l-i-əŋ dim + √in_open<dim>-pers-mdl]] ✚ **WSELIN,**

WEWSOL, EN /x^wəx^wsaləŋ/ little one going down the road. (DELC) *Not confirmed.* [[x^wə + √x^wsal<ʔ>-əŋ dim + √in_open<dim>-mdl]] ✚ **WSOLEN**

WEWTEKSEN /x^wəx^wtəqsən/ little one accidentally stepped through a hole. (DELC) *Not confirmed.* [[x^wə + √x^wtq=sən dim + √hole=foot]] ✚ **WTEKSEN**

WEWTEM, YÁĆ /x^wəx^wtəm^ʔyěč/ grasshopper. *Caelifera spp.* (EC, VW) [[x^wə + √x^wit-əm^ʔyěč dim + √jump-ʔ]]

WEWTENO, F /x^wəx^wtəŋáʔθ/ Coal Point (south of Deep Cove on the northwest of the Saanich Peninsula). (ErC; DE) (STÁSEL E TFE **WEWTENO, F.** /stésəʔ ʔə tθə x^wəx^wtəŋáʔθ/ *It was near Coal Point.* (CP) | YÁ, ŽE, DÁŽEL WOĆE TFE TFE **WEWTENO, F.** /yéʔ k^wəʔ ték^wəl wačə tθə ʔə-)

x^wəx^wtəŋáʔθ/ *He want across over to Coal Point.* (CP) VAR: **WEWTEN, O, F** /x^wəx^wtəŋəʔθ/ (CP) (NĪŁ ŽEĆÁ ÁŁE, U, SNÁS ŽSE LÁ, E T **WEWTEN, O, F.** /nít k^wəčə ʔéʔəʔ uʔ sné-s k^wsə léʔə ʔə ʔ x^wəx^wtəŋəʔθ/ *That's why it's called that at Coal Point.* (CP) ▶ [[x^wə + √x^wit-əŋ-aʔθ dim + √jump-mdl=edge]] ✚ **WITEN**

WEWTES /x^wəx^wtəs/ reel it in [they reel it in]. (DELC) *Not confirmed.* [[√x^wəx^w-t-əs √reel_in-trns-3subj]] [analysis uncertain]

WEWŪ, LES /x^wəx^wθíʔłəs/ a small steep shore, hillside. (EC, VW(nr)) VAR: **WEWŪ, SEL** /x^wəx^wθíʔsəʔ/ (MP) (EV and VW reject this variant) [[x^wə + √x^wθi<ʔ>łəs dim + √steep<dim>]] ✚ **WŪLES** [analysis uncertain]

WEWŪKEN impudent. See under: **WO, WŪKEN**

WEWŪKINEN /x^wəx^wt^ʔqinən/ to be scared. (DELC) *Not confirmed.* [[x^wə + √x^wt^ʔ=qin-əŋ dim + √impudent=voice-mdl]] ✚ **WO, WŪKEN** [analysis uncertain -- The gloss given in the source does not seem to fit]

WE, XDES /x^wəʔx^włəs/ name of a small island. (EWENE NE SXĪT ŽE S, ISTW ES TFE TĪKTEKSEN I, SDĀ, YES I, **WE, XDES.** /ʔəwəŋə nə-s-xčít k^wə sʔístx^w-əs tθə ʔəqtáqsən ʔíʔ stéyəs ʔíʔ x^wəʔx^włəs/ *I don't know what they're doing with Saturna, Pender, and WE, XDES.* (CJ) ▶ [[√x^wəʔx^włəs √place_name]]

W, I, AKEC /x^wʔiʔéqəč/ to joke, be comical. (EC, VW; CP) (**W, I, AKEC** TFE STĪ, TELKEL. /x^wʔiʔéqəč tθə sʔíʔʔəʔqəʔ/ *The child has a good sense of humor.* (LGC) ▶ [[x^w-ʔʔəy^ʔ=əqəč loc-√good=humor]] ✚ **ÍY,**

W, I, AJEKEN /x^wʔiʔečəqən/ comical person. (DELC) *Not confirmed.* [[x^w-ʔʔəy^ʔ=əqəč=ən loc-√good=humor=instr]] ✚ **W, I, KAĆEN,** [analysis uncertain]

WICIST /x^wikist/ to teach someone. (DELC) *Not confirmed.* [[√x^wičis-t √teach-trns]] ✚ **WÍCIS** [analysis uncertain -- the C in the source is probably a typo for Ć or Č but neither x^wik^wist nor x^wičist is recognized by living native speakers. See **WĪŹSENEK** and **WĪCISTNEW**] cp. **WEU, ÍCĪ, ST**

W, I, ICET /x^wʔíčət/ to scoop something up. (CP) (**W, ICET** SW TFE KÓ, /x^wʔíčət sx^w tθə q^wáʔ/ *Scoop up the water.* (LGC) ▶ [[x^w-ʔʔíč-ət loc-√dip-trns]] ✚ **ÍCET**

WÍCIS /x^wičis/ teach. (DELC) *Not confirmed.* [[√x^wičis √teach]]

WICISTENEK /x^wičistənəq/ teaching. (DELC) *Not confirmed.* [[vx^wičis-t-ənəq vteach-trns-hab]] **WICISTNEW** [analysis uncertain -- There are problems in the source for this set of words. See under WICIST.]

WICISTNEN /x^wičistnən/ succeeded in teaching someone. (DELC) *Not confirmed.* [[vx^wičis-t-nax^w-əŋ vteach-trns-nctrns-psv]] **WICISTNEW** [analysis uncertain -- The analysis given is unlikely. There are problems in the source for this set of words. See under WICIST.]

WICISTNEW /x^wičistnəx^w/ you got him/her/it taught. (DELC) *Not confirmed.* [[vx^wičis-t-nax^w vteach-trns-nctrns]] **WICIST** [analysis uncertain -- The analysis given is unlikely. There are problems in the source for this set of words. See under WICIST.]

WIKOSEN /x^wik^wásəŋ/ to make a vain effort to do something. (ČEK LE, NE Š **WIKOSEN** /čəq lə? nə-š-x^wik^wásəŋ/ *I made a big effort to do something and it didn't work out.* (EC,VW)) [[vx^weyk^was-əŋ vln_vain-mdl]] **WAKES**

WIKSENEK /x^wik^wsənəq/ teaching. (DELC) *Not confirmed.* [[vx^wik^ws-ənəq vteach-hab]] **WICIST** [analysis uncertain -- There are problems in the source for this set of words. See under WICIST.]

WIKSOŁTEL /x^wik^wsałtəl/ back to back. (DELC) *Not confirmed.* [[vx^wik^wsał-tal vback_to_back-rprcl]] [analysis uncertain]

WI,EL /x^wi?əl/ keep away. (DELC) *Not confirmed.* [[vx^wi?əl vkeep_away]]

WI,EL,OS /x^wi?əl?ás/ to be curious. (EC,VW) [[x^w-v?əy=aləs loc-vgood=eye]] **WY,**

WI,EL,T /x^wi?əlt/ keep away, apart. (DELC) *Not confirmed.* [[vx^wi?əl-t vkeep_away-trns]] **WI,EL** [analysis uncertain -- The comma after the L in the source is possibly not glottalization, but just a suffix marker]

WI,EL,TEN /x^wi?əltəŋ/ to be kept away, apart. (DELC) *Not confirmed.* [[vx^wi?əl-t-əŋ vkeep_away-trns-psv]] **WI,EL,T**

WI,EL,TW /x^wi?əltx^w/ let it be kept away, apart. (DELC) *Not confirmed.* [[vx^wi?əl-tx^w vkeep_away-caus]] **WI,EL** [analysis uncertain -- The comma after the L in the source is possibly not glottalization, but just a suffix marker]

WI,I,IZEN /x^wʔi?ik^wən/ to be kind, a nice person, good-hearted, generous. (EC,VW; LGC) (W,I,IZEN TFE SWIU,LES. /x^wʔi?ik^wən tθə swíwlas/

The young man is good natured. (LGC)) [[x^w-v?əy=iWən loc-vgood=inside]] **WY,**

WI,I,ILEN /x^wʔi?iləŋ/ showing signs of good weather. (DELC) *Not confirmed.* [[x^w-v?əy-il-əŋ loc-vgood-dev-mdl]] **WY,**

WI,I,KÁCEN /x^wʔi?qéčəŋ/ to be joking. (EC,VW; LGC) (W,I,KÁCEN, TFE Tim. /x^wʔi?qéčəŋ tθə Tim/ *Tim is joking.* (LGC)|U, NE ŠW **WI,I,KÁCEN**, OL, /?u?nə-š-x^wʔi?qéčəŋ ʔal/ *I'm just joking.* (EC,VW)) [[x^w-v?əy=əqəč-əŋ[?] loc-vgood=humor-mdl<actl>]] **WI,I,AKÉC**

WI,I,KO,STEL /x^wʔi?qá?stəl/ to miss each other. (EC,VW) [[x^w-v?əY[?]əq=a[?]s-tal loc-vout_of_way<actl>=face<actl>-rprcl]] **WÉČEK**

WIKET /x^wiq^wət/ to rub, scrub, shine, buff, iron, press something. (EC,VW; LGC) [[vx^wiq^w-ət vrub-trns]]

WILEN /x^wíləŋ/ to go down, descend. (EC,VW; IM,RS; PP; CP) (SU, YÁ, ŁTE **WILEN**. /su?-yé?-tə x^wíləŋ/ *So we went down.* (BJ)|EN,Á SU, **WILENS** TFE SŁÁNI, /?ən?é su?-x^wíləŋ-s tθə słéni?/ *The lady came down.* (GB)) [[vx^we-il-əŋ vdescend-dev-mdl]] **WÁN**

WIL,EN /x^wíləŋ/ to be going down, descending. (NIŁ EN,ÁS U, I, TČILEN TFE KO, Ć SI, EN,Á U, SEWÁ, Ć SEN,ÁS I, **WIL,EN**, TFEU,NENI,ŁEYE, /níf ?ən?é-s u?-?i?-łčíləŋ tθə qwá? k^w s-i?-?ən?é u? səwé? k^w s-?ən?é-s ?i? x^wíləŋ tθəw'nəni?4əyə?/ *As the water receded, they went down along with it.* (CP)) [[vx^we-il[?]-əŋ[?] vdescend-dev<actl>-mdl<actl>]] **WILEN**

WI,LI,EL /x^wi?li?əl/ more than one kept away, apart. (DELC) *Not confirmed.* [[vx^wi?li?i?əl vkeep_apart<pl>]] **WI,EL** [analysis uncertain]

WILNEW /x^wílŋəx^w/ person, especially Indian, indigenous person, any First Nations person. (EC,VW; DE,SW; DE; IM,RS) (WILNEW SEN. /x^wílŋəx^w sən/ *I'm Indian.* (DE)|WILNEW E SW? /x^wílŋəx^w ə sx^w?/ *Are you Indian?* (DE,SW)|NEN, WILNEW LÁ,E. /ŋən^h x^wílŋəx^w lé?ə/ *There were many Indians there.* (BJ)|TENNEWS TFE WILNEW. /təŋəx^w-s tθə x^wílŋəx^w/ *It was the land of the natives.* (PP)|WILNEW SEN ĆE; JÁN, SEN EN,ÁN, U, SČEWÁT. /x^wílŋəx^w sən k^wə?; čén^h sən nán^h u? sčəwét/ *I'm Indian; I'm very clever.* (IM)|ČEMČEMETEN TFE SWE,KO,Ł E TFE WILNEW. /čəmčəmətəŋ tθə swə?q^wa?4 ʔə tθə x^wílŋəx^w/ *The blanket was doubled up by that person.* (LGC)|ÁN, U, NEN, SKÁPEL TFE WILNEW. /?én^h u?

ḡán' sqépaᑦ tḡa x^wílḡax^w/ *There are lots of Indians gathered.* (LGC)|NIŁ WE,OCÉ ŚW I,Í,METS TFE I,ŁĆÁL,E, TFE WILNEW E TFE ŁŁIF. /níᑦ wəᑦačə šx^w-ḡiᑦáymət-s tḡa ḡiᑦ4čéłəᑦ tḡa x^wílḡax^w ᑦa tḡa k^w4iḡ/ *I guess that's why the ancestors, the Indians of long ago, were nice looking.* (EC,VW)|SI,ÁM, TFE WILNEW. /siᑦém' tḡa x^wílḡax^w/ *He's the Indian agent.* (CJ)|WILNEW E SW? /x^wílḡax^w ə sx^w?/ *Are you Indian?* (SW)|EN, QEL WILNEW HÁLE. /ᑦan'-k^wəᑦ-x^wílḡax^w helə/ *You folks and your people.* (EC,VWb)|TÁ, SEN ŁE, EU, SXEN,E. WILNEW SEN. /łéᑦ sən k^wəᑦ ᑦəw' sᑦxənᑦa. x^wílḡax^w sən/ *I'm like that, too. I'm an Indian.* (EC,VW)|NEN, LE, SXEXO,LE, LÁ,E WILNEW. /ḡán' ləᑦ s-x^wəx^wáᑦləᑦ ləᑦa x^wílḡax^w/ *A lot of Indians were reef-netting there.* (BJ)|NEN, WILNEW KELO,EN E TFE S,OXE,. /ḡán' x^wílḡax^w qəłáᑦəḡ ᑦa tḡa sᑦáx^wəᑦ/ *Lots of Indians were drying clams there.* (BJ)|ŚWLÁ,ES TFE SKEL,IN, WILNEW. /šx^wléᑦa-s tḡa sqəłinj' x^wílḡax^w/ *It was the place where the people were camped.* (MP)|ČELUTW SW OL, TFE WILNEW. /čəłəwtx^w sx^w ᑦaᑦ tḡa x^wílḡax^w/ *You just flipped that person over.* (LGC)|SU, ŁENŁENITENS TFE SKILE,S TFE WILNEW LÁ,E E TFA,É. /suᑦ-k^wənk^wənitəḡ-s tḡa sqíłəᑦ-s tḡa x^wílḡax^w ləᑦa ᑦa tḡéᑦa/ *Those Indians who were there took their provisions farther away.* (BJ)|TWE XEĆTIS SE, ŁE U, STONET ES SE, TFE QEL WILNEW S. /tx^wə-xəčtí-s səᑦ k^wə ᑦuᑦ-stəḡət-əs səᑦ tḡa k^wəᑦ-x^wílḡax^w-s/ *He will know what will happen to us Indians.* (ErC)|XENSEN TFE WENITEM; EWE S XENIN E TFE WILNEW. /x^wəḡsən tḡa x^wənitəm; ᑦəwə s x^wəniḡ ᑦa tḡa x^wílḡax^w/ *The white man walks fast, not like the Indian.* (LGC)|SU, AXENS TFA,ENEN NIŁ ŚELKITENS TFE TENEWS TFE WILNEW TFE NXLIC PEKOLŁET I, EWE. /suᑦ-ᑦéxəḡ-s tḡéᑦəḡəḡ níᑦ šəłqitəḡ-s tḡa təḡax^w-s tḡa x^wílḡax^w tḡa ntḡəlıč pəqáłk^wət ḡiᑦ ᑦəwə/ *So they said the land of the natives are terminated for one bundle of blankets, but no.* (PP)|NIŁ ŁEĆÁ ŚW CÍ,K E TFE SKI,MEQS TFE TXEN,EN E TFIYE WILNEW STÁ,LEM,. /níᑦ k^wəčə šx^w-čəyᑦ ᑦa tḡa sqiᑦmək^w-s tḡa txəḡəḡ ᑦa tḡəyə x^wílḡax^w słéᑦləm'/ *That's why the octopuses are big over there with those Klallam people.* (PP)|KEL,ĶEL, SEN OL, E TFE SXEN,ÁN,S LE, TFE WILNEW ÁLE E TI,Á WSÁNEĆ XÁ,EU,TW Í,EKEN. /q^wəłq^wəl sən ᑦaᑦ ᑦa tḡa s-x^wəḡəḡəḡ-s ləᑦ tḡa x^wílḡax^w ᑦéᑦa ᑦa ᑦiᑦe x^wsénəč tḡéᑦəwtx^w ᑦəyəqən/ *I'm just going to talk about how the Indians used to be around here at Saanich, Tsawout and Saanichton Bay.* (BJ) VAR: WILENEW /x^wíləḡax^w/ (EC,VW) ĶTÁ, WE,OCÉ EU, XEN,ÁN, TFE

KÍ,JI, WILENEW. /łéᑦ wəᑦač ᑦəw' x^wəḡəḡəḡ tḡa qəyčᑦiᑦ x^wíləḡax^w/ *I guess it was that way, too, with the Katzie Indians.* (MP) VAR: EWILNEW /ᑦax^wílḡax^w/ (CP) ĶÁ,LENENEŁS TFE EWILNEW. /ᑦéᑦləḡənək^w-s tḡa ᑦax^wílḡax^w/ *Village. / The people's homeland.* (CP)|EWE OL, Ł SKELKEŁXS TFE EWILNEW I, EL,OL,EL E TFE SNEWEL. /ᑦəwə ᑦaᑦ k^w s-qəłqəłəx-s tḡa ᑦax^wílḡax^w ḡiᑦ-ᑦəłᑦáᑦa ᑦa tḡa snəx^wəᑦ/ *The people aboard the canoe were not unfamiliar.* (CP) [[√x^wi-il=ḡix^w √descend-dev=being]] WILEN

WILNEWÁU,TW /x^wilḡax^wéw^wtx^w/ *Indian house, longhouse.* ĶTÁ, EU, WILNEWÁU,TW. /łéᑦ əw' x^wilḡax^wéw^wtx^w/ *It was also an Indian house.* (BJ)|Í, WILNEWÁU,TW. /ᑦəy' x^wilḡax^wéw^wtx^w/ *It was a good Indian house.* (BJ)|TÁ, EU, WILNEWÁU,TW TFE Á,LENS. /łéᑦ əw' x^wilḡax^wéw^wtx^w tḡa ᑦéᑦləḡ-s/ *His house was an Indian house, too.* (BJ)|TÁ, EU, MEMIM,EN, WILNEWÁU,TW. /łéᑦ əw' məmiməḡ x^wilḡax^wéw^wtx^w/ *It was a little Indian house, too.* (BJ)|NEN, LE, WILNEWÁU,TW TFE SᑦÁ,EU,TW. /ḡán' ləᑦ x^wilḡax^wéw^wtx^w tḡa stḡéᑦəwtx^w/ *There were a lot of Indian houses at Tsawout.* (BJ)|Ś XEN,ÁN,S LE, TFE XÁ,EU,TW Ł SNEN,S LE, TFE WILNEWÁU,TW. /š-x^wəḡəḡəḡ-s ləᑦ tḡa tḡéᑦəwtx^w k^w s-ḡən'-s ləᑦ tḡa x^wilḡax^wéw^wtx^w/ *That's how Tsawout used to be with lots of Indian houses.* (BJ) VAR: WILNEWHÁU,TW /x^wilḡax^whéw^wtx^w/ ĶWILNEWHÁU,TW ÁLE E ŁÁ,E NÁ,ETEN Í,EKEN. /x^wilḡax^whéw^wtx^w ᑦéᑦa ᑦa ᑦéᑦa néᑦəᑦəḡ ᑦəyəqən/ *Here at the place they call Í,EKEN were Indian houses.* (BJ) [[√x^wi-il=ḡix^w=éw^wtx^w √descend-dev=being=house]] WILNEW

WILNEWKEN /x^wilḡax^wqən/ *to speak any Indian language, First Nations language.* (LGC; CP) ĶWILNEWKEN SEN /x^wilḡax^wqən sən/ *I speak Indian.* (EC,VW)|U, WILNEWKEN SW. /ᑦuᑦ-x^wilḡax^wqən sx^w/ *Talk Indian.* (PP)|SZUŁEL, YEW TFE WILNEWKENS. /sk^wúk^wəl yəx^w tḡa x^wilḡax^wqən-s/ *He must have been learning to speak Indian.* (CJ)|NEXÁW JE I, U, ŁIL, XENIN E TFE ŚXENINS TFA,É E TFE KEĶEL, ŁTE WILNEWKEN. /nəᑦḡéx^w čə ḡiᑦ ᑦuᑦ-k^wil' x^wəniḡ ᑦa tḡa šx^wəniḡ-s tḡéᑦa ᑦa tḡa q^wəq^wəl-ᑦtə x^wilḡax^wqən/ *Sometimes when it (SINEŁKI,) appears they say it talks like us in Indian language.* (MP) VAR: EWILNEWKEN /ᑦax^wílḡax^wqən/ ĶEWILNEWKEN ČE. /ᑦax^wílḡax^wqən čə/ *Talk Indian!* (CP)|SXEN,I,EN, Ł EN, SKÁL ŁE EWILNEWKEN EW? /sᑦx^wəniᑦəḡ' k^w əni-sq^wél k^wə ᑦax^wilḡax^wqən-əx^w?/ *How would you*

say that in Indian? (CP) [[v^xwi-il=ɲix^w=qən √descend-dev=being=voice]] **WILNEW**

WIL, TEN /x^wíltəŋ/ to be placed down by someone or something. (SU, **WIL, TEN**, S TFE SLEHÁL, ONESTEN. /suʔ-x^wíltəŋ-s tθə sləhál ʔáŋəstəŋ/ So the stick that they were given was put down. (PP) [[v^xwi-il^ʔ-ət-əŋ^ʔ √descend-dev<actl>-trns-psv<actl>]] **WILEN**

WINET /x^wínət/ to curse, swear at someone or something. (OO, ŁŁNIŁ OL, SU, **WINETS**. /ʔó, k^w4nít ʔal suʔ-x^wínət-s/ Oh, right away he cursed it. (CP) [[v^xwin-ət √curse-trns]]

WINON /x^winán/ to be awakened by someone or something. (IM,RS) (**WINON** TFE SWIU, LES E TFE SĚLI, TĚKĚL. /x^winán tθə swíwłəs ʔə tθə sĚlilíʔk^w4qəʔ/ The young man was wakened by the kids. (LGC) [[v^xwəY-nax^w-əŋ √wake-nctrns-psv]] **WÍ, NOW**

WINONET /x^winánət/ to finally manage to wake up. (IM,RS; IM; PP) (**WINONET** TFE SWIU, LES. /x^winánət tθə swíwłəs/ The young man finally managed to wake up. (LGC) VAR: **WÍNONET** /x^wəynánət/ (LGC) [[v^xwəY-naŋət √wake-ncmdl]] **WÍ**

WINOW manage to wake someone. See under: **WÍ, NOW**

WI, QEL /x^wíʔk^wəl/

1. grayish, light gray. (MP; IM,RS)
2. to be faded color. (SĚÁN, U, **WI, QEL**, TFE PINTS TFE SNEWĚL. /sčén uʔ x^wíʔk^wəl tθə pín-t-s tθə snəx^wəʔ/ The paint on the canoe is very faded. (LGC) [[v^xwíʔk^w-il^ʔ √gray<actl>-dev<actl>]] **NEWIQ**

WIQES /x^wík^wəs/ red throated loon. (EC,VW; IM,RS; LGC; JE) (ÁN, U, CÍ, K TFE **WIQES**. /ʔén uʔ čáyq tθə x^wík^wəs/ The loon are very big. (LGC) [[v^xwík^wəs √loon]]

WISELÁNEW /x^wisəlénəx^w/ fall time, season when the tree leaves shake. (EC,VW; IM,RS) VAR: **SWISELÁNEW** /sx^wisəlénəx^w/ (EC,VW) VAR: **SWĚSELÁNEW** /sx^wəsəlénəx^w/ (XĚN OL, Ł STÁCĚLS TFE **SWĚSELÁNEW**. /x^wəŋ ʔal k^w s-téčəl-s tθə sx^wəsəlénəx^w/ The fall comes fast. (LGC) [[v^xwis-əl=enəx^w √shake-ext=season]] **WISSET**

WISSET /x^wísət/ to shake something out or off. (IM,RS; LGC; CP) (**WISSET** SEN. /x^wísət sən/ I shook it out. (EC,VW) | STĪ, S Ł **SWISSETS** TFE SKĪ, MEQ Ī, SQĀ. /sĚlĭʔ-s k^w s-x^wísət-s tθə sqĭʔmək^w ʔiʔ sk^wéy/

It wanted to shake off the octopus, but it couldn't. (MP) [[v^xwis-ət √shake-trns]]

WI, SET /x^wíʔsət/ to be shaking something. (EC,VW) (ŁŁ**WI, SET** SEN /k^w4-x^wíʔsət sən/ I'm shaking it now. (EC,VW) [[v^xwíʔs-ət √shake<actl>-trns]] **WISSET**

WI, TČES /x^wíʔtčəs/ to be jealous, envious. (EC,VW; LAC) (**WI, TČES** E SWʔ /x^wíʔtčəs ə sx^w?/ Are you jealous? (LAC) [[x^w-vʔíʔtčəs loc-√jealous]]

WITEN /x^wítəŋ/ to jump. (EC,VW; ErC; DE; CP) (SĚ, SI, SEN Ł NE SYÁ, **WITEN**. /séysiʔ sən k^w nə-s-yéʔ x^wítəŋ/ I'm scared to go jumping. (HJ) | SU, **WITENS** JE YÁ. /suʔ-x^wítəŋ-s čə yéʔ/ So he jumped away. (PP) | SU, **WITENS** E TFE KÓ. /suʔ-x^wítəŋ-s ʔə tθə q^wáʔ/ She jumped into the water. (CP) | SU, **WITENS** TFEU, NIŁ OX E TFE ŠWLÁ, ES TFE MÁNS KĚLEN. /suʔ-x^wítəŋ-s tθəwíníʔ ʔáx^w ʔə tθə šx^wiléʔə-s tθə mén-s q^wələŋ/ He jumped up where his father was barbecuing. (EC,VW) | **WITEN** KĪN TFE NE MÁN SU, Ł **WITENS** TFE SXENE, S. /x^wítəŋ q^wíŋ tθə nə-mén suʔ-ʔt^ʔítəŋ-s tθə sĚənəʔ-s/ My father jumped off the boat and cut its leg. (MP) [[v^xwit-əŋ √jump-mdl]]

WI, TEN /x^wíʔtəŋ/ to be jumping. (EC,VW) (Ī, **WI, TEN**, /ʔiʔ-x^wíʔtəŋ/ He/she's jumping. (EC,VW; IM) | EWE S Ī, ŁENIN, ET Ī, EWE S Ī, **WI, TEN**. /ʔəwə s ʔiʔ-k^wəníŋət ʔiʔ ʔəwə s ʔiʔ-x^wíʔtəŋ/ It's not running and jumping. (MP) | EWE S U, ŁENIN, ET; U, **WI, TEN**, SW OL. /ʔəwə s ʔuʔ-k^wəníŋət; ʔuʔ-x^wíʔtəŋ' sx^w ʔal/ Don't run; just jump. (EC,VW) | HO, SW ŁĚCÁ QENNEW TFE SMĪĚF EWE S ŁENIN, ET. Ī, **WI, TEN**. /háʔ sx^w k^wəčə k^wənnəx^w tθə smáyəθ ʔəwə s k^wəníŋət. ʔiʔ-x^wíʔtəŋ/ When you see a deer, it isn't running. It's jumping. (MP) | NIŁ ŁĚCÁ ŠW HO, S LÁU, TFE SMĪĚF Ī, STĪ, TEX TFE SČÁ, S DÁLEU, S E Ł SI, **WI, TEN**, S. /níʔ k^wəčə šx^w-háʔ-s ʔéw tθə smáyəθ ʔiʔ stíʔtəx tθə sk^wéʔ-s tēləw-s ʔə k^w s-iʔ-x^wíʔtəŋ-s/ That's why when the deer runs away, his arms stick out when he jumps. (GB) [[v^xwíʔt-əŋ^ʔ √jump<actl>-mdl<actl>]] **WITEN**

WIUEĆ /x^wiwəč/ eating steamed clams. (DELC) Not confirmed. [[v^xwiwəč √eat_steamed_clams]]

WIWEŁ generous. See under: **W, Í, U, EŁ**

WIWE, currant. See under: **WIWQ**

WI, WELNEWÁU, TW /x^wíʔx^wəlŋəx^wéwtx^w/ a small Indian house. (BJ) [[x^wíʔ + v^xwi-il=ɲix^w=əwtx^w dim + √descend-dev=being=house]] **WILNEW**

WIWEYOS /x^wix^wəyás/ an early riser, someone getting up early. (IM,RS; LGC) VAR: **WÍWEYOS** /x^wəyx^wəyás/ (**WÍWEYOS** TFE SWIU,LES. /x^wəyx^wəyás tθə swíwłəs/ *The young man gets up early.*

(LGC) [[x^wəy + √x^wəY=as char + √wake=face]]
 ✚ **WÍ**

WI, WI, NON /x^wi?x^wi?náj/ to be waking a group of people. (LGC) (**WI, WI, NON**, TFE SWIU,LES E TFE STELI, TLKEL. /x^wi?x^wi?náj' tθə swíwłəs ʔə tθə sʎəlíʔʎʔqəʔ/ *The young man was being wakened by the children.*

(LGC) [[x^wyʔ + √x^wəYʔ]-nax^w-əŋʔ] pl<actl> + √wake<actl>-nctrns-psv<actl>]]
 ✚ **WÍ, NON**,

WI, WÍ, OS /x^wi?x^wəyás/ early riser, someone who always wakes up early. (IM,RS) (**WI, WÍ, OS** TFE SWIU,LES. /x^wi?x^wəyás tθə swíwłəs/ *The young man is an early riser.*

(LGC) [[x^wyʔ + √x^wəYʔ]=as char<actl> + √wake<actl>=face]] ✚ **WIWEYOS**

WIWQ /x^wix^wk^w/ red flowering currant. *Ribes sanguineum*. (IM,RS; VW,EC) VAR: **WIWE**, /x^wix^wəʔ/ (IM,RS) [[√x^wix^wk^w √currant]]

WIWQIŁC /x^wix^wk^wíłč/ red flowering currant bush.

(VW,EC) [[√x^wix^wk^w=íłč √currant=plant]] ✚ **WIWQ**

WI, WYÁL, KEN /x^wi?x^wyélqən/ to be going back and forth, coming and going.

(**WI, WYÁL, KEN**, E ʎ SXEL, KTEN, S E TFE KEM, ELS I, ʎS SÁMS. /x^wi?x^wyélqən' ʔə k^w s-x^wəlq^wtəŋ-s ʔə tθə qəməl-s ʔi? k^ws šém-s/ *He was drifting back and forth with the high and low tides.*

(CP) [[x^wyʔ + √x^wyelqənʔ] rep<actl> + √return<actl>]] ✚ **WYÁL, KEN**

WÍ /x^wəy/ to wake up. (IM,RS; HJ; AJ) (**WÍ** SEN /x^wəy sən/ *I woke up.* (EC,VW; HJ; AJ) |SU, **WÍS**. /suʔ-x^wəy-s/ *So he woke up.* (GB) |ʎŁ**WÍ** TFEU, NIŁ /k^w4-x^wəy tθəwńiʔ/ *He's awake.* (EC,VW) |ʎÁCEL I, **WÍ**. /k^wéčəl ʔi? x^wəy/ *The next day he woke up.* (CP) |HIF OL, I, **WÍ**. /hiθ ʔal ʔi? x^wəy/ *After a long time she woke up.* (MP) |SU, **WÍS** TFEU, NIŁ. /suʔ-x^wəy-s tθəwńiʔ/ *So he woke up.* (CP) |SU, **WÍS** TFE SQTO, . /suʔ-x^wəy-s tθə sk^wtáʔ/ *So Raven woke up.* (GB) |**WÍ** ʎSE NE MÁN, Sandy Pelkey. /x^wəy k^wsə nəmén, Sandy Pelkey/ *My dad, Sandy Pelkey, woke up.* (MP) |XEN, ÁN, JE E TFÁ, ENEN I, ʎŁ**WÍ**. /x^wənʔéŋ čə ʔə tθéʔənəŋ ʔi? k^w4-x^wəy/ *He was like that and he woke up.* (GB) |ŠXEN, ÁNS JE LE, WE, OČE ʎ SHIFS I, **WÍ**. /šx^wənʔéŋ-s čə ləʔ wəʔáčə k^w s-hiθ-s ʔi?

x^wəy/ *He was like that a long time and he woke up.* (EC) |**WÍ** JE I, ʎŁŁZOU, ES TFEU, NIŁ ČÉČIKEN. /x^wəy čə ʔi? k^w4-k^wáwəs tθəwńiʔ čəčiqən/ *Mink woke up and he was last.* (CP) [[√x^wəY √wake]]

WÍ, /x^wəy/ to be waking up, be awake.

(IM,RS) (**ʎÉČIL**, I, **WÍ**. /k^wəčil ʔi? x^wəy/ *Morning came and he woke up.* (CP) |EWE OL, S HIF I, ʎŁ**WÍ**, NE MÁN. /ʔəwə ʔal s hiθ ʔi? k^w4-x^wəy' nə-mén/ *It wasn't long and my father woke up.* (MP) |**WÍ**, TFE SKELÁLNEW. /x^wəy' tθə sqəlélŋəx^w/ *The trees wake up in the spring, dormant in the winter.*

(IM,RS) [[√x^wəYʔ] √wake<actl>]] ✚ **WÍ**

WÍČISTES /x^wəyk^wčistəs/ teaching him/her/it something. (DELC) *Not confirmed.*

[[√x^wəyk^wč-istx^w-əs vteach-caus-3subj] [analysis uncertain -- There are problems in the source for this set of words. See under **WÍCIST**.]

WÍČSENEK /x^wəyk^wsənəq/ teaching. (DELC)

Not confirmed. [[√x^wəyk^ws-ənəq vteach-hab] [analysis uncertain -- There are problems in the source for this set of words. See under **WÍCIST**.]

WÍ, EKEN /x^wəy'əqən/ nice loud clear voice.

(DELC) *Not confirmed.* [[x^w-√ʔəy'-ə-qən loc-√good-ext=voice] [The stem for this word is found in a specific place name] *cp.* **ÍY, EKEN** ✚ **ÍY**,

WÍ, EŁ /x^wəy'əł/ to keep awakening. (**WÍ, EŁ**

SEN /x^wəy'əł sən/ *I keep waking up in the night.* (EC,VW) [[√x^wəYʔ]-ał √wake<actl>-dur]] ✚ **WÍ**

WÍENEK waker. See under: **WÍ, EN, EK**

WÍ, EN, EK /x^wəy'ənəq/ someone who is waking people up. (IM,RS) VAR: **WÍENEK**

/x^wəyənəq/ (**WÍENEK** TFE SWIU,LES E TFE STELI, TLKEL. /x^wəyənəq tθə swíwłəs ʔə tθə sʎəlíʔʎʔqəʔ/ *The young man wakes up the kids.* (LGC) |TÁCEL TFE **WÍENEK** E TFE ʎÉČIL. /téčəl tθə x^wəyənəq ʔə tθə k^wəčil/ *The waker arrives in the morning (when harvesting berries or hops he says 'no pick, no pay').* (LGC) [[√x^wəYʔ]-ənʔəq √wake<actl>-hab<actl>]] ✚ **WEČENEK**

WÍ, EN /x^wəy'əŋ/ clear (water). (CP) (**WÍ, EN**

ÓO, /x^wəy'əŋ q^wáʔ/ *Clear water.* (EC,VW) |ÁN, EU, **WÍ, EN** ÓO, . /ʔén ʔəw x^wəy'əŋ q^wáʔ/ *It was very clear water.* (GB) |HO, SW SÁSEU, EXIN OL, ŚI, ŚEJ LÁ, E TFE TU, **WÍ, EN** EN, SU, ʎÁČEN "həlú· (ČENÁ·). /háʔ sx^w sésəw ʔəxín ʔal sʎíʔčəč léʔə tθə tuʔ-x^wəy'əŋ ʔəŋ-suʔ-k^wéčəŋ "həlú· (čəné·). / *When you're down on the beach anywhere in the bushes, there's clear water and you holler "halloo."* (MP; EC,VW) [[x^w-√ʔəy'-əŋ loc-√good-mdl]] ✚ **ÍY**,

W,Í,ES /x^wɔ́y̆əs/ to be handsome, good-looking, cute. (Usage: Usually used to refer to a man) (EC,VW) VAR: EYOS /ɔ́y̆ás/ (AJ) **⟨EYOS TFE N, KAK. /ɔ́y̆ás tθə n-qéq/** *Your baby is cute.* (AJ) | **⟨EYOS TFE N, SLÁNI, ĆOOL. /ɔ́y̆ás tθə n-s+eni?čáa+ /** *Your little girl is cute.* (AJ) VAR: IYOS /ɔ́iy̆ás/ (AJ) **⟨IYOS TFE N, KAK. /ɔ́iy̆ás tθə n-qéq/** *Your baby is cute.* (AJ) [[x^w-vɔ́y̆=as loc-√good=face]] **☞ÍY,**

W,Í,Í,ĀEN /x^wɔ́y̆ɔ́y̆k^wən/ self-respect. (DELC) *Not confirmed.* [[x^w-ɔ́y̆ + vɔ́y̆=iWən loc-char + √good=inside]] **☞ÍY,**

W,ÍNEW /x^wəynəx^w/ to manage to waken someone. (LAC) **⟨W,ÍNEW SEN TFE NE NENE, /x^wəynəx^w sən tθə nə-ŋəna? /** *I managed to get my kid up.* (LAC) [[v^xəY-nax^w √wake-nctrns]] **☞W,Í**

W,Í,NON /x^wəynán̄/ being disturbed, waked while sleeping. (LGC) **⟨W,Í,NON, TFE KAK. /x^wəynán̄ tθə qéq/** *The baby was being awakened.* (LGC) [[v^xəY<sup>?>-nax^w-əŋ<sup>?> √wake<actl>-nctrns-psv<actl>]] **☞W,Í,NOW**

W,ÍNONET finally wake. See under: **WINONET**

W,Í,NOW /x^wəynáx^w/ to be waking someone, disturbing someone sleeping. (LGC) VAR: **W,ÍNOW** /x^wináx^w/ (LGC) **⟨W,ÍNOW TFE STELITLKEĒL. /x^wináx^w tθə sɔ́l̄əl̄i?ɔ́qə+ /** *Wake the children.* (LGC) [[v^xəY<sup>?>-nax^w √wake<actl>-nctrns]] **☞W,ÍNEW** [analysis uncertain -- stress difference between actual and non-actual is unusual]

W,Í,SET /x^wəysət/ to be trying to keep oneself awake. (IM,RS) **⟨W,Í,SET TFE SWIU,LES. /x^wəysət tθə swíwɔ́l̄əs/** *The young man is trying to keep himself awake.* (LGC) [[v^xəY<sup>?>-sat √wake<actl>-rflxv]] **☞W,Í,T**

W,Í,T /x^wəyt/ to be waking someone, trying to wake someone. (IM,RS) **⟨W,Í,T SEN /x^wəyt sən/** *I'm waking him up now.* (EC,VW) | **W,Í,T ES. /x^wəyt̄əs/** *They're waking them up.* (IM,RS) | **YÁ, SEN ĒLU, W,Í,T. /yé? sən k^w+u?-x^wəyt̄/** *I went to wake him.* (RS) [[v^xəY<sup>?>-ət √wake<actl>-trns]] **☞WEĀET**

W,Í,TEL /x^wəytəl/ to be keeping each other awake. (IM,RS) **⟨W,Í,TEL, HÁLE. /x^wəytəl helə/** *Keep each other awake.* (IM) [[v^xəY<sup>?>-tal<sup>?> √wake<actl>-reprel<actl>]] **☞W,Í,**

W,Í,TEN /x^wəytən̄/ being awakened by someone or something. (LGC) **⟨W,Í,TEN, TFE**

STELITLKEĒL E TFE SWIU,LES. /x^wəytən̄ tθə sɔ́l̄əl̄i?ɔ́qə+ ?ə tθə swíwɔ́l̄əs/ *The young man was waking the children.* (LGC) [[v^xəY<sup>?>-ət-əŋ<sup>?> √wake<actl>-trns-mdl<actl>]] **☞W,Í,T**

W,Í,U,EL /x^wəy̆wət/ to be generous, kind, a giving person. (EC,VW; CP) VAR: **W,ÍWEL /x^wiwət/** (DELC) [[x^w-vɔ́y̆=W<sup>?>ət loc-√good=conveyance<actl>]] **☞ÍY,**

W,ÍWEYOS early riser. See under: **W,ÍWEYOS**

W,ÍYEM /x^wáyəm/ to sell. (EC,VW) **⟨KĀ,YES SW,ÍYEMS. /qéy̆əs s-x^wáyəm-s/** *He recently sold it.* (CJ) | **W,ÍYEM E TL SKĒKĒTEK. /x^wáyəm ?ə t+ sqəqəθəq/** *He sold SKEKETEK.* (CJ) | **W,ÍYEM SEN E TFE SĀÁANEW. /x^wáyəm sən ?ə tθə sĀéenəx^w/** *I sold some fish.* (HJ) | **OU, Ā SW,ÍYEMS. /?áw k^w s-x^wáyəm-s/** *They didn't sell it.* (BJ) | **SU, W,ÍYEMS E TĀÁ.E. /su?-x^wáyəm-s ?ə tθé?ə/** *They sold it.* (CJ) | **U, W,ÍYEM E TFE Á,ĀEX. /?u?-x^wáyəm ?ə tθə ?é?čəx/** *They sold crabs.* (BJ) | **W,ÍYEM WE,ŌCE ĀĒCÁ E TFE ĀÍYE. /x^wáyəm wə?əč k^wəče ?ə tθə t^háyə/** *I guess they sold the fur seal.* (GB) | **YÁ, SEN W,ÍYEM E TSE NE SĀÁANEW /yé? sən x^wáyəm ?ə tsə nə-sĀéenəx^w/** *I'm going to sell my fish.* (EC,VW) | **SU, W,ÍYEMS. SU, ĀENNEWS TFE NEN, TÁLE. /su?-x^wáyəm-s. su?-k^wənnəx^w-s tθə ŋən̄ télə/** *So they sold it. So they got a lot of money.* (CJ) | **W,ÍYEM SEN E TFE NE WÁC E TFE LĒCŚÁLETW. /x^wáyəm sən ?ə tθə nə-wéč ?ə tθə t+qəčsélətx^w/** *I'm selling my watch for five dollars.* (LGC) VAR: **W,ÍYEM /x^wáyəm/** (CP) [[v^xayem √sell]]

W,Í,YEM, /x^wáyəm̄/ to be selling. **⟨W,Í,YEM, SEN E TFE U, MEQ E TFE NE MELOÍ, /x^wáyəm̄ sən ?ə tθə ?u?-mák^w ?ə tθə nə-mələáy/** *I'm selling all my baskets.* (LGC) [[v^xay<sup>?>em<sup>?> √sell<actl>]] **☞W,ÍYEM**

W,ÍBOLES /x^wčpáləs/ to have eyes closed. (LGC) **⟨W,ÍBOLES TFE STELITLKEĒL. /x^wčpáləs tθə sɔ́l̄əl̄i?ɔ́qə+ /** *The children have their eyes closed.* (LGC) VAR: **JBOLES /čpáləs/** (LGC) [[x^w-včp=aləs loc-√squeeze=eye]] **☞JEB**

W,ÍBOLESEN /x^wčpáləsən̄/ to close one's eyes. (EC,VW) **⟨W,ÍBOLESEN SEN. /x^wčpáləsən̄ sən/** *I closed my eyes.* (LGC) [[x^w-včp=aləs-əŋ loc-√squeeze=eye-mdl]] **☞W,ÍBOLES**

W,ÍEM,IN,ES /x^wčəmínəs/ Chemainus. (LAC) [from Cowichan] [[x^w-včəm=inəs loc-√?=chest]] [analysis uncertain]

W,ÍESET get among. See under: **WEJESET**

WJET /x^wčát/ to put something among, between. (EC,VW) **WJET** TFE SKEM,EL, /x^wčát tθə sqáməl/ *Put the paddle in between (so it doesn't fall out)*. (LGC) [[√x^wč-ət √among-trns]] **WEJ**

WJETEL /x^wčátəl/ to be among, between each other, together in one place. (LGC) **WJETEL** OL, TFE STEL,ILKEL. /x^wčátəl ʔaʔ tθə sʔəlɪʔxʔqəʔ/ *The kids are all squeezing into one place*. (LGC) [[√x^wč-tal √among-reprcl]] **WEJ**

WJIZET /x^wčik^wət/ sandwich it. (DELIC) *Not confirmed*.. [[√x^wč=iʔWəs-ət √among=body<actl>-trns]] **WEJ** [analysis uncertain]

WJIZNEN /x^wčik^wnəŋ/ finally got it sandwiched. (DELIC) *Not confirmed*.. [[√x^wč=iWən-nax^w-əŋ √among=inside-nctrns-psv]] **WEJ**

WJIZNES /x^wčik^wnəs/ was able to get it sandwiched. (DELIC) *Not confirmed*.. [[√x^wč=iWən-nax^w-əs √among=inside-nctrns-3subj]] **WEJ**

WJIN,NU /x^wčínəw/ feeling annoyed. (LGC) **WJIN,NU**, TFE WILNEW. /x^wčínəw' tθə x^wilŋəx^w/ *That person is annoyed*. (LGC) [[x^w-√čin<ə>əw' loc-√bothered<actl>]] **JINU**,

WJOLELP /x^wčátəlp/ Brentwood Bay, Saanich Bay, West Saanich Reserve, Tsartlip. (CJ; ER; DE; IM,RS) **WJOLELP** TFE FÍ,WES. /x^wčátəlp tθə θəy'x^wəs/ *TÍ,WES was from Tsartlip*. (CJ)|YÁ,TE **WJOLELP**. /yé? x^wčátəlp/ *Go to Tsartlip*. (CJb)|U, ÁLE E TI,E **WJOLELP**. /ʔuʔ-ʔéʔə ʔə tíʔə x^wčátəlp/ *He was here at Tsartlip*. (GB)|CELÁ,E SEN E T **WJOLELP**. /čələʔə sən ʔə t x^wčátəlp/ *I am from Tsartlip*. (DE,SW)|U, ČSE,ÁLE TI,E **WJOLELP**, James Irvin. /ʔuʔ-čsəʔéʔə tíʔə x^wčátəlp, James Irvin/ *He was from Tsartlip, James Irvin*. (GB)|SU, JSINETS TFE NENE,S LÁ,E E TL **WJOLELP**. /suʔ-čsínət-s tθə ŋəŋəʔ-s léʔə ʔə tʔ x^wčátəlp/ *So she raised her child at Tsartlip*. (EC,VW)|SU, YÁ,S OX E TL **WJOLELP** TFE FEKLIMEČTEN. /suʔ-yéʔ-s ʔáx^w ʔə tʔ x^wčátəlp tθə θəqʔimáčtən/ *So FEKLIMEČTEN went over to Tsartlip*. (CJ)|TEW ŽECÁ EU, NIŁ STOLES I, ELKELO, E TFE ŠWLÁ,ES TFE Á,LENS LÁ,E E TL **WJOLELP**. /təx^w k^wəčə ʔəw' níʔ stáləs ʔiʔ ʔəlqəláʔ ʔə tθə šx^wléʔə-s tθə ʔéʔlən-s léʔə ʔə tʔ x^wčátəlp/ *That's the one he was married to when he bought where his house is there at Tsartlip*. (CJ)|SÁ,SESI, E TFE XEN,XEN,ITEL Ž SEN,ÁS TÁ,TE **WJOLELP**. /séʔsəsiʔ ʔə tθə xənʔənítəl k^w s-ʔənʔé-s x^wčátəlp/ *He was afraid of the private dance when he came again to*

Tsartlip. (CJ) VAR: WJSOLELP /x^wsčátəlp/ **WJSOLELP** SEN. /x^wsčátəlp sən/ *I come from Tsartlip*. (CP) [[x^w-√čát-əlp loc-√maple=plant]]

WKEČWEN /x^wqəčwən/ go backwards. (DELIC) *Not confirmed*.. [[x^w-√qəčwən loc-√backwards]] [analysis uncertain]

WKEČÁN,EN /x^wqək^wénəŋ/ to complain. **WKEČÁN,EN** E TL ESE. /x^wqək^wénəŋ ʔə tʔ ʔəsə/ *He complained to me*. (EC,VW)|EWE S XI,XE, EWE S **WKEČÁN,EN**. /ʔəwə s xilʔxəʔ. ʔəwə s x^wqək^wénəŋ/ *Don't be ashamed. Don't complain*. (CJ) [[x^w-√qəWəʔ-en-əŋ loc-√crutch=ear-mdl]] **KEČE**,

WKEČÁN,EN /x^wqək^wénəŋ/ to be complaining. (EC,VW) **WKEČÁN,EN**, OL, /x^wqək^wénəŋ ʔaʔ/ *He just started complaining*. (CJ)|**WKEČÁN,EN**, E TFE NE SCUC. /x^wqək^wénəŋ ʔə tθə nə-skúk/ *He complained about my cooking*. (EC,VW) [[x^w-√qəWəʔ-en-əŋ<ʔ> loc-√crutch=ear-mdl<actl>]] **WKEČÁN,EN**

WKEČILET /x^wqək^wílət/ to ride with someone. **WKEČILET** SEN. /x^wqək^wílət sən/ *I rode with him/her*. (EC,VW) [[x^w-√qəWəʔ-il-ət loc-√crutch-dev-trns]] **KEČE**,

WKELOTEN /x^wqəlátəŋ/ to be opened by someone or something. (TÁ, EU, NI, TFE NÁ,ETEN **WKELOTEN** E TFE SOL. /x^wqəlátəŋ ʔə tθə sáʔ/ *There was also a person assigned to open the door*. (BJ) [[x^w-√qəl-ət-əŋ loc-√open-trns-psv]]

WKEM,EU,ÁČEN /x^wqəməwéčən/ lizard. (EC,VW) *So called because they cut their own tail off. They can throw poison with it. (EC,VW) [[x^w-√qəm=əwéč=ən loc-√break_off=bottom=instr]] **KEM**,

WKEM,EU,ÁČEN /x^wqəməwéčəŋ/ to break off the tail (as a lizard does). **WKEM,EU,ÁČEN** TFE PITSEN. /x^wqəməwéčəŋ tθə pítсэн/ *The lizard broke its tail off*. (LGC) [[x^w-√qəm=əwéč-əŋ loc-√break_off=bottom-mdl]] **KEM**,

WKIL,ES /x^wqíləs/ to be sensible. (DELIC) *Not confirmed*.. [[x^w-√qíləs loc-√sense]]

WKILESEN /x^wqíləsəŋ/ child becoming sensible. (DELIC) *Not confirmed*.. [[x^w-√qíləs-əŋ loc-√sense-mdl]] **WKIL,ES**

WKOTES /x^wqátəs/ to be walking around the front (of the house). (EC,VW) (U, **WKOTES** OL, TFE SWIU,LES. /ʔuʔ-x^wqátəs ʔaʔ tθə swíwłəs/ *The young man is just walking in front*. (LGC) [[x^w-

√q<a>=as loc-√around<actl>=face]] **WKTOS** [actual metathesis]

WKTOS /x^wq̄tás/ to walk in front (of someone). (LGC) **CI**, **WKTOS** OL, TFE SWIU,LES. /ʔiʔ-x^wq̄tás ʔaʔ tθə swíwɫəs/ *The young man just walked in front (wouldn't even look at you).* (LGC) [[x^w-√q̄t=as loc-√around=face]]

WKTOST /x^wq̄tást/ to go by in front of someone or something. (EC,VW) **YÁ**, SEN **WKTOST**. /yéʔ sən x^wq̄tást/ *I'm going by in front of them.* (EC,VW) | **WKTOST** SEN. /x^wq̄tást sən/ *I went by them.* (EC,VW(nr)) [[x^w-√q̄t=as-t loc-√around=face-trns]] **WKTOTES**

WKTOSTEN /x^wq̄tástəŋ/ to be walked in front of by someone. **YÁN**, U, **WKTOSTEN** TFE SWIU,LES. /čén' uʔ x^wq̄tástəŋ tθə swíwɫəs/ *The walked right in front of the boy.* (LGC) [[x^w-√q̄t=as-t-əŋ loc-√around=face-trns-psv]] **WKTOST**

WKE,ČILET /x^wq̄wəʔk^wílət/ to go along with someone. **WKE,ČILET** ES. /x^wq̄wəʔk^wílət-əs/ *He went with him.* (EC,VW) | **SU**, **YÁ**,S,JE **WKE,ČILET** ES TFE NENE,S. /suʔ-yéʔ-s čə x^wq̄wəʔk^wílət-əs tθə ŋənaʔ-s/ *So he did go along with his son.* (MP) [[x^w-√q̄wəʔ=k^wil-ət loc-√accompany=interior-trns]] **WKE,ČILES**

WKE,ČITEL /x^wq̄wəʔk^wíltəl/ to go along together in a car or boat. (EC,VW) **WKE,ČITEL**, TFE STELI,TELKEL. /x^wq̄wəʔk^wíltəl tθə sʔəlíʔʔqəʔ/ *The children are going together on the canoe.* (LGC) [[x^w-√q̄wəʔ=k^wil-təl loc-√accompany=interior-rprcl]] **WKE,ČILES**

WKEN,Á,EM /x^wq̄wəʔnəʔəm/ changing voice to manhood. (DELC) *Not confirmed..* [[x^w-√q̄wəʔnəʔəm loc-√change_voice]]

WKOČEŽEN /x^wq̄wəʔáčək^wən/

1. to be disappointed, be more difficult than expected, lose heart, be discouraged. (LGC; CP) **WKOČEŽEN** OL, /x^wq̄wəʔáčək^wən ʔaʔ/ *It was tougher than expected.* (LGC) | **ČLNIE** OL, **SU**, **WKOČEŽENS**. /k^wʔnít ʔaʔ suʔ-x^wq̄wəʔáčək^wən-s/ *Now he was discouraged.* (CP) | **NON**, U, **HIF** Č **SLÁ**,ES I, **WKOČEŽENS**. /nán' uʔ híθ k^w s-léʔə-s ʔiʔ x^wq̄wəʔáčək^wən-s/ *He was there for a very long time and got discouraged.* (CP)

2. to be fed up. (CP) [[x^w-√q̄wəʔaY=iWən loc-√die=inside]] **WČÍ**

WKAYEXKEN /x^wqéyəxqən/ to lie, tell a lie, deceive. (EC,VW; CP) **ČÁN**, U, **WKAYEXKEN** TFE SWIU,LES. /ʔén' uʔ x^wqéyəxqən tθə swíwɫəs/ *The young man is really a liar.* (LGC) VAR:

WKAYEXKEN /x^wqéyəxqən/ (HJ) **WKAYEXKEN** TFE NE INES. /x^wqéyəxqən tθə nə-ʔiŋəs/ *My grandchild lies.* (HJ) [[x^w-√qéyəx=qin loc-√lie=voice]] **WKAYEX**

WKAYEXKINTW /x^wqeyəxqíntx^w/ to lie to someone. **TUWE**,**AXEN** I, **ČLXENEŽÁN**, TFE SQTO., "Í, Č NE STU, **WKAYEXKINTW** NE SKO,ŠEN." /tuwəʔéxəŋ ʔiʔ k^wʔ-x^wənək^wén' tθə sk^wtáʔ, "ʔəy' k^w nə-s-tuʔ-x^wqeyəxqíntx^w nə-sq^wáʔšən." / *Suddenly Raven thought, "I better kind of lie to her, the one I'm walking with."* (MP) [[x^w-√qeyəx=qin-tx^w loc-√lie=voice-caus]] **WKAYEXKEN**

WKBET /x^wq̄pət/

1. to patch something. (EC,VW) **WKBET** SW TFE TÍYES TFE STI,TELKEL. /q̄pət sx^w tθə táyə-s tθə sʔíʔʔqəʔ/ *Patch the kid's tire.* (LGC)
2. to close something, cover something with a lid. (LGC) VAR: **WKBET** /q̄pət/ **WKBET** SW TFE XFEM. /q̄pət sx^w tθə xθəm/ *Close the box. / Cover the box.* (LGC) [[x^w-√q̄p-ət loc-√patch-trns]]

WKEBELE, patch something. See under: **WKEBEL,O**,

WKEBEL,O /x^wqəpəláʔ/ to be patching (something). (EC,VW) **WKEBEL,O**, SEN /x^wqəpəláʔ sən/ *I'm patching it now.* (EC,VW) VAR: **WKEBELE**, /x^wqəpəláʔ/ (CP) [[x^w-√q̄p-əlaʔ loc-√patch-actv]] **WKBET**

WKEBKIT /x^wqəpəqíʔt/ to close a box. (CP) [[x^w-√q̄p=qi-t loc-√patch=opening-trns]] **WKBET**

WKEBT /x^wqəp̄t/ to be patching something. **WKEBT** SEN /x^wqəp̄t sən/ *I'm patching it now.* (EC,VW) [[x^w-√q̄p̄-ət loc-√patch<actl>-trns] [actual metathesis]] **WKBET**

WKEKAXKEN /x^wqəqéy^wxqən/ to be a liar. (EC,VW) [[x^w-qə + √qey^wx=qin^w loc-dim + √lie<actl>=voice<actl>]] **WKAYEXKEN**

WKELEN /x^wqələŋ/ to be muddy, not clear. (EC,VW; LGC; CP) **ČÁN**, U, **WKELEN** TFE **KO**, /ʔén' uʔ x^wqələŋ tθə q^wáʔ/ *The water is very unclear.* (LGC) [[x^w-√qəl-əŋ loc-√bad-mdl]] **WČEL**

WKELIYME,ES /x^wqəlíyməʔəs/

1. to be ugly (person). (EC,VW)
2. to be wearing a frightening mask. **WKELIYME,ES** TFE STELI,TELKEL. /x^wqəlíyməʔəs tθə sʔəlíʔʔqəʔ/ *The kids have Halloween masks on.* (LGC)

3. to have a dirty face. (LGC) [[x^w-√qəl=iyməʔ=as loc-√bad=appearance=face]] **WČELIYME**,

W̱KELLEM /x^wqálləm/ storm. (CP) [[x^w-√qəl-ləm loc-√bad-?]] **W̱KEL**

W̱KELWEL /x^wqəlwəʔ/ to be stingy. (EC,VW) **W̱KELWEL** /ʔuʔ-yáθ ʔaʔ ʔəw' x^wqəlwəʔ/ *He's always stingy.* (EC,VW)|ÁN, SEN EU, **W̱KELWEL** E TSE NE S, OXE, /ʔén' sən ʔəw' x^wqəlwəʔ ʔə tsə nə-sʔáx^wəʔ/ *I'm very stingy with my clams.* (EC,VW) VAR: **W̱KELWEL** /x^wʔqəlwəʔ/ (EC,VW) [[x^w-√qəl=Wəʔ loc-√bad=conveyance]] **W̱KEL**

W̱KEWIL,EN /x^wqəwíləŋ/ to cleanse oneself. **W̱KEWIL,EN** SEN SE, E TI, Á ŽEČIL, /x^wqəwíləŋ sən səʔ ʔə tiʔe k^wəčíl/ *I will cleanse myself this morning.* (IM) VAR: **W̱KEWILEN** /x^wqəwíləŋ/ (RS) VAR: **KEWILEN** /qəwíləŋ/ (IM,RS) [[x^w-√qəw-il-əŋ loc-√cleanse-dev-mdl]]

W̱KI,MEQEN /x^wqíʔmək^ʔəŋ/ Flattop Island (west of Orcas Island). (ErC) [[x^w-√qíʔmək^ʔ-əŋ loc-√octopus-mdl]] **W̱SKI,MEQ**

W̱KÍEXKI,NEN /x^wqəyəxqíʔnəŋ/ to be lying, telling a lie. (EC,VWMP) **W̱KÍEXKI,NEN**, OL, /ʔuʔ-x^wqəyəxqíʔnəŋ ʔaʔ/ *He was just lying.* (MP)|SU, TWE NÁJ OL, TFE ŠTENS I, TFE SKÁLS Ž **W̱KÍEXKI,NEN**, S, /suʔ-tx^wə-néč ʔaʔ tθə štəŋ-s ʔiʔ tθə sq^wél-s k^w s-x^wqəyəxqíʔnəŋ-s/ *His walk and his words are different now because of his lying.* (MP) VAR: **KAYEXKI,NEN** /qəyəxqíʔnəŋ/ **EWEL** Ž EN, **SKÁYEXKI,NEN** /ʔəwə k^w ən-s-qəyəxqíʔnəŋ/ *You can't lie.* (EC) [[x^w-√qəyəx=qiʔn-əŋ] loc-√lie=voice(actl)-mdl(actl)] **W̱KAYEXKEN**

W̱KÉKEL,WEL /x^wq^wəq^wəlwəʔ/ voice. **W̱KÉKEL,WEL**, JE XI,SEL, ŽS **W̱KÉKEL,WEL**S TFE ÁSW, /máj, ʔén' čə xíʔsəʔ k^ws x^wq^wəq^wəlwəʔ-s tθə ʔésx^w/ *My, the seal's voice was really scary.* (MP; EC,VW) [[x^w-q^wəl + √q^wək^ʔ=Wəʔ loc-char + √talk(actl)=conveyance]] **W̱KÉKEL**,

W̱KEL,ĶEL,IŽEN /x^wq^wəlq^wəlík^wən/ to think, wonder. (LAC) **W̱KEL,ĶEL,IŽEN** SEN E TFE SENČOFEN SKÁL, /x^wq^wəlq^wəlík^wən sən ʔə tθə sənčáəθən sq^wél/ *I'm thinking about the Saanich language.* (LAC) [[x^w-q^wəl + √q^wəl=iWən loc-char + √talk=inside]] **W̱KEL,ĶEL**,

W̱KEL,ĶEL,IU,EN /x^wq^wəlq^wəlíwən/ to be thinking. (EC,VW; LAC) **W̱KEL,ĶEL,IU,EN**, SEN /x^wq^wəlq^wəlíwən' sən/ *I'm thinking now.* (EC,VW)|**W̱KEL,ĶEL,IU,EN**, SEN Ž NE SYÁ, /x^wq^wəlq^wəlíwən' sən k^w nə-s-yéʔ/ *I'm thinking about going.* (EC,VW)|**W̱KEL,ĶEL,IU,EN**, SEN ŽE, E TFE SENČOFEN SKÁL, /x^wq^wəlq^wəlíwən' sən k^wəʔ ʔə tθə sənčáəθən sq^wél/ *I'm thinking of the Saanich*

language. (IM) [[x^w-q^wəl + √q^wəl=iWč'ənč' loc-char + √talk=inside(actl)] **W̱KEL,ĶEL,IŽEN**

W̱KOLEST /x^wq^wələst/ to shine up, buff something, polish it. (EC,VW; LGC) **W̱KOLEST** TFE N, LO, FEN, /x^wq^wələst tθə n-láʔəθən/ *Polish your dish.* (LGC) [[√x^wiq^w=aləst-t √rub=eye-trns]] **W̱KIKET**

W̱LECLIT /x^wləklít/

1. to lock something. **W̱LECLIT** TFE SOL, /yéʔ x^wləklít tθə sáʔ/ *Go lock the door.* (MP)
2. to wind up a watch or clock. **W̱LECLIT** SEN TFE NE WÁČ, /x^wləklít sən tθə nə-wéč/ *I wound up my watch.* (EC,VW)|YÁ, **W̱LECLIT** TFE WÁČ, /yéʔ x^wləklít tθə wéč/ *Go wind the clock.* (MP) [[x^w-√ləkli-t loc-√key-trns]] **W̱LECLI**

W̱LEMAXČE /x^wləməxčə/ a village at south end of Kuper Island. *Destroyed by one of Vancouver's man-o-wars. They were related to Saanich people. (DE) cp. **TELTOLES** [[x^w-√ləməxčə loc-√place_name]]

W̱LEMEWÁČTEN /x^wləməwéčtəŋ/ to be kicked in the rear. (LGC) **W̱LEMEWÁČTEN** TFE SŤELI,ŤLĶEL E TFE SWIU,LES, /x^wləməwéčtəŋ tθə sʔəlíʔłʔqəʔ ʔə tθə swíwlas/ *The young man kicked the kids in the rear.* (LGC) [[x^w-√ləməwéčtəŋ loc-√kick=bottom-trns]] **W̱LEMAČT**

W̱LEMI /x^wləmi/ the Lummi Nation, Lummi people, the area around Lummi Bay in Washington. (EC,VW; LGC) **W̱LEMI**, ÁLE, E TFE Á,LENS TFE **W̱LEMI**, /ʔuʔ-ʔéʔəʔ ʔə tθə ʔéʔləŋ-s tθə x^wləmi/ *The Lummis' home was here.* (CP)|NIŁ ŽEČÁ Š TWE LÁ,ES TFE **W̱LEMI** EWILNEW E TFE PÁSTEN LÁ,E E TFE TWENO,EFEN, /níʔ k^wəčə š-tx^wə-léʔə-s tθə x^wləmi ʔəx^wílŋəx^w ʔə tθə péstən léʔə ʔə tθə tx^wənáʔəθən/ *That's why the Lummi people are there in the US there on the other side.* (CP)|NIŁ ŽEČÁ NEŤE, SLÁ,SETS Ž SXÁ,YETS JE TFE **W̱LEMI** ÁLE, LE, /níʔ k^wəčə nət^əʔ s-léʔsət-s k^w s-x^wéyət-s čə tθə x^wləmi ʔéʔəʔ ləʔ/ *Another thing that happened was that he (SEMÁ,Ł) was killing the Lummis who were here.* (CP) [[x^w-√ləmi loc-√Lummi]]

W̱LIL,ÉČ /x^wlíləč/ Towner Bay (just north of Patricia Bay). (ErC) [[x^w-√lil=eč loc-√far=bottom]] **W̱LIL**, [So called because the tide goes far out]

W̱LISČEN /x^wlisčən/ respected father that is gone. (No SENČOFEN word for respected mother) (DELC) *Not confirmed.* [[x^w-√lisčən loc-√deceased_father]]

WŁÁĆEN /x^włéćəŋ/ to be where it goes dark. (HO, SE, EN, Á, ŹSE SCÁÁNEW SU, QENNEWS E ŹSE **WŁÁĆEN**. /há? sə? ʔənʔé k^wsə scéenəx^w suʔ- k^wənnəx^w-s ʔə k^wsə **x^wʔéćəŋ**/ *When the salmon will come, they will see where it is dark.* (PP) [[x^w-vłéćəŋ loc-vdark-mdl]] **WŁÁĆ**

WŁEKO,STEN /x^włəq^wáʔstəŋ/ being slapped in the face by someone. (EC,VW) **WŁEKO,STEN** TFE SWIU,LES E TFE KÁ,NI. /**x^wʔəq^wáʔstəŋ** tθə swíwłəs ʔə tθə qéʔŋiʔ/ *The young man was being slapped on face by the girl.* (LGC) [[x^w-vłəq^w=aʔʔs-t-əŋ] loc-vslap=face<actl>-trns-psv]] **WŁKOST**

WŁEMXOSEN /x^włəmx^wásəŋ/ to smear one's face (with something). (PP; LAC) **WŁEMXOSEN** TFE SQTO, E TFE FÁSCEN E TFE ELTENEN E ŹSE SKELÁLENEW. /**x^wʔəmx^wásəŋ** tθə sk^wtáʔ ʔə tθə θésčən ʔə tθə ʔəʔtənəŋ ʔə k^wsə sq^wələléŋəx^w/ *Raven smeared the blood of the berries of the blackberries on his face.* (PP) VAR: **LEMXOSEN** /**łəmx^wásəŋ**/ (SU, **LEMXOSEN**S TFE SKENEW SQTO. /suʔ-**łəmx^wásəŋ**-s tθə sqənəx^w sk^wtáʔ/ *So greedy Raven smeared his face.* (PP) [[vłəməx^w=as-əŋ vsmear=face-mdl]] **LEMEXT**

WŁEŃELO /x^włəŋələʔ/ to clear (land). (EC,VW) VAR: **WŁEŃELE**, /**x^wʔəŋələʔ**/ (EC,VW) VAR: **WŁEŃOLLE**, /**x^wʔəŋálləʔ**/ (CP) **STI,TEŁKEL** TFE ESZÁLEŹESS TFE WŁENITEM I, ČÁ E TFE TENEW I, **WŁEŃOLLE**. /słiʔłəʔqəʔ tθə ʔəsk^wélək^wəs-s tθə x^wələnítəm ʔiʔ-čéy ʔə tθə təŋəx^w ʔiʔ-**x^wʔəŋálləʔ**/ *It was a child that was killed by the white men working on the land to clear it.* (PP) [[x^w-vłəŋ-ələʔ loc-vdetach-actv]] **WŁEN**

WŁEŃIŹEST /x^włəŋiʔk^wəst/

1. to gut, butcher an animal (such as a deer or fish). (EC,VW) **WŁEŃIŹEST** SW TFE MO,ÉK. /**x^wʔəŋiʔk^wəst** s^w tθə máʔəq^w/ *Butcher the duck.* (LGC)
2. to take something apart. **WŁEŃIŹEST** SW TFE COO. /**x^wʔəŋiʔk^wəst** s^w tθə káa/ *Take the car apart.* (LGC) [[x^w-vłəŋ=iWəs-ət loc-vdetach=body-trns]] **WŁEN**

WŁEŃOLLE, clear. See under: **WŁEŃELO**,

WŁENSISELO /x^włəŋsisələʔ/ to separate (people fighting). (EC,VW) [[x^w-vłəŋ=esis-ələʔ loc-vdetach=hand-actv]] **WŁEN**

WŁEXOSEN /x^włəxásəŋ/ to be painting one's face. **WŁEXOSEN**, SEN /**x^wʔəxásəŋ** sən/ *I'm painting my face now.* (EC,VW)|SU, **WŁEXOSEN**,S. /suʔ-**x^wʔəxásəŋ**-s/ *So he painted his face.*

(VW) [[x^w-vłix=as-əŋ] loc-vpaint=face-mdl<actl>]] **WŁXOSEN**

WŁKOST /x^włq^wást/ to slap someone on the face. (EC,VW; LAC) **WŁKOST** SEN TFE STI,TEŁKEL. /**x^wʔəq^wást** sən tθə słiʔłəʔqəʔ/ *I slapped the child in the face.* (LGC) [[x^w-vłəq^w=as-t loc-vslap=face-trns]] **WŁOKET**

WŁKOSTEN /x^włq^wástəŋ/ to be slapped on the face by someone. (EC,VW; LGC) **WŁKOSTEN** TFE STI,TEŁKEL E TFE TÁNS. /**x^wʔəq^wástəŋ** tθə słiʔłəʔqəʔ ʔə tθə tén-s/ *The child was slapped in the face by his mother.* (LGC) [[x^w-vłəq^w=as-t-əŋ loc-vslap=face-trns-psv]] **WŁKOST**

WŁKUÁCT /x^włq^wəwécʔ/ to slap someone or something on the back side. (LGC) **WŁKUÁCT** SEN TFE SKAXE. /**x^wʔəq^wəwécʔ** sən tθə sqéxəʔ/ *I slapped the dog on the rump.* (LAC)|**WŁKUÁCT** SW TFE STI,TEŁKEL. /**x^wʔəq^wəwécʔ** s^w tθə słiʔłəʔqəʔ/ *You slapped the child's bottom.* (LGC) [[x^w-vłəq^w=əwéc-t loc-vslap=bottom-trns]] **WŁKUÁ,CT**

WŁKUÁCTEN /x^włq^wəwécʔəŋ/ to be slapped on the back side. **WŁKUÁCTEN** TFE STIKIU. /**x^wʔəq^wəwécʔəŋ** tθə stiqiw/ *The horse was slapped on the rump.* (LAC)|**WŁKUÁCTEN** TFE STI,TEŁKEL E TFE TÁNS. /**x^wʔəq^wəwécʔəŋ** tθə słiʔłəʔqəʔ ʔə tθə tén-s/ *The child was spanked by his mother.* (LGC) [[vłəq^w=əwéc-t-əŋ vslap=bottom-trns-psv]] **WŁKUÁCT**

WŁKEL,U,EL /x^włqələwəʔ/ being stingy. **WŁKEL,U,EL** E TFE SKÁLEŹEN -S. /ʔəwə s **x^wʔəqələwəʔ** ʔə tθə šq^wélək^wən-s/ *He's not stingy. / He's generous.* (EH) [[x^w-vłqələwəʔ=W<ʔ>əʔ loc-part-vbad<actl>=conveyance<actl>]] **WŁKELWEL**

WŁKELWEL stingy. See under: **WŁKELWEL**

WŁOKEST /x^włəq^wəst/ to be slapping someone's face. (LAC) [[x^w-vłəq^w=as-t loc-vslap<actl>=face-trns]] **WŁKOST** [metathesis with actual]

WŁXOSEN /x^włxásəŋ/ to paint one's face. (CP) **WŁXOSEN** SW E TFE SDÁLNEW E TFE N, S, OSES. /**x^wʔəxásəŋ** s^w ʔə tθə stéŋəx^w ʔə tθə n^ʔ-sʔásəs/ *Paint your face with the face medicine.* (LGC) [[x^w-vłix=as-əŋ loc-vpaint=face-mdl]] **WŁXIXES**

WŁXOST /x^włxást/ to paint someone's face. (EC,VW) **WŁXOST** SW TFE STI,TEŁKEL. /**x^wʔəxást** s^w tθə słiʔłəʔqəʔ/ *Paint the child's face.* (LGC) [[x^w-vłix=as-t loc-vpaint=face-trns]] **WŁXOSEN**

WMÁ,ŽELĶEN /x^wmé?k^wəfəqən/ to say something one did not intend to say, to make a slip of the tongue. (WMÁ,ŽELĶEN SEN. /x^wmé?k^wəfəqən sən/ I said something I didn't mean to say. (EC,VW) [[x^w-vme?k^w-af=qən loc-vinjure-dur=voice]] **☞MÁ,ŽEL**

WMEČSIST /x^wməčsíst/ to separate people fighting. (CP) [[x^w-vməč=esis-t loc-vseparate=hand-trns]]

WMEŽOFET kiss. See under: **WMEŽFIT**

WMEŽFIT /x^wmək^wθít/ to kiss someone. (EC,VW) VAR: **WMEŽOFET** /x^wmək^wáθət/ (CP) VAR: **MEŽFIT** /mək^wθít/ **WMELFIT** SW TFE N, NENE. /mək^wθít sx^w tθə n·ŋəná?/ Kiss your child. (LGC) [[x^w-vmək^waθ-i-t loc-vkiss-pers-trns]] **☞MEŽOFIT** [analysis uncertain]

WMEŽFIT,T /x^wmək^wθít/ to be kissing someone. (WMELFIT,T ES /x^wmək^wθít-əs/ He's kissing someone. (EC,VW) [[x^w-vmək^waθ-i-?)-t loc-vkiss-pers<actl>-trns]] **☞WMEŽFIT**

WMEŽFIT,TEL /x^wmək^wθítəł/ to be kissing each other. (WMELFIT,TEL TFE SWIU,LES E TFE KÁ,NI,S. /x^wmək^wθítəł tθə swíwłəs ?ə tθə qé?ŋí?-s/ The young man and his girl were kissing. (LGC) [[x^w-vmək^waθ-i-?-tal<?> loc-vkiss-pers<actl>-reprel<actl>]] **☞WMEŽFIT,T**

WMEŽFITEN /x^wmək^wθítəŋ/ to be kissed by someone. (EC,VW) VAR: **MEŽFITEN** /mək^wθítəŋ/ **WMELFITEN** SW E TFE N, STOLE. /mək^wθítəŋ sx^w ?ə tθə n·stáłəs/ Your wife kissed you. (LGC) [[x^w-vmək^waθ-i-t-əŋ loc-vkiss-pers-trns-psv]] **☞WMEŽFIT**

WMELMEL,EĶ forgetful. See under: **MEL,MEL,EĶ**

WMESÁLE /x^wməsélə/ Towner Bay Beach. [So called because people gathered there] (ErC) [[x^w-vms=elə loc-vfold_together=person]] **☞MESET**

WMESOST /x^wməsást/ to fold something up, close a book. (EC,VW) **WMESOST** SW TFE SEMI. /x^wməsást sx^w tθə sémí?/ Fold up the blanket. (LGC) [[x^w-vms=as-t loc-vfold=face-trns]] **☞MESET**

WMETOSEN /x^wmətásəŋ/ to cross oneself (as a blessing). (EC,VW; CP) VAR: **WMETOSEN**, /x^wmətásəŋ/ (LGC) VAR: **METOSEN**, /mətásəŋ/ (LGC) **WMETOSEN**, SW TFE EN, ŚW YÁ, OX TFE SDIU,I,EL. /mətásəŋ' sx^w tθə ?əń·šx^w-yé? ?áx^w tθə stíwí?ə?/ Make the sign of the cross when you go to pray. (LGC) [[x^w-vmət=as-əŋ loc-vcross=face-mdl]] [analysis uncertain]

WMÍEFEN /x^wmáyəθəŋ/ McKenzie Bight. (ErC) [[x^w-vmáyəθ-əŋ loc-vdeer-mdl]] **☞SMÍEF**

WNÁJES /x^wnécəs/ to not look like, not resemble, look different. (LGC) **WNÁJES** TFE SWIU,LES. /?én' u? x^wnécəs tθə swíwłəs/ That young man really looks different. (LGC) VAR: **WNOJES** /x^wnácəs/ [The stressed /á/ is unaccounted for. /é/ is expected.] **WNOJES** OL, E ŽSE MÁNS. /?u?-x^wnácəs ?a? ?ə k^wsə mén-s/ He doesn't look like his father. (EC,VW) [[x^w-vneč=as loc-vdifferent=face]] **☞NÁJ**

WNEČENES /x^wnəčəŋəs/ to look friendly, have the beginning of a smile on the face. (EC,VW; IM,RS; CP) **WNEČENES** TFE SWIU,LES. /x^wnəčəŋəs tθə swíwłəs/ The young man put a smile on his face (he saw the kids all sleeping). / The young man looks friendly. (LGC) [[x^w-vnəY-əŋ=as loc-vlaugh-mdl=face]] **☞NEČEN**

WNEKŌSEN /x^wnəq^wásəŋ/ to nod one's head, bow (one's body or head). (EC,VW; LAC) **WNEKŌSEN** SEN OL. /?u?-x^wnəq^wásəŋ sən ?a?/ I just nodded (falling asleep or agreeing). (LAC) VAR: **NEKŌSEN** /nəq^wásəŋ/ (CP) [[x^w-vnəq^w=as-əŋ loc-vsleep=face-mdl]] **☞NEK**

WNEKŌSEN, /x^wnəq^wásəŋ'/ to be nodding one's head, bending over. (WNEKŌSEN, SEN /x^wnəq^wásəŋ' sən/ I'm nodding my head now. (EC,VW) [[x^w-vnəq^w=as-əŋ<?> loc-vbend=face-mdl<actl>]] **☞WNEKŌSEN**

WNELENÍY,ES /x^wnələnáyəs/ to have smiling faces (of a group). (WNELENÍY,ES TFE STĪLITĪĶEL. /x^wnələnáyəs tθə sǎłəlǎłqə?/ The children are smiling. (LGC) [[x^w-nələ + vnəY<?>=as loc-dim<pl> + vlaughter<actl>=face]] **☞WNIENÍY,EN,ES**

WNELENUÁČEN /x^wnələnəwečəŋ/ little ones asking a price. (DELC) Not confirmed.. [[x^w-nələ + vnwneč-əŋ loc-dim<pl> + vpay-mdl]] **☞NEU,NÁČ** [analysis uncertain -- probable typo in the source]

WNIENÍY,EN,ES /x^wnənáyəŋəs/ to be smiling, grinning. (EC,VW; IM,RS) **WNIENÍY,EN,ES** SEN /x^wnənáyəŋəs sən/ I'm smiling now. (EC,VW) [[x^w-nə + vnəY<?>-əŋ<?>=as loc-dim + vlaughter<actl>-mdl<actl>=face]] **☞NEČEN**

WNIENÍYENIŽEN /x^wnənəyənǐk^wən/ to laugh within oneself. (LGC) [[x^w-nə + vnəY-əŋ=iWən loc-dim + vlaughter-mdl=inside]] **☞NEČEN**

WNENÍYEN, IU, EN /x^wnənəyən¹iwən/ to be laughing within oneself. (DELC) *Not confirmed..* [[x^w-nə + v^{nə}Y-əŋ¹]=iW¹əŋ loc-dim + v^{laugh}-mdl<actl>=inside<actl>]]

☞ **WNENÍYENIŽEN**

WNEU, ES /x^wnəwəs/ to be cloudy.

⟨**ŽLWNEU, ES** /k^w4-x^wnəwəs/ *It's cloudy.*

(EC, VW) | ⟨**ŽLEN, Á WNEU, ES** /k^w4-ʔənʔé x^wnəwəs/ *It's getting cloudy.* (EC, VW)⟩ [[x^w-v^{nəwəs} loc-√cloud]]

WNEU, EU, EČ /x^wnəwəwəč/ to go into the bottom. ⟨**I, U, TEW OL, EU, WNEU, EU, EČ TFEU, NIŁ SWIU, LES E TĚÁ, E SŇANET.** /ʔiʔ uʔ-təx^w ʔaʔ ʔəw¹ x^wnəwəwəč tθəw¹níʔ swíw¹ləs ʔə tθéʔə sʔénət/ *It was just in time for the rock to go into the rear end of the young man.* (ErC)⟩ [[x^w-v^{nəw}=əweč loc-√in=bottom]] ☞ **NEU,**

WNI, ŽEN /x^wniʔk^wən/ to care about (something). ⟨**ŽLEWE Ž STI, S WNI, ŽEN TFE KĀ, YES ELTÁLŇEW** /k^w4-ʔəwə k^w sĀʔiʔ-s x^wniʔk^wən tθə qéyəs ʔəʔtélŋəx^w/ *People nowadays don't want to bother about it.* (GB)⟩ [[x^w-v^{niʔ}=iWən loc-√exist=inside]] ☞ **NI,**

WNIŁES /x^wniłəs/ to look like, resemble. ⟨**U, WNIŁES SEN OL, E ŽSE NE MÁN.** /ʔuʔ-x^wniłəs sən ʔaʔ ʔə k^wsə nə-mén/ *I look like my father.* (EC, VW)⟩ [[x^w-v^{nił}=as loc-√3focus=face]] ☞ **NIŁ**

WNIŁESTEL /x^wniłəstəl/ to look like, resemble each other. ⟨**SU, AXENS, "JÁN, SW HÁLE U, WNIŁESTEL."** /suʔ-ʔéxəŋ-s, "čén¹ sx^w helə ʔuʔ x^wniłəstəl./ *So he said, "You look very much alike."* (CP)⟩ [[x^w-v^{nił}=as-tal loc-√3focus=face-reprcl]] ☞ **WNIŁES**

WNOJES not look like. See under: **WNÁJES**

WNU, NÁČEN pay. See under: **NU, NÁČEN**

W, O, EČ /x^wʔáʔək^w/ to walk leaning forward. ⟨**I, W, O, EČ SW Ž N, SI, ŠETEN, .** /ʔiʔ-x^wʔáʔək^w sx^w k^w n¹-s-ʔiʔ-šətəŋ/ *You lean forward when you're walking.* (LGC)⟩ [[x^w-v^{ʔaʔək^w} loc-√lean_forward]]

W, O, ŁKÁ, EN /x^wʔałqəʔən/ Satellite Island. (EC, VW) [[x^w-v^{ʔałqəʔ}=ən loc-√snake=instr]] ☞ **S, O, ŁKE,**

W, OMETNÁČ squat. See under: **W, EMETNÁČ**

WOOK merganser. See under: **XO, EK**

WOQEL /x^wák^wəʔ/ to pull, drag. ⟨**HO, SE, SW EWE S ENIT LÁ, E E TFE S, ILFEN TFE SĚLÁ, ŽEL I, YÁ, SU, I, WOQEL.** /háʔ səʔ sx^w ʔəwə s ʔəŋit léʔə ʔə tθə sʔíłəθən tθə sĚłəléʔk^wəʔ ʔiʔ yéʔ suʔ-iʔ-

x^wák^wəʔ/ *If you don't stand there on the edge of your reef net boat, it will pull.* (PP)⟩ [[v^{x^w}á^wk^w-aʔ v^{drag}(rslt)-dur]] ☞ **WOQET**

WO, WŤKEN /x^wáʔx^wt^θqən/

1. being sarcastic, cheeky, sassy, rude, impudent, outspoken, showoff,. (EC, VW; LGC) ⟨**WOWŤKEN SW.** /x^wáx^wt^θqən sx^w/ *You're sarcastic.* (EC, VWb)⟩

2. to bad-mouth (someone), be a bad-mouthing person, be foul-mouthed. (EC, VW; GB) ⟨**WO, WŤKEN SEN.** /x^wáʔx^wt^θqən sən/ *I'm a bad-mouthing person.* (EC, VWb) | **WO, WŤKEN TFE STÁŇENE KĚNI.** /x^wáʔx^wt^θqən tθə stéŋənə q^wəní/ *That thing, the seagull, had a bad mouth.* (GB)⟩ VAR: **WEWŤKEN** /x^wəx^wt^θqən/ (LGC) ⟨**EN, ÁN, U, WEWŤKEN TFE STĚLI, I, ŁKEL.** /ʔənʔén¹ uʔ x^wəx^wt^θqən tθə sĀłáíʔł¹qəʔ/ *The children are really show-offs.* (LGC)⟩ VAR: **WÁWŤKEN** /x^wex^wt^θqən/ (DECL) [[x^waʔ + v^{x^w}t^θ=qin actl + vimpudent=voice]]

WO, WŤKI, NNEN /x^wáʔx^wt^θqiʔnnəŋ/ to be bad-mouthed by someone. ⟨**WO, WŤKI, NNEN SW.** /x^wáʔx^wt^θqiʔnnəŋ sx^w/ *You were bad-mouthed.* (EC, VWb)⟩ [[x^waʔ + v^{x^w}t^θ=qiʔ?n-nax^w-əŋ actl + vimpudent=voice<actl>-nctrns-psv]] ☞ **WO, WŤKEN**

WOYOMEČEN /x^wayaməčəŋ/ Sidney Island. (DELC) *Not confirmed..* [[v^{x^w}ayaməčəŋ v^{place_name}]] [analysis uncertain -- Possibly related to the word for 'sell'] cp. **WÍYEM**

WPÁ, EŤEN /x^wpéʔəθəŋ/ Bear Hill. (DE) [[x^w-v^{péʔəθ}-əŋ loc-√bear-mdl]] ☞ **SPÁ, EŤ**

WPEKT /x^wpəq^t/ to bang something, make a banging noise with something. (LAC) ⟨**WPEKT TFE LEPLOŠ.** /x^wpəq^t tθə ləpláš/ *Bang on the board.* (LAC)⟩ [[v^{x^w}pəq^t-t v^{bang}-trns]]

WPEQILETEN /x^wpək^wíłətəŋ/ to be dispersed, strewn, spread around by someone or something. ⟨**SU, WPEQILETENS YÁ, E TFE STĚPÁL, KĚN, .** /suʔ-x^wpək^wíłətəŋ-s yéʔ ʔə tθə sĀpélqən/ *So they went and spread the feathers all around.* (ErC)⟩ [[x^w-v^{pək^w}-il-ət-əŋ loc-√disperse-dev-trns-psv]] ☞ **PQET**

WPKWEČ /x^wpqəwəč/ to have a white tail, white bottom. ⟨**WPKWEČ SMÍEĚ.** /x^wpqəwəč sméyəθ/ *White-tail deer.* (CP)⟩ [[x^w-v^{pqəwəč} loc-√white=bottom]] ☞ **PEK**

WQÁN, ET /x^wk^wénət/ to pour something liquid from one container to another. (EC, VW) ⟨**WQÁN, ET TFE KÓ, S TFE STĚLI, I, ŁKEL.**

/x^wk^wénət təə q^wá?-s təə sʎəlíʔʎʔqəʔ/ Pour the kids water. (LGC) [[x^w-√Wenʔ-ət loc-√pour-trns]]

WQÁTEN /x^wk^wétəŋ/ to be drunk, going crazy from drink. (LGC; CP) (ÁN, U, **WQÁTEN** TFE SWIU,LES. /ʔénʔ uʔ x^wk^wétəŋ təə swíwʎəs/ The young man got very drunk. (LGC) | **WQÁTEN** TFE SWIU,LES. /x^wk^wétəŋ təə swíwʎəs/ The boy is drunk. (LGC) [[√x^we^k-t-əŋ √crazy-trns-psv]] **☞SWÁWEQ** [metathesis with pasive]

WQÁU,EN,ET /x^wk^wéwəŋət/ to be pouring something liquid. (ZL**WQÁWEN,ET** SEN /k^wʔ-x^wk^wéwəŋət sən/ I'm pouring it now. (EC,VW) [[x^w-k^we + √Wenʔ-ət loc-actl + √pour-trns]] **☞WQÁN,ET**

WQENÇILET /x^wk^wənk^wílət/ to look inside something. (**WQENÇILET** SEN. /x^wk^wənk^wílət sən/ I look inside it. (EC,VWb) | SU, **WQENÇILETS** TFE MOÍ, I EU, TUWE LÁ,E JE TFE KÓ, TFE SKELÁLNEW. /suʔ-x^wk^wənk^wílət-s təə máayʔ ʔi əwʔ tuwə-léʔə čə təə q^wáʔ təə sq^wəlélŋəx^w/ So he looked inside the basket and the blackberry juice was still there. (ErC) [[x^w-√k^wən=k^wil-ət loc-√see=interior-trns]] **☞QENET**

WQEN,EL,EL /x^wk^wəŋələl/ Repulse Rock and Jocelyn Hill area. (ErC) [[x^w-√k^wən(ʔ)=ələl loc-√see(actl)=groin]] **☞QENNEW** [Analysis suggested by ErC]

WQENEWÁCT /x^wk^wənəwéct/ to look at someone's or something's rear end. (LGC) (**WQENEWÁCT** SW TFE STELÍ,TŁKEL. /x^wk^wənəwéct sx^w təə sʎəlíʔʎʔqəʔ/ Look at the kids' rear ends (to make sure they didn't wet themselves). (LGC) [[x^w-√k^wən=əwéct-t loc-√see=bottom-trns]] **☞QENET**

WQENKITES /x^wk^wənqitəs/ is looking in it. (DELC) Not confirmed.. [[x^w-√k^wən=qi-t-əs loc-√see=opening-trns-3subj]] **☞QENNEW** [analysis uncertain]

WQENKTEW /x^wk^wənqtəx^w/ you look into the barrel. (DELC) Not confirmed.. [[x^w-√k^wən=qi-t-əx^w loc-√see=opening-trns-2subordsubj]] **☞QENNEW** [analysis uncertain]

WQENNELEL /x^wk^wənnələl/ west face of Mount Finlayson. (DELC) Not confirmed.. [[x^w-√k^wənnəl-ał loc-√?-dur]] [analysis uncertain]

WQENOST /x^wk^wənást/ to stare at someone. (CP) (U, **WQENOST** SW OL, TFE STELÍ,TŁKEL; SU, ENEWS Ø SŁENINETS. /ʔuʔ-x^wk^wənást sx^w ʔaf təə sʎəlíʔʎʔqəʔ; suʔ-ʔənəx^w-s k^w s-k^wəniŋət-s/ Stare at

the kids so they'll stop running. (LGC) [[x^w-√k^wən=as-t loc-√see=face-trns]] **☞QENET**

WQENOSTEL, /x^wk^wənástəl/ to look each other in the face. (SU, **WQENOSTEL**,S, "EWENE Ø NE SXÇIT." /suʔ-x^wk^wənástəl-s, "ʔəwəne k^w nə-s-xçít."/ So they looked at each other in the face," I don't know." (MP) [[x^w-√k^wən=as-təl loc-√see=face-rcprcl]] **☞QENET**

WQEQO,NES /x^wk^wək^wəʔnəs/ looking over the top, looking up, looking down from a cliff. (DELC) Not confirmed.. [[x^w-k^wə + √k^w(aʔ)n=as loc-dim + √see(actl)=face]] **☞QENNEW** [analysis uncertain]

WQET /x^wk^wət/ to pull in, drag, tow, haul something. (EC,VW; CP) (**WQET** TSE SNEWEL /x^wk^wət tsə snəx^wəʔ/ Drag the canoe up. (EC,VW) | **WQET** ES. /x^wk^wət-as/ He pulled it. (ECb) | SU, **WQETS**. /suʔ-x^wk^wət-s/ So he pulled her down. (EC,b) | U, **WQET** ES TFE TŁÁPS. /ʔuʔ-x^wk^wət-əs təə tqép-s/ So he pulled in his trap. (CP) | SU, **WQETS** TFE STOLESS. /suʔ-x^wk^wət-s təə stálás-s/ He pulled his wife down. (EC) | **WQET** SW TFE KEWÍCEN. /x^wk^wət sx^w təə qəwícən/ Pull the line. (LGC) | HO, SE, SW ŁÍ,YEXT **WQET** SU, ŁÁU,S TFE SČÁÁNEW SKILEN EN,Á. /háʔ səʔ sx^w k^wəyəxt x^wk^wət suʔ-ʔéwʔ-s təə sčéenəx^w sqiləŋ ʔənʔé/ If you move it, pull it, the salmon will escape and come out. (PP) [[√x^wk^w-ət √drag-trns]]

WQETEN /x^wk^wətəŋ/ to be pulled, dragged, hauled by someone or something. (U, **WQETENS** YÁ, NEU,ÁN. /ʔuʔ-x^wk^wətəŋ-s yéʔ nəwéŋ/ He was pulled inside. (PP) | SU, **WQETENS**. /suʔ-x^wk^wətəŋ-s/ So it was hauled in. (CP) | I, SU, **WQETEN** NEU,ÁN YÁ,. /ʔiʔ suʔ-x^wk^wətəŋ nəwéŋ yéʔ/ And he was pulled inside. (PP) [[√x^wk^w-ət-əŋ √drag-trns-psv]] **☞WQET**

WQEU,I,ČEN /x^wk^wəwíʔčən/ adjustable breast line off the stern of a reef net canoe. (RNF) (ESEBTW SW TFE N, **WQEU,I,ČEN**. /ʔəsəptx^w sx^w təə n-x^wk^wəwíʔčən/ You end your breast line. (PP) Not confirmed.. [[x^w-√k^wəwíʔč=ən loc-√breast_line=instr]] [analysis uncertain -- this looks like it might have a root k^wəwiʔ borrowed from Klallam 'skin'. It may have the =iʔč 'hump' lexical suffix.]

WQEWÍCEN breast line. See under: **KEWÍCEN**

WQIQDNES /x^wk^wik^wʔnəs/ to be peeking over. (DELC) Not confirmed.. [[x^w-k^wi + √k^wʔnəs loc-aff + √peek]] [analysis uncertain]

WQITXEM,NEC /x^wk^{2w}ítxəm²nəč/ rattlesnake. (EC,VW) **ČŁWQITXEM,NEC** /čł-x^wk^wítxəm²nəč/ Caught by a rattlesnake. (The /x^w/ is optional here) (EC,VW) VAR: **QÁTXEM,NEC** /k^wétxəm²nəč/ (LAC) [[x^w-v^kétxəm²nəč loc-√rattle=tail]]
QÁTXEM, KETXT

WQO,ET tug of war. See under: **WEWEQO,ET**

WQOMQEM /x^wk^{2w}amk^{2w}əm/ to receive strength. (DELC) Not confirmed.. [[x^w-k^{2w}am + v^kəm loc-char + √strong]] **QOMQEM**

WQOST /x^wk^{2w}ást/ to drag, pull something in, drag someone along, pull, haul in a net or set line in. (LAC; CP) **WQOST SEN** /x^wk^wást sən/ I hauled it in. (LGC) | **WQOST SEN TFE NE SNEWEL** /x^wk^wást sən tθə nə-snəx^wəč/ I pulled in my canoe. (LGC) | **SU, YÁ,S WQOST ES** /su?-yé?-s x^wk^wást-əs/ So he towed it. (CJ) | **EN,Á WQOST ES** /?ən?é x^wk^wást-əs/ He came and pulled it. (BJ) | **WQOST TFE SNEWEL** /x^wk^wást tθə snəx^wəč/ Drag the canoe. (LAC) | **UU, WQOST ES I, U, KXITEN OL, I, U, HILEN YÁ** /?úu, x^wk^wást-əs ?i? u?-qxi?əŋ ?á? ?i? u?-hí?əŋ yé?/ He pulled him and he'd slip and fall down. (BJ) [[v^xk^{2w}-as-t √drag-rcpnt-trns]]
WQET

WQOSTEN /x^wk^{2w}ástəŋ/ to be pulled in, hauled, dragged, towed in by someone or something. (LGC) **WQOSTEN TFE SNEWEL** /x^wk^wástəŋ tθə snəx^wəč/ The canoe was hauled in. (LGC) | **SU, YÁ,S U, WQOSTEN** /su?-yé?-s ?u?-x^wk^wástəŋ/ So they towed it. (CJ) | **WQOSTEN E TFE SKI,MEQ** /x^wk^wástəŋ ?ə tθə sqi?mək^w/ He was pulled by the octopus. (PP) | **I, ŽŁMEQ EU, ČTOLES TFE STOLESS LE, I, YÁ, LE, TFEU,NENI,ŁEYE, WQOSTEN YÁ, E TFE EŠÁS** /?i? k^w4-mək^w ?əw čtáləs tθə stáləs-s lə? ?i? yé? lə? tθəw²nəni?4əyə? x^wk^wástəŋ yé? ?ə tθə ?əšés/ All of their wives had remarried when they were pulled away by the sea lion. (ErC) [[v^xk^{2w}-as-t-əŋ √drag-rcpnt-trns-psv]]
WQOST

WSÁNEC /x^wsénəč/

1. Saanich people and lands. (EC,VW; ErC; GB; CP) **ČKEL,ČEL, SEN OL, E TFE SXEN,ÁN,S LE, TFE WILNEW ÁLE E TI,Á WSÁNEC XÁ,EU, TW Í, EKEN** /q^wəlq^wəl sən ?á? ?ə tθə s-x^wən?éŋ?-s lə? tθə x^wílŋəx^w ?éčə ?ə ti?e x^wsénəč t²é?əwtx^w ?əy²əqən/ I'm just going to talk about how the Indians used to be around here at Saanich, Tsawout and Saanichton Bay. (BJ) | **TEKNOŋ JE ŽECÁ TFE KEU,EČEN, TFE LEQENEN I, TFE WSÁNEC Ž SEN,ÁS SE, TEK** /təq²nəŋ čə k^wəčə tθə qəwəčən, tθə

lək^wəŋən ?i? tθə x^wsénəč k^w s-?ən?é-s sə? təq/ They raided the Cowichan, Lekwungen and the Saanich when they came to raid. (CP)

2. to rise up. (GB) VAR: **WSÁ,NEC** /x^wsé?nəč/ (EC and VW feel that this is an older pronunciation) (EC,VW; ErC; GB; DE) **ČCELÁ,E SEN E TL WSÁ,NEC** /čələ?ə sən ?ə t4 x^wsé?nəč/ I am from Saanich. (GB) | "NI,! NI,! WSÁ,NEC! WSÁ,NEC TFE SNÁNET!" /"ní?! ní?! x^wsé?nəč! x^wsé?nəč tθə sŋénət!/" "Here it is! Here it is! It's rising up! The mountain is rising!" (GB) | **NIŁ ŽECÁ ŠW NÁ,ETEN LTE TFÁ,E E ŽS WSÁ,NEC** /níč k^wəčə šx^w-né?ətəŋ-4tə tθé?ə ?ə k^ws x^wsé?nəč/ That's why we call it Saanich. (GB) VAR: **ŠSÁNEC /šsénəč/** (CP) [[x^w-vse?nəč loc-√lift=tail]] [analysis uncertain -- The glottal stop is always missing unless the speaker is explaining the presumed etymology] **SÁ,NEC**

WSÁNECŁ /x^wsénəčł/ to belong to Saanich, be Saanich in origin, distinctively Saanich. (Usage: Used to refer to customs, names, land and artifacts, never to people. So sentences like /x^wsénəčł sən/ are ungrammatical.) (EC,VW) VAR: **SONEČEL /sánəčł/ ČTÁ, EU, SONEČEL** /x^wé?əw² sánəčł/ That's also Saanich (territory). (CJ) | **AXEN TFE KEU,EČEN ŽE ČZÁ,S I, EWE S SONEČEL** /?éxəŋ tθə qəwəčən k^wə čk^wé?-s ?i? ?əwə s sánəčł-s/ The Cowichans say it's theirs and not Saanich. (CJ) [[x^w-vsenəč-ł loc-√Saanich-dur]] **WSÁNEC**

WSÁNECŔEN /x^wsénəčqən/ to speak the Saanich language. (EC,VW) cp. **SENČOFEN** **ČEZO,SSE SEN Ž EN, Š WSÁNECŔEN** /?ək^wá?ssə sən k^w əŋ-š-x^wsénəčqən/ I'm teaching you to speak Saanich. (EC,VW) | **WSÁNECŔEN SKÁL /x^wsénəčqən sq^wél/** The Saanich language. (EC,VW) | **ŽŁTEL,FIN SEN E TFE WSÁNECŔEN /k^w4-təlθín sən ?ə tθə x^wsénəčqən/** I understand Saanich. (EC,VW) [[x^w-vsenəč=qən loc-√Saanich=voice]] **WSÁNEC**

WSÁNSET /x^wséŋsət/ to start get a sour smell (like a wet diaper). (LGC) **WSÁNSET TFE STI,TELKEL** /x^wséŋsət tθə slí?łə?4qəč/ The child got a smelly diaper. (LGC) | **JÁN, U, WSÁNSET TFE NE ŠTPIU,EN** /čén² u? x^wséŋsət tθə nə-šłpiwən/ My shirt is starting to get a sour smell on it. (LGC) [[v^xes-əŋ-sat √sour_smell-mdl-rflxv]]
WÁSEN

WSZANEN orphan. See under: **WSZANEN**

WSZANEN /x^wsk^wéŋən/ orphan, any abandoned person. (EC,VW) VAR: **WSZANEN**

/x^wsk^wénəŋ/ (CP) [[x^w-s-√k^weʔ=ŋin loc-s-√release=piece]] **W,Á,ET**

WS,ÉCÉC /x^wsʔáčəč/ to stutter, stammer.

(EC,VW; CP) VAR: WS,ÍCÉC /x^wsʔíčəč/

(EC,VW) [[x^w-s-√ʔíčəč loc-s-√stutter]]

WS,ÉC,ÉCÉC /x^wsʔəčʔáčəč/ to be stuttering, stammering. (EC,VW) [[x^w-s-ʔəč + √ʔíčəč loc-s-actl + √stutter]] **W,WS,ÉCÉC**

WSE,IKEM Shoal Harbour. See under: **WSIKEM**

WSELILÉS /x^wsəlɪ́ɬəs/ several steep beaches,

shores, hillsides. (EC,VW) **KNEN, TFE WSELILÉS**

LÁ, E T TĚKTEKSEN. /ŋə́n' tθə x^wsəlɪ́ɬəs léʔə ʔə t

λəqtəqsən/ There are lots of bluffs on Saturna.

(LGC) [[x^w-√səɬɪf=as loc-√hig<pl>h=face]]

W,FILES

WSELIN, /x^wsəlɪ́ŋ/ to be out on the road, out

in the open. **WSELIN, TFE STI, TELKEL.** /x^wsəlɪ́ŋ' tθə sʔɪʔλəʔqəʔ/ The child is out in the road.

(LGC) | **WSELIN, TFE STELITĚKEL.** /x^wsəlɪ́ŋ' tθə

sʔəɪɪʔqəʔ/ The children are in the road.

(LGC) [[√x^wsal-i-əŋ √in_open-pers-mdl]]

W,SOLEN

WSELINTEN /x^wsəlɪ́ŋtəŋ/ has it on the road.

(DELIC) Not confirmed.. [[√x^wsal-i-əŋ-tx^w-

əŋ √in_open-pers-mdl-caus-psv]] **W,SELINTW**

[analysis uncertain]

WSELINTW /x^wsəlɪ́ŋtx^w/ you have it on the

road. (DELIC) Not confirmed.. [[√x^wsal-i-əŋ-

tx^w √in_open-pers-mdl-caus]] [analysis uncertain]

W,SOLEN

WSELNINĚT /x^wsəlɪ́ŋnĚt/ put it on the road.

(DELIC) Not confirmed.. [[√x^wsal-nin-ət √on_road-

?-trns]] **W,SOLEN**

WSELSOL,EN /x^wsəlsələŋ/ more than one

went down the road. (DELIC) Not

confirmed.. [[x^w-səl + √səl'>-əŋ loc-

pl + √in_open<actl>-mdl]] **W,SOLEN** [analysis

uncertain -- May not be the actual aspect. In related

forms the x^w functions as part of the root.] cp.

WEWSOL,EN

WS,ET,ETČES /x^wsʔətʔətčəs/ to be jealous.

(CP) [[x^w-s-ʔət + √ʔiʔtčəs loc-s-char + √jealous]]

W,Ī,TČES

WS,EU,ÍCIST teach someone. See under:

W,EU,ÍCIST

WSEU,KEN, /x^wsəw^ʔqəŋ/ to be whispering.

(LAC) [[x^w-√səw^ʔəq-əŋ<ʔ> loc-√whisper<actl>-

mdl<actl>]] **W,SEU,KEN,**

WSEWEL /x^wsəwəɬ/ playing rough. (DELIC) Not confirmed.. [[x^w-√səw-əɬ loc-√rough-dur]] [analysis uncertain]

WS,ÍCÉC stutter. See under: **WS,ÉCÉC**

WSI,IKEM /x^wsɪʔiɬəm/ Roberts Bay, Shoal

Harbour, Little Pat Bay. (ErC) **KNIL Á,LENS LE,**

TĪ,Á WSI,IKEM. /nɪʔ ʔéʔləŋ-s ləʔ tɪʔe x^wsɪʔiɬəm/

This was their home, little Pat Bay. (BJ) [[x^w-

√sɪʔiɬ<ʔ>ə-m loc-√clay<dim><actl>-mdl]] **W,WSI,KEM**

[unique diminutive]

WSIKEM /x^wsɪɬəm/

1. Shoal Harbour. (LGCnr)

2. Tsehum Harbour. (DELIC) VAR: **WSE,IKEM**

/x^wsəʔiɬəm/ (DELIC) [[x^w-√sɪɬəm loc-√ʔ?]]

WSI,NÁCEN /x^wsiʔnéčəŋ/ Gordon Head.

(literally 'becoming Saanich') (ErC) [[x^w-√seʔ=neč-

əŋ loc-√lift=tail-mdl]] **W,WSANÉC**

WSISET /x^wsɪsət/ to shake oneself, shiver.

WWSISET SEN /x^wsɪsət sən/ I'm shaking my body.

(EC,VW) | **WSISET TFE SKAXE,.** /x^wsɪsət tθə sqéxəʔ/

The dog shook himself. (EC,VW) | **EN, SU, WSISET.**

/ʔə́n-suʔ-x^wsɪsət/ Then shake yourself. (CP) | **NIĚ JE E**

ʔ **WWSISETS TFE SKAXE,.** /nɪʔ čə ʔə k^w-x^wsɪsət-s

tθə sqéxəʔ/ It was whenever the dog shook

himself. (MP) | **WSISET JE TFEU,NIĚ SKAXE, ʔ**

SĚLĚMONESSETS. /x^wsɪsət čə tθəwɪnɪʔ sqéxəʔ k^w

s-k^w4-t^ʔəməŋəsət-s/ The dog shook itself when it

got wet. (MP) | **SU, SÁTS JE TFE SKAXE,S,** "WSISET,

TEĚTAY,ÉC!" /suʔ-sət-s čə tθə sqéxəʔ-s, "x^wsɪsət,

t^ʔəkw^ʔtéyəc!" / So he said to his dog, "Shake yourself,

TEĚTAY,ÉC!" (MP) VAR: **W,ISET /x^wθísət/**

(MP) [[√x^wis-sat √shake-rflxv]] **W,ISET** [metathesis

with reflexive]

WSITEN /x^wsítəŋ/ to be shaken by someone

or something. **WWSITEN SW.** /x^wsítəŋ sx^w/ You

got shaken by someone. (EC,VW) [[√x^wis-ət-

əŋ √shake-trns-psv]] **W,ISET** [metathesis with

passive]

WSÍ,KEM /x^wsəy^ʔqəm/ Patricia Bay Reserve,

Tseycum. (EC,VW; ErC; MP; DE; IM,RS; LGC)

ŚWLÁ,ES LE, E TĚ WŚÍ,KEM. /šx^wléʔə-s ləʔ ʔə tɬ

x^wsəy^ʔqəm/ He was from Pat Bay. (CJ) | **LÁ, E TFE**

WŚÍ,KEM. /léʔə ʔə tθə x^wsəy^ʔqəm/ It was at Pat

Bay. (PP) | **U, IYES SEN OL, ʔ NE SLÁ, E TFE WŚÍ,KEM.**

/ʔuʔ-ʔiyəs sən ʔal k^w nə-s-léʔə ʔə tθə x^wsəy^ʔqəm/

I was just having fun when I was there at Pat Bay.

(PP) | **NIĚ ŽECÁ NE SYĚFOSTEN,** "NIĚ Á,LEN LE, TFE

WŚÍ,KEM TĪ,Á. /nɪʔ k^wəčə nə-s-yəθástəŋ, "nɪʔ

ʔéʔləŋ ləʔ tθə x^wsəy^ʔqəm tɪʔe/ Then I was

told, "This was the home of the Pat Bay people."

(BJ) | ǂELÁ, ES E TŁ **WSÍ, KEM** ǂ SEN, ÁS ǂSE Chris I, Catherine. /ǂélé?ə-s ʔə tɬ **x^wsáyqám** k^w s-ʔən?é-s k^wsə Chris ʔi? Catherine/ *Chris and Catherine were coming from Pat Bay.* (MP) | ÁLE, TWE ŚWLÁ, ES TFE ǂELEN TFE STÁSEL E TŁ **WSÍ, KEM**. /ʔé?ə? tɬx^wə-šx^wlé?ə-s tθə k^wáləŋ tθə stésə? ʔə ʔ x^wsáyqám/ *They were here where what became the airport near Tseycum.* (CP) VAR: SÍ, KEM, /sáyqám/ (U, QENET TFE SÍ, KEM, /ʔu?k^wánət tθə sáyqám/ *Look at Tseycum.* (MJ) VAR: SA, KEM /séyqám/ (SW) (SMILE LÁ, E TŁ SA, KEM. /smí?ə lé?ə ʔə ʔ x^wsáyqám/ *There's a dance at Pat Bay.* (HJ) [[x^w-vsáy?ǂǂ-əm loc-√clay<act>-mdl]] ǂ-SÍYEK

WSJEL, ǂÁ, SEN /x^wsǂǂk^wé?səŋ/

- early winter months (November and December), time for putting the paddles away for the bad weather. (EC, VW; LAC; LGC) *November and December are the worst times of the year for canoeing due to winds and rough water.
- December. (IM, RS) VAR: SǂEL, ǂÁ, SEN /sǂǂk^wé?səŋ/ (MP) VAR: SJEL, ǂÁ, SEN, /sǂǂk^wé?səŋ/ (EC, VW; HJ; IM, RS) [[x^w-vsǂǂ-ǂ=k^we?s-əŋ loc-√strike-ext=paddle-mdl]] ǂ-SJET

WSJOŁEŁP Tsartlip. See under: **WJOŁEŁP**

WSKELÁŁ /x^wsqələ?/ loud sound, loud voice, annoying. (DELC) VAR: SWKEL, ÁŁ /sx^wqələ?/ (DELC) *Not confirmed.* [[x^w-s-√qələ=e? loc-s-√bad=sound]] ǂ-KEL [analysis uncertain]

WSKO, Ɔ /x^wsqá?θ/ river mouth. (EC, VW) (ÁN, U, SLÁTEL TFE **WSKO, Ɔ** E TFE SĆÁÁNEW. /ʔén' u? slét?ə? tθə x^wsqá?θ ʔə tθə sćéenəx^w/ *The river mouth is full of salmon (waiting until there's enough water to go upstream).* (LGC) [[x^w-√sq=a?θ loc-√outside=edge]] ǂ-SEK

WSKSE, ǂÁL sibling of deceased parent. See under: **ŚWKSEĆÁÁŁ**

WSMEMI, MÍYE /x^wsməmi?máye?/ someone who barter well. (LGC) [[x^w-s-mə + my? + √məyə? loc-s-dim + char<dim> + √cheap<dim>]] ǂ-WSMIMÍYE

WSMEQEN /x^wsmək^wəŋ/ something that someone is always picking up. (DELC) *Not confirmed.* [[x^w-s-√mək^w-əŋ loc-s-√claim-mdl]] ǂ-SMEQEN

WSMILE /x^wsmi?ə/ likes to dance. (DELC) *Not confirmed.* [[x^w-s-√mi?ə loc-s-√dance]] ǂ-SMILE

WSMIMÍYE /x^wsmiməyə/ cheapskate, someone who barter well. (DELC) *Not*

confirmed. [[x^w-s-my + √məyə loc-s-char + √cheap]] ǂ-MEYE

WSNELENI, NI /x^wsnələnýni?/ to be always smiling (of a group of small people). (LGC) (ÁN, U, **WSNELENI, NI**, TFE STELITŁKEL. /ʔén' u? x^wsnələnýni? tθə sǂǂlí?ǂqə?/ *The children are really smiling.* (LGC) [[x^w-s-nǂǂə + náy? + √nəY? loc-s-dim<pl> + char<act> + √laugh<act>]] ǂ-WSNÍ, NI,

WSNELÍ, NI /x^wsnələýni?/ a group who are always laughing. (DELC) *Not confirmed.* [[x^w-s-náy? + √nəY? loc-s-char<act> + √laugh<act>]] ǂ-WSNÍ, NI,

WSNENÍ, EN /x^wsnənáyəŋ/ to be smiling (of a small person). (ÁN, U, **WSNENÍ, EN** TFE MEMIM, EN, SȚI, TŁKEL. /ʔén' u? x^wsnənáyəŋ tθə məmíməŋ sǂǂlí?ǂqə?/ *The little child is really smiling.* (LGC(nr)) | **WSNENÍ, EN** TFE SȚELI, TŁKEL. /x^wsnənáyəŋ tθə sǂǂlí?ǂqə?/ *The children are smiling.* (LGC) [[x^w-s-nə + √nəY? -əŋ loc-s-dim + √laugh<act>-mdl]] ǂ-NECEN

WSNÍ, NI /x^wsnáyni?/ someone who is always laughing. (IM, RS; LGC) (ÁN, U, **WSNÍ, NI**, TFE SWIU, LES. /ʔén' u? x^wsnáyni? tθə swíwłəs/ *The boy is always laughing.* (LGC) [[x^w-s-náy? + √nəY? loc-s-char<act> + √laugh<act>]] ǂ-NECEN

WSOLEN /x^wsáləŋ/ to appear in the open, get out on the road. (LGC) (**WSOLEN** TFE STELITŁKEL. /x^wsáləŋ tθə sǂǂlí?ǂqə?/ *The children came out in the open.* (LGC) [[x^w-sal-əŋ √in_open-mdl]] [analysis uncertain -- Possibly x^w is the locative prefix]

WSOLETEN /x^wsálətəŋ/ to be swelled up. (LGC) [[x^w-√sal-ət-əŋ loc-√swell-trns-psv]]

WS, ONEŁ /x^ws?ánə?/ to be obedient. (EC, VW; LAC) (**WS, ONEŁ** TFE NE NENE, /x^ws?ánə? tθə nə-ŋəná?/ *My child always listens.* (LAC) [[x^w-s-√?an-a? loc-s-√comply-dur]] ǂ-ONEŁ

WSO, SEL /x^wsa?səl/ face swells up. (DELC) *Not confirmed.* [[x^w-sa? + √sal loc-rsl<act> + √swell]] ǂ-ŚWSO, SEL,

WSOU, ET /x^wsáwət/ to put beads on a string. (EC, VW) [[x^w-√saw?ət loc-√string_beads-trns]]

WSQEQI, EŁ /x^wsk^wək^wí?ə?/ to talk quietly. (**WSQEQI, EŁ** SW OL, /x^wsk^wək^wí?ə? sx^w ?a/ *Talk quietly.* (EC, VW) [[x^w-s-k^wə + √k^wi?ə-a? loc-s-dim + √quiet-dur]]

WSTETÁ_EL /x^wstətéʔəl/ to get used to (something). (CP) [[x^w-s-tə + √teʔəl loc-stat-dim + √used_to]]

WSXOLŽEL /x^wst^hat^həʔ/ person who gets cold easily. (DELC) *Not confirmed..* [[x^w-s-^hat + √^hat loc-s-char + √cold]] **✚XOLŽEL**

WSTÁL,EM, /x^wsʎéləm/ Klallam people, Klallam territory. (CP) VAR: STÁL,EM, /sʎéləm/ (NIH ŽEČÁ ŠW ČÍ, K E TFE SKI, MEQS TFE TXEN, EN E TFIYE WILNEW STÁL,EM, /níʔ k^wəče šx^w-čəyq ʔə tθə sqiʔmæk^w-s tθə tʃənəŋ ʔə tθəyə x^wíŋəx^w sʎéləm/ *That's why the octopuses are big over there with those Klallam people.* (PP) VAR: TÁL,LEM, /ʎéləm/ (PP) [[x^w-s-√ʎeləm loc-s-√Klallam]]

WSWÁNEN /x^wswenəŋ/ loss of both parents, considered orphans. (DELC) *Not confirmed..* [[x^w-s-√wen-əŋ loc-s-√orphan-mdl] [analysis uncertain]]

WSĚPIŇEL /x^wšəpíŋəʔ/

1. to shape (something) with a knife. (LGC) (WSĚPIŇEL TFE WILNEW E TFE SKEM,EL, /x^wšəpíŋəʔ tθə x^wíŋəx^w ʔə tθə sqəməl/ *The Indian shaped the paddle.* (LGC))

2. to carve meat. (DELC) [[x^w-√šip-iŋəʔ loc-√whittle-cstm]] **✚ŠIPET**

WSÍSĚP /x^wšišəp/ to be using a knife to slice meat. (DELC) *Not confirmed..* [[x^w-ši + √šip loc-actl + √whittle]] **✚ŠIPET**

WSÍTĚN /x^wšítəŋ/ to desire, want (something). (WSÍTĚN SEN E TFE S,ĪEN, /x^wšítəŋ sən ʔə tθə sʔíʔən/ *I desired the food.* (LGC)) [[x^w-√šit-əŋ loc-√covet-mdl]] **✚ŠITĚN**

WSĚJU,ÁCT /x^wščəwéct/ to spank someone. (EC,VW) (WSĚJU,ÁCT SEN, /x^wščəwéct sən/ *I spanked them.* (LGC)| WSĚJU,ÁCT SEN TFE STĪ,ĪEL,ĶEL, /x^wščəwéct sən tθə sʎíʔʎəʔqəʔ/ *I spanked the child.* (LGC)) [[x^w-√ščəwéc-t loc-√spank-bottom-trns]] **✚ŠJET**

WSĚJOS /x^wščás/ to get hit on the face, cheek, or forehead (with a stick, for example). (CP) [[√ščə-as √strike=face]] **✚ŠEJ**

WSĚMEQEN something used for gathering. See under: ŠMEQEN

WTÁC /x^wteč/ full of smoke. (DELC) *Not confirmed..* [[x^w-√teč loc-√smoke] [analysis uncertain]]

WTÁLĶEN /x^wtélqən/ to answer, reply to someone, respond by speaking. (EC,VW; LGC)

(SU, WTÁLĶENS, "íY,." /suʔ-x^wtélqən-s, "ʔəy:."/ *He replied, "Good."* (CP)| SU, XENENS WTÁLĶEN TFE NO,ŶE, /suʔ-xənəŋ-s x^wtélqən tθə náʔtəʔ/ *So another replied.* (EC)| WTÁLĶEN TFE ČÉČIKEN, /x^wtélqən tθə čəčíqən, / *Mink replied,* (PP)| WTÁLĶEN TFE WILNEW, /x^wtélqən tθə x^wíŋəx^w/ *The Indian answered.* (LGC)| WTÁLĶEN TFE STĪLĪ,ĶEL, /x^wtélqən tθə sʎəlíʔqəʔ/ *The children replied.* (LGC)| SU, WTÁLĶENS FEU,NIĪ, "íY,." /suʔ-x^wtélqən-s θəwníʔ, "ʔəy:."/ *So she replied, "Fine."* (CP)| SU, WTÁLĶEN TFE SMOQEC, "MEQ SW EU, ŽENET TFE NE NĚNĚNE,." /suʔ-x^wtélqən tθə smák^wəč, "mák^w sx^w ʔəw k^wənət tθə nə-ŋəŋəŋəʔ."/ *So SMOQEC replied, "Take both of my daughters."* (EC,VW)) [[x^w-√tel=qin loc-√respond=voice]]

WTÁNĚNĶEN /x^wtəŋəŋqən/ to have an evening meal, any food eaten in the evening. (IM) [[x^w-√teŋəŋ=qin loc-√evening=voice]] **✚TÁNĚN**

WTÁNĚN,ĶEN, /x^wtəŋəŋqən/ to be having supper, dinner, evening meal. (EC,VW) [[x^w-√teŋəŋ[?]=qən[?] loc-√evening<actl>=voice<actl>]] **✚WTÁNĚNĶEN**

WTÁTĚL,ĶEN, /x^wtétəlqən/ to be answering, replying. (LGC) (SU, WTÁTĚL,ĶEN,S TFEU,NENI,ĪEYE, /suʔ-x^wtétəlqən-s tθəwńəníʔəyəʔ/ *So they were answering.* (MP)) [[x^w-te + √tel[?]=qin[?] loc-actl + √respond<actl>=voice<actl>]] **✚WTÁLĶEN**

WTČÁSES /x^wtčésəs/ to fistfight, fight back, defend oneself. (EC,VW; CP) (WTČÁSES TFE STĪLĪ,ĶEL, /x^wtčésəs tθə sʎəlíʔqəʔ/ *The children fought back.* (LGC)) [[x^w-√tč=esis loc-√poke=hand]] **✚TEČ**

WTŽIŽEN /x^wtk^wík^wən/ half. (EC,VW) (WTŽIŽEN OL, TFE SKO,ĶE, /x^wtk^wík^wən ʔal tθə sq^wáʔq^wəʔ/ *The drink is just half.* (LGC)| WTŽIŽEN OL, TFE SKO,ĶE,S TFE STĪ,ĪEL,ĶEL, /x^wtk^wík^wən ʔal tθə sq^wáʔq^wəʔ-s tθə sʎíʔʎəʔqəʔ/ *The kid's drink is only half.* (LGC)) [[x^w-√tW=iWən loc-√break_long=inside]] **✚TEŽ**

WTEŽSIST /x^wtək^wsíst/ to put (something, especially money) into someone's hand. (NOS SŽÁČEL TFE KAK EN, SU, WTEŽSIST E TFE TÁLE, /ŋás sk^wéčəl tθə qéq ʔən-suʔ-x^wtək^wsíst ʔə tθə télə/ *When the baby's four days old you put money in its hand.* (EC,VW)) VAR: TEŽSIST /tək^wsíst/ (LGC) (TEŽSIST SW, /tək^wsíst sx^w/ *You put it into*

his hand. (LGC) [[x^w-vtek^w=esis-t loc-vbuy=hand-trns]]

WTEKSEN /x^wtáqsən/ to accidentally step in a hole. (LGC) **WTEKSEN** E TFE. /x^wtáqsən ʔə tθə/ *Step into it (a hole or dip).* (LGC) | EWE S U, **WTEKSEN**. /ʔəwə s uʔ-x^wtáqsən/ *Don't step into a hole.* (LGC) [[√x^wtq=sən vhole=foot]]

WTEKTEL /x^wtáqtəl/ to be closed up. (LGC) **WTEKTEL**, TFE WILNEW. /x^wtáqtəl tθə x^wílhəx^w/ *The people closed up (so others can't get in).* (LGC) [[x^w-vtq-tak^ʔ loc-vshut-reprcl<actl>]] **WTKET**

WTEKÉLE /x^wtəq^wələ/ knob, handle. (DELC) *Not confirmed..* [[x^w-vtq-əlaʔ loc-vclose-actv]] **WTKET** [analysis uncertain -- the K̄ in the source is probably a typo for K̅]

WTELKIT /x^wtəlqít/ to answer, reply to someone. (LAC; CP) **WTELKIT** TFE N, TÁN. /x^wtəlqít tθə n^ˀ-tén/ *Answer your mother.* (LAC) [[x^w-vtel=qin-t loc-vrespond=voice-trns]] **WTÁLKEN**

WTELKI,T /x^wtəlqít/ to be answering someone. (CP) **WTELKI,T** SEN TFE SWIU, LES. /x^wtəlqít sən tθə swíwəs/ *I answered the young man.* (LGC) | **WTELKI,T** SW TFE STEL, TLKEL. /x^wtəlqít sx^w tθə sʔəlíʔlʔqəʔ/ *Answer the children.* (LGC) [[x^w-vtel^ʔ=qíʔ>n-t loc-vrespond<actl>=voice<actl>-trns]] **WTELKIT**

WTELKITEN /x^wtəlqítəŋ/ to be answered, replied to, responded to by someone or something. (QIN SʔÁCEL ʔ EN, SLÁ, E I, ČÁL EN, SWTELKITEN, ʔ SʔÁSENS ʔ SE S, EL, ÁLEW E ʔ SE ʔLHIF. /k^wín sk^wéčəl k^w ən^ˀ-léʔə ʔíʔ čéʔ ʔən^ˀ-s-x^wtəlqítəŋ, k^w s-sk^wésəŋ-s k^wsə sʔəlʔéləx^w ʔə k^wsə k^wʔhíθ/ *You're there for many days before they respond to you when the old people asked (for a bride) long ago.* (BJ) [[x^w-vtel=qin-t-əŋ loc-vrespond=voice-trns-psv]] **WTELKIT**

WTELTEKELO /x^wtəltəqəla/ close them. (DELC) *Not confirmed..* [[x^w-təlb + vtq-əlaʔ loc-dim<pl> + vclose-actv]] **WTKET**

WTEMKÉWÁČEN /x^wtəmq^wəwéčəŋ/ to flap the tail (as a beaver does). (SU, YÁ, S **WTEMKÉWÁČEN** I, **WTEMKÉWÁČEN**. /suʔ-yéʔ-s x^wtəmq^wəwéčəŋ ʔíʔ x^wtəmq^wəwéčəŋ/ *So he went flapping his tail and flapping his tail.* (VW) [[x^w-vtəmq^w=əwéč-əŋ loc-vflip=bottom-mdl]] **WTEMKÉ**

WTEM, YÁ, Č /x^wtəmýéʔč/ sand flea. (NÁN, U, NEN, TFE **WTEM, YÁ, Č**. /nén uʔ ɲán tθə

x^wtəmýéʔč/ *There are lots of sand fleas.* (LGC) [[x^w-vtəmýeʔč loc-vsand_flea]] [analysis uncertain]

WTENOʔ /x^wtəŋáθ/ to jump across. (EC, VW) **WTENOʔ** TFE STEL, TLKEL LÁ, E E TFE KÓ, . /x^wtəŋáθ tθə sʔəlíʔlʔqəʔ léʔə ʔə tθə q^wáʔ/ *The children jumped across the water.* (LGC) [[√x^wit-əŋ=aθ vjump-mdl=edge]] **WITEN**

WTINETEN /x^wtínətəŋ/ to be jumped at by someone or something. (SU, **WTINETENS** E T AYET. /suʔ-x^wtínətəŋ-s ʔə ʔ' ʔéyət/ *Then they are jumped at by the lingcod.* (PP) [[√x^wit-əŋ-ət-əŋ vjump-mdl-trns-psv]] **WITEN**

WTI, OFEN /x^wtiʔáθəŋ/ to exchange words, answer back and forth. (LGC) (EWE S U, **WTI, OFEN**. /ʔəwə s uʔ-x^wtiʔáθəŋ/ *Don't answer back.* (LGC) [[√x^wit=aθin vjump=mouth]]

WTIWEL /x^wtíwəl/ people from the north who used to raid the Saanich area. (EC, VW) (OOL E TFA, E, **WTIWEL!** /ʔáaʔ ʔə tθéʔə, x^wtíwəl!/ *Get aboard there, Northerner!* (BJ) | NIŁ JE LE, ŠWČELÁ, ES TFE **WTIWEL**. /níʔ čə ləʔ šx^wčələʔə-s tθə x^wtíwəl/ *That's where the northerners are from.* (MP) | ČSELÁ, E E TL TULE, **WTIWEL**, Bella Bella. /čsələʔə ʔə tʔ tuləʔ x^wtíwəl, Bella Bella/ *She was from the far north, Bella Bella.* (GB) | NIŁ ŠW O, EXS LE, TFE EŁTÁLNEW SZEŁAY, EL, S E TFE **WTIWEL**. /níʔ šx^w-ʔáʔəx^w-s ləʔ tθə ʔəʔtélhəx^w s-k^wək^wéʔíʔ-s ʔə tθə x^wtíwəl/ *That's where the people used to go to hide from the raiders from the north.* (BJ) | I, ʔŁTESNESEN ʔ STUWE I, STS YEW LE, TFE **WTIWEL**. /ʔíʔ k^wʔ-təsnəsəŋ k^w s-tuwə-ʔíʔst-s yəx^w ləʔ tθə x^wtíwəl/ *And they got to them when the Northerners must have been still paddling around.* (BJ) | NIŁ ČELÁ, ES ʔ SZELEČÁ, EL, LTE SʔÁ, EU, TW I, ʔ STESNONETS TFE **WTIWEL**. /níʔ čələʔə-s k^w s-k^wələk^wéʔəʔ-ʔtə st^ʔéʔəwtx^w ʔíʔ k^w s-təsnəŋət-s tθə x^wtíwəl/ *That's where we were hiding, Tsawout when the northerners finally caught up to us.* (MP) | VAR: ŠWTIWEL /šx^wtíwəl/ (EN, Á JE. OXNESEN LTE E TFE ŠWTIWEL. /ʔənʔé čə. ʔáx^wnəsəŋ ʔtə ʔə tθə šx^wtíwəl/ *They came. We were invaded by the northerners.* (MP) [[x^w-vtiw-il loc-vnorth-dev]] [analysis uncertain]

WTKET /x^wtqət/ to close, shut, cover something. (**WTKET** TFE N, ʔOFEN. /x^wtqət tθə n^ˀ-θáθəŋ/ *Close your mouth.* (EC, VW) [[x^w-vtq-ət loc-vshut-trns]] **TKET**

WTKETEN /x^wtqətəŋ/ to be closed, shut, covered by someone or something. (SU,

WTKETENS. /suʔ-xʷtqátəŋ-s/ Then it's closed. (MP) | **WTKETEN** E T XÁ,EL,S. /xʷtqátəŋ ʔə ʎ ʰéʔəfís/ It was closed by the Creator. (PP) | **WTKETEN** T FÁ,ENEN TFE ŠFELK. /xʷtqátəŋ tθéʔəŋəŋ tθə šθəʔqʷ/ He closed the canal. (PP) | **NIŁ** ŁS LÁ,E TFE S TÁLEKEM **WTKETEN.** /níʔ kʷs léʔə tθə sʎéləqəŋm xʷtqátəŋ/ That's where the monster was closed in. (PP) | [xʷ-√tq-ət-əŋ loc-√shut-trns-psv] ⇨ **WTKET**

WTOZEN /xʷtákwəŋ/ to flame. (EC,VW; LGC) **ČÁN,** U, **WTOZEN** TFE SČOL. /ʔén' uʔ xʷtákwəŋ tθə sčáʔ/ The wood is really flaming. (LGC) | [xʷ-√təWʷ-əŋ loc-√light-mdl] ⇨ **TÁU,**

WFÁYKEN /xʷθeyqəŋ/ to sing for (someone). (DELC) Not confirmed.. [xʷ-√θey=qəŋ loc-√ʔ=voice] [analysis uncertain -- possibly one or more typos in the source--K expected]

WFE,ITES /xʷθəʔitəs/ to have a serious, honest look on one's face. (IM,RS) **ČÁN,** U, **WFE,ITES** TFE S, OSES TFE SWIU,LES. /ʔén' uʔ xʷθəʔitəs tθə sʔásəs tθə swíwłəs/ The young man has a very honest face. (LGC) | [xʷ-√θəʔit=as loc-√true=face] ⇨ **FE,IT**

WFE,ITKEN. /xʷθəʔitqəŋ/ to tell the truth. (EC,VW) **ČU,** **WFE,ITKEN** SEN. /ʔuʔ-xʷθəʔitqəŋ' sən/ I tell the truth. (EC,VW) | [xʷ-√θəʔit=qin loc-√true=voice] ⇨ **FE,IT**

WFET /xʷθət/ to cut something right through. **WFET** SEN. /xʷθət sən/ I cut it right through. (EC,VW) | [√xʷθ-ət √cut_through-trns] ⇨ **WET**

WFILES /xʷθifəs/

1. to be steep (hill or shore). (EC,VW; BJ)
2. a steep beach, shore, hillside. (EC,VW) **ČÁN,** U, **WFILES** TFE TĚKTEKSEN. /ʔén' uʔ xʷθifəs tθə ʎəqtəqsən/ Saturna has some very steep bluffs. (LGC) | VAR: **FILES** /θifəs/ (CP) | [xʷ-√θif=as loc-√high=face] ⇨ **FILEN** [analysis uncertain -- See the diminutive form] cp. **WEWFI,LES**

WFISSET shake self. See under: **WSISSET**

WTÁ,EU,TW Tsawout. See under: **SXÁ,EU,TW**

WTÁP /xʷtəp/ to be interrupted, push aside an activity when something else comes up. (LGC) **WTÁP** TFE SLÁNI. /xʷtəp tθə sčéniʔ/ The lady was interrupted. (LGC) | [xʷ-√təp loc-√busy] ⇨ **ČÁP**

WTAYEMEN /xʷtəyəmən/ Johns Island (north of Spieden Island). (ErC) | [xʷ-√təyəm-əŋ loc-√ʔ-mdl]

WTE,ČČI,ELO. /xʷtəʔkʷkʷiʔəláʔ/ to wash dishes or other food serving and preparation items. (EC,VW) **WTE,ČČI,ELO,** TFE S TĪ, TĚLKEL. /xʷtəʔkʷkʷiʔəláʔ tθə sʎiʔʎəʔqəʔ/ The child washed the dishes. (LGC) | VAR: **TE,ČI,ELE,** /təʔkʷiʔələʔ/ **TE,ČI,ELE,** TFE S TĪ, TĚLKEL. /təʔkʷiʔələʔ tθə sʎiʔʎəʔqəʔ/ The child washed the dishes. (LGC) | VAR: **TE,ČI,ILE,** /təʔkʷiʔiləʔ/ (LGC) **TE,ČI,ILE,** SEN. /təʔkʷiʔiləʔ sən/ I washed dishes. (LGC) | **TE,ČI,ILE,** TFE Tim. /təʔkʷiʔiləʔ tθə Tim/ Tim washed dishes. (LGC) | [xʷ-√təWʷ=kʷiʔ-əlaʔ loc-√clean=interior-actv] ⇨ **ČÁU,**

WTE,ČOSEN wash face. See under: **TE,ČOSEN**

WTE,ČOSEN. /xʷtəʔkʷásəŋ/ to be washing one's face. **WTE,ČOSEN,** SEN /xʷtəʔkʷásəŋ' sən/ I'm washing my face now. (EC,VW) | [xʷ-√təWʷ=as-əŋ] loc-√clean=face-mdl<actl>] ⇨ **TE,ČOSEN**

WTE,ČOST /xʷtəʔkʷást/ to wash someone's face. (EC,VW) **WTE,ČOST** TFE S, OSESS TFE S TĪ, TĚLKEL. /xʷtəʔkʷást tθə sʔásəs-s tθə sʎiʔʎəʔqəʔ/ Wash the child's face. (LGC) | [xʷ-√təWʷ=as-t loc-√clean=face-trns] ⇨ **TE,ČOSEN**

WTE,ČSEN,EN. /xʷtəʔkʷsəŋəŋ/ to be washing one's feet. **WTE,ČSEN,EN,** SEN /xʷtəʔkʷsəŋəŋ' sən/ I'm washing my feet. (EC,VW) | [xʷ-√təWʷ=sən-əŋ] loc-√clean=foot-mdl<actl>] ⇨ **ČÁU,**

WTE,ČSISEN. /xʷtəʔkʷsísəŋ/ to be washing one's hands. **WTE,ČSISEN,** SEN /xʷtəʔkʷsísəŋ' sən/ I'm washing my hands. (EC,VW) | [xʷ-√təWʷ=esis-əŋ] loc-√clean=hand-mdl<actl>] ⇨ **ČÁU,**

WTELKIN,EN. /xʷtəʔqinəŋ/ to be putting water in the mouth. **WTELKIN,EN,** SEN. /xʷtəʔqinəŋ' sən/ I put water in my mouth. (EC,VW) | [xʷ-√təʔqin] loc-√drip=voice<actl>-mdl<actl>] ⇨ **WTELKIT**

WTELKISE /xʷtəʔqísə/ put water in your mouth. (EC,VW) | [xʷ-√təʔqin-t-sə loc-√drip=voice-trns-2obj] ⇨ **WTELKIT**

WTELKIT /xʷtəʔqít/ to put water into someone's mouth. **WTELKIT** SEN. /xʷtəʔqít sən/ I dropped water in his mouth. (EC,VW) | **WTELKIT,** **WTELKIT** TFE N, EN, INES. /xʷtəʔqít, xʷtəʔqít tθə n-ʔəŋʔiŋəs/ Drop water, drop water in your grandchildren's mouths. *These are the words to the robin's song. (EC,VWb) | [xʷ-√təʔqin-t loc-√drip=voice-trns]

WTEM,EWIC /x^wtəməwíc/ tailbone. (LAC) cp. **STEM,OWEC** (ŚÁCEN TFE NE **WTEM,EWIC**. /sécəŋ tθə nə-x^wtəməwíc/ *My tailbone aches.* (LGC) [[x^w-v^ləmə=awič loc-vbone=back]] **WSTOM**,

WTESEN /x^wtəəsəŋ/ hammer, maul. (DELIC) *Not confirmed.* [[x^w-v^lis-əŋ loc-vnail-mdl]] **WZSET**

WTESINEL /x^wtəəsínəł/ to nail. (DELIC) VAR: **TESINEL** /təəsínəł/ (LGC) **WTESINEL** TFE **WILNEW**. /təəsínəł tθə x^wíŋəx^w/ *The Indians nailed.* (LGC) [[x^w-v^lis-ínəł loc-vnail-cstm]] **WZSET**

WTEU,ÁCEN /x^wtəəwécəŋ/ to sit down (on a chair or something else off the ground), take a seat. (**WTEU,ÁCEN** SW. /x^wtəəwécəŋ s^x^w/ *Go sit down.* (AJ)|U, **WTEU,ÁCEN** SW OL. /ʔuʔ-x^wtəəwécəŋ s^x^w ʔał/ *Just sit yourself down.* (EC,VW)|STEN SW OL. **WTEU,ÁCEN** SW OL. /štəŋ s^x^w ʔał. x^wtəəwécəŋ s^x^w ʔał/ *Come on in! Sit down!* (EC,VW)|YÁ, SW OX E TFE LETÁM. EN, SU, **WTEU,ÁCEN** E TFE SFEWÁCEN. /yéʔ s^x^w ʔáx^w ʔə tθə lətém. ʔəŋ-suʔ-x^wtəəwécəŋ ʔə tθə stəəwécəŋ/ *Go over to the table. Then sit in a chair.* (AJ) [[x^w-v^ləʔ=əweč-əŋ loc-vupon=bottom-mdl]] **WZÁ,ET**

WTEU,Á,ĆEN /x^wtəəwéʔčəŋ/ to be sitting down. (**WTEU,Á,ĆEN** SW OL. /x^wtəəwéʔčəŋ s^x^w ʔał/ *Sit down. (Said to someone who just came in.)* (EC,VW)|ZŁ**WTEU,Á,ĆEN**, TSE SKEKEL, /k^wʔ-x^wtəəwéʔčəŋ tsə sq^wəq^wəl/ *Sunset.* (EC,VW) [[x^w-v^ləʔ=əwečʔč-əŋ loc-vupon=bottom<actl>-mdl<actl>]] **WZTEU,ÁCEN**

WTEU,ÁCS /x^wtəəwécəs/ sit me down. (**WTEU,ÁCS** SW. /x^wtəəwécəs s^x^w/ *You sat me down.* (EC,VW)|**WTEU,ÁCS** ES. /x^wtəəwécəs-əs/ *He/she sits me down.* (EC,VW)|**WTEU,ÁCS** ES TFEU,NIL. /x^wtəəwécəs-əs tθəwńíʔ/ *He sat me down.* (EC,VW) [[x^w-v^ləʔ=əweč-t-s loc-vupon=bottom-trns-1sgobj]] **WZTEU,ÁCT**

WTEU,ÁCSE /x^wtəəwécəsə/ sit you down. (**WTEU,ÁCSE** SEN. /x^wtəəwécəsə sən/ *I sat you down.* (EC,VW) [[x^w-v^ləʔ=əweč-t-sə loc-vupon=bottom-trns-2obj]] **WZTEU,ÁCT**

WTEU,ÁCT /x^wtəəwécət/ to sit someone down. (U, **WTEU,ÁCT** SW OL. /ʔuʔ-x^wtəəwécət s^x^w ʔał/ *You just sat him down.* (EC,VW)|**WTEU,ÁCT** ES. /x^wtəəwécət-əs/ *He/she sits him/her down.* (EC,VW) [[x^w-v^ləʔ=əweč-t loc-vupon=bottom-trns]] **WZTEU,ÁCEN**

WTEU,ÁCTEN /x^wtəəwécətəŋ/ to be sat down by someone or something. (**WTEU,ÁCTEN** SEN. /x^wtəəwécətəŋ sən/ *He/she sat me down.* (EC,VW)|**WTEU,ÁCTEN** SW. /x^wtəəwécətəŋ s^x^w/

He/she sat you down. (EC,VW) [[x^w-v^ləʔ=əweč-t-əŋ loc-vupon=bottom-trns-mdl]] **WZTEU,ÁCT**

WTEU,ÁCTOL,W /x^wtəəwécətálx^w/ sit us down. (**WTEU,ÁCTOL,W** SW. /x^wtəəwécətálx^w s^x^w/ *You sat us down.* (EC,VW) [[x^w-v^ləʔ=əweč-t-álx^w loc-vupon=bottom-trns-1pobj]] **WZTEU,ÁCT**

WTISEĆEN /x^wtəísəčən/ Lopez Island. (ErC) [[x^w-v^lis=əčən loc-vnail=center]] **WZISEN**

WTIXES /x^wtəíxəs/ Observatory Hill. (ErC) [possibly 'baring the teeth, grimacing'] [[x^w-v^lix=as loc-vʔ=face]]

WTOTUEĆ /x^wtəatwəč/ bottom. (DELIC) *Not confirmed.* [[x^w-v^lat=əweč loc-vbottom=bottom]] [analysis uncertain]

WTSOSNEN /x^wtəsásnəŋ/ to be punched in the face by someone or something accidentally. (QENNEW E SW Z NE **WTSOSNEN**? /k^wənnəx^w ə s^x^w k^w nə-s-x^wtəsásnəŋ?/ *Did you see him hit me (not controlled)? ("Like he was sleeping and rolled over and hit me.")* (EC,VW) [[x^w-v^ləs=as-nax^w-əŋ loc-vpound=face-nctrns-psv]] **WZTSOSNEW**

WTSOSNEW /x^wtəsásnəx^w/ to manage to hit someone in the face. (LAC) (**WTSOSNEW** SEN TFE NE ŚEMÁN. /x^wtəsásnəx^w sən tθə nə-šəmén/ *I punched my enemy in the face.* (LAC) [[x^w-v^ls=as-nax^w loc-vpound=face-nctrns]] **WZES**

WTSOSS /x^wtəsáss/ punch me in the face. (QENNEW E SW ZSE SWÍ,KE, **WTSOSS**? /k^wənnəx^w ə s^x^w k^wsə swəýqəʔ x^wtəsáss?/ *Did you see the man who hit me in the face?* (EC,VW) [[x^w-v^ls=as-t-s loc-vpound=face-trns-1sgobj]] **WZTSOST**

WTSOSSE /x^wtəsássə/ punch you in the face. (QENNEW SEN ZSE SWÍ,KE, **WTSOSSE** /k^wənnəx^w sən k^wsə swəýqəʔ x^wtəsássə/ *I saw the man who hit you in the face.* (EC,VW)|QENNEW E SW ZSE SWÍ,KE, **WTSOSSE** HÁLE? /k^wənnəx^w ə s^x^w k^wsə swəýqəʔ x^wtəsássə helə?/ *Did you see the man who hit you folks?* (EC,VW) [[x^w-v^ls=as-t-sə loc-vpound=face-trns-2obj]] **WZTSOST**

WTSOST /x^wtəsást/ to punch someone in the face. (LAC) (QENNEW E SW ZSE SWÍ,KE, **WTSOST** FEU,NIL. /k^wənnəx^w ə s^x^w k^wsə swəýqəʔ x^wtəsást θəwńíʔ/ *Did you see the man who hit her?* (EC,VW)|**WTSOST** SEN TFE NE ŚEMÁN. /x^wtəsást sən tθə nə-šəmén/ *I hit my enemy in the face.* (LAC)|QENNEW E SW ZSE SWÍ,KE, Z **WTSOSTS**? /k^wənnəx^w ə s^x^w k^wsə swəýqəʔ k^w s-x^wtəsást-s?/ *Did you see the man hit him?* (EC,VW)|QEN,IS E SW

¿ NE SWTSOST? /kʷənís ə sɣʷ kʷ nə-s-xʷtʰsástʰ/?
Did you watch me hit him? (EC,VW) [[xʷ-√tʰs=as-
t loc-√pound=face-trns]] **WTSOST**

WTSOSTEN /xʷtʰsástəŋ/ to be punched in the
face by someone. (EC,VW) (QENNEW SEN TFE
SWÍ,KE, ¿ EN, SWTSOSTEN. /kʷənnəxʷ sən tθə
swáyqə? kʷ ən-s-xʷtʰsástəŋ/ I saw the man hit you
in the face. (EC,VW)| QEN,IT E SW ¿SE SWÍ,KE, ¿ NE
SWTSOSTEN? /kʷənít ə sɣʷ kʷsə swáyqə? kʷ nə-
s-xʷtʰsástəŋ?/ Did you watch the man hit me?
(EC,VW)| QENNEW E SW ¿SE SWÍ,KE, ¿ NE
SWTSOSTEN? /kʷənnəxʷ ə sɣʷ kʷsə swáyqə? kʷ
nə-s-xʷtʰsástəŋ?/ Did you see the man hit me?
(EC,VW)| QEN,IT E SW ¿ EN, SWTSOSTEN? /kʷənít ə
sɣʷ kʷ ən-s-xʷtʰsástəŋ?/ Did you see him hit you?
(EC,VW)| QENNEW E SW ¿ NE SWTSOSTEN?
/kʷənnəxʷ ə sɣʷ kʷ nə-s-xʷtʰsástəŋ?/ Did you
see him hit me? (EC,VW) [[xʷ-√tʰs=as-t-əŋ loc-
√pound=face-trns-psv]] **WTSOST**

WTSOSTEN /xʷtʰsástəŋ/ being punched in
the face by someone. (EC,VW) (WTSOSTEN, TFE
SWIU,LES E TFE STI,TELKEL. /xʷtʰsástəŋ tθə
swíwłəs ʔə tθə sɣíʔɣəʔqəʔ/ The kid was punching
the young man on the face. (LGC) [[xʷ-√tʰs=a<ʔ>s-t-
əŋ<ʔ> loc-√pound=face<actl>-trns-psv<actl>]]
WTSOSTEN

WTSOSTOL, W /xʷtʰsástáxʷ/ punch us in the
face. (QENNEW E SW ¿SE SWÍ,KE, WTSOSTOL, W?
/kʷənnəxʷ ə sɣʷ kʷsə swáyqə? xʷtʰsástáxʷ/?
Did you see the man who hit us? (EC,VW)| QENNEW
E SW ¿SE SWÍ,KE, ¿ SWTSOSTOL, WS? /kʷənnəxʷ ə
sɣʷ kʷsə swáyqə? kʷ s-xʷtʰsástáxʷ-s?/ Did you
see the man hit us? (EC,VW) [[xʷ-√tʰs=as-t-
áxʷ loc-√pound=face-trns-lpobj]] **WTSOST**

WTEC /xʷʔáç/
1. steep shore, drop-off. (CP) (WTEC TFE STÁSEL
E TFE XÍXEN. /xʷʔáç tθə stésəʔ ʔə tθə tʰíxʷəŋ/
There is a steep drop-off close to the point. (LGC)
2. Deadman Bay (on San Juan Island).
(ErC)
3. Shady Creek (Tsawout). (WTEC TFE SNÁS
TFE TETA, YET. /xʷʔáç tθə sné-s tθə tətáyət/ The
name of TETAYET is WTEC. (LGC) [[xʷ-√ʔç loc-
√under]] **TEC**

WTEKI, EM /xʷʔəqíʔəm/ Lyll Creek and
Harbour. (DELC) Not confirmed.. [[xʷ-
√ʔəqíʔəm loc-√Lyll_Creek]]

WTEKTNEC /xʷʔəqtnəç/ cougar, mountain
lion. Puma concolor. (EC,VW; IM,RS; CP)
(CLWTEKTNEC. /çʔ-xʷʔəqtnəç/ Get caught by a

cougar. (The /xʷ/ is optional here) (EC,VW) VAR:
TEKTNEC /ʔəqtnəç/ (CP) [[xʷ-√ʔəqtnəç loc-
√long=tail]] **IAKT** [analysis uncertain --
unaccounted for stressed /ə/]

WTELEZAN, EN /xʷʔələkʷéŋəŋ/ to be
thinking, wondering, searching one's mind.
(LAC) (WTELEZAN, EN, TFE SWIU,LES. /xʷʔələkʷéŋəŋ/
tθə swíwłəs/ The young man is searching his mind
(and staring at the kids). (LGC) [[xʷ-
√ʔləʔ=iWəŋ<ʔ>-əŋ<ʔ> loc-√seek=inside<actl>-
mdl<actl>]] **TLÁ, EN**

WTI /xʷʔíʔ/ to be stingy. (CP) (WTI, TFE
SWIU,LES. /xʷʔíʔ tθə swíwłəs/ The young man is
stingy (he won't give anything). (LGC)| WTI, YEW TFE
SPOOL. /xʷʔíʔ yəxʷ tθə spáal/ Raven must have
been stingy. (CP) [[xʷ-√ʔíʔ loc-√want]] **TI**,

WTIKOSEN /xʷʔíqʷásəŋ/ to wink. (EC,VW;
LAC) (WTIKOSEN SEN /xʷʔíqʷásəŋ sən/ I winked.
(EC,VW) [[xʷ-√ʔíqʷ=as-əŋ loc-√wink=face-mdl]]

WTIKOST /xʷʔíqʷást/ to wink at someone.
(CP) (WTIKOST SEN /xʷʔíqʷást sən/ I winked at
him/her/them. (EC,VW) VAR: TI, KOST /ʔíqʷást/
(TI, KOST SEN. /ʔíqʷást sən/ I winked at
him/her/them. (LGC) [[xʷ-√ʔíqʷ=as-t loc-
√wink=face-trns]] **WTIKOSEN**

WTIKOSTEN /xʷʔíqʷástəŋ/ to be winked at
by someone. (LAC) (WTIKOSTEN SEN.
/xʷʔíqʷástəŋ sən/ Someone winked at me. (EC,VW;
LAC) VAR: TIKOSTEN /ʔíqʷástəŋ/ (LGC) [[xʷ-
√ʔíqʷ=as-t-əŋ loc-√wink=face-trns-psv]]
WTIKOSEN

WTLO, ES /xʷʔláʔəs/ to be looking around,
turning one's head back and forth. (EC,VW;
LGC) (HO, NEU, TFE U, SÁN OL, I, WTLO, ES E TFE N,
Á, LEN /háʔ nəw' tθə uʔ-sén ʔal' ʔíʔ xʷʔláʔəs ʔə
tθə n-ʔéʔləŋ/ When anyone comes in and looks
around your house (MP) VAR: TLO, ES /ʔláʔəs/
(LGC) (U, TLO, ES OL, TFE SWIU,LES. /ʔuʔ-ʔláʔəs ʔal'
tθə swíwłəs/ The young man was just looking
around. (LGC)| U, TLO, ES OL, TFE SŠTENISTW TFE
COO. /ʔuʔ-ʔláʔəs ʔal' tθə sŠtəŋístxʷ tθə káa/ The
driver of the car was just looking around.
(LGC) [[xʷ-√ʔləʔ=as loc-√seek=face]] **TLÁ, EN**

WTL, TL, O, ES /xʷʔíʔíʔláʔəs/ to be repeatedly
looking around, turning one's head back
and forth. (EC,VW) (U, HÍ ¿ SI, EL, OL, ELTENS I,
WTL, TL, O, ES. /ʔuʔ-háy kʷ s-iʔ-ʔəʔíʔáʔəŋ-s ʔíʔ
xʷʔíʔíʔláʔəs/ They're just driven and looking around.
(MP) [[xʷ-ʔíʔ + √ʔləʔ=as loc-rep + √seek=face]]
WTLO, ES

WṬSAXEN /x^wʎ́sɛ́xən/ to rupture, burst open, rip open (as a dropped sack of flour). (EC,VW) **ÁN**, **YEW** U, **WṬSAXEN** TFE SKONI,S. /ʎ́én' yəx^w u? x^wʎ́sɛ́xən tθə sq^wáŋi7-s/ *Their heads really must have been split.* (CP) VAR: **TṬSAXEN** /ʎ́sɛ́xən/ (LGC) **ṬṬSAXEN** TFE N, TÍYE. /ʎ́sɛ́xən tθə n'táyə/ *Your tire blew out.* (LGC) | **TṬSAXEN** TFE TÍYES TFE STI,TELKEL. /ʎ́sɛ́xən tθə táyə-s tθə sʎ́i7ʎ́əʃqəʃ/ *The child's tire blew up (burst).* (LGC) [x^w-vʎ́sɛ́xən loc-vgash=arm] ⇨ **TES**

WU,Á /x^wuʎ́é/

1. not yet, never yet. **WU,Á** LE, SEN. /x^wuʎ́é ləʔ sən/ *I never yet.* (EC,VW) | **WU,Á** LE, SEN S ILEN. /x^wuʎ́é ləʔ sən sə ʎ́iʃən/ *I haven't eaten yet.* (EC,VW) | **WU,Á** SEN S U, COUNEW. /x^wuʎ́é sən s ʎ́uʔ-čáwnəx^w/ *I never got to use it yet.* (EC,VW) | **WU,Á** S E TEW_KILET. /k^w s-x^wuʎ́é-s s ʔə táx^w qílat/ *Before noon.* (EC,VW) | **WU,Á** SE, CTOLES. /x^wuʎ́é sə čtáləs/ *Before you're married.* (EC,VW) | **WU,Á** N EN, MESEN. /x^wuʎ́é-n ʔən-másən/ *That I haven't yet done your gall bladder.* (PP) | **WU,Á** S CTOLES. /k^w nə-s-x^wuʎ́é sə čtáləs/ *Before I got married.* (EC,VW) | **WU,Á** S TEW_KILET I, ÁN, SEN **ŁŁQÁ**. /x^wuʎ́é sə táx^w qílat ʎ́iʔ ʎ́én' sən k^wʃ-k^wéj/ *It's not noon yet and I'm already hungry.* (EC,VW) | **WU,Á** SEN SE, S ILEN, I, TÁ, ŁLTÁCEL. /x^wuʎ́é sən səʔ sə ʎ́iʃən, ʎ́iʔ ʎ́éʔ k^wʃ-téčəl/ *I haven't eaten yet and he's here again.* (EC,VW) | **WU,Á** LE, SW S CTOLES I, QEN,SI SEN. /x^wuʎ́é ləʔ sx^w sə čtáləs ʎ́iʔ k^wənsí sən/ *You weren't married yet when I saw you (last).* (EC,VW) | **WU,Á** LE, SEN S CTOLES I, QEN,SI SEN. /x^wuʎ́é ləʔ sən sə čtáləs ʎ́iʔ k^wənsí sən/ *I wasn't married yet when you saw me.* (EC,VW) | **WU,Á** SE, ŁITEN **ŁSE** XEBQÁLESA,KS. /x^wuʎ́é səʔ ʃt^əʃitəŋ k^wsə xəpk^wéləseʔq-s/ *His genitals were not yet cut.* (PP)

2. wait awhile. **WU,Á** OL. /x^wuʎ́é ʔal/ *Wait awhile.* (EC,VW) | **WU,Á** SW OL, SE, ITET. /x^wəwé sx^w ʔal səʔ ʎ́itət/ *Wait awhile before going to bed.* (EC,VW) VAR: **WEU,Á** /x^wəwé/ | **WEU,Á** SEN **ŁE**, SE, ITET. /x^wəwé sən k^wəʔ səʔ ʎ́itət/ *I haven't gone to bed yet.* (EC,VW) | **TWE** SXÁLEŁ **Ł** **SWEU,ÁS** S NOT ES TFE S,OXE. /tx^wə-sxéʃəʃ k^w s-x^wəwé-s s ŋát-əs tθə sʎ́áx^wəʔ/ *He got sick when he had not yet eaten the clams.* (EC,VW) | **WEU,Á** S ILEN E **Ł** SŁLEMETS. /x^wəwé s ʎ́iʃən ʔə k^w s-k^wʃ-ʎ́əmət-s/ *It was before they ate when they got up.* (CP) [√x^wwe vnot_yet]

WUĆISTENEK /x^wʎ́əw'čistənəq/ teacher. (DELCO) *Not confirmed.* [x^w-vʎ́əw'čis-t-ənəq loc-vteach_how-trns-hab] ⇨ **W,EU,ÍCIST**

WUI,ĆISTEL /x^wiʎ́čistəl/ teaching each other. (DELCO) *Not confirmed.* [√x^wiʎ́čis-tal vteach<actl>-rcprcl] ⇨ **WICIS** [analysis uncertain -- There are problems in the source for this set of words. The U in the source is probably a mistake. See under **WICIST**.]

WXEL,JUST /x^wxəl'část/ to roll something up. (EC,VW) (possibly also means to 'tack', move the sail to turn) [x^w-vʎ́xəl'č-əś-as-t loc-vturn_around<actl>-rcpnt-trns] ⇨ **XELEJ**

WXEL,JO,ST /x^wxəl'čáʔst/ to be rolling something up. **ŁŁWXEL,JO,ST** SEN /k^wʃ-x^wxəl'čáʔst sən/ *I'm rolling it up now.* (EC,VW) [x^w-vʎ́xəl'č-aʎ-s-t loc-vroll_up-rcpnt<actl>-trns] ⇨ **WXEL,JUST**

WYÁL, KEN /x^wyélqən/

1. to return, go back. (EC,VW; LAC; CP) **ÁNÁ**, **WYÁL, KEN**. /néʔ x^wyélqən/ *Come back.* (RS) | **EWE** S I, YÁ, **WYÁL, KEN**. /ʎ́əwə s ʎ́iʔ-yéʔ x^wyélqən/ *He didn't go back.* (MP) | **SU**, **WYÁL, KENS**. /suʔ-x^wyélqən-s/ *So he returned.* (CP) | **WYÁL, KEN** TFE **ŚÁM**. /x^wyélqən tθə śém/ *Turn of the tide.* (CP) | **YOF** OL, **EU**, **WYÁL, KEN**. /yáθ ʔal ʎ́əw' x^wyélqən/ *They always come back.* (LGC) | **ISTÁ** YÁ, **WYEL, KEN** ČTÁT. /ʎ́isté yéʔ x^wyélqən čtét/ *Let's go back and ask him.* (MP; EC,VW) | **SU**, **WYÁL, KENS** YÁ, E TFE **SKELENS**. /suʔ-x^wyélqən-s yéʔ ʔə tθə sq^wələŋ-s/ *So he went back to his barbecue.* (EC,VW) | **XEN**, **ÁN**, SE, I, EN, **Á** **WYÁL, KEN**. /x^wənʔəŋ' səʔ ʎ́iʔ ʎ́ənʔé x^wyélqən/ *They'll be that way and come back.* (BJ) | **TU**, **HO**, SE, **SW** TU, **QENNEN** I, **ŁŁWYÁL, KEN** YÁ. /tuʔ-háʔ səʔ sx^w tuʔ-k^wənnəŋ ʎ́iʔ k^wʃ-x^wyélqən yéʔ/ *If they kind of see you, they will go back.* (PP) | **XENÁTEN** **Ł** SYÁ, **ŁSE**, **WYÁL, KEN** E **ŁSE** **ŚWĆSELÁ**, ES. /xənətəŋ k^w s-yéʔ-s k^wəʔ x^wyélqən ʔə k^wsə śx^wčsəl'éʔə-s/ *They say she went back to where she came from.* (GB) | **SU**, YÁ, **S** **WYÁL, KEN** YÁ, **OX** E TFE **ŚWLÁ**, ES **ŁS** **Á**, **LENS** FEU, NENI, LEYE. /suʔ-yéʔ-s x^wyélqən yéʔ ʎ́áx^w ʔə tθə śx^wléʔə-s k^ws ʎ́éʔləŋ-s θəw'nəniʔʃəyəʔ/ *So he went and returned to where their (the women's) house was.* (GB) | **SYÁ**, **S** U, **WYÁL, KEN** **OXNESEN** TʃÁ, E XÁ, XE, TENEW ŁÁU, ELNEW. /s-yéʔ-s ʎ́uʔ-x^wyélqən ʎ́áx^wnəsəŋ tθéʔə xéʔxəʔ təŋəx^w ʃéwəlŋəx^w/ *They returned going toward that sacred land, Mt. Newton.* (GB) | **SU**, **WYÁL, KENS** TFE **SQTO**, **ŁSE** **QENN** ES LE, **SKOKI**, **SMÍEF**. /suʔ-x^wyélqən-s tθə sk^wtáʔ k^wsə k^wənn-əs ləʔ sq^wáq^wiʔ sməyəθ/ *Raven returned to*

the dead deer he saw. (MP) | HÍ FE NO, XE, HO, DÍYEMT ES TFE SZÁ, S SÍLIXES, I, NIL SU, WYÁL, KENS EN, Á ZS U, STÁN OL, . /háy θə ná?t^θə?, há? táyəmt-əs tθə sk^wé? -s šííxəs, ?i? ní? su? -x^wyélqən-s ?ən?é k^ws u?-stéj ?al/ *The other one, when she puts on her paint, it will come back to whatever it was.* (EC, VW) | NE STI, Ž NE SQENNONE ŽE EN, Á, EW Ž STÁ, S WYÁL, KEN. /nə-slí? k^w nə-s-k^wənnáŋə k^wə ?ən?é-?əx^w k^w s-łé? -s x^wyélqən/ *I want to come see you again.* (EC, VW) | TEW, KILET I, EN, Á WYÁL, KEN I, TÁ, EU, ŁÁĆSET I, JÁŃ, STIKIUHOŁ. /təx^w qíłət ?i? ?ən?é x^wyélqən ?i? łé? əw' fécəsət ?i? čěj' stiqiwhá? / *It was noon, and when they came back it was also dark and they got home by horse.* (BJ) | NÁ, WYÁL, KEN I, TÁ, ŽLYÁ, ŽI, LEN WYÁL, KEN TFE QENÁŁ Ž SAXENS E TFA, E. /né? x^wyélqən ?i? łé? k^w4-yé? t^θí?ləŋ x^wyélqən tθə k^wəné? k^w s-?éxəŋ-s ?ə tθé?ə/ *He came and returned and again he went up and returned how many times he did that.* (CP)

2. to turn around a bend.

(CP) [[v^{x^w}yélqən vreturn]] [analysis uncertain -- this may have a lexical suffix, but the /x^w-/ is definitely not a prefix]

WYÁL, KENNONET /x^wyélqənnánə?/ to manage to get back. (WYÁL, KENNONET TFE WENITEM. /x^wyélqənnánə? tθə x^wənítəm/ *The white man managed to get back.* (LGC)) [[x^w-v^{yélqən}-nənə? loc-vreturn-ncmdl]] **WYÁL, KEN**

WYÁL, KENSET /x^wyélqənsət/ to get back, return. (WYÁL, KENSET TFE ELTÁLNEW. /x^wyélqənsət tθə ?ə?téləx^w/ *The person got back.* (LGC)) [[x^w-v^{yélqən}-sət loc-vreturn-rflxv]] **WYÁL, KEN**

WYÁL, KENTEL /x^wyélqəntəl/ to take each other back. (WYÁL, KENTEL TFE STELI TŁKEL. /x^wyélqəntəl tθə słəlil'qə? / *The children took each other back.* (LGC)) [[x^w-v^{yélqən}-tal loc-vreturn-rcprcl]] **WYÁL, KEN**

WYÁL, KENTEN /x^wyélqəntəŋ/ to be returned by someone, allowed to go back. (LGC) (WYÁL, KENTEN SEN. /x^wyélqəntəŋ sən/ *I was taken back.* (LGC) | WYÁL, KENTEN SEN E TI, Á ÁÁNEŽ. /x^wyélqəntəŋ sən ?ə tí?e ?éənək^w/ *They took me back today.* (LGC)) [[x^w-v^{yélqən}-tx^w-əŋ loc-vreturn-caus-psv]] **WYÁL, KENTW**

WYÁL, KENTW /x^wyélqəntx^w/ to return something or someone, allow someone or something to go back. (LGC) (WYÁL, KENTW TFE STI, TELKEL. /x^wyélqəntx^w tθə słil'qə? / *Let the child go back.* (LGC) | WYÁL, KENTW TFE S, ILE, .

/x^wyélqəntx^w tθə s?í?ə?/ *Take back what you bought.* (LGC)) [[x^w-v^{yélqən}-tx^w loc-vreturn-caus]] **WYÁL, KEN**

WYEL, EL, KEN /x^wyələlqən/ more than one to go back. (DEL) *Not confirmed.* [[x^w-v^yə?lqən loc-vreturn<pl>]] **WYÁL, KEN**

WYEL, KENISTEN /x^wyəlqənistəŋ/ to be returned by someone. (EWE ŽE, S WYEL, KENISTEN. /?əwə k^wə? s x^wyəlqənistəŋ/ *It was not returned.* (LGC)) [[x^w-v^{yélqən}-ŋ'>i-stx^w-əŋ loc-vreturn-rel<act>-caus-psv]] **WYEL, KEN, ISTW**

WYEL, KENISTW return it. *See under:* **WYEL, KENISTW**

WYEL, KENOST /x^wyəlqənást/ to take something back, return something. (WYEL, KENOST SW TFE N, S, ILE, . /x^wyəlqənást sx^w tθə n'-s?í?ə?/ *You returned the thing you bought.* (LGC)) [[x^w-v^{yélqən}-as-t loc-vreturn-rcpnt-trns]] **WYÁL, KEN**

WYEL, KENOSTEN /x^wyəlqənástəŋ/ to be taken back, returned, repossessed by someone. (Usage: Usually used for objects, not people) (LGC) (EWE ŽE, S WYEL, KENOSTEN TFE WYELMEWĆES ŁTE. /?əwə k^wə? s x^wyəlqənástəŋ tθə x^wyəl məx^wčəs-?tə/ *Our family rattle was not returned.* (LGC)) [[x^w-v^{yélqən}-as-t-əŋ loc-vreturn-rcpnt-trns-psv]] **WYEL, KENOST**

WYEL, KENISTW /x^wyəlqənistx^w/ to return something. (EC, VW(nr); LAC; LGC) (WYEL, KENISTW TFE N, SÁ, EYEL, . /x^wyəlqənistx^w tθə n'-s-?é?əyəl/ *Bring back what you borrowed.* (LAC) | WYEL, KENISTW TFE NE SKEMEL, .

/x^wyəlqənistx^w tθə nə-sqəmə? / *Return my paddle.* (LGC)) VAR: WYEL, KENISTW /x^wyəlqənistx^w/ (WYEL, KENISTW TFE N, SČÁ, ČE, . /x^wyəlqənistx^w tθə n'-sčé?čə? / *Take your friend back.* (LGC)) VAR: WEL, KENISTW /x^wəlqənistx^w/ (LGC) (WEL, KENISTW TFE CEPU. /x^wəlqənistx^w tθə kəpú/ *Return the coat.* (LGC)) [[x^w-v^{yélqən}-ŋi-stx^w loc-vreturn-rel-caus]] **WYÁL, KEN**

WYEL, KEN, ISTW /x^wyəlqəŋístx^w/ to be returning something. (ŽE, WYEL, KEN, ISTW SEN /k^w4-i?-x^wyəlqəŋístx^w sən/ *I'm returning it now.* (EC, VW)) [[x^w-v^{yélqən}-ŋ'>i-stx^w loc-vreturn-rel<act>-caus]] **WYEL, KENISTW**

WYELMEWĆES /x^wyəl məx^wčəs/ any rattle. (LGC) *Family rattles are used only in a ceremony; they are never shown in public. (LGC) (SXIU, EL, TFE WYELMEWĆES ŁTE. /s^xw'íwəl tθə

x^wyálməx^wčəs-ɬtə/ *Our rattle was lost.* (LGC) | EWE
 ʒE, S WYEL, KENOSTEN TFE **WYELMEWČES** ɬTE. /ʔəwə
 k^wəʔ s x^wyəlqənástəŋ tθə **x^wyálməx^wčəs-ɬtə/** *Our*
family rattle was not returned. (LGC) | [[x^w-
 √yəlməx^w=čəs loc-√rattle=hand]] **☞SYELMEWČES**

WYE, YEL, KEN /x^wyəʔyáɫqən/ *to be returning.*
 (ʒɬɪ, **WYE, YEL, KEN** SEN /k^wɬ-iʔ-x^wyəʔyáɫqən sən/
I'm returning now. (EC, VW) | [[x^w-
 yeʔ + √yəlqən loc-actl + √return]] **☞WYÁL, KEN**

WYOLMEWČES horn rattle. *See under:*
SYELMEWČES

WYOMEČEN sw point Sidney Island. *See*
under: WYOMEČEN

WYOMEČEN /x^wyáməčəŋ/ the southwest
 point on Sidney Island, the beach on
 Sidney Island opposite Darcy Island. (ErC;
 DE) [DE suggests 'place of caution' because there a
 many reefs there] VAR: WYOMEČEN
/x^wyáməčəŋ/ (LGC) [[x^w-√yaməč-əŋ loc-√?-mdl]]

X

XAXET /xéxəʎ/ to be always, continuously blowing, windy. (MP) (CEU,IN, E Ø SXAXETS PEWÁL,S LEM,W MEQSTÁN SLÁLE,SETS, SU, PWELoS TFE TEN,CO,LEK, SU, KEKELEN,S, SU, I,ILENS TFE SZÁCEL. /čəwín' ʔə kʷ s-xéxəʎ's pəx'él's ʔəm'xʷ mákʷstəŋ s-léləʔsət-s, suʔ-pxʷəláʔ-s tθə tənčáʔləqʷ, suʔ-qʷəqʷələŋ's. suʔ-ʔiʔləŋ-s tθə skʷéčəl/ *Even when it's blowing, raining, and doing everything, TEN,CO,LEK blows and the sun shines. The sky clears up.*

(MP) [[xé + vxeʎ actl + vstorm]] ➡ **XÁT**

XÁČEN /xéčəŋ/ to be dry. (RH; EC,VW; MP; IM,RS; RS; HJ; LGC; CP) (ZLXÁČEN /kʷ4-xéčəŋ/ *It's been smoked/dried already.* (EC,VW)|XÁČEN SZÁCEL. /xéčəŋ skʷéčəl/ *It's a dry day.* (HJ)|XÁČEN TFE NE ŠTPIU,EN. /xéčəŋ tθə nə-sʎpíwəŋ/ *My shirt is dry.* (HJ)|ZLXÁČEN TFE NE SEMÍ, /kʷ4-xéčəŋ tθə nə-səmáʔ/ *My blanket's dry now.* (EC,VW)|ZLXÁČEN SEN /kʷ4-xéčəŋ sən/ *I'm dry. (Meaning 'thirsty' or 'not wet'.)* (EC,VW)|XÁČEN TFE N, KELEN, I, TFE N, NEKSEN. /xéčəŋ tθə n-qələŋ ʔiʔ tθə n-ŋəqsən/ *My eyes and nose are dry.* (LGC) [[vxeč-əŋ vdry-mdl]]

XÁ,ČEN /xéʔčəŋ/ being dry. (SU, XÁ,ČEN,S. /suʔ-xéʔčəŋ's/ *So it was dry.* (PP) [[vxeč-ʔč-əŋ] vdry<actl>-mdl<actl>]] ➡ **XÁČEN**

XÁČET /xéčət/ Stem: XECÁT /xəčət/ to dry something. (RS; CP) (XECÁT ES TFE SKEČES. /xəčət-əs tθə sqəčə-s/ *They dried their catch.* (PP)|EN,Á XECÁT ES. /ʔənʔé xəčət-əs/ *They came and killed them.* (CP) [[vxeč-ət vdry-trns]] ➡ **XÁČEN**

XÁČETEN /xéčətəŋ/ to be dried by someone or something. (XÁČETEN TFE SCÁÁNEW. /xéčətəŋ tθə sčéenəxʷ/ *The salmon was dried.* (LGC) [[vxeč-ət-əŋ vdry-trns-psv]] ➡ **XÁČET**

XÁČNEN /xéčnəŋ/ to be finally or accidentally dried by someone or something. (RS) (XÁČNEN TFE SEPLIL. /xéčnəŋ tθə səplíl/ *My bread was accidentally dried.* (LGC)|XÁČNEN TFE SCÁÁNEW. /xéčnəŋ tθə sčéenəxʷ/ *The salmon was dried (finally).* (LGC) [[vxeč-naxʷ-əŋ vdry-nctrns-psv]] ➡ **XÁČNEW**

XÁČNEW /xéčnəxʷ/ to finally manage to dry something or dry something accidentally. (IM) [[vxeč-naxʷ vdry-nctrns]] ➡ **XÁČEN**

XÁ,ELEX at war. See under: XI,ELEX

XÁEL,S Creator. See under: XÁ,EL,S

XÁ,EL,S /xéʔəʎs/

1. Transformer, Changer, Creator.

(EC,VW,(nr); GB; CP; IM,RS) (EN,Á XÁ,EL,S. /ʔənʔé xéʔəʎs/ *The Creator was coming.* (PP)|XLÁM, TFE XÁ,EL,S. /x4ém' tθə xéʔəʎs/ *The Creator was watching.* (PP)|Í, ELTÁLNEW TFE XÁ,EL,S. /ʔəʔ ʔə4télŋəxʷ tθə xéʔəʎs/ *The Changer is a good person.* (GB)|SU, KÁNESENS E TFE XÁ,EL,S. /suʔ-qʷénəsəŋ-s ʔə tθə xéʔəʎs/ *The Changer called him to come to him.* (EC,VW)|I, ŠETEN, JE ŽE, TFE XÁ,EL,S. /ʔiʔ-šətəŋ čə kʷəʔ tθə xéʔəʎs/ *Changer was walking.* (GB)|NIŁ SČA E T XÁ,EL,S TFA,ENEN. /ní4 sčéy ʔə ʎ' xéʔəʎs tθəʔənəŋ/ *That there is the work of the Creator.* (PP)|KÍNEN E T XÁ,EL,S TFE SKI,MEQ. /qʷáynəŋ ʔə ʎ' xéʔəʎs tθə sqiʔməkʷ/ *The octopus was killed by Creator.* (PP)|I, U, KESEN,TEL, TFEU,NIŁ XÁ,EL,S E TFE KAYEX. /ʔəʔ ʔuʔ-qʷəšəntəʔ tθəwní4 xéʔəʎs ʔə tθə qéyəx/ *The Creator was accompanied well by the Liar.* (PP)|KČOTEN JE ŽSE XÁ,EL,S ŽE EN,Á, ES TÁCEL. /qʷčətəŋ čə kʷsə xéʔəʎs kʷə ʔənʔé-ʔəs tčəl/ *The Changer is going to be killed when he comes here.* (GB)|HO, SW KLENEN E T XÁ,EL,S U, NEJTIŋ SW OL, /háʔ sxʷ qəlŋəŋ ʔə ʎ' xéʔəʎs ʔuʔ-nəčtíŋ sxʷ ʔal/ *When the Creator gets mad at you, he will just make you different.* (PP)|SU, EN,ÁS U, I, NEJTIŋ E T XÁ,EL,S E TFE TETINEW. /suʔ-ʔənʔé-s ʔu-iʔ-nəčtíŋ ʔə ʎ' xéʔəʎs ʔə tθə tətíŋəxʷ/ *So he came and the land was changed by the Creator.* (PP)|ČKO,ŠEN TFE XÁ,EL,S E TFE KAYEX, ČECIKEN, /č-qʷáʔsən tθə xéʔəʎs ʔə tθə qéyəx, čəčiqəŋ/ *Creator had a companion in the Liar, Mink.* (PP)|TW XÁ,EL,S SČA E Ž U, MEQ SDEDÁ,TENS I, ČÁ,I, E T XÁ,EL,S. /txʷ-xéʔəʎs sčéy ʔə kʷ uʔ-mákʷ s-tətéʔtəŋ-s ʔiʔ čéʔiʔ ʔə ʎ' xéʔəʎs/ *It was the Creator's for everything to be tested and worked on by the Creator.* (PP)|OO, NE SZÁ,TW TFE XÁ,EL,S ŽE ŽLEN,Á, ES SE, TÁCEL. /ʔáa, nə-skʷéʔtxʷ tθə xéʔəʎs kʷə kʷ4-ʔənʔé-ʔəs səʔ tčəl/ *Oh, I'm doing it for the Changer when he'll will be coming here.* (GB)|SU, XENENS TFEU,NIŁ I,Í,MET TFE ŁKITS PEK, "ESE. ESE XÁ,EL,S!" /suʔ-xəŋəŋ-s tθəwní4 ʔiʔəʔmət tθə ʔqít-s pəq, "ʔəsə. ʔəsə xéʔəʎs!" / *Then the handsome one whose clothes were white said, "It is I. It is I, Changer!"* (EC,VW)|SU, ŽENITENS. SU, EPITENS E TFE XÁ,EL,S. /suʔ-kʷəŋitəŋ-s. suʔ-ʔəpítəŋ-s ʔə tθə xéʔəʎs/ *He was held and*

brushed (all over) by the Changer. (EC,VW)|NIŁ
 ŽECÁ NE ŽENÁNELEN TFÁ,E NE ÁUQ Ž NE SŠEMÁNET
 ŽSÁ,E XÁ,EL,S. /níʔ kʷəčə nə-kʷənəŋəʔən tθéʔə
 nə-ʔéwkʷ kʷ nə-s-šəménət kʷséʔə xéʔəʔs/ That's
 what will help me with myself when I go against the
 Changer. (GB)»

2. God, supreme being. (EC,VW) VAR: XÁEL,S
 /xéəʔs/ | (ŽLNÁ,S YEW LE, ŽIL, TFE XÁEL,S. /kʷʔ-néʔ-s
 yəxʷ ləʔ kʷíʔ tθə xéəʔs/ The Creator must have
 come and appeared. (PP)» [[vxeʔ-els √sacred-
 actv(actl)]] ✦XÁ,XE,

XÁ,EL,SNÁT /xəʔəʔsnét/ Sunday. (MP; IM,RS) cp.
 XÁ,XE,ŁNÁT cp. SENTI [[vxeʔ-els=net √holy-
 actv(actl)=day]] ✦XÁ,EL,S

XÁ,EJT /xéʔəʔt/ to measure, weigh
 something. (CP) [[vxeʔəʔ-t √measure-trns]]

XÁ,EJTEN /xéʔəʔtəŋ/ to be measured,
 weighed by someone. (CP) [[vxeʔəʔ-t-
 əŋ √measure-trns-psv]] ✦XÁ,EJT

XÁLE, /xéləʔ/ to be rare, scarce, hard to
 come by. (LGC) (EN,ÁN, U, XÁLE, TFE S,OXE,
 /ʔənʔénʔ uʔ xéləʔ tθə sʔáxʷəʔ/ Clams are very
 scarce. (LGC)|EN,ÁN, U, XÁLE, TFE SČÁÁNEW.
 /ʔənʔénʔ uʔ xéləʔ tθə sčéenəxʷ/ The salmon is
 very scarce. (LGC)» [[vxeʔəʔ √scarce]]

XÁLE,EJ /xéləʔəʔ/ to get scratched (multiply or
 of a group). (XÁLE,EJ SEN /xéʔəʔ sən/ I got
 scratched up (by the bushes).
 (EC,VW)» [[vxíʔəʔəʔ √scratch-pl]] ✦XIJ

XÁLE,NEŽEL /xéləʔnəkʷəl/ to admire each
 other. (LGC) (XÁLE,NEŽEL TFE SWIU,LES I, TFE
 KÁ,NI,S. /xéʔəʔnəkʷəl tθə swíwʔəs ʔiʔ tθə qéʔŋiʔ-
 s/ The young man and his girl admire each other.
 (LGC)» [[vxeʔəʔ-nəwəl √scarce-nrcprcl]] ✦XALE,

XÁLE,NEN /xéləʔnəŋ/ to be admired, be
 found rare and interesting. (XÁLE,NEN SEN.
 /xéʔəʔnəŋ sən/ I was recognized (like he hadn't
 seen an Indian before). / I was admired.
 (LGC)|XÁLE,NEN TFE WILNEW E TFE WENITEM.
 /xéʔəʔnəŋ tθə xʷíŋəxʷ ʔə tθə xʷənítəm/ The
 Indian is admired by the white man.
 (LGC)» [[vxeʔəʔ-naxʷ-əŋ √scarce-nctrns-psv]]
 ✦XÁLE,NEW

XÁLE,NEW /xéləʔnəxʷ/ to admire
 something, find something interesting,
 have one's attention drawn to something
 rare. (LGC) (XÁLE,NEW SEN TFE SNEWEL.
 /xéʔəʔnəxʷ sən tθə snəxʷəʔ/ I admire that canoe.
 (LGC)» [[vxeʔəʔ-naxʷ √scarce-nctrns]] ✦XÁLE,

XÁLE,NONET /xéləʔnənəʔ/ to finally get
 scarce. (LGC) (XÁLE,NONET TFE JEWÉAXEN.
 /xéləʔnənəʔ tθə čəwəčəxən/ The scoters got
 scarce. (LGC)» [[vxeʔəʔ-nənəʔ √scarce-ncmdl]]
 ✦XALE,

XÁLESET /xéləʔsət/ to get scarce. (LGC) (ÁN, U,
 XÁLESET TFE ELTÁLNEW. /ʔénʔ uʔ xéləʔsət tθə
 ʔəʔtéləŋəxʷ/ People are getting very scarce.
 (LGC)|XÁLESET TFE STELKAJE, /xéləʔsət tθə
 stəlqéyəʔ/ The wolves got scarce. (CP)» [[vxeʔəʔ-
 sət √scarce-rflxv]] ✦XÁLE,

XÁLE,SET /xéləʔsət/ to be getting scarce,
 making oneself scarce. (LGC) (YÁ, SEN
 XÁLE,SET. /yéʔ sən xéʔəʔsət/ I'm going to go make
 myself scarce. (LGC)» [[vxeʔəʔ-sət √scarce<actl>-
 rflxv]] ✦XÁLESET

XÁLE,SIT /xéləʔsít/ to make (something)
 scarce for someone. (LGC) (XÁLE,SIT SW TFE
 STELIT,ILKEL. /xéʔəʔsít sxʷ tθə sʔəʔlíʔqəʔ/ You
 made it scarce for the kids. (LGC)» [[vxeʔəʔ-si-
 t √scarce-ben-trns]] ✦XÁLE,T

XÁLE,SITEN /xéləʔsítəŋ/ to be made scarce
 for someone. (XÁLE,SITEN SEN. /xéʔəʔsítəŋ sən/
 They made it rare for me. (LGC)» [[vxeʔəʔ-si-t-
 əŋ √scarce-ben-trns-psv]] ✦XÁLE,SIT

XÁLE,T /xéləʔt/ to make something scarce.
 (XÁLE,T TFE S,ILEN. /xéʔəʔt tθə sʔíʔəŋ/ Make the
 food scarce. (LGC)» [[vxeʔəʔ-t √scarce-trns]]
 ✦XALE,

XÁLE,TEL /xéləʔtəl/ to find each other
 interesting (as two people who have not
 seen each other for a long time and who
 admire one another). (LGC) [[vxeʔəʔ-
 tal √scarce-rprcl]] ✦XALE,

XÁLE,TEN /xéləʔtəŋ/ to be made scarce by
 someone or something. (LGC) (XÁLE,TEN TFE
 S,ILEN. /xéʔəʔtəŋ tθə sʔíʔəŋ/ They made the food
 scarce. (LGC)» [[vxeʔəʔ-t-əŋ √scarce-trns-psv]]
 ✦XALE,T

XÁLE,EU, /xéləʔw/ old-fashioned wooden
 spoon. (EC,VW; LGC; CP) (EN,OX TFE XÁLE,EU,
 /ʔənʔáxʷ tθə xéʔəʔw/ Pass the spoon. (LGC)|XISTEN
 XÁLE,EU, /tʔístən xéʔəʔw/ horn spoon. (CP)|ČOŽES
 SW OL, TFE XÁLE,EU, /čákʷəs sxʷ ʔaʔ tθə xéʔəʔw/
 Just use the spoon. (LGC)|ČOŽES SW OL, XÁLE,EU, E
 TFE SLOB. /čákʷəs sxʷ ʔaʔ xéʔəʔw ʔə tθə sʔáʔ/
 Just use the spoon for the soup.
 (LGC)» [[vxeʔəʔw √spoon]]

XÁLEX war. See under: XILEX

XÁL_XEU_EU_E pitlamp. See under: **EL_XEU_Á**

XÁLEĹ /xéłəł/ to ache, hurt. (CP) [[√x(é)ł-
at √hurt<rslt>-dur]] **✚XEL**

XÁŠEN, trap. See under: **XEŠEN**,

XÁ_ŠEN, /xéʔšəŋ/ to be trapping (animals).

ĶXÁ_ŠEN, SEN /xéʔšəŋ sən/ I'm trapping now.

(EC,VW) [[√x(é)ʔš-əŋ<ʔ> √trap<actl>-mdl<actl>]]

✚XEŠEN

XÁȚ /xéłʔ/ to be windy, stormy, rough

water. (EC,VW; MP; IM,RS; LGC) **ĶCEU_IN**, E Ķ

SSTI,TEM,S **XÁȚ**, I, EWE Ķ SĆEKSOTS TFE SKĹLEÁ,KEN,

/čəwín ʔə kʷ s-stiʔtəm's xéłʔ, ʔiʔ ʔəwə kʷ s-

čəqsát-s tθə sqʷəʔələʔqəŋ/ Even when it's blowing

hard the waves never get big. (MP)|**XÁȚ** E ĶSI,Á

ĆELAKEL. /xéłʔ ʔə kʷsɪʔe čələqəʔ/ It was windy

yesterday. (IM)|**ÁN**, U, XI,SEL, Ķ **SXÁȚS** TFE TENWEQ.

/ʔén uʔ xɪʔsəl kʷ s-xéłʔ's tθə tənwəkʷ/ The south

wind is really fierce when it storms.

(LGC) [[√xéłʔ √storm]]

XÁȚSEN wind-blown rain. See under: **XÁȚSEN**

XÁȚSET /xéłʔsət/ to get windy, start to blow

up a storm. (EC,VW; IM,RS; LGC; CP) **ĶXÁȚSET** EN,Á.

/xéłʔsət ʔənʔé/ A storm came. (PP)|**ĆÁ** SU,

XÁȚSETS. /čéʔ suʔ-xéłʔsət-s/ It's blowing more.

(LGC)|**XÁȚSET** EN,Á E TFE SOTEĆ. /xéłʔsət ʔənʔé ʔə

tθə sátəč/ The winter wind is coming.

(LGC) [[√xéłʔ-sət √storm-rflxv]] **✚XAT**

XÁȚSEN /xéłʔsən/ wind-blown rain. (MP;

IM,RS) VAR: **XÁȚSEN** /xéłʔsən/ **ĶXÁȚSEN** E TI,Á

ÁÁNEĹ. /xéłʔsən ʔə tíʔe ʔéenəkʷ/ It's raining hard

today. (IM)|**JÁN**, U, **XÁȚSEN** E TI,Á ÁÁNEĹ. /čén uʔ

xéłʔsən ʔə tíʔe ʔéenəkʷ/ It's really raining today.

(IM) [[√xéłʔ=sən √storm=foot]] **✚XAT**

XÁ_XE, /xéʔxəʔ/ to be sacred, powerful and

potentially dangerous, taboo, forbidden,

spiritual, off limits. (LGC; CP) **ĶCEU_EL** **XÁ_XE**,

/čəwəʔ xéʔxəʔ/ It's very/too sacred.

(EC,VW)|**XÁ_XE**, TFE MOKEN. /xéʔxəʔ tθə máqʷəŋ/

The swamp is off limits. (LGC)|**SU**, **TWE** **XÁ_XE**,S

TENEW. /suʔ-txʷə-xéʔxəʔ-s təŋəxʷ/ So it became

sacred land. (GB)|**XÁ_XE**, ĶE U, SĶEN,I,EN, ES.

/xéʔxəʔ kʷə uʔ-sxʷəniʔəŋʔəs/ It's sacred when it's

like that. (CP)|I, HO,T ES TFE NENNESE,S, "MEQSTÁN

U, **XÁ_XE**." /ʔiʔ háʔt-əs tθə ŋəŋŋəŋəʔ-s, "mákʷstəŋ

ʔuʔ-xéʔxəʔ."/ They warned their

children,"Everything is sacred." (GB)|**SYÁ**,S U,

WYÁL,KEN OXNESEN TĴÁ,E **XÁ_XE**, TENEW

ŁÁU,ELNEW. /s-yéʔ-s ʔuʔ-xʷyéłqən ʔáxʷnəsəŋ

tθéʔə xéʔxəʔ təŋəxʷ ʔéwəŋəxʷ/ They returned

going toward that sacred land, Mt. Newton.

(GB)|**EN**,**ÁN**, U, **XÁ_XE**, TE Ķ SĆÁ,I, LE, Ķ EN, SĶIU,EL,.

/ʔənʔén uʔ xéʔxəʔ tə kʷ s-čéʔiʔ ləʔ kʷ ənʔ-s-

kʷíwəł/ It is very forbidden to be showing while

you are working.

(PP) [[xéʔ + √xəʔ char + √sacred]]

XÁ_XE_ŁNÁT /xəʔxəʔłnət/ Sunday. (EC,VW) cp.

XÁ_EL,**SNÁT** cp. **SENTI** (YÁ, SEN DIU,I,EL E TFE

XÁ_XE_ŁNÁT. /yéʔ sən tíwiʔəʔ ʔə tθə xəʔxəʔłnət/

I went to pray on Sunday. (LGC) [[xéʔ + √xəʔ-

at=net char + √holy-dur=day]] **✚XÁ_EL,S**

XÁ_XE,T /xéʔxəʔt/ Stem: **XEXÁ,T** /xəxéʔt/

1. to sanctify something, make something

sacred. (EC,MP,VW) **ĶXÁ_XE,T** ES ĶSE S,EL,ÁLEW LE,

TĴÁ,E **SNÁNET** ŁÁU,ELNEW. /xéʔxəʔt-əs kʷsə

sʔəlʔéləxʷ ləʔ tθéʔə sŋénət ʔéwəŋəxʷ/ The old

people made Mt. Newton a sacred mountain. (GB)»

2. to forbid something (to someone).

(EC,VW) **ĶXEXÁ,T** ES. /xəxéʔt-əs/ He forbade it to

him. (EC,VWb)|**XEXÁ,T** ES ĶSE S,EL,ÁLEW LE, TĴÁ,E

ĶÓ., /xəxéʔt-əs kʷsə sʔəlʔéləxʷ ləʔ tθéʔə qʷáʔ/

The old people made that water sacred. (GB)» VAR:

XE_XÁ,T /xəʔxéʔt/ **ĶXE_XÁ,T** SEN. /xəʔxéʔt sən/ I

forbade it. (EC,VWb) [[xəʔ + √xəʔ-

t char + √sacred-trns]] **✚XÁ_XE**,

XÁ_XE_YOST /xəʔxəʔyást/ to be arguing with

someone, telling someone off,

contradicting someone. **ĶXÁ_XE_YOST** SW

ĶSÁ,ENEN **XÁ_EL,S**. /xəʔxəʔyást sxʷ kʷséʔənəŋ

xéʔəłs/ You are arguing with the Creator.

(PP) [[xəʔ + √xəʔy-as-t actl + √contradict-rcpnt-

trns]]

XÁ_XI, embarrassed. See under: **XI_XE**,

XÁLEX war. See under: **XILEX**

XÁLI_XI ashamed (pl). See under: **XELÁ,XEXI**,

XÁXI embarrassed. See under: **XI_XE**,

XÁYEL_WES /xəyəlʷəs/ confusion caused by

excitement. (DELC) *Not*

confirmed.. [[√xəyəlʷ=iʷəs √confuse=body]]

XĆÁL,S /xćéłs/ being nosy, inquisitive. (LGC)

ĶXĆÁL,S TFE ELTÁLNEW. /xćéłs tθə ʔəʔtélŋəxʷ/

That person is inquisitive, nosy. (LGC) [[√xć-

éłs √know-actv<actl>]] **✚XĆELO**,

XĆENON be figured out. See under: **XEĆNON**

XĆENIN /xćəŋín/ thought, mind, what one is

thinking. *Traditionally the mind and thoughts

are considered to be in the chest. (EC,VW) **ĶJÁN**, U,

ÍY, TFE **XĆENINS** TFE SWIU,LES. /čén uʔ ʔəy tθə

xćəŋín-s tθə swíwłəs/ The young man's mind is

very good. / The young man is very knowledgeable. (LGC) [[√xč=jin √know=piece]] **XĆET**

XĆESET /xčəsət/ to realize, figure out to oneself, decide. (EC,VW) **KTU, XĆESET SEN** /tu?-xčəsət sən/ I realize it now. (EC,VW)|**NIŁ SEU, XĆESETS TFEU, NENI, LEYE.** /níf səw-xčəsət-s tθəwñanı?4əyə?/ So they decided. (CP)|**XĆESET** "SOA KE Ł SENEWNEW ŁTE E TI,Á." /xčəsət "skwéy qə k^w s-7ənəx^wnəx^w-4tə 7ə tí?e."/ They figured, "We can't stop it." (ErC)|**NIŁ JE LE, SXĆESETS** ŁSE TU, O, OL, ELTÁLNEW. /níf čə lə? s-xčəsət-s k^wsə tu?á? 7af 7ə?4téljəx^w/ That's what the first people figured out. (GB) [[√xč-sat √know-rflxv]] **XĆET**

XĆET /xčət/

- to figure something out. (EC,VW; CP; AJ; LGC) **XĆET SEN** /xčət sən/ I figured it out. (EC, VWb)|**XĆET SEN** ŁI, E. /xčət sən k^wi?ə/ I figured it out. (I'm sort of boasting.) (EC,VW)|**XĆET SEN** ŁE. /xčət sən k^wə?/ I figured it out. (I'm not boasting.) (EC, VW)|**SU, XĆETS TFEU, NIŁ STI, TELKEL.** /su?-xčət-s tθəwñí? słi?7łə4qə4/ So the child found out. (CP)|**SU, XĆETS** "ŁŁKEL, ČTE ŁSE SKELEN ŁSE NE MÁN" /su?-xčət-s "k^w4-q^wál čtə k^wsə sq^wələŋ k^wsə nə-mén"/ So he figured, "My father's barbecue must be ready." (EC,VW)|**SU, XĆETS TFEU, NIŁ "INET SEN SE, ŁEČÁ?"** /su?-xčət-s tθəwñí? "7inət sən sə? k^wəče?"/ He figured, "What am I going to say?" (ErC)|**XĆET ES** "LO, E ŁE LÁ, NEW ŁTE." /xčət-əs "lá?ə k^wə lé?nəx^w-4tə."/ They figured, "We finally made it." (ErC)

- to measure something. **XĆET SW.** /xčət sx^w/ Measure it. (LGC)|**XĆET SW TFE SJÍ, E.** /xčət sx^w tθə sčəyə/ Measure the stick. (LGC) [[√xč-ət √know-trns]]

XĆETEN /xčətəŋ/ to be figured out by someone. (LGC) **HO, JE XĆETEN E TŁ SQTO.** /há? čə xčətəŋ 7ə t4 sk^wtá?/ When it was figured out by Raven. (GB)|**SYÁ, S U, XĆETEN E TŁ SQTO.** /s-yé?-s 7u?-xčətəŋ 7ə t4 sk^wtá?/ So he went and Raven figured it. (GB) [[√xč-ət-əŋ √know-trns-psv]] **XĆET**

XĆIŁEST /xčík^wəst/ to figure someone out, investigate, inspect. **SU, XĆIŁESTS TFE SLÁ, TS I,** 7E LELEFEN. /su?-xčík^wəst-s tθə s-lé?t-s 7i? θə láləθən/ So he tried to figure out what to do with Eel. (CP) [[√xč=iWəs-t √know=body-trns]] **XĆET**

XĆIŁESTEN /xčík^wəstəŋ/ to be planned by someone or something. **SU, XEN, ÁTENS WE, OČE ŁSE XĆIŁESTEN.** /su?-xən?étəŋ-s wa? k^wsə

xčík^wəstəŋ/ So they planned to do something with him. (CJ) [[√xč=iWəs-t-əŋ √know=body-trns-psv]] **XĆIU, ST**

XĆIS /xčís/ know me. **XĆIS SW.** /xčís sx^w/ You know me. (EC,VW)|**EWENE SXĆISS.** /7əwənə s-xčís-s/ He doesn't know me. (EC,VW) VAR: **XEĆSIW** /xəčsíx^w/ **EWENE N, SXEĆSIW** /7əwənə n^ˈ-xəčsíx^w/ You don't know me. (EC,VW) [[√xč-ət-i-sə √know-trns-pers-2obj]] **XĆIT**

XĆIT /xčít/ Stem: **XEĆTI** /xəčtí/ to know someone or something. (CP; AJ) **XĆIT SW** /xčít sx^w/ You know it. (EC,VW)|**XĆIT SEN.** /xčít sən/ I know it. (EC,VW; CP)|**U, XĆIT SEN.** /7u?-xčít sən/ I know it. (RH; ErC; EC, VW; CP)|**EWENE NE SXĆIT.** /7əwənə nə-s-xčít/ I don't know. (EC,VW; PP)|**EWENE NE XĆIT.** /7əwənə nə-xčít/ I don't know. (IM)|**EWENE SÁN XĆIT.** /7əwənə sén xčít/ Nobody knows. (CJ)|**XĆIT SEN** ŁFÁ, E /xčít sən k^wθé?ə/ I know her. (EC,VW)|**U, XĆIT SEN** ŁE. /7u?-xčít sən k^wə?/ I know it. (EC,VW)|**EWENE SXĆITS** ŁE STÁN ES. /7əwənə s-xčít-s k^wə stéŋ-əs/ He didn't know what it was. (CP)|**U, XĆIT ČTE SW TFA, E.** /7u?-xčít čtə sx^w tθé?ə/ You probably know that. (PP)|**U, XĆIT SEN** Ł EN, SYÁ, DOQ. /7u?-xčít sən k^w ən^ˈ-s-yé? ták^w/ I know you're going home. (EC,VW)|**U, XĆIT SW** Ł NE SYÁ, DOQ. /7u?-xčít sx^w k^w nə-s-yé? ták^w/ You know I'm going home. (EC,VW)|**XĆIT SEN TFE N, SNÁ.** /xčít sən tθə n^ˈ-sné/ I know your name. (AJ)|**LO, E SW** ŁE, U, **XEĆTI W.** /lá?ə sx^w k^wə? u? xəčtí-x^w/ Do you know? (AJ)|**EWENE SÁN XĆIT** ŁE TŁIN ES ŁE. /7əwənə sén xčít k^wə t^xín-əs k^wə?/ Nobody knew where they went. (CP)|**EWENE SXĆITS** ŁE ESTONET ES. /7əwənə s-xčít-s k^wə 7əstánjət-əs/ He didn't know what was going on. (CP)|**EWENE NE SXĆIT** ŁE, STÁN, ES TFE SČÁÁNEW. /7əwənə nə-s-xčít k^wə? stéŋ-əs tθə sčéenəx^w/ I don't know what kind of fish it is. (LGC)|**U, XĆIT E SW** Ł NE SYÁ, DOQ? /7u?-xčít ə sx^w k^w nə-s-yé? ták^w?/ Did you know I'm going home? (EC,VW)|**EWENE NE SXĆIT TFA, E SWIU, LES.** /7əwənə nə-s-xčít tθé?ə swíwłəs/ I don't know that young man. (MP)|**XĆIT SEN TFE N, S, OFES.** /xčít sən tθə n^ˈ-s?áθəs/ I know your face. (EC,VW)|**EWENE NE SXĆIT TFEU, NIŁ.** /7əwənə nə-s-xčít tθəwñí?/ I don't know him. (EC,VW)|**XĆIT SEN** Ł NE SLÁ, T /xčít sən k^w nə-s-lé?t/ I know how to fix it. (EC,VW)|**XĆIT SEN** ŁSÁ, E SWÍ, KE. /xčít sən k^wsé?ə swəyqə?/ I know that man. (EC,VW)|**U, XĆIT SEN** Ł EN, SYÁ, SE. /7u?-xčít sən k^w ən^ˈ-s-yé? sə?/ I knew you were going to go. (EC,VW)|**U, XĆIT SEN** Ł SQAS Ł EN, SYÁ. /7u?-xčít sən k^w s-k^wéy-s k^w ən^ˈ-s-yé?/ I knew you wouldn't go. (EC,VW)|**EWENE NE**

SXĆIT ĽE SNÁS. /ʔəwəna nə-s-xćit kʷə sné-s/ *It's finished. I don't know her name.* (CJ)|U, **XĆIT** SEN ĽSE SWÍ,ĶE, ĶE,ÁN,SOL,W /ʔuʔ-xćit sən kʷsə swáyqəʔ qʷəʔensáfxʷ/ *I know the man who called us.* (EC,VW)|U, **XĆIT** SEN ĽSE SWÍ,ĶE, DEM,ET ĽSE SLÁNI, /ʔuʔ-xćit sən kʷsə swáyqəʔ təmət kʷsə sʔéniʔ/ *I know the man who hit the woman.* (EC,VW)|U, **XĆIT** SEN ĽSE SWÍ,ĶE, DEM,ESE /ʔuʔ-xćit sən kʷsə swáyqəʔ təməsə/ *I know the man who hit you.* (EC,VW)|U, **XĆIT** SEN ĽSE SWÍ,ĶE, DEM,ES /ʔuʔ-xćit sən kʷsə swáyqəʔ təməs/ *I know the man who hit me.* (EC,VW)|U, **XĆIT** SEN ĽSE SWÍ,ĶE, DEM,ET TSE PUS /ʔuʔ-xćit sən kʷsə swáyqəʔ təmət tsə pús/ *I know the man who hit the cat.* (EC,VW)|ÁLE JE YEW Ľ SI, EWENES **SXĆITS** TFEU,NIL SQTO, /ʔéʔə čə yəxʷ kʷ s-iʔ-ʔəwəna-s s-xćit-s təwəniʔ skʷtáʔ/ *Raven must not have known.* (GB)|SU, XENÁTENS TFEU,NIL SWIU,LES Ľ STWE **XĆITS** E TFE TWE SYEU,E. /suʔ-xənétəŋ-s təwəniʔ swíwłəs kʷ s-txʷə-xćit-s ʔə təə txʷə-syáwə/ *The young man was told that he would get to know how to become a seer.* (ErC)|**XĖĆTIS** TFEU,NIL. /xćitʔ-s təwəniʔ/ *He knows him.* (EC,VW)|**XĖĆTIS** FEU,NIL. /xćitʔ-s θəwəniʔ/ *He knows her.* (EC,VW)|I, **XĖĆTIS**. /ʔiʔ xćitʔ-s/ *And they knew it.* (PP)|U, **XĖĆTIS** ĽE STÁN ES. /ʔi uʔ-xćitʔ-s kʷə stéŋ-əs/ *And he knew what it was.* (MP)|**XĖĆTIS** TFE SWÍ,ĶE, /xćitʔ-s təə swáyqəʔ/ *He knows the man.* (EC,VW; LAC)|EWENE STÁN **XĖĆTIS** TFE CES. /ʔəwəna stéŋ xćitʔ-s təə kəs/ *Gus didn't know anything.* (CJ)|U, **XĖĆTIS** EN,Á SE, ĽSE SQTO, /ʔuʔ-xćitʔ-s ʔənʔé səʔ kʷsə skʷtáʔ/ *She knew that Raven was coming.* (GB)|NEN, JE SXÁ,ES **XĆITS**, NEN, JE. /ŋən čə sʔéʔəs xćitʔ-s, ŋən čə/ *She knows many evil things, many.* (MP)|U, HÍ OL, **XĖĆTI** N, ĽSÁ,E. /ʔuʔ-háy ʔal xćitʔ-n kʷsəʔə/ *That's all I know.* (BJ)|U, **XĖĆTIS** EWE S U, BELOŦEN OL, TFA,E. /ʔuʔ-xćitʔ-s ʔəwə s ʔuʔ-pələłəŋ ʔal təéʔə/ *He knew it was not just smoke there.* (GB)|EWENE ĽE, U, NÁJ **XĖĆTI** N, ČIF ÁLE E TI,E. /ʔəwəna kʷəʔ ʔuʔ-néč xćitʔ-n čif ʔéʔə ʔə tíʔə/ *I don't know any other chief here (at Pat Bay).* (CJ)|I, **XĖĆTIS** ĽE EXIN ES ĽE, Ľ SČO,EU,EN,S TFE STEPI,SNEĆ. /ʔiʔ xćitʔ-s kʷə ʔəxín-əs kʷəʔ kʷ s-čáʔəwəŋ-s təə słəpiʔsnəč/ *He knew where they were using his tail.* (CP)|ÁN, EU, **XĖĆTIS** Ľ SEWES ČLNIŁ TFE NE MÁN I, TI,Á ESE. /ʔén ʔəw xćitʔ-s kʷ s-ʔəwə-s čə-níʔ təə nə-mén ʔiʔ tíʔe ʔəsə/ *It really knew that it was not my father and me that did it to him.* (MP)|EWENE STÁN **XĖĆTIS** TFE WELENITEM Ľ SČELÁ,ES I U, LÁ,E ĽSE. /ʔəwəna stéŋ xćitʔ-s təə xʷələnítəm kʷ s-čələʔə-s ʔi uʔ-léʔə kʷsə/ *The*

white people didn't know what they were doing there (pit-lamping), but they were there. (MP)|U, **XĖĆTIS** Ľ SEWENES ČELÁU,ILTW TFE XILÁTSE E Ľ SNIŁS DÁČEK. /ʔuʔ-xćitʔ-s kʷ s-ʔəwəna-s čələwíʔtxʷ təə xíletsə ʔə kʷ s-níʔ-s təcčəq/ *He knew that no one could compare to XILÁTSE when he gets mad.* (CJ)|**XĆIT** SEN ĽSE SNÁS, I, U, EWENE ĽE, TFE NE SMEL,ĶE ĽE, /xćit sən kʷsə sné-s, ʔiʔ uʔ-ʔəwəna kʷəʔ təə nə-s-mələq kʷəʔ/ *I know his name, and I didn't forget it.* (PP)|EWE SW S U, YEFOST ĽS NO,ĶE, ELTÁLNEW E ĽSE N, LO,E ĽE **XĖĆTI** W. /ʔəwə sxʷ s uʔ-yəθást kʷs náʔtəʔ ʔəʔtélŋəxʷ ʔə kʷsə n-láʔə kʷə xćitʔ-xʷ/ *Don't tell another person what you know.* (PP) [[vʔč-i-ət vknow-pers-trns]] **XĖĆET**

XĆITEN be known. See under: **XĖĆTIN**

XĆITOL,W /xćitálxʷ/ know us. **XĆITOL,W** SW. /xćitálxʷ sxʷ/ *You know us.* (EC,VW)|EWENE N, **SXĆITOL,W** /ʔəwəna n-s-xćitálxʷ/ *You don't know us.* (EC,VW)|EWENE **SXĆITOL,W**S. /ʔəwəna s-xćitálxʷ-s/ *He doesn't know us.* (EC,VW) [[vʔč-i-ət-álxʷ vknow-pers-trns-1pobj]] **XĖĆIT**

XĆIU,ST /xćiwst/ to be figuring someone out, investigating, inspecting. (LGC) (YÁ, I, U, OX I, **XĆIU,ST** ES. /yéʔ ʔiʔ uʔ-ʔəxʷ ʔiʔ xćiwst-əs/ *He went and was figuring him out.* (CP) [[vʔč=iW<ʔ>əs-t vknow=body<actl>-trns]] **XĆIŁEST**

XĆIU,STEN /xćiwstəŋ/ being figured out, investigated, inspected by someone. **XĆIU,STEN** SW. /xćiwstəŋ sxʷ/ *You were inspected, looked over, investigated.* (LGC) [[vʔč=iW<ʔ>əs-t-əŋ vknow=body<actl>-trns-psv]] **XĆIU,ST**

XĆNIN /xćŋín/

1. knowledge. (EC,VW; LGC) (NIŁ ĽEČÁ TES Ś **XĆNINS** FEU,NIL KÁ,NI, /níʔ kʷəčə təs ś-xćŋín-s θəwəniʔ qéʔŋiʔ/ *That's how he came to know the girl.* (CP))
2. mind, thoughts, feelings. (Y, **XĆNINS**. /ʔəy xćŋín-s/ *She felt good/happy.* (CP)|EWE S ÍY, **XĆNINS**. /ʔəwə s ʔəy xćŋín-s/ *He didn't have a good state of mind.* (CP)|SXEN,I,EN, TFE LÁ,E E TFE N, **XĆNIN**. /sxʷəniʔəŋ təə léʔə ʔə təə n-xćŋín/ *What's on your mind?* (EC,VW)|TÁ, ĽE, U, XEN,ÁN, TFE NE **XĆNIN**. /łéʔ kʷəʔ uʔ-xʷənʔéŋ təə nə-xćŋín/ *I think like that, too.* (CP)|MEQU, ĽLTWE SHO,I, TFE ŚW KOČETS E TFE **XĆNINS**. /mákʷ uʔ kʷʔ-txʷə-sháʔiʔ təə śxʷ-qʷáčət-s ʔə təə xćŋín-s/ *He thought everything was finished, ready to kill him.* (CP))

3. idea. (TES TFE XĆNINS. /tás tθə xčǵín-s/ *He got an idea. / An idea came to him.*

(CP) [[vχč=ɲin vknow=piece]] ⇨ XĆET

XDELO /xǵlǵlǵ/? power to kill. (EC,VW) VAR: XEDELE, /xǵtǵlǵ/? (CP) [[vχǵl-ǵla? vsting-actv]]

XDEQEN /xǵtǵk^wǵ/? to be carving, whittling. (LGC; CP) (XDEQEN, TFE SĆOL. /xǵtǵk^wǵ? tθə sčá+ / *The wood was carved.* (LGC) [[vχǵlǵk^w-ǵǵ? vcarve<actl>-mdl<actl>]] ⇨ XDQEN [actual metathesis]

XDEQT /xǵtǵk^wt/ to carve something. (LGC) (ESE SE, XDEQT. /ǵésə sə? xǵtǵk^wt/ *It will be me that carves it.* (LGCnr)|XDEQT SEN TFE XPǵ. /xǵtǵk^wt sǵn tθə xpǵy/ *I carved the cedar.* (LGC)|XDEQT TFE SĆOL. /xǵtǵk^wt tθə sčá+ / *Carve the wood.* (LGCnr)|XDEQT SEN TFE SĆOL. /xǵtǵk^wt sǵn tθə sčá+ / *I carved the wood.* (LGC) [[vχǵlǵk^w-t vcarve-trns]] ⇨ XDQEN

XDEQTEN /xǵtǵk^wtǵ/? being carved by someone. (XDEQTEN TFE Kǵǵ. /xǵtǵk^wtǵ tθə q^wǵǵy/ *The log is being carved.* (LGC)|XDEQTEN TFE SĆOL. /xǵtǵk^wtǵ tθə sčá+ / *The wood was carved.* (LGC) [[vχǵlǵk^w-t-ǵǵ vcarve<actl>-trns-psv]] ⇨ XDQETEN

XDET /xǵtǵt/ to send bad spirit power into someone, curse, put a spell on someone. (EC,VW) (XDET SEN TFE SWIU,LES. /xǵtǵt sǵn tθə swíwǵs/ *I put a spell on the young man.* (LGC) [[vχǵt-ǵt vsting-trns]] ⇨ XDELO,

XDETEN /xǵtǵtǵ/? to be shot, zapped, hit with evil spirit power, cursed by someone, have a bad spell cast on. (XDETEN SEN. /xǵtǵtǵ sǵn/ *I got a bad spell put on me.* (EC,VW)|XDETEN SW E TFE S,OLǵE. /xǵtǵtǵ sǵx^w ǵǵ tθə sǵǵá+qǵ/? *The snake cast a spell on you.* (LGC)|XDETEN SW TFE PITSEN. /xǵtǵtǵ sǵx^w tθə pítǵsǵn/ *You were hit by a lizard.* (LAC)|XDETEN SW E TFE PI,ǵSEN. /xǵtǵtǵ sǵx^w ǵǵ tθə píǵtǵsǵn/ *You were zapped by the lizard.* (LGC)|XDETEN SEN E TFE SǵNǵ,EM. /xǵtǵtǵ sǵn ǵǵ tθə šnéǵǵm/ *I was cursed by the witch doctor.* (LGC)|HO, ǵ SQENNEW I, XDETENS ǵ U, S,ISTEN EW. /há? k^w s-k^wǵǵnǵǵx^w ǵǵ? xǵtǵtǵǵ-s k^w uǵ-sǵǵtǵǵǵ-ǵx^w/ *If someone sees it, it will put a curse of whatever it can do to you.* (MP) [[vχǵlǵ-ǵt-ǵǵ vsting-trns-psv]] ⇨ XDET

XDQEN /xǵlǵk^wǵ/? to carve. (EC,VW; LGC) (XDQEN SEN E TFE SĆOL. /xǵtk^wǵ sǵn ǵǵ tθə sčá+ / *I carved the wood.* (LGC) [[vχǵlǵk^w-ǵǵ vcarve-mdl]]

XDQETEN /xǵlǵk^wǵtǵ/? to be carved by someone or something. (XDQETEN Tǵǵ.

/xǵtk^wǵtǵǵ ǵǵé?/ *It was carved again.* (PP) VAR: XEDQTEN /xǵtk^wtǵǵ/ (LGCnr) (XEDQTEN TFE SĆOL E TFE SWIU,LES. /xǵtk^wtǵǵ tθə sčá+ ǵǵ tθə swíwǵs/ *The wood was carved by the young man.* (LGC) [[vχǵlǵk^w-ǵt-ǵǵ vcarve-trns-psv]] ⇨ XDEQT

XEBENOǵEN /xǵǵǵǵǵǵ^wǵ/? to rake the ground. (LGC) (XEBENOǵEN SW. /xǵǵǵǵǵǵ^wǵ sǵx^w/ *You rake.* (LGC)|NIǵ SE, TFE SWIU,LES XEBENOǵEN. /níǵ sə? tθə swíwǵs xǵǵǵǵǵǵ^wǵ/? *It's the young man who will do the raking.* (LGC) [[vχǵǵǵǵǵ^w-ǵǵǵǵ^w-ǵǵ vcrunch=ground-mdl]] [analysis uncertain]

XEBES /xǵǵǵǵǵ/ fish nose. (MJ) (very good to eat, yummy) (MJ) [[vχǵǵǵǵǵ=as vfish=face]]

XEBOQEN /xǵǵǵǵǵ^wǵ/? to make a crunching sound (as when eating toast). (LGC) (JǵN, U, XEBOQEN TFE WILNEW E ǵ SǵLENS. /čén? uǵ xǵǵǵǵǵ^wǵ tθə x^wǵǵǵǵǵ^w ǵǵ k^w s-ǵǵǵǵǵ-s/ *That person really makes a crunching sound when he eats.* (LGC) [[vχǵǵǵǵǵ^w-ǵǵ vcrunch-mdl]]

XEBQǵLESA,ǵ /xǵǵǵǵǵ^wǵǵǵǵǵǵ/? a man's genitals. (EN,ǵ SW ǵENǵǵǵ E ǵSE XEBQǵLESA,ǵS. /ǵǵǵǵǵǵ sǵx^w ǵǵǵǵǵǵ ǵǵ k^wsǵ xǵǵǵǵǵǵǵ-s/ *Come remove his genitals.* (PP)|WU,ǵ SE, ǵǵITEN ǵSE XEBQǵLESA,ǵS. /x^wuǵǵǵ sə? ǵtǵǵǵǵǵ k^wsǵ xǵǵǵǵǵǵǵ-s/ *His genitals were not yet cut.* (PP)|ǵǵNIǵ ǵSE STǵNENES Tǵǵ, E XENǵTENS XEBQǵLESA,ǵ. /k^wǵnǵǵ k^wsǵ stǵǵǵǵǵ-s tθǵǵǵ xǵǵǵǵǵǵ-s xǵǵǵǵǵǵǵ-s/ *Now it's his thing that is called XEBQǵLESAǵ.* (PP) VAR: SXEPQǵLESEǵ /sxǵǵǵǵǵǵǵǵ/ (U, TES OL, E ǵSE SXEPQǵLESEǵS. /ǵuǵǵ-ǵǵs ǵǵǵ ǵǵ k^wsǵ sxǵǵǵǵǵǵǵ-s/ *They got to his genitals.* (PP) [[vχǵǵǵǵǵ^w-ǵǵǵǵǵǵ vcrunch=testicle=penis]] ⇨ XEBOQEN [analysis uncertain]

XEBQǵESTEN rheumatism. See under: XEBQIU,STEN

XEBQIU,STEN /xǵǵǵǵǵ^wǵǵstǵǵ/? rheumatism, aching all over. (EC,VW) (XEBQIU,STEN TFE SǵǵNI. /xǵǵǵǵǵ^wǵǵstǵǵ tθə sǵǵǵǵǵ/? *That lady is aching all over.* (LGC) VAR: XEBQǵESTEN /xǵǵǵǵǵ^wǵǵstǵǵ/ (CP) [[vχǵǵǵǵǵ^w-ǵǵǵǵǵǵ vcrunch=body<actl>-trns-psv]] ⇨ XEBOQEN

XEBQOST /xǵǵǵǵǵ^wǵst/ to crunch, munch, gnaw on something. (XEBQOST SEN TFE SKONI,S TFE SĆǵǵNEW. /xǵǵǵǵǵ^wǵst sǵn tθə sǵǵǵǵǵǵ-s tθə sčǵǵǵǵǵ^w/ *I crunched on the salmon head.* (LGC) [[vχǵǵǵǵǵ^w-as-t vcrunch=face-trns]] ⇨ XEBOQEN

XEBQOSTEN /xəp̥kʷástəŋ/ to be gnawed, crunched, munched by someone. (CP)
⟨XEBQOSTEN TFE AYET. /xəp̥kʷástəŋ tθə ʔéyət/
Some one's eating the cod head. (LGC)|XEBQOSTEN
 TFE SCÁÁNEW E TFE STELİ,İLKEL. /xəp̥kʷástəŋ tθə
 sčéenəxʷ ʔə tθə sʎəlíʔʎʔqəʔ/ *The children are*
crunching on the salmon (head).
 (LGC) ⟩ [[v̥xəp̥akʷ=as-t-əŋ v̥crunch=face-trns-psv]]
 ✦XEBQOST

XEĆÁT- dry it. *Stem for subject suffixes. See under: XÁĆET*

XEĆELO /xəčələʔ/ to inspect, nose around out of curiosity, try to figure out. (LGC)
⟨XEĆELO, OL, ŚW EN, ÁS /xəčələʔ ʔal̥ šxʷ-ʔənʔé-s/
Just to nose around is why he came. (EC,VW)|ÁN, U,
XEĆELO, TFE SWIU, LES. /ʔén̥ uʔ xəčələʔ tθə
 swíwłəs/ *The young man is very nosy.*
 (LGC) ⟩ [[v̥xəč-ələʔ v̥know-actv]] ✦XĆET

XEĆENEK nosy. *See under: XEĆEN, EK*

XEĆEN, EK /xəčəŋəq/ to be nosy, have to figure things out. (EC,VW) VAR: XEĆENEK
 /xəčəŋəq/ **⟨XEĆENEK** SEN. /xəčəŋəq sən/ *I have*
to figure things out. (LGC) ⟩ [[v̥xəč-əŋəq v̥know-
hab]] ✦XEĆELO,

XEĆIN, EŁ /xəčínjəʔ/

1. to be drying (food), tanning (hides). (RS; CP)
2. to string up something to dry. (CP) [[v̥xəč-
 inj̥>əʔ v̥dry-cstm<actv]] ✦XÁĆEN

XEĆNON /xəčnánj/ to be figured out. (EC,VW)
⟨XEĆNON SW E TFE STELİ,İLKEL. /xəčnánj sʰʷ ʔə
 tθə sʎəlíʔʎʔqəʔ/ *The kids are onto you. (LGC) ⟩*
 VAR: XĆENON /xəčnánj/ **⟨XEĆENONS** Z SU, HELIS.
 /xəčnánj-s kʷ suʔ-həlí-s/ *They tried to figure out if*
he was alive. (CP) ⟩ [[v̥xəč-naxʷ-əŋ v̥know-nctrns-
psv]] ✦XEĆNOW

XEĆNONET /xəčnánjət/ to manage to figure something or someone out. **⟨XEĆNONET** TFE
 WILNEW. /xəčnánjət tθə xʷílŋəxʷ/ *That person*
managed to figure it out. (LGC)|XEĆNONET SEN.
 /xəčnánjət sən/ *I managed to figure myself out.*
 (LGC)|**XEĆNONET** TI, Á, ÁLTEN. /xəčnánjət
 tiʔeʔéʔtən/ *They managed to figure it out.*
 (AJ) ⟩ [[v̥xəč-nənjət v̥know-ncmdl]] ✦XĆET

XEĆNOW /xəčnánxʷ/ to manage to figure something out, size it up, find out, get to know about something, realize something, measure something, discover something, learn something, know something by intuition or spirit revelation. (EC,VW; LGC)

⟨XEĆNOW SEN. /xəčnánxʷ sən/ *I got to know it. / I*
figured it. (EC,VW)|XEĆNOW (SW). /xəčnánxʷ (sxʷ)/
(You) get to know it. (EC,VW)|ØLXEĆNOW SEN ZĖ,
 /kʷʔ-xəčnánxʷ sən kʷəʔ/ *I've thought about it and*
got it all figured out. (EC,VW) ⟩ [[v̥xəč-naxʷ v̥know-
nctrns]] ✦XĆET

XEĆSE /xəčsə/ figuring you out. **⟨XEĆSE** SEN.
 /xəčsə sən/ *I figured you out. (EC,VW) ⟩ [[v̥xəč-əč-*
 ət-sə v̥know<actv>-trns-2obj]] ✦XEĆT

XEĆSI /xəčsí/ know you. **⟨XEĆSI** SEN. /xəčsí
 sən/ *I know you. (EC,VW)|XEĆSIS. /xəčsí-s/*
He/she knows you. (EC,VW)|XEĆSI ŁTE. /xəčsí ʔtə/ *We*
know you. (EC,VW)|EWENE NE SXEĆSI. /ʔəwənə nə-
s-xəčsí/ I don't know you. (EC,VW)|XEĆSIS TFEU, NİŁ.
 /xəčsí-s tθəwíníʔ/ *He knows me. (EC,VW)|XEĆSIS*
 TFE SWÍ, KE. /xəčsí-s tθə swəjʔəʔ/ *The man*
knows me. (EC,VW) ⟩ [[v̥xəč-ət-sə-i v̥know-trns-
 2obj-pers]] ✦XĆIT

XEĆSISE /xəčsísə/ measure it for you.
⟨XEĆSISE SEN SE. /xəčsísə sən səʔ/ *I'll measure it*
for you. (Like if Elsie were working on a sweater
and needed Vi to help so Vi says this.)
 (EC,VW) ⟩ [[v̥xəč-si-t-sə v̥know-ben-trns-2obj]]
 ✦XEĆSIT

XEĆSIT /xəčsít/ to figure it out for someone.
⟨XEĆSIT SEN. /xəčsít sən/ *I figured it out for*
him/her. (LGC)|ESE SE, XEĆSIT. /ʔəsə səʔ xəčsít/
I will figure it out for him. (LGC) ⟩ [[v̥xəč-si-t v̥know-
 ben-trns]] ✦XĆET

XEĆSITEN /xəčsítəŋ/ to have it figured out for one by someone. **⟨XEĆSITEN** SEN SE, E TFE
 WILNEW. /xəčsítəŋ sən səʔ ʔə tθə xʷílŋəxʷ/ *That*
person will figure it out for me. (LGC) ⟩ [[v̥xəč-si-t-
 əŋ v̥know-ben-trns-psv]] ✦XEĆSIT

XEĆSIW know me. *See under: XĆIS*

XEĆSOT /xəčsát/ to figure oneself out. (LGC)
⟨XEĆSOT TFE WILENEW. /xəčsát tθə xʷílŋəxʷ/
That person figured himself out. (LGC) ⟩ [[v̥xəč-
 sat v̥know-rflxv]] ✦XĆET

XEĆT /xəčt/

1. to be figuring something out, considering something, thinking about something, calculating something, checking something out. **⟨XEĆT** SEN. /xəčt sən/ *I'm trying*
to figure it out. (EC,VW)|XEĆT ES TFE /xəčt-əs tθə/
He's figuring it out. (LGC)|ØLU, XEĆT SEN ZĖ, /kʷʔ-
 uʔ-xəčt sən kʷəʔ/ *I'm thinking about it now.*
 (EC,VW)|U, **XEĆT** SEN SE, /ʔuʔ-xəčt sən səʔ/ *I will*
consider/think about it. (EC,VW)|U, XEĆT SEN SE, İ, E.
 /ʔuʔ-xəčt sən səʔ iʔə/ *I'll figure it/him out. / I'll*

observe him. (EC,VWb)|**XEĆT** ES OL, TFE SNEWEL. /**χᾶćt-əs** ʔaɪ tθə snəxʷəɸ/ *He checking out the canoe.* (LGC)|**XEĆT** SEN TFE STĒLITĒKĒL. /**χᾶćt** sən tθə sʰəliɪɸqəɸ/ *I'm figuring out the children.* (LGC)|**XEĆT** ES ØSE U, MEQSTÁN. /**χᾶćt-əs** kʷsə uʔ-məkʷstəŋ/ *He figured everything out.* (LGC)|**XEĆT** SEN TFE N, SĆĀ. /**χᾶćt** sən tθə n̄-sćéy/ *I'm figuring what you're working on.* (AJ)|I, U, **XEĆT** ES TFE STÁSELS TFE STĒPI,SNEĆ. /ʔiʔ ʔuʔ-**χᾶćt-əs** tθə stésəɸ-s tθə sʰəpiʔsnəć/ *And he was figuring out how close his tail was.* (CP)|TUWE,AXEN I, Ø**XEĆT** ES TFE... TFE ŠXEN,ÁN,S I, ØŁTWE... TWE SQÁ,QI,S SE, FEU,NIL. /tuwəʔéxəŋ ʔiʔ kʷɸ-**χᾶćt-əs** tθə... tθə šxʷənʔéŋ-ʔiʔ kʷɸ-txʷə... txʷə-skʷéʔkʷiʔ-s səʔ θəw̄nɪɸ/ *Suddenly he figured out the situation and that she would become pregnant.* (CP)

2. to measure something. **XEĆT** SW TFE LEPLÓŠ. /**χᾶćt** sxʷ tθə ləpláš/ *Measure the board.* (LGC) [[√xᾶć-ət √know<actl>-trns]] **✱XCET** [actual metathesis]

XEĆTEL /χᾶćtəl/ to be figuring each other out. **XEĆTEL** OL, TFE WĒLENITEM. /**χᾶćtəl** ʔaɪ tθə xʷələnɪtəm/ *The white people figured each other out.* (LGC) [[√xᾶć-ətal √know<actl>-rcprcl]] **✱XCET**

XEĆTEN, /χᾶćtəŋ/ being found out, figured out, being observed. (LGC) **XEĆTEN**, SEN. /**χᾶćtəŋ** sən/ *Someone figured me out.* (EC,VW)|**XEĆTEN**, SW. /**χᾶćtəŋ** sxʷ/ *They're trying to figure you out.* (LGC)|**XEĆTEN**, SW Ø EN, SĆĀ,I,. /**χᾶćtəŋ** sxʷ kʷ ən̄-s-ćéʔiʔ/ *They found out you're working.* (EC,VW)|**XEĆTEN**, SW E TFE SWIU,LES. /**χᾶćtəŋ** sxʷ ʔə tθə swíwłəs/ *The young man figured you out.* (LGC)|**XEĆTEN**, TFE Tim E TFE SWIU,LES. /**χᾶćtəŋ** tθə Tim ʔə tθə swíwłəs/ *The young man was trying to figure Tim out.* (LGC)|**XEĆTEN**, TFE STĪ,TELKĒL. /**χᾶćtəŋ** tθə sʰiʔʰəɸqəɸ/ *They're figuring out the child.* (LGC)|ÁN, U, **XEĆTEN**, TFE WILNEW. /ʔén̄ uʔ **χᾶćtəŋ** tθə xʷiɪŋəxʷ/ *That person is really getting figured out.* (LGC)|I, U, TWE STĒPX JE OL, E TFE... LÁ, E E TFE CŌL,ÉK TFE **XEĆTEN**,S. /ʔiʔ uʔ-txʷə-sʰəpɸ čə ʔaɪ ʔə tθə... léʔə ʔə tθə čáləqʷ tθə **χᾶćtəŋ**-s/ *And it became scattered there up the hill they figured out.* (CP) [[√xᾶć-ət-əŋ<ʔ> √know<actl>-trns-psv<actl>]] **✱XCETEN**

XEĆTIN /χᾶćtɪŋ/ to be known by someone. (EC,VW) **XEĆTIN** SW. /**χᾶćtɪŋ** sxʷ/ *He/she knows you.* (EC,VW)|**XEĆTIN** ŁTE. /**χᾶćtɪŋ** ɸtə/ *He/she knows us.* (EC,VW)|**XEĆTIN** SEN. /**χᾶćtɪŋ** sən/ *He knows me.* (EC,VW)|EWENE N, **SXEĆTIN**. /ʔəwənə n̄-s-**χᾶćtɪŋ**/ *He doesn't know you.* (EC,VW)|**XEĆTIN** SW

E TŁ Manson. /**χᾶćtɪŋ** sxʷ ʔə tɸ Manson/ *Manson knows you.* (EC,VW)|U, HÍ **XEĆTIN** ŁSÁ,E. /ʔuʔ-háy **χᾶćtɪŋ** kʷsəʔə/ *That's all that is known.* (MP)|U, **XEĆTIN** TFE N, SĆĀ, EN, SNEWEL. /ʔuʔ-**χᾶćtɪŋ** tθə n̄-skʷéʔ ʔən̄-snəxʷəɸ/ *They knew which one is your canoe.* (AJ)|EWENE **SXEĆTINS** E TŁ SPOOL, Ø SŁŁEL,OL,ELS TFE SWIU,LES SĆĀŁIL,. /ʔəwənə s-**χᾶćtɪŋ**-s ʔə tɸ spáaɪ kʷ s-kʷɸ-ʔəʔáɪəɸ-s tθə swíwłəs skʷékʷiɪ/ *It wasn't known by Raven that his son had boarded the canoe and was hidden.* (EC,VW)|EWENE **SXEĆTINS** ŁE, STÁN ES ŁE, STONET ES Š XENENS ŁE, E TĒÁ,E ELTÁLNEW. /ʔəwənə s-**χᾶćtɪŋ**-s kʷəʔ stéŋ-əs kʷəʔ stáŋət-əs š-xənəŋ-s kʷəʔ ʔə tθéʔə ʔəɸtələŋəxʷ/ *They didn't know what it was or what happened to that person.* (PP) VAR: XĆITEN /**χćítəŋ**/ (EWENE OL, **SXĆITEN** E TŁ QÁDEN,. /ʔəwənə ʔaɪ s-**χćítəŋ** ʔə tɸ kʷétəŋ/ *Rat didn't know about it.* (VW) [[√xć-i-ət-əŋ √know-pers-trns-psv]] **✱XCIT**

XEĆTINTW /χᾶćtɪŋtxʷ/ to make known, get to know. (NIL JE xə... **XEĆTINTWS** ŁE, ŁE NIL ES SÁN TFE AXEN E FÁ,E. /níɸ čə xə... **χᾶćtɪŋtxʷ**-s kʷəʔ kʷə níɸ-əs sən tθə ʔéxəŋ ʔə θéʔə/ *Then he would get to know who was doing it.* (CP) [[√xć-i-ət-əŋ-txʷ √know-pers-trns-psv-caus]] **✱XEĆTIN**

XEĆTI- know it. *Stem for subject suffixes. See under: XCIT*

XEĆTOL, /χᾶćtál/ to know each other. **XEĆTOL**, ŁTE. /**χᾶćtál** ɸtə/ *We know each other.* (EC,VW) [[√xć-tal √know-rcprcl]] **✱XCET**

XEĆTTW /χᾶćttxʷ/ let figure out. (DELC) *Not confirmed..* [[√xć-ət-txʷ √know-trns-caus]] **✱XCET**

XEDELE, power to kill. *See under: XDELO,*

XEDQÁL,S /χətkʷéɪs/ to be carving. (NIL ŠWŁÁ,ES I, TWE ČÁ,I, TFE **XEDQÁL,S** E TFE TWE XEDXEDEQ E TFE ČSLÁ,E SLÁ,SETS TFE TEĆEXELANS TFE NO,ŤE, SWIU,LES. /níɸ šxʷiléʔə-s ʔiʔ-txʷə-ćéʔiʔ tθə **χətkʷéɪs** ʔə tθə txʷə-χətxətəkʷ ʔə tθə čsléʔə s-léʔsət-s tθə təcəxʷələyn-s tθə náʔtəʔ swíwłəs/ *That was where the carver was working on what became a carving from where he fixed what was bothering that one young man.* (CP) [[√xítkʷ-eɪs √carve-actv<actl>]] **✱XDQEN**

XEDQIN, EŁ /χətkʷíŋəɸ/ to be carving. (EC,VW) **XEEDQIN, EŁ** SEN /**χətkʷíŋəɸ** sən/ *I'm carving now.* (EC,VW; LGC)|ÁN, U, SĆEWÁT TFE SWIU,LES Ø **SXEDQIN, EŁS**. /ʔén̄ uʔ sćəwét tθə swíwłəs kʷ s-**χətkʷíŋəɸ**-s/ *The young man is very good at carving.* (LGC) [[√xítkʷ-iŋ<ʔ>əɸ √carve-cstm<actl>]] **✱XDQEN**

XEDQOLES /xə́tkʷaləs/ crystal, shiny. (DELC) *Not confirmed..* [[vxtkʷ=aləs vcarve=stone]]
 ✦**XDQEN**

XEDQOLEST /xə́tkʷaləst/ to hew something, work in stone. (CP) **XEDQOLEST** SW TFE SNÁNET. /xə́tkʷaləst sɣʷ tθə sʲénət/ *Carve the stone.* (LGC) [[vxtkʷ=aləs-t vcarve=stone-trns]]
 ✦**XEDQOLES**

XEDQTEN be carved. *See under: XDQETEN*

XEDXEDEQ /xə́tʰxətəkʷ/ a carver. (NIH ŚWLÁ,ES I, TWE CÁ, I, TFE XEDQÁL, S E TFE TWE **XEDXEDEQ** E TFE ČSLÁ, E SLÁ, SETS TFE TEČEXELANS TFE NO, XE, SWIU, LES. /níʰ sɣʷléʰə-s ʲiʰ-txʷə-čéʲiʰ tθə xətʰkʷéls ʲə tθə txʷə-xətʰxətəkʷ ʲə tθə čsléʰə s-léʰsət-s tθə təcəxʷaléyn-s tθə náʰtʰəʔ swíwłəs/ *That was where the carver was working on what became a carving from where he fixed what was bothering that one young man.* (CP) [[xətʰ + vxtkʷ char + vcarve]] ✦**XDQEN**

XEJITEN /xə́čítəŋ/ to be scratched by someone or something (such as a cat or thorns). **XEJITEN** SEN /xə́čítəŋ sən/ *Something (cat, bushes, etc.) scratched me.* (EC, VW) VAR: XJITEN /xčítəŋ/ **XJITEN** SEN. /xčítəŋ sən/ *I got scratched.* (EC, VW) [[vxčít-ət-əŋ vscratch-trns-psv]] ✦**XIJET** [metathesis with passive]

XEK /xə́q/ course. (DELC) *Not confirmed..* [[vxə́q vcourse]]

XEKIU, SEN /xə́qíwəsəŋ/ to be scratching ones body. (CP) **XEKIU, SEN**, SEN /xə́qíwəsəŋ sən/ *I'm scratching my body.* (EC, VW) [[vxíq=iWʰəs-əŋʰ] vscratch=body<actl>-mdl<actl>]] ✦**XIKET**

XEKIU, STEN /xə́qíwstəŋ/ to have one's body, especially one's back scratched. (LGC) **XEKIU, STEN**, TFE STI, TELKEL E TFE SWIU, LES. /xə́qíwstəŋ tθə sʲlíʰxətqəʰ ʲə tθə swíwłəs/ *The child was scratched by the young man.* (LGC) [[vxíq=iWʰəs-əŋʰ] vscratch=body<actl>-mdl<actl>]] ✦**XEKIU, SEN**,

XEKFITEN /xə́qʷθítəŋ/ to be fed (with a fork, not a spoon or baby bottle). (LGC) **XEKFITEN** TFE WILNEW. /xə́qʷθítəŋ tθə xʷíŋəxʷ/ *That person was fed.* (LGC) [[vxə́qʷ=aθin-t-əŋ vfork=mouth-trns-psv]]

XEL, /xə́l/ to mark, write. (IM, RS) [[vxl vmark]]

XELÁCEN /xələ́čəŋ/ to be dry (of a group). (LAC) **XELÁCEN** TFE SQLÁ, I, /xələ́čəŋ tθə skʷʰéʲiʰ/ *The little-necks are dry.* (LAC) [[vxələ́č-əŋ vdry<pl>-mdl]] ✦**XÁCEN**

XEL, ÁL, S /xələ́lés/

1. to be writing. (EC, VW; IM, RS; AJ) **XEL, ÁL, S** TFE STI, TELKEL E TFE DONEN. /xələ́lés tθə sʲlíʰxətqəʰ ʲə tθə táŋəŋ/ *The kids are writing on the wall.* (LGC)

2. a writer. (EC, VW) **XEL, ÁL, S** TFE STI, TELKEL; EN, ÁN, U, SČEWÁT E Č SXEL, ELO, S. /xələ́lés tθə sʲlíʰxətqəʰ; ʲənʲén uʰ sčəwét ʲə kʷ s-xələ́láʰ-s/ *The child is a writer; they're very good at writing.* (LGC) [[vxl-éls vmark-actv<actl>]] ✦**XEL, ELO**,

XEL, ÁLTW /xələ́ltxʷ/ Westholme.

(EC, VW) [[vxələltxʷ vWestholme]]

XELÁ, XEXI, /xələ́lʰxəxiʰ/ to be shy (of a group of little ones). (LGC) VAR: XALI, XI /xeyliʰxiʰ/

(DELC) [[xələliʰ + xə + vxixʰ char<pl> + dim + vshame]] ✦**XI, XEXE**,

XELEJ /xələ́č/ to turn around. (IM, RS; AJ) **XÁ**, **XELEJ** E TFE SOL. /yéʰ xələ́čʰ ʲə tθə sáʰ/ *Go around the road.* (AJ) [[vxələč vturn_around]]

XELEJEN /xələ́čəŋ/ a drill, bit and brace drilling tool. (LGC) **ČOŽES** SW OL, TFE **XELEJENS** TFE SWIU, LES. /čákʷəs sɣʷ ʲaʰ tθə xələ́čəŋ-s tθə swíwłəs/ *Just use the young man's drill.* (LGC) [[vxələč-əŋ vturn_around=instr]] ✦**XELEJ**

XELEJNEW /xələ́čnəxʷ/ to manage to turn something around, get something twisted. (AJ) **XELEJNEW** SEN. /xələ́čnəxʷ sən/ *I managed to turn it.* (AJ) **XELEJNEW** SEN TFE NE PUC. /xələ́čnəxʷ sən tθə nə-púk/ *I managed to turn my book around.* (AJ) LO, E SEN ŽE, **XELEJNEW** TFE STEMŽES. /láʰə sən kʷəʰ xələ́čnəxʷ tθə stəmkʷəs/ *I managed to turn the car.* (AJ) VAR: XELEJNOW /xələ́čnəxʷ/ (IM, RS) [[vxələč-nəxʷ vturn_around-nctrns]] ✦**XELEJ**

XELEJNONET /xələ́čnəŋət/ to manage to turn around. (AJ) **XELEJNONET** TFE Janet. /xələ́čnəŋət tθə Janet/ *Janet managed to turn.* (AJ) [[vxələč-nəŋət vturn_around-ncmdl]] ✦**XELEJ**

XELEJNOW manage to turn. *See under: XELEJNEW*

XELEJSET /xələ́čsət/

1. to turn right around. (EC, VW)
2. to spin like a top. (EC, VW)
3. to unwind. (EC, VW) [[vxələč-sət vturn_around-rlxv]] ✦**XELEJ**

XELEJSET /xələ́čsət/

1. to be turning oneself right around. (EC, VW; LAC; CP; LGC) **XELEJSET** SEN. /xələ́čsət

sən/ I turned around. (LAC) | **XELEJSET** TFE SPWELO, /xələčsət təə spxʷələ?/ The wind has completely turned around. (LGC)

2. to be spinning like a top. **XELEJSET** SEN. /xələčsət sən/ I'm spinning around like a top. (EC, VW)

3. to be unwinding. (EC, VW) VAR: XEL, JSET /xəlčsət/ (EC, VW; IM, RS) (I, XEL, JSET SEN /?i? xəlčsət sən/ I'm turning around. (EC, VW) | XEL, JSET TFE STI, TELKEL. /xəlčsət təə sʰi?xə?qə?/ The child was turning around. (LGC) [[v_x<ə>ləč-sat vturn_around<actl>-rflxv]] **XELEJSET** [rightward stress shift in actual]

XELEJT /xələčt/

1. to turn something or someone around. (EC, VW; CP; AJ; LGC) **XELEJT** SEN TFE NE COO. /xələčt sən təə nə-káa/ I turned my car around. (LGC)

2. to twist something. (IM, RS) **XELEJT** SEN TFE XIL, EM, /xələčt sən təə xʷiləm/ I twisted the rope. (LGC) [[v_x<ə>ləč-t vturn_around-trns]] **XELEJ**

XELEJTEN /xələčtəŋ/ to be twisted, spun, turned around by someone or something. (EC, VW) VAR: XELEJTEN /xələčtəŋ/ (AJ) (LO, E SEN XELEJTEN. /lá?ə sən xələčtəŋ/ Someone spun me around. (AJ) | XELEJTEN TFE COO. /xələčtəŋ təə káa/ The car was turned around. (LGC) [[v_x<ə>ləč-t-əŋ vturn_around-trns-psv]] **XELEJT** [rightward stress shift with passive]

XELEJTEN /xələčtəŋ/ being turned around by someone or something. (IM, RS) [[v_x<ə>ləč-t-əŋ? vturn_around<actl>-trns-psv<actl>]] **XELEJT**

XELEKŊEN /xələqŋəŋ/ to be glimpsed, caught sight of by someone. **XELEKŊEN** SEN E TFE STELI, TELKEL. /xələqŋəŋ sən ?ə təə sʰəl?xə?qə?/ The kids got a glimpse of me. (LGC) [[v_x<ə>ləq-naxʷ-əŋ vcatch_sight-nctrns-psv]] **XELEKNEW**

XELEKNEW /xələqŋəxʷ/ to catch sight of something passing quickly out of the corner of the eye. (EC, VW) cp. **BELEKNEW** **XELEKNEW** TFE SKAXE, /xələqŋəxʷ təə sqəxə?/ Glimpse the dog (running by). (LGC) [[v_x<ə>ləq-naxʷ vcatch_sight-nctrns]]

XEL, ELE, write. See under: **XEL, ELO**,

XEL, ELO /xələlə?/ to write. (EC, VW) **XEL, ÁL, S** TFE STI, TELKEL; EN, ÁN, U, SČEWÁT E Ž **SXEL, ELO, S**. /xələlés təə sʰi?xə?qə?; ?ən?én' u? sčəwét ?ə kʷ s-xələlá?-s/ The child is a writer; they're very good

at writing. (LGC) VAR: XEL, ELE, /xələlə?/ (CP) [[v_x<ə>l-əla? vmark-actv]] **XEL**,

XEL, ELWEŁ scaup. See under: **XEL, OLWEL**

XEL, ELXEŽEL /xələləxəkʷət/ a group of war canoes.

(EC, VW) [[v_x<ə>liləx=Wət vwar<pl>=conveyance]] **XEL, XEŽEL**

XEL, EN /xələŋ/ marker. (DEL) *Not confirmed.* [[v_x<ə>l=ən vmark=instr]] **XEL**,

XEL, EN /xələŋ/ black chiton, smaller stick shoe. *Katharina tunicata.* (LAC; LGC) (ÁN, U, ÍY, S, I, EN TFE **XEL, EN**. /?én' ?u? ?əy' s?i?əŋ təə xələŋ/ The small stick shoe is very good to eat. (LGC) [[v_x<ə>ləŋ vblack_chiton]]

XEL, EN /xələŋ/ to be writing. (IM, RS) **XEL, EN** SEN E TFE NE SNÁ. /xələŋ sən ?ə təə nə-sné/ I signed my name. (LAC) [[v_x<ə>l-əŋ? vmark<actl>-mdl<actl>]] **XEL**,

XEL, ESET /xələsət/

1. to be painting one's body. (CP)
2. to sign up, register (for something). (LGC) **XEL, ESET** SW; EN, SU, OX E TFE SCULÁU, TW. /xələsət sxʷ; ?ən'su? ?əxʷ ?ə təə skuləwtxʷ/ Sign up, and you can go to that school. (LGC) [[v_x<ə>l-sat vmark<actl>-rflxv]] **XEL**,

XELET write it. See under: **XEL, ET**

XEL, ET /xələt/

1. to write something, record something. (IM, RS) **XEL, ET** ES TFE SXI, ÁM, /xələt-əs təə sxʷi?ém/ He wrote a story. (EC, VW) | NIŁ Í, **XEL, ET** ES SŽÁ, S SKEL, KEL, S. /ní? ?əy' xələt-əs skʷé?-s sqʷəlqʷəl-s/ That's what if would be good for him to record for his own story. (CJ)

2. to mark something, draw on something. (GB) VAR: XEL, ET /xələt/ (IM, RS; LGCnr) **XEL, ET** TFE EN, SNÁ, Janet. /xələt təə ?ən'sné, Janet/ Write your name, Janet. (IM, RS) | **XEL, ET** SW TFE PIPE. /xələt sxʷ təə pípə/ Write/draw on the paper. (LGC) | **XEL, ET** SW TFE N, SNÁ. /xələt sxʷ təə n'sné/ Write your name. (LGC) VAR: XELET /xələt/ (AJ) **XELET** SW. /xələt sxʷ/ You are writing it. (AJ) | **XELET** SEN. /xələt sən/ I'm going to write it. (AJ) | **XELET** LTE. /xələt tətə/ We write it. (AJ) [[v_x<ə>l-ət vmark-trns]] **XEL**,

XELEU, SOLEŽEL /xələw'sáləkʷət/ a group of new dancers. (EC, VW; LAC; LGC) (FLEK OL, E TFE **XELEU, SOLEŽEL** E Ž SYÁ, S ŽENIN, ET. /θ?əqʷ ?af ?ə təə xələw'sáləkʷət ?ə kʷ s-yé?-s kʷəniŋət/ The new-dancers go through that when they go running.

(BJ) *They would run from house to house going through each while someone inside drummed. It was a lot of fun long ago. Sometimes, in fun, they would run the dancers through a barn or chicken coop. (EC,VW) **KLIL, LE, Š ŽENENOTTENS TFE XELEU,SOLEŽEL** /lil ləʔ š-kʷənəŋáttəŋ-s tθə ʁələwśáləkʷəʔ/ *They had the new-dancers run far.*

(BJ)|JE,ÁL TFE SLENLÁNI, E TFE **XELEU,SOLEŽEL**. /čəʔéyʔ tθə sʔənʔéni? ʔə tθə ʁələwśáləkʷəʔ/ *The women are thanking the dancers.*

(LGC) [[ʁələwś=aləkʷəʔ vnew⟨pl⟩=bodyside]] **XEU,SOLEŽEL**

XELEXÁLEL /ʁələxéʔəʔ/ to be sick (of a group of little ones). **KSDEL,NIWTW TFE STELITLKEŁ** **XELEXÁLEL**. /sʔəlǰixʷtxʷ tθə sʔəlǰíʔqəʔ ʁələxéʔəʔ/ *Give medicine to the children who are sick.* (LGC) [[ʁələw + ʁ(x)əʔ- aʔ dim⟨pl⟩ + ʁhurt⟨rslt⟩-dur]] **SXÁLEL**

XELEXÁTEM /ʁələxéʔəm/ Gooch Island group (including Rum Island, Comet Island, Domville Island and Ruby Island). (ErC; IM,RS) VAR: **XELEXOTEM** /ʁələxáʔəm/ **CSU, OXS E TL XELEXOTEM**. /suʔ-ʔáxʷ-s ʔə tʔ ʁələxáʔəm/ *So they went to XELEXOTEM.* (CJ) [[ʁələw + ʁxéʔ-əm dim⟨pl⟩ + ʁstorm-mdl]] **XEXÁTEM**

XELEXÁ,XEXI, /ʁələxéʔxəxiʔ/ to be ashamed, shy, backwards (of a group of little ones). (LGC) **XELEXÁ,XEXI**, TFE **STELITLKEŁ**. /ʁələxéʔxəxiʔ tθə sʔəlǰíʔqəʔ/ *The kids are shy.* (LGC) [[ʁələw + xiʔ + xə + ʁxiʔ dim⟨pl⟩ + char + di m + ʁshame]] **XI,XEXE**,

XELEXÉCT /ʁələxə́ct/ to be figuring something out, considering something, thinking about something (of a group of little ones). **XELEXÉCT** SEN TFE **STELITLKEŁ**. /ʁələxə́ct sən tθə sʔəlǰíʔqəʔ/ *I figured out the kids.* (LGC) [[ʁələw + ʁ(x)ə́ct-ət dim⟨pl⟩ + ʁknow⟨actl⟩-trns]] **XÉCT**

XELEXÉCTEN /ʁələxə́ctən/ being found out, figured out, being observed (of a group of little ones). **XELEXÉCTEN** TFE **STELITLKEŁ**. /ʁələxə́ctən tθə sʔəlǰíʔqəʔ/ *The children were figured out.* (LGC) [[ʁələw + ʁ(x)ə́ct-t-əŋʔ dim⟨pl⟩ + ʁknow⟨actl⟩-trns-psv⟨actl⟩]] **XÉCTEN**,

XELEXEL,JSET /ʁələxəlǰsət/ to be a group of little things turning around. (IM,RS) [[ʁələw + ʁxəlʔə́ct- sat dim⟨pl⟩ + ʁturn_around⟨actl⟩-rflxv]] **XEL,JSET**

XELEXELIKEN /ʁələxə́tiqən/ little ones are now having a stomachache. (DEL) *Not confirmed.* [[ʁələw + ʁxət=iqən dim⟨pl⟩ + ʁhurt=bell y]] **XELI,KTEN**

XELEXÉSEN,TEN /ʁələxə́səntən/ little ones being trapped. (DEL) *Not confirmed.* [[ʁələw + ʁxəs=ənt-t-əŋ dim⟨pl⟩ + ʁtrap=instr-trns-psv]] **XÉSEN**,

XELEXÉSENTES /ʁələxə́səntəs/ trap little ones [they trap little ones]. (DEL) *Not confirmed.* [[ʁələw + ʁxəs=ənt-t-əs dim⟨pl⟩ + ʁtrap=instr-trns-3subj]] **XÉSEN**,

XELEXI,ŠEN /ʁələxiʔšən/ little traps. (DEL) *Not confirmed.* [[ʁələw + ʁxəiʔš=ənt dim⟨pl⟩ + ʁtrap⟨im⟩=instr]] **XÉSEN**,

XELEXKINEN /ʁələxqínən/ to give a battle cry, war whoop. (LGC) **XELEXKINEN** TFE **WILNEW**. /ʁələxqínən tθə xʷilŋəxʷ/ *That person gave a war cry.* (LGC)|ČEK TFE **SU, XELEXKINENS ŽSE JUXIL,EM**. /čəq tθə suʔ-ʁələxqínən-s kʷsə čuxiləm/ *JUXIL,EM gave a big war cry.* (PP) [[ʁələx=qin-əŋ vwar=voice-mdl]] **XILEX**

XELEXKI,NEŋ, /ʁələxqíʔnəŋ/ to be giving a battle cry, war whoop. (PP) [[ʁələx=qin-əŋ vwar=voice-mdl]] **XELEXKINEN**

XELEXŠENT /ʁələxšənt/ trap little ones. (DEL) *Not confirmed.* [[ʁələw + ʁxəs=ənt-t dim⟨pl⟩ + ʁtrap=instr-trns]] **XÉSEN**,

XELIČES lose. *See under: XELIČES*

XELIL,EX /xəliləx/ more than one going to war. (DEL) *Not confirmed.* [[ʁələw|ilʔəx vwar⟨pl⟩⟨actl⟩]] **XILEX**

XEL,IN,EL /xəlínəʔ/ to be writing. (IM) **XEL,IN,EL** TFE **STELI,TLKEŁ E TFE DONEN**. /xəlínəʔ tθə sʔəlǰíʔqəʔ ʔə tθə tǰənən/ *The kids are writing on the wall.* (LGC) VAR: **XELIN,EL** /xəlínəʔ/ (RS) [[ʁxl-ijʔəʔ vmark-cstm⟨actl⟩]] **XEL**,

XELIXEJ /xəlixə́c/ to be all scratched up. (IM,RS) **XELIXEJ** TFE **COOS TFE SWIU,LES**. /xəlixə́c tθə káa-s tθə swíwlas/ *The young man's car is all scratched up.* (LGC) [[ʁələwi + ʁxič rslt⟨pl⟩ + ʁscratch]] **XIU**

XEL,J /xəlǰc/ to be turning around. (AJ) [[ʁxəlʔə́c vturn_around⟨actl⟩]] **XELEJ**

XEL,JI,KTEN /xəlǰíʔqʷtən/ to get a twisted mind. (AJ) [[ʁxəlʔə́c-t-əŋ vturn_around⟨actl⟩-trns-psv]] **XELEJ**

XEL_JSET turning around. See under: **XELEJSET**

XEL_JT /xəlǰt/ to be turning something around, twisting something. **⟨LXL, JT SEN** /kʷt-xəlǰt sən/ *I'm turning it around now. / I'm twisting it now.* (EC,VW) **[[v̥xəlʔəǰt- t vturn_around<act>-trns]]** **✚XELEJT**

XELKOST /xəlqást/ to wave the hand at something or someone to direct their movement. (PP; LGC) **⟨XELKOST** ŒSE SCÁÁNEW. /xəlqást kʷsə scéenəxʷ/ *Redirect the salmon (by lifting the arms and waving them).* (PP)|NIŁ NÁ,ETEN **"XELKOST SW."** /níʔ néʔətəŋ "xəlqást sxʷ."/ *That's what is called "You wave them (salmon) in the right direction." (on a reef net boat)* (PP)|TU, SÁ,ET SW TFE N,... NÁ,ETEN **XELKOST.** /tuʔ-séʔət sxʷ tθə nʰ... néʔətəŋ xəlqást/ *Kind of lift your... what's called XELKOST, direct with your hand.* (PP) **[[v̥xəlq-as-t vwave-rcpnt-trns]]**

XELIČES /xəlɰikʷəs/ more than one in pain. (DELC) *Not confirmed..* **[[v̥xəlɰ-iWəs vhurt=body]]** **✚XELIČES**

XELIČEN /xəlɰiqən/ more than one having a stomachache. (DELC) *Not confirmed..* **[[v̥xəlɰ-iqən vhurt<pl>=belly]]** **✚XELIČEN**

XEL_NEW manage to write it. See under: **XEL_NOW**

XEL_NONET /xəlɰnəŋət/ to finally manage to write, sign one's name. (IM,RS; AJ) **⟨XEL_NONET** SEN. /xəlɰnəŋət sən/ *I finally signed up.* (LGC)|**XEL_NONET** SEN E TFE PIPE. /xəlɰnəŋət sən ʔə tθə pípə/ *I signed the paper.* (LGC)|**XEL_NONET** SW TFE N, SNÁ. /xəlɰnəŋət sxʷ tθə nʰsné/ *Sign your name.* (LGC) **[[v̥xəlɰ-nəŋət vmark-ncmdl]]** **✚XEL,**

XEL_NOW /xəlɰnəxʷ/ to manage to write something. (IM,RS) **⟨XEL_NOW** SEN TFE NE SNÁ I, ČÁŁ NE SFXETEN E TFE SWIU,LES. /xəlɰnəxʷ sən tθə nə-sné ʔi? čéʔ nə-s-θxətəŋ ʔə tθə swíwłəs/ *I managed to write my name before he pushed me out of the way.* (LGC) **VAR:** XEL_NEW /xəlɰnəxʷ/ (AJ) **[[v̥xəlɰ-nəxʷ vmark-nctrns]]** **✚XEL,**

XELOČE, /xəlálčəʔ/ several lakes. (EC,VW) **⟨ÁN,** U, SLÁXEL TFE **XELOČE.** /ʔén' uʔ slétʰəʔ tθə xəlálčəʔ/ *The lakes are really full.* (LGC) **[[v̥xəlɰl-əčəʔ vlake<pl>]]** **✚XOČE,**

XELO_KEN /xəlálʔqən/ a group of martens. (EC,VW) **[[v̥xəlɰl-əʔqən vmarten<pl>]]** **✚XO_KEN**

XEL_OLWEŁ /xəlálwəł/ bluebill, greater scaup. (EC,VW; JE) **VAR:** XELELWEŁ /xəlálwəł/ (IM,RS; JE) **[[v̥xəlɰl-al=əwəł vmark-ext=side]]** **✚XEL,**

XELOŁES /xəláləʔs/ to eat (of a group). **⟨LXLXELOŁES.** /kʷt-xəláləʔs/ *They're eating together.* (EC,VW) **[[v̥xəlɰl-əʔs veat<pl>]]** **✚XLOS**

XEL_OSEN /xəlásəŋ/ to take a picture, especially a picture of oneself. (LGC) **⟨XEL_OSEN** SEN ŒE. /xəlásəŋ sən kʷəʔ/ *I took my own picture.* (EC,VW)|ÁN, U, ÍY, TFE N, **SXEL_OSEN.** /ʔén' uʔ ʔəy' tθə nʰs-xəlásəŋ/ *Your selfie is very good.* (LGC) **[[v̥xəlɰl-as-əŋ vmark=face-mdl]]** **✚XEL,**

XEL_O,SEN, /xəlálʔsəŋ/ to be taking a picture. (LGC) **⟨XEL_O,SEN,** TFE SWIU,LES. /xəlálʔsəŋ' tθə swíwłəs/ *The young man is taking a picture.* (LGC) **[[v̥xəlɰl-aʔs-əŋ<ʔ> vmark=face<act>-mdl<act>]]** **✚XEL_OSEN**

XEL_OSNEŊ /xəlásnəŋ/ to be photographed, get one's picture taken by chance. **⟨XEL_OSNEŊ** SEN ŒE. /xəlásnəŋ sən kʷəʔ/ *I got my picture taken (by chance).* (EC,VW) **[[v̥xəlɰl-as-naxʷ-əŋ vmark=face-nctrns-psv]]** **✚XEL_OSNEW**

XEL_OSNEW /xəlásnəxʷ/ to photograph someone, take someone's picture accidentally; to finally manage to take someone's picture. **⟨XEL_OSNEW** SEN ŒE. /xəlásnəxʷ sən kʷəʔ/ *I took his picture (he accidentally got into the picture). / I finally got his picture taken (he kept moving around).* (EC,VW) **[[v̥xəlɰl-as-naxʷ vmark=face-nctrns]]** **✚XEL_OSEN**

XEL_OSS /xəláss/ take my picture. **⟨XEL_OSS** SW. /xəláss sxʷ/ *You took my picture.* (EC,VW) **[[v̥xəlɰl-as-t-s vmark=face-trns-lsgobj]]** **✚XEL_OST**

XEL_OSSE /xəlássə/ take a picture of you. **⟨XEL_OSSE** SEN SE. /xəlássə sən səʔ/ *I'll take a picture of you.* (EC,VW) **[[v̥xəlɰl-as-t-sə vmark=face-trns-2obj]]** **✚XEL_OST**

XEL_OST /xəlást/ to take a picture of something or someone. **⟨XEL_OST** E SW ŒE, ʔ /xəlást ə sxʷ kʷəʔʔʔ/ *Did you take a picture of it?* (EC,VW)|**XEL_OST** ES ŒE. /xəlást-əs kʷəʔʔ/ *He/she took a picture of it.* (EC,VW) **[[v̥xəlɰl-as-t vmark=face-trns]]** **✚XEL_OSEN**

XEL_OSTEN /xəlástəŋ/ **1.** to be painted on the face. **⟨XEL_OSTEN** OL. /xəlástəŋ ʔal/ *They put paint on her face (during first menstruation).* (BJ) **[[v̥xəlɰl-as-təŋ vmark=face-trns]]**

2. to have one's picture taken or drawn.

⟨XEL,OSTEN SEN. /xəlástəŋ sən/ *Somebody took my picture.* (EC,VW) to get an x-ray.

(EC,VW) [[v̄x̄l̄=as-t-əŋ v̄mark=face-trns-psv]]

☞**XEL,OST**

XEL,O,STEN /xəláʔstəŋ/ to be having one's picture taken or drawn. **⟨SKAXEL TFE STELIṬKEL E TFE SXEL,OSTENS. /sqéxəʔ tθə sʔəlíʔqəʔ ʔə tθə s-xəláʔstəŋ-s/** *The children were not visible when the picture was being taken.* (LGC) [[v̄x̄l̄=aʔs-t-əŋʔ v̄mark=face<actl>-trns-psv<actl>]] ☞**XEL,OSTEN**

XEL,O,STW /xəláʔstxʷ/ to be taking a picture of something or someone.

⟨XEL,O,STW SW. /xəláʔstxʷ sxʷ/ *You took a picture of it.* (EC,VW) [[v̄x̄l̄=aʔs-txʷ v̄mark=face<actl>-caus]] ☞**XEL,**

XELQFITEN /xəl̄kʷθítən/ several forks.

(EC,VW) [[v̄x̄əʔkʷ=aθin=tən v̄gnaw<pl>=mouth=inst r]] ☞**XEQFITEN**

XEL,SIT /xə́sít/ to write for someone. (LAC)

⟨XEL,SIT SEN TFE SZÁ,S PIPES TFE STELIṬKEL. /xə́sít sən tθə skʷéʔ-s pipə-s tθə sʔəlíʔqəʔ/ *I signed the paper for the kids.* (LGC) [[v̄x̄l̄=si-t v̄mark-ben-trns]] ☞**XEL,ET**

XEL,SITEN /xə́sítəŋ/ to be written, signed for someone. (IM,RS)

⟨XEL,SITEN SEN E TFE SWIU,LES. /xə́sítəŋ sən ʔə tθə swíwəs/ *The young man signed for me.* (LGC) [[v̄x̄l̄=si-t-əŋ v̄mark-ben-trns-psv]] ☞**XEL,SIT**

XEL,T /xə́t/

1. to be writing something. (IM,RS; AJ) **⟨XEL,T SEN. /xə́t sən/** *I wrote it. / I'm writing it.*

(EC,VW)|**XEL,T ES. /xə́t-əs/** *He/she is writing.*

(AJ)|**XEL,T ES TFE SWÍ,KE, TFE SXI,ÁM,.** /xə́t-əs tθə swáʔqəʔ tθə sxʷiʔém/ *The man wrote the story.*

(AJ)|**XEL,T ES TFE SXI,ÁM, TFE SWÍ,KE,.** /xə́t-əs tθə sxʷiʔém tθə swáʔqəʔ/ *The man wrote the story.*

(AJ)|**XENEZÁN, SEN Z SU, STO,TEM, Z N SI, XEL,T.** /xʷənəkʷén sən kʷ suʔ-sʔáʔxəm kʷ n-s-iʔ-xə́t/ *I thought it was right when I was writing it.* (DE)

2. to be drawing something. [[v̄x̄<ə>ʔ-ət v̄mark<actl>-trns]] [actual metathesis] ☞**XEL,ET**

XEL,TEN /xə́təŋ/ to have a picture drawn by someone or something. **⟨XEL,TEN, SEN. /xə́təŋ sən/** *Somebody is drawing a picture of me.*

(EC,VW) [[v̄x̄<ə>ʔ-ət-əŋʔ v̄mark<actl>-trns-psv<actl>]] ☞**XEL,T**

XEL,TOW /xə́ltáxʷ/ to design something.

⟨EN, SXEL,TOW TSE N, SWÁTE /ʔən-s-xə́ltáxʷ tse nʔ-swéte/ *Designing your sweater.* (EC,VW)|**XEL,TOW**

TSE N, Á,LEN. /xə́ltáxʷ tse nʔ-ʔéʔlən/ *Design your house.* (LGC) [[v̄x̄l̄-taxʷ v̄mark-caus]] ☞**XEL,**

XELXÁCEN /xəl̄xécəŋ/ to be dry (of a group of items). (MP) **⟨XELXÁCEN TFE SCÁÁNEW.**

/xəl̄xécəŋ tθə scéenəxʷ/ *The salmon are dried.* (LGC) [[xəl + v̄x̄eč-əŋ pl + v̄dry-mdl]] ☞**XÁCEN**

XELXÁLE /xəl̄xéleʔ/ to be scarce, rare (of several things). (LGC) **⟨XELXÁLE, TFE Á,CEX.**

/xəl̄xéleʔ tθə ʔéʔcəx/ *Crabs are scarce (the commercial guys are clearing them out).*

(LGC) [[xəl + v̄x̄eləʔ pl + v̄scarce]] ☞**XÁLE,**

XEL,XÁL,EU /xəl̄xélew/ several spoons.

(EC,VW) [[xəl + v̄x̄eləw pl + v̄spoon]] ☞**XÁL,EU,**

XELXÁN /xəl̄xən/ warrior. (DELC) *Not confirmed.*

[[v̄xiləx=en v̄war=?]] ☞**XILEX**

XELXÁN /xəl̄xəyŋ/ to go to war. (PP)

⟨CXELXÁN SEN TÁ. /č4-xəl̄xəyŋ sən te/ *I was attacked.* (PP)|**ČXELXÁN SEN. /č4-xəl̄xəyŋ sən/** *I was attacked by warriors.* (PP)|**ČXELXÁN SEN YÁ,.**

/č4-xəl̄xəyŋ sən yéʔ/ *I was attacked.* (PP)|**EWE S Z SAXEN Z EN, SCXELXÁN. /ʔəwə s kʷ s-ʔéxəŋ kʷ**

ən-s-č4-xəl̄xəyŋ/ *Don't say you were attacked by warriors.* (PP) [[v̄xiləx-eyŋ v̄war-go]] ☞**XILEX**

XELXEĆNOW /xəl̄xəčnaxʷ/ to figure out

(several objects or several subjects). (LAC)

⟨XELXEĆNOW SW TFE N, COO. /xəl̄xəčnaxʷ sxʷ tθə nʔ-káa/ *Figure out your car.* (LGC) [[xəl + v̄x̄č-

naxʷ pl + v̄know-nctrns]] ☞**XEĆNOW**

XELXEĆTEN /xəl̄xəčtəŋ/ being figured out (of more than one). (DELC) *Not confirmed.*

[[x̄<ə> + v̄x̄č-ət-əŋ dim<pl> + v̄know-trns-psv]] ☞**XĆETEN**

XELXEZEL /xəl̄xəkʷət/ war canoe, battleship.

(EC,VW; LGC; CP) **⟨ÁN, U, ČI, K TFE XELXEZEL. /ʔén uʔ**

čəyq tθə xəl̄xəkʷət/ *The war canoes are very big.* (LGC) VAR: **XELXELWEŁ /xəl̄xəl̄wət/**

(IM) [[v̄xiləx=Wət v̄war=conveyance]] ☞**XILEX**

XEL,XEL,ÁTSET /xəl̄xələ́sət/ to be very

stormy, blowing all the time. **⟨XEL,XEL,ÁTSET**

TFE SPWELO, /xəl̄xələ́sət tθə spxʷələʔ/ *The wind got stormy.* (LGC) VAR: **XEL,XEL,ETSET**

/xəl̄xələ́sət/ (EC,VW) [[xəl + v̄x̄<ə>əʔ-

sat rep + v̄storm<pl>-rflxv]] ☞**XÁTSET** [The stress /ə/ in the variant rather than /é/ is unaccounted for here.]

XELXELEJSET /xəl̄xələčsət/ to spin around.

⟨XELXELEJSET SEN. /xəl̄xələčsət sən/ *I spun around.*

(LAC)|**XELXELEJSET TFE STELIṬKEL. /xəl̄xələčsət**

tθə sʔəlíʔqəʔ/ *The kids are turning around and*

around. (LGC) [[xəl + v_xələč-
sat rep + √turn_around-rflxv]] **☞XELEJ**

XELXELEL_JSET /xəl_xələčsət/ to be a group turning around. (IM,RS) [[xəl + v_x(ɫ)ək'əč-
sat rep + √turn_around<pl>actl-rflxv]]
☞XELXELEJSET

XEL_XEL_ET /xəl_xələčət/ to mark something up, draw on something. (OO, ÁLE SEN ŽE ŽENET EN NE SU, XEL_XEL_ET TI, Á NE S, OFES. /ʔáa, ʔé4ə sən kʷə kʷənət-ən nə-suʔ-xələčət tíʔe nə-sʔáəəs/ Oh, I took it to draw on my face. (GB) [[xəl + v_xəl-ət pl + √mark-trns]] **☞XEL_ET**

XEL_XEL_ETSET stormy. See under: **XEL_XEL_ÁTSET**

XEL_XEL_J /xələčələč/ brant goose. *Branta bernicla*. (EC,VW; IM,RS) [[xəl' + v_xələč'č char<actl> + √turn_around<actl>]] **☞XELEJ**

XEL_XEL_JTEN /xələčələčtəŋ/ being turned, spun around by someone or something (of a group). (IM) (XEL_XEL_JTEN TFE STĪLI, TĪKĪEL. /xələčələčtəŋ tθə s'əlɪʔ'λtqəʔ/ The kids were being spun around. (LGC) [[xəl' + v_xələč'əč-t-əŋ pl<actl> + √turn_around<actl>-trns-psv]] **☞XEL_JT**

XELXELWEĻ war canoe. See under: **XELXEŽEL**

XEL_XEQ /xələčəkʷ/ crammed, full, crowded. (DELC) *Not confirmed..* [[xələč + v_xəkʷ dim<pl> + √gnaw]] **☞XEQ** [analysis uncertain -- gloss does not match]

XELXETŚOLES /xələčətśáləs/ small sized eyes. (YOO. QEN, IS E SW E TELÁ, ENEN XELXETŚOLES. /yáa. kʷənɪs ə sʷ ʔə tələʔənəŋ xələčətśáləs/ Bah. Do you see me with those small eyes? (PP) [[xələč + v_xətś=aləs dim<pl> + √measure=eye]] **☞SXETSŚ**

XEL_XEU_Á pitlamp. See under: **EL_XEU_Á**

XEL_XEU_Á,E pit-lamping. See under: **EL_XEU_Á,E**

XELXOLČET /xələčalkʷət/ war clothes, uniform. (DELC) *Not confirmed..* [[v_xiləx=alWət √war=cloth]] **☞XILEX**

XEL /xələč/ to get hurt, ache, feel pain, feel sick, suffer, have a hard time. (HJ; CP) (XEL SEN. /xələč sən/ I feel bad in spirit, feelings. / I'm hurting. (EC,VW; MJ; HJ) | XEL SE. /xələč səʔ/ She's going to get it. / I'm going to teach her a lesson. (MJ) | XEL SEN SE. /xələč sən səʔ/ I'm going to get hurt. (LAC) | XEL TFE NE ŠKÁLEŽEN. /xələč tθə nə-šqʷéləkʷən/ I feel bad (not sick). (LGC) | XEL TFE NE SKONI. /xələč tθə nə-sqʷáŋiʔ/ My, my head hurts. (PP) | SJÁN, JE EU, ŽLXEL ŠKÁLEŽENS. /sčén' čə əw'

kʷ4-xələč šqʷéləkʷən-s/ He felt real bad about it. (ErC) | XEL ŽE ŠKÁLEŽENS; SU, YÁ,S ŽE. /xələč kʷə šqʷéləkʷən-s; suʔ-yéʔ-s kʷəʔ/ His feelings were hurt; so he left. (IM) | XEL SEN NE ŠKÁLEŽEN E ŽSE NE ŠKÁL ŽE, /xələč sən nə-šqʷéləkʷən ʔə kʷsə nə-s-qʷél kʷəʔ/ I feel bad for what I said. (EC,VW) | TUWE, AXEN I, ŽLXEL XČNINS TFEU, NENI, LEYE. /tuwəʔéxəŋ ʔiʔ kʷ4-xələč xčŋjɪn-s tθəwɪnəniʔ4əyəʔ/ Right away they felt bad. (CP) | SU, DÁČEKŠ TFEU, NIĻ ČEČIKEN SU, XEN, OWS TFE SREQOTE, "XEL SE, SW." /suʔ-téčəq's tθəwɪnɪ4 čəčiqən suʔ-xənʔáxʷ-s tθə skʷəkʷátəʔ, "xələč səʔ sʷ." / So Mink got mad and said to Crow, "You're going to get hurt." (ErC) [[v_xələč √hurt]]

XELÁ,EM /xələčəʔəm/ to be watching. (WE, OČE ŽEČÁ S HÍ SXELÁ,EM, ŁTE U, DO, LEQ. /wəʔáčə kʷəčə s háy s-xələčəʔəm'4tə ʔuʔ-táʔləkʷ/ I guess we'd finished watching that and went home. (BJ) | HÍ ŽSE XELÁ,EM, ŁTE OL, E TFE SXEXO, LE. /háy kʷsə xələčəʔəm'4tə ʔaʔ ʔə tθə sʷxəxʷáʔləʔ/ Our watching the reef-netters there was finished. (BJ) [[v_xələčəʔəm √watch<actl>]] **☞XLÁM,**

XELEK /xələčəqʷ/ headache. (EC,VW) VAR: XELI, K /xətʔiqʷ/ (CP) [[v_xələč=iʔqʷ √hurt=head]] **☞XEL**

XELEN, EK /xələčənəq/ to be hurting (someone's) feelings regularly. (EC,VW) (XELEN, EK TFE SWIU, LES. /xələčənəq tθə swíwłəs/ The young man hurts feelings. (LGC) | XELEN, EK TFE SWIU, LES E TFE STĪLI, TĪKĪEL. /xələčənəq tθə swíwłəs ʔə tθə s'əlɪʔ'λtqəʔ/ The young man is hurting the children's feelings. (LGC) [[v_xələč-ən'əq √hurt-hab<actl>]] **☞XEL**

XELIŽES /xələčikʷəs/ to be in pain, suffering, hurting all over. (LGC) (EN, ÁN, SEN U, XELIŽES. /ʔənʔén' sən uʔ xələčikʷəs/ I'm really suffering. (LGC) | XELIŽES TFE STĪ, TĪKĪEL. /xələčikʷəs tθə s'əlɪʔ'λtqəʔ/ The child is suffering. (LGC) | ÁN, U, XELIŽES TFE STĪ, TĪKĪEL. /ʔén' uʔ xələčikʷəs tθə s'əlɪʔ'λtqəʔ/ The child is very sick. (LGC) [[v_xələč=iWəs √hurt=body]] **☞XEL**

XELIČEN stomach ache. See under: **XELI, ČEN**

XELIL, ČES /xələčilkʷəs/ to suffer, be in pain. (EC,VW; LGC) (ŽLXELIL, ČES /kʷ4-xələčilkʷəs/ He's suffering now. (EC,VW) [[v_xələč-il=iWəs √hurt-dev=body]] **☞XELIČES**

XELIU,S /xələčiwʷs/ being in pain. (LGC) (JÁN, SEN U, XELIU,S. /čén' sən uʔ xələčiwʷs/ I'm really in pain. (LGC) [[v_xələč=iW'əs √hurt=body<actl>]] **☞XELIČES**

XELNO, EN /xə́tnáʔəŋ/ being hurt accidentally. (LGC) **⟨XELNO, EN⟩** TFE STI, TELKEL E TFE SWIU, LES. /xə́tnáʔəŋ tθə sʌíʔlʌ́tqə́t ʔə tθə swíwʌs/ *The young man was accidentally hurting the child.* (LGC) **[[v̥x̣ə́t-naʔəxʷ-əŋ v̥hurt-nctrns⟨actl⟩-psv]]** **☞XELNO, EW**

XELNO, EW /xə́tnáʔəxʷ/ to be hurting someone (accidentally). **⟨XELNO, EW⟩** SW. /xə́tnáʔəxʷ sxʷ/ *You are hurting someone.* (LGC) **[[v̥x̣ə́t-naʔəxʷ v̥hurt-nctrns⟨actl⟩]]** **☞XELNOW**

XELNON /xə́tnán/

1. to be harmed, hurt by someone or something accidentally. (RS; LAC) **⟨XELNON SEN. /xə́tnán sən/** *Someone hurt me.* (LAC)

2. to have one's feelings hurt by someone. **⟨XELNON SEN /xə́tnán sən/** *Somebody hurt my feelings.* (EC, VW) | HO, XEĆÁ SU, **XELNONS** XSE SOTEĆ E XSE SU, LÍ, ÉKTENS TFE S FIME, S LE, . /háʔ kʷə́če suʔ-xə́tnán-ʔs kʷsə sátəč ʔə kʷsə suʔ-tə́yəqʷtəŋ-s tθə sθiməʔ-s ləʔ/ *Therefore North wind was hurt when his ice was smashed.* (PP) **[[v̥x̣ə́t-naxʷ-əŋ v̥hurt-nctrns-psv]]** **☞XELNOW**

XELNONE /xə́tnánə/ hurt you. (This focuses on the idea that the object's feelings cannot be controlled.) (EC, VW) **⟨XELNONE SEN. /xə́tnánə sən/** *I hurt your feelings.* (EC, VW) | XELSE SEN; I, U, **XELNONE SEN. /xə́təsə sən; ʔiʔ uʔ-xə́tnánə sən/** *I'm hurting you, and I hurt you. (I hurt your feeling, and I made your feelings hurt.)* (EC, VW) **[[v̥x̣ə́t-naxʷ-əŋə v̥hurt-nctrns-2obj]]** **☞XELNOW**

XELNOW /xə́tnáxʷ/ Stem: **XELNO** /xə́tná/

1. to hurt, harm someone (physically or feelings either unknowingly or after trying to). (IM, RS; LAC) **⟨XELNOW SEN FE Vi. /xə́tnáxʷ sən** tθə Vi/ *I got my feelings hurt by Vi. I hurt Vi's feelings.* (EC, VW) | **XELNOW SEN TFE NE SXENE, . /xə́tnáxʷ sən tθə nə-sxə́nəʔ/** *I hurt my foot.* (LAC) | **XELNOS. /xə́tná-s/** *He hurt her.* (IM, RS)

2. to manage to beat someone in a game. **⟨XELNOW SEN. /xə́tnáxʷ sən/** *I managed to beat him (in the game).* (LGC) **[[v̥x̣ə́t-naxʷ v̥hurt-nctrns]]** **☞XEL**

XELNO- hurt feelings. Stem for subject suffixes. See under: **XELNOW**

XELSE /xə́tsə/ hurting you. **⟨XELSE SEN. /xə́tsə sən/** *I hurt your feelings.* (EC, VW) | **XELSE SEN; I, U, XELNONE SEN. /xə́tsə sən; ʔiʔ uʔ-xə́tnánə sən/** *I'm hurting you, and I hurt you. (I hurt your feeling,*

and I made your feelings hurt.) (EC, VW) **[[v̥x̣ə́t-ət-sə v̥hurt⟨actl⟩-trns-2obj]]** **☞XLET**

XELSEN, /xə́tsənʔ/ to hurt the foot, having a sore foot. **⟨XELSEN, E SWʔ /xə́tsənʔ ə sxʷʔ/** *Did you hurt your foot?* (LGC) **[[v̥x̣ə́t-sənʔ v̥hurt⟨actl⟩=foot⟨actl⟩]]** **☞XEL**

XELSENEK /xə́tsənəq/ to invite for food, feed. (EC, VW) VAR: **XELSENEK /xə́tsənəq/** (LGC) **⟨XELSENEK TFE Tim E TFE STELI, TELKEL. /xə́tsənəq tθə Tim ʔə tθə sʌ́lɪʔlʌ́tqə́t/** *Tim is feeding the kids.* (LGC) **[[v̥x̣təs-ənəq veat-hab]]** **☞XLOS**

XELSI, NEN, /xə́tsiʔnəŋ/ to be called down by someone. **⟨S YOʔ EU, XELSI, NEN, . /səxʷ-yáθ ʔəwʔ xə́tsiʔnəŋʔ/** *That's why he was always getting called down.* (CJ) **[[v̥x̣t-siʔ-naxʷ-əŋʔ v̥hurt-ben⟨actl⟩-nctrns-psv⟨actl⟩]]** **☞XEL**

XELTEL, /xə́ttəl/ to be hurting each other. (RS) **⟨XELTEL, TFE STELI, TELKEL. /xə́ttəl tθə sʌ́lɪʔlʌ́tqə́t/** *The children are hurting each other.* (LGC) **[[v̥x̣ə́t-talʔ v̥hurt-reprcl⟨actl⟩]]** **☞XEL**

XELTEN /xə́ttəŋ/ being hurt by someone or something. **⟨XELTEN SEN E TFE WENITEM. /xə́ttəŋ sən ʔə tθə xʷənítəm/** *I was hurt by the white man.* (LGC) **[[v̥x̣ə́t-t-əŋ v̥hurt⟨actl⟩-trns-psv]]** **☞XLETEN**

XELTENINE /xə́ttəŋinə/ feel bad for you. **⟨XELTENINE SEN. /xə́ttəŋinə sən/** *I feel bad for you.* (EC, VW) **[[v̥x̣ə́t-taxʷ-ŋinə v̥hurt-emot-2obj]]** **☞XELTOW**

XELTEN, IN, ES /xə́ttəŋjəs/ feelings are hurting for me. **⟨XELTEN, IN, ES SW. /xə́ttəŋjəs sxʷ/** *Your feelings are hurt for me.* (EC, VW) **[[v̥x̣ə́t-taxʷ-ŋjəs v̥hurt-emot-1sgobj⟨actl⟩]]** **☞XELTOW**

XELTENONES feel sorry for me. See under: **XELTONES**

XELTO, EL /xə́ttaʔəl/ to be feeling sorry for one another. (DELC) *Not confirmed.* **[[v̥x̣t-taʔəl v̥hurt-reprcl⟨actl⟩]]** **☞XELTOL**

XELTO, EN /xə́ttaʔəŋ/ being felt sorry for. (DELC) *Not confirmed.* **[[v̥x̣ə́t-taʔəxʷ-əŋ v̥hurt-emot⟨actl⟩-psv]]** **☞XELTON**

XELTO, ES /xə́ttaʔəs/ feeling sorry for [they are feeling sorry for them]. (DELC) *Not confirmed.* **[[v̥x̣ə́t-taʔəxʷ-əs v̥hurt-emot⟨actl⟩-3subj]]** **☞XELTOW**

XELTOL /xə́ttál/ to feel sorry for each other. **⟨XELTOL TFE WILNEW. /xə́ttál tθə xʷílŋəxʷ/** *The people feel sorry for each other.* (LGC) **[[v̥x̣t-tal v̥hurt-reprcl]]** **☞XELTOW**

XELTON /xəltán/ to be felt sorry for by someone. (**XELTON** SEN. /xəftáj sən/ *They feel sorry for me.* (LGC)) [[v̄xəł-tax^w-əŋ v̄hurt-emot-psv]] **XELTOW**

XELTONE /xəltánə/ feel sorry for you. (**XELTONE** SEN. /xəftájə sən/ *I feel sorry for you.* (EC,VW)) [[v̄xəł-tax^w-aŋə v̄hurt-emot-2obj]] **XELTOW**

XELTONES /xəltánəs/ feel sorry for me. (**XELTONES** SW. /xəftájəs sx^w/ *You feel sorry for me.* (EC,VW)) VAR: XELTENONES /xəftəŋənəs/ (DELC) *Not confirmed.* [[v̄xəł-tax^w-aŋəs v̄hurt-emot-1sgobj]] **XELTOW**

XELTOW /xəltáx^w/ to feel bad, sorry for someone. (**XELTOW** SEN. /xəftáx^w sən/ *I feel bad for him/her.* (EC,VW)|**XELTOW** TFE N, SČÁ, ČE, /xəftáx^w tθə n̄-sčé?čə?/ *Feel sorry for your friend.* (LGC)) [[v̄xəł-tax^w v̄hurt-emot]] **XEL**

XELFINEN /xəłθínəŋ/ to have hurt feelings. (SĴÁN, EU, S **XELFINENS** TFE NEPT ES. /sčén' ʔəw' š-xəłθínəŋ-s tθə nápt-əs/ *His advice would really hurt.* (CJ)) [[v̄xəł-aθin-əŋ v̄hurt=mouth-mdl]] **XEL**

XEM /xəm/ to be heavy. (EC,VW; MP; HJ; CP) (**XEM** TFE NE SČÁ, NE MOÍ, /xəm tθə nə-sk^wé? nə-máay/ *My basket is heavier.* (EC,VW)|**XEM** TI,Á ČICMEN. /xəm tíe číkman/ *This iron is heavy.* (HJ)|JÁN, U, XEM. /čén' u? xəm/ *It's really heavy.* (CP)|EN,ÁN, EU, XEM SHEMA, /ʔənʔén' ʔəw' xəm shám/ *It's a very heavy fog.* (MP)|**XEM** TFE NE SNEWEL. /xəm tθə nə-snəx^wə?/ *My canoe is heavy.* (HJ)|**XEM** TFE NE MOÍ, E TL NEZE. /xəm tθə nə-máay ʔə tʔ nək^wə/ *My basket is too heavy for you. / My basket is heavier than you.* (EC,VW)|**XEM** TFE NE MOÍ, E TL ESE. /xəm tθə nə-máay ʔə tʔ ʔəsə/ *My basket is too heavy for me. / My basket is heavier than me.* (EC,VW)|I, JÁN, JE EU, ČLET XEM SHEMA, /ʔi? čén' čə əw' čtət xəm shám/ *And it was a very thick, heavy fog.* (MP)|**XEM** TFE NE SČÁ, NE MOÍ, E TFE N, SČÁ, /xəm tθə nə-sk^wé? nə-máay ʔə tθə n̄-sk^wé?/ *My basket is heavier than yours.* (EC,VW)|NIŁ EU, HÍ OL, XEM TFE NE SČÁ, NE MOÍ, /níʔ ʔəw' háy ʔaʔ xəm tθə nə-sk^wé? nə-máay/ *My basket is the heaviest.* (EC,VW)|U, HÍ OL, TFE NE SČÁ, NE MOÍ, XEM. /ʔu?-háý ʔaʔ tθə nə-sk^wé? nə-máay xəm/ *Only MY basket is heavy.* (EC,VW)|NIŁ EU, HÍ OL, TFE NE SČÁ, NE MOÍ, XEM. /níʔ ʔəw' háy ʔaʔ tθə nə-sk^wé? nə-máay xəm/ *It's only MY basket that is heavy.* (EC,VW)|U, HÍ OL, TFE NE MOÍ, XEM. /ʔu?-háý ʔaʔ tθə nə-máay xəm/

Only MY BASKET is heavy.

(EC,VW) [[v̄xm v̄heavy]]

XEM_ÁL,S /xəm'él's/ to move heavily. (**XEM_ÁL,S** EN,Á. /xəm'él's ʔənʔé/ *It (the rain) came heavy.* (CP)) [[v̄xm-el's v̄heavy-actv(actl)]] **XEM**

XEMELOSEN /xəmələsəŋ/ Dock Islands.

(DELC) *Not confirmed.* [[v̄xəm=əlas-

əŋ v̄heavy=stone-mdl]] **XEM** [analysis uncertain]

XEMOLESEN /xəmaləsən/ keepsake. (DELC) *Not confirmed.* [[v̄xəm=aləs=ən v̄heavy=eye=instr]] **XEM** [analysis uncertain]

XEMSOT /xəmsát/ to get heavy. (EC,VW) (I, YÁ, FŁO I, ŽL**XEMSOT** TFE SFEN,Á,ENS. /ʔi? yé? θá ʔi? k^w4-xəmsát tθə s-θəŋjé?əŋ-s/ *And he went down and what he was packing got heavy.* (CP)) [[v̄xm-sat v̄heavy-rflxv]] **XEM**

XEM_WI,KT /xəm'wíʔq^wt/ to cut someone's hair. (LAC) (**XEM_WI,KT** SEN TFE NE STOLES. /xəm'wíʔq^wt sən tθə nə-stáləs/ *I cut my husband's hair.* (LAC)) [[v̄xəm'x^w=iʔq^w-t v̄cut=head-trns]]

XEM_WI,KTEN /xəm'wíʔq^wtəŋ/ to have one's hair cut by someone. (MP) [[v̄xəm'x^w=iʔq^w-t-əŋ v̄cut=head-trns-psv]] **XEM_WI,KT**

XEMXEMIŁĆ /xəm'xəmíłč/ Blakely Island.

(ErC) [[xəm + v̄xm=iłč char + v̄heavy=plant]]

SXEM,XEM,

XENÁTEN be told. *See under: XEN_ÁTEN*

XEN_ÁTEN /xən'átəŋ/

1. to be told by someone, said by someone.

(**XEN_ÁTEN** SW. /xən'átəŋ sx^w/ *He told you.*

(EC,VW)|**XEN_ÁTEN** SEN ŽE YÁ, EN. /xən'átəŋ sən

k^wə yé?-ən/ *They said to me to go.* (LGC)|NIŁ

WE,ŌCE TFE **XEN_ÁTEN** SYEWEN. /níʔ wəʔačə tθə

xən'átəŋ syəwən/ *I guess that's what they call the*

power song. (MP)|SU, EN,ÁS TFE **XEN_ÁTEN** TB. /su?-

ʔənʔé-s tθə xən'átəŋ TB/ *Then came what they*

call TB. (MP)|**XEN_ÁTEN** SEN SE, LOI. /xən'átəŋ sən

sə? láł/ *I'll be said to be the oldest.* (PP)|SU,

XEN_ÁTENS, "ŌŌL." /su?-xən'átəŋ-s, "ʔaaʔ."/ *So he*

said to him, "Get aboard." (CP)|**XEN_ÁTEN** Ž SNIŁS Í,

ČIF I, EWE. /xən'átəŋ k^w s-níʔ-s ʔáy čif ʔi? ʔəwə/

They said he would be a good chief but he wasn't.

(CJ)|**XEN_ÁTEN** Ž SÍ,S JE SWIU,LES TFE STIWET.

/xən'átəŋ k^w s-ʔáy-s čə swíwłəs tθə stíwət/ *They*

say that STIWET is a good young man. (MP)|SU,

XEN_ÁTENS TFEU,NIŁ NENE, E TL SPOOL, "FİLEN SW."

/su?-xən'átəŋ-s tθəw'níʔ ʔəŋə? ʔə tʔ spáaʔ,

"θíʔəŋ sx^w."/ *So the son of Raven was told, "Stand*

up!" (EC,VW)|SU, **XEN,ÁTEŃS** E TĹ XÁ,EL,S ŽE MEL,ĚKT ES TFE SLÁ,TENS. /su?-xan?étəŋ-s ʔə tʃ xé?əís kʷə máləqt-əs tθə s-lé?təŋ-s/ *So he was told by the Changer to forget about his being fixed up.* (EC,VW)|**XEN,ÁTEN** Ž SESES ČIF. /xan?étəŋ kʷ s-ʔəsə-s čif/ *I was asked to be chief.* (CJ)|SU, YÁ,S ŽĹ**XEN,ÁTEN** ČOŽES OL, TFE XIL,EM,. /su?-yé?-s kʷ- xan?étəŋ čakʷəs ʔaí tθə xʷíləm/ *So they went and were told to just use the rope.* (CP)|I, NIĹ **SXEN,ÁTEŃS** SKENEW JE LE, E TFE NE SXI,ÁM,. /ʔi? níʔ s-xan?étəŋ-s sqənəxʷ čə lə? ʔə tθə nə-sxʷi?ém/ *And my story tells of a glutton.* (CP) 2. to be done to by someone or something. **XEN,ÁTEN** E LÁ,E. /xan?étəŋ ʔə tʃé?ə/ *He'd do like this.* (CJ)|SU, **XEN,ÁTEŃS** WE,ŌCE ŽSE XČIŽESTEN. /su?-xan?étəŋ-s wa? kʷsə xčikʷəstəŋ/ *So they planned to do something with him.* (CJ)|NIĹ Ž **SXEN,ÁTEŃS** E TĹÁ,E TENEW Š YETOLTWS. /níʔ kʷ s-xan?étəŋ-s ʔə tθé?ə tənəxʷ šxʷ-yətáltxʷ-s/ *It was because of what they were doing to the land is why he was fighting them.* (CJ)|ÁLE ŽEČÁ ENEW Ž **SXEN,ÁTEŃS** TFE TĹÁ,E. /ʔé?ə kʷəče ʔənəxʷ kʷ s-xan?étəŋ-s tθə tθé?ə/ *He stopped doing that.* (CJ) VAR: **XENÁTEN** /xanétəŋ/ **XENÁTEN** Ž SYÁ,S ŽE, WYÁL,ĶEN E ŽSE ŠWČELÁ,ES. /xanétəŋ kʷ s-yé?-s kʷə? xʷyélqən ʔə kʷsə šxʷčalé?ə-s/ *They say she went back to where she came from.* (GB)|NIĹ ŽEČÁ KÍ ŽE, I, ČIFTEN TFE **XENÁTEN** XEN,ŤIMEČTEN. /níʔ kʷəče qʷáy kʷə? ʔi? číftəŋ tθə xanétəŋ xʷəntʰiməčtən/ *When he died they made the one I told you about, XEN, TIMEČTEN, chief.* (CJ)|NIĹ ŽEČÁ ŠW **XENÁTEŃS** TFE TEN,ČO,LEK. /níʔ kʷəče šxʷ-xanétəŋ-s tθə tənčá?ləqʷ/ *That's why it's called TEN,ČO,LEK.* (MP)|NIĹ ŽEČÁ **SXENÁTEŃS**. /níʔ kʷəče s-xanétəŋ-s/ *That's what they were told.* (CP)|NIĹ ŽEČÁ Š **XENÁTEŃS** TFE "sea people". /níʔ kʷəče š-xanétəŋ-s tθə "sea people"/ *That's why they were called the "sea people".* (MP)|**XENÁTEN** Ž SNIĹS JE STOLES E TĹ SKÁŃ,ET. /xanétəŋ kʷ s-níʔ-s čə stáləs ʔə tʃ sqénjət/ *It's said that she's the wife of SKÁŃ,ET, the Southeast Wind.* (MP)|SU, **XENÁTEŃS** E TFE SLÁNI,,"EWE. EWE." /su?-xanétəŋ-s ʔə tθə sʔéni?, "ʔəwə. ʔəwə."/ *So he was told by the lady, "No. No."* (GB)|SU, **XENÁTEŃS** TFEU,NENI,ĹEYE, STĹLI,ĹĹKEĹ SKENEW STĹLI,ĹĹKEĹ. /su?-xanétəŋ-s tθəwʰnani?ʔəyə? sʔəlí?ʔəqəʔ sqənəxʷ sʔəlí?ʔəqəʔ/ *The children were told they are gluttonous children.* (CP)|SU, **XENÁTEŃS** TFEU,NIĹ SWIU,LES Ž STWE XČITS E TFE TWE SYEU,E. /su?-xanétəŋ-s tθəwʰníʔ swíwłəs kʷ s-txʷə-xčít-s ʔə tθə txʷə-syáwə/ *The young man*

was told that he would get to know how to become a seer. (ErC)|I, **XENÁTEN** TÁ E TFEU,NIĹ Ž SHO,S KĹL,KĹL, E Ž SU, SÁN YEFOST ES I, SU, JELITENS E TĹÁ,E. /ʔi? xanétəŋ te ʔə tθəwʰníʔ kʷ s-há?-s qʷəlqʷəl ʔə kʷ su?-sén yəθást-əs ʔi? su?-čəlítəŋ-s ʔə tθé?ə/ *It told him that, on the other hand, if he told anyone, it (his power) would be taken away.* (ErC)|TSOS LE, ŽSE NE ŠÍYEL Ž **SXENÁTEŃS** E TĹÁ,E SXÁ,ES SČÁ. /tsás lə? kʷsə nə-šáyəʔ kʷ s-xanétəŋ-s ʔə tθé?ə s-xé?əs scéy/ *My older sister was poor when they did that witchcraft to her.* (MP)|SU, **XENÁTEŃS**, "HO, SE, SW ŽONENET I, SQÁ Ž N, SŽONENET. /su?-xanétəŋ-s, "há? sə? sxʷ kʷánəŋət ʔi? skʷéy kʷ nʷ-s-kʷánəŋət/ *So he told him, "When you run, won't be able to run.* (GB)|ĹWÁĹ I, U, ŽS I, **XENÁTEN** E TFE I, JÁŃ,TEN. /xʷé? ʔi? u? kʷs i?- xanétəŋ ʔə tθə ʔi?-čén?əŋ/ *Three times they did that to him and they brought him home.* (PP) [[√xan?e-t-əŋ √say-trns-psv]] **XEN,OW** **XENENEZEL** /xənənəkʷəl/ to say, do or be the same as each other. (LGC) **XENENEZEL** ĹTE. /xənənəkʷəl ʔtə/ *We are the same as each other.* (LGC)|I, YOŤ U, TES E TFE Ž **SXENENEZELS**. /ʔi? yáθ ʔu? tás ʔə tθə kʷ s-xənənəkʷəl-s/ *And they always get to being the same as each other.* (CP) [[√xən-nəwəl √say/do-nrcprell]] **XENEN** **XENEN** /xənən/ to say, refer to, do. **XENEN** SW **XENEN** ŽSÁ,E. /qəlét sxʷ xənən kʷsé?ə/ *Say that again.* (EC,VW)|SU, **XENEN**S TFE ČEČIKEN, /su?- xənən-s tθə čəčícqən,/ *So Mink said,* (MP)|NIĹ ŠW **XENEN**S E TĹÁ,E. /níʔ šxʷ-xənən-s ʔə tθé?ə/ *That's why they did that.* (CP)|TÁ, SU, **XENEN**S. /xé? su?- xənən-s/ *He again did that.* (CP)|SU, **XENEN**S TFE SWIU,LES "EWENE STÁŃ ŃO,ET ES TFE KENI, MÁN." /su?-xənən-s tθə swíwłəs "ʔəwəne stén ǵá?ət-əs tθə qʷəní, mén."/ *So the young man said, "The seagull is not eating anything, father."* (EC,VW)|SU, **XENEN**S TFE SWIU,LES, "NEŽE ŌCE FÁN?" /su?- xənən-s tθə swíwłəs, "nəkʷə ʔačə θén?"/ *Then the young man said, "Who are you?"* (EC,VW)|I, **XENEN** E TĹ XILÁTSE TWE ČI,YEK. /ʔi? xənən ʔə tʃ xílətsə txʷə-čəyəq/ *And did as XILÁTSE, they got big.* (CJ)|**XENEN** E TFE SLÁLE,SETS TFE XEXO,LE,. /xənən ʔə tθə s-lélə?sət-s tθə xʷəxʷá?lə?/ *They got the reef net ready.* (PP)|"ĹLÁ,EN SEN ŽE, E Ž S,ĹĹEN," SU, **XENEN**S TFE SQTO,. /"xlé?əŋ sən kʷə? ʔə kʷ s?íʔən," su?-xənən-s tθə skʷtá?/ *"I'm looking for food," Raven said.* (MP) [[√xən-əŋ √say/do-mdl]] **XEN,EN**, /xənən/ to be saying, referring to, doing. **XEN,EN**, SEN. /xənən sən/ *I said.*

(EC,VW)|XEN,EN, LE, SEN ȚE, . /xǎnǎŋ' lǎ? sǎn k'wǎ?/ I said it. (EC,VW)|XEN,EN, SEN ȚE, E ȚSÁ,E. /xǎnǎŋ' sǎn k'wǎ? 7ǎ k'wsǎ?/ I was saying that. (Emphasis on 'that'.) (EC,VW)|XEN,EN, Ț SȚLITETS. /xǎnǎŋ' k'w s-k'w4-7itǎt-s/ He said he's going to bed.

(EC,VW)|XEN,EN, SEN Ț NE SYÁ, . /xǎnǎŋ' sǎn k'w nǎ-s-yé?/ I said I was going. (EC,VW)|XEN,EN, , "EWE SW S YǎY,E, . /xǎnǎŋ, "7ǎwǎ s x'w s yéyǎ?"/ He said, "You shouldn't go." (EC,VW)|SU, XEN,EN, S KÍOTEN, , /su7-xǎnǎŋ-s qǎyǎǎŋ, / So Slug said, (EC,VW)|XEN,EN, ȚE EWÁ, EN S YǎY,E, . /xǎnǎŋ' k'wǎ 7ǎwǎ?-ǎn s yéyǎ?/ He said I shouldn't go.

(EC,VW)|SU, XEN,EN, S, "ÁLE SEN SXEL,TELO, LE, E TL SKENEW SPOOL, ." /su7-xǎnǎŋ's, "7é4ǎ sǎn s x'wǎǎǎlǎ? lǎ? 7ǎ t4 sqǎnǎx'w spǎal."/ So he said, "I'm here abandoned by greedy Raven."

(EC,VW) [[vǎnǎǎ'-ǎŋǎ' vǎyǎ<actl>-mdl<actl>]] XENEN

XENENÁL, NEN /xǎnǎŋǎǎŋǎn/ to want to say or do. cp. AXEN,ÁL, NEN (XENENÁL, NEN E SW? /xǎnǎŋǎǎŋǎn ǎ s x'w?/ Do you want to do it? (MP(nr))|LO, E E SW ȚE, ȚL XENENÁL, NEN? /lǎ7ǎ ǎ s x'w k'wǎ? k'w4-xǎnǎŋǎǎŋǎn?/ Do you wan to do it? (MP) [[vǎnǎn-ǎŋ-eǎŋǎn vǎyǎ-mdl-want]] XENEN

XENENEN /xǎnǎŋǎn/

1. animal track, footprint. (EC,VW) (NIŁ JE XENENENS LE, E ȚSE FI, FEL SI, ÁM, Ț SEN, ÁS LE, I, SETEN, . /ní4 čǎ xǎnǎŋǎn-s lǎ? 7ǎ k'wsǎ 0i70ǎ4 si7ém' k'w s-7ǎn7é-s lǎ? i7-sǎtǎŋ/ It's the footprint of God when he came walking. (EC,VW)|NÁ,ETEN E ȚS XENENEN. /né7ǎtǎŋ 7ǎ k'ws xǎnǎŋǎn/ It's called a footprint. (GB)

2. west end of Active Pass. (EC,VW) [[vǎnǎnǎ?-ŋin vleg=piece]] SXENE,

XEN, E, OW /xǎnǎǎ7ǎx'w/

1. to be saying (something) to someone. (ȚL XEN, E, OW SEN /k'w4-xǎnǎǎ7ǎx'w sǎn/ I'm saying it now. (EC,VW))

2. to be doing (something) to someone. (I, Ț EN, SXEN, E, OW E TFE S, OFESS NIŁ ȚE EWE S CÍ, K SU, EWE S JISEN TFE SI, ÁTEN, EN, SKÉNÁCSEN, . /7i7-k'w ǎn's-xǎnǎǎ7ǎx'w 7ǎ t0ǎ s7ǎ0ǎs-s ní4 k'wǎ 7ǎwǎ s čǎy'q su7-7ǎwǎ s čisǎŋ t0ǎ si7étǎn, 7ǎn'sq'wǎnéčsǎŋ/ And when you do that to the baby's face (stroke cheeks in upward motion), the cheeks won't be big when they grow up and the hair doesn't grow, the hair that grows on your neck.

(EC,VW)|I, NIŁ SU, I, YÁ, XEN, E, OWS E TFE SSÁTENS ȚE WISET ES. /7i7 ní4 su7-7i7-yé? xǎnǎǎ7ǎx'w-s 7ǎ t0ǎ s-sétǎŋ-s k'wǎ x'wisǎt-ǎs/ And so then he went and

was doing what he was told to shake himself. (CP) [[vǎnǎnǎǎ7ǎ-ax'w vǎyǎ<actl>-caus]] XEN, OW

XENESEN /xǎnǎǎǎŋǎn/ sun rays. (DELC) Not confirmed. [[vǎnǎnǎǎ7ǎ-sǎn vleg=foot]] SXENE,

XENET say to someone. See under: XEN, OW

XENIȚEN think. See under: XENNIȚEN

XEN, IȚEN /xǎnǎǎǎŋ'wǎn/ to think something is the right thing. (XEN, IȚEN SEN. /xǎnǎǎǎŋ'wǎn sǎn/ I think it's the right thing. (EC,VW)|NE SU, XEN, IȚEN. /nǎ-su7-xǎnǎǎǎŋ'wǎn/ So I think it's the right thing.

(EC,VW)|XEN, IȚEN, "ÍY, Ț STOM, S. " /xǎnǎǎǎŋ'wǎn, "7ǎy' k'w s-ǎǎm's. " / They thought, "It's good enough." (CP)|SU, XEN, IȚENS, "TU, LO, E ȚE, WO, ČEK SOT TI, Á NE SKAXE, ." /su7-xǎnǎǎǎŋ'wǎn-s, "tu7-lǎ7ǎ k'wǎ? wa? čǎqsǎt tí7e nǎ-sqǎxǎ?." / He thought, "My dog's really getting bigger." (MP)|U, XEN, IȚENS ÍY, Ț STÁ, S ȚL KĚLÁT KEMÁN E TFE SCÁÁNEW. /7u7-xǎnǎǎǎŋ'wǎn-s 7ǎy' k'w s-ǎǎé7-s k'w4-qǎlé7 qǎmǎŋ 7ǎ t0ǎ sčéénǎx'w/ So he thought he should ask for more salmon again. (CP) [[vǎnǎnǎǎ7ǎ-wǎn vǎyǎ=inside]] XENEN

XENITEN /xǎnǎǎǎŋǎn/ to be growled at by someone or something. (EC,VW) [[vǎxin-ǎt-ǎŋ vgrowl-trns-psv] [metathesis with passive]

XEN, IT- say to someone. Stem for subject suffixes. See under: XEN, OW

XENNIȚEN /xǎnǎŋǎǎŋ'wǎn/

1. to think, say to oneself without speaking. (SU, XENNIȚENS, "LO, E ČTE ȚE, ȚL TOM, ." /su7-xǎnǎŋǎǎŋ'wǎn-s, "lǎ7ǎ čtǎ k'wǎ? k'w4-ǎǎm." / So he thought, "That's probably enough." (GB)|SU, XENNIȚENS, "SQǎ Ț NE SU, ÁLE. " /su7-xǎnǎŋǎǎŋ'wǎn-s, "sk'wéy k'w nǎ-su7-7é4ǎ." / So he thought, "I can't stay here." (GB)|SU, XENNIȚENS "SQǎ Ț NE SU, ȚÁ, ET OL, ." /su7-xǎnǎŋǎǎŋ'wǎn-s "sk'wéy k'w nǎ-su7-k'wé7ǎt 7ǎl." / He thought, "I can't let it go." (GB)|OO, SU, XENNIȚENS, "Í, Ț NE SU, NOT OL, TI, Á. " /7ǎǎ, su7-xǎnǎŋǎǎŋ'wǎn-s, "7ǎy' k'w nǎ-su7-ŋǎt 7ǎl tí7e." / Oh, so he thought, "I better just eat this." (GB)|SU, XENNIȚENS, "HO, K SEN EN, Á KÁNES TFE S7OKÍ, , I, WEWE XEN I, ONEŁ. /su7-xǎnǎŋǎǎŋ'wǎn-s, "há? q sǎn 7ǎn7é q'wénǎs t0ǎ st0ǎq'wí7, 7i7wǎwǎ x'wǎŋ 7i7 7ǎnǎ4/ He thought, "If I'd call to the salmon, maybe it might obey. (GB)|SU, XENNIȚENS TFE SI, SET, /su7-xǎnǎŋǎǎŋ'wǎn-s t0ǎ si7sǎt, / So the parent thought, (CP)|TUWE, AXEN I, ȚL XENNIȚEN TFE NI, NENE, E Ț SȚÁLS E Ț SȚLȚEWSETS TFE MÁNS. /tuwǎ7éxǎŋ 7i7 k'w4-xǎnǎŋǎǎŋ'wǎn t0ǎ 7i7ŋǎnǎ? 7ǎ k'w s-k'wél-s 7ǎ k'w s-k'w4-ǎǎx'wǎsǎt-s t0ǎ mén-s/ Suddenly the child thought that he'd hide when his

father packed up. (CP)|SU, **XENNIŁZENS** TFEU,NIL SI,SETS Ł SÍY,S SYÁ,S TÁ, ŁLDÁ,ET TFE SYÁ,S FON TFE SU, YEFOSTEN. /su7-**xənnjíkʷən**-s tθəwíníʔ sítʃət-s kʷ s-7áy-s s-yé7-s ʎé7 kʷ4-té7ət tθə s-yé7-s θáŋ tθə su7-yəθástəŋ/ So that parent thought he'd better go again and try to go send them up away. (CP)|SU, **XENNIŁZENS** ÍY, Ł SYÁ,S ŠTEN E ŁSE SEŁZOSTENS LÁ,E E TFE TÁNS YÁ, ʦLO E Ł S LÁ,E Á,LENENEŁ-S E TFE TÁN-S. /su7-**xənnjíkʷən**-s 7áy kʷ s-yé7-s štáŋ 7ə kʷsə s-7əkʷástəŋ-s lé7ə 7ə tθə tén-s yé7 θ4á 7ə kʷ s-lé7ə 7é7ləŋənekʷ-s 7ə tθə tén-s/ So he thought he better go walk to where his mother told him to go to the beach where the homeland of his mother is. (CP)»

2. to make up one's mind, come to a decision. (LGC) VAR: XENIŁZEN /**xənikʷən**/

(LGC) [[v_{xən}-əŋ=iWən v_{say}-mdl=inside]] ⇨**XENEN**

XEN,OTEL /**xənʔátəl**/ to say to each other, tell each other. (HO, SE, SW **XEN,OTEL** E TʦÁ,ENEN E TFE N, ŁEKSIN, I, U, XENEN OL, E TFE N, SNEWEL E ŁSE **XEN**. /háʔ səʔ sʰ **xənʔátəl** 7ə tθéʔənəŋ 7ə tθə n-4əqśín, ʔiʔ u7-xənəŋ ʔaʔ 7ə tθə n-snəxʷəʔ 7ə kʷsə xʷəŋ/ When you will say that to each other with your partner on the other canoe, (PP)» [[v_{xən}-axʷ-tal v_{say}-caus-rprcl]] ⇨**XEN,OW**

XEN,OW /**xənʔáxʷ**/ Stem: **XEN,IT** /**xənʔít**/

1. to tell someone (something), say (something) to someone. (XEN,OW SEN. /**xənʔáxʷ** sən/ I said it. / I told him.

(EC,VW)|Ł**XEN,OW** SEN ŁE, /kʷ4-**xənʔáxʷ** sən kʷəʔ/ I said it (to her). (EC,VW)|**XEN,OW** SW. /**xənʔáxʷ** sʰ/ You tell him. (EC,VW)|**XEN,OW** SEN. /**xənʔáxʷ** sən/ I told him. (MJ)|SU, DÁČEKS

TFEU,NIL ČEČIKEN SU, **XEN,OWS** TFE SREQOTE, "XEL SE, SW." /su7-téčəq-s tθəwíníʔ čəčiqən su7-**xənʔáxʷ**-s tθə skʷəkʷátəʔ, "xəʔ səʔ sʰ." / So Mink got mad and said to Crow, "You're going to get hurt." (ErC)|SU, ŁÁLS TČELOWEL E TFE **XEN,IT** ES TFE WILNEW ŠWCUL. /su7-kʷél-s ʎčələwəʔ 7ə tθə **xənʔít-əs** tθə xʷílŋəxʷ šxʷkúl/ So he hid underneath what the people call ŠWČUL. (CP)»

2. to do something, say or tell something. (TW I, **XEN,OW** JE TʦÁ,E. /txʷ-i7-**xənʔáxʷ** čə tθéʔə/ That's why they're doing that. (CJ)|**XEN,OW** SEN TFE NE SXI,ÁM. /**xənʔáxʷ** sən tθə nə-sxʷi7ém/ I'll tell my story. (PP)|NE **SXEN,OW** ŁSE NEN, SEMI. /nə-s-**xənʔáxʷ** kʷsə ŋəŋ səmiʔ/ I did many blankets. (RS)|**XEN,IT** ES OL. /**xənʔít-əs** ʔaʔ/ He did it to them. (CP)|I, Š **XEN,OWS** E TʦÁ,E. /ʔiʔ š-**xənʔáxʷ**-s 7ə tθéʔə/ And that's why he did that. (CP)|XENIN ŁEČÁ EN, ŠW **XEN,OW** E TSÁ,E. /xʷəniŋ kʷəče 7əni-

šxʷ-**xənʔáxʷ** 7ə tséʔə/ Why did you do that? / Why did you say that? (EC,VW)|SU, **XEN,OWS** TFE NENE,S "QENET TFE KENI." /su7-**xənʔáxʷ**-s tθə ŋəŋəʔ-s "kʷənət tθə qʷəni." / So he said to his son, "Look at the seagull." (EC,VW)|**XEN,IT** ES TFE WENITEM "red tide". /**xənʔít-əs** tθə xʷənítəm "red tide"/ The white man says it's "red tide". (MP)|I, TÁ, U, **XEN,IT** ES OL. /ʔiʔ ʎéʔ ʔuʔ **xənʔít-əs** ʔaʔ/ And he also did it to him. (CP)» VAR: XENET /**xənət**/ (XENET ES E S,EL,ÁLEW LE, ŁS KENÁ, JE LE, TI, E TENEW. /**xənət-əs** kʷsə s7əl7éləxʷ ləʔ kʷs qəŋéʔ čə ləʔ títə təŋəxʷ/ They told the old people that this land was flooded. (GB)» [[v_{xən}-ʔaxʷ v_{say}-caus]] ⇨**XENEN** [This cognate pair is unusual in that the stressed vowels are an exact match. Either /í/ would be expected in Klallam or /é/ in Saanich.]

XEN,TOL,W /**xəntáxʷ**/ say (it) to us.

(XEN,TOL,W SW. /**xəntáxʷ** sʰ/ You told us.

(EC,VW)» [[v_{xən}-txʷ-ałxʷ v_{say}-caus-lpobj]]

⇨**XEN,OW**

XEN,TOŇE /**xəntáŋə**/ say (it) to you.

(XEN,TOŇE SEN ŁE. /**xəntáŋə** sən kʷəʔ/ I said it to you. (EC,VW)|**XEN,TOŇE** SEN. /**xəntáŋə** sən/ I told you so. / I'm saying it to you. (EC,VW)|**XEN,TOŇE**

ŁTE. /**xəntáŋə** 4tə/ We told you.

(EC,VW)|**XEN,TOŇE** SEN HÁLE. /**xəntáŋə** sən helə/ I

told you guys. (EC,VW)|**XEN,TOŇE** SEN ŁE EWÁ, EW S QEN,T. /**xəntáŋə** sən kʷə 7əwé7-əxʷ s kʷənt/ I

told you not to look at it. (EC,VW)» [[v_{xən}-txʷ-əŋə v_{say}-caus-2obj]] ⇨**XEN,OW**

XEN,TONES /**xəntáŋəs**/ say (it) to me.

(XEN,TONES SW. /**xəntáŋəs** sʰ/ You told me.

(EC,VW)» [[v_{xən}-txʷ-əŋəs v_{say}-caus-1sgobj]]

⇨**XEN,OW**

XEN,TON,ES /**xəntáŋəs**/ saying (it) to me.

(EC,VW)» [[v_{xən}-txʷ-əŋ<ə>əs v_{say}-caus-1sgobj<actl>]]

⇨**XEN,TONES**

XEN,XEN,ITEL /**xənxənítəl**/ a private dance

characterized by black face paint. (EC,VW;

LAC) *A private longhouse dance is one that only people from certain families can participate in.

Practically everything about them is secret and may not be talked about with people from outside the participant group. (LAC) (SU, YETOLTWS TFE

XEN,XEN,ITEL. /su7-yətátxʷ-s tθə **xənxənítəl**/ He

fought with that private dance. (CJ)|LÁLEU,NON,ET E

TFE **XEN,XEN,ITEL**. /4e4əwánəŋət 7ə tθə

xənxənítəl/ He managed to run away from that

private dance. (CJ)|SÁ,SESI, E TFE **XEN,XEN,ITEL**, Ł

SEN,ÁS TÁ, TE WJOLELP. /séʔsəsiʔ 7ə tθə **xənxənítəl**

k^w s-ʔənʔé-s ʔéʔ ʔá-x^wčáʔəʔp/ *He was afraid of the private dance when he came again to Tsartlip.* (CJ) [[xənʔ] + vxinʔ] -
takʔ char<actl> + √growl<actl>-rrepr<actl>]
[metathesis with reciprocal]

XENCSÁNET /xəŋčsəŋət/ to grab something by the neck. (SU, XENCSÁNETS. /suʔ-xəŋčsəŋət-s/ *He grabbed it by the neck.* (MP) [[vxiŋ=ečsəŋət √grab=neck-trns]] ✚XINET

XENE, KĪTIN /xəŋəʔq^wtin/ to be held by the head. (EC, VW) (TES JE I, XENE, KĪTIN TFE SNEKE, /tás čə ʔiʔ xəŋəʔq^wtin təə sŋəq^wəʔ/ *He got there and a crane was being held by the head.* (MP)|XENE, KĪTIN E TĚ ČIYTNEW. /xəŋəʔq^wtin ʔə tʔ čiytŋəx^w/ *He was grabbed by the head by an owl.* (MP; EC, VW, b)|XENE, KĪTIN E TFE ČIYTNEW. /xəŋəʔq^wtin ʔə təə čiytŋəx^w/ *He was grabbed by the head by the owl.* (EC, VWb) [[vxiŋ=iʔq^w-t-i-əŋ √grab=head-trns-pers-psv]] ✚XENIT

XENIT /xəŋit/ to grab and hang onto something. (XENIT SEN. /xəŋit sən/ *I'm holding a handful.* (EC, VW)|TES JE I, SKI, MEQ JE XENIT TĚÁ, E EŠÁS ŽE ÁSW ES LE, /tás čə ʔiʔ sqiʔmək^w čə xəŋit təéʔə ʔəšés k^wə ʔésx^w-əs ləʔ/ *It got there and it was an octopus hanging onto a sea lion or maybe it was a seal.* (MP) [[vxiŋ-i-ət √grab-pers-trns]] ✚XINET

XENXINELE /xəŋxiŋələʔ/

1. a species of hawk, chicken hawk. (EC, VW; MP; CP; IM, RS; JE)

2. burdock. *Arctium minus*. (MP; LAC; VW, EC; IM, RS)

3. to grab (several). (ÁN, U, SČEWÁT TFE JESKEN XENXINELE, S. /ʔén uʔ sčəwét təə čsəqən xəŋxiŋələʔ-s/ *The golden eagle sure knows how to grab.* (LGC) VAR: XENXINELO, /xəŋxiŋələʔ/ (EC, VW) [[xəŋ + vxiŋ-ələʔ pl + √grab-actv]] ✚XINELE,

XENXINETEN /xəŋxiŋətəŋ/ to be grabbed (of a group). (LGC) (XENXINETEN TFE WILNEW. /xəŋxiŋətəŋ təə x^wilŋəx^w/ *The people were grabbed.* (LGC) [[xəŋ + vxiŋ-ət-əŋ pl + √grab-trns-psv]] ✚XINET

XEPSNÁČ /xəpsnéč/ green-winged teal. (IM, RS; LGC; JE) [[vxəpsneč √teal]] [analysis uncertain -- This seems to have the 'tail' suffix, but the meaning of vxəps is unknown]

XEQ /xək^w/ to gnaw. (DELIC) *Not confirmed.* [[vxək^w √gnaw]]

XEQÁLS /xək^wéls/ to be gnawing (as a mouse or rat). (EC, VW) (XEQÁLS TFE QÁDEN, /xək^wéls təə k^wétən/ *The mouse is gnawing.* (LGC) [[vxək^w-éls √gnaw-actv(actl)]] ✚XEQ

XEQIUSTEN /xək^wiwstəŋ/ to be chewed on. (DELIC) *Not confirmed.* [[vxək^w=iWʔəs-t-əŋ √gnaw=body<actl>-trns-psv]] ✚XEQ

XEQFITEN /xək^wθitən/ fork. (EC, VW; MP) [[vxək^w=aθin=tən √gnaw=mouth=instr]] ✚XEQ

XESÁLCÉS /xəsélčəs/

1. to be careless. (LGC) (ÁN, U, XESÁLCÉS TFE STI, TĚĚKĚL. /ʔén uʔ xəsélcəs təə sʔiʔʔəʔəʔ/ *The child is very careless.* (LGC))

2. to be abusive. (CP) VAR: XESÁLCÉS /xəsélčəs/ (CP) [[vxəʔəs-el=čəs √bad-ext=hand]] ✚SXÁ, ES

XESÁLCÉS careless. See under: XESÁLCÉS

XESIČEN /xəsík^wən/ to be a mean, mad, nasty, cranky person. (LGC; CP) (EN, ÁN, U, XESIČEN TFE WILNEW. /ʔənʔén uʔ xəsíkwən təə x^wilŋəx^w/ *That person is very mean.* (LGC) [[vxis=iWən √terrible=inside]] ✚XESILEN

XESILEN /xəsíləŋ/ to get fierce, extremely angry, ferociously mad. (MP; LGC; CP) (XESILEN TFE WILNEW. /xəsíləŋ təə x^wilŋəx^w/ *That Indian is getting furious.* (LGC) [[vxis-il-əŋ √terrible-dev-mdl]] ✚XI, SEL,

XESILEN /xəsíləŋ/ to be getting fierce, very angry. (MP; CP) [[vxis-ilʔ-əŋʔ √terrible-dev<actl>-mdl<actl>]] ✚XESILEN

XESEN /xəšəŋ/

1. any trap, snare for small animals. (EC, VW; LAC; LGC; CP) (NE XESEN, /nə-xəšəŋ/ *My trap.* (EC, VW)|ČKĚČE, TSE XESEN, /čqəčəʔ tsə xəšəŋ/ *The trap caught it.* (EC, VW)|SÁŽES TFE XESEN, /sék^wəs təə xəšəŋ/ *Set a trap for it.* (EC, VW)|SÁŽES SEN ŽE, ŽSE XESEN, /sék^wəs sən k^wəʔ k^wsə xəšəŋ/ *I set the trap.* (EC, VW)|NÁL, NEL, E TFE N, XESEN, /ŋélŋəʔ ʔə təə n-xəšəŋ/ *Bait your trap.* (CP)|ČE, OU, ES LE, SEN TFE XESEN, E TFE QÁDEN, /čəʔáwəs ləʔ sən təə xəšəŋ ʔə təə k^wétən/ *I used a trap for the rat.* (LGC))

2. to trap (small animals). (XESEN, SEN. /xəšəŋ sən/ *I trap.* (EC, VW) VAR: XÁSĚN, /xəsəŋ/ (DELIC; LGC) [[vxəšəŋ √trap=instr]] ✚XESEN

XESEN,IT /xəšəŋit/ to catch it by trap. (DELIC) *Not confirmed.* [[vxəšəŋ-i-t √trap=instr-pers-trns]] ✚XESEN, T

XEŠEN, ITEN /xəšənitəŋ/ to be trapped (could be out of sight). (DELC) *Not confirmed..* [[v̥xəš=ən̄-i-t-əŋ v̥trap=instr-pers-trns-psv]] **☞XEŠEN, IT**

XEŠEN, T /xəšənit/ to hunt small animals with a trap. (CP) **☞XEŠEN, T** SW TFE QÁDEN. /xəšənit sx^w tθə k^wétəŋ/ *Trap the mouse.* (LGC) [[v̥xəš=ən̄-t v̥trap=instr-trns]] **☞XEŠEN,**

XEŠEN /xəšəŋ/ to trap (animals). (EC, VW) [[v̥xəš-əŋ v̥trap-mdl]]

XEŠENT /xəšəŋt/ to trap something. (EC, VW) [[v̥xəš-əŋ-t v̥trap-mdl-trns]] **☞XEŠEN**

XEŠTÁN, /xəštəŋ/ nits. (CP) *cp.* **XO, XEQ** [[v̥xəštəŋ v̥nits]]

XETI, /xətíŋ/ to prepare, fix. (Á, I, XENÁN **XETI,** /ɾéŋi? x^wənəŋ **xətíŋ?** / *They continued to prepare that way.* (PP) [[v̥xətíŋ v̥prepare<act>]]

XETIT prepare it. *See under: XTIT*

XETI, T /xətíŋt/ to be making, preparing something. (LX**XETI, T** SEN /k^w4-xətíŋt sən/ *I'm making it.* (EC, VW) [[v̥xtíŋ-t v̥prepare<act>-trns]] **☞XTIT**

XETI, TEN, /xətíŋtəŋ/ being fixed up, prepared by someone or something. (I, Ž **SXETI, TEN,** S JE LE, TFE SKENES. /ŋi? k^w s-xətíŋtəŋ^s čə lə? tθə sq^wəŋəs/ *They used to fix up the forehead (of the baby).* (EC, VW)|I, Ž **SXETI, TEN,** S JE LE, E TFE LEPLŌS. /ŋi? k^w s-xətíŋtəŋ^s čə lə? ʔə tθə ləpláš/ *They fixed (the shape of the head) with a board.* (EC, VW) [[v̥xətíŋ-t-əŋ v̥prepare<act>-trns-psv<act>]] **☞XTITEN**

XETSIS /xətsís/ prepare (it) for me. **☞XETSIS** ES. /xətsís-əs/ *He/she fixed it for me.* (EC, VW) **VAR:** **XETSISEN** /xətsísəŋ/ (EC, VW) **☞XETSISEN** SW. /xətsísəŋ sx^w/ *You're fixing it for me.* (EC, VW)|**XETSISEN** LE, SW. /xətsísəŋ lə? sx^w/ *You fixed it for me.* (EC, VW) [[v̥xət-si-t-s v̥prepare-ben-trns-1sgobj]] **☞XETSIT**

XETSIS, S /xətsísŋs/ preparing (it) for me. (LX**XETSIS, S** SW. /k^w4-xətsísŋs sx^w/ *You're fixing it for me.* (EC, VW)|LX**XETSIS, S** ES. /k^w4-xətsísŋs-əs/ *He's fixing it for me.* (EC, VW) [[v̥xət-siŋ-t-s v̥prepare-ben<act>-trns-1sgobj]] **☞XETSIS**

XETSISE /xətsísə/ prepare (it) for you. **☞XETSISE** SEN SE. /xətsísə sən sə?/ *I'll fix it for you.* (EC, VW)|**XETSISE** LTE SE. /xətsísə ʔtə sə?/ *We'll fix it for you.* (EC, VW)|**XETSISE** SEN ŽE, E TFE N, S, ILEN. /xətsísə sən k^wə? ʔə tθə n̄-sŋíʔəŋ/ *I*

fixed you your meal. (EC, VW) [[v̥xət-si-t-sə v̥prepare-ben-trns-2obj]] **☞XETSIT**

XETSISEN fix for me. *See under: XETSIS*

XETSIT /xətsít/ to fix, prepare (something) for someone. (EC, VW) **☞XETSIT** SEN ŽE. /xətsít sən k^wə?/ *I fixed it for him.* (EC, VW)|**XETSIT** SEN ŽE, E TFE S, ILEN. /xətsít sən k^wə? ʔə tθə sŋíʔəŋ/ *I fixed him his meal.* (EC, VW) [[v̥xtí-si-t v̥prepare-ben-trns]] **☞XTIT**

XETSITEN /xətsítəŋ/ to be fixed, prepared for by someone or something. **☞XETSITEN** LE, SW. /xətsítəŋ lə? sx^w/ *He fixed it for you.* (EC, VW) [[v̥xət-si-t-əŋ v̥prepare-ben-trns-psv]] **☞XETSIT**

XETSITONE /xətsítəŋə/ fix for you. **☞XETSITONE** SEN SE. /xətsítəŋə sən sə?/ *I'll fix it for you.* (EC, VW) [[v̥xət-si-tx^w-əŋə v̥prepare-ben-caus-2obj]] **☞XETSIT**

XETSITONES /xətsítəŋəs/ fix for me. **☞XETSITONES** SW. /xətsítəŋəs sx^w/ *You made it for me.* (EC, VW)|SQÁ E Ž EN, **SXETSITONES** E ŽS SKEM, EL, ? /sk^wéy ə k^w ən̄-s-xətsítəŋəs ʔə k^ws sqəməŋ?/ *Can you make me a paddle?* (EC, VW) [[v̥xət-si-tx^w-əŋəs v̥prepare-ben-caus-1sgobj]] **☞XETSIT**

XEFINEN /xəθínəŋ/ to swear, use bad language. (LGC) **☞YO** F OL, U, **XEFINEN** TFE LEPLIT. /yáθ ʔal u? xəθínəŋ tθə ləplít/ *The priest always uses bad language.* (LGC) [[v̥xəθin-əŋ v̥swear-mdl]]

XEFI, NEN, /xəθíŋnəŋ/ to be swearing, using bad language. (LAC; LGC) **☞XEFI, NEN,** TFE SŤELI, TĹKEL. /xəθíŋnəŋ tθə sĹəlíŋx^w4qəŋ/ *The kids are using bad language (and they don't even know it).* (LGC) [[v̥xəθiŋn-əŋ v̥swear<act>-mdl<act>]] **☞XEFINEN**

XEFŌFEN /xəθáəfən/ to be foul-mouthed, swear too much. (LGC) **☞XEFŌFEN** SW. /xəθáəfən sx^w/ *You swear too much.* (LGC) [[v̥xəθ=aθin v̥swear=mouth]] **☞XEFINEN**

XETXOLES /xət⁰xáləs/ a group of eggs. **☞QEST** SEN TFE **XETXOLES.** /k^wəst sən tθə xət⁰xáləs/ *I'm counting the eggs.* (IM, RS) [[v̥xət⁰x=aləs v̥egg=round]] [analysis uncertain -- Possibly a variant of the usual word for 'egg'] *cp.* **XXOLS**

XETIČILEN cross-piece. *See under: ŠXETIČILEN*

XEUEŃ /xəwəŋ/ to crack open sea urchins. (DELC) *Not confirmed.* [[v_{xəw-əŋ} v_{crack_open-mdl}]]

XEUEŃEKSEN /xəwəŋəqsən/ Ten Mile Point. (DELC) *Not confirmed.* [[v_{xəw-əŋ=əqsən} v_{crack_open-mdl=nose}]] **☞ XEUEŃ**

XEU,ES /xəwəs/

1. to be new. (RH; EC,VW; CP) **⟨XEU,ES ŁKÁL, J /xəwəs ɤqélč/** *New moon.* (EC,VW)|**NIŁ NE XEU,ES NE NOU, . /níɤ nə-xəwəs nə-náw/** *This is my new spouse.* (LAC)|**MEQSTÁN EN, Ś LÁLE,SET E Ł N, STWE XEU,ES XEU,SOLEŁEL E ŁSE ŁŁHIF LE, . /mák^wstep ʔən-ś-léləʔsət ʔə k^w n-ś-tx^{wə}-xəwəs xəw'sálək^{wə}ʔ ʔə k^wsə k^wɤhíθ ləʔ/** *Everything that you prepare when you become a new new-dancer long ago.* (MP)

2. to be fresh (as milk or other food). (EC,VW; CP) **⟨LOPESEN Ł SNÁS TFE XEU,ES. /lápəsən k^w sné-s tθə xəwəs/** *The new one's name was Robinson.* (CJ) [[v_{xəwəs} v_{new}]]

XEU,SOL,ŁŁ /xəw'sálk^wł/ being a new dancer. **⟨NIŁ JE SE, ŁECÁ SU, HÍS Ł SXEU,SOL,ŁŁS. /níɤ čə səʔ k^wəčə suʔ-háy-s k^w s-xəw'sálk^wł-s/** *He finished as a new dancer.* (ErC) [[v_{xəw'sálk^wł} v_{new=bodyside<actl>}]]

☞ XEU,SOLEŁEL

XEU,SOLEŁEL /xəw'sálək^wł/ new dancer. (EC,VW; LAC; CP) *Initiates to the longhouse are new-dancers for four years and have many obligations and restrictions on their behavior **⟨MEQETIN TFE XEU,SOLEŁEL. /mək^wətíŋ tθə xəw'sálək^{wə}ʔ/** *The new-dancers were taken.* (BJ)|**ŁENENOOTTW TFE XEU,SOLEŁEL. /k^wənəŋáttx^w tθə xəw'sálək^{wə}ʔ/** *Run the new dancers.* (LGC)|**U, ÁN, EU, Í, Ł SNI,NEU,S I, ŁŁTW E XEU,SOLEŁEL. /ʔi uʔ-ʔén ʔəw ʔəy^ʔ k^w s-níʔnəw-ś ʔiʔ k^wɤ-tx^{wə}-xəw'sálək^{wə}ʔ/** *He took all his advice well and he became a new dancer.* (ErC)|**MEQ EU, Ś KEŁEKITES TFE I, ČI,SÁL,KEŃ, E TFE XEU,SOLEŁEL. /mák^w ʔəw' šqələqítəs tθə iʔ-čisélqəŋ ʔə tθə xəw'sálək^{wə}ʔ/** *Those following the new dancers all wore fern headbands.* (BJ)|**U, HÍ Ł SŁECIL,S I, SQOTEN TFE XEU,SOLEŁEL SU, ŁENENOOTTENS YÁ, KTOFEN. /ʔuʔ-háy k^w s-k^wəčif-ś ʔiʔ sk^wátəŋ tθə xəw'sálək^{wə}ʔ suʔ-k^wənəŋáttəŋ-s yéʔ qítáθən/** *Only in the morning they bathe the new-dancers and run them on the beach.* (BJ)|**ÁN, EU, SŁELOTI KI,EL,EŚ, I, O, MET TFE XEU,SOLEŁEL. /ʔén ʔəw' sk^wəláti q^wəy'iləš, ʔiʔ ʔáʔmət tθə xəw'sálək^{wə}ʔ/** *They (the kids) were dancing crazily and the new-dancers were sitting down.* (BJ)|**MEQSTÁN EN, Ś LÁLE,SET E Ł**

N, STWE XEU,ES XEU,SOLEŁEL E ŁSE ŁŁHIF LE, . /mák^wstep ʔən-ś-léləʔsət ʔə k^w n-ś-tx^{wə}-xəwəs xəw'sálək^{wə}ʔ ʔə k^wsə k^wɤhíθ ləʔ/ *Everything that you prepare when you become a new new-dancer long ago.* (MP) **VAR: XEU,SOL,ŁŁ /xəw'sálk^{wə}ʔ/ ⟨WE S I, ŁENIT ES Ł SXEU,SOL,ŁŁS. /ʔəwə s iʔ-k^wənít-əs k^w s-xəw'sálk^{wə}ʔ-s/** *He didn't take it (the power from the owl) when he was a new dancer.* (CJ) [[v_{xəw'sálk^{wə}ʔ} v_{new=bodyside}]] **☞ XEU,ES**

XEU,SOLEŁELTEN /xəw'sálək^włtəŋ/ to be made a new dancer. (CP) **⟨ŁNIŁ OL, SU, ČECÁTENS TW E XEU,SOLEŁELTEN. /k^wɤníɤ ʔa' suʔ-čəčétəŋ-s tx^{wə}-xəw'sálək^{wə}ʔtəŋ/** *Soon he's worked on to become a new dancer.* (CP)|**YOŲ U, NEN, EWILNEW TFE SKÁPEŁ E Ł SXEU,SOLEŁELTENS TFE. /yáθ uʔ ŋəŋ' ʔəx^wilŋəx^w tθə sqépəʔ ʔə k^w s-xəw'sálək^{wə}ʔtəŋ-s tθə/** *There are always many people gathered to make someone a new dancer.* (CP) [[v_{xəw'sálək^włtəŋ} v_{new=bodyside-caus-psv}]] **☞ XEU,SOLEŁEL**

XEU,XEU,ILP /xəw'xəw'itp/ thistle. *Cirsium spp.* (VW,EC) [[xəw' + v_{xəw'=itp} char + v_{thistle=plant}]]

XEWMIN /xəx^wmín/ pin. (DELC) *Not confirmed.* [[v_{x^wəx^wmin} v_{pin}]]

XE,XAXIXI /xəʔxəxiʔi/ a little one feeling backward, uneasy between shyness and fear. (DELC) *Not confirmed.* [[xə + xiʔ + xə + v_{xiʔ} dim + char + dim + v_{shame}]] **☞ XI,XEXE**, [analysis uncertain]

XEXÁT /xəxət/ to show sacredness. (DELC) *Not confirmed.* [[xəʔ + v_{xəʔ-t} char + v_{sacred-trns}]] **☞ XA,XE**,

XE,XÁ,T sanctify. *See under: XÁ,XE,T*

XE,XÁ,TEN /xəʔxətəŋ/ to be made restricted in use, made taboo, forbidden. (LGC) **⟨XE,XÁ,TEN TFE SNÁ. /xəʔxətəŋ tθə sné/** *That name is restricted.* (LGC) [[xəʔ + v_{xəʔ-t} əŋ char + v_{sacred-trns-psv}]] **☞ XÁ,XE**,

XEXÁ,TONE /xəxəʔtəŋə/ forbid you. **⟨XEXÁ,TONE SEN. /xəxəʔtəŋə sən/** *I forbid you (to do something for spiritual reasons).* (EC,VWb) [[xəʔ + v_{xəʔ-tx^w-əŋə} char + v_{sacred-caus-2obj}]] **☞ XÁ,XE,T**

XEXÁ,T- sanctify. *Stem for subject suffixes. See under: XÁ,XE,T*

XEXÁTEM /xəxələm/ Gooch island. (LGC) **⟨YÁ, LE, SEN OX E T XEXÁTEM Ł NE SQUYEŁ. /yéʔ ləʔ sən ʔáx^w ʔə ɤ' xəxələm k^w nə-s-k^wúyək^w/** *I went*

to Gooch Island to fish. (LGC) [[xə + vxeʎ-əm dim + vstorm-mdl]] ✚XÁT

XEXCÁL,S /xəxčéls/ to be nosy. (EC,VW) [[xə + vxč-éls dim + vknow-actv(actl)]] ✚XÁCÁL,S

XEXCŃIN /xəxčŋín/ knowledge, thoughts. (CP) [[xə + vxč-ŋin actl + vknow=piece]] ✚XĆNIN

XEXEÁC,S /xəxəcéls/ to be sizing (someone or something) up, figuring someone out. (EC,VW) [[xə + vxč-éls actl + vknow-actv(actl)]] ✚XÁCÁL,S

XEXEÓFEN /xəxəçaθən/ Brackman Island. (DELIC) *Not confirmed..* [[xə + vxč=aθin dim + vknow=mouth]] ✚XĆET [analysis uncertain]

XEXEĆTEN /xəxəčtəŋ/ to be deciding, measuring, looking over, figuring something small. (DELIC) *Not confirmed..* [[xə + vxč-č-t-əŋč] dim + vknow<actl>-trns-psv<actl>]] ✚XEĆTEN,

XEXEL,J /xəxəǎč/ to be a little crazy, troubled, not quite all there, a little off. (LGC) ✚XEXEL,J TFE NE STIŹEN. /xəxəǎč tθə nəstíkʷən/ *My nephew is a little crazy.* (LGC) [[xə + vxəǎč] dim + vturn_around<dim>]] ✚XELEJ

XEXELIĶEN /xəxəǎiqən/ little one having a stomachache. ✚XEXELIĶEN TFE STI,TEĶĶEL. /xəxəǎiqən tθə sǎiŋʎəqəʎ/ *The child has a stomach ache.* (LGC) VAR: XEXLI,ĶEN /xəxəǎiqən/ (DELIC) *Not confirmed..* [[xə + vxǎ=iqən dim + vhurt=belly]] ✚XLI,ĶEN

XEXELIL,US /xəxəǎiləws/ to suffer, be in pain (of a small person). (DELIC) *Not confirmed..* [[xə + vxəǎ-il=iWəs dim + vhurt-dev=body]] ✚XELIL,ĶES

XEXEN, frost. *See under:* XIXEN,

XEXEŠEN, /xəxəšəŋ/ to trap (animals). (CP) [[xə + vxəš=əŋ dim + vtrap=instr]] ✚XEŠEN,

XEXEŠENT /xəxəšənt/ to trap (something small). (DELIC) *Not confirmed..* [[xə + vxəš=ənt dim + vtrap=instr-trns]] ✚XEŠEN

XEXET /xəxət/ grab roughly. (DELIC) *Not confirmed..* [[vxəx-ət vgrab_roughly-trns]]

XEXI,ŠEN /xəxiʎšən/ little trap. (DELIC) *Not confirmed..* [[xə + vxč-iʎš=ən dim + vtrap(?)=instr]] ✚XEŠEN, [analysis uncertain]

XEXIFEM /xəxiθəm/ several boxes, chests. (EC,VW) (ÁN, U, NEN, SOT TFE XEXIFEM. /ŋén' u? ŋənsát tθə xəxiθəm/ *There's going to be a lot of boxes.* (LGC) [[xə + vxč-iθəm pl + vbox<pl>]] ✚XFEM

XEXI,ŦEM /xəxiʎθəm/ a little box. (MP) [[xə + vxč-iʎθəm dim + vbox<dim>]] ✚XFEM

XEXIYEQUESTEN /xəxəyəkʷəstəŋ/ to have a nightmare. (EC,VW; LAC) (LAC notes similarity between this and the word for 'raccoon' but does not see a connection.) cp. SXÍEQES. [[xə + vxəyəkʷ-stxʷ-əŋ incep + vnightmare-caus-psv]]

XEXKENÁ, /xəxqəné?/ butterball duck, bufflehead. (IM,RS; LGC; JE) [[xə + vxqəné? dim + vbufflehead]]

XEXLÁ,EM,ET /xəxǎéʎəmət/ to be watching something or someone. ✚XEXLÁ,EM,ET SEN. /xəxǎéʎəmət sən/ *I'm watching it now.* (EC,VW) VAR: XEXLÁ,MET /xəxǎéʎəmət/ (LAC) [[xə + vxǎéʎəm-ət actl + vwatch<actl>-trns]] ✚XLÁM,

XEXLÁM, /xəxǎém/ to be watching, observing. ✚XEXLÁM, SW. /xəxǎém' sxʷ/ *You watch.* (MP) | XEXLÁM, SEN E TFE NEŶÁW. /xəxǎém' sən ʎə tθə nətʰéxʷ/ *I was watching once.* (BJ) | NEN, JE XEXLÁM, /ŋəŋ' čə xəxǎém/ *There were many watching.* (CP) | XEXLÁM, JE TFE XITELEK. /xəxǎém' čə tθə xítələq/ *XITELEK was watching.* (CP) | ÁLTI JE XEXLÁM, TFE NO,ŶE. /ŋéti čə xəxǎém' tθə náʎtʰəʎ/ *One of them was there watching.* (PP) | EWE SEN SE, S XEXLÁM, ŶE NOT EW TFE STÁLEĶEM! /ŋəwə sən səʎ s xəxǎém' kʷə ŋát-əxʷ tθə sǎléləqəm!/ *I'm not going to be watching when you eat the monster!* (MP) | ÁN, U, ŶĶSEN TFE XEXLÁM, /ŋén' u? kʷt-qšəŋ tθə xəxǎém/ *The ones that were watching were getting impatient.* (CP) | XEXLÁM, E TFE Ŷ SEN, ÁS E T LÁÁL XÁŶET ŶSE ELTÁLENEW. /xəxǎém' ʎə tθə kʷ s-ŋənʎé-s ʎə t ʎéel xʷéčət kʷsə ʎəʎtələŋəxʷ/ *She was watching what came ashore to kill the people.* (PP) [[xə + vxǎém actl + vwatch]] ✚XLÁM,

XEXLÁ,MET watching it. *See under:* XEXLÁ,EM,ET

XEXLEMETIN, /xəxǎəmətíŋ/ being watched by someone or something. ✚XEXLEMETIN, SEN. /xəxǎəmətíŋ' sən/ *Somebody is watching me.* (EC,VW) [[xə + vxǎém-ət-i-əŋč] actl + vwatch-trns-pers-psv<actl>]] ✚XLEM,TIN

XEXLI,ĶEN stomachache (dim). *See under:* XEXELIĶEN

XEXMELOSEN /xəxmələsəŋ/ Sallas Rocks.

(DELC) *Not confirmed.* [[xə + v_{xm}=aləs-əŋ dim + v_{heavy}=stone-mdl]] ✚XEM

XEXO_ĆE /xəxáŋčəŋ/ a small lake. (MP;

IM,RS) [[xə + v_xa<ŋ>čəŋ dim + v_{lake}<dim>]] ✚XOĆE,

XEXPA /xəxpəy/ cedar plank.

(VW,EC) [[xə + v_{xp}=eý dim + v_{cedar}=wood]] ✚XPA,

XI /xíŋ/ to be visible. (DELC) *Not*

confirmed. [[v_xiŋ v_{visible}]]

XI_Á_KEĹ /xíŋéŋqəŋ/ to be getting having a

bone stuck in the throat. (EC,VW; LAC)

✚XI_Á_KEĹ SEN E TFE SŤOM, E T SEKI, /xíŋéŋqəŋ sən

ŋə tθə stʰám ʔə ʔ səqíŋ/ I got a sockeye bone

stuck in my throat. (LAC) [[v_xəyē<ŋ>q-

aŋ v_{stuck_throat}<actl>-dur]] ✚XÍ_KEĹ

XIĆTEN /xíćtəŋ/ to signal, make a sign.

(CP) [[v_xić-t-əŋ v_{signal}-trns-psv]]

XIŹEN kidney. *See under: SXI_ŹEN*

XI_ELEX /xíŋələx/ being at war, battling. (IM)

✚XI_ELEX TFE ČAMEN. /xíŋələx tθə čəymən/ The

Chinese are at war. (LGC) VAR: XÁ_ELEX

/xéŋələx/ (EC,VW) [[v_xiŋə>ləx v_{war}<actl>]]

✚XILEX

XI_EM_NEC /xíŋəmnəč/

1. to be uprooted. (LGC) ✚XI_EM_NEC TFE

SĶELÁLNEW. /xíŋəmnəč tθə sqələŋəx/ The tree is

uprooted. (LGC)

2. a ball of roots. (LGC) ✚CEĶ XI_EM_NEC. /čəq

xíŋəmnəč/ It was a big uprooted thing. (CP)| U, HÍ

ŹSE I, CEĶ XI_EM_NEC ÁLE, ŹSI, SESÁU, T E ŹSE SAKĹ.

/ŋuŋ-háy kʷsə iŋ-čəq xíŋəmnəč ŋéŋəŋ? kʷ s-iŋ-

səsəwŋ ʔə kʷsə séqəŋ/ There's only a big root

lying here outside.

(CP) [[v_xyŋəŋm̄=neč v_{uproot}=tail]]

XI_ENEN /xíŋənəŋ/ to be growling. (EC,VW)

✚XI_ENEN, TFE SĶAXE, /xíŋənəŋ tθə sqéxəŋ/ The

dog growled. (EC,VW) [[v_xiŋə>n-

əŋ> v_{growl}<actl>-mdl<actl>]] ✚XENITEN

XIJ /xíć/ to get scratched, get marked by

scratching or clawing. (Usage: This can be

used to refer to a scratch on the skin or on

something else like furniture.) (EC,VW) ✚XIJ SEN /xíć

sən/ I got a scratch (from bushes).

(EC,VW) [[v_xić v_{scratch}]]

XIJET /xíćət/ to scratch something, put a

scratch mark into it. (LAC; LGC; CP) (There are

two words that translate as 'scratch'. This one refers

to putting a scratch mark into something. The other

refers to scratching an itch.) cp. XIKET [[v_xić-

ət v_{scratch}-trns]] ✚XIJ

XI_KESET /xíŋqəsət/ to be scratching oneself.

✚XI_KESET TFE STIĶIU LÁ,E E TFE SĶELÁLNEW.

/xíŋqəsət tθə stiqíw léŋə ʔə tθə sqələŋəx/ The

horse is scratching itself on the tree.

(LGC) [[v_xiŋq̄-sat v_{scratch}<actl>-rflxv]] ✚XI_KESET

XIKET /xíqət/ to scratch, itch something.

(EC,VW) (There are two words that translate as

'scratch'. This one means to scratch an itch. The

other refers to putting a scratch mark into

something. A sentence like XIKET SEN TFE KOO

is odd because it sounds like the car has an itch.)

cp. XIJET [[v_xiŋq̄-ət v_{scratch}-trns]]

XI_KEĹ /xíŋqət/ to be scratching something.

(EC,VW) ✚XI_KEĹ SEN TFE STIĶIU. /xíŋqət sən tθə

stiqíw/ I'm scratching the horse. (LGC) [[v_xiŋq̄-

ət v_{scratch}<actl>-trns]] ✚XIKET

XIL_ĚĆ /xíŋləč/

1. old salmon, kelt, any salmon after

spawning. (LGC; CP) ✚ÁN, U, NEN, XIL_ĚĆ LÁ,E E TFE

S_ELEĶTEL. /ŋén uŋ ŋán xíŋləč léŋə ʔə tθə

sʔələqʷtəŋ/ There are very many old salmon at

Goldstream. (LGC)

2. any old man. (Usage: humorous)

(LGC) [[v_xiləč v_{kelt}]]

XILEX /xíŋləx/ to go to war, fight in a battle.

(EC,VW; CP) VAR: XÁLEX /xéləx/ (EC,VW) ✚YÁ, SEN

XÁLEX /yéŋ sən xéləx/ I'm going to war. (EC,VW)

VAR: XÁLEX /xéyləx/ (AJ) ✚XÁLEX TI_Á HÁÁLTEN.

/xéyləx tíŋe ŋééŋtən/ These guys are going to

war. (AJ) [[v_xiləx v_{war}]]

XILEXNONET /xíŋləxnəŋət/ to finally manage

to go to war. (LGC) ✚XILEXNONET TFE

ČELEĆA,MEN. /xíŋləxnəŋət tθə čələčəymən/ The

Chinese managed to go to war. ("They got into the

war they were trying to get into.") (LGC) [[v_xiləx-

naŋət v_{war}-ncmdl]] ✚XILEX

XIL_EXT /xíŋləxt/ to go to war with someone.

(DELC) *Not confirmed.* [[v_xiləx-t v_{war}-trns]]

✚XILEX

XILEXTEL /xíŋləxtəl/ to go to war with each

other. ✚XILEXTEL TFE WLENITEM. /xíŋləxtəl tθə

xʷələníŋəm/ The white people went to war.

(LGC) [[v_xiləx-tal v_{war}-rcprcl]] ✚XILEX

XILEXTEN /xíŋləxtəŋ/ to be put to war by

someone or something. ✚XILEXTEN TFE

ČELEĆA,MEN. /xíŋləxtəŋ tθə čələčəymən/ They

went to war with the Chinese. (LGC) [[v̄xiləx-t-əŋ √war-trns-psv]] ✚XILEX

XIL_EXTW /x̄iləxtx^w/ to let someone go to war. (DELC) *Not confirmed.* [[v̄xiləx-tx^w √war-caus]] ✚XILEX

XI_NEN /x̄iʔnəŋ/ to be caught by surprise, caught in some shameful act by someone. (RS; IM,RS; LGC) (SQ̄Ā Ǿ NE SXI,NEN. /sk^wéy k^w nə-s-x̄iʔnəŋ/ *I can't get caught.* (IM,RS)|EWE SEN S I, XI,NEN. /ʔəwə səŋ s iʔ-x̄iʔnəŋ/ *I didn't get caught.* (IM,RS)|JÁN, SEN EU, XI,NEN E ǾSIE ČELAKEL. /čén' səŋ əw' x̄iʔnəŋ ʔə k^wsia čələqəʔ/ *Someone really caught me in the act yesterday.* (IM,RS)|JÁN, U, XI,NEN E TFE ŚWLÁ,ES Ǿ SZÁ,ǾEL,S TFE Á,LENS TFEU,NENI,ŁEYE. /čén' uʔ x̄iʔnəŋ ʔə tθə šx^wléʔə-s k^w sk^wéʔk^wəʔ-s tθə ʔéʔlən-s tθəw̄nəniʔəyəʔ/ *They were really ashamed of where they were hiding in their house.* (CP) VAR: XI,NEN /x̄iʔnəŋ/ (RS) [[v̄xiʔ-nax^w-əŋ √shame-nctrns-psv]] ✚XI,NEW

XI_NEW /x̄iʔnəx^w/ to catch someone in the act, catch someone by surprise. (U, XI,NEW SEN. /ʔuʔ-x̄iʔnəx^w səŋ/ *I caught him.* (IM)|U, XI,NEW ŁTE. /ʔuʔ-x̄iʔnəx^w ʔtə/ *We caught him doing that.* (IM,RS) [[v̄xiʔ-nax^w √shame-nctrns]] ✚XI,XE

XINE_KNEN /x̄iŋəʔq^wnəŋ/ to manage to be grabbed on the head by someone or something. (ÁN, SEN EU, WEL,WÁ,EL,K I, U, XINE_KNEN. /ʔén' səŋ ʔəw' x^wəʔx^wéʔəʔq ʔiʔ uʔ-x̄iŋəʔq^wnəŋ/ *It really almost grabbed my head.* (MP) [[v̄xiŋ=iʔq^w-nax^w-əŋ √grab=head-nctrns-psv]] ✚XINET

XINE_KTEN /x̄iŋəʔq^wtəŋ/ to be grabbed on the head by someone or something. (MP; EC,VW) (XINE_KTEN TFE STI,TELKEL E TFE SWIU,LES. /x̄iŋəʔq^wtəŋ tθə s̄liʔl̄əʔqəʔ ʔə tθə swíwlas/ *The young man grabbed the kid by the hair (to slow him down).* (LGC) [[v̄xiŋ=iʔq^w-t-əŋ √grab=head-trns-psv]] ✚XINET

XINELE /x̄iŋələʔ/ to grab. (LGC) (XINELE, E TFE OLENČES. /x̄iŋələʔ ʔə tθə ʔáləŋčəs/ *Grab the orange.* (LGC)|XINELE, OL, TFE SČÁLE,ČE, LTE E TFE OLENČES. /x̄iŋələʔ ʔaʔ tθə sčələʔčəʔ-ʔtə ʔə tθə ʔáləŋčəs/ *Our relatives grabbed the oranges.* (LGC) [[v̄xiŋ-əlaʔ √grab-actv]] ✚XINET

XI_NEN caught by surprise. *See under: XI,NEN*

XINET /x̄iŋət/ to grab, snatch, get a handful of something. (EC,VW; LGC) (XINET SEN. /x̄iŋət səŋ/ *I grabbed a handful.* (EC,VW) [[v̄xiŋ-ət √grab-trns]]

XINETEN /x̄iŋətəŋ/ to be grabbed, hung onto by someone or something. (EC,VW) (XINETEN SW. /x̄iŋətəŋ sx^w/ *Someone grabbed you.* (LGC) [[v̄xiŋ-ət-əŋ √grab-trns-psv]] ✚XINET

XI,OST doubt. *See under: XÍ,OST*

XI,OSTEN be doubted. *See under: XÍ,OSTEN*

XI_SEL /x̄iʔsəl/

1. scary, fierce, powerful, terrible, ugly, frightening, dangerous. (EC,VW; MP; MJ; HJ) (SIÁN, JE EU, XI,SEL, TFE KEKILEN,S Ǿ STELÁ,ENS E TFE DAKE, SMONEČ. /sčén' čə ʔəw' x̄iʔsəl tθə qəqiləŋ's k^w s-łələʔəŋ-s ʔə tθə téqəʔ, smánəč/ *It had very scary looking eyes looking for salad berries and pitch.* (MP)|OO, XI,SEL, TFE KEKILEN,S. /ʔó, x̄iʔsəl tθə qəqiləŋ's/ *Oh, its eyes were scary.* (MP)|XI,SEL, E Ǿ SDÁČEKS. /x̄iʔsəl ʔə k^w s-téčəq's/ *He's fierce when he gets angry.* (MJ)|HÁÁ, ÁN, U, XI,SEL, /héeʔ. ʔén' uʔ x̄iʔsəl/ *Yes. He's scary.* (MJ)|JÁN, U, XI,SEL, TI,Á SWÍ,KE. /čén' uʔ x̄iʔsəl tiʔe swəyqəʔ/ *This man is very scary.* (HJ)|ÁN, U, XI,SEL, TFE ŠXENÁL,SS TFE JESKEN. /ʔén' uʔ x̄iʔsəl tθə šxəŋéls-s tθə čəsqəŋ/ *The golden eagle's talons are very dangerous.* (LGC)|QEN,SET. EN,ÁN, U, XI,SEL, TE SKAXE, /k^wənsət. ʔənʔén' uʔ x̄iʔsəl tə sqəxəʔ/ *Watch out. That dog is really mean.* (AJ)|ČTÁT ES TFE STOLES, "STÁN OČ TFE I EN,Á,E XI,SEL,?" /čtét-əs tθə stáləs, "stég ʔač tθə ʔi-ʔənʔéʔə x̄iʔsəl?"/ *She asked her husband, "What is that scary thing coming?"* (MP)|XI,SEL, TFE KELLOLEMEČEN Ǿ EN, SLENEQT WE, OČE. /x̄iʔsəl tθə qəʔtáləməčən k^w əŋ's-ʔənək^wt wəʔač/ *The orcas are dangerous when you shoot them.* (MP)|ÁN, U, XI,SEL, TFE SXELEJ LÁ,E E TFE KO. /ʔén' uʔ x̄iʔsəl tθə sxələč léʔə ʔə tθə q^wáʔ/ *The whirlpool in the water is very fierce.* (LGC)|ÁN, U, XI,SEL, TFE SPQENS TFE SOL. /ʔén' uʔ x̄iʔsəl tθə spk^wəŋ-s tθə sáʔ/ *The dust on the road is very fierce.* (LGC)|ÁN, U, XI,SEL, TFE SPWELO,; EN,ÁN, U, NEN, SKELÁLNEW SČELÁ,YEK. /ʔén' uʔ x̄iʔsəl tθə spx^wəláʔ; ʔənʔén' uʔ ŋəŋ' sqələŋəx^w sčələyəqʔ/ *The wind was very fierce; there were many trees down.* (LGC)|ÁN, JE EU, XI,SEL, I, DEDÁ,YEK TFA,E WE, OČE STI,TELKEL ŠÁS, ÁSW ǾE U, STÁN, ES ČTE LE. /ʔén' čə əw' x̄iʔsəl ʔiʔ tətéyəqʔ tθéʔə wáts s̄liʔl̄əʔqəʔ šés, ʔésx^w k^wə ʔuʔ-stéŋ-ʔəs čtə ləʔ/ *It was very scary and angry, what I guess was a young sea lion, seal, whatever it was.* (MP)|U, YEFOSTEN JE E TFE ČZÁ, TFE lighthouse EWE S U, DÁZEL ǾLI, EN,Á,E XI,SEL, SE, ǾE, ǾESZOU E TFA,E. /ʔuʔ-yəθástəŋ čə ʔə tθə čk^wéʔ tθə lighthouse ʔəwə s ʔuʔ-ték^wəl k^wə-iʔ-ʔənʔéʔə x̄iʔsəl səʔ k^wəʔ k^wəsk^wáw ʔə tθéʔə/ *They were told by*

the lighthouse keeper not to cross, that a fierce storm was coming down. (MP)»

2. plenty, a whole lot, extreme. (UU, XI, SEL, NEN, SCÁANEW. /ʔúu, xíʔsəlʔ ɣánʔ scéenəxʷ/ Oh, there was plenty of salmon. (BJ)|ÁN, U, XI, SEL, TFE SKAXE, E Ǫ SPEPU, S. /ʔénʔ uʔ xíʔsəlʔ tθə sqéxəʔ ʔə kʷ s-pəpúʔ-s/ The dog is really messy when he poops. (LGC)»

3. to be very serious. (EN, ON, SEN U, XI, SEL, /ʔənʔánʔ sən ʔuʔ xíʔsəlʔ/ I am really very serious. (CP)|XEN, ÁN, SXI, SEL, S E Ǫ SEN, ÁS TÁCEL TĀÁ, E CÍYTNEW. /xʷənʔéŋʔ s-xíʔsəlʔ-s ʔə kʷ s-ʔənʔé-s téčəl tθéʔə číytnəxʷ/ It's like it is serious when the owl comes here. (CP)» [[xíʔʔs-ikʔ] vterrible<actl>-dev<actl>]]

XIXʔ /xíʔʔ/ to be raw, uncooked, underdone, not ripe. (EC, VW; LGC; CP) (TUWE XIXʔ OL, TFE SMÍEF. /tuwə-xíʔʔ ʔaʔ tθə smáyəθ/ The venison is undercooked. (LGC)|TUWE XIXʔ OL, TFE ÁPELS. /tuwə-xíʔʔ ʔaʔ tθə ʔépəls/ The apple is not ripe. (LGC)|EN, ÁN, U, XIXʔ OL, TFE AYET. /ʔənʔénʔ uʔ xíʔʔ ʔaʔ tθə ʔéyət/ The lingcod is really raw. (LGC)» [[xíʔʔ vraw]]

XIXTEL /xíʔʔəl/ to feel embarrassed, look embarrassed. (LAC; LGC) (XIXTEL SEN. /xíʔʔəl sən/ I'm embarrassed. (LAC)|XIXTEL TFE Tim. /xíʔʔəl tθə Tim/ Tim looks embarrassed. (LGC)» [[xíʔʔ-il vraw-dev] ⇨ XIXʔ

XIWE /xíxʷə/ purple sea urchin, red sea urchin, the larger urchin. *Strongylocentrotus purpuratus*. (EC, VW; MP; IM, RS; LAC; LGC; CP) (EN, ÁN, U, Í, S, ILEN TFE XIWE. /ʔənʔénʔ uʔ ʔáyʔ sʔíʔən tθə xíxʷə/ The red urchin is really good eating. (RS)» [[xíxʷə vpurple_sea_urchin]]

XIXAT /xíxéyt/ to bawl out, scold someone. (CP) [[xy + vxey-t pl + vbawl_out-trns]] [analysis uncertain]

XI, XE /xíʔxəʔ/ to be embarrassed, bashful, shy, ashamed. (EC, VW; LAC; LGC) (XI, XE, SEN. /xíʔxəʔ sən/ I was embarrassed. (EC, VW; AJ)|NON, SEN U, XI, XE, /nánʔ sən uʔ xíʔxəʔ/ I am so embarrassed. (AJ)|EN, ÁN EU, NE S XI, XE, /ʔənʔénʔ ʔəwʔ nə-s-xíʔxəʔ/ I'm very ashamed. (EC, VW)|JÁN, SEN EN, ÁN, U, XI, XE, /čénʔ sən ʔənʔénʔ uʔ xíʔxəʔ/ I was very ashamed. (IM)|ÁN, EU, XI, XE, TFE LIMEN. /ʔénʔ əwʔ xíʔxəʔ tθə límən/ Ray is very embarrassed. (IM)|EU, Ǫ SXI, XE, S ǪSE TSOS. /ʔəwʔ kʷ s-xíʔxəʔ-s kʷsə tsás/ The poor thing doesn't have any shame. (CJ)|UU, SU, XI, XE, S LE, TFE SÁMYEL. /ʔúu, suʔ-xíʔxəʔ-s ləʔ tθə sémyəl/ Oh, Samuel

was embarrassed. (CJ)|EWE S XI, XE, EWE S WKEZÁN, EN. /ʔəwə s xíʔxəʔ. ʔəwə s xʷqəkʷénəŋ/ Don't be ashamed. Don't complain. (CJ)» VAR: XAXI /xeyxi/ (DELC) VAR: XÁ, XI, /xéʔxiʔ/ (LGC) [[xíʔ + vxíʔ char + vshame]]

XIXEN /xíxənʔ/ frost. (EC, VW; MP; LGC) (JÁN, U, XIXEN, TFE TENEW. /čénʔ uʔ xíxənʔ tθə ténəxʷ/ The ground is very frosty. (LGC)» VAR: XEXEN, /xəxənʔ/ (IM) [[xi + vxinʔ actl + vfrost]]

XIXENEN /xíxənənʔ/ to growl. (CP) [[xí + vxin-ən pl + vgrowl-mdl]]

XI, XE, NEN /xíʔxəʔnənʔ/ to be embarrassed by someone or something. (XI, XE, NEN TFE STĪLI, TĪKĪEL E TFE SWIU, LES. /xíʔxəʔnənʔ tθə sʔəlʔíʔʔqəʔ ʔə tθə swíwləs/ The kids were embarrassed by the young man. (LGC)» [[xíʔ + vxíʔ-naxʷ-ən char + vshame-nctrns-psv] ⇨ XI, XE,

XI, XE, TW /xíʔxəʔtxʷ/ to embarrass someone. (XI, XE, TW SEN. /xíʔxəʔtxʷ sən/ I embarrassed him. (EC, VW)» [[xíʔ + vxíʔ-txʷ char + vshame-caus] ⇨ XI, XE,

XIXEXE, ashamed. See under: XI, XEXE,

XI, XEXE /xíʔxəxəʔ/ to be ashamed, shy, backwards. (LGC; CP; AJ) (XI, XEXE, SEN. /xíʔxəxəʔ sən/ I'm ashamed. / I'm shy. (EC, VW; LGC)|XI, XEXE, TFE STĪLI, TĪKĪEL. /xíʔxəxəʔ tθə sʔəlʔíʔʔqəʔ/ The children are being shy. (AJ)|XI, XEXE, TFE Belinda. /xíʔxəxəʔ tθə Belinda/ Belinda is shy. (LGC)|XI, XEXE, TFE STĪ, TĪKĪEL. /xíʔxəxəʔ tθə sʔíʔʔqəʔ/ The kid is ashamed. (LGC)|ÁN, U, XI, XEXE, TFE WENITEM. /ʔénʔ uʔ xíʔxəxəʔ tθə xʷənítəm/ That white man is very bashful. (LGC)» VAR: XIXEXE, /xíxəxəʔ/ (CP) [[xíʔ + xə + vxíʔ char + dim + vshame] ⇨ XI, XE,

XIXKP /xíxq̄p/ unknown word found once in a story told by Philip Pelkey. (ÁN, SU, XIXKPS. /ʔénʔ suʔ-xíxq̄p-s/ He was very XIXKP. (CP)» [[vxíxq̄p vunknown]]

XI, XNESETEN /xíʔxnəsətənʔ/ a spring that is under water at high tide on Helen Point on Mayne Island in Active Pass. (ErC) *This spring is in the shape of a footprint where XÁ, ELS stepped. (CJ; EC, VW) [[xíʔ + vxənəʔ vʔs<ə>-ənʔʔ] aff + vfoot vwalk<actl>-mdl<actl>] ⇨ SXENE, ⇨ SETEN,

XĽEM, TIN /xĽəm̩tɪn/ to be watched by someone. (LGC) **XĽEM, TIN** ŁTE E TĽ Tim. /xĽəm̩tɪn/ 4tə ʔə t4 Tim/ *Tim is watching us (via Skype)*. (LGC) [[v̥xĽem̩-t-əŋ v̥watch-trns-psv]] ⇨ **XĽĀM,**

XĽESET /xĽəsət/ to get hurt. **XĽESET** SE, SW. /xĽəsət sət sxʷ/ *You're going to get hurt*. (LAC) [[v̥xĽə-sat v̥hurt-rflxv]] ⇨ **XĽEL**

XĽET /xĽət/ to hurt someone (physically or emotionally). (LAC) **XĽET** ES SEN ƑE NE ŠWĶÁĽEŽEN /xĽət-əs sən θə nə-šxʷqʷéləkʷən/ *He/she hurt my feelings (and intended to)*. (EC,VW) | **XĽET** SEN ƑE ŠKÁĽEŽENS. /xĽət sən tθə šqʷéləkʷən-s/ *I hurt his/her feelings*. (LAC) [[v̥xĽət-ət v̥hurt-trns]] ⇨ **XĽEL**

XĽETEN /xĽətəŋ/ to be hurt by someone or something. **XĽETEN** SEN /xĽətəŋ sən/ *Somebody hurt me bad*. (EC,VW) | EN, ĀN, U, **XĽETEN**. /nán' uʔ xĽətəŋ/ *His feelings are really hurt*. (IM) [[v̥xĽət-ətəŋ v̥hurt-trns-psv]] ⇨ **XĽET**

XĽI, ĶEN /xĽiʔqən/ to have a stomachache. (DEL) VAR: XĽĪĶEN /xĽiʔqən/ (DEL) *Not confirmed..* [[v̥xĽəʔ-iʔqən v̥hurt=belly<actl>]] ⇨ **XĽEL**

XĽI, Ķ headache. See under: **XĽĒĶ**

XĽILEŽES /xĽiləkʷəs/ to suffer, be in agony, have a hard time. (LAC; CP) **XĽILEŽES** ƑE STI, ƑELĶEL. /xĽiləkʷəs tθə sĽiʔxĽəʔqəʔ/ *The child is suffering*. (LGC) | ĀN, U, **XĽILEŽES** ƑE STI, ƑELĶEL. /ʔén' uʔ xĽiləkʷəs tθə sĽiʔxĽəʔqəʔ/ *The child is really suffering*. (LGC) [[v̥xĽl-il=iWəs v̥hurt-dev=body]] ⇨ **XĽEL**

XĽOS /xĽás/ to eat. (EC,VW; LGC) cp. **IĽEN** [[v̥xĽas veat]]

XĽOST serve food. See under: **XĽOSTW**

XĽOSTEN /xĽástəŋ/ to be served food by someone, be fed. (EC,VW; LGC) **XĽOSTEN** SEN. /xĽástəŋ sən/ *Someone served me food*. (EC,VW) | **XĽOSTEN** SW. /xĽástəŋ sxʷ/ *They fed you*. (LGC) | **XĽOSTEN** ƑE. /xĽástəŋ tθə/ *He was fed*. (CP) | **XĽOSTEN**, ƑEŽE, TEN. /xĽástəŋ, qəkʷəʔtəŋ/ *She gave them food and warmed them*. (MP(nr)) | **XĽOSTEN** ƑE WILNEW. /xĽástəŋ tθə xʷilŋəxʷ/ *The people were fed*. (LGC) | **XĽOSTEN** E ƑE NEN, S, IĽEN SĽENS. /xĽástəŋ ʔə tθə ŋán' sʔiʔən s-ʔiʔən-s/ *He was fed a lot of food that he ate*. (CP) [[v̥xĽas-txʷ-əŋ veat-caus-psv]] ⇨ **XĽOSTW**

XĽOSTONE /xĽástəŋə/ serve you food. **XĽOSTONE** SEN. /xĽástəŋə sən/ *I served you some food*. (EC,VW) [[v̥xĽas-txʷ-əŋə veat-caus-2obj]] ⇨ **XĽOSTW**

XĽOSTW /xĽástxʷ/ to serve food to someone, feed someone. (LAC; LGC) **XĽOSTW** ƑE N, SČÁ, ČE. /xĽástxʷ tθə n̩-sčéʔčəʔ/ *Feed your friend*. (LGC) VAR: XĽOST /xĽást/ (LGC) | **XĽOST** ES. /ʔuʔ-xĽást-əs/ *He fed him*. (CP) | **XĽOST** SEN ƑE WILNEW. /xĽást sən tθə xʷilŋəxʷ/ *I fed the people*. (LGC) | **XĽOST** SW ƑE STI, ƑELĶEL. /xĽást sxʷ tθə sĽiʔxĽəʔqəʔ/ *Feed the kids*. (LGC) [[v̥xĽas-txʷ veat-caus]] ⇨ **XĽOS**

XOČE /xáčəʔ/ any lake. (EC,VW; IM,RS; CP) | **I**, YOƑ JE EU, O, EX E ƑE TWENEWEĽ E TĽ PICTE TE U, **XOČE**. /ʔiʔ-yáθ čə ʔəw ʔáʔəxʷ ʔə tθə txʷənəwəʔ ʔə t4 piktə tə ʔuʔ-xáčəʔ/ *He was always going over to the lake on the other side of Victor's place*. (CJ) | TWI, NIĽ SE, NE SXĽI, ĀM, ƑE STÁĽEKEM YEW LÁ, E ƑÁ, ƑE, E ƑE YOOS LÁ, E E ŽSE **XOČE**. /txʷiʔniʔ sət nə-sxʷiʔém' tθə sĽiləqəm yəxʷ léʔə ʔə tθə ʔəʔtʔəʔ ʔə tθə yáas léʔə ʔə kʷsə xáčəʔ/ *My next story will be of the monster up on Mount Jeffrey there at the lake*. (CP) [[v̥xáčəʔ v̥lake]]

XO, ĶEN /xáʔqən/ marten. *Martes americana*. (EC,VW) [[v̥xáʔqən v̥marten]]

XOL, ES /xáləs/ a marked face. | **U**, YOƑ SE, SW OL, EU, **ČXOL, ES** I, SOĶ SE, Ž N, SQENET ŽSE STÁN. /ʔuʔ-yáθ sət sxʷ ʔaʔ ʔəw č-xálás ʔiʔ skʷéy sət kʷ n̩-s-kʷánət kʷsə stén/ *You'll always have a marked face and you won't be able to look at anything*. (GB) [[v̥xáʔ]=as v̥mark<rslt>=face]] ⇨ **XĽEL, ET**

XOĽES /xáləs/ to be eating. (EC,VW) [[v̥xáʔas veat<actl>]] ⇨ **XĽOS** [actual metathesis]

XOQ /xákʷ/ to be impaled, pierced (but not pierced through). **XOQ** SEN. /xákʷ sən/ *I'm impaled (like if I stepped on a nail)*. (ECb) [[v̥xákʷ v̥impale]]

XOQET /xákʷət/ to impale, pierce something (but not pierce through to make a hole). **XOQET** SEN. /xákʷət sən/ *I pierced it (not through)*. (ECb) | SU, **XOQETS**. /suʔ-xákʷət-s/ *He impaled it (the fish on the barbecue stick)*. (ErC) [[v̥xákʷ-ət v̥impale-trns]] ⇨ **XOQ**

XO, XEQ /xáʔxəkʷ/ nits, eggs of lice. (EC,VW; LAC) cp. **XESTÁN**, [[v̥xáʔxəkʷ v̥nits]] [analysis uncertain -- probably some form of reduplication]

XPÁ, ČĽČ cedar tree. See under: **XPĀ, IĽČ**

XPĀ, /xpéy/ western red cedar wood. (EC,VW; ErC; IM,RS; LAC; CP; VW,EC) **XPĀ**, ŽEMLEW /xpéy' kʷámĽəxʷ/ *Cedar root* (EC,VW) | SU, TESNESS ƑE

XPĀ_ĀSES /suʔ-təsna:s tθə xpéy/ So he gets to a cedar. (ErC)|ZENÁTEN TFE XPĀ_ĀSES /kʷənétəŋ tθə xpéy/ They took some cedar. (ErC; EC,VW)|LÁ,TEN Ź STWE ŚÁSS TFE XPĀ_ĀSES /létəŋ kʷ s-txʷə-śés-s tθə xpéy/ They fixed it so that the cedar would become a sea lion. (ErC)|TES E TFE ŚKTELI,KS E TFE XPĀ_ĀSES /təs ʔə tθə śqʰəlʔqʷ-s ʔə tθə xpéy/ He got to the top of the cedar. (EC)|JOJE,Ł TFE Ź SŁÁ,S TFE XPĀ_ĀSES /čǎčǎʔ tθə kʷ skʷéʔ-s tθə xpéy/ It's cedar rope from the cedar. (PP)|SU,Ā,ETS YÁ, TFE STOLESS E TFA,E XPĀ_ĀSES TFE ŚXEN,ĀNS Ź SŁLSKOKÍ,S TFE XPĀ_ĀSES /suʔ-tʰéʔət-s yéʔ tθə stáls-s ʔə tθéʔə xpéy tθə śxʷənʔéŋ-s kʷ s-kʷ4-sqʷáqʷəy-s tθə xpéy/ So he put her up in the cedar, the way a dead cedar tree is. (EC) [[√xp=eý √cedar=wood]]

XPĀ_ĀSES /xpéyəsəs/ cedar bough. (Usage: EC prefers the headword over the variant ways of saying this.) (EC,VW) VAR: XPĀ_ĀSES /xpéyčās/ (EC,VW) VAR: XPĀ_ĀSES /xpéyəsəs/ (EC,VW) [[√xp=eý=esis √cedar=wood=hand]] ➤XPĀ_ĀSES
XPĀ_ĀSES /xpéyíč/ cedar tree. *Thuja plicata*. (CP) XPĀ_ĀSES XEL,KTEN, /xpéyíč xʷáʔqʷtəŋ/ It was a cedar tree drifting. (CP)|OOŁ E TFE XEL,K XPĀ_ĀSES /ʔáaʔ ʔə tθə xʷáʔqʷ xpéyíč/ He boarded the drifting cedar tree. (CP)|NIŁ ZECÁ ŚW NEN,S TFE SKELÁLNEW E TFE XPĀ_ĀSES /níʔ kʷəče śxʷ-ŋən-s tθə sqʷəlélŋəxʷ ʔə tθə xpéyíč/ That's why there's lots of blackberries under the cedar tree. (EC) VAR: XPĀ_ĀSES /xpéyčč/ ČEK JE TFE XPĀ_ĀSES /čǎčǎ čǎ tθə xpéyčč/ It was a big cedar tree. (CP) [[√xp=eý=ič √cedar=wood=plant]] ➤XPĀ_ĀSES

XPO_KEN /xpáqʷəŋ/ to boom, rattle. (LGC) XPO_KEN TFE COO. /xpáqʷəŋ tθə káa/ The car rattled. (CP)|JÁN, U, I, XPO_KEN. /čénʷ uʔ ʔiʔ-xpáqʷəŋ/ It really boomed. (CP)|SU, XPO_KENS XEN,ĀN, E Ź SU, SWEWO,ES. /suʔ-xpáqʷəŋ-s xʷənʔéŋ ʔə kʷ s-uʔ-sxʷəxʷáʔəs/ Then it boomed like it thundered. (CP) [[√xpaqʷ=əŋ √boom-mdl]]

XPO_KEN /xpáʔqʷəŋ/ to be booming, rattling. ČEKĀTEN TFE XPO_KEN. /čqəqəŋ tθə xpáʔqʷəŋ/ The booming was loud. (LGC) [[√xpəʔqʷ=əŋ √boom<actl>-mdl]] ➤XPO_KEN

XQÁL_JEN /xkʷélčən/ hair pin. (MP; LAC) [[√xəkʷ=ełč=ən √gnaw=?=instr]] ➤XEQ

XQENISEN /xkʷənʔisən/ brooch. (MP; LAC) [[√xəkʷ=nis=ən √gnaw=tooth=instr]] ➤XEQ

XTIN /xtín/ to prepare, get ready. (EWE SW S U, XENEZÁN, Ź EN, SXTIN E ŹS S,ILEN. /ʔəwə sxʷ s uʔ-xʷənəkʷén kʷ ən-s-xtín ʔə kʷs sʔíʔən/ Don't

think of preparing any food. (PP) [[√xti=əŋ √prepare-mdl]]

XTIT /xtít/ to create, make, prepare, do something. XTIT SEN /xtít sən/ I made it. / I fixed it. / I got it ready. (EC,VW)|ESETW XTIT. /ʔəsətʰ xʷtít/ Let me do it. (EC,VW)|XEN SEN I, XTIT /xʷəŋ sən ʔiʔ xʷtít/ I can make/do it. (EC,VW)|NIŁTW XTIT. /níʔtxʷ xʷtít/ Let him/her/it do it. (EC,VW)|EWENE FÁN TĀ, XTIT. /ʔəwəŋə θén xʷtít/ Nobody does that anymore. (EC,VW)|XTIT ES OL, /xʷtít-əs ʔaʔ/ He just made it up (a priest who became a new-dancer made up his song; he did not receive it spiritually). (EC,VW)|Í,TW Ź EN, SXTIT. /ʔəyʔtxʷ kʷ ən-s-xʷtít/ Do a good job. (EC,VW)|OPEN TFE XTIT EW ŹE, KĀ, KSEN. /ʔápən tθə xʷtít-əxʷ kʷəʔ qʷ4éyqsən/ It's ten buoys that you fix up. (PP)|SXENENTIW SW ZECÁ Ź EN, SXTIT TFA,E? /sxʷənəŋtixʷ sxʷ kʷəče kʷ ən-s-xʷtít tθéʔəʔ/ How did you do that? (EC,VW)|SQĀ Ź N, SU, XTIT OL, E ŹS U, EWENE OL, /skʷéy kʷ n-suʔ-xʷtít ʔaʔ ʔə kʷs ʔuʔ-ʔəwəŋə ʔaʔ/ You can't just make it up if it doesn't exist. (EC,VW) VAR: XETIT /xətít/ XTIT LE, SW E ŹSE NE COO /xətít ləʔ sxʷ ʔə kʷsə nə-káa/ You fixed my car. (EC,VW)|XETIT ES TFEU,NIŁ SWIU,LES. /xətít-əs tθəwńiʔ swiwləs/ The young man worked on. (CP)|ÁŁTI. ŹLU, XETIT SEN TFE S,ILENS TFE N, JO,MEK. /ʔé4ti. kʷ4-uʔ-xətít sən tθə sʔíʔən-s tθə n-čǎʔməqʷ/ Here. I prepared your great-grandfather's food. (PP) [[√xti=t √prepare-trns]] ➤XTIN

XTITEN /xtítəŋ/ to be put on, made, prepared, done to by someone or something. (HO, JE LE, Č,ELÁN, Ź SŁXTITENS TFE XFEM Ś NEU,ĀNS E TFE KÍ, /háʔ čǎ ləʔ čʔəlén kʷ s-kʷ4-xʷtítəŋ-s tθə xθəm ś-nəwéŋ-s ʔə tθə qʷáy, / When they heard them made the box to put the dead body in, (MP)|I, Ź EN, SHO, KAK, TUWE KAK, SU, XTITENS TFE ŚKEL,TEN SU, OXTENS OČE TĀČEL. /ʔiʔ kʷ ən-s-háʔ qéq, tuwə-qéq, suʔ-xʷtítəŋ-s tθə śqʰáltən suʔ-ʔáxʷtəŋ-s ʔačǎ xéčǎʔ/ And when you're a baby, a newborn baby, they fold up the diaper and put it underneath. (EC,VW) [[√xti=t-əŋ √prepare-trns-psv]] ➤XTIT

XFEM /xθám/

1. box, chest. (EC,VW; DE; CP) XFEM OL, /xθám ʔaʔ/ It's just a box. (MP)|KEBELÍČ TFE XFEM /qəpəlíč tθə xθám/ Close the box. (EC,VW)|TEČ TI,Ā XFEM. /xǎč tíʔe xθám/ This box is deep. (AJ)|ZEĀÁTEN TFE XFEM. /kʷətʰétəŋ tθə xθám/ The box was pried up. (LGC)|ČIXNEW SEN TFE XFEM. /čixʷnəxʷ sən tθə xθám/ I demolished the

box (sat on it and it collapsed). (LGC)|LO, E TE LÁ, E E TELÁ, E TFE **XTEM**. /láʔə tə léʔə ʔə təléʔə tθə **xθám**/ *The box is over there.* (MP)|U, LEPLOS OL, TFE XETI, TEN, **XTEM** TFE SKOKÍ, . /ʔuʔ-ləplás ʔal' tθə xətíʔtəŋ' **xθám** tθə sqʷáqʷəy'/ *It was just boards they used for the coffins.* (EC, VW)|NEN, SELSÁLES SNOU, EL E TFE **XTEM** E TFE CÁNTI. /ŋən' səlséləs snáwəʔ ʔə tθə **xθám** ʔə tθə kénti/ *There are a lot of hands in the candy box.* (LGC)|HO, JE LE, C, ELÁN, Ø SŁXTITENS TFE **XTEM** S NEU, ÁNS E TFE KÍ, /háʔ čə ləʔ čʔəlén' kʷ s-kʷʔ-xtítəŋ-s tθə **xθám** š-nəwéŋ-s ʔə tθə qʷáy, / *When they heard them made the box to put the dead body in,* (MP) 2. drum. (CP) **XIL, NEW SEN TFE XTEM**. /kʷífnəxʷ sən tθə **xθám**/ *I finally showed the box/drum.* (IM, RS)|ŁIL, ET SEN TFE **XTEM**. /kʷíłət sən tθə **xθám**/ *I showed the box/drum.* (IM, RS) ʔ [[vʔθəm vbox]]

XTEWEŁ /xʔáwəʔ/ *Island View Beach and Martindale Flats.* (ErC) **ŁEĆIL**, TUWE ŁÁC, I, CÍ, EKÉN, ŁTE E Ø SYÁ, ŁTE TE **XTEWEŁ**. /kʷəćíl. tuwə-ʔéč, ʔiʔ-ćiʔəqʷən' ʔtə ʔə kʷ s-yéʔ-ʔtə ʔə-xʔáwəʔ/ *It was morning. It was still dark and we used a light when we went to Martindale Flats.*

(BJ) ʔ [[vʔʔ=əwəʔ vcross=side]] [analysis uncertain] cp. **XET**

XTINES /xʔínəs/ *the front line at the floor of a reef net.* (RNF) [[vʔeʔ=inəs vstorm=chest]] **XÁT** [analysis uncertain]

XTINESEN /xʔínəsən/ *collarbone.* (EC, VW; CP) [[vʔʔ=inəs=ən vcross=chest=instr]]

XTSOT /xʔsat/ *got cold.* (DELC) *Not confirmed.* [[vʔeʔ-sat vstorm-rflxv]] **XAT** [analysis uncertain]

XW, /xʔxʷʔ/ *chomp!*. (the sound something like a fish makes when chomping down on bait) (CP) [[xʔxʷʔ chomp]] [interjection]

X

XÁĆET /x̣^wéçət/ Stem: **XECÁT** /x̣^wéçət/ to kill many people as in war, wipe out a group. (LGC) **⟨XÁĆET⟩** LTE TFE **SEMÁN** LTE. /x̣^wéçət 4tə təə šəmén-4tə/ *We wiped out our enemy.* (LGC) | **⟨XECÁT⟩** ES TFE **NEN**, **EWILNEW**. /x̣^wéçət-as təə ɲán' ʔəx̣^wílɲəx̣^w/ *He killed many people.* (CP) | **⟨XÁĆET⟩** LTE **ZE**, **LÁ**, **E** TFE **SKFAK**. /x̣^wéçət 4tə k^wə? léʔə ʔə təə sqθéq/ *We slaughtered them there in the passage.* (CP) | **U**, **MEQ** **OL**, **JE** **U**, **XÁĆET**. /ʔuʔ-mák^w ʔal čə ʔuʔ x̣^wéçət/ *Kill them all.* (CP) | **XEXLÁM**, **E** TFE **Ø** **SEN**, **ÁS** **E** **T** **LÁÁL** **XÁĆET** **ZESE** **ELTÁLENEW**. /x̣əx̣^wéçət ʔə təə k^w s-ʔənʔé-s ʔə t 4éel x̣^wéçət k^wsə ʔə4téləɲəx̣^w/ *She was watching what came ashore to kill the people.* (PP) **⟨[√x̣^weY-ət √perish-trns]⟩** **⇒XÁ**

XÁĆETEN /x̣^wéçətəŋ/ being killed in war. (LGC) **⟨XÁĆETEN⟩** TFE **WILNEW**. /x̣^wéçətəŋ təə x̣^wílɲəx̣^w/ *The Indians were wiped out.* (LGC) **⟨[√x̣^wéY-ət-əŋ √perish(ctl)-trns-psv]⟩** **⇒XÁĆATEN** [metathesis in actual]

XÁLET throw it. *See under: XIL,T*

XÁ /x̣^wéy/ to die (of a group), perish, be wiped out. (Usage: Refers to a community passing away, not an individual) (EC,VW; CP) **⟨XÁ⟩** **ZE**, **MEQ**. /x̣^wéy k^wə? mák^w/ *They are all dead.* (CP) | **MEQ** **U**, **XÁ** **ZEĆÁ**. /mák^w ʔuʔ x̣^wéy k^wəče/ *They all perished.* (CP) | **NEN**, **WILNEW** **XÁ** **ZE**. /ɲán' x̣^wílɲəx̣^w x̣^wéy k^wə?/ *Many Indians died.* (MP) | **XÁ** **ZE**, TFE **S**, **EL**, **ÁLEWS** **LE**. /x̣^wéy k^wə? təə sʔəlʔéləx̣^w-s ləʔ/ *His elders had perished.* (PP) | **NIŁ** **ZEĆÁ** **ŠWLÁ**, **ES** **I**, **ČLSŁÁCEL** **ZE**, **XÁ**. /ní4 k^wəče šx̣^wiléʔə-s ʔiʔ č4sk^wéčəl k^wə? x̣^wéy/ *That's where they were when they perished in the bad weather.* (BJ) **VAR:** **XÍ** /x̣^wəy/ (CP) **⟨XÍ⟩** LTE **SE**. /x̣^wəy 4tə səʔ/ *We'll all die (someday).* (EC,VW) **⟨[√x̣^weY √perish]⟩**

XÁ,YET /x̣^wéyət/ to be killing many people as in war, wiping out a group. **⟨NIŁ ZEĆÁ NEŤE**, **SLÁ**, **SETS** **Ø** **SXÁ**, **YETS** **JE** TFE **WLEMI** **ÁLE**, **LE**. /ní4 k^wəče ná4təʔ s-léʔsət-s k^w s-x̣^wéyət-s čə təə x̣^wlami ʔé4ə? ləʔ/ *Another thing that happened was that he was killing the Lummi who were here.* (CP) **⟨[√x̣^weY-ət √perish-trns]⟩** **⇒XÁĆET**

XÁĆATEN /x̣^wéçətəŋ/ to be killed (of a group) by someone or something. (RS) **⟨TW** **EWENE** **ZE**. **XÁĆATEN** **ZE**. /tx̣^w-ʔəwəŋə k^wəʔ. x̣^wéçətəŋ k^wəʔ/ *There were none left. They were wiped out.* (PP) | **LO**, **E** **ZE**, **XÁĆATEN** TFE **STELITŁKEL**. /láʔə k^wəʔ

x̣^wéçətəŋ təə sʔəlɪ4qə4/ *Children were killed.* (PP) | **ƆÁSĆENS** TFE **YEKELTOX** **XÁĆATEN**. /θésçən-s təə yəq^wə4tax̣^w x̣^wéçətəŋ/ *It was the blood of the Northerners that were killed.* (CP) | **HO**, **LE**, **EWES** **XÁĆATEN** **E** **ƆÁ**, **E** **TB** TFE **WILNEW**, **I**, **SJÁN**, **KL**, **LE**, **NEN**, **ÁLE** **E** **TŁ** **SƆÁ**, **EU**, **TW**. /háʔ ləʔ ʔəwə s x̣^wéçətəŋ ʔə tθéʔə **TB** təə x̣^wílɲəx̣^w, ʔiʔ sčén' q ləʔ ɲán' ʔé4ə ʔə t4 st^θéʔəwtx̣^w/ *If so many Indians had not been killed by that TB, there would be very many here at Tsawout.* (MP) **⟨[√x̣^weY-ət-əŋ √perish-trns-psv]⟩** **⇒XÁĆET** [metathesis with passive]

XECÁT- kill in war. *Stem for subject suffixes.* *See under: XÁĆET*

XEDÁ,ŠEN /x̣^wəléʔšən/ rainbow. (EC,VW) **VAR:** **XEDÁ,ŠEN** /x̣^wətéʔšən/ (EC,VW) **VAR:** **WĚDE,ŠEN** /x̣^wətóʔšən/ (MP) **VAR:** **XĚDEŠEN** /x̣^wətəšən/ (IM,RS; CP) **⟨XĚDEŠEN** **E** **TI**, **Á** **ÁÁNEŽ**. /x̣^wətəšən ʔə tíʔe ʔéenək^w/ *There's a rainbow today.* (IM) **VAR:** **XĚDE,ŠEN** /x̣^wətóʔšən/ (LAC) **⟨[√x̣^wał-eʔ=šən √support-ext=foot]⟩** **⇒XODET**

XEDENOŽEN /x̣^wəłənak^wən/ to be hoeing, raking. (DELC) *Not confirmed.* **⟨[√x̣^wəł=ənək^w-əŋ √hoe=ground-mdl]⟩** [analysis uncertain]

XĚDES /x̣^wəłəs/ girl turning into woman, female puberty. (DELC) *Not confirmed.* **⟨[√x̣^wəłəs √female_puberty]⟩**

XĚDEŠEN rainbow. *See under: XEDÁ,ŠEN*

XĚJEKŤEN /x̣^wəčəqŧən/ shook up. (DELC) *Not confirmed.* **⟨[√x̣^wəčəq-t-əŋ √shake-trns-psv]⟩** [analysis uncertain -- probably N for N̄ in the source]

XĚKQIYLE /x̣^wəq^wk^wíyləʔ/ person who burns salal and cedar boughs at a funeral or memorial service. (EC,VW) **⟨[√x̣^wəq^wk^wiy-əlaʔ √burner-actv]⟩** [analysis uncertain]

XELDEP /x̣^wəlłəp/ a kind of spirit bird that is like a flying snake. (EC,VW) *EC's father saw this (EC) **⟨STÁN** **ÓCE** **Ø** **SNÁS** **ƆÁ**, **E**, TFE **XELDEP**? /stəŋ ʔačə k^w sné-s tθéʔə, təə x̣^wəlłəpʔ/ *What do they call this, the XELDEP?* (EC,VW) | **I**, **HO**, **XELDEP** **I**, **ƆÁ**, **U**, **XEN**, **ÁN**. /ʔiʔ háʔ x̣^wəlłəp ʔiʔ x̣^wéʔ uʔ x̣^wənʔéŋ/ *And if it is XELDEP power, then it is also the same.* (CP) **VAR:** **XOLTEP** /x̣^wáłtəp/ (EC,VW) **⟨[√x̣^wəlłəp √flying_snake]⟩**

XEL,ÉCEN /x̣ʷələčən/ reef at WJOĽĚLP.
(DELC) *Not confirmed.* [[ṿx̣ʷələčən vplace_name]]

XELEDES /x̣ʷələtəs/ female puberty (of a group). (DELC) *Not confirmed.* [[ṿx̣ʷələtəs vfemale_puberty]]
☞XEDES

XELEK /x̣ʷələqʷ/ to drift.
(MP) [[ṿx̣ʷələqʷ vdrift]]

XELEKŅEN /x̣ʷələqʷŋən/ driftwood, debris.
(MP) [[ṿx̣ʷələqʷ=ŋin vdrift=piece]] ☞XELEK

XELEKTEN /x̣ʷələqʷtəŋ/ to be set adrift, drifted by someone or something. (EC,VW; LGC) (SU, XELEKTENS TFE STPÁL,KEN, /suʔ-x̣ʷələqʷtəŋ-s tθə sʎpélqən/ *So he set the feathers adrift.* (PP)|LO, E TE XELEKTEN TFE N, SNEWEL! /láʔə tə x̣ʷələqʷtəŋ tθə n̄-snəxʷəʔ!/ *Your canoe is drifting!* (CP)) [[ṿx̣ʷələqʷ-tx̣ʷ-əŋ vdrift-caus-psv]]
☞XELEKTW

XELEKTW¹ /x̣ʷələqʷtx̣ʷ/ to make or let something drift. (XELEKTW TFE KĽA, /x̣ʷələqʷtx̣ʷ tθə qʷʔéy/ *Make/let the log drift.* (LGC)) [[ṿx̣ʷələqʷ-tx̣ʷ vdrift-caus]] ☞XELEK

XELEKTW² wrap it. See under: WĚLEQT

XEL,EN /x̣ʷələŋ/

1. swift water. (DELC)
2. Race Rocks. (DELC) *Not confirmed.* [[ṿx̣ʷələŋ vfast<pl>]] ☞XEN [analysis uncertain]

XELEŅSEN /x̣ʷələŋsən/ to be fast on foot (of a group). (LGCnr) (ÁN, U, XELEŅSEN TFE STELIŦĽKEL. /ʎén uʔ x̣ʷələŋsən tθə sʎəlŋʔqəʔ/ *The children are very fast.* (LGCnr)) [[ṿx̣ʷələŋsən vfast<pl>=foot]] ☞XENSEN

XELEXENÁN /x̣ʷələx̣ʷənén/ to be a way, manner, like (of a group of small things). (TES TFE TU, XELEXENÁN ĽSE WÁCI, /təs tθə tuʔ-x̣ʷələx̣ʷənén kʷsə wéčŋ/ *Those little things that are kind of like perch got there.* (PP)) [[x̣ʷələx̣ʷən-i-əŋ dim<pl> + vway-pers-mdl]] ☞XENIN

XELEXO,LE /x̣ʷələx̣ʷáŋləʔ/ to be reef netting (of a group). (DÁ,DE,T ĽTE OL, XĽÁM, E TFE XELEXO,LE, /tétəʔt ʔtə ʎáʔ x̣ʷémʔ ʎə tθə x̣ʷələx̣ʷáŋləʔ/ *We were checking them out, watching them reef netting.* (BJ)|ĽĽEL, ĽTE OL, E TFE SČÁÁNEW TFE XELEXO,LE, LÁ,E E TĽ ĽĽĽIN,ĽEL. /ʔtəʔ ʔtə ʎə tθə sčéenəxʷ tθə x̣ʷələx̣ʷáŋləʔ léʎə ʎə ʔtə ʔtəʔŋkʷəʔ/ *We were given salmon that were trapped there at Open Bay.*

(BJ)) [[x̣ʷələ + ṿx̣ʷáŋləʔ actl<pl> + vreef_net<actl>]] ☞XEXO,LE,

XELIŽES /x̣ʷələlíkʷəs/ to lose (something like a game, a bet, or a race). (CP; LGC) (XELIŽES TFE SWIU,LES. /x̣ʷələlíkʷəs tθə swíwłəs/ *The young man lost (money).* (LGC)|XELIŽES SEN E TFE SDEPEL. /x̣ʷələlíkʷəs sən ʎə tθə stəpəl/ *I lost the card game.* (LGC)|ÁN, U, ČEK XELIŽES TFE SWIU,LES E TFE STÁ. /ʎén uʔ čəq x̣ʷələlíkʷəs tθə swíwłəs ʎə tθə stéy/ *They young man really lost big at the race.* (LGC)) VAR: XELIŽES /x̣ləlíkʷəs/ (LGC) (XELIŽES SEN E ĽSI,Á SNÁT LÁ,E E TFE casino. /x̣ləlíkʷəs sən ʎə kʷsŋʔe snét léʎə ʎə tθə casino/ *I lost last night at the casino.* (LGC)) [[ṿx̣ʷəlŋ=iWəs vlose=body]] ☞XIL,NEW

XEL,ISEN /x̣ʷələlísen/ Port Browning on North Pender Island and the canal area between North and South Pender Islands. (ErC) [[ṿx̣ʷələlísen vPort_Browning]]

XEL,IU,SEN /x̣ʷələlíwsən/ to be losing, spending money (on someone). (LGCnr) (XEL,IU,SEN, TFE Tim E TFE TÁLES. /x̣ʷələlíwsən/ tθə Tim ʎə tθə télə-s/ *Tim is losing his money.* (LGC)|XEL,IU,SEN, SEN LÁ,E E TFE casino. /x̣ʷələlíwsən/ sən léʎə ʎə tθə casino/ *I'm losing at the casino.* (LGC)) [[ṿx̣ʷəlŋ=iWəs-əŋ vlose=body-mdl]] ☞XIL,

XEL,K /x̣ʷələlíqʷ/ to be drifting, go with the flow. (LGCnr; CP) (OOĽ E TFE XEL,K XPÁ,ĽČ. /ʎááʔ ʎə tθə x̣ʷələlíqʷ x̣pəyŋʔč/ *He boarded the drifting cedar tree.* (CP)|U, XEL,K SEN OL, /ʎuʔ-x̣ʷələlíqʷ sən ʎá/ *I'm freely drifting.* (LGCnr)|ĽĽĽIF Ľ SXEL,K S QIN SĽÁČEL. /kʷʔ-híθ kʷ s-x̣ʷələlíqʷ-s kʷŋ skʷéčəl/ *He drifted a long time for some days.* (CP)|SU, I, ĽĽQEN,TIS JE TFEU,NĽ SXÁ,ES SI,SET TFE SĽELÁĽNEW XEL,K E TFE Á,ĽĽEL. /suʔ-iʔ-kʷʔ-kʷənŋŋ-s čə tθəwŋŋŋ ṣxéʎəs sŋʔsət tθə sqələŋəxʷ x̣ʷələlíqʷ ʎə tθə ʎéʎθkʷəʔ/ *So that bad parent spied a tree drifting far out in the water.* (LGC)) [[ṿx̣ʷələkʷəqʷ vdrift<actl>]] ☞XELEK

XELKILEN /x̣ʷələlíqʷŋləŋ/

1. downstream area, an area in the direction of the flow of a river or the tide. (EC,VW)
2. a fair tide. (MP)
3. to be or become a fair tide. (LEŦ TFE SNEWEL, EN,Á ĽÁ, ĽĽXELKILEN. /létʔ tθə snəxʷəʔ ʎŋʔ ʎənʎé ʎéʔ kʷʔ-x̣ʷələlíqʷŋləŋ/ *The canoe would be full and the fair tide would come back again* (MP))
4. to go downstream, go with the tide. (NI, LE, TFE S,EL,ÁĽEW EN,Á XELKILEN EN,Á ĽS Í, SĽÁČEL.

/ni? lə? tθə sʔəlʔéləxʷ ʔənʔé xʷəlqʷíləŋ ʔənʔé
kʷs ʔəy' skʷéčəl/ *Some of the old people came with
the tide when the good weather came.*
(MP) [[vXʷəlqʷ-il-əŋ vdrift-dev-mdl]] ⇨ XELEK

XEL, KILEN going with flow. *See under:*

XEL, KIL, EN,

XEL, KIL, EN, /xʷəlqʷíləŋ/ to be going,
drifting downstream or with the current.

(CP) (L, XEL, KIL, EN, /ʔiʔ-xʷəlqʷíləŋ/ *They're drifting
downstream.* (EC, VW) | XEL, KIL, EN, TʔÁ, E YÁ,

/xʷəlqʷíləŋ' tθéʔə yéʔ/ *They went with the tide.*

(BJ) VAR: XEL, K, I, NEN /xʷəlqʷíʔiʔnəŋ/ (EC, VW)

VAR: XEL, KILEN /xʷəlqʷíləŋ/ (CP) [[vXʷəlqʷ-
ilqʷ-əŋqʷ vdrift<act>-dev<act>-mdl<act>]] ⇨ XEL, K

XEL, KTEN, /xʷəlqʷítəŋ/ being drifted, set
adrift by someone or something. (EC, VW; EH;
LGC) (XEL, KTEN, SEN. /xʷəlqʷítəŋ' sən/ *I'm drifting.*
(LGC) | XEL, KTEN, TʔE ELTÁLNEW. /xʷəlqʷítəŋ' tθə
ʔəʔtélŋəxʷ/ *The person was drifted.*

(LGC) | XEL, KTEN, TʔE KLA, /xʷəlqʷítəŋ' tθə qʷʔéy/

The log was drifted. (LGC) | XPÁ, ILČ XEL, KTEN,

/xpeyíʔč xʷəlqʷítəŋ/ *It was a cedar tree drifting.*

(LGC) | I, XEL, KTEN, TʔE ČEK KLA, /ʔiʔ-xʷəlqʷítəŋ' tθə

čəq qʷʔéy/ *There was a big log drifting in the*

water. (EC, VW) | ÁLE SEN XEL, KTEN, E TŁ SKENEW

SPOOL, /ʔéʔə sən xʷəlqʷítəŋ' ʔə tʔ sqənəxʷ
spáa/ *I've been left drifting here by greedy Raven.*

(EC, VW) | SU, TES E TʔE SKELÁLNEW I, XEL, KTEN,

/suʔ-təs ʔə tθə sqəlélŋəxʷ ʔiʔ-xʷəlqʷítəŋ/ *So they
got to the drifting log.* (EC, VW) | TW HÍ TʔE NENE, S
XEL, KTEN, EL, OL, EL E TʔE KLA, /txʷ-háy tθə ŋənəʔ-
s xʷəlqʷítəŋ' ʔəʔáləʔ ʔə tθə qʷʔéy/ *His son was
left alone floating on the log.*

(EC, VW) [[vXʷəlqʷ-íqʷ-t-əŋqʷ vdrift<act>-trans-
psv<act>]] ⇨ XELEKTEN

XEL, XEL, EWÁČEN /xʷəlXʷələwéčən/ red
lizard.

(EC, VW) [[xʷəl + vXʷ-il-əwéč-ən char + vlose=botto
m=instr]] ⇨ XIL, [analysis uncertain]

XEL, XIL, EM, /xʷəlXʷíləm/ several ropes.

(EC, VW; LGCnr) (NEN, TʔE XEL, XIL, EM, S TʔE
SWIU, LES. /ŋən' tθə xʷəlXʷíləm's tθə swíwləs/
The young man has lots of ropes.

(LGC) [[xʷəl + vXʷ-iləm pl + vrope]] ⇨ XIL, EM,

XEMXEMÍOSET /xʷəmXʷəməyásət/ to spin
(like a top). (EC, VW) [[xʷəm + vXʷ-əməya-
sat rep + vspin-rflxv]]

XEMYÁČ /xʷəmyéč/ Belle Chain Island at
the north end of Saturna Island.

(LGCnr) [[vXʷ-əmyéč vBelle_Chain_Island]]

XENÁN way. *See under: XENIN*

XEN, ÁN, /xʷənʔéŋ/ being a certain way, be
like, be how, such as. (LAC) (XEN, ÁN, E TʔÁ, E.
/xʷənʔéŋ' ʔə tθéʔə/ *It was like that.* (CJ) | MEQ OL,
EU, XEN, ÁN, /mákʷ ʔaʔ ʔəw' xʷənʔéŋ/ *They're all
the like that.* (EC, VW) | XEN, ÁN, JE ŽEČÁ. /xʷənʔéŋ'
čə kʷəčə/ *That's what they did.* (MP) | XEN, ÁN, E TʔE
N, SŽÁ, /xʷənʔéŋ' ʔə tθə n-skʷéʔ/ *It's like yours.*
(EC, VW) | XEN, ÁN, E TʔE NE MOÍ, /xʷənʔéŋ' ʔə tθə
nə-máay/ *It's the same as my basket.* (EC, VW) | ESE
ČEK XEN, ÁN, E TŁ NEŽE. /ʔəsə čəq xʷənʔéŋ' ʔə tʔ
nákʷə/ *I'm as big as you.* (EC, VW) | U, XEN, ÁN, OL, E
TʔÁ, E. /ʔuʔ-xʷənʔéŋ' ʔaʔ ʔə tθéʔə/ *It was like that.*
(BJ) | XEN, ÁN, E LÁ, E. /xʷənʔéŋ' ʔə ʔéʔə/ *It's like
this here.* (CJ) | U, XEN, ÁN, OL, E TʔÁ, E. /ʔuʔ-xʷənʔéŋ'
ʔaʔ ʔə tθéʔə/ *That's the way it is.* (BJ;
EC, VWb) | XEN, ÁN, OL, E ŽSÁ, E. /xʷənʔéŋ' ʔaʔ ʔə
kʷséʔə/ *That's the way it was.* (BJ) | XEN, ÁN, E TSE
NE SŽÁ, /xʷənʔéŋ' ʔə tšə nə-skʷéʔ/ *It's the same as
mine.* (EC, VW) | XEN, ÁN, LE, E ŽSE ŽLHIF. /xʷənʔéŋ'
ləʔ ʔə kʷsə kʷʔhiθ/ *It was like that long ago.*
(BJ) | XEN, ÁN, E ŽS PKEČEN. /xʷənʔéŋ' ʔə kʷs
pqʷəčən/ *It was like sand.* (BJ) | SU, FE, ITS XEN, ÁN, .
/suʔ-θəʔit-s xʷənʔéŋ/ *So that's the true way.*
(CJ) | XEN, ÁN, E ŽS QELEU, . /xʷənʔéŋ' ʔə kʷs
kʷələw/ *It looks like skin.* (EC, VW) | TU, XEN, ÁN, E TŁ
TÁFET. /tuʔ-xʷənʔéŋ' ʔə tʔ téfət/ *He was kind of
like (about the same age as) David.* (CJ) | XEN, ÁN, JE
TʔE ÁLE, LEN. /xʷənʔéŋ' čə tθə ʔéləʔləŋ/ *It's how
the houses were.* (BJ) | XEN, ÁN, OL, Ž NE SXČIT.
/xʷənʔéŋ' ʔaʔ kʷ nə-s-xčít/ *That's how I know it.*
(BJ) | ESEB XEN, ÁN, E TʔÁ, E /ʔəsəp' xʷənʔéŋ' ʔə
tθéʔə/ *That's how that ends.* (CP) | XEN, ÁN, JE E
TʔÁ, ENEN I, ŽLWÍ. /xʷənʔéŋ' čə ʔə tθéʔənəŋ ʔiʔ
kʷʔ-xʷəy/ *He was like that and he woke up.*
(GB) | XEM TʔE NE MOÍ, XEN, ÁN, E TʔE N, SŽÁ, /xám
tθə nə-máay xʷənʔéŋ' ʔə tθə n-skʷéʔ/ *My basket
is as heavy as yours.* (EC, VW) | XEN, ÁN, OČE Ž EN,
SKÉXNONET? /xʷənʔéŋ' ʔačə kʷ ən's-qʷəxʷnánəʔet?
Why are you pouting? (AJ) | XEM TʔE NE SŽÁ,
XEN, ÁN, E TʔE N, SŽÁ, /xám tθə nə-skʷéʔ
xʷənʔéŋ' ʔə tθə n-skʷéʔ/ *Mine is as heavy as
yours.* (EC, VW) | XEN, ÁN, OL, E TʔÁ, E Ž NE SXČIT.
/xʷənʔéŋ' ʔaʔ ʔə tθéʔə kʷ nə-s-xčít/ *That's the
way I know about it.* (BJ) | TUWE XEN, ÁN, TʔE SI, SET
I, TÁ, ŽLJÁLEN, . /tuwə-xʷənʔéŋ' tθə síʔsət ʔiʔ xléʔ
kʷʔ-čéləŋ/ *The parent was still there when they got
home again.* (MP; EC, VW) | TÁ, SEN EU, STI, TEM,
XEN, ÁN, E TŁ NEŽE. /xléʔ sən əw' stíʔtəm' xʷənʔéŋ'
ʔə x' nákʷə/ *I'm as fast as you.* (LAC) | TÁ, SEN EU,
XEN, ÁN, OL, E TŁ NEŽE Ž NE SČEK. /xléʔ sən ʔəw'

SEN **XEÑEZÁN**, E Ǿ SÍ, S LE., /ʔiʔ háy sən xʷənəkʷénʔ ʔə kʷ s-ʔəyʔ-s læʔ/ *And only I thought he was good.* (CJ)|**XEÑEZÁN**, SEN Ǿ SÍY, S TFE SŁÁCEL E TI, Á ÁÁNEŽ. /xʷənəkʷénʔ sən kʷ s-ʔəyʔ-s tθə skʷéčəl ʔə tíʔe ʔéénəkʷ/ *I thought today would be a nice day.* (LGC)|EWE SW S U, **XEÑEZÁN**, Ǿ EN, SXTIN E ǾS S, ILEN. /ʔəwə sxʷ s uʔ-xʷənəkʷénʔ kʷ ənʔ-s-xʔiŋ ʔə kʷs sʔiʔən/ *Don't think of preparing any food.* (PP)|**XEÑEZÁN**, SEN Ǿ SU, LI, LEKSS OL., I, NIŁ Ǿ SŁŁWYÁL, ǾEN ŁTE SQĀ. /xʷənəkʷénʔ sən kʷ s-ʔuʔ-líʔləq-s ʔaʔ, ʔiʔ níʔ kʷ s-kʷʔ-xʷyéʔqən-ʔtə skʷéy/ *I thought it was going to be easy, but it was hard for us to get back.* (BJ)|SU, **XEÑEZÁN**, S "Í, KE Ǿ NE SSEŁEǾKT TFE NE STOLEŠ." /suʔ-xʷənəkʷénʔ-s "ʔəyʔ qə kʷ nə-s-səkʷəqʔ tθə nə-stáləs."/ *He thought, "I better whisper it to my wife."* (ErC)|SU, **XEÑEZÁN**, TFEU, NENI, LEYE, I, NIŁ YEW U, HÍ OL, TFE SEŁENISTENS ĆI, ISE, TFE TĪQEN., /suʔ-xʷənəkʷénʔ tθəwʔnəniʔʔəyəʔ ʔiʔ níʔ yəxʷ ʔuʔ-háy ʔaʔ tθə s-ʔəʔənístəŋ-s číʔisəʔ tθə ʔikʷənʔ/ *They thought that just those two little peas would be all they'll be fed.* (CP)|TUWE, AXEN I, ǾŁ**XEÑEZÁN**, TFE SQTO., "Í, Ǿ NE STU, WĀYAYEXKINTW NE SKO, ŠEN." /tuwəʔéxəŋ ʔiʔ kʷʔ-xʷənəkʷénʔ tθə skʷtáʔ, "ʔəyʔ kʷ nə-s-tuʔ-xʷqeyəxqintxʷ nə-sqʷáʔʔən."/ *Suddenly Raven thought, "I better kind of lie to her, the one I'm walking with."* (MP) [[vʔxʷən=iWən vway=inside]]

XEÑEZÁN, NONET /xʷənəkʷénʔnəŋəʔ/ managed to think of. (DELC) *Not confirmed.* [[vʔxʷən=iWən-nəŋəʔ vway=inside-ncmd]]

XEÑEZÁN, SET /xʷənəkʷénʔsət/ is starting to think that way. (DELC) *Not confirmed.* [[vʔxʷən=iWən-sat vway=inside-rflxv]]

XEÑEZÁN, TEL /xʷənəkʷénʔtəl/ to let each other think so, lead each other to accept. (LGCnr) **XEÑEZÁN, TEL** ŁTE. /xʷənəkʷénʔtəl ʔtə/ *We let each other think.* (LGCnr) [[vʔxʷən=iWənʔ-tal vway=inside-reprcl]]

XEÑEZÁN, TEN /xʷənəkʷénʔtəŋ/ to be led to think, let think so, made to accept. **XEÑEZÁN, TEN** SEN. /xʷənəkʷénʔtəŋ sən/ *I accepted something. / I was let think.* (LGCnr) [[vʔxʷən=iWən-txʷ-əŋ vway=inside-caus-psv]]

XEÑEZÁN, TW /xʷənəkʷénʔtxʷ/ to let someone think so, make someone accept. **XEÑEZÁN, TW** SEN. /xʷənəkʷénʔtxʷ sən/ *I let him*

think. (LGCnr) [[vʔxʷən=iWən-txʷ vway=inside-caus]]

XEÑEZILET /xʷənəkʷílət/ to mix something. (CP) [[vʔxʷən=kʷil-ət vmix=interior-trns]] [analysis uncertain -- hapax]

XEN, EN, TOL, /xʷənʔəŋʔtəl/ being alike, having things in common. (LGC) **ÁN, U, XEN, EN, TOL**, E TFE SÍYELS. /ʔénʔ uʔ xʷənʔəŋʔtəl ʔə tθə šəyəʔ-s/ *She's very much like her sister.* (LGC) VAR: **XEN, ON, TEL**, /xʷənʔəŋʔtəl/ (LAC)

XEÑ, ON, TEL, ŁTE. /xʷənʔəŋʔtəl ʔtə/ *We are alike.* (LAC) [[vʔxʷən<ʔ>-əŋ<ʔ>-tal<ʔ> vway<actl>-mdl<actl>-reprcl<actl>]]

XENIN /xʷənín/ to be a way, manner, like, same. (LGC) **NIŁ U, XENIN**. /níʔ uʔ xʷənín/ *That's the way it is.* (RS)|NIŁ JE SŁÁ, S **XENIN**. /níʔ čə skʷéʔ-s xʷənín/ *That is his way.* (GB)|TUWE **XENIN** TFEU, NIŁ SWIU, LES. /tuwə-xʷənín tθəwʔnít swíwłəs/ *The young man was still that way.* (EC, VW)|EWE S **XENIN** I, KÍ, XET SEN /ʔəwə s xʷənín ʔiʔ qʷiʔxʷət sən/ *I never miss.* (EC, VW)|**XENIN** ŽEĆÁ EN, ŠW YÁ, ʔ /xʷənín kʷəčə ʔənʔ-šxʷ-yéʔʔ/ *Why did you go?* (EC, VW)|TEW JE **XENIN**. /təxʷ čə xʷənín/ *It was apparently suddenly.* (EC, VW)|EWE S **XENIN**. /ʔəwə s xʷənín/ *It wasn't the same.* (PP)|**XENIN** ŽEĆÁ EN, ŠW XEN, OW E TĀÁ, Eʔ /xʷənín kʷəčə ʔənʔ-šxʷ-xənʔáxʷ ʔə tθéʔəʔ/ *Why did you do that?* (EC, VW)|NIŁ ŽEĆÁ Š **XENIN**Sʔ /níʔ kʷəčə š-xʷənín-sʔ/ *Why do they do that?* (EC, VW)|**XENIN** ŽEĆÁ EN, ŠW SQĀ Ǿ EN, SITETʔ /xʷənín kʷəčə ʔənʔ-šxʷ-skʷéy kʷ ənʔ-s-ʔitətʔ/ *Why can't you sleep?* (IM)|EWE ŁTE S **XENIN** I, TĀ, ŁTE DÍYEM, ǾSE NEŽIM CEPU, SČESE, K. /ʔəwə ʔtə s xʷənín ʔiʔ ʔéʔ ʔtə táʔyámʔ kʷsə nəkʷím kəpú, sčəsəʔqʷ/ *We'll never do like that and put on red again, coat, hat.* (MP)|**XENIN** OĆE EN, ŠW NO, ET TFE SMÍEĚ. /xʷənín ʔačə ʔənʔ-šxʷ-ŋáʔət tθə sməyəθ/ *Why are you eating the deer?* (MP; EC, VW)|I, SĪELI, TĪKEŁ I, EWE S **XENIN** I, OXTEN. /ʔiʔ sʔəlíʔʔəqəʔ ʔiʔ ʔəwə s xʷənín ʔiʔ ʔáxʷtəŋ/ *And there are children and they didn't used to bring them.* (CJ)|NEŤÁW JE I, U, ŽIL, **XENIN** E TFE ŠXENINŠ TĀÁ, E E TFE KÉKEL, ŁTE WĪLNEWĀKEN. /nətʔéxʷ čə ʔiʔ ʔuʔ-kʷíl xʷənín ʔə tθə šxʷənín-s tθéʔə ʔə tθə qʷəqʷəl-ʔtə xʷíŋgəxʷqən/ *Sometimes when it (SINEŁKI,) appears they say it talks like us in Indian language.* (MP) VAR: **XENÁN** /xʷənén/ **XEÑÁN** E ŁÁ, Á. /xʷənén ʔə ʔéʔe/ *like this.* (CP)|**XENÁN** E TFE WĪNITEM. /xʷənén ʔə tθə xʷənítəm/ *It's the same as the white man's.* (PP)|SU, **XENÁN** E TĀÁ, ENEN. /suʔ-xʷənén ʔə tθéʔəŋəŋ/ *So it was like that.*

(PP)|EWE S SKÉKEM, X XENÁN E T ESE. /ʔəwə s sqʷəqʷəmɪxʷ xʷənéh ʔə ʔ ʔəsə/ He's not skinny like me. (IM)|XENÁN TW SZÁCEL I, NE ŠW QENET. /xʷənéh txʷ-skʷécəl ʔiʔ nə-šxʷ-kʷənət/ He was like the next day when I saw him. (PP)» VAR: XENIN, /xʷənín/ (CP) [[vʰxʷən-i-əŋ vway-pers-mdl]]

XENIN, way. See under: XENIN

XENIWEN /xʷəniwən/ pays attention pay attention. (DELC) Not confirmed.. [[vʰxʷən=iWən vway=inside]] »XENEZÁN, [analysis uncertain]

XENNIZEN /xʷənnikʷən/ don't pay attention to. (DELC) Not confirmed.. [[vʰxʷən-əŋ=iWən vway-mdl=inside]] »XENIN [analysis uncertain]

XENO, ES /xʷənáʔəs/ to be facing, looking a particular way. (ZLÁ, ES U, XENO, ES E TFE ZLÁ, ETEN E TFE LETÁM S, IENS. /kʷ4-léʔə-s uʔ-xʷənáʔəs ʔə tθə kʷ4-tʰéʔətəŋ ʔə tθə lətém sʔíʔən-s/ He was there facing his food that had been put on the table. (CP)|LO, E TÁ XENO, ES. /láʔə te xʷənáʔəs/ But they're looking right at you. (PP)|XENO, ES SEN E TFE computer. /xʷənáʔəs sən ʔə tθə computer/ I'm looking right at the computer. (LGC)|HO, SJÁ, YEN, TFE SLEQÁ, I, XENO, ES ZE, TFE N, SXOLE, , EN, SU, ENEWTW. /háʔ sčéyən tθə sləkʷéʔiʔ xʷənáʔəs kʷəʔ tθə n-sxʷálašʔ , ʔən-suʔ-ʔənəxʷtxʷ/ If the dunegrass is facing straight at your net, then stop it. (PP)» [[vʰxʷən=aʔəʔəs vway=face<actl>]] »XENIN

XEN, ON, TEL, alike. See under: XEN, EN, TOL,

XEN¹ /xʷəŋ/ to be fast, quick. (EC, VW; LGC; CP) (XEN SEN. /xʷəŋ sən/ I'm fast. (IM)|TU, XEN. /tuʔ-xʷəŋ/ Hurry up. (LAC)|TU, XEN SEN. /tuʔ-xʷəŋ sən/ I'm kind of fast. (LAC)|ÁN, U, XEN. /ʔén uʔ xʷəŋ/ It was very fast. (CP)|I, XEN SEN, ÁS. /ʔiʔ xʷəŋ s-ʔənʔé-s/ And it will come quickly. (CP)|XEN SEN E Ø NE SYÁ, ØELEN. /xʷəŋ sən ʔə kʷ nə-s-yéʔ kʷələŋ/ I'm fast when I fly. (MP)|EN, Á SEN SE, U, XEN OL, . /ʔənʔé sən səʔ ʔuʔ-xʷəŋ ʔaʔ/ I'll hurry back. (MP; EC, VW)|SU, QEʔITENS E ØSE U, HÍ OL, XEN. /suʔ-kʷətʰíʔəŋ-s ʔə kʷsə ʔuʔ-háy ʔaʔ xʷəŋ/ So they butchered it fast quickly. (MP; EC, VW)|I, U, JÁLEN, . XEN OL, Ø SYÁ, S JÁN, . /ʔiʔ ʔuʔ-čéləŋ. xʷəŋ ʔaʔ kʷ s-yéʔ-s čéŋ/ But they got home. They went home quickly. (CP)|DÍYEMTEN TFE SWELTEN E TŁ KETKÉCOLE, . NIŁ SE, SU, XENS HÍ TFE SČAS. /təyəmtəŋ tθə swəltən ʔə tʔ qətqəčáləʔ. níʔ səʔ suʔ-xʷəŋ-s háy tθə sčéy-s/ They put a spider's

web on the baby's hand. So then they'll finish their work quickly. (EC, VW)|XEN TFE SI, LÁLE, SETS TFEU, NIŁ STI, TŁKŁEŁ Ø SJI, SENS. /xʷəŋ tθə s-ʔiʔ-léləʔsət-s tθəwńíʔ sʔiʔʔəʔqəʔ kʷ s-číʔsəŋ-s/ That child was catching on fast as he was growing. (CP)» [[vʰxʷəŋ vfast]]

XEN² /xʷəŋ/ to be able, be liable to, might, could. (XEN SEN. /xʷəŋ sən/ I can do it. (EC, VW)|XEN SEN I, ČÁ. /xʷəŋ sən ʔiʔ čéy/ I can work. (EC, VW)|XEN E SW I, ČÁʔ /xʷəŋ ə sxʷ ʔiʔ čéyʔ/ Can you work? (EC, VW)|U, XEN SEN I, YÁ, /ʔuʔ-xʷəŋ sən ʔiʔ yéʔ/ I can go. (EC, VW)|XEN SEN I, XTIT /xʷəŋ sən ʔiʔ xtit/ I can make/do it. (EC, VW)|XEN SW I, KČOTEN. /xʷəŋ sxʷ ʔiʔ qʷčátəŋ/ You might get killed. (MP)|XEN E SW I, ČELEU, Tʔ /xʷəŋ ə sxʷ ʔiʔ čələwʔʔ/ Could you turn it over? (MJ)|XEN E SEN I, ČELEU, Tʔ /xʷəŋ ə sən ʔiʔ čələwʔʔ/ Could I turn it over? (MJ)|XEN E SW I, JTENʔ /xʷəŋ ə sxʷ ʔiʔ čtəŋʔ/ Can you crawl? (LGC)|XEN E SW I, QENETʔ /xʷəŋ ə sxʷ ʔiʔ kʷənətʔ/ Can you see it? (LGC)|I, WEWE XEN LTE I, EU, YÁ, NONET. /ʔiʔwəwə xʷəŋ ʔtə ʔiʔ ʔəw' yeʔnəŋət/ We might be able to go. (EC, VW)|XEN SEN I, ŁTINET Ø TFE N, SI, ÁTEN. /xʷəŋ sən ʔiʔ ʔtʰiŋət kʷθə n-siʔétən/ I could comb your hair. (MJ)|XEN E SW I, QEN, IT TFE NE KAKʔ /xʷəŋ ə sxʷ ʔiʔ kʷənít tθə nə-qéqʔʔ/ Can you look after my baby? (IM, RS)|XEN SW I, YÁ, TES E TFE SNEWEL I, BEZ EN, Á. /xʷəŋ sxʷ ʔiʔ yéʔ tás ʔə tθə snəxʷəʔ ʔiʔ pəkʷ ʔənʔé/ You can reach the canoe before they come up. (ErC)|EWE S YEYOSEN, E Ø EN, SIŁEN; XEN SW I, DZINES. /ʔəwə s yəyásəŋ ʔə kʷ ən-s-ʔíʔən; xʷəŋ sxʷ ʔiʔ tʔkʷínəs/ Don't play when you eat; you might choke. (AJ)|EWE SW S U, QEN, T TFE ŠQENOSEN, ; XEN SW I, SÁ, SI, . /ʔəwə sxʷ s uʔ-kʷənít tθə škʷənásəŋ; xʷəŋ sxʷ ʔiʔ séysiʔʔ/ Don't look in the mirror; you might get scared. (LGC)|HO, SW DÍYEMIT TFE NEZIM SČESE, K, XEN SW I, OXNESEN. /háʔ sxʷ təyəmit tθə nəkʷím sčəsəʔqʷ, xʷəŋ sxʷ ʔiʔ ʔáxʷnəsəŋ/ If you wear a red hat, it might go after you. (EC, VW)» [[vʰxʷəŋ vmight/can]] [i-class intensifier]

XEN³ /xʷəŋ/ to get caught. (XEN SEN. /xʷəŋ sən/ I got caught. (EC, VW)|XEN Ø EN, SQENNEN. /xʷəŋ kʷ ən-s-kʷənnəŋ/ You were caught when they saw you. (EC, VW)» [[vʰxʷə-əŋ vcatch-mdl]]

XENÁLEKEN /xʷəŋələqən/ swift water, fast tide, rapids. (EC, VW; MP; LGC) (LÁ, E E ØSE XENÁLEKEN ŠSELKSET. /léʔə ʔə kʷsə xʷəŋələqən šsəʔqʷsət/ It's real swift water there at the passage. (MP; EC, VW)|XENÁLEKEN TELÁ, E E TFE

S,ILEKSEN. /xʷəŋɛləqən tələʔə ʔə tθə sʔiləqsən/
It's swift water there at the point. (IM)|ÁN, U,
XENÁLEKEN TFE LÁ,E E TFE S,ILEKSEN. /ʔén' uʔ
 xʷəŋɛləqən tθə léʔə ʔə tθə sʔiləqsən/ *It's very
 swift there at the point.* (RS)|**XENÁLEKEN** TFE ʔIXEN.
 /xʷəŋɛləqən tθə tʰixʷəŋ/ *The water is fast at
 Saanichton Bay spit.* (LGC)|ÁN, U, **XENÁLEKEN** TFE
 ʔIXEN. /ʔén' uʔ xʷəŋɛləqən tθə tʰixʷəŋ/ *The water
 is very fast at the point at Saanichton Bay.*
 (LGC)|EWE S YÁ, EN,ON, U, TES E TFE S,ILEKSEN;
 EN,ÁN, EU, **XENÁLEKEN**. /ʔəwə s yéʔ ʔənʔán' uʔ
 tás ʔə tθə sʔiləqsən; nán' uʔ xʷəŋɛləqən/ *Don't
 get too close to the point; it's very swift.* (RS)|NIŁ SE,
 SU, TIKS ŁSE SCÁÁNEW E ŁSE ÍY,S TFE N, **XENÁLEKEN**
 YÁ, . /níʔ səʔ suʔ-tíqʷ-s kʷsə sčéenəxʷ ʔə kʷsə
 ʔəyʷ-s tθə n-xʷəŋɛləqən yéʔ/ *The salmon will
 bump when it's a good fast tide going.*
 (PP) [[vʰxʷəŋ=eləq=ən vʰfast=wave=instr]] **XEN**

XENÁLEKENSET /xʷəŋɛləqənsət/ to become
 swift water, fast tide. (CEK KŁA, Ł SEWES S
 ʔÍCILEŋ Ł SEN,ÁS TFE **XENÁLEKENSET**. /čəq qʷ4éy'
 kʷ s-ʔəwə-s s ʔčiləŋ kʷ s-ʔənʔé-s tθə
 xʷəŋɛləqənsət/ *It's a big log that doesn't sink when
 a strong tide comes.* (PP) [[vʰxʷəŋ=eləq=ən-
 sat vʰfast=wave=instr-rflxv]] **XENÁLEKEN**

XEN,ÁL,NEN /xʷəŋɛlənən/ to sob, want to
 cry, feel like crying. (CP) (**XEN,ÁL,NEN**, TFE
 SʔI,ʔELKEL. /xʷəŋɛlənən tθə sʔiʔʔəʔqəʔ/ *The child
 wants to cry.* (LGC) [[vʰxʷa-əŋ-eŋən vʰcry-mdl-
 want]] **XON**

XENÁSES /xʷəŋɛsəs/ to be fast with one's
 hands. (LGC) (EN,ÁN, U, **XENÁSES** TFE Ray. /ʔənʔén'
 uʔ xʷəŋɛsəs tθə Ray/ *Ray was very fast with his
 hands (berry picking).* (LGC)|JÁN, U, **XENÁSES** TFE
 Tim E Ł SXEL,ELO,S. /čén' uʔ xʷəŋɛsəs tθə Tim ʔə
 kʷ s-xələləʔ-s/ *Tim is very fast at writing.*
 (LGC)|EN,ÁN, U, **XENÁSES** TFE SWIU,LES E Ł SKEPS
 TFE DIL,EK. /ʔənʔén' uʔ xʷəŋɛsəs tθə swíwłəs ʔə
 kʷ s-qəp-s tθə tʰiləqʷ/ *The young man is very fast
 at getting strawberries.*
 (LGC) [[vʰxʷəŋ=esis vʰfast=hand]] **XEN**

XEN,EKSEN /xʷəŋɛqsən/ Limestone Point
 (on the north side of San Juan Island).
 (ErC) [[vʰxʷəŋʔ=əqsənʔ vʰfast<actl>=nose<actl>]]
XEN

XENESET hurry. See under: **XENSOT**

XENOFEN /xʷəŋəθən/ to gobble up, eat
 quickly. (LGC) (ÁN, U, SXÁ,ES **XENOFENS** SKENEW.
 /ʔén' uʔ sʔéʔəs xʷəŋəθən-s sqəŋəxʷ/ *They were*

really bad and gobbled up food greedily.
 (CP) [[vʰxʷəŋ=aθin vʰfast=mouth]] **XEN**
XENSEN /xʷəŋsən/ to have fast feet, walk
 fast. (IM) (**XENSEN** TFE WENITEM; EWE S XENIN E
 TFE WILNEW. /xʷəŋsən tθə xʷənítəm; ʔəwə s
 xʷənín ʔə tθə xʷílŋəxʷ/ *The white man walks fast,
 not like the Indian.* (LGC) [[vʰxʷəŋ=sən vʰfast=foot]]
XEN

XENSOT /xʷəŋsát/ to hurry, go fast. (YÁ,
XENSOT; ŁI, ŁÁLEĆSETS. /yéʔ. xʷəŋsát, kʷ4-iʔ-
 ʔéʔəčsət-s/ *They went. They hurried; it was getting
 dark fast.* (CP)|EN,ÁN, **XENSOT** TFE WÁĆ. /ʔənʔén'
 xʷəŋsát tθə wécʔ/ *Time went by real fast.* (AJ)|ÁN,
 U, **XENSOT** TFE SʔEKEN, . /ʔén' uʔ xʷəŋsát tθə
 stʰəqəŋʔ/ *The dripping got very fast.* (LGC) VAR:
XENESET /xʷəŋəsət/ (LAC) [[vʰxʷəŋ-sat vʰfast-
 rflxv]] **XEN**

XENTO,EW /xʷəŋtəʔəxʷ/ to be making or
 doing it fast. (I, HO, ÍY, TFE SŁÁCEL I, EWE SW S U,
XENTO,EW Ł EN, SÁ,ET TFE NEN,S TFE SCÁÁNEW
 EN,Á NU,IŁEN. /ʔiʔ háʔ ʔəyʷ tθə skʷéčəl ʔiʔ ʔəwə
 sxʷ s uʔ-xʷəŋtəʔəxʷ kʷ ən-séʔət tθə ŋən-s tθə
 sčéenəxʷ ʔənʔé nuʔiləŋ/ *And when it's good a
 good day you can't quickly lift many of the salmon
 coming in.* (PP) [[vʰxʷəŋ-təʔəxʷ vʰfast-caus<actl>]]
XEN

XE,OL,XEL,K /xʷəʔálxʷəlqʷ/ Elk Lake.
 (EC,VW) (YÁ, LE, SEN OX E ʔ **XE,OL,XEL,K** NE SI U,
 QEUYEŁ. /yéʔ ləʔ sən ʔəxʷ ʔə ʔ-xʷəʔálxʷəlqʷ nə-
 s-ʔi-w-kʷəwyəkʷ/ *I went over to Elk Lake and went
 fishing. (Not necessarily at Elk Lake.)* (EC,VW)|YÁ,
 LE, SEN OX E ʔ **XE,OL,XEL,K** NE SU, QEUYEŁ. /yéʔ ləʔ
 sən ʔəxʷ ʔə ʔ-xʷəʔálxʷəlqʷ nə-suʔ-kʷəwyəkʷ/ *I
 went to Elk Lake and went fishing there.* (EC,VW) VAR:
XE,OL,XELEK /xʷəʔálxʷələqʷ/
 (ErC) [[vʰxʷəʔálxʷəlqʷ vʰElk_Lake]]

XE,ON,ETEL /xʷəʔánəʔətəl/ to be crying
 together. (LGC) (**XE,ON,ETEL**, TFE SʔELI,ʔELKEL.
 /xʷəʔánəʔətəl tθə sʔəliləʔqəʔ/ *The children are
 crying together.* (LGC) [[vʰxʷaʔ-əŋʔ-
 təʔ vʰcry<actl>-mdl<actl>-rcpre<actl>]] **XO,ON,**

XE,OSE /xʷəʔásə/ crying for you. (**XE,OSE** LE,
 SEN. /xʷəʔásə ləʔ sən/ *I was crying for you.*
 (EC,VW) [[vʰxʷaʔə-ət-sə vʰcry<actl>-trns-2obj]]
XE,OT

XE,OT /xʷəʔát/ to be crying for someone.
 (**XE,OT** SEN. /xʷəʔát sən/ *I cried for him.*
 (EC,VW)|**XE,OT** ES TFE TÁNS. /xʷəʔát-əs tθə tén-s/
She's crying for her mother. (LGC)|NIŁ ŁS YOʔ EU,
XE,OT ES TFE NENE,S. /níʔ kʷs yáθ ʔəwʷ xʷəʔát-əs

τῆα ἡνάη-/ *It was because she was always crying for her son.* (EC,VW)|SU, TWE **ΧΕ,ΟΤ** ES TFE NENNENE,S LE. /su?-tx^wə-χ^wə?át-əs τῆα ἡνήηηαη?-s læ?/ *She was crying for her late children.* (VW) [[√χ^wα?α>-t √cry<actl>-trns]] ⇨ **ΧΟΤ**

ΧΕΡΕΚΕΝ, make noise. *See under: ΧΕΡΟ,ΚΕΝ*

ΧΕΡΚΣΕΤ /χ^wέρκ^wσət/

1. to make a noise. (EC,VW; LGC; CP) **ΧΕΡΖΣΕΤ** SEN /χ^wέρκ^wσət sən/ *I'm making a noise.* (EC,VW)

2. to be noisy. (EC,VW) [[√χ^wερακ^w-sat √noise-rflxv]]

ΧΕΡΟ,ΚΕΝ /χ^wερά?κ^wεη/ to make a lot of noise. (EC,VW) **ΧΕΡΟ,ΚΕΝ** TFE ΣΤΕΛΙ,ΤΛΚΕΛ.

/χ^wερά?κ^wεη τῆα σλᾶλί?λῆ?κῆ+/ *The kids are making a lot of noise.* (LGC) VAR: **ΧΕΡΕΚΕΝ**, /χ^wερά?κ^wεη/ (CP) [[√χ^wερακ^w?κ^w-εη √noise<actl>-mdl]] ⇨ **ΧΕΡΚΣΕΤ**

ΧΕΣΤΕΝ, /χ^wέστῆη/ having the runs, diarrhea.

(MP) **ΧΕΣΤΕΝ**, SEN. /χ^wέστῆη sən/ *I have the runs.* (LGC) [[√χ^wέ?σ-τ-εη? √move_water<actl>-trns-psv<actl>]] ⇨ **ΧΣΕΤΕΝ**

ΧΕΤΕΣ /χ^wέτῆς/ to be the onset of first menstruation, when a girl comes to womanhood, has change of life. (ΤΑ, ΕΥ, ΧΕΝ,ΑΝ, ΤFE ΚΑΛΕΝΙ, Ε ΖΣΕ ΖΛΗΙΦ Ε Ζ ΣΧΕΤΕΣΣ TFE ΚΑ,ΝΙ, /λῆ? əw' χ^wενη?έη τῆα κῆ?εη? ἡ κ^wσῆ κ^wῆηίθ ἡ κ^w σ-χ^wέλῆς-s τῆα κῆ?εη?/ *It was that way with young ladies, too, long ago when the girl has her menstruation.* (BJ) [[√χ^wετῆς √menstruation]]

ΧΕΧΑ, /χ^wεχ^wέ?/ to be imitating, copying (someone). (EC,VW; CP) **ΧΕΧΑ**, TFE ΣΤΕΛΙ,ΤΛΚΕΛ.

/χ^wεχ^wέ? τῆα σλᾶλί?λῆ?κῆ+/ *The children are imitating.* (LGC) [[χ^wε + √χ^wε? actl + √imitate]]

ΧΕΧΑ,Τ /χ^wεχ^wέ?t/

1. to be copying, imitating someone or something. (MEQ WOĆ EU, ΣΤΑΝ U, **ΧΕΧΑ,Τ** ES. /mák^w wač ἡw' stéη ηu?-χ^wεχ^wέ?t-əs/ *It can imitate anything.* (MP)|**ΧΕΧΑ,Τ** ES /χ^wεχ^wέ?t-əs/ *They're copying someone's picture or something.* (EC,VW)|NIŁ JE ŽECÁ **ΧΕΧΑ,Τ** ES. /ní? čə k^wəčə χ^wεχ^wέ?t-əs/ *That's what he was imitating.* (GB)|**ΧΕΧΑ,Τ** ES TFE SKITU, /χ^wεχ^wέ?t-əs τῆα sqítu?/ *He imitated the good fisherman.* (GB)|SU, **ΧΕΧΑ,ΤS** TFE SQEN,TIS. /su?-χ^wεχ^wέ?t-s τῆα s-k^wεní-s/ *He imitated what he watched.* (GB)

2. to be drawing something. (EC,VW) [[χ^wε + √χ^wε? -t actl + √imitate-trns]] ⇨ **ΧΕΧΑ**,

ΧΕΧΑ,ΤΕΝ, /χ^wεχ^wέ?təη/ to be imitated, copied by someone or something.

ΧΕΧΑ,ΤΕΝ, TFE SWIU,LES E TFE ΣΤΕΛΙ,ΤΛΚΕΛ. /χ^wεχ^wέ?təη τῆα swíwłəs ἡ τῆα σλᾶλί?λῆ?κῆ+/ *The kids are imitating the young man.* (LGC)|MEQ OL, ŽECÁ STÁN TU, **ΧΕΧΑ,ΤΕΝ**, E TŁ SINEŁKI, WE,ÓCE. /mák^w ?al' k^wəčə stéη tu?-χ^wεχ^wέ?təη' ἡ t? sínə?qi? wə?ač/ *I guess the SINEŁKI, could imitate anything.* (MP) [[χ^wε + √χ^wε? -t-εη actl + √draw-trns-psv]] ⇨ **ΧΕΧΑ,Τ**

ΧΕΧΕΛΕΜ little rope. *See under: ΧΕΧΙΛ,ΕΜ,*

ΧΕΧΕΛ,Τ /χ^wεχ^wέ?t/ to be throwing something. **ΧΕΧΕΛ,Τ** ES TFE SNÁNET /χ^wεχ^wέ?t-əs τῆα sḡénət/ *He was throwing the rock. / He was throwing rocks.* (EC,VW) [[χ^wε + √χ^wί -t actl + √lose-trns]] ⇨ **ΧΙΛ,ΤW** [analysis uncertain -- unexplained vowe change /i/ to /ə/]

ΧΕΧΕΝ,ΑΝ, /χ^wεχ^wενη?έη/ being a certain way, be like, be how, such as (a little or of something small). (TU, **ΧΕΧΕΝ,ΑΝ**, Ε ΛΑ,Ε ΝΕ ΣΩΛΑ,Ε Ε Ζ EN, SKEXÁL,S LE. /tu?-χ^wεχ^wενη?έη' ἡ κῆ?εη? nə-šx^wlé?ἡ ἡ κ^w εní-s-κῆ?έλς læ?/ *It was kind of a little like that place where I was when you were digging clams.* (CJ) [[χ^wε + √χ^wενη? -ε-εη? dim + √way<actl>-pers-mdl<actl>]] ⇨ **ΧΕΝ,ΑΝ**,

ΧΕΧΕΝΕΖΑΝ, /χ^wεχ^wενη?έη/ to think (a small person). (LAC) **ΧΕΧΕΝΕΖΑΝ**, TFE ΝΕ ΙΝΕΣ. /χ^wεχ^wενη?έη τῆα nə-ḡíηəs/ *My grandchild is thinking.* (LAC) [[χ^wε + √χ^wενη=iWəη dim + √way=inside]] ⇨ **ΧΕΝΕΖΑΝ**,

ΧΕΧΙ,ΑΨΕΝ /χ^wεχ^wί?έψεη/ Shingle Bay (on North Pender Island).

(ErC) [[χ^wε + √χ^wί? =εψεη dim + √narrow=neck]] ⇨ **ΧΙΧΕ,ΧΙ**, [This may have the root meaning 'perish'] cp. **ΧΑ**

ΧΕΧΙ,ΑΜ, telling story. *See under: ΧΕ,ΧΙ,ΥΑ,ΕΜ,*

ΧΕΧΙΛ,ΕΜ, /χ^wεχ^wίλəm/ little rope, string, twine. (LGC) VAR: **ΧΕΧΕΛΕΜ** /χ^wεχ^wέλəm/ (CP) [Unusual diminutive pattern] VAR: **ΧΙ,ΧΕΛ,ΕΜ** /χ^wί?χ^wέλəm/ (DELC) [[χ^wε + √χ^wίλəm dim + √rope]] ⇨ **ΧΙΛ,ΕΜ**,

ΧΕΧΙ,ΕΜ,ΟΣΤΕΝ /χ^wεχ^wί?έστέη/ to be told stories. **ΧΕΧΙ,ΕΜ,ΟΣΤΕΝ** SEN.

/χ^wεχ^wί?έστέη sən/ *They told me (in stories).* (PP) [[χ^wε + √χ^wί?έστέη-as-t-εη pl + √story-rcpnt-trns-psv]] ⇨ **ΧΙ,ΑΜ**,

ΧΕ,ΧΙ,ΥΑ,ΕΜ, /χ^wεχ^wί?έ?έ?əm/ to be telling a story. **ΧΕ,ΧΙ,ΥΑ,ΕΜ**, SEN /χ^wεχ^wί?έ?έ?əm sən/

I'm telling a story now. (EC,VW) VAR: XEXI,ÁM, /xʷəxʷi?ém/ <XEXI,ÁM, /kʷt-xʷəxʷi?ém/ She's telling a story now. (EC,VW) [[xʷə? + √xʷýe(ʔ)əm] actl + √story<actl>] X,ÁM,

XEXO,LE, /xʷəxʷá?lə?/ to be reef netting, trapping fish using a traditional reef net. (BJ; LGC) (XEXO,LE, SEN. /xʷəxʷá?lə? sən/ I was reef netting. (LGC)|YÁ, LTE XLÁM, LÁ,E E TŁ SDÁ,YES XEXO,LE, /yé? tə xʷtém lə?ə ?ə t t stéyəs xʷəxʷá?lə?/ We went to watch them at Pender reef netting. (BJ)|NEN, XEXO,LE, LÁ,E. /ŋən' xʷəxʷá?lə? lə?ə/ Many were reef-netting there. (BJ)|XENEN E TFE SLÁLE,SETS TFE XEXO,LE, /xənəŋ ?ə tθə s-lélə?sat-s tθə xʷəxʷá?lə?/ They got the reef net ready. (PP)|EN,ÁN, U, IYES E Ź EN, SXEXO,LE, /ʔənʔén' u? ?iyəs ?ə kʷ ən's-xʷəxʷá?lə?/ You have a lot of fun reef netting.

(LGC) [[xʷə + √xʷa(ʔ)lə? actl + √reef_net<actl>] XOLE,

XE,HOST /xʷə?xʷast/ makes faces. (DEL)C Not confirmed.. [[√xʷəxʷ=as-t √make_face=face-trns] [analysis uncertain]

XEXOSTEN /xʷəxʷástəŋ/ to be made faces at by someone. (LGCnr) (XEXOSTEN E TFE STI,TELKEL. /xʷəxʷástəŋ ?ə tθə sʔiʔlə?+qə?/ The child made faces at him. (LGCnr) [[√xʷəxʷ=as-t-əŋ √make_face=face-trns-psv] XE,HOST

XI,ÁM, /xʷi?ém/ to tell a story, especially a story of long ago. (CP) (XI,ÁM, SEN /xʷi?ém' sən/ I'm going to tell a story. (EC,VW; LGC)|XI,ÁM, CEL. /xʷi?ém' čə?/ Tell a story. (IM)|ESE SE, XI,ÁM, /ʔəsə sə? xʷi?ém'/ It will be me to tell a story. (LGC)|TÁ, SEN XI,ÁM, E TFE NEŤE, SXI,ÁM, /xʷé? sən xʷi?ém' ?ə tθə nətʰə? sʔxʷi?ém'/ I'll again tell another story. (CP)|XI,ÁM, SEN SE, E T SNÁN,MEŚ. /xʷi?ém' sən sə? ?ə ʔ snénməš/ I'm going to tell a story of SNÁN,MEŚ. (CP) VAR: XÍ,ÁM, /xʷəyém/ (EC,VW) [[√xʷýem √story]

XI,EM,OSTEN /xʷi?əmástəŋ/ to be told a story. (NIŁ SŁÁ,S LE, NE SXI,EM,OSTEN. /níʔ skʷé?-s lə? nə-s-xʷi?əmástəŋ/ It was his story that was told to me. (CP)|KELKÁ,LIYE, Ź S,EL,ÁLEWS LE, Ź N, SLELÁ,NEN XI,EM,OSTENS. /qʷəlqʷé?liyə? kʷ sʔəlʔéləxʷ-s lə? kʷ n's-lələ?nəŋ xʷi?əmástəŋ-s/ His late elders said to listen to their stories. (PP) [[√xʷýem-as-t-əŋ √story-rcpnt-trns-psv] X,ÁM,

XI,EM,O,STEN, /xʷi?əmá?sətəŋ/ being told a story. (NIŁ U, NE SČTÁN LE, E TFE Ź NE

SXI,EM,O,STEN, E TFE SXI,ÁM, /níʔ u? nə-s-čtəŋ lə? ?ə tθə kʷ nə-s-xʷi?əmá?sətəŋ ?ə tθə sʔxʷi?ém'/ That is what I asked the one who was telling me the story. (CP) [[√xʷýem-a(ʔ)s-t-əŋ] > √story-rcpnt<actl>-trns-psv<actl>] X,EM,OSTEN

XIINŁĆ /xʷiinłč/ a species of plant used for cleaning the barrel of a gun. (EC,VW(nr)) VAR: XIINŁP /xʷiinłp/ (EC,VW(nr)) [[√xʷiin=iłč √reem=plant] [analysis uncertain]

XIINŁP plant sp.. See under: XIINŁĆ

XIL, /xʷil/

1. to be lost. (BJ; EC,VW; MJ; LGC; CP) (SU, XIL,S. /suʔ-xʷif-s/ They were lost. (MP)|JÁN, EU, XIL, /čén' ?əw' xʷif/ They were really lost. (MP)|LO,E ŹE, XIL, /lá?ə kʷə? xʷif/ It was lost. (PP)|JÁN, U, XIL, /čén' u? xʷif/ They were very lost. (CP)|JÁN, U, ŹLXIL, /čén' u? kʷt-xʷif/ They were really lost. (CP)|XIL, ŹE, ŹSE NE KEŹE, /xʷif kʷə? kʷsə nə-qákʷə?/ My cane got lost. (HJ)|XIL, TFE NE TÁLE. /xʷif tθə nə-télé/ I lost my money. (LGC)|XIL, SEN E TFE SNÁS. /xʷif sən ?ə tθə sné-s/ I lost (forgot) its name. (PP)|NIŁ NENE,S ŹSE XIL, ŹE, /níʔ ŋənəʔ-s kʷsə xʷif kʷə?/ It's the child they lost. (CP)|EWE S XEN,ÁN, I, XIL, ŹS NEŤE, SŁÁCEL. /ʔəwə s xʷənʔéŋ ?i? xʷif kʷs nətʰə? skʷéčəl/ They don't lose a single day. (CP) 2. to die. (BJ; EC,VW) (SU, XIL,S ŹE, TFA,E ČOOC /suʔ-xʷif-s kʷə? tθé?ə čáac/ So then George was lost/died. (BJ)|HÍ ŹE, U, XIL, E ŹSÁ,E Sam. /háy kʷə? uʔ-xʷif ?ə kʷsé?ə Sam/ They only lost Sam. / Only Sam died. (MP) [[√xʷil √lose]

XIL,EM, /xʷiləm/ rope, string, twine, line. (EC,VW,(nr); MP; CP) (KEM,ET TFE XIL,EM, /qémət tθə xʷiləm'/ Cut the rope. (ErC)|WÁN TFE XIL,EM, /xʷéŋ tθə xʷiləm'/ The rope went down. (LGC)|ŤQET TFE N, XIL,EM, /θkʷət tθə n-xʷiləm'/ Stretch out your rope. (EC,VW)|JÁL,JEL,W TI,Á XIL,EM, /čélčəl xʷ tife xʷiləm'/ This rope is slack. (HJ)|EN,ON, U, MEK TFE XIL,EM, /ʔənʔán' u? məqʷ tθə xʷiləm'/ The rope is too big around. (LAC)|ŹLFEQT SEN TFE NE XIL,EM, /kʷt-θəkʷt sən tθə nə-xʷiləm'/ I'm stretching out my rope now. (EC,VW)|YÁ, ONESTEN E TFE TAKT XIL,EM, /yé? ʔəŋəstəŋ ?ə tθə xʷéqt xʷiləm'/ They went and were given a long rope. (CP)|SU, FON S SU, ČÁ,I,S E TFE XIL,EM, /suʔ-θəŋ-s suʔ-čé?iʔ-s ?ə tθə xʷiləm'/ They went up and made rope. (GB) VAR: XI,LEM /xʷi?ləm/ (DE) (LIKET TFE XI,LEM. /liqʷət tθə xʷi?ləm/ Loosen the rope. (IM,RS)|STEL,FEQ TFE XI,LEM. /sθəlθəkʷ tθə xʷi?ləm/ The rope was

tightened. (LGC) VAR: XI,LEN /xʷiʔlən/ (KEM, TFE XI,LEN. /qám' tθə xʷiʔlən/ The rope is cut. (MJ) [[√xʷiləm̄ √rope]

XI,LEM rope. See under: XIL,EM,

XIL,EM,SET /xʷiləm̄sət/ to become rope, turn into rope. (LGC) (XIL,EM,SET TFE JELI. /xʷiləm̄sət tθə čǎliʔ/ The cedar bark became a rope. (LGC) [[√xʷiləm̄-sat √rope-rflxv]] ⇨XIL,EM,

XIL,EMTW /xʷiləm̄txʷ/ rope it. (DELC) Not confirmed.. [[√xʷiləm̄-txʷ √rope-caus]] ⇨XIL,EM,

XI,LEN rope. See under: XIL,EM,

XIL,LEL /xʷiləl/ more than one lost. (DELC) Not confirmed.. [[√xʷilə̄] √lose<pl>]] ⇨XIL, [analysis uncertain -- unusual plural form]

XIL,NEZELTW /xʷilnək̄wəltxʷ/ to let them be lost from each other, let them come apart. (WQET SW EN,Á XIL,NEZELTW TFE N, SNEWEL. /xʷk̄wət sxʷ ʔənʔé xʷilnək̄wəltxʷ tθə n̄-snək̄wəʔ/ Pull and let your canoes come apart. (PP) [[√xʷilnə̄wəl-txʷ √lose-nrcprcl-caus]] ⇨XIL,

XIL,NEW /xʷilnəxʷ/ to lose something. (LGC) (XIL,NEW SEN ŽE, /xʷilnəxʷ sən kʷəʔ/ I lost it. (EC,VW)|EWE S XIL,NEW. /ʔəwə s xʷilnəxʷ/ Don't lose it. (LGC)|XIL,NEW SEN E TFE NE LECLI. /xʷilnəxʷ sən ʔə tθə nə-lək̄lí/ I lost my keys. (LGC)|XIL,NEW SEN TFE NE TÁLE. /xʷilnəxʷ sən tθə nə-téle/ I lost my money. (LGC)|XIL,NEW SEN TFE NE SKÁL. /xʷilnəxʷ sən tθə nə-sqʷél/ I lost my language. (LGC)|XIL,NEW SEN ŽE, ŽSE NE SČESE,Ķ. /xʷilnəxʷ sən kʷəʔ kʷsə nə-sčəsəʔqʷ/ I lost my hat. (IM)|XIL,NEW SEN ŽSE NE ŠTÁLEHÁLE. /xʷilnəxʷ sən kʷsə nə-šteləhéle/ I lost my change purse/wallet. (LGC)|EWE S XIL,NEW TFE N, SQUYEŽÁLE. /ʔəwə s xʷilnəxʷ tθə n̄-skʷuyək̄wélé/ Don't lose your tackle box. (LGC)|NIŁ Ž SXIL,NEWS TFE ŠTEPI,SNEČS. /níʔ kʷ s-xʷilnəxʷ-s tθə sǎʔpiʔsnəč-s/ So he lost his tail. (CP) [[√xʷilnəxʷ √lose-nctrns]] ⇨XIL,

XIL,NONET /xʷilnənəʔ/ manage to get lost. (LGC) (XIL,NONET TFE MEMIM,EN, ŠTI,TELKEL. /xʷilnənəʔ tθə məmimən̄ sǎʔiʔʎəʔqəʔ/ The little child managed to get lost. (LGC) [[√xʷilnənəʔ √lose-ncmdl]] ⇨XIL,

XIL,SET /xʷilsət/ to drop away, fall away (from something), get lost. (LGC) (XIL,SET SEN. /xʷilsət sən/ I dropped/fell away from it. (LGC)|XIL,SET TFE Tim. /xʷilsət tθə Tim/ Tim got lost, fell away (from the group). (LGC) [[√xʷil-sat √lose-rflxv]] ⇨XIL,

XIL,T /xʷilt/ to discard, throw something away, abandon something or someone. (XIL,T ES TFE SKO,TENS. /xʷilt-əs tθə sqʷáʔtən-s/ He threw away his bucket. (MP; EC,VW)|TES JE E TFE ŠWĹÁ,ES TFE SXIL,TS TFE SKO,TEN I, EWENE JE TFE ŠTÁLEKEM LÁ,E. /təs čə ʔə tθə šxʷléʔə-s tθə s-xʷilt-s tθə sqʷáʔtən ʔiʔ ʔəwənə čə tθə sǎléqəm léʔə/ They got to where he threw the bucket, but there was no monster there. (MP)|ÍY, Ž SYÁ,S XIL,T ES TFE NENNENE,S. /ʔáy kʷ s-yéʔ-s xʷilt-əs tθə ʔənʔənəʔ-s/ He's better get rid of his children. (CP) VAR: XÁLET /xʷelət/ (DELC) Not confirmed.. [[√xʷil-t √lose-trns]] ⇨XIL,

XIL,TEL /xʷiltəl/ to lose each other. (XIL,TEL ŁTE. /xʷiltəl ʔtə/ We lost each other. (LGC) [[√xʷil-tal √lose-rprcl]] ⇨XIL,

XIL,TEN /xʷiltən/

- to be thrown by someone or something. (LGC) (XIL,TEN YÁ,. /xʷiltən yéʔ/ He threw it. (PP)|ŽENÁTENS YEW XIL,TEN. /kʷənətən-s yəxʷ xʷiltən/ He must have been held and thrown. (PP)|EN,Á TÁ, JE Ž SXIL,TEN. /ʔənʔé ʎéʔ čə kʷ s-xʷiltən/ They came and again threw him. (PP)|XIL,TEN TFE SNÁNET. /xʷiltən tθə sʔənət/ The rock was thrown. (LGCnr)|SU, EN,ÁS XIL,TEN. XECT ES. /suʔ-ʔənʔé-s xʷiltən. xəčt-əs/ So it was thrown toward him. He figured it out. (CP)|SU, XIL,TENS TFE ʔO,TX OOLTEN E TFE SNEWEL. /suʔ-xʷiltən-s tθə θáʔtx ʔáaʔtən ʔə tθə snəxʷəʔ/ So then they'd throw the halibut aboard the canoe. (ErC)|SU, XIL,TENS TFE SEKIUS E TFE Á,LENS TFE JEM,ŽEYI. /suʔ-xʷiltən-s tθə səqíws ʔə tθə ʔéʔlən-s tθə čəmtəyí/ She threw the underwear on the ants' nest. (MP)|XIL,TEN TFE SNÁNET E TFE WILNEW. /xʷiltən tθə sʔənət ʔə tθə xʷilnəxʷ/ The person threw the rock. (LGC)|NIŁ EN,Á SU, XIL,TEN E TFE ŽŁSLÁ,ETS TFEU,NIŁ ŽŁŽENETS E TFE ŠTEPI,SNEČS Ž SEN,Á-S XIL,TEN. /níʔ ʔənʔé suʔ-xʷiltən ʔə tθə kʷʔ-s-léʔət-s tθəwńíʔ kʷʔ-kʷənət-s ʔə tθə sǎʔpiʔsnəč-s kʷ s-ʔənʔé-s xʷiltən/ They threw it toward him and he was ready to grab his tail when they threw it toward him. (CP)
- to be thrown away by someone, abandoned by someone. (EC,VW; PP; CP) (XIL,TEN E TFE STOLESS. /xʷiltən ʔə tθə stálas-s/ His wife left him. (LGC)|SU, XIL,TENS. /suʔ-xʷiltən-s/ So they threw it away. (MP; EC,VW)|XIL,TEN SW. /xʷiltən sxʷ/ You were left (by a spouse). (LGC)|XIL,TEN TFE ELTÁLNEW E TFE STOLESS. /xʷiltən tθə ʔəʔtélənəxʷ ʔə tθə stálas-s/ The person was dumped by his spouse. (LGC)|SU,

YEFOSTS, "TU, SÁ,SI,SI, ŁTE ŹE XIL,TEN ELTE LÁ,E E TFE COL,EK." /su7-yəθást-s, "tu7-sé?si?si? 4tə kʷə xʷíltəŋ-ə4tə lé7ə 7ə tθə čáləqʷ."/ He told her, "We are kind of scared that we'll be abandoned up in the hills." (CP) [[√xʷíł-t-əŋ √lose-trns-psv]] ⇨XIL,T

XIL,TW /xʷíłtxʷ/

1. to throw something. (EC,VW; LGC; CP; AJ) (XIL,TW SEN. /xʷíłtxʷ sən/ I threw it. (LGC) | XIL,TW TFE SNÁNET /xʷíłtxʷ tθə sŋénət/ Throw the rock. (EC,VW) | XIL,TW SEN TFE SNÁNET. /xʷíłtxʷ sən tθə sŋénət/ I threw the rock. (LGC))

2. to discard, throw away, abandon someone or something. (EC,VW; AJ; LGC; CP) (XIL,TW TFE N, SJÍ,E, /xʷíłtxʷ tθə nʰsčəyʷə?/ Throw your stick away. (LGC) | XIL,TW SEN TFE NE STOLES. /xʷíłtxʷ sən tθə nə-stáles/ I dumped my spouse. (LGC) [[√xʷíł-txʷ √lose-caus]] ⇨XIL,

XIL,XEL, /xʷíłxʷəl/ someone who gets lost easily. (LGC) (ÁN, U, XIL,XEL, TFE STI,TEŁKEL. /7én' u7 xʷíłxʷəl tθə sʰí?łə4qə4/ A kid gets lost easily. (LGC) [[xʷíł + √xʷíł char + √lose]] ⇨XIL,

XI,XA, /xʷi?xʷéyʷ/ to die (of a group) one by one. (SU, I, XI,XA,S TFE WILNEW. /su7-7i7-xʷi?xʷéyʷ s tθə xʷíłŋəxʷ/ Then the Indians were dying one by one. (MP) [[xʷy<?> + √xʷey<?> rep<actl> + √perish<actl>]] ⇨XA

XI,XEL,EM little rope. See under: XEXIL,EM,

XIXEL,NEW /xʷíxʷəlŋəxʷ/ to be losing something. (XIXEL,NEW SEN TFE NE SKÁL. /xʷíxʷəlŋəxʷ sən tθə nə-sqʷél/ I'm losing my language. (LGC) [[xʷí + √xʷíł-naxʷ actl + √lose-nctrns]] ⇨XIL,NEW

XIXEL,TEN, /xʷíxʷəłtəŋ/ being thrown, thrown away. (CP) (XIXEL,TEN, TFE SŊELÁNET. /xʷíxʷəłtəŋ tθə sŋəlénət/ The rocks were thrown. (LGC) | ÁN, U, ČÁL SU, ŚI,ELESS TFE SXIXEL,TEN,S TFEU,NENI,ŁEYE, /7én' u7 čé4 su7-śi?əlas-s tθə s-xʷíxʷəłtəŋ-s tθəwŋəni?4əyə?/ They were very insistent on their being thrown away. (CP) [[xʷi + √xʷíł-txʷ-əŋ<?> actl + √throw-caus-psv<actl>]] ⇨XIXEL,TW

XIXEL,TW /xʷíxʷəłtxʷ/ to be throwing something. (LGC) (XIXEL,TW TFE SŊELÁNET. /xʷíxʷəłtxʷ tθə sŋəlénət/ Throw the rocks. (LGC) | XIXEL,TW SEN TFE SNÁNET. /xʷíxʷəłtxʷ sən tθə sŋénət/ I was throwing a rock. (LGC) [[xʷi + √xʷíł-txʷ actl + √throw-caus]] ⇨XIL,TW

XIXEXI, narrow. See under: XIXE,XI,

XIXE,XI, /xʷíxʷəłxʷíł/ to be narrow, thin in diameter. (EC,VW; LGC) (XIXE,XI, SKELÁLENEW /xʷíxʷəłxʷíł sqələłŋəxʷ/ narrow tree (EC,VW) | XIXE,XI, XIL,EM, /xʷíxʷəłxʷíł xʷíłəm/ narrow rope (EC,VW) | XIXE,XI, I, IAKT. /xʷíxʷəłxʷíł 7i7 ʰéqt/ Thin and long. (CP)) VAR: XIXE,XI, /xʷíxʷəłxʷíł/ (EC,VW) (U, HÍ, U, HÍ JE SXIXE,XI,S TLEN,ÁTEN E TIE. /7u7-háy. 7u7-háy čə s-xʷíxʷəłxʷíł-s t4ən?étəŋ 7ə tiə/ That's all. And just the skinny ones were brought over here. (PP)) VAR: XIXEXI, /xʷíxʷəłxʷíł/ (LGC) (XIXEXI, SKELÁLENEW. /xʷíxʷəłxʷíł sqələłŋəxʷ/ thin tree. (CP) | JÁN, U, XIXEXI, TFE SNEWEL. /čén' u7 xʷíxʷəłxʷíł tθə snəxʷə4/ The canoe is very narrow. (LGC) [[xʷi + xʷə? + √xʷi? dim + char + √narrow]] [analysis uncertain]

XIXEYES /xʷíxʷəyəs/ Winter Cove, Boat Passage (between Samuel Island and Saturna Island). (ErC; LGC) [[xʷi + √xʷiy=as actl + √narrow=face]] [analysis uncertain]

XI,XNEČÁNEM /xʷi?xʷnəčénəm/ Wallace Point (at the south end of North Pender Island). (ErC) [from Cowichan xwchenum 'run'] [[xʷi? + √xʷnəčénəm aff + √run]]

XÍ perish. See under: XA

XÍ,ÁM, tell story. See under: XI,ÁM,

XÍ,KÉL,EŁ /xʷáyqʷələł/ a steamer or any big ship such as a ferry or ocean liner. (EC,VW; LGC; CP) (ÁN, U, I, SLÁTEL TFE XÍ,KÉL,EŁ E TFE COO. /7én' u7 7i7-slétə4 tθə xʷáyqʷələł 7ə tθə káa/ The ferry is really loaded with cars. (LGC) | NIŁ KÁWETS Ł SCÁS SE, E ŁS TUŤE, XÍ,KÉL,EŁ I, Ł SDÁŁELS. /ní4 qéwət-s kʷ s-čéy-s sə? 7ə kʷs ʰúłə? xʷáyqʷələł 7i7 kʷ s-tékʷəl-s/ They paid to have a small war canoe built to go across. (CP) | I, ČEK JE ŁS XÍ,KÉL,EŁ ŁE U, STÁN ES Ł SI, ČÉČÁT ES. /7i7 čəq čə kʷs xʷáyqʷələł kʷə u7-stén-əs kʷ s-i7-čəčét-əs/ It was a large war canoe or whatever that they were building. (CP) [[√xʷáyqʷ-íl=at √ship-dev=conveyance]] ⇨XÍ,KÉL

XÍ,KÉL,EŁOOL /xʷáyqʷələłáat/ to go by big boat. (EC,VW) (XÍ,KÉL,EŁOOL TFE STELI,TEŁKEL E Ł SYÁ,S DOQ. /xʷáyqʷələłáat tθə sʰəlí?ł4qə4 7ə kʷ s-yé7-s tákʷ/ The kids went home by ferry. (LGC) [[√xʷáyqʷ-íl-it=aat √ship-dev-go=conveyance]] ⇨XÍ,KÉL,EŁ

XÍ,KÉL /xʷáyqʷəł/ any large boat or ship, especially a ferry. (LGC) (NEN, SJELENÁ,SET TFE XÍ,KÉL. /ŋən' sčələnə?sət tθə xʷáyqʷə4/ The ferry

has lots of wheels.

(LGC) [[v_x^wáyq^w=aʃ v_{ship}=conveyance]]

XÍL /x^wáyil/ to die off (of a group), perish, be wiped out, become lost forever. (LGC) [[v_x^wáyil/ /k^w+x^wáyil/ They already died. (EC,VW) [[v_x^wáyil v_{perish}-dev]] ✠XA

XKELĚ /x^wq^wə́lə/ scouring rush. (DELC) Not confirmed.. [[v_x^wq^wə́lə v_{scouring_rush}] [analysis uncertain -- Possibly v_x^wiq^w-ə́lə? v_{rub}-activ] cp. WIKET

XKENEĹ /x^wq^wə́nək^w/ to hill potatoes. (CP) (XKENEĹ SEN. /x^wq^wə́nək^w sən/ I hilled (spuds). (LGC) [[v_x^wq^w=ə́nək^w v_{hill}=ground]] [analysis uncertain -- root identity unknown]

XKENEĹTW /x^wq^wə́nək^wtx^w/ to hill up something (in a garden). (XKENEĹTW TFE SKÁUF. /x^wq^wə́nək^wtx^w təə sqéwθ/ Hill the potatoes. (LGC) [[v_x^wq^w=ə́nək^w-tx^w v_{hill}=ground-caus]] ✠XKENEĹ

XODEĹ /x^wáʃə́l/ Spieden Island. (ErC; EC,VW) [[v_x^wáʃə́l v_{support}-dur]] ✠XODET

XODET /x^wáʃə́t/ to support, prop up something to keep it from falling down. (EC,VW) [[v_x^wáʃə́t v_{support}-trns]]

XOĚK /x^wáʃə́q^w/ red-breasted merganser, sawbill. (IM,RS; LGC; CP; JE) (EN,ÁN, U, ÍY, S,ĹEN TFE XOĚK. /ʃə́nʃén' uʔ ʃə́y' sʃíʃə́n təə x^wáʃə́q^w/ The merganser is good food. (LGC) VAR: WOOĚ /x^wáʃə́q^w/ (CP) [[v_x^wáʃə́q^w v_{sawbill}]]

XOKET /x^wáq^wət/

1. to pole a canoe. (EC,VW; CP) (XOKET SEN TFE NE SNEWĚĹ E Ĺ NE SI, Á,ĶEX. /x^wáq^wət sən təə nə snáx^wəʃ ʔə k^w nə-s-iʔ-ʃéʃə́x/ I pole the canoe while I'm crabbing. (LGC)

2. to prop something. (LGC) (XOKET SW TFE KELEXEN. /x^wáq^wət sx^w təə qə́ləxən/ Prop up the fence. (LGC) [[v_x^wáq^w-ət v_{prop}-trns]]

XOĚKET /x^wáʃə́q^wət/ to be poling a canoe. (EC,VW) (ĶĹI, XOĚKET SEN. /k^w4-iʔ-x^wáʃə́q^wət sən/ I'm poling it now (a canoe). (EC,VW) [[v_x^wáʃə́q^w-ət v_{prop}(act)-trns]] ✠XOKET

XOLE /x^wáləʃ/ to reef net, fish using a traditional reef net. (DE) (XOLE, TFE ELTÁĹNEW. /x^wáləʃ təə ʔəʃtéləxə^w/ The people trapped fish. (BJ) [[v_x^wáləʃ v_{reef_net}]]

XOLĚU,ĶES /x^wáləw^wčəs/ nail, claw. (CP) cp. ŠXENÁĹS [[v_x^wáləw^w=čəs v_{claw}=hand]] [analysis uncertain]

XON /x^wán/ to cry, weep, sob. (EC,VW; PP; CP) (SU, XONS. /suʔ-x^wán-s/ So he cried. (ErC; PP) |XON TFE SQTO. /x^wán təə sk^wtáʃ/ Raven cried. (PP) |OO, SU, ĶEXFINENS XON. /ʃáa, suʔ-k^wəxə́θinəŋ-s x^wán/ Oh, he hollered and he cried. (MP; EC,VW) |NIĹ JE SU, XONS TFEU, NIĹ S,ÁLEW. /níʃ čə suʔ-x^wán-s təəw^wníʃ sʃéləx^w/ Then the old man cried. (MP) |OO, SU, XONS TFEU, NIĹ STI,TEĹĶEL. /ʃó, suʔ-x^wán-s təəw^wníʃ sʃlíʔłəʃqəʃ/ Oh, that child cried. (CP) [[v_x^wa-əŋ v_{cry}-mdl]]

XONEN /x^wánəŋ/ neck, especially the front, throat, gullet. (RH; EC,VW; CP; LGC) (ÁN, U, SÁĶEN TFE NE XONEN. /ʃén' uʔ séčəŋ təə nə-x^wánəŋ/ My throat is really sore. (LGC) [[v_x^wánəŋ v_{throat}]] [This may be related to the word for 'cry' and the 'instrument' suffix] cp. XON

XO,ON /x^waʃə́ŋ/ to be crying, weeping. (EC,VW) (XO,ON, TFE SWIU,ĹES. /x^waʃə́ŋ təə swíwłəs/ The young man cried. (EC,VW) |OO· XO,ON, FEU, NIĹ. /ʃáa· x^waʃə́ŋ təəw^wníʃ/ Oh, she was crying. (VW) |XO,ON, TFE ÁSW. /x^waʃə́ŋ təə ʃésx^w/ The seal is crying. (AJ) |NIĹ JE SU, I, XO,ON, S TFEU, NIĹ. /níʃ čə suʔ-ʃíʔ-x^waʃə́ŋ-s təəw^wníʃ/ Then he was crying. (CP) |XO,ON, TFE STI,TEĹĶEL TLÁ,EN E TFE TÁNS. /x^waʃə́ŋ təə sʃlíʔłəʃqəʃ líléʔəŋ ʔə təə tén-s/ The child looking for its mother is crying. (LGC) |HO, ĶEĆÁ XÁĹ Ĺ SPEWÁĹ,SS TFE SKÁN,ET SU, TIMESETS ĹEMEW, NIĹ JE E Ĺ SXO,ON, S TFE SKÁN,ET. /háʃ k^wəčə xéł' k^w s-pəx^wéls-s təə sqéŋət suʔ-tíməsət-s ʃə́məx^w, níʃ čə ʔə k^w s-x^waʃə́ŋ-s təə sqéŋət/ When the Southeast Wind blows hard and it rains hard that is SKÁN,ET crying. (MP) VAR: XO,ON, /x^wáʃə́ŋ/ (EC,VW) [[v_x^waʃə́ŋ-əŋ<ʔ> v_{cry}(act)-mdl<act>]] ✠XON

XOSE /x^wásə/ cry for you. (XOSE SEN. /x^wásə sən/ I cried for you. (EC,VW) [[v_x^wa-t-sə v_{cry}-trns-2obj]] ✠XOT

XOT /x^wát/

1. to cry for someone. (XOT LE, SEN. /x^wát ləʔ sən/ I cried for him. (EC,VW)

2. to be a good lover. (MP) [[v_x^wa-t v_{cry}-trns]] ✠XON

XOTŹEM /x^wátk^wəm/

1. to make loud noises. (EC,VW)

2. Bellingham, Washington, Whatcom county, Washington. (EC,VW; LGC) VAR: XOTĶEM /x^wátkə́m/ (LGC) (YÁ, SEN TE XOTĶEM /yéʔ sən ʃə́-x^wátkə́m/ I'm going to Bellingham. (EC,VW) [[v_x^wátk^wəm v_{loud_noise}]]

XOXESIT /x̣^wat̪⁰əsit/ to block movement for someone. (DELC) *Not confirmed.* [[ṿx̣^wat̪⁰-sit √block-ben-trns]] ⇨ **XOXET**

XOXESITEN /x̣^wat̪⁰əsitəŋ/ to be blocked for by someone. (DELC) *Not confirmed.* [[ṿx̣^wat̪⁰-sit-əŋ √block-ben-trns-psv]] ⇨ **XOXESIT**

XOXET /x̣^wat̪⁰ət/ to block something from moving (such as putting a block under a wheel to keep it from rolling). (LAC) **XOXET** TFE SNEWEL. /x̣^wat̪⁰ət tθə snəx̣^wət/ *Block the car/canoe.* (LAC) [[ṿx̣^wat̪⁰-ət √block-trns]]

XO, XDEL /x̣^wáʔx̣^wt̪ət/ Mandarte Island, Seagull Island. *Mandarte is the daughter of Spieden Island (ErC; EC, VW; LGC) **NEĀW JE Ź SYÁ,** ŁTE LÁ, E T **XO, XDEL** Ź STUWE EM, IM, EN ŁTE.

/nət̪⁰éx^w čə k^w s-yéʔ-ʔtə léʔə ʎ̣-x̣^wáʔx̣^wt̪ət k^w s-tuwə-ʔəmʔimən-ʔtə/ *Once we went to Mandarte Island when we were still small.* (MP) | ŁWÁLE TFE ČZÁ, E TŁ **XO, XDEL.** /ʔx̣^wélə tθə čk^wéʔ ʔə tʔ x̣^wáʔx̣^wt̪ət/ *Three people owned Mandarte Island.* (CJ) | U, ŁWÁLE OL, TFE ČZÁ, E TŁ **XO, XDEL.** /ʔuʔ-ʔx̣^wélə ʔal tθə čk^wéʔ ʔə tʔ x̣^wáʔx̣^wt̪ət/ *Just those three people owned Mandarte Island.* (CJ) [[x̣^waʔʔ + ṿx̣^wat̪⁰-at̪ dim⟨act⟩ + √support-dur]] ⇨ **XODEL**

XŚETEN /x̣^wśətəŋ/ to have the runs, diarrhea. (LGC) **XŚETEN** SEN. /x̣^wśətəŋ sən/ *I have the runs.* (LGC) [[ṿx̣^wś-ət-əŋ √move_water-trns-psv]]

Y

YÁ /yé/ yes. (LÁ, E E TŁ ŽAKSEN YO, E, YÁ ŽAKSEN. /léə ʔə tʰ kʷéqsən yáʔə, yé kʷéqsən/ It was there at Stanley Point--no--yes, it was Stanley Point. (BJ) [[√ye √yes]]

YÁ, /yéʔ/

1. to go, leave, depart. (EC; CP; AJ; PP) *You should say this once in a while when someone is telling a story to show that you are listening.

(EC,VW; VW; CP) (YÁ, CE /yéʔ čə/ Go away!

(EC,VW)|YÁ, SEN. /yéʔ sən/ I'm going. (EC,VW;

IM,RS; AJ)|YÁ, E SWʔ /yéʔ ə sxʷʔ/ Are you going?

(IM,RS)|YÁ, SEN SE. /yéʔ sən səʔ/ I will go.

(EC,VW)|YÁ, LTE SE. /yéʔ ʔtə səʔ/ We'll go.

(MJ)|ISTÁ YÁ. /ʔisté yéʔ/ Let's leave. (EC,VW)|YÁ,

SKILEN. /yéʔ sqiləŋ/ Go outside. (ErC(nr))|YÁ, DOQ.

/yéʔ tákʷ/ Go home. (EC,VW)|ISTÁ YÁ, DOQ. /ʔisté

yéʔ tákʷ/ Let's go home. (EC,VW)|ŽLYÁ, JE /kʷ4-yéʔ

čə/ He's going now, apparently (EC,VW)|ŽLYÁ, ŽE,

/kʷ4-yéʔ kʷəʔ/ He's gone now. (EC,VW)|YÁ, YEW.

/yéʔ yəxʷ/ He must be going (seeing him getting

ready to go). (EC,VW)|YÁ, ČTE. /yéʔ čtə/ He must

be going (not seeing him). / He's probably going.

(EC,VW)|IU, YÁ. /ʔiw yéʔ/ They ran away.

(CJ)|YÁ, SEN ILEN. /yéʔ sən ʔiʔən/ I'm going to go

eat. (EC,VW)|YÁ, ÁL, NEN. /yéʔ-élnən/ He wants to

go. (EC,VW)|SU, YÁ, S. /suʔ-yéʔ-s/ So he went.

(GB)|YÁ, E LE, SWʔ /yéʔ ə ləʔ sxʷʔ/ Did you go?

(EC,VW)|I, WEWE YÁ, ČTE /ʔiʔwəwə yéʔ čtə/

He/she/they might go. (EC,VW)|YÁ, E YEW ŽE, ʔ /yéʔ

ə yəxʷ kʷəʔʔ/ Did he go? (MP)|I, WEWE YÁ, SEN

/ʔiʔwəwə yéʔ sən/ I might go. / Maybe I'll go.

(EC,VW)|ISTÁ YÁ, NEU, ILEN. /ʔisté yéʔ nəwíləŋ/

Let's go in. (CP)|YÁ, SEN SŽÁSET /yéʔ sən skʷésət/

I'm going to lie down. (EC,VW)|YÁ, SEN KŠENET /yéʔ

sən qʷəsənət/ I'm going to 'someone. (EC,VW)|YÁ,

SEN ČTOLES /yéʔ sən čtáləs/ I'm going to marry.

(EC,VW)|YÁ, SEN XÁLEX /yéʔ sən xéləx/ I'm going

to war. (YÁ, SEN KÁŽEN /yéʔ sən qékʷəŋ/ I'm

going to take a rest. (EC,VW)|EN, SŽESES YÁ, /ʔənʔ-s-

kʷəsəs yéʔ/ You sent it. (EC,VW)|YÁ, ŽEČÁ EMET.

/yéʔ kʷəče ʔəmət/ Then go sit down. (DE,SW)|YÁ,

LE, SEN NEU, ILEN /yéʔ ləʔ sən nəwíləŋ/ I went in.

(EC,VW)|YÁ, SEN TE METULIYE /yéʔ sən ʔə-

mətúliyə/ I'm going to Victoria. (EC,VW)|SU, YÁ, S

ŽELEŋ. /suʔ-yéʔ-s kʷələŋ/ So he flew away.

(EC,VW)|SU, ŽELENS YÁ. /suʔ-kʷələŋ-s yéʔ/ So he

flew away. (EC,VW)|YÁ, TE WJOLELP. /yéʔ ʔə-

xʷčáʔəʔp/ Go to Tsartlip. (CJb)|ȲICȲECHOŁ ŁTE YÁ,

/ʔiktʰəkháʔ ʔtə yéʔ/ We went by horse and

buggy. (BJ)|YÁ, SEN SE, YÁ, TW. /yéʔ sən səʔ

yéʔtxʷ/ I'll go take one. (GB)|YÁ, SEN YÁ, TW TFE

SNEWEL. /yéʔ sən yéʔtxʷ tθə snəxʷəʔ/ I will take

the canoe. (LGC)|ČEN, TÁN Ž EN, SYÁ, DOQ. /čəntəŋ

kʷ ənʔ-s-yéʔ tákʷ/ When are you going home?

(EC,VW)|QENNEW SEN ŽSE YÁ. /kʷənnəxʷ sən

kʷsə yéʔ/ I saw the one that goes. (EC,VW)|SU,

ŠTENŠ YÁ, TFEU, NIŁ. /suʔ-štəŋ-s yéʔ tθəwníʔ/ So

he went walking. (PP)|ŠTEN YÁ, I U, YÁ. /štəŋ yéʔ

ʔi uʔ-yéʔ/ He walked and he went. (PP)|YÁ, LTE SE,

QENETʔ /yéʔ ʔtə səʔ kʷənətʔ/ We will go look at

it. (IM,RS)|EWENE SÁN YÁ, OX YÁ. /ʔəwəwə sən yéʔ

ʔáxʷ yéʔ/ Nobody went there. (PP)|QENNEW SEN

ŽSE SWÍ, ŽE, ŽSE YÁ. /kʷənnəxʷ sən kʷsə swəyqəʔ

kʷsə yéʔ/ I saw the man that went.

(EC,VW)|QENNEW SEN ŽSE SWÍ, ŽE, ŽSE YÁ, OX.

/kʷənnəxʷ sən kʷsə swəyqəʔ kʷsə yéʔ ʔáxʷ/ I

saw the man who went over. (EC,VW)|Í, Ž SYÁ, LTE

DO, LEQ. /ʔəyʔ kʷ s-yéʔ-ʔtə ʔáʔləkʷ/ We had to go

home. (BJ)|YÁ, E SE, EN, SŽESES /yéʔ ə səʔ ʔənʔ-s-

kʷəsəs/ Will you send it? (EC,VW)|YÁ, SEN TE

BOKÉČEN /yéʔ sən ʔə-páqʷəčən/ I'm going to

Coles Bay. (EC,VW)|YÁ, OX E ŽSÁ, E NEŽE. /yéʔ

ʔáxʷ ʔə kʷséseʔə nətʰəʔ/ Go over to that other

place. (CJ)|TÁ, SEN ŽLYÁ, ILEN. /ʔéʔ sən kʷ4-yéʔ

ʔiʔən/ I'm going to go eat again. (EC,VW)|SÁTEN

SEN ŽE YÁ, EN /sətəŋ sən kʷə yéʔ-ən/ He told me

to go. (EC,VW)|SU, KTOFENS YÁ. /suʔ-qtáθən-s

yéʔ/ So then she went walking along the beach.

(BJ)|TÁ, SEN ŽLYÁ, YÁ, OX E ŽSÁ, E. /ʔéʔ sən kʷ4-

yéʔ yéʔ ʔáxʷ ʔə kʷséseʔə/ I'm going to go over

there again. (EC,VW)|ŽLYÁ, SEN YÁ, OX E ŽSÁ, E.

/kʷ4-yéʔ sən yéʔ ʔáxʷ ʔə kʷséseʔə/ I'm going to go

over there. (EC,VW)|U, ŠTEN SEN OL, Ž NE SYÁ, ČÁ.

/ʔuʔ-štəŋ sən ʔaf kʷ nə-s-yéʔ čéy/ I walk to work.

(EC,VW)|EN, ÁN, SEN EU, ŁCÍŽES NE SU, ITET YÁ,

/ʔənʔén sən ʔəwʔ ʔčíkʷəs nə-suʔ-ʔitət yéʔ/ I was

too tired and I went to bed. (EC,VW)|QENNEW SEN

ŽSE SWÍ, ŽE, ŽSE I, YÁ. /kʷənnəxʷ sən kʷsə

swəyqəʔ kʷsə iʔ-yéʔ/ I saw the man that went.

(EC,VW)|QENNEW SEN ŽSE I, YÁ, SWÍ, ŽE. /

kʷənnəxʷ sən kʷsə iʔ-yéʔ swəyqəʔ/ I saw the

man that went. (EC,VW)|NE ŠTI, Ž NE SYÁ, TÁ,

ŽŁQENNONE. /nə-sʔiʔ kʷ nə-s-yéʔ ʔéʔ kʷ4-

kʷənnəŋə/ I want to go see you again. (EC,VW)|NI,

ŹSE SÁS ŹE YÁ, EN T ŠWIMÁLE /ní? kʷsə sés kʷə yéʔ-ən ʎ-šxʷiméla/ *Somebody sent me to the store.* (EC,VW)|SÁT SEN ŹE, ŹE YÁ, ES T ŠWIMÁLE /sét sən kʷə? kʷə yéʔ-əs ʎ-šxʷiméla/ *I sent him to the store.* (EC,VW)|YÁ, SW. SI,LEN,S SE, SW Ź EN, SŹÁ,TW ŁTE. /yéʔ sxʷ. s-ʔiʔtənʔ-s səʔ sxʷ kʷ ən- skʷéʔtxʷ-4tə/ *Go. You will be food for us.* (PP)|UU, WQOST ES I, U, KXITEN OL, I, U, HILEN YÁ, . /ʔúu, xʷkʷást-əs ʔiʔ uʔ-qxítəŋ ʔaʔ ʔiʔ uʔ-hiləŋ yéʔ/ *He pulled him and he'd slip and fall down.* (BJ)|SU, YÁ,S OX ŠWLÁ,ES LE, ŹE ŹENINĚT ES TI,E SŹELOTI. /suʔ-yéʔ-s ʔáxʷ šxʷiléʔ-əs laʔ kʷə kʷəníŋət-əs tíʔə skʷəláti/ *So they went to that place where the naughty kids ran around.* (CJ)|FLEK OL, E TFE XELEU,SOLEŹEL E Ź SYÁ,S ŹENINĚT. /θ4áqʷ ʔaʔ ʔə tθə xələwśáləkʷə4 ʔə kʷ s-yéʔ-s kʷəníŋət/ *The new-dancers go through that when they go running.* (BJ)|SU, DENO,ENS YÁ, TFE SWIU,LES DÁŹEL YÁ, TÁ,EŠEN OX E TŁ WENÁ,NEC. /suʔ-təŋáʔəŋ-s yéʔ tθə swíwlas tékʷəl yéʔ ʎéʔəšən ʔáxʷ ʔə t4 xʷənéʔnəč/ *The young man went swimming across to invite over to Salt Spring Island.* (ErC)

2. continue, go on. (Usage: An interjection used to urge someone on) (ErC) VAR: HYÁ, /hyéʔ/ (PP) (HYÁ, ŹLU, ʔIN,EL, . /hyéʔ kʷ4-uʔ-tʔiŋəʔ/ *They went and got closer.* (CP)|WELHYÁ, . /wə4-hyéʔ/ *He's gone now.* (AJ)|WELHYÁ, SEN. /wə4-hyéʔ sən/ *I'm going now.* (AJ) VAR: HEYÁ, /həyéʔ/ (TÁ, WELHEYÁ, TFE N, INES. /ʎéʔ wə4-həyéʔ tθə nʔ- ʔiŋəs/ *Oh, your grandchild is going again?* (AJ) [[vyeʔ vgo]]

YÁ,ÁL,NEN /yeʔéʔlən/ to want to go. (AJ) (YÁ,ÁL,NEN E SWʔ /yeʔéʔlən ə sxʷʔ/ *Do you want to go?* (LGC) [[vyeʔ-elŋən vgo-want]] **YÁ,**

YÁLE, /yéʔləʔ/ to go, leave, depart (of a group). (EC) (SU, YÁLE,S. /suʔ-yéʔləʔ-s/ *So they went.* (ErC; MP)|YÁLE, LE, SW TIU, E TŁ ESE /yéʔləʔ laʔ sxʷ ʎíwʔ ʔə t4 ʔəsə/ *You folks ran away from me.* (EC,VW)|ČELÁU, KILET I, TÁ, ŹŁYÁLE, . /čələwʔ qíʔət ʔiʔ ʎéʔ kʷ4-yéʔləʔ/ *It was past daytime and they went again.* (CP)|HÁ, SW ŹEČÁ; YÁLE, SW. /héʔ sxʷ kʷəčə; yéʔləʔ sxʷ/ *Go ahead; go.* (MP)|SU, YÁLE,S IST YÁ, . /suʔ-yéʔləʔ-s ʔist yéʔ/ *So they went paddling away.* (ErC)|SÁT SEN ŹE YÁLE, ES /sét sən kʷə yéʔləʔ-əs/ *I sent a bunch of people.* (EC,VW;)|SU, YÁLE,S TIU, TE SKFOKEL. /suʔ-yéʔləʔ-s ʎíwʔ ʎə-sqθáqə4/ *So they ran away to Mayne Island.* (CJ)|SU, YÁLE,S I, KEL,NEU,EL, . /suʔ-yéʔləʔ-s ʔiʔ qʷəlŋəwəl/ *So they went and were talking together.* (MP)|SÁT SW ŹE YÁLE, ES. /sét sxʷ kʷə

yéʔləʔ-əs/ *Tell them to go.* (LGC)|YÁ, I,ŁČELI,Ķ E Ź SYÁLE,S. /yéʔ ʔiʔtčəlíʔqʷ ʔə kʷ s-yéʔləʔ-s/ *The ones that were going went following the land next to the beach.* (MP)|SU, YÁLE,S TFE KEU,EČEN, LEQENEN I, TFE WSÁNEC. /suʔ-yéʔləʔ-s tθə qəwəčən, ləkʷəŋən ʔiʔ tθə xʷsénəč/ *So the Cowichans, Lekwungen, and the Saanich all went.* (CP)|I,WEWE LIW SNÁT Ź SEWENES E TFE YÁLE, ČÁL SJÁLEN,S. /ʔiʔwəwə 4ixʷ snét kʷ s-ʔəwənə-s ʔə tθə yéʔləʔ čé4 s-čéʔlənʔ-s/ *It was maybe three nights that the ones that went were not there before they got home.* (MP) VAR: YÁ,LE, /yéʔləʔ/ (QEN,IT SEN Ź SŹLYÁ,LE,S. /kʷənít sən kʷ s-kʷ4-yéʔləʔ-s/ *I saw them when they left.* (BJ)|DEL,KO,ST Ź SŹLYÁ,LE,S. /təʔqáʔst kʷ s-kʷ4-yéʔləʔ-s/ *I was waving at them when they left.* (BJ)|TEW OL, EU, EU,QNOS I, KIL, EN,Á IST TFE YÁ,LE, TŁ,OS. /təxʷ ʔaʔ ʔəwʔ ʔəwʔkʷnás- ʔiʔ qíʔ ʔənʔé ʔist tθə yéʔləʔ ʎáʔas/ *He just finished them when the ones who went to pick it up came paddling around the point.* (ErC) [[vyeʔləʔ vgo-pl]] **YÁ,**

YÁ,LE, go (pl). See under: **YÁLE,**
YÁ,NEN /yéʔnən/ to be manage to be taken by someone or something. (TÁ, ŹLYÁ,NEN ŹSE ÁPELS. /ʎéʔ kʷ4-yéʔnən kʷsə ʔépəls/ *They got the apples again.* (CP)|I, TÁ, ŹE, ŹLYÁ,NEN ŹSE NE SNEŹI,ELČ. /ʔiʔ ʎéʔ kʷəʔ kʷ4-yéʔnən kʷsə nə-s-nəʔiʔə4č/ *And another of my trees was taken again.* (CP) [[vyeʔ-naxʷ-əŋ vgo-nctrs-psv]] **YÁ,NEW**

YÁ,NES /yéʔnəs/ to go for, go after, go at someone or something. (YÁ,NES SEN. /yéʔnəs sən/ *I went and got it.* (EC,VW)|YÁ,NES SEN SE, . /yéʔnəs sən səʔ/ *I'm going to go over there (with a purpose).* (EC,VW)|YÁ,NES ES. /yéʔnəs-əs/ *She went for her.* (EC,VW)|I, NIŁ SKÁL TFE SI,SET, "YÁ,NES SE, SW ŹSE N, SÁCS." /ʔiʔ níʔ sqʷél tθə síʔsət, "yéʔnəs səʔ sxʷ kʷsə nʔ-séčs." / *And the parent said to them, "You will go to your uncle."* (PP) [[vyeʔ-nəs vgo-intent]] **YÁ,**

YÁ,NESEN /yéʔnəsən/ to be gone for by someone. (EC,VW) (YÁ,NESEN SW. /yéʔnəsəŋ sxʷ/ *She got you.* (EC,VW)|YÁ,NESEN SEN. /yéʔnəsəŋ sən/ *He went for me.* (EC,VW)|SU, YÁ,NESENS TFA,E. /suʔ-yéʔnəsəŋ-s tθéʔə/ *So he went to them.* (PP)|SU, YÁ,NESENS TFE ŹEŹÁČEN, . /suʔ-yéʔnəsəŋ-s tθə kʷəkʷéčəŋ/ *So he went after what was hollering.* (EC,VW) [[vyeʔ-nəs-əŋ vgo-intent-psv]] **YÁ,NES**

YÁ,NESNONET /yéʔnəsŋət/ to finally get to go to it. (LGC) (YÁ,NESNONET TFE STI,TELKEL.

/yeʔnəsɳəŋət tθə sʰiʔʰəʔqəʔ/ *The child finally got to go to it.* (LGC) [[vyeʔ-nəs-naŋət vgo-intent-ncmdl]] **YÁ, NES**

YÁ, NESNINE /yeʔnəsɳiŋə/ go for you. **YÁ, NESNINE** SEN. /yeʔnəsɳiŋə sən/ *I went for you.* (EC, VW) [[vyeʔ-nəs-ŋi-ŋə vgo-intent-rel-2obj]] **YÁ, NES**

YÁ, NESNINES /yeʔnəsɳiŋəs/ go for me. **YÁ, NESNINES** SW. /yeʔnəsɳiŋəs sɰw/ *You went for me.* (EC, VW) [[vyeʔ-nəs-ŋi-ŋəs vgo-intent-rel-1sgobj]] **YÁ, NES** [EC, VW felt there is a little difference in meaning between this and /yeʔnəsɳəŋəs/, but could not say what. This was check with younger speakers without success.]

YÁ, NESNONE /yeʔnəsɳəŋə/ go to you. **YÁ, NESNONE** SEN. /yeʔnəsɳəŋə sən/ *I went and got you.* (EC, VW) [[vyeʔ-nəs-ŋəŋə vgo-intent-2obj]] **YÁ, NES**

YÁ, NESNONES /yeʔnəsɳəŋəs/ go to me. **YÁ, NESNONES** SW. /yeʔnəsɳəŋəs sɰw/ *You went and got me.* (EC, VW) [[vyeʔ-nəs-ŋəŋəs vgo-intent-1sgobj]] **YÁ, NES**

YÁ, NEW /yéʔnəx^w/ to try to take something, manage to take something. (AJ) **YÁ, NEW** SEN. /yéʔnəx^w sən/ *I tried to take it. / I managed to take it.* (EC, VW; LGC; AJ) | **YÁ, NEW** SEN SE. /yéʔnəx^w sən səʔ/ *I'm going to take it.* (LGC) | **YÁ, NEW** SEN TFE SCÁÁNEW. /yéʔnəx^w sən tθə scéenəx^w/ *I took the fish.* (LGC) | **YÁ, NEW** SEN SE, TFE SCÁÁNEW. /yéʔnəx^w sən səʔ tθə scéenəx^w/ *I'll try to take the salmon.* (LGC) [[vyeʔ-nəx^w vgo-nctrns]] **YÁ,**

YÁ, NONET /yeʔnəŋət/

- to finally go, manage to go. (LGC; AJ) **YÁ, NONET** SEN SYÁ, **NONET**. /čéʔ nə-s-yeʔnəŋət/ *I was finally able to go.* (LGCnr) | **YÁ, NONET** SEN SE, U, **YÁ, NONET**? /yéʔ ə yəx^w ʔtə səʔ ʔuʔ-yeʔnəŋət/? *Are we ever going to go?* (EC, VW) | **YÁ, NONET** SEN TFE. /sk^wéy k^w s-yeʔnəŋət-ʔtə/ *We'll never go.* (EC, VW) | I, WEWE XEN LTE I, EU, **YÁ, NONET**. /ʔiʔwəwə x^wəŋ ʔtə ʔiʔ ʔəw^ʰ yeʔnəŋət/ *We might be able to go.* (EC, VW) | **YÁ, NONET** XE, TFE WENITEM. /yeʔnəŋət k^wəʔ tθə x^wəniʔəm/ *The white man finally got to go.* (LGC) | **YÁ, NONET** SEN OX E TFE ŠWIMÁLE. /yeʔnəŋət sən ʔáx^w ʔə tθə šx^wimélə/ *I managed to go to the store.* (AJ) | LO, E XE, U, **YÁ, NONET** XE NE SCÁ, ČE. /láʔ ə k^wəʔ uʔ-yeʔnəŋət k^wsə nə-sčéʔčəʔ/ *Did my friend finally get to go?* (LGC)

- to die, pass away. (DELC) *This is a euphemism used by some to avoid using the

word for 'die'. (DELC) cp. **KÍ** [[vyeʔ-naŋət vgo-ncmdl]] **YÁ,**

YÁQ /yéʔk^w/ to be hired, commissioned (to do something). (LGC) **YÁQ** SEN, AS I, U, NIŁ JE XE, SKOTI LE, XSE N, SILE, XILÁTSE. /suʔ-yéʔk^w-s k^w s-ʔənʔé-s ʔiʔ ʔuʔ-niʔ čə k^wəʔ sqáti ləʔ k^wsə ni-siləʔ xiletsə/ *He was hired to come and it was your crazy grandfather.* (CJ) | NIŁ XEČÁ SYÁQS X SEN, AS TŌ, ESTEN TFE STOLE. /niʔ k^wəče s-yéʔk^w-s k^w s-ʔənʔé-s ʰáʔəstəŋ θə stáles/ *So he hired him to some pick up his wife.* (CJ) [[vyeʔk^w vhire]]

YÁQET /yéʔk^wət/ to hire someone. (LGC) **YÁQET** SEN. /yéʔk^wət sən/ *I'll hire him.* (LGC) | **YÁQET** SW TFE WENITEM. /yéʔk^wət sɰw tθə x^wəniʔəm/ *You hired a white man.* (LGC) | **YÁQET** SEN TFE NE SCÁ, ČE. /yéʔk^wət sən tθə nə-sčéʔčəʔ/ *I'll hire my friend.* (LGC) [[vyeʔk^w-ət vhire-trns]] **YÁQ**

YÁQETEN /yéʔk^wətəŋ/ to be hired by someone. **YÁQETEN** SEN. /yéʔk^wətəŋ sən/ *I was hired.* (LGC) | **YÁQETEN** SEN E TFE STELIŁKEL. /yéʔk^wətəŋ sən ʔə tθə sʰəlilʰqəʔ/ *The children hired me (to bring them to the ball field).* (LGC) VAR: YEQÁTEN /yək^wətəŋ/ (DELC) *Not confirmed.* [[vyeʔk^w-ət-əŋ vhire-trns-psv]] **YÁQET**

YÁQNEW /yéʔk^wnəx^w/ to manage to hire someone. **YÁQNEW** SEN TFE WENITEM. /yéʔk^wnəx^w sən tθə x^wəniʔəm/ *I managed to hire the white man.* (LGC) [[vyeʔk^w-nəx^w vhire-nctrns]] **YÁQ**

YÁQTEL /yéʔk^wtəl/ to hire each other. (LGC) **YÁQTEL** LTE. /yéʔk^wtəl ʔtə/ *We hired each other.* (LGC) [[vyeʔk^w-tal vhire-rcprell]] **YÁQ**

YÁ, SISE /yeʔsísə/ take for you. **YÁ, SISE** SEN. /yeʔsísə sən/ *I'll take it for you.* (EC, VW) [[vyeʔ-si-t-sə vgo-ben-trns-2obj]] **YÁ,**

YÁ, TENS /yéʔtəŋ/ to be taken, carried by someone or something. (CJ) **YÁ, TENS** TFE KŌ. /suʔ-yéʔtəŋ-s tθə q^wáʔ/ *So she took the water.* (GB) | **YÁ, TENS** TFE KÍŌTEN. /suʔ-yéʔtəŋ-s tθə qəyáʰən/ *So Slug was brought.* (CP) | **YÁ, TENS** LÁ, E TFE TÁ, E XE SKINETENS /suʔ-yéʔtəŋ-s léʔə ʔə tθéʔə k^w s-q^wíŋətəŋ-s/ *So they took him away to put him off.* (BJ) | **YÁ, TEN** E TFE STO, LEU, TFE NENNENE, S LE. /k^wʔ-yéʔtəŋ ʔə tθə stáʔləw^ʰ tθə ŋəŋəŋəʔ-s ləʔ/ *Her late children were taken by the river.* (VW) | **YÁ, TENS** TFEU, NIŁ E TFE KÁLENI, OXTEN E TFE MÁNS. /suʔ-yéʔtəŋ-s tθəw^ʰniʔ ʔə tθə qéləŋiʔ ʔáx^wtəŋ ʔə tθə mén-s/ *So he was taken by the girls over to their father.* (EC, VW) | **YÁ, TENS**

TFE SCÉSE, K E TFE CIYTNEW. /su?-yé?təŋ-s tθə sčásə?q^w ʔə tθə čiytŋəx^w/ *The owl took his hat.* (CJ)|SU, YÁ, TENS ØE, TFE STĒPI, SNEČS TFEU, NIŁ. /su?-yé?təŋ-s k^wə? tθə słəpiʔsnəč-s tθəwⁿíʔ/ *So they went off with his tail.* (CP)|TÁ, JE TÁ ŁLYÁ, TEN FONTEŃ ŁSI, E COL, EK. /łé? čə te k^w4-yé?təŋ θántəŋ k^wsíʔə čáľəq^w/ *They are yet again going to be taken inland up the hill.* (CP)|SU, TOL, NEWS TFE STĒLI, TŁKĒLS Ø SYÁ, TENS. /su?-táľnəx^w-s tθə słəľiʔł4qəʔ-s k^w s-yé?təŋ-s/ *So the children found out they were being taken.* (CP) [[vyeʔ-tx^w-əŋ √go-caus-psv]] ⇨ YÁ, TW

YÁ, TEW take it. See under: YÁ, TW

YÁ, TONE /yeʔtəŋə/ take you. (YÁ, TONE SEN. /yeʔtəŋə sən/ *I'll take you.* (EC, VW) [[vyeʔ-tx^w-əŋə √go-caus-2obj]] ⇨ YÁ, TW

YÁ, TW /yeʔtx^w/ Stem: YÁ, T /yéʔt/ to bring something or someone, take something away. (EC, VW) (YÁ, TW SEN. /yéʔtx^w sən/ *I'll take it along. / I'll take it/her/him.* (EC, VW)| YÁ, TW EN, SDOQ. /yéʔtx^w ʔəŋ-s-ták^w/ *Take that along home with you.* (EC, VW)| YÁ, TW TFE SKAXE, . /yéʔtx^w tθə sqéxəʔ/ *Take the dog away.* (EC, VW)| YÁ, SEN SE, YÁ, TW. /yéʔ sən səʔ yéʔtx^w/ *I'll go take one.* (GB)| YÁ, TW TFE SNEWEL. /yéʔtx^w tθə snəx^wəʔ/ *Take the canoe out.* (LGC)|SU, YÁ, TWS TFE SCÁLE, ČE, S. /su?-yéʔtx^w-s tθə sčéľəʔčəʔ-s/ *So they took his relatives.* (CJ)| YEFOSSE SEN ØE YEFOST EW ŁE YÁ, TW ES. /yəθássə sən k^wə yəθást-əx^w k^wə yéʔtx^w-əs/ *I told you to tell him to take it away.* (EC, VW)| YÁ, T ES TFE ÁUQ Ø SYÁ, S ČÁNEL. /yéʔt-əs tθə ʔéwk^w k^w s-yéʔ-s čénəl/ *They took their belongings and moved away.* (CP)| YÁ, T ES E TFE SKO, LE, S I, TÁ, ŁŁZENNOTTEN TFE SPČO, . /yéʔt-əs ʔə tθə sq^wáʔləʔ-s ʔiʔ łéʔ k^w4-k^wəŋgáttəŋ tθə spčáʔ/ *It would be taken by the members and the basket was taken running again.* (CJ)| YÁ, T ES SE, ČEKET ES NIŁ ØE ŁENNEŃ ES E ŁSE U, SÁN OL, SXÁ, ES I, XEN I U, S, ISTEŃ OL, . /yéʔt-əs səʔ čəq^wət-əs níʔ k^wə k^wəŋŋəŋ-əs ʔə k^wsə uʔ-sén ʔal sɣéʔəs ʔiʔ x^wəŋ ʔi uʔ-sʔístəŋ ʔal/ *He'll take it and burn it in case someone bad might get it and be able to do something to him.* (MP) VAR: YÁ, TEW /yéʔtəx^w/ (YÁ, TEW SEN TFE SKAXE, . /yéʔtəx^w sən tθə sqéxəʔ/ *I took the dog along.* (AJ) [[vyeʔ-tx^w √go-caus]] ⇨ YÁ,

YÁ, TWSISE /yeʔtx^wsísə/ take for you. (YÁ, TWSISE SEN. /yeʔtx^wsísə sən/ *I took it for you.* (EC, VW) [[vyeʔ-tx^w-si-t-sə √go-caus-ben-trns-2obj]] ⇨ YÁ, TWSIT

YÁ, TWSISEŃ /yeʔtx^wsísəŋ/ take for me. (YÁ, TWSISEŃ SW. /yeʔtx^wsísəŋ sɣ^w/ *Take it for me.* (EC, VW) [[vyeʔ-tx^w-si-t-səŋ √go-caus-ben-trns-1sgobj]] ⇨ YÁ, TWSIT

YÁ, TWSISEŃTONE /yeʔtx^wsísəŋtəŋə/ take it for you. (YÁ, TWSISEŃTONE SEN. /yeʔtx^wsísəŋtəŋə sən/ *I'll take it for you.* (EC, VW) VAR: YÁ, TWSISETONE /yeʔtx^wsísətəŋə/ (YÁ, TWSISETONE SEN. /yeʔtx^wsísətəŋə sən/ *I'm taking it for you.* (EC, VW) [[vyeʔ-tx^w-si-t-səŋ-tx^w-əŋə √go-caus-ben-trns-1sgobj-caus-2obj]] ⇨ YÁ, TWSIT

YÁ, TWSISEŃTONES /yeʔtx^wsísəŋtəŋəs/ take it for me. (YÁ, TWSISEŃTONES SW. /yeʔtx^wsísəŋtəŋəs sɣ^w/ *Take it for me when you go.* (EC, VW) [[vyeʔ-tx^w-si-t-səŋ-tx^w-əŋəs √go-caus-ben-trns-1sgobj-caus-1sgobj]] ⇨ YÁ, TWSIT

YÁ, TWSIT /yeʔtx^wsít/ to take something for someone. (LGC) (YÁ, TWSIT SEN. /yeʔtx^wsít sən/ *I took it for him.* (EC, VW)| YÁ, TWSIT SEN TFE Vi. /yeʔtx^wsít sən tθə Vi/ *I took it for Vi.* (EC, VW)| YÁ, TWSIT SW TFE STĪ, TĒŁKĒŁ. /yeʔtx^wsít sɣ^w tθə słiʔłəʔqəʔ/ *Take/bring it for the child.* (LGC) [[vyeʔ-tx^w-si-t √go-caus-ben-trns]] ⇨ YÁ, TW

YÁ, TWSITEN /yeʔtx^wsítəŋ/ to be taken for someone. (YÁ, TWSITEN SW. /yeʔtx^wsítəŋ sɣ^w/ *Someone brought it for you.* (LGC)| YÁ, TWSITEN SEN. /yeʔtx^wsítəŋ sən/ *They took it/brought it for me.* (LGC)| YÁ, TWSITEN E TFE WILNEW. /yeʔtx^wsítəŋ ʔə tθə x^wíľŋəx^w/ *It was brought for the Indians.* (LGC) [[vyeʔ-tx^w-si-t √go-caus-ben-trns]] ⇨ YÁ, TWSIT

YÁ, TWSITENTONES /yeʔtx^wsítəŋtəŋəs/ take me for someone. (The semantics is very unclear but it's certainly acceptable.) (YÁ, TWSITENTONES SW. /yeʔtx^wsítəŋtəŋəs sɣ^w/ *Take it for him when you go. / You take me for him.* (EC, VW) [[vyeʔ-tx^w-si-t-əŋ-tx^w-əŋəs √go-caus-ben-trns-psv-caus-1sgobj]] ⇨ YÁ, TW

YÁ, TWSITOL, W /yeʔtx^wsítáľx^w/ take for us. (YÁ, TWSITOL, W SW. /yeʔtx^wsítáľx^w sɣ^w/ *You took it for us.* (EC, VW) [[vyeʔ-tx^w-si-t-áľx^w √go-caus-ben-trns-1pobj]] ⇨ YÁ, TWSIT

YÁ, TWSITONE /yeʔtx^wsítəŋə/ take for you. (YÁ, TWSITONE SEN. /yeʔtx^wsítəŋə sən/ *I took it for you.* (EC, VW) [[vyeʔ-tx^w-si-tx^w-əŋə √go-caus-ben-caus-2obj]] ⇨ YÁ, TWSIT

YÁ, TWSITONES /yeʔtx^wsítəŋəs/ take for me. (YÁ, TWSITONES SW. /yeʔtx^wsítəŋəs sɣ^w/ *You take it for me.* (EC, VW)| YÁ, TWSITONES E SW?

/yeʔtx^wsiʔáŋəs ə sx^w?/ Will you take it for me?
(EC,VW) [[vyeʔ-tx^w-si-tx^w-aŋəs √go-caus-ben-
caus-1sgobj]] ⇨YÁ,TW

YÁ,T- take it. Stem for subject suffixes. See
under: YÁ,TW

YÁY,EQ /yéyək^w/ to be hiring. (LGC) **YÁY,EQ**
SEN E TFE NE SČÁ. /yéyək^w sən ʔə tθə nə-sčéy/
I'm hiring for this work I have to do. (LGC)|SU,
YÁY,EQS LE. /suʔ-yéyək^w-s ləʔ/ So she hired her.
(CJ)|DÁ,ET ŽSE TSOS ÁLME Ž SEN,ÁS I, YÁY,EQ.
/tʔəʔət k^wsə tsás ʔélmə k^w s-ʔənʔé-s ʔiʔ-yéyək^w/ I
tried it on poor Elmer when he came hiring.
(CJ)|SU, YÁY,EQS LE, E TFE ŠWSÁCS. /suʔ-yéyək^w-s ləʔ
ʔə θə šx^wsécs/ She was hiring her aunt-in-law.
(CJ) [[ye + vyc^ʔek^w actl + √hire<actl>]] ⇨YÁQ

YÁY,E,TEN /yéyəʔtəŋ/ being taken, carried
by someone or something. (WOČ I,
KÉL,NEU,EL, Ž SI, YÁY,E,TEN,S ŽSÁ,E ŽLČELÁL I, KÍ.
/wáč ʔiʔ-q^wálnəwəl k^w s-iʔ-yéyəʔtəŋ-s k^wséʔə k^w4-
čəlél ʔiʔ q^wáy/ Those that took that one that was
almost dead must have been talking.
(MP) [[yé + vyc^ʔeʔ-tx^w-əŋc^ʔ actl + √go<actl>-caus-
psv<actl>]] ⇨YÁ,TEN

YÁYE, going. See under: YÁY,E,

YÁY,E /yéyəʔ/ to be going, leaving. (EC,VW)
(ŽLI, YÁY,E. /k^w4-iʔ-yéyəʔ/ He's leaving now.
(EC,VW)|ŽLI, YÁY,E, SEN. /k^w4-iʔ-yéyəʔ sən/ I'm
going (EC,VW)|EWE S U, YÁY,E. /ʔəwə s uʔ-yéyəʔ/
Don't go (EC,VW)|YÁY,E, SEN. /yéyəʔ sən/ I'm
going. / I went. (AJ)|SU, I, YÁY,E,S. /suʔ-ʔiʔ-yéyəʔ-s/
So they were going. (EC,VW)|EWE S U, YÁY,E.
/ʔəwə s ʔuʔ-yéyəʔ/ Don't go. (EC,VW)|YÁ. SU, I,
YÁY,E. /yéʔ. suʔ-iʔ-yéyəʔ/ He went. So he was
going. (PP)|EWE S U, YÁY,E. /ʔəwə s uʔ-yéyəʔ/
Don't go away. (IM)|I, ŽO, KÉS Ž SI, YÁY,E,S TFE
SWEWO,EF. /ʔiʔ-t^ʔáʔq^was k^w s-iʔ-yéyəʔ-s tθə
sx^wəx^wáʔəθ/ Thunder eats the fish heads as it is
going. (MP)|QENÁL Ž SYÁY,E,S Ž TFE NE TÁN LE.
/k^wənəʔ k^w s-yéyəʔ-s k^wθə nə-tén ləʔ/ Many
times my late mother went there. (CJ)|I, TEPXT ES E
TFE SYÁY,E,S TWI,AXENS. /ʔiʔ-łəpxt-əs ʔə tθə s-
yéyəʔ-s tx^wiʔéxəŋ-s/ They were spreading it along
in the direction where they went. (CP)|EWE LE, Ž N,
SQENNEW TFE S,EL,ÁLEW EL,OL,EL E TFE cars Ž SI,
YÁY,E,S SO,QEN. /ʔəwə ləʔ k^w n²-s-k^wənnəx^w tθə
sʔəlʔéləx^w ʔəlʔáʔəʔ ʔə tθə cars k^w s-iʔ-yéyəʔ-s
sáʔk^wəŋ/ You never saw the old people riding cars
to go bathing. (MP)|YÁ, JE U, I, YÁY,E, I, ŽLŽEXFINEN
TFE WENITEM SWÍ,KE. /yéʔ čə uʔ-iʔ-yéyəʔ ʔiʔ k^w4-
k^wəxθínəŋ tθə x^wənítəm swáʔqəʔ/ He kept on

going and the White man hollered. (MP) VAR:
YÁYE, /yéyəʔ/ (AJ) (I, ČE YÁYE, DEN,I, K TFE. /ʔiʔ
čə-yéyəʔ təŋiʔq^w tθə/ And next the shoals were
going. (CP) [[yé + vyc^ʔeʔ actl + √go<actl>]] ⇨YÁ,

YÁYEMNEČ /yéyəmnəč/ a spring at Indian
Bay on Mayne Island.
(ErC) [[ye + vycem=neč actl + vʔ=tail]]

YE,ÁL,NEN /yəʔéləŋn/ to be wanting to go.
YĚ,ÁL,NEN, SEN. /yəʔéləŋn² sən/ I want to go.
(EC,VW)|YE,ÁL,NEN, E SWʔ? /yəʔéləŋn² ə sx^w?/ Do
you want to go? (EC,VW) [[vyeʔ-eləŋn² √go-
want<actl>]] ⇨YÁ,

YEHON /yəháŋ/

1. to put in an order (for something) such
as at a store or restaurant. **YEHON**, SEN.
/yəháŋ sən/ I ordered something. (EC,VW,MPb)

2. to warn. **YEHON**, JE ŽSE ŠETEN, LE, E TI,E
TENEW XÁ,XE, ELTÁLNEW. /yəháŋ čə k^wsə šətəŋ²
ləʔ ʔə tíʔə təŋəx^w xéʔxəʔ ʔəʔtéləŋəx^w/ They were
warned by the sacred person walking this land.
(GB) VAR: YOON /yáŋ/ **YOO** SEN E ŽS SWÁTE.
/yáŋ sən ʔə k^ws swéʔə/ I ordered a sweater.
(EC,VW,MPb) [[vycəha-əŋ √order-mdl]] ⇨YOO

YEHOTEN /yəháʔtəŋ/ being warned by
someone. (I, NIŁ SU, YEHOTEN,S E TFE S,EL,ÁLEWS
U, HO, QENNEW ŽSE U, STÁN QENNEW I, EWE S
KÉL,KÁL,EYE E ŽS SÁN. /ʔiʔ níʔ suʔ-yəháʔtəŋ-s ʔə
tθə sʔəlʔéləx^w-s ʔuʔ háʔ k^wənnəx^w k^wsə uʔ-stéŋ
k^wənnəx^w ʔiʔ ʔəwə s q^wəlq^wéləyə ʔə k^ws sən/
And they are warned by their elders that if you see
something, see it and don't tell anyone.
(CP) [[vycəhaʔ-t-əŋc^ʔ √order<actl>-trns-psv<actl>]]
⇨YEHON,

YEK /yəq/ I wish, hope. [optative speech
situation enclitic] [This cannot occur with the future
particle. So sentences like */ʔiʔəŋ yəq sən səʔ/ are
ungrammatical] (EC,VW) (LÁU, YEK /4éw² yəq/ I
hope he gets better. (EC,VW)|I,SOT YEK /ʔiʔsát yəq/
I hope he gets better. (EC,VW)|I,SOT YEK SEN /ʔiʔsát
yəq sən/ I hope I get better. (EC,VW)|LÁU, YEK SEN
/4éw² yəq sən/ I hope I get well. (EC,VW)|ČPUT
YEK SEN OL. /č-pút yəq sən ʔaʔ/ I wish I had a
boat. (MP)|I,SOT YEK SW /ʔiʔsát yəq sx^w/ I hope
you get better. (EC,VW)|YÁ, YEK QEUYEČ. /yéʔ yəq
k^wəwyək^w/ I wish he'd go out fishing. (EC,VW)|NIŁ
YEK OL, NE STOLE. /níʔ yəq ʔaʔ nə-stáʔəs/ I wish
he/she were my spouse. (EC,VW)|EWE YEK LE, SEN.
/ʔəwə yəq ləʔ sən/ I shouldn't have. / I wish I
hadn't. (EC,VW)|EWE YEK LE, SEN S YÁ. /ʔəwə yəq
ləʔ sən s yéʔ/ I shouldn't have gone. / I wish I

hadn't gone. (EC,VW)|EWE **YEK LE**, SEN S. /ʔəwə yəq ləʔ sən s/ I shouldn't have. (EC,VW)|EWE **YEK SEN S** YÁ. EWE SEN S YÁ. /ʔəwə yəq sən s yéʔ. ʔəwə sən s yéʔ/ I shouldn't go. I didn't go.

(EC,VW)|ØLI,LEN, **YEK LE**, SEN. /kʷ4-ʔiʔ4ən' yəq ləʔ sən/ I wish I was eating already. (EC,VW)|ØLI,LEN, **YEK SEN**. /kʷ4-ʔiʔ4ən' yəq sən/ i wish I was eating now. (EC,VW)|YÁ, **YEK LE**, SEN KXELO. /yéʔ yəq ləʔ sən q̄xələʔ/ I wish I had gone clam digging.

(EC,VW)|ØENNEW **YEK SEN OL**. /kʷənnəxʷ yəq sən ʔaʔ/ I wish I could get it. (CP)|EWE **YEK LE**, SEN OCE S ILEN? /ʔəwə yəq ləʔ sən ʔačə s ʔiʔ4ənʔ/ Shouldn't I eat? (EC,VWb)|QENNEW **YEK SW**.

/kʷənnəxʷ yəq sxʷ/ You should see it. / I hope you see it. (EC,VW)|STÁN OCE **YEK** ʔSÁ,ENENʔ /stéŋ ʔačə yəq kʷséʔənəŋʔ/ What could it be? (PP)|NİL **YEK OL**, NE STOLES TFE NEŪIM TFE KELEN,S. /níʔ yəq ʔaʔ nə-stáləs tθə nəkʷím tθə qələŋʔ-s/ I wish the one with red eyes were my husband. (EC,VW) VAR:

IK /iq/ (NİL SU, ILENS **IK**. /níʔ suʔ-ʔiʔ4ən-s iq/ So then, they hoped to eat. (CP) [[yəq hope]]

YEKLE, /yəqləʔ/ ought to. (YÁ, **YEKLE**, SEN ʔE, /yéʔ yəqləʔ sən kʷəʔ/ I ought to go. (EC,VW) [[yəq ləʔ wish past]] **YEK** **LE**, [Deontic speech situation particle. The combination of the two enclitics 'wish' and 'past' create the meaning 'ought' probably from 'I wish I had']

YEKÉLTOX /yáqʷəʔtaxʔ/

1. any of the coastal First Nations from north of the Salish Sea. (LGC) (PUYEZS TFE SEMÁNS **YEKÉLTOX**. /púyəkʷ-s tθə šəmén-s yəqʷəʔtaxʔ/ It was the gun of his northern enemy. (PP)|FÁSCENS TFE **YEKÉLTOX** ʔCÁTEN. /θésčən-s tθə yəqʷəʔtaxʔ xʷčétəŋʔ/ It was the blood of the Northerners that were killed. (CP)|TWE SŁÁ,S TFA,E SDILEMS TFE **YEKÉLTOX**. /txʷə-skʷéʔ-s tθéʔə stíləm-s tθə yəqʷəʔtaxʔ/ The song of the Northerners became theirs. (CP)|NON, U, ʔLHIF TFE YOƆ U, TECEXILTEN E TFE **YEKÉLTOX**. /nán' uʔ kʷ4híθ tθə yáθ uʔ təčəxʷíltəŋ ʔə tθə yəqʷəʔtaxʔ/ Long ago they were always bothered by the Northerners. (CP)|ØLLÁ,E E TFE **YEKÉLTOX** ʔ SYOFS U, TEK T ES TFE CE,ÁLE, E TI,Á WILNEW. /kʷ4-léʔə ʔə tθə yəqʷəʔtaxʔ kʷ s-yáθ-s uʔ təqt-əs tθə čəʔéʔəʔ ʔə tíʔe xʷíŋəxʷ/ The Northerners were always there raiding the people from here. (CP)

2. Yucalta. (LGC) VAR: YE,ĶO,ŁTEX /yəʔqʷáʔtəxʔ/ (EC,VW) (EN,ÁN, LE, EU, NEN, YE,ĶO,ŁTEX. /ʔənʔén' ləʔ əw' ɲən' yəʔqʷáʔtəxʔ/ There used to be a lot of those Northern people. (BJ) [[yáqʷəʔtaxʔ √Northerners]]

YE,ĶO,ŁTEX northerner. See under: **YEKÉLTOX**

YEL,ET /yələt/ to take something that was given back. (LGC) (YEL,ET SEN TFE NE TÁLE. /yələt sən tθə nə-téleʔ/ I took back my money. (LGC) [[vyəl-ət √take_back-trns]]

YELEYELFOST /yələyəlθast/ telling the little ones. (DEL) Not confirmed. [[yələbə + vyələθ-as-t dim⟨pl⟩ + √tell⟨pl⟩-rcpnt-trns]] **YIYEL,FOST** [analysis uncertain -- unique plural form]

YELÍYOSEN, /yələyásəŋʔ/ to be playing (of a group). (EC,VW) (I, **YELÍYOSEN**, ŁTE /ʔiʔ-yələyásəŋʔ ʔtəʔ/ We're playing now. (EC,VW(nr))|HO, SE, **YELÍYOSEN**, LÁ,E E TFE ŠW,O,MET I, EWE SEN SE, XENIN I, ČKEČE, /háʔ səʔ yələyásəŋʔ léʔə ʔə tθə šxʷʔáʔmət ʔiʔ ʔəwə sən səʔ xʷəníŋ ʔiʔ-čqəčəʔ./ If they're playing there on the bed, I won't catch anything. *Old folks used to say to children, "Your father's going out for nothing if you don't settle down." (MP; EC,VW)|SU, XENENS TFE SŁÁNI, "HÁÁ, **YELÍYOSEN**, LE, WELITEN MEQSTÁN SŁÁLE,SETS. /suʔ-xənəŋ-s tθə sʔéniʔ, "héeʔ, yələyásəŋʔ ləʔ xʷəlítəŋ məkʷstəŋ s-léléʔsət-s./ So the woman says, "Yes, they were playing and jumping doing everything." (MP)|I, ØLQENN ES TFE **YELÍYOSEN**, LÁ,E E TFE STWENÁ,EN E TFE SPELXEN. /ʔiʔ kʷ4-kʷənn-əs tθə yələyásəŋʔ léʔə ʔə tθə stxʷənəʔən ʔə tθə spəʔxənʔ/ He saw children playing at the opposite corner of the field. (CP) [[yələbə + vyas-əŋʔ? act⟨pl⟩ + √play-mdl⟨act⟩]] **YEYOSEN**,

YEL,NONET /yəlnánəʔ/ to manage to take back. (LGC) (YEL,NONET TFE SWIU,LES E TFE WÁC. /yəlnánəʔ tθə swíwəs ʔə tθə wécʔ/ The young man managed to take his watch back. (LGC) [[vyəl-naŋəʔ √take_back-ncmdl]] **YEL,ET**

YE,LOST /yəʔlást/ to mistrust someone. (LGC) [[vyəʔlas-t √mistrust-trns]] [analysis uncertain -- This may have the -as recipient suffix]

YELFOSTEN /yəʔlástəŋʔ/ to be told about by someone (of a group). (LGC) (YELFOSTEN TFE SKÁPEL WILNEW. /yəʔlástəŋʔ tθə sčéʔəʔ xʷíŋəxʷ/ The gathered Indians were told. (LGC) [[vyələθ-as-t-əŋ √tell⟨pl⟩-rcpnt-trns-psv]] **YEFOSTEN**

YEQÁTEN be hired. See under: **YÁQETEN**

YESONTEN /yəsántəŋʔ/ to be played with by someone. (EN, STI, Ø EN, **YESONTEN**. /ʔənʔ-słíʔ kʷ ənʔ-s-yəsántəŋʔ/ They want to play with you. (PP) [[vyas-əŋ-txʷ-əŋ √play-mdl-caus-psv]] **YESONTW**

YESONTW /yəsántx^w/ to play with someone. (YESONTW SE, SW. /yasántx^w sə? sx^w/ You will play with him. (PP)) [[vyas-əŋ-tx^w √play-mdl-caus]]
 ☞ **YEYOSEN**,

YETOLTW /yətáltx^w/ Stem: **YETOLT** /yətált/ to argue with someone, fight verbally with someone. (SU, **YETOLTWS** TFE XEN, XEN, ITEL. /su?-yətáltx^w-s tθə xənχənítəl/ He fought with that private dance. (CJ)|NIŁ Ł SXEN, ÁTENS E TFÁ, E TENEW ŚW **YETOLTWS**. /níf k^w s-xən?étəŋ-s ʔə tθéʔə təŋəx^w šx^w-yətáltx^w-s/ It was because of what they were doing to the land is why he was fighting them. (CJ)|**YETOLT** ES. /yətált-əs/ He fought with them. (CJ)|SYÁ, S I, U, OX **YETOLT** ES. /s-yéʔ-s ʔiʔ ʔuʔ-ʔáx^w yətált-əs/ He went over and argued with them. (CJ) (SU, TW I, OXS E TFE **YETOLT** ES LE, /su?-tx^w-iʔ-ʔáx^w-s ʔə tθə yətált-əs ləʔ/ So he goes back to the people he was arguing with. (CJ)) [[vyətalt-x^w √argue_with-caus]]

YETOLT- argue. Stem for subject suffixes. See under: **YETOLTW**

YEFETEN /yəθátəŋ/ to be informed of, told about (something) by someone. (I, ŁŁ**YEFETEN** ŁSE XÁ, EL, S E Ł SI, EN, Á I, ŚETEN, NEJTIW, TI, E TENEW MEQSTÁN. /ʔiʔ k^w4-yəθátəŋ k^wsə xéʔəʔs ʔə k^w s-iʔ-ʔənʔé ʔiʔ-šətəŋ nəctíx^w tiə təŋəx^w mək^wstəŋ/ The Creator was informed of it when he came walking to change everything of this land. (PP)) [[vyəθ-ət-əŋ √tell-trns-psv]] ☞ **YEFOST**

YEFOSEN /yəθasəŋ/ tell. (DELC) Not confirmed.. [[vyəθ-as-əŋ √tell-rcpnt-mdl]]
 ☞ **YEFOST**

YEFOSS /yəθáss/ tell me. (TW I, U, NIŁ FEU, NIŁ CEUSEPIN **YEFOSS**. /tx^w-iʔ-uʔ-níʔ θəw^wníʔ čəwsəpín yəθáss/ It was Josephine who told me. (CJ)|U, XĆIT SEN Ł EN, **YEFOSS**. /ʔuʔ-xćit sən k^w ən-yəθáss/ I know you told me. (LAC)|**YEFOSS** SW ŁE YEFOS, ST EN. /yəθáss sx^w k^wə yəθáʔst-ən/ You told me to tell him. (EC, VW)|**YEFOSSE** SEN ŁE **YEFOSS** EW. /yəθáʔssə sən k^wə yəθáss-əx^w/ I told you to tell me. (EC, VW)|**YEFOSS** SW ŁE EWÁ, EW S QEN, T. /yəθáss sx^w k^wə ʔəwéʔ-əx^w s k^wənt/ You told me that you didn't look at him. (EC, VW)|NIŁ ŁSE NE STIŁEN ÁT LE, **YEFOSS** Ł SÁLES EN, IW E TFE EM, IM, EN ŁELEŋ. /níʔ k^wsə nə-stík^wən ʔét ləʔ yəθáss k^w s-ʔéʔə-s ʔəníx^wtəŋ ʔə tθə ʔəmʔimən k^wəłəŋ/ It was my nephew Ed who told me they were stopped by the little airport. (CJ)|NIŁ E YEW TFE LEWAXELEK **YEFOSS** Ł SYÁ, ŁTE ŚETEN, O, EX E TFE NÁ, ETEN SKĖKĖTEK ŚW O, EX TFE SMILEʔ. /níʔ ə yəx^w tθə

ləwéxələq yəθáss k^w s-yéʔ-ʔtə šətəŋ ʔáʔəx^w ʔə tθə nəʔətəŋ sɔqəqəθəq šx^w-ʔáʔəx^w tθə smíʔəʔ/ Would it be LEWAXELEK that told me when we used to walk over for the spirit dance place called SKĖKĖTEK? (BJ)) [[vyəθ-as-t-s √tell-rcpnt-trns-1sgobj]] ☞ **YEFOST**

YEFOSSE /yəθáʔss/ telling me. (YEFOSSE SW ŁE ŁŁQENET EW. /yəθáʔss sx^w k^wə k^w4-k^wənət-əx^w/ You told me you looked at it. (EC, VW)|**YEFOSSE** SW ŁE QENSIT EN. /yəθáʔss sx^w k^wə k^wənsít-ən/ You told me to look at it for him. (EC, VW)|**YEFOSSE** SW Ł SŁŁQENETS. /yəθáʔss sx^w k^w s-k^w4-k^wənət-s/ You told me he looked at it (already). (EC, VW)|**YEFOSSE** SW ŁE QENET ES. /yəθáʔss sx^w k^wə k^wənət-əs/ You told me he looked at it. (EC, VW)|**YEFOSSE** SW Ł EN, SŁŁQENSITEN LE, /yəθáʔss sx^w k^w ən-s-k^w4-k^wənsítəŋ ləʔ/ You told me that he looked at it for you. (EC, VW)) [[vyəθ-a(ʔ)s-t-s √tell-rcpnt(actl)-trns-1sgobj]] ☞ **YEFOS, ST**

YEFOSSE /yəθássə/ tell you. (U, NE SFE, IT ŁSE NE **SYEFOSSE**. /ʔuʔ-nə-s-θəʔít k^wsə nə-s-yəθássə/ I'm telling you the truth. (EC, VW)|**YEFOSSE** SEN E ŁSE U, STÁN OL, /yəθássə sən ʔə k^wsə uʔ-stéŋ ʔal/ I told you something. (EC, VW)|**YEFOSSE** SEN Ł NE SDILEM. /yəθássə sən k^w nə-s-tíləm/ I told you I'll sing. (EC, VW)|U, XĆIT SEN Ł NE **SYEFOSSE**. /ʔuʔ-xćit sən k^w nə-s-yəθássə/ I knew I was telling you. (EC, VW)|U, XĆIT ŁTE Ł **SYEFOSSE** ŁTE. /ʔuʔ-xćit ʔtə k^w s-yəθássə-ʔtə/ We know we told you. (EC, VW)|EN, Á **YEFOSSE** HÁLE. /ʔənʔé yəθássə helə."/ We came to tell you." (CP)|**YEFOSSE** SEN ŁE YEFOST EW ŁE YÁ, TW ES. /yəθássə sən k^wə yəθást-əx^w k^wə yéʔtx^w-əs/ I told you to tell him to take it away. (EC, VW)) [[vyəθ-as-t-sə √tell-rcpnt-trns-2obj]] ☞ **YEFOST**

YEFOSSE /yəθáʔssə/ telling you. (YEFOSSE SEN. /yəθáʔssə sən/ I'm telling you. (EC, VW)|**YEFOSSE** SEN SE, /yəθáʔssə sən səʔ/ I'll be telling you. (EC, VW)|**YEFOSSE** SEN ŁE ŁŁKĖST EW. /yəθáʔssə sən k^wə k^w4-qəst-əx^w/ I told you when you were putting it in the water. (Answer to 'When did you tell me to go home?') (EC, VW)|**YEFOSSE** SEN ŁE YEFOSS EW. /yəθáʔssə sən k^wə yəθáss-əx^w/ I told you to tell me. (EC, VW)|**YEFOSSE** SEN ŁE QENES ES. /yəθáʔssə sən k^wə k^wənəs-əs/ I'm telling you he looked at me. (EC, VW)|**YEFOSSE** SEN SE, Ł EN, SYÁ, /yəθáʔssə sən səʔ k^w ən-s-yéʔ/ I'll tell you when you go. (EC, VW)|**YEFOSSE** SEN ŁE DILEM EW E TŁ ESE. /yəθáʔssə sən k^wə tíləm-əx^w ʔə tʔ ʔəsə/ I told you to sing to me. (EC, VW)|U, **YEFOSSE** SEN Ł NE SEN, Á SE, /ʔuʔ-yəθáʔssə sən k^w

nə-s-ʔənʔé səʔ/ I told you I was coming. (EC,VW)| **YEFO,SSE** SEN Ǿ NE SYÁ, . /yəθáʔssə sən kʷ nə-s-yéʔ/ I told you I went. (EC,VW)| **YEFO,SSE** SEN SE, Ǿ NE SYÁ, LE, . /yəθáʔssə sən səʔ kʷ nə-s-yéʔ ləʔ/ I'll tell you that I had gone. (EC,VW)| **YEFO,SSE** SEN LE, Ǿ NE SYÁ, SE, . /yəθáʔssə sən ləʔ kʷ nə-s-yéʔ səʔ/ I told you that I will go. (EC,VW)| **YEFO,SSE** SEN SE, Ǿ EN, SYÁ, . /yəθáʔssə sən səʔ kʷ ən's-yéʔ/ I'll tell you when you can go. / I'll tell you that you're going. / I'll tell you that you can go.) (EC,VW)| U, XĆIT SEN Ǿ NE **SYEFO,SSE**. /ʔuʔ-xćit sən kʷ nə-s-yəθáʔssə/ I know I was telling you. (EC,VW)| NIŁ **YEFO,SSE** ǾE SLEQÁ,I, E ǾSE ŠXENÁLEKEN Ǿ STUWE,AXENS. /níʔ yəθáʔssə kʷə sləkʷéʔiʔ ʔə kʷə šxʷəŋéləqən kʷ s-tuwəʔéxəŋ-s/ It is the dunegrass telling you about the strong tide when it suddenly happens. (PP)» [[vyəθ-aʔs-t-sə vtell-rcpnt<act>-trns-2obj]] ➤ **YEFO,ST**

YEFOST /yəθást/ to tell, report (news or a story) to someone. (EN, SU, **YEFOST**. /ʔən'suʔ-yəθást/ And so, you tell him. (CJ)| **YEFOST** SW Ǿ NE SDEDA,YEK. /yəθást sxʷ kʷ nə-s-təťéy'əq/ You tell him I'm mad. (CJ)| SU, **YEFOSTS**. /suʔ-yəθást-s/ So they told her. (CP)| **YEFOST** ES E TFE ČSELÁ,ES. /yəθást-əs ʔə təə čsələʔə-s/ She told him where they are from. (CP)| SU, **YEFOSTS**, "SLÁNI, IAKT TFE SI,ÁTENS." /suʔ-yəθást-s, "sťéniʔ l'éqt təə siťétən-s." / So I told him, "It was a lady with long hair." (MP)| **YEFOST** ES E TFA, E ǾENN ES SYEU, E. /yəθást-əs ʔə təéʔə kʷənn-əs syəwə/ He told her he got the ability to see the future. (ErC)| EN, SU, **YEFOST** ǾE EWÁ, EN SI, JÁN, . /ʔən'suʔ-yəθást kʷə ʔəwéʔ-ən s ʔiʔ-čéŋ/ Then tell him that I didn't get home. (CJ)| SU, **YEFOSTS**, EWENE SI, JÁN, ǾSE MÁNS. /suʔ-yəθást-s, ʔəwəə s-iʔ-čéŋ kʷə mén-s/ So she told him her father didn't get home. (CJ)| YEFOSSE SEN ǾE **YEFOST** EW ǾE YÁ, TW ES. /yəθássə sən kʷə yəθást-əxʷ kʷə yéʔtxʷ-əs/ I told you to tell him to take it away. (EC,VW)| **YEFOSTS** TFEU, NIŁ TFE ŠW, OKE, S TFE Ǿ SLÁ, SETS. /yəθást-s təəw'niʔ təə šxʷʔáqʷəʔ-s təə kʷ s-léʔsət-s/ He told his sister what he had done. (CP)| SU, KÉL, KÉL, S I, **YEFOST** ES E TFE NIŁ IÁ, U, SIL, E, S FÁ, E. /suʔ-q'áŋq'əf-s ʔiʔ yəθást-əs ʔə təə níʔ l'éʔ uʔ siłəʔ-s təéʔə/ So she spoke and told them that she was also their grandmother. (CP)| EWENE KE SÁN **YEFOST** EW E ǾS HIʔ SǾÁĆEL. /ʔəwəə qə sən yəθást-əxʷ ʔə kʷs híʔ skʷéćəl/ You didn't tell anyone to for a long time. (PP)| HO, SE, SW **YEFOST** I, SQÁ SE, Ǿ EN, ǾENÁT ǾSÁ, E. /háʔ səʔ sxʷ yəθást ʔiʔ skʷéy səʔ kʷ ən-kʷənét kʷséʔə/ If you tell him to you won't be able to hold

him. (PP)| EWE SW S U, **YEFOST** ǾS NO, ǾE, ELTÁLNEW E ǾSE N, LO, E ǾE XEĆTI W. /ʔəwə sxʷ s uʔ-yəθást kʷs náʔtəəʔ ʔəťéŋəxʷ ʔə kʷsə ní-láʔə kʷə xəćti-xʷ/ Don't tell another person what you know. (PP)| SU, **YEFOSTS**, "TU, SÁ, SI, SI, LTE ǾE XIL, TEN ELTE LÁ, E E TFE ČOL, EK." /suʔ-yəθást-s, "tuʔ-séʔsiʔsiʔ ʔtə kʷə xʷíltəŋ-əťtə léʔə ʔə təə čáləqʷ." / He told her, "We are kind of scared that we'll be abandoned up in the hills." (CP)| I, YOʔ EU, **YEFOST** ES TFE NENE, S EWE S U, W ǾEKSET ǾE TÁĆEL ES Ǿ SI IST. /ʔiʔ-yáθ ʔəw' yəθást-əs təə ŋəŋəʔ-s ʔəwə s ʔuʔ-xʷkʷəq'sət kʷə təcəl-əs kʷ s-ʔi-ʔist/ He always told his daughter not to open the door if someone arrives paddling. (CJ)» [[vyəθ-as-t vtell-rcpnt-trns]]

YEFO,ST /yəθáʔst/ to be telling someone, reporting to someone. (LGC) (ǾL**YEFO,ST** LE, SEN. /kʷʔ-yəθáʔst ləʔ sən/ I told him. (EC,VW)| **YEFO,ST** SEN ǾE DILEM ES. /yəθáʔst sən kʷə tīləm-əs/ I told him to sing. (EC,VW)| **YEFO,ST** SEN Ǿ SYÁ, LTE. /yəθáʔst sən kʷ s-yéʔ-ťtə/ I told him we're going. (EC,VW)| **YEFO,ST** SW Ǿ EN, SQENSIT. /yəθáʔst sxʷ kʷ ən's-kʷənsit/ You told him you looked at it. (EC,VW)| **YEFO,ST** SW TFE STI, IELKEL. /yəθáʔst sxʷ təə sǻʔiʔl'əťqəť/ You're telling the child. (LGC)| I, ǾLELE, NIT LE, SEN Ǿ **SYEFO,STS**. /ʔiʔ kʷʔ-ləŋiʔ ləʔ sən kʷ s-yəθáʔst-s/ I heard him telling someone. (CJ)| **YEFO,ST** SEN ǾE EWÁ, ES DEDIL, EM, . /yəθáʔst sən kʷə ʔəwéʔ-əs tətīləm/ I told him not to sing. (EC,VW)» [[vyəθ-aʔs-t vtell-rcpnt<act>-trns]] ➤ **YEFOST**

YEFO,STEL /yəθáʔstəl/ to be telling each other. (LGC) (**YEFO,STEL** LTE. /yəθáʔstəl ťtə/ We're telling each other. (LGC)» [[vyəθ-aʔs-tal vtell-rcpnt<act>-rcprel]] ➤ **YEFO,ST**

YEFOSTEN /yəθástəŋ/ to be told about by someone. (EC,VW) (**YEFOSTEN** SEN /yəθástəŋ sən/ Somebody told me (some news or something). (EC,VW)| SU, **YEFOSTENS** E TFE SŁNLÁNI, . /suʔ-yəθástəŋ-s ʔə təə sťnťéniʔ/ So the women told him. (GB)| **YEFOSTEN** ǾE ŠWLÁ, ES TFE NEN, S, ILEN. /yəθástəŋ kʷə šxʷléʔə-s təə ŋəŋ s'ʔiťəŋ/ He was told where there was lots of food. (MP)| **YEFOSTEN** ǾFE MECLLET E TFE ǾSEU, NIŁ Ǿ SKÁN, KEN, S. /yəθástəŋ kʷə məklət ʔə təə kʷsəw'niʔ kʷ s-qénqən-s/ She told Margaret about his stealing. (CJ)| ČTÁT SEN SE, I, E ǾSE CÁÁP **SYEFOSTENS** E ǾSE MÁNS LE, . /čťét sən səʔ iʔə kʷsə kéep s-yəθástəŋ-s ʔə kʷsə mén-s ləʔ/ I'm going to ask Gabe about what his late father told him. (CJ)| NE SMEL, EK ǾE, ǾSE SDILEMS. ČDILEMTEN LE, TFA, E, NE **SYEFOSTEN**. /nə-s-mələq kʷəʔ kʷsə stīləm-s. čťiləmtəŋ ləʔ

tθé?ə, nə-s-**yəθástəŋ**/ I forget their song. They had a song for that, I've been told. (BJ)|NIŁ ŽEĆÁ NE **SYEFOSTEN**, "NIŁ Á,LEŊ LE, TFE WŚÍ,KEM TI,Á. /níf kʷəće nə-s-**yəθástəŋ**, "níf ʔéŋləŋ lə? tθə xʷsəyqəm tí?e/ Then I was told,"This was the home of the Pat Bay people." (BJ)|SU, **YEFOSTEN** TFE NIŁ WE,ÓCE NENNEŊE,S, "YÁ, SW ȚELÁ,EN E Ž S,İLEN." /su?-**yəθástəŋ** tθə níf wə?əč ɲəŋɲəŋə?-s, "yé? sɣʷ ɬələ?əŋ ʔə kʷ sʔí?ən."/ So it must have been his kids that said to him,"You go look for food." (MP)|SU, XENNIŽENS TFEU,NIŁ SI,SETS Ž SÍY,S SYÁ,S ȚÁ, ŽLDÁ,ET TFE SYÁ,S FON TFE SU, **YEFOSTEN**. /su?-xəŋŋíkʷən-s tθəwńí? sítʔət-s kʷ s-ʔáy-s s-yé?-s ɬé? kʷf-té?ət tθə s-yé?-s θáŋ tθə su?-**yəθástəŋ**/ So that parent thought he'd better go again and try to go send them up away. (CP) [[vyəθ-as-t-əŋ vtell-rcpnt-trns-psv]] ➡**YEFOST**

YEFO,STEN, /yəθá?stəŋ/ being told about. (EC,VW) (YEFO,SSE SEN E ŽSE NE **SYEFO,STEN**, /yəθá?ssə sən ʔə kʷsə nə-s-**yəθá?stəŋ**/ I'm telling you what I was told. (EC,VW)|**YEFO,STEN**, TFE Tim. /yəθá?stəŋ' tθə Tim/ Tim was told something. (LGC)|SU, **YEFO,STEN**,S ŽSE NE MÁN, "EWE S ČEN,TÁN I, İEN,QT ŽSE SXEN,E E ŽSÁ,E KELLOLEMEČEN." /su?-**yəθá?stəŋ**-s kʷsə nə-mén, "ʔəwə s čəntəŋ ʔi? fəŋkʷt kʷsə sɣənʔə ʔə kʷsé?ə qəf-áləməčən."/ My father said,"Don't ever shoot those that are called blackfish." (MP)|NE SMEL,EK ŽE, ŽSE SDILEMS. ČDILEMTEN LE, TFA,E, NE **SYEFO,STEN**, /nə-s-máləq kʷə? kʷsə stíləm-s. číləmtəŋ lə? tθé?ə, nə-s-**yəθá?stəŋ**/ I forget their song. They had a song for that, I've been told. (BJ) [[vyəθ-a?s-t-əŋ? vtell-rcpnt<actl>-trns-psv<actl>]] ➡**YEFOSTEN**

YEFO,STOL,W /yəθa?stáɬxʷ/ telling us. (YEFO,STOL,W SW. /yəθa?stáɬxʷ sɣʷ/ You were telling us. (EC,VW)|U, XĆIT ŁTE Ž EN, **SYEFO,STOL,W**. /ʔu?-xćit f-tə kʷ əŋi-s-**yəθa?stáɬxʷ**/ We know you told us. (EC,VW) [[vyəθ-a?s-t-əɬxʷ vtell-rcpnt<actl>-trns-lpobj]] ➡**YEFO,ST**

YEFTEN /yáθtəŋ/ being informed of, told about (something) by someone. (ČÁ E TFE **YEFTEN** ŽSE XÁ,EL,S E Ž SI, EN,Á. /čéy ʔə tθə **yáθtəŋ** kʷsə xé?əfs ʔə kʷ s-i?-ʔəŋ?é/ He worked at something the Creator was being informed of when he came. (PP) [[vyáθ-t-əŋ vtell<actl>-trns-psv]] ➡**YEFETEN**

YEU,E /yəwə/ a place near the Pender Island canal. *This is a special place where people can go to learn things about themselves and their

future (LGC) (YEU,E Ž SNÁS. /yəwə kʷ sné-s/ Its name is YEU,E. (PP) [[vyəwə vseer]]

YEU,OLESEN /yəwələsən/ a monster with long icy nose. (EC,VW) [[vyəwələsən vicy_nose_monster]]

YEW /yəxʷ/

1. I guess, presume, must be, I wonder. [speech situation enclitic indicating that the speaker presumes the truth of the statement based on first hand evidence.] [This cannot occur in combination with the yes/no question marker and second person subject. So sentences like */yé? ə yəxʷ sɣʷ/ are ungrammatical.] (ŽE XĆIT EW Ž SU, O,METS I, SQÁ Ž EN, SČOŽES "U, O,MET **YEW**." /kʷə xćit-əxʷ kʷ s-ʔu-ʔá?mət-s ʔi? skʷéy kʷ əŋi-s-čákʷəs "ʔu-ʔá?mət **yəxʷ**."/ If you know he's at home you can't use"He's at home **YEW**." (EC,VW)|YÁ, **YEW** LE, /yé? **yəxʷ** lə?/ He must have gone. (EC,VW)|YÁ, **YEW** SE, /yé? **yəxʷ** sə?/ He's going. (EC,VW)|SŽOTI **YEW**. /skʷáti **yəxʷ**/ He/she must be crazy. (AJ)|YÁ, **YEW** ŽE, /yé? **yəxʷ** kʷə?/ He must be going. (EC,VW)|EXIN **YEW** ŽEĆÁ? /ʔəxín **yəxʷ** kʷəće?/ Where would it be? (EC,VW)|EXIN **YEW** ÓCE? /ʔəxín **yəxʷ** ʔəčə?/ I wonder where it is? (EC,VW)|SWÍ,KE, **YEW**. /swáyqə? **yəxʷ**/ I wonder if it's a man. (AJ)|JÁN, **YEW**. /čéŋ' **yəxʷ**/ He/she must be home. (AJ)|NIŁ **YEW** ŽFE NE TÁN. /níf **yəxʷ** kʷθə nə-tén/ It must be my mother. (EC,VW)|NEN, **YEW** TFE S,İLEN. /ɲəŋ' **yəxʷ** tθə sʔí?ən/ There must be lots of food. (AJ)|NI, **YEW** ŽSE FO,ĶES /ní? **yəxʷ** kʷsə θá?qʷəs/ Somebody is squealing on me (but I don't know who). (EC,VW)|ŽLI, EN,Á,E **YEW**. /kʷf-i?-ʔəŋ?é?ə **yəxʷ**/ He must be coming. (EC,VW)|STÁN **YEW** ÓCE? /stəŋ **yəxʷ** ʔəčə?/ I wonder what else? (EC,VW)|YÁ, **YEW** TÁ. /yé? **yəxʷ** téy/ They must have gone to the races. (EC,VWb(nr))|LO,E **YEW**. /lá?ə **yəxʷ**/ I wonder. (MP)|YÁ, E **YEW** SE,? /yé? ə **yəxʷ** sə?/? I wonder if he's going? (EC,VW)|SKÁ,KEU, **YEW** SW. /sqé?qəw' **yəxʷ** sɣʷ/ You must be resting. (EC,VW)|YÁ, **YEW** SÁW. /yé? **yəxʷ** séw/ They must have gone down to the beach. (BJ)|YÁ, E **YEW** ŽE,? /yé? ə **yəxʷ** kʷə?/? Did he go? (MP)|YÁ, **YEW** SEN. /yé? **yəxʷ** sən/ I'm going (if you're dreaming or telling about a dream). (EC,VW)|YÁ, **YEW** SW. /yé? **yəxʷ** sɣʷ/ You're going. (This can also be used as a question.) (EC,VW)|YÁ, **YEW** TÁ TÁ. /yé? **yəxʷ** te téy/ He must have gone to the race (contrary to what I thought). (EC,VWb)|YÁ, **YEW** TÁ İLEN. /yé? **yəxʷ** te ʔí?ən/ He must be going to eat (if you saw him going into a restaurant). (EC,VWb)|U, O,MET **YEW**.

/ʔuʔ-ʔáʔmæt yəxʷ/ *He must be at home. ("You don't know but you're pretty sure. You can't see him.")* (EC,VW)|U, O, MET YEW. /ʔuʔ-ʔáʔmæt yəxʷ/ *They must be at home.* (LGC)|I, EN,Á,E YEW ʔSÁ,E. /ʔiʔ-ʔənʔéʔə yəxʷ kʷséseʔə/ *I wonder if he/she's coming.* (MP)|ESE YEW ʔTE YÁ,. /ʔəsə yəxʷ ʔtə yéʔ/ *I'm supposed to go. (Like if you were asked and didn't go.)* (MP)|I, ʔLHOKNEN YEW JE TFEU,NIŁ /ʔiʔ kʷʔ-háqʷnəŋ yəxʷ ʔə təwəníʔ/ *And he must have smelled it.* (CP)|EWE Á YEW SEN S YÁ,ʔ /ʔəwə e yəxʷ sən s yéʔʔ/ *Should I go?* (EC,VWb)|ʔLIOM, JE YEW TFE SČESE,KS. /kʷʔ-ʔám' ʔə yəxʷ təə sčəsəʔqʷ-s/ *He apparently must have had enough of his hat.* (CJ)|YÁ, YEW LE, SW LÁ,E ʔSÁ,E. /yéʔ yəxʷ ləʔ sxʷ léʔə kʷséseʔə/ *I guess you were there.* (EC,VW)|ʔLI, EN,Á,E E YEWʔ /kʷʔ-iʔ-ʔənʔéʔə ə yəxʷʔ/ *Is he coming?* (EC,VW)|LO,E YEW ʔE ʔLIÁN,NONET. /láʔə yəxʷ kʷə kʷʔ-čəŋhəŋəʔ/ *I wonder if she managed to get home.* (MP)|ʔEČENEČEL Á YEW LE,. /kʷəkʷənəkʷəl e yəxʷ ləʔ/ *They must have parted.* (EC,VWb)|NIŁ E YEW STI,Sʔ /níʔ ə yəxʷ sʔiʔ-sʔ/ *Which one does he want? / Does he want this one?* (EC,VW)|ʔLI, ČÁ,I,S YEW LE, TʔÁ,E. /kʷʔ-iʔ-čéʔiʔ-s yəxʷ ləʔ təéʔə/ *They must have been working there.* (PP)|NIŁ YEW NENNENE, E TŁ SMOQEC. /níʔ yəxʷ ŋəŋəŋəʔ ʔə tʔ smákʷəč/ *They must have been daughters of SMOQEC.* (EC,VW)|SQÁ YEW LO,E ʔ SČELENS. /skʷéy yəxʷ láʔə kʷ s-kʷələŋ-s/ *Wonder why he didn't fly?* (EC,VWb)|ʔENÁTENS YEW XIL,TEN. /kʷənétəŋ-s yəxʷ xʷíltəŋ/ *He must have been held and thrown.* (PP)|NIŁ E YEW ʔTÁ,E MÁ,ʔEŁ ʔE,ʔ /níʔ ə yəxʷ kʷəéʔə méʔkʷəʔ kʷəʔʔ/ *I wonder if she got hurt.* (MP)|"ČENÁ! NIŁ YEW ʔSE NE NENE," /"čəné! níʔ yəxʷ kʷsə nə-ŋəŋəʔ"/ *"Goodness! It must be my child!"* (EC,VW)|ʔLI, EN,Á E YEWʔ /kʷʔ-iʔ-ʔənʔé ə yəxʷʔ/ *Is he coming? (Like if he's out with a bunch of boats and you think you see him coming.)* (EC,VW)|ÁLE YEW ʔ SI, EN,Á I, ʔETEN,. /ʔéʔə yəxʷ kʷ s-iʔ-ʔənʔé ʔiʔ-šátəŋ/ *He must be here coming walking.* (PP)|LO,E ʔE,E YEW TES E ʔSE ŠWIMÁLE. /láʔə kʷəʔə yəxʷ təs ʔə kʷsə šxʷiméle/ *I wonder if they got to the store.* (MP)|SČUČEL, YEW TFE WILNEWKENS. /skʷúkʷəl yəxʷ təə xʷíłəxʷqən-s/ *He must have been learning to speak Indian.* (CJ)|YÁ, E YEW ʔTE SE, U, YÁ,NONET? /yéʔ ə yəxʷ ʔtə səʔ ʔuʔ-yeʔnəŋəʔʔ/ *Are we ever going to go?* (EC,VW)|QENNEW SEN ʔSE SWÍ,KE, ʔEKÁSE YEW. /kʷənnəxʷ sən kʷsə swəýqəʔ tʔəqʷésə yəxʷ/ *I saw the man that I suppose hit you.* (EC,VW)|QENNEW SEN TFE SWÍ,KE,

I, ʔITEU, YEW. /kʷənnəxʷ sən təə swəýqəʔ ʔiʔ- ʔiʔəw yəxʷ/ *I saw the man (that was supposed to be here) run away.* (EC,VW)|IYES YEW LE, ʔ SMEQÁ,ÍČ ʔS,Á,ITS. /ʔiyəs yəxʷ ləʔ kʷ sməkʷéʔič kʷ sʔéʔit-s/ *It must have been nice when it was piled up from cod fishing.* (MP)|SČOTI YEW; WITEN E TFE ČEK SNÁNET. /skʷáti yəxʷ; xʷítəŋ ʔə təə čəq sŋəŋət/ *They must be crazy; they jumped off that big rock.* (AJ)|STÁSEL YEW TFE Á,LENS E TFE SÁSEU,. /stésəʔ yəxʷ təə ʔéʔləŋ-s ʔə təə sésəw/ *Her house must have been close to the beach.* (CP)|ÁLE JE YEW ʔ SI, EWENES SXČITS TFEU,NIŁ SQTO,. /ʔéʔə čə yəxʷ kʷ s-iʔ-ʔəwəŋə-s s-xčít-s təwəníʔ skʷtáʔ/ *Raven must not have known.* (GB)|U, XČENEČÁN, ʔTE OL, ʔ SNOKÉLS TFE Catherine I, EWE YEW. /ʔuʔ-xʷənəkʷén ʔtə ʔal kʷ s-náqʷəʔ-s təə Catherine ʔiʔ ʔəwə yəxʷ/ *We thought that Catherine was just sleeping, but she must not have been.* (MP)|SU, TW I, SČISENS YEW E TFE SILE, E TŁ XČOČE, /suʔ-txʷ-iʔ-skʷísəŋ-s yəxʷ ʔə θə síləʔ ʔə tʔ xʷáčətʔəʔ/ *So they must have asked the grandmother of XČOČETE, to marry him.* (CJ)|STO,TEM, E YEW ʔ SYÁ,S OX E ʔSÁ,E. /sʔáʔʔám' ə yəxʷ kʷ s-yéʔ-s ʔáxʷ ʔə kʷséseʔə/ *I wonder if it's all right if he/she goes there.* (MP)»

2. suggestion. (Usage: polite imperative) {EN,Á YEW SW E LÁ,E. /ʔənʔé yəxʷ sxʷ ʔə ʔéʔə/ *Come here (beside me).* (EC,VW)»

3. should. [The 'should' interpretation occurs with the sentence-final question tag.] {YÁ, YEW SEN TÁ Eʔ /yéʔ yəxʷ sən téy əʔ/ *Should I go to the races?* (ErCb)» [[yəxʷ presume]]

YEXELÁ, /yəxʷəleʔ/ bald eagle. (CP) [Probably from Cowichan] ɕp.

QELENSEN [[vyəxʷəleʔ vbald_eagle]]

YEXELO,ES /yəxʷələʔəs/ residential school on Kuper Island.

(LGC) [[vyəxʷələʔəs vKuper_Island_school]]

YEYOSEN, /yəyásəŋʔ/

1. to be playing. (EC,VW; DE; CP; LGC) {YEYOSEN, SEN. /yəyásəŋ' sən/ *I'm playing.* (EC,VW)|ISTÁ YÁ, YEYOSEN,. /ʔisté yéʔ yəyásəŋʔ/ *Let's go play.* (EC,VW)|NE STI, ʔ NE SYEYOSEN,. /nə-sʔiʔ kʷ nə-s-yəyásəŋʔ/ *I want to play.* (GB)|ÁN, U, IYES TFE YEYOSEN,. /ʔén' uʔ ʔiyəs təə yəyásəŋʔ/ *They're having fun playing.* (LGC)|YEYOSEN, ʔTE E TFE SDEPEL,. /yəyásəŋ' ʔtə ʔə təə stəpəl/ *We're playing cards.* (LGC)|S YEYOSEN, TFE SWO,EU,L,ES KÁLENI,. /š-yəyásəŋ' təə swáʔəwʔəs qéleŋiʔ/ *Boys and girls played there.* (BJ)|NIŁ YEYOSEN,S TFE STELKÁYE,. /níʔ yəyásəŋ's təə stələyéʔəʔ/ *That's*

what the wolves were playing. (CP) | ǂLNIŁ TFE SƧEPI,SNEĆS **YEYOSEN**. /kʷt-nít tθə sǂǂpʷiʷsɲəc-s **yəyásəŋ**/ *It was his tail they were playing with.* (CP) | LÁ,E JE ŽEĆÁ TƧU,NENIŁEYE E TƧÁ,E Ž **SYEYOSEN**,S. /léʔə čə kʷəče tθuʔnəniʔəyə ʔə tθéʔə kʷ s-**yəyásəŋ**-s/ *They were there playing.* (PP) | JÁN, YEW IYES TI,Á **YEYOSEN**, E TFE PEPOL. /čén yəxʷ ʔiyəs tíʔe **yəyásəŋ** ʔə tθə pəpál/ *It must be really fun to play soccer.* (AJ) | LEL,I,LEŊ, TFE SƧELIƧŁKEL E Ž **SYEYOSEN**,S. /ləlʷiʔəŋ tθə sǂǂlʷiʔqəʔ ʔə kʷ s-**yəyásəŋ**-s/ *The children go a long way to play.* (LGC) | EWE S **YEYOSEN**, E Ž EN, SIŁEN; XEN SW I, DŽINES. /ʔəwə s **yəyásəŋ** ʔə kʷ ənʷ-s-ʔiʔəŋ; xʷəŋ sɲxʷ ʔiʔ tǂwʷinəs/ *Don't play when you eat; you might choke.* (AJ) | HO, JE **YEYOSEN**, TFE ELTÁLNEW LÁ,E, NEN, JE LE, ELTÁLNEW LÁ,E E TFE Á,ƧŽEL. /háʔ čə **yəyásəŋ** tθə Ƨtéləŋəxʷ léʔə, ŋəŋ čə ləʔ ʔəƧtéləŋəxʷ léʔə ʔə tθə ʔéʔθkʷəʔ/ *When the people played there, there were many people there off shore.* (PP) | I, YOF JE U, **YEYOSEN**, TFE SWOU,ES LÁ,E E TFE SPEŁXEN E TFE U, MEQ SŽÁĆEL YEYOSEN. /ʔiʔ yáθ čə ʔuʔ **yəyásəŋ** tθə swáwəs léʔə ʔə tθə spəʔxən ʔə tθə ʔuʔ-mákʷ skʷéćəl **yəyásəŋ**/ *The young man played for a long time on the field where he played every day.* (CP) 》

2. any game. (ŽENSOT TFE **YEYOSEN**. /kʷənsát tθə **yəyásəŋ**/ *The game started.* (CP) | YÁ, SŽENSOTS TFE **YEYOSEN**. /yéʔ s-kʷənsát-s tθə **yəyásəŋ**/ *The game began.* (CP) 》

3. to deal (cards in a game). (NEŽETW **YEYOSEN**, E TFE SDEPEŁ. /nəkʷətxʷ **yəyásəŋ** ʔə tθə stəpəl/ *You deal the cards.* (LGC) 》 VAR: HIYO,SEN /hiyáʔsəŋ/ (LGC) (HIYO,SEN SEN. /hiyáʔsəŋ sən/ *I'm going to play.* (LGC) 》 VAR: EYOSEN /ʔəyásəŋ/ (EYOSEN TFE SƧI,ƧKEL. /ʔəyásəŋ tθə sǂǂlʷiʔqəʔ/ *The child is playing.* (LGC) 》 [[yə + vyas-əŋ] actl + vplay-mdl<actl>]

YIXEM huckleberry. See under: **YI,XEM**,

YI,XEM, /yíʔxəm/ evergreen huckleberry, blue huckleberry. *Vaccinium ovatum*, *Vaccinium ovalifolium*. (EC,VW; VW,EC; ErC; LGC) (ÁN, U, KEL, TFE **YI,XEM**. /ʔén uʔ qʷəl tθə **yíʔxəm**/ *The huckleberries are really ripe.* (LGC) 》 VAR: **YIXEM** /yixəm/ (IM,RS) [[vyiʔxəm vhuckleberry]

YI,XEM,ILĆ /yíʔxəmʷiʔč/ huckleberry bush. (VW,EC) [[vyiʔxəmʷiʔč vhuckleberry=plant] 》 **YI,XEM**,

YIYEL,FOST /yiyəʔast/ telling the little one. (DELIC) *Not confirmed.* [[yə + vyəʔbθ-as-t dim + vtell<pl>-rcpnt-trns] 》 **YEFOST** [analysis uncertain -- unusual position for the plural infix]

YO,E /yáʔə/ no, unh-unh. (LÁ,E E TŁ ŽAKSEN **YO,E**, YÁ ŽAKSEN. /léʔə ʔə tʔ kʷéqsən **yáʔə**, yé kʷéqsən/ *It was there at Stanley Point--no--yes, it was Stanley Point.* (BJ) 》 [[vyaʔə vno] [interjection]

YO,ET /yáʔət/ to caution, warn, alert someone. (SU, **YO,ETS** TFE NENE,S. /suʔ-yáʔət-s tθə ŋəŋəʔ-s/ *So she cautioned her child.* (CP) | NIŁ EN, SU, **YO,ET**, "ÁŁTI E ŽŁTÁĆEL TFE SĆÁÁNEW." /níʔ ʔəŋ-suʔ-yáʔət, "ʔéʔti ʔə kʷt-téćəl tθə sćéenəxʷ." / *So then you alert him, "Here come the salmon."* (PP) 》 [[vyaʔ-ət vcaution-trns] 》 **SYO**,

YO,ETEL /yaʔətəl/ caution each other. (DELIC) *Not confirmed.* [[vyaʔ-tal vcaution-rcprcl] 》 **YO,ET**

YO,ETEN /yáʔətəŋ/ to be cautioned, advised, warned. (NIŁ YÁ, ŽŁYO,ETEN, "EWE S U, KÉŁ,KÁL,EYE." /níʔ yéʔ kʷt-yáʔətəŋ, "ʔəwə s uʔ-qʷəlqʷéləyə." / *Then they are advised, "Don't talk."* (CP) | NIŁ ŽEĆÁ XEN,ÁN, SU, YOF S TFE MEQ SƧELIƧŁKEL E Ž SI **YO,ETENS** EWE S KÉŁ,KÁL,EYES E TFE U, STÁN OL, QENN ES. /níʔ kʷəče xʷəŋ-éŋ suʔ-yáθ-s tθə mákʷ sǂǂlʷiʔqəʔ ʔə kʷ s-ʔi-yáʔətəŋ-s ʔəwə s qʷəlqʷéləyə-s ʔə tθə uʔ-stéŋ ʔal kʷəŋn-əs/ *That how it was for all the children who were cautioned not to speak about anything they saw.* (CP) 》 [[vyaʔ-ət-əŋ vcaution-trns-psv] 》 **YO,ET**

YO,E,TW /yaʔəʔtxʷ/ let be cautioned. (DELIC) *Not confirmed.* [[vyaʔ-əʔ-txʷ vcaution-?-caus] 》 **YO,ET** [analysis uncertain]

YO,HOM,ESET /yaʔhaməsət/ be cautious. (DELIC) *Not confirmed.* [[vyaʔham-sat vrespect-rflxv]

YO,NONET /yaʔnaŋət/ manage to caution. (DELIC) *Not confirmed.* [[vyaʔ-naŋət vcaution-ncmdl] 》 **YO,ET**

YOO¹ /yáa/ to be ordered, commanded. (PP) (NIŁ ŽEĆÁ EN, ŚW **YOO**. /níʔ kʷəče ʔəŋ-šxʷ-yáa/ *That's why you ordered.* (PP) | I, Ž EN, **SYOO**. /ʔəy kʷ əŋ-s-yáa/ *His order was good.* (PP) 》 [[vyəha vorder]

YOO² /yáa/ bah, used to express rejection or caution. (DE) (YOO, U, HÍ OĆ ŽĆ U, ČMESEN. /yáa. ʔuʔ-háy ʔač kʷč uʔ č-məsən/ *Bah. You can keep the gall bladder.* (PP) 》 [[vyaa vbah] [interjection]

YOOLE, /yáaləʔ/ cow parsnip. *Heracleum maximum*. (VW,EC) cp. **SO,EK** (ÁN, U, XEN Ž SJISENS TFE **YOOLE**. /ʔén uʔ xʷəŋ kʷ s-ćisəŋ-s tθə

yáalə? / *The cow parsnip grows very fast.*

(LGC) [[vyaalə? √cow_parsnip]]

YOONEW /yáanəx^w/ to manage to warn someone. (YOONEW SEN. /yáanəx^w sən/ I managed to warn him about it. (EC,VWb)) [[vyaanəx^w √order-nctrns]] **YOO**

YOON order. See under: **YEHON**.

YOOS /yáas/ Mount Jeffrey (above Malahat). (DE; CP) *If you point at it with your finger, it will rain. Point with your chin if you must point toward that direction. (ErC; CP) (STÁLEKEM YEW LE, LÁ,E E T YOOS CZA, E TFE SLEMEW. /sXélaqəm yəx^w lə? lé?ə ʔə X' yáas čk^wé? ʔə tθə sʔəməx^w/ It must have been a monster there at Mt. Jeffrey who owned the rain. (CP) | TWI, NIŁ SE, NE SXI, ÁM, TFE STÁLEKEM YEW LÁ,E E XÁ, XE, E TFE YOOS LÁ,E E ZSE XOCE, /tx^wi?níʔ sə? nə-sx^wi?ém' tθə sXélaqəm yəx^w lé?ə ʔə t^θéʔt^θə? ʔə tθə yáas lé?ə ʔə k^wsə xáčə?/ My next story will be of the monster up on Mount Jeffrey there at the lake. (CP) | VAR: TI, YOOS /t^θi?yáas/ (ErC) [[vyaas √Mount_Jeffrey]]

YOOSE /yáasə/ order you. (YOOSE SEN. /yáasə sən/ I told you to (not) be that way. (EC,VWb)) [[vyaaha-t-sə √order-trns-2obj]] **YOOT**

YOOT /yáat/
 1. to put in an order for something such as at a store or restaurant. (YOOT SEN. /yáat sən/ I ordered it. / I told him to be ready. (EC,VW,MPb))
 2. to order someone to be a certain way. (EC,VW) [[vyaaha-t √order-trns]] **YOO**

YOF /yáθ/
 1. to be always, usually, keeping on, steadily. (CP) (YÁ, YOF. /yé? yáθ/ He always went. (CP) | U, YOF EU, KEXIT ES /ʔuʔ-yáθ ʔəw' q^wəx^wit-əs/ He always misses. (EC,VW) | YOF OL, EU, SXÁLEL. /yáθ ʔaf əw' sXéʔəʔ/ He's always sick. (LGC) | YOF SEN U, KELO, EN. /yáθ sən ʔuʔ qəláʔəŋ/ I'm always preserving. (AJ) | YOF OL, EU, WYÁL, KEN. /yáθ ʔaf ʔəw' x^wyélqən/ They always come back. (LGC) | U, YOF SEN OL, EU, SE, ÁT /ʔuʔ-yáθ sən ʔaf ʔəw' seʔét/ I'm always sending him. (EC,VW) | U, YOF LE, SEN EU, KÍ, XET /ʔuʔ-yáθ lə? sən ʔəw' q^wiʔx^wət/ I always used to miss. (EC,VW) | U, YOF SEN EU, ČAY, ES /ʔuʔ-yáθ sən ʔəw' čéyəs/ I'm always running after him. (EC,VW) | EWE ŁE, S NIŁ NE ŠWLÁ,E YOF. /ʔəwə k^wə? s níʔ nə-šx^wlé?ə yáθ/ I'm not there all the time. (MP) | I, YOF LE, EU, I, LÁ,E TFE SPOOL, SQTO, /ʔiʔ yáθ lə? ʔəw' ʔiʔ lé?ə tθə spáaf, sk^wtáʔ/ And Raven was always there.

(ErC) | U, YOF OL, EU, ŁBOTEN. /ʔuʔ-yáθ ʔaf ʔəw' ʔpáXəŋ/ He's always smoking. (EC,VW) | U, YOF SEN OL, EU, I, LEN, /ʔuʔ-yáθ sən ʔaf ʔəw' ʔiʔəən/ I'm always eating. (EC,VW) | U, YOF OL, EU, EN, Á, E. /ʔuʔ-yáθ ʔaf ʔəw' ʔənʔéʔə/ He's always coming. (EC,VW) | U, YOF OL, EU, ZENIN, ET. /ʔuʔ-yáθ ʔaf ʔəw' k^wəniŋət/ He's always running. (EC,VW) | U, YOF OL, EU, WKELWEL /ʔuʔ-yáθ ʔaf ʔəw' x^wqəlwəʔ/ He's always stingy. (EC,VW) | YOF OL, EU, SKI, KEKTEN, /yáθ ʔaf ʔəw' sqiʔqəqtəŋ/ They were always imprisoned. (ErC) | YOF OL, EU, HOHI. /yáθ ʔaf əw' háhi/ There's always one person like that. (RS) | TUWE YOF SEN OL, EU, ČÁ, I, /tuwə-yáθ sən ʔaf ʔəw' čéʔiʔ/ I'm still always working. / I'm always still working. (EC,VW) | LÁ, ET ES U, YOF. /léʔət-əs uʔ yáθ/ He was always touching it up, finishing it off. (CP) | U, YOF SEN OL, EU, TEL, Á, EN, I, OU, Z NE SQENNEW /ʔuʔ-yáθ sən ʔaf ʔəw' X'əléləŋ ʔiʔ ʔáw' k^w nə-s-k^wənnəx^w/ I keep on searching for it, but I never see it. (EC,VW) | U, YOF OL, EU, SKAKEP /ʔuʔ-yáθ ʔaf ʔəw' sqéqəp/ It's usually tied. (EC,VW) | U, YOF SEN EU, WEWÁQTEN I, ČNENE, SEN. /ʔuʔ-yáθ sən ʔəw' x^wəx^wék^wtəŋ ʔiʔ čŋənaʔ sən/ I was always drunk when I got a child. (BJ) | NIŁ ZS YOF EU, XOT ES TFE NENE, S. /níʔ k^ws yáθ ʔəw' x^wəʔát-əs tθə ŋənaʔ-s/ It was because she was always crying for her son. (EC,VW) | YOF SEN U, KELO, EN E TFE NE S, ILEN. /yáθ sən ʔuʔ qəláʔəŋ ʔə tθə nə-sʔiʔəŋ/ I'm always preserving my food. (AJ) | TÁ, JE TU, YOF ZÁČEL Z SZÁČELS. /X'é? čə tuʔ-yáθ k^wéčəl k^w s-k^wéčəl-s/ He kind of did that steadily again for a long time, day after day. (CP) | YOF U, MEQ OL, SLÁLE, TENS E TFE STELKAYE, /yáθ ʔuʔ mák^w ʔaf s-léləʔtəŋ-s ʔə tθə stəlqéyáʔ/ The wolves were always doing everything to him. (CP) | SU, YEFOSTENS, "HO, K SW FÍ, ÉKT TELÁ, ENEN I, YOF K SW EU, ČKO, ." /suʔ-yəθástəŋ-s, "háʔ q sx^w θáyəq^wt təléləʔəŋ ʔiʔ yáθ q sx^w əw' č-q^wáʔ." / He told them, "If you would dig a hole here, you would always have water." (GB) | U, YOF SE, SW OL, EU, ČXOL, ES I, SQX SE, Z N, SQENET ZSE STÁN. /ʔuʔ-yáθ səʔ sx^w ʔaf ʔəw' č-xáʔəs ʔiʔ sk^wéy səʔ k^w n^o-k^wənat k^wsə stéŋ/ You'll always have a marked face and you won't be able to look at anything. (GB) | YOF LE, OL, ŁECÁ U, SÁ, SESI, E Ł SYÁ, S FOFL E ŁSE SNEWELS. /yáθ lə? ʔaf k^wəče ʔuʔ-séʔsəsiʔ ʔə k^w s-yéʔ-s θáθə ʔə k^wsə snəx^wəʔ-s/ We were always scared to go down to his canoe. (MP) | I, YOF JE EU, O, EX E TFE TWENEWEL E TL PICTE TE U, XOCE, /ʔiʔ-yáθ čə ʔəw' ʔáʔəx^w ʔə tθə tx^wənáwəʔ ʔə tʔ piktə tə ʔuʔ-xáčəʔ/ He was always going over to

the lake on the other side of Victor's place. (CJ)|I, TWE MEQ SNOTS TFE NO, ʔE, I, TWE SĆI, EW YEW I, U, YOF. /ʔiʔ txʷə-məkʷ s-ŋát-s tθə náʔtʰəʔ ʔiʔ txʷə-sčáyəxʷ yəxʷ ʔiʔ ʔuʔ-yáθ/ And one eats everything and it gets added to all the time. (CP)|I, YOF EU, YEFOST ES FE NENE, S EWE S U, WZEKSET ŽE TÁCEL ES Ž SI IST. /ʔiʔ-yáθ ʔəw' yəθást-əs θə ŋənəʔ-s ʔəwə s ʔuʔ-xʷkʷáqsət kʷə téčəl-əs kʷ s-ʔi-ʔíst/ He always told his daughter not to open the door if someone arrives paddling. (CJ)»

2. to be steady. «ZENIT SEN SE, EU, YOF /kʷənít sən səʔ əw' yáθ/ I'll hold it steady. / I'm holding it steady now. (EC, VW)|U, YOF LE, SEN EU, ŽEN, IT /ʔuʔ-yáθ ləʔ sən ʔəw' kʷənít/ I did hold it steady. (EC, VW)» [[√yaθ √always]] [u-class intensifier]

YO, YE, LE, K /yáʔyəʔləʔqʷ/ new dancer's headdress. *made of reeds «I, HÍ TFE YO, YE, LE, K Ž SNÁ, ETENS TFE SČESE, KS TFE XEU, SOLEŽEŁ, YO, YE, LE, K. /ʔiʔ háy tθə yáʔyəʔləʔqʷ kʷ s-néʔətəŋ-s tθə sčəsəʔqʷ-s tθə xəwsáləkʷəʔ, yáʔyəʔləʔqʷ/ They finish with the YO, YE, LE, K, the headdress of the new dancer is called, YO, YE, LE, K. (CP)|XEN, ÁTEN SE, TFÁ, E SČESE, KS, YO, YE, LE, KS /xənʔétəŋ səʔ tθéʔə sčəsəʔqʷ-s, yáʔyəʔləʔqʷ-s/ They will do the same to his headdress, his YO, YE, LE, K. (CP)» [[yaʔ + √yaʔ-l-iʔqʷ char + √caution-ext-head]] **YO, ET** [analysis uncertain]

English - SENĆOŦEN Index

a the, a, that: **TFE**. the, a, that (feminine): **FE**. she, her, that one: **ŹFE**. the, that, a (not visible): **ŹSE**. he, him, she, her, that one (not visible): **ŹSEU,NIŁ**. her, she is the one: **ŹFEU,NIŁ**. they, them, those ones (not visible): **ŹSEU,NENI,ŁEYE**.

abalone **SÁŶYEU**.

abandon to leave, abandon, give up someone or something: **ŁOLES**¹. anything thrown away, discarded, abandoned: **SŶEL,TELO**. to discard, throw something away, abandon something or someone: **ŶIL,T**. to be leaving, abandoning something or someone: **ŁE,OL,ES**. to discard, throw away, abandon someone or something: **ŶIL,TW**.

passive to be abandoned, left by someone or something: **ŁOLEN**. to be thrown away by someone, abandoned by someone: **ŶIL,TEN**.

abandoned orphan, any abandoned person: **WŶŹÁNEN**.

abduct to steal, be stolen, be kidnapped, abducted: **SŶÁN**.

ability personal spirit power, talent, special ability: **S,I,NONET**.

able to be able, be liable to, might, could: **ŶEN**².

aboard to go aboard, get on, mount (any conveyance), ride: **OOŁ**. to be boarding, going or being aboard, getting on: **EL,OL,EŁ**. to be loaded onto a vehicle, be put aboard by someone: **OOŁTEN**. to finally manage to go aboard, manage to catch a ride: **OOŁNONET**. to go aboard, get into a car or boat with someone: **KE,ŶILES**. to lade, load up, pack, put something into a vehicle, put something aboard: **OOŁTW**.

collective to put things into a vehicle, put a group aboard: **ELOOŁTW**.

about to be towards, about: **TW,I,WEL**.

above **ŁELUWEŁ**. to be above: **ŁĆELEWEŁ**. to be up on top, up above something else: **ŶÁ,ŶE**.

abruptly suddenly, abruptly, just then, as that happened, right away, soon: **TUWE,AXEN**.

abscess boil, abscess, furuncle, carbuncle: **SPOSEN**.

abusive to be abusive: **XESÁLCES**.

accept to comply, agree (with someone), obey, give in, allow, accept: **ONEL**. to accept something or someone: **I,TOW**. to let each other think so, lead each other to accept: **ŶENEŹÁN,TEL**. to let someone think so, make someone accept: **ŶENEŹÁN,TW**. to not let be someone or something, reject, refuse, deny someone, not accept: **EWETW**. to take advice,

accept advice, teachings, education from elders: **NI,NEU**.

passive to be led to think, let think so, made to accept: **ŶENEŹÁN,TEN**.

accompany to join (a group), get added, accompany: **KO**. partner, companion, person who accompanies (especially on foot): **SKO,ŶEN**. to do together, accompany: **EKO,STEL**. to go, come along with: **SEU,Á**. to sing along to accompany someone in music, singing, dancing or playing an instrument: **WO,ŶEN**. to want to go along: **SEWÁ,ÁL,NEN**. part of something, anything accompanying or going together with something else: **SKO**. to accompany someone, go along with someone: **KEŶENET**. to be accompanying each other: **KEŶEN,TEL**. to be accompanying, going with: **SKEKO**. to be accompanying, joined up with, among: **SKOKE**. to be going along, accompanying: **WÁWE**. to be singing along to accompany someone: **WOWE,ŶEN**. to get joined up, get in among: **KO,ESET**. to manage to join, get to go along with, finally accompany: **KO,NONET**. to take someone along, let someone accompany: **SEWÁ,TW**.

diminutive little ones are with: **SKELEKE**. the little ones you walk with: **SKELEKO,EŶEN**.

passive to be walked with, accompanied by someone: **KE,ŶENETEN**.

accomplish to quit, stop, be done, finished, accomplished, completed: **HÍ**¹.

passive to be accomplished by someone, caused to be finished by someone: **HO,ISTEN**.

accomplishment accomplishment, a job completed: **HÍ**¹.

accuse to accuse, blame: **SNENI,NE**. to disagree with someone, accuse someone of being wrong: **DEXNOW**. to accuse (someone) of infidelity, act jealous: **PESTEN,EK**. to be a very jealous person, one who always accuses or suspects a spouse of infidelity: **PESPESTEN,EK**.

passive to be disagreed with, accused of doing it wrong: **DEXNON**. to be accused (of something): **SNÁNETEN**.

accustomed to get to know how, get used to, accustomed to, trained in (something), learn: **SĆU,ÁTSET**.

ache to be painful, sore, ache: **SÁĆEN**. to be hurting, aching, in pain: **SÁ,ĆEN**. to get hurt, ache, feel pain, feel sick, suffer, have a hard time: **XEL**. to manage

to make something ache, get painful: **SÁĆENNEW**.
stomach aches: **SXELEXLIK,EN**. to ache, hurt: **XÁLEL**.
to have a stomachache: **XLI,ĶEN**. you have an ache:
SÁ,ĆENTW. headache: **XELEK**.

collective aches: **SELÁĆEN**.

diminutive a little ache: **SESÁ,ĆEN**. little aches:
SELESÁĆEN.

passive rheumatism, aching all over: **XEBQIU,STEN**.

achieve to exert oneself in vain, make an effort to
achieve something: **WÁĶES**.

acorn fir or pine cone, acorn: **BIŞEJ**.

acorn barnacle **TEM,Ā,YE**.

across **SLKOF**. to go across (especially water), cross
over: **DÁĶEL**. to jump across: **WTENOF**. to be just
across from, opposite to: **ŚLKOS**. to send something
or someone across: **DŹISTW**.

act as one to unify, act as one person (toward a
goal): **TWESNO,ŹE**.

Active Pass Active Pass between Mayne and
Galiano islands: **SKFAK**. west end of Active Pass:
XENENEN.

Adam's apple **MEL,Ķ**.

add to increase, add: **ĆOW**. to join (a group), get
added, accompany: **KO**. adding on too much:
SĆEWOKST. to add to, extend something, splice, join
together make something longer: **OFET**. to increase,
add more to something: **ĆOWET¹**. to join something
or someone to a group, include, add something or
someone: **KO,ET**. to manage to join something or
someone to a group, include, add something or
someone: **KO,NEW**. to be added, extended: **S,O,EF**.
to be increased, added to: **SĆI,EW**.

passive to be added to by someone: **EFOTEN**. being
added to: **OFETEN**.

additionally also, too, additionally, still, either,
another, else: **TÁ,²**.

adhere to be sticking together: **TEKNEU,EL**.

adipose fin adipose fin of a fish: **ŚDEN,O,EN**.

admire the object admired or wished for: **SÍTEN**. to
be the object of wanting, be liked, admired, needed,
loved: **STI**. to admire something, find something
interesting, have one's attention drawn to something
rare: **XÁLE,NEW**. to be admired, be found rare and
interesting: **XÁLE,NEN**. to covet, desire, admire, wish
to have (something, especially something someone
else has): **SITEN**. being praised, admired, bragged
about by someone or something: **ĆÁU,TEN**. to
admire someone or something: **ĆÁU,T**. to be
coveting, desiring, wishing for (something): **ŚI,TEN**.
to show off, admire oneself: **ĆÁU,SET**.

diminutive a little one is wishing for or admiring:
SŚEŚITENS. little one wishing for or admiring:
ŚEŚITEN.

reciprocal to admire each other: **XÁLE,NEĶEL**. to
find each other interesting (as two people who
have not seen each other for a long time and who
admire one another): **XÁLE,TEL**.

admit to admit something: **KIL,NET**.

adolescent girl, unmarried young lady, maiden
(approximately age ¹³⁻²⁰): **KÁ,NI**. boy, unmarried
young man, youth (approximately age ¹³⁻²⁰):
SWIU,LES.

adopt to be an adopted child: **SĶENÁ,Ł**. adopted
child: **SQEN,Ā,ŁEN**.

adrenaline to be excited, concerned, anxious about
something (as when one has important news to tell),
feel a rush of adrenaline: **SLEQÁ,Ł**.

adrift to wash something ashore, set something
adrift: **ĶLET**.

passive being drifted, set adrift by someone or
something: **XEL,KTEN**. to be set adrift, drifted by
someone or something: **XELEKTEN**.

adult adult person: **S,ÁLEW**. to become an old
person, become an adult: **S,ÁLEWSET**.

collective to become an old person, become an
adult (of a group): **S,EL,ÁLEWSET**.

advance to advance, go forward, proceed, go first,
pass: **ĆELÁSET**.

advice advice, teachings, values handed down:
SNIU. advice incorporated into one's life, one's
education: **SNI,NEU**. good advice: **SNEPENEK**. to be
habitually wrong, give wrong advice: **DEXEN,EK**. to
take advice, accept advice, teachings, education
from elders: **NI,NEU**.

advise to advise someone: **NEPET**. to be well advised,
informed: **STELÁÁNEN**. to be advised, lectured to:
SNEPENEK. to be advising someone: **NEPT**. to give
advice, lecture, make a speech, pass on cultural
teachings: **NEPENEK**.

passive to be advised, lectured by an elder:
NEPETEN. to be lectured, receive good advice
from someone: **SNEPENEKTEN**.

adze **ŚPÁNETEN, ŚĆEMEN**. to adze: **ŚĶESĆES**. chisel,
adze, gouging tool used in making a canoe:
ĆEĆENEN.

passive to be adzed, carved, whittled: **ŚPITEN**.

aerial net aerial duck net: **TEĶESTEN**.

aerosol to be smoking, steaming, dusty, any cloud of
aerosol, tiny particles in the air: **PEQEN**.

affected to be all affected by someone or something:
MEQTEN¹.

affirmed to be affirmed by someone: **HÁE,NEN**.

- afloat** to be floating, lying at surface of water, afloat: **BEBÁ,ŹEN**.
- afraid** to be afraid, scared, frightened, apprehensive: **SÁ,SESI**. to be afraid, fearful, cowardly: **EHÁNŹES**. to be made afraid, be scared by someone or something: **SE,SI,NISTEN**. to feel afraid, shocked (as seeing someone hurt or dead): **ELEQSET**. to get scared, frightened: **SÁ,SI**. to scare, frighten someone or something: **SE,SI,NISTW**.
collective to be cowardly, afraid (of a group): **ELEHÁNŹES**.
- African** a person of African descent, black person: **KIXÍE**.
- after** to be past, after, former, over, beyond: **CELÁU**. to run after, chase, follow someone or something: **ČÁČES**. to be a long time since, long time ago, a long time after: **ŹLHIF**. to be last, behind (in a contest), come after, come next: **I,ŁŹEU,ES**.
- afterbirth** **TŹE SKO, -S TŹE STI,TELKEL < SKO**.
- again** **IÁ¹**. as usual, again: **I,E**. to do (something) again, repeat, more times: **KELÁT**. doing (something) again, more times: **KEL,ÁT**.
- against** to be very close to (something), right up against, alongside, next to (something): **SBELIK**. to bring something right up against, next to: **SBELIKT**. to go against someone as an enemy or opponent: **SEMÁNET**. to lean back (against something): **FEN,ÁČEN**. to lean something against (something): **FEN,ET**. to lean something back against (something): **FEN,ÁČT**. to be going against, making an enemy (of someone): **ČSEMÁN,EN**. to bring something right up against, next to: **SBELIKTW**.
the wall to be back against (something), be seated back towards the wall, on the inside edge of the bed: **ŹSÁ,ĚC**.
passive to be brought right up against, next to by someone or something: **SBELIKTEN**.
problematic is getting it against: **FEN,NO,ES**.
- against flow** to face upstream, against the flow: **TITOTEN**.
- age** elder, old person, old (object), age: **S,ÁLEW**. to get old, become an elder: **ÁLEWSET**.
- agent** Indian agent: **ICENT**.
- aggressive** to get aggressive, mean, fierce (like a person drinking alcohol), come on strong: **TELKOMESET**.
- agitated** to bother someone, make someone excited, agitated, disturbed, on alert: **TEČIXELTW**. to be bothered by someone or something, be made excited, agitated, disturbed, put on alert: **TEČEXILTEN**. to be making someone excited, agitated, disturbed, on alert: **TEČI,XEL,TW**.
- ago** to be a long time since, long time ago, a long time after: **ŹLHIF**.
- agony** to suffer, be in agony, have a hard time: **XĹILEŹES**.
- agree** to comply, agree with someone, allow, obey someone (something), give in to someone: **ÁNET**. to comply, agree (with someone), obey, give in, allow, accept: **ONEL**. to obey each other, agree with each other, work together, cooperate: **ONELTEL**. to agree, obey: **ONELSET**. to be agreeing, obeying: **O,ENEL**. to finally manage to obey, agree: **ONELNONET**.
collective to comply, agree, obey (of a group): **EL,ONEL**.
diminutive to be agreeing with one another (of several small ones): **ČELECELOTEL**.
passive being supported by someone defending, agreed, favored: **ČELOTEN**. to be allowed by someone, be agreed with, be obeyed: **ONELTEN**.
reciprocal there were a few of them and they were agreeing with one another: **ČELOTEL**.
- ahead** to be first, ahead of others: **I,ŁČEL,ÁSET**. to go ahead, put oneself ahead: **I,ČELÁSET**. to go first, ahead, before, leading (someone or something): **I,ŁČÁL,E**. to move ahead: **ČELÁT**.
person getting contestant, candidate, a person trying to get ahead: **EWOTEL**.
- aim** to aim at someone or something: **MOČET**. to be aiming: **MEČIN,EL; MECÁL,S**.
passive to be aimed at by someone: **MEČOTEN**.
- air** **SHÁŹEN**. to go out to get fresh air, cool off: **SELEXSET**.
- airplane** airplane, airport, helicopter: **ŹELEN**. airport, airplane: **ŹELEN**. any airplane: **ŹELEN,SEN**. any big flying thing such as a bird or airplane: **ČKIKES**.
- airport** airport, airplane: **ŹELEN**. landing place, airport: **ŠKBI,LEN**. airplane, airport, helicopter: **ŹELEN**.
- alcohol** liquor, beer, any intoxicating drink: **LEM**. a drink, beverage, especially alcoholic drink: **SKO,ĚE**. any alcohol, especially the alcohol content of vanilla extract: **ŠCIYCS**.
- alcoholic** a drinker, an alcoholic: **NEWSKO,ĚE**.
- alder** alder wood: **ŹELOLE**. alder tree: **ŹELOLE,IŁC; KÁ,ŁELC**. red alder tree: **SKONEŁC**.
bark edible inner bark of the alder tree: **SXÁ,MEF**.
- alert** to be alerted (of something): **SIQEL**. to caution, warn, alert someone: **YO,ET**. being alerted (to something), sensing something coming, having a premonition: **SI,QEL**. to be alerting each other: **SESQI,TEL**. to be making someone excited, agitated, disturbed, on alert: **TEČI,XEL,TW**. to bother someone,

make someone excited, agitated, disturbed, on alert: **TEĆIXELTW**. to get alerted: **SIQSET**.

passive to be bothered by someone or something, be made excited, agitated, disturbed, put on alert: **TEĆEXILTEN**.

Alice **Å,LES**.

alight to alight, land (as a bird or plane): **KEB**. to alight, land (on something as a bird does): **KBILEN**. to have alit, landed (of a bird or plane): **SKÁBEL**.

collective to alight, land (of a group): **KELKEB**.

align to get evened up, aligned with: **LEKÁŁ**.

alike to be the same, similar, resemble, look like: **NELNEŹEL**. to look like, resemble: **WNIŁES**. being alike, having things in common: **XEN,EN,TOL**.

reciprocal to look like, resemble each other: **WNIŁESTEL**.

alive to be alive, survive: **HELI**.

all all, every, any, both: **MEQ**. everything, all kinds: **MEQSTÁN**. to manage to take all of something: **MEQNOW**. to take all of something: **MEQET²**. to all do something, all do it together: **MEQESET**. to be taking all of something: **MEQT¹**. to let it be all: **MEQTW**. to take all of something: **MEQTOW**.

collective all, every, any, both (referring to a particular group): **MELMEQ**.

passive to be all affected by someone or something: **MEQTEN¹**.

all one to be all one people, unified to a purpose: **NO,ŹEMOOT**.

all over

passive to be taken all over by someone or something: **DÁXTEN**.

all right an interjection meaning something like all right, go ahead, come on, let's go, that's done, next: **HÁ**. to be safe, all right: **SLÁLE**.

allow to allow someone, give someone permission:

ONELTW. to comply, agree with someone, allow, obey someone (something), give in to someone: **ÁNET**. to comply, agree (with someone), obey, give in, allow, accept: **ONEL**.

passive to be allowed by someone, be agreed with, be obeyed: **ONELTEN**. to be allowed, given permission by someone: **ÁNETEN**.

almost almost, nearly, soon, barely: **ĆELÁL**. soon, almost: **TWĆELÁL**. a near miss: **SWÁLEK**. to almost accidentally happen to someone or something: **WÁLEKNEW**. to let something almost happen: **WÁLEKTW**. to manage to almost happen: **WELEKNONET**.

collective more than one just about getting it: **WELÁLEK**. almost (of a group or repeatedly): **WEL,WÁ,EL,K**. to almost achieve something:

WELWÁLEKT. to almost achieve something, almost get it (trying repeatedly):

WELWÁLEKNEW. to almost happen, almost do it repeatedly: **WELWÁLEK**.

passive to be almost done to, nearly happen to by someone or something: **WÁLEKNEN**. be almost happened to by someone or something:

WÁLEKTEN. to be almost achieved by someone: **WELWÁLEKNEN**.

almost happen to be almost, nearly happening: **WÁLEK**.

reciprocal to almost cause something to happen to one another accidentally: **WÁLEKNEŹEL**. to almost get together: **WÁLEKTEL**.

alone **ŠEN,ŠEN**. to be alone, solo: **HÍ²**. to release, let go of, give up, drop something, leave something alone, ignore something: **ŹÁ,ET**. being all alone: **HO,O,I**. being alone, the only one: **HOHI**. being left alone at home: **E,ÁL,ŹEN**. to be alone, doing (something) alone: **HOHO,I**. to be left alone at home: **Á,EL,ŹEN**. to become alone: **HÍSET**. to become alone, only, be left alone: **TWÍ**.

collective to be alone, by themselves (of a group): **HELEHO,I**.

diminutive to be one alone, all by oneself: **NENEWEŹE**.

along to go along with someone: **WKE,ŹILET**. to accompany someone, go along with someone: **KEŠENET**. to be going along, accompanying: **WÁWE**. to be joined with, partnered with, go along with: **KO,KE**. to go along together in a car or boat: **WKE,ŹILTEL**. to be together, along with: **ŹEN,TOL**.

beach to follow the edge of the water (in a canoe or on foot), going along close to the shore on the beach or in the water: **KTOFEN**.

collective to follow the edge of the water: **KELKTOFEN**.

alongside to be very close to (something), right up against, alongside, next to (something): **SBEŁIK**. to put something alongside: **BŁIKET**. being alongside, next to each other: **STESNEU,EL**. to get close, move alongside: **BŁIKSET**. to put something here, alongside: **ŁÁ,ETW**. to be put alongside by someone: **BŁIKETEN**.

also also, too, additionally, still, either, another, else: **ŹÁ²**.

always to be always, usually, keeping on, steadily: **YOŹ**. only, completely, always, just: **HÍ²**.

collective only, completely, always, just (of a group): **HOLI²**.

amaze to be surprised, impressed, amazed, shocked: **JEK**. to impress, amaze someone: **JKET**. to be

impressing, amazing someone: **JEKET**. to finally or unexpectedly be surprised, amazed, impressed: **JEKNONET**.

ambitious to be ambitious: **SXI,YEU,S**. to be ambitious, eager, like to do things, not lazy: **SWÍ,WI**.

collective to be ambitious (of a group): **SWELĀ,WI**.

American United States, American: **PÁSTEN**. to belong to America, be American in origin, distinctively American: **SPÁSTENEL**.

American coot mud hen, American coot: **KEMKEM**.

American dipper American dipper (bird): **MIM,TEK**.

among to mingle, get among in with a bunch of others: **WEJ**. a house between or among other houses: **SWEJÁU,TW**. they are in between: **SWELWEJ**. to manage to get something among, between: **WEJNOW**. to put something among, between: **WJET**. a person one is with, among: **SKO,KE**. being between, among, mingling with each other: **SWEJN,EU,EL**. is sandwiched: **SWJIWEN**. more than one are in between: **SWELOJEL**. more than one is sandwiched: **SWELJIWEN**. to be accompanying, joined up with, among: **SKOKE**. to be in the middle, in among, in between: **SWOJEL**. to be put in the middle, in among, in between by someone or something: **SWOJELTEN**. to be putting something among, between: **WEJT**. to get joined up, get in among: **KO,ESET**. to get oneself among, between: **WEJESET**.

collective houses in between: **SWELWEJU,TW**.

diminutive little houses in between:

SWELEWEJU,TW. little ones are between each other: **WELEWEJNEU,EL**. little ones getting between each other: **WELEWEJETEL**. to be among each other (of a group of little ones): **WELEWEJNEZEL**. to be between, among (of a group of little ones): **SWELEWOJEL**. to be between, among (of a little one): **SWEWOJEL**. to manage to be put between (of a group of little ones): **WELWEJNEN**.

passive to be put between, among by someone or something: **WELEJTEN**. to be successfully put among, in between: **WEJNON**. being put in among, in between by someone or something: **WEJTEN**. being successfully put among, in between: **WEJNO,EN**. to be put with, put among, joined with, mixed in with by someone or something: **KO,KO,TEN**.

reciprocal to be among, between each other, together in one place: **WJETEL**. to be among each

other: **WEJNEZEL**. to be putting among, between each other: **WEJETEL**.

amount the amount, measurement: **SXETS**. to amount to: **QINQEN**.

amphibian any salamander, newt, water dog or lizard: **PITŠEN**. bullfrog, any large frog: **SXE,ÁNEW**. a small, common frog, tree frog, peepers: **WEKEK**.

amuse to enjoy, like, love something, find something delicious or amusing: **I,TOW**.

Anacortes Anacortes area: **TXINES**.

ancestor ancestor, tradition, heritage, birthright, speeches, history, what has been handed down the generations, something that belongs here: **CELÁNEN**.

ancestors ancestors, those who came ahead of us: **I,ŁCÁL,E**.

anchor **ŁKENÁ,TEN**. to anchor: **ŁKENÁ,EN**. to anchor something: **ŁKENÁ,T**. to be anchored: **SŁEKENÁ**. sinker or anchor for fishing: **SNÁNET**. to anchor: **ŁKENÁ,S**. to be anchored: **SŁKENÁ**.

reef net a front anchor of a reef net: **KELES**.

passive being anchored by someone or something: **ŁKENÁ,TEN**. to be anchored by someone or something: **SŁKENÁ,TEN**.

anchovy anchovy fish: **ŁO,LES**.

ancient to be ancient: **KIYL,EN**.

and and, but, or, with: **I,¹**.

Andrews Bay a cove at the north end of Andrews Bay (on San Juan Island): **FIFEK**. Andrews Bay (just north of Smallpox Bay on San Juan Island): **SZEHEN,E**.

angel **LEŠOS**.

anger **SDÁČEK**.

angle angle it that way: **TXEN,NI,EN,T**. becoming angled that way: **TXEN,NI,EN,SET**. is angling that way: **TXEN,NI,EN,TEN**. let it be angled that way: **TXEN,NI,EN,TW**. managed to angle: **TXEN,NI,EN,NONET**. to be angled according to which way you are facing: **TXEN,I,EN**.

collective more than one angled that way: **TXELENI,EN**.

Anglo white person, Anglo, person of European descent: **WENITEM**.

angry to get mad, angry: **DÁČEK**. to be getting fierce, very angry: **XESIL,EN**. to get angry, mad at someone or something: **KELNEW**. to get fierce, extremely angry, ferociously mad: **XESILEN**. to have a mad, angry look on one's face: **WDEČOKES**. to make someone mad, angry: **DÁČEKNEW**. being angry, mad, upset, touchy: **DÍ,K**. to be acting angry, mad: **DEDĀ,YEK**. to be always mad, angry: **DIDÁČEK**. to be angry, mad at someone or something: **KÁL,NEW**. to

get angry easily: **DIDÁČEK**. to make someone a little angry, rile someone up: **ŽÁŤNEW**.

collective getting angry, mad (of a group):

DELEDĀ, YEK. to get really angry, mad at someone or something: **KĚLKĚLNEW**. to make someone a little angry, rile someone up, make hard to get along with (of a group): **ŽELÁŤNEW**.

passive to be made mad, angry by someone or something: **DÁČEKĚNEN**. to have someone angry with one, be the object of someone's anger: **KĚLNEN**. to be irked, a little angry at someone, be made crabby: **ŽEŤÁTEN**. to be made ornery, crabby, a little angry by someone or something (of a little one): **ŽEŽEŤÁTEN**. to have someone angry with one, be the object of someone's anger: **KÁL, NEN**. to have someone repeatedly angry with one, be the object of someone's anger: **KĚLKĚLNEN**.

animal any animal: **TOFEL, NEW**.

collective a group of small animals:

TELETOFEL, NEW. the little poor creatures:
TELETOFELNEW.

diminutive any small animal: **TETOFEL, NEW**.

animal call to make an animal call with the lips to attract an animal: **ŤEMOST**.

animal track animal track, footprint: **XENENEN**.

ankle **KĚMEŤSEN**. shin or ankle bone: **SŤOM, SEN**. to sprain one's ankle: **KÍYE, SEN**. sprained ankle:
SĀĀ, YE, SEN.

collective several ankles: **KĚKÍMEŤSEN**.

announce to reveal, announce: **ŽĀ**; **ČĚL, ĚL**.

annoy to annoy, bother someone: **JINNU, TW**. to tease, bother, annoy, disturb someone: **SEDKT**. manage to get annoyed: **JIN, NU, NONET**. to be annoyed, bothered, weary of, sick and tired (of something): **JINU**. fed up or really annoyed: **ŤXÍŽEN**. an annoying person, a bothersome person: **ŠQI, NONET**. feeling annoyed: **WJIN, NU**. to be feeling annoyed, bothered (with something or someone), fed up: **SJIN, U**. to be grumpy, easily annoyed: **JEN, JIN, NU**. to get annoyed, bothered: **JINU, SET**. to not want (something), be irritably tired of (something), not really care for (something): **JJIN, EU**.

collective more than one annoyed: **JELI, NU**.

diminutive to be bothered, disturbed, annoyed:

JEJIN, EU. to be disliked, be a little irked at, be annoying: **SJEJIN, EU**. to not want each other, be annoyed with each other: **JEJIN, EU, TEL**.

passive is being annoyed: **JIN, NU, TEN**.

problematic an annoying situation: **TIMEL**.

anoint to oil, grease up, lubricate, anoint someone or something: **NOSET**. to anoint the voice: **NESKINEN**.

passive to be anointed, have oil put on by someone: **NESOTEN**. to be anointed on the head, have oil put on the hair by someone or something: **NEŠI, ĚTEN**.

another one person, another person: **NO, ŤE**. also, too, additionally, still, either, another, else: **IÁ, 2**. other, another: **NEŤE**.

direction to diverge, turn off onto another road or path: **DXESET**.

answer a reply, answer: **ŠWTÁLĚEN**. any cure, medicine, solution, answer to a problem: **SĀXEN**. the answer: **SWTÁL, ĚEN**. to answer, reply to someone: **WTELĚIT**. to answer, reply to someone, respond by speaking: **WTÁLĚEN**. to be answering, replying: **WTÁTEL, ĚEN**. to be answering someone: **WTEL, ĚI, T**.

passive to be answered, replied to, responded to by someone or something: **WTELĚITEN**.

ant **JEM, ŤEYI**.

anticipate to be expecting, waiting: **MEQEL, O**. to expect something, wait for something or someone: **MEQE, IT**. to be waiting, watching for someone or something: **KĚLOT**.

passive to be waited for, expected by someone: **MEQETIN, 2**.

antler horn, antler: **SŤISTEN**.

collective several antlers: **SŤELISTEN**.

anus rectum, anus, cloaca: **TEWEK**.

diminutive small anus: **ŤEŤI, EUK**.

anxious to be concerned, anxious about something: **EMĀ, TEN**. to be excited, concerned, anxious about something (as when one has important news to tell), feel a rush of adrenaline: **SĚEQĀ, Ě**. to be busy, concerned, anxious, in a hurry (for something): **STEĆIX**. an anxiety: **S, EM, Ā, TEN**.

problematic managed to become anxious:

EM, Ā, TENNONET.

any all, every, any, both: **MEQ**. to exist, be some (more), be left over, remaining: **NI**.

collective all, every, any, both (referring to a particular group): **MELMEQ**.

any time sometime, some day, any time, ever: **ČEN, TÁN**.

anymore **IÁ, 1**.

anyone someone, anyone, everyone: **SÁN**.

anything something, anything: **STÁN**.

anyway I think, on the contrary, anyway, contrary to expectation, on the other hand, surely: **TÁ**.

anywhere everywhere, anywhere, wherever: **EXIN**.

apart to be spread apart from one another:

LEXNEŽEL. to come apart: **LENNEŽEL.** is all apart:

SLELENLEN. to be spacing things out, spreading them apart: **LEXT.** to break apart, fall apart, collapse, get demolished, disassembled: **ČIX.** to let them be lost from each other, let them come apart: **XIL,NEŽELTW.** to spread out, space apart from each other: **LEXTTEL.**

apiece to be one apiece, one each: **SNEŽNEŽE.**

apparent be showing, be visible, apparent, out in the open, exposed, prominent, protuberant: **SŽIU,EL.**

apparently **JE.**

appear to appear, show up, come into view, come out: **ŽIL.** to be coming into view, appearing: **ŽIL,EL.** to be peeking, half showing, appearing: **ŽIU,EL.** to be peeking, half showing, appearing and ducking away (of a little one): **ŽEŽIU,EL.** to manage to finally appear, show up: **ŽIL,NOŃET.**

appendix appendix, vermiform appendix:

STELO,EMOLŽEL.

appetite to rally, get energy and a good appetite shortly before death: **W,ELENŽÁNEN.**

applaud to clap one's hands, applaud: **LEKSISEN.**

apple **ÁPELS.** Pacific crab apple: **KA,EW.**

tree apple tree: **ÁPELSHIŁĆ.**

collective several apples: **ELÁPELS.**

appreciation to thank someone, show respect, gratitude, appreciation to someone: **JYIT.** to be thanking someone, showing gratitude, appreciation, respect: **JI,IT.** to thank at a gathering, pay respect, show gratitude, show appreciation: **JE,AL.**

apprehensive to be afraid, scared, frightened, apprehensive: **SÁ,SESI.**

approach to arrive for someone or something, get to someone or something, approach someone or something: **TESNES.** to come after, come for, come at, come toward, approach someone or something: **EN,ÁNES.** to get near, approach something or someone: **ŽINEL,NES.** to go to, go after, approach someone or something with intent to act on it: **OŽNES.** to be getting close to, approaching something: **ŽIN,EL,NES.** to get close, near, approach: **TSESET.** to get close, near to something, approach something or someone: **TSET.**

passive to be approached, gone at by someone or something: **OŽNESEN.**

April **PEXSISEN.**

apron **IPEN.** dancer's apron: **MILEHOLŽET.**

arbutus arbutus, Pacific madrona tree: **KEKEYIŁĆ.**

arbutus bark **SŽEŽEN.**

Arbutus Cove **SNEU,EU,EC.**

Arbutus Island **SKEMIN.** beach on the north end of the Saanich Peninsula across from Arbutus Island: **WEWNEĆ.**

are there are: **NIŁ.**

argue to argue: **XIXTEKETEL.** to argue with someone, fight verbally with someone: **YETOLTW.** to be arguing with someone, telling someone off, contradicting someone: **XÁ,XE,YOST.**

collective to quarrel, argue (of a group): **ŽELIXTEL.**

reciprocal to be quarreling, arguing with each other: **ŽI,XTEL.** to quarrel, argue with each other: **ŽIXTEL.** to be quarreling, arguing with each other: **ŽIU,EXTEL.** to make it difficult for each other, argue, disagree with each other, be ornery with each other (of a little one): **ŽEŽEŽÁTEL.**

arm arm, wing, fore limb: **DÁLU.** any gun, firearm: **PUYEŽ.** underarm: **SCECEL,AXEN.**

collective several arms or wings: **DEL,DÁLEU.**

arm band **KEBELAXEN.**

arm-in-arm to have arms linked, go arm-in-arm: **SEUELAXEN.**

armpit **SŽIČELAXEN.**

Army Salvation Army: **CLUCEN.**

aroma to smell good: **I,ÁLEKEĆ.** aroma in the air of food cooking: **PELOWEN.**

around to go around: **KET.** to go around (especially a point): **KIL,¹** to go around to the other side of a point of land: **ČEL,EKSEN.** to turn around, look back, turn the head to look, look away (from something): **ČEL,ES.** to walk around the house: **KTÁU,TW.** to encircle, go around: **KELEXÁNEN.** to be encircling, going around: **SEL,J.** to be running around, being unfaithful to one's spouse: **TWŽENIN,ET.** to be turning around: **ČEL,Á,EN.** to go around a corner, turn around a bend, go around a point of land: **KELISET.** to turn around (like a wheel): **ŠELEJ.**

passive to be circled, gone around by someone or something: **ŠELEJTEN.**

aroused to be lustful, sexually aroused: **QÁŃQET.**

arrange to line up, arrange something, set (the dishes on the table): **DSET².**

arrest to arrest someone, put someone in jail: **KIKET.**

arrive to arrive at a particular place, get there, get to something or someone, call on someone: **TČINES.** to have arrived, reached a destination: **TÁSEL.**

arrive for to arrive for someone or something, get to someone or something, approach someone or something: **TESNES.**

passive to be arrived for, come after by someone or something: **TESNESEN.**

arrive here to arrive here, get here: **TÁČEL.** to be arriving here, getting here: **TÁ,ČEL.** to finally arrive,

get here: **TÁCELNONET**. arrived safely (in one piece): **TĆELIŽES**.

collective to arrive here, get here (of a group):

TELÁČEL.

diminutive to arrive here (of a group of small ones): **TELETÁČEL**.

arrive home to arrive home, get home: **JÁN**,. made it home: **JÁNIŽES**. arrived home to stay (when someone has been away for a long time): **JÁNJEN**. to finally get home, manage to get home: **JÁNNONET**.

collective to arrive home, get home (of a group):

JÁLEN,. they made it home: **JELENIŽES**.

passive to be come in on, have someone come home unexpectedly: **JÁNNESEN**. to manage to be brought home: **JÁNJENEN**.

arrive there to arrive there, get to, reach (a place or time): **TES**. destination, where one is arriving at: **ŠTES**. to finally get there: **TESNONET**. to take, bring something there, arrive there with something: **TESTOW**.

collective to arrive there (of a group): **TELTES**.

arrive together to arrive together, come together, meet: **TESNEŽEL**. to be arriving together, coming together, meeting: **TESNEUWL**,.

arrow **ŤEM,ÁÁN**. to be shooting arrows: **ČTEMÁÁNTEN**.

collective several arrows: **ŤELEM,ÁÁN**.

arrowhead spear point, arrowhead: **KÁFEW**.

as as, particular kind: **EL**. suddenly, abruptly, just then, as that happened, right away, soon: **TUWE,AXEN**.

as soon as **TU,O**,. just now, finally, suddenly, immediately, as soon as: **ČÁŁ¹**.

as usual as usual, again: **I,E**.

ascend to ascend, get up on top, mount: **ŤI,LEN**. to be ascending, climbing, going up on, mounting: **ŤI,EL,EN**,.

ash ashes, soot: **KÁ,YEČEP**. charcoal, ashes, coals from a fire: **JIŤET¹**.

ashamed to be embarrassed, bashful, shy, ashamed: **XI,XE**,. to be ashamed, shy, backwards: **XI,XEXE**,. to be embarrassed, ashamed: **SXI,XE**,.

diminutive to be ashamed, shy, backwards (of a group of little ones): **XELEXÁ,XEXI**,.

problematic be ashamed: **ŠWSXI,E**.

ashes ashes from a fire: **QEWELNEW**.

ashore to go ashore: **ŁÁÁL**. to remove, unload, take something from water, put ashore: **KINET**. being washed ashore: **KELTEN**,. to be washed up on shore (of a group): **KELKELTEN**. to finally manage to go ashore: **ŁÁLNONET**.

ask to ask (a question), inquire: **ČTÁN**. to ask someone: **ČTÁT**. to be asking for someone's hand in marriage: **SŽI,SEN**,.

passive to be asked by someone: **ČTÁTEN**. being asked by someone: **ČTÁ,TEN**,.

ask along he/she/it was asked to go along: **SLOL,EN**. to be asking, inviting someone to come along: **LOL,EN**,.

ask for to beg, ask for (something): **KEMÁN**. to ask (for something) for someone: **KEMSIT**. to ask someone (for something): **KEMÁT**. to be begging, asking, pleading for (something): **KEM,ÁN**,.

hand in marriage to ask for someone's hand in marriage, propose to the parents of a prospective bride: **SŽÁSEN**. to be asking for someone's hand in marriage: **SŽI,SEN**,. to propose marriage for someone: **SŽESENISTW**.

passive to be asked for a daughter's hand in marriage: **SŽESENISTEN**.

diminutive to ask for, beg for (something) (of a little one): **KEKEMÁN**. to be asking for something (of a group of little ones): **KELEKEMÁN**.

askance to glance at, look askance at, sneak a look at someone or something: **BELEKT**.

asleep to be asleep: **NOKEL**. to be sleeping, asleep: **I,TET**.

aspen trembling aspen: **KÍYÁL,EŠELČ**.

assault to be raped, sexually assaulted: **SELIOSEN**.

assemble to put something together, assemble something: **DÍYEM,NEŽÁLET**. to assemble (something), put together (something): **DÍYEM,NEŽEL**. to be put together, assembled, have all parts put on: **SDÍ,YEM,NEU,EL**,. to gather, assemble (of people), come together, crowd together: **KPESET**. to put something together, assemble something: **DÍYEM,NEŽELTW**.

assembly to be gathered together, any gathering or assembly of people such as a conference: **SKÁ,PEŁ**.

assign to be assigned: **NÁ,ETEN**.

associate to associate oneself with, join in with: **KO,KO,SET**.

assortment assortment, variety, mixture of types: **NÁJNEJ**.

at all at all, ever: **ČTE**.

at ease to be at ease, at rest: **SWÁ,WEN**,.

atop to be on top, sitting atop, be upstairs: **SŤÁ,ŤE**,.

attach to be on, worn (clothes, etc.), in, attached: **SDO,Y,EM**,. to put on, wear, attach something: **DÍYEMT**.

passive to be put on, attached by someone: **DÍYEMTEN**.

attachment to be emotionally attached, feel comfortable and used to (something): **TIN**. to form an emotional attachment to someone or something, get used to someone or something: **TINET**.

attack to be attacked and beat up: **KÍKI**. to kill at war, in a battle or any kind of attack: **KEČHINĚL**.
by canoes
passive to be attacked by canoes: **TANESEN**.
passive to be attacked by someone or something: **KÍNEN**.

attempt to taste, try: **DÁ**. to try, test, taste, attempt something, check something out: **DÁ,ET**. to be tasting, trying, testing something, checking something out: **DÁ,DE,T**.
passive being tested, tried, tasted by someone: **DEDÁ,TEN**.

attention **ŠNI,ŽEN**. to be made busy, distracted, be interrupted by someone, have one's attention diverted: **ŽPÁTEN**. to listen, hear, pay attention: **LELÁ,NEN**. to be not paying attention: **SXEYIU,EN**.
collective more than one paying attention to each other: **NELŽITEL**.
diminutive a little one paying attention: **ŠNENINEŽEN**. a little one's attention: **ŠNENI,ŽENS**. little ones paying attention to each other: **NELENEŽITEL**. more than one little one's attention: **ŠNELENEI,ŽENS**. there is still a little attention: **ŠNENIN,E**.
passive being given attention: **NEŽIL,ETEN**.
reciprocal paying attention to each other: **NEŽITEL**.
problematic more than one paying attention: **ŠNÁLEŽEN**. someone was given attention: **ŠNE,ŽILETEN**. a slight attention: **ŠNINE**. attention paid: **ŠNEŽIUS**. someone paying attention: **ŠNINEŽEN**.

attitude mind, consciousness, thought, feelings, attitude: **ŠKÁLEŽEN**.

audience to watch, observe, be an audience: **XLÁM**.

August August (man's name): **OCI**. August, humpback season: **ČEN,HENEN**.

aunt aunt, uncle: **SÁCS**.
in-law aunty or uncle in-law (indirectly): **KSEČÁLEL**.
when parent deceased sibling or cousin of a deceased parent, your uncle or aunt when connecting relative (your parent) is dead: **ŠWĶSEČÁÁL**.
collective a group of aunts and/or uncles: **SELÁCS**.

aunt-in-law aunt-in-law or uncle-in-law, the spouse of a parent's sibling: **ŠWSÁCS**. uncle or aunt in-law: **SWSÁČES**.
collective uncles or aunts by marriage: **SWSELÁCS**.

aurora northern lights: **TÁ,TE,ŽEL**.

authentic to be true, real, sincere, honest, serious, authentic, genuine: **FE,IT**.

authority the parent as head of the family, elder, the person in authority in the family: **SI,SET**.

automobile **OTXES**; **COO**. car or any automobile: **ŠTEMŽES**.
collective several cars, automobiles: **ŠTELEMŽES**.

available someone who is available to work, always volunteering, not asked to work but hanging around where people are working: **SČÍ,EU,STEN,M,ET**.

awake to be waking up, be awake: **WÍ**. to be awake, wide awake: **SWÍ,EL**. to be keeping each other awake: **WÍ,TEL**. to be trying to keep oneself awake: **WÍ,SET**. to kick around, show signs of life, be wide awake: **SXEYIU,S**. to wake each other up, keep each other awake: **WEČETEL**.

awaken being awakened by someone or something: **WÍ,TEN**. to keep awakening: **WÍ,EL**.
passive to be awakened by someone or something: **WEČETEN**; **WINON**.

aware to be sober, aware, sensible: **SBOLEL**. to first become aware of the world as a child: **BEĽ**. to sober up, come to, behave oneself, come to one's senses, become aware: **BEĽ**.

away to be away, gone, not home, on vacation: **HÁU,E**. to escape from confinement, run away, get away: **TIU**. to turn around, look back, turn the head to look, look away (from something): **ČEL,ES**. to be far away: **ČTEKI**. to go away to someplace else: **TESILEN**. to turn the other way, look away, face away (from someone or something): **KELOSEN**. to be escaping, running away, getting away, disappearing: **TITEU**. to be saved, put away, stored: **S,Á,EL**. to be taken away: **SJI,EL**. to be trying to get away: **LÁLEU,ŽS**. to finally manage to get away, escape: **LÁU,NONET**. to free oneself, get away, release oneself (from something): **ŽÁ,ESET**. to go away, leave, get out of the way: **DESILEN**. to seek refuge, flee, get away, escape (from an immediate situation), run away (like a deer): **LÁU**².

awful to be bad, evil, mean, cruel, fierce, dirty: **SXÁ,ES**.
collective to be bad, evil, mean, cruel, fierce, dirty (of a group): **SXELÁ,ES**.

awhile wait awhile: **WU,Á**.

awl awl, piercer: **SFEĽKSEKEN**. awl, piercer, drill: **ŠFEĽKINĚL**.
collective several awls, piercers: **ŠFEĽELKINĚL**.

axe **SQĶEM**. to chop with an axe: **QĶEM**. to chop something with an axe (usually wood): **QĶEMET**. to manage to chop something, chop something

accidentally with an axe: **QĶEMNEW**. to chop one's foot (with an axe): **QĶEMSEN**.

baby baby: **KAK**. to have a baby: **ĶĶAK**; **ĶĶELO**, a girl baby (less than about ⁸ years old): **ĽĀNI**, a boy baby: **WĪĶE**.

collective more than one had a baby: **ĶELAKĶELE**. a group of babies: **ĶELEĶAK**.

problematic baby with a diaper: **ŚĶAKĶELTEN**.

babysit to babysit: **QENI,EL**. to be depositing one's children with someone else to be babysat:

ĀLEL,ŖEN, to put a child with someone else for babysitting: **Ā,ELŖEN**. to watch over, babysit:

QEN,Ā,ĽEN.

passive to be watched over by someone:

QEN,Ā,ĽTEN.

bachelor a single man, bachelor, widower, an unmarried grown man: **ĶESWĪ,ĶE**.

back back of the body: **STĀSŖEL**. small of the back: **ĶEM,XEWIĆ**; **SĶEM,XEWEC**. thigh, butt, rump, hip, upper leg, rear end, lower back (of a person):

SLOĶĆ. to be lying on one's back: **SXĀ,XEL**.

of the house back of a house: **ĶEL,ĶĀU,TWŖNEN**.

of the neck back of the neck: **FLĀĆSEN**.

collective several backs: **STELĀSŖEL**.

back against to be back against (something), be seated back towards the wall, on the inside edge of the bed: **ŖSĀ,EC**.

back and forth to move back and forth, vibrate, oscillate: **ŖĪ,YEX**. to move one's body back and forth, as when playing the bone game: **ŖIXIŖESEN**. to rock, shake, move something back and forth: **MIWET**. to be going back and forth, coming and going:

WĪ,WYĀL,ĶEN, to be moving, especially back and forth: **ŖĀ,XEN**, to be moving, rocking something:

ŖĀY,XT. to be moving, shaking, rocking oneself: **ŖĀ,XSET**. to be rocking something, moving or shaking something back and forth: **MI,WET**. to make something move, rock back and forth: **ŖĪ,YEXTW**. to move (especially back and forth), shake, rock oneself: **ŖĀ,YEXSET**. to move something back and forth, stir, beat (as an egg): **ŖĪ,YEXT**.

passive to be moved, rocked by someone or something move: **ŖĪ,YEXTEN**.

back eddy **ĶAKEN**.

back out to act lazy, reluctant, back out of a task, decline to do a job, hesitate: **SĀWEN**.

back seat the stern of a canoe or boat, back seat of a vehicle, the back seats in a church or theater:

SŖĀ,ET.

collective to be in the stern, in the back (of the whole group): **SŖELĀ,ET**.

back to back **WĪŖSOĽTEL**.

back up to back up, back in, go backwards: **TĀLES**.

to be backing up, going backwards: **TE,ĀL,S**. to back something up: **TĀLEST**. to be backing something up:

TE,ĀLEST. to be backing up: **TE,ĀLES**.

backbone backbone: **ŚŖEM,EWIĆ**. backbone, spine:

SŖEMEWĀĆ. salmon backbone, fish skeleton (what is left after filleting): **SŖEM,OĽEN**. the backbone of a salmon: **SXEU,E**. fish backbone that is filleted out:

ŖEM,OĽEN.

collective several salmon backbones: **SŖELEMĽEN**.

backfire to explode, blow up, backfire (of an engine), bang: **ŖEŖEL,EĶ**. to be exploding (like fireworks), backfiring: **ŖEŖEL,EĶEL**.

backpack any storage container such as a suitcase, luggage, chest, storage box, backpack: **ŚW,EUQĀLE**.

backwards¹ to back up, back in, go backwards:

TĀLES. go backwards: **WĶEĆWEN**.

backwards² to be ashamed, shy, backwards:

XI,XEXE, to be kind of shy, backwards, reserved:

EHĀNŖES.

diminutive to be ashamed, shy, backwards (of a group of little ones): **XELEXĀ,XEXI**.

backwoods woods, forest, bushes, inland area: **ĶOL,EĶ**.

bad to be bad, evil, mean, cruel, fierce, dirty: **SXĀ,ES**.

to be spoiled, bad, ruined by time or neglect or by weather: **ĶEL**. to be getting bad, mean: **SXĀ,ESSET**. to be getting spoiled, going bad: **ĶEL,ĶEL,EL**. to be spoiled, bad: **ĶEL,ĶEL**, to be spoiling, going bad, ruined: **ĶEL,EL**.

attitude to be mean: **SXESIŖEN**.

diminutive to be difficult, hard to get along with, have a bad attitude (of a group of little ones): **ŖELEŖEŖĀSET**.

clothes clothes all wrong: **SXES,IŖO**.

collective to be bad, evil, mean, cruel, fierce, dirty (of a group): **SXELĀ,ES**. to be spoiling, going bad, ruined (of several things): **ĶEL,ĶEL,EL**.

bad break a bad break, unfortunate incident:

SĶEL,ĶĀL,EM. to be disappointed, have something unfortunate happen (like losing a loved one), have a bad break: **ĶEL,ĶĀL,EM**.

bad luck to fail, have bad luck: **ĶEL,ĶĀL,EMSET**. to not do well, fail, have trouble, have a tough time,

bad luck: **ĶEL,ĶEL,OM,ET**. to predict bad luck, trouble for each other: **ĶEL,ĶEL,ĀM,TEL**.

bad mood to seem off, not look right (in a bad mood or sick): **SNĀN,EJ**.

bad mouth **SI,MO,ŖEN**. to be foul mouthed:

SXESOFEN.

bad news trouble, bad news: **TEĶEŖELĀN**.

bad-mouth to bad-mouth (someone), be a bad-mouthing person, be foul-mouthed: **WO,WŪKEN**.

passive to be bad-mouthed by someone:

WO,WŪKI,NNEN.

bag sack, bag: **LISÁC**.

collective several sacks, bags: **LELISÁC**.

baggage one's stuff, baggage, belongings, clothing: **ÁUQ**.

collective lots of baggage: **ELE,ÁUQ**.

bah bah, used to express rejection or caution: **YOO²**.

bail to bail (a canoe): **KELESET**.

bailer traditional canoe bailer made of cedar:

ŪÁNTEN. bailer, anything used for bailing water from a canoe: **ŠKEL,SET**.

collective several bailers: **ŪELÁNTEN**.

bailing to be bailing (a canoe): **KEL,SET**.

bait bait (for fish or anything): **NÁL,NEL**. is baited:

SNÁ,NEL,NEL. to bait a line for fish: **DÍYEMT**. to give someone bait: **ČNÁLNELTW**.

diminutive a lot of small bait: **NELENÁL,NEL**.

problematic bait up: **NELI,EN**. more than one baiting up: **NEL,NELI,EN**.

bake to bake: **KEWEN**. to cook, roast, bake, barbecue something: **KELET**. to roast, barbecue, bake on an open fire: **KELEN**. to bake something: **HIKET**. to be baking: **KEU,EN**. anything baked by an open fire: **SKEŽEN**.

Baker Mount Baker: **ČEK PEK SNÁNET**.

baking pan **SKEUEN**. baking pan or frying pan used for making bread: **ŠKEWEN**.

bald bald head: **ŠQEU,LI,Ķ**. is bald: **SQOLEĻ**.

bald eagle **QELĚNSEN**.

ball any ball: **POL**. any ball game: **PEPOL**. herring ball: **S,OMELE**. any toy or anything used for playing a game, especially a ball: **SIYOSEN**. to be round, spherical, like a ball: **ŠEL,OQ**. to be wound up (as a ball of yarn): **SKEL,ĶOL,ES**. to wind up into a ball (yarn, for example): **KELĶOLES**. to wind up something (such as yarn) into a ball: **KELĶOLEST**.

ball player

diminutive small ball player: **PEPO,EL**.

ball up to be curled up, ducked down, balled up: **SMOŽEL**.

baloney a blowhard, boaster, braggart, liar, full of baloney, someone who exaggerates or is a showoff: **SPEWEWEĆ**.

balsam balsam fir tree: **QÁ,ŪIĻĆ**.

balsam poplar black cottonwood, balsam poplar tree: **ČEU,NELP**.

banana **PENÁNES**.

band arm band: **KEBELAXEN**. band that goes around a barrel: **ĶTI,OSEN**. tumpline, basket headband, pack-

strap worn across the forehead attached to a load on the back: **FENÁ,TEN**.

bandage to bandage someone or something, tie, bind something up: **KÁBET**. to wrap something up, bandage something: **WELEQT**.

bandanna handkerchief, head scarf, bandanna: **ICĆEM**. head scarf, kerchief, bandanna, anything used to cover, wrap up the head: **TWI,ĶEN**. hat, any head covering: **SĆESE,Ķ**.

bang to explode, blow up, backfire (of an engine), bang: **ŪEŪEL,EK**. to bang something, make a banging noise with something: **WPEKT**. to be banging something, making a banging noise with something: **WEPKT**.

bank¹ riverbank: **ŠTO,LEU,ÁL,E**.

bank² savings bank: **TÁLEHÁU,TW**.

Baptiste Baptiste (man's name): **TISTE**.

bar any bar, pub, tavern: **PÍYEHÁU,TW**. sandbar, tide flats: **BEŽETEĆ**. sandbar, sandspit: **ŪIXEN**.

barbecue anything roasted or barbecued, especially salmon: **SKELEN**. to cook, roast, bake, barbecue something: **KELET**. to roast, barbecue, bake on an open fire: **KELEN**. to be barbecuing, roasting: **KELEN**. to be cooking, barbecuing something: **KEL,T**. to make something roasted, barbecued: **SKOL,ELT**.

barbecue pit barbecue pit for meat: **JENEST**.

barbecue stick **PI,ŽEN**. salmon stretcher, barbecue stick: **DÁ,EJEN**.

collective several barbecue sticks: **PELI,ŽEN**.

barefoot to have one's shoes off, be barefoot: **SĚNSEN**. being barefooted, going without shoes: **SĚN,SEN**.

barely almost, nearly, soon, barely: **ČELÁL**.

barge in to come in on someone: **NEU,NES¹**.

passive to be barged in on, come in on by someone or something: **NEU,NESEN**. to have been barged in on by someone: **NOU,NESEN**.

bark¹ any tree bark: **JELĀ**. bark of a tree: **QELEU**.

alder edible inner bark of the alder tree: **SXÁ,MEF**.

arbutus arbutus bark: **SĚXEN**.

cedar the soft inner bark of the cedar tree used for weaving: **SLEWI**. lots of cedar bark: **SLELIWI**.

softened cedar softened cedar bark: **SYEQEM**.

collective lots of bark: **JEJILI**.

bark² to bark (of a dog): **WESELO**. to bark at someone: **WELEWOST**. to be barking: **WESÁL,S**.

passive to be barked at: **WEWOSTEN**. to be barked at, spoken harshly to by someone or something: **WELEWOSTEN**.

barn cow barn: **MUSMESÁU,TW**. hay barn: **SOXELÁU,TW**. stable, horse barn: **STIKUÁU,TW**.

barnacle acorn barnacle: **ȲEM,Ǻ,ȲE**. gooseneck barnacle: **NEĶSI,Ǫ**.
passive to be barnacled, covered with barnacles: **ȲEM,Ǫ,ETEN**.
barrel **DEM,EU,LEĆ**. to have one barrel on a gun: **NEȲEKSEN**.
collective several barrels: **DELEM,EU,LEĆ**.
barrel band band that goes around a barrel: **ĶTI,ŌSEN**.
barrette **KEQÁL,JEN**.
barter cheapskate, someone who barter well: **ȲSMIMÍȲE**. someone who barter well: **ȲSMEMI,MÍȲE**. the one who is bartering: **SMOMÍȲE**.
basement cellar, basement: **ŚȲĆÁU,ÉĆ**.
bashful embarrassed, bashful, shy: **ŚXÁȲ,ȲES**. to be embarrassed, bashful, shy, ashamed: **XI,XE**.
basin basin, sink: **ŚȲȲŌSEN**.
basket any basket: **MOÍ**.
cradle baby board, cradle basket, cradle board: **BOȲES**.
watertight coiled berry basket, water-tight cooking basket: **SPĆŌ**. watertight cedar root basket: **SPEPOĆE**.
collective a group of baskets: **MELOÍ**.
basket dance **ŚĶELEĆEN**.
basket grass bear grass, basket grass, sedge: **ȲET**.
basket headband tumpline, basket headband, pack-strap worn across the forehead attached to a load on the back: **ȲENÁ,TEN**.
bass deep sea bass, probably the white sea bass: **MONLEĆE**. black bass: **SYEN,YEN,W**.
bat bat (animal): **SĶEL,BEL,AXEN**.
bathe to bathe, swim, take a dip in the water, play in the water: **ŚQEM**. to get bathed (as, for example, a new dancer): **SOQ**. to bathe someone or something: **SOQET**. to bathe, take a bath: **SOQEN**. to be bathed, finished bathing: **SO,SEQ**. to be bathing something or someone: **SO,QET**. to be bathing, taking a bath: **SO,QEN**. to be swimming, bathing: **ŚEŚQO,EM**. to take a sweat bath: **HÁ,WSET**.
collective to be swimming, bathing (of a group): **ŚELEŚQO,EM**.
diminutive little ones are swimming and playing in the water: **ŚEŚEŚQO,EM**. to bathe, swim, play in the water (of a group of little ones): **ŚELEŚQOM**.
passive to be bathed by someone or something: **SQOTEN**.
bather bather, one bathing in water: **SSO,QEN**.
bathing suit **ŚQEM,OLȲET**.
bathub **ŚȲSO,QEN**.
battery **PITLES**.

battle to go to war, fight in a battle: **XILEX**. a war, battle: **SXILEX**. to physically fight, battle, especially wrestle, grapple: **ŌINTEL**. being at war, battling: **XI,ELEX**.
battle cry to give a battle cry, war whoop: **XELEXĶINEN**. to be giving a battle cry, war whoop: **XELEXĶI,NEN**.
battleship war canoe, battleship: **XELXEȲEL**.
bawl out to bawl someone out, discipline someone, speak out strongly to someone: **NEXET**. to reprimand someone, tell someone off, bawl someone out, preach to someone, give someone a talking to, call someone down, straighten someone up: **ĶXOST**. to bawl out, scold someone: **XIXAT**. to be bawling someone out, speaking out strongly to someone, disciplining someone: **NEXT**. to scold, bawl out, give a talking to someone, tell someone off: **ĶELNITW**.
passive to be disciplined by someone or something: **NEXETEN**. being talked to, scolded, bawled out by someone: **ĶEL,N,ITEN**. to be scolded, bawled out, lectured, given a talking to: **ĶELNITEN**.
bay bay, inlet: **ŚNÁ,ĆEĆ**. to be outside of a bay: **SKELI,Ć**. to be inside a bay: **SNEWELI,Ć**. to be inside a bay, sheltered: **NEWELI,Ć**. to put into a sheltered bay: **NEWELI,ĆTW**.
head of an upstream area, the head of a bay: **TÍȲET**.
near side to be on the nearside, this side of a bay: **ȲLELI,Ć**.
collective several bays, inlets: **ŚNELÁ,ĆEĆ**.
diminutive a small bay: **ŚNENÁ,ĆEĆ**.
Bazan Bay **ĶEL,SET**. a small creek that flows into Bazan Bay: **WEWI,ĆI**.
Bazan Bay Beach **ĶÁWELNEW**.
be he, him, she, her, it, they, them: **NIĶ**. to manage to be: **NIĶNONET**.
be at to be at a particular place, be there, stay there: **LÁ,E**.
beach **ȲXIT**. the beach side: **SÁUNEN**. to be on the beach: **SÁSEU**. to be on the beach, get to the beach up away from the water: **SÁU**. to follow the edge of the water (in a canoe or on foot), going along close to the shore on the beach or in the water: **KTOȲEN**. to follow the beach in a canoe: **Ǫ,ĶĶELI,Ķ**. to manage to bring something down to the beach: **SÁUNEW**. to pull something (such as a canoe) ashore, up onto the beach: **TOȲET**. to take something down to the beach: **ȲLOT**. to be going along the beach: **Ǫ,ĶSÁSEU**. to be going down toward water: **ȲOTȲLE**. to manage to get down to the beach: **SÁU,NONET**.
walk along to walk along the beach: **Ǫ,ĶSEHÁU**.

- passive* to be taken down to the beach by someone or something: **FLOTEN**. being brought to down to the beach: **SÁU,TEN**.
- beach crab** purple shore crab, tiny crabs that live under the rocks and in the seaweed: **ÆÆLOWENE**.
- beach hopper** sand flea, beach hopper: **WEWEYIM**.
- beacon** lighthouse, beacon: **ĆI,ÈKEN**.
- Beacon Hill** Beacon Hill area of Victoria, B.C.: **MIKEN**.
- bead** to put beads on a string: **WSOU,ET**. beads: **ÆÆXIT**. necklace, beads: **SĪNKEN**.
- beam** any post or crossbeam in a house: **KAKEN**. center beam in longhouse, cross piece in a canoe: **ŠXETÆIEN**.
- bear** black bear: **SPÁ,EF**. grizzly bear: **QÍYEĆEN**. bear cub: **SPÁ,EFOL**. a group of grizzly bears: **QEQIYEĆEN**. a small grizzly bear: **QEQI,ÁĆEN**. *collective* a group of bears: **SPELÁ,EF**.
- bear fruit** to be bearing fruit, new shoots starting: **WDÍ,YEM,EN**.
- bear grass** bear grass, basket grass, sedge: **TET**.
- Bear Hill** **WPÁ,EFEN**.
- beard** beard, mustache, any whiskers: **SĪNIFEN**. *collective* several beards, a group of men with beards: **SĪELINIFEN**.
- beat** all got beat: **STEWTEW**. to lose, get beat: **TEWSET**.
- an egg* to move something back and forth, stir, beat (as an egg): **ÆI,YEXT**.
- drum* to drum with a rhythm stick: **KEWÁTEN¹**. to be beating a rhythm, drumming: **KEU,ÁTEN**. to be hitting with a drumstick: **KELEU,ÁTEN**.
- flat object* to flap something, beat something flat against (something): **TEMKŦ**.
- in a contest* to be beat in a contest, lose: **TEW¹**. to be beaten, defeated, lose (a contest): **STEW**. to beat someone (in contest), win against someone: **TWET¹**. to win a game, beat someone (in a contest): **ÆELET**. to be beating someone (in contest): **TÁ,WŦ**. to manage to beat someone in a game: **XELNOW**. to win (a contest): **TWENEK**. *passive* to be beaten by, lose to someone: **TWETEN¹**. being beaten, losing: **TÁ,WTEN**.
- with stick* to hit, beat, whip, spank someone or something with a hand-held instrument such as a stick: **ŠJET**. to be hitting, beating, whipping, spanking someone or something: **ŠEJT**. *passive* to be beaten by someone: **WĆELEU,NEN**. to be defeated, beat in a contest by someone: **ÆELETEN**. to be beaten repeatedly by someone or something: **DEM,DEM,ETEN**.
- beat up** to hit someone all over, beat someone up: **ŠIJÆST**. to be attacked and beat up: **KĪKI**. to be beaten up: **SĪKI**. to be beating someone up: **KO,ĆET**. to beat someone up: **KOĆET**. to get beat up, hit several times or by several things: **SELSEJ**. *passive* to be hit all over the body by someone or something: **ŠIJÆSTEN**. being beaten up: **KO,ĆETEN**. to be beaten up by someone or something: **KĆOTEN**.
- beautiful** to be beautiful, pretty, good-looking, handsome: **I,Ī,MET**.
- beaver** **SĪEL,ÁU**.
- Beaver Point** Beaver Point (on Salt Spring Island): **ÆESNO,EN**.
- because** because of: **ĆELÁ,E**.
- Becher Bay** **WĆIYÁNEW**.
- bed** bed, bedroom: **ŠW,O,MET**. a long mat, bed mat: **SOLE,ÈĆ**. to be in bed: **I,TET**. *go to* to go to bed, be in bed, sleep: **ITET**. to manage to finally put someone to sleep or to bed: **ETOTNEW**. to put someone to sleep, send someone to bed: **ETOTTW**. *make* to make a bed: **ŠW,O,METEN**. to have a bed prepared for one by someone: **LÁÁ,ÆTEN**. to make, fix a bed for someone, get a bed ready for someone: **LÁÁ,ÆT**.
- bed partner** bed partner, one that sleeps in the same bed: **SENO,Æ**. to share a bed with each other: **SENO,ÆTEL**. to be lying down with someone, sharing a bed: **SESENO,ÆTEL**. *collective* more than one sleeping together: **SENSENOÆTEL**. still sleeping together: **SENSENOÆ**. *diminutive* to share a bed with each other (of a group of little ones): **SELESENO,ÆTEL**.
- bedroom** **ŠW,EMETÁU,TW**. bed, bedroom: **ŠW,O,MET**.
- Bedwell Harbour** Bedwell Harbour, Port Browning (on North Pender Island): **ILEĆEN**.
- bee** bee, wasp, any stinging, flying insect: **SEMSEMÍ,E**. yellow jacket, wasp: **KEM,KEM,ĪĆEN**.
- beef** cattle, cow, bull, ox, beef: **MUSMES**.
- beehive** **SEMSEMÁ,ÁLE**.
- beer** **PÍYE**. a beer drinker, someone who likes beer a lot: **PÍYEHÁLEKSEN**. to drink beer: **LPÍYE**. liquor, beer, any intoxicating drink: **LEM**.
- before** **ĆÁŁ¹**. to precede, come before: **ÁN,ŠEN**. to come before in time: **I,ÆÆU,ES**. to go first, ahead, before, leading (someone or something): **I,ÆĆÁL,E**. *problematic* before: **I,O,EX**.
- beg** to beg, ask for (something): **KEMÁN**. to be begging, asking for (something): **KEMÁ,EN**. to be

begging, asking, pleading for (something):

KEM,ÁN,. to go begging: **ŹLESET**.

diminutive to ask for, beg for (something) (of a little one): **KEKEMÁN**. to be asking for something (of a group of little ones): **KELEKEMÁN**.

begin to get going (on something), get started, begin (an activity): **ŹENSOT**.

behave to be good, well behaved (of a group): **ÁLI,** to misbehave: **SŹOTI**. to sober up, come to, behave oneself, come to one's senses, become aware: **BEL**.

behead to decapitate, remove the head: **LENI,ĶT**.

passive to be decapitated, have the head taken off: **LENI,ĶTEN**.

behind to be shielded, out of sight, protected, behind (something): **KEX**. to be behind: **ŹSÁ,ÉC**. to be behind, in the back of anything: **SŹÁ,ET**. to be following behind, chasing (someone): **ČI,SÁL,ĶEN,** to be last, behind (in a contest), come after, come next: **I,ŹŹEU,ES**.

diminutive to be kind of slow, be behind in a race, be late: **KEKÁN,EL**.

belch to belch, burp, taste food again after eating it: **KAJED**. to be belching, burping: **KA,JED**.

collective to belch, burp (of a group): **KELAJED**.

diminutive burp, belch a little or a little person burps: **KEKAJED**.

problematic a belch: **SKAJED**.

belief religion, religious belief: **SDIU,I,EL**.

believe to believe, trust: **KÁL,** believe: **ČKÁL**. to be sure, believe to be true, convinced: **ŁKIL,** to be believing: **KAKEKEL,** to think so, think it to be a certain way, believe it is: **ŹENEŹÁN,** a believer: **SKÁL,NET**.

bell to be ringing a bell: **TI,TEN,TEN,** to ring a bell: **TINTEN**.

Belle Chain Island Belle Chain Island at the north end of Saturna Island: **ŹEMYÁČ**.

Bellingham Bellingham, Washington, Whatcom county, Washington: **ŹOTŹEM**.

belly belly, stomach: **ŹÁS**. big stomach, flabby belly: **SLEBIĶEN**.

bellybutton navel: **MEXEYE,**

belongings one's stuff, baggage, belongings, clothing: **ÁUQ**.

below to be below: **ŹÍĶEN**. to be at the bottom, underneath, below, low: **ŹÁČEL**. to be below, under: **SŹÁČEL**. to be down below: **SŹWIWE**. to go down below, on the bottom: **ŹČÁU,ÉC**. to put at the bottom, underneath, below, low: **ŹÁČELTW**.

belt **ŹEŹÁČEN**. dancer's belt: **SŹEKIŹEN**.

collective several belts: **ŹLEŹÁČEN**.

bench chair, stool, bench, seat, anything used to sit on (but not a bed): **SŹEU,ÁČEN**. any couch or bench, especially the place in the longhouse where people sit: **SŹW,O,MET**.

bend to bend: **MED**. to bend something: **MEDET**; **ĶOMET**. to finally manage to bend something: **MEDNOW**. bent: **SĶOĶEM**. to be bending, being bent: **MEDEN,** to be bent: **SMODEŁ**. to be nodding one's head, bending over: **WNEĶOSEN,** to be supple, flexible, bending: **MEDMED**. bent tree: **SQEMISEN**.

over to bend over, look down: **ĶBOS**; **ĶBOSEN**.

collective to be bent by someone or something (of a group or multiple times): **MELMEDTEN**. to bend something (of a group or several times): **MELMEDT**.

passive to be bent by someone or something: **MEDETEN**. to manage to be bent by someone or something: **MEDNON**.

bendy to be bendy: **MEDEN,** to be loose, bendy: **ŹEŹŹEŹ**.

berry any berry: **ELTENEN**. any berry or fruit: **S,ELTENEN,** berries, cluster of berries: **ŹIWK**. to be picking berries: **ELTÁ,NEN,** black gooseberry: **ĶÁMQ**. blue elderberry: **ŹIŹIŹ**. cultivated raspberry: **ŹĶON,E,** currant berry: **CELENTS**. evergreen huckleberry, blue huckleberry: **YI,XEM,** Oregon-grape berry: **SENI,** oval-leaf blueberry: **ŁEU,ĶIM,** raspberry, blackcap berry: **ŹĶOM,E,** red elderberry: **ŹIWEK**. rosehip, rose flower: **ĶEL,EĶ**. salmonberry: **ELILE,** strawberry: **DIL,EĶ**. thimbleberry: **DEĶEN**. blackberry, dewberry: **SĶELÁLNEW**. red huckleberry: **SĶEKČES**. serviceberry, saskatoon: **SČI,SEN**. soapberry, foamberry: **SŹÁSEM**. blueberry: **MOL,SEN,** bog cranberry: **ĶEM,ČOL,S**. chokecherry: **ŹEŹEN,** salalberry: **DAĶE,** waxberry, snowberry: **PEPKIOS**. to be eating berries from picking basket: **ELEN,OFEN,**

collective a bunch of berries: **S,ELLTENEN,**

berry basket coiled berry basket, water-tight cooking basket: **SPČO,**

beside to be next to, beside someone or something: **SDEN,ES**. to sit or stand beside someone: **DENOST**.

reciprocal to be next to, beside, with each other: **DENOSTEL,**

bet to be betting: **ŹEŹÁL,S**.

better to get better: **ČOWSET**. I suggest, I encourage you to, why don't you, you better, you should: **ČEL¹**. better, should: **ÍY,** to be saving one's soul, bettering oneself: **HEL,ISET**. to better oneself, revive one's life: **HELISSET**.

after being sick to be getting better (after being sick), getting well: **I,SO,ET**. to be getting better,

improving: **ÍY, ESET**. to get better (after being sick), get well: **I, SOT**.

better half one's other, spouse, better half, close relative: **SNO, ŹE**.

better off to be better off, recovered, back on one's feet: **LENONET**.

between to get between: **ĆEJ**. a house between or among other houses: **SWEJÁU, TW**. they are in between: **SWELWEJ**. to be in between: **ŚWJIU, EN**. to be put between by someone or something: **ĆJETEN**. to manage to get something among, between: **WEJNOW**. to manage to get something between: **ĆEJNOW**. to put something among, between: **WJET**. to put something between: **ĆJET**. more than one are in between: **SWELOJEL**. more than one is sandwiched: **SWELJIWEN**. to be between: **SCÁJEL**. to be in the middle, in among, in between: **SWOJEL**. to be pushing one's way through or between: **ĆEJSET**. to be put in the middle, in among, in between by someone or something: **SWOJELTEN**. to be putting something among, between: **WEJT**. to be putting something between, squeezing something through: **ĆEJT**. to get between (two things): **ĆEJSET**. to get oneself among, between: **WEJESET**. to put something between: **SCÁJELTW**; **ŚWJIU, ENTW**.

legs groin, between the legs: **ŚW, IYL, EL**.

collective houses in between: **SWELWEJU, TW**.

diminutive little houses in between:

SWELEWEJU, TW. little ones are between each other: **WELEWEJNEU, EL**. little ones getting between each other: **WELEWEJTEL**. (they are) putting little ones in between: **WELEWEJTES**. to be among each other (of a group of little ones): **WELEWEJNEŽEL**. to be between, among (of a group of little ones): **SWELEWOJEL**. to be between, among (of a little one): **SWEWOJEL**. to manage to be put between (of a group of little ones): **WELWEJNEN**.

passive to be put between, among by someone or something: **WELEJTEN**. to be successfully put among, in between: **WEJNON**. being put between, squeezed through by someone or something: **ĆJETEN**. being put in among, in between by someone or something: **WEJTEN**. being successfully put among, in between: **WEJNO, EN**. to be put between by someone or something: **SCÁJELTEN**. to be put between (of a group of little ones): **WELWEJTEN**.

problematic go between: **ĆTEKSET**.

beverage a drink, beverage, especially alcoholic drink: **SKO, KE**. liquor, beer, any intoxicating drink: **LEM**.

beware **SIHON**. to look out, be careful, heads up, beware, be wary: **KÁ, ELEX**.

bewildered to be confused, bewildered: **SMI, ELEJ**.

beyond to be past, after, former, over, beyond: **ĆELÁU**. to pass, go beyond someone or something: **ĆEL, ÁU, NEW**. to be past, beyond: **ĆELÁ, ŽEL**. to manage to pass, go beyond someone or something: **ĆELÁU, NEW**.

bicycle bicycle, bike: **PÍSECEL**. to be bicycling, riding a bicycle: **SPÍ, SECEL**.

collective several bicycles: **PELÍSECEL**.

bid to order, tell, send, coax someone (to do something): **SÁT**. to be ordering someone, sending (to do something): **SÁ, ÁT**.

passive to be ordered, told, sent by someone (to do something): **SÁTEN**.

big to be big: **ĆEK**. to be huge, extremely big: **HIYI**.

big (ironically): **MÁ, MEN**. to be getting big:

ĆEKSO, ET. to get big: **ĆEKSO, T**. to make something big: **ĆEKTOU**.

around to be thick in diameter, big around: **MEK**.

bellied to be fat, stout, big-bellied: **ĆKIKEN**.

diameter to be big in diameter: **ĆEXKIL**.

collective being big (of several): **ĆI, K**. to be big (of a group): **MÁLE, MEN**.

passive to be made big by someone or something: **ĆEKTON**.

big stick shoes giant Pacific chiton, big stick shoes, gumboot: **OQES**.

big toe **SEN, TOLEU, ŠEN**.

Bigfoot Bigfoot, Sasquatch: **ŹOMEKES**. Bigfoot, Sasquatch, a large man-like creature living up in the bush that few people have ever seen: **ŹEU, XÁL, EC**. Sasquatch, Bigfoot: **PÁ, PE, MÁN**.

collective several Sasquatches: **ŹELEU, XÁL, EC**.

bighouse longhouse, bighouse, the building where the traditional spirit dance is held: **SMIŁEHÁU, TW**.

bigleaf maple **ŹLÁ, ELĆ**.

bigshot a bigshot, an important person: **SŽETEL, EK**.

bike bicycle, bike: **PÍSECEL**.

collective several bicycles: **PELÍSECEL**.

billy club club for head, billy club: **SJI, ĶEN**.

bind to bandage someone or something, tie, bind something up: **KÁBET**. to be bound, tied up: **KÁBETEN**. to be tied up, bound: **SKAKEB**. to be tying, binding something up: **KÁ, BET**. to bind, restrain, secure someone or something: **KIKET**. to get tied up, bound: **KEBÁSET**.

passive to be bound, tied up by someone or something: **KEBÁTEN**.

bird any small bird: **ŹIŹEŹEM**. one bird: **NEŹI, ŽES**.

parts any long feather from a bird's wing or tail: **STKÁ,EN**. down feathers: **SKÍ,ES**. egg: **XXOLS**. outside feathers: **STPÁL,KEN**.

sounds caw, the sound a crow or raven makes: **KAX**. the sound of mallards talking, quacking: **KEKEKEKEKEKEKEK**.

species American crow, the inland crow: **KELÁ,EKE**. American dipper (bird): **MIM,TEK**. bald eagle: **YEXELÁ**. blackbird: **JKÓKE**. blue grouse, sooty grouse: **NI,ED**. common nighthawk: **PIIK**. crane: **LIMES**. dove, pigeon: **HEM,EU**. downy woodpecker: **TEMELÁ,SEN**. golden eagle: **JESKEN**. killdeer, often called snipe: **KEKÁ,AYE**. kingfisher: **XECELLE**. night bird power: **SOPSEP**. northern flicker: **XIKT**. pileated woodpecker: **XETEN**. river sawbill, common merganser: **KEMET**. salmonberry bird, Swainson's thrush: **WEWELES**. sea pigeon: **KEKEMIN**. Steller's jay, blue jay: **CIIK**; **CIYE**. swallow bird: **KSECEN**. a type of small gull: **S,AXE**. any gull, seagull: **KENI**. bald eagle: **QELENSEN**. goldeneye duck: **SWÍYEN**. great blue heron, crane: **SNEKE**. hummingbird: **SXEDJELI**. loon: **SWOZEN**. pygmy owl: **SWOOW**. raven: **SPOOL**; **SQTO**. robin: **QESKEK**. ruffed grouse: **SKEK**. snow goose: **BAKEXEN**. a species of hawk, chicken hawk: **XENXINELE**. a species of hawk, fish hawk: **SPÁ,EK**. a type of bird that is awake at night, probably the northern pygmy owl, referred to locally as a nightingale: **SOPSEP**. catbird: **SXÁÁS**. chickadee: **XEXKEYOOS**. fish hawk, osprey, sea hawk: **XIW,FEW**. great horned owl: **CIYTNEW**. marbled murrelet, sea pigeon, herring duck: **SKEKO,KEK**. mud hen, American coot: **KEMKEM**. sand snipe [sandpiper]: **BEBELÁ,J**. screech owl: **SPELKITE**. snowy owl: **MEKMEKE**. spotted towhee bird, bush robin: **SXÁÁS**. Steller's jay, blue jay: **CECIY,E**. the northwestern crow: **SQEQOTE**. wren: **DEDEM**.

waterbirds duck, any waterbird (especially any edible bird): **MO,EK**. American wigeon: **SESENE**. black scoter, black duck, the smallest scoter: **SOPELES**. Brandt's cormorant, shag, black duck: **MÁFEC**. Canada goose: **LOXENE**. long-tailed duck (also locally called sea pigeon, pintail duck, oldsquaw): **O,ENE**. mallard: **TAKEXEN**. red throated loon: **WIQES**. red-breasted merganser: **QÁL,W**. red-breasted merganser, sawbill: **XO,EK**. red-throated loon: **ZÁFEC**. surf scoter or white-winged scoter, black duck, the largest scoter: **JEWECAXEN**. wigeon: **WICENS**. bluebill, greater scaup: **XEL,OLWEL**. common goldeneye duck: **SWÍYEM**. common murre: **SXÁ,IK**. double-crested

cormorant: **SDEMEC**. green-winged teal: **XEPSNAC**. red-necked grebe, a mid-sized helldiver: **SXTIS**. swan: **SWEUKEN**. a small, juvenile hooded merganser, sawbill: **XEZAL**. a species of small grebe, probably the pied-billed grebe, helldiver: **SWEWÁ,ENC**. brant goose: **XEL,XEL,J**. butterball duck, bufflehead: **XEXKENÁ**. common tern: **QEQDIK**. harlequin duck (also known locally as police duck, kelp duck): **SESO,SW**. mallard: **TENEKSEN**. pelagic cormorant, small shag: **PEXENEU,EC**. snow goose: **TÁQEXEN**. western grebe, large helldiver: **SZELZELS**.

collective a group of birds: **XÁ,LE,TEM**.

bird-cherry Indian plum, June plum: **XEXEN**.

bird-like dragon, a big bird-like lizard or flying snake monster: **SXINZE**.

birth to have a child, give birth: **CNENE**.

birthday **ŠNI**.

birthmark **TAKE**.

birthright ancestor, tradition, heritage, birthright, speeches, history, what has been handed down the generations, something that belongs here: **CELÁNEN**. ancestral, family name, birthright name: **NEHIYMET**.

bit and brace a drill, bit and brace drilling tool: **XELEJEN**.

bite to bite: **XENELE**. to bite something: **KIQET**. to manage to bite something: **KIQNEW**. to put something into the mouth, bite something: **XEN,ET**. to be biting: **KEQÁL,S**.

bottom to bite someone or something on the bottom: **XEN,EWÁCT**.

passive to be bitten on the bottom by someone or something: **XEN,EWÁCTEN**.

hand

passive to be bitten on the hand: **XEN,SISTEN**.

passive to be bitten accidentally by someone or something: **KIQNEN**. to be bitten by someone or something: **KIQETEN**. to be bitten by something: **XENETEN**.

bitter to have and off taste, taste sour or bitter:

FAXEN. to taste bitter: **SO,YEM**.

bitter cherry **DELEM**. bitter cherry tree: **SXTEN,ILC**. **tree** bitter cherry tree: **DELEM,ILC**.

black **NEKIX**. to turn black: **KIXEL**.

person a person of African descent, black person: **KIXIE**.

collective black ones: **NEKI,LEX**.

diminutive little black headed ones: **NENEL,KXELI,K**. to be almost black, a small black thing: **NEKIKEXKEX**.

black chiton black chiton, smaller stick shoe: **XELEN**. black chiton, stick shoes: **DEN,SEWÁ,Ć**.

black duck surf scoter or white-winged scoter, black duck, the largest scoter: **JEWĒĀXEN**. black scoter, black duck, the smallest scoter: **ŠOPELES**. Brandt's cormorant, shag, black duck: **MÁFEĆ**. double-crested cormorant: **SDEMEĆ**.

black eye **ŠDEKE, OLES**.

black face paint The wood of devil's club is burnt and the charcoal is mixed with grease to make black face paint: **ĶO, PEĻĆ**.

black hawthorn **MA, ĀXEN, ELP**.

black scoter black scoter, black duck, the smallest scoter: **ŠOPELES**.

blackberry blackberry, dewberry: **SKELÁLNEW**. to get blackberries: **TWĶELÁLNEW**.
bush blackberry bush: **SKELÁLENEWIĻĆ**.

blackbird **JĶOĶE**.

blackcap raspberry, blackcap berry: **ĶKOM, E, ĻĆ**.
bush blackcap bush: **ĶKOM, E, ĻĆ**.

blackfish orca, killer whale, blackfish: **KELLOLEMEĆEN**. the place where sea creatures such as blackfish stay, their home: **ŠW, OM, ETNEN**.

blackfish power **SONEMI**.

black-neck clam horse clam, gaper, black-neck clam: **SWÁÁM**.

blacksmith **ĶESIN, EL**.

blacksmith shop place of a blacksmith: **ĶESENHÁUTW**.

bladder **ŠWI, ÁLE**. bladder: **ŠW, I, ÁLE**. gall bladder: **MESEN**.

bladder weed sea wrack, bladder weed, rockweed: **DELOĶĒĆ**.

blade to sharpen a blade: **DEĶEF**.

Blaine Blaine, Washington: **ĶELTENEM**. Blaine, Washington, Boundary Bay area: **ĶELTENEM**.

Blakely Island **XEMXEMIĻĆ**.

blame to accuse, blame: **SNENI, NE**. to be blaming oneself: **DOM, ESET**. to blame oneself, doubt oneself: **DEMOSET**. to get the blame, be targeted to be punished: **SÁJEL**.
collective to blame oneself, doubt oneself (of a group): **DELEMOSET**.
passive to be blamed, suspected by someone: **DEMOTEN**.
reciprocal to be leery, suspicious of one another, blame one another: **DEMOTEL**.
problematic getting blamed: **SENI, ENE**.

bland to be fresh water or anything bland, flat tasting: **ĶÁĶEN**.

blanket **SEMÍ**. white blanket, potlatch blanket: **PEKOLĶET**. a thick wool blanket made of goat wool and dog hair: **SWE, KO, Ļ**. to cover someone with a blanket: **SEMÍ, T**.

collective several blankets: **SESIMI**.

bleed to bleed: **FÍYEN**. to be bleeding: **FÍYEN**.

blessing to cross oneself (as a blessing): **WMETOSEN**.

blind to be blind: **ĶÁL, EJ**.

blinds curtain, window blinds: **ŠTWOSSEN**.

blink to blink: **ĶEPXNEW**. to squeeze both eyes closed, blink: **JBOLESEN**. to be blinking: **ĶEPXELOSEN**.

blister pitch blister: **SNEKIĶES**.
problematic little pitch blisters: **SNELEKIĶES**.

blizzard to snow, snowfall, snow as it comes down: **ĶIK**.

block to be shut, blocked: **TEĶ¹**. to block, prevent, not let anyone use (something), be stingy: **KI, Á, EM**. to block movement for someone: **ĶOĶESIT**. to block someone or something, prevent someone (from doing something): **TĶOST**. to block something from moving (such as putting a block under a wheel to keep it from rolling): **ĶOĶET**. blocked: **SĶO, XEĶ**. to be closed, blocked: **STAKĒL**. to stop, block someone, wave someone down: **TĶOSTW**.
collective to block, prevent, not let anyone use (something), be stingy (of a group): **KI, KI, Á, EM**.
passive to be blocked for by someone: **ĶOĶESITEN**. to be blocked, shut out by someone or something: **TĶOSTEN**. being blocked by someone or something: **TEĶO, STEN**. to be made closed, blocked by someone or something: **STAKĒLTEN**.
problematic is blocked: **SĶOU, EĶ**.

block and tackle **PLOC**.

blond blond, gold, brown: **NEPEW**.

blood **FÁŚĆEN**.

blossom to bloom, blossom, flower: **PAKEN**. to be blooming, blossoming: **PEPAKEN**.
collective to be blooming, blossoming, flowering (of several buds): **PELEPAKEN**.

blow to blow: **PEW**. to be blown hard and fast: **TIMETEN**. to blow: **PWĒLO**. to blow on something: **PEWET**. the blowing noise an orca makes when surfacing: **PWW**. to be always, continuously blowing, windy: **XAXET**. to be blowing hard and fast: **STI, TEM**. to be blowing on something: **PO, WET**. to be blowing wind: **PWÁL, S**. to blow (of the wind): **SPWĒLO**. to blow on or at something: **POWET**. to get windy, start to blow up a storm: **XÁĶSET**. to make a blowing noise (as when a whale surfaces): **PWTÁ, NEN**.
horn to hoot, honk, blow a horn: **HOĶT**.
nose to blow one's nose, remove (something) from the nose: **ĶENĶSENEN**.

diminutive to be blowing lightly, light wind: PEPEWÁL,S.
passive being blown on by someone or something: PEWŦEN, . to be blown on or at by someone or something, be driven by the wind: PWOTEN.
blow up to explode, blow up, backfire (of an engine), bang: ŽEŦEL,EĶ.
blowfly KEŦXOLE.
blowhard a blowhard, boaster, braggart, liar, full of baloney, someone who exaggerates or is a showoff: SPEWEWEĆ.
blue ŦÁŦEWEN, .
blue elderberry ŦIŦIŦ.
blue grouse blue grouse, sooty grouse: NI,ED.
blue jay Steller's jay, blue jay: ĆIK; ĆIYE; ĆEĆIY,E, .
blueberry MOL,SEN, . oval-leaf blueberry: ŁEU,ĶIM, .
bush blueberry bush: MOL,SEN,ILĆ.
bluebill bluebill, greater scaup: XEL,OLWEŁ.
bluff drop-off, bluff, cliff: ŚPOĶES.
bluish green greenish yellow, bluish green (like water): KÁ,ĶEL, .
blunt anything or person with a blunt nose: ŚTEMŦES.
blunt-edge to be blunt-edged, dull: KELO,Ŧ.
blunt-point to be blunt-pointed: STEMŦEĶSEN.
board¹ to go aboard, get on, mount (any conveyance), ride: OOŁ. to be boarding, going or being aboard, getting on: EL,OL,EŁ. to be boarding someone, loading a canoe or other conveyance: EL,OL,EŁŦW. to finally manage to go aboard, manage to catch a ride: OOŁNONET.
board² board, plank of wood, lumber: LEPŁOŚ.
collective several boards: LELPŁOŚ.
for baby baby board, cradle basket, cradle board: BOŦES.
for chalk chalkboard: ŚXEL,IN,EŁ.
boast a blowhard, boaster, braggart, liar, full of baloney, someone who exaggerates or is a showoff: SPEWEWEĆ.
boat PUT. any vehicle such as a car, boat, or raft: SNEWEL. to go by boat: PUTOOŁ. a steamer or any big ship such as a ferry or ocean liner: XÍ,ĶEL,EŁ. any large boat or ship, especially a ferry: XÍ,ĶEL. to go by big boat: XÍ,ĶEL,EŁOOŁ.
seiner seiner, type of boat: E,XIYEN. a seine boat: KESELAYEN, .
diminutive a small boat: PU,PT.
Boat Nook the west beach at Boat Nook (on North Pender Island): ŽAKSEN.
Boat Passage Winter Cove, Boat Passage (between Samuel Island and Saturna Island): XIŦEYES.

body one's self, one's body: ÁUQ. human corpse: SNIYNJ. one's person, whole body: S,ELTÁLNEW. a dead body: KÍ. human corpse: SPEŁKIŦE, .
conditions birthmark: ŦAKE, . headache: XELEĶ. smallpox: KĶIŦES. smallpox, chickenpox, measles: SEMIŦES. snot: ŚŦELÁLEĶSEN. to be the onset of first menstruation, when a girl comes to womanhood, has change of life: XETES. to break one's rib: ŦŦOLŦEŁ. to catch anything contagious (such as illness, lice, etc.), contract a disease, be exposed to a disease: KÁB. to choke on food stuck in the throat: DŦINES. to fart: TEK. to get hurt, ache, feel pain, feel sick, suffer, have a hard time: XEL. to have heartburn, indigestion: ELENINES. to have heartburn, indigestion, pyrosis: ĆĶINES. a cold: SŦOLEN. a cough: STOKEN. a lot of vomit: ŚCELÁ,T. a person with one arm: SKEM,ELAXEN. a scar: SKÍ,Ŧ. a yawn: SWAKES. any open sore, especially one where a scab has come off: SĶOKEŁ. bald head: ŚQUE,LI,Ķ. big stomach, flabby belly: SLEBIKEN. black eye: ŚDEŦE,OLEŚ. boil, abscess, furuncle, carbuncle: SPOSEN. bushy hair, messy uncombed hair: STEXI,Ķ. gray hair, a person with gray hair: SXOLEMES. sagging lip: ŚLETŚOFEN. scab, sore: SĶEK. to be caught by a disease, infected by anything contagious: KÁBNEN. to be cross-eyed: ŚQELŦOLES. to be gray haired: SXŦM,I,Ķ. to be hairy: SKINEŦES. to be painful, sore, ache: SÁĆEN. to bleed: ŦIYEN. to have a cold: ĆŦOLEN. to have a leg cut off: SKEM,SEN. to have eye pus, runny eyes: ŚNEŦOLES. to have one's body painted: TEMELIŦESTEN. to suffer, be in pain: XELIL,ŦES. vomit: ŚCÁ,ET. a growth on the mouth: SMEĆE,OFEN. a scar: SKIKET. being in labor, giving birth: ĆE,ÁL,ĆELEM, . bruise, contusion: SDAKE, . carbuncle, a boil with a bunch of eyes in it: SQEN,QEN, . convulsions: ÁU,ÁUQŁNEL. convulsions, a fit, epilepsy: SKAKET. dwarf, a little person: KÍ,STÁM,EW. having a cramp in a muscle: KEL,BTEN, . having heartburn, indigestion, pyrosis: ĆĶIN,ES. having the runs, diarrhea: XEŚTEN, . pus: NEŦEŁ. rheumatism, aching all over: XEBQIU,STEN. sprained ankle: SĶÁ,YE,SEN. the head of a boil or carbuncle: KELEN, . to be a little tipsy: SESOL,LES. to be a skinny rear ended person: SKEM,XEWEĆ. to be breaking one's neck: TEŦÁĆSEN, . to be coughing: TO,ĶEN, . to be deaf: SĶEL,Á,EN, . to be drunk: SWÁWEQ. to be fat, corpulent: NOS. to be having a cramp in one's leg or foot: KEL,BSEN,TEN, . to be hunched over in old age: SQEMISEN. to be hurting, aching, in

pain: **SÁ,ĈEN**. to be lame, crippled: **SXELXĆÁĆEĆ**. to be skinny, thin, narrow: **SKEM,X**. to cough: **TOKEN**. to fart: **TKÁL,S**. to feel sore: **KAĶEL**. to have a cramp in a muscle: **KELEBTEŃ**. to have curly hair: **SKEL,BES**. to have tuberculosis: **TEKON,TEN**. wart: **SJE,PWEN**. whooping cough: **HO,ŹT STOKEN**.

parts arm, wing, fore limb: **DÁLU**. back of the neck: **FLÁĈSEN**. big toe: **SEN,TOLEU,ŠEN**. blood: **FÁĈSEN**. body hair: **KINEŹES**. chest: **XEN,EL**. chin: **KEM,XOFEN**. collarbone: **XĪNISEN**. ear: **KELEN**. eyebrow: **FONEN**. eyelash: **LEPTEN**. female groin: **SÁU,EL**. fingernail: **ĈSOLSES**. fish backbone that is filleted out: **XEM,OŁEN**. gall bladder: **MESEN**. hair on the head: **SI,ÁTEN**. hand, paw: **SÁLES**. heart: **XÁL,E**. leg: **ŁKÁĆEĆ**. muscle, tendon, sinew, ligament: **Ī,NEN**. nail, claw: **XOL,EU,ĈES**. neck, especially the front, throat, gullet: **XONEN**. penis: **ŠEL,E**. rectum, anus, cloaca: **TEWEK**. rib: **LEŹEX**. scrotum, testicles: **NÁSEN**. shoulder, shoulder-blade: **KEĶIKEN**. testicles: **NELÁSEN**. the gut, stomach, where food goes: **XSO**. the scalp: **QELEU,I,Ķ**. thumb: **SEN,ĪOL,EU,ĈES**. toenail: **ĈSOLSEN**; **KWOLEU,ŠEN**. tongue: **TIW,FEL**. tooth: **ĈENES**. any joint in the body: **ŠKE,OLES**. appendix, vermiform appendix: **STELO,EMOLŹEL**. armpit: **STĈELAXEN**. back of the body: **STÁSŹEL**. backbone: **ŠXEM,EWIĆ**. backbone, spine: **ŠXEMEWÁĆ**. beard, mustache, any whiskers: **SKINEFEN**. bladder: **ŠW,I,ÁLE**. bone: **ŠTOM**. bone in the center of the chest, sternum: **ŠXEM,INES**. brains: **SMEŹKEN**. bridge of the nose, nose bone: **ŠXEM,ÁLEKSEN**. calf of leg: **KÁTĪ,ŠEN**. cheek: **ŠŁKEN,E**; **SLUBOFEN**. cheekbone: **ŠTOM,ES**; **ŠWŹTOM,ES**. dimple: **ŠDĶENE**. elbow: **ŠXEMELAXEN**; **SŹEM,ĪEL,AXEN**; **SKEM,XELAXEN**. fat, grease: **SNOS**. feces: **SPU**. finger: **SNEXÁLSSES**. fish head, or any kind of head: **SKONĪ,I,Ķ**. flesh, meat: **SŁÍĶ**. fontanel, soft spot on a baby's head: **ŠŹO,ELEĶ**; **KEĶE,OL,S**. foot: **SNEWELŠEN**. forehead: **SKENES**. groin, between the legs: **ŠW,IYL,EL**. head: **SKONĪ**. heel: **ŠKÍ,ŹNEĆ**; **ŠŹO,TEU,ĈEĆ**. hip: **ŠTOM,ÁĆEĆ**. jaw, jawbone, chin, lower lip: **STĈOFEN**. kidney: **SXI,ŹEN**. knee, kneecap: **SKÁŹEN**. lips: **SŁEL,BOFEN**. lower leg, foot: **SXENE**. lungs: **SPELWEN**. palm of the hand or sole of the foot: **ŠXOFES**. rib cage: **SXIŹEN**. semen: **SŹLÁNEN**. shin or ankle bone: **ŠTOM,SEN**. skull: **ŠTOM,E,Ķ**. snot, nasal mucus: **SMEDEKSEN**. spit, saliva: **SĈXÁLSE**. tail: **STĪPI,SNEĆ**. tailbone: **ŠXEM,OWEĆ**; **WŹEM,EWIĆ**. tears, teardrop: **ŠKO,ES**. the whole inside of the body from the

chest down, guts, intestines: **ŠNEU,IŹEN**. throat, gullet: **ŠW,EFIKEN**. toe: **SNEKSEN**. upper lip: **STĪLOFEN**. vein: **SKIMEŹES**. waist, side (of the body): **STĪLMELAXEN**. ankle: **KEMEXŠEN**. belly, stomach: **ĪÁS**. bladder: **ŠWI,ÁLE**. breast, udder: **SKEMO**. breath: **SHÁŹEN**. chin: **ĪĈOFEN**; **SKEM,XOFEN**. claw, talon: **ŠXENÁĪ,S**. deer or cow tripe, rumen: **SPEW**. elbow: **KEM,XÁSES**. eye: **KELEN**. face: **S,OSSES**. guts, intestines: **KEKI**. horn, antler: **SŹISTEN**. jaw: **ĪĈOFEN**. jawbone: **SXEM,OFEN**. kidney: **FENFEN**. liver: **DAĶE**; **SDAĶE**. lower area of a body part: **ĪÁS**. lower lip: **ĪĈOFEN**. lungs: **FENFEN**; **SPÁ,WEN**. a man's pubic hair: **KĪN,A,Ķ**. a woman's genitals: **ŠEU,EL**. marrow: **SŹEŹEŠEN**. milk: **SKEMO**. mouth: **FOFEN**. navel: **MEŹEYE**. nose: **NEKSEN**. one side of the body: **ŁKEŹIS**. polite word for penis: **STÁŃENE**. several navels: **MEMIXEYE**. several ribs: **LELIŹEX**. shin: **KEMEXŠEN**. side of face, profile, cheek: **ŠŁKOS**. side of the body: **ŠW,ILEXEN**. skin, animal hide, pelt, leather: **QELEU**. small of the back: **KEM,XEWIĆ**; **SKEM,XEWEĆ**. stomach: **ŠXEN,ÁL,E**. tailbone: **ŠŹÁŹEWNEĆ**. the area of the face between the upper lip and nose: **SĈLO,ÁFEN**. the thumb: **LOT**. thigh, butt, rump, hip, upper leg, rear end, lower back (of a person): **SLOLEĆ**. to be at the top, especially the top of the head: **ŠKTEĪĪ,Ķ**. top of the head: **ŠQŹELI,Ķ**. underarm: **SĈEĈEL,AXEN**. upper back including the neck and back of the head: **TÁĈSEN**. urine: **ŠIWE**. uvula: **MEL,Ķ**. waist: **ŠW,ILEXEN**. wrist: **KEM,XÁSES**.

bog bog area: **MOKEL**. swamp, bog: **MOKEN**. the name of a former swamp at Tsartlip along Wallace Drive: **XIKEL**.

bog cranberry **KEM,ĈOL,S**.

bush bog cranberry bush: **KEM,ĈOL,SIĈ**.

boil¹ to boil: **ŁTOKEN**; **ŁBOKEN**. to be cooking by boiling: **KEL,S**. to cook by boiling, steaming or pressure cooking: **KEL,ES**. to cook something by boiling, boil something down (such as jam): **KEL,EST**. to be boiled, stewed: **SKEL,S**. to be boiling: **ŁBO,KEN**.

passive to be cooked by boiling by someone or something: **KEL,ESTEN**.

boil² boil, abscess, furuncle, carbuncle: **SPOSEN**. carbuncle, a boil with a bunch of eyes in it:

SQEN,QEN. the head of a boil or carbuncle: **KELEN**.

collective several boils: **SPELOSEN**.

boiler any container such as a boiler, pot, cauldron used for boiling: **ŠKEL,S**.

bold to be a bold person: **ŠJÁN,EŹEN**.

bolt sliding bolt: **ŠXÁJTEN**.
bonds **PONS**.
bone **SŤOM**,
back backbone: **ŠŤEM,EWIĆ**.
cheek cheekbone: **SŤOM,ES**; **ŠWŤOM,ES**.
chest bone in the center of the chest, sternum: **SŤEM,INES**.
collar collarbone: **XŤINESEN**.
jaw jawbone: **SŤEM,OFEN**.
nose bridge of the nose, nose bone: **SŤEM,ÁLEKSEN**.
piece a piece of bone, bones left from eating: **TOM,NEN**.
salmon salmon backbone, fish skeleton (what is left after filleting): **SŤEM,OĽEN**. the backbone of a salmon: **SXEU,E**.
tail tailbone: **SŤEM,OWEĆ**; **WŤEM,EWIĆ**; **ŠŤÁŤEWNEĆ**.
collective several bones: **SŤOLEM**,
diminutive several small bones: **SŤELEŤOM**,
bone game slahal, stick game, bone game: **SLEHÁL**,
to play slahal, the bone game: **LEHÁL**, to play bone game against someone: **SLEHÁLTW**.
passive to be played with in a bone game: **SLEHÁLTEN**.
boo-boo any small hurt, scratch, bruise: **NÁN,E**,
book **PUC**. newspaper, book: **PIPE**.
boom to boom, rattle: **XPOĶEN**. to be booming, rattling: **XPO,ĶEN**.
boot boots, waders: **CEMPUTS**.
collective several boots: **CELEMPUTS**.
border to put up a border: **ŁÁ,EXEN**,
bore to be piercing something, passing something through a hole: **FELĶT**.
born to be born: **ŁON**; **QEN**; **NI**,
borrow to borrow (something which can itself be returned), rent: **AY,EL**, something borrowed (like money), something received on credit: **SKINELE**, to be borrowed: **S,Á,YEL**, to borrow (something such as food or money, which will be repaid in kind but will not itself be returned), get a loan, ask for credit: **KINELE**, to be always borrowing, asking for credit: **KENKINELE**, to be borrowing, be in possession of something borrowed: **Á,I,YEL**, to be borrowing (something to be used up), asking for credit: **KENÁL,S**¹. to lend somebody (something), let somebody borrow (something): **AYEL,TW**. to lend to someone, give someone credit: **KINELE,TW**.
diminutive little ones asking for credit: **KEKIN,ELE**.
borrower a borrower, a person who always borrows things: **NEWSKINELE**,

boss boss, chief, leader: **SI,ÁM**, one leader, one boss: **NEŤI,Ķ**. the leader, top boss, chief: **SHIU,E,Ķ**. a payer, a person that pays such as a teller or boss: **KEWÁNEĶ**.
collective the big bosses: **ĆI,Ķ**.
passive to be made chief, leader, boss: **SI,ÁM,TEN**.
bossy becoming respected, becoming boss, being bossy: **SI,I,ÁM,SET**.
both all, every, any, both: **MEQ**. two people, both: **ĆÁ,SE**,
collective all, every, any, both (referring to a particular group): **MELMEQ**.
bother to be annoyed, bothered, weary of, sick and tired (of something): **JINU**, to tease, bother, annoy, disturb someone: **SEDKT**. to annoy, bother someone: **JINNU,TW**. to be feeling annoyed, bothered (with something or someone), fed up: **SJIN,U**, to be in a panic, feel bothered: **SLEKÁ,Ľ**. to be regularly bothering (someone): **ŁEQÁ,ĽHEN,EĶ**. to bother, interfere, be in the way, obstruct: **LEKÁĽ**. to bother someone: **S,ISTW**. to bother someone, make someone excited, agitated, disturbed, on alert: **TEĆIXELTW**. to get annoyed, bothered: **JINU,SET**.
diminutive to be bothered, disturbed, annoyed: **JEJIN,EU**,
passive to be teased, bothered by someone: **SEDKTEN**. being bothered by someone or something: **ŁEQÁ,ĽTEN**, to be bothered by someone or something: **S,ISTEN**. to be bothered by someone or something, be made excited, agitated, disturbed, put on alert: **TEĆEXILTEN**.
bothered to be excited, bothered, riled up, concerned: **ŁEQÁ,Ľ**. to be concerned, bothered, upset: **ŁEQEĽ**.
bothersome an annoying person, a bothersome person: **ŠQI,NONET**. to feel fed up, had enough of some bothersome situation: **QI,NONET**.
problematic he/she is making themselves a bother: **QIQI,NONET**.
bottle any bottle or jar: **ŠLEMÁLE**. pop bottle: **ŠSEULEWOLEHÁLE**. several pop bottles: **ŠSEULEWOLEHÁLE**.
bottom underside, bottom: **ŤĆOWEĽ**. bottom: **WŤOTUEĆ**. last, very bottom: **SZÁSEUEĆ**. to go into the bottom: **WNEU,EU,EĆ**. bottom, deep underneath: **ŤIŤEĆ**. to be at the bottom, underneath, below, low: **ŤÁĆEĽ**. to go down below, on the bottom: **ŤĆÁU,EĆ**. to put at the bottom, underneath, below, low: **ŤÁĆELTW**.
problematic the bottom: **ŤEPNÁĆ**.

bough cedar bough: *XPA,ÁSES*. limb of a tree, branch, bough, stem, knot in a tree: *SĀESTÁSES*. tree branch, limb, bough: *SĀÁST*.

problematic tree bough: *ŚCÁSEN*.

bought to be sold, be a completed deal: *LEK*. being bought: *SLEL,LEK*.

bounce to bounce, hop: *TEKİSET*. to make someone or something hop, bounce, jump around or dance: *TKİSETTW*.

bouncer to eject, kick someone out (as a bouncer): *ĀEXELE*. a person hired to keep people out, bouncer, any person designated to keep others out: *ĀEXENEK*.

bound to be bound, tied up: *KÁBETEN*. to be bound, tied up by someone or something: *KEBÁTEN*. to be tied up, bound: *SKAKEB*. to get tied up, bound: *KEBÁSET*.

passive to be bound, tied by someone: *SKAKEBTEN*.

Boundary Bay Blaine, Washington, Boundary Bay area: *ĀELLTENEM*.

bow¹ hunting bow: *ŚW,EM,O,TEN*.

bow² to be in the front, in the bow, in the front seat, in the front rows of a theater: *HI,EU*. to pull out the bow with paddle: *LI,NES*.

collective to be in the bow, in the front (of the whole group): *HELI,EU*.

bow down to nod one's head, bow (one's body or head): *WNEKÓSEN*.

bow heavy to be bow heavy, have more weight in the front than in the back of a canoe: *SKOM,ES*.

bow line the vertical line at the bow of the reef net canoe: *ĀENTELFIN*.

bowel to defecate, have a bowel movement: *KEĀIĀESEN*.

bowl a type of plate or bowl: *LO,ĀEN*.

box box, chest: *XĀEM*. any storage container such as a suitcase, luggage, chest, storage box, backpack: *ŚW,EUQÁLE*. lunchbox: *ŚSEWENÁLE*. tackle box: *SQEUYEĀÁLE*.

collective several boxes, chests: *XEXĀEM*.

diminutive a little box: *XEXĀ,ĀEM*.

box lunch provisions, box lunch, food carried along on a trip: *SÁ,WEN*.

boxer a boxer, fighter: *NEWSĀEĀKOSTEL*.

boxing to be boxing, punching each other: *ĀEĀKOSTEL*. to be boxing, punching each other in the face: *ĀEĀKO,STEL*.

boy a boy baby: *WÍ,KE*. boy, unmarried young man, youth (approximately age ¹³⁻²⁰): *SWIU,LES*. pubescent boy, ⁸ to about ¹² years old: *SWI,KO,EL*. a group of boys: *SWELÍ,KO,EL*.

collective a group of young men, boys:

SWELIU,LES; SWO,EU,L,ES.

boyfriend sweetheart, boyfriend, girlfriend: *S,ĀYE*.

brace brace, lean on: *NEŚEJ*.

bracelet *ŚĀOM,ĀĀEN*.

collective several bracelets: *ŚĀEM,ĀOM,ĀĀEN*.

braces suspenders (for keeping trousers up): *KSENETEN*.

bracken fern *SEKĀN*.

bracket fungus bracket fungus, any tree fungus: *TU,TU,ÁLEKEP*.

Brackman Island *XEXEĀĀEN*.

brag to brag about oneself: *ĀOWSET*. to praise someone, brag about someone: *ĀÁU,NEW*. being praised, admired, bragged about by someone or something: *ĀÁU,TEN*. to be proud of, brag about something or someone: *ĀÁU,T*. to brag (especially about one's sexual exploits): *TEĀÁ,KEM*.

diminutive to be bragging a little: *ĀĀĀU,SET*.

reciprocal to be BSing, bragging to each other: *SPEWNEU,EL*.

braggart a blowhard, boaster, braggart, liar, full of baloney, someone who exaggerates or is a showoff: *SPEWEWEĀ*. a braggart, a person who is conceited puffed up and full of hot air: *SPEW*.

braid to braid hair: *DENĀENEN*. braided hair: *SDENĀÁN,ET*. braids: *ŚĀOBES*. to be braided: *SDEN,ŚÁN*. to be braiding hair: *DEN,ŚÁN,EN*. to braid something: *DENĀÁN,ET*.

passive to be braided by someone: *DENĀÁN,ETEN*.

brain brains: *SMEĀĀEN*.

branch limb of a tree, branch, bough, stem, knot in a tree: *SĀESTÁSES*. tree branch, limb, bough: *SĀÁST*.

collective several tree branches: *SĀELÁST*.

Brandt's cormorant Brandt's cormorant, shag, black duck: *MÁĀĀĀ*.

brant brant goose: *XEL,XEL,J*.

brave to be brave: *I,ĀNĀES*. to be brave, show no fear: *SIĀNEĀEN*. He's brave, never scared.: *EWE Ā S-SĀ,SI, -S*. Under: *Ā¹*; *EWE Ā S-SĀ,SI, -S*. < *SĀ,SI*.

bread any bread, especially yeast bread: *SEPLIL*. baked bread made without yeast (especially bread cooked by an open fire): *SKOU*. yeast bread, raised bread, a loaf of bread: *SPEW*. cracker, pilot bread, hardtack: *CLÁĀES*. baking pan or frying pan used for making bread: *ŚKEWEN*.

collective several loaves of bread: *SELPLIL*.

break to break (things): *DESELO*. to be broken, break easily: *DÁSEĀ*. to get hurt, injured, wounded, broken, out of order: *MÁ,ĀĀĀ*. to tear, rip, split something: *SKET*. to break itself: *TĀESET*.

back to break the back, break one's spine: *TĀEWIĀ*.

leg to break a leg: *TEĀSEN*.

- long object** to break (of a long object), be broken and bent over: **KEK**. to break something long (such as a bone or table leg): **KKET**. to break one's rib: **TZOLZEL**. to get broken (of a long object): **TEZ**. to break: **TEZEL**. to break (something): **TEZELO**. to break something (any long relatively thin object such as a stick, pencil, paddle): **TZET**. to manage succeed in breaking something, break something accidentally: **TEZNOW**. to be breaking a long object: **TEZT**. to be breaking one's neck: **TEZÁCSEN**. to be breaking oneself: **TEZSET**. to be breaking (something): **TEZÁL,S**. to be broken (of a long object like an arm): **STOZEL**. to make something break: **TEZTW**.
- passive** to be broken to pieces by someone or something: **TELTEZTEN**. to manage to be broken by someone or something, to have succeeded in being broken: **TEZNON**.
- reciprocal** to be breaking each other: **TEZTEL**.
- neck** to break the neck: **TZÁCSEN**. to be breaking one's neck: **TEZÁCSEN**.
- nose** to break the nose or a point: **TZEKSEN**. to have the nose broken off: **SKEM,EKSEN**.
- of the tide** half tide, tide breaks: **KO,ĶIKI**.
- point** to break the nose or a point: **TZEKSEN**.
- surface** to get broken, cracked (of a cup, window or anything with a relatively broad surface): **DES**. to be broken: **DESNON**. to break: **DSILEN¹**. to break something (accidentally): **DESNOW**. to break something (with a broad surface such as a cup, head, glass, egg): **DSET¹**. to be broken, break easily: **DÁSEL**. to be shattered, broken (like glass): **SDÁSEL**. to break: **DESILEN**. to shatter, break on its own: **DSESET**.
- collective** to break (of a bunch of things): **DEL,DES**. to break several items: **DELDEST**.
- passive** to be ripped, torn by someone: **SKETEN**.
- reciprocal** to break each other: **TZETEL**.
- break apart** to break something apart, dismantle, demolish something: **ĆIXET**. to break apart, fall apart, collapse, get demolished, disassembled: **ĆIX**.
- break down** your vehicle/boat broke down: **MEZŁOŁ**.
- break off** to get broken, cut off, chopped, broken in two: **KEM**. to manage to break or cut something off: **KEM,NOW**. to sever, break or cut something off, cut something to length, shorten something (as a piece of string), break something in two: **KEM,ET**. to be breaking, cutting something off, chopping something up: **KEM,T**. to break off the tail (as a lizard does): **WKEM,EU,ÁCEN**. to cut or break (something) off for someone: **KEM,SIT**. to cut short,
- break off (anything): **KEM,ELO**. to manage to break or cut something off: **KEM,NOW**. to be broken off, cut in half: **SKÁM,EL**.
- passive** to be cut off, broken off for someone: **KEM,SITEN**. to be broken off, cut down by someone or something: **KEM,ETEN**.
- break up** to be smashing, breaking up something into small pieces: **ĹÍ,ĶT**. to break up with each other (of a marriage or other relationship): **ĆIXTEL**. to smash, crush, grind up, break up something into small pieces (not to a powder): **ĹÍ,YEĶT**. breaking up something: **DESINEL**.
- collective** to be all broke up, cut up: **KELEM,KEM**.
- break wind** to fart, pass gas: **ZETEK**.
- breakfast** breakfast, morning meal: **WZEĆIL,ĶEN**.
- breast** breast, udder: **SKEMO**.
- collective** breasts: **SKEKIME**.
- breast line** a reef net line, breast line for pulling one way or the other: **KEWIĆEN**. adjustable breast line off the stern of a reef net canoe: **WQEU,I,ĆEN**.
- breath** **SHÁZEN**. to be drawn in with the breath, inhaled: **SOBNEN**. to draw something in with the breath, inhale something (accidentally), get a whiff of something: **SOBNEW**. to hold one's breath: **TEPLNÁLEN**. life, breath, spirit: **SLÁQEN**.
- gasp for** to whoop, gasp for breath, make a noise of gasping for breath: **HO,ZT**.
- out of** to run out of breath: **EU,QELNEL**.
- problematic** to draw your breath in as when you suddenly remember something: **ZEHOK**.
- breathe** to breathe: **HÁZEN**. to manage to get a breath, whiff of something: **HÁZNEW**. something is breathing i. e. animals: **SELXÁLS**. to be breathing: **HÁZEN**. to be breathing, producing bubbles in the water: **LEQÁ,EN**. to breathe: **ĹÁQEN**. to manage to breathe: **HÁZENNONET**.
- Brentwood Bay** Brentwood Bay, Saanich Bay, West Saanich Reserve, Tsartlip: **WJOLELP**.
- Brethour Island** **SESI,ÁTEN**.
- bridge** bridge, any structure built over water: **ŠZESTENEN**. several bridges: **ŠZELESTENEN**.
- bridge of the nose** bridge of the nose, nose bone: **STEM,ÁLEKSEN**.
- bridle** to put a bridle on a horse: **KEBOST**.
- bright** to be bright colored, colorful: **I,OLES**. to be bright, lit up: **STÁ,TEU**. to be brightly lit, flashing (like lightning): **TÁ,TE,ZEL**.
- bring down** to bring something down: **WÁT**. to be bringing something down: **WÁWET**.
- passive** to be brought down by someone or something: **WÁTEN**. being brought down by someone or something: **WÁ,ETEN**.

bring for to be brought or put there for someone:

OXSIT. to bring (something) for someone:

EN,OWSIT; EN,ÁSETW.

passive to be brought there or put there for someone by someone: **OXSITEN.** to be brought over for by someone: **EN,OWTWSITEN.** to be brought over for someone: **EN,OWSITEN.**

bring forward to bring something forward:

HEU,ISTW.

passive to be brought forward: **HEU,ISTEN.**

bring here to bring something here: **TĆISTW.** to

bring something here, hand something over:

EN,OW.

passive to be brought here: **ÁLETEN.** to be come to, brought to by something (as, for example, a power song comes to one): **TW,EN,ÁTEN.** to be brought by someone or something: **EN,ÁTEN.** to be brought here by someone or something:

TĆISTEN.

bring home to bring something or someone home:

JÁN,TEW. to manage to take something or someone home: **JÁN,NEW.**

passive to manage to be brought home: **JÁN,NEN.**

to be brought home: **JÁN,TEN.**

bring in to have someone bring in something or

someone: **NEU,ÁSTW.**

bring into open to take something or someone out into open water beyond the low tide line, take out to sea: **TELLISTW.**

passive being brought out into the open:

TELL,ISTEN. to be brought out into the open, presented to a group: **TELLISTEN.**

bring news to tell, report (bring news): **ĶEL,ĶEL.**

bring out to be reciting, retelling, bringing out what

one knows (such as a song): **TW,EN,O,EW.** to bring out, present, recite what one knows (such as a song or other knowledge), put something forward:

TW,EN,OW. to bring something like an idea or story out, express something: **EN,OW.** to let or bring something out of the bush: **SOXELTW.**

passive to be brought or let out of the bush:

SOXELTEN.

bring some to get some, bring some, grab:

ĶENÁSEN. to get some, bring some, grab (something) for someone: **ĶENÁSENTW.**

bring there to take, bring something there, arrive there with something: **TESTOW.**

bring to to take or bring something over to, transfer something: **OXTW.** to get brought over: **OXTWSET.**

bring to life to bring back to life: **HELITW.** to be revived, brought back to life: **HELITEN.**

bring together to bring them together:

TESNEZELTW. to bring things or people together: **KPET.**

bring up

an issue to bring something up, put something forward: **ĶELÁT.**

child to raise, bring up a child: **QENET.** to raise,

rear a child, bring up a child: **JSINET.** to be raising, rearing a child, bringing up a child:

JSIN,T. to bring up a child: **QENI,EL.** to raise, rear oneself: **JSINSET.**

passive to be raised, brought up by someone:

JSINETEN. being raised, brought up by someone (of a child): **JESIN,TEN.**

bring via

passive to be brought via some form of transportation by someone or something:

ŁELO,TEN.

brittle to be brittle, weak (like a potato chip), break easily: **FEPWEN.**

broad to be wide, broad: **ŁKET.** to have a wide, broad back: **ŁKETEWAĆ.**

broken to get broken (of a long object): **TEZ.** to be

broken (of a long object like an arm): **STOZEL.**

brooch **XQENISEN.**

brood to be brooding, be sitting on, hatching eggs:

STEWI,Ł. to brood, sit on eggs (as a bird does):

TW,ŁEN.

broom **ŚW,EXISET.**

collective several brooms: **ŚW,ELEXISET.**

broth juice, broth: **ĶÁ,MEN.**

brothel **QETÁU,TW.**

brother a sibling or cousin of the opposite sex:

ÁLES. any blood relative such as a sibling, brother, sister, cousin: **ŚW,OKE.**

half half-sibling, half-brother, half-sister:

SNEJIWEL.

older older sibling or cousin, elder brother or sister: **ŚÍYEL.**

oldest the eldest brother or sister: **LOT.**

younger younger sibling, brother or sister, or

cousin: **SE,Á,ĶEN.** any younger sibling, brother or sister: **HÁ,EĆ.** younger sibling, brother, sister,

cousin: **SE,ĆOL,Ł.**

collective several relatives, especially cousins or siblings: **ŚW,ELOKE.** a group of people one is joined up with, companions, colleagues, friends, brothers, relatives: **SKELO,KE.**

brother-in-law brother-in-law, sister-in-law:

SNÁTWEN. brother-in-law or sister-in-law when their spouse has died: **JÁ,E.** in-law of the same

generation, one's spouse's sibling or cousin, brother-

in-law, sister-in-law: **ŚW,ÁLES**. sibling-in-law: **ŚCUTÁÁL**.

brown **ŹEŹEMOLES**. blond, gold, brown: **NEPEW**. to turn brown: **ŹIMEL**. to be getting ripe, getting brown: **ŹI,EM,EL**.

Brown Ridge Brown Ridge, Saturna Bluffs (on Saturna Island): **ŚIKETSES**.

brownish **ŹI,EM**; **NEŹIMOLES**. little yellowish, brownish headed ones: **NENEL,PWI,Ķ**.

Bruce Bight Bruce Bight (east of Taylor Point on Saturna Island): **ÁMEĆEN**.

bruise bruise, contusion: **SDAKE**. any small hurt, scratch, bruise: **NÁN,E**. to be hurt, bruised on the arm: **MÁ,ŹŁAXEN**. to get bruised, turn black from an injury: **TWENKIX**.

passive to be bruised by someone or something: **SDAKE,TEN**.

brush¹ any brush: **ŚW,EPEL,KEN**. scrubbing brush: **WĆEMKENOŹEN**. paint brush: **ŚWPIPENTINEL**. to brush, wipe, rub something: **ÁJET**. to stroke, brush, pet something: **IPET**.

passive to be brushed, wiped, erased by someone or something: **EJÁTEN**. to be wiped, stroked, petted, brushed by someone or something: **EPITEN**.

brush² really bushy area, dense brush: **SQÝYEME**.

brush off to brush off spiritual ailments as a masked dancer does: **DEL,NIW,TW**.

passive to have spiritual ailments brushed off (for example, by a masked dancer): **DEL,NIW,TEN**.

brush teeth to brush one's teeth: **ŹE,ŹELNISEN**. to let or have someone brush their teeth: **ŹE,ŹELNISENTW**.

BS to be BSing, bragging to each other: **SPEWNEU,EL**.

bubble bubbles made by fish in the water that can be seen on a reef net: **ŚLÁQEN**.

bubble up to bubble up: **METOĶEN**. to bubble up, froth: **BEKEN**; **LEBEKEN**. spring of water (bubbling up through the ground): **METOĶEN**. to be bubbling up, foaming: **BELOKEN**.

buck a buck deer: **ŚŹISTEN**.

bucket **SĶO,TEN**.

bucking tide to be bucking tide, going against the tide: **TI,TOS**.

buckskin **SMÍEFÁL,KEN**. deer, venison: **SMÍEF**.

bud a rosebud: **ĶÁL,Ķ**.

buddy partner, companion, person who accompanies (especially on foot): **SKO,ŠEN**. partner, buddy: **ĶO,ĶO,WEŠEN**. partner, close friend: **ĶO,ŠEN**.

diminutive a little partner, buddy: **KEKO,ŠEN**. a little partner, buddy, companion, the little one

you walk with: **SKEKO,WE,ŠEN**. to be pals with each other: **KEKO,ŠENNEU,EL**.

buff to rub, scrub, shine, buff, iron, press something: **WIKET**. to shine up, buff something, polish it: **WKOLEST**. to be ironing, buffing: **WEĶIN,EL**. to be shining, buffing something, polishing it: **WEĶELO,ST**.

buffaloberry soapberry, foamberry: **SXÁSEM**.

bufflehead butterball duck, bufflehead: **XEXKENÁ**.

buggy to go, travel by horse-drawn wagon, buggy: **ŹICŹECHOŁ**. wagon, buggy, cart: **ŹICŹEC**.

build to work, make, build, do: **ČA**. to be working, building, doing, making: **ČÁ,I**. to prepare, repair, fix, build something, touch something up: **LÁ,T**. to make, build for oneself: **ČASET**.

a canoe to build a canoe: **ČÍYEŹEL**. to build a canoe: **FE,YIU,EL**.

a fire to build a fire: **ČEĶEU,SE**. to burn, light, set fire to something, build a fire: **ČEKET**.

a house to build a house: **ČECÁU,TW**; **ČECÁU,TWEN**. to build a shelter or house: **FEĆEU,TWEN**.

passive to be worked on, built by someone, prepared by someone: **ČECÁTEN**.

building any building: **Á,LEN**.

bulb light, candlelight, lamp, pitch torch, lightbulb, lantern: **NÁ,EK**.

bull cattle, cow, bull, ox, beef: **MUSMES**.

bull kelp **ĶO,EN**.

bullet shell, bullet, shot, lead: **ŠÁT**.

bullfrog bullfrog, any large frog: **SXE,ÁNEW**.

collective a group of bullfrogs: **SXELE,ÁNEW**.

bullhead bullhead fish: **SMETX**. small bullhead fish: **SXÁN,EL**. a species of large bullhead fish: **SŹEN,ÁW**. the sound a bullhead makes when poked: **SXÁ**.

bullroarer bullroarer toy: **WEN,WEN**.

bulrush cattail, common bulrush: **ŚŹÁ,KEN**. tule, a type of round reed: **SŹOLEL**.

bump to be bumped, hit (especially with a projectile): **DEM**. to bump: **TIK**. to bump into someone or something: **TIKET**. to manage to bump or hit something or someone accidentally (especially by throwing): **DEM,NOW**. to manage to bump something, bump accidentally: **TIKNEW**. to shove, bump, push, run into something: **FXET**. to be bumping: **TIWEK**. to be hitting, bumping something or someone (especially by throwing): **DEM,T**. to be shoving, sliding something: **FEXT**. to do a bumping, jumping, bouncing dance: **TEKISET**.

face to be getting hit in the face, bump one's face: **WDEM,ES**.

head to bump the head: **DEM,I,KEN**.

collective to be bumped, knocked on the head (of a group): **DELEM,I,ĶEN**. to be bumped, knocked on the head repeatedly: **DEM,DEM,I,ĶEN**.

passive to be bumped by someone or something: **TEKITEN**. to be hit, bumped by something or someone in motion (such as a car, boat, person running): **TIKNEN**. to be shoved by someone or something: **FXETEN**.

reciprocal to bump into each other: **TIKTEL**. to bump into each other (accidentally): **TIKNEŽEL**. to hit, bump each other (especially with something thrown): **DEM,NEŽEL**.

bun in hair **SŽÍSEP**.

bunch to be lumpy, all hunched, bunched up: **SMELMEŽ**. to curl oneself up, bunch oneself up, hunch up: **MEŽESET**.

bundle to be one bundle: **NEŽE,LIĆ**. two bundles: **ČSOU,EĶ**. to join, bundle something together (such as sticks, clothes, etc.): **KEPELIĆT**.

bunt bunt of the net, net pocket, the pouch part of the reef net that holds the fish: **ŽESTENÁ,ĚĆ**.

buoy the largest front floats on a reef net: **HIUĶSEN**. the smaller floats on the led lines at the front of the reef net where the fish come in: **ĶĽĀ,ĶSEN**. a float on a net or trap, especially the rear, mother float on a reef net: **BEŽTÁN**.

buoy line buoy line, the first of the floor lines of a reef net: **STWIU**.

burdock **XENXINELE**.

burial a burial: **MELQIN,ĚL**. to be taken to a traditional burial ground: **FONTEN**.

burial ground sea mammal burial ground: **ŠW,OM,ETNEN**.

burl burl on a maple tree: **SIĆ**.

burn to burn, be on fire, flame: **ČEK**. to burn (something) for someone: **ČEKŠIT**. to manage to burn something, burn something accidentally: **ČEKNOW**. burning: **ŽELEJ**. to be burned: **ŠCOĶEL**. to be burned up: **ČELČEK**. to be burning something, putting something into a fire: **ČEKŤ**. to be on fire, burning: **ČOĶEL**. to burn, light, set fire to something, build a fire: **ČEKET**. to burn oneself: **ČEKĚSET**. to burn (something like trash): **ČEKĚLO**. to manage to get burnt: **ČEKNONET**.

back to burn one's back (as a sunburn, for example): **QESEWIĆ**.

brush to be burning the grass or yard waste: **ČEKEN,O,ŽEN**. to burn brush, clear land by burning: **ČEKENEŽEN**.

chest to burn, scald one's chest inside (as when drinking something hot): **QESINES**.

food to burn (of food), overcook: **ČEX**.

foot to burn one's leg or foot: **QÁSSEN**.

hand to burn, scald, scorch one's hand: **QSÁSES**. to burn the hand: **ČKÁSES**.

inside burned out on the inside: **ŠWĶEKEL,IU,EN**.

skin to burn one's skin: **QÁS**.

surface to manage to or accidentally scorch, scald, or burn something: **QÁSNEW**. to be singeing, scalding, burning the surface of something: **QÁSET**. to finally get scorched, scalded, burnt: **QÁSNONET**. to get scorched, scalded, toasted: **QÁS**. to toast, sear, scald, singe, burn the surface of something: **QSÁT**.

collective to burn one's self (of a group): **ČELČEKŠET**.

burning ceremony a burning after a funeral or a memorial burning: **ČEKĚLO**. to perform a spiritual burning of food or clothing for the deceased: **ČEKĶINEĽ**. gifted person that burns the personal belongings of the deceased one: **ŠWYĶÁ,EM**. person who burns salal and cedar boughs at a funeral or memorial service: **XĶEQIYLE**. the part of the food that goes in the fire at a burning ceremony: **ŠĽEL,ŽES**.

burnt smell to smell something burnt: **MAXEN**.

burp to belch, burp, taste food again after eating it: **ĶÁJED**. to be belching, burping: **ĶÁ,JED**.

collective to belch, burp (of a group): **KELÁJED**.

diminutive burp, belch a little or a little person burps: **KEĶÁJED**. to burp (of a group of little ones): **KELEĶÁJED**.

burst to burst: **NEĶ**. to be bursting: **NEĶEL**. to get gashed, gouged, grazed, split open, burst: **TEŠ**. to rupture, burst open, rip open (as a dropped sack of flour): **WŤŠAXEN**. to be bursting, splitting open: **ŤEŠSET**.

Burt nickname for Burt: **PU,LET**.

bury to bury something or someone: **ČENET**. to plant, bury: **ČENINEĽ**. to be buried: **ŠCÁN,ĚL**. to be buried in the earth: **DÁL,EĶ**. to be burying something or someone: **ČEN,T**. to be planting, burying: **ČEN,IN,ĚL**. to bury oneself: **ČENESET**. to get one's foot buried: **ČENSENEN²**.

a corpse to bury (a corpse): **SMEQE,INEĽ**.

passive to be buried by someone: **ČENETEN**.

bus **STIIC**.

bush robin spotted towhee bird, bush robin: **SXÁÁŠ**.

bushes woods, forest, bushes, inland area: **ČOL,EĶ**. to be out of, exit the woods: **SEX**. to get out of the bushes or woods: **SXILEN**. to be in the bushes, underbrush: **ŠI,ŠEJ**. to be taking or hiding something

in the woods, into the bushes: **ŠIJET**. to get into the bushes, get into the woods: **ŠIJSET**.

bushy really bushy area, dense brush: **SQÍYEME** .

bushy hair, messy uncombed hair: **STEXI,K**.

business to discuss, have a discussion, talk things over in public, have a meeting, talk business: **HENÍCEN**.

busted to be caught by surprise, caught in some shameful act by someone: **XI,NEN**.

busy to be diligent, busy: **ČACÍ**. to be busy, occupied, focused (on something): **ŽÁP**. to be busy, concerned, anxious, in a hurry (for something): **STECÍX**. being busy, occupied: **ŽÁŽEP**. to get busy, distract oneself (with something ignoring other people and things): **ŽEPÁSET**. to make someone busy, occupied, distract someone: **ŽÁPET**.

diminutive little one already occupied, busy: **ŽEŽÁŽEP**.

passive to be made busy, distracted, be interrupted by someone, have one's attention diverted: **ŽPÁTEN**.

but and, but, or, with: **I¹**.

butcher to butcher, cut up: **QIŽ**. to butcher something, slice, cut up something: **QIŽET**. to be butchering: **QIU,EX**. to be butchering, cleaning and cutting up meat: **ŠQIU,EX**. to gut, butcher an animal (such as a deer or fish): **WŁENIŽEST**.

passive to be butchered by someone: **QEŽITEN**.

butcher knife **LÁJTEN**.

butt thigh, butt, rump, hip, upper leg, rear end, lower back (of a person): **SŁOLEC**.

butt in to get involved someone else's business, butt in: **ŠENKÁSES**.

butter **PETE**. butter: **SNESÁLSEN**. butter, milk fat: **SNESÁLNEW**.

butter clam **S,OXE** .

butterball butterball duck, bufflehead: **XEXKENÁ** .

butterfly **SQEU,LAXE** .

button **ŁENISEN**. to button something: **ŁENISET**. to be buttoned wrong: **ŠXÍ,KIN,ES**.

of a clam the button of a clam: **SJE,PWEN**.

problematic checking your button: **SPEN,ILEN**.

button back black chiton, stick shoes: **DEN,SEWÁ,Č**.

button box any container used to hold buttons, button box, sewing box: **ŠLESENÁLE**.

button game ladies' button game: **SLEHÁLE**.

button up **SŁENISET**. to button up: **ŁENISEN**.

buy to buy: **ELKELO** ; **ČS,ILE** . to buy for someone: **ELKSIT**. to buy something: **ILEKET**. to sell, make a sales pitch, try to make someone buy something: **SEMOST**. something purchased, such as a parcel of land: **S,ILE** . to be bought: **S,ILE** . to be buying:

ELEKÁL,S; **LEKÁL,ES**. to be trying to sell (something) to someone, convincing someone to buy, making a sales pitch: **SEM,O,ST**. to buy something: **TÁŽES**. to buy something for someone: **ČS,ILE,TW**.

food to buy food: **TWS,ILEN**. to buy food for someone: **TWS,ILENTW**.

passive to be bought food for by someone or something: **TWS,ILENTEN**.

passive to be bought by someone: **ELKITEN**.

buyer a buyer: **LEKŠÁN**. buyer, a person who buys fish, clams or other items harvested: **ELEKÁL,S**.

cabbage skunk-cabbage: **ŽOQI** .

cabin log cabin: **ČÁL,EMENÁU,TW**.

collective several log cabins: **ČEL,ČÁL,EMENÁU,TW**.

cafeteria restaurant, dining room, cafeteria: **ILENÁU,TW**.

cagey to be cagey, shrewd: **SČU,ÁT**.

cake cake, cookie: **CIYCS**.

calculate to be figuring something out, considering something, thinking about something, calculating something, checking something out: **XECT**.

calf¹ cow calf: **MUSMESOŁ**. elk calf: **KÍE,ÉCOŁ**. moose calf: **ŽÁWE,ÉCOŁ**.

calf² calf of leg: **KÁTL,ŠEN**.

call

animal seal call: **ŽAKEN**. to make an animal call with the lips to attract an animal: **ŽEMOST**.

passive to be called (of an animal) by someone: **ŽEŽEMOSTEN**.

name to name someone or something, mention, say or call someone or something by name: **NÁT²**. being named, called: **SNÁ,E**. being named, called by someone, paged by someone: **NÁ,ETEN**. to be naming, calling oneself: **NÁ,ESET**. to be naming someone: **NÁ,ET**. to call someone by name: **NÁ,ET**. what it is called, named, said to be: **SXEN,E**.

phone to call on the phone: **ŽÁCEN**. to call someone on the phone: **ŽČÁNĀNET**.

passive to be hollered at, be called: **ŽČÁNĀNETEN**.

rain to be calling for rain, predict rain, make rain: **KE,ÁNW**.

call down to reprimand someone, tell someone off, bawl someone out, preach to someone, give someone a talking to, call someone down, straighten someone up: **ŁXOST**. to be calling (someone) down, putting a person down to their face: **FXEFIN,EN** .

passive to be called down by someone: **XELSI,NEN** .

call on to arrive at a particular place, get there, get to something or someone, call on someone: **TČINES**.

passive to be visited, called on by someone, be arrived at for something: **TČINĀSEN**.

captain **CÁPTEN**. the captain and owner of a reef net canoe and site: **ŽENÁL, YEN**.

car **COO**. car or any automobile: **ŠTEMŽES**. any vehicle such as a car, boat, or raft: **SNEWEL**.
go by to go by car: **COOHOOL**. to go by car: **ŠTEM, ŽESOOŁ**.

collective several cars: **CELOO**. several cars, automobiles: **ŠTELEMŽES**.

carbuncle boil, abscess, furuncle, carbuncle: **SPOSEN**. carbuncle, a boil with a bunch of eyes in it: **SQEN, QEN**. the head of a boil or carbuncle: **KELEN**.

card wool to card wool: **TESÁL, KEN**. to be carding wool: **TŚÁL, KEN**.

carder wool carder, either hand carder or drum carder: **ŠTESÁL, KEN**.

cards to play cards: **DEPEL**. a deck of playing cards: **SDEPEL**. to be playing cards: **DEPEL,; DÁ, PEL**. the king in playing cards: **HIWEK**. any card game, especially the game smut: **SMET**.

care to have respect, care about: **EŁOSET**. to care about (something): **WNI, ŽEN**. to take care of someone, take a person, animal or anything neglected in, clean them up, give them food and a place to stay: **OŁET**. to be looking after, taking care of (someone or something): **O, EQEL**. to manage to take care of someone, have someone taken care of: **OŁNEW**. to be the object of caring: **ŠWNINE, ŽEN**. to take care, take it easy, slow down, watch out: **SI, OMET**.

not care to not care, not matter, be unnecessary, uninteresting, not take seriously: **TEWŁO, ES**. to be looked after, taken care of: **S, OQEL**. to not care about someone or something: **TEWŁO, EST**. to not care about something or someone: **TEWŁO, ESTW**.

not really to not want, dislike (someone or something): **JEJIN, EU**. to not want (something), be irritably tired of (something), not really care for (something): **JJIN, EU**.

passive to be not cared about by someone: **TEWŁO, ESTEN**.

careful to be careful, cautious: **SYO**. to look out, be careful, heads up, beware, be wary: **KÁ, ELEX**. something or someone to be leery of, suspicious of, careful about: **SDOMDEM**. to look out for oneself, be careful: **QEN, SOT**.

collective more than one being cautioned: **SI, YEL, O**.

careless acting crazy, careless: **SŁO, ETI**. to be careless: **XESÁLCES**.

caretaker

problematic caretaker is sitting up for the deceased for the night: **SWÍ, E, TEN**.

cargo to be stern-heavy, loaded down with cargo: **SĶEMĀ, YEĆ**.

carpenter **COPENTE**.

carpet floor mat, rug, carpet, floor tile, linoleum: **PEŦSENTEN**.

passive to be carpeted by someone: **PEŦSENTEN**.

carrot carrot, especially the wild carrot: **SÁ, ŽEK**. wild carrot: **ŠEWIKEL, Ł**.

carry to hold, hang on to, keep, carry something: **ŽENIT**. to be holding, carrying something: **ŽEN, IT**. to hold, carry something: **ŽEN, TIW**.

coals to carry the coals of a fire in a container to start another fire: **ČKÁLET**.

passive to be carried (of coals of a fire in a container to start another fire): **ČKÁLETEN**.

on back to pack, carry (something) on one's back: **FEN, Á**. to pack something, carry something on the back: **FEN, Á, ET**. to be packing, carrying something on one's back: **FEN, E, Á, T**.

passive to be packed, carried on the back by someone: **FEN, Á, TEN**.

under arm to be carrying (something) under one's arm: **SČJEL, AXEN**. to carry (something) under one's arm: **ČJEL, XÁNEN**.

walking to carry something while walking: **ŠTENISTW**.

passive to be walked, carried while walking, taken walking by someone or something: **ŠTENISTEN**.

passive being held, carried by someone or something: **ŽEN, TIN**. to be taken, carried, held repeatedly: **ŽENŽENITEN**.

carry away to bring something or someone, take something away: **YÁ, TW**.

passive being taken, carried by someone or something: **YÁ, E, TEN**. to be taken, carried by someone or something: **YÁ, TEN**.

carry by hand somebody is carrying something in their hands: **SEKU, ENSIS**. do carry it by hand: **SEKU, ÁNET**. somebody carried something in their hand: **SEKU, ÁNEN**. what is carried by hand: **SSEKUÁNS**.

collective more than one carrying something by hand: **SEL, KUÁN**.

diminutive little ones carrying something by hand: **SELESEKU, ÁN**.

passive something was carried away by hand: **SEKU, ÁNETEN**.

problematic carry by hand: **SEKU, ÁN**. someone is carrying something by hand: **SEKU, ENSIN**. were you able to carry it by hand: **SEKU, ÁNEW**.

carry for to carry for: **ÆENSIN**. to be holding, carrying for: **ÆEN,SIN**.

collective get them for me [to carry for (of a group)]: **ÆENÆENSIN**.

carry on to continue, keep going, carry on, be on one's way: **Á,I**.

cart wagon, buggy, cart: **ÆICÆEC**.

carve to carve: **XDQEN**. to carve something: **XDEQT**. to whittle, cut to carve something, shape something with a knife: **ŚIPET**. to be carving: **XEDQIN,ET**; **XEDQÁL,S**. to be carving, whittling: **XDEQEN**. to shape (something) with a knife: **WŚEPINEL**.

passive to be adzed, carved, whittled: **ŚIPITEN**. to be carved by someone or something: **XDQETEN**. to be carved on by someone: **SXDEQNEN**. being carved by someone: **XDEQTEN**.

carver a carver: **XEDXEDEQ**.

carving a carving, anything carved, such as a totem pole: **SXDEQ**. anything carved such as a house post, grave pole, totem pole: **SXEDQ**. a carving, anything carved: **SXDEQEN**. a carving, anything carved, such as a totem pole: **SXEDQINEL**. a carving, anything made by carving: **ŚIPNEN**.

passive being made into a carving by someone: **SXEDQTEN**.

cascara cascara plant: **KAXELP**.

case any storage container such as a suitcase, luggage, chest, storage box, backpack: **ŚW,EUQÁLE**.

casino casino, any gambling establishment: **SDEPELÁU,TW**.

cast to cast a spell (on someone): **SIU,IN**.

diminutive to be casting for fish near shore: **KEKEMÁL,S**.

castrate **ÆENÁLEST**.

passive castrated: **ÆENÁLESTEN**.

cat **PIŚ**. house cat: **PUS**. kitten: **PUSOŁ**. a group of little kittens: **PEL,IPŚ**.

collective group of cats: **PU,LES**.

diminutive little cat: **PUPS**.

catbird **SXÁÁS**.

catch a catch, harvest: **SKEĆE**. to be a big catch: **NOŹEN**. to catch (a fish or small animal) in a trap: **ĆTEN**. to catch (game), harvest: **CKEĆE**. to get, catch, manage to take something: **ÆENNEW**. to get caught: **XEN³**. to manage to catch and restrain someone (as a prisoner) or something: **KIKNEW**. managing to get, catch, managing to take something: **ÆÁN,NEW**. to be catching, harvesting: **CKA,YE**.

a glimpse to catch a glimpse: **ĆQEN**.

a ride to finally manage to go aboard, manage to catch a ride: **OOŁNONET**.

by surprise to catch someone in the act, catch someone by surprise: **XI,NEW**.

disease to catch anything contagious (such as illness, lice, etc.), contract a disease, be exposed to a disease: **KÁB**.

passive to be caught by a disease, infected by anything contagious: **KÁBNEN**.

collective a catch or harvest (taken as a group): **SKEKICE**.

diminutive to get, catch, manage to take something (of a group of little ones): **ÆELEÆENNEW**.

passive to be caught by surprise, caught in some shameful act by someone: **XI,NEN**. to be caught, taken by someone or something: **ÆENNEN**. to be caught, taken by someone or something (of a group of little ones): **ÆELEÆENNEN**.

catch on to be catching on (to something): **LÁLE,SET**.

diminutive to barely manage to understand something, begin to catch on: **TOTEL,NEW**.

catch sight to catch sight of something passing quickly out of the corner of the eye: **XELEKNEW**. to catch sight of something passing quickly out of the corner of the eye, manage to sneak a look at something: **BELEKNEW**. to catch a glimpse of something: **ÆIL,NEW**.

passive being caught sight of, being looked at indirectly by someone: **BEL,KTEN**. to be caught sight of, be looked at indirectly by someone: **BELEKTEN**.

catch up to chase and catch up to something or someone: **ĆÁSNES**. to catch up to someone or something: **ĆÁCES**.

caterpillar **PEPW,EN**. any caterpillar: **MEMEXÁL**.

Catherine Kathleen, Catherine: **CEŹIN**.

cat's cradle cat's cradle, string game: **ŚW,EU,OL,ĆES**.

cattail cattail, common bulrush: **SŹÁ,KEN**.

cattle cattle, cow, bull, ox, beef: **MUSMES**. a group of cattle: **MELUSMES**.

Cattle Point Cattle Point (on San Juan Island): **ŹIQEN,EN**.

caudal fin fish tail, caudal fin and peduncle: **SXEBSÉN**.

caught to be caught by surprise, caught in some shameful act by someone: **XI,NEN**. to catch someone in the act, catch someone by surprise: **XI,NEW**.

cauldron any container such as a boiler, pot, cauldron used for boiling: **ŚKEL,S**.

caution to caution, warn, alert someone: **YO,ET**. be cautious: **YO,HOM,ESET**. bah, used to express rejection or caution: **YOO²**. to be refused, denied, turned down, prevented, not shared by someone, be

cautioned against: **QEYÁTEN**. manage to caution: **YO,NONET**.
passive to be cautioned, advised, warned: **YO,ETEN**.
reciprocal caution each other: **YO,ETEL**.
problematic let be cautioned: **YO,E,TW**.
cautious to be careful, cautious: **SYO**. to look out, be careful, heads up, beware, be wary: **KÁ,ELEX**. to be cautious, watch out: **DEMOSET**. to be wild, distrusting, cautious, leery: **KELKÁLEX**. to look out for oneself, be careful: **QEN,SOT**.
collective more than one being cautioned: **SI,YEL,O**.
cave **Á,LEN E T SWEWO,ES**. < **SWEWO,EF**.
caw caw, the sound a crow or raven makes: **KAX**.
cedar western red cedar wood: **XPÁ**.
bark the soft inner bark of the cedar tree used for weaving: **SLEWI**. softened cedar bark: **SYEQEM**.
collective lots of cedar bark: **SLELIWI**.
bough cedar bough: **XPÁ,ÁSES**.
root basket watertight cedar root basket: **SPEPOĆE**.
rope cedar rope made from twisted cedar boughs or bark: **XÍ,EWTEN**. cedar rope: **SYEQEM**.
tree cedar tree: **XPÁ,ILĆ**.
vest cedar vest: **SŁUAXEN**.
yellow white cedar, yellow cedar: **POŚELEK**.
cedar ring a spirit power and dance associated with a cedar ring seen at Tulalip: **SZENILEĆ**.
celebration **KOKETET**.
celery wild celery, Indian consumption plant: **KEXMIN**.
cellar **ŚCENÁU,TW**. cellar, dry underground pit storage for vegetables: **ŚCENÁU,TW**. cellar, basement: **ŚTĆÁU,EC**.
cent **SÁNTS**. quarter dollar, twenty-five cents: **ŁOTE**. ten cents, dime: **MIT**.
center beam center beam in longhouse, cross piece in a canoe: **ŚXETŹILEN**.
collective several canoe cross pieces, house center beams: **ŚXELŹILEN**.
centipede **SÍ,KSEN**.
ceremony female puberty rites ceremony: **ŁKOST**.
certain certain, definite future: **O**.
chair chair, stool, bench, seat, anything used to sit on (but not a bed): **ŚXEU,ÁĆEN**.
collective several chairs: **ŚXEU,ÁĆEN**.
diminutive a small chair: **SXŹEU,Á,ĆEN**.
chalk anything to write or draw with, pen, pencil, chalk, marker: **ŚXEL,IN,EL**.
chalkboard **ŚXEL,IN,EL**.
challenge to challenge someone (to a contest): **MOJET**. to make a challenge, become an enemy, not get along with: **SEMÁNSET**.
chamber pot chamber pot, piss pot: **ŚWI,ÁLE**.

champion warrior, soldier, champion, leader: **STOMEŚ**.
change to change: **AK**. to change something, make something different: **NÁJT**. to change one's mind: **HEWILEN**. to change something into something different: **NJTIW**. to change something or someone: **I,AKT**. to be changing: **AY,EK**. to be changing something: **AY,EKT**. to be made different, changed by someone or something: **NEJTIN**. to change oneself, become changed, replaced: **I,AKSET**.
passive to be changed by someone or something: **I,AKTEN**.
change clothes to undress, change clothes: **ŁOKEN**.
change location to move, change location, move to a new home: **ĆÁNEL**.
change of life become a man (change of life to manhood): **KENÁM**. to be the onset of first menstruation, when a girl comes to womanhood, has change of life: **XETES**.
change of weather to be watching for a change of weather: **QEN,ÁN,W**.
change voice changing voice to manhood: **WKEN,Á,EM**.
Changer Transformer, Changer, Creator: **XÁ,EL,S**.
channel any narrow channel between two lands such as the canal between North and South Pender Islands: **ŚFLEKSET**.
charcoal charcoal, ashes, coals from a fire: **JŹET¹**.
charity to distribute goods, give away, give at a potlatch, give to charity: **NÁ,TW**.
Charlie **ĆOLI**.
chart any image or graphic such as a picture, photograph, drawing, painting, print, chart, sign, etc.: **ŚXEL,ES**.
chase to be following someone or something: **ĆÁ,ĆES**. to chase after someone or something: **ĆÁSNEW**. to chase and catch up to something or someone: **ĆÁSNEŠ**. being run after, chased by someone or something: **ĆE,ĆÁ,SEN**. to be chasing, following, running after someone: **ĆAY,ES**. to be following behind, chasing (someone): **ĆI,SÁL,KEN**. to be run after, chased, followed by someone or something: **ĆEĆÁSEN**. to follow behind, chase: **ĆISÁLEKEN**. to get chased, run for it: **ĆÁSSET**. to manage to chase, follow, catch up to someone or something: **ĆEĆÁSNEW**. to run after, chase, follow someone or something: **ĆÁCES**.
passive to be chased by something or someone: **ĆÁSNEŠ**. being run after, chased, followed by someone or something: **ĆI,ÁSEN**. to be chased, followed, caught up to by someone or something: **ĆEĆÁSNEŠ**.

- reciprocal** to be chasing, following each other: **ĆI,SÁTEL**.
- problematic** chasing, can't catch up: **ĆÁ,YESNES**.
- chase away** the act of telling someone or something that they are not wanted: **SZEX**. to chase someone or something away, tell someone or something to go away: **WÁLET**. to eject, kick out, chase away someone or something: **SZEXET**. to finally manage to kick someone out, eject someone, chase someone or something away (after trying or accidentally): **SZEXNOW**. to have been chased away, told to stay away: **SZEXEL**. to be ejecting someone, kicking someone out, chasing someone or something away: **SZEXT**. to indicate ejection, tell (a group) to keep out: **SZELAXENEK**.
- collective** to be finally managing to eject someone, kick someone out (of a group): **SZELSZEXNEW**. to eject, tell that one is not wanted, kick out, order away: **SZELSZEXELE**. to order to stay out, eject, tell to stay away (of a group): **SZELSZEXENEK**.
- diminutive** little one ordering him/her/it away: **SZESZEXENEK**. little ones did order each other away: **SZESZEXETEL**. order to stay away from the little one, a little sign with the order to stay away: **SZESZEXENEK**. tell the little one to leave: **SZESZEXET**. tell the little ones to leave: **SZESZEXET**. the act of telling a little one he/she/it is not wanted: **SZESZEX**. the act of telling little ones they are not wanted: **SZESZEX**.
- passive** to be chased away, told to go away: **WELÁTEN**. to be not wanted, sent away by someone: **SZEXELTEN**.
- reciprocal** to be ordering each other away: **SZEXTEL**.
- problematic** ordering them away: **SZELSZEXSENEN**.
- cheap** to be cheap, inexpensive: **MÍYE**. you/she/he was able to get it for a cheap price: **MÍYENEW**. to be cheap, inexpensive: **SMOYE**. to lower the price on something, make something cheaper: **MÍYETW**.
- diminutive** a little something cheap, inexpensive: **SMEMOYE**.
- passive** being made cheaper, being reduced in price by someone: **MÍYETEN**. being made cheaper, less expensive by someone: **SMEMÍYE,TEN**. getting really cheap: **MIMÍETEN**. to be cheap, inexpensive: **SMÍETEN**. to be made cheaper, lowered in price by someone: **MÍYETEN**.
- problematic** the person lowering the price down: **SMELMOYE**.
- cheapskate** cheapskate, someone who barter well: **WSMIMÍYE**.
- cheat** to cheat: **KILEM**. to steal, cheat: **KÁN**. to be cheating: **KILEM**. to be stealing, cheating: **KAKEN**.
- diminutive** cheating by trickery: **KÉK,I,LEM**.
- problematic** broke your rule, cheated on your canoe crew: **SZEXINSEN**.
- cheater** cheater (continuously), trickery: **NEWSKILEM**. thief, robber, always stealing, cheater: **KÁN,KEN**.
- check** to check (something) to make sure it is good: **ÍY,EN**. to try, test, taste, attempt something, check something out: **DÁ,ET**. to be tasting, trying, testing something, checking something out: **DÁ,DE,T**. to check on someone, look in on someone, peek inside something: **SZIL,ET**.
- check out** to be figuring something out, considering something, thinking about something, calculating something, checking something out: **XECT**.
- cheek** **SZKEN,E**; **SLUBOFEN**. side of face, profile, cheek: **SZKOS**.
- cheekbone** **SZOM,ES**; **SZWTOM,ES**.
- cheeky** being sarcastic, cheeky, sassy, rude, impudent, outspoken, showoff: **WO,WTKEN**.
- diminutive** to be sarcastic, cheeky, impudent, impertinent (of a group of little ones): **WLEWEWTKINEN**.
- cheerful** to be glad, happy, cheerful: **HILEZ**.
- passive** to be made happy, cheerful: **SHILEZTEN**.
- Chemainus** **WJEM,IN,ES**.
- cherry** bitter cherry: **DELEM**. bitter cherry tree: **SZTEN,ILC**.
- cherry bark pitch** **ĆÍX**.
- chest**¹ **TEN,EL**. bone in the center of the chest, sternum: **SZEM,INES**. the whole inside of the body from the chest down, guts, intestines: **SZNEU,IZEN**.
- chest**²¹ box, chest: **XTEM**. any storage container such as a suitcase, luggage, chest, storage box, backpack: **SZW,EUQÁLE**.
- collective**¹ several boxes, chests: **XEXIFEM**.
- chew**¹ to chew something: **NÁZET**. to be chewing: **NEZIN,EL**. to be eating, chewing something: **NO,ET**. to be gnawing (as a mouse or rat): **XEQÁL,S**.
- passive**¹ to be chewed on: **XEQIUSTEN**.
- chewing gum** **SMONEC**.
- chickadee** **TETKEYOOS**.
- chicken** **ĆECEN**.
- chicken coop** chicken coop, henhouse: **ĆECENÁU,TW**.
- chicken hawk** a species of hawk, chicken hawk: **XENXINELE**.
- chickenpox** smallpox, chickenpox, measles: **SZEMIŽES**.
- chief** **ĆIF**. the leader, top boss, chief: **SHIU,E,Ć**. boss, chief, leader: **SI,ÁM**.

passive to be made chief by someone or something: **ĆIFTEN**. to be made chief, leader, boss: **SI,ÁM,TEN**.

chilblain to have achy, frostbitten, chilblained fingers: **ŶEN,SISTEN**.

child child, offspring, son, daughter: **NENE**. child, youngster (up to ¹⁸ or ¹⁹ years old): **STI,TELKEL**. many children: **NEN,ELIĆ**. a parent and child together: **NENO,TEL**.

birth to have a child, be a parent: **ŚĆNENE**. to have a child, give birth: **ĆNENE**. to have a child together: **ĆNENE,NEŽEL**.

fatherless a child with no father: **SMEQ**.

illegitimate illegitimate child: **SFIL,ÉĆ**.

raise to be raising, rearing a child, bringing up a child: **JSIN,T**.

youngest youngest child of the family: **SO,SE,ĶT**.

collective a group of children, offspring, sons and daughters: **NENNENE**. a group of children, young people: **STELITĶKEL**.

chill to chill something, make something cold: **ŶELONET**. to cool something down, chill something: **ŶENONET**.

chilly being cold weather, chilly: **ŶO,ĽEN**. *passive* being made cold, made chilly by something: **ŶELON,TEN**.

chimney thimble **ŚPÍPÁLE**.

chin **ĪĆOFEN**; **ŚKEM,ŶOFEN**. chin: **ĶEM,ŶOFEN**. jaw, jawbone, chin, lower lip: **STĪĆOFEN**.

China hat China hat limpet: **ŶEKI,OK**.

China slipper black chiton, stick shoes: **DEN,SEWÁ,Ć**.

Chinese Chinese people: **ĆAMEN**. any Chinese establishment (store, restaurant, etc.): **ĆAMENÁU,TW**.

diminutive a group of small Chinese people: **ĆELEĆA,MEN**.

chinook salmon spring salmon, chinook salmon, king salmon, tyee salmon: **SŶOKI**.

chips potato, potato chips: **SKÁUF**. chips from carving, shavings: **ŚIPNEN**.

chisel chisel, adze, gouging tool used in making a canoe: **ĆECEĽEN**.

chiton black chiton, smaller stick shoe: **XELEN**. giant Pacific chiton, big stick shoes, gumboot: **OQES**. black chiton, stick shoes: **DEN,SEWÁ,Ć**.

choke to choke: **EN,I,NEĽ**. to choke on food stuck in the throat: **DŶINES**. to get a fish bone stuck in the throat: **XÍ,YEKEL**. being choked by someone or something: **DÁ,ŶĽNÁL,TEN**. to be choked: **ĽDEKEN**. to be choking, have a chunk (of something) stuck in

the throat: **DŶIN,ES**. to be getting having a bone stuck in the throat: **XI,Á,KEL**.

chokecherry **ŶEXEN**.

chomp chomp!: **XW**.

choose to choose, pick out, sort: **MISEN**. to be choosing, selecting, sorting: **MI,SEN**.

passive anything that has been sorted out, divided up, selected, chosen: **SMI,MESTEN**. to be chosen from a group of things, sorted out, sorted through: **MESITEN**.

chop to get broken, cut off, chopped, broken in two: **KEM**. to cut short, break off (anything): **KEM,ELO**. to chop with an axe: **QĶEM**. to chop something with an axe (usually wood): **QĶEMET**. to chop, split firewood: **SKO,LEU,SE**. to chop wood: **QĶEMELO**; **SKELO**. to manage to chop something, chop something accidentally with an axe: **QĶEMNEW**. to be breaking, cutting something off, chopping something up: **KEM,T**. to split, cut firewood: **SEKELIU,SE**. to chop one's foot (with an axe): **QĶEMSEN**.

collective to be all chopped up by someone or something: **KEM,KEM,ETEN**.

passive to be chopped by someone: **QĶEMETEN**. to be chopped by someone or something (accidentally): **QĶEMNEN**.

choreography a pattern of movement such as moves for a dance or rules for a game: **SKĶIYOLŚ**.

chosen to be chosen, selected, ordered: **STON,EL**.

chowder soup, chowder: **SĽOB**. soup made from dried salmon: **SMEWÁL,S**.

Chris **CLIST**.

Christmas **CLÁSMES**.

chum salmon chum salmon, dog salmon: **QOL,EW**.

church the Indian Shaker Church: **ŚIC**. any church building: **DIU,I,ELÁU,TW**. the Indian Shaker Church: **JENEN**.

cicely sweet cicely: **WE,MQEYOFEN**.

cigar a cigar or cigarette: **SBOTEN**. to smoke (of a fire, cigar, cigarette, pipe): **SBOTEN**.

cigarette a cigar or cigarette: **SBOTEN**. to smoke (of a fire, cigar, cigarette, pipe): **SBOTEN**.

circle to be round, circular, like a ring: **ŚEL,OQ**. to encircle: **ŚELEJ**. to be encircling, going around: **SEL,J**.

passive to be circled, gone around by someone or something: **ŚELEJTEN**. to be put in a circle by someone: **ŚELEJTEN**.

circular to be round, circular, like a ring: **ŚEL,OQ**.

cislocative to be on the nearside, this side (toward the speaker): **TĽELEWEL**.

claim to find (something) and pick it up, discover, claim (something) and take it, take (something found) into one's possession: **MEQEN**. to make a claim (on something): **ČZÁ,EN**. anything picked up, discovered and taken, a found thing claimed: **SMEQEN**. to find something and pick it up, claim something found: **MEQET¹**. to pick something up for someone, claim something for someone: **MEQSIT**. to be picking something up, claiming something found: **MEQT²**. to be picking up, claiming: **ME,QEN** .
collective to pick up, claim something (of a group): **MELEMEQT**. to be all picked up, claimed: **SMELMEQ**.
diminutive to manage to be picked up, claimed (of a group of little ones): **MELEMEQNEN**.
passive to be claimed and picked up by someone: **MEQTEN²**. to be picked up, claimed (of a group of little ones): **MELEMEQTEN**. to be taken, claimed, picked up and held by someone or something: **MEQETIN¹**. to be all picked up, claimed by someone: **SMELMEQTEN**.
reciprocal to take each other up, claim each other: **MEQETEL** .

clam

dried clams strung on a strip of cedar: **STEL,KÁL,S**.
mud mud clam, an empty shell filled with mud: **SXEMOLE** .
parts clam shell, any mollusk shell: **ČÁ,NEN**. horse clam stomach: **NÁ,DÁYE** . ribbon of clam: **FEŇÁ,TEN**. the button of a clam: **SJE,PWEN**. the mud vein of a clam: **SKÁLEX**. the siphon of a clam: **NEKSEN**.
species abalone: **SÁŦYEU**. geoduck clam: **WOMELETČE** . scallop: **ČENÁM,EN**. a type of horse clam with a white neck: **SDEMYÁAK**. butter clam: **S,OXE** . heart cockle: **STELO,EM** . horse clam, gaper, black-neck clam: **SWÁÁM**. littleneck clam, steamer clam: **SQŁÁ,I** .

clam bake **STELEK** .

clam digging to dig clams: **KEXELO** . to be clam digging: **KEXÁL,S**.

clam fork **ŠKEXÁL,S**. clam fork, crab scoop, crab rake: **EQIYN**. clam fork, spade fork: **SKÁLEX**.

collective several clam forks: **ŠKELEXÁL,S**. several root diggers, clam forks: **SKELKÁLEX**.

clam shell clam shell, any mollusk shell: **ČÁ,NEN**.

problematic empty clam shell: **SXEM,OLE**.

clam stick clam stick, drying stick for clams or fish: **JODE** .

clap to clap one's hands, applaud: **LEKSISEN**.

class to be poor, low class, pitiful: **TSOS**. to be respected, high class: **SI,ÁM** .

claw nail, claw: **XOL,EU,ČES**. to get scratched, get marked by scratching or clawing: **XIU**. claw, talon: **ŠXENÁL,S**.

clay **SÍYEK**.

clean to get clean: **ŦÁU** . to clean, wash something: **ŦÁ,ČET**. to manage to clean, wash something: **ŦÁ,ČNEW**. to be washed, clean: **SŦÁ,ŦEU** . to finally get to wash, clean: **ŦÁ,ČNONET**.

clothes to do the laundry, wash clothes: **ŦE,ČELČOTEN**. to be washing clothes, doing the laundry: **ŦE,ČEL,ČOTEN** .

dishes to wash dishes or other food serving and preparation items: **WŦE,ČČI,ELO** .

face to wash one's face: **ŦE,ČOSEN**. to wash someone's face: **WŦE,ČOST**. to be washing one's face: **WŦE,ČOSEN** .

feet to be washing one's feet: **WŦE,ČSEN,EN** .

floor to clean, wash the floor: **ŦE,ČENOČEN**.

hair to wash one's head or hair: **ŦE,ČI,KEN**.

hands to wash one's hands: **ŦE,ČSISEN**. to be washing one's hands: **WŦE,ČSISEN** .

prepare to work on something, make something, prepare something or someone, get something cleaned up: **ČÁCET**.

teeth to brush one's teeth: **ŦE,ČELNISEN**. to let or have someone brush their teeth: **ŦE,ČELNISENTW**.

throat to rinse one's throat: **ŦE,ČKINEN**.

tidy to be clean, neat, tidy: **I,IYME** .

passive to be cleaned, washed by someone or something: **ŦE,ČÁTEN**.

problematic cleaning: **ÍY,IMESE**.

cleanse to cleanse oneself: **WKEWIL,EN**.

clear

land to clear (land): **WŁENELO** . cleared land: **ŠLIN,EL**.

obvious to be known, clear, obvious: **ESXÁČEL**.

of attachments to be detached, come off, fall off, be cleared, drop loose: **LEN**.

place a clear place: **ÍY,ELSEN**.

space to sweep up, remove trash, clear space: **EXISET**.

unblemished to be clear, unblemished: **I,Í,MET**.

voice nice loud clear voice: **W,Í,EKEN**.

water clear (water): **W,Í,EN**.

clear field

problematic clear field: **IYELSEN**.

clear out

collective to eject, clear out a group, kick someone out (of a group): **ČELČEXT**.

clear up to get good, clear up show signs good weather: **I,ILEN**. to be getting good, clearing up: **I,I,LEN** .

clever to be clever, smart, skilled (in something), good at something: **ĆU,ĀT**. to be clever, smart, know how to do things without help: **SĆU,ĀT**.

collective to be clever, smart (of a group): **SĆELEU,ĀT**.

cliff drop-off, bluff, cliff: **ŚPOKES**.

climb to climb: **JELEŃ**. to climb a hill, go up (away from water): **ŚELNOSEN**. to go up, climb: **ŚELEŃ**. to ascend, get up on top, mount: **ŹI,LEŃ**. to be ascending, climbing, going up on, mounting: **ŹI,EL,EN**. to be going up, climbing: **ŚELEŃ**. to manage to climb up, finally climb up, try to climb up: **ŚELENNONET**.

down

problematic climb down a hill: **TEĆĀNEN**.

collective to go up, climb (of a group): **ŚELŚELEŃ**.

diminutive little ones going up: **ŚELEŚELEŃ**. to be going up, climbing (of someone small): **ŚESELEŃ**.

clinic hospital, clinic: **SXELĀU,TW**.

cloaca rectum, anus, cloaca: **TEWEK**.

clock clock, watch: **WĀĆ**. to wind up a watch or clock: **WLECLIT**.

close¹ to close, shut, cover something: **WTKET**. to close, shut something: **TKET**. to cover something with a lid: **KEBELIĆT**. to fold something up, close a book: **WMESOST**. to manage to close, shut: **TEKŃOW**. to be closed: **ŚTAKEŁ**; **ŚTEK**. to be closed up: **WTEKTEL**.

collective close them: **WTELTEKELO**.

passive to be closed, shut, covered by someone or something: **WTKETEN**. to be shut, closed by someone or something: **TKETEN**. to close a box: **WKEBKĪ,T**. to close something, cover something with a lid: **WKBET**.

eyes to close one's eyes: **ŹIBNEW**; **WJBOLESEN**; **WJBOLES**. to squeeze both eyes closed, blink: **JBOLESEN**. to close ones eyes tight: **JEBOL,ES**.

mouth close your mouth: **MESTFINEN**.

block to be closed, blocked: **STAKEŁ**. to be made closed, blocked by someone or something: **STAKEŁTEN**.

close² to be close, near: **ŹIN**. to be close together, but spaced out evenly: **TEŹ**. to be almost, nearly happening: **WĀLEK**. to be close, near: **STES**. to be very close to (something), right up against, alongside, next to (something): **SBELIK**. to get near, approach something or someone: **ŹINEL,NES**. to get near, close (in space or time): **ŹINEL**. to manage to get close to someone or something: **TESNOW**. being close, near: **ŹI,EN**. to be brought near, close by someone or something: **STĀSEŁTEN**. to be close

nearing: **SŹIŹEN**. to be getting close, nearing: **ŹIN,EL**; **TESSET**. to be getting close to, approaching something: **ŹIN,EL,NES**. to be getting close to something: **TEST**. to be near, close by: **STĀSEŁ**. to be near, close by, be in a position that is close to another position: **TEŹIKĪ**. to edge close (to something): **ŹINESET**. to get close, move alongside: **BĹIKSET**. to get close, near, approach: **TSESET**. to get close, near to something, approach something or someone: **TSET**.

call to have a close call with someone: **WĀLEKTEL**.

diminutive edging closer to someone: **ŹEŹINSET**.

passive to be got close to, be closed in on by someone or something: **ŹIN,EL,NESEN**. to be put near, put closer by someone or something: **TSETEN**.

cloth cloth, canvas: **SIL**. to be stiff cloth: **ŹIŹIŹE**. velvet, any soft cloth: **TEM,SEL,KEN**. material to work with such as wool, yarn, cloth, fur or split cedar bark: **SĀ**.

clothesline clothes dryer, clothesline, anything used for air drying: **ŚWŚEMINEL**.

clothing any clothing, but especially a dress or skirt: **ŁKIT**. any clothes, clothing, anything to wear: **S,ŹIŹEN**. inside one's clothes: **ŚNEU,ŹE**. to be getting dressed, putting clothes on: **ŹIŹEN**. to dress, put clothes on someone, help someone get dressed: **EŹINESTW**. apron: **IPEN**. bathing suit: **ŚQEM,OLŹET**. belt: **TEŹĀĆEN**. brooch: **XQENISEN**. button: **LENISEN**. coat, jacket, sweater: **CEPU**. collar: **COLE**. dancer's headdress, a hair hat: **ĶIĶMES**. finger ring: **ŚYĀLEMĆES**. garter: **KEPSENETEN**. hair pin: **XQĀL,JEN**. hair tie: **KEBENETEN**. handkerchief, head scarf, bandanna: **ICĶEM**. head scarf, kerchief, bandanna, anything used to cover, wrap up the head: **TWI,KEN**. one of a pair of earrings: **ŁKĀN**. shawl: **LESOL**. shoe: **ĶĀ,ŚEN**. suspenders (for keeping trousers up): **KSENETEN**. underwear: **TEĆIŹE**; **ŹIĆIŹEN**. a pair of mittens, gloves: **S,ĶIUS**. any mask: **ŚW,IYMOSTEN**. arm band: **KEBELAXEN**. bracelet: **ŚŹOM,EĆEN**. diaper: **ŚKEL,TEN**. earring: **SŹEWEN**. garter: **KEBSENETEN**. hair curlers: **ŚKEL,BOSEŃ**. handkerchief: **ŚLENKSENETEN**. hat, any head covering: **SĆESE,Ķ**. mittens, gloves: **ŹĶOL,EĆE**. moccasins, soft leather shoes, slippers: **STEKŚEN**. pair of any footwear (shoes, socks, etc.): **S,ĶĀSEN**. pair of earrings, pair of ears: **S,ĶĀN**. pocket: **ŚLEKE,ĀLE**. rain hat: **ŚLEMWOU,E,Ķ**. raincoat: **ŚLEMWOLŹET**. scarf, necklace: **SKSEĹNEL**. shoelaces: **KEBISEN**. sock, stocking, hose: **STOCEN**. spirit dancer's regalia: **SHOĆEŹES**. sweater: **SWĀTE**. to tie shoelaces: **KEBISEN**. underwear: **ŚŹIĆIŹEN**. vest,

- waistcoat: **NEWELAXEN**. wedding gown, wedding outfit (for a man or woman): **MELYITELHOLŽET**. wedding ring: **ŠMELYÍCES**. any kind of headband, especially a fern headband worn by dancers: **ŠKÍTES**. any suit of clothes: **SUT**. barrette: **KEQÁLJEN**. necklace, beads: **SKINKĒN**. new-dancer's necklace: **SKO, KO, TEN**. one of a pair of any footwear: **LEKSIN**. one of a pair of hands, one glove, one mitten: **LKEŽIS**. one's stuff, baggage, belongings, clothing: **ÁUQ**. pants, trousers: **SEKIUS**. several skirts: **ŤELIŤEPTEN**. shirt: **ŠŤIU, EN**. skirt: **ŤIŤEPTEN**.
diminutive small clothing: **LĚLAKET**; **S, E, I, ŽEN**.
- cloud** **ŠNEU, ES**; **ŠW, ÁFETEN**. to be cloudy: **WNEU, ES**; **ŠNOU, ES**.
- clown** to be acting crazy, clowning around, doing goofy things to make someone laugh: **SWÁWEQ**.
diminutive to be acting crazy, clowning around (of a group of little ones): **SWĚLEWÁ, WEQ**.
- clownish** to act crazy, silly, foolish, clownish, naughty: **SKOTI**.
- club** club for head, billy club: **SJI, KĒN**. club, paddle: **KKOSTEN**. fish club: **SLÁ, MEF**. to club someone or something: **KKOST**. to club someone or something on the head: **ŠJI, KĒT**.
passive to be clubbed: **KOKĚSTEN**. being clubbed on the head by someone or something: **ŠE, JIKĒN**. to be clubbed on the head (of or by a group): **ŠELŠI, KĒN**.
- clumsy** to be clumsy: **SKEL, KEL, ÁSES**.
- clutter** to be sweeping up, moving clutter out of the way: **EXI, SET**.
- Coal Island** **LĚKTINES**.
- Coal Point** Coal Point (on Orcas Island): **ŤKO, LEKS**. Coal Point (south of Deep Cove on the northwest of the Saanich Peninsula): **WEWŤENO, F**.
- coal tar** creosote, coal tar: **CULTO**.
- coals** charcoal, ashes, coals from a fire: **JIŽET**¹. burning coals transported to make another fire: **ČKÁLETEN**.
- coat** coat, jacket, sweater: **CEPU**. raincoat: **SĚMŤOLŽET**. to put a coat on: **CEPUŤ**. to put a coat on someone: **CEPUT**.
collective several coats: **CELEPU**.
- coax** to order, tell, send, coax someone (to do something): **SÁT**.
passive to be invited, coaxed, convinced, persuaded to go (somewhere such as on a hunting trip): **LOLETEN**.
- cock-a-doodle-doo** rooster call, cock-a-doodle-doo: **UWEWUWU**.
- cockle** heart cockle: **ŠTELO, EM**.
- cod** **ŠÍVEL**. kelp cod: **PKIKĒN**. lingcod: **AYET**. rock cod fish: **TKOS**. Pacific cod, grey cod: **SKÍ, MEF**. rock cod, rockfish: **ÍYEFITEN**.
fishing to get lingcod, fish for lingcod: **ES, AYET**. to be fishing for lingcod: **Á, IT**. to be getting lingcod, fishing for lingcod: **S, Á, IT**.
roe lingcod roe: **XÍ, XÍ, Ť**.
- cod lure** a lure for cod: **SŽAKEP**.
- cod spear** small spear, fork, pitchfork, cod spear: **ŤCOFEN**.
- coffee** **KOFI**. to drink coffee: **LCOFI**.
- coffee plant** dock, wild rhubarb, coffee plant: **DEMOSE**.
- coffeepot** **SCOFIHÁLE**.
- coffin** **MEKÍYE**.
- coho** coho salmon, silver salmon: **FÁ, WEN**. coho time: **FÁWENÁN, W**. prayer name for the coho salmon: **SQOL, WES**. your parent of son- or daughter-in-law / coho salmon.: **EN, - SQOL, WES**. *Under:* **SQOL, WES**.
- coho season** September, coho season: **ČEN, FÁ, WEN**.
- cohort** companions, cohort, members: **SKO, LE**.
- coil** coiled: **SKELŽOLES**. to coil something up: **KELEŽT**. to be coiled up: **SKEM, XES**. to be coiling up (as a snake does): **ŠKÁL, EU**. to coil something up: **KELŽOLEST**. to coil up: **KELŽOLES**.
- coincidentally** to be exactly, just, precisely, directly, completely, coincidentally: **TEW**¹.
- cold** a cold: **ŠŤOLEN**. to be cold (as water): **ŽONEN**. to be cold, cool: **ŽOLEN**. to be cold (of a group): **ŽELĚON**. to chill something, make something cold: **ŽELONET**. to have a cold: **ČŤOLEN**. winter, cold time: **ČEN, ŽOLEN**. being cold weather, chilly: **ŽO, LEN**. person who gets cold easily: **WŠŤOLŽEĚ**. to be getting cold: **ŽĚLON, SET**. to get cold: **ŽĚLONNESSET**. to get cold, cool off: **ŽENONNESSET**. to get cold easily: **ŽOLŽEĚ**. to have a cold: **TOKEN**.
passive being made cold, made chilly by something: **ŽĚLON, TEN**.
problematic got cold: **XTSOT**.
- cold wind** the northeast wind, cold wind: **SOTEČ**.
- Coles Bay** Coles Bay Reserve (Pauquachin): **BOKĚČEN**.
- collapse** to be demolished, disassembled, taken apart, collapsed: **SČIU, EX**. to break apart, fall apart, collapse, get demolished, disassembled: **ČIX**.
- collar** **COLE**.
- collarbone** **XŤINESEN**.
- colleagues** a group of people one is joined up with, companions, colleagues, friends, brothers, relatives: **SKELO, KE**.

collect to gather, collect: **KPEN**. to gather, collect, join things or people: **KPET**. to be collecting, gathering: **KEPEN**. to collect, gather (something) for someone: **KEPSIT**.

color red color: **NEŽIM**. to be dark colored: **ŁĆOLES**. to be red colored: **ŽIMOLES**. white color: **PEK**. yellow color: **LELEJ**. black: **NEKIX**. blond, gold, brown: **NEPEW**. blue: **ŪÁŪEWEN**. gray color: **NEWIQ**. to turn brown: **ŽIMEL**. any color: **IYOL**, **ESENEK**. brown: **ŽEŽEMOLES**. brownish: **ŽI**, **EM**; **NEŽIMOLES**. dark gray: **KI**, **XEL**. grayish, light gray: **WI**, **QEL**. green: **NEKÁOLES**. green, yellow, grass green color: **NEKÁ**. greenish yellow, bluish green (like water): **KÁ**, **ĪEL**. pink, reddish, orange (yellowish): **ŽI**, **EM**, **EL**. to be faded color: **WI**, **QEL**. to be pink: **ŽIM**, **EL**. variegated, of different colors: **NEJNEJOLES**; **NEJOLES**.

colorful to be bright colored, colorful: **I**, **OLES**.

Colquitz Creek **HELEN**, **IKEN**.

colt **STIKIUO**, **EL**.

Colwood **PEL**, **KŪÁ**, **EN**.

comb **ŁŪINEN**. fine-toothed comb (for removing nits): **PWI**, **KTEN**. to be smooth hair, comb: **TŚI**, **K**. to comb one's hair: **TŚI**, **KEN**. to comb someone's hair: **TŚI**, **KŪT**. to comb something: **ŁŪINET**. to be combing one's hair: **TEŚI**, **KEN**. dancer's comb: **ŠXEKIKEN**. fine-toothed comb: **ŠPEWI**, **KEN**. several combs: **ŁELŪINEN**.

collective several fine-toothed combs:

ŠPELEWI, **KEN**.

passive to be combed by someone or something:

ŁŪINETEN. to be combed for nits by someone:

PWI, **KTEN**. to have one's hair combed by someone: **TŚI**, **KTEN**.

combine to mix in, combine: **DENQ**.

come to come: **EN**, **Á**. to come (of a group):

EN, **ÁLEYE**. to be coming: **EN**, **Á**, **E**. to finally manage

to come: **EN**, **ÁNONET**. to make or let someone or something come (of a group): **EN**, **ÁLEYETW**.

call to to be calling to someone to come: **KĒ**, **ÁN**, **S**.

to invite, summon, call to someone to come:

KÁNES.

passive being called, invited by someone:

KĒ, **ÁN**, **SEN**. to be invited, called to come by someone: **KÁNESEN**.

collective to come (of a group): **EN**, **EN**, **Á**.

diminutive little ones coming: **ELE**, **EN**, **Á**. to be coming (of a little one): **E**, **EN**, **Á**, **E**.

passive to be come to, brought to by something (as, for example, a power song comes to one):

TW, **EN**, **ÁTEN**.

come after

passive to be arrived for, come after by someone or something: **TESNESEN**.

come along to go, come along with: **SEU**, **Á**.

come apart to come apart: **ŁENNEŽEL**.

come before to precede, come before: **ÁN**, **ŠEN**.

come down wind to come down wind, move something leeward: **KELJOST**.

come for to come after, come for, come at, come toward, approach someone or something: **EN**, **ÁNES**.

passive to be come at, come for, come after by someone or something: **EN**, **ÁNESEN**.

come in to enter, go inside, come in: **NEU**, **ILEN**. to come in on someone: **NEU**, **NES**¹.

tide to inundate, flood, come in (of the tide): **DEN**.

tide starting to come up, high tide: **SKEM**, **KEM**, **IL**.

to be coming in, rising (of the tide), flooding

tide: **KÁ**, **M**, **EL**. to come in, rise (of the tide):

KEM, **EL**.

collective to be coming in one by one (of a group): **NELEU**, **NEU**.

passive to be barged in on, come in on by someone or something: **NEU**, **NESEN**.

come loose to come loose, drop off: **KĒTEM**. to be unwinding, come loose (as a nut on a wheel):

ŽEŽESET.

come off to be detached, come off, fall off, be cleared, drop loose: **LEN**. to be coming off, separating, detaching: **ŁÁN**, **EL**. to let something come off, drop off: **ŁENTW**.

come on an interjection meaning something like all right, go ahead, come on, let's go, that's done, next: **HÁ**.

collective come on, go ahead, let's go (to a group of people): **HELA**.

come out to appear, show up, come into view, come out: **ŽIL**. to come out of the bushes: **SOXEL**. to come

out of the bushes with each other: **SOXELTEL**. to

emerge, hatch, come out (of an egg): **BEL**. to finally manage to come out of the bush: **SOXELNONET**.

collective to come out of the bushes (of a group):

SELOXEL.

come this way **DŽET**.

come to to sober up, come to, behave oneself, come to one's senses, become aware: **BEL**.

come together to gather, assemble (of people), come together, crowd together: **KPESET**.

Comet Island Gooch Island group (including Rum Island, Comet Island, Domville Island and Ruby Island): **XELEXÁTEM**.

comfort to comfort, pacify someone who is crying or grieving: **TO**, **ET**. to be comforting someone who is crying or grieving: **TOTE**, **T**. to comfort someone

(give someone something to do to keep from crying or worrying): **ȲÁPĒT**. the pain subsides: **TŌ,ĒLEK**.

comfortable to be emotionally attached, feel comfortable and used to (something): **TIN**.

comical comical person: **W,I,ÁJEKEN**. to joke, be comical: **W,I,ÁKEĆ**.

command **ĆE**. to be ordered, commanded: **YOO**¹. to order, tell, send, coax someone (to do something): **SÁT**. to be ordering someone, sending (to do something): **SÁ,ÁT**.

passive to be ordered, told, sent by someone (to do something): **SÁTEN**.

commission to be hired, commissioned (to do something): **YÁQ**.

committed to be firm, committed: **QEMQOMSET**.

common being alike, having things in common: **ĶEN,EN,TOL**.

common merganser river sawbill, common merganser: **ĶEMET**.

common nighthawk **PIIK**.

co-mourner co-mourner of a deceased in-law: **QELXO,EN**.

Comox the Comox area: **SĶXO,MEĶS**.

companion companion, partner: **SKO**. partner, companion, person who accompanies (especially on foot): **SKO,ŠEN**. canoe partner, a companion in any vehicle, someone who rides along: **ŠKO,ĶEL**.

collective companions, cohort, members: **SKO,LE**. a group of people one is joined up with, companions, colleagues, friends, brothers, relatives: **SKELO,KE**.

diminutive a little partner, buddy, companion, the little one you walk with: **SKEKO,WE,ŠEN**.

comparison to surpass, exceed someone or something in comparison: **ĆELÁU,ĪTW**.

compel emphatic imperative: **ÁĶE**.

compensation to get compensation for something bad done: **METŌSET**.

compete to compete with each other: **PEPTITEL**. to be competing with each other: **PEPTI,TEL**. to be racing, competing, having a contest: **EWO,TEL**.

collective to compete with each other as a group: **TELĶEWITEL**.

competition any competition: **SPEPTITEL**.

complain to complain: **WKEĶÁN,EN**. to be complaining: **TEĶTÁ,NEN**; **TEĶÁ,ĶEM**; **WKEĶÁN,EN**.

complete the end (of anything such as a month, a rope, a story): **ESEB**. to complete (a job), finish doing (something): **ŠEK**. to finish, complete something (such as a job): **ŠĶET**. to manage to finish with, complete something: **ŠEKNOW**. accomplishment, a job completed: **HÍ**¹. to be

completing, finishing something (such as a job): **ŠĶET**. to quit, stop, be done, finished, accomplished, completed: **HÍ**¹.

collective to complete, finish with several things: **ŠELSEĶ**.

passive to manage to be ended, completed by someone: **ESEBNEN**. to manage to be finished with, completed by someone: **ŠEKNON**.

completely very, very much, way too much, really, completely: **SJÁN**. only, completely, always, just: **HÍ**². to be exactly, just, precisely, directly, completely, coincidentally: **TEW**¹.

collective only, completely, always, just (of a group): **HOLI**².

comply to comply, agree (with someone), obey, give in, allow, accept: **ONEL**. to comply, agree with someone, allow, obey someone (something), give in to someone: **ÁNET**.

collective to comply, agree, obey (of a group): **EL,ONEL**.

computer **ŠWXEL,ÍYŌFEN**. a computer: **ŠXEL,ES**.

problematic computer: **ĶEL,O,IFEN**.

conceal to be hidden, concealed: **ĶÁL**.

conceited to act proud, conceited, act too good for the company: **MEĶÁN,EN**. to be proud, conceited, haughty, hold oneself above everyone else, act high-and-mighty: **SMÁĶEN**. a braggart, a person who is conceited puffed up and full of hot air: **SPEW**.

concern concern, worry: **ŠXENIU,EN**.

concerned to be concerned: **SQALI**. to be excited, bothered, riled up, concerned: **LEQÁ,Ķ**. to be excited, concerned, anxious about something (as when one has important news to tell), feel a rush of adrenaline: **SLEQÁ,Ķ**. to be busy, concerned, anxious, in a hurry (for something): **STEĆIX**. to be concerned, anxious about something: **EMÁ,TEN**. to be concerned, bothered, upset: **LEQEL**. to worry, be concerned (about something or someone, especially someone who is away): **ĶEĶAYEĶ**.

reciprocal to be concerned about each other, worried about each other, disturbed with each other: **TEĆEXIL,TEL**.

cone fir or pine cone, acorn: **BIŠEJ**.

conference to be gathered together, any gathering or assembly of people such as a conference: **SKÁ,PEL**.

confident to be sure, confident (about something): **SLKIL**.

confuse to be confused, mixed up: **MILEJ**. to mix up something, confuse something: **MILEJNEW**. being mixed up, confused: **MIL,EJ**. confusing one's self: **MELIJSSET**. to be confused, bewildered: **SMI,ELEJ**. to

be mistaken, confused, unsure: **MÁL,MEL**., to be mixed up, confused: **ČĹTE,TI**., to confuse oneself, get mixed up: **MELISET**., to confuse someone: **MILEJET**., to confuse someone or something: **MELEJNEW**.,

collective to be mixed up, confused: **MELMILEJ**.,

passive being confused, fooled by someone or something: **MEL,MEL,O,STEN**.,

reciprocal to be confused together, mix each other up: **MILEJTEL**., to manage to confuse each other, mix each other up accidentally: **MILEJNEŽEL**., to be confusing each other: **MILEJNEU,EL**.,

confusion confusion caused by excitement:

XAYEL,WES., a confusion, a mix-up: **SMILEJ**.,

congeal to congeal, harden, set (such as blood, glue, paint): **BSISET**.,

passive to be congealed, hardened: **BSITEN**.,

conjecture I guess, presume, must be, I wonder: **YEW**.,

connector connector for i-class intensifiers: **I**.,²

consciousness mind, consciousness, thinking, feelings: **ŠWKÁLEŽEN**., mind, consciousness, thought, feelings, attitude: **ŠKÁLEŽEN**.,

consider to be figuring something out, considering something, thinking about something, calculating something, checking something out: **XEČT**.,

diminutive to be figuring something out, considering something, thinking about something (of a group of little ones): **XELEXEČT**.,

constellation the Pleiades constellation: **SXÁN,EL**.,

consume to eat, consume, dine, have a meal: **ILEN**.,

consumption to have tuberculosis: **TEKON,TEN**.,

consumption plant wild celery, Indian consumption plant: **KEXMIN**.,

contagion any sickness, disease, contagion: **SXEĹ**.,

contagious to catch anything contagious (such as illness, lice, etc.), contract a disease, be exposed to a disease: **KÁB**.,

container any container: **ŠNÁU,EN**.,

for fire fire container: **KIWEYEC**.,

diminutive small water container: **ŠW,E,I,EC**.,

contempt humph! interjection indicating contempt: **SWE**.,

contest to be having a contest: **TETWI,TEL**., to beat someone (in contest), win against someone: **TWET**¹.,

to win a game, beat someone (in a contest): **XELET**.,

to be beating someone (in contest): **TÁ,W,T**., to be last, behind (in a contest), come after, come next:

I,ŁŽEU,ES., to be racing, competing, having a contest:

EWOTEL., to win (a contest): **TWENEK**.,

contestant contestant, candidate, a person trying to get ahead: **EWOTEL**.,

continue to continue, keep going, carry on, be on one's way: **Á,I**., to keep something or someone going: **Á,I,T**., continue, go on: **YÁ**.,

collective to continue (of a group): **ELÁ,I**.,

contract to catch anything contagious (such as illness, lice, etc.), contract a disease, be exposed to a disease: **KÁB**.,

contradict to doubt, deny, contradict someone:

XÍ,OST., to be arguing with someone, telling someone off, contradicting someone: **XÁ,XE,YOST**.,

passive to be doubted, denied, contradicted, turned away by someone: **XÍ,OSTEN**.,

contrary I think, on the contrary, anyway, contrary to expectation, on the other hand, surely: **TÁ**., it really is indeed, on the contrary: **NEH**.,

control

problematic got yourself under control: **LEWÁLTEN**., get under control (mind): **LEWÁLSET**.,

contusion bruise, contusion: **SDAKE**.,

conversation to talk together, have a conversation, dialog: **KEL,NEŽEL**., to dominate the conversation: **I,ČELÁSET**.,

problematic hogging the conversation: **ČEKÍ,SET**.,

converse to talk together, have a conversation, dialog: **KEL,NEŽEL**., to be conversing, talking together, having a dialog: **KEL,NEU,EL**.,

convince to be sure, believe to be true, convinced: **ŁKIL**., to be trying to sell (something) to someone, convincing someone to buy, making a sales pitch: **SEM,O,ST**., to convince someone: **ŁKEL,ISTW**.,

passive to be invited, coaxed, convinced, persuaded to go (somewhere such as on a hunting trip): **LOLETEN**., to be convinced by someone or something: **ŁKEL,ISTEN**.,

convulsions **ÁU,ÁUQLNEL**., convulsions, a fit, epilepsy: **SKAKET**.,

coo coo, the sound of crows on the beach: **ŽUŽ**.,

cook to cook: **CUC**., one's cooking: **SCUC**., to cook, prepare a meal or feast: **QENFINEN**., to cook (something) for someone: **CUCNIT**., to be wanting to cook: **CUŽÁL,NEN**.,

by boiling to cook by boiling, steaming or pressure cooking: **KEL,ES**., to cook something by boiling, boil something down (such as jam): **KEL,EST**., to be cooking by boiling: **KEL,S**.,

by frying to be fried: **SJEŽX**., to fry (something): **JEŽXINEL**.,

by roasting to be ripe, cooked, done, ready: **KEL**., to cook, roast, bake, barbecue something: **KELET**., to finally be cooked by someone: **KELNON**., to manage to finally cook something: **KELNOW**., to roast, barbecue, bake on an open fire: **KELEN**.,

being ripe, cooked, done, ready: **KEL**,. to be barbecuing, roasting: **KELEN**,. to be cooked, done: **SKOLEL**,. to be cooking, barbecuing something: **KEL,T**,. to be cooking something longer or well: **KEL,TW**,. to be finally ripe, finally cooked: **KEL,NONET**,. to make something roasted, barbecued: **SKOL,ELT**.

by steaming to steam-cook something: **ṖWÁST**,. to be steam-cooking: **ṖÁWES**,. to steam-cook: **ṖWÁS**.

stove stove for cooking: **ŚWCUC**.

under fire to pit-cook: **DELAḲ**.

cookie cake, cookie: **CIYCS**.

cool to be cold, cool: **ṖOLEN**,. to cool something down, chill something: **ṖENONET**,. to be cooling something off: **ṖENON,T**,. to cool down:

ṖOLENNONET,. to get cold, cool off: **ṖENONNESSET**.

cool down to chill something, make something cold: **ṖELONET**.

cool off to go out to get fresh air, cool off: **SELEXSET**.

coop chicken coop, henhouse: **ĆECENÁU,TW**.

cooperate to obey each other, agree with each other, work together, cooperate: **ONELTEL**.

coot mud hen, American coot: **ĶEMĶEM**.

copper **SKELOLES**.

copulate to copulate: **QÁṖ**,. to copulate with someone: **QÁṖET**,. to go (somewhere) to get sex:

QÁṖIL,. to manage to copulate with someone:

QÁṖNEW,. to be copulating: **QEL,ÁU,ET**,. to manage to copulate: **QÁṖNONET**.

diminutive to be copulating (diminutive):

QELEQÁU,ET.

copy to do the same, copy, imitate: **TÁL**,. to be copying, doing the same as someone else: **TÁ,TEL**,. to be copying, imitating someone or something: **ḲEXÁ,T**,. to be imitating, copying (someone): **ḲEXÁ**,.

passive to be copied by someone: **TELÁTEN**,. to be imitated, copied by someone or something:

ḲEXÁ,TEN,.

copycat to be a copycat: **TÁLTEL**.

Cordova Bay **ṖEL,ILĆ**,. a rock at Cordova Bay: **NOU,NEĆ**.

Cordova Spit **ṖIXEN**,. a point south of Cordova Spit: **ṖWÁ,EN**.

cormorant Brandt's cormorant, shag, black duck: **MÁFEC**,. double-crested cormorant: **SDEMEĆ**,. pelagic cormorant, small shag: **PEṖENEU,EĆ**.

corn **COON**.

corner corner, edge: **AXEN**,. corner inside a building:

SJṖAN,E,. several inside corners in a building:

SJELEṖAN,E,. outside corner of a building: **ŚKÁ,EXEN**,.

several outside corners: **ŚKELÁ,EXEN**,. the opposite

corner: **STWENÁ,EN**,. to go around a corner, turn around a bend, go around a point of land: **KELISET**.

corpse human corpse: **SNIYNJ**; **SPELĶIṖE**,. to be dead: **SKOKI**,. to bury (a corpse): **SMEQE,INEL**.

corpulent to be fat, corpulent: **NOS**.

corral any fence, corral or enclosing wall around property: **KELEXEN**.

correct to behave properly, be well-behaved, smart, correct, wise, normal, sane, respectable: **WĆI,ĆTES**,. to be right, correct, fit: **STO,TEM**,.

corresponding the corresponding one of a pair of anything: **LEKSIN**.

cottonwood black cottonwood, balsam poplar tree: **ĆEU,NELP**.

couch any couch or bench, especially the place in the longhouse where people sit: **ŚW,O,MET**.

cougar cougar, mountain lion: **WṖEṖTNEĆ**.

cough to cough: **TOKEN**,. a cough: **STOKEN**,. to be coughing: **TO,ḲEN**,. whooping cough: **HO,ṖT STOKEN**.

collective to be coughing (of a group): **TELO,ḲEN**,.

diminutive a little cough: **STETO,ḲEN**,. little

coughers: **TELETOKEN**,. to be coughing a little:

TETO,ḲEN,. to be coughing a little (of a group):

TELETO,ḲEN,.

passive they got a coughing spell: **TELKONESTEN**,. to get into a coughing spell: **TKONESTEN**.

could hypothetical, would, could: **Ḳ**,. to be able, be liable to, might, could: **ḲEN²**.

councilor councilor, a member of the tribal council: **CONSEL**.

count to count: **QSEN**,. to count something: **QSET**,. to count (something) for someone: **QESSIT**,. to be counted: **SQOSEL**,. to be counting: **QESEN**,. to be counting something: **QEST**.

counter top **ŚLEFIN**.

counterclockwise to go counterclockwise: **ṖEṖESET**.

course **XEK**.

cousin a sibling or cousin of the opposite sex: **ÁLES**,. cousin: **CESEN**,. any blood relative such as a sibling, brother, sister, cousin: **ŚW,OKE**,.

older older sibling or cousin: **ŚI,EL**,. older sibling or cousin, elder brother or sister: **ŚIṖEL**.

younger younger sibling, brother or sister, or cousin: **SE,Ḃ,ĆEN**,. younger sibling, brother, sister, cousin: **SE,ĆOL,t**.

collective several relatives, especially cousins or siblings: **ŚW,ELOKE**,. a group of siblings or cousins of the opposite sex: **EL,ÁLES**.

reciprocal to be related to each other as cousins or siblings, brothers and sisters to each other:

EKÁ,TEL,.

cover

- back** to cover one's back: **TĒWEWIĆ**. have back covered with blanket: **ŠTWEU,ÍĆ**. to have backs covered (of a group): **STĒLWEWI,Ć**.
- container** cover, lid: **KBELIĆEN**. to cover something with a lid: **KBELIĆT**.
- collective** several covers, lids: **KEL,BELIĆEN**.
- face** to cover someone's face: **TWOST**.
- passive** to have one's face covered by someone or something: **TWOSTEN**.
- for roof** thatched roof house, roof cover: **S,ILETEW**.
- head** head scarf, kerchief, bandanna, anything used to cover, wrap up the head: **TWI,ĶEN**.
- legs** to cover the legs: **TĒWSENEN**.
- neck** got his neck covered: **ŠTĒWKĒN**.
- opening** to close, shut, cover something: **WTĶET**.
- passive** to be closed, shut, covered by someone or something: **WTĶETEN**.
- to warm** to cover one's back: **TĒWEWIĆ**. to get covered to get warm: **TĒW²**. to cover the legs: **TĒWSENEN**. being warm, covered: **TĒWEN**., to cover oneself: **TWESET**. to cover something up: **TWET²**. to cover up something (especially with a cloth, blanket, tarp, etc.): **TWIST**.
- under** to be covered over, be under (something) and hidden: **SKBISEN**.
- with a blanket** to cover someone with a blanket: **SEMÍ,T**.
- passive** to be covered by someone or something: **TWISTEN**. to be covered up by someone or something: **TWETEN²**.
- covet** to covet, desire, admire, wish to have (something, especially something someone else has): **ŠITEN**. to be coveting, desiring, wishing for (something): **ŠI,TEN**., the object admired or wished for: **SŠITEN**.
- collective** to covet, wish for (something) (of a group): **ŠELITEN**. to be coveting, wishing for (something) (of a group): **ŠELI,TEN**.,
- diminutive** to be coveting, wishing for (something) (of a group of small ones): **ŠELEŠI,TEN**.,
- covetous** to be covetous, wanting part of what someone else has: **TEM,TEM**.,
- cow** cattle, cow, bull, ox, beef: **MUSMES**. to milk a cow: **JEŖÁLNEW**. cow calf: **MUSMESOĻ**.
- collective** a group of cattle: **MELUSMES**.
- cow barn** **MUSMESÁU,TW**.
- cow parsnip** **YOOLE**.,
- cowardly** to act cowardly: **SĀ,SI**., to be afraid, fearful, cowardly: **EHÁNŖES**.
- collective** to be cowardly, afraid (of a group): **ELEHÁNŖES**.

- Cowichan** Cowichan people: **ĶEU,ÉĆEN**. Halkomelem, Cowichan language: **LEKEM,IN,EN**.; **LEKEM,IN,EN,EL**.
- Cowichan Bay** **TĒLŖOLES**.
- Cowichan Head** **TĒMELÁĆEN**.
- coworker** **QELĆÁ,I**.,
- cow-parsnip** cow-parsnip, wild rhubarb: **SO,EK**.
- crab**
- Dungeness** crab, Dungeness crab: **Á,ĆEX**.
- collective** a group of crabs: **ELÁ,ĆEX**.
- diminutive** a group of small Dungeness crabs: **ELE,Á,ĆEX**. a small Dungeness crab: **E,Á,ĆEX**.
- molting** a soft, molting crab: **SMEL,ÉŠ**.
- purple shore** purple shore crab, tiny crabs that live under the rocks and in the seaweed: **ŖEŖOWENE**.,
- red rock** red rock crab: **ŖEŖOŖŠEN**.
- crab apple** Pacific crab apple: **KÁ,EW**.
- tree** Pacific crab apple tree: **KEWE,IĻĆ**.
- crab scoop** clam fork, crab scoop, crab rake: **EQIYN**.
- crabbing** to be crabbing, catching crab: **S,AYE,ĆEX**. to hunt for crabs: **AYE,ĆEX**.
- crabby** to be ornery, crabby, hard to get along with: **ŖEŖÁSET**.
- diminutive** to get ornery, crabby, difficult, hard to get along with (a little bit or of a little one): **ŖEŖEŖÁSET**.
- passive** to be irked, a little angry at someone, be made crabby: **ŖEŖÁTEN**. to be made ornery, crabby, a little angry by someone or something (of a little one): **ŖEŖEŖÁTEN**.
- crack** to get broken, cracked (of a cup, window or anything with a relatively broad surface): **DES**. to be cracked, ripped, split: **SAKEL**.
- crack open** to crack open sea urchins: **XEUEN**.
- cracked** became cracked, dried out and opening up: **JÁLWEN**.
- cracker** cracker, pilot bread, hardtack: **CLÁCES**.
- cradle** baby board, cradle basket, cradle board: **BOŖES**. cat's cradle, string game: **ŠW,EU,OL,ĆES**.
- collective** several cradle boards, cradle baskets: **BELOŖES**.
- cramp** to have a cramp in a muscle: **KELEBTEN**. being cramped up: **KEL,KTEN**., having a cramp in a muscle: **KEL,BTEN**., to be having a cramp in one's leg or foot: **KEL,BSEN,TEN**.,
- cranberry** **MOL,SEN**., bog cranberry: **ĶEM,ĆOL,S**.
- crane** **LIMES**. great blue heron, crane: **SNEKE**.,
- cranky** to be a mean, mad, nasty, cranky person: **XESIŖEN**.
- crave** to crave, wish for (especially a particular food): **TÁN,ES**. to wish for, crave a particular food: **TENONET**.

crawl to crawl: **JTEN**. to be crawling: **JETEN**.

crayfish **KEM,KEM,EWÁĆEN**.

crayon colored pencil, crayon: **IYOL,ESENEK**.

crazy to act crazy, silly, foolish, clownish, naughty: **SĶOTI**. to act stupid, crazy, foolish, naughty: **SĶOTI**.

to be kind of crazy, not all there, retarded, mentally deficient: **SBELJI,Ķ**. acting crazy, careless: **SĶO,ETI**. being in heat, going crazy: **ĶO,TI,TEN**. to be acting crazy, clowning around, doing goofy things to make someone laugh: **SWÁWEQ**. to be crazy, scatterbrained, insane, mentally disturbed, have a twisted mind (something seriously wrong with the mind): **SXEL,JI,Ķ**. to be kind of crazy, not all there, retarded, mentally deficient: **SBEL,JI,Ķ**. to be somewhat insane: **SXEL,J**. to go crazy, lose one's mind, act wild: **ĶOTISET**.

collective to be acting stupid, crazy, foolish, naughty, misbehaving (of a group): **SĶELOTI**. to be drunk, going crazy from drink (of a group): **WELQÁTEN**.

diminutive to be a little crazy, troubled, not quite all there, a little off: **XEXEL,J**. to be acting crazy, clowning around (of a group of little ones): **SWELEWÁ,WEQ**. to be somewhat insane, goofy: **SXEXEL,J**.

passive to be drunk, going crazy from drink: **WQÁTEN**. being made crazy: **ĶEĶXTÍ,TEN**. being made drunk, crazy: **WEWÁQTEN**; **WÁQTEN**. to be driven crazy: **ĶOTITEN**. to be driven crazy by someone or something: **ĶO,TI,TEN**. to be driven crazy by someone or something (of a group): **ĶELO,TI,TEN**.

creak to make a creaking noise: **JESIQEN**.

cream face cream: **ŚWNESOSEN**.

cream bush oceanspray, ironwood bush, cream bush: **KÁĶELĶ**.

create to create, make, prepare, do something: **XTIT**.

Creator Transformer, Changer, Creator: **XÁ,EL,S**.

creature any animal: **TOFEL,NEW**. Bigfoot, Sasquatch, a large man-like creature living up in the bush that few people have ever seen: **ŶEU,XÁL,ĒĆ**.

collective a group of small animals: **TELETOFEL,NEW**. the little poor creatures: **TELETOFELNEW**.

diminutive any small animal: **TETOFEL,NEW**.

credit something borrowed (like money), something received on credit: **SKINELE**. to borrow (something such as food or money, which will be repaid in kind but will not itself be returned), get a loan, ask for credit: **KINELE**. to be always borrowing, asking for credit: **KENKINELE**. to be borrowing (something to be used up), asking for credit: **KENÁL,S¹**. to be lent,

loaned,given credit by someone: **KINELO,TEN**. to lend to someone, give someone credit: **KINELE,TW**.

diminutive little ones asking for credit: **KEKIN,ELE**.

creek creek, stream: **STOTEL,EU**.

collective several creeks, streams: **STEL,OTEL,EU**.

creosote creosote, coal tar: **CULTO**.

crew the ones you ride with, canoe partners, canoe crew: **ŚKOLE,ĶEL**.

cricket **HOPIT**.

crippled to be lame, crippled: **SĶELXĆÁĆEĆ**.

crochet to crochet something: **ĶIQET**.

crook a crook or twist: **SQEĶ**.

crooked to be crooked, twisted: **QEĶ**. to have a crooked face (as after a stroke): **SXÍ,ĶES**. to make something crooked, twist something: **QEĶET**. to be crooked: **SQEQEĶEN,ĒK**. to be crooked (like a tree), winding (like a road): **SQOĶEL**. to be really crooked: **QEĶQEĶ**. to be twisted, crooked: **SXÍ,Ķ**. to go crooked (driving or paddling): **QEĶQEĶSET**.

collective being all crooked: **ŚQELQEĶ**. to be all crooked: **QELQEĶ**. to be crooked (of several things): **SQEL,QEĶ**.

passive to be made crooked by someone or something: **QEĶETEN**.

crossier a stick of authority used in the Catholic Church: **SOXELI**.

cross¹ crucifix, cross: **LECWIN**.

sign of the to cross oneself (as a blessing): **WMETOSEN**.

collective several crucifixes, crosses: **LELCEWIN**.

cross¹ to go across (especially water), cross over:

DÁĶEL. to be going across (especially water), crossing over: **DÁ,ĶEL**.

cross piece center beam in longhouse, cross piece in a canoe: **ŚXEIŶIĶEN**.

collective several canoe cross pieces, house center beams: **ŚXELIŶIĶEN**.

crossbeam any post or crossbeam in a house:

ĶAKEN.

cross-eyed to be cross-eyed: **ŚQELŶOLES**.

crow the northwestern crow: **SQEQOTE**. American crow, the inland crow: **KELÁ,EKE**. coo, the sound of crows on the beach: **ĶUĶ**.

collective a group of crows: **SQELQOTE**.

crowd to crowd things together, squeeze in something: **JENEĶT**. to crowd together, gather people together: **KPOSEN**. to manage to crowd something in: **JENEĶNEW**. crowding in: **JENŶSET**. to be crowding things together: **JEN,ŶET**. to be full, crowded together: **SLÁĶEL**. to be managing to squeeze in something, crowding it: **JEN,ŶNEW**. to be tight (like clothes, shoes, etc.), crowded, squeezed

in: **SJEN,Ț**. to gather, assemble (of people), come together, crowd together: **KPESET**.

collective overcrowding and squeezed: **JENJENEȚ**.

to be all crowded together: **SJENJENEȚ**.

diminutive little ones crowding each other:

JELEJENȚITEL.

passive to be crowded by someone or something:

JENEȚTEN. to manage to be crowded by someone or something: **JENEȚNEN**.

reciprocal to crowd each other: **JENEȚTEL**. to

manage to crowd each other: **JENEȚNEȚEL**. to be crowding each other: **JEN,ȚI,TEL**.

problematic crammed, full, crowded: **XEL,XEQ**.

crucifix crucifix, cross: **LECWIN**.

collective several crucifixes, crosses: **LELCEWIN**.

cruel to be bad, evil, mean, cruel, fierce, dirty:

SXÁ,ES.

collective to be bad, evil, mean, cruel, fierce, dirty (of a group): **SXELÁ,ES**.

crunch to crunch, munch, gnaw on something:

XEBQOST. to make a crunching sound (as when eating toast): **XEBOQEN**.

passive to be gnawed, crunched, munched by someone: **XEBQOSTEN**.

crush to crush something: **MIȚET**. to get pinned

under, crushed, pressed down on: **ȚÉCEK**. to be smashing, breaking up something into small pieces:

ÍJ,KT. to manage to crush something: **ȚÉCEKNEW**. to

smash, crush, grind up, break up something into

small pieces (not to a powder): **ÍJ,YEKT**. to be

getting pinned down, caught under, crushed,

pressed down on: **ȚÍ,K**. to be pinned down, pressed

down on, caught under, crushed: **STÍ,K**. to have a

crushed foot or leg: **ȚÍ,KSEN**.

passive to be pinned down, crushed by something:

ȚÉCEKTEN. to be pinned under, crushed by something: **ȚÉCEKNEN**.

crutch cane, crutch, walking stick: **KEȚE**. to be

using a crutch: **SKÁU,E**.

cry to cry, weep, sob: **XON**. to cry a long time (as a

baby does): **ȚCOLȚEL**. one's crying, a cry, battle cry:

SXON. to be crying for someone: **XE,OT**. to be crying

together: **XE,ON,ETEL**. to be crying, weeping:

XO,ON. to cry for someone: **XOT**. to sob, want to

cry, feel like crying: **XEN,ÁL,NEN**.

crystal **SXEDȚOLES**. crystal, shiny: **XEDQOLES**.

cub bear cub: **SPÁ,EFOL**.

cup **LEPOT**. cup, glass, any container for holding a

drink: **ŚWKO,KEKE**.

cupboard any food storage place such as a pantry,

cupboard, larder, refrigerator or lunchbox:

ŚKILE,ÁLE. cupboard for storage, larder: **ŚLEȚENÁLE**.

cure to heal, be healed, be cured, get well: **ŁÁU**¹.

any cure, medicine, solution, answer to a problem:

ŚLAXEN. to be attended to by someone for a cure, be

worked on by any kind of doctor: **ȚEZÁTEN**. to heal,

cure someone: **ŁÁȚET**. to be curing, healing

(people): **ȚE,ȚÁN,EK**. to manage to finally get

healed, cured: **ŁÁU,NONET**.

passive to be attended to by someone for a cure,

be worked on by any kind of doctor: **ȚEZÁTEN**.

curiosity to inspect, nose around out of curiosity, try

to figure out: **XEĆELO**.

curious to be curious: **WI,EL,OS**; **QEQŚÁP**.

curl to shrink, shrivel, curl up: **KELEBSET**. to be

curled up, ducked down, balled up: **SMOȚEL**. to be

shrinking, shriveling, curling up: **KEL,BSET**. to curl

oneself up, bunch oneself up, hunch up: **MEȚESET**.

passive to be curled by someone: **KELEBTEN**. to be

curled (hair) by someone: **KEL,BOSTEN**.

problematic curled up (as if cold): **SPELEPOPEȚ**.

curlers hair curlers: **ŚKEL,BOSEN**.

curly hair **SKEL,KEL,BES**. to have curly hair:

ŚKEL,BES. to be curly haired: **SKEL,BI,Ķ**.

currant currant berry: **CELENTS**. red flowering

currant: **WIWQ**. stink currant plant: **PÁ,EȚHIŁĆ**. stink

currant: **SPÁ,EȚ**.

bush currant bush: **CELENTSIŁĆ**.

current to be recent, in office, in style, current,

lately, these days, nowadays: **KA,YES**. to be going,

drifting downstream or with the current:

XEL,KIL,EN.

curse to curse, swear at someone or something:

WINET. to send bad spirit power into someone,

curse, put a spell on someone: **XDET**.

passive to be shot, zapped, hit with evil spirit

power, cursed by someone, have a bad spell cast

on: **XDETEN**.

curtain any curtain: **SKELÁJTEN**. curtain, window

blinds: **ŚTWOSEN**. anything used as a shelter or

privacy screen, such as an curtain, umbrella or tent:

KELEJEN.

cushion **ŚȚELEU,ÁĆEN**. pillow, cushion: **SWETĶEN**.

collective one or several cushions: **ŚȚELEU,ÁĆEN**.

custody to be put in jail, taken into custody by

someone: **KEKITEN**. to be restrained, be in jail, be in

custody: **SKIĶEK**.

passive to be imprisoned, put into custody by

someone: **SKI,ĶEKTEN**.

cut to get cut: **LIȚ**. a cut: **SLIȚ**. to cut (especially

wood): **ȚEȚELO**. to cut, slice, mow something:

LIȚET. to cut something accidentally: **LIȚNEW**. to cut

something for someone: **ȚEȚSIT**. to be cut (already

cut): **SLIȚEȚ**. to be cutting: **ȚEȚIN,EL**; **LIȚEȚ**. to be

cutting something: **LI,ŶET**. to be cutting (wood, for example): **LEŶÁL,S**. to finally manage to cut:

LIŶNONET. to manage to cut oneself: **LEŶNONET**.

arm cut on arm: **LŶEL,AXEN**.

carving to whittle, cut to carve something, shape something with a knife: **ŚIPET**.

foot to get cut on the foot: **LIŶSEN**.

passive got foot cut by someone: **LEŶSENETEN**.

hair to cut someone's hair: **XEM,WI,ĶT**.

passive to have one's hair cut by someone: **XEM,WI,ĶTEN**; **LŶI,ĶTEN**.

hand to cut one's hand: **LŶÁSES**. to cut the hand: **LEŶÁSES**.

passive to be cut on the hand by someone or something: **LEŶSISTEN**.

reeds wading and cutting swamp reeds: **LIJ**.

snip to snip something, cut something (as with scissors): **ŶEMEKŦ**.

tool anything used for cutting such as a mower, scythe, scissors: **ŚLEŶINEL**.

wood to cut firewood: **LŶOL,EU,SE**. to cut wood, make kindling: **LEŶELIU,SE**. to split, cut firewood: **SEKELIU,SE**.

diminutive to cut a little: **LELEŶELO,**.

passive to be cut by someone or something: **LEŶITEN**; **LŶITEN**. to be cut by someone or something accidentally: **LIŶNEN**.

cut down to fell a tree, cut or knock something or someone down: **ĶAKET**. to be felling, cutting something down: **ĶÁ,KET**. to cut down, fell (trees): **ĶEKINEL**.

collective to fell a group of trees, cut or knock a group down: **ĶELAKET**.

passive being felled, cut down by someone or something: **ĶAKETEN,**.

cut off to get broken, cut off, chopped, broken in two: **KEM,**. to cut or break (something) off for someone: **KEM,SIT**. to manage to break or cut something off: **KEM,NOW**. to sever, break or cut something off, cut something to length, shorten something (as a piece of string), break something in two: **KEM,ET**. to be breaking, cutting something off, chopping something up: **KEM,T**. to cut oneself off, disconnect oneself: **KEM,ESET**.

arm to cut the arm off: **KEM,ELAXET**.

leg to have a leg cut off: **SKEM,SEN**.

collective to cut off pieces: **KEM,KEM,ET**.

passive to be cut off, broken off for someone: **KEM,SITEN**. to be broken off, cut down by someone or something: **KEM,ETEN**.

cut short to cut short, break off (anything): **KEM,ELO,**.

cut through to cut right through: **WET**. to be cut through: **SWETEL**. to cut something right through: **WFET**.

cut up to butcher, cut up: **QIŶ**. to butcher something, slice, cut up something: **QIŶET**.

collective to be all cut up: **LELŶITEN**. to be all broke up, cut up: **KELEM,KEM,**.

cute to be handsome, good-looking, cute: **W,Í,ES**.

diminutive to be little and cute: **E,ÍY,ES**.

cypress white cedar, yellow cedar: **POŚELEĶ**.

Cypress Island **ŦÍYENLNEL**.

dad dad, father: **MÁ,**.

damp to be damp: **SO,SXEN**.

dampen to dampen something, make something wet: **ĶEM,ELTW**.

dance to dance, move the body in a pattern: **ĶIILEŚ**. a pattern of movement such as moves for a dance or rules for a game: **SKĶIYOLŚ**. to be dancing: **KIY,ELEŚ**. a traditional dance society associated with a mask having protruding eyes, also a participant in the masked dance: **SXÍŶI**.

longhouse to dance in the traditional winter spirit dance: **MILE**. traditional winter dancing: **MI,ŁE**.

likes to dance: **WŚMILE**. spirit dance gathering:

SMILE. spirit dance gatherings: **SMELILE**. the

longhouse dance associated with the sword fern:

SŦXÁLEM,. a spirit power and dance associated with a cedar ring seen at Tulalip: **SZENILEĶ**.

basket dance: **ŚĶELEĶEN**. a private dance

characterized by black face paint: **XEN,XEN,ITEL,**.

to do a bumping, jumping, bouncing dance:

TEKISET. to make someone or something hop,

bounce, jump around or dance: **TKISETTŦ**.

equipment dancer's' leg wraps, a braided or knit wool ankle piece: **ĶETSENTEN**. new dancer's stick: **KOŶE**.

freely to be dancing freely and energetically (with no fear of tripping): **TEL,SET**. to move in a dance, move freely to the music through a song: **TELSET**.

with spirit power to have spirit power, sing one's power song, dance with spirit power: **ĶYEUN**.

dance house dance house, longhouse: **MILEHÁU,TW**.

collective several dance houses: **MELIŁEHÁU,TW**.

dancer new dancer: **XEU,SOLEŶEL**. a full-fledged longhouse dancer, a member of a longhouse:

SJEL,WEN. a non-dancer, a person who does not

participate in the longhouse tradition: **SDOLEŶEL**.

being a new dancer: **XEU,SOL,ŶL**. only one new

dancer: **NEN,ŶÁ,EU,S**. ten new dancers: **EPENIŶES**.

new dancer's stick: **KOŶE**.

collective a group of veteran dancers, people who have entered into the longhouse: **SJILEWEN**.

dancer's belt ŠXEKIŹEN.

dancer's comb ŠXEKIĶEN.

dancer's headdress dancer's headdress, a hair hat: KĪKĪMES.

collective several dancers' headdresses: KĪKĪMES.

dancer's leg wrap dancer's leg wraps, a braided or knit wool ankle piece: KETSENTEN.

dancer's necklace dancer's necklace, drinking straw: ŠKO,ĶE,TEN.

danger be in danger, doomed: SKĒL,TE,O,MEŠ. to feel a foreboding, trouble or danger is predicted: KĒL,KĒL,ĀM,. to feel doomed, in danger, a foreboding, feel like something is going to go wrong: KĒL,TE,OM,EŠ.

dangerous scary, fierce, powerful, terrible, ugly, frightening, dangerous: XI,SEL,.

dangling

problematic dangling: SFELĶEN.

Daphne Islet Daphne Islet (in Brentwood Bay near Sluggett Point): SMÁLEQE.

D'Arcy Island ČTESEU.

dark to be dark: ŁÁC. to be dark colored: ŁĆOLES. to be where it goes dark: WŁÁCEN. dusk, getting dark: ŁÁLĆSET. to be getting darker in color: KI,XEL,. to find it too dark: ŁÁCŤW. to get dark, dusk: ŁÁCSET.

night to be made dark, getting night: NÁ,TTEN.

darling darling, precious, a term of endearment to someone you feel sorry for: KONEĶ. little darling, term of endearment: KIKENEĶ.

darn darn you!: HELNEL.

date to be too old to use, obsolete, passé, out of style, out of date: SŹEŠI,.

daughter offspring, son or daughter: NENE,. little offspring, son or daughter not home: NI,NENE,.

collective a group of children, offspring, sons and daughters: NENNENE,.

daughter-in-law any younger generation in-law, son-in-law, daughter-in-law, spouse of one's child, niece, or nephew: ŠCUTÁÁŁ. daughter-in-law or son-in-law when their spouse has died: JĀ,E.

David TIPET; TÁFET.

dawn to be dawning, breaking day: KE,IL,T.

day ŠŹÁCĒL. day, today, tomorrow, the next day: ŹÁCĒL. day, morning: ŹEĆIL,.

how many to be how many days: QINES. being how many days: QIN,ES.

noon noon, the middle of the day, lunch time: TEW KILET.

of the week Sunday: SENTI; XÁ,EL,SNÁT. Monday: SFENNÁTS; ŠCELŹLNÁTS. Tuesday: SFENNÁTS; ŠCELŹLNÁTS. Wednesday: SĻIWS. Thursday: SŃOSS. Friday: SĻKÁCESS. Saturday: KEM,ETEN.

when when, what time, what day: ČEN,TÁN.

yesterday yesterday: ČELAKĒL.

daybreak TÁ,ŹEL,. daybreak, be early morning: I,ŹEŹAY,EL,. just coming light, a new day is starting to burst out: TÁ,TE,ŹEL,. the early morning, breaking day, getting to be daylight: ŹÁ,ČEL,. to be dawning, breaking day: KE,IL,T.

daylight the early morning, breaking day, getting to be daylight: ŹÁ,ČEL,.

daytime KILET.

dead to be dead: SKOKI,. all dead: SXAXI. to pretend to be dead: KĪTENOM,ET. a dead body: KĪ.

legs dead legs: SXČAYEĆ.

dead clam

problematic dead clam: ŠEL,OL,E. many dead clams: ŠELŠELOLE.

dead tree snag, a standing dead tree or large tree stump: SDÁDĆI,.

collective a group of snags, standing dead trees: SDELÁDĆI,.

deadfall deadfall trap: DIDŠEN. any trap, snare for small animals: XEŠEN,.

Deadman Bay Deadman Bay (on San Juan Island): WTEĆ.

deaf to be deaf: SKEL,Á,EN,.

deal to be sold, be a completed deal: LEĶ.

cards to deal (cards in a game): YEYOSEN,.

dear darling, precious, a term of endearment to someone you feel sorry for: KONEĶ. expensive, dear: TI,. to treasure something, hold something dear: TI,ET.

debris driftwood, debris: XELEKNEN.

debt a debt, anything that is owed: SŹENSENÁŁ. a debt or debts still owing: SŹENSTINS. a debt still owing to each other owe: SŹEN,SEN,ÁŁTEL. to be paid for, a debt paid off: SNÁN,EU,NEĆ.

decapitate to decapitate, remove the head: LENI,ĶT.

passive to be decapitated, have head removed: SĻENI,ĶTEN. to be decapitated, have the head taken off: LENI,ĶTEN.

decay to be decaying, rotting: XEKON,SET. to be ruining something, making something rot or decay: XEKT. to rot, decay (of wood): PKĀ,SET.

deceased father respected father that is gone: WĻISČEN.

deceive to lie, tell a lie, deceive: WKĀYEXĶEN. to be lying, telling a lie: WKĪEXĶI,NEN,.

diminutive to fool, deceive someone a little, fib to someone: KEKÁL,STW.

passive being fooled, deceived, kidded, vbed to, told a little lie by someone: KEKÁ,EL,STEN.

December WSJEL,ŹÁ,SEN.

Deception Pass WĆONES.**decide** to make up one's mind, come to a decision:

XENNIŹEN. to realize, figure out to oneself, decide: XĆESET.

deck a deck of playing cards: SDEPEL.**decline** to act lazy, reluctant, back out of a task, decline to do a job, hesitate: SÁWEN.**deep** to be deep, under: TEĆ. to be deep: LEK̄. to sink, go under water: TĪCILEN. bottom, deep underneath: TĪTEĆ. to be deep: TĀĆ. to be deep down: TĀĆES. to get deep: TEĆSOT.**Deep Cove** Deep Cove (south of Moses Point on the northwest of the Saanich Peninsula): SWEMWEMEN.**deep knee bends** to be squatting and standing, doing deep knee bends: W,EMETNÁĆEN,.**deepen** to deepen something: TĪCET.**deer** deer, venison: SMÍEF. a deer's head: SMÍEFI,Ķ.

fawn, young deer: SMÍEFOŁ. a buck deer: SŪSTEN.

fawn, young deer: SMI,IF. to be hunting deer: SMÍ,Ū.

trap pit trap for deer: LIPE,.**collective** a group of deer: SMELÍEF; SMEMIYEF. a group of fawns: SMEMIYEFOL.**deer drive** WO,EF.**deer fern** SFXÁLEM,.**Deer Harbor** Deer Harbor (on Orcas Island):

TKÁ,EC̄.

deer hooves deer hoof rattle, spirit dancer's pole (two or three feet long) with deer hooves: ŹEĆMIN.**defeat** to be beaten, defeated, lose (a contest): SŪEW.

to be lost, defeated: SŪOWEL. just about to get defeated: SŪÁL,EL. starting to get defeated, about to get defeated: ŪÁLEL. to be defeated by someone or something: TEŹNON. to defeat oneself: ŪELESET. you let he/she/it defeat you: ŪELETTW.

collective to badly defeat: ŪEL,ŪEL,ET.**passive** to be defeated, beat in a contest by someone: ŪELETEN.**defecate** to defecate: PU, . to defecate, have a bowel movement: KEŪŹESEN. to defecate on someone or something: KŪET. someone or something (such as some dogs or birds) that habitually defecates repeatedly: KEŪKEŪNEĆ. to be defecating: PEPU,.**passive** to be defecated on (especially by a bird): KŪETEN.**defend** to fistfight, fight back, defend oneself:

WTCÁSES. to be defending someone: KEŠEN,T. to defend someone: KEŠENET.

dejected to be poor feeling, depressed, dejected:

LESĆENONET.

delay to delay someone: O,ĆENIŹES; QEYÁT. to slow someone or something down, delay someone:

O,ĆENIŹESTW. to being delayed: KEKEN,IU,S.

passive to be slowed down, delayed by someone or something: O,ĆENIŹESTEN.**delicious** to enjoy, like, love something, find something delicious or amusing: I,TOW.**deliver** to deliver: EMAK. to send (something), deliver (something): ŹESES. to deliver something, bring something: Á,MEK̄T. to be delivering something: EMÁ,ĶT.**passive** to be delivered by someone or something: Á,MEK̄TEN.**delouse** to delouse (someone): JEL,ŠET; PIWE,ĶEN.**demand** to be expensive, highly valued, in great demand, raised in price: TI,TEN.**payment** to demand payment: NEU,NEĆTENEK̄.**demolish** to break apart, fall apart, collapse, get demolished, disassembled: ČIX. to break something apart, dismantle, demolish something: ČIXET. to manage to demolish something, take something apart: ČIXNEW. to wreck something, demolish several things: ČELIXET. to be demolished, disassembled, taken apart, collapsed: SČIU,EX. to be falling apart, getting demolished: ČIU,EX. to be smashed, demolished: Ł,YEKEL.**passive** to be demolished by someone or something: ČIXNEN. to be taken apart, demolished by someone or something: ČEXITEN. being taken apart, demolished by someone or something: ČIXETEN,.**den** den, lair, any hollow place in a tree or earth where an animal can live: ŠWE,WEL,IU,EN, . nest, den, hive (of an animal): Á,LEN. bear's den: SPÁ,EFÁU,TW. otter den: SKÁ,ETÁU,TW. wolf den: STKÁYE,ÁU,TW.**dense** really bushy area, dense brush: SQÍYEME,.**dentist** TÁNTEST.**deny** to doubt, deny, contradict someone: XÍ,OST. to deny (a lie): ŠI,ÁSET. to not let be someone or something, reject, refuse, deny someone, not accept: EWETW. to refuse someone, deny something (to someone), turn someone down, tell someone not to, prevent someone: QEYÁT. somebody is stopping someone [to be refusing, denying]: QI,ÁNEK̄.**accusation** to be denying something that one is accused of: ŠI,Á,SET.**passive** to be refused, denied, turned down, prevented, not shared by someone, be cautioned against: QEYÁTEN. to be doubted, denied, contradicted, turned away by someone: XÍ,OSTEN. to be rejected, refused, denied by someone: EWETEN.**depart** to go, leave, depart: YÁ,.**collective** to go, leave, depart (of a group): YÁLE,.

depend to be depending, relying (on someone or something): **TŽÁN,EN**,. to be someone depended on, relied on: **ŠTEŽÁ,NEN**,. to be something relied on, depended on: **STŽÁN,EN**,.

deplete to give out, be all gone, be depleted, used up, no more, finished (of a consumable): **OU,Q**. to manage to be depleted, finished off by someone or something: **EU,QNON**. to manage to finish something, use up a supply: **EU,QNOW**. to be managing to finish something, using up a supply: **EU,QNEW**. to finish something, use up a supply: **EU,QTW**.

depressed depressed, get sad: **SILEKEL**. to feel sad, lonesome, depressed: **SKI,ELES**. to be poor feeling, depressed, dejected: **LESČENONET**.

collective to feel sad, lonesome, depressed (of a group): **SKELI,ELES**.

descend to go down, descend: **WILEN**. to be going down, descending: **WIL,EN**,.

descendant **ŁŽÁS,EN**.

descendants **SNENÁ,EN**.

design to design something: **XEL,TOW**.

desire to covet, desire, admire, wish to have (something, especially something someone else has): **ŠITEN**. to desire, want (something): **WŠITEN**. to be coveting, desiring, wishing for (something): **ŠI,TEN**,. to make someone wish for, desire (something): **ŠTINESTW**.

despise to dislike, hate, not want, despise: **ŠWETIN**,.

dessert dessert, sweets: **ČEMES**.

destination destination, where one is arriving at: **ŠTES**. to have arrived, reached a destination: **TÁSEL**.

destroy to destroy, wreck, spoil something: **KELILET**. to smash, crush, grind up, break up something into small pieces (not to a powder): **ŁI,YEK**T. to be worn out, exhausted, destroyed: **ŽEX**.

passive to be destroyed, smashed, ground up by someone or something: **ŁI,ÉKTEN**.

detach to be detached, come off, fall off, be cleared, drop loose: **ŁEN**. to detach, take off, remove from each other: **ŁENTEL**. to detach, take off, remove (something) for someone: **ŁENSIT**. to manage to detach, remove, take off something: **ŁENNOW**. to split, separate objects, detach parts of something from each other: **ŁENNEŽÁLET**. to take something off: **ŁENOLE**. did take itself off: **ŁENSOT**. to be coming off, separating, detaching: **ŁÁN,EL**. to be detached, off: **SLÁN,EL**. to be detaching, removing, taking something off: **ŁENÁ,ES**. to be splitting, separating objects: **ŁEN,N,ÉŽÁL,T**. to detach, untie, skim, remove something (from a particular

location): **ŁENÁS**. to manage to remove, detach, take off: **ŁENNONET**.

foot take its foot off: **ŁENSEN**.

passive to be detached, removed, taken off for someone: **ŁENSITEN**. to be taken off, removed, detached by someone or something: **ŁENÁN**.

detachable to be detachable (like a trailer): **ŁÁN,EL**.

determiner the, a, that: **TFE**. the, a, that (feminine): **FE**. the, that, a (not visible): **ŽSE**. oblique determiner: **TL**. her, this, that (feminine, not visible, near, specific): **ČFÁ,E**. she, her, that one: **ČFE**. that other, obviative demonstrative determiner: **TFÍYE**. the, that one far off, feminine, not visible: **ČFULE**,. the, that one far off, feminine, remote but visible: **FULE**,. the, that one far off, not visible: **ŽSULE**,. the, that one far off, remote but visible: **TULE**,. the, this, she, her: **FÁ,E**. the, this, there, that, here: **TFÁ,E**. this: **FI,Á; TI,Á**. this (not visible, feminine, near): **ČFI,Á**. this (not visible, near): **ŽSI,Á**. this, that (not visible, near, specific): **ŽSÁ,E**. he, him, she, her, that one (not visible): **ŽSEU,NIŁ**. her, she is the one: **ČFEU,NIŁ**. the, that (feminine): **FEU,NIŁ**. the, that one: **TFEU,NIŁ**. this (not visible, feminine, remote): **ČFÁ,ENEN**. this one here: **TLÁ,ENEN**. this way here: **TLÁ,E**. they, them, those ones (not visible): **ŽSEU,NENI,ŁEYE**,.

develop to grow, mature, grow up, develop: **JISEN**.

deviate to err, get into trouble, do or say something wrong: **DEX**. to make something or someone deviate, turn off onto another road or path, change direction: **DXET**. to be making something or someone deviate, turn off onto another road or path, change direction: **DEXT**.

devil the devil: **LIYOM**.

devilfish devilfish, octopus: **SKI,MEQ**.

devil's club devil's club bush: **KO,PEŁĆ**.

dew **SO,SX**. morning dew: **SO,SXEN**.

dewberry blackberry, dewberry: **SKELÁLNEW**.

dialect language, a person's particular way of talking, dialect, idiolect: **ŠKEL,TEN**.

dialog to talk together, have a conversation, dialog: **ĶEL,NEŽEL**. to be conversing, talking together, having a dialog: **ĶEL,NEU,EL**,.

diamonds diamonds (card suit): **SXEDŽOLES**.

diaper **ŠKEL,TEN**.

smell to smell sour (like a wet diaper): **WÁSEN**. to start get a sour smell (like a wet diaper): **WSÁNSET**.

problematic baby with a diaper: **ŠKAKELTEN**.

diarrhea to have the runs, diarrhea: **XŠETEN**. having the runs, diarrhea: **XŠETEN**,.

Dick **TIC**.

die to die: **KÍ**; **XIL**. to die, pass away: **YÁ,NONET**. to die (of a group), perish, be wiped out: **XÁ**. to be very sick, dying: **KECÁL,NEN**. to die off (of a group), perish, be wiped out, become lost forever: **XÍL**. to be dying: **KI,KE,iset**; **KOKI**. to die (of a group) one by one: **XI,XÁ**. to have died and passed away: **ĆELÁU**. to lose a child, have one's child die: **KEL,Á,MIL**.

different to be different, strange, other, else: **NÁJ**.

change to change something into something different: **NJTIW**. to be made different, changed by someone or something: **NEJTIŃ**.

colors variegated, of different colors: **NEJOLES**.

collective variegated, of different colors: **NEJNEJOLES**.

eyes to have different eyes: **NEJOLES**.

people different people: **NEJÁLNEW**. different people, people from another place, foreigner: **NEŃÁ,EU,NEW**.

smell to smell different: **NEJÁLEKEĆ**.

voice to become a different voice, speak with a different voice: **TWNÁJKEN**.

collective to be different, strange, other (of a group): **NÁ,LEJ**.

diminutive to go a little off track, go off on one's own, be a little bit different: **TWENIN,EJ**.

reciprocal to be different from one another: **NÁJNEZEL**.

difficult to be difficult, hard to do: **TI**. to be difficult: **SZÁUEŃ**. being a difficult person: **ŃŃÁSET**. being or getting difficult, hard to get along with: **ŃŃÁ,SET**. really having a hard time: **QI,QI,NONET**. to be disappointed, be more difficult than expected, lose heart, be discouraged: **WKOĆEŃEN**. to get into difficulties, have a difficult time, have problem: **QI,NONET**. to get tough, difficult, serious: **TI,SET**. to make something too difficult, too hard to do: **TI,TW**.

collective made it difficult for more: **ŃELÁŃNEN**. more than one is difficult: **SZEL,ÁWEŃ**. more than one making it difficult for each other [prying each other (of a group)]: **ŃELŃÁ,TEL**. two or more are difficult with each other (not getting along): **SZELÁU,WEŃTEL**.

diminutive a little one is difficult: **SZEŃÁ,WEŃ**. little ones are difficult: **SZELEŃÁ,WEŃ**. to be difficult, hard to get along with, have a bad attitude (of a group of little ones): **ŃELEŃŃÁSET**. to be prying each other, making it difficult for each other (of little ones): **ŃELEŃŃÁTEL**. to get ornery, crabby, difficult, hard to get along with (a little bit or of a little one): **ŃEŃŃÁSET**.

passive being made difficult by someone or something: **ŃEŃÁ,TEN**. to be caused difficulty: **ŃÁŃNEN**. to be made difficult, ornery, hard to get along with (a little or of a little one): **ŃEŃŃÁNEN**.

reciprocal are difficult with each other:

SZÁWEŃ,TEL. to make it difficult for each other, argue, disagree with each other, be ornery with each other (of a little one): **ŃEŃŃÁTEL**.

dig to dig: **ŃÍYEK**. to dig a hole in something: **ŃÍYEKT**. hole in the ground, ditch, pit, any place that has been dug: **ŃŃÍ,K**. to be digging: **ŃI,KÁL,S**. to be digging a hole: **ŃÍ,EKT**. to be digging, harvesting camas: **PEN,ÁWEN**. to be dug, a hole in the ground, pit: **ŃŃÍ,K**. to dig (a hole): **ŃI,KELO**. to dig roots: **ŃI,KELÁCT**.

clams to dig clams: **KEXELO**. to be clam digging: **KEXÁL,S**.

passive to be dug out: **ŃÍYEKTEN**.

digger grave digger: **ŃI,KELO**.

digging stick digging stick, root digger: **SKÁLEX**.

collective several root diggers, clam forks: **SKELKÁLEX**.

dike dike, a man-made embankment to prevent flooding: **TKEĆ**.

diligent to be diligent, busy: **ĆÁĆI**.

dime ten cents, dime: **MIT**.

dimple **ŚDKENE**.

dine to eat, consume, dine, have a meal: **IEN**.

dining room restaurant, dining room, cafeteria: **IENÁU,TW**.

dinner to be having supper, dinner, evening meal: **WTÁNEN,KEN**.

dip to dip: **ÍCEN**. to dip up, ladle, scoop something, put food or water from one container to another: **ÍCET**. to bathe, swim, take a dip in the water, play in the water: **ŚQEM**. to immerse something, put something into water: **KSET**. to ladle, dip, scoop up (food or water): **ÍCEL**. to manage to dip something up: **ÍCNEW**. to be dipping, ladling, scooping (something) up: **I,ĆEL**. to be dipping something: **I,ĆET**. to be dipping, taking water: **I,ĆEN**. to be immersing something, putting something into water: **KEST**. to dip up water: **ŃEL,ET**.

collective more than one dipping: **ELIĆEL**. to ladle, dip up (of a group): **ELIĆET**.

diminutive little ones dipping: **ELE,ÍCEL**. little ones dipping for each other: **ELE,ĖĆITEL**. the little one dips something: **E,ĖĆITES**.

passive to be dipped by someone: **ĖĆITEN**. to manage to be dipped by someone: **ÍCENEN**. they are being dipped: **ELĆI,TEN**.

reciprocal to dip for each other: **ÉCITEL**.

dip net **EQIYN**. dip net, scoop net: **EXFIN,TEN**. to dip net for crabs or urchins: **ÁQEL**. to fish with dip net: **AXFIM,**.

dipper¹ American dipper (bird): **MIM,TEK**.

dipper² any spoon, ladle: **LOBEN**. dipper (for water): **ŚW,ECINEL**. ladle, dipper: **ŚW,I,CEL**.

collective several ladles, dippers: **ŚW,ELI,CEL**.

direction to be in the process of going toward, going in a particular direction: **TWI,AXEN**. to go a particular way, go that way, go via, go in a particular direction: **TXEN,EN**. to make something or someone deviate, turn off onto another road or path, change direction: **DXET**. to be making something or someone deviate, turn off onto another road or path, change direction: **DEXT**. to go toward, go in a particular direction: **TW,AXEN**.

directly to be exactly, just, precisely, directly, completely, coincidentally: **TEW**¹.

dirty to be dirty, messy, untidy, ugly: **KELIYME,**. to be bad, evil, mean, cruel, fierce, dirty: **SXÁ,ES**. to get dirty: **TENEWSET**. to have dirty hands: **TENWÁSES**. to be a little dirty with earth: **TENEWEL**. to be filthy, thick with dirt: **SJEPX**. to be uncleaned, soiled, not really dirty, but something that has not been cleaned in a while: **MITEL**. dirty [to be smeared]: **SLEM,X**. to have a dirty face: **WKELIYME,ES**. to have a dirty, smeared face: **SLEM,X,ES**. to have dirty, smeared hands: **SLEM,X,ÁSES**.

collective to be bad, evil, mean, cruel, fierce, dirty (of a group): **SXELÁ,ES**.

disabled to limp, be disabled, lame: **STZÁ,IC**.

disagree to disagree with someone, accuse someone of being wrong: **DEXNOW**.

passive to be disagreed with, accused of doing it wrong: **DEXNON**. being disagreed with, disapproved by someone: **QI,QÁ,TEN**.

reciprocal to make it difficult for each other, argue, disagree with each other, be ornery with each other (of a little one): **ZEZEÁTEL**.

disagreeable to provoke, instigate (a dispute), say things to hurt people's feelings, be disagreeable: **DEXEN,EK**.

disappear to disappear, be lost, go out of sight: **FEW**. to be completely lost, disappeared, gone from sight, missing: **FELFEW**. to disappear, become invisible, fade away, go out of sight, dissolve: **ŹEU**¹. to have disappeared: **ŹOU,EL**.

disappointed to be disappointed, be more difficult than expected, lose heart, be discouraged: **WKOCEZEN**. to be disappointed, have something

unfortunate happen (like losing a loved one), have a bad break: **KEL,KÁL,EM,**.

disapprove to disapprove of something:

SQI,QÁ,NEW. to refuse somebody or something, turn something down, not want something, be unhappy with it: **SQÁTW**.

passive being disagreed with, disapproved by someone: **QI,QÁ,TEN**.

disassemble to disassemble: **ĆXISET**. to be demolished, disassembled, taken apart, collapsed: **SĆIU,EX**. to break apart, fall apart, collapse, get demolished, disassembled: **ĆIX**.

discard to discard, throw something away, abandon something or someone: **XIL,T**. to discard, throw away, abandon someone or something: **XIL,TW**. anything thrown away, discarded, abandoned: **SXEL,TELO,**.

discipline to bawl someone out, discipline someone, speak out strongly to someone: **NEXET**. to be disciplining someone: **NÁ,XET**. to be sternly disciplined (not necessarily getting hit or spanked; getting a stern talking to): **SŚÁJEL**.

passive to be disciplined by someone or something: **NEXETEN**. being disciplined by someone or something: **NEXÁ,TEN**. to be disciplined (of a group) by someone: **NELNEXTEN**.

disconnect to cut oneself off, disconnect oneself: **KEM,ESET**.

discouraged to be disappointed, be more difficult than expected, lose heart, be discouraged: **WKOCEZEN**.

discover to find, discover (something): **FIL,EC**. anything picked up, discovered and taken, a found thing claimed: **SMEQEN**. to discover something, find something out, realize, finally understand something: **TOL,NEW**. to find (something) and pick it up, discover, claim (something) and take it, take (something found) into one's possession: **MEQEN**. to manage to figure something out, size it up, find out, get to know about something, realize something, measure something, discover something, learn something, know something by intuition or spirit revelation: **XEĆNOW**. to be discovering something, finding something out, finally understanding something: **TO,TEL,NEW**.

passive to be discovered, found out, understood by someone: **TOL,NEN**. being discovered, found out, finally understood: **TO,TEL,N,EN,**.

Discovery Island **TĆÁS**. Discovery Island: **SKENINES**.

discuss to talk about (something), discuss: **ŠXÁNE**, to discuss, have a discussion, talk things over in public, have a meeting, talk business: **HENIĆEN**. to discuss something: **HENIĆET**. to talk together, have a conversation, dialog: **ĶEL,NEŪEL**. to be conversing, talking together, having a dialog: **ĶEL,NEU,EL**, to be discussing, having a meeting, talking things over: **HÁNEĆEN**.

disease to catch anything contagious (such as illness, lice, etc.), contract a disease, be exposed to a disease: **KÁB**. any sickness, disease, contagion: **SXEL**. *passive* to be caught by a disease, infected by anything contagious: **KÁBNEN**.

problematic hereditary disease: **LEŪSI,LEN**.

disembark to be out of a boat, other conveyance or out of the water, to have disembarked: **KIN**. to be getting off, disembarking: **KIKEN**, to manage to get off, disembark, get out of a conveyance or out of the water: **KINNONET**.

disgrace **KEX**. disgraced: **SKAXEL**.

passive did disgrace [be disgraced by someone or something]: **KXETEN**. disgraced by someone: **KELKEXTEN**. disgracing someone [being disgraced by someone or something]: **KEXTEN**.

disgust yuck, an expression of disgust: **EX; EXOO**, to feel disgusted: **ŠWLI,EŪEN**. anything disliked, displeased with, disgusted with: **SJOSEN**. to be feeling displeased, repelled, disgusted, offended: **JO,SEN**,

dish a type of plate or bowl: **LO,FEN**. dish, plate: **JÁU,I**,

dish rag **ŠWJEM,ŪI,ELE**.

dish towel **ŠW,EJŪI,ELE**.

dish washer washing machine, dish washer, dishpan: **ŠXE,ŪŪI,ÁLE**.

dishpan sink, dishpan: **ŠWŪŪI,ELE**. washing machine, dish washer, dishpan: **ŠXE,ŪŪI,ÁLE**.

dislike anything disliked, displeased with, disgusted with: **SJOSEN**. to be displeased, dislike (something): **JOSEN**. to dislike, hate, not want, despise: **ŠWETIN**, to feel dislike, hatred toward (something): **ŠWETEN,ILEN**.

diminutive to be disliked, be a little irked at, be annoying: **SJEJIN,EU**, to not want, dislike (someone or something): **JEJIN,EU**,

dismantle to break something apart, dismantle, demolish something: **ĶIXET**. to dismantle something, take something apart: **LENIŪEST**. being dismantled by someone or something: **SLENIU,STEN**. to be dismantled, have parts all off: **SLENIU,S**. to be dismantling something, taking something apart: **LEN,IU,ST**.

passive to be dismantled, taken apart by someone or something: **LENIŪESTEN**.

disobedient to be disobedient: **ŠIYELES**.

disperse to disperse, dust: **PQEN**. to disperse, strew something, spread something out as smoke, dust, powder, or feathers: **PQET**. to be dispersing, strewing something: **PEQET**.

passive to be dispersed, strewn, spread around by someone or something: **WPEQILETEN**.

display to display, show (something): **QENSTENEK**. to put (something) on display: **QENSTELO**, to be showing (something) regularly, displaying: **QEN,STEN,EK**.

displeased to be displeased, dislike (something): **JOSEN**. anything disliked, displeased with, disgusted with: **SJOSEN**. being displeased, disliking: **SJO,SEN**, to be feeling displeased, repelled, disgusted, offended: **JO,SEN**,

disrespectful to be too rough, disrespectful: **SLEN,J**.

dissatisfied to not have enough of something, be dissatisfied with the quantity of something, want more: **KÍYÁT**.

dissolve to disappear, become invisible, fade away, go out of sight, dissolve: **ŪEU**,¹.

distant to be far, distant: **LIL**, to get far, distant: **LIL,SET**.

distract to get busy, distract oneself (with something ignoring other people and things): **ŪEPÁSET**. to make someone busy, occupied, distract someone: **ŪÁPET**.

diminutive little one diverting attention by occupying him/her/it -self with something else: **ŪEŪEPÁ,SET**. little one's attention is being diverted, someone's attention is being diverted a little: **ŪEŪEPÁ,TES**.

passive their attention is being diverted away: **ŪELPÁTEN**. to be made busy, distracted, be interrupted by someone, have one's attention diverted: **ŪPÁTEN**. diverting a small one's attention away, diverting someone's attention away a little: **ŪEŪEPÁ,TEN**.

distracted being distracted, interfered with, be interrupted by someone or something: **ŪÁPETEN**,

distribute to be distributing goods, giving away things at a potlatch gathering: **NÁNE,TW**. to distribute goods, give away, give at a potlatch, give to charity: **NÁ,TW**.

distribution a distribution of gifts, a giveaway at a potlatch: **SNÁ,TW**.

distrusting to suspect, be suspicious, distrusting (of someone or something): **QÁLEŪ**. to be suspecting, be suspicious, distrusting (of someone or something):

QÁ,ELEŽ. to be wild, distrusting, cautious, leery:
KELKÁLEX.

disturb to tease, bother, annoy, disturb someone:

SEDKT. to be interrupted, interfered with, disturbed:

ŤÁP. to be interrupting, interfering with someone, disturbing someone: **ŤÁ,PET.** to feel a sense of urgency, disturbed, troubled, suddenly excited (about something): **TEĆIXEL.** to be disturbed, worried, emotionally mixed up: **ŽEŽÍYEXEN.** to be feeling a sense of urgency, disturbed, troubled, suddenly excited (about something): **TEĆI,XEL.** to be making someone excited, agitated, disturbed, on alert: **TEĆI,XEL,TW.** to be waking someone, disturbing someone sleeping: **WÍ,NOW.** to bother someone, make someone excited, agitated, disturbed, on alert: **TEĆIXELTW.**

collective to manage to succeed in moving, disturbing, shaking something or someone (of a group): **ŽI,ŽÍ,YEXNEW.**

passive being disturbed, waked while sleeping:

WÍ,NON. to be bothered by someone or something, be made excited, agitated, disturbed, put on alert: **TEĆEXILTEN.** to be moved, disturbed, shaken, wiggled by someone or something: **ŽI,ŽÍ,YEXNEN.**

disturbed to be crazy, scatterbrained, insane, mentally disturbed, have a twisted mind (something seriously wrong with the mind): **SXEL,JI,Ķ.**

diminutive to be bothered, disturbed, annoyed:

JEJIN,EU.

reciprocal to be concerned about each other, worried about each other, disturbed with each other: **TEĆEXIL,TEL.**

disturbing to walk into a bad, disturbing situation (like witnessing someone commit suicide):

KEL,TE,OM,EŠ.

ditch hole in the ground, ditch, pit, any place that has been dug: **ŠŤÍ,Ķ.**

dive to dive, go down into water: **NEĶEN.** to dive and

stay down: **NEĶIN.** to be under water after diving,

submerged: **SNEĶIN.** to dive for something:

NEĶINET. to be diving repeatedly, diving down and

coming up again and again: **NEĶNEĶEN.** to be

diving, swimming under water (as a scuba diver):

SNEĶIN.

of a fish to dive (of a fish), jump (of a fish):

WAKEM. to be diving, jumping (of a fish):

WÁ,KEM.

diverge to diverge, turn off onto another road or path: **DXESET.**

divert to make something or someone deviate, turn off onto another road or path, change direction:

DXET. to diverge, turn off onto another road or path:
DXESET.

attention to get interrupted, have one's attention diverted by someone or something: **ŤÁPZEN.**

passive to be made busy, distracted, be interrupted by someone, have one's attention diverted:

ŤPÁTEN.

divide to divide something up: **DXÁT.** to divide, split things up, share with each other: **FELEKTEL.** to share something, divide something up (especially between two people): **FELEKT.** to be dividing something up: **DAXET.** to be sharing something, dividing something up: **FEL,KT.**

passive anything that has been sorted out, divided up, selected, chosen: **SMI,MESTEN.** to be divided up by someone: **DEXÁTEN.** to be shared, divided up by someone: **FELEKTEN.**

divorce to separate (in marriage), divorce:

ŽEŽENEŽEL. to be separated in marriage, divorced:

SŽENEU,EL. to be separating (in marriage),

divorcing: **ŽEŽE,NEU,EL.**

dizzy to be dizzy (from spinning): **SELEK.** to be spun around and made dizzy: **SELEKTEN.**

passive being spun and made dizzy: **SEL,KTEN.**

do to work, make, build, do: **ČA.** to create, make, prepare, do something: **XTIT.** to do, perform: **AXEN.**

to say, refer to, do: **XENEN.** to want to be saying or

doing a little: **E,Á,AXEN,ÁL,NEN.** to want to say or

do: **XENEN,ÁL,NEN.** to want to say, want to do:

AXEN,ÁL,NEN. let you do it, you do it, let it be you:

NEŽETW. to be doing (something) to someone:

XEN,E,OW. to be saying, referring to, doing:

XEN,EN. to be trying to do (something): **DÁDE,SET.**

to be working, building, doing, making: **ČÁ,I.** to do

indeed, really, surely: **LO,E.** to do (something) about

(something): **LÁ,SET.** to do something, say or tell

something: **XEN,OW.**

collective to say, do (of a group): **ELAXEN.**

passive to be put on, made, prepared, done to by someone or something: **XTITEN.** being done with or to by someone or something: **S,I,STEN.** to be done to by someone or something: **XEN,ÁTEN.** to be done with or to by someone: **S,ISTEN.**

do well to do well, perform well: **I,NONET.**

do what to be doing what: **STON,ET.**

dock dock, wild rhubarb, coffee plant: **DEMOSE.**

Dock Islands **XEMELOSEN.**

doctor **TOCTE.** Indian doctor, shaman: **ŠNÁ,EM.**

collective several doctors: **TO,LECTE.** several Indian doctors: **ŠWNNÁ,EM.**

dodge to dodge something: **IKOST.** to get out of the way, dodge: **EĆEKSET.**

dog SKAXE,; SKÉMÍ, . to have a dog: ČKAXE, . any salamander, newt, water dog or lizard: PITŠEN.
collective a group of dogs: SKELAXE, .
diminutive a small dog: SKEKAXE, . puppy: SKEKXO,EL,Ł.
dog salmon chum salmon, dog salmon: QOL,EW. dog salmon time, usually in the early fall: ČEN,QOL,EW.
dogfish SKÍ,EKŠEN.
doghouse SKAXE,ÁU,TW.
dogwood flowering dogwood tree: ŽETXIŁĆ.
doing what is (someone) doing? what is the matter? (of a group): STEL,ON,ET.
doll any doll: MENÍ,EL.
dollar one dollar, loonie: NEŽÁŽETW. quarter dollar, twenty-five cents: ŽOTE. ten dollars: OPENÁLETW. half dollar, fifty cents: SŁSEK.
dolphin QENQENED.
dominate to dominate the conversation: I,ČELÁSET.
Domville Island Gooch Island group (including Rum Island, Comet Island, Domville Island and Ruby Island): XELEXÁTEM.
done to quit, stop, be done, finished, accomplished, completed: HÍ¹. to be raw, uncooked, underdone, not ripe: XIŹ. to be ripe, cooked, done, ready: KEL. being ripe, cooked, done, ready: KEL, . to be fixed, prepared, done: SXE,TI, .
of cooking to be cooked, done: SKOLEŁ.
done deal to be sold, be a completed deal: LEK.
don't being not, no, don't, never: EU, . not, no, don't: EWE.
doomed be in danger, doomed: SKEL,TE,O,MEŠ. to feel doomed, in danger, a foreboding, feel like something is going to go wrong: KEL,TE,OM,EŠ.
door door, threshold: SOŁ. to make something a road or door: SOŁTW. did make it into a road, trail, or door (with an effort for one man): SOŁNES.
collective several roads or doors: SO,LEŁ.
diminutive a group of small roads or doors: SELO,SELEŁ.
passive got made into a road, trail, or door (refers to him/her/it): SOŁNEN.
door knob door knob, handle: ŽENTŠIM,EN.
door mat W,EJSENTEN.
dorsal fin KÁTŃEN. dorsal fin of a fish: ŠKÁU,EČEN, .
double to be thickened, doubled up, added a layer: ČEMČEMETEN. to thicken something, double something up: ČEMČEMET.
passive to be doubled up, added a layer by someone or something: ČEMETEN.
double-crested cormorant SDEMEĆ.

doubt E. to doubt, deny, contradict someone: XI,OST. to blame oneself, doubt oneself: DEMOSET.
collective to blame oneself, doubt oneself (of a group): DELEMOSET.
passive to be doubted, denied, contradicted, turned away by someone: XI,OSTEN.
problematic to doubt: HEUWÁT.
Douglas-fir JSA, . Douglas-fir tree: JSA,IŁĆ.
dove dove, pigeon: HEM,EU.
down
below to be down below: SWIWE.
descend to go down, descend: WILEN. to bring something down: WÁT. to go down a hill: TEČKÁŃEN. to be bringing something down: WÁWET. to be going down a hill: TEČKÁ,ŃEN, . to be going down, descending: WIL,EN, .
passive to be brought down by someone or something: WÁTEN. being brought down by someone or something: WÁ,ETEN, . to be placed down by someone or something: WIL,TEN, .
into water to dive, go down into water: NEKEN.
laid to be put, laid down by someone: SÁŽEN.
lie to lie down, assume a lying position (to rest): SŽÁSET.
toward water to be going down toward water: TOFLE.
down feather down feathers: SKÍ,ES.
down wind to come down wind, move something leeward: KELJOST.
downhill to be on a slope, uphill or downhill (from something else): SŽEŹI,KEN, .
downstream to be downstream, towards the sea, opening up toward the sea (like a river mouth): WŽEK. to go downstream, go out toward the sea: ŽEKEL. downstream area, an area in the direction of the flow of a river or the tide: XELKILEN. to be going, drifting downstream or with the current: XEL,KIL,EN, .
downy woodpecker TEMELÁČSEN.
drag to pull, drag something: ŁOET. to pull, drag: WQOQL. to pull in, drag, tow, haul something: WQET. to be dragging oneself: WEQSET. to be dragging, pulling something in: WEQO,ST. to be pulling, dragging something: WEQT. to drag, pull something in, drag someone along, pull, haul in a net or set line in: WQOST.
diminutive to be dragging oneself (of something small): WEWEQSET.
passive to be pulled, dragged, hauled by someone or something: WQETEN. to be pulled in, hauled, dragged, towed in by someone or something:

WQOSTEN. being pulled in, dragged by someone or something: **WEQTEN**.

dragon a type of dragon or flying lizard or snake with great power that is rarely seen: **SINELKI**. dragon, a big bird-like lizard or flying snake monster: **SXINZE**.

dragonfly **FEMFEMXEYO,ES**.

drain to drain out, leak out, flow or drip out: **ŠZÍSEN**.

drained to be drained out (of energy), have mixed feelings: **OĆEXEL**.

drape to hang something up, drape something over, string up a hide: **KI,LET**. to be hanging up, be draping: **SKIKEL**.

passive to be hung, draped: **KI,LETEN**.

draw to mark something, draw on something:

XEL,ET. to be drawing something: **XEL,T**; **XEXÁ,T**.

collective to mark something up, draw on something: **XEL,XEL,ET**.

passive to be having one's picture taken or drawn: **XEL,O,STEN**. to have a picture drawn by someone or something: **XEL,TEN**. to have one's picture taken or drawn: **XEL,OSTEN**.

draw in to be drawn in, inhaled: **SOB**. to be sniffing, inhaling something: **SO,BET**. to draw something in with the breath, inhale something (accidentally), get a whiff of something: **SOBNEW**. to sniff something, suck in something, draw in something with one's breath, slurp something up: **SOBET**. to sniff, suck up, draw in: **SOBEN**. to be sniffing, sucking up, drawing in: **SEBÁL,S**.

passive be drawn in, sucked in, inhaled by someone or something: **SBOTEN**. to be drawn in with the breath, inhaled: **SOBNEN**.

draw knife salmon knife, draw knife for taking the meat off the backbone of the fish: **QEJTEN**.

draw out to suck on something, draw something out by sucking: **ŶOKET**. to be drawing, sucking out: **ŶE,KÁL,S**. to be sucking on something, drawing out by sucking: **ŶO,KÉT**.

draw water to get water, go for water, draw water: **KO,EN**. to be getting water: **KEKO,EN**.

drawing any image or graphic such as a picture, photograph, drawing, painting, print, chart, sign, etc.: **ŠXEL,ES**.

dream to dream: **KEL,KEL,OFEN**. a dream: **SKELKELOFEN**. nightmare: **KAKETTEN**. pleasant dream: **SØI,NOÑET**.

drench to get soaked, drenched, flooded: **KENÁ**.

dress any clothing, but especially a dress or skirt: **ŁKIT**. to be getting dressed, putting clothes on: **I,ŶEN**.

put on clothes to be dressed, get dressed, put clothes on: **I,ŶEN**. to be getting dressed, putting clothes on: **I,ŶEN**. to dress, put clothes on someone, help someone get dressed: **EŶINESTW**. to get dressed: **ŶIKIŶESET**.

passive to be dressed by someone: **EŶENISTEN**.

dressed up to get dressed up nice: **FE,IU,SSET**. being all dressed up, well-dressed: **FI,FIU,S**. to be all dressed up and ready to go somewhere: **FE,IU,S**. to be wearing a suit, be dressed up: **SUSET**.

dried fish sun dried fish, very dried fish: **ŠDÁL**. any smoked, dried meat, especially smoked, dried salmon: **SXÁC**.

drift to drift: **XELEK**. to be drifting ashore, waves coming in: **KELELÁ,KEN**. to be drifting, go with the flow: **XEL,K**. to be going, drifting downstream or with the current: **XEL,KIL,EN**. to drift, especially drift ashore: **KEŁSET**. to drift with the waves: **KEŁELAKEN**. to make or let something drift: **XELEKTW**¹.

passive being drifted, set adrift by someone or something: **XEL,KTEN**. to be set adrift, drifted by someone or something: **XELEKTEN**.

reciprocal to be letting each other drift: **KEŁTEL**.

drift ashore to be washed ashore: **SKOŁEL**.

collective more than one washed up on beach, more than one leaning on someone: **SKELOŁEL**.

driftwood driftwood, debris: **XELEKNEN**.

drill a drill, bit and brace drilling tool: **XELEJEN**. awl, piercer, drill: **ŠFELKINEL**. drill, any hole maker: **ŠFELKÁL,S**.

for fire a drill used for making fire: **ŠELTSEP**.

drink to drink, have a drink: **KO,KE**. to drink something: **KO,KE,T**. to drink something by mistake: **KEKO,NEW**. to give a drink to someone: **KE,KO,STW**. to give drinks: **KEKO,STENEK**. to give someone a drink: **KEKO,STW**. to drink beer: **ŁPIYE**. to drink coffee: **ŁCOFI**. to drink milk: **ŁSKEMO**. to drink tea: **ŁTI**. a drink, beverage, especially alcoholic drink: **SKO,KE**. drinking habit: **KE,KE,ÁÁN**. to be a water boy, pass drinks around: **KEKO,STENEK**. to be drinking: **KOKEKE**. to be drinking tea: **ŁTITE**. to go drinking, go on a drunk: **KE,KE,ILEN**. to slurp while drinking (as a dog): **LEKLEK**. to want a drink: **KE,KE,ÁL,NEN**. pop, any carbonated soft drink: **SEULEWOLE**. liquor, beer, any intoxicating drink: **LEM**.

collective to be drinking (of a group): **KELOKEKE**. to drink (of a group): **KELO,KE**. to give drinks to a group: **KELEKO,STW**.

passive be given something to drink by someone: **KE,KO,STEN**. to be drunk accidentally by

someone: **ĶĒKO,NEN**. to be given several drinks by someone (either one person being given several drinks or several people being given drinks): **ĶELE,ĶO,STEN**.

drinker a drinker, an alcoholic: **NEWSĶO,ĶE**., a beer drinker, someone who likes beer a lot: **PĪYEHÁLEĶSEN**.

drinking straw dancer's necklace, drinking straw: **ŚKO,ĶE,TEN**.

drip to drip, leak (as a roof): **ŦKEN**. a steady drip: **SŦEKEN**., dripped on: **SŦAKEĻ**. to be dripping, leaking: **ŦEKEN**., the sound of water dripping: **WI,ĆEĆ**. a drop of water, a drip: **SŦKEN**. to drain out, leak out, flow or drip out: **ŚŦIŠEN**.

collective drips: **SŦELŦKEN**.

diminutive to be dripping a little: **ŦEŦEKEN**.,

passive to be dripped on by something: **ŦEKETEN**. being dripped on: **ŦEKTEN**., to be dripped on (of a group): **ŦELŦEKTEN**.

drive to drive, steer (a car or canoe): **SŦÁ,ET**. to run a machine, drive, operate a machine, start a motor: **ŠTENISTW**. to be steering, driving (a car or boat): **JEN,Á,SET**.

passive being driven around by someone: **EL,OL,ELTEN**.

drive crazy

passive to be driven crazy: **ŦOTITEN**. to be driven crazy by someone or something (of a group): **ŦELO,TI,TEN**.,

driver driver, operator of any machine: **SŠTENISTW**.

drop¹ to release, let go of, give up, drop something, leave something alone, ignore something: **ŦÁ,ET**. to be dropping something: **ŦÁŦE,N,EW**. to let something or someone drop, make it fall down, knock it down: **ŦESŦOUTW**. to be detached, come off, fall off, be cleared, drop loose: **LEN**. to drop, release, something, let something go (accidentally): **ŦÁ,NEW**.

passive to be dropped by someone or something: **ŦÁ,NEN**.

reciprocal to drop each other, make each other fall down: **ŦESŦOUTEL**.

drop² drop of water: **SŦEKEN**., a drop of water, a drip: **SŦKEN**.

drop away to drop away, fall away (from something), get lost: **XIL,SET**.

drop off to come loose, drop off: **ĶEŦEM**.,

drop-off drop-off, bluff, cliff: **ŠPOĶES**. steep shore, drop-off: **WŦEĆ**.

drown to drown: **SĶSIŦES**.

drowsy to feel drowsy: **EĆEŦEL**. to be getting sleepy, drowsy: **ETOTEN**.,

drum **XFEM**. drum: **ĆEM**. any drum: **ŦEMŦEM**. any drum: **KEWET**. to drum with a rhythm stick: **KEWÁTEN**¹. to be beating a rhythm, drumming: **KEU,ÁTEN**.,

problematic drum or drum frame?: **SOŦES**.

drumstick to be hitting with a drumstick: **KELEU,ÁTEN**.,

drunk to be drunk: **SEL,KTEN**.; **SWÁQTEN**; **SWÁWEQ**. to be drunk, intoxicated: **SWEWÁQTEN**. to be a little drunk, tipsy, feeling a little high: **SOL,LES**. to be drunk, half-shot: **SLELEN,Q**. to get someone drunk: **SWEWÁQET**. to go drinking, go on a drunk: **ĶE,ĶE,ILEN**.

collective to be drunk, going crazy from drink (of a group): **WELQÁTEN**. to be a little drunk, tipsy, feeling a little high (of a group): **SEL,SOL,LES**. to be drunk, intoxicated (of a group): **SWELEWÁQTEN**.

diminutive to be a little tipsy: **SESOL,LES**.

passive to be drunk, going crazy from drink: **WQÁTEN**. being made drunk: **TWESWEWÁQTEN**. being made drunk, crazy: **WEWÁQTEN**.; **WÁQTEN**.

dry to be dry: **SXÁĆEL**?; **XÁĆEN**. to dry something: **XÁĆET**. to dry something (in the air or sun): **ŠÁMET**. to finally manage to dry something or dry something accidentally: **XÁĆNEW**. being dry: **XÁ,ĆEN**., to air or sun dry out something: **ŠEMINEL**. to be dried: **SXÁ,XEĆ**. to be drying (food), tanning (hides): **XEĆIN,EL**. to be drying something: **ŠÁ,EMET**; **ŠÁM,ET**. to dry oneself: **ŠÁMESET**. to get dry (especially of the tide going out): **ŠÁMSET**.

by wiping to wipe, dry one's body: **EJIŦESEN**.

collective to be dry (of a group): **XELÁĆEN**. to be dry (of a group of items): **XELXÁĆEN**.

passive to be dried by someone or something: **ŠEMÁTEN**; **XÁĆETEN**. to be finally or accidentally dried by someone or something: **XÁĆNEN**. being dried by someone: **SXÁ,XEĆTEN**.,

problematic to dry the dishes: **EĆILE**.

dry rot decayed wood, rotten log, crumbling dry rot wood that turns to dust: **PĶÁ**.,

dry up to dry up, evaporate: **DOĶEL**. to dry up, go out (of the tide): **ŠÁM**.

dryer clothes dryer, clothesline, anything used for air drying: **ŠWŠEMINEL**.

duck duck, any waterbird (especially any edible bird): **MO,ĶĶ**. black scoter, black duck, the smallest scoter: **ŠOPELES**. Brandt's cormorant, shag, black duck: **MÁFEĆ**. long-tailed duck (also locally called sea pigeon, pintail duck, oldsquaw): **O,ENE**., mallard: **ŦÁĶEXEN**. surf scoter or white-winged

- scoter, black duck, the largest scoter: **JEWÉAXEN**.
any duck: **TENEKSEN**. harlequin duck (also known locally as police duck, kelp duck): **SESO,SW**.
- duck down** to duck, put head down: **TKINÁCT**. to be curled up, ducked down, balled up: **SMOŽEL**.
- duck net** aerial duck net: **TEKESTEN**.
- dugout** canoe, especially a dugout canoe: **SNEWEL**.
- dull** to be blunt-edged, dull: **KELO,Ƒ**.
- dumb** **SQA Ž S- KÁL -S. < KÁL**.
- dump** to dump something out, spill it: **QLET**. a dump, a place where one can find things to re-use: **ŠMEQEN**.
passive to be dumped out: **QLETEN**.
- dunegrass** American dunegrass: **SLEQA,.**
- Dungeness crab** crab, Dungeness crab: **Á,CEX**.
- dunk** to immerse something, put something into water: **KSET**.
- dusk** dusk, getting dark: **ŁÁŁĆSET**. to get dark, dusk: **ŁÁĆSET**.
- dust** **SPQEN**. to disperse, dust: **PQEN**. to be getting dusty: **PEQSET**.
- dusty** to be smoking, steaming, dusty, any cloud of aerosol, tiny particles in the air: **PEQEN,.** to get dusty: **PQENSET**.
- dwarf** dwarf, a little person: **ĶI,STÁM,EW**.
- dye** to dye (cloth): **ĶEL,SIFE,.**
- eager** to be ambitious, eager, like to do things, not lazy: **SWÍ,WI,.**
- eagle** bald eagle: **QELENSEN; YEXELÁ,.** golden eagle: **JESKEN**.
- ear** **KELEN,.** pair of earrings, pair of ears: **S,ECÁN**.
collective several ears: **KEKILEN,.**
- early** early morning sun: **SYOKEM**. predawn, early morning before the sun first comes up: **I,WŪEZAY,EL,.**
- early riser** an early riser, someone getting up early: **WIWEYOS**. early riser, someone who always wakes up early: **WI,WÍ,OS**.
- earring** one of a pair of earrings: **ŁKAN**. earring: **STEWEN**. pair of earrings, pair of ears: **S,ECÁN**.
collective several earrings: **STETIWEN**.
- earth** earth, land, ground, soil: **TENEW**. to be a little dirty with earth: **TENEWEL**.
- earthquake** to move, vibrate, quake: **ĶÍ,YEXEN**. to rock, shake (as an earthquake): **MIWEN**.
- earwig** **XEN,ÁL,SEWEC; ČECSÁ,EU,EC**.
- ease** to be calm, have one's mind at ease, have peace of mind: **SLEKÁL**. to be at ease, at rest: **SWÁ,WEN,.**
passive to be made good, eased: **ÍYETEN**.
- ease up** to ease up, be relieved: **WÁNEL**. got eased up (a sick person gets better): **WÁ,NEL**. is eased up (stress): **SWÁN,EL**. to get relief, ease up on yourself: **WÁNESET**.
- East Indian** any person of East Indian heritage: **HINTU**.
- East Point** East Point, Saturna Island: **TEKTEKSEN**.
- East Saanich** East Saanich Reserve, Tsawout: **ŠTÁ,EU,TW**.
- East Sound** East Sound (on Orcas Island): **SWÁL,EX**.
- east wind** **SNÁ,LE,W**. the east wind: **SKELEXEN**.
- Easter** Easter Sunday: **ISTESENTIS**.
- easy** to be easy: **LILEK**. to treat someone well, look after someone or something, be easy on someone: **Á,ITW**.
take it to take care, take it easy, slow down, watch out: **SI,OMET**.
to get along with to be tame, friendly, easy to get along with (of an animal or person): **KÁL,ĶEL,.**
- easy-going** to be kind, a nice person, good-hearted, generous: **W,I,IŽEN**.
- eat** to eat, consume, dine, have a meal: **IŁEN**. to eat something: **NOT**. to be eating, chewing something: **NO,ET**. to eat: **XŁOS**. to be eating: **I,ŁEN,;** **XOŁES**. to be eaten: **S,IŁEN**. to gobble up, eat quickly: **XENOŦEN**. to eat something accidentally, manage to eat something: **NONEW**. a place or time for eating: **ŠW,I,ŁEN,.** to be eating berries from picking basket: **EŁEN,OŦEN,.** to finally get to eat: **IŁENNONET**. to let someone eat: **TWES,EŁENISTW**. to let someone eat before (doing something else): **TWES,IŁENTW**. to finish eating: **HOĆŦEN**.
clams eating steamed clams: **WIUEĆ**.
fish heads to eat fish heads: **ŦOKES**. to be eating fish heads: **ŦO,ĶES**.
sea urchin to eat sea urchin: **ŁXIWE**.
invite to to invite (someone) to eat, invite to a feast: **TÁ,EŠEN**.
with a spoon to slurp, eat soup: **ŁOB**. to be slurping eating with a spoon: **ŁOLEB**.
collective to eat (of a group): **ELILEN; XELOLES**. to be eating (of a group): **ELI,ŁEN,.**
passive being eaten by someone or something: **NE,OTEN**. to be eaten by a group: **NENOTEN**.
- ebb** ebb tide, when the tide is starting to go down: **TÁL**. to recede, get low of water (in a river, pond, well, cooking pot, etc.), ebb, go down (of tide or flood): **DOĶEL**. to be ebbing tide, just starting to go down: **TÁTEL**. to go out (of the tide): **ŠÁ,SEM,.**
- echo** **TU,TU,ÁLEKEP**. a loud echo: **WE,LOOM**.
- Ed** **ÁT**.
- eddy** back eddy: **KAKEN,.**
- edge** **ŦOFEN**. corner, edge: **AXEN**. edge, side of any flat area such as a field or table top: **IŁEXEN**. to be

blunt-edged, dull: **KELO,Ƒ**. to follow the edge of the water (in a canoe or on foot), going along close to the shore on the beach or in the water: **KTOFEN**. the edge, gunwale of a vessel: **S,ILFEN**. to be sharp-edged: **ÍYO,Ƒ**. the edge of the reef net: **ILECEN**. to follow the edge of the water: **KELKTOFEN**. to walk someone along the beach, along the edge of the water: **KTOFENTW**.

collective both sides, edges: **EL,ILEXN**.

education advice incorporated into one's life, one's education: **SNI,NEU**. to take advice, accept advice, teachings, education from elders: **NI,NEU**.

Edward **ITWET**.

Edwin **WINI**.

eel **LELEFEN**.

eelgrass **CELEM**.

effort to exert oneself in vain, make an effort to achieve something: **WAKES**. ugh, an expression of effort: **ÁÁ**. to make a vain effort to do something: **WIZOSEN**. to try hard, go hard at it, exert oneself, make an effort: **TIMESSET**. to try to, make an effort to try and do something: **DÁ,ESET**.

egg **XXOLS**. fish eggs, roe, especially salmon roe:

KELEX. hen's egg: **ICS**. herring eggs, herring roe:

JEM,ES. a group of eggs: **XEXOXLES**. prepared

salmon eggs: **SPO**. lingcod roe: **XÍ,XÍ,T**.

sit on to be brooding, be sitting on, hatching eggs:

STEWI,Ł.

eh sentence-final tag question, eh?: **E**.

eight **TÁ,ƑES**.

birds eight flying things such as birds, insects, or airplanes: **TEFSIƑES**.

dollars eight dollars: **TEFSÁLETW**.

people eight people: **TEFSÁLE**.

plants eight plants: **TEFSIŁĆ**.

times eight times: **TEFSÁŁ**.

eighty **ĆTEMO,ES**.

dollars eighty dollars: **TEFŚSÁLETW**.

either also, too, additionally, still, either, another, else: **TÁ,²**.

eject to eject, kick out, chase away someone or something: **ƑEXET**. to eject, kick someone out (as a bouncer): **ƑEXELE**. to eject, kick (someone) out for someone: **ƑEXSIT**. to finally manage to kick someone out, eject someone, chase someone or something away (after trying or accidentally): **ƑEXNOW**. the act of telling someone or something that they are not wanted: **SƑEX**. to have been chased away, told to stay away: **SƑEXEL**. a person hired to keep people out, bouncer, any person designated to keep others out: **ƑEXENEK**. to be ejecting someone, kicking someone out, chasing someone or

something away: **ƑEXT**. to be finally managing to eject someone, kick someone out, get rid of someone: **ƑEXNEW**.

collective to be finally managing to eject someone, kick someone out (of a group): **ƑELƑEXNEW**. to eject, clear out a group, kick someone out (of a group): **ƑELƑEXT**. to eject, order each other away (of a group): **ƑELƑEXTEL**. to eject, tell that one is not wanted, kick out, order away: **ƑELƑEXELE**. to indicate ejection, tell (a group) to keep out: **ƑELAXENEK**. to order to stay out, eject, tell to stay away (of a group): **ƑELƑEXENEK**.

diminutive little one telling he/she/it is not wanted: **ƑEƑEXELE**. order to stay away from the little one, a little sign with the order to stay away: **SƑEƑEXENEK**. the act of telling a little one he/she/it is not wanted: **SƑEƑEX**. the act of telling little ones they are not wanted: **SƑELEƑEX**.

passive to be chased out, told to stay away by someone: **ƑEXNON**. to be ejected, told to go away, pushed aside: **ƑEXETEN**. to have someone ejected for, kicked out for someone: **ƑEXSITEN**. being ejected, told to go away, pushed aside: **ƑEXETEN**. to be chased out, told to stay away by someone (of a little one): **ƑEƑEXENEN**. to be ejected, kicked out by someone or something (of a group): **ƑELƑEXNEN**. to be getting kicked out, chased away, ejected by someone or something (of a group): **ƑELƑEXTEN**. to be not wanted, sent away by someone: **SƑEXELTEN**.

reciprocal to be kicked out together: **ƑEXTOL**.

elbow **KEM,XÁSES**. elbow: **SƑEMELAXEN**;

SƑEM,TEL,AXEN; **SƑEM,XELAXEN**.

collective several elbows: **SƑELEM,TL,AXEN**.

Elbow Point Elbow Point (in Squally Reach):

KĆEMES.

elder elder, old person, old (object), age: **S,ÁLEW**. the parent as head of the family, elder, the person in authority in the family: **SI,SET**. an elder, especially the oldest person in the family: **S,ELWÁÁN**. a female elder: **SLENEĆÁÁN**. to get old, become an elder: **ÁLEWSET**.

collective elders: **S,ELELWÁÁN**. a group of elders, parents: **S,EL,ÁLEW**.

elderberry blue elderberry: **XIƑIƑ**. red elderberry:

XIWEK.

bush red elderberry bush: **XIWEKIŁĆ**.

eldest the eldest brother or sister: **LO,T**.

problematic someone older than you: **LO,LET**.

electric power hydro, electric power: **ĆI,EKEN**.

elephant **TEKTEKSEN**.

elephant seal sea lion (possibly elephant seal or some animal like a sea lion): **SDÍE**.

elk elk: **KÍYI,ÉC**. a group of elk: **KELIYE,ÉC**. elk calf: **KÍE,ÉCÓL**.

Elk Lake **XE,OL,XEL,K**.

Elmer **ÁLME**.

elope to run off with someone, elope with someone: **LEU,ISTW**. eloped: **ŚLU,ISTEL**. to elope, be run off with by someone or something: **LEU,ISTEN**. to elope with each other: **LEU,ISTEL**.

else to be different, strange, other, else: **NÁJ**. also, too, additionally, still, either, another, else: **TÁ,²**.

embankment dike, a man-made embankment to prevent flooding: **TKEĆ**.

embarrass embarrassed, bashful, shy: **ŚXÁY,ÆS**. to embarrass someone: **XI,XE,TW**. to feel embarrassed, look embarrassed: **XIÆEL**. to have an embarrassed look: **ŚXIÆES**. to be embarrass (of a little one): **SXEXIXEÆ**. to be embarrassed, ashamed: **SXI,XE,**. to be embarrassed, bashful, shy, ashamed: **XI,XE,**. to feel embarrassed: **SXIXEÆ**.

collective to feel embarrassed (of a group): **SXELIXEÆ**.

passive to be embarrassed by someone or something: **XI,XE,NEN**.

embarrassment anything that is an embarrassment: **SXI,XE,**.

embellish to exaggerate, embellish: **SĆEWEKSEN**.

passive to be embellished, exaggerated (of a story) by someone: **SĆEWEKSENTEN**.

embiggen to make something big: **ĆEKȚOW**.

passive to be made big by someone or something: **ĆEKȚON**.

emerge to be out of, exit the woods: **SEX**. to come out all of a sudden and look around: **SOX**. to come out of the bush, woods, get oneself out of the bush: **SXESET**. to come out of the bushes: **SOXEL**. to come out of the bushes with each other: **SOXELETEL**. to emerge, hatch, come out (of an egg): **BEL**.

collective to come out of the bushes (of a group): **SELOXEL**.

emphatic emphatic imperative: **ÁÆE**. indeed, really, emphatic speech act enclitic: **KE**.

employed to be hired, employed: **SYA,YEQ**.

employee someone working for someone, and employee, hired person, worker: **ŚWCÁ,I,**.

empty It's empty.: **EWENE Ś- NÁU,EN -S**. *Under:* **ŚNÁU,EN**.

encircle to encircle, go all the way around something: **ŚELEJT**. to encircle, go around: **KELEXÁNEN**.

encourage I suggest, I encourage you to, why don't you, you better, you should: **ĆEL¹**.

end the end (of anything such as a month, a rope, a story): **ESEB**. the other end, opposite end: **LEKĶIN**. to be ended, be at the end: **S,Á,SEB**. to be ending: **Á,SEB**. to be ending something, bringing it to an end finishing it: **ESEBNO,EW**. to have a wide rear end: **LEKTOU,ÉC**. to make (something) the end, cause to be at the end, go to the end: **ESEBTW**.

passive to manage to be ended, completed by someone: **ESEBNEN**. to be finished by someone, be made to end: **ESEBTEN**.

problematic end: **ŚWAXENS**.

endearment darling, precious, a term of endearment to someone you feel sorry for: **KONEK**. my reason for living, a term of endearment to a child: **NEŚWELI**. little darling, term of endearment: **KIKENEK**.

enemy enemy, rival, opponent: **ŚEMÁN**. to go against someone as an enemy or opponent: **ŚEMÁNET**. to be becoming an enemy: **ŚEMÁ,EN,SET**. to be going against, making an enemy (of someone): **ĆSEMÁN,EN**. to be making an enemy, being turned against: **ŚEŚEMÁN,EN,**. to be making someone an enemy: **ŚEMÁ,ENT**. to make a challenge, become an enemy, not get along with: **ŚEMÁNSET**.

collective a group of enemies: **ŚELEMÁN**.

diminutive small opponent, enemy: **ŚE,ŚEMÁN**.

passive being made an enemy or opponent: **ŚEMÁN,TEŃ,**.

reciprocal being enemies to each other: **ŚEMÁN,TEL,**.

engine engine, outboard motor: **INCEN**.

English English language: **WENITEMĶEN**. to speak the English language: **WENITEM,OFEN**. to be speaking the English language: **WENI,TEM,ĶEN,**.

enjoy to enjoy, like, love something, find something delicious or amusing: **I,TOW**. to get to like, enjoy something or someone: **I,TOWSET**.

enough to be enough: **TEM,ĶEN; STO,TEM,**. to be enough, satisfactory: **TOM,**. being enough: **TOTEM,**. to feel full, have a full belly, have eaten enough, be satisfied: **MEK**. to manage to make something enough, sufficient, suitable: **TOM,NEW**. to not have enough of something, be dissatisfied with the quantity of something, want more: **KÍYÁT**. to be not enough to go around, insufficient, short: **SKÁFEL**. to fit, become enough: **TOMESET**.

collective to be enough (of a group): **TOL,EM,**.

passive to be insufficient, be made not enough by someone, want more: **KÍYÁTEN**.

enrapture to be enraptured, taken by spirit power, under the influence of spirit power: **ZEN**. being enraptured, taken by spirit power, under the influence of spirit power: **ZEN**.

enroll to enter, become part of, become a member, take on the responsibilities of (some role, especially that of a new dancer): **SJEL,WEN**.

enter to enter, go inside: **NEU**. to come in on someone: **NEU,NES¹**. to enter, go inside, come in: **NEU,ILEN**. to manage to get something or someone in: **NEU,NOW**. to be going in: **NEU,IL,EN**. to manage to enter, get in: **NEU,NONET**.

a bay to go into a bay or inlet: **NEU,ILEĆEN**.

join in to enter, become part of, become a member, take on the responsibilities of (some role, especially that of a new dancer): **SJEL,WEN**.

stream in to stream in: **NOU,EL**.

collective to go in, enter (of a group): **NELEU,ILEN**. to be coming in one by one (of a group): **NELEU,NEU**.

passive to be allowed to enter, be welcomed by someone or something: **WŲEKSITEN**. to be barged in on, come in on by someone or something: **NEU,NESEN**.

envious to be jealous, envious: **SXEŁÁN,ZES**; **W,I,TĆES**. to make jealous, envious: **XŁÁN,ZES**.

epilepsy convulsions, a fit, epilepsy: **SKAKET**.

equipment to have equipment on: **SDOYEMIUS**.

er hesitation syllable, uh: **EE**.

erase to erase something: **ÁJET**. to be wiped, erased: **S,Á,ÁJL**.

passive to be brushed, wiped, erased by someone or something: **EJÁTEN**.

eraser eraser, wiper, windshield wiper: **ŚW,EJÁL,S**.

erect to become erect: **LEXEN**. to put something up, erect something, set it up: **LINESTW**. being erect: **LEXEN**. to be erected (as a stick put in the ground or a pole or mast put up): **SNINEK**. to put up, erect a pole, fence post or mast into a hole: **NIKET**. to erect something vertical, put a stick in the ground, put up a mast: **SNINEKTW**.

diminutive to be erect (of something small): **ŁELEXEN**.

passive to be put up, erected (of a pole, fence post, or mast) into a hole: **NEKITEN**. to be put up, lined up, erected, hoisted up: **LINESTEN**.

err to err, get into trouble, do or say something wrong: **DEX**.

escape to escape from confinement, run away, get away: **TIU**. an escape: **STIU**. escaper (someone who always escapes, also refers to children): **TIUTU**. help, let him/her/it escape: **TIU,TW**. is making itself

escape: **TIU,SET**. to be escaping, running away, getting away, disappearing: **TITEU**. to be running away, escaping: **ŁÁLEU²**. to be trying to get away: **ŁÁLEU,ZS**. to finally manage to escape: **TIU,NONET**. to finally manage to get away, escape: **ŁÁU,NONET**. to manage to be fleeing, escaping: **ŁÁLEU,NON,ET**. to seek refuge, flee, get away, escape (from an immediate situation), run away (like a deer): **ŁÁU²**.

collective to seek refuge, flee, get away, escape from an immediate situation (of a group): **ŁÁLEU**.

passive help someone to escape [to be allowed, helped to escape]: **TIU,TEN**.

reciprocal escaped with each other: **TIU,TEL**.

escort to escort someone: **ZENSIST**.

Esquimalt **SXIMÁŁEL**. the dialect of Northern Straits spoken by the Songhees and Esquimalt people: **LEQEN,IN,EN**. the Songhees and Esquimalt people, Lekwungen: **LEQENEN**.

eulachon eulachon, candlefish: **SWIU,E**.

eulachon oil eulachon oil or seal oil: **TIN,E**.

European white person, Anglo, person of European descent: **WENITEM**. the white man's way, European in origin, distinctively modern: **SWENITEMEL**. to belong to white culture, be European in origin, distinctively non-native, characteristic of the white man, the white way: **WENITEMEL**. to become like a white person, act like a person of European descent: **WENITEMSET**.

evaporate to dry up, evaporate: **DOKEL**.

even to be revenged, retaliated against, got even with by someone: **METOTEN**. to get even, get revenge: **METOSET**. to get evened up, aligned with: **LEKÁL**. to get revenge, get even with someone: **MOTET**.

reciprocal to be even with, the same as each other, simultaneous: **SLEKTOL**.

even so **ĆEL,IM**. even so, moreover: **ĆEU,IN**.

evening **TÁNEN**. to be getting evening: **TETÁN,EN**.

evening meal to have an evening meal, any food eaten in the evening: **WTÁNENKEN**. to be having supper, dinner, evening meal: **WTÁNEN,KEN**.

ever at all, ever: **ĆTE**. sometime, some day, any time, ever: **ĆEN,TÁN**.

evergreen huckleberry evergreen huckleberry, blue huckleberry: **YI,XEM**.

every all, every, any, both: **MEQ**.

collective all, every, any, both (referring to a particular group): **MELMEQ**.

everyone everyone, everybody: **MEQSÁN**. someone, anyone, everyone: **SÁN**.

everything everything, all kinds: **MEQSTÁN**.

everywhere MEQ,EXIN. everywhere, anywhere, wherever: EXIN.

evil to be bad, evil, mean, cruel, fierce, dirty: SXÁ,ES. to have evil work done on one by someone: ČECÁTEN.

collective to be bad, evil, mean, cruel, fierce, dirty (of a group): SXELÁ,ES.

problematic to do evil work on someone: ČECÍTEN.

ex- late (passed away), ex-, former: LE,.

exact to be exactly, just, precisely, directly, completely, coincidentally: TEW¹.

exactly to be exactly at, (pushed) right next to: FEX.

exaggerate to exaggerate, embellish: SČEWEKSEN. to exaggerate about something: ŠEPEKSENTW. a blowhard, boaster, braggart, liar, full of baloney, someone who exaggerates or is a showoff: SPEWEWEČ.

passive to be embellished, exaggerated (of a story) by someone: SČEWEKSENTEN. to be exaggerated: ŠEPEKSTEN.

exceed to surpass, exceed someone or something in comparison: ČELÁU,İLTW.

passive to be surpassed, exceeded by someone or something: ČEL,ÁU,NEN.

exchange to trade, exchange with someone: I,AKT. to exchange, trade with each other: Á,YEKTEL.

exchange words to exchange words, answer back and forth: WTI,OFEN.

excited to be excited, bothered, riled up, concerned: ĽEQÁ,Ľ. to be excited, concerned, anxious about something (as when one has important news to tell), feel a rush of adrenaline: SĽEQÁ,Ľ. to feel a sense of urgency, disturbed, troubled, suddenly excited (about something): TEČIXEL. being glad, happy, excited, tickled: HI,ELEŽ. to be feeling a sense of urgency, disturbed, troubled, suddenly excited (about something): TEČI,XEL,. to be making someone excited, agitated, disturbed, on alert: TEČI,XEL,TW. to bother someone, make someone excited, agitated, disturbed, on alert: TEČIXELTW.

passive to be bothered by someone or something, be made excited, agitated, disturbed, put on alert: TEČEXILTEN.

excitement confusion caused by excitement: XAYEL,WES.

excuse to make excuses: ŽEXÁSET. to be making excuses: ŽEXÁ,SET.

collective to be making excuses (of a group): ŽELXÁ,SET.

excuse me to look out, be careful, heads up, beware, be wary: KÁ,ELEX.

exercise to be exercising: ŽÍ,XIU,SEN,.

exert to exert oneself in vain, make an effort to achieve something: WAZES. to try hard, go hard at it, exert oneself, make an effort: TIMESET.

exhaust to be worn out, exhausted, destroyed: XEX. *collective* to be worn out, exhausted (of a group): XEL,XEX.

exhaustion to be tired, exhaustion: ĽCIZES.

exist to exist, be some (more), be left over, remaining: NI,. to let something not exist: EWENETW. to not exist, be none, nothing, nobody, no one: EWENE.

exit to go outside, exit: SKILEN. to be out of, exit the woods: SEX. to be going or coming outside: SKI,LEN,. to manage to go outside: SKILENNONET.

expect expect, near future: ŽE,E. I think, on the contrary, anyway, contrary to expectation, on the other hand, surely: TÁ. unintentional, unexpected, oops: ŽI,E. to be expecting, waiting: MEQEL,O,. to expect something, wait for something or someone: MEQE,IT. to intend, mean, expect (to happen): SLOL. to observe, quietly wait, watch for something or someone (as when hunting): KOLET. to be expecting, looking for: QENI,EN. to be expecting, watching for someone or something: QEN,QI,EN,. to be waiting, watching for someone or something: KLOT. to wait, expecting (something): MEQE,SOT.

passive to be waited for, expected by someone: MEQETIN².

expected typically, as expected: JEĽ.

expecting to be pregnant, expecting: SQÁ,QI,.

expectorate to spit, expectorate: ČXÁĽSE. to spit: ČXELO,. to be spitting: ČEXÁ,ĽSE. to spit on something: ČXET.

expensive expensive, dear: TI,. to be getting expensive: TE,TI,ESET. to be pricey, expensive: TE,TI,. to get expensive: TI,SET. to make something too expensive: TI,TW.

passive to be expensive, highly valued, in great demand, raised in price: TI,TEN.

expertise one's expertise: SČU,ÁT.

explain to understand, be able to explain: TELÁÁNEN. to understand, be able to explain something: TELÁÁNEW. to explain to someone: ENÁTTW.

explode to explode, blow up, backfire (of an engine), bang: ŽETEL,EK. to be exploding (like fireworks), backfiring: ŽETEL,EKEL.

explosion an explosion: SŽETEL,EK.

expose to expose, uncover something: SIQET.

passive to be exposed, put into the open by someone or something: SIQEN. to be exposed, uncovered by someone or something: SIQETEN.

exposed to be exposed, uncovered: **SIQ**. to catch anything contagious (such as illness, lice, etc.), contract a disease, be exposed to a disease: **KÁB**. be showing, be visible, apparent, out in the open, exposed, prominent, protuberant: **SÆIU,EL**.

express to bring something like an idea or story out, express something: **EN,OW**.

extend to add to, extend something, splice, join together make something longer: **OFET**. to manage to stretch, extend something: **FEQNOW**. to be added, extended: **S,O,EF**. to be extended, stretched out and tightened: **SFEL,FEQ**. to be stretched out, extended: **SFO,FEQ**. to be stretching out, extending something: **FEQT**. to stretch something out, extend something: **ƦQET**.

passive to be extended, tightened up with tension by someone or something: **ƦQETEN**. to manage to be stretched, extended: **FEQNON**.

extinct to not exist, be none, nothing, nobody, no one: **EWENE**. to be lost, ignored, forgotten, extinct: **TEWSILEN**.

extinguish to get extinguished, go out (of a fire, light, etc.): **TEQ**. lights out, fire out: **STEQ**. to be extinguishing, putting out a fire or flame: **TEQT**. to be out, of a light or fire, extinguished: **STOQEL**. to extinguish, go out (of a light or fire): **TOQEL**. to extinguish, put out a fire or flame: **TQET**. to let a fire or light go out, be extinguished: **TEQTW**. to manage to extinguish, v(of a fire or light): **TEQNONET**. to put out a fire in a clam shell: **TQELNEL**. to start to go out (of a fire), lights go out: **TEQSET**.

collective to extinguish, go out (of group of lights or fires): **TELOQEL**.

passive being extinguished, put out by someone or something: **TEQTEN**.

extreme plenty, a whole lot, extreme: **XI,SEL**.

eye **KELEN**. black eye: **ŠDEKE,OLES**. to have bright eyes: **I,OLES**.

closed to close ones eyes tight: **JEBOL,ES**.

diminutive to be squinting, having eyes almost closed: **SJEJEBOL,ES**.

wide open to have big eyes, have eyes wide open (as in surprise): **ŠPELXOLES**.

collective several eyes: **KEKILEN**.

diminutive small sized eyes: **XELXETŠOLES**.

eye glasses a pair of eye glasses: **ŠTELEHOLES**.

eye pus lots of eye pus, scabby, runny eyes: **ŠNELXOLES**. to have eye pus, runny eyes: **ŠNEOXOLES**.

eyebrow **FONEN**.

collective several eyebrows: **ƦELONEN**.

eyelash **LEPTEN**.

eyelid to be have one's eyelids turning inside out:

ŠBEL,JOLESEN.

eyesight to have good eyesight: **I,OLES**.

fable story, especially a traditional story, legend: **SXI,ÁM**.

face **S,OSSES**. to face, look toward someone or something: **WENOST**.

look toward to face, look toward someone or something: **WENOS**; **WENOST**.

side side of face, profile, cheek: **ŠLKOS**.

to face to be looking at each other, being face to face: **QEN,OSTEL**.

collective several faces: **S,ELOFES**.

passive to be faced by someone: **WENOSTEN**.

face away to turn the other way, look away, face away (from someone or something): **KELOSEN**. to be looking away, turning the head the other way: **KELO,SEN**.

face cream **ŠWNESOLEN**.

face down

passive to be turned upside down, face down by someone or something: **KBOSTEN**.

face paint **ŠLIXESTEN**. paint on the face: **ŠLIXES**. to paint one's face: **WŁXOSEN**. to paint someone's face: **WŁXOST**. to be painting one's face: **WŁEXOSEN**. red ocher, red face paint: **TEMEĽ**.

passive to be face-painted by someone: **ŠLIXESTEN**. to be painted on the face: **XEL,OSTEN**.

face towel **ŠW,EJOSEN**.

face upward to look up, face upward: **ŁTOS**; **ŁTOSEN**.

facing to be facing, looking a particular way:

XENO,ES. to be facing toward a certain direction:

WENO,ES. to be looking the opposite way, be facing the other side: **TWEN,O,ESEN**.

fade to be faded color: **WI,QEL**. to disappear, become invisible, fade away, go out of sight, dissolve: **ÆEU**¹.

fail to make a mistake, fail: **KEL,KÁL,EM**. to not do well, fail, have trouble, have a tough time, bad luck: **KEL,KEL,OM,ET**. to be failing, doing it wrong:

SKEL,KEL,Á,EM. to fail at guessing in the bone game: **ĆIX**. to fail, have bad luck: **KEL,KÁL,EMSET**.

faint to faint, pass out, get knocked out: **MEĽÁL**. to be unconscious, passed out: **ESMEĽÁTEL**. to lie in a faint, fainted: **SMEĽÁL**.

fair being looked after, being treated well, fairly: **Á,ITEN**. to be a fair wind: **PENÁC**.

fair tide a fair tide: **XELKILEN**.

fairly very, really, too much, so much: **ÁN**.

fairy tale story, especially a traditional story, legend: **SXI,ÁM**.

fall from above to fall from above: *ŽESŽOU*.
fall season fall time, season when the tree leaves shake: *WISELÁNEW*. early fall time: *ŽELON,SET*.
fall apart to break apart, fall apart, collapse, get demolished, disassembled: *ČIX*. to be falling apart, getting demolished: *ČIU,EX*.
fall asleep to go to sleep, fall asleep: *NEK*.
fall away to drop away, fall away (from something), get lost: *XIL,SET*.
fall backwards to fall backwards, fall on one's back: *KEXI,TEN*. falling backwards: *KXÁ,SET*.
fall down to fall down from a height, fall off: *HILEN*. to fall over (of something standing), fall forward, fall down (from standing), stumble and fall: *ČAK*. to fall: *ČIKEN*. to fall down (while standing): *ŽESŽOU*. to have fallen (as a tree that is downed): *SČAKEĽ*. anything fallen, such as a tree: *SČA,YEK*. is fallen: *SHI,EL*. to be falling, tumbling: *HI,ELEN*. to be made to fall down, knocked down by someone or something: *ŽESŽOUTEN*. to let someone or something fall down: *ČAKTW*. to let something or someone drop, make it fall down, knock it down: *ŽESŽOUTW*. to make oneself fall: *ČAKESET*. to manage to fall down: *HILENNONET*. to slide down, make oneself fall down: *HILESET*.
reciprocal to drop each other, make each other fall down: *ŽESŽOUTEL*.
fall forward to fall over (of something standing), fall forward, fall down (from standing), stumble and fall: *ČAK*.
fall off to be detached, come off, fall off, be cleared, drop loose: *LEN*. to fall down from a height, fall off: *HILEN*. to fall (as fruit or leaves from a tree): *PIWEN*. to stumble, fall off: *LDEN*. let him/her/it fall off: *HILETTW*.
fall out to fall out (as hair): *ŽAK*. to be fallen out, pulled out, plucked, uprooted: *KON,EL*. to be falling out: *KEN,EL*.
fall over to fall over (of something standing), fall forward, fall down (from standing), stumble and fall: *ČAK*.
fall overboard to go into water, fall overboard, immerse: *KES*. to have fallen overboard, immersed in water: *KÁSEL*.
fall through to pass through a narrow space, fall through a hole: *ŽLEK*. to pass through, fall through a hole: *ŽLEKEN*.
problematic to fall: *ČTEK*.
falls *SHIQ*. waterfall: *SKEČ*.
falsehood to lie, tell a lie, deceive: *WĶAYEXKEN*. to be lying, telling a lie: *WĶEXKI,NEN*.
family friend, relative: *SČÁ,ČE*.

current generation cousin: *CESEN*. younger sibling, brother or sister, or cousin: *SE,Ā,ČEN*. any blood relative such as a sibling, brother, sister, cousin: *ŠW,OKE*. any younger sibling, brother or sister: *HÁ,ÉČ*. half-sibling, half-brother, half-sister: *SNEJIWEL*. spouse, husband or wife: *STOLES*. to be related to each other as cousins or siblings, brothers and sisters to each other: *EKÁ,TEL*. brother-in-law or sister-in-law when their spouse has died: *JĀ,E*. brother-in-law, sister-in-law: *SNÁTWEN*. co-mourner of a deceased in-law: *QELXO,EN*. in-law of the same generation, one's spouse's sibling or cousin, brother-in-law, sister-in-law: *ŠW,ÁLES*. older sibling or cousin: *ŠÍ,EL*. older sibling or cousin, elder brother or sister: *ŠÍYEĽ*. sibling-in-law: *SČUTÁÁĽ*. the eldest brother or sister: *LOT*. younger sibling, brother, sister, cousin: *SE,ČOL,Ľ*.

collective a group of younger siblings: *SELĀ,ČEN*. several relatives, especially cousins or siblings: *ŠW,ELOKE*. a group of siblings or cousins of the opposite sex: *EL,ÁLES*.

in-law in-law, spouse's parent or sibling: *SLÁ,EL*. grandchild's spouse, grandchild-in-law: *ŠW,INES*. spouse's grandparent, grandparent-in-law: *ŠWSILE*. a group of in-laws: *SELSLÁ,EL*. any younger generation in-law, son-in-law, daughter-in-law, spouse of one's child, niece, or nephew: *SČUTÁÁĽ*. brother-in-law or sister-in-law when their spouse has died: *JĀ,E*. brother-in-law, sister-in-law: *SNÁTWEN*. co-mourner of a deceased in-law: *QELXO,EN*. in-law of the same generation, one's spouse's sibling or cousin, brother-in-law, sister-in-law: *ŠW,ÁLES*. relative through marriage of one's child, a parent or sibling of one's son-in-law or daughter-in-law: *SQOL,WES*.

older generations a short form of the word for great-grandparent or great-grandchild: *TO,ME*. a short form of the word for great-great-grandparent: *EĶE*. aunt, uncle: *SÁČS*. father: *MÁN*. grandparent: *SILE*. mother: *TÁN*. uncle: *ENCEL*. aunt-in-law or uncle-in-law, the spouse of a parent's sibling: *ŠWSÁČS*. great-great-grandparent or great-great-grandchild: *EŽÍYEĶ*. great-great-great-grandparent, great-great-great-grandchild: *ŽEBEYEĶ*. sibling or cousin of a deceased parent, your uncle or aunt when connecting relative (your parent) is dead: *ŠWĶSEČÁÁĽ*. spouse's grandparent, grandparent-in-law: *ŠWSILE*. step-parent or step-child: *ŠWS,OQEL*. ancestors, those who came ahead of

us: **I,ŁĆÁL,E**,. great-grandchild: **JO,MEK**,. the parent as head of the family, elder, the person in authority in the family: **SI,SET**.

collective a group of aunts and/or uncles:

SELÁCS, a group of great-grandparents or great grandchildren: **JELOM,EK**,. a group of grandparents: **SELSILE**,.

younger generations a short form of the word for great-grandparent or great-grandchild: **TO,ME**,. a short form of the word for great-great-grandparent: **EZE**,. grandchild: **INES**,. nephew, niece: **TIZEN**,. offspring, son or daughter: **NENE**,. grandchild's spouse, grandchild-in-law: **ŚW,INES**,. great-great-grandparent or great-great-grandchild: **EŻÍYEK**,. great-great-great-grandparent, great-great-great-grandchild: **ŻEBEYEK**,. nephew or niece whose parent is still living: **STIZEN**,. step-child: **SNENÁ,EN**,. adopted child: **SQEN,Á,LEN**,. any younger generation in-law, son-in-law, daughter-in-law, spouse of one's child, niece, or nephew: **ŚCUTÁÁL**,. descendants: **SNENÁ,EN**,. great-grandchild: **JO,MEK**,. little offspring, son or daughter not home: **NI,NENE**,. offspring of a deceased sibling, your nephew or niece if their parent (your brother or sister) is gone: **SZENNECÉL**,. youngest child of the family: **SO,SE,KT**,.

collective a group of great-grandparents or great grandchildren: **JELOM,EK**,. a group of children, offspring, sons and daughters: **NENNENE**,. several grandchildren, grand-nieces or nephews: **EN,INES**,.

problematic someone that comes from far and moves into a family: **QELSET**,.

family song a family song, a song that belongs to a particular family: **SDELMÁCEN**,.

far to be far, distant: **LIL**,. that far thing: **TULÁ,NEN**,. to be far away: **ĆTEKI**,. the, that one far off, feminine, not visible: **ŻFULE**,. the, that one far off, feminine, remote but visible: **FULE**,. the, that one far off, not visible: **QSULE**,. the, that one far off, remote but visible: **TULE**,. to be going a long way, far: **LEL,IL,EN**,. to get far, distant: **LIL,SET**,. to go on a long journey, go far: **LELILEN**,. to let or make something be far: **LIL,TW**,. to take something far away: **LEL,NISTW**,.

passive to be made far by someone or something: **LIL,TEN**,. to be taken far away: **LEL,NISTEN**,.

far out to be far out in the open of the sea or open of a field or room, way offshore: **Á,ŻŁŁ**,.

far side to be on the far side, other side, outer side: **TWENEWEŁ**,. to be on the other side, far side of a point of land: **TWENAKSEN**,.

fart to fart: **TEK**; **TIYEK**,. to fart, pass gas: **ŻETEK**,. a fart, skunk spray: **SŻETEK**,. to fart, pass gas: **TKIŻESEN**,. to fart: **TKÁL,S**,.

fast¹ to be fast, quick: **XEN**¹,. to hurry, go fast: **XENSOT**,. to hurry up, go faster: **NEXÁSET**,. to be going very fast in a car or boat, speeding: **STI,TEM**,. to be making or doing it fast: **XENTO,EW**,. to be blown hard and fast: **TIMETEN**,. to make something go fast: **TIMET**,.

fast² to fast, starve oneself: **ŻEL,SET**,.

feet to have fast feet, walk fast: **XENSEN**,.

hands to be fast with one's hands: **XENÁSES**,. a person who knits or does other hand work fast: **SXENÁSES**,.

water swift water, fast tide, rapids: **XENÁLEKEN**,. fast water, fast tide: **SXENÁLEKEN**,.

collective to be fast on foot (of a group):

XELESEN,. to be light weight, especially light on one's feet, fast runner (of a group): **WELEWÁ,WE**,.

fast runner to be a fast runner, light on one's feet: **WÁ,WE**,.

collective to be quick, fast runners, light on one's feet (of a group): **WÁ,LE,WE**,.

fast tide swift water, fast tide, rapids: **XENÁLEKEN**,. to become swift water, fast tide: **XENÁLEKENSET**,.

fat to be fat, corpulent: **NOS**,. fat, grease: **SNOS**,.

rendered fat, grease, tallow: **ONEU**,. seal fat:

ESWÁ,MEN,. to be fat, stout, big-bellied: **ĆKIKEN**,.

butter, milk fat: **SNESÁLNEW**,. to be gaining weight,

getting fat: **NON,ESSET**,. to be getting fat: **NONESSET**,.

to get fat: **NOSSET**,. to have fat lips: **SLELBOFEN**,.

collective several fat people or animals, lots of fat: **NO,LES**,.

father **MÁN**,. dad, father: **MÁ**,. a child with no father: **SMEQ**,. step-father: **ŚWMÁN**,.

collective a group of fathers: **MÁ,EN**,.

fathom a fathom, roughly ^{1.8} meters, the distance between a man's outstretched arms: **TÁL**,. half a fathom, roughly one meter: **ŁKEM**,.

fault one's fault: **HÍ**²,.

favor

passive being supported by someone defending, agreed, favored: **ĆELOTEN**,.

favoring favoring a person: **ĆELOT**,.

problematic really favoring yourself, saying you are right: **ĆELOSES**,. to be favoring: **ĆELOSE**,.

favourite food

problematic favourite food: **IŁE,NÁN**,.

fawn fawn, young deer: **SMÍEFOŁ SMI,IF**.
collective a group of fawns: **SMEMİYEFOL**.
fear to get scared, frightened: **SĀ,SI,**. to be afraid, scared, frightened, apprehensive: **SĀ,SESI,**. to scare, frighten someone or something: **SE,SI,NISTW**. to be brave, show no fear: **SJÁNEŽEN**.
passive to be made afraid, be scared by someone or something: **SE,SI,NISTEN**.
fearful to be afraid, fearful, cowardly: **EHÁNŽES**. to be suspicious, paranoid, darkly fearful: **DOM,DEM,**.
collective to be scared, fearful (of a group): **SELÁ,SESI,**.
feast things received at a giveaway feast: **MEKE,F**. to invite (someone) to eat, invite to a feast: **IÁ,EŠEN**. to cook, prepare a meal or feast: **QENFINEN**. being invited to a feast: **STĀ,E,ŠEN,**. to be giving a giveaway feast: **IÁTE,NEK**. to be invited to eat, invited to a feast: **STĀ,EŠEN**.
feather down feathers: **SKÍ,ES**. outside feathers: **STPÁL,KEN,**. any long feather from a bird's wing or tail: **STKÁ,EN**.
collective a bunch of feathers, mattresses, pillows: **STLPÁL,KEN**. several long feathers: **STLKÁ,EN**.
diminutive a bunch of small feathers: **STLPÁLKEN**.
February **NI,NENE,**.
feces **KEŽIŽES; SPU,**.
fed up fed up or really annoyed: **FXIŽEN**. to be annoyed, fed up (with something or someone): **XĽÁN,ŽES**. to be fed up: **WKOČEŽEN**. to be fed up (with something), had enough: **TOM,**. to be feeling annoyed, bothered (with something or someone), fed up: **SJIN,U,**. to feel fed up, had enough of some bothersome situation: **QI,NONET**.
feed to feed someone or something: **ELENISTW**. to invite for food, feed: **XĽSENEK**. to serve food to someone, feed someone: **XĽOSTW**.
passive to be fed (with a fork, not a spoon or baby bottle): **XEKFITEN**. to be fed by someone or something: **ELENISTEN**. to be served food by someone, be fed: **XĽOSTEN**.
feel to feel, touch something (with hands or on skin): **IÁBET**. to be feeling something (with the sense of touch): **IÁ,BET**.
bad to be displeased, dislike (something): **JOSEN**. to be feeling displeased, repelled, disgusted, offended: **JO,SEN,**.
doomed to feel doomed, in danger, a foreboding, feel like something is going to go wrong: **KEL,TE,OM,EŠ**.
jealous to be feeling jealous (especially regarding a spouse): **PESTEN,EK**.
nauseated to feel nauseated: **ČELE,TÁL,NEN**.

oneself to squeeze, feel oneself: **JEBISET**.
pity to pity, feel bad for: **ŽIWEN**.
sad to be mourning, feeling sad: **TÁU,EKEN,**.
shock to feel afraid, shocked (as seeing someone hurt or dead): **ELEQSET**.
sorry to feel bad, sorry for someone: **XĽETOW**. to feel sorry for each other: **XĽETOL**.
passive to be felt sorry for by someone: **XĽELTON**. being felt sorry for: **XĽETO,EN**.
reciprocal to be feeling sorry for one another: **XĽETO,EL**.
sorry for self to feel sorry for oneself: **TSOSTENOM,ET**. to be feeling sorry for oneself: **TOSESTEN,OM,ET**. to feel sorry for oneself: **DON,EY,E,**. to manage be pitiful, feel sorry for oneself: **SELÁWE,NONET**.
suspect to sense, suspect something, feel something coming on: **TAKNEW**.
with feet to feel along with the feet: **TEBSENEŇ**.
wrong to not feel right, feel off: **SQÁSEN**.
passive to be felt, touched with the hand: **TBÁTEN**. being felt, touched with the hand: **TEBÁ,TEN,**.
feelings mind, consciousness, thinking, feelings: **ŠWÁLEŽEN**. mind, consciousness, thought, feelings, attitude: **ŠKÁLEŽEN**. mind, thoughts, feelings: **XČNIN**.
feet **SXENXENE,**.
fell to fell a tree, cut or knock something or someone down: **ČAKET**. to push over, knock over something, fell it (a tree): **HILET**. to be felling, cutting something down: **ČÁ,KET**. to be felling (trees): **ČEKIN,EL**. to cut down, fell (trees): **ČEKINEL**.
collective to fell a group of trees, cut or knock a group down: **ČELAKET**.
passive to be felled, cut down, knocked down by someone or something: **ČEKÁTEN**. being felled, cut down by someone or something: **ČAKETEN,**.
reciprocal fell each other: **HILETEL**.
fellow people
problematic my fellow people: **TEWÁLEW**.
female a female elder: **SLENEČÁÁN**. woman, female, feminine: **SĽÁNI,**.
feminine woman, female, feminine: **SĽÁNI,**.
feminized to become feminized: **TWESĽÁNI,TEN**.
fence any fence, corral or enclosing wall around property: **KELEXEN**. to be fenced in: **SKEL,AXEN**. to fence oneself in: **KELXÁNESET**.
feral to be wild, feral: **TEL,TELEU,**.
fern bracken fern: **SEKĀN**. lady fern: **LOKLEKÍ,**. licorice fern: **TESIP**. sword fern: **SFXÁLEM,**. deer fern: **SFXÁLEM,**. any kind of headband, especially a fern headband worn by dancers: **ŠKITES**.

ferocious to get fierce, extremely angry, ferociously mad: **XESILEN**.

ferry **FÁLI**. a steamer or any big ship such as a ferry or ocean liner: **XÍ,KEL,ET**. any large boat or ship, especially a ferry: **XÍ,KEL**.

fetch to fetch, get and bring back (something):

TO,OS. to fetch something or someone, pick something up and bring it back: **TO,OST**.

passive to be fetched, picked up, come for by someone or something: **TO,OSTEN**. to be picked up and brought back: **TE,OSTEN**.

fever to be warm, hot (as the weather or a liquid or with fever): **QÁ,LES**. to have a fever: **ČEKĚSET**.

few to be less, few: **TUTE**. to be little, few, small: **TETUTE**.

fib to fool, deceive someone a little, fib to someone: **KEKÁL,STW**.

passive being fooled, deceived, kidded, vbed to, told a little lie by someone: **KEKÁ,EL,STEN**.

fiction story, especially a traditional story, legend: **SXI,ÁM**.

field open area, valley, field, meadow, plain: **SPELXEN**.

collective several open areas, valleys, fields considered together: **SPEPIXEN**.

field mouse **SI,QET**.

fierce scary, fierce, powerful, terrible, ugly, frightening, dangerous: **XI,SEL**. to get aggressive, mean, fierce (like a person drinking alcohol), come on strong: **TELKOMĚSET**. to be bad, evil, mean, cruel, fierce, dirty: **SXÁ,ES**. to be getting fierce, very angry: **XESIL,EN**. to get fierce, extremely angry, ferociously mad: **XESILEN**.

animal

collective a group of fierce animals, monsters: **STELÁLKEM**.

collective to be bad, evil, mean, cruel, fierce, dirty (of a group): **SXELÁ,ES**.

fierce animal any creature with great spirit power, anything supernatural, phenomenal with no natural explanation, monster, fierce animal: **STÁLEKEM**.

fifty **ŁKEČSLÁ**.

cents half dollar, fifty cents: **SLSEK**. fifty cents, half a dollar: **ŁSEK**.

dollars fifty dollars: **ŁKEČESLÓ,ES**; **ŁKEČSLÁETW**.

fight any fight: **SØINTEL**. to fight over (something): **ŠØINTEL**. to fight someone: **ØINTELTW**. to fistfight, fight back, defend oneself: **WTČÁSES**. to physically fight, battle, especially wrestle, grapple: **ØINTEL**. being fought over, fought for: **ŠØIU,EN,TEL**. mouth fight: **ŠFO,FEN,ÁL,S**. people who are always fighting each other: **ŠØEN,ØIN,TEL**. to argue with someone,

fight verbally with someone: **YETOLTW**. to be fighting over (something): **ŠØIN,TEL**. to be fighting, wrestling: **ØIU,EN,TEL**. both started a fight:

ØELINTOL. to go to war, fight in a battle: **XILEX**.

collective to be fighting (of a group): **ØELIU,EN**. to be fighting one another (of a group):

ØELIU,EN,TEL.

diminutive to be fighting (of a group of small ones): **ØELEØIU,EN,TEL**.

reciprocal to be always fighting each other: **ØEN,ØIN,TEL**.

fighter a fighter, a person who likes to fight all the time: **NEWSØINTEL**. a boxer, fighter:

NEWSØEØKOSTEL. a fighter, someone always fighting: **ŠØENØINTEL**.

diminutive the little fighters: **SØELEØINTEL**.

fights the fights: **SØELØINTEL**.

figure out to figure something out: **XCET**; **TOL,ET**. to realize, figure out to oneself, decide: **XCĚSET**. to figure someone out, investigate, inspect: **XČIØEST**. to inspect, nose around out of curiosity, try to figure out: **XEČELO**.

to manage to figure something out, size it up, find out, get to know about something, realize something, measure something, discover something, learn something, know something by intuition or spirit revelation: **XEČNOW**. let figure out: **XEČTTW**.

to be figuring someone out, investigating, inspecting: **XČIU,ST**. to be figuring something out, considering something, thinking about something, calculating something, checking something out: **XEČT**. to be known, figured out, measured: **SXÁČEL¹**. to figure oneself out: **XEČSOT**.

collective to figure out (several objects or several subjects): **XELXEČNOW**.

diminutive to be figuring something out, considering something, thinking about something (of a group of little ones): **XELEXEČT**.

passive to be figured out: **XEČNON**. to be figured out by someone: **XCĚTEN**. to have it figured out for one by someone: **XEČSITEN**. being figured out, investigated, inspected by someone: **XČIU,STEN**. being figured out (of more than one): **XELXEČTEN**. being found out, figured out, being observed: **XEČTEN**. being found out, figured out, being observed (of a group of little ones): **XELEXEČTEN**.

to be deciding, measuring, looking over, figuring something small: **XEXEČTEN**. to be made known, figured out by someone or something:

SXÁČELTEN.

reciprocal to be figuring each other out: **XEČTEL**.

filbert filbert, hazelnut: **KBOX**. filbert, hazelnut tree: **KEBOXIŁĆ**.

file steel file (tool), anything used for filing or grinding: **ČKEN**.

fill to fill something: **LEȚET**. to be filled up: **LEȚÁ,Ĺ**. to be full: **LEȚ**. to be filling something: **LEȚT**.
with food to get satiated, filled up: **MEKMEKEN**.

filler a filler, something that is put in between: **SWJIZEN**.

filthy to be filthy, thick with dirt: **SJEPX**.

fin dorsal fin of a fish: **ŠKÁU,ĚCEN**. fish tail, caudal fin and peduncle: **SXEBŠEN**. adipose fin of a fish: **ŠDEN,O,EN**. pectoral fin of a fish: **KÁTŇEN**. to be finning, larger fish swimming with nose and dorsal fin out coming out of the water: **MEXOSEN**. several pectoral fins: **KELÁTŇEN**.

finally just now, finally, suddenly, immediately, as soon as: **ČÁĹ¹**.

find to find, discover (something): **ĚIL,ĚC**. to find (something) and pick it up, discover, claim (something) and take it, take (something found) into one's possession: **MEQEN**.
diminutive little one found something: **FELEFILEC**.

find out to discover something, find something out, realize, finally understand something: **TOL,NEW**. to manage to figure something out, size it up, find out, get to know about something, realize something, measure something, discover something, learn something, know something by intuition or spirit revelation: **XEĆNOW**. to be discovering something, finding something out, finally understanding something: **TO,TEL,NEW**. to be finding something out: **TOL,N,EW**.
passive to be discovered, found out, understood by someone: **TOL,NEN**. being discovered, found out, finally understood: **TO,TEL,N,EN**. being found out, figured out, being observed: **XEĆTEN**. being found out, figured out, being observed (of a group of little ones): **XEXEXĚTEN**. to be deciding, measuring, looking over, figuring something small: **XEXĚTEN**.

fine-toothed comb fine-toothed comb (for removing nits): **PWI,ĶTEN**. fine-toothed comb: **ŠPEWI,ĶEN**. several fine-toothed combs: **ŠPELEWI,ĶEN**.

finger **SNEXÁLSES**.

finger ring **ŠYÁLEMČES**.
collective finger rings: **ŠYELYÁLEMČES**.

finger nail **ČSOLSSES; KWOLEU,ČES**.
collective several fingernails: **ČELSOLSSES**.

finish the end (of anything such as a month, a rope, a story): **ESEB**. to complete (a job), finish doing (something): **ŠEK**. to finish eating: **HOĆFEN**. to give out, be all gone, be depleted, used up, no more,

finished (of a consumable): **OU,Q**. to finish, complete something (such as a job): **ŠKET**. to finish something, use something up: **OU,QT**. to manage to finally finish something: **HÍNEW**. to manage to finish something: **ESEBNEW**. to manage to finish with, complete something: **ŠEKNOW**. almost finishing it: **EUQNO,ES**. to be completing, finishing something (such as a job): **ŠEKT**. to be ending something, bringing it to an end finishing it: **ESEBNO,EW**. to be finished: **SHOHI**. to be finished, ready: **HO,Ĺ**. to be finishing, stopping: **HOHI**. to be working to finish something: **HI,NOT**. to make something stop, finish it: **HÍTW**. to manage to finally finish: **HÍNONET**. to quit, stop, be done, finished, accomplished, completed: **HÍ¹**.

collective to finish (of a group): **HOLI¹**. to

complete, finish with several things: **ŠELŠEK**.

passive to be terminated, finished by someone or something: **ŠELKITEN**. to manage to be finally finished by someone: **HÍNEN**. to manage to be finished with, completed by someone: **ŠEKNON**. being made to stop, be finished by someone or something: **HÍ,TEN**. to be accomplished by someone, caused to be finished by someone: **HO,ISTEN**. to be finished by someone, be made to end: **ESEBTEN**.

reciprocal to finish with each other, split up (of a couple): **HÍTEL**.

finish off to manage to finish something, use up a supply: **EU,QNOW**. to be managing to finish something, using up a supply: **EU,QNEW**. to finish something, use up a supply: **EU,QTW**.

passive to manage to be depleted, finished off by someone or something: **EU,QNON**.

Finlayson Mount Finlayson: **S,ELEKTEL**.

fir balsam fir tree: **QÁ,ȚIČ**. Douglas-fir: **JA,**

Douglas fir tree: **JA,IČ**. grand fir tree: **DO,W;**

DEWÁ,IČ. grand fir, white fir: **ŠKEMÍ,YEKS**.

cone fir or pine cone, acorn: **BIŠEJ**.

fir needle **SJÁ,ȚEN**.

fire to burn, be on fire, flame: **ČEK**. a fire, campfire, fireplace or any place to make a fire: **ŠČEKĚU,SE**. to build a fire: **ČEKĚU,SE**. good fire: **Ý,OLUSE**. to be burning something, putting something into a fire: **ČEKT**. to be on fire, burning: **ČOKĚL**. to have caught fire: **ČELČEK**. to smoke (of a fire, cigar, cigarette, pipe): **SBOTEN**. a drill used for making fire: **ŠELTSEP**.

extinguish to get extinguished, go out (of a fire, light, etc.): **TEQ**. lights out, fire out: **ŠTEQ**. to be extinguishing, putting out a fire or flame: **TEQT**. to extinguish, go out (of a light or fire): **TOQEL**.

to extinguish, go out (of group of lights or fires): **TELOQEL**. to extinguish, put out a fire or flame: **TQET**.

set to burn, light, set fire to something, build a fire: **ČEKET**.

spark spark: **DEN,ĶELO,**

a weapon to manage to shoot something: **LENEQNEW**. to shoot, fire (a gun): **LEN,QELO,**. to shoot, fire at something: **LENEQT**.

fire container **ĶIWEYEC**.

firearm any gun, firearm: **PUYEŽ**.

fireplace fireplace, any controlled fire: **SONEU,SE,** a fire, campfire, fireplace or any place to make a fire: **SČEKĀU,SE**. fireplace, hearth: **ŠWČEKĀU,SÁLE**. poker (for fireplace): **ŠI,SLNÁ,ELE**.

firewood any wood, especially firewood: **SCOL**. to gather firewood: **TKEČ**. to cut firewood: **ŁZOL,EU,SE**. to be bringing in firewood: **NU,O,L,EU,SE**. to split, cut firewood: **SEKELIU,SE**.

gathering to gather firewood: **KPOL,EU,SE**.

problematic to be getting firewood: **ČECĪEL**.

fireworks to be exploding (like fireworks), backfiring: **ŽETEL,ĶEKĪ**.

firm to be firm, committed: **QEMQOMSET**.

first first time, just now: **ČENIL**. to be first, ahead of others: **I,ŁČEL,ÁSET**. to advance, go forward, proceed, go first, pass: **ČELÁSET**. to go first, ahead, before, leading (someone or something): **I,ŁČÁL,E,**. to go first, be the first to do (something): **TU,O,**.

First Nations person, especially Indian, indigenous person, any First Nations person: **WILNEW**. to be the native, traditional way, belong to the Indians, be First Nations in origin, distinctively First Nations, such as lacrosse, totem poles, etc.: **SWELNIWEĪ**. to speak any Indian language, First Nations language: **WILNEWKEN**.

collective a group of Indians, First Nations people: **WELWILNEW**.

first time the first time: **ČÁL¹**.

fish any salmon, fish: **SČÁÁNEW**. any fish: **PIS**. devilfish, octopus: **SKI,MEQ**. spoiled fish: **LAKEN**. air-dried fish jerky, partially smoked then allowed to air dry until really dry: **SDÁL,**. sea star, starfish: **KEKELÁSES**.

parts eulachon oil or seal oil: **TIN,E**. fish eggs, roe, especially salmon roe: **ĶELEX**. fish nose: **XEBES**. herring eggs, herring roe: **JEM,EŠ**. inner gills of a fish: **ŠÁ,I,**. salmon milt: **TĶÍ,**. several pectoral fins: **KELÁTĪEN**. the stomach or liver of the black bass: **NÁDI,**. dorsal fin of a fish: **ŠKÁU,ECĀN,**. fish slime: **STISEM**. fish tail, caudal fin and peduncle: **SXEBŠEN**. salmon backbone, fish skeleton (what

is left after filleting): **SĶEM,OLEN**. scale of fish: **SLIF**. the cartilage of the snout of the salmon, the edible, crunchy part of top of a fish head: **SXEBE,Ķ**. adipose fin of a fish: **ŠDEN,O,EN,**. lingcod roe: **XÍ,XÍ,T**. pectoral fin of a fish: **KÁTĪEN**. salmon heart: **MEL,Ķ**.

species a type of rockfish, possibly vermilion rockfish: **ĶEMEĶE,**. anchovy fish: **ŁO,LES**. chum salmon, dog salmon: **QOL,EW**. coho salmon, silver salmon: **FÁ,WEN**. deep sea bass, probably the white sea bass: **MONELEČE**. eel: **LELEFEN**. giant skate fish: **ĶEXTOLELČE,**. hake fish, whiting: **MONECES**. halibut: **FO,TX**. humpback salmon, pink salmon: **HENEN,**. kelp cod: **PKIĶEN**. lingcod: **AYET**. perch fish: **WÁČI,**. ray, skate fish: **KAKEU,**. rock cod fish: **TKOS**. shark: **QEXENETČE,**. shiner fish: **ŁEKIK**. shiner fish, probably shiner perch: **ŁÍYEK**. smelts: **ĶELES**. sockeye salmon: **FEKI,**. sole fish: **LEMEKE,**. any flounder fish: **BEWI,**. any trout: **QSEČ**. bullhead fish: **SMETX**. dogfish: **SKÍ,ĶŠEN**. eulachon, candlefish: **SWIU,E**. herring: **SŁON,ET**. jellyfish: **ŠŁOX;SLWEM,Í,ĶSEN**. Pacific cod, grey cod: **SKI,MEF**. ratfish: **SŁOME,**. spring salmon, chinook salmon, king salmon, tyee salmon: **SĶOKÍ,**. steelhead: **SXEU,KEM**. sturgeon: **KTÍYEFEN;TKÍEFEN**. a species of large bullhead fish: **SZEN,ÁW**. black bass: **SYEN,YEN,W**. cod: **ŠÍYEĪ**. red snapper fish: **TEKTEK**. rock cod, rockfish: **ÍYEFIFEN**. small bullhead fish: **SXÁN,EL**.

diminutive a small salmon: **SČE,ČI,NÁN,W**.

fish cheek fish cheeks: **SQĶEMS**.

fish club **SLÁ,MEF**.

fish egg fish eggs, roe, especially salmon roe: **ĶELEX**.

fish hawk fish hawk, osprey, sea hawk: **ĶIWĶEW**. a species of hawk, fish hawk: **SPÁ,EX**.

fish head to eat fish heads: **ĶOKES**. the cartilage of the snout of the salmon, the edible, crunchy part of top of a fish head: **SXEBE,Ķ**. to be eating fish heads: **ĶO,ĶES**.

fish spear a fish spear for cod, flounder or other fish, cod gig: **ĶXENEN**.

fish tail fish tail, caudal fin and peduncle: **SXEBŠEN**.

fish trap a type of large river fish trap for salmon: **STĶÁP;TĶÁP**.

diminutive small fish trap: **TETĶÁ,P**.

fisherman **QÍQÍYEŽ**. a fisherman, a person who likes to fish: **NEWSQEUYEŽ**.

fishhook fishhook for fishing with a line: **QEUYEŽ**. gaff hook, fishhook: **LIQEN**.

collective several fishhooks or several people fishing: **QELEUYEŽ**.

diminutive several little fishhooks: **QELEQEU,Í,Ž**.

fishing

casting

diminutive to be casting for fish near shore:

KEKEMÁL,S.

dip net to fish with dip net: AXFIM,.

equipment a fishing line with several hooks for halibut: CÉSI,EN. a loose weave, open netting: LEXOLES. a reef net line, breast line for pulling one way or the other: KEWÍCEN. anchor: ŁKENÁ,TEN. club for head, billy club: SJI,ĶEN. dip net, scoop net: EXFIN,TEN. fishing line: ŁIN,EĆEN. fishing rod: PÁÁJEN, . gaff hook, fishhook: ŁIQEN. harpoon: TÁ,EL. herring rake: LEDEMEN, . several fishhooks or several people fishing: QELEUYEŁ. sinker on a fishing line (especially for cod fishing): ŠÁTHÁLEKEN. to fish for herring using a rake: LEDEM, . traditional wooden halibut hook: FEMO,NE. a float on a net or trap, especially the rear, mother float on a reef net: BEŽTÁN. a lure for cod: SZAKEP. a reef net, especially the main pocket of a reef net setup: SXOLE, . a sinker, any weight used to hold down a net or line, such as the rock weights on a reef net: IĆILEN. a trap for fish going upstream: ŠXÁI. a type of large river fish trap for salmon: STĶÁP. herring stick: SŁENI, . scoop net: ŠWEĆITEN. several line or net floats for fishing: ŠBELEŽTÁN, . spoon fishing lure: SPUN. tackle box: SQEUYEŁÁLE. the entire reef net gear including the boats: SWÁ,LET. a fish spear for cod, flounder or other fish, cod gig: TXENEN. a float for a fishing net: ĶEN,ĶÁN, . a reef net: SXEXO,LE, . a three-pointed spear: KEKÍ,E,F. a type of large river fish trap for salmon: TĶÁP. any type of fishing net: SWELTEN. bait (for fish or anything): NÁL,NEL, . clam fork, crab scoop, crab rake: EQIYN. dip net: EQIYN. fishhook for fishing with a line: QEUYEŁ. fishing line: QIŽÁL,SEN; SQIŽÁL,SEN. seine net: E,XIYEN; KESELAYEN, . several little fishhooks: QELEQEU,Í,Ž. sinker line: ŠÁT. sinker or anchor for fishing: SNÁNET. small spear, fork, pitchfork, cod spear: TĆOFEN. stationary net: SŁKENÁ, . the vertical side lines on the front of a reef net: SQÁLEL. to bait a line for fish: DÍYEMT. to be herring fishing with a rake: ŁÁ,DEM, .

for crab to be crabbing, catching crab: S,AYE,ĆEX.

for herring to fish for herring using a rake: LEDEM, . to be fishing for herring: SŁO,ŁE,NET.

for lingcod to get lingcod, fish for lingcod: ES,AYET. to be fishing for lingcod: Á,IT. to be getting lingcod, fishing for lingcod: S,Á,IT.

for salmon to be fishing for salmon: CENĆANEW, . to be salmon fishing, typically on a boat with a large net: CENÁN,W.

hook and line to be fishing with hook and line, trolling: QEU,Í,Ž. to fish with hook and line (especially to troll for fish): QEUYEŁ.

jig to be jigging deep: ŠLEN,TÁL,S.

night to fish or hunt at night (for crab, duck, flounder, etc.) with a torch and spear in shallow water, pit-lamp: EL,XEU,Á. to be fishing or hunting at night with a light, pit-lamping: EL,XEU,Á,E.

diminutive to be fishing a little (of a group): QELEQEU,Í,Ž.

fishing line SQIŽÁL,SEN. fishing line: ŁIN,EĆEN.

fishing tide a good fishing tide: STEMEN.

fishy to be fishy, oily tasting (like seal meat): QÁĆEN.

fistfight to fistfight, fight back, defend oneself: WTĆASES.

fit¹ convulsions, a fit, epilepsy: SKAKET.

fit² to fit, become enough: TOMESET. to be right, correct, fit: SĶO,TEM, . to be not quite right, off a bit, not fit: SXÍ,Ķ. to be putting (something) on oneself, fitting oneself (with something): DÍ,YEM,SET.

fitting to be enough, satisfactory: TOM, .

five ŁKÁCES.

animals five animals: ŁKEĆSIŽES.

birds five flying things such as birds, insects, or airplanes: ŁKEĆSIŽES.

blankets five blankets: ŁKEĆSOLŽET. five blankets or anything flat: ŁKEĆSOMET.

canoes five canoes: ŁKEĆSÁŽEL.

dollars five dollars: ŁKEĆSÁLETW.

houses five houses: ŁKEĆSÁU,TW.

new dancers five new dancers: ŁKEĆSIŽES.

people five people: ŁKEĆSÁLE. just five people alone: ŁEŁKEĆSÁL,E.

rocks five rocks: ŁKEĆSOLES.

times five times: ŁKEĆSÁL.

trees five trees: ŁKEĆSIŁĆ.

diminutive just five people alone: ŁEŁKEĆSÁL,E.

fix to prepare, fix: XETI, . to fix, prepare (something) for someone: XETSIT. to manage to make, fix something, finally get something prepared: LÁ,NEW. to prepare, repair, fix, build something, touch something up: LÁ,T. to repair, fix (something) for someone: LÁ,SIT. to be fixed, prepared, done: SXE,TI, . to be fixing oneself, doing for or to oneself: LÁLE,SET. to be getting something ready, fixing something, doing something: LÁLE,T.

diminutive little one going to be doing:

SLELÁLESET.

passive to be fixed, prepared for by someone or something: XETSITEN. to be fixed, prepared, made by someone: LÁ,NEN. to be fixed, repaired by someone or something: LÁ,TEN. to be repaired, fixed for someone by someone: LÁ,SITEN. being fixed up, prepared by someone or something: XETI,TEN,. to be fixed, prepared, done to: LÁLE,TEN.

fixed up to be neat, tidy, fixed up, all ready, organized: SLÁLE,.

flabby big stomach, flabby belly: SLEBIKEN. to have a flabby body: SLEL,BIŽES. to be flabby, hanging loose: SLELEB.

flag FLÁC.

flame to burn, be on fire, flame: ČEK. big flames: ČKOL,EU,SE,. to flame: WTOŽEN.

flap to flap something, beat something flat against (something): TEMKT. to flap the tail (as a beaver does): WTEMKÉWÁCEN. process of a whale flapping itself before it dives: HÍYISET. to be flapping something: TEM,KT. to make a flapping noise (as a bird does): LEL,KSET.

flapping to be making a flapping sound (as a bird, sail or flag): LELIKEN,.

flash to be brightly lit, flashing (like lightning): TÁ,TE,ŽEL,. to be flashing light around: TÁ,ŽIN,EL. to flash light: TÁ,ŽEL,.

flashlight JEBITEN ČI,EKEN,.

flat SLEKENEŽ. to be thin, flat material: JJEM,IL. to be lying down flat: LELÁLEK.

passive to be flattened (especially of a tire): DSILETEN.

flat land to be level ground, flat land: SLEKEN,EŽ.

flat tasting to be fresh water or anything bland, flat tasting: ŽÁŽEN. to be flat tasting, tasteless: LÁQEN.

flat tire to be flat (of a tire): DSIL,.

flatten to flatten (as flattening a ball of chewed gum), squish (as stepping on an apple): NEK.

Flattop Island Flattop Island (west of Orcas Island): WKI,MEQEN.

flavorless being tasteless, flavorless: LÁ,QEN,.

flea DODELEM,. sand flea: PE,PE,XIN. sand flea, beach hopper: WEWEYIM.

flee to flee from something, seek refuge from something: LEU,NIT. to be running away, escaping: LÁLEU,?. to manage to be fleeing, escaping: LÁLEU,NON,ET. to seek refuge, flee, get away, escape (from an immediate situation), run away (like a deer): LÁU,?.

collective to seek refuge, flee, get away, escape from an immediate situation (of a group): LÁLEU,.

flesh flesh, meat: SŁIK.

problematic flesh: STE,I,Q.

flexible to be supple, flexible, bending: MEDMED.

flick to flick, knock something off, knock something over: LDET.

flicker northern flicker: ŽIKT.

flint QEN,DOLES.

flip to be turned, flipped over: ČELEU, to turn something over, turn it upside down, flip it: ČELEU,T. to be flipping back and forth as a fish feeding on smaller fish in shallow water: MEXOSEN, to be turned over, flipped, turned inside out: SČÁL,EU, to get turned over, flipped: ČELEU,SET. to turn something over, flip something over: ČELEU,TW.

collective to be turned over, flipped (of a group): SČEL,EČÁL,U,.

passive to be turned upside down, turned over, folded over, flipped by someone or something: ČELEU,TEN. to manage to be turned over by someone or something: ČELEU,NEN. to be turned over, flipped by someone or something (of several): ČELČELEU,TEN.

float to rise to the surface, float: BEŽ. to float, be afloat: SBEŽEL. to be floating: BBÁ,Ž. to be floating, lying at surface of water, afloat: BEBÁ,ŽEN, to be floating, surfaced: SBÁŽEL.

net a float for a fishing net: KEN,KÁN,.

on a line

collective several line or net floats for fishing: ŠBELEŽTÁN,.

on reef net the largest front floats on a reef net: HIUKSEN. the smaller floats on the led lines at the front of the reef net where the fish come in: KŁA,KSEN. a float on a net or trap, especially the rear, mother float on a reef net: BEŽTÁN.

flood to get soaked, drenched, flooded: KENÁ, to inundate, flood, come in (of the tide): DEN. to rise of water in a river (from rain), flood: HIQ. to be flooded, soaked by someone or something: SKENÁ,TEN. to recede, get low of water (in a river, pond, well, cooking pot, etc.), ebb, go down (of tide or flood): DOKEL. being flooded, soaked: KÁN,E,.

diminutive to be a little flooded, soaked: KEKENÁ,.

flood tide flood tide, tide coming in: KÁM,EL, to be coming in, rising (of the tide), flooding tide: KÁ,M,EL, to be high tide, flood: KEM,EL.

floor floor, any floor covering: LEXENEPTEN. floor cover: LEXENŽEN.

floor line floor line, lead of a reef net: **ŠXETJILEN**.
floor mat floor mat, rug, carpet, floor tile, linoleum: **PETSENTEN**. floor mat: **ŠWJEJSENNEN**.
flounder any flounder fish: **BEWI**.
flour **SEPLIL**. powder, flour: **PEQEN**.
flow to drain out, leak out, flow or drip out: **ŠZİSEN**. free flowing: **ŠEJİSEN**. to flow (of a river): **İKOUEN**.
flower a flower: **SPAKEN**. making it flower: **PAKET**. to bloom, blossom, flower: **PAKEN**. to be blooming, blossoming: **PEPAKEN**.
collective a bunch of flowers: **SPELAKEN**. to be blooming, blossoming, flowering (of several buds): **PELEPAKEN**.
diminutive a small flower: **SPEPÁKEN**.
Floyd **TUYC**.
fly¹ to fly: **ZELEN**. to be flying: **ZELEN**. to be starting to fly: **ZEZELEN**.
fly² fly (insect): **KEKÍAXENE**. blowfly: **KEJXOLE**. fruit fly: **PEPKIYOFEN**.
foam to foam: **SZÁSEN**; **LBOKEN**. to be bubbling up, foaming: **BELOKEN**.
foamberry soapberry, foamberry: **SXÁSEM**.
foamy to be foamy: **SBOKEN**.
focus to be busy, occupied, focused (on something): **JÁP**.
fog **SHEM**. fog, mist, spray: **SPÁWEN**. fog, steam: **SPÁW**.
foggy to be foggy: **SHÁMEĒ**.
diminutive to be a little bit foggy: **SESÁMEĒ**.
foghorn The foghorn blew.: **HOZT TFE** **ČÍEKÉNÁU, TW**. *Under:* **ČÍEKÉNÁU, TW**.
fold to fold something: **NEJNET**. to fold something (such as a net) in to form a pouch or pocket: **LEM, ET**. to fold it, bring it together: **NEJET**. to fold something up, close a book: **WMESOST**. to fold together, fold in (as the top of a sack): **MESET**. to be doubled in layers, folded over: **SCÁMEĒ**. to be folded: **ŠNON, ET**; **SNÁNEL**. to fold in, bring sides together: **NELESET**. to unfold, spread open something: **TLET**.
passive to be folded by someone: **NEJNETEN**. to be folded in, sides brought together by someone: **NELETEN**.
follow to follow along behind: **ČCSÁLEKEN**. to follow behind, chase: **ČISÁLEKEN**. to be following someone or something: **ČÁČES**. to stalk, follow, sneak up on someone or something: **TIJET**. to be chased, followed, caught up to by someone or something: **ČEČÁSNEN**. to be chasing, following, running after someone: **ČAY, ES**. to be following behind, chasing (someone): **ČÍ, SÁL, KEN**. to be run after, chased,

followed by someone or something: **ČEČÁSEN**. to be sneaking up on something or someone: **TIJET**. to manage to chase, follow, catch up to someone or something: **ČEČÁSNEN**. to run after, chase, follow someone or something: **ČÁČES**.
beach to follow the edge of the water (in a canoe or on foot), going along close to the shore on the beach or in the water: **KTOFEN**. to follow the beach in a canoe: **I, LČELI, K**. to walk someone along the beach, along the edge of the water: **KTOFENTW**.
collective to follow the edge of the water: **KELKTOFEN**.
passive to be stalked, followed, sneaked up on by someone or something: **TJEJTEN**. being run after, chased, followed by someone or something: **ČÍ, ÁSEN**. being stalked, followed, sneaked up on by someone or something: **TJEJ, TEN**.
reciprocal to be chasing, following each other: **ČÍ, SÁTEL**.
fontanel fontanel, soft spot on a baby's head: **ŠZO, ELEK**; **KEKE, OL, S**.
food food, meal: **S, ILEN**. to get food: **ZENFINEN**.
buy to buy food: **TWS, ILEN**.
leftover leftover food: **HÍNEN**; **TENOJEN**.
look for to look for food, hunt in the water near the beach (for fish, crab, etc.): **TJELNÁLEN**. to be looking for food, hunting in the water near the beach, looking back and forth for fish or crabs: **TJELNÁ, LEN**.
lunch provisions, box lunch, food carried along on a trip: **SÁ, WEN**.
on mouth to have food around one's mouth: **SXEBOLEN**.
preparation clam stick, drying stick for clams or fish: **JODE**. salmon knife, draw knife for taking the meat off the backbone of the fish: **QEJTEN**. salmon stretcher, a wooden slat used to spread salmon out while drying: **DÁ, EJ**. salmon stretcher, barbecue stick: **DÁ, EJEN**. table for preparing food: **JEFISEN**. to cook: **CUC**. to cook by boiling, steaming or pressure cooking: **KEL, ES**. any container such as a boiler, pot, cauldron used for boiling: **ŠKEL, S**. any spoon, ladle: **LOBEN**. baking pan or frying pan used for making bread: **ŠKEWEN**. coffeepot: **SCOFIHÁLE**. cooking pot: **ŠKEL, SÁLE**. one's cooking: **SCUC**. provisions, food or anything stored away for later use, supplies (especially dried, preserved food): **SKILE**. smoking shed: **PEQINELÁU, TW**. smoking shed, any place used for smoke drying fish or other meat: **SKILE, ÁU, TW**. spoiled fish: **LAKEN**. stove for

cooking: **ŚWCUC**. teapot: **ŚWTIHÁLE**. to cook, prepare a meal or feast: **QENFINEN**. to cook, roast, bake, barbecue something: **KELET**. to cook something by boiling, boil something down (such as jam): **ĶEL,EST**. to fry something: **JĶEXT**. to put sticks on salmon for stretching in preparation for drying or cooking: **DÁ,EJT**. to roast, barbecue, bake on an open fire: **KELEN**. to roll (dough for a pie), spread fish out to dry: **DÁLET**. to steam-cook something: **ŦWÁST**. frying pan: **ŚJEĶEX**; **ŚJEĶXIN,EL**. ladle, dipper: **ŚW,I,ĶEL**. to be baking: **KEU,EN,**. to be cooked, done: **SKOLEL**. to be cooking, barbecuing something: **ĶEL,T**. to be cooking by boiling: **ĶEL,S**. to be cooking something longer or well: **ĶEL,TW**. to be fried: **SJEĶX**. to be frying something: **JEĶXET**. to be steam-cooking: **ŦÁWES**. to be stretching (salmon) preparing for drying or cooking: **DÁ,EJINEL**. to fry (something): **JEĶXINEL**. to make something roasted, barbecued: **SKOL,ELT**. to put something into a dish for eating, serve food: **LAXET**. to steam-cook: **ŦWÁS**.

stored provisions, food or anything stored away for later use, supplies (especially dried, preserved food): **SKILE,**. to have provisions, food or anything stored away for later use: **ĶKILE,**.

wish for to crave, wish for (especially a particular food): **TÁN,ES**.

collective lots of food: **S,ELIĒEN**.

problematic favourite food: **IĒ,NÁN**.

fool

diminutive to fool, deceive someone a little, fib to someone: **ĶEKÁL,STW**.

passive being confused, fooled by someone or something: **MEL,MEL,O,STEN,**. being fooled, deceived, kidded, vbed to, told a little lie by someone: **ĶEKÁ,EL,STEN**.

foolish to act crazy, silly, foolish, clownish, naughty: **SKOTI**. to act stupid, crazy, foolish, naughty: **SĶOTI**.

collective to be acting stupid, crazy, foolish, naughty, misbehaving (of a group): **SĶELOTI**.

foot lower leg, foot: **SXENE,**. foot: **SNEWELŠEN**. to chop one's foot (with an axe): **QĶEMSEN**. to take a step, move one's foot: **ĶENSENEN**¹.

in hole to accidentally step in a hole: **WTEKSEN**. accidentally stepping through a hole: **WETKSEN**. foot down in the hole: **SWETKSEN**.

collective their feet down in the hole:

SWELETKSEN.

diminutive little one accidentally stepped through a hole: **WEWTEKSEN**. little one accidentally stepping through a hole:

WEWETKSEN. little ones accidentally stepping through a hole: **WELEWETKSEN**. little ones' feet in the hole: **SWELEWETKSEN**. little one's foot in the hole: **SWEWETKSEN**.

in water to have feet in the water: **ĶESSEN**.

sole of the palm of the hand or sole of the foot: **ŚXOFES**.

collective feet: **SXENXENE,**. several legs, feet: **SXEXINE,**.

foot race a foot race: **SZENIN,ET**.

footprint animal track, footprint: **XENENEN**. tracks, footprint: **ŚWXENENEN**. the footprint of the Changer at **SKŦAK**: **ŚXENETEN**.

footwear pair of any footwear (shoes, socks, etc.): **S,ĒĆÁSEN**. one of a pair of any footwear: **ĶEKSIN**.

forbid to forbid something (to someone): **XÁ,XE,T**.

forbidden to be sacred, powerful and potentially dangerous, taboo, forbidden, spiritual, off limits: **XÁ,XE,**. to be taboo, forbidden: **SQÁ**.

passive to be made restricted in use, made taboo, forbidden: **XE,XÁ,TEN**.

fore limb arm, wing, fore limb: **DÁLU,**.

foreboding to feel a foreboding, trouble or danger is predicted: **ĶEL,ĶEL,ÁM,**. to feel doomed, in danger, a foreboding, feel like something is going to go wrong: **ĶEL,TE,OM,ĒS**.

forecast fortune teller ability, seer, power to forecast the future, predict: **SYEU,E**.

forehead **SKENES**.

collective several foreheads: **SKELENES**.

foreigner different people, people from another place, foreigner: **NEŦÁ,EU,NEW**.

forest woods, forest, bushes, inland area: **ĶOL,ĒK**.

forest, the bush: **ŚI,ŚEJ**. to be in the woods, forest, up away from the water: **ĶOL,ĒK**. to get into the bushes, get into the woods: **ŚJISET**.

forget to forget: **MEL,ĒK**. to forget about something: **MEL,ĒKT**.

how to get rusty (at some skill), forget how (to do something), get out of practice: **TWESĶIKĒL,**.

passive to be forgotten by someone: **MEL,ĒKTEN**.

forgetful to be forgetful: **MEL,MEL,ĒK**.

forgotten to be lost, ignored, forgotten, extinct: **ŦEWSILEN**.

fork **ĶELSTEN**; **XEQFITEN**. table fork: **FOOC**. clam fork: **ŚKEXÁL,S**. clam fork, crab scoop, crab rake: **EQIYN**. clam fork, spade fork: **SKÁLEX**. small spear, fork, pitchfork, cod spear: **TĶOFEN**.

in a road fork in the road: **ŚDXESET**.

in a river a fork in a river: **ŚDEXĶEN**.

collective several forks: **XELQFITEN**.

former late (passed away), ex-, former: **LE**, to be past, after, former, over, beyond: **CELÁU**.

Forrest Island **PWÁÁN**.

fortune teller fortune teller ability, seer, power to forecast the future, predict: **SYEU**,**E**.
collective a group of seers, fortune tellers: **SYÍU**,**E**.

forty **NESŁÁ**,**S**.
days forty days: **NESELŚÁ**,**S**.
dollars forty dollars: **NELSÁLETW**.

forward to advance, go forward, proceed, go first, pass: **CELÁSET**. to be brought forward: **HEU**,**ISTEN**. to bring out, present, recite what one knows (such as a song or other knowledge), put something forward: **TW**,**EN**,**OW**. to bring something forward: **HEU**,**ISTW**.

foul-mouthed to be foul-mouthed: **XSOFEN**. to be foul-mouthed, swear too much: **XETOFEN**. to bad-mouth (someone), be a bad-mouthing person, be foul-mouthed: **WO**,**WŹKEN**.

found anything found: **SFIL**,**EC**.

four **NOS**.
birds four flying things such as birds, insects, or airplanes: **NESIŹES**.
blankets four blankets or anything flat: **NESOMET**.
bundles four bundles: **NESOU**,**EK**.
dollars four dollars: **NESÁLETW**.
new dancers four new dancers: **NESIŹES**.
people four people: **NESÁLE**.
diminutive four little people: **NENESLÁ**,**ELE**. just four people alone: **NEN**,**SÁL**,**E**.
plants four plants: **SNESHĹĆ**.
times four times: **NESÁŁ**.

fourth the fourth day (of any event): **SNOSS**.

Fraser River **ŚNEWIL**.

free to be set free: **WŹŹOS**. to release, let go of, give up, drop something, leave something alone, ignore something: **ŹÁ**,**ET**. to free oneself, get away, release oneself (from something): **ŹÁ**,**ESET**.
passive to be turned loose, set free by someone or something: **ŹŹOSTEN**.

freeze to freeze: **FIME**,**;** **ŁELEX**,**;** **FIMELO**,**;** **ŁELXELO**,**.** to freeze something: **FIME**,**T**. to be freezing, frosty weather: **JI**,**WÁL**,**S**. to be frozen: **SFEFI**,**ME**,**.** to freeze: **ŁEL**,**XÁL**,**S**.
passive to be frozen by someone or something: **FIME**,**TEN**,**;** **ŁELEXTEN**. to be really getting frozen, all frozen up: **FEFIME**,**TEN**.

freezer **ŚWFEFIM**,**ELO**,**.** freezer: **SFIME**,**HÁLE**.

fresh to be fresh (as milk or other food): **XEU**,**ES**.

fresh air **FELEXSET**. to go out to get fresh air, cool off: **SELEXSET**.

fresh water to be fresh water or anything bland, flat tasting: **ŹÁŹEN**.

Friday **ŚLKÁCESS**.

Friday Harbor Friday Harbor (on San Juan Island): **STOLŹEL**.

fridge any food storage space such as a pantry or refrigerator: **SKILEHÁLE**.

fried bread **SCEUŹL**.

friend friend, relative: **SCÁ**,**ĆE**,**.** sweetheart, boyfriend, girlfriend: **S**,**ÍYE**,**.** partner, close friend: **KO**,**ŚEN**.
collective a group of friends, relatives: **SCÁLE**,**ĆE**,**.** a group of people one is joined up with, companions, colleagues, friends, brothers, relatives: **SKELO**,**KE**,**.**
reciprocal to be friends with each other: **SCÁ**,**ĆE**,**NEŹEL**. being related, being friends with each other: **SCÁ**,**ĆE**,**NEU**,**EL**,**.**

friendly to be tame, friendly, easy to get along with (of an animal or person): **KÁL**,**KEL**,**.** to look friendly, have the beginning of a smile on the face: **WNEĆENES**.

frighten to startle, surprise, frighten someone or something: **JEŹEQT**. to be afraid, scared, frightened, apprehensive: **SÁ**,**SESI**,**.** to get scared, frightened: **SÁ**,**SI**,**.** to manage to get scared, startled, frightened: **SÁ**,**SI**,**NONET**. to manage to get startled, frightened: **JEŹEQSETNONET**. to scare, frighten someone or something: **SE**,**SI**,**NISTW**. to scare someone: **SESIN**,**ISTW**.
passive to be made afraid, be scared by someone or something: **SE**,**SI**,**NISTEN**.
reciprocal to frighten, startle each other: **JEŹEQTEL**.

frightening scary, fierce, powerful, terrible, ugly, frightening, dangerous: **XI**,**SEL**,**.**

frisk
passive being searched, frisked: **SI**,**SÍ**,**EKTEN**.

frog bullfrog, any large frog: **SXE**,**ÁNEW**. a small, common frog, tree frog, peepers: **WEKEK**. small frog found in swamps, peeper: **WEXES**.
collective a group of small frogs, peepers: **WELEXES**. a group of bullfrogs: **SXELE**,**ÁNEW**.

from to be from: **CSLÁ**,**E**. to be from, originate from: **CSLÁ**,**EL**. to be from where: **ĆSE**,**EXIN**. to be where from: **WĆELÁ**,**E**. to go from here, be from here, a particular place: **ĆSE**,**ÁLE**. to go from there, be from there, a particular place: **ĆSELÁ**,**E**. where from: **ŚWĆSELÁ**,**E**. to be from there: **CELÁ**,**E**.

front **ŹIDES**,**S**,**OSSES**. to be the front: **OFES**,**;** **ŚW**,**OSSES**. out frontish: **EFINES**. to walk in front (of someone): **WKTOS**. the front area, bow (of a canoe or boat): **HI**,**EU**,**.** to be in the front, in the bow, in the front seat, in the front rows of a theater: **HI**,**EU**,**.** to put

someone or something in the front: **HEU,ISTW**.
to put someone or something up front: **HI,EU,ESTW**.

of a house front of a house: **DEDOSNEN**.

collective to be in the bow, in the front (of the whole group): **HELI,EU**.

diminutive a little one's front: **ŠWE,EFIN,ES**.

problematic out front of (their) place: **SWEFINES**.
put it out front: **EFINET**. the front of more than one: **ŠWELFINES**. was put out front: **EFINETEN**.

front line the front line at the floor of a reef net: **XŦINES**.

front yard front yard, the area in front of a house: **ŦIDES**.

frost **XIXEN**. the time of the year when there is frost: **ŦEL,XEM,EĆEN**. frost, sleet, frosty: **SDELKEMÁL,ŠEN**. to be freezing, frosty weather: **JI,WÁL,S**.

frostbite to have achy, frostbitten, chilblained fingers: **ŦEN,SISTEN**.

froth to bubble up, froth: **BEKEN; LEBEKEN**. to be bubbling up, foaming: **BELOKEN**.

frozen ice, frozen: **STIME**. to be frozen: **STEFI,ME**.

fruit **ŦUM**. any berry or fruit: **S,ELTENEN**. orange fruit: **OLENĆES**. fruit pit, seed: **SŦEMIŦEN**. to be bearing fruit, new shoots starting: **WDÍ,YEM,EN**.

fruit fly **PEPKIYOFEN**.

collective fruit flies: **PELEPWÁ,SEN**.

fruit sorting house sorting house for imported fruit: **ŦOKENÁU,TW**.

fry to fry something: **JŦEXT**. to be fried: **SJEŦX**. to be frying: **ŠJEŦEX**. to be frying something: **JEŦXET; ŠJEŦXTW**. to fry (something): **JEŦXINEL**.

frying pan **ŠJEŦEX; ŠJEŦXIN,EL; SĆEŦXÁL,S**. baking pan or frying pan used for making bread: **ŠKEWEN**.

Fulford Harbour **WENÁ,NEĆ**.

full **LEŦ; KEJ**. to feel full, have a full belly, have eaten enough, be satisfied: **MEK**. to be full: **SLÁLEŦ**. to be full, crowded together: **SLÁŦEL**. to be full, satiated: **SMAKEL**.

problematic crammed, full, crowded: **XEL,XEQ**.

full of baloney a blowhard, boaster, braggart, liar, full of baloney, someone who exaggerates or is a showoff: **SPEWEWEĆ**.

fumes to start to smell, give off fumes: **ŠELOXEN**. the body fumes are really starting to get strong: **ŠELSOLEXEN**.

fun to be happy, fun: **IYES**. to be made fun of, kidded, teased: **SIYOSEN**.

passive to be made to have fun, be made happy by someone or something: **IYESTEN**.

funeral home **ŠMELQÁLE,ÁU,TW**.

fungus bracket fungus, any tree fungus:

TU,TU,ÁLEKEP. yellow jelly fungus: **ŦOKE**.

funny to be humorous, funny: **LEŦLEŦ**.

fur pelt, a fur: **PÁ,PE,LKEN**. material to work with such as wool, yarn, cloth, fur or split cedar bark: **SČA**.

fur seal **ŦÍYE**. any seal, fur seal, harbor seal: **ÁSW**.

furios to get fierce, extremely angry, ferociously mad: **XESILEN**.

furry to be fuzzy, furry: **PÁ,PE**.

furuncle boil, abscess, furuncle, carbuncle: **SPOSEN**.

future future, planning to: **SE**. certain, definite future: **O**. expect, near future: **ŦE,E**. fortune teller ability, seer, power to forecast the future, predict: **SYEU,E**.

fuzzy to be fuzzy, furry: **PÁ,PE**.

Gabe **CÁÁP**.

gaff to hook something, use a gaff or rake on something: **LIQET**.

collective to hook, use a gaff on several things: **LELIQET**.

gaff hook gaff hook, fishhook: **LIQEN**.

gain weight to be gaining weight, getting fat: **NON,ESSET**.

gall bladder **MESEN**.

gamble to be betting: **FEŦÁL,S**. casino, any gambling establishment: **SDEPELÁU,TW**.

game any game: **YEYOSEN**.

ball any ball game: **PEPOL**. any toy or anything used for playing a game, especially a ball: **SIYOSEN**.

ball over house ball over the house game: **HOPENA**.

bone to play slahal, the bone game: **LEHÁL**. slahal, stick game, bone game: **SLEHÁL**.

button ladies' button game: **SLEHÁLE**.

cards any card game, especially the game smut: **SMET**.

catch a game in involving throwing and catching played by children: **SESELEM**.

lacrosse a game like lacrosse played with sticks: **KIL,S**. lacrosse game: **KEKTEM,OS**.

rock shuffle rock shuffle game: **KIILS**.

string cat's cradle, string game: **ŠW,EU,OL,ĆES**.

tug-of-war to play tug-of-war: **WEWEQO,ET**.

volleyball volleyball game: **SOSELEN**.

gang

passive to be piled up on, ganged up on, surrounded by someone or something: **HEMEŦTEN**.

Ganges Harbour Ganges Harbour (on Salt Spring Island): **SYOWT**.

gaper horse clam, gaper, black-neck clam: **SWÁÁM**.

garage wagon house, garage: **ȲICȲECÁU,TW**. car repair garage: **COOHÁU,TW**.
passive to be taken to a wagon house, put into a garage: **ȲICȲECÁU,TWȲTEN**.
garbage trash, garbage: **SJONEL**. garbage, trash: **S,EXISET**.
garbage can **ŚXISETÁLE; ŚW,EXISETÁLE**. garbage can: **SJONELÁLE**.
problematic garbage can: **ŚTÁSTILSÁLE**.
garden **ŚCENENEŹ**. a garden, plants, growing things: **SJSENEŹ**. a place where you grow things: **SJSENEŹ**. to plant in a garden: **JSENEŹ**. garden, plantings, item planted in a garden: **ŚCENIŹEL**.
Garry oak Garry oak tree: **ĆEN,IŁĆ**.
garter **KEPSENETEN; KEBSENETEN**.
gash to get gashed, gouged, grazed, split open, burst: **ȲEŚ**. to graze, gash something or someone, split something open: **ȲSET**. to manage to gash, gouge, graze someone or something: **ȲEŚNOW**. to be gashing, grazing something or someone: **ȲEŚT**.
passive to be gashed, grazed, gouged by someone or something: **ȲSETEN**.
gasoline **CÁSELIN**.
gasp to whoop, gasp for breath, make a noise of gasping for breath: **HO,ŹT**.
gather to gather, get together: **KEP**. to gather, collect: **KPEN**. to gather, collect, join things or people: **KPET**. to be collecting, gathering: **KEPEN,** to be gathering someone or something: **KEPT**.
by hand to gather from something or someone by hand: **KEPSIST**.
for someone to collect, gather (something) for someone: **KEPSIT**.
passive to be gathered for by someone: **KEPSITEN**.
harvest to gather, harvest something: **ELEXOT**.
people to crowd together, gather people together: **KPOSEN**. to gather, assemble (of people), come together, crowd together: **KPESET**.
trash to sweep something up, gather up trash: **IXET**.
wood to gather firewood: **TKEĆ**. gather wood (not cutting) [to gather wood for someone]: **TKEĆSIT**. to gather firewood: **KPOL,EU,SE**. to be gathering wood: **ŚCÍ,EL**. to be getting wood (of a group): **ŚCÉLÍ,EL**.
diminutive little ones gathering wood: **ĆCÍ,EL**. to be gathering wood (of a group of little ones): **ĆELEĆÍEL**. to be gathering wood (of a small person or a little wood): **ŚCÉCÍ,EL**. to be getting little bits of wood: **ŚCÉLEĆÍ,EL**.
collective to gather (of a group): **KELKEP**.

passive to be gathered by someone or something: **KPETEN**. to continue to be gathered together: **KPITEN**. being gathered by someone: **KEPTEN,**.
gathering a gathering: **SKEP**. a feast, family gathering, potlatch: **ŚTÁ,EŚEN**. to be gathered together, any gathering or assembly of people such as a conference: **SKÁ,PEŁ**. to be gathering together: **KÁ,PEŁ**.
for a feast to have a big gathering for a feast and give-away, give a potlatch: **ȲÁ,NEK**.
gaze to gaze, hold eyes open: **QENOL**.
gee gee!, oh, my! (to something good): **HEW**.
generous to be kind, a nice person, good-hearted, generous: **W,I,IŹEN**. kind and generous people: **ŚWELI,IŹEN**. He's a good person. / He's got a good feeling in him. / He's generous. / He's good natured.: **Í, TFE ŚKÁLEŹEN -S. Under: ŚKÁLEŹEN**. He's not stingy. / He's generous.: **EWE S WŁKEL,U,EL E TFE ŚKÁLEŹEN -S. Under: ŚKÁLEŹEN; EWE S WŁKEL,U,EL E TFE ŚKÁLEŹEN -S. < WŁKEL,U,EL**. to be generous, kind, a giving person: **W,Í,U,EL**.
genitals a man's genitals: **XEBQÁLESA,K**. a woman's genitals: **ŚEU,EL**.
genuine to be true, real, sincere, honest, serious, authentic, genuine: **FE,IT**.
geoduck geoduck clam: **WOMELETĆE,**.
George **ĆOOC**.
get to get, catch, manage to take something: **ŹENNEW**. to get, to take and have: **ŹEN**. to take, grab, reach for, get something: **ŹENET**. managing to get, catch, managing to take something: **ŹÁN,NEW**. to get some, bring some, grab: **ŹENÁSEN**. to get some, bring some, grab (something) for someone: **ŹENÁSENTW**.
water
diminutive to get a little water (of a group) or to get water (of a group of little ones): **ŹELEKO,EN**.
collective to take, grab, reach for, get something (of a group): **ŹENŹENET**.
diminutive to get, catch, manage to take something (of a group of little ones): **ŹELEŹENNEW**.
passive to be caught, taken by someone or something: **ŹENNEN**. to be taken, grabbed, reached for by someone or something: **ŹENETEN**.
get along to get along well, be good to each other, respect each other: **ÍY,TOL**.
get away to escape from confinement, run away, get away: **ȲIU,** to be escaping, running away, getting away, disappearing: **ȲITEU,** to be trying to get away: **ŁÁLEU,ŹS**. to finally manage to escape: **ȲIU,NONET**. to finally manage to get away, escape:

ŁÁU,NONET. to free oneself, get away, release oneself (from something): **ŹÁ,ESET.** to seek refuge, flee, get away, escape (from an immediate situation), run away (like a deer): **ŁÁU,²**

collective to seek refuge, flee, get away, escape from an immediate situation (of a group): **ŁÁLEU,**

get even to get even, get revenge: **MEŹOSET.** to be getting revenge: **MEŹO,SET.** to get revenge, get even with someone: **MOŹET.**

passive to be revenged, retaliated against, got even with by someone: **MEŹOTEN.**

get going to get going (on something), get started, begin (an activity): **ŹENSOT.**

get into trouble to err, get into trouble, do or say something wrong: **DEX.**

get off to be getting off, disembarking: **KIKEN,**

get to to arrive there, get to, reach (a place or time): **TES.**

ghost **SPEŁKÍŹE,**

passive to be ghosted by someone or something, touched by a ghost or owl: **SPEŁKÍŹE,TEN.** to be haunted, ghosted, spooked by something: **PEŁ,PEŁ,KÍŹO,TEN.**

giant Pacific chiton giant Pacific chiton, big stick shoes, gumboot: **OQES.**

giant vetch **TETQENĪĹ.** giant vetch plant: **DELNEWÁL,ĹEN;** **SI,SQEL,TEN;** **SNEN,WĪĪĹ;** **TOTŹEL,TEN.** giant vetch plant seeds: **ŹIQEN,**

gift gift, present: **ĪIL.** a present, gift: **SĪIL.** any gift, anything given, not necessarily a gift: **SNÁ,TW.** to be given (something) by someone as a gift:

ENO,TEN. a distribution of gifts, a giveaway at a potlatch: **SNÁ,TW.** a scramble, gifts thrown to a crowd at a large gathering: **SWÁÁNS.**

gig a fish spear for cod, flounder or other fish, cod gig: **ŹXENEN.**

gill inner gills of a fish: **ŚÁ,I,**

ginger wild ginger: **ŹÁŹLE,TEN,**

girl a girl baby (less than about ⁸ years old): **ŁÁNI,** girl, unmarried young lady, maiden (approximately age ¹³⁻²⁰): **KÁ,NI,** pubescent girl, about ⁸⁻¹³ years old: **KENEĆOOL.** young girl: **SĪENEĆOOL.**

collective a group of maidens, girls: **KÁLENI,** a group of girls: **SĪENĪENEĆO,EL.**

girlfriend sweetheart, boyfriend, girlfriend: **S,ŹYE,**

give to give: **ENO,** to give away (things) at a gathering: **ONELE,** to give someone (something), hand (something) to someone: **ONEST.** to give to someone: **ENO,T; ONET.** being given: **ĪĪEL,** giving something to you: **S,EN,O,SE.** to be distributing goods, giving away things at a potlatch gathering:

NÁNE,TW. to be given: **ĪIL.** to be given something: **SĪIL.** to be giving to someone: **ON,ET.** to distribute goods, give away, give at a potlatch, give to charity: **NÁ,TW.** to not give, refuse, be acting stingy, prevent from having: **QIYÁ,EM,**

a drink to give a drink to someone: **KE,ĶO,STW.**

passive be given something to drink by someone: **KE,ĶO,STEN.** to be given several drinks by someone (either one person being given several drinks or several people being given drinks): **KELE,ĶO,STEN.**

a taste to give someone a little taste: **DEDÁ,STW.** to give someone a taste: **DÁ,STW.**

passive to be given a taste by someone: **DÁ,STEN.**

passive to be given (something) by someone as a gift: **ENO,TEN.** to be given to by someone:

ONETEN. to be handed something, given (something) by someone: **ONESTEN.**

give birth to have a child, give birth: **ĶNENE,** being in labor, giving birth: **ĶE,ÁL,ĶELEM,**

give in to comply, agree (with someone), obey, give in, allow, accept: **ONEL.** to comply, agree with someone, allow, obey someone (something), give in to someone: **ÁNET.** to not give in, refuse: **QEYÁM,SET.**

give out to give out, be all gone, be depleted, used up, no more, finished (of a consumable): **OU,Q.**

give up to release, let go of, give up, drop something, leave something alone, ignore something: **ŹÁ,ET.** to leave, abandon, give up someone or something: **ŁOLES¹.**

giveaway a giveaway: **S,ONELE,** a distribution of gifts, a giveaway at a potlatch: **SNÁ,TW.** potlatch giving: **STÁ,NEĶ.** to be giving a give-away feast: **TÁŹE,NEĶ.** to have a big gathering for a feast and give-away, give a potlatch: **TÁ,NEĶ.** things received at a giveaway feast: **MEKE,Ź.**

glacier **SMEKEYIĆ SFIME,** < **SMEQÁ,IĆ.**

glad to be glad, happy, cheerful: **HILEŹ.** to manage to make someone happy, glad: **HILEŹNEW.** being glad, happy, excited, tickled: **HI,ELEŹ.** being happy, glad: **SHI,ELEŹ.** the thing getting someone glad: **SHI,ELEŹNEW.** to be getting glad, making oneself happy: **HI,ELEŹSET.** to be making each other glad, happy: **HELHI,ELEŹTEL.** to be making or letting someone be glad, happy: **SHI,ELEŹTW.** to be managing to make someone happy, glad: **HI,ELEŹNEW.** to get happy, glad: **SHILEŹSET.** to make oneself happy, get happy, glad: **SHI,ELEŹSET.** to make or let someone be glad, happy: **HILEŹTW.**

collective be giving them a reason to be glad: **SHELHI,ELEŽTW.** being glad, happy (of a group): **HELHI,ELEŽ.** being glad with one another (of a group): **HELHI,ELEŽNEŽEL.** being made glad, happy (of a group): **HELHI,ELEŽNEN.** being made happy, glad (of a group): **HELHI,ELEŽTEN.** giving them reasons to be glad: **SHELHI,ELEŽNES.** reasons to make each other glad: **SHELHILEŽTEL.** something making them glad: **SHELHI,ELEŽTEN.** the reason they are feeling glad with each other: **SHELHI,ELEŽNEUEL.** they have reason for being glad with each other: **SHELHI,ELEŽNEŽEL.** things that are making yourselves glad: **SHELHI,ELEŽSET.** things that make yourselves glad: **SHELHILEŽSET.** to be feeling glad, happy with one other (of a group): **HELHI,ELEŽNEU,EL.** to be getting happy, glad (of a group): **HELHI,ELEŽSET.** to be glad, happy (of a group): **HELHILEŽ.** to be happy, glad (of a group): **SHELHI,ELEŽ; SHELHILEŽ.** to be making someone happy, glad (of a group): **HELHI,ELEŽTW.** to get happy, glad, make oneself happy (of a group): **HELHILEŽSET.** to make each other happy, glad (of a group): **SHELHI,ELEŽTEL.** to make someone happy, give them a reason to be glad (of a group): **HELHILEŽTW.** to manage to be making someone glad, happy (of a group): **HELHI,ELEŽNEW.** to manage to make each other happy, glad: **HELHILEŽNEŽEL.**

diminutive a little one being glad: **HEHI,EL,Ė.** a little one made self glad: **HEHILEŽSET.** a little pair feel glad with each other: **HEHILEŽNEU,EL.** a little reason for yourself being glad, a reason for a little one being glad: **SHEHI,ELEŽSET.** a reason for a little pair feeling glad with each other: **SHEHI,ELEŽNEUEL.** be keeping the little one glad, keeping someone a little glad: **SHEHI,ELEŽTW.** being glad for each other (of a little one): **HEHI,ELEŽNEŽEL.** being glad, happy for each other (of a little one): **HEHI,ELEŽNEU,EL.** being made glad, happy (of a little one): **HEHI,ELEŽTW.** being made happy, glad (of a little one): **SHEHI,ELEŽTEN.** gave a little one reason to be glad: **SHEHILEŽNES.** giving a little one reason to be glad: **SHEHI,ELEŽNES.** keep the little ones glad, keep someone a little glad: **SHEHILEŽTW.** little one is glad: **HEHILEŽ.** little ones gave each other reason to be glad, one another gave each other a little reason to be glad: **SHEHILEŽTEL.** made a reason to make a little one glad, made someone a little glad: **SHEHILEŽTEN.** something is making a pair of little ones glad for each other: **SHEHI,ELEŽNEŽEL.** something made a pair of little

ones glad for each other: **SHEHILEŽNEŽEL.** the little ones made each other glad: **HEHILEŽTEL.** (they) get a little one glad: **HEHILEŽNES.** to be happy, glad (of a little one): **SHEHI,ELEŽ.** to be making each other happy, glad (of little ones): **SHEHI,ELEŽTEL.** to be making someone glad, happy (a little or of a little one): **HEHI,ELEŽNEW.** to make or let someone be glad, happy (a little or of a little one): **HEHILEŽTW.** to manage to make each other happy, be glad for each other (of little ones): **HEHILEŽNEŽEL.**

passive to be made glad, happy by someone or something: **HILEŽNEN.** being made glad, happy (a little or of a little one): **HEHI,ELEŽNEN;** **HEHI,ELEŽTEN.** being made glad, happy by someone or something: **HI,ELEŽNEN.** being made happy, glad by someone or something: **HI,ELEŽTEN.** he/she/it made a little one glad: **HEHILEŽNEN.** someone gave a little one a reason to be glad: **SHEHILEŽNEN.** someone giving a little one a reason to be glad: **SHEHI,ELEŽNEN.** that which is making him/her/it glad: **SHI,ELEŽNEN.** they are being given reasons to be glad: **SHELHI,ELEŽNEN.** to be made glad, happy by someone or something: **HELHILEŽNEN; HILEŽTEN.** to be made glad, happy (of a little one): **HEHILEŽTEN.** to be made happy, glad by someone or something: **HELHILEŽTEN.** to be made happy, glad (of a group): **SHELHILEŽNEN.**

reciprocal to be glad, happy with each other: **HILEŽNEŽEL.** being glad, happy with each other: **HILEŽNEU,EL.** to be feeling glad, happy with each other: **HI,ELEŽNEU,EL.** to be glad, happy, pleased with each other: **HI,ELEŽNEŽEL.** to be making each other glad, happy (a little or of a little one): **HEHI,ELEŽTEL.** to be making each other glad, happy, be happy together: **HI,ELEŽTEL.** to be making each other happy, glad: **SHI,ELEŽN,EU,EL.** to make each other glad, happy: **SHI,ELEŽNEŽEL.**

glance to glance at, look askance at, sneak a look at someone or something: **BELEKT.** to be glancing, looking discretely, indirectly out the corner of one's eye: **BEL,KÁL,S.**

glass **CLÁS.** cup, glass, any container for holding a drink: **ŠWŪKO,KEKE.**

glasses a pair of eye glasses: **ŠTELEHOLES.**
glimpse to catch a glimpse: **ČQEN.** to catch a glimpse of something: **ŽIL,NEW.**

passive to be glimpsed, caught sight of by someone: **XELEKNEN.**

glittering to be glittering: **ŁEŽISEN.**

glittery glittery or shiny: **ŶEL,O,XEN**.

gloomy murky, gloomy, dark (water): **NIWEL**.

glove mittens, gloves: **ŶKOL,EĆE**, a pair of mittens, gloves: **S,EĆIUS**. one of a pair of hands, one glove, one mitten: **ŁKEŹIS**.

glue to stick, press, glue things together: **ŶEKNEŹÁLET**.

glutton a glutton, a hoggish person: **SKENEW**. to be greedy for food, needy for food, gluttonous, hoggish: **SKENEW**.
collective to be hoggish, gluttonous (of a group): **SKEKINEW**.

gnaw to gnaw: **XEQ**. to crunch, munch, gnaw on something: **XEBQOST**. to be gnawing (as a mouse or rat): **XEQÁL,S**. to be gnawing (as a rodent): **JETWÁL,S**.
passive to be gnawed, crunched, munched by someone: **XEBQOSTEN**. to be chewed on: **XEQIUSTEN**.

go to go, leave, depart: **YÁ**,. to be going, leaving: **YAY,E**,. to want to go: **YÁ,ÁL,NEN**. to be wanting to go: **YE,ÁL,NEN**,. to finally go, manage to go: **YÁ,NONET**.
of a machine to be operating, running, going (of a machine): **ŚETEN**,.
walking to walk, go, travel: **ŚTEN**.
collective to go, leave, depart (of a group): **YÁLE**,.
problematic going on the road: **OWSESOLEŃ**.

go aboard to go aboard, get on, mount (any conveyance), ride: **OOŁ**. to finally manage to go aboard, manage to catch a ride: **OOŁNONET**. to go aboard, get into a car or boat with someone: **KE,ŹILES**.
collective to go aboard (of a group): **ELOOŁ**.

go across to go across (especially water), cross over: **DÁŹEL**. to be going across (especially water), crossing over: **DÁ,ŹEL**,.

go after to go for, go after, go at someone or something: **YÁ,NES**. to go to, go after, approach someone or something with intent to act on it: **OŶNES**. to finally get to go to it: **YÁ,NESNONET**.
passive to be approached, gone at by someone or something: **OŶNESEN**.
problematic let someone go after it: **ĆÁĆESTW**.

go against to go against someone as an enemy or opponent: **ŚEMÁNET**.

go ahead an interjection meaning something like all right, go ahead, come on, let's go, that's done, next: **HÁ**,. to go ahead, put oneself ahead: **I,ĆELÁSET**.
collective come on, go ahead, let's go (to a group of people): **HELÁ**,.

go along to go, come along with: **SEU,Á**,. to go along with someone: **WKE,ŹILET**. to go along together in a car or boat: **WKE,ŹITEL**,. to want to go along: **SEWÁ,ÁL,NEN**. to accompany someone, go along with someone: **KEŚENET**. to be going along, accompanying: **WÁWE**,. to manage to join, get to go along with, finally accompany: **KO,NONET**. to take someone along, let someone accompany: **SEWÁ,TW**. canoe partner, a companion in any vehicle, someone who rides along: **ŚKO,ŹEL**.

go along beach to follow the edge of the water (in a canoe or on foot), going along close to the shore on the beach or in the water: **KTOFEN**.

go along the edge to walk or paddle along the edge of the water at the beach: **ŁĆELIK**.

go arm-in-arm to have arms linked, go arm-in-arm: **SEUELAXEN**.

go around to go around: **KEŶ**. to go around (especially a point): **KIL**,¹. to go around to the other side of a point of land: **ĆEL,EKSEN**. to encircle, go all the way around something: **ŚELEJT**. to encircle, go around: **KELEXÁNEN**. to go around a corner, turn around a bend, go around a point of land: **KELISET**. to take go by or around a house: **KTÁU,TWTW**.

go ashore to go ashore: **ŁÁÁL**. to be going ashore: **ŁELÁ,ÁL**. to finally manage to go ashore: **ŁÁLNONET**. to get to the shore, land: **TWESŁÁ,ŁEL**,.

go at to go for, go after, go at someone or something: **YÁ,NES**. to finally get to go to it: **YÁ,NESNONET**.

go away to go away to someplace else: **TESILEŃ**. to go away, leave, get out of the way: **DESILEŃ**. to chase someone or something away, tell someone or something to go away: **WÁLET**.
passive to be chased away, told to go away: **WELÁTEN**. to be ejected, told to go away, pushed aside: **ŶEXETEN**. being ejected, told to go away, pushed aside: **ŶEXETEN**,.

go back to get back, return: **WYÁL,KENSET**. to manage to get back: **WYÁL,KENNONET**. to return, go back: **WYÁL,KEN**. to return something or someone, allow someone or something to go back: **WYÁL,KENTW**.
collective more than one to go back: **WYEL,EL,KEN**.
passive to be returned by someone, allowed to go back: **WYÁL,KENTEN**.
reciprocal to take each other back: **WYÁL,KENTEL**.

go backwards to back up, back in, go backwards: **ŶÁLES**. to be backing up, going backwards: **TE,ÁL,S**. go backwards: **WKEĆWEN**.

go between
problematic go between: **ĆTEKSET**.

go by boat to go by boat: **PUTOOL**.

go by canoe to travel by canoe: **ŁLOŁ**. to go by canoe: **SNEWĒLOOL**.

passive to be taken by canoe by someone: **ŁLOĒTEN**.

go by car to go by car: **COOHOOŁ**; **ŚTEM, ŹESOOŁ**.

go by horse to travel by horse: **STIKIUHOŁ**.

collective to go by horse, travel on horseback (of a group): **STELIKIUOŁ**.

go by plane to go by plane: **ŹELEN, OOL**.

go by ship to go by big boat: **XÍ, KEL, EŁOOL**.

go by train to go by train: **LILEUTOOL**.

go by wagon to go, travel by horse-drawn wagon, buggy: **XICXĒCHOL**.

go by water

problematic traveling by water: **ŁE, LOŁ**.

go by wind to sail, go by wind: **PONEĆEN**; **PWENEN**.

go counterclockwise to be going counterclockwise: **ŹEŹESET**. to go counterclockwise: **ŹEŹESET**.

go crazy to go crazy, lose one's mind, act wild: **ŹOTISET**.

go down to go down: **WÁ**. to go down toward the water, go to the beach at the edge of the water: **FŁO**. to dive, go down into water: **NEKEN**. to go down: **WÁN**. to go down a hill: **TEĆKÁNEN**. to go down, descend: **WILEN**. to take something down to the beach: **FŁOT**. to be going down a hill: **TEĆKÁ, NEN**. to be going down, descending: **WIL, EN**. to be going down toward water: **FOFŁE**.

of water to recede, get low of water (in a river, pond, well, cooking pot, etc.), ebb, go down (of tide or flood): **DOKEL**.

collective to go down toward the water, go to the beach (of a group): **FELFŁO**.

go downstream to go downstream, go with the tide: **XELKILEN**.

go far to go on a long journey, go far: **LELILEN**.

go fast to make something go fast: **TIMET**. to go fast, blow fast in the wind: **TIMESSET**.

go first to go first, be the first to do (something): **TU, O**.

go for to go for, go after, go at someone or something: **YÁ, NES**.

passive to be gone for by someone: **YÁ, NESEN**.

go forward to advance, go forward, proceed, go first, pass: **ĆELÁSET**.

go from to go from here, be from here, a particular place: **ĆSE, ÁLE**. to go from there, be from there, a particular place: **ĆSELÁ, E**.

go from place to place to wander, go from place to place living here and there: **ŹINŹEN**.

go home to go home: **DOQ**. to manage to take something or someone home: **DOQNEW**. to want to go home: **DEQÁL, NEN**. to be going home, on the way home: **DODEQ**. to finally manage to go home: **DEQNONET**.

collective to go home (of a group): **DO, LEQ**.

go in front to go by in front of someone or something: **WKTOST**.

passive to be walked in front of by someone: **WKTOSTEN**. being walked in front of by someone: **KTO, STEN**.

go inland to go inland, up away from water, go into the bush: **FOLEN**; **FON**. to go inland, up away from water, go into the bush: **FOFEN**.

go inside to enter, go inside: **NEU**. go by the far inside: **TWENU, ILEN**. to enter, go inside, come in: **NEU, ILEN**. to manage to get something or someone in: **NEU, NOW**. to be going in: **NEU, IL, EN**. to get inside: **TWESNOU, EŁ**. to manage to enter, get in: **NEU, NONET**.

collective to go in, enter (of a group): **NELEU, ILEN**.

go into water to go into water, fall overboard, immerse: **KES**. to immerse something, put something into water: **KSET**. to manage to put something or someone in the water, accidentally immerse something: **KESNOW**. to put a hand in the water: **KESSISEN**. someone in water up to their rear end: **SKSEU, EĆ**. to be immersing something, putting something into water: **KEST**. to be sitting in water: **SKESEWEĆ**. to be submerged, in the water, immersed: **SKÁSEL**. to go into water, immerse oneself: **KSESET**. to have fallen overboard, immersed in water: **KÁSEL**. to have feet in the water: **KESSEN**. to leave something in the water: **SKÁSELTW**.

collective throw more than one in the water: **KELKESTEN**.

passive to be immersed, put into water by someone: **KSETEN**. to be put into water (accidentally) by someone or something: **KESNON**. being immersed, put into water: **KESTEN**. being put in the water: **KESNO, EN**. to be put into water (of a group of little ones): **KELEKESTEN**.

reciprocal to immerse each other, throw each other into the water: **KSETEL**.

problematic go ahead in the water: **SOXEN**.

go on continue, go on: **YÁ**. yes, go on: **HÁÁ, E**.

go on foot to be traveling on foot: **SXENE, ÁL, S**.

go onto tide flat to go up onto a tide flat: **SÁM**.

go out

extinguish to get extinguished, go out (of a fire, light, etc.): **TEQ**. to extinguish, go out (of a light

or fire): **TOQEL**. to let a fire or light go out, be extinguished: **TEQTW**. to manage to extinguish, v(of a fire or light): **TEQNONET**. to start to go out (of a fire), lights go out: **TEQSET**.

collective to extinguish, go out (of group of lights or fires): **TELOQEL**.

into open water reach out to open water: **SKOF**. to go out into the open water, out of the inlet or bay: **SKOFEN**. to be going downstream, out into open water: **SKO,FEN**.

of the tide to go out (of the tide): **ŠA,SEM**.

go out of sight to disappear, be lost, go out of sight: **FEW**.

go outside to go outside, exit: **SKILEN**. to be going or coming outside: **SKI,LEN**. to manage to go outside: **SKILENNONET**.

go over to go over land to the other side: **NEL,ÁL**.

go over deep water to go over deep water, overseas: **TOOL**.

diminutive to be going a little toward the deep water: **TETO,EL**.

go same way to be going by the same transportation: **SXEN,EHOOL**.

go slow to make something or someone run or go slowly, take it easy: **SI,OMETTW**.

passive to be run or made to go slowly: **SI,OMETTEN**.

go somewhere to go where, whither, go somewhere: **TXIN**.

go that way to go that way, go a particular way: **TXENE**.

go through to pass through a narrow space, fall through a hole: **FLEK**. to manage to be put through: **FLEKNEN**. to manage to get something through: **FLEKNEW**. to pass something through (by making a hole if one does not already exist), bore a hole in something, perforate, pierce something: **FLEKT**. stepped through: **ČTEKSEN**. to have one's foot go through, step through: **FLEKSEN**. to pass through, fall through a hole: **FLEKEN**. a pass, canal, any place used to go through: **ŠFELK**. to be going through a hole: **ČEČETK**; **ČETKSET**. to be passing through a narrow space: **FELK**. to finally manage to get through: **FLEKNONET**. to go through a narrow hole or space: **FLEKSET**. to have one's foot going through (a hole): **FELKSEN**.

collective to go through a narrow hole or space (of a group): **FELFLEKSET**. to have feet go through (of a group): **FELFLEKSEN**. to manage to get several things through: **FELFLEKNEW**. to step through a hole (of a group): **ČELČETKSEN**.

diminutive a little one falls: **ČEČTEK**. get through a hole (of several little ones): **ČELEČETKSET**. going through a hole: **ČEČETKSET**. little ones got themselves through the hole: **ČEČTEKSET**. to fall through (of several small things): **ČELČTEK**. to go through a hole (of several little ones): **ČELEČETK**. to pass something small through a hole: **ČEČTEKT**. to put several small ones through: **ČELČTEKT**. to step through a hole (of a little one): **ČEČTEKSEN**. to step through a hole (of several little ones): **ČELEČETKSEN**.

passive to be passed through, brought through by someone or something: **FLEKTEN**. being put through: **ČETKTEN**. to be put through a hole: **ČEČTEKTEN**. to be put through a hole (of a group): **ČELČETKTEN**. to be put through a hole (of a group of small things): **ČELČTEKTEN**.

reciprocal to put each other through: **FLEKTEL**. to be putting each other through: **FELKTEL**.

problematic to be put through: **ČTEKTEN**.

go to to go to: **OX**. to be going to, be on one's way to: **O,EX**. to manage to go to get someone or something: **OXNEW**. already taken to: **S,O,EX**. to get over to: **OXSET**.

collective to go to (of a group): **O,LEX**.

go to beach to go down toward the water, go to the beach at the edge of the water: **FLO**. to take something down to the beach: **FLOT**.

collective to go down toward the water, go to the beach (of a group): **FELFLO**.

go to bed to go to bed, be in bed, sleep: **ITET**.

go to other side to go over to other side of a bay: **NEWELI,Č**.

go toward to be in the process of going toward, going in a particular direction: **TWI,AXEN**. to go toward, go in a particular direction: **TW,AXEN**.

go under to go under: **HEKILEN**. to nose around and go under: **HEKOSEN**. to sink, go under water: **ČILEN**. to be going under: **HEKIL,EN**; **ČKÁN,EN**.

go up to go up, climb: **SELEN**. to ascend, get up on top, mount: **XI,LEN**. to be going up, climbing: **SELEN**. to climb a hill, go up (away from water): **SELNOSEN**. to go on a slope, go up or down a hill: **XEKINEN**. to be ascending, climbing, going up on, mounting: **XI,EL,EN**. to be going on a slope, going up or down a hill: **XEKIN,EN**. to be going up away from water: **SEL,N,OSEN**.

collective to go up, climb (of a group): **SELSELEN**.

diminutive little ones going up: **SELESELEN**. to be going up, climbing (of someone small): **ŠESELEN**.

go up on to go up on (something): **XA,EN**.

go upstream to be going upstream: **TETA₁YEL₁**. to be going upstream, going into a bay: **TÁ₁YEL₁**. to go upstream, toward the upper part of a river, toward the head of a bay: **TÍYEL**.

go via to go a particular way, go that way, go via, go in a particular direction: **TXEN₁EN₁**.

go where to go where, whither, go somewhere: **TXIN**. to be going where: **TXIXEN₁**; **TXIXENSET**. to go where, take oneself where, go somewhere: **TXINSET**. to want to go where: **TXEXENÁL₁NEN**.

passive where are they being taken to?: **TELTIXENTEN**.

go with to go, come along with: **SEU₁Á₁**. to want to go along: **SEWÁ₁ÁL₁NEN**. be a partner with someone: **KEŠENET**. to take someone along, let someone accompany: **SEWÁ₁TW**.

go with the flow to be drifting, go with the flow: **XEL₁K**. to be going, drifting downstream or with the current: **XEL₁KIL₁EN₁**.

goat **NÁNI**. mountain goat wool: **PKEL₁KEN**. mountain sheep, mountain goat: **PEKELKEN**.

gobble to gobble up, eat quickly: **XENOFEN**.

God God, Lord on high: **FI₁FEL₁SI₁ÁM₁**. God, supreme being: **XÁ₁EL₁S**.

gold **CUL**. blond, gold, brown: **NEPEW**.

golden eagle **JESKEN**.

goldeneye common goldeneye duck: **ŠWÍYEM**; **ŠWÍYEN**.

Goldstream Goldstream area: **S₁ELEKTEL**. lesser stream of Goldstream (possibly Langford Creek): **MI₁O₁EN**.

gone to be away, gone, not home, on vacation: **HÁU₁E**. to give out, be all gone, be depleted, used up, no more, finished (of a consumable): **OU₁Q**. to be completely lost, disappeared, gone from sight, missing: **FELFEW**.

Gooch island **XEXÁTEM**. Gooch Island group (including Rum Island, Comet Island, Domville Island and Ruby Island): **XELEXÁTEM**.

good to be good, well, nice, okay: **ÍY₁**. to do something good, do something well: **Í₁TW**.

improve to be getting better, improving: **ÍY₁ESET**.

sense to be wise, knowledgeable, smart, intelligent, have good sense: **ĆXEĆNIN**.

smell to smell good: **I₁ÁLEKEĆ**.

collective to be good, well behaved (of a group): **ÁLI₁**.

passive to be made good, eased: **ÍYETEN**. to be treated well: **I₁YÁ₁TEN₁**.

reciprocal to be good to each other: **Í₁NEŽEL**. to get along well, be good to each other, respect each other: **ÍY₁TOL**.

good at to be clever, smart, know how to do things without help: **SĆU₁ÁT**.

collective to be clever, smart (of a group): **SĆELEU₁ÁT**.

good going expression - good going: **KLEMIŠ**.

good lover to be a good lover: **XOT**.

good person **ÍY₁I₁ŽEN**.

good weather showing signs of good weather:

W₁I₁ILEN. to be calm, good weather, still, no wind:

SLIKEL. to get good, clear up show signs good

weather: **I₁ILEN**. to turn good (of the weather):

Í₁ILEN. being calm, good weather, still, no wind:

SLIKEL. the spirit of good weather: **SLELIKEL**. to be getting good, clearing up: **I₁IL₁EN₁**.

problematic showing signs of good weather: **ŠW₁ÍEĤITEN**.

goodbye goodbye, go if you must: **HÍ₁ÁŽE**.

collective goodbye to a group: **HELI₁ÁŽE**. to say goodbye to a group: **HELEYÁŽETW**.

reciprocal to say goodbye to each other: **HÍ₁YÁŽETEL**.

good-hearted to be kind, a nice person, good-hearted, generous: **W₁I₁IŽEN**.

good-looking to be handsome, good-looking, cute: **W₁Í₁ES**. to be beautiful, pretty, good-looking, handsome: **I₁Í₁MET**.

collective to be nice-looking, pretty, handsome (of a group): **ELI₁Í₁MET**.

passive to be prettied up, tidied, made nice-looking: **ÍY₁METTEN**.

goodness goodness!, hey! halloo!: **ĆENÁ**. my goodness! a word said when one is surprised at some news or startled by something: **ÁĆENÁ**. my goodness! oh, come now! an expression of disappointment or disgust: **OOŠE₁**. my!, my goodness!: **MÍ₁**.

goeey duck geoduck clam: **WOMELETĆE₁**.

goofy to be acting crazy, clowning around, doing goofy things to make someone laugh: **ŠWÁWEQ**.

diminutive to be somewhat insane, goofy: **SXEXEL₁J**.

goose Canada goose: **LOXENE₁**. snow goose:

BAKEXEN; **TÁQEXEN**. brant goose: **XEL₁XEL₁J**.

domestic goose: **TÁQEXEN**. wild goose: **SLIIM**.

gooseberry black gooseberry: **KÁMQ**.

bush black gooseberry bush: **KEMQIŁĆ**.

Gooseberry Point Gooseberry Point (across from Lummi Island): **DÁM₁WQIKSEN**.

gooseneck barnacle **NEKSI₁J**.

Gordon Head **WŠI₁NÁĆEN**.

Gorge The Gorge, Camosun area of Victoria, B.C.: **KEM₁OFEN**.

gossip to be talking to each other, gossiping:

ĶEL,ĶEL,NEU,EL,.

gouge to get gashed, gouged, grazed, split open,

burst: TEŚ. to manage to gash, gouge, graze

someone or something: TEŚNOW.

passive to be gashed, grazed, gouged by someone or something: TĪSETEN.

government boss, chief, leader: SI,ĀM,.

Gowlland Point Gowlland Point (on South Pender Island): QEN,ĀN,W.

gown wedding gown, wedding outfit (for a man or woman): MELYITELHOLŹET.

grab to grab: XINELE, . to grab and hang onto something: XENIT. to grab, snatch, get a handful of something: XINET. to take, grab, reach for, get something: ŹENET. to take, grab something or someone: TĪZET. to be getting, grabbing (of a group of little ones): ŹELEŹENĀ,SEN, . to get some, bring some, grab: ŹENĀSEN. to get some, bring some, grab (something) for someone: ŹENĀSENTW.

head

passive to be grabbed on the head by someone or something: XINE,ĶTEN. to be held by the head: XENE,ĶTIN. to manage to be grabbed on the head by someone or something:

XINE,ĶNEN.

neck to grab something by the neck: XENĀSĀNET.

collective to grab (several): XENXINELE, . to take, grab, reach for, get something (of a group):

ŹENŹENET.

diminutive to be taking, grabbing, holding each other: ŹELEŹENĀ,TEL, . to take, grab something (of a group of little ones): ŹELEŹENET.

passive to be grabbed, hung onto by someone or something: XINETEN. to be taken, grabbed, reached for by someone or something: ŹENETEN.

to be grabbed by the hand by someone or something: ŹENSISTEN. to be grabbed (of a group): XENXINETEN.

grab on to grab on, hold on, hang on tight:

ŹENTĀLES. to hold on, grab on: ŹENTĀLE.

collective to grab on, hold on, hang on tight (of a group): ŹELEN,TĀLES.

grab roughly XEXET.

grand fir grand fir tree: DO,W; DEWĀ,ĪĶ. grand fir,

white fir: SKEMĪ,YEKŚ. grand fir, white fir tree:

SKEMĪ,YEKŚĪĶ.

grandchild INES. great-great-grandparent or great-great-grandchild: EŹĪYĶĶ. great-grandchild: JO,MEĶ.

in-law grandchild's spouse, grandchild-in-law:

ŚW,INES.

collective several grandchildren, grand-nieces or nephews: EN,INES.

grandparent SILE, .

collective a group of grandparents: SELSILE, .

grandparent-in-law spouse's grandparent, grandparent-in-law: ŚWSILE, .

collective more than one grandparent-in-laws: SWSELSILE.

grape CLIPS.

graphic any image or graphic such as a picture, photograph, drawing, painting, print, chart, sign, etc.: ŚXEL,ES.

grapple to physically fight, battle, especially wrestle, grapple: ŹINTEL.

grasp a grasp: SŹEN,TĀLS.

grass any grass, hay: SOXEL. bear grass, basket grass, sedge: TĪT. speargrass: TKĀĻ. American dunegrass: SLEQĀ, .

grass green green, yellow, grass green color: NEĶĀ.

grasshopper KEKE,WĀTEN; WEWTEM,YĀĆ.

grateful to be grateful: ŹWĪSET. to be thankful, grateful: JI,ĪĶEL.

gratitude to thank someone, show respect, gratitude, appreciation to someone: JIYT. being thanked by someone, being honored, shown gratitude by someone: JI,ITEN. to be thanking someone, showing gratitude, appreciation, respect: JI,IT. to thank at a gathering, pay respect, show gratitude, show appreciation: JE,ĀĻ.

grave grave, graveyard: ŚMELQĀĻ,E.

collective several graves: ŚMELELQĀĻ,E.

grave digger FI,ĶELO, .

grave marker SNĀNET.

grave pole anything carved such as a house post, grave pole, totem pole: SXEDQ.

gravel pebbles, gravel (as on the beach): ŹXIT.

graveyard grave, graveyard: ŚMELOQĀĻ,E.

gray gray color: NEWĪQ. dark gray: KI,XEL, .

diminutive a small gray thing: NEWĪWEQWEQ.

gray hair gray hair, a person with gray hair:

SXOLEMES. to be gray haired: SXŹM,Ī,Ķ.

grayish grayish, light gray: WĪ,QEL, .

grazed to get gashed, gouged, grazed, split open,

burst: TEŚ. to manage to gash, gouge, graze

someone or something: TEŚNOW. to be gashing,

grazing something or someone: TEŚT. to graze, gash

something or someone, split something open: TĪSET.

passive to be gashed, grazed, gouged by someone or something: TĪSETEN.

grease fat, grease: SNOS. rendered fat, grease, tallow: ONEU, . oil or grease around the mouth:

SNESOFEN. to oil, grease up, lubricate, anoint

someone or something: **NOSET**. being oiled, greased, feel greasy: **SNON,ES**.

passive to be oiled, greased by someone:

SNONESTEN.

greasy being oiled, greased, feel greasy: **SNON,ES**. to be rich in taste, greasy: **NOS**.

great to be good, well, nice, okay: **ÍY**.

great blue heron great blue heron, crane: **SNEKE**.

great horned owl **ĆYTNĚW**. the sound a great horned owl makes: **HU,HUUHU,HU**.

greater scaup bluebill, greater scaup: **XEL,OLWEŁ**.

great-grandchild **JO,MEĶ**. a short form of the word for great-grandparent or great-grandchild: **TO,ME**.

collective a group of great-grandparents or great grandchildren: **JELOM,EĶ**.

great-grandparent **JO,MEĶ**. a short form of the word for great-grandparent or great-grandchild: **TO,ME**.

collective a group of great-grandparents or great grandchildren: **JELOM,EĶ**.

great-great-grandchild great-great-grandparent or great-great-grandchild: **EĶÍYEĶ**.

great-great-grandparent a short form of the word for great-great-grandparent: **EĶE**. great-great-grandparent or great-great-grandchild: **EĶÍYEĶ**.

great-great-great-grandchild great-great-great-grandparent, great-great-great-grandchild: **ĶEBEYEĶ**.

great-great-great-grandparent great-great-great-grandparent, great-great-great-grandchild: **ĶEBEYEĶ**.

grebe red-necked grebe, a mid-sized helldiver: **SXTIS**. western grebe, large helldiver: **SĶELĶELS**. a species of small grebe, probably the pied-billed grebe, helldiver: **SWEWÁ,ENC**.

greed to do something greedily: **ĶENWOSEN**. to hog all the goodies, act greedily: **ĶEN,WOFEN**.

greedy greedy, hoggy: **SKEYEM**. to be greedy for food, needy for food, gluttonous, hoggish: **SĶENEW**.

green **NEĶÁOLES**. green, yellow, grass green color: **NEĶÁ**. greenish yellow, bluish green (like water): **ĶÁ,ÍEL**. to be raw, uncooked, underdone, not ripe: **XIŹ**.

green sea urchin green sea urchin, the smaller urchin: **SQIŹI**.

green-winged teal **XEPSNÁC**.

grey cod Pacific cod, grey cod: **SĶI,MEŹ**.

grilse grilse fish, salmon spawn: **SŹĶÁ**.

grin to be smiling, grinning: **WNENÍY,EN,ES**.

grind steel file (tool), anything used for filing or grinding: **ĶKEN**. to be smashing, breaking up something into small pieces: **ĶÍ,ĶT**. to smash, crush, grind up, break up something into small pieces (not

to a powder): **ĶÍ,YEĶT**. to grind up, mince something: **ĶI,ĶINEL**.

passive to be destroyed, smashed, ground up by someone or something: **ĶÍ,EĶTEN**.

grizzly grizzly bear: **QÍYEĶEN**. a group of grizzly bears: **QEQIYEĶEN**. a small grizzly bear: **QEQÍ,ÁĶEN**.

groan to groan, moan, grunt (as in pain or when exerting physical effort): **ENEXSET**. to be groaning, moaning, grunting: **EN,XSET**.

groin groin, between the legs: **ŚW,İYL,EŁ**. female groin: **SÁU,EŁ**.

ground earth, land, ground, soil: **TENEW**. to be destroyed, smashed, ground up by someone or something: **ĶÍ,EĶTEN**. hole in the ground, ditch, pit, any place that has been dug: **ŚŹÍ,Ķ**. to be level ground, flat land: **SLEKEN,EŁ**.

lumpy to be lumpy ground: **SMELMEĶENEĶ**.

grounded to get grounded in a boat: **ŚÁMEWEĶ**. being grounded (in a boat): **ŚEM,EU,EĶ**.

group to join (a group), get added, accompany: **ĶO**. to join something or someone to a group, include, add something or someone: **ĶO,ET**. to manage to join something or someone to a group, include, add something or someone: **ĶO,NEW**.

grouse blue grouse, sooty grouse: **NI,ED**. ruffed grouse: **SĶEŹ**.

grow to grow, mature, grow up, develop: **JISEN**. to be growing: **JI,SEN**. to become grown up: **JISINSET**.

problematic someone you raised: **SJISENÁN**.

growing things a garden, plants, growing things: **SJISENENEĶ**.

growl to growl: **XIXENEN**. to be growling: **XI,ENEN**. to be growling, grumbling (of the stomach): **QÍ,XEM**.

passive to be growled at by someone or something: **XENITEN**.

growth a growth on the mouth: **SMEĶE,OFEN**.

grumble to growl, grumble (especially of the stomach): **QĆOXEN**. to be growling, grumbling (of the stomach): **QÍ,XEM**.

grumpy to be grumpy, easily annoyed: **JEN,JIN,NU**.

grunt to groan, moan, grunt (as in pain or when exerting physical effort): **ENEXSET**. to be groaning, moaning, grunting: **EN,XSET**.

guard the police, policeman, police officer, jailer, prison guard: **ĶEKÁL,S**. to be watching over, guarding: **QEN,OŁ**.

guess to guess at something, try to guess it: **DÁMET**. to manage to guess correctly: **DÁMNEW**. I guess, presume, must be, I wonder: **YEW**. they successfully guessed it: **I,DÁDEMNES**. to be guessing: **DEM,ÁL,S¹**. to presume, guess: **WE,OĆE²**.

passive to be guessed at by someone, especially in the bone game: **DEMÁTEN**. to manage to be guessed, especially in the bone game: **DÁMNEN**. being guessed at by someone, especially in the bone game: **DÁMETEN**.

reciprocal to be guessing each other, especially in the bone game: **DEDEM,O,TEL**.

guide to be guiding (someone) along (taking someone's hand): **ZEN,SIN**.

guillemot common murre: **SXÁ,I**.

gull any gull, seagull: **KENI**. a type of small gull: **S,AXE**.

Gull Rock Gull Rock (west of Orcas Island): **CIYTNEW**.

gullet neck, especially the front, throat, gullet: **XONEN**. throat, gullet: **ŠW,EFIKEN**.

gum chewing gum: **SMONEĆ**.

gumboot giant Pacific chiton, big stick shoes, gumboot: **OQES**.

gun any gun, firearm: **PUYEŽ**. pump gun: **PIFET**.

gunpowder **KÁL**.

gunshot a gunshot wound: **SLENEQ**. being shot, being a gunshot wound: **SLEN,Q**.

gunwale the edge, gunwale of a vessel: **S,ILFEN**.

Gus **CES**.

Gus Bill **CESPIL**.

gut the gut, stomach, where food goes: **ŤSO**. to gut, butcher an animal (such as a deer or fish): **WLENIŽEST**.

guts the whole inside of the body from the chest down, guts, intestines: **ŠNEU,IŽEN**. guts, intestines: **KEKI**.

gym **PEPO,EL,ÁU,TW**.

habit drinking habit: **KE,KE,ÁÁN**.

Hagan Bight Hagan Bight (at Brentwood Bay): **KEXMIN,EN**.

Hagan Bight Beach **FI,FE,ŽEN**.

Hagan Creek the reef south of Hagan Creek: **WELEĆEN**. mouth of Hagan Creek (at Hagen Bight): **KENES**.

hail **SKELKOLX**. ice, hail: **SLEL,EX**.

hair

head hair on the head: **SI,ÁTEN**.

body a man's pubic hair: **KIN,A,K**. body hair: **KINEŽES**.

bottom hair on the bottom: **SKEN,EWEC**.

braided braided hair: **SDEŃSÁN,ET**. to be braiding hair: **DEN,SÁN,EN**.

bun bun in hair: **SŽÍSEP**.

bushy bushy hair, messy uncombed hair: **STEXI,K**.

curly curly hair: **SKEL,KEL,BES**. to be curly haired: **SKEL,BI,K**. to have curly hair: **ŠKEL,BES**.

face beard, mustache, any whiskers: **SKINETEN**.

collective several beards, a group of men with beards: **SKELINETEN**.

gray gray hair, a person with gray hair: **SXOLEMES**. to be gray haired: **SXŤM,I,K**.

neck hair growing on the neck: **ŠKENÁĆSEN**.

nose hair in nose: **ŠKENÁLEKSEN**.

oil oiled hair: **SNESHI,K**. to oil one's hair: **NESHI,KEN**.

smooth to be smooth hair, comb: **TŠI,K**.

wash to wash one's head or hair: **ŤE,ŽI,KEN**.

problematic busy hair: **STEFÁ,EK**.

hair curlers **ŠKEL,BOSEN**.

hair hat dancer's headdress, a hair hat: **KÍKÍMES**.

hair pin **XQÁL,JEN**.

hair tie **KEBENETEN**.

haircut to get a haircut: **LEŤI,KEN**. to cut someone's hair: **XEM,WI,KT**. to have one's hair cut by someone: **LEŤI,KTEN**.

passive to have one's hair cut by someone: **XEM,WI,KTEN**.

hairy to be hairy: **SKINEŽES**.

hake hake fish, whiting: **MONEĆES**.

half **ŁSEK**. half: **WTŤIŽEN**.

problematic a half: **SŁKOS**.

half dollar half dollar, fifty cents: **SŁSEK**.

half tide **U,-TUTE,OL,ŽS-ŠÁM-S**. < **ŠÁM**. half tide, tide breaks: **KO,KÍKI**.

half way to be in the middle, be half way: **ONEU,EL**. being in the middle, being half way: **ON,EU,EL**.

collective to be in the middle, half way (of a group): **EN,ONEU,EL**.

half-shot to be drunk, half-shot: **SLELEN,Q**.

half-sibling half-sibling, half-brother, half-sister: **SNEJIWEŁ**.

halibut **ŤO,TX**.

halibut hook traditional wooden halibut hook: **ŤEMO,NE**.

Halibut Island **SI,SŽENEM**.

Halkomelem Halkomelem, Cowichan language: **LEKEM,IN,EN**; **LEKEM,IN,EN,EL**.

halloo goodness!, hey! halloo!: **ĆENÁ**.

hammer **HEMEN**. sledge hammer, maul: **MOOL**. hammer, maul: **WŤESEN**. stone hammer: **SKESĆES**. to pound, hammer a nail (into something), nail something: **ŤISET**. to be hammering: **HEMENI,EN**; **HEMENI,EL**. to be hammering in the process of building something: **HÁ,MEN,IN,EL**. to be nailing, pounding, hammering (something): **ŤESIN,EL**. to be pounding, hammering: **ŤEŤESEN**. to be pounding, hammering, punching: **ŤESEN**.

collective several hammers: **HELEMEN**.

hand hand, paw: **SÁLES**. to have good, smooth hands: **ÍYÁSES**. one of a pair of hands, one glove, one mitten: **ŁKEŹIS**. right hand, right side: **S,I,EL,MIU,S**. to be asking for someone's hand in marriage: **SŹI,SEN**.

give to give someone (something), hand (something) to someone: **ONEST**.

over to bring something here, hand something over: **EN,OW**.

palm palm of the hand or sole of the foot: **ŚOXFES**.

collective several hands: **SELSÁLES**.

passive to be handed (something) by someone: **OXĆESTEN**. to be handed something, given (something) by someone: **ONESTEN**.

problematic both hands: **S,AYUĆES**.

hand towel **ŚW,ĚSISEN**.

handful a handful: **SXINEN**. to grab, snatch, get a handful of something: **XINET**.

handkerchief handkerchief, head scarf, bandanna: **ICĆEM**. handkerchief: **ŚLENKSENEŃ**.

handle door knob, handle: **ŹENTŚIM,EN**.

problematic knob, handle: **WTEKÉLE**.

handsome to be handsome: **ŚCI,ÁŁ**. to be handsome, good-looking, cute: **W,Ě,ES**. to be beautiful, pretty, good-looking, handsome: **I,Ě,MET**.

collective to be nice-looking, pretty, handsome (of a group): **ELI,Ě,MET**.

handy to know how, be handy, know what you are doing: **ŚCU,TIU,S**.

hang to hang: **ĆELEN**. to hang something on a nail: **EQOST**. to hang something up: **ĆELEN,OST**. to hang something up, drape something over, string up a hide: **KI,LET**. to swing, hang down loose: **KI,LEN**. to be hanging: **ĆEĆELEN**. to be hanging (on a hook or nail) (especially to dry): **ĆÁCĚL,EN,ES**. to be hanging something up: **ĆELEN,O,ST**. to be hanging up, be draping: **SKIKEL**. to hang something up, hoist something down: **ĆELNISTW**.

head head down in the front, raised in the back: **ŹKINÁĆ**. putting head down: **ŹKINÁĆNEŃ**. to hang ones head is down: **ŹKINÁĆEN**. put head down: **ŹKINÁĆSET**.

passive caused to be head down: **ŹKINÁĆTEN**.

collective to hang (of several): **ĆEĆEĆELEN**.

passive to be hung, draped: **KI,LETEN**. being hung up by someone: **ĆELEN,O,STEN**. to be hung up or hung down by someone: **ĆELNISTEN**.

hang on to grab and hang onto something: **XENIT**. to grab on, hold on, hang on tight: **ŹENTÁLES**. to continue holding or hanging on: **ŹENTELIS**. to have someone hang on: **ŹEN,TELISTW**. to hold, hang on to, keep, carry something: **ŹENIT**.

collective to grab on, hold on, hang on tight (of a group): **ŹELEN,TÁLES**.

passive to be held by the head: **XENE,ĶTIN**.

hankie handkerchief: **ŚLENKSENEŃ**.

happen to happen: **STONET**. to be doing what with, what is happening to something: **S,ISTW**. to happen suddenly: **TUWE,AXEN**. to almost accidentally happen to someone or something: **WÁLEKNEW**. to suddenly happen: **ĆEXENEN**. what happened, occurrence, situation: **ŚNIŁ**.

collective to almost happen, almost do it repeatedly: **WELWÁLEK**. to happen (to a group): **STELONET**.

passive to be almost done to, nearly happen to by someone or something: **WÁLEKNEN**. be almost happened to by someone or something: **WÁLEKŹTEN**.

happy to be glad, happy, cheerful: **HILEŹ**. to be happy, fun: **IYES**. to finally manage to be happy: **HILEŹNONET**. to manage to make someone happy, glad: **HILEŹNEW**. being glad, happy, excited, tickled: **HI,ELEŹ**. being happy, glad: **SHI,ELEŹ**. to be getting glad, making oneself happy: **HI,ELEŹSET**. to be making each other glad, happy: **HELHI,ELEŹTEL**. to be making each other happy: **SHI,ELEŹTEL**. to be making or letting someone be glad, happy: **SHI,ELEŹTW**. to be managing to make someone happy, glad: **HI,ELEŹNEW**. to get happy, glad: **SHILEŹSET**. to make oneself happy, get happy, glad: **SHI,ELEŹSET**. to make or let someone be glad, happy: **HILEŹTW**. to manage to finally be happy: **SHI,ELEŹNONET**.

collective being glad, happy (of a group):

HELHI,ELEŹ. being made glad, happy (of a group):

HELHI,ELEŹNEŃ. being made happy, glad (of a group):

HELHI,ELEŹTEN. to be feeling glad, happy with one other (of a group):

HELHI,ELEŹNEU,EL. to be getting happy, glad (of a group):

HELHI,ELEŹSET. to be glad, happy (of a group):

HELHILEŹ. to be happy, glad (of a group):

SHELHI,ELEŹ; **SHELHILEŹ**. to be making each other happy: **SHELHILEŹNEU,EL**. to be making someone happy, glad (of a group):

HELHI,ELEŹTW. to get happy, glad, make oneself happy (of a group):

HELHILEŹSET. to make each other happy, glad (of a group):

SHELHI,ELEŹTEL. to make someone happy, give them a reason to be glad (of a group):

HELHILEŹTW. to manage to be making someone glad, happy (of a group):

HELHI,ELEŹNEW. to manage to make each other happy, glad: **HELHILEŹNEŹEL**. to manage to make someone happy (of a group): **SHELHILEŹNEW**.

diminutive being glad, happy for each other (of a little one): **HEHI,ELEØNEU,EL** . being made glad, happy (of a little one): **HEHI,ELEØTW** . being made happy, glad (of a little one): **SHEHI,ELEØTEN** . little one trying to make oneself happy: **HEHI,ELEØSET** . to be happy, glad (of a little one): **SHEHI,ELEØ** . to be making each other happy, glad (of little ones): **SHEHI,ELEØTEL** . to be making someone glad, happy (a little or of a little one): **HEHI,ELEØNEW** . to make or let someone be glad, happy (a little or of a little one): **HEHILEØTW** . to manage to make each other happy, be glad for each other (of little ones): **HEHILEØNEØEL** .

passive to be made glad, happy by someone or something: **HILEØNEN** . to be made to have fun, be made happy by someone or something: **IYESTEN** . to be pleased, happy with what someone did: **SHILEØNEN** . being made glad, happy (a little or of a little one): **HEHI,ELEØNEN**; **HEHI,ELEØTEN** . being made glad, happy by someone or something: **HI,ELEØNEN** . being made happy: **SHI,ELEØTEN** . being made happy, glad by someone or something: **HI,ELEØTEN** . to be made glad, happy by someone or something: **HELHILEØNEN**; **HILEØTEN** . to be made glad, happy (of a little one): **HEHILEØTEN** . to be made happy, cheerful: **SHILEØTEN** . to be made happy, glad by someone or something: **HELHILEØTEN** . to be made happy, glad (of a group): **SHELHILEØNEN** .

reciprocal to be glad, happy with each other: **HILEØNEØEL** . being glad, happy with each other: **HILEØNEU,EL** . to be feeling glad, happy with each other: **HI,ELEØNEU,EL** . to be glad, happy, pleased with each other: **HI,ELEØNEØEL** . to be making each other glad, happy (a little or of a little one): **HEHI,ELEØTEL** . to be making each other glad, happy, be happy together: **HI,ELEØTEL** . to be making each other happy, glad: **SHI,ELEØN,EU,EL** . to make each other glad, happy: **SHI,ELEØNEØEL** .

Happy Island Stuart Island, especially Reid Harbor, the long bay there, sometimes called Happy Island: **ÍENES** .

Harbor Roche Harbor (on San Juan Island): **ÍÍKEL** .

harbor seal any seal, fur seal, harbor seal: **ÁSW** .

hard¹ to be difficult, hard to do: **TI** . to get tough, difficult, serious: **TI,SET** . to make something too difficult, too hard to do: **TI,TW** .

hard² to be hard, strong (material), solid, tough (as hide): **TEX** . make it harder: **TEXTES** . to be getting tough, hard: **TEXSO,ET** . to get hard, tough: **TEXSOT** .

wind to be blowing hard and fast: **STI,TEM** .

hard core **TXIØEN** .

hard luck story to seek support, look for sympathy, tell a hard luck story: **ÍEXØSET** .

hard time really having a hard time: **QI,QI,NONET** . to get into difficulties, have a difficult time, have problem: **QI,NONET** . to get hurt, ache, feel pain, feel sick, suffer, have a hard time: **XEL** .

hard to get along with to be ornery, crabby, hard to get along with: **ØEØÁSET** .

diminutive to be difficult, hard to get along with, have a bad attitude (of a group of little ones): **ØELEØEØÁSET** . to get ornery, crabby, difficult, hard to get along with (a little bit or of a little one): **ØEØEØÁSET** .

passive to be made difficult, ornery, hard to get along with (a little or of a little one): **ØEØEØÁNEN** .

harden to congeal, harden, set (such as blood, glue, paint): **BSISET** .

passive to be congealed, hardened: **BSITEN** .

hardhack **DIØELIŁĆ** . hardhack, spirea: **KAÁØELĆ** .

hardtack cracker, pilot bread, hardtack: **CLÁCES** .

harlequin duck harlequin duck (also known locally as police duck, kelp duck): **SESO,SW** .

harm to hurt, harm someone (physically or feelings either unknowingly or after trying to): **XELNOW** .

passive to be harmed, hurt by someone or something accidentally: **XELNON** .

harpoon **TÁ,EL**; **ØÍEMEN** . harpoon, war spear: **ŚMODESEN** . to be harpoon hunting: **FOØEYEM** . to harpoon hunt for sea mammals: **FIØÍYEM** .

Harry **HÁLI** .

harvest **PENÁN,W** . a catch, harvest: **SKEĆE** . to catch (game), harvest: **ĆKEĆE** . to gather, harvest something: **ELEXOT** . to pick, harvest (fruit, berries, or other vegetables): **LEMEØTEN** . to be catching, harvesting: **ĆKA,YE** . to be digging, harvesting camas: **PEN,ÁWEN** . to be harvested, all picked: **SLEM,Ø** . to be harvesting, picking fruit: **LEM,ØTEN** . to be picking berries: **ELTÁ,NEN** .

collective a catch or harvest (taken as a group): **SKEKIĆE** .

diminutive to be harvesting, picking berries (of a small person): **LELEM,ØTEN** .

passive to be picked, harvested by someone: **LEMEØTEN** .

hat hat, any head covering: **SCESE,Ķ** . dancer's headdress, a hair hat: **ÍÍKİMES** . rain hat:

SLEMWOU,E,Ķ . to be wearing a hat: **SÇO,SO,Ķ** .

collective several hats: **SCELESE,Ķ**; **SČESČESO,Ķ** .

diminutive little hat: **SCEĆOSE,Ķ** .

hatch to emerge, hatch, come out (of an egg): **BEL**.
hatching: **BLEĆEL**. to be brooding, be sitting on,
hatching eggs: **STEWI,Ł**.

collective to hatch (of a bunch of eggs): **BELBEL**.

hate to dislike, hate, not want, despise: **ŚWETIN,**. to
feel dislike, hatred toward (something):

ŚWETEN,ILEŃ.

haughty to be proud, conceited, haughty, hold
oneself above everyone else, act high-and-mighty:
SMÁŹEN,.

haul to drag, pull something in, drag someone along,
pull, haul in a net or set line in: **WQOST**. to pull in,
drag, tow, haul something: **WQET**.

passive to be pulled, dragged, hauled by someone
or something: **WQETEN**. to be pulled in, hauled,
dragged, towed in by someone or something:
WQOSTEN.

haul up to haul up a reef net: **ŹEN,TÁL,SEN**.

haunt

passive to be haunted, ghosted, spooked by
something: **PEL,PEL,ÍŹO,TEN**.

have to own, have, possess: **ĆŹÁ,**.

a baby to have a baby: **ĆŹAK**.

child to have a child, give birth: **ĆŹNENE,**. to have
children: **ĆŹNENNENE,**.

collective to have children: **ĆŹNENNENE,**.

taken to get, to take and have: **ĆŹEN**. has got them:
ĆŹENŹEN.

want to want to have: **ĆŹI,**.

collective to own, have, possess (of a group):
ĆŹÁLE,.

diminutive has got a little one: **ĆŹEŹEN**.

problematic little ones have got (habits):
ĆŹEŹELEŹEN.

have to to have to, must, be obliged to: **SQA**.

Hawaiian Hawaiian people: **WAHI**.

hawk a species of hawk, chicken hawk: **XENXINELE,**.
a species of hawk, fish hawk: **SPÁ,EX**. fish hawk,
osprey, sea hawk: **ŹIWŹEW**. common nighthawk:
PIIK.

hawthorn black hawthorn: **MA,ŹEN,ELP**.

hay any grass, hay: **SOXEL**. to be haying: **SO,XEL,**. to
be haying, making hay: **ESSO,XEL,**.

hay barn **SOXELÁU,TW**.

hazelnut filbert, hazelnut: **KBOX**. filbert, hazelnut
tree: **KEBOXIŁĆ**.

he he, him, she, her, that one (not visible): **ŹSEU,NIL**.
he, him, she, her, it, they, them: **NIL**.

head **SKONI,**. forehead: **SKENES**.

back upper back including the neck and back of
the head: **TÁĆSEN**.

big to have a big head: **ĆKI,Ķ**.

fish fish head, or any kind of head: **SKONI,I,Ķ**. the
cartilage of the snout of the salmon, the edible,
crunchy part of top of a fish head: **SXEBE,Ķ**.

of a bay an upstream area, the head of a bay:
TÍYET.

of family the parent as head of the family, elder,
the person in authority in the family: **SI,SET**.

soft spot fontanel, soft spot on a baby's head:
ŚŹO,ELEĶ; KEKE,OL,S.

top to be at the top, especially the top of the head:
ŚKTELI,Ķ. top of the head: **ŚŹXELI,Ķ**.

collective a group of heads: **SKELONI,**.

passive to be held by the head: **XENE,ĶTIN**.

head scarf head scarf, kerchief, bandanna, anything
used to cover, wrap up the head: **TWI,ĶEN**.

head scratcher **ŚXEJI,ĶEN**.

headache **XELEĶ**.

headband headband of a pack strap: **ĆEMETEN**. any
kind of headband, especially a fern headband worn
by dancers: **ŚĶITES**. tumpline, basket headband,
pack-strap worn across the forehead attached to a
load on the back: **ŹENÁ,TEN**.

collective several headbands: **ŚĶELITES; ŚĶELEKITES**.

headdress dancer's headdress, a hair hat: **ĶÍĶMES**.
new dancer's headdress: **YO,YE,LE,Ķ**.

collective several dancers' headdresses: **ĶELIĶMES**.

heads up to look out, be careful, heads up, beware,
be wary: **ĶÁ,ELEX**.

heal to heal, be healed, be cured, get well: **ŁÁU,¹**. to
heal, cure someone: **ŁÁŹET**. to heal someone, make
someone well: **ŁÁU,NES**. to be curing, healing
(people): **LE,ŹÁN,EĶ**. to be healing, getting well:
ŁÁLEU,¹. to heal: **KETISET**. to manage to finally get
healed, cured: **ŁÁU,NONET**.

passive to be attended to by someone for a cure,
be worked on by any kind of doctor: **LEŹÁTEN**.

health to better someone's health, bring back to
healthy life: **HELIT**.

hear to hear: **Ć,ELÁN,; S,ELÁN,**. to hear something,
listen to something or someone: **ELÁ,NEW**. to listen,
hear, pay attention: **LELÁ,NEN**. to be hearing,
listening to someone or something: **LEL,NIT**. to be
hearing something: **EL,Á,EN,EW**. to be hearing
something, listening to something or someone:
ELÁ,E,NEW. to cause to hear, let hear, give the
opportunity to hear: **ELÁN,STEW**.

passive to be caused to hear, let hear, given the
opportunity to hear: **ELÁNSTEN**.

heart **ŹÁL,E,**.

of salmon salmon heart: **MEL,Ķ**.

heart cockle **STILO,EM,**.

- heartburn** to have heartburn, indigestion: **EĒENINES**.
to have heartburn, indigestion, pyrosis: **ĆKINES**.
having heartburn, indigestion, pyrosis: **ĆKIN,ES**.
- hearth** fireplace, hearth: **ŚWĆEKEU,ŚÁLE**.
- heat** to heat: **ŁDEKEN**.
be in being in heat, going crazy: **ŁO,TI,TEN**.
problematic heat it: **ŁDEKT**.
- heater** a wood stove or any modern room heater:
ŚZEZIU,SET.
- heaven** **SŁÁCEL**.
- heavy** to be heavy: **XEM**. to be stern-heavy, loaded
down with cargo: **SĶEMĀ,YEĆ**. to be too heavy,
loaded down, overloaded: **S,OU,EL**. to get heavy:
XEMSOT. to move heavily: **XEM,ÁL,S**.
bow to be bow heavy, have more weight in the
front than in the back of a canoe: **SĶOM,ES**.
- heel** **ŚKÍ,ŦNEĆ; ŚXO,TEU,EC**.
- Helen Point** a spring that is under water at high tide
on Helen Point on Mayne Island in Active Pass:
XI,XNEŚETEN.
- helicopter** airplane, airport, helicopter: **ZELEN**.
- helldiver** red-necked grebe, a mid-sized helldiver:
SXTIS. a species of small grebe, probably the pied-
billed grebe, helldiver: **SWEWÁ,ENC**. western grebe,
large helldiver: **SZELZELS**.
- hellebore** Indian hellebore: **ĶENELP**.
- help** to help someone or something, protect
someone: **ZENÁNET**. anything that is a help:
ZENÁNELEN. to manage to help someone:
ZENÁNNEW. to be helped: **SZENÁNEL**. to be helping
each other: **ZENENI,TEL**. to help oneself: **ZENENISET**.
out of pity to be pitied by someone, be helped by
someone out of pity: **ŦWINETEN**.
spiritual one's spiritual help: **SZI,NOŦET**.
passive to be helped by someone: **ZENÁNNEN**. to
be helped by someone or something:
ZENÁNETEN.
reciprocal to be helping each other, doing for each
other, teaching each other: **ZENÁN,ETEL**.
problematic someone is helping someone to help
themselves: **I,ELWÁTEN**.
- helper** a helper, anything used to help (such as
money for a funeral): **SZENÁNEL**.
- hem** to rip out a hem: **TSET**. to be ripping out a hem:
TEŚT.
- hemlock** western hemlock tree: **ŦKÁ,ILĆ**.
- hemorrhage** **KĆEL,O**. to hemorrhage: **ĆELÁ,T**.
- hen** chicken: **ĆECEN**.
- Henderson Point** Henderson Point (at north side of
Brentwood Bay): **ĆO,ĆZNEĆ**.
- henhouse** chicken coop, henhouse: **ĆECENÁU,TW**.
- Henry** **HONLE**.
- Henry Island** **NENNÁNET**. Open Bay (on Henry
Island): **LEĒIN,ZEL**.
- her** her, this, that (feminine, not visible, near,
specific): **ŁŦÁ,E**. she, her, that one: **ŁFE**. the, this,
she, her: **ŦÁ,E**. he, him, she, her, that one (not
visible): **ŁSEU,NIŁ**. her, she is the one: **ŁFEU,NIŁ**. he,
him, she, her, it, they, them: **NIŁ**.
- here** place here where it is: **ŚW,ÁLE**. the one that is
here: **S,ÁLE**. here it is: **NI**. to be here, stay here: **ÁLE**.
bring to be brought here: **ÁLETEN**.
passive to be brought to this side here by
someone or something: **TLEN,ÁTEN**.
from to go from here, be from here, a particular
place: **ĆSE,ÁLE**.
leave to leave something here: **ÁLETW**.
put to put something here, alongside: **ŁÁ,ETW**.
this the, this, there, that, here: **ŦŦÁ,E**. this, here:
ŁÁ,E. to be right here, this one here, here it is:
ÁLETI.
this one this one here: **TŁÁ,ENEN**.
this place this place here: **TI,ÁLE**. to be these folks
present here, this place here: **TI,Á,ÁÁLTEN**.
this thing this thing here: **TI,ÁNEN**.
this way this way here: **TŁÁ,E**.
collective to be here, stay here (of a group): **ELÁLE**.
- heritage** ancestor, tradition, heritage, birthright,
speeches, history, what has been handed down the
generations, something that belongs here: **ĆELÁNEN**.
one's heritage, traditions, legacy, inheritance, what
one has from one's ancestors: **ŦEXTÁN**. to be using
one's heritage (such as a dance): **ŦEXTÁ,NEN**.
- heron** great blue heron, crane: **SNEKE**.
- herring** **SŁON,ET**. to be fishing for herring:
SŁO,ŁE,NET.
diminutive a group of small herring fish:
SŁELE,ŁON,ET.
passive a bunch of herring: **SŁELEŁO,NET**.
- herring ball** **S,OMELE**.
- herring duck** marbled murrelet, sea pigeon, herring
duck: **SĶEKO,ĶEŦ**.
- herring eggs** herring eggs, herring roe: **JEM,EŚ**.
- herring rake** **LEDEMEN**. to fish for herring using a
rake: **LEDEM**. to be herring fishing with a rake:
ŁÁ,DEM.
- herring stick** **SĒNI**.
- hesitate** to act lazy, reluctant, back out of a task,
decline to do a job, hesitate: **SÁWEN**.
- hesitation** hesitation syllable, uh: **EE**.
- hew** to hew something, work in stone: **XEDQOLEST**.
- hex** to hex someone, shoot evil into someone: **ŁKET²**.
passive to be hexed by someone or something:
ŁKETEN².

hey goodness!, hey! halloo!: **ĆENÁ**. hey, listen for it: **HO**,². hey, yoo-hoo: **HÁÁ**,**E**.

hiccup

problematic a hiccup: **SJEQÁŁ**. got hiccups: **JEQÁŁTEN**. their hiccupping: **JELEJQÁŁ**. to hiccup: **JEQÁŁ**.

hidden to be covered over, be under (something) and hidden: **SKBISEN**.

hide¹ to hide: **ŁÁLEN**. to hide something: **ŁÁLET**. to be hidden, concealed: **ŁÁL**. to be hidden: **SŁÁŁEL**. to be hiding: **ŁEŁÁ**,**IL**. to be hiding (of a group): **ŁELEŁÁ**,**EL**. to be hiding something in a particular place: **ŁE**,**ÁL**,**ES**. to hide something in a particular place: **ŁÁLES**. to make something hidden: **SŁÁŁEL**,**TW**.

passive hid it for someone [be hidden for someone]: **ŁELESITEN**.

in bushes to take or hide something in the bushes: **ŚJIT**.

passive to be hidden in the bushes by someone or something: **ŚJITEN**.

hide² skin, animal hide, pelt, leather: **QELEU**. buckskin: **SMÍEFÁL**,**KEN**.

collective several skins, hides hide skin: **QELQILEU**.

high high, sky, top, up: **FI**,**FEL**. to be high tide, flood: **KEM**,**EL**. to put something up high: **FI**,**FELTW**.

intoxicated to be a little drunk, tipsy, feeling a little high: **SOL**,**LES**.

collective to be a little drunk, tipsy, feeling a little high (of a group): **SEL**,**SOL**,**LES**.

diminutive a little high: **FI**,**FELFEL**.

high class to be respected, high class: **SI**,**ÁM**.

collective a group of high class, rich, respected people: **SI**,**I**,**ÁM**.

high tide **KEM**,**KEM**,**EL**. tide starting to come up, high tide: **SKEM**,**KEM**,**IL**.

high-and-mighty to be proud, conceited, haughty, hold oneself above everyone else, act high-and-mighty: **SMÁŁEN**.

hill a small bare hill: **QELIKEN**. mountain, hill: **SNÁNET**. to hill up something (in a garden): **ŁKENEŁTW**.

potatoes to hill potatoes: **ŁKENEŁ**.

collective several small bare hills: **QELELIKEN**. mountains, hills: **SNELÁNET**.

hillside a steep beach, shore, hillside: **WFIŁES**.

collective several steep beaches, shores, hillsides: **WSELİŁES**.

diminutive a small steep shore, hillside:

WEWFI,**ŁES**.

him he, him, she, her, that one (not visible):

ŁSEU,**NIŁ**. he, him, she, her, it, they, them: **NIŁ**.

Himalayan blackberry blackberry, dewberry: **SKELÁŁNEW**.

hind quarter the hind quarter of a deer or cow: **SŁOLEĆ**.

collective hind quarters: **SŁŁOLEĆ**.

hip **SŁOM**,**ÁĆEĆ**. thigh, butt, rump, hip, upper leg, rear end, lower back (of a person): **SŁOLEĆ**.

hire to be hired, commissioned (to do something):

YÁQ. hired: **ĆYÁQ**. to be hired: **SYÁQ**. to hire

someone: **YÁQET**. to manage to hire someone:

YÁQNEW. to be hired, employed: **SYÁ**,**YEQ**. to be

hiring: **YÁY**,**EQ**. someone working for someone, and employee, hired person, worker: **ŚWCÁ**,**I**.

passive to be hired by someone: **YÁQETEN**.

reciprocal to hire each other: **YÁQTEL**.

hiss loud hissing noise: **ŁEMETI**,**EN**.

history **SYESES**. ancestor, tradition, heritage, birthright, speeches, history, what has been handed down the generations, something that belongs here: **ĆELÁNEN**. history, what one has been told: **SYEFO**,**STEN**.

hit

bump to be bumped, hit (especially with a projectile): **DEM**. to hit something or someone, throw at someone: **DEM**,**ET**. to manage to bump or hit something or someone accidentally (especially by throwing): **DEM**,**NOW**. to be hitting, bumping something or someone (especially by throwing): **DEM**,**T**. to be throwing trying to hit: **DEM**,**ÁL**,**S**². to hit: **DEM**,**ELE**.

arm to get hit on the arm: **DEM**,**EL**,**AXEN**.

back to get hit on the back: **WDEM**,**EWIĆ**.

passive to be hit on the back accidentally by someone or something: **WDEM**,**EWIĆNEN**.

to be hit on the back by someone or

something: **WDEM**,**EWIĆTEN**.

back of head to get hit on the back of the head: **DEM**,**ÁĆSEN**.

belly to get hit on the belly: **DEM**,**IKEN**.

bottom to get hit on the bottom: **WDEM**,**EU**,**EC**.

chest to get hit on the chest: **DEM**,**INES**.

eye to hit someone in the eye: **DEM**,**OLEST**.

passive to be hit in the eye by someone or something: **DEM**,**OLESTEN**.

face to hit someone in the face (accidentally):

WDEM,**OSNEW**. to hit someone in the face (on

purpose): **WDEM**,**OST**. to be getting hit in the

face, bump one's face: **WDEM**,**ES**. to be hitting

each other in the face: **WDEM**,**O**,**STEL**.

- passive** to be hit in the face (accidentally) by someone or something: **WDEM,OSNEN**.
- foot** to get hit on the leg or foot: **DEM,SEN**.
- ground** to hoe the ground: **DEM,ENOZEN**.
- head** to get hit, bumped on the head (especially by something thrown): **DEM,I,K**. to bump the head: **DEM,I,KEN**.
- collective** to be bumped, knocked on the head (of a group): **DELEM,I,KEN**. to be bumped, knocked on the head repeatedly: **DEM,DEM,I,KEN**.
- passive** to be hit on the head by someone or something: **DEM,I,KTEN**. to be hit on the head by someone or something accidentally: **DEM,I,KNEN**. to be hit on the head repeatedly: **DEM,DEM,I,KTEN**.
- mouth** to get hit on the mouth or chin: **DEM,OFEN**. to get hit on the mouth: **WDEM,OFEN**.
- nose** to get hit on the nose: **WDEM,ÁLEKSEN**.
- side** to get hit on the side: **DEM,OLZEL**.
- passive** to be hit accidentally by someone (especially throwing): **DEM,NON**. to be hit, bumped by something or someone in motion (such as a car, boat, person running): **TIKNEN**. being hit by someone throwing (something): **DEM,TEN**. to be beaten repeatedly by someone or something: **DEM,DEM,ETEN**.
- reciprocal** to hit, bump each other (especially with something thrown): **DEM,NEZEL**. to be hitting each other: **DEM,TEL**.
- moving**
- diminutive** get hit (by moving object): **DIKNEN**.
- pound** to get hit, pounded by something: **TES**. to hit, pound something with a projectile (such as a hammer, fist or a thrown rock): **TSET**. to be pounding, hammering, punching: **TESEN**.
- face** to be punched, hit in the face by someone or something: **TOSTEN**. to manage to hit someone in the face: **WTSOSNEW**.
- passive** to be punched in the face by someone: **WTSOSTEN**. to be punched in the face by someone or something accidentally: **WTSOSNEN**.
- passive** to be hit by something thrown or something like a hammer or fist by someone or something: **TSETEN**. being punched in the face by someone: **WTSO,STEN**.
- with drumstick** to be hitting with a drumstick: **KELEU,ÁTEN**.
- with fist** to punch, hit something or someone with a fist: **TIKET**.
- with hand** to slap someone on the face: **WŁKOST**.
- passive** to be slapped on the face by someone: **WŁKOSTEN**.
- with stick** to get hit (with a stick, whip or other similar item): **SEJ**. to hit, beat, whip, spank someone or something with a hand-held instrument such as a stick: **SEJET**. to hit with a stick or other such implement: **SEJELO**. to manage to hit someone or something, hit accidentally: **SEJNOW**. to be hitting, beating, whipping, spanking someone or something: **SEJT**. to manage to be hitting (with a stick): **SEJNO,EW**. to manage to get hit: **SEJNONET**.
- all over** to hit someone all over, beat someone up: **SIŽEST**.
- passive** to be hit all over the body by someone or something: **SIŽESTEN**.
- arm** to get hit on the arm or elbow (with a stick, for example): **SEJEL,AXEN**.
- back** to hit, spank someone on the bottom or back: **SJEU,ÁCT**.
- passive** to be hit on the back: **SJUICTEN**. to be hit, spanked on the bottom or back by someone or something: **SJEU,ÁCTEN**.
- back of neck** get hit on the back of the neck (with a stick): **ŠJÁCSEN**.
- backside** to get hit on the back (with a stick, for example): **ŠJEWÁC**.
- passive** get hit on the bum many times, spanking: **ŠELJUÁCTEN**. to be hit on bottom by someone or something: **ŠJEWÁCTEN**.
- belly** to get hit on the belly (with a stick, for example): **ŠJELEWEL**.
- bottom** to get hit on the bottom (with a stick, for example): **ŠJEU,EC**. to hit someone or something on the bottom or back: **ŠJEWÁCT**.
- collective** to be hit several times on the bottom by someone or something: **SELSJEWÁCTEN**.
- chest** to get hit on the chest (with a stick, for example): **ŠJINES**.
- chin** to get hit on the mouth or chin (with a stick, for example): **ŠJOFEN**.
- ear** to get hit on the ear or back of the head (with a stick, for example): **ŠJEN,E**.
- elbow** to get hit on the arm or elbow (with a stick, for example): **ŠJEL,AXEN**.
- eye** to get hit in the eye (with a stick, for example): **ŠJEL,ES**.
- face** to hit, strike someone in the face (with a hand-held instrument such as a stick): **ŠJOST**.

- passive** to be hit on the face (with something like a stick) by someone or something: **ŠJOSTEN**.
- foot**
- passive** to be hit on the foot or leg by someone or something: **ŠEJSENETEN**.
- hand** to hit someone on the hand: **ŠEJSIST**; **SEJSIST**.
- passive** to be hit on the hand by someone or something: **ŠEJSISTEN**; **SEJSISTEN**.
- head** club for head, billy club: **SJI,ĶEN**. to get hit on the head (with a stick, for example): **ŠJI,Ķ**. to club someone or something on the head: **ŠJI,ĶT**. to hit, strike someone on the side of the head: **SJÁ,NET**.
- collective** to be hitting someone or something on the head more than once: **ŠEL,ŠJI,ĶT**.
- passive** to be hit on the head by someone or something: **ŠJI,ĶTEN**. to be hit on the side of the head by someone or something: **SJÁ,NETEN**. being clubbed on the head by someone or something: **ŠE,JIĶTEN**. being hit several times on the head by someone or something: **ŠEL,ŠJI,ĶTEN**.
- hip** to get hit on the hip (with a stick, for example): **ŠJÁLEXEN**.
- knee** to get hit on the knee (with a stick, for example): **ŠJELEĆ**.
- leg** to get hit on the leg (with a stick, for example): **ŠEJSEN**.
- passive** to be hit on the foot or leg by someone or something: **ŠEJSENETEN**.
- many times** to be hitting someone or something many times: **ŠELŠEJT**.
- mouth** to get hit on the mouth or chin (with a stick, for example): **ŠJOFEN**.
- nose** to get hit on the nose (with a stick, for example): **ŠJELĶSEN**.
- side** to get hit on the side (with a stick, for example): **ŠJI,OS**.
- teeth** to get hit on the teeth (with a stick, for example): **ŠJELNES**.
- collective** hit many times: **ŠELŠJET**. to be hitting, whipping someone or something (of a group): **ŠEL,ŠEJT**. to get beat up, hit several times or by several things: **SELSEJ**.
- passive** to be hit (accidentally): **SEJNON**. to be hit, whipped by someone or something: **ŠJETEN**. being hit accidentally by someone or something: **ŠEJNO,EN**. being hit, whipped by someone or something: **ŠEJTEN**. to be clubbed on the head (of or by a group): **ŠELŠJI,ĶTEN**. to be hit, spanked several times with a stick: **ŠEL,ŠEJTEN**. to be hit, whipped several times or by a group: **ŠELŠEJTEN**.
- hive** beehive: **SEMSEMÁ,ÁLE**. nest, den, hive (of an animal): **Á,LEN**.
- hoard** to be saving, hoarding, putting something away for later use: **Á,EL,ET**. to save (money), hoard, put away for later use: **EL,INEL**.
- hoe** to hoe the ground: **DEM,ENOŽEN**; **WDEM,NOŽEN**.
- hog** pig, pork: **CEŠU**. to hog all the goodies, act greedily: **ĶEN,WOFEN**.
- hoggish** to be greedy for food, needy for food, gluttonous, hoggish: **SKENEW**. greedy, hoggy: **SKEYEM**.
- collective** to be hoggish, gluttonous (of a group): **SKEĶINEW**.
- hoist** to lift, hoist up something: **SÁ,ET**. to hang something up, hoist something down: **ČELNISTW**. to hoist something up, reel in something: **ŠELNISTW**.
- passive** to be put up, lined up, erected, hoisted up: **ŁINESTEN**.
- hold** to hold, carry something: **ŽEN,TIW**. to hold, hang on to, keep, carry something: **ŽENIT**. to be holding, carrying for: **ŽEN,SIN**. to be holding, carrying something: **ŽEN,IT**. to be holding on to something: **ŽEN,TÁL,S**.
- collective** hold them [to hold something (of a group)]: **ŽENŽEN,ÁT**.
- diminutive** allow to have [of a little one] take hold: **ŽEŽENTIN,TW**. hold something [for a small group]: **ŽELEŽEN,SIN**. hold the little ones: **ŽELEŽEN,ÁT**. to be taking, grabbing, holding each other: **ŽELEŽENÁ,TEL**. to hold something (a small subject or object): **ŽEŽENIT**.
- passive** to be held by the head: **XENE,ĶTIN**. to be held, taken by someone or something: **ŽENITEN**. to be taken, claimed, picked up and held by someone or something: **MEQETIN**¹. being held, carried by someone or something: **ŽEN,TIN**. hold a little one [being held]: **ŽEŽENTIN**. little ones are being held: **ŽELEŽENTI,EN**. little ones are held: **ŽELEŽEN,TIN**. they do have them [being held by someone (of a group)]: **ŽENŽENTI,EN**. they have them [to be held (of a group)]: **ŽENŽENTIN**. to be taken, carried, held repeatedly: **ŽENŽENITEN**.
- reciprocal** to be holding for each other, being held together: **ŽEN,TEL,SIN**.
- hold breath** to hold one's breath: **TEPLNÁLEN**.
- hold dear** to treasure something, hold something dear: **TI,ET**.
- hold hands** to be holding hands: **ŽEN,STOL**.

hold on to grab on, hold on, hang on tight:

ØENTÁLES. to hold on, grab on: **ØENTÁLE.** to be holding on to something: **ØEN,TELIS.** to continue holding or hanging on: **ØENTELIS.**

collective to grab on, hold on, hang on tight (of a group): **ØELEN,TÁLES.**

hole **SFELEKĒN; SFELEK.** any hole, perforation:

SFELEKĒN. hole in the ground, ditch, pit, any place that has been dug: **ŠFÍ,K.** to be dug, a hole in the ground, pit: **ŠFÍ,K.** to be getting through a hole: **FELKSET.** to be piercing something, passing something through a hole: **FELKĪT.** to have a hole in the bottom: **FELKEUEĆ; SFELEKEU,EC.** to have a hole through it: **SFELEKSEN.** to accidentally step in a hole: **WTEKSEN.**

dig to dig a hole in something: **FÍYEKĪT.**

collective to have several holes: **SFELFLEKĪ.**

diminutive little ones' foot or toe going through a hole: **FEFELKSEN; FELEFELKSEN.** little one's foot or toe went through a hole: **FEFLEKSEN.**

passive to have a hole through: **SFELEKĪTEN.**

problematic hole through it: **FELKĪSEN.**

holler to yell, shout, holler, call out: **ØÁĆEN.** to

holler, scream, shout: **ØEXFINEN.** to be hollering, screaming, shouting: **ØEXFIN,EN.** to holler out (to someone): **HO,ØT.** to call, holler to (someone or something) for someone: **ØECÁNESIT.** to be hollering to someone: **ØEØĆENIT; ØEØĆÁN,ET.** to be hollering, yelling: **ØEØÁĆEN.** to be hollering, yelling steadily: **ØEØĆIN.** to be screaming, hollering: **ØEØEXFI,NEN.** to call out to, shout at, yell to, holler at someone: **ØĆÁNET.**

collective to be hollering, screaming, shouting (of a group): **ØELEXFIN,EN.**

diminutive to yell, shout, holler, call out (of a group of little ones): **ØELEØÁĆEN.**

passive to be called to, hollered to by someone:

ØECÁNETEN. to be hollered at, be called:

ØĆÁNETEN. being hollered at: **ØEØĆEN,ITEN.**

being hollered to a little by someone: **ØU,ÁĆTEN.**

being hollered to by someone: **ØEØĆENITEN.**

reciprocal to be hollering, yelling at one another:

ØEØĆEN,ITEL.

hollow **ŁOU,EL.** to be hollowed out: **ŚŁOU,EL.** to

hollow something out: **ŠETKØILET.** to hollow something out, remove the insides from something (such as when eating a clam or when carving a canoe): **ŁOU,ET.** den, lair, any hollow place in a tree or earth where an animal can live: **ŚWE,WEL,IU,EN.**

hollow log

problematic hollow log: **SXETKĪU,EN.**

holy water to be sprinkled with holy water:

DELNIWTEN.

home house, home: **Á,LEN.** being at home:

O,METIU,S. to manage to take something or someone home: **JÁN,NEW.**

arrive to arrive home, get home: **JÁN.** to arrive

home, get home (of a group): **JÁLEN.** made it home: **JÁNIØES.** they made it home: **JELENIØES.** to

be come in on, have someone come home unexpectedly: **JÁN,NESEN.** arrived home to stay (when someone has been away for a long time):

JÁNJEN. to be brought home: **JÁN,TEN.** to bring something or someone home: **JÁN,TEW.** to finally get home, manage to get home: **JÁN,NONET.**

be at to be at home, stay home: **O,MET.** to be

sitting, at home (of a group): **EL,O,MET.**

go to go home: **DOQ.** to want to go home:

DEQÁL,NEN. to be going home, on the way home:

DODEQ. to be taken or sent home by someone or something: **DEQISTEN.** to take or bring something

or someone home: **DEQISTW.**

collective to go home (of a group): **DO,LEQ.**

of blackfish the place where sea creatures such as

blackfish stay, their home: **ŠW,OM,ETNEN.**

homeland village, where one comes from,

homeland: **Á,LENENEØ.**

homicide to murder (someone): **ØÁLEØES.**

honest truthful, honest: **FE,ITKEN.** to have a serious,

honest look on one's face: **WFE,ITES.** to be true, real, sincere, honest, serious, authentic, genuine: **FE,IT.**

honeysuckle orange honeysuckle: **ŠKIDE,; KIDE.**

honk to hoot, honk, blow a horn: **HO,ØT.** to hoot,

honk at someone: **HEØTÁST.** a hoot or honk: **SHO,ØT.**

to finally manage to hoot, honk: **HOØTNONET.** to be

honking, hooting by itself: **HO,ØTSET.** to honk,

sound a horn: **HO,ØT.** to make or let something

honk, hoot: **HOØTTW.**

collective to hoot, honk (of a group): **HELEHO,ØT.**

passive to be honked at by someone or something:

HEØTOTEN. to be hooted at, honked at by

someone or something: **HEØTÁSTEN.** to be made

to honk, hoot by someone or something:

HOØTTEN.

reciprocal to be hooting, honking at each other:

HE,ØTÁ,STEL.

honor to give someone respect, honor someone:

SI,ÁM,TW.

passive being thanked by someone, being honored,

shown gratitude by someone: **JI,ITEN.** to be

honored, recognized with respect by someone:

SI,ÁM,TEN.

Hood Island Hood Island, the small island south of Portland Island: **PIŪEN**. Hood Island, the small island south of Portland Island: **PITEN**.

hooded merganser a small, juvenile hooded merganser, sawbill: **ŹEZAL**.

hoof any hoof (especially a deer hoof): **ŹOWEN**. deer hooves: **ŹOWNEN**.

hook to get hooked, snagged: **LIQ**. to hook something, use a gaff or rake on something: **LIQET**. to be hooked: **SLEEQ**. to manage to hook something: **LIQNEW**. to finally manage to hook: **LEQNONET**.

eye to get the eye hooked: **LQOLES**. to have an eye hooked, pulled out: **SLEQOLES**.

foot to trip, get hooked on the foot (of a group): **LILEQSEN**. to trip, get hooked on the foot, stumble: **LIQSEN**. to trip, get hooked on the foot (of a group): **LÁ,LEQSEN**.

for fishing a fishing line with several hooks for halibut: **ŹEŚI,EN**. gaff hook, fishhook: **LIQEN**. traditional wooden halibut hook: **FEMO,NE**. fishhook for fishing with a line: **QEUYEŹ**. several little fishhooks: **QELEQEU,Í,Ź**.

hand to be hooked on the hand: **LQÁSES**.

head to get hooked on the head: **LQI,K**. to hook someone's head: **LQI,KT**.

mouth to get hooked on the mouth: **LQOSEN**.

salmon to go hook a salmon: **SQELO,**.

throat to get hooked in the throat: **LIQKEN**. to be hooked by the mouth: **SLEQFINEN**. to be hooked in the throat (of a fish) multiple times: **LELIQKEN**.

collective to hook, use a gaff on several things: **LELIQET**. to manage to get several things hooked: **LELIQNEW**.

passive to be hooked by someone or something: **LEQITEN**. to be hooked by the mouth by someone or something: **LEQFITEN**. to manage to get several things hooked: **LELIQENEN**.

hooligan eulachon, candlefish: **SWIU,E**.

hoop rolling hoop rolling game, t-shaped stick and wheel toy: **STÁ,TI,**.

hoot to hoot, honk, blow a horn: **HOŹT**. to hoot, honk at someone: **HEŹTÁST**. a hoot or honk: **SHO,ŹT**. to finally manage to hoot, honk: **HOŹTNONET**. to be honking, hooting by itself: **HO,ŹTSET**. to make or let something honk, hoot: **HOŹTTW**.

collective to hoot, honk (of a group): **HELEHO,ŹT**.

passive to be hooted at, honked at by someone or something: **HEŹTÁSTEN**. to be made to honk, hoot by someone or something: **HOŹTTEN**.

reciprocal to be hooting, honking at each other: **HE,ŹTÁ,STEL,**.

hop to bounce, hop: **TEKISET**. to make someone or something hop, bounce, jump around or dance: **TKISETTW**.

diminutive to hop, jump (of something little): **WEWI,TEN,**.

hope I wish, hope: **YEK**.

Hope Bay Hope Bay (on North Pender Island): **TELOSEN,**.

horn **KELO,Á,FEN**. a horn on a car or boat: **ŚWHOŹT**. horn, antler: **SŪISTEN**. to honk, sound a horn: **HO,ŹT**.

horn rattle a hand-held, ceremonial horn rattle with goat wool hanging on it: **ŚYELMEWĆES**.

horse **STIKIU**.

go by to go by horse, travel on horseback (of a group): **STELIKIUOL**. to travel by horse: **STIKIUHOŁ**.

collective a group of horses: **STELIKIU**.

diminutive a small horse, pony: **STETIKIU,**.

horse barn stable, horse barn: **STIKIUÁU,TW**.

horse clam a type of horse clam with a white neck: **SDEMYÁAK**. horse clam, gaper, black-neck clam: **SWÁÁM**.

horse clam stomach **NÁ,DÁYE,**.

horseback to be on horseback, mounted: **SŪÁ,ŹE,**. to travel on horseback: **ŪÁ,ŹE,**. to travel by horse: **STIKIUHOŁ**.

collective to go by horse, travel on horseback (of a group): **STELIKIUOL**.

horsetail giant horsetail: **SXEM,XEM,**.

hose sock, stocking, hose: **STOCEN**.

hospital hospital, clinic: **SXELÁU,TW**. to take someone to a hospital: **SXÁU,TWTW**.

passive to be taken to the hospital by someone: **SXÁU,TWTEN**.

hot to be warm, hot (as the weather or a liquid or with fever): **QÁ,LES**. to be hot and sweating: **QÁS**. to be hot, warm: **LEDIKEN**. to get hot, warm, scorched, scalded: **QÁSET**.

house house, home: **Á,LEN**. dance house, longhouse: **MILEHÁU,TW**. longhouse: **ŹEKÁU,TW**. to build a house: **ŹEĆÁU,TW**. a house between or among other houses: **SWEJÁU,TW**. Indian house, longhouse: **WILNEWÁU,TW**. to build a house: **ŹEĆÁU,TWEN**. being a house, actually a house: **Á,E,LEN,**.

front front of a house: **DEDOSNEN**.

back back of a house: **ŹEL,KÁU,TWNEN**.

with thatched roof thatched roof house, hut:

S,ILETEWÁU,TW. thatched roof house, roof cover:

S,ILETEW.

collective a group of houses: **ÁLE,LEN**.

- diminutive** a group of small houses: **ELE,ÁLEN**. a little house: **E,Á,ELEN**. a small Indian house: **WI,WELNEWÁU,TW**.
- house post** a vertical pole, house-post, tent pole, mast: **KAKEN**. anything carved such as a house post, grave pole, totem pole: **SXEDQ**.
- collective** several house-posts, tent poles: **KELAKEN**.
- housefly** fly (insect): **KEKÍAXENE**.
- how** being a certain way, be like, be how, such as: **XEN,ÁN**. situation, the way it is, how it is: **SXEN,ÁN**.
- hands** how are the hands: **SXENENÁSES**.
- know** to get to know how, get used to, accustomed to, trained in (something), learn: **SÚ,ÁTSET**.
- learn** to be training oneself, learning how: **DÁDE,SET**.
- many** how many, how much: **QIN**. to be how many days: **QINES**. to be how many people: **QENÁLE**. being how many days: **QIN,ES**.
- not know** to get rusty (at some skill), forget how (to do something), get out of practice: **TWESKIKEL**. to not know how: **SKIKEL**.
- collective** to not know how (of a group): **SKELIKEL**.
- diminutive** to not know how (of a group of little ones): **KELEKIKEL**; **SKELEKIKEL**.
- often** how often, how many times: **QENÁL**.
- show** to manage to be taught, shown how by someone or something: **EZOSNEN**. being taught, shown how by someone: **EZO,STEN**. to be taught about, shown how by someone or something: **EZOSTEN**. to show someone how: **EZOSTW**. to teach someone, show someone how: **EZOSET**.
- to do** being how, doing how, being a particular way: **SXEN,I,EN**. how to do something, what way to do something: **SXENENTIW**.
- diminutive** being a certain way, be like, be how, such as (a little or of something small): **XEXEN,ÁN**.
- howl** to howl: **KEWEN**. to howl (as a dog or wolf): **TEWEN**. to be howling (as a dog or wolf): **TEWEN**.
- huckleberry** evergreen huckleberry, blue huckleberry: **YI,XEM**. red huckleberry: **SKEKÍCES**.
- bush** huckleberry bush: **YI,XEM,IĆ**.
- hug** a hug: **SJEZOS**. to hug someone: **JEZIZET**. to hug someone, put arms around someone: **JEZOST**.
- passive** to be hugged by someone: **JEZOSTEN**.
- reciprocal** to be hugging each other: **JEZO,STEL**; **JEZSTOL**. to hug, put arms around each other: **JEZOSTEL**.
- huge** to be huge, extremely big: **HIYI**.
- human** fellow human: **QEL,ELTÁLNEW**. person, human being: **ELTÁLNEW**.
- hummingbird** **SXEDJELI**.
- humorous** to be humorous, funny: **LEZLEZ**.
- humpback** to be hunched over in old age: **SQEMISEN**.
- humpback salmon** humpback salmon, pink salmon: **HENEN**. prayer name for the humpback salmon: **SZENNECÉL**.
- humpback season** August, humpback season: **ČEN,HENEN**.
- humpback whale** whale, especially the humpback whale: **KENES**.
- humph** humph! interjection indicating contempt: **SWE**.
- hunch** to be lumpy, all hunched, bunched up: **SMELMEZ**. to curl oneself up, bunch oneself up, hunch up: **MEZESET**.
- diminutive** to be hunched up (of a group of little ones): **SMELEMOZEL**.
- hunchback** to be hunchbacked: **ŠW,O,EZ**.
- diminutive** small hunchback: **ŠW,E,O,EZ**.
- hunched** to be hunched over in old age: **SQEMISEN**.
- hundred** one hundred: **NÁJEU,EC**. two hundred: **FÁN,EC**. three hundred: **LIWELEĆ**.
- hungry** to be hungry: **QA**. being hungry: **QÁQI**. to feel hungry: **QA,QI**.
- collective** to be hungry (of a group): **QÁLI**.
- hunh** what?, what is it?, hunh?: **NEH**.
- hunt** to be hunting (land animals such as deer): **EMNI,EN**. to hunt small animals with a trap: **XEŠEN,T**. to fish or hunt at night (for crab, duck, flounder, etc.) with a torch and spear in shallow water, pit-lamp: **EL,XEU,Á**. to look for food, hunt in the water near the beach (for fish, crab, etc.): **TELNÁLEN**. to be fishing or hunting at night with a light, pit-lamping: **EL,XEU,Á,E**. to be looking for food, hunting in the water near the beach, looking back and forth for fish or crabs: **TELNÁ,LEN**. to be pit-lamping, hunting at night with a light: **TEZIN,EL**. to harpoon hunt for sea mammals: **FIFÍYEM**. to be harpoon hunting: **FOFEYEM**.
- crabs** to hunt for crabs: **AYE,ĆEX**.
- deer** to be hunting deer: **SMÍ,Ě**.
- ducks** to hunt ducks or other waterbirds: **PI,OTEL**.
- equipment** aerial duck net: **TEKESTEN**. arrow: **TEM,ÁÁN**. seal call: **ČAKEN**. any gun, firearm: **PUYEZ**. arrow quiver: **ŠTEM,ÁÁNHÁLE**. harpoon, war spear: **ŠMODESEN**. any trap, snare for small animals: **XEŠEN**. hunting bow: **ŠW,EM,O,TEN**. pump gun: **PIFET**. shell, bullet, shot, lead: **ŠÁT**.

collective to hunt land animals (especially deer):
EM,OMENE,.

hurry to hurry: Á,EL. to hurry, speed up a little: ÁÁŁ.

to be busy, concerned, anxious, in a hurry (for something): STEĆIX. to be hurrying someone:

ŁELÁ,ŹTW. to be in a hurry, hurrying: ŁELI,Ź. to

hurry, go fast: XENSOT. to hurry, go quicker:

ŁELIŹSET. to hurry, rush: ŁELIŹ. to hurry up, go

faster: NEXÁSET. to manage to be hurrying, rushing

someone: ŁELÁ,ŹNEW. to rush someone or

something, make someone hurry: ŁELIŹT.

passive being hurried by someone or something:

ŁELÁ,ŹTEN, . to be hurried by someone or

something: ŁELÁŹTEN.

hurt to get hurt, ache, feel pain, feel sick, suffer,

have a hard time: XEL. any small hurt, scratch,

bruise: NÁN,E, . to get hurt, injured, wounded,

broken, out of order: MÁ,ŹEL. to be in pain,

suffering, hurting all over: XELIŹES. to get hurt,

injured, wounded (of a group): MÁLE,ŹEL. to hurt,

injure someone accidentally: MÁ,ŹELNEW. to hurt

someone (physically or emotionally): XLET. to

accidentally hurt (someone): SMÁ,ŹEL. to ache, hurt:

XÁLEŁ. to be hurt, wounded, injured: SMÁME,ŹEL. to

be hurting, aching, in pain: SÁ,ŹEN. to be hurting

someone (accidentally): XELNO,EW. to be sick, ill,

in pain: SXÁLEŁ. to get hurt: XLESET. to get painful,

start to hurt: SÁŹENSET. to hurt, harm someone

(physically or feelings either unknowingly or after

trying to): XELNOW. to hurt, injure oneself:

MÁ,ŹELSET. to manage to get hurt: MÁ,ŹELNONET.

arm to be hurt, bruised on the arm: MÁ,ŹLAXEN.

feelings to have hurt feelings: XELFINEN. to be

hurting (someone's) feelings regularly: XELN,EK.

passive to have one's feelings hurt by someone:

XELNON.

foot to hurt the foot, having a sore foot: XELSEN, .

hand to have a sore hand: XLÁSES. got injured in

the hand: MEŹLÁSES.

head headache: XELEK.

collective to get hurt, injured, wounded (of a

group): MÁLE,ŹEL. to be sick or hurt (of a group):

SXELÁLEŁ.

passive to be accidentally hurt, made sore, re-

injured: KÁLNEN. to be hurt by someone or

something: XLETEN; SÁŹENNEN; SÁŹETEN. to be

hurt, injured by someone or something

accidentally: MÁ,ŹELNEN. being hurt

accidentally: XELNO,EN. being hurt by someone

or something: XELTEN. to be harmed, hurt by

someone or something accidentally: XELNON. to

be hurt, injured by someone or something:

MÁ,ŹELTEN. to be hurt, made sore by someone or

something (especially referring to a re-injury):

KÁLTEN.

reciprocal hurt each other's sore: KÁTEL. to hurt,

injure each other: MÁ,ŹELTEL. to be hurting each

other: XELTEL, .

husband spouse, husband or wife: NOU,¹; STOLEŠ.

hush get out!, shoo, hush: Ś. my!, shoo!, hush!: ÍŚ. to

hush, be quiet, shut up, stop talking, be silent:

SEMEW.

hut thatched roof house, hut: S,ILETEWÁU,TW.

hydro hydro, electric power: ĆI,EKEN, .

hypnotism SSIU,IN, .

hypnotize to be hypnotizing someone: ĆSIU,IN,TW.

passive to be put under a spell, be hypnotized:

ĆELEWIN,TEN. being hypnotized by someone:

ĆSIU,IN,TEN, . being put under a spell, being

hypnotized: ĆELIU,EN,TEN, .

hypothetical hypothetical, would, could: K.

I I, me: ESE; SEN.

ice ice, frozen: SFIME, . ice, hail: SŁEL,EX.

ice cream ÍSCLIM.

ice house SFIME,HÁU,TW.

icicle icicles: ĆENES E TŁ SOTEĆ.

idea XĆNIN.

identity to be unable to find one's own identity:

SXI,WEL, .

idiolect language, a person's particular way of

talking, dialect, idiolect: ŚKEL,TEN.

if if, when: HO,¹. what if: TÁ,EN, . if, when: ŹE¹. or if:

ŹE¹.

Ignatius Ignatius (man's name): CENIŚ.

ignite to burn, light, set fire to something, build a

fire: ĆEKET.

ignorant to be stupid, ignorant, incompetent:

SKIKEL,IŹES. to not know how: SKIKEL, .

collective to not know how (of a group): SKELIKEL, .

ignore to be lost, ignored, forgotten, extinct:

TĚWSILEN. to release, let go of, give up, drop

something, leave something alone, ignore

something: ŹÁ,ET. to pretend to be busy working,

deliberately ignoring someone while doing

something else: ŹEPÁSET.

ill to be sick, ill, in pain: SXÁLEŁ.

collective really ill person: SKELKELIMET.

illegitimate illegitimate child: SFIL,EC.

illness to catch anything contagious (such as illness,

lice, etc.), contract a disease, be exposed to a

disease: KÁB.

illuminate to light something up, illuminate

something: TÁ,ŹET.

image any image or graphic such as a picture, photograph, drawing, painting, print, chart, sign, etc.: **ŠXEL,ES**.

imitate to do the same, copy, imitate: **TÁL**. to be copying, imitating someone or something: **XEXÁ,T**. to be imitating, copying (someone): **XEXÁ**.

passive to be imitated, copied by someone or something: **XEXÁ,TEN**.

immaculate to be clear, unblemished: **I,Ĵ,MET**.

immediately just now, finally, suddenly, immediately, as soon as: **ČÁĚ¹**.

immerse to go into water, fall overboard, immerse:

ĶES. to immerse something, put something into water: **ĶSET**. to manage to put something or

someone in the water, accidentally immerse something: **ĶESNOW**. to be immersing something, putting something into water: **ĶEST**. to be

submerged, in the water, immersed: **SKÁSEL**. to go into water, immerse oneself: **ĶSESET**. to have fallen overboard, immersed in water: **KÁSEL**. to soak oneself, immerse oneself in water: **KENÁ,SET**.

collective throw more than one in the water: **ĶELĶESTEN**.

passive to be immersed, put into water by someone: **ĶSETEN**. being immersed, put into water: **ĶESTEN**. to be put into water (of a group of little ones): **ĶELEĶESTEN**.

reciprocal to immerse each other, throw each other into the water: **ĶSETEL**.

immoral to be wrong, not right, not good, unwell, sick, immoral: **SQĀ**.

impale to be impaled, pierced (but not pierced through): **XOQ**. to get poked, impaled, stabbed, pierced: **TEĆ**. to impale, pierce something (but not pierce through to make a hole): **XOQET**. to be impaled, pierced through, pinned: **SXO,XE,Q**.

passive to be impaled, pinned, pierced by something or someone: **SXO,XE,QTEN**.

imperative command: **ČE**. emphatic imperative: **ÁZE**.

impertinent being sarcastic, cheeky, sassy, rude, impudent, outspoken, showoff,: **WO,WŦKEN**.

diminutive to be sarcastic, cheeky, impudent, impertinent (of a group of little ones): **WELEWEWŦKINEN**.

important a bigshot, an important person: **SŽETEL,EĶ**. serious, important: **ŦI**. to be serious, important: **TE,ŦI**.

impress to be surprised, impressed, amazed, shocked: **JEK**. to be impressing, amazing someone: **JEKET**. to impress, amaze someone: **JKET**. to impress by showing off: **JEKENEĶ**.

impressed to finally or unexpectedly be surprised, amazed, impressed: **JEKNOŦET**.

imprison

passive imprisoned, incarcerated: **SĶAKETEN**. being imprisoned by someone: **ĶIĶEKTEN**. to be imprisoned, put into custody by someone: **SKI,ĶEKTEN**.

improve to get better (after being sick), get well:

I,SOT. to be getting better (after being sick), getting well: **I,SO,ET**. to be getting better, improving: **ŦY,ESET**.

impudent being sarcastic, cheeky, sassy, rude, impudent, outspoken, showoff,: **WO,WŦKEN**. they're sarcastic: **WELEWOWŦKEN**.

diminutive a sarcastic one: **WEWOWŦKEN**. to be sarcastic, cheeky, impudent, impertinent (of a group of little ones): **WELEWEWŦKINEN**.

Imrie Island **ŠĶENI,ÁLE**.

in to enter, go inside: **NEU**. to be in, inside: **SNOU,EL**. to put something inside, take something in: **NEU,ÁS**.

in demand to be expensive, highly valued, in great demand, raised in price: **ŦI,TEN**.

in heat being in heat, going crazy: **ĶO,ŦI,TEN**.

collective to be in heat (of a group of dogs): **ĶELO,ŦI,TEN**.

in jail to be restrained, be in jail, be in custody: **SKIĶEK**.

in line to be level, straight, in line: **SLAKEL**.

in office to be recent, in office, in style, current, lately, these days, nowadays: **ĶĀ,YES**.

in pain to suffer, be in pain: **XELIL,ĶES**.

in style to be recent, in office, in style, current, lately, these days, nowadays: **ĶĀ,YES**.

in the bushes to be in the bush: **ŠIJ**. to be in the bushes, underbrush: **ŠI,ŠEJ**.

collective being in the bushes (of a group): **ŠI,ŠELEJ**.

in the open to appear in the open, get out on the

road: **WSOLEN**. to be out on the road, out in the open: **WSELIN**. you have it on the road: **WSELINTW**. put it on the road: **WSELNINĦET**.

collective more than one went down the road: **WSELSOL,EN**.

diminutive little one going down the road:

WEWSOL,EN. little one on the road: **WEWSEL,IN**. little ones on the road: **WELEWSEL,IN**.

passive has it on the road: **WSELINTEN**.

in the way to be in the way, interfering: **SLEKÁ,Ķ**. to bother, interfere, be in the way, obstruct: **LEKÁĶ**.

in vain to exert oneself in vain, make an effort to achieve something: **WĀĶES**. to make a vain effort to do something: **WĪĶOSEN**.

in water to be in the water: **KSELO**,. to be submerged, in the water, immersed: **SKÁSEL**. to leave something in the water: **SKÁSELTW**.
problematic in the water: **SKÁŹEŁ**. the action of putting something into the water: **KEŹESET**.
incarcerate to arrest someone, put someone in jail: **KIKET**.
passive imprisoned, incarcerated: **SKAKETEN**. to be put in jail, taken into custody by someone: **KEKITEN**.
include to join something or someone to a group, include, add something or someone: **KO,ET**. to manage to join something or someone to a group, include, add something or someone: **KO,NEW**. to include someone or something, let someone or something join in: **KO,KO,ET**.
passive to be joined, included by someone or something: **KE,OTEN**. to be included, allowed to join in by someone or something: **KO,KO,TEN**.
incompetent to be stupid, ignorant, incompetent: **SKIKEL,IŹES**.
incorrect to be wrong, incorrect: **SDAXEL**.
increase to increase, add: **ĆOW**. to increase, add more to something: **ĆOWET**¹. to be increased, added to: **SĆ,EW**.
indeed indeed, really, emphatic speech act enclitic: **KE**. it really is indeed, on the contrary: **NEH**. to do indeed, really, surely: **LO,E**.
Indian person, especially Indian, indigenous person, any First Nations person: **WILNEW**. to be the native, traditional way, belong to the Indians, be First Nations in origin, distinctively First Nations, such as lacrosse, totem poles, etc.: **SWELNIWEL**. to speak any Indian language, First Nations language: **WILNEWKEN**.
collective a group of Indians, First Nations people: **WELWILNEW**.
Indian agent **ICENT**.
Indian Bay a spring at Indian Bay on Mayne Island: **YAYEMNEĆ**.
Indian consumption plant wild celery, Indian consumption plant: **KEXMIN**.
Indian doctor Indian doctor, shaman: **ŚNÁ,EM**.
collective several Indian doctors: **ŚWNNÁ,EM**.
Indian hellebore **KENELP**.
Indian house a small Indian house: **WI,WELNEWÁU,TW**.
Indian pipe Indian pipe plant: **ŚIWE, E TŁ STKÁYE,**.
Indian plum Indian plum, June plum: **ŹEXEN,**.
tree June plum, Indian plum tree: **ŹEXEN,IŁĆ**.
indigenous person, especially Indian, indigenous person, any First Nations person: **WILNEW**.

indigestion to have heartburn, indigestion: **ELENINES**. to have heartburn, indigestion, pyrosis: **ĆKINES**. having heartburn, indigestion, pyrosis: **ĆKIN,ES**.
indulge to indulge someone, let someone do whatever they want: **ŚEŚTIT**. to indulge, spoil a child: **ŚEŚTÁ,ŁTW**. to spoil, indulge a child, let a child do or have whatever they want: **ŚEŚTÁ,Ł**.
inebriated to be drunk: **SWÁWEQ**.
inexpensive to be cheap, inexpensive: **MÍYE**. you/she/he was able to get it for a cheap price: **MÍYENEW**. to be cheap, inexpensive: **SMO,YE,**.
diminutive a little something cheap, inexpensive: **SMEMO,YE,**.
passive being made cheaper, less expensive by someone: **SMEMÍ,YE,TEN**. getting really cheap: **MIMÍETEN**. to be cheap, inexpensive: **SMÍETEN**.
problematic the person lowering the price down: **SMELMOYE**.
inexplicable to be wrong, unaccounted for, inexplicable: **QAYEL**.
infect to catch anything contagious (such as illness, lice, etc.), contract a disease, be exposed to a disease: **KÁB**.
passive to be caught by a disease, infected by anything contagious: **KÁBNEN**.
infection referred pain, a pain in one part of the body from an infection or other problem in another part: **KÁLNEN**.
infested to be infested with maggots: **ŚÍYE,TEN**. to be all infested with maggots: **ŚELŚÍYE,TEN**.
infidelity to accuse (someone) of infidelity, act jealous: **PESTEN,EK**. to be a very jealous person, one who always accuses or suspects a spouse of infidelity: **PESPESTEN,EK**.
inform **ŹE,; ŹSI,**. to be well advised, informed: **STELÁÁNEN**.
passive to be informed of, told about (something) by someone: **YEFETEN**. being informed of, told about (something) by someone: **YEFTEN**.
problematic inform [to be informed by someone]: **TELÁNTEN**.
inform on inform: **FOK**. going to inform: **FOKÉLE**. to tattle, squeal, inform on someone: **FOKET**. already informed on: **STOFEK**. one that is always informing: **ŹEKÁNEK**. to be squealing on someone: **FO,KET**.
collective more than one informing on each other: **ŹEL,ĶOTEL**.
diminutive a little informer: **ŹEFO,ŹEK**. little ones informing on each other: **ŹELETEĶOTEL**.
passive to be squealed on by someone: **ŹEKOTEN**. the little ones informed on: **ŹELETEĶOTEN**.

reciprocal inform on each other: **FĚKOTEL**.
information request for information: **OĆE**.
informer squealer, informer, tattletale: **FOKĚFĚK**.
in-group those folks present, in-group: **HÁÁLTEN**.
inhale to be drawn in, inhaled: **SOB**. to sniff something, suck in something, draw in something with one's breath, slurp something up: **SOBET**. to be sniffing, inhaling something: **SO,BET**. to draw something in with the breath, inhale something (accidentally), get a whiff of something: **SOBNEW**.
passive be drawn in, sucked in, inhaled by someone or something: **SBOTEN**. to be drawn in with the breath, inhaled: **SOBNEŃ**.
problematic inhale it: **SODET**. inhale something: **SOD**. really got a whiff of something: **SODNES**. inhaling: **SESED**. inhaling it: **SO,DET**.
inheritance one's heritage, traditions, legacy, inheritance, what one has from one's ancestors: **TEXTÁN**.
initiative one's own initiative: **FELÁNET**.
injure to get hurt, injured, wounded, broken, out of order: **MÁ,ŽEL**. injure someone: **MÁŽELTW**. to get hurt, injured, wounded (of a group): **MÁLE,ŽEL**. to hurt, injure someone accidentally: **MÁ,ŽELNEW**. to be hurt, wounded, injured: **SMÁME,ŽEL**. to hurt, injure oneself: **MÁ,ŽELSET**. someone who is always getting injured: **NEWSMÁ,ŽEL**.
diminutive little ones accidentally injured: **MELEMEŽĽNONĚT**. to be wounded, injured (of a group of little ones): **SMELEMÁ,ŽEL**. to be wounded, injured (of a small person): **SMEMÁME,ŽEL**.
passive to be hurt, injured by someone or something accidentally: **MÁ,ŽELNEN**. to be hurt, injured by someone or something: **MÁ,ŽELTEN**.
reciprocal to hurt, injure each other: **MÁ,ŽELTEL**.
injury a wound, injury: **SMÁ,ŽEL**.
inland woods, forest, bushes, inland area: **COL,EK**. to go inland, up away from water, go into the bush: **FOLEŃ**; **FON**. to go up inland at something or someone: **FONNES**. to take someone or something inland, up away from the water: **FONT**. to be in the direction of the inland side of a vessel, the side opposite the side facing the open water: **COL,EK**. to be in the woods, forest, up away from the water: **COL,EK**. to be moved up, inland: **FONFEN**. to go inland, up away from water, go into the bush: **FOFEN**. to take or bring someone or something inland, up away from the water: **FONTW**.
passive to be taken inland, up away from water by someone or something: **FONTEN**.

in-law to become in-laws with each other, be related by marriage: **QEL,WOSTEL**. two sets of parents become in-laws from their married children: **SQEL,WOSTEL**. relative through marriage of one's child, a parent or sibling of one's son-in-law or daughter-in-law: **SQOL,WES**.
aunt/uncle aunty or uncle in-law (indirectly): **KSECÁLEL**. uncle or aunt in-law: **SWSÁČES**.
child any younger generation in-law, son-in-law, daughter-in-law, spouse of one's child, niece, or nephew: **SCUTÁÁL**.
co-mourner co-mourner of a deceased in-law: **QELXO,EN**.
grandchild grandchild's spouse, grandchild-in-law: **ŠW,INES**.
grandparent spouse's grandparent, grandparent-in-law: **ŠWSILE**.
parent in-law, spouse's parent or sibling: **SLÁ,EL**.
sibling in-law, spouse's parent or sibling: **SLÁ,EL**. brother-in-law or sister-in-law when their spouse has died: **JĀ,E**. brother-in-law, sister-in-law: **SNÁTWEN**. in-law of the same generation, one's spouse's sibling or cousin, brother-in-law, sister-in-law: **ŠW,ÁLES**. sibling-in-law: **SCUTÁÁL**.
stay with to be going to live with in-laws: **QIQELEU**. to live, stay at one's spouse's land of origin, live with one's in-laws: **QILEU**.
collective a group of younger generation in-laws: **SČELUTÁÁL**. in-laws: **ŠQÁLELEU**. a group of in-laws: **SELSLÁ,EL**. a group of one's child's in-laws: **ŠQELQOLWES**. aunts in-law: **ŠWELÁLES**.
problematic both grandparent in-laws: **ŠNEŽĽOLES**.
inlet sheltered inlet: **ČÁU,TW**. bay, inlet: **ŠNÁ,ČEĆ**. sea inlet: **ČO,ČŽNEĆ**.
collective several bays, inlets: **ŠNELÁ,ČEĆ**.
innocent
problematic to look right (look innocent): **ŠJEJONES**.
inquire to ask (a question), inquire: **ČTÁN**.
inquisitive to inspect, nose around out of curiosity, try to figure out: **XEČELO**. being nosy, inquisitive: **XČÁL,S**.
insane to be acting crazy, clowning around, doing goofy things to make someone laugh: **SWÁWEQ**. to be crazy, scatterbrained, insane, mentally disturbed, have a twisted mind (something seriously wrong with the mind): **SXEL,JI,K**. to be somewhat insane: **SXEL,J**. to go crazy, lose one's mind, act wild: **ŽOTISET**.
diminutive to be somewhat insane, goofy: **SXEXEL,J**.

insects etc. scary little things, insects:
STELTE,ÁL,KEM. ant: **JEM,ŶEYI.** blowfly: **KEŶXOLE.**
 centipede: **SÍ,KSEN.** louse, head lice: **NESEN.**
 maggot: **ŚÍYE.** mosquito: **KÁ,EN.** nits: **XEŚTÁN.**
 shrimp: **MOTŚEU.** wood tick: **WÁU,Ć.** any
 caterpillar: **MEMEXÁL.** any worm: **SŶEQ.** butterfly:
SQEU,LAXE. flea: **DODELEM.** midge, no-see-um, a
 small biting insect: **PWAŶSEN.** nits, eggs of lice:
XO,XEQ. sand flea: **WTEM,YÁ,Ć.** spider: **KETKEĆOLE.**
 wood tick: **MEŶELKIWEYEĆ.** bee, wasp, any stinging,
 flying insect: **SEMSEMÍ,E.** caterpillar: **PEPWI,EN.**
 crayfish: **KEM,KEM,EWÁĆEN.** dragonfly:
FEMFEMXEYO,ES. earwig: **ŶEN,ÁL,SEWEĆ;**
ĆEĆSÁ,EU,EĆ. fly (insect): **KEKÍAXENE.** fruit flies:
PELEPWÁ,SEN. fruit fly: **PEPŶIYOFEN.** grasshopper:
KEKE,WÁTEN; **WEWTEM,YÁĆ.** sand flea: **PE,PE,XIN.**
 sand flea, beach hopper: **WEWEYIM.** sowbug,
 woodlouse: **CEŚU.** yellow jacket, wasp:
KEM,KEM,IĆEN.

insert stick (something) into (something hollow):
NE,WEŶSEN. to insert something (into something
 hollow): **NEU,EŶST.**

inside to enter, go inside: **NEU.** to put something
 inside, take something in: **NEU,ÁS.** to be inside a
 body: **NU,IŶEN.** to be on the nearside, this side
 (toward the speaker): **TLELEWEŁ.** to be in, inside:
SNOU,EL. to be putting something inside, taking
 something in: **NEU,Á,ES.** to get inside: **TWESNOU,EL.**
 to have something or someone inside: **SNOU,ELTW.**
 to manage to get inside: **NEWILENNONET.**

a bay to be inside a bay: **SNEWELI,Ć.** to be inside a
 bay, sheltered: **NEWELI,Ć.**

clothes inside one's clothes: **ŚNEU,IŶE.**

of point

problematic on the inside of the point, in the
 bay: **SKEU,IĆ.**

of the body the whole inside of the body from the
 chest down, guts, intestines: **ŚNEU,IŶEN.**

collective to be inside (of a group): **SNELOU,EL;**
SNIU,NU.

passive to be left inside by someone or something:
SNOU,ELTEN.

inside edge to be back against (something), be
 seated back towards the wall, on the inside edge of
 the bed: **ŶSÁ,EĆ.**

inside out to be inside out: **BELEJ.** someone did turn
 the little one inside out: **WĆEĆELUTEN.** to be inside
 out: **SBELEJ.** to manage to turn something inside out
 or right side out: **BELEJNEW.** to turn something
 inside out: **WBELEJT.** to turn something over, turn
 inside out: **WĆELEU,T.** being inside out: **WĆÁLU.**
 little one turning itself inside out: **WĆEĆÁLUSET.**

they are inside out: **WĆELĆÁLU.** to be have one's
 eyelids turning inside out: **ŚBEL,JOLESEN.** to be
 turned over, flipped, turned inside out: **SĆÁL,EU.**
 to be turning inside out: **WĆELĆÁLUSET.** to be turning
 something inside out: **WĆÁL,EU,T.** to have an inside
 out head: **SBEL,JI,Ķ.** to have been turned inside out:
SBELÁJ. to turn inside out: **WĆELUSET.** turning inside
 out: **WĆÁLUSET.**

collective somebody got them turned inside out:
WĆELĆELUNES. they turned inside out:
WĆELĆELUSET. they were turned inside out:
WĆELĆELUTEN. to be turned inside out (of a
 group): **SĆEL,EĆÁL,U.** turn them inside out:
WĆELĆELUT.

diminutive little one inside out: **WĆEĆÁLU.** little
 ones inside out: **WĆELEĆÁLU.** little ones turned
 themselves inside out: **WĆELEĆELUSET.** someone
 got the little one turned inside out: **WĆEĆELUNES.**
 turn the little one inside out: **WĆEĆELUT.** turn the
 little ones inside out: **WĆELEĆELUT.**

passive to be turned over, folded over, turned
 inside out by someone or something:
WĆELU,TEN. being turned inside out:
WĆELĆÁLUTEN; **WĆÁLUTEN.** being turned inside
 out (of something small): **WĆEĆÁLUTEN.** getting
 turned inside out: **WĆÁLUNEN.** someone getting
 the little one turned inside out: **WĆEĆÁLUNEN.**
 someone got the little one turned inside out:
WĆEĆELUNEN. somethings are getting turned
 inside out: **WĆELĆÁLUNEN.** they did get turned
 inside out: **WĆELĆELUNEN.** to be turned inside
 out by someone or something: **BELEJTEN.**

insistent being stubborn, insistent: **ŚIY,EL,ES.** to be
 stubborn, insistent: **ŚIYELES.** to get stubborn,
 insistent: **ŚIYELESSET.**

inspect to inspect, nose around out of curiosity, try
 to figure out: **XEĆELO.** to inspect something, look at
 something carefully: **QEN,IT.** to figure someone out,
 investigate, inspect: **XĆIŶEST.** to be figuring
 someone out, investigating, inspecting: **XĆIU,ST.**

passive being figured out, investigated, inspected
 by someone: **XĆIU,STEN.**

instead instead, rather than: **TŶENE.**

instigate to provoke, instigate (a dispute), say things
 to hurt people's feelings, be disagreeable: **DEXEN,EĶ.**

insufficient to not have enough of something, be
 dissatisfied with the quantity of something, want
 more: **KÍYÁT.** to be not enough to go around,
 insufficient, short: **SKÁFEL.**

passive to be insufficient, be made not enough by
 someone, want more: **KÍYÁTEN.**

insult to insult someone: **DKET.**

intelligent to be wise, knowledgeable, smart, intelligent, have good sense: **ĆXEĆNIN**. to be smart, intelligent: **SĆEU,TIU,EN**,.

intend to intend, mean, expect (to happen): **SLOL**. unintentional, unexpected, oops: **ŹI,E**.

intercourse to copulate: **QÁŹI**. to copulate with someone: **QÁŹET**. to go (somewhere) to get sex: **QÁŹIŁ**. to manage to copulate with someone: **QÁŹNEW**. to be copulating: **QEL,ÁU,ET**. to manage to copulate: **QÁŹNONET**.

interesting to be interesting: **IVES**. to admire something, find something interesting, have one's attention drawn to something rare: **XÁLE,NEW**. to be admired, be found rare and interesting: **XÁLE,NEN**.

interfere to bother, interfere, be in the way, obstruct: **LEKÁŁ**. to interrupt, interfere with someone: **ŹÁPET**. to interfere verbally, talk when you should be keeping quiet: **ŚENŹOFEN**. to be in the way, interfering: **SLEKÁ,Ł**. to be interrupted, interfered with, disturbed: **ŹÁP**. to be interrupting, interfering with someone, disturbing someone: **ŹÁ,PET**.
passive being distracted, interfered with, be interrupted by someone or something: **ŹÁPETEN**,.

interior any of the tribes of the interior, east of the mountains such as the Yakima: **ŁEKETE**,.

interjection an interjection meaning something like all right, go ahead, come on, let's go, that's done, next: **HÁ**,. bah, used to express rejection or caution: **YOO**². chomp!: **XW**,. darn you!: **HEŁNEL**. expression - good going: **KELEMIŚ**. expression of surprise and amusement at some funny or wild suggestion made by a friend or someone's bragging: **EŚOO**. gee!, oh, my! (to something good): **HEW**. get out!, shoo, hush: **Ś**. goodbye, go if you must: **HÍ,ÁŹE**. goodbye to a group: **HELI,ÁŹE**. goodness!, hey! halloo!: **ĆENÁ**. hey, listen for it: **HO**,². humph! interjection indicating contempt: **SWE**,. my goodness! a word said when one is surprised at some news or startled by something: **ÁĆENÁ**. my goodness! oh, come now! an expression of disappointment or disgust: **OOŚE**,. my!, my goodness!: **MÍ**,. my!, shoo!, hush!: **IŚ**. oh: **OO**. oh my!: **MM**; **OYEYEYE**,. ugh, an expression of effort: **ÁÁ**. watch out, yikes, whoa, oops: **IY**. yes: **M**. yuck, an expression of disgust: **EX**; **EXOO**,. continue, go on: **YÁ**,. hey, yoo-hoo: **HÁÁ,E**. it really is indeed, on the contrary: **NEH**. what?, what is it?, hunh?: **NEH**.

interrupt to be interrupted, interfered with, disturbed: **ŹÁP**. to interrupt, interfere with someone: **ŹÁPET**. to be interrupted, push aside an activity when something else comes up: **WŹÁP**. to be

interrupting, interfering with someone, disturbing someone: **ŹÁ,PET**.

diminutive little interruption: **ŹEŹÁP**. little interruptions: **ŹELEŹÁP**.

passive to be made busy, distracted, be interrupted by someone, have one's attention diverted: **ŹPÁTEN**. to get interrupted, have one's attention diverted by someone or something: **ŹÁPEN**. being distracted, interfered with, be interrupted by someone or something: **ŹÁPETEN**,.

intestines the whole inside of the body from the chest down, guts, intestines: **ŚNEU,IŹEN**. guts, intestines: **KEKI**,.

intoxicated to be drunk: **SWÁWEQ**. to be drunk, intoxicated: **SWEWÁQTEN**.

passive to be drunk, intoxicated (of a group): **SWELEWÁQTEN**.

introduction

problematic introductions: **SKSE,ĆÁ,LEŁ**.

intuition to manage to figure something out, size it up, find out, get to know about something, realize something, measure something, discover something, learn something, know something by intuition or spirit revelation: **XEĆNOW**.

inundate to inundate, flood, come in (of the tide): **DEN**. to be inundated as a shoal seen only when tide is low, a reef covered by water: **DEN,I,Ķ**.

investigate to figure someone out, investigate, inspect: **XĆIŹEST**. to be figuring someone out, investigating, inspecting: **XĆIU,ST**.

passive being figured out, investigated, inspected by someone: **XĆIU,STEN**.

invisible to be not showing, not visible, out of sight: **SKAXEL**. to disappear, become invisible, fade away, go out of sight, dissolve: **ŹEU**,¹.

invite to invite, summon, call to someone to come: **ĶÁNES**. to be calling to someone to come: **ĶE,ÁN,S**.

hunting to invite someone on a hunting trip: **KEFINEN**.

to eat to invite (someone) to eat, invite to a feast: **ŹÁ,EŚEN**. to invite someone to have food:

ŹÁŚENT. being invited to a feast: **STÁ,E,ŚEN**,. to be invited to eat, invited to a feast: **STÁ,EŚEN**. to invite for food, feed: **XELSENEĶ**. to invite someone to eat: **KEFINEN**; **STÁ,EŚENTW**.

to go to be inviting, asking (someone) to go (somewhere): **LO,EL,EN**,. to invite someone to go: **LOLET**. to invite (someone) to go (somewhere): **LOLEN**. he/she/it was asked to go along: **SLOL,EN**. to be asking, inviting someone to come along: **LOL,EN**,.

- passive** to be invited, coaxed, convinced, persuaded to go (somewhere such as on a hunting trip): **LOLETEN**.
- reciprocal** to be asking each other to go along: **LELO,TEL**.
- passive** being called, invited by someone: **ĶE,ÁN,SEN**, to be invited, called to come by someone: **ĶÁNESEN**.
- involve** to get involved someone else's business, butt in: **ŠENĶÁSES**.
- irked** to be irked, a little angry at someone, be made crabby: **ŽEŽÁTEN**.
- diminutive** to be disliked, be a little irked at, be annoying: **SJEJIN,EU**.
- iron**¹ to iron (clothes): **OYENINĒL**. to iron, press clothing: **OYENTW**. an iron for pressing clothes: **OYEN**. to rub, scrub, shine, buff, iron, press something: **WĪKET**. to be ironing, buffing: **WEĶIN,ĒL**.
- iron**² iron, steel: **ĆICMEN**.
- ironwood** oceanspray, ironwood bush, cream bush: **KÁŽĒĶ**.
- irregular** to occur irregularly, once in a while: **NEŽNEŽÁW**.
- is** it is: **NĪL**. it really is indeed, on the contrary: **NEH**.
- island** any island: **TEĶÁČES**.
- collective** a group of islands: **TELETÁČES**.
- Island View Beach** Island View Beach and Martindale Flats: **XĶEWEĒL**.
- issue** to be a thing, an issue, matter: **STÁJENE**.
- it** he, him, she, her, it, they, them: **NĪL**.
- itch** to feel an itch, feel a tickle (like something crawling on the skin): **ŽESIKĒN**. to scratch, itch something: **XIKET**. the itch, scabies: **SĻOŽ**.
- itchy** to feel itchy: **ĻOŽ**. to be feeling itchy: **ĻOLEŽ**. to itch (from bites), feel itchy: **SEJI,TEN**.
- collective** to feel itchy (of a group): **ĻO,LEŽ**.
- jack pine** **ČÁL,EMEN**.
- jacket** coat, jacket, sweater: **CEPU**. yellow jacket, wasp: **KEM,KEM,IČEN**.
- jail** police station, jail, prison: **KEKÁL,SÁU,TW**. to get put in jail, stopped or picked up by the police: **ĶIK**. to arrest someone, put someone in jail: **ĶIKET**. to be restrained, be in jail, be in custody: **SKĪĶEK**. to get out of jail: **ŽEŽNONET**.
- passive** to be put in jail, taken into custody by someone: **ĶEKITEN**.
- jailer** the police, policeman, police officer, jailer, prison guard: **KEKÁL,S**.
- jam**¹ jam, jelly: **ČÁÁM**.
- jam**² logjam: **ŠTEĶ**.
- James Island** the bluff at the south end of James Island: **BOĶÉČ**. the northern point of James Island: **ĶELJI,EWEL**. the northeast point on James Island: **ĻTÁČSEN**. the spit on the east side of James Island: **KEĻJI,EWEL**. the south end of James Island: **ĻEL,TOS**.
- jammed** to be jammed in (as something too big to fit properly): **STÁ,YEQ**.
- Janet** **NITE**.
- January** **SI,SET**.
- Japanese** Japanese people: **ČEPENI**. to be Japanese in origin or style: **SČEPENIIL**.
- jar** any bottle or jar: **ŠLEMÁLE**.
- jaw** **ĪČOĶEN**. jaw, jawbone, chin, lower lip: **ŠĪČOĶEN**. jawbone: **SĶEM,OĶEN**.
- jay** Steller's jay, blue jay: **ČĪIK; ČĪYE; ČÉČĪY,E**.
- jealous** to be jealous: **WS,ET,ETČES**. to be jealous, envious: **SXEĻÁN,ŽES; W,I,TČES**. a jealous person: **NEWSPEFTENEĶ**. to accuse (someone) of infidelity, act jealous: **PESTEN,EĶ**. to be a very jealous person, one who always accuses or suspects a spouse of infidelity: **PESPESTEN,EĶ**. to be feeling jealous (especially regarding a spouse): **PESTEN,EĶ**. to make jealous, envious: **XĻÁN,ŽES**.
- problematic** jealousy: **PEPESTENEL**. they wish bad feelings on you - jealous: **WEN,I,TEN**.
- jelly** jam, jelly: **ČÁÁM**.
- jelly fungus** jelly fungi: **JO,NEL**. yellow jelly fungus: **ŽOKE**.
- jellyfish** **ĻEMIXSEN; ŠĻOX; SĻWEM,I,ĶSEN**.
- jerky** air-dried fish jerky, partially smoked then allowed to air dry until really dry: **SDÁL**.
- jig** to be jigging deep: **ŠĻEN,TÁL,S**.
- Jim** **ČIM**.
- job** job, one's work: **SČA**. to manage to get someone a job, manage to put someone to work: **ČÁNEW**. accomplishment, a job completed: **HĪ¹**. to give someone a job, put someone to work: **ČÁTW**. to manage to work, finally get a job: **ČÁNONET**.
- Jocelyn Hill** Repulse Rock and Jocelyn Hill area: **WQEN,EL,ĒL**.
- Joe** **ČEU**.
- Johns Island** Johns Island (north of Spieden Island): **WŽAYEMEN**.
- Johnny** **ČONI**.
- join** to join (a group), get added, accompany: **ĶO**. to gather, collect, join things or people: **KPET**. to join, bundle something together (such as sticks, clothes, etc.): **KEPELIČT**. to join something or someone to a group, include, add something or someone: **ĶO,ET**. to join, stick things together (such as spliced rope): **EFNEŽÁLET**. to manage to join something or someone to a group, include, add something or someone: **ĶO,NEW**. to tie rope or string together: **KEWNEŽÁLET**. to be accompanying, joined up with,

among: **SKOKE**,. to be joined with, partnered with, go along with: **KO,KE**,. to be joining, splicing things together: **EFNEŽÁL,T**. to get joined up, get in among: **KO,ESET**. to manage to join, get to go along with, finally accompany: **KO,NONET**.

passive to be joined, included by someone or something: **KE,OTEN**. to be joined, stuck together, spliced by someone: **EFNEŽÁLETEN**. to be put with, put among, joined with, mixed in with by someone or something: **KO,KO,TEN**.

join in to join in: **HIU,EL**. to associate oneself with, join in with: **KO,KO,SET**. to include someone or something, let someone or something join in: **KO,KO,ET**.

passive to be included, allowed to join in by someone or something: **KO,KO,TEN**.

joint any joint in the body: **ŠKE,OLES**.

collective several joints: **ŠKEL,KOL,ES**.

joke to joke, be comical: **W,I,AKĚĆ**. to be joking: **W,I,KÁČEN**,.

joker

problematic joker (cards): **KINIYE**.

jolly to be jolly (when referring to laughter): **HI,ELEN**,.

Josephine **ČEUSEPIN**.

journey to go on a long journey, go far: **LELILEN**.

journey canoe a large journey canoe: **KXEU,Ł**.

juice juice, broth: **KÁ,MEN**. water, juice: **KO**,.

July July, sockeye season: **ČEN,FEKI**,.

jump to jump: **WITEN**. to be jumping: **WI,TEN**,. to do a bumping, jumping, bouncing dance: **TEKISSET**. to make someone or something hop, bounce, jump around or dance: **TKISSETW**.

of a fish to dive (of a fish), jump (of a fish):

WAKEM. to be diving, jumping (of a fish):

WÁ,KEM,.

collective to jump (of a group): **WELITEN**. to be jumping (of a group): **WELI,TEN**,.

diminutive to hop, jump (of something little):

WEWI,TEN,. to jump (of a group of small things):

WELEWITEN.

passive to be jumped at by someone or something: **WTINETEN**.

jump across to jump across: **WTENOF**.

June **PEN,ÁWEN**,.

June plum Indian plum, June plum: **XEKEN**,.

tree June plum, Indian plum tree: **XEKEN,ŁĆ**.

juniper seaside tree, juniper: **PEXEN,Á,ŁĆ**.

just just, only, limit, specifically: **OL**,. only, completely, always, just: **HI**². to be exactly, just, precisely, directly, completely, coincidentally: **TEW**¹.

just about to be almost, nearly happening: **WÁLEK**. a near miss: **SWÁLEK**. to almost accidentally happen to someone or something: **WÁLEKNEW**. to almost happen, almost do it repeatedly: **WELWÁLEK**.

collective more than one just about getting it:

WELÁLEK. to almost achieve something, almost get it (trying repeatedly): **WELWÁLEKNEW**.

just now just now, finally, suddenly, immediately, as soon as: **ČÁŁ**¹.

just then suddenly, abruptly, just then, as that happened, right away, soon: **TUWE,AXEN**.

Kanaka Bay Kanaka Bay on San Juan Island: **SZE,ÁNEW**.

Kathleen Kathleen, Catherine: **CETIN**.

Katzie Katzie (on the Fraser River): **KEJI,KSEN**; **KÍ,JI**,.

keep to hold, hang on to, keep, carry something: **ŽENIT**.

a long time to be kept for a long time, made to be a long time: **HIFTEN**. to keep someone for a long time, make something take a long time: **HIFTW**.

keep away **WI,EL**. keep away sign, a 'no trespassing' sign on a fence: **SŽELŽEXELE**,.

passive to be kept away, apart: **WI,EL,TEN**.

problematic more than one kept away, apart:

WI,LI,EL. keep away, apart: **WI,EL,T**. let it be kept away, apart: **WI,EL,TW**.

keep going to continue, keep going, carry on, be on one's way: **Á,I**,. to keep something or someone going: **Á,I,T**.

keep on to be always, usually, keeping on, steadily: **YOF**.

keep out a person hired to keep people out, bouncer, any person designated to keep others out: **ŽEXENEK**.

keepsake **XEMOLESEN**.

kelp bull kelp: **KO,EN**,.

collective lots of kelp: **KELO,EN**,.

kelp cod **PKIKEN**.

kelp duck harlequin duck (also known locally as police duck, kelp duck): **SESO,SW**.

kelt old salmon, kelt, any salmon after spawning: **XIL,ĚĆ**.

kerchief handkerchief, head scarf, bandanna: **ICČEM**. head scarf, kerchief, bandanna, anything used to cover, wrap up the head: **TWI,KEN**.

kettle cooking pot, kettle: **LEPOT**.

key key, lock: **LECLI**.

collective several keys, locks: **LELCELI**.

kick to kick: **LEMO,LE**,. to kick someone or something (accidentally): **LEMÁ,NEW**. to kick something or someone: **LEMÁ,T**. to be kicked in the rear: **WLEMEWÁCTEN**.

- collective** to kick something (of a group):
LEMLEMÁ,T.
- passive** to be kicked by someone or something:
LEMÁ,TEN. being kicked by something or someone: LÁ,ME,TEN.
- kick around** to kick around, show signs of life, be wide awake: SXEYIU,S. to kick around, give signs of life: LEMI,U,SEN.
- kick out** to eject, kick someone out (as a bouncer):
ÆXELE. to eject, kick out, chase away someone or something: ÆXET. to eject, kick (someone) out for someone: ÆXSIT. the act of telling someone or something that they are not wanted: SÆEX. to finally manage to kick someone out, eject someone, chase someone or something away (after trying or accidentally): ÆXNOW. to have been chased away, told to stay away: SÆEXEL. to be ejecting someone, kicking someone out, chasing someone or something away: ÆEXT. to be finally managing to eject someone, kick someone out, get rid of someone: ÆXNEW. to indicate ejection, tell (a group) to keep out: ÆELAXENEK.
- collective** to be finally managing to eject someone, kick someone out (of a group): ÆELÆXNEW. to eject, clear out a group, kick someone out (of a group): ÆELÆXT. to eject, tell that one is not wanted, kick out, order away: ÆELÆXELE. to order to stay out, eject, tell to stay away (of a group): ÆELÆXENEK.
- diminutive** little one ordering him/her/it away: ÆÆXENEK. little one telling he/she/it is not wanted: ÆÆXELE. little ones did order each other away: ÆÆXETEL. order to stay away from the little one, a little sign with the order to stay away: SÆÆXENEK. tell the little one to leave: ÆÆXET. tell the little ones to leave: ÆELEÆXET. the act of telling a little one he/she/it is not wanted: SÆÆEX. the act of telling little ones they are not wanted: SÆELEÆEX.
- passive** to be chased out, told to stay away by someone: ÆEXNON. to be ejected, told to go away, pushed aside: ÆEXETEN. to have someone ejected for, kicked out for someone: ÆEXSITEN. being ejected, told to go away, pushed aside: ÆEXETEN. to be chased out, told to stay away by someone (of a little one): ÆÆXENEN. to be getting kicked out, chased away, ejected by someone or something (of a group): ÆELÆXTEN. to be not wanted, sent away by someone: SÆEXELTEN.
- reciprocal** to be kicked out together: ÆEXTOL. to be ordering each other away: ÆEXTEL.
- problematic** ordering them away: ÆELÆXSENEK.
- kickwillie** kickwillie house, pit dwelling:
ŚCENÁU,TW.
- kid** to be made fun of, kidded, teased: SIYOSEN.
passive being fooled, deceived, kidded, vbed to, told a little lie by someone: KEKÁ,EL,STEN.
- kidnap** to steal, be stolen, be kidnapped, abducted:
SKÁN.
passive to be kidnapped: LEU,ISTEN.
problematic forcefully kidnapped: SŁUÁN.
- kidney** FENFEN. kidney: SXI,ÆN.
- kill** to kill someone or something: KOĆET. to kill, murder: ČKÍ. to manage to kill something (after trying or accidentally): KÍNEW. to be killing many people as in war, wiping out a group: XÁ,YET. to kill many people as in war, wipe out a group: XÁCET. to be killed: SKĆINEĽ. to be killing someone or something: KO,ĆET. to kill at war, in a battle or any kind of attack: KEČHINEĽ. to kill (for food): KĆINEĽ. to kill oneself, commit suicide: KÍSET. power to kill: XDELO.
passive to be killed (of a group) by someone or something: XĆÁTEN. being killed in war: XÁCETEN. to be killed by someone or something: KĆOTEN. to manage to be killed by someone or something: KÍNEN.
- killdeer** killdeer, often called snipe: KEKÁAYE.
- killer whale** orca, killer whale, blackfish:
KELLOLEMEČEN.
- kind** his/her/its kindness: ŚWI,I,ÆNS. kind and generous people: ŚWELI,I,ÆN. to be kind, a nice person, good-hearted, generous: W,I,I,ÆN. to be generous, kind, a giving person: W,Í,U,EL. as, particular kind: EĽ.
diminutive little and with a kind mind: ŚWE,I,I,ÆN. little one's kindness: ŚWELE,I,I,ÆNS.
- kindling** ČÍČX. kindling: SĆEKĽNÁĽEN. kindling, light switch: WĆEKĽNÁĽEN. splitting kindling, making kindling: SĆEKĽNÁĽEN. to cut wood, make kindling: ĽEYELIU,SE.
- king** the king in playing cards: HIWEK.
- king salmon** spring salmon, chinook salmon, king salmon, tyee salmon: SŤOKÍ.
- kingfisher** XEĆELLE.
- kiss** to kiss: MEČS. to kiss someone: MEČST;
WMEČFIT. let him/her/it kiss: MEČSTW. to be kissing someone: WMEČFI,T. to manage to finally kiss: MEČSNONET.
passive to be kissed by someone: MEČSTEN;
WMEČFITEN. being kissed by someone: MEČFTEN.

reciprocal to be kissing each other: **MEŹFI,TEL;**
WMEŹFI,TEL.

kitchen **CEĆEN.**

kitten **PUSOŁ.**

collective a group of kittens: **PELUPS.**

diminutive a group of little kittens: **PEL,IPŚ.**

Klallam Klallam people: **ŚWSTÁL,EM.** Klallam people, Klallam territory: **WSTÁL,EM.** Klallam people living at Becher Bay: **WĆIYÁNEW.**

Knapp Island **TXITEN.**

knee knee, kneecap: **SKÁŹEN.**

collective several knees: **SKELÁŹEN.**

kneel to kneel down: **TKÁŁXE.** to be kneeling down: **ŹEKŁXÁ,EN.**

knife any knife: **ŚIPEN.** pocket knife: **ŚEŚI,PEN.** a kind of knife made from mollusk shell: **KEYÁ,MEN.** butcher knife: **ŁÁJTEN.** salmon knife, draw knife for taking the meat off the backbone of the fish: **QEJTEN.**

collective several knives: **ŚELIPEN.**

knit to work with one's hands, move one's hands around (knitting, making baskets, etc.): **ŹIXSISEN.** to be knitting: **ŹI,XSISEN.** a person who knits or does other hand work fast: **SXENÁSES.**

equipment mat-making needle, sewing needle, knitting needle: **JÁŹEN.** leg spindle whorl: **SEL,SEL,TEN.**

knit stitch a knit stitch: **ŚLÁNI.**

knob door knob, handle: **ŹENTŚIM,EN.**

problematic knob, handle: **WTEKÉLE.**

knobbies

problematic knobbies: **KEKIYOLS.**

knock to knock, rap with knuckles: **ŹEWŚISEN.**

knocked at the door: **ŹELWŚISEN.**

head to be bumped, knocked on the head (of a group): **DELEM,I,ĶEN.**

collective to be bumped, knocked on the head repeatedly: **DEM,DEM,I,ĶEN.**

collective knocking on the door [to knock (of a group)]: **ŹELŹEWŚISEN.**

knock down to fell a tree, cut or knock something or someone down: **ČAKET.** to knock something or someone over, knock down from a standing position: **ČAKNEW.** to let something or someone drop, make it fall down, knock it down: **ŹESŹOUTW.**

collective to fell a group of trees, cut or knock a group down: **ČELAKET.**

passive to be felled, cut down, knocked down by someone or something: **ČEKÁTEN.** to be knocked down by someone or something: **ČAKNEN.** to be made to fall down, knocked down by someone or something: **ŹESŹOUTEN.**

reciprocal to knock each other down, make each other fall: **ČAKETEL.**

knock out to faint, pass out, get knocked out:

MEŹÁL. to be unconscious, passed out: **ESMEŹÁTEL.**

knock over to flick, knock something off, knock something over: **ŁDET.** to knock something over (accidentally): **ŁEDNOW.** to push over, knock over something, fell it (a tree): **HILET.** let him/her/it fall off: **HILETTW.** to be knocking something off, knocking something over: **ŁEDT.**

passive to be knocked over, pushed over by someone or something: **HILETEN.**

knot to be knotted, tied up: **KIW.** to be tied in a knot:

KWOLES. a knot: **SKIW.** limb of a tree, branch,

bough, stem, knot in a tree: **SŹESTÁSES.** to be

knotted: **SKIWET.** to get a knot in something:

KIWNEW. to tie a knot: **KISET.** to tie a knot in

something, tie something up: **KIWET.** a knot in

wood: **SŹÁST.** to be knotted: **SKIU,EW.** to be tied in

knots: **SKEBINEL.** to slip (of a knot): **PIFEN.** to tie up

in knots: **KEBINEL.**

passive to be knotted, tied in a knot by someone:

KWITEN. to be knotted by someone:

KEWOL,ESTEN.

know to know someone or something: **XČIT.** to manage to figure something out, size it up, find out, get to know about something, realize something, measure something, discover something, learn something, know something by intuition or spirit revelation: **XEĆNOW.** to be figuring something out, considering something, thinking about something, calculating something, checking something out: **XEĆT.** to be known, clear, obvious: **ESXÁČEL.** to be known, figured out, measured: **SXÁČEL¹.** to make known, get to know: **XEĆTINTW.**

diminutive to be figuring something out, considering something, thinking about something (of a group of little ones): **XELEXEĆT.**

passive to be known by someone: **XEĆTIN.** to be made known, figured out by someone or something: **SXÁČELTEN.**

reciprocal to know each other: **XEĆTOL.**

know how to be clever, smart, know how to do things without help: **SČU,ÁT.** to get to know how, get used to, accustomed to, trained in (something), learn: **SČU,ÁTSET.** to know how, be handy, know what you are doing: **SČU,TIU,S.** to not know how: **SKIKEL.**

knowledge **XČNIN.** knowledge, thoughts: **XEXČNIN.**

knowledgeable to be wise, knowledgeable, smart, intelligent, have good sense: **ČXEĆNIN.**

Kuper Island Kuper Island, Penelakut Island:
PENÁ,LEXE7. residential school on Kuper Island:
YEXELO,ES.

La Conner Swinomish people, La Conner,
Washington: XEL,I,TEN,.

labor being in labor, giving birth: CE,ÁL,CELEM,.

laboratory office, workshop, laboratory, any
workplace: CÁ,I,ÁU,TW.

Labrador tea Labrador tea, swamp tea plant:
MÁ,KEP.

lace shoelaces: KEBISEN. to tie shoelaces: KEBISEN.

lacrosse lacrosse game: KEKTEM,OS. a game like
lacrosse played with sticks: KIL,S.

ladder ladder, steps, stairs: SÓI,SETEN. steps, ladder:
S7E,SENE.

lade to lade, load up, pack, put something into a
vehicle, put something aboard: OOŁTW.

ladle any spoon, ladle: LOBEN. to dip up, ladle, scoop
something, put food or water from one container to
another: ICET. to ladle, dip, scoop up (food or
water): ICEŁ. to ladle food from one container to
another: TIKØILET. ladle, dipper: ŠW,I,CEŁ. to be
dipping, ladling, scooping (something) up: I,CEŁ.
collective to ladle, dip up (of a group): ELICET.
several ladles, dippers: ŠW,ELI,CEŁ.

lady woman, lady, female, feminine: SLÁNI, girl,
unmarried young lady, maiden (approximately age
13-20): KÁ,NI,.

lady fern LOKLEKÍ,.

lair den, lair, any hollow place in a tree or earth
where an animal can live: ŠWE,WEL,IU,EN,.

lake any lake: XOCE,.

collective several lakes: XELOCE,.

diminutive a small lake: XEXO,CE,.

lame to be lame: SQCÁCEC. to be lame, crippled:
SXELXCÁCEC. to limp, be disabled, lame: STZÁ,IC.

lamp light, candlelight, lamp, pitch torch, lightbulb,
lantern: NÁ,EK.

land earth, land, ground, soil: TENEW. cleared land:
ŠLI,EN,EL. one's yard, one's own land: Á,LENENEZ. to
be level ground, flat land: SLEKEN,EZ. to get to the
shore, land: TWESLÁ,LEL, village, where one comes
from, homeland: Á,LENENEZ.

of a flying thing to alight, land (as a bird or plane):
KEB. to alight, land (of a group): KELKEB. to
alight, land (on something as a bird does):
KBILEN. to have alit, landed (of a bird or plane):
SKÁBEL.

collective lands, a large piece of land: TETINEW.

diminutive a small portion of land, a lot: TE,IN,W.
small piece of land: TETI,ENW.

landing landing place, airport: ŠKBI,LEN,.

Land's End Moses Point (the big rock at Land's
End): TEWEN,.

Langford Creek lesser stream of Goldstream
(possibly Langford Creek): MI,O,EN.

Langley KOŁOTEN.

language language, speech, voice: SKÁL; ŠKEL,NEN.
language, a person's particular way of talking,
dialect, idiolect: ŠKEL,TEN.

learn to understand a language, learn a language:
TOL,FEN.

Cowichan Halkomelem, Cowichan language:
LEKEM,IN,EN,; LEKEM,IN,EN,EL.

English English language: WENITEMKEN. to speak
the English language: WENITEM,O7FEN. to be
speaking the English language: WENI,TEM,KEN,.

First Nations to speak any Indian language, First
Nations language: WILNEWKEN.

Saanich to speak the Saanich language: SENCÓFEN;
WSÁNEC7KEN.

Songhees the dialect of Northern Straits spoken by
the Songhees and Esquimalt people:
LEQEN,IN,EN,.

Sooke the Sooke language: SO,E7KEN.

West Coast any language of the West Coast tribes:
NEFÁL,ENEWKEN.

lantern light, candlelight, lamp, pitch torch,
lightbulb, lantern: NÁ,EK. any source of light such
as a light bulb, candle, lantern: CI,EKEN,.

larder any food storage place such as a pantry,
cupboard, larder, refrigerator or lunchbox:
ŠKILE,ÁLE. cupboard for storage, larder: ŠLE7ENÁLE.

lash eyelash: LEPTEN.

last last, very bottom: SZÁSEUEC. to be last, behind
(in a contest), come after, come next: I,Ł7EU,ES.

last year TCÁN7E.

late a long time into, late into: ØLHIF. to be kind of
slow, be behind in a race, be late: KEKÁN,EL.

passed away late (passed away), ex-, former: LE,.

lately to be recent, in office, in style, current, lately,
these days, nowadays: KA,YES.

later to be or do later, put off until later, wait to do:
TEW². to put someone off until later: TEWTW.

laugh to laugh: NECEN. a laugh: SNECEN. to laugh at
something: NECET. a group who are always
laughing: WSNELI,NI, laugh at it: NECNECET.
someone who is always laughing: WSNÍ,NI, to be
laughing: NECNECEN; NENÍ,YEN, to be laughing at
something or someone: NENÍ,T.

collective to be laughing (of a group of people):
NELENÍYEN,.

diminutive to be laughing within oneself:

WVENÍYEN,IU,EN. to be smiling or laughing at

each other: **NELENÍ,TEL,**. to laugh within oneself: **W,NNENÍYENIŽEN.**

passive to be laughed at by someone: **NEĆETEN.**

being laughed or smiled at by someone:

NENÍ,TEN,. more than one being laughed at:

NELENÍTEN. to be laughed at by someone:

NEĆNEĆETEN.

reciprocal to be laughing or smiling at each other:

NENÍ,TEL,.

launch to launch, slide out, push off, a canoe:

HEKIŽEL. to launch something for someone: **HIKSIT.**

to manage to launch a canoe: **HIKNEW.** to be

launching a canoe: **HEKIU,EL.** to be launching,

shoving out a canoe: **HI,KT.** to be slid down toward

(as a half-launched canoe): **SHI,EK.** to launch, shove

out a canoe: **HIKET.**

passive to be launched for someone by someone:

HIKSITEN. to be launched, slid out by someone:

HEKITEN. being launched, slid out by someone:

HEKI,TEN,.

laundry to do the laundry, wash clothes:

ŽE,ŽELŽOTEN. to be washing clothes, doing the

laundry: **ŽE,ŽEL,ŽOTEN,**.

laver edible seaweed, red laver: **LEKES.**

law natural laws: **SKÁU¹.**

lay to put, lay something down: **SÁŽES.** to spread

something out (as berries to dry), lay something

down (as a blanket): **PÁFET.** to be lying down (of a

group of little ones): **SELESÁU,T.** to be lying on one's

back: **SXÁ,XEL.** to be putting, laying something

down: **SE,ÁU,ES.** to lay something down: **SESÁUTW;**

SÁŽETW.

collective to put, lay a group of things down:

SELÁŽES.

diminutive more than one laying [to be several

little ones laying something down]:

SELESESÁUTW.

passive to be laid down by someone or something:

SESÁU,TTEN. to be put, laid down by someone:

SÁŽEN.

layer to add another layer to something: **ĆEMET.** to

wear layers of cloth: **SĆEMIŽE,**. to be doubled in

layers, folded over: **SĆÁM,EL.** to be overlapped

layers, doubled up: **SĆELEMĆEM.**

passive to be doubled up, added a layer by

someone or something: **ĆEMETEN.**

problematic being more layers added: **ĆEMTEN.**

lazy to be a lazy person: **SÁWSEW.** to act lazy,

reluctant, back out of a task, decline to do a job,

hesitate: **SÁWEN.** let be lazy: **SÁWSEWTW.** managed

to be lazy: **SÁWSEWNONET.** to be not wanting to do

(something), be lazy (about something): **SÁ,WEN,**.

to get lazy: **SÁWSEWSET.**

collective to be a group of lazy people: **SELÁWSEW.**

passive is being [made] lazy: **SÁWSEWTEN.**

reciprocal being lazy with each other: **SÁWSEWTEL.**

lead shell, bullet, shot, lead: **SÁT.**

leader the leader, top boss, chief: **SHIU,E,K.** boss,

chief, leader: **SI,ÁM,**. warrior, soldier, champion,

leader: **STOMEŚ.** one leader, one boss: **NEŽI,K.**

passive to be made chief, leader, boss: **SI,ÁM,TEN.**

leading to go first, ahead, before, leading (someone

or something): **I,ŁĆÁL,E,**.

leaf leaf of a tree or bush: **SŽOŽLE,**.

collective a group of leaves or sprouts: **SŽELOŽLE,**.

leak to leak out or in (as a canoe): **MÁ,EN,**. to drain

out, leak out, flow or drip out: **ŽIŠEN.** to drip, leak

(as a roof): **ŽKEN.** to be dripping, leaking: **ŽEKEN,**. to

be leaking: **MÁ,EN,SET.**

lean to be tilted, leaning: **ŽEFNÁĆ.** to be leaning:

SKAKEX.

lean against to lean (something) against something:

TĆOLEST. to be leaned (against something):

SFEN,ÁĆT. to lean something (against something):

FEN,ET; TĆOLEST. is up against [to be leaning

against (something)]: **SFÁN,EL.** to be leaning

something against (something): **FEN,T.**

collective to lean against each other (of a group):

FEN,FEN,ETEL.

diminutive leaned against (of a group of little

ones): **SFELEFÁNEL.**

passive to be leaned against (something) by

someone or something: **FEN,ETEN.** to be leaned

against (something) by someone or something

(of several items): **FEN,FEN,ETEN.**

reciprocal to lean against each other: **FEN,ETEL.** to

be leaning against each other: **FEN,TEL,**.

lean back to lean back (against something):

FEN,ÁĆEN. to lean something back against

(something): **FEN,ÁĆT.** to be leaning back (against

something), resting: **SFÁN,EC.**

lean forward to walk leaning forward: **W,O,EŽ.**

lean on brace, lean on: **NEŠEJ.**

learn to manage to figure something out, size it up,

find out, get to know about something, realize

something, measure something, discover something,

learn something, know something by intuition or

spirit revelation: **XEĆNOW.** to understand a

language, learn a language: **TOL,FEN.** to be learning

(how to do something), going to school: **SŽUŽEL,**. to

be training oneself, learning how: **DÁDE,SET.** to get

to know how, get used to, accustomed to, trained in

(something), learn: **SĆU,ÁTSET.**

place to school, a place of learning:

I,TOTEL,NEWÁU,TW.

leather skin, animal hide, pelt, leather: QELEU,.

leave to go, leave, depart: YÁ, to be going, leaving:

YAY,E, to go away, leave, get out of the way:

DESILEN.

alone to release, let go of, give up, drop

something, leave something alone, ignore

something: ŁÁ,ET. being left alone at home:

E,ÁL,ŁEN, to be left alone at home: Á,ELŁEN.

behind anything left behind: ŁŁÁSÑEN. to be

leaving, abandoning something or someone:

ŁE,OL,ES. to leave, abandon, give up someone or something: ŁOLES¹.

passive to be abandoned, left by someone or

something: ŁOLEN.

here to be leaving something here: Á,ŁE,TW. to

leave something here: ÁLETW. to leave something

here for someone: ÁLETWSIT.

there to leave something there for someone:

ŁÁ,ETWSIT. to put, leave something there:

ŁÁ,ETW.

with to leave (something) with (someone):

S,ELINEŁ.

collective to go, leave, depart (of a group): YÁLE,.

lecture to speak, talk to someone, lecture someone:

KÉLNIT. to be advised, lectured to: SNEPENEK. to

give advice, lecture, make a speech, pass on cultural

teachings: NEPENEK.

passive to be advised, lectured by an elder:

NEPETEN. to be lectured, receive good advice

from someone: SNEPENEKTEN. to be scolded,

bawled out, lectured, given a talking to:

KÉLNITEN.

ledge a step or ledge or shelf in a longhouse for

sitting or for keeping belongings: XEN,T.

leery became really leery: DEMDOMEL. becoming

leery, suspicious: DOM,ESET. something or someone

to be leery of, suspicious of, careful about:

SDOMDEM. to be suspicious, leery: DEMOSET. to be

wild, distrusting, cautious, leery: KELKÁLEX.

collective to be suspicious, leery (of a group):

DELDOMESET; DELEMOSET.

diminutive little leery ones: DELEDEMOSET. little

ones leery of one another: DELEDEMOTEL.

reciprocal to be leery, suspicious of one another,

blame one another: DEMOTEL.

leeward to be leeward, sheltered: KEL,IJ. to shelter

oneself, get leeward: KELEJSET. to come down wind,

move something leeward: KELJOST. to tack (sailing),

face leeward: KELJOSEN.

left hand SXZIU,S.

left over to exist, be some (more), be left over,

remaining: NI,.

left side XEXE,IU,S; ŁKI,EU,S. left (side): XEXE,.

left-handed to be left-handed: SCEL,IU,S;

SYELEMIU,S.

leftovers XOU,ÑEN. leftover food: HÍNEN; TENOFEN.

leftovers: SKEL,IN. to eat leftovers, eat what one can

find, scrounge for food: SMEQOFEN. leftovers,

bones left from eating: SXEM,OFEN.

diminutive to eat leftovers, eat what one can find,

scrounge for food (of a group of little ones):

SMELEMEQOFEN. to scrounge for food (of little

ones): SMEMEQOFEN.

leg lower leg, foot: SXENE, leg: ŁKÁCEĆ. calf of leg:

KÁTL,ŠEN. groin, between the legs: ŠW,IYL,EL. to

spread the legs, do the splits, stand with feet apart:

ŠTEXEL,EL. thigh, butt, rump, hip, upper leg, rear

end, lower back (of a person): SLOLEĆ.

collective several legs, feet: SXEXINE,.

leg spindle leg spindle whorl: SEL,SEL,TEN,.

legacy one's heritage, traditions, legacy, inheritance,

what one has from one's ancestors: XEXTÁN.

legend story, especially a traditional story, legend:

SXI,ÁM,.

leggings leggings, rags wound around the legs:

SLEMETÁS.

Lekwungen the Songhees and Esquimalt people,

Lekwungen: LEQENEN.

lemon LÁMEN.

lend to lend somebody (something), let somebody

borrow (something): AYEL,TW. to lend to someone,

give someone credit: KINELE,TW.

passive to be lent, loaned, given credit by someone:

KINELO,TEN. to be lent to by someone: EYIL,TEN.

length SIAKTS.

lengthen to lengthen, make something longer, let

something be long: TAKTTW.

passive to be made long, lengthened by someone

or something: TAKTTEN.

leprechaun a little furry forest person like a

leprechaun: SIYAYE,.

less make it less: WÁ,TET. to be less, few: TUTE,.

lesson being taught lessons in school by someone:

SZUŁELTEN.

let to comply, agree with someone, allow, obey

someone (something), give in to someone: ÁNET.

leave it be, let him/her/them do it: NIŁTW.

let go to let go, release: ŁÁ,LES. to drop, release,

something, let something go (accidentally):

ŁÁ,NEW. to release, let go of, give up, drop

something, leave something alone, ignore

something: **ĽÁ,ET**. to release something, let go of something: **ĽO,EST**.

passive be released, let go of by someone or something: **ĽÁ,ETEN**.

let me let me do it, let it be me: **ESETW**.

let's let's, let's go: **ISTÁ**.

let's go an interjection meaning something like all right, go ahead, come on, let's go, that's done, next: **HÁ**.

collective come on, go ahead, let's go (to a group of people): **HELÁ**.

letter **PIPE**.

lettuce sea lettuce: **QAĶEK**.

level to be level ground: **LEKENEĽ**. to be level, straight, in line: **SLAKEL**. to be sitting properly upright and level (of a container): **TETI,ŠEL**. to make the ground level: **LEKENEĽTW**.

passive to be leveled ground by someone or something: **LEKENEĽTEN**.

level ground to be level ground, flat land: **SLEKEN,EĽ**.

lever to be pried, levered up: **ĽÁĶ**. to lever something up, pry up on something: **ĽÁĶET**. to pry (something), lever, use a wrench: **ĽEĶELE**. to manage to pry something, lever something up: **ĽÁĶNEW**.

collective to manage to pry something, lever something up (of a group): **ĽELÁĶNEW**. to pry something up, lever something or someone (of a group): **ĽELÁĶET**.

diminutive to get pried, levered (of a group of little ones): **ĽELEĽEĶÁSET**.

passive being levered, pried by someone or something: **ĽEĶÁ,TEN**. being pried, levered up by someone or something (of a group): **ĽELÁĶETEN**. to be levered up, pried by someone or something: **ĽEĶÁTEN**. to be levered up, pried by someone or something (of a group of little ones): **ĽELEĽEĶÁTEN**. to be pried, levered by someone or something (of a group): **ĽELÁĶTEN**. to be pried, levered up by someone or something: **ĽÁĶTEN**.

reciprocal to be prying, levering each other: **ĽEĶÁ,TEL**.

liable to to be able, be liable to, might, could: **XEN²**.

liar **ĶAYEX**. to be a liar: **ĶÍYEXĶEN**. a blowhard, boaster, braggart, liar, full of baloney, someone who exaggerates or is a showoff: **SPEWEWEĆ**. little liar, an affectionate name for the character Mink: **ĶIĶEYEX**. to be a liar: **WĶEĶÁ,XĶEN**. to become a liar: **ĶAYEXSET**.

library **PUCÁU,TW**.

lice louse, head lice: **NESEN**. nits, eggs of lice: **XO,XEQ**.

search for to be looking for lice: **QEN,ÁL,S**. to search for lice on someone: **QEN,ÁL,STW**.

passive being searched for lice by someone: **QEN,ÁL,STEN**.

lichen lichen, witch's hair, Spanish moss: **SMEXDELES**.

lick to lick something: **ŶIM,ET**. to slurp, lick the lips: **ĽEBĶFINEN**. to be licking something: **ŶI,EM,ET**. to be slurping, licking the lips, make a flapping lip sound: **ĽEBĶFIN,EN**. to be slurping, licking the lips, make flapping lip sounds: **ĽELBĶFIN,EN**.

passive being licked by someone or something: **ŶI,EM,ETEN**.

licorice fern **ŶESIP**.

lid cover, lid: **ĶBELIĆEN**. to cover something with a lid: **ĶEBELIĆT**. to open, unfold something, remove a lid from something: **WĶEKET**.

collective several covers, lids: **ĶEL,BELIĆEN**.

lie¹ to tell a lie: **ĶÍYEXĶIN,EN**. to lie, tell a lie, deceive: **WĶAYEXĶEN**. to lie to someone: **WĶAYEXĶINTW**. liar: **ĶAYEX**. to be a liar: **WĶEĶÁ,XĶEN**. to be lying, telling a lie: **WĶÍEXĶI,NEN**.

lie²

on the back to be lying on one's back: **SXÁ,XEL**.

on the side to lie on one's side: **SNÁŠEL**.

on the stomach to lie on one's stomach: **ĶBOĽ**; **ĶEĶBI,EL**.

lie down to lie down: **SÁUT**. to be lying down flat: **ĽELÁĽEK**. to be lying down (of long objects): **SĆÁ,YEK**. to lie down, assume a lying position (to rest): **SĽÁSET**. to lie down, get low: **ĽAKESET**.

reciprocal to be lying down with someone, sharing a bed: **SESENO,ĶTEL**.

life soul, life spirit: **SHELI**. to save someone's life, rescue someone: **HELINEW**. being revived, brought back to life, saved by someone or something: **HEL,I,TEN**. life, breath, spirit: **SĽÁQEN**. to be reviving, coming back to life, livening up: **HEL,ISET**. to be saved, brought back to life, manage to survive: **HELINONET**. to better oneself, revive one's life: **HELISSET**. to better someone's health, bring back to healthy life: **HELIT**. to bring back to life: **HELITW**. to kick around, show signs of life, be wide awake: **SĶEYIU,S**. to revive, come back to life, liven up: **HELISSET**.

give signs of to kick around, give signs of life: **LEMI,IU,SEN**.

passive to have one's life saved by someone or something: **HELINEN**.

life spirit personal spirit power, the power within oneself, life spirit: **S,Í,ELE**.

lift to lift, rise up: **SÁ**. to lift: **SÁ,EN**. to lift, hoist up something: **SÁ,ET**. to lift someone's face: **SE,OST**. to manage to lift something or someone: **SÁ,NEW**. to tilt something, lift something up at one end: **ŽEṼNÁCT**. to be lifted: **SÁ,SE**. to be lifting something up: **SÁSE,TW**. to finally manage to lift: **SÁ,NONET**. to lift oneself: **SÁ,ESET**. to stand someone or something up, have someone or something stand, raise up, lift something up: **ṼLINESTW**.

passive to be lifted, raised up by someone or something: **SE,ÁTEN**. to be lifted with effort by someone or something: **SÁ,NEN**. being lifted by someone or something: **SÁ,ETEN**.

ligament muscle, tendon, sinew, ligament: **ṼI,NEN**.

light¹ to be light in weight: **WÁ,WE**.

light²

ignite to burn, light, set fire to something, build a fire: **ČEKET**.

illumination light, candlelight, lamp, pitch torch, lightbulb, lantern: **NÁ,EK**. to light up: **TÁU**. to light something up, illuminate something: **TÁ,ŽET**. to manage to or accidentally light something up, shine a light on something in the dark: **TÁU,NEW**. any source of light such as a light bulb, candle, lantern: **ČI,EKEN**. to be bright, lit up: **STÁ,TEU**. to be flashing light around: **TÁ,ŽIN,EL**. to light something up, shine a light on something (for someone): **STÁ,TEU,TW**.

passive to be lit up, have light shined on by someone or something: **TEŽÁTEN**. to have light fall on, be lit up by something or someone: **TÁU,NEN**. to be lit up for by someone: **STÁ,TEU,TWSITEN**.

reflection to be shining, reflecting light: **TEKIKEN**.

collective to be light weight, especially light on one's feet, fast runner (of a group): **WELEWÁ,WE**.

diminutive to be very light of weight: **WEWÁWE,WE**.

problematic light: **SŽEUS**.

lightbulb any source of light such as a lightbulb, candle, lantern: **ČI,EKEN**. light, candlelight, lamp, pitch torch, lightbulb, lantern: **NÁ,EK**.

light sleeper

problematic light sleeper: **WEWÁWEWI**.

light switch kindling, light switch: **WČEKĹNÁLEN**.

lighthouse **ČI,EKENÁU,TW**. lighthouse, beacon: **ČI,EKEN**.

lightning **TÁTEŽEL**. lightning: **TÁU,NEN**. thunderstorm, thunderbolt, lightning, thunderbird: **SWEWO,EF**. thunderbolt, lightning: **TÁTEŽEL,TFE SWEWO,ES**. *Under*: **SWEWO,EF**. to be brightly lit, flashing (like lightning): **TÁ,TE,ŽEL**.

like¹ to enjoy, like, love something, find something delicious or amusing: **I,TOW**. to be the object of wanting, be liked, admired, needed, loved: **STI**. to get to like, enjoy something or someone: **I,TOWSET**.

passive to be liked by someone: **I,TON**.

reciprocal to like each other: **ṼI,TEL**.

like² a way, manner, act like: **SXENIN**. to be a way, manner, like, same: **XENIN**. to look like, resemble: **ṼNIĹES**. a thing like that, that way: **SXEN,E**. being a certain way, be like, be how, such as: **XEN,ÁN**.

diminutive being a certain way, be like, be how, such as (a little or of something small): **XEXEN,ÁN**. to be a way, manner, like (of a group of small things): **XELEXENÁN**.

reciprocal to look like, resemble each other: **ṼNIĹESTEL**.

like-minded to get together with someone who is like-minded or of a similar occupation or class: **HOŽTTEL**.

lily water lily, possibly western trillium: **LEQI**. waterlily: **KELEQI**.

limb limb of a tree, branch, bough, stem, knot in a tree: **SŽESTÁSES**. tree branch, limb, bough: **SŽÁST**. arm, wing, fore limb: **DÁLU**.

Limestone Point Limestone Point (on the north side of San Juan Island): **XEN,EKSEN**.

limit just, only, limit, specifically: **OL**.

limp to limp: **SQÁSEN**. to limp, be disabled, lame: **STŽÁ,ÍC**. to stagger, limp: **WEŽEN**. to be staggering, limping: **WEŽEN**.

limpet edible limpet: **LEM,AKE**. China hat limpet: **ŽEKI,OK**.

line rope, string, twine, line: **XIL,EM**. to be level, straight, in line: **SLAKEĹ**. tumpline, basket headband, pack-strap worn across the forehead attached to a load on the back: **ṼENÁ,TEN**.

for fishing fishing line: **LIN,EČEN**. a fishing line with several hooks for halibut: **ČEŠI,EN**. a reef net line, breast line for pulling one way or the other: **KEWIČEN**. fishing line: **QIŽÁL,SEN**; **SQIŽÁL,SEN**. sinker line: **ŠÁT**.

line up to line up, arrange something, set (the dishes on the table): **DSET²**. to put something side-by-side, set something in place, line up people or things, stack something in a row: **DEN,ET**. to be lined up, side-by-side, neatly stacked: **SDÁN,EL**.

passive to be put side-by-side, lined up by someone or something: **DEN,ETEN**.

lined up to be put up, lined up, erected, hoisted up: **ĹINĚSTEN**.

liner a steamer or any big ship such as a ferry or ocean liner: **XĪ,KEL,EL**.

lingcod **AYET**. to get lingcod, fish for lingcod: **ES,AYET**. lingcod roe: **XĪ,XĪ,T**. to be fishing for lingcod: **Á,IT**. to be getting lingcod, fishing for lingcod: **S,Á,IT**.

linked arms

problematic two have linked arms: **SEU,ENTOL**.

linoleum floor mat, rug, carpet, floor tile, linoleum: **PETSENTEN**.

lion cougar, mountain lion: **WTEKTNEĆ**. sea lion: **EŚÁS**; **TEMES**. sea lion (possibly elephant seal or some animal like a sea lion): **SDĪE**.

lip lips: **SLEL,BOFEN**. jaw, jawbone, chin, lower lip: **STĪCOFEN**. to have puckered lips: **SĆEM,ŹOFEN**. upper lip: **STĪOFEN**; **SĆĹO,ÁFEN**. lower lip: **TĪCOFEN**. the area of the face between the upper lip and nose: **SĆĹO,ÁFEN**.

sagging sagging lip: **ŚLETŚOFEN**.

liquid any liquid in a bottle (including milk, pop, juice, water, beer, etc.): **LEM**.

liquor liquor, beer, any intoxicating drink: **LEM**.

listen to hear something, listen to something or someone: **ELÁ,NEW**. to listen, hear, pay attention: **LELÁ,NEN**. to listen to someone or something: **LELENIT**. to be hearing, listening to someone or something: **LEL,NIT**. to be hearing something, listening to something or someone: **ELÁ,E,NEW**. to be listening: **LELÁ,N,EN**. to be listening to someone or something: **LELÁ,NEN,TW**. hey, listen for it: **HO,²**.

passive being listened to by someone:

LELÁ,NEN,TEN. to be obeyed, listened to by someone: **ÁNETEN**.

lit up to be bright, lit up: **STÁ,TEU**.

litter **JON,EL**.

little **TUTE**. to be small: **MEMIM,EN**. to be little, few, small: **TEITUTE**. to get smaller: **MEMIM,EN,SET**. to make something small: **MEMIM,EN,TW**.

collective a group of small, little ones:

MELEMEMIM,EN. to be a group of small things: **EM,IM,EN**.

Little D'Arcy Island **ĆTI,SEU**.

Little Pat Bay Roberts Bay, Shoal Harbour, Little Pat Bay: **WSI,IKEM**.

Little Shell Island **SI,Á,TEN**.

littleneck clam littleneck clam, steamer clam: **SQĹÁ,I**.

collective several littleneck clams: **SQELEQĹÁ,I**.

live to be alive, survive: **HELI**. to live, stay at one's spouse's land of origin, live with one's in-laws: **QĹEU**.

liven up to liven up: **HELIT**.

liver **DAKE**; **SDAKE**.

lizard **WKEM,EU,ÁĆEN**. red lizard: **XEL,XEL,EWÁĆEN**. any salamander, newt, water dog or lizard: **PITŚEN**. a type of dragon or flying lizard or snake with great power that is rarely seen: **SINEĹKI**. dragon, a big bird-like lizard or flying snake monster: **SXINŹE**.

collective a group of salamanders or lizards: **PELITŚEN**.

Lkungen the Songhees and Esquimalt people, Lekwungen: **LEQENEN**.

load to lade, load up, pack, put something into a vehicle, put something aboard: **OOĹTW**. to be loaded (of a vehicle with passengers or material): **EL,ĹELIĆ**. to be boarding someone, loading a canoe or other conveyance: **EL,OL,ĹĹTW**. to be stern-heavy, loaded down with cargo: **SKEMÁ,YEĆ**. to be too heavy, loaded down, overloaded: **S,OU,EL**.

passive to be loaded onto a vehicle, be put aboard by someone: **OOĹTEN**. to be loaded onto a vehicle, be put aboard by someone (of a group): **EĹOOĹTEN**.

loaf yeast bread, raised bread, a loaf of bread: **SPEW**.

loan to borrow (something such as food or money, which will be repaid in kind but will not itself be returned), get a loan, ask for credit: **KINELE**. to lend somebody (something), let somebody borrow (something): **AYEL,TW**.

passive to be lent, loaned, given credit by someone: **KINELO,TEN**.

location place there, where it is, location: **ŚWLÁ,E**.

lock **ŚLECLI**. key, lock: **LECLI**. to lock something: **LECLIT**; **WLECLIT**.

sliding sliding lock: **ŚKÁTEN**.

collective several keys, locks: **LELCALI**.

passive to be locked by someone: **LECLITEN**.

lodgepole pine white pine, lodgepole pine: **KĪYÁL,EŚELĆ**.

log **ĹĹÁ**. any pole or cedar log: **ĆÁL,EMEN**. decayed wood, rotten log, crumbling dry rot wood that turns to dust: **PĹÁ**.

collective a group of logs: **KEKÁĹI**.

log cabin **ĆÁL,EMENÁU,TW**. several log cabins: **ĆEL,ĆÁL,EMENÁU,TW**.

logging logging, the occupation of logging: **SKÁĹI**.

logjam **ŚTEK**.

lonesome to be lonesome: **SELSOLEKĒN**. being lonesome: **SEL,SEL,Ķ**. to feel sad, lonesome, depressed: **SKĹ,ELES**. being lonesome: **SEL,SEL,Ķ**.

- collective** to feel sad, lonesome, depressed (of a group): **SKELI, ELES.**
- long** to be long, tall: **TAKT.** too long to fit: **TÍEQ.** to get long, make oneself long: **TAKTSET.** to lengthen, make something longer, let something be long: **TAKTTW.** to manage to finally be long: **TAKTNONET.**
- arms** to have long arms: **TELKTELAXEN.**
- hair** long hair: **TEKTLÁJ.**
- legs** long legs: **TEKTAYAK.** to be long-legged: **TAKTSEN.** to have long legs: **TAKTSEN.**
- collective** to be long, tall (of a group or mass): **TELAKT.**
- reciprocal** to be long together, long with each other: **TAKTTEL.**
- long stroke** to make long strokes while paddling, lengthen one's stroke: **LEXET.**
- long time** **HIF.** to be a long time since, long time ago, a long time after: **ØLHIF.** to keep someone for a long time, make something take a long time: **HIFTW.**
- passive** to be kept for a long time, made to be a long time: **HIFTEN.**
- long way** to be going a long way, far: **LEL, IL, EN, .**
- longer** to add to, extend something, splice, join together make something longer: **OFET.**
- longhouse** dance house, longhouse: **MILEHÁU, TW.** longhouse: **ČEKÁU, TW.** Indian house, longhouse: **WILNEWÁU, TW.** longhouse, bighouse, the building where the traditional spirit dance is held: **SMILEHÁU, TW.** longhouse, smokehouse: **SMEŽOUS.** the longhouse: **SMEWCÁU, TW.**
- center beam** center beam in longhouse, cross piece in a canoe: **ŠXETŽILEN.**
- platform** second platform in longhouse: **SILÁU, TW.** the first platform, low railing in a longhouse: **KEWET.**
- tradition** the longhouse traditional customs and religion: **SYEWEN.**
- long-tailed duck** long-tailed duck (also locally called sea pigeon, pintail duck, oldsquaw): **O, ENE, .**
- look** to see, take a look, open one's eyes from sleep: **QENELO, .** to peep, peer, take a look: **ČETKŌSEN.** to be looking, seeing, able to see: **QEN, OĽ.**
- look after** to look after something: **QENETTW.** to look after something or someone: **QENET.** to treat someone well, look after someone or something, be easy on someone: **Á, ITW.** to be looked after, taken care of: **S, OQEL.** to be looking after, caring for, protecting something or someone: **QEN, T.** to be looking after, taking care of (someone or something): **O, EQEL.** to have someone look after himself or herself: **QEN, SOTTW.** to look at (something) for someone, look after (something) for someone: **QEN, SIT.**
- passive** being looked after, being treated well, fairly: **Á, ITEN, .** being looked after by someone: **QEN, TEN, .** to be looked after by someone or something: **Á, ITEN.**
- reciprocal** to be looking after, watching out for each other: **QEN, N, EU, EL, .** to look after, watch out for one another: **QENNEŽEL.**
- look around** to be looking around, turning one's head back and forth: **WTLO, ES.** to be repeatedly looking around, turning one's head back and forth: **WTL, TL, O, ES.**
- look askance** to glance at, look askance at, sneak a look at someone or something: **BELEKT.**
- look at** to look at something: **QENET.** to be looking at something or someone: **QEN, T.** to inspect something, look at something carefully: **QEN, IT.** to look at (something) for someone: **QENSIT.** to look at someone in the face: **QENOST.** to look at someone's or something's back: **QENEWIĆT.** to look at someone's or something's rear end: **WQENEWÁĆT.** to look at the arm or front leg: **QENELAXET.** to look at the bottom or back side of someone or something: **QENEWÁĆT.** to look at the feet: **QENSENEN.** to look at the foot: **QENSENET.** to be looking at the bottom of something: **QENEU, ÁĆT.** to have someone look at the feet: **QENSENENTW.** to look at oneself, look in a mirror: **QENESET.** to look at (something) for (someone): **QEN, SIN, .** to look at (something) for someone, look after (something) for someone: **QEN, SIT.** to have one's back looked at by someone: **QENEWIĆTEN.**
- collective** to be looking at a group: **QEN, QEN, T.**
- passive** be looked at for by someone or something: **QENSITEN.** to be looked at by someone or something: **QENETEN.** to be looked at in the face by someone or something: **QENOSTEN.** being looked at by someone or something: **QEN, TEN, .**
- reciprocal** to look at each other: **QENETEL.** to look at each other in the face: **QENOSTEL, .** to look each other in the face: **WQENOSTEL, .** to be looking at each other, being face to face: **QEN, OSTEL, .**
- look away** to look away, go the other way, turn the head to go another direction: **ČELOSEN.** to turn the other way, look away, face away (from someone or something): **KELOSEN.** to be looking away: **KEL, OS.** to be looking away, turning the head the other way: **KEL, O, SEN, .**
- look back** to turn around, look back, turn the head to look, look away (from something): **ČEL, ES.**

look different to not look like, not resemble, look different: **WNÁJES**.

look down to bend over, look down: **KBOS**; **KBOSEN**.
passive to be made to look down: **KBOSTEN**.

look for to seek, look for, search: **TLÁ,EN**. to be searching, seeking, be looking around for: **TEL,Á,EN**. to manage to look for something, seek something: **TLÁ,NEW**. to seek, search for, look for something or someone: **TLÁ,T**. let look for it: **TELÁ,TW**. to be seeking, looking for, searching for someone or something: **TEL,Á,T**. to manage to seek: **TLÁ,ENNONET**.

lice to be looking for lice: **QEN,ÁL,S**.

passive to be looked for by someone: **TEL,Á,TEN**.
being sought, looked for: **TEL,Á,TEN**.

reciprocal to look for, seek each other: **TLÁ,TEL**.

look for food to look for food, hunt in the water near the beach (for fish, crab, etc.): **TELNÁLEN**. to be looking for food, hunting in the water near the beach, looking back and forth for fish or crabs: **TELNÁ,LEN**.

look in on to check on someone, look in on someone, peek inside something: **ŽIL,ET**.

look inside to look inside something: **QENŽILET**; **QENKIT**; **WQENŽILET**. to check on someone, look in on someone, peek inside something: **ŽIL,ET**.

problematic is looking in it: **WQENKITES**.

look like to be the same, similar, resemble, look like: **NELNEŽEL**. to look like, resemble: **WNIĚES**. to not look like, not resemble, look different: **WNÁJES**.

reciprocal to look like, resemble each other: **WNIĚESTEL**.

look out to look out, be careful, heads up, beware, be wary: **KÁ,ELEX**. to look out for oneself, be careful: **QEN,SOT**.

look over

problematic looking over the top, looking up, looking down from a cliff: **WQEQO,NES**.

look toward to face, look toward someone or something: **WENOS**; **WENOST**.

passive to be faced by someone: **WENOSTEN**.

look up to look up, face upward: **ŽTOS**; **ŽTOSEN**. to look up from doing something: **SO,ESEN**.

loom **ĆÉCENEN**. loom for weaving: **ĽELENNEN**.

loon **SWOŽEN**. red-throated loon: **ŽÁFEC**.

loonie one dollar, loonie: **NEŽÁŽETW**.

loose to be detached, come off, fall off, be cleared, drop loose: **LEN**. to come loose, drop off: **KEĬEM**. to get untied, be loose: **ŽEŽ**. to be loose, bendy: **ŽEŽEŽEŽ**. to be loose, slack: **JÁL,JEL,W**. to be untying oneself, getting oneself loose: **ŽEŽESET**.

loose weave a loose weave, open netting: **LEXOLES**.

loosen to loosen something (such as a belt or clothes), let something go slack: **LĪKET**. to loosen, unwind, untie something: **ŽEŽET**. to manage to get something untied, loosened: **ŽEŽNOW**. to be loosened: **SLIL,ĚK**. to be loosening, unwinding, untying something: **ŽEŽT**. to be untied, loosened: **ŽOŽEL**; **SŽOŽEL**. to finally manage to get untied, loosened: **ŽEŽNONET**. to loosen something (such as a screw or lid): **ŽŽIU,ST**. tool for loosening: **SŽEŽINĚL**.

collective to be getting all untied, loosened: **ŽELŽEŽ**.

passive to be turned loose, set free by someone or something: **ŽŽOSTEN**.

loot loot, something stolen: **SKÁN**.

Lopez Island **WŽISEĆEN**.

Lord God, Lord on high: **FI,FEĽ SI,ÁM**.

lord boss, chief, leader: **SI,ÁM**.

lose to lose something: **XIL,NEW**. to be losing something: **XIXEL,NEW**. to be losing, spending money (on someone): **XEL,IU,SEN**.

a child lose a child by death: **KELÁM,IĽ**. to lose a child, have one's child die: **KEL,Á,MĪĽ**.

a fish to get away (of a fish): **ĽU,TÁLEKĽ**. to lose a fish, have a fish get away: **ĽU,TÁLEK**.

in a contest to be beat in a contest, lose: **TEW¹**. to lose, get beat: **TEWSET**. to lose (something like a game, a bet, or a race): **XELIŽES**. to be beaten, defeated, lose (a contest): **STEW**.

passive to be beaten by, lose to someone:

TWETEN¹. being beaten, losing: **TÁ,WTEN**.

reciprocal to lose each other: **XIL,TEL**.

problematic more than one lost: **XIL,LEL**.

lose heart to be disappointed, be more difficult than expected, lose heart, be discouraged: **WKOČEŽEN**.

lose weight to lose weight: **ŽEU¹**. to lose weight, get skinny: **ĶEMEXEL**. to be losing weight, getting skinny: **ĶEM,XEL**.

loss a loss: **SXIL**. someone's loss by death: **SKĚLÁM,IĽS**.

lost to be lost: **XIL**. to be lost, missing: **SXI,WEL**; **SXI,WEL**. to disappear, be lost, go out of sight: **FEW**. to be lost, ignored, forgotten, extinct: **TEWSILEN**. to be completely lost, disappeared, gone from sight, missing: **FELFEW**. to be lost, defeated: **STOWEL**. to be completely lost to someone: **SXEL,IŽES**. to die off (of a group), perish, be wiped out, become lost forever: **XĪĽ**. manage to get lost: **XIL,NONET**. someone who gets lost easily: **XIL,XEL**. to drop away, fall away (from something), get lost: **XIL,SET**.

- collective** to be completely lost, disappeared, gone from sight, missing: **FELFEW**. to be lost (of a group): **SXELI,WEL**.
- lot** a small portion of land, a lot: **TE,IN,W**.
- lots** to be much, many, plenty: **NEN**. to make something many, take lots, more: **NEN,TOW**. plenty, a whole lot, extreme: **XI,SEL**.
- loud** loud sound, loud voice, annoying: **WSKELÁŁ**. nice loud clear voice: **W,Í,EKEN**. to be loud: **WĆKEKEN**. to have a loud voice: **ĆKEKEN**. to make something loud: **ĆKE,KEN,T**. to let something be loud: **ĆKEKEN,TW**. to make loud noises: **XOTZEM**. to manage to be loud: **ĆKEKEN,NOŃET**.
passive to be made loud by someone or something: **ĆKEKEN,TEN**.
- louse** louse, head lice: **NESEN**. nits: **XEŠTÁN**. nits, eggs of lice: **XO,XEQ**. to delouse (someone): **JEL,ŠET**; **PIWE,ĶEN**.
- love** to be the object of wanting, be liked, admired, needed, loved: **STI**. to enjoy, like, love something, find something delicious or amusing: **I,TOW**.
- love song** to sing a love song: **WDEL,DEL**.
- lover** to be a good lover: **XOT**.
- low** to be at the bottom, underneath, below, low: **TÁČEL**. to be down low, lower than something else: **SWÁWEŁ**. to be low: **ŁELÁLEK**. to lie down, get low: **ŁAKESET**. to put at the bottom, underneath, below, low: **TÁČELTW**.
water to be shallow water, low water: **ŠEŠÁSEM**.
- low class** to be poor, low class, pitiful: **TSOS**. a person of low class: **STESES**.
- low tide** **ŠÁ,ŠEM,ŠEM**; **ŠÁM**.
- lower** lower leg, foot: **SXENE**.
problematic lower or raise: **ĆTEKT**.
- lower back** thigh, butt, rump, hip, upper leg, rear end, lower back (of a person): **SŁOLEĆ**.
- lower price** to lower the price for someone: **MÍYESIT**.
passive to be lowered price for someone: **MÍYESITEN**.
- lubricate** to oil, grease up, lubricate, anoint someone or something: **NOSET**. to be oiling, lubricating something: **NO,SET**.
- Lucian** **LUŠEN**.
- luck** to cause someone trouble, cause tough luck: **ĶELMOTTW**. to have tough luck because of a mistake: **ĶEL,TE,OM,EŠ**.
- lucky** to be lucky: **ŠOS**. a person who is good at or lucky at fishing: **SKITEU**. to be lucky (with some particular thing): **LENONET**.
- luggage** any storage container such as a suitcase, luggage, chest, storage box, backpack: **ŠW,EUQÁLE**.
- lukewarm** warm, lukewarm (substance): **TO,MEL**.
- lullaby** **HÁÁNI,EŁ**. to be lullabying someone: **HÁ,EN,ET**. to sing a lullaby: **HÁ,ENEN**. to sing a lullaby to someone: **HÁ,ENET**.
passive to be sung a lullaby to by someone: **HÁ,ENETEN**.
- lumber** board, plank of wood, lumber: **LEPLOŠ**.
- lumber mill** lumber mill, lumberyard: **LEPLOŠÁU,TW**.
- Lummi** the Lummi Nation, Lummi people, the area around Lummi Bay in Washington: **WLEMI**. to belong to Lummi, be Lummi in origin, distinctively Lummi: **ŠWLEMI,EŁ**.
- Lummi Island** **SMEMI,EĶ**.
- lump** lump on a tree, tumor: **SMEĆE**. to have a lump: **SMEZEL**. it has a lump: **SPUPEZ**.
problematic shown up lumped up: **SPELPEZ**.
- lumpy** to be lumpy, all hunched, bunched up: **SMELMEZ**. to be lumpy ground: **SMELMEZENEZ**.
- lunch** lunch, noon meal: **TEWKILETKEN**. provisions, box lunch, food carried along on a trip: **SÁ,WEN**. to provide box lunches for a group: **SELÁWEN,TW**. to bring someone lunch: **SÁ,WENTW**.
collective several box lunches: **SELÁWEN**; **ŠSELEWENÁLE**.
diminutive a small lunch: **SESÁSE,WEN**.
reciprocal making lunch for one another: **SÁ,WENTEL**.
- lunch time** noon, the middle of the day, lunch time: **TEW KILET**.
- lunchbox** **ŠSEWENÁLE**. any food storage place such as a pantry, cupboard, larder, refrigerator or lunchbox: **ŠKILE,ÁLE**.
- lungs** **FENFEN**; **SPÁ,WEN**. lungs: **SPELWEN**.
- lure** a lure for cod: **SZAKEP**. spoon fishing lure: **SPUN**.
- lurk** to observe, quietly wait, watch for something or someone (as when hunting): **KOŁET**.
- lustful** to be lustful, sexually aroused: **QÁTQET**.
diminutive to be lustful (diminutive): **QÁ,QETQET**.
- lying** to lie, tell a lie, deceive: **WĶAYEXKEN**. to be lying, telling a lie: **WĶÍEXKI,NEN**.
- machine** modern wool spinning machine: **ŠKÁ,ELEJ**. to run a machine, drive, operate a machine, start a motor: **ŠTENISTW**.
- mad** to get mad, angry: **DÁČEK**. to be getting fierce, very angry: **XESIL,EN**. to get angry, mad at someone or something: **ĶELNEW**. to get fierce, extremely angry, ferociously mad: **XESILEN**. to have a mad, angry look on one's face: **WDEČOKES**. to make someone mad, angry: **DÁČEKNEW**. being angry, mad, upset, touchy: **DÍ,K**. to be acting angry, mad:

DEDĀ, YEK. to be always mad, angry: **DIDÁČEK.** to be angry, mad at someone or something: **KÁL, NEW.** to be a mean, mad, nasty, cranky person: **XESIŽEN.**

collective getting angry, mad (of a group):

DELEDĀ, YEK. to get really angry, mad at someone or something: **KELKELNEW.**

passive to be made mad, angry by someone or something: **DÁČEKNEN.** to have someone angry with one, be the object of someone's anger:

KELNEN. to have someone repeatedly angry with one, be the object of someone's anger:

KELKELNEN.

made to be fixed, prepared, made by someone:

LÁ, NEN.

Madeline **METĀN.**

madrona arbutus, Pacific madrona tree: **KEKEJIŁ.**

maggot **ŠIYE,**

collective to be all infested with maggots:

ŠELŠIYE, TEN.

diminutive a small maggot: **ŠEŠIYE,**

passive to be infested with maggots: **ŠIYE, TEN.**

maiden girl, unmarried young lady, maiden (approximately age ¹³⁻²⁰): **KÁ, NI,**

collective a group of maidens, girls: **KÁLENI,**

mail to be something sent (such as mail, a message, or a package): **SŽESES.**

Makah Makah people: **MEKÁ, E.**

make to work, make, build, do: **ČA.** to create, make, prepare, do something: **XTIT.** to manage to make, fix something, finally get something prepared: **LÁ, NEW.**

to work on something, make something, prepare something or someone, get something cleaned up:

ČÁČET. to be making, preparing something: **XETI, T.**

to be working, building, doing, making: **ČÁ, I,** to

to make, build for oneself: **ČASET.**

a bed to make, fix a bed for someone, get a bed ready for someone: **LÁÁ, ŁT.**

passive to have a bed prepared for one by someone: **LÁÁ, ŁTEN.**

camp to stay overnight, camp out, make camp:

KELEN. to make camp: **KEL, NEN.**

faces

passive to be made faces at by someone:

XEXOSTEN.

fire a drill used for making fire: **ŠELTSEP.**

fun to be made fun of, kidded, teased: **SIYOSEN,**

with hands to be making anything with the hands: **ŁI, XSISEN,**

passive to be fixed, prepared, made by someone:

LÁ, NEN. to be put on, made, prepared, done to by someone or something: **XTITEN.**

Malahat a person from Malahat: **MÁ, LEXEL.** Malahat Reserve, Mill Bay Reserve: **MÁ, LEXEL.**

male man, male, masculine: **SWÍ, KE,**

mall **MOL.**

mallard **TENEKSEN.** mallard: **TAKEKEN.**

mammals house cat: **PUS.** cattle, cow, bull, ox, beef:

MUSMES. deer: **HO, PET.** domestic sheep: **LEMETU.**

elk: **KÍYI, EĆ.** field mouse: **SI, QET.** fur seal: **ŹIYE.** goat:

NÁNI. grizzly bear: **QÍYEĆEN.** marten: **XO, KEN.**

moose: **ŽÁWE, EĆ.** orca, killer whale, blackfish:

KELLOLEMEĆEN. porpoise: **QONED.** sea lion: **EŠÁS;**

TEMES. sea otter: **SÁAYE.** squirrel: **ŹEPSI, OFEN.** any

otter: **SKÁ, ET.** any seal, fur seal, harbor seal: **ÁSW.**

bat (animal): **SŁEL, BEL, AXEN.** beaver: **SKEL, ÁU,** deer,

venison: **SMÍEF.** dog: **SKAXE,**; **SKEMÍ,** horse: **STIKIU.**

mink: **ČEČIKEN.** raccoon: **SXÍEQES.** sea lion (possibly

elephant seal or some animal like a sea lion): **SDIE.**

sea otter: **SŹÁ, YE.** wolf: **STKAYE,** black bear: **SPÁ, EF.**

dolphin: **QENQENED.** mouse: **QÁDEN,** muskrat:

SKELKEŁ. pig, pork: **CEŠU.** rabbit: **SKEKEWÁF.** rat:

HÁUT. skunk: **PEPEŹIN.** whale, especially the

humpback whale: **KENES.**

man man, male, masculine: **SWÍ, KE,** become a man

(change of life to manhood): **KENÁM.** young man

younger than a teenager: **SWIU, LESOŁ.** a little man:

SWIWIKE,

unmarried a single man, bachelor, widower, an unmarried grown man: **ČESWÍ, KE,**

collective a group of men: **SWELÍ, KE,**; **SEU, WÍ, KE,**

Mandarte Island Mandarte Island, Seagull Island:

XO, XDEL.

manner a way, manner, act like: **SXENIN.** to be a way, manner, like, same: **XENIN.**

diminutive to be a way, manner, like (of a group of small things): **XELEKXENÁN.**

many to be much, many, plenty: **NEN,** becoming

many, becoming much: **NEN, SO, ET.** to become

many, become much: **NEN, SOT.** to make something

many, take lots, more: **NEN, TOW.** how much, how

many: **QIN.**

birds many flying things such as birds, insects, or airplanes: **NEN, IČES.**

people to be many people: **NEN, ÁLE.**

taken being made many, being many taken:

NEN, TO, EN,

times to be many times: **NEN, ÁŁ.**

maple bigleaf maple: **ŹLÁ, ELČ.** broad leafed maple:

ŹÁ, IŁČ. rocky mountain maple tree: **PENÁ, ELČ.** vine

maple: **KEMELIŁČ.**

marble **MOPEŁ.**

marbled murrelet marbled murrelet, sea pigeon,

herring duck: **SKEKO, KEŹ.**

March WEXES.

Margaret MECLÉT.

mark to mark, write: XEL,. any mark (made by writing, painting, etc.): SXEL,. to put a mark on something: SXEL,NOW. to mark something, draw on something: XEL,ET.

birth birthmark: TAKE,.

face a marked face: XOL,ES.

collective to mark something up, draw on something: XEL,XEL,ET.

marker XEL,EN. anything to write or draw with, pen, pencil, chalk, marker: SXEL,IN,EL. pencil, pen, marker: SWXEL,INEL.

marriage to marry, be married, have a spouse: CTOLES.

break up to break up with each other (of a marriage or other relationship): CIXTEL.

proposal to ask for someone's hand in marriage, propose to the parents of a prospective bride: SZÁSEN. to be asked for a daughter's hand in marriage: SZESENISTEN. to be asking for someone's hand in marriage: SØI,SEN,. to propose marriage for someone: SZESENISTW.

marrow SẄEẄESEN,.

marry to be married, husband and wife, together: TELOS. to marry, be married, have a spouse: CTOLES. to marry, get married, get a spouse: CTOLESEN. to marry, have a wedding, get married: MELYITEL. being married: TELO,ES. to be getting a spouse: TELOSEN,. to be married: SMELI,I. to finally get to marry: CTOLESNONET.

collective to marry, get married (of several people): CTELTOLES.

Marshall Marshall (man's name): MEŚIL,.

marten XO,KEN.

collective a group of martens: XELO,KEN.

Martha MOFE.

Martin MOTÁN.

Martindale Flats Island View Beach and Martindale Flats: XẄEWEL.

Mary MILI; MÁLI.

masculine man, male, masculine: SWÍ,KE,.

mask any mask: SW, IYMOSTEN. to be wearing a frightening mask: WKELIYME,ES. to belong to or hang onto a mask: ZEN,TELIS.

mask remover WEMO,ESELS.

masked dance a traditional dance and dance society associated with a mask having protruding eyes, also a participant in the masked dance: SXÍXI.

mast any erected pole (for a tent, house, flag), a mast for a sail: ŚNIKEN. mast: SPWENENÁLE. a vertical pole, house-post, tent pole, mast: KAKEN.

collective several masts, poles: ŚNELIKEN.

master a dog's master: ŚWSKAXE,S. a slave's master: ŚWSQÍETS.

mat floor mat, rug: PEFENEZEN.

bed a long mat, bed mat: SOLE,EC.

canoe small canoe mat: KEL,ŠTEN.

door door mat: W,EJSENTEN.

floor floor mat, rug: PEFENEZEN. floor mat, rug, carpet, floor tile, linoleum: PEFSENTEN. floor mat: SW,EJSENEŃ.

collective several floor mats: PELTSENTEN.

sitting a mat used to sit or lie on: SLÁWEN.

wall several wall-mats: SLLÁWEN. wall-mat: SLÁWEN.

material material to work with such as wool, yarn, cloth, fur or split cedar bark: SÇA.

mat-making needle mat-making needle, sewing needle, knitting needle: JÁXEN.

matter to matter: ŚWLÁ,E. what did (someone) do? what is the matter?: STONET. to be a thing, an issue, matter: STÁNENE. to not care, not matter, be unnecessary, uninteresting, not take seriously: TEWLO,ES.

collective what did (someone) do? what is the matter? (of or to a group): STELONET. what is (someone) doing? what is the matter? (of a group): STEL,ON,ET.

mattress mattress, especially a feather mattress: ŠTIPÁL,KEN,.

collective a bunch of feathers, mattresses, pillows: ŠTILPÁL,KEN.

mature to grow, mature, grow up, develop: JISEN.

maul sledge hammer, maul: MOOL. hammer, maul: WẄESEN.

May SXÁN,EL.

maybe maybe, perhaps, might be: I,WEWE.

Mayne Island SKFAK. Mayne Island: SKFOKEL.

McCurdy Point McCurdy Point in Saanich Inlet: XÍXÍTEM.

McKenzie Bight WMÍEFEN. a large rock north of McKenzie Bight: SPÁ,EF.

me I, me: ESE; SEN. let me do it, let it be me: ESETW.

meadow a small open area: SPÁ,LXEN. open area, valley, field, meadow, plain: SPELXEN.

diminutive a small meadow: SPEPI,LXEN,.

meal food, meal: S,ILEN. to eat, consume, dine, have a meal: ILEN. to cook, prepare a meal or feast: QENFINEN. to have an evening meal, any food eaten in the evening: WTÁNENKEN. breakfast, morning meal: WẄEĆIL,KEN. lunch, noon meal: TEWKILETKEN. to be having supper, dinner, evening meal:

WTÁNEN, KEN,. to call to a meeting, meal, etc.:
KENSELO,.

mean¹ to intend, mean, expect (to happen): **SLOL**.

what to say, mean what: **INET**. to be saying what, meaning what: **IN, ET**.

collective to say, mean what (of a group):
ELINET.

mean² to be bad, evil, mean, cruel, fierce, dirty:

SXÁ, ES. to be mean: **SXESIŽEN**. to be mean, unkind to someone: **KELETIW**. to be a mean, mad, nasty, cranky person: **XESIŽEN**. a mean, unkind person: **ŠXESIŽEN**. to be getting bad, mean: **SXÁ, ESSET**. to get aggressive, mean, fierce (like a person drinking alcohol), come on strong: **TELKOMESSET**.

collective to be bad, evil, mean, cruel, fierce, dirty (of a group): **SXELÁ, ES**.

passive being picked on, treated badly, treated mean: **KELITEN**. to have someone be mean, unkind to someone, be picked on: **KELETIN**.

meanwhile to be while, at the time of, meanwhile, suddenly: **TEW**².

measles smallpox, chickenpox, measles: **ŠEMIŽES**.

measure to measure something: **XEĆT**; **XĆET**. to measure, weigh something: **XÁ, EXT**. to be known, figured out, measured: **SXÁĆEL**¹. to be measuring something: **LEKT**. to be measured, weighed by someone: **XÁ, EXTEN**. to manage to figure something out, size it up, find out, get to know about something, realize something, measure something, discover something, learn something, know something by intuition or spirit revelation: **XEĆNOW**.

measurement **SXETŠIŽE**. the amount, measurement: **SXETŠ**.

meat flesh, meat: **SLIĀK**.

Mechosin Mechosin area (west of Victoria):

SMEĆE, OFEN.

medicate to medicate, give medicine to someone:

SDEL, NIWTW. to medicate, give medicine to someone: **DELNIWT**. to be medicated: **SDÁDELNEW**. to get medicated: **SDELNIWSET**. to medicate, put medicine on something or give medicine to someone: **DELNIWTW**.

passive to be given medicine: **DEL, NIWTEN**. to be medicated, given medicine by someone: **DELNIWTEN**.

medicine **SDÁLNEW**. any cure, medicine, solution, answer to a problem: **ŠLAXEN**. to be medicated by someone or something, be treated with medicine for physical or spiritual illness: **SDÁLNEWTEN**. to get medicine, take medicine: **DELNIWEN**. to be medicating, putting medicine on something or give

medicine to someone: **DEL, NIWTW**. to medicate, put medicine on something or give medicine to someone: **DELNIWTW**.

collective lots of medicine: **SDEL, DÁL, NEW**.

meet to meet: **WĆEMES**. to arrive together, come together, meet: **TESNEŽEL**. to be arriving together, coming together, meeting: **TESNEU, WL**,.

diminutive to meet: **KEKE, NEŽEL**.

passive to be met by someone: **WĆEMESTEN**. to be met by someone coming toward one: **ĆEMSNITEN**.

reciprocal to happen to meet each other going in opposite directions: **WĆEMSNEŽEL**. to meet each other: **QENNEŽEL**.

meeting to discuss, have a discussion, talk things over in public, have a meeting, talk business: **HENIČEN**. a group having a meeting: **SKOPES**. to be discussing, having a meeting, talking things over: **HÁNEČEN**. to be having a meeting: **MI, TEN**,. to call to a meeting, meal, etc.: **KENSELO**,.

melt to thaw, melt: **ĆOX**. to thaw, melt: **ĆOXEN**. to finally manage to melt, thaw something: **ĆOXNEW**. act of melting something: **ĆEĆEXINEL**; **ĆELXINEL**. something used for melting: **WĆEXINEL**. to be melted: **SĆOĆEX**; **SĆI, YEX**. to be melting (something): **ĆEXINEL**. to be melting, thawing: **ĆE, XEN**,. to be thawing something: **ĆE, XET**. to melt easily: **ĆOXĆEX**. container used to melt: **WĆOXENÁLE**.

collective to melt, thaw (of several): **ĆELOXEN**. now they are melted: **SĆELIEX**. to be melting (of several): **ĆELO, XEN**.

diminutive to melt (of little ones): **ĆELEĆOXEN**. to melt something a little: **ĆEĆOXET**.

passive to be melted, thawed by someone or something: **ĆXOTEN**. to finally be melted by someone or something: **ĆOXNEN**. being melted, thawed by someone or something: **ĆOXETEN**,. to be melted a little: **ĆEĆXOTEN**.

member member (of an organization): **SKO**,. to be a part of, be a member of: **ĆELÁ, E**. a full-fledged longhouse dancer, a member of a longhouse: **SJEL, WEN**. to enter, become part of, become a member, take on the responsibilities of (some role, especially that of a new dancer): **SJEL, WEN**.

collective companions, cohort, members: **SKO, LE**,.

memorialize to memorialize someone after death: **FOLENET**.

memory to be a memory, the object of remembering, wondering about, thinking of (something or someone known from the past): **ŠWHÁ, EQ**.

mend mend it together: **SEUET**. threads: **SEU**. managed to mend it: **SEUNOS**. sewing it: **SEUEN**. to be mended: **SEUEL**.

diminutive little ones mended: **SELESEUEL**.

passive he/she mended it: **SEUTEN**. got it all mended: **SEUSEUTEN**.

menstruation to be the onset of first menstruation, when a girl comes to womanhood, has change of life: **XETES**.

mental to be mentally unbalanced: **SLENJ**.

mentally deficient to be kind of crazy, not all there, retarded, mentally deficient: **SBELJI,Ķ**. to be kind of crazy, not all there, retarded, mentally deficient: **SBELJI,Ķ**.

mention to name someone or something, mention, say or call someone or something by name: **NÁT²**.

passive to be named, mentioned: **NÁTEN**. to be mentioned (with respect to something): **SNÁNETEN**.

merganser red-breasted merganser: **QÁL,W**. river sawbill, common merganser: **KĒMET**. a small, juvenile hooded merganser, sawbill: **ZEČAL**.

mermaid **SKITEU**.

mess to be making a mistake with something, messing it up, being off track: **ĶI,XET**. to make a mistake with something, mess it up: **ĶIXET**.

message message, story, speech: **SĶÁL**. to be something sent (such as mail, a message, or a package): **SZESES**.

messy to be dirty, messy, untidy, ugly: **KELIYME**.

Michell Michell, the name of a white landowner in WSÁNEĆ territory: **MEČEL**.

Michell Flats Island View Beach and Martindale Flats: **XTEWEĻ**.

microphone **ŠĶĒKÁL**.

middle the middle: **S,ONEU,EL**. to manage to put something or someone in the middle: **ONEU,ELNEW**. being in the middle, being half way: **ON,EU,EL**. noon, the middle of the day, lunch time: **TEW KILET**. to be in the middle, be half way: **ONEU,EL**. to be in the middle, in among, in between: **SWOJEĻ**. to finally manage to get in middle:

TW,ONEU,ELNONET. to get in the middle:

ONEU,ELSET. to put something in the middle:

ONEU,ELTW.

collective to be (a group) in the middle:

ELONEU,EL. to be in the middle, half way (of a group): **EN,ONEU,EL**.

diminutive to be in the middle (of a little one):

E,ONEU,EL.

passive to be brought to the middle by someone or something: **TWONEU,ELTEN**. to be put in the

middle, in among, in between by someone or something: **SWOJEĻTEN**.

problematic put someone in middle: **SXETKMOLTW**.

middle man the person who works in the middle of the reef net canoe: **LXELWEĻTEN**. the middle person on a reef net boat: **TXOL,WELTEN**.

midge midge, no-see-um, a small biting insect: **PWAKSEN**.

midnight **NEWNÁT**; **TEW SNÁT**. < **SNÁT**.

midwife **TFE ČENÁNĀNET TFE ČNENE**. < **ČNENE**.

might to be able, be liable to, might, could: **XEN²**. probably, must be, might have: **ČTE**.

might be maybe, perhaps, might be: **I,WEWE**.

milk **SKEMO**. to milk a cow: **JEŤÁLNEW**. to drink milk: **LŠKEMO**. to nurse a baby, give milk (to a baby): **ĶEMO,STW**.

milk fat butter, milk fat: **SNESÁLNEW**.

mill lumber mill, lumberyard: **LEPLOŠÁU,TW**.

Mill Bay the southern end of Mill Bay: **EWQ,ĒK**. Malahat Reserve, Mill Bay Reserve: **MÁ,LEXEL**.

milt salmon milt: **TKÍ**; **SČČEM**.

mince to grind up, mince something: **LI,ĶINĒĻ**.

mind thought, mind, what one is thinking: **XČENIN**. mind, consciousness, thinking, feelings:

ŠWĶÁLEŽEN. mind, consciousness, thought, feelings,

attitude: **ŠĶÁLEŽEN**. mind, thoughts, feelings: **XČNIN**.

to get a twisted mind: **XEL,JI,ĶTEN**. to have a twisted

mind: **SXEL,JI,ĶTEN**. to make up one's mind, come to a decision: **XENNIČEN**.

change one's to change one's mind: **HEWILEN**.

mingle to mingle, get among in with a bunch of others: **WEJ**. being between, among, mingling with each other: **SWEJN,EU,EL**.

mink **ČEČIKEN**. a personal name of the character Mink in traditional tales: **SNÁN,MEŠ**. little liar, an affectionate name for the character Mink: **ĶIĶEYEX**. Mink, the character Mink in traditional stories: **ĶAYEX**.

collective a group of minks: **ČELEČIKEN**.

minute minute hand: **MENET**.

mirror **ŠQENQEN**. window, mirror: **ŠQENQEN**. to look at oneself, look in a mirror: **QENESET**.

misbehave to misbehave: **SČOTI**. to play rough, misbehave: **SWEL**. to be doing something one should not, misbehaving: **TWENÁNEJ**.

collective to be acting stupid, crazy, foolish, naughty, misbehaving (of a group): **SČELOTI**.

mislead being misled: **WEQÁ,TEN**.

miss to miss, not connect: **ČELÁU**. to miss someone: **KSEN**. to miss something (such as a target): **ĶIXET**. to be missed: **ĶIX**. to manage to miss something, miss it accidentally: **ĶIXNEW**. to miss someone's

presence: **NIKEL**. to be missing someone: **KESEN**. to be missing something (such as a target): **ĶI,XET**.

a step to slip off with one's foot, miss a step:

EĒPSEN. to step off accidentally, miss a step: **WÁSEN**.

passive to be missed by someone or something: **ĶIXETEN**; **ĶIXNEN**.

reciprocal to manage to miss each other, get out of each others' way: **EĆEKNEŽEL**. managing to miss each other, get out of each others' way: **EĆEKNEU,EL**. to miss each other: **W,I,ĶO,STEL**.

missing to be lost, missing: **SXI,WEL**. anything that is missing: **SFEWEL**. to be completely lost, disappeared, gone from sight, missing: **FELFEW**.

mist fog, mist, spray: **SPÁ,WEN**.

problematic breath mist: **SDÁWEN**.

mistake to make a mistake, fail: **ĶEL,ĶÁL,EM**. to make a mistake with something, mess it up: **ĶIXET**. to make a small mistake: **SMÁ,ŽEL**. let be an accidental mistake: **ĶELĶÁLEM,TW**. managed to make an accidental mistake: **ĶELĶÁLEM,NOŅET**. to be making a mistake with something, messing it up, being off track: **ĶI,XET**. to have tough luck because of a mistake: **ĶEL,TE,OM,ES**. is making itself an accidental mistake: **ĶELĶÁLEM,SET**.

collective more than one accidental mistake: **ĶELEL,ĶÁLEM**.

passive is making an accidental mistake: **ĶELĶÁLEM,TEN**.

reciprocal accidental mistake with each other: **ĶELĶÁLEM,TEL**.

mistaken to be mistaken, confused, unsure: **MÁL,MEL**. to be wrong, mistaken: **MIL,EJ**.

mistrust to mistrust someone: **YE,LOST**.

misty to be misty: **SPÁ,WEN**.

Mitchell Bay Mitchell Bay, Washington (on San Juan Island): **PĶÁ,OLWEL**.

mitten mittens, gloves: **ĶĶOL,EĆE**. a pair of mittens, gloves: **S,ECIUS**. one of a pair of hands, one glove, one mitten: **ŁKEŽIS**.

collective several mittens: **ĶELĶOL,EĆE**.

mix to mix something: **XENEŽILET**; **MOLEŽET**. to stir, mix, roll something around: **MELEJT**. is mixing itself up: **MIL,EJSET**. to be mixed up, shuffled: **SMI,ELEJ**. to finally manage to get mixed up, shuffled: **MILEJNOŅET**. to shuffle, mix up something like playing cards: **SMILEJTW**. to stir, mix, roll something around: **MILEJET**.

passive is being mixed up [to be mixed up by someone]: **MILEJTEN**.

mix in to mix in, combine: **DENQ**.

passive to be put with, put among, joined with, mixed in with by someone or something: **ĶO,ĶO,TEN**.

mixed feelings to be drained out (of energy), have mixed feelings: **OĆEXEL**.

mixed up to be confused, mixed up: **MILEJ**. a confusion, a mix-up: **SMILEJ**. to mix up something, confuse something: **MILEJNEW**. being mixed up, confused: **MIL,EJ**. confusing one's self: **MELIJSSET**. to be confused, bewildered: **SMI,ELEJ**. to be disturbed, worried, emotionally mixed up: **ŽEŽIYEXEN**. to be mixed up, confused: **ČĻTE,TI**. to confuse oneself, get mixed up: **MELIJSSET**.

collective more than one mixed up: **SMEL,I,EL,EJ**. to be mixed up, confused: **MELMILEJ**.

reciprocal to be confused together, mix each other up: **MILEJTEL**. to manage to confuse each other, mix each other up accidentally: **MILEJNEŽEL**. to be confusing each other: **MILEJNEU,EL**.

mixture assortment, variety, mixture of types: **NÁJNEJ**.

moan to groan, moan, grunt (as in pain or when exerting physical effort): **ENEXSET**. to be groaning, moaning, grunting: **EN,XSET**.

moccasin moccasins, soft leather shoes, slippers: **SŢEKŠEN**.

modern the white man's way, European in origin, distinctively modern: **SWENITEMEL**.

moldy to be moldy, rotten: **PEKEN**. to get moldy: **JOKSET**; **PEKSET**.

passive to be made moldy: **ĶKONESTEN**.

molt a soft, molting crab: **SMEL,ES**.

Monday **STENNÁTS**; **SĆELŽLNÁTS**.

money **TÁLE**. purse, wallet, anything to carry money in: **ŠTELEHÁLE**. to finally get some money: **ČTÁLENOŅET**. to get rich, come into money: **SI,ÁM,SET**.

monster any creature with great spirit power, anything supernatural, phenomenal with no natural explanation, monster, fierce animal: **STÁLEĶEM**. a monster with long icy nose: **YEU,OLESEN**. dragon, a big bird-like lizard or flying snake monster: **SŢINŽE**.

collective a group of fierce animals, monsters: **SŢELTÁĶEM**.

month **ĻĶÁL,J**. January: **SI,SET**. February: **NI,NENE**. March: **WEXES**. April: **PEXSISEN**. May: **SXÁN,EL**. June: **PEN,ÁWEN**. July, sockeye season: **ČEN,FEKI**. August, humpback season: **ČEN,HENEN**. September, coho season: **ČEN,FÁ,WEN**. October: **PEKELÁNEW**. November: **WESELÁNEW**. December: **WSJEL,ŽÁ,SEN**.

moon **ĻĶÁL,J**. a bright moon: **ĻĶEL,J**. to be a visible and shining moon: **ĻĶÁL,JEN**.

moon snail Lewis' moon snail shell: **KEMÁNE**,
moose **ŽÁWE,ÉĆ**. moose calf: **ŽÁWE,ÉĆOŁ**.
collective a group of moose: **ŽELÁWE,ÉĆ**.
mop a mop: **ŠW,EJOŽEN**. to mop, wipe the floor:
EJOŽEN.
more to be more, superior: **ČÁL²**. to do (something)
again, repeat, more times: **KELÁT**. to be one more:
TWNEŤE,. doing (something) again, more times:
KEL,ÁT. to exist, be some (more), be left over,
remaining: **NI**,. to make something many, take lots,
more: **NEN,TOW**.
left to give out, be all gone, be depleted, used up,
no more, finished (of a consumable): **OU,Q**.
passive be made or have taken more, especially
more than expected or more than supposed to:
NEN,NEN,ETEN.
moreover even so, moreover: **ČEU,IN**,.
Moresby Island **ŁO,LEĆEN**. the name of a beach
possibly on Moresby Island where seaweed was
gathered: **SNENHOLS**.
morning day, morning: **ŽEĆIL**,. early morning sun:
SYOKEM. daybreak, be early morning: **I,ŽEČAY,EL**,.
in the morning: **ŽEĆILES**. predawn, early morning
before the sun first comes up: **I,WŽEČAY,EL**,. the
early morning, breaking day, getting to be daylight:
ŽÁ,ĆEL,.
Moses Point **ČELKINES**. Moses Point (the big rock
at Land's End): **TEWEN**,.
mosquito **KÁ,EN**.
collective several mosquitoes: **KELÁ,EN**.
moss any moss: **KEJI**,. lichen, witch's hair, Spanish
moss: **SMEKDELES**.
mother **TÁN**.
collective a group of mothers: **TÁ,EN**.
mother float a float on a net or trap, especially the
rear, mother float on a reef net: **BEŽTÁN**.
motor engine, outboard motor: **INĆEN**. to run a
machine, drive, operate a machine, start a motor:
ŠTENISTW.
motorcycle **MEUTESÍCEL**.
mount to mount, get on top: **ŤE,I,LEN**. to ascend, get
up on top, mount: **ŤI,LEN**. to be ascending, climbing,
going up on, mounting: **ŤI,EL,EN**,.
a conveyance to go aboard, get on, mount (any
conveyance), ride: **OOŁ**. to go aboard (of a
group): **ELOOŁ**.
Mount Baker **ČEK PEK SNĀNET**.
Mount Constitution Mount Constitution (highest
point on Orcas Island): **ŠEPELI,Ķ**.
Mount Douglas **PKOLS**.
Mount Finlayson **S,ELEKTEL**.

Mount Jeffrey Mount Jeffrey (above Malahat):
YOOS.
Mount Newton **ŁÁWELNEW**.
Mount Tuam Cape Keppel and Mount Tuam on
Salt Spring Island, the highest part of Salt Spring
Island: **ČU,ĀÁN**.
Mount Vernon **MOTĶEN**. Mount Vernon,
Washington: **SESEU,DĀYE**,.
mountain mountain, hill: **SNĀNET**. peak or ridge (on
the roof of a building or on a mountain top):
SKTELI,Ķ. the top of a mountain: **ŠŤEŤI,ĶEN**,.
peak peak of a roof or mountain: **ŠQŤELI,Ķ**.
collective mountains, hills: **SNELĀNET**.
mountain goat mountain sheep, mountain goat:
PEKELĶEN. mountain goat wool: **PKEL,ĶEN**.
mountain lion cougar, mountain lion: **WŤEĶTNEĆ**.
mountain sheep mountain sheep, mountain goat:
PEKELĶEN.
mounted to be on horseback, mounted: **ŠŤÁ,ŤE**,.
mourn to be mourning, feeling sad: **TÁU,EĶEN**,.
mourner co-mourner of a deceased in-law:
QEŁXO,EN,.
mouse **QÁDEN**,. field mouse: **SI,QET**. a computer
mouse pointing device: **HÁUT**.
mouth **FOFEN**. a growth on the mouth:
SMEĆE,OŤEN.
of river river mouth: **WŠKO,Ť**.
put in to have something in one's mouth: **MEŽTI**. to
put something in the mouth: **MEŽOT**.
take out of to remove something from the mouth,
take something out of the mouth, spit something
out: **ŁOXET**.
collective several mouths: **FELOFEN**.
mouth fight **ŠFO,ŤEN,ĀL,S**.
move
ahead to move ahead: **ČELÁT**.
away to slide, move something away by pushing
it: **ŤXET**.
change location to move, change location, move to
a new home: **ČÁNEL**. to be moving something:
ČE,ĀNES. to move, transfer something, change
the location of something, have something
moved: **ČĀNES**.
passive to be moved from one place to another
by someone or something: **ČENĀTEN**. being
moved from one place to another by someone
or something: **ČE,ĀNETEN**. to be moved from
one place to another by someone or something
(of a group): **ČENČĀNETEN**. to be moved,
transferred by someone or something: **ČĀNEN**.
change position to move back and forth, vibrate,
oscillate: **ŽÍ,YEX**. to manage to move something

or someone: **ŹÍ,YEXNEW**. to move one's body back and forth, as when playing the bone game: **ŹIXIŹESEN**. to move, vibrate, quake: **ŹÍ,YEXEN**. to be moved: **SŹÍ,X**. to be moving, especially back and forth: **ŹA,XEN**. to be moving one's feet: **ŹÍ,XSEN,EN**. to be moving, rocking something: **ŹÁY,XT**. to be moving, running (as a machine): **ŹÍ,XIU,SEN**. to be moving, shaking, rocking oneself: **ŹA,XSET**. to make something move, rock back and forth: **ŹÍ,YEXTW**. to move (especially back and forth), shake, rock oneself: **ŹA,YEXSET**. to move something back and forth, stir, beat (as an egg): **ŹÍ,YEXT**.

collective to manage to succeed in moving, disturbing, shaking something or someone (of a group): **ŹI,ŹÍ,YEXNEW**.

passive to be moved, rocked by someone or something move: **ŹÍ,YEXTEN**. to manage to be moved by someone or something: **ŹÍ,YEXNEN**. to be moved, disturbed, shaken, wiggled by someone or something: **ŹI,ŹÍ,YEXNEN**. to be shaken, moved around by someone or something: **ŹI,ŹÍ,YEXTEN**.

foot to take a step, move one's foot: **ŹENSENEN¹**.

hands to work with one's hands, move one's hands around (knitting, making baskets, etc.): **ŹIXSISEN**. to be moving one's hands: **ŹI,XSISEN**.

in a pattern to dance, move the body in a pattern: **KIILEŚ**. a pattern of movement such as moves for a dance or rules for a game: **SKKIYOLS**.

in water to swim, locomote through the water: **DENO,EN**.

sail to move, sail with the wind: **PENÁC**.

collective to move everything: **SEL,OLŹEL**.

move opposite to move opposite: **KXESET**.

movie theater, movie: **ŠEU**.

mow to cut, slice, mow something: **LIŹET**.

mower anything used for cutting such as a mower, scythe, scissors: **ŠLEŹINEL**.

much to be much, many, plenty: **NEN**. very, really, too much, so much: **ÁN**. very, very much, way too much, really, completely: **SJÁN**. becoming many, becoming much: **NEN,SO,ET**. how many, how much: **QIN**. to become many, become much: **NEN,SOT**.

mucus snot, nasal mucus: **SMEDEKSEN**.

mud mud, muddy: **SDIKEL**.

mud clam mud clam, an empty shell filled with mud: **SXEMOLE**.

mud hen mud hen, American coot: **KEMKEM**.

mud vein the mud vein of a clam: **SKÁLEX**.

muddy to get muddied, splattered, splashed (with muddy water): **DELEK**. tide flats, muddy ground:

ŹIKEL,ENEŹ. to be muddy, not clear: **WKELEN**. squishy, wet, saturated, muddy, soaking wet: **ŹIKEL**. to be muddy: **DEŹDEŹ**.

passive to get muddied: **DELEKTEN**.

munch to crunch, munch, gnaw on something: **XEBQOST**.

passive to be gnawed, crunched, munched by someone: **XEBQOSTEN**.

murder to be murdered: **SŹÁLEŹES**. to kill, murder: **ŹKÍ**. to murder (someone): **ŹÁLEŹES**. to commit murder: **ŹELIU,S**.

murky murky, gloomy, dark (water): **NIWEL**.

murre common murre: **SXÁ,IŹ**.

murrelet marbled murrelet, sea pigeon, herring duck: **SKEKO,KEŹ**.

muscle muscle, tendon, sinew, ligament: **TI,NEN**.

mushroom **SŹEMSTELI,K**.

music any song, music: **SDILEM**. to sing along to accompany someone in music, singing, dancing or playing an instrument: **WO,FEN**. radio, any recorded music: **KÉLO,Á,FEN**. spirit power song, winter spirit dance music: **SYEWEN**. to be singing along, accompanying in music: **WEWO,FEN**. to be singing along, accompanying in music (of a group): **WELEWO,FEN**.

instruments drum: **ŹEM**. any drum: **ŹEMŹEM**. drum: **XTEM**. rhythm stick: **KEWET**.

muskrat **SKELKEL**.

mussel blue mussel: **LÁU,KEM**.

must I wonder, seem like, must be: **WO**. must be, presumed to be: **WE,OŹE¹**. I guess, presume, must be, I wonder: **YEW**. probably, must be, might have: **ŹTE**. to have to, must, be obliged to: **SQÁ**.

mustache beard, mustache, any whiskers: **SKINETEN**.

my my!, shoo!, hush!: **IŚ**. oh!, my: **MM**.

my goodness my goodness! a word said when one is surprised at some news or startled by something: **ÁCENÁ**. my goodness! oh, come now! an expression of disappointment or disgust: **OOŚE**.

myth story, especially a traditional story, legend: **SXI,ÁM**.

nail¹ any nail, spike, tack: **ŹISEN**. to nail: **WŹESINEL**. to nail something: **ŹSINET**. to pound, hammer a nail (into something), nail something: **ŹISET**. to be nailing: **ŹSINEL**. to be nailing, pounding, hammering (something): **ŹESIN,EL**. to be nailing something: **ŹI,SET**.

collective a group of nails: **ŹELISEN**.

passive to be nailed: **ŹESINETEN**.

nail² nail, claw: **XOL,EU,ŹES**. fingernail: **ŹSOLSES**. toenail: **ŹSOLSEN**.

naked to be naked: **SŁOLEK**.

name a name: **SNÁ**. to have a name: **ČNÁ**. to name someone or something, mention, say or call someone or something by name: **NÁT²**. ancestral, family name, birthright name: **NEHIYMET**. nickname: **ŽŠÁM,EN**. being named, called: **SNÁ,E**. to be naming, calling oneself: **NÁ,ESET**. to be naming someone: **NÁ,ET**. to call someone by name: **NÁ,ET**. what it is called, named, said to be: **SXEN,E**.

collective several names: **SNENNE**.

passive to be named, mentioned: **NÁTEN**. being named, called by someone, paged by someone: **NÁ,ETEN**. to have been given a name: **SNÁNETEN**.

problematic that person carries that name: **E,ŤÁS**.

Nanaimo the Nanaimo area: **NENÁMEW**. Nanaimo people: **SNENÁMEW**.

narrate to tell a story, especially a story of long ago: **XI,ÁM**.

narrow to be narrow: **TE,IYČ**. to be narrow, thin in diameter: **XIXE,XI**. to be skinny, thin, narrow: **SKEM,X**.

nasal mucus snot, nasal mucus: **SMEDEKSEN**.

nasty to be a mean, mad, nasty, cranky person: **XESIŽEN**.

native fellow native: **QELWILNEW**. to be the native, traditional way, belong to the Indians, be First Nations in origin, distinctively First Nations, such as lacrosse, totem poles, etc.: **SWELNIWEL**.

naughty to act crazy, silly, foolish, clownish, naughty: **SKOTI**. to act stupid, crazy, foolish, naughty: **SŽOTI**. being naughty, not doing the right thing: **SŽOŽOTI**.

collective to be acting stupid, crazy, foolish, naughty, misbehaving (of a group): **SŽELOTI**.

nauseated to feel nauseated: **ČELE,TÁL,NEN**.

nautical terms to launch, slide out, push off, a canoe: **HEKIŽEL**. any erected pole (for a tent, house, flag), a mast for a sail: **ŠNIKEN**. any sail: **POWEN**; **SPOWEN**. any whirlpool: **SXELEJ**. mast: **ŠPWENENÁLE**. to come down wind, move something leeward: **KELJOST**. to follow the beach in a canoe: **I,ŁČELI,Ķ**. to push out a canoe: **HEKÁWEL**. to tack (sailing), face leeward: **KELJOSEN**. bailer, anything used for bailing water from a canoe: **ŠKEL,SET**. to be bow heavy, have more weight in the front than in the back of a canoe: **SKOM,ES**. to be far out in the open of the sea or open of a field or room, way offshore: **Á,ŤŽEL**. to be inundated as a shoal seen only when tide is low, a reef covered by water: **DEN,I,Ķ**. to be launching a canoe: **HEKIU,EL**. to be leeward, sheltered: **KEL,IJ**. to be stern-heavy, loaded down with cargo: **SKEMÁ,YEČ**. to go around a corner, turn around a bend, go around a point of

land: **KELISET**. to go upstream, toward the upper part of a river, toward the head of a bay: **TÍYEL**. to pull out the bow with paddle: **LI,NES**. to put up (as a sail): **DÍYEMT**. to sail, go by wind: **PWENEN**. to shelter oneself, get leeward: **KELEJSET**.

navel **MEXEYE**.

collective several navels: **MEMIXEYE**.

near to be close, near: **ŤIN**; **STES**. to get near, approach something or someone: **ŤINEL,NES**. to get near, close (in space or time): **ŤINEL**. being close, near: **ŤI,EN**. being put near: **TESTEN**. to be brought near, close by someone or something: **STÁSELTEN**.

to be close nearing: **SŤIŤEN**. to be getting close, nearing: **ŤIN,EL**; **TESSET**. to be getting close to something: **TEST**. to be near: **STÁS**. to be near, close by: **STÁSEL**. to be near, close by, be in a position that is close to another position: **ŤETIKI**. to get close, near, approach: **TSESET**. to get close, near to something, approach something or someone: **TSET**.

diminutive to be near: **STETÁSEL**.

passive to be put near, put closer by someone or something: **TSETEN**.

reciprocal got close to each other: **KEŤETEL**.

near miss a near miss: **SWÁLEK**.

nearly almost, nearly, soon, barely: **ČELÁL**. to be almost, nearly happening: **WÁLEK**.

nearside to be on the nearside, this side of a bay: **ŤLELI,Č**. going to the close side: **ŤLELEU,IEN**. to be on the nearside, this side (toward the speaker): **ŤLELEWEL**.

passive to be brought to this side here by someone or something: **ŤLEN,ÁTEN**.

neat to be clean, neat, tidy: **I,IYME**. to be neat, tidy, fixed up, all ready, organized: **SLÁLE**.

neck, especially the front, throat, gullet: **XONEN**. to have a long neck: **ŤKŤELNEL**. front of the neck: **TÁČSEN**. upper back including the neck and back of the head: **TÁČSEN**.

necklace **SXEXNEL**. scarf, necklace: **SKSEĽNEL**. dancer's necklace, drinking straw: **ŠKO,KE,TEN**. necklace, beads: **SĶINKEN**. new-dancer's necklace: **SKO,ĶO,TEN**.

collective several necklaces: **SĶELINKEN**.

need to be the object of wanting, be liked, admired, needed, loved: **STI**. to need (something), have a shortage: **SKÁLEXEN**.

needle fir needle: **SJÁ,ŤEN**. sewing needle: **SJÁ,ŤEN**; **ČODE**. mat-making needle, sewing needle, knitting needle: **JÁŤEN**.

collective several sewing needles: **JELÁŤEN**.

needy to be greedy for food, needy for food, gluttonous, hoggish: **SKENEW**.

negative negative, unrealized: **S**.
neglect to be spoiled, bad, ruined by time or neglect or by weather: **KEL**.
neighbor next-door neighbor: **SDEN,EU,TW**.
nemesis enemy, rival, opponent: **SEMÁN**.
nephew nephew or niece whose parent is still living: **STIŽEN**. nephew, niece: **TIŽEN**. a group of nephews or nieces: **STETIŽEN**.
of deceased sibling offspring of a deceased sibling, your nephew or niece if their parent (your brother or sister) is gone: **SŽENNEČEL**.
nest any small bird's nest: **ŽIŽEŽEM,ÁU,TW**. nest, den, hive (of an animal): **Á,LEN**.
net any type of fishing net: **SWELTEN**.
dip dip net: **EQIYN**. dip net, scoop net: **EXTIN,TEN**. to fish with dip net: **AXFIM**.
float a float for a fishing net: **KÉN,KÁN**.
for ducks aerial duck net: **TEKESTEN**.
making to make or repair a net: **JEŽEU,YEN**.
pull in to pull a net or set line in: **WEQELIEN**.
reef a reef net, especially the main pocket of a reef net setup: **SŽOLE**. to reef net, fish using a traditional reef net: **ŽOLE**. the entire reef net gear including the boats: **SWÁ,LET**. to be reef netting, trapping fish using a traditional reef net: **ŽEXO,LE**.
collective several reef nets or several boats reef netting: **SŽELŽO,LE**.
scoop scoop net: **ŠWEČITEN**.
seine seine net: **E,ŽIYEN;KESELAYEN**.
stationary stationary net: **SŁKENÁ**.
collective several fishing nets: **SWEWILTEN**.
net pocket bunt of the net, net pocket, the pouch part of the reef net that holds the fish: **ŽESTENÁ,EC**.
nettle stinging nettle: **ŽEXŽEX**.
diminutive a small nettle: **ŽIŽX**.
never **EWE**. being not, no, don't, never: **EU**. not yet, never yet: **WU,Á**.
new to be new: **XEU,ES**.
new dancer **XEU,SOLEŽEL**. new dancer's stick: **KOŽE**. being a new dancer: **XEU,SOL,ŽL**. only one new dancer: **NEN,ŽÁ,EU,S**. two new dancers: **ČSI,ŽES**. ten new dancers: **EPENIŽES**.
collective a group of new dancers: **XELEU,SOLEŽEL**.
passive to be made a new dancer: **XEU,SOLEŽELTEN**.
newcomer **KÍ,ES TÁČEL < TÁČEL; U, - ČÁL S- TÁČEL -S. < TÁČEL**.
news to tell, report (bring news): **KEL,KEL**. trouble, bad news: **TEČEXELAN**.
newspaper newspaper, book: **PIPE**.

newt any salamander, newt, water dog or lizard: **PITŠEN**.
next to be the next one: **TWI,NIŁ; OX**. an interjection meaning something like all right, go ahead, come on, let's go, that's done, next: **HÁ**. to be very close to (something), right up against, alongside, next to (something): **SBEŁIK**. to be last, behind (in a contest), come after, come next: **I,ŁŽEU,ES**.
next day day, today, tomorrow, the next day: **ŽÁČEL**.
next to to be exactly at, (pushed) right next to: **FEX**. to be next to, beside someone or something: **SDEN,ES**. to bring something right up against, next to: **SBEŁIKT; SBEŁIKTW**.
passive to be brought right up against, next to by someone or something: **SBEŁIKTEN**.
reciprocal to be next to, beside, with each other: **DENOSTEL**. being alongside, next to each other: **STESNEU,EL**.
next-door next-door neighbor: **SDEN,EU,TW**.
nice to be kind, a nice person, good-hearted, generous: **W,ŽI,ŽEN**. to be good, well, nice, okay: **ÍY**. to be nice, pleasant: **IYES**.
nice-looking
collective to be nice-looking, pretty, handsome (of a group): **ELI,Í,MET**.
nickname **S,Ž,YEL, SNÁ. < SNÁ**. nickname: **ŽŠÁM,EN**.
niece nephew or niece whose parent is still living: **STIŽEN**. nephew, niece: **TIŽEN**. a group of nephews or nieces: **STETIŽEN**.
of deceased sibling offspring of a deceased sibling, your nephew or niece if their parent (your brother or sister) is gone: **SŽENNEČEL**.
night to be night: **SNÁT**. to be night time: **NÁT¹**. midnight: **NEWNÁT**. to be made dark, getting night: **NÁ,TTEN**.
night bird night bird power: **ŠOPŠEP**.
nighthawk common nighthawk: **PIIK**.
nightingale a type of bird that is awake at night, probably the northern pygmy owl, referred to locally as a nightingale: **ŠOPŠEP**.
nightmare **KAKEITEN**. to have a nightmare: **XEXÍYEQESTEN**.
nine **TEŽEW**.
blankets nine blankets or anything flat: **TEŽWOMET**.
dollars nine dollars: **TEŽWÁLETW**.
people nine people: **TEŽWÁLE**.
times nine times: **TEŽWÁL**.
ninebark Pacific ninebark plant: **ČÁŽENIŁČ**.
ninety **TEŽWELŠÁ**. ninety dollars: **TEŽLŠÁLETW**.
nippy

- problematic** nippy: **ȲEȲENELO**.
- nits** **XEŠTÁN**,. nits, eggs of lice: **XO,XEQ**.
- no** not, no, don't: **EWE**. no, unh-unh: **YO,E**. being not, no: **OU**,. being not, no, don't, never: **EU**,.
- no one** to not exist, be none, nothing, nobody, no one: **EWENE**.
- no trespassing** keep away sign, a 'no trespassing' sign on a fence: **SĀELĀEXELE**,. orders to stay out or away, 'no trespassing' signs: **SĀELEXENEK**. the order to stay away (such as a "no trespassing" sign, a noise used to keep things away): **SĀXENEK**.
- noble** to be respected, high class: **SI,ĀM**,.
- nobody** to not exist, be none, nothing, nobody, no one: **EWENE**.
- nod** to nod one's head, bow (one's body or head): **WNEKŌSEN**. to be nodding one's head, bending over: **WNEKŌSEN**,.
- nodding onion** **KEWEYEĆ**; **SKEW**.
- noise** to make a noise: **XEPKSET**. to make loud noises: **XOTĀEM**. to make a lot of noise: **XEPO,ĀEN**. to bang something, make a banging noise with something: **WPEKT**. to make a creaking noise: **JESIQEN**,. the blowing noise an orca makes when surfacing: **PWW**. to be banging something, making a banging noise with something: **WEPKT**. to make a blowing noise (as when a whale surfaces): **PWTĀ,NEN**,.
- problematic** faint noise: **QEQIYĀĀKEN**.
- noisy** to be noisy: **XEPKSET**.
- non-dancer** a non-dancer, a person who does not participate in the longhouse tradition: **SDOLEĀEL**.
- collective** group of non-dancers, people who do not participate in the longhouse tradition: **SDELDOLEĀEL**.
- none** to not exist, be none, nothing, nobody, no one: **EWENE**.
- non-native** to belong to white culture, be European in origin, distinctively non-native, characteristic of the white man, the white way: **WENITEMEL**. to become non-native: **TWESWENITEMELS**.
- noon** noon, the middle of the day, lunch time: **TEW KILET**.
- normal** to behave properly, be well-behaved, smart, correct, wise, normal, sane, respectable: **WĆI,ĀTES**.
- Norman** **NOOMEN**.
- northeast** the northeast wind, cold wind: **SOTEĆ**.
- northern flicker** **ȲIKT**.
- northern lights** **SAKEL TFE SĀĀCEL**. < **SAKEL**; **TĀ,TE,ĀEL**,.
- northern pygmy owl** a type of bird that is awake at night, probably the northern pygmy owl, referred to locally as a nightingale: **ŠOPŠEP**.
- northern raider** people from the north who used to raid the Saanich area: **WTIWEL**.
- northerner** any of the coastal First Nations from north of the Salish Sea: **YEĀELTOX**.
- northwest** the northwest wind: **STIWET**.
- nose** **NEKSEN**. to have a big nose: **ĀKEKSEN**. a very small nose: **SJETWĀ,KSEN**. to have a long nose: **TEKTEKSEN**. to have a sharp, pointed nose: **ŠEPEKSEN**.
- bridge** bridge of the nose, nose bone: **SĀEM,ĀLEKSEN**.
- fish** fish nose: **XEBES**.
- collective** several noses: **NENIKSEN**.
- nose up** to nose up, referring to the behavior of fish when they swim with their nose at the surface of the water: **ȲO,ESEN**.
- no-see-um** midge, no-see-um, a small biting insect: **PWAKSEN**.
- nosy** to inspect, nose around out of curiosity, try to figure out: **XEĀELO**,. being nosy, inquisitive: **XĀĀĀ,S**. to be nosy: **XEXĀĀĀ,S**. to be nosy, have to figure things out: **XEĀEN,EK**.
- not** not, no, don't: **EWE**. being not, no: **OU**,. being not, no, don't, never: **EU**,.
- not care** to not care, not matter, be unnecessary, uninteresting, not take seriously: **TEWLO,ES**. to not care about someone or something: **TEWLO,EST**. to not care about something or someone: **TEWLO,ESTW**.
- passive** to be not cared about by someone: **TEWLO,ESTEN**.
- problematic** no thought, made to look bad, no importance: **TEW,LESSI,LEN**.
- not enough** to be not enough to go around, insufficient, short: **SKĀFEL**.
- not exist** to not exist, be none, nothing, nobody, no one: **EWENE**. to let something not exist: **EWENETW**.
- not home** to be away, gone, not home, on vacation: **HĀU,E**.
- not know how** to not know how: **SKĀKEL**,.
- collective** to not know how (of a group): **SKĀLIKEL**,.
- diminutive** to not know how (of a group of little ones): **KELEKĀKEL**,; **SKELEKĀKEL**,.
- not want** to dislike, hate, not want, despise: **ŠWETIN**,. to not want (something), be irritably tired of (something), not really care for (something): **JIN,EU**,. to refuse somebody or something, turn something down, not want something, be unhappy with it: **SQĀTW**.
- diminutive** to not want, dislike (someone or something): **JEJIN,EU**,.
- not yet** not yet, never yet: **WU,Ā**.

nothing to not exist, be none, nothing, nobody, no one: **EWENE**.

November **WESELÁNEW**.

now first time, just now: **CENIL**. to be right now, right away, as soon as, presently: **ØLNIŁ**. to be soon, presently, now: **ØLU,NIŁ**. at this time, now: **ÁLE**. just now, finally, suddenly, immediately, as soon as: **ČÁL¹**.

nowadays to be recent, in office, in style, current, lately, these days, nowadays: **KA,YES**.

numb numb feet: **DELDELSENEŃ**. numb hands: **DELDELÁSES**. to have a tired, tingling feeling as part of the body has gone to sleep, pins and needles feeling: **DEL,DEL,ÁL,SEN**.

number one: **NEŤE**. two: **ČESE**. three: **LIW**. four: **NOS**. five: **ŁKÁČES**. six: **DXEN**. seven: **ŤO,ŤES**. eight: **TÁ,ŤES**. nine: **TEŤEW**. ten: **OPEN**. twenty: **ŤEWQES**. thirty: **ŁEWŁŚÁ**. forty: **NESŁŚÁ**. fifty: **ŁKEČSŁŚÁ**. sixty: **DXEMEŁŚÁ**. seventy: **ŤE,ŤSŁŚÁ**. eighty: **ČTEMO,ES**. ninety: **TEŤWEŁŚÁ**. one hundred: **NÁJEU,ÉC**. two hundred: **ŤÁN,ÉC**. three hundred: **LIWELEČ**. a thousand: **EPÁ,ENEČ**.

nurse **NOOS**. to nurse (of a baby): **KEMO**. being nursed: **KEMESTÁŁ**. to be nursing: **KO,ME**. to nurse a baby, give milk (to a baby): **KEMO,STW**.

collective to nurse a lot: **KEM,KEM,O**. to over nurse a mother: **KEMKEMO,T**.

passive to be nursed by someone: **KEMO,STEN**. to be over nursed, nursed too long (a mother by a child): **KEMKEMO,TEN**.

nut filbert, hazelnut: **KBOX**. filbert, hazelnut tree: **KEBOXIŁČ**.

oak Garry oak tree: **CEN,IŁČ**.

Oak Bay **NÁ,KE**. Oak Bay: **SILEŤEL**.

Oaks Bluff Oaks Bluff, Pender Bluffs (on North Pender Island): **SKEKIN,ES**.

oar oar for a rowboat: **PUTELČÁ,S**.

collective several oars: **PELUTELČI,S**.

oarlock **LULECS**.

obedient to be obedient: **WS,ONEL**.

obey to comply, agree (with someone), obey, give in, allow, accept: **ONEL**. to comply, agree with someone, allow, obey someone (something), give in to someone: **ÁNET**. to obey each other, agree with each other, work together, cooperate: **ONELTEL**. to agree, obey: **ONELSET**. to be agreeing, obeying: **O,ENEL**. to finally manage to obey, agree: **ONELNONET**. to obey: **SNOPEŁ**.

collective to comply, agree, obey (of a group): **EL,ONEL**.

passive to be allowed by someone, be agreed with, be obeyed: **ONELTEN**. to be obeyed, listened to by someone: **ÁNETEN**.

obliged to have to, must, be obliged to: **SOA**.

oblique object oblique object preposition: **ĲE**.

oblong to be oblong, oval: **TEKTOLES**.

Observatory Hill **WŤIXES**.

observe to watch, observe, be an audience: **XŁÁM**. to observe, quietly wait, watch for something or someone (as when hunting): **KOŁET**. to be watching, observing: **XEXŁÁM**.

passive being found out, figured out, being observed: **XEČTEN**. being found out, figured out, being observed (of a group of little ones): **XELEXEČTEN**.

obsolete to be too old to use, obsolete, passé, out of style, out of date: **SŤEŠI**.

obstruct to bother, interfere, be in the way, obstruct: **LEKÁŁ**.

obviative that other, obviative demonstrative determiner: **ŤŤIYE**.

obvious to be known, clear, obvious: **ESXÁČEL**.

occupied to be busy, occupied, focused (on something): **ŤÁP**. being busy, occupied: **ŤÁŤEP**. to make someone busy, occupied, distract someone: **ŤÁPET**.

diminutive diverting the small ones' attention away: **ŤELEŤEPÁTEN**. little one already occupied, busy: **ŤEŤÁŤEP**. little ones already occupied: **ŤELEŤÁŤEP**. little ones' attention is being diverted: **ŤELEŤEPÁTES**. little ones diverting attention by occupying themselves with something else: **ŤELEŤEPÁSET**.

occurrence what happened, occurrence, situation: **ŠNIŁ**.

ocean saltwater, sea water: **ŤLÁŁSE**. ocean, sea: **ŠWĲENE**.

ocean liner a steamer or any big ship such as a ferry or ocean liner: **XI,KEL,EL**.

oceanspray oceanspray, ironwood bush, cream bush: **KÁŤELČ**.

ocher red ocher, red face paint: **TEMEŁ**.

o'clock **TINTEN**.

October **PEKELÁNEW**.

octopus devilfish, octopus: **SĲI,MEQ**.

off to be detached, come off, fall off, be cleared, drop loose: **LEN**. to pry it off, pry out something (such as a board or bark), remove something by prying, peel off something.: **ŁKET¹**. to be coming off, separating, detaching: **ŁÁN,EL**. to be detached, off: **SŁÁN,EL**. to be not quite right, off a bit, not fit: **SXI,K**. to be put off (of a vessel): **SKIKEN**. to manage

to get off, disembark, get out of a conveyance or out of the water: **KINNONET**. to seem off, not look right (in a bad mood or sick): **SNÁN,EJ**. to turn off an electric or gas light: **TQET**.

off limits to be sacred, powerful and potentially dangerous, taboo, forbidden, spiritual, off limits: **XÁ,XE**.

off taste to have and off taste, taste sour or bitter: **FAXEN**.

off track to go a little off track, go off on one's own, be a little bit different: **TWENIN,EJ**.

offended to be feeling displeased, repelled, disgusted, offended: **JO,SEN**.

office **OFES**. office, workshop, any workplace: **ČAYÁU,TW**. office, workshop, laboratory, any workplace: **ČÁ,I,ÁU,TW**. to be recent, in office, in style, current, lately, these days, nowadays: **KÁ,YES**.

officer the police, policeman, police officer, jailer, prison guard: **KEKÁL,S**.

offshore to be far out in the open of the sea or open of a field or room, way offshore: **Á,ŤZEL**.

offspring offspring, son or daughter: **NENE**. little offspring, son or daughter not home: **NI,NENE**.

of deceased sibling offspring of a deceased sibling, your nephew or niece if their parent (your brother or sister) is gone: **SZENNEČEL**.

collective a group of children, offspring, sons and daughters: **NENNENE**.

oh gee!, oh, my! (to something good): **HEW**. oh: **OO**. oh!, my: **MM**.

oh my oh my!: **OYEYEYE**.

oil oil: **SNOSÁM,EN**. oil or grease around the mouth:

SNESOFEN. to oil, grease up, lubricate, anoint someone or something: **NOSET**. being oiled, greased, feel greasy: **SNON,ES**. to be oiling, lubricating something: **NO,SET**. eulachon oil or seal oil: **TIN,E**.

hair oiled hair: **SNESHI,Ķ**. to oil one's hair: **NESHI,ĶEN**.

collective a lot of oil: **SNELSÁM,EN**.

passive to be anointed on the head, have oil put on the hair by someone or something: **NESI,ĶTEN**. to be oiled, greased by someone: **SNONESTEN**.

oily to be fishy, oily tasting (like seal meat): **QÁCEN**.

okay to be good, well, nice, okay: **ÍY**.

old elder, old person, old (object), age: **S,ÁLEW**. to be too old to use, obsolete, passé, out of style, out of date: **SČEŠI**. to become an old person, become an adult: **S,ÁLEWSET**. to get old, become an elder: **ÁLEWSET**. years old: **SČEL,ÁNEN**.

collective to become an old person, become an adult (of a group): **S,EL,ÁLEWSET**.

old man any old man: **XIL,EĆ**.

old salmon old salmon, kelt, any salmon after spawning: **XIL,EĆ**.

oldest an elder, especially the oldest person in the family: **S,ELWÁÁN**.

oldsquaw long-tailed duck (also locally called sea pigeon, pintail duck, oldsquaw): **O,ENE**.

on

as clothing to be put on, attached by someone: **DÍYEMTEN**. being put on by someone:

DÍ,YEM,TEN. to be on, worn (clothes, etc.), in, attached: **SDO,Y,EM**. to be put on, worn (of several things) by someone or something:

DIDÍYEMTEN.

on beach to be on the beach, get to the beach up away from the water: **SÁU**. to be on the beach: **SÁSEU**.

collective to be on the beach (of a group): **SÁLEU**.

on board to go aboard, get on, mount (any conveyance), ride: **OOŁ**. to go aboard (of a group): **ELOOŁ**. to be boarding, going or being aboard, getting on: **EL,OL,EL**.

on guard to look out, be careful, heads up, beware, be wary: **ĶÁ,ELEX**.

on the other hand I think, on the contrary, anyway, contrary to expectation, on the other hand, surely: **TÁ**.

on the road put it on the road: **WSELNINET**. to appear in the open, get out on the road: **WSOLEN**. to be out on the road, out in the open: **WSELIN**. you have it on the road: **WSELINTW**.

collective more than one went down the road: **WSELSOL,EN**.

diminutive little one going down the road:

WEWSOL,EN. little one on the road: **WEWSEL,IN**. little ones on the road: **WELEWSEL,IN**.

passive has it on the road: **WSELINTEN**.

on the way to bother, interfere, be in the way, obstruct: **LEKÁL**.

on top to go up on (something): **ŤÁ,EN**. to manage to put something up on: **ŤÁ,NEW**. to mount, get on top:

ŤE,ILEN. to put or take something or someone up on top: **ŤÁ,ET**. to sit down, have a seat: **ŤEWÁČEN**. to step up on (something): **ŤE,SENEN**. let it be put on top: **ŤÁ,ETW**. to ascend, get up on top, mount:

ŤI,LEN. to be ascending, climbing, going up on, mounting: **ŤI,EL,EN**. to be on top, sitting atop, be upstairs: **SŤÁ,ŤE**. to be standing on (something):

ŤEŤÁ,SEN. to be up on top, up above something else: **ŤÁ,ŤE**. to finally manage to get up on:

ŤÁ,NONET. to get on top: **ŤÁ,SET**. to put oneself up on: **ŤÁ,ESET**.

collective to be on top (of several): **ᶯELI,EN**. to be on top, upstairs (of a group): **SᶯELÁ,ᶯE**.
passive to be put up on top by someone: **ᶯÁ,ETEN**.
reciprocal to put each other on top: **ᶯÁ,ETEL**.
on water to be on the water (of a canoe or other vessel): **SᶯÁLEL**.
once once, one time: **NEᶯÁW**.
once in a while once in a while, sometimes: **NEᶯÁW**. to occur irregularly, once in a while: **NEᶯNEᶯÁW**.
one **NEᶯE**. make it one: **NEᶯE,TW**.
armed one armed: **NEᶯELAXEN**.
barrel to have one barrel on a gun: **NEᶯEKSEN**.
bird one bird: **NEᶯI,ᶯES**. only one bird: **NEN,ᶯÁ,EU,S**.
blanket one blanket or anything flat: **NEᶯOM,ET**.
bundle one bundle (of blankets, for example): **NEᶯOU,Eᶯ**. to be one bundle: **NEᶯE,LIᶯ**.
by one to do (something) one at a time, one by one: **NEᶯNEᶯE**.
conveyance one conveyance, car, boat: **NEᶯÁWEL**.
dollar one dollar, loonie: **NEᶯÁᶯETW**.
each to be one apiece, one each: **SNEᶯNEᶯE**.
head one head: **NEᶯI,ᶯ**.
legged one legged: **NEᶯESEN**.
new dancer one new dancer: **NEᶯI,ᶯES**.
person one person, another person: **NO,ᶯE**. to unify, act as one person (toward a goal): **TWESNO,ᶯE**.
diminutive to be only one person, be the only one: **NENOWEᶯE**.
plant one plant: **NEᶯI,ELᶯ**; **SNEᶯIᶯ**.
price let be one price only: **NEᶯOMETW**.
time once, one time: **NEᶯÁW**.
diminutive a little one, just one: **NENO,ᶯE**. to be one alone, all by oneself: **NENEWEᶯE**. to be one at a time, just one (of each in a group): **NELENO,ᶯE**.
one hundred **NÁJEU,Eᶯ**.
one more to be one more: **TWNEᶯE**.
one-armed a person with one arm: **SKEM,ELAXEN**.
one-handed to do something with one hand, be one-handed: **SNEᶯÁSES**.
onion **ENYENS**. nodding onion: **KEWYEYÉᶯ**; **KEWI,ᶯᶯ**.
only just, only, limit, specifically: **OL**. being alone, the only one: **HOHI**. only, completely, always, just: **HÍ²**. to become alone, only, be left alone: **TWÍ**.
collective only, completely, always, just (of a group): **HOLI²**.
oolichan eulachon, candlefish: **SWIU,E**. eulachon oil or seal oil: **TIN,E**.

oops unintentional, unexpected, oops: **ᶯI,E**. watch out, yikes, whoa, oops: **IY**.
open to be open: **WᶯEK**. to open: **WᶯEKESET**. to open a box: **WᶯEKᶯIT**. to open (a door) for someone, allow someone to enter, welcome someone: **WᶯEKSIT**. to open, unfold something, remove a lid from something: **WᶯEKET**. to be open, unlocked: **ᶯWᶯAKEL**. to be opening: **WᶯEKSET**. to be opening, unfolding something: **WᶯEKT**. to finally manage to open: **WᶯEKNONET**. to open a book, magazine or newspaper: **TLET**.
eyes to see, take a look, open one's eyes from sleep: **QENELO**.
in the be showing, be visible, apparent, out in the open, exposed, prominent, protuberant: **SᶯIU,EL**. to be in the open to the wind: **PEᶯ**.
wide to have one's eyes wide open: **PEXOLES**. to have one's hands wide open: **PEXSISEN**.
collective to be open (of several): **ᶯZELAKEL**.
passive to be opened by someone or something: **WᶯEKETEN**; **WᶯEKNEN**; **WᶯKELOTEN**. to manage to be unfolded, opened up by someone: **TELNON**.
reciprocal to open to each other: **WᶯEKTEL**.
open area open area, valley, field, meadow, plain: **SPELXEN**.
collective several open areas, valleys, fields considered together: **SPEPILXEN**.
diminutive being an open area: **SPÁ,PᶯXEN**.
Open Bay Open Bay (on Henry Island): **LELIN,ᶯEL**.
open netting a loose weave, open netting: **LEXOLES**.
open water to manage to get something out into open water: **TELLISNEW**. to take something or someone out into open water beyond the low tide line, take out to sea: **TELLISTW**. to take (something or someone) out into open water for someone: **TELISTWSIT**.
passive to be taken out into open water, taken out to sea: **TELLISTEN**.
operate to be running, operating a machine: **ᶯTEN,I,STW**. to run a machine, drive, operate a machine, start a motor: **ᶯTENISTW**.
passive to undergo surgery, be operated on by someone: **QEᶯITEN**.
operator driver, operator of any machine: **SᶯTENISTW**.
opponent enemy, rival, opponent: **ᶯEMÁN**. to go against someone as an enemy or opponent: **ᶯEMÁNET**.
diminutive small opponent, enemy: **ᶯE,ᶯEMÁN**.
passive being made an enemy or opponent: **ᶯEMÁN,TEN**.

opposite the other end, opposite end: **ŁEKKIN**. to go to the other, opposite side of a bay or field:

TWENO,EFEN. the opposite corner: **STWENÁ,EN**. to be just across from, opposite to: **ŚŁKOS**. to be looking the opposite way, be facing the other side: **TWEN,O,ESEN**. to move opposite: **KXESET**.

or and, but, or, with: **I**,¹.

or if **ŹE**¹.

orange orange fruit: **OLENĆES**. orange color: **NEŹIMOLES**. pink, reddish, orange (yellowish): **ŹI,EM,EL**.

orange honeysuckle **KIDE**. orange honeysuckle: **ŚKIDE**.

orca orca, killer whale, blackfish: **KELLOLEMEĆEN**.

order

away to order (someone or something) to stay away: **ŹEXENEK**.

collective to eject, order each other away (of a group): **ŹELŹEXTEL**. to eject, tell that one is not wanted, kick out, order away: **ŹELŹEXELE**. to order to stay out, eject, tell to stay away (of a group): **ŹELŹEXENEK**.

diminutive to order (someone or something) to stay away (of a group of little ones): **ŹELEŹEXENEK**.

reciprocal to be ordering each other away: **ŹEXTEL**.

command to be ordered, commanded: **YOO**¹. to order, tell, send, coax someone (to do something): **SÁT**. to be ordering, sending each other: **SE,ÁTEL**. to be ordering someone, sending (to do something): **SÁ,ÁT**.

collective to order, send a group: **SELÁT**.

passive to be ordered, told, sent by someone (to do something): **SÁTEN**. to be sent, ordered, told to (of a group) by someone: **SELÁTEN**. being ordered, told, sent (to do something) by someone or something: **SE,ÁTEN**.

reciprocal to order, send each other: **SÁTEL**.

for delivery to be something ordered to be delivered: **SŹESES**. to put in an order for something such as at a store or restaurant: **YEHON**; **YOOT**.

out of to get hurt, injured, wounded, broken, out of order: **MÁ,ŹEL**.

Oregon-grape Oregon-grape berry: **SENI**.

bush Oregon-grape plant: **SENI,ŁĆ**.

organized to be neat, tidy, fixed up, all ready, organized: **SLÁLE**.

orgasm to be having an orgasm: **ŹELÁ,NEN**.

origin origin, previous, always was, originally: **DOT**.

problematic origin: **SWŹELI,EMET**.

originate to be from, originate from: **ĆSLÁ,EL**.

ornery to be ornery, crabby, hard to get along with: **ŹEŹÁSET**.

diminutive to get ornery, crabby, difficult, hard to get along with (a little bit or of a little one): **ŹEŹEŹÁSET**.

passive to be made difficult, ornery, hard to get along with (a little or of a little one): **ŹEŹEŹÁNEN**. to be made ornery, crabby, a little angry by someone or something (of a little one): **ŹEŹEŹÁTEN**.

reciprocal to make it difficult for each other, argue, disagree with each other, be ornery with each other (of a little one): **ŹEŹEŹÁTEL**.

orphan orphan, any abandoned person: **WSŹÁNEN**. loss of both parents, considered orphans:

WSWÁNEN. one child of deceased one: **SŹENEŹEL**.

oscillate to move back and forth, vibrate, oscillate: **ŹÍ,YEX**. to move (especially back and forth), shake, rock oneself: **ŹA,YEXSET**. to be moving, shaking, rocking oneself: **ŹA,XSET**. to move something back and forth, stir, beat (as an egg): **ŹÍ,YEXT**.

osprey fish hawk, osprey, sea hawk: **ŹIWŹEW**.

other one person, another person: **NO,ŹE**. other house, other room: **NEŹEU,TW**. that other, obviative demonstrative determiner: **TŹÍYE**. the other end, opposite end: **ŁEKKIN**. to be different, strange, other, else: **NÁJ**. one's other, spouse, better half, close relative: **SNO,ŹE**. other, another: **NEŹE**.

collective to be different, strange, other (of a group): **NÁ,LEJ**.

other end

problematic other end of the room: **TWENÁ,KEN**.

other side to be on the far side, other side, outer side: **TWENEWEŁ**. to be on the other side: **ŁELEU**; **TWENENEŁ**. to be on the other side, far side of a point of land: **TWENAKSEN**. to go on the other side: **ĆELUIŁEN**. to go over land to the other side: **NEL,ÁL**.

other way to turn the other way, look away, face away (from someone or something): **KELOSEN**. to be looking away, turning the head the other way: **KEL,O,SEN**.

otter any otter: **SKÁ,ET**. sea otter: **ĆTEMES**; **SÁAYE**; **SŹÁ,YE**.

Otter Bay Otter Bay (on North Pender Island): **SKÁ,ETEM**.

otter den **SKÁ,ETÁU,TW**.

ought ought to: **YEKLE**.

out to come out from (something): **KÍYÁ,SET**. to manage to finally get out: **SEKNONET**.

go to go outside, exit: **SKILEN**. to be going or coming outside: **SKI,LEN**.

in the open be showing, be visible, apparent, out in the open, exposed, prominent, protuberant: **SŽIU,EL**.

of breath to run out of breath: **EU,QELNEL**.

of bushes to be out of, exit the woods: **SEX**. to take something out of the bush: **SXET**. to be getting out of the bush, woods: **SEXSET**. to be taking something out of the bush: **SEXT**. to come out of the bush, woods, get oneself out of the bush: **SXESET**. to come out of the bushes: **SOXEL**. to come out of the bushes with each other: **SOXELETEL**. to manage to be out of woods: **SEXNONET**.

collective to come out of the bushes (of a group): **SELOXEL**.

passive to be taken out of the bush by someone: **SXETEN**. being taken out of the bush by someone: **SEXETEN**.

of conveyance to be out of a boat, other conveyance or out of the water, to have disembarked: **KIN**.

of order to get hurt, injured, wounded, broken, out of order: **MÁ,ŽEL**.

of place anything that is out of place, or out of the way: **S,ÝYEK**. he has put it out of place: **SSÍK**. to be out of place, out of the way, wrong: **S,Í,K**.

of practice to get rusty (at some skill), forget how (to do something), get out of practice: **TWESKIKEL**.

of sight to be shielded, out of sight, protected, behind (something): **KEX**. to disappear, be lost, go out of sight: **FEW**. to be completely lost, disappeared, gone from sight, missing: **FELFEW**.

of style to be too old to use, obsolete, passé, out of style, out of date: **SŽEŠI**.

of the hole got out of the hole (owing money, hard parking area), finally made it out: **KE,Á,NONET**.

of the way to manage to get someone or something out of the way: **EČEKNEW**. to manage to miss each other, get out of each others' way: **EČEKNEŽEL**. to put something out of the way: **EČEK**. managing to miss each other, get out of each others' way: **EČEKNEU,EL**. to be put out of the way, out of place: **S,Í,KTEN**. to get out of the way, dodge: **EČEKSET**. to put something or someone out of the way: **S,Í,KTW**.

of time out of time: **EWET**. run out of time: **EU,EFNEN**. is out of time: **S,OU,EF**. they are out of time: **S,ELOU,EF**.

of water to be out on the water: **SKEX**.

take to take outside: **SKELO**.

to sea to be far out in the open of the sea or open of a field or room, way offshore: **Á,ŽŽEL**.

outboard engine, outboard motor: **INCEN**.

outdoors to be relaxing and enjoying the outdoors: **SESI,SK**.

outer side to be on the far side, other side, outer side: **TWENEWEŁ**.

outfit **SXETSÓLŽET**.

outhouse toilet, outhouse, washroom: **EMETÁU,TW**.

outside to get outside: **SEK**. to manage to get something or someone outside: **SEKNOW**. to be on the outside: **SKELEUEL**. to be outside: **SAKEL**. to be put, taken, brought outside by someone or something: **SKÁN**. to be putting or taking something outside: **SKÁ,ES**. to have or put something or someone outside: **SAKELTW**.

a bay to be outside of a bay: **SKELI,Ć**.

passive going out of the open water [to be taken out into open water]: **SKELIĆTEN**.

go to manage to go outside: **SKILENNONET**.

take to put or take something out: **SKÁS**.

collective to be outside (of a group): **SELAKEŁ**.

diminutive to be just outside: **SESI,SK**.

passive to be had outside by someone: **SAKELTEN**.

outside corner outside corner of a building: **ŠKÁ,EXEN**.

outsider to be an outsider: **SKELEUEL**.

outspoken being sarcastic, cheeky, sassy, rude, impudent, outspoken, showoff: **WO,WŽKEN**.

outstanding be one thing farther out than the others: **SHI,ÉĆ**.

oval to be oblong, oval: **TEKTOLES**.

oval-leaf blueberry **ŁEU,KIM**.

bush oval-leaf blueberry bush: **ŁEU,KIM,İĆ**.

oven to put something in the oven to bake: **HEKINEL**. to put something into the oven: **HIKET**.

over to turn something over, turn inside out: **WČELEU,T**. to be going across (especially water), crossing over: **DÁ,ŽEL**. to be past, after, former, over, beyond: **ČELÁU**. to spill, tip over, capsize: **ŽEL**.

over deep water to go over deep water, overseas: **TOOL**.

overblow to belch, burp, taste food again after eating it: **KÁJED**.

overboard to go into water, fall overboard, immerse: **KES**.

overcook to burn (of food), overcook: **ČEX**.

overdo

problematic any kind of action over done:

MEXOSET.

overflow to overflow: **BILEŃ**. to be overflowing:

BIL,EN,.

overlap to be overlapped layers, doubled up:

SĆELEMĆEM.

overload to be too heavy, loaded down, overloaded:

S,OU,EL.

overnight to stay overnight, camp out, make camp:

KELEN. to be staying overnight, camping: **KEL,IN,.**

overseas to go over deep water, overseas: **TOOL.**

owe to owe, be obliged to pay payment: **ŹENSENÁŁ.**

a debt, anything that is owed: **SŹENSENÁŁ.** to owe someone: **ŹENSTIW.**

passive a debt or debts still owing: **SŹENSTINS.** to be owed by someone: **ŹENSTIN.**

reciprocal owing each other: **ŹENSENÁŁTEL.** a debt still owing to each other owe: **SŹEN,SEN,ÁTEL.**

owl great horned owl: **ĆYTNĚW.** screech owl:

SPELKIŹE,. pygmy owl: **SWOOW.** snowy owl:

MEKMEKE. a type of bird that is awake at night,

probably the northern pygmy owl, referred to

locally as a nightingale: **ŚOPŚEP.**

own to be one's own property: **SZÁ,.** to own, have,

possess: **ĆZÁ,.** to finally manage to be one's own:

SZÁ,NONET. to let someone own, make someone's own property, let it be for someone: **SZÁ,TW.**

collective to own, have, possess (of a group): **ĆZÁLE,.**

passive to be done or made to be someone's own:

ĆZÁ,TEN. to be made for, made one's own by someone: **SZÁ,TEN.**

own thing to do things a little differently, do one's

own thing: **TWENÁNEJ.**

ox cattle, cow, bull, ox, beef: **MUSMES.**

collective a group of cattle: **MELUSMES.**

oyster **TEXTEX.**

Pacific cod Pacific cod, grey cod: **SKI,MEF.**

Pacific crab apple **KÁ,EW.**

tree Pacific crab apple tree: **KEWE,ILĆ.**

Pacific madrona arbutus, Pacific madrona tree:

KEKEYILĆ.

Pacific ninebark Pacific ninebark plant: **ĆÁŹENILĆ.**

Pacific yew Pacific yew tree: **TEN,KILĆ.**

pacify to comfort, pacify someone who is crying or

grieving: **TO,ET.** to be comforting someone who is

crying or grieving: **TOTE,T.**

pack to pack, carry (something) on one's back:

FEN,Á,. to pack a baby on one's back: **FEN,Á,IL.** to

pack on the back: **FEN,Á,EN.** to pack something,

carry something on the back: **FEN,Á,ET.** to be

packing, carrying something on one's back:

FEN,E,Á,T. to pack one's baggage: **ŹENIT.** to pack up,

put one's things together: **TEKSET.**

a conveyance to lade, load up, pack, put something

into a vehicle, put something aboard: **OOŁTW.** to

put things into a vehicle, put a group aboard:

ELOOŁTW.

passive to be packed, carried on the back by

someone: **FEN,Á,TEN.**

pack up to pack up one's belongings: **TKIŹESEN.** to

be packing up one's belongings: **TKIU,SEN,.**

package to be something sent (such as mail, a

message, or a package): **SŹESES.**

pack-strap tumpline, basket headband, pack-strap

worn across the forehead attached to a load on the

back: **FEN,Á,TEN.**

paddle a canoe paddle: **SKEM,EL,.** club, paddle:

KKOSTEN.

a canoe to paddle, pull (a canoe): **IST.** to paddle,

pull (a canoe) (of a group): **ELIST; EL,IST.** to pull

the paddle in toward the canoe to make it turn:

KÁNEĆ. to paddle someone in a canoe: **ISTÁĆT.** to

be paddling, pulling a canoe: **I,ST; I,STÁ,ĆT.** to be

paddling, pulling a canoe (of a group): **ELI,ST.**

pull out with to pull out the bow with paddle:

LI,NES.

collective a group of canoe paddles: **SKEKIM,EL,.**

passive to be paddled in a canoe by someone:

ISTÁĆTEN. being taken paddling: **ELI,STTEN,.** to be taken paddling: **EL,ISTTEN.**

paddle shirt **KEKOSTEN,OL,U,ET.**

Page Pass Canoe Cove area, especially Page Pass:

SKEKEFEK.

paged being named, called by someone, paged by

someone: **NÁ,ETEN.**

paid for to be paid for, a debt paid off:

SNÁN,EU,NEĆ.

pain to be hurting, aching, in pain: **SÁ,ĆEN.** to be

sick, ill, in pain: **SXÁLEŁ.** to get hurt, ache, feel pain,

feel sick, suffer, have a hard time: **XEL.** to be in

pain, suffering, hurting all over: **XELIŹES.** to suffer,

be in pain: **XELIL,ŹES.** being in pain: **XELIU,S.**

referred pain, a pain in one part of the body from an

infection or other problem in another part: **KÁLNEN.**

collective more than one in pain: **XELLIŹES.**

diminutive to suffer, be in pain (of a small person):

XEXELIL,US.

painful to be painful, sore, ache: **SÁĆEN.** to manage

to make something ache, get painful: **SÁĆENNEW.** to

get painful, start to hurt: **SÁĆENSET.**

paint any kind of paint: **PINT.** red ocher, red face

paint: **TEMEŁ.** to paint someone's face: **WŁXOST.** to

be painting: **PIPENTINEŁ.** to be painting one's body:

XEL,ESET. to be painting one's face: **WŁXOSEN,.** to

be painting something: **PIPENT.**

black The wood of devil's club is burnt and the charcoal is mixed with grease to make black face paint: **KO,PELĆ**.

face face paint: **ŚLIXESTEN**. paint on the face: **ŚLIXES**. to paint one's face: **WŁXOSEN**. to paint someone's face: **WŁXOST**. to paint the face: **ŁXOSEN**.

passive to be face-painted by someone: **ŚLIXESTEN**.

passive to be painted by someone: **PINTEN**. to have one's body painted: **TEMELIŹESTEN**. to have one's face painted: **ŚŁXOSTEN**. being painted by someone: **PIPENTEN**. to be painted on the face: **XEL,OSTEN**.

paint brush **ŚWPIPENTINEL**.

painting any image or graphic such as a picture, photograph, drawing, painting, print, chart, sign, etc.: **ŚXEL,ES**.

pair

of earrings pair of earrings, pair of ears: **S,ECĀN**.

of gloves a pair of mittens, gloves: **S,ECĪUS**.

of shoes pair of any footwear (shoes, socks, etc.): **S,ECĀSEN**. one of a pair of any footwear: **ŁEKSIN**.

pal partner, companion, person who accompanies (especially on foot): **SKO,ŠEN**. partner, close friend: **KO,ŠEN**.

diminutive a little partner, buddy: **KEKO,ŠEN**. to be pals with each other: **KEKO,ŠENNEU,EL**.

palm palm of the hand or sole of the foot: **ŠXOFES**.

collective several palms, soles: **ŠXELOFES**.

pan **LO,FEN**. baking pan: **SKEUEN**. baking pan or frying pan used for making bread: **ŠKEWEN**. sink, dishpan: **ŠWŹĪ,ELE**. frying pan: **ŠJEŹEX; ŠJEŹXIN,EL; SČEŹXÁL,S**.

panic rushing, panicking: **ŠDEXSET**. to be in a panic, feel bothered: **SLEKÁ,Ł**.

pant to pant (as a dog or wolf): **QENOXEN**.

panther cougar, mountain lion: **WTEKTNEĆ**.

panties underwear: **SEKIUS**.

pantry any food storage place such as a pantry, cupboard, larder, refrigerator or lunchbox: **ŠKILE,ÁLE**. any food storage space such as a pantry or refrigerator: **SKILEHÁLE**.

pants to put trousers on: **HEKIUSEN**. pants, trousers: **SEKIUS**. to be putting trousers on: **HEKIU,SEN**.

collective several pairs of pants: **SELKIUS**.

paper any paper, tissue: **PIPE**.

paralysis **KÍ TFE ŁKIU,S**. < **ŁKI,EU,S**. Half is dead. / paralysis, stroke: **KÍ TFE ŁSEK -S**. *Under:* **ŁSEK**.

paranoid to be suspicious, paranoid, darkly fearful: **DOM,DEM**.

parcel something purchased, such as a parcel of land: **S,ILE**.

parent the parent as head of the family, elder, the person in authority in the family: **SI,SET**. to have a child, be a parent: **SČNENE**. a parent and child together: **NENO,TEL**.

in-law in-law, spouse's parent or sibling: **SLÁ,EL**.

of child-in-law relative through marriage of one's child, a parent or sibling of one's son-in-law or daughter-in-law: **SQOL,WES**.

collective parents: **SELI,SET**. a group of elders, parents: **S,EL,ÁLEW**.

parents

problematic parents: **SWÁLI**.

parsnip cow parsnip: **YOOLE**.

part a part, partition, section: **ŁKEM**. part of something, anything accompanying or going together with something else: **SKO**. to be a part of, be a member of: **ČELÁ,E**.

particle to be smoking, steaming, dusty, any cloud of aerosol, tiny particles in the air: **PEQEN**.

particular as, particular kind: **EL**.

partition a part, partition, section: **ŁKEM**.

partner companion, partner: **SKO**. partner, companion, person who accompanies (especially on foot): **SKO,ŠEN**. be a partner with someone: **KEŠENET**. partner, buddy: **KO,KO,WEŠEN**. partner, close friend: **KO,ŠEN**. to be joined with, partnered with, go along with: **KO,KE**.

in bed bed partner, one that sleeps in the same bed: **SENO,Ź**.

in canoe canoe partner, a companion in any vehicle, someone who rides along: **ŠKO,ŹEL**.

on reef net one's partner directly across on the other boat of a reef net setup: **ŁKELI,Ć**.

diminutive a little partner, buddy: **KEKO,ŠEN**. a little partner, buddy, companion, the little one you walk with: **SKEKO,WE,ŠEN**.

passé to be too old to use, obsolete, passé, out of style, out of date: **SŹEŠI**. to pass something or someone: **ČELÁ,ET; ČELÁŹES**.

pass away to die, pass away: **YÁ,NONET**. to have died and passed away: **ČELÁU**.

pass by to manage to pass, go beyond someone or something: **ČELÁU,NEW**. to pass, go beyond someone or something: **ČEL,ÁU,NEW**. to advance, go forward, proceed, go first, pass: **ČELÁSET**. to be passing by: **ČEL,ÁU,EL**. to pass by (in space or time): **ČELÁU**. to pass someone or something, move past: **ČEL,ÁU,S**. to pass something by: **ČELÁU,TW**.

passive to be passed up by someone: **ČELÁU,NEN**.

pass down

problematic passed from one generation to the next: **ILEZSILEW**.

pass gas to fart, pass gas: **ZETEK**; **TKIZESEN**.

pass out to faint, pass out, get knocked out: **MEJÁL**. to be unconscious, passed out: **ESMETÁTEL**.

pass through to pass through a narrow space, fall through a hole: **FLEK**. to manage to be put through: **FLEKNEN**. to manage to get something through: **FLEKNEW**. to pass something through (by making a hole if one does not already exist), bore a hole in something, perforate, pierce something: **FLEKT**. to pass through, fall through a hole: **FLEKEN**. a pass, canal, any place used to go through: **ŠFELK**. to be getting through a hole: **FELKSET**. to be passing through a narrow space: **FELK**. to be piercing something, passing something through a hole: **FELKT**. to finally manage to get through: **FLEKNONET**. to go through a narrow hole or space: **FLEKSET**.

collective to go through a narrow hole or space (of a group): **FELFLEKSET**. to go through (of a group): **FELFLEK**. to have feet go through (of a group): **FELFLEKSEN**. to manage to get several things through: **FELFLEKNEW**. to put several through hole: **FELFLEKT**.

diminutive put the little ones through: **FELEFELKT**. getting the little ones through: **FELEFLEKNEN**. little ones being put through: **FELEFLEKTEN**. little ones' feet or toes went through a hole: **FELEFLEKSEN**. little one's foot or toe going through a hole: **FELFLEKSEN**. little one's foot or toe went through a hole: **FELFLEKSEN**. little ones got through: **FELEFLEKNONET**.

passive to be passed through, brought through by someone or something: **FLEKTEN**.

reciprocal to put each other through: **FLEKTEL**. to be putting each other through: **FELKTEL**.

past past, used to be: **LE**. to be past, after, former, over, beyond: **CELÁU**. to be past, beyond: **CELÁZEL**.

paste to stick, paste something on, stick something together: **TKET**.

patch to patch something: **WKBET**. to be patching (something): **WKEBELO**. to be patching something: **WKEBT**.

path a little path or trail: **SJELSEL**. trail, path, shortcut, any shorter route: **ŠKEMSET**.

collective several trails, paths, shortcuts: **ŠKELEMSET**.

patient to wait patiently for something or someone: **KELIT**.

Patos Island Patos Island (north of Orcas Island): **PENÁWEN**.

Patricia Bay the creek at Patricia Bay near the Institute of Ocean Sciences: **XENTEN**. Patricia Bay Reserve, Tseycum: **WSJ, KEM**.

Patricia Bay Slough **TELÁWEN**. a spring at Patricia Bay Slough: **TETKA, YEC**.

Pauquachin Coles Bay Reserve (Pauquachin): **BOKÉCEN**.

paw hand, paw: **SÁLES**.

pay to be paid (for goods): **NEU, NÁČ**. to ask for pay: **KÁUEN**. to be paid: **ČKÁU**. to pay someone, repay someone: **NEU, NÁČT**. to pay someone (such as a doctor, repairman, etc.) for a service: **KÁWET**. getting paid: **KAKU**¹. to be getting paid: **ČKAKU**. to be paying (for something): **NÁ, NEU, NEČ**. to be paying or getting paid: **NOU, NEČ**. to pay someone: **NEU, NEČT**.

back to pay a price, pay (someone) back:

NU, NÁČEN. to pay someone back: **NU, NÁČTW**.

for a service to get paid: **KÁU**. to get to be paid by someone: **KÁWENEN**. to manage to pay someone: **KÁWENEW**. some already paid: **SKAKU**. to be paid: **SKÁU**. to be paying someone: **KÁ, EWET**. to pay oneself: **KÁWESET**.

diminutive little ones are paid: **SKELEKAKU**.

reciprocal to pay each other: **KÁWETEL**.

collective more than one are paying: **KELEWÁNEK**. more than one paid [to pay each other]: **NELUNEČTEL**. pay them: **KEUKÁUET**.

diminutive little one paying: **KEKEWÁNEK**. little ones already paid: **SNELENÁNUNEČ**. little ones paying: **KELEKEWÁNEK**.

passive to be paid by someone: **ČKÁWETEN**; **KÁWETEN**. to be paid (for goods) by someone: **NEU, NÁČTEN**. to want to be paid by someone: **ČNEU, NEČTEN, EKTEN**.

reciprocal to pay each other: **NU, NÁČTEL**.

pay attention pays attention pay attention: **XENIWEN**. don't pay attention to: **XENNIZEN**. to listen, hear, pay attention: **LELÁ, NEN**.

payer a payer, a person that pays such as a teller or boss: **KEWÁNEK**.

payment to owe, be obliged to may payment: **ZENSENÁL**. a payment: **SKÁU**. to demand payment: **NEU, NEČTENEK**.

pea peas: **TIQEN**.

peace to be calm, have one's mind at ease, have peace of mind: **SLEKÁL**.

peak peak or ridge (on the roof of a building or on a mountain top): **SKTELI, K**. peak of a roof or mountain: **ŠQZELI, K**.

peanut **PINET**.

pear **PÁÁS**.

tree pear tree: PÁÁSHIĆ.

Pearl Island Pearl Island (in Roche Harbor):

ŚMELQÁL,E.

pebble pebbles, gravel (as on the beach): ʔXIT.

collective stones, pebbles: SNELENE,ÁNT.

peck to peck (as a bird): LEZELE,. to peck at something (as a bird): LZET. it pecked out his/her eye, it is already gone: SŁO,ŽEL. to be pecking at oneself: LEZSET. to be pecking at something: LEŽT. to be pecking (like a bird): LEŽÁL,S.

collective all pecked up, lots of peck marks:

SLEL,EŽ.

diminutive to peck (as a small bird): LELEZELE,. to peck at, pinch at (something) (of a group):

LELELEZELE,.

passive to be pecked at by a bird: LZETEN. to have eyes pecked by a bird: LZOLESTEN. being pecked by something: LEZTEN, . to be pecked on by someone or something (of a group): LELEZTEN, .

pectoral fin pectoral fin of a fish: KÁTÑEN.

collective several pectoral fins: KELÁTÑEN.

peduncle fish tail, caudal fin and peduncle:

SXEBŠEN.

pee to urinate: ŚIWE,.

pee pot chamber pot, piss pot: ŚWI,ÁLE.

peek to be peeking around something, partly showing: ŽIU,ELES. to be peeking, half showing, appearing: ŽIU,EL,. to be peeking, half showing, appearing and ducking away (of a little one): ŽEŽIU,EL,,. to be peeking over: WQIQDNES. to be peeking, partly showing, just coming into view: ŽELÁL,S. to check on someone, look in on someone, peek inside something: ŽIL,ET.

diminutive to be peeking around something, partly showing (of a group of little ones): ŽELEŽIU,ELES. to be peeking around something, partly showing (of a little one): ŽEŽIU,ELES. to peek through a hole, crack, window: ČECITKES.

peel to get peeled off, pried: LEK. to peel (something like an orange or banana not using a knife):

KEL,ŽOLES. to peel (something round such as a potato with a knife): ŠPOLES. to be peeled: SŁOKEL.

to be peeling: ŁOKEL. to manage to peel something off: LEKNOW. to peel: ŁOKELE,. to peel something:

KEL,ŽOLEST. to peel something such as an orange, where the skin separates freely without a knife:

KELEXT. to be peeled: SKOL,Ū. to be peeling something: KEL,XT. to be peeling (something round with a knife): ŠEPOL,ES.

collective all peeled off: SLELLEK. there is more than one peeling: ŚELPOLES.

passive to be pried, peeled off by someone or something: LKETEN¹. to manage to be peeled, pried off by someone or something: LEKNON.

peep to peep, peer, take a look: ČETKOSEN.

peeper a small, common frog, tree frog, peepers: WEKEK. small frog found in swamps, peeper: WEXES.

collective a group of small frogs, peepers: WELEXES.

peer to peep, peer, take a look: ČETKOSEN.

pelagic cormorant pelagic cormorant, small shag: PEŽENEU,ÉĆ.

pelt pelt, a fur: PÁ,PE,LKEN. skin, animal hide, pelt, leather: QELEU,.

pen pen or pens: PÁN. any writing instrument such as a pen, pencil, etc.: ŠXEL,ÁL,S. anything to write or draw with, pen, pencil, chalk, marker: ŠXEL,IN,EL. pencil, pen, marker: ŠWXEL,INEL.

pencil PÁNSEL. any writing instrument such as a pen, pencil, etc.: ŠXEL,ÁL,S. anything to write or draw with, pen, pencil, chalk, marker: ŠXEL,IN,EL. colored pencil, crayon: IYOL,ESENEK. pencil, pen, marker: ŠWXEL,INEL.

collective several pencils: PELÁNSEL.

pencil sharpener ŠWŠEPEKSEN.

Pender Bluffs KEKI,NES. Oaks Bluff, Pender Bluffs (on North Pender Island): SKEKIN,ES.

Pender Island Pender Island, especially referring to North Pender: SDA,YES.

Penelakut Island Kuper Island, Penelakut Island: PENÁ,LEXEŹ.

penetrate penetrate - does not penetrate mind: NU,OLESEN.

penis ŚEL,E. polite word for penis: STÁNENE.

penny one cent, penny.: NEŹE, SÁNTS. *Under:* SÁNTS.

people person, especially Indian, indigenous person, any First Nations person: WILNEW. a group of people: ELŁTÁLNEW. these people not in sight: ŽSÁ,AYE, . Saanich people and lands: WSÁNEĆ.

Chinese people: ČAMEN. Cowichan people:

KEU,EĆEN. Hawaiian people: WAHI. Japanese

people: ČEPENI. Klallam people: ŠWSTÁL,EM.

Klallam people, Klallam territory: WSTÁL,EM, .

Klallam people living at Becher Bay: WĆIYÁNEW.

the Lummi Nation, Lummi people, the area around

Lummi Bay in Washington: WLEMI. Makah people:

MEKÁ,E. Nanaimo people: SNEŅAMEW. Samish

people: SIN,ÁMEŚ. Sechelt people or their lands:

ŚI,ŚÁ,Ł. Songhees people: SON,IS. Sooke people:

SO,EŽ. Squamish people: SKŪO,MEŚ. Swinomish

people, La Conner, Washington: ŹEL,I,TEN, .

Tsimshian people: ŹEM,ŚIYÁN. white person, Anglo,

person of European descent: **WENITEM**. a person of African descent, black person: **KIXÍE**. any of the tribes of the interior, east of the mountains such as the Yakima: **ŁEKETE**.

different different people, people from another place, foreigner: **NEŪÁ,EU,ŪEW**.

pepper **PEPE**.

perch perch fish: **WÁĆI**. shiner fish, probably shiner perch: **ŁÍYEK**.

percussion cap **CÁPS**.

perforate to pass something through (by making a hole if one does not already exist), bore a hole in something, perforate, pierce something: **ŪLEKŪT**. to be piercing something, passing something through a hole: **ŪLEKŪT**.

perforation any hole, perforation: **SŪLEKĒN**.

perform to do, perform: **AXEN**. to do well, perform well: **I,ŪNONET**.

perhaps maybe, perhaps, might be: **I,ŪWEWE**.

perish to die (of a group), perish, be wiped out: **XÁ**. to die off (of a group), perish, be wiped out, become lost forever: **XÍL**. to die (of a group) one by one: **XI,XÁ**. to perish: **ŪEU**¹.

permission to allow someone, give someone permission: **ONELTW**. to be allowed, given permission by someone: **ÁNETEN**.

person person, human being: **ELTÁLŪEW**. person, especially Indian, indigenous person, any First Nations person: **WILŪEW**. one person, another person: **NO,ŪE**. one's person, whole body: **S,ELTÁLŪEW**. dwarf, a little person: **ÍI,STÁM,EW**. elder, old person, old (object), age: **S,ÁLEW**.

collective a group of people: **ELLTÁLŪEW**.

persuade

passive to be invited, coaxed, convinced, persuaded to go (somewhere such as on a hunting trip): **LOLETEN**.

pet to stroke, brush, pet something: **IPET**. to be wiped, stroked, petted, brushed by someone or something: **EPITEN**. to be petting, stroking someone or something: **EPIU,ST**.

Peter **PITE**.

phenomenal any creature with great spirit power, anything supernatural, phenomenal with no natural explanation, monster, fierce animal: **STÁLEKEM**.

Philip **PELEC**.

philtrum the area of the face between the upper lip and nose: **SĆLO,ÁFEN**. upper lip: **SŪLOFEN**.

phone telephone: **ŠWŪEZÁ,ĆEN**. to call on the phone: **ŪÁĆEN**. to call someone on the phone: **ŪĆÁNET**.

photograph to photograph someone, take someone's picture accidentally: **XEL,OSNEW**. to take a picture, especially a picture of oneself: **XEL,OSEN**. to take a picture of something or someone: **XEL,OST**. any image or graphic such as a picture, photograph, drawing, painting, print, chart, sign, etc.: **ŠXEL,ES**. to be taking a picture: **XEL,O,SEN**. to be taking a picture of something or someone: **XEL,O,STW**.

passive to be photographed, get one's picture taken by chance: **XEL,OSNEN**. to be having one's picture taken or drawn: **XEL,O,STEN**. to have one's picture taken or drawn: **XEL,OSTEN**.

pick

harvest to pick, harvest (fruit, berries, or other vegetables): **ŁEMEŪEN**. to be harvesting, picking fruit: **ŁEM,ŪEN**. to be picking berries: **ŁEM,ŪÁL,S;ELTÁ,NEN**.

diminutive to be harvesting, picking berries (of a small person): **ŁELEEM,ŪEN**.

pick at

problematic picking at it: **ŁEKTES**.

pick off

passive to be picked, harvested by someone: **ŁEMEŪTEN**.

pick on

passive being picked on, treated badly, treated mean: **KELITEN**. being treated poorly, being picked on: **TSO,STEN**. to have someone be mean, unkind to someone, be picked on: **KELITIN**.

pick out to choose, pick out, sort: **MISEN**.

pick up to find something and pick it up, claim something found: **MEQET**¹. to find (something) and pick it up, discover, claim (something) and take it, take (something found) into one's possession: **MEQEN**. to go pick up (something): **MEQEL**. to pick something up for someone, claim something for someone: **MEQSIT**. is all picked up: **SMOQEL**. anything picked up, discovered and taken, a found thing claimed: **SMEQEN**. something that someone is always picking up: **WSMEQEN**. to fetch something or someone, pick something up and bring it back: **TO,OST**. to be picking something up by poking it with a fork or other sharp tool: **TEĆT**. to be picking something up, claiming something found: **MEQT**². to be picking things up: **MEQMEQEN**. to be picking up, claiming: **ME,QEN**. to pick up something repeatedly: **MEQMEQET**. to get put in jail, stopped or picked up by the police: **KIK**.

wood picking up wood: **MEQELIU,SE**.

collective to pick up, claim something (of a group): **MELEMEQT**. to be all picked up by someone: **MELMEQTEN**. to be all picked up, claimed:

SMELMEQ. to pick up a group: **MELMEQT.** to pick up (of a group): **MELMEQEN.** to pick up several things: **SMELMEQTW.**

diminutive to manage to be picked up, claimed (of a group of little ones): **MELEMEQNEN.** to pick up each other (of a group of little ones):

MELEMEQOTEL. a little one picking up:
MEMEQEN. little ones are all picked up:
SMELEMOQEL. little ones picking up:
MELEMEQEN.

passive to be claimed and picked up by someone: **MEQTEN**². to be fetched, picked up, come for by someone or something: **TO,OSTEN.** to be picked up and brought back: **TE,OSTEN.** to be picked up, claimed (of a group of little ones):

MELEMEQTEN. to be taken, claimed, picked up and held by someone or something: **MEQETIN**¹. it was picked up repeatedly: **MEQMEQETEN.** to be all picked up, claimed by someone:
SMELMEQTEN.

reciprocal to pick up each other, help each other up: **MEQTEL.**

picture any image or graphic such as a picture, photograph, drawing, painting, print, chart, sign, etc.: **ŠXEL,ES.** to photograph someone, take someone's picture accidentally: **XEL,OSNEW.** to take a picture, especially a picture of oneself: **XEL,OSEN.** to take a picture of something or someone: **XEL,OST.** to be taking a picture: **XEL,O,SEN.** to be taking a picture of something or someone: **XEL,O,STW.**

passive to be photographed, get one's picture taken by chance: **XEL,OSNEN.** to be having one's picture taken or drawn: **XEL,O,STEN.** to have a picture drawn by someone or something: **XEL,TEN.** to have one's picture taken or drawn: **XEL,OSTEN.**

pie **PÍ.**

pied-billed grebe a species of small grebe, probably the pied-billed grebe, helldiver: **SWEWÁ,ENC.**

pierce to be impaled, pierced (but not pierced through): **XOQ.** to get poked, impaled, stabbed, pierced: **TEĆ.** to impale, pierce something (but not pierce through to make a hole): **XOQET.** to pass something through (by making a hole if one does not already exist), bore a hole in something, perforate, pierce something: **ƐLEKT.** to pierce something: **ƐKET.** to be impaled, pierced through, pinned: **SXO,XE,Q.** to be piercing something, passing something through a hole: **ƐELKT.** to be poking, stabbing someone or something: **TEĆT.** to pierce something through: **ƐELKÁN,ET.**

passive being pierced by someone or something: **ƐELKTEN.** to be impaled, pinned, pierced by something or someone: **SXO,XE,QTEN.**

pierced ear **ƐELKÁNE; ŠƐELKÁNE.** pierce one's ear: **ŠƐELKÁNET.** someone's ear was pierced: **ƐELKÁNETEN.**

piercer awl, piercer: **ŠƐELKŠENEN.** awl, piercer, drill: **ŠƐELKÍNEL.**

collective several awls, piercers: **ŠƐELELKÍNEL.**

Pierre **PIYÁL.**

Piers Island **SQEQOTE.**

pig pig, pork: **CEŠU.**

collective a group of pigs: **ŽELEŠU.**

pigeon dove, pigeon: **HEM,EU.** long-tailed duck (also locally called sea pigeon, pintail duck, oldsquaw): **O,ENE.**

pile to be piled up: **SMEQÁ,ÍĆ.** to pile up something: **MEQÍYI,ĆT.** to pile up (blankets): **ƐÁ,NEŽILET.** to be piling up something: **MEQÍYI,Í,ĆT.** to manage to pile up on someone or something: **HEMEŽNEW.** to pile up on each other: **HEMEŽNEŽEL.** to pile up on someone or something: **HEMEŽT.**

passive to be piled up on, ganged up on, surrounded by someone or something: **HEMEŽTEN.** to manage to be piled up on by someone or something: **HEMEŽNEN.**

pileated woodpecker **ƐETEN.**

pillow pillow, cushion: **SWETĶEN.**

collective a group of pillows: **SWELÁĶEN.** a bunch of feathers, mattresses, pillows: **ŠĶLPÁL,ĶEN.**

pilot bread cracker, pilot bread, hardtack: **CLÁCES.**

pin pin: **XEWMIN.** to be impaled, pierced through, pinned: **SXO,XE,Q.** to be pinned on: **SXOXEQ.** hair pin: **XQÁL,JEN.**

passive to be impaled, pinned, pierced by something or someone: **SXO,XE,QTEN.**

pin down to get pinned under, crushed, pressed down on: **TEĆEK.** to be getting pinned down, caught under, crushed, pressed down on: **ƐÍ,K.** to be pinned down, pressed down on, caught under, crushed: **ŠƐÍ,K.**

passive pinned down or under: **TIKOSTEN.** to be pinned down, crushed by something: **TEĆEKTEN.**

pin under to get pinned under, crushed, pressed down on: **TEĆEK.**

passive to be pinned under, crushed by something: **TEĆEKNEN.**

pinch to pinch: **ƐLEQ.** to pinch something or someone with one's fingers: **ƐLEQT.** to be pinching something: **ƐELQT.**

- diminutive** to peck at, pinch at (something) (of a group): **ŁELEŁEŹELE,**. to pinch at (something): **ŁELEŹELE,**.
- passive** to be pinched by someone: **ŹŁEQTEN.**
- pine** jack pine: **ČÁL,EMEN.** pitch from a pine tree: **SMONEČ.** white pine, lodgepole pine: **KÍYÁL,ESÉLČ.**
- pine cone** fir or pine cone, acorn: **BIŠEJ.**
- pink** to be pink: **ŹIM,EL,**. pink, reddish, orange (yellowish): **ŹI,EM,EL,**.
- pink salmon** humpback salmon, pink salmon: **HENEN,**.
- pins and needles** to have a tired, tingling feeling as part of the body has gone to sleep, pins and needles feeling: **DEL,DEL,ÁL,SEN.**
- pintail duck** long-tailed duck (also locally called sea pigeon, pintail duck, oldsquaw): **O,ENE,**.
- pipe** pipe, to smoke: **BÁ,EŹ.** stovepipe, smoking pipe, smoke vent: **ŠBETENÁLE.** to smoke (of a fire, cigar, cigarette, pipe): **SBOTEN.**
- collective** several pipes: **ŠBELTENÁLE.**
- piss pot** chamber pot, piss pot: **ŠWI,ÁLE.**
- pistol** any gun, firearm: **PUYEŹ.**
- pit¹** hole in the ground, ditch, pit, any place that has been dug: **ŠFÍ,Ķ.** to be dug, a hole in the ground, pit: **ŠFÍ,Ķ.** cellar, dry underground pit storage for vegetables: **SCÉNÁU,TW.**
- pit²** fruit pit, seed: **SŹEMIZEN.**
- passive** several fruit pits, seeds: **SŹEMŹEMIZEN.**
- pit dwelling** kickwillie house, pit dwelling: **SCÉNÁU,TW.**
- pit trap** pit trap for deer: **LIPE,**.
- pitch¹** pitch from a pine tree: **SMONEČ.** got pitched up (such as when climbing a tree): **MONEČSET.** is pitched [to be covered in pitch]: **SME,ONČ.**
- collective** lots of pitch: **SMELONEČ.** pitched it all up: **MENMONEČTEN.**
- passive** patched it or pitched it [be covered in pitch by someone or something]: **MONEČTEN.**
- cherry bark** cherry bark pitch: **ČÍCX.**
- pitch²** to sell, make a sales pitch, try to make someone buy something: **SEMOST.** to be trying to sell (something) to someone, convincing someone to buy, making a sales pitch: **SEM,O,ST.**
- passive** to be sold to, be given a sales pitch: **SEMOSTEN.**
- pitch³** to throw, pitch something: **XIL,TW.** to be throwing, pitching something: **XIXEL,TW.**
- pitch blister** **SŹEKIŹES.**
- problematic** little pitch blisters: **SŹELEKIŹES.**
- pitch torch** light, candlelight, lamp, pitch torch, lightbulb, lantern: **NÁ,ĶEK.**
- pitchfork** small spear, fork, pitchfork, cod spear: **TČOFEN.**
- pit-cook** to pit-cook: **DELAŹ.**
- pitiful** to be poor, low class, pitiful: **TSOS.** to be sad, pitiful, poor: **SELÁWE,**. slave, pitiful person: **SQÍYEF.** to act in a pitiful way, feel sorry for oneself: **SŹIŹEW.** to be pitiful: **DON,EY,E,**. to be pitiful, like a person who has lost all relatives: **LESČENONET.** to get sad, pitiful, poor: **SELÁWE,SET.** to manage be pitiful, feel sorry for oneself: **SELÁWE,NONET.**
- collective** to be poor, sad and pitiful (of a group): **SELSELÁWE,**.
- diminutive** little pitiful one: **SESE,LÁWE.** to be a poor, pitiful child or small person: **TETOSSES.**
- passive** being made sad, pitiful, poor: **SELÁU,E,TEN,**.
- pit-lamp** to fish or hunt at night (for crab, duck, flounder, etc.) with a torch and spear in shallow water, pit-lamp: **EL,XEU,Á.** to be fishing or hunting at night with a light, pit-lamping: **EL,XEU,Á,E.** to be pit-lamping, hunting at night with a light: **TEŹIN,EL.**
- pity** pity: **SŹIWEN.** to have pity on someone, tell (someone) to have pity and help someone: **ŹWINET.** pities someone: **ŹEWENITES.** self-pity: **ŠW,EXSTENONET.** to ask for pity: **ŹWISSET.** to have pity on someone: **TSOST.** to pity, feel bad for: **ŹIWEN.**
- collective** to be pitied (of a group): **SŹELIWEN.**
- passive** to be pitied by someone, be helped by someone out of pity: **ŹWINETEN.**
- place** to be at a particular place, be there, stay there: **LÁ,E.** place here where it is: **ŠW,ÁLE.** place there, where it is, location: **ŠWLÁ,E.** to put something at a particular place, put something there: **ŠWLÁ,ETW.**
- place name**
- at Becher Bay** a sandbar at Becher Bay so named for the sound the ground makes when walked on: **SŹETEKENEŹ.**
- at Brentwood Bay** Hagan Bight (at Brentwood Bay): **KEXMIN,EN,**. Hagan Bight Beach: **ŹI,ŹE,ŹEN,**.
- at Cadboro Bay** Ten Mile Point: **XEUENEKSEN.**
- at Cordova Bay** a place name appearing in the story of Cordova Bay: **NAKE,**. a rock at Cordova Bay: **NOU,NEČ.**
- at Saanichton Bay** a small point north of Turgoose Point: **SJE,PWEN,**. Turgoose Point, the dock there where formerly a ferry took workers to James Island: **TI,LEKEN.**
- at Sooke** a place name in Sooke: **ŹKOMET.**
- at Tsartlip** a creek at Tsartlip Reserve (near the home of Agnes Smith): **ĶELAXE,**. a spring at

Tsartlip Reserve west of Linda Henry's home: **TEL,ƛOFEN**. the reef south of Hagan Creek: **WELEĆEN**. Brentwood Bay, Saanich Bay, West Saanich Reserve, Tsartlip: **WJOŁELP**. the creek by the canoe shed at Tsartlip Reserve: **TÁLEQEN**. a spring at Tsartlip: **ŠEŠIU,E**. Henderson Point (at north side of Brentwood Bay): **ĆO,ĆŹNEĆ**. mouth of Hagan Creek (at Hagen Bight): **ĶENES**. Saanich Point (northwest corner to the boundary of the Tsartlip Reserve): **WŹÁ,NESEN**. the name of a former swamp at Tsartlip along Wallace Drive: **ŹIKEL**.

at Tsawout a point south of Cordova Spit:

ŹWÁ,EN. an area of land on Saanichton Bay: **ŹEXTÁĆ**. Island View Beach and Martindale Flats: **XŹEWEL**. East Saanich Reserve, Tsawout: **SŹÁ,EU,TW**. sneaking (place name - Tsawout): **ŹEĆÁLÁ**. the level land around Saanichton Bay, especially where it narrows at the northeast side of the Tsawout Reserve: **ÍY,EĶEN**. Cordova Spit: **ŹIXEN**. Sand Hill Creek (Tsawout), Shady Creek (Tsawout), also the name of the original village by the creek: **TETA,ŹET**. the meadow at Tsartlip Reserve behind Manny Cooper's property: **MÁ,WEU,EĆ**.

at Tseycum the spring at Patricia Bay slough:

ŹŹAYE,EĆ. Warrior Point (the little point at the entrance to Patricia Bay Slough): **ŹEWEĆAXEN**. Patricia Bay Slough: **TELÁWEN**. the creek at Patricia Bay near the Institute of Ocean Sciences: **ŹENTEN**. a spring at Patricia Bay Slough: **TETŹA,ŹEĆ**.

in Brentwood Bay Sluggett Point (in Brentwood Bay): **ĆIYTNEWÁLE**. Daphne Islet (in Brentwood Bay near Sluggett Point): **SMÁLEQE**. Tod Inlet (in Brentwood Bay): **SNITWEL**.

in Georgia Strait Valdes Island: **LÁAKSEN**.

in Gowlland Range Mount Finlayson: **S,ELEKTEL**.

in Haro Strait Little D'Arcy Island: **ĆTI,SEU**. the name of an island in Haro Strait: **SISĶENEM**. Sidney Island: **WOYOMEĆEN**. D'Arcy Island: **ĆTESEU**. Mandarte Island, Seagull Island: **ŹO,ŹDEL**. Sallas Rocks: **XEXMELOSEN**.

in Juan de Fuca Strait Smith Island: **NE,ENTEN**.

Discovery Island: **SKENINES**. Deception Pass: **WĆONES**. Discovery Island: **ŹĆÁS**. Race Rocks: **ŹEL,EN**.

in North Saanich beach on the north end of the Saanich Peninsula across from Arbutus Island: **WEWNEĆ**. Coles Bay Reserve (Pauquachin): **BOĶEĆEN**. Moses Point: **ĆELĶINES**. the name of a creek west of the airport: **WI,ĆI**. Tulista park

area: **ŹELIŁE**. Swartz Bay: **ŠJEL,KES**. Towner Bay Beach: **WMESÁLE**. a cove just south of Coal Point: **KEWKEWET**. a small creek that flows into Bazan Bay: **WEWI,ĆI**. Bazan Bay: **ĶEL,SET**. Canoe Cove area, especially Page Pass: **SĶEĶEFEĶ**. Coal Point (south of Deep Cove on the northwest of the Saanich Peninsula): **WEWTENO,F**. Deep Cove (south of Moses Point on the northwest of the Saanich Peninsula): **SWEMWEMEN**. Moses Point (the big rock at Land's End): **ŹEWEN**. Mount Newton: **LÁWELNEW**. one of several names for Sidney, British Columbia: **ĶELSET**. Patricia Bay Reserve, Tseycum: **WSÍ,KEM**. Reay Creek: **W,EC,EC**. Reay Creek (flowing into Bazan Bay): **ŠE,ŹI,ŠEN**. Roberts Bay, Shoal Harbour, Little Pat Bay: **WSI,KEM**. Shoal Harbour: **WSIKEM**. Sidney, BC: **SETI,NES**. Swartz Head, land area on the Saanich Peninsula across from Piers Island: **SĶEĶFIN,ES**. Towner Bay (just north of Patricia Bay): **WLIL,EĆ**. Tsehum Harbour: **WSIKEM**.

in Rosario Strait Cypress Island: **ŹIYENLNEL**.

in Saanich Inlet a creek on the west side of Tod Inlet: **WEĆEĆE**. area at the mouth of Goldstream including the island: **TQELNEL**. Elbow Point (in Squally Reach): **ĶĆEMES**. Finlayson Mountain: **QENELEL**. lesser stream of Goldstream (possibly Langford Creek): **MI,O,EN**. mid southwest side of Finlayson Arm: **ŹĶOFELP**. Sheppard Point (in Saanich Inlet): **ĶEFHĆ**. southwest side of Finlayson Arm: **MI,YO,EN**. the southern end of Mill Bay: **EWO,EĆ**. McKenzie Bight: **WMÍEFEN**. southeast end of deepwater at Finlayson Arm: **ŹŹOSEN**. Spectacle Creek, including waterfalls (south of McCurdy Point in Saanich Inlet): **SKO,ŹEN**. a large rock north of McKenzie Bight: **SPÁ,EF**. Goldstream area: **S,ELEKTEL**. Malahat Reserve, Mill Bay Reserve: **MÁ,LEXEL**. McCurdy Point in Saanich Inlet: **XÍXÍTEM**. Repulse Rock and Jocelyn Hill area: **WQEN,EL,EL**. Sandy Beach at Bamberton Provincial Park and north toward Mill Bay: **ĶELES**. Sawluctus Island: **ŹQELNEL**. Senanus Island: **SETI,NES**. Senanus Island in Saanich Inlet: **SENIN,ES**. Willis Point (in Saanich Inlet): **SŹOXÍEM**.

in San Juan Islands Shaw Island: **TÁŹEĆEN**.

Skipjack Island: **NE,O,NTEN**. Waldron Island: **ŹXENI**. Flattop Island (west of Orcas Island): **WĶI,MEQEN**. Johns Island (north of Spieden Island): **WŹAYEMEN**. Lopez Island: **WŹISEĆEN**. Lummi Island: **SMEMI,EĆ**. Satellite Island: **W,OLĶÁ,EN**. Spieden Island: **ŹODEL**. Sucia Island (north of Orcas Island): **LÁU,ĶEMEN**. Blakely

Island: **XEMXEMILĆ**. Gull Rock (west of Orcas Island): **ĆIYTNEW**. Henry Island: **NENNÁNET**. Patos Island (north of Orcas Island): **PEN,ÁWEN,**. Pearl Island (in Roche Harbor): **ŚMELQÁL,E**. Stuart Island, especially Reid Harbor, the long bay there, sometimes called Happy Island: **ÍENES**.

in Southern Gulf Islands Mayne Island: **SKƆAK**. Arbutus Island: **SKEMIN**. Belle Chain Island at the north end of Saturna Island: **XEMYÁĆ**. Coal Island: **ŁEKTINES**. Halibut Island: **SI,SZENEM,**. Kuper Island, Penelakut Island: **PENÁ,LEXEƆ**. name of a small island: **WE,XDES**. name of an unidentified place near Active Pass: **WEJEMIN,EN**. Samuel Island: **TELA,**. Dock Islands: **XEMELOSEN**. Forrest Island: **PWÁÁN**. Hood Island, the small island south of Portland Island: **PIƆEN**. Imrie Island: **ŚKENI,ÁLE**. Mayne Island: **SKƆOKEL**. Pender Island, especially referring to North Pender: **SDA,YES**. Portland Island: **SXEĆOFEN**. Prevost Island: **W,ÁSWEM**. Saturna Island: **SKEWEWIĆ**. Sidney Island: **ƆELTEMÁ,ĘKS**. Active Pass between Mayne and Galiano islands: **SKƆAK**. Brethour Island: **SESI,ÁTEN**. Gooch island: **XEXÁTEM**. Gooch Island group (including Rum Island, Comet Island, Domville Island and Ruby Island): **XELEXÁTEM**. Hood Island, the small island south of Portland Island: **PIƆEN**. Knapp Island: **TƆITEN**. Little Shell Island: **SI,Á,TEN,**. Moresby Island: **ŁO,LEĆEN**. Piers Island: **SQEQOTE,**. Tumbo Island: **TEMOSEN,**. west end of Active Pass: **XENENEN**. Winter Cove, Boat Passage (between Samuel Island and Saturna Island): **XIXEYES**.

in Victoria a place at Johnson Street bridge in Victoria: **LEQENEN**.

near Portland Island Brackman Island: **XEXEĆOFEN**.

on British Columbia mainland Fraser River: **ŚNEWIL**. Semiahmoo Bay, White Rock area: **SEMYOME**. Tsawwassen ferry dock: **SĆEU,OFEN**. Steveston, British Columbia: **ĆELTENEM**. Vancouver, British Columbia: **SƆXO,MEŚ**.

on east side of Saanich Cowichan Head: **TEMELÁĆEN**. Bazan Bay Beach: **ŁÁWELNEW**.

on Henry Island Open Bay (on Henry Island): **ŁELIN,ƆEL**.

on James Island the bluff at the south end of James Island: **BOKEĆ**. the northern point of James Island: **ƆELJI,EWEL**. the northeast point on James Island: **ŁTÁĆSEN**. the spit on the east side of James Island: **KELJI,EWEL**. the south end of James Island: **ŁEL,TOS**.

on Kuper Island residential school on Kuper Island: **YEƆELO,ES**. a village at south end of Kuper Island: **WLEMAXĆE**.

on Mayne Island a spring at Indian Bay on Mayne Island: **YAYEMNEĆ**. a spring that is under water at high tide on Helen Point on Mayne Island in Active Pass: **XI,XNEŚETEN,**.

on Moresby Island the name of a beach possibly on Moresby Island where seaweed was gathered: **KELÁÁĆEN**. the name of a beach possibly on Moresby Island where seaweed was gathered: **SNENHOLS**.

on Orcas Island East Sound (on Orcas Island): **SWÁL,EX**. Coal Point (on Orcas Island): **TƆO,LEKS**. Deer Harbor (on Orcas Island): **TƆÁ,EĆ**. Mount Constitution (highest point on Orcas Island): **ŚEPELI,Ɔ**.

on Pender Island a place near the Pender Island canal: **YEU,E**. Port Browning on North Pender Island and the canal area between North and South Pender Islands: **XEL,ISEN,**. Otter Bay (on North Pender Island): **SKÁ,ETEM**. Bedwell Harbour, Port Browning (on North Pender Island): **ILEĆEN,**. Gowlland Point (on South Pender Island): **QEN,ÁN,W**. Hope Bay (on North Pender Island): **TELOSEN,**. Oaks Bluff, Pender Bluffs (on North Pender Island): **SKEKIN,ES**. Pender Bluffs: **ƆEKI,NES**. Shark Cove: **ŚWSELƆSET**. Shingle Bay (on North Pender Island): **XEXI,ÁĆSEN**. Stanley Point (on North Pender Island): **ƆAKSEN**. Teece Point (on South Pender Island): **SMONEĆ**. the west beach at Boat Nook (on North Pender Island): **ƆAKSEN**. Wallace Point (at the south end of North Pender Island): **XI,XNEĆÁNEM**.

on Prevost Island Portlock Point: **TELISI**.

on Salt Spring Island Cape Keppel and Mount Tuam on Salt Spring Island, the highest part of Salt Spring Island: **ĆU,ÁÁN**. Fulford Harbour: **WENÁ,NEĆ**. Ganges Harbour (on Salt Spring Island): **SYOWT**. Beaver Point (on Salt Spring Island): **ƆESNO,EN,**. Russell Island: **SXEXEĆO,ƆEN**.

on San Juan Island a cove at the north end of Andrews Bay (on San Juan Island): **FIFEƆ**. Roche Harbor (on San Juan Island): **ƆÍƆEL**. the north end of San Juan Island: **WELÁƆƆL**. Andrews Bay (just north of Smallpox Bay on San Juan Island): **SƆEHEN,E**. Cattle Point (on San Juan Island): **TIQEN,EN**. Friday Harbor (on San Juan Island): **STOLƆEL**. Kanaka Bay on San Juan Island: **SƆE,ÁNEW**. Mitchell Bay, Washington (on San Juan Island): **PƆÁ,OLWEL**. Smugglers Cove (on

San Juan Island): **W,AYETEN**. Westcott Bay (on San Juan Island): **SMÍE,**. Deadman Bay (on San Juan Island): **WTEC,**. Limestone Point (on the north side of San Juan Island): **XEN,EKSEN,**. Rocky Bay (on San Juan Island): **CKÁLETEN**.

on Saturna Island Brown Ridge, Saturna Bluffs (on Saturna Island): **SIKETSES**. Tumbo Channel and the area on Saturna Island next to it: **TIU,IL,ES**. Lyaall Creek and Harbour: **WTEKI,EM**. Bruce Bight (east of Taylor Point on Saturna Island): **ÁMECEN**. East Point, Saturna Island: **TEKTEKSEN**.

on Shaw Island a bay on Point George (on Shaw Island): **SZEN,ÁW**.

on Sidney Island the beach on the west side of Sidney Island across from James Island: **XELXOLEU,**. Three Tree Island: **TOLES**. Sidney Spit (at the north end of Sidney Island): **SKFÁMEN**. the southwest point on Sidney Island, the beach on Sidney Island opposite Darcy Island: **WYOMECEN**. the south end of Sidney Island: **CTESEU**.

on southern Saanich Peninsula Cordova Bay: **XEL,ILC,**. Elk Lake: **XE,OL,XEL,K,**. Oak Bay: **SILEZEL**. Arbutus Cove: **SNEU,EU,EC,**. Bear Hill: **WPÁ,EFEN**. Gordon Head: **WSI,NÁCEN**. Mt. Tolmie area: **SNAKE**. Observatory Hill: **WYIXES**. Colquitz Creek: **HELEN,IKEN,**.

on Stuart Island Turn Point (on Stuart Island): **ŠÁ,NES**.

on the Fraser River Katzie (on the Fraser River): **KEJI,KSEN; KÍ,JI,**. Langley: **KOLOTEN**. New Westminster, British Columbia: **SXA,EMEL**.

on Vancouver Island a place near Duncan, BC, one of the Cowichan bands: **KEMI,AKEN,**. a place up island, one of the Cowichan bands: **LEMLEMELEC,**. Beacon Hill area of Victoria, B.C.: **MIKEN**. Esquimalt: **SXIMÁLEL**. Mount Douglas: **PKOLS**. Mount Jeffrey (above Malahat): **YOOS**. The Gorge, Camosun area of Victoria, B.C.: **KEM,OFEN**. the Nanaimo area: **NENÁMEW**. the Qualicum area: **KO,LEWEM**. Victoria, British Columbia: **METULIYE**. Westholme: **XEL,ÁLTW**. Witty's Lagoon: **KE,KÁAYEKEN**. Colwood: **PELKÁ,EN**. Sheepshanks Hill (Squally Reach across from Elbow Point): **WZELELP**. the Comox area: **SKXO,MEKS**. west face of Mount Finlayson: **WQENNELEL**. Becher Bay: **WCYÁNEW**. Chemainus: **WJEM,IN,ES**. Cowichan Bay: **TILTTOLES**. Mechosin area (west of Victoria): **SMECE,OFEN**. Oak Bay: **NÁ,KE,**. Sooke area: **SO,EZ**. Yucalta: **YEKELTOX**.

on Washington mainland Anacortes area: **XIXINES**. Blaine, Washington: **CELTENEM**. Mount Baker: **CEK PEK SNÁNET**. Mount Vernon: **MOTKEN**. Mount Vernon, Washington: **SESEU,DÁYE,**. Sedro-Woolley: **SU,TI,Á**. Semiahmoo Bay, White Rock area: **SEMYOME**. Swinomish people, La Conner, Washington: **XEL,I,TEN,**. Gooseberry Point (across from Lummi Island): **DÁM,WQIKSEN**. the Lummi Nation, Lummi people, the area around Lummi Bay in Washington: **WLEMI**. Bellingham, Washington, Whatcom county, Washington: **XOTZEM**. Blaine, Washington, Boundary Bay area: **CELLENEM**. Point Roberts, Washington: **SMOQEC**. Seattle, Washington: **SI,ÁTEM**.

unidentified location an unidentified place name: **SEN,EU,**.

plain open area, valley, field, meadow, plain: **SPELXEN**.

plan future, planning to: **SE,**.

passive to be planned by someone or something: **XCIZESTEN**.

plane any airplane: **ZELENS,SEN**. airport, airplane: **ZELENS**. to go by plane: **ZELENS,OOŁ**.

plank board, plank of wood, lumber: **LEPLOS**. cedar plank: **XEXPA,**.

plant to plant, bury: **CENINEL**. to plant in a garden: **JSENEZ**. to plant something: **CENET**. to be planted: **SCÁN,EL**. to be planting: **CECENNOZEN**. to be planting, burying: **CEN,IN,EL**.

big to be a big plant or thick tree: **SKILC**.

parts cedar bough: **XPA,ÁSES**. decayed wood, rotten log, crumbling dry rot wood that turns to dust: **PKÁ,**. fir or pine cone, acorn: **BIŠEJ**. log: **KLA,**. rosehip, rose flower: **KEL,EK**. the living roots of any plant: **KEZEN,**. western red cedar wood: **XPA,**. a flower: **SPAKEN**. any berry or fruit: **S,ELTENEN,**. any root: **ZEMLEW**. any seed: **STEMIZEN**. any tree bark: **JELA,**. any wood, especially firewood: **SCOL**. fruit pit, seed: **STEMIZEN**. limb of a tree, branch, bough, stem, knot in a tree: **STESTÁSES**. stump, trunk of tree: **SCSÁL,EC**. the soft inner bark of the cedar tree used for weaving: **SLEWI,**. a rosebud: **KÁL,K**. any seed: **TIQEN,**. arbutus bark: **SZEZEN**. cherry bark pitch: **CIČX**. fir needle: **SJÁ,ZEN**. leaf of a tree or bush: **STOXLE,**. pitch from a pine tree: **SMONEC**. snag, a standing dead tree or large tree stump: **SDÁDČI,**.

species a species of plant used for cleaning the barrel of a gun: **XIINLC**. alder tree: **ZELOLE,ILC**; **KÁ,LELC**. apple tree: **ÁPELSHILC**. balsam fir tree:

QÁ,ŦILĀ. bear grass, basket grass, sedge: TETĪ.
bigleaf maple: ȚLÁ,ELĀ. bitter cherry: DELEM,.
black cottonwood, balsam poplar tree: ĀEU,NEĻP.
black gooseberry: KÁMQ. black gooseberry bush:
KEMQILĀ. black hawthorn: MĀ,ȚEN,ELP. blue
elderberry: ȚIȚIȚ. bracken fern: SEKAN. broad
leafed maple: ȚÁ,ILĀ. bull kelp: KO,EN,.
cascara plant: KAXELP. cedar tree: XPĀ,ILĀ. cow parsnip:
YOOLE,.
cow-parsnip, wild rhubarb: SO,EK.
cultivated raspberry: ȚKON,E,.
currant berry: CELENTS. devil's club bush: KO,PEĀĀ.
dock, wild rhubarb, coffee plant: DEMOSE,.
Douglas-fir: JSĀ,.
dwarf wild rose: KEMI,ILĀ. edible camas:
KĻO,EL. edible seaweed, red laver: LĀKES.
eelgrass: ĀCELEM,.
evergreen huckleberry, blue huckleberry:
YI,XEM,.
filbert, hazelnut: KBOX.
flowering dogwood tree: ŽETXILĀ. Garry oak tree:
ĀEN,ILĀ. hardhack: DIȚELILĀ. hardhack, spirea:
KAĀȚELĀ. Indian hellebore: KENELP. Labrador tea,
swamp tea plant: MĀ,KĀELP. lady fern: LOKLEKĪ,.
licorice fern: TESIP. Nootka wild rose bush:
KEL,KE,ILĀ. oceanspray, ironwood bush, cream
bush: KĀȚELĀ. onion: ENYENS. Oregon-grape
berry: SENI,.
oval-leaf blueberry: LEU,KIM,.
Pacific crab apple: KĀ,EW. Pacific crab apple
tree: KEWE,ILĀ. Pacific ninebark plant: ĀȚENILĀ.
Pacific yew tree: TEN,KILĀ. pear tree: PĀÁSHILĀ.
raspberry, blackcap berry: ȚKOM,E,.
red elderberry: ȚIWEK. red flowering currant: WIWQ.
rhubarb: LUPOP. rocky mountain maple tree:
PENÁ,ELĀ. salmonberry: ELILE,.
sea lettuce: QAQEK. sea wrack, bladder weed, rockweed:
DELOȚELĀ. sea wrack, brown seaweed that grows
on rocks: KAQEK. seaside tree, juniper:
PEȚEN,Ā,ILĀ. skunk-cabbage: ȚOQI,.
speargrass: TKĀL. spruce tree: JQELP. strawberry: DIL,ĀK.
thimbleberry: DEKEN. turnip: DEMOOS. vanilla
leaf: SEKĀEN. vine maple: KEMELILĀ. water lily,
possibly western trillium: LEQI,.
waterlily: KELEQI,.
watermelon: WETEMELE. wild carrot: SEWIKEL,Ļ.
wild celery, Indian consumption
plant: KEXMIN. yarrow: DELIKELP. yellow jelly
fungus: ȚOKE,.
yerba buena, Indian tea plant: TI,ILĀ.
a variety of strawberry: S,ETOTEN.
American dunegrass: SLEQA,.
any grass, hay: SOXEL. any large tree: SKĀLÁLNEW.
any moss: KEJI,.
bitter cherry tree: SȚȚEN,ILĀ. blackberry,
dewberry: SKĀLÁLNEW. carrot, especially the wild
carrot: SĀ,ȚEK. cattail, common bulrush:
SȚĀ,KEN. common plantain:
SLÁWEN E TĻ SXĀ,ENEW. edible camas:
SPĀÁANW. giant vetch plant: DELNEWÁL,ĀEN.

grand fir tree: DEWÁ,ILĀ. grand fir, white fir:
SKĀMÍ,YEKS. Indian pipe plant:
ŠIWE, E TĻ STKĀYE,.
lichen, witch's hair, Spanish moss: SMEXDELES. mushroom: SȚEMSTELI,K.
nodding onion: KEWEYEĀĀ; KEWI,ILĀ; SKEW.
orange honeysuckle: ŠKIDE,.
red alder tree: SKONĀELĀ. red huckleberry: SKEKĀĀES.
scouring rush: XKEL,E. serviceberry, saskatoon: SĀI,SEN.
soapberry, foamberry: SXĀSEM. sweet cicely:
WE,MQEYOȚEN. thistle: SIYÁSELĀ. tule, a type of
round reed: SȚOLEL,.
turnips: ŠWILÁWE,.
white cedar, yellow cedar: POŠELEKĪ. willow tree:
SXĀLI,ILĀ. yellow cedar tree: POŠELEKĪILĀ.
an unidentified plant: SKIKME,KĀEN. arbutus, Pacific
madrona tree: KĀKEYILĀ. blueberry: MOL,SEN,.
bog cranberry: KĀEM,ĀOL,S. bracket fungus, any
tree fungus: TU,TU,ÁLEKĀEP. broad-leafed plantain
/ frog's bed.: SLÁWEN E TĻ SXĀ,ANEW. Under:
SXĀ,ANEW. burdock: XENXINĀELE,.
cranberry: MOL,SEN,.
deer fern: SȚXĀLEM,.
giant horsetail: SXEM,XEM,.
giant vetch: TETQENILĀ. giant vetch
plant: SI,SQEL,TEN; SNEN,WĻILĀ; TOTXEL,TEN.
Indian plum, June plum: ȚEXEN,.
jack pine: ĀÁL,EMEN. orange honeysuckle: KIDE. Queen
Anne's lace: ŠEUKĀÁAN. rattlesnake plantain:
SQEL,QEL,EX. salalberry: DAKE,.
Sitka spruce: ȚKĀ,ILĀ. stinging nettle: ȚEXȚEX. stink currant:
SPĀ,ĀȚ. swamp reeds: SI,KĀFEN. sword fern:
SȚXĀLEM,.
tansy: ŠEUKĀÁAN. thistle: XEU,XEU,ILP.
trembling aspen: KĪYÁL,ĀSELĀ. waxberry,
snowberry: PEPKĪOS. white pine, lodgepole pine:
KĪYÁL,ĀSELĀ. wild ginger: ȚĀȚLE,TEN,.

plantain common plantain:

SLÁWEN E TĻ SXĀ,ENEW. broad-leafed plantain /
frog's bed.: SLÁWEN E TĻ SXĀ,ANEW. Under:
SXĀ,ANEW. rattlesnake plantain: SQEL,QEL,EX.

planting garden, plantings, item planted in a garden:
SĀENINĀEL.**plants** a garden, plants, growing things: SĀENĀENEȚ.**plate** a type of plate or bowl: LO,ȚEN. dish, plate:
JĀU,I,.
large plate, wooden platter: KĻFOLES.

collective several big plates, platters: KĻFOLES.

several plates: LELO,ȚEN.

platform the first platform, low railing in a
longhouse: KEWET. second platform in longhouse:
SILÁU,TW.**platter** large plate, wooden platter: KĻFOLES.

collective several big plates, platters: KĻFOLES.

play to be playing: YEYOSEN,.
to be playing any ball game: PEPO,EL,.
to be playing together: SO,EN,TĻ,.
to play with someone: YESONTW. any toy or

anything used for playing a game, especially a ball: **SIYOSEN**.

bone game to play slahal, the bone game: **LEHÁL**.

collective to be playing (of a group): **YELÍYOSEN**.

passive to be played with by someone: **YESONTEN**.

to be played with in a bone game: **SLEHÁLTEN**.

play cards to play cards: **DEPEL**. to be playing cards: **DEPEL**; **DÁPEL**. to play cards with someone: **DEPELTW**.

collective to be playing cards (of a group): **DELÁPEL**.

plead to be begging, asking, pleading for (something): **KEMÁN**.

pleasant to be nice, pleasant: **IYES**.

please **ŶIWEN**. please (give): **ŶWINES**.

passive to be pleased, happy with what someone did: **SHILEŽNEN**.

pleased

reciprocal to be glad, happy, pleased with each other: **HI, ELEŽNEŽEL**.

Pleiades the Pleiades constellation: **SXÁN, EL**.

plenty to be much, many, plenty: **NEN**. plenty, a whole lot, extreme: **XI, SEL**.

pliers **ŠKEQÁL, S**.

plow to plow the ground: **TEŠENEP**. to be plowing: **TEŠEN, EP**.

passive to be plowed by someone: **TŠETEN**.

pluck to be uprooted, plucked, pulled up out of the ground: **KEN**. to pluck (a bird): **KENIŽES**. to pluck a bird: **KENIŽEST**. to be fallen out, pulled out, plucked, uprooted: **KON, EL**. to be plucked clean of feathers: **SKEN, IU, S**. to be plucking: **KENÁL, S²**. to be plucking (a bird): **KEN, IU, S**. to be pulling something out, plucking something: **KEN, T**. to pull something out (such as a plant from the ground), pluck something: **KENET**.

passive be pulled out, plucked by someone or something: **KENETEN**. to be plucked by someone or something: **KENIŽESTEN**.

plum **PLEMS**. Indian plum, June plum: **ŶEXEN**.

tree plum tree: **PLEMSIĹĆ**.

pocket **ŠLEKE, ÁLE**.

pocket knife **ŠEŠI, PEN**.

point sharp point: **ŠEPI, K**. to be sharp-pointed:

ÍYFEKSEN. to be blunt-pointed: **STEMŽEKSEN**. to

sharpen a point: **ŠPANET**. sharp point: **ŠEPELI, K**. to

be sharp pointed, sharpened: **ŠEPEKSEN**. to make

something sharp-pointed: **ŠEPEKSENTW**.

of a spear spear point, arrowhead: **KÁFEW**.

point at to point at someone: **MEDOST**. to be pointed at by someone: **EŽOSTEN**. to be pointing at someone

or something: **MEDO, ST**. to point at someone or something: **EŽOSET**.

passive to be pointed at by someone: **MEDOSTEN**.

Point George a bay on Point George (on Shaw Island): **SŽEN, ÁW**.

point of land **S, ILEKSEN**. several points of land: **S, EL, ILEKSEN**.

far side to be on the other side, far side of a point of land: **TWENAKSEN**.

go around to go around to the other side of a point of land: **ČEL, EKSEN**.

diminutive a small point of land: **S, ELÁ, KSEN**; **S, E, ELAKSEN**.

Point Roberts Point Roberts, Washington: **SMOQEC**.

poison any poison: **ŶEXTEN**. to be poisoned by someone or something: **ŶEXTÁNETEN**. to poison something: **ŶEXTÁNET**.

collective lots of poison: **ŶELEXTEN**.

passive to be poisoned by something: **ŶEXTENNITEN**.

poke to get poked, impaled, stabbed, pierced: **TEĆ**. to stab, poke around: **TČELO**. to stab, poke, spear something or someone: **TČET**. being poked, stabbed: **TÁČEL**. to get one's hand poked, stabbed: **TČÁSES**. to manage to spear, stab, poke something: **TEĆNOW**. to be poking, stabbing someone or something: **TEĆT**. to get poked in the mouth: **TČOŶEN**. to poke oneself: **TČESET**. to poke someone in the eye: **TČOLEST**.

passive to be poked in the eye by someone:

TČOLESTEN. to be stabbed, poked, speared by someone or something: **TČETEN**. to manage to be speared, stabbed, poked by someone or something: **TEĆNON**. being stabbed, poked by someone or something: **TEĆTEN**.

reciprocal to poke, stab each other: **TEĆTEL**.

poker poker (for fireplace): **ŠI, ŠLNÁ, ELE**.

pole any pole or cedar log: **ČÁL, EMEN**. to pole a canoe: **ŶOKET**. any erected pole (for a tent, house, flag), a mast for a sail: **ŠNIKEN**. canoe pole used for moving a canoe while hunting for crabs or for poling upstream: **SŶOKEN**. deer hoof rattle, spirit dancer's pole (two or three feet long) with deer hooves: **ŽEĆMIN**. a carving, anything carved, such as a totem pole: **SXEDQIŶEL**. a vertical pole, house-post, tent pole, mast: **KAKEN**. to be poling a canoe: **ŶO, KET**.

tent several house-posts, tent poles: **KELAKEN**.

collective several canoe poles: **SXELOKEN**. several masts, poles: **ŠNELIKEN**. several long poles: **ČEL, ČÁL, EMEN**.

police the police, policeman, police officer, jailer, prison guard: **KEKÁL,S**. to get put in jail, stopped or picked up by the police: **KIK**. to report, squeal (to police): **KELTENEK**.

police duck harlequin duck (also known locally as police duck, kelp duck): **SESO,SW**.

police station police station, jail, prison: **KEKÁL,SÁU,TW**.

policeman the police, policeman, police officer, jailer, prison guard: **KEKÁL,S**.

polish to shine up, buff something, polish it: **WKOLES**. to be shining, buffing something, polishing it: **WEKÉLO,ST**. to polish metal: **ŁTO,LES**.

polite He's very polite.: **ÁN,EU,Í,TFE ŠKÁLEŽEN**.
Under: ŠKÁLEŽEN.

pony a small horse, pony: **STETIKIU,**.

poop **KEX;SPU,** to defecate: **PU,** to defecate on someone or something: **KĀET**.

passive to be defecated on (especially by a bird): **KĀETEN**.

poor to be poor, low class, pitiful: **TSOS**. to be sad, pitiful, poor: **SELÁWE,** in, the one you are poor without, the one you are sad for: **ŠWSELÁWE,** to be a poor family: **TSOSTEL**. to be poor feeling, depressed, dejected: **LESČENONET**. to get sad, pitiful, poor: **SELÁWE,SET**. to make someone feel poor: **TSOST**.

collective to be poor (of a group of people): **TEL,TSOS**. to be poor, sad and pitiful (of a group): **SELSELÁWE,**

diminutive to be a group of poor children or small people: **TELETOSES**. to be a poor, pitiful child or small person: **TETOSSES**.

passive being made poor: **TSO,STEN,** being made sad, pitiful, poor: **SELÁU,E,TEN,** being treated poorly (of a group): **TEL,SO,STEN,** caused them to get poor: **TELTSOSTEN**. to be made poor: **TSOSTEN**.

pop¹ to rupture, burst open, pop open, rip open (as a dropped sack of flour): **WĪŠAXEN**.

pop² pop, any carbonated soft drink: **SEULEWOLE**. pop bottle: **ŠSEULEWOLEHÁLE**. someone who drinks pop a lot: **PEPÍ,KSEN**.

collective several pop bottles: **ŠSEULEWOLEHÁLE**.

poplar black cottonwood, balsam poplar tree: **ČEU,NEĽP**. trembling aspen: **KÍYÁL,EŠELČ**.

pork pig, pork: **CEŠU**.

porpoise porpoise: **QONED**. a young porpoise: **QONEDOL**. to be porpoise hunting: **ESQONED**.

Port Browning Port Browning on North Pender Island and the canal area between North and South

Pender Islands: **XEL,ISEN,** Bedwell Harbour, Port Browning (on North Pender Island): **ILEČEN,**

Portland Island **SXEČOFEN**.

Portlock Point **TELISI**.

possess to own, have, possess: **ČČÁ,**

collective to own, have, possess (of a group): **ČČÁLE,**

possessed to be possessed, entered by a spirit or power: **NEU,NESEN**.

post a vertical pole, house-post, tent pole, mast: **KAKEN**.

post office **PIPEHÁU,TW**.

pot any container such as a boiler, pot, cauldron used for boiling: **ŠKEL,S**. coffeepot: **SCOFIHÁLE**. cooking pot: **ŠKEL,SÁLE**. teapot: **ŠWTIHÁLE**. chamber pot, piss pot: **ŠWI,ÁLE**. cooking pot, kettle: **LEPOT**.

collective several cooking pots: **ŠKEL,ĶEL,S;** **ŠKÉKIL,S**. several heavy cooking pots: **ŠKEL,ĶEL,EX**.

potato potato, potato chips: **SKÁUF**. roast potatoes: **S,O,FE,Č**. wild potato: **SKEU,I,FEL,Ł**.

potlatch a distribution of gifts, a giveaway at a potlatch: **SNÁ,TW**. a feast, family gathering, potlatch: **STÁ,EŠEN**. to have a big gathering for a feast and give-away, give a potlatch: **TÁ,NEK**. potlatch giving: **STÁ,NEK**. to be distributing goods, giving away things at a potlatch gathering: **NÁNE,TW**. to be giving a give-away feast: **TÁTE,NEK**. to distribute goods, give away, give at a potlatch, give to charity: **NÁ,TW**. white blanket, potlatch blanket: **PEKOLŽET**.

pouch bunt of the net, net pocket, the pouch part of the reef net that holds the fish: **ĀESTENÁ,EC**.

pound to get hit, pounded by something: **ĀES**. to hit, pound something with a projectile (such as a hammer, fist or a thrown rock): **ĀSET**. to pound, hammer a nail (into something), nail something: **ĀISET**. to be nailing, pounding, hammering (something): **ĀESIN,EL**. to be pounding, hammering: **ĀEĀESEN,** to be pounding, hammering, punching: **ĀESEN**.

reciprocal to punch, pound each other in the face: **ĀEKOSTEL**.

pour to pour out, spill out: **ČEL,** to pour out solids (such as flour): **ŁAXET**. to pour something liquid from one container to another: **WQÁN,ET**. to pour something, deliberately spill something, tip something over (such as a canoe) to drain it, capsize it: **ČEL,ET**. to be pouring something: **ČEL,T**. to be pouring something liquid: **WQÁU,EN,ET**. to be pouring something solid (as flour): **ŁÁ,XET**. to spill or pour something on the head: **ČEL,I,ĶEN**.

with sweat to be sweating, pouring with sweat:

ĆO,KEN,.

pout to get upset, pout: KĒXNONET.

powder gunpowder: KÁŁ. powder, flour: PEQEN,.

power personal spirit power: ŚW,Í, personal spirit power, the power within oneself, life spirit: S,Í,ELE, spirit power: SYEU,E. spirit power, personal power, talent, strength: SŹI,NONET. spirit power song, winter spirit dance music: SYEWEN. personal spirit power, talent, special ability: S,I,NONET. to be possessed, entered by a spirit or power: NEU,NESEN. to be under the influence of spirit power and already singing: SŹON,EL. to get spirit power, become spiritually strong: QECÁSET. to have spirit power, sing one's power song, dance with spirit power: ČYEUEN. to make someone spiritually strong: QČÁT. to send bad spirit power into someone, curse, put a spell on someone: XDET. being enraptured, taken by spirit power, under the influence of spirit power: ŹEN, . to be given spirit power, be given a spirit song: ČSIU,IN,TEN, . to be having spirit power, singing one's power song: ČYÁU,EN, . to give someone a power song: ČSIU,IN,TW.

types a type of dragon or flying lizard or snake with great power that is rarely seen: SINELKI, . a type of spirit power: KOXEKS. blackfish power: SONEMI. to be enraptured, taken by spirit power, under the influence of spirit power: ŹEN. a spirit power and dance associated with a cedar ring seen at Tulalip: SŹENILEČ. a strong, fierce power, a dancer completely taken by spirit power: SKELEFEN. a type of spirit power using red paint: SKÍEP. power to kill: XDELO, . fortune teller ability, seer, power to forecast the future, predict: SYEU,E. night bird power: ŠOPŠEP. power to cure: ŁE,ŹÁN,EK. any creature with great spirit power, anything supernatural, phenomenal with no natural explanation, monster, fierce animal: STÁLEKEM.

power song to receive a power song: SYEWENTEN.

collective several power songs: SYÍIWEN.

powerful scary, fierce, powerful, terrible, ugly, frightening, dangerous: XI,SEL, . to be sacred, powerful and potentially dangerous, taboo, forbidden, spiritual, off limits: XÁ,XE, .

prairie open area, valley, field, meadow, plain: SPELXEN.

praise to praise someone, brag about someone: ČÁU,NEW. being praised, admired, bragged about by someone or something: ČÁU,TEN, .

passive to be praised by someone: ČÁU,NEN. being praised by someone: ČÁU,NEN, .

prawn shrimp, prawn: KIKÁMUK.

pray to pray: DIU,I,EL. to be praying: DEDIU,I,EL.

prayer SDIU,I,EL.

preach to reprimand someone, tell someone off, bawl someone out, preach to someone, give someone a talking to, call someone down, straighten someone up: ŁXOST.

passive to be reprimanded, told off, preached to about mistakes: ŁXOSTEN.

precede to precede, come before: ÁN,ŠEN, .

precious darling, precious, a term of endearment to someone you feel sorry for: KONEK.

precise to be exactly, just, precisely, directly, completely, coincidentally: TEW¹.

predawn predawn, early morning before the sun first comes up: I,WŹEŹAY,EL, .

predict fortune teller ability, seer, power to forecast the future, predict: SYEU,E. to feel a foreboding, trouble or danger is predicted: KEL,KEL,ÁM, . to predict trouble for someone: KEL,KEL,ÁM,TW.

passive to have trouble predicted by someone or something: KEL,KEL,ÁM,TEN.

reciprocal to predict bad luck, trouble for each other: KEL,KEL,ÁM,TEL.

predict rain to be calling for rain, predict rain, make rain: KE,ÁNW.

pregnant to be pregnant, expecting: SQÁ,QI, .

premonition being alerted (to something), sensing something coming, having a premonition: SI,QEL, .

prepare to be prepared, ready: SO,Í, . to prepare, fix: XETI, . to cook, prepare a meal or feast: QENFINEN. to create, make, prepare, do something: XTIT. to fix, prepare (something) for someone: XETSIT. to manage to make, fix something, finally get something prepared: LÁ,NEW. to prepare, get ready: XTIN. to prepare, repair, fix, build something, touch something up: LÁ,T. to work on something, make something, prepare something or someone, get something cleaned up: ČÁCET. to be fixed, prepared, done: SXE,TI, . to be getting everything prepared, all right: SLÁLE,NEU,EL. to be getting something ready, fixing something, doing something: LÁLE,T. to be making, preparing something: XETI,T. to get ready, prepare: LÁ,SET. to get someone or something ready: SO,Í,TW.

passive to be fixed, prepared for by someone or something: XETSITEN. to be fixed, prepared, made by someone: LÁ,NEN. to be put on, made, prepared, done to by someone or something: XTITEN. to be worked on, prepared by someone

or something: **LÁ,TIN**. being fixed up, prepared by someone or something: **XETI,TEN**. being prepared, made ready by someone or something: **SO,ÍTEN**. to be fixed, prepared, done to: **LÁLE,TEN**. to be prepared, made ready by someone or something: **SE,ÍTEN**. to be worked on, built by someone, prepared by someone: **ĆECÁTEN**.

preposition oblique object preposition: **E**.

present a present, gift: **SELIL**. gift, present: **LIL**. to bring out, present, recite what one knows (such as a song or other knowledge), put something forward: **TW,EN,OW**.

those folks here those folks present, in-group: **HÁÁLTEN**.

passive to be brought out into the open, presented to a group: **TELLISTEN**.

presently to be right now, right away, as soon as, presently: **ŁŁNIŁ**. to be soon, presently, now: **ŁŁU,NIŁ**.

preserve to preserve, put up food: **KELO,EN**. to be preserving, putting up food: **KELO,EN**. provisions, food or anything stored away for later use, supplies (especially dried, preserved food): **SKILE**.

press to press a button: **JIBET**.

clothes an iron for pressing clothes: **OYEN**. to iron, press clothing: **OYENTW**. to rub, scrub, shine, buff, iron, press something: **WIKET**.

down to press down on something: **TEĆEKT**. to be pressing down: **TIKÁL,S**. to be pressing down on something: **TI,KT**. to get pinned under, crushed, pressed down on: **TEĆEK**. to be pinned down, pressed down on, caught under, crushed: **STÍ,K**.

together to stick, press, glue things together: **TEKNEZÁLET**.

passive to be pressed, squeezed by someone or something: **JEBITEN**. to press down on something: **TLTEĆEKT**.

pressure

passive to be pressured about something one does not want to do: **ĆELIWTEŃ**.

presume to presume, guess: **WE,OĆE²**. must be, presumed to be: **WE,OĆE¹**. I guess, presume, must be, I wonder: **YEW**.

pretend to pretend to be busy working, deliberately ignoring someone while doing something else: **ŃEPÁSET**.

pretty to be beautiful, pretty, good-looking, handsome: **I,Í,MET**.

collective to be nice-looking, pretty, handsome (of a group): **ELI,Í,MET**.

passive to be prettied up, tidied, made nice-looking: **ÍY,METTEN**.

pretty much very, really, too much, so much: **ÁN**.

pretty near to almost accidentally happen to someone or something: **WÁLEKNEW**.

prevaricate to lie, tell a lie, deceive: **WKAYEXKEN**. to be lying, telling a lie: **WKÍEXKI,NEN**.

prevent to block, prevent, not let anyone use (something), be stingy: **KI,Á,EM**. to be refused, denied, turned down, prevented, not shared by someone, be cautioned against: **QEYÁTEN**. to block someone or something, prevent someone (from doing something): **TKOST**. to not give, refuse, be acting stingy, prevent from having: **QIYÁ,EM**. to refuse someone, deny something (to someone), turn someone down, tell someone not to, prevent someone: **QEYÁT**.

collective to be stopping, preventing one another (of a group): **QELI,ÁTEL**. to block, prevent, not let anyone use (something), be stingy (of a group): **KI,KI,Á,EM**.

diminutive to be refusing, stopping, preventing someone or something (of a group of little ones): **QELEQI,ÁT**. to be stopping, preventing, refusing each other (of a group of little ones): **QELEQI,Á,TEL**.

passive to be stopped, prevented from doing something by someone or something: **EN,IWTEŃ**.

reciprocal to refuse, stop, prevent each other: **QEYÁTEL**. to be refusing, stopping, preventing each other: **QI,Á,TEL**.

previous origin, previous, always was, originally: **DOT**.

Prevost Island **W,ÁSWEM**.

price to pay a price, pay (someone) back:

NU,NÁĆEN. to raise a price: **TI,ET**. to be expensive, highly valued, in great demand, raised in price:

TI,TEN. to be made cheaper, lowered in price by someone: **MÍYETEN**. to lower the price on

something, make something cheaper: **MÍYETW**. to be lowered price for someone: **MÍYESITEN**.

problematic little ones asking a price: **WNELENUÁĆEN**.

pricey to be pricey, expensive: **IE,TI**.

pride **MEŃENÁN**.

priest **LEPLIT**. to be made a priest: **LEPLITTEN**.

collective several priests: **LEPLIT**.

prince boss, chief, leader: **SI,ÁM**.

principal boss, chief, leader: **SI,ÁM**.

print animal track, footprint: **XENENEN**. any image or graphic such as a picture, photograph, drawing, painting, print, chart, sign, etc.: **ŚXEL,ES**.

prison police station, jail, prison: **KEKÁL,SÁU,TW**.
being imprisoned by someone: **KIKEKTEN**_. the
police, policeman, police officer, jailer, prison
guard: **KEKÁL,S**.

privacy screen anything used as a shelter or
privacy screen, such as an curtain, umbrella or tent:
KELEJEN.

private dance any private dance or sacred society
that one belongs to as a birthright: **TEXTÁN**.

probably probably, must be, might have: **ĆTE**.

problem to get into difficulties, have a difficult
time, have problem: **QI,NONET**.

problematic bad problem: **KELÁN**.

proceed to advance, go forward, proceed, go first,
pass: **CELÁSET**.

profile side of face, profile, cheek: **ŚLKOS**.

project something to work at, a project: **ĆATEN**.

prominent be showing, be visible, apparent, out in
the open, exposed, prominent, protuberant: **SZIU,EL**.

prop to prop something: **XOKET**. to be supported,
propped up: **SNINEK**. caused to prop up: **TÍEQNEW**.
to support, prop up something to keep it from
falling down: **XODET**. to be supported, propped up:
SXOXED.

problematic being propped up: **TÍEQTEN**.

proper to behave properly, be well-behaved, smart,
correct, wise, normal, sane, respectable: **WĆI,ĆTES**.
to be sitting properly upright and level (of a
container): **TETI,SEL**_.

property to be one's own property: **SZÁ**_.

property line the actual property line: **ŚWLE,AXEN**.

propose to ask for someone's hand in marriage,
propose to the parents of a prospective bride:
SZÁSEN. to propose marriage for someone:
SZESENISTW.

passive to be asked for a daughter's hand in
marriage: **SZESENISTEN**.

protect to be shielded, out of sight, protected,
behind (something): **KEX**. to help someone or
something, protect someone: **ZENÁNET**. to be
looking after, caring for, protecting something or
someone: **QEN,T**. to be shielded, protected,
sheltered, shaded: **SKAXEL**.

protrude to stick out, protrude: **STEK SIN**_. to
protrude, stick out: **STI,TEX**. to be sticking out,
protruding: **SHI,ÉC**.

protuberant be showing, be visible, apparent, out
in the open, exposed, prominent, protuberant:
SZIU,EL.

proud to act proud, conceited, act too good for the
company: **MEŽÁN,EN**_. to be proud, conceited,
haughty, hold oneself above everyone else, act

high-and-mighty: **SMÁŽEN**_. to be proud of, brag
about something or someone: **ĆÁU,T**. to get acting
proud, act too good to talk to someone: **MEŽÁN,SET**.
pride: **MEŽENÁN**.

diminutive to be kind of proud, stuck up:
SMEMÁ,ŽEN_.

provide

problematic go and get someone, to provide for
your family: **I,ELWÁSET**.

provisions provisions, box lunch, food carried along
on a trip: **SÁ,WEN**. provisions, food or anything
stored away for later use, supplies (especially dried,
preserved food): **SKILE**_. to have provisions, food or
anything stored away for later use: **ĆKILE**_.

provoke to provoke, instigate (a dispute), say things
to hurt people's feelings, be disagreeable: **DEXEN,EK**.

pry to be pried, levered up: **ŁÁŽ**_. to lever something
up, pry up on something: **ŁÁŽET**. a pry: **ŁÁŽEN**. to
be prying (something): **ŁEKELO**_. to pry it off, pry
out something (such as a board or bark), remove
something by prying, peel off something,: **ŁKET¹**. to
pry (something), lever, use a wrench: **ŽEŽELE**_. to
have been pried: **SZÁUEŽ**. to manage to pry
something, lever something up: **ŁÁŽNEW**.

collective more than one making it difficult for
each other [prying each other (of a group)]:
ŽELŽÁ,TEL. to manage to pry something, lever
something up (of a group): **ŽELÁŽNEW**. to pry
something up, lever something or someone (of a
group): **ŽELÁŽET**.

diminutive to be prying each other, making it
difficult for each other (of little ones):
ŽELEŽEŽÁTEL. to get pried, levered (of a group of
little ones): **ŽELEŽEŽÁSET**.

passive to be pried, peeled off by someone or
something: **ŁKETEN¹**. being levered, pried by
someone or something: **ŽEŽÁ,TEN**_. being pried,
levered up by someone or something (of a
group): **ŽELÁŽETEN**. to be levered up, pried by
someone or something: **ŽEŽÁTEN**. to be levered
up, pried by someone or something (of a group
of little ones): **ŽELEŽEŽÁTEN**. to be pried, levered
by someone or something (of a group):
ŽELÁŽTEN. to be pried, levered up by someone or
something: **ŁÁŽTEN**.

reciprocal to be prying, levering each other:
ŽEŽÁ,TEL_.

pub any bar, pub, tavern: **PÍYEHÁU,TW**.

puberty female puberty rites ceremony: **ŁKOST**.

pubescent pubescent boy, ⁸ to about ¹² years old:
SWI,KO,EL. pubescent girl, about ⁸⁻¹³ years old:
KEŃEĆOOŁ.

pubic hair a man's pubic hair: **KIN,A,K**.

pucker to have puckered lips: **SCEM,ZOFEH**.

puddle **SW,I,CEH**. a puddle, slough: **SW,E,I,CEH**. becoming a little puddle: **SWE,I,CEH**. several puddles, tide-pools: **SW,EL,I,CEH**. puddles or containers all have water (i. e. it has rained and rain water has filled something lying outside): **SW,EC,I,CEH**. small tide pool, puddle: **SW,E,I,CEH**.
collective several small puddles: **SW,EL,I,E,CEH**.
problematic a small puddle: **SWEWE,I,CEH**.

puke to vomit, throw up, spit up: **CA,ET**.

pull to pull, drag something: **LQET**. to pull, drag: **WOQEL**.
a canoe to paddle, pull (a canoe): **IST**. to paddle, pull (a canoe) (of a group): **ELIST**; **EL,IST**. to pull the paddle in toward the canoe to make it turn: **KANECH**. to paddle someone in a canoe: **ISTACT**. to be paddling, pulling a canoe: **I,ST**; **I,STACT**. to be paddling, pulling a canoe (of a group): **ELI,ST**.

a trigger to pull a trigger: **LQET**.

ashore to pull something (such as a canoe) ashore, up onto the beach: **TOXET**.

in to drag, pull something in, drag someone along, pull, haul in a net or set line in: **WQOST**. to pull a net or set line in: **WEQELIEN**. to pull in, drag, tow, haul something: **WQET**. to be dragging, pulling something in: **WEQO,ST**. to be pulling, dragging something: **WEQT**. to be pulling in: **WEQALS**.
passive to be pulled, dragged, hauled by someone or something: **WQETEN**. to be pulled in, hauled, dragged, towed in by someone or something: **WQOSTEN**. being pulled in, dragged by someone or something: **WEQTEN**.

out to pull out the bow with paddle: **LI,NES**.
passive be pulled out, plucked by someone or something: **KENETEN**.

tight to pull to make tight, put tension on something, snug something up: **FQET**.

tooth to pull a tooth: **KENELNEST**.

up to be uprooted, plucked, pulled up out of the ground: **KEN**. to be pulling something out, plucking something: **KEN,T**. to pull something out (such as a plant from the ground), pluck something: **KENET**.
passive to be paddled in a canoe by someone: **ISTACTEN**. to be pulled by someone or something: **LQETEN**.

reciprocal to pull together: **WEQTOL**. to be pulling against each other: **FEFQI,TEL**; **WEWQO,ETEL**. to pull against each other: **FEFQETEL**.

puma cougar, mountain lion: **WTEKTNECH**.

pump gun **PIFET**.

pumpkin **PEMPCEN**.

punch to get hit, pounded by something: **YES**. to punch, hit something or someone with a fist: **XIKET**. to be pounding, hammering, punching: **YESEN**.
face to be punched, hit in the face by someone or something: **XSOSTEN**. to punch someone in the face: **XEKOST**; **WXSOST**.
passive to be punched in the face by someone: **XKOSTEN**; **WXSOSTEN**. to be punched in the face by someone or something accidentally: **WXSOSNEN**. being punched in the face by someone: **WXSOSTEN**.
reciprocal to punch, pound each other in the face: **XEKOSTEL**. to be boxing, punching each other in the face: **XEXKO,STEL**.
passive being punched by someone: **XIKETEN**. to be punched by someone: **XEKITEN**.
reciprocal to be boxing, punching each other: **XEXKOSTEL**.

punish to get punished: **KEWASET**; **KAWESET**.
passive to be punished by someone: **KAWESETTEN**.

puppy **SKEKXO,EL,t**.

purchase something purchased, such as a parcel of land: **S,I,LE**.

purl stitch a purl stitch: **SWI,KE**.

purple **SKEMIEKSOLES**.

purple sea urchin purple sea urchin, red sea urchin, the larger urchin: **XIWE**.

purple shore crab purple shore crab, tiny crabs that live under the rocks and in the seaweed: **XEXOWENE**.

purse purse, wallet, anything to carry money in: **STELEHALE**.

pursue to run after, chase, follow someone or something: **CACES**. to be chasing, following, running after someone: **CAY,ES**. to be following someone or something: **CACES**.
passive being run after, chased, followed by someone or something: **CI,ASEN**.

pus **NEDEL**. lots of eye pus, scabby, runny eyes: **SNELTOLES**.

push to push: **FXELO**. to shove, bump, push, run into something: **FXET**. to be pushing: **FXALS**. to be shoving, sliding something: **FEXT**.
along to run someone, push someone along running: **XENENITTW**.

around
passive to be pushed around by someone or something (like hockey players): **LELLEXTEN**.

aside

passive to be ejected, told to go away, pushed aside: **ŽEXETEN**. being ejected, told to go away, pushed aside: **ŽEXETEN**.

from behind to push someone from behind: **FEXEWÁCT**.

passive to be pushed from behind: **FXUÁCTEN**.

off to launch, slide out, push off, a canoe: **HEKIZEL**.

out to push out a canoe: **HEKÁWEL**.

over to push over, knock over something, fell it (a tree): **HILET**.

passive to be knocked over, pushed over by someone or something: **HILETEN**.

through to be pushing one's way through or between: **ČEJSET**.

passive being put between, squeezed through by someone or something: **ČEJTEN**.

passive to be shoved by someone or something:

FXETEN. being shoved, pushed: **FXETEN**.

put aboard to put something aboard: **OOŁTW**.

collective to be put aboard (of a group):

EL,OOŁTEN. to put several things or people aboard: **EL,OLEŁTW**.

passive being put or taken aboard by someone:

EL,OL,ELTEN. to be loaded onto a vehicle, be put aboard by someone (of a group): **ELOOŁTEN**. to be put and left aboard by someone (of a group):

EL,OLEŁTEN.

put alongside to put something alongside: **BLIKET**.

passive to be put alongside by someone: **BLIKETEN**.

put among to put something among, between:

WJET.

put ashore to remove, unload, take something from water, put ashore: **KINET**. to be put off (of a vessel): **SKIKEN**.

passive to be taken out of water: **KINETEN**.

put away to save, put away, store something: **ÁL,ET**.

to be saving, hoarding, putting something away for later use: **Á,EL,ET**. to manage to put something

away: **Á,NEW**. to put (something) away for someone: **Á,ESIT**. to be putting, storing something

away: **S,E,Á,TW**. to be saved, put away, stored:

S,Á,EL. to save (money), hoard, put away for later use: **EL,INEL**.

passive to be put away, stored, saved for later by someone or something: **ÁL,ETEN**. to be put away for someone by someone: **ÁL,ESITEN**. to manage to be put away by someone or something:

ÁL,NEN.

put between

passive to be put between by someone or something: **ČJETEN**.

put down to put, lay something down: **SÁŽES**. being put down by someone: **SE,ÁU,EN**. to be calling (someone) down, putting a person down to their face: **FXEFIN,EN**. to be putting, laying something down: **SE,ÁU,ES**. to have someone put something down: **SÁŽESTW**.

collective to put, lay a group of things down: **SELÁŽES**.

passive to be placed down by someone or something: **WIL,TEN**. to be put, laid down by someone: **SÁŽEN**.

put forward to bring something up, put something forward: **ČELÁT**.

put in

a dish to be served on a dish by someone:

ŁEXÁTEN. to manage to serve something on a dish: **ŁAXNEW**. being served on a dish: **ŁAXETEN**.

to be served on a dish at the table: **SLÁLEX**. to put something into a dish for eating, serve food:

ŁAXET. to serve food to someone, feed someone: **XŁOSTW**.

passive to be served food by someone, be fed: **XŁOSTEN**.

hand to put (something, especially money) into someone's hand: **WTEŽSIST**.

mouth to have something in one's mouth: **MEŽTI**.

to put something in the mouth: **MEŽOT**. to put something into the mouth, bite something:

ŽEN,ET. to put water into someone's mouth:

WŹELKIT. to be putting water in the mouth:

WŹELKIN,EN.

water to immerse something, put something into water: **KSET**. to put a hand in the water: **KESSISEN**.

collective throw more than one in the water:

KELKESTEN.

passive to be immersed, put into water by someone: **KSETEN**. being immersed, put into water: **KESTEN**. to be put into water (of a group of little ones): **KELEKESTEN**.

put in middle

passive to manage to be put in the middle by someone or something: **ONEU,ELNEN**. to be put into the middle by someone or something: **ONEU,ELTEN**.

put in with

passive to be put in with by someone: **KO,NEN**.

put inside to be putting something inside, taking something in: **NEU,Á,ES**. to put something inside, take something in: **NEU,ÁS**.

passive to be put in, let in by someone or something: **NEU,ÁN**.

put near to put something close: **TSET**.

put off to remove, unload, take something from water, put ashore: **KINET**. to be put off (of a vessel): **SKIKEN**.

until later to be or do later, put off until later, wait to do: **TEW²**. to put someone off until later: **TEWTW**.

passive to be taken out of water: **KINETEN**.

put on to put on, wear, attach something: **DÍYEMT**. to put (something) on someone: **DÍYEM,ENISTW**. to be putting something on, wearing something: **DI,YEM,TW**; **DO,Y,EM,T**. to be wearing, putting on (something): **DÍ,YEM**. to manage to put (something) on: **DÍYEM,NONET**.

arm band put something on the arm such as an arm band: **DÍ,YEMIZES**.

clothes to be dressed, get dressed, put clothes on: **I,ŪEN**. to be getting dressed, putting clothes on: **I,ŪEN**. to dress, put clothes on someone, help someone get dressed: **E,ŪINESTW**.

for to put (something) on someone, help someone put (something) on: **DÍYEM,SIT**.

passive to be put (something) on for, helped on with by someone: **DÍYEM,SITEN**.

hat to put on a hat, put something on the head: **DÍEMI,KEN**.

pants to put trousers on: **HEKIUSEN**. to be putting trousers on: **HEKIU,SEN**.

shoes to put shoes on: **NEU,SENEŪ**.

stomach to be put on its stomach: **KEKBI,ÁLTW**.

passive to be put on one's stomach by someone or something: **KEKBI,ÁLTEN**.

collective to put several things on: **DIDÍYEM,T**.

passive to be put on, attached by someone: **DÍYEMTEN**. to be put on, made, prepared, done to by someone or something: **XTITEN**. being put on by someone: **DÍ,YEM,NEN**; **DÍ,YEM,TEN**. to be put on, worn (of several things) by someone or something: **DIDÍYEMTEN**.

reciprocal helping each other put on: **DI,YEM,TEL**.

put out to extinguish, put out a fire or flame: **IQET**. to be extinguishing, putting out a fire or flame: **IQET**.

passive being extinguished, put out by someone or something: **IEQTEN**.

put out of the way

passive to be put out of the way by someone: **ECEKTEN**. to manage to be put out of the way by someone: **ECEKNEN**.

put outside to put or take something out: **SKÁS**. to be removed, taken out: **SKÍ,E**. to be putting or taking something outside: **SKÁ,ES**. to have someone take something out: **SKÁSTW**.

collective to kick someone out, put someone outside (of a group): **SELSKÁS**.

passive to be kicked out, put outside by someone (of a group): **SELSKÁN**. to be put, taken, brought outside by someone or something: **SKÁN**.

put there to put something there: **LÁ,ET¹**. to put, leave something there: **LÁ,ETW**. to put something at a particular place, put something there: **ŚWLÁ,ETW**.

put to sleep to put someone to sleep: **ETOTTW**.

passive being put to sleep by someone or something: **ITETTEN**.

put together to put something together, assemble something: **DÍYEM,NEŽÁLET**. to be putting something together: **DÍ,YEM,NEU,EL**. to put something together, assemble something: **DÍYEM,NEŽELTW**.

put under to put, slide something under: **HIKET**.

passive to be put under by someone or something: **SIKETEN**.

put up to put or take something or someone up on top: **ŪÁ,ET**. to put up (as a sail): **DÍYEMT**. to put something up, erect something, set it up: **ŪINESTW**. let it be put on top: **ŪÁ,ETW**. to finally manage to get up on: **ŪÁ,NONET**.

food to preserve, put up food: **KELO,EN**. to be preserving, putting up food: **KELO,EN**.

passive to be put up on top by someone: **ŪÁ,ETEN**. to be put up, lined up, erected, hoisted up: **ŪINESTEN**.

puzzled to seem unfamiliar, not recognize, not know what is going on, feel puzzled: **KELKELEX**.

pygmy owl **SWOOW**. a type of bird that is awake at night, probably the northern pygmy owl, referred to locally as a nightingale: **ŚOPŚEP**.

pyrosis to have heartburn, indigestion: **ELENINES**. to have heartburn, indigestion, pyrosis: **ČKINES**. having heartburn, indigestion, pyrosis: **ČKIN,ES**.

quack the sound of mallards talking, quacking: **ŪEKEKEKEKEKEKÉ**.

quake to move, vibrate, quake: **ŪÍ,YEXEN**. to shake, quake: **ŪEŪÍYEXEN**.

Qualicum the Qualicum area: **KO,LEWEM**.

quarrel to quarrel, argue with each other: **ŪIXTEL**. to be quarreling, arguing with each other: **ŪI,XTEL**. to be quarreling, arguing with each other: **ŪIU,EXTEL**.

collective to quarrel, argue (of a group): **ŪELIXTEL**.

quarter quarter dollar, twenty-five cents: **ŪOTE**.

Queen Anne's lace **ŚEUKÁÁN**.

question a question: **ŚCTÁN**. yes/no question: **LO,E**.

question words how often, how many times: **QENÁL**. to be how many days: **QINES**. to be how many people: **QENÁLE**. to be which part: **TEXIN,NEN**. to be which way: **TXEN,I,EN**. to say, mean what:

INET. to say, mean what (of a group): **ELINET.** what if: **TÁ,EN.** where (regarding a group): **TELXIN.** do what with: **STÁNEN.** how are the hands: **SXENENÁSES.** to be from where: **ĆSE,EXIN.** to be where from: **WĆELÁ,E.** to go where, whither, go somewhere: **TXIN.** what time: **LQIN.** where from: **ŚWĆSELÁ,E.** whose is it: **TWSÁN.** being how, doing how, being a particular way: **SXEN,I,EN.** being how many days: **QIN,ES.** being what, whatever: **STÁN.** being where: **EXIN.** how many, how much: **QIN.** how to do something, what way to do something: **SXENENTIW.** to be doing what: **STON,ET.** to be doing what with, what is happening to something: **S,ISTW.** to be going where: **TXIXEN,; TXIXENSET.** to be saying what, meaning what: **IN,ET.** to be taken where by someone or something: **TXIXEN,TEN; TXINTEN.** to be taking something where: **TXIXEN,TW.** to be where: **EXIN.** to be which one: **TEXIN.** to be who: **SÁN.** to go where, take oneself where, go somewhere: **TXINSET.** to go which way: **TW,AXEN.** to put something where: **EXINTW.** to take something where: **TXINTW.** to want to go where: **TXEXENÁL,NEN.** what did (someone) do? what is the matter?: **STONET.** what did (someone) do? what is the matter? (of or to a group): **STELONET.** what is (someone) doing? what is the matter? (of a group): **STEL,ON,ET.** what time: **QIN.** what?, what is it?, huh?: **NEH.** what, whatever: **STÁN.** when, what time, what day: **ĆEN,TÁN.** yes/no question marker: **E.**

quick to be fast, quick: **XEN¹.** to hurry, go quicker: **ŁELIŹSET.**
collective to be quick, fast runners, light on one's feet (of a group): **WÁ,LE,WE,.**

quiet to hush, be quiet, shut up, stop talking, be silent: **SEMEW.** to be keeping quiet, silent, still: **SEM,IW.** to be quiet, shut up, stop talking: **SEMWOŹEN.** to get quiet: **SEMEWSET.** to be shy, quiet: **KEKXEM.** to talk quietly: **WSQEQI,EL.**

quit to quit, stop, be done, finished, accomplished, completed: **HÍ¹.** to release, let go of, give up, drop something, leave something alone, ignore something: **ŹÁ,ET.** to never want to quit: **TELKOMESSET.**

quite very, really, too much, so much: **ÁN,.**

quitter a quitter, a person who always wants to quit: **HOHEYÁL,NEN.**

quiver arrow quiver: **ŚXEM,ÁÁNHÁLE.**

rabbit **SKEKEWÁF.**

raccoon **SXÍEQES.**
collective a group of raccoons: **SXELÍEQES.**

race to race in a canoe, have a canoe race: **TA.** canoe race: **STÁ.** a foot race: **SZENIN,ET.** to be racing, competing, having a contest: **EWO,TEL,.**
be behind to be kind of slow, be behind in a race, be late: **KEKÁN,EL.**

racer canoe racer, a person who likes to race: **NEWSTÁ.**

racing canoe eleven-man racing canoe, war canoe racing: **TAYEŹEL.** a large racing canoe, especially an eleven-person canoe: **KXEU,Ł.**
collective a group of racing canoes: **TELAYEŹEL.**

radio **LÁTYEU.** radio, any recorded music: **KELO,Á,ŹEN.**
diminutive a small radio: **KEKELO,I,ŹEN.**

raffia raffia fiber: **SKOŹEN.**

raft **TÁ,EWEL.** big raft: **STELI,ĶEN.** any vehicle such as a car, boat, or raft: **SNEWEL.**

rag **SIL.** dish rag: **ŚWJEM,ŹI,ELE.**

raid **TEK².** to be raiding somebody: **TEKT.**
passive to be raided by a group: **NELEU,NESEN.** to manage to be raided by someone: **TEKNON.**

railing the first platform, low railing in a longhouse: **KEWET.**

railroad train, railroad: **LILEUT.**

rain to rain: **LEMEW.** rain: **SLEMEW.** to stop (of the rain): **WÁŹSEN.** to stop raining: **WÁŹ.** wind-blown rain: **XÁTSEN.** sleet, freezing rain: **DEL,ĶENÁL,ŠEN,.** threatening to rain: **LEM,WÁL,NEN,.** to be calling for rain, predict rain, make rain: **KE,ÁNW.** to be raining: **LEM,W.** to be squally, rain hard: **KENKÁN,ENEN.** to get rained on: **ĆLEMLEMEW.**
collective to be raining all the time, rain a lot: **LEMLEMEW.**
diminutive to be raining lightly: **LELEM,W.**
passive to be rained on: **LEMEW TEN.** to get lots of rain: **LEMLEMEW TEN.**

rain hat **SLEMWOU,E,Ķ.**

rainbow **XEDÁ,ŠEN.**

raincoat **SLEMWOŁŹET.**

raise to raise, bring up a child: **QENET.** to raise, rear a child, bring up a child: **JSINET.** to be raising, rearing a child, bringing up a child: **JSIN,T.** to raise, rear oneself: **JSINSET.** to stand someone or something up, have someone or something stand, raise up, lift something up: **FLINESTW.**
hand to raise one's hand: **SESISEN.**
price to raise a price: **TI,ET.**
passive to be lifted, raised up by someone or something: **SE,ÁTEN.** to be raised, brought up by someone: **JSINETEN.** being lifted by someone or something: **SÁ,ETEN,.** being raised, brought up by someone (of a child): **JESIN,TEN,.**

- problematic** lower or raise: **ĆTEKT**. someone you raised: **SJISENÁN**.
- rake** to rake the ground: **XEBENOŽEN**. herring rake: **ĽEDEMEN**_. to rake up (especially herrings): **ĽEDEMET**. clam fork, crab scoop, crab rake: **EQIYN**.
- rally** to rally, get energy and a good appetite shortly before death: **WĽELENŽÁNEN**.
- rancid** **ĆIXEN**. got rancid: **ĆXINESET**. getting rancid: **I,ĆEXINSET**.
- rap** to knock, rap with knuckles: **ŽEWSISEN**.
- rape** to be raped, sexually assaulted: **SELIYOSEN**. to commit rape: **SIYOSEN**_.
- diminutive** to be raped (diminutive, plural): **QELEQETÁTEN**_.
- passive** to be raped (of a group): **QELTÁTEN**.
- rapid** to be fast, quick: **XEN**¹.
- rapids** swift water, fast tide, rapids: **XENÁLEKEN**.
- rapture** to be enraptured, taken by spirit power, under the influence of spirit power: **ŽEN**. being enraptured, taken by spirit power, under the influence of spirit power: **ŽEN**_.
- rare**¹ to be rare, scarce, hard to come by: **XÁLE**_. to admire something, find something interesting, have one's attention drawn to something rare: **XÁLE,NEW**. to be admired, be found rare and interesting: **XÁLE,NEN**.
- collective** to be scarce, rare (of several things): **XELXÁLE**_.
- rare**² to be raw, uncooked, underdone, not ripe: **XIŹ**.
- raspberry** cultivated raspberry: **ŹKON,E**_. raspberry, blackcap berry: **ŹKOM,E**_.
- bush** blackcap bush: **ŹKOM,E,ĽĆ**. cultivated raspberry bush: **ŹKON,E,ĽĆ**.
- rat** **HÁUT**; **QÁDEN**_.
- ratfish** **SŽOME**_.
- rather than** instead, rather than: **TXENE**.
- rattle** any rattle: **WYELMEWĆES**. to boom, rattle: **XPOKEN**. to rattle something, shake a rattle: **KETXT**. dancer's rattles tied below the knees: **ŽEĆMINSEN**. deer hoof rattle, spirit dancer's pole (two or three feet long) with deer hooves: **ŽEĆMIN**. to rattle: **QÁTXEM**_. a hand-held, ceremonial horn rattle with goat wool hanging on it: **ŚYELMEWĆES**.
- diminutive** a small dancer's rattle: **ŽEŽEĆMIN**_.
- rattlesnake** **WQITXEM,NEĆ**.
- rattlesnake plantain** **SQEL,QEL,EX**.
- raven** **SQTO**_; **SPOOL**_.
- raw** to be raw, uncooked, underdone, not ripe: **XIŹ**.
- Ray** **LI,MEN**.
- ray**¹ ray, skate fish: **KAKEU**_.
- ray**² sun rays: **XENEŠEN**.
- razor** **ŚW,EXFIN,EN**_; **ŚW,EXOFEN**. razor, scratcher: **ŚW,EXIN,EL**.
- reach** to arrive there, get to, reach (a place or time): **TES**. to reach for (something) with one's hand: **TSÁSES**. to reach for (something): **SKFEMÁSES**. to be taking something, reaching for something: **ŽÁ,NET**. to take, grab, reach for, get something: **ŽENET**.
- collective** to take, grab, reach for, get something (of a group): **ŽENŽENET**.
- passive** to be taken, grabbed, reached for by someone or something: **ŽENETEN**.
- read** to read: **QENET**. to be reading something: **QEN,T**. to read, something held in front of you: **ŚTOLES**.
- collective** to read, something held in front of you (of a group): **ŚTELOLES**.
- ready** to be prepared, ready: **SO,Í**_. to be ripe, cooked, done, ready: **KEL**. to be finished, ready: **HO,Í**_. to manage to make, fix something, finally get something prepared: **LÁ,NEW**. to prepare, get ready: **XTIN**. being ripe, cooked, done, ready: **KEL**_. to be getting ready (to do something): **LÁLE,SET**. to be getting ready together: **SLÁLE,NEU,EL**. to be getting something ready, fixing something, doing something: **LÁLE,T**. to be neat, tidy, fixed up, all ready, organized: **SLÁLE**_. to be ready for the day: **SLÁLESET**. to get ready, prepare: **LÁ,SET**. to get someone or something ready: **SO,Í,TW**. to have something ready: **SLÁLE,TW**. to manage to finally get ready: **SLÁLE,NONET**.
- passive** being prepared, made ready by someone or something: **SO,ÍTEN**_. to be prepared, made ready by someone or something: **SE,Í,TEN**.
- real** to be true, real, sincere, honest, serious, authentic, genuine: **FE,IT**.
- realize** to discover something, find something out, realize, finally understand something: **TOL,NEW**. to manage to figure something out, size it up, find out, get to know about something, realize something, measure something, discover something, learn something, know something by intuition or spirit revelation: **XEĆNOW**. to realize something: **TWEXĆIT**. to finally realize, understand (something): **TEL,NONET**. to realize, figure out to oneself, decide: **XĆESET**. suddenly realize: **ŽE,Í,E**.
- really** indeed, really, emphatic speech act enclitic: **KE**. very, really, too much, so much: **ÁN**_. very, really, way too much: **JÁN**_. very, very much, way too much, really, completely: **SJÁN**_. to do indeed, really, surely: **LO,E**.
- rear** to raise, bring up a child: **QENET**. to raise, rear a child, bring up a child: **JSINET**. to be raising, rearing

a child, bringing up a child: **JSIN,T**. to raise, rear oneself: **JSINSET**.

rear end thigh, butt, rump, hip, upper leg, rear end, lower back (of a person): **SŁOLEĆ**. to have a wide rear end: **LEKTOU,ĚĆ**.

reason the reason why: **ČELÁ,E**.

Reay Creek **W,ĚĆ,ĚĆ**. Reay Creek (flowing into Bazan Bay): **ŠE,ĹI,ŠEN,**.

recede to recede, get low of water (in a river, pond, well, cooking pot, etc.), ebb, go down (of tide or flood): **DOĶEL**. to go out (of the tide): **ŠÁ,ŠEM,**.

recent to be recent, in office, in style, current, lately, these days, nowadays: **ĶÁ,YES**.

recite to tell a story, especially a story of long ago: **XI,ÁM,**. to be reciting, retelling, bringing out what one knows (such as a song): **TW,EN,O,EW**. to bring out, present, recite what one knows (such as a song or other knowledge), put something forward: **TW,EN,OW**.

recognize to recognize: **ČPIT**. to recognize someone or something: **PITNEW**. to recognize someone: **PIUETNEW**. recognizing: **PIU,ET**. someone is recognizing: **ČPIU,ET**. to be recognized: **SPIPET**. to not recognize something: **KELKEEXT**.

not to be not recognizing, being unfamiliar (with someone): **QÁ,ELEĹ**. to not recognize (someone or something) (as when you think you recognize someone, but you are not sure): **QÁLEĹ**.

collective they are recognized: **SPELIUET**.

diminutive a little one recognized: **SPEPIU,ET**. little ones recognized: **SPELEPIU,ET**. little ones trying to recognize each other: **PELEPEPTI,TEL**. more than one trying to recognize each other: **PELEPTITEL**.

passive to be recognized by someone: **PITNEN**; **PIUETNEN**. to be honored, recognized with respect by someone: **SI,ÁM,TEN**.

reciprocal to recognize each other: **PITNEĹEL**. trying to recognize each other: **PETITEL**. recognize each other [to be recognizing each other]: **PITNEUEL**.

problematic are you recognizing: **SPIUETNEW**. one recognizing: **ČPELIUET**. little times of recognition: **SPELEPEPTITEL**. more than one little one recognizing: **ČELEĆPIU,ET**.

record to write something, record something: **XEL,ET**. to record something, get something written down: **TWSXÁL,ELTW**. to be written, recorded: **SXÁL,EL**.

recover to get well, recover: **SŁÁLEU,**. to be better off, recovered, back on one's feet: **LENONET**. to finally manage to recover, revive: **HELISETNONET**.

rectum rectum, anus, cloaca: **TEWEK**.

recuperate to get better (after being sick), get well: **I,SOT**. to be getting better (after being sick), getting well: **I,SO,ET**.

red red color: **NEĹIM**. to be red colored: **ĹIMOLES**. pink, reddish, orange (yellowish): **ĹI,EM,EL,**.

collective red (of a group): **NEĹILEM**.

diminutive a small red thing or something with a little red on it: **NEĹI,ĹEMĹEM**.

red cedar western red cedar wood: **XPÁ,**.

red elderberry **XIWEK**.

bush red elderberry bush: **XIWEKIĹĆ**.

red flowering currant **WIWQ**.

red huckleberry **SKEĆES**.

bush red huckleberry plant: **SKEĆESIĹĆ**.

red laver edible seaweed, red laver: **LEKES**.

red lizard **XEL,XEL,EWÁĆEN**.

red ocher red ocher, red face paint: **TEMEĹ**.

red paint a type of spirit power using red paint: **SKÍEP**.

red rock crab **ĹEĹOTŠEN**.

red sea urchin purple sea urchin, red sea urchin, the larger urchin: **XIWE**.

red snapper red snapper fish: **TEĆTEĶ**.

red-breasted merganser **QÁL,W**. red-breasted merganser, sawbill: **XO,EK**.

red-head a red-headed person: **NEĹIMI,Ķ**.

diminutive little red headed ones: **NENEL,ĹEMI,Ķ**.

red-necked grebe red-necked grebe, a mid-sized helldiver: **SXTIS**.

red-throated loon **ĹÁFEĆ; WIQES**.

reed wading and cutting swamp reeds: **LIJ**. tule, a type of round reed: **SĹOLEL,**.

reef an uncovered reef, a rock that shows only at low tide: **ŠEMI,Ķ**. to be inundated as a shoal seen only when tide is low, a reef covered by water: **DEN,I,Ķ**.

collective reefs: **ŠNELÁ,ĆEĆ**.

reef net a reef net, especially the main pocket of a reef net setup: **SXOLE,**. a reef net: **SXEXO,LE,**. to reef net, fish using a traditional reef net: **XOLE,**. to be reef netting, trapping fish using a traditional reef net: **XEXO,LE,**.

anchor a front anchor of a reef net: **KELES**. a sinker, any weight used to hold down a net or line, such as the rock weights on a reef net: **ŤĆILEN**.

bunt bunt of the net, net pocket, the pouch part of the reef net that holds the fish: **XESTENÁ,ĚĆ**.

edge the edge of the reef net: **ILEĆEN,**.

float the largest front floats on a reef net:

HIUĶSEN. a float on a net or trap, especially the rear, mother float on a reef net: **BEŹTÁN**. the front floats of a reef net: **SHI,EU,ĶSEN**.

floor line the floor lines at the bottom of the lead of a reef net: **SQÁLEL**.

front line the front line of a reef net: **ȚEN, LINES**.

lead middle, shallow part of the lead of a reef net: **ŚWŚOMES**. whole lead section of the reef net: **ĆŁXOLE, TEN**. floor line, lead of a reef net: **ŚXETȚILEN**. part of the lead area of a reef net where it is tied off: **SKEBÁĆSEN**.

partner one's partner directly across on the other boat of a reef net setup: **ŁKELI, Ć**.

side lines the vertical side lines on the front of a reef net: **SQÁLEL**.

collective several reef nets or several boats reef netting: **SXELXO, LE**. to be reef netting (of a group): **XELEXO, LE**.

reef net canoe **SXELÁ, ŹEL**.

reef net gear the entire reef net gear including the boats: **SWÁ, LET**.

reef net line a reef net line, breast line for pulling one way or the other: **KEWICÉN**.

reef-netter a person reef netting, reef-netter: **SXEXO, LE**.

reek to stink, give off a smell: **HOKSET**. to be stinking, be giving off a bad smell: **HO, KSET**.

reel in to hoist something up, reel in something: **ŚELNISTW**. to reel something in: **SÁ, ET**.

refer to say, refer to, do: **XENEN**. to be saying, referring to, doing: **XEN, EN**.

referred pain referred pain, a pain in one part of the body from an infection or other problem in another part: **KÁLNEN**.

reflect to be shining, reflecting light: **TEKIKEN**. to be shiny, sparkling, reflecting: **TEQIKEN**.

refrigerator **ŚXONENTW**. any food storage place such as a pantry, cupboard, larder, refrigerator or lunchbox: **ŚKILE, ÁLE**. any food storage space such as a pantry or refrigerator: **SKILEHÁLE**.

refuge to seek refuge, flee, get away, escape (from an immediate situation), run away (like a deer): **ŁÁU, 2**. to flee from something, seek refuge from something: **ŁEU, NIT**.

collective to seek refuge, flee, get away, escape from an immediate situation (of a group): **ŁÁLEU**.

refuse to refuse somebody (something): **QEYESIST**. to refuse someone (something): **QAYESIT**. to refuse (something) to someone: **QÍYEM, SIT**. to not give in, refuse: **QEYÁM, SET**. to not give, refuse, be acting stingy, prevent from having: **QIYÁ, EM**. to not let be someone or something, reject, refuse, deny someone, not accept: **EWETW**. to refuse somebody or something, turn something down, not want

something, be unhappy with it: **SQATW**. to refuse someone, deny something (to someone), turn someone down, tell someone not to, prevent someone: **QEYÁT**. refused: **SQEYÁNEK**. to refuse each other, not get along: **SQATEL**. somebody is stopping someone [to be refusing, denying]: **QI, ÁNEK**. to be refusing someone, turning someone down, telling someone not to: **QI, Á, T**. to get refused, turned down: **QEYÁSET**.

collective to not give, refuse, be acting stingy (of a group): **QELIYÁ, EM**.

diminutive to be refusing, stopping, preventing someone or something (of a group of little ones): **QELEQI, ÁT**. to be stopping, preventing, refusing each other (of a group of little ones):

QELEQI, Á, TEL.

passive to be refused by someone: **QEYESISTEN**; **QÍYEM, SITEN**. to be refused, denied, turned down, prevented, not shared by someone, be cautioned against: **QEYÁTEN**. being refused, turned down, not shared by someone: **QI, Á, TEN**. being refused, turned down, not shared by someone (of a group): **QI, QI, ÁTEN**. to be refused, unwelcomed, not approved by someone: **SQÁTEN**. to be rejected, refused, denied by someone: **EWETEN**.

reciprocal to refuse (something) to each other: **QÍEM, SITEL**. to refuse, stop, prevent each other: **QEYÁTEL**. to be refusing, stopping, preventing each other: **QI, Á, TEL**.

regalia spirit dancer's regalia: **SHOĆEZES**. new-dancer's necklace: **ŚKO, KO, TEN**.

register to sign up, register (for something): **XEL, ESET**.

Reid Harbor Stuart Island, especially Reid Harbor, the long bay there, sometimes called Happy Island: **KENES**.

re-injure

passive to be accidentally hurt, made sore, re-injured: **KÁLNEN**. to be hurt, made sore by someone or something (especially referring to a re-injury): **KÁLTEN**.

reject bah, used to express rejection or caution: **YOO**². to not let be someone or something, reject, refuse, deny someone, not accept: **EWETW**.

passive to be rejected, refused, denied by someone: **EWETEN**.

related to become in-laws with each other, be related by marriage: **QEL, WOSTEL**. being related, being friends with each other: **ŚCÁ, ĆE, NEU, EL**.

reciprocal to be related to each other: **ĆÁ, ĆE, NEŹEL**. to be related to each other as cousins or siblings,

brothers and sisters to each other: **EKÁ,TEL,**.

being related to each other: **ĆÁ,ĆE,NEU,EL,**.

relation a relation: **STÁN.**

relationship

break up to break up with each other (of a marriage or other relationship): **ĆIXTEL.**

relative friend, relative: **SCÁ,ĆE,**. any blood relative

such as a sibling, brother, sister, cousin: **ŚW,OKE,**.

to be related to each other as cousins or siblings,

brothers and sisters to each other: **EKÁ,TEL,**. a

relation to somebody: **ŚWOKUKE.** to be pitiful, like a person who has lost all relatives: **LESĆENONET.**

through marriage relative through marriage of one's child, a parent or sibling of one's son-in-law or daughter-in-law: **SQOL,WES.**

collective a group of friends, relatives: **SCÁLE,ĆE,**.

several relatives, especially cousins or siblings:

ŚW,ELOKE,. a group of people one is joined up with, companions, colleagues, friends, brothers, relatives: **SKELO,KE,**.

relax to be relaxing and enjoying the outdoors:

SESI,SK.

release to let go, release: **ĹÁ,LES.** to drop, release,

something, let something go (accidentally):

ĹÁ,NEW. to release, let go of, give up, drop

something, leave something alone, ignore

something: **ĹÁ,ET.** to release something, let go of

something: **ĹO,EST.** to free oneself, get away,

release oneself (from something): **ĹÁ,ESET.**

passive be released, let go of by someone or something: **ĹÁ,ETEN.**

relief to get relief, ease up on yourself: **WÁNESET.**

relieved to ease up, be relieved: **WÁNEL.**

religion **DEDIU,I,EL.** religion, religious belief:

SDIU,I,EL. the Indian Shaker Church: **ŚIC; JENEN.** the longhouse traditional customs and religion:

SYEWEN.

religious a religious person: **NEWSDIU,I,EL.** to be

religious: **DIU,I,ELEĹ; DEDIU,I,EL; DIU,I,EL.**

reluctant to act lazy, reluctant, back out of a task,

decline to do a job, hesitate: **SÁWEN.**

rely to rely on or relying on: **ĆTE,ĹÁNEN.** to be

someone depended on, relied on: **ŚTEĹÁ,NEN,**. to be

something relied on, depended on: **STĹÁN,EN,**. to be

depending, relying (on someone or something):

TĹÁN,EN,.

remainder the rest, remainder: **TWÍ.**

remaining to exist, be some (more), be left over,

remaining: **NI,**.

remember to remember: **HÁQ.** to be a memory, the

object of remembering, wondering about, thinking

of (something or someone known from the past):

ŚWHÁ,EQ. to be managing to remember something:

HÁ,EQNEW. to be remembering: **HÁ,EQ.** to be

remembering something: **HÁ,EQT.** to have someone

remember something, remind somebody:

HÁQSTONE.

collective to be remembering (of a group):

HELHÁ,EQ.

diminutive little one remembered: **HEHÁ,EQ.** to be

remembering (of a group of little ones):

HELEHÁ,EQ.

remind to have someone remember something,

remind somebody: **HÁQSTONE.**

remote that remote thing not visible: **ĹSELÁ,ENEN.**

that thing not visible, remote: **ĹSÁ,ENEN.**

remove to detach, untie, skim, remove something

(from a particular location): **ĹENÁS.** to take

something off: **ĹENOLE.** to manage to detach,

remove, take off something: **ĹENNOW.** to be

removed (of a tail) by someone or something:

ĹENEWÁCTEN. to detach, take off, remove from each

other: **ĹENTEL.** to detach, take off, remove

(something) for someone: **ĹENSIT.** to manage to

remove, detach, take off: **ĹENNONET.** to pry it off,

pry out something (such as a board or bark),

remove something by prying, peel off something,:

ĹKET¹. to take (something) away from someone:

JILET. to take something out of a container: **KÍYÁ,T.**

to take the tail off: **ĹENEWÁCT.** to be detaching,

removing, taking something off: **ĹENÁ,ES.** to be

taken away: **SJI,EL,**. to be taking something away

(from someone): **JIL,ET.** to be removed, taken out:

SKÍ,E,.

a lid to remove the lid from a jar: **ĹEĹKIT.** to open,

unfold something, remove a lid from something:

WĹEKET.

clothing to undress, remove clothes: **ĹENIĹESEN.**

from mouth to remove something from the mouth,

take something out of the mouth, spit something

out: **ĹOXET.**

from water to remove, unload, take something

from water, put ashore: **KINET.**

insides to hollow something out, remove the

insides from something (such as when eating a

clam or when carving a canoe): **ĹOU,ET.**

collective to be all removed: **ĹELENĹEN.** to remove

permanently (of a group): **ĹENĹIN.**

passive to be detached, removed, taken off for

someone: **ĹENSITEN.** to be removed, taken off by

someone or something: **ĹENTEN.** to be taken

away, removed by someone or something:

JELITEN. to have nose removed, taken off:

ĹENEKSTEN. being taken away, removed by

someone or something: **JIL,ETEN**. to be taken off, removed, detached by someone or something:

LENÁN. to be taken out of water: **KINETEN**.

rend to tear, rip, split something: **SKET**. to be tearing, ripping something: **SEKT**.

passive to be ripped, torn by someone: **SKETEN**.

rent to borrow (something which can itself be returned), rent: **AY,EL**. to rent (house, car, etc.):

AY,EL,TENEK.

repair to prepare, repair, fix, build something, touch something up: **LÁ,T**. to repair, fix (something) for someone: **LÁ,SIT**.

passive to be fixed, repaired by someone or something: **LÁ,TEN**. to be repaired, fixed for someone by someone: **LÁ,SITEN**.

repay to pay someone back: **NU,NÁCTW**.

repeat to do (something) again, repeat, more times: **KELÁT**.

repelled to be feeling displeased, repelled, disgusted, offended: **JO,SEN**.

replace to change oneself, become changed, replaced: **I,AKSET**.

reply a reply, answer: **ŚWTÁLKEN**. to answer, reply to someone: **WTELKIT**. to answer, reply to someone, respond by speaking: **WTÁLKEN**. to be answering, replying: **WTÁTEL,KEN**.

passive to be answered, replied to, responded to by someone or something: **WTELKITEN**.

problematic reply: **ŚCO,ĤET**.

report to tell, report (news or a story) to someone:

YEFOST. to be telling someone, reporting to someone: **YEFO,ST**. to report, squeal (to police):

ĶELTENEK. to tell, report (bring news): **ĶEL,ĶEL**.

reportative inform: **ŒE**.

repossess

passive to be taken back, returned, repossessed by someone: **WYEL,KENOSTEN**.

reprimand to reprimand someone, tell someone off, bawl someone out, preach to someone, give someone a talking to, call someone down, straighten someone up: **ŁXOST**.

passive to be reprimanded, told off, preached to about mistakes: **ŁXOSTEN**.

reptiles turtle: **MOÍ,U,ÍC**. any snake: **S,OŁĶE**.

rattlesnake: **WQITXEM,NEĆ**. lizard: **WKEM,EU,ÁĆEN**.

red lizard: **XEL,XEL,EWÁĆEN**.

Repulse Rock Repulse Rock and Jocelyn Hill area:

WQEN,EL,EL.

request request for information: **OĆE**.

rescue to save someone's life, rescue someone:

HELINEW.

passive being saved, rescued by someone or something: **HEL,IN,EN**.

resemble to be the same, similar, resemble, look

like: **NELNEĶEL**. to look like, resemble: **WNİĶES**. to not look like, not resemble, look different: **WNÁJES**.

reciprocal to look like, resemble each other:

WNİĶESTEL.

reserved to be kind of shy, backwards, reserved:

EHÁNĶES.

respect **ŁOSET**. to respect someone, act well in front of someone, act respectfully toward someone:

ÍY,OFET. to thank someone, show respect, gratitude, appreciation to someone: **JYIT**. becoming respected,

becoming boss, being bossy: **SI,I,ÁM,SET**. self-respect: **W,Í,Í,ĶEN**. to be respected, high class:

SI,ÁM. to be thanking someone, showing gratitude, appreciation, respect: **JI,IT**. to give someone respect,

honor someone: **SI,ÁM,TW**. to have respect, care about: **EŁOSET**. to thank at a gathering, pay respect, show gratitude, show appreciation: **JE,ÁŁ**.

collective a group of high class, rich, respected people: **SI,I,ÁM**.

passive to be thanked, shown respect by someone:

JYITEN. to be honored, recognized with respect by someone: **SI,ÁM,TEN**.

reciprocal to get along well, be good to each other, respect each other: **ÍY,TOL**.

problematic respect: **ŁOSET**.

respectable to behave properly, be well-behaved, smart, correct, wise, normal, sane, respectable:

WĆI,ĆTES.

respond to answer, reply to someone: **WTELKIT**. to

answer, reply to someone, respond by speaking: **WTÁLKEN**.

passive to be answered, replied to, responded to by someone or something: **WTELKITEN**.

responsibility

problematic responsibility: **QE,NÁŁ**.

rest¹ to rest: **ĶÁĶEN**. to rest, have a rest: **ĶÁÚ**. to be

at ease, at rest: **SWÁ,WEN**. to rest someone or something: **ĶÁĶENTW**; **SKAĶEU,TW**. to be resting:

ĶÁÚ,EL; **SKÁ,ĶEU**. to finally manage to rest:

ĶÁĶENNONET. to finally manage to rest someone or something: **ĶÁĶENNONETTW**. to lie down, assume a

lying position (to rest): **SŹÁSET**. to want to be

resting: **ĶE,ÁU,EN,ÁL,NEN**. to want to be resting

something or someone: **ĶE,ÁU,EN,ÁL,NEN,TW**. to be leaning back (against something), resting: **SĤÁN,EC**.

to lie back resting: **SÁ,NEĆ**.

passive being rested by someone or something:

SKAĶEU,TEN.

rest² the rest, remainder: **TWÍ**.

restaurant restaurant, dining room, cafeteria:

ILENÁU,TW.

restrain to bind, restrain, secure someone or something: KIKET. to manage to catch and restrain someone (as a prisoner) or something: KIKNEW. to be restrained, be in jail, be in custody: SKIKEK.

restrict to forbid, restrict something (to someone): XÁ,XE,T.

passive to be made restricted in use, made taboo, forbidden: XE,XÁ,TEN.

retaliate to be revenged, retaliated against, got even with by someone: MEJOTEN.

retell to be reciting, retelling, bringing out what one knows (such as a song): TW,EN,O,EW.

return to return, go back: WYÁL,KEN. to return something: WYEL,KENISTW. to return something or someone, allow someone or something to go back: WYÁL,KENTW. to take something back, return something: WYEL,KENOST. to be returning:

WYE,YEL,KEN. to be returning something:

WYEL,KEN,ISTW. to get back, return: WYÁL,KENSET.

to manage to get back: WYÁL,KENNONET. when a husband comes back: ILEYÁL,NEĆ.

passive to be brought back, returned by someone or something: WĆISTEN. to be taken back, returned, repossessed by someone:

WYEL,KENOSTEN. to be returned by someone:

TĆISTEN; WYEL,KENISTEN. to be returned by someone, allowed to go back: WYÁL,KENTEN.

reciprocal to take each other back: WYÁL,KENTEL.

reveal to reveal, announce: ŽA; ČKEL,ĶEL.

revelation to manage to figure something out, size it up, find out, get to know about something, realize something, measure something, discover something, learn something, know something by intuition or spirit revelation: XEĆNOW.

revenge KIYOS. to be getting revenge: MEJTO,SET. to be revenged: SMOM,ET. to get even, get revenge: MEJTOSET. to get revenge, get even with someone: MOTET.

passive to be revenged, retaliated against, got even with by someone: MEJOTEN.

revive to revive, come back to life, liven up:

HELISET. to save someone's life, revive someone:

HELIT. to be reviving, coming back to life, livening up: HEL,ISET. to better oneself, revive one's life:

HELISET. to finally manage to recover, revive:

HELISETNONET.

passive being revived, brought back to life, saved by someone or something: HEL,I,TEN,. to be revived, brought back to life: HELITEN.

rewarm to warm something up, rewarm it, put it closer to the fire: PÁQET.

rheumatism rheumatism, aching all over:

XEBQIU,STEN.

rhubarb LUPOP. cow-parsnip, wild rhubarb: SO,EK. dock, wild rhubarb, coffee plant: DEMOSE,.

rhythm to be beating a rhythm, drumming:

KEU,ÁTEN,.

rhythm stick KEWET.

rib LEZEX.

collective several ribs: LELIŽEX.

rib cage SXIŽEN.

ribbon ribbon of clam: FENÁ,TEN.

rich to be rich, well-to-do: SI,ÁM,. to get rich, come into money: SI,ÁM,SET. to make someone rich: SI,ÁM,TW.

taste to be rich in taste, greasy: NOS.

collective a group of high class, rich, respected people: SI,I,ÁM,.

rid to be finally managing to eject someone, kick someone out, get rid of someone: ŽEXNEW.

ride to go aboard, get on, mount (any conveyance),

ride: OOL. to ride with someone: WKEŽILET. to

finally manage to go aboard, manage to catch a ride: OOLNONET. to ride a horse: ŽI,LEN.

ridge peak or ridge (on the roof of a building or on a mountain top): SKTELI,Ķ.

rifle any gun, firearm: PUYEŽ.

right¹ to be right, correct, fit: STO,TEM,. to be treated well, treated right: S,O,EL.

right² right hand: S,IL,IU,S. right hand, right side: S,I,EL,MIU,S. the right side: TETI,ŠEL,.

right away suddenly, abruptly, just then, as that happened, right away, soon: TUWE,AXEN.

right here to be right here, this one here, here it is: ÁLETI.

right next to to be exactly at, (pushed) right next to: FEX.

right now to be right now, right away, as soon as, presently: ŽLNIL.

right side up to turn something upright: ŽTOST.

right there to be right there: LÁ,E,TI,.

rile to make someone a little angry, rile someone up: ŽELÁŽNEW.

collective to make someone a little angry, rile someone up, make hard to get along with (of a group): ŽELÁŽNEW.

riled up to be excited, bothered, riled up, concerned: LEQÁ,Ķ.

ring¹ to be round, circular, like a ring: SEL,OQ. finger ring: ŠYÁLEMĆES. wedding ring: ŠMELYIĆES. earring:

STEWEN. a spirit power and dance associated with a cedar ring seen at Tulalip: **SZENILEĆ.**

collective finger rings: **ŠYELYÁLEMĆES.**

ring² to ring a bell: **TINTEN.** to be ringing a bell: **TI,TEN,TEN.**

rip to get torn, ripped, split lengthwise: **SEK.** to tear, rip, split something: **SKET.** to be tearing, ripping something: **SEKT.** to have the back of the pant ripped: **SKEWEĆ.** to manage to tear (after trying) or to tear something accidentally: **SEKNOW.** to rupture, burst open, rip open (as a dropped sack of flour): **WŦŠAXEN.** to be cracked, ripped, split: **SAKEL.** to be ripping out a hem: **ŦEŠT.** to rip out a hem: **ŦŠET.**

collective to be ripping, tearing something to pieces: **SEL,SEKT.** to be torn to pieces, ripped up or a lot of things torn: **SELSEK.**

passive to be ripped, torn by someone: **SKETEN.**

ripe to be raw, uncooked, underdone, not ripe: **XIŦ.** to be ripe, cooked, done, ready: **KEL.** being ripe, cooked, done, ready: **KEL.** to be finally ripe, finally cooked: **KEL,NONET.** to be getting ripe, getting brown: **ŦI,EM,EL.** to be ripe: **SKOLEĽ.** unripe, green (fruit): **NEĶÁ.**

rise

of the sun to rise (of the sun): **QO,NES.**

of water to rise of water in a river (from rain), flood: **HIQ.** to be rising river water (from rain, not tide): **HIQEN.** to be rising, swelling (referring to a river or any body of water): **BEBO,EN.**

tide to be coming in, rising (of the tide), flooding tide: **ĶÁ,M,EL.** to come in, rise (of the tide): **ĶEM,EL.**

to surface to rise to the surface, float: **BEŦ.** to be rising to the surface: **BEŦEĽ.** to bring something to the surface: **BŦET.** to be rising, coming up to the surface of water: **BEŦSET.** to rise, come up to the surface of water: **BŦESET.**

up to lift, rise up: **SÁ.** to rise up: **WŠÁNEĆ.**

rival a rival for one's spouse: **ŠO,YE.** enemy, rival, opponent: **ŠEMÁN.**

river river: **STO,LEU.** a fork in a river: **ŠDEXĶEN.**
collective several rivers: **STEL,TO,LEU.**

river mouth **WŠKO,Ŧ.**

river sawbill river sawbill, common merganser: **ĶEMET.**

river trap a trap for fish going upstream: **ŠXÁŦ.**

riverbank **ŠTO,LEU,ÁL,E.**

road road, trail: **SOĽ.** trail, road: **SO,SL.** did make it into a road, trail, or door (with an effort for one man): **SOĽNES.** made itself into a road: **SOĽSET.** to become a road: **TWESOĽSET.** to make something a road or door: **SOĽTW.**

collective several roads or doors: **SO,LEĽ.**

diminutive a group of small roads or doors: **SELO,SELEĽ.**

passive got made into a road, trail, or door (refers to him/her/it): **SOĽNEN.**

roast to cook, roast, bake, barbecue something:

KELET. to roast, barbecue, bake on an open fire:

KELEN. to be baked or roasted: **SKOU.** to be barbecuing, roasting: **KELEN.** to be cooking, barbecuing something: **KEL,T.** to make something roasted, barbecued: **SKOL,ELT.** anything roasted or barbecued, especially salmon: **SKELEN.**

rob to steal, cheat: **ĶÁN.** to rob someone: **ĶEN,IT.** to steal from someone, rob someone: **ĶÁN,ET.** to be robbing someone: **ĶEN,I,T.**

collective to be robbing, stealing (of a group): **ĶELAKEN.**

passive to be robbed by someone: **ĶENÁTEN.** to be robbed by someone or something: **ĶÁN,ETEN.**

robber thief, robber, always stealing, cheater: **ĶÁN,ĶEN.**

Roberts Bay Roberts Bay, Shoal Harbour, Little Pat Bay: **WŠI,IKEM.**

Robertson Robinson (or possibly Robertson): **LOPESEN.**

robin **QESĶEK.** spotted towhee bird, bush robin: **SXÁÁS.**

Robinson Robinson (or possibly Robertson): **LOPESEN.**

Roche Harbor Roche Harbor (on San Juan Island): **ĶÍKEL.**

rock¹ any rock, stone: **SNÁNET.** an uncovered reef, a rock that shows only at low tide: **ŠEMI,Ķ.**

turn into to turn something into a rock:

TWESNÁNETTW.

passive be turned into a rock: **TWESNÁNETTEN.**

collective a group of rocks, stones: **SNELÁNET.**

rock² to rock, shake (as an earthquake): **MIWEN.** to rock, shake, move something back and forth:

MIWET. to be moving, shaking, rocking oneself:

ŦÁ,XSET. to be rocking something, moving or shaking something back and forth: **MI,WET.** to be shaking, rocking: **MI,WEN.** to make something

move, rock back and forth: **ŦÍ,YEXTW.** to move (especially back and forth), shake, rock oneself:

ŦÁ,YEXSET. to move something back and forth, stir, beat (as an egg): **ŦÍ,YEXT.** to rock oneself, shake oneself back and forth: **MEWĪSET.**

passive to be moved, rocked by someone or something move: **ŦÍ,YEXTEN.** to be shaken, rocked by someone or something: **MEWĪTEN.**

rock cod rock cod fish: **TKOS**. rock cod, rockfish:

ÍYEFIFEN.

rock shuffle game **KIILS**.

rockfish rock cod, rockfish: **ÍYEFIFEN**.

rockweed sea wrack, bladder weed, rockweed:

DELOXELĆ.

rocky to be rough ground, rocky: **SNENNÁNET**.

Rocky Bay Rocky Bay (on San Juan Island):

ĆKÁLETEN.

rod fishing rod: **PÁÁJEN**.

roe fish eggs, roe, especially salmon roe: **KELEX**.

herring eggs, herring roe: **JEM,ES**. prepared salmon eggs: **SPO**. lingcod roe: **XÍ,XÍ,T**.

roll to roll: **MELEJ**. anything being rolled: **SMEL,J**. to roll (dough for a pie), spread fish out to dry: **DÁLET**.

to stir, mix, roll something around: **MELEJT**. got to roll something [to be rolling (something)]:

MEL,JELO. the act of rolling something: **MEL,JÁNEL**.

to be rolling (a cigarette): **WEL,QÁL,S**. to be rolling oneself over, rolling around: **MEL,JSET**. to be rolling something: **MEL,JT**. to make something roll:

MELEJTW. to manage to roll something: **MELEJNEW**.

to roll oneself over: **MELEJSET**. to stir, mix, roll something around: **MILEJET**.

collective to roll something (of a group or several times): **MELMELEJT**.

diminutive to be rolling something (of a group of little ones): **MELEMEL,JT**.

passive to be rolled (as a log or wheel): **MELEJTEN**. being rolled by someone or something:

MEL,JTEN.

roll up to roll something up: **WXEL,JUST**. to be rolling something up: **WXEL,JO,ST**.

roof **SKTELI,K**. any shelter, roof: **SKEL,JSET**. peak or ridge (on the roof of a building or on a mountain top): **SKTELI,K**. thatched roof house, hut:

S,ILETEWÁU,TW. thatched roof house, roof cover: **S,ILETEW**.

peak peak of a roof or mountain: **ŠQXELI,K**.

room other house, other room: **NEXEU,TW**.

restaurant, dining room, cafeteria: **ILENÁU,TW**.

bedroom: **ŠW,EMETÁU,TW**.

rooster **LUSTE**.

root any root: **XEMLEW**. the living roots of any plant:

KEXEN, a ball of roots: **XI,EM,NEĆ**.

root digger digging stick, root digger: **SKÁLEX**.

collective several root diggers, clam forks:

SKELKÁLEX.

rope rope, string, twine, line: **XIL,EM**. rope it:

XIL,EMTW. to become rope, turn into rope:

XIL,EM,SET. to let someone have rope: **ĆXIL,EM,TW**.

cedar cedar rope: **SYEQEM**. cedar rope made from

twisted cedar boughs or bark: **XÍ,EWTEN**. old-fashioned rope made of twisted cedar: **JOJE,L**.

collective several ropes: **XEL,XIL,EM**.

diminutive little rope, string, twine: **XEXIL,EM**.

rose dwarf wild rose: **KEMI,ILĆ**. Nootka wild rose bush: **KEL,KE,ILĆ**.

rosebud a rosebud: **KÁL,K**.

rosehip rosehip, rose flower: **KEL,EK**.

rot to rot, spoil: **XEK**. decayed wood, rotten log, crumbling dry rot wood that turns to dust: **PKÁ**.

being rotten, spoiled: **XO,KEN**. to be decaying,

rotting: **XEKON,SET**. to be rotten, spoiled: **XOKEN**. to be rotting: **XEKEN**. to be ruining something, making

something rot or decay: **XEKT**. to rot, decay (of wood): **PKÁ,SET**. to start to rot, get rotten:

XKENSET.

passive to be rotted, get wormy: **XKETEN**.

rotten to be moldy, rotten: **PEKEN**. to be rotten, spoiled: **XKEN**.

rough to be rough: **KELOLES**. playing rough:

WSEWEL. got rough: **WELESET**. to be too rough, disrespectful: **SLEN,J**.

acting to play rough, misbehave: **SWEL**.

ground to be rough ground, rocky: **SNENNÁNET**.

water to be windy, stormy, rough water: **XÁT**.

round to be round, circular, like a ring: **SEL,OQ**. to be round, spherical, like a ball: **SEL,OQ**.

row¹ to put something side-by-side, set something in place, line up people or things, stack something in a row: **DEN,ET**.

row² to row a boat facing toward the stern:

PUTELŽÁ,SEN. to row backward, facing toward the

stern: **PUTELŽÁ,S**. to row forward, facing the bow:

FEFXOSEN.

problematic rowing around the bay: **LENEĆIĆ**.

rub to brush, wipe, rub something: **ÁJET**. to rub

between one's hands: **KÍYEW**. to smear, rub

(something) on someone or something: **LEMEXT**. to

be smearing, rubbing (something) on something or

someone: **LEM,XT**. to rub (something) oneself,

smear (something) on oneself: **LEMEXSET**. to be

rubbed by someone or something: **KÍYEWTEN**. to

rub, scrub, shine, buff, iron, press something:

WÍKET. to rub something against itself (as when

rolling cedar bark to make rope): **KÍYEW**. to rub

something smoothly: **ĆO,İET**.

passive to be smeared, rubbed on by someone or

something: **LEMEXTEN**.

Ruby Island Gooch Island group (including Rum Island, Comet Island, Domville Island and Ruby Island): **XELEXÁTEM**.

rudder rudder, steering wheel, anything used to keep a conveyance going straight: **ŠJENÁ,SET**.

collective several rudders, steering wheels: **SJELENÁ,SET**.

rude being sarcastic, cheeky, sassy, rude, impudent, outspoken, showoff,: **WO,WŤKEN**.

ruffed grouse **SKEŤ**.

rug floor mat, rug: **PEFENEZEN**. floor mat, rug, carpet, floor tile, linoleum: **PEFSENTEN**.

ruin to be spoiled, bad, ruined by time or neglect or by weather: **KEL**. to get spoiled, ruined: **KELEL**. to be ruining something, making something rot or decay: **ŤEKT**. to be spoiled, ruined: **SKEL,KEL**., to be spoiling, going bad, ruined: **KEL,EL**.,

collective to be spoiling, going bad, ruined (of several things): **KEL,KEL,EL**.,

passive to be spoiled, ruined by someone or something: **KELILETEN**. being spoiled, ruined by someone or something: **KEL,IL,TEN**.

rule a pattern of movement such as moves for a dance or rules for a game: **SKKIYOLŠ**.

Rum Island Gooch Island group (including Rum Island, Comet Island, Domville Island and Ruby Island): **XELEXÁTEM**.

rumen deer or cow tripe, rumen: **SPEW**.

rummage to rummage around. stir things up as if searching for something: **SÍYEK**. to rummage, stir, shuffle through searching for something: **SÍYEKT**. to rummage, stir, shuffle through searching (for something) for someone: **SÍYXSIT**. to be rummaging around, digging around searching: **SÍ,K**. to be rummaging, stirring, shuffling through searching for something: **SÍ,XT**.

hands rummaging with hands: **ŤÍXSISEN**.

passive to be searched, rummaged through by someone: **SÍYEKTEN**. being searched for, rummaged around for by someone: **SÍ,KTEN**.,

rump thigh, butt, rump, hip, upper leg, rear end, lower back (of a person): **SŁOLEĆ**.

run to run: **ŽONENET**. a run: **SŽONENET**. to run around the floor: **ŠTEN,OLE,ŽEL**. to be running: **ŽENIN,ET**. to be wanting to run: **ŽEN,IN,ET,ÁL,NEN**., to finally get to run: **ŽENNITNONET**. to have someone run: **ŽONENETTŤW**. to make someone or something run: **ŽENENOTTŤW**. to run someone, push someone along running: **ŽENENITTŤW**.

of a machine to be operating, running, going (of a machine): **ŠETEN**., to be running, operating a machine: **ŠTEN,I,STW**. to run a machine, drive, operate a machine, start a motor: **ŠTENISTŤW**. to be moving, running (as a machine): **ŤÍ,XIU,SEN**.,

water running water: **Á,MECEN**.

collective to run (of a group): **ŽELONENET**. to be running (of a group): **ŽELENIN,ET**. to make a group run: **ŽENŽONENETTŤW**. to run (of a group): **ŽENŽONENET**.

diminutive to be running (of a group of small runners): **ŽELELŽENIN,ET**.

passive to be made to run by someone or something: **ŽENENOTTEN**. to be run, taken running by someone or something: **ŽENNOTTEN**.

run after to run after, run to something or someone with something in mind: **ŽENNOTNES**. to run after something: **ŽENENITNES**. to be chasing, following, running after someone: **ČÁY,ES**. to be following someone or something: **ČÁ,ČES**. to be run after, chased, followed by someone or something: **ČEČÁSEN**. to run after, chase, follow someone or something: **ČÁČES**.

passive to be run after by someone or something: **ŽENENOTNESEN**. to be run after, run to by something or someone: **QENNOTNESEN**. being run after, chased, followed by someone or something: **ČI,ÁSEN**.,

run away to escape from confinement, run away, get away: **ŤIU**., to be escaping, running away, getting away, disappearing: **ŤIŤEU**., to finally manage to escape: **ŤIU,NONET**. to seek refuge, flee, get away, escape (from an immediate situation), run away (like a deer): **ŁÁU**.,² to be running away, escaping: **ŁÁLEU**.,²

collective to seek refuge, flee, get away, escape from an immediate situation (of a group): **ŁÁLEU**.,

run into to shove, bump, push, run into something: **ŤXET**. to be shoving, sliding something: **ŤEXT**.

passive to be shoved by someone or something: **ŤXETEN**.

run off to run off with someone, elope with someone: **ŁEU,ISTŤW**.

run out to run out of breath: **EU,QELNEL**.

run over to step on, run over someone or something: **INET**.

passive to be stepped on or run over by someone or something: **INETEN**. to be trampled on, run over by someone or something (especially a group): **EN,INETEN**.

runner a runner: **ŠWŽENIN,ET**. a runner in a foot race: **SŽENIN,ET**. to be a fast runner, light on one's feet: **WÁ,WE**.,

running around to be running around, being unfaithful to one's spouse: **ŤWŽENIN,ET**.

runs to have the runs, diarrhea: **XŠETEN**. having the runs, diarrhea: **XŠTEN**.,

rupture to rupture, burst open, rip open (as a dropped sack of flour): **WTŚAXEN**.

rush¹ scouring rush: **XKEL,E**.

rush² to hurry, rush: **ŁELIŹ**. to rush someone or something, make someone hurry: **ŁELIŹT**. to be excited, concerned, anxious about something (as when one has important news to tell), feel a rush of adrenaline: **SLEQÁ,Ł**. rushing, panicking: **ŚDEXSET**. to manage to be hurrying, rushing someone: **ŁELÁ,ŹNEW**.

Russell Island **SXEXEĆO,ŦEN**.

rusty to get rusty (at some skill), forget how (to do something), get out of practice: **TWESKIKEL**.

Saanich Saanich people and lands: **WSÁNEĆ**. to belong to Saanich, be Saanich in origin, distinctively Saanich: **WSÁNEĆEL**.

language to speak the Saanich language:

SENĆOFEN; **WSÁNEĆKEN**. to speak to someone in SENĆOTEN: **SENĆOFENTW**.

reserve Coles Bay Reserve (Pauquachin):

BOKEĆEN. Brentwood Bay, Saanich Bay, West Saanich Reserve, Tsartlip: **WJOŁŁP**. East Saanich Reserve, Tsawout: **SŖÁ,EU,TW**. Patricia Bay Reserve, Tseycum: **WSÍ,KEM**.

Saanich Bay Brentwood Bay, Saanich Bay, West Saanich Reserve, Tsartlip: **WJOŁŁP**.

Saanich Point Saanich Point (northwest corner to the boundary of the Tsartlip Reserve): **WŹÁ,NESEN**.

Saanichton Bay an area of land on Saanichton Bay: **ŖEXTÁĆ**. the level land around Saanichton Bay, especially where it narrows at the northeast side of the Tsawout Reserve: **ÍY,EKEN**.

sack sack, bag: **LISÁC**.

collective several sacks, bags: **LELISÁC**.

sacred to be sacred, powerful and potentially dangerous, taboo, forbidden, spiritual, off limits: **XÁ,XE**. to be sacred: **SXÁ,XE**. to sanctify something, make something sacred: **XÁ,XE,T**. to show sacredness: **XEXÁT**.

sacred society any private dance or sacred society that one belongs to as a birthright: **ŖEXTÁN**.

sad to be sad, pitiful, poor: **SELÁWE**. depressed, get sad: **SILEKÉL**. in, the one you are poor without, the one you are sad for: **ŚWSELÁWE**. to feel sad, lonesome, depressed: **SKI,ELES**. to be mourning, feeling sad: **TÁU,EKEN**. to get sad, pitiful, poor: **SELÁWE,SET**.

collective to feel sad, lonesome, depressed (of a group): **SKELI,ELES**. to be poor, sad and pitiful (of a group): **SELSELÁWE**.

diminutive little pitiful one: **SESE,ŁÁWE**.

passive being made sad, pitiful, poor:

SELÁU,E,TEN.

safe to be sheltered, safe from the wind and weather:

SKELÁJ. to be safe, all right: **SLÁLE**.

sag to be sagging: **SEL,KEN**.

saghalie a stick of authority used in the Catholic Church: **SOXELI**.

sail any sail: **POWEN**; **SPOWEN**. to sail, go by wind:

PWENEN; **PONEĆEN**. any erected pole (for a tent, house, flag), a mast for a sail: **ŚNIKEN**. mast: **ŚPWENENÁLE**. to put up a sail: **PWENEN**.

collective several sails: **PELOWEN**.

diminutive a small sail: **PEPO,WEN**.

salalberry **DAKE**.

bush salalberry bush: **DKÁ,ŁĆ**.

salamander any salamander, newt, water dog or lizard: **PITŚEN**.

collective a group of salamanders or lizards: **PELITŚEN**.

sales pitch to sell, make a sales pitch, try to make someone buy something: **SEMOST**.

passive to be sold to, be given a sales pitch: **SEMOSTEN**.

saliva to spit, expectorate: **ĆXÁŁSE**. spit, saliva:

KE,O,IFEN; **SĆXÁŁSE**. to be spitting: **ĆEXÁ,ŁSE**. to spit on something: **ĆXET**.

salivate

problematic salivate: **ŚTSEMOTEN**.

Sallas Rocks **XEXMELOSEN**.

salmon any salmon, fish: **SĆÁÁNEW**. salmon (seen as actually being): **SĆÁ,ÁNEW**.

dried any smoked, dried meat, especially smoked, dried salmon: **SXÁC**.

fishing to be fishing for salmon: **ĆENCÁNEW**.

going upstream big salmon going upstream: **SINÁ,EC**.

old old salmon, kelt, any salmon after spawning: **XIL,EC**.

spawn grilse fish, salmon spawn: **SŖKÁ**.

species chum salmon, dog salmon: **QOL,EW**. coho

salmon, silver salmon: **ŦÁ,WEN**. humpback

salmon, pink salmon: **HENEN**. sockeye salmon:

ŦEKI. spring salmon, chinook salmon, king

salmon, tyee salmon: **SŖOKI**. steelhead:

SXEU,KEM.

collective several salmon: **SĆELÁÁNEW**.

diminutive a small salmon: **SĆE,ĆI,NÁN,W**.

salmon backbone salmon backbone, fish skeleton (what is left after filleting): **SŖEM,OŁEN**.

salmon heart **MEL,Ć**.

salmon knife salmon knife, draw knife for taking the meat off the backbone of the fish: **QEJTEN**.

salmon milt TKÍ.

salmon roe fish eggs, roe, especially salmon roe: KELEX.

salmon stretcher salmon stretcher, a wooden slat used to spread salmon out while drying: DÁ,EJ.
salmon stretcher, barbecue stick: DÁ,EJEN.

salmonberry ELILE.

bush salmonberry bush: ELILE,IĆ.

collective several salmonberries: EL,ELILE.

salmonberry bird salmonberry bird, Swainson's thrush: WEWELEŚ. song of the salmonberry bird: WEWELEWELEWELEWELEWEŚ.

salt TÁLEN. to salt something: TŁÁNET. to be getting salty: TELÁN,SET. to be salted: STÁ,LEN. to become salty: TŁÁNESET.

saltwater saltwater, sea water: TŁÁŁSE.

Salvation Army CLUCEN.

Sam SÁÁM.

same to be a way, manner, like, same: XENIN. to do the same, copy, imitate: TÁL. to be going by the same transportation: SXEN,EHOOL. to be the same, similar, resemble, look like: NEŁNEZEL.

reciprocal to be even with, the same as each other, simultaneous: SLEKTOL. to be the same as each other: NIŁTEL. to say, do or be the same as each other: XENENEZEL.

Samish Samish people: SIN,ÁMEŚ.

Samuel SÁMYEL.

Samuel Island TELÁ.

San Juan Island the north end of San Juan Island: WELÁKŁ.

sanctify to sanctify something, make something sacred: XÁ,XE,T.

sand PKEĆEN.

sand flea PE,PE,XIN; WTEM,YÁ,Ć. sand flea, beach hopper: WEWEYIM.

Sand Hill Creek Sand Hill Creek (Tsawout), Shady Creek (Tsawout), also the name of the original village by the creek: TETA,YET.

sandbar PKEĆENENEZ. sandbar, tide flats: BEZETEC.
sandbar, sandspit: XIKEN.

sandpiper sand snipe [sandpiper]: BEBELÁ,J.

sandspit sandbar, sandspit: XIKEN.

sandwiched sandwich: WEJIWEN. sandwich it: WJI,ZET. be sandwiched: WEJZÁ,TEN. finally got it sandwiched: WJIŽNEN. was able to get it sandwiched: WJIŽNES. is sandwiched: SWJIWEN.

collective more than one is sandwiched:

SWELJIWEN.

Sandy Sandy (man's name): SÁNTES.

Sandy Beach Sandy Beach at Bamberton Provincial Park and north toward Mill Bay: KELES.

sane to behave properly, be well-behaved, smart, correct, wise, normal, sane, respectable: WĆI,ĆTES.

sarcastic being sarcastic, cheeky, sassy, rude, impudent, outspoken, showoff,: WO,WXKEN.

collective they're sarcastic: WELEWOWXKEN.

diminutive a sarcastic one: WEWOWXKEN. to be sarcastic, cheeky, impudent, impertinent (of a group of little ones): WELEWEWXKINEN.

saskatoon serviceberry, saskatoon: SĆI,SEN.

Sasquatch Bigfoot, Sasquatch: XOMEKES.

Sasquatch, Bigfoot: PÁ,PE,MÁN. Bigfoot, Sasquatch, a large man-like creature living up in the bush that few people have ever seen: XEU,XÁL,EC.

collective several Sasquatches: XELEU,XÁL,EC.

sassy being sarcastic, cheeky, sassy, rude, impudent, outspoken, showoff,: WO,WXKEN.

Satellite Island W,OLKÁ,EN.

satiated to feel full, have a full belly, have eaten enough, be satisfied: MEK. to be full, satiated: SMAKEŁ. to get satiated, filled up: MEKMEKEN.

satisfactory to be enough, satisfactory: TOM.

satisfied to feel full, have a full belly, have eaten enough, be satisfied: MEK.

saturated squishy, wet, saturated, muddy, soaking wet: XIKEL.

Saturday KEM,ETEN.

Saturna Bluffs Brown Ridge, Saturna Bluffs (on Saturna Island): ŚIKETSES.

Saturna Island SKEWEWIĆ. East Point, Saturna Island: TEKTEKSEN.

saucer LOLE,FEN.

save to save, put away, store something: ÁL,ET. to be saving, hoarding, putting something away for later use: Á,EL,ET. to be saved, brought back to life, manage to survive: HELINONET. to be saved, put away, stored: S,Á,EL. to save (money), hoard, put away for later use: EL,INEL. to save something for one's own: ŚWZÁ,TW.

a life to save someone's life, revive someone:

HELIT. to save someone's life, rescue someone: HELINEW.

passive to be put away, stored, saved for later by

someone or something: ÁL,ETEN. to have one's life saved by someone or something: HELINEN.

being revived, brought back to life, saved by someone or something: HEL,I,TEN. being saved, rescued by someone or something: HEL,IN,EN.

sawbill red-breasted merganser, sawbill: XO,EK. river sawbill, common merganser: KEMET. a small, juvenile hooded merganser, sawbill: KEZAL.

sawdust PIWNEN.

Sawluctus Island TQELNEL.

say to talk, speak, say (something): **KÁL**. to say, refer to, do: **XENEN**. to tell someone (something), say (something) to someone: **XEN,OW**. to say, mean what: **INET**. to persistently say (something) to someone: **EXENÁT**. to want to be saying or doing a little: **E,Á,AXEN,ÁL,NEN**. to want to say or do: **XENENÁL,NEN**. to want to say, want to do: **AXEN,ÁL,NEN**. to be saying, referring to, doing: **XEN,EN**. to be saying (something) to someone: **XEN,E,OW**. to be saying what, meaning what: **IN,ET**. to be talking, speaking, saying (something): **KEKEL**. to do something, say or tell something: **XEN,OW**. to say: **AXEN**. to think, say to oneself without speaking: **XENNIZEN**.

unintended to say something one did not intend to say, to make a slip of the tongue: **WMÁ,ZEKEN**.

collective to say, mean what (of a group): **ELINET**. to say, do (of a group): **ELAXEN**. to be telling, talking, saying (something) (of a group or to a group): **KEL,KÁL,EYE**.

passive to be told by someone, said by someone: **XEN,ÁTEN**.

reciprocal to say to each other, tell each other: **XEN,OTEL**.

scab any open sore, especially one where a scab has come off: **SÍKOKEL**. scab, sore: **SÍKEK**.

collective several sores, scabs: **SÍKELKEK**.

scabies the itch, scabies: **SÍOŽ**.

scald to get scorched, scalded, toasted: **QÁS**. to toast, sear, scald, singe, burn the surface of something: **QSÁT**. to burn, scald one's chest inside (as when drinking something hot): **QESINES**. to burn, scald, scorch one's hand: **QÁSÁSES**. to be toasted, scorched, scalded: **SQÁSEN**. to manage to or accidentally scorch, scald, or burn something: **QÁSNEW**. to be singeing, scalding, burning the surface of something: **QÁSET**. to finally get scorched, scalded, burnt: **QÁSNONET**. to get hot, warm, scorched, scalded: **QÁSSET**.

scale fish scale: **XELEJ**. scale of fish: **SLIF**.

scallop **ZENÁM,EN**.

scalp the scalp: **QELEU,I,K**.

scar a scar: **SKÍ,T**; **SKIKET**. to be scarred repeatedly: **SKI,KÍ,T**.

collective several scars or several people with scars: **SKELÍ,T**.

scarce to be rare, scarce, hard to come by: **XÁLE**. to be scarce, in short supply: **SKÁLEX**. to make something scarce: **XÁLE,T**. to make (something) scarce for someone: **XÁLE,SIT**. to be getting scarce, making oneself scarce: **XÁL,E,SET**. to finally get

scarce: **XÁLE,NONET**. to get scarce: **KÁLEXSET**; **XÁLESET**.

collective to be scarce, rare (of several things): **XELXÁLE**.

passive to be made scarce by someone or something: **XÁLE,TEN**. to be made scarce for someone: **XÁLE,SITEN**.

scarcity **SXÁLE**. is now a scarcity: **SXÁ,EL,E**.

diminutive a little one's scarcity: **SSEXÁLES**.

problematic little ones' scarcity: **SXELEXE,ÁLES**.

scare to get scared, frightened: **SÁ,SI**. to be afraid, scared, frightened, apprehensive: **SÁ,SESI**. to scare someone: **SESIN,ISTW**. to be scared of something: **SI,SÁ,NET**. to manage to get scared, startled, frightened: **SÁ,SI,NONET**. to scare, frighten someone or something: **SE,SI,NISTW**.

collective to be scared, fearful (of a group): **SELÁ,SESI**.

diminutive the little ones are scared: **SELESÁSISI**. to be a little scared: **SESÁ,SESI**.

passive to be made afraid, be scared by someone or something: **SE,SI,NISTEN**.

reciprocal to scare each other: **SESIN,I,STEL**.

problematic to be scared: **WEWŪKINEN**.

scarf handkerchief, head scarf, bandanna: **ICCEM**. head scarf, kerchief, bandanna, anything used to cover, wrap up the head: **TWI,KEN**. scarf, necklace: **SKSELNEL**.

scary scary, fierce, powerful, terrible, ugly, frightening, dangerous: **XI,SEL**.

scatter to scatter something: **TPEXT**. to be scattering: **TPEXÁL,S**. to be scattered: **STEPX**. to scatter (people, birds): **TPEXSET**. to be scattering something, spreading things around: **TPEXT**.

scatterbrain **SELTXÍK**. to be crazy, scatterbrained, insane, mentally disturbed, have a twisted mind (something seriously wrong with the mind): **SXEL,JI,K**.

scaup bluebill, greater scaup: **XEL,OLWEL**.

school **SCUL**. school, a place of learning: **I,TOTEL,NEWÁU,TW**. to be learning (how to do something), going to school: **SZUŽEL**. to be teaching in school: **SZUŽELTENEK**. to teach in school: **SZUŽEL,TW**.

collective to be going to school (of a group): **SCELUCEL**.

passive being taught lessons in school by someone: **SZUŽELTEN**.

schoolhouse **SZULÁU,TW**.

scissors **TEMEKEN**. anything used for cutting such as a mower, scythe, scissors: **ŠLEŽINEL**.

scold to scold, bawl out, give a talking to someone, tell someone off: **KĒLNITW**. to scold someone, talk roughly to someone: **KĒKEL,NET**. to bawl out, scold someone: **XIXAT**. to be scolding a child: **KĒL,NA,ĒEN**. to get told, preached to, scolded: **KĒLNĪSET**.

passive to have one's child scolded by someone: **KĒLNEĒELTEN**. being talked to, scolded, bawled out by someone: **KĒL,N,ITEN**. to be scolded, bawled out, lectured, given a talking to: **KĒLNITEN**.

scoop to ladle, dip, scoop up (food or water): **ÍCĒL**. to dip up, ladle, scoop something, put food or water from one container to another: **ÍCĒT**. to scoop something up: **W,ÍCĒT**. clam fork, crab scoop, crab rake: **EQIYN**. to be dipping, ladling, scooping (something) up: **I,ĒĒĒL**.

scoop net dip net, scoop net: **EXFIN,TEN**. scoop net: **ŠWEĒITEN**.

scorch to get scorched, scalded, toasted: **QÁS**. to get hot, warm, scorched, scalded: **QÁSSET**. to burn, scald, scorch one's hand: **QSÁSSES**. to be toasted, scorched, scalded: **SQÁSEN**. to manage to or accidentally scorch, scald, or burn something: **QÁSNEW**. to finally get scorched, scalded, burnt: **QÁSNOĒET**.

scoter surf scoter or white-winged scoter, black duck, the largest scoter: **JEWĒĀXEN**. black scoter, black duck, the smallest scoter: **ŠOPELES**.

scouring rush **XĒKEL,E**.

scramble a scramble, gifts thrown to a crowd at a large gathering: **SWÁÁNS**. to scramble for goods: **SWÁÁNS**.

scrape to scrape something: **IXET**. to be scraping something: **I,XET**. to be scraped: **S,I,EX**. to be scraping a hide: **EXIN,ĒL**. to scrape (a hide or anything): **EXINĒL**.

scraper **ŠW,EXIN,ĒL**.

scratch to get scratched, get marked by scratching or clawing: **XIJ**. any small hurt, scratch, bruise: **NÁN,E**. to scratch, itch something: **XIKET**. to scratch something, put a scratch mark into it: **XIJET**. to be scratching ones body: **XEKIU,SEN**. to be scratching oneself: **XI,KESET**. to be scratching something: **XI,KET**. to have one's body, especially one's back scratched: **XEKIU,STEN**.

collective to get scratched (multiply or of a group): **XÁL,EJ**. to be all scratched up: **XELIXEJ**.

passive to be scratched by someone or something (such as a cat or thorns): **XEJITEN**. to be have been scratched by someone or something: **SXI,XEJTEN**.

scratcher head scratcher: **ŠXEJI,KĒN**. razor, scratcher: **ŠW,EXIN,ĒL**.

scream a scream: **SĒEXFINEN**. to be hollering, screaming, shouting: **ĀEXFIN,EN**. to holler, scream, shout: **ĀEXFINEN**. to be screaming, hollering: **ĀĀEXFI,NEN**.

collective to be hollering, screaming, shouting (of a group): **ĀELEXFIN,EN**.

diminutive to be screaming (of a group of little ones): **ĀELEĀEXFIN,EN**.

screech owl **SPELKĪĀE**.

diminutive little screech owl: **SPEPELKĪĀE**.

screen anything used as a shelter or privacy screen, such as an curtain, umbrella or tent: **KELEJEN**.

scrotum scrotum, testicles: **NÁSEN**. to spit on (baby's) scrotum: **WĀXĒLIL,TW**.

scrounge to scrounge (for food), pick up food without using hands: **MEQOFEN**. scrounge for him/her/it from the table: **MEQFINET**. to eat leftovers, eat what one can find, scrounge for food: **SMEQOFEN**. to scrounge for food: **MEQFINEN**. scrounged leftovers from the table for each other: **MEQFI,TEL**.

collective more than one scrounging leftovers from the table: **MELQFINEN**.

diminutive to be scrounging for food (of a little one): **MEMEQFIN,EN**. to eat leftovers, eat what one can find, scrounge for food (of a group of little ones): **SMELEMEQOFEN**. to scrounge (for food) (of a group of little ones): **MELEMEQFINEN**; **MELEMEQOFEN**. to scrounge for food (of little ones): **SMELEMEQOFEN**.

passive something that someone scrounged for someone: **MEQFINETEN**.

scrub to rub, scrub, shine, buff, iron, press something: **WĪKET**.

scrunchy hair tie: **KEBENETEN**.

scythe anything used for cutting such as a mower, scythe, scissors: **ŠĒĀINĒL**.

sea ocean, sea: **ŠWĀKENE**. saltwater, sea water: **TĀĀĒSE**. sea close to shore: **ĀELIK**. to take something or someone out into open water beyond the low tide line, take out to sea: **TELLISTW**.

far out to be far out in the open of the sea or open of a field or room, way offshore: **Ā,ĀĒĒL**.

passive to be taken out into open water, taken out to sea: **TELLISTEN**.

sea bass deep sea bass, probably the white sea bass: **MONELEĒE**.

sea cucumber **FIĀT**.

sea hawk fish hawk, osprey, sea hawk: **ĀIWĀĒEW**.

sea lettuce **QAKĒK**.

sea lion **ESÁS; TEMES.** sea lion (possibly elephant seal or some animal like a sea lion): **SDÍE.**

sea otter **ĆTEMES; SÁAYE.** sea otter: **SŤÁ, YE.**

sea pigeon sea pigeon: **KEKEMIN.** long-tailed duck (also locally called sea pigeon, pintail duck, oldsquaw): **O, ENE,**. marbled murrelet, sea pigeon, herring duck: **SĶEĶO, ĶEŤ.**

sea star sea star, starfish: **KEKELÁSES.** a large species of starfish: **TOMELĶĻ.**

sea urchin purple sea urchin, red sea urchin, the larger urchin: **XIWE.** green sea urchin, the smaller urchin: **SQIŤI,**. to eat sea urchin: **ĻXIWE.**

sea wrack sea wrack, bladder weed, rockweed: **DELOŤELĶ.** sea wrack, brown seaweed that grows on rocks: **KAKĶEK.**

seagull any gull, seagull: **ĶENI.**

Seagull Island Mandarte Island, Seagull Island: **XO, XDEL.**

seal any seal, fur seal, harbor seal: **ÁSW.** fur seal: **ŤÍYE.** baby seal: **ÁSWOOL.** to be calling seals: **QEQAĶEM,**.
collective a group of seals: **ELÁSW.**
diminutive a group of small seals: **ELE, ÁSW.**

seal call **ŤAKEN.**

seal fat **ESWÁ, MEN.**

seal oil eulachon oil or seal oil: **ŤIN, E.**

sear to toast, sear, scald, singe, burn the surface of something: **QSÁT.**

search to seek, look for, search: **ŤLÁ, EN.** to seek, search for, look for something or someone: **ŤLÁ, T.** a search: **SŤELÁ, EN.** to rummage, stir, shuffle through searching (for something) for someone: **SÍYEXSIT.** to be rummaging around, digging around searching: **SÍ, Ķ.** to be rummaging, stirring, shuffling through searching for something: **SÍ, XT.** to be searching (for something) for someone: **SÍ, ĶSIT.** to be searching, seeking, be looking around for: **TEL, Á, EN,**. to be seeking, looking for, searching for someone or something: **TEL, Á, T.** to rummage around. stir things up as if searching for something: **SÍYEĶ.** to rummage, stir, shuffle through searching for something: **SÍYEĶT.**

one's mind to be thinking, wondering, searching one's mind: **WŤELEŤÁN, EN,**.

passive to be searched, rummaged through by someone: **SÍYEĶTEN.** being searched for, rummaged around for by someone: **SÍ, ĶTEN,**. being searched, frisked: **SI, SÍ, EĶTEN.** being sought, looked for: **TEL, Á, TEN,**. to be having a search done for one by someone: **SÍ, ĶSITEN,**.

search lice to be looking for lice: **QEN, ÁL, S.** to search for lice on someone: **QEN, ÁL, STW.**

passive being searched for lice by someone:

QEN, ÁL, STEN.

seaside seaside tree, juniper: **PEŤEN, Á, ĬĶ.**

seasons early fall time: **ŤELON, SET.** fall time, season when the tree leaves shake: **WISELÁNEW.** the time of the year when there is frost: **ŤEL, XEM, EĆEN.** early winter months (November and December), time for putting the paddles away for the bad weather: **WSJEL, ŤÁ, SEN.** winter, cold time: **ĆEN, ŤOĻEN.** spring, the time leaves come out: **PEXSISEN.** spring, just about summer: **QEQL, O, ES.** summer: **ĆEN, QÁ, LES.** July, sockeye season: **ĆEN, ŤEĶI,**. August, humpback season: **ĆEN, HENEN,**. September, coho season: **ĆEN, FÁ, WEN.**

problematic good season: **I, ÁN.**

seat chair, stool, bench, seat, anything used to sit on (but not a bed): **SŤEU, ÁĆEN.** to sit down, have a seat: **ŤEWÁĆEN.** to sit down (on a chair or something else off the ground), take a seat: **WŤEU, ÁĆEN.** to make, help, let someone sit, seat someone: **EMOTTW.**

Seattle **SIÁTEL.** Seattle, Washington: **SI, ÁTEM.**

seaweed edible seaweed, red laver: **ĻEKES.** sea wrack, brown seaweed that grows on rocks: **KAKĶEK.**

Sechelt Sechelt people or their lands: **ŚI, ŚÁ, Ļ.**

secondhand anything used, secondhand goods: **ŤEXNIN.**

secondhand store **ŤEXNINÁU, TW.**

section a part, partition, section: **ĻKEM,**.

secure to bind, restrain, secure someone or something: **ĶIKET.**

sedge bear grass, basket grass, sedge: **ŤET.**

Sedro-Woolley **SU, TI, Á.**

see to see: **QEN.** to see something: **QENNEW.** to see, take a look, open one's eyes from sleep: **QENELO,**. vision, sight, the ability to see: **ŚQEN, OL.** to be looking, seeing, able to see: **QEN, OL.** to be seeing something: **QÁN, NEW.** to be seeing, watching something, steadily looking at something: **QEN, TIW.** to let someone see: **QENTW.** to look at something: **QENET.** to see all of a group of several individual things: **QENQENNEW.** to see oneself: **QEN, SOT.** to see something around now and then: **QÁN, NEW.**

glimpse to catch a glimpse: **ĆQEN.**

passive to be seen by someone or something:

QENNEN. being seen by someone: **QÁN, NEN.**

reciprocal to be seeing each other: **QEN, N, EU, EL,**. to see each other: **QENNEŤEL.**

seed any seed: **SŤEMİŤEN.** fruit pit, seed: **SŤEMİŤEN.** any seed: **ŤIQEN,**.

collective several fruit pits, seeds: **SŤEMŤEMİŤEN.**

problematic a lot of small seeds: **SŤELEŤEMİŤENS.**

seek to seek, look for, search: **TLÁ,EN**. to seek, search for, look for something or someone: **TLÁ,T**. to be searching, seeking, be looking around for:

TEL,Á,EN., to be seeking, looking for, searching for someone or something: **TEL,Á,T**. to manage to look for something, seek something: **TLÁ,NEW**. let look for it: **TELÁ,TW**. to manage to seek: **TLÁ,ENNONET**.

passive to be looked for by someone: **TELÁ,TEN**.,

being sought, looked for: **TEL,Á,TEN**.,

reciprocal to look for, seek each other: **TLÁ,TEL**.

seem like I wonder, seem like, must be: **WO**.,

seem off to seem off, not look right (in a bad mood or sick): **SNÁN,EJ**.

seer fortune teller ability, seer, power to forecast the future, predict: **SYEU,E**.

collective a group of seers, fortune tellers: **SYÍU,E**.

seine seine net: **E,XIYEN**; **KESELAYEN**.,

seiner seiner, type of boat: **E,XIYEN**.

select to be choosing, selecting, sorting: **MI,SEN**., to be chosen, selected, ordered: **STON,EL**.

passive anything that has been sorted out, divided up, selected, chosen: **SMI,MESTEN**.

self one's self, one's body: **ÁUQ**.

selfie to take a picture, especially a picture of oneself: **XEL,OSEN**.

self-pity **ŠW,EXSTENONET**.

self-respect **W,Í,Í,ŽEN**.

Selina **SELINE**.

sell to sell: **WÍYEM**. to be sold: **SWÍYEM**. to be sold, be a completed deal: **LEK**. to sell, make a sales pitch, try to make someone buy something: **SEMOST**.

being sold: **LEKÁL,ES**; **SWEWÍ,ÁM**., to be selling:

WEWÍ,YEM.; **WÍ,YEM**., to be trying to sell

(something) to someone, convincing someone to buy, making a sales pitch: **SEM,O,ST**.

collective to sell (of a group): **WELÍEM**.

passive being sold (to someone) by someone:

SEM,O,STEN.,

semen **SZLÁNEN**.

Semiahmoo Bay Semiahmoo Bay, White Rock area: **SEMYOME**.

Senanus Island **SETI,NES**. Senanus Island in Saanich Inlet: **SENIN,ES**.

send to send (something), deliver (something):

ŽESES. to order, tell, send, coax someone (to do something): **SÁT**. to send (something) to someone:

ŽEFNIT. to be ordering, sending each other: **SE,ÁTEL**.

to be ordering someone, sending (to do something): **SÁ,ÁT**. to be something sent (such as mail, a message, or a package): **SŽESES**.

there

passive to be sent, take over there by someone or something: **TXEN,ÁTEN**.

collective they sent each other: **SELÁTEL**. to order, send a group: **SELÁT**. be sending them: **SELEÁT**.

diminutive little ones got sent: **SELESÁTEN**. be sending a little one: **SESE,ÁT**. be sending the little ones: **SELESEÁT**. little one got sent: **SESÁTEN**. little one sent someone [little one sent us]:

SESETONEL. little ones sent each other:

SELESÁTEL; **SESÁTEL**. send a little one: **SESÁT**.

send the little ones: **SELESÁT**.

passive to be ordered, told, sent by someone (to do something): **SÁTEN**. to be sent, ordered, told to (of a group) by someone: **SELÁTEN**. being ordered, told, sent (to do something) by someone or something: **SE,ÁTEN**.,

reciprocal to order, send each other: **SÁTEL**.

problematic they sent someone [send us]:

SELTONEL.

send across to send something or someone across: **DŽISTW**.

sense to sense, suspect something, feel something coming on: **TAKNEW**. to sober up, come to, behave oneself, come to one's senses, become aware: **BEL**.

coming being alerted (to something), sensing something coming, having a premonition:

SI,QEL.,

sensible to be sensible: **WKIL,ES**. to be wise, knowledgeable, smart, intelligent, have good sense: **ČXEČNIN**. to be sober, aware, sensible: **SBOLEL**. child becoming sensible: **WKILESEN**.

separate to separate objects: **NEJELIT**. to separate people fighting: **WLENSISELO**.; **WMECSIST**. to be separated in marriage, divorced: **SŽENEU,EL**. to split, separate objects, detach parts of something from each other: **LENNEŽÁLET**. to be separated:

SLEN,N,EU,EL., to be splitting, separating objects:

LEN,N,EZÁL,T.

in a relationship to be separating (in marriage),

divorcing: **ŽEŽE,NEU,EL**., to separate (in

marriage), divorce: **ŽEŽENEŽEL**.

September September, coho season: **ČEN,ŔÁ,WEN**.

serious serious, important: **TI**., to be serious, important: **TE,TI**., to get tough, difficult, serious: **TI,SET**. to be getting serious: **TE,TI,ESET**. to be true, real, sincere, honest, serious, authentic, genuine: **ŔE,IT**. to be very serious: **XI,SEL**., to have a serious, honest look on one's face: **WŔE,ITES**.

serve food to put something into a dish for eating, serve food: **LAXET**. to serve food to someone, feed someone: **XŁOSTW**. to manage to serve something

on a dish: **LAXNEW**. to be served on a dish at the table: **SLÁLEX**.

passive to be served food by someone:

LXESITEN. to be served on a dish by someone:

LXÁTEN. being served on a dish: **LAXETEN**. to be served food by someone, be fed: **XLOSTEN**.

serviceberry serviceberry, saskatoon: **SĆI,SEN**.

bush serviceberry bush: **SĆI,SENILĆ**.

set fire to burn, light, set fire to something, build a fire: **ČEKET**.

set free to be set free: **WČTOS**.

passive to be turned loose, set free by someone or something: **ČTOSTEN**.

set hard to congeal, harden, set (such as blood, glue, paint): **BSISET**.

set in place to put something side-by-side, set something in place, line up people or things, stack something in a row: **DEN,ET**.

set a net to set a line or seine net: **KESELAYEN**. a setting of a net or line: **SKESELÍEN**. put net, line in water: **KSELÍEN**. let him/her/it set net or line: **KSELÍENTW**.

collective more than one setting line or net: **KELSELÍEN**.

diminutive a little one setting net or line: **KEKESELÍEN**. little ones setting net or line: **KELEKESELÍEN**.

set table to line up, arrange something, set (the dishes on the table): **DSET**².

set a trap to set a net, line or trap: **QÁL**. got it set (a net, line or trap): **QÁLNES**. set it (the net, line, or trap): **QÁLET**. setting a net, a line or a trap: **QÁLEL**.

collective got them set (nets, lines or traps): **QELÁLNES**. set them (nets, lines or traps): **QELÁLET**.

diminutive a little one setting a net, line or trap: **QEQÁLEL**. little one getting it set (a net, line or trap): **QEQÁLNES**. little ones getting it set (a net, line or trap): **QELEQÁLNES**. little ones setting a net, line or trap: **QELEQÁLEL**.

passive finally gotten set (a net, line or trap): **QÁLNEN**.

problematic is now set: **SQÁUEL**. little ones set nets, lines or traps: **SQELEQÁWEŁ**.

set line to pull a net or set line in: **WEQELÍEN**.

set up to put something up, erect something, set it up: **LINESTW**.

passive to be put up, lined up, erected, hoisted up: **LINESTEN**.

settle to be calmed down, settled: **LÍKEL**.

settle down to settle down, get calm: **LÍKELSET**.

seven **XO,ČES**.

birds seven flying things such as birds, insects, or airplanes: **XEČSİČES**.

dollars seven dollars: **XE,ČSÁLETW**.

people seven people: **XEČSÁLE**; **XE,ČSÁLE**.

plants seven plants: **XE,ČSILĆ**.

times seven times: **XE,ČSÁL**.

seventy **XE,ČSLŠÁ**.

dollars seventy dollars: **XE,ČLŠÁLETW**.

sever to sever, break or cut something off, cut something to length, shorten something (as a piece of string), break something in two: **KEM,ET**.

sew to sew: **JÁX**. sewing it: **SEUEN**. to sew something together: **JEČNEČÁLET**. to sew, stitch something: **JÁXET**. to be sewing: **JÁJEX**; **JÁ,EX**. to be sewing (of a group): **XEŁAYET**.

sewing box any container used to hold buttons, button box, sewing box: **ŠLESENÁLE**. sewing box: **ŠLENIFENÁLE**.

sewing needle mat-making needle, sewing needle, knitting needle: **JÁXEN**. sewing needle: **ČODE**.

sex to copulate: **QÁT**. to copulate with someone: **QÁTET**. to go (somewhere) to get sex: **QÁTIL**. to manage to copulate with someone: **QÁTINEW**. to be copulating: **QEL,ÁU,ET**. to be lustful, sexually aroused: **QÁTQET**. to manage to copulate: **QÁTNONET**.

shade **SKEL,J**. shadow, shade: **KEKET**. to be shielded, protected, sheltered, shaded: **SKAXEŁ**.

shadow shadow, shade: **KEKET**.

collective several shadows: **KELEKET**.

Shady Creek Shady Creek (Tsawout): **WTEČ**. Sand Hill Creek (Tsawout), Shady Creek (Tsawout), also the name of the original village by the creek: **TETA,YET**.

shag Brandt's cormorant, shag, black duck: **MÁFEČ**. double-crested cormorant: **SDEMEČ**. pelagic cormorant, small shag: **PEČENEU,ÉČ**.

shake to rock, shake (as an earthquake): **MIWEN**. to rock, shake, move something back and forth: **MIWET**. being made to tremble, shiver by fear, cold, nervousness: **LETXTEN**. shake (from nervousness): **LETXT**. to be moving, shaking, rocking oneself: **ČA,XSET**. to be shaking, rocking: **MI,WEN**. to be shaking something: **WI,SET**. to be stirring, shaking, moving something: **ČÍ,XT**. to move (especially back and forth), shake, rock oneself: **ČA,YEXSET**. to rock oneself, shake oneself back and forth: **MEWİSET**. to shake oneself, shiver: **WSİSET**. to shake, quake: **ČEČÍYEXEN**.

a rattle to rattle something, shake a rattle: **KETXT**.

head to shake one's head: **WČI,SOSEN**. to be shaking one's head: **WČI,SOSEN**.

out to shake something out (as berries from a bush): **PIWET**. to shake something out or off: **WISET**. anything shaken out (such as leaves or fruit from a tree): **PIWĀNEN**.

passive to be shaken out: **PWITEN**.

collective to manage to succeed in moving, disturbing, shaking something or someone (of a group): **ŪI,ŪI,YEXNEW**.

passive to be made to tremble, shiver by fear, cold, nervousness: **LTEXTEN**. to be shaken by someone or something: **WSITEN**. to be shaken, rocked by someone or something: **MEWITEN**. to be shaken by someone or something: **ŪI,XTEN**. to be shaken, moved around by someone or something: **ŪI,ŪI,YEXTEN**. to start to be shaken out: **PPWITEN**.

problematic shook up: **XE,JEKTEN**.

shake hands to shake someone's hand, take someone's hand: **ŪENSIST**. to shake someone's hand, take someone's hand, let someone shake hands: **ŪENSISTW**. shake him/her/it by the hand [to be shaking someone's hand]: **ŪENSI,EST**. to shake hands with someone (of a group of little ones):

ŪELEŪENSIST.

collective several people shook each other's hands: **ŪENŪENSISTEL**. shaking hands with each other: **ŪENŪENSI,ESTEL**. take (shake) them by the hands: **ŪENŪENSIST**. taking (shaking) them by the hands: **ŪENŪENSI,EST**.

diminutive little pair shaking hands:

ŪEŪENSI,ESTEL. shook hands with a little one:

ŪEŪENSISTEN. to be shaking hands with each other (of a group of little ones):

ŪELEŪEN,SI,STEL. to shake hands with each other (a little or of little ones): **ŪEŪENSISTEL**.

passive got your hand shook more than once:

ŪENŪENSISTEN. shaking hands [being grabbed by the hand]: **ŪENSI,ESTEN**. shaking, taking a little one by the hand: **ŪEŪENSI,ESTEN**. someone shaking someone by both hands:

ŪENŪENSI,ESTEN. to be having hands shaken by someone (of a group of little ones):

ŪELEŪEN,SI,STEN. to have one's hand shaken by someone: **ŪENSISTEN**.

reciprocal to shake hands with each other:

ŪENSISTEL. to be shaking hands with each other: **ŪEN,SI,STEL**.

Shaker Church the Indian Shaker Church: **ŚIC**;

JENEN. the Shaker Church: **SJEN,EN**.

shallow to be shallow (water): **ŚÁSEM**. any shallow area that shows where the tide goes out: **ŚNÁ,ĆEC**.

diminutive to be shallow water, low water:

ŚESÁSEM.

shaman Indian doctor, shaman: **ŚNÁ,EM**.

shame to be embarrassed, ashamed: **SXI,XE**. to be embarrassed, bashful, shy, ashamed: **XI,XE**.

passive to be caught by surprise, caught in some shameful act by someone: **XI,NEN**.

shampoo to wash one's head or hair: **XE,ŪI,ĶEN**.

share to share something, divide something up (especially between two people): **FELEKT**. to be sharing something, dividing something up: **FEL,KT**. We'll share that.: **ONEST SW TFÁ,E ĆÁ,SE, -LTE. SE**.
Under: **ĆÁ,SE**.

bed to share a bed with each other: **SENO,ŪTEL**.

collective to share a bed with each other (of a group of people): **SELENO,ŪTEL**.

passive to be shared, divided up by someone: **FELEKTEN**.

reciprocal to divide, split things up, share with each other: **FELEKTEL**. to be sharing with each other: **FELEKTEL**.

shark **QEXENETĆE**. dogfish: **SKÍ,EKSEN**.

Shark Cove **ŚWSELĶSET**.

sharp

edge to be sharp-edged: **ÍYO,Ŧ**.

collective to be sharp-edged (of a group of items): **ELIYO,Ŧ**.

point sharp point: **ŚEPI,Ķ**. to be sharp-pointed:

ÍVEFEKSEN. to sharpen a point: **ŚPĀNET**. to sharpen the point of something: **ŚPEKST**. sharp point: **ŚEPELI,Ķ**. to be sharp pointed, sharpened: **ŚEPEKSEN**. to be sharpened to a point:

ŚEPEKSTEN. to be sharpening the point of something: **ŚEPE,ĶST**. to make something sharp-pointed: **ŚEPEKSENTW**.

collective to sharpen several points: **ŚELPEKST**.

sharpen to sharpen: **ĆEKEN**. to sharpen something: **DOST**; **ĶKET**. to sharpen a blade: **DEĶEŦ**; **DEĶOST**. to sharpen a point: **ŚPĀNET**. to sharpen the point of something: **ŚPEKST**. to be sharpening: **ĆEKEN**. to be sharpening something such as a knife: **DEĶO,ŦT**. to be sharpening the point of something: **ŚEPE,ĶST**.

collective to sharpen several points: **ŚELPEKST**.

passive to be sharpened (of a blade) by someone: **DĶOSTEN**. being sharpened (of a blade) by someone: **DĶO,STEN**. to be sharpened to a point: **ŚEPEKSTEN**.

sharpener whetstone, sharpening tool: **ŚDOĶEŦ**.

pencil sharpener: **ŚWŚEPEKSEN**.

shatter to be shattered, broken (like glass): **SDÁSEL**. to shatter, break on its own: **DSESET**.

shave to shave one's face: **EXFINEN**; **EXFOSEN**. to shave someone: **EXFINET**. to be shaving one's face: **EXTIN,EN**. to shave: **EXIN,EL**. to shave something: **IXET**.

passive to be shaved by someone: **EXFINETEN**.

reciprocal to shave each other: **EXFINETEL**.

shavings chips from carving, shavings: **ŚIPNEN**.

Shaw Island **TÁZEĆEN**.

shawl **LEŚOL**.

she she, her, that one: **ŹFE**. the, this, she, her: **ŹÁ,E**.

he, him, she, her, that one (not visible): **ŹSEU,NIL**.

he, him, she, her, it, they, them: **NIL**.

shed smoking shed: **PEQINELÁU,TW**. smoking shed, any place used for smoke drying fish or other meat: **SKILE,ÁU,TW**. woodshed: **ŚCELHÁU,TW**.

sheep domestic sheep: **LEMETU**. mountain sheep, mountain goat: **PEKELĶEN**.

Sheepshanks Hill Sheepshanks Hill (Squally Reach across from Elbow Point): **WŹELELP**.

sheet bed sheet: **SLÁWEN**.

shelf a step or ledge or shelf in a longhouse for sitting or for keeping belongings: **ŹEN,T**.

shell

clam clam shell, any mollusk shell: **ŹÁ,NEN**.

knife a kind of knife made from mollusk shell: **KEYÁ,MEN**.

shotgun shell, bullet, shot, lead: **ŚÁT**.

collective a lot of shot, several shells: **ŚÁ,LET**.

snail Lewis' moon snail shell: **ĶEMÁNE,**.

Shell Island Little Shell Island: **SI,Á,TEN,**.

shelter to be sheltered from the weather: **KELEJ**. any shelter, roof: **ŚKEL,JSET**. anything used as a shelter or privacy screen, such as an curtain, umbrella or tent: **KELEJEN**. to be sheltered, safe from the wind and weather: **SKELÁJ**. to finally be sheltered by someone or something: **KELEJNEN**. to keep something sheltered: **KELÁJT**. to manage to shelter someone or something: **KELEJNEW**. to shelter someone or something: **KELEJT**. to be inside a bay, sheltered: **NEWELI,Ć**. to be leeward, sheltered: **KEL,JJ**. to be sheltered: **SKEL,J**. to be sheltering oneself: **KEL,JSET**. to be sheltering someone or something: **KEL,JT**. to be shielded, protected, sheltered, shaded: **SKAXEL**. to finally get to shelter: **KELEJNONET**. to put into a sheltered bay: **NEWELI,ĆTW**. to shelter oneself, get leeward: **KELEJSET**. to shelter someone: **KELEJTW**.

collective sheltered more than one: **KEL,KEL,EJTES**.

to be sheltering oneself (of a group):

KELEKEL,JSET. to shelter oneself (of a group):

KELEKELEJSET.

diminutive several small shelters: **KELEKELÁJ**.

passive to be sheltered by someone or something:

KELEJTEN; **KEL,ÁJTEN,**.

reciprocal to be sheltering each other: **KEL,JTEL,**.

problematic go into inlet - canoe to shelter:

ŚJÁUTW.

Sheppard Point Sheppard Point (in Saanich Inlet): **ĶEŹILĆ**.

shield to be shielded, out of sight, protected, behind (something): **ĶEX**. to shield something or someone, get it out of sight to protect it, put it behind (something): **ĶEXET**. to be shielded, protected, sheltered, shaded: **SKAXEL**.

shin **ĶEMEXŚEN**. shin or ankle bone: **ŚTOM,SEN**.

shine to rub, scrub, shine, buff, iron, press something: **WIKET**. to light something up, shine a light on something (for someone): **STÁ,TEU,TW**. to manage to or accidentally light something up, shine a light on something in the dark: **TÁU,NEW**. to shine up, buff something, polish it: **WĶOLEST**. to be shining, buffing something, polishing it: **WEKELO,ST**. to shine a light for someone (on something): **STÁ,TEU,TWSIT**.

passive to be lit up, have light shined on by someone or something: **TEŹÁTEN**.

shiner shiner fish: **LEĶIK**. shiner fish, probably shiner perch: **LÍYEK**.

collective a group of small shiner fish: **LLLO,YEK**.

Shingle Bay Shingle Bay (on North Pender Island): **ĶEXI,ÁĆSEN**.

shiny to be shiny: **SÁ,ÍYEU**. crystal, shiny: **XEDQOLES**. glittery or shiny: **ŹEL,O,XEN**. to be shining, reflecting light: **TEKIKEN,**. to be shiny, sparkling, reflecting: **TEQIKEN,**.

ship any large boat or ship, especially a ferry: **ŹÍ,ĶEL**. war canoe, battleship: **XELXEŹEL**. a steamer or any big ship such as a ferry or ocean liner: **ŹÍ,ĶEL,EL**. to go by big boat: **ŹÍ,ĶEL,ELOOL**.

shirt **ŚTPIU,EN**. paddle shirt: **KEĶOSTEN,OL,U,ET**.

collective several shirts: **ŚTLPIU,EN**.

shiver to shiver, tremble: **JENEN**. to vibrate, shiver: **ĶTEXSET**. shake (from nervousness): **ĶETXT**. to shake oneself, shiver: **WŚISET**. being made to tremble, shiver by fear, cold, nervousness: **ĶETXTEN**.

collective to be shivering (of a group): **ĶELLEXTEN**.

passive to be made to tremble, shiver by fear, cold, nervousness: **ĶTEXTEN**.

shoal an uncovered reef, a rock that shows only at low tide: **ŚEMI,Ķ**. to be inundated as a shoal seen only when tide is low, a reef covered by water: **DEN,I,Ķ**.

Shoal Harbour **WŚIKEM**. Roberts Bay, Shoal Harbour, Little Pat Bay: **WŚI,IKEM**.

shock to be surprised, impressed, amazed, shocked: **JEK**. to feel afraid, shocked (as seeing someone hurt or dead): **ELEQSET**.

shoe **ĶĻĀ,ŠEN**. one of a pair of any footwear: **LEKŠIN**. moccasins, soft leather shoes, slippers: **SĶEKŠEN**. pair of any footwear (shoes, socks, etc.): **S,ĒCĀSEN**. to have one's shoes off, be barefoot: **SĻENSEN**. to put shoes on: **NEU,SENEN**; **ĶĻI,ŠENEN**. to put shoes on someone: **ĶĻI,ŠENET**. to have ones shoes on the wrong feet: **SĶEL,SEN**.

collective several shoes: **ĶELLĪ,ŠEN**.

shoelace shoelaces: **KEBISEN**. to tie shoelaces: **KEBISEN**.

shoo get out!, shoo, hush: **Š**. my!, shoo!, hush!: **ĪS**. to chase someone or something away, tell someone or something to go away: **WĀĻET**.

passive to be chased away, told to go away: **WĒĻĀTEN**.

shoot¹ to shoot, fire (a gun): **LEN,QELO**. to manage to shoot something: **LENEQNEW**. to shoot, fire at something: **LENEQT**. to be shooting: **LEN,QĀL,S**. to be shooting something: **LEN,QT**. to be shot: **SĻĒLEN,Q**. to manage to shoot accidentally: **LENEQNONET**. to shoot oneself: **LENEQSET**.

passive to be shooting arrows: **ĶTEMĀĀNTEN**. to be shot by someone or something: **LENEQTEN**. being shot by someone or something: **LEN,QTEN**. to be shot repeatedly by someone or something: **LENEQNTEN**. to be shot, zapped, hit with evil spirit power, cursed by someone, have a bad spell cast on: **XDETEN**.

shoot² new shoot, edible salmonberry or thimbleberry sprout: **ĶĀ,ĶKI**.

shore sea close to shore: **ĶELĪK**. to follow the edge of the water (in a canoe or on foot), going along close to the shore on the beach or in the water: **KTOFEN**. being washed ashore: **ĶELTEN**. steep shore, drop-off: **WĶEĶ**. to be at the shore: **SĻĀ,ĻEL**. to be washed up on shore (of a group): **ĶELĶELTEN**.

diminutive a small steep shore, hillside: **WĒWĶI,ĻES**.

short to be short: **JEJĪ,ET**. to be short (of a person): **ŠMEM,ŽIU,EN**. to be little, few, small: **ĶETUTE**. let it be short: **JEJĪ,ETTW**. managed to make it short: **JE,ĶI,ETNONET**. to be not enough to go around, insufficient, short: **SKĀFEL**. to be short together: **JEJĪ,ETTEL**.

collective to be short (of a group): **JEJEJĪ,ET**.

passive to be made short by someone or something: **JEJĪ,ETTEN**.

short of breath **EUQI,LEŽES**.

shortage to be rare, scarce, hard to come by: **XĀLE**. to be scarce, in short supply: **SKĀLEX**. to need (something), have a shortage: **SKĀLEXEN**.

shortcut to take a shortcut: **KEM,ESET**. trail, path, shortcut, any shorter route: **ŠKEM,SET**.

collective several trails, paths, shortcuts: **ŠKELEM,SET**.

shorten to cut short, break off (anything): **KEM,ELO**. to sever, break or cut something off, cut something to length, shorten something (as a piece of string), break something in two: **KEM,ET**.

shot being shot, being a gunshot wound: **SĻEN,Q**. **for gun** shell, bullet, shot, lead: **ŠĀT**.

collective a lot of shot, several shells: **ŠĀ,LET**.

diminutive lots of tiny shot: **ŠĒĻ,Ā,ŠT**.

shotgun any gun, firearm: **PUYEĶ**. pump gun: **PIFET**.

should **YEW**. I suggest, I encourage you to, why don't you, you better, you should: **ĶĒĻ**. should: **U,Ā**. better, should: **ĪY**.

shoulder shoulder, shoulder-blade: **ĶĶĶIKEN**.

collective several shoulders: **ĶELEĶIKEN**.

shoulder strap a shoulder strap for carrying anything: **ĶENĀ,TEN**.

shout to yell, shout, holler, call out: **ĶĀĶEN**. to holler, scream, shout: **ĶEXFINEN**. to be hollering, yelling: **ĶEĶĀĶEN**. to be hollering, screaming, shouting: **ĶEXFIN,EN**. to be hollering to someone: **ĶEĶĶENIT**; **ĶEĶĶĀN,ET**. to call out to, shout at, yell to, holler at someone: **ĶĶĀNET**.

collective to be hollering, screaming, shouting (of a group): **ĶELEXFIN,EN**.

diminutive to yell, shout, holler, call out (of a group of little ones): **ĶELEĶĶĀĶEN**.

passive to be hollered at, be called: **ĶĶĀNETEN**. being hollered at: **ĶEĶĶEN,ITEN**. being hollered to by someone: **ĶEĶĶENITEN**.

shove to shove, bump, push, run into something: **ĶXET**. to be shoving, sliding something: **ĶEXT**. to slide something by shoving it, especially to slide something under: **HIĶET**.

collective to be shoving several objects or one object several times: **ĶELĶEXT**.

passive to be shoved by someone or something: **ĶXETEN**. being shoved, pushed: **ĶEXTEN**.

shove out to launch, shove out a canoe: **HIĶET**. to be launching, shoving out a canoe: **HI,ĶT**.

shovel **LEPĀN**; **ŠOPEL**.

show to display, show (something): **QENSTENEK**. to show somebody (something): **QENSTW**. to show something for someone: **QENSITW**. showing an object (such as a picture): **SQENSTENEK**. to be showing somebody (something): **QEN,STW**. to be

showing (something) regularly, displaying:

QEN,STEN,EK.

how to teach someone to how to do something:

W,EU,ÍCIST. to be teaching, showing someone how (to do something): W,EU,ÍCIST. to be teaching someone (about something), showing someone how: EZO,ST. to show how: EZSENEK. to show someone how: EZOSTW. to teach someone, show someone how: EZOSET.

passive to be taught how to do something by someone: W,EU,ÍCISTEN. to manage to be taught, shown how by someone or something: EZOSNEN. being taught, shown how by someone: EZO,STEN. being taught, shown what to do: W,EU,ÍCISTEN. to be taught about, shown how by someone or something: EZOSTEN.

passive to be shown and stared at by someone or something: QENSTIN. to be shown (something) by someone: QENSTEN. to be shown to by someone: QEN,STEN.

reciprocal to be showing each other: QEN,STEL.

show off to impress by showing off: JEKENEK.

showing to appear, show up, come into view, come out: ŽIL. be showing, be visible, apparent, out in the open, exposed, prominent, protuberant: SŽIU,EL. to be peeking around something, partly showing: ŽIU,ELES. to be peeking, half showing, appearing: ŽIU,EL. to be peeking, half showing, appearing and ducking away (of a little one): ŽEŽIU,EL,. to be peeking, partly showing, just coming into view: ŽELÁL,S. to bring something into view, show something: ŽIL,STW. to manage to finally appear, show up: ŽIL,NONET. to manage to finally show something: ŽIL,NEW. to show, bring something or someone into view: ŽIL,ET. to show oneself: ŽEL,ISET.

diminutive to be peeking around something, partly showing (of a group of little ones): ŽELEŽIU,ELES. to be peeking around something, partly showing (of a little one): ŽEŽIU,ELES.

passive to be shown, put into view by someone or something: ŽEL,ITEN. being brought out to be shown, brought into view by someone: ŽIL,ETEN.

showoff a blowhard, boaster, braggart, liar, full of baloney, someone who exaggerates or is a showoff: SPEWEWEĆ. to show off: ČEZOSET. being sarcastic, cheeky, sassy, rude, impudent, outspoken, showoff,: WO,WŤKEN. to show off, admire oneself: ČÁU,SET.

shrewd to be cagey, shrewd: SČU,ÁT.

shrimp MOTŠEU. gray ghost type of shrimp: MEČU. shrimp, prawn: KIKÁMUĀ.

shrink to shrink, shrivel, curl up: KELEBSET. to shrink something: KELEBT. to be shrinking, shriveling, curling up: KEL,BSET.

passive to be shriveled up, be shrunken: KELEBTEN.

shrivel to shrink, shrivel, curl up: KELEBSET. to be shrinking, shriveling, curling up: KEL,BSET.

passive to be shriveled up, be shrunken: KELEBTEN.

shuffle to shuffle cards: MILEJET. to shuffle, mix up something like playing cards: SMILEJTW. to rummage, stir, shuffle through searching for something: SÍYEKT. to rummage, stir, shuffle through searching (for something) for someone: SÍYXSIT. to be mixed up, shuffled: SMI,ELEJ. to be rummaging, stirring, shuffling through searching for something: SÍ,XT. to finally manage to get mixed up, shuffled: MILEJNONET.

feet moving your feet, shuffling: FÍXSENEK.

shut to be shut, blocked: TEK¹. to close, shut something: TĀKET. to manage to close, shut: TEKNOW. to close, shut, cover something: WTĀKET.

passive to be closed, shut, covered by someone or something: WTĀKETEN. to be shut, closed by someone or something: TĀKETEN.

shut out to be shut, closed by someone or something: TĀKETEN.

passive to be blocked, shut out by someone or something: TĀKOSTEN.

shut up to hush, be quiet, shut up, stop talking, be silent: SEMEW. to be quiet, shut up, stop talking: SEMWOFEN.

shy embarrassed, bashful, shy: ŠXÁY,ŤES. make him/her/it shy: KEKXEM,ET. acting shy: KEKXEM,STEN,ONET. getting shy: KEKXEM,SET. to be ashamed, shy, backwards: XI,XEXE. to be embarrassed, bashful, shy, ashamed: XI,XE. to be kind of shy, backwards, reserved: EHÁNŽES. to be shy: SXI,XE. to be shy, quiet: KEKXEM.

collective more than one shy one: KELKXEM.

diminutive a little one feeling backward, uneasy between shyness and fear: XE,XAXIXI. a little one's backward feeling, uneasy between shyness and fear: SXEXAXAXIS. to be ashamed, shy, backwards (of a group of little ones): XELEXÁ,XEXI. to be shy (of a group of little ones): XELÁ,XEXI.

problematic shy with each other: KEKXEM,STEL. a little shy one: KEKEKXEM.

sibling any blood relative such as a sibling, brother, sister, cousin: ŠW,OKE.

in-law in-law, spouse's parent or sibling: SLÁ,EL. brother-in-law or sister-in-law when their spouse has died: JĀ,E.

of deceased parent sibling or cousin of a deceased parent, your uncle or aunt when connecting relative (your parent) is dead: **ŠWĶSECÁÁL**.

of great-grandparent sibling of a great-grandparent: **JO,MEK**.

older older sibling or cousin: **ŚÍ,EL**. older sibling or cousin, elder brother or sister: **ŚÍYEL**.

oldest the eldest brother or sister: **LOT**.

opposite sex a sibling or cousin of the opposite sex: **ÁLES**.

collective a group of siblings or cousins of the opposite sex: **EL,ÁLES**.

younger younger sibling, brother or sister, or cousin: **SE,Ā,ĈEN,**. any younger sibling, brother or sister: **HÁ,ĒĆ**. younger sibling, brother, sister, cousin: **SE,ĈOL,Ł**.

collective a group of younger siblings: **SELĀ,ĈEN,**.

diminutive a small younger sibling: **HEHÁ,ĒĆ**.

collective several relatives, especially cousins or siblings: **ŠW,ELOKE,**.

diminutive older brother, sister or cousin: **ŠEŚÍ,EL**.

reciprocal to be related to each other as cousins or siblings, brothers and sisters to each other: **EKÁ,TEL,**.

sibling-in-law **ŚCUTÁÁL**.

sick to get hurt, ache, feel pain, feel sick, suffer, have a hard time: **XEL**. to be very sick, dying: **KEČÁL,NEN**. to be sick, ill, in pain: **SXÁLEL**. to be wrong, not right, not good, unwell, sick, immoral: **SQA**. to seem off, not look right (in a bad mood or sick): **SNÁN,EJ**.

collective to be sick or hurt (of a group): **SXELÁLEL**.

diminutive to be sick (of a group of little ones): **XELEXÁLEL**.

sick and tired to be annoyed, bothered, weary of, sick and tired (of something): **JINU,**.

sickness to catch anything contagious (such as illness, lice, etc.), contract a disease, be exposed to a disease: **KÁB**. any sickness, disease, contagion: **SXEL**.

passive to be caught by a disease, infected by anything contagious: **KÁBNEN**.

side edge, side of any flat area such as a field or table top: **ILEXEN**. one side of the body: **ŁKI,EU,S**. side of the body: **S,I,EL,MIU,S**.

left left (side): **ŖEŖE,**. left side: **ŖEŖE,IU,S; ŁKI,EU,S**.

near to be on the nearside, this side of a bay: **TĹELI,Ĉ**. to be on the nearside, this side (toward the speaker): **TĹELEWEL**.

passive to be brought to this side here by someone or something: **TĹEN,ÁTEN**.

of the body to lie on one's side: **SNÁŠEL**. waist, side (of the body): **STĹELMELAXEN**. one side of the body: **ŁKEŖIS**. side of the body: **ŠW,ILEXEN**.

of the face side of face, profile, cheek: **ŠĹKOS**.

other to be on the far side, other side, outer side:

TWENEWEL. to be on the other side: **ĹELEU,**;

TWENENEL. to be on the other side, far side of a

point of land: **TWENAKSEN**. to go over land to the other side: **NEL,ÁL**. to be looking the opposite way, be facing the other side: **TWEN,O,ESEN**.

right right hand, right side: **S,I,EL,MIU,S**.

under underside, bottom: **TĈOWEL**.

collective both sides, edges: **EL,ILEXN**.

problematic this side: **EHOU,ÁL**.

side-by-side to be next to, beside, with each other:

DENOSTEL,. to put something side-by-side, set something in place, line up people or things, stack something in a row: **DEN,ET**. to be lined up, side-by-side, neatly stacked: **SDÁN,EL**. to be sitting side-by-side: **DEDENOSTEL,**.

passive to be put side-by-side, lined up by someone or something: **DEN,ETEN**.

sidehill a steep beach, shore, hillside: **WĹFILES**.

collective several steep beaches, shores, hillsides: **WSELİĒS**.

diminutive a small steep shore, hillside:

WEWĹI,ĹES.

Sidney Sidney, BC: **SETI,NES**. one of several names for Sidney, British Columbia: **ĶELSET**.

Sidney Island **ĶELTEMÁ,EKS; WYOYOMEČEN**. the beach on the west side of Sidney Island across from James Island: **ŖELXOLEU,**. the southwest point on Sidney Island, the beach on Sidney Island opposite Darcy Island: **WYOYOMEČEN**. the south end of Sidney Island: **ĈTESEU**.

Sidney Spit Sidney Spit (at the north end of Sidney Island): **SĶŖÁMEN**.

sigh to sigh: **ŖEŠEK**.

sight vision, sight, the ability to see: **ŠQEN,OL**. to catch sight of something passing quickly out of the corner of the eye: **XELEKNEW**. to catch sight of something passing quickly out of the corner of the eye, manage to sneak a look at something: **BELEKNEW**. to disappear, become invisible, fade away, go out of sight, dissolve: **ŖEU,¹**.

sightseeing to take a walk, stroll, walk around, be sightseeing: **ŠTENNOSEN**. to take a little walk, stroll, be sightseeing, touring, walking around enjoying the scenery: **ŠEŠTENNOSEN**.

sign a written or printed sign: **SXÁL,EL**. any image or graphic such as a picture, photograph, drawing,

painting, print, chart, sign, etc.: **ŠXEL,ES**. to finally manage to write, sign one's name: **XEL,NONET**.

passive to be written, signed for someone:

XEL,SITEN.

sign of the cross to cross oneself (as a blessing):

WMETOSEN.

sign up to sign up, register (for something):

XEL,ESET.

signal to signal, make a sign: **XIĆTEN**.

silent to be keeping quiet, silent, still: **SEM,IW**. to hush, be quiet, shut up, stop talking, be silent:

SEMEW.

silly to act crazy, silly, foolish, clownish, naughty:

ŠKOTI.

silver salmon coho salmon, silver salmon: **FA,WEN**.

similar to be the same, similar, resemble, look like:

NEĽNEŽEL.

Simon **SIMU**; **SÍMEN**.

simultaneous to be even with, the same as each other, simultaneous: **SLEKTOL,**.

since to be a long time since, long time ago, a long time after: **ŽLHIF**.

sincere to have a serious, honest look on one's face:

WFE,ITES. to be true, real, sincere, honest, serious, authentic, genuine: **FE,IT**.

sinew muscle, tendon, sinew, ligament: **TI,NEN**.

sing to sing: **DILEM**. singing someone's song: **ŠFÍKEN**.

to be reciting, retelling, bringing out what one knows (such as a song): **TW,EN,O,EW**. to be singing: **DEDIL,EM,**. to bring out, present, recite what one knows (such as a song or other knowledge), put something forward: **TW,EN,OW**.

love song to sing a love song: **WDEL,DEL,**.

lullaby to be lullabying someone: **HÁ,EN,ET**. to be sung a lullaby to by someone: **HÁ,ENETEN**. to sing a lullaby: **HÁ,ENEN**. to sing a lullaby to someone: **HÁ,ENET**.

power song to have spirit power, sing one's power song, dance with spirit power: **ČYEUEEN**.

collective to be singing (of a group of people):

DELEDIL,EM,.

problematic to sing for (someone): **WFÁYKEN**.

sing along to sing along for someone: **WO,ĤET**. to

sing along to accompany someone in music, singing, dancing or playing an instrument: **WO,FEN**. to be singing along, accompanying in music:

WEWO,FEN. to be singing along to accompany someone: **WOWE,FEN,**.

collective to be singing along, accompanying in music (of a group): **WELEWO,FEN**.

singe singe (hairs or feathers off skin): **QSIŽES**. to be

singeing (hair or feathers off): **QESIU,S**. to be

singeing, scalding, burning the surface of something: **QÁSET**. to toast, sear, scald, singe, burn the surface of something: **QSÁT**.

singer any singer, someone who likes to sing:

NEWSDILEM.

single a single man, bachelor, widower, an unmarried grown man: **ČESWÍ,KE,**. a single woman, an unmarried grown woman, spinster, widow: **ČESĽANI,**.

sink¹ to sink, go under water: **ŤÍLEN**. to be sinking:

ŤÍL,EN,. to sink something: **ŤÍELNISTW**.

passive to be sunk by someone or something:

ŤÍELNISTEN.

sink² basin, sink: **ŠWŤŽOSEN,**. sink, dishpan:

ŠWŤŽI,ELE.

sinker sinker on a fishing line (especially for cod fishing): **ŠÁTHÁLEKEN**. a sinker, any weight used to hold down a net or line, such as the rock weights on a reef net: **ŤÍLEN**. sinker or anchor for fishing:

SNÁNET.

sinker line **ŠÁT**.

siphon the siphon of a clam: **NEKSEN**.

sister a sibling or cousin of the opposite sex: **ÁLES**. any blood relative such as a sibling, brother, sister, cousin: **ŠW,ŌKE,**.

half half-sibling, half-brother, half-sister:

SNEJIWEL.

older older sibling or cousin, elder brother or sister: **ŠÍYEL**.

oldest the eldest brother or sister: **LOT**.

younger younger sibling, brother or sister, or cousin: **SE,Á,ĆEN,**. any younger sibling, brother or sister: **HÁ,EĆ**. younger sibling, brother, sister, cousin: **SE,ĆOL,t**.

collective several relatives, especially cousins or siblings: **ŠW,ELOKE,**.

sister-in-law brother-in-law or sister-in-law when their spouse has died: **JÁ,E**. brother-in-law, sister-in-law: **SNÁTWEN**. in-law of the same generation, one's spouse's sibling or cousin, brother-in-law, sister-in-law: **ŠW,ÁLES**. sibling-in-law: **ŠĆUTÁÁĽ**. sister-in-law (brother's wife or wife's sister): **ŠW,ÁLES**.

sit to sit, assume a sitting position, sit up, sit down:

EMET. to be sat down by someone or something:

WŤEU,ÁĆTEN. to sit down, have a seat: **ŤEWÁĆEN**. to

sit down (on a chair or something else off the ground), take a seat: **WŤEU,ÁĆEN**. to sit someone

down: **WŤEU,ÁĆT**. to squat, sit on one's heels:

W,EMETNÁĆ. sitting self up: **EMETSET**. to be sitting:

O,METIU,S. to be sitting down: **WŤEU,Á,ĆEN,**. to be

sitting, in a sitting position: **ŠŤEŤE,WÁ,Ć**. to be

sitting, in a sitting position (on something):

SŤEXEU,ÁĆ. to get into a sitting position on one's own: **OMETSET.** to have someone sit: **OMETTW.** to make, help, let someone sit, seat someone:

EMOTTW. to manage to finally sit: **EMETNONET.** to sit, assume a sitting position, sit up, sit down (of a group): **EM,EMET.** to sit, be sitting, be assuming a sitting position: **O,MET.**

in water to be sitting in water: **SĶESEWEĆ.**

on eggs to be brooding, be sitting on, hatching eggs: **SŤEWI,Ł.**

side-by-side to be sitting side-by-side:

DEDENOSTEL,.

collective to be made to sit down (of a group):

ELEMOTTEN. to be sitting, at home (of a group):

EL,O,MET. to be sitting (of a group of little ones):

ELE,O,MET.

passive to be made to sit down (of a group):

EM,EMOTTEN. to be sat down by someone, be put into a sitting position: **EMOTTEN.**

Sitka spruce **ŤKÁ,IĹĆ.**

situation what happened, occurrence, situation: **ŚNIĹ.** situation, the way it is, how it is: **ŚXEN,ÁŃ,.**

six **DXEN,.**

birds six flying things such as birds, insects, or airplanes: **DXENIŹES.**

blankets six blankets or anything flat: **DXENOMET.**

dollars six dollars: **DXENÁLETW.**

people six people: **DXENÁLE.** just six people alone: **DEDXEN,ÁL,E.**

plants six plants: **DXENIĹĆ.**

times six times: **DXENÁĹ.**

sixty **DXEMEĹŚÁ,.**

dollars sixty dollars: **DXENĹŚÁLETW.**

size up to manage to figure something out, size it up, find out, get to know about something, realize something, measure something, discover something, learn something, know something by intuition or spirit revelation: **XEĆNOW.** to be sizing (someone or something) up, figuring someone out: **XEXEĆÁL,S.** to be sizing up (someone): **KEĶŚÁP.**

skate to skate on ice: **ĶEXOFET.**

diminutive to skate: **ĶEĶEXOFET.** to slide, skate (of a group of little ones): **ĶELEĶEXOFET.**

skate fish giant skate fish: **ŤEXTOLEĹĆE,.** ray, skate fish: **KAKEU,.**

skein skein of wool: **ŹEN,TOU,ĶK.**

skeleton salmon backbone, fish skeleton (what is left after filleting): **SŤEM,OĹEN.**

skid to slide, skid something: **ĶXIT.**

skilled to be clever, smart, skilled (in something), good at something: **ĆU,ÁT.**

skim to skim something off: **BÁÁLT.** to detach, untie, skim, remove something (from a particular location): **LENÁS.**

skin skin, animal hide, pelt, leather: **QELEU,.** to be caught by the skin: **QELEŹIŹES.** being caught by the skin: **QELEU,IU,S.** to skin an animal: **SIQET.**

collective several skins, hides hide skin: **QELQILEU,.**

skinny to be skinny: **ĶEM,X.** to be skinny (of a person or animal): **SĶĶEMEX.** to be skinny, thin, narrow: **SĶEM,X.** to be skinny (of a group): **SĶELEĶEM,X.** to lose weight, get skinny: **ĶEMEXEL.** being skinny (of a person or animal): **SĶĶEM,X.** really skinny, skin and bones: **SĶEMĶEMX.** to be getting skinny, losing weight: **ĶEM,EXEL,.** to be losing weight, getting skinny: **ĶEM,XEL.** to be narrow, thin in diameter: **XIXE,XI,.**

diminutive to be very skinny: **SĶEĶEM,X.**

Skipjack Island **NE,O,NTEN.**

skirt **TITTEPTEN,.** any clothing, but especially a dress or skirt: **ŁKIT.**

collective several skirts: **TITTEPTEN.**

skull **SŤOM,E,Ķ.**

skunk **PEPEŤIŃ.**

skunk spray a fart, skunk spray: **SŤETEK.**

skunk-cabbage **ŤOQI,.**

sky **SŹÁCEL.** high, sky, top, up: **ŤI,ŤEL.**

skytrain

problematic skytrain: **ĹTEHIĹ.**

slack to be calm, slack: **LIĶEL.** to be pulled tight, no slack: **SQOL,ES.** to loosen something (such as a belt or clothes), let something go slack: **LIĶET.** to be loose, slack: **JÁL,JEL,W.** to be slack: **SLILEĶ.**

slack tide slack tide, no tide, water is still: **ŚW,ENEWEN.** to become slack, still (of the tide): **W,ENEWEN.**

slahal to play slahal, the bone game: **LEHÁL,.** slahal, stick game, bone game: **SLEHÁL,.**

slap to slap someone or something: **ŁOKET.**

bottom to slap someone or something on the back side: **WŁKUÁĆT.** to slap someone on the bottom: **ŁEKUÁ,ĆT.**

passive to be slapped on the back side:

WŁKUÁĆTEN. to be slapped on the bottom by someone or something: **NEWŁKEWÁĆTEN.**

face to slap someone on the face: **ŁKOST; WŁKOST.** being slapped in the face by someone:

WŁEKO,STEN,. to be slapping someone's face:

WŁOKEST.

passive to be slapped in the face by someone:

ŁKOSTEN. to be slapped on the face by someone: **WŁKOSTEN.**

hand to slap someone's hand: **LEKSIST**.

passive to have one's hand slapped by someone: **LEKSISTEN**.

passive to be slapped by someone or something: **LKOTEN**.

slave slave, pitiful person: **SQÍYEF**. a slave's master: **ŚWSQÍEFS**.

collective a group of slaves: **SQEQIYEF**.

sledge hammer sledge hammer, maul: **MOOL**.

sleep to go to bed, be in bed, sleep: **ITET**. to go to sleep, fall asleep: **NEK**. to be asleep: **NOKEL**. to be sleeping, asleep: **I,TET**. to manage to finally put someone to sleep or to bed: **ETOTNEW**. to finally get to sleep: **ITETNONET**. to have a tired, tingling feeling as part of the body has gone to sleep, pins and needles feeling: **DEL,DEL,ÁL,SEN**. to manage to finally go to sleep or to fall asleep accidentally: **NEKNONET**. to put someone to sleep, send someone to bed: **ETOTTW**. intentionally closed eyes, to make like sleeping: **NEKOLE**.

passive being put to sleep by someone or something: **ITETTEN**. to be put to sleep by someone or something: **ETOTTEN**.

sleepy to be sleepy: **ETOTEN**. to be getting sleepy, drowsy: **ETOTEN**.

sleet frost, sleet, frosty: **SDELKEMÁL,SEN**. sleet, freezing rain: **DEL,KENÁL,SEN**. to be sleeting: **DEL,KEM,ÁL,SEN**.

slice to butcher something, slice, cut up something: **QIȚET**. to cut, slice, mow something: **LITET**. to be using a knife to slice meat: **WŚÍSEP**.

collective to be sliced: **SKELEM,KEM**.

slide **KIX**. to slide, skid something: **KXIT**. slid: **KIXNES**. is sliding: **KIXESET**. managed to slide: **KIXNONET**. slid into something: **SKIKEX**. sliding: **KIXEN**. to be sliding something: **KIXET**. to be sliding something (of a group): **KELIXET**. to slide (deliberately): **KXISET**.

down to slide down, make oneself fall down: **HILESET**.

out to launch, slide out, push off, a canoe: **HEKIZEL**. to be launched, slid out by someone: **HEKITEN**.

pushing to be shoving, sliding something: **FEXT**. to slide, move something away by pushing it: **FXET**.

passive to be shoved by someone or something: **FXETEN**.

under to be slid under: **SHI,EK**. to slide something by shoving it, especially to slide something under: **HIKET**.

diminutive to slide (as children playing):

KEKEXOFET. to slide, skate (of a group of little ones): **KELEKEXOFET**.

passive to be made to slip or slide by someone or something: **KXITEN**. to be made to slip or slide (of a group): **KELXITEN**. to be sliding, being slid:

KI,XETEN. to be slipping, being slid: **KEXI,TEN**.

sliding bolt **ŚXÁTTEN**.

slime fish slime: **STÍSEM**.

slimy to be slippery, slimy: **SŁIXEM**.

sling to spin something, sling something, swing something around: **SELEKT**.

slingshot **JEL,KES; OD**.

slip

fall to slip and fall down: **KEXI,TEN**.

knot to slip (of a knot): **PÍFEN**.

of the tongue a slip of the tongue, intending to keep something to yourself but slipping:

ŚWMÁ,ŽELKEN. make a slip of the tongue:

MÁ,ŽELKEN. to say something one did not intend to say, to make a slip of the tongue:

WMÁ,ŽELKEN.

off to slip off, come unhooked (as when pulling out a board and it slips off or as when dropping a stitch while knitting): **ELEP**. to slip off with one's foot, miss a step: **ELEPSEN**. to slip something off for someone: **ELEPSIT**. to unravel something, undo something, slip something off: **ELEPT**. he has gotten it all loose, purposely: **S,EŁPAXNES**. to be unraveling, slipping off: **Á,LEP**. to come off, slip off by itself: **ELEPSET**.

passive to be unraveled, undone, slipped off by someone or something: **ELEPTEN**. to have something slipped off, unhooked, unbuttoned for: **ELEPSITEN**.

with the hand to slip with the hand: **ELPÁSES**. to be slipping with the hands: **ELPÁ,FES**.

passive to be made to slip or slide by someone or something: **KXITEN**. to be made to slip or slide (of a group): **KELXITEN**. to be slipping, being slid: **KEXI,TEN**.

slipper moccasins, soft leather shoes, slippers: **SȚEKSEN**.

slippery to be slippery, slimy: **SŁIXEM**. to be slippery, smooth: **LIXEN**.

sliver a sliver: **ŚTÁLEN**. slivers from bark, sharp little things in tree bark: **SȚISEL**.

slope to go on a slope, go up or down a hill: **ȚEKINEN**. being up the hill or down the hill, on a slope: **ȚEȚI,KEN**. to be going on a slope, going up or down a hill: **ȚEKIN,EN**. to be on a slope, uphill or downhill (from something else): **SȚEȚI,KEN**.

slough a puddle, slough: **SW,I,ÉĆ.**

slow to be slow: **O,ĆEN.** slowly: **SI,OMET.** to be slow: **SI,OMET.** to make someone or something go slow: **O,ĆENTW.** to make something or someone run or go slowly, take it easy: **SI,OMETTW.**

down to slow down: **SI,OMETSET; O,ĆENSET;**
TWE,O,ĆENIŽES. to take care, take it easy, slow down, watch out: **SI,OMET.** to slow someone or something down, delay someone: **O,ĆENIŽESTW.**

worker slow worker, slowpoke: **O,ĆENIŽES.**

diminutive to be kind of slow, be behind in a race, be late: **KEKÁN,EL.**

passive to be run or made to go slowly:
SI,OMETTEN. to be slowed down, delayed by someone or something: **O,ĆENIŽESTEN.**

slowpoke slow worker, slowpoke: **O,ĆENIŽES.**

slug slug, snail: **KÍOTEN,.**

Sluggett Point Sluggett Point (in Brentwood Bay):
ČIYTNEWÁLE.

slurp to slurp, eat soup: **LOB.** to slurp, lick the lips: **LEBKFINEN.** to sniff something, suck in something, draw in something with one's breath, slurp something up: **SOBET.** to be making a smacking, slurping sound with the mouth: **BELKFIN,EN,.** to be slurping eating with a spoon: **LOLEB.** to be slurping, licking the lips, make a flapping lip sound: **LEBKFIN,EN,.** to be slurping, licking the lips, make flapping lip sounds: **LELBKFIN,EN,.** to slurp while drinking (as a dog): **LEKLEK.**

smack to be making a smacking, slurping sound with the mouth: **BELKFIN,EN,.**

small **MÁ,MEN.** to be little, few, small: **TEJUTE,.** to be small: **MEMIM,EN,.** little: **TUTE,.** to get smaller: **MEMIM,EN,SET.** to make something small: **MEMIM,EN,TW.**

collective a group of small, little ones:
MELEMIM,EN,. to be a group of small things:
EM,IM,EN. to be small (of a group): **MÁLE,MEN.**

small of the back **KEM,XEWIĆ; SKEM,XEWEĆ.**

smallpox **KKIŽES.** smallpox, chickenpox, measles: **SEMIŽES.**

smart to be clever, smart, skilled (in something), good at something: **ČU,ÁT.** to be wise, knowledgeable, smart, intelligent, have good sense: **ČXEĆNIN.** to behave properly, be well-behaved, smart, correct, wise, normal, sane, respectable: **WĆI,ČTES.** to be clever, smart, know how to do things without help: **SČU,ÁT.** to be smart, intelligent: **SČEU,TIU,EN,.**

collective to be clever, smart (of a group):
SČELEU,ÁT.

smash to smash, crush, grind up, break up something into small pieces (not to a powder): **LI,YEKĀT.** to be smashed, demolished: **LI,YEKĀEL.** to be smashing, breaking up something into small pieces: **LI,ĀT.**

passive to be destroyed, smashed, ground up by someone or something: **LI,EKĀTEN.** being smashed up by someone or something: **LI,ĀTEN,.**

smear to smear: **METILEN.** to be smearing the hands (with something): **LEM,XSISEN.** to manage to smear something: **LEMEXNEW.** to smear one's face (with something): **WLEMXOSEN.** to smear, rub (something) on someone or something: **LEMEXT.** dirty [to be smeared]: **SLEMX.** got it all smeared: **SLEMLEMEX.** to be smearing: **LEM,XÁL,S.** to be smearing, rubbing (something) on something or someone: **LEM,XT.** to be smearing something on the face: **LEM,XEST.** to have a dirty, smeared face: **SLEM,XES.** to have dirt or anything smeared around the mouth: **SLEM,XOFEN.** to have dirty, smeared hands: **SLEM,XÁSES.** to have something smeared on the bottom: **LEM,XEWEĆ.** to rub (something) oneself, smear (something) on oneself: **LEMEXSET.**

passive to be smeared, rubbed on by someone or something: **LEMEXTEN.** to manage to be smeared by someone or something: **LEMEXNEN.**

smell any smell (good or bad): **HOK.** to get a whiff of something, smell something: **HOKNEW.** to smell something: **HOKET.** to smell (something good or bad): **ČHOK.** to be smelling (especially smelling bad), stinking: **HOHEK.** to be smelling something: **HO,ĀNEW.**

air to start to smell, give off fumes: **SELOXEN.** the body fumes are really starting to get strong: **SELSOLEXEN.**

bad to smell bad: **SXESÁLEKEĆ.** to stink, especially of a sour smell like skunk, mink, mice or cat urine: **PÁXEN.** to stink, be an overwhelmingly bad smell: **PEXÁNESET.** to be stinking, be giving off a bad smell: **HO,ĀSET.** to be stinking, smelling bad: **HO,EK.** to stink, give off a smell: **HOKSET.**

burnt to smell something burnt: **MAXEN.**

diaper to smell sour (like a wet diaper): **WÁSEN.**

different to smell different: **NEJÁLEKEĆ.**

good to smell good: **I,ÁLEKEĆ.**

sour to start get a sour smell (like a wet diaper):
WSÁNSET.

passive to be smelled, sniffed at by someone or something: **HEKOTEN.** to be smelled by someone: **HOKNEN.**

smelts **KÉLES.**

smile to look friendly, have the beginning of a smile on the face: **WNEĆENES**. to be smiling, grinning: **W_NNENÍ_Y,EN_{ES}**. to be smiling or laughing at each other: **NELENÍ_Y,TEL_Y**.

collective to have smiling faces (of a group): **W_NNELENÍ_Y,ES**.

diminutive to be always smiling (of a group of small people): **W_SNNELENÍ_Y,NI_Y**. to be smiling (of a small person): **W_SNENÍ_Y,EN_Y**.

passive being laughed or smiled at by someone: **NENÍ_Y,TEN_Y**.

reciprocal to be laughing or smiling at each other: **NENÍ_Y,TEL_Y**.

smith blacksmith: **ŶESIN_Y,EL_Y**.

Smith Island **NE_YENTEN_Y**.

smoke smoke in the air: **SBOTEN_Y**. to smoke (of a fire, cigar, cigarette, pipe): **SBOTEN_Y**. a lot of smoke (from a fire): **BELOTEN_Y**. full of smoke: **WTÁĆ**. smoke (from a fire): **SBELETEN_Y**. to be smoking, being a lot of smoke: **BOLETEN_Y**. to be smoking, steaming, dusty, any cloud of aerosol, tiny particles in the air: **PEQEN_Y**.

container stovepipe, smoking pipe, smoke vent: **ŚBETENÁLE**.

salmon to smoke salmon: **PEPEQÁÁN_Y,EW_Y**.

to preserve to be smoked: **SPÁ_Y,PEQ_Y; SPÁQ_Y**. to be smoking (hides, fish, meat) to preserve it: **PEQIN_Y,EL¹_Y**. to smoke hides or meat: **PQÁL_Y,S_Y**.

tobacco to smoke tobacco: **ŁBOTEN_Y**. to be having a smoke: **PEQSET_Y**. to be smoking tobacco: **ŁBO_Y,TEN_Y**.

collective to be smoking tobacco (of a group of people): **ŁBELO_Y,TEN_Y**.

diminutive to be smoking (of little ones): **BEBELOTEN_Y**.

smoked any smoked, dried meat, especially smoked, dried salmon: **SXÁĆ**.

smokehouse longhouse, smokehouse: **SMEŻOUS**. smoking shed, any place used for smoke drying fish or other meat: **SKILE_Y,ÁU_Y,TW_Y**.

smoking shed **PEQINELÁU_Y,TW_Y**. smoking shed, any place used for smoke drying fish or other meat: **SKILE_Y,ÁU_Y,TW_Y**. smokehouse (a place for smoking food): **PEQÁLSHÁUTW_Y**.

smooth **ESET_Y**. to be smooth: **NIKEM_Y**. to be slippery, smooth: **ŁIXEN_Y**. to be smooth: **I_Y,OLES_Y**.

Smugglers Cove Smugglers Cove (on San Juan Island): **W_Y,AYETEN_Y**.

smut any card game, especially the game smut: **SMET_Y**.

snag¹ to get hooked, snagged: **ŁIQ_Y**. being all tangled, snagged: **KEL_Y,KEL_Y,EK_Y**.

snag² snag, a standing dead tree or large tree stump: **SDÁDĆI_Y**.

collective a group of snags, standing dead trees: **SDELÁDĆI_Y**.

snail Lewis' moon snail shell: **ŶEMÁNE_Y**. slug, snail: **KÍOTEN_Y**. a type of poisonous snail: **WEKEK_Y**.

snake any snake: **S_Y,OŁŶE_Y**. rattlesnake: **WQITXEM_Y,NEĆ_Y**. a kind of spirit bird that is like a flying snake: **ŶELDEP_Y**. a type of dragon or flying lizard or snake with great power that is rarely seen: **SINELŶI_Y**. a young snake: **S_Y,OŁŶE_Y,OŁ_Y**. dragon, a big bird-like lizard or flying snake monster: **SŶINŶE_Y**.

collective a group of snakes: **S_Y,ELOŁŶE_Y**.

snap

problematic snap: **TELŶEL_Y,O_Y**.

snap eyes person who snaps their eyes: **DIŶNEW_Y**.

snapper red snapper fish: **TEŶTEK_Y**.

snare to trip someone, snare an animal: **ŁEQSENET_Y**. any trap, snare for small animals: **ŶEŚEN_Y**. to accidentally trip someone, manage to snare an animal: **ŁEQSENNEW_Y**.

passive be tripped, snared by someone or something: **ŁEQSENETEN_Y**.

snatch to grab, snatch, get a handful of something: **XINET_Y**.

sneak to sneak: **TEJISET_Y**. to manage to sneak up on someone or something: **TIJNEW_Y**. to sneak around (with evil intent): **TEJELO_Y**. to stalk, follow, sneak up on someone or something: **TIJET_Y**. to walk softly, sneak around: **TEJSENEN_Y**. managed to sneak after him/her/it: **TIJNONET_Y**. to be sneaking along, stalking: **TEJÁL_Y,S_Y**. to be sneaking up on something or someone: **TI_Y,JET_Y**.

diminutive to be stalking, sneaking after something (of a group of little ones): **TELEŶI_Y,JET_Y**.

passive to be sneaked up on, stalked by someone or something: **TIJNEN_Y**. to be stalked, followed, sneaked up on by someone or something: **TEJITEN_Y**. being stalked, followed, sneaked up on by someone or something: **TEJ_Y,TEN_Y**.

sneeze to sneeze: **HÁSEN_Y**. to be sneezing (more than one sneeze): **HÁ_Y,SEN_Y**.

collective a group of people sneeze: **HELÁSEN_Y**. to be sneezing (of a group): **HELÁ_Y,SEN_Y**. to have a sneezing spell (of a group): **HELSÁNĚSTEN_Y**.

diminutive a little sneezer: **HEHÁSEN_Y**. to be sneezing (of a group of little ones): **HELEHÁ_Y,SEN_Y**.

passive to be attacked by sneezes: **HELÁSENTEN_Y**. to be made to sneeze by something: **HÁSENTEN_Y**. to have a sneezing spell: **HESÁNĚSTEN_Y**.

reciprocal sneezing at each other: **HESÁNĚSTEL_Y**.

sniff to sniff, suck up, draw in: **SOBEN**. to sniff something, suck in something, draw in something with one's breath, slurp something up: **SOBET**. to be sniffing, inhaling something: **SO,BET**. to be sniffing, sucking up, drawing in: **SEBÁL,S**.

passive to be smelled, sniffed at by someone or something: **HEKOTEN**.

snip to snip something, cut something (as with scissors): **ŦEMEKT**.

snipe killdeer, often called snipe: **KEKÁAYE**. sand snipe [sandpiper]: **BEBELÁ,J**.

snore to snore: **LEDOKEN**. to be snoring: **ĽDO,KEN**.

snot **SMEDEKSEN**; **ŠTELÁLEKSEN**.

collective lots of snot: **SMEMIDEKSEN**.

snow

coming down to snow, snowfall, snow as it comes down: **ČIK**. to be snowing: **ČI,YEK**. to be threatening to snow: **ČI,YEKÁL,NEN**.

fine dry fine dry snow (the kind that will blow into cracks in your house): **ŠEŠIKOME**.

on ground snow on the ground: **NAKE**.

snow goose **ŦÁQEXEN**. snow goose: **BAKEXEN**.

snowberry waxberry, snowberry: **PEPKÍOS**.

snowed in to be snowed in: **S,IMELES**.

snowy to be snowy: **NÁ,KE**.

snowy owl **MEKMEKE**.

snub

passive to be snubbed by someone: **SMÁŦEN,TEN**.

snug to pull to make tight, put tension on something, snug something up: **ŦQET**.

so even so: **ČEL,IM**. therefore: **ŦEČÁ**.

so much very, really, too much, so much: **ÁN**.

so very too much, so very: **EN,ÁN**.

soak to get soaked, drenched, flooded: **KENÁ**. to be soaked right through: **ĽJEM**. to be flooded, soaked by someone or something: **SKENÁ,TEN**. to soak something, get something completely wet: **DELEKIT**. to soak something, hold something or someone in water: **KENÁ,T**. being flooded, soaked: **KÁN,E**. being soaked, completely wet: **DEL,DEL,IKEN**. to be soaked: **SDEL,KI**. to be soaked, dripping wet: **DÁLEKEN**. to be soaking something: **DÁ,LEKIT**. to soak oneself, immerse oneself in water: **KENÁ,SET**. to soak something in water: **SKÁ,NE,TW**.

diminutive to be a little flooded, soaked: **KEKENÁ**.

passive to be soaked, held in water by someone or something: **KENÁ,TEN**. to be wetted down, soaked by someone: **ŦEM,ONETEN**.

problematic let it soak: **SDELEKE,NITES**.

soaking being soaking wet: **DELIKEN**. squishy, wet, saturated, muddy, soaking wet: **ŦIKEL**.

soapberry soapberry, foamberry: **SXÁSEM**.

bush soapberry bush: **SXÁSEMIĽĆ**.

sob to cry, weep, sob: **XON**. to sob, want to cry, feel like crying: **XEN,ÁL,NEN**.

sober to sober up, come to, behave oneself, come to one's senses, become aware: **BEL**. to be sobering someone up: **BELT**. to be sobering up: **BELEĽ**. to sober someone up: **BLET**. to be sober, aware, sensible: **SBOĽEĽ**. to sober up: **BĽESET**.

collective to be sobered up (of a group): **SBELBEL**.

passive to be sobered up, brought to one's senses by someone or something: **BĽETEN**.

soccer to play soccer: **POLŠENITEL**.

society any private dance or sacred society that one belongs to as a birthright: **ŦEXTÁN**.

sock sock, stocking, hose: **STOCEN**.

collective several socks: **STELOCEN**.

diminutive a little sock: **STETO,CEN**.

sockeye sockeye salmon: **ŦEKI**.

sockeye season July, sockeye season: **ČEN,ŦEKI**. sockeye time: **ŦEKI,ÁN,W**.

soft soft (as butter): **MEL,EL**. soft (as cloth): **KOOL**. to walk softly, sneak around: **ŦEJSENEEN**. to be soft, tender: **KI,KE**. to get soft, tender: **KI,KE,SET**.

collective to be soft, tender (of a group): **KELI,KE**.

soft cloth velvet, any soft cloth: **TEM,SEL,KEN**.

soft drink pop, any carbonated soft drink:

SEULEWOLE.

soft spot fontanel, soft spot on a baby's head:

ŠZO,ELEK; **KEKE,OL,S**.

soil earth, land, ground, soil: **TENEW**. good soil:

I,ENEŦ. to be uncleaned, soiled, not really dirty, but something that has not been cleaned in a while:

MITEL.

sold to be sold, be a completed deal: **LEK**. to be sold:

SWÍYEM. being bought: **SLEĽ,LEK**. being sold:

LEKÁL,ES. being sold (to someone) by someone:

SEM,O,STEN. to be sold: **SLAKEL**.

soldier warrior, soldier, champion, leader: **STOMES**.

sole¹ sole fish: **LEMEKE**.

sole² palm of the hand or sole of the foot: **ŠXOFES**.

collective several palms, soles: **ŠXELOFES**.

solid to be hard, strong (material), solid, tough (as hide): **TEX**.

solo to be alone, solo: **HÍ**².

solution any cure, medicine, solution, answer to a problem: **SĽAXEN**.

some some of them: **EWES MEQ**. *Under*: **MEQ**; **NI**.

somebody somebody, what's-his-name: **SÁÁNE**.

someone someone, anyone, everyone: **SÁN**.

something something, anything: **STÁN**.

sometime sometime, some day, any time, ever:

ČEN,TÁN.

sometimes once in a while, sometimes: **NEȚÁW**.

somewhere to go where, take oneself where, go somewhere: **TXINSET**.

son offspring, son or daughter: **NENE**, little offspring, son or daughter not home: **NI,NENE**,

collective a group of children, offspring, sons and daughters: **NENNENE**,

song any song, music: **SDILEM**.

family a family song, a song that belongs to a particular family: **SDELMÁČEN**. a song belonging only to certain families by birthright, often associated with a sacred society: **SDELMÁĽ**.

power spirit power song, winter spirit dance music: **SYEWEN**. to give someone a power song: **ĆSIU,IN,TW**.

receive to receive a power song: **SYEWENTEN**.

salmonberry bird song of the salmonberry bird: **WEWELEWELEWELEWELEWEŚ**.

war a war song: **SIU,IN,OK**.

passive to have a song for something: **ĆDILEMTEN**.

Songhees Songhees people: **SON,IS**. the dialect of Northern Straits spoken by the Songhees and Esquimalt people: **LEQEN,IN,EN**, the Songhees and Esquimalt people, Lekwungen: **LEQENEN**.

son-in-law any younger generation in-law, son-in-law, daughter-in-law, spouse of one's child, niece, or nephew: **ŚCUTÁÁĽ**. daughter-in-law or son-in-law when their spouse has died: **JÁ,E**.

Sooke Sooke people: **SO,EĹ**. the Sooke language: **SO,EĹKEN**. a place name in Sooke: **ȚKOMET**.

soon almost, nearly, soon, barely: **ĆELÁĽ**. to be right now, right away, as soon as, presently: **ĹLNIL**. to be soon, presently, now: **ĹLU,NIĽ**. soon, almost: **TWĆELÁĽ**. suddenly, abruptly, just then, as that happened, right away, soon: **TUWE,AXEN**.

soopolallie soapberry, foamberry: **SXÁSEM**.

soot ashes, soot: **KÁ,YEĆEP**.

sooty grouse blue grouse, sooty grouse: **NI,ED**.

sore to be painful, sore, ache: **SÁČEN**. any open sore, especially one where a scab has come off: **SĶOKEL**. scab, sore: **SĶEK**. to feel sore: **KAKEL**. to get sore: **KAKELSET**. to hurt someone or something accidentally, make a sore spot more sore, re-injure it: **KÁĽNEW**. to get sore to the touch, get stiff muscles: **KÁĽSET**. hurt each other's sore: **KÁĽTEL**.

foot to hurt the foot, having a sore foot: **XELSEN**,

collective several sores, scabs: **SĶELĶEK**.

diminutive ones little soreness: **KELEKAKEL**. to be sore (of a little one or a little sore): **KEKAKEL**.

passive to be accidentally hurt, made sore, re-injured: **KÁĽNEN**. to be hurt, made sore by

someone or something (especially referring to a re-injury): **KÁĽTEN**.

sorry pity: **SȚIWEN**. to feel bad, sorry for someone: **XELTOW**. to act in a pitiful way, feel sorry for oneself: **SȚIȚEW**.

sort to choose, pick out, sort: **MISEN**. to be choosing, selecting, sorting: **MI,SEN**,

passive anything that has been sorted out, divided up, selected, chosen: **SMI,MESTEN**. to be chosen from a group of things, sorted out, sorted through: **MESITEN**.

soul soul, life spirit: **SHELI**. to be saving one's soul, bettering oneself: **HEL,ISET**.

sound to make a noise: **XEPĶSET**. to make an animal call with the lips to attract an animal: **ȚEMOST**. to be making a smacking, slurping sound with the mouth: **BELĶFIN,EN**,

of a bullhead the sound a bullhead makes when poked: **SXÁ**,

of crows coo, the sound of crows on the beach: **ĹUĹ**.

of speech the sound of speech: **ĶELAN**.

of water the sound of water dripping: **WI,ĆEĆ**.

diminutive to make a small sound to attract a person or animal: **ȚEȚEMO,EST**.

soup soup, chowder: **SĶOB**. soup made from dried salmon: **SMEWÁĽ,S**.

sour to taste sour: **SÍ,YEM**, to have and off taste, taste sour or bitter: **FAXEN**. to taste sour: **DÁȚEN**. to be going sour: **DÁȚEN**, to taste sour: **SO,YEM**.

problematic getting sour: **TDE,ȚÁN,SET**.

southeast southeast direction: **SKÁN,ET**. a warm southeast wind: **SKÁN,ET**.

southeast wind the southeast wind: **TENWEOQ**.

southwest the southwest wind, a big wind mixed with rain: **SĆES**.

sowbug sowbug, woodlouse: **CEŚU**.

space to spread something out, space them out: **LEXET**.

space apart let be spaced out, far apart: **LEXTW**. to be spacing things out, spreading them apart: **LEXT**.

to finally manage to get spaced apart, spread out:

LEXNONET. to get spaced apart, spread out: **LEXSET**.

to spread out, space apart from each other: **LEXTEL**.

passive being spaced apart, spread out by someone or something: **LEXTEN**.

spades spades (card suit): **ŚEPEĽ**.

Spanish moss lichen, witch's hair, Spanish moss: **SMEXDELES**.

spank to spank someone: **WŚJEU,ÁĆT**. to hit, beat, whip, spank someone or something with a hand-held instrument such as a stick: **ŚJET**. to hit, spank

someone on the bottom or back: **SJEU,ÁCT**. to be hitting, beating, whipping, spanking someone or something: **ŠEJT**.

passive to be hit, spanked on the bottom or back by someone or something: **SJEU,ÁCTEN**. to be hit, spanked several times with a stick: **ŠEL,ŠEJTEN**.

spark **DEN,KELO**; **STEL,KELO**. to give off sparks: **LEL,ŤÁL,S**.

sparkle to sparkle: **ŤOLEWEN**.

sparkling to be shiny, sparkling, reflecting: **TEQIKEN**.

spawn to spawn (of salmon): **SÍYEK**. grilse fish, salmon spawn: **ŠŤÁK**. lingcod roe: **XÍ,XÍ,T**. old salmon, kelt, any salmon after spawning: **XIL,EC**. to dig into something to drop spawn (of salmon): **SÍYEKT**.

speak to talk, speak, say (something): **KÁL**. to be talking, speaking, saying (something): **KEKEL**. to speak, talk to someone, lecture someone: **KELNIT**. to be speaking, talking to somebody: **KÁLNET**. to bawl someone out, discipline someone, speak out strongly to someone: **NEXET**. someone who speaks for someone else (someone hired to speak, someone good at explaining things): **ŠKEKÁL**. to be bawling someone out, speaking out strongly to someone, disciplining someone: **NEXT**.

Saanich to speak to someone in **SENĆOTEN**: **SENĆOFENTW**.

English to speak the English language: **WENITEM,OFEN**. to be speaking the English language: **WENI,TEM,KEN**.

passive to be talked to, spoken to by someone or something: **KÁLTEN**.

reciprocal to talk together, have a conversation, dialog: **KEL,NEZEL**.

speak for to speak for someone: **FOFENTW**.

spear **TĆENEN**. short spear: **TĆOS**. to fish or hunt at night (for crab, duck, flounder, etc.) with a torch and spear in shallow water, pit-lamp: **EL,XEU,Á**. harpoon, war spear: **ŠMODESEN**. a fish spear for cod, flounder or other fish, cod gig: **ŤXENEN**. a three-pointed spear: **KEKÍ,E,Ť**. a war spear: **ŤXENEN**. small spear, fork, pitchfork, cod spear: **TĆOFEN**. to manage to spear, stab, poke something: **TEĆNOW**. to stab, poke, spear something or someone: **TĆET**. to be poking, stabbing someone or something: **TEĆT**.

passive to be stabbed, poked, speared by someone or something: **TĆETEN**. to manage to be speared, stabbed, poked by someone or something: **TEĆNON**.

spear point spear point, arrowhead: **KÁFEW**.

speargrass **TKÁŁ**.

specifically just, only, limit, specifically: **OL**.

speckled to be spotted, speckled (especially with mud): **SDEL,DEL,EK**.

Spectacle Creek Spectacle Creek, including waterfalls (south of McCurdy Point in Saanich Inlet): **SKO,ŤEN**.

spectator a watcher, someone who is always watching TV, sports, etc.: **NEWSXLÁM**.

speech language, speech, voice: **ŠKEL,NEN**; **SKÁL**. message, story, speech: **SKÁL**. to be making a speech: **KEKÁL**. to give advice, lecture, make a speech, pass on cultural teachings: **NEPENEK**. the sound of speech: **KELAN**.

error an error in speech: **MEZŁOFEN**.

speech situation enclitic apparently: **JE**. as usual, again: **I,E**. certain, definite future: **O**. command: **CE**. emphatic imperative: **ÁZE**. expect, near future: **ZE,E**. future, planning to: **SE**. hypothetical, would, could: **K**. I suggest, I encourage you to, why don't you, you better, you should: **CEŁ¹**. I think, on the contrary, anyway, contrary to expectation, on the other hand, surely: **TÁ**. I wish, hope: **YEK**. I wonder, seem like, must be: **WO**. indeed, really, emphatic speech act enclitic: **KE**. inform: **ZE**; **ZSI**. just, only, limit, specifically: **OL**. must be, presumed to be: **WE,OCE¹**. ought to: **YEKLE**. request for information: **OCE**. suddenly realize: **ZE,I,E**. typically, as expected: **JEL**. unintentional, unexpected, oops: **ZI,E**. you folks, y'all: **HÁLE**. as, particular kind: **EL**. I guess, presume, must be, I wonder: **YEW**. past, used to be: **LE**. probably, must be, might have: **ĆTE**. therefore: **ZEĆÁ**. yes/no question marker: **E**.

subject I, me: **SEN**. we, first person plural main clause subject: **ŁTE**. you: **SW**.

speeches ancestor, tradition, heritage, birthright, speeches, history, what has been handed down the generations, something that belongs here: **CELÁNEN**.

speed to be going very fast in a car or boat, speeding: **STI,TEM**.

speed up to hurry, speed up a little: **ÁÁŁ**.

spell to cast a spell (on someone): **SIU,IN**. to have a spell put on one: **SIU,IN**. to be put under a spell, be hypnotized: **CELEWIN,TEN**. to send bad spirit power into someone, curse, put a spell on someone: **XDET**. being put under a spell, being hypnotized: **CELIU,EN,TEN**.

passive to be shot, zapped, hit with evil spirit power, cursed by someone, have a bad spell cast on: **XDETEN**. to have a spell put on by someone: **NOOSTEN**.

spend to be losing, spending money (on someone): **XEL,IU,SEN**.

spherical to be spherical: **SELQOLES**. to be round, spherical, like a ball: **SEL_OQ**.

spider **KETKEÓLE**.

Spieden Island **XODEL**.

spike any nail, spike, tack: **XISEN**.

spill to spill, tip over, capsize: **ÆEL**. to spill, tip over: **QEL**. to accidentally spill, tip over, capsize: **ÆEL_NOW**. to dump something out, spill it: **QÆET**. to spill or pour something on the head: **ÆEL_I_KEN**. to pour something, deliberately spill something, tip something over (such as a canoe) to drain it, capsize it: **ÆEL_ET**.

passive to be capsized, spilled by someone or something: **ÆEL_ETEN**. being capsized, spilled by someone or something: **ÆEL_TEN**. being spilled by someone or something: **ÆEL_NEN**.

spin¹ to spin something, sling something, swing something around: **SELEKT**. to be spun around and made dizzy: **SELEKTEN**. to be spinning like a top: **XELEJSET**. to spin around: **XELXELEJSET**. to spin (like a top): **XELEJSET**; **XEMXEMÍOSET**.

passive being spun and made dizzy: **SEL_KTEN**. being turned, spun around by someone or something (of a group): **XEL_XEL_JTEN**.

spin² to spin wool: **KÁLEJ**; **KÁLEJT**. to manage to spin wool: **KÁLEJNEW**. to want to spin (wool): **KÁLEJÁL_NEN**. to be spinning wool: **KÁ_EL_EJ**.

collective to spin wool (of a group): **KELKÁLEJ**.

passive to manage to be spun (wool) by someone: **KÁLEJNEN**.

spindle leg spindle whorl: **SEL_SEL_TEN**.

spine backbone, spine: **SXEMEWÁC**.

spinning machine modern wool spinning machine: **ŠKÁ_ELEJ**.

spinster a single woman, an unmarried grown woman, spinster, widow: **ČESLÁNI**.

spirea hardhack, spirea: **KAÁXELČ**.

spirit soul, life spirit: **SHELI**. spirit power: **SYEU_E**. to have spirit power, sing one's power song, dance with spirit power: **ČYEUEN**. a forest spirit that is like a small person: **KI_STÁM_EW**. life, breath, spirit: **SLÁQEN**. to be given spirit power, be given a spirit song: **ČSIU_IN_TEN**. to be having spirit power, singing one's power song: **ČYÁU_EN**. to be possessed, entered by a spirit or power: **NEU_NESEN**. Transformer, Changer, Creator: **XÁ_EL_S**.

spirit bird a kind of spirit bird that is like a flying snake: **XELDEP**.

spirit dance to dance in the traditional winter spirit dance: **MILE**. dance house, longhouse: **MILEHÁU_TW**. spirit dance gathering: **SMILE**. spirit dancer's regalia: **SHOČEZES**. a spirit dance and dance society

associated with a mask having protruding eyes, also a participant in the masked dance: **SXÍXI**. spirit power song, winter spirit dance music: **SYEWEN**.

equipment deer hoof rattle, spirit dancer's pole (two or three feet long) with deer hooves: **ÆÉCMIN**.

collective spirit dance gatherings: **SMELILE**. several people's spirit dances: **MELI_ŁE**.

spirit power personal spirit power, the power within oneself, life spirit: **S_Í_ELE**. personal spirit power: **ŠW_Í**. personal spirit power, talent, special ability: **S_I_NONET**. spirit power, personal power, talent, strength: **S_ŁI_NONET**. any creature with great spirit power, anything supernatural, phenomenal with no natural explanation, monster, fierce animal: **STÁLEKEM**. a type of spirit power: **KOXEKŠ**. to be enraptured, taken by spirit power, under the influence of spirit power: **ÆEN**. a spirit power and dance associated with a cedar ring seen at Tulalip: **SZENILEČ**. a strong, fierce power, a dancer completely taken by spirit power: **SKELEFEN**. a type of spirit power using red paint: **SKÍEP**. Indian doctor, shaman: **ŠNÁ_EM**. to send bad spirit power into someone, curse, put a spell on someone: **XDET**. being enraptured, taken by spirit power, under the influence of spirit power: **ÆEN**. spirit power song, winter spirit dance music: **SYEWEN**. to be under the influence of spirit power and already singing: **SZON_EL**. to cast a spell (on someone): **SIU_IN**. to get spirit power, become spiritually strong: **QECÁSET**.

passive to be shot, zapped, hit with evil spirit power, cursed by someone, have a bad spell cast on: **XDETEN**.

spiritual to be sacred, powerful and potentially dangerous, taboo, forbidden, spiritual, off limits: **XÁ_XE**.

spiritually strong to make someone spiritually strong: **QČÁT**. to get spirit power, become spiritually strong: **QECÁSET**.

spit¹ to spit: **ČXELO**. to spit, expectorate: **ČXÁLSE**. spit, saliva: **KE_O_IFEN**; **SČXÁLSE**. to spit on something: **ČXET**. to spit something out: **ČXET**. to remove something from the mouth, take something out of the mouth, spit something out: **ŁOXET**. to spit on someone's face: **WČXOST**. to be spitting: **ČEXÁ_ŁSE**. to be spitting on something: **ČEXT**. to spit on scrotum: **WČXELIL_TW**.

passive to be spat on the face by someone: **WČXOSTEN**.

spit² sandbar, sandspit: **XIXEN**.

spit up to vomit, throw up, spit up: **ČÁ_ET**.

splash to sprinkle, splash, spray: **LELET**. to get muddied, splattered, splashed (with muddy water): **DELEK**. being soaking wet: **DELIKĒN**. to splash someone or something: **LELTOST**. to sprinkle, splash, squirt, spray on someone or something: **LTOST**. to be splashing someone or something: **LEL,TT**. to be sprinkling, splashing on someone or something: **LL,TO,ST**.

passive to be splashed by someone or something: **LELTOSTEN**; **LELETSTEN**.

splatter to accidentally splatter something: **DELEKNEW**. to get muddied, splattered, splashed (with muddy water): **DELEK**. to have something splattered in the eye: **NEKOLES**. to splatter something: **DELEKT**. making little marks, droplets: **DELEDEL,KEL**. to be splattered: **SDEL,K**. to be spotted, splattered: **STEL,TEL,EK**.

passive to be spotted, splattered by someone or something: **STEL,TEL,EKTEN**.

splice to add to, extend something, splice, join together make something longer: **OFET**. to join, stick things together (such as spliced rope): **EFNEZÁLET**. to be joining, splicing things together: **EFNEZÁL,T**.

passive to be joined, stuck together, spliced by someone: **EFNEZÁLETEN**.

split to get torn, ripped, split lengthwise: **SEK**. to split, separate objects, detach parts of something from each other: **LENNEZÁLET**. to tear, rip, split something: **SKET**. to be cracked, ripped, split: **SAKEL**. to be splitting, separating objects: **LEN,N,EZÁL,T**. to be tearing, ripping something: **SEKT**. to split (wood): **SEKT**.

open to get gashed, gouged, grazed, split open, burst: **TES**. to be bursting, splitting open: **TESSET**. to graze, gash something or someone, split something open: **TSET**.

to share to divide, split things up, share with each other: **FELEKTEL**.

wood to chop, split firewood: **SKO,LEU,SE**. to cut firewood: **LXOL,EU,SE**.

split up to finish with each other, split up (of a couple): **HÍTEL**.

split wood to split, cut firewood: **SEKELIU,SE**.

splits to spread the legs, do the splits, stand with feet apart: **STEXEL,EL**.

spoil to be spoiled, bad, ruined by time or neglect or by weather: **KEL**. to rot, spoil: **XEK**. spoiled fruit house: **XKENÁU,TW**. to be rotten, spoiled: **XKEN**. to destroy, wreck, spoil something: **KELILET**. to get spoiled, ruined: **KELEL**. to indulge someone, let someone do whatever they want: **SEŠTIT**. to waste, spoil (especially time, work or anything acquired

through work): **ÁLEWEL**. being rotten, spoiled: **XO,KEN**. to be getting spoiled, going bad: **KEL,KEL,EL**. to be rotten, spoiled: **XOKEN**. to be spoiled, bad: **KEL,KEL**. to be spoiled, ruined: **SKEL,KEL**. to be spoiling, going bad, ruined: **KEL,EL**. to indulge, spoil a child: **SEŠTÁ,LTW**. to spoil, indulge a child, let a child do or have whatever they want: **SEŠTÁ,L**. to spoil something: **KELIL,TW**.

collective to be spoiling, going bad, ruined (of several things): **KEL,KEL,EL**.

passive to be spoiled, ruined by someone or something: **KELILETEN**. being spoiled by a group: **KEL,KEL,IL,ETEN**. being spoiled, ruined by someone or something: **KEL,IL,TEN**.

spoiled fish **LAKEN**.

spokesperson to be a spokesperson, speak for someone: **FOFEN**.

spooked to be haunted, ghosted, spooked by something: **PEL,PEL,KÍXO,TEN**.

spoon **ŠLOĒB**. any spoon, ladle: **LOBEN**. old-fashioned wooden spoon: **XÁL,EU**. spoon fishing lure: **SPUN**.

collective several spoons: **XEL,XÁL,EU**.

spot to have a spot, stain: **DKIL**. a spot, stain: **SDKIL**. to be spotted, splattered: **STEL,TEL,EK**.

spotted to be spotted, speckled (especially with mud): **SDEL,DEL,EK**.

passive to be spotted, splattered by someone or something: **STEL,TEL,EKTEN**.

spotted towhee spotted towhee bird, bush robin: **SXÁÁŠ**.

spouse spouse, husband or wife: **NOU¹**; **STOLES**. to marry, be married, have a spouse: **CTOLES**. to marry, get married, get a spouse: **CTOLESEN**. one's other, spouse, better half, close relative: **SNO,XE**. to be getting a spouse: **TELOSEN**. to be getting permission to take a spouse: **QIQEĒU**. to get permission to take a spouse: **QĒEU**.

of grandchild grandchild's spouse, grandchild-in-law: **ŠW,INES**.

rival a rival for one's spouse: **ŠO,YE**.

unfaithful to to be running around, being unfaithful to one's spouse: **TWZENIN,ET**.

collective a group of spouses: **STELTOLES**.

sprain to sprain one's ankle: **KÍYE,SEN**; **XÁXSEN**. to sprain one's wrist: **KÍYE,ÁSES**. sprained ankle: **SXÁ,YE,SEN**.

spray to sprinkle, splash, spray: **LELET**. a fart, skunk spray: **SZETEK**. to sprinkle, splash, squirt, spray on someone or something: **LTOST**. fog, mist, spray: **SPÁ,WEN**. to be sprayed on: **LEL,TOS**. to be

sprinkling, splashing on someone or something:

ŁL,TO,ST.

spread to spread something out (as berries to dry), lay something down (as a blanket): PÁFET. to be spreading something out: PÁ,ĤET.

flat to be lying flat, stretched out, spread out flat (as a blanket): SESÁU,T.

legs to spread the legs, do the splits, stand with feet apart: ŠTEXEL,EL.

to dry to roll (dough for a pie), spread fish out to dry: DÁLET.

spread apart to be spread apart from one another: LEXNEŽEL.

spread around to be scattering something, spreading things around: IEPXT.

passive to be dispersed, strewn, spread around by someone or something: WPEQILETEN.

spread open to unfold, spread open something: TLET.

passive to be unfolded, spread open by someone: TLETEN.

spread out to spread out, spaced apart: LEX. is spaced out, is far apart: SLEXS. to be spread apart from one another: LEXNEŽEL. to spread out:

DEFILEN. to spread out (as a blanket): LEXÁ,ĤEN. let be spaced out, far apart: LEXTW.

to be spacing things out, spreading them apart: LEXT. to be spreading out, spacing themselves apart: LEXSO,ĤET.

to finally manage to get spaced apart, spread out: LEXNONET. to get spaced apart, spread out: LEXSET.

to spread out, space apart from each other: LEXTEL. to spread something out, space them out: LEXET.

collective more than one spaced out, far apart:

LEXLEX. to let them be spread out, spaced out: LEXLEXTW.

passive being spaced apart, spread out by someone or something: LEXTEN.

spring¹ spring of water (bubbling up through the ground): METOKEN,. waterfall, spring any place that is constantly cleaning itself out always running: SĶOXĪEM.

spring² spring, just about summer: QEQEL,O,ES. spring, the time leaves come out: PEXSISEN.

spring salmon spring salmon, chinook salmon, king salmon, tyee salmon: ŠĶOKĪ,. a prayer name for the spring salmon: JĀ,E.

collective a group of spring salmon: ŠĶELOKĪ,.

spring tide ŠĶÁĈEL Ķ S- ŠÁM -S. < ŠÁM.

sprinkle to sprinkle, splash, spray: ŁELET. to sprinkle: ŁELITEN. to sprinkle, splash, squirt, spray on someone or something: ŁLTOST. to be sprinkling, splashing on someone or something: ŁL,TO,ST.

passive to be sprinkled with holy water:

DELNIWTEN.

sprout anything sprouted: ŠĶOĶLE,. new shoot, edible salmonberry or thimbleberry sprout: FÁ,ĤKI.

collective a group of leaves or sprouts: ŠĶELOĶLE,.

spruce spruce tree: JQELP. Sitka spruce: ĤKÁ,ĪĈ.

spun to manage to be spun (wool) by someone:

ĶÁLEJNEN. being spun and made dizzy: SEL,ĶTEN,.

spy to observe, quietly wait, watch for something or someone (as when hunting): KOĶET.

squally to be squally, rain hard: KENĶÁN,ENEN.

Squamish Squamish people: ŠĶXO,MEŠ.

squash to flatten (as flattening a ball of chewed gum), squish (as stepping on an apple): NEK.

squat to squat, sit on one's heels: W,EMETNÁĈ. to be squatting: ŠŠO,BEN, to be squatting and standing, doing deep knee bends: W,EMETNÁĈEN, to squat: ŠESÓBEWEĈ.

squeaky to make a squeaky noise: KEĶIKEN,.

squeal on inform: FOĶ. going to inform: FOĶELE. to tattle, squeal, inform on someone: FOĶET. already informed on: ŠFOĶEK. one that is always informing: FEĶÁNEK. to be always squealing, tattling on someone: FOĶFEĶENEK. to be squealing on someone: FO,ĶET. to report, squeal (to police): ĶELTENEK.

collective more than one informing on each other: FEL,ĶOTEL.

diminutive a little informer: FEFO,FEĶ. little ones informing on each other: FELETEĶOTEL.

passive to be squealed on by someone: FEĶOTEN. the little ones informed on: FELETEĶOTEN.

reciprocal inform on each other: FEĶOTEL.

squealer squealer, informer, tattletale: FOĶFEĶ.

squeeze to squeeze: JĶTEN. to be squeezed: JEB. to get squeezed: JIB. to squeeze something: JBET; JIBET.

to manage to squeeze something: JIBNEW. to squeeze someone's face: JBOST. to squeeze

someone's hand: JEBSIST. to squeeze someone's or

something's head: JBI,ĶT. to wring, squeeze

something: JĶET². to be putting something between, squeezing something through: ĈEJT. to be squeezing

something: JI,BET. to be tight (like clothes, shoes,

etc.), crowded, squeezed in: SJEN,Ķ. to squeeze, feel oneself: JEBISET. to squeeze something with tongs:

ŠKENÁĶ,S.

collective overcrowding and squeezed: JENJENEĶ.

passive to be squeezed by someone or something:

JBETEN; JEĶITEN. to be squeezed on the head:

JBI,ĶTEN. to have one's face or whole head

squeezed by someone or something: JEBOSTEN.

to have one's hand squeezed by someone or

something: **JEB**SISTEN. being squeezed: **JIB**ETEN.
to be pressed, squeezed by someone or
something: **JEB**ITEN.

squeeze in to crowd things together, squeeze in
something: **JENE**XT. to be managing to squeeze in
something, crowding it: **JEN**,XNEW. to be squeezing
in tight: **JEN**,X.

squint to be squinting, having eyes almost closed:
SJEJEBOL,ES.

squirm squirming: **Æ**TSET.

squirrel XEPSI,OFEN.

diminutive a small squirrel: XEXEPSI,OFEN.

squirt to squirt: **DEL**XELO,. to squirt something or
someone: **DELE**XT. squirt it: **DELE**XNEW. to sprinkle,
splash, squirt, spray on someone or something:
ÆLTOST. a squirt: **SDEL**XELO. to be sprinkling,
splashing on someone or something: **Æ**L,TO,ST. to be
squirting: **DEL**XÁL,S. to be squirting something or
someone: **DEL**,XT.

collective squirts: **SDEL**DEXELO.

diminutive little one squirting: **DEDE**XÁL,S. little
ones squirting: **DELE**DELXÁL,S. the little squirt:
SDEDEL,XELO. the little squirts: **SDELE**DEL,XELO.

passive be squirted: **DELE**XTEN. be squirted on
repeatedly: **DEL**DELEXNEN.

reciprocal squirt each other: **DELE**XTEL. squirting
each other: **DEL**XTEL.

squish to squish something flat: **NE**KET. to flatten (as
flattening a ball of chewed gum), squish (as
stepping on an apple): **NE**K.

squishy squishy, wet, saturated, muddy, soaking
wet: XIKEL,.

stab to get poked, impaled, stabbed, pierced: **TE**C. to
stab, poke around: **TÆ**LO,. to stab, poke, spear
something or someone: **TÆ**T. to get one's hand
poked, stabbed: **TÆ**SES. to manage to spear, stab,
poke something: **TE**CNOW. being poked, stabbed:
TÆÆL. to be poking, stabbing someone or
something: **TE**CT.

passive to be stabbed, poked, speared by someone
or something: **TÆ**TEN. to manage to be speared,
stabbed, poked by someone or something:
TECNON. being stabbed, poked by someone or
something: **TE**CTEN. to be stabbed repeatedly by
someone or by a group: **TEL**TECTEN.

reciprocal to poke, stab each other: **TE**CTEL.

stable stable, horse barn: **STIK**IUÁU,TW.

stack to put something side-by-side, set something in
place, line up people or things, stack something in a
row: **DE**N,ET. to be lined up, side-by-side, neatly
stacked: **SDÁN**,EL.

staff new dancer's stick: **KO**Æ. dancer's staff: **KE**Æ,.

stagger to stagger, limp: **WE**XEN. to be staggering,
limping: **WE**XEN,.

collective to be staggering (referring to a group):
WELEXEN,.

stain to have a spot, stain: **DK**IL,. a spot, stain: **SD**KIL,.

stairs ladder, steps, stairs: **Æ**QI,ÆTEN.

stalk to stalk, follow, sneak up on someone or
something: **TI**JET. to manage to sneak up on
someone or something: **TI**JNEW. managed to sneak
after him/her/it: **TI**JNONET. to be sneaking along,
stalking: **TE**JÁL,S. to be sneaking up on something or
someone: **TI**,JET.

diminutive to be stalking, sneaking after something
(of a group of little ones): **TE**LETI,JET.

passive to be sneaked up on, stalked by someone
or something: **TI**JNEN. to be stalked, followed,
sneaked up on by someone or something:
TEJITEN. being stalked, followed, sneaked up on
by someone or something: **TE**JI,TEN,.

stammer to stutter, stammer: **WS**,ÆÆÆ. to be
stuttering, stammering: **WS**,ÆC,ÆÆÆ.

stand to stand, stand up, be in or move into a
vertical position: **FI**LEN. to stand on something:
ENIT. to stand something up: **FL**INET. to be standing:
FEFIEN, . to be standing in water: **SI**,SEX. to be
standing on (something): XEXÁ,SEN, . to be standing,
standing up, be in or moving into a vertical
position: **FI**,LEN, . to stand someone or something
up, have someone or something stand, raise up, lift
something up: **FL**INESTW.

with feet apart to spread the legs, do the splits,
stand with feet apart: **Æ**TEXEL,EL.

collective to stand (of a group): **FE**LEFIEN.

passive to be stood upright by someone: **FL**INETEN.
to be stood up, made to stand by someone or
something: **FL**INESTEN.

stand by stand by someone getting picked on:
ÆEN,S.

stand by me **KO**,ÆSENS.

Stanley Point Stanley Point (on North Pender
Island): **Æ**AKSEN.

star XOPEN. the Pleiades constellation: **SXÁN**,EL.

collective a group of stars: **Æ**ELOSEN.

stare to stare: **QEN**SELO,. to stare at someone:
WQENOST. to be staring: **Æ**ETO,ES. to stare:
QENELO,.

passive being stared at by someone: **QEN**,STIN. to
be shown and stared at by someone or
something: **QEN**STIN.

starfish sea star, starfish: **KE**KELÆSES. a large species
of starfish: **TOMEL**KL.

start to get going (on something), get started, begin (an activity): **ŽENSOT**. to get a motor started: **ŽÍ,YEXT**. to run a machine, drive, operate a machine, start a motor: **ŠTENISTW**.

startle to startle, surprise, frighten someone or something: **JEŤEQT**. to get startled, surprised: **JEŤEQSET**. to be startled: **JEŤEQEN**. to feel surprised, startled: **SJEŤEQSET**. to manage to get scared, startled, frightened: **SA,SI,NONET**. to manage to get startled, frightened: **JEŤEQSETNONET**.

passive to be startled, surprised by someone or something: **JEŤEQTEN**.

reciprocal to frighten, startle each other: **JEŤEQTEL**.

starve to starve: **WÁNEĆ**; **ĆW,EWIIN**. to be starving: **WÁ,NEĆ**. to starve someone: **ŤEL,T**. to fast, starve oneself: **ŤEL,SET**.

passive being starved by someone or something: **QA,ŤEN**.

station police station, jail, prison: **KEKÁL,SÁU,TW**.

stationary net **SLKENÁ**.

stay to be at a particular place, be there, stay there: **LÁ,E**. to stop, stay: **ENEW**. to stay at a particular place, stay there: **TWLÁ,E**. to stay overnight, camp out, make camp: **KELEN**. arrived home to stay (when someone has been away for a long time): **JÁNJEN**. to be at home, stay home: **O,MET**. to be staying overnight, camping: **KEL,IN**. to live, stay at one's spouse's land of origin, live with one's in-laws: **QILEU**. to make it stay: **ŤINET**.

stay away keep away sign, a 'no trespassing' sign on a fence: **SŽELŽEXELE**. orders to stay out or away, 'no trespassing' signs: **SŽELEXENEK**. the act of telling them that they are not wanted: **SŽELŽEXT**. the order to stay away (such as a "no trespassing" sign, a noise used to keep things away): **SŽEXENEK**. to order (someone or something) to stay away: **ŽEXENEK**.

collective to order to stay out, eject, tell to stay away (of a group): **ŽELŽEXENEK**. to tell (a group) to stay away: **ŽELEXENEK**.

diminutive orders to stay away from the little ones: **SŽELEŽEXENEK**. to order (someone or something) to stay away (of a group of little ones): **ŽELEŽEXENEK**.

passive to be chased out, told to stay away by someone: **ŽEXNON**. to be chased out, told to stay away by someone (of a little one): **ŽEŽEXENEN**.

stay here to be here, stay here: **ÁLE**. to be here, stay here (of a group): **ELÁLE**.

steadily to be always, usually, keeping on, steadily: **YOF**.

steady to be steady: **YOF**.

steal to steal, cheat: **KÁN**. to steal for someone: **KÁN,ESIT**. to steal from someone, rob someone: **KÁN,ET**. thief, robber, always stealing, cheater: **KÁN,KEN**. to be stealing, being stolen: **SKAKEN**. to be stealing, cheating: **KAKEN**. to be stolen: **SKÁN,KEN**. to steal, be stolen, be kidnapped, abducted: **SKÁN**.

collective to be robbing, stealing (of a group): **KELAKEN**. to be stolen: **SKEN,KÁ,EN**.

steam **SPOLEWEN**. fog, steam: **SPÁ,W**. to be smoking, steaming, dusty, any cloud of aerosol, tiny particles in the air: **PEQEN**. to be steaming (as from boiling water or from the mouth on a cold day): **PELOWEN**.

steam-cook to cook by boiling, steaming or pressure cooking: **KEL,ES**. to steam-cook something: **ŤWÁST**. to be steam-cooking: **ŤÁWES**. to steam-cook: **ŤWÁS**.

steamer¹ a steamer or any big ship such as a ferry or ocean liner: **ŤÍ,KEL,EL**.

steamer² littleneck clam, steamer clam: **SQŁÁ,I**.

steel iron, steel: **ĆICMEN**.

steelhead **SXEU,KEM**.

steep steep shore, drop-off: **WŤEĆ**. to be steep (hill or shore): **WŤILES**.

steer to turn, steer: **ĆELAN**. to turn, steer something: **ĆELANET**. to be steering, driving (a car or boat): **JEN,Á,SET**. to be turning, steering: **ĆEL,Á,EN**. to be turning, steering something or someone: **ĆEL,Á,EN,TW**. to drive, steer (a car or canoe): **SŽÁ,ET**. to steer (driving or paddling): **JENÁSET**.

problematic steering: **ŤE,ÁNC**.

steering wheel rudder, steering wheel, anything used to keep a conveyance going straight: **ŠJENÁ,SET**.

collective several rudders, steering wheels: **SJELENÁ,SET**.

Steller's jay Steller's jay, blue jay: **ĆIIK**; **ĆIYE**; **ĆEĆIY,E**.

stem limb of a tree, branch, bough, stem, knot in a tree: **SŤESTÁSES**.

collective a group of stems: **SŤELESTÁSES**.

step to take a step: **TAKŠENEN**. to take a step, move one's foot: **ĆENSENEN**¹. a step or ledge or shelf in a longhouse for sitting or for keeping belongings: **ŤEN,T**. to be taking a step: **ĆEN,SEN,EN**.

step in to accidentally step in a hole: **WŤEKSEN**. accidentally stepping through a hole: **WŤEKSEN**. foot down in the hole: **SWŤEKSEN**.

collective their feet down in the hole: **SWELETKSEN**.

- diminutive** little one accidentally stepped through a hole: **WEWTEKSEN**. little one accidentally stepping through a hole: **WEWETKSEN**. little ones accidentally stepping through a hole: **WELEWETKSEN**. little ones' feet in the hole: **SWELEWETKSEN**. little one's foot in the hole: **SEWETKSEN**.
- step off** to step off accidentally, miss a step: **WÁSEN**.
diminutive little one accidentally stepping off: **WEWÁ,SEN**. little one stepped off accidentally: **WEWÁSEN**. little ones accidentally stepping off: **WELEWÁ,SEN**. little ones stepped off accidentally: **WELEWÁSEN**. they are stepping off accidentally: **WELWÁ,SEN**.
- step on** to have one's foot stepped on: **INSEN**. to step on something: **INET**. to step on something (accidentally): **INNEW**. to step on (something) for someone: **ENSIT**.
passive to be stepped on by someone or something (accidentally): **INNEN**. to be stepped on or run over by someone or something: **INETEN**.
- step through** to have one's foot go through, step through: **FLEKSEN**. to step through a hole (of a little one): **ĆÉĆEKSEN**.
collective to step through a hole (of a group): **ĆELĆETKSEN**.
problematic stepping through a hole: **ĆETKSEN**. to be stepping through a hole: **ĆE,ĆETKSEN**.
- step up on** to step up on (something): **ŶE,SENEN**.
- step-child** **SNENÁ,EN**. step-parent or step-child: **ŚWS,OQEL**.
- step-father** **ŚWMÁN**.
- step-parent** step-parent or step-child: **ŚWS,OQEL**.
- stepping stone** a stepping stone: **ŚCENSENEN**.
- steps** ladder, steps, stairs: **ŚQI,ŚETEN**. steps, ladder: **SŶE,SENEN**.
- stern** the stern of a canoe or boat, back seat of a vehicle, the back seats in a church or theater: **SZÁ,ET**.
collective to be in the stern, in the back (of the whole group): **SZELÁ,ET**.
- stern man** the stern man in a reef net canoe: **I,OLE**.
- stern-heavy** to be stern-heavy, loaded down with cargo: **SKEMÁ,YEC**.
- sternum** bone in the center of the chest, sternum: **SŶEM,INES**.
- Steveston** Steveston, British Columbia: **ĆELTENEM**.
- stew** to be boiled, stewed: **SKEL,S**.
- stick** any stick, piece of wood: **SJÍ,E**. any stick: **SŶÁ,ST**. a little stick: **SJJI,E**.
barbecue barbecue stick: **PI,ŶEN**. salmon stretcher, barbecue stick: **DÁ,EJEN**.
- collective** several barbecue sticks: **PELI,ŶEN**.
- dancing** new dancer's stick: **KOZE**.
- digging** digging stick, root digger: **SKÁLEX**.
- drumming** rhythm stick: **KEWET**. to be hitting with a drumstick: **KELEU,ÁTEN**.
- for drying** clam stick, drying stick for clams or fish: **JODE**.
- herring** herring stick: **SLENI**.
- in mud** to get stuck (in mud, etc.) by someone or something: **DEL,DEŶTEN**.
- lacrosse** lacrosse stick: **KEKTEM,OS**.
- of authority** a stick of authority used in the Catholic Church: **SOXELI**.
- scoring** a scoring stick in the bone game: **SLEHÁL**.
- walking** cane, crutch, walking stick: **KEZE**. canes, walking sticks: **KELEZE**.
- collective** several sticks: **SJELÍY,E**.
- diminutive** a small stick: **SJEJÍ,E**.
- stick game** slahal, stick game, bone game: **SLEHÁL**.
- stick in throat** to be getting having a bone stuck in the throat: **XI,Á,KEL**.
- stick Indian** Bigfoot, Sasquatch: **ŶOMEKES**.
- stick on** to be stuck on: **TEK**. to stick on: **TEKELO**. to stick, paste something on, stick something together: **TKET**. to stick, press, glue things together: **TEKNEZÁLET**. to be sticking something on: **TEKT**. to be sticking together: **TEKNEU,EL**. to be stuck on: **SŶOKEL**.
- stick out** to stick out, protrude: **STEKSIN**. to be sticking out, protruding: **SHI,EĆ**. to protrude, stick out: **STI,TEX**.
- stick shoe** black chiton, smaller stick shoe: **XELEN**. black chiton, stick shoes: **DEN,SEWÁ,Ć**.
- stick together** to be joined, stuck together, spliced by someone: **EŶNEZÁLETEN**. to join, stick things together (such as spliced rope): **EŶNEZÁLET**. to be joining, splicing things together: **EŶNEZÁL,T**.
- stiff** **SEP**. to be stiff cloth: **TXIŶE**. to be stiff, tough (of cloth, hide, or similar material): **TXOLES**. to get sore to the touch, get stiff muscles: **KÁLSET**.
- still**¹ to continue, keep going, carry on, be on one's way: **Á,I**. also, too, additionally, still, either, another, else: **ĪÁ**,².
- still**² to be calm, good weather, still, no wind: **SLIKEL**. to be still, stopped: **S,EN,W**. being calm, good weather, still, no wind: **SLI,ĶEL**. to be keeping quiet, silent, still: **SEM,IW**. to be stopped, still: **EN,IW**. to keep something stopped, still: **EN,IW,TW**. to become slack, still (of the tide): **W,ENEWEN**. to keep still, stop by itself, become stopped: **ENEWSET**.
- water** slack tide, no tide, water is still: **ŚW,ENEWEN**.

stinging nettle ʔEXʔEX.

stingy to be stingy: TI,ʒES; WTI,; WKELWEL. to block, prevent, not let anyone use (something), be stingy: KI,Á,EM,. to withhold, be stingy, not want to share: SQEYÁ,EM,. stingy person: SQI,ʔIʒEN. being stingy: WŁKEL,U,EL. to be very stingy, not want to share anything: QI,QI,Á,EM,. to not give, refuse, be acting stingy, prevent from having: QIYÁ,EM,.

collective to block, prevent, not let anyone use (something), be stingy (of a group): KI,KI,Á,EM,. to not give, refuse, be acting stingy (of a group): QELIYÁ,EM,.

diminutive a small object that was refused to give: SQEQI,Á,EM. to be stingy, refusing to give, withholding (of a little one): QEQI,Á,EM,. to be stingy to each other (of a group of little ones): QELEQI,ÁM,SITEL. to be stingy, withholding (of a group of little ones): QELEQI,Á,EM,.

problematic stingy person: QI,ʔIʒEN.

stink any smell (good or bad): HOĶ. to be an overwhelming stink: PEʔÁNEL. to stink, especially of a sour smell like skunk, mink, mice or cat urine: PÁʔEN. to be smelling (especially smelling bad), stinking: HOHEĶ. to be stinking, be giving off a bad smell: HO,ĶSET. to be stinking, smelling bad: HO,EĶ. to stink, be an overwhelmingly bad smell: PEʔÁNESET. to stink, give off a smell: HOKSET.

stink currant SPÁ,Eʔ. stink currant plant: PÁ,EʔHIĶĆ.

stir to stir (liquid): ʒI,XINEL. to stir, mix, roll something around: MILEJET. to move something back and forth, stir, beat (as an egg): ʒÍ,YEXT. to rummage, stir, shuffle through searching (for something) for someone: SÍYEXSIT. to stir, mix, roll something around: MELEJT. to be rummaging, stirring, shuffling through searching for something: SÍ,XT. to be stirring, shaking, moving something: ʒÍ,XT. to rummage, stir, shuffle through searching for something: SÍYEKT.

stitch to sew, stitch something: JÁʔET.

stocking sock, stocking, hose: STOCEN.

stolen to be stealing, being stolen: SKAKEN,. to be stolen: SKÁN,KEN,.

collective to be stolen: SKEN,KÁ,EN,.

stomach ʒTEN,ÁL,E. the gut, stomach, where food goes: ʔSO,. big stomach, flabby belly: SLEBIKEN. belly, stomach: TÁS.

bass the stomach or liver of the black bass: NÁDI,.

horse clam horse clam stomach: NÁ,DÁYE,.

lie on lying on your stomach: KBI,ÁŁ. to turn onto your stomach: KBI,ÁLEN. did get someone on

their stomach: KEKBIÁŁNES. to lie on one's stomach: KEKBI,EL.

collective all on their stomachs: KELEKEKBI,ÁŁ.

passive to have someone on their stomach: KBIÁLTEN.

stomach growl a stomach growl: SQĆOXEN. to growl, grumble (especially of the stomach): QĆOXEN. to be growling, grumbling (of the stomach): QÍ,ʒEM,.

stomachache to have a stomachache: XLI,KEN. a stomachache: SXLI,KEN.

collective more than one having a stomachache: XELLIKEN. stomach aches: SXELEXLIK,EN.

diminutive a little stomachache: SXEXELIKEN. little one having a stomachache: XEXELIKEN. little ones are now having a stomachache: XELEXELIKEN.

stone any rock, stone: SNÁNET. a stepping stone: ŚCENSENEN.

turn into to turn something into a rock:

TWESNÁNETTW. to turn to stone: SNÁNETSET.

passive be turned into a rock: TWESNÁNETTEN.

collective a group of rocks, stones: SNELÁNET.

diminutive a small stone: SNENÁ,ENT. stones, pebbles: SNELENE,ÁNT.

stone hammer SKESĆES.

stool chair, stool, bench, seat, anything used to sit on (but not a bed): ʒTEU,ÁĆEN.

stop to stop, stay: ENEW. to manage to stop something or someone, finally get something to stop: ENEWNEW. to be make someone or something stop: ENEWTW. to be still, stopped: S,EN,W. to be stopped, still: EN,IW. to finally manage to stop: ENEWNONET. to keep something stopped, still: EN,IW,TW. to keep still, stop by itself, become stopped: ENEWSET. to stop, block someone, wave someone down: TĶOSTW.

an activity to release, let go of, give up, drop something, leave something alone, ignore something: ʒÁ,ET. to be stopping, preventing one another (of a group): QELI,ÁTEL.

by police to get put in jail, stopped or picked up by the police: KIK.

doing to stop doing something: HOĆET. to be finishing, stopping: HOHI,. to be stopping doing something: HO,ĆET. to make something stop, finish it: HÍTW. to quit, stop, be done, finished, accomplished, completed: HÍ¹.

raining to stop (of the rain): WÁʔSEN. to stop raining: WÁʔ.

talking to be quiet, shut up, stop talking: SEMWOFEN. to hush, be quiet, shut up, stop talking, be silent: SEMEW.

passive being stopped by someone or something: **ENEWTEN**. to be stopped, prevented from doing something by someone or something: **EN,IWTEN**.
reciprocal to refuse, stop, prevent each other: **QEYÁTEL**.

storage any food storage place such as a pantry, cupboard, larder, refrigerator or lunchbox: **SKILE,ÁLE**. any food storage space such as a pantry or refrigerator: **SKILEHÁLE**. cupboard for storage, larder: **ŠLEŤENÁLE**.

storage box any storage container such as a suitcase, luggage, chest, storage box, backpack: **ŠW,EUQÁLE**.

store any store: **ŠWIMÁLE**. secondhand store: **ŤEXNINÁU,TW**.

collective several stores: **ŠWELIMÁLE**.

store away to save, put away, store something: **ÁL,ET**. to be putting, storing something away: **S,E,ÁL,TW**. to be saved, put away, stored: **S,Á,EL,** provisions, food or anything stored away for later use, supplies (especially dried, preserved food): **SKILE,**

diminutive little things put away: **S,ELE,Á,EL**.

passive to be put away, stored, saved for later by someone or something: **ÁL,ETEN**.

storm to be windy, stormy, rough water: **XÁT**. a storm: **SXÁT**. storm: **WKELEM**. to get caught by bad weather, get caught in a storm: **ČLSŽÁCÉL**. to get windy, start to blow up a storm: **XÁTSET**. to be stormy: **SXAXET**. to be very stormy, blowing all the time: **XEL,XEL,ÁTSET**.

story story, especially a traditional story, legend: **SXI,ÁM,** message, story, speech: **SKÁL**. story (realistic): **SKEL,ĶEL,** to tell a story, especially a story of long ago: **XI,ÁM,** several traditional stories, several people telling stories: **SXELI,ÁM,** to be telling a story: **XE,XÍ,YÁ,EM,**

collective several stories: **SKÉLEL,ĶEL,**

passive to be told a story: **XI,EM,OSTEN**;
SXI,EM,OSTEN. being told a story: **XI,EM,O,STEN,**
to be told stories: **XEXÍ,EM,OSTEN**.

story teller **NEWSKÉL,ĶEL,**

stout **NIIL**. to be fat, stout, big-bellied: **ČKIĶEN**. getting stout: **NI,EL,SET**. got stout: **NIILSET**. to be fat, corpulent: **NOS**.

collective they got stout: **NELNI,ELSET**.

diminutive little one got stout: **NENI,ELSET**. little ones got stout: **NELENI,EL,SET**. little stout one: **NENIIL**. little stout ones: **NELENIIL**.

problematic stout ones: **NELNIIL**. they got stout: **NELNIILSET**.

stove **STUP**. stove for cooking: **ŠWCUC**. a wood stove or any modern room heater: **ŠŤEŤIU,SET**.

stovepipe stovepipe, smoking pipe, smoke vent: **ŠBETENÁLE**.

straight to be level, straight, in line: **SLAKEĽ**. to be straight: **SJA,YEN,** to be straight (as a road): **SFOQEL**.

legs to be holding one's legs straight out: **TETOXSEN,**

straighten to straighten something: **JÁN,ET**. to straighten, make something go straight:

SJA,YEN,TW. to straighten oneself up: **ŤQESET**. to straighten up: **JENÁSET**. to reprimand someone, tell someone off, bawl someone out, preach to someone, give someone a talking to, call someone down, straighten someone up: **ŤXOST**.

strange to be different, strange, other, else: **NÁJ**.

collective to be different, strange, other (of a group): **NÁ,LEJ**.

strangle to strangle someone: **DIQĽNÁLET**. to be strangling someone: **DIQĽNÁL,T**.

passive to be strangled by someone or something: **DIQĽNÁLETEN**.

strap tumpline, basket headband, pack-strap worn across the forehead attached to a load on the back: **FENÁ,TEN**.

straw dancer's necklace, drinking straw: **ŠKO,ĶE,TEN**.

strawberry **DIL,EĶ**. a variety of strawberry: **S,ETOTEN**.

bush strawberry plant: **DIL,EĶIĽĆ**.

stream creek, stream: **STOTEL,EU,**

collective several creeks, streams: **STEL,OTEL,EU,**

problematic stream: **MO,ESEN**.

stream in to stream in: **NOU,EL**.

strength spirit power, personal power, talent, strength: **SŤI,NOŇET**.

strengthen to strengthen someone, make someone strong: **QEMQOMET**. to be making someone or something strong, strengthen: **QEM,QOM,TW**.

stretch to stretch oneself: **ŤQESET**. to stretch something out, extend something: **ŤQET**. to be stretched (like a sweater): **ODEĽ**. to manage to stretch, extend something: **ŤEQNOW**. to stretch something out: **ODET**. to be extended, stretched out and tightened: **SŤEL,ŤEQ**. to be lying flat, stretched out, spread out flat (as a blanket): **SESÁU,T**. to be stretched out: **S,O,ED**. to be stretched out, extended: **SFO,ŤEQ**. to be stretched tight: **SFOQEL**. to be stretching oneself: **ŤEQSET**. to be stretching out, extending something: **ŤEQT**. to be stretching something out: **O,DET**.

neck to be stretching one's neck to see: **ŠÁ,DEN,**

diminutive to stretch one's neck to see (of a little one): **ŠEŠÁ, DEN, .**

diminutive to be stretching something a little: **E, O, DET.**

passive to manage to be stretched, extended: **FEQNON.**

stretcher salmon stretcher, a wooden slat used to spread salmon out while drying: **DÁ, EJ.** salmon stretcher, barbecue stick: **DÁ, EJEN.** to be stretching (salmon) preparing for drying or cooking: **DÁ, EJINEĽ.** to put sticks on salmon for stretching in preparation for drying or cooking: **DÁ, EJT.**

strew to disperse, strew something, spread something out as smoke, dust, powder, or feathers: **PQET.** to be dispersing, strewing something: **PEQET.**

passive to be dispersed, strewn, spread around by someone or something: **WPEQILETEN.**

strike to get hit (with a stick, whip or other similar item): **ŠEJ.** to hit, strike someone in the face (with a hand-held instrument such as a stick): **ŠJOST.** to hit, strike someone on the side of the head: **SJÁ, NET.** to be hit, stricken: **SÁJEL.**

string rope, string, twine, line: **XIL, EM, .** little rope, string, twine: **XEXIL, EM, .**

beads to put beads on a string: **WSOU, ET.**

string game cat's cradle, string game: **ŠW, EU, OL, ČES.**

string up to hang something up, drape something over, string up a hide: **KI, LET.** to string up something to dry: **XECIN, EL.**

strip to be stripped, have clothes (especially dance regalia) removed by someone: **SĽENIŽESTEN.** being stripped, having clothes (especially dance regalia) removed by someone: **SĽENIU, STEN.**

stroke¹ to stroke, brush, pet something: **IPET.** to be petting, stroking someone or something: **EPIU, ST.** a stroke in paddling: **SKEM, EL, .**

passive to be wiped, stroked, petted, brushed by someone or something: **EPITEN.**

stroke² Half is dead. paralysis, stroke: **KÍ TFE ŁSEK -S.**
Under: **ŁSEK.**

stroll to take a walk, stroll, walk around, be sightseeing: **ŠTENŌSEN.** to be taking a short walk, stroll, wandering around: **ŠEŠTEN, ŌSEN, .** to take a little walk, stroll, be sightseeing, touring, walking around enjoying the scenery: **ŠEŠTENŌSEN.**

diminutive to be walking around, strolling (of a group of little ones): **ŠELEŠTEN, ŌSEN, .**

strong to be strong: **QOMQEM.** to get strong: **QEMQOMSET.** to be hard, strong (material), solid, tough (as hide): **TEX.** being strong: **QOM, QEM, .** to be getting strong: **QEM, QOM, SET.** to be making

someone or something strong, strengthen: **QEM, QOM, TW.** to make someone or something strong: **QOMQEMTW.** to receive strength: **WQOMQEM.** to strengthen someone, make someone strong: **QEMQOMET.**

spiritually to make someone spiritually strong: **QČÁT.** to get spirit power, become spiritually strong: **QEČÁSET.**

collective to be strong (of a group): **QELOMQEM.**

strong minded **WČÁNEŽEN.**

Stuart Island Stuart Island, especially Reid Harbor, the long bay there, sometimes called Happy Island: **ĶENES.**

stubborn to be stubborn, insistent: **ŠIYELES.** being stubborn, insistent: **ŠIY, EL, ES.** to get stubborn, insistent: **ŠIYELESSET.**

stuck to be stuck in (something like mud): **DEŽ.** to be stuck on: **TEK.** to choke on food stuck in the throat: **DŽINES.** to have something stuck in the throat: **DSEKEN.** to get something stuck, sunk in mud: **DŽET.** to manage to get something stuck (in mud): **DEŽNOW.** to be stuck (in mud, for example): **DEL, DEŽ.** to be stuck (in mud or anything like that): **SDOŽEL.** to be stuck on: **SĶOKEL.**

foot to have one's foot stuck (in something): **NOU, ŠEN.**

passive to be stuck, sunk (in mud or snow): **DŽETEN.** to get stuck (in mud, etc.) by someone or something: **DEL, DEŽTEN.**

stuck up to be proud, conceited, haughty, hold oneself above everyone else, act high-and-mighty: **SMÁŽEN, .**

diminutive to be kind of proud, stuck up: **SMEMÁ, ŽEN, .**

stuff one's stuff, baggage, belongings, clothing: **ÁUQ.**

stuffed to be stuffed: **WEJŽITEN.** being stuffed: **WEJŽI, TEN.**

stumble to fall over (of something standing), fall forward, fall down (from standing), stumble and fall: **ČAK.** to trip, get hooked on the foot, stumble: **ŁIQSEN.** to stumble, fall off: **ŁDEN.** to be tripping, stumbling: **ŁILEQSEN, .**

stump stump, trunk of tree: **SČSÁL, EČ.** snag, a standing dead tree or large tree stump: **SDÁDČI, .**

collective a group of stumps: **SČELSÁL, EČ.**

stupid to act crazy, silly, foolish, clownish, naughty: **SĶOTI.** to act stupid, crazy, foolish, naughty: **SŽOTI.** to be stupid, ignorant, incompetent: **SĶIKEL, IŽES.**

collective to be acting stupid, crazy, foolish, naughty, misbehaving (of a group): **SŽELOTI.**

sturgeon **KTIYEFEN; TKÍEFEN.**

stutter to stutter, stammer: **WS,ÉĆÉĆ**. to be stuttering, stammering: **WS,ÉĆ,ÉĆÉĆ**.

style to be recent, in office, in style, current, lately, these days, nowadays: **KA,YES**. to be too old to use, obsolete, passé, out of style, out of date: **SZEŚI**.

submerge to be under water after diving, submerged: **SNEKIN**. to be submerged, in the water, immersed: **SKÁSEL**.

such as being a certain way, be like, be how, such as: **XEN,ÁN**.

diminutive being a certain way, be like, be how, such as (a little or of something small):

XEXEN,ÁN.

Sucia Island Sucia Island (north of Orcas Island): **LÁU,KEMEN**.

suck to sniff, suck up, draw in: **SOBEN**. to suck on something, draw something out by sucking: **ŶOKET**. to draw something in with the breath, inhale something (accidentally), get a whiff of something: **SOBNEW**. to sniff something, suck in something, draw in something with one's breath, slurp something up: **SOBET**. to be drawing, sucking out: **ŶE,KÁL,S**. to be sniffing, sucking up, drawing in: **SEBÁL,S**. to be sucking on something, drawing out by sucking: **ŶO,KET**.

passive be drawn in, sucked in, inhaled by someone or something: **SOBOTEN**. to be drawn in with the breath, inhaled: **SOBNEN**.

suddenly to suddenly happen: **ĆEXENEN**. just now, finally, suddenly, immediately, as soon as: **ĆÁL¹**. suddenly, abruptly, just then, as that happened, right away, soon: **TUWE,AXEN**. to be while, at the time of, meanwhile, suddenly: **TEW²**.

suffer to be in pain, suffering, hurting all over: **XELIŶES**. to get hurt, ache, feel pain, feel sick, suffer, have a hard time: **XEL**. to suffer, be in agony, have a hard time: **XLEIŶES**. to suffer, be in pain: **XELIL,ŶES**.

diminutive to suffer, be in pain (of a small person): **XEXELIL,US**.

sufficient to be enough, satisfactory: **TOM**. to manage to make something enough, sufficient, suitable: **TOM,NEW**.

sugar **ŚUŶE**.

sugar lover a sugar lover, someone who likes sugar a lot: **ŚUŶEHÁLEKSEN**.

suggest I suggest, I encourage you to, why don't you, you better, you should: **ĆEL¹**. suggestion: **YEW**.

suicide to kill oneself, commit suicide: **KÍSET**.

suit any suit of clothes: **SUT**. to be wearing a suit, be dressed up: **SUSET**.

collective to be wearing a suit (of a group): **SELUSET**.

suitable to manage to make something enough, sufficient, suitable: **TOM,NEW**.

suitcase any storage container such as a suitcase, luggage, chest, storage box, backpack: **ŚW,EUQÁLE**.

summer **ĆEN,QÁ,LES**. spring, just about summer: **QEQL,O,ES**.

summon to invite, summon, call to someone to come: **KÁNES**. to be calling to someone to come: **KE,ÁN,S**.

sun sun, sunshine: **KEKEL**.; **SKEKEL**.. sun: **SYOLEKEM**. early morning sun: **SYOKEM**.

sun dried fish sun dried fish, very dried fish: **ŚDÁL**.

sun ray sun rays: **XENESEN**.

sun up to be sun up: **KEKELEN**..

sunbeam **SXENE**, -S TFE **SKEKEL**., < **SXENE**..

Sunday **SENTI**; **XÁ,EL,SNÁT**; **XÁ,XE,ŁNÁT**. Easter Sunday: **ISTESENTIS**.

sunk to get something stuck, sunk in mud: **DŶET**. to be sunk by someone or something: **TÍCENLISTEN**.

sunny to be finally sunny: **KEKELEN,NONET**.

sunshine **KEKELEN**..

superannuated to be too old to use, obsolete, passé, out of style, out of date: **SZEŚI**..

superior to be more, superior: **ĆÁL²**.

superlative **HÍ²**.

supernatural any creature with great spirit power, anything supernatural, phenomenal with no natural explanation, monster, fierce animal: **STÁLEKEM**.

supper to be having supper, dinner, evening meal: **WTÁNEN,KEN**..

supple to be supple, flexible, bending: **MEDMED**.

supplies provisions, food or anything stored away for later use, supplies (especially dried, preserved food): **SKILE**..

support to support, prop up something to keep it from falling down: **XODET**. to be supported, propped up: **SXOXED**; **SNINEK**. to seek support, look for sympathy, tell a hard luck story: **KEŶOSET**.

suppose I suppose so, why not, might as well,: **WEWES**.

supreme being God, supreme being: **XÁ,EL,S**.

sure to be sure, believe to be true, convinced: **ŁKIL**.. to be sure, confident (about something): **SŁKIL**.. to be sure: **FE,IT**.

surely I think, on the contrary, anyway, contrary to expectation, on the other hand, surely: **TÁ**. to do indeed, really, surely: **LO,E**.

surf scoter surf scoter or white-winged scoter, black duck, the largest scoter: **JEWECAXEN**.

surface to rise to the surface, float: **BEŶ**. to be rising to the surface: **BEŶEL**. to bring something to the surface: **BŶET**. to come to the surface (of the water):

BEŽEN. to be bringing something to the surface:

BEŽT. to be floating, lying at surface of water, afloat: **BEBÁ,ŽEN** . to be floating, surfaced: **SBÁŽEL**. to be on the surface: **BEŽÁSET**. to be rising, coming up to the surface of water: **BEŽSET**. to rise, come up to the surface of water: **BŽESET**. to surface now and then: **BÁŽEL**.

passive being brought to the surface by someone or something: **BEŽETEN**.

surgery to undergo surgery, be operated on by someone: **QEXITEN**.

surpass to surpass, exceed someone or something in comparison: **ČELÁU,ĪETW**.

passive to be surpassed, exceeded by someone or something: **ČEL,ÁU,NEN**.

surprise to startle, surprise, frighten someone or something: **JEŽEQT**.

expression expression of surprise and amusement at some funny or wild suggestion made by a friend or someone's bragging: **EŠOO**. my goodness! a word said when one is surprised at some news or startled by something: **ÁČENÁ**.

in the act to catch someone in the act, catch someone by surprise: **XI,NEW**.

passive to be caught by surprise, caught in some shameful act by someone: **XI,NEN**.

passive to be startled, surprised by someone or something: **JEŽEQTEN**.

surprised to be surprised, impressed, amazed, shocked: **JEK**. to be surprised: **ŽEHEQ; SJAKEL**. to feel surprised, startled: **SJEŽEQSET**. to finally or unexpectedly be surprised, amazed, impressed: **JEKNONET**. to get startled, surprised: **JEŽEQSET**.

surrounded being surrounded: **ŠÁŠEL,J**.

survive to be alive, survive: **HELI**. to be saved, brought back to life, manage to survive: **HELINONET**.

suspect to sense, suspect something, feel something coming on: **TAKNEW**. to be a very jealous person, one who always accuses or suspects a spouse of infidelity: **PESPESTEN,EK**. to be suspecting, be suspicious, distrusting (of someone or something): **QÁ,ELEŽ**. to suspect, be suspicious, distrusting (of someone or something): **QÁLEŽ**.

passive to be blamed, suspected by someone: **DEMOTEN**.

suspected to be suspicious, unrecognized, suspected (of something): **SQÁ,ELEŽ**.

suspenders suspenders (for keeping trousers up): **KSENETEN**.

suspicious to be suspicious, leery: **DEMOSSET**. to be suspicious, paranoid, darkly fearful: **DOM,DEM** .

became really leery: **DEMDOMEL**. becoming leery, suspicious: **DOM,ESET**. something or someone to be leery of, suspicious of, careful about: **SDOMDEM**. to suspect, be suspicious, distrusting (of someone or something): **QÁLEŽ**. to be suspecting, be suspicious, distrusting (of someone or something): **QÁ,ELEŽ**. to be suspicious, unrecognized, suspected (of something): **SQÁ,ELEŽ**.

collective to be suspicious, leery (of a group): **DELDOMESSET; DELEMOSET**.

diminutive little leery ones: **DELEDEMOSSET**. little ones leery of one another: **DELEDEMOTEL**.

reciprocal to be leery, suspicious of one another, blame one another: **DEMOTEL**.

Swainson's thrush salmonberry bird, Swainson's thrush: **WEWELEŠ**.

swallow¹ to swallow: **NEKELSEN**. to be swallowing: **NEKELSE,EN** . to swallow something: **NEKET**. to swallow something (accidentally): **NEKNOW**. to be swallowing something: **NEKET**.

collective to swallow (of a group or several times): **NELNEKET**.

swallow² swallow bird: **KSEČEN** .

swamp swamp, bog: **MOKĀN**. any swamp: **ŽIKEL** . the name of a former swamp at Tsartlip along Wallace Drive: **ŽIKEL** .

collective several swamps: **MELOKĀN**.

swamp reed swamp reeds: **SI,KETEN**.

swamp tea Labrador tea, swamp tea plant: **MÁ,KĀLP**.

swan **SWEUKĀN**.

Swartz Bay **ŠJEL,KES**.

Swartz Head Swartz Head, land area on the Saanich Peninsula across from Piers Island: **SKEKFIN,ES**.

swear to swear, use bad language: **XEFINEN**. to be foul-mouthed, swear too much: **XEFOFEN**. to curse, swear at someone or something: **WINET**. to be swearing, using bad language: **XEFI,NEN** .

sweat to sweat: **ČOKEN**. to be hot and sweating: **QÁS**. to be sweating, pouring with sweat: **ČO,KĀN** .

sweat bath to take a sweat bath: **HÁ,WSET**.

sweater **SWÁTE**. coat, jacket, sweater: **CEPU**.

collective several sweaters: **SWELÁTE**.

sweep to sweep up, remove trash, clear space:

EXISET. to sweep something up, gather up trash:

IXET. to be sweeping up, moving clutter out of the way: **EXI,SET**.

passive to be swept up: **EXITEN**. being swept up: **IXETEN** .

sweet to taste sweet: **FOKĀN**. to be getting sweet:

FKĀN,SET. to become sweet: **FKĀN,SESSET**.

sweet cicely **WE,MQEYOFEN**.

sweetheart sweetheart, boyfriend, girlfriend: S,ÍYE,.

collective a group of sweethearts: S,ELÍ,E,.

sweets dessert, sweets: CEMES.

swell a wave (swell): HO,YELEK.

swell up to swell up, be swollen: BOON. to be swollen: SBEHON,. to be rising, swelling (referring to a river or any body of water): BEBO,EN,. face swells up: WSO,SEL.

passive to be swelled up: WSOLETEN.

swift to be fast, quick: XEN¹.

swift water swift water, fast tide, rapids:

XENÁLEKEN. to become swift water, fast tide:

XENÁLEKENSET.

swim to bathe, swim, take a dip in the water, play in the water: SQEM,. to swim, locomote through the water: DENO,EN. to take someone swimming: SQOM,T. did make self swim: DEN,O,EN,SET. make swim: DEN,O,ENT. to be diving, swimming under water (as a scuba diver): SNEKIN,. to be swimming: DEN,O,EN,. to be swimming, bathing: SEŠQO,EM,. to be swimming (of a fish): SETEN,. to finally get to swim and play in the water: SQEM,NONET. to let someone swim: DENO,ENTW. to manage to swim, finally get to swim: DENO,ENNONET. to swim (of a fish): ŠTEN.

collective to be swimming, bathing (of a group):

ŠELEŠQO,EM,. to be swimming (of a group of people): DELEN,O,EN,.

diminutive little ones are swimming and playing in the water: SEŠEŠQO,EM. little ones swimming and playing in the water: SELEŠEŠQO,EM. to bathe, swim, play in the water (of a group of little ones): ŠELEŠQOM,. to want to go swimming: SEŠQO,EM,ÁL,N,EN,.

passive to be swum after, swum toward by someone: DENO,ENNESEN. to be taken swimming by someone: SQOM,TEN. to be made to swim, allowed to swim: DENO,ENTEN.

reciprocal swimming with each other:

DEN,O,EN,TEL.

swim fins ŠDEN,O,EN,.

swing ŠKIDE. to spin something, sling something, swing something around: SELEKT. to swing, hang down loose: KI,LEN. a swing: KIDE.

Swinomish Swinomish people, La Conner,

Washington: XEL,I,TEN,.

switch to switch to the other side: CÉLIČES. kindling, light switch: WČEKĽNÁLEN.

swollen to swell up, be swollen: BOON. to be extremely swollen, almost inside out: BELEJTEN. to be swollen: SBEHON,; ŠWSO,SEL,.

sword fern SFXÁLEM,. sword fern plant:

SFXÁLEM,IČ.

sympathy to seek support, look for sympathy, tell a hard luck story: KEXOSET. sympathy for a hard working person: TIMELČE.

table LETÁM. table for preparing food: XEFISEN.

collective several tables: LETÁM.

diminutive a small table: LELETÁM.

table cloth LEXSITEN. has table cloth on it already: SLEFIN.

taboo to be sacred, powerful and potentially dangerous, taboo, forbidden, spiritual, off limits: XÁ,XE,. to be taboo, forbidden: SQÁ.

passive to be made restricted in use, made taboo, forbidden: XE,XÁ,TEN.

tack any nail, spike, tack: XISEN.

in sailing to tack (sailing), face leeward: KELJOSEN.

tackle block and tackle: PLOC.

tackle box SQEUYEŽÁLE.

tadpole SXE,ÁNEWOLEL.

tag sentence-final tag question, eh?: E.

tail STEPI,SNEČ. fish tail, caudal fin and peduncle: SXEBŠEN. to flap the tail (as a beaver does): WTEMKÉWÁČEN.

collective several tails: ŠTETIBI,SNEČ.

problematic tail: ŠKEPŠEN.

tailbone ŠXÁXEWNEČ. tailbone: SXEM,OWEČ; WXEM,EWIČ.

take to take, grab, reach for, get something: ŽENET. to take, grab something or someone: TČET. to get, catch, manage to take something: ŽENNEW. let it be taken [to let someone take something]: ŽENETTW. managing to get, catch, managing to take something: ČÁN,NEW. to be taking something, reaching for something: ČÁ,NET.

hand to shake someone's hand, take someone's hand: ŽENSIST. to shake someone's hand, take someone's hand, let someone shake hands: ŽENSISTW.

collective shaking hands with each other:

ŽENŽENSI,ESTEL. take (shake) them by the hands: ŽENŽENSIST. taking (shaking) them by the hands: ŽENŽENSI,EST.

diminutive take a little one by the hand:

ŽEŽENSIST.

have to get, to take and have: ČZEN.

hold

diminutive allow to have [of a little one] take hold: ŽEŽENTIN,TW. to be taking, grabbing, holding each other: ŽELEŽENÁ,TEL,.

passive to be taken, carried, held repeatedly: **ŽENŽENITEN**. to be taken (of a group of little ones): **ŽELEŽENÁTEN**.

into possession to find something and pick it up, claim something found: **MEQET¹**. to find (something) and pick it up, discover, claim (something) and take it, take (something found) into one's possession: **MEQEN**. to pick something up for someone, claim something for someone: **MEQSIT**. to take each other up, claim each other: **MEQETEL**. to be picking something up, claiming something found: **MEQT²**.

passive to be claimed and picked up by someone: **MEQTEN²**. to be taken, claimed, picked up and held by someone or something: **MEQETIN¹**.

many being made many, being many taken: **NEN,TO,EN**.

valuables to take valuables of a deceased person or clothing: **ŽEM,OW**.

walking to be walked, carried while walking, taken walking by someone or something: **ŠTENISTEN**.

want to to want to go, want to be taken: **ŠXEXÁL,NEN**. to want to take something: **ŽIN,ETÁL,NEN**.

collective be taking them: **ŽENŽÁN,ET**. they are getting them [they are managing to take them]: **ŽENŽÁN,NES**. they got them [they managed to take them]: **ŽENŽEN,NES**. they have taken each other [to take one another (of a group)]: **ŽENŽENETEL**. to take, grab, reach for, get something (of a group): **ŽENŽENET**.

diminutive take a little one: **ŽEŽENET**. taking a little one: **ŽEŽÁN,ET**. taking the little ones: **ŽELŽÁN,ET**. to get, catch, manage to take something (of a group of little ones): **ŽELEŽENNEW**. to take each other (of a group of little ones): **ŽELŽENETEL**. to take, grab something (of a group of little ones): **ŽELEŽENET**.

passive to be caught, taken by someone or something: **ŽENNEN**. to be held, taken by someone or something: **ŽENITEN**. to be taken, grabbed, reached for by someone or something: **ŽENETEN**. a little one has been taken: **ŽEŽENTEN**. allow them to be taken: **ŽENŽENETENTW**. being got, taken by someone or something: **ŽÁN,NEN**. getting the little ones: **ŽELEŽÁN,NEN**. they are getting [managing to be taken]: **ŽENŽÁN,NEN**. they got [to manage to be taken (of a group)]: **ŽENŽEN,NEN**. they have been taken: **ŽENŽENETEN**. to allow something to be taken by someone or something: **ŽENETENTW**. to be

caught, taken by someone or something (of a group of little ones): **ŽELEŽENNEN**.

reciprocal to take each other, get together: **ŽENETEL**.

take a picture to take a picture of something or someone: **XEL,OST**. to be taking a picture: **XEL,O,SEN**. to take a picture, especially a picture of oneself: **XEL,OSEN**. to be taking a picture of something or someone: **XEL,O,STW**. to finally manage to take someone's picture: **XEL,OSNEW**.

passive to be photographed, get one's picture taken by chance: **XEL,OSNEN**.

take advice to take advice, accept advice, teachings, education from elders: **NI,NEU**.

take all to take all of something: **MEQET²**. to manage to take all of something: **MEQNOW**. to be taking all of something: **MEQT¹**. to take all of something: **MEQTOW**.

collective to take all of a group: **MELMEQT**.

passive to be all taken by someone: **MEQTON**.

take along to take someone along, let someone accompany: **SEWÁ,TW**.

take apart to dismantle something, take something apart: **ŁENIŽEST**. to manage to demolish something, take something apart: **ĆIXNEW**. to be all fallen or taken apart: **SĆI,EX**. to be dismantling something, taking something apart: **ŁEN,JU,ST**. to disassemble: **ĆIXISET**. to take something apart: **WŁENIŽEST**.

passive to be dismantled, taken apart by someone or something: **ŁENIŽESTEN**. to be taken apart, demolished by someone or something: **ĆEXITEN**. being taken apart, demolished by someone or something: **ĆIXETEN**.

take away to take (something) away from someone: **JILET**. to be taking something away: **JI,LET**. to steal, cheat: **KÁN**. to steal from someone, rob someone: **KÁN,ET**. to try to take something, manage to take something: **YÁ,NEW**. be taking (something) away from someone: **SJIL,ET**. to be taken away: **SJI,EL**. to be taking something away (from someone): **JIL,ET**. to bring something or someone, take something away: **YÁ,TW**.

passive to be manage to be taken by someone or something: **YÁ,NEN**. to be taken away, removed by someone or something: **JELITEN**. being taken away, removed by someone or something: **JIL,ETEN**. being taken, carried by someone or something: **YÁY,E,TEN**. to be taken, carried by someone or something: **YÁ,TEN**.

problematic taken away spouse: **JELENEX**.

take back to take something that was given back: **YEL,ET**. to manage to take back: **YEL,NOŃET**.

take care to be looked after, taken care of: **S,OQEL**. to manage to take care of someone, have someone taken care of: **OĽNEW**. to take care of someone, take a person, animal or anything neglected in, clean them up, give them food and a place to stay: **OĽET**. to be looking after, taking care of (someone or something): **O,EQEL**. to be taking care of someone, taking a person or animal in: **O,ĽET**. to watch something, take care of something or someone: **QEN,IT**.

take down to take something down to the beach: **FLOT**.

passive to be taken down to the beach by someone or something: **FLOTEN**.

take far to take something far away: **LEL,NISTW**.

passive to be taken far away: **LEL,NISTEN**.

take for to get or take (something) for someone:

ĽENSIT. is getting it for someone: **ĽEN,SI,ET**. to be taken for someone: **YÁ,TWSITEN**. to take something for someone: **YÁ,TWSIT**. to take something there for someone: **OXTWSIT**.

collective get them for someone [to get or take (something) for someone (of a group)]:

ĽENĽENSIT.

diminutive get it for the [take for (diminutive) (plural)]: **ĽELEĽENSIT**. got it for the little one:

ĽEĽENSIT.

passive to be taken or got for by someone:

ĽENSITEN. getting it for someone: **ĽEĽENSI,ETEN**;

ĽENSI,ETEN. getting it for the little ones take [being taken for [a group of little ones]:

ĽELEĽENSI,ETEN. got it for the [be taken for (diminutive) (plural)]: **ĽELEĽENSITEN**. got them for someone [to be taken for by someone (of a group)]:

ĽENĽENSITEN. to be taken or got for by someone (of a little one): **ĽEĽENSITEN**. was getting them [being taken for someone]:

ĽENĽENSI,ETEN.

take from water to remove, unload, take something from water, put ashore: **KINET**.

take home to take or bring something or someone home: **DEQISTW**.

passive to be taken or sent home by someone or something: **DEQISTEN**.

take in to take care of someone, take a person, animal or anything neglected in, clean them up, give them food and a place to stay: **OĽET**. to be taking care of someone, taking a person or animal in: **O,ĽET**.

take medicine to get medicine, take medicine: **DELNIWEN**. to be medicating, putting medicine on something or give medicine to someone:

DEL,NIWTW. to medicate, put medicine on something or give medicine to someone: **DELNIWTW**.

take off to detach, untie, skim, remove something (from a particular location): **ĽENÁS**. to detach, take off, remove (something) for someone: **ĽENSIT**. to manage to detach, remove, take off something: **ĽENNOW**. to detach, take off, remove from each other: **ĽENTEL**. to be detaching, removing, taking something off: **ĽENÁ,ES**. to manage to remove, detach, take off: **ĽENNONET**.

passive to be detached, removed, taken off for someone: **ĽENSITEN**. to be removed, taken off by someone or something: **ĽENTEN**. to have nose removed, taken off: **ĽENEKSTEN**. to be taken off, removed, detached by someone or something: **ĽENÁN**.

take out to take something out of a container:

KÍYÁ,T. to take something or someone out into open water beyond the low tide line, take out to sea:

TELLISTW.

of mouth to remove something from the mouth, take something out of the mouth, spit something out: **ĽOXET**.

take outside to put or take something out: **SKÁS**. to be removed, taken out: **SKÍ,E**. to be putting or taking something outside: **SKÁ,ES**. to have someone take something out: **SKÁSTW**.

collective to kick someone out, put someone outside (of a group): **SELSKÁS**.

passive to be kicked out, put outside by someone (of a group): **SELSKÁN**. to be put, taken, brought outside by someone or something: **SKÁN**.

take over to take over: **NIĽSET**. to be taking over: **NIĽSO,ET**.

passive to be taken over by someone or something: **INETEN**.

take there to be taking something there, arriving there with something: **TESTW**. to take, bring something there, arrive there with something: **TESTOW**.

take to to take or bring something over to, transfer something: **OXTW**. being taken to: **O,EXTEN**. to get brought over: **OXTWSET**.

passive to manage to get taken by someone or something: **OXNEN**. to be taken to, be put (there): **OXTEN**.

take up to put or take something or someone up on top: **ĶÁ,ET**.

passive to be brought or taken up by someone: **ŚELNISTEN**.

take where to take something where: **TXINTW**. to be taking something where: **TXIXEN,TW**.
passive to be taken where by someone or something: **TXIXEN,TEN**; **TXINTEN**.
talent personal spirit power, talent, special ability: **S,I,NONET**. spirit power, personal power, talent, strength: **SZI,NONET**.
talented talented, very good at doing anything: **SLÁ,TEL**.
talk to talk, speak, say (something): **KÁL**. to be speaking, talking to somebody: **KÁLNET**. to be talking, speaking, saying (something): **KEKEL**. to be talking to someone: **KE,KEL,TEW**; **KEKEL,TW**. to talk to someone: **KÁLTW**.
discuss to talk about (something), discuss: **SXÁNE**.
get to to get to talk: **ČKÁL**. to finally get to talk: **ČKÁLNONET**.
lecture to speak, talk to someone, lecture someone: **KELNIT**.
passive being talked to, scolded, bawled out by someone: **KEL,N,ITEN**. to be scolded, bawled out, lectured, given a talking to: **KELNITEN**.
roughly to scold someone, talk roughly to someone: **KEKEL,NET**.
sound the sound of speech: **KELAN**.
to child to talk to children: **KELNEČEL**.
to reprimand to reprimand someone, tell someone off, bawl someone out, preach to someone, give someone a talking to, call someone down, straighten someone up: **LXOST**.
to self to be talking to oneself: **KEL,NEU,EL,SET**.
collective to be talking (of a group): **KELOKEL**. to be talking repeatedly (of or to a group), keep on saying: **KELKÁ,LIYE**. to be telling, talking, saying (something) (of a group or to a group): **KEL,KÁL,EYE**.
diminutive to be talking (of a group of little ones): **KELEKEKEL**. to talk quietly: **WSQEQL,EL**.
passive to be talked to, spoken to by someone or something: **KÁLTEN**.
reciprocal to talk together, have a conversation, dialog: **KEL,NEZEL**. to be conversing, talking together, having a dialog: **KEL,NEU,EL**. to be talking to each other, gossiping: **KEL,KEL,NEU,EL**. to be talking together with someone: **KEL,N,EU,EL,TW**; **KEL,KEL,NEU,EL,TEW**. to talk together, talk (something) over: **KEL,KEL,NEZEL**.
talk over to discuss, have a discussion, talk things over in public, have a meeting, talk business: **HENIČEN**. to be discussing, having a meeting, talking things over: **HÁNEČEN**.

talkative to be talkative: **KELKEL**. to be talkative, talk too much: **KEL,KEL**; **KÁL,KEL**.
talker a talker, someone who talks a lot: **NEWSKEL,KEL**.
tall tall (person): **TEKTÁ,T**. to be long, tall: **TAKT**.
collective to be long, tall (of a group or mass): **TELAKT**.
tallow rendered fat, grease, tallow: **ONEU**.
talon claw, talon: **SXENÁL,S**.
tame to be tame, friendly, easy to get along with (of an animal or person): **KÁL,KEL**.
tan to be drying (food), tanning (hides): **XEČIN,EL**.
tangle to be or get tangled: **KELEK**. to tangle something, get it tangled up: **KELEKNEW**. to tangle something up: **KELEKT**. being all tangled, snagged: **KEL,KEL,EK**. to be tangled: **SKEL,K**. to get tangled: **KELEKSET**.
collective a bunch of tangles: **SKEKILEK**. to be all tangled up: **SKELKELEK**. to be or get all tangled up: **KELKELEK**.
passive to be tangled up by someone or something: **KELEKTEN**.
reciprocal being tangled up with each other (like what sometimes happens when two people are trolling in different boats): **SKEL,KNEU,EL**.
tangled to be tangled: **SKEL,ŽOL,ES**.
tansy **ŠEUKÁÁN**.
tantrum throwing a tantrum: **DEDÁ,YEK**.
tap **ŽOW**. tap it: **ŽOWET**. being tapped: **ŽEWOFEN**.
collective tap them: **ŽELOWET**.
passive finally was able to tap it: **ŽOWNEN**. more than one was tapped: **ŽELOWETEN**. little ones being tapped: **ŽELEŽEWOTEN**. tapping a little one [to be tapped]: **ŽEŽEWOTEN**.
reciprocal tapping at each other: **ŽEWOTEL**.
tardy to be kind of slow, be behind in a race, be late: **KEKÁN,EL**.
target to get the blame, be targeted to be punished: **SÁJEL**.
taste to taste, try: **DÁ**. to manage to be tasted by someone: **DÁ,NEN**. to manage to get a taste of something, taste something without asking or trying: **DÁ,NEW**. to try, test, taste, attempt something, check something out: **DÁ,ET**. to be managing to get a taste of something: **DÁ,DE,NEW**. to be tasting, trying, testing something, checking something out: **DÁ,DE,T**. to give someone a taste: **DÁ,STW**.
sour to taste sour: **DÁŽEN**.
sweet to taste sweet: **FOKĚN**.
bitter to taste bitter: **SO,YEM**.
salty to taste salty: **TÁLEN**.

- off** to have and off taste, taste sour or bitter: FAXEN.
- fishy** to be fishy, oily tasting (like seal meat): QÁCEN.
- greasy** to be rich in taste, greasy: NOS.
- diminutive** to give someone a little taste: DEDÁ,STW.
- passive** to be tried, tested, tasted by someone or something: DÁ,ETEN. being allowed to taste (something), being given a taste by someone: DÁ,STEN. being tested, tried, tasted by someone: DEDÁ,TEN. to be given a taste by someone: DÁ,STEN.
- tasteless** to be flat tasting, tasteless: LÁQEN. being tasteless, flavorless: LÁ,QEN.
- tattle** to tattle, squeal, inform on someone: FOKET. to be always squealing, tattling on someone: FOKFEKENEK.
- tattletale** NEWSKEL,KEL. squealer, informer, tattletale: FOKFEK.
- taught** to manage to be taught, shown how by someone or something: EZOSNEN. being taught, shown how by someone: EZO,STEN. to be taught about, shown how by someone or something: EZOSTEN.
- taut** to be tight, taut (as a rope): TEK.
- tavern** any bar, pub, tavern: PÍYEHÁU,TW.
- TB** to have tuberculosis: TEKON,TEN.
- tea** TI. Labrador tea, swamp tea plant: MÁ,KELP. to drink tea: LTI. to be drinking tea: LTIITE.
- teach** WÍCIS. to teach someone: HIWEST. to teach someone to how to do something: W,EU,IĆIST. to be teaching in school: SZUŽELTENEK. to be teaching, showing someone how (to do something): W,EU,IĆI,ST. to be teaching someone (about something), showing someone how: EZO,ST. to show someone how: EZOSTW. to teach in school: SZUŽEL,TW. to teach someone: NEPET. to teach someone, show someone how: EZOSET.
- passive** to be taught by someone: HIWESTEN. to be taught how to do something by someone: W,EU,IĆISTEN. to manage to be taught, shown how by someone or something: EZOSNEN. being taught lessons in school by someone: SZUŽELTEN. being taught, shown how by someone: EZO,STEN. being taught, shown what to do: W,EU,IĆI,STEN. to be taught about, shown how by someone or something: EZOSTEN.
- reciprocal** to be helping each other, doing for each other, teaching each other: ŽENÁN,ETEL.
- problematic** succeeded in teaching someone: WÍ,ĆISTNEN. to teach someone: WÍCIST. you got him/her/it taught: WÍCISTNEW. teaching: WÍCISTENEK; WÍŽSENEK; WÍŽSENEK. teaching each other: WUI,ĆISTEL.
- teacher** HI,WI,STENEK; WUĆISTENEK.
- teachings** advice, teachings, values handed down: SNIU. to take advice, accept advice, teachings, education from elders: NI,NEU.
- teal** green-winged teal: XEPSNÁĆ.
- teapot** ŚWTIHÁLE.
- tear** tears, teardrop: ŚKO,ES.
- tear up** to get torn, ripped, split lengthwise: SEK. to tear, rip, split something: SKET. to manage to tear (after trying) or to tear something accidentally: SEKNOW. to be ripping, tearing something to pieces: SEL,SEKT. to be tearing, ripping something: SEKT.
- collective** to be torn to pieces, ripped up or a lot of things torn: SELSEK.
- passive** to be ripped, torn by someone: SKETEN.
- teardrop** tears, teardrop: ŚKO,ES.
- tease** to tease, bother, annoy, disturb someone: SEDKT. to tease someone: HEU,ŽÁT. to be made fun of, kidded, teased: SIYosen. to be teasing: ŽEU,ĀÁN,EK.
- passive** to be teased, bothered by someone: SEDKTEN. being teased by someone: ŽU,ĀÁ,TEN.
- teased wool** FI,XELEKEN.
- Teece Point** Teece Point (on South Pender Island): SMONEĆ.
- teen** girl, unmarried young lady, maiden (approximately age ¹³⁻²⁰): KÁ,NI. boy, unmarried young man, youth (approximately age ¹³⁻²⁰): SWIU,LES.
- telephone** TU,TU,ÁLEKPE; ŚWŽEŽÁ,ĆEN. to call on the phone: ŽÁĆEN.
- tell** YEFOSEN. to order, tell, send, coax someone (to do something): SÁT. to be tell about (something): KÉLKEL. to be telling someone, reporting to someone: YEFO,ST. to do something, say or tell something: XEN,OW. to tell, report (bring news): KÉL,KEL. to tell someone (something), say (something) to someone: XEN,OW.
- a story** to tell a story, especially a story of long ago: XI,ÁM. to tell a story: SXI,ÁM,SET. to be telling a story: XE,XI,YÁ,EM.
- passive** to be told a story: XI,EM,OSTEN. being told a story: XI,EM,O,STEN.
- about** to tell, report (news or a story) to someone: YEFOST.
- passive** to be told about by someone: YEFOSTEN. to be told about by someone (of a group): YELFOSTEN. being told about: YEFO,STEN.

- collective** to be telling, talking, saying (something) (of a group or to a group): **KĚL,KĀL,EYE**.
- passive** to be informed of, told about (something) by someone: **YEFETEN**. to be ordered, told, sent by someone (to do something): **SĀTEN**. being informed of, told about (something) by someone: **YEFTEN**. being ordered, told, sent (to do something) by someone or something: **SE,ĀTEN**. to be told by someone, said by someone: **XEN,ĀTEN**.
- reciprocal** to be telling each other: **YEFO,STEL**. to say to each other, tell each other: **XEN,OTEL**.
- problematic** telling the little one: **YIYEL,FOST**. telling the little ones: **YELEYELFOST**.
- tell a lie** to lie, tell a lie, deceive: **WĶĀYEXĶEN**. to be lying, telling a lie: **WĶĪEXĶI,NEN**.
- tell off** to scold, bawl out, give a talking to someone, tell someone off: **KĚLNITW**. to reprimand someone, tell someone off, bawl someone out, preach to someone, give someone a talking to, call someone down, straighten someone up: **ĽXOST**. to be arguing with someone, telling someone off, contradicting someone: **XĀ,XE,YOST**. to get told off: **SELSEJ**.
- passive** to be reprimanded, told off, preached to about mistakes: **ĽXOSTEN**.
- tell on** to tattle, squeal, inform on someone: **FOĶET**.
- tell the truth** to tell the truth: **WFE,ITĶEN**.
- teller** a payer, a person that pays such as a teller or boss: **KEWĀNEĶ**.
- temper** a bad-tempered person: **NEWSDĀČEK**.
- ten** **OPEN**.
- blankets** ten blankets or anything flat: **EPENOMET**.
- cents** ten cents, dime: **MIT**.
- dollars** ten dollars: **EPENĀLETW**; **OPENĀLETW**.
- flying things** ten flying things such as birds, insects, or airplanes: .
- people** ten people: **EPENĀLE**; **OPENĀLE**.
- times** ten times: **EPENĀL EPENIŽES**.
- Ten Mile Point** **XEUENEKSEN**.
- tender** to be soft, tender: **KI,KE**. to get soft, tender: **KI,KE,SET**.
- collective** to be soft, tender (of a group): **KĚLI,KE**.
- tendon** muscle, tendon, sinew, ligament: **TI,NEN**.
- tension** to pull to make tight, put tension on something, snug something up: **FQET**. to be extended, tightened up with tension by someone or something: **FQETEN**.
- tent** **SILĀU,TW**. anything used as a shelter or privacy screen, such as an curtain, umbrella or tent: **KELEJEN**. a tent used in the longhouse: **SKELĀJTEN**.
- collective** several tents: **SISILĀU,TW**.
- tent pole** a vertical pole, house-post, tent pole, mast: **KAĶEN**.
- collective** several house-posts, tent poles: **ĶELAKEN**.
- terminate**
- passive** to be terminated, finished by someone or something: **SELĶITEN**.
- tern** common tern: **QEQDIK**.
- terrible** scary, fierce, powerful, terrible, ugly, frightening, dangerous: **XI,SEL**.
- test** to try, test, taste, attempt something, check something out: **DĀ,ET**. to be tasting, trying, testing something, checking something out: **DĀ,DE,T**.
- passive** to be tried, tested, tasted by someone or something: **DĀ,ETEN**. being tested, tried, tasted by someone: **DEDĀ,TEN**.
- testicles** scrotum, testicles: **NĀSEN**.
- collective** testicles: **NĚLĀSEN**.
- thank** to thank: **HĪ³**. to thank someone, show respect, gratitude, appreciation to someone: **JIYT**. the thanks you give: **SJIČEL**. to thank, say thank you: **JIYEČEL**. to be thanking someone, showing gratitude, appreciation, respect: **JI,IT**. to thank at a gathering, pay respect, show gratitude, show appreciation: **JE,ĀL**.
- passive** to be thanked, shown respect by someone: **JIYTEN**. being thanked by someone, being honored, shown gratitude by someone: **JI,ITEN**.
- thankful** to be thankful, feel gratitude: **JI,ITEN**. to be thankful, grateful: **JI,IČEL**.
- that** her, this, that (feminine, not visible, near, specific): **ČFĀ,E**. she, her, that one: **ČFE**. that other, obviative demonstrative determiner: **TĪYE**. the, a, that: **TFE**. the, a, that (feminine): **FE**. the, that, a (not visible): **ČSE**. the, that one far off, feminine, not visible: **ČFULE**. the, that one far off, feminine, remote but visible: **FULE**. the, that one far off, not visible: **ČSULE**. the, that one far off, remote but visible: **TULE**. the, this, there, that, here: **TĪĀ,E**. this, that (not visible, near, specific): **ČSĀ,E**. to be that there, there it is: **LĀ,ETI**. he, him, she, her, that one (not visible): **ČSEU,NIL**. her, she is the one: **ČFEU,NIL**. over there a ways, that (thing) over there (visible): **TELĀ,E**. that one, that particular thing: **TĪĀ,ENEN**. that remote thing not visible: **ČSELĀ,ENEN**. that thing not visible, remote: **ČSĀ,ENEN**. that thing there: **TELĀ,ENEN**. the, that (feminine): **FEU,NIL**. the, that one: **TĪEU,NIL**. there, that (thing) there, there (visible, feminine): **FELĀ,E**. they, them, those ones (not visible): **ČSEU,NENI,ŁEYE**.

thatched roof thatched roof house, hut:

S,ILETEWÁU,TW. thatched roof house, roof cover:
S,ILETEW.

that's done an interjection meaning something like all right, go ahead, come on, let's go, that's done, next: **HÁ**.

thaw to thaw, melt: **ĆOX**; **ĆOXEN**. to finally manage to melt, thaw something: **ĆOXNEW**. to thaw something: **ĆOXET**. to be melting, thawing: **ĆE,XEN**., to be thawing something: **ĆE,XET**.

collective to melt, thaw (of several): **ĆELOXEN**.

passive to be melted, thawed by someone or something: **ĆXOTEN**. to be thawed by someone or something: **ĆEXETEN**. being melted, thawed by someone or something: **ĆOXETEN**.,

the the, a, that: **TFE**. the, a, that (feminine): **FE**. the, that, a (not visible): **ŹSE**. she, her, that one: **ŹFE**. the, that one far off, feminine, not visible: **ŹFULE**., the, that one far off, feminine, remote but visible: **FULE**., the, that one far off, not visible: **ŹSULE**., the, that one far off, remote but visible: **TULE**., the, this, she, her: **FÁ,E**. the, this, there, that, here: **TFÁ,E**. he, him, she, her, that one (not visible): **ŹSEU,NIL**. her, she is the one: **ŹFEU,NIL**. the, that (feminine): **FEU,NIL**. the, that one: **TFEU,NIL**. they, them, those ones (not visible): **ŹSEU,NENI,ŁEYE**.,

theater theater, movie: **ŠEU**.

them they, them: **TFEU,NENI,ŁEYE**., they, them (feminine): **FEU,NENI,ŁEYE**., they, them, those: **NENI,ŁEYE**., they, them, those ones (not visible): **ŹSEU,NENI,ŁEYE**., he, him, she, her, it, they, them: **NIL**.

there to be at a particular place, be there, stay there: **LÁ,E**. the, this, there, that, here: **TFÁ,E**. to be right there: **LÁ,E,TI**., to be that there, there it is: **LÁ,ETI**., that thing there: **TELÁ,ENEN**. to arrive at a particular place, get there, get to something or someone, call on someone: **TĆINES**. to stay at a particular place, stay there: **TWLÁ,E**. place there, where it is, location: **ŠWLÁ,E**. to be from there: **ĆELÁ,E**. to leave something there for someone: **LÁ,ETWSIT**. to put oneself there at a particular place: **LÁ,ESET**. to put something at a particular place, put something there: **ŠWLÁ,ETW**.

go from to go from there, be from there, a particular place: **ĆSELÁ,E**. to take or get from there: **ĆSELÁ,ETW**.

passive to be sent, take over there by someone or something: **TXEN,ÁTEN**.

therefore **ŹECÁ**.

these to be these folks present here, but not in sight: **ŹSI,ÁÁLTEN**. to be these folks present here, this

place here: **TI,Á,ÁÁLTEN**. these people not in sight: **ŹSÁ,ĄYE**.,

these days to be recent, in office, in style, current, lately, these days, nowadays: **KÁ,YES**.

they they, them: **TFEU,NENI,ŁEYE**., they, them (feminine): **FEU,NENI,ŁEYE**., they, them, those: **NENI,ŁEYE**., they, them, those ones (not visible): **ŹSEU,NENI,ŁEYE**., he, him, she, her, it, they, them: **NIL**.

thick to be thick in diameter, big around: **MEK**. to be thick, wide (layer): **ĆLET**. the thick part, anything that is thick: **SMEK**. to get thick: **ĆLETSOT**.

thicken to thicken something, double something up: **ĆEMĆEMET**.

passive to be thickened, doubled up, added a layer: **ĆEMĆEMETEN**.

thief thief, robber, always stealing, cheater: **KÁN,KEN**., being persistently a thief: **KEN,KEN,I,TEN**.,

thigh thigh, butt, rump, hip, upper leg, rear end, lower back (of a person): **SŁOLEC**.

collective several thighs: **SŁŁOLEC**.

thimble chimney thimble: **ŠPÍPÁLE**.

thimbleberry **DEKEN**.

bush thimbleberry bush: **DEKENIŁC**.

thin to be thin, flat material: **JEM,IL**. to be narrow, thin in diameter: **XIXE,XI**., to be skinny, thin, narrow: **SĶEM,X**. to be thin (of a layer): **JEJEM,I,EL**., to have a thin face: **SĶEM,XES**.

thing to be a thing, an issue, matter: **STÁNENE**.

diminutive small things: **STELÁ,TEN**.

things one's stuff, baggage, belongings, clothing: **ÁUQ**.

think to think: **ĶELĶÁLEZEN**. to think so, think it to be a certain way, believe it is: **XENEŹÁN**., to think, say to oneself without speaking: **XENNIŹEN**. to think, wonder: **WĶEL,ĶEL,IŹEN**. I think, on the contrary, anyway, contrary to expectation, on the other hand, surely: **TÁ**. I guess, presume, must be, I wonder: **YEW**. is starting to think that way: **XENEŹÁN,SET**. managed to think of: **XENEŹÁN,NONET**. to be a memory, the object of remembering, wondering about, thinking of (something or someone known from the past): **ŠWHÁ,EQ**. to be figuring something out, considering something, thinking about something, calculating something, checking something out: **XECT**. to be thinking: **ĶEL,ĶEL,IU,EN**.; **WĶEL,ĶEL,IU,EN**., to be thinking, wondering, searching one's mind: **WTELEŹÁN,EN**.,

right to think something is the right thing: **XEN,IŹEN**.

diminutive a little one thinking it over, wondering: **ĶEKEL,ĶEL,I,WEN**. to be figuring something out, considering something, thinking about something (of a group of little ones): **XEXEXEĆT**. to think (a small person): **XEXENEŹÁN,**.

think so to let someone think so, make someone accept: **XENEŹÁN,TW**.

passive to be led to think, let think so, made to accept: **XENEŹÁN,TEN**.

reciprocal to let each other think so, lead each other to accept: **XENEŹÁN,TEL**.

thinking mind, consciousness, thinking, feelings: **ŚWĶÁLEŹEN**.

third to be the third of three people: **SŁWÁLE**.

thirsty to be thirsty: **ŚEL,ŚEL,ÁN**. to be thirsty, going to get something to drink: **ĶE,ĶE,ILEN**.

thirty **ŁEWŁŚÁ,**.

dollars thirty dollars: **ŁEWŁŚÁLETW**.

this **TI,Á;FI,Á**. this, here: **ŁÁ,E**. her, this, that (feminine, not visible, near, specific): **ŹFÁ,E**. the, this, she, her: **FÁ,E**. the, this, there, that, here: **TFÁ,E**. this (not visible, feminine, near): **ŹFI,Á**. this (not visible, near): **ŹSI,Á**. this place here: **TI,ÁLE,**. this, that (not visible, near, specific): **ŹSÁ,E**. to be right here, this one here, here it is: **ÁLETI**. this (not visible, feminine, remote): **ŹFÁ,ENEN**. this one here: **TŁÁ,ENEN**. this thing here: **TI,ÁNEN**. this way here: **TŁÁ,E**.

this side to be on the nearside, this side of a bay: **TŁELI,Ć**. to be on the nearside, this side (toward the speaker): **TŁELEWEL**.

passive to be brought to this side here by someone or something: **TŁEN,ÁTEN**.

problematic this side: **EHOU,ÁŁ**.

this way come this way: **DŹET**.

thistle **XEU,XEU,IŁP**. thistle: **SIYÁSELĆ**.

thorough to be thorough: **TEM,ĶEN**.

those those people: **TFÁ,EYE,**. they, them, those: **NENI,ŁEYE,**.

thought thought, mind, what one is thinking: **XĆENIN**. mind, consciousness, thought, feelings, attitude: **ŚĶÁLEŹEN**. I think, on the contrary, anyway, contrary to expectation, on the other hand, surely: **TÁ**.

thoughts mind, thoughts, feelings: **XĆNIN**. knowledge, thoughts: **XEXĆNIN**.

thousand a thousand: **EPÁ,ENEĆ**.

thread threads: **SEU**.

threading **SEUSEUETES**.

three **LIW**. to make it three, let it be three: **LIWTV**.

at a time three at a time: **LIWŁEW**.

barrels three barrels, three horns: **ŁWEĶEN**.

birds three flying things such as birds or insects:

ŁWIŹES. three little bird: **ŁELWIUS**.

blankets three blankets or anything flat: **ŁWOMET**.

bundles three bundles: **ŁWELIĆ; ŁWOU,ĶK**.

dollars three dollars: **ŁWÁLETW**.

feet to have only three legs or three feet: **LIWSEN**.

hands three hands (measurement): **ŁWÁSES**.

horns three barrels, three horns: **ŁWEĶEN**.

new dancers three new dancers: **ŁWIŹES**.

people three people: **ŁWÁLE**. third person in the canoe while reef netting: **SŁWÁMEF**. to be the third of three people: **SŁWÁLE**. three little people: **ŁELWÁL,E**.

plants three birds, three plants: **ŁWILĆ**. three plants: **SŁWILĆ**.

sets three sets, threes: **ŁWOU,EF**.

stacks three stacks: **ŁWÁYEK**.

times three times: **ŁWÁŁ**.

vessels three vessels: **ŁWEŹEL**.

voices three voices: **LIWĶEN**.

diminutive three little bird: **ŁELWIUS**. three little people: **ŁELWÁL,E**.

three hundred **LIWLELEC**.

Three Tree Island **TOLES**.

threshold door, threshold: **SOŁ**.

throat neck, especially the front, throat, gullet: **XONEN**. throat, gullet: **ŚW,EFIKEN**. something is in the throat: **ŚDEXĶEN**. to go down wrong pipe in throat: **ŁDENEĶEN**.

stuck in to choke on food stuck in the throat: **DŹINES**. to be choking, have a chunk (of something) stuck in the throat: **DŹIN,ES**. to be getting having a bone stuck in the throat: **XI,Á,KEŁ**.

through to pass through a narrow space, fall through a hole: **FLEĶ**. to manage to get something through: **FLEĶNEW**. to pass something through (by making a hole if one does not already exist), bore a hole in something, perforate, pierce something: **FLEĶT**. to pass through, fall through a hole: **FLEĶEN**. to have one's foot go through, step through: **FLEĶSEN**. a pass, canal, any place used to go through: **ŚFELĶ**. to be piercing something, passing something through a hole: **FELĶT**. to finally manage to get through: **FLEĶNONET**. to go through a narrow hole or space: **FLEĶSET**. to have a hole through it: **ŚFELĶSEN**. to pierce something through: **FELĶÁN,ET**.

collective to go through a narrow hole or space (of a group): **FELFLEĶSET**. to manage to get several things through: **FELFLEĶNEW**.

passive to be passed through, brought through by someone or something: **FLEĶTEN**.

reciprocal to have each other through: **SFELKTEL**.

problematic to be put through: **ČTEKTEN**.

throw to throw something: **XIL,TW**. to hit something or someone, throw at someone: **DEM,ET**. to be throwing something: **XEXEL,T**; **XIXEL,TW**. to be throwing trying to hit: **DEM,ÁL,S²**.

passive being thrown, thrown away: **XIXEL,TEN**. to be thrown by someone or something: **XIL,TEN**.

reciprocal to wrestle, throw each other around: **JEXOSTEL**.

throw away to discard, throw something away, abandon something or someone: **XIL,T**. to discard, throw away, abandon someone or something: **XIL,TW**. anything thrown away, discarded, abandoned: **SXEL,TELO**.
passive to be thrown away by someone, abandoned by someone: **XIL,TEN**.

throw down

passive to be thrown down by someone or something: **XSÁ,LTEN**.

throw up to vomit, throw up, spit up: **ČÁ,ET**.

thrush salmonberry bird, Swainson's thrush: **WEWELEŠ**.

thumb **SEN,TOL,EU,ČES**. the thumb: **LOT**.

thunder

collective lots of thunder: **SWELEWO,EF**.

thunderbird thunderstorm, thunderbolt, lightning, thunderbird: **SWEWO,EF**.

thunderbolt thunderstorm, thunderbolt, lightning, thunderbird: **SWEWO,EF**. thunderbolt, lightning: **TÁTEŽEL,TFE SWEWO,ES**. *Under:* **SWEWO,EF**.

thunderstorm **ŽA,XSET TFE SWEWO,ES**. < **SWEWO,EF**. thunderstorm, thunderbolt, lightning, thunderbird: **SWEWO,EF**.

Thursday **SNOSS**.

tick wood tick: **WÁU,Č**; **MEŽELKIWEYEČ**.

tickle to tickle someone: **SEJEBT**. to tickle someone: **JIBET**. to get tickled: **SEJEB**. to be tickling oneself: **SÍ,BSET**. did get someone tickled: **SEJEBNES**. to feel an itch, feel a tickle (like something crawling on the skin): **ŽESIKEN**.

collective to be tickling each other (a group of little ones): **SELESÍ,BTEL**.

passive to be tickled by someone or something: **SEJEBTEN**. being tickled by someone: **SÍ,BTEN**. being tickled on the bottom: **SÍ,BEU,Á,ČTEN**. to be tickled by someone or something: **JEBITEN**.

reciprocal to tickle each other: **SEJEBNEŽEL**; **SEJEBTEL**. to be tickling each other: **SÍ,BTEL**.

tickled being glad, happy, excited, tickled: **HI,ELEŽ**.

tidal creatures a large species of starfish: **TOMELKL**. **tie** acorn barnacle: **ŽEM,A,YE**. black chiton, smaller

stick shoe: **XELEN**. blue mussel: **LÁU,KEM**. edible limpet: **LEM,AKE**. giant Pacific chiton, big stick shoes, gumboot: **OQES**. gooseneck barnacle: **NEKSI,I**. purple sea urchin, red sea urchin, the larger urchin: **XIWE**. scallop: **ŽENÁM,EN**. sea cucumber: **FIŽT**. China hat limpet: **ŽEKI,OK**. devilfish, octopus: **SKI,MEQ**. green sea urchin, the smaller urchin: **SQIŽI**. black chiton, stick shoes: **DEŇ,SEWÁ,Č**. oyster: **TEXTEX**. sea star, starfish: **KEKELÁSES**.

tide **SŽÁM**.

bucking to be bucking tide, going against the tide: **TI,TOS**.

ebb ebb tide, when the tide is starting to go down: **TÁL**. tide going out: **ŠÁŠEM**. to be ebbing tide, just starting to go down: **TÁTEL**. to dry up, evaporate: **DOKEL**. to go out (of the tide): **ŠÁ,ŠEM**.

fair a fair tide: **XELKILEN**.

fast swift water, fast tide, rapids: **XENÁLEKEN**. fast water, fast tide: **ŠXENÁLEKEN**. to become swift water, fast tide: **XENÁLEKENSET**.

fishing a good fishing tide: **STEMEN**.

flood flood tide, tide coming in: **KÁM,EL**. to be coming in, rising (of the tide), flooding tide: **KÁ,M,EL**. to be high tide, flood: **KEM,EL**.

flow to inundate, flood, come in (of the tide): **DEŇ**.

half half tide, tide breaks: **KO,KÍKI**.

high high tide: **KEM,KEM,EL**. tide starting to come up, high tide: **SKEM,KEM,IL**.

low low tide: **ŠÁ,ŠEM,ŠEM**; **ŠÁM**.

slack slack tide, no tide, water is still: **ŠW,ENEWEN**. to become slack, still (of the tide): **W,ENEWEN**.

traveling a tide that one waits for as a good time to travel: **WDEMEN**.

water the tide, the water moving in and out: **SKEM,EL**.

zero zero tide: **SWIYEKEN**. zero tide, lowest tide: **ŠÁM,ŠEM**.

tide flats tide, tide flats: **SDÁČEN**. sandbar, tide flats: **BEŽETEČ**. tide flats, muddy ground: **ŽIKEL,ENEŽ**.

tide-pool several puddles, tide-pools: **ŠW,EL,I,ÉČ**.

diminutive small tide pool, puddle: **ŠW,E,I,ÉČ**.

tidy to be clean, neat, tidy: **I,LYME**. to be neat, tidy, fixed up, all ready, organized: **SLÁLE**.

passive be tidied up by someone: **I,ELSENETEN**. to be prettied up, tidied, made nice-looking: **ÍY,METTEN**.

problematic tidy up: **I,ELSEN,EN**. tidy up for someone else: **I,ELSENET**.

- a knot** to tie a knot: **KISET**. to tie a knot in something, tie something up: **KIWET**. to be tied in knots: **SKEBINEL**. to be tied up, bound: **SKAKEB**. to tie up in knots: **KEBINEL**.
passive to be knotted, tied in a knot by someone: **KWITEN**.
- at the neck** to be tied at the back of the neck: **SKEBÁCSEN**.
- down** to tie something down: **KEBELÍCT**.
- feet** to be tied up by the feet by someone or something: **KEBSENETEN**. to tie the feet of someone or something: **KEBSENET**.
- hair** hair tie: **KEBENETEN**.
- hands** tied someone's hands: **KEBSIST**.
- in back** tie in the back: **SKEBÁC**. to tie something in the back of the neck: **KEBÁCSET**.
- shoelaces** to tie shoelaces: **KEBISEN**.
- tail** to tie something by its tail: **KEBEWÁCT**.
passive to be tied, caught by the tail: **KEBEWÁCTEN**.
- together** to tie rope or string together: **KEWNEZÁLET**.
- up** to be knotted, tied up: **KIW**. one's tying: **SKEBELO**. to bandage someone or something, tie, bind something up: **KÁBET**. to be bound, tied up: **KÁBETEN**. being tied up together: **SKEBNEU,EL**. tie someone or something up: **KIKET**. to be tying, binding something up: **KÁ,BET**. to get tied up, bound: **KEBÁSET**. to tie up someone or something such as a horse or dog: **KEBOST**.
passive to be bound, tied up by someone or something: **KEBÁTEN**. to be tied up (around the head as a horse or dog) by someone: **KBOSTEN**.
problematic got an animal tied up: **SKO,BESTEN**.
passive to be bound, tied by someone: **SKAKEBTEN**.
reciprocal to tie things to each other: **KEBNEZÁLET**.
- tight** to be tight, taut (as a rope): **TEK**. to be pulled tight, no slack: **SQOL,ES**. to be squeezing in tight: **JEN,Ŷ**. to be stretched tight: **SFOQEL**. to be tight: **STOKEL**. to be tight (like clothes, shoes, etc.), crowded, squeezed in: **SJEN,Ŷ**.
diminutive to be tight (of something small): **SJEJEN,Ŷ**.
- tight weave** a tight weave: **ŶZOLES**.
- tighten** to tighten something: **TKÉT**. to manage to tighten something: **TEKNOW**. to be extended, stretched out and tightened: **SFEL,FEQ**. to be tightening something: **TEKT**. to tighten something (such as a rope): **STOKELTW**.
passive to be extended, tightened up with tension by someone or something: **FQETEN**. to be tightened by someone or something: **TEKNON**. to be tightened, held tight by someone or something: **TKÉTEN**.
- tile** floor mat, rug, carpet, floor tile, linoleum: **PETSENTEN**.
- tilt** to be tilted, leaning: **ŶEFNÁC**. to tilt something, lift something up at one end: **ŶEFNÁCT**. to be tilted: **ŶEZI,ŶNEC**. to be tilting something: **ŶEFNÁ,CT**.
- timber**
collective a group of trees, standing timber: **SKEKELÁLNĚW**.
- time** **SZÁCEL**; **WÁC**.
at this at this time, now: **ÁLE**.
day daytime: **KILET**.
problematic a time of day: **SÍ,EL**.
first first time, just now: **ČENIL**. the first time: **ČÁŁ¹**.
long long time: **HIF**. to be a long time since, long time ago, a long time after: **ŶLHIF**. to keep someone for a long time, make something take a long time: **HIFTW**.
short to be a little while, a short time: **KÁ,YES**.
summer summer: **ČEN,QÁ,LES**.
what what time: **QIN**. when, what time, what day: **ČEN,TÁN**.
winter winter, cold time: **ČEN,ŶOLEN**.
- times** how often, how many times: **QENÁŁ**.
- tin can** **KEXKEX**.
- tingling** to have a tired, tingling feeling as part of the body has gone to sleep, pins and needles feeling: **DEL,DEL,ÁL,SEN**.
- tiny** to be little, few, small: **ŶETUTE**.
- tip over** to spill, tip over: **QEL**. to accidentally spill, tip over, capsize: **ŶEL,NOW**. to be tipped over: **SZOL,EL**. to turn over a canoe, tip a canoe: **ŶEL,ET**. to pour something, deliberately spill something, tip something over (such as a canoe) to drain it, capsize it: **ŶEL,ET**. to spill, tip over, capsize: **ŶEL**.
collective to tip over (of a group): **QEQEL**.
- tippy** to be very tippy, unstable (especially referring to a canoe): **WEL,WEL**. to get tippy (in a canoe): **WEL,SET**.
- tipsy** is now feeling good: **SOL,ESSET**. to be a little drunk, tipsy, feeling a little high: **SOL,LES**.
collective to be a little drunk, tipsy, feeling a little high (of a group): **SEL,SOL,LES**.
diminutive to be a little tipsy: **SESOL,LES**.
problematic got him feeling good [to be made tipsy]: **SOLESNEN**.
- tire** **TÍYE**.
- tired** to be tired, exhaustion: **ŁCÍZES**. tired feeling, already sleeping: **SÍX**. being tired: **ŁCÍU,S**; **SŁCÍU,S**. being tired of waiting: **KESEN**. to be tired of

waiting: **KSEN**. to be too tired: **WĆELEU**. to have a tired, tingling feeling as part of the body has gone to sleep, pins and needles feeling: **DEL,DEL,ÁL,SEN**.

tired of it to not want (something), be irritably tired of (something), not really care for (something):

JJIN,EU.

diminutive to not want, dislike (someone or something): **JEJIN,EU**.

tissue any paper, tissue: **PIPE**.

toad a small, common frog, tree frog, peepers: **WEKEK**.

toast to get scorched, scalded, toasted: **QÁS**. to toast, sear, scald, singe, burn the surface of something: **QSÁT**. to be toasted, scorched, scalded: **SQÁSEN**.

toaster

problematic toaster: **ŚWTO,STINEL**.

tobacco **SMÁNEŚ; SBOṬEN**. to smoke tobacco: **ŁBOṬEN**. to be smoking tobacco: **ŁBO,ṬEN**.

collective a bunch of tobacco: **SMELÁNEŚ**.

Tod Inlet Tod Inlet (in Brentwood Bay): **SNITWEL**. a creek on the west side of Tod Inlet: **WEĆEĆE**.

today **ÁÁNEĹ**. day, today, tomorrow, the next day: **ĹÁĆEL**.

toe **SNEXŠEN**. big toe: **SEN,ṬOLEU,ŠEN**. several toes: **SNEXOLSEN**.

toenail **ĆSOLSEN; KWOLEU,ŠEN**.

collective several toenails: **ĆELSOLSEN**.

together to take each other, get together: **ĹENETEL**.

being together: **ĹEĹEN,TOL**. part of something, anything accompanying or going together with something else: **SKO**. to get together with someone who is like-minded or of a similar occupation or class: **HOĹTTEL**. to be keeping them together: **ĹEN,TO,ELTW**. to be keeping them together, let them be together: **ĹEN,TOL,TW**.

along to join (a group), get added, accompany: **KO**. to be together, along with: **ĹEN,TOL**. to do together, accompany: **EKO,STEL**. to go along together in a car or boat: **WKE,ĹILTEL**. to go aboard, get into a car or boat with someone: **KE,ĹILES**.

bundle to join, bundle something together (such as sticks, clothes, etc.): **KEPELIĆT**.

close to bring something close together: **TESNEĹÁLET**.

crowded to be full, crowded together: **SLÁĹEL**.

fold to fold it, bring it together: **NEĹET**. to fold together, fold in (as the top of a sack): **MESET**.

gather to gather, assemble (of people), come together, crowd together: **KPESET**. to be gathered together, any gathering or assembly of people

such as a conference: **SKÁ,PEĹ**. to bring things or people together: **KPET**.

legs to put one's legs together: **MESELILEN**.

married to be married, husband and wife, together: **TELOS**.

opposite to get together (especially opposite each other): **TWEN,O,TEL**.

parts to put something together, assemble something: **DÍYEM,NEĹÁLET**. to be put together, assembled, have all parts put on:

SDÍ,YEM,NEU,EL. to put something together:

DÍ,YEM,ISTW. to put something together, assemble something: **DÍYEM,NEĹELTW**.

stick to stick, paste something on, stick something together: **TKET**. to stick, press, glue things together: **TEKNEĹÁLET**. to be joined, stuck together, spliced by someone: **EFNEĹÁLETEN**. to join, stick things together (such as spliced rope): **EFNEĹÁLET**.

tied to tie rope or string together: **KEWNEĹÁLET**.

work to obey each other, agree with each other, work together, cooperate: **ONEĹTEL**.

collective let them be together: **ĹENĹENTOL,TW**.

diminutive being together (of a group of little ones): **ĹELEĹEN,TO,EL; ĹELEĹEN,TOL**. let the little ones be together: **ĹELEĹENTOL,TW**. little one [together] with someone: **ĹEĹEN,TOL**.

toilet toilet, outhouse, washroom: **EMETÁU,TW**.

told to be told about by someone: **YEFOSTEN**. to be told about by someone (of a group): **YELFOSTEN**. being told about: **YEFO,STEN**.

tomorrow **ĹEĹÁĆELES**. day, today, tomorrow, the next day: **ĹÁĆEL**. tomorrow: **ĹÁĆELES**.

tongue **TIWFEL**.

collective several tongues: **TELIWFEL**.

too also, too, additionally, still, either, another, else: **ĹÁ**². very, too: **ĆEU,EL**.

too long too long to fit: **TÍEQ**. make too long to fit: **TÍEQT**.

collective get obstructed by having all too long fit: **TITÍ,EQ**.

too much very, really, too much, so much: **ÁN**.

very, really, way too much: **JÁN**. very, very much, way too much, really, completely: **SJÁN**. too much, so very: **EN,ÁN**.

tool any tool: **ĆATEN; WĆÁ,I**.

problematic tools: **SĆENINEL**.

toonie two dollars, toonie: **ĆSÁ,LETW**.

tooth **ĆENES**. to bare one's teeth, show one's teeth: **ĹEĹNIS**.

collective a lot of teeth: **ĆEĆINES**.

top high, sky, top, up: **FI,FEL**. to get on top: **XA,SET**.
to be on the top: **STLELEU,EL**. to mount, get on top:
XE,ILEN. to be on top, sitting atop, be upstairs:
SXA,XE. to be up on top, up above something else:
XA,XE.
mountain the top of a mountain: **SXEI,KEN**.
of the head to be at the top, especially the top of
the head: **SKTELI,K**. top of the head: **SOXEI,K**.
collective to be on top, upstairs (of a group):
SXELÁ,XE.
torch light, candlelight, lamp, pitch torch, lightbulb,
lantern: **NÁ,EK**.
torn
collective to be torn to pieces, ripped up or a lot of
things torn: **SELSEK**.
toss to discard, throw away, abandon someone or
something: **XIL,TW**.
totem pole anything carved such as a house post,
grave pole, totem pole: **SXEDQ**. a carving, anything
carved, such as a totem pole: **SXEDQINEL**.
problematic totem pole: **ISXDEQ**.
touch to feel, touch something (with hands or on
skin): **TÁBET**. to be feeling something (with the
sense of touch): **TÁ,BET**.
passive to be felt, touched with the hand: **TBÁTEN**.
being felt, touched with the hand: **TÉBÁ,TEN**.
touch up to prepare, repair, fix, build something,
touch something up: **LÁ,T**.
touchy being angry, mad, upset, touchy: **DÍ,K**.
tough to be hard, strong (material), solid, tough (as
hide): **TEX**. to be stiff, tough (of cloth, hide, or
similar material): **TXOLES**. to be getting tough, hard:
TEXSO,ET. to get hard, tough: **TEXSOT**. to get tough,
difficult, serious: **TI,SET**.
tough luck to have tough luck because of a mistake:
KEL,TE,OM,ES.
passive to be made to have tough luck, got into
trouble: **KELMOTNEN**.
tour to take a little walk, stroll, be sightseeing,
touring, walking around enjoying the scenery:
SESTENOSEN.
tow to pull in, drag, tow, haul something: **WQET**.
passive to be pulled, dragged, hauled by someone
or something: **WQETEN**. to be pulled in, hauled,
dragged, towed in by someone or something:
WQOSTEN.
toward to go toward, go in a particular direction:
TW,AXEN. to be facing toward a certain direction:
WENO,ES. to be towards, about: **TW,I,WEL**.
towel dish towel: **SW,EJXI,ELE**. face towel:
SW,EJOSEN. hand towel: **SW,EJSISEN**.
towhee spotted towhee bird, bush robin: **SXAÁS**.

town **TOWEN**. being in town: **TO,WEN**.
Towner Bay Towner Bay (just north of Patricia
Bay): **WLIL,EĆ**.
Towner Bay Beach **WMESÁLE**.
toy any toy or anything used for playing a game,
especially a ball: **SIYOSEN**.
track animal track, footprint: **XENENEN**. tracks,
footprint: **SWXENENEN**. railroad tracks.: **LILEUT SOŁ**.
Under: SOŁ.
trade to exchange, trade with each other: **Á,YEKTEL**.
to trade, exchange with someone: **I,AKT**.
tradition ancestor, tradition, heritage, birthright,
speeches, history, what has been handed down the
generations, something that belongs here: **CELÁNEN**.
one's heritage, traditions, legacy, inheritance, what
one has from one's ancestors: **XEXTÁN**.
traditional to be the native, traditional way, belong
to the Indians, be First Nations in origin,
distinctively First Nations, such as lacrosse, totem
poles, etc.: **SWELNIWEL**.
trail a little path or trail: **SÍ,ELSEL**. road, trail: **SOŁ**.
trail, road: **SO,SŁ**. trail, path, shortcut, any shorter
route: **SKEM,SET**.
collective several trails, paths, shortcuts:
ŠKELEM,SET.
trailing blackberry blackberry, dewberry:
SKELÁLNEW.
train¹ train, railroad: **LILEUT**. to go by train:
LILEUTOOŁ.
train² to train oneself for sport: **DÁ,ESET**. to be
training oneself, learning how: **DÁDE,SET**. to get to
know how, get used to, accustomed to, trained in
(something), learn: **SCU,ÁTSET**. to train oneself for
any advanced skill: **QECÁSET**. train to become an
Indian doctor: **QECÁSET**.
trample
passive to be trampled on, run over by someone or
something (especially a group): **EN,INETEN**.
trampoline cedar plank trampoline: **ŠXÁ,SEN**.
transfer to move, transfer something, change the
location of something, have something moved:
ČÁNES. to take or bring something over to, transfer
something: **OXTW**.
passive to be moved, transferred by someone or
something: **ČÁNEN**.
Transformer Transformer, Changer, Creator:
XÁ,EL,S.
translate to translate into English:
TWESWENITEMELS.
transportation to be going by the same
transportation: **SXEN,EHOOL**.

trap any trap, snare for small animals: **XEŠEN**,. to trap (animals): **XEŠEN**. to trap (small animals): **XEŠEN**,. to trap fish: **TĶÁPT**. to trap something: **XEŠENT**. a type of large river fish trap for salmon: **TĶÁP**. deadfall trap: **DIDŠEN**. pit trap for deer: **LİPE**,. to set a net, line or trap: **QÁL**. a small trap for land animals: **SXEXEŠEN**,. a trap for fish going upstream: **ŠXÁT**. a type of large river fish trap for salmon: **STĶÁP**. setting a net, a line or a trap: **QÁLEL**. to catch it by trap: **XEŠEN,IT**. to manage to trap fish: **TĶÁPNEW**. to be reef netting, trapping fish using a traditional reef net: **XEXO,LE**,. to be trapped: **SXÁŠEN**,. to be trapped (of a fish): **STĶÁEP**. to be trapped (of something small): **SXEXÁŠEN**,. to be trapping (animals): **XÁ,ŠEN**,.

collective several fish traps: **TĶÁLEP**.

diminutive getting a little fish trapped:

TETĶÁ,EPNES. getting the little fish trapped:

TELETĶÁEPNEW. little fish traps: **TELETĶÁ,EP**.

little trap: **XEXI,ŠEN**. little traps: **XEXEXI,ŠEN**. small

fish trap: **TETĶÁ,P**. to be trapped (of a group of

little ones): **SXELEXÁŠEN**,. to trap (animals):

XEXEŠEN,. to trap (something small): **XEXEŠENT**.

trap little ones: **XELEXŠENT**.

passive finally gotten set (a net, line or trap):

QÁLNEN. to be trapped (could be out of sight):

XEŠEN,ITEN. to be trapped fish by someone:

TĶÁPNEN. becoming trapped (of a fish):

TĶÁ,EPNEN. being trapped by someone or

something (of a small animal): **SXEXÁ,ŠEN,TEN**,.

little fish trapped: **TELETĶÁPNEN**. little ones being

trapped: **XELEXEŠEN,TEN**. to be trapped by

someone or something (of a small animal):

SXEXÁŠEN,TEN.

problematic got them trapped (the fish):

TELĶÁPTNEN.

trash trash, garbage: **SJONEL**. garbage, trash:

S,EXİSET.

remove to sweep up, remove trash, clear space:

EXİSET.

trash can garbage can: **SJONELÁLE**; **ŠXİSETÁLE**.

travel to be away, gone, not home, on vacation:

HÁU,E. to be walking, traveling: **ŠETEN**,. to walk,

go, travel: **ŠTEN**.

travel by canoe to travel by canoe: **LLOL**.

treasure to treasure something, hold something

dear: **TI,ET**.

treat to be treated by a doctor, especially an Indian

doctor: **ŠECÁTEN**.

treat meanly to treat someone meanly: **TSOST**.

passive to be treated meanly by someone or

something: **TSOSTEN**.

treat well to be treated well, treated right: **S,O,EL**. to

treat someone well: **S,O,ELTW**. to treat someone

well, look after someone or something, be easy on

someone: **Á,ITW**.

passive being looked after, being treated well,

fairly: **Á,ITEN**,. to be treated well: **I,YÁ,TEN**,.

tree any large tree: **SĶELÁLNEW**. to be a big plant or

thick tree: **SĆĶİLĆ**. a group of fallen trees:

SĆELÅ,YEK. stump, trunk of tree: **SĆSÁL,EC**.

bent bent tree: **SQEMISEN**.

big to be a big plant or thick tree: **SĆĶİLĆ**.

dead snag, a standing dead tree or large tree

stump: **SDÁDĆI**,.

collective a group of snags, standing dead trees:

SDELÁDĆI,.

lump lump on a tree, tumor: **SMEĆE**,.

species June plum, Indian plum tree: **ĶEXEN,İLĆ**.

alder tree: **ØELOLE,İLĆ**; **KÁ,LELĆ**. apple tree:

ÁPELŠİLĆ. balsam fir tree: **QÁ,ŶİLĆ**. bigleaf

maple: **ŶLÁ,EELĆ**. bitter cherry tree: **DELEM,İLĆ**.

black cottonwood, balsam poplar tree: **CEU,NELP**.

broad leafed maple: **FÁ,İLĆ**. cedar tree: **XPA,İLĆ**.

Douglas fir tree: **JSÅ,İLĆ**. Douglas-fir: **JSÅ**,.

filbert, hazelnut: **KBOX**. filbert, hazelnut tree:

KEBOXİLĆ. flowering dogwood tree: **ØETXİLĆ**.

Garry oak tree: **ČEN,İLĆ**. jack pine: **ČÁL,EMEN**.

Pacific crab apple tree: **KEWE,İLĆ**. Pacific yew

tree: **TEN,KİLĆ**. pear tree: **PÁÁŠİLĆ**. plum tree:

PLEMSİLĆ. rocky mountain maple tree: **PENÁ,EELĆ**.

seaside tree, juniper: **PEŶEN,Á,İLĆ**. spruce tree:

JQELP. vine maple: **KEMELİLĆ**. bitter cherry tree:

SØŶEN,İLĆ. grand fir tree: **DEWÁ,İLĆ**. grand fir,

white fir: **SĶEMİ,YEKŞ**. red alder tree: **SĶONELĆ**.

white cedar, yellow cedar: **POŠELEK**. willow tree:

SXELI,İLĆ. yellow cedar tree: **POŠELEKİLĆ**. arbutus,

Pacific madrona tree: **KEKEYİLĆ**. Sitka spruce:

ŶKÁ,İLĆ. trembling aspen: **KİYÁL,EŠEELĆ**. white

pine, lodgepole pine: **KİYÁL,EŠEELĆ**.

collective a group of trees, standing timber:

SĶELĶELÁLNEW.

diminutive a group of small trees:

SĶELEĶELÁLNEW. small tree: **SĶEĶELÁL,NEW**.

tree frog a small, common frog, tree frog, peepers:

WEKEK.

tremble being made to tremble, shiver by fear, cold,

nervousness: **LETXTEN**. to shiver, tremble: **JENEN**.

passive to be made to tremble, shiver by fear, cold,

nervousness: **LTEXTEN**.

trembling aspen **KİYÁL,EŠEELĆ**.

tribe any of the tribes of the interior, east of the

mountains such as the Yakima: **LEKETE**,.

trick

diminutive cheating by trickery: **ĶĶ,ĬLEM.**

trickery cheater (continuously), trickery:

NEWSĶILEM.

trigger to pull a trigger: **ĬIQUET.**

trillium water lily, possibly western trillium: **LEQI,.**

trip to trip, get hooked on the foot (of a group):

ĬILEQSEN. to trip, get hooked on the foot, stumble:

ĬIQSEN. to accidentally trip someone, manage to

snare an animal: **LEQSENNEW.** to trip someone,

snare an animal: **LEQSENET.** to be tripping someone:

LEQSEN,T. to be tripping, stumbling: **ĬĬLEQSEN,.** to

trip, get hooked on the foot (of a group):

ĬĀ,LEQSEN.

collective to trip, get hooked on the foot (of a group): **ĬILEQSEN.** to trip, get hooked on the foot (of a group): **ĬĀ,LEQSEN.**

passive be tripped, snared by someone or something: **LEQSENETEN.**

tripe deer or cow tripe, rumen: **SPEW.**

troll to be fishing with hook and line, trolling:

QEU,Ĭ,Ķ. to fish with hook and line (especially to

troll for fish): **QEUYEĶ.**

trouble to err, get into trouble, do or say something

wrong: **DEX.** to feel a sense of urgency, disturbed,

troubled, suddenly excited (about something):

TEĆIXEL. to manage to or accidentally make trouble,

tough luck for someone: **KELMOTNEW.** trouble, bad

news: **TEĆEXELĀN.** to be feeling a sense of urgency,

disturbed, troubled, suddenly excited (about

something): **TEĆI,XEL,.** to cause someone trouble,

cause tough luck: **KELMOTTW.** to feel a foreboding,

trouble or danger is predicted: **KEL,KEL,ĀM,.** to not

do well, fail, have trouble, have a tough time, bad

luck: **KEL,KEL,OM,ET.** to predict trouble for

someone: **KEL,KEL,ĀM,TW.**

passive to be made to have tough luck, got into trouble: **KELMOTNEN.** to be put into trouble by someone or something: **TEĆEXILETEN.** being put into trouble, given bad luck, put into tough shape by someone or something: **KELEMO,TTEN,.** to be caused trouble by someone or something: **KELMOTTEN.** to have trouble predicted by someone or something: **KEL,KEL,ĀM,TEN.**

reciprocal to get each other in trouble:

TEĆEXIL,TEL,. to predict bad luck, trouble for each

other: **KEL,KEL,ĀM,TEL.**

troubled

diminutive to be a little crazy, troubled, not quite all there, a little off: **XEXEL,J.**

troubled words

problematic troubled words from another person:

SĶELĀN.

trousers pants, trousers: **SEĶIUS.** to put trousers on:

HEĶIUSEN. to be putting trousers on: **HEĶIU,SEN,.**

trout any trout: **QSEC.** steelhead: **SXEU,KEM.**

truck **ŚĒĶ; TLEC.**

true to be true, real, sincere, honest, serious,

authentic, genuine: **FE,IT.**

trundling hoop rolling game, t-shaped stick and

wheel toy: **STĀ,TI,.**

trunk¹ stump, trunk of tree: **SĶSĀL,ĒĆ.**

trunk² the trunk of a car: **SĶĀ,ET.**

trust to believe, trust: **KĀL,.**

truth to tell the truth: **WFE,ITĶEN,.**

truthful truthful, honest: **FE,ITĶEN.**

try to taste, try: **DĀ,.** to try, test, taste, attempt

something, check something out: **DĀ,ET.** to be

tasting, trying, testing something, checking

something out: **DĀ,DE,T.** to be trying to do

(something): **DĀDE,SET.** to try hard, go hard at it,

exert oneself, make an effort: **TIMESSET.** to try to,

make an effort to try and do something: **DĀ,ESET.**

diminutive to be trying (some): **DEDĀ,SET.**

passive to be tried, tested, tasted by someone or

something: **DĀ,ETEN.**

Tsartlip Brentwood Bay, Saanich Bay, West

Saanich Reserve, Tsartlip: **WJOLĒLP.** the real name

of the Tsartlip people: **JSINSET.**

Tsawout East Saanich Reserve, Tsawout:

SĶĀ,EU,TW.

Tsawwassen Tsawwassen ferry dock: **SĶEU,OFEN.**

Tsehum Harbour **WSIKEM.**

Tseycum Patricia Bay Reserve, Tseycum: **WSĬ,KEM.**

Tsimshian Tsimshian people: **ĶEM,ŚĬYĀN.**

tub bathtub: **ŚWSO,QEN,.**

tuberculosis to have tuberculosis: **TEKON,TEN,.**

Tuesday **SFENNĀTS; SĶELĒLNĀTS.**

tug-of-war to play tug-of-war: **WEWEQO,ET.**

tule tule, a type of round reed: **SĶOLEL,.**

Tulista Tulista park area: **ĶELĬJE.**

tumble to be falling, tumbling: **HI,ELEN,.**

Tumbo Channel Tumbo Channel and the area on

Saturna Island next to it: **TIU,IL,ES.**

Tumbo Island **TEMOSEN,.**

tumor lump on a tree, tumor: **SMEĆE,.**

tumpline tumpline, basket headband, pack-strap

worn across the forehead attached to a load on the

back: **FENĀ,TEN.**

Turgoose Point a small point north of Turgoose

Point: **SJE,PWEN,.** Turgoose Point, the dock there

where formerly a ferry took workers to James

Island: **TI,LEKEN.**

turkey **TOCI.**

turn to turn, steer: **CELÁN**. to turn, steer something: **CELÁNET**. to be turning, steering: **CEL,Á,EN**., to be turning, steering something or someone: **CEL,Á,EN,TW**.
a canoe to pull the paddle in toward the canoe to make it turn: **KANEĆ**.
corner to go around a corner, turn around a bend, go around a point of land: **KELISET**. to turn around a bend: **WYÁL,KEN**.
head to be turning one's head up, looking up: **SELO,ESEN**., to be turning the head to look back, turning away: **CELO,ES**.
passive to be turned by someone or something: **CELEU,ISTEN**.
turn against to be making an enemy, being turned against: **SESEMÁN,EN**.,
turn around to turn around: **XELEJ**. to turn around, look back, turn the head to look, look away (from something): **CEL,ES**. to manage to turn something around, get something twisted: **XELEJNEW**. being turned around, twisted: **SXEL,J**. to be a group turning around: **XELXELEL,SET**. to be turning around: **XEL,J**; **CEL,Á,EN**., to be turning around and around: **CEL,CEL,Á,EN**., to be turning oneself right around: **XELEJSET**. to be turning something around, twisting something: **XEL,JT**. to manage to turn around: **XELEJNONET**. to turn around (like a wheel): **SELEJ**. to turn right around: **XELEJSET**. to turn something or someone around: **XELEJT**.
diminutive to be a group of little things turning around: **XELEXL,SET**.
passive to be twisted, spun, turned around by someone or something: **XELEJTEN**. being turned around by someone or something: **XELEJTEN**., being turned, spun around by someone or something (of a group): **XEL,XEL,JTEN**.
turn away to turn the other way, look away, face away (from someone or something): **KELOSEN**. to be turning the head to look back, turning away: **CELO,ES**.
passive to be doubted, denied, contradicted, turned away by someone: **XÍ,OSTEN**.
turn down to refuse someone, deny something (to someone), turn someone down, tell someone not to, prevent someone: **QEYÁT**. to be refusing someone, turning someone down, telling someone not to: **QI,Á,T**. to get refused, turned down: **QEYÁSET**.
passive to be refused, denied, turned down, prevented, not shared by someone, be cautioned against: **QEYÁTEN**. being refused, turned down, not shared by someone: **QI,Á,TEN**., being refused,

turned down, not shared by someone (of a group): **QI,QI,ÁTEN**.

turn inside out to turn something over, turn inside out: **WCELEU,T**. to be turning something inside out: **WCÁL,EU,T**.

turn into stone to turn something into a rock: **TWESNÁNETTW**.

passive be turned into a rock: **TWESNÁNETTEN**.

turn loose

passive to be turned loose, set free by someone or something: **ŁXOSTEN**.

turn off to turn off an electric or gas light: **TQET**. to turn off something such as machinery: **ENEWTW**. to diverge, turn off onto another road or path: **DXESET**. to make something or someone deviate, turn off onto another road or path, change direction: **DXET**. to be making something or someone deviate, turn off onto another road or path, change direction: **DEXT**. to be turning off an electrical or gas light: **TEQT**.

turn on to turn on a lamp, radio, or other electric appliance: **CEKET**. to be turning on a light repeatedly: **CEKCEKT**. to be turning on anything electrical: **CEKT**.

turn over to be turned, flipped over: **CELEU**., to turn something over, turn inside out: **WCELEU,T**. to turn something over, turn it upside down, flip it: **CELEU,T**. to manage to finally turn it over: **CELEU,NEW**. being turned over: **CEL,ČÁL,U**., to be turned over: **WCELEU**., to be turned over, flipped, turned inside out: **SČÁL,EU**., to be turning over: **ČÁL,EU,SET**. to be turning something over: **ČÁL,EU,TW**. to finally manage to turn over: **ČÁLEU,NONET**. to get turned over, flipped: **CELEU,SET**. to turn over a canoe, tip a canoe: **ŁEL,ET**. to turn something over at a particular place: **WCELEU,TW**. to turn something over, flip something over: **CELEU,TW**.

collective to be turned over, flipped (of a group):

SČEL,EČÁL,U., to be turned over (of a group):

ČELČELEU., to be turning oneself over (of a

group): **ČELČÁLEU,SET**. to be turning over (of a

group): **ČELČÁLEU**., to turn over (of a group):

ČELČELU,SET. to turn over something (of a

group): **ČELČELU,T**. to turn something over (of a

group): **ČELČÁLEU,T**.

diminutive little one turned over: **SČEČÁLU**. little

one turning over: **ČE,ČÁL,EU**. to be turned over

(of something small): **ČEČILU**. to be turning over

(of a little one): **ČEČÁL,EU,SET**. to be turning

several little ones over: **ČELEČELUT**. to be turning

themselves over (of several little ones):

CELEĆÁLUSET. to manage to get a little one turned over: **ĆEĆÁL,EU,NEW.** to turn oneself over (of several small ones): **ĆELEĆELUSET.**

passive to be turned upside down, turned over, folded over, flipped by someone or something: **ĆELEU,TEN.** to manage to be turned over by someone or something: **ĆELEU,NEN.** being turned over by someone or something: **ĆÁL,EU,TEN,.** being turned over (of a group): **ĆELĆÁLEU,TEN.** being turned over (of a group of little ones): **ĆELEĆÁLUNEN.** managing to be turned over by someone or something: **ĆÁL,EU,NEN,.** managing to be turned over (of something small) by someone or something: **ĆEĆÁL,EU,NEN,.** to be turned over, flipped by someone or something (of several): **ĆELĆELEU,TEN.** to be turned over (of a little one): **ĆEĆELEU,TEN.** to be turned over (of something little) turn over: **ĆE,ĆEL,EUNEN.** to have been turned over (of a little one): **ĆEĆÁLEU,TEN.** to manage to be turned over (of a group): **ĆELĆELEU,NEN.**

problematic little ones turn over: **ĆELĆILU.**

Turn Point Turn Point (on Stuart Island): **ŚÁ,NES.**

turn upright to turn something upright: **TEŚELT;** **ŹTOST.** to be turning something upright: **TÁ,ŚELT.**

passive to be turned upright by someone or something: **TEŚELTEN.**

turn upside down to turn something upside down: **ĶBOST.** to be turning something upside down: **ĶBO,ST.**

passive to be turned upside down, face down by someone or something: **ĶBOSTEN.**

turnip **DEMOOS.** turnips: **ŚWILÁWE,.**

turtle **MOÍ,U,ÍĆ.**

twenty **ŹEWQES.**

dollars twenty dollars: **ŹEWQSÁLETW.**

twenty-five cents quarter dollar, twenty-five cents: **ŹOTE.**

twice twice, two times: **ŹENŹÁN.**

twin to be a twin: **SJEYOYE,.**

collective a group of twins: **SJELEYÉ.**

twine rope, string, twine, line: **XIL,EM,.** little rope, string, twine: **XEXIL,EM,.**

twist to be crooked, twisted: **QEŹ.** to twist something: **XELEJT.** to twist oneself: **QEŹESET.** a crook or twist: **SQEŹ.** to make something crooked, twist something: **QEŹET.** to manage to turn something around, get something twisted: **XELEJNEW.** being turned around, twisted: **SXEL,J.** to be turning something around, twisting something: **XEL,JT.** to be twisted, crooked: **SXÍ,Ķ.**

collective to be twisted: **SQELQEŹ.**

passive to be twisted, spun, turned around by someone or something: **XELEJTEN.**

twisted mind to get a twisted mind: **XEL,JI,ĶTEN.** to have a twisted mind: **SXEL,JI,ĶTEN.**

twitch **ĽEKEN.**

two **ĆESE,.**

blankets two blankets or anything flat: **ĆS,OM,ET.**

bundles two bundles: **ĆSOU,ĶĶ.**

dollars two dollars, toonie: **ĆSÁ,LETW.**

flying things two flying things such as birds or insects: **ĆSI,ŹES.**

new dancers two new dancers: **ĆSI,ŹES.**

people two people: **ĆI,SÁLE.** two people, both: **ĆÁ,SE,.** to let there be two: **ĆESE,TW.** to let two people (do something): **ĆÁ,SE,TW.**

plants two plants: **SĆSI,ĽĆ.**

times twice, two times: **ŹENŹÁN.**

diminutive only two: **ĆI,ISE,.** just two people alone: **ĆEĆÁ,ESE,.**

two by two to be two at a time, two by two: **ĆESĆESE,.**

two hundred **ŹÁN,ĶĆ.**

toonie two dollars, toonie: **ĆSÁ,LETW.**

tyee salmon spring salmon, chinook salmon, king salmon, tyee salmon: **SŹOKÍ,.**

typically typically, as expected: **JEL.**

udder breast, udder: **SĶEMO,.**

ugh ugh, an expression of effort: **ÁÁ.**

ugly to be dirty, messy, untidy, ugly: **ĶELIYME,.** scary, fierce, powerful, terrible, ugly, frightening, dangerous: **XI,SEL,.** an ugly person: **ĶOXEMES.** to be ugly (person): **WĶELIYME,ES.**

uh hesitation syllable, uh: **EE.**

umbilicus navel: **MEXEYE,.**

umbrella anything used as a shelter or privacy screen, such as an curtain, umbrella or tent: **KELEJEN.**

unable to be unable: **SQÁ.**

unaccounted to be wrong, unaccounted for, inexplicable: **QAYEL.**

unbalanced to be mentally unbalanced: **SĽEN,J.**

unblemished to be clear, unblemished: **I,Í,MET.**

unbutton unbuttoned: **SŹŹISEN.**

uncle aunt, uncle: **SÁĆS.** uncle: **ENCEL.**

in-law aunty or uncle in-law (indirectly): **ĶSEĆÁLEĽ.**

when parent deceased sibling or cousin of a deceased parent, your uncle or aunt when connecting relative (your parent) is dead: **ŚWĶSEĆÁÁĽ.**

collective a group of aunts and/or uncles: **SELÁĆS.**

uncleaned to be uncleaned, soiled, not really dirty, but something that has not been cleaned in a while: **MITEL**.

unclear to be muddy, not clear: **WĶELEN**.

uncle-in-law aunt-in-law or uncle-in-law, the spouse of a parent's sibling: **ŠWSÁCS**. uncle or aunt in-law: **SWSÁCES**.

collective uncles or aunts by marriage: **SWSELÁCS**.

uncombed bushy hair, messy uncombed hair: **STEXI,Ķ**.

unconscious to be unconscious, passed out: **ESMETÁTEL**.

uncooked to be raw, uncooked, underdone, not ripe: **XIŦ**.

uncover to be exposed, uncovered: **SIQ**. to be exposed, uncovered by someone or something: **SIQETEN**. to expose, uncover something: **SIQET**.

under to be deep, under: **TEĆ**. to be covered over, be under (something) and hidden: **SKBISEN**. to be put under by someone or something: **SIQETEN**. to go under: **HEĶILEN**. to sink, go under water: **ŦCILEN**. to be below, under: **STÁĆEL**. to be getting pinned down, caught under, crushed, pressed down on: **ŦI,Ķ**. to be pinned down, pressed down on, caught under, crushed: **STI,Ķ**. to be slid under: **SHI,EĶ**.

under water to be under water after diving, submerged: **SNEĶIN**. to be diving, swimming under water (as a scuba diver): **SNEĶIN**.

underarm **SĆEĆEL,AXEN**. armpit: **STĶELAXEN**.

underbrush **SKEL,WÁ**. to be in the bushes, underbrush: **ŠI,ŠEJ**.

underdone to be raw, uncooked, underdone, not ripe: **XIŦ**.

underneath to be underneath: **ŦĆELEU,EŁ**. bottom, deep underneath: **ŦITEĆ**. to be at the bottom, underneath, below, low: **ŦÁĆEŁ**. to put at the bottom, underneath, below, low: **ŦÁĆEŁTW**.

underside underside, bottom: **ŦĆOWEŁ**.

understand to discover something, find something out, realize, finally understand something: **TOL,NEW**. to understand, be able to explain: **TELÁÁNEN**. to understand, be able to explain something: **TELÁÁNEW**. to be discovering something, finding something out, finally understanding something: **TO,TEL,NEW**. to understand a language, learn a language: **TOL,ŦEN**. to understand (something): **TEL,ŦIN**. to be figuring something out, considering something, thinking about something, calculating something, checking something out: **XEĆT**. to finally realize, understand (something): **TEL,NONET**. to manage to finally understand: **TELÁÁNEWNONET**.

diminutive to barely manage to understand something, begin to catch on: **TOTEL,NEW**. to be figuring something out, considering something, thinking about something (of a group of little ones): **XELEXEĆT**.

passive to be understood by someone: **TELÁÁNEN**. being discovered, found out, finally understood: **TO,TEL,N,EN**.

understood to be discovered, found out, understood by someone: **TOL,NEN**.

underwear **SEĶIUS**. underwear: **ŦEĆIŦE**; **ŦCILEN**; **ŠŦCILEN**.

collective several underwears: **ŠŦLCILEN**.

undo to unravel something, undo something, slip something off: **ELEPT**.

passive to be unraveled, undone, slipped off by someone or something: **ELEPTEN**.

problematic undo the button on your jacket: **EPENIŁT**.

undress to undress, change clothes: **ŁOKEN**. to undress, remove clothes: **ŁENIŦESEN**. clothes off, undressed: **SŁENIŦE**. to be stripped, have clothes (especially dance regalia) removed by someone: **SŁENIŦESTEN**. being stripped, having clothes (especially dance regalia) removed by someone: **SŁENIU,STEN**. to be undressing: **ŁO,ĶEN**. to have clothes removed: **SŁENIU,S**.

undressed to be undressed: **ŁOLEĶ**.

uneasy

diminutive a little one's backward feeling, uneasy between shyness and fear: **SXEXAXAXIS**.

unexpected unintentional, unexpected, oops: **ŦI,E**.

unfaithful to be running around, being unfaithful to one's spouse: **TWŦENIN,ET**.

unfamiliar to be unrecognized, unfamiliar: **SKELKELEX**. to seem unfamiliar, not recognize, not know what is going on, feel puzzled: **KELKELEX**. being not recognized, unfamiliar: **KE,ĶEL,X**. to be not recognizing, being unfamiliar (with someone): **QÁ,ELEŦ**.

passive to be unfamiliar to someone: **QÁLEŦTEN**. to be unfamiliar to, unrecognized by someone: **KELKELEXTEN**.

unfold to unfold, spread open something: **TŁET**. to open, unfold something, remove a lid from something: **WŦEKET**. to be opening, unfolding something: **WŦEKT**.

passive to be unfolded, spread open by someone: **TŁETEN**. to manage to be unfolded, opened up by someone: **TELNON**.

unfortunate to be disappointed, have something unfortunate happen (like losing a loved one), have a

bad break: **KEL,KÁL,EM**,. a bad break, unfortunate incident: **SKEL,KÁL,EM**.

unhook to slip off, come unhooked (as when pulling out a board and it slips off or as when dropping a stitch while knitting): **ELEP**.

unh-unh no, unh-unh: **YO,E**.

unified to be all one people, unified to a purpose: **NO,ȚEMOOT**.

uniform war clothes, uniform: **XELXOLȚET**.

unify to unify, act as one person (toward a goal): **TWESNO,ȚE**,. to be unified, really together in pursuit of a goal: **SNO,ȚE**,.

unimportant to not care, not matter, be unnecessary, uninteresting, not take seriously: **TEWLO,ES**.

unintentional unintentional, unexpected, oops: **ȚI,E**.

uninteresting to not care, not matter, be unnecessary, uninteresting, not take seriously: **TEWLO,ES**.

problematic no thought, made to look bad, no importance: **TEW,LESSI,LEN**.

United States United States, American: **PÁSTEN**.

universe the world, universe: **SEL,J**. world, universe: **ŠELEJ**; **SŽÁCEL**.

unkind to be mean, unkind to someone: **KLETIW**. a mean, unkind person: **ŠXESIȚEN**.

passive to have someone be mean, unkind to someone, be picked on: **KLETIŃ**.

unlace to untie someone's feet, unlace someone's shoes: **ȚEȚSENET**.

unload to remove, unload, take something from water, put ashore: **KINET**.

passive to be taken out of water: **KINETEN**.

unlock to be open, unlocked: **ŠWȚAKEŁ**.

unmarried a single man, bachelor, widower, an unmarried grown man: **ČESWÍ,KE**,. a single woman, an unmarried grown woman, spinster, widow: **ČESLÁNI**,.

unravel to unravel something, undo something, slip something off: **ELEPT**. to be unraveled, slipped off: **S,Á,ȚEP**. to be unraveling, slipping off: **Á,ȚEP**. to be unraveling something: **ELPIN,EL**; **Á,ȚEPT**. to unravel, untie something: **ȚEȚELI,ĆT**.

passive to be unraveled, undone, slipped off by someone or something: **ELEPTEN**.

unrealized negative, unrealized: **S**.

unrecognized to be unrecognized, unfamiliar: **SKELKELEX**. to seem unfamiliar, not recognize, not know what is going on, feel puzzled: **KELKELEX**. being not recognized, unfamiliar: **KE,KEL,X**. to be suspicious, unrecognized, suspected (of something):

SQÁ,ELEȚ. to be unrecognized by someone: **SKELKELEXTEN**.

passive to be unfamiliar to, unrecognized by someone: **KELKELEXTEN**.

unripe unripe, green (fruit): **NEKÁ**.

unstable to be very tippy, unstable (especially referring to a canoe): **WEL,WEL**,.

unsure to be mistaken, confused, unsure: **MÁL,MEL**,.

unsweet to taste unsweet (like berries that are not sweet enough): **SO,YEM**.

untidy to be dirty, messy, untidy, ugly: **KELIYME**,.

untie to get untied, be loose: **ȚEȚ**. to loosen, unwind, untie something: **ȚEȚET**. to manage to get something untied, loosened: **ȚEȚNOW**. to untie someone's feet, unlace someone's shoes: **ȚEȚSENET**. to be loosening, unwinding, untying something: **ȚEȚT**. to be untied, loosened: **ȚOȚEL**; **SȚOȚEL**. to be untying oneself, getting oneself loose: **ȚEȚESET**. to detach, untie, skim, remove something (from a particular location): **LENÁS**. to finally manage to get untied, loosened: **ȚEȚNONET**. to make something untied: **ȚEȚET**. to unravel, untie something: **ȚEȚELI,ĆT**. to untie oneself: **ȚEȚESET**.

collective to be getting all untied, loosened: **ȚELȚEȚ**.

passive to have one's feet or shoes untied by someone: **ȚEȚSENETEN**. to have one's hands untied by someone: **ȚEȚSISTEN**. to be untied by someone or something: **ȚELȚEȚTEN**.

untier some kind of magical untier that appears in the gluttonous children story told by Philip Pelkey: **ȚEȚȚEȚEYOS**.

unwelcome

passive to be refused, unwelcomed, not approved by someone: **SQÁTEN**.

unwell to be wrong, not right, not good, unwell, sick, immoral: **SQÁ**.

unwind to unwind: **ȚEȚESET**; **XELEJSET**. to loosen, unwind, untie something: **ȚEȚET**. to be loosening, unwinding, untying something: **ȚEȚT**. to be unwinding: **XELEJSET**. to be unwinding, come loose (as a nut on a wheel): **ȚEȚESET**.

up high, sky, top, up: **ȚI,ȚEL**. to lift, rise up: **SÁ**,. to go on a slope, go up or down a hill: **ȚEKINEN**. to hang something up, drape something over, string up a hide: **KI,LET**. to lift, hoist up something: **SÁ,ET**. to be sun up: **KEKELEN**,. to hoist something up, reel in something: **ŠELNISTW**.

away from water to go inland, up away from water, go into the bush: **ȚOLEŃ**; **ȚON**. to take someone or something inland, up away from the water: **ȚONT**. to be in the woods, forest, up away

from the water: **ĆOL,ĒK**. to be taken inland, up away from water by someone or something: **FONTEN**. to go inland, up away from water, go into the bush: **FOFEN**. to take or bring someone or something inland, up away from the water: **FONTW**.

passive to be brought or taken up by someone: **ŚELNISTEN**.

up to to be up to something: **LÁLE,SET**.

uphill to be on a slope, uphill or downhill (from something else): **SŖEŖI,ĶEN**.

upper leg thigh, butt, rump, hip, upper leg, rear end, lower back (of a person): **SŁOLEĆ**.

upright to turn something upright: **TEŚELT**. to be turning something upright: **TÁ,ŚELT**. to be sitting properly upright and level (of a container): **TETI,ŚEL**.

upriver to go upstream, toward the upper part of a river, toward the head of a bay: **TÍYEL**. to be going upstream, going into a bay: **TÁ,YEL**.

uproot to be uprooted, plucked, pulled up out of the ground: **ĶEN**. to be fallen out, pulled out, plucked, uprooted: **KON,EL**. to pull something out (such as a plant from the ground), pluck something: **ĶENET**.

uprooted to be uprooted: **XI,EM,NEĆ**.

upset to be concerned, bothered, upset: **LEQEL**. being angry, mad, upset, touchy: **DÍ,K**. to get upset, pout: **ĶEXNONET**.

upside down **ĶEBSI,Ķ**. to be turned upside down, turned over, folded over, flipped by someone or something: **ĆELEU,TEN**. to be turning something upside down: **ĶBO,ST**. to turn something over, turn it upside down, flip it: **ĆELEU,T**. turning upside down: **ĶEBSI,ĶEN**. to be turned upside down, face down by someone or something: **ĶBOSTEN**.

passive got faced down: **ĶEBSIĶTEN**.

upstairs to be on top, sitting atop, be upstairs: **SŖÁ,ŖE**.

collective to be on top, upstairs (of a group): **SŖELÁ,ŖE**.

upstream an upstream area, the head of a bay: **TÍYET**. to be going upstream: **TETÁ,YEL**. to be going upstream, going into a bay: **TÁ,YEL**. to go upstream, toward the upper part of a river, toward the head of a bay: **TÍYEL**. big salmon going upstream: **SINÁ,ĒĆ**.

upward to look up, face upward: **ĶTOS; ĶTOSEN**.

urchin purple sea urchin, red sea urchin, the larger urchin: **XIWE**. green sea urchin, the smaller urchin: **SQIŖI**. to eat sea urchin: **ĶXIWE**.

urge emphatic imperative: **ÁŖE**.

urgency to feel a sense of urgency, disturbed, troubled, suddenly excited (about something):

TEĆIXEL. to be bothered by someone or something, be made excited, agitated, disturbed, put on alert:

TEĆEXILTEN. to be feeling a sense of urgency, disturbed, troubled, suddenly excited (about something): **TEĆI,XEL**. to bother someone, make someone excited, agitated, disturbed, on alert: **TEĆIXELTW**.

urinate to urinate: **ŚIWE**. to be urinating: **ŚEŚIU,E**.

urine **ŚIWE**.

us we, us: **ĶNINEL**.

use to use something: **ĆOŖES**. to manage to use something: **ĆOUNEW**. being used: **ĆOU**. to be used: **SĆOU,EL**. to be using something: **ĆE,OU,ES**.

diminutive to be using something small:

ĆEĆE,OU,ES.

passive being used by someone or something:

ĆO,EU,EN. to be used by someone or something: **ĆOŖEN**.

use up to finish something, use up a supply:

EU,QTW. to give out, be all gone, be depleted, used up, no more, finished (of a consumable): **OU,Q**. to finish something, use something up: **OU,QT**. to manage to finish something, use up a supply: **EU,QNOW**. to be managing to finish something, using up a supply: **EU,QNEW**.

used anything used, secondhand goods: **ŖEXNIN**. to be used, worn out: **SĆI,EU**.

used to to be emotionally attached, feel comfortable and used to (something): **TIN**. to get used to (something): **WSTETÁ,EL**. to form an emotional attachment to someone or something, get used to someone or something: **TINET**. to get to know how, get used to, accustomed to, trained in (something), learn: **SĆU,ÁTSET**.

used to be past, used to be: **LE**.

usual as usual, again: **I,E**.

usually to be always, usually, keeping on, steadily: **YOŖ**.

uvula **MEL,Ķ**.

vacation to be away, gone, not home, on vacation: **HÁU,E**.

vain to exert oneself in vain, make an effort to achieve something: **WÁŖES**. to make a vain effort to do something: **WİŖOSEN**.

Valdes Island **LÁAKSEN**.

valley open area, valley, field, meadow, plain: **SPELXEN**.

collective several open areas, valleys, fields considered together: **SPEPIĶXEN**.

valuable something good for everything, valuable: **ŚW,Í**.

valued to be expensive, highly valued, in great demand, raised in price: **TI,TEN**.

values advice, teachings, values handed down: **SNIU**.

Vancouver Vancouver, British Columbia: **SKXO,MEŚ**.

vanilla **ŚCIYCS**.

vanilla leaf **SEKŠEN**.

vanish to disappear, become invisible, fade away, go out of sight, dissolve: **XEU,¹**.

vapor to emit vapor, steam: **SPOLEWEN**.

variegated variegated, of different colors: **NEJOLES**.
collective variegated, of different colors: **NEJNEJOLES**.

variety assortment, variety, mixture of types: **NÁJNEJ**.

vehicle any vehicle such as a car, boat, or raft: **SNEWEL**.

vein **SKIMEŽES**. the mud vein of a clam: **SKÁLEX**.

velvet velvet, any soft cloth: **TEM,SEL,ĶEN**.

venison deer, venison: **SMÍET**.

vent stovepipe, smoking pipe, smoke vent: **ŠBETENÁLE**.

vermiform appendix appendix, vermiform appendix: **ŠTELO,EMOLŽEL**.

vertical to stand, stand up, be in or move into a vertical position: **FI,LEN**. to be standing, standing up, be in or moving into a vertical position: **FI,LEN**.

very very, really, too much, so much: **ÁN**. very, really, way too much: **JÁN**. very, too: **ČEU,EL**. very, very much, way too much, really, completely: **SJÁN**.

vest **SNUEL,AXEN,TEN**. vest, waistcoat: **NEWELAXEN**. cedar vest: **SŁUAXEN**. wearing vest: **SNU,AXEN**.
diminutive small vests: **ŠNENEWELAXTEN**.
passive to have a vest put on by someone: **NEWELAXTEN**. having a vest put on by someone: **NEWELXÁ,TEN**.

vetch giant vetch plant: **DELNEWÁL,ČEN**. giant vetch: **TEQENIŁĆ**. giant vetch plant: **SI,SQEL,TEN**; **SNEN,WŁIŁĆ**; **TOTXEL,TEN**.

via to go a particular way, go that way, go via, go in a particular direction: **TXEN,EN**.

vibrate to move back and forth, vibrate, oscillate: **ŽÍ,YEX**. to move, vibrate, quake: **ŽÍ,YEXEN**. to be moving, shaking, rocking oneself: **ŽA,XSET**. to move (especially back and forth), shake, rock oneself: **ŽA,YEXSET**. to move something back and forth, stir, beat (as an egg): **ŽÍ,YEXT**. to vibrate, shiver: **ŁTEXSET**.
passive to be made to tremble, shiver by fear, cold, nervousness: **ŁTEXTEN**.

Victor **FICTE**; **PICTE**.

Victoria Victoria, British Columbia: **METULIYE**.

view to appear, show up, come into view, come out: **ŽIL**. to be coming into view, appearing: **ŽIL,EL**. to be peeking, partly showing, just coming into view: **ŽELÁL,S**.
passive being brought out to be shown, brought into view by someone: **ŽIL,ETEN**.

village village, where one comes from, homeland: **Á,LENENEŽ**.

vine maple **KEMELIŁĆ**.

VIP a bigshot, an important person: **SŽETEL,EĶ**.

virile to be virile: **MÁ,MEN**.

visible to be visible: **XI**. be showing, be visible, apparent, out in the open, exposed, prominent, protuberant: **SŽIU,EL**.

vision vision, sight, the ability to see: **ŠQEN,OŁ**.

visit to go visiting: **NEXEU,TWEN**. to be going to visit: **NÁ,XEU,TWEN**.
passive to be visited, called on by someone, be arrived at for something: **TČINESEN**.

voice **ŠKELTEN**; **WKEKEL,WEL**. language, speech, voice: **ŠKEL,NEN**. to become a different voice, speak with a different voice: **TWNÁJĶEN**. to have a loud voice: **ČKEKEN**. language, speech, voice: **ŠKÁL**.
diminutive to have a small voice: **MEMIM,EN,ĶEN**.
problematic changing voice: **SQENÁL**.

volleyball volleyball game: **SOSELEN**.

volunteer someone who is available to work, always volunteering, not asked to work but hanging around where people are working: **SČÍ,EU,STEN,M,ET**.

vomit to vomit, throw up, spit up: **ČÁ,ET**. to vomit: **KECELE**. vomit: **SČÁ,ET**. to be vomiting, throwing up: **ČELÁ,T**. to finally manage to vomit: **ČÁ,ETNONET**.
collective a lot of vomit: **SČELÁ,T**.

Vullingshs Father Adrian Vullingshs, who was a missionary to the Saanich people ¹⁸⁹³⁻¹⁹⁰⁹: **FELENTS**.

wade to wade: **SIXEN**. to be standing in water: **SI,SEX**. to be wading for crabs: **Á,MEČEN**. to be wading, walking in water: **SI,XEN**. to wade for crabs: **ÁMEČEN**.

waders boots, waders: **CEMPUTS**.

wager to be betting: **FEŽÁL,S**.

wagon wagon, buggy, cart: **ŽICŽEC**. to go, travel by horse-drawn wagon, buggy: **ŽICŽECHOŁ**. wagon: **WICEN**.

wagon house wagon house, garage: **ŽICŽECÁU,TW**.
passive to be taken to a wagon house, put into a garage: **ŽICŽECÁU,TWTEN**.

waist **ŠW,ILEXEN**.

waistcoat vest, waistcoat: **NEWELAXEN**.

wait to expect something, wait for something or someone: **MEQE,IT**. wait awhile: **WU,Á**. to wait patiently for something or someone: **KELIT**. to observe, quietly wait, watch for something or someone (as when hunting): **KO,LET**. to be quietly waiting, lying in wait, ready to pounce on something or someone: **KO,LET**. to be expecting, waiting: **MEQEL,O**. to be waiting and waiting: **HI,HA**. to be or do later, put off until later, wait to do: **TEW²**. to be waiting, watching for someone or something: **KLOT**. to wait, expecting (something): **MEQE,SOT**. to be tired of waiting: **KSEN**. being tired of waiting: **KESEN**.

passive to be waited for by someone: **KLOTEN**. to be waited for, expected by someone: **MEQETIN²**. to be waited for patiently by someone or something: **KELTIN**. being watched for, waited for by someone: **KOLETEN**.

wake¹ to wake up: **WÍ**. to wake someone: **WEĆET**. early riser, someone who always wakes up early: **WI,WÍ,OS**. someone who is waking people up: **WÍ,EN,EK**. someone who wakes people up: **WEĆENEK**. to be trying to keep oneself awake: **WÍ,SET**. to be waking someone, disturbing someone sleeping: **WÍ,NOW**. to be waking someone, trying to wake someone: **WÍ,T**. to be waking up, be awake: **WÍ**. to finally manage to wake up: **WINONET**. to keep awakening: **WÍ,EL**. to wake oneself up: **WEĆESET**.

passive to be awakened by someone or something: **WINON**. being disturbed, waked while sleeping: **WÍ,NON**. to be waking a group of people: **WI,WI,NON**.

reciprocal to wake each other up, keep each other awake: **WEĆETEL**. to be keeping each other awake: **WÍ,TEL**.

wake² wake for the dead: **SWÍ,EL**.

problematic caretaker is sitting up for the deceased for the night: **SWÍ,E,TEN**.

waken to manage to waken someone: **WÍNEW**.

Waldron Island **ŪXENI**.

walk to walk, go, travel: **ŠTEN**. a walk: **SŠTEN**. to be walking, traveling: **ŠTEN**. to walk someone or something: **ŠTENTW**. to walk someone or something, make someone walk: **ŠTENISTW**. to take a walk, stroll, walk around, be sightseeing: **ŠTEN,JOSEN**. to walk to someone or something with a purpose: **ŠTENNES**. to be walking (of a group): **ŠESTEN**. to be walking someone or something: **ŠTEN,I,STW**. to be traveling on foot: **SXENE,ÁL,S**.

around the front to be walking around the front (of the house): **WKOTES**.

along the beach to walk along the beach: **ŁSEHÁU**; **I,ŁSEHÁU**. to walk along the bank: **KTIKEN**. to walk around the shore: **KTEWEC**.

fast to have fast feet, walk fast: **XENSEN**.

softly to walk softly, sneak around: **TEJSENEJ**.

together to be walking together: **KE,ŠEN,TEL**.

collective to walk (of a group): **ŠELŠTEN**.

diminutive the little one walking: **ŠELEŠETEN**. to be taking a short walk, stroll, wandering around: **ŠESTEN,JOSEN**. to be walking around, strolling (of a group of little ones): **ŠELEŠTEN,JOSEN**. to take a little walk, stroll, be sightseeing, touring, walking around enjoying the scenery: **ŠESTENJOSEN**.

passive to be walked with, accompanied by someone: **KE,ŠENETEN**. to be walked, carried while walking, taken walking by someone or something: **ŠTENISTEN**.

problematic to be walking (of a group): **ŠELETEN**.

walk around to walk around the house: **KTÁU,TW**.

walk with to walk with (someone): **KO,ŠEN**.

passive to be walked with: **EMEŠNÁ,TEN**.

walking stick cane, crutch, walking stick: **KEZE**.

collective canes, walking sticks: **KELEZE**.

wall any wall: **DONEN**. any fence, corral or enclosing wall around property: **KELEXEN**.

Wallace Point Wallace Point (at the south end of North Pender Island): **XI,XNEĆANEM**.

wallet purse, wallet, anything to carry money in: **ŠTELEHÁLE**.

wall-mat **SŁÁWEN**.

collective several wall-mats: **SLLÁWEN**.

wander to wander, go from place to place living here and there: **ØINØEN**. to be taking a short walk, stroll, wandering around: **ŠESTEN,JOSEN**.

want to be the object of wanting, be liked, admired, needed, loved: **STI**. to desire, want (something): **WŠITEN**. to indulge someone, let someone do whatever they want: **ŠEŠTIT**. to want to have: **ČTI**.

more to not have enough of something, be dissatisfied with the quantity of something, want more: **KÍYÁT**.

passive to be insufficient, be made not enough by someone, want more: **KÍYÁTEN**.

war to go to war, fight in a battle: **XILEX**. a war, battle: **SXILEX**. to go to war: **XELXAN**. to go to war with someone: **XIL,EXT**. being at war, battling: **XI,ELEX**. to finally manage to go to war:

XILEXNONET. to kill at war, in a battle or any kind of attack: **KEČHINEL**. to let someone go to war:

XIL,EXTW.

collective more than one going to war: **XELIL,EX**.

passive to be put to war by someone or something: **XILEXTEN**.

reciprocal to go to war with each other: **XILEXTEL**.

war canoe war canoe, battleship: **XELXEŽEL**.

collective a group of war canoes: **XELEXEŽEL**.

war song a war song: **SIU,IN,OK**.

war spear a war spear: **TXENEN**.

war whoop to give a battle cry, war whoop: **XELEXKINEN**. to be giving a battle cry, war whoop: **XELEXKI,NEN**.

warm to be warm, hot (as the weather or a liquid or with fever): **QÁ,LES**. to get covered to get warm: **TEW²**. to warm up one's bottom or back: **KEWEWIC**. warm, lukewarm (substance): **TO,MEL**. is warming it: **TEWTES**. to warm something: **KEŽET**. to warm something up, rewarm it, put it closer to the fire: **PÁQET**. to warm up, especially by covering: **TWEN**. being warm, covered: **TEWEN**. cool down to warm (water) or warm up: **TEMILESET**. to be hot, warm: **LEDIKEN**. to be warming (something) by a fire: **PEQIN,EL²**. to be warming something up: **QÁSET**. to be warming up one's feet: **SKEU,SEN**. to get hot, warm, scorched, scalded: **QÁSSET**. to get warm, warm oneself: **KEŽSET**. to keep something warm by covering (as a bird on eggs): **TWIST**. to warm something up: **QSÁT**. to warm something up, especially by covering: **TWET²**.

passive to be put close to the fire to warm: **PEQÁTEN**. to be warmed by someone or something: **KEŽETEN**. to be warmed up by someone or something: **QÁ,LESTEN**. being warmed by someone or something: **KEŽE,TEN**.

warn to warn: **YEHON**. to caution, warn, alert someone: **YO,ET**. to warn someone: **HO,T**. to manage to warn someone: **YOONEW**.

passive to be cautioned, advised, warned: **YO,ETEN**. being warned by someone: **YHO,TEN**.

warrior **XELXÁN**. warrior, soldier, champion, leader: **STOMES**.

Warrior Point Warrior Point (the little point at the entrance to Patricia Bay Slough): **TEWEĆAXEN**.

wart **SJE,PWEN**.

wary to look out, be careful, heads up, beware, be wary: **KÁ,ELEX**.

wash to clean, wash something: **XA,ŽET**. to manage to clean, wash something: **XA,ŽNEW**. to be washed, clean: **SXA,TEU**. to finally get to wash, clean: **XA,ŽNONET**.

clothes to do the laundry, wash clothes: **XE,ŽELŽOTEN**. to be wanting to wash clothes: **XEŽEL,ŽETEN,ÁL,NEN**. to be washing clothes, doing the laundry: **XE,ŽEL,ŽOTEN**.

dishes to wash dishes or other food serving and preparation items: **WXE,ŽEĪ,ELO**.

face to wash one's face: **XE,ŽOSEN**. to wash someone's face: **WXE,ŽOST**. to be washing one's face: **WXE,ŽOSEN**.

feet to wash the feet: **XE,ŽSEKEN**. to be washing one's feet: **WXE,ŽSEN,EN**.

floor to clean, wash the floor: **XE,ŽENOŽEN**.

hands to wash one's hands: **XE,ŽSISEN**. to be washing one's hands: **WXE,ŽSISEN**.

head to wash one's head or hair: **XE,ŽI,KEN**.

passive to have the head washed by someone: **XE,ŽI,KTEN**.

throat to rinse one's throat: **XE,ŽKINEN**.

passive to be cleaned, washed by someone or something: **XE,ŽÁTEN**.

problematic wash, lean: **SKEĪS**. washing the floor: **WEJEN,OŽEN**.

wash ashore washed up on beach, lean to someone: **KEĪ**. to wash something ashore, set something adrift: **KEĪT**. managed to wash up on beach, managed to lean on someone: **KEĪNONET**. to be letting something wash up on the beach: **KEĪTW**. to be washed ashore: **SKEĪLEĪ**. to drift, especially drift ashore: **KEĪSET**.

collective more than one washed up on beach, more than one leaning on someone: **SKEĪLOĪLEĪ**.

passive anything washed ashore by the waves: **SKEĪKĪTEN**. to be washed ashore by the waves: **KEĪTEN**. being washed ashore: **KEĪTEN**. to be washed up on shore (of a group): **KEĪKĪTEN**.

washing machine clothes washer: **ŠW,XEŽEL,ŽETEN**. washing machine, dish washer, dishpan: **ŠXE,ŽEĪ,ÁLE**.

washroom toilet, outhouse, washroom: **EMETÁU,TW**.

wasp bee, wasp, any stinging, flying insect: **SEMSEMÍ,E**. yellow jacket, wasp: **KEM,KEM,ÍČEN**.

waste to waste, spoil (especially time, work or anything acquired through work): **ÁLEWEL**.

watch¹ to watch, observe, be an audience: **XLÁM**. to observe, quietly wait, watch for something or someone (as when hunting): **KOLET**. to be expecting, watching for someone or something: **QEN,QI,EN**. to be seeing, watching something, steadily looking at something: **QEN,TIW**. to be waiting, watching for someone or something: **KLOT**. to be watching: **XELÁ,EM**. to be watching for a change of weather: **QEN,ÁN,W**. to be watching, observing: **XEXLÁM**. to be watching something or someone: **XEXLÁ,EM,ET**. to watch something, take care of something or someone: **QEN,IT**.

- passive** to be watched by someone: **XLEM,TIN**.
being watched by someone or something:
XEXLEMETIN; **QEN,TIN**. being watched for,
waited for by someone: **KOLETEN**.
- watch**² clock, watch: **WÁĆ**. to wind up a watch or
clock: **WLECLIT**.
- collective** several watches: **WÁ,LEĆ**.
- watch out** watch out, yikes, whoa, oops: **IY**. to be
cautious, watch out: **DEMOSET**. to be watching out
for oneself, watch where one is going: **QEN,OLSET**.
to take care, take it easy, slow down, watch out:
SI,OMET.
- reciprocal** to look after, watch out for one another:
QENNEŻEL.
- watch over** to watch over, babysit: **QEN,Á,LEN**. to be
watching over, guarding: **QEN,OL**.
- passive** to be watched over by someone:
QEN,Á,LTEN.
- watcher** a watcher, someone who is always
watching TV, sports, etc.: **NEWSXLÁM**.
- water** water, juice: **KO**. to get water, go for water,
draw water: **KO,EN**. to be getting water: **KEKO,EN**.
to be fresh water or anything bland, flat tasting:
XAZEN. to get out of the water: **KIN**.
- calm** a calm spot in water: **W,EN,EWIN**.
- clear** clear (water): **W,Í,EN**.
- dripping** the sound of water dripping: **WI,ĆEC**.
- drop** drop of water: **SXEKEN**.
- flowing** free flowing: **SE,ŹI,SEN**.
- go down** to recede, get low of water (in a river,
pond, well, cooking pot, etc.), ebb, go down (of
tide or flood): **DOKEL**.
- go into** to go into water, fall overboard, immerse:
KES. to manage to put something or someone in
the water, accidentally immerse something:
KESNOW. to put a hand in the water: **KESSISEN**.
someone in water up to their rear end: **SKSEU,EC**.
throw more than one in the water: **KELKESTEN**. to
be immersing something, putting something into
water: **KEST**. to be put into water (of a group of
little ones): **KELEKESTEN**. to be sitting in water:
SKSEWEĆ. to be submerged, in the water,
immersed: **SKÁSEL**. to go into water, immerse
oneself: **KSESET**. to have fallen overboard,
immersed in water: **KÁSEL**. to have feet in the
water: **KESSEN**. to leave something in the water:
SKÁSELTW.
- passive** to be immersed, put into water by
someone: **KSETEN**. to be put into water
(accidentally) by someone or something:
KESNON. being immersed, put into water:
KESTEN. being put in the water: **KESNO,EN**.
- open** big open water: **ŚZENO**. to manage to get
something out into open water: **TELLISNEW**. to be
taken out into open water, taken out to sea:
TELLISTEN. to take something or someone out into
open water beyond the low tide line, take out to
sea: **TELLISTW**.
- put in mouth** to put water into someone's mouth:
WTELKIT. to be putting water in the mouth:
WTELKIN,EN.
- rough** to be windy, stormy, rough water: **XÁT**.
- running** running water: **Á,MECEN**.
- spring** spring of water (bubbling up through the
ground): **METOKEN**.
- under** to be under water after diving, submerged:
SNEKIN. to be diving, swimming under water (as
a scuba diver): **SNEKIN**.
- collective** to get water (of a group): **KELO,EN**.
- diminutive** to get a little water: **KEKO,EN**.
- water boy** to be a water boy, pass drinks around:
KEKO,STENEK.
- water dog** any salamander, newt, water dog or
lizard: **PITSEN**.
- water lily** water lily, possibly western trillium:
LEQI.
- waterbird** duck, any waterbird (especially any
edible bird): **MO,EK**.
- species** American wigeon: **SESENE**. black scoter,
black duck, the smallest scoter: **SOPELES**.
Brandt's cormorant, shag, black duck: **MÁFEĆ**.
Canada goose: **LOXENE**. long-tailed duck (also
locally called sea pigeon, pintail duck,
oldsquaw): **O,ENE**. mallard: **TAKEXEN**. red
throated loon: **WIQES**. red-breasted merganser:
QÁL,W. red-breasted merganser, sawbill: **XO,EK**.
red-throated loon: **ŁÁFEĆ**. surf scoter or white-
winged scoter, black duck, the largest scoter:
JEWECAXEN. wigeon: **WÍCENS**. bluebill, greater
scaup: **XEL,OLWEL**. common goldeneye duck:
ŚWÍYEM. common murre: **SXÁ,I**. double-crested
cormorant: **SDEMEĆ**. goldeneye duck: **SWÍYEN**.
green-winged teal: **XEPSNÁĆ**. red-necked grebe, a
mid-sized helldiver: **SXTIS**. swan: **SWEUKEN**. a
small, juvenile hooded merganser, sawbill:
ŹEŻAL. a species of small grebe, probably the
pied-billed grebe, helldiver: **SWEWÁ,ENC**. brant
goose: **XEL,XEL,J**. butterball duck, bufflehead:
XEXKENÁ. common tern: **QEQDIK**. harlequin duck
(also known locally as police duck, kelp duck):
SESO,SW. mallard: **TENEKSEN**. marbled murrelet,
sea pigeon, herring duck: **SKEKO,KEŹ**. pelagic
cormorant, small shag: **PEŹENEU,EC**. snow goose:

TÁQEXEN. western grebe, large helldiver:
SZELZELS.

waterfall **SKEĆ.** falls: **SHIQ.** waterfall, spring any place that is constantly cleaning itself out always running: **SXOXIEM.**

waterfront **VIDES.**

waterlily **KELEQI.**

watermelon **WETEMELE.**

watertight basket coiled berry basket, water-tight cooking basket: **SPĆO.** watertight cedar root basket: **SPEPOĆE.**

collective several watertight baskets: **SPELEPOĆE.**

wave¹ a wave (swell): **HO, YELEK.** a wave (coming in): **KLĚLAKEN.** big waves: **ĆI, KĚLAK.** the waves coming in: **SKELELÁ, KEN.** to be drifting ashore, waves coming in: **KELELÁ, KEN.**

wave² to wave at someone: **DEL, KOST.** to be waving at someone: **DEL, KO, ST.** to be waving at someone passing: **DEL, KSÁL, S.** to wave the hand at something or someone to direct their movement: **XELKOST.**

passive being waved at by someone: **DEL, KO, STEN.**

wave down to stop, block someone, wave someone down: **TKOSTW.**

waxberry waxberry, snowberry: **PEPKÍOS.**

bush waxberry bush: **PEPKÍOFLĆ.**

way

how a way, manner, act like: **SXENIN.** to be a way, manner, like, same: **XENIN.** a thing like that, that way: **SXEN, E.** being a certain way, be like, be how, such as: **XEN, ÁN.** being how, doing how, being a particular way: **SXEN, I, EN.** how to do something, what way to do something: **SXENENTIW.** situation, the way it is, how it is: **ŠXEN, ÁN.**

diminutive being a certain way, be like, be how, such as (a little or of something small):

XEXEN, ÁN. to be a way, manner, like (of a group of small things): **XEXENÁN.**

on one's to continue, keep going, carry on, be on one's way: **Á, I.** to be going to, be on one's way to: **O, EX.**

out of the anything that is out of place, or out of the way: **S, ÝEK.** to be put out of the way by someone: **EĆEKTEN.** to manage to be put out of the way by someone: **EĆEKKNEN.** to manage to get someone or something out of the way: **EĆEKNEW.** to manage to miss each other, get out of each others' way: **EĆEKNEZEL.** to put something out of the way: **EĆEKT.** managing to miss each other, get out of each others' way: **EĆEKNEU, EL.** putting out of place [being put out of the way]: **ÍKTEN.** to be getting out of the way: **Í, KSET.** to be out of place,

out of the way, wrong: **S, Í, K.** to get out of the way, dodge: **EĆEKSET.**

where come this way: **DZET.** to go a particular way, go that way, go via, go in a particular direction: **TXEN, EN.** to be which way: **TXEN, I, EN.** to go that way, go a particular way: **TXENE.** to go which way: **TW, AXEN.**

we we, first person plural main clause subject: **LTE.** we, us: **LNIÑEL.**

weak to be weak: **KELÁM.** not in good shape: **SĚELIMET.** to be brittle, weak (like a potato chip), break easily: **FEPWEN.** to get weak: **KELÁM, SET;** **KEKELÁM, SET.** to make someone or something very weak: **KEKEL, ÁM, TW.**

collective more than one weak one: **KEL, LÁM.** really ill person: **SĚELKELIMET.** to get weak (of a group): **KELELÁM, SET.** to get weak (of a group or in several ways): **KELKELÁM, SET.**

diminutive little one is not in good shape: **SKELEKELIMET.** to be very weak: **KEKEL, ÁM.** to be weak (of a group of little ones): **KELEKELÁM.**

passive was made weak: **KEKELÁM, TEN.**

wear to wear something, have something on: **DÍYEMIT.** to be putting something on, wearing something: **DI, YEM, TW;** **DO, Y, EM, T.** to be wearing, putting on (something): **DÍ, YEM.** to manage to put (something) on: **DÍYEM, NONET.** to put on, wear, attach something: **DÍYEMT.** to put (something) on someone: **DÍYEM, ENISTW.** any clothes, clothing, anything to wear: **S, IZEN.**

hat to put on a hat, put something on the head: **DÍEMI, KEN.** to be wearing a hat: **SĆO, SO, K.**

layers to wear layers of cloth: **SĆEMIZE.**

suit to wear a suit: **SUT.** to be wearing a suit, be dressed up: **SUSET.**

collective to be wearing a suit (of a group): **SELUSET.**

collective to put several things on: **DIDÍYEM, T.**

passive to be put on, attached by someone:

DÍYEMTEN. being put on by someone: **DÍ, YEM, NEN;** **DÍ, YEM, TEN.** to be put on, worn (of several things) by someone or something: **DIDÍYEMTEN.**

wear out to be worn out, exhausted, destroyed: **TEX.** to wear out, become old (of an object): **S, ÁLEWSET.**

collective to be worn out, exhausted (of a group): **TEL, TEX.**

weary to be annoyed, bothered, weary of, sick and tired (of something): **JINU.**

weather **SZÁCEL.** dew: **SO, SX.** the southeast wind: **TENWEQ.** the west wind: **TEN, ČO, LEK.** to be sheltered from the weather: **KELEJ.** to be warm, hot

(as the weather or a liquid or with fever): QÁ,LES. to be windy, stormy, rough water: XÁT. to freeze:

FIME, . to rain: LEMEW. to snow, snowfall, snow as it comes down: CÍK. to stop (of the rain): WÁXSEN.

to stop raining: WÁX. wind-blown rain: XÁTSEN.

cloud: SNEU,ES; ŚW,ÁFETEN. fog: SHEM, . frost, sleet, frosty: SDELKEMÁL,ŠEN. ice, frozen: SFIME, .

ice, hail: SLEL,EX. rain: SLEMEW. rainbow:

XEDÁ,ŠEN. showing signs of good weather:

W, I, ILEN. sleet, freezing rain: DEL, KENÁL, ŠEN, . the east wind: SKELEXEN. the northwest wind: STIWET.

thunderstorm, thunderbolt, lightning, thunderbird:

SWEWO,EF. to be calm, good weather, still, no

wind: SLÍKEL. to be cold, cool: XOLEN. to be rained

on: LEMEWTEN. to be snowed in: S, IMELES. to get

caught by bad weather, get caught in a storm:

ČLSČÁČEL. to turn good (of the weather): Í, ILEN. a

warm southeast wind: SKÁN,ET. being calm, good

weather, still, no wind: SLI, KÉL. being cold weather,

chilly: XOLEN, . fine dry snow (the kind that will

blow into cracks in your house): ŠESI, KOME, . frost:

XIXEN, . hail: SKÉL, KOLX. lightning: TÁTEČEL, .

morning dew: SO, SXEN. snow on the ground: NAKE, .

sun, sunshine: SKEKEL, . threatening to rain:

LEM, WÁL, NEN, . to be a little bit foggy: SESÁM, EL. to

be always, continuously blowing, windy: XAXET. to

be blowing hard and fast: STI, TEM, . to be blowing

lightly, light wind: PEPEWÁL, S. to be blowing wind:

PWÁL, S. to be calling for rain, predict rain, make

rain: KE, ÁNW. to be cloudy: ŠNOU, ES. to be foggy:

SHÁM, EL. to be freezing, frosty weather: JI, WÁL, S.

to be frozen: SFETI, ME, . to be misty: SPÁ, WEN, .

to be raining: LEM, W. to be raining all the time, rain a

lot: LEMLEMEW. to be raining lightly: LEMEM, W. to

be snowing: ČI, YEK. to be squally, rain hard:

KENKÁN, ENEN. to be threatening to snow:

ČI, YEKÁL, NEN, . to be very stormy, blowing all the

time: XEL, XEL, ÁTSET. to be watching for a change of

weather: QEN, ÁN, W. to blow (of the wind):

SPWELO, . to calm down (of the weather): LI, KÉL. to

get cold: XŁONNESSET. to get windy, start to blow up

a storm: XÁTSET. whirlwind: SQELQELEŠEN.

weave ŽEYEN. to weave something: LENET. a loose

weave, open netting: LEXOLES. a tight weave:

TZOLES. to be weaving: Á, ČEL, . to weave blankets:

ČSESEMÍ, .

material the soft inner bark of the cedar tree used

for weaving: SLEWI, . loom for weaving:

LELENEN. leg spindle whorl: SEL, SEL, TEN, .

web SWELTEN.

wedding SMELYITEL. to marry, have a wedding, get

married: MELYITEL.

wedding gown wedding gown, wedding outfit (for a man or woman): MELYITELHOLČET.

wedding ring ŠMELYIČES.

wedge WÁ, ET. wedge used for splitting wood: WIYČ.

collective several wedges: WELIYČ.

Wednesday SLIWS.

weed to weed a garden: KENET.

problematic weeding: KENI, TSON.

week a week: SENTI.

weep to cry, weep, sob: XON. to be crying, weeping:

XO, ON, .

weigh to measure, weigh something: XÁ, EXT.

passive to be measured, weighed by someone:

XÁ, EXTEN.

weight to lose weight: XEU, ¹. to lose weight, get

skinny: KEMEXEL. to be gaining weight, getting fat:

NON, ESSET. to be very light of weight:

WEWÁWE, WE, .

welcome to open (a door) for someone, allow

someone to enter, welcome someone: WZEKSIT. Sit

down. / Just sit. (a welcome): EMET SW OL, . *Under:*

EMET.

passive to be allowed to enter, be welcomed by

someone or something: WZEKSITEN.

well to be good, well, nice, okay: ÍY, . to heal, be

healed, be cured, get well: LÁU, ¹. to heal someone,

make someone well: LÁU, NES. to be getting better

(after being sick), getting well: I, SO, ET. to be

healing, getting well: LÁLEU, ¹. to do something

good, do something well: Í, TW. to do well, perform

well: I, NONET. to get better (after being sick), get

well: I, SOT.

get along to get along well, be good to each other,

respect each other: ÍY, TOL.

passive to be treated well: I, YÁ, TEN, .

well-behaved to be good, well behaved (of a

group): ÁLI, . to behave properly, be well-behaved,

smart, correct, wise, normal, sane, respectable:

WČI, ČTES.

well-dressed being all dressed up, well-dressed:

FI, FIU, S.

well-to-do to be rich, well-to-do: SI, ÁM, .

west the southwest wind, a big wind mixed with

rain: SČES.

West Coast a West Coast person, any person from a

First Nations tribe on the west coast of Vancouver

Island: NEFÁL, ENEW. any language of the West

Coast tribes: NEFÁL, ENEWKEN. to be characteristic

of the West Coast tribes: NEFÁL, ENEWEL.

West Saanich Brentwood Bay, Saanich Bay, West

Saanich Reserve, Tsartlip: WJOLELP.

west wind the west wind: TEN, ČO, LEK.

Westcott Bay Westcott Bay (on San Juan Island):

SMÍE.

western grebe western grebe, large helldiver:

SZELZELS.

western yew Pacific yew tree: TEN,KIŁĆ.

Westholme XEL,ÁLTW.

wet to be wet: XO,MEN. being soaking wet: DELIKEN.

to get the hands wet: KENESISEN. to soak something, get something completely wet: DELEKIT. to wet something down: XEM,ONET. being soaked, completely wet: DEL,DEL,IKEN. squishy, wet, saturated, muddy, soaking wet: XIKEL. to be soaked, dripping wet: DÁLEKEN. to get wet: XEMONESSET.

bed to wet the bed: SEWÁ,LEXEŦ. bed wetter:

SEU,SEU,ÁL,EXEŦ.

passive to be wetted down, soaked by someone:

XEM,ONETEN.

whale whale, especially the humpback whale: KENES.

process of a whale flapping itself before it dives:

HÍYÍSET. orca, killer whale, blackfish:

KELLOLEMEĆEN.

wharf WOOF.

what what, whatever: STÁN. what?, what is it?,

hunh?: NEH. being what, whatever: STÁN.

do what did (someone) do? what is the matter?:

STONET. do what with: STÁNEN. to be doing what: STON,ET. to be doing what with, what is happening to something: S,ISTW.

collective what did (someone) do? what is the matter? (of or to a group): STELONET. what is (someone) doing? what is the matter? (of a group): STEL,ON,ET.

say to say, mean what: INET. to be saying what, meaning what: IN,ET.

time what time: ŁQIN,; QIN. when, what time, what day: ĆEN,TÁN.

what if TÁ,EN.

Whatcom Bellingham, Washington, Whatcom county, Washington: XOTZEM.

whatever whatever it is: TÁN,EL. what, whatever:

STÁN. being what, whatever: STÁN. to indulge someone, let someone do whatever they want: SEŚIT.

what's-his-name somebody, what's-his-name:

SÁÁNE.

wheel rudder, steering wheel, anything used to keep a conveyance going straight: SJENÁ,SET.

when if, when: HO,¹; ĆE¹. when, what time, what day: ĆEN,TÁN.

whenever to be or do later, put off until later, wait to do: TEW². while, whenever: EL.

where to be where: EXIN; TEXIN. being where: EXIN.

destination, where one is arriving at: STES. place here where it is: ŚW,ÁLE. to go where, whither, go somewhere: TXIN. place there, where it is, location: ŚWLÁ,E. to be going where: TXIXENSET. to go where, take oneself where, go somewhere: TXINSET. to put something where: EXINTW. to take something where: TXINTW. to want to go where: TXEXENÁL,NEN.

collective where (regarding a group): TELXIN.

diminutive where is the little one?: TETEXIN.

passive to be taken where by someone or

something: TXIXEN,TEN; TXINTEN. where are they being taken to?: TELTXIXENTEN.

where from ŚWCSELÁ,E. to be from where:

ĆSE,EXIN. to be where from: WCSELÁ,E. village, where one comes from, homeland: Á,LENENEZ.

wherever everywhere, anywhere, wherever: EXIN.

whetstone whetstone, sharpening tool: ŚDOKEŦ.

collective several whetstones: ŚDELOKEŦ.

which to be which one: TEXIN. to be which part:

TEXIN,NEN. which ones are they: TELXINI,E. which part of more than one: TELXIN,NENS.

diminutive which parts of the little one:

TETEXINNENS.

which way to be which way: TXEN,I,EN. to go which way: TW,AXEN.

whiff to draw something in with the breath, inhale something (accidentally), get a whiff of something:

SOBNEW. to get a whiff of something, smell something: HOKNEW. to manage to get a breath, whiff of something: HÁŦNEW.

while to be a little while, a short time: KA,YES. to be

while, at the time of, meanwhile, suddenly: TEW². while, whenever: EL.

whip to hit, beat, whip, spank someone or something

with a hand-held instrument such as a stick: SJET. to be hitting, beating, whipping, spanking someone or something: SEJT. to be hitting, whipping someone or something (of a group): SEL,SEJT.

passive to be hit, whipped by someone or

something: SJETEN. being hit, whipped by someone or something: SEJTEN. to be hit, whipped several times or by a group: SELSEJTEN.

whirlpool KÍ,XEN; SXELEJ.

whirlwind SQELQELEŚEN.

whiskers beard, mustache, any whiskers: SKINEFEN.

collective several beards, a group of men with beards: SKELINEFEN.

whisper to whisper to someone: ŁAKET; SEZĘKT. to

be whispering: SEU,KEN,; WSEU,KEN. to be whispering to someone: SEZĘKT.

passive being whispered to by someone: SEZEKTEŃ.
reciprocal to whisper to each other: SEZEKTEL. to be whispering to each other: SEU, KTEL.
whistle to whistle: ŚOPT. a whistle: ŚSOPT. to whistle at someone or something: ŚEPTÁST. is whistling by itself: ŚOPTSET. to be whistling: ŚO, PT. to finally manage to whistle: ŚOPTNONET. to let or have someone whistle: ŚOPTTW.
collective to whistle (of a group): ŚELOPT.
diminutive to be whistling a happy tune: ŚEŚPELO, ES. to whistle a little or of a little one: ŚEŚOPT. to whistle (of a group of small ones): ŚELEŚOPT.
passive to be whistled at by someone: ŚEPTÁSTEN.
white white color: PEK. to get white: PEKSOT. to be getting white: PEKSO, ET. a white head, someone with white hair: PEKI, K. a white house: PEKÁU, TW. to have a white tail, white bottom: WPKEWEĆ.
collective white color (referring to several objects): PELPEK.
diminutive a small white thing: PEPAKEŁ. little white headed ones: NENEL, PKI, K.
white cedar white cedar, yellow cedar: POŚELEK.
white fir grand fir, white fir: SKEMÍ, YEK.
white person white person, Anglo, person of European descent: WENITEM. the white man's way, European in origin, distinctively modern: SWENITEMEŁ. to belong to white culture, be European in origin, distinctively non-native, characteristic of the white man, the white way: WENITEMEŁ. to become like a white person, act like a person of European descent: WENITEMSET.
collective a group of white people: WELENITEM.
white pine white pine, lodgepole pine: KÍYÁL, ESEŁĆ.
White Rock Semiahmoo Bay, White Rock area: SEMYOME.
whither to go where, whither, go somewhere: TXIN.
whiting hake fish, whiting: MONEĆES.
whitish to be whitish, turning white: PKOLES.
whittle to whittle: ŚIP. to whittle, cut to carve something, shape something with a knife: ŚIPET. to be carving, whittling: XDEQEN. to be whittling: ŚIŚEP.
passive to be adzed, carved, whittled: ŚPITEN. to be whittled by someone: ŚIPETEN.
who to be who: SÁN.
whoa watch out, yikes, whoa, oops: IY.
whoop to whoop, gasp for breath, make a noise of gasping for breath: HO, ŻT. to give a battle cry, war whoop: XELEXKINEN. to be giving a battle cry, war whoop: XELEXKI, NEN.

whooping cough HO, ŻT STOKEN.
whorl leg spindle whorl: SEL, SEL, TEN.
whose whose is it: TWSÁN.
why the reason why: ČELÁ, E. therefore: ŽEČÁ.
don't you I suggest, I encourage you to, why don't you, you better, you should: ČEL¹.
why not I suppose so, why not, might as well: WEWES.
wide to be thick, wide (layer): ČLET. to be wide, broad: ŁKET. to have a wide, broad back: ŁKETEWÁC.
problematic top, wide side: SŁFELIĆ.
wide eyed to be wide eyed: ŚTEXOL, ES.
widow a single woman, an unmarried grown woman, spinster, widow: ČESŁÁNI. anyone whose spouse has died, widow, widower: SYÁ, TEN.
of child daughter-in-law or son-in-law when their spouse has died: JÁ, E.
widower a single man, bachelor, widower, an unmarried grown man: ČESWÍ, KE. anyone whose spouse has died, widow, widower: SYÁ, TEN.
width SŁKETS.
wife spouse, husband or wife: NOU, ¹; STOLE.
wigeon American wigeon: ŚEŚENE. wigeon: WIĆENS.
wiggle
passive to be moved, disturbed, shaken, wiggled by someone or something: ŽI, ŽÍ, YEXNEN.
wild to be wild, feral: TEL, TELEU. to get wild: TEL, TELU, SET. to be wild, distrusting, cautious, leery: KELKÁLEX. to go crazy, lose one's mind, act wild: ŽOTISET.
Willis Point Willis Point (in Saanich Inlet): SXXOXÍEM.
willow willow tree: SXELI, IŁĆ.
win to beat someone (in contest), win against someone: TWET¹. to win a game, beat someone (in a contest): ŽELET. to be always winning: TÁ, WEN, EK. to win (a contest): TWENEK.
wind the wind: SPWELO. to be blowing wind: PWÁL, S.
east east wind: SNÁ, LE, W. the east wind: SKELEXEN.
northeast the northeast wind, cold wind: SOTEĆ.
northwest the northwest wind: STIWET.
southeast the southeast wind: TENWEQ. a warm southeast wind: SKÁN, ET.
southwest the southwest wind, a big wind mixed with rain: SĆES.
west the west wind: TEN, ČO, LEK.
blowing fast to go fast, blow fast in the wind: TIMESET.

calm calm, no wind: **SLILEK̄**. to be calm, good weather, still, no wind: **SLIKEL**. being calm, good weather, still, no wind: **SLI,KEL**.

fair to be a fair wind: **PENÁC**.

go by to sail, go by wind: **PONEĆEN**; **PWENEN**.

go down to come down wind, move something leeward: **KELJOST**.

in the open to be in the open to the wind: **PEŚ**.

whirlwind whirlwind: **SQELQELEŚEN**.

diminutive to be blowing lightly, light wind: **PEPEWÁL,S**.

wind around to wind something around (something): **KPELI,ĆT**.

wind up to wind up into a ball (yarn, for example): **KELZOLES**. to wind up something (such as yarn) into a ball: **KELØOLEST**. to be winding (something) up: **KEL,ŽOL,ES**. to be wound up (as a ball of yarn): **SKEL,ŽOL,ES**. to wind up a watch or clock: **WLECLIT**.

wind-blown wind-blown rain: **XÁTSEN**. to be blown on or at by someone or something, be driven by the wind: **PWOTEN**.

winding to be crooked (like a tree), winding (like a road): **SQOŹEL**.

window window, mirror: **ŚQENOSEN**.

collective several windows: **ŚQELENOSEN**.

windshield wiper eraser, wiper, windshield wiper: **ŚW,EJÁL,S**.

windy to be windy, stormy, rough water: **XÁT**. to be always, continuously blowing, windy: **XAXET**. to get windy, start to blow up a storm: **XÁTSET**.

wing arm, wing, fore limb: **DÁLU**.

collective several arms or wings: **DEL,DÁLEU**.

wink to wink: **WŹIKOSEN**. to wink at someone: **WŹIKOST**.

passive to be winked at by someone: **WŹIKOSTEN**. being winked at by someone: **ŹI,KO,STEN**.

winner to be a winner: **ŹWENEK**.

winter winter, cold time: **ĆEN,ŹOLEN**. being winter: **ĆEN,ŹO,LEN**. early winter months (November and December), time for putting the paddles away for the bad weather: **WSJEL,ŹÁ,SEN**.

Winter Cove Winter Cove, Boat Passage (between Samuel Island and Saturna Island): **XIXEYES**.

wipe to brush, wipe, rub something: **ÁJET**. to be wiping something: **ÁJET**. to mop, wipe the floor: **EJOZEN**. to wipe, dry one's body: **EJIØESEN**. to wipe the floor: **EJNOZEN**. to be wiped, erased: **S,Á,ÁJL**. to be wiping: **EJIN,EL**.

face to wipe something on the face: **W,EJOST**.

passive to be brushed, wiped, erased by someone or something: **EJÁTEN**. to be wiped: **ÁJETEN**. to be

wiped, stroked, petted, brushed by someone or something: **EPITEN**.

wipe feet to wipe one's feet: **W,EJSEENEN**.

wipe out to die (of a group), perish, be wiped out: **XÁ**. to kill many people as in war, wipe out a group: **XÁCET**. to be killing many people as in war, wiping out a group: **XÁ,YET**. to die off (of a group), perish, be wiped out, become lost forever: **XÍL**.

wiper eraser, wiper, windshield wiper: **ŚW,EJÁL,S**.

wire **WÍYE**. wires: **WELÍYES**.

wise to be wise, knowledgeable, smart, intelligent, have good sense: **ĆXEĆNIN**. to behave properly, be well-behaved, smart, correct, wise, normal, sane, respectable: **WĆI,ĆTES**.

wish to covet, desire, admire, wish to have (something, especially something someone else has): **ŚITEN**. the object admired or wished for: **SŚITEN**. wishing: **DE,ITEN**. I wish, hope: **YEK**. to be coveting, desiring, wishing for (something): **ŚI,TEN**. to crave, wish for (especially a particular food): **TÁN,ES**. to make someone wish for, desire (something): **ŚTINESTW**. to wish for, crave a particular food: **TENONET**.

collective more than one thing was wished for: **SŚELITEN**. to covet, wish for (something) (of a group): **ŚELITEN**. to be coveting, wishing for (something) (of a group): **ŚELI,TEN**.

diminutive a little one is wishing for or admiring: **SŚEŚITENS**. little one wishing for or admiring: **ŚEŚITEN**. to be coveting, wishing for (something) (of a group of small ones): **ŚELEŚI,TEN**. to make a little one wish: **ŚEŚTINSTW**. to make the little ones wish: **ŚELEŚTINSTW**.

passive they were made to wish: **ŚELŚTINTEN**.

witch the name of a witch who steals children: **JENI**. **witch's hair** lichen, witch's hair, Spanish moss: **SMEXDELES**.

with and, but, or, with: **I,¹**. a person one is with, among: **SKO,KE**. to be together, along with: **ØEN,TOL**.

reciprocal to be next to, beside, with each other: **DENOSTEL**.

withhold to withhold, be stingy, not want to share: **SQEYÁ,EM**.

diminutive a small object that was refused to give: **SQEQI,Á,EM**. to be stingy, refusing to give, withholding (of a little one): **QEQI,Á,EM**. to be stingy, withholding (of a group of little ones): **QELEQI,Á,EM**.

Witty's Lagoon **KE,KÁAYEKEN**.

wolf *STKAYE*, a group of wolves: *STELKAYE*, wolf den: *STKAYE,ÁU,TW*. to turn something into a wolf: *TKAYESTW*.

woman woman, female, feminine: *SLÁNI*, *unmarried* a single woman, an unmarried grown woman, spinster, widow: *ČESLÁNI*,

collective a group of women: *SĚNLÁNI*,

diminutive a little woman: *SĚLÁN,I*,

wonder to think, wonder: *WĶEL,ĶEL,IŽEN*. I wonder, seem like, must be: *WO*, I guess, presume, must be, I wonder: *YEW*. to be a memory, the object of remembering, wondering about, thinking of (something or someone known from the past): *ŠWHÁ,EQ*. to be thinking, wondering, searching one's mind: *WTELEŽÁN,EN*,

diminutive a little one thinking it over, wondering: *ĶEKEL,ĶEL,I,WEN*.

wood any wood, especially firewood: *SČOL*. any stick, piece of wood: *SJÍ,E*. board, plank of wood, lumber: *LEPLOŠ*. decayed wood, rotten log, crumbling dry rot wood that turns to dust: *PKÁ*, western red cedar wood: *XPA*, to cut firewood: *ŁZOL,EU,SE*. to be bringing in firewood: *NU,O,L,EU,SE*.

gather to be gathering wood: *SČÍ,EL*. to be getting wood (of a group): *SČELÍ,EL*.

diminutive to be gathering wood (of a small person or a little wood): *SČECÍ,EL*. to be getting little bits of wood: *SČELEČÍ,EL*.

collective lots of wood: *SČO,LEL*.

wood tick *WÁU,Č*. wood tick: *MEŽELĶIWEYEC*.

wooden leg to have a wooden leg: *SČOLSEN*.

woodlouse sowbug, woodlouse: *CEŠU*.

woodpecker downy woodpecker: *TEMELÁCSEN*. northern flicker: *ŽIKT*. pileated woodpecker: *ŽETEN*,

woods woods, forest, bushes, inland area: *ČOL,EK*. to be in the woods, forest, up away from the water: *ČOL,EK*. to be out of, exit the woods: *SEX*. to get out of the bushes or woods: *SXILEN*. to be taking or hiding something in the woods, into the bushes: *ŠIJET*. to come out of the bush, woods, get oneself out of the bush: *SXESET*. to get into the bushes, get into the woods: *ŠIJSET*.

woodshed *SČELHÁU,TW*.

wool material to work with such as wool, yarn, cloth, fur or split cedar bark: *SČA*. mountain goat wool: *PKEL,ĶEN*. sheep wool: *LEMETUWEL,ĶEN*. teased wool: *FI,XELEĶEN*. to card wool: *TEŠÁL,ĶEN*. to be carding wool: *TŠÁL,ĶEN*, to spin wool: *ĶÁLEJ*. to spin wool (of a group): *ĶELĶÁLEJ*. skein of wool: *ŽEN,TOU,EK*. to be spinning wool: *ĶÁ,EL,EJ*.

wool carder wool carder, either hand carder or drum carder: *ŠTESÁL,ĶEN*.

word *SĶÁL*.

work to work, make, build, do: *ČA*. job, one's work: *SČA*. to manage to get someone a job, manage to put someone to work: *ČANEW*. to work on something, make something, prepare something or someone, get something cleaned up: *ČÁCET*. being worked on: *SČÁ,I*. someone who is available to work, always volunteering, not asked to work but hanging around where people are working: *SČÍ,EU,STEN,M,ET*. to be wanting to work: *ČČÁL,NEN*, to be working, building, doing, making: *ČÁ,I*, to be working on something or someone: *ČÁ,I,ET*. to be working to finish something: *HI,NOT*. to give someone a job, put someone to work: *ČATW*. to manage to work, finally get a job: *ČANONET*.

together to obey each other, agree with each other, work together, cooperate: *ONELTEL*.

with hands to work with one's hands, move one's hands around (knitting, making baskets, etc.): *ŽIXSISEN*.

collective to be always working (of a group): *ČELAČI*. to be working (of a group of people): *ČELÁ,I*,

diminutive a group of small people working: *ČELEČÁ,I*, a small person working: *ČEČÁ,I*,

passive being given work: *ČATEN*. to be worked on, built by someone, prepared by someone: *ČEČÁTEN*.

work on

passive to be worked on, prepared by someone or something: *LÁ,TIN*.

worker a worker: *ČAČI*; *WČÁ,I*, coworker: *QELČÁ,I*, a person that is eager to work: *SČEČÁL,NEN*. a worker, someone who works all the time: *NEWŠČA*. someone working for someone, and employee, hired person, worker: *ŠWČÁ,I*,

collective a group of workers: *ČELAČI*.

diminutive someone's little worker: *WČEČÁ,I*,

workplace office, workshop, any workplace: *ČAYÁU,TW*. office, workshop, laboratory, any workplace: *ČÁ,I,ÁU,TW*.

workshop office, workshop, any workplace: *ČAYÁU,TW*. office, workshop, laboratory, any workplace: *ČÁ,I,ÁU,TW*.

world the world, universe: *SEL,I*. world, universe: *ŠELEJ*; *SŽÁČEL*.

worm any worm: *SXEQ*.

wormy to be rotted, get wormy: *ŽKETEN*.

worn to be on, worn (clothes, etc.), in, attached: *SDO,Y,EM*.

worn out to be used, worn out: **SĆI,EU,**
worry concern, worry: **SXENIU,EN.** to be disturbed, worried, emotionally mixed up: **ZEZÍYEXEN.** to worry, be concerned (about something or someone, especially someone who is away): **TEXAYEŁ.**
reciprocal to be concerned about each other, worried about each other, disturbed with each other: **TEĆEXIL,TEL,**
worry stone worry stone, a smooth stone that fits in the palm: **QEN,DOLES.**
worse to be getting worse: **QI,QA,SET; QI,A,SET.** to get worse (of a sickness or powerful force): **TLKÁMESET.**
would hypothetical, would, could: **K.**
wound¹ a wound, injury: **SMÁ,ŽEL.** to get hurt, injured, wounded, broken, out of order: **MÁ,ŽEL.** to get hurt, injured, wounded (of a group): **MÁLE,ŽEL.** being shot, being a gunshot wound: **SLEN,Q.** to be hurt, wounded, injured: **SMÁME,ŽEL.** a gunshot wound: **SLENEQ.**
diminutive to be wounded, injured (of a group of little ones): **SMELEMÁ,ŽEL.** to be wounded, injured (of a small person): **SMEMÁME,ŽEL.**
wound² to be wound up (as a ball of yarn): **SKEL,ŽOL,ES.**
wrack sea wrack, bladder weed, rockweed: **DELOŽELĆ.**
wrap to wrap something up, bandage something: **WELEQT.** to be wrapped: **SXEL,Q.** to be wrapping: **WEL,QÁL,S.** to be wrapping oneself: **WEL,QSET.** to be wrapping something: **WEL,QT.** to wrap oneself: **WELEQSET.**
passive being wrapped (a group of small things) by someone: **SXELEXEL,QTEN,**
wreck to destroy, wreck, spoil something: **KELILET.** to wreck something, demolish several things: **ĆELIXET.**
wren **DEDEM,**
wrench to pry (something), lever, use a wrench: **ZEŽELE,**
wrestle to wrestle: **ŽEN,TOL.** to physically fight, battle, especially wrestle, grapple: **ŽINTEL.** to be fighting, wrestling: **ŽIU,EN,TEL,** to wrestle, throw each other around: **JEŽOSTEL.**
wrestler **NEWSŽEU,ENTO,EL,**
wring to wring, squeeze something: **JIŽET².**
wrinkle to be wrinkled in the face: **SŁEL,ŁOL,BES.**
wrist **KEM,XÁSES.** to sprain one's wrist: **KÍYE,ÁSES.**
write to mark, write: **XEL,** to write: **XEL,ELO,** to write for someone: **XEL,SIT.** to be writing: **XEL,EN;** **XEL,IN,EL;** **XEL,ÁL,S.** to be writing something: **XEL,T.** to be written, recorded: **SXÁL,EL.** to finally manage to write, sign one's name: **XEL,NONET.** to write

something, record something: **XEL,ET.** to manage to write something: **XEL,NOW.**

passive to be written, signed for someone:

XEL,SITEN.

writer a writer: **XEL,ÁL,S.**

writing **SXÁL,EL.** writing: **SXEL,ELO,**

writing tool

problematic writing tool: **SKÁL,SISEN.**

written to record something, get something written down: **TWSXÁL,ELTW.**

wrong to err, get into trouble, do or say something wrong: **DEX.** to be wrong, unaccounted for, inexplicable: **QAYEL.** to disagree with someone, accuse someone of being wrong: **DEXNOW.** being naughty, not doing the right thing: **SZOZOTI,** doing it wrong: **SKEL,Á,EM.** to be failing, doing it wrong: **SKEL,KEL,Á,EM,** to be habitually wrong, give wrong advice: **DEXEN,EK.** to be out of place, out of the way, wrong: **S,Í,K.** to be wrong, incorrect: **SDAXEL.** to be wrong, mistaken: **MIL,EJ.** to be wrong, not right, not good, unwell, sick, immoral: **SQA.** to feel doomed, in danger, a foreboding, feel like something is going to go wrong: **KEL,TE,OM,ES.** to not do it right: **SQA,NONET.**

clothes clothes all wrong: **SXES,IŹO.**

passive to be disagreed with, accused of doing it wrong: **DEXNON.**

problematic he/she/it is really wrong: **QIQATES.**

wrong doing **ĆI,U,IN.**

x-ray to get an x-ray: **XEL,OSTEN.**

Yakima any of the tribes of the interior, east of the mountains such as the Yakima: **LEKETE,**

y'all you folks, y'all: **HÁLE.**

yard one's yard, one's own land: **Á,LEŹENEŽ.** lumber mill, lumberyard: **LEPLOŠÁU,TW.**

yarn material to work with such as wool, yarn, cloth, fur or split cedar bark: **SĆA.**

yarrow **DELIKELP.**

yawn to yawn: **WAKES.** a yawn: **SWAKES.** to be always yawning: **WEKWAKES.** to be yawning: **WI,KES.**

collective to be yawning (of a group): **WELÁ,KES.**

diminutive to be yawning (of a group of little ones): **WELEWÁ,KES.**

year year: **SĆEL,ÁNEN.** last year: **TĆÁNŽE.**

yeast bread any bread, especially yeast bread: **SEPLIL.**

yell to yell, shout, holler, call out: **ŽÁĆEN.** to call out to, shout at, yell to, holler at someone: **ŽĆÁNET.** to be hollering to someone: **ŽEŽĆENIT;** **ŽEŽĆÁN,ET.** to be hollering, yelling: **ŽEŽÁĆEN,** to be hollering, yelling steadily: **ŽEŽĆIN,**

diminutive to yell, shout, holler, call out (of a group of little ones): **ØELEØÁĆEN**.
passive to be hollered at, be called: **ØĆÁNETEN**.
 being hollered at: **ØEØĆEN,ITEN**,. being hollered to by someone: **ØEØĆENITEN**,.
reciprocal to be hollering, yelling at one another: **ØEØĆEN,ITEL**,.
problematic to be yelled at: **XÍ,XÍTEN**.
yellow yellow color: **LELEJ**. green, yellow, grass green color: **NEKÁ**. greenish yellow, bluish green (like water): **KÁ,ÍEL**,.
diminutive little yellowish, brownish headed ones: **NENEL,PWI,Ķ**.
yellow cedar white cedar, yellow cedar: **POŠELEĶ**.
 yellow cedar tree: **POŠELEĶIĶĆ**.
yellow jacket yellow jacket, wasp: **KEM,KEM,ICEN**.
yellow jelly fungus **ØOKE**,.
yerba buena yerba buena, Indian tea plant: **TI,IĶĆ**.
yes **HÁÁ,E; M;** .
yesterday **CELAKEL**.
yet not yet, never yet: **WU,Á**.
yew Pacific yew tree: **TEN,KIĶĆ**.
yikes watch out, yikes, whoa, oops: **IY**.
yonder the, that one far off, remote but visible: **TULE**,. the, that one far off, feminine, not visible: **ØFULE**,. the, that one far off, feminine, remote but visible: **FULE**,. the, that one far off, not visible: **ØSULE**,.
yoo-hoo hey, yoo-hoo: **HÁÁ,E**.

you **NEØE; SW**. you folks, y'all: **HÁLE**. let you do it, you do it, let it be you: **NEØETW**.
collective you folks, all of you: **NEØI,LEYE**,.
young young girl: **SLENEĆOOŁ**.
collective a group of children, young people: **SŤELIŤŁĶEL**.
young lady girl, unmarried young lady, maiden (approximately age ¹³⁻²⁰): **KÁ,NI**,.
young man boy, unmarried young man, youth (approximately age ¹³⁻²⁰): **SWIU,LES**. young man younger than a teenager: **SWIU,LESOŁ**.
collective a group of young men, boys: **SWELIU,LES; SWO,EU,L,ES**.
youngest the youngest in the family: **SE,ĆOL,Ł**.
 youngest child of the family: **SO,SE,ĶT**.
youngster child, youngster (up to ¹⁸ or ¹⁹ years old): **SŤI,TELĶEL**.
yous you folks, y'all: **HÁLE**.
youth boy, unmarried young man, youth (approximately age ¹³⁻²⁰): **SWIU,LES**.
Yucalta **YEĶELTOX**.
yuck yuck, an expression of disgust: **EX; EXOO**,.
zap to send bad spirit power into someone, curse, put a spell on someone: **XDET**.
passive to be shot, zapped, hit with evil spirit power, cursed by someone, have a bad spell cast on: **XDETEN**.
zero tide **SWIYEĶEN**. zero tide, lowest tide: **ŠÁM,ŠEM**,.

SENĆOTEN Affix Index

PREFIXES

ʔən'- 2pos-. (EN, -, N, - /ʔən', ən', n'-/) your, second person singular possessive (genitive) prefix. [This typically marks the second person possessive, but it is more frequently used to mark the subject of some subordinate clauses in a subjective genitive construction. It is written as a separate word in SENĆOTEN and, in the common usage of younger speakers, it functions as a proclitic on the pattern of English 'your'. See also the nə- 'my' prefix.] **ĶEN, SŽÁ, N, TÁN HÁLE** *It's you folks' own mother.* (EC,VW) | **MEQ EN, S, ELTÁLENEW** *Your whole body.* (EC,VW) | **ŠXOFES EN, SÁLES** *Palm of your hand.* (EC,VW) **ĶEN, SŽI, NONET** *your spirit power* (EC,VW) | **U, EN, SŽÁ, N, HÍ.** *It's your own fault.* (EC,VW) | **ŽE ČTÁLE, EW EN, SU, ELKĚLO, E ŽS Á, LEN** *If you had money, you'd buy a house.* (EC,VW) **/n'-/ ĶE N, TÁN** *Your mother.* (EC,VW) | **ŽFE N, TÁN HÁLE** *You folks' mother.* (EC,VW) | **ESE N, SÁCS.** *I am your uncle.* (EC,VW) | **EN, SŽÁ, N, TÁN** *It's your own mother.* (EC,VW) | **EN, SŽÁ, N, Á, LEN** *It's your own house.* (EC,VW) | **WILNEW E ŽSE N, MÁN?** *Is your father Indian?* (DE) | **QIN TFE N, NENNE, ?** *How many children do you have?* (HJ) | **XETSISE SEN ŽE, E TFE N, S, ILEN.** *I fixed you your meal.* (EC,VW) | **YEFO, SS SW ŽE N, S ŽLQENSITEN LE, .** *You told me that he looked at it for you.* (EC,VW) | **STI, S ŽE N, S- EN, Á TÁ, ŽLQENETEN.** *He wants to come see you again.* (EC,VW) | **EN, ÁN, U, ÍY, TFE N, ČEK Á, LEN.** *Your big house is very good.* (LGC) **/ən'-/ ĶYÁ, SW. SI, LEN, S SE, SW Ž EN, SŽÁ, TW -ŁTE.** *Go. You will be food for us.* (PP) **ʔiʔ-** proc-. (I-, I-, HI-, /ʔiʔ-, ʔi-, iʔ-, hiʔ-/) in process, in progress. [A common prefix, usually written as a separate word in SENĆOTEN, indicates that the action is being viewed as in progress. For example, **ŠETEN, SEN** and **I, ŠETEN, SEN** both mean 'I'm walking.' The former, without the prefix, is simply a statement of what I am doing. The second, with the prefix, tells the listener how the motion is happening viewed as a process.] **I, ČELÁSET** *go ahead* **I, ČEXINSET** *getting rancid* **I, ŽEZAY, EL,** *daybreak* **I, ČÁL, E,** *ahead* **I, ČELI, K** *follow beach* **I, ČEL, ÁSET** *first* **I, ČEU, ES** *behind* **I, ČÁSEU,** *along beach* **I, ČEHÁU,** *walk along beach* **I, TOTEL, NEWÁU, TW** *school* **I, DÁDEMNES** *successful guess* **I, WEWE** *maybe* **I, WČEZAY, EL,** *predawn* **TWI, AXEN** *going toward* **TWI, NIŁ** *next* **I, YÁ, SEN.** *I'm going. / I'm on my way.* (Said only

while moving.) (EC,VW) | **I, WČEZAY, EL,** *Dawn.* (EC,VW) | **I, QEQEL, O, ES** *spring time* (EC,VW) | **I, KĚL, SET SEN** *I'm bailing the canoe.* (EC,VW) | **I, FEN, E, Á, T SEN** *I'm carrying it on back now.* (EC,VW) | **I, ŽOU, EL OL,** *It's disappearing now.* (EC,VW) | **I, WI, TEN,** *He/she's jumping.* (EC,VW; IM) | **ÁLTI, I, KÁM, EL, .** *The tide is still coming in.* (HJ) | **I, ŽENIN, ET I, I, WI, TEN, .** *It's running and jumping.* (EC,VW) | **I, TUWE- ŠETEN, SEN.** *I'm still walking. ("Like if I was walking a long time like all night and somebody asked me.")* (EC,VW) | **I, O, MET.** *She's sitting (in a car, boat, plane, etc.).* (EC,VW) | **I, U, - I, LÁ, E TFE STKAYE, -S** *And his wolf was there with him.* (ErC) | **I, HÍ TFE NE- MOÍ, .** *My basket is done. (Like if you're working on it and it's done.)* (EC,VW) | **I, TUWE- I, LEN, SEN ŽE, .** *But I'm still eating. ("Like if someone keeps calling you to come and you say [with determined facial expression].")* (EC,VW) | **EWE S I, ŽENIN, ET I, EWE S I, WI, TEN, .** *It's not running and jumping.* (MP) | **I, SXEN, I, EN, SEN SE, ŽEČÁ Ž NE- S- YÁ, ?** *So how am I going to go?* (EC,VW) | **HO, YÁ, TXINSET I, I, ŠTEN I, HO, ŽE, I U, - IST.** *When they went somewhere they walked and sometimes they paddled.* (GB) **/ʔi-/ ĶNI, TF I EN, Á, E** *Someone's coming.* (EC,VW) | **EWE S I U, - ŽENIN, ET.** *Don't you go running.* (EC,VW) | **YÁ, LE, SEN T- ŠWIMÁLE. NE- S- I U, - QEUYEŽ.** *I went to the store. Then I went fishing. (In answer to a question, "What did you do today?")* (EC,VW) | **YÁ, LE, SEN OX E T- XE, OL, XEL, K NE- S- I U, - QEUYEŽ.** *I went over to Elk Lake and went fishing. (Not necessarily at Elk Lake.)* (EC,VW) **/iʔ-/ ĶL- I, ŠÁ, ŠEM,** *The tide is going out.* (EC,VW) | **ŽL- I, KI, EL, EŠ** *He/she's dancing now.* (EC,VW) | **TUWE- I, I, TET.** *She's still sleeping (in a car, boat)* (EC,VW) | **TÁ, SEN ŽL- I, ŠETEN, .** *I was walking again.* (EC,VW) | **ŽL- I, TEŽEL TSE SDÁČEN** *The tide is breaking; half tide.* (EC,VW) | **ŽL- I, PEKSO, ET TSE SI, ÁTEN** *The hair is getting gray.* (EC,VW) | **LÁ, E TFE TENEW I, I, I, LEN, .** *Someone was on the ground and it was eating.* (MP) | **ŽL- I, ŠETEN, LE, SEN I, ...** *I was walking when...* (EC,VW) | **U, - QENNONĚ SEN E ŽSIE ČELAKĚL I, EWE S I, QENNONĚS.** *I saw you yesterday, but you didn't see me.* (IM,RS) **/hiʔ-/ ĶHI, WI, TEN, .** *He's jumping.* (RS) **ʔuʔ-** contr-. *contr.* indicates a situation that the speaker contrasts with some other situation in the shared context. [ʔəw'- *contr.*] [contrastive prefix] (U, -, EW, -, W, -, U- /ʔuʔ-, ʔəw'-, əw'-, w'-, uʔ-, ʔu-/) **ĶU, - STO, TEM, SW** *You're right.* (EC,VW) | **U, - MEQ OL, STÁN SPAKEN** *All kinds of flowers.* (EC,VW) | **I, WEWE U, - CUC SEN SE,**

Maybe I'll cook. (EC,VW) | ČELÁL I, U,- MEQ *Almost all of it.* (EC,VW) | U,- Á, SW OL, *Just keep on going.* (ErC) | ÁLE SW U,- Í, OL, *How are you?* (EC,VW) | U,- Í, SEN OL, *I'm fine.* (EC,VW) | U,- ČÁ SE, ŽE *Somebody will work.* (EC,VW) | ŽL- U,- ILEN LE, SEN. *I've already eaten.* (EC,VW) | ŽL- U,- I, LEN, SEN. *I've already eaten. (If someone asked me.)* (EC,VW) | U,- ILEN SEN SE, *I'll go eat. (If someone's calling.)* (EC,VW) | U,- NIŁ LE, QENNEN. *That's the one that was seen.* (IM,RS) | I, EWE S U,- STI, -S OL, *But she doesn't just love him.* (MP) | U,- TUWE- I, LEN, SEN. *I'm still eating. ("Like if somebody came and was telling me to hurry.")* (EC,VW) | U,- TUWE- ŠETEN, SEN. *I'm still walking. ("Like if someone's sick and he can't walk but I'm not sick yet.")* (EC,VW) | U,- NIŁ OL, EU, SA, SI, *He scared himself.* (EC,VW) | U,- HÁ, EQ E SW *Do you remember?* (EC,VW) | LÍ, EKŤ U,- TWE- EWENE OL, *It was destroyed completely.* (EC,VW) | I, U,- QEN, OL *But she can see. (She's able to see, not blind.)* (EC,VW) | U,- ŠETEN, *He/she's walking. ("Like he's able to walk.")* (EC,VW) | EWE S I- U,- ŽENIN, ET. *Don't you go running.* (EC,VW) | U,- NEŽE, OL, TFE NE- ŠMELYČES. *I only have one wedding ring.* (EC,VW) | SQA Ž NE- S- EWE S U,- YÁ, *I have to go (I can't not go).* (EC,VW) | TIN SEN E TFE NE- STOLE. U,- ŁOLEN SEN. *I was attached to my husband. Yet he left me.* (EC,VWb) | /uʔ-/ VAR: U,- ŁONELE ŽS U,- STÁN OL, *He gave away things (at a potlatch).* (EC,VW) | ČELÁL SEN I, U,- ŽENET MEQ. *I took almost all.* (EC,VW) | NE- STI, Ž NE- S- ČTÁSE E ŽS U,- STÁN OL, *I want to ask you for something.* (EC,VW) | /w'-/ VAR: U,- ŁI, ONES SW E ŽSE W,- NE- STI, *And you give me what I want.* (PP)

čən'- time-. (ČEN,- /čən'-/) time, season. [This prefix occurs most importantly on the word meaning 'when'. It also appears on names of months and seasons.] ▶ ČEN, TÁN *when* ▶ ČEN, HENEN, *August* ▶ ČEN, QOL, EW *dog salmon time* ▶ ČEN, QÁ, LES *summer* ▶ ČEN, FÁ, WEN *September* ▶ ČEN, FEKI, *July* ▶ ČEN, ŽO, LEN, *winter* ▶ ČEN, ŽOLEN *winter*

čə- immed-. (ČE- /čə-/) immediate, before, next. [This definition only vaguely covers the meaning of this prefix. Its use on the words for 'spinster' and 'bachelor' is particularly vague. Those two words may have a different prefix altogether. This prefix must be related to the special verb meaning 'immediate'] cp. ČÁŁ ▶ ČENIŁ *first time* ▶ ČESEĀNI, *spinster* ▶ ČESWÍ, KE, *bachelor* ▶ ČEXENEN *suddenly happen* (TWE- S- ILEN, I, ČE- YÁ, SEN. *I ate before I left.* (EC,VW) | ŁČIŽES I, ČE- JÁN, *He was tired by the time he got home.* (CP) | TWE- S- ILEN SEN SE, I, ČE- YÁ, SEN. *I'm going to eat before I go.* (EC,VW) | KELELÁM, SET I, ČE- HÍ. *They only quit*

when they got old and weak. / They got weak before they quit. (CJ) | I, ČE- YÁYE, DEN, I, K TFE. *And next the shoals were going.* (CP) | I, ČE- TES E TŁ Johnny Williams. *And then it next got to Johnny Williams.* (CJ) | HIF Ž S- AXEN -S E TI, E MEL, JSET I, ČE- EN, Á QEMQOMSET. *He did that a long time rolling around before he came and got stronger.* (CP)

čł- impact-. (ČŁ-, ČEL- /čł-, čəł-/) impacted, affected. [This prefix usually means 'be affected by,' usually but not always 'badly affected'. Put this on any noun to make an intransitive verb meaning 'affected by (whatever the noun means).' This is not normally be used on something not usually seen as potentially dangerous. So things like */čłmén/, */čłsnét/, */čłsnóxwəł/ are ungrammatical. This is often written as a separate word in SENČOTEN.] (EC,VW) ▶ ČŁEMŁEMEW *get rained on* ▶ ČŁTE, TI, *confused* ▶ ČŁKÍ, SET *hogging the conversation* ▶ ČŁSŽÁCEL *get caught by the weather* ▶ ČŁXOLE, TEN *lead of reef net* ▶ {ČŁ} SPÁ, EF. *Get caught by a bear.* (EC,VW) ▶ {ČŁ} ŠEMIČES. *Get smallpox.* (EC,VW) ▶ {ČŁ} SKAXE, *Get attacked by a dog.* (EC,VW) ▶ {ČŁ} SOTEČ. *North wind got them.* (PP) ▶ {ČŁ} S, OŁKE, *Get caught by a snake.* (EC,VW) ▶ {ČŁ} SŁEMEW SEN. *I got rained on.* (EC,VW) ▶ {ČŁ} WTEKTNEČ. *Get caught by a cougar.* ((The /x^w/ is optional here) (EC,VW) ▶ {ČŁ} WKITXEM, NEČ. *Caught by a rattlesnake.* ((The /x^w/ is optional here) (EC,VW) ▶ {ČŁ} ESE. *I did it.* (EC,VWb) ▶ {ČŁ} ŁNINEŁ. *We did it.* (EC,VW) ▶ {ČŁ} Manson. *Manson did it.* (EC,VWb) ▶ {ČŁ} TB SEN. *I got TB.* (EC,VWb) ▶ EN, {ČŁ} ŠW- NIŁ. *He's the one that did it to you.* (EC,VWb) ▶ EWE S {ČŁ} ESE. *I wasn't me.* (EC,VWb) ▶ EWE S {ČŁ} ŁNINEŁ. *We didn't do it.* (EC,VW) ▶ NEŽ NE- ŠW- {ČŁ} NIŁ. *You are the one that did it to me.* (EC,VWb) ▶ Manson NE- ŠW- {ČŁ} NIŁ. *It was Manson that did it to me.* (EC,VWb) ▶ {ČŁ} XELXAN SEN TÁ. *I was attacked.* (PP) ▶ Manson NIŁ ŠW- {ČŁ} NIŁ ŁTE. *It was Manson that did it to us.* (EC,VWb) ▶ EWE S {ČŁ} NIŁ TFE NE- MÁN I, TI, Á ESE. *My father didn't do it and I didn't.* (EC,VWb) ▶ EWE S {ČŁ} ESE I, TFE NE- MÁN. *I didn't do it and my father didn't.* (EC,VWb) ▶ ÁN, EU, XEĆTI -S Ž S- EWE -S {ČŁ} NIŁ TFE NE- MÁN I, TI, Á ESE. *It really knew that it was not my father and me that did it to him.* (MP) | /čəł- / ▶ {ČEL} NEŽE. *You did it.* (AJ)

čsə- from-. (ČSE-, ČE- /čsə-, čə-/) be from, come from. ▶ ČELÁ, E *comes from* ▶ ČSE, ÁLE *from here* ▶ ČSE, EXIN *from where* ▶ ČSELÁ, E *from there* ▶ ČSELÁ, ETW *get from* ▶ ČSLÁ, E *from* ▶ ČSLÁ, EŁ *originate* ▶ ŠWČSELÁ, E *where from* ▶ WČELÁ, E *where from*

č- have-. (Č- /č-/) have, own. [This prefix creates a verb when attached to a noun. Usually the /s-/

nominalizing prefix is missing following this prefix.] ▶ **ĆELÁN**, hear ▶ **ČOK** smell ▶ **ĆZÁ**, own ▶ **ĆZÁ,EN** claim ▶ **ĆZÁ,TONES** let me have ▶ **ĆZÁ,TEN** be made own ▶ **ĆZÁLE**, own (pl) ▶ **ĆZEZELEZEN** have (dim) (pl) ▶ **ĆZEZEN** has got a little one ▶ **ĆZEN** get ▶ **ĆZENZEN** has got them ▶ **ĆQEN** see ▶ **ĆTEKI**, far away ▶ **ĆTI**, want to have ▶ **ĆMÁNTONE** have a father for you ▶ **ĆNÁ** get name ▶ **ĆNEU,NECTEN,EKTEN** want paid ▶ **ĆNÁLELNEL** have bait (pl) ▶ **ĆNÁLNELTW** give bait ▶ **ĆNENE**, have child ▶ **ĆNENE,NONES** bear me a child ▶ **ĆNENE,NEZEL** have child together ▶ **ĆNENNENE**, have children ▶ **ĆPIT** recognize ▶ **ĆPIU,ET** recognizing ▶ **ĆKAḲ** have baby ▶ **ĆKÁU** rest ▶ **ĆKAXE**, have a dog ▶ **ĆKA,YE**, catch ▶ **ĆKEĆE**, catch ▶ **ĆKÁL** believe ▶ **ĆKAKU** getting paid ▶ **ĆKÁU** paid ▶ **ĆKÁWETEN** be paid ▶ **ĆKÁL** speak with ▶ **ĆKÁLNONET** finally get to talk ▶ **ĆKEL,ĶEL**, announce ▶ **ĆKÍ** kill ▶ **ĆS,ĪE**, buy ▶ **ĆS,ĪE,TONE** buy for you ▶ **ĆS,ĪE,TW** buy for someone ▶ **ĆS,ĪENTONE** have food for you ▶ **ĆSESEMÍ**, weave ▶ **ĆSI,WIN,TONE** hypnotizing you ▶ **ĆSIU,IN,TEN**, being hypnotized ▶ **ĆSIU,IN,TW** hypnotizing someone ▶ **ĆSLÁNI,TONE** have woman for you ▶ **ĆSWÍ,ĶE,TONE** have a man for you ▶ **ĆSEMÁN,EN** going against ▶ **ĆTOLES** marry ▶ **ĆTOLESEN** marry ▶ **ĆTOLESNONET** finally marry ▶ **ĆTÁLENONET** finally get money ▶ **ĆTÁLETONE** have money for you ▶ **ĆTÁNTONE** have mother for you ▶ **ĆTE,ŹÁNEN** depend on ▶ **ĆTELTOLES** marry (pl) ▶ **ĆDILEMTEN** have a song ▶ **ĆTOLEN** have a cold ▶ **ĆTEMÁÁNTEN** shoot arrows ▶ **ĆTEN**, catch ▶ **ĆW,EWIIN** starve ▶ **ĆXECNIN** wise ▶ **ĆXIL,EM,TW** let have rope ▶ **ĆYÁQ** hired ▶ **ĆYÁU,EN**, singing spirit song ▶ **ĆYEUEU** sing power song ▶ **ĆSNENE**, have child **Ć- TÁLE** He/she has money. (EC,VW) | **Ć- TÁLE** LTE We have money. (EC,VW) | **EWENE** JE **Ć- TÁLE**. Nobody has any money. (EC,VW) | **Ć- S,ĪEN** SEN. I have food. (EC,VW) | **Ć- ĪEN** SEN. I have food. (EC,VW) | **Ć- TÁN** SEN. I have a mother. (EC,VW) | **NE- S- Ć- ĪEN** SE,. I'll keep this for my own food. (EC,VW) | **Ć- SĆÁÁNEW** SEN. I've got some fish. (EC,VW) | **TWE- Ć- TÁN**. He got a mother. (CP) | **TWE- Ć- MÁN**. He got a father. (CP) | **Ć- PUT** YEḲ SEN OL,. I wish I had a boat. (MP) | **Ć- ĆI,ĶEN**,. They had a light. (MP) | **Ć- ĶO, SE, SW**. You will have water. (GB) | **YOO, U, - HÍ** OĆ **ŹĆ** U, **Ć- MESEN**. Bah. You can keep the gall bladder. (PP) | **ŹE Ć- TÁLE - ,EN** I, ELĶELO, SEN E **ŹS** Á,LEN If I had money, I'd buy a house. (EC,VW) | **Ć- TÁLE** SEN I have money. (EC,VW) | **I,WEWE** **Ć- TÁLE** Maybe he's got money. (EC,VW) | **Ć- TÁLE** SW You have money. (EC,VW) | **Ć- QONEDOĽ** TFE QONED. The porpoise has baby ones. (LGC) | **NIĽ** **ĆŹÁ**, LE, **Ć- TENEW** E TFE **ÁLE** **ŚWLÁ**, E **TI,ÁLE**,. He owned the land where this place is. (CJ) | **SQA** **Ź** EN, - S- **Ć- ĶEL,ĶEL**,

You're forbidden to talk about it. (EC,VW) | **MEQ** OL, TFE **SWELIU,LES** **Ć- ĶINEFEN**. All the young men have beards. (LGC) | **U, - LÁ, E** JE LE, **Ź** S- **Ć- Á,LEN** - S **ŹS** NEŹE, E **ŹSE** NE- SILE, LE,. One of my grandparents had a house over there. **ĶNIĽ** NE- **ŚW-** EWE S **ĆTI**, **Ź** NE- S- **Ć- ĶEL,ĶEL**,, **HÁÁ**,. That's why I don't want to tell, yes. (CJ) | **U, - ELÁ,NEW** SEN TFE **S,EL,ÁLEW** E **Ź** S- **AXEN** - S **Ź** **SXLÁU,TW**TEN TFE **I, - ĶOKI, WILENEW** **Ć- TB**. I heard the old people say that were taken to the hospital and Indians were dying of TB. (MP) | **HO, Ć- ĪEN** TŹÁ, E **MÁN** - S I, **TÁN** - S I, **U, - HÍSET** OL, TŹÁ, E. When the mother and father have food, they eat all alone. (CP)

kʷt- alrdy-. already, realized. [This is used to refer to an event that has already happened or is currently happening. This cannot occur on a predicate followed by the future, so something like ***ŹĽ,ĪEN** SEN SE, */kʷtʰɪn sən səʔ/ is ungrammatical.] (EC,VW) | **ŹĽ-**, **WEĽ-** /kʷt-, wəl-/ ▶ **ŹĽHIF** long ago ▶ **ŹĽNIĽ** now ▶ **ŹĽU,NIĽ** soon **ŹĽ- WŹEU,Á,ĆEN**, TSE **SĶEĶEL**, *Sunset.* (EC,VW) | **ŹĽ-** **LÁ, E** LE, SEN. I was already there. (LAC) | **ŹĽ-** **LEŹ** TSE **ĽKÁL, J** Full moon. (EC,VW) | **ŹĽ-** **HÍ** Already finished (with work or something). (EC,VW) | **ŹĽ-** **XÍL**, They already died. (EC,VW) | **ŹĽ-** **TWE-** **SO,Í**,. It had already become ready. (ErC) | **ŹĽ-** **I, - XĆIT** SEN. I already know it. (ErC) | **ŹĽ-** **TWE-** **SQOSEĽ** It's already counted. (EC,VW) | **ŹĽ-** **KBOSEN** LE, SEN I bent over. (EC,VW) | **ŹĽ-** **YÁ, JE** He's going now, apparently (EC,VW) | **ŹĽ-** **YÁ, ŹE**, He's gone now. (EC,VW) | **ŹĽ-** **I,ĪEN**, SEN. I'm already eating. (EC,VW) | **ŹĽ-** **YÁ, LE**, SEN. I went. (EC,VW) | **ŹĽ-** **I, - YÁ, LE**, SEN. I already went. (EC,VW) | **ŹĽ-** **I,ĪEN**, LE, SEN. I ate already. (MP) | **ŹĽ-** **ĪEN** SEN **ŹE**,. I already ate. (EC,VWb(nr)) | **ŹĽ-** **ŹONENET** LE, SEN I already ran. (EC,VW) | **ŹĽ-** **KA,YES** SEN OL,. I did just a little while ago. (EC,VW) | **ŹĽ-** **TE-** **TO,WEN**, SEN. I'm already in town. (EC,VW) | **ŹĽ-** **I,ĪEN**, LE, SEN. I've already eaten (done). **ŹĽ-** **NEU,NÁĆSE** SEN **ŹE**, I already paid you. (EC,VW) | **YÁ, SEN** **ŹĽ-** **TE-** **STO,LEU**,. I'm going over to the river. (EC,VW) | **ŹĽ-** **I,ĪEN**, **YEḲ** LE, SEN. I wish I was eating already. (EC,VW) | **LO, E** SEN **ŹE** **ŹĽ-** **ĪEN**. I have eaten already. (MP) | **ŹĽ-** **U, - ĪEN** LE, SEN. I've already eaten. (EC,VW) | **ŹĽ-** **I, - TEŹEL** TSE **SDÁĆEN** The tide is breaking; half tide. (EC,VW) | **ŹĽ-** **I, - PEKSO,ET** TSE **SI,ÁTEN** The hair is getting gray. (EC,VW) | **ŹĽ-** **CUC** LE, SEN I did cook. (EC,VW) | **TÁ, LE, SEN** **ŹĽ-** **YÁ**,. I went again. (EC,VW) | **TÁ, SEN** **ŹĽ-** **ĪEN**. I'm going to eat again. (EC,VW) | **ŹĽ-** **ŹENNEW** SEN. I saw it already. (EC,VW) | **ŹĽ-** **U, - QENNEW** SEN. I saw it. (EC,VW) | **TÁ, ŹĽ-** **YÁ**, TFE **MÁN** - S. Their father went again. (CP) | **LO, E** **YEW** **ŹE** **ŹĽ-** **JÁN,NONET**. I wonder if she managed to get home. (MP) | **ŹĽ-** **TOM, JE** **YEW** TFE **SĆESE,Ķ** - S. He apparently must have had enough of his hat. (CJ) | **I,WEWE** **ŹĽ-** **OPEN**

SCÉL,ÁNEN. *He's about ten years old. / Maybe he's ten years old.* (EC,VW)|LO, E E SW ZÉ ZŁ- ILEN? *Have you already eaten?* (EC,VW)|YÁ, SEN ZŁ- ILEN. *I'm going to go get something to eat.* (EC,VW)|ZŁ- I, - O, MET LE, SEN I, ... *I was already sitting when...* (EC,VW)|ZŁ- TES JE FE NO XE, . *The other one got there.* (GB)|NİL ZŁ- CÉLAKÉL I, QENNONE SEN. *It was yesterday that I saw you.* (IM,RS)|NE- STI, Z NE- S- TÁ, ZŁ- QENNONE. *I want to see you again.* (EC,VW)|STI, -S Z S- TÁ, -S ZŁ- ILEN. *He wants to eat again.* (EC,VW(nr))|YEFO, SSE SEN ZÉ ZŁ- KSET- EW. *I told you to put/throw it in the water.* (EC,VW)|YEFO, SSE SEN Z NE- S- ZŁ- QENSIT ZÉ, . *I told you that I already looked at it for him.* (EC,VW)|I, ZŁ- YÁ, SW I, ST I, EN, Á BEZ TFEU, NİL. *And you'll be paddling already when they come up.* (ErC)|EWE ŁTE S U, - ZENNEW TFE ZŁ- SMI, MESTEN *We never got the already divided up things.* (BJ)|TÁ, SEN SE, ZŁ- FLINESTW ZFE NE- SILÁU, TW *I'm going to put up my tent again.* (EC,VW)|ŚLKOS TFE SXELÁU, TW, TI, E SXELÁU, TW, ZŁ- ŚLKOS. *It was right across from the hospital, this hospital, just across from it.* (CJ)|ZŁ- HÍ SEN ILEN. *I'm finished eating. (This sounds kind of funny. Like you're never going to eat again. Maybe if you're on a diet.)* (EC,VW) /t-/ VAR: Ł- ŁŁ- YÁ, SEN ČÁ. *I went to work.* (MJ)|EN, ÁN, SEN U, Ł- QÁ, . *I'm really hungry already.* (LGC) /wət-/ VAR: WEŁ- (This variant, apparently borrowed from Halkomelem, was used only by AJ) |WEŁ- HÍ SEN. *I'm already finished.* (AJ)|TÁ, WEŁ- Á, I, TFE Janet. *Janet is at it again.* (AJ)|WEŁ- ZOTITEN TI, Á, ÁLTEN. *These guys are going crazy.* (AJ)|TÁ, SEN WEŁ- ČÁ E TI, Á SZÁCEL. *I went to work again today.* (AJ)|WEŁ- ČENÁTEN TFE LEPOT. *He's moving the cup.* (AJ)|LO, E SEN WEŁ- KELO, EN E ZSE NE- S, ILEN. *I already preserved my food.* (AJ)

kʷət- with-. (QEL-, QŁ- /kʷət-, kʷt-/) with, co-, accompany. [This prefix form a noun that is best translated in English as 'co-' as in 'co-worker' QELČÁ, I, or 'fellow' as in 'fellow human' QEL, ELTÁLNEW or '-kind' as in 'womankind' QELSLÁNI, .] ▶ **QEL, ELTÁLNEW** fellow human ▶ **QELČÁ, I,** coworker ▶ **QELWILNEW** co-native ▶ **QELXO, EN,** comourner (TWE- XEĆTI -S SE, ZÉ U, - STONET -ES SE, TFE **QEL-** WILNEW -S. *He will know what will happen to us Indians.* (ErC)|NE- **QEL-** WENITEM. *A white person and a white person.* (EC,VWb)|NE- **QEL-** ELTÁLNEW. *We Indians.* (EC,VWb)|NE- **QEL-** TSOS. *Us poor people. / We're both poor.* (EC,VWb)|NE- **QEL-** TSOSTEL. *We're poor (a family).* (EC,VW)|NE- **QEL-** SI, ÁM, . *We high class, respected people. / We're from the high family.* (EC,VWb)|EN, - **QEL-** SI, ÁM, . *You're from the high family.* (EC,VW)|NE- **QEL-** TEL, TSOS. *We're all poor* (EC,VWb)|EN, - **QEL-** TSOS. *You're both poor.*

(EC,VWb)|EN, - **QEL-** SI, ÁM, . *You're both high class.* (EC,VWb)|EN, - **QEL-** WILNEW HÁLE. *You folks and your people.* (EC,VWb(nr))|**QEL-** SWO, EU, L, ES. *It's a young man with other young men.* (EC,VWb)|**QEL-** KÁLENI, -S. *It's a young lady with other young ladies.* (EC,VWb)|**QEL-** STI, TELKÉL. *They are children with other children.* (EC,VWb)|**QEL-** SWÍ, KE, -S. *He's talking to the other men.* (EC,VWb)|**QEL-** SLÁNI, -S. *She's talking to the other women / womankind.* (EC,VWb)|STI, -S ZSE SKAXE, **QEL-** ŚWSKAXE, S. *The dog wants to be with its master.* (EC,VWb)|**QEL-** SKELAXE, -S. *The dog is with his kind.* (EC,VWb) /kʷt-/ VAR: QŁ- (NİL SU, - TWE-... TU, - TWE- S- LÉQÁ, Ł -S TFEU, NENI, LEYE, E TFE SKÉKEL, -S TFE **QŁ-** NENE, -S. *Then they became... they kind of became concerned about what their child was saying.* (CP)

t- part-. (t- /t-/) part of something. [This prefix is not common. The only occurrences are listed below. The first three examples most clearly show the 'part' meaning.] ▶ **ŁSEK** half ▶ **ŁQIN,** what time ▶ **ŁKEM,** part ▶ **I, ŁČÁL, E,** ahead ▶ **I, ŁČELI, K,** follow beach ▶ **I, ŁČEL, ÁSET** first ▶ **I, ŁČEU, ES** behind ▶ **I, ŁSÁSEU,** along beach ▶ **I, ŁSEHÁU,** walk along beach ▶ **ŁTÁCSEN** James Island ▶ **WŁKEL, U, Ł** stingy

t- consume-. (t- /t-/) consume, eat, drink, smoke. [This is a productive denominal prefix. It can be affixed to any noun X and make a verb with the meaning 'consume X by mouth'.] ▶ **ŁCOFI** drink coffee ▶ **ŁPIYE** drink beer ▶ **ŁBO, TEN,** smoking ▶ **ŁBOTEN** smoke tobacco ▶ **ŁBELO, TEN,** smoking (pl) ▶ **ŁSKEMO,** drink milk ▶ **ŁTI** drink tea ▶ **ŁTITE** drink tea ▶ **ŁXIWE** eat sea urchin (Ł- ÁSW ŁTE. *We're going to eat seal.* (EC,VW)|Ł- QONED ŁTE. *We're going to eat porpoise.* (EC,VW)|Ł- SMÍEF ŁTE. *We're going to eat deer.* (EC,VW)|Ł- MUSMES ŁTE. *We're going to eat beef.* (EC,VW(nr); LGC)|Ł- ČECEN ŁTE. *We're going to eat chicken.* (EC,VW(nr))|EWE SEN S U, - Ł- coffee. *I don't drink coffee.* (RS)|EWE S NE- STI, Z NE- S- Ł- ÁSW *I don't want to eat seal.* (EC,VW)

ʎə- go_to-. (TE-, T- /ʎə-, ʎ-/) go to. [This creates a verb from a location noun and marks the endpoint of a path.] ▶ **TDE, TÁN, SET** getting sour (TE- TOWEN SEN. *I'm going to town.* (EC,VW)|TE- STO, LEU, SEN. *I'm going to the river.* (EC,VW)|YÁ, SEN TE- SETI, NES *I'm going to Sidney.* (EC,VW)|YÁ, SEN TE- PÁSTEN *I'm going to America.* (EC,VW)|YÁ, SEN TE- METULIYE *I'm going to Victoria.* (EC,VW; CP)|YÁ, SEN TE- BOKÉCEN *I'm going to Coles Bay.* (EC,VW)|YÁ, SEN TE- SKEKETEK *I am going/went to SKEKETEK.* (EC,VWb)|YÁ, TE- WJOŁEŁP. *Go to Tsartlip.* (CJb)|ZŁ- TE- TO, WEN, SEN. *I'm already in town.* (EC,VW)|ZŁ- TE- STO, LEU, SEN. *I'm going to the river now. (I'm going now. Actually in the process of going to the river.)* (EC,VW)|LO, E ZÉ, TE- STO, LEU, . *They did go*

to the river. (EC,VW)|LO, E E ŽE, **TE**- STO, LEU, ? *Did they go to the river?* (EC,VW)|STÁ YÁ, **TE**- METULIYE. *Let's go to Victoria.* (IM)|YÁ, SEN **TE**- STO, LEU, . *I'm going to the river.* (EC,VW)|YÁ, SEN ŽŁ- **TE**- STO, LEU, . *I'm going over to the river.* (EC,VW)|EWE Ž S- YÁ, -S **TE**- TOWEN. *She doesn't go to town.* (MP)|HÍ TI, E KÁ, YES SQÁ Ž EN, - S- YÁ, **TE**- KXELO, . *Only these days, you can't go clam digging.* (MP)|SU, - XENEN - S, "ISTÁ YÁ, **TE**- SKXO, MEŠ ŽE ŽÁČEL -ES." *He said, "Let's go to Vancouver tomorrow."* (MP)|SÁ, SESI, E TFE XEN, XEN, ITEL Ž S- EN, Á -S TÁ, **TE**- WJOŁEP. *He was afraid of the private dance when he came again to Tsartlip.* (CJ) **/ŕ-/** VAR: **T-** **CT**- TOWEN SEN. *I'm going to town.* (AJ)|YÁ, SEN **T**- TOWEN. *I'm going to town.* (AJ)|YÁ, SEN **T**- ŠWIMÁLE. *I went to the store.* (EC,VW)|EWE S YÁ, **T**- TOWEN. *She didn't go to town.* (MP)|ISTÁH YÁ, **T**- TOWEN. *Let's go to town.* (EH)|YÁ, SEN **T**- TOWEN KĚLÁT. *I went to town again.* (AJ)|SÁT SEN ŽE, ŽE YÁ, -ES **T**- ŠWIMÁLE *I sent him to the store.* (EC,VW)|SÁSE SEN ŽE YÁ, -EW **T**- ŠWIMÁLE *I sent you to the store.* (EC,VW)|YÁ, LE, SEN **T**- ŠWIMÁLE. **NE**- SU, - ELKĚLO, E ŽS SEPLIL. *I went to the store. Then I bought some bread.* (EC,VW)|NEŕÁW JE Ž S- YÁ, -ŁTE LÁ, E **T**- XO, XDEŁ Ž S- TUWE- EM, IM, EN -ŁTE. *Once we went to Mandarte Island when we were still small.* (MP)|TÁ, SEN EU, EL, Á, EN, EW Ž S- EWE -S Ž S- OOLTEN -S TFE WILENEW E TFE STIIC E Ž S- YÁ, -S **T**- TOWEN TXIN. *I also heard that they never put the Indians on the bus when they went to town or somewhere.* (MP)

nəx^w- pro-. (**NEW**- /nəx^w-/) profession, occupation, typical behavior. [This prefixed to a noun creates a word referring to a person typified by the noun.] ▶ **NEWSČÁ** worker ▶ **NEWSČEU, ENTO, EL**, wrestler ▶ **NEWSČINTEL** fighter ▶ **NEWSQEUYEČ** fisherman ▶ **NEWSMÁ, ČEŁ** always getting injured ▶ **NEWSPEFTENEK** jealous ▶ **NEWSKO, KĚ**, alcoholic person ▶ **NEWSKĚL, KĚL**, tattletale ▶ **NEWSKILEM** cheater ▶ **NEWSKINELE**, borrower ▶ **NEWSTÁ** canoe racer ▶ **NEWSDÁČEK** bad tempered person ▶ **NEWSDILEM** singer ▶ **NEWSDIU, I, EŁ** religious person ▶ **NEWSTET, KOSTEL**, boxer ▶ **NEWSXĚM, M**, watcher

nə- color-. (**NE**- /nə-/) basic color. [This prefix occurs on several basic color terms. Not all basic color words take this prefix. For example, PEK 'white' does not.] ▶ **NEČI, ČEMČEM** little red ▶ **NEČILEM** red (pl) ▶ **NEČIM** red ▶ **NEČIMOLES** brownish ▶ **NEČIMI, K** red head ▶ **NEPEW** blond ▶ **NEKI, LEX** black (pl) ▶ **NEKIKEXKEX** almost black ▶ **NEKIX** black ▶ **NEKÁ** green yellow ▶ **NEKÁOLES** green ▶ **NEWIQ** gray ▶ **NEWIWEQWEQ** little gray ▶ **TWENEKIX** get bruised

nə- 1pos-. (**NE**- , **N**- /nə-, n-/) my, first person singular possessive (genitive) prefix. [This typically marks the first person possessive, but it is more frequently used to mark the subject of some subordinate clauses in a subjective genitive construction. It is written as a separate word in SENČOTEN and, in the common usage of younger speakers, it functions as a proclitic on the pattern of English 'my'. Some fixed expressions such as SI, ÁM, NESČÁ, ČE, show the original, prefix function as used by L1 speakers. The examples here are just some of the thousands of recorded examples of this prefix.] ▶ **NEŠWELI** endearment **ČFE NE**- TÁN *My mother (present).* (EC,VW)|ČFE **NE**- TÁN *My mother (someplace else).* (EC,VW)|**NE**- SŽÁ, **NE**- TÁN *It's my own mother.* (EC,VW)|**NE**- SŽÁ, **NE**- Á, LEN *It's my own house.* (EC,VW)|**NEN**, **NE**- TÁLE *I have a lot of money.* (EC,VW)|**NE**- MÁN SW. *You are my father.* (EC,VW)|**NE**- S- Č- ILEN SE, . *I'll keep this for my own food.* (EC,VW)|WILNEW ČSE **NE**- TÁN. *My mother is Indian.* (DE)|**NE**- S- I, LEN, TFE SČÁÁNEW. *I eat fish.* (EC,VW)|EN, ÁN EU, **NE**- Š- XI, XE, *I'm very ashamed.* (EC,VW)|OU, ŽE **NE**- S- ŁKIL, *I don't believe it.* (EC,VW)|**NE**- STI, ŽE **NE**- S- ČTÁSE *I want to ask you a question.* (EC,VW)|QENNEW LE, SEN TFE **NE**- Í, **NE**- SČÁ, ČE, . *I saw my good friend.* (HJ)|ILEN KE I, QÁ, QI, ČSE **NE**- NENNENE, . *You'd eat and my children would be hungry.* (PP)|XČIT SEN ŽE **NE**- S- LÁ, T *I know how to fix it.* (EC,VW) **/n-/** VAR: **N**- **ČEWENE TE N**- S- XČIT. *I don't know.* (PP)

sx^w- inlaw-. (**SW**- , **ŠW**- /sx^w-, šx^w-/) in-law, substitute person. [This occurs on various words referring to family members and indicates a substitute (in-law or step-) relation. This prefix may be the same as the šx^w- 'for' prefix, but that meaning is not a clear for this set of kin terms.] ▶ **SWŠÁČES** aunt/uncle inlaw ▶ **SWSELÁČS** aunt/uncle inlaw (pl) ▶ **SWSELSILE** grandparent in law (pl) ▶ **SWŠILE** grandparent inlaw ▶ **ŠWŠÁČS** aunt/uncle in law ▶ **ŠW, ÁLES** sibling-in-law ▶ **ŠW, INES** grandchild's spouse ▶ **ŠWELÁLES** sibling-in-law (pl) ▶ **ŠWS, OQEŁ** step-parent ▶ **ŠWKSEČÁÁŁ** sibling of deceased parent ▶ **ŠWSILE**, spouse's grandparent

s- s-. (**S**- /s-/) nominalizer. [This prefix is the most common prefix in the language. It typically forms a noun from a verb, but it is commonly used as a formative of subjective genitive stems of verbs that indicate a mental state, as for example, STÁ, 'like, want'. It is most commonly used to form subjective genitive stems in subordinate clauses introduced by Č.] **NIŁ** QEN, T Ž S- ČKAK -S *Midwife.* (One who looks after having babies.) (EC,VW)|SQÁ Ž S- KÁL -S *He can't talk.* (EC,VW)|OU, Ž **NE**- S- ŁKIL, *I don't believe it.* (EC,VW)|**NE**- STI, Ž **NE**- S- ČTÁSE *I want to ask you a question.* (EC,VW)|**NE**- S- Č- ILEN

SE, *I'll keep this for my own food.* (EC,VW) | NE- S-
 I, LEN, TFE SČÁÁNEW. *I eat fish.* (EC,VW) ▶ **ČESĽÁNI**,
 spinster ▶ **ČESWÍ,KE**, bachelor ▶ **ČKILE**, have
 provisions ▶ **ČS,ILE**, buy ▶ **ČS,ILE,TONE** buy for you
 ▶ **ČS,ILE,TW** buy for someone ▶ **ČS,ILENTONE** have
 food for you ▶ **ČSI,WIN,TONE** hypnotizing you ▶
ČSIU,IN,TEN, being hypnotized ▶ **ČSIU,IN,TW**
 hypnotizing someone ▶ **ČSĽÁNI,TONE** have woman
 for you ▶ **ČSWÍ,KE,TONE** have a man for you ▶
ČELO,TI,TEN, be made crazy ▶ **ĽSKEMO**, drink milk
 ▶ **NEWSČÁ** worker ▶ **NEWSČEU,ENTO,EL**, wrestler ▶
NEWSČINTEL fighter ▶ **NEWSČEUYEČ** fisherman ▶
NEWSMÁ,ČEĽ always getting injured ▶
NEWSPEFTENEK jealous ▶ **NEWSKO,KE**, alcoholic
 person ▶ **NEWSKEL,KEĽ**, tattletale ▶ **NEWSKILEM**
 cheater ▶ **NEWSKINELE**, borrower ▶ **NEWSTÁ** canoe
 racer ▶ **NEWSDÁČEK** bad tempered person ▶
NEWSDILEM singer ▶ **NEWSDIU,I,EL** religious
 person ▶ **NEWSŠTEKOSTEL**, boxer ▶ **NEWSXĽAM**,
 watcher ▶ **PÁ,ĚHIĽČ** stink currant plant ▶ **S,O,FE,Č**
 roast potato ▶ **S,OĽKE**, snake ▶ **S,OĽKE,OĽ** young
 snake ▶ **S,OMELE**, herring ball ▶ **S,ONEU,EL** middle
 ▶ **S,ONELE**, giveaway ▶ **S,OSSES** face ▶ **S,OXE**, butter
 clam ▶ **S,ÁLEW** elder ▶ **S,ÁLEWSET** get old ▶ **S,ÁĽE**
 one here ▶ **S,AXE**, small gull ▶ **S,AYE,ČEX** crabbing ▶
S,AYUČES both hands ▶ **S,E,ELAKSEN** little point of
 land ▶ **S,E,I,TEN**, small clothing ▶ **S,ECÁSEN** pair of
 footwear ▶ **S,ECÁN** pair of earrings ▶ **S,ECÍUS** pair
 of mittens ▶ **S,EL,ÁLEW** elders ▶ **S,EL,ÁLEWSET** get
 old (pl) ▶ **S,EL,ILEKSEN** points of land ▶ **S,ELOĽKE**,
 snakes ▶ **S,ELOFES** faces ▶ **S,ELÁ,KSEN**, small point ▶
S,ELELWÁÁN elder ▶ **S,ELEKTEĽ** Goldstream area ▶
S,ELÍ,E, sweethearts ▶ **S,ELIĽEN** food (pl) ▶ **S,ELINEĽ**
 leave with ▶ **S,ELĽTENEN**, berries ▶ **S,ELWÁÁN** elder
 ▶ **S,ELTÁLNEW** one's person ▶ **S,ELTENEN**, berry ▶
S,EM,Á,TEN an anxiety ▶ **S,EN,O,SE** giving you ▶
S,ETOTEN strawberry ▶ **S,EXISET** garbage ▶ **S,ÍYE**,
 sweetheart ▶ **S,ÍYEK** out of place ▶ **S,Í,ELE**, power ▶
S,I,EL,MIU,S right ▶ **S,I,NONET** power ▶ **S,ILEKSEN**
 point of land ▶ **S,ILETEW** thatched roof ▶
S,ILETEWÁU,TW thatched roof house ▶ **S,ILFEN** edge
 ▶ **S,IL,IU,S** right hand ▶ **S,ILE**, purchased ▶ **S,ILEN**
 food ▶ **S,IMELES** snowed in ▶ **S,I,TEN** clothing ▶
SČO,LEĽ wood (pl) ▶ **SČO,SO,K** wearing hat ▶
SČO,SČESO,K wearing hat ▶ **SČO,FET** reply ▶ **SČOĽ**
 wood ▶ **SČOĽSEN** wooden leg ▶ **SČÍ,EL** getting wood
 ▶ **SČÍ,EU,STEN,M,ET** available to work ▶ **SČÁ,ČE**,
 friend ▶ **SČÁ,ČE,NEČEL** friends with each other ▶
SČÁ,ČE,NEU,EL, being related ▶ **SČÁ,ÁNEW** salmon
 ▶ **SČÁ,ET** vomit ▶ **SČÁ,I** working ▶ **SČÁÁNEW**
 salmon ▶ **SČÁĽE,ČE**, friends ▶ **SČÁ** work ▶
SČE,ČI,NÁN,W little salmon ▶ **SČEČOSE,K** little hat
 ▶ **SČEČÍ,EL** getting wood (dim) ▶ **SČEČÁL,NEN**
 person eager to work ▶ **SČELÍ,EL** getting wood (pl) ▶
SČELÁ,T vomit (pl) ▶ **SČELÁÁNEW** salmon (pl) ▶

SČELEČÍ,EL getting wood (dim) (pl) ▶ **SČELESE,K** hats
 ▶ **SČELČĽNÁTS** Monday ▶ **SČELSÁĽ,Č** stumps ▶
SČELUTÁÁĽ son-/daughter-in-law (pl) ▶ **SČEL,ÁNEN**
 year ▶ **SČEL,IU,S** left-handed ▶ **SČELHÁU,TW**
 woodshed ▶ **SČEMEN** adze ▶ **SČEMITE**, layers of
 cloth ▶ **SČEM,ČOFEN** puckered lips ▶ **SČENÁU,TW**
 pit storage ▶ **SČENENEČ** garden ▶ **SČENINEĽ**
 planting ▶ **SČENINEĽ** tools ▶ **SČEPENIĽ** Japanese ▶
SČEKEU,SE fire ▶ **SČEKĽNÁĽEN** kindling ▶
SČEKĽNÁĽEN splitting kindling ▶ **SČES** southwest
 wind ▶ **SČESČESO,K** hats ▶ **SČESE,K** hat ▶ **SČEUĽ**
 fried bread ▶ **SČEU,OFEN** Tsawwassen ▶
SČEWOKST add too much ▶ **SČEWEKSEN**
 exaggerate ▶ **SČEWEKSENTEN** exaggerated ▶
SČÍ,SEN serviceberry ▶ **SČÍ,SENIĽČ** serviceberry
 bush ▶ **SČĽO,ÁFEN** upper lip ▶ **SČSÁĽ,Č** stump ▶
SČSI,Č two plants ▶ **SČTÁN** a question ▶
SČU,ÁTSET know how ▶ **SČUTÁÁĽ** son-/daughter-in-
 law ▶ **SČXÁĽSE** spit ▶ **SJONEĽ** garbage ▶ **SJONEĽÁLE**
 garbage can ▶ **SJOSEN** dislike ▶ **SJÁ,TEN** needle ▶
SJÁNEČEN brave ▶ **SJE,PWEN** wart ▶ **SJE,PWEN**,
 place name ▶ **SJEJÍ,E** small stick ▶ **SJEJILEWEN**
 dancers ▶ **SJEJIN,EU**, dislike ▶ **SJEJQÁĽ** a hiccup ▶
SČEČXÁĽ,S frying pan ▶ **SJELENÁ,SET** rudders ▶
SJELETÁN,E corners ▶ **SJELEYÍE** twins ▶ **SJELÍ,YE** sticks
 ▶ **SJEL,WEN** dancer ▶ **SJEN,EN**, Shaker Church ▶
SJESENEČ garden ▶ **SJETWÍ,KSEN** small nose ▶
SJETOS hug ▶ **SJEYOYE**, twin ▶ **SJÍ,E** stick ▶ **SJÍČEĽ**
 thanks ▶ **SJJI,E**, little stick ▶ **SJIL,ET** taking it away ▶
SJISENÁN someone raised ▶ **SJISENENEČ** garden ▶
SJITÁN,E corner ▶ **SELIYOSEN** assault ▶ **SEU,WÍ,KE**,
 men ▶ **SHO,ČT** hoot ▶ **SHOČEČES** dancer's costume ▶
SHÁTEN breath ▶ **SHEĽI** soul ▶ **SHEM**, fog ▶ **SHI,EK**
 slid ▶ **SHIQ** fall ▶ **SHIU,E,K** leader ▶ **SI,ÁM**, high
 class ▶ **SI,ÁM,TEN** be made chief ▶ **SI,ÁM,TW** make
 rich ▶ **SI,I,ÁM**, high class ▶ **SI,I,ÁM,SET** becoming
 boss ▶ **SI,YEL,O** careful (pl) ▶ **SIU,IN**, put a spell on ▶
SIU,IN,OK war song ▶ **SIU,IN**, cast a spell ▶
SIYOSEN, toy ▶ **SCÁCEP** cap ▶ **SCELÁCEP** caps ▶
SCELUCEL going to school (pl) ▶ **SCINČOOČEĽ**
 Canadian ▶ **SCUC** cooking ▶ **SCUL** school ▶ **SČO,ETI**
 acting crazy ▶ **SČOČOTI**, being naughty ▶ **SČOLEĽ**,
 tule ▶ **SČOME**, ratfish ▶ **SČONENET** run ▶ **SČOTI** act
 crazy ▶ **SČCEM** milt ▶ **SČÁ**, own ▶ **SČÁ,ET** stern of
 boat ▶ **SČÁ,NONET** manage to own ▶ **SČÁ,TONE** let
 you own ▶ **SČÁ,TONES** let me own ▶ **SČÁ,TEN** be
 for ▶ **SČÁ,TW** let own ▶ **SČAKEP** cod lure ▶ **SČÁSEN**
 foam ▶ **SČE,ÁNEW** Kanaka Bay ▶ **SČEHEN,E**
 Andrews Bay ▶ **SČEČEX** told not wanted (dim) ▶
SČEČEXENEK order to stay away (dim) ▶ **SČELOTI**
 crazy (pl) ▶ **SČELÁ,ET** all in the stern ▶ **SČELEČEX**
 told not wanted (dim) (pl) ▶ **SČELEČINTEL** fight
 (dim) (pl) ▶ **SČELEČXENEK** order to stay away (dim)
 (pl) ▶ **SČELEM,TL,AXEN** elbows ▶ **SČELČELS** wetern
 grebe ▶ **SČELČEXT** ejection ▶ **SČELČINTEL** the fights

▶ **SĀETEL,ĒK** explosion ▶ **SĀEMSTELI,Ķ** mushroom ▶ **SĀEM,TEL,AXEN** elbow ▶ **SĀENÁ,Ē** adopted ▶ **SĀENILEĆ** cedar ring dance ▶ **SĀENIN,ĒT** foot race ▶ **SĀENNEĆEL** offspring of deceased sibling ▶ **SĀENSENÁĒ** debt ▶ **SĀENSTINS** debt ▶ **SĀEN,ÁW** bullhead ▶ **SĀEN,SEN,ÁTEL** debt owed each other ▶ **SĀEN,TÁLS** grasp ▶ **SĀESES** sent ▶ **SĀESI,** obsolete ▶ **SĀETEK** fart ▶ **SĀETEKENEĀ** place name ▶ **SĀETEN** arbutus bark ▶ **SĀETINĒL** loosener ▶ **SĀEX** told not wanted ▶ **SĀEXFINĒN** scream ▶ **SĀISEP** bun in hair ▶ **SĀI,NONĒT** spiritual power ▶ **SĀINTEL** fight ▶ **SĀLÁNĒN** semen ▶ **SĀTEN,ĪĒĆ** wild cherry ▶ **SĀXENEĶ** order to stay away ▶ **SĀOL,WES** child's-in-law ▶ **SĀQÁĆĒĆ** lame ▶ **SĀÁĒEL** floor line ▶ **SĀEQOTE,** crow ▶ **SĀEQIYĒF** slaves ▶ **SĀELEQOTE,** crows ▶ **SĀELEQÁWĒL** set nets (dim) (pl) ▶ **SĀELEQÁ,Ī,** littleneck clams ▶ **SĀELQELEŚEN** whirlwind ▶ **SĀELQĒT** twisted ▶ **SĀEL,QEL,EX** rattlesnake plantain ▶ **SĀEL,WOSTEL** in-laws ▶ **SĀENÁĒ** changing voice ▶ **SĀENSTENEĶ** showing an object ▶ **SĀEN,QEN,** carbuncle ▶ **SĀEN,Á,ĒEN,** adopted child ▶ **SĀĒT** twist ▶ **SĀEUYĒĆÁLE** tackle box ▶ **SĀEU,LAXĒ,** butterfly ▶ **SĀIYEME,** dense brush ▶ **SĀIYĒF** slave ▶ **SĀI,FIĒEN** stingy person ▶ **SĀIQÁL,SEN** fishing line ▶ **SĀITI,** green urchin ▶ **SĀÁ,Ī,** littleneck clam ▶ **SĀĶEM** axe ▶ **SĀĶEMS** fish cheeks ▶ **SĀTO,** raven ▶ **SĀLOL** intend ▶ **SĀLOL,ĒN** asked to go along ▶ **SĀÁ,MEĒF** club ▶ **SĀÁSET** what he is going to do ▶ **SĀEHÁLE** button game ▶ **SĀEHÁLTĒN** be played bone game with ▶ **SĀEHÁLTW** play bone game with ▶ **SĀEHÁL,** bone game ▶ **SĀELÁLESET** fixing (dim) ▶ **SĀELIĶEL** spirit of good weather ▶ **SĀELIWI,** cedar bark (pl) ▶ **SĀEMETÁS** leggings ▶ **SĀEBIĶEN** big stomach ▶ **SĀEWI,** cedar bark ▶ **SĀI,ĶEL** calm ▶ **SĀIIM** goose ▶ **SĀIĶEL** calm ▶ **SĀUBOTĒN** cheek ▶ **SĀO,ĒE,NET** fishing herring ▶ **SĀOLEĆ** rump ▶ **SĀON,ĒT** herring ▶ **SĀOB** soup ▶ **SĀOĪ** itch ▶ **SĀÁQĒN** spirit ▶ **SĀÁNI,** woman ▶ **SĀÁWĒN** wall-mat ▶ **SĀAXĒN** cure ▶ **SĀEQÁ,Ē** excited ▶ **SĀEQÁ,** dunegrass ▶ **SĀELE,ĒON,ĒT** small herrings ▶ **SĀELEĒO,NET** herring ▶ **SĀELEĒOLEĆ** hind quarters ▶ **SĀEL,ĒX** hail ▶ **SĀEL,BOĒEN** lips ▶ **SĀEL,BEL,AXĒN** bat ▶ **SĀEL,BIĶES** flabby ▶ **SĀELÁN,Ī,** little woman ▶ **SĀEMEW** rain ▶ **SĀEMWOLĒET** raincoat ▶ **SĀEMWOU,ĒĶ** rain hat ▶ **SĀENEĆOOĒ** young girl ▶ **SĀENEĆÁÁN** female elder ▶ **SĀENEQ** gunshot ▶ **SĀENISET** button up ▶ **SĀENĒENEĆO,ĒĒ** girls ▶ **SĀEN,Q** being shot ▶ **SĀENI,** herring stick ▶ **SĀEKENEĀ** flat ▶ **SĀUÁN** kidnapped ▶ **SĀUAXĒN** cedar vest ▶ **SĀIL** present ▶ **SĀIĶ** flesh ▶ **SĀIF** fish scale ▶ **SĀIWS** Wednesday ▶ **SĀIXEM,** slippery ▶ **SĀLÁWĒN** wall mats ▶ **SĀĒOLEĆ** thighs ▶ **SĀĒĒÁNI,** women ▶ **SĀĶOS** half ▶ **SĀĶOĒF** across ▶ **SĀĶÁĆESS** Friday ▶ **SĀĶENÁ,** stationary ▶ **SĀĶENÁ,ĒEN** be anchored ▶ **SĀĶETS** width ▶ **SĀĶEK** half dollar ▶

SĀFELIĆ wide side ▶ **SĀWÁLE** third ▶ **SĀWÁMEĒF** 3rd in canoe ▶ **SĀWĒM,Ī,ĶSEN** jellyfish ▶ **SĀWĪĒĆ** tree plants ▶ **SĀĶOĒFĒN** chin ▶ **SĀĶĒLAXĒN** armpit ▶ **SĀÁ,ĒĒEN** invited ▶ **SĀÁ,ĒĒENĒW** invite to eat ▶ **SĀÁ,NEĶ** potlatch giving ▶ **SĀÁLEĶEM** monster ▶ **SĀAKTS** length ▶ **SĀĒLO,EMOLĒĒĒL** appendix ▶ **SĀĒLO,EM,** cockle ▶ **SĀĒLÁ,ĒN** search ▶ **SĀĒLITĒĶĒĒL** children ▶ **SĀĒLTÁĶEM** monsters ▶ **SĀĒLTĒ,ÁL,ĶEM** insects ▶ **SĀĒLMELAXĒN** waist ▶ **SĀĒL,ĶELO,** spark ▶ **SĀĒTIBI,SNEĆ** tails ▶ **SĀĒTIWĒN** earrings ▶ **SĀĒPI,SNEĆ** tail ▶ **SĀĒĶŚEN** moccasins ▶ **SĀĒWĒN** earring ▶ **SĀĒWĒTEW** all got beat ▶ **SĀI,** like ▶ **SĀI,ĒĒĒĒĒL** child ▶ **SĀIU** escape ▶ **SĀILĒPÁĶĒN** small feathers ▶ **SĀILPÁL,ĶĒN** feathers ▶ **SĀILKÁ,ĒN** long feathers ▶ **SĀIPÁL,ĶĒN,** feather ▶ **SĀIKÁ,ĒN** long feather ▶ **SĀOQĒĆ** Point Roberts ▶ **SĀONEĆ** pitch ▶ **SĀODEĒL** bent ▶ **SĀMĪĒ,** Westcott Bay ▶ **SĀMÁ,ĒĒĒL** injury ▶ **SĀMÁLEQE** Daphne Islet ▶ **SĀMÁNEŚ** tobacco ▶ **SĀME,ONĆ** is pitched ▶ **SĀMEĆĒ,** lump on a tree ▶ **SĀMEĆĒ,OFĒN** Mechosin ▶ **SĀMEĶOUS** smoke house ▶ **SĀMEQ** fatherless child ▶ **SĀMEQOFĒN** scrounge food ▶ **SĀMEQE,ĒNEĒL** bury a corpse ▶ **SĀMEQĒN** claim ▶ **SĀMELONEĆ** pitch (pl) ▶ **SĀMELÁNEŚ** tobacco (pl) ▶ **SĀMELEMÁ,ĒĒĒL** little person injured (pl) ▶ **SĀMELEMEQOFĒN** scrounge food (dim) (pl) ▶ **SĀMELĪĒF** deer (pl) ▶ **SĀMELĪĒE** spirit dances ▶ **SĀMELMEQ** picked up (pl) ▶ **SĀMELMEQĒTEN** be picked up (pl) ▶ **SĀMELMEQĒTW** pick up (pl) ▶ **SĀMELYITĒL** wedding ▶ **SĀMEL,J** rolled ▶ **SĀMEL,ĒŚ** molting crab ▶ **SĀMEMÁME,ĒĒĒL** little person injured ▶ **SĀMEMEQOFĒN** scrounge food (dim) ▶ **SĀMEMI,ĒE,ĒEN** be made cheaper ▶ **SĀMEMI,ĒĶ** Lummi Island ▶ **SĀMEMIDEĶSEN** snot ▶ **SĀMEMIYĒF** deer (pl) ▶ **SĀMEMIYĒFOĒL** fawns ▶ **SĀMEĶ** thick part ▶ **SĀMET** card game ▶ **SĀMETX** bullhead ▶ **SĀMEDEĶSEN** snot ▶ **SĀMEĶĶEN** brains ▶ **SĀMEWCÁU,TW** smoke house ▶ **SĀMEWÁL,S** dried salmon soup ▶ **SĀMEXDELES** lichen ▶ **SĀMIĒTEN** be cheap ▶ **SĀMIĒF** deer ▶ **SĀMIĒFOĒL** fawn ▶ **SĀMIĒFÁL,ĶĒN** buckskin ▶ **SĀMIĒFI,Ķ** deer head ▶ **SĀMI,Ē** hunting deer ▶ **SĀMI,ĪF** fawn ▶ **SĀMI,MESTĒN** divided up ▶ **SĀMIĒE** spirit dance ▶ **SĀMIĒEHÁU,TW** longhouse ▶ **SĀNOS** fat ▶ **SĀNOSÁM,ĒN** oil ▶ **SĀNÁ** name ▶ **SĀNÁ,Ē** being named ▶ **SĀNÁN,MEŚ** Mink ▶ **SĀNÁT** night ▶ **SĀNEĆĒN** laugh ▶ **SĀNEJIWĒL** half-sibling ▶ **SĀNELENÁWĒĒL** little canoes ▶ **SĀNELSÁM,ĒN** oil (pl) ▶ **SĀNENÁMEW** Nanaimo people ▶ **SĀNENHOLS** place name ▶ **SĀNENI,NE,** accuse ▶ **SĀNENI,WĒĒL** little canoe ▶ **SĀNENIWĒĒL** canoes ▶ **SĀNENNE** names ▶ **SĀNEN,WĒĒĒĒĆ** giant vetch ▶ **SĀNEPENEĶ** be advised ▶ **SĀNEPENEĶĒTEN** be lectured ▶ **SĀNESOFĒN** grease around mouth ▶ **SĀNESÁĒĒWĒN** butter ▶ **SĀNESÁĒSEN** butter ▶ **SĀNEĶÁSES** one handed ▶ **SĀNEĶÁWĒS** only time ▶ **SĀNEĶĒĒĆ** one plant ▶ **SĀNEĶNEĶĒE,** one apiece ▶ **SĀNEWĒLI,Ć** inside bay ▶ **SĀNUEL,AXĒN,ĒEN** vest ▶ **SĀNEWĒĒL** canoe ▶

SNEWĒLOOĒ go by canoe ▶ **SNEWĒĪSEN** foot ▶ **SNEXSOLSEN** toes ▶ **SNEXSĀLSSES** fingers ▶ **SNEXSĒN** toe ▶ **SNI,NEU,** advice ▶ **SNIU,** advice ▶ **SNIYNJ** corpse ▶ **SNOSS** fourth day ▶ **SNĀ,LE,W** east wind ▶ **SNĀ,NEL,NEL,** baited ▶ **SNĀ,TW** distribution ▶ **SNĀNET** stone ▶ **SNĀNETSET** turned to stone ▶ **SNĀNE,ĀCĒC** small bay ▶ **SNAKE** Mt. Tolmie area ▶ **SNĀTWEN** sibling-in-law ▶ **SNELĀNET** mountains ▶ **SNELENE,ĀNT** stones ▶ **SNELEKĪCES** pitch blister (pl) ▶ **SNENĀ,EN** step child ▶ **SNENNĀNET** mountains ▶ **SNENĀ,ĀCĒC** small bay ▶ **SNENĀ,EN** descendants ▶ **SNENĀ,ENT** little stone ▶ **SNEKE,** heron ▶ **SNEKĪCES** pitch blister ▶ **SNESĪĀC** four plants ▶ **SNITWĒĒ** Tod Inlet ▶ **SPO,** prepared salmon eggs ▶ **SPOOL,** raven ▶ **SPOLEWEN** steam ▶ **SPOSEN** boil ▶ **SPOWĒN** sail ▶ **SPĀCO,** water-tight basket ▶ **SPĀ,EF** bear ▶ **SPĀ,EFOL** bear cub ▶ **SPĀ,EFĀU,TW** bear den ▶ **SPĀ,ET** stink currant ▶ **SPĀ,ĒXEN** open area (dim) ▶ **SPĀ,ĒXEN** open area (dim) ▶ **SPĀĀNW** camas ▶ **SPAKEN** flower ▶ **SPĀSTENEĒ** American ▶ **SPELOSEN** boils ▶ **SPELĀ,EF** bears ▶ **SPELAKEN** flowers ▶ **SPELEPOĀCĒ,** waterproof baskets ▶ **SPELEPEPTITEL** recognition (dim) (pl) ▶ **SPELEPIU,ET** recognized (dim) (pl) ▶ **SPELIUET** they are recognized ▶ **SPELPEĀC** lumped up ▶ **SPELKĪTE,** screech owl ▶ **SPELKĪTE,TEN** be ghosted ▶ **SPELWĒN** lungs ▶ **SPEĒXEN** open area ▶ **SPEN,ĪEN** checking button ▶ **SPEPOĀCĒ,** cedar root basket ▶ **SPEPĀ,KEN,** small flower ▶ **SPEPELKĪTE,** little screech owl ▶ **SPEPI,ĒXEN,** little meadow ▶ **SPEPI,ĒXEN** open areas ▶ **SPEPIU,ET** recognized (dim) ▶ **SPEPTITEL** competition ▶ **SPEW** tripe ▶ **SPEWEWĒC** blowhard ▶ **SPEWNEU,EL** bragging each other ▶ **SPIUETNEW** are you recognizing ▶ **SPQEN** dust ▶ **SPU,** feces ▶ **SPUN** spoon lure ▶ **SPWĒLO,** wind ▶ **SBOTEN** smoke ▶ **SBEĒTEN** smoke ▶ **SBEĒIKT** put next to ▶ **SBEĒIKTEN** be brought against ▶ **SBEĒIKTW** bring against ▶ **SKOTI** naughty ▶ **SKĀLEX** digger ▶ **SKĀN,** stolen ▶ **SKĀN,KEN,** stolen ▶ **SKĀN,ET** warm wind ▶ **SKAKEN,** stealing ▶ **SKAKETEN** imprisoned ▶ **SKĀU** natural laws ▶ **SKĀUĀ** potato ▶ **SKAXE,** dog ▶ **SKAXE,ĀU,TW** doghouse ▶ **SKEĀCĒ,** catch ▶ **SKEĀZEN** baked ▶ **SKĒLĀLNEW** tree ▶ **SKĒLAXE,** dogs ▶ **SKELEKĒLĀL,NEW** little trees ▶ **SKELEKĒLIMET** bad shape (dim) (pl) ▶ **SKELEFEN** fierce dancer ▶ **SKĒLIMET** not in good shape ▶ **SKĒLKĀLEX** root diggers ▶ **SKĒLKĒLOFEN** dream ▶ **SKĒLKĒLĀLNEW** trees ▶ **SKĒLKĒLIMET** really ill person ▶ **SKĒL,Ā,EM** doing it wrong ▶ **SKĒL,ĀU,** beaver ▶ **SKĒL,KĀL,EM** bad break ▶ **SKĒL,KĒL,ĀSES** clumsy ▶ **SKĒL,WĀ,** underbrush ▶ **SKEMO,** breast ▶ **SKEM,EL,** tide ▶ **SKEM,KEM,IL,** high tide ▶ **SKEN,KĀ,EN,** stolen ▶ **SKEKAXE,** little dog ▶ **SKEKĒLĀL,NEW** little tree ▶ **SKEKĒTEK** Canoe Cove area ▶ **SKEKĒWĀĀ** rabbit ▶ **SKEKĪCĒ,** catch (pl) ▶ **SKEKĪME,** breasts ▶ **SKEKĒXO,EL,Ē** puppy ▶ **SKESELĪEN** set net ▶ **SKEUEN**

baking pan ▶ **SKEWEWĪC** Saturna Island ▶ **SKEU,Ī,FEL,Ē** wild potato ▶ **SKĪEP** red paint power ▶ **SKI,MEQ** octopus ▶ **SKĪKME,KĒSEN** unidentified plant ▶ **SKĪTEU,** mermaid ▶ **SKĒSE,Ā,LEĒ** introductions ▶ **SKĒSEU,ĒC** bottom in water ▶ **SKĀFOKĒ** Mayne Island ▶ **SKĀFAK** narrows ▶ **SKO,BESTEN** got an animal tied up ▶ **SKĪ,ES** down feather ▶ **SKĀ,ET** otter ▶ **SKĀ,ETĀU,TW** otter den ▶ **SKĀ,ETEM** Otter Bay ▶ **SKĀZEN** knee ▶ **SKĀLEX** scarce ▶ **SKĀLEXEN** need ▶ **SKĀL,NET** believe someone ▶ **SKAKET** convulsions ▶ **SKĀU,** payment ▶ **SKĀU,ENEK** paid for ▶ **SKĒLĀJTEN** curtain ▶ **SKĒLĀZEN** knees ▶ **SKELEXEN** east wind ▶ **SKĒLĪ,T** scars ▶ **SKĒL,IN** leftover ▶ **SKEĒKĒ** muskrat ▶ **SKEM,ELAXEN** person with one arm ▶ **SKEM,EL,** paddle ▶ **SKEP** gathering ▶ **SKEBĀCSEN** tie at the back of the neck ▶ **SKEBELO** tying ▶ **SKEKĪLEK** tangles ▶ **SKEKĪM,EL,** paddles ▶ **SKEYEM** greedy ▶ **SKĪ,EKĒSEN** dogfish ▶ **SKĪ,T** scar ▶ **SKI,KĪ,T** scars ▶ **SKĪLE,** provisions ▶ **SKĪLE,ĀU,TW** smoking shed ▶ **SKĪLEHĀLE** fridge ▶ **SKIW** knot ▶ **SKĒĒNEĒ** scarf ▶ **SKTEĒLĪ,K** peak on roof ▶ **SKĒFEMĀSES** reach for ▶ **SKĀKO,KO,TEN** new-dancer's necklace ▶ **SKĀKO,KĒ,** drink ▶ **SKĀKO,TEN** bucket ▶ **SKĀNEĒĀC** alder ▶ **SKĀOFEN** raffia ▶ **SKĀL** word ▶ **SKĀL,SISEN** writing tool ▶ **SKĀĒI,** logging ▶ **SKĒLĀN** troubled words ▶ **SKĒLEL,KĒL,** stories ▶ **SKĒLINĒFEN** beards ▶ **SKĒLINĒKEN** necklaces ▶ **SKĒLNĪSE** got lectured ▶ **SKĒLKĀL** hail ▶ **SKĒLKĒK** sores ▶ **SKĒLTEN** voice ▶ **SKĒL,KĒL,** story ▶ **SKĒL,KĒL,EX** pots ▶ **SKĒĒLĀ,KĒN,** waves ▶ **SKĒĒKĒLTEN** washed ashore ▶ **SKĒĒS** wash ▶ **SKĒMĪ,YEKS** grand fir ▶ **SKĒMĪEKSOLES** purple ▶ **SKĒMĪ,** dog ▶ **SKĒMĪ,YEKSĪĀC** grand fir tree ▶ **SKĒM,ĀOFEN** chin ▶ **SKĒM,ĀELAXEN** elbow ▶ **SKĒM,ĀES** coiled ▶ **SKĒNĀCSEN,** neck hair ▶ **SKĒN,EWĒC** bottom hair ▶ **SKĒKO,KĒT** marbled murrelet ▶ **SKĒKĒL,** sun ▶ **SKĒKĒFIN,ES** Swartz Head ▶ **SKĒK** scab ▶ **SKĒSĀCĒS** hammer ▶ **SKĒT** ruffed grouse ▶ **SKĒU,ĪC** inside of point ▶ **SKĪ,MEĀ** grey cod ▶ **SKĪNĒFEN** whiskers ▶ **SKĪNĒKEN** necklace ▶ **SKĒFĀMEN** Sidney Spit ▶ **SKĀXO,MEKS** Comox ▶ **SKĀXO,MEĒS** Squamish ▶ **SKO,** companion ▶ **SKO,LE,** companions ▶ **SKO,KĒ,** someone with ▶ **SKO,ĒSEN** companion ▶ **SKO,FEN** Spectacle Creek ▶ **SKONĪ,** head ▶ **SKONĪ,Ī,K** head ▶ **SKĀJED** a belch ▶ **SKEĀC** waterfall ▶ **SKELO,KĒ,** colleagues ▶ **SKELOLES** copper ▶ **SKĒLONĪ,** head ▶ **SKĒLĀLENEWĪĀC** blackberry bush ▶ **SKĒLĀLNEW** blackberry ▶ **SKELEN** barbecue ▶ **SKELENĒS** foreheads ▶ **SKELEKO,ĒSEN** companion (dim) (pl) ▶ **SKELEKE** companion (dim) (pl) ▶ **SKĒNĒS** forehead ▶ **SKEKĀCĒS** red huckleberry ▶ **SKEKĀCĒSĪĀC** red huckleberry plant ▶ **SKEKO,** accompanying ▶ **SKEKO,WE,ĒSEN** little partner ▶ **SKEKĪN,ES** Oaks Bluff ▶ **SKEW** onion ▶ **SKĪMEĀCES** vein ▶ **SKĪNĒLE,** borrowed ▶ **SKĪYOLĒS** moves ▶ **SSO,QEN,** bather ▶ **SSEKUĀNS** carried by hand ▶

SSIU,IN, hypnosis ▸ SSIU,IN, hypnosis ▸ SSOPT
whistle ▸ SSELITEN wished for (pl) ▸ SSESITENS
wished for (dim) ▸ SSITEN wished for ▸ SSTEN walk
▸ SSTENISTW driver ▸ STO,LEU, river ▸ STOCEN
stocking ▸ STOLES spouse ▸ STOLZEŁ Friday
Harbor ▸ STOMES warrior ▸ STON,EL chosen ▸
STOKEN cough ▸ STOTEL,EU, creek ▸ STAN what ▸
STANEN what with ▸ STANENE thing ▸ STAN, being
something ▸ STAS near ▸ STASZEŁ back ▸ STA
canoe race ▸ STE,I,Q flesh ▸ STECIX busy ▸
STELOCEN socks ▸ STELA,TEN small things ▸
STELAAANEN informed ▸ STELAMTEN family song ▸
STELASZEŁ backs ▸ STELEK clam bake ▸ STELI,KEN
raft ▸ STELIKIU horses ▸ STELIKIUOŁ go by horse (pl)
▸ STELKAYE, wolves ▸ STELTOLES spouses ▸
STEL,OTEL,EU, creeks ▸ STEL,KAL,S clam strip ▸
STEL,TO,LEU, rivers ▸ STEMZEKSEN blunt ▸
STESNEU,EL, alongside ▸ STETO,CEN little sock ▸
STETO,KEN a little cough ▸ STETIZEN
nephews/nieces ▸ STETIKIU, little horse ▸ STEFA,EK
busy hair ▸ STEXI,K bushy hair ▸ STIZEN
nephew/niece ▸ STIKIU horse ▸ STIKIUO,EL colt ▸
STIKIUAU,TW stable ▸ STIKIUHOŁ go by horse ▸
STISEM fish slime ▸ STIWET northwest wind ▸
STZAN,EN, relied on ▸ STKAP fish trap ▸ STKAYE,
wolf ▸ STKAYE,AU,TW wolf den ▸ STUP stove ▸
STWENÁ,EN opposite corner ▸ SDOLEZEŁ non-
dancer ▸ SDOMDEM suspicious ▸ SDIE sea lion ▸
SDACEN tide ▸ SDACEK anger ▸ SDALNEW
medicine ▸ SDALNEWTEN medicine ▸ SDAL, air
dried ▸ SDAKE, bruise ▸ SDAKE,TEN be bruised ▸
SDADCI, snag ▸ SDADELNEW medicated ▸
SDAWEN breath mist ▸ SDA,YES Pender Island ▸
SDELADCI, dead trees ▸ SDELEDEL,TELO little
squirts ▸ SDELMACEN family song ▸ SDELMAL
family song ▸ SDELNIWSET medicate ▸
SDELKEMAL,SEN frost ▸ SDELDOLEZEŁ non-dancers
▸ SDELDETELO squirts ▸ SDEL,NIW,TW medicate ▸
SDEL,DAL,NEW medicine (pl) ▸ SDEL,TELO a squirt
▸ SDEMEC cormorant ▸ SDEMYAAK white neck
horse clam ▸ SDEN,EU,TW next-door neighbor ▸
SDENSAN,ET braid hair ▸ SDEPEL cards ▸
SDEPELAU,TW casino ▸ SDEDEL,TELO little squirt ▸
SDILEM song ▸ SDIKEL, mud ▸ SDIU,I,EL prayer ▸
SDKIL, stain ▸ SFÁ,ST stick ▸ SFELEK hole ▸
SFELEKEN hole ▸ SFELKAL,S drill ▸ SFELKANE
pierced ear ▸ SFELKANET pierce ear ▸ SFENNÁTS
Tuesday ▸ SFIL,EC found ▸ SFIME, ice ▸ SFIME,HÁLE
freezer ▸ SFIME,HAU,TW ice house ▸ SFLOFEN
upper lip ▸ SFLELEU,EL on top ▸ SFLEKEN hole ▸
SFXALEM, sword fern ▸ SFXALEM,ILC sword fern
plant ▸ STOLEM, bones ▸ STOLEN a cold ▸ STOM,
bone ▸ STOM,ACEC hip ▸ STOM,E,K skull ▸
STOM,ES cheekbone ▸ STOM,SEN shin ▸ STOKI,
spring salmon ▸ STOTLE, leaf ▸ STÁ,EU,TW

Tsawout ▸ STÁ,KEN cattail ▸ STÁM, tide ▸ STÁST
tree branch ▸ STÁ,YE sea otter ▸ STE,SENEEN steps ▸
STEQ worm ▸ STELOKI, spring salmon (pl) ▸
STELOZLE, leaves ▸ STELAST branches ▸
STELEMOLEN salmon backbones ▸ STELESTASES
limbs ▸ STELETOM, small bones ▸ STELISTEN antler
▸ STELIWEN pity (pl) ▸ STELKEN drips ▸
STEMELAXEN elbow ▸ STEMEWAC backbone ▸
STEMIZEN fruit pit ▸ STEMTEMIZEN fruit pits ▸
STEM,OLEN salmon backbone ▸ STEM,OFEN jaw ▸
STEM,OWEC tailbone ▸ STEM,ÁLEKSEN bridge of
nose ▸ STEM,INES sternum ▸ STEBOLEN food
around mouth ▸ STEKEN drop of water ▸ STEKEN,
drip ▸ STESTASES limb ▸ STEZESEN, marrow ▸
STETI,KEN, top of mountain ▸ STINZE dragon ▸
STISEL, slivers from bark ▸ STISTEN horn ▸
STITEU,Á,CEN, small chair ▸ STIWEN pity ▸ STZIU,S
left hand ▸ STKEN drop of water ▸ STKA, grilse ▸
SWO,EU,L,ES young men ▸ SWOZEN loon ▸
SWÁ,LET netting ▸ SWÁAM gaper clam ▸ SWÁANS
scramble ▸ SWAKES yawn ▸ SWÁTE sweater ▸
SWE,KO,Ł wool blanket ▸ SWELÁTE sweaters ▸
SWELI,KE, men ▸ SWELIU,LES young men ▸ SWELTEN
net ▸ SWEWILTEN fishing nets ▸ SWI,KE, male ▸
SWI,KO,EL little boy ▸ SWITEM, nickname ▸
SWIWIKE, little man ▸ SWIU,E eulachon ▸ SWIU,LES
young man ▸ SWIU,LESOŁ young man ▸ SW,I,EC
puddle ▸ SWOOW pygmy owl ▸ SWIYEM sold ▸
SWCELI,EMET origin ▸ SWJIZEN filler ▸ SWÁ,WEN,
at ease ▸ SWÁLEK near miss ▸ SWÁLI parents ▸
SWE,ICEN become a little puddle ▸ SWEJAU,TW
house between ▸ SWELJIWEN sandwiched (pl) ▸
SWELÁTKEN, pillows ▸ SWELÁ,WI, ambitious (pl) ▸
SWELETKSEN foot in hole (pl) ▸ SWELEWO,EF
thunder ▸ SWELEWOJEŁ among (dim) (pl) ▸
SWELEWEJU,TW houses in between (dim) (pl) ▸
SWELEWETKSEN little ones' feet in the hole ▸
SWELNIWEŁ belongs to the Indians ▸
SWELWEJU,TW houses in between ▸ SWEŁ rough ▸
SWETKEN, pillow ▸ SWEMWEMEN Deep Cove ▸
SWENITEMEŁ belongs to the white man ▸
SWETKSEN foot in hole ▸ SWEFEŁ cut through ▸
SWEFINES out front of (their) place ▸ SWEU,ES goe
with ▸ SWEUKEN swan ▸ SWEWO,EF thunder ▸
SWEWI,AM, sell ▸ SWEWÁ,ENC small helldiver ▸
SWEWETKSEN foot in hole (dim) ▸ SWIYEN
goldeneye ▸ SWIYEKEN zero tide ▸ SWTO,ES work
toward future ▸ SWTÁL,KEN answer ▸ SXOLEMES
gray hair ▸ SXÁ,EL,E being scarcity ▸ SXÁ,IT murre ▸
SXÁ,MEF alder bark ▸ SXÁ,NE talking about ▸
SXÁÁS towhee ▸ SXÁLE, scarcity ▸ SXÁT storm ▸
SXE,ÁNEW bullfrog ▸ SXE,ÁNEWOLEŁ tadpole ▸
SXECOFEN Portland Island ▸ SXELIEQES raccoons ▸
SXELE,ÁNEW bullfrogs ▸ SXELEJ whirlpool ▸
SXELEXE,ÁLES scarcity ▸ SXELEXIK,EN stomach

aches ▶ **SXEL**, a mark ▶ **SXEL,ELO**, writing ▶ **SXEL,NOW**, a mark ▶ **SXEL**, sickness ▶ **SXEÁU,TW**, hospital ▶ **SXEM,OLE**, empty shell ▶ **SXEM,XEM**, giant horsetail ▶ **SXEN,E**, called ▶ **SXEN,EHOOL**, going by the same ▶ **SXENE**, foot ▶ **SXENE,ÁL,S**, travel on foot ▶ **SXENXENE**, feet ▶ **SXEBE,K**, fish head ▶ **SXEBSEN**, fish tail ▶ **SXETKIU,EN**, hollow log ▶ **SXETŚ**, measurement ▶ **SXETŚOLÇET**, outfit ▶ **SXETŚITE**, measurement ▶ **SXEDÇOLES**, crystal ▶ **SXEDQ**, carving ▶ **SXEDQINEL**, carving ▶ **SXEDQTEN**, being carving ▶ **SXEU,E**, salmon backbone ▶ **SXEU,KEM**, steelhead ▶ **SSEXÁLES**, scarcity (dim) ▶ **SSEXAX,AXIS**, backward feeling (dim) ▶ **SXEXEĆO,TEN**, place name ▶ **SXEXEIKEN**, stomach ache (dim) ▶ **SXEXESEN**, small trap ▶ **SXEXINE**, feet ▶ **SXIEQES**, raccoon ▶ **SXI,ÇEN**, kidney ▶ **SXIÇEN**, rib cage ▶ **SXILEX**, war ▶ **SXINEN**, handful ▶ **SXLÁU,TW,TEN**, be taken to hospital ▶ **SXLÁU,TW,TW**, take to hospital ▶ **SXEL,ÇEN**, stomach ache ▶ **SXDEQ**, carving ▶ **SXDEQEN**, carving ▶ **SXDEQENEN**, be carved on ▶ **SXO,ÇET**, blocked ▶ **SXOLE**, reef net ▶ **SXON**, crying ▶ **SXOKEN**, canoe pole ▶ **SXOXIEM**, Willis Point ▶ **SXÁ**, bullhead sound ▶ **SXÁN,EL**, small bullhead ▶ **SXÁSEM**, soapberry ▶ **SXÁSEMIĖĆ**, soapberry bush ▶ **SXÁ,EMEL**, place name ▶ **SXELOKEN**, canoe poles ▶ **SXELÁ,ÇEL**, reef net boat ▶ **SXELI,ÁM**, fairy tales ▶ **SXELI,IEĆ**, willow ▶ **SXELXO,LE**, reef nets ▶ **SXEL,TELO**, throw away ▶ **SXEMOLE**, mud clam ▶ **SXETKMOLTW**, put someone in middle ▶ **SXEDJELI**, hummingbird ▶ **SXEXO,LE**, reef netter ▶ **SXEXNEĖ**, necklace ▶ **SXIXI**, masked dance ▶ **SXI,ÁM**, traditional story ▶ **SXI,ÁM,SET**, tell story ▶ **SXI,EM,OSTEN**, be told a story ▶ **SXIL**, loss ▶ **SXTIS**, red-necked grebe ▶ **SYO**, careful ▶ **SYOLEKEM**, sun ▶ **SYOKEM**, early morning sun ▶ **SYOWT**, Ganges Harbour ▶ **SYÁ,TEN**, widow ▶ **SYÁYO**, little furry monster ▶ **SYEQEM**, softened cedar bark ▶ **SYELEMIU,S**, left side ▶ **SYEN,YEN,W**, black bass ▶ **SYESES**, history ▶ **SYEFO,STEN**, history ▶ **SYEWEN**, power song ▶ **SYEWENTEN**, get power song ▶ **SYEU,E**, seer ▶ **SYIIWEN**, power songs ▶ **SYIIU,E**, fortune tellers ▶ **ŚQELQOLWES**, child's-in-laws ▶ **ŚW,E,I,ĖĆ**, tide pool ▶ **ŚW,IYL,EL**, groin ▶ **ŚWELI,IÇEN**, nice person (pl) ▶ **ŚWELIMÁLE**, stores ▶ **ŚWI,IÇENS**, their kindness ▶ **ŚWIMÁLE**, store ▶ **ŚWNINE,ÇEN**, care ▶ **ŚWS,OQEL**, step-parent ▶ **ŚWSQIEFS**, slave's master ▶ **ŚWSTÁL,EM**, Klallam ▶ **ŚWSKAXE,S**, dog's master ▶ **ŚWŦOM,ES**, cheek bone ▶ **TWES,EĖENISTW**, let eat ▶ **TWES,IĖENTW**, let eat before ▶ **TWESLÁNI,TEN**, become feminized ▶ **TWESNO,TE**, unify ▶ **TWESNEWĖĖNEW**, manage to make it a canoe ▶ **TWESNEWĖĖTW**, make it into a canoe ▶ **TWESNÁNETTONĖ**, make you a rock ▶ **TWESNÁNETTEN**, be turned into a rock ▶ **TWESNÁNETTW**, make it into a rock ▶

TWESWENITEMEĖS, become nonnative ▶ **TWS,IĖEN**, buy food ▶ **TWS,IĖENTOL,W**, buy food for us ▶ **TWS,IĖENTONĖ**, buy food for you ▶ **TWS,IĖENTONĖS**, buy food for me ▶ **TWS,IĖENTEN**, bought food for ▶ **TWS,IĖENTW**, buy food for someone ▶ **TWSNÁNETTONĖ**, buy a rock for you ▶ **TWSKEM,EL,TONĖ**, buy a paddle for you ▶ **DELNEWÁL,ÇEN**, giant vetch ▶ **WS,ONEL**, obedient ▶ **WS,ĖĆ,ĖĆĖĆ**, stuttering ▶ **WS,ĖĆĖĆ**, stutter ▶ **WS,ET,ETÇES**, jealous ▶ **WSÇÁNEN**, orphan ▶ **WSQEQL,EL**, talk quietly ▶ **WSTÁL,EM**, Klallam ▶ **WSMEQEN**, picked up ▶ **WSMEMI,MÍYE**, barterer ▶ **WSMIĖE**, likes to dance ▶ **WSMIMIYE**, cheapskate ▶ **WSNELENÍ,NI**, smiling (dim) (pl) ▶ **WSNELÍ,NI**, always laughing (pl) ▶ **WSNENÍ,EN**, smiling (dim) ▶ **WSNÍ,NI**, always laughing ▶ **WSKELÁĖ**, loud ▶ **WSKSE,ÇÁL**, brother or cousin of late parent ▶ **WSTOĖTEĖ**, person who gets cold easily ▶ **WSWÁNEN**, orphan

s- stat-. (S-, ES- /s-, ʔəs-/) stative. [This indicates a completed state of being. Words with this prefix often also have the resultative vowel change and durative suffix.] ▶ **ÇESÇÁÇEL**, get caught by the weather ▶ **S,O,EL**, treated well ▶ **S,O,ELTW**, treat well ▶ **S,O,ED**, stretched ▶ **S,O,EF**, added ▶ **S,O,EX**, been to ▶ **S,OQEĖ**, looked after ▶ **S,OU,EL**, heavy ▶ **S,OU,EF**, be out of time ▶ **S,Á,ÁĖ**, wiped ▶ **S,Á,EL**, saved ▶ **S,Á,IT**, lingcod ▶ **S,Á,ĖEP**, unraveled ▶ **S,Á,SEB**, end ▶ **S,Á,YEL**, borrowed ▶ **S,E,ÁL,TW**, putting it away ▶ **S,ELOU,EF**, out of time (pl) ▶ **S,ELÁN**, hear ▶ **S,ELE,Á,EL**, saved (dim) (pl) ▶ **S,ELPAXNES**, managed to slip off ▶ **S,EN,W**, stopped ▶ **S,Í,K**, out of way ▶ **S,Í,KTONĖ**, have you out of the way ▶ **S,Í,KTEN**, be put out of the way ▶ **S,Í,KTW**, put out of the way ▶ **S,I,EX**, scraped ▶ **S,I,STEN**, being done with ▶ **S,ISTONĖ**, do what with you ▶ **S,ISTEN**, be done with ▶ **S,ISTW**, happen to it ▶ **ŚCOÇEX**, melted ▶ **ŚCOKEĖ**, burned ▶ **ŚCOU,EL**, used ▶ **ŚCÍ,EU**, used ▶ **ŚCÍ,EW**, increased ▶ **ŚCÍ,YEX**, melted ▶ **ŚCJEL,AXEN**, carrying under arm ▶ **ŚCÁJEL**, between ▶ **ŚCÁJELTEN**, be put between ▶ **ŚCÁJELTW**, put it between ▶ **ŚCÁL,EU**, turned over ▶ **ŚCÁM,EL**, layered ▶ **ŚCÁN,EL**, buried ▶ **ŚCAKEĖ**, fallen ▶ **ŚCÁ,YEK**, fallen tree ▶ **ŚCĖCÁLU**, turned over (dim) ▶ **ŚCĖCEL,AXEN**, underarm ▶ **ŚCELĖEX**, melted (pl) ▶ **ŚCELÁ,YEK**, fallen trees ▶ **ŚCELEMÇEM**, overlapped layers ▶ **ŚCELEU,ÁT**, clever (pl) ▶ **ŚCEL,ĖCÁL,U**, turned over (pl) ▶ **ŚCEL,SEN**, wrong feet ▶ **ŚCEU,TIU,EN**, smart ▶ **ŚCÍ,ÁĖ**, handsome ▶ **ŚCÍ,EX**, demolished ▶ **ŚCÍU,EX**, be demolished ▶ **ŚCŦENE**, have child ▶ **ŚCĖIĖĆ**, big plant ▶ **ŚCÚ,ÁT**, clever ▶ **ŚCÚ,TIU,S**, know how ▶ **SJO,SEN**, being displeased ▶ **SJÁN**, very ▶ **SJAKEĖ**, surprised ▶ **SJÁ,YEN**, straight ▶ **SJÁ,YEN,TW**, straighten ▶ **SJEJEN,Ŧ**, tight (dim) ▶ **SJEJEBOL,ES**, squinting ▶ **SJEÇX**, fried ▶ **SJENJENEŦ**, crowded (pl) ▶

SJEN,Ŧ tight ▶ **SJEPX** filthy ▶ **SJEŦEQSET** startled ▶ **SJI,EL,** taken away ▶ **SJIN,U,** annoyed ▶ **SHOHI,** finished ▶ **SHÁM,EL** foggy ▶ **SHEHI,ELEŦ** being glad (dim) ▶ **SHEHI,ELEŦNEŦEL** be glad with each other (dim) ▶ **SHEHI,ELEŦNEN** managing to be made glad (dim) ▶ **SHEHI,ELEŦNES** managing to make glad (dim) ▶ **SHEHI,ELEŦNEUEL** being glad with each other (dim) ▶ **SHEHI,ELEŦSET** making self glad (dim) ▶ **SHEHI,ELEŦTEL** making each other happy (dim) ▶ **SHEHI,ELEŦTEN** being made glad (dim) ▶ **SHEHI,ELEŦTW** making glad (dim) ▶ **SHEHILEŦNEŦEL** make each other happy (dim) ▶ **SHEHILEŦNEN** be made happy (dim) ▶ **SHEHILEŦNES** make happy (dim) ▶ **SHEHILEŦTEL** make each other happy (dim) ▶ **SHEHILEŦTEN** be made happy (dim) ▶ **SHEHILEŦTW** make happy (dim) ▶ **SHELHI,ELEŦ** happy (pl) ▶ **SHELHI,ELEŦNEŦEL** happy with each other (pl) ▶ **SHELHI,ELEŦNEN** managing to be made happy ▶ **SHELHI,ELEŦNES** managing to make happy ▶ **SHELHI,ELEŦNEUEL** being happy with each other (pl) ▶ **SHELHI,ELEŦSET** making self glad (pl) ▶ **SHELHI,ELEŦTEL** make each other happy (pl) ▶ **SHELHI,ELEŦTEN** being made glad (pl) ▶ **SHELHILEŦ** glad (pl) ▶ **SHELHILEŦNEN** be made happy (pl) ▶ **SHELHILEŦNEU,EL,** making each other happy ▶ **SHELHILEŦNEW** manage to make happy ▶ **SHELHILEŦSET** make self glad (pl) ▶ **SHELHILEŦTEL** make each other glad (pl) ▶ **SHELHI,ELEŦTW** letting be glad (pl) ▶ **SHI,ÉC** protruding ▶ **SHI,EL** fallen ▶ **SHI,ELEŦ** happy ▶ **SHI,ELEŦNONET** manage to be happy ▶ **SHI,ELEŦNEŦEL** make each other glad ▶ **SHI,ELEŦNEN** manage to be made glad ▶ **SHI,ELEŦNEW** manage to make glad ▶ **SHI,ELEŦN,EU,EL,** making each other happy ▶ **SHI,ELEŦSET** make self happy ▶ **SHI,ELEŦTEL** making each other happy ▶ **SHI,ELEŦTEN** being made happy ▶ **SHI,ELEŦTW** letting be glad ▶ **SHILEŦNEN** be pleased ▶ **SHILEŦSET** get glad ▶ **SHILEŦTEN** be made happy ▶ **SIKETEN** be put under ▶ **SŦOL,EL** tipped over ▶ **SŦON,EL** taken by power ▶ **SŦOŦEL** untied ▶ **SŦÁCEL** day ▶ **SŦÁCEL,** hide ▶ **SŦÁCEL,TW** make hidden ▶ **SŦÁLEŦES** murder ▶ **SŦÁUEŦ** pried ▶ **SŦÁWEŦ,TEL** difficult with each other ▶ **SŦEŦÁ,WEŦ** difficult (dim) ▶ **SŦELÁU,WEŦTEL** difficult with each other ▶ **SŦELEŦÁ,WEŦ** difficult (dim) (pl) ▶ **SŦEL,ÁWEŦ** difficult (pl) ▶ **SŦENÁNEEL** get helped ▶ **SŦENEŦEL** one child of deceased one ▶ **SŦENEU,EL** separated ▶ **SŦEXEEL** sent away ▶ **SŦEXEELTEN** be not wanted ▶ **SŦÍ,X** moved ▶ **SŦIU,EL** showing ▶ **SŦŦISEN** unbuttoned ▶ **SŦUŦELTONE** teaching you ▶ **SŦUŦELTENEK** school teaching ▶ **SŦUŦELTEN** teach in school ▶ **SŦUŦEL,** school ▶ **SŦUŦEL,TW** teach in school ▶ **SŦOLEEL** bald ▶ **SŦOL,ES** tight ▶ **SŦOSEEL** counted ▶ **SŦOŦEL** crooked ▶ **SŦÁ,ELEŦ** suspicious ▶ **SŦÁ,QI,** pregnant ▶ **SŦÁSEN** toast ▶ **SŦÁUEEL** set

trap ▶ **SŦÁ** unable ▶ **SŦÁLI** concerned ▶ **SŦÁSEN** feel not right ▶ **SŦÁTONE** refuse you ▶ **SŦÁTEL** refuse each other ▶ **SŦÁTEN** be refused ▶ **SŦÁTW** refuse ▶ **SŦÁ,NONET** not do right ▶ **SŦEQEŦEN,ÉK** crooked ▶ **SŦEQI,Á,EM** stingy (dim) ▶ **SŦEL,ŦEŦ** crooked (pl) ▶ **SŦEMISEN** hunched ▶ **SŦEYÁ,EM,** stingy ▶ **SŦEYÁNEK** refused ▶ **SŦI,ŦÁ,NEW** disapprove ▶ **SLÁLE,** ready ▶ **SLÁLE,NONET** finally ready ▶ **SLÁLE,NEU,EL** ready together ▶ **SLÁLE,TW** ready ▶ **SLÁLESET** ready ▶ **SLÁLEŦ** full ▶ **SLAKEEL** sold ▶ **SLAKEEL** level ▶ **SLÁŦEEL** full ▶ **SLELEB** flabby ▶ **SLELBOŦEN** fat lips ▶ **SLEL,LEK** being bought ▶ **SLEKÁ,É** panic ▶ **SLEKEN,ÉŦ** level ground ▶ **SLEKTOL,** even ▶ **SLEKÁE** mind at ease ▶ **SLEXS** spaced apart ▶ **SLILEK** slack ▶ **SLIL,ÉK** loosened ▶ **SŦO,ŦEEL** pecked out ▶ **SŦOLEK** naked ▶ **SŦOKEEL** peeled ▶ **SŦÉIU,S** being tired ▶ **SŦÁ,ŦEL,** get to the shore ▶ **SŦÁ,ŦEL** talented ▶ **SŦÁLEŦ** served ▶ **SŦÁN,EL** detached ▶ **SŦEQFINEN** hook mouth ▶ **SŦELEEK** peeled off (pl) ▶ **SŦELEN,Q** shot ▶ **SŦELENEN** all apart ▶ **SŦEMEMEX** smeared ▶ **SŦEMX** dirty ▶ **SŦEM,Ŧ** harvested ▶ **SŦEM,XOŦEN** smeared mouth ▶ **SŦEM,XÁSES** smeared hands ▶ **SŦEM,XES** dirty face ▶ **SŦEN,J** unbalanced ▶ **SŦENI,ŦTEN** decapitated ▶ **SŦENIŦESTEN** to strip ▶ **SŦENIŦE** undressed ▶ **SŦENIU,S** dismantled ▶ **SŦENIU,STEN** being stripped ▶ **SŦENSEN** shoes off ▶ **SŦEN,N,EU,EL,** separated ▶ **SŦEN,SEN,** barefoot ▶ **SŦEKENÁ,** anchored ▶ **SŦEFIN** table cloth on ▶ **SŦIEEQ** hooked ▶ **SŦIEEŦ** be cut ▶ **SŦEQOLES** hooked eye ▶ **SŦEKIL,** sure ▶ **SŦO,ŦEM,** correct ▶ **SŦOQEE** lights out ▶ **SŦOKEEL** stuck on ▶ **SŦOWEEL** defeated ▶ **SŦÁ,ŦEN,** salted ▶ **SŦÁCEEL** below ▶ **SŦEQ** lights out ▶ **SŦELWWEWI,Ŧ** backs covered ▶ **SŦEL,ŦEL,ÉK** spotted ▶ **SŦEL,ŦEL,ÉKTEN** splattered ▶ **SŦEPX** scattered ▶ **SŦEW** lose ▶ **SŦEWI,É** brooding ▶ **SŦÍ,K** pinned under ▶ **SMO,YE,** cheap ▶ **SMOŦEEL** curled ▶ **SMOQEE** picked up ▶ **SMOMÍYE** one bartering ▶ **SMOM,ET** revenged ▶ **SMÁME,ŦEEL** injured ▶ **SMAKEEL** full ▶ **SMÁTEN,** proud ▶ **SMÁTEN,TEN** be snubbed ▶ **SMEŦEEL** lump ▶ **SMEQÁ,ÍŦ** piled up ▶ **SMELEMOŦEEL** lump (dim) (pl) ▶ **SMELEMOQEE** picked up (dim) (pl) ▶ **SMELI,J** married ▶ **SMELMOYE** cheap (pl) ▶ **SMELMEŦ** lumpy ▶ **SMELMEŦENEŦ** lumpy ground ▶ **SMEL,I,EL,EJ** mixed (pl) ▶ **SMETÁL,** be in a faint ▶ **SMEMO,YE,** cheap ▶ **SMEMÁ,ŦEN,** proud (dim) ▶ **SMI,ELEJ** mixed ▶ **SMILEJ** confusion ▶ **SMILEJTW** shuffle ▶ **SNO,ŦE,** unified ▶ **SNONESTEN** be oiled ▶ **SNON,ES** oiled ▶ **SNOPEEL** obey ▶ **SNOU,EL** inside ▶ **SNOU,ELTEN** be put inside ▶ **SNOU,ELTW** have it inside ▶ **SNÁNETEN** named ▶ **SNÁN,EJ** seem wrong ▶ **SNÁN,EU,NEC** paid for ▶ **SNÁN,EE** folded ▶ **SNÁSEEL** lie on side ▶ **SNELOU,EL** inside (pl) ▶ **SNELENÁNUNEC** paid for (dim) (pl) ▶ **SNEKIN** be dived down ▶ **SNEKIN,** diving under water ▶

SNESHĪĶ oiled hair ▶ SNU,AXEN wearing vest ▶ SNIU,NU, inside (pl) ▶ SNEKĪN submerged ▶ SNĪNEK erected ▶ SNĪNEKTW erect ▶ SPĪ,SECEL, bicycling ▶ SPĀ,PEQ smoked ▶ SPĀ,W fog ▶ SPĀ,WEN, misty ▶ SPĀQ smoked ▶ SPELEPOPEÇ curled up ▶ SPIPET recognized ▶ SPUPEÇ it has a lump ▶ SBOĒĒ sober ▶ SBOKEN foam ▶ SBĀÇEĒ floating ▶ SBEHON, swollen ▶ SBEÇEĒ float ▶ SBELJI,Ķ crazy ▶ SBELĀJ inside out ▶ SBELEJ inside out ▶ SBELBEĒ sober (pl) ▶ SBEL,JI,Ķ inside out ▶ SBEĒIK alongside ▶ SKOM,ES bow heavy ▶ SKOU baked bread ▶ SKĀ,KEU, resting ▶ SKĀĒĒ in water ▶ SKĀBEĒ alight ▶ SKĀKEU,TEN being rested ▶ SKĀKEU,TW rest it ▶ SKĀSEĒ submerged ▶ SKĀSEĒTW leave in water ▶ SKAXEĒ shield ▶ SKEĒEKĪKEL, not know how (dim) (pl) ▶ SKELI,ELES sad (pl) ▶ SKELIKEL, not know how (pl) ▶ SKEL,ĶEL, spoiled ▶ SKEL,ĶEL,Ā,EM, failing ▶ SKEL,TE,O,MEŠ in danger ▶ SKEMĀ,YEĆ stern-heavy ▶ SKENEW greedy ▶ SKEKĪNEW hoggish ▶ SKESEWEĆ sit in water ▶ SKEU,SEN, warm up feet ▶ SKI,ELES sad ▶ SKI,ĶEKTEN, be imprisoned ▶ SKIKEL, not know how ▶ SKIKEL,IÇES stupid ▶ SKIĶEK restrained ▶ SKIKEX slid into ▶ SKSIÇES drown ▶ SKOPES meeting ▶ SKĀ,NE,TW soak it ▶ SKĀ,PEĒ gathering ▶ SKĀM,ĒĒ cut in half ▶ SKAKEB bound ▶ SKAKEBTEN be bound ▶ SKAKU some already paid ▶ SKAKEX leaning ▶ SKĀTEĒ not enough ▶ SKĀTEĒ in the water ▶ SKĀU,E, use a crutch ▶ SKAXEĒ disgraced ▶ SKELĀJ sheltered ▶ SKELEM,KEM, sliced ▶ SKELEKAKU little ones are paid ▶ SKELÇOLES coiled ▶ SKELKELEK tangled (pl) ▶ SKELKELEX unrecognized ▶ SKELKELEXTEN be unrecognized ▶ SKEL,J sheltered ▶ SKEL,AXEN fenced in ▶ SKEL,IN, camping ▶ SKEL,ÇOL,ES wound up ▶ SKEL,BI,Ķ curly hair ▶ SKEL,K tangled ▶ SKEL,KEL,BES curly hair ▶ SKEL,KNEU,EL, tangled with each other ▶ SKEM,EKSEN broken nose ▶ SKEM,SEN leg cut off ▶ SKENĀ,TEN be flooded ▶ SKEBĀĆ tie in the back ▶ SKEBĪNEĒ knotted ▶ SKEBNEU,EL, tied together ▶ SKEX out in the water ▶ SKIKEL, hanging ▶ SKIKET scar ▶ SKIU,EW knotted ▶ SKBISEN under ▶ SKOĒĒ washed ashore ▶ SKOKEM bent ▶ SKOKEĒ sore ▶ SKĀ,YE,SEN sprained ankle ▶ SKELOĒĒ washed ashore (pl) ▶ SKĒLEKEM,X skinny (pl) ▶ SKĒL,S boiled ▶ SKĒMĶEM,X really skinny ▶ SKĒM,X skinny ▶ SKĒM,XEWEC skinny rear ▶ SKĒKEM,X very skinny ▶ SKĪNEÇES hairy ▶ SKĶEMEX skinny ▶ SKĶEM,X skinny ▶ SKOLEĒ cooked ▶ SKOL,ĒLT barbecue it ▶ SKOL,T peeled ▶ SKOKE, joining ▶ SKOKI, dead ▶ SKĪKI beating up ▶ SKČĪNEĒ be killed ▶ SKEL,Ā,EN, deaf ▶ SKEN,ĪU,S plucked ▶ SKIKEN, putting off ▶ SSĪĶ put out of place ▶ SSĀJEĒ disciplined ▶ STOÇEĒ broken ▶ STOKĒĒ tight ▶ STOKĒĒTW tighten it ▶ STĀ,TEU, bright ▶ STĀ,TEU,TON,E light it up for you ▶ STĀ,TEU,TON,ES light it up for me ▶

STĀ,TEU,TW light it up ▶ STĀ,TEU,TWSE hold light for you ▶ STĀ,TEU,TWSEEN hold light for me ▶ STĀ,TEU,TWSEENTONE flash light on you for me ▶ STĀ,TEU,TWSEENTONES flash light on me for me ▶ STĀ,TEU,TWSEITONE flash light at what you are doing ▶ STĀ,TEU,TWISIT shine light for ▶ STĀ,TEU,TWISITONE flash light at what you are doing ▶ STĀ,TEU,TWISITEN be lit for ▶ STĀ,TI, hoop rolling ▶ STĀKEĒ closed ▶ STĀKEĒTEN be made closed ▶ STĀSEĒ close to ▶ STĀSEĒTEN be brought close to ▶ STĀ,YEQ jammed ▶ STEKĪN, protrude ▶ STES near ▶ STESES low class ▶ STETĀSEĒ near ▶ STI,TEM, blowing hard ▶ STI,TEX protrude ▶ STČĀ,ĪĆ limp ▶ STĶĀEP trapped ▶ STWĪU buoy line ▶ SDO,Y,EM, on ▶ SDOÇEĒ stuck ▶ SDOYEMIUS have equipment on ▶ SDĀN,ĒĒ lined up ▶ SDĀSEĒ shattered ▶ SDAXEĒ wrong ▶ SDELEKE,NITES let it soak ▶ SDEL,K splattered ▶ SDEL,KI, soaked ▶ SDEL,DEL,EK spotted ▶ SDEN,ES next to ▶ SDEN,SĀN, braided ▶ SDĪ,YEM, be on ▶ SDĪ,YEM,NEU,EL, be put together ▶ STO,FEQ stretched out ▶ STOQEĒ straight ▶ STOFEĶ already informed on ▶ SFĀN,ĒĆ leaning ▶ SFĀN,ĒĒ is up against ▶ STELETĀNEĒ lean against (dim) (pl) ▶ STEĒKEN dangling ▶ STEĒĒĒĒ holes ▶ STEĒ,FEQ tightened ▶ STEĒKEU,ĒĆ hole in bottom ▶ STEĒKSEN hole through ▶ STEĒĶTEL, have each other through ▶ STEĒĶTEN have hole ▶ SFEN,ĀĆT be leaned ▶ SFETI,ME, frozen ▶ SFEWĒĒ missing ▶ SFĪ,Ķ be dug ▶ STOBES tied around head ▶ STĀ,TE, upon ▶ STĀ,TEU, clean ▶ STĀL,ĒĒ defeated ▶ STĀKEĒ dripped on ▶ STEĒĀ,TE, on top (pl) ▶ STETEU,ĀĆ sitting ▶ STEZI,KEN, on a slope ▶ STEZĪNSEN broke rule ▶ STIẀEN close/nearing ▶ STIẀEW act pitiful ▶ STÇUS light ▶ SWOJEĒ middle ▶ SWOJEĒTEN be put in middle ▶ SWĪIWIEN sandwiched ▶ SWĀQTEN drunk ▶ SWĀN,ĒĒ eased ▶ SWĀWEQ crazy ▶ SWĀWEĒ low ▶ SWEJN,EU,EL, between each other ▶ SWELOJEĒ middle (pl) ▶ SWELEWĀ,WEQ crazy (dim) (pl) ▶ SWELEWĀQTEN drunk (pl) ▶ SWĒLWEJ among (pl) ▶ SWEWOJEĒ between (dim) ▶ SWEWĀQET get someone drunk ▶ SWEWĀQTEN drunk ▶ SWĪ,E,TEN wake caretaker ▶ SWĪ,ĒĒ wake ▶ SWĪ,WI, ambitious ▶ SWIWE below ▶ SWÇAKEĒ open ▶ SXO,XE,Q impaled ▶ SXO,XE,QTEN get impaled ▶ SXOXEQ pinned ▶ SXĀ,ES bad ▶ SXĀ,ESSET getting bad ▶ SXĀ,XE, sacred ▶ SXĀ,XEĆ dried ▶ SXĀ,XEĆTEN, being dried ▶ SXĀ,XEĒ lie on back ▶ SXĀĆ dried ▶ SXĀĆEĒ be known ▶ SXĀĆEĒ dry ▶ SXĀĆEĒTEN be made known ▶ SXĀL,ĒĒ recorded ▶ SXĀĒĒ sick ▶ SXĀSEN, trapped ▶ SXAXET stormy ▶ SXE,TI, fixed ▶ SXELĀ,ES bad (pl) ▶ SXELĀĒĒ sick (pl) ▶ SXELEXĀSEN, trapped (dim) (pl) ▶ SXELIXET embarrassed (pl) ▶ SXEL,J turned around ▶ SXEL,JI,Ķ crazy ▶ SXEL,JI,ĶTEN twisted

ring ▶ **ŚMEM,ŹIU,EN** short ▶ **ŚNON,EF** folded ▶ **ŚNOU,ES** cloudy ▶ **ŚNÁ,EM** Indian doctor ▶ **ŚNÁLEZEN** attention (pl) ▶ **ŚNÁU,EN** container ▶ **ŚNE,ŹILETEN** be given attention ▶ **ŚNEŹIUS** attention payed ▶ **ŚNELENENI,ŹENS** pay attention (dim) (pl) ▶ **ŚNENEWELAXTEN,** small vests ▶ **ŚNENI,ŹENS** attention (dim) ▶ **ŚNENIN,E** slight attention (dim) ▶ **ŚNENINEZEN** pay attention (dim) ▶ **ŚNEU,ES** cloud ▶ **ŚNEU,EU,ÉC** Arbutus Cove ▶ **ŚNEU,ŹEN** guts ▶ **ŚNEU,ŹE,** inside clothes ▶ **ŚNI,** birthday ▶ **ŚNI,ŹEN** attention ▶ **ŚNIŁ** occurrence ▶ **ŚNINE,** slight attention ▶ **ŚNINEZEN** pay attention ▶ **ŚNÁ,ĆEĆ** bay ▶ **ŚNELÁ,ĆEĆ** bays ▶ **ŚNELIKEN** masts ▶ **ŚNELŹOLES** eye pus (pl) ▶ **ŚNENÁ,ĆEĆ** little bay ▶ **ŚNEŹOLES** eye pus ▶ **ŚNEŹŹOLES** grandparent in laws ▶ **ŚNIKEN** mast ▶ **ŚPOKES** drop-off ▶ **ŚPELEWI,ŹEN** fine toothed combs ▶ **ŚPELXOLES** big eyes ▶ **ŚPEWI,ŹEN** fine-toothed comb ▶ **ŚPÍPÁLE** chimney thimble ▶ **ŚPWENENÁLE** mast ▶ **ŚBELEŹTÁN,** line floats ▶ **ŚBELTENÁLE** pipes ▶ **ŚBEL,ŹOLESEN** eye lid turning inside out ▶ **ŚBETENÁLE** stove pipe ▶ **ŚKO,ES** tears ▶ **ŚKÁ,ELEJ** spinning machine ▶ **ŚKÁTEN** sliding lock ▶ **ŚKAŹELTEN** baby with a diaper ▶ **ŚKELEĆEN** basket dance ▶ **ŚKELEŹITES** fern headband ▶ **ŚKELITES** head bands ▶ **ŚKEPŠEN** tail ▶ **ŚKEWEN** pan ▶ **ŚKITES** headband ▶ **ŚKBI,LEN,** airport ▶ **ŚKÁL,EU,** coiling up ▶ **ŚKÁU,ÉCEN,** dorsal fin ▶ **ŚKEQÁL,S** pliers ▶ **ŚKELEM,SET** trails ▶ **ŚKELEXÁL,S** clam forks ▶ **ŚKEL,ŹSET** roof ▶ **ŚKEL,BOSEN** hair curlers ▶ **ŚKEL,BES** curly hair ▶ **ŚKEL,TEN** diaper ▶ **ŚKEM,SET** trail ▶ **ŚKEXÁL,S** clam fork ▶ **ŚKÍ,ŹNEĆ** heel ▶ **ŚKILE,ÁLE** fridge ▶ **ŚKIDE,** honeysuckle ▶ **ŚKTELI,Ź** at the top ▶ **ŚKO,ŹE,TEN** dancer's necklace ▶ **ŚKÁLEZEN** thought ▶ **ŚKEL,NEN** language ▶ **ŚKEL,ŹEL,S** pots ▶ **ŚKEL,S** pot ▶ **ŚKEL,SÁLE** pot ▶ **ŚKEL,SET** bailer ▶ **ŚKEL,TEN** language ▶ **ŚKENÁLEKSEN** hair in nose ▶ **ŚKENI,ÁLE** Imrie Island ▶ **ŚKEKÁL,** speak for another ▶ **ŚKEKIL,S** pots ▶ **ŚKO,ŹEŁ** canoe partner ▶ **ŚKOLE,ŹEŁ** canoe partners ▶ **ŚKÁ,EXEN,** outside corner ▶ **ŚKE,ŹOLES** joint ▶ **ŚKELÁ,EXEN,** outside corners ▶ **ŚKEL,ŹOL,ES** joints ▶ **ŚKENÁL,S** squeeze with tongs ▶ **ŚSELEWENÁLE** box lunches ▶ **ŚSELEULEWOLEHÁLE** pop bottles ▶ **ŚSEWENÁLE** lunchbox ▶ **ŚSEULEWOLEHÁLE** pop bottle ▶ **ŚŚO,BEN,** squatting ▶ **ŚTO,LEU,ÁL,E** riverbank ▶ **ŚTOLES** read ▶ **ŚTAKEL** closed ▶ **ŚTÁSTILSÁLE** garbage can ▶ **ŚTEŹÁ,NEN,** rely on ▶ **ŚTELOLES** read (pl) ▶ **ŚTELEHOLES** glasses ▶ **ŚTELEHÁLE** purse ▶ **ŚTELEMŹES** automobiles ▶ **ŚTEMŹES** automobile ▶ **ŚTEM,ŹESOOŁ** go by car ▶ **ŚTEK** logjam ▶ **ŚTES** destination ▶ **ŚTESÁL,ŹEN** wool carder ▶ **ŚTEXOL,ES** wide eyed ▶ **ŚTEXEL,ÉŁ** spread legged ▶ **ŚTSEMŹFEN** salivate ▶ **ŚDOKET** whetstone ▶ **ŚDELOKET** whetstones ▶ **ŚDEN,ŹO,EN,** adipose fin ▶ **ŚDEK,ŹOLES** black eye ▶ **ŚDEXKEN** river fork ▶

ŚDEXKEN something is in the throat ▶ **ŚDEXSET** rushing ▶ **ŚDĶENE** dimple ▶ **ŚDXESET** fork in the road ▶ **ŚTO,ŹEN,ÁL,S** mouth fight ▶ **ŚTELEĶÍNEŁ** awls ▶ **ŚTELEU,ÁCEN** cushions ▶ **ŚTEĶ** pass ▶ **ŚTEĶÍNEŁ** awl ▶ **ŚFÍKEN** sing someone's song ▶ **ŚFÍ,Ź** pit ▶ **ŚFĶEKSET** canal ▶ **ŚTO,ŹEU,ÉC** heel ▶ **ŚTOM,ÉCEN** bracelet ▶ **ŚTONENTW** refrigerator ▶ **ŚTOBES** braids ▶ **ŚTÁ,SEN,** cedar plank trampoline ▶ **ŚTÁTEWNEĆ** tailbone ▶ **ŚTE,ŹŹI,ÁLE** washing machine ▶ **ŚTELEŹEMİŹENS** small seeds ▶ **ŚTELEU,ÁCEN** chairs ▶ **ŚTEMİZEN** seed ▶ **ŚTEM,ÁÁNHÁLE** arrow quiver ▶ **ŚTEM,EWİC** backbone ▶ **ŚTEM,ŹOM,ÉCEN** bracelets ▶ **ŚTEN,ÁL,E** stomach ▶ **ŚTEŹE,WÁ,Ź** sit ▶ **ŚTEU,ÁCEN** chair ▶ **ŚWOWES** facing up the beach ▶ **ŚW,ELI,ŹEŁ** ladles ▶ **ŚW,İEFİTEN** show signs of good weather ▶ **ŚWİYEM** goldeneye ▶ **ŚWJİU,ENTW** put between ▶ **ŚWJİU,EN,** draw ▶ **ŚWE,WEL,İU,EN,** den ▶ **ŚWETEN,İLEN** hating ▶ **ŚWETIN,** hate ▶ **ŚWİLÁWE,** turnips ▶ **ŚWİYLEMĶES** finger ring ▶ **ŚXŹFES** palm ▶ **ŚXÁT** fish trap ▶ **ŚXÁTTEN** sliding bolt ▶ **ŚXÁY,ŹES** embarrassed ▶ **ŚXEJİ,ŹEN** head scratcher ▶ **ŚXELOFES** palms ▶ **ŚXELŹİĶEN** cross pieces ▶ **ŚXEL,ŹO,SEN,** camera ▶ **ŚXEL,ÁL,S** writing instrument ▶ **ŚXEL,ES** photograph ▶ **ŚXEL,İN,ÉŁ** chalkboard ▶ **ŚXETŹİĶEN** cross-piece ▶ **ŚXENETEN** footprint of Changer ▶ **ŚXENÁL,S** claw ▶ **ŚXEKİZEN** dancer's belt ▶ **ŚXEKİKEN** dancer's comb ▶ **ŚXESIZEN** mean person ▶ **ŚXİŹES** embarrassed look ▶ **ŚXEN,ÁN,** situation ▶ **ŚXENIU,EN** concern ▶ **ŚXENÁLEKEN** fast water ▶ **ŚXEXÁL,NEN** want to go ▶ **ŚXİ,ŹİN,ES** misbuttoned ▶ **ŚXİSETÁLE** garbage can ▶ **ŚYELMEWĶES** horn rattle ▶ **ŚYELYÁLEMĶES** finger rings

tuʔ- sort of. (TU,- /tuʔ-) kind of, sort of, like, seem, almost. [This is a common prefix usually written as a separate word in SENĶOTEN.] (EC,VW) **ĶTU,-** XĶESET SEN *I realize it now.* (EC,VW) | **SJÁN,** EU, **TU,-** SXÁLEŁ *He's getting kind of sick.* (EC,VW) | **TU,-** EXIN? *Where abouts?* (ErC) | **TU,-** NOĶEL. *He's sort of sleeping.* (EC,VWb) | **TU,-** HI,ELEŁ. *He's sort of happy.* (EC,VWb) | **TU,-** DEDÁ,YEK. *He's sort of mad.* (EC,VWb) | **TU,-** QENNEW SEN. *I sort of saw it.* (ErCb) | **TU,-** XEN. *Hurry up.* (LAC) | **TU,-** XEN SEN. *I'm kind of fast.* (LAC) | **TU,-** QENET SEN. *I sort of looked at it.* (ErC) | **TU,-** NIŁ WO,. *That's what it looks like (or sounds like or seems like).* (ECb) | **TU,-** TIMESET. *Go faster, kind of.* (LAC) | **TU,-** HIŹ LE,. *That was a long time ago.* (AJ) | **İS,** **TU,-** HÁUT WO,. *My, he seemed like a rat.* (EC,VW) | **TU,-** SNEWEL. *It looks like a canoe. / It seems like a canoe. / It's sort of a canoe.* (EC,VW) | **TU,-** SQÁ SEN. *I don't feel too good.* (EC,VW) | **TU,-** FAXEN TFE FÁ,ŹKI. *The sprouts are kind of bitter.* (LAC) | **TU,-** QENET SEN TFE ELTÁLNEW. *I sort of looked at that person.* (LGC) | **İS,** **TU,-** SKAXE, WO,. *It seemed like a dog.* (EC,VW) | **TU,-** QENET LE,

SEN. *I looked at it.* (EC,VW) | **TU**₂- QENNEW LE, SEN. *I saw him.* (MP) | **TU**₂- QENNONE LE, SEN. *I kind of saw you.* (MP) | **TU**₂- DEM,ET SEN. *I (should) hit him.* (EC,VW) | LO, E ŽE, WE, OČE **TU**₂- HÍ. *It kind of stopped.* (MP) | NIŁ Ž S- **TU**₂- SWÁ,WEQ -S. *It's because he's acting kind of strange.* (GB) | ÁN, U, **TU**₂- ŽO,ŁEN, . *It's really kind of chilly.* (MJ) | ÁLTI **TU**₂- IYES OL, TFE SOTEĆ. *Here North Wind was kind of happy.* (PP) | SU, - ŽENNEW -S TFÁ, E **TU**₂- TĚQIKEN, . *She got something kind of shiny.* (MP; EC,VW) | **TU**₂- NEŽE WO, E Ž EN, - ŚW, OKE, . *You kind of sound like your brother.* (ECb) | SU, - **TU**₂- ŚETEN, -S SMÍ, F. *So he was walking, looking for deer.* (BJ) | **TU**₂- SŽOTI LE, TFE ŽOČEŽE, . *ŽOČETE, was kind of crazy.* (CJ) | TES TFE **TU**₂- XELEŽENÁN ŽSE WÁČI, . *Those little things that are kind of like perch got there.* (PP) | **TU**₂- NE- STI, LE, Ž NE- S- YÁ, I, - SEU, Á, . *I kind of wanted to go along.* (MP) | **TU**₂- XEN, ÁN, E TŁ TÁFET. *He was kind of like (about the same age as) David.* (CJ) | **TU**₂- SŽÁ, ŽEL, OL, Ž S- I, - ŚETEN, -S *He's sneaking along. / He's kind of hidden while walking.* (EC,VW) | NIŁ WE, OČE. **TU**₂- TUWE- HÁQ SEN. *That must be it. I still kind of remember.* (CJ) | ÍY, Ž N, - S- **TU**₂- LÁ, T TFE Á, LEN. *You kind of tidied up the house well* (LGC) | HÍ ŽE, **TU**₂- FI, FEL ŽSÁ, E I, Í, TFE TÁČEL. *It's kind of high there and below it's good.* (BJ) | ČELČELU, SET TFE SČÁÁNEW Ž S- **TU**₂- HELI -S. *The salmon turn themselves over when they are still alive.* (LGC) | NE- STI, LE, **TU**₂- QENNEW ŽSE Tim E ŽSÁ, E ČELAKEŁ. *I wanted to see Tim yesterday.* (MP) | **TU**₂- MEQ ČTE STÁN ELEXOT -ES ŽSE S, EL, ÁLEW LE, . *The old people of the past gathered up just about everything.* (GB) | HO, **TU**₂- ÍČEL E TFE KÓ, I, ŽŁ- ŽENITEN. *When he kind of dipped the water he was held.* (PP) | XENEŽÁN, -S OL, TWE-... **TU**₂- TWE- SWÁ, WEQ. *He thought he was becoming... kind of going crazy.* (CP) | OO, EWE SEN **TU**₂- ÍY, ; **TU**₂- SQÁ SEN. *Oh, I'm not very well; I'm not feeling right.* (AJ) | SU, - XEN, IŽEN -S, " **TU**₂- LO, E ŽE, WO, ČEKŠOT TI, Á NE- SĶAXE, ." *He thought, "My dog's really getting bigger."* (MP) | SU, - KÁL -S, "HO, , **TU**₂- NIŁ WO, ŽFE N, - ÁLES ŽSÁ, E." *He said, "Hey, that is sort of like your sister there."* (EC) | **TU**₂- IYES ŽXIT Ž S- NEN, -S LE, TFE ŁEKES. *It's kind of a nice beach where there was lots of seaweed.* (CJ) | KBIŁEN -S LÁ, E E TFE Í, **TU**₂- PEK TFE ŽXIT. *He landed on the nice, kind of white beach.* (MP) | **TU**₂- HO, OL, QENNEN TFE N, - ČI, EKEN, I, ŽEXFINEN. *Whenever they saw your light they'd holler.* (MP) | **TU**₂- XEXEN, ÁN, E LÁ, E NE- ŚWLÁ, E E Ž EN, - S- KEXÁL, S LE, . *It was kind of a little like that place where I was when you were digging clams.* (CJ) | HO, SW EWE S **TU**₂- QENET TFE SŽÁČEL I, XEN SW I, ŽEL, ETEN. *If you don't watch the weather, you might capsize.* (MP) | EWE S SQÁ Ž S- ŚTEN -S YÁ, K **TU**₂- XEN. *She wasn't able to walk very fast.* (PP) | YÁ,

SEN **TU**₂- TŁÁ, EN ŽSE U, - STÁN OL, E TI, Á ŚI, ŚEJ. *I'm going to look for whatever I can find in the bushes.* (CP) | NIŁ SU, - TWE-... **TU**₂- TWE- S- ŁEQÁ, Ł -S TFEU, NENI, ŁEYE, E TFE SKEKEL, -S TFE QŁ- NENE, -S. *Then they became... they kind of became concerned about what their child was saying.* (CP) | TUWE, AXEN I, ŽŁ- XENEŽÁN, TFE SQTO, , "Í, Ž NE- S- **TU**₂- KEKÁL, STW NE- SKO, ŚEN." *Suddenly Raven thought, "I better fool her a little, the one I'm walking with."* (MP) | HO, SW I, - TI, JET U, - STÁN OL, E Ž EN, - S- YÁ, PI, OTEL I, NIŁ TFE SNEKE, ŽEXFINEN E Ž EN, - S- **TU**₂- QENNEN. *If you go sneaking up on something when you go duck hunting, it's Crane who hollers out when he sees you.* (MP) | **TU**₂- Á, EL *Kind of hurry.* (EC,VW) | **TU**₂- Á, EL ČE *Hurry up!* (EC,VW)

tuwə- still-. (TUWE- , TEWE- , TOW, - /tuwə-, təwə-, təwə-/) still, yet, continuing to. [This prefix indicates a continuing state. It typically attaches only to a noun, an adjective, or the 'actual' form of a verb. This is usually written as a separate word in SENĆOTEN.] ▶ **TUWE, AXEN** suddenly (**TUWE-** NI, . *It still exists.* (MP) | **TUWE-** KAŁ OL, . *He's just still a baby.* (EC,VW) | **TUWE-** ÁLE, SEN. *I'm still here.* (EC,VW) | ÁLE, . **TUWE-** ÁLE. *It's here. It's still here.* (IM,RS) | **TUWE-** NE- KAŁ OL, . *She's still my baby.* (EC,VW) | **TUWE-** PUS OL, . *Oh, it's still a cat. (You could say this if you expected the cat to change into something else.)* (EC,VW) | **TUWE-** I, LEN, SEN. *I'm still eating.* (EC,VW) | **TUWE-** ŚETEN, SEN. *I'm still walking.* (EC,VW) | **TUWE-** I, - I, TET. *She's still sleeping (in a car, boat)* (EC,VW) | **TUWE-** AXEN -S. *They were still doing that.* (CP) | **TUWE-** XENÁN ŽŁ- YÁ, . *He continued to go like that.* (LGC) | **TUWE-** LÁ, E E TFE SÁSEU, TFE N, - Á, LEN. *Your house is still down at the beach.* (HJ) | **TUWE-** XENIN TFEU, NIŁ SWIU, LES. *The young man was still that way.* (EC,VW) | **TUWE-** YOF SEN OL, EU, ČÁ, I, . *I'm still always working. / I'm always still working.* (EC,VW) | I, - **TUWE-** ŚETEN, SEN. *I'm still walking. ("Like if I was walking a long time like all night and somebody asked me.")* (EC,VW) | U, - **TUWE-** ŚETEN, SEN. *I'm still walking. ("Like if someone's sick and he can't walk but I'm not sick yet.")* (EC,VW) | U, - **TUWE-** I, LEN, SEN. *I'm still eating. ("Like if somebody came and was telling me to hurry.")* (EC,VW) | I, - **TUWE-** I, LEN, SEN ŽE, . *But I'm still eating. ("Like if someone keeps calling you to come and you say [with determined facial expression]...")* (EC,VW) | NIŁ WE, OČE. **TU**₂- **TUWE-** HÁQ SEN. *That must be it. I still kind of remember.* (CJ) | TES I, **TUWE-** HELI TFE ČEČIKEN. *He got there and the mink was still alive.* (MP; EC,VW) | **TUWE-** XEN, ÁN, TFE SI, SET I, TÁ, ŽŁ- JÁLEN, . *The parent was still there when they got home again.* (MP; EC,VW) | ŽŁ- OPEN I, ŽS ŁKÁCES I, **TUWE-**

A Á Ą B C Č Ź D E H I Í J K k Ķ K L Ł M N N O P Q S Ś T F Ź Ź U W W X X Y

ʔ a č č e ə h i k k^w k^w l í t ł m m' n n' ŋ ŋ' p p' q q' q^w q^w s š t t' θ t^h u w w' x^w x^w y y'

NE- KAḶ OL, . *She's fifteen but she's still my baby.* (EC,VW) | NIḶ JE ŽEĆÁ Ḷ S- **TUWE-** ŚETEN, -S. *He was still walking.* (GB) | SJÁN, EU, OU, Q TFÁ, E NE- SKELEN I, ÁLE SEN **TUWE-** QAQI. *My barbecue is completely finished off, but I'm still hungry.* (GB) | YÁ, -S TW- LIL, ČOL, ÉK I, U, - **TUWE-** TAKT TFE XIL, EM, -S. *They went far up the hill, but their rope was still long.* (CP) | NIḶ Ḷ S- **TUWE-** MEMIM, EN, -S ḶSE Christine NENE, -S LE, Ḷ S- **TUWE-** KAḶ -S WE, OČE. *Her late daughter Christine was still very little when she was still a baby.* (MP) | HO, SW ŽEĆÁ TWE- LEKÁĽ, EN, - SU, - QENNEW ḶSE **TUWE-** LÁ, E ŽE SČÁN, EL -ELTE PLEMSIĆ **TUWE-** SČÁN, EL *If you go by there, you'll see the plum tree we planted is still there.* (BJ) | SU, - WQENŽILET -S TFE MOÍ, I EU, **TUWE-** LÁ, E JE TFE KÓ, TFE SKELÁĽNEW. *So he looked inside the basket and the blackberry juice was still there.* (ErC) | NEŶÁW JE Ḷ S- YÁ, -ŁTE LÁ, E T- XO, XDEĽ Ḷ S- **TUWE-** EM, IM, EN -ŁTE. *Once we went to Mandarte Island when we were still small.* (MP) ▶ /təwə-/ VAR: TEWE- **⟨TWE-** LEMI, IU, SEN, *He's still kicking (showing signs of life).* (EC,VW) ▶ /taw-/ VAR: TOU, - ⟨I, **TOU,** - XEN, ÁN, OL, E Ḷ EN, -S XEU, SOLEŽEL. *That's still the way it is when you're a new dancer.* (PP) ▶

tx^{wə}- becm-. (TWE-, TW- /tx^{wə}-, tx^{w-}/) become, turn to, be getting to, begin to, end up. [This prefix converts a noun to a verb adding the 'become' meaning.] ▶ **TWE, O, ČENIČES** slow down ▶ **TWENÁNEJ** misbehaving ▶ **TWENEKIX** get bruised ▶ **TWENU, ILEN** go by far inside ▶ **TWENIN, EJ** get off track ▶ **TWES, ELENISTW** let eat ▶ **TWESOLSET** become road ▶ **TWESLÁ, ĽEL,** get to shore ▶ **TWESLÁNI, TEN** become feminized ▶ **TWESNO, ŽE,** unify ▶ **TWESNOU, EL** get inside ▶ **TWESNEWELNEW** manage to make it a canoe ▶ **TWESNEWELTW** make it into a canoe ▶ **TWESNÁNETTONJ** make you a rock ▶ **TWESNÁNETTEN** be turned into a rock ▶ **TWESNÁNETTW** make it into a rock ▶ **TWESKIKEL,** get rusty at ▶ **TWESWENITEMELŠ** become nonnative ▶ **TWESWEWÁQTEN** being made drunk ▶ **TWEXČIT** realize it ▶ **TXEXENÁĽ, NEN** want to go where **⟨TWE-** SXÁĽEL. *He got sick.* (EC,VW) | **TWE-** IYES. *They became happy.* (GB) | **TWE-** XEU, ES TFE MEQ. *He became all new.* (CP) | **TWE-** SNEWEL TFE KĽÁ, . *The log became a canoe.* (EC,VW) | DEM, SEN SU- **TWE-** SDAKE, -S I got hit. *So it became a bruise.* (EC,VW) | **TWE-** SČÁN, EL *He's being buried.* (EC,VW) | **TWE-** MEMIM, EN, . *It's getting smaller.* (EC,VW) | ḶĽ- **TWE-** SQOSEĽ *It's already counted.* (EC,VW) | **TWE-** SPOOL, . *He became a raven.* (EC,VW) | **TWE-** SWEWÁQTEN *He's getting drunk.* (EC,VW) | EN, ÁN, U, **TWE-** SLÍKEL. *It got very calm.* (LGC) | U, - **TWE-** SNÁNET SW JE. *You will become a rock.* (PP) | OO, **TWE-** SXÁĽEL SEN. *Oh, I got sick.* (MP) | **TWE-** SNEWEL TFE KĽÁ, . *The log became a*

canoe. (EC,VW) | SU, - **TWE-** HEM, EU -S. *So, he became a pigeon.* (EC,VW) | NIḶ ŽEĆÁ **TWE-** HEM, EU -S. *That's why he became a pigeon.* (EC,VW) | YÁ, SEN **TWE-** PÁSTEN *I'm going to become an American.* (EC,VW) | SJÁN, EU, **TWE-** LEPLIT. *He became just like a priest.* (CJ) | **TWE-** SMI, ELEJ SEN OL, *I'm all mixed up, confused.* (EC,VW) | SU, - **TWE-** ČTOLES -S. *So they got married.* (EC,VW) | NIḶ SU, - **TWE-** LÁ, E -S. *So he stayed.* (CJ) | ḶĽ- **TWE-** SO, Í, . *It had already become ready.* (ErC) | **TWE-** PEPEŶIN. *He became a skunk.* (EC,VW, MPb) | **TWE-** SWÍ, KE, TFE SLÁNI, . *The woman pretends to be a man.* (EC,VW) | SU, - **TWE-** SKÁN, ET -S. *It turns into the Southeast Wind.* (MP) | **TWE-** SČÁ, ČE, -S TFE ČIYTNEW. *The owl became his friend.* (CJ) | ĽÍ, ÉKT U, - **TWE-** EWENE OL, *It was destroyed completely.* (EC,VW) | **TWE-** SO, Í, TFE PI, ČEN -S. *His barbecue stick became ready.* (ErC) | ÁĽE **TWE-** Elsie Claxton. *This that became Elsie Claxton.* (GB) | I, SU, - WITEN YÁ, **TWE-** SMÍEF. *And so he jumped and became a deer.* (PP) | SU, - ŽELEŶ -S I, **TWE-** QELENSEN. *So he flew and became a bald eagle.* (PP) | ÁN, U, **TWE-** TAKT TFE STEPI, SNEČ -S. *His tail had become very long.* (CP) | NIḶ U, **TWE-** N, - ŠXEN, ÁN **TWE-** SMÍEF. *That's the way you will become, become a deer."* (CP) | DÁ, DE, SET SEN Ḷ NE- S- **TWE-** SENČOFEN. *I'm learning Saanich language.* (CP) | SJÁN, JE EU, **TWE-** PEK TFE WENITEM Ḷ S- SÁ, SI, -S. *The white man got really white from fear.* (MP) | LÁ, TEN Ḷ S- **TWE-** ŠÁS -S TFE XPÁ, . *They fixed it so that the cedar would become a sea lion.* (ErC) | SU, - I- AKSET -S **TWE-** SNÁNET TFEU, NENI, LEYE, . *So they got changed into a rock.* (ErC) | NIḶ IÁ, EU, **TWE-** SI, ÁM, TEN LÁ, E E TĽ XÁ, EU, TW. *He was also made chief of Tsawout.* (CJ) | **TWE-** EWENE OL, NE- S- XČIT TFE KÁ, YES TFE SNENNE -S. *I don't know the name of the current one.* (CJ) | SU, - QENET -S I, **TWE-** SPEĽXEN TFE KÓ, . *He looked at it and the water had become a field.* (CP) | SU, - **TWE-** EL, OL, EL -S TFE NENE, -S. SU, - FXET -S. *So his son got aboard. So he pushed it.* (EC,VW) | **TWE-** SXÁĽEL Ḷ S- NOT -S TFE S, OXE, . *He got sick when he ate the clams.* (EC,VW) | I, AKTEN TFE MÁN -S. SU, - **TWE-** SPOOL, -S. SU, - ŽELEŶ -S. *His father was changed. He became a raven. So he flew away.* (EC,VW) | HO, EN, ÁN, U, - NEN, TFE EN, -S ILEN, EN, - SU, - **TWE-** SXÁĽEL. *If you eat too much, you'll get sick.* (EC,VW) | QENET -ES TFE ĽKIT -S I, IÁ, EU, **TWE-** I, Í, MET. *He looked at what he was wearing and it had become beautiful, too.* (EC,VW) | HO, SW NOT TFE NEKÁ ÁPEĽS I, **TWE-** SXÁĽEL SW. *If you eat green apples, you'll get sick.* (EC,VW) | **TWE-** MEMIM, EN, JE ŽEĆÁ TFE N, - SKI, MEQ. *Your octopus became small.* (PP) | NIḶ SU, - TWE-... TU, - **TWE-** S- ĽEQÁ, Ľ -S TFEU, NENI, LEYE, E TFE SKEKEL, -S TFE QĽ- NENE, -S. *Then they became... they kind of became concerned about what their*

child was saying. (CP)|ÁN, SW EU, **TWE**- KĒLIYME, I,Í, MET LE, SW I, LO, E SW TU, - **TWE**- KĒLIYME, OL, . You got very ugly. You were handsome and you're just ugly now. (MP; EC, VW) /tx^w-/ ▶

TW, ONEU, EĒNONET finally get in middle ▶ **TW**ONEU, EĒTEN be brought middle ▶ **TW**, AXEN go toward ▶ **TW**, EN, O, EW bringing out ▶ **TW**, EN, OW bring out ▶ **TW**, EN, ÁSESISE bring out for you ▶ **TW**, EN, ÁSESISEN bring out for me ▶ **TW**, EN, ÁTEN be brought out ▶ **TW**, I, WEL, towards ▶ **TW**Í become alone ▶ **TW**ĆELÁL soon ▶ **TW**Í, AXEN going toward ▶ **TW**Í, NIĒ next ▶ **TW**ŹENIN, ET running around ▶ **TW**LÁ, E stay ▶ **TW**NÁJKEN voice becomes different ▶ **TW**SÁN whose ▶ **TW**SXÁL, EĒTW record it **«TW**- KĒTEM OL, It got so loose it just falls off. (EC, VW) | **TW**- SMÍEF. He became a deer. (PP) | **TW**- I, - SXÁLEĒ SEN. I got sick. (AJ) | UU, SU, - **TW**- I, - ŹEŹÁCEN, -S JE. Oh, he started hollering. (GB) | LO, E TE **TW**- S, Á, ÁJĒ TFE LETÁM. The table was already wiped. (IM, RS) | XENÁN **TW**- SZÁCÉL I, NE- ŚW- QENET. He was like the next day when I saw him. (PP) ▶

tx^{wə}- first-. (TWE-, TW- /tx^{wə}-, tx^w-/) do something (for a while) first, before doing something else. [This is usually prefixed to a nominalized verb, but sometimes it attached directly to a verb. This is usually written as a separate word in SENĆOTEN.] ▶ **TW**ES, IĒENTW let eat before **«TWE**- S- IĒEN SEN SE, . I'm going to eat first. (EC, VW) | **TWE**- S, IĒEN SEN. Let me eat first. (EC, VW) | **TWE**- S- YÁ, SEN. I'm going for a little while. (EC, VW) | **TWE**- S- IĒEN SE, I, ČÁĒ NE- S- YÁ, . I'll eat first before I go. (LGC) | **TWE**- S, IĒEN SE, I, ČÁĒ EN, - S- YÁ, . You will eat before you go. (LGC) | **TWE**- S- YÁ, SEN IĒ- PÁSTEN. I'm going to the U.S. for a while. (It implies you're coming back.) (EC, VW) | SU, - KĒLNITEN -S JE, "TWE- S- ENEW SW! He was spoken to, "Wait! (PP) | EWE LE, Ź SU, - YÁ, -S OL, TFE S, EL, ÁLEW PI, OTEL **TWE**- S- ČTÁN. The old timers didn't just go out duck hunting, they asked first. (MP) /tx^w-/ VAR: TW- ▶ **TW**NEŹE, one more **«TW**- IĒEN SEN OL, . I just ate. (Waiting for someone to come but they don't.) (EC, VW) | **TWE**- **TW**- CES SE, Ś- WĆI, ČTES -S ŹSÁ, E LE, E Ź NE- S- I, - KĒLKÁ, LIYE, . Gus'll think that he's the smart guy (he'll know a lot of things) from what I've told. (CJ) ▶

tx^w- buy-. (TW-, TWE- /tx^w-, tx^{wə}-/) buy, get (as a harvest). [This attaches to a noun to create a verb.] ▶ **TW**KELÁLNEW get blackberries ▶ **TW**S, IĒEN buy food ▶ **TW**S, IĒENTOL, W buy food for us ▶ **TW**S, IĒENTONE buy food for you ▶ **TW**S, IĒENTONES buy food for me ▶ **TW**S, IĒENTEN bought food for ▶ **TW**S, IĒENTW buy food for someone ▶ **TW**SNÁNETTONE buy a rock for you ▶ **TW**SKEM, EL, TONE buy a paddle for you **«TW**- SNEWEL SEN. I bought a canoe. (EC, VW) | **TW**- Á, LEN

SEN. I bought a house. (EC, VW) | **TW**- ŁKIT SEN. I bought clothes. (EC, VW) | **TW**- SNÁNET SEN. I bought a stone. (EC, VW) | ŹĒ- YÁ, **TW**- LEPLOŚ TFE SI, ÁM, . The boss went to buy boards. (CJ) /tx^{wə}-/ VAR: **TWE**- **«TWE**- S, IĒEN SEN SE, . I'm going to buy some food. (EC, VW) ▶

tx^w- belong-. (TW- /tx^w-/) belong to. [This makes a verb when attached to a noun. It is often found prefixed to personal names. This prefix is usually written as a separate word in SENĆOTEN.] **«TW**- Steele SWÁ, LET. The reef net belonged to Steele. (BJ) | **TW**- HÁLI SXÁLEYE, TFE LÁ, E. It was Harry SXÁLEYE, 's there. (BJ) | **TW**- PEPEŹIN JE ŹEČÁ SČÁ ŹSÁ, E. That was Skunk's work. (GB) | **TW**- KAYEX SČÁ. It was the Liar's work. (PP) | SXEN, EHOOL SEN E TFE **TW**- Vi. I have the same kind of transportation as Vi. (EC, VW) | NIĒ WE, OČE **TW**- TIPET SWÁ, LET TĚÁ, E. It must have been David's (the grandfather of Victor Underwood) reef-net there. (BJ) | **TW**- XÁ, EL, S SČÁ E Ź U, - MEQ S- DEDÁ, TEN -S I, ČÁ, I, E I XÁ, EL, S. It was the Creator's for everything to be tested and worked on by the Creator. (PP) ▶

t- dir-. (T- /t-/) direction of. [All of the words with this prefix are listed here. It does not seem to be productive.] ▶ **TELÁ, E** there ▶ **TELÁ, ENEN** that there ▶ **TELTXIXENTEN** be taken where (pl) ▶ **TĚÁ, E** this here ▶ **TĚÁ, ENEN** this here ▶ **TXEN, ÁTEN** be sent there ▶ **TXEN, EN** go along ▶ **TXIN** go where ▶ **TXINSET** where go ▶ **TXINTONE** where take you ▶ **TXINTONES** where take me ▶ **TXINTEN** be where taken ▶ **TXINTW** where take it ▶ **TXIXENSET** going where ▶ **TXIXEN**, going where ▶ **TXIXEN, TEN** be taken where ▶ **TXIXEN, TW** where taking it

t^əew- dir-. (ŹÁU, - /t^əew²-/) yet, soon. [This prefix is not common. All recorded examples appear in the construction as shown in the examples.] **«SQÁ** Ź S- ŹÁU, - YÁ, -S. It cannot go yet, soon. (EC, VW) | **SQÁ** Ź S- ŹÁU, - QENNEW -S. She cannot see it yet. (EC, VW) | **SQÁ** Ź S- ŹÁU, - SÁ, -S TFE SHEM, . The fog will not lift soon. (MP; EC, VW) ▶

x^w- loc-. (W-, NEW- /x^w-, nəx^w-/) location. [This prefix typically makes reference to a location. It commonly occurs when a lexical suffix on the word refers to a body part. The 'location' meaning is not always evident.] ▶ **I, WŹEŹAY, EL**, predawn ▶ **ČW, EWIIIN** starve ▶ **KTO, STEN**, being walked in front ▶ **SW, I, EĆ** puddle ▶ **SWĆELI, EMET** origin ▶ **SWÁLI** parents ▶ **SWE, IČEN** become a little puddle ▶ **SWĚFINES** out front of (their) place ▶ **SWEWE, IČEN** small puddle ▶ **SWŹAKEĒ** open ▶ **SWTO, ES** work toward future ▶ **SWTÁL, KEN** answer ▶ **ŚŹELAKEĒ** open (pl) ▶ **ŚW, O, EŹ** hunchback ▶ **ŚW, E, O, EŹ** small hunchback ▶ **ŚW, E, I, EĆ** tide pool ▶ **ŚW, IĚFITEN** show signs of good weather ▶ **ŚW, IYL, EĒ** groin ▶ **ŚWE, I, IČEN** nice person (dim) ▶ **ŚWELE, I, IČENS** nice

person (dim) ▶ **ŚWELI,ĪZEN** nice person (pl) ▶ **ŚWI,ĪZENS** their kindness ▶ **ŚWŹAKEĹ** open ▶ **ŚWNINE,ŹEN** care ▶ **ŚWSO,SEL**, swollen ▶ **ŚWŹTOM,ES** cheek bone ▶ **W,ŲO,ĒŹ** lean forward ▶ **W,ŲO,ĶÁ,EN** snake ▶ **W,ŲOMETNÁĆ** sit inward ▶ **W,ŲÁSWEM** Prevost Island ▶ **W,Ų,ĀYETEN** Smugglers Cove ▶ **W,Ų,ĒĆ,ĒĆ** Reay Creek ▶ **W,Ų,EJOST** rub on the face ▶ **W,Ų,EJSENEŃ** wipe feet ▶ **W,Ų,EJSENTEN** door mat ▶ **W,Ų,ĒĒENŹÁNEN** death appetite ▶ **W,Ų,EMETNÁĆ** squat ▶ **W,Ų,EMETNÁĆEN**, squatting ▶ **W,Ų,ENEWEN** slacken tide ▶ **W,Ų,EN,EWIŃ**, calm spot ▶ **W,Ų,UCISTENEK** teacher ▶ **W,Ų,EU,ĪĆISSE** teach you ▶ **W,Ų,EU,ĪĆIST** teach someone ▶ **W,Ų,EU,ĪĆISTEN** be taught how ▶ **W,Ų,Ī,Ī,ŹEN** self respect ▶ **W,Ų,Ī,ĒN** clear ▶ **W,Ų,Ī,EKEN** clear voice ▶ **W,Ų,Ī,ES** handsome ▶ **W,Ų,Ī,U,ĒĹ** generous ▶ **W,Ų,Ī,ÁJEN** comical person ▶ **W,Ų,Ī,AKĒĆ** joking ▶ **W,Ų,Ī,ĪZEN** nice person ▶ **W,Ų,Ī,IĒN** show signs of good weather ▶ **W,Ų,Ī,ĶO,STEL**, missing each other ▶ **W,Ų,Ī,ĶÁĆEN**, joking ▶ **W,Ų,Ī,TĆES** jealous ▶ **W,Ų,Ī,ĪCET** scoop up ▶ **W,Ų,ŲONES** Deception Pass ▶ **W,Ų,ŲOXENÁLE** melt container ▶ **W,Ų,ŲÁ,Ī**, worker ▶ **W,Ų,ŲÁLU** being inside out ▶ **W,Ų,ŲÁLUNEN** getting turned inside out ▶ **W,Ų,ŲÁLUNES** someone turning it inside out ▶ **W,Ų,ŲÁLUSET** turning inside out ▶ **W,Ų,ŲÁLUTEN** being turned inside out ▶ **W,Ų,ŲÁĹ,EU,T** turning it inside out ▶ **W,Ų,ŲÁNEŹEN** strong minded ▶ **W,Ų,ŲĒĆÁ,Ī**, little worker ▶ **W,Ų,ŲĒĆÁLU** inside out (dim) ▶ **W,Ų,ŲĒĆÁLUNEN** being turned inside out ▶ **W,Ų,ŲĒĆÁLUSET** turning inside out (dim) ▶ **W,Ų,ŲĒĆÁLUTEN** being turned inside out (dim) ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒLUNEN** be turned inside out (dim) ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒLUNES** they turned it inside out (dim) ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒLUT** turn it inside out (dim) ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒLUTEN** be turned inside out (dim) ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒÁLU** being inside out ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒÁLUNEN** being turned inside out ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒÁLUNES** they are turning it ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒÁLUSET** turning inside out ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒÁLUTEN** being turned inside out ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒLUNES** they turn it inside out ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒLUSET** turn inside out (pl) ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒLUT** turn inside out (pl) ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒLUTEN** be turned inside out (pl) ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒÁ,Ē** where from ▶ **W,Ų,ŲĒĆLUSET** turn inside out ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒLU**, turn over ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒLU,NONE** beat you ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒLU,NEN** be beaten ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒLU,T** turn it inside out ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒLU,TEN** be turned over ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒLU,TW** turn it over ▶ **W,Ų,ŲĒĆEMES** meet ▶ **W,Ų,ŲĒĆEMESTEN** be met ▶ **W,Ų,ŲĒĆEMKENOŹEN** scrubbing brush ▶ **W,Ų,ŲĒĆEMSNEŹEL** meet ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒKĒNÁĒEN** kindling ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒXĪNEĹ** for melting ▶ **W,Ų,ŲĒĆĪ,CTES** smart ▶ **W,Ų,ŲĒĆISTEN** be returned ▶ **W,Ų,ŲĒĆĪYÁNEW** Becher Bay ▶ **W,Ų,ŲĒĆĶEKEN** loud ▶ **W,Ų,ŲĒĆŲOSS** spit on my face ▶ **W,Ų,ŲĒĆŲOST** spit on face ▶ **W,Ų,ŲĒĆŲOSTEN** spit on face ▶ **W,Ų,ŲĒĆŲĒLIL,TW** spit on scrotum ▶ **W,Ų,ŲĒĆŲĒĒP** Tsartlip ▶ **W,Ų,ŲĒĆJEM,IN,ES** Chemainus ▶ **W,Ų,ŲĒĆJIN,NU**, annoyed ▶ **W,Ų,ŲĒĆJBOLES** close

eyes ▶ **W,Ų,ŲĒĆBOLESEN** close eyes ▶ **W,Ų,ŲĒĆJEJEN,ŲŲEN** washing the floor ▶ **W,Ų,ŲĒĆĪ,Ī,ST** show how ▶ **W,Ų,ŲĒĆĪ,Ī,STEN**, be shown how ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒL,OS** curious ▶ **W,Ų,ŲĒĆÁ,NĒSEN** Saanich Point ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĪĹ,ĶEN** breakfast ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒĒP** Sheepshanks Hill ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒTEUĪĆEN** take back ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒEK** open ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒEKESET** open ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒEKET** open it ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒEKETEN** be opened ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒEKNONĒT** manage to open ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒEKNEŃ** be opened ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒĶĪT** open box ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒEKSET** opening ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒKSĪT** open for ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒKSĪTEN** let enter ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒKT** opening it ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒKTEL** open to each other ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒEK** downstream ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒ,SOSEN** shake head ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒ,SOSEN**, shaking head ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒTOS** set free ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQOMQEM** receive strength ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒÁN,ET** pour ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒÁU,EN,ET** pouring it ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQO,NES** looking over ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQENOST** stare at ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQENOSTEL**, look e.o. in face ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQENEWÁĆT** look at bottom ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQENŲĪLET** look inside ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQENNEĒĒĒĒ** Finlayson west face ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQENĶITES** looking into ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQENĶTEW** look into ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQEN,ĒL,ĒĒ** Repulse Rock ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒEU,Ī,ĪCEN** breast line ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒIQDNES** peeking over ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒITXEM,NEĆ** rattlesnake ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒLECLIT** lock it ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒLEMAXĆĒ** Kuper Island village ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒLEMEWÁĆTEN** be kicked rear ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒLEMI** Lummi ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒLIL,ĒĆ** Towner Bay ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒLISĆEN** deceased father ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĹ,Ų,ŲĒĆĒĒ** slap face ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĹÁĆEN** where dark ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒLO**, clear ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒĪŲĒEST** gut ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒSISELO**, separate ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒĶO,STEN**, being slapped ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒXŲŲEN**, painting face ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒĶĒL,Ų,ĒĒ** stingy ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒĶOST** slap face ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒĶOSTEN** slapped on face ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒĶUÁĆT** slap bottom ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒXŲŲEN** paint face ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒXOST** paint face ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒTEĆ** steep shore ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒTEĒĒĒÁN,EN**, wondering ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒTEĶTNEĆ** cougar ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒTEĶI,EM** Lyall Creek and Harbour ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒTI**, stingy ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒTIKŲŲEN** wink ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒTIKŲŲOST** wink at someone ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒTIKŲŲOSTEN** be winked at ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒTLO,ES** looking around ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒTL,TL,Ų,ŲĒĆĒĒ** looking around ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒŲĒSAXEN** burst ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒMÁ,ŲĒĒĶEN** slip of the tongue ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒMEĆSĪST** separate fighters ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒMEŲĒTI,T** kissing ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒMEŲĒTI,TEL**, kissing each other ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒMEŲĒFIT** kiss ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒMEŲĒFITEN** be kissed ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒMESOST** fold it ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒMESÁLE** Towner Bay Beach ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒMETŲŲEN** cross oneself ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒMĪĒTEN** McKenzie Bight ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒNÁJES** not look like ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒNEĆĒENES** smile ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒNEĒĒNUÁĆEN** ask price (dim) (pl) ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒNEĒĒNĪY,ES** smiling faces ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒNEĒĒNĪYENĪŲEN** laugh inside ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒNEĒĒNĪYEN,ĪU,EN** laughing inside ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒNEĒĒNĪY,EN,ES** smiling ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒNEĒĒĶŲŲEN** nod one's head ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒNEĒĒĶŲŲEN**, nodding ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒNEĒĒU,ES** cloudy ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒNEĒĒU,EU,ĒĆ** go into bottom ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒNĪ,ŲŲEN** care ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒNĪĒES** resemble ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒNĪĒESTEL** resemble each other ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒPÁ,ĒTEN** Bear Hill ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒPEĪQĪLETEN** be strewn ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒPKĒWEĆ** white tail ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒBEĒĒĪT** turn inside out ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒĶÁYEXĶEN** lie ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒĶÁYEXĶINTW** lie to someone ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒĶĒLEN** muddy ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒĶĒĒĪYME,ES** ugly ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒĶĒLEMM** storm ▶ **W,Ų,ŲĒĆĒĒQĒĒ,ĒNEĒĶĒLEWĒĒ**

stingy ▶ **W̱KĒBEL, O**, patch something ▶ **W̱KĒBKĪ, T** close ▶ **W̱KĒBT** patching it ▶ **W̱KĒKĀ, XĀEN**, liar ▶ **W̱KĒWIL, EN** cleanse ▶ **W̱KĪEXKĪ, NEN**, lying ▶ **W̱KĪ, MEQEN** Flattop Island ▶ **W̱KBET** patch it ▶ **W̱KOTES** walking in front ▶ **W̱KĒCWEN** go backwards ▶ **W̱KĒCĀN, EN** complain ▶ **W̱KĒCĀN, EN**, complaining ▶ **W̱KĒCĪLET** ride with ▶ **W̱KĒLOTEN** be opened ▶ **W̱KEM, EU, ĀCEN** lizard ▶ **W̱KEM, EU, ĀCEN** break tail ▶ **W̱KILESEN** become sensible ▶ **W̱KIL, ES** sensible ▶ **W̱KTOS** walk in front ▶ **W̱KTOST** walk in front ▶ **W̱KTOSTEN** be walked in front ▶ **W̱KĒL, KĒL, IZEN** think ▶ **W̱KĒL, KĒL, IU, EN**, thinking ▶ **W̱KĒKĒL, WEĒ** voice ▶ **W̱KĒCĒZEN** disappointed ▶ **W̱KĒ, CĪLET** go along with ▶ **W̱KĒ, CĪTEL**, go along together ▶ **W̱KEN, Ā, EM** changing voice ▶ **W̱S, ONEĒ** obedient ▶ **W̱S, EĆ, EĆEĆ** stuttering ▶ **W̱S, EĆEĆ** stutter ▶ **W̱S, ET, ETĀS** jealous ▶ **W̱SO, SEL** face swells up ▶ **W̱SOLETEN** be swelled up ▶ **W̱SOU, ET** put beads on a string ▶ **W̱SĪEL, CĀ, SEN** winter ▶ **W̱SĀNEĆ** Saanich ▶ **W̱SĀNEĆEĒ** belongs to Saanich ▶ **W̱SĀNEĆKEN** Saanich language ▶ **W̱SELĪES** hillsides ▶ **W̱SELSOL, EN** on the road (pl) ▶ **W̱SEWEĒ** playing rough ▶ **W̱SEU, KEN**, whispering ▶ **W̱SĪ, KEM** Tseycum ▶ **W̱SI, KEM** Roberts Bay ▶ **W̱SI, NĀCEN** Gordon Head ▶ **W̱SIKEM** Shoal Harbour ▶ **W̱SĀNEN** orphan ▶ **W̱SQEQĪ, EĒ** talk quietly ▶ **W̱STĀL, EM**, Klallam ▶ **W̱SMEQEN** picked up ▶ **W̱SMEMI, MĪYE**, barterer ▶ **W̱SMĪĒ** likes to dance ▶ **W̱SMĪMĪYE** cheapskate ▶ **W̱SNĒLENĪ, NĪ**, smiling (dim) (pl) ▶ **W̱SNĒLĪ, NĪ**, always laughing (pl) ▶ **W̱SNĒNĪ, EN** smiling (dim) ▶ **W̱SNĪ, NĪ**, always laughing ▶ **W̱SKO, F** river mouth ▶ **W̱SKĒLĀĒ** loud ▶ **W̱SKSE, ČĀL** brother or cousin of late parent ▶ **W̱STĒTĀ, EL** get used to ▶ **W̱STOĒĀTEĒ** person who gets cold easily ▶ **W̱SWĀNEN** orphan ▶ **W̱SĪJU, ĀCT** spank someone ▶ **W̱SĒPIŃEĒ** whittle ▶ **W̱SĪSĒP** slicing meat ▶ **W̱SĪTEN** desire ▶ **W̱TOCZEN** flame ▶ **W̱TCĀSES** fistfight ▶ **W̱TĀC** full of smoke ▶ **W̱TĀLKEN** answer ▶ **W̱TĀNENKEN** evening meal ▶ **W̱TĀNEN, KEN**, evening meal ▶ **W̱TĀTEL, KEN**, answering ▶ **W̱TECĪSĪT** put in hand ▶ **W̱TELKĪT** answer someone ▶ **W̱TELKĪTEN** be answered ▶ **W̱TELTEKĒLO** close (pl) ▶ **W̱TEL, KĪ, T** answering ▶ **W̱TEMKĒWĀCEN** flap tail ▶ **W̱TEM, YĀ, Č** sand flea ▶ **W̱TEKTEL**, closed ▶ **W̱TEKĒLE** knob/handle ▶

LEXICAL SUFFIXES

=ʔəč =animal. (=EĆ /=ʔəč/) animal. [This suffix occurs on only two stems: the words for 'moose' and 'elk'.] ▶ **ČĒLĀWE, EĆ** moose (pl) ▶ **KĒLIYE, EĆ** elk (pl) ▶ **KĪE, EĆOĒ** elk calf ▶ **KĪYI, EĆ** elk ▶ **ČĀWE, EĆ** moose ▶ **ČĀWE, EĆOĒ** moose calf

W̱TIWEL northern raiders ▶ **W̱TZIČEN** half ▶ **W̱TKĒT** close it ▶ **W̱TKĒTEN** be closed ▶ **W̱DEČOKES** look mad ▶ **W̱DEL, DEL**, sing love song ▶ **W̱DEMEM** travel tide ▶ **W̱DEM, O, STEĒ**, hitting each other ▶ **W̱DEM, OSNEN** be hit in the face ▶ **W̱DEM, OSNEW** manage to hit face ▶ **W̱DEM, OST** hit in the face ▶ **W̱DEM, OFEN** hit mouth ▶ **W̱DEM, ĀLEKSEN** hit on nose ▶ **W̱DEM, ES** get hit in face ▶ **W̱DEM, EWĪC** hit on back ▶ **W̱DEM, EWĪCŃEN** be hit back ▶ **W̱DEM, EWĪCŃEN** be hit back ▶ **W̱DEM, EU, EĆ** get hit on bottom ▶ **W̱DEM, NOCEN** hoe ▶ **W̱DĪ, YEM, EN** bearing fruit ▶ **W̱FĀYKEN** sing for ▶ **W̱FE, ITES** serious look ▶ **W̱FE, ITKEN**, tell truth ▶ **W̱FIĒES** steep ▶ **W̱TOTUEĆ** bottom ▶ **W̱TĀP** interrupted ▶ **W̱TĀYEMEN** Johns Island ▶ **W̱TE, ČOSEN**, wash face ▶ **W̱TE, ČOST** wash face ▶ **W̱TE, ČOĪ, ELO**, wash dishes ▶ **W̱TE, ČSEN, EN**, wash feet ▶ **W̱TE, ČSISEN**, wash hands ▶ **W̱TEĒKĪN, EN**, put water in mouth ▶ **W̱TEĒKĪSE** drip in your mouth ▶ **W̱TEĒKĪT** drip in mouth ▶ **W̱TEM, EWĪC** tailbone ▶ **W̱TESEN** hammer ▶ **W̱TESIŃEĒ** nail ▶ **W̱TEU, Ā, CEN**, sitting ▶ **W̱TEU, ĀCEN** sit ▶ **W̱TEU, ĀCS** sit me down ▶ **W̱TEU, ĀCSE** sit you down ▶ **W̱TEU, ĀCT** sit down ▶ **W̱TEU, ĀCTOL, W** sit us down ▶ **W̱TEU, ĀCTEN** be sat down ▶ **W̱TISEČEN** Lopez Island ▶ **W̱TIXES** Observatory Hill ▶ **W̱TISO, STEN**, punching in face ▶ **W̱TSSOSS** hit me in the face ▶ **W̱TSSOSSE** hit you ▶ **W̱TSSOST** hit in face ▶ **W̱TSSOSTOL, W** hit us in the face ▶ **W̱TSSOSTEN** be punched in face ▶ **W̱XEL, JO, ST** rolling it up ▶ **W̱XEL, JOST** roll up ▶ **W̱YOMEČEN** sw point Sidney Island ▶ **W̱YĀL, KĒNNONET** manage to return ▶ **W̱YĀL, KĒNSET** get back ▶ **W̱YĀL, KĒNTEL** take each other back ▶ **W̱YĀL, KĒNTEN** be returned ▶ **W̱YĀL, KĒNTW** let return ▶ **W̱YE, YEL, KEN** returning ▶ **W̱YELMEWĀCĒS** rattle ▶ **W̱YEL, EL, KEN** return (pl) ▶ **W̱YEL, KĒNOST** take back ▶ **W̱YEL, KĒNOSTEN** be taken back ▶ **W̱YEL, KĒNISTEN** be returned ▶ **W̱YEL, KĒNISTW** return it ▶ **W̱YEL, KĒN, ISTW** returning it /nəx^w/ ▶ **NEWĒKĒWĀCŃEN** be slapped on bottom ▶ **NEWĒNĀT** midnight

=ʔiʔnəŋ =language. (=I, NEN /=ʔiʔnəŋ/) language. [This ending occurs only on two language names] ▶ **LEQEN, IN, EN**, Songhees language ▶ **LEKEM, IN, EN**, Halkomelem

=aʔəs =dollar. (=O, ES /=aʔəs/) dollar. [This form of the 'dollar' suffix has been recorded on only one word. The most usual form is /=elətx^w/.] ▶ **ĒKĒCESĒĒSO, ES** fifty dollars

A Á Ā B C Č Œ D E H I Í J K K̄ K̄́ L Ł M N N̄ O P Q S Ś T F ǂ U W W̄ X X̄ Y
 ʔ a č č̄ e ə h i k k^w k^{w̄} l í ł m m̄ n n̄ ŋ n̄́ p p̄ q q̄ q^w q^{w̄} s š t t̄ θ t^θ u w w̄ x^w x̄ x^{w̄} y ȳ

=aləkʷət =bodyside. (=OLEŹEŁ, =OLŹEŁ / =aləkʷət, =alkʷət/) side of the body. [Some of the forms clearly show the basic meaning. The forms related to 'dance' are less clear.] ▶ **ŠTEN,OLE,ŹEŁ** run around floor ▶ **XELEU,SOLEŹEŁ** new dancers ▶ **XEU,SOLEŹEŁ** new-dancer ▶ **XEU,SOLEŹEŁTEN** be made new dancer ▶ **XEU,SOL,ŹEŁ** being new-dancer ▶ **ŠTELO,EMOLŹEŁ** appendix ▶ **TŹOLŹEŁ** break rib ▶ **DEM,OLŹEŁ** hit on side ▶ **ŁĆOLŹEŁ** cry a long time

=aləs =eye. (=OLEŚ, =OL,Ś, =ELOS, =OL,ES / =aləs, =als, =əlas, =aləs/) eye. [There are four / =aləs/ suffixes with meanings 'eye', 'color', 'stone', and 'round'. These probably all derive historically from a single suffix with 'eye' as the base meaning.] ▶ **JEBOL,ES** close eyes tight ▶ **JBOLESEN** close eyes ▶ **LEXOLES** loose weave ▶ **ŁEPXELOSEN,** blinking ▶ **ŁŹOLESTEN** be pecked eye ▶ **ŁQOLES** hook eye ▶ **TŹOLES** tight weave ▶ **TŹOLES** stiff ▶ **NEKOLES** make like sleeping ▶ **NU,OLESEN** penetrate ▶ **NEKOLES** splattered eye ▶ **PEXOLES** open eyes ▶ **KĚLOLES** rough ▶ **KĚKE,OL,Ś** fontanel ▶ **SJEJEBOL,ES** squinting ▶ **SŁQOLES** hooked eye ▶ **ŠJEL,ES** hit eye

▶ **ŠQELŹOLES** cross eyed ▶ **ŠNELŹOLES** eye pus (pl) ▶ **ŠNEŹOLES** eye pus ▶ **ŠNEŹŹOLES** grandparent in laws ▶ **ŠPELXOLES** big eyes ▶ **ŠBEL,JOLESEN** eye lid turning inside out ▶ **ŠTELEHOLES** glasses ▶ **ŠTEXOL,ES** wide eyed ▶ **ŠDEŹE,OLEŚ** black eye ▶ **TĆOLEST** lean against ▶ **TĆOLESTEN** be eye poked ▶ **TĪOLEST** lean it ▶ **DEM,OLEST** hit in the eye ▶ **DEM,OLESTEN** be hit in the eye ▶ **WJBOLES** close eyes ▶ **WJBOLESEN** close eyes ▶ **WEKĚLO,ST** shining it ▶ **WI,EL,OS** curious ▶ **WĶOLEST** shine it up ▶ **XELXETŚOLES** small eyes ▶ **XEMOLESEN** keepsake

=aləs =color. (=OLEŚ / =aləs/) color. [See the / =aləs/ 'eye' suffix for more information.] ▶ **ŹEŹEMOLES** brown ▶ **ŹIMOLES** red colored ▶ **ŁĆOLES** dark colored ▶ **NEJOLES** variegated ▶ **NEJNEJOLES** variegated ▶ **NEKĀOLES** green ▶ **SĶEMĪEŹSOLES** purple ▶ **SKELOLES** copper ▶ **I,OLEŚ** bright colored ▶ **IYOL,ESENEŹ** color ▶ **NEŹIMOLES** brownish ▶ **PKOLES** whitish

=aləs =stone. (=OLEŚ, =OLS, =ELOS / =aləs, =als, =əlas/) stone. [See the / =aləs/ 'eye' suffix for more information.] ▶ **QEN,DOLES** worry stone ▶ **ŁKEĆSOLES** five rocks ▶ **ŁŹO,LES** polishing metal ▶ **PKOLS** Mount Douglas ▶ **SXEDŹOLES** crystal ▶ **XEDQOLES** crystal ▶ **XEDQOLEST** hew stone ▶ **XEXMELOSEN** Sallas Rocks ▶ **XEMELOSEN** Dock Islands

=aləs =round. (=OLEŚ / =aləs/) round. [See the / =aləs/ 'eye' suffix for more information.] ▶

KELŹOLES wind into ball ▶ **KELŹOLEST** wind it up ▶ **KĚM,ĶOL,Ś** bog cranberry ▶ **KĚL,ŹOLES** peel ▶ **KĚL,ŹOLEST** peel it ▶ **TŹXOLS** egg ▶ **XETXOLES** eggs ▶ **TĚKTOLES** oblong ▶ **KĚL,ŹOL,ES** winding it up ▶ **KWOLEŚ** knot ▶ **KEWOL,ESTEN** be knotted ▶ **KĚLTOLES** big plates ▶ **KĶFOLES** large plate ▶ **SKEŁŹOLES** coiled ▶ **SKEŁ,ŹOL,ES** wound up ▶ **ŠELQOLES** spherical ▶ **ŠELPOLES** peeling (pl) ▶ **ŠEPOL,ES** peeling ▶ **ŠPOLES** peel ▶ **ŠĶE,OLEŚ** joint ▶ **ŠĶEL,ĶOL,ES** joints

=aləwθət =tongue. (=OLEU,FEŁ / =aləwθət/) tongue. [Only one word has been recorded with this suffix.] ▶ **QSOLEU,FEŁ** burn tongue

=alWət =cloth. (=OLŹET, =OL,U,ET / =alkʷət, =alwət/) cloth. [This is one of two suffixes meaning 'cloth'. This one seems to refer to things made of cloth while the other, / =itʰəŹ/, has a wider range of meanings.] ▶ **ŁKEĆSOLŹET** five blankets ▶ **MELYITELHOLŹET** wedding gown ▶ **MĪEHOŁŹET** dancer's apron ▶ **PEKOLŹET** white blanket ▶ **KĚKOSTEN,OL,U,ET** paddle shirt ▶ **SĚEMWOLŹET** raincoat ▶ **SXETŚOLŹET** outfit ▶ **ŠQEM,OLŹET** bathing suit ▶ **ŠW,ŹEŹEŁ,ŹETEN** clothes washer ▶ **ŹE,ŹEŁŹOTEN** wash clothes ▶ **ŹE,ŹEŁ,ŹOTEN,** washing clothes ▶ **ŹEŹEŁ,ŹETEN,ĀL,NEN,** want to wash clothes ▶ **XELXOLŹET** war clothes, uniform

=at =child. (=OL, =EL, =Ł / =al, =əl, =ł/) child, offspring. [This refers to the young of a human or any animal.] ▶ **ĀSWOOŁ** baby seal ▶ **HĀĀNI,ĒŁ** lullaby ▶ **ŹĀWE,ĒCOŁ** moose calf ▶ **QONEDOŁ** young porpoise ▶ **QENI,ĒŁ** babysit ▶ **TĚWI,ĒTEN** brooding ▶ **MUSMESOŁ** cow calf ▶ **PUSOŁ** kitten ▶ **BĚĒĒEŁ** hatching ▶ **KĚLĀM,IĒ** lose a child ▶ **KĚL,ĀMIĒ** lose child ▶ **KĚMESTĀŁ** being nursed ▶ **KĚNEĒCOOŁ** girl ▶ **KĪE,ĒCOŁ** elk calf ▶ **KĚLNEĒĒEŁ** talk to children ▶ **KĚLNEĒĒEŁSE** scold your child ▶ **KĚLNEĒĒEŁTEN** child is scolded ▶ **KĚL,NĀ,ĒTEN** scolding a child ▶ **S,OŁĶE,OŁ** young snake ▶ **SŹENĀ,Ł** adopted ▶ **SŹENNEĒĒEŁ** offspring of deceased sibling ▶ **SQEN,Ā,ĒTEN,** adopted child ▶ **SĚENEĒCOOŁ** young girl ▶ **SĚENĒENEĒO,ĒŁ** girls ▶ **ŠTELITĶĶEŁ** children ▶ **ŠTEWI,Ł** brooding ▶ **ŠTĪ,ŹEĶĶEŁ** child ▶ **ŠMEMIYFOŁ** fawns ▶ **ŠMĪEFOŁ** fawn ▶ **ŠPĀ,ĒFOŁ** bear cub ▶ **SĶEĶXO,EL,Ł** puppy ▶ **SĶEU,I,FEŁ,Ł** wild potato ▶ **ŠTIŹIUO,ĒŁ** colt ▶ **ŠWI,ĶO,ĒŁ** little boy ▶ **ŠWIU,LESOŁ** young man ▶ **SXE,ĀNEWOLEŁ** tadpole ▶ **ŹEN,Ā,IĒ** pack baby

=atən =fish. (=OLEN / =atən/) fish, food. [This suffix occurs on only two basic stems.] ▶ **ŠTELEMOŁEN** salmon backbones ▶ **ŠTEM,OŁEN** salmon backbone ▶ **ŠTEBOŁEN** food around mouth ▶ **ŹEM,OŁEN** backbone

=amət =blanket. (=OMET / =amət/) blanket. [This suffix appears only on number roots.] ▶ **EPENOMET** ten blankets ▶ **ĶŚ,OM,ET** two blankets ▶

A Ā Å B C Ć Ź D E H I Í J K Ķ Ķ Ķ L Ł M N Ń O P Q S Ś T Ƨ Ź U W W̄ X X̄ Y

? a č č̣ e ə h i k kʷ k̄w l l̄ l̄ + ł m m' n n' ŋ ŋ' p p' q q' qʷ q̄w s š t t' θ tʰ u w w' x x̄ xʷ y y'

ŁKEĆSOMET five blankets ▶ ŁWOMET three blankets ▶ NO,TEMOOT unified ▶ NETOMETW let be one price ▶ NETOM,ET one blanket ▶ NESOMET four blankets ▶ TEZWOMET nine blankets ▶ DXENOMET six blankets

=aq^w =war. (=OK / =aq^w/) war. [Only one word has been recorded with this suffix.] ▶ SIU,IN,OK war song

=as =face. (=OS, =ES, =OF / =as, =as, =aθ/) face. [This is a very common suffix.] ▶ OFES front ▶ E,IY,ES cute ▶ EFINES out frontish ▶ EXFOSEN shave ▶ IKOST dodge it ▶ CĀCEL,EN,ES hanging ▶ CĒCITKES peek ▶ CELO,ES turning away ▶ CELOSEN look away ▶ CEL,ES look back ▶ CETKOSEN peep ▶ JEBOSTEN face is squeezed ▶ JBOST squeeze face ▶ JBOSTEN be squeezed face ▶ HEKOSEN go under ▶ HESĀNESTEL sneezing at each other ▶ ŒEŹIU,ELES peeking (dim) ▶ ŒELEŹIU,ELES peeking (dim) (pl) ▶ ŹIU,ELES peeking ▶ ŹTOS look up ▶ ŹTOSEN look up ▶ ŹTOSSE turn you upright ▶ ŹTOST turn upright ▶ ŹTOSTEN turn loose ▶ QENOST look in the face ▶ QENOSTEL, look at each other in face ▶ QENOSTEN be looked in the face ▶ QENSELO, stare ▶ QEN,OSTEL, looking at each other in face ▶ ŁEL,TOS James Island ▶ ŁEM,ĶEST smearing face ▶ ŁKOST slap face ▶ ŁKOSTEN be slapped face ▶ ŁXOSEN face paint ▶ ŁXOST reprimand ▶ ŁXOSTEN reprimanded ▶ TĀCES deep ▶ TĪ,KO,STEN, being winked at ▶ TWOST cover face ▶ TWOSTEN face covered ▶ MONEĆES hake ▶ MEDO,ST pointing at ▶ MEDOST point at ▶ MEDOSTEN be pointed at ▶ NEWSŢETKOSTEL, boxer ▶ PEPKĪOS waxberry ▶ KEL,OS looking away ▶ KENWOSEN greedily ▶ KĒBSI,ĪKEN turn upside down ▶ KĒBSI,ĪK upside down ▶ KĒBSIĪKTEN be faced down ▶ KEKTEM,OS lacrosse ▶ KBO,ST turning it upside down ▶ KBOS bend over ▶ KBOSEN face down ▶ KBOSSE turn you upside down ▶ KBOST turn it upside down ▶ KBOSTEN be faced down ▶ KELJOSEN tack ▶ KELJOST come down wind ▶ KEBOST tie up ▶ KPOSEN crowd ▶ KBOSTEN be tied up ▶ KTO,STEN, being walked in front ▶ KĒLĪKMES dancer's headdresses ▶ KĒTO,ES facing ▶ KĒXOSET get support ▶ KĪKĪMES dancer's head-dress ▶ KOXEMES ugly ▶ KEKĪ,NES Pender Bluffs ▶ SO,ESEN look up ▶ SJOST hit on face ▶ SJOSTEN hit on face ▶ SE,OST lift face ▶ SĒEM,ĶES dirty face ▶ SĒKOS half ▶ SKOM,ES bow heavy ▶ SKĒLI,ELES sad (pl) ▶ SKĪ,ELES sad ▶ SKO,BESTEN got an animal tied up ▶ SKOPES meeting ▶ SKEL,KEL,BES curly hair ▶ SKĒM,ĶES coiled ▶ SDEN,ES next to ▶ SŢOM,ES cheekbone ▶ SŢOBES tied around head ▶ SXĪ,ĶES crooked face ▶ ŠJOST hit on face ▶ ŠJOSTEN be hit on face ▶ ŠELO,ESEN, looking up ▶ ŠELEŠTEN, OSEN, people walking around ▶ ŠELNOSEN climb ▶ ŠEL,N, OSEN, going up ▶ ŠÉSPELO,ES whistling

happy tune ▶ ŠÉŠTEN, OSEN take a walk ▶ ŠÉŠTEN, OSEN, taking a walk ▶ ŠQELEN, OSEN, windows ▶ ŠQEN, OSEN window ▶ ŠQEN, OSEN, mirror ▶ ŠĒEL, ŁOL, BES wrinkled face ▶ ŠĒIXES paint on face ▶ ŠĒIXESTEN face paint ▶ ŠĒIXESTEN be face painted ▶ ŠĒKOS one side ▶ ŠĒXOSTEN be face painted ▶ ŠŢWOSEN, curtain ▶ ŠMODESEN harpoon ▶ ŠKO,ES tears ▶ ŠKĒLEKĪTES fern headband ▶ ŠKĒLITES head bands ▶ ŠKĪTES headband ▶ ŠKEL, BOSEN hair curlers ▶ ŠKEL, BES curly hair ▶ ŠTOĒES read ▶ ŠTELOĒES read (pl) ▶ ŠTELEMŶES automobiles ▶ ŠTEMŶES automobile ▶ ŠTEN, OSEN take a walk ▶ ŠTOBES braids ▶ ŠWOWES facing up the beach ▶ ŠW, EJOSEN face towel ▶ ŠW, IYMOSTEN mask ▶ ŠWĒ, EFIN, ES front (dim) ▶ ŠWĒLFINES front of more than one ▶ ŠWĒIXES dancer's face paint ▶ ŠWNES, OSEN face cream ▶ ŠWŠ, OSMES net lead ▶ ŠWŢOM, ES cheek bone ▶ ŠWŢŶOSEN, basin ▶ ŠXOFES palm ▶ ŠXĀY, ŢES embarrassed ▶ ŠXELOFES palms ▶ ŠXEL, O, SEN, camera ▶ ŠXEL, ES photograph ▶ ŠXĪTES embarrassed look ▶ TĒOS short spear ▶ TEMOSEN, Tumbo Island ▶ TEKO, STEN, being blocked ▶ TEKĒSTEN aerial duck net ▶ TĪKOSTEN pinned down ▶ TĪTOSEN face upstream ▶ TĪKOST block it ▶ TĪKOSTONE block you ▶ TĪKOSTEN be blocked ▶ TĪKOSTW wave down ▶ TKOS rock cod ▶ TWEN, O, ESEN facing opposite ▶ TXOSEN place name ▶ DENOST beside someone ▶ DENOSTEL, next to each other ▶ DEDENOSTEL, sitting side by side ▶ FEMFEMXEYO, ES dragonfly ▶ FEN, NO, ES getting it against ▶ FESXOSEN row forward ▶ TO, ESEN nose up ▶ TO, KES eating fish heads ▶ TOKES eat fish heads ▶ TE, ŶOSEN wash face ▶ TE, ŢKOSTEL, boxing ▶ TEKOST punch face ▶ TEKOSTEL punch each other ▶ TEKOSTEN be punched ▶ TEŢKO, STEL, boxing ▶ ŢKOSTEN be face punched ▶ ŢSOSTEN be punched face ▶ WIWIYOS wide awake ▶ W, EJOST rub on the face ▶ W, Ī, ES handsome ▶ W, Ī, KO, STEL, missing each other ▶ WĒĶXOSS spit on my face ▶ WĒĶXOST spit on face ▶ WĒĶXOSTEN spit on face ▶ WĒMO, ESELS mask remover ▶ WI, WĪ, OS early riser ▶ WIWĒYOS early riser ▶ WŶI, SOSEN shake head ▶ WŶI, SOSEN, shaking head ▶ WŶŢTOS set free ▶ WŶEQO, NES looking over ▶ WŶQENOST stare at ▶ WŶQENOSTEL, look e.o. in face ▶ WŶŁOKEST slap face ▶ WŶĒEMXOSEN smear face ▶ WŶĒKO, STEN, being slapped ▶ WŶĒEXOSEN, painting face ▶ WŶĒKOST slap face ▶ WŶĒKOSTEN slapped on face ▶ WŶĒXOSEN paint face ▶ WŶĒXOST paint face ▶ WŶTIKOSEN wink ▶ WŶTIKOST wink at someone ▶ WŶTIKOSTEN be winked at ▶ WŶTLO, ES looking around ▶ WŶTL, TL, O, ES looking around ▶ WŶMESOST fold it ▶ WŶMETOSEN cross oneself ▶ WŶNĀJES not look like ▶ WŶNEĆENES smile ▶ WŶNELENĪY, ES smiling faces ▶ WŶNENĪY, EN, ES smiling ▶

sweet cicely ▶ **WENITEM,OFEN** English language ▶ **WŪTI,OFEN** exchanging words ▶ **WDEM,OFEN** hit mouth ▶ **XEQFITEN** fork ▶ **XELQFITEN** forks ▶ **XELFINEN** hurt feelings ▶ **XEKFITEN** be fed ▶ **XETOFEN** foul-mouthed ▶ **XEXEĆOFEN** Brackman Island ▶ **XENOFEN** gobbler [=asən/ ▶ **ŁQOSEN** get hooked mouth

=awič =back. (=EWIĆ, =OWEĆ, =EWEĆ, =UIĆ, =U,ÍĆ, =EU,ÍĆ, =EU,ÉĆ / =əwič, =awəč, =əwəč, =wič, =wič, =əwič, =əwəč/) back. [This suffix is similar in form and meaning to the 'bottom' suffix, / =əweč/, but speakers feel they are distinct.] ▶ **QENEWIĆT** look at back ▶ **QENEWIĆTEN** be looked at back ▶ **QESEWIĆ** burn back ▶ **TEWIEWIĆ** cover back ▶ **MOI,Ū,ÍĆ** turtle ▶ **KEWEWIĆ** warm back ▶ **KTEWEĆ** walk around shore ▶ **KEM,XEWIĆ** small of back ▶ **SJUIĆTEN** be hit on back ▶ **SKEWEWIĆ** Saturna Island ▶ **STEM,OWEĆ** tailbone ▶ **ŠTWEU,ÍĆ** cover back ▶ **ŠTO,TEU,ÉĆ** heel ▶ **ŠTEM,EWIĆ** backbone ▶ **TŲEWIĆ** break back ▶ **DEŅ,SEWÁ,Ć** black chiton ▶ **WDEM,EWIĆ** hit on back ▶ **WDEM,EWIĆNEN** be hit back accidentally ▶ **WDEM,EWIĆTEN** be hit back ▶ **WTEM,EWIĆ** tailbone ▶ **WŲENTEUIĆEN** take the back ▶ **ŠTELWEWI,Ć** backs covered

=awəq^w =bundle. (=OU,ÉK / =awəq^w/) bundle. [This is the less common of two 'bundle' suffixes. The other, / =lič/, has a broader range of meanings.] ▶ **ĆSOU,ÉK** two bundles ▶ **ŁWOU,ÉK** three bundles ▶ **NETOU,ÉK** one bunch ▶ **NESOU,ÉK** four bundles ▶ **ŲEN,TOU,ÉK** skein

=awəθ =set. (=OU,ÉF / =awəθ/) set. [This occurs on only one, unconfirmed word.] ▶ **ŁWOU,ÉF** three sets, threes

=čəs =hand. (=ČES / =čəs/) hand. [This is one of two 'hand' suffixes. The other, / =esis/ is more common and has more flexible usage.] ▶ **OXČESTEN** be handed ▶ **KWOLEU,ČES** fingernail ▶ **S,ŲYUČES** both hands ▶ **SEN,ŲOL,EU,ČES** thumb ▶ **SĶESČES** hammer ▶ **ŠŲESČES** adze ▶ **ŠMELYIČES** wedding ring ▶ **ŠW,EU,OL,ČES** cat's cradle ▶ **ŠWYILEMČES** finger ring ▶ **ŠYELMEWČES** horn rattle ▶ **ŠYELYÁLEMČES** finger rings ▶ **WYELMEWČES** rattle ▶ **XESÁLČES** careless ▶ **XOL,EU,ČES** claw

=eʔt =mass. (=Á,t / =eʔt/) mass, substance. [The definition for this is vague because the common meaning among the words with this suffix is difficult to determine.] ▶ **JEJQÁŁ** hiccup ▶ **JEJQÁŁTEN** got hiccups ▶ **JELEJQÁŁ** hiccup (pl) ▶ **ŲENSENÁŁ** owe ▶ **ŲENSENÁŁTEL** owing each other ▶ **QEN,Á,ŁEN** watch over ▶ **QEN,Á,ŁTEN** be watched over ▶ **LÁÁ,ŁSE** make bed for you ▶ **LÁÁ,ŁT** fix a bed ▶ **LÁÁ,ŁTONE** make bed for you ▶ **LÁÁ,ŁTEN** be made a bed for ▶ **LEKÁŁ** obstruct ▶ **LETÁ,Ł** filled ▶ **LEXÁ,ŁEN** spread out ▶ **ŁEQÁ,Ł** excited ▶

ŁEQÁ,ŁHEN,ŁEK keep bothering ▶ **ŁEQÁ,ŁTEN**, bothered ▶ **TEKTÁ,Ł** tall ▶ **SJEJQÁŁ** a hiccup ▶ **SŲENSENÁŁ** debt ▶ **SŲEN,SEN,ÁŁTEL** debt owed each other ▶ **SLEKÁ,Ł** panic ▶ **SŁEQÁ,Ł** excited ▶ **SWE,ŲO,Ł** wool blanket ▶ **ŠEŠTÁ,Ł** indulge ▶ **ŠEŠTÁ,ŁSE** let you ▶ **ŠEŠTÁ,ŁTW** indulge it ▶ **ŲSÁ,ŁTEN** thrown down

=eʔmən =fat. (=Á,MEN, =ÁM,EN / =eʔmən, =emən/) fat. [Words with this suffix are recorded only from the oldest speakers.] ▶ **ESWÁ,MEN** seal fat ▶ **SNOSÁM,EN** oil ▶ **SNELSÁM,EN** oil (pl) ▶ **=eʔq** =penis. (=Á,q / =eʔq/) penis. [The few examples of this suffix clearly show its meaning, but was not often recorded due to taboo avoidance.] ▶ **ĶIN,Á,Ķ** man's pubic hair ▶ **XEBQÁLESA,Ķ** genitals ▶ **ČKÁ,Ķ** big penis

=eʔqən =?. (=Á,ĶEN / =eʔqən/) meaning unknown. [Only one word with this suffix has been recorded.] ▶ **TWENÁ,ĶEN** other end of the room

=eč =?. (=ÁČ / =eč/) meaning unknown. [This suffix has been recorded with only one stem.] ▶ **ĶSTÁ,ČT** pulling it ▶ **ĶSTÁČSE** paddled you ▶ **ĶSTÁČT** paddle ▶ **ĶSTÁČTONE** paddled you ▶ **ĶSTÁČTEN** get paddled

=ečən =waist. (=ÁČEN / =ečən/) waist. [This has been recorded only on one stem. This may be a combination of the / =eč/ variant of the 'bottom' suffix followed by / =ən/ 'instrument'. There is otherwise, no recorded suffix meaning 'waist'.] ▶ **TEJÁČEN** belt ▶ **TELEJÁČEN** belts

=ečən =family. (=ÁČEN / =ečən/) family. [The definition given here is tentative. This is found attached only to the 'song' stem. Another 'family' suffix, / =eył/, is also uniquely found on the 'song' stem.] ▶ **SDELMÁČEN** family song

=ečsəŋ =neck. (=ÁČSEN, =ÁČS, =ČSÁ / =ečsəŋ, =ečs, =čse/) neck. [This refers, specifically, to the back of the neck.] ▶ **KEBÁČSET** tie in back ▶ **SKEBÁČSEN** tie at the back of the neck ▶ **SĶENÁČSEN**, neck hair ▶ **ŠJÁČSEN** hit neck ▶ **TEJÁČSEN**, breaking neck ▶ **TEMEJÁČSEN** downy woodpecker ▶ **TŲÁČSEN** break neck ▶ **DEM,ÁČSEN** hit on back of head ▶ **FLÁČSEN** back of head ▶ **XENČSÁNET** grab by neck ▶ **XEXI,ÁČSEN** Shingle Bay

=een =ear. (=ÁÁN, =Á,N, =ÁN, =ÁNE, =ÁNE, =ÁN, =ENÁ, =ENE / =een, =eʔn, =en, =enə, =enəʔ, =enʔ, =əneʔ, =ənəʔ/) ear, angle, corner, side of the face. [The basic meaning of this is 'ear', but it has a number of extended meanings based on the vaguely triangular shape of an ear.] ▶ **ČTEMÁÁNTEN** shoot arrows ▶ **ČU,ÁÁN** Mount Tuam ▶ **PWÁÁN** Forrest Island ▶ **KE,KE,ÁÁN** drinking habit ▶ **S,ELELWÁÁN** elder ▶ **S,ELWÁÁN**

elder ▶ **SĚENEČÁÁN** female elder ▶ **SĚUÁN** kidnapped ▶ **SĚELÁN** troubled words ▶ **SĚUKÁÁN** Queen Anne's lace ▶ **SĚEM,ÁÁNHÁLE** arrow quiver ▶ **TELÁÁNEN** understand ▶ **TELÁÁNEW** explain ▶ **TELÁÁNEWNONET** finally understand ▶ **TELÁÁNNEN** be understood ▶ **TELÁNTEN** be informed ▶ **TELĚKÁNETEN** be ear pierced ▶ **TELEM,ÁÁN** arrows ▶ **TEM,ÁÁN** arrow /=**e?n**/ ▶ **SJÁ,NET** hit on side of head ▶ **SJÁ,NETEN** hit on side of head /=**en**/ ▶ **CELÁNET** turn it ▶ **CEL,CEL,Á,EN,** turning around ▶ **CEL,Á,EN,** turning ▶ **CEL,Á,EN,TW** turning it ▶ **TEKTÁ,NEN,** complaining ▶ **MEĚENÁN** pride ▶ **KELÁN** bad problem ▶ **SKEL,Á,EN,** deaf ▶ **STWENÁ,EN** opposite corner /=**enə**/ ▶ **SFEĚKÁNE** pierced ear ▶ **SFEĚKÁNET** pierce ear ▶ **SPÁNETEN** adze ▶ **FEĚKÁNE** pierced ear /=**enə?**/ ▶ **SXÁNE,** talk about /=**en**/ ▶ **FEĚKÁN,ET** pierce through ▶ **WKEČÁN,EN** complain ▶ **WKEČÁN,EN,** complaining /=**eyn**/ ▶ **CELÁN** turn ▶ **ĚKAN** one earring ▶ **KELÁN** speech ▶ **S,ĚČÁN** pair of earrings ▶ **SEKÁN** bracken fern ▶ **SPÁNĚT** sharpen a point ▶ **TEČEXELÁN** trouble /=**eynə**/ ▶ **SJELEĚÁN,E** corners ▶ **SJTÁN,E** corner /=**ənə**/ ▶ **SJEN,E** hit back of head /=**ənə?**/ ▶ **ŠĚKEN,E,** cheek /=**ənə?**/ ▶ **PEĚEN,Á,ĚČ** seaside juniper /=**ənə**/ ▶ **KEBENĚTEN** hair tie ▶ **ŠĚKENE** dimple

=**eenəx^w** =salmon. (=ÁÁN,EW /=**eenəx^w**/)

salmon. [This suffix was recorded in just one word.] ▶ **PEPEQÁÁN,EW** smoke salmon

=**ek^wətx^w** =dollar. (=ÁĚETW /=**ek^wətx^w**/) dollar.

[This form of the 'dollar' suffix occurs only with the number 'one'. The usual form is /=**elətx^w**/] ▶

NETÁČETW one dollar

=**eləq** =wave. (=ÁLEK, =ELAK, =ELEK /=**eləq**,

=ələq, =ələq/) wave. ▶ **ČCSÁLEKEN** follow ▶ **ČI,KELAK** big waves ▶ **HO,YELEK** wave ▶ **TO,ELEK** pain subsides ▶ **KEĚELÁ,KEN,** waves coming in ▶ **KĚELAKEN** wave ▶ **SĚEĚELÁ,KEN,** waves ▶ **SXENÁLEKEN** fast water ▶ **XENÁLEKEN** swift water ▶ **XENÁLEKENSET** become swift water ▶ **ŠÁTHÁLEKEN** sinker

=**elə** =person. (=ÁLE /=**elə**/) person. [This suffix is

typically used on numbers for counting people.] ▶ **OPENÁLE** ten people ▶ **EPENÁLE** ten people ▶ **ČI,SÁLE** two people ▶ **QENÁLE** how many people ▶ **ĚĚKEČSÁL,E** five people ▶ **ĚĚWÁL,E** three little people ▶ **ĚKEČSÁLE** five people ▶ **ĚWÁLE** three people ▶ **NEN,ÁLE** many people ▶ **NENESĚÁ,ELE** four little people ▶ **NEN,SÁL,E** four people ▶ **NESÁLE** four people ▶ **SĚWÁLE** third ▶ **TEČWÁLE** nine people ▶ **TEFSÁLE** eight people ▶ **DEDXEN,ÁL,E** just six people ▶ **DXENÁLE** six people ▶ **TE,ČSÁLE** seven people ▶ **TEČSÁLE** seven people ▶ **WMESÁLE** Towner Bay Beach

=**elə** =container. (=ÁLE /=**elə**/) container. [This suffix cannot be used on numbers for counting containers. When /=**elə**/ is used on a number it can refer only to people.] ▶ **ČIYTNEWÁLE** Sluggett Point ▶ **ČKÁLET** carry fire ▶ **ČKÁLETEN** Rocky Bay ▶ **ČKÁLETEN** be carried coals ▶ **ČENTÁLE** hold on ▶ **SJONĚÁLE** garbage can ▶ **SEMSEMÁ,ÁLE** beehive ▶ **SQEUYEČÁLE** tackle box ▶ **SKILEHÁLE** fridge ▶ **SFIME,HÁLE** freezer ▶ **ŠI,SĚNÁ,ELE** poker ▶ **SCOFIHÁLE** coffeepot ▶ **ŠLEMÁLE** bottle ▶ **ŠĚKE,ÁLE** pocket ▶ **ŠĚĚENÁLE** cupboard ▶ **ŠĚNIFENÁLE** sewing box ▶ **ŠĚESENÁLE** button box ▶ **ŠĚEELQÁL,E** graves ▶ **ŠMELQÁLE,ÁU,TW** funeral home ▶ **ŠMELQÁL,E** grave ▶ **ŠPÍPÁLE** chimney thimble ▶ **ŠPWENENÁLE** mast ▶ **ŠBELĚENÁLE** pipes ▶ **ŠBĚTENÁLE** stove pipe ▶ **ŠKILE,ÁLE** fridge ▶ **ŠKEL,SÁLE** pot ▶ **ŠKENI,ÁLE** Imrie Island ▶ **ŠSELEWENÁLE** box lunches ▶ **ŠSELEULEWOLEHÁLE** pop bottles ▶ **ŠSEWENÁLE** lunchbox ▶ **ŠSEULEWOLEHÁLE** pop bottle ▶ **ŠTO,LEU,ÁL,E** riverbank ▶ **ŠTÁSTILSÁLE** garbage can ▶ **ŠTELEHÁLE** purse ▶ **ŠTE,ČQI,ÁLE** washing machine ▶ **SĚEM,ÁÁNHÁLE** arrow quiver ▶ **SĚEN,ÁL,E** stomach ▶ **ŠWI,ÁLE** piss pot ▶ **ŠW,ĚJČI,ELE** dish towel ▶ **ŠW,EUQÁLE** suitcase ▶ **ŠW,ĚXISĚTÁLE** garbage can ▶ **ŠW,I,ÁLE** bladder ▶ **ŠW,ČEKEU,SÁLE** fireplace ▶ **ŠWJEM,ČI,ELE** dish rag ▶ **ŠWELIMÁLE** stores ▶ **ŠWIMÁLE** store ▶ **ŠWTIHÁLE** teapot ▶ **ŠWTČI,ELE** sink ▶ **ŠXISĚTÁLE** garbage can ▶ **WČOXENÁLE** melt container

=**eləq** =?. (=ÁLEK /=**eləq**/) meaning unknown.

[This occurs on only one stem. It may be a shortened form of the 'wave' suffix /=**eləq**/, but any semantic connection remains vague.] ▶ **ČISÁLEKEN** follow ▶ **ČI,SÁL,KEN,** following

=**eləqəč** =smell. (=ÁLEKEČ /=**eləqəč**/) smell. ▶ **NEJÁLEKEČ** different smell ▶ **SXESÁLEKEČ** bad smell ▶ **I,ÁLEKEČ** good smell

=**eləs** =testicle. (=ÁLES /=**eləs**/) testicle. [This is not common, but the meaning is clear in the examples.] ▶ **ĚNÁLEST** castrate ▶ **ĚNÁLESTEN** be castrated ▶ **XEBQÁLESA,K** genitals

=**elətx^w** =dollar. (=ÁLETW /=**elətx^w**/) dollar. [This is used only on numbers (greater than one) for counting money.] ▶ **OPENÁLETW** ten dollars ▶ **EPENÁLETW** ten dollars ▶ **ČSÁ,LETW** two dollars ▶ **ĚWĚŠÁLETW** thirty dollars ▶ **ĚKEČSÁLETW** fifty dollars ▶ **ĚKEČSÁLETW** five dollars ▶ **ĚWÁLETW** three dollars ▶ **NEĚSÁLETW** forty dollars ▶ **NESÁLETW** four dollars ▶ **TEČŠÁLETW** ninety dollars ▶ **TEČWÁLETW** nine dollars ▶ **TEFSÁLETW** eighty dollars ▶ **TEFSÁLETW** eight dollars ▶ **DXENÁLETW** six dollars ▶ **DXENĚŠÁLETW** sixty dollars ▶ **TE,ČŠÁLETW** seventy dollars ▶

TE,ŶSÁLETW *seven dollars* ▶ **TEWQSÁLETW** *twenty dollars*

=eləxən =hip. (=ÁLEXEN /=*eləxən*/) hip. [Only one word has been recorded with this suffix. It looks very similar to the 'arm, periphery' suffix /=*eḡən*/ and may be related.] ▶ **ŠJÁLEXEN** *hit hip*

=elḡəx^w =breast. (=ÁLNEW /=*elḡəx^w*/) breast. [This is recorded on only two words. It is not common due to taboo avoidance.] ▶ **JETÁLNEW** *milk a cow* ▶ **SNESÁLNEW** *butter*

=elsən =?. (=ÁLSEN /=*elsən*/) meaning unknown. [This occurs in only one word.] ▶ **SNESÁLSEN** *butter*

=elč =?. (=ÁL,Č /=*elč*/) meaning unknown. [This has been recorded in only one word.] ▶ **XQÁL,JEN** *hair pin*

=elčəḡ =?. (=ÁL,ČEN /=*elčəḡ*/) meaning unknown. [This has been recorded in only one word.] ▶ **DELNEWÁL,ČEN** *giant vetch*

=elqən =hair. (=ÁL,KEN, =EL,KEN, =ELKEN, =ÁLKEN, =ELEKEN /=*elqən*, =*əlqən*, =*əlqən*, =*elqən*, =*ələqən*/) hair, fur, feather. [In words recorded with this suffix, it refers only to animal hair, fur, or feathers.] ▶ **LEMETUWEL,KEN** *sheep wool* ▶ **PÁ,PE,LKEN** *pelt* ▶ **PEKELKEN** *mountain sheep* ▶ **PKEL,KEN** *mountain goat wool* ▶ **ŠTLPÁLKEN** *small feathers* ▶ **ŠTLPÁL,KEN** *feathers* ▶ **ŠTPÁL,KEN** *feather* ▶ **SMÍEFÁL,KEN** *buckskin* ▶ **ŠTESÁL,KEN** *wool carder* ▶ **ŠW,EPEL,KEN** *brush* ▶ **TEM,SEL,KEN** *velvet* ▶ **TESÁL,KEN** *card wool* ▶ **TŚÁL,KEN** *carding wool* ▶ **FI,XELEKEN** *teased wool*

=elšəḡ =?. (=ÁL,ŠEN, /=*elšəḡ*/) meaning unknown. [This has been recorded in only one word.] ▶ **DEL,KENÁL,ŠEN** *sleet*

=eł =times. (=Áł /=*eł*/) times. [This is typically used on number stems greater than two.] ▶ **EPENÁł** *ten times* ▶ **QENÁł** *how many times* ▶ **łKEĆSÁł** *five times* ▶ **łWÁł** *three times* ▶ **NEN,Áł** *many times* ▶ **NESÁł** *four times* ▶ **SQENÁł** *changing voice* ▶ **TEŴWÁł** *nine times* ▶ **TEFSÁł** *eight times* ▶ **DXENÁł** *six times* ▶ **TE,ŶSÁł** *seven times*

=eł =?. (=Áł /=*eł*/) meaning unknown. [This has been recorded in only one word.] ▶ **WŠKELÁł** *loud*

=ełsə =water. (=ÁłSE, =ELSE /=*ełsə*, =*əłsə*/) water. [This is not a common suffix, but its use is clear in the examples.] ▶ **ČEXÁ,łSE** *spitting* ▶ **ČXÁłSE** *spit* ▶ **łLÁłSE** *saltwater* ▶ **NEKEłSE,EN** *swallowing* ▶ **ŠCXÁłSE** *spit* ▶ **NEKEłSEN** *swallow*

=eməθ =?. (=ÁMEF /=*eməθ*/) meaning unknown. [This has been recorded in only one, unconfirmed word.] ▶ **SŁWÁMEF** *3rd in canoe*

=en =?. (=ÁN /=*en*/) meaning unknown. [This has been recorded with only in only three unconfirmed words.] ▶ **ILE,NÁN** *favourite food* ▶ **SJISENÁN** *someone raised* ▶ **XELXÁN** *warrior*

=enəx^w =season. (=ÁNEW, =ÁN,W /=*enəx^w*, =*enx^w*/) season, weather, time of year. ▶

QEN,ÁN,W *watching weather* ▶ **PENÁN,W** *harvest* ▶ **PEKELÁNEW** *October* ▶ **KE,ÁNW** *call bad weather* ▶ **FÁWENÁN,W** *coho time* ▶ **FEKI,ÁN,W** *sockeye time* ▶ **WESELÁNEW** *November* ▶ **WISELÁNEW** *fall time*

=enk^wəs =abdomen. (=ÁNŶES, =ÁN,ŶES /=*enk^wəs*, =*enk^wəs*/) abdomen, feelings. [The 'abdomen' meaning is not clear in the examples, but whenever EC explained one of these words, she would gesture toward her solar plexus.] ▶ **EHÁNŶES** *fearful* ▶ **ELEHÁNŶES** *fearful (pl)* ▶ **I,ÁNŶES** *brave* ▶ **SXEłÁN,ŶES** *jealous* ▶ **SXłÁNŶES** *envious* ▶ **XłÁN,ŶES** *envious*

=esis =hand. (=ÁSES, =ESIS, =SIS, =SES /=*esəs*, =*əsis*, =*sis*, =*səs*/) hand. [This is a very common suffix recognized by all speakers.] ▶ **EŁPÁ,FES** *slipping with hands* ▶ **EŁPÁSES** *slip with hands* ▶ **ÍY,ÁSES** *good hand* ▶ **ČELSOLSES** *finger nails* ▶ **ČKÁSES** *burn hand* ▶ **ČSOLSES** *finger nail* ▶ **JEBISIST** *squeeze hand* ▶ **JEBISISTEN** *squeezed hand* ▶ **ŶEŶENSI,ESTEL** *shaking hands (dim)* ▶ **ŶEŶENSI,ESTEN** *being hand grabbed (dim)* ▶ **ŶEŶENSIST** *take hand (dim)* ▶ **ŶEŶENSISTEL** *shake hands (dim)* ▶ **ŶEŶENSISTEN** *be hand grabbed* ▶ **ŶELEŶENSIST** *shake hand (dim) (pl)* ▶ **ŶELEŶEN,SI,STEL** *shaking hands (dim) (pl)* ▶ **ŶELEŶEN,SI,STEN** *having hands shaken (dim) (pl)* ▶ **ŶELŶEWSISEN** *knock (pl)* ▶ **ŶELW,SISEN** *knock (pl)* ▶ **ŶENŶENSI,EST** *shaking hand (pl)* ▶ **ŶENŶENSI,ESTEL** *shaking hands (pl)* ▶ **ŶENŶENSI,ESTEN** *being hand grabbed (pl)* ▶ **ŶENŶENSIST** *shake hand (pl)* ▶ **ŶENŶENSISTEL** *shake hands (pl)* ▶ **ŶENŶENSISTEN** *be hand grabbed (pl)* ▶ **ŶENSI,EST** *shaking hand* ▶ **ŶENSI,ESTEN** *being hand grabbed* ▶ **ŶENSIST** *take hand* ▶ **ŶENSISTEL** *shake hands* ▶ **ŶENSISTEN** *be hand grabbed* ▶ **ŶENSISTW** *take hand* ▶ **ŶEN,SI,STEL** *shaking hands* ▶ **ŶEŶSISTEN** *untie hands* ▶ **ŶEWSISEN** *knock* ▶ **ŶI,XSISEN** *knitting* ▶ **ŶIXSISEN** *work with hands* ▶ **QEYESIST** *refuse somebody* ▶ **QEYESISTEN** *be refused* ▶ **QSÁSES** *burn hand* ▶ **łEM,XSISEN** *smearing hand* ▶ **łEKSISEN** *clap hands* ▶ **łEKSIST** *slap hand* ▶ **łEKSISTEN** *slapped hand* ▶ **łEŶÁSES** *cut hand* ▶ **łEŶSISTEN** *cut hand* ▶ **łQÁSES** *hook hand* ▶ **łŶÁSES** *cut hand* ▶ **łWÁSES** *three hands* ▶ **MEŶłÁSES** *injure hand* ▶ **PEXSISEN** *springtime* ▶ **KESSISEN** *hand in water* ▶ **KENESISEN** *wet hand* ▶ **KEPSIST** *gather by hand* ▶ **KEBSIST** *tied hands* ▶ **KEKELÁSES** *starfish* ▶ **KEM,XÁSES** *wrist* ▶ **KÍYE,ÁSES** *sprain wrist* ▶ **SEJSIST** *hit on hand* ▶ **SEJSISTEN** *be hit on hand* ▶ **SEKU,ENSIN** *carry by hand* ▶ **SEKU,ENSIS** *carry by hand* ▶ **SESISEN** *raise hand* ▶ **SłEM,XÁSES** *smear hands* ▶ **SNETÁSES** *one handed* ▶ **SNEXÁLSES** *fingers* ▶ **SKEł,KEL,ÁSES** *clumsy* ▶ **SKŶEMÁSES** *reach for* ▶ **SKÁł,SISEN**

writing tool ▶ **ŠTELESTÁSES** limbs ▶ **ŠTESTÁSES** limb
 ▶ **SXENENÁSES** how hands ▶ **ŠEJSIST** hit on hand ▶
ŠEJSISTEN be hit on hand ▶ **ŠENKÁSES** butt in ▶
ŠIKETSES Brown Ridge ▶ **ŠW, EJSISEN** hand towel ▶
TČÁSES poked hand ▶ **TENWÁSES** dirty hands ▶
TSÁSES reach st. ▶ **DELDELÁSES** numb hands ▶
FÍXSISEN rummaging with hands ▶ **TE, ĆSISEN** wash
 hand ▶ **TENSISTEN** be bitten ▶ **TEN, SISTEN** be bitten
 on the hand ▶ **WĽENSISELO**, separate ▶ **WMEĆSIST**
 separate fighters ▶ **WTCÁSES** fistfight ▶ **WTEĆSIST**
 put in hand ▶ **WTE, ĆSISEN**, wash hands ▶ **XĽÁSES**
 sore hand ▶ **XPĽ, ÁSES** cedar bough ▶ **XENÁSES** fast
 hands

=ewtx^w =house. (=ÁU, TW, =EU, TW, =HÁU, TW
 /=ewtx^w, =əwtx^w, =hewtx^w/) house, building,
 room, campsite. ▶ **EMETÁU, TW** toilet ▶
I, TOTEL, NEWÁU, TW school ▶ **IĽENÁU, TW**
 restaurant ▶ **ČÁ, I, ÁU, TW** workplace ▶
ČÁL, EMENÁU, TW log cabin ▶ **ČAYÁU, TW**
 workplace ▶ **ČÁMENÁU, TW** Chinese store ▶
ČECÁU, TW build house ▶ **ČECÁU, TWEN** build
 house ▶ **ČECENÁU, TW** henhouse ▶
ČEL, ČÁL, EMENÁU, TW log cabins ▶
ČEL, KÁU, TWNEN back of house ▶ **ČEKÁU, TW**
 big building ▶ **ČI, EKENÁU, TW** lighthouse ▶
COOHÁU, TW garage ▶ **QETÁU, TW** brothel ▶
LEPLOŠÁU, TW lumber mill ▶ **ĽKEĆSÁU, TW** five
 houses ▶ **MELIĽEHÁU, TW** dance houses ▶
MIĽEHÁU, TW danc house ▶ **MUSMESÁU, TW** barn ▶
NÁ, ŤEU, TWEN, going to visit ▶ **NEŤEU, TW** other
 house ▶ **NEŤEU, TWEN** visiting ▶ **PÍYEHÁU, TW** pub ▶
PEQÁLSHÁUTW smokehouse (food) ▶
PEQINEĽÁU, TW smoking shed ▶ **PEPO, EL, ÁU, TW**
 gym ▶ **PEKÁU, TW** white house ▶ **PIPEHÁU, TW** post
 office ▶ **PUCÁU, TW** library ▶ **ĽEKÁL, SÁU, TW** police
 station ▶ **KTÁU, TW** walk around the house ▶
KTÁU, TWTW go by ▶ **ĽEL, SÁU, TW** cannery ▶
S, ILETWÁU, TW thatched roof house ▶
SOXELÁU, TW barn ▶ **SĆELHÁU, TW** woodshed ▶
SĆENÁU, TW pit storage ▶ **SILÁU, TW** tent ▶
SISILÁU, TW tents ▶ **SZULÁU, TW** schoolhouse ▶
SMEWCÁU, TW smoke house ▶ **SMIĽEHÁU, TW**
 longhouse ▶ **SPÁ, EĽÁU, TW** bear den ▶
SKAXE, ÁU, TW doghouse ▶ **SKÁ, ETÁU, TW** otter den ▶
SKILE, ÁU, TW smoking shed ▶ **STIKIUÁU, TW** stable ▶
STĽAYE, ÁU, TW wolf den ▶ **SDEN, EU, TW** next-door
 neighbor ▶ **SDEPELÁU, TW** casino ▶ **SFIME, HÁU, TW**
 ice house ▶ **STÁ, EU, TW** Tsawout ▶ **SWEJÁU, TW**
 house between ▶ **SWELEWEJU, TW** houses in between
 (dim) (pl) ▶ **SWELWEJU, TW** houses in between ▶
SXELÁU, TW hospital ▶ **SXĽÁU, TWTEN** be taken to
 hospital ▶ **SXĽÁU, TWTW** take to hospital ▶
ŚĆENÁU, TW cellar ▶ **ŚMELQÁLE, ÁU, TW** funeral
 home ▶ **ŚW, EMETÁU, TW** bedroom ▶ **TÁLEHÁU, TW**
 bank ▶ **DIU, I, EĽÁU, TW** church ▶ **ŤECU, TWEN** build

a house ▶ **ŤOKENÁU, TW** fruit sorting house ▶
ŤESENHÁUTW place of a blacksmith ▶
ŤEXNINÁU, TW secondhand store ▶ **ŤICŤECÁU, TW**
 wagon house ▶ **ŤICŤECÁU, TWTEN** be put into
 wagon house ▶ **WI, WELNEWÁU, TW** small Indian
 house ▶ **WILNEWÁU, TW** Indian house
=ex^w =times. (=ÁW /=ex^w/) time. [This form of
 the 'time' suffix occurs only with the number 'one.']
 ▶ **NETÁW** once ▶ **NETNETÁW** irregular ▶ **NETÁWS**
 only time
=ex^wət =conveyance. (=ÁWĽ /=ex^wət/)
 conveyance, canoe. [This form of the
 'conveyance' suffix occurs only with the number
 'one.'] ▶ **NETÁWĽ** one conveyance
=exən =arm. (=AXEN, =EXÁN, =EXEN, =XÁN, =XEN,
 =AX, =XÁ /=exən, =əxən, =əxən, =xən, =xən,
 =ex, =xe/) arm, periphery, border. ▶ **EL, ILEXN**
 both sides ▶ **ILEXEN** edge ▶ **ĆJEL, XÁNEN** carry
 under arm ▶ **JEWECAXEN** scoter ▶ **QENELAXET** look
 at arm ▶ **ĽÁ, EXEN**, border ▶ **KELEXEN** fence ▶
ĽTEL, AXEN cut arm ▶ **ŤAKEXEN** mallard ▶
ŤELŤELAXEN long arms ▶ **MÁ, ĆĽAXEN** hurt arm ▶
NETELAXEN one armed ▶ **NEWELAXEN** vest ▶
NEWELAXTEN put vest on ▶ **BAKEXEN** snow goose ▶
KELEXÁNEN go around ▶ **KELXÁNESET** fence self ▶
KEM, ELAXET cut arm off ▶ **KEBELAXEN** arm band ▶
SĆJEL, AXEN carrying under arm ▶ **SĆEĆEL, AXEN**,
 underarm ▶ **SEUELAXEN** arms linked ▶
SZĽEM, ŤĽ, AXEN elbows ▶ **SZĽEM, ŤEL, AXEN** elbow ▶
SĽEL, BEL, AXEN bat ▶ **SĽUAXEN** cedar vest ▶
STĆELAXEN armpit ▶ **STĽELMELAXEN** waist ▶
SNUEL, AXEN, TEN vest ▶ **SNU, AXEN** wearing vest ▶
SKELEXEN east wind ▶ **SKEL, AXEN** fenced in ▶
SKEM, ELAXEN person with one arm ▶
SKEM, XELAXEN elbow ▶ **STEMELAXEN** elbow ▶
ŚJEL, AXEN hit arm ▶ **ŚNENEWELAXTEN**, small vests
 ▶ **ŚKÁ, EXEN**, outside corner ▶ **ŚKELÁ, EXEN**, outside
 corners ▶ **ŚW, ILEXEN** side of body ▶ **ŚWĽE, AXEN**
 property line ▶ **TEMTEMAXEN** edge of the fishing
 tide ▶ **DEM, EL, AXEN** hit on arm ▶ **ŤEWECAXEN**
 Warrior Point ▶ **WŤSAXEN** burst ▶ **NEWELXÁ, TEN**,
 putting vest on
=eyeq =leg. (=AYAK /=eyeq/) leg. [This suffix is
 only on one, unconfirmed word.] ▶ **ŤEKTAYAK** long
 legs
=eYăč =hip. (=ÁĆEĆ, =Ľ, YEĆ, =Á, IĆ, =AYEĆ /=ečăč,
 =eyăč, =e?ič, =eyăč/) hip. ▶ **ĽKÁĆEĆ** leg ▶
SQĆÁĆEĆ lame ▶ **SKEMĽ, YEĆ** stern-heavy ▶
STQÁ, IĆ limp ▶ **STOM, ÁĆEĆ** hip ▶ **SXĆAYEĆ** dead
 legs ▶ **SXELXĆÁĆEĆ** lame
=eyəq =stack. (=AYEK /=eyəq/) stack. [This suffix
 is only on one, unconfirmed word.] ▶ **ĽWÁYEK** three
 stacks
=eyt =family. (=Ľt /=eyt/) family. [The definition
 given here is tentative. This is found attached only

ŠTEU,ÁČEN chair ▶ ŠW,ÁFETEN cloud ▶ ŠXEJ,ĶEN head scratcher ▶ ŠXELTŹIĪEN cross pieces ▶ ŠXETŹIĪEN cross-piece ▶ ŠXENÁLEKEN fast water ▶ TČENEN spear ▶ TWENO,EFEN opposite side ▶ DONEN wall ▶ DÁ,EJEN salmon stretcher ▶ DEM,ENOČEN hoe ▶ TELISEN nails ▶ TEMEKEN scissors ▶ TETISEN table for preparing food ▶ TÍEMEN harpoon ▶ TISEN nail ▶ TWÁ,EN a point ▶ TXENEN spear ▶ W,ŌĶÁ,EN snake ▶ W,I,ÁJEN comical person ▶ WČEMKENOČEN scrubbing brush ▶ WČEKĪNÁĪEN kindling ▶ WEJIWEN sandwich ▶ WQEU,I,ČEN breast line ▶ WKEM,EU,ÁČEN lizard ▶ XELEJEN bit and brace ▶ XEL,EN marker ▶ XEMOLESEN keepsake ▶ XEXEŠENT trap a little one ▶ XEXI,ŠEN little trap ▶ XQÁL,JEN hair pin ▶ XQENISEN brooch ▶ XTINESEN collarbone ▶ XENÁLEKEN swift water ▶ XENÁLEKENSET become swift water ▶ BOĶÉČEN Coles Bay Reserve ▶ XEL,XEL,EWÁČEN red lizard ▶ ĶEL,BELIČEN lids /=^ən/ ▶ PÁÁJEN, fishing rod ▶ SXÁŠEN, trapped ▶ SXELEXÁŠEN, trapped (dim) (pl) ▶ SXEXÁ,ŠEN,TEN, being trapped ▶ SXEXÁŠEN, trapped (dim) ▶ SXEXÁŠEN,TEN be trapped ▶ SXEXEŠEN, small trap ▶ ŠWŹŌSOSEN, basin ▶ XELEXEŠENTES trap little ones ▶ XELEXEŠEN,TEN be trapped (dim) (pl) ▶ XELEXI,ŠEN little traps ▶ XELEXSĪENT trap (dim) (pl) ▶ XEŠEN, trap ▶ XEŠEN,IT catch it by trap ▶ XEŠEN,ITEN be trapped ▶ XEŠEN,T trap it ▶ XEXEŠEN, trap (dim)

=ənak^w =ground. (=ENEČ, =NEČ, =ENOČ, =NOČ, =ENEP /=^ənak^w, =nək^w, =ənak^w, =nak^w, =ənəp/) ground, floor, land. [This is a common and readily recognizable suffix. The variants with /p/ are probably loans from Cowichan.] ▶ Á,LENEŅEČ village ▶ EJOČEN mop ▶ EJNOČEN wipe the floor ▶ I,ENEČ good soil ▶ ČÉČENNOČEN planting ▶ ČÉČENEČEN burn ground ▶ ČÉČEN,Ō,ČEN, burning land ▶ JSEŅENEČ garden ▶ LEKENEČ level ground ▶ LEKENEČTEN be leveled ground ▶ LEKENEČTW make level ground ▶ LEXENČEN floor cover ▶ PEFEŅEČEN rug ▶ PĶÉČENENEČ sandbar ▶ SČENEŅEČ garden ▶ SJSEŅEČ garden ▶ SJSEŅENEČ garden ▶ SLEKEN,Č level ground ▶ SLEKENEČ flat ▶ SMELMEČENEČ lumpy ground ▶ DEM,ENOČEN hoe ▶ TE,ČENOČEN clean floor ▶ TIKEL,ENEČ tide flats ▶ WČEMKENOČEN scrubbing brush ▶ WEJEN,ŌČEN washing the floor ▶ WDEM,NOČEN hoe ▶ XEBENOČEN rake the ground ▶ XEDENOČEN hoeing/raking ▶ XKENEČ hill potatoes ▶ XKENEČTW hill it ▶ ŠW,EJOČEN mop ▶ SČETEKENEČ place name /=^ənəp/ ▶ LEXENĪPTEN floor ▶ TĪŠENEP plow ▶ TĪŠEN,EP plowing

=əqeč =humor. (=EKÁČ /=^əqeč/) humor. [This has been recorded with only one stem.] ▶

W,I,ÁJEN comical person ▶ W,I,ÁĶEČ joking ▶ W,I,ĶÁČEN, joking

=əqs =?. (=EKS /=^əqs/) meaning unknown. [This looks most like the 'nose' suffix /=^əqsən/, but there is no meaning match and the 'nose' suffix would have /ən/ at the end of a word.] ▶ TĶŌ,LEKS Coal Point ▶ ĶELTEMÁ,EKS Sidney Island ▶ SKEMÍ,YEKS grand fir ▶ SKEMÍEKSsoles purple ▶ SKEMÍ,YEKSĪČ grand fir tree

=əqsən =nose. (=EKSEN, =KSEN, =EKS /=^əqsən, =qsən, =əqs/) nose, point. [The meaning of this extends to long, pointed objects, such as a gun barrel or a point of land. As such, it is often found in place names. It is also used in words that refer to someone who likes something excessively.] ▶ ÝEFEKSEN sharp pointed ▶ ČEL,EKSEN go around point ▶ ČĶEKSEN big nose ▶ HIUKSEN front float ▶ LENEKSTEN detach nose ▶ LENKSENEN blow nose ▶ NETEKSEN one barrel ▶ NE,WEKSEN stick into ▶ NEU,EKST insert ▶ PÍYEHÁLEKSEN beer drinker ▶ PEPI,ĶSEN pop drinker ▶ PWAKSEN midge ▶ ĶĪÁ,ĶSEN buoy ▶ S,E,ELAKSEN little point of land ▶ S,ILEKSEN points of land ▶ S,ILEKSEN point of land ▶ SČEWŌKST add too much ▶ SČEWEKSEN exaggerate ▶ SČEWEKSENTEN exaggerated ▶ SJETWÍ,ĶSEN small nose ▶ SHI,EU,ĶSEN front float ▶ SĪWEM,Í,ĶSEN jellyfish ▶ SMEMIDEKSEN snot ▶ SMEDEKSEN snot ▶ SKEM,EKSEN broken nose ▶ STEMČEKSEN blunt ▶ STEM,ÁLEKSEN bridge of nose ▶ ŠJELKSEN hit nose ▶ ŠELPEKST sharpen points ▶ ŠEPE,ĶST sharpening it ▶ ŠEPEKSEN sharp pointed ▶ ŠEPEKSENTW sharpen it ▶ ŠEPEKSTEN be sharpened ▶ ŠLENKSENEN handkerchief ▶ ŠTELÁLEKSEN snot ▶ ŠPEKST sharpen it ▶ ŠKENÁLEKSEN hair in nose ▶ ŠUČEHÁLEKSEN sugar lover ▶ ŠWŠEPEKSEN pencil sharpener ▶ TENEKSEN mallard ▶ TČEKSEN break a point ▶ TWENAKSEN other side of a point ▶ S,ELÁ,ĶSEN, small point ▶ TEĶTEKSEN Saturna ▶ DÁM,WQIKSEN Gooseberry Point ▶ WDEM,ÁLEKSEN hit on nose ▶ XEUENEKSEN Ten Mile Point ▶ XEN,EKSEN, Limestone Point ▶ KEJI,ĶSEN Katzie

=əs =day. (=ES, =S /=^əs, =s/) day. ▶ ISTESENTIS Easter Sunday ▶ ČÁČELES tomorrow ▶ ČEČILES morning ▶ ČEČÁČELES tomorrow ▶ QINES how many days ▶ QIN,ES how many days ▶ NESEŠÁ,S forty days ▶ SČELČĪNÁTS Monday ▶ ŠIŪS Wednesday ▶ SĶKÁČESS Friday ▶ SŅOSS fourth day ▶ SFENNÁTS Tuesday

=əθi =?. (=EFI /=^əθi/) meaning unknown. [This is recorded in only one word.] ▶ ŠW,ÍEFITEN show signs of good weather

=əweč =bottom. (=EWÁČ, =EU,ÁČ, =EWEČ, =WEČ, =U,ÉČ, =EUEČ, =ÁČ, =EČ /=^əweč, =əwěč, =əwəč, =wəč, =wəč, =eč, =əč/) bottom, base, rump,

lower back. [This suffix is common and readily recognized by speakers.] ▶ **ĆÉCSÁ,EU,ÉĆ** earwig ▶ **QENEWÁĆT** look at bottom ▶ **QENEU,ÁĆT** looking at bottom ▶ **ŁEM,ŪWEWÉĆ** smeared bottom ▶ **ŁENJUÁĆTEN** be detached bottom ▶ **ŁEKTOU,ÉĆ** wide rear end ▶ **ŁEKUÁ,ĆT** slap bottom ▶ **ŁKETEWAĆ** wide back ▶ **MÁ,WĒU,ÉĆ** a meadow ▶ **NÁJEU,ÉĆ** hundred ▶ **NEWŁKEWAĆTEN** be slapped on bottom ▶ **PEŹENEU,ÉĆ** pelagic cormorant ▶ **KEM,KEM,EWÁĆEN** crayfish ▶ **SELSJEWÁĆTEN** hit on bottom (pl) ▶ **SÍ,BEU,Á,ĆTEN** tickled ▶ **SŹÁSEUEĆ** bottom ▶ **SPEWEWÉĆ** blowhard ▶ **SKESEWÉĆ** sit in water ▶ **SŖSEU,ÉĆ** bottom in water ▶ **SKEWÉĆ** bottom ripped ▶ **SĖEM,ŪWEWÉĆ** skinny rear ▶ **SFEŁKEU,ÉĆ** hole in bottom ▶ **SSTEMEWÁĆ** backbone ▶ **SSTEŹEU,ÁĆ** sitting ▶ **SSTIŹEU,Á,ĆEN** small chair ▶ **SJEWÁĆT** hit on bottom ▶ **SJEWÁĆTEN** be hit on bottom ▶ **SJEU,ÉĆ** hit bottom ▶ **SÁMEWÉĆ** grounded ▶ **SĖLJUÁĆTEN** hit bottom (pl) ▶ **SĖM,EU,ÉĆ** being grounded ▶ **SĖSOBEWÉĆ** squat ▶ **SĖNEU,EU,ÉĆ** Arbutus Cove ▶ **SĖFELEU,ÁĆEN** cushions ▶ **SĖTELEU,ÁĆEN** chairs ▶ **SĖTEŹE,WÁ,Ć** sit ▶ **SĖŹEU,ÁĆEN** chair ▶ **FELKEUEĆ** hole in bottom ▶ **FEXEWÁĆT** push from behind ▶ **FĖJUÁĆTEN** be pushed from behind ▶ **TEN,ÁL,SEWÉĆ** earwig ▶ **TEN,EWÁĆT** bite bottom ▶ **TEN,EWÁĆTEN** be bitten bottom ▶ **TEWAĆEN** sit down ▶ **WQENEWÁĆT** look at bottom ▶ **WŁEMEWÁĆTEN** be kicked rear ▶ **WŁEKUÁĆT** slap bottom ▶ **WŁEKUÁĆTEN** slap bottom ▶ **WĖNEU,EU,ÉĆ** go into bottom ▶ **TĖCÁU,ÉĆ** go below ▶ **SĖTĖCÁU,ÉĆ** cellar ▶ **WPKWEWÉĆ** white tail ▶ **WKEM,EU,ÁĆEN** lizard ▶ **WĖKEM,EU,ÁĆEN** break tail ▶ **WŚJEU,ÁĆT** spank someone ▶ **WTEMKĖWÁĆEN** flap tail ▶ **WDEM,EU,ÉĆ** get hit on bottom ▶ **WĖTOTUEĆ** bottom ▶ **WŹEU,Á,ĆEN** sitting ▶ **WŹEU,ÁĆEN** sit ▶ **WŹEU,ÁĆS** sit me down ▶ **WŹEU,ÁĆSE** sit you down ▶ **WŹEU,ÁĆT** sit down ▶ **WŹEU,ÁĆTOL,W** sit us down ▶ **WŹEU,ÁĆTEN** be sat down ▶ **XEL,XEL,EWÁĆEN** red lizard ▶ **SĖKEN,EWÉĆ** bottom hair ▶ **ŁENEWÁĆT** take tail off ▶ **ŁENEWÁĆTEN** be taken tail off ▶ **KEBEWÁĆT** tie tail ▶ **KEBEWÁĆTEN** be tied tail ▶ **SJEWÁĆ** hit back /=**əwéć**/ ▶ **SJEU,ÁĆT** hit on bottom ▶ **SJEU,ÁĆTEN** be hit on back /=**eć**/ ▶ **Á,MEĆEN** running water ▶ **ÁMEĆEN** wade crabs ▶ **JEWÉCAXEN** scoter ▶ **ŹEXTÁĆ** a point ▶ **BOKÉĆ** James Island bluff ▶ **BOKÉĆEN** Coles Bay Reserve ▶ **BEŹETEĆ** sand bar ▶ **SŁOLEĆ** rump ▶ **SŁELŁOLEĆ** hind quarters ▶ **SĖLŁOLEĆ** thighs ▶ **SKEBÁĆ** tie in the back ▶ **SĖFÁN,ÉĆ** leaning ▶ **SĖFEN,ÁĆT** be leaned ▶ **SW,Ī,ÉĆ** puddle ▶ **TEMELÁĆEN** Cowichan Head ▶ **SWE,ĪĆEN** become a little puddle ▶ **SĖKÁU,ÉĆEN** dorsal fin ▶ **SĖW,Ī,ÉĆ** tide pool ▶ **SĖW,EL,Ī,ÉĆ** little puddles ▶ **SĖW,EL,Ī,ÉĆ** puddles ▶ **TETĖĖ,Á,ŹEĆ** a spring ▶ **FEN,ÁĆEN** lean back ▶ **FEN,ÁĆT** lean it against ▶

ŹEWÉCAXEN Warrior Point ▶ **WĖLĪL,ÉĆ** Towner Bay ▶ **ŹESTENÁ,ÉĆ** net pocket

=əwət =side. (=EU,EL, =WEŁ, =U,ÁŁ /=**əwəl**, =wəl, =wəl/) side. [The definition is somewhat vague. This is used on words that refer to specific positions in space with respect to some reference point.] ▶ **ONEU,EL** in middle ▶ **ONEU,ELNEN** got in the middle ▶ **ONEU,ELNEW** manage to put in middle ▶ **ONEU,ELSET** get in middle ▶ **ONEU,ELTONE** put you in middle ▶ **ONEU,ELTEN** be put in middle ▶ **ONEU,ELTW** put in middle ▶ **ON,EU,EL** being half way ▶ **EHOU,ÁŁ** this side ▶ **EN,ONEU,EL** be half way (pl) ▶ **ŁĆELEWEŁ** above ▶ **TĖCOWEŁ** underside ▶ **TĖCELEU,EL** underneath ▶ **PĖĖ,OLWEŁ** Mitchell Bay ▶ **ĖELĖ,EWEL** point of James Island ▶ **SĖKELEUEŁ** outsider ▶ **SĖFĖLEUEŁ** on top ▶ **SĖJELEWEŁ** hit belly ▶ **TĖELEWEŁ** this side ▶ **TĖELEU,ĪEN** go to this side ▶ **TWĖNEWEŁ** far side ▶ **XEL,OLWEŁ** scaup ▶ **XŹEWEŁ** Island View Beach

=əxət^θ =?. (=EXEŹ /=**əxət^θ**/) meaning unknown. [This is found with only one stem in two words.] ▶ **SĖWÁ,LEXEŹ** wet the bed ▶ **SĖU,SĖU,ÁL,EXEŹ** bed wetter

=əyas =?. (=EYOS /=**əyas**/) meaning unknown. [This is recorded in only one word.] ▶ **ŹEŹŹEŹEYOS** untier

=əyəʔ =person. (=ĪE, /=**əyəʔ**/) meaning unknown. [This is recorded in only one word.] ▶ **KĪXĪE** African

=əyəč =?. (=EYÉĆ /=**əyəč**/) meaning unknown. [This is recorded in only one word.] ▶ **KEWEYÉĆ** onion

=əyəʔ =container. (=ĪE, /=**əyəʔ**/) meaning unknown, possibly 'container'. [This is recorded in only one word. If this has the 'container' suffix, it is a loan from Sooke or Klallam.] ▶ **SĖKĪ,ĪE** removed

=əyən^ʔ =net. (=ĪEN, =ĪYEN, =ĪEN, =YEN, /=**əyən^ʔ**, =Īyən, =əyən, =yən/) net. ▶ **E,ĖĪYEN** seiner ▶ **KEĖKESELEĪEN** seine net (dim) (pl) ▶ **ĖELSELEĪEN** seine net (pl) ▶ **KEĖESELEĪEN** seine net (dim) ▶ **ĖESELÁYEN** seine net ▶ **ĖSELĪENTW** let set net ▶ **ĖSELĪEN** put net in water ▶ **SĖKESELEĪEN** set net ▶ **WĖQELĪEN** pull net in ▶ **ĖEŹEU,YEN** make net

=iʔč =hump. (=ĪĆ /=**iʔč**/) hump, pile. [This is recorded with only one stem.] ▶ **MEQĪY,Ī,ĆT** piling up ▶ **MEQĪY,ĆT** pile up ▶ **SMEQÁ,ĪĆ** piled up

=iʔet =front. (=Ī,ÁŁ, =Ī,EL, =Ī,ÁŁ /=**iʔet**, =iʔəl, =iel/) front, stomach. [This is recorded attached to only one root.] ▶ **KEĖKEĖKĖBI,ÁŁ** lie on stomach (pl) ▶ **KEĖBĪÁŁNES** put on stomach ▶ **KEĖKĖBI,ÁŁTEN** be put on stomach ▶ **KEĖKĖBI,ÁŁTW** put on stomach ▶ **KEĖKĖBI,EL** lie on stomach ▶ **KĖBI,ÁŁ** lie on stomach ▶ **KĖBI,ÁŁTEN** to turn onto your stomach ▶ **KĖBĪÁŁTEN** be put on stomach

=iʔqʷ =head. (=I,Ķ, =E,Ķ / =iʔqʷ, =əʔqʷ/) head. [The meaning of this suffix is usually obvious, but in some words, especially the kin terms, the meaning extension is not clear.] ▶ **ČKI,Ķ** big head ▶ **JBI,ĶT** squeeze head ▶ **JBI,ĶTEN** be head-squeezed ▶ **HIWEĶ** king in cards ▶ **ČEL,I,ĶEN** spill on head ▶ **QELEU,I,Ķ** scalp ▶ **ŁĆELIĶ** go along the edge ▶ **ŁENI,ĶT** decapitate ▶ **ŁENI,ĶTEN** be decapitated ▶ **ŁEŦI,ĶEN** haircut ▶ **ŁQI,Ķ** hook head ▶ **ŁQI,ĶT** hook head ▶ **ŁŦI,ĶTEN** be hair cut ▶ **TŦI,ĶEN** kerchief ▶ **TŦI,ĶEN** cover head ▶ **NEČIMI,Ķ** red head ▶ **NENEL,ČEMI,Ķ** little red headed ▶ **NENEL,PKI,Ķ** little white headed ▶ **NENEL,PWI,Ķ** little brown headed ▶ **NENEL,KXELI,Ķ** little black headed ▶ **NESHI,ĶEN** oil hair ▶ **NESI,ĶTEN** anointed head ▶ **NETI,Ķ** one head ▶ **POŠELEĶ** yellow cedar ▶ **POŠELEĶIĶČ** yellow-cedar tree ▶ **PEKI,Ķ** white head ▶ **PIWE,ĶEN** delouse ▶ **PWI,ĶTEN** fine-toothed comb ▶ **PWI,ĶTEN** be combed ▶ **KEBSI,ĶEN** turn upside down ▶ **KEBSI,Ķ** upside down ▶ **KEBSI,ĶTEN** be faced down ▶ **SČO,SO,Ķ** wearing hat ▶ **SČO,SČESO,Ķ** wearing hat ▶ **SČEČOSE,Ķ** little hat ▶ **SČELESE,Ķ** hats ▶ **SČESČESO,Ķ** hats ▶ **SČESE,Ķ** hat ▶ **SJI,ĶEN** club for head ▶ **SJI,ĶTONES** club my head ▶ **SJI,ĶTEN** be hit on head ▶ **SELTXIĶ** scatterbrain ▶ **SHIU,E,Ķ** leader ▶ **SČEMSTELI,Ķ** mushroom ▶ **SČEMWOU,E,Ķ** rain hat ▶ **SČENI,ĶTEN** decapitated ▶ **SMIĖI,Ķ** deer head ▶ **SNESHI,Ķ** oiled hair ▶ **SBELJI,Ķ** crazy ▶ **SBEL,JI,Ķ** inside out ▶ **SĶIKME,ĶŠEN** unidentified plant ▶ **SKEL,BI,Ķ** curly hair ▶ **SKTELI,Ķ** peak on roof ▶ **SKONI,I,Ķ** head ▶ **STELI,ĶEN** raft ▶ **STEFÁ,EĶ** busy hair ▶ **STEXI,Ķ** bushy hair ▶ **STOM,E,Ķ** skull ▶ **SXEL,JI,Ķ** crazy ▶ **SXEBE,Ķ** fish head ▶ **SXTM,I,Ķ** gray hair ▶ **ŠJI,Ķ** hit head ▶ **ŠJI,ĶT** club head ▶ **ŠJI,ĶTEN** be hit on head ▶ **ŠE,JI,ĶTEN**, getting clubbed on the head ▶ **ŠELŠJI,ĶTEN** club head ▶ **ŠEL,ŠJI,ĶT** hitting (pl) ▶ **ŠEL,ŠJI,ĶTEN**, get hit several times ▶ **ŠEMI,Ķ** reef ▶ **ŠEPELI,Ķ** sharp point ▶ **ŠEPI,Ķ** sharp point ▶ **ŠČO,ELEĶ** fontanel ▶ **ŠČEU,LI,Ķ** bald head ▶ **ŠČŦELI,Ķ** top of the head ▶ **ŠPELEWI,ĶEN** fine toothed combs ▶ **ŠPEWI,ĶEN** fine-toothed comb ▶ **ŠKTELI,Ķ** at the top ▶ **ŠXEJI,ĶEN** head scratcher ▶ **ŠXEKIKEN** dancer's comb ▶ **TEŠI,ĶEN**, combing hair ▶ **TŠI,Ķ** smooth hair ▶ **TŠI,ĶEN** comb hair ▶ **TŠI,ĶT** comb hair ▶ **TŠI,ĶTONĖ** comb your hair ▶ **TŠI,ĶTEN** be combed ▶ **DELEM,I,ĶEN** hit head (pl) ▶ **DEM,I,Ķ** hit on head ▶ **DEM,I,ĶEN** bump the head ▶ **DEM,I,ĶNEN** be hit head accidentally ▶ **DEM,I,ĶTEN** be hit head ▶ **DEM,DEM,I,ĶEN** bump the head (rep) ▶ **DEM,DEM,I,ĶNEN** be hit (pl) ▶ **DEM,DEM,I,ĶTEN** be hit on the head (pl) ▶ **DEN,I,Ķ** shoal ▶ **DÍEMI,ĶEN** put on head ▶ **ŦE,ČI,ĶEN** clean hair ▶ **ŦE,ČI,ĶTEN** be head washed ▶ **XELEĶ** headache ▶ **XEM,WI,ĶT** cut hair ▶ **XEM,WI,ĶTEN** haircut ▶ **XENE,ĶTIN** be held by the head ▶ **XINE,ĶNEN** be grabbed on head ▶

XINE,ĶTEN be grabbed on the head ▶ **YO,YE,LE,Ķ** headdress ▶ **EWO,EĶ** south Mill Bay ▶ **I,ŁĆELI,Ķ** follow beach ▶ **ČELIĶ** sea close to shore ▶ **JO,MEĶ** great-grandparent/child ▶ **JELOM,EĶ** great-grandparents ▶ **EČIYEĶ** g-g-grandparent ▶ **ŦEBEYEĶ** g-g-g-grandparent/child

=ičən =back. (=IČEN / =ičən/) back. [The definition given here is tentative and based on the Klallam cognate. Only one SENCOTEN word has been recorded with this suffix.] ▶ **KEM,KEM,IČEN** yellow jacket

=iʔč =plant. (=IČ, =EČ, =ŁČ, =IŁP, =EŁP / =iʔč, =əʔč, =Ič, =Iłp, =əłp/) plant, tree, bush. [This is a common and readily recognizable suffix. The variants with /p/ are probably loans from Cowichan.] ▶ **ÁPELSHIĶČ** apple tree ▶ **ELILE,IĶČ** salmonberry bush ▶ **ČÁŦENIĶČ** pacific ninebark ▶ **ČEN,IĶČ** oak ▶ **JA,ĶIĶČ** Douglas-fir tree ▶ **CELENTSIĶČ** currant bush ▶ **ČELOLE,IĶČ** alder tree ▶ **ČETXIĶČ** flowering dogwood ▶ **QÁ,ŦIĶČ** balsam fir tree ▶ **ŁEU,ĶIM,IĶČ** blueberry bush ▶ **ŁKEČSIĶČ** five trees ▶ **ŁWIĶČ** three plants ▶ **ŦETQENIĶČ** giant vetch ▶ **ŦEN,ĶIĶČ** western yew ▶ **MOL,SEN,IĶČ** blueberry bush ▶ **NETI,EĶČ** one plant ▶ **POŠELEĶIĶČ** yellow-cedar tree ▶ **PÁ,EŦHIĶČ** stink currant plant ▶ **PÁÁSHIĶČ** pear tree ▶ **PENÁ,EĶČ** rocky mountain maple ▶ **PEPKIOŦIĶČ** waxberry bush ▶ **PEŦEN,Á,IĶČ** seaside juniper ▶ **PLEMSIĶČ** plum tree ▶ **KEL,KE,IĶČ** rose bush ▶ **KEMI,IĶČ** dwarf wild rose ▶ **KEMQIĶČ** gooseberry bush ▶ **KEŦIĶČ** Sheppard Point ▶ **KEWE,IĶČ** crab apple tree ▶ **KÁ,ŁEĶČ** alder ▶ **KAÁŦEĶČ** hardhack ▶ **KÁŦEĶČ** oceanspray ▶ **KEMELIĶČ** vine maple ▶ **KO,PEĶČ** devil's club ▶ **KEM,ČOL,SIĶČ** bog cranberry bush ▶ **KEKEVIĶČ** arbutus ▶ **KEBOXIĶČ** hazelnut tree ▶ **KEWI,IĶČ** onion ▶ **SČI,SEN,IĶČ** serviceberry bush ▶ **SČKIĶČ** big plant ▶ **SČSI,ŁČ** two plants ▶ **SENI,IĶČ** Oregon-grape bush ▶ **SIYÁSEĶČ** thistle ▶ **SČŦEN,IĶČ** wild cherry ▶ **SŁWIĶČ** tree plants ▶ **SNEN,WIĶČ** giant vetch ▶ **SNEŦIĶČ** one plant ▶ **SNESIĶČ** four plants ▶ **SČKONEĶČ** alder ▶ **SČKEMI,YEKSIĶČ** grand fir tree ▶ **SKELÁLENEWIĶČ** blackberry bush ▶ **SKEKČESIĶČ** red huckleberry plant ▶ **SŦXÁLEM,IĶČ** sword fern plant ▶ **SXÁSEMIĶČ** soapberry bush ▶ **SXELI,IĶČ** willow ▶ **ŦEŦSIĶČ** eight plants ▶ **TI,IĶČ** yerba buena ▶ **DELOŦEĶČ** sea wrack ▶ **DELEM,IĶČ** bitter cherry tree ▶ **DEKENIĶČ** thimbleberry bush ▶ **DEWÁ,IĶČ** grand fir ▶ **DIL,EKIĶČ** strawberry plant ▶ **DITEĶIĶČ** hardhack ▶ **DĶÁ,IĶČ** salal ▶ **DXENIĶČ** six plants ▶ **ŦÁ,IĶČ** maple ▶ **ŦE,ČSIĶČ** seven plants ▶ **ŦEL,IĶČ** Cordova Bay ▶ **ŦEXEN,IĶČ** June plum tree ▶ **ŦIWEKIĶČ** red elderberry bush ▶ **ŦLÁ,EĶČ** bigleaf maple ▶ **ŦKÁ,IĶČ** Sitka spruce ▶ **ŦKOM,E,IĶČ** blackcap bush ▶ **ŦKON,E,IĶČ** raspberry bush ▶ **WIWQIĶČ** red-flowering currant bush ▶

XEMXEMIŁĆ *Blakely Island* ▶ **XPA,ŁĆ** *cedar tree* ▶ **XIINŁĆ** *plant sp.* ▶ **YI,XEM,ŁĆ** *huckleberry bush* ▶ **KÍYÁL,ĚSEŁĆ** *aspen* /=**iþp**/ ▶ **XEU,XEU,ĪP** *thistle* /=**əþp**/ ▶ **ĆEU,NEĪP** *black cottonwood* ▶ **JQĚĪP** *spruce* ▶ **MÁ,ĶĚĪP** *Labrador tea plant* ▶ **MĀ,ŦEN,ĒĪP** *black hawthorn* ▶ **KĀXEĪP** *casacara* ▶ **ĶENEĪP** *hellebore* ▶ **TĶÓŦĚĪP** *place name* ▶ **DEĪĶĚĪP** *yarrow* ▶ **WJÓĚĚĪP** *Tsartlip* ▶ **WŹĚĚĪP** *Sheepshanks Hill*

=inəs =chest. (=INES, =IN,ES /=**inəs**, =inəs/) chest. [This is used on a number of place names referring to broad jutting land feature.] ▶ **EĒENINES** *heartburn* ▶ **ĆĶINES** *heartburn* ▶ **ĆĶIN,ES** *having heartburn* ▶ **QESINES** *burn chest* ▶ **STEM,INES** *sternum* ▶ **SWĚFINES** *out front of (their) place* ▶ **ŠJINES** *hit chest* ▶ **ŠXÍ,ĶIN,ES** *misbuttoned* ▶ **DEM,INES** *hit on chest* ▶ **DŹINES** *choke* ▶ **DŹIN,ES** *choking* ▶ **ŦEN,ĪINES** *front line* ▶ **XŦINES** *front line* ▶ **XŦINESEN** *collarbone* ▶ **ĊELĶINES** *Moses Point* ▶ **SĶENINES** *Discovery Island* ▶ **ĤEKTINES** *Coal Island* ▶ **SENIN,ES** *Senanus Island* ▶ **SETI,NES** *Sidney* ▶ **SĶĖĶFIN,ES** *Swartz Head* ▶ **WJEM,IN,ES** *Chemainus*

=iqən =belly. (=IKEN, =IK /=**iqən**, =iq/) belly. ▶ **ĶIKIKEN** *big belly* ▶ **QELEĪKEN** *small bare hills* ▶ **QELIKEN** *small bare hill* ▶ **ŦĆIKEN** *below* ▶ **ŦĆĶÁN,EN** *going under* ▶ **KTIKEN** *walk along bank* ▶ **SLEBIKEN** *big stomach* ▶ **SXELEXĪĶ,EN** *stomach aches* ▶ **SXEXĚĪKEN** *stomach ache (dim)* ▶ **SXĪ,ĶEN** *stomach ache* ▶ **ŠW,ĚFIKEN** *throat* ▶ **DEM,IKEN** *hit on belly* ▶ **XELEXĚĪKEN** *stomach ache (dim) (pl)* ▶ **XELĪKEN** *stomach ache (pl)* ▶ **XEXĚĪKEN** *stomachache (dim)* ▶ **XĪ,ĶEN** *stomach ache* ▶ **PKIKEN** *kelp cod* ▶ **HEĒEN,IKEN** *Colquitz Creek*

=isən =button. (=ISEN /=**isən**/) button. [This suffix is recorded in only one word.] ▶ **SŴŦISEN** *unbuttoned*

=iθən =back. (=IFEN /=**iθən**/) back. [The definition is tentative, based on cognates in Klallam. In SENĆOTEN, this suffix is recorded in only one word.] ▶ **ÍYĚŦIFEN** *rock cod*

=it^ə? =cloth. (=IŦE, =IŦO, /=**it^ə?**, =it^ə?) cloth. [This is one of two suffixes meaning 'cloth'. This one has a wider range of meanings than the other, /=**alWət**/.] ▶ **ŦĚĆIŦE** *underwear* ▶ **ŦXŦIŦE** *stiff* ▶ **PEĪ,PEĪ,ĶIŦO,ŦEN** *haunt* ▶ **ĶEL,SIŦE** *dye* ▶ **SĊEMIŦE** *layers of cloth* ▶ **SĒENIŦE** *undressed* ▶ **SPEĪĶIŦE** *screech owl* ▶ **SPEĪĶIŦE,ŦEN** *be ghosted* ▶ **SPEPEĪĶIŦE** *little screech owl* ▶ **SXES,IŦO** *clothes wrong* ▶ **SXĚŦSIŦE** *measurement* ▶ **ŠNEU,IŦE** *inside clothes*

=iwət =family. (=IWĚĪ /=**iwət**/) family. [The definition is very tentative. This suffix is recorded in only one word.] ▶ **SNEJIWĚĪ** *half-sibling*

=iWən =inside. (=IĶEN, =EĶEN, =ĶEN, =IĶ, =ĶÁN, =ĶÁ, =IU,EN, =EWIN, =IWEN /=**ik^wən**, =əkwən,

=k^wən, =ik^w, =k^wen, =k^we, =iwən, =əwin, =iwən/) inside, feelings, thoughts. [Many words clearly show the 'inside' meaning. Many others refer to thinking and feeling.] ▶ **NU,IĶEN** *inside* ▶ **ĶELĶÁĚĶEN** *thinking* ▶ **ĶEL,ĶEL,IU,EN** *thinking* ▶ **ĶĖĶEL,ĶEL,I,WEN** *thinking (dim)* ▶ **SĊEU,ŦIU,EN** *smart* ▶ **SJÁNEĶEN** *brave* ▶ **ÍY,I,ĶEN** *good person* ▶ **ĊELEWIN,ŦEN** *be hypnotized* ▶ **QI,ŦIĶEN** *stingy person* ▶ **ŠJÁN,ĚĶEN** *bold* ▶ **SESU,ĶÁ,ŦES** *let go* ▶ **SQI,ŦIĶEN** *stingy person* ▶ **STEMIĶEN** *fruit pit* ▶ **STEMŦEMIĶEN** *fruit pits* ▶ **SWJJIWEN** *sandwiched* ▶ **SWĚĪJIWEN** *sandwiched (pl)* ▶ **SXESIĶEN** *mean* ▶ **SXĚŦĶIU,EN** *hollow log* ▶ **SXĒNIU,EN** *not pay attention* ▶ **ŠMEM,ĶIU,EN** *short* ▶ **ŠNÁĚĶEN** *attention (pl)* ▶ **ŠNEĒENENI,ĶENS** *pay attention (dim) (pl)* ▶ **ŠNENI,ĶENS** *attention (dim)* ▶ **ŠNENINEĶEN** *pay attention (dim)* ▶ **ŠNEU,ĶEN** *guts* ▶ **ŠNI,ĶEN** *attention* ▶ **ŠNINEĶEN** *pay attention* ▶ **ŠĶÁĚĶEN** *thought* ▶ **ŠŦELEŦEMIĶENS** *small seeds* ▶ **ŠŦEMIĶEN** *seed* ▶ **ŠWJJI,ENTW** *put between* ▶ **ŠWJJIU,EN** *draw* ▶ **ŠWĚ,I,I,ĶEN** *nice person (dim)* ▶ **ŠWĚ,WĚĪ,IU,EN** *den* ▶ **ŠWĚĚ,I,I,ĶENS** *nice person (dim)* ▶ **ŠWĚĪ,I,ĶEN** *nice person (pl)* ▶ **ŠWĪ,I,ĶENS** *their kindness* ▶ **ŠWĪ,ĚĶEN** *disgusted* ▶ **ŠWNINE,ĶEN** *care* ▶ **ŠWĶÁĚĶEN** *thinking* ▶ **ŠWĶĖĶEL,IU,EN** *burned out* ▶ **ŠXESIĶEN** *mean person* ▶ **ŠXĒNIU,EN** *concern* ▶ **ŦXĪĶEN** *hard core* ▶ **ŦI,ŦĚ,ĶEN** *Hagan Bight Beach* ▶ **ŦXĪĶEN** *annoyed* ▶ **W,ĚĒENĶÁNEN** *death appetite* ▶ **W,Ī,Ī,ĶEN** *self respect* ▶ **W,I,I,ĶEN** *nice person* ▶ **WĶÁNĚĶEN** *strong minded* ▶ **WJJIĶNEN** *be sandwiched* ▶ **WJJIĶNES** *get it sandwiched* ▶ **WĚJIWEN** *sandwich* ▶ **WĒENĒIWEN** *what's on mind* ▶ **WŦĚĚĶÁN,EN** *wondering* ▶ **WĒENÍYENIĶEN** *laugh inside* ▶ **WĒENÍYEN,IU,EN** *laughing inside* ▶ **WNI,ĶEN** *care* ▶ **WĶEL,ĶEL,ĶEN** *think* ▶ **WĶEL,ĶEL,IU,EN** *thinking* ▶ **WĶOĶĖĶEN** *disappointed* ▶ **WŦŴIĶEN** *half* ▶ **XENNIĶEN** *think* ▶ **XEN,I,ĶEN** *think right thing* ▶ **XESIĶEN** *mean* ▶ **XĒNEĶÁN** *think so* ▶ **XĒNEĶÁN,NONĒET** *managed to think of* ▶ **XĒNEĶÁN,SET** *start to think so* ▶ **XĒNEĶÁN,ŦEL** *let each other think* ▶ **XĒNEĶÁN,ŦEN** *be led to think* ▶ **XĒNEĶÁN,TW** *let think* ▶ **XĒNIWEN** *pays attention* ▶ **XĒNNIĶEN** *don't pay attention to* ▶ **XĒXĒNEĶÁN** *think (dim)* ▶ **ĊELIU,EN,ŦEN** *being hypnotized*

=iWəs =body. (=IĶES, =EĶES, =IĶ, =ĶIS, =ĶES, =Ķ, =IU,S, =IUS /=**ik^wəs**, =əkwəs, =ik^w, =k^wis, =k^wəs, =k^w, =iws, =iws/) body. [Words with this suffix typically refer to the whole body or a side of the body.] ▶ **O,ĶĒNIĶES** *slow worker* ▶ **O,ĶĒNIĶESTEN** *be slowed* ▶ **O,ĶĒNIĶESTW** *slow it* ▶ **O,METIU,S** *sitting* ▶ **EJJIĶESEN** *wipe-body* ▶ **EPIU,ST** *petting* ▶ **EUQI,LEĶES** *short of breath* ▶ **ĊELIĶES** *switch over* ▶ **JÁNIĶES** *made it home* ▶ **JĚĒNIĶES** *made it home (pl)* ▶ **JĚŦIĶET** *hug someone* ▶ **HEĶIUSEN** *put trousers*

on ▶ **HEKIUSSEN**, putting trousers on ▶ **ČÁLEČES** murder ▶ **ČELIUS**, murder ▶ **ČENIUS**, initiation crew ▶ **ČÍ, XIUSSEN**, moving ▶ **ČIXIČESEN** move body ▶ **ČTIUSST** loosen ▶ **QELEČIČES** caught skin ▶ **QELEUIUS**, caught skin ▶ **QESIUS**, singeing ▶ **QSIČES** singe ▶ **LEMIUSSEN**, kicking ▶ **ŁČIČES** tired ▶ **ŁČIUS**, being tired ▶ **ŁÁŁEU, ČS** trying to get away ▶ **ŁENIČESEN** undress ▶ **ŁENIČEST** dismantle ▶ **ŁENIČESTEN** be dismantled ▶ **ŁEN, IUSST** dismantling it ▶ **ŁKI, EUS** side ▶ **ŤCIČEN** underwear ▶ **ŤI, ČES** stingy ▶ **ŤKIČESEN** pack up ▶ **ŤKIČESET** get dressed ▶ **ŤKIUSSEN**, packing up ▶ **KEKENIUS**, delaying ▶ **KINEČES** body hair ▶ **KKIČES** smallpox ▶ **KENIČES** pluck it ▶ **KENIČEST** pluck ▶ **KENIČESTEN** be plucked ▶ **KEN, IUS**, plucking a bird ▶ **KEŤIČES** feces ▶ **KEŤIČESEN** defecate ▶ **S, EČIUS** pair of mittens ▶ **S, I, EL, MIUS** right ▶ **S, IL, IUS** right hand ▶ **SČEL, IUS** left-handed ▶ **SČU, TIUS** know how ▶ **SELKIUS** several pairs of pants ▶ **SEKIUS** pants ▶ **SHOČEČES** dancer's costume ▶ **SČÁLEČES** murder ▶ **SČIUS**, being tired ▶ **SČEL, BIČES** flabby ▶ **SČENIČESTEN** to strip ▶ **SČENIUS** dismantled ▶ **SČENIUSSTEN** being stripped ▶ **SNELEKIČES** pitch blister (pl) ▶ **SNEKIČES** pitch blister ▶ **SKIKELIČES** stupid ▶ **SKSIČES** drown ▶ **SKINEČES** hairy ▶ **SKEN, IUS**, plucked ▶ **SKIMEČES** vein ▶ **SDOYEMIUS** have equipment on ▶ **SŤČIUS**, left hand ▶ **SŤČUS** light ▶ **SWJIČEN** filler ▶ **SXEL, IČES** lost ▶ **SXEYIUS**, show life ▶ **SXI, YEUS** ambitious ▶ **SYELEMIUS**, left side ▶ **SJIČEST** hit all over ▶ **SJIČESTEN** be hit all over ▶ **SĚMIČES** smallpox ▶ **SŤCIČEN** underwear ▶ **SŤLČIČEN** underwears ▶ **SŤLPIUS, EN** shirts ▶ **SŤPIUS, EN** shirt ▶ **SNEČIUS** attention payed ▶ **SŤEM, ČESOOŁ** go by car ▶ **SČEKIČEN** dancer's belt ▶ **TČELIČES** arrive safely ▶ **TEMEIČESTEN** paint one's body ▶ **TKIČESEN** fart ▶ **TWE, O, ČENIČES** slow down ▶ **DÍ, YEMIČES** putting on ▶ **FE, IUS**, all dressed up ▶ **FE, IUSSET** get dressed up ▶ **FI, FIUS** well dressed ▶ **ŤEČE, IUS**, left side ▶ **WJI, ČET** sandwich it ▶ **WŁENIČEST** gut ▶ **XČIČEST** figure out ▶ **XČIČESTEN** be planned ▶ **XČIUSST** figuring out ▶ **XČIUSSTEN** figured out ▶ **XAYEL, WES** confusion ▶ **XEQIUSTEN** be chewed on ▶ **XEL, ŁIČES** in pain (pl) ▶ **XELIČES** pain ▶ **XELI, ČES** suffer ▶ **XELIUS**, being in pain ▶ **XEBQIUSSTEN** rheumatism ▶ **XEKIUSSEN**, scratching body ▶ **XEKIUSSTEN**, being scratched ▶ **XEXEŁIL, US** suffer (dim) ▶ **XELEČES** suffer ▶ **XEL, IUSSEN**, losing money ▶ **ŁKEČIS** one of pair of hands ▶ **XELIČES** lose

=iWəs =bird. (=IČES, =IWS, =EU, S / =ikʷəs, =iws, =əwš/) bird, new-dancer. [This has been recorded only with number stems.] ▶ **ČKIČES** big bird ▶ **EPENIČES** ten birds/new-dancers ▶ **ČSI, ČES** two birds/new-dancers ▶ **ŁEŁWJIUS** three birds (dim) ▶ **ŁKEČSIČES** five birds/new-dancers ▶ **ŁWIČES** three birds/new-dancers ▶ **NEN, ŤÁ, EU, S** only one bird ▶

NETI, ČES one bird/new-dancer ▶ **NEN, IČES** lots of flying things ▶ **NESIČES** four birds/new-dancers ▶ **ŤEFSIČES** eight birds/new-dancers ▶ **DXENIČES** six birds/new-dancers ▶ **ŤEČSIČES** seven birds/new-dancers

=iwsə =fire. (=IU, SE, =EU, SE, =EU, S / =iwsə, =əwšə, =əwš/) fire. ▶ **ÍY, OLUSE** good fire ▶ **ČEKEU, SE** build a fire ▶ **ČKOL, EU, SE**, big flames ▶ **ŁEŤELIUS, SE** cut wood ▶ **ŁŤOL, EU, SE** cut wood ▶ **MEQELIUS, SE** go pick up wood ▶ **NU, O, Ł, EU, SE** bringing wood ▶ **KPOL, EU, SE** gather firewood ▶ **SONEU, SE**, fireplace ▶ **SČEKEU, SE** fire ▶ **SEKELIUS, SE** cut firewood ▶ **SKO, LEU, SE** split wood ▶ **ŠWČEKEU, SÁLE** fireplace

=iyməʔ =appearance. (=IYME, , =ME, , =MET / =iyməʔ, =məʔ, =mət/) appearance. ▶ **WKEIYME, ES** ugly / =məʔ/ ▶ **ÍY, IMESE** cleaning ▶ **I, IYME**, clean ▶ **KELIYME**, dirty / =mət/ ▶ **ELI, Í, MET** nice looking (pl) ▶ **ÍY, METTEN** be prettied ▶ **I, Í, MET** pretty ▶ **SWČELI, EMET** origin ▶ **ŠW, IYMOSTEN** mask

=kʷeʔs =paddle. (=ČÁ, S / =kʷeʔs/) paddle. ▶ **PELUTELČI, S** oars ▶ **PUTELČÁ, S** oar ▶ **PUTELČÁ, SEN** row ▶ **WSJEL, ČÁ, SEN** winter

=kʷil =interior. (=ŁIL, =ŁI, , =ŁI / =kʷil, =kʷiʔ, =kʷi/) interior. ▶ **QENČILET** look inside ▶ **KE, ČILES** go aboard with ▶ **ŠETKČILET** hollow it ▶ **TIKČILET** ladle ▶ **WQENČILET** look inside ▶ **WKE, ČILET** go along with ▶ **WKE, ČILTEL**, go along together ▶ **XENEČILET** mix ▶ **ŠW, EJČI, ELE** dish towel ▶ **ŠWJEM, ČI, ELE** dish rag ▶ **WEJČI, TEN** being stuffed ▶ **WEJČI, TES** sandwiching it ▶ **WŤE, ČČI, ELO**, wash dishes ▶ **ŠŤE, ČČI, ÁLE** washing machine ▶ **WEJČÁ, TEN** be sandwiched ▶ **WEJČÁTES** sandwiching it ▶ **WEJČITEN** be stuffed

=leč =hair. (=LÁJ / =leč/) hair. [This is recorded in only one, unconfirmed word.] ▶ **ŤEKTŁÁJ** long hair

=liʔč =bay. (=LI, Č / =liʔč/) bay. ▶ **NEWELI, Č** inside bay ▶ **NEWELI, ČTW** put inside bay ▶ **NEU, ILEČEN** go in bay ▶ **SNEWELI, Č** inside bay ▶ **SKELI, Č** outside of bay ▶ **SKELIČTEN** going out of open water ▶ **ŤELI, Č** this side of bay ▶ **ŁKELI, Č** counterpart

=lič =bundle. (=LIČ / =lič/) bundle. [This is the more common of two 'bundle' suffixes.] ▶ **EL, ŁELIČ** loaded ▶ **ŁWELIČ** three bundles ▶ **NEŤE, LIČ** one bundle ▶ **NEN, ELIČ** many children ▶ **KEBELIČT** cover ▶ **KBELIČEN** lid ▶ **KEPELIČT** bundle ▶ **KEBELIČT** tie it down ▶ **SŁFELIČ** wide side ▶ **KEL, BELIČEN** lids ▶ **ČŤELI, ČT** unravel ▶ **KPELI, ČT** winding around

=tneŋ =throat. (=LNÁL, =LNÁL, =ŁNEŁ, =NÁL / =tneŋ, =tneŋ, =tneŋ, =neŋ/) throat. ▶ **ÁU, ÁUQŁNEŁ** convulsions ▶ **EU, QEŁNEŁ** run out of breath ▶ **ŤKŤEŁNEŁ** long neck ▶ **SČEČŁNÁŁEN** kindling ▶ **SČEČŁNÁŁEN** splitting kindling ▶ **SKSEŁNEŁ** scarf ▶ **SXEXNEŁ** necklace ▶ **WČEČŁNÁŁEN** kindling ▶ **TQEŁNEŁ** place name ▶

FÍYENĚNEĚ Cypress Island ▶ **TQEEĚNEĚ** Sawluctus Island /=**tnel**/ ▶ **TEPENÁLEN** hold breath ▶ **DÁ,ŹĚNÁL,TEN** being choked ▶ **DIQĚNÁLES** strangle me ▶ **DIQĚNÁLET** strangle him ▶ **DIQĚNÁLETOL,W** strangle us ▶ **DIQĚNÁLETEN** be strangled ▶ **DIQĚNÁL,T** strangling someone

=tše? =tens. (=tśÁ, , =tśÁ, =tś / =tśe?, =tśe, =tś/) multiple of ten. [This appears on numbers 30-99 with the exception of number 80-89] ▶ **ĚWĚśÁ,** thirty ▶ **ĚWĚśÁLETW** thirty dollars ▶ **ĚKEĆESĚśO,ES** fifty dollars ▶ **ĚKEĆśÁLETW** fifty dollars ▶ **ĚKEĆśŚÁ,** fifty ▶ **NEĚśÁLETW** forty dollars ▶ **NEĚśśÁ,S** forty days ▶ **NEĚśśÁ,** forty ▶ **TEŹśÁLETW** ninety dollars ▶ **TEŹWĚśśÁ,** ninety ▶ **TEtśśÁLETW** eighty dollars ▶ **DXEMEĚśśÁ,** sixty ▶ **DXENĚśśÁLETW** sixty dollars ▶ **TE,ŹśśÁLETW** seventy dollars ▶ **TE,ŹśśÁ,** seventy

=men =man. (=MÁN / =men/) man. [This is recorded in only one word. It is probably a loan from English.] ▶ **PÁ,PE,MÁN** Sasquatch

=neč =tail. (=NÁĆ, =NEĆ / =neč, =nəč/) tail, extended rear end. ▶ **ILEYÁL,NEĆ** husband returns ▶ **ĆO,ĆŹNEĆ** inlet ▶ **ŹEŹI,ŹNEĆ** tilted ▶ **ŹEŹNÁ,ĆT** tilting it ▶ **ŹEŹNÁĆ** tilted ▶ **ŹEŹNÁĆT** tilt it ▶ **TEPNÁĆ** the bottom ▶ **KĀNEĆ** turn canoe ▶ **KEŹKEŹNEĆ** defecater ▶ **SÁ,NEĆ** rest ▶ **STĚTĚBI,SNEĆ** tails ▶ **STĚPI,SNEĆ** tail ▶ **ŚKÍ,ŹNEĆ** heel ▶ **ŚTÁŹEWNEĆ** tailbone ▶ **TKINÁĆT** duck down ▶ **TKINÁĆ** head down ▶ **TKINÁĆEN** head down ▶ **TKINÁĆNEN** putting head down ▶ **TKINÁĆSET** put head down ▶ **TKINÁĆTEN** caused to be head down ▶ **W,OMETNÁĆ** sit inward ▶ **W,EMETNÁĆ** squat ▶ **W,EMETNÁĆEN,** squatting ▶ **WÁ,NEĆ** starving ▶ **WĚNÁ,NEĆ** Fulford Harbour ▶ **WĚWNEĆ** a beach ▶ **WQITXEM,NEĆ** rattlesnake ▶ **WTEKTNEĆ** cougar ▶ **WŚÁNEĆ** Saanich ▶ **WŚI,NÁĆEN** Gordon Head ▶ **XEPSNÁĆ** teal ▶ **XI,EM,NEĆ** uprooted tree ▶ **YĀYEMNEĆ** a spring

=net =day. (=NÁT / =net/) day. [This occurs only on names of some of the days of the week. It is similar in form to the root meaning 'night', which suggest this may have originated in compounding.] ▶ **ŚĚLŹĚNÁTS** Monday ▶ **ŚFĚNNÁTS** Tuesday ▶ **XÁ,EL,SNÁT** Sunday ▶ **XÁ,XE,ĚNÁT** Sunday

=nis =tooth. (=NIS, =NES / =nis, =nəs/) tooth. ▶ **KENĚLNEST** pull tooth ▶ **ŚJELNES** hit tooth ▶ **TE,ŹELNISEN** brush teeth ▶ **TE,ŹELNISENTW** let brush teeth ▶ **TEXNIS** bare teeth ▶ **TXINES** Anacortes ▶ **XQENISEN** brooch

=nin =piece. (=NIN, =NEN / =nin, =nən/) piece, part. [The definition is vague. The range of meanings for this suffix is hard to pin down.] ▶ **ĊELĀNEN** tradition ▶ **ĊEL,ĶÁU,TWĚNEN** back of house ▶ **ĊXECĚNIN** wise ▶ **HĪNEN** leftover ▶ **ĊOWĚNEN** deer hooves ▶ **ĊÁ,NEN** clam shell ▶

ĚĶÁSĚNEN descendant ▶ **TĪ,NEN** muscle ▶ **PIWĚNEN** sawdust ▶ **KÁTĚNEN** pectoral fin ▶ **KELÁTĚNEN** pectoral fins ▶ **KEL,NEN** camp ▶ **ĶÁĻNEN** pain from infection ▶ **SÁUNEN** beach side ▶ **SXINEN** handful ▶ **ŚĪPNEN** chips from carving ▶ **ŚĶEL,NEN** language ▶ **ŚW,OM,ETĚNEN** sea creature home ▶ **ŚWXENENEN** tracks ▶ **TÁU,NEN** lightning ▶ **TELXIN,NENS** which part (pl) ▶ **TETEXINNENS** which part (dim) ▶ **TEXIN,NEN** which part ▶ **DEDOSĚNEN** front of house ▶ **TOM,NEN** bones ▶ **TOU,NEN** leftovers ▶ **TEXNIN** secondhand ▶ **TEXNINÁU,TW** secondhand store ▶ **WŚŹĀNEN** orphan ▶ **XĊĚNIN** thought ▶ **XĊNIN** knowledge ▶ **XĚNĚNEN** animal track ▶ **XĚĊĚNIN** knowledge ▶ **XĚLEKĚNEN** driftwood

=nix^w =being. (=NIW, =NEW / =nix^w, =nəx^w/) being. [The definition is vague. Words with this suffix refer to humans and kinds of human as well as to other things seen as having potential spirit power, such as trees and medicine.] ▶ **ĚĚTÁĻNEW** people ▶ **ĚĚTÁĻNEW** person ▶ **QĚĚ,ĚĚTÁĻNEW** fellow human ▶ **QĚĚWĪĻNEW** co-native ▶ **QĚWĚĻNEW** ashes ▶ **ĤÁWĚĻNEW** Mount Newton ▶ **NEJÁĻNEW** different people ▶ **NEŹÁ,ĚU,NEW** different people ▶ **NEŹÁĻ,ĚNEW** West Coast Indian ▶ **NEŹÁĻ,ĚNEWĚĚ** of West Coast Indians ▶ **NEŹÁĻ,ĚNEWĶEN** West Coast language ▶ **S,ĚĚTÁĻNEW** one's person ▶ **SKĚĻÁĻNEW** tree ▶ **SKĚĻĚĶĚĻÁĻ,NEW** little trees ▶ **SKĚĻĚĶĚĻÁĻNEW** trees ▶ **SKĚĶĚĻÁĻ,NEW** little tree ▶ **SDÁĻNEW** medicine ▶ **SDÁĻNEWTEN** medicine ▶ **SDÁĶĚĻNEW** medicated ▶ **SĶELNIWSET** medicate ▶ **SĶEL,NIWTW** medicate ▶ **SĶEL,DÁĻ,NEW** medicine (pl) ▶ **SWĚĻNIWĚĚ** belongs to the Indians ▶ **TOTĚĻ,NEW** animal ▶ **TEĚTOTĚĻNEW** small animal (pl) ▶ **TEĚTOTĚĻ,NEW** animal (dim) (pl) ▶ **TĚTOTĚĻ,NEW** small animal ▶ **ĶĚĻNEWÁĻ,ĊĚN** giant vetch ▶ **ĶĚĻNIWĚN** medicate ▶ **ĶĚĻNIWT** medicate someone ▶ **ĶĚĻNIWTEN** be medicated ▶ **ĶĚĻNIWTW** medicate ▶ **ĶĚĻNIWTEN** be medicated ▶ **ĶĚĻ,NIWTW** medicate ▶ **WĚĻWĪĻNEW** Indians ▶ **WĪ,WĚĻNEWÁU,TW** small Indian house ▶ **WĪĻNEW** indigenous ▶ **WĪĻNEWÁU,TW** Indian house ▶ **WĪĻNEWĶEN** Indian language

=qen =hill. (=ĶÁN / =qen/) hill. [This is recorded with only one stem.] ▶ **TEĊĶÁ,NEN,** going down ▶ **TEĊĶÁNEN** go down

=qi =opening. (=ĶI / =qi/) opening. ▶ **ŹEŹĶIT** remove lid ▶ **QENĶIT** look in it ▶ **WŹĚĶĶIT** open box ▶ **WQENĶITES** looking into ▶ **WQENĶTEW** look into ▶ **WĶĚĶI,T** close

=qin =voice. (=ĶIN, =ĶIN, =ĶEN, =ĶEN, =Ķ / =qin, =qin, =qən, =qən, =iq/) voice, throat, language. ▶ **ÍY,ĶĚN** Saanichton Bay ▶ **QEQIYÁĶĚN** faint noise ▶ **ĤĚĻIĶĚN** hooked throat (pl) ▶ **ĤĚĶĶIN** other end ▶ **ĤĻIĶĚN** hooked throat ▶

LIWKEN three voices ▶ **LDENEKEN** go down trachea ▶ **LDOKEN**, choked ▶ **LWEKEN** three horns ▶ **TEMKEN** enough ▶ **MÁ,ŶEŁKEN** slip of the tongue ▶ **MEMIM,EN,KEN** small voice ▶ **NESKINEN** anoint voice ▶ **NEFÁL,ENEWKEN** West Coast language ▶ **KE,KÁ,ŶEKEN** Witty's Lagoon ▶ **KÍYEXKEN** liar ▶ **SO,ŶEKEN** Sooke language ▶ **SMEŶKEN** brains ▶ **STÁ,KEN** cattail ▶ **SWEUKEN** swan ▶ **SWIYKEN** zero tide ▶ **SWTÁL,KEN** answer ▶ **ŠTEWKEN** covered neck ▶ **ŠDEXKEN** river fork ▶ **ŠDEXKEN** something is in the throat ▶ **ŠFÍKEN** sing someone's song ▶ **ŠWMÁ,ŶEŁKEN** slip of the tongue ▶ **ŠWTÁLKEN** reply ▶ **TÁU,EKEN**, mourn ▶ **TEŠKINEN** comb voice ▶ **TEWKI,NEN** wet tongue ▶ **TWNÁJKEN** voice becomes different ▶ **TE,ŶKINEN** rinse throat ▶ **WO,WŶKEN** impudent ▶ **WO,WŶKI,NEN** be bad mouthed ▶ **WČKEKEN** loud ▶ **WELEWOWŶKEN** impudent (dim) (pl) ▶ **WELEWEWŶKINEN** impudent (dim) (pl) ▶ **WEWOWŶKEN** a sarcastic one ▶ **WEWŶKINEN** scared ▶ **WKA,ŶEXKEN** lie ▶ **WKA,ŶEXKINTW** lie to someone ▶ **WKEKÁ,XKEN**, liar ▶ **WKÍEXKI,NEN**, lying ▶ **WTÁLKEN** answer ▶ **WTÁNENKEN** evening meal ▶ **WTÁTEL,KEN**, answering ▶ **WTELKIT** answer someone ▶ **WTELKITEN** be answered ▶ **WTEL,KI,T** answering ▶ **WTEŁKIN,EN**, put water in mouth ▶ **WTEŁKISE** drip in your mouth ▶ **WTEŁKIT** drip in mouth ▶ **XELEXKI,NEN**, making war cry ▶ **XELEXKINEN** war cry ▶ **KÍYEXKIN,EN** lie ▶ **SWELÁTKEN**, pillows ▶ **SWETKEN**, pillow ▶ **TEŁKI,NEN** wet your whistle ▶ **WFE,ITKEN**, tell truth ▶ **ČKEKEN,NONET** manage to be loud ▶ **ČKE,KEN,T** make it loud ▶ **ČKEKEN,TEN** be made loud ▶ **ČKEKEN,TW** let it be loud ▶ **DSEKEN** stuck in throat ▶ **KEŶIKEN**, squeaky noise ▶ **TEWKILETKEN** lunch ▶ **FE,ITKEN** truthful, honest ▶ **W,Í,EKEN** clear voice ▶ **WENI,TEM,KEN**, speaking English ▶ **WENITEMKEN** English language ▶ **WILNEWKEN** Indian language ▶ **WŶEĆIL,KEN** breakfast ▶ **WMÁ,ŶEŁKEN** slip of the tongue ▶ **WSÁNEĆKEN** Saanich language ▶ **WTÁNEN,KEN**, evening meal ▶ **WŶÁYKEN** sing for

=sən =foot. (=SEN, =SIN, =ŠEN / =sən, =sin, =šən/) foot, leg. [The most common variants have /s/. The forms with /š/ are probably borrowed from Cowichan.] ▶ **EŁEPSEN** miss step ▶ **ÍY,ELSEN** clear place ▶ **I,ELSENET** tidy for someone ▶ **I,ELSENETEN** be tidied ▶ **I,ELSEN,EN** tidy up ▶ **INSEN** step on foot ▶ **ČE,ČETKSEN** stepping through ▶ **ČEĆTEKSEN** stepped through hole (dim) ▶ **ČELČETKSEN** step through a hole (pl) ▶ **ČELEČETKSEN** step through a hole (dim) (pl) ▶ **ČELSOLSEN** toenails ▶ **ČENSENEN** foot buried ▶ **ČENSENEN** take a step ▶ **ČEN,SEN,EN**, taking a step ▶ **ČETKSEN** stepping through ▶ **ČSOLSEN** toenail ▶ **ČTEKSEN** step through ▶ **ČAKSEN** Boat Nook ▶

ČÁTSEN sprain ankle ▶ **ČEĆMINSEN** dancer's leg rattles ▶ **ČELEN,SEN** airplane ▶ **ČELČEXSENEN** order away (pl) ▶ **ČENSENÁŁ** owe ▶ **ČENSENÁŁTEL** owing each other ▶ **ČEŶSENET** untie feet ▶ **ČEŶSENETEN** untied feet ▶ **ČÍ,XSEN,EN**, moving feet ▶ **QÁSSEN** burn leg ▶ **QENSENEN** look at feet ▶ **QENSENENTW** have look at feet ▶ **QENSENET** look at foot ▶ **QKEMSEN** chop foot ▶ **ŁÁ,LEQSEN** trip (pl) ▶ **ŁEQSENET** trip ▶ **ŁEQSENETEN** tripped ▶ **ŁEQSENNEW** manage to trip ▶ **ŁEQSENTEN** be tripped ▶ **ŁEQSEN,T** tripping ▶ **ŁEMIXSEN** jellyfish ▶ **ŁENSEN** detach foot ▶ **ŁEŶSENETEN** be cut foot ▶ **ŁIQSEN** trip ▶ **ŁILEQSEN** trip (pl) ▶ **ŁILEQSEN**, tripping ▶ **ŁIŶSEN** cut foot ▶ **ŁIWSEN** three feet ▶ **ŁAKTSEN** long legged ▶ **ŁEJSENETEN** walk softly ▶ **ŁEBSENETEN** feel along with feet ▶ **ŁEWSENEN** cover legs ▶ **ŁÍ,KSEN** crushed foot ▶ **ŁLAKTSEN** long legged ▶ **NEŶESEN** one legged ▶ **NEU,SEN** foot in ▶ **NEU,SENEN** put shoes on ▶ **PELEPWÁ,SEN** fruit flies ▶ **PEŁSENTEN** floor mats ▶ **PEŶSENTEN** floor mat ▶ **PEŶSENTEN** carpeted ▶ **KESSEN** immerse feet ▶ **KETSSENTEN** dancer's leg wraps ▶ **KEL,BSEN,TEN**, cramped leg ▶ **KEPSENETEN** garter ▶ **KEBISEN** shoelaces ▶ **KEBISEN** tie shoelaces ▶ **KEBSENET** tie feet ▶ **KEBSENETEN** garter ▶ **KEBSENETEN** be tied feet ▶ **KÍYE,SEN** sprain ankle ▶ **S,ĚČÁSEN** pair of footwear ▶ **SÍ,KSEN** centipede ▶ **SČOŁSEN** wooden leg ▶ **SČEL,SEN** wrong feet ▶ **SČENSENÁŁ** debt ▶ **SČEN,SEN,ÁŁTEL** debt owed each other ▶ **SQÁSEN** feel not right ▶ **SŁENSEN** shoes off ▶ **SŁEN,SEN**, barefoot ▶ **SNEXOLSEN** toes ▶ **SKEU,SEN**, warm up feet ▶ **SKEM,SEN** leg cut off ▶ **SKÁ,ŶE,SEN** sprained ankle ▶ **SFEŁKSEN** hole through ▶ **SFEŁKSENEN** awl ▶ **STOM,SEN** shin ▶ **SŶE,SENEN** steps ▶ **SŶEŶINSEN** broke rule ▶ **SWELETKSEN** foot in hole (pl) ▶ **SWELEWETKSEN** little ones' feet in the hole ▶ **SWETKSEN** foot in hole ▶ **SWEWETKSEN** foot in hole (dim) ▶ **SČENSENEN** stepping stone ▶ **ŠEJSEN** hit leg ▶ **ŠEJSENETEN** be hit on foot ▶ **ŠŶÁ,SEN**, cedar plank trampoline ▶ **ŠW,EJSENETEN** floor mat ▶ **TEŶSEN** break leg ▶ **TETOXSEN**, holding legs straight ▶ **DELDELSENEN** numb feet ▶ **DEM,SEN** hit on leg ▶ **FELEFEŁKSEN** foot going through (dim) (pl) ▶ **FELEFEŁKSEN** feet go through (dim) ▶ **FELFEŁKSEN** feet go through ▶ **FELKSEN** foot going through ▶ **FETEŁKSEN** foot going through (dim) ▶ **FETEŁKSEN** foot go through (dim) ▶ **FÍXSENEN** moving your feet, shuffling ▶ **FŁEKSEN** foot go through ▶ **ŶE,ŶSENETEN** wash feet ▶ **ŶE,SENEN** step up on ▶ **ŶEŶÁ,SEN**, standing on ▶ **W,EJSENETEN** wipe feet ▶ **W,EJSENTEN** door mat ▶ **WÁSEN** step off ▶ **WÁŶSEN** rain stops ▶ **WELEWÁ,SEN** stepping off (dim) (pl) ▶ **WELEWÁSEN** step off (dim) (pl) ▶ **WELEWETKSEN** step through hole (dim) (pl) ▶ **WELWÁ,SEN** miss step (dim) (pl) ▶ **WELWÁSEN** step off (pl) ▶ **WETKSEN** stepping

through hole ▶ **WEWÁ,SEN** stepping off (dim) ▶ **WEWÁSEN** step off (dim) ▶ **WEWETKSEN** step through hole (dim) ▶ **WEWTEKSEN** step in hole (dim) ▶ **WTEKSEN** step in a hole ▶ **WTE,ÇSEN,EN**, wash feet ▶ **XE,SEN**, sore foot ▶ **XELE,SEN** fast feet (pl) ▶ **XEN,SEN** fast feet /=**sin**/ ▶ **ŁEK,SEN** one of pair /=**šan**/ ▶ **ÇEÇOT,SEN** red rock crab ▶ **TÁ,ÉSEN** invite ▶ **TÁ,SENT** invite ▶ **NOU,ŞEN** foot stuck ▶ **POL,ŞENITEL** play soccer ▶ **KÁ,İL,ŞEN** calf of leg ▶ **KÉ,LE,İ,ŞEN** shoes ▶ **KÉ,ME,ŞEN** ankle ▶ **KÉ,Kİ,ME,ŞEN** ankles ▶ **KÉ,ŞEN** shoe ▶ **KÉ,İ,ŞEN** put shoes on ▶ **KÉ,İ,ŞENET** put shoes on ▶ **KO,ŞEN** partner ▶ **KO,ŞEN** walk with ▶ **KO,ŞENS** stand by me ▶ **KÉ,ŞENETEN** be walked with ▶ **KÉ,ŞEN,TEL**, walking together ▶ **KÉ,ŞEN** small partner ▶ **KÉ,ŞENNEU,EL**, pals with each other ▶ **KÉ,ŞENET** accompany ▶ **KÉ,ŞEN,T** defending ▶ **KÉ,ŞEN,TEL**, accompany ▶ **KŞENETEN** be accompanied ▶ **KWOLEU,ŞEN** toenail ▶ **SEN,TOLEU,ŞEN** big toe ▶ **SEK,ŞEN** vanillaleaf ▶ **SQELQE,ŞEN** whirlwind ▶ **STÁ,ÉSEN** invited ▶ **STÁ,ÉSENTW** invite to eat ▶ **STEK,ŞEN** moccasins ▶ **SNEWEL,ŞEN** foot ▶ **SNEK,ŞEN** toe ▶ **SKIKME,KŞEN** unidentified plant ▶ **SKÍ,EKŞEN** dogfish ▶ **SKO,ŞEN** companion ▶ **SKELEKO,ÉSEN** companion (dim) (pl) ▶ **SKEKO,WE,ŞEN** little partner ▶ **SDELKEMÁL,ŞEN** frost ▶ **STE,ŞEN**, marrow ▶ **SXE,ŞEN** fish tail ▶ **ŞKEP,ŞEN** tail ▶ **TAK,ŞENEN** take step ▶ **DEL,KEM,ÁL,ŞEN**, sleeting ▶ **DID,ŞEN** dead fall trap ▶ **XÁ,ŞEN** wind-blown rain ▶ **XENE,ŞEN** sun rays ▶ **XEDÁ,ŞEN** rainbow

=šim' =?. (=šIM, /=**šim'**/) meaning unknown.

[This is recorded in only one word.] ▶ **ÇENTŠIM,EN** handle

=teʔnəŋ =sound. (=TÁ,NEN /=**teʔnəŋ**/) sound.

[This is recorded in only one word.] ▶ **PWTÁ,NEN**, make a blowing noise

=teləq =fish. (=TÁLEK /=**teləq**/) fish. [This is recorded with only one stem.] ▶ **ŁU,TÁLEK** fish gets away ▶ **ŁU,TÁLEKŁ** fish gets away

=təʔaməš =feeling. (=TE,OM,ÉŠ /=**təʔaməš**/) ▶

KEL,TE,OM,ÉŠ doomed ▶ **SKEL,TE,O,MEŠ** in danger

=təm =ball. (=TEM, /=**təm**/) ball. [This is recorded in only one word.] ▶ **KEKTEM,OS** lacrosse

=tən =instr. (=TEN, =TEN, /=**tən**, =**tən'**/)

instrument, tool, useful item. [This form of the 'instrument' suffix may have the /-t/ transitivity followed by the /=**ən**/ 'instrument'.] ▶ **EXTIN,TEN** dip net ▶ **ÇÁTEN** tool ▶ **ÇEMETEN** headband ▶ **ÇŁXOLE,TEN** lead of reef net ▶ **ÇÁLETEN** Rocky Bay ▶ **JKELSTEN** fork ▶ **HÁÁLTEN** those present ▶ **QEJTEN** salmon knife ▶ **ŁÁJTEN** butcher knife ▶ **ŁEPTEN** eyelash ▶ **ŁEXENEPTEN** floor ▶ **ŁKENÁ,TEN** anchor ▶ **ŁXELWE,LTEN** middle man ▶ **TELİTEPTEN** skirts ▶ **TİTEPTEN**, skirt ▶ **TXITEN** Knapp Island ▶ **PEŁFSENTEN** floor mats ▶ **PEFSSENTEN** floor mat ▶

PWI,KTEN fine-toothed comb ▶ **BEÇTÁN** net float ▶ **KETSSENTEN** dancer's leg wraps ▶ **KEL,ŞTEN** small canoe mat ▶ **KEPSENTEN** garter ▶ **KEBENETEN** hair tie ▶ **KSENTEN** suspenders ▶ **KÉKOSTEN,OL,U,ET** paddle shirt ▶ **KKOSTEN** club ▶ **S,EM,Å,TEN** an anxiety ▶ **Sİ,SQEL,TEN** giant vetch ▶ **SNUEL,AXEN,TEN** vest ▶ **SKELÁJTEN** curtain ▶ **SKO,KO,TEN** new-dancer's necklace ▶ **SKO,TEN** bucket ▶ **SKELTEN** voice ▶ **STELİSTEN** antler ▶ **SŪSTEN** horn ▶ **SWELTEN** net ▶ **SWEWILTEN** fishing nets ▶ **SWÍ,E,TEN** wake caretaker ▶ **SYÁ,TEN** widow ▶ **ŞÇELESTENEN**, bridges ▶ **ŞÇESTENEN**, bridge ▶ **ŞQI,ŞETEN** ladder ▶ **ŞŁIXESTEN** face paint ▶ **ŞMODESEN** harpoon ▶ **ŞPÁNETEN** adze ▶ **ŞKAÇELTEN** baby with a diaper ▶ **ŞKEL,TEN** diaper ▶ **ŞKO,KE,TEN** dancer's necklace ▶ **ŞKEL,TEN** language ▶ **ŞW,EM,O,TEN** hunting bow ▶ **ŞW,IYMOSTEN** mask ▶ **ŞXÁJTEN** sliding bolt ▶ **ŞXENETEN** footprint of Changer ▶ **TOTXEL,TEN** giant vetch ▶ **TEKESTEN** aerial duck net ▶ **Tİ,Á,ÁÁLTEN** these present ▶ **TXOL,WE,LTEN** middle man ▶ **FENÁ,TEN** tumpline ▶ **TÁNTEN** bailer ▶ **TÁZLE,TEN**, wild ginger ▶ **TÉLÁNTEN** bailers ▶ **TÉSTENÁ,ÉÇ** net pocket ▶ **W,ÉJSENTEN** door mat ▶ **XÍ,EW,TEN** cedar rope ▶ **XEQFITEN** fork ▶ **XELQFITEN** forks /=**tən'**/ ▶ **SEL,SEL,TEN**, leg spindle ▶ **ŞBELEÇTÁN**, line floats ▶ **TÉLEXTEN**, poison

=θis =food. (=FIS /=**θis**/) food. [This is recorded in only one word.] ▶ **TETISEN** table for preparing food

=Wəʔ =conveyance. (=WEŁ, =ÇEŁ, =U,Ł, =OOŁ, =OŁ, =EŁ /=**wəʔ**, =**kʷəʔ**, =**wł**, =**aal**, =**ał**, =**əł**/)

conveyance, canoe, mode of transportation.

[This prefix is usually used to refer to a canoe, boat, or car. It is used in a number of place names. It is

also used metaphorically in words meaning

'generous' and 'stingy'.] ▶ **Á,ÇEŁ** far out ▶ **ÇÍYEÇEŁ**

build canoe ▶ **HEKÁWEŁ** push out canoe ▶ **HEKİÇEŁ**

launch a canoe ▶ **HEKIU,ÉŁ** launching a canoe ▶

ŁEŁIN,ÇEŁ Open Bay ▶ **ŁKEČSÁÇEŁ** five canoes ▶

ŁWEÇEŁ three conveyances ▶ **TÁ,EWEL** raft ▶

KELJI,EWEL James Island e spit ▶ **KELXEU,Ł** big

canoes ▶ **KXEU,Ł** racing canoe ▶ **SILEÇEŁ** Oak Bay ▶

STOLÇEŁ Friday Harbor ▶ **STELÁSÇEŁ** backs ▶

SXELÁ,ÇEŁ reef net boat ▶ **ŞKO,ÇEŁ** canoe partner ▶

ŞKOLE,ÇEŁ canoe partners ▶ **TÁYEÇEŁ** racing canoe

▶ **TELÁYEÇEŁ** racing canoes ▶ **TXOL,WE,LTEN**

middle man ▶ **FE,YIU,ÉŁ** build a canoe ▶ **W,Í,U,ÉŁ**

generous ▶ **WŁKEL,U,ÉŁ** stingy ▶ **WKLWEŁ** stingy ▶

WKEKEL,WEŁ voice ▶ **XELLEXEÇEŁ** war canoes ▶

XELXEÇEŁ war canoe /=**ał**/ ▶ **MEÇŁOŁ** vehicle

broke down ▶ **STELIKIUOŁ** go by horse (pl) ▶

STIKIUHOŁ go by horse ▶ **TICÇECHOŁ** ride horse

and buggy /=**əł**/ ▶ **XÍ,KEL,ÉŁ** ship ▶ **XÍ,KEL** ship

/=**aal**/ ▶ **COOHOOŁ** go by car ▶ **ÇELEŃ,OOŁ** go by

plane ▶ **LILEUTOOŁ** go by train ▶ **PUTOOŁ** go by

A Á Ą B C Č Ć D E H I Í J K k Ķ L Ł M N Ń O P Q S Ś T ʔ Ū U W Ẃ X Ẅ Y

ʔ a č č̣ e ə h i k kʷ ḳʷ l l' ł m m' n n' ŋ ŋ' p p' q q' qʷ q̣ʷ s ś t t' θ tʰ u w w' x x' x̣' y y'

boat ▶ **SNEWĒLOOĒ** go by canoe ▶ **SXEN,ĒHOOĒ** going by the same ▶ **STEM,ĀSOOĒ** go by car ▶ **XÍ,ĶĒL,ĒLOOĒ** go by big boat

=yás =side. (=Y,OS / =yás/) side of the body. [This is recorded in only one word.] ▶ **ŠJI,OS** hit side

GRAMMATICAL SUFFIXES

- ʔaʔ** -ʔ. (-O, /-ʔaʔ/) meaning unknown. [This is recorded in only one word.] ▶ **TWĒN,Ō,TEL,** get together
- ʔaʔiθ** -ʔ. (-O,ɪʔ /-ʔaʔiθ/) meaning unknown. [This is recorded in only one word.] ▶ **ĶĒL,Ō,ɪFEN** computer
- a** -ext. (-O /-a/) stem extender. [This is one of a group of suffixes with no identifiable meaning that must occur before some other suffixes.] ▶ **ÁSWŌOĒ** baby seal ▶ **KĒNEĆOOĒ** girl ▶ **SĒENEĆOOĒ** young girl
- a** -ʔ. (-O /-a/) meaning unknown. [This is recorded in only one word.] ▶ **DEDEM,Ō,TEL,** guessing each other
- aʔ** -ext. (-O, /-aʔ/) stem extender. [This is one of a group of suffixes with no identifiable meaning that must occur before some other suffixes.] ▶ **SĒENĒENEĆŌ,ĒĒ** girls ▶ **STIKIŪŌ,ĒĒ** colt
- aʔeʔ** -ʔ. (-O,Á, /-aʔeʔ/) meaning unknown. [This is recorded with only one stem.] ▶ **ĶĒLO,Á,ʔEN** radio ▶ **ĶĒĶELO,ɪ,ʔEN** small radio
- aʔə** -actl. (-O,Ē /-aʔə/) actual aspect. [This is a unique form of this morpheme.] ▶ **WEWEQŌ,ĒT** tug of war ▶ **WEWQŌ,ĒTEL** pulling each other
- aʔi** -ext. (-O,ɪ /-aʔi/) stem extender. [This is one of a group of suffixes with no identifiable meaning that must occur before some other suffixes.] ▶ **ĶĒ,Ō,ɪFEN** saliva
- al** -ext. (-OL /-al/) stem extender. [This is one of a group of suffixes with no identifiable meaning that must occur before some other suffixes.] ▶ **ÍY,OLUSE** good fire ▶ **PĶÁ,OLWEĒ** Mitchell Bay ▶ **SNEXÁLSĒS** fingers ▶ **SXE,ÁNEWŌLEĒ** tadpole ▶ **XEL,OLWEĒ** scaup
- al** -pl. (-OL /-al/) collective plural. [This form of the 'collective' morpheme is unique.] ▶ **SNEXOLSEN** toes
- al** -ext. (-OL, /-al/) stem extender. [This is one of a group of suffixes with no identifiable meaning that must occur before some other suffixes.] ▶ **ĶKŌL,ĒU,SE,** big flames ▶ **ĒʔŌL,ĒU,SE** cut wood ▶ **ŦĶŌ,LEKS** Coal Point ▶ **NU,Ō,ɪ,ĒU,SE** bringing wood ▶ **KPOL,ĒU,SE** gather firewood
- alx^w** -1pobj. (-OL,W /-alx^w/) us. [This is the first person plural object suffix.] ▶ **ŌXTŌL,W** take us to ▶ **ĒTOTNŌL,W** get us to sleep ▶ **ĶĶÁNETŌL,W** holler at us ▶ **ĶĶENÁNETŌL,W** help us ▶

- ĶĶENĒNOTNESŌL,W** run after us ▶ **QENĒTŌL,W** look at us ▶ **QENNŌL,W** see us ▶ **QENSTŌL,W** show us ▶ **QEN,ɪTŌL,W** watching us ▶ **QEN,SITŌL,W** look at it for us ▶ **LÁ,TŌL,W** fix us up ▶ **ŦĶĒLNISTŌL,W** sink us ▶ **NEU,NESŌL,W** come in on us ▶ **ĶÁĶĒNTŌL,W** rest us ▶ **ĶÁN,ĒTŌL,W** rob us ▶ **ĶÁWESETTŌL,W** punish us ▶ **ĶĒ,ÁN,SŌL,W** calling us ▶ **ĶĒL,ĶĒL,NEU,ĒL,TŌL,W** talking together with us ▶ **ĶĒĶĒL,TŌL,W** talking to us ▶ **SAĶĒĒTŌL,W** have us outside ▶ **SÁTŌL,W** send us ▶ **SESIN,ɪSTŌL,W** scare us ▶ **ŠJETŌL,W** spank us ▶ **ŠĒPTÁSTŌL,W** whistle at us ▶ **TWS,ɪĒENTŌL,W** buy food for us ▶ **DEQISTŌL,W** take us home ▶ **DEM,ĒTŌL,W** hit us ▶ **DIQĒNÁLETŌL,W** strangle us ▶ **ŦŌFĒNTŌL,W** speak for us ▶ **ŦĒINĒSTŌL,W** stand us up ▶ **WŦĒU,ÁĶTŌL,W** sit us down ▶ **WŦSŌSTŌL,W** hit us in the face ▶ **XĶITŌL,W** know us ▶ **XEN,TŌL,W** say to us ▶ **YÁ,TWSITŌL,W** take for us ▶ **YEŦŌ,STŌL,W** tell us
- alx^{wəŋ}** -1pobj. (-OL,WĒN /-alx^{wəŋ}/) for us. [This is the first person plural object suffix that occurs with the 'benefactive'.] ▶ **QENSITŌL,WĒN** look at it for us
- a†** -dur. (-ŌĒ, -ĒĒ, -† /-a†, -ə†, -†/) durative. [This is one of the most common suffixes in the language. It indicates a situation or state that lasts for some time.] ▶ **Ō,ĒNEĒ** obeying ▶ **ONEĒ** agree ▶ **ONEĒNONĒT** manage to obey ▶ **ONEĒSET** agree ▶ **ONEĒTEL** obey each other ▶ **ONEĒTEN** be obeyed ▶ **ONEĒTW** let obey ▶ **ONEU,ĒĒTONĒS** put in middle ▶ **Ē,ONEU,ĒĒ** in middle (dim) ▶ **ĒL,ONEĒ** agree (pl) ▶ **ĒLONEU,ĒĒ** in middle (pl) ▶ **ĒLE,ɪĶĒĒ** dip up (dim) (pl) ▶ **ĒLÍĶĒĒ** dip up ▶ **ĒSXÁĶĒĒ** known ▶ **ɪ,ĶĒĒ** scooping ▶ **ĶĶĒĒ** dip up ▶ **ĶŌĶĒĒ** fire ▶ **ĶĒLÁ,ĶĒĒ** passed ▶ **ĶĒLÁU,ɪĒTW** surpass it ▶ **ĶĒLEU,ĒĒ** turned around ▶ **ĶĒU,ĒĒ** very ▶ **ĶĒXĶĒĒ** big diameter ▶ **ĶĶSLÁ,ĒĒ** originate ▶ **ĶŌN,ĒĒ** litter ▶ **ĶĒ,ÁĒ** thanking ▶ **ĶĶ,ɪĶĒĒ** thankful ▶ **ĶĶYĒĶĒĒ** thank ▶ **ĶŌŦĒĒ** untied ▶ **ĶĶĒTEL,ĒĶĒĒ** exploding ▶ **ĶĶENÁNEĒĒEN** help ▶ **ĶĶÁYĒĒ** wrong ▶ **QENŌĒ** gaze ▶ **QEN,ŌĒ** looking ▶ **QEN,ŌĒSET** looking out for self ▶ **LEKEM,IN,ĒN,ĒĒ** Cowichan ▶ **LIĶĒĒ** calmed ▶ **ŦŌKĒĒ** peeling off ▶ **ŦŌU,ĒĒ** hollow ▶ **ĒÁN,ĒĒ** detaching ▶ **ŦĒQĒĒ** concerned ▶ **ŦĒLUWEĒ** above ▶ **ŦU,TÁLEĶĒĒ** fish gets away ▶ **ŦŌQĒĒ** extinguish ▶ **ŦÁĶĒĒ** bottom ▶ **ŦÁĶĒĒTW** put below ▶ **ŦĒLOQĒĒ** extinguish (pl) ▶ **ŦĒU,ĒĒ** fields - banana island ▶ **MÁ,ĶĒĒ** hurt ▶ **MÁ,ĶĒĒNONĒT** manage to hurt ▶ **MÁ,ĶĒĒNĒN** be injured ▶ **MÁ,ĶĒĒNEW** hurt someone ▶ **MÁ,ĶĒĒĶĒN**

slip of the tongue ▶ **MÁ,ÇEĒSET** hurt self ▶ **MÁ,ÇEĒTEL** hurt each other ▶ **MÁ,ÇEĒTEN** be hurt ▶ **MÁ,ÇĒAXEN** hurt arm ▶ **MÁÇEĒTW** injure someone ▶ **MÁĒ,ÇEĒ** people hurt ▶ **MEÇĒLOĒ** vehicle broke down ▶ **MEÇĒLOFEN** speech error ▶ **MEÇĒÁSES** injure hand ▶ **MELÁ,ÇEĒ** hurt (pl) ▶ **MELEMEÇĒNONET** manage to hurt (dim) (pl) ▶ **NOKĒEĒ** asleep ▶ **NOU,ĒEĒ** stream in ▶ **NEW,SMÁ,ÇEĒ** always getting injured ▶ **NEKEĒ** bursting ▶ **NETÁĒ,ĒENEWEĒ** of West Coast Indians ▶ **NETĒEĒ** pus ▶ **PEQINEĒÁU,TW** smoking shed ▶ **PEPAKEĒ** little white ▶ **PETÁNEĒ** stink ▶ **PI,OTEĒ** hunt duck ▶ **BÁÇEĒ** surface ▶ **BEÇEĒ** rising to surface ▶ **BEĒEĒ** sobering up ▶ **ĶÁSEĒ** immersed ▶ **ĶÁU,ĒEĒ** resting ▶ **ĶBOĒ** on stomach ▶ **ĶÁ,PEĒ** gathering ▶ **KEKÁN,ĒEĒ** slow ▶ **ĶON,ĒEĒ** fall out ▶ **ĶEN,ĒEĒ** falling out ▶ **S,O,ĒEĒ** treated well ▶ **S,O,ĒEĒTW** treat well ▶ **S,ONEU,ĒEĒ** middle ▶ **S,OU,ĒEĒ** heavy ▶ **S,Á,ÁĴEĒ** wiped ▶ **SOXĒEĒ** come out of bush ▶ **SOXĒEĒNONET** finally come out of bush ▶ **SOXĒEĒTEL** come out of bush with each other ▶ **SOXĒEĒTEN** be brought out of bush ▶ **SOXĒEĒTW** bring out of the bush ▶ **SCÓKĒEĒ** burned ▶ **SCÓU,ĒEĒ** used ▶ **SCÁJEĒ** between ▶ **SCÁJEĒTEN** be put between ▶ **SCÁJEĒTW** put it between ▶ **SCÁM,ĒEĒ** layered ▶ **SCÁN,ĒEĒ** buried ▶ **SCÁKEĒ** fallen ▶ **SCĒENINEĒ** tools ▶ **SCĒEPENIĒ** Japanese ▶ **SCĒEUĶĒ** fried bread ▶ **SCĒI,ÁĒEĒ** handsome ▶ **SJONĒEĒ** garbage ▶ **SJONĒEĒÁĒE** garbage can ▶ **SJAKEĒ** surprised ▶ **SJIČĒEĒ** thanks ▶ **SÁ,ĴEĒ** be patient ▶ **SÁJEĒ** hit ▶ **SAKĒEĒ** outside ▶ **SAKĒEĒTOL,W** have us outside ▶ **SAKĒEĒTON,ĒE** have you outside ▶ **SAKĒEĒTON,ĒES** have me outside ▶ **SAKĒEĒTEN,ĒE** be had outside ▶ **SAKĒEĒTW** have it outside ▶ **SAKEĒ** split ▶ **SELOXĒEĒ** come out of bush (pl) ▶ **SELAKEĒ** outside ▶ **SELESEUEĒ** mended (dim) (pl) ▶ **SESÁM,ĒEĒ** little foggy ▶ **SEUEĒ** mended ▶ **SHÁM,ĒEĒ** foggy ▶ **SCIŅĆOOČĒEĒ** Canadian ▶ **SÇOL,ĒEĒ** tipped over ▶ **SÇON,ĒEĒ** taken by power ▶ **SÇOTEĒ** untied ▶ **SÇENÁNEĒ** get helped ▶ **SÇEXĒEĒ** sent away ▶ **SÇEXĒEĒTEN** be not wanted ▶ **SQOLEĒ** bald ▶ **SQOSEĒ** counted ▶ **SQOTEĒ** crooked ▶ **SLAKĒEĒ** sold ▶ **SLAKEĒ** level ▶ **SLÁĴEĒ** full ▶ **SLEKÁĒ** mind at ease ▶ **SĒO,ÇEĒ** pecked out ▶ **SĒOKEĒ** peeled ▶ **SĒÁN,ĒEĒ** detached ▶ **SĒOQEĒ** lights out ▶ **SĒOKEĒ** stuck on ▶ **SĒOWĒEĒ** defeated ▶ **SĒÁČĒEĒ** below ▶ **SĒOÇEĒ** curled ▶ **SĒOQEĒ** picked up ▶ **SĒODEĒ** bent ▶ **SĒMÁ,ÇEĒ** injury ▶ **SĒMÁME,ÇEĒ** injured ▶ **SĒMAKEĒ** full ▶ **SĒMEÇEĒ** lump ▶ **SĒMELEMOÇEĒ** lump (dim) (pl) ▶ **SĒMELEMOQEĒ** picked up (dim) (pl) ▶ **SĒMELEMÁ,ÇEĒ** little person injured (pl) ▶ **SĒMEMÁME,ÇEĒ** little person injured ▶ **SĒNOPEĒ** obey ▶ **SĒNOU,ĒEĒ** inside ▶ **SĒNOU,ĒEĒTEN** be put inside ▶ **SĒNOU,ĒEĒTW** have it inside ▶ **SĒNÁNEĒ** folded ▶ **SĒNÁSEĒ** lie on side ▶ **SĒNELOU,ĒEĒ** inside (pl) ▶ **SĒPÁSTENEĒ** American ▶ **SĒBOĒEĒ** sober ▶ **SĒBÁÇEĒ** floating ▶ **SĒBEÇEĒ** float ▶ **SĒĶÁĒEĒ** in water ▶ **SĒĶÁBEĒ**

alight ▶ **SĶÁSEĒ** submerged ▶ **SĶÁSEĒTW** leave in water ▶ **SĶAXĒEĒ** shield ▶ **SĶELÁM,ĒES** loss by death ▶ **SĶSE,ČÁ,ĒEĒ** introductions ▶ **SĶÁ,PEĒ** gathering ▶ **SĶÁM,ĒEĒ** cut in half ▶ **SĶÁTEĒ** not enough ▶ **SĶÁTEĒ** in the water ▶ **SĶAXĒEĒ** disgraced ▶ **SĶOĒEĒ** washed ashore ▶ **SĶOKEĒ** sore ▶ **SĶELOĒEĒ** washed ashore (pl) ▶ **SĶOLEĒ** cooked ▶ **SĶOL,ĒEĒ** barbecue it ▶ **SĶÁJEĒ** disciplined ▶ **SĶOÇEĒ** broken ▶ **SĶON,ĒEĒ** chosen ▶ **SĶOKEĒ** tight ▶ **SĶOKEĒTW** tighten it ▶ **SĶAKEĒ** closed ▶ **SĶAKEĒTEN** be made closed ▶ **SĶÁSEĒ** close to ▶ **SĶÁSEĒTEN** be brought close to ▶ **SĶETÁSEĒ** near ▶ **SĶOÇEĒ** stuck ▶ **SĶOLEÇEĒ** non-dancer ▶ **SĶÁN,ĒEĒ** lined up ▶ **SĶÁSEĒ** shattered ▶ **SĶAXĒEĒ** wrong ▶ **SĶELDOLEÇEĒ** non-dancers ▶ **SĶOQEĒ** straight ▶ **SĶFÁN,ĒEĒ** is up against ▶ **SĶELEFÁNEĒ** lean against (dim) (pl) ▶ **SĶEWĒEĒ** missing ▶ **SĶÁL,ĒEĒ** defeated ▶ **SĶAKEĒ** dripped on ▶ **SĶOJEĒ** middle ▶ **SĶOJEĒTEN** be put in middle ▶ **SĶWÁN,ĒEĒ** eased ▶ **SĶWÁWEĒ** low ▶ **SĶWELOJEĒ** middle (pl) ▶ **SĶWELEWŌJEĒ** among (dim) (pl) ▶ **SĶWĒĒNIWĒEĒ** belongs to the Indians ▶ **SĶWĒENITEMĒEĒ** belongs to the white man ▶ **SĶWEĒEĒ** cut through ▶ **SĶWEWŌJEĒ** between (dim) ▶ **SĶWĒI,ĒEĒ** wake ▶ **SĶWÇAKEĒ** open ▶ **SĶXÁČĒEĒ** be known ▶ **SĶXÁČĒEĒ** dry ▶ **SĶXÁČĒEĒTEN** be made known ▶ **SĶXÁL,ĒEĒ** recorded ▶ **SĶXÁĒEĒ** sick ▶ **SĶXELÁĒEĒ** sick (pl) ▶ **SÇELAKEĒ** open (pl) ▶ **SÇĒOU,ĒEĒ** hollowed out ▶ **SÇĒIŅ,ĒEĒ** cleared land ▶ **SÇÁKEĒ** closed ▶ **SÇTEXĒĒ,ĒEĒ** spread legged ▶ **SÇWÇAKEĒ** open ▶ **SÇWĒLEMI,ĒEĒ** belongs to Lummi ▶ **SÇWMÁ,ÇEĒĶEN** slip of the tongue ▶ **TÁČĒEĒ** poking ▶ **TÁN,ĒEĒ** whatever ▶ **TÁSEĒ** arrived ▶ **TEÇĒEĒ** break ▶ **TW,ONEU,ĒEĒNONET** finally get in middle ▶ **TWONEU,ĒEĒTEN** be brought middle ▶ **TWĒENĒEĒ** other side ▶ **TWĒESNOU,ĒEĒ** get inside ▶ **TWĒESWĒENITEMĒES** become nonnative ▶ **TWĒSXÁL,ĒEĒTW** record it ▶ **DÁSEĒ** break easy ▶ **DIU,ĴEĒEĒ** religious ▶ **TOU,ĒEĒ** disappeared ▶ **TÁĒEĒ** starting to get defeated ▶ **WŌQEĒ** pull ▶ **WÁ,ĒEĒ** eased up ▶ **WÁNEĒ** ease up ▶ **WĒENITEMĒEĒ** belonging to white culture ▶ **WĒI,ĒEĒ** keep awakening ▶ **WŌQENNEĒEĒ** Finlayson west face ▶ **WĒMÁ,ÇEĒĶEN** slip of the tongue ▶ **WĒS,ONEĒ** obedient ▶ **WĒSÁNEČĒEĒ** belongs to Saanich ▶ **WĒSEWEĒ** playing rough ▶ **WĒSQEQI,ĒEĒ** talk quietly ▶ **XÁ,XE,ĒNÁT** Sunday ▶ **XÁĒEĒ** ache ▶ **XELEXÁĒEĒ** sick (dim) (pl) ▶ **XĒI,ĴEĒ** stuck in throat ▶ **XĒI,Á,ĶEĒ** stuck in throat ▶ **XŌ,XDEĒ** Mandarte Island ▶ **XŌDEĒ** Spieden Island ▶ **SÇQEN,ŌĒ** sight

-aŋə -2obj. (-ONE /-aŋə/) you object. [This is the second person object suffix. This form occurs with the causative suffixes and non-control transitivity. Some younger speakers use this also with the basic /-t/ transitivity.] ▶ **ŌŌĒTONE** put you aboard ▶ **ŌĒNONE** manage to take care of you ▶ **ONEU,ĒEĒTONE** put you in middle ▶ **ŌXTONE** take

you over ▶ **OXTW̩SITONE** take it over for you ▶ **ÁLETONE** leave you here ▶ **EĒENISTONE** feed you ▶ **EN,OWTW̩SITONE** bring over for you ▶ **EN,ÁTW̩SITONE** bring for you ▶ **ETOTNONE** get you to bed ▶ **ETOTTONE** put you to bed ▶ **EXINTONE** put you where ▶ **I,TONE** like you ▶ **INNONE** step on you ▶ **ISTÁCTONE** paddled you ▶ **ČAKNONE** knock you down ▶ **ČÁTONE** give you a job ▶ **ČMÁNTONE** have a father for you ▶ **ČS,ĪĒ,TONE** buy for you ▶ **ČS,ĪĒENTONE** have food for you ▶ **ČSI,WĪN,TONE** hypnotizing you ▶ **ČSĹÁNI,TONE** have woman for you ▶ **ČSWĪ,ĶE,TONE** have a man for you ▶ **ČTÁLETONE** have money for you ▶ **ČTÁNTONE** have mother for you ▶ **HÁQSTONE** have remember ▶ **HELINONE** save your life ▶ **HELITONE** bring back to life ▶ **HEU,ISTONE** bring you forward ▶ **QENNONE** see you ▶ **HIFSTONE** keep you a long time ▶ **HIWESTONE** teach you ▶ **ŽENENITONE** help you ▶ **ŽENNOTNESONE** run after you ▶ **ŽINTELSTONE** fight you ▶ **QÁN,NONE** seeing you ▶ **QEM,QOM,TONE** making you strong ▶ **QENSITONE** show for you ▶ **QENSTONE** show you ▶ **QĶEMNONE** chopped you ▶ **LÁ,ETONE** leave you there ▶ **LÁÁ,ĒTONE** make bed for you ▶ **ĒÁ,ETONE** put me alongside ▶ **ĒĒIŽNONE** manage to hurry you ▶ **ȚĒELNISTONE** sink you ▶ **ȚEWLO,ESTONE** not care about you ▶ **NEU,NONE** put you in ▶ **KÁŽENTONE** rest you ▶ **KÁL,NONE** angry at you ▶ **ĶE,ÁU,EN,ÁL,NEN,TON,Ē** want to rest you ▶ **ĶELIL,TONE** spoil you ▶ **KÁ,WETONE** paying you ▶ **KÁWESETTONE** punish you ▶ **KIQNONE** manage to bite you ▶ **KTOFENTONE** walk you along beach ▶ **KÁLTONE** talk to you ▶ **ĶE,ĶEL,TON,Ē** talking to you ▶ **ĶELNITONE** talk to you ▶ **ĶEL,ĶEL,NEU,EL,TON,Ē** talking together with you ▶ **ĶIXNONE** manage to miss you ▶ **ĶINONE** kill you ▶ **S,Ī,ĶTONE** have you out of the way ▶ **S,ISTONE** do what with you ▶ **SAĶĒLTON,Ē** have you outside ▶ **SESIN,ISTONE** scare you ▶ **SČÁ,TONE** let you own ▶ **SČUŽELTONE** teaching you ▶ **SQÁTONE** refuse you ▶ **STÁ,TEU,TON,Ē** light it up for you ▶ **STÁ,TEU,TW̩SISENTONE** flash light on you for me ▶ **STÁ,TEU,TW̩SISSETONE** flash light at what you are doing ▶ **STÁ,TEU,TW̩SITONE** flash light at what you are doing ▶ **ŠELNISTONE** bring you up ▶ **TÁU,NONE** light you up ▶ **TELLISTONE** take you out in water ▶ **TELLISTW̩SITONE** take out for you ▶ **TESNONE** get close to you ▶ **TESTONE** get you there ▶ **TĶOSTONE** block you ▶ **TŚI,ĶTONE** comb your hair ▶ **TW̩SNÁNETTONE** make you a rock ▶ **TW̩S,ĪĒENTONE** buy food for you ▶ **TW̩SNÁNETTONE** buy a rock for you ▶ **TW̩SKEM,EL,TONE** buy a paddle for you ▶ **TXINTONE** where take you ▶ **DEQISTONE** take you

home ▶ **DEPEL,TONE** play cards with you ▶ **DĪYEM,EN,ISTONE** put on you ▶ **DĪYEM,TONE** put you on ▶ **DQISTONE** take you home ▶ **ƑĪNĒSTONE** stand you up ▶ **ȚÁ,ETONE** put you up ▶ **ȚÁ,NONE** get you up ▶ **ȚÁPNONE** interrupt you ▶ **WČELEU,NONE** beat you ▶ **XĒĒNONE** hurt you ▶ **XĒLTONE** feel sorry for you ▶ **XEN,TONE** say to you ▶ **XETSITONE** fix for you ▶ **XEXÁ,TONE** forbid you ▶ **XĒOSTONE** serve you food ▶ **YÁ,TONE** take you ▶ **YÁ,TW̩SISENTONE** take it for you ▶ **YÁ,TW̩SITONE** take for you

-anəʔ -1pobj. (-ONĒ /-anəʔ/) us. [This form of the first person plural object suffix is recorded with only one stem.] ▶ **SELTONĒ** order someone (pl) ▶ **SESETONĒ** order us (dim) ▶ **SETONĒ** order us

-anəʃ -1sgobj. (-ONĒS /-anəʃ/) me. [This is the first person object suffix. This form occurs with the causative suffixes and non-control transitivizer. Some younger speakers use this also with the basic /-t/ transitivizer.] ▶ **ONEU,ĒLTONĒS** put in middle ▶ **OXTONĒS** take me over ▶ **EŽOSTONĒS** teach me ▶ **EĒENISTONĒS** feed me ▶ **EN,ÁTW̩SITONĒS** bring for me ▶ **ETOTNONĒS** get me to sleep ▶ **ETOTTONĒS** put me to bed ▶ **EXINTONĒS** put me where ▶ **EXTONĒS** take me to ▶ **I,TONĒS** like me ▶ **IYEL,TONĒS** lend me ▶ **ČĒČÁSNONĒS** manage to chase me ▶ **ČČÁ,TONĒS** let me have ▶ **ČŅENE,NONĒS** bear me a child ▶ **HEU,ISTONĒS** bring me forward ▶ **HIFTONĒS** keep me long time ▶ **HIWESTONĒS** teach me ▶ **ŽENNOTNESONĒS** run after me ▶ **ŽIU,EN,TELTON,ĒS** fighting with me ▶ **QÁN,NONĒS** seeing me ▶ **QENNONĒS** see me ▶ **QENSTONĒS** show me ▶ **QEN,STON,ĒS** seeACTcaus1OBJ ▶ **LÁ,ETONĒS** leave me there ▶ **ȚĒELNISTONĒS** sink me ▶ **ȚEWLO,ESTONĒS** not care about me ▶ **KÁŽENTONĒS** rest me ▶ **KÁL,NONĒS** angry at me ▶ **ĶELĶELNONĒS** angry at it (pl) ▶ **KÁ,WETONĒS** paying me ▶ **KÁLTONĒS** talk to me ▶ **ĶE,ĶEL,TON,ĒS** talking to me ▶ **ĶEL,ĶEL,NEU,EL,TON,ĒS** talking together with me ▶ **ĶIXNONĒS** manage to miss me ▶ **SĶI,ĶTONĒS** club my head ▶ **SAĶĒLTON,ĒS** have me outside ▶ **SESIN,ISTONĒS** scare me ▶ **SČÁ,TONĒS** let me own ▶ **STÁ,TEU,TON,ĒS** light it up for me ▶ **STÁ,TEU,TW̩SISENTONĒS** flash light on me for me ▶ **TELLISTW̩SISENTONĒS** take out for me ▶ **TW̩S,ĪĒENTONĒS** buy food for me ▶ **TXINTONĒS** where take me ▶ **DEQISTONĒS** take me home ▶ **DEPEL,TONĒS** play cards with me ▶ **ƑĪNĒSTONĒS** stand me up ▶ **WELEWOSTONĒS** bark at me ▶ **XĒLTONĒS** feel sorry for me ▶ **XEN,TONĒS** say to me ▶ **XEN,TON,ĒS** saying to me ▶ **XETSITONĒS** fix for you ▶ **YÁ,TW̩SISENTONĒS** take it for me ▶ **YÁ,TW̩SITONĒS** take for me ▶ **YÁ,TW̩SITENTONĒS** take me for him

-as -rcpnt. (-OS, -ES /-as, -əs/) recipient. [This is an applicative suffix indicating that the direct object receives something. This typically is followed by the /-t/ basic transitivizer. There is another, rarer form of this morpheme, /-es/.] ▶ **ONĒSE** give you ▶ **ONĒSS** give me ▶ **ONĒST** give someone ▶ **ONĒSTEN** be given ▶ **EZO,SSE** teach you ▶ **EZO,ST** teaching someone ▶ **EZO,STEN**, being taught ▶ **EZOSET** teach someone ▶ **EZOSNEN** manage to be taught ▶ **EZOSTONES** teach me ▶ **EZOSTEN** be taught ▶ **EZOSTW** show how ▶ **EZSENEK** show how ▶ **CELEN,O,ST** hanging something up ▶ **CELEN,O,STEN**, being hung ▶ **CELEN,OST** hang something up ▶ **JEZO,STEL**, hugging ▶ **JEZOST** hug someone ▶ **JEZOSTEL** hug ▶ **JEZOSTEN** be hugged ▶ **JEZSTOL**, hug each other ▶ **ĒLTOST** splash it ▶ **ĒLTOSTEN** be splashed ▶ **ĒLTOST** sprinkle ▶ **ĒL,TO,ST** sprinkling ▶ **MEL,MEL,O,STEN**, confused ▶ **KEL,BOSTEN**, be curled ▶ **KOKĒSTEN** be clubbed ▶ **KĒKOSTEN,OL,U,ET** paddle shirt ▶ **KĒKOST** club him ▶ **KĒKOSTEN** club ▶ **SJETOS** hug ▶ **SELIYOSEN** assault ▶ **SEMOST** sell it ▶ **SEMOSTEN** be sold ▶ **SEM,O,S** sell to me ▶ **SEM,O,SE** sell to you ▶ **SEM,O,ST** selling it ▶ **SEM,O,STEN**, sold ▶ **SXI,EM,OSTEN** be told a story ▶ **SYESES** history ▶ **SYEFO,STEN**, history ▶ **DEL,KO,SS** waving at me ▶ **DEL,KO,SSE** waving at you ▶ **DEL,KO,ST** waving at ▶ **DEL,KO,STEN**, waved at ▶ **DEL,KOSSE** wave at you ▶ **DEL,KOST** wave at ▶ **DEL,KSÁL,S** waving ▶ **WEQO,ST** dragging it ▶ **WEQOSTEN** be hauled ▶ **WQOST** pull it ▶ **WQOSTEN** be dragged ▶ **WXEL,JO,ST** rolling it up ▶ **WXEL,JO,ST** roll up ▶ **WYEL,KENOST** take back ▶ **WYEL,KENOSTEN** be taken back ▶ **XÁ,XE,YOST** contradicting someone ▶ **XELKOST** wave hand ▶ **XÍ,OST** doubt ▶ **XÍ,OSTEN** be doubted ▶ **XEXÍ,EM,OSTEN** be told stories ▶ **XI,EM,O,STEN**, being told story ▶ **XI,EM,OSTEN** be told story ▶ **YELEYELFOST** telling the little ones ▶ **YELFOSTEN** be told (pl) ▶ **YEFO,SS** telling me ▶ **YEFO,SSE** telling you ▶ **YEFO,ST** tell him ▶ **YEFO,STOL,W** tell us ▶ **YEFO,STEL** telling each other ▶ **YEFO,STEN**, being told ▶ **YEFOSEN** tell ▶ **YEFOSS** tell me ▶ **YEFOSSSE** tell you ▶ **YEFOST** tell ▶ **YEFOSTEN** be told ▶ **YIYEL,FOST** telling (dim) (pl)

-aw' -ext. (-OU, /-aw') stem extender. [This is one of a group of suffixes with no identifiable meaning that must occur before some other suffixes.] ▶ **SĒMWOUE,K** rain hat

-ax^w -caus. (-OW, -OW, -O /-ax^w, -ʔax^w, -ʔa) causative. [This form of the causative suffix occurs on only two stems. Some L2 speakers pronounce and spell the first example and its derivatives EN,OX feeling that it is a compound of EN,Á 'come' and OX 'go to'.] ▶ **EN,OW** bring it ▶ **EN,OWSISE** bring for you ▶ **EN,OWSISEN** bring for

me ▶ **EN,OWSIT** bring for ▶ **EN,OWSITEN** be brought for ▶ **EN,OWTWSISE** bring over for you ▶ **EN,OWTWSITONE** bring over for you ▶ **EN,OWTWSITEN** brought over for ▶ **TW,EN,O,EW** bringing out ▶ **TW,EN,OW** bring out ▶ **XEN,E,OW** saying ▶ **XEN,OTEL** tell each other ▶ **XEN,OW** say to someone

-ay -ext. (-Í /-ay/) stem extender. [This is one of a group of suffixes with no identifiable meaning that must occur before some other suffixes.] ▶ **KTÍYEFEN** sturgeon ▶ **TKÍEFEN** sturgeon

-č' -ext. (-J /-č') stem extender. [This is one of a group of suffixes with no identifiable meaning that must occur before some other suffixes.] ▶ **KEQÁL,JEN** barrette

-e -ext. (-Á /-e/) stem extender. [This is one of a group of suffixes with no identifiable meaning that must occur before some other suffixes.] ▶ **HEKÁWEĒ** push out canoe ▶ **PWAĶSEN** midge ▶ **S,ĒCÁSEN** pair of footwear ▶ **TWENAKSEN** other side of a point

-eʔ -ext. (-Á, /-eʔ/) stem extender. [This is one of a group of suffixes with no identifiable meaning that must occur before some other suffixes.] ▶ **PELEPWÁ,SEN** fruit flies ▶ **SZENÁ,Ē** adopted ▶ **DEWÁ,ĪĒC** grand fir ▶ **TESTENÁ,ĒC** net pocket ▶ **TKÁ,ĪĒC** Sitka spruce ▶ **XEDÁ,SEN** rainbow

-eʔəm -?. (-Á,EM /-eʔəm/) meaning unknown. [This is recorded in only one word.] ▶ **QELIYÁ,EM**, refusing to give (pl) ▶ **ŠWYEKÁ,EM** ritual burner

-el -ext. (-ÁĻ /-el/) stem extender. [This is one of a group of suffixes with no identifiable meaning that must occur before some other suffixes.] ▶ **EĒTÁLNEW** people ▶ **EĒTÁLNEW** person ▶ **QEL,EĒTÁLNEW** fellow human ▶ **NEJÁLNEW** different people ▶ **STEM,ÁĶSEN** bridge of nose ▶ **ŠKENÁĶSEN** hair in nose ▶ **WDEM,ÁĶSEN** hit on nose ▶ **XESÁLCES** careless

-eləs -?. (-ÁLES, -ÁĻS /-eləs, -els/) meaning unknown. [This is recorded with only one stem.] ▶ **ČELEN,TÁLES** hold on (pl) ▶ **ČENTÁLES** hold on /-els/ ▶ **ČENTELIS** hold on ▶ **ČEN,TELIS** hold on it ▶ **ČEN,TELISTW** cause to hang on

-el' -ext. (-ÁĻ, /-el') stem extender. [This is one of a group of suffixes with no identifiable meaning that must occur before some other suffixes.] ▶ **NEFÁL,ENEW** West Coast Indian ▶ **NEFÁL,ENEWEĒ** of West Coast Indians ▶ **NEFÁL,ENEWKEN** West Coast language ▶ **SDELKEMÁL,SEN** frost ▶ **DEL,KEM,ÁĻ,SEN**, sleeting

-eļņan -want. want. [This desiderative suffix can, apparently, be put on any verb to add the meaning 'want to'. This is like a suffix in that it is stressed, but like an enclitic in that it follows transitive, object and third person subject inflection. This attaches only to verbs and implies a specific, known

desire. It cannot be used with the future SE₂ enclitic, so sentences like *QEN,TÁL,NEN, SEN SE₂ are ungrammatical. It also cannot be used with I₂WEWE 'maybe', so sentences like *I₂WEWE QEN,TÁL,NEN, SEN are ungrammatical.] (EC,VW) (-HÁL,NEN, -HÁL,EN,EN, , -ÁL,NEN, , -ÁL,NEN, /-heljən, -heləjən, -eljən, -ʔeljən/) ▶ AXEN,ÁL,NEN want to say ▶ E,Á,AXEN,ÁL,NEN want to say a little ▶ ĆĆÁL,NEN want to work ▶ ĆELE,TÁL,NEN nauseated ▶ ĆI,YEKÁL,NEN threatening snow ▶ HOHEYÁL,NEN quitter ▶ CUŹÁL,NEN want to cook ▶ ŹEN,IN,ET,ÁL,NEN want to run ▶ ŹIN,ETÁL,NEN want to take it ▶ ĽEM,WÁL,NEN threatening to rain ▶ KÁLEJÁL,NEN want to spin ▶ KE,ÁU,EN,ÁL,NEN want to rest ▶ KE,ÁU,EN,ÁL,NEN,TON,E want to rest you ▶ KE,ÁU,EN,ÁL,NEN,TW want to rest it ▶ KE,KE,ÁL,NEN want a drink ▶ KEĆÁL,NEN very sick ▶ SĆEĆÁL,NEN person eager to work ▶ SEWÁ,ÁL,NEN want to go along ▶ ŚEŚQO,EM,ÁL,N,EN want to go swimming ▶ ŠXEXÁL,NEN want to go ▶ TXEXENÁL,NEN want to go where ▶ DEQÁL,NEN want to go home ▶ TEŹEL,ŹETEN,ÁL,NEN want to wash clothes ▶ XENENÁL,NEN want to say ▶ XEN,ÁL,NEN sob ▶ YÁ,ÁL,NEN want to go ▶ YE,ÁL,NEN want to go (YÁ, ŹENÁT -ES -ÁL,NEN. He wanted to go get it. (MP)|ŹÁN,N -ES -ÁL,NEN. He wants to get it. (EC,VW)|YÁ, -ÁL,NEN. He wants to go. (EC,VW)|YÁ, -ÁL,NEN SEN. I want to go. (EC,VW)|ŹENITEN -ÁL,NEN ĽTE. It wanted to take us. (MP)|ONEL -ÁL,NEN. They want to agree. (LGC)|YÁ, ŹENÁT -ES -ÁL,NEN. He goes and wants to get it. (EC,VW)|DEM,T -ÁL,NEN SEN. I wanted to hit it. (EC,VW)|ONEL -ÁL,NEN TFE SWIU,LES. The young man wanted to agree. (LGC)|ŹENITEN -ÁL,NEN TFE NEŹIM SĆESE,Ķ -S. It wanted to take her red hat. (MP) ▶ /-ʔeljən/ VAR: -ÁL,NEN, ŹEN,ÁT -ES -ÁL,NEN. He wants to take it. (EC,VW) ▶ /-eljən/ VAR: -ÁL,NEN, ŹEN,T -ÁL,NEN, SEN. I want to see it. (EC,VW)|QEN,T -ÁL,NEN, LE, SEN. I wanted to see it. (EC,VW)|NEN,EN, -ÁL,NEN. want to laugh. (IM,RS)|ŹENÁNET -ÁL,NEN. wanting to help. (IM,RS) ▶ /-héljən/ VAR: -HÁL,NEN ŹQÁN,NONE -HÁL,NEN SEN. I want to see you. (EC,VW) ▶ /-héləjən/ VAR: -HÁL,EN,EN, ŹNIĽ NE- ŠW- OXTW -HÁL,EN,EN, TF NOMEN Ź NE- S- ŚELŚEJT. That's where I wanted to bring Norman to hit him (with a cedar bough to keep evil away). (CJ) ▶

-eís -actv(actl). (-ÁL,S /-eís/) structured activity. [This is the 'actual aspect' form of the structured activity suffix. See /-əlaʔ/.] ▶ ELEKÁL,S buying ▶ JETWÁL,S gnaw ▶ JI,WÁL,S freezing ▶ JKELSTEN fork ▶ ŹELÁL,S peeking ▶ ŹEN,TÁL,S holding on ▶ ŹEN,TÁL,SEN haul up ▶ QEN,ÁL,S looking for lice ▶

QEN,ÁL,STEN being searched ▶ QEN,ÁL,STW searching for lice ▶ QIŹÁL,SEN fishing line ▶ LEĶÁL,ES sold ▶ ĽEŹÁL,S pecking ▶ ĽEL,TÁL,S spark ▶ ĽEL,XÁL,S freeze ▶ ĽEM,TÁL,S picking berries ▶ ĽEM,XÁL,S smearing ▶ ĽEN,QÁL,S shooting ▶ ĽETÁL,S cut ▶ ĽKENÁL,S anchor ▶ TEJÁL,S sneaking ▶ TEPXÁL,S scatter ▶ TIKÁL,S pressing down ▶ MEĆÁL,S aiming ▶ PEQÁL,SHÁUTW smokehouse (food) ▶ PEPEWÁL,S light wind ▶ PEWÁL,S blowing ▶ PQÁL,S smoke hides ▶ PWÁL,S blowing ▶ BEL,KÁL,S looking indirectly ▶ KEKÁL,S police ▶ KEKÁL,SÁU,TW police station ▶ KEQÁL,JEN barrette ▶ KEQÁL,S biting ▶ KEXÁL,S clam digging ▶ KENÁL,S borrowing ▶ KENÁL,S plucking ▶ KEKEMÁL,S casting ▶ SĆEŹXÁL,S frying pan ▶ SEBÁL,S sniffing ▶ SŹEN,TÁLS grasp ▶ SQIŹÁL,SEN fishing line ▶ SMEWÁL,S dried salmon soup ▶ STEĽKÁL,S clam strip ▶ STEĽKÁL,S drill ▶ SXENE,ÁL,S travel on foot ▶ ŚELXÁLS breathing ▶ ŚĽEN,TÁL,S jiggling deep ▶ ŚKEQÁL,S pliers ▶ ŚKELEXÁL,S clam forks ▶ ŚKEXÁL,S clam fork ▶ ŚKENÁL,S squeeze with tongs ▶ ŚFO,FEN,ÁL,S mouth fight ▶ ŚW,EJÁL,S eraser ▶ ŚXEL,ÁL,S writing instrument ▶ ŚXENÁL,S claw ▶ TEŹÁL,S breaking ▶ TKÁL,S fart ▶ DELEDEL,TÁL,S squirting (dim) (pl) ▶ DEL,TÁL,S squirting ▶ DEL,KSÁL,S waving ▶ DEL,DEL,ÁL,SEN numb ▶ DEM,ÁL,S guessing ▶ DEM,ÁL,S throwing ▶ DEDE,TÁL,S squirting (dim) ▶ TEŹÁL,S betting ▶ TEŹÁL,S pushing ▶ FI,ĶÁL,S digging ▶ TE,ĶÁL,S sucking ▶ TEN,ÁL,SEWEC earwig ▶ WESÁL,S barking ▶ WEQÁL,S pulling ▶ WEL,QÁL,S wrap ▶ WEMO,ESELS mask remover ▶ XCÁL,S nosy ▶ XÁ,EL,S Creator ▶ XÁ,EL,SNÁT Sunday ▶ XEQÁL,S gnaw ▶ XEL,ÁL,S writer ▶ XEM,ÁL,S heavy ▶ XEDQÁL,S carving ▶ XEXĆÁL,S nosy ▶ XEXEĆÁL,S sizing up

-em' -?. (-ÁM, , -EM, /-em', -əm/) meaning unknown. [This is recorded with only one stem.] ▶ QEYÁM,SET refusing to give ▶ QÍYEM,SIT refuse to give it ▶ QÍEM,SITEL refuse to give each other ▶ QÍYEM,SITEN be refused ▶ QIYÁ,EM, refusing to give

-es -ptcaus. (-ÁS, -ES /-es, -əs/) put causative. [This is a locative causative indicating the event takes place at a particular location. This suffix is not directly evident when the passive follows it.] ▶ ĆO,EU,EN, being used ▶ ĆOŹEN be used ▶ ĆOŹES use it ▶ ĆĆSÁLEKEN follow ▶ ĆÁ,ĆES following ▶ ĆÁ,YESNES they chase ▶ ĆÁĆES follow ▶ ĆÁĆESTW let go after ▶ ĆÁNEN be moved ▶ ĆÁNES move it ▶ ĆÁY,ES following ▶ ĆE,OU,ES using it ▶ ĆE,ĆÁ,SEN being chased ▶ ĆE,ÁNES moving it ▶ ĆEĆÁSE follow you ▶ ĆEĆÁSEN be followed ▶ ĆEĆÁSNONES manage to chase me ▶ ĆEĆÁSNEN manage to chase ▶ ĆEĆÁSNEW manage to chase ▶ ĆEĆE,OU,ES using

(dim) ▶ **CELÁÇES** pass it ▶ **CELÁU,S** pass it ▶ **CIÁSE** following you ▶ **CIÁSEN**, being chased ▶ **CIÁSÁL,KEN**, following ▶ **CIÁSÁTEL**, chasing each other ▶ **CISÁLEKEN** follow ▶ **ÇÁLES** hide it there ▶ **ÇEÁL,ES** hiding it ▶ **ÇELEÇENÁ,SEN**, getting some (dim) (pl) ▶ **ÇENÁSEN** get some ▶ **ÇENÁSENTW** grab for ▶ **ŁOLEN** be abandoned ▶ **ŁOLES** leave it ▶ **ŁE,OL,ES** leave ▶ **ŁENÁ,ES** detaching ▶ **ŁENÁN** be taken off ▶ **ŁENÁS** detach it ▶ **ŁI,NES** pull out bow ▶ **NEU,Á,ES** putting in ▶ **NEU,ÁN** be put in ▶ **NEU,ÁS** put in ▶ **NEU,ÁSTW** have him bring it in ▶ **NEU,NINE** put you in ▶ **NEU,NINES** put me in ▶ **KÁ,NES** calling to ▶ **KÁNES** call to ▶ **KÁNESEN** be called ▶ **KE,ÁN,S** calling to ▶ **KE,ÁN,SOL,W** calling us ▶ **KE,ÁN,SEN**, be called ▶ **KELES** Sandy Beach ▶ **KENSELO**, call to a meeting ▶ **KENSNOŃE** call to me ▶ **KENSNOŃES** call to you ▶ **KEN,SNON,E** calling you ▶ **KE,ÇILES** go aboard with ▶ **SÁÇEN** put down ▶ **SÁÇES** put it ▶ **SÁÇESTW** put it down ▶ **SE,ÁU,ES** putting it down ▶ **SELÁÇES** put them ▶ **SELSKÁN** kicked out ▶ **SELSKÁS** kick him out ▶ **SKÁ,ES** taking out ▶ **SKÁN** be put outside ▶ **SKÁS** take out ▶ **SKÁSTW** have take it out ▶ **SKENINE** take you outside ▶ **SKENINES** take me outside ▶ **SKEIN,ES** Oaks Bluff ▶ **TÁÇES** buy it ▶ **TÁN,ES** crave ▶ **WÇONES** Deception Pass ▶ **WÇÁ,NESEN** Saanich Point

-es -rcpnt(e). (-ÁS /-es/) recipient. [This is the /-es/ form applicative suffix /-as/ indicating that the direct object receives something. This is the less common form of the morpheme] ▶ **HE,ÇTÁ,STEL**, hooting at each other ▶ **HEÇTÁST** hoot at someone ▶ **HEÇTÁSTEN** be hooted at ▶ **ŠEPTÁSS** whistle at me ▶ **ŠEPTÁST** whistle at ▶ **ŠEPTÁSTOL,W** whistle at us ▶ **ŠEPTÁSTEN** be whistled at

-ey -ext. (-A /-ey/) stem extender. [This is one of a group of suffixes with no identifiable meaning that must occur before some other suffixes.] ▶ **KEMESTÆ** being nursed ▶ **KEL,NÁ,ŁEN** scolding a child ▶ **SQEN,Á,ŁEN**, adopted child

-eyt -?. (-Æt /-eyt/) meaning unknown. [This is recorded in only one word.] ▶ **QE,NÆŁ** responsibility

-eyŋ -go. (-AN /-eyŋ/) go. [This occurs on only two words. These may be loans from Klallam or Sooke.] ▶ **TECÁNEN** climb down a hill ▶ **XELXAN** go to war

-ə -ext. (-E /-ə/) stem extender. [This is one of a group of suffixes with no identifiable meaning that must occur before some other suffixes.] ▶ **EU,QEŁNEŁ** run out of breath ▶ **ÍY,EKEN** Saanichton Bay ▶ **W,Í,EKEN** clear voice ▶ **WÇKEKEN** loud

-ə -?. (-E /-ə/) meaning unknown. [This is recorded in only one word.] ▶ **ŠWSXI,E** ashamed

-əʔ -?. (-E, /-əʔ/) meaning unknown. ▶ **NÁ,DAYE**, horse clam stomach ▶ **YO,E,TW** let caution

-əʔ -ext. (-E, /-əʔ/) stem extender. [This is one of a group of suffixes with no identifiable meaning that must occur before some other suffixes.] ▶ **KEKE,OL,S** fontanel ▶ **SKÁ,YE,SEN** sprained ankle ▶ **ŠLEKE,ÁLE** pocket

-əʔni -?. (-E,NI /-əʔni/) meaning unknown. [This is recorded in only one word.] ▶ **SDELEKE,NITES** let it soak

-əč -ext. (-EČ /-əč/) stem extender. [This is one of a group of suffixes with no identifiable meaning that must occur before some other suffixes.] ▶ **BŁEČEŁ** hatching ▶ **KELNEČEŁ** talk to children ▶ **KELNEČEŁSE** scold your child ▶ **KELNEČEŁTEN** child is scolded ▶ **SÇENNEČEŁ** offspring of deceased sibling

-əl -ext. (-EL /-əl/) stem extender. [This is the most common of a group of suffixes with no identifiable meaning that must occur before some other suffixes.] ▶ **ÍY,ELSEN** clear place ▶ **I,ELSENET** tidy for someone ▶ **I,ELSENETEN** be tidied ▶ **I,ELSEN,EN** tidy up ▶ **ČKEKEN**, loud ▶ **QENELAXET** look at arm ▶ **QEWELNEW** ashes ▶ **ŁČELEWEŁ** above ▶ **ŁÁWELNEW** Mount Newton ▶ **ŁEŤELIU,SE** cut wood ▶ **ŤČELEU,EŁ** underneath ▶ **ŤELKTELAXEN** long arms ▶ **ŤEMELÁÇEN** Cowichan Head ▶ **NENEL,KXELI,Ķ** little black headed ▶ **NEŤELAXEN** one armed ▶ **NEWELAXEN** vest ▶ **NEWELAXTEN** put vest on ▶ **NEWELXÁ,TEN**, putting vest on ▶ **POŠELEĶ** yellow cedar ▶ **POŠELEĶIČ** yellow-cedar tree ▶ **PELUTELÇI,S** oars ▶ **PEKELÁNEW** October ▶ **PUTELÇÁ,S** oar ▶ **PUTELÇÁ,SEN** row ▶ **KELEKESELIEN** seine net (dim) (pl) ▶ **KELSELIEN** seine net (pl) ▶ **KEKESELIEN** seine net (dim) ▶ **KESELAYEN**, seine net ▶ **KSELIENTW** let set net ▶ **KSELIEN** put net in water ▶ **KEM,ELAXET** cut arm off ▶ **KEBELAXEN** arm band ▶ **KENELNEST** pull tooth ▶ **SEKELIU,SE** cut firewood ▶ **SEUELAXEN** arms linked ▶ **SÇEM,TEL,AXEN** elbow ▶ **STČELAXEN** armpit ▶ **STELMELAXEN** waist ▶ **SNUEL,AXEN,TEN** vest ▶ **SKELEWEŁ** outsider ▶ **SKESELIEN** set net ▶ **SKEM,ELAXEN** person with one arm ▶ **SKTELI,Ķ** peak on roof ▶ **SKEM,XELAXEN** elbow ▶ **STŁELEU,EŁ** on top ▶ **SŤEMELAXEN** elbow ▶ **ŠJELEWEŁ** hit belly ▶ **ŠJELNES** hit tooth ▶ **ŠJELKSEN** hit nose ▶ **ŠPELI,Ķ** sharp point ▶ **ŠÇO,ELEĶ** fontanel ▶ **ŠQŤELI,Ķ** top of the head ▶ **ŠNENEWELEXATEN**, small vests ▶ **ŠKTELI,Ķ** at the top ▶ **ŤŁELEWEŁ** this side ▶ **ŤŁELEU,IŁEN** go to this side ▶ **ŤE,ÇELNISEN** brush teeth ▶ **ŤE,ÇELNISENTW** let brush teeth ▶ **WEQELIEN** pull net in ▶ **WESELÁNEW** November ▶ **WISELÁNEW** fall time ▶ **WSJEL,ÇÁ,SEN** winter

-əlaʔ -actv. (-ELO, , -ELO, -ELE, , -OLE /-əlaʔ, -əla, -əlaʔ, -aʔləʔ) structured activity. [This forms an

intransitive stem indicating a customary or culturally recognized activity. The 'actual aspect' form is /-əls/.] ▶ **ONELE**, give away ▶ **ÉCILE** dry dishes ▶ **ELKĒLO**, buy ▶ **ČEKĒLO**, burn something ▶ **ČXELO**, spit ▶ **ČEČEXELE** kick out (dim) ▶ **ČELČEXELE**, not wanted by someone ▶ **ČEŤELE**, pry ▶ **ČEXELE**, kick out ▶ **QENELO**, see ▶ **QENSELO**, stare ▶ **QENSTELO**, display ▶ **QĀMELO**, chop wood ▶ **LEMO,LE**, kick ▶ **ŁOKELE**, peel ▶ **ŁEČELE**, peck ▶ **ŁELEŁEČELE**, peck (dim) (pl) ▶ **ŁELXELO**, freeze ▶ **ŁELEČELE**, peck (dim) ▶ **ŁEŁŤELO**, cutting (dim) ▶ **ŁEN,QELO**, shoot ▶ **ŁENOŁE** detach ▶ **ŁEKĒLO**, prying it up ▶ **ŁEŤELO**, cut ▶ **ŤEJĒLO**, sneak around ▶ **ŤELKĒLO** snap ▶ **ŤEKĒLO**, stick on ▶ **MEQEL,O**, wait ▶ **MEL,JELO** rolling ▶ **NEWSKINELE**, borrower ▶ **PWELO**, blow ▶ **KAKĒLO**, have a baby ▶ **KELAKĒLE** have a baby (pl) ▶ **KETKĒCOLE**, spider ▶ **KSELO**, in water ▶ **KEM,ELO**, chop ▶ **KEXELO**, dig clams ▶ **KĀCEL,O** hemorrhage ▶ **KĀCELE**, vomit ▶ **KENSELO**, call to a meeting ▶ **KENKINELE**, always borrowing ▶ **KĒKIN,ELE** borrow (dim) ▶ **KINELO,ŤEN** be lent ▶ **KINELO,TW** lend ▶ **KINELE**, borrow ▶ **KINELE,ŤEN** be lent to ▶ **KINELE,TW** lend to someone ▶ **S,OMELE**, herring ball ▶ **S,ONELE**, giveaway ▶ **S,Ī,ELE**, power ▶ **SČELČEXELE**, no trespassing ▶ **SQELO**, hook salmon ▶ **SŤEL,KĒLO**, spark ▶ **SPWELO**, wind ▶ **SKELO**, take outside ▶ **SKELO**, chop wood ▶ **SKEBELO** tying ▶ **SKINELE**, borrowed ▶ **SDELEDEL,ŤELO** little squirts ▶ **SDELDEŤELO** squirts ▶ **SDEL,ŤELO** a squirt ▶ **SDEDEL,ŤELO** little squirt ▶ **SXEL,ELO**, writing ▶ **SXEM,OLE** empty shell ▶ **SXEL,TELO**, throw away ▶ **ŠEJĒLO** hit with stick ▶ **ŠWŤEFIM,ELO**, freezer ▶ **ŤCELO**, stab ▶ **ŤEČELO**, break ▶ **DELŤELO**, squirt ▶ **DEM,ELE**, hit ▶ **DEN,KĒLO**, spark ▶ **DESELO**, break ▶ **FOKĒLE** inform ▶ **ŤI,KĒLO**, dig ▶ **ŤIMELO**, freeze ▶ **ŤXELO**, push ▶ **ŤENELE**, bite ▶ **ŤEŤENELO** nippy ▶ **WESELO**, bark ▶ **WĒENELO**, clear ▶ **WĒENSISELO**, separate ▶ **WĀKĒBEL,O**, patch something ▶ **WŤELTEKĒLO** close (pl) ▶ **WŤEKĒLE** knob/handle ▶ **WŤE,ČŤI,ELO**, wash dishes ▶ **XEČELO**, nose around ▶ **XEL,ELO**, write ▶ **XENKINELE**, hawk ▶ **XINELE**, grab ▶ **XDELO**, power to kill ▶ **XEKQIYLE**, burner

-əl' -ext. (-EL, /-əl'/) stem extender. [This is one of a group of suffixes with no identifiable meaning that must occur before some other suffixes.] ▶ **ČJEL,XÁNEN** carry under arm ▶ **ŁŤEL,AXEN** cut arm ▶ **SČJEL,AXEN** carrying under arm ▶ **SĒEL,BEL,AXEN** bat ▶ **SKEKXO,EL,Ł** puppy ▶ **SKEU,Ī,FEL,Ł** wild potato ▶ **SKO,LEU,SE** split wood ▶ **TOFEL,NEW** animal ▶ **TELETOFEL,NEW** small animal (pl) ▶ **TELETOFEL,NEW** animal (dim) (pl) ▶ **TETOFEL,NEW** small animal ▶ **DEM,EL,AXEN** hit on arm

-əlč' -ben. (-EL,Č /-əlč'/) for, benefactive. [This form of the benefactive suffix occurs only in this

word. The usual form is /-si/.] ▶ **MEQEL,ČIS** wait for me

-əłtə -1p.sbd.sbj. (-ELTE, -ELTE, -LTE /-əłtə, -Ťəłtə, -łtə/) we, first person plural subordinate subject. [This marks first person plural subjects in certain subordinate clauses. This suffix is usually written as a separate word in SENĆOTEN.] **⟨SXÁ,ES ŽE ŽOŁEN -ELTE. It will be bad if we get cold. (MP) | SÁTOL,W SW ŽE YÁ, -ELTE T-ŠWIMÁLE I sent you to the store. (EC,VW) | ŤÁ, JE ŽE, U,- YÁ, ŽE YÁ, -ELTE. He'll go too if we go. (EC,VW) | AXEN ŽE EWÁ, -ELTE S YÁ,Y,E. He told us not to go. (EC,VW) | /-Ťəłtə/** VAR: -ŤELTE [This variant is used when it follows a word ending in a vowel.] **⟨ŽE Č- TÁLE -ELTE I, ELKĒLO, ŁTE E ŽS Á,LEN If we had money, we'd buy a house. (EC,VW) | ŽE Č- TÁLE -ELTE SU- ELKĒLO, -LTE E ŽS Á,LEN If we had money, we'd buy a house. (EC,VW) | /-łtə/** VAR: -ŁTE [This variant occurs after the /i/ 'persistent' suffix.] **⟨NEN, TÁLE -LTE ŽEN,ŤI -LTE We've got lots of money with us. (EC,VW)⟩**

-əm -mdl. (-EM /-əm/) middle voice. [The usual form of the 'middle voice' suffix is /-əŋ/. These examples with /-əm/ must all be loans, probably from Cowichan.] ▶ **QĪ,XEM**, stomach growling ▶ **QEQI,Á,EM**, stingy (dim) ▶ **QELEQI,Á,EM**, stingy (dim) (pl) ▶ **QELEQI,ÁM,SITEL** stingy to each other (dim) (pl) ▶ **QI,QI,Á,EM**, stingy ▶ **SQEQI,Á,EM** stingy (dim) ▶ **SQEYÁ,EM**, stingy ▶ **SĪXEM**, slippery ▶ **SKÁ,ĒTEM** Otter Bay ▶ **W,ÁSWEM** Prevost Island ▶ **WŚI,KEM** Tseycum ▶ **WŚI,KEM** Roberts Bay ▶ **XELEXÁTEM** Gooch Island group ▶ **XEXÁTEM** Gooch Island ▶ **XĪXĪTEM** McCurdy Point

-əm' -?. (-EM, /-əm'/) meaning unknown. [This is recorded in only one word.] ▶ **SŁWEM,Ī,KSEN** jellyfish

-əmyeč' -?. (-EM,YÁČ /-əmyeč'/) meaning unknown. [This is recorded in only one word.] ▶ **WEWTEM,YÁČ** grasshopper

-ən -?. (-EN, -EN, -N, -N, /-ən, -Ťən, -n, -n'/) I, first person singular subordinate subject. [This marks first person singular subject in certain subordinate clauses. This suffix is usually written as a separate word in SENĆOTEN.] **⟨U,- NEZE LE, QENN -EN. It was you that I saw. (IM,RS) | NI, ŽSE SÁS ŽE YÁ, -EN T-ŠWIMÁLE Somebody sent me to the store. (EC,VW) | SÁTEN SEN ŽE ŽI,YEXT -EN He told me to stir it. (EC,VW) | SÁTEN SEN ŽE YÁ, -EN He told me to go. (EC,VW) | YEFOSS SW ŽE YEFO,ST -EN. You told me to tell him. (EC,VW) | NEZE (OČE) QENN -EN. It was YOU I saw. (EC,VW) | ŤÁ, JE ŽE, U,- YÁ, ŽE YÁ, -EN. He'll go too if I go. (EC,VW) | EWENE OL, ŽSE SXÁČEL -S ŽE ŤXIN -EN. I don't know where I'm going. (GB) | ONESSE SEN SE, E ŤFE SWÁTE ŽE ČEKŤOW -EN. I'll give you the sweater that I'll make**

raising someone ▶ **JTEN** crawl ▶ **HÁ,ENEN** lullaby ▶ **HÁ,SEN**, sneezing ▶ **HÁ,TEN**, breathing ▶ **HÁNECEN** discussing ▶ **HÁSEN** sneeze ▶ **HÁSENTEN** be made to sneeze ▶ **HÁTEN** breathe ▶ **HÁTENNONET** mange to breathe ▶ **HEHÁSEN** sneeze (dim) ▶ **HELÁ,SEN**, sneezing (pl) ▶ **HELÁSEN** sneeze (pl) ▶ **HELÁSENTEN** sneezed ▶ **HELEHÁ,SEN**, sneezing (dim) (pl) ▶ **HELEN,IKEN**, Colquitz Creek ▶ **HELSÁNESTEN** sneezing spell (pl) ▶ **HEMENI,EN**, hammer ▶ **HENICEN** discuss ▶ **HEKOSEN** go under ▶ **HEKILEN** go under ▶ **HEKIL,EN**, going under ▶ **HEKIUSEN** put trousers on ▶ **HEKIU,SEN**, putting trousers on ▶ **HESÁNESTEL** sneezing at each other ▶ **HESÁNESTEN** sneezing spell ▶ **HEWILEN** change mind ▶ **HI,ELEN**, falling ▶ **HIQEN** river rising ▶ **HILEN** fall down ▶ **HILENNONET** manage to fall down ▶ **CEPUN** put a coat on ▶ **ČÁCEN** yell ▶ **ČÁLEN** hide ▶ **ČA,XEN**, moving ▶ **ČE,ČELEN** flying ▶ **ČEČÁNETEN** be called to ▶ **ČEČCEN,ITEL**, hollering at one another ▶ **ČEČCIN**, holler ▶ **ČEČÁCEN**, yelling ▶ **ČEČEXFI,NEN**, screaming ▶ **ČEČIYEXEN** disturbed ▶ **ČELÁ,NEN**, orgasm ▶ **ČELEČÁCEN** they are hollering ▶ **ČELEČENÁ,SEN**, getting some (dim) (pl) ▶ **ČELEČEN,SIN**, holding (dim) (pl) ▶ **ČELEČEXFIN,EN**, screaming (dim) (pl) ▶ **ČELEN** fly ▶ **ČELEN**, flying ▶ **ČELEN,OOŁ** go by plane ▶ **ČELEN,SEN** airplane ▶ **ČELEXFIN,EN**, screaming (pl) ▶ **ČELČEWSISEN** knock (pl) ▶ **ČELČEXSENEŃ** order away (pl) ▶ **ČELŃSISEN** knock (pl) ▶ **ČEL,I,KEN** spill on head ▶ **ČENÁSEN** get some ▶ **ČENÁSENTW** grab for ▶ **ČENČENSIN** hold (pl) ▶ **ČENSIN** hold ▶ **ČENFINEN** get food ▶ **ČEN,SIN**, holding ▶ **ČEN,TÁL,SEN** haul up ▶ **ČEN,TEL,SIN**, holding for each other ▶ **ČESIKEN** itch ▶ **ČEŃEN** weave ▶ **ČEWOFEN** be tapped ▶ **ČEŃSISEN** knock ▶ **ČEXFINEN** scream ▶ **ČEXFIN,EN**, screaming ▶ **ČÍ,YEXEN** move ▶ **ČÍ,XIU,SEN**, moving ▶ **ČÍ,XSEN,EN**, moving feet ▶ **ČI,XSISEN**, knitting ▶ **ČIXIČESEN** move body ▶ **ČIXSISEN** work with hands ▶ **ČTOSEN** look up ▶ **ČCOXEN** stomach growl ▶ **QÁCEN** fishy taste ▶ **QEN,Á,ŁEN** watch over ▶ **QENOXEN** pant ▶ **QENI,EN** expecting ▶ **QENSENEŃ** look at feet ▶ **QENSENEŃTW** have look at feet ▶ **QENFINEN** cook ▶ **QEN,SIN**, look at for ▶ **QESEN**, counting ▶ **QSEN** count ▶ **LO,EL,EN**, inviting along ▶ **LOLEN** invite to go ▶ **LOŁ,EN**, inviting to go ▶ **LAKEN** spoiled fish ▶ **LELÁ,NEN** hear ▶ **LELÁ,N,EN**, listening ▶ **LELILEN** go far ▶ **LEL,IL,EN**, going far ▶ **LEMI,IU,SEN**, kicking ▶ **LEPLITTEN** be made priest ▶ **LEBEKEN** froth ▶ **LEXÁ,ŁEN** spread out ▶ **ŁO,KEN**, undressing ▶ **ŁOKEN** undress ▶ **ŁÁ,QEN**, being tasteless ▶ **ŁÁQEN** tasteless ▶ **ŁÁU,KEMEN** Sucia Island ▶ **ŁEČISEN**, glittering ▶ **ŁEQÁ,EN**, breathing ▶ **ŁELIKEN**, flapping sound ▶ **ŁELITEN** sprinkle ▶ **ŁELBKFIN,EN**, flapping lips sound ▶ **ŁELFINEN**

combs ▶ **ŁELEM,TEN**, picking berries ▶ **ŁEŁEXEN**, erect (dim) ▶ **ŁEMEŃEN** pick berries ▶ **ŁEM,TEN**, berry-picking ▶ **ŁEM,XSISEN** smearing hand ▶ **ŁENISEN** button up ▶ **ŁENIČESEN** undress ▶ **ŁENKSENEŃ** blow nose ▶ **ŁEPXELOSEN**, blinking ▶ **ŁEBKFINEN** slurp ▶ **ŁEBKFIN,EN**, slurping ▶ **ŁEKEN** twitch ▶ **ŁEKSISEN** clap hands ▶ **ŁEDOKEN** snore ▶ **ŁEDIKEN**, hot ▶ **ŁEŃI,KEN** haircut ▶ **ŁEXEN**, erect ▶ **ŁIXEN**, slippery ▶ **ŁBO,TEN**, smoking ▶ **ŁBO,KEN**, boiling ▶ **ŁBOTEN** smoke tobacco ▶ **ŁBOKEN** boil ▶ **ŁBELO,TEN**, smoking (pl) ▶ **ŁKÁL,JEN**, moon shining ▶ **ŁKENÁ,EN** anchor ▶ **ŁTOKEN** boil ▶ **ŁDO,KEN**, snoring ▶ **ŁDEN** stumble ▶ **ŁDENEKEN** go down trachea ▶ **ŁDEKEN** heat ▶ **ŁXOSEN** face paint ▶ **ŁXEN** get erection ▶ **ŁCILEN** sink ▶ **ŁCİL,EN**, sinking ▶ **ŁCĶÁN,EN**, going under ▶ **ŁÁLEN** salt ▶ **ŁEĆKÁ,NEN**, going down ▶ **ŁEĆKÁNEŃ** go down ▶ **ŁEJSENEŃ** walk softly ▶ **ŁEQIKEN**, shiny ▶ **ŁEL,Á,EN**, seeking ▶ **ŁELÁŃ,SET** getting salty ▶ **ŁEŁNÁ,LEN**, looking for food ▶ **ŁEŁNÁLEN** look for food ▶ **ŁEMELÁCEN** Cowichan Head ▶ **ŁEPŁNÁLEN** hold breath ▶ **ŁEBSENEŃ** feel along with feet ▶ **ŁEKTÁ,NEN**, complaining ▶ **ŁEKIKEN**, shining ▶ **ŁEWEN** howl ▶ **ŁEWEN**, howling ▶ **ŁEWEN**, being warm ▶ **ŁEWI,ŁEN** brooding ▶ **ŁEW,LESSI,LEN** not care ▶ **ŁEŃSENEŃ** cover legs ▶ **ŁEŃSILEN** lost ▶ **ŁIQEN,EN** Cattle Point ▶ **ŁLÁ,EN** look for ▶ **ŁLÁ,ENNONET** manage to look for ▶ **ŁLÁNESET** get salty ▶ **ŁLÁNET** salt it ▶ **ŁKIČESEN** pack up ▶ **ŁKIU,SEN**, packing up ▶ **ŁDE,ŃÁN,SET** getting sour ▶ **ŁWEN** get warm ▶ **ŁWI,KEN** cover head ▶ **MO,ESEŃ** stream ▶ **MOKEN** swamp ▶ **MAXEN** smell burnt ▶ **ME,QEN**, picking up ▶ **MEQEN** claim ▶ **MEQMEQEN** picking up ▶ **MEQFINEN** scrounge food ▶ **MEŁOKEN** swamps ▶ **MELEMEQEN** little ones picking up ▶ **MELEMEQFINEN** scrounge food (dim) (pl) ▶ **MELQFINEN** scrounge food (pl) ▶ **MELMEQEN** pick up (pl) ▶ **MEŃILEN** smear ▶ **MEMEQEN** claim (dim) ▶ **MEMEQFIN,EN**, scrounge food (dim) ▶ **MEKMEKEN** get satiated ▶ **MESELILEN** put legs together ▶ **MESFINEN** close mouth ▶ **METOKEN** bubble up ▶ **METOKEN**, spring ▶ **MEDEN**, bend ▶ **MEXOSEN**, fish flipping ▶ **MI,SEN**, choosing ▶ **MI,TEN**, having a meeting ▶ **MI,WEN**, shaking ▶ **MISEN** choose ▶ **MIWEN** rock ▶ **NOŃEN** catching ▶ **NÁ,ŃEU,TWEN**, going to visit ▶ **NECEN** laugh ▶ **NECNECEN** laughing ▶ **NELEŃIYEN**, laughing ▶ **NELEU,ILEN** admit ▶ **NENI,YEN**, laughing ▶ **NEKEN** dive ▶ **NEKIŃ** stay dived down ▶ **NEKIŃNET** dive for something ▶ **NEKNEKEN** dive repeatedly ▶ **NESHI,KEN** oil hair ▶ **NESKINEN** anoint voice ▶ **NEŃEU,TWEN** visiting ▶ **NEWILENNONET** get inside ▶ **NU,OLESEN** penetrate ▶ **NEU,ILECEN** go in bay ▶ **NEU,ILEN** go in ▶ **NEU,IL,EN**, going in ▶ **NEU,SENEŃ** put shoes on ▶ **NU,ILEN** enter ▶ **NU,NÁCEN** pay ▶ **NELI,EN** bait up ▶

NEL,NELI,EN bait up (pl) ▶ **NEN,TO,EN**, being made many ▶ **NEKEĽSE,EN**, swallowing ▶ **NEKEĽSEN** swallow ▶ **PONEĆEN** sail ▶ **PAKEN** bloom ▶ **PÁTEN** stink ▶ **PEQEN**, smoking ▶ **PEQINELÁU,TW** smoking shed ▶ **PELOWEN** blow ▶ **PELEPAKEN**, bloom (pl) ▶ **PELKTÁ,EN** Colwood ▶ **PEN,ÁWEN**, digging camas ▶ **PEPAKEN** blooming ▶ **PEPEȚIN** skunk ▶ **PEKEN** mold ▶ **PEȚÁNEĽ** stink ▶ **PEȚÁNESET** stink ▶ **PEȚENEU,EC** pelagic cormorant ▶ **PEXSISEN** springtime ▶ **PIFEN** slip knot ▶ **PIȚEN** Hood Island ▶ **PIWE,ĶEN** delouse ▶ **PIWEN** fall ▶ **PQEN** dusty ▶ **PQENSET** dusty ▶ **PUTELČÁ,SEN** row ▶ **PWÁÁN** Forrest Island ▶ **PWENEN** sail ▶ **BOON** swell up ▶ **BOLETEN**, smoking ▶ **BEČEN** surface ▶ **BELOTEN** smoking ▶ **BELOKEN**, bubble up ▶ **BEĽĶFIN,EN**, smacking sound with the mouth ▶ **BEBO,EN**, swelling ▶ **BEBÁ,ČEN**, floating ▶ **BEBELOTEN** smoking (dim) ▶ **BEKEN** froth ▶ **BILEN** overflow ▶ **BIL,EN**, overflowing ▶ **BBÁ,ČEN**, floating ▶ **KÁČEN** rest ▶ **KÁČENNONET** finally rest ▶ **KÁČENNONETS** finally get me to rest ▶ **KÁČENNONETSE** finally get you to rest ▶ **KÁČENNONETTW** manage to rest it ▶ **KÁČENTOL,W** rest us ▶ **KÁČENTONE** rest you ▶ **KÁČENTONES** rest me ▶ **KÁČENTW** rest him ▶ **KE,ÁU,EN,ÁL,NEN**, want to rest ▶ **KE,ÁU,EN,ÁL,NEN,TON,E** want to rest you ▶ **KE,ÁU,EN,ÁL,NEN,TW** want to rest it ▶ **KELOSEN** turn the other way ▶ **KEĽEKEMÁN** beg (dim) (pl) ▶ **ĶEL,O,SEN**, turning away ▶ **ĶEMÁ,EN**, begging ▶ **ĶEMÁN** beg ▶ **ĶEM,ÁN**, begging ▶ **ĶENWOSEN** greedily ▶ **ĶEBSI,ĶEN** turn upside down ▶ **ĶEKEMÁN** beg (dim) ▶ **ĶESSISEN** hand in water ▶ **ĶEWEN** bake ▶ **ĶEU,EN**, baking ▶ **ĶIȚEXĶIN,EN** lie ▶ **ĶIXEN** sliding ▶ **ĶBOSEN** face down ▶ **ĶBI,ÁĽEN** to turn onto your stomach ▶ **ĶBILEN** alight ▶ **ĶSELIEŊ** put net in water ▶ **KÁUEN** ask for pay ▶ **KELO,EN** preserve ▶ **KELO,EN**, preserving ▶ **ĶELJOSEN** tack ▶ **KELEN** camp ▶ **KELEU,ÁTEN**, drumming ▶ **KELEXÁNEN** go around ▶ **ĶEL,IN**, camping ▶ **ĶENESISEN** wet hand ▶ **ĶENKÁN,ENEN** squally ▶ **ĶEPEN**, gather ▶ **ĶEBISEN** tie shoelaces ▶ **ĶESEN**, being tired of waiting ▶ **ĶEȚIĶEN**, squeaky noise ▶ **ĶEWÁTEN** drum with stick ▶ **ĶEWEN** howl ▶ **ĶEU,ÁTEN**, drumming ▶ **ĶEXMIN,EN**, Hagan Bight ▶ **ĶI,LEN** swing ▶ **ĶIYL,EN** ancient ▶ **ĶPOSEN** crowd ▶ **ĶPEN** gather ▶ **ĶSEN** tired of waiting ▶ **ĶO,EN** get water ▶ **ĶOU,EN**, flow ▶ **ĶE,ĶE,ILEN** go drinking ▶ **ĶELO,EN** get water (pl) ▶ **ĶELEKO,EN** get water (dim) (pl) ▶ **ĶEL,NÁ,ĽEN** scolding a child ▶ **ĶELEĽÁ,ĶEN**, waves coming in ▶ **ĶEKO,EN** get water (dim) ▶ **ĶEKO,EN**, getting water ▶ **ĶEĶELEN**, sunshine ▶ **ĶEĶELEN,NONET** finally sunny ▶ **ĶELEĽAKEN** wave ▶ **ĶĽI,ŠENEN** put shoes on ▶ **ĶELEN** roast ▶ **ĶELEN**, barbecuing ▶ **ĶELNON** cooked ▶ **ĶEFINEN** invite ▶ **ĶEȚIČESEN** defecate ▶ **S,E,I,ȚEN**, small clothing ▶ **S,ETOTEN** strawberry ▶

S,IȚEN clothing ▶ **SO,EN,TEL**, playing together ▶ **SO,ESEN** look up ▶ **SO,QEN**, bathing ▶ **SO,SXEN** morning dew ▶ **SOQEN** bathe ▶ **SOBEN** draw in ▶ **SOSELEN** volleyball game ▶ **SOXEN** go ahead in the water ▶ **SĆEL,ÁNEN** year ▶ **SĆEĶĽNÁĽEN** splitting kindling ▶ **SĆTÁN** a question ▶ **SJO,SEN**, being displeased ▶ **SJOSEN** dislike ▶ **SJEJILEWEN** dancers ▶ **SJEL,WEN** dancer ▶ **SJEN,EN**, Shaker Church ▶ **SJISENÁN** someone raised ▶ **SJISENENEČ** garden ▶ **SÁ,ČEN** hurting ▶ **SÁ,ČENTW** making ache ▶ **SÁ,EN** lift ▶ **SÁ,WEN**, lazy ▶ **SÁČEN** painful ▶ **SÁČENNEN** be made painful ▶ **SÁČENNEW** make painful ▶ **SÁČENSET** get painful ▶ **SÁWEN** decline task ▶ **SE,ÁU,EN**, putting down ▶ **SEJ,ȚEN**, itchy ▶ **SELÁČEN** painful (pl) ▶ **SELESÁČEN** painful (dim) (pl) ▶ **SELIYOSEN** assault ▶ **SELSOLEĶEN** lonesome ▶ **SEL,ĶEN** sagging ▶ **SEĶI,LEN**, going out ▶ **SEKU,ÁNEN** carry by hand ▶ **SEKU,ENSIN** carry by hand ▶ **SESÁ,ČEN** hurting (dim) ▶ **SESISEN** raise hand ▶ **SEUEN** sewing it ▶ **SEU,ĶEN**, whispering ▶ **SHÁTEN** breath ▶ **SI,XEN**, wading ▶ **SIU,IN**, cast a spell ▶ **SIXEN** wade ▶ **SIYOSEN**, toy ▶ **SČÁSEN** ask for marriage ▶ **SČÁŠEN** foam ▶ **SČENNEĆEL** offspring of deceased sibling ▶ **SČEȚEN** arbutus bark ▶ **SČEXTINEN** scream ▶ **SČI,SEN**, asking for marriage ▶ **SČLÁNEN** semen ▶ **SQČOXEN** stomach growl ▶ **SQÁSEN** toast ▶ **SQEN,Á,ĽEN**, adopted child ▶ **SLOĽ,EN** asked to go along ▶ **SĽÁQEN** spirit ▶ **SĽEQFINEN** hook mouth ▶ **STÁ,ĽEN**, salted ▶ **STELÁ,EN** search ▶ **SMEQEN** claim ▶ **SNEĆEN** laugh ▶ **SNEĶIN** be dived down ▶ **SNEĶIN**, diving under water ▶ **SNENÁ,EN** step child ▶ **SNEĶIN** submerged ▶ **SPOLEWEN** steam ▶ **SPOSEN** boil ▶ **SPÁ,WEN**, misty ▶ **SPAKEN** flower ▶ **SPELOSEN** boils ▶ **SPELWEN** lungs ▶ **SPEPÁ,ĶEN**, small flower ▶ **SPQEN** dust ▶ **SBOTEN** smoke ▶ **SBOOKEN** foam ▶ **SBEHON**, swollen ▶ **SBELETEN** smoke ▶ **SĶO,ȚEN**, going out ▶ **SĶOTEN** go out ▶ **SĶEČEN** baked ▶ **SĶENINES** Discovery Island ▶ **SĶI,LEN**, going outside ▶ **SĶILEN** go outside ▶ **SĶILENNONET** manage to get out ▶ **SKÁLEXEN** need ▶ **SKELÁČEN** knees ▶ **SKEL,IN**, camping ▶ **SKENÁ,ȚEN** be flooded ▶ **SKBISEN** under ▶ **SĶÁL,SISEN** writing tool ▶ **SĶELEĽÁ,ĶEN**, waves ▶ **SĶELEN** barbecue ▶ **SSO,QEN**, bather ▶ **SSIU,IN**, hypnotism ▶ **SŚELITEN** wished for (pl) ▶ **SŚEŠITENS** wished for (dim) ▶ **SŚITEN** wished for ▶ **SŚTEN** walk ▶ **STOKEN** cough ▶ **STELÁÁNEN** informed ▶ **STELI,ĶEN** raft ▶ **STEMEN** good fishing tide ▶ **STETO,ĶEN** a little cough ▶ **STČÁN,EN**, relied on ▶ **SDÁČEN** tide ▶ **SDÁWEN** breath mist ▶ **STĚĶKSESEN** awl ▶ **STĚĶEĶEN** hole ▶ **STOĽEN** a cold ▶ **STE,SENEN** steps ▶ **STELIWEN** pity (pl) ▶ **STELȚKEN** drips ▶ **STEKEN** drop of water ▶ **STEKEN**, drip ▶ **STĚȚI,ĶEN**, on a slope ▶ **STIWEN** pity ▶ **STKEN** drop of water ▶ **SWJIČEN** filler ▶ **SWÁ,WEN**, at ease ▶ **SWÁN,ĽE**

eased ▶ **SWE,ÍCEN** become a little puddle ▶ **SWEWE,ÍCEN** small puddle ▶ **SWÍYEN** goldeneye ▶ **SXDEQEN**, carving ▶ **SXENENÁSES** how hands ▶ **SXENENTIW** how do ▶ **SXENIN** way ▶ **SXEN,I,EN**, how ▶ **SXILEN** out of bush ▶ **ŚCENSENEN** stepping stone ▶ **ŚÁ,DEN**, stretch neck ▶ **ŚE,ŲI,ŚEN**, free flowing water ▶ **ŚELO,ESEN**, looking up ▶ **ŚELOXEN** smell in air ▶ **ŚELEN** climb ▶ **ŚELENNONET** manage to climb ▶ **ŚELEN**, climbing ▶ **ŚELEŚELEN** climb (dim) (pl) ▶ **ŚELEŚETEN** walking (dim) (pl) ▶ **ŚELEŚI,TEN**, coveting (dim) (pl) ▶ **ŚELEŚTEN,ŌSEN**, people walking around ▶ **ŚELEŚTEN,ŌSEN**, people walking around ▶ **ŚELEŚTINSTW** make wish (dim) (pl) ▶ **ŚELETEN** walking (pl) ▶ **ŚELI,TEN**, coveting (pl) ▶ **ŚELITEN** covet (pl) ▶ **ŚELNŌSEN** climb ▶ **ŚELNŌSEN** climb ▶ **ŚELSOLEXEN** smell in air (pl) ▶ **ŚELŚELEN** climb (pl) ▶ **ŚELŚTEN** they walk ▶ **ŚELŚTINTEN** be made to wish (pl) ▶ **ŚEL,N,ŌSEN**, going up ▶ **ŚEL,N,ŌSEN**, going up ▶ **ŚEŚÁ,DEN**, stretching neck ▶ **ŚEŚELEN**, climbing (dim) ▶ **ŚEŚEMÁN,EN**, making enemy ▶ **ŚEŚITEN** little one wishing for or admiring ▶ **ŚEŚTENŌSEN** take a walk ▶ **ŚEŚTENŌSEN** take a walk ▶ **ŚEŚTEN,ŌSEN**, taking a walk ▶ **ŚEŚTINSTW** make wish (dim) ▶ **ŚETEN**, walking ▶ **ŚI,TEN**, coveting ▶ **ŚITEN** covet ▶ **ŚŲELESTENEN**, bridges ▶ **ŚŲESTENEN**, bridge ▶ **ŚŲIŚEN** drain ▶ **ŚŲELENŌSEN**, windows ▶ **ŚŲENŌSEN** window ▶ **ŚŲENŌSEN**, mirror ▶ **ŚLENKSENEN** handkerchief ▶ **ŚTÁLEN** sliver ▶ **ŚTEWKEN** covered neck ▶ **ŚTWŌSEN**, curtain ▶ **ŚMEQEN** something used for gathering ▶ **ŚNÁU,EN** container ▶ **ŚPELEWI,KEN** fine toothed combs ▶ **ŚPEWI,KEN** fine-toothed comb ▶ **ŚPWENENÁLE** mast ▶ **ŚBELTENÁLE** pipes ▶ **ŚBEL,JOLESEN** eye lid turning inside out ▶ **ŚBETENÁLE** stove pipe ▶ **ŚKÁTEN** sliding lock ▶ **ŚKEWEN** pan ▶ **ŚKBI,LEN**, airport ▶ **ŚKEL,BOSEN** hair curlers ▶ **ŚŚO,BEN**, squatting ▶ **ŚTEŲÁ,NEN**, rely on ▶ **ŚTEN** walk ▶ **ŚTEN,OLE,ŲEL** run around floor ▶ **ŚTENŌSEN** take a walk ▶ **ŚTENŌSEN** take a walk ▶ **ŚTENNES** walk to ▶ **ŚTENTW** walk it ▶ **ŚTINESTW** make wish for ▶ **ŚDEN,Ō,EN**, adipose fin ▶ **ŚDEXKEN** something is in the throat ▶ **ŚTONENTW** refrigerator ▶ **ŚW,Ō,METEN** make bed ▶ **ŚW,ÉC,ÍCEN** puddles ▶ **ŚW,EJOŲEN** mop ▶ **ŚW,EJOSEN** face towel ▶ **ŚW,EJSENE** floor mat ▶ **ŚW,EJSISEN** hand towel ▶ **ŚW,ENEWEN** slack tide ▶ **ŚW,EXTFIN,EN**, razor ▶ **ŚW,ÍCEN** puddle ▶ **ŚWÉCITEN** scoop net ▶ **ŚWETEN,ILEN** hating ▶ **ŚWŲEŲÁ,ĆEN**, telephone ▶ **ŚWNESŌSEN** face cream ▶ **ŚWSO,QEN**, bath tub ▶ **ŚW,ŲEŲEL,ŲETEN** clothes washer ▶ **ŚXEL,Ō,SEN**, camera ▶ **ŚXEKIŲEN** dancer's belt ▶ **ŚXEKIKEN** dancer's comb ▶ **ŚXEN,ÁN**, situation ▶ **TO,KEN**, coughing ▶ **TOKEN** cough ▶ **TĆENEN** spear ▶ **TÁLEQEN** a creek ▶ **TAKŚENEN** take step ▶

TELO,KEN, coughing (pl) ▶ **TELOSEN**, Hope Bay ▶ **TELÁÁNEN** understand ▶ **TELÁNTEN** be informed ▶ **TELÁWEN** Patricia Bay Slough ▶ **TELETO,KEN**, coughing (dim) (pl) ▶ **TELETOKEN** cough (dim) (pl) ▶ **TELKONESTEN** coughing spell (pl) ▶ **TEMOSEN**, Tumbo Island ▶ **TEKON,TEN**, tuberculosis ▶ **TESILEN** go away ▶ **TEŚI,KEN**, combing hair ▶ **TEŚKINEN** comb voice ▶ **TETO,KEN**, coughing (dim) ▶ **TEWKI,NEN** wet tongue ▶ **TI,LEKEN** Turgoose Point ▶ **TIMETEN** be blown fast ▶ **TITŌSEN** face upstream ▶ **TŲÁN,EN**, depend ▶ **TĚLEU,ILEN** go to this side ▶ **TKIŲESEN** fart ▶ **TKONESTEN** coughing spell ▶ **TŚI,KEN** comb hair ▶ **TUWE,AXEN** suddenly ▶ **TW,AXEN** go toward ▶ **TWE,Ō,ĆENIŲES** slow down ▶ **TWENENEĚ** other side ▶ **TWENU,ILEN** go by far inside ▶ **TWEN,Ō,ESEN** facing opposite ▶ **TWI,AXEN** going toward ▶ **TXEN,EN** go along ▶ **TXŌSEN** place name ▶ **TXELENI,EN** angled (pl) ▶ **TXEN,NI,EN,TW** let be angled ▶ **TXEN,NI,EN,NONET** managed to angle ▶ **TXEN,NI,EN,SET** get angled ▶ **TXEN,NI,EN,T** angled it ▶ **TXEN,NI,EN,TEN** is angling that way ▶ **TXEN,I,EN** angled ▶ **DÁ,NEN** manage to taste it ▶ **DÁLEKEN** soaked ▶ **DÁTEN** sour ▶ **DÁTEN**, souring ▶ **DE,I TEN** wishing ▶ **DELEM,I,KEN** hit head (pl) ▶ **DELEN,Ō,EN**, swimming (pl) ▶ **DELIKEN** being soaking wet ▶ **DELNIWEN** medicate ▶ **DELDELSENE** numb feet ▶ **DEL,KENÁL,ŚEN**, sleet ▶ **DEL,DEL,ÁL,SEN** numb ▶ **DEL,DEL,IKEN**, soaked ▶ **DEM,I,KEN** bump the head ▶ **DEM,DEM,I,KEN** bump the head (rep) ▶ **DEM,DEM,I,KENEN** be hit (pl) ▶ **DENO,EN** swim ▶ **DENO,ENNONET** manage to swim ▶ **DENO,ENNESEN** be swum after ▶ **DENO,ENTEN** be made to swim ▶ **DENO,ENTW** let swim ▶ **DENSENEN** braid ▶ **DEN,Ō,ENT** make swimming ▶ **DEN,Ō,EN**, swimming ▶ **DEN,Ō,EN,SET** get swimming ▶ **DEN,Ō,EN,TEL** swimming with each other ▶ **DEN,SÁN,EN**, braiding hair ▶ **DEKEN** thimbleberry ▶ **DESILEN** get away ▶ **DEFILEN** spread out ▶ **DSILEN** break ▶ **ŲOKEN** sweet ▶ **ŲAXEN** sour ▶ **ŲEĆEU,TWEN** build a house ▶ **ŲELEŲILEN** stand (pl) ▶ **FEN,ÁCEN** lean back ▶ **FEN,Á,EN** pack on back ▶ **ŲEPWEN** brittle ▶ **ŲEKON,SET** getting sweet ▶ **ŲESXŌSEN** row forward ▶ **ŲEŲILEN**, standing ▶ **ŲÍYEN** bleed ▶ **ŲÍYENĚĚ** Cypress Island ▶ **ŲÍYEN**, bleeding ▶ **ŲÍXSENE** moving your feet, shuffling ▶ **ŲÍXSISEN** rummaging with hands ▶ **ŲI,LEN**, standing ▶ **ŲILEN** stand ▶ **ŲĚKEN** go through ▶ **ŲĚINET** stand it up ▶ **ŲĚINETEN** be stood up ▶ **ŲKŌNESET** get sweet ▶ **ŲXEŲIN,EN**, calling down ▶ **ŲŌ,ESEN** nose up ▶ **ŲŌ,LEN**, cold ▶ **ŲŌ,MEN** wet ▶ **ŲŌ,KEN**, rotten ▶ **ŲŌLEWEN** sparkle ▶ **ŲŌLEN** cold ▶ **ŲŌLENNONET** cool down ▶ **ŲŌNEN** cold ▶ **ŲŌKENÁU,TW** fruit sorting house ▶ **ŲŌKEN** rotten ▶ **ŲÁ,EN** go up on ▶ **ŲÁCEN** fresh water ▶ **ŲÁTEWEN**, blue ▶ **ŲE,I LEN** mount ▶ **ŲE,ŲŌSEN** wash face ▶ **ŲE,ŲELŲOTEN**

wash clothes ▶ **TE,ĀELNISEN** brush teeth ▶ **TE,ĀELNISENTW** let brush teeth ▶ **TE,ĀEL,ĀOTEN,** washing clothes ▶ **TE,ĀENOĀEN** clean floor ▶ **TE,ĀI,ĀEN** clean hair ▶ **TE,ĀKINEN** rinse throat ▶ **TE,ĀSEKEN** wash feet ▶ **TE,ĀSISEN** wash hand ▶ **TE,SEKEN** step up on ▶ **TEĀEL,ĀETEN,ĀL,NEN,** want to wash clothes ▶ **TELI,EN** on (pl) ▶ **TEĀON** cold (pl) ▶ **TEL,O,XEN** shiny ▶ **TEĀON,TEN,** get chilly ▶ **TEĀKI,NEN** wet your whistle ▶ **TEMEFI,EN** loud hissing noise ▶ **TEM,ONET** wet it ▶ **TEM,ONETEN** be wetted ▶ **TENONĀSET** get cold ▶ **TENONET** cool it ▶ **TENON,T** cooling it ▶ **TEKINEN** go uphill ▶ **TEKIN,EN,** going uphill ▶ **TEKEN,** dripping ▶ **TEKĀXĀ,EN** kneeling down ▶ **TEKON,SET** decay ▶ **TEKEN,** rotten ▶ **TESEN** pound ▶ **TESENHĀUTW** place of a blacksmith ▶ **TESINETEN** be nailed ▶ **TETENĀELO** nippy ▶ **TETEKEN,** dripping (dim) ▶ **TETESEN,** pounding ▶ **TEŤI,ĀEN,** on a slope ▶ **TEWĀĀEN** sit down ▶ **TEXTĀ,NEN** using heritage ▶ **TI,EL,EN,** mounting ▶ **TI,LEN** ascend ▶ **TIWEN** pity ▶ **TIĀEN** sandspit ▶ **ĤĀONĀSET** get cold ▶ **ĤKEN** drip ▶ **ĤKEN** rotten ▶ **ĤKENĀU,TW** rot house ▶ **ĤKENĀSET** start to rot ▶ **ĤKINĀĀEN** head down ▶ **ĤKINĀĀNEN** putting head down ▶ **ĤSINET** nail it ▶ **ĤWINET** pity someone ▶ **ĤWINETEN** be pitied ▶ **ĤXENEN** spear ▶ **W,ĀYETEN** Smugglers Cove ▶ **W,ĀJSEKEN** wipe feet ▶ **W,ĀĀENĀĀEN** death appetite ▶ **W,ĀEMĀNĀĀEN,** squatting ▶ **W,ĀNEWEN** slacken tide ▶ **W,ĀEN,ĀWIN,** calm spot ▶ **W,ĀI,EN** clear ▶ **W,ĀI,ĀLEN** show signs of good weather ▶ **W,ĀI,ĀĀĀEN,** joking ▶ **W,ĀĀOXENĀLE** melt container ▶ **W,ĀBOLESEN** close eyes ▶ **W,ĀNĀEL** eased up ▶ **W,ĀN** go down ▶ **W,ĀNĀEL** ease up ▶ **W,ĀNĀSET** get relief ▶ **W,ĀSEN** diaper smell ▶ **W,ĀSENĀSET** smelling sour ▶ **W,ĀJEN,ĀĀEN** washing the floor ▶ **W,ĀEĀTEN,** staggering (pl) ▶ **W,ĀEĀWĀWĀĀKINEN** impudent (dim) (pl) ▶ **W,ĀEĀWĀITEN** small jumps ▶ **W,ĀEĀWĀSEL,ĀN** on the road (dim) (pl) ▶ **W,ĀELI,TEN,** jumping (pl) ▶ **W,ĀELITEN** jump (pl) ▶ **W,ĀĀTEN** stagger ▶ **W,ĀĀTEN,** staggering ▶ **W,ĀEWI,TEN,** hop ▶ **W,ĀEWSOL,EN** little one going down the road ▶ **W,ĀEWSSEL,ĀN** little one on the road ▶ **W,ĀEWĀTENO,Ĥ** Coal Point ▶ **W,ĀEWĀĀKINEN** scared ▶ **W,ĀI,TEN,** being wakened ▶ **W,ĀI,TEN,** jumping ▶ **W,ĀIĀOSEN** failed effort ▶ **W,ĀILEN** go down ▶ **W,ĀIL,EN,** going down ▶ **W,ĀITEN** jump ▶ **W,ĀZENTEUIĀĀEN** take back ▶ **W,ĀI,ĀOSEN** shake head ▶ **W,ĀI,ĀOSEN,** shaking head ▶ **W,ĀĀĀĀEN** where dark ▶ **W,ĀĀEMĀXOSEN** smear face ▶ **W,ĀĀEXOSEN,** painting face ▶ **W,ĀĀXOSEN** paint face ▶ **W,ĀĀELEĀĀĀEN,** wondering ▶ **W,ĀĀIKOSEN** wink ▶ **W,ĀMETOSEN** cross oneself ▶ **W,ĀMIĀĀTEN** McKenzie Bight ▶ **W,ĀNĀĀĀEN** smile ▶ **W,ĀNĀLENUĀĀĀEN** ask price (dim) (pl) ▶ **W,ĀNĀNĀYENĀĀEN** laugh inside ▶ **W,ĀNĀNĀYEN,ĀU,EN** laughing inside ▶ **W,ĀNĀNĀY,EN,ES** smiling ▶ **W,ĀNĀĀOSEN** nod one's head ▶ **W,ĀNĀĀOSEN,** nodding

▶ **W,ĀPĀ,ĀFEN** Bear Hill ▶ **W,ĀKEĀEN** muddy ▶ **W,ĀKEWĀIL,EN** cleanse ▶ **W,ĀĀIĀEXKI,NEN,** lying ▶ **W,ĀKI,MEĀEN** Flattop Island ▶ **W,ĀKEĀĀĀEN,EN** complain ▶ **W,ĀKEĀĀĀEN,EN,** complaining ▶ **W,ĀKEM,ĀU,ĀĀĀEN** break tail ▶ **W,ĀKILESEN** become sensible ▶ **W,ĀSOLEN** in open ▶ **W,ĀSĀJEL,ĀĀ,SEN** winter ▶ **W,ĀSĀNĀSET** start sour smell ▶ **W,ĀSELĀNTEN** has it on the road ▶ **W,ĀSELĀNTW** you have it on the road ▶ **W,ĀSELĀN,** on the road ▶ **W,ĀSELSOL,EN** on the road (pl) ▶ **W,ĀSEU,ĀEN,** whispering ▶ **W,ĀSI,NĀĀĀEN** Gordon Head ▶ **W,ĀSMEĀEN** picked up ▶ **W,ĀSNĀNĀI,EN** smiling (dim) ▶ **W,ĀSWĀNĀEN** orphan ▶ **W,ĀSĀITEN** desire ▶ **W,ĀTOĀEN** flame ▶ **W,ĀTEMĀĀEWĀĀĀEN** flap tail ▶ **W,ĀTENOF** jump across ▶ **W,ĀTINĀTEN** be jumped ▶ **W,ĀDEM,NĀOĀEN** hoe ▶ **W,ĀDĀI,YĀEM,EN** bearing fruit ▶ **W,ĀĀAYEMEN** Johns Island ▶ **W,ĀĀE,ĀOSEN,** wash face ▶ **W,ĀĀE,ĀSISEN,** wash hands ▶ **W,ĀĀĀĀKIN,EN,** put water in mouth ▶ **W,ĀĀESEN** hammer ▶ **W,ĀĀE,ĀĀĀEN,** sitting ▶ **W,ĀĀE,ĀĀĀEN** sit ▶ **W,ĀĀE,ĀĀĀTEN** be sat down ▶ **W,ĀYOMĀĀĀEN** sw point Sidney Island ▶ **ĀĀĀĀĀEN,** being dry ▶ **ĀĀĀĀĀEN,** trapping ▶ **ĀĀĀĀĀEN** dry ▶ **ĀĀĀĀĀEN** dry (pl) ▶ **ĀĀĀĀĀEN,** making war cry ▶ **ĀĀĀĀĀEN** war cry ▶ **ĀĀĀĀĀEN** dry (pl) ▶ **ĀĀĀĀĀEN,** taking picture ▶ **ĀĀĀĀĀEN** take picture ▶ **ĀĀĀĀĀEN,** writing ▶ **ĀĀĀĀĀEN** hurt feelings ▶ **ĀĀĀĀĀEN** Dock Islands ▶ **ĀĀĀĀĀEN** say ▶ **ĀĀĀĀĀĀĀEN** want to say ▶ **ĀĀĀĀĀĀĀEN** think ▶ **ĀĀĀĀĀEN,** saying ▶ **ĀĀĀĀĀEN** crunch ▶ **ĀĀĀĀĀĀĀEN** rake the ground ▶ **ĀĀĀĀĀEN,** scratching body ▶ **ĀĀĀĀĀEN,** being scratched ▶ **ĀĀĀĀĀEN** get angry ▶ **ĀĀĀĀĀEN,** getting fierce ▶ **ĀĀĀĀĀEN** trap animals ▶ **ĀĀĀĀĀEN** trap it ▶ **ĀĀĀĀĀEN,** swearing ▶ **ĀĀĀĀĀEN** swear ▶ **ĀĀĀĀĀEN** crack open ▶ **ĀĀĀĀĀĀĀEN** Ten Mile Point ▶ **ĀĀĀĀĀĀĀEN** Sallas Rocks ▶ **ĀĀĀĀĀEN,** growl ▶ **ĀĀĀĀĀEN** growl ▶ **ĀĀĀĀĀEN** booming ▶ **ĀĀĀĀĀEN** boom ▶ **ĀĀĀĀĀEN** prepare ▶ **ĀĀĀĀĀEN,** carving ▶ **ĀĀĀĀĀEN** carve ▶ **ĀĀĀĀĀEN,** crying ▶ **ĀĀĀĀĀEN** cry ▶ **ĀĀĀĀĀEN,ĀĀĀEN,** crying together ▶ **ĀĀĀĀĀĀĀEN** like (dim pl) ▶ **ĀĀĀĀĀEN** downstream ▶ **ĀĀĀĀĀEN,** losing money ▶ **ĀĀĀĀĀEN,** going with flow ▶ **ĀĀĀĀĀEN,** how ▶ **ĀĀĀĀĀEN,TOL,** alike ▶ **ĀĀĀĀĀEN** way ▶ **ĀĀĀĀĀĀĀEN** don't pay attention to ▶ **ĀĀĀĀĀEN** caught ▶ **ĀĀĀĀĀĀĀEN,** sob ▶ **ĀĀĀĀĀĀĀEN** make noise ▶ **ĀĀĀĀĀĀĀEN** hoeing/raking ▶ **ĀĀĀĀĀĀĀEN,** how (dim) ▶ **ĀĀĀĀĀĀĀEN** joke ▶ **ĀĀĀĀĀEN,** order ▶ **ĀĀĀĀĀĀĀEN,** playing ▶ **ĀĀĀĀĀĀĀEN** be played with ▶ **ĀĀĀĀĀĀĀEN** play with ▶ **ĀĀĀĀĀĀĀEN** tell ▶ **ĀĀĀĀĀĀĀEN,** playing ▶ **ĀĀĀĀĀĀĀEN** want to say ▶ **ĀĀĀĀĀĀĀEN** want to say a little ▶ **ĀĀĀĀĀĀĀEN** they hang it ▶ **ĀĀĀĀĀĀĀEN,** hang (pl) ▶ **ĀĀĀĀĀEN,** hang ▶ **ĀĀĀĀĀEN,O,ST** hanging something up ▶ **ĀĀĀĀĀEN,O,STEN,** being hung ▶ **ĀĀĀĀĀEN,OST** hang something up ▶ **ĀĀĀĀĀEN,** climb ▶ **ĀĀĀĀĀĀĀEN,** act proud ▶ **ĀĀĀĀĀĀĀEN,** place name ▶ **ĀĀĀĀĀĀĀEN** chill it ▶ **ĀĀĀĀĀĀĀEN,SET** get cold ▶ **ĀĀĀĀĀĀĀEN,** parent of

deceased child-in-law ▶ **TWIN,ES** pity me ▶ **WTE,ŪSEN,EN,** wash feet

-əŋ -psv. (-EN /-əŋ/) passive voice. [This is added to a transitive stem to create a passive verb.]

▶ **O,ĀENIŪZESTEN** be slowed ▶ **OOŁTEN** be put aboard ▶ **ONEŁTEN** be obeyed ▶ **ONEU,ĒLENEN** got in the middle ▶ **ONEU,ĒŁTEN,** be put in middle ▶ **ONESTEN** be given ▶ **ONETEN** be given to ▶ **OFETEN** being added to ▶ **OXCĀSTEN** be handed ▶ **OĀNEN** got taken to ▶ **OĀNESEN** be gone at ▶ **OĀSITEN** be put for ▶ **OĀTEN** taken to ▶ **Ā,I,ITEN** be looked after ▶ **Ā,I,ITEN,** being looked after ▶ **Ā,MEKĀTEN** be delivered ▶ **ĀJETEN** be wiped ▶ **ĀL,ESITEN** be put away for ▶ **ĀL,ĒTEN** be put away ▶ **ĀL,NEN** be put away ▶ **ĀŁETEN** be brought here ▶ **ĀNETEN** be obeyed ▶ **ĒĀĀNEN** be got out of the way ▶ **ĒĀĀTEN** be put out of the way ▶ **ĒĀITEN** be dipped ▶ **ĒĀĀTEN** be erased ▶ **ĒŪO,STEN,** being taught ▶ **ĒŪOSNEN** manage to be taught ▶ **ĒŪOSTEN** be taught ▶ **EL,OOŁTEN** be put aboard (pl) ▶ **EL,OLEŁTEN** be left aboard (pl) ▶ **ELOOŁTEN** be put aboard (pl) ▶ **ELĀI,ITEN** being dipped (pl) ▶ **ELĀNSTEN** be made to hear ▶ **ELEMOTTEN** be set down (pl) ▶ **ELĀITEN** be bought ▶ **EL,OL,ĒŁTEN** being put aboard ▶ **ELI,STTEN,** being paddled ▶ **EL,ISTTEN** be paddled ▶ **ĒĒENISTEN** be fed ▶ **ĒĒEPSITEN** be slipped off for ▶ **ĒĒEPTEN** be slipped off ▶ **EM,EMOTTEN** be made to sit ▶ **EMOTTEN** be sat ▶ **EMĀ, TEN** concerned ▶ **EMESNĀ, TEN** be walked with ▶ **EM,Ā, TENNONET** manage to be anxious ▶ **EN,OWSITEN** be brought for ▶ **EN,OWTW, SITEN** brought over for ▶ **EN,ĀNESEN** be come at ▶ **EN,ĀTEN** be brought ▶ **ENEW, TEN** stopped ▶ **EN, I,WTEN** be stopped ▶ **EN, I,NETEN** trampled on ▶ **ENO, TEN** being given ▶ **EPITEN** be stroked ▶ **ESEBNEN** be ended ▶ **ESEBTEN** be finished ▶ **ETOTTEN** be put to sleep ▶ **ĒFOTEN** be added to ▶ **ĒFINETEN** be put out front ▶ **ĒFNEŪĀLETEN** be spliced ▶ **ĒTENISTEN** be dressed ▶ **EU,ĒFNEN** run out of time ▶ **EWETEN** be refused ▶ **EU, QNON** be finished ▶ **ĒXFINETEN** be shaved ▶ **ĒXITEN** be swept ▶ **ĀYETEN** be made good ▶ **ĀYIL, TEN** be lent to ▶ **ĀKĀTEN** be put out of place ▶ **ĀY, METTEN** be prettied ▶ **I,ĀKĀTEN** be changed ▶ **I,ĒLSENĒTEN** be tidied ▶ **I,ĒLWĀTEN** helping to help self ▶ **I, TON** be liked ▶ **I, YĀ, TEN,** be treated well ▶ **ĀĀNEN** be dipped ▶ **ĀNETEN** be stepped on ▶ **ĀNNEN** be stepped on ▶ **ĀSTĀĀTEN** get paddled ▶ **ĀTETTEN** being put to sleep ▶ **ĀXĒTEN,** being swept ▶ **ĀYESTEN** made fun ▶ **ĀO, EU, EN,** being used ▶ **ĀOŪEN** be used ▶ **ĀOĀXĒTEN,** being melted ▶ **ĀOĀNEN** be melted ▶ **ĀJETEN** be put between ▶ **ĀĀL, EU, NEN,** being turned over ▶ **ĀĀL, EU, TEN,** being turned over ▶ **ĀĀNEN** be moved ▶ **ĀĀKĀTEN** be knocked down ▶ **ĀĀKĀTEN,** being felled ▶ **ĀĀKNEN** be knocked down

▶ **ĀĀSNEN** be chased ▶ **ĀĀU, NEN** be praised ▶ **ĀĀU, NEN,** being praised ▶ **ĀĀU, TEN,** being admired ▶ **ĀĀTEN** be given work ▶ **ĀĒ,ĀEL, EUNEN** be turned over (dim) ▶ **ĀĒ,ĀNETEN** being moved ▶ **ĀĒĀĀLEU, TEN** be turned over (dim) ▶ **ĀĒĀĀL, EU, NEN,** turned over (dim) ▶ **ĀĒĀĀSNEN** manage to chase ▶ **ĀĒĀĀTEN** be worked on ▶ **ĀĒĀĀLEU, TEN** be turned over (dim) ▶ **ĀĒĀĀITEN** evil work ▶ **ĀĒĀĀĀKĀTEN** be put through a hole ▶ **ĀĒĀĀĀOTEN** be melted (dim) ▶ **ĀĀJETEN,** being put between ▶ **ĀĀLOTEN** be favored ▶ **ĀĀĀĀLEU, T** turn it over ▶ **ĀĀĀĀLEU, TEN** being turned (pl) ▶ **ĀĀĀĀLEU, NEN** be turned over (pl) ▶ **ĀĀĀĀLEU, TEN** be turned over ▶ **ĀĀĀĀĀKĀTEN** be put through (dim) (pl) ▶ **ĀĀĀĀĀKĀTEN** be put through (dim) (pl) ▶ **ĀĀĀĀU, NEN** be passed ▶ **ĀĀĀĀĀĀLUNEN** being turned over (dim) (pl) ▶ **ĀĀĀĀĀ, O, STEN,** being hung ▶ **ĀĀĀĀWIN, TEN** be hypnotized ▶ **ĀĀĀĀ, I, STEN** be turned ▶ **ĀĀĀĀ, NEN** be turned over ▶ **ĀĀĀĀ, TEN** be turned over ▶ **ĀĀĀĀ, EN, TEN,** being hypnotized ▶ **ĀĀĀĀ, WTEN** be pressured ▶ **ĀĀĀĀ, NISTEN** be hung up ▶ **ĀĀĀĀ, ĀU, NEN** be passed ▶ **ĀĀĀĀ, TEN** be added layer ▶ **ĀĀĀĀSNITEN** be met ▶ **ĀĀĀĀTEN** layering more ▶ **ĀĀĀĀĀĀNETEN** be moved (pl) ▶ **ĀĀĀĀĀTEN** be moved ▶ **ĀĀĀĀNETEN** be buried ▶ **ĀĀĀĀTON** be made big ▶ **ĀĀĀĀĀTEN** be felled ▶ **ĀĀĀĀĀTEN** being put though ▶ **ĀĀĀĀĀTEN** being thawed ▶ **ĀĀĀĀITEN** be demolished ▶ **ĀĀ, ĀSEN,** being chased ▶ **ĀĀITEN** be made chief ▶ **ĀĀĀĀTEN,** being demolished ▶ **ĀĀĀĀNEN** demolished ▶ **ĀĀĀ, TEN** be made own ▶ **ĀĀĀU, NEĀTEN, ĀKĀTEN** want paid ▶ **ĀĀĀĀĀTEN, TEN** be made loud ▶ **ĀĀĀĀTEN** be knocked down ▶ **ĀĀĀĀWĀTEN** be paid ▶ **ĀĀĀĀLETEN** be carried coals ▶ **ĀĀĀU, I, N, TEN,** being hypnotized ▶ **ĀĀĀ, TEN,** being asked ▶ **ĀĀĀĀTEN** be asked ▶ **ĀĀĀĀĀTEN** put through ▶ **ĀĀĀĀĀĀĀTEN** have a song ▶ **ĀĀĀĀĀĀĀTEN** shoot arrows ▶ **ĀĀĀĀOTEN** be melted ▶ **ĀĀĀ, NEN,** be brought home ▶ **ĀĀĀ, NESEN** be come in on ▶ **ĀĀĀ, TEN** be brought home ▶ **ĀĀĀĀ, ETEN** be made short ▶ **ĀĀĀĀĀĀTEN** got hiccups ▶ **ĀĀĀĀTEN** be taken away ▶ **ĀĀĀĀĀNEN** be crowded ▶ **ĀĀĀĀĀTEN** be crowded ▶ **ĀĀĀĀSTEN** face is squeezed ▶ **ĀĀĀĀITEN** press a button ▶ **ĀĀĀĀSITEN** squeezed hand ▶ **ĀĀĀĀ, TEN,** raised ▶ **ĀĀĀĀĀĀTEN** be startled ▶ **ĀĀĀĀITEN** be squeezed ▶ **ĀĀ, ITEN** being thanked ▶ **ĀĀĀ, ETEN** being taken away ▶ **ĀĀĀ, NU, TEN** be annoyed ▶ **ĀĀĀĀTEN** be hand squeezed ▶ **ĀĀĀĀTEN** be thanked ▶ **ĀĀĀĀSTEN** be squeezed face ▶ **ĀĀĀĀTEN** be squeezed ▶ **ĀĀĀ, ĀTEN** be head-squeezed ▶ **ĀĀĀĀSTEN** moldy ▶ **ĀĀĀĀTEN** be raised ▶ **ĀĀ, I, STEN,** be accomplished ▶ **ĀĀĀTEN** be made to honk ▶ **ĀĀĀNEN** be smelled ▶ **ĀĀĀNEN** be finished ▶ **ĀĀ, TEN,** being stopped ▶ **ĀĀ, ENĒTEN** be lullabied ▶ **ĀĀĀ, NEN** be affirmed ▶ **ĀĀĀĀTEN** be made to sneeze ▶ **ĀĀĀ, ĒĀĀNEN** being made glad (dim) ▶

HEHILEŲNEN manage to be gladdened (dim) ▶
HEHILEŲTEN be made glad (dim) ▶ **HEŲTOTEN** be
 honked at ▶ **HEŲTÁSTEN** be hooted at ▶
HELÁSENTEN sneezed ▶ **HELHI,ELEŲNEN** being made
 glad (pl) ▶ **HELHI,ELEŲTEN** being made happy (pl) ▶
HELHILEŲNEN be made glad ▶ **HELHILEŲTEN** be
 made glad ▶ **HELINEN** saved life ▶ **HELITEN** be
 revived ▶ **HELSÁNĚSTEN** sneezing spell (pl) ▶
HEL,Ĳ,TEN, revived ▶ **HEL,IN,EN**, saved ▶
HEMEŲNEN manage to be piled on ▶ **HEMEŲTEN** be
 piled on ▶ **HEĲĲ,TEN**, being launched ▶ **HEĲITEN** be
 launched ▶ **HEĲOTEN** be smelled ▶ **HESÁNĚSTEN**
 sneezing spell ▶ **HEU,ĲSTEN** be brought forward ▶
HI,ELEŲNEN being made glad ▶ **HI,ELEŲTEN** being
 made happy ▶ **HILEŲNEN** be made glad ▶ **HILEŲTEN**
 be made glad ▶ **HILETEN** be knocked over ▶
HIĲSITEN be launched for ▶ **HIFTEN** be kept long ▶
HIWESTEN be taught ▶ **ŲO,TĲ,TEN**, being in heat ▶
ŲOTITEN be driven crazy ▶ **ŲOWNEN** finally be
 tapped ▶ **ŲĲÁNĚTEN** be hollered at ▶ **ŲÁ,ĚTEN** be
 released ▶ **ŲÁ,NĚN** be dropped ▶ **ŲÁN,NĚN** being
 got ▶ **ŲÁTĚTEN**, being levered up ▶ **ŲÁTĲNĚN** be
 pried ▶ **ŲĚĲÁNĚTEN** be called to ▶ **ŲĚŲĲENĲITEN**,
 be hollered at ▶ **ŲĚŲĲEN,ĲITEN**, being hollered at ▶
ŲĚŲĲENĲĚSTEN being hand grabbed (dim) ▶
ŲĚŲĲENĲĚTEN being taken for (dim) ▶
ŲĚŲĲENĲĚSITEN be hand grabbed ▶ **ŲĚŲĲENĲĚTEN** be
 taken for ▶ **ŲĚŲĲENĲĚTEN** be taken (dim) ▶ **ŲĚŲĲENĲĚTIN**
 being held (dim) ▶ **ŲĚŲĲENĲĚTIN,TW** let have (dim) ▶
ŲĚŲĲĚTÁNĚNĚN be made difficult (dim) ▶ **ŲĚŲĲĚTÁTEN**
 be made ornery (dim) ▶ **ŲĚŲĲĚWOTEN** be tapped
 (dim) ▶ **ŲĚŲĲĚXENĚNĚN** be ejected (dim) ▶
ŲĚŲĲĲTĲ,TEN, being made crazy ▶ **ŲĚLO,TĲ,TEN**, be
 made crazy ▶ **ŲĚLOWĚTEN** be tapped (pl) ▶
ŲĚLÁĲĚTEN being levered up (pl) ▶ **ŲĚLÁĲĲNĚN** be
 pried it (pl) ▶ **ŲĚLEŲĲÁN,NĚN** being got (dim) (pl) ▶
ŲĚLEŲĲENÁTEN being taken (dim) (pl) ▶
ŲĚLEŲĲENNĚN be caught (dim) (pl) ▶
ŲĚLEŲĲENĲĚTEN being taken for (dim) (pl) ▶
ŲĚLEŲĲENĲĚSITEN be taken for (dim) (pl) ▶
ŲĚLEŲĲENĲĚTEN being held (dim) (pl) ▶
ŲĚLEŲĲEN,ĲĲ,STEN, having hands shaken (dim) (pl) ▶
ŲĚLEŲĲEN,TĲIN being held (dim) (pl) ▶ **ŲĚLEŲĲĚTÁTEN**
 be pried (dim) (pl) ▶ **ŲĚLEŲĲĚWOTEN** being tapped
 (dim) (pl) ▶ **ŲĚLESITEN** be hidden for (pl) ▶
ŲĚLĲĚTĚTEN be untied ▶ **ŲĚLĲĚXNĚN** manage to be
 ejected (pl) ▶ **ŲĚLĲĚXTEN** being ejected (pl) ▶
ŲĚLĲÁTĚNĚN be made difficult (pl) ▶ **ŲĚL,ĚTEN** be
 capsized ▶ **ŲĚL,ĲITEN** be shown ▶ **ŲĚL,NĚN** being
 spilled ▶ **ŲĚL,TEN**, being capsized ▶ **ŲĚNÁNĚTEN**
 get helped ▶ **ŲĚNÁNNĚN** get helped ▶
ŲĚNĚNŲOTNĚSEN be run after ▶ **ŲĚNĚNŲOTTEN** be
 run ▶ **ŲĚNĚNĲITEN** be helped ▶ **ŲĚNETEN** be taken ▶
ŲĚNETĚNTW allow to be taken ▶ **ŲĚNĲITEN** be held ▶
ŲĚNĲÁN,NĚN being got (pl) ▶ **ŲĚNĲENĲĚTEN** be

taken (pl) ▶ **ŲĚNĲENĲĚTEN,TW** let be taken (pl) ▶
ŲĚNĲENĲĚTEN take ▶ **ŲĚNĲENĲĚTEN** be taken (pl) ▶
ŲĚNĲENĲĚSITEN being hand grabbed (pl) ▶
ŲĚNĲENĲĚSITEN being taken for (pl) ▶
ŲĚNĲENĲĚSITEN be hand grabbed (pl) ▶
ŲĚNĲENĲĚSITEN be taken for (pl) ▶ **ŲĚNĲENĲĚTEN**
 being held (pl) ▶ **ŲĚNĲENĲĚTIN** being held (pl) ▶
ŲĚNNĚN be caught ▶ **ŲĚNNŲOTTEN** be run ▶
ŲĚNĲĚSITEN being hand grabbed ▶ **ŲĚNĲĚSITEN**
 being taken for ▶ **ŲĚNĲĚSITEN** be hand grabbed ▶
ŲĚNĲĚSITEN be taken for ▶ **ŲĚNĲĚSITIN** be owed ▶
ŲĚNĲĚSITEN something being done to something ▶
ŲĚN,TĲIN, being held ▶ **ŲĚSŲĲOUTEN** be made to fall
 down ▶ **ŲĚTÁ,TEN**, being levered up ▶ **ŲĚTÁNĚN** be
 made difficult ▶ **ŲĚTÁTEN** be levered up ▶
ŲĚTĚSENĲĚTEN untied feet ▶ **ŲĚTĚSITEN** untie hands ▶
ŲĚŲ,ÁĲTEN be hollered to ▶ **ŲĚXĚTEN** be ejected ▶
ŲĚXĚTEN, being ejected ▶ **ŲĚXNŲON** be ejected ▶
ŲĚXSITEN be ejected for ▶ **ŲĲĲ,YĚXNĚN** be moved ▶
ŲĲĲ,YĚXTEN be moved ▶ **ŲĲĲ,XTEN**, be shaken ▶
ŲĲĲ,ŲĲ,YĚXNĚN be moved (pl) ▶ **ŲĲĲ,ŲĲ,YĚXTEN** be
 moved (pl) ▶ **ŲĲĲ,ĚTEN** be shown ▶ **ŲĲTOSTEN** turn
 loose ▶ **ŲĲ,ŲÁ,TEN**, be teased ▶ **ŲÁ,ĲĚSTEN** be
 warmed ▶ **ŲÁLEŲTEN** unfamiliar ▶ **ŲÁĲĲENĚN** be set
 trap ▶ **ŲÁN,NĚN** being seen ▶ **ŲÁ,TEN**, starving ▶
ŲĚLEŲĲĚTÁTEN, raped (dim) (pl) ▶ **ŲĚN,Á,ĲTEN** be
 watched over ▶ **ŲĚNOSTEN** be looked in the face ▶
ŲĚNETEN looked at ▶ **ŲĚNNĚN** be seen ▶
ŲĚNNŲOTNĚSEN be run after ▶ **ŲĚNSITEN** be looked
 at for ▶ **ŲĚNSTEN** shown ▶ **ŲĚNSTIN** stare ▶
ŲĚN,ÁĲ,STEN being searched ▶ **ŲĚN,STEN** be
 shown to ▶ **ŲĚN,STIN** being stared at ▶ **ŲĚN,TEN**,
 being seen ▶ **ŲĚN,TĲIN**, being watched ▶ **ŲĚTĚTEN**
 made crooked ▶ **ŲĚTĚTEN** be butchered ▶ **ŲĚYÁTEN**
 be refused ▶ **ŲĲĲYEM,SITEN** be refused ▶ **ŲĚYESITEN**
 be refused ▶ **ŲĲĲ,Á,TEN**, being refused ▶ **ŲĲĲ,ŲÁ,TEN**
 really disagreeing ▶ **ŲĲĲ,ŲĲ,ÁTEN** being refused (pl) ▶
ŲĲĚTEN be dumped ▶ **ŲĲĲEMĚTEN** be chopped ▶
ŲĲĲEMĚTEN be chopped ▶ **ŲĲĚTEN** be invited to go
 ▶ **ŲÁ,ME,TEN**, be being kicked ▶ **ŲÁ,NĚN** be made ▶
ŲÁ,SITEN be fixed for ▶ **ŲÁ,TEN** be fixed ▶ **ŲÁ,TĲIN** be
 worked on ▶ **ŲÁÁ,ĲTEN** be made a bed for ▶
ŲÁLE,TEN be fixed ▶ **ŲĚCLITEN** be locked ▶ **ŲĚLOTEN**
 be invited to go ▶ **ŲĚLÁ,NĚN,TEN**, being listened to ▶
ŲĚL,NĲISTEN be taken far ▶ **ŲĚMÁ,TEN** be kicked ▶
ŲĚKĚNĚŲTEN be leveled ground ▶ **ŲĚWÁĲTEN** be
 put under control ▶ **ŲĚXTEN** be spaced apart ▶
ŲĲĲ,TEN be made far ▶ **ŲĚOLEN** be abandoned ▶
ŲĚÁĲĚTEN heal ▶ **ŲĚAXĚTEN**, being served ▶
ŲĚĲÁTEN be cured ▶ **ŲĚŲTEN**, being pecked ▶
ŲĚŲÁ,ĲTEN, bothered ▶ **ŲĚŲĲITEN** be hooked ▶
ŲĚŲĚSENĲĚTEN tripped ▶ **ŲĚŲĚSENTEN** be tripped ▶
ŲĚŲĲFITEN be mouth hooked ▶ **ŲĚLETSTEN** be
 splashed ▶ **ŲĚLEXTEN** be frozen ▶ **ŲĚLEĲĚTEN**, being
 pecked (pl) ▶ **ŲĚLEĲEXTEN** shivering (pl) ▶

ĚLTOSTEN be splashed ▶ **ĚLŹITEN** be cut (pl) ▶ **ĚŁO,TEN**, brought via ▶ **ĚĚÁ,ŹTEN**, being hurried ▶ **ĚĚÁ,ŹTEN** be hurried ▶ **ĚMEŹTEN** be harvested ▶ **ĚMEW,TEN** be rained on ▶ **ĚMEŪ,NEN** be smeared ▶ **ĚMEŪ,TEN** be smeared ▶ **ĚNEQ,TEN** be shot ▶ **ĚNĚNEQ,TEN** are shot ▶ **ĚN,QTEN**, being shot ▶ **ĚNÁLESTEN** be castrated ▶ **ĚNÁN** be taken off ▶ **ĚNEKSTEN** detach nose ▶ **ĚNI,ĶTEN** be decapitated ▶ **ĚNIŹESTEN** be dismantled ▶ **ĚNSITEN** be detached for someone ▶ **ĚNTEN** be removed ▶ **ĚNUÁĶTEN** be detached bottom ▶ **ĚKNON** be peel off ▶ **ĚKSISTEN** slapped hand ▶ **ĚTXTEN** shiver ▶ **ĚŹITEN** be cut ▶ **ĚŹSENETEN** be cut foot ▶ **ĚŹSISTEN** cut hand ▶ **ĚU,ISTEN** be run off with ▶ **ĚXÁTEN** be served ▶ **ĚXSITEN** be served ▶ **ĚÍ,ĶTEN** smashed ▶ **ĚÍ,ĶTEN**, smashed ▶ **ĚINESTEN** put up ▶ **ĚIŹNEN** be cut ▶ **ĚŹOLESTEN** be pecked eye ▶ **ĚQETEN** be pulled ▶ **ĚŁOĚTEN** be taken by canoe ▶ **ĚĚIQENEN** be hooked (pl) ▶ **ĚKENÁ,TEN** be anchored ▶ **ĚKEL,ISTEN** be convinced ▶ **ĚKOSTEN** be slapped face ▶ **ĚKOTEN** be slapped ▶ **ĚKETEN** be hexed ▶ **ĚKETEN** be peeled ▶ **ĚTEXTEN** be vibrated ▶ **ĚŹI,ĶTEN** be hair cut ▶ **ĚŹINETEN** be combed ▶ **ĚŹITEN** be cut ▶ **ĚXOSTEN** reprimanded ▶ **ĚO,OSTEN** be fetched ▶ **ĚĶELNISTEN** sunk ▶ **ĚÁ,W,TEN**, being beaten ▶ **ĚAKTTEN** be made long ▶ **ĚÁW,TEN**, being beaten ▶ **ĚE,OSTEN** be fetched ▶ **ĚĶĶENEN** be pinned under ▶ **ĚĶĶEKTEN** be pinned down ▶ **ĚEJ,TEN**, being stalked ▶ **ĚEJITEN** be stalked ▶ **ĚEQTEN**, extinguished ▶ **ĚELÁ,TEN** be looked for ▶ **ĚEL,Á,TEN**, being sought ▶ **ĚEL,ÁTEN**, sought ▶ **ĚEBÁ,TEN**, touched ▶ **ĚEWŁO,ESTEN** be not cared about ▶ **ĚI,ĶO,STEN**, being winked at ▶ **ĚI,TEN** expensive ▶ **ĚIJNEN** be stalked ▶ **ĚIU,TEN** be helped escape ▶ **ĚĚÁTEN** touched ▶ **ĚĚETEN** be gashed ▶ **ĚWOSTEN** face covered ▶ **ĚWETEN** be beaten ▶ **ĚWETEN** be covered ▶ **ĚWISTEN** be covered ▶ **ĚMONEĶTEN** be pitched ▶ **ĚMÁ,ŹELNEN** be injured ▶ **ĚMÁ,ŹELTEN** be hurt ▶ **ĚMEĶOTEN** aimed at ▶ **ĚMEŹOFTEN** be kissed ▶ **ĚMEŹSTEN** be kissed ▶ **ĚMEŹFTEN**, being kissed ▶ **ĚMEQETEN** be picked up ▶ **ĚMEQETIN** be expected ▶ **ĚMEQETIN** be taken ▶ **ĚMEQMEQETEN** be picked up repeatedly ▶ **ĚMEQTON** all gets taken ▶ **ĚMEQTEN** be all affected ▶ **ĚMEQTEN** be claimed ▶ **ĚMEQFINETEN** be scrounged food for ▶ **ĚMELEJTEN** be rolled ▶ **ĚMELEJTEN**, being rolled ▶ **ĚMELEMEQNEN** mange to be picked up (dim) (pl) ▶ **ĚMELEMEQTEN** be picked up (dim) (pl) ▶ **ĚMELMEQTEN** be picked up (pl) ▶ **ĚMELMEDTEN** be bent (pl) ▶ **ĚMEL,JTEN**, being rolled ▶ **ĚMEL,ĶTEN** be forgotten ▶ **ĚMEL,MEL,O,STEN**, confused ▶ **ĚMETOTEN** be revenged against ▶ **ĚMENMONEĶTEN** pitched up (pl) ▶ **ĚMESITEN** be chosen ▶ **ĚMEDOSTEN** be pointed at ▶ **ĚMEDETEN** be bent ▶ **ĚMEDNON** get bent ▶ **ĚMEWITEN** be shaken ▶ **ĚMÍYESITEN** be lowered price

for ▶ **ĚMÍYETEN** be made cheap ▶ **ĚMÍY,ETEN** being made cheap ▶ **ĚMILEJTEN** be mixed ▶ **ĚMIMÍYETEN** be made cheap (pl) ▶ **ĚNOOSTEN** put spell ▶ **ĚNOU,NESEN** be barged in on ▶ **ĚNÁ,ETEN** being named ▶ **ĚNÁ,TTEN** be made night ▶ **ĚNÁTEN** named ▶ **ĚNEĶETEN** be laughed at ▶ **ĚNEĶNEĶETEN** laughed at ▶ **ĚNEJTIN** be changed ▶ **ĚNEŹIL,ETEN** be given attention ▶ **ĚNELENÍTEN** being laughed at (pl) ▶ **ĚNELEU,NESEN** be raided ▶ **ĚNEĚETEN** be folded in ▶ **ĚNENÍ,TEN**, being laughed at ▶ **ĚNEPETEN** advised ▶ **ĚNESOTEN** be anointed ▶ **ĚNESI,ĶTEN** anointed head ▶ **ĚNEWELAXTEN** put vest on ▶ **ĚNEWELXÁ,TEN**, putting vest on ▶ **ĚNEU,ÁN** be put in ▶ **ĚNEU,NÁĶTEN** paid ▶ **ĚNEU,NESEN** be come in on ▶ **ĚNEWĚKEWÁĶTEN** be slapped on bottom ▶ **ĚNE,OTEN** being eaten ▶ **ĚNELNEXTEN** be disciplined ▶ **ĚNEN,NEN,ETEN** be made more ▶ **ĚNENOTEN** be eaten (pl) ▶ **ĚNEKITEN** be erected ▶ **ĚNEXÁ,TEN** being disciplined ▶ **ĚNEXETEN** be disciplined ▶ **ĚPEQÁTEN** warm it ▶ **ĚPEL,PEL,ĶITO,TEN** haunt ▶ **ĚPEŹSENTEN** carpeted ▶ **ĚPEWOTEN** be blown ▶ **ĚPEWTEN**, being blown ▶ **ĚPINTEN** be painted ▶ **ĚPIPETEN** being painting ▶ **ĚPITNEN** be recognized ▶ **ĚPIUETNEN** being recognized ▶ **ĚPPWITEN** start shaken out ▶ **ĚPWOTEN** be blown on ▶ **ĚPWI,ĶTEN** be combed ▶ **ĚPWITEN** be shaken out ▶ **ĚBEŹETEN** being brought to surface ▶ **ĚBELEJTEN** turned inside out ▶ **ĚBELEKTEN** be caught sight ▶ **ĚBEL,ĶTEN**, being caught sight ▶ **ĚBĚETEN** sobered up ▶ **ĚBĚIKETEN** be put alongside ▶ **ĚBSITEN** be congealed ▶ **ĚKÁLEJNEN** be spun ▶ **ĚKÁL,NEN** be angry at ▶ **ĚKÁĚNEN** be accidentally hurt ▶ **ĚKÁĚTEN** be hurt ▶ **ĚKÁN,ETEN** be robbed ▶ **ĚKEŹE,TEN**, being warmed ▶ **ĚKEŹETEN** be warmed ▶ **ĚKELEMO,TTEN**, being troubled ▶ **ĚKELEĶESTEN** be immersed (dim) (pl) ▶ **ĚKELETIN** be picked on ▶ **ĚKELILETEN** ruined ▶ **ĚKELITEN** being picked on ▶ **ĚKELMOTNEN** be made trouble ▶ **ĚKELMOTTEN** be caused trouble ▶ **ĚKELNEN** be angered at ▶ **ĚKELKÁLEM,TEN** be let make mistake ▶ **ĚKELĶELNEN** angry at (rep) ▶ **ĚKELĶESTEN** being immersed (pl) ▶ **ĚKELXITEN** be slid (pl) ▶ **ĚKEL,IL,TEN** being spoiled ▶ **ĚKEL,ĶEL,ÁM,TEN** predicted trouble ▶ **ĚKEL,ĶEL,IL,ETEN** being spoiled (pl) ▶ **ĚKEMO,STEN** be nursed ▶ **ĚKEMĶEMO,TEN** be over nursed ▶ **ĚKENÁTEN** robbed ▶ **ĚKEN,KEN,I,TEN**, being thief ▶ **ĚKEBSIĶTEN** be faced down ▶ **ĚKEĶELÁM,TEN** be weakened ▶ **ĚKEĶBI,ÁĚTEN** be put on stomach ▶ **ĚKEKITEN** be in custody ▶ **ĚKESNO,EN**, being put in the water ▶ **ĚKESNON** be put in the water ▶ **ĚKESTEN**, being immersed ▶ **ĚKEXI,TEN**, being slid ▶ **ĚKI,XETEN**, sliding ▶ **ĚKIKEKTEN**, being imprisoned ▶ **ĚKIKETEN** be jailed ▶ **ĚKBOSTEN** be faced down ▶ **ĚKBI,ÁĚTEN** be put on stomach ▶ **ĚKĚTEN** be immersed ▶ **ĚKXITEN** be slid ▶ **ĚKÁBNEN** caught ▶ **ĚKAKETTEN** nightmare ▶ **ĚKÁWESETTEN** be punished ▶ **ĚKÁWETEN** be paid ▶ **ĚKELEJTEN** be sheltered ▶ **ĚKELEBTEN** be shrunken ▶

KELEKTEN be tangled ▶ KELKELEXTEN be unrecognized ▶ KELKEXTEN be disgraced ▶ KEL_ÁJTEN, being sheltered ▶ KEL_BOSTEN, be curled ▶ KEL_BSEN,TEN, cramped leg ▶ KEL_BTEN, cramping ▶ KEL_KTEN, being cramped ▶ KEM,ETEN Saturday ▶ KEM,KEM,ETEN be chopped up ▶ KEM,SITEN be cut for someone ▶ KENÁ,TEN be soaked ▶ KPITEN be gathered ▶ KEPSITEN be gathered for ▶ KEPTEN, being gathered ▶ KEBÁTEN be tied up ▶ KEBEWÁCTEN be tied tail ▶ KEWÁTEN be paid ▶ KEWOL,ESTEN be knotted ▶ KEWITEN be knotted ▶ KEXTEN being disgraced ▶ KÍYÁTEN be insufficient ▶ KI,LETEN be hung ▶ KIQETEN be bitten ▶ KIQNEN be bitten ▶ KPETEN be gathered ▶ KBOSTEN be tied up ▶ KTO,STEN, being walked in front ▶ KWITEN be knotted ▶ KXETEN be disgraced ▶ KÁLTEN be talked to ▶ KÁNESEN be called ▶ KE,ÁN,SEN, be called ▶ KE_KO,STEN be given drink ▶ KELE_KO,STEN given drinks ▶ KÉLNECÉLTEN child is scolded ▶ KÉLNITEN be scolded ▶ KÉLKÉLTEN washed ashore ▶ KÉL,ESTEN be boiled ▶ KÉL,N,ITEN, being scolded ▶ KÉLTEN, be washed ashore ▶ KÉKO,NEN was drunk ▶ KÉKO,STEN, being given a drink ▶ KÍXETEN be missed ▶ KÍXNEN be missed ▶ KŁETEN be washed ashore ▶ KKO,STEN given a drink ▶ KO,ĆETEN, being beaten ▶ KO,NEN be put with ▶ KO,KO,TEN be included ▶ KOŁETEN, being waited for ▶ KOKÉSTEN be clubbed ▶ KOKE,TEN be put with ▶ KÍNEN be killed ▶ KĆOTEN be killed ▶ KE,OTEN be joined ▶ KE,ŠENETEN be walked with ▶ KÉLTIN be waited for ▶ KENETEN pulled out ▶ KENIČESTEN be plucked ▶ KEKÁ,EL,STEN deceived ▶ KINĚLO,TEN be lent ▶ KINETEN be unloaded ▶ KŁOTEN be waited for ▶ KŠENETEN be accompanied ▶ KŹETEN be defecated on ▶ S,Ī,STEN, being done with ▶ S,ĪSTEN be done with ▶ SO,ĪTEN, being prepared ▶ SOLESNEN be made tipsy ▶ SOĚNEN be made road ▶ SOBNEŇ drawn in ▶ SOXĚLTEN be brought out of bush ▶ SCÁJELTEN be put between ▶ SCĚWEKSENTEN exaggerated ▶ SJOSTEN hit on face ▶ SJÁ,NETEN hit on side of head ▶ SJUICTEN be hit on back ▶ SJEU_ÁCTEN be hit on back ▶ SJI,KTEN be hit on head ▶ SÁ,ETEN, being lifted ▶ SÁ,NEN manage to be lifted ▶ SÁCENNEN be made painful ▶ SÁCETEN be hurt ▶ SÁZEN put down ▶ SAKELTEN, be had outside ▶ SÁTEN be told to ▶ SÁU,TEN, being brought to beach ▶ SÁWSEWTEN be made lazy ▶ SE,Ī,TEN be prepared ▶ SE_ÁTEN be lifted ▶ SE_ÁTEN, being told ▶ SE,SĪ,NISTEN scare someone ▶ SEJBTEN be tickled ▶ SEJNON be hit ▶ SEJSISTEN be hit on hand ▶ SEŹEKTEN, being whispered to ▶ SEQOTEN be bathed ▶ SELÁTEN be told to (pl) ▶ SELÁU,E,TEN, being made pitiful ▶ SELEKTEN be spun ▶ SELESÁTEN be told to (dim) (pl) ▶ SELSJEWÁCTEN hit on bottom (pl) ▶ SELSKÁN kicked

out ▶ SEL_KTEN, being spun ▶ SEMOSTEN be sold ▶ SEM,O,STEN, sold ▶ SEBOTEN draw ▶ SEKU_ÁNETEN be carried it by hand ▶ SESÁTEN be ordered by someone (dim) ▶ SESÁU,TTEN be laid down ▶ SEDKTEN be teased ▶ SEUSEUETEN be all mended ▶ SEUTEN be mended ▶ SEXETEN, being taken out of bush ▶ SEXTEN being taken out of bush ▶ SÍYEKTEN be searched ▶ SÍ,BEU_Á,CTEN, tickled ▶ SÍ,BTEN, tickled ▶ SÍ_KSITEN, being searched for someone ▶ SÍ_KTEN, being searched for ▶ SHEHI,ELEČNEN managing to be made glad (dim) ▶ SHEHI,ELEČTEN being made glad (dim) ▶ SHEHILEČNEN be made happy (dim) ▶ SHEHILEČTEN be made happy (dim) ▶ SHELHI,ELEČNEN managing to be made happy ▶ SHELHI,ELEČTEN being made glad (pl) ▶ SHELHILEČNEN be made happy (pl) ▶ SHI,ELEČNEN manage to be made glad ▶ SHI,ELEČTEN being made happy ▶ SHILEČNEN be pleased ▶ SHILEČTEN be made happy ▶ SI,OMETTEN be run slowly ▶ SI_ÁM,TEN be made chief ▶ SI,SÍ,EKTEN being searched ▶ SIQNEN be exposed ▶ SIKETEN be put under ▶ SŹÁ,TEN be for ▶ SČESENISTEN be asked for marriage ▶ SČENSTIŇS debt ▶ SČEXEŁTEN be not wanted ▶ SČUČELTEN teach in school ▶ SQOTEN be bathed ▶ SQÁTEN be refused ▶ SLEHÁLTEN be played bone game with ▶ SĚNI,KTEN decapitated ▶ SĚKENÁ,TEN be anchored ▶ STEL,TEL,ĚKTEN splattered ▶ SMÁTEN,TEN be snubbed ▶ SMELMEQTEN be picked up (pl) ▶ SMEMÍ,YE,TEN be made cheaper ▶ SMÍETEN be cheap ▶ SMI,MESTEN divided up ▶ SNONESTEN be oiled ▶ SNOU,EŁTEN be put inside ▶ SNÁNETEN named ▶ SNEPENEKTEN be lectured ▶ SPELKÍTE,TEN be ghosted ▶ SBOTEN be sucked in ▶ SBELIKTEN be brought against ▶ SKÁN be put outside ▶ SKAKEU,TEN being rested ▶ SKAKETEN imprisoned ▶ SKELICTEN going out of open water ▶ SKI,KĚKTEN, be imprisoned ▶ SKO,BESTEN got an animal tied up ▶ SKAKEBTEN be bound ▶ SKELKELEXTEN be unrecognized ▶ SKETEN be ripped ▶ SKÉLKÉLTEN washed ashore ▶ STÁ,TEU,TWSITEN be lit for ▶ STAKELTEN be made closed ▶ STÁSELTEN be brought close to ▶ SDAKE,TEN be bruised ▶ STEĚKTEN have hole ▶ SWOJEŁTEN be put in middle ▶ SWÁQTEN drunk ▶ SWELEWÁQTEN drunk (pl) ▶ SWEWÁQTEN drunk ▶ SXO,XE,QTEN get impaled ▶ SXÁ,XEČTEN, being dried ▶ SXÁČEŁTEN be made known ▶ SXEL,JI,KTEN twisted mind ▶ SXEDQTEN, being carving ▶ SXEXÁ,ŠEN,TEN, being trapped ▶ SXEXÁŠEN,TEN be trapped ▶ SXI,XEJTEN be scratched ▶ SXĚÁU,TWTEN be taken to hospital ▶ SXDEQNEN be carved on ▶ SXĚLEXEL,QTEN, being wrapped ▶ SXETEN be taken out of bush ▶ SXĪ,EM,OSTEN be told a story ▶ SYEFO,STEN, history ▶ SYEWENTEN get power song ▶ SÍYE,TEN be

maggoted ▶ **ŠJOSTEN** be hit on face ▶ **ŠJETEN** be hit
 ▶ **ŠJEWÁCTEN** be hit on bottom ▶ **ŠJI,ĶTEN** be hit on
 head ▶ **ŠJIZESTEN** be hit all over ▶ **ŠJITEN** be hit ▶
ŠE,ĶĶTEN, getting clubbed on the head ▶ **ŠEJNO,EN**
 being hit ▶ **ŠEJSENETEN** be hit on foot ▶ **ŠEJSISTEN**
 be hit on hand ▶ **ŠEJTEN**, being hit ▶ **ŠELJUÁCTEN**
 hit bottom (pl) ▶ **ŠELEJTEN** be put in circle ▶
ŠELNISTEN be brought up ▶ **ŠELĶITEN** be terminated
 ▶ **ŠELŠÍYE, TEN** be maggoted (pl) ▶ **ŠELŠJI,ĶTEN** club
 head ▶ **ŠELŠEJTEN** be hit ▶ **ŠELSTINTEN** be made to
 wish (pl) ▶ **ŠEL,ŠJI,ĶTEN**, get hit several times ▶
ŠEL,ŠEJTEN, being hit (pl) ▶ **ŠEMÁN, TEN**, being
 opponent ▶ **ŠEMÁTEN** be dried ▶ **ŠEPEĶSTEN** be
 sharpened ▶ **ŠEPTÁSTEN** be whistled at ▶ **ŠEĶNON**
 manage to be finished with ▶ **ŠIPETEN** be whittled ▶
ŠQOM, TEN be taken swimming ▶ **ŠLIXESTEN** be
 face painted ▶ **ŠLXOSTEN** be face painted ▶
ŠNE,ŪILETEN be given attention ▶
ŠNENEWELAXTEN, small vests ▶ **ŠPITEN** be adzed ▶
ŠTENISTEN be walked ▶ **ŠW,ĪEFITEN** show signs of
 good weather ▶ **TO,TEL,N,EN**, being discovered ▶
TOL,NEN be found out ▶ **TĆOLESTEN** be eye poked
 ▶ **TĆETEN** poked ▶ **TĆINESEN** be visited ▶ **TĆISTEN**
 brought here ▶ **TÁU,NEN** light falls on ▶ **TÁNESEN**
 attacked ▶ **TEĆEXILETEN** be in trouble ▶
TEĆEXILTEN be disturbed ▶ **TEĆNON** be speared ▶
TEĆTEN being poked ▶ **TEŪÁTEN** be shined on ▶
TEŪNON be broken ▶ **TELÁÁNNEN** be understood ▶
TELÁNTEN be informed ▶ **TELÁTEN** be copied ▶
TELETĶÁPNEN be trapped (dim) (pl) ▶ **TELLISTEN**
 taken out to sea ▶ **TELL,ISTEN**, being taken into open
 ▶ **TELĶÁPTNEN** be trapped (pl) ▶ **TELĶONESTEN**
 coughing spell (pl) ▶ **TELSO,STEN**, treated poorly
 (pl) ▶ **TELTEĆTEN** stabbed (pl) ▶ **TELTEŪTEN** be
 broken ▶ **TELTSOSTEN** treated poorly (pl) ▶
TELTXIXENTEN be taken where (pl) ▶ **TEĶNON** be
 unfolded ▶ **TEMEĪIŪESTEN** paint one's body ▶
TEĶO,STEN, being blocked ▶ **TEĶNON** be raided ▶
TEĶNON be tightened ▶ **TEĶON, TEN**, tuberculosis ▶
TEKITEN be bumped ▶ **TESNESEN** be arrived at ▶
TESTEN, being put near ▶ **TESELTEN** be turned
 upright ▶ **TĪEQTEN** being propped up ▶ **TIĶOSTEN**
 pinned down ▶ **TIKNEN** bump ▶ **TĪEN,ÁTEN** be
 brought here ▶ **TĪETEN** be unfolded ▶ **TĶOSTEN** be
 blocked ▶ **TĶÁ,EPNEN** being trapped ▶ **TĶÁPNEN** be
 trapped ▶ **TĶETEN** be shut ▶ **TĶETEN** be tightened ▶
TĶONESTEN coughing spell ▶ **TSO,STEN**, treated
 poorly ▶ **TSOSTEN** be treated mean ▶ **TSETEN** be put
 near ▶ **TŚÍ,ĶTEN** be combed ▶ **TWONEU,ĒTEN** be
 brought middle ▶ **TW,EN,ÁTEN** be brought out ▶
TWESLÁNI, TEN become feminized ▶
TWESNÁNETTEN be turned into a rock ▶
TWESWEWÁQTEN being made drunk ▶
TWS,ĪENTEN bought food for ▶ **TXEN,ÁTEN** be
 sent there ▶ **TXEN,NI,EN, TEN** is angling that way ▶

TXINTEN be where taken ▶ **TXIXEN, TEN** be taken
 where ▶ **DÁ,ESTEN** be given taste ▶ **DÁ,ETEN** be
 tried ▶ **DÁ,ŪĒNÁL, TEN** being choked ▶ **DÁ,STEN**
 given a taste ▶ **DÁ,STEN**, being given a taste ▶
DÁĆEKNEN be made mad ▶ **DÁMETEN** being
 guessed ▶ **DÁMNEN** be guessed ▶ **DÁŪTEN** be taken
 all over ▶ **DEQISTEN** be taken home ▶ **DELEĶTEN**
 muddy ▶ **DELEŪTEN** be squirted ▶ **DELNIWŪTEN** be
 medicated ▶ **DELDELEŪNEN** be squirted on ▶
DEL,NIWŪTEN be medicated ▶ **DEL,KO,STEN**, waved
 at ▶ **DEL,DEŪTEN** stuck ▶ **DEMOTEN** be blamed ▶
DEMÁTEN is guessing it ▶ **DEM,OLESTEN** be hit in
 the eye ▶ **DEM,Ī,ĶNEN** be hit head accidentally ▶
DEM,Ī,ĶTEN be hit head ▶ **DEM,NON** hit ▶
DEM, TEN, hit ▶ **DEM,DEM,ETEN** be beaten ▶
DEM,DEM,Ī,ĶTEN be hit on the head (pl) ▶
DEN,ETEN got put side by side ▶ **DENO,ENNESEN**
 be swum after ▶ **DENO,ENTEN** be made to swim ▶
DENSÁN,ETEN be braided ▶ **DĶO,STEN**, being
 sharpened ▶ **DEDÁ, TEN** being tested ▶ **DEXÁTEN**
 divided up ▶ **DEXNON** be disagreed with ▶
DÍYEMTEN be put on ▶ **DÍYEM,SITEN** be putting on
 for ▶ **DÍ,YEM,NEN**, being put on ▶ **DÍ,YEM, TEN**,
 being put on ▶ **DIŪĒNÁLETEN** be strangled ▶
DIĶNEN be hit ▶ **DIDÍYEMTEN** be put on (pl) ▶
DŪETEN stuck (in mud) ▶ **DĶOSTEN** be sharpened ▶
DSILETEN be flat ▶ **FONTEN** be taken inland ▶
FEQNON manage to be stretched ▶ **FELEĶTEN** be
 shared ▶ **FELEFEĶOTEN** be informed on (dim) (pl) ▶
FELEFEĶĶNEN be put through (dim) (pl) ▶
FELEFEĶĶTEN be put through (dim) (pl) ▶
FEĶĶÁNETEN be ear pierced ▶ **FEĶĶTEN** being
 pierced ▶ **FEN,ETEN** was put against ▶
FEN,FEN,ETEN was put against (pl) ▶ **FEN,Á, TEN** be
 packed ▶ **FEĶOTEN** squealed on ▶ **FEFIME, TEN**
 frozen (pl) ▶ **FEXTEN** being shoved ▶ **FÍYĶTEN** be
 dug ▶ **FIME, TEN** be frozen ▶ **FQETEN** extend it ▶
FĶOTEN be taken down ▶ **FĶĶTEN** be passed
 through ▶ **FĶINESTEN** stood ▶ **FĶINETEN** be stood up
 ▶ **FXETEN** be shoved ▶ **FXUÁCTEN** be pushed from
 behind ▶ **TÁ,ETEN** be put up ▶ **TÁPETEN**, being
 distracted ▶ **TÁPNEN** be interrupted ▶ **TE,ŪÁTEN** be
 cleaned ▶ **TE,ŪI,ĶTEN** be head washed ▶ **TELETEN**
 be defeated ▶ **TELEŪEPÁTEN** divert (dim) (pl) ▶
TELPÁTEN be made busy ▶ **TELŪEĶTEN** be dripped
 on (dim) (pl) ▶ **TELON, TEN**, get chilly ▶
TEM,ONETEN be wetted ▶ **TEM,Ī,ETEN** be barnacled
 ▶ **TENETEN** be bitten ▶ **TENSISTEN** be bitten ▶
TEN,EWÁCTEN be bitten bottom ▶ **TEN,SISTEN** be
 bitten on the hand ▶ **TEPÁTEN** be interrupted ▶
TEKETEN be dripped on ▶ **TEKTEN**, being dripped
 on ▶ **TEKOSTEN** be punched ▶ **TEKITEN** punched ▶
TESINETEN be nailed ▶ **TESNO,EN**, Beaver Point ▶
TEŪEMOSTEN call animal ▶ **TEŪEPÁ, TEN** being
 interrupted (dim) ▶ **TEXTENNITEN** poisoned ▶

ŦI,EM,ETEN, being licked ▶ **ŦICŦECÁU,TWŦEN** be put into wagon house ▶ **ŦIN,EL,NESEN** be got close to ▶ **ŦIKETEN** being punched ▶ **ŦĚEQTEN** be pinched ▶ **ŦPÁTEN** be made busy ▶ **ŦKOSTEN** be face punched ▶ **ŦKETEN** be rotted ▶ **ŦKINÁCTEN** caused to be head down ▶ **ŦSOSTEN** be punched face ▶ **ŦSÁ,ĚTEN** thrown down ▶ **ŦSETEN** be punched ▶ **ŦWINETEN** be pitied ▶ **WELEWOSTEN** be barked at ▶ **WEĚÁTEN** chased away ▶ **WEWOSTEN** be barked at ▶ **W,EU,ÍCISTEN** be taught how ▶ **WO,WŦKI,NNEN** be bad mouthed ▶ **WĆÁLUNEN** getting turned inside out ▶ **WĆÁLUTEN** being turned inside out ▶ **WĆEĆÁLUNEN** being turned inside out ▶ **WĆEĆÁLUTEN** being turned inside out (dim) ▶ **WĆEĆELUNEN** be turned inside out (dim) ▶ **WĆELĆÁLUNEN** being turned inside out ▶ **WĆELĆÁLUTEN** being turned inside out ▶ **WĆELĆELUNEN** be turned inside out ▶ **WĆELĆELUTEN** be turned inside out (pl) ▶ **WĆELEU,NEN** be beaten ▶ **WĆELU,TEN** be turned over ▶ **WĆEMESTEN** be met ▶ **WĆISTEN** be returned ▶ **WĆXOSTEN** spit on face ▶ **WĴIŦNEN** be sandwiched ▶ **WÁ,ETEN**, being brought down ▶ **WÁQTEN** drunk ▶ **WÁLEKNEN** be almost done ▶ **WÁLEKTEN** be almost happened to ▶ **WÁTEN** be brought down ▶ **WEĆETEN** be awakened ▶ **WEJŦÁ,TEN** be sandwiched ▶ **WEJŦI,TEN** being stuffed ▶ **WEJŦITEN** be stuffed ▶ **WEJNO,EN**, being put between ▶ **WEJNON** be put among ▶ **WEJTEN**, being put among ▶ **WEQOSTEN** be hauled ▶ **WEQÁ,TEN** being misled ▶ **WEQTEN**, being pulled ▶ **WELEJTEN** be put between ▶ **WELQÁTEN** drunk (pl) ▶ **WELWÁLEKNEN** be almost got ▶ **WELWEJNEN** be put between (dim) (pl) ▶ **WELWEJTEN** be put between (dim) (pl) ▶ **WENOSTEN** be faced ▶ **WEN,ĴI,TEN** wish bad feelings ▶ **WESOLTEN** be swollen ▶ **WEU,ÍCĴI,STEN**, be shown how ▶ **WEWÁQTEN**, being drunk ▶ **WÍ,NON**, disturbed sleep ▶ **WĴ,ĆISTNEN** be taught ▶ **WĴ,EL,TEN** be kept away ▶ **WĴ,WĴ,NON**, waking (pl) ▶ **WĴL,TEN**, be put down ▶ **WĴINON** be wakened ▶ **WŦÁ,NESEN** Saanich Point ▶ **WŦEKETEN** be opened ▶ **WŦEKNEN** be opened ▶ **WŦEKSITEN** let enter ▶ **WŦQOSTEN** be dragged ▶ **WŦQÁTEN** drunk ▶ **WŦQETEN** be pulled ▶ **WŦĚKO,STEN**, being slapped ▶ **WŦĚKOSTEN** slapped on face ▶ **WŦĚKUÁCTEN** slap bottom ▶ **WŦIKOSTEN** be winked at ▶ **WMEŦŦITEN** be kissed ▶ **WPEQILETEN** be strewn ▶ **WKELOTEN** be opened ▶ **WKTOSTEN** be walked in front ▶ **WSOLETEN** be swelled up ▶ **WSELINTEN** has it on the road ▶ **WSITEN** get shaken ▶ **WTELKĴITEN** be answered ▶ **WTINETEN** be jumped ▶ **WTĴKETEN** be closed ▶ **WDEM,OSNEN** be hit in the face ▶ **WDEM,EWÍCNEN** be hit back accidentally ▶ **WDEM,EWÍCTEN** be hit back ▶ **WŦSO,STEN**,

punching in face ▶ **WŦSOSNEN** be punched in face ▶ **WŦSOSTEN** be punched in face ▶ **WYÁL,ĴENTEN** be returned ▶ **WYEL,ĴENOSTEN** be taken back ▶ **WYEL,ĴENISTEN** be returned ▶ **XĆETEN** be figured it out ▶ **XĆIŦESTEN** be planned ▶ **XĆITEN** be known ▶ **XĆIU,STEN** figured out ▶ **XÁCTEN** be dried ▶ **XÁCNEN** be finally dried ▶ **XÁLE,NEN** be interesting ▶ **XÁLE,SITEN** be made scarce for ▶ **XÁLE,TEN** be made scarce ▶ **XE,XÁ,TEN** restricted ▶ **XEĆNON** be figured out ▶ **XEĆSITEN** be figured out for ▶ **XEĆTEN**, being figured out ▶ **XEĆTIN** be known ▶ **XEĆTINTW** make known ▶ **XEJITEN** be scratched ▶ **XEQIUSTEN** be chewed on ▶ **XELEJTEN** be twisted ▶ **XELEJTEN**, being turned around ▶ **XELEKNEN** be glimpsed ▶ **XELEXEĆTEN** being figured out (dim) (pl) ▶ **XELEXESEN,TEN** be trapped (dim) (pl) ▶ **XELXEĆTEN** being figured out (pl) ▶ **XEL,O,STEN**, painting face ▶ **XEL,OSNEN** get picture taken ▶ **XEL,OSTEN** paint face ▶ **XEL,ĴI,ĴTEN** twisted mind ▶ **XEL,SITEN** be written for ▶ **XEL,TEN**, have picture drawn ▶ **XEL,XEL,ĴTEN** being turned around (pl) ▶ **XEĚNO,EN** being hurt ▶ **XEĚNON** hurt accidentally ▶ **XEĚSI,NEN**, called down ▶ **XEĚTO,EN** being felt sorry for ▶ **XEĚTON** be felt sorry for ▶ **XEĚTEN** be hurt ▶ **XEM,WĴ,ĴTEN** haircut ▶ **XEN,ÁTEN** be told ▶ **XENITEN** growl ▶ **XENE,ĴTIN** be held by the head ▶ **XENXINETEN** be grabbed (pl) ▶ **XEBQOSTEN** be gnawed ▶ **XEBQIU,STEN** rheumatism ▶ **XEKŦITEN** be fed ▶ **XESEN,ITEN** be trapped ▶ **XETI,TEN**, fixed up ▶ **XETSITEN** be fixed for ▶ **XEDQTEN** be carved ▶ **XEU,SOLEŦEĚTEN** be made new dancer ▶ **XEXÍEQESTEN** nightmare ▶ **XEXEĆTEN** being figured (dim) ▶ **XEXĚMETIN**, being watched ▶ **XÍ,OSTEN** be doubted ▶ **XÍ,XĴITEN** yelled at ▶ **XI,NEN** caught by surprise ▶ **XI,XE,NEN** be embarrassed ▶ **XIĆTEN** signal ▶ **XILEXTEN** be put to war ▶ **XINE,ĴNEN** be grabbed on head ▶ **XINE,ĴTEN** be grabbed on the head ▶ **XINETEN** hung onto ▶ **XĚOSTEN** be served food ▶ **XĚEM,TIN** be watched ▶ **XĚETEN** be hurt ▶ **XTITEN** prepared ▶ **XDEQTEN** being carved ▶ **XDETEN** get bad spell put on ▶ **XDQETEN** be carved ▶ **XOŦESITEN** be blocked for ▶ **XĆÁTEN** be killed ▶ **XÁCTEN** being killed ▶ **XE,ĴEĴTEN** shook up ▶ **XELEKTEN** drifted ▶ **XEL,ĴTEN**, being drifted ▶ **XENEŦÁN,TEN** be led to think ▶ **XEŠTEN**, diarrhea ▶ **XEXOSTEN** be made faces at ▶ **XEXÁ,TEN**, being imitated ▶ **XEXÍ,EM,OSTEN** be told stories ▶ **XI,EM,O,STEN**, being told story ▶ **XI,EM,OSTEN** be told story ▶ **XIL,TEN** be thrown ▶ **XIXEL,TEN**, being thrown ▶ **XŠETEN** diarrhea ▶ **YO,ETEN** be cautioned ▶ **YÁ,NEN** manage to be taken ▶ **YÁ,NESEN** was gone for ▶ **YÁ,TEN** be taken ▶ **YÁ,TWSITENTONES** take me for him ▶ **YÁQETEN** be hired ▶ **YÁY,E,TEN**, being taken ▶ **YEHO,TEN**, being warned ▶ **YELŦOSTEN** be

told (pl) ▶ **YESONTEN** be played with ▶ **YEFO,STEN**, being told ▶ **YEFOSTEN** be told ▶ **YEFETEN** be informed of ▶ **YEFTEN** being informed

-əs -3subj. (-ES, -S /-əs, -s/) he, she, they, it, third person subject. [This is the third person main clause subject suffix. The form is almost the same as the third person subordinate clause subject, but its distribution is different. In other Coast Salishan languages the forms are slightly different between the two.] ▶ **E,ÉCITES** little one dips it ▶ **EUQNO,ES** finishing it ▶ **I,DÁDEMNES** successful guess ▶ **ĆÁ,YESNES** they chase ▶ **ĆÉCELENNES** they hang it ▶ **HEHILEZNES** manages to gladden (dim) ▶ **ÇOWNES** they tap it ▶ **ÇEÇEXNOS** manage to eject (dim) ▶ **ZENZÁN,NES** getting it (pl) ▶ **ZENZEN,NES** they got them ▶ **ZENTO,ES** is getting at it ▶ **QÁLNES** manage to set trap ▶ **QEQÁLNES** manage to set trap (dim) ▶ **QEQÁTES** stopping (dim) ▶ **QELÁLNES** set trap (pl) ▶ **QELEQÁLNES** set trap (dim) (pl) ▶ **QIQÁTES** does it wrong ▶ **ŁEKTES** picking at it ▶ **TIEWTES** warming it ▶ **TEXTES** make it hard ▶ **KEKBIÁLNES** put on stomach ▶ **KIXNES** slid ▶ **S,ELPAXNES** managed to slip off ▶ **SOĽNES** make road/door ▶ **SODNES** got a wiff ▶ **SEJEBNES** tickles someone ▶ **SESU,ÇÁ,TES** let go ▶ **SEUNOS** managed to mend it ▶ **SEUSEUETES** threading ▶ **SHEHI,ELEZNES** managing to make glad (dim) ▶ **SHEHILEZNES** make happy (dim) ▶ **SHELHI,ELEZNES** managing to make happy ▶ **SDELEKE,NITES** let it soak ▶ **TETKÁ,EPNES** be fish trapped (dim) ▶ **FEKOTES** informs on someone ▶ **FKOTES** informs on someone ▶ **TELETEPÁTES** they divert attention ▶ **TEKNOS** drip on ▶ **TEPEPÁ,TES** make busy (dim) ▶ **TEWENITES** pities someone ▶ **WĆÁLUNES** someone turning it inside out ▶ **WĆÉCELUNES** they turned it inside out (dim) ▶ **WĆELĆÁLUNES** they are turning it ▶ **WĆELĆELUNES** they turn it inside out ▶ **WĆELEĆÁLUNES** turn inside out (dim) (pl) ▶ **WJIZNES** get it sandwiched ▶ **WEJZÁTES** sandwiching it ▶ **WEJZI,TES** sandwiching it ▶ **WELEWEJTES** putting among (dim) (pl) ▶ **WELWEJNES** put between (dim) (pl) ▶ **WEWTES** reel it in ▶ **WÍZCISTES** teaching him/her/it something ▶ **WQENKITES** looking into ▶ **XELEXÉSENTES** trap little ones ▶ **XELTO,ES** feeling sorry for **ÇENINĒT -ES** JE He helps him/her/them. (EC,VW) | **ÇENÁNET -ES** LE, They helped him. (EC,VW) | **KEWIT -ES** He tied a knot in it. (EC,VW) | **KEM,T -ES** He's breaking it off. (EC,VW) | **WEŁÁT -ES** He chased him away. (EC,VW) | **NO,ET -ES** He's eating it (EC,VW) | **ŠJES -ES** She/he/they spanked me. (EC,VW) | **ŠJETOL,W -ES** She/he/they spanked us. (EC,VW) | **QENN -ES.** He/she saw it. (EC,VW) | **LÁ,TOL,W -ES** ÇE, He fixed us up. (EC,VW) | **EN,Á JE TĆISTW -ES** He's bringing it here. (EC,VW) | **ÇŁ- I,- YÁ, LE, QEN,SIS -ES.** He went to see it

for me. (EC,VW) | **DEM,T -ES** TFE SKAXE, He was hitting the dog (with rocks). (EC,VW) | **QENET -ES** TFE STELTOLES LE, They looked at their former wives. (ErC) | **QENES -ES** TFE SWÍ,KE, The man looked at me. (EC,VW) | **QENES -ES** TFE SLÁNI, The woman looked at me. (EC,VW) | **QENES -ES** TFE STI,TELKEĽ. The children looked at me. (EC,VW) | **QENES -ES** ÇSE SWIU,LES. The young man looked at me. (EC<VW) | **QENES -ES** ÇTE KÁ,NÍ, The girl looked at me. (EC,VW) | **DÁMET -ES** TFE STETIÇEN -S. He guessed his nieces. (PP) | **QENES -ES** ÇSE SWIU,LES ÇSE ŁOLEN. The young man that got left looked at me. (EC,VW) | **QENES -ES** ÇSE ŁOLEN SWIU,LES. The young man that got left looked at me. (EC,VW) | **SEM,O,S -ES** E ÇSE SĆÁÁNEW He sold me some fish. (EC,VW) | **NEÇE, SÇÁCEL I,- EXIT -ES** TFE SNEWEL TFE MÁN -S. One day he (his son) was sweeping his father's canoe. (EC,VW) | **QENN -ES** ÇSE ČÉČIKEN. He saw the mink. (EC,VW) | **QENN -ES** SÁSEU, He saw it down on the beach. (EC,VW) | **QENN -ES** SÁSEU, ÇSE ČÉČIKEN. He saw the mink down on the beach. (EC,VW) | **QENN -ES** ÇSE ČÉČIKEN SÁSEU, He saw the mink down on the beach. (EC,VW) | **QENN -ES** ÇSE MÁN E TĽ Manson ÇSE ČÉČIKEN Ç S- KI,EL,ES -S. Manson's father saw the mink dance. (EC,VW) | **QENN -ES** ÇSE MÁN E TĽ Manson Ç S- KI,EL,ES -S ÇSE ČÉČIKEN. Manson's father saw the mink dance. (EC,VW) | **QENN -ES** ÇSE MÁN -S TFE SWIU,LES ÇSE ČÉČIKEN (Ç S- KI,EL,ES -S). The young man's father saw the mink (dance). (EC,VW) | **QENN -ES** ÇSE ČÉČIKEN ÇSE MÁN E TĽ Manson (SÁSEU,). The mink saw Manson's father (on the beach). / Manson's father saw the mink. (EC,VW) | **SÁSEU, ÇSE MÁN E TĽ Manson I, QENN -ES** ÇSE ČÉČIKEN. Manson's father was on the beach when he saw the mink. (EC,VW) | **QENN -ES** ÇSE MÁN E TĽ Manson SÁSEU, My father saw it down on the beach. (This was not used to mean 'someone saw Manson's father down on the beach.') (EC,VW) | **QENN -ES** ÇSE Manson SÁSEU, He saw Manson down on the beach. (EC,VW) | **/-s/** VAR: -S [After a vowel final stem] **ČEN,Á ÇEN,TI -S** He brought it with him. (EC,VW) | **ŠJESE -S** TFEU,NİĽ He spanked you. (EC,VW) | **DEQISTONE -S** LE, He took me home. (EC,VW) | **YÁ, OXTONE -S.** He took me over. (EC,VW) |

-əs -3subsubj. (-ES, -ES, -S /-əs, -əs, -s/) he, she, they, it, third person subordinate subject. [This is the third person subordinate clause subject suffix. The form is almost the same as the third person main clause subject, but its distribution is different. In other Coast Salishan languages the forms are slightly different between the two.] **ČTÁ, SEN EU, YÁ, ÇE YÁ, -ES.** I'll go if he/she/they go. (EC,VW) | **MEQ OL, STÁN EL SKELÁLENEW -ES** Any kind of tree. (EC,VW) | **SÁT SEN**

ŹE YÁLE, -ES I sent a bunch of people. (EC,VW)|SÁT SEN ŹE YÁ, -ES. I told him to go. (EC,VW)|U, - XĆIT SEN ŹE SWÍ,ĶE, -ES. I know it's a man. (EC,VW)|SÁT SEN ŹE, ŹE YÁ, -ES T- ŚWIMÁLE I sent him to the store. (EC,VW)|SÁT SEN ŹFEU,NIŁ ŹE YÁ, -ES T- ŚWIMÁLE I sent him to the store. (EC,VW)|SÁT -ES TFE NENE, -S ŹE OOL -ES E TFE ĶŁĀ, . He told his son to get on the log. (EC,VW)|U, - HÍ ŹE TÁCEL -ES ŹSE N, - SÁCS, SYELWÁÁM, I, ČÁL N, - S- WŹEKESET. Only if your uncle arrives, open it. (CJ)|YEFO,SSE SEN SE, ŹE ŹL- YÁ, -ES. I'll tell you when he goes. (EC,VW)|I, - YOFEU, YEFOST -ES FE NENE, -S EWE S U, - WŹEKESET ŹE TÁCEL -ES Ź S- I- IST. He always told his daughter not to open the door if someone arrives paddling. (CJ)|SU, - KO,ĶO, -S TFE LEPLIT, ČOLI EL NÁ,ETEN -ES. So Charlie, as he was called, stayed with the priest. (CJ) /-ʔəs/ VAR: -ĴES [This variant appears after words ending in a vowel or diphthong] ŹE Č- TÁLE -ES SU- ELĶELO, -S E ŹS Á,LEN 5.109.1 If he had money, he'd buy a house. (EC,VW)|ÁN, EU, I, - XEN,ÁN, ŹE I, - SQĀ -ES. It was very much like there was something wrong with it. (MP)|ČÁNEN SE, TFE SNEWEL EN,Ā -ES TÁCEL TFE SWÍ,ĶE, . The canoe will be moved when the man arrives. (LGC)|NOOMEN, ŹE NEŹE -ES SÁTEN ŹE KÁL -EW, EN, - SU, - KÁL. Norman, if they ever tell you to talk, you talk. (CJ) /-s/ VAR: -S [This variant follows the /i/ 'persistent' suffix.] ŹNEN, TÁLE -S ŹEN,TI -S He's got lots of money with him. (EC,VW)|SU, - TWE- XEN,ÁN, E TFÁ,ENEN QEN,TI -S. So he started watching it like that. (GB)

-ət -trns. (-ET, -T /-ət, -t/) basic transitivizer. [This is one of the most common affixes in SENĆOTEN. The addition of this suffix creates a transitive stem. The addition of a following first or second person object suffix causes deletion of the /-t/. Some younger speakers do not distinguish this from the causative /-tx^w/ transitivizer.] ▶ O,ĶET taking in ▶ O,DET stretching it ▶ OĶET care for ▶ ONET give ▶ ONETEN be given to ▶ ON,ET giving ▶ ODET stretch ▶ OFET add it ▶ OFETEN being added to ▶ Á,JET wiping it ▶ Á,EL,ET saving ▶ ÁJET wipe it ▶ ÁJETEN be wiped ▶ ÁL,ET put it away ▶ ÁL,ETEN be put away ▶ ÁĶETEN be brought here ▶ ÁNES obey me ▶ ÁNESE allow you ▶ ÁNET allow someone ▶ ÁNETEN be obeyed ▶ E,O,DET stretching it (dim) ▶ E,ĶĶITES little one dips it ▶ ĶĶITEN be dipped ▶ E,ĶĶATEN be erased ▶ E,ŹOSET teach someone ▶ E,ŹOSTEN be taught ▶ ELICĶET ladle food (pl) ▶ E,LOSE care for you ▶ EMEŚNÁ, TEN be walked with ▶ EN,INETEN trampled on ▶ ENIT stand on it ▶ EPITEN be stroked ▶ EFOTEN be added to ▶ EFINET put it out front ▶ EFINETEN be put out front ▶ EFNĶĶÁLET stuck together ▶ EFNĶĶÁLETEN be spliced ▶ EFNĶĶÁL,T stuck together ▶ EXENÁT persistently

say ▶ EXFINET shave someone ▶ EXFINETEN be shaved ▶ EXITEN be swept ▶ ÍYETEN be made good ▶ ÍY,OFET respect ▶ I,ĶĶET dipping it ▶ I,ELSENENET tidy for someone ▶ I,ELSENETEN be tidied ▶ I,XET scraping it ▶ ICĶET ladle food ▶ ILEĶET buy ▶ INESE step on you ▶ INET step on it ▶ INETEN be stepped on ▶ IPET stroke ▶ IXET scrape it ▶ IXET sweep it ▶ IXETEN, being swept ▶ ČO,TET rub it smoothly ▶ ČOWET increase it ▶ ČOXET thaw it ▶ ČOXETEN, being melted ▶ ČJESET get between ▶ ČJET put it between ▶ ČJETEN be put between ▶ ČÁ,I,ET working on it ▶ ČÁ,ĶET cutting it ▶ ČÁĶET work on it ▶ ČAKET fell it ▶ ČAKETEN be knocked down ▶ ČAKETEN, being felled ▶ ČÁTEN be given work ▶ ČE,ĶĶENETEN being moved ▶ ČE,XET thawing it ▶ ČEČOXET melt it (dim) ▶ ČEČÁSE make you ▶ ČEČÁTEN be worked on ▶ ČEČXOTEN be melted (dim) ▶ ČEJT putting it between ▶ ČEJTEN, being put between ▶ ČELÁ,ET pass ▶ ČELÁNET turn it ▶ ČELAKET fell them ▶ ČELEĆPIU,ET recognizing (dim) (pl) ▶ ČELIXET wreck it ▶ ČEMĆEMET thicken it ▶ ČEMĆEMETEN be thickened ▶ ČEMET add layer to it ▶ ČEMETEN be added layer ▶ ČEMTEN layering more ▶ ČENČÁNETEN be moved (pl) ▶ ČENÁTEN be moved ▶ ČENET bury ▶ ČENETEN be buried ▶ ČEN,T burying ▶ ČEKÁTEN be felled ▶ ČEĶĶĶT turn on repeatedly ▶ ČEĶĶET burn it ▶ ČEĶT burning it ▶ ČEXETEN being thawed ▶ ČEXITEN be demolished ▶ ČEXT spitting on ▶ ČIXET demolish it ▶ ČIXETEN, being demolished ▶ ČPELIUET one recognizing ▶ ČKÁTEN be knocked down ▶ ČKÁWETEN be paid ▶ ČKET sharpen ▶ ČKÁLET carry fire ▶ ČKÁLETEN be carried coals ▶ JÁN,ET straighten it ▶ JÁŹET sew it ▶ JEŹXET frying it ▶ JELITEN be taken away ▶ JEL,ŠET delouse ▶ JENEŹT crowd them ▶ JENEŹTEN be crowded ▶ JEN,ŹET crowding them ▶ JEBITEN press a button ▶ JEBSIST squeeze hand ▶ JEBSISTEN squeezed hand ▶ JEKES impress me ▶ JEKET amazing someone ▶ JEKSE impress you ▶ JESIN,TEN, raised ▶ JEŹIŹET hug someone ▶ JEXITEN be squeezed ▶ JEŹNEČÁLET sew together ▶ JI,ITEN being thanked ▶ JI,LET taking it away ▶ JI,BET squeezing it ▶ JILET take it away ▶ JIL,ET taking it away ▶ JIL,ETEN being taken away ▶ JIBET squeeze something ▶ JIBETEN be hand squeezed ▶ JIŹET squeeze it ▶ JBET squeeze it ▶ JBETEN be squeezed ▶ JKET amaze someone ▶ JSINET raise someone ▶ JSINETEN be raised ▶ JSIN,T raising someone ▶ HO,ĶĶET stopping on it ▶ HO,S warn me ▶ HOĶĶET stop on it ▶ HOKET smell it ▶ HÁ,ENET lullaby ▶ HÁ,ENETEN be lullabied ▶ HÁ,EN,ET lullabying ▶ HENEĆIS talk about me ▶ HENEĆISE talk about you ▶ HENIĆET discuss st. ▶ HEĶI,TEN, being launched ▶ HEĶITEN be launched ▶ HEĶOTEN be smelled ▶ HI,NOT finishing ▶ HI,ĶT launching it ▶ HILET knock over ▶ HILETEN be knocked over ▶

HILETTW let knock over ▶ **HIKET** launch it ▶ **QOWET** tap it ▶ **QĀNĒS** holler at me ▶ **QĀNĒSE** holler at you ▶ **QĀNET** holler to someone ▶ **QĀNETOL,W** holler at us ▶ **QĀNETEN** be hollered at ▶ **QĀ,ES** release me ▶ **QĀ,ET** release it ▶ **QĀ,ETEN** be released ▶ **QĀ,NET** reaching for it ▶ **QĀLET** hide ▶ **QĀTET** lever up ▶ **QĀTETEN,** being levered up ▶ **QĒCĀNETEN** be called to ▶ **QĒQĀNĒS** hollering at me ▶ **QĒQĀN,ET** hollering at someone ▶ **QĒQĀNĒSE** hollering to you ▶ **QĒQĀNĒT** hollering at ▶ **QĒQĀNĒTEN,** be hollered at ▶ **QĒQĀN,ITEN,** being hollered at ▶ **QĒQĀNET** taking it (dim) ▶ **QĒQĒNET** take it (dim) ▶ **QĒQĒNSI,ETEN** being taken for (dim) ▶ **QĒQĒNSIST** take hand (dim) ▶ **QĒQĒNTEN** be taken (dim) ▶ **QĒQĒNTIN** being held (dim) ▶ **QĒQĒNTIN,TW** let have (dim) ▶ **QĒQĒTĀTEN** be made ornery (dim) ▶ **QĒQĒWOTEN** be tapped (dim) ▶ **QĒQĒXET** eject someone (dim) ▶ **QĒLOWET** tap it (pl) ▶ **QĒLOWETEN** be tapped (pl) ▶ **QĒLĀTET** pry it (pl) ▶ **QĒLĀTETEN** being levered up (pl) ▶ **QĒLEQĒNĀTEN** being taken (dim) (pl) ▶ **QĒLEQĒNET** take it (dim) (pl) ▶ **QĒLEQĒNSI,ETEN** being taken for (dim) (pl) ▶ **QĒLEQĒNSIST** shake hand (dim) (pl) ▶ **QĒLEQĒNTI,EN** being held (dim) (pl) ▶ **QĒLEQĒNSI,STEN,** having hands shaken (dim) (pl) ▶ **QĒLEQĒNSI,TIN** being held (dim) (pl) ▶ **QĒLEQĒTĀTEN** be pried (dim) (pl) ▶ **QĒLEQĒWOTEN** being tapped (dim) (pl) ▶ **QĒLEQĒXET** eject someone (dim) (pl) ▶ **QĒLEN,TĀLES** hold on (pl) ▶ **QĒLQĀN,ET** taking it (dim) (pl) ▶ **QĒLQĒXT** eject (pl) ▶ **QĒLQĒXTEN** being ejected (pl) ▶ **QĒL,ESET** capsize ▶ **QĒL,ET** pour it ▶ **QĒL,ETEN** be capsized ▶ **QĒL,ISE** check on you ▶ **QĒL,ITEN** be shown ▶ **QĒL,T** pouring it ▶ **QĒL,TEN,** being capsized ▶ **QĒNĀNĒS** help me ▶ **QĒNĀNĒSE** help you ▶ **QĒNĀNET** help someone ▶ **QĒNĀNETOL,W** help us ▶ **QĒNĀNETEN** get helped ▶ **QĒNĒNĒTEN** be helped ▶ **QĒNET** take it ▶ **QĒNETEN** be taken ▶ **QĒNETENTW** allow to be taken ▶ **QĒNETTW** let someone take it ▶ **QĒNĒTEN** be held ▶ **QĒNĒCĀN,ET** taking it (pl) ▶ **QĒNĒQĒNET** take them ▶ **QĒNĒQĒNETEN** be taken (pl) ▶ **QĒNĒQĒNETENTW** let be taken (pl) ▶ **QĒNĒQĒNĒTEN** take ▶ **QĒNĒQĒNSI,ETEN** being taken for (pl) ▶ **QĒNĒQĒNTI,EN** being held (pl) ▶ **QĒNĒQĒNTIN** being held (pl) ▶ **QĒNSI,ETEN** being taken for ▶ **QĒNTĀLE** hold on ▶ **QĒNTĀLES** hold on ▶ **QĒNTĒLIS** hold on ▶ **QĒNTŚIM,EN** handle ▶ **QĒN,ĀN,ES** helping me ▶ **QĒN,SI,ET** taking for ▶ **QĒN,TĀL,SEN** haul up ▶ **QĒN,TĒLIS** hold on it ▶ **QĒN,TĒLISTW** cause to hang on ▶ **QĒN,TIN,** being held ▶ **QĒTĀ,TEN,** being levered up ▶ **QĒTĀTEN** be levered up ▶ **QĒTET** untie ▶ **QĒTSENET** untie feet ▶ **QĒTSENETEN** untied feet ▶ **QĒTSISTEN** untie hands ▶ **QĒXT** untying it ▶ **QĒ,ĀCTEN** be hollered to ▶ **QĒXET** eject someone ▶ **QĒXETEN** be ejected ▶ **QĒXETEN,** being ejected ▶

QĒXT ejecting someone ▶ **QĒL,ET** check on ▶ **QĒL,ETEN** be shown ▶ **QĒIN,ETĀL,NĒN,** want to take it ▶ **QĒEYT** untie it ▶ **QĀLET** set trap ▶ **QĀTET** copulate with someone ▶ **QĀSET** singeing it ▶ **QĒLĀLET** set trap (pl) ▶ **QĒLEQĒTĀTEN,** raped (dim) (pl) ▶ **QĒLEQĒ,ĀT** refuse (dim) (pl) ▶ **QĒMQOMET** strengthen ▶ **QĒMQOMSE** make you strong ▶ **QĒM,QOM,TONE** making you strong ▶ **QĒNELAXET** look at arm ▶ **QĒNES** look at me ▶ **QĒNESE** look at you ▶ **QĒNESET** look at self ▶ **QĒNET** look at it ▶ **QĒNETOL,W** look at us ▶ **QĒNETEN** looked at ▶ **QĒNETTW** look after ▶ **QĒNEU,ĀCT** looking at bottom ▶ **QĒNĒILET** look inside ▶ **QĒNĒNET** look at foot ▶ **QĒN,IS** watch me ▶ **QĒN,IT** watch it ▶ **QĒN,QĒN,T** looking at it (pl) ▶ **QĒN,S** looking at me ▶ **QĒN,SI** watch you ▶ **QĒN,T** looking at it ▶ **QĒN,TEN,** being seen ▶ **QĒN,TIN,** being watched ▶ **QĒNET** bring up ▶ **QĒST** counting it ▶ **QĒTET** make crooked ▶ **QĒTETEN** made crooked ▶ **QĒTITEN** be butchered ▶ **QĒYĀTEN** be refused ▶ **QĒTET** butcher ▶ **QĒET** dump it ▶ **QĒETEN** be dumped ▶ **QĒĒMESE** chop you ▶ **QĒĒMET** chopped it ▶ **QĒĒMETEN** be chopped ▶ **QĒĀT** scald it ▶ **QĒSET** count it ▶ **QĒLET** invite to go ▶ **QĒLETEN** be invited to go ▶ **QĒ,ET** put there ▶ **QĒ,ME,TEN,** be being kicked ▶ **QĒLETEN** be invited to go ▶ **QĒ,ET** fold in ▶ **QĒKT** measure ▶ **QĒTET** fill it ▶ **QĒT** filling it ▶ **QĒXET** spread it out ▶ **QĒKET** loosen it ▶ **QĒKET** slap it ▶ **QĒOU,ET** hollow it ▶ **QĒOXET** remove from mouth ▶ **QĒĀ,XET** pouring ▶ **QĒĀTET** heal someone ▶ **QĒĀTETEN** heal ▶ **QĒĀKET** whisper ▶ **QĒĀXET** serve food ▶ **QĒĀXETEN,** being served ▶ **QĒĀTĒTEN** be cured ▶ **QĒĒCT** pecking it ▶ **QĒĒTEN,** being pecked ▶ **QĒEQITEN** be hooked ▶ **QĒQSENET** trip ▶ **QĒQSENETEN** tripped ▶ **QĒQSENTEN** be tripped ▶ **QĒQSEN,T** tripping ▶ **QĒLIQET** hook them ▶ **QĒLĒĒQĒTEN,** being pecked (pl) ▶ **QĒL,TT** splashing it ▶ **QĒNISET** button it ▶ **QĒNET** weave it ▶ **QĒNNEQĀLET** separate ▶ **QĒN,N,EQĀL,T** separating ▶ **QĒDEMET** rake it ▶ **QĒEDT** knocking it off ▶ **QĒTITEN** be cut ▶ **QĒTSENETEN** be cut foot ▶ **QĒXĀTEN** be served ▶ **QĒ,TET** cutting it ▶ **QĒIQET** hook it ▶ **QĒTET** cut it ▶ **QĒTET** peck it ▶ **QĒTETEN** be pecked ▶ **QĒQET** pull ▶ **QĒQETEN** be pulled ▶ **QĒKOTEN** be slapped ▶ **QĒKET** hex someone ▶ **QĒKET** pry it off ▶ **QĒKETEN** be hexed ▶ **QĒKETEN** be peeled ▶ **QĒDET** knock it off ▶ **QĒTINĒTEN** comb it ▶ **QĒTINĒTEN** be combed ▶ **QĒTISE** cut you ▶ **QĒTITEN** be cut ▶ **QĒ,OSESE** come for you ▶ **QĒ,ET** comfort so. ▶ **QĒ,OTĒ,T** pacifying it ▶ **QĒĒCT** deepen it ▶ **QĒĀ,BET** feeling it ▶ **QĒĀ,WĒT** beating ▶ **QĒĀ,WĒTEN,** being beaten ▶ **QĒĀBET** feel it ▶ **QĒĀWĒTEN,** being beaten ▶ **QĒTĒ,TEN,** being stalked ▶ **QĒTĒTEN** be stalked ▶ **QĒQĒT** extinguishing ▶ **QĒQĒTEN,** extinguished ▶ **QĒLEQĒI,JET** stalking it (dim) (pl) ▶ **QĒKNEQĀLET** stick together ▶ **QĒKT** sticking it on ▶ **QĒĒST** gashing it ▶ **QĒI,JET** stalking it ▶ **QĒI,ET** hold dear

▶ **TIJET** stalk it ▶ **TINET** make it stay ▶ **TĪZET** take it ▶ **TQESE** take you ▶ **TQET** extinguish ▶ **TLÁ,T** seek it ▶ **TĹÁNET** salt it ▶ **TĹÁTEN** touched ▶ **TĹSET** gash it ▶ **TĹSETEN** be gashed ▶ **TWET** beat ▶ **TWĒT** cover it ▶ **TWĒTEN** be beaten ▶ **TWĒTEN** be covered ▶ **TWĪST** cover something ▶ **TWĪSTEN** be covered ▶ **MOĆET** aim at ▶ **MOLEŹET** mix it ▶ **MOTĒT** get revenge ▶ **MEĆOTEN** aimed at ▶ **MEŹOT** put in mouth ▶ **MEQESE** take you ▶ **MEQESET** all do it ▶ **MEQESI** expect you ▶ **MEQĒT** take all ▶ **MEQĒT** claim it ▶ **MEQĒTEN** be picked up ▶ **MEQĒTIN** be expected ▶ **MEQĒTIN** be taken ▶ **MEQMEQĒT** pick up repeatedly ▶ **MEQMEQĒTEN** be picked up repeatedly ▶ **MEQT** claiming it ▶ **MEQT** taking it all ▶ **MEQTEN** be all affected ▶ **MEQTEN** be claimed ▶ **MELMEQT** claim it (pl) ▶ **MELMEQTEN** be picked up (pl) ▶ **MELMEDT** bend it (pl) ▶ **MELMEDTEN** be bent (pl) ▶ **MEĪTOTEN** be revenged against ▶ **MESET** fold together ▶ **MESITEN** be chosen ▶ **MEDET** bend it ▶ **MEDETEN** be bent ▶ **MEWĪSET** rock oneself ▶ **MEWĪTEN** be shaken ▶ **MIĪWĒT** rocking it ▶ **MILEJET** mix it ▶ **MILEJTEN** be mixed ▶ **MIŹET** crush it ▶ **MIWĒT** rock it ▶ **NOĪSET** oiling it ▶ **NOSET** oil it ▶ **NÁĪET** naming someone ▶ **NÁĪETEN** being named ▶ **NEĆET** laugh at it ▶ **NEĆETEN** be laughed at ▶ **NEĆNEĆET** laugh at it ▶ **NEĆNEĆETEN** laughed at ▶ **NEŹILĒTEN** be given attention ▶ **NELENĪTEN** being laughed at (pl) ▶ **NEĒET** fold it ▶ **NEĒETEN** be folded in ▶ **NENĪ,T** laughing at it ▶ **NENĪ,TEN** being laughed at ▶ **NENĒT** fold it ▶ **NENĒTEN** be folded ▶ **NEPET** advise ▶ **NEPETEN** advised ▶ **NEPT** advising ▶ **NEKĪNET** dive for something ▶ **NOĪET** eating it ▶ **NOT** eat it ▶ **NÁĪXĒT** discipline ▶ **NÁĪŹET** chew ▶ **NEĪOTEN** being eaten ▶ **NELNEKET** swallow (pl) ▶ **NELNĒXTEN** be disciplined ▶ **NEN,NENĒTEN** be made more ▶ **NENOTEN** be eaten (pl) ▶ **NEKET** swallow it ▶ **NEKET** swallowing it ▶ **NEKITEN** be erected ▶ **NEKET** squish it ▶ **NEXÁ,TEN** being disciplined ▶ **NEXĒT** discipline ▶ **NEXĒTEN** be disciplined ▶ **NEXĒT** speaking out ▶ **NIKĒT** erect a pole ▶ **POĪWĒT** blowing ▶ **POWĒT** blow on ▶ **PÁĪFĒT** spreading it out ▶ **PÁĪQĒT** warm it ▶ **PAKET** make bloom ▶ **PÁĪFĒT** spread it out ▶ **PEQÁTEN** warm it ▶ **PEQĒT** dispersing ▶ **PEWĒOTEN** be blown ▶ **PEWĒT** blow ▶ **PEWĒTEN** being blown ▶ **PIFĒT** pump gun ▶ **PIWĒT** shake it out ▶ **PQĒT** disperse it ▶ **PPWĪTEN** start shaken out ▶ **PWĒOTEN** be blown on ▶ **PWĪTEN** be shaken out ▶ **BEŹETEN** being brought to surface ▶ **BEŹT** bringing to surface ▶ **BEĒT** sobering him ▶ **BŹET** bring to surface ▶ **BĒET** sober him up ▶ **BĒETEN** sobered up ▶ **BĒIKĒT** put alongside ▶ **BĒIKĒTEN** be put alongside ▶ **BSITEN** be congealed ▶ **KÁNĒES** rob me ▶ **KÁNĒET** rob someone ▶ **KÁNĒETOL,W** rob us ▶ **KÁNĒETEN** be robbed ▶ **KEŹE,TEN** being warmed ▶ **KEŹET** warm it ▶

KEŹETEN be warmed ▶ **KELEKESTEN** be immersed (dim) (pl) ▶ **KĒLĒLET** destroy ▶ **KĒLĒLETEN** ruined ▶ **KĒLĒXĒT** sliding (pl) ▶ **KĒLĒXĒTEN** be slid (pl) ▶ **KĒNÁTEN** robbed ▶ **KĒNĒÁSE** steal from you ▶ **KĒNĒĪ,T** robbing someone ▶ **KĒNĒĪT** rob ▶ **KĒNĒKĒNĒĪ,TEN** being thief ▶ **KĒKITEN** be in custody ▶ **KĒKET** immersing it ▶ **KĒSTEN** being immersed ▶ **KĒXĒT** shield it ▶ **KĒXĒ,TEN** being slid ▶ **KĒĪXĒTEN** sliding ▶ **KĒĪKEKĒTEN** being imprisoned ▶ **KĒĪKET** bind ▶ **KĒĪKETEN** be jailed ▶ **KĒĪXĒT** sliding it ▶ **KĒSET** put into water ▶ **KĒSETEN** be immersed ▶ **KĒXĒT** slide it ▶ **KĒXĒTEN** be slid ▶ **KÁĒEWĒT** paying someone ▶ **KÁĒĒBĒT** binding it ▶ **KÁĒĒWĒOTĒNE** paying you ▶ **KÁĒĒWĒOTĒNES** paying me ▶ **KÁĒĒBĒT** bind ▶ **KÁĒĒBĒTEN** be bound ▶ **KÁĒWĒT** pay someone ▶ **KÁĒWĒTEN** be paid ▶ **KĒLĒBĒSENĒ,TEN** cramped leg ▶ **KĒMĒĒELAXĒT** cut arm off ▶ **KĒMĒĒET** cut it ▶ **KĒMĒĒETEN** Saturday ▶ **KĒMĒĒKĒMĒĒET** break off pieces ▶ **KĒMĒĒKĒMĒĒETEN** be chopped up ▶ **KĒMĒĒ,T** breaking off ▶ **KĒPĒITEN** be gathered ▶ **KĒPT** gather it ▶ **KĒPTEN** being gathered ▶ **KĒBÁĒĒĒSET** tie in back ▶ **KĒBÁĒĒSE** bandage you ▶ **KĒBÁĒĒTEN** be tied up ▶ **KĒBĒNEŹÁĒLET** tie to each other ▶ **KĒBĒSENET** tie feet ▶ **KĒBĒSENETEN** garter ▶ **KĒBĒSENETEN** be tied feet ▶ **KĒWÁĒTEN** be paid ▶ **KEUKÁUĒT** pay someone (pl) ▶ **KEWĒITEN** be knotted ▶ **KEWĒNEŹÁĒLET** join together ▶ **KĒYÁĒT** not have enough ▶ **KĒYÁĒTEN** be insufficient ▶ **KĒĪĒLET** string up ▶ **KĒĪĒLETEN** be hung ▶ **KĒĪQĒT** bite ▶ **KĒĪQĒTEN** be bitten ▶ **KĒĪĒNET** admit ▶ **KĒĪSET** tie knot ▶ **KĒĪWĒET** tie a knot ▶ **KĒPET** gather it ▶ **KĒPETEN** be gathered ▶ **KĒWĒITEN** be knotted ▶ **KĒXĒTEN** be disgraced ▶ **KĒOMET** bend it ▶ **KĒĒĒĒĒTEN** washed ashore ▶ **KĒĒTEN** be washed ashore ▶ **KĒXĒOSET** get support ▶ **KĒĪXĒT** missing ▶ **KĒĪXĒT** miss it ▶ **KĒĪXĒTEN** be missed ▶ **KĒĒET** wash ashore ▶ **KĒĒETEN** be washed ashore ▶ **KĒĒĒĒĒENĒT** put shoes on ▶ **KĒOĒĒĒET** killing it ▶ **KĒOĒĒĒTEN** being beaten ▶ **KĒOĒĒES** add me ▶ **KĒOĒĒESE** add you ▶ **KĒOĒĒET** join it ▶ **KĒOĒĒĒET** waiting for it ▶ **KĒOĒĒKĒOĒĒET** include ▶ **KĒOĒĒKĒOĒĒTEN** be included ▶ **KĒOĒĒĒENS** stand by me ▶ **KĒOĒĒĒET** kill it ▶ **KĒOĒĒET** wait for it ▶ **KĒOĒĒETEN** being waited for ▶ **KĒĒOTĒEN** be killed ▶ **KĒĒOTĒEN** be joined ▶ **KĒĒĒĒENĒTEN** be walked with ▶ **KĒĒET** cook it ▶ **KĒĒ,T** cooking it ▶ **KĒĒĒT** wait for it ▶ **KĒĒĒTIN** be waited for ▶ **KĒĒĒET** pull out ▶ **KĒĒĒTEN** pulled out ▶ **KĒĒĒ,T** pulling it ▶ **KĒKĒXĒMĒĒET** make shy ▶ **KĒĒĒENĒT** accompany ▶ **KĒĒĒĒĒ,T** defending ▶ **KĒĒNET** unload ▶ **KĒĒNETEN** be unloaded ▶ **KĒĒOĒSE** waiting for you ▶ **KĒĒOT** waiting for ▶ **KĒĒOTEN** be waited for ▶ **KĒĒET** break it ▶ **KĒĒENĒTEN** be accompanied ▶ **KĒĒET** defecate on ▶ **KĒĒETEN** be defecated on ▶ **SOĒQĒT** bathing it ▶ **SOĒBĒT** sniffing it ▶ **SOĒDET** inhaling it ▶ **SOQĒT** bathe it ▶ **SOBĒT** sniff it ▶ **SOĒDET** inhale it ▶ **SĒOĒĒĒET** reply ▶ **SĒÁĒĒNET** hit on side of head ▶ **SĒÁĒĒNETEN** hit on side of head ▶ **SĒĪĒĒET** taking it

away ▶ **SÁ,ÁT** ordering someone ▶ **SÁ,ES** sending me
 ▶ **SÁ,ET** lift it ▶ **SÁ,ETEN,** being lifted ▶ **SÁ,ÉTEN** be
 hurt ▶ **SÁS** send me ▶ **SÁSE** send you ▶ **SÁT** order
 someone ▶ **SÁTOL,W** send us ▶ **SE,ÁSE** order you ▶
SE,ÁTEN be lifted ▶ **SE,ÁTEN,** being told ▶ **SEQOTEN**
 be bathed ▶ **SELÁT** order someone (pl) ▶ **SELEÁT**
 ordering someone (pl) ▶ **SELESÁT** order someone
 (dim) (pl) ▶ **SELESEÁT** ordering someone (dim) (pl) ▶
SELTONEL order someone (pl) ▶ **SEKU,ÁNET** carry it
 by hand ▶ **SEKU,ÁNETEN** be carried it by hand ▶
SEKT tearing it ▶ **SESÁT** order someone (dim) ▶
SESÁTEN be ordered by someone (dim) ▶ **SESE,ÁT**
 ordering someone (dim) ▶ **SESETONEL** order us
 (dim) ▶ **SETONEL** order us ▶ **SEUET** mend it together
 ▶ **SEUSEUETEN** be all mended ▶ **SEUSEUETES**
 threading ▶ **SEUTEN** be mended ▶ **SEXETEN,** being
 taken out of bush ▶ **SEXT** taking out of bush ▶ **SIQET**
 expose it ▶ **SIQETEN** expose it ▶ **SIKETEN** be put
 under ▶ **SZELÇEXT** ejection ▶ **SZEN,TÁLS** grasp ▶
SQOTEN be bathed ▶ **SLENISSET** button up ▶
SMI,MESTEN divided up ▶ **SNÁNETEN** named ▶
SBOTEN be sucked in ▶ **SKAKETEN** imprisoned ▶
SKI,ĶEKTEN, be imprisoned ▶ **SKÁL,NET** believe
 someone ▶ **SKET** rip ▶ **SKETEN** be ripped ▶ **SKIWET**
 knotted ▶ **SKÉĶÉĶTEN** washed ashore ▶
SDENSÁN,ET braid hair ▶ **SWELEWÁQTEN** drunk
 (pl) ▶ **SWEWÁQET** get someone drunk ▶
SWEWÁQTEN drunk ▶ **SXI,XEJTEN** be scratched ▶
SXET take out of bush ▶ **ŠJES** spank me ▶ **ŠJESE** spank
 you ▶ **ŠJET** hit it ▶ **ŠJETOL,W** spank us ▶ **ŠJETEN** be
 hit ▶ **ŠJIT** hide in bush ▶ **ŠJITEN** be hit ▶ **ŠÁ,EMET**
 drying it ▶ **ŠÁMET** dry it ▶ **ŠÁM,ET** drying it ▶
ŠEJSENETEN be hit on foot ▶ **ŠEJT** whipping it ▶
ŠEJTEN, being hit ▶ **ŠELŠJET** hit it (pl) ▶ **ŠELŠJI,ĶTEN**
 club head ▶ **ŠELŠEJSE** spanking you ▶ **ŠELŠEJT** hitting
 ▶ **ŠELŠEJTEN** be hit ▶ **ŠEL,ŠEJT** whipping (pl) ▶
ŠEL,ŠEJTEN, being hit (pl) ▶ **ŠEMÁ,ENT** making
 someone enemy ▶ **ŠEMÁNESE** go against you ▶
ŠEMÁNET go against ▶ **ŠEMÁN,TEN,** being
 opponent ▶ **ŠEMÁTEN** be dried ▶ **ŠEĶT** finishing ▶
ŠETĶŪILET hollow it ▶ **ŠIJET** take into woods ▶ **ŠIPET**
 whittle it ▶ **ŠIPETEN** be whittled ▶ **ŠNE,ŪILETEN** be
 given attention ▶ **ŠPĀNET** sharpen a point ▶ **ŠPITEN**
 be adzed ▶ **ŠĶET** finish it ▶ **ŠDXESET** fork in the road
 ▶ **ŠWĒCITEN** scoop net ▶ **TOL,ET** figure out ▶
TOXET pull ashore ▶ **TCOFET** talking back ▶
TČESET poke self ▶ **TČET** poke ▶ **TČETEN** poked ▶
TÁ,ŪET light it up ▶ **TECĒXILESE** get you in trouble ▶
TECĒXILETEN be in trouble ▶ **TECŤ** poking ▶
TECŤEN being poked ▶ **TEŪÁSE** shine light on you ▶
TEŪÁTEN be shined on ▶ **TEŪT** breaking it ▶
TELÁTEN be copied ▶ **TELTECŤEN** stabbed (pl) ▶
TELTEŪTEN be broken ▶ **TEKO,STEN,** being blocked
 ▶ **TEĶT** tightening it ▶ **TEKITEN** be bumped ▶
TESNEŪÁLET bring together ▶ **TESSE** getting close to

you ▶ **TEST** getting close to it ▶ **TESTEN,** being put
 near ▶ **TIMES** make me go fast ▶ **TIMESE** make you
 go fast ▶ **TIMET** make go fast ▶ **TIMETEN** be blown
 fast ▶ **TIŪŪILET** ladle ▶ **TIKET** bump someone ▶ **TŪET**
 break it ▶ **TĶET** unfold it ▶ **TĶETEN** be unfolded ▶
TĶET shut it ▶ **TĶETEN** be shut ▶ **TĶÉT** tighten it ▶
TĶETEN be tightened ▶ **TSESE** get close to you ▶
TSET get close to ▶ **TSETEN** be put near ▶ **TWĒXĶIT**
 realize it ▶ **DOST** sharpen it ▶ **DÁ,ET** try it ▶
DÁ,ETEN be tried ▶ **DÁ,ŪĶNÁL,TEN** being choked ▶
DÁ,DE,T tasting it ▶ **DÁLET** spread it out ▶ **DÁMET**
 guess ▶ **DÁMETEN** being guessed ▶ **DÁDE,T** trying it
 ▶ **DÁŪTEN** be taken all over ▶ **DAXET** divide
 something ▶ **DEMÁTEN** is guessing it ▶ **DEM,ES** hit
 me ▶ **DEM,ESE** hit you ▶ **DEM,ET** hit it ▶
DEM,ETOL,W hit us ▶ **DEM,T** hitting it ▶ **DEM,TEN,**
 hit ▶ **DEM,DEM,ETEN** be beaten ▶ **DEN,ET** line up ▶
DEN,ETEN got put side by side ▶ **DENSÁN,ET**
 braiding ▶ **DENSÁN,ETEN** be braided ▶ **DEDÁ,TEN**
 being tested ▶ **DEXT** diverting it ▶ **DÍYEM,NEŪÁLET**
 put it together ▶ **DIŪNÁLES** strangle me ▶
DIŪNÁLET strangle him ▶ **DIŪNÁLETOL,W**
 strangle us ▶ **DIŪNÁLETEN** be strangled ▶
DIŪNÁL,T strangling someone ▶ **DŪET** get it stuck
 ▶ **DŪETEN** stuck (in mud) ▶ **DĶET** insult ▶ **DSET**
 arrange it ▶ **DSET** break it ▶ **DSILETEN** be flat ▶
DXÁT divide it ▶ **DXET** divert it ▶ **FO,ĶES** squealing
 on me ▶ **FO,ĶET** squealing on someone ▶ **FOLENET**
 memorialize ▶ **FOĶET** inform on someone ▶ **FEQT**
 extending it ▶ **FELEFEĶOTEN** be informed on (dim)
 (pl) ▶ **FELTEXT** shove it ▶ **FELTĶÉKT** put through
 hole (pl) ▶ **FELĶÁN,ETEN** be ear pierced ▶
FELĶÁN,ET pierce through ▶ **FEN,ET** lean it against
 ▶ **FEN,ETEN** was put against ▶ **FEN,T** leaning it
 against ▶ **FEN,FEN,ETEN** was put against (pl) ▶
FEN,Á,ET pack it ▶ **FEN,Á,TEN** be packed ▶
FEN,E,Á,T carrying ▶ **FEN,E,TI** packing ▶ **FEĶOTEN**
 squealed on ▶ **FEĶOTES** informs on someone ▶ **TEXT**
 shoving it ▶ **TEXTEN** being shoved ▶ **FQET** extend it
 ▶ **FQETEN** extend it ▶ **FĶOTEN** be taken down ▶
FĶIN,ET stand it up ▶ **FĶIN,ETEN** be stood up ▶ **FKET**
 pierce ▶ **FKOS** squeal on me ▶ **FKOTES** informs on
 someone ▶ **FXET** push ▶ **FXETEN** be shoved ▶
TO,ĶET sucking it ▶ **TOĶET** suck on something ▶
TÁ,ESE bring you up ▶ **TÁ,ET** put up on ▶ **TÁ,ETEN**
 be put up ▶ **TÁ,ŪET** clean it ▶ **TÁ,NEŪILET** pile up ▶
TÁ,PET interrupting ▶ **TÁPET** make busy ▶ **TÁPETEN,**
 being distracted ▶ **TE,ŪÁTEN** be cleaned ▶ **TELET**
 win it ▶ **TELETEN** be defeated ▶ **TELETTW** let win ▶
TELEŪEPÁTEN divert (dim) (pl) ▶ **TELEŪEPÁTES** they
 divert attention ▶ **TELPÁTEN** be made busy ▶
TELEŪEKTEN be dripped on (dim) (pl) ▶ **TE,LET** starve
 someone ▶ **TEL,T** starve someone ▶ **TEL,TEL,ET** badly
 defeat ▶ **TELON,ET** chill it ▶ **TELON,TEN,** get chilly ▶
TEMOST make animal call ▶ **TEM,ON,ET** wet it ▶

TEM,ONETEN be wetted ▶ TEM,Í,ETEN be barnacled
 ▶ TENONET cool it ▶ TENON,T cooling it ▶
 TENETEN be bitten ▶ TEN,ET bite something ▶
 TEPÁTEN be interrupted ▶ TEKETEN be dripped on ▶
 TEKITEN punched ▶ TEKT decaying it ▶ TESINETEN
 be nailed ▶ TEPEPÁ,TEN being interrupted (dim) ▶
 TEPEPÁ,TES make busy (dim) ▶ TEXTÁNET poison it
 ▶ TEXTÁNETEN be poisoned ▶ TI,EM,ET licking ▶
 TI,EM,ETEN, being licked ▶ TI,SET nailing it ▶
 TIM,ET lick ▶ TIKET punch it ▶ TIKETEN being
 punched ▶ TISET nail it ▶ TPÁSE make you busy ▶
 TPÁTEN be made busy ▶ TKÁS punch me ▶ TKÁSE
 punch you ▶ TKETEN be rotted ▶ TSET punch it ▶
 TSETEN be punched ▶ TSINET nail it ▶ TWINET pity
 someone ▶ TWINETEN be pitied ▶ TWIN,ES pity me ▶
 WO,FET sing for ▶ WÁLET chase away ▶ WEĀATEN
 chased away ▶ W,Í,CET scoop up ▶ WJET put it
 among ▶ WJI,ÇET sandwich it ▶ WÁ,ETEN, being
 brought down ▶ WÁ,TET make it less ▶ WEĆES wake
 me up ▶ WEĆET wake ▶ WEĆETEN be awakened ▶
 WEJESET get among ▶ WEJT putting it among ▶
 WEJTEN, being put among ▶ WEQT pulling it ▶
 WEQTEN, being pulled ▶ WEWEQO,ET tug of war ▶
 WÍ,T waking ▶ WÍ,TEN, being wakened ▶ W,Í,SET
 shaking it ▶ WIL,TEN, be put down ▶ WINET curse ▶
 WIKET rub ▶ WISET shake it ▶ WÇEKET open it ▶
 WÇEKETEN be opened ▶ WÇEKT opening it ▶
 WQÁN,ET pour ▶ WQÁU,EN,ET pouring it ▶
 WQENÇILET look inside ▶ WQET pull it ▶ WQETEN
 be pulled ▶ WĒENIÇEST gut ▶ WPEQILETEN be
 strewn ▶ WKEBT patching it ▶ WKBT patch it ▶
 WKEÇILET ride with ▶ WKELOTEN be opened ▶
 WKE,ÇILET go along with ▶ WSOLETEN be swelled
 up ▶ WSOU,ET put beads on a string ▶ WSELNINET
 put it on the road ▶ WSITEN get shaken ▶
 WTINETEN be jumped ▶ WTKET close it ▶
 WTKETEN be closed ▶ WFET cut it through ▶
 XOQET impale st. ▶ XÇET figure it out ▶ XÇETEN be
 figured it out ▶ XÇIS know me ▶ XÇIT know it ▶
 XÇITOL,W know us ▶ XÇITEN be known ▶ XÁÇET
 dry it ▶ XÁÇETEN be dried ▶ XEĆSE figuring you out
 ▶ XEĆSI know you ▶ XEĆT figuring it ▶ XEĆTIN be
 known ▶ XEĆTINTW make known ▶ XEĆTTW let
 figure out ▶ XEJITEN be scratched ▶ XELEXEĆT
 figuring it (dim) (pl) ▶ XELXEĆTEN being figured
 out (pl) ▶ XEL,ET write it ▶ XEL,T writing it ▶
 XEL,TEN, have picture drawn ▶ XEL,XEL,ET mark it ▶
 XEĒSE hurting you ▶ XENITEN growl ▶ XENÇSÁNET
 grab by neck ▶ XENIT hang onto it ▶ XENXINETEN
 be grabbed (pl) ▶ XEXET grab roughly ▶
 XEXĀ,EM,ET watching it ▶ XEXĀEMETIN, being
 watched ▶ XI,KET scratching it ▶ XIJET scratch it ▶
 XINET grab it ▶ XINETEN hung onto ▶ XIKET scratch
 it ▶ XĒET hurt someone ▶ XĒETEN be hurt ▶ XDET
 shoot it ▶ XDETEN get bad spell put on ▶ XDQETEN

be carved ▶ XO,KET poling it ▶ XOKET pole up ▶
 XODET support ▶ XOTET block movement ▶
 XÇÁTEN be killed ▶ XÁÇET kill in war ▶ XÁÇETEN
 being killed ▶ XĀ,YET killing in war ▶ XE,OSE crying
 for you ▶ XENEÇILET mix ▶ XÇETEN diarrhea ▶
 YO,ET warn ▶ YO,ETEN be cautioned ▶ YÁQET hire
 someone ▶ YÁQETEN be hired ▶ YEL,ET take it back
 ▶ YEFETEN be informed of ▶ YEFTEN being informed
 /-t/ ▶ ONEĒTEN be obeyed ▶ ONE,SE give you ▶
 ONESE give you ▶ ONESS give me ▶ ONEST give
 someone ▶ ONESTEN be given ▶ OU,QT finish it ▶
 OXÇESTEN be handed ▶ OXSIT be brought for ▶
 OXSITEN be put for ▶ OXTWSISE take over for you ▶
 OXTWSISEN take over for me ▶ OXTWSIT take for
 someone ▶ Á,Í,T keep it going ▶ Á,ĒEPT unraveling it
 ▶ Á,MEKT deliver it ▶ Á,MEKTEN be delivered ▶
 ÁL,ESIT put away for ▶ ÁL,ESITEN be put away for ▶
 ÁĒETWSISE leave here for you ▶ ÁĒETWSISEN leave
 here for me ▶ ÁĒETWSIT leave here for him ▶
 AY,EL,TENEK rent ▶ AY,EK changing ▶ AY,EKT
 changing it ▶ EÇEÇSE put you out of the way ▶
 EÇEKT put it out of the way ▶ EÇEKTEN be put out of
 the way ▶ EÇO,SSE teach you ▶ EÇO,ST teaching
 someone ▶ EÇO,STEN, being taught ▶ EQOST hang ▶
 EL,OLEĒTEN be left aboard (pl) ▶ ELÇI,TEN being
 dipped (pl) ▶ ELEXOT harvest ▶ ELKITEN be bought ▶
 ELKÇIS buy for me ▶ ELKÇISE buy for you ▶ ELKÇIT
 buy for ▶ EĒEPSIT slip off for ▶ EĒEPSITEN be slipped
 off for ▶ EĒEPT unravel it ▶ EĒEPTEN be slipped off ▶
 EMÁ,KT delivering it ▶ EMÁ,TEN concerned ▶
 EM,Á,TENNONET manage to be anxious ▶
 EN,OWSISE bring for you ▶ EN,OWSISEN bring for
 me ▶ EN,OWSIT bring for ▶ EN,OWSITEN be
 brought for ▶ EN,OWTWSISE bring over for you ▶
 EN,OWTWSITEN brought over for ▶ EN,ÁTWSISE
 bring for you ▶ EN,ÁTWSISEN bring for me ▶ ENO,S
 give me ▶ ENO,SE give you ▶ ENO,T give someone ▶
 ENO,TEN being given ▶ ENSISE step on for you ▶
 ENSIT step on for ▶ EPENIĒT undo button ▶ EPIU,ST
 petting ▶ İKTEN be put out of place ▶ İY,METTEN be
 prettied ▶ I,AKT change it ▶ I,AKTEN be changed ▶
 I,ELWÁTEN helping to help self ▶ I,STÁ,ÇT pulling it
 ▶ I,YÁ,TEN, be treated well ▶ İKOST dodge it ▶
 İSTÁÇSE paddled you ▶ İSTÁÇT paddle ▶ İSTÁÇTEN
 get paddled ▶ İYESTEN made fun ▶ ČÁÇESISE make
 for you ▶ ČÁL,EU,TEN, being turned over ▶ ČÁU,T
 admire him ▶ ČÁU,TEN, being admired ▶
 ČEČÁLEU,TEN be turned over (dim) ▶ ČEČELEU,TEN
 be turned over (dim) ▶ ČEČITEN evil work ▶
 ČEČEKT pass it through ▶ ČEČEKTEN be put
 through a hole ▶ ČELOT favor someone ▶ ČELOTEN
 be favored ▶ ČELČÁLEU,T turn it over ▶
 ČELČÁLEU,TEN being turned (pl) ▶ ČELČELU,T turn
 them over ▶ ČELČELEU,TEN be turned over ▶
 ČELČETKTEN be put through (dim) (pl) ▶ ČELČEKT

put them through ▶ **ĈELĈTEKTEN** be put through (dim) (pl) ▶ **ĈELĀT** bring up ▶ **ĈELEĈELUT** turn them (dim) (pl) ▶ **ĈELEĈETK** go through (dim) (pl) ▶ **ĈELEŅ,O,ST** hanging something up ▶ **ĈELEŅ,O,STEN**, being hung ▶ **ĈELEŅ,OST** hang something up ▶ **ĈELEWIN,TEN** be hypnotized ▶ **ĈELEU,SE** turn you over ▶ **ĈELEU,T** turn it over ▶ **ĈELEU,TEN** be turned over ▶ **ĈELIU,EN,TEN**, being hypnotized ▶ **ĈELIW,TEN** be pressured ▶ **ĈEMSNITEN** be met ▶ **ĈEKĀSISE** burn it for you ▶ **ĈEKĀSIT** burn for him ▶ **ĈETKTEN** being put though ▶ **ĈĈĀ,TEN** be made own ▶ **ĈNEU,NEĈTEN,EKTEN** want paid ▶ **ĈNEU,NEĈTEN,EKTEN** want paid ▶ **ĈKE,KEN,T** make it loud ▶ **ĈTĀ,TEN**, being asked ▶ **ĈTĀSE** ask you ▶ **ĈTĀT** ask someone ▶ **ĈTĀTEN** be asked ▶ **ĈTEKT** lower or raise ▶ **ĈTEKTEN** put through ▶ **ĈDILEMTEN** have a song ▶ **ĈTEMĀĀNTEN** shoot arrows ▶ **ĈĈOTEN** be melted ▶ **ĈĈET** spit it out ▶ **JEJQĀLTEN** got hiccups ▶ **JEBOSTEN** face is squeezed ▶ **JEĴOST** hug someone ▶ **JEĴOSTEN** be hugged ▶ **JEĴEQT** startle someone ▶ **JEĴEQTEN** be startled ▶ **JJ,IT** thanking him ▶ **JJYT** thank ▶ **JJYTEN** be thanked ▶ **JĴEXT** fry it ▶ **JBOST** squeeze face ▶ **JBOSTEN** be squeezed face ▶ **JBI,ĶT** squeeze head ▶ **JBI,ĶTEN** be head-squeezed ▶ **HO,SE** warn you ▶ **HO,T** warn ▶ **HĀ,EQT** remembering it ▶ **HĀSENTEN** be made to sneeze ▶ **HEĴTOTEN** be honked at ▶ **HEĴTĀST** hoot at someone ▶ **HEĴTĀSTEN** be hooted at ▶ **HELĀSENTEN** sneezed ▶ **HELESISE** save life for you ▶ **HELHI,ELEĈTEN** being made happy (pl) ▶ **HELIS** save me ▶ **HELISE** save your life ▶ **HELIT** save life ▶ **HEL,Ĵ,TEN**, revived ▶ **HEMEĴT** pile on ▶ **HEMEĴTEN** be piled on ▶ **HEUWĀT** doubt ▶ **HEU,ĴĀT** tease ▶ **HI,ELEĈTEN** being made happy ▶ **HI,WI,STENEK** teacher ▶ **HIKSIT** launch for ▶ **HIKSITEN** be launched for ▶ **HIWEST** teach ▶ **HIWESTONE** teach you ▶ **HIWESTONES** teach me ▶ **HIWESTEN** be taught ▶ **CEPUT** put coat on ▶ **CUCNIT** cook for ▶ **ĈO,EST** release it ▶ **ĈĀY,XT** moving it ▶ **ĈĈĀNESISE** call for you ▶ **ĈĈĀNESISEN** call it for me ▶ **ĈĈĀNESIT** call it for him ▶ **ĈĈĈENIT** hold (dim) ▶ **ĈĈĈENSIT** take for (dim) ▶ **ĈĈĈENSITEN** be taken for ▶ **ĈELEĈEN,ĀT** hold it (dim) (pl) ▶ **ĈELEĈENSI,ES,EN** take for me (dim) (pl) ▶ **ĈELEĈENSIT** take for (dim) (pl) ▶ **ĈELEĈENSITEN** be taken for (dim) (pl) ▶ **ĈELESITEN** be hidden for (pl) ▶ **ĈELĈEĴTEN** be untied ▶ **ĈENENITONE** help you ▶ **ĈENIT** hold ▶ **ĈENĈENSI,EST** shaking hand (pl) ▶ **ĈENĈENSIST** shake hand (pl) ▶ **ĈENĈENSIT** take for (pl) ▶ **ĈENĈENSITEN** be taken for (pl) ▶ **ĈENĈEN,ĀT** hold them ▶ **ĈENSI,EST** shaking hand ▶ **ĈENSISEN** take for me ▶ **ĈENSIST** take hand ▶ **ĈENSIT** take for ▶ **ĈENSITEN** be taken for ▶ **ĈEN,ĀS** hold you ▶ **ĈEN,IT** hold it ▶ **ĈEN,TĀL,S** holding on ▶ **ĈEFNĀ,ĈT** tilting it ▶ **ĈEFNĀĈT** tilt it ▶ **ĈEFNIS** send to me ▶ **ĈEFNISE**

send to you ▶ **ĈEFNIT** send to someone ▶ **ĈEĴKIT** remove lid ▶ **ĈEXSIT** eject for ▶ **ĈEXSITEN** be ejected for ▶ **ĈĪ,YEXT** stir it ▶ **ĈĪ,YEXTEN** be moved ▶ **ĈĪ,XT** stirring it ▶ **ĈĪ,Ī,YEXTEN** be moved (pl) ▶ **ĈTOSSE** turn you upright ▶ **ĈTOST** turn upright ▶ **ĈTOSTEN** turn loose ▶ **ĈĴIU,ST** loosen ▶ **ĈU,ĴĀ,TEN**, be teased ▶ **ĈU,ĴĀS** tease me ▶ **ĈU,ĴĀSE** tease you ▶ **QĈĀSE** make you spiritually strong ▶ **QĈĀT** make spiritually strong ▶ **QĀ,LESTEN** be warmed ▶ **QĀLEĈTEN** unfamiliar ▶ **QĀYESIT** refuse someone ▶ **QĀ,TEN**, starving ▶ **QEN,Ā,ĒTEN** be watched over ▶ **QENOST** look in the face ▶ **QENOSTEN** be looked in the face ▶ **QENEWĀĈT** look at bottom ▶ **QENEWIĈT** look at back ▶ **QENEWIĈTEN** be looked at back ▶ **QENKIT** look in it ▶ **QENSIS** look at it for me ▶ **QENSISE** look at it for you ▶ **QENSISEN** look at it for me ▶ **QENSIT** look at for ▶ **QENSITOL,W,EN** look at it for us ▶ **QENSITEN** be looked at for ▶ **QEN,ITOL,W** watching us ▶ **QEN,SISE** look at for you ▶ **QEN,SISEN** look at for me ▶ **QEN,SIT** look at it for ▶ **QEN,SITOL,W** look at it for us ▶ **QESSISE** count for you ▶ **QESSISEN** count for me ▶ **QESSIT** count for ▶ **QEYĀT** refuse someone ▶ **QĪYEM,SIT** refuse to give it ▶ **QĪYEM,SITEN** be refused ▶ **QEYESIST** refuse somebody ▶ **QEYESITEN** be refused ▶ **QI,Ā,T** refusing someone ▶ **QI,Ā,TEN**, being refused ▶ **QI,QĀ,TEN** really disagreeing ▶ **QI,QI,ĀTEN** being refused (pl) ▶ **LĀ,ETWSIT** leave it there for him ▶ **LĀ,S** fix me up ▶ **LĀ,SE** fix you up ▶ **LĀ,SISE** fix for you ▶ **LĀ,SISEN** fix for me ▶ **LĀ,SIT** fix for someone ▶ **LĀ,SITEN** be fixed for ▶ **LĀ,T** prepare it ▶ **LĀ,TOL,W** fix us up ▶ **LĀ,TEN** be fixed ▶ **LĀ,TIN** be worked on ▶ **LĀĀ,ĒSE** make bed for you ▶ **LĀĀ,ĒT** fix a bed ▶ **LĀĀ,ĒTEN** be made a bed for ▶ **LĀLE,T** fixing it ▶ **LĀLE,TEN** be fixed ▶ **LECLIT** lock it ▶ **LECLITEN** be locked ▶ **LELĀ,NEN,TEN**, being listened to ▶ **LELENIT** listen to ▶ **LEL,NIT** listening to someone ▶ **LEMĀ,T** kick it ▶ **LEMĀ,TEN** be kicked ▶ **LEMLEMĀ,T** kick it (pl) ▶ **LEWĀĒTEN** be put under control ▶ **LEXT** spacing apart ▶ **LEXTEN** be spaced apart ▶ **ĒEQĀ,ĒTEN**, bothered ▶ **ĒEQĴITEN** be mouth hooked ▶ **ĒELEXTEN** be frozen ▶ **ĒELEĒXTEN** shivering (pl) ▶ **ĒELTOST** splash it ▶ **ĒELTOSTEN** be splashed ▶ **ĒELĴITEN** be cut (pl) ▶ **ĒĒLO,TEN**, brought via ▶ **ĒĒĀĀĴTEN** be hurried ▶ **ĒĒĒĒSE** hurry you ▶ **ĒĒĒĴT** hurry someone ▶ **ĒEMEĴTEN** be harvested ▶ **ĒEMEWTEN** be rained on ▶ **ĒEMEXT** smear it ▶ **ĒEMEXTEN** be smeared ▶ **ĒEM,ĴEST** smearing face ▶ **ĒEM,XT** rubbing it ▶ **ĒENEQNEW** manage to shoot ▶ **ĒENEQSE** shoot you ▶ **ĒENEQT** shoot it ▶ **ĒENEQTEN** be shot ▶ **ĒENĒENEQTEN** are shot ▶ **ĒEN,QT** shooting it ▶ **ĒEN,QTEN**, being shot ▶ **ĒENĀLEST** castrate ▶ **ĒENĀLESTEN** be castrated ▶ **ĒENEKSTEN** detach nose ▶ **ĒENEWĀĈT** take tail off ▶ **ĒENEWĀĈTEN** be taken tail off ▶ **ĒENI,ĶT** decapitate

▶ **ĒNIĶTEN** be decapitated ▶ **ĒNIĶEST** dismantle ▶ **ĒNIĶESTEN** be dismantled ▶ **ĒNSIT** detach for someone ▶ **ĒNSITEN** be detached for someone ▶ **ĒNTEN** be removed ▶ **ĒNUÁCTEN** be detached bottom ▶ **ĒNĪU,ST** dismantling it ▶ **ĒKTES** picking at it ▶ **ĒKUÁ,ĶT** slap bottom ▶ **ĒKSIST** slap hand ▶ **ĒKSISTEN** slapped hand ▶ **ĒTXT** shaking something ▶ **ĒTXTEN** shiver ▶ **ĒĒSIS** cut it for me ▶ **ĒĒSISE** cut it for you ▶ **ĒĒSISTEN** cut hand ▶ **ĒĒSIT** cut it for ▶ **ĒEU,NIT** flee it ▶ **ĒXSITEN** table cloth ▶ **ĒXSITEN** be served ▶ **ĒĪ,YEĶT** smash it ▶ **ĒĪ,ĒKTEN** smashed ▶ **ĒĪ,ĶT** smashing it ▶ **ĒĪ,ĶTEN**, smashed ▶ **ĒĶOLESTEN** be pecked eye ▶ **ĒQI,ĶT** hook head ▶ **ĒLTOST** sprinkle ▶ **ĒL,TO,ST** sprinkling ▶ **ĒKENÁ,T** anchor it ▶ **ĒKENÁ,TEN** be anchored ▶ **ĒKOST** slap face ▶ **ĒKOSTEN** be slapped face ▶ **ĒTEXTEN** be vibrated ▶ **ĒDEKT** heat it ▶ **ĒĪI,ĶTEN** be hair cut ▶ **ĒXOST** reprimand ▶ **ĒXOSTEN** reprimanded ▶ **ĪO,OST** fetch it ▶ **ĪO,OSTEN** be fetched ▶ **ĪÁLEST** back it up ▶ **ĪÁSENT** invite ▶ **ĪE,OSTEN** be fetched ▶ **ĪE,ÁLEST** backing it up ▶ **ĪEĆEKT** press down ▶ **ĪEĆEKTEN** be pinned down ▶ **ĪELÁ,TEN** be looked for ▶ **ĪEL,Á,S** seeking me ▶ **ĪEL,Á,SE** seeking you ▶ **ĪEL,Á,T** seeking it ▶ **ĪEL,Á,TEN**, being sought ▶ **ĪEL,ÁTEN**, sought ▶ **ĪEPXT** scattering ▶ **ĪEBÁ,TEN**, touched ▶ **ĪEWLO,EST** not care about ▶ **ĪEWLO,ESTEN** be not cared about ▶ **ĪEWTES** warming it ▶ **ĪEXTES** make it hard ▶ **ĪĪ,ĶT** pressing down ▶ **ĪI,KO,STEN**, being winked at ▶ **ĪĪĪEĆEKT** press together ▶ **ĪPEXT** scatter ▶ **ĪKET** stick it on ▶ **ĪWOST** cover face ▶ **ĪWOSTEN** face covered ▶ **MONEĆTEN** be pitched ▶ **MEĶOFT** kiss someone ▶ **MEĶOFTEN** be kissed ▶ **MEĶST** kiss someone ▶ **MEĶSTEN** be kissed ▶ **MEĶTI** have in mouth ▶ **MEĶFTEN**, being kissed ▶ **MEQE,IS** expect me ▶ **MEQE,IT** expect it ▶ **MEQEL,ĶIS** wait for me ▶ **MEQESIS** help me gather ▶ **MEQESISE** help you gather ▶ **MEQĪY,Ī,ĶT** piling up ▶ **MEQĪY,ĶT** pile up ▶ **MEQSIT** claim for ▶ **MEQFINET** scrounge food for ▶ **MEQFINETEN** be scrounged food for ▶ **MELEJT** roll it ▶ **MELEJTEN** be rolled ▶ **MELEJTEN**, being rolled ▶ **MELEMEQT** pick up (pl) ▶ **MELEMEQTEN** be picked up (dim) (pl) ▶ **MELEMEL,JT** rolling it (dim) (pl) ▶ **MELMELEJT** roll it (pl) ▶ **MEL,JT** rolling it ▶ **MEL,JTEN**, being rolled ▶ **MEL,ĶKT** forget it ▶ **MEL,ĶKTEN** be forgotten ▶ **MEL,MEL,O,STEN**, confused ▶ **MEĪOSESISE** get even for you ▶ **MEĪOSESISEN** get even for me ▶ **MENMONEĆTEN** pitched up (pl) ▶ **MEDO,ST** pointing at ▶ **MEDOST** point at ▶ **MEDOSTEN** be pointed at ▶ **MĪYESIT** lower price for ▶ **MĪYESITEN** be lowered price for ▶ **NOOSTEN** put spell ▶ **NÁ,TTEN** be made night ▶ **NÁJT** make different ▶ **NÁT** name it ▶ **NÁTEN** named ▶ **NEJELIT** separate ▶ **NESOTEN** be anointed ▶ **NESI,ĶTEN** anointed head ▶ **NEWELAXTEN** put vest

on ▶ **NEWELXÁ,TEN**, putting vest on ▶ **NEU,ĶKST** insert ▶ **NEU,NÁĶS** paid ▶ **NEU,NÁĶSE** pay you ▶ **NEU,NÁĶT** pay someone ▶ **NEU,NÁĶTEN** paid ▶ **NEU,NEĶT** pay someone ▶ **NEU,NEĶTENEK** demand payment ▶ **NEWĒKEWÁCTEN** be slapped on bottom ▶ **NEWSPEFTENEK** jealous ▶ **NEKT** swallowing it ▶ **PEL,PEL,ĶIĪO,TEN** haunt ▶ **PEPESTENEL** jealousy ▶ **PESPESTEN,ĶK** jealous ▶ **PESTEN,ĶK** jealous ▶ **PEFSENTEN** carpeted ▶ **PINT** paint it ▶ **PINTEN** be painted ▶ **PIPENT** painting it ▶ **PIPENTEN** being painting ▶ **PIPENTINEĒ** painting ▶ **PWI,ĶTEN** be combed ▶ **BÁÁLT** skim off ▶ **BELEJTEN** turned inside out ▶ **BELEKT** glance at ▶ **BELEKTEN** be caught sight ▶ **BEL,ĶTEN**, being caught sight ▶ **KÁLEJT** spin it ▶ **KÁN,ESISE** rob for you ▶ **KÁN,ESISEN** steal for me ▶ **KÁN,ESIT** steal for him ▶ **KELĶESTEN** being immersed (pl) ▶ **KEMÁT** beg someone ▶ **KEMĶEMO,T** over nurse ▶ **KEMĶEMO,TEN** be over nursed ▶ **KEMSIT** ask for someone ▶ **KEBELĪCT** cover ▶ **KEBSĪĶTEN** be faced down ▶ **KĪYÁ,T** take out ▶ **KĪYEW,T** rub against self ▶ **KĪYEW,TEN** rub against self ▶ **KBO,ST** turning it upside down ▶ **KBOSSE** turn you upside down ▶ **KBOST** turn it upside down ▶ **KBOSTEN** be faced down ▶ **KBIÁLTEN** be put on stomach ▶ **KAKETTEN** nightmare ▶ **KELJOST** come down wind ▶ **KELÁJT** shelter ▶ **KELEJT** shelter ▶ **KELEĶT** coil it ▶ **KELEBT** shrink it ▶ **KELEBTEN** be shrunk ▶ **KELEKT** tangle it ▶ **KELEKTEN** be tangled ▶ **KELĶOLEST** wind it up ▶ **KELKELEXT** not recognize ▶ **KELKELEXTEN** be unrecognized ▶ **KELKEXTEN** be disgraced ▶ **KEL,JT** sheltering it ▶ **KEL,BOSTEN**, be curled ▶ **KEL,BTEN**, cramping ▶ **KEL,KEL,EJTES** shelter (pl) ▶ **KEL,ĶTEN**, being cramped ▶ **KEM,SIT** cut for someone ▶ **KEM,SITEN** be cut for someone ▶ **KENÁ,T** soak it ▶ **KENÁ,TEN** be soaked ▶ **KEPEĪĶCT** bundle ▶ **KEPSIST** gather by hand ▶ **KEPSIT** gather for ▶ **KEPSITEN** be gathered for ▶ **KEBOST** tie up ▶ **KEBELĪCT** tie it down ▶ **KEBEWÁCT** tie tail ▶ **KEBEWÁCTEN** be tied tail ▶ **KEBSIST** tied hands ▶ **KETXT** rattle it ▶ **KEWOL,ESTEN** be knotted ▶ **KEXTEN** being disgraced ▶ **KBOSTEN** be tied up ▶ **KTO,STEN**, being walked in front ▶ **ĶO,ĶE,T** drink it ▶ **ĶÁL,NES** give me a talking to ▶ **ĶÁL,NET** give talking to ▶ **ĶELNEĆEĒSE** scold your child ▶ **ĶELNEĆEĒTEN** child is scolded ▶ **ĶEL,NISE** talk at you ▶ **ĶEL,NIT** speak to ▶ **ĶELTENEK** report ▶ **ĶEL,EST** cook it ▶ **ĶEL,ESTEN** be boiled ▶ **ĶEL,N,ITEN**, being scolded ▶ **ĶEĶEL,NES** scold me ▶ **ĶEĶEL,NET** scold a child ▶ **ĶOĶESTEN** be clubbed ▶ **ĶOKE,TEN** be put with ▶ **KELEĶT** peel it ▶ **ĶEL,ĶOLEST** peel it ▶ **ĶEL,ĶT** peeling it ▶ **ĶENELNEST** pull tooth ▶ **ĶENĪĶEST** pluck ▶ **ĶENĪĶESTEN** be plucked ▶ **ĶĶOST** club him ▶ **S,EN,O,SE** giving you ▶ **SĆEWOKST** add too much ▶ **SĆEWEĶSENTEN** exaggerated ▶ **SJOST** hit on face ▶ **SJOSTEN** hit on face ▶ **SJUIĶTEN** be hit on back ▶

SJEU_ÁCT hit on bottom ▶ **SJEU_ÁCTEN** be hit on back ▶ **SJI_ĶTONES** club my head ▶ **SJI_ĶTEN** be hit on head ▶ **SÁŶSISEN** put down for me ▶ **SÁTEN** be told to ▶ **SE_OST** lift face ▶ **SEJEBT** tickle someone ▶ **SEJEBTEN** be tickled ▶ **SEJSIST** hit on hand ▶ **SEJSISTEN** be hit on hand ▶ **SEŶEKSE** whisper to you ▶ **SEŶEĶT** whisper to ▶ **SEŶEĶT** whispering ▶ **SEŶEĶTEN**, being whispered to ▶ **SELÁTEN** be told to (pl) ▶ **SELÁU,E,TEN**, being made pitiful ▶ **SELEKT** spin it ▶ **SELEKTEN** be spun ▶ **SELESÁTEN** be told to (dim) (pl) ▶ **SELSJEWÁCTEN** hit on bottom (pl) ▶ **SEL_KTEN**, being spun ▶ **SEL_SEKT** tearing them ▶ **SEMOST** sell it ▶ **SEMOSTEN** be sold ▶ **SEMÍ,T** cover with blanket ▶ **SEM_O,S** sell to me ▶ **SEM_O,SE** sell to you ▶ **SEM_O,ST** selling it ▶ **SEM_O,STEN**, sold ▶ **SEBOTEN** draw ▶ **SEDKT** tease it ▶ **SEDKTEN** be teased ▶ **SEXTEN** being taken out of bush ▶ **SÍYEĶT** rummage it ▶ **SÍYEĶTEN** be searched ▶ **SÍYEXSIT** rummage for ▶ **SÍ,BEU_Á,CTEN**, tickled ▶ **SÍ,BTEN**, tickled ▶ **SÍ,ĶSIT** search for someone ▶ **SÍ,ĶSITEN**, being searched for someone ▶ **SÍ,ĶTEN**, being searched for ▶ **SÍ,XT** rummaging ▶ **SI,SÁ,NET** scared of it ▶ **SI,SÍ,EĶTEN** being searched ▶ **SĚNI_ĶTEN** decapitated ▶ **SĚNIŶESTEN** to strip ▶ **SĚNIU,STEN** being stripped ▶ **SĚKENÁ,TEN** be anchored ▶ **SĚTEL,TEL,EĶTEN** splattered ▶ **SMÁŶTEN,TEN** be snubbed ▶ **SMEMÍ,YE,TEN** be made cheaper ▶ **SNONESTEN** be oiled ▶ **SNEPENEĶTEN** be lectured ▶ **SPELĶÍŶE,TEN** be ghosted ▶ **SBEĶIKT** put next to ▶ **SĶELÍCTEN** going out of open water ▶ **SKO,BESTEN** got an animal tied up ▶ **SKAKEBTEN** be bound ▶ **SKELKELEXTEN** be unrecognized ▶ **SKENÁ,TEN** be flooded ▶ **SKĚLNISE** got lectured ▶ **SKOL,EĶT** barbecue it ▶ **STÁ,TEU,TWŶSISE** hold light for you ▶ **STÁ,TEU,TWŶSISEN** hold light for me ▶ **STÁ,TEU,TWŶSISENTONE** flash light on you for me ▶ **STÁ,TEU,TWŶSISENTONES** flash light on me for me ▶ **STÁ,TEU,TWŶSISETONE** flash light at what you are doing ▶ **STÁ,TEU,TWŶSIT** shine light for ▶ **STÁ,TEU,TWŶSITEN** be lit for ▶ **STAKEĶTEN** be made closed ▶ **SDAKE,TEN** be bruised ▶ **SDELEĶE,NITES** let it soak ▶ **SFEĶĶÁNET** pierce ear ▶ **SFEĶĶTEN** have hole ▶ **SŶEN_ÁCT** be leaned ▶ **SWOJĚTEN** be put in middle ▶ **SWÁQTEN** drunk ▶ **SXO,XE,QTEN** get impaled ▶ **SXÁ,XEĆTEN**, being dried ▶ **SXEL,JI,ĶTEN** twisted mind ▶ **SXEDQTEN**, being carving ▶ **SXEL,TELO**, throw away ▶ **SXETEN** be taken out of bush ▶ **SXI,EM,OSTEN** be told a story ▶ **SYEFO,STEN**, history ▶ **SÍYE,TEN** be maggoted ▶ **SĶOST** hit on face ▶ **SĶOSTEN** be hit on face ▶ **SĶJEWÁCT** hit on bottom ▶ **SĶJEWÁCTEN** be hit on bottom ▶ **SĶJI,ĶT** club head ▶ **SĶJI,ĶTEN** be hit on head ▶ **SĶJIŶEST** hit all over ▶ **SĶJIŶESTEN** be hit all over ▶ **SĶE,ĶIKTEN**, getting clubbed on the head ▶ **SĶEJBS** tickle me ▶ **SĶEJSIST** hit on hand ▶ **SĶEJSISTEN** be hit on

hand ▶ **SĶELJUÁCTEN** hit bottom (pl) ▶ **SĶELEJSE** go around you ▶ **SĶELEJT** go around ▶ **SĶELEJTEN** be put in circle ▶ **SĶELPEĶST** sharpen points ▶ **SĶELĶITEN** be terminated ▶ **SĶELŚÍYE,TEN** be maggoted (pl) ▶ **SĶEL,EJS** go around me ▶ **SĶEL,ŚJI,ĶT** hitting (pl) ▶ **SĶEL,ŚJI,ĶTEN**, get hit several times ▶ **SĶEPE,ĶST** sharpening it ▶ **SĶEPTÁSS** whistle at me ▶ **SĶEPTÁST** whistle at ▶ **SĶEPTÁSTOL,W** whistle at us ▶ **SĶEPTÁSTEN** be whistled at ▶ **SĶEŚTÁ,ŁSE** let you ▶ **SĶEŚTISE** indulge you ▶ **SĶEŚTIT** indulge someone ▶ **SĶQOM,T** take swimming ▶ **SĶQOM,TEN** be taken swimming ▶ **SĶIXESTEN** be face painted ▶ **SĶXOSTEN** be face painted ▶ **SĶNENEWELAXTEN**, small vests ▶ **SĶPEĶST** sharpen it ▶ **SĶW,ĶEŶITEN** show signs of good weather ▶ **SĶW,ĶEŶITEN** paint brush ▶ **TĶOLEST** lean against ▶ **TĶOLESTEN** be eye poked ▶ **TÁ,ŚELT** turning it upright ▶ **TELÁNTEN** be informed ▶ **TELISTWŶSIT** take out for ▶ **TELLISTWŶSISE** take out for you ▶ **TELSO,STEN**, treated poorly (pl) ▶ **TELTOSTEN** treated poorly (pl) ▶ **TEMEĶIŶESTEN** paint one's body ▶ **TEMĶT** flapped ▶ **TEM,ĶT** flapping ▶ **TEĶT** raiding it ▶ **TESO,SS** make me poor ▶ **TEŚELT** turn it upright ▶ **TEŚELTEN** be turned upright ▶ **TÍOLEST** lean it ▶ **TÍEQT** make too long to fit ▶ **TÍEQTEN** being propped up ▶ **TIMESISE** make go fast for you ▶ **TIĶOSTEN** pinned down ▶ **TĶOST** block it ▶ **TĶOSTEN** be blocked ▶ **TĶÁPT** trap it ▶ **TKEĆSIT** gather wood ▶ **TKINÁCT** duck down ▶ **TSO,STEN**, treated poorly ▶ **TSOST** pity ▶ **TSOSTEN** be treated mean ▶ **TŚÍ,ĶT** comb hair ▶ **TWONEU,EĶTEN** be brought middle ▶ **TW,EN,ÁSESISE** bring out for you ▶ **TW,EN,ÁSESISEN** bring out for me ▶ **TW,EN,ÁTEN** be brought out ▶ **TWESWĚWÁQTEN** being made drunk ▶ **TXEN,ÁTEN** be sent there ▶ **TXEN,NI,EN,T** angled it ▶ **TXEN,NI,EN,TEN** is angling that way ▶ **DO,Y,EM,T** putting it on ▶ **DÁ,EJT** stretch salmon ▶ **DÁ,LEĶIT** soaking it ▶ **DELEĶIT** soak it ▶ **DELEĶT** splatter it ▶ **DELEĶTEN** muddy ▶ **DELEŶT** squirt it ▶ **DELEŶTEN** be squirted ▶ **DELNIW,T** medicate someone ▶ **DELNIW,TEN** be medicated ▶ **DELDEST** break them ▶ **DEL,KO,SS** waving at me ▶ **DEL,KO,SSE** waving at you ▶ **DEL,KO,ST** waving at ▶ **DEL,KO,STEN**, waved at ▶ **DEL,KOSSE** wave at you ▶ **DEL,KOST** wave at ▶ **DEL,DEŶTEN** stuck ▶ **DEL,ŶT** squirting it ▶ **DEMOTEN** be blamed ▶ **DEM,OLEST** hit in the eye ▶ **DEM,OLESTEN** be hit in the eye ▶ **DEM,I,ĶTEN** be hit head ▶ **DEM,DEM,I,ĶTEN** be hit on the head (pl) ▶ **DENOST** beside someone ▶ **DEN,O,ENT** make swimming ▶ **DĶO,STEN**, being sharpened ▶ **DEĶO,FT** sharpening a blade ▶ **DEĶOST** sharpen a blade ▶ **DEXÁTEN** divided up ▶ **DÍYEMIT** wear ▶ **DÍYEMT** put it on ▶ **DÍYEMTEN** be put on ▶ **DÍYEM,SE** put you on ▶ **DÍYEM,SISE** put on for you ▶ **DÍYEM,SIT** put on for ▶ **DÍYEM,SITEN** be

putting on for ▶ **DÍ,YEM,TEN** being put on ▶ **DIDIYEMTEN** be put on (pl) ▶ **DIDIYEM,T** put it on (pl) ▶ **DĶOSTEN** be sharpened ▶ **FONT** take it up ▶ **FONTEN** be taken inland ▶ **FELEKT** share it ▶ **FELEKTEN** be shared ▶ **FELEFEĶT** putting through (dim) (pl) ▶ **FELEFEĶTEN** be put through (dim) (pl) ▶ **FEL,KT** sharing it ▶ **FEĶT** piercing it ▶ **FEĶTEN** being pierced ▶ **FEN,ÁCT** lean it against ▶ **FETIME,TEN** frozen (pl) ▶ **FEXEWÁCT** push from behind ▶ **FÍYEKT** dig something ▶ **FÍYEKTEN** be dug ▶ **FÍ,EKT** dig ▶ **FÍ,BS** tickling me ▶ **FÍ,ĶELÁCT** dig roots ▶ **FIME,T** freeze it ▶ **FIME,TEN** be frozen ▶ **FĶOT** take down ▶ **FĶEKT** put through hole ▶ **FĶEKTEN** be passed through ▶ **FĶUÁCTEN** be pushed from behind ▶ **TE,ĶI,KTEN** be head washed ▶ **TEĶQT** pinching someone ▶ **TEMEKT** snip it ▶ **TENSISTEN** be bitten ▶ **TEN,EWÁCT** bite bottom ▶ **TEN,EWÁCTEN** be bitten bottom ▶ **TEN,SISTEN** be bitten on the hand ▶ **TEKTEN** being dripped on ▶ **TEKOST** punch face ▶ **TEKOSTEN** be punched ▶ **TETEMO,EST** make call ▶ **TETEMOSTEN** call animal ▶ **TEWENITES** pities someone ▶ **TEXTENNITEN** poisoned ▶ **TEĶQT** pinch ▶ **TEĶQTEN** be pinched ▶ **TKOSTEN** be face punched ▶ **TSOSTEN** be punched face ▶ **TSÁ,ĶTEN** thrown down ▶ **TWÁST** steam-cook ▶ **WELEWOSS** bark at me ▶ **WELEWOSSE** bark at you ▶ **WELEWOST** bark at him ▶ **WELEWOSTEN** be barked at ▶ **WEWOSTEN** be barked at ▶ **WE,EJOST** rub on the face ▶ **WUĆISTENEK** teacher ▶ **W,EU,ÍCISSE** teach you ▶ **W,EU,ÍCIST** teach someone ▶ **W,EU,ÍCISTEN** be taught how ▶ **WĆÁLUTEN** being turned inside out ▶ **WĆÁL,EU,T** turning it inside out ▶ **WĆEĆÁLUTEN** being turned inside out (dim) ▶ **WĆEĆELUT** turn it inside out (dim) ▶ **WĆEĆELUTEN** be turned inside out (dim) ▶ **WĆELĆÁLUTEN** being turned inside out ▶ **WĆELĆELUT** turn inside out (pl) ▶ **WĆELĆELUTEN** be turned inside out (pl) ▶ **WĆELEĆELUT** turn inside out (dim) (pl) ▶ **WĆELEU,T** turn it inside out ▶ **WĆELU,TEN** be turned over ▶ **WĆEMESTEN** be met ▶ **WĆISTEN** be returned ▶ **WĆXOSS** spit on my face ▶ **WĆXOST** spit on face ▶ **WĆXOSTEN** spit on face ▶ **WÁQTEN** drunk ▶ **WÁSE** bring you down ▶ **WÁT** bring it down ▶ **WÁTEN** be brought down ▶ **WÁTS** get me down ▶ **WÁWET** bringing it down ▶ **WEJZÁ,TEN** be sandwiched ▶ **WEJZÁTES** sandwiching it ▶ **WEJZI,TEN** being stuffed ▶ **WEJZI,TES** sandwiching it ▶ **WEJZITEN** be stuffed ▶ **WEQO,ST** dragging it ▶ **WEQOSTEN** be hauled ▶ **WEQÁ,TEN** being misled ▶ **WELEJTEN** be put between ▶ **WELEQT** wrap it ▶ **WELEWEJTES** putting among (dim) (pl) ▶ **WELQÁTEN** drunk (pl) ▶ **WELWÁĶEKT** almost do it ▶ **WELWEJTEN** be put between (dim) (pl) ▶ **WEL,QT** wrapping it up ▶ **WENOST** face it ▶ **WENOSTEN** be faced ▶ **WEN,I,TEN** wish bad feelings ▶ **WEPKT** banging it ▶

WEĶELO,ST shining it ▶ **WESOĶTEN** be swollen ▶ **WEU,ÍCI,ST** show how ▶ **WEU,ÍCI,STEN** be shown how ▶ **WEWÁQTEN** being drunk ▶ **WEWTES** reel it in ▶ **WI,ĆISTNEN** be taught ▶ **WI,EL,T** keep it away ▶ **WI,EL,TEN** be kept away ▶ **WÍĆISTENEK** teaching ▶ **WÍĆISTNEW** teach someone ▶ **WÍCIST** teach ▶ **WZENTEUIĆEN** take back ▶ **WZĶEKIT** open box ▶ **WZĶESIT** open for ▶ **WZĶESITEN** let enter ▶ **WQOST** pull it ▶ **WQOSTEN** be dragged ▶ **WQÁTEN** drunk ▶ **WQENOST** stare at ▶ **WQENEWÁCT** look at bottom ▶ **WQENĶITES** looking into ▶ **WQENĶTEW** look into ▶ **WLECLIT** lock it ▶ **WLEMEWÁCTEN** be kicked rear ▶ **WĶOKEST** slap face ▶ **WĶEKO,STEN** being slapped ▶ **WĶKOST** slap face ▶ **WĶKOSTEN** slapped on face ▶ **WĶKUÁCT** slap bottom ▶ **WĶKUÁCTEN** slap bottom ▶ **WĶXOST** paint face ▶ **WĶIKOST** wink at someone ▶ **WĶIKOSTEN** be winked at ▶ **WMEĆSIST** separate fighters ▶ **WMEZFI,T** kissing ▶ **WMEZFIT** kiss ▶ **WMEZFITEN** be kissed ▶ **WMESOST** fold it ▶ **WPEKT** bang it ▶ **WBELEJT** turn inside out ▶ **WĶEBĶI,T** close ▶ **WĶTOST** walk in front ▶ **WĶTOSTEN** be walked in front ▶ **WĶOLEST** shine it up ▶ **WŚJEU,ÁCT** spank someone ▶ **WTEZSIST** put in hand ▶ **WTELĶIT** answer someone ▶ **WTELĶITEN** be answered ▶ **WTEL,ĶI,T** answering ▶ **WDEM,OST** hit in the face ▶ **WDEM,EWIĆTEN** be hit back ▶ **WTE,OST** wash face ▶ **WTEĶKISE** drip in your mouth ▶ **WTEĶKIT** drip in mouth ▶ **WTEU,ÁCS** sit me down ▶ **WTEU,ÁCSE** sit you down ▶ **WTEU,ÁCT** sit down ▶ **WTEU,ÁCTOL,W** sit us down ▶ **WTEU,ÁCTEN** be sat down ▶ **WTSO,STEN** punching in face ▶ **WTSOSS** hit me in the face ▶ **WTSOSSE** hit you ▶ **WTSOST** hit in face ▶ **WTSOSTOL,W** hit us in the face ▶ **WTSOSTEN** be punched in face ▶ **WXEL,JO,ST** rolling it up ▶ **WXEL,JUST** roll up ▶ **WYEL,ĶENOST** take back ▶ **WYEL,ĶENOSTEN** be taken back ▶ **XĆIĶEST** figure out ▶ **XĆIĶESTEN** be planned ▶ **XĆIU,ST** figuring out ▶ **XĆIU,STEN** figured out ▶ **XÁ,ETT** measure it ▶ **XÁ,ETTEN** be measured ▶ **XÁ,XE,T** sanctify ▶ **XÁ,XE,YOST** contradicting someone ▶ **XÁLE,SIT** make scarce for someone ▶ **XÁLE,SITEN** be made scarce for ▶ **XÁLE,T** make it scarce ▶ **XÁLE,TEN** be made scarce ▶ **XE,XÁ,TEN** restricted ▶ **XEĆSISE** measure it for you ▶ **XEĆSIT** figure out for ▶ **XEĆSITEN** be figured out for ▶ **XEĆTEN** being figured out ▶ **XEQIUSTEN** be chewed on ▶ **XELEJT** turning around ▶ **XELEJTEN** be twisted ▶ **XELEJTEN** being turned around ▶ **XELEXEĆTEN** being figured out (dim) (pl) ▶ **XELEXEŚENTES** trap little ones ▶ **XELEXEŚEN,TEN** be trapped (dim) (pl) ▶ **XELEXSĒNT** trap (dim) (pl) ▶ **XELĶOST** wave hand ▶ **XEL,O,STEN** painting face ▶ **XEL,OSS** take my picture ▶ **XEL,OSSE** take a picture of you ▶ **XEL,OST** take a picture ▶ **XEL,OSTEN** paint

face ▶ **XEL,JI,ĶTEN** twisted mind ▶ **XEL,JT** turning around ▶ **XEL,SIT** write for ▶ **XEL,SITEN** be written for ▶ **XEL,XEL,JTEN** being turned around (pl) ▶ **XELTEN** be hurt ▶ **XEM,WI,ĶT** cut hair ▶ **XEM,WI,ĶTEN** haircut ▶ **XEN,ÁTEN** be told ▶ **XENE,ĶTIN** be held by the head ▶ **XEBQOST** munch it ▶ **XEBQOSTEN** be gnawed ▶ **XEBQIU,STEN** rheumatism ▶ **XEKFITEN** be fed ▶ **XEŠEN,IT** catch it by trap ▶ **XEŠEN,ITEN** be trapped ▶ **XEŠEN,T** trap it ▶ **XEŠENT** trap it ▶ **XETI,T** making it ▶ **XETI,TEN**, fixed up ▶ **XETSI,S** fixing it for me ▶ **XETSIS** fix for me ▶ **XETSISE** fix for you ▶ **XETSIT** prepare for ▶ **XETSITEN** be fixed for ▶ **XEDQOLEST** hew stone ▶ **XEDQTEN** be carved ▶ **XEXÁT** show sacredness ▶ **XEXEĆTEN** being figured (dim) ▶ **XEXEŠENT** trap a little one ▶ **XÍ,OST** doubt ▶ **XÍ,OSTEN** be doubted ▶ **XÍ,XÍTEN** yelled at ▶ **XIĆTEN** signal ▶ **XILEXTEN** be put to war ▶ **XIL,EXT** war with someone ▶ **XINE,ĶTEN** be grabbed on the head ▶ **XIXÁT** bawl out ▶ **XLEM,TIN** be watched ▶ **XTIT** prepare it ▶ **XTITEN** prepared ▶ **XDEQT** carve it ▶ **XDEQTEN** being carved ▶ **XOSE** cry for you ▶ **XOT** cry for someone ▶ **XOTESIT** block for someone ▶ **XOTESITEN** be blocked for ▶ **XE,OT** crying for him ▶ **XE,XOST** makes faces ▶ **XE,JEĶTEN** shook up ▶ **XEL,ĶTEN**, being drifted ▶ **XEŠTEN**, diarrhea ▶ **XEXOSTEN** be made faces at ▶ **XEXÁ,T** imitating it ▶ **XEXÁ,TEN**, being imitated ▶ **XEXEL,T** throwing ▶ **XEXÍ,EM,OSTEN** be told stories ▶ **XI,EM,O,STEN**, being told story ▶ **XI,EM,OSTEN** be told story ▶ **XIL,T** throw it ▶ **XIL,TEN** be thrown ▶ **YOOSE** order you ▶ **YOOT** order ▶ **YÁ,SISE** take for you ▶ **YÁ,TWSISE** take for you ▶ **YÁ,TWSISEN** take for me ▶ **YÁ,TWSISENTONE** take it for you ▶ **YÁ,TWSISENTONES** take it for me ▶ **YÁ,TWSIT** take for someone ▶ **YÁ,TWSITOL,W** take for us ▶ **YÁ,TWSITEN** taken for ▶ **YÁ,TWSITENTONES** take me for him ▶ **YE,LOST** mistrust ▶ **YHO,TEN**, being warned ▶ **YELEYELFOST** telling the little ones ▶ **YELFOSTEN** be told (pl) ▶ **YEFO,SS** telling me ▶ **YEFO,SSE** telling you ▶ **YEFO,ST** tell him ▶ **YEFO,STOL,W** tell us ▶ **YEFO,STEN**, being told ▶ **YEFOSS** tell me ▶ **YEFOSSE** tell you ▶ **YEFOST** tell ▶ **YEFOSTEN** be told ▶ **YIYEL,FOST** telling (dim) (pl)

-ət -stat. (-ET, -T /-ət, -t/) stative. [This is a historically fossilized suffix occurring on only a few stems.] ▶ **BEŽETEĆ** sand bar ▶ **ŠKELEKELIMET** bad shape (dim) (pl) ▶ **ŠKELIMET** not in good shape ▶ **ŠKELĶELIMET** really ill person ▶ **TÍYET** upstream ▶ **TITOSEN** face upstream /-t/ ▶ **SÁUT** lie down ▶ **SELESÁU,T** lying down (dim) (pl) ▶ **SESÁU,T** lying down ▶ **SESÁU,TTEN** be laid down

-əw' -ext. (-EU, /-əw') stem extender. [This is one of a group of suffixes with no identifiable meaning that must occur before some other suffixes.] ▶ **NETÁ,EU,NEW** different people

-əw' -?. (-EU, /-əw') meaning unknown. [This is recorded in only one word.] ▶ **SCÍ,EU,STEN,M,ET** available to work

-əx^w -2subordsubj. (-EW, -EW, -W /-əx^w, -ʔəx^w, -x^w) you, second person subordinate subject. [This marks second person subject in certain subordinate clauses. This suffix is usually written as a separate word in SENĆOTEN.] ▶ **WQENĶTEW** look into **KSÁSE SEN ŽE YÁ, -EW T-ŠWIMÁLE** I sent you to the store. (EC,VW) | **SE,ÁSE SEN ŽE YÁ, -EW.** I told you to go. (EC,VW) | **LO,E SW ŽE DÁ,N -EW.** You got a taste of it. (RS) | **ŽE YÁ, -EW I, TÁ, SEN EU, YÁ,.** If you go, I'll go too. (EC,VW) | **LO, E SW ŽE HÍN -EW.** Did you finish it? (LGC) | **YEFO,ST SEN ŽE DILEM -EW.** I told you to sing. (EC,VW) | **TÁ, SEN EU, YÁ, ŽE YÁ, -EW.** I'll go if you go too. (EC,VW) | **TÁ, SEN EU, YÁ, ŽE YÁ, -EW HÁLE.** I'll go if you folks go. (EC,VW) | **STÁN OČE TFE QEN,T -EW?** What are you looking at? (IM,RS) | **KA, ELEX SW ŽE QÁS -EW.** Watch out; you'll get burned. (EC,VW) | **SE,ÁSE SEN ŽE SŽÁSET -EW.** I told you to lie down. (EC,VW) | **STÁN ŽEČÁ ŽS NO,ET -EW.** What were you eating? (MP; EC,VW) | **YEFO,SSE SEN ŽE QENSIT -EW.** I told you to look at it for him. (EC,VW) | **NE-STI, Ž EN,- S- QONES -EW** I want you to look at me. (EC,VW) | **U,- XĆIT SEN Ž EN,- S- YEFOSS -EW.** I knew you were telling me. (EC,VW) | **YÁ, SW HÁLE ŽE HÍ -EW.** You folks go when you are finished. (LGC) | **NOOMEN, ŽE NEŽE -ES SÁTEN ŽE KÁL -EW, EN,- SU,- KÁL.** Norman, if they ever tell you to talk, you talk. (CJ) | **TFE SČOŁ, ŽS U,- MEQSTÁN QEN,TI -W, ČEČÁT -EW** The firewood, everything you see, fix it up. (GB) | **U,- DXESET SW OL, ŽE TES -EW E TFE NEŽE, SOŁ.** When you get to the next road, you can cut off. (LGC) | **EWENE KE SÁN YEFOST -EW E ŽS HIĶ SŽÁCEL.** You didn't tell anyone to for a long time. **ĶXEN SW I, YÁ, YEFOSTEN E ŽSE Ž STONET -EW SE,, ŽE NI, -ES SE, Ž EN,- TEĆEXELÁN, ŽE SI,ÁM,SET -EW, ŽE U,- STONET -EW SE, OL,.** You can go and be told whatever kind of trouble you will get into, whether you will become rich, whatever is going to happen to you. (ErC) ▶ **/-ʔəx^w/** VAR: **-EW** [This variant is used when preceded by a word that ends in a vowel or sonorant consonant.] **ŽE Č- TÁLE -EW EN,- SU- ELĶELO, E ŽS Á,LEN** If you had money, you'd buy a house. (EC,VW) | **KA, ELEX SW ŽE ŽESŽOU -EW** Look out; you're going to fall. (EC,VW) | **KA, ELEX SW ŽE LIQSEN -EW.** Look out; you might trip. (EC,VW) ▶ **/-x^w/** VAR: **-W** [This variant follows vowel final stems.] **ĶNEN, EN,- TÁLE ŽEN,TI -W** You've got lots of money with you. (EC,VW) | **TFE SČOŁ, ŽS U,- MEQSTÁN QEN,TI -W, ČEČÁT -EW** The firewood, everything you see, fix it up. (GB) ▶

-əy -ext. (-í /-əy/) stem extender. [This is one of a group of suffixes with no identifiable meaning

that must occur before some other suffixes.] ▶ EǾÍYĒK g-g-grandparent ▶ PEPKÍOS waxberry ▶ PEPKÍOTIĒĆ waxberry bush ▶ ŚWXEL,ÍYOFEN computer ▶ ǾEBEYĒK g-g-g-grandparent/child ▶ WE,MQEYOFEN sweet cicely

-əyəʔ -pl. (-íĒ, -IĒ, -íĒ, -I,LIĒ, -IYE, -LIYE /-əyəʔ, -iʔə, -əyə, -iʔləyə, -iyəʔ, -liyəʔ/) collective plural. [This makes a word with collective plural reference in a few stems. The collective is typically marked by infixation or reduplication. It is not common, but it occurs on some common words. The form of this suffix is highly variable.] ▶ NENI,ŁEYE, they /-iʔə/ ▶ TELXINI,Ē which (pl) /-əyə/ ▶ KĒL,ĶÁL,ĒYE telling /-iʔləyə/ ▶ NEǾI,LEYE, you folks /-iyəʔ/ ▶ KĒLĶÁ,LIYE, talking (pl) /-liyəʔ/ ▶ EN,ÁLEYE come (pl) ▶ EN,ÁLEYETW let them come

-əy' -ext. (-í, /-əyʔ) stem extender. [This is one of a group of suffixes with no identifiable meaning that must occur before some other suffixes.] ▶ PEPI,ĶSEN pop drinker ▶ SJETWÍ,ĶSEN small nose ▶ SŁWEM,Í,ĶSEN jellyfish

-hel -ext. (-HÁL /-hel/) stem extender. [This is one of a group of suffixes with no identifiable meaning that must occur before some other suffixes.] ▶ PÍYEHÁLEĶSEN beer drinker ▶ ŚUǾEHÁLEĶSEN sugar lover

-i -pers. (-I, -Á /-i, -e/) persistent. [This aspectual morpheme is also frequently in infix taking the place of the rightmost /ə/. It refers to a persistent state. It's meaning can best be seen by comparing pairs of words without and with this morpheme. Without /-i/: XĆET 'figure it out' and with /-i/: XĆIT 'know it'; without /-i/: ǾENET 'take it' and with /-i/: ǾENIT 'hold it'.] ▶ ENIT stand on it ▶ EXENÁT persistently say ▶ ĆELÁU,ĬETW surpass it ▶ ĆSI,WIŃ,TONĒ hypnotizing you ▶ ĆSIU,IN,TEN, being hypnotized ▶ ĆSIU,IN,TW hypnotizing someone ▶ JEJEJENITEL crowding each other (dim) (pl) ▶ JEN,ŹI,TEL, crowding each other ▶ HEMENI,EN, hammer ▶ ǾEǾĆEN,ITEL, hollering at one another ▶ ǾEǾĆIN, holler ▶ ǾEǾENIT hold (dim) ▶ ǾEǾENTIN being held (dim) ▶ ǾEǾENTIN,TW let have (dim) ▶ ǾELEǾEN,ÁT hold it (dim) (pl) ▶ ǾELEǾENÁ,TEL, taking each other ▶ ǾELEǾENÁTEN being taken (dim) (pl) ▶ ǾELEǾENTI,EN being held (dim) (pl) ▶ ǾELEǾEN,TIN being held (dim) (pl) ▶ ǾENIT hold ▶ ǾENITEN be held ▶ ǾENǾENITEN take ▶ ǾENǾENTI,EN being held (pl) ▶ ǾENǾENTIN being held (pl) ▶ ǾENǾEN,ÁT hold them ▶ ǾEN,ÁS hold you ▶ ǾEN,IT hold it ▶ ǾEN,TIN, being held ▶ QENI,EN expecting ▶ QENSTIN stare ▶ QEN,IS watch me ▶ QEN,IT watch it ▶ QEN,ITOL,W watching us ▶ QEN,SI watch you ▶ QEN,STIN being stared at ▶ QEN,TIN, being watched ▶ LÁ,TIN be worked on ▶ TELTEWITEL

compete (pl) ▶ TETWÍ,TEL, contest ▶ TXITEN Knapp Island ▶ MEǾTI have in mouth ▶ MEǾFI,TEL, kissing each other ▶ MEQE,IS expect me ▶ MEQE,IT expect it ▶ MEQEL,ĆIS wait for me ▶ MEQESI expect you ▶ MEQETIN be expected ▶ MEQETIN be taken ▶ NEJELIT separate ▶ NEǾITEL pay attention to each other ▶ NELENEǾITEL pay attention to each other (dim) (pl) ▶ NELǾITEL pay attention to each other (pl) ▶ NEĶIN stay dived down ▶ NEĶINĒT dive for something ▶ PEQINĒLÁU,TW smoking shed ▶ PEPEǾIN skunk ▶ KĒN,I,T robbing someone ▶ KĒN,IT rob ▶ KĒN,ĶEN,I,TEN, being thief ▶ KĒL,IN, camping ▶ KPITEN be gathered ▶ KĒIT wait for it ▶ KĒLTIN be waited for ▶ KI,KE,ISET dying ▶ SIU,IN, cast a spell ▶ SNEĶIN be dived down ▶ SNEĶIN, diving under water ▶ SNEĶIN submerged ▶ SKĒLÁM,ĬS loss by death ▶ SKĒL,IN, camping ▶ SSIU,IN, hypnotism ▶ SXENENÁSES how hands ▶ SXENIN way ▶ SXEN,I,EN, how ▶ ŚELĶITEN be terminated ▶ TWEXĆIT realize it ▶ DÁ,LEKIT soaking it ▶ DELEKIT soak it ▶ DÍYEMIT wear ▶ FEN,E,TI packing ▶ FEFQI,TEL, pulling against each other ▶ W,EN,EWIN, calm spot ▶ WELEWSEL,IN on the road (dim) (pl) ▶ WEWSEL,IN little one on the road ▶ WMEǾFI,T kissing ▶ WMEǾFI,TEL, kissing each other ▶ WMEǾFIT kiss ▶ WMEǾFITEN be kissed ▶ WSELINTEN has it on the road ▶ WSELINTW you have it on the road ▶ WSELIN, on the road ▶ XĆIS know me ▶ XĆIT know it ▶ XĆITOL,W know us ▶ XĆITEN be known ▶ XEĆSI know you ▶ XEĆTIN be known ▶ XEĆTINTW make known ▶ XENE,ĶTIN be held by the head ▶ XENIT hang onto it ▶ XEŚEN,IT catch it by trap ▶ XEŚEN,ITEN be trapped ▶ XEXĒEMETIN, being watched ▶ XELEXENÁN like (dim pl) ▶ XENIN way /-e/ ▶ SLEĶÁĒ mind at ease ▶ ŚXEN,ÁN, situation ▶ XEN,ÁN, how ▶ XEXEN,ÁN, how (dim)

-i -?. (-I /-i/) meaning unknown. [This is recorded in only one word created by younger L2 speakers.] ▶ POLŚENITEL play soccer

-i -ext. (-I /-i/) stem extender. [This is one of a group of suffixes with no identifiable meaning that must occur before some other suffixes.] ▶ KĒLÁM,Ĭ lose a child ▶ KĒL,Á,MIĒ lose child ▶ KEBISEN shoelaces ▶ KEBISEN tie shoelaces ▶ DÁM,WQIKSEN Gooseberry Point ▶ FEN,Á,Ĭ pack baby ▶ ŚLEFIN counter top

-iʔ -ext. (-I, /-iʔ/) stem extender. [This is one of a group of suffixes with no identifiable meaning that must occur before some other suffixes.] ▶ HÁÁNI,ĒĒ lullaby ▶ QENI,ĒĒ babysit ▶ ŁKI,EU,S side ▶ ǾEWI,ĒEN brooding ▶ ǾTI,ŌSEN barrel band ▶ KĒLJI,EWĒĒ James Island e spit ▶ KĒWI,ĬĆ onion ▶ SǾEWI,Ē brooding ▶ ŚWǾǾI,ĒELE sink

-iʔ -ʔ. (-I, /-iʔ/) meaning unknown. ▶ **NELI,EN** bait up ▶ **NEL,NELI,EN** bait up (pl) ▶ **SDEL,KI**, soaked
-iʔən -ʔ. (-I,EN /-iʔən/) meaning unknown.
 [This is recorded in only one word.] ▶ **PEPWĪ,EN** caterpillar
-iʔl -ext. (-I,L /-iʔl/) stem extender. [This is one of a group of suffixes with no identifiable meaning that must occur before some other suffixes.] ▶ **EUQI,LEZES** short of breath
-il -dev. (-IL, -EL, -IL, , -EL, /-il, -əl, -il', -əl') developmental. [This makes a word that refers to a situation that is developing or has developed from some other situation.] ▶ **OĆEXEL** drained feelings ▶ **EĆEXEL** drowsy ▶ **Ī,ILEN** weather turns good ▶ **I,ILEN** gets good ▶ **I,IL,EN**, getting good ▶ **ĆÁNEL** move ▶ **CELÁL** almost ▶ **CEL,ÁU,EL**, passing ▶ **JJEM,IL** flat ▶ **HEKILEN** go under ▶ **HEKIL,EN**, going under ▶ **HEWILEN** change mind ▶ **HIU,EL** join in ▶ **ČEKEL** go seaward ▶ **ČI,EM,EL**, reddish ▶ **ČIL,EL**, appearing ▶ **ČIMEL** turn brown ▶ **ČIM,EL**, pink ▶ **QÁĒEL** go set trap ▶ **QEQÁĒEL** go set trap (dim) ▶ **QELEQÁĒEL** go set trap (dim) (pl) ▶ **QEĒWILNEW** co-native ▶ **LI,KEL** weather calms ▶ **LIKEL** calm ▶ **LIKELSET** settle down ▶ **ŁĆELIK** go along the edge ▶ **ŁÁÁL** go ashore ▶ **ŁÁÁLNONET** finally go ashore ▶ **ŁÁLNONET** get to shore ▶ **ŁĒĒÁ,ÁL** going ashore ▶ **ŁĪ,YEKEL** smashed ▶ **ŤCELNISTOL,W** sink us ▶ **ŤCELNISTONE** sink you ▶ **ŤCELNISTONES** sink me ▶ **ŤCELNISTEN** sunk ▶ **ŤCELNISTW** sink it ▶ **ŤCILEN** sinker ▶ **ŤCILEN** sink ▶ **ŤCIL,EN**, sinking ▶ **TEW,LESSI,LEN** not care ▶ **TEWSILEN** lost ▶ **MOKEL** bog area ▶ **MEQEL** go pick up ▶ **MEQELIU,SE** go pick up wood ▶ **MEŤILEN** smear ▶ **MESELILEN** put legs together ▶ **MITEL** uncleaned ▶ **NEJELIT** separate ▶ **NELEU,ILEN** admit ▶ **NEWILENNONET** get inside ▶ **NEU,ILEN** go in ▶ **NEU,IL,EN**, going in ▶ **NIKEL** miss friend ▶ **NU,ILEN** enter ▶ **NEL,ÁL** go over to other side ▶ **NIWEL** murky ▶ **PEPESTENEL** jealousy ▶ **KÁ,M,EL**, tide coming in ▶ **KÁM,EL**, flood tide ▶ **KELEL** get spoiled ▶ **KELILET** destroy ▶ **KELILETEN** ruined ▶ **KEL,EL**, spoil ▶ **KEL,IL,TEN** being spoiled ▶ **KEL,KEL,EL** get spoiled ▶ **KEL,KEL,EL**, spoiling ▶ **KEL,KEL,IL,ETEN** being spoiled (pl) ▶ **KEM,EL** tide is up ▶ **KEM,ELTW** dampen ▶ **KEM,KEM,EL**, high tide ▶ **KBILEN** alight ▶ **KI,XEL**, dark gray ▶ **KÁ,ĪEL**, greenish yellow ▶ **KE,KE,ILEN** go drinking ▶ **KEMEXEL** lose weight ▶ **KEM,EXEL**, losing weight ▶ **KEM,XEL** lose weight ▶ **SEKI,LEN**, going out ▶ **SI,QEL**, being alerted ▶ **SI,SQEL,TEN** giant vetch ▶ **SIQEL** alerted ▶ **SILEKEL** get sad ▶ **SQÁĒEL** floor line ▶ **SLELIKEL** spirit of good weather ▶ **SLI,KEL** calm ▶ **SLIKEL** calm ▶ **SĒÁ,ĒEL**, get to the shore ▶ **SĒÁ,ŤEL** talented ▶ **SKEM,EL**, tide ▶ **SKEM,KEM,IL**, high tide ▶ **SKI,LEN**, going outside ▶ **SKILEN** go outside ▶ **SKILENNONET** manage to get out ▶ **STOLČEL** Friday Harbor ▶ **SWELNIWEĒ** belongs to the

Indians ▶ **SXILEN** out of bush ▶ **ŚNE,ČILETEN** be given attention ▶ **ŠKAKELTEN** baby with a diaper ▶ **ŠKBI,LEN**, airport ▶ **ŠWETEN,ILEN** hating ▶ **TOOL** go over water ▶ **TOTXEL,TEN** giant vetch ▶ **TĆELIČES** arrive safely ▶ **TĆINES** was visited ▶ **TĆINESEN** be visited ▶ **TÁ,ČEL**, arriving here ▶ **TÁ,ČEL**, daybreak ▶ **TÁ,ŠELT** turning it upright ▶ **TÁ,TE,ČEL**, northern lights ▶ **TÁ,YEL**, going upstream ▶ **TÁČEL** arrive here ▶ **TÁČELNONET** finally arrive ▶ **TÁTEČEL**, lightning ▶ **TEĆEXELAN** trouble ▶ **TEĆEXILESE** get you in trouble ▶ **TEĆEXILETEN** be in trouble ▶ **TEĆEXILTEN** be disturbed ▶ **TEĆI,XEL**, feeling disturbed ▶ **TEĆI,XEL,TW** disturbing someone ▶ **TEĆIXEL** disturbed ▶ **TEĆIXELTW** disturb someone ▶ **TELÁČEL** arrive here (pl) ▶ **TELETÁČEL** arrive here (dim) (pl) ▶ **TEMILESET** cool down ▶ **TENEWEL** dirty ▶ **TESILEN** go away ▶ **TETO,EL**, going over water ▶ **TETÁ,YEL**, going upstream ▶ **TETI,ŠEL**, upright ▶ **TĪYEL** go upstream ▶ **TIMEL** an annoying situation ▶ **TWENU,ILEN** go by far inside ▶ **TWESĒÁ,ĒEL**, get to shore ▶ **DOKEL** recede ▶ **DÁ,ČEL**, crossing ▶ **DÁČEL** cross over ▶ **DEMDOMEL** became leery ▶ **DESILEN** get away ▶ **DEFILEN** spread out ▶ **DSILEN** break ▶ **ŤE,ILEN** mount ▶ **ŤI,EL,EN**, mounting ▶ **ŤI,LEN** ascend ▶ **ŤIN,EL**, close ▶ **ŤIN,EL,NES** get close to it ▶ **WĪ,I,LEN** show signs of good weather ▶ **WELWILNEW** Indians ▶ **WI,QEL**, grayish ▶ **WI,WELNEWÁU,TW** small Indian house ▶ **WILEN** go down ▶ **WILNEW** indigenous ▶ **WILNEWÁU,TW** Indian house ▶ **WILNEWKEN** Indian language ▶ **WIL,EN**, going down ▶ **WIL,TEN**, be put down ▶ **WPEQILETEN** be strewn ▶ **WKEČILET** ride with ▶ **WTIWEL** northern raiders ▶ **XESILEN** get angry ▶ **XESIL,EN**, getting fierce ▶ **XI,SEL**, fierce ▶ **XITEL** embarrassed ▶ **XĒILEČES** suffer ▶ **XELKILEN** downstream ▶ **XEL,KIL,EN**, going with flow ▶ **ODEL**, stretched ▶ **ÁLEWEL**, waste ▶ **NEČIL,ETEN** be given attention ▶ **KELIL,TONE** spoil you ▶ **KELIL,TW** spoil it ▶ **KIXEL**, turn black ▶ **SŤISEL**, slivers from bark ▶ **TEĆEXIL,TEL**, get each other in trouble ▶ **TEŠELT** turn it upright ▶ **TEŠELTEN** be turned upright ▶ **TW,I,WEL**, towards ▶ **DSILETEN** be flat ▶ **DSIL**, flat tire ▶ **ŤINEL**, get close ▶ **ŤINEL,NES** get near ▶ **ŤIN,EL,NESEN** be got close to ▶ **ŤIKEL**, muddy ▶ **ŤIKEL,ENEČ** tide flats ▶ **WKEWIL,EN** cleanse ▶ **XĒIL,ČES** suffer ▶ **XEXĒIL,US** suffer (dim) ▶ **XĪL**, perish ▶ **XĪ,KEL,ĒĚ** ship ▶ **XĪ,KEL,ĒĚOOĚ** go by big boat
-it -go. (-It /-it/) go. [This is not common, but its meaning of 'go by some means or for some purpose' is clear from the examples.] ▶ **ĪĒTEHIĒ** skytrain ▶ **ČELUIĒEN** go on other side ▶ **QÁŤIĒ** go get sex ▶ **ŤAIĒ** go to canoe race ▶ **XĪ,KEL,ĒĚOOĚ** go by big boat

-in -ext. (-IN /-in/) stem extender. [This is one of a group of suffixes with no identifiable meaning that must occur before some other suffixes.] ▶ EFINES out frontish

-in -?. (-IN /-in/) meaning unknown. [This is recorded with only one stem.] ▶ EFINET put it out front ▶ EFINETEN be put out front

-iŋəʃ -cstm. (-INEL /-iŋəʃ/) customary. [This adds the meaning of regular, customary activity. It attaches to an intransitive stem and creates an intransitive stem.] ▶ OYENINEL ironing ▶ EJIN,EL wiping ▶ EL,INEL save ▶ ELPIN,EL unraveling ▶ EXINEL scrape hide ▶ EXIN,EL scraping hide ▶ CECEXINEL melting ▶ CELXINEL act of melting something ▶ CENINEL plant ▶ CEN,IN,EL planting ▶ CEKINEL cut down ▶ CEKIN,EL felling ▶ CEKINEL spiritual burning ▶ CEXINEL melting ▶ CKIN,EL fell trees ▶ JEÇXINEL fry ▶ HÁ,MEN,INEL hammering ▶ HEMENIN,EL hammering ▶ HEKINEL put in oven ▶ ÇI,XINEL stir ▶ LEZIN,EL cutting ▶ LI,KINEL grind up ▶ MEÇIN,EL aiming ▶ MELQIN,EL burial ▶ MEL,JÁNEL rolling ▶ NEZIN,EL chewing ▶ PEQIN,EL preserve ▶ PEQIN,EL warm ▶ PIPENTINEL painting ▶ KEBINEL tie in knots ▶ KÇINEL kill ▶ KEÇHINEL kill at war ▶ S,ELINEL leave with ▶ SCENINEL planting ▶ SZEZINEL loosener ▶ SMEQE,INEL bury a corpse ▶ SKEBINEL knotted ▶ SKÇINEL be killed ▶ SXEDQINEL carving ▶ SJEÇXIN,EL frying pan ▶ SEMINEL dry out ▶ SLEZINEL cutter ▶ STELEKINEL awls ▶ SFELKINEL awl ▶ SW,ECINEL dipper ▶ SW,EXIN,EL scraper ▶ SWPIPENTINEL paint brush ▶ SWSEMINEEL dryer ▶ SWTO,STINEL toaster ▶ SWXEL,INEL marker ▶ SXEL,IN,EL chalkboard ▶ TÁ,ÇIN,EL flashing ▶ TEZIN,EL pit-lamping ▶ DÁ,EJINEL stretching ▶ DESINEL breaking up something ▶ TESIN,EL nailing ▶ TSINEL nailing ▶ WÇEXINEL for melting ▶ WEKIN,EL ironing ▶ WSEPINEL whittle ▶ WTESINEL nail ▶ XEÇIN,EL drying ▶ XEL,IN,EL writing ▶ XEDQIN,EL carve

-is -?. (-IS /-is/) meaning unknown. [This is recorded with only one stem.] ▶ TWIST cover something ▶ TWISTEN be covered

-isəŋ -?. (-ISEN /-isəŋ/) meaning unknown. [This is recorded in only one word.] ▶ FEKISEN hole through it

-istx^w -caus. (-ISTW , -IST , -ESTW , -STW , -EST , -ST /-istx^w, -ist, -əstx^w, -stx^w, -əst, -st/) causative. [This is one of several causative, transitivizing suffixes. See the forthcoming SENÇOTEN grammar for details.] ▶ ELENISTONE feed you ▶ ELENISTONES feed me ▶ ELENISTEN be fed ▶ ELENISTW feed it ▶ CELEU,ISTEN be turned ▶ HEU,ISTONE bring you forward ▶ HEU,ISTONES bring me forward ▶ HEU,ISTEN be brought forward ▶ HEU,ISTW bring forward ▶ LEU,ISTEL elope ▶

LEU,ISTEN be run off with ▶ LEU,ISTW run off with someone ▶ EKEL,ISTEN be convinced ▶ EKEL,ISTW convince ▶ SLEU,ISTEL eloped ▶ STINESTW make wish for ▶ TCISTEN brought here ▶ TCISTW bring here ▶ TWES,ELENISTW let eat ▶ DEQISTOL,W take us home ▶ DEQISTONE take you home ▶ DEQISTONES take me home ▶ DEQISTEN be taken home ▶ DEQISTW bring it home ▶ DÍ,YEM,ISTW put it together ▶ DQISTONE take you home ▶ DQISTW take it home ▶ WÍÇÇISTES teaching him/her/it something /-əstx^w/ ▶ JKONESTEN moldy ▶ HELSÁNESTEN sneezing spell (pl) ▶ HESÁNESTEN sneezing spell ▶ EINESTEN put up ▶ EINESTW put it up ▶ TELKONESTEN coughing spell (pl) ▶ TKONESTEN coughing spell /-stx^w/ ▶ ELÁNSTEN be made to hear ▶ ELÁN,STEW let hear ▶ ETEENISTEN be dressed ▶ ETEENESTW dress someone ▶ CELNISTEN be hung up ▶ CELNISTW hang it ▶ HO,ISTEN, be accomplished ▶ HÁQSTONE have remember ▶ HI,EU,ESTW put in front ▶ ÇENSTIN be owed ▶ ÇENSTIW owe ▶ ÇIL,STW show it ▶ QENSTOL,W show us ▶ QENSTONE show you ▶ QENSTONES show me ▶ QENSTELO, display ▶ QENSTENEK display ▶ QENSTEN shown ▶ QENSTIN stare ▶ QENSTW show ▶ QEN,STON,ES seeACTcaus1OBJ ▶ QEN,STEL, showing each other ▶ QEN,STEN,EK showing ▶ QEN,STEN be shown to ▶ QEN,STIN being stared at ▶ QEN,STW showing ▶ LEL,NISTEN be taken far ▶ LEL,NISTW take far ▶ LELETSTEN be splashed ▶ TÇELNISTOL,W sink us ▶ TÇELNISTONE sink you ▶ TÇELNISTONES sink me ▶ TÇELNISTEN sunk ▶ TÇELNISTW sink it ▶ KEMO,STEN be nursed ▶ KEMO,STW nurse a baby ▶ KEMESTÁ be being nursed ▶ KE,ÇO,STEN be given drink ▶ KE,ÇO,STW give drink to someone ▶ KELE,ÇO,STEN given drinks ▶ KELE,ÇO,STW give a drink (pl) ▶ KEÇO,STENEK water boy ▶ KEÇO,STEN, being given a drink ▶ KEÇO,STW give a drink ▶ KÇO,STENEK giving drinks ▶ KÇO,STEN given a drink ▶ KEKÁ,EL,STEN deceived ▶ KEKÁL,STW fool someone ▶ SE,SI,NISTEN scare someone ▶ SE,SI,NISTW frighten ▶ SESIN,I,STEL, scare each other ▶ SESIN,ISTOL,W scare us ▶ SESIN,ISTONE scare you ▶ SESIN,ISTONES scare me ▶ SESIN,ISTW scare him ▶ SZESEENISTEN be asked for marriage ▶ SZENSTINS debt ▶ SZESEENISTW propose for ▶ SQENSTENEK showing an object ▶ SSTEENISTW driver ▶ SELESTINSTW make wish (dim) (pl) ▶ SELNISTONE bring you up ▶ SELNISTEN be brought up ▶ SELNISTW hoist up ▶ SEESTINSTW make wish (dim) ▶ STENISTEN be walked ▶ STENISTW walk it ▶ STEN,I,STW operating it ▶ TKAYESTW make wolf ▶ DÁ,ESTEN be given taste ▶ DÁ,STEN given a taste ▶ DÁ,STEN, being given a taste ▶ DÁ,STW give a taste ▶ DEDÁ,STW give a small taste ▶

DÍYEM,ENISTONE put on you ▶ **DÍYEM,ENISTW** put it on him ▶ **DČISTW** send across ▶ **FĪNĪNESTOL,W** stand us up ▶ **FĪNĪNESTONE** stand you up ▶ **FĪNĪNESTONES** stand me up ▶ **FĪNĪNESTEN** stood ▶ **FĪNĪNESTW** stand it up ▶ **WYEL,ĶENISTEN** be returned ▶ **WYEL,ĶENISTW** return it ▶ **WYEL,ĶEN,ISTW** returning it ▶ **XEXÍYEQESTEN** nightmare

-itsaŋ -?. (-ITSON /-itsaŋ/) meaning unknown. [This is recorded in only one word.] ▶ **KENI,TSOŊ** weeding

-iy -ext. (-IY, -I, -EY /-iy, -i, əy/) stem extender. [This is one of a group of suffixes with no identifiable meaning that must occur before some other suffixes.] ▶ **ÍY,IMESE** cleaning ▶ **I,İYME,** clean ▶ **PEPĶIYOFEN** fruit fly ▶ **ĶELIYME,** dirty ▶ **FEMFEMXEYO,ES** dragonfly

-l -ext. (-L /-l/) stem extender. [This is one of a group of suffixes with no identifiable meaning that must occur before some other suffixes.] ▶ **ŠEU,ŠEU,ÁL,EXEŦ** bed wetter ▶ **YO,YE,LE,Ķ** headdress

-ləm -?. (-LEM /-ləm/) meaning unknown. [This is recorded in only one word.] ▶ **WĶELLEM** storm

-l̥ -ext. (-L, /-l̥/) stem extender. [This is one of a group of suffixes with no identifiable meaning that must occur before some other suffixes.] ▶ **KÁTL,ŠEN** calf of leg ▶ **SZELEM,TL,AXEN** elbows ▶ **ŠEWÁ,LEXEŦ** wet the bed ▶ **ŠW,EU,OL,ČES** cat's cradle

-ł -ext. (-ł /-ł/) stem extender. [This is one of a group of suffixes with no identifiable meaning that must occur before some other suffixes.] ▶ **NENESŁÁ,ELE** four little people ▶ **SČELČŁNÁTS** Monday

-łtə -ext. (-łTE /-łtə/) our, first person plural possessive (genitive). [This typically marks the first person plural possessive, but it is more frequently used to mark the subject of some subordinate clauses in a subjective genitive construction. It is written as a separate word in SENČOTEN.] **ČŦE TÁN -łTE** Our mother (someplace else). (EC,VW)|**ŦE TÁN -łTE** Our mother (present). (EC,VW)|**SČÁ, -łTE TÁN -łTE** It's our own mother. (EC,VW)|**SČÁ, -łTE Á,LEN -łTE** It's our own house. (EC,VW)|**NI, ČSE TÁLE -łTE** We have money. (EC,VW)|**NIŁ E TÁN -łTE?** Is that our mother? (EC,VW)|**NEČE MÁN -łTE.** You are our father. (EC,VW)|**EN,- SČÁ TI,Á SKÁL -łTE.** Your work is our language. (LAC)|**ONEST SW ŦŦÁ,E ČÁ,SE, -łTE.** SE, . We'll share that. (EH)|**Í, ČS- YÁ, -łTE DO,LEQ.** We had to go home. (BJ)|**NEN, TÁLE -łTE ČEN,TI -łTE** We've got lots of money with us. (EC,VW)|**U,- SČÁ, -łTE HÍ -łTE.** It's our own fault. (EC,VW)|**SQÁ ČE S- ŁÁLNONET -łTE** We can't make it ashore. (EC,VW)|**YŦEFO,SSE SEN SE, ČS- YÁ, -łTE.** I'll tell you

we're going. (EC,VW)|**EN,ÁN, U, ÍY, ŦŦE ČEK Á,LEN -łTE.** Our big house is very good. (LGC)|**XEM ŦŦE NE-SČÁ, NE- MOÍ, E ŦŦE SČÁ, -łTE.** My basket is heavier than ours. (EC,VW)|**ČENET łTE ČE SU- NEU,ÁS -łTE** We took it and we carried it in. / We took it when we carried it in. (EC,VW)|**ČE Č- TÁLE -ELTE SU- ELĶELO, -łTE E ČS Á,LEN** If we had money, we'd buy a house. (EC,VW)»

-na -?. (-NO /-na/) meaning unknown. [This is recorded in only one word.] ▶ **HI,NOT** finishing

-naŋət -ncmdl. (-NONET /-naŋət/) finally, manage to. [This is the non-control middle voice suffix. It creates an intransitive stem. This is a very common, easily recognized morpheme with clear semantics.] ▶ **OOŁNONET** finally go aboard ▶ **ONEŁNONET** manage to obey ▶ **EMETNONET** managed to sit ▶ **EM,Á, TENNONET** manage to be anxious ▶ **EN,ÁNNONET** finally come ▶ **ENEWNONET** manage to stop ▶ **ESENONET** I manage to ▶ **I,NONET** do well ▶ **İENNONET** finally eat ▶ **ITETNONET** finally go to sleep ▶ **ČÁ,ETNONET** able to vomit ▶ **ČÁLEU,NONET** manage turn over ▶ **ČÁNNONET** manage to work ▶ **ČEKĶEN,NONET** manage to be loud ▶ **ČKÁLNONET** finally get to talk ▶ **ČTOLESNONET** finally marry ▶ **ČTÁLENONET** finally get money ▶ **JÁN,NONET** finally get home ▶ **JE,Í,ETNONET** manage shorten ▶ **JEKNONET** finally impressed ▶ **JEŦEQSETNONET** get startled ▶ **HÍNONET** finally finish ▶ **HÁŦENNONET** manage to breathe ▶ **HELINONET** saved ▶ **HELİSETNONET** manage to recover ▶ **HİLENNONET** manage to fall down ▶ **ČENNITNONET** finally run ▶ **ČEŦNONET** get untied ▶ **ČIL,NONET** finally appear ▶ **QÁTNONET** manage to copulate ▶ **QÁSNONET** finally burn ▶ **QI,QI,NONET** really having a hard time ▶ **QI,NONET** get into difficulty ▶ **QIQI,NONET** getting into difficulty ▶ **LENONET** lucky ▶ **LESČENONET** pitiful ▶ **LEXNONET** manage to space apart ▶ **ŁÁÁLNONET** finally go ashore ▶ **ŁÁLNONET** get to shore ▶ **ŁÁLEU,NON,ET** manage to flee ▶ **ŁÁU,NONET** finally get away ▶ **ŁEQNONET** manage to hook ▶ **ŁENEQNONET** shoot accidentally ▶ **ŁENNONET** manage to detach ▶ **ŁEŦNONET** cut self ▶ **ŁİŦNONET** finally cut ▶ **ŦAKŦNONET** manage to be long ▶ **ŦEQNONET** manage to extinguish ▶ **ŦİJNONET** manage to stalk ▶ **ŦIU,NONET** finally escape ▶ **ŦLÁ,ENNONET** manage to look for ▶ **MÁ,ČEŁNONET** manage to hurt ▶ **MEČSNONET** manage to kiss ▶ **MELEMEČŁNONET** manage to hurt (dim) (pl) ▶ **MİLEJNONET** manage to mix up ▶ **NEĶNONET** finally go to sleep ▶ **NEWİLENNONET** get inside ▶ **NEU,NONET** manage to enter ▶ **NIŁNONET** manage to be ▶ **KÁČENNONET** finally rest ▶ **KÁČENNONETS** finally get me to rest ▶

KÁÇENNONETSE finally get you to rest ▶
KÁÇENNONETT_W manage to rest it ▶
KELKÁLEM_{NONET} manage to make mistake ▶
KIXNONET manage to slide ▶ **KELEJNONET** finally shelter ▶ **KE_ÁNONET** finally made it out ▶
KÉLNONET washed ashore ▶ **KÉKELEN_{NONET}** finally sunny ▶ **KEXNONET** upset ▶ **KO_{NONET}** manage to join ▶ **KEL_{NONET}** finally cooked/ripe ▶
KI_{NONET} manage to get out ▶ **S_INONET** power ▶ **SÁ_{NONET}** manage to lift ▶ **SÁ_{SI}NONET** get scared ▶ **SÁU_{NONET}** get to beach ▶
SÁWSEWNONET managed to be lazy ▶
SÁ_{SI}NONET get scared ▶ **SEJNONET** manage to get hit ▶ **SELÁWE_{NONET}** manage to be pitiful ▶
SEK_{NONET} manage to get out ▶ **SEXNONET** managed to be out of woods ▶ **SHI_{ELEÇNONET}** manage to be happy ▶ **SZÁ_{NONET}** manage to own ▶ **SZI_{NONET}** spiritual power ▶ **SQA_{NONET}** not do right ▶ **SLÁLE_{NONET}** finally ready ▶ **SKILENNONET** manage to get out ▶ **ŠOPTNONET** manage to whistle ▶ **ŠELENNONET** manage to climb ▶
ŠQEM_{NONET} get to swim ▶ **ŠQI_{NONET}** annoying ▶ **ŠW_{EXSTENONET}** self pity ▶ **TÁČELNONET** finally arrive ▶ **TELÁÁNEWNONET** finally understand ▶
TEL_{NONET} realize ▶ **TENONET** wish for food ▶ **TESNONET** finally get there ▶ **TW_{ONEU_{EŁNONET}}** finally get in middle ▶ **TXEN_{NI_{EN}NONET}** managed to angle ▶ **DEQNONET** manage to go home ▶ **DENO_{ENNONET}** manage to swim ▶
DÍYEM_{NONET} manage to put on ▶
TELEFŁEKNONET go through (dim) (pl) ▶
FLÉKNONET finally go through ▶ **TOŁENNONET** cool down ▶ **TÁ_{ÇNONET}** finally clean ▶
TÁ_{NONET} manage to get up ▶ **WELEKNONET** manage to almost ▶ **WINONET** finally wake ▶
WZEKNONET manage to open ▶ **WYÁL_{KENNONET}** manage to return ▶ **XÁLE_{NONET}** become scarce ▶
XECNONET manage to figure it out ▶ **XELEJNONET** manage to turn ▶ **XEL_{NONET}** manage to write ▶
XILEXNONET finally war ▶ **XENEČÁN_{NONET}** managed to think of ▶ **XIL_{NONET}** manage to get lost ▶ **YO_{NONET}** manage to caution ▶ **YÁ_{NONET}** finally go ▶ **YÁ_{NESNONET}** get to go to it ▶
YEL_{NONET} manage to take back

-nax^w -nctrns. (-NOW, -NEW, -N /-nax^w, -nəx^w, -n/) non-control transitivizer. [The addition of this suffix creates a transitive stem indicating that the subject successfully completes an action without being in control of it.] ▶ **OŁNONE** manage to take care of you ▶ **OŁNEW** manage to care for ▶
ONEU_{EŁNEN} got in the middle ▶ **ONEU_{EŁNEW}** manage to put in middle ▶ **OXNEN** got taken to ▶
OXNEW manage to go to it ▶ **ÁL_{NEN}** be put away ▶ **ÁL_{NEW}** manage to put away ▶ **EČEK_{NEN}** be got out of the way ▶ **EČEKNEW** manage to get out of the

way ▶ **EÇOSNEN** manage to be taught ▶ **ELÁ_{E_{NEW}}** hearing it ▶ **ELÁ_{NEW}** hear it ▶ **EL_{Á_{EN_{EW}}}** hearing it ▶ **ENEWNEW** manage to stop ▶ **ESEBNO_{EW}** managing to end it ▶ **ESEBNEN** be ended ▶ **ESEBNEW** manage to end it ▶ **ETOTNOL_W** get us to sleep ▶ **ETOTNONE** get you to bed ▶ **ETOTNONES** get me to sleep ▶ **ETOTNEW** manage to put to sleep ▶
EU_{EFNEN} run out of time ▶ **EUQNO_{ES}** finishing it ▶ **EU_{QNO}** be finished ▶ **EU_{QNOW}** manage to finish it ▶ **EU_{QNEW}** managing to finish it ▶ **I_{TOTEL_{NEWÁU_{TW}}}** school ▶ **I_{DÁDEMNES}** successful guess ▶ **ICNEN** be dipped ▶ **ICNEW** manage to dip ▶ **INNONE** step on you ▶ **INNEN** be stepped on ▶ **INNEW** manage to step on it ▶
ČOUNEW get to use it ▶ **ČOXNEN** be melted ▶ **ČOXNEW** manage to melt ▶ **ČÁ_{YESNES}** they chase ▶ **ČÁL_{EU_{NEN}}** being turned over ▶ **ČAKNONE** knock you down ▶ **ČAKNEN** be knocked down ▶ **ČAKNEW** manage to knock over ▶ **ČÁS_{NEN}** be chased ▶ **ČÁSNEW** chase it ▶ **ČÁU_{NEN}** be praised ▶ **ČÁU_{NEN}** being praised ▶ **ČÁU_{NEW}** praise someone ▶ **ČÁNEW** manage to get a job ▶
ČE_{ČEL_{EUNEN}} be turned over (dim) ▶ **ČEČÁL_{EU_{NEN}}** turned over (dim) ▶ **ČEČÁL_{EU_{NEW}}** turned over (dim) ▶ **ČEČÁSNONES** manage to chase me ▶ **ČEČÁSNEN** manage to chase ▶ **ČEČÁSNEN** manage to chase ▶ **ČEČELENNES** they hang it ▶ **ČEJNOW** manage to get between ▶
ČELČELEU_{NEN} be turned over (pl) ▶ **ČELÁU_{NEN}** be passed ▶ **ČELÁU_{NEW}** manage to pass ▶ **ČELEČÁLUNEN** being turned over (dim) (pl) ▶ **ČELEU_{NEN}** be turned over ▶ **ČELEU_{NEW}** finally turn it over ▶ **ČEL_{ÁU_{NEN}}** be passed ▶ **ČEL_{ÁU_{NEW}}** pass it ▶ **ČEK_{NEW}** manage to burn it ▶ **ČIXNEN** demolished ▶ **ČIXNEW** demolish ▶
ČNENE_{NONES} bear me a child ▶ **JÁN_{NEN}** be brought home ▶ **JÁN_{NEW}** manage to take home ▶ **JENET_{NEN}** be crowded ▶ **JENETNEW** manage to crowd it ▶ **JEN_{NEW}** squeezing it in ▶ **JIBNEW** manage to squeeze ▶ **HO_{KNEW}** smelling it ▶ **HOKNEN** be smelled ▶ **HOKNEW** smell it ▶ **HÍNEN** be finished ▶ **HÍNEW** manage to finish ▶ **HÁ_{EQNEW}** remembering it ▶ **HÁE_{NEN}** be affirmed ▶ **HÁTNEW** manage to breathe ▶ **HEHI_{ELEÇNEN}** being made glad (dim) ▶ **HEHI_{ELEÇNEW}** making glad (dim) ▶ **HEHILEÇNEN** manage to be gladdened (dim) ▶ **HEHILEÇNES** manages to gladden (dim) ▶ **HEHILEÇNEN** being made glad (pl) ▶ **HEHILEÇNEW** making glad (pl) ▶ **HELHILEÇNEN** be made glad ▶ **HELINONE** save your life ▶ **HELINEN** saved life ▶ **HELINEN** save life ▶ **HEL_{IN_{EN}}** saved ▶ **HEMEÇNEN** manage to be piled on ▶ **HEMEÇNEW** manage to pile on ▶ **HI_{ELEÇNEN}** being made glad ▶ **HI_{ELEÇNEW}** making glad ▶ **HILEÇNEN** be made glad ▶ **HILEÇNEW** make glad ▶ **HIKNEW** manage to

launch ▶ **ƵOWNEN** finally be tapped ▶ **ƵOWNES** they tap it ▶ **ƵÁ,NEN** be dropped ▶ **ƵÁ,NEW** drop it ▶ **ƵÁƵE,N,EW** dropping it ▶ **ƵÁN,NEN** being got ▶ **ƵÁN,NEW** getting it ▶ **ƵÁT,NEN** be pried ▶ **ƵÁT,NEW** manage to pry it ▶ **ƵEƵEƵÁNEN** be made difficult (dim) ▶ **ƵEƵEXENEN** be ejected (dim) ▶ **ƵEƵEXNOS** manage to eject (dim) ▶ **ƵELÁT,NEN** be pried it (pl) ▶ **ƵELÁT,NEW** manage to pry it (pl) ▶ **ƵELEƵÁN,NEN** being got (dim) (pl) ▶ **ƵELEƵENNEN** be caught (dim) (pl) ▶ **ƵELEƵENNEW** get it (dim) (pl) ▶ **ƵELƵEXNEN** manage to be ejected (pl) ▶ **ƵELƵEXNEW** manage to eject (pl) ▶ **ƵELTÁNEN** be made difficult (pl) ▶ **ƵEL,NOW** spill ▶ **ƵEL,NEN** being spilled ▶ **ƵENÁN,NEN** get helped ▶ **ƵENÁN,NEW** manage to help ▶ **ƵENƵÁN,NEN** being got (pl) ▶ **ƵENƵÁN,NES** getting it (pl) ▶ **ƵENƵEN,NEN** be taken (pl) ▶ **ƵENƵEN,NES** they got them ▶ **ƵENNEN** be caught ▶ **ƵENNEN** manage to get it ▶ **ƵETÁNEN** be made difficult ▶ **ƵET,NOW** get it untied ▶ **ƵEXNON** be ejected ▶ **ƵEXNOW** manage to eject ▶ **ƵEXNEW** managing to eject ▶ **ƵÍ,YEXNEN** be moved ▶ **ƵÍ,YEXNEW** manage to move it ▶ **ƵI,ƵÍ,YEXNEN** be moved (pl) ▶ **ƵI,ƵÍ,YEXNEW** manage to move it (pl) ▶ **ƵIL,NEW** catch a glimpse ▶ **ƵÁĚNEN** be set trap ▶ **ƵÁĚNES** manage to set trap ▶ **ƵÁT,NEW** manage to copulate ▶ **ƵÁN,NONE** seeing you ▶ **ƵÁN,NONES** seeing me ▶ **ƵÁN,NEN** being seen ▶ **ƵÁN,NEW** seeing it ▶ **ƵÁS,NEW** manage to burn ▶ **ƵEQÁĚNES** manage to set trap (dim) ▶ **ƵELÁĚNES** set trap (pl) ▶ **ƵELEQÁĚNES** set trap (dim) (pl) ▶ **ƵENQENNEW** see them ▶ **ƵENNOL,W** see us ▶ **ƵENNONE** see you ▶ **ƵENNONES** see me ▶ **ƵENNEN** be seen ▶ **ƵENNEW** see it ▶ **ƵĚEMNONE** chopped you ▶ **ƵĚEMNEN** be chopped ▶ **ƵĚEMNEW** manage to chop it ▶ **ƵLÁ,NEN** be made ▶ **ƵLÁ,NEW** manage to make it ▶ **ƵLEMÁ,NEW** kick someone ▶ **ƵĚAXNEW** manage to serve ▶ **ƵĚQSENNEW** manage to trip ▶ **ƵĚĚÁ,ƵNEW** hurrying someone ▶ **ƵĚĚIƵNONE** manage to hurry you ▶ **ƵĚMEXNEN** be smeared ▶ **ƵĚMEXNEW** manage to smear it ▶ **ƵĚNNOW** manage to detach ▶ **ƵĚPXNEW** blink ▶ **ƵĚKNON** be peel off ▶ **ƵĚKNOW** manage to peel it off ▶ **ƵĚDNOW** manage to knock it over ▶ **ƵIQNEW** manage to hook it ▶ **ƵIT,NEN** be cut ▶ **ƵIT,NEW** manage to cut it ▶ **ƵĚĚIQENEN** be hooked (pl) ▶ **ƵĚĚIQNEW** manage to hook ▶ **ƵOM,NEW** manage to make it enough ▶ **ƵĚĚEKNEN** be pinned under ▶ **ƵĚĚEKNEW** manage to crush it ▶ **ƵĚŚNOW** manage to gash ▶ **ƵIJ,NEN** be stalked ▶ **ƵIJ,NEW** manage to stalk ▶ **ƵĚLÁ,NEW** manage to seek ▶ **ƵMÁ,ƵĚĚNEN** be injured ▶ **ƵMÁ,ƵĚĚNEW** hurt someone ▶ **ƵMEQNOW** manage to take it all ▶ **ƵMEĚJNEW** manage to roll ▶ **ƵMEĚMEQ,NEN** manage to be picked up (dim) (pl) ▶ **ƵMEDNON** get bent ▶ **ƵMEDNOW** manage to bend ▶ **ƵMÍYENNEW** manage to make cheap ▶ **ƵMĚJNEW** mix

up ▶ **ƵNEU,NONE** put you in ▶ **ƵNEU,NOW** manage to get it in ▶ **ƵNONEN** eat accidentally ▶ **ƵNEKNOW** manage to swallow it ▶ **ƵPITNEN** be recognized ▶ **ƵPITNEW** recognize ▶ **ƵPIUETNEN** being recognized ▶ **ƵPIUETNEW** recognize ▶ **ƵBEĚJNEW** manage to turn inside out ▶ **ƵBEĚKNEW** catch sight of it ▶ **ƵKÁĚJ,NEN** be spun ▶ **ƵKÁĚJ,NEW** manage to spin ▶ **ƵKÁĚ,NONE** angry at you ▶ **ƵKÁĚ,NONES** angry at me ▶ **ƵKÁĚ,NEN** be angry at ▶ **ƵKÁĚ,NEW** angry at ▶ **ƵKÁĚ,NEN** be accidentally hurt ▶ **ƵKÁĚ,NEW** reinjure ▶ **ƵKĚLMOTNEN** be made trouble ▶ **ƵKĚLMOTNEW** make trouble ▶ **ƵKĚLNEN** be angered at ▶ **ƵKĚLNEW** angry at it ▶ **ƵKĚKĚLNONES** angry at it (pl) ▶ **ƵKĚKĚLNEN** angry at (rep) ▶ **ƵKĚKĚLNEW** angry at it (pl) ▶ **ƵKĚKBÍÁĚNES** put on stomach ▶ **ƵKĚSNO,EN** being put in the water ▶ **ƵKĚSNO** be put in the water ▶ **ƵKĚSNOW** manage to put in the water ▶ **ƵKĚKNEW** manage to catch ▶ **ƵKĚXNES** slid ▶ **ƵKÁBNEN** caught ▶ **ƵKÁWENEN** be paid ▶ **ƵKÁWENNEW** manage to pay ▶ **ƵKEĚJ,NEN** be sheltered ▶ **ƵKEĚJ,NEW** manage to shelter ▶ **ƵKEĚKNEW** tangle it ▶ **ƵKEM,NOW** manage to break off ▶ **ƵKIQNONE** manage to bite you ▶ **ƵKIQ,NEN** be bitten ▶ **ƵKIQNEW** manage to bite ▶ **ƵKIW,NEW** get a knot in it ▶ **ƵĚĚĚO,NEN** was drunk ▶ **ƵĚĚĚO,NEW** manage to drink it ▶ **ƵĚĚXNONE** manage to miss you ▶ **ƵĚĚXNONES** manage to miss me ▶ **ƵĚĚXNEN** be missed ▶ **ƵĚĚXNEW** manage to miss it ▶ **ƵKO,NEN** be put with ▶ **ƵKO,NEW** manage to put with ▶ **ƵKÍNONE** kill you ▶ **ƵKÍ,NEN** be killed ▶ **ƵKÍ,NEW** manage to kill ▶ **ƵKĚLNON** cooked ▶ **ƵKĚLNOW** manage to cook ▶ **ƵS,ĚĚPAXNES** managed to slip off ▶ **ƵSOĚSNEN** be made tipsy ▶ **ƵSOĚNEN** be made road ▶ **ƵSOĚNES** make road/door ▶ **ƵSOBNEN** drawn in ▶ **ƵSOBNEW** draw it in ▶ **ƵSODNES** got a wiff ▶ **ƵSÁ,NEN** manage to be lifted ▶ **ƵSÁ,NEW** manage to lift ▶ **ƵSÁĚEN,NEN** be made painful ▶ **ƵSÁĚENNEW** make painful ▶ **ƵSÁUNEW** manage to beach ▶ **ƵSEĚJBNES** tickles someone ▶ **ƵSEJNON** be hit ▶ **ƵSEJNOW** manage to hit ▶ **ƵSEK,NEW** manage to get it out ▶ **ƵSEKU,ÁNEW** manage to carry ▶ **ƵSEKNOW** manage to tear it ▶ **ƵSEUNOS** managed to mend it ▶ **ƵSHEHI,ĚĚĚNEN** managing to be made glad (dim) ▶ **ƵSHEHI,ĚĚĚNES** managing to make glad (dim) ▶ **ƵSHEHILEĚNEN** be made happy (dim) ▶ **ƵSHEHILEĚNES** make happy (dim) ▶ **ƵSHELHI,ĚĚĚNEN** managing to be made happy ▶ **ƵSHELHI,ĚĚĚNES** managing to make happy ▶ **ƵSHELHILEĚNEN** be made happy (pl) ▶ **ƵSHELHILEĚNEW** manage to make happy ▶ **ƵSHI,ĚĚĚNEN** manage to be made glad ▶ **ƵSHI,ĚĚĚNEW** manage to make glad ▶ **ƵSHILEĚNEN** be pleased ▶ **ƵSIQ,NEN** be exposed ▶ **ƵSQI,QÁ,NEW** disapprove ▶ **ƵSPIUETNEW** are you recognizing ▶ **ƵSXĚL,NOW** a mark ▶ **ƵSXĚQ,NEN** be carved on ▶ **ƵŚĚJNO,EN** being hit ▶ **ƵŚĚJNO,EW** managing to hit ▶ **ƵŚĚKNON** manage to be finished with ▶ **ƵŚĚKNOW**

manage to finish with it ▶ **TO,TEL,NEW** discovering
 ▶ **TO,TEL,N,EN**, being discovered ▶ **TOL,NEN** be
 found out ▶ **TOL,NEW** discover ▶ **TOL,N,EW** finding
 out ▶ **TOTEL,NEW** manage to understand ▶
TAKNEW sense ▶ **TÁU,NONE** light you up ▶
TÁU,NEN light falls on ▶ **TÁU,NEW** manage to light
 it up ▶ **TEĆNON** be speared ▶ **TEĆNOW** manage to
 spear ▶ **TEŹNON** be broken ▶ **TEŹNOW** manage to
 break it ▶ **TELÁÁNEW** explain ▶ **TELÁÁNEWNONET**
 finally understand ▶ **TELÁÁNEN** be understood ▶
TELETKÁEPNEW managing to trap (dim) (pl) ▶
TELETKÁPNEN be trapped (dim) (pl) ▶ **TELLISNEW**
 get out into water ▶ **TELKÁPTNEN** be trapped (pl) ▶
TEĽNON be unfolded ▶ **TEKNON** be raided ▶
TEKNEW manage to shut ▶ **TEĶNON** be tightened ▶
TEĶNOW manage to tighten ▶ **TESNONE** get close
 to you ▶ **TESNOW** manage to get close to ▶
TETKÁ,EPNES be fish trapped (dim) ▶ **TÍEQNEW**
 made prop up ▶ **TIKNEN** bump ▶ **TIKNEW** manage to
 bump ▶ **TKÁ,EPNEN** being trapped ▶ **TKÁPNEN** be
 trapped ▶ **TKÁPNNEW** manage to trap ▶
TWESNEWĚNEW manage to make it a canoe ▶
DOQNEW manage to take home ▶ **DÁ,NEN** manage
 to taste it ▶ **DÁ,NEW** taste ▶ **DÁ,DE,NEW** getting
 taste ▶ **DÁĆKNEW** be made mad ▶ **DÁĆKNEW**
 make mad ▶ **DÁMNEN** be guessed ▶ **DÁMNEW**
 manage to guess right ▶ **DEŹNOW** manage to get it
 stuck ▶ **DELEŹNEW** manage to squirt ▶
DELELEŹNEN be squirted on ▶ **DEM,I,ĶNEN** be hit
 head accidentally ▶ **DEM,NON** hit ▶ **DEM,NOW**
 manage to hit ▶ **DEM,DEM,I,ĶNEN** be hit (pl) ▶
DESNON be broken ▶ **DESNOW** manage to break it
 ▶ **DEXNON** be disagreed with ▶ **DEXNOW** disagree
 with ▶ **DÍ,YEM,NEN**, being put on ▶ **DÍ,YEM,NEW**
 manage to put it on ▶ **DIĶNEN** be hit ▶ **DIĶNEW**
 snap eyes ▶ **FEQNON** manage to be stretched ▶
FEQNOW manage to stretch ▶ **FELEFĶĶNEN** be put
 through (dim) (pl) ▶ **FELFĶĶNEW** manage to get it
 through (pl) ▶ **FĶĶNEN** be got through ▶ **FĶĶNEW**
 manage to get it through ▶ **ŤÁ,ŹNEW** manage to
 clean ▶ **ŤÁ,NONE** get you up ▶ **ŤÁ,NEW** manage to
 put up ▶ **ŤÁPNONE** interrupt you ▶ **ŤÁPNEN** be
 interrupted ▶ **ŤÁPNNEW** manage to divert ▶ **ŤEKNOS**
 drip on ▶ **ŤESNO,EN**, Beaver Point ▶ **ŤIBNEW** close
 eyes ▶ **ŤKINÁĆNEN** putting head down ▶
WO,WŤKI,NNEN be bad mouthed ▶ **WĆÁLUNEN**
 getting turned inside out ▶ **WĆÁLUNES** someone
 turning it inside out ▶ **WĆÉĆÁLUNEN** being turned
 inside out ▶ **WĆÉĆELUNEN** be turned inside out
 (dim) ▶ **WĆÉĆELUNES** they turned it inside out
 (dim) ▶ **WĆELĆÁLUNEN** being turned inside out ▶
WĆELĆÁLUNES they are turning it ▶
WĆELĆELUNEN be turned inside out ▶
WĆELĆELUNES they turn it inside out ▶
WĆELEĆÁLUNES turn inside out (dim) (pl) ▶

WĆELEU,NONE beat you ▶ **WĆELEU,NEN** be beaten
 ▶ **WĶIŹNEN** be sandwiched ▶ **WĶIŹNES** get it
 sandwiched ▶ **WÁĶĶNEN** be almost done ▶
WÁĶĶNEW almost happen to ▶ **WEJNO,EN**, being
 put between ▶ **WEJNON** be put among ▶ **WEJNOW**
 get it among ▶ **WELWÁĶĶNEN** be almost got ▶
WELWÁĶĶNEW almost get it ▶ **WELWEJNEN** be put
 between (dim) (pl) ▶ **WELWEJNES** put between (dim)
 (pl) ▶ **WÍNEW** manage to wake ▶ **WÍ,NON**,
 disturbed sleep ▶ **WÍ,NOW** manage to wake
 someone ▶ **WĶ,ĆISTNEN** be taught ▶ **WĶ,WĶ,NON**,
 waking (pl) ▶ **WĶ,ĆISTNEW** teach someone ▶ **WĶNON**
 be wakened ▶ **WŹEKNEW** be opened ▶
WĶDEM,OSNEN be hit in the face ▶ **WĶDEM,OSNEW**
 manage to hit face ▶ **WĶDEM,EWIĆNEN** be hit back
 accidentally ▶ **WŤSOSNEN** be punched in face ▶
WŤSOSNEW manage to hit face ▶ **XÁĆNEN** be
 finally dried ▶ **XÁĆNEW** manage to dry ▶
XÁĶ,NEN be interesting ▶ **XÁĶ,NEW** find
 interesting ▶ **XEĆNON** be figured out ▶ **XEĆNOW**
 figure it out ▶ **XELEJNEW** manage to turn ▶
XELEKNEW be glimpsed ▶ **XELEKNEW** catch sight of
 it ▶ **XELXEĆNOW** figure out (pl) ▶ **XEL,OSNEN** get
 picture taken ▶ **XEL,OSNEW** manage to take picture
 ▶ **XEL,NOW** manage to write it ▶ **XELNO,EN** being
 hurt ▶ **XELNO,EW** hurting someone ▶ **XELNON** hurt
 accidentally ▶ **XELNONE** hurt you ▶ **XELNOW** hurt
 feelings ▶ **XELSI,NEN**, called down ▶ **XI,NEN** caught
 by surprise ▶ **XI,NEW** catch in act ▶ **XI,XE,NEN** be
 embarrassed ▶ **XINE,ĶNEN** be grabbed on head ▶
XIL,NEW lose it ▶ **XIXEL,NEW** losing it ▶ **YOONNEW**
 manage to warn ▶ **YÁ,NEN** manage to be taken ▶
YÁ,NEW try to take it ▶ **YÁQNEW** manage to hire
-nəŋ -thing. (-NEN /-nəŋ/) thing. [This occurs on
 two words.] ▶ **TELÁ,ENEN** that there ▶ **ŤÁÁ,ENEN**
 this here
-nəs -intent. (-NES /-nəs/) intent. [This is an
 applicative transitivizer that indicates that the direct
 object is something approached by the subject with
 a particular intent. The intent is usually interpreted
 as hostile, but not necessarily.] ▶ **OŶNES** go at ▶
OŶNESEN be gone at ▶ **OŶNESNONE** go to you ▶
EN,ÁNES come at it ▶ **EN,ÁNESEN** be come at ▶
EN,ÁNESNONE come for you ▶ **EN,ÁNESNONES**
 come to me ▶ **EN,ÁNESNINE** come for you ▶
ĆÁS NES catch up to ▶ **JÁN,NESEN** be come in on ▶
ŹENENOTNESOL,W run after us ▶
ŹENENOTNESEN be run after ▶ **ŹENENITNES** run at
 ▶ **ŹENNOTNES** run after it ▶ **ŹENNOTNESONE** run
 after you ▶ **ŹENNOTNESONES** run after me ▶
QENNOTNESEN be run after ▶ **ĶÁU,NES** make well
 ▶ **ĶÁU,NESNONE** make you well ▶ **NOU,NESEN** be
 barged in on ▶ **NELEU,NESEN** be raided ▶ **NEU,NES**
 come in on ▶ **NEU,NES** come in on me ▶
NEU,NESOL,W come in on us ▶ **NEU,NESE** come in

on you ▶ **NEU,NESEN** *be come in on* ▶ **ŠTENNES** *walk to* ▶ **TĆINES** *was visited* ▶ **TĆINESEN** *be visited* ▶ **TĆINESNŌNE** *get to you* ▶ **TĀNESEN** *attacked* ▶ **TESNES** *arrive for it* ▶ **TESNESEN** *be arrived at* ▶ **TESNESNŌNE** *arrive at you* ▶ **TESNINE** *arrive there to you* ▶ **DEŅO,ENNESEN** *be swum after* ▶ **FOŅNES** *go inland at* ▶ **ŦINEL,NES** *get near* ▶ **ŦIN,EL,NES** *get close to it* ▶ **ŦIN,EL,NESEN** *be got close to* ▶ **YÁ,NES** *go at it* ▶ **YÁ,NESEN** *was gone for* ▶ **YÁ,NESNŌNET** *get to go to it* ▶ **YÁ,NESNŌNE** *go to you* ▶ **YÁ,NESNŌNES** *go to me* ▶ **YÁ,NESNINE** *go for you* ▶ **YÁ,NESNINES** *go for me*

-nəWel -nrcprcl. (-NEŲEL, -NEU,EL, , -NEŲÁL, -NEU,ÁL, /-nək^wəl, -nəwəl, -nək^wel, -nəwəl/) each other, together. [This is the non-control reciprocal suffix. This differs from the 'reciprocal' suffix, /-tal/, in that it adds the meaning that the event occurred without the direct control the participants.] ▶ **EĆEKNEŲEL** *miss each other* ▶ **EĆEKNEU,EL** *missing each other* ▶ **EŦNEŲÁLET** *stuck together* ▶ **EŦNEŲÁLETEN** *be spliced* ▶ **EŦNEŲÁL,T** *stuck together* ▶ **Í,NEŲEL** *good to each other* ▶ **ĆÁ,ĆE,NEŲEL** *related* ▶ **ĆÁ,ĆE,NEU,EL** *related* ▶ **ĆŅENE,NEŲEL** *have child together* ▶ **JENEŦNEŲEL** *crowd each other* ▶ **JEŦNEŲÁLET** *sew together* ▶ **HEHI,ELEŲNEŲEL** *being glad for each other (dim)* ▶ **HEHI,ELEŲNEU,EL** *being glad for each other (dim)* ▶ **HEHILEŲNEŲEL** *glad for each other (dim)* ▶ **HEHILEŲNEU,EL** *glad with each other (dim)* ▶ **HELHI,ELEŲNEŲEL** *being glad with one another (pl)* ▶ **HELHI,ELEŲNEU,EL** *glad with each other (pl)* ▶ **HELHILEŲNEŲEL** *glad with each other* ▶ **HEMEŲNEŲEL** *pile on each other* ▶ **HI,ELEŲNEŲEL** *feel glad with each other* ▶ **HI,ELEŲNEU,EL** *feeling glad with each other* ▶ **HILEŲNEŲEL** *be glad with each other* ▶ **HILEŲNEU,EL** *being glad with each other* ▶ **ŲEŲE,NEU,EL** *divorcing* ▶ **ŲEŲENEŲEL** *separate in marriage* ▶ **QENNEŲEL** *see each other* ▶ **QEN,N,EU,EL** *seeing each other* ▶ **LEXNEŲEL** *spread apart* ▶ **ŦENNEŲÁLET** *separate* ▶ **ŦENNEŲEL** *come apart* ▶ **ŦEN,N,EŲÁL,T** *separating* ▶ **ŦEKNEŲÁLET** *stick together* ▶ **ŦEKNEU,EL** *stick together* ▶ **MILEJNEŲEL** *confuse each other* ▶ **MILEJNEU,EL** *confusing each other* ▶ **NÁJNEŲEL** *different from one another* ▶ **NEŦNEŲEL** *same* ▶ **PITNEŲEL** *recognize each other* ▶ **PITNEU,EL** *recognize each other* ▶ **KEBNEŲÁLET** *tie to each other* ▶ **KEWNEŲÁLET** *join together* ▶ **ĶELNEŲEL** *talk to each other* ▶ **ĶEL,NEŲEL** *talk* ▶ **ĶEL,NEU,EL** *discussing* ▶ **ĶEL,NEU,EL,SET** *talking to self* ▶ **ĶEL,N,EU,EL,TW** *talking together* ▶ **ĶEL,ĶEL,NEŲEL** *talk together* ▶ **ĶEL,ĶEL,NEU,EL** *gossip* ▶ **ĶEL,ĶEL,NEU,EL,TOL,W** *talking together with us* ▶ **ĶEL,ĶEL,NEU,EL,TON,E** *talking together with you* ▶ **ĶEL,ĶEL,NEU,EL,TON,ES** *talking together with me*

ĶEL,ĶEL,NEU,EL,TEW *talking together with* ▶ **ĶEKO,ŠENNEU,EL** *pals with each other* ▶ **ĶEKE,NEŲEL** *meet* ▶ **ŚĆÁ,ĆE,NEŲEL** *friends with each other* ▶ **ŚĆÁ,ĆE,NEU,EL** *being related* ▶ **SEJEBNEŲEL** *tickle each other* ▶ **SHEHI,ELEŲNEŲEL** *be glad with each other (dim)* ▶ **SHEHI,ELEŲNEU,EL** *being glad with each other (dim)* ▶ **SHEHILEŲNEŲEL** *make each other happy (dim)* ▶ **SHELHI,ELEŲNEŲEL** *happy with each other (pl)* ▶ **SHELHI,ELEŲNEU,EL** *being happy with each other (pl)* ▶ **SHELHILEŲNEU,EL** *making each other happy* ▶ **SHI,ELEŲNEŲEL** *make each other glad* ▶ **SHI,ELEŲN,EU,EL** *making each other happy* ▶ **SŲENEŲEL** *one child of deceased one* ▶ **SŲENEU,EL** *separated* ▶ **SLÁLE,NEU,EL** *ready together* ▶ **SŦEN,N,EU,EL** *separated* ▶ **SPEWNEU,EL** *bragging each other* ▶ **SKEL,KNEU,EL** *tangled with each other* ▶ **SKEBNEU,EL** *tied together* ▶ **STESNEU,EL** *alongside* ▶ **SDÍ,YEM,NEU,EL** *be put together* ▶ **SWEJN,EU,EL** *between each other* ▶ **TESNEŲÁLET** *bring together* ▶ **TESNEŲEL** *come together* ▶ **TESNEŲELTW** *bring together* ▶ **TESNEU,WL** *coming together* ▶ **TIKNEŲEL** *bump each other* ▶ **DEM,NEŲEL** *hit each other* ▶ **DÍYEM,NEŲÁLET** *put it together* ▶ **DÍYEM,NEŲEL** *assemble* ▶ **DÍYEM,NEŲELTW** *assemble it* ▶ **DÍ,YEM,NEU,EL** *putting together* ▶ **ŦÁ,NEŲILET** *pile up* ▶ **WĆEMSNEŲEL** *meet* ▶ **WÁLEĶNEŲEL** *almost happen to each other* ▶ **WEJNEŲEL** *among each other* ▶ **WELEWEJNEŲEL** *among each other (dim) (pl)* ▶ **WELEWEJNEU,EL** *being among each other (dim) (pl)* ▶ **XÁLE,NEŲEL** *admire each other* ▶ **XENENEŲEL** *same* ▶ **XIL,NEŲELTW** *let apart*

-ni -to. (-NI /-ni/) to. [This applicative suffix has been recorded with only two stems.] ▶ **ĆEMSNITEN** *be met* ▶ **ŲEŦNIS** *send to me* ▶ **ŲEŦNISE** *send to you* ▶ **ŲEŦNIT** *send to someone*

-niŋ -?. (-NIN /-niŋ/) meaning unknown. [This is recorded in only one word.] ▶ **WSELNINET** *put it on the road*

-ŋaŋə -2obj. (-NONE /-ŋaŋə/) you object. [This form of the second person object suffix attaches to the 'intent' transitivizer, /-nəs/.] ▶ **OXNESNŌNE** *go to you* ▶ **EN,ÁNESNŌNE** *come for you* ▶ **ŁÁU,NESNŌNE** *make you well* ▶ **ĶENSNŌNE** *call to me* ▶ **ĶEN,SNŌN,E** *calling you* ▶ **TĆINESNŌNE** *get to you* ▶ **TESNESNŌNE** *arrive at you* ▶ **YÁ,NESNŌNE** *go to you*

-ŋaŋəs -1sgobj. (-NONES /-ŋaŋəs/) me. [This form of the first person singular object suffix attaches to the 'intent' transitivizer, /-nəs/.] ▶ **EN,ÁNESNŌNES** *come to me* ▶ **ĶENSNŌNES** *call to you* ▶ **YÁ,NESNŌNES** *go to me*

-ŋə -2obj. (-NE /-ŋə/) you object. [This is the form of the second person object suffix that follows

the /-ŋi/ relational applicative.] ▶ **EN,ÁNESNINE** come for you ▶ **NEU,NINE** put you in ▶ **SKENINE** take you outside ▶ **TESNINE** arrive there to you ▶ **YÁ,NESNINE** go for you

-ŋəs -1sgobj. (-NES /-ŋəs/) me. [This is the form of the first person singular object suffix that follows the /-ŋi/ relational applicative.] ▶ **NEU,NINES** put me in ▶ **SKENINES** take me outside ▶ **YÁ,NESNINES** go for me

-ŋi -rel. (-NI, -NE, -N /-ŋi, -ŋə, -ŋ/) relational. [This suffix is an applicative called 'relational', but its meaning is hard to state. Typically the direct object with this suffix is something other than a patient, recipient, destination, or beneficiary.] ▶ **EN,ÁNESNINE** come for you ▶ **ETENISTEN** be dressed ▶ **CELNISTEN** be hung up ▶ **CELNISTW** hang it ▶ **CUCNIT** cook for ▶ **QĆÁNES** holler at me ▶ **QĆÁNESE** holler at you ▶ **QĆÁNET** holler to someone ▶ **QĆÁNETOL,W** holler at us ▶ **QĆÁNETEN** be hollered at ▶ **QĖĆÁNESISE** call for you ▶ **QĖĆÁNESISEN** call it for me ▶ **QĖĆÁNESIT** call it for him ▶ **QĖQĆÁNES** hollering at me ▶ **QĖQĆÁN,ET** hollering at someone ▶ **QĖQĆENISE** hollering to you ▶ **QĖQĆENIT** hollering at ▶ **QĖQĆENITEN,** be hollered at ▶ **QĖQĆEN,ITEN,** being hollered at ▶ **LELÁ,NEN,TEN,** being listened to ▶ **LELÁ,NEN,TW** listening to it ▶ **LELENIT** listen to ▶ **LEL,NISTEN** be taken far ▶ **LEL,NISTW** take far ▶ **LEL,NIT** listening to someone ▶ **LEU,NIT** flee it ▶ **TĖCELNISTOL,W** sink us ▶ **TĖCELNISTONE** sink you ▶ **TĖCELNISTONES** sink me ▶ **TĖCELNISTEN** sunk ▶ **TĖCELNISTW** sink it ▶ **NEU,NINE** put you in ▶ **NEU,NINES** put me in ▶ **KIL,NET** admit ▶ **KÁLNES** give me a talking to ▶ **KÁLNĖT** give talking to ▶ **KĖLNĖCĖĖ** talk to children ▶ **KĖLNĖCĖĖSE** scold your child ▶ **KĖLNĖCĖĖTEN** child is scolded ▶ **KĖLNĖISE** talk at you ▶ **KĖLNĖISET** get told ▶ **KĖLNĖIT** speak to ▶ **KĖLNĖITONE** talk to you ▶ **KĖLNĖITEN** be scolded ▶ **KĖLNĖITW** bawl out ▶ **KĖL,NĖ,LEN** scolding a child ▶ **KĖL,N,ITEN,** being scolded ▶ **KĖKĖL,NES** scold me ▶ **KĖKĖL,NET** scold a child ▶ **SE,SI,NISTEN** scare someone ▶ **SE,SI,NISTW** frighten ▶ **SESIN,I,STEL,** scare each other ▶ **SESIN,ISTOL,W** scare us ▶ **SESIN,ISTONE** scare you ▶ **SESIN,ISTONES** scare me ▶ **SESIN,ISTW** scare him ▶ **SI,SA,NET** scared of it ▶ **SĖESENISTEN** be asked for marriage ▶ **SĖESENISTW** propose for ▶ **SKENINE** take you outside ▶ **SKENINES** take me outside ▶ **SKÁL,NET** believe someone ▶ **SĖELNĖISE** got lectured ▶ **SĖSTENISTW** driver ▶ **SĖELNĖISTONE** bring you up ▶ **SĖELNĖISTEN** be brought up ▶ **SĖELNĖISTW** hoist up ▶ **SĖTENISTEN** be walked ▶ **SĖTENISTW** walk it ▶ **SĖTEN,I,STW** operating it ▶ **TESNINE** arrive there to you ▶ **DĖYEM,ENISTONE** put on you ▶ **DĖYEM,ENISTW** put it on him ▶ **DĖQISTW** send across ▶ **FĖINĖSTOL,W** stand us up ▶ **FĖINĖSTONE** stand

you up ▶ **FĖINĖSTONES** stand me up ▶ **FĖINĖSTEN** stood ▶ **FĖINĖSTW** stand it up ▶ **TĖEWĖNITES** pities someone ▶ **TĖEXTENNITEN** poisoned ▶ **WQĆÁ,NESEN** Saanich Point ▶ **WYEL,KENISTEN** be returned ▶ **WYEL,KENISTW** return it ▶ **WYEL,KEN,ISTW** returning it ▶ **YÁ,NESNINE** go for you ▶ **YÁ,NESNINES** go for me

-ŋiŋə -2obj. (-NINE /-ŋiŋə/) you object. [Only one example of this suffix is recorded. This is the form of the second person object that occurs with the /-tax^w/ 'object of emotion' transitivizer.] ▶ **XĖĖTENINE** feel bad for you

-ŋiŋəs -1sgobj. (-NINES /-ŋiŋəs/) me. [Only one example of this suffix is recorded. This is the form of the first person singular object that occurs with the /-tax^w/ 'object of emotion' transitivizer.] ▶ **XĖĖTEN,IN,ES** feeling bad for me

-q -ext. (-K /-q/) stem extender. [This is one of a group of suffixes with no identifiable meaning that must occur before some other suffixes.] ▶ **ĖĖLBKĖFIN,EN,** flapping lips sound ▶ **ĖĖBKĖFINEN** slurp ▶ **ĖĖBKĖFIN,EN,** slurping

-s -1sgobj. (-S /-s/) me. [This form of the first person singular object suffix occurs with the basic /-ət/ transitivizer. When this suffix is added, the /t/ of the transitivizer deletes.] ▶ **ONĖSS** give me ▶ **ÁNES** obey me ▶ **ĖLKĖSIS** buy for me ▶ **JEKES** impress me ▶ **HO,S** warn me ▶ **HELIS** save me ▶ **HĖNĖCĖS** talk about me ▶ **QĆÁNES** holler at me ▶ **QĆÁ,ES** release me ▶ **QĖQĆÁNES** hollering at me ▶ **QĖNÁNES** help me ▶ **QĖN,ÁN,ES** helping me ▶ **QĖN,ÁS** hold you ▶ **QĖFNIS** send to me ▶ **QĖ,FÁS** tease me ▶ **QĖNES** look at me ▶ **QĖNSIS** look at it for me ▶ **QĖN,IS** watch me ▶ **QĖN,S** looking at me ▶ **LÁ,S** fix me up ▶ **ĖĖZSIS** cut it for me ▶ **TĖEL,Á,S** seeking me ▶ **MEQĖ,IS** expect me ▶ **MEQĖL,ĆIS** wait for me ▶ **MEQĖSIS** help me gather ▶ **NEU,NÁĆS** paid ▶ **NEU,NES** come in on me ▶ **KÁQĖENNĖONĖETS** finally get me to rest ▶ **KÁN,ES** rob me ▶ **KÁLNES** give me a talking to ▶ **KĖKĖL,NES** scold me ▶ **KĖ,ĖS** add me ▶ **KĖ,ĖSENS** stand by me ▶ **SÁ,ES** sending me ▶ **SÁS** send me ▶ **SEM,Ė,S** sell to me ▶ **SĖJES** spank me ▶ **SĖJEBS** tickle me ▶ **SĖL,ĖJS** go around me ▶ **SĖPTÁSS** whistle at me ▶ **TESĖ,SS** make me poor ▶ **TĖMES** make me go fast ▶ **DEL,KĖ,SS** waving at me ▶ **DEM,ES** hit me ▶ **DIQĖNÁĖLES** strangle me ▶ **FO,ĖKES** squealing on me ▶ **FĖ,ĖBS** tickling me ▶ **FĖKĖS** squeal on me ▶ **FĖKÁS** punch me ▶ **TĖWIN,ES** pity me ▶ **WEĖLEWOSS** bark at me ▶ **WĖCĖXOSS** spit on my face ▶ **WÁTS** get me down ▶ **WEĖĖS** wake me up ▶ **WĖTEU,ÁĆS** sit me down ▶ **WĖTSOSS** hit me in the face ▶ **XĖL,ĖSS** take my picture ▶ **XĖTSI,S** fixing it for me ▶ **XĖTSIS** fix for me ▶ **YEFO,SS** telling me ▶ **YĖFOSS** tell me

-s -?. (-S /-s/) meaning unknown. [This is recorded in only two unconfirmed words.] ▶

ĆELOSES favoring ▶ KEKXEM,STEL shy with each other

-s -ext. (-s /-s/) stem extender. [This is one of a group of suffixes with no identifiable meaning that must occur before some other suffixes.] ▶

SZÁSEUEĆ bottom

-s -3pos. (-s /-s/) her, his, its, their third person possessive (genitive) prefix. [This typically marks the third person possessive, but it is more frequently used to mark the subject of some subordinate clauses in a subjective genitive construction. It is sometimes written as a lowercase 's' in SENĆOŦEN. The examples here are just some of the thousands of recorded examples of this suffix.] ▶ SZENSTINS debt ▶ SQKEMS fish cheeks ▶ SLEXS spaced apart ▶ SĀKETS width ▶ STAKTS length ▶ SNETÁWS only time ▶ SKELÁM,ĪLS loss by death ▶ SKĒLS wash ▶ SSEKUÁNS carried by hand ▶ SŠÉSITENS wished for (dim) ▶ SXELEXE,ÁLES scarcity ▶ SXEXÁLES scarcity (dim) ▶ SXEXAXAXIS backward feeling (dim) ▶ ŠNELEENENI,ŹENS pay attention (dim) (pl) ▶ ŠNENI,ŹENS attention (dim) ▶ ŠTELETEMIŹENS small seeds ▶ ŠWAXENS end ▶ ŠWELE,Ī,ŹENS nice person (dim) ▶ ŠWI,ŹENS their kindness ▶ ŠWSQÍEFS slave's master ▶ ŠWSKAXE,S dog's master ▶ TELXIN,NENS which part (pl) ▶ TETEXINNENS which part (dim) ▶

TWESWĒNITEMEĒLS become nonnative (NENE, -S His/her son/daughter. (EC,VW)|FE SILE, -S His/her/their grandmother. (EC,VW)|ŦE TÁN -S Their/her/his mother (present). (EC,VW)|ŦE JO,MEK -S His/her/their great grandmother. (EC,VW)|SZÁ, -S Á,LEN -S It's their own house. (EC,VW)|NENNENE, -S His/her/their children. (EC,VW)|NI, ŹSE TÁLE -S He has some money. (EC,VW)|TSE JO,MEK -S His/her/their great-grandfather. (EC,VW)|SZÁ, -S TÁN -S It's his/her/their own mother. (EC,VW)|SQĀ Ź S- KÁL -S He can't talk. (EC,VW)|KÁBNEN SEN E TSE SXEL -S I caught her disease. (EC,VW)|DEM, SEN SU-TWE- SDAKE, -S I got hit. So it became a bruise. (EC,VW)|WEU,ÍCI,STEN, Ź ŠNÁ,EM -S Training to become Indian doctor. (EC,VW)|U, - NIĪ OL, E ŹSE MÁN -S He looks like his father. (EC,VW)|NIĪ QEN,T Ź S- ČKAŹ -S Midwife. (One who looks after having babies.) (EC,VW)|LÁ,E ŦFE U, - Á,LEN -S. His house was there. (PP)|SZÁ, -S KĒL,KĒL, -S E ŹSE NE-ŠW,ŌKE, LE, That was a story told by my late brother. (EC,VW)|ŹE Č- TÁLE -,ES SU- ELKELO, -S E ŹS Á,LEN 5.109.1 If he had money, he'd buy a house. (EC,VW)▶

-sat -rflxv. (-SOT, -SET, -ESET /-sat, -sət, -əsət/) self, get. [This is the 'reflexive/inchoative' suffix. On semantically transitive stems, this is translated 'self'. On semantically intransitive stems, this is usually translated 'get' or 'become'. As for the

reciprocal /-tal/, there may be two separate morphemes here.] ▶ O,ĆENSET slow down ▶ OMETSET sit self ▶ ONEĒSET agree ▶ ONEU,ĒSET get in middle ▶ OXSET go over to ▶ OXTWSET get brought over ▶ ÁLEWSET get old ▶ EĆEKSET get out of the way ▶ ELEQSET feel shocked ▶ EĒOSET respect ▶ EĒEPSET slip off self ▶ EMETSET sit self up ▶ ENOSET groan ▶ ENEWSET stop itself ▶ ENEXSET groan ▶ EN,XSET groaning ▶ EXI,SET sweeping ▶ EXISET sweep ▶ ÍKSET out of way ▶ ÍY,ESET getting better ▶ Ī,ĆELÁSET go ahead ▶ Ī,ĆEXINSET getting rancid ▶ Ī,AKSET change self ▶ Ī,ELWÁSET provide ▶ Ī,SO,ET getting better ▶ Ī,SOT get good ▶ Ī,TOWSET get to like it ▶ ČOWSET brag ▶ ČJESET get between ▶ ČÁL,EU,SET turning over ▶ ČAKESET make self fall ▶ ČÁSET get chased ▶ ČÁU,SET showing off ▶ ČÁSET make self ▶ ČÉČÁL,EU,SET little one turning over ▶ ČÉČÁU,SET showing off ▶ ČÉCETKSET going through (dim) ▶ ČÉCETEKSET get through (dim) ▶ ČEJSET pushing through ▶ ČEŹOSET show off ▶ ČELČÁLEU,SET turning over ▶ ČELČELU,SET turn over (pl) ▶ ČELČEKSET burn self (pl) ▶ ČELÁSET advance ▶ ČELEČÁLUSET turning self (dim) (pl) ▶ ČELEČELUSET turn self over (dim) (pl) ▶ ČELEČETKSET get through (dim) (pl) ▶ ČELEU,SET turn over ▶ ČENESET bury self ▶ ČEKSO,ET getting big ▶ ČEKSO,ET get big ▶ ČEKĒSET fever ▶ ČETKSET going through ▶ ČĒETSOT get thick ▶ ČĒKÍ,SET hogging the conversation ▶ ČTEKSET go between ▶ ČXINĒSET get rancid ▶ ČXISET take apart ▶ JOKSET get moldy ▶ JENÁSET straight ▶ JENŦSET getting crowded ▶ JEN,Á,SET steer ▶ JEBISET squeeze self ▶ JEŦEQSET startled ▶ JEŦEQSETNONET get startled ▶ JINU,SET get annoyed ▶ JSINSET raise self ▶ HO,ŹTSET hooting by itself ▶ HO,ĶSET stink ▶ HOĶSET stink ▶ HISET become alone ▶ HÁ,WSET sweat bathe ▶ HEHI,ELEŹSET getting glad (dim) ▶ HEHILEŹSET get glad (dim) ▶ HELHI,ELEŹSET getting glad (pl) ▶ HELHILEŹSET get glad ▶ HELISET revive ▶ HELISETONNET manage to recover ▶ HEL,ISET save self ▶ HÍYISET flap tail ▶ HI,ELEŹSET getting glad ▶ HILESET slide down ▶ ŹOTISET go crazy ▶ ČÁ,ESET get away ▶ ČA,YEXSET move ▶ ČA,XSET moving ▶ ČEČETÁSET get difficult (dim) ▶ ČELEČETÁSET get pried (dim) (pl) ▶ ČELŦÁ,SET making excuses (pl) ▶ ČEL,ESET capsize ▶ ČEL,ISET show self ▶ ČETSET squirming ▶ ČENENISET help self ▶ ČENSOT get going ▶ ČETÁ,SET getting difficult ▶ ČETÁSET make excuses ▶ ČETESET untie self ▶ ČETESET untying self ▶ ČÍ,YEXSET start ▶ ČÍ,XSET shaking ▶ ČĒESET go begging ▶ ČŦÁSET difficult person ▶ QÁSET get hot ▶ QEČÁSET get power ▶ QEĒSET new family member ▶ QEMQOMSET get strong ▶ QEM,QOM,SET getting strong ▶ QENESET look at self ▶ QEN,ŌSET looking out for self ▶ QEN,SOT see self ▶ QEN,SOTTW have

someone look after self ▶ **QETĒSET** twist self ▶ **QETQETSET** going crooked ▶ **QEYÁM,SET** refusing to give ▶ **QEYÁSET** refused ▶ **QI,Ā,SET** getting worse ▶ **QI,QĀ,SET** getting worse ▶ **QŚÁSET** get scalded ▶ **LÁ,ĒSET** be there ▶ **LÁ,SET** get ready ▶ **LÁLE,SET** fixing self ▶ **LEWÁĒSET** get under control ▶ **LEXSO,ET** spreading apart ▶ **LEXSET** get spaced apart ▶ **LIL,SET** get distant ▶ **LIKĒSET** settle down ▶ **ĒÁĆSET** get dark ▶ **ĒÁĒĆSET** dusk ▶ **ĒAKESET** lie down ▶ **ĒEĀSET** pecking itself ▶ **ĒEL,KSET** flapping ▶ **ĒEĒĪĀSET** hurry ▶ **ĒEMEĀSET** rub self ▶ **ĒENEQSET** shoot self ▶ **ĒENSOT** detach self ▶ **ĒTEXSET** vibrate ▶ **ĒOMESET** fit ▶ **ĒAKTSET** get long ▶ **ĒE,ĒĪ,ĒSET** getting serious ▶ **ĒĒCSOT** get deep ▶ **ĒĒĒSET** sneak ▶ **ĒĒQSET** go out ▶ **ĒĒLKĒOMESET** fierce ▶ **ĒĒĒĀN,SET** getting salty ▶ **ĒĒKSET** pack up ▶ **ĒĒĒSET** burst open ▶ **ĒĒWSET** get beat ▶ **ĒĒXSO,ET** getting hard ▶ **ĒĒXSOT** get hard ▶ **ĒĒ,SET** get difficult ▶ **ĒĒIU,SET** make self escape ▶ **ĒĒĒĀMESET** getting worse ▶ **ĒĒĒĀNESET** get salty ▶ **ĒĒPEXSET** scatter ▶ **ĒĒKĒĒESET** get dressed ▶ **ĒĒĒĒĀN,SET** getting sour ▶ **ĒĒWESET** cover self ▶ **ĒĒĒĒĒSET** get pitched up ▶ **ĒĒĒ,ĒN,SET** leaking ▶ **ĒĒĒ,ĒĒĒSET** hurt self ▶ **ĒĒĒĒSET** curl oneself up ▶ **ĒĒEQE,SOT** wait ▶ **ĒĒEQESET** all do it ▶ **ĒĒĒĒĒSET** confuse self ▶ **ĒĒĒĒĒSET** roll over ▶ **ĒĒĒĒĒSET** confusing self ▶ **ĒĒĒ,ĒSET** rolling over ▶ **ĒĒĒ,ĒO,SET** getting revenge ▶ **ĒĒĒ,ĒOSEISE** get even for you ▶ **ĒĒĒ,ĒOSEISEN** get even for me ▶ **ĒĒĒ,ĒOSET** get even ▶ **ĒĒĒĒĒ,ĒN,SET** get smaller ▶ **ĒĒĒĀN,SET** get proud ▶ **ĒĒWĒSET** rock oneself ▶ **ĒĒXOSET** over done ▶ **ĒĒĒ,ĒSET** mixing itself ▶ **ĒĒ,ĒNESSET** get fat ▶ **ĒĒNESSET** getting fat ▶ **ĒĒ,ĒESSET** gaining weight ▶ **ĒĒSSET** get fat ▶ **ĒĒĒ,ĒSET** calling self ▶ **ĒĒĒĒĒ,ĒEL,SET** getting stout (dim) (pl) ▶ **ĒĒĒĒ,ĒELSET** getting stout (pl) ▶ **ĒĒĒĒĒSET** get stout (pl) ▶ **ĒĒĒĒSET** fold in ▶ **ĒĒĒĒ,ĒELSET** get stout (dim) ▶ **ĒĒ,ĒEL,SET** getting stout ▶ **ĒĒĒĒSET** get stout ▶ **ĒĒĒSO,ET** taking over ▶ **ĒĒĒSET** take over ▶ **ĒĒĒ,SO,ET** becoming many ▶ **ĒĒĒ,SOT** become many ▶ **ĒĒĒĀSET** hurry ▶ **ĒĒĒSET** get moldy ▶ **ĒĒQSET** making dust ▶ **ĒĒKSO,ET** getting white ▶ **ĒĒKSOT** get white ▶ **ĒĒKSET** get moldy ▶ **ĒĒĒĀNESET** stink ▶ **ĒĒĒĒSET** dusty ▶ **ĒĒĒ,SET** rot wood ▶ **ĒĒĒĀSET** on surface ▶ **ĒĒĒSET** rising to surface ▶ **ĒĒĒSET** rise to surface ▶ **ĒĒĒSET** sober up ▶ **ĒĒĒKSET** get alongside ▶ **ĒĒĒSET** congeal ▶ **ĒĒĒĒSET** get sore ▶ **ĒĒĒĒĒSET** get sore ▶ **ĒĒĒĒXSET** become liar ▶ **ĒĒĒSET** get warm ▶ **ĒĒĒĀM,SET** get weak ▶ **ĒĒĒĒĒĀM,SET** get weak (pl) ▶ **ĒĒĒĒĒĀM,SET** make self mistake ▶ **ĒĒĒĒĒĀM,SET** get weak ▶ **ĒĒĒ,ĒĒĒ,ĒEMSET** fail ▶ **ĒĒĒĒĒĀM,SET** get weak ▶ **ĒĒĒĒĒ,SET** come out from ▶ **ĒĒ,ĒĒ,SET** get soft ▶ **ĒĒĒXSET** sliding ▶ **ĒĒĒSET** enter water ▶ **ĒĒXSET** move opposite ▶ **ĒĒĒĒSET** slide self ▶ **ĒĒĒĒXSET** get scarce ▶ **ĒĒĒĒSET** pay self ▶ **ĒĒĒĒĒĒĒĒW**

punish us ▶ **ĒĒĒĒĒĒĒĒ** punish you ▶ **ĒĒĒĒĒĒĒĒ** be punished ▶ **ĒĒĒĒSET** shelter self ▶ **ĒĒĒĒSET** shrink ▶ **ĒĒĒĒĒĒĒSET** shelter self (pl) ▶ **ĒĒĒĒĒĒ,SET** sheltering self (pl) ▶ **ĒĒĒĒSET** get tangled ▶ **ĒĒĒSET** go around ▶ **ĒĒĒĒĒNESET** fence self ▶ **ĒĒ,ĒSET** sheltering itself ▶ **ĒĒ,ĒSET** shrinking ▶ **ĒĒĒSET** healed ▶ **ĒĒĒ,ĒSET** shortcut ▶ **ĒĒĒĒ,SET** soak self ▶ **ĒĒĒĒSET** get tied up ▶ **ĒĒĒĒSET** putting into water ▶ **ĒĒĒĒSET** get punished ▶ **ĒĒĒSET** gather together ▶ **ĒĒĒĒ,SET** fall backwards ▶ **ĒĒĒĒSET** bail ▶ **ĒĒĒĒĒSET** get told ▶ **ĒĒĒ,ĒĒĒ,ĒEL,SET** talking to self ▶ **ĒĒĒ,SET** bailing ▶ **ĒĒĒSET** drift ▶ **ĒĒ,ĒSET** get joined ▶ **ĒĒ,ĒĒ,SET** associate ▶ **ĒĒSET** kill self ▶ **ĒĒĒĒĒ,SET** get shy ▶ **ĒĒ,ĒĒ,SET** dying ▶ **ĒĒĒĒĒ,SET** get old ▶ **ĒĒ,ĒĒĒĒĒ,SET** get old (pl) ▶ **ĒĒĒĒSET** garbage ▶ **ĒĒĒ,ĒSET** get a little drunk ▶ **ĒĒĒSET** become road ▶ **ĒĒĒ,ĒĒSET** know how ▶ **ĒĒĒĒĒĒ,SET** rudders ▶ **ĒĒĒĒĒSET** startled ▶ **ĒĒĒ,ĒSET** lift self ▶ **ĒĒĒĒĒSET** get painful ▶ **ĒĒĒĒĒĒ,SET** get lazy ▶ **ĒĒĒĒSET** lie down ▶ **ĒĒĒĒĒ,SET** get pitiful ▶ **ĒĒĒĒSET** get fresh air ▶ **ĒĒĒSOT** get out of bush ▶ **ĒĒĒSET** getting out of bush ▶ **ĒĒ,ĒSET** tickling self ▶ **ĒĒĒĒ,ĒĒĒSET** making self glad (dim) ▶ **ĒĒĒĒĒ,ĒĒĒSET** making self glad (pl) ▶ **ĒĒĒĒĒĒĒSET** make self glad (pl) ▶ **ĒĒĒ,ĒĒĒSET** make self happy ▶ **ĒĒĒĒĒSET** get glad ▶ **ĒĒ,ĒĒĒSET** slow down ▶ **ĒĒĒĒ,SET** get rich ▶ **ĒĒĒĒĒ,SET** becoming boss ▶ **ĒĒQSET** get alerted ▶ **ĒĒĒĒSET** lie down ▶ **ĒĒĒĒSET** ready ▶ **ĒĒĒSET** what he is going to do ▶ **ĒĒĒĒĒĒSET** fixing (dim) ▶ **ĒĒĒĒĒĒSET** turned to stone ▶ **ĒĒĒĒĒĒ,SET** medicate ▶ **ĒĒĒĒ,ĒSET** getting bad ▶ **ĒĒXSET** come out of woods ▶ **ĒĒOPTSET** whistle self ▶ **ĒĒĒĒĒ,SET** rudder ▶ **ĒĒĒSET** bushes ▶ **ĒĒĒĒSET** dry self ▶ **ĒĒĒĒSET** get dry ▶ **ĒĒĒĒĒ,SET** becoming an enemy ▶ **ĒĒĒĒĒSET** become enemy ▶ **ĒĒĒĒ,SET** denying ▶ **ĒĒĒĒSET** deny ▶ **ĒĒĒĒĒĒSET** get stubborn ▶ **ĒĒĒĒĒ,SET** heater ▶ **ĒĒĒĒĒ,SET** trails ▶ **ĒĒĒĒ,SET** roof ▶ **ĒĒĒĒ,SET** trail ▶ **ĒĒĒĒ,SET** bailer ▶ **ĒĒĒXSET** rushing ▶ **ĒĒXĒSET** fork in the road ▶ **ĒĒĒĒĒSET** canal ▶ **ĒĒĒ,ĒĒĒĒSET** brooms ▶ **ĒĒĒ,ĒXĒSET** broom ▶ **ĒĒĒ,ĒXĒSETĒĒĒ** garbage can ▶ **ĒĒĒ,ĒXĒSTENONĒSET** self pity ▶ **ĒĒĒĒĒĒĒSET** Shark Cove ▶ **ĒĒXĒSETĒĒĒ** garbage can ▶ **ĒĒĒSET** poke self ▶ **ĒĒĒSET** breaking self ▶ **ĒĒSET** dance ▶ **ĒĒ,SET** dancing ▶ **ĒĒ,ĒĒĒ,SET** went wild ▶ **ĒĒĒĒSET** cool down ▶ **ĒĒĒĒĒ,SET** get dirty ▶ **ĒĒĒSET** bounce ▶ **ĒĒSET** close ▶ **ĒĒĒSET** go fast ▶ **ĒĒĒSET** break self ▶ **ĒĒĒĒĒĒ** make jump ▶ **ĒĒSET** get close ▶ **ĒĒĒSOĒSET** become road ▶ **ĒĒĒĒĒ,ĒĒĒ,ĒEN,SET** get angled ▶ **ĒĒĒĒSET** where go ▶ **ĒĒĒĒĒSET** going where ▶ **ĒĒĒ,ĒSET** suspicious ▶ **ĒĒĒ,ĒSET** try ▶ **ĒĒĒ,ĒĒ,SET** trying self ▶ **ĒĒĒĒ,SET** train self ▶ **ĒĒĒĒĒSET** suspicious (pl) ▶ **ĒĒĒĒĒĒĒSET** suspicious (dim) (pl) ▶ **ĒĒĒĒĒĒĒSET** suspicious (pl) ▶ **ĒĒĒĒSET**

suspicious ▶ **DEN₂O₂EN₂SET** get swimming ▶ **DEDÁ₂SET** trying ▶ **DÍ₂YEM₂SET** putting on self ▶ **DSESET** shatter ▶ **DXESET** diverge ▶ **FE₂IU₂SSET** get dressed up ▶ **FEQSET** stretching ▶ **FELEXSET** fresh air ▶ **FELFĚKSET** go through (pl) ▶ **FELĚKSET** getting through ▶ **FEKON₂SET** getting sweet ▶ **FQESSET** stretch self ▶ **FĚKSET** go through ▶ **FĚKON₂SET** get sweet ▶ **ŤÁ₂ESET** put self on ▶ **ŤÁ₂SET** get on top ▶ **TELESET** defeat self ▶ **TELEŤEPÁSET** busy self (dim) (pl) ▶ **TEL₂SET** starve self ▶ **TELON₂SET** get cold ▶ **TEMON₂SET** get wet ▶ **TENON₂SET** get cold ▶ **ŤEPÁSET** get busy ▶ **TEKON₂SET** decay ▶ **ŤEŤEPÁ₂SET** getting busy (dim) ▶ **ŤEŤINSET** get close (dim) ▶ **ŤIN₂SET** get close ▶ **ŤĚON₂SET** get cold ▶ **ŤKEN₂SET** start to rot ▶ **ŤKINÁČSET** put head down ▶ **ŤW₂SET** grateful ▶ **WEL₂SET** get tippy ▶ **WEĚESET** get rough ▶ **WČÁLUSET** turning inside out ▶ **WČEČÁLUSET** turning inside out (dim) ▶ **WČELČÁLUSET** turning inside out ▶ **WČELČELUSET** turn inside out (pl) ▶ **WČELEČELUSET** turn self inside out (dim) (pl) ▶ **WČELUSET** turn inside out ▶ **WÁNESET** get relief ▶ **WÁSENSET** smelling sour ▶ **WEČESET** wake self ▶ **WEJESET** get among ▶ **WEQSET** dragging self ▶ **WELEQSET** wrap self ▶ **WEL₂QSET** wrapping self ▶ **WENITEMSET** become white person ▶ **WEWEQSET** dragging self (dim) ▶ **WÍ₂SET** waking self ▶ **WZEKESET** open ▶ **WZEKSET** opening ▶ **WSÁNSET** start sour smell ▶ **WS₂SET** shake self ▶ **WYÁL₂KENSET** get back ▶ **XČESET** realize ▶ **XÁLESET** get scarce ▶ **XÁL₂E₂SET** getting scarce ▶ **XÁŤSET** storm ▶ **XEČSOT** figure self out ▶ **XELEJSET** turn around ▶ **XELEJSET** turning around ▶ **XELEXL₂JSET** turning around (dim pl) ▶ **XELXELEJSET** spin around ▶ **XELXELEL₂JSET** turning around ▶ **XEL₂JSET** turning around ▶ **XEL₂ESET** painting self ▶ **XEL₂XEL₂ÁŤSET** stormy ▶ **XEMSOT** get heavy ▶ **XI₂KESET** scratch self ▶ **XĚESET** get hurt ▶ **XŤSOT** got cold ▶ **XEMXEMÍOSET** spin ▶ **XENEČÁN₂SET** start to think so ▶ **XENÁLEKENSET** become swift water ▶ **XENSOT** hurry ▶ **XEPĚKSET** noisy ▶ **XIL₂EM₂SET** become rope ▶ **XIL₂SET** drop away ▶ **YO₂HOM₂ESET** be cautious

-sə -2obj. (-SE /-sə/) you object. [This form of the second person object suffix occurs with the basic /-ə/ transitivity. When this suffix is added, the /t/ of the transitivity deletes.] ▶ **ONE₂SE** give you ▶ **ONESE** give you ▶ **OXTW₂SISE** take over for you ▶ **ÁLETW₂SISE** leave here for you ▶ **ÁNESE** allow you ▶ **EČEKSE** put you out of the way ▶ **EČO₂SSE** teach you ▶ **ELĚSISE** buy for you ▶ **EĚOSE** care for you ▶ **EN₂OW₂SISE** bring for you ▶ **EN₂OW₂TW₂SISE** bring over for you ▶ **EN₂ÁTW₂SISE** bring for you ▶ **ENO₂SE** give you ▶ **ENSISE** step on for you ▶ **ÍY₂IMESE** cleaning ▶ **INESE** step on you ▶ **ISTÁČSE** paddled you ▶ **ČÁČESISE** make for you ▶ **ČEČÁSE** follow you ▶ **ČEČÁSE** make you ▶ **ČELEU₂SE** turn you over ▶

ČEK₂SISE burn it for you ▶ **ČÍ₂ÁSE** following you ▶ **ČŤÁSE** ask you ▶ **JEKSE** impress you ▶ **HO₂SE** warn you ▶ **HELESISE** save life for you ▶ **HELISE** save your life ▶ **HENEČISE** talk about you ▶ **ČČÁNESE** holler at you ▶ **ZEČÁNESISE** call for you ▶ **ZEČČENESE** hollering to you ▶ **ČEL₂JSE** check on you ▶ **ČENÁNESE** help you ▶ **ČEŤNISE** send to you ▶ **ČTOSSE** turn you upright ▶ **ČU₂ŤÁSE** tease you ▶ **QČÁSE** make you spiritually strong ▶ **QEMQOMSE** make you strong ▶ **QENESE** look at you ▶ **QENSISE** look at it for you ▶ **QEN₂SI** watch you ▶ **QEN₂SISE** look at for you ▶ **QESSISE** count for you ▶ **QĚMESE** chop you ▶ **LÁ₂SE** fix you up ▶ **LÁ₂SISE** fix for you ▶ **LÁÁ₂ESE** make bed for you ▶ **ĚĚĚČESE** hurry you ▶ **ĚNEQSE** shoot you ▶ **ĚŤSISE** cut it for you ▶ **ĚŤISE** cut you ▶ **ŤO₂OSESE** come for you ▶ **TEL₂Á₂SE** seeking you ▶ **ŤQESE** take you ▶ **MEQESE** take you ▶ **MEQESI** expect you ▶ **MEQESISE** help you gather ▶ **MEŤOSESISE** get even for you ▶ **NEU₂NÁČSE** pay you ▶ **NEU₂NESE** come in on you ▶ **KÁČENNON₂ETSE** finally get you to rest ▶ **KÁN₂ESISE** rob for you ▶ **KEN₂ÁSE** steal from you ▶ **KBOSSE** turn you upside down ▶ **KEBÁSE** bandage you ▶ **KĚLNĚČEĚSE** scold your child ▶ **KĚLNISE** talk at you ▶ **KO₂ESE** add you ▶ **KĚOSE** waiting for you ▶ **S₂EN₂O₂SE** giving you ▶ **SÁSE** send you ▶ **SE₂ÁSE** order you ▶ **SEČEKSE** whisper to you ▶ **SEM₂O₂SE** sell to you ▶ **SĚLNISE** got lectured ▶ **STÁ₂TEU₂TW₂SISE** hold light for you ▶ **STÁ₂TEU₂TW₂SISEŤONE** flash light at what you are doing ▶ **ŠJESE** spank you ▶ **ŠELEJSE** go around you ▶ **ŠELŠEJSE** spanking you ▶ **ŠEMÁNESE** go against you ▶ **ŠEŠŤÁ₂ĚSE** let you ▶ **ŠEŠŤISE** indulge you ▶ **TEČEXILESE** get you in trouble ▶ **TEČÁSE** shine light on you ▶ **TELLISTW₂SISE** take out for you ▶ **TESSE** getting close to you ▶ **TIMESE** make you go fast ▶ **TIMESISE** make go fast for you ▶ **TSESE** get close to you ▶ **TW₂EN₂ÁSESISE** bring out for you ▶ **TW₂EN₂ÁSESISE** bring out for you ▶ **TW₂EN₂ÁSESISEN** bring out for me ▶ **TW₂EN₂ÁSESISEN** bring out for me ▶ **DEL₂KO₂SSE** waving at you ▶ **DEL₂KOSSE** wave at you ▶ **DEM₂ESE** hit you ▶ **DÍYEM₂SE** put you on ▶ **DÍYEM₂SISE** put on for you ▶ **ŤÁ₂ESE** bring you up ▶ **ŤPÁSE** make you busy ▶ **ŤKÁSE** punch you ▶ **WELEWOSSE** bark at you ▶ **W₂EU₂ÍČISSE** teach you ▶ **WÁSE** bring you down ▶ **WŤĚĚKISE** drip in your mouth ▶ **WŤEU₂ÁČSE** sit you down ▶ **WŤSOSSE** hit you ▶ **XČIS** know me ▶ **XĚČSE** figuring you out ▶ **XĚČSI** know you ▶ **XĚČSISE** measure it for you ▶ **XEL₂OSSE** take a picture of you ▶ **XĚSE** hurting you ▶ **XETSISE** fix for you ▶ **XOSE** cry for you ▶ **XĚ₂OSE** crying for you ▶ **YOOSE** order you ▶ **YÁ₂SISE** take for you ▶ **YÁ₂TW₂SISE** take for you ▶ **YĚFO₂SSE** telling you ▶ **YĚFOSSE** tell you

-səŋ -1sgobj. (-SEN /-səŋ/) me. [This form of the first person singular object suffix occurs with the /-

si-ət/ benefactive applicative, basic transitivizer combination. When this suffix is added, the /t/ of the transitivizer deletes.] ▶ **ÁLETW̄SISEN** leave here for me ▶ **EN,OW̄SISEN** bring for me ▶ **EN,ÁTW̄SISEN** bring for me ▶ **ƷECÁNESISEN** call it for me ▶ **ƷELEƷENSI,ES,EN** take for me (dim) (pl) ▶ **ƷENSISEN** take for me ▶ **QENSISEN** look at it for me ▶ **QEN,SISEN** look at for me ▶ **QESSISEN** count for me ▶ **LÁ,SISEN** fix for me ▶ **METOSSESISEN** get even for me ▶ **KÁN,ESISEN** steal for me ▶ **SÁƷSISEN** put down for me ▶ **STÁ,TEU,TW̄SISEN** hold light for me ▶ **STÁ,TEU,TW̄SISENTONE** flash light on you for me ▶ **STÁ,TEU,TW̄SISENTONES** flash light on me for me ▶ **TELLISTW̄SISENTONES** take out for me ▶ **YÁ,TW̄SISEN** take for me ▶ **YÁ,TW̄SISENTONE** take it for you ▶ **YÁ,TW̄SISENTONES** take it for me ▶ **OXTW̄SISEN** take over for me

-si -ben. (-si /-si/) for. [This is the benefactive applicative. It indicates that the subject is doing something for the direct object.] ▶ **OXSIT** be brought for ▶ **OXSITEN** be put for ▶ **OXTW̄SISE** take over for you ▶ **OXTW̄SISEN** take over for me ▶ **OXTW̄SIT** take for someone ▶ **OXTW̄SITONE** take it over for you ▶ **ÁL,ESIT** put away for ▶ **ÁL,ESITEN** be put away for ▶ **ÁLETW̄SISE** leave here for you ▶ **ÁLETW̄SISEN** leave here for me ▶ **ÁLETW̄SIT** leave here for him ▶ **ELKSIS** buy for me ▶ **ELKSISE** buy for you ▶ **ELKSIT** buy for ▶ **ELEPSIT** slip off for ▶ **ELEPSITEN** be slipped off for ▶ **EN,OW̄SISE** bring for you ▶ **EN,OW̄SISEN** bring for me ▶ **EN,OW̄SIT** bring for ▶ **EN,OW̄SITEN** be brought for ▶ **EN,OW̄TW̄SISE** bring over for you ▶ **EN,OW̄TW̄SITONE** bring over for you ▶ **EN,OW̄TW̄SITEN** brought over for ▶ **EN,ÁSETW̄** bring someone ▶ **EN,ÁTW̄SISE** bring for you ▶ **EN,ÁTW̄SISEN** bring for me ▶ **EN,ÁTW̄SITONE** bring for you ▶ **EN,ÁTW̄SITONES** bring for me ▶ **ENSISE** step on for you ▶ **ENSIT** step on for ▶ **ĆÁCESISSE** make for you ▶ **ČEK̄SISE** burn it for you ▶ **ČEK̄SIT** burn for him ▶ **HELESISE** save life for you ▶ **HIKSIT** launch for ▶ **HIKSITEN** be launched for ▶ **ƷECÁNESISE** call for you ▶ **ƷECÁNESISEN** call it for me ▶ **ƷECÁNESIT** call it for him ▶ **ƷEƷENSI,ETEN** being taken for (dim) ▶ **ƷEƷENSIT** take for (dim) ▶ **ƷEƷENSITEN** be taken for ▶ **ƷELEƷENSI,ETEN** being taken for (dim) (pl) ▶ **ƷELEƷENSI,ES,EN** take for me (dim) (pl) ▶ **ƷELEƷENSIT** take for (dim) (pl) ▶ **ƷELEƷENSITEN** be taken for (dim) (pl) ▶ **ƷELEƷEN,SIN**, holding (dim) (pl) ▶ **ƷELESITEN** be hidden for (pl) ▶ **ƷENƷENSI,ETEN** being taken for (pl) ▶ **ƷENƷENSIN** hold (pl) ▶ **ƷENƷENSIT** take for (pl) ▶ **ƷENƷENSITEN** be taken for (pl) ▶ **ƷENSI,ETEN** being taken for ▶ **ƷENSIN** hold ▶ **ƷENSISEN** take for me ▶ **ƷENSIT** take for ▶ **ƷENSITEN** be taken for ▶ **ƷEN,SI,ET** taking for ▶ **ƷEN,SIN**, holding ▶ **ƷEN,STOL**, holding ▶ **ƷEN,TEL,SIN**, holding for

each other ▶ **ƷEXSIT** eject for ▶ **ƷEXSITEN** be ejected for ▶ **QAYESIT** refuse someone ▶ **QELEQI,ÁM,SITEL** stingy to each other (dim) (pl) ▶ **QENSIS** look at it for me ▶ **QENSISE** look at it for you ▶ **QENSISEN** look at it for me ▶ **QENSIT** look at for ▶ **QENSITOL,WEN** look at it for us ▶ **QENSITONE** show for you ▶ **QENSITEN** be looked at for ▶ **QENSITW** show for ▶ **QEN,SIN**, look at for ▶ **QEN,SISE** look at for you ▶ **QEN,SISEN** look at for me ▶ **QEN,SIT** look at it for ▶ **QEN,SITOL,W** look at it for us ▶ **QESSISE** count for you ▶ **QESSISEN** count for me ▶ **QESSIT** count for ▶ **QÍYEM,SIT** refuse to give it ▶ **QÍYEM,SITEL** refuse to give each other ▶ **QÍYEM,SITEN** be refused ▶ **LÁ,ETW̄SIT** leave it there for him ▶ **LÁ,SISE** fix for you ▶ **LÁ,SISEN** fix for me ▶ **LÁ,SIT** fix for someone ▶ **LÁ,SITEN** be fixed for ▶ **ŁENSIT** detach for someone ▶ **ŁENSITEN** be detached for someone ▶ **ŁEƷSIS** cut it for me ▶ **ŁEƷSISE** cut it for you ▶ **ŁEƷSIT** cut it for ▶ **ŁEXSITEN** table cloth ▶ **ŁEXSITEN** be served ▶ **MEQESIS** help me gather ▶ **MEQESISSE** help you gather ▶ **MEQSIT** claim for ▶ **METOSSESISE** get even for you ▶ **METOSSESISEN** get even for me ▶ **MÍYESIT** lower price for ▶ **MÍYESITEN** be lowered price for ▶ **KÁN,ESISE** rob for you ▶ **KÁN,ESISEN** steal for me ▶ **KÁN,ESIT** steal for him ▶ **KEMSIT** ask for someone ▶ **KEM,SIT** cut for someone ▶ **KEM,SITEN** be cut for someone ▶ **KEPSIT** gather for ▶ **KEPSITEN** be gathered for ▶ **SÁƷSISEN** put down for me ▶ **SÍYEXSIT** rummage for ▶ **SÍ,K̄SIT** search for someone ▶ **SÍ,K̄SITEN**, being searched for someone ▶ **STÁ,TEU,TW̄SISE** hold light for you ▶ **STÁ,TEU,TW̄SISEN** hold light for me ▶ **STÁ,TEU,TW̄SISENTONE** flash light on you for me ▶ **STÁ,TEU,TW̄SISENTONES** flash light on me for me ▶ **STÁ,TEU,TW̄SISITONE** flash light at what you are doing ▶ **STÁ,TEU,TW̄SIT** shine light for ▶ **STÁ,TEU,TW̄SITONE** flash light at what you are doing ▶ **STÁ,TEU,TW̄SITEN** be lit for ▶ **TELISTW̄SIT** take out for ▶ **TELLISTW̄SISE** take out for you ▶ **TELLISTW̄SISENTONES** take out for me ▶ **TELLISTW̄SITONE** take out for you ▶ **TIMESISE** make go fast for you ▶ **TKECSIT** gather wood ▶ **TW̄,EN,ÁSESISE** bring out for you ▶ **TW̄,EN,ÁSESISEN** bring out for me ▶ **DÍYEM,SISE** put on for you ▶ **DÍYEM,SIT** put on for ▶ **DÍYEM,SITEN** be putting on for ▶ **W̄ƷEKSIT** open for ▶ **W̄ƷEKSITEN** let enter ▶ **XÁLE,SIT** make scarce for someone ▶ **XÁLE,SITEN** be made scarce for ▶ **XECSISE** measure it for you ▶ **XECSIT** figure out for ▶ **XECSITEN** be figured out for ▶ **XEL,SIT** write for ▶ **XEL,SITEN** be written for ▶ **XELSI,NEN**, called down ▶ **XETSIS** fixing it for me ▶ **XETSIS** fix for me ▶ **XETSISE** fix for you ▶ **XETSIT** prepare for ▶ **XETSITONE** fix for you ▶ **XETSITONES** fix for you ▶ **XETSITEN** be fixed for ▶ **XOƷESIT** block for someone ▶ **XOƷESITEN** be

blocked for ▶ **YÁ,SISE** take for you ▶ **YÁ,TWSISE** take for you ▶ **YÁ,TWSISEN** take for me ▶ **YÁ,TWSISENTONE** take it for you ▶ **YÁ,TWSISENTONES** take it for me ▶ **YÁ,TWSIT** take for someone ▶ **YÁ,TWSITOL,W** take for us ▶ **YÁ,TWSITONE** take for you ▶ **YÁ,TWSITONES** take for me ▶ **YÁ,TWSITEN** taken for ▶ **YÁ,TWSITENTONES** take me for him

-stənaŋət -pretend. (-STENONET, -STENM,ET, -TENOM,ET /-stənaŋət, -stənmət, -tənamət/) pretend, act insincerely. [This is not a common suffix. There are examples of only three stems with this suffix, each with a different variant.] ▶ **KEKXEM,STEN,ONET** acting shy /-stənmət/ ▶ **SCÍ,EU,STEN,M,ET** available to work /-tənamət/ ▶ **KÍTENOM,ET** pretend death ▶ **TOSESTEN,OM,ET** feeling sorry for self ▶ **TSOSTENOM,ET** feel sorry for self

-tal -rcprcl. (-TEL, -TEL, /-təl, -təl/) each other, together. [This is the 'reciprocal'/'comitative' suffix. As for the reflexive /-sat/, there may be two separate morphemes here. For many words in this list a translation with either 'each other' or 'together' will work without changing the meaning. For some, however, like **WEQTOL**, 'pull together (as when hauling in a net)' cannot be translated 'pull each other'.] ▶ **ONEŁTEL** obey each other ▶ **Á,YEKTEL** exchange ▶ **ÉCITEL** dip for each other ▶ **ELE,ÉCITEL** dip for each other (dim) (pl) ▶ **EWO,TEL**, race ▶ **EWOTEL**, contestant ▶ **EXFINETEL** shave each other ▶ **ÍY,TOL** be good to one another ▶ **ČAKETEL** knock down each other ▶ **ČELOTTEL** agreeing with each other ▶ **ČELEČELOTTEL** agreeing with one another (dim) (pl) ▶ **ČI,SÁTEL**, chasing each other ▶ **ČIXTEL** break up a marriage ▶ **JEJÍ,ETTEL** short together ▶ **JEJIN,EU,TEL**, not want each other ▶ **JELEJENITEL** crowding each other (dim) (pl) ▶ **JENEŽTEL** crowd each other ▶ **JEN,ŽI,TEL**, crowding each other ▶ **JETO,STEL**, hugging ▶ **JETOSTEL** hug ▶ **JETEQTTEL** startle each other ▶ **JETSTOL**, hug each other ▶ **HOŽTTTEL** get together ▶ **HÍTEL** finish each other ▶ **HE,ŽTÁ,STEL**, hooting at each other ▶ **HEHI,ELEŽTEL**, making each other glad (dim) ▶ **HEHILEŽTEL** make each other glad (dim) ▶ **HESÁNESTEL** sneezing at each other ▶ **HÍ,YÁŽETEL** say goodbye to each other ▶ **HI,ELEŽTEL** making each other glad ▶ **HILETEL** fell each other ▶ **ŽEŽCEN,ITEL**, hollering at one another ▶ **ŽEŽCENSI,ESTEL** shaking hands (dim) ▶ **ŽEŽCENSISTEL** shake hands (dim) ▶ **ŽEŽEŽÁTEL** making it difficult for each other ▶ **ŽEŽEŽETEL** ejecting each other (dim) ▶ **ŽELEŽENÁ,TEL**, taking each other ▶ **ŽELEŽEN,SI,STEL**, shaking hands (dim) (pl) ▶ **ŽELEŽEŽÁTEL** prying each other (dim) (pl) ▶ **ŽELEŽIU,EN,TEL**, fighting (dim) (pl) ▶ **ŽELINTOL**

fight (pl) ▶ **ŽELIU,EN,TEL**, fighting one another ▶ **ŽELIXTEL** quarrel (pl) ▶ **ŽELŽENETEL** take each other (dim) (pl) ▶ **ŽELŽEXTEL** eject each other (pl) ▶ **ŽELŽÁ,TEL** prying each other (pl) ▶ **ŽENÁN,ETEL**, help each other ▶ **ŽENENI,TEL**, helping each other ▶ **ŽENETEL** take each other ▶ **ŽENŽENETEL** take each other (pl) ▶ **ŽENŽENSI,ESTEL** shaking hands (pl) ▶ **ŽENŽENSISTEL** shake hands (pl) ▶ **ŽENSENÁTEL** owing each other ▶ **ŽENSISTEL** shake hands ▶ **ŽENTELFIN** bow line ▶ **ŽEN,ŽIN,TEL**, fighting each other ▶ **ŽEN,SI,STEL**, shaking hands ▶ **ŽEN,STOL**, holding ▶ **ŽEN,TEL,SIN**, holding for each other ▶ **ŽESŽOUTEL** drop each other ▶ **ŽEŽÁ,TEL**, prying each other ▶ **ŽEWOTEL** tap each other ▶ **ŽEXETEL** eject each other ▶ **ŽEXTOL**, eject together ▶ **ŽEXTEL**, ejecting each other ▶ **ŽI,XTEL**, quarreling ▶ **ŽINTEL** fight ▶ **ŽINTELTON** fight you ▶ **ŽINTELTW** fight someone ▶ **ŽIU,EN,TELTON,ES** fighting with me ▶ **ŽIU,EN,TEL**, fighting ▶ **ŽIU,EXTEL**, argue ▶ **ŽIXTEL** quarrel ▶ **QELEQI,Á,TEL**, refuse each other (dim) (pl) ▶ **QELEQI,ÁM,SITEL** stingy to each other (dim) (pl) ▶ **QELI,ÁTEL** preventing each other ▶ **QEL,WOSTEL** become in-law ▶ **QENETEL** look at each other ▶ **QEN,OSTEL**, looking at each other in face ▶ **QEN,STEL**, showing each other ▶ **QEYÁTEL** refuse each other ▶ **QÍEM,SITEL** refuse to give each other ▶ **QI,Á,TEL**, refusing each other ▶ **LELO,TEL**, asking each other to go ▶ **LEXTTEL** space apart each other ▶ **ŁENTTEL** detach each other ▶ **ŁEU,ISTEL** elope ▶ **ŁAKTTTEL** long together ▶ **TELTEWITEL** compete (pl) ▶ **TETWI,TEL**, contest ▶ **TI,TEL** like each other ▶ **TIU,TEL** escape with each other ▶ **TILÁ,TEL** seek each other ▶ **MÁ,ŽEŁTEL** hurt each other ▶ **MEŽFI,TEL**, kissing each other ▶ **MEQTEL** pick up each other ▶ **MEQFI,TEL**, scrounging food for each other ▶ **MELEMEQOTEL** pick up each other (dim) (pl) ▶ **MELYITEL** marry ▶ **MELYITELHOLŽET** wedding gown ▶ **MILEJTEL** mix up each other ▶ **NEŽITEL** pay attention to each other ▶ **NELENEŽITEL** pay attention to each other (dim) (pl) ▶ **NELENÍ,TEL**, laughing at each other (dim) (pl) ▶ **NELUNEČTEL** pay each other (pl) ▶ **NELŽITEL** pay attention to each other (pl) ▶ **NENÍ,TEL**, laughing at each other ▶ **NEWSŽINTEL** fighter ▶ **NEWSŽEŽKOSTEL**, boxer ▶ **NIŁTEL** same ▶ **NU,NÁČTEL** pay each other ▶ **NENO,TEL** parent and child ▶ **POLŠENITEL** play soccer ▶ **PELEPEPTI,TEL** recognizing each other (dim) (pl) ▶ **PELEPTITEL** recognize each other (dim) (pl) ▶ **PEPTI,TEL**, competing ▶ **PEPTITEL** compete ▶ **PETITEL** trying to recognize each other ▶ **KÁŁTEL** hurt each other's sore ▶ **KELKÁLEM,TEL** mistake with each other ▶ **KEL,KEL,ÁM,TEL** predict trouble ▶ **KSETEL** immerse each other ▶ **KÁWETEL** pay each other ▶ **KEL,JTEL**, sheltering each other ▶ **KEFETEL** close to each other ▶ **KÉŁTEL**, letting each other drift ▶

KEKXEM,STEL shy with each other ▶ KEŠEN,TEL, accompany ▶ SO,EN,TEL, playing together ▶ SÁ,WENTEL make lunch for one another ▶ SÁTEL order each other ▶ SÁWSEWTEL lazy with each other ▶ SE,ÁTEL ordering each other ▶ SEJBTEL tickle each other ▶ SEČEKTEL whisper to e.o. ▶ SELÁTEL order each other (pl) ▶ SELESÁTEL order each other (dim) (pl) ▶ SELESÍ,BTEL, tickling each other (pl) ▶ SENSENOČTEL sleep together (pl) ▶ SESÁTEL order each other (dim) ▶ SESIN,I,STEL, scare each other ▶ SESQI,TEL, alerting each other ▶ SEU,ENTOL linked arms ▶ SEU,KTEL, whispering to each other ▶ SÍ,BTEL, tickling each other ▶ SHEHILEČTEL make each other happy (dim) ▶ SHELHI,ELEČTEL make each other happy (pl) ▶ SHELHILEČTEL make each other glad (pl) ▶ SČÁWEŤ,TEL difficult with each other ▶ SČELÁU,WEŤTEL difficult with each other ▶ SČELEČINTEL fight (dim) (pl) ▶ SČELČINTEL the fights ▶ SČEMSTELI,Ā mushroom ▶ SČEN,SEN,ÁTEL debt owed each other ▶ SČINTEL fight ▶ SQÁTEL refuse each other ▶ SQEL,WOSTEL in-laws ▶ SMELYITEL wedding ▶ SPELEPEPTITEL recognition (dim) (pl) ▶ SPEPTITEL competition ▶ STEĚKTEL, have each other through ▶ ŠEMÁN,TEL, enemies to each other ▶ ŠČENČINTEL fighter ▶ ŠČEN,ČIN,TEL, fighting each other ▶ ŠČINTEL fight over ▶ ŠČIN,TEL, fighting over ▶ ŠČIU,EN,TEL, being fought for ▶ ŠLU,ISTEL eloped ▶ TEČTEL poke each other ▶ TEČTEL, breaking each other ▶ TIKTEL bump each other ▶ TČETEL break each other ▶ TKITEL bump into each other ▶ TSOSTEL poor together ▶ DELEDEMOTEL leery of each other (dim) (pl) ▶ DELEŤTEL squirt each other ▶ DELŤTEL squirting each other ▶ DEMOTEL leery of each other ▶ DEM,TEL hit each other ▶ DEN,O,EN,TEL swimming with each other ▶ DEDEM,O,TEL, guessing each other ▶ DEDENOSTEL, sitting side by side ▶ DI,YEM,TEL helping each other put on ▶ FELEKTEL share ▶ FELEKTEL, sharing ▶ FELETEKOTEL inform on each other (dim) (pl) ▶ FEL,ĀKOTEL informing on each other (pl) ▶ FEĚKTEL, putting each other through ▶ FEN,ETEL lean against each other ▶ FEN,TEL, leaning against each other ▶ FEN,FEN,ETEL lean against each other (pl) ▶ FEKOTEL inform on each other ▶ FEŤQETEL pull against each other ▶ FEŤQI,TEL, pulling against each other ▶ FEĚKTEL put each other through ▶ ŤÁ,ETEL put each other on ▶ ŤE,ŤKOSTEL, boxing ▶ ŤEKOSTEL punch each other ▶ ŤEŤKO,STEL, boxing ▶ NEWSČEU,ENTO,EL, wrestler ▶ W,I,ĀO,STEL, missing each other ▶ WJETEL among each other ▶ WÁLEKTEL almost together ▶ WEČETEL wake each other ▶ WEJTEL, putting among each other ▶ WELEWEJTEL putting among each other (dim) (pl) ▶

WEWQO,ETEL pulling each other ▶ WÍ,TEL, waking each other ▶ WUI,ČISTEL teaching each other ▶ WIČSOĚTEL back to back ▶ WČEKTEL open to each other ▶ WMEČFI,TEL, kissing each other ▶ WNIĚESTEL resemble each other ▶ WŤEKTEL, closed ▶ WDEM,O,STEL, hitting each other ▶ WYÁL,ĀENTEL take each other back ▶ XÁLE,TEL admire each other ▶ XEČTEL figuring each other out ▶ XEĚTO,EL feeling sorry for one another ▶ XEĚTOL feel sorry for each other ▶ XEĚTEL, hurting each other ▶ XEN,OTEL tell each other ▶ XEN,XEN,I,TEL, private dance ▶ XILEXTEL go to war ▶ XIXŤEKETEL argue ▶ XE,ON,ETEL, crying together ▶ XEN,EN,TOL, alike ▶ XIL,TEL lose each other ▶ YO,ETEL caution each other ▶ YÁQTEL hire each other ▶ YEFO,STEL telling each other ▶ EKO,STEL, together ▶ EKÁ,TEL, related ▶ QENOSTEL, look at each other in face ▶ MEQETEL, take each other up ▶ SELENO,ČTEL, share bed (pl) ▶ SELESONEČTEL share bed (dim) (pl) ▶ SELESENO,ČTEL, share bed (dim) (pl) ▶ SENO,ČTEL, share bed ▶ SESENO,ČTEL, lying down with someone ▶ SLEKTOL, even ▶ TEČEXIL,TEL, get each other in trouble ▶ TWEN,O,TEL, get together ▶ DENOSTEL, next to each other ▶ WQENOSTEL, look e.o. in face ▶ WKE,ČILTEL, go along together ▶ XEČTOL, know each other ▶ ČEČEN,TOL together (dim) ▶ ČEČEN,TOL, being together ▶ ČELEČENTOL,TW keeping together (dim) (pl) ▶ ČELEČEN,TO,EL being together (dim) (pl) ▶ ČELEČEN,TOL, together (dim) (pl) ▶ ČENČENTOL,TW keeping together (pl) ▶ ČEN,TO,ELTW keeping together ▶ ČEN,TOL together ▶ ČEN,TOL,TW keeping together ▶ KE,ŠEN,TEL, walking together ▶ WEQTOL, pull together

-tax^w -emot. (-TOW /-tax^w/) object of emotion transitivizer. [This is recorded with only two stems, but its meaning is clear. The direct object with this transitivizer is target of good or sad feelings.] ▶ I,TON be liked ▶ I,TONE like you ▶ I,TONES like me ▶ I,TOW like it ▶ I,TOWSET get to like it ▶ XEĚTO,EN being felt sorry for ▶ XEĚTO,ES feeling sorry for ▶ XEĚTON be felt sorry for ▶ XEĚTONE feel sorry for you ▶ XEĚTONES feel sorry for me ▶ XEĚTOW feel bad for ▶ XEĚTENINE feel bad for you ▶ XEĚTEN,IN,ES feeling bad for me

-tax^w -caus. (-TOW, -TW /-tax^w, -tx^w/) causative. [This is one of several causative, transitivizing suffixes. See the forthcoming SENČOTEN grammar for details. Some younger speakers do not distinguish this from the basic /-t/ transitivizer.] ▶ ČEKTON be made big ▶ ČEKTOW make big ▶ ČENTO,EN something being done to something ▶ ČENTO,ES is getting at it ▶ ČENTOW get at it ▶ MEQTON all gets taken ▶ MEQTOW take it all ▶

NEN,TO,EN, being made many ▶ **NEN,TOW** make many ▶ **KE,KEL,TON,E** talking to you ▶ **KE,KEL,TEW** talking to him ▶ **KEL,KEL,NEU,EL,TOL,W** talking together with us ▶ **KEL,KEL,NEU,EL,TON,E** talking together with you ▶ **KEL,KEL,NEU,EL,TON,ES** talking together with me ▶ **KEL,KEL,NEU,EL,TEW** talking together with ▶ **TESTOW** take there ▶ **TESTW** taking there ▶ **XEL,TOW** design ▶ **XENTO,EW** doing fast /-tx^w/ ▶ **O,CENI,CESTEN** be slowed ▶ **O,CENI,CESTW** slow it ▶ **O,CENTW** slow it ▶ **O,EXTEN** being taken to ▶ **OO,LTONE** put you aboard ▶ **OO,LTEN** be put aboard ▶ **OO,LTW** put aboard ▶ **OMETTW** let sit ▶ **ONE,LTW** let obey ▶ **ONEU,E,LTONE** put you in middle ▶ **ONEU,E,LTONES** put in middle ▶ **ONEU,E,LTEN**, be put in middle ▶ **ONEU,E,LTW** put in middle ▶ **OXTOL,W** take us to ▶ **OXTONE** take you over ▶ **OXTONES** take me over ▶ **OXTEN** taken to ▶ **OXTW** take over to ▶ **OXTWSET** get brought over ▶ **OXTWSISE** take over for you ▶ **OXTWSISEN** take over for me ▶ **OXTWSIT** take for someone ▶ **OXTWSITONE** take it over for you ▶ **OXTWSITONE** take it over for you ▶ **OYENTW** iron it ▶ **A,ITEN** be looked after ▶ **A,ITEN**, being looked after ▶ **A,ITW** treat well ▶ **A,LE,TW** leave it here ▶ **A,LETONE** leave you here ▶ **A,LETW** leave it here ▶ **A,LETWSISE** leave here for you ▶ **A,LETWSISEN** leave here for me ▶ **A,LETWSIT** leave here for him ▶ **AYEL,TW** lend someone ▶ **EZOSTONES** teach me ▶ **EZOSTW** show how ▶ **EL,OO,LTEN** be put aboard (pl) ▶ **EL,OLE,LTW** put aboard (pl) ▶ **ELOO,LTEN** be put aboard (pl) ▶ **ELOO,LTW** put aboard (pl) ▶ **ELEMOTTEN** be set down (pl) ▶ **EL,OL,E,LTEN** being put aboard ▶ **EL,OL,E,LTW** loading it ▶ **ELI,STTEN**, being paddled ▶ **EL,ISTTEN** be paddled ▶ **EM,EMOTTEN** be made to sit ▶ **EMOTTEN** be sat ▶ **EMOTTW** let sit ▶ **EN,OWTWSISE** bring over for you ▶ **EN,OWTWSITONE** bring over for you ▶ **EN,OWTWSITONE** bring over for you ▶ **EN,OWTWSITEN** brought over for ▶ **EN,A,LEYETW** let them come ▶ **EN,A,SETW** bring someone ▶ **EN,A,ATEN** be brought ▶ **EN,A,TWSISE** bring for you ▶ **EN,A,TWSISEN** bring for me ▶ **EN,A,TWSITONE** bring for you ▶ **EN,A,TWSITONE** bring for you ▶ **EN,A,TWSITONES** bring for me ▶ **EN,A,TWSITONES** bring for me ▶ **EN,A,TTW** explain to ▶ **EN,EW,TTEN** stopped ▶ **EN,EW,TTW** stop it ▶ **EN,IW,TTEN** be stopped ▶ **EN,IW,TTW** keep still ▶ **ESEBTEN** be finished ▶ **ESEBTW** make end ▶ **ESETW** let me ▶ **ETOTTONE** put you to bed ▶ **ETOTTONES** put me to bed ▶ **ETOTTEN** be put to sleep ▶ **ETOTTW** put to sleep ▶ **EWENETW** let not exist ▶ **EWETEN** be refused ▶ **EWETW** not to ▶ **EU,QTW** finish it ▶ **EXINTONE** put you where ▶ **EXINTONES** put me where ▶ **EXINTW** put it where ▶ **EXTONES** take me to ▶ **EYIL,TEN** be lent to ▶ **I,TW** do good ▶ **ISTAC,STONE** paddled you ▶ **ITETTEN**

being put to sleep ▶ **IYEL,TONES** lend me ▶ **CA,SE,TW** let two people ▶ **CA,CESTW** let go after ▶ **CA,LEU,TW** turning it over ▶ **CA,KTW** let fall down ▶ **CA,ATONE** give you a job ▶ **CA,ATW** give a job ▶ **CEL,AU,I,LTW** surpass it ▶ **CEL,AU,TW** pass it ▶ **CELEU,TW** turn it over ▶ **CEL,A,EN,TW** turning it ▶ **CESE,TW** let be two ▶ **CIFTEN** be made chief ▶ **CZA,TONES** let me have ▶ **CMANTONE** have a father for you ▶ **CNALNELTW** give bait ▶ **CKEKEN,TEN** be made loud ▶ **CKEKEN,TW** let it be loud ▶ **CS,I,EE,TONE** buy for you ▶ **CS,I,EE,TW** buy for someone ▶ **CS,I,ENTONE** have food for you ▶ **CS,EL,A,ETW** get from ▶ **CSI,WIN,TONE** hypnotizing you ▶ **CSIU,IN,TEN**, being hypnotized ▶ **CSIU,IN,TW** hypnotizing someone ▶ **CS,LANI,TONE** have woman for you ▶ **CSWI,KE,TONE** have a man for you ▶ **CTALETONE** have money for you ▶ **CTANTONE** have mother for you ▶ **CXIL,EM,TW** let have rope ▶ **JAN,TEN** be brought home ▶ **JAN,TEW** bring home ▶ **JEJI,ETTEN** be made short ▶ **JEJI,ETTW** make short ▶ **JINNU,TW** annoy someone ▶ **JIN,NU,TEN** be annoyed ▶ **HOZTTEN** be made to honk ▶ **HOZTTW** let honk ▶ **HITW** finish it ▶ **HI,TEN**, being stopped ▶ **HEHI,ELEZTEN** being made glad (dim) ▶ **HEHI,ELEZTW** being made glad (dim) ▶ **HEHILEZTEN** be made glad (dim) ▶ **HEHILEZTW** make glad (dim) ▶ **HELEYAZETW** say goodbye ▶ **HELHI,ELEZTW** make glad (pl) ▶ **HELHILEZTEN** be made glad ▶ **HELHILEZTW** make glad (pl) ▶ **HELITONE** bring back to life ▶ **HELITEN** be revived ▶ **HELITW** bring to life ▶ **HILEZTEN** be made glad ▶ **HILEZTW** make glad ▶ **HILETTW** let knock over ▶ **HIFTONE** keep you a long time ▶ **HIFTONES** keep me long time ▶ **HIFTEN** be kept long ▶ **HIFTW** make a long time ▶ **ZO,TI,TEN**, being in heat ▶ **ZONENETTW** run someone ▶ **ZOTITEN** be driven crazy ▶ **ZEZENSI,ESTEN** being hand grabbed (dim) ▶ **ZEZENSISTEN** be hand grabbed ▶ **ZEZENTIN,TW** let have (dim) ▶ **ZEZXTI,TEN**, being made crazy ▶ **ZELO,TI,TEN**, be made crazy ▶ **ZELEZENTOL,TW** keeping together (dim) (pl) ▶ **ZENASENTW** grab for ▶ **ZENENOTTEN** be run ▶ **ZENENOTTW** make run ▶ **ZENENITTW** run someone ▶ **ZENETENTW** allow to be taken ▶ **ZENETTW** let someone take it ▶ **ZENZONENETTW** run them ▶ **ZENZENETENTW** let be taken (pl) ▶ **ZENZENSI,ESTEN** being hand grabbed (pl) ▶ **ZENZENSISTEN** be hand grabbed (pl) ▶ **ZENZENTOL,TW** keeping together (pl) ▶ **ZENNOTTEN** be run ▶ **ZENSI,ESTEN** being hand grabbed ▶ **ZENSISTEN** be hand grabbed ▶ **ZENSISTW** take hand ▶ **ZEN,TO,ELTW** keeping together ▶ **ZEN,TOL,TW** keeping together ▶ **ZEN,TELISTW** cause to hang on ▶ **ZEN,TIW** carry it ▶ **ZESZOUTEN** be made to fall down ▶ **ZESZOUTW** make it fall down ▶ **ZI,YEXTW** move it ▶ **ZI,XTEN**,

be shaken ▶ **ƷINTELTONĒ** fight you ▶ **ƷINTELTW** fight someone ▶ **ƷIU,EN,TELTON,ES** fighting with me ▶ **QOMQEMTW** make strong ▶ **QEQÁTES** stopping (dim) ▶ **QEM,QOM,TW** making strong ▶ **QENETTW** look after ▶ **QENSENENTW** have look at feet ▶ **QENSITONĒ** show for you ▶ **QENSITW** show for ▶ **QENTW** let see ▶ **QEN,ÁL,STEN** being searched ▶ **QEN,ÁL,STW** searching for lice ▶ **QEN,SOTTW** have someone look after self ▶ **QEN,TIW** seeing ▶ **QIQÁTES** does it wrong ▶ **LÁ,ĒTONĒ** leave you there ▶ **LÁ,ĒTONES** leave me there ▶ **LÁ,ĒTW** put there ▶ **LÁ,ĒTWSIT** leave it there for him ▶ **LÁÁ,ĒTONĒ** make bed for you ▶ **LELÁ,NEN,TW** listening to it ▶ **LEPLITTEN** be made priest ▶ **LEKENEƆTEN** be leveled ground ▶ **LEKENEƆTW** make level ground ▶ **LEXLEXTW** space out ▶ **LEXTW** make spaced apart ▶ **LIL,TEN** be made far ▶ **LIL,TW** let be far ▶ **ĒÁ,ĒTONĒ** put me alongside ▶ **ĒÁ,ĒTW** put it alongside ▶ **ĒÁĆTW** find dark ▶ **ĒĒÁ,ƆTEN,** being hurried ▶ **ĒĒÁ,ƆTW** hurrying someone ▶ **ĒENTW** let come off ▶ **ĒIWTW** make it three ▶ **ĒLOĒTEN** be taken by canoe ▶ **ĒÁĆĒTW** put below ▶ **ĒAKTTEN** be made long ▶ **ĒAKTTW** make long ▶ **ĒEQTW** let extinguish ▶ **ĒELÁ,TW** let look for it ▶ **ĒEWLO,ESTONĒ** not care about you ▶ **ĒEWLO,ESTONES** not care about me ▶ **ĒEWLO,ESTW** not care about it ▶ **ĒI,TEN** expensive ▶ **ĒI,TW** too difficult ▶ **ĒIU,TEN** be helped escape ▶ **ĒIU,TW** let escape ▶ **MÁ,ƆĒTEN** be hurt ▶ **MÁƆĒTW** injure someone ▶ **MEƆSTW** let kiss ▶ **MEQTW** let all ▶ **MELEJTW** make roll ▶ **MEMIM,EN,TW** make small ▶ **MÍYETEN** be made cheap ▶ **MÍYETW** make cheap ▶ **MÍY,ĒTEN** being made cheap ▶ **MIMÍETEN** be made cheap (pl) ▶ **NJTIW** make different ▶ **NEJTI** be changed ▶ **NEƆETW** let you do it ▶ **NETOMETW** let be one price ▶ **NETE,TW** only one ▶ **NEWELI,ĆTW** put inside bay ▶ **NEU,ÁSTW** have him bring it in ▶ **NIĒTW** let them ▶ **NU,NÁĆTW** pay back ▶ **NÁ,TW** distribute goods ▶ **NÁNE,TW** distributing goods ▶ **KÁƆENNONETS** finally get me to rest ▶ **KÁƆENNONETSE** finally get you to rest ▶ **KÁƆENNONETTW** manage to rest it ▶ **KÁƆENTOL,W** rest us ▶ **KÁƆENTONĒ** rest you ▶ **KÁƆENTONES** rest me ▶ **KÁƆENTW** rest him ▶ **KÁĒTEN** be hurt ▶ **KE,ÁU,EN,ÁL,NEN,TON,Ē** want to rest you ▶ **KE,ÁU,EN,ÁL,NEN,TW** want to rest it ▶ **KELEMO,TTEN,** being troubled ▶ **KELETIN** be picked on ▶ **KELETIW** mean to ▶ **KELIL,TONĒ** spoil you ▶ **KELIL,TW** spoil it ▶ **KELITEN** being picked on ▶ **KELMOTTEN** be caused trouble ▶ **KELMOTTW** cause trouble ▶ **KELKÁLEM,TEN** be let make mistake ▶ **KELKÁLEM,TW** let make mistake ▶ **KEL,IL,TEN** being spoiled ▶ **KEL,KEL,ÁM,TEN** predicted trouble ▶ **KEL,KEL,ÁM,TW** predict trouble ▶ **KEL,KEL,IL,ĒTEN**

being spoiled (pl) ▶ **KEM,ELTW** dampen ▶ **KEKELÁM,TEN** be weakened ▶ **KEKEL,ÁM,TW** make weak ▶ **KEKBI,ÁĒTEN** be put on stomach ▶ **KEKBI,ÁĒTW** put on stomach ▶ **KSELÍENTW** let set net ▶ **KÁWESETTOLW** punish us ▶ **KÁWESETTONĒ** punish you ▶ **KÁWESETTEN** be punished ▶ **KELEJTEN** be sheltered ▶ **KELEJTW** shelter someone ▶ **KEL,ÁJTEN,** being sheltered ▶ **KTOFENTONĒ** walk you along beach ▶ **KTOFENTW** walk someone along beach ▶ **KTÁU,TWTW** go by ▶ **KÁLTONĒ** talk to you ▶ **KÁLTONES** talk to me ▶ **KÁLTEN** be talked to ▶ **KÁLTW** talk to someone ▶ **KE,KEL,TON,ES** talking to me ▶ **KELNITONĒ** talk to you ▶ **KELNITEN** be scolded ▶ **KELNITW** bawl out ▶ **KEL,N,EU,EL,TW** talking together ▶ **KEĒTW** let it wash on a beach ▶ **KEKEL,TOL,W** talking to us ▶ **KEKEL,TW** talk to ▶ **KEL,TW** cook it ▶ **KINELO,TEN** be lent ▶ **KINELO,TW** lend ▶ **KINELE,TEN** be lent to ▶ **KINELE,TW** lend to someone ▶ **S,O,ĒĒTW** treat well ▶ **S,Ē,ÁL,TW** putting it away ▶ **S,Ē,ĒTONĒ** have you out of the way ▶ **S,Ē,ĒTEN** be put out of the way ▶ **S,Ē,ĒTW** put out of the way ▶ **S,Ē,STEN,** being done with ▶ **S,Ē,STONĒ** do what with you ▶ **S,Ē,STEN** be done with ▶ **S,Ē,STW** happen to it ▶ **SO,ĒTEN,** being prepared ▶ **SO,Ē,TW** get it ready ▶ **SOĒTW** make road/door ▶ **SOXĒTEN** be brought out of bush ▶ **SOXĒTW** bring out of the bush ▶ **SCÁJEĒTEN** be put between ▶ **SCÁJEĒTW** put it between ▶ **SJA,YEN,TW** straighten ▶ **SÁ,ĆENTW** making ache ▶ **SÁ,WENTW** bring lunch ▶ **SÁƆESTW** put it down ▶ **SÁƆETW** lay down ▶ **SAKEĒTOL,W** have us outside ▶ **SAKEĒTON,Ē** have you outside ▶ **SAKEĒTON,ES** have me outside ▶ **SAKEĒTEN,** be had outside ▶ **SAKEĒTW** have it outside ▶ **SÁSE,TW** lifting it ▶ **SÁU,TEN,** being brought to beach ▶ **SÁWSEWTEN** be made lazy ▶ **SÁWSEWTW** let be lazy ▶ **SE,Ē,TEN** be prepared ▶ **SELESÉSÁUTW** lay it down (dim) (pl) ▶ **SENĆOFENTW** talk to him in Saanich ▶ **SESÁUTW** lay it down ▶ **SESÁU,TTEN** be laid down ▶ **SESU,ƆÁ,TES** let go ▶ **SEWÁ,TW** take along ▶ **SHEHI,ELEƆTEN** being made glad (dim) ▶ **SHEHI,ELEƆTW** making glad (dim) ▶ **SHEHILEƆTEN** be made happy (dim) ▶ **SHEHILEƆTW** make happy (dim) ▶ **SHELHI,ELEƆTEN** being made glad (pl) ▶ **SHELHI,ELEƆTW** letting be glad (pl) ▶ **SHI,ELEƆTEN** being made happy ▶ **SHI,ELEƆTW** letting be glad ▶ **SHILEƆTEN** be made happy ▶ **SI,OMETTEN** be run slowly ▶ **SI,OMETTW** run slowly ▶ **SI,ÁM,TEN** be made chief ▶ **SI,ÁM,TW** make rich ▶ **SCÁ,TONĒ** let you own ▶ **SCÁ,TONES** let me own ▶ **SCÁ,TEN** be for ▶ **SCÁ,TW** let own ▶ **SCÁƆEL,TW** make hidden ▶ **SƆEXĒTEN** be not wanted ▶ **SƆUƆELTONĒ** teaching you ▶ **SƆUƆELTENEK** school teaching ▶ **SƆUƆELTEN** teach in school ▶ **SƆUƆEL,TW** teach in school ▶ **SQÁTONĒ** refuse you ▶ **SQÁTEN** be refused ▶ **SQÁTW** refuse ▶ **SLÁLE,TW** ready ▶ **SLEHÁLTEN** be

played bone game with ▶ **SLEHÁLTW** play bone game with ▶ **STÁ,ÉSENTW** invite to eat ▶ **SMELMEQTEN** be picked up (pl) ▶ **SMELMEQTW** pick up (pl) ▶ **SMIETEN** be cheap ▶ **SMILEJTW** shuffle ▶ **SNOU,ÉLTEN** be put inside ▶ **SNOU,ÉLTW** have it inside ▶ **SNÁ,TW** distribution ▶ **SBELIKTEN** be brought against ▶ **SBELIKTW** bring against ▶ **SKAKEU,TEN** being rested ▶ **SKAKEU,TW** rest it ▶ **SKÁSELTW** leave in water ▶ **SKÁSTW** have take it out ▶ **SKÁ,NE,TW** soak it ▶ **STOKÉELTW** tighten it ▶ **STÁ,TEU,TON,E** light it up for you ▶ **STÁ,TEU,TON,ES** light it up for me ▶ **STÁ,TEU,TW** light it up ▶ **STÁ,TEU,TWSISE** hold light for you ▶ **STÁ,TEU,TWSISEN** hold light for me ▶ **STÁ,TEU,TWSISENTONE** flash light on you for me ▶ **STÁ,TEU,TWSISENTONE** flash light on you for me ▶ **STÁ,TEU,TWSISENTONES** flash light on me for me ▶ **STÁ,TEU,TWSISENTONES** flash light on me for me ▶ **STÁ,TEU,TWSISETONE** flash light at what you are doing ▶ **STÁ,TEU,TWSISETONE** flash light at what you are doing ▶ **STÁ,TEU,TWSIT** shine light for ▶ **STÁ,TEU,TWSITONE** flash light at what you are doing ▶ **STÁ,TEU,TWSITEN** be lit for ▶ **STÁSELTEN** be brought close to ▶ **SDEL,NIWTW** medicate ▶ **SXÁČELETEN** be made known ▶ **SXEXÁ,ŠEN,TEN**, being trapped ▶ **SXEXÁŠEN,TEN** be trapped ▶ **SXĀÁU,TWTEN** be taken to hospital ▶ **SXĀÁU,TWTW** take to hospital ▶ **SXELEXEL,QTEN**, being wrapped ▶ **SXENENTIW** how do ▶ **SXETKMOLTW** put someone in middle ▶ **SYEWENTEN** get power song ▶ **ŠOPTTW** let it whistle ▶ **ŠJEZXTW** fry it ▶ **ŠELŠTINTEN** be made to wish (pl) ▶ **ŠEPEKSENTW** sharpen it ▶ **ŠEPEKSTEN** be sharpened ▶ **ŠEŠTÁ,ÉTW** indulge it ▶ **ŠTENTW** walk it ▶ **ŠTONENTW** refrigerator ▶ **ŠWJIU,ENTW** put between ▶ **ŠWČÁ,TW** save ▶ **ŠWLÁ,ETW** where put ▶ **TEČEXILTEN** be disturbed ▶ **TEČI,XEL,TW** disturbing someone ▶ **TEČIXELTW** disturb someone ▶ **TEČTW** break it ▶ **TELISTWSIT** take out for ▶ **TELLISTONE** take you out in water ▶ **TELLISTEN** taken out to sea ▶ **TELLISTW** take it out on water ▶ **TELLISTWSISE** take out for you ▶ **TELLISTWSISENTONES** take out for me ▶ **TELLISTWSISENTONES** take out for me ▶ **TELLISTWSITONE** take out for you ▶ **TELLISTWSITONE** take out for you ▶ **TELL,ISTEN**, being taken into open ▶ **TELTXIXENTEN** be taken where (pl) ▶ **TEKON,TEN**, tuberculosis ▶ **TESNEČELTW** bring together ▶ **TESTONE** get you there ▶ **TEWTW** later it ▶ **TĒN,ÁTEN** be brought here ▶ **TĶOSTONE** block you ▶ **TĶOSTW** wave down ▶ **TĶISETTW** make jump ▶ **TŠI,ĶTONE** comb your hair ▶ **TŠI,ĶTEN** be combed ▶ **TWES,ĪENTW** let eat before ▶ **TWESĀÁNI,TEN** become feminized ▶ **TWESNEWEĒTW** make it into a canoe ▶

TWESNÁNETTONE make you a rock ▶ **TWESNÁNETTEN** be turned into a rock ▶ **TWESNÁNETTW** make it into a rock ▶ **TWS,ĪENTOL,W** buy food for us ▶ **TWS,ĪENTONE** buy food for you ▶ **TWS,ĪENTONES** buy food for me ▶ **TWS,ĪENTEN** bought food for ▶ **TWS,ĪENTW** buy food for someone ▶ **TWSNÁNETTONE** buy a rock for you ▶ **TWSKEM,EL,TONE** buy a paddle for you ▶ **TWSXÁL,ÉLTW** record it ▶ **TXĒN,NI,EN,TW** let be angled ▶ **TXINTONE** where take you ▶ **TXINTONES** where take me ▶ **TXINTEN** be where taken ▶ **TXINTW** where take it ▶ **TXIXĒN,TEN** be taken where ▶ **TXIXĒN,TW** where taking it ▶ **DELNIWTW** medicate ▶ **DEL,NIWTEN** be medicated ▶ **DEL,NIWTW** medicate ▶ **DENO,ENTEN** be made to swim ▶ **DENO,ENTW** let swim ▶ **DEPELTW** play cards with ▶ **DEPEL,TONE** play cards with you ▶ **DEPEL,TONES** play cards with me ▶ **DĪYEM,NEČEL** assemble ▶ **DĪYEM,NEČELTW** assemble it ▶ **DĪYEM,TONE** put you on ▶ **DI,YEM,TW** putting it on ▶ **FONTW** take it up ▶ **FOFENTOL,W** speak for us ▶ **FOFENTW** speak for ▶ **FI,FEĒTW** put high ▶ **ŤÁ,ETONE** put you up ▶ **ŤÁ,ETW** let it be put on ▶ **ŤE,ČELNISENTW** let brush teeth ▶ **ŤELETTW** let win ▶ **ŤICŤEČÁU,TWTEN** be put into wagon house ▶ **ŤKINÁČTEN** caused to be head down ▶ **WELEWOSTONES** bark at me ▶ **WČELEU,TW** turn it over ▶ **WÁLEĶTEN** be almost happened to ▶ **WÁLEĶTW** let almost happen ▶ **WI,EL,TW** let keep away ▶ **WĶĀYEXĶINTW** lie to someone ▶ **WSELINTEN** has it on the road ▶ **WSELINTW** you have it on the road ▶ **WYÁL,ĶENTEN** be returned ▶ **WYÁL,ĶENTW** let return ▶ **XEČTINTW** make known ▶ **XEČTTW** let figure out ▶ **XEL,O,STW** take a picture ▶ **XEN,TOL,W** say to us ▶ **XEN,TONE** say to you ▶ **XEN,TONES** say to me ▶ **XEN,TON,ES** saying to me ▶ **XETSITONE** fix for you ▶ **XETSITONES** fix for you ▶ **XEU,SOLEČELETEN** be made new dancer ▶ **XEXÁ,TONE** forbid you ▶ **XI,XE,TW** embarrassed him ▶ **XIL,EXTW** let go to war ▶ **XĪOSTONE** serve you food ▶ **XĪOSTEN** be served food ▶ **XĪOSTW** serve food ▶ **XELEKTEN** drifted ▶ **XELEKTW** make drift ▶ **XENEČÁN,TEN** be led to think ▶ **XENEČÁN,TW** let think ▶ **XIL,EMTW** rope it ▶ **XIL,NEČELTW** let apart ▶ **XIL,TW** throw ▶ **XIXEL,TEN**, being thrown ▶ **XIXEL,TW** throwing at ▶ **XĶENEČTW** hill it ▶ **YO,E,TW** let caution ▶ **YÁ,TONE** take you ▶ **YÁ,TEN** be taken ▶ **YÁ,TW** take it ▶ **YÁ,TWSISE** take for you ▶ **YÁ,TWSISEN** take for me ▶ **YÁ,TWSISENTONE** take it for you ▶ **YÁ,TWSISENTONE** take it for you ▶ **YÁ,TWSISENTONES** take it for me ▶ **YÁ,TWSISENTONES** take it for me ▶ **YÁ,TWSIT** take for someone ▶ **YÁ,TWSITOL,W** take for us ▶ **YÁ,TWSITONE** take for you ▶ **YÁ,TWSITONE** take

for you ▶ **YÁ,TW̄SITONĒS** take for me ▶
YÁ,TW̄SITONĒS take for me ▶ **YÁ,TW̄SITEN** taken
 for ▶ **YÁ,TW̄SITENTONĒS** take me for him ▶
YÁ,TW̄SITENTONĒS take me for him ▶ **YÁY,E,TEN**,
 being taken ▶ **YESONTEN** be played with ▶
YESONTW play with ▶ **YETOLTW** argue
-θ -ext. (-ɸ /-θ/) stem extender. [This is one of a
 group of suffixes with no identifiable meaning that
 must occur before some other suffixes.] ▶ **QI,FIŹEN**
 stingy person ▶ **SQI,FIŹEN** stingy person
-wə -ext. (-WE /-wə/) stem extender. [This is
 one of a group of suffixes with no identifiable

meaning that must occur before some other
 suffixes.] ▶ **KO,KO,WEŠEN** partner ▶
SKEKO,WE,ŠEN little partner
-xeləč -?. (-XÁL,EĆ /-xeləč/) meaning unknown.
 [This is recorded with only one stem. This may be a
 compound involving the root √xe? 'sacred, taboo'.] ▶
TELEU,XÁL,EĆ sasquatches ▶ **TEU,XÁL,EĆ** sasquatch
-yə -ext. (-YE /-yə/) stem extender. [This is one
 of a group of suffixes with no identifiable meaning
 that must occur before some other suffixes.] ▶
SWIYEKEN zero tide

SENĆOŦEN Root Index

√ʔaʔ vtreat_well.

sʔáʔəʔ treated well. [[s-√ʔaʔ-aʔ stat-√treat_well-dur] ▶ **S,O,EL**

sʔáʔəʔtx^w treat well. [[s-√ʔaʔ-aʔ-tx^w stat-√treat_well-dur-caus] ▶ **S,O,ELTW**

√ʔaʔč vslow.

ʔáʔčəŋ slow. [[√ʔaʔč-əŋ √slow-mdl] ▶ **O,ĆEN**

ʔáʔčəŋtx^w slow it. [[√ʔaʔč-əŋ-tx^w √slow-mdl-caus] ▶ **O,ĆENTW**

ʔáʔčəŋsəʔ slow down. [[√ʔaʔč-əŋ-səʔ √slow-mdl-rflxv] ▶ **O,ĆENSET**

ʔaʔčəŋík^wəs slow worker. [[√ʔaʔč-əŋ=iWəs √slow-mdl=body] ▶ **O,ĆENIŽES**

tx^wəʔaʔčəŋík^wəs slow down. [[tx^wə-√ʔaʔč-əŋ=iWəs becm-√slow-mdl=body] ▶ **TWE,O,ĆENIŽES**

ʔaʔčəŋík^wəstx^w slow it. [[√ʔaʔč-əŋ=iWəs-tx^w √slow-mdl=body-caus] ▶ **O,ĆENIŽESTW**

ʔaʔčəŋík^wəstəŋ be slowed. [[√ʔaʔč-əŋ=iWəs-tx^w-əŋ √slow-mdl=body-caus-psv] ▶ **O,ĆENIŽESTEN**

√ʔaʔək^w vlean_forward.

x^wʔáʔək^w lean forward. [[x^w-√ʔaʔək^w loc-vlean_forward] ▶ **W,O,EŽ**

šx^wʔáʔək^w hunchback. [[s-x^w-√ʔaʔək^w stat-loc-vlean_forward] ▶ **ŠW,O,EŽ**

šx^wʔəʔáʔək^w small hunchback. [[s-x^w-ʔə + √ʔaʔək^w stat-loc-dim + vlean_forward] ▶ **ŠW,E,O,EŽ**

√ʔaʔəŋəʔ vlong.

ʔáʔəŋəʔ long-tailed duck. [[√ʔaʔəŋəʔ vlongtailed_duck] ▶ **O,ENE**

√ʔaʔθəʔk^w vroast_potato.

sʔáʔθəʔk^w roast potato. [[s-√ʔaʔθəʔk^w s-√roast_potato] ▶ **S,O,FE,Ž**

√ʔaat vgo_ aboard.

ʔáat go aboard. [[√ʔaat vgo_ aboard] ▶ **OOŁ**

ʔəʔəʔlić loaded. [[√ʔəʔəʔlić=lić vboard⟨pl⟩=bundle] ▶ **EL,ŁELIĆ**

ʔəʔəʔáʔəʔ going aboard. [[ʔəʔ + √ʔəʔəʔ act1 + vgo_ aboard] ▶ **EL,OL,EL**

ʔəʔəʔáʔəʔtx^w loading it. [[ʔəʔ + √ʔəʔəʔ-tx^w act1 + vgo_ aboard-caus] ▶ **EL,OL,ELTW**

ʔəʔəʔáʔəʔtəŋ being put aboard. [[ʔəʔ + √ʔəʔəʔ-tx^w-əŋ act1 + vgo_ aboard-caus-psv] ▶ **EL,OL,ELTEN**

ʔəʔáat go aboard (pl). [[√ʔəʔəʔlić=lić vgo_ aboard⟨pl⟩] ▶ **ELOOL**

ʔáattx^w put aboard. [[√ʔáat-tx^w vgo_ aboard-caus] ▶ **OOŁTW**

ʔəʔáattx^w put aboard (pl). [[√ʔəʔəʔlić=lić-tx^w vgo_ aboard⟨pl⟩-caus] ▶ **ELOOLTW**

ʔəʔəʔáʔəʔtx^w put aboard (pl). [[ʔəʔ + √ʔəʔəʔlić-tx^w pl + vgo_ aboard⟨pl⟩-caus] ▶ **EL,OLELTW**

ʔəʔəʔáʔəʔtəŋ be left aboard (pl). [[ʔəʔ + √ʔəʔəʔlić-t-əŋ pl + vgo_ aboard⟨pl⟩-trns-psv] ▶ **EL,OLELTEN**

ʔáatəŋ be put aboard. [[√ʔáat-tx^w-əŋ vgo_ aboard-caus-psv] ▶ **OOŁTEN**

ʔəʔáatəŋ be put aboard (pl). [[√ʔəʔəʔlić=lić-tx^w-əŋ vgo_ aboard⟨pl⟩-caus-psv] ▶ **ELOOLTEN**

ʔəʔəʔáatəŋ be put aboard (pl). [[ʔəʔ + √ʔáat-tx^w-əŋ pl + vgo_ aboard-caus-psv] ▶ **EL,OOŁTEN**

ʔaaʔtáŋə put you aboard. [[√ʔaaʔ-tx^w-aŋə √go_ aboard-caus-2obj]] ▶ **OOL**TONE

ʔaaʔnájəʔ finally go aboard. [[√ʔaaʔ-naŋəʔ √go_ aboard-ncmdl]] ▶ **OOL**NONET

√ʔaašəʔ vmy_goodness.

ʔaašəʔ my goodness!. [[√ʔaašəʔ √my_ goodness]] ▶ **O**ÓŠE,

√ʔačəx^w vdrained.

ʔačəx^wəl drained feelings. [[√ʔačəx^w-il √drained-dev]] ▶ **O**ĆEXEL

√ʔafəs voffice.

ʔafəs office. [[√ʔafəs √office]] ▶ **O**FES

√ʔak^w vgreatgreatgrandparent/child.

ʔək^wəyəq^w g-g-grandparent. [[√ʔak^w-əy=iʔq^w √greatgreatgrandparent/child-ext=head]] ▶ **E**ZÍYÉK

ʔək^wəʔ great-great-gran. [[√ʔək^wəʔ √great_ great_ grand]] ▶ **E**ŽE,

√ʔak^wəʔ vtake_care.

sʔák^wəʔ looked after. [[s-√ʔak^wəʔ stat-√take_care]] ▶ **S**,OQEL

šx^wsʔák^wəʔ step-parent. [[šx^w-s-√ʔak^wəʔ for-s-√take_care]] ▶ **Š**WS,OQEL

ʔáʔək^wəʔ taking care. [[√ʔa<ʔə>k^wəʔ √take_care<actl>]] ▶ **O**,EQEL

√ʔak^wəs vchiton.

ʔák^wəs giant chiton. [[√ʔak^wəs √chiton]] ▶ **O**QES

√ʔaləncəs vorange.

ʔaləncəs orange. [[√ʔaləncəs vorange]] ▶ **O**LENĆES

√ʔaʔ vcare_for.

ʔáʔəʔ care for. [[√ʔaʔ-əʔ √care_for-trns]] ▶ **O**ŁET

ʔáʔəʔ taking in. [[√ʔa<ʔ>əʔ-əʔ √care_for<actl>-trns]] ▶ **O**,ŁET

ʔəʔásə care for you. [[√ʔaʔ-əʔ-sə √care_for-trns-2obj]] ▶ **E**ŁOSE

ʔáʔnəx^w manage to care for. [[√ʔaʔ-nax^w √care_for-nctrns]] ▶ **O**ŁNEW

ʔaʔnájə manage to take care of you. [[√ʔaʔ-nax^w-aŋə √care_for-nctrns-2obj]] ▶ **O**ŁNONE

ʔəʔásəʔ respect. [[√ʔaʔ-saʔ √care_for-reflxv]] ▶ **E**ŁOSET

√ʔaʔqəʔ vsnake.

sʔáʔqəʔ snake. [[s-√ʔaʔqəʔ s-√snake]] ▶ **S**,OŁKE,

sʔəʔáʔqəʔ snakes. [[s-√ʔəʔaʔqəʔ s-√snake<pl>]] ▶ **S**,ELOŁKE,

sʔaʔqəʔáʔ young snake. [[s-√ʔaʔqəʔ=áʔ s-√snake=child]] ▶ **S**,OŁKE,OŁ

√ʔam vherring_ball.

sʔámələʔ herring ball. [[s-√ʔam-əlaʔ s-√herring_ball-actv]] ▶ **S**,OMELE,

√ʔamni? vhunt.

ʔəmníʔəʔ hunting. [[√ʔamniʔ-əŋ<ʔ> √hunt-mdl<actl>]] ▶ **E**MNI,EN,

šx^wʔəmnáʔtən hunting bow. [[šx^w-√ʔəmn<ʔ>a<ʔ>=tən for-√hunt<actl>=instr]] ▶ **Š**W,EM,O,TEN

ʔəmʔáməŋəʔ hunt. [[ʔəm+√ʔamniʔ pl+√hunt]] ▶ **E**M,OMENE,

√ʔan vcomply.

ʔánəʔ agree. [[√ʔan-aʔ vcomply-dur] ▶ **ONEŁ**

x^wsʔánəʔ obedient. [[x^w-s-√ʔan-aʔ loc-s-√comply-dur] ▶ **WS,ONEŁ**

ʔəlʔánəʔ agree (pl). [[ʔəl + √ʔan-aʔ pl + √comply-dur] ▶ **EL,ONEŁ**

ʔénəʔəŋ be obeyed. [[√ʔen-əʔ-əŋ vcomply-trns-psv] ▶ **ÁNETEN**

ʔánəʔtx^w let obey. [[√ʔan-aʔ-tx^w vcomply-dur-caus] ▶ **ONEŁTW**

ʔánəʔəŋ be obeyed. [[√ʔən-aʔ-t-əŋ vcomply-dur-trns-psv] ▶ **ONEŁTEN**

ʔánəʔtəl obey each other. [[√ʔan-aʔ-tal vcomply-dur-rcprcl] ▶ **ONEŁTEL**

ʔánəʔsət agree. [[√ʔan-aʔ-sat vcomply-dur-rflxv] ▶ **ONEŁSET**

ʔanəʔnájəʔ manage to obey. [[√ʔan-aʔ-nájəʔ vcomply-dur-ncmdl] ▶ **ONEŁNONET**

ʔáʔənəʔ obeying. [[√ʔa<əʔ>n-aʔ vcomply<actl>-dur] ▶ **O,ENEŁ**

√ʔan vmiddle.

ʔánəwəʔ in middle. [[√ʔan=əwəʔ vmiddle=side] ▶ **ONEU,EL**

ʔánəwəʔ being half way. [[√ʔan^ʔ=əwəʔ vhalf_way<actl>=side] ▶ **ON,EU,EL**

sʔánəwəʔ middle. [[s-√ʔan=əwəʔ s-vmiddle=side] ▶ **S,ONEU,EL**

ʔənʔánəwəʔ be half way (pl). [[ʔən + √ʔan=əwəʔ pl + vmiddle=side] ▶ **EN,ONEU,EL**

ʔəlánəwəʔ in middle (pl). [[√ʔ<ə>anəwəʔ-aʔ vmiddle<pl>-dur] ▶ **ELONEU,EL**

ʔəʔánəwəʔ in middle (dim). [[ʔə + √ʔan=əwəʔ dim + vmiddle=side] ▶ **E,ONEU,EL**

ʔánəwəʔtx^w put in middle. [[√ʔan=əwəʔ-tx^w vmiddle=side-caus] ▶ **ONEU,ELTW**

ʔanəwəʔtájə put you in middle. [[√ʔan=əwəʔ-tx^w-ájə vmiddle=side-caus-2obj] ▶ **ONEU,ELTONE**

ʔánəwəʔtəŋ be put in middle. [[√ʔan=əwəʔ-tx^w-əŋ vmiddle=side-caus-psv] ▶ **ONEU,ELTEN,**

ʔanəwəʔtájəs put in middle. [[√ʔan=əwəʔ-tx^w-ájəs vmiddle=side-caus-1sgobj] ▶

ONEU,ELTONES

ʔánəwəʔsət get in middle. [[√ʔan=əwəʔ-sat vmiddle=side-rflxv] ▶ **ONEU,ELSET**

ʔánəwəʔnəx^w manage to put in middle. [[√ʔan=əwəʔ-nəx^w vmiddle=side-nctrns] ▶ **ONEU,ELNEW**

ʔánəwəʔnəŋ got in the middle. [[√ʔan=əwəʔ-nəx^w-əŋ vmiddle=side-nctrns-psv] ▶ **ONEU,ELNEN**

tx^wʔánəwəʔtəŋ be brought middle. [[tx^w-√ʔan=əwəʔ-t-əŋ becm-√middle=side-trns-psv] ▶

TWONEU,ELTEN

tx^wʔanəwəʔnájəʔ finally get in middle. [[tx^w-√ʔan=əwəʔ-nájəʔ becm-√middle=side-ncmdl] ▶

TW,ONEU,ELNONET

√ʔanəwəʔ vtallow.

ʔánəwəʔ tallow. [[√ʔanəwəʔ vtallow] ▶ **ONEU,**

√ʔanəŋ vgive.

ʔánələʔ give away. [[√ʔanə-ləʔ vgive-actv] ▶ **ONELE,**

sʔánələʔ giveaway. [[s-√ʔanə-ləʔ s-vgive-actv] ▶ **S,ONELE,**

ʔánəʔ give. [[√ʔanə-əʔ vgive-trns] ▶ **ONET**

ʔánəʔ giving. [[√ʔanə^ʔ-əʔ vgive<actl>-trns] ▶ **ON,ET**

ʔáŋətəŋ be given to. [[√ʔaŋ-ət-əŋ √give-trns-psv]] ▶ **ONETEN**

ʔáŋəst give someone. [[√ʔaŋ-as-t √give-rcpnt-trns]] ▶ **ONEST**

ʔáŋəstəŋ be given. [[√ʔaŋ-as-t-əŋ √give-rcpnt-trns-psv]] ▶ **ONESTEN**

ʔáŋəssə give you. [[√ʔaŋ-as-t-sə √give-rcpnt-trns-2obj]] ▶ **ONESSE**

ʔáŋəss give me. [[√ʔaŋ-as-t-s √give-rcpnt-trns-1sgobj]] ▶ **ONESS**

√ʔapən vten.

ʔápən ten. [[√ʔapən √ten]] ▶ **OPEN**

ʔapəníkʷəs ten birds/new-dancers. [[√ʔapən=iWəs √ten=bird]] ▶ **EPENIŲES**

ʔapənét ten times. [[√ʔapən=eł √ten=times]] ▶ **EPENÁŁ**

ʔapənélətxʷ ten dollars. [[√ʔapən=elətxʷ √ten=dollar]] ▶ **EPENÁLETW**

ʔapənélé ten people. [[√ʔapən=elə √ten=person]] ▶ **EPENÁLE**

ʔapənámət ten blankets. [[√ʔapən=amət √ten=blanket]] ▶ **EPENOMET**

ʔapəʔənəč thousand. [[√ʔap<eʔ>ən=əč √ten<hundred>=hundred]] ▶ **EPÁ,ENEC**

ʔapənélé ten people. [[√ʔapən=elə √ten=person]] ▶ **OPENÁLE**

√ʔađʷeʔ vrelated.

ʔađʷétəl related. [[√ʔađʷeʔ-təl √related-rcprcl]] ▶ **EKÁ,TEL**

šxʷʔađʷeʔ sibling. [[šxʷ-√ʔađʷeʔ for-√related]] ▶ **ŠW,OKE**

šxʷađʷəđʷə relation. [[šxʷ-ʔađʷ + √ʔađʷeʔ for-char + √sibling]] ▶ **ŠWOKUKE**

šxʷʔələđʷəʔ siblings. [[šxʷ-√ʔələʔađʷəʔ for-√sibling<pl>]] ▶ **ŠW,ELOKE**

√ʔatxəs vcanoe.

ʔátxəs canoe. [[√ʔatxəs √canoe]] ▶ **OTXES**

√ʔat vstretch.

ʔát slingshot. [[√ʔat √stretch]] ▶ **OD**

sʔáʔət stretched. [[s-ʔa + √ʔat stat-rslt + √stretch]] ▶ **S,O,ED**

ʔátət stretch. [[√ʔat-ət √stretch-trns]] ▶ **ODET**

ʔáʔət stretching it. [[√ʔa<ʔ>ł-ət √stretch<actl>-trns]] ▶ **O,DET**

ʔəʔáʔət stretching it (dim). [[ʔə + √ʔa<ʔ>ł-ət dim + √stretch<actl>-trns]] ▶ **E,O,DET**

ʔátəl stretched. [[√ʔat-ıl √stretch-dev]] ▶ **ODEL**

√ʔaθ vfront.

ʔáθəs front. [[√ʔaθ=as √front=face]] ▶ **OFES**

sxʷəθinəs out front of (their) place. [[s-xʷ-√ʔaθ=as=inəs s-loc-√front=face=chest]] ▶ **ŠWĚFINES**

sʔələθəs faces. [[s-√ʔələθ=as s-√front<pl>=face]] ▶ **S,ELOFES**

sʔásəs face. [[s-√ʔaθ=as s-√front=face]] ▶ **S,OSSES**

šxʷʔásəs front. [[šxʷ-√ʔaθ=as for-√front=face]] ▶ **ŠW,OSSES**

ʔəθinəs out frontish. [[√ʔaθ=inəs √front=chest]] ▶ **ĚFINES**

šxʷələθinəs front of more than one. [[šxʷ-√ʔələθ=inəs for-√front<pl>=chest]] ▶ **ŠWĚLFINES**

- šxʷəʔəθiñəs front (dim). [[šxʷ-ʔə + √ʔaθ=in^ʔəs for-dim + √front=chest<dim>]] ▶ ŠWE,EFIN,ES
- ʔəθinət put it out front. [[√ʔaθ=inəs-ət √front=chest-trns]] ▶ EFINET
- ʔəθinətəŋ be put out front. [[√ʔaθ=inəs-ət-əŋ √front=chest-trns-psv]] ▶ EFINETEN
- šxʷʔəθiŋən throat. [[šxʷ-√ʔaθ=iŋən for-√front=belly]] ▶ ŠW,EFIKEN
- √ʔaθ vadd.
- ʔáθət add it. [[√ʔaθ-ət vadd-trns]] ▶ OFET
- sʔáʔəθ added. [[s-ʔá + √ʔaθ stat-rslt + vadd]] ▶ S,O,EF
- ʔəθnəkʷélət stuck together. [[√ʔaθ-nəWel-ət vadd-nrcrprcl-trns]] ▶ EFNEZÁLET
- ʔəθnəkʷélt stuck together. [[√ʔaθ-nəWel^ʔ-ət vadd-nrcrprcl<actl>-trns]] ▶ EFNEZÁL,T
- ʔəθnəkʷélətəŋ be spliced. [[√ʔaθ-nəWel-ət-əŋ vadd-nrcrprcl-trns-psv]] ▶ EFNEZÁLETEN
- ʔəθátəŋ be added to. [[√ʔaθ-ət-əŋ vadd-trns-psv]] ▶ EFOTEN
- ʔáθətəŋ being added to. [[√ʔáθ-ət-əŋ vadd<actl>-trns-psv]] ▶ OFETEN
- √ʔaxʷsəsələŋ vgoing_on_the_road.
- ʔaxʷsəsələŋ going on the road. [[√ʔaxʷsəsələŋ vgoing_on_the_road]] ▶ OWSESOLEN
- √ʔaxʷ vgo_to.
- ʔáxʷ go to. [[√ʔaxʷ vgo_to]] ▶ OX
- ʔáxʷtxʷ take over to. [[√ʔaxʷ-txʷ vgo_to-caus]] ▶ OXTW
- ʔəxʷtájəəs take me to. [[√ʔaxʷ-txʷ-əŋəs vgo_to-caus-1sgobj]] ▶ EXTONES
- ʔaxʷtxʷsít take for someone. [[√ʔaxʷ-txʷ-si-t vgo_to-caus-ben-trns]] ▶ OXTWSIT
- ʔaxʷtxʷsitájə take it over for you. [[√ʔaxʷ-txʷ-si-txʷ-əŋəs vgo_to-caus-ben-caus-2obj]] ▶ OXTWSITONE
- ʔaxʷtxʷsísəŋ take over for me. [[√ʔaxʷ-txʷ-si-t-səŋ vgo_to-caus-ben-trns-1sgobj]] ▶ OXTWSISEN
- ʔaxʷtxʷsísə take over for you. [[√ʔaxʷ-txʷ-si-t-sə vgo_to-caus-ben-trns-2obj]] ▶ OXTWSISE
- ʔáxʷtxʷsət get brought over. [[√ʔaxʷ-txʷ-sat vgo_to-caus-rflxv]] ▶ OXTWSET
- ʔaxʷtájə take you over. [[√ʔaxʷ-txʷ-əŋəs vgo_to-caus-2obj]] ▶ OXTONE
- ʔáxʷtəŋ taken to. [[√ʔaxʷ-txʷ-əŋ vgo_to-caus-psv]] ▶ OXTEN
- ʔaʔəxʷtəŋ being taken to. [[ʔa + √ʔaxʷ-txʷ-əŋ actl + √go_to-caus-psv]] ▶ O,EXTEN
- ʔaxʷtálxʷ take us to. [[√ʔaxʷ-txʷ-álxʷ vgo_to-caus-1plobj]] ▶ OXTOL,W
- ʔaxʷtájəəs take me over. [[√ʔaxʷ-txʷ-əŋəs vgo_to-caus-1sgobj]] ▶ OXTONES
- ʔaxʷsít be brought for. [[√ʔaxʷ-si-t vgo_to-ben-trns]] ▶ OXSIT
- ʔaxʷsítəŋ be put for. [[√ʔaxʷ-si-t-əŋ vgo_to-ben-trns-psv]] ▶ OXSITEN
- ʔáxʷsət go over to. [[√ʔaxʷ-sat vgo_to-rflxv]] ▶ OXSET
- ʔáxʷnəxʷ manage to go to it. [[√ʔaxʷ-naxʷ vgo_to-nctrns]] ▶ OXNEW
- ʔáxʷnəŋ got taken to. [[√ʔaxʷ-naxʷ-əŋ vgo_to-nctrns-psv]] ▶ OXNEN
- ʔáxʷnəs go at. [[√ʔaxʷ-nəs vgo_to-intent]] ▶ OXNES
- ʔaxʷnəsŋájə go to you. [[√ʔaxʷ-nəs-ŋájə vgo_to-intent-2obj]] ▶ OXNESNONE

ʔáχʷnəsəŋ be gone at. [[√ʔaχʷ-nəs-əŋ √go_to-intent-psv]] ▶ OXNESEN

ʔáχʷčəstəŋ be handed. [[√ʔaχʷ=čəs-t-əŋ √go_to=hand-trns-psv]] ▶ OXČESTEN

ʔáʔləχʷ go to (pl). [[√ʔa<ʔlə>χʷ √go_to<pl>]] ▶ O,LEX

ʔáʔəχʷ going to. [[ʔá+√ʔaχʷ actl+√go_to]] ▶ O,EX

sʔaʔəχʷ been to. [[s-ʔá+√ʔaχʷ stat-actl+√go_to]] ▶ S,O,EX

√ʔaχʷəʔ vclam.

sʔáχʷəʔ butter clam. [[s-√ʔaχʷəʔ s-√clam]] ▶ S,OXE,

√ʔayən viron.

ʔáyən iron. [[√ʔayən viron]] ▶ OYEN

ʔáyəntxʷ iron it. [[√ʔayən-txʷ viron-caus]] ▶ OYENTW

ʔayəniŋət ironing. [[√ʔayən-iŋət viron-cstm]] ▶ OYENINEL

√ʔeʔčəχ vcrab.

ʔéʔčəχ crab. [[√ʔeʔčəχ vcrab]] ▶ Á,ČEX

sʔéyəʔčəχ crabbing. [[s-√ʔe<yə>ʔčəχ s-√crab<actl>]] ▶ S,AYE,ČEX

ʔələʔčəχ crabs. [[√ʔ<əl>eʔčəχ vcrab<pl>]] ▶ ELÁ,ČEX

ʔələʔéʔčəχ small crabs. [[ʔ<əl>ə+√ʔeʔčəχ dim<pl>+√crab]] ▶ ELE,Á,ČEX

ʔəʔéʔčəχ small crab. [[ʔə+√ʔeʔčəχ dim+√crab]] ▶ E,Á,ČEX

ʔéyəʔčəχ hunt for crabs. [[√ʔe<yə>ʔčəχ vcrab<actl>]] ▶ AYE,ČEX

√ʔeʔəlkʷ vleave_alone.

ʔéʔəlkʷəŋ alone. [[√ʔeʔəlkʷ-əŋ vleave_alone-mdl]] ▶ Á,ELZEN

ʔəʔéʔkʷəŋʔ alone. [[√ʔeʔel<ʔ>kʷ-əŋ<ʔ> vleave_alone<actl>-mdl<actl>]] ▶ E,ÁL,ZEN,

ʔələʔkʷəŋʔ babysit. [[√ʔeləʔkʷ-əŋ<ʔ> vleave_alone-mdl<actl>]] ▶ ÁLEL,ZEN,

√ʔeʔət vhurry.

ʔéʔət hurry. [[√ʔeʔət vhurry]] ▶ Á,EL

√ʔeʔləŋ vhouse.

ʔéʔləŋ home. [[√ʔeʔləŋ vhouse]] ▶ Á,LEN

ʔəʔéʔləŋ little house. [[ʔə+√ʔeʔləŋ dim+√house]] ▶ E,Á,ELEN

ʔələʔeləŋ small houses. [[ʔ<əl>ə+√ʔeʔləŋ dim<pl>+house]] ▶ ELE,ÁLEN

ʔələʔləŋ houses. [[√ʔe<lə>ʔləŋ vhouse<pl>]] ▶ ÁLE,LEN

ʔéʔləŋənakʷ village. [[√ʔeʔləŋ=ənakʷ vhouse=ground]] ▶ Á,LENENEZ

ʔéʔəʔləŋʔ being a house. [[ʔé+√ʔeʔləŋ<ʔ> actl+√house<actl>]] ▶ Á,E,LEN,

√ʔeʔməq vdeliver.

ʔéʔməqt deliver it. [[√ʔeʔməq-t vdeliver-trns]] ▶ Á,MEKT

ʔéʔməqtəŋ be delivered. [[√ʔeʔməq-t-əŋ vdeliver-trns-psv]] ▶ Á,MEKTEN

√ʔeʔθkʷ vfar_out.

ʔéʔθkʷət far out. [[√ʔeʔθkʷ-ət vfar_out-dur]] ▶ Á,ƆZEL

√ʔeʔy √put_away.

ʔéʔitx^w treat well. [[√ʔeʔy-tx^w √put_away-caus]] ▶ **Á,ITW**

ʔéʔitəŋ be looked after. [[√ʔeʔy-tx^w-əŋ √put_away-caus-psv]] ▶ **Á,ITEN**

ʔéʔitəŋʔ being looked after. [[√ʔeʔy-tx^w-əŋ<ʔ> √put_away-caus-psv<actl>]] ▶ **Á,ITEN,**

√ʔeʔyʔ √continue.

ʔéʔiʔ continue. [[√ʔeʔyʔ √continue]] ▶ **Á,I,**

ʔəléʔiʔ continue (pl). [[√ʔeʔyʔ √continue<pl>]] ▶ **ELÁ,I,**

ʔéʔiʔt keep it going. [[√ʔeʔyʔ-t √continue-trns]] ▶ **Á,I,T**

√ʔéčəne √my_goodness.

ʔéčəne my goodness!. [[√ʔéčəne √my_goodness]] ▶ **ÁCENÁ**

√ʔeč √wipe.

ʔéčət wipe it. [[√ʔeč-ət √wipe-trns]] ▶ **ÁJET**

ʔéčətəŋ be wiped. [[√ʔeč-ət-əŋ √wipe-trns-psv]] ▶ **ÁJETEN**

ʔéʔčət wiping it. [[√ʔeč<ʔ>-ət √wipe<actl>-trns]] ▶ **Á,JET**

x^wʔəčsənəŋ wipe feet. [[x^w-√ʔeč=sən-əŋ loc-√wipe=foot-mdl]] ▶ **W,EJSENEŋ**

x^wʔəčsəntən door mat. [[x^w-√ʔeč=sən=tən loc-√wipe=foot=instr]] ▶ **W,EJSENTEN**

šx^wʔəčsənəŋ floor mat. [[šx^w-√ʔeč=sən-əŋ for-√wipe=foot-mdl]] ▶ **ŠW,EJSENEŋ**

x^wʔəčást rub on the face. [[x^w-√ʔeč=as-t loc-√wipe=face-trns]] ▶ **W,EJOST**

šx^wʔəčsisəŋ hand towel. [[šx^w-√ʔeč=esis-əŋ for-√wipe=hand-mdl]] ▶ **ŠW,EJISEN**

šx^wʔəčk^wiʔələ dish towel. [[šx^w-√ʔeč=k^wiʔ=elə for-√wipe=interior=container]] ▶ **ŠW,EJZI,ELE**

šx^wʔəčéls eraser. [[šx^w-√ʔeč=elš for-√wipe-actv<actl>]] ▶ **ŠW,EJÁL,S**

šx^wʔəčásəŋ face towel. [[šx^w-√ʔeč=as-əŋ for-√wipe=face-mdl]] ▶ **ŠW,EJOSEŋ**

sʔéʔečʔ wiped. [[s-ʔe + √ʔeč-aʔ stat-rslt + √wipe-dur]] ▶ **S,Á,ÁJL**

ʔəčnák^wəŋ wipe the floor. [[√ʔeč=ənák^w-əŋ √wipe=ground-mdl]] ▶ **EJNOZEN**

ʔəčiŋəʔ wiping. [[√ʔeč-iŋ<ʔ>əʔ √wipe-cstm<actl>]] ▶ **EJIN,EŁ**

ʔəčik^wəsəŋ wipe-body. [[√ʔeč=iWəs-əŋ √wipe=body-mdl]] ▶ **EJİESEN**

ʔəčétəŋ be erased. [[√ʔeč-ət-əŋ √wipe-trns-psv]] ▶ **EJÁTEN**

ʔəčák^wəŋ mop. [[√ʔeč=ənák^w-əŋ √wipe=ground-mdl]] ▶ **EJOZEN**

x^wəčəŋʔak^wən washing the floor. [[x^w-√ʔeč=ənák^w-əŋ loc-√wipe=ground-mdl]] ▶ **WEJEN,OZEN**

šx^wʔəčák^wəŋ mop. [[šx^w-√ʔeč=ənák^w-əŋ for-√wipe=floor-mdl]] ▶ **ŠW,EJOZEN**

ʔəčilə dry dishes. [[√ʔeč-ələʔ √wipe-actv]] ▶ **ÉČILE**

√ʔečʔ √hurry.

ʔečʔ hurry. [[√ʔečʔ √hurry]] ▶ **ÁÁŁ**

√ʔeenək^w √today.

ʔeenək^w today. [[√ʔeenək^w √today]] ▶ **ÁÁNEZ**

√ʔekʷəl √weave.

ʔéʔkʷəl weave a basket. [[vʔe<ʔ>kʷəl<ʔ> vweave<actl>] ▶ **Á,ǾEL,**

vʔekʷəl vdip_net.

ʔekʷəl dip net. [[vʔekʷəl vdip_net] ▶ **ÁQEL**

vʔeləs vopposite_sex_sibling.

ʔéləs sibling. [[vʔeləs vopposite_sex_sibling] ▶ **ÁLES**

šxʷʔéləs sibling-in-law. [[šxʷ-vʔeləs for-vopposite_sex_sibling] ▶ **ŠW,ÁLES**

šxʷələləs sibling-in-law (pl). [[šxʷ-ʔəl + vʔeləs for-pl + vopposite_sex_sibling] ▶ **ŠWELÁLES**

ʔəlʔéləs brothers. [[ʔəl + vʔeləs pl + vopposite_sex_sibling] ▶ **EL,ÁLES**

vʔeləxʷ velder.

sʔéləxʷ elder. [[s-vʔeləxʷ s-velder] ▶ **S,ÁLEW**

sʔəlxʷéen elder. [[s-vʔeləxʷ=een s-velder=ear] ▶ **S,ELWÁÁN**

sʔələlxʷéen elder. [[s-vʔələlxʷ=een s-velder<pl>=ear] ▶ **S,ELELWÁÁN**

sʔəlʔéləxʷ elders. [[s-ʔəl + vʔeləxʷ s-pl + velder] ▶ **S,EL,ÁLEW**

sʔéləxʷsət get old. [[s-vʔeləxʷ-sat s-velder-rflxv] ▶ **S,ÁLEWSET**

sʔəlʔéləxʷsət get old (pl). [[s-ʔəl + vʔeləxʷ-sat s-pl + velder-rflxv] ▶ **S,EL,ÁLEWSET**

ʔéləxʷsət get old. [[vʔeləxʷ-sat velder-rflxv] ▶ **ÁLEWSET**

ʔéləxʷəl waste. [[vʔeləxʷ-ił völd-dev] ▶ **ÁLEWEL,**

vʔel vstore.

ʔélət put it away. [[vʔel-ət vstore-trns] ▶ **ÁL,ET**

sʔəlínəʔ leave with. [[s-vʔel-ínəʔ s-vstore-cstm] ▶ **S,ELINEL**

sʔəʔéltxʷ putting it away. [[s-ʔə + vʔel-txʷ stat-actl + vstore-caus] ▶ **S,E,ÁL,TW**

sʔéʔəl saved. [[s-ʔe + vʔel stat-actl + vsave] ▶ **S,Á,EL,**

sʔələʔeʔəl saved (dim) (pl). [[s-ʔələ + ʔe + vʔel stat-dim<pl> + actl + vsave] ▶ **S,ELE,Á,EL**

ʔélətəŋ be put away. [[vʔel-ət-əŋ vstore-trns-psv] ▶ **ÁL,ETEN**

ʔeləsít put away for. [[vʔel-si-t vstore-ben-trns] ▶ **ÁL,ESIT**

ʔeləsítəŋ be put away for. [[vʔel-si-t-əŋ vstore-ben-trns-psv] ▶ **ÁL,ESITEN**

ʔéʔələt saving. [[vʔe<ʔ>əl-ət vstore<actl>-trns] ▶ **Á,EL,ET**

ʔélnəxʷ manage to put away. [[vʔel-nəxʷ vstore-nctrns] ▶ **ÁL,NEW**

ʔélnəŋ be put away. [[vʔel-nəxʷ-əŋ vstore-nctrns-psv] ▶ **ÁL,NEN**

ʔəlínəʔ save. [[vʔəl-ínəʔ vput_away-cstm] ▶ **EL,INEL**

vʔetə vhere.

ʔetə here. [[vʔetə vhere] ▶ **ÁLE**

šxʷʔetə where it is. [[šxʷ-vʔetə for-vhere] ▶ **ŠW,ÁLE**

sʔetə one here. [[s-vʔetə s-vhere] ▶ **S,ÁLE**

čsəʔetə from here. [[čsə-vʔetə from-vhere] ▶ **ČSE,ÁLE**

ʔələtə here (pl). [[vʔələtə vhere<pl>] ▶ **ELÁLE**

- ʔełətx^w leave it here. [[√ʔełə-tx^w √here-caus]] ▶ **ÁLETW**
- ʔełətx^wsít leave here for him. [[√ʔełəʔ-tx^w-si-t √be_here-caus-ben-trns]] ▶ **ÁLETWSIT**
- ʔełətx^wsísəŋ leave here for me. [[√ʔełə-tx^w-si-t-səŋ √be_here-caus-ben-trns-1sgobj]] ▶ **ÁLETWSISEN**
- ʔełətx^wsísə leave here for you. [[√ʔełə-tx^w-si-t-sə √be_here-caus-ben-trns-2obj]] ▶ **ÁLETWSISE**
- ʔełəʔtx^w leave it here. [[√ʔełəʔ-tx^w √here<actl>-caus]] ▶ **Á,ŁE,TW**
- ʔełətaŋə leave you here. [[√ʔełəʔ-tx^w-aŋə √be_here-caus-2obj]] ▶ **ÁLETONE**
- ʔełətaŋ be brought here. [[√ʔełə-ət-aŋ √here-trns-psv]] ▶ **ÁLETEN**
- ʔełəti right here. [[√ʔełəʔ√tiʔe √here√this]] ▶ **ÁLETI**

√ʔełəp √slip_off.

- ʔəłəp slip off. [[√ʔełəp √slip_off]] ▶ **ELEP**
- ʔełəp unraveling. [[√ʔełəp √slip_off<actl>]] ▶ **Á,ŁEP**
- sʔełəp unraveled. [[s-√ʔełəp stat-√slip_off<actl>]] ▶ **S,Á,ŁEP**
- sʔəłəpəx^{nəs} managed to slip off. [[s-√ʔełəp-nax^w-əs stat-√slip_off<rslt>-nctrns-3subj]] ▶ **S,ELPAXNES**
- ʔəłəp^{ij}ə unraveling. [[√ʔełəp-ij^ə √slip_off-cstm<actl>]] ▶ **ELPIN,EL**
- ʔəłəpəsə slip with hands. [[√ʔełəp=esis √slip_off=hand]] ▶ **ELPÁSES**
- ʔəłəpéʔθəs slipping with hands. [[√ʔełəp=ełəsis √slip_off=hand<actl>]] ▶ **ELPÁ,TES**
- ʔəłəpt unravel it. [[√ʔełəp-t √slip_off-trns]] ▶ **ELEPT**
- ʔəłəptəŋ be slipped off. [[√ʔełəp-t-aŋ √slip_off-trns-psv]] ▶ **ELEPTEN**
- ʔełəpt unraveling it. [[√ʔełəp-t √slip_off<actl>-trns]] ▶ **Á,ŁEPT**
- ʔəłəpsít slip off for. [[√ʔełəp-si-t √slip_off-ben-trns]] ▶ **ELEPSIT**
- ʔəłəpsítəŋ be slipped off for. [[√ʔełəp-si-t-aŋ √slip_off-ben-trns-psv]] ▶ **ELEPSITEN**
- ʔəłəpsət slip off self. [[√ʔełəp-sat √slip_off-rflxv]] ▶ **ELEPSET**
- ʔəłəpsən miss step. [[√ʔełəp=sən √slip_off=foot]] ▶ **ELEPSEN**

√ʔemeč √crab_hunt.

- ʔéməčəŋ wade crabs. [[√ʔemeč-aŋ √crab_hunt-mdl]] ▶ **ÁMEČEN**
- ʔełməčəŋ running water. [[√ʔełəməč-aŋ √crab_hunt<actl>=bottom-mdl]] ▶ **Á,MEČEN**

√ʔen √comply.

- ʔénət allow someone. [[√ʔen-ət √comply-trns]] ▶ **ÁNET**
- ʔénəsə allow you. [[√ʔen-ət-sə √comply-trns-2obj]] ▶ **ÁNESE**
- ʔénəs obey me. [[√ʔen-ət-s √comply-trns-1sgobj]] ▶ **ÁNES**

√ʔeń √very.

- ʔeń very. [[√ʔeń √very]] ▶ **ÁN,**
- ʔəńʔeń very. [[ʔəń + √ʔen pl + √very]] ▶ **EN,ÁN,**

√ʔeńšəń √precede.

ʔéiŋsəŋ precede. [[√ʔeniŋsəŋ √precede]] ▶ **ÁN,ŚEN**,

√ʔepəls √apple.

ʔépəls apple. [[√ʔepəls √apple]] ▶ **ÁPELS**

ʔələpəls apples. [[√ʔələpəls √apple<pl>]] ▶ **ELÁPELS**

ʔepəlsɦitč apple tree. [[√ʔepəls=ič √apple=plant]] ▶ **ÁPELSHIŁĆ**

√ʔeq √change.

ʔéq change. [[√ʔeq √change]] ▶ **AK**

√ʔesəp̚ √end.

ʔəsəp̚ end. [[√ʔesəp̚ √end]] ▶ **ESEB**

sʔéʔsəp̚ end. [[s-√ʔe<ʔ>səp̚ stat-√end<actl>]] ▶ **S,Á,SEB**

ʔəsəp̚tx^w make end. [[√ʔesəp̚-tx^w √end-caus]] ▶ **ESEBTW**

ʔəsəp̚təŋ be finished. [[√ʔəsəp̚-tx^w-əŋ √end-caus-psv]] ▶ **ESEBTEN**

ʔəsəp̚nəx^w manage to end it. [[√ʔəsəp̚-nax^w √end-nctrns]] ▶ **ESEBNEW**

ʔəsəp̚nəŋ be ended. [[√ʔesəp̚-nax^w-əŋ √end-nctrns-psv]] ▶ **ESEBNEN**

ʔəsəp̚nəʔəx^w managing to end it. [[√ʔəsəp̚-na<ʔə>x^w √end-nctrns<actl>]] ▶ **ESEBNO,EW**

ʔéʔsəp̚ ending. [[√ʔe<ʔ>səp̚ √end<actl>]] ▶ **Á,SEB**

√ʔesx^w √seal.

ʔésx^w seal. [[√ʔesx^w √seal]] ▶ **ÁSW**

ʔəsx^wéʔməŋ seal fat. [[√ʔesx^w=eʔməŋ √seal=fat]] ▶ **ESWÁ,MEN**

ʔələʔésx^w small seals. [[ʔələə + √ʔesx^w dim<pl> + √seal]] ▶ **ELE,ÁSW**

ʔələésx^w seals. [[√ʔələesx^w √seal<pl>]] ▶ **ELÁSW**

ʔesx^wáaʔ baby seal. [[√ʔesx^w-a=ʔ √seal-ext=child]] ▶ **ÁSWOŁ**

√ʔeθət √cloud.

šx^wʔéθətəŋ cloud. [[šx^w-√ʔeθət=əŋ for-√cloud=instr]] ▶ **ŚW,ÁFETEN**

√ʔewk̚^w √belongings.

ʔéwk̚^w belongings. [[√ʔewk̚^w √belongings]] ▶ **ÁUQ**

šx^wʔəwk̚^wélə suitcase. [[šx^w-√ʔewk̚^w=élə for-√belongings=container]] ▶ **ŚW,EUQÁLE**

ʔələʔéwk̚^w baggage. [[ʔələə + √ʔewk̚^w dim<pl> + √belongings]] ▶ **ELE,ÁUQ**

ʔewʔéwk̚^wɦnət convulsions. [[ʔew + √ʔewk̚^w=ɦnət pl + √belongings=throat]] ▶ **ÁU,ÁUQŁNEL**

√ʔex √do/say.

ʔéxəŋ say. [[√ʔex-əŋ √do/say-mdl]] ▶ **AXEN**

tx^wʔéxəŋ go toward. [[tx^w-√ʔex-əŋ becm-√do/say-mdl]] ▶ **TW,AXEN**

tx^wiʔéxəŋ going toward. [[tx^w-ʔiʔ-√ʔex-əŋ becm-proc-√do/say-mdl]] ▶ **TWI,AXEN**

tuwəʔéxəŋ suddenly. [[tuwə-√ʔex-əŋ still-√do/say-mdl]] ▶ **TUWE,AXEN**

ʔəxəŋét persistently say. [[√ʔex-əŋ-i-ət √do/say-mdl-pers-trns]] ▶ **EXENÁT**

ʔələxəŋ say (pl). [[√ʔələex-əŋ √do/say<pl>-mdl]] ▶ **ELAXEN**

ʔeχəŋjélŋən want to say. [[√ʔeχ-əŋj-élŋən √do/say-mdl-want]] ▶ **AXEN,ÁL,NEN**

ʔəʔeʔeχəŋjélŋən want to say a little. [[ʔə + ʔe + √ʔeχ-əŋj-élŋən √do/say-mdl-want]] ▶ **E,Á,AXEN,ÁL,NEN**

√ʔeχəʔ √small_gull.

sʔéχəʔ small gull. [[s-√ʔeχəʔ s-√small_gull]] ▶ **S,AXE,**

√ʔeχən √corner.

ʔéχən corner. [[√ʔeχən √corner]] ▶ **AXEN**

šx^weχəns end. [[šx^w-√ʔeχən-s for-√corner-3pos]] ▶ **ŠWAXENS**

√ʔeχθim̐ √dip_net.

ʔeχθim̐ dip net. [[√ʔeχθim̐ √dip_net]] ▶ **AXFIM,**

√ʔeyət √lingcod.

ʔéyət lingcod. [[√ʔeyət √lingcod]] ▶ **AYET**

ʔəsʔéyət fish lingcod. [[ʔəs-√ʔeyət stat-√lingcod]] ▶ **ES,AYET**

sʔéʔit lingcod. [[s-√ʔeχʔyət stat-√lingcod<act>]] ▶ **S,Á,IT**

ʔéʔit lingcod. [[√ʔeχʔyət √lingcod<act>]] ▶ **Á,IT**

√ʔeyəw √both.

sʔeyəwčəs both hands. [[s-√ʔeyəw=čəs s-√both=hand]] ▶ **S,AYUCÉS**

√ʔeyəʔ √borrow.

ʔéyəʔ borrow. [[√ʔeyəʔ √borrow]] ▶ **AY,EL,**

sʔéyəʔ borrowed. [[s-√ʔeyəʔ stat-√borrow]] ▶ **S,Á,YEL,**

ʔéyəʔtənaq rent. [[√ʔeyəʔ-t-ənaq √borrow-trns-hab]] ▶ **AY,EL,TENEK**

ʔéyəʔtx^w lend someone. [[√ʔeyəʔ-tx^w √borrow-caus]] ▶ **AYEL,TW**

ʔiyəʔtəŋəs lend me. [[√ʔeyəʔ-tx^w-aŋəs √borrow-caus-1sgobj]] ▶ **IYEL,TONES**

ʔəyíltəŋ be lent to. [[√ʔeyəʔ-tx^w-əŋ √borrow-caus-psv]] ▶ **EYIL,TEN**

ʔéʔəyəʔ borrowing. [[ʔe + √ʔeyəʔ actl + √borrow]] ▶ **Á,I,YEL,**

√ʔəʔt⁰es √carry_name.

ʔəʔt⁰es carry that name. [[√ʔəʔt⁰es √carry_name]] ▶ **E,ʔÁS**

√ʔəč √pair.

sʔəčəsən pair of footwear. [[s-√ʔəč-e=sən s-√pair-ext=foot]] ▶ **S,ECÁSEN**

sʔəčéyn pair of earrings. [[s-√ʔəč=eyn s-√pair=ear]] ▶ **S,ECÁN**

sʔəčíws pair of mittens. [[s-√ʔəč=iWəs s-√pair=body]] ▶ **S,ECÍUS**

√ʔəčəx^w √drowsy.

ʔəčəx^wəl drowsy. [[√ʔəčəx^w-il √drowsy-dev]] ▶ **ÉCƏXEL**

√ʔəh √this.

ʔəhawət this side. [[√ʔəh=əwət √this=side]] ▶ **EHOU,ÁL**

ʔəhénk^wəs fearful. [[√ʔəh=enk^wəs √this=abdomen]] ▶ **EHÁNZES**

ʔələhénkʷəs fearful (pl). [[√ʔələh=enkʷəs √this⟨pl⟩=abdomen]] ▶ E~~L~~HÁN~~Z~~ES

√ʔəkʷ vteach.

ʔəkʷásət teach someone. [[√ʔəkʷ-as-ət √teach-rcpnt-trns]] ▶ E~~Z~~OSET

ʔəkʷsónəq show how. [[√ʔəkʷ-as-ənəq √teach-rcpnt-hab]] ▶ E~~Z~~SENE~~K~~

ʔəkʷástxʷ show how. [[√ʔəkʷ-as-txʷ √teach-rcpnt-caus]] ▶ E~~Z~~OSTW

ʔəkʷastánjəs teach me. [[√ʔəkʷ-as-txʷ-anjəs √teach-rcpnt-caus-1sgobj]] ▶ E~~Z~~OSTONES

ʔəkʷástəŋ be taught. [[√ʔəkʷ-as-ət-əŋ √teach-rcpnt-trns-psv]] ▶ E~~Z~~OSTEN

ʔəkʷáʔstəŋj being taught. [[√ʔəkʷ-a⟨ʔ⟩s-t-əŋ⟨ʔ⟩ √teach-rcpnt⟨actl⟩-trns-psv⟨actl⟩]] ▶ E~~Z~~O,STEN,

ʔəkʷásnəŋ manage to be taught. [[√ʔəkʷ-as-naxʷ-əŋ √teach-rcpnt-nctrns-psv]] ▶ E~~Z~~OSNEN

ʔəkʷáʔst teaching someone. [[√ʔəkʷ-a⟨ʔ⟩s-t √teach-rcpnt⟨actl⟩-trns]] ▶ E~~Z~~O,ST

ʔəkʷáʔssə teach you. [[√ʔəkʷ-a⟨ʔ⟩s-t-sə √teach-rcpnt⟨actl⟩-trns-2obj]] ▶ E~~Z~~O,SSE

√ʔəkʷas vhang.

ʔəkʷást hang. [[√ʔəkʷas-t √hang-trns]] ▶ E~~Q~~OST

√ʔəkʷiy vcrab_rake.

ʔəkʷíyn crab rake. [[√ʔəkʷiy=ən √crab_rake=instr]] ▶ E~~Q~~IYN

√ʔələkʷ vshock.

ʔələkʷsət feel shocked. [[√ʔələkʷ-sat √shock-rflxv]] ▶ E~~L~~E~~Q~~SET

√ʔələqʷtət vGoldstream.

sʔələqʷtət Goldstream area. [[s-√ʔələqʷtət s-√Goldstream]] ▶ S,E~~L~~E~~K~~TEL

√ʔələxə vharvest.

ʔələxət harvest. [[√ʔələxə-t √harvest-trns]] ▶ E~~L~~E~~X~~OT

√ʔəliləʔ vsalmonberry.

ʔəliləʔ salmonberry. [[√ʔəliləʔ √salmonberry]] ▶ E~~L~~ILE,

ʔəliləʔitč salmonberry bush. [[√ʔəliləʔ=itč √salmonberry=plant]] ▶ E~~L~~ILE,ITČ

ʔəlʔəliləʔ salmonberries. [[ʔəl + √ʔəliləʔ pl + √salmonberry]] ▶ E~~L~~,E~~L~~ILE,

√ʔəlɣəwə vpitlamp.

ʔəlɣəwə pitlamp. [[√ʔəlɣəwə √pitlamp]] ▶ E~~L~~,XEU,Á

ʔəlɣəwəʔə pit-lamping. [[√ʔəlɣəwə⟨ʔə⟩ √pitlamp⟨actl⟩]] ▶ E~~L~~,XEU,Á,E

√ʔəttel vperson.

ʔəttélɣəxʷ person. [[√ʔəttel=ɣixʷ √person=being]] ▶ E~~L~~TÁLNEW

sʔəttélɣəxʷ one's person. [[s-√ʔəttel=ɣixʷ s-√person=being]] ▶ S,E~~L~~TÁLNEW

kʷətʔəttélɣəxʷ fellow human. [[kʷət-√ʔəttel=ɣixʷ with-√person=being]] ▶ QE~~L~~,E~~L~~TÁLNEW

ʔəttélɣəxʷ people. [[√ʔəttel=ɣixʷ √person⟨pl⟩=being]] ▶ E~~L~~L~~T~~ÁLNEW

√ʔəttən vberry.

ʔəttənəŋ berry. [[√ʔəttən-əŋ √berry-mdl]] ▶ E~~L~~TENEN

sʔəttənəŋj berry. [[s-√ʔəttən-əŋ s-√berry-mdl]] ▶ S,E~~L~~TENEN,

sʔəʔtənəŋ berries. [[s-√ʔəʔtən-əŋ s-√berry<pl>-mdl] ▶ S,ELLTENEN,

ʔəʔtəʔnəŋ berry picking. [[√ʔəʔtəʔn-əŋ<ʔ> √berry<actl>-mdl<actl>] ▶ ELTÁ,NEN,

√ʔəmat √sit.

ʔəmət sit. [[√ʔəmat √sit] ▶ EMET

ʔəmətsət sit self up. [[√ʔəmat-sat √sit-rflxv] ▶ EMETSET

ʔəmətnəŋət managed to sit. [[√ʔəmat-nəŋət √sit-ncmdl] ▶ EMETNONET

ʔəmətéwtx^w toilet. [[√ʔəmat=ewtx^w √sit=house] ▶ EMETÁU,TW

ʔəməttx^w let sit. [[√ʔəmat-tx^w √sit-caus] ▶ EMOTTW

ʔáməttx^w let sit. [[√ʔəmat-tx^w √sit<rslt>-caus] ▶ OMETTW

ʔələməttəŋ be set down (pl). [[√ʔəmat-tx^w-əŋ √sit<pl>-caus-psv] ▶ ELEMOTTEN

ʔəməttəŋ be sat. [[√ʔəmat-tx^w-əŋ √sit-caus-psv] ▶ EMOTTEN

ʔəmʔəmət sit (pl). [[ʔəm + √ʔəmat pl + √sit] ▶ EM,EMET

ʔəmʔəməttəŋ be made to sit. [[ʔəm + √ʔəma-tx^w-əŋ pl + √sit-caus-psv] ▶ EM,EMOTTEN

ʔámətsət sit self. [[√ʔəmat-sat √sit<rslt>-rflxv] ▶ OMETSET

ʔáʔmət sitting. [[√ʔəʔmat √sit<actl>] ▶ O,MET

šx^wʔáʔmət bed. [[šx^w-√ʔəʔmat for-√sit<actl>] ▶ ŠW,O,MET

šx^wʔəmətéwtx^w bedroom. [[šx^w-√ʔəʔmat=ewtx^w for-√sit<actl>=house] ▶ ŠW,EMETÁU,TW

šx^wʔáʔmətəŋ make bed. [[šx^w-√ʔəʔmat-əŋ for-√sit<actl>-mdl] ▶ ŠW,O,METEN

ʔələʔáʔmət sitting (dim) (pl). [[ʔəʔə + √ʔəʔmat dim<pl> + √sit<actl>] ▶ ELE,O,MET

ʔəʔáʔmət sitting (pl). [[ʔəʔ + √ʔəʔmat pl + √sit<actl>] ▶ EL,O,MET

ʔəʔmətíwš sitting. [[√ʔəʔmat=iW<ʔ>əs √sit<actl>=body<actl>] ▶ O,METIU,S

x^wʔəmətnéč squat. [[x^w-√ʔəmat=neč loc-√sit=tail] ▶ W,EMETNÁĆ

x^wʔəmətnéčəŋ squatting. [[x^w-√ʔəmat=neč-əŋ<ʔ> loc-√sit=tail-mdl<actl>] ▶ W,EMETNÁĆEN,

šx^wʔáməttəŋ sea creature home. [[šx^w-√ʔəmat=ətəŋin for-√sit<actl>=piece] ▶ ŠW,OM,ETNEN

√ʔəmeq √deliver.

ʔəméq deliver. [[√ʔəmeq √deliver] ▶ EMAK

ʔəméʔqt delivering it. [[√ʔəme<ʔ>q-t √deliver<actl>-trns] ▶ EMÁ,KT

√ʔəmeyʔ √concern.

ʔəméʔtəŋ concerned. [[√ʔəmeyʔ-t-əŋ √concern-trns-psv] ▶ EMÁ,TEN

sʔəməʔtən an anxiety. [[s-√ʔəmeyʔ=tən s-√concern=instr] ▶ S,EM,Á,TEN

ʔəməʔtəŋnəŋət manage to be anxious. [[√ʔəmeyʔ-t-əŋ-nəŋət √concern-trns-psv-ncmdl] ▶ EM,Á,TENNONET

√ʔəməšneʔ √walk_with.

ʔəməšnéʔtəŋ be walked with. [[√ʔəməšneʔ-ət-əŋ √walk_with-trns-psv] ▶ EMEŠNÁ,TEN

√ʔənʔe √come.

ʔənʔé come. [[√ʔənʔe √come] ▶ EN,Á

ʔənʔənʔé come (pl). [[ʔən + √ʔənʔe pl + √come] ▶ EN,EN,Á

- ʔənʔésətx^w** bring someone. [[√ʔənʔe-si-tx^w √come-ben-caus]] ▶ **EN,ÁSETW**
- ʔənʔénəs** come at it. [[√ʔənʔe-nəs √come-intent]] ▶ **EN,ÁNES**
- ʔənʔenəsɣíŋə** come for you. [[√ʔənʔe-nəs-ŋi-ŋə √come-intent-rel-2obj]] ▶ **EN,ÁNESŋINE**
- ʔənʔenəsɣáŋəs** come to me. [[√ʔənʔe-nəs-ŋaŋəs √come-intent-1sgobj]] ▶ **EN,ÁNESŋONES**
- ʔənʔenəsɣáŋə** come for you. [[√ʔənʔe-nəs-ŋaŋə √come-intent-2obj]] ▶ **EN,ÁNESŋONE**
- ʔənʔénəsəŋ** be come at. [[√ʔənʔe-nəs-əŋ √come-intent-psv]] ▶ **EN,ÁNESEN**
- ʔənʔenájəʔ** finally come. [[√ʔənʔe-naŋəʔ √come-ncmdl]] ▶ **EN,ÁNONET**
- ʔənʔéłəyə** come (pl). [[√ʔənʔe-liyə √come-pl]] ▶ **EN,ÁLEYE**
- ʔənʔéłəyət^w** let them come. [[√ʔənʔe-liyə-tx^w √come-pl-caus]] ▶ **EN,ÁLEYETW**
- ʔənʔéʔə** coming. [[√ʔənʔe<ʔə> √come<actl>]] ▶ **EN,Á,E**
- ʔəʔənʔéʔə** coming (dim). [[ʔə + √ʔənʔeʔe dim + √come<actl>]] ▶ **E,EN,Á,E**
- ʔənʔáx^w** bring it. [[√ʔənʔe-ax^w √come-caus]] ▶ **EN,OW**
- tx^wʔənʔáx^w** bring out. [[tx^w-√ʔənʔe-ax^w becm-√come-caus]] ▶ **TW,EN,OW**
- tx^wʔənʔétəŋ** be brought out. [[tx^w-√ʔənʔe-t-əŋ becm-√come-trns-psv]] ▶ **TW,EN,ÁTEN**
- tx^wʔənʔésəsísəŋ** bring out for me. [[tx^w-√ʔənʔe-sə-si-t-sə becm-√come-2obj-ben-trns-2obj]] ▶ **TW,EN,ÁSESISEN**
- tx^wʔənʔesəsísə** bring out for you. [[tx^w-√ʔənʔe-sə-si-t-sə becm-√come-2obj-ben-trns-2obj]] ▶ **TW,EN,ÁSESISE**
- tx^wʔənʔáʔəx^w** bringing out. [[tx^w-√ʔənʔe<ʔə>-ax^w becm-√come<actl>-caus]] ▶ **TW,EN,O,EW**
- ʔənʔétəŋ** be brought. [[√ʔənʔe-tx^w-əŋ √come-caus-psv]] ▶ **EN,ÁTEN**
- ʔənʔax^wtx^wsísə** bring over for you. [[√ʔənʔe-ax^w-tx^w-si-t-sə √come-caus-caus-ben-trns-2obj]] ▶ **EN,OWTWISISE**
- ʔənʔax^wsít** bring for. [[√ʔənʔe-ax^w-si-t √come-caus-ben-trns]] ▶ **EN,OWSIT**
- ʔənʔax^wsítəŋ** be brought for. [[√ʔənʔe-ax^w-si-t-əŋ √come-caus-ben-trns-psv]] ▶ **EN,OWSITEN**
- ʔənʔax^wsísəŋ** bring for me. [[√ʔənʔe-ax^w-si-t-səŋ √come-caus-ben-trns-1sgobj]] ▶ **EN,OWSISEN**
- ʔənʔax^wsísə** bring for you. [[√ʔənʔe-ax^w-si-t-sə √come-caus-ben-trns-2obj]] ▶ **EN,OWSISE**
- ʔənʔetx^wsítáŋəs** bring for me. [[√ʔənʔe-tx^w-si-tx^w-aŋəs √come-caus-ben-caus-1sgobj]] ▶ **EN,ÁTWSITONES**
- ʔənʔetx^wsítáŋə** bring for you. [[√ʔənʔe-tx^w-si-tx^w-aŋə √come-caus-ben-caus-2obj]] ▶ **EN,ÁTWSITONE**
- ʔənʔetx^wsísəŋ** bring for me. [[√ʔənʔe-tx^w-si-t-səŋ √come-caus-ben-trns-1sgobj]] ▶ **EN,ÁTWSISEN**
- ʔənʔetx^wsísə** bring for you. [[√ʔənʔe-tx^w-si-t-sə √come-caus-ben-trns-2obj]] ▶ **EN,ÁTWSISE**
- ʔənʔax^wtx^wsítáŋə** bring over for you. [[√ʔənʔe-ax^w-tx^w-si-tx^w-aŋə √come-caus-caus-ben-caus-2obj]] ▶ **EN,OWTWISITONE**
- ʔənʔax^wtx^wsítəŋ** brought over for. [[√ʔənʔe-ax^w-tx^w-si-t-əŋ √come-caus-caus-ben-trns-psv]] ▶ **EN,OWTWISITEN**
- ʔələʔənʔe** come (dim) (pl). [[ʔələʔə + √ʔənʔe dim⟨pl⟩ + √come]] ▶ **ELE,EN,Á**

√ʔənʔinəʔ vchoke.

ʔənʔinəʔ choke. [[√ʔənʔinəʔ vchoke]] ▶ EN,I,NEŁ

√ʔənəx^w vstop.

ʔənəx^w stop. [[√ʔənəx^w vstop]] ▶ ENEW

x^wʔəhəx^win̩ calm spot. [[x^w-√ʔən^ʔəx^w-i-əŋ^ʔ loc-√stop<actl>-pers-mdl<actl>]] ▶ W,EN,EWIN,

x^wʔənəx^wəŋ slacken tide. [[x^w-√ʔənəx^w-əŋ loc-√stop-mdl]] ▶ W,ENEWEN

šx^wʔənəx^wəŋ slack tide. [[s-x^w-√ʔənəx^w-əŋ s-loc-√stop-mdl]] ▶ ŚW,ENEWEN

sʔəhəx^w stopped. [[s-√ʔən^ʔəx^w stat-√stop<actl>]] ▶ S,EN,W

ʔəhəx^w still. [[√ʔən^ʔi>x^w vstop<actl><pers>]] ▶ EN,IW

ʔəhəx^wtx^w keep still. [[√ʔən^ʔi>x^w-tx^w vstop<actl><pers>-caus]] ▶ EN,IW^WTW

ʔəhəx^wtəŋ be stopped. [[√ʔən^ʔi>x^w-tx^w-əŋ vstop<actl><pers>-caus-psv]] ▶ EN,IW^WTEN

ʔənəx^wtx^w stop it. [[√ʔənəx^w-tx^w vstop-caus]] ▶ ENEW^WTW

ʔənəx^wtəŋ stopped. [[√ʔ^ənəx^w-tx^w-əŋ vstop<actl>-caus-psv]] ▶ ENEW^WTEN

ʔənəx^wsət stop itself. [[√ʔənəx^w-sət vstop-rflxv]] ▶ ENEW^WSET

ʔənəx^wnəx^w manage to stop. [[√ʔənəx^w-nəx^w vstop-nctrns]] ▶ ENEW^WNEW

ʔənəx^wnəŋət manage to stop. [[√ʔənəx^w-nəŋət vstop-ncmdl]] ▶ ENEW^WNONET

√ʔənəx vgroan.

ʔənəxsət groan. [[√ʔənəx-sət vgroan-rflxv]] ▶ ENEXSET

ʔəhəxsət groaning. [[√ʔən^ʔəx-sət vgroan<actl>-rflxv]] ▶ EN,XSET

√ʔənyəns vonion.

ʔənyəns onion. [[√ʔənyəns vonion]] ▶ ENYENS

√ʔəŋaʔ vgive.

ʔəŋaʔ give. [[√ʔəŋaʔ vgive]] ▶ ENO,

ʔəŋaʔt give someone. [[√ʔəŋaʔ-t vgive-trns]] ▶ ENO,T

ʔəŋaʔtəŋ being given. [[√ʔəŋaʔ-t-əŋ vgive-trns-psv]] ▶ ENO,TEN

ʔəŋaʔsə give you. [[√ʔəŋaʔ-t-sə vgive-trns-2obj]] ▶ ENO,SE

sʔəŋaʔsə giving you. [[s-√ʔəŋ^ʔaʔ-t-sə s-√give<actl>-trns-2obj]] ▶ S,EN,O,SE

ʔəŋaʔs give me. [[√ʔəŋaʔ-t vgive-trns-1sgobj]] ▶ ENO,S

√ʔəŋkəl vuncle.

ʔəŋkəl uncle. [[√ʔəŋkəl vuncle]] ▶ ENCEL

√ʔəpəniʔ vundo.

ʔəpəniʔ undo button. [[√ʔəpəniʔ-t vundo-trns]] ▶ EPENIʔT

√ʔəq^waʔs vjoin.

ʔəq^waʔstəl together. [[√ʔəq^waʔs-təl vjoin-rcprcl]] ▶ EKO,STEL,

√ʔəsə v1focus.

ʔəsə I. [[√ʔəsə v1focus]] ▶ ESE

ʔəsət^w let me. [[√ʔəsə-tx^w √1focus-caus]] ▶ ESETW

ʔəsənájət I manage to. [[√ʔəsə-naɲət √1focus-ncmdl]] ▶ ESENONJET

√ʔəsət √smooth.

ʔəsət smooth. [[√ʔəsət √smooth]] ▶ ESET

√ʔəšaa √surprise.

ʔəšaa surprise. [[√ʔəšaa √surprise]] ▶ EŠOO

√ʔəšes √sea_lion.

ʔəšés sea lion. [[√ʔəšes √sea_lion]] ▶ EŠÁS

√ʔəwa √contest.

ʔəwátəl contestant. [[√ʔəwa-tal √contest-rcprcl]] ▶ EWOTEL,

šx^wʔəwálcəs cat's cradle. [[šx^w-√ʔəwá-l=čəs for-√contest-ext=hand]] ▶ ŠW,EU,OL,ČES

ʔəwáʔtəl race. [[√ʔəwa<ʔ>-tal<ʔ> √contest<actl>-rcprcl<actl>]] ▶ EWO,TEL,

√ʔəwə √no.

ʔəwə not. [[√ʔəwə √no]] ▶ EWE

ʔəwʔ being not. [[√ʔəw<ʔ>ə √no<actl>]] ▶ EU,

ʔəwənə not exist. [[√ʔəwəniʔ √not√exist]] ▶ EWENE

ʔəwənət^w let not exist. [[√ʔəwəniʔ-tx^w √not√exist-caus]] ▶ EWENETW

ʔáwʔ not. [[√ʔəw<ʔ>ə √not<actl>]] ▶ OU,

sʔáwəʔ heavy. [[s-√ʔ<á>w<ʔ>ə-aʔ stat-√not<rslt><actl>-dur]] ▶ S,OU,EL

ʔəwət^w not to. [[√ʔəwə-tx^w √no-caus]] ▶ EWETW

ʔəwətəŋ be refused. [[√ʔəwə-tx^w-əŋ √no-caus-psv]] ▶ EWETEN

√ʔəwəθ √out_of_time.

ʔəwəθ out of time. [[√ʔəwəθ √out_of_time]] ▶ EWET

sʔəlawəθ out of time (pl). [[s-√ʔ<ə>wəw<ʔ>əθ stat-√out_of_time<pl><actl>]] ▶ S,ELOU,EF

sʔawəθ be out of time. [[s-√ʔ<á>w<ʔ>əθ stat-√out_of_time<rslt><actl>]] ▶ S,OU,EF

ʔəwəθnəŋ run out of time. [[√ʔəwəθ-nax^w-əŋ √out_of_time-nctrns-psv]] ▶ EU,EFNEN

√ʔəwíčis √teach_how.

x^wʔəwíčist teach someone. [[x^w-√ʔəwíčis-t loc-√teach_how-trns]] ▶ W,EU,IČIST

x^wəwíčíʔst show how. [[x^w-√ʔəwíči<ʔ>s-t loc-√teach_how<actl>-trns]] ▶ WEU,IČI,ST

x^wəwíčíʔstəŋ be shown how. [[x^w-√ʔəwíči<ʔ>s-t-əŋ<ʔ> loc-√teach_how<actl>-trns-psv<actl>]] ▶ WEU,IČI,STENJ,

x^wʔəwíčistəŋ be taught how. [[x^w-√ʔəwíčis-t-əŋ loc-√teach_how-trns-psv]] ▶ W,EU,IČISTEN

x^wʔəwíčissə teach you. [[x^w-√ʔəwíčis-t-sə loc-√teach_how-trns-2obj]] ▶ W,EU,IČISSE

x^wʔəwíčistənəq teacher. [[x^w-√ʔəwíčis-t-ənəq loc-√teach_how-trns-hab]] ▶ WUČISTENEK

√ʔəwǫ^w √depleted.

ʔáwǫ^w all gone. [[√ʔəwǫ^w √depleted]] ▶ OU,Q

- ʔáwǫ́kʷtxʷ finish it. [[√ʔəwǫ́kʷ-txʷ √depleted-caus]] ▶ **EU,QTW**
- ʔəwǫ́kʷnaxʷ manage to finish it. [[√ʔəwǫ́kʷ-naxʷ √depleted-nctrns]] ▶ **EU,QNOW**
- ʔáwǫ́kʷnəxʷ managing to finish it. [[√ʔəwǫ́kʷ-nəxʷ √depleted<actl>-nctrns]] ▶ **EU,QNEW**
- ʔəwǫ́kʷnaʔəs finishing it. [[√ʔəwǫ́kʷ-na<ʔ>xʷ-əs √deplete-nctrns<actl>-3subj]] ▶ **EUQNO,ES**
- ʔəwǫ́kʷnáj be finished. [[√ʔəwǫ́kʷ-naxʷ-əŋ √deplete-nctrns-psv]] ▶ **EU,QNON**
- ʔəwǫ́kʷə́tneʔ run out of breath. [[√ʔəwǫ́kʷ-ə=ʔneʔ √depleted-ext=throat]] ▶ **EU,QEʔNEL**
- ʔəwǫ́kʷiʔləkʷəs short of breath. [[√ʔəwǫ́kʷ-iʔl=iWəs √depleted-ext=body]] ▶ **EUQI,LEZES**
- ʔáwǫ́kʷt finish it. [[√ʔəwǫ́kʷ-t √finish-trns]] ▶ **OU,QT**

√ʔəxʷi √starve.

- čxʷʔəxʷiŋ starve. [[č-xʷ-√ʔəxʷi-əŋ have-loc-√starve-mdl]] ▶ **ČW,EWIIN**

√ʔəx̄ √yuck.

- ʔəx̄ yuck. [[√ʔəx̄ √yuck]] ▶ **EX**

√ʔəx̄aaʔ √yuck.

- ʔəx̄áaʔ yuck. [[√ʔəx̄aaʔ √yuck]] ▶ **EXOO,**

√ʔəx̄in √where.

- ʔəx̄ín where. [[√ʔəx̄in √where]] ▶ **EXIN**
- ʔəx̄íntxʷ put it where. [[√ʔəx̄in-txʷ √where-caus]] ▶ **EXINTW**
- ʔəx̄íntájəs put me where. [[√ʔəx̄in-txʷ-ajəs √where-caus-1sgobj]] ▶ **EXINTONES**
- ʔəx̄íntájə put you where. [[√ʔəx̄in-txʷ-ajə √where-caus-2obj]] ▶ **EXINTONE**
- čsəʔəx̄ín from where. [[čsə-√ʔəx̄in from-√where]] ▶ **ČSE,EXIN**
- ʔəx̄íní being where. [[√ʔəx̄in<ʔ> √where<actl>]] ▶ **EXIN,**

√ʔəyəʔ √sweetheart.

- sʔəyəʔ sweetheart. [[s-√ʔəyəʔ s-√sweetheart]] ▶ **S,ÍYE,**
- sʔə́ləyəʔ sweethearts. [[s-√ʔəyəʔ s-√sweetheart<pl>]] ▶ **S,ELÍ,E,**

√ʔəYəq √out_of_way.

- ʔəčəqŋəxʷ manage to get out of the way. [[√ʔəYəq-naxʷ √out_of_way-nctrns]] ▶ **EČEKNEW**
- ʔəčəqŋəŋ be got out of the way. [[√ʔəYəq-naxʷ-əŋ √out_of_way-nctrns-psv]] ▶ **EČEKŊEN**
- ʔəčəqŋə́kʷəl miss each other. [[√ʔəYəq-nəWəl √out_of_way-nrcprcl]] ▶ **EČEKŊEZEL**
- ʔəčəqŋə́wəl missing each other. [[√ʔəYəq-nəW<ʔ>el<ʔ> √out_of_way-nrcprcl<actl>]] ▶ **EČEKNEU,EL,**
- ʔəčəqŋt put it out of the way. [[√ʔəYəq-t √out_of_way-trns]] ▶ **EČEKŤ**
- ʔəčəqŋsə put you out of the way. [[√ʔəYəq-t-sə √out_of_way-trns-2obj]] ▶ **EČEKŊSE**
- xʷʔiʔqáʔstəl missing each other. [[xʷ-√ʔəYəq<ʔ>əq=a<ʔ>s-tal<ʔ> loc-√out_of_way<actl>=face<actl>-rcprcl<actl>]] ▶ **W,I,ŊO,STEL,**
- ʔiqást dodge it. [[√ʔəYəq=as-t √out_of_way=face-trns]] ▶ **IKOST**
- ʔəčəqŋtəŋ be put out of the way. [[√ʔəYəq-t-əŋ √out_of_way-trns-psv]] ▶ **EČEKŊTEN**
- ʔəčəqŋsət get out of the way. [[√ʔəYəq-sat √out_of_way-rflxv]] ▶ **EČEKŊSET**

- ʔəy̆qsət** out of way. [[√ʔəY<ʔ>əq-sat √out_of_way<actl>-rflxv]] ▶ **Í,KSET**
- ʔəyqtəŋ** be put out of place. [[√ʔəY<ʔ>əq-t-əŋ √out_of_way<actl>-trns-psv]] ▶ **ÍKTEN**
- sʔəyəq** out of place. [[s-√ʔəY<ʔ>əq s-√out_of_way]] ▶ **S,ÍYEK**
- sʔəy̆q** out of way. [[s-√ʔəY<ʔ>əq stat-√out_of_way<actl>]] ▶ **S,Í,K**
- sʔəy̆qtɰ^w** put out of the way. [[s-√ʔəY<ʔ>əq-tɰ^w stat-√out_of_way<actl>-caus]] ▶ **S,Í,KTW**
- sʔəy̆qtəŋ** be put out of the way. [[s-√ʔəY<ʔ>əq-tɰ^w-əŋ stat-√out_of_way<actl>-caus-psv]] ▶ **S,Í,KTEN**
- sʔəy̆qtáŋə** have you out of the way. [[s-√ʔəY<ʔ>əq-tɰ^w-aŋə stat-√out_of_way-caus-2obj]] ▶ **S,Í,KTONE**

√ʔəysklim vice_cream.

- ʔəysklím** ice cream. [[√ʔəysklim vice_cream]] ▶ **ÍSCLIM**

√ʔəy̆ vgood.

- ʔəy̆** good. [[√ʔəy̆ vgood]] ▶ **ÍY,**
- x^wiʔəlʔás** curious. [[x^w-√ʔəy̆=aləs loc-√good=eye]] ▶ **W,I,EL,OS**
- x^wʔiʔiləŋ** show signs of good weather. [[x^w-√ʔəy̆-il-əŋ loc-√good-dev-mdl]] ▶ **W,I,I,ILEN**
- x^wʔiʔík^wən** nice person. [[x^w-√ʔəy̆=iWən loc-√good=inside]] ▶ **W,I,I,IZEN**
- šx^wəlʔiʔík^wən** nice person (pl). [[s-x^w-√ʔəy̆=iWən s-loc-√good<pl>=inside]] ▶ **ŠWELI,I,IZEN**
- šx^wəʔiʔík^wən** nice person (dim). [[s-x^w-ʔə + √ʔəy̆=iWən s-loc-dim + √good=inside]] ▶ **ŠWE,I,I,IZEN**
- šx^wələʔiʔík^wəns** nice person (dim). [[s-x^w-ʔə + √ʔəy̆=iWən-s s-loc-dim<pl> + √good=inside-3pos]] ▶ **ŠWELE,I,I,IZENS**
- šx^wiʔík^wəns** their kindness. [[s-x^w-√ʔəy̆=iWən-s s-loc-√good=inside-3pos]] ▶ **ŠWI,I,IZENS**
- x^wʔiʔéqəč** joking. [[x^w-√ʔəy̆=əqəč loc-√good=humor]] ▶ **W,I,AKÉČ**
- x^wʔiʔéčəŋ̆** joking. [[x^w-√ʔəy̆=əqəč-əŋ̆ loc-√good=humor-mdl<actl>]] ▶ **W,I,KÁČEN,**
- x^wʔiʔečəqəŋ** comical person. [[x^w-√ʔəy̆=əqəč=ən loc-√good=humor=instr]] ▶ **W,I,ÁJEKEN**
- x^wʔəy̆wət** generous. [[x^w-√ʔəy̆=W<ʔ>t loc-√good=conveyance<actl>]] ▶ **W,Í,U,EL**
- x^wʔəy̆əs** handsome. [[x^w-√ʔəy̆=as loc-√good=face]] ▶ **W,Í,ES**
- ʔəʔiy̆əs** cute. [[ʔə + √ʔəy̆=as dim + √good=face]] ▶ **E,I,Y,ES**
- x^wʔəy̆əqəŋ** clear voice. [[x^w-√ʔəy̆-ə=qəŋ loc-√good-ext=voice]] ▶ **W,Í,ÉKEN**
- x^wʔəy̆əŋ** clear. [[x^w-√ʔəy̆-əŋ loc-√good-mdl]] ▶ **W,Í,EN**
- x^wʔəy̆ʔəy̆k^wən** self respect. [[x^w-ʔəy̆ + √ʔəy̆=iWən loc-char + √good=inside]] ▶ **W,Í,Í,IZEN**
- šx^wʔiʔélə** bladder. [[šx^w-√ʔəy̆=elə for-loc-√good=container]] ▶ **ŠW,I,ÁLE**
- šx^wʔəy̆** power. [[šx^w-√ʔəy̆ for-√good]] ▶ **ŠW,Í,**
- sʔəy̆ələʔ** power. [[s-√ʔəy̆-ələʔ s-√good-actv]] ▶ **S,Í,ELE,**
- ʔiʔy̆éʔtəŋ̆** be treated well. [[√ʔəy̆<eʔ>-t-əŋ̆ vgood<actl>-trns-psv<actl>]] ▶ **I,YÁ,TEN,**
- ʔiʔtáx^w** like it. [[√ʔəy̆-tax^w √good-emot]] ▶ **I,TOW**
- ʔiʔtáx^wsət** get to like it. [[√ʔəy̆-tax^w-sət √good-emot-rflxv]] ▶ **I,TOWSET**
- ʔiʔtáŋ** be liked. [[√ʔəy̆-tax^w-əŋ √good-emot-psv]] ▶ **I,TON**
- ʔiʔtáŋəs** like me. [[√ʔəy̆-tax^w-aŋəs √good-emot-1sgobj]] ▶ **I,TONES**

- ʔiʔtáŋə** like you. [[vʔəyʹ-tax^w-aŋə √good-emot-2obj]] ▶ I,**TOŋE**
- ʔiʔsát** get good. [[vʔəyʹ-sat √good-rflxv]] ▶ I,**SOT**
- ʔəyʹəsət** getting better. [[vʔəyʹ-sa<ʔə>t √good<actl>-rflxv<actl>]] ▶ IY,**ESET**
- ʔiʔsáʔət** getting better. [[vʔəyʹ-sa<ʔə>t √good-rflxv<actl>]] ▶ I,**SO,ET**
- ʔiʔnánəʔ** do well. [[vʔəyʹ-naŋəʔ √good-ncmdl]] ▶ I,**NONET**
- sʔiʔnánəʔ** power. [[s-vʔəyʹ-naŋəʔ s-√good-ncmdl]] ▶ S,I,**NONET**
- ʔiʔiyməʔ** clean. [[vʔəyʹ-iy=məʔ √good-ext=appearance]] ▶ I,**IYME,**
- ʔəyʹiməʔsə** cleaning. [[vʔəyʹ-iy=məʔ-sə √good-ext=appearance-2obj]] ▶ IY,**IMESE**
- ʔiʔíləŋ** gets good. [[vʔəyʹ-il-əŋ √good-dev-mdl]] ▶ I,**ILEN**
- ʔiʔíləŋ** getting good. [[vʔəyʹ-il<ʔ>-əŋ<ʔ> √good-dev<actl>-mdl<actl>]] ▶ I,I,**IL,EN,**
- ʔiʔəyʹmət** pretty. [[ʔyʹ + vʔəyʹ=mət char + √good=appearance]] ▶ I,**í,MET**
- ʔəyʹməttəŋ** be prettied. [[vʔəyʹ-əyʹ=mət-t-əŋ √good<actl>=appearance-trns-psv]] ▶ IY,**METTEN**
- ʔiʔəŋək^w** good soil. [[vʔəyʹ=əŋək^w √good=ground]] ▶ I,**ENEZ**
- ʔiʔəlwesət** provide. [[vʔəyʹ=əlwe-sat √good=?-rflxv]] ▶ I,**ELWÁSET**
- ʔiʔəlwetəŋ** helping to help self. [[vʔəyʹ=əlwe-t-əŋ √good=?-trns-psv]] ▶ I,**ELWÁTEN**
- ʔiʔəlsənət** tidy for someone. [[vʔəyʹ=əl=sən-ət √good-ext=foot-trns]] ▶ I,**ELSENET**
- ʔiʔəlsənəŋ** tidy up. [[vʔəyʹ=əl=sən-əŋ √good-ext=foot-mdl]] ▶ I,**ELSEN,EN**
- ʔiʔəlsənətəŋ** be tidied. [[vʔəyʹ=əl=sən-ət-əŋ √good-ext=foot-trns-psv]] ▶ I,**ELSENETEN**
- ʔiʔénk^wəs** brave. [[vʔəyʹ=enk^wəs √good=abdomen]] ▶ I,**ÁNZES**
- ʔiʔen** good season. [[vʔəyʹ=en √good]] ▶ I,**ÁN**
- ʔiʔéləqəč** good smell. [[vʔəyʹ=ələqəč √good=smell]] ▶ I,**ÁLEKÉČ**
- ʔiʔálas** bright colored. [[vʔəyʹ=álas √good=eye]] ▶ I,**OLES**
- ʔiyaləsənəq** color. [[vʔəyʹ=aləs-ənəq √good=eye-hab]] ▶ IYOL,**ESENEK**
- ʔəyʹtx^w** do good. [[vʔəyʹ-tx^w √good-caus]] ▶ I,**TW**
- ʔəyʹtál** be good to one another. [[vʔəyʹ-tal √good-rcprcl]] ▶ IY,**TOL**
- ʔəyʹnək^wəl** good to each other. [[vʔəyʹ-nəWəl √good-ncrcprcl]] ▶ I,**NEZEL**
- ʔəyʹíləŋ** weather turns good. [[vʔəyʹ-il-əŋ √good-dev-mdl]] ▶ I,**ILEN**
- ʔəyʹiʔk^wən** good person. [[vʔəyʹ=iWən √good=inside]] ▶ IY,I,**ZEN**
- ʔəyʹəŋ** check. [[vʔəyʹ-əŋ √good-mdl]] ▶ IY,**EN**
- ʔəyʹəlsən** clear place. [[vʔəyʹ=əl=sən √good-ext=foot]] ▶ IY,**ELSEN**
- ʔəyʹésəs** good hand. [[vʔəyʹ=esis √good=hand]] ▶ IY,**ÁSES**
- ʔəyʹáθət** respect. [[vʔəyʹ=aθin-ət √good=mouth-trns]] ▶ IY,**OFET**
- ʔəyʹaləwsə** good fire. [[vʔəyʹ-al=iwʔsə √good-ext=fire]] ▶ IY,**OLUSE**
- ʔəyətəŋ** be made good. [[vʔəyʹ-ət-əŋ √good-trns-psv]] ▶ IY**ETEN**
- ʔəyáʔθ** sharp-edged. [[vʔəyʹ=aʔθ √good=edge]] ▶ IY**O,ʔ**
- ʔəyəθiθən** rock cod. [[vʔəyʹ=aʔθ=iθən √good=edge=back]] ▶ IY**ETIFEN**
- ʔəyəθəqsən** sharp pointed. [[vʔəyʹ=aʔθ=əqsən √good=edge=nose]] ▶ IY**ETEKSEN**

ʔəɫəyáʔθ sharp edge (pl). [[√ʔ<əɫ>ý=aʔθ √good<pl>=edge] ▶ **ELIYO,ʦ**

ʔəliʔəy̆mæt nice looking (pl). [[ʔ<əɫ>y + √ʔý=mæt char<pl> + √good=appearance] ▶ **ELI,ǃ,MET**

ʔəliʔ good (pl). [[√ʔ<əɫ>ý̆ √good<pl>] ▶ **ÁLI,**

šxʷʔəyəθitəŋ show signs of good weather. [[š-xʷ-√ʔəy̆=əθi-t-əŋ for-loc-√good=?-trns-psv] ▶ **ŠW,ǃEFITEN**

šxʷʔiy mástəŋ mask. [[šxʷ-√ʔəy̆=mət=as=təŋ for-√good=appearance=face=instr] ▶ **ŠW,IYMOSTEN**

√ʔiʔ √muddy.

sxʷʔiʔəč puddle. [[s-xʷ-√ʔiʔ=eč s-loc-√muddy=bottom] ▶ **SW,I,ÉČ**

šxʷʔəliʔəʔəč little puddles. [[s-xʷ-ʔ<əɫ>i + √ʔiʔ=eč s-loc-dim<pl> + √muddy=bottom] ▶ **ŠW,EL,I,ÉČ**

šxʷʔəʔiʔəč tide pool. [[s-xʷ-ʔə + √ʔiʔ=eč s-loc-dim + √muddy=bottom] ▶ **ŠW,E,I,ÉČ**

šxʷʔəliʔəč puddles. [[s-xʷ-√ʔ<əɫ>iʔ=eč s-loc-√muddy=bottom] ▶ **ŠW,EL,I,ÉČ**

sxʷəʔičəŋ become a little puddle. [[s-xʷ-√ʔiʔ=eč-əŋ s-loc-√muddy=bottom-mdl] ▶ **SWE,IČEN**

√ʔiʔaʔəx √before.

ʔiʔaʔəx before. [[√ʔiʔaʔəx √before] ▶ **I,O,EX**

√ʔiʔtčəs √jealous.

xʷʔiʔtčəs jealous. [[xʷ-√ʔiʔtčəs loc-√jealous] ▶ **W,I,TČES**

xʷsʔətʔətčəs jealous. [[xʷ-s-ʔət + √ʔiʔtčəs loc-s-char + √jealous] ▶ **WS,ET,ETČES**

√ʔiʔw √side.

txʷʔiʔwəl towards. [[txʷ-√ʔiʔw-ił becm-√side-dev] ▶ **TW,I,WEL,**

√ʔič √dip.

ʔičəł dip up. [[√ʔič-ał √dip-dur] ▶ **IČEŁ**

ʔiʔčəł scooping. [[√ʔi<ʔ>č-ał √dip<act>-dur] ▶ **I,ČEŁ**

ʔəličəł dip up. [[√ʔ<əɫ>ič-ał √dip<pl>-dur] ▶ **ELIČEŁ**

ʔəɫəʔičəł dip up (dim) (pl). [[ʔ<əɫ>ə + √ʔič-ał dim<pl> + √dip-dur] ▶ **ELE,IČEŁ**

šxʷʔičəŋ puddle. [[šxʷ-√ʔič-əŋ for-√dip-mdl] ▶ **ŠW,IČEN**

sxʷəxʷəʔičəŋ small puddle. [[š-xʷə + xʷ-√ʔič-əŋ for-dim + loc-√dip-mdl] ▶ **SWEW,E,IČEN**

šxʷʔəčʔičəŋ puddles. [[šxʷ-ʔəč + √ʔič-əŋ for-rep + √dip-mdl] ▶ **ŠW,ÉČ,IČEN**

ʔičnəxʷ manage to dip. [[√ʔič-naxʷ √dip-nctrns] ▶ **IČNEW**

ʔičnəŋ be dipped. [[√ʔič-naxʷ-əŋ √dip-nctrns-psv] ▶ **IČNEN**

ʔičət ladle food. [[√ʔič-ət √dip-trns] ▶ **IČET**

xʷʔičət scoop up. [[xʷ-√ʔič-ət loc-√dip-trns] ▶ **W,IČET**

ʔəčitəŋ be dipped. [[√ʔič-ət-əŋ √dip-trns-psv] ▶ **ÉČITEN**

ʔəłčiʔtəŋ being dipped (pl). [[√ʔ<əɫ>i<ʔ>č-t-əŋ √dip<pl><act>-trns-psv] ▶ **ELČI,TEN**

ʔəʔəčitəs little one dips it. [[ʔə + √ʔič-ət-əs dim + √dip-trns-3subj] ▶ **E,ÉČITES**

ʔəčitəl dip for each other. [[√ʔič-tal √dip-rčprcl] ▶ **ÉČITEL**

ʔəɫəʔəčitəl dip for each other (dim) (pl). [[ʔ<əɫ>ə + √ʔič-tal dim<pl> + √dip-rčprcl] ▶ **ELE,ÉČITEL**

ʔəłičət ladle food (pl). [[√ʔ<əɫ>ič-ət √dip<pl>-trns] ▶ **ELIČET**

ʔiʔčət dipping it. [[√ʔi<ʔ>č-ət √dip<actl>-trns]] ▶ **I,ČET**

ʔičəŋ dip. [[√ʔič-əŋ √dip-mdl]] ▶ **IČEN**

ʔiʔčəŋ taking water. [[√ʔi<ʔ>č-əŋ √dip<actl>-mdl]] ▶ **I,ČEN**

šx^wʔiʔčət ladle. [[šx^w-√ʔi<ʔ>čət for-loc-√dip<actl>]] ▶ **ŠW,I,ČEŁ**

šx^wʔəlíʔčət ladles. [[š-√ʔ<ə>i<ʔ>čət for-√dip<pl><actl>]] ▶ **ŠW,ELI,ČEŁ**

šx^wʔəčijət dipper. [[šx^w-√ʔič-ijət for-√dip-cstm]] ▶ **ŠW,EČINEŁ**

šx^wəčítəŋ scoop net. [[šx^w-√ʔič-ət-əŋ for-√dip-trns-psv]] ▶ **ŠWEČITEN**

√ʔičəč √stutter.

x^wsʔəčəč stutter. [[x^w-s-√ʔičəč loc-s-√stutter]] ▶ **WS,EČEČ**

x^wsʔəčʔəčəč stuttering. [[x^w-s-ʔəč + √ʔičəč loc-s-actl + √stutter]] ▶ **WS,EČ,EČEČ**

√ʔičənt √agent.

ʔičənt Indian agent. [[√ʔičənt √agent]] ▶ **IČENT**

√ʔikčəm √kerchief.

ʔikčəm kerchief. [[√ʔikčəm √kerchief]] ▶ **ICČEM**

√ʔiks √egg.

ʔiks egg. [[√ʔiks √egg]] ▶ **ICS**

√ʔil √side.

ʔiləxən edge. [[√ʔil=eχən √side=arm]] ▶ **ILEXEN**

šx^wʔiləxən side of body. [[šx^w-√ʔil=eχən for-√side=arm]] ▶ **ŠW,ILEXEN**

ʔəlʔiləxən both sides. [[ʔəl + √ʔil=eχən pl + √side=arm]] ▶ **EL,ILEXN**

sʔiləqsən point of land. [[s-√ʔil=əqsən s-√side=nose]] ▶ **S,ILEKSEN**

sʔələʔqsənʔ small point. [[s-√ʔil=<eʔ>qsən<ʔ> s-√side=<dim>nose<dim>]] ▶ **S,ELÁ,KSEN,**

sʔəlʔiləqsən points of land. [[s-ʔəl + √ʔil=əqsən s-pl + √side=nose]] ▶ **S,EL,ILEKSEN**

sʔəʔələqsən little point of land. [[s-ʔə + √ʔil<e>=əqsən s-dim + √side<dim>=nose]] ▶ **S,E,ELAKSEN**

sʔiləθən edge. [[s-√ʔil=aθ=ən s-√side=edge=instr]] ▶ **S,ILFEN**

sʔilíwʔs right hand. [[s-√ʔil=iW<ʔ>əs s-√side=body<actl>]] ▶ **S,IL,IU,S**

ʔiləčəŋ net edge. [[√ʔil=əčən √side=center]] ▶ **ILEČEN,**

√ʔiləq √buy.

ʔəlqələʔ buy. [[√ʔiləq-ələʔ √buy-actv]] ▶ **ELKELO,**

ʔiləqət buy. [[√ʔiləq-ət √buy-trns]] ▶ **ILEKET**

ʔəlqítəŋ be bought. [[√ʔilq-t-əŋ √buy-trns-psv]] ▶ **ELKITEN**

ʔəlqsít buy for. [[√ʔiləq-si-t √buy-ben-trns]] ▶ **ELKSIT**

ʔəlqsísə buy for you. [[√ʔiləq-si-t-sə √buy-ben-trns-2obj]] ▶ **ELKSISE**

ʔəlqsís buy for me. [[√ʔiləq-si-t-s √buy-ben-trns-1sgobj]] ▶ **ELKSIS**

ʔələqéls buying. [[√ʔiləq-ełs √buy-actv<actl>]] ▶ **ELEKÁŁ,S**

√ʔilətəx^w √thatched_roof.

sʔilətəx^w thatched roof. [[s-√ʔilətəx^w s-√thatched_roof]] ▶ **S,ILETEW**

sʔilətəx^wéw^tx^w thatched roof house. [[s-√ʔilətəx^w=éw^tx^w s-√thatched_roof=house]] ▶ **S,ILETEWÁU,TW**

√ʔiləyɛl vreturn.

ʔiləyélnəč husband returns. [[√ʔiləyɛl=nəč vreturn=tail]] ▶ **ILEYÁL,NEČ**

√ʔitəʔ vbuy.

sʔitəʔ purchased. [[s-√ʔitəʔ s-√buy]] ▶ **S,IŁE,**

čsʔitəʔ buy. [[č-s-√ʔitəʔ have-s-√buy]] ▶ **ČS,IŁE,**

čsʔitəʔtx^w buy for someone. [[č-s-√ʔitəʔ-tx^w have-s-√buy-caus]] ▶ **ČS,IŁE,TW**

čsʔitəʔtəŋə buy for you. [[č-s-√ʔitəʔ-tx^w-əŋə have-s-√buy-caus-2obj]] ▶ **ČS,IŁE,TONE**

√ʔitək^wsiləx^w vpassed_down.

ʔitək^wsiləx^w passed down. [[√ʔitək^wsiləx^w vpassed_down]] ▶ **IŁEŽSILEW**

√ʔitən veat.

ʔitən eat. [[√ʔitən veat]] ▶ **IŁEN**

sʔitən food. [[s-√ʔitən s-√eat]] ▶ **S,IŁEN**

tx^wsʔitən buy food. [[tx^w-s-√ʔitən buy-s-√eat]] ▶ **TWS,IŁEN**

tx^wsʔitəntx^w buy food for someone. [[tx^w-s-√ʔitən-tx^w buy-s-√eat-caus]] ▶ **TWS,IŁENTW**

tx^wsʔitəntəŋə buy food for you. [[tx^w-s-√ʔitən-tx^w-əŋə buy-s-√eat-caus-2obj]] ▶ **TWS,IŁENTONE**

tx^wsʔitəntəŋ bought food for. [[tx^w-s-√ʔitən-tx^w-əŋ buy-s-√eat-caus-psv]] ▶ **TWS,IŁENTEN**

tx^wsʔitəntálx^w buy food for us. [[tx^w-s-√ʔitən-tx^w-álx^w buy-s-√eat-caus-1pobj]] ▶ **TWS,IŁENTOL,W**

tx^wsʔitəntəŋəs buy food for me. [[tx^w-s-√ʔitən-tx^w-əŋəs buy-s-√eat-caus-1sgobj]] ▶ **TWS,IŁENTONES**

tx^wəsʔitəntx^w let eat before. [[tx^wə-s-√ʔitən-tx^w first-s-√eat-caus]] ▶ **TWES,IŁENTW**

tx^wəsʔitənistx^w let eat. [[tx^wə-s-√ʔitən-istx^w becm-s-√eat-caus]] ▶ **TWES,IŁENISTW**

čsʔitəntəŋə have food for you. [[č-s-√ʔitən-tx^w-əŋə have-s-√eat-caus-2obj]] ▶ **ČS,IŁENTONE**

sʔəlifən food (pl). [[s-√ʔəlifən s-√eat<pl>]] ▶ **S,ELIŁEN**

ʔitənnəŋət finally eat. [[√ʔitən-nəŋət veat-ncmdl]] ▶ **IŁENNONET**

ʔitənəw^tx^w restaurant. [[√ʔitən=éw^tx^w veat=house]] ▶ **IŁENÁU,TW**

ʔitəʔnen favourite food. [[√ʔitəʔ>n=en veat<actl>=?]] ▶ **IŁE,NÁN**

ʔiʔitəń eating. [[√ʔi<ʔ>itəń<ʔ> veat<actl>]] ▶ **I,ŁEN,**

šx^wʔiʔitəń for eating. [[šx^w-√ʔi<ʔ>itəń<ʔ> for-√eat<actl>]] ▶ **ŠW,I,ŁEN,**

ʔəlifitəń people eating. [[√ʔəlifitəń<ʔ> veat<pl><actl>]] ▶ **ELI,ŁEN,**

ʔitəńáθəń eat berries from picking basket. [[√ʔitəń<ʔ>=aθin<ʔ> veat<actl>=mouth<actl>]] ▶ **IŁEN,OFEN,**

ʔitənistx^w feed it. [[√ʔitən-istx^w veat-caus]] ▶ **IŁENISTW**

ʔitənistəŋə feed you. [[√ʔitən-istx^w-əŋə veat-caus-2obj]] ▶ **IŁENISTONE**

ʔəʔənístəŋ be fed. [[√ʔiʔən-istx^w-əŋ √eat-caus-psv]] ▶ **ELENISTEN**

ʔəʔənístəŋəs feed me. [[√ʔiʔən-istx^w-əŋəs √eat-caus-1sgobj]] ▶ **ELENISTONES**

ʔəʔənínəs heartburn. [[√ʔiʔən=inəs √eat=chest]] ▶ **ELENINES**

ʔəlíʔən eat (pl). [[√ʔəʔiʔən √eat<pl>]] ▶ **ELIʔEN**

x^wʔəʔənk^wénəŋ death appetite. [[x^w-√ʔiʔən=iWən-əŋ loc-√eat=inside-mdl]] ▶ **W, ELENZÁNEN**

√ʔimələs √snow_in.

sʔimələs snowed in. [[s-√ʔimələs s-√snow_in]] ▶ **S,IMELES**

√ʔiməŋ √small.

ʔəmʔiməŋ small (pl). [[ʔəm + √ʔiməŋ pl + √small]] ▶ **EM,IM,EN**

√ʔinčən √engine.

ʔinčən engine. [[√ʔinčən √engine]] ▶ **INČEN**

√ʔinet √say_what.

ʔínət say what. [[√ʔinet √say_what]] ▶ **INET**

ʔínət saying what. [[√ʔinčət √say_what<actl>]] ▶ **IN,ET**

ʔənéttx^w explain to. [[√ʔinet-tx^w √say_what-caus]] ▶ **ENÁTTW**

ʔəlínət say what (pl). [[√ʔəʔinet √say_what<pl>]] ▶ **ELINET**

√ʔiŋ √step_on.

ʔiŋət step on it. [[√ʔiŋ-ət √step_on-trns]] ▶ **INET**

ʔiŋətəŋ be stepped on. [[√ʔiŋ-ət-əŋ √step_on-trns-psv]] ▶ **INETEN**

ʔiŋsən step on foot. [[√ʔiŋ=sən √step_on=foot]] ▶ **INSEN**

ʔiŋnəx^w manage to step on it. [[√ʔiŋ-nəx^w √step_on-nctrns]] ▶ **INNEW**

ʔiŋnəŋ be stepped on. [[√ʔiŋ-nəx^w-əŋ √step_on-nctrns-psv]] ▶ **INNEN**

ʔiŋnáníə step on you. [[√ʔiŋ-nəx^w-əŋə √step_on-nctrns-2obj]] ▶ **INNONE**

ʔəŋʔiŋətəŋ trampled on. [[ʔəŋ + √ʔiŋ-ət-əŋ pl + √step_on-trns-psv]] ▶ **EN,INETEN**

ʔiŋsə step on you. [[√ʔiŋ-ət-sə √step_on-trns-2obj]] ▶ **INSE**

ʔəŋsít step on for. [[√ʔiŋ-si-t √step_on-ben-trns]] ▶ **ENSIT**

ʔəŋsísə step on for you. [[√ʔiŋ-si-t-sə √step_on-ben-trns-2obj]] ▶ **ENSISE**

ʔəŋít stand on it. [[√ʔiŋ-i-ət √step_on-pers-trns]] ▶ **ENIT**

√ʔiŋəs √grandchild.

ʔiŋəs grandchild. [[√ʔiŋəs √grandchild]] ▶ **INES**

šx^wʔiŋəs grandchild's spouse. [[šx^w-√ʔiŋəs for-√grandchild]] ▶ **ŠW,INES**

ʔəŋʔiŋəs grandchildren. [[ʔəŋ + √ʔiŋəs pl + √grandchild]] ▶ **EN,INES**

√ʔip √apron.

ʔípən apron. [[√ʔip=ən √apron=instr]] ▶ **IPEN**

√ʔip √stroke.

ʔípət stroke. [[√ʔip-ət √stroke-trns]] ▶ **IPET**

šxʷʔəpəlqən brush. [[šxʷ-√ʔip=ełqən for-√stroke=hair]] ▶ **ŠW, EPEL, KEN**

ʔəpíwst petting. [[√ʔip=iW<ʷ>əs-t √stroke=body<actl>-trns]] ▶ **EPIU, ST**

ʔəpítəŋ be stroked. [[√ʔip-ət-əŋ √tap-trns-psv]] ▶ **EPITEN**

√ʔis vdo_with.

sʔistxʷ happen to it. [[s-√ʔis-txʷ stat-√do_with-caus]] ▶ **S, ISTW**

sʔistəŋ be done with. [[s-√ʔis-txʷ-əŋ stat-√do_with-caus-psv]] ▶ **S, ISTEN**

sʔiʔstəŋ being done with. [[s-√ʔi<ʔ>s-txʷ-əŋ<ʷ> stat-√do_with<actl>-caus-psv<actl>]] ▶ **S, I, STEN**

sʔistáŋə do what with you. [[s-√ʔis-txʷ-əŋə stat-√do_with-caus-2obj]] ▶ **S, I, STONE**

√ʔist vpaddle_canoe.

ʔist paddle. [[√ʔist vpaddle_canoe]] ▶ **IST**

ʔiʔst paddling. [[√ʔi<ʔ>st vpaddle_canoe<actl>]] ▶ **I, ST**

ʔəlíst paddle (pl). [[√ʔ<əl>ist vpaddle<pl>]] ▶ **EL, IST**

ʔistéčt paddle. [[√ʔist=eč-t vpaddle=?-trns]] ▶ **ISTÁCT**

ʔistéčtəŋ get paddled. [[√ʔist=eč-t-əŋ vpaddle=?-trns-psv]] ▶ **ISTÁCTEN**

ʔistečtáŋə paddled you. [[√ʔist=eč-txʷ-əŋə vpaddle=?-caus-2obj]] ▶ **ISTÁCTONE**

ʔiʔstéʔčt pulling it. [[√ʔi<ʔ>st=e<ʔ>č-t √pull<actl>=?-trns]] ▶ **I, STÁ, ČT**

ʔistéčsə paddled you. [[√ʔist=eč-t-sə vpaddle=?-trns-2obj]] ▶ **ISTÁČSE**

ʔəlísttəŋ be paddled. [[√ʔ<əl>ist-txʷ-əŋ vpaddle<pl>-caus-psv]] ▶ **EL, ISTTEN**

ʔəlíʔstəŋ being paddled. [[√ʔ<əl>i<ʔ>st-txʷ-əŋ<ʷ> vpaddle<pl><actl>-caus-psv<actl>]] ▶ **ELI, STTEN**

ʔəlíst paddle (pl). [[√ʔ<əl>ist vpaddle<pl>]] ▶ **ELIST**

ʔəlíʔst paddling (pl). [[√ʔ<əl>i<ʔ>st vpaddle<pl><actl>]] ▶ **ELI, ST**

√ʔistəsəntí vEaster.

ʔistəsəntís Easter Sunday. [[√ʔistəsəntí=əs √Easter=day]] ▶ **ISTESENTIS**

√ʔiš vshoo.

ʔiš shoo!. [[√ʔiš vshoo]] ▶ **IS**

√ʔitat vsleep.

ʔítət go to bed. [[√ʔitat vsleep]] ▶ **ITET**

ʔitətnáŋət finally go to sleep. [[√ʔitət-naŋət vsleep-ncmdl]] ▶ **ITETNONET**

ʔiʔtət sleeping. [[√ʔi<ʔ>tət vsleep<actl>]] ▶ **I, TET**

ʔətáttxʷ put to sleep. [[√ʔitat-txʷ vsleep-caus]] ▶ **ETOTTW**

ʔətattáŋə put you to bed. [[√ʔitat-txʷ-əŋə vsleep-caus-2obj]] ▶ **ETOTTONE**

ʔətáttəŋ be put to sleep. [[√ʔitat-txʷ-əŋ vsleep-caus-psv]] ▶ **ETOTTEN**

ʔitəttəŋ being put to sleep. [[√ʔ<í>itat-txʷ-əŋ vsleep<actl>-caus-psv]] ▶ **ITETTEN**

ʔətattáŋəs put me to bed. [[√ʔitat-txʷ-əŋəs vsleep-caus-1sgobj]] ▶ **ETOTTONES**

ʔətátnəxʷ manage to put to sleep. [[√ʔitat-nəxʷ vsleep-nctrns]] ▶ **ETOTNEW**

ʔətatnálnxʷ get us to sleep. [[√ʔitat-nəxʷ-álnxʷ vsleep-nctrns-1plobj]] ▶ **ETOTNOL, W**

ʔətatnájəs get me to sleep. [[√ʔitat-nax^w-ajəs √sleep-nctrns-1sgobj]] ▶ **ETOTNONES**

ʔətatnájə get you to bed. [[√ʔitat-nax^w-ajə √sleep-nctrns-2obj]] ▶ **ETOTNONE**

ʔətátəŋ sleepy. [[√ʔitat-əŋ √sleep-mdl]] ▶ **ETOTEN**

ʔətátəŋʹ sleepy. [[√ʔitat-əŋʹ √sleep-mdl<actl>]] ▶ **ETOTEN,**

sʔətátəŋ strawberry. [[s-√ʔitat-əŋ s-√sleep-mdl]] ▶ **S,ETOTEN**

√ʔit⁰ vdress.

ʔit⁰əŋ dress. [[√ʔit⁰-əŋ √dress-mdl]] ▶ **IʔEN**

sʔit⁰əŋ clothing. [[s-√ʔit⁰-əŋ s-√dress-mdl]] ▶ **S,IʔEN**

sʔəʔit⁰əŋʹ small clothing. [[s-ʔə + √ʔi<ʔ>it⁰-əŋʹ s-dim + √dress<dim>-mdl<dim>]] ▶ **S,E,I,ʔEN,**

ʔit⁰əŋʹ getting dressed. [[√ʔi<ʔ>it⁰-əŋʹ √dress<actl>-mdl<actl>]] ▶ **I,ʔEN,**

ʔəʔit⁰əŋstx^w dress someone. [[√ʔit⁰-əŋ-stx^w √dress-mdl-caus]] ▶ **EʔINESTW**

ʔəʔit⁰əŋístəŋ be dressed. [[√ʔit⁰-ŋi-stx^w-əŋ √dress-rel-caus-psv]] ▶ **EʔENISTEN**

√ʔix √scrape.

ʔəxíŋəʔ scrape hide. [[√ʔix-ŋəʔ √scrape-cstm]] ▶ **EXINEL**

ʔəxíŋəʔʹ scraping hide. [[√ʔix-ŋəʔʹ √scrape-cstm<actl>]] ▶ **EXIN,EL**

šx^wʔəxíŋəʔ scraper. [[šx^w-√ʔix-ŋəʔʹ for-√scrape-cstm<actl>]] ▶ **ŠW,EXIN,EL**

ʔixət scrape it. [[√ʔix-ət √scrape-trns]] ▶ **IXET**

ʔiʔixət scraping it. [[√ʔi<ʔ>x-ət √scrape<actl>-trns]] ▶ **I,IXET**

sʔiʔəx scraped. [[s-ʔi + √ʔix stat-rslt + √scrape]] ▶ **S,I,EX**

ʔəxθínəŋ shave. [[√ʔix=aθin-əŋ √scrape=mouth-mdl]] ▶ **EXFINEN**

ʔəxθínítən dip net. [[√ʔix=aθin=tən √scrape=mouth=instr]] ▶ **EXFIN,TEN**

ʔəxθíníŋʹ shaving self. [[√ʔix=aθinʹ-əŋʹ √scrape=mouth<actl>-mdl<actl>]] ▶ **EXFIN,EN,**

šx^wʔəxθíníŋʹ razor. [[šx^w-√ʔix=aθinʹ-əŋʹ for-√scrape=mouth<actl>-mdl<actl>]] ▶ **ŠW,EXFIN,EN,**

ʔəxθínətəl shave each other. [[√ʔix=aθin-tal √scrape=mouth-rsprcl]] ▶ **EXFINETEL**

ʔəxθínət shave someone. [[√ʔix=aθin-ət √scrape=mouth-trns]] ▶ **EXFINET**

ʔəxθínətəŋ be shaved. [[√ʔix=aθin-ət-əŋ √scrape=mouth-trns-psv]] ▶ **EXFINETEN**

ʔəxθásəŋ shave. [[√ʔix=aθ-as-əŋ √scrape=edge=face-mdl]] ▶ **EXFOSEN**

šx^wʔəxáθən razor. [[šx^w-√ʔix=aθin for-√scrape=mouth]] ▶ **ŠW,EXOFEN**

√ʔix^w √sweep.

ʔix^wət sweep it. [[√ʔix^w-ət √sweep-trns]] ▶ **IXET**

ʔəx^wítəŋ be swept. [[√ʔix^w-ət-əŋ √sweep-trns-psv]] ▶ **EXITEN**

ʔix^wətəŋʹ being swept. [[√ʔi<í>x^w-ət-əŋʹ √sweep<actl>-trns-psv<actl>]] ▶ **IXETEN,**

ʔəx^wísət sweep. [[√ʔix^w-sat √sweep-rflxv]] ▶ **EXISET**

ʔəx^wíʔsət sweeping. [[√ʔix^w<iʔ>-sat √sweep<actl>-rflxv]] ▶ **EXI,SET**

šx^wʔəx^wísət broom. [[šx^w-√ʔix^w-sat for-√gather_up-rflxv]] ▶ **ŠW,EXISET**

šx^wʔələx^wísət brooms. [[šx^w-√ʔ<ə>ix^w-sat for-√gather_up<pl>-rflxv]] ▶ **ŠW,ELEXISET**

sʔəxʷisət garbage. [[s-√ʔəxʷi-sat s-√gather_up-rflxv]] ▶ S,EXISET

šxʷʔəxʷstənaŋət self pity. [[šxʷ-√ʔixʷ-sat-naŋət for-√gather_up-rflxv-ncmdl]] ▶ ŠW,EXSTENONET

šxʷʔəxʷisətələ garbage can. [[šxʷ-√ʔixʷ-sat=elə for-√gather_up-rflxv=container]] ▶ ŠW,EXISETÁLE

šxʷisətélə garbage can. [[š-√ʔixʷ-sat=elə for-√gather_up-rflxv=container]] ▶ ŠXISETÁLE

ʔəʔxʷíyən seiner. [[√ʔi<ʔ>xʷ=əyʷəŋ √sweep<actl>=net]] ▶ E,XIYEN

√ʔiy √whoa.

ʔíy whoa. [[√ʔiy √whoa]] ▶ IY

√ʔiyəlsən √clear_field.

ʔiyəlsən clear field. [[√ʔiyəlsən √clear_field]] ▶ IYELSEN

√ʔiyəs √nice.

ʔíyəs nice. [[√ʔiyəs √nice]] ▶ IYES

ʔíyəstəŋ made fun. [[√ʔiyəs-t-əŋ √nice-trns-psv]] ▶ IYESTEN

√ʔiylət √thigh.

šxʷʔíylət groin. [[s-xʷ-√ʔiylət s-loc-√thigh]] ▶ ŠW,IYL,EL

√ʔwʔe √should.

ʔuʔé should. [[√ʔwʔe √should]] ▶ U,Á

√ʔysta √let's.

ʔisté let's. [[√ʔysta √let's]] ▶ ISTÁ

√ʔyalm √strong.

sʔiʔəlmíwʷs right. [[s-√ʔyalm=iWʷəs s-√strong=body<actl>]] ▶ S,I,EL,MIU,S

√ʔyéq √change.

ʔéyʷəq changing. [[√ʔ<é>yéq √change<actl>]] ▶ AY,EK

ʔiʔéqʷt change it. [[√ʔyéq-t √change-trns]] ▶ I,AKT

ʔéyʷəqʷt changing it. [[√ʔ<é>yéq-t √change<actl>-trns]] ▶ AY,EKT

ʔiʔéqʷtəŋ be changed. [[√ʔyéq-t-əŋ √change-trns-psv]] ▶ I,AKTEN

ʔiʔéqsət change self. [[√ʔyéq-sat √change-rflxv]] ▶ I,AKSET

ʔéʔyəqʷtəl exchange. [[√ʔyáq-tal √change-rcprcl]] ▶ Á,YEKTEL

√čəʔʷ √rub.

čəʔʷət rub it smoothly. [[√čəʔʷ-ət √rub-trns]] ▶ ČO,IET

√čəʔθ √reply.

sčəʔθət reply. [[s-√čəʔθ-ət s-√reply-trns]] ▶ SČO,ƆET

√čələqʷ √backwoods.

čələqʷ backwoods. [[√čələqʷ √backwoods]] ▶ ČOL,EK

čəlqʷéwʷtxʷŋən back of house. [[√čələqʷ=ewʷtxʷ=ŋin √backwoods=house=piece]] ▶ ČEL,KÁU,TWNEN

√čəqʷ √sweat.

čəqʷəŋ sweat. [[√čəqʷ-əŋ √sweat-mdl]] ▶ ČOKEN

- čáʔq^wəŋ** sweating. [[√ča<ŋ>q^w-əŋ<ʔ> √sweat<actl>-mdl<actl>]] ▶ **ČO,KEN**,
- √čaŋəʔ** vneedle.
- čáŋəʔ** sewing needle. [[√čaŋəʔ √needle]] ▶ **ČODE**,
- √čč** vbetween.
- čáč** get between. [[√čč √between]] ▶ **ČEJ**
- sčéčəŋ** between. [[s-√č<ə>čə-aŋ stat-√between<rslt>-dur]] ▶ **SCÁJEL**
- sčéčəŋtx^w** put it between. [[s-√č<é>čə-aŋ-tx^w stat-√between<rslt>-dur-caus]] ▶ **SCÁJELTW**
- sčéčəŋtəŋ** be put between. [[s-√č<é>čə-aŋ-tx^w-əŋ stat-√between<rslt>-dur-caus-psv]] ▶ **SCÁJELTEN**
- čáčsəŋ** pushing through. [[√č<á>čə-səŋ √between<actl>-rflxv]] ▶ **ČEJSET**
- čáčnəx^w** manage to get between. [[√čč-nəx^w √between-nctrns]] ▶ **ČEJNOW**
- ččəŋ** put it between. [[√čč-əŋ √between-trns]] ▶ **ČJET**
- ččəŋt** putting it between. [[√č<á>čə-əŋ √between<actl>-trns]] ▶ **ČEJT**
- ččəŋtəŋ** being put between. [[√č<á>čə-əŋ<ʔ> √between<actl>-trns-psv<actl>]] ▶ **ČJETEN**,
- ččəŋtəŋ** be put between. [[√čč-əŋ-təŋ √between-trns-psv]] ▶ **ČJETEN**
- ččəŋsəŋ** get between. [[√čč-əŋ-səŋ √between-trns-rflxv]] ▶ **ČEJSET**
- ččəŋləxəŋ** carry under arm. [[√čč-əŋ-ləxəŋ √between-ext=arm-mdl]] ▶ **ČJEL,XÁNEN**
- sččəŋləxəŋ** carrying under arm. [[s-√čč-əŋ-ləxəŋ stat-√between-ext=arm]] ▶ **SCJEL,AXEN**
- √čeʔčəʔ** vfriend.
- sčéʔčəʔ** friend. [[s-√čeʔčəʔ s-√friend]] ▶ **SCÁ,ČE**,
- sčéləʔčəʔ** friends. [[s-√če<lə>ʔčəʔ s-√friend<pl>]] ▶ **SCÁLE,ČE**,
- sčeʔčəʔnəx^wəl** friends with each other. [[s-√čeʔčəʔ-nəx^wel s-√friend-nrcprcl]] ▶ **SCÁ,ČE,NEŽEL**
- sčeʔčəʔnəwəŋ** being related. [[s-√čeʔčəʔ-nəwəŋ<ʔ> s-√friend-nrcprcl<actl>]] ▶ **SCÁ,ČE,NEU,EL**,
- čəʔčəʔnəx^wəl** related. [[√čeʔčəʔ-nəx^wel √friend-nrcprcl]] ▶ **ČA,ČE,NEŽEL**
- čəʔčəʔnəwəŋ** related. [[√čeʔčəʔ-nəwəŋ<ʔ> √friend-nrcprcl<actl>]] ▶ **ČA,ČE,NEU,EL**,
- √čeʔət** vvomit.
- čəʔət** vomit. [[√čeʔət √vomit]] ▶ **ČA,ET**
- sčéʔət** vomit. [[s-√čeʔət s-√vomit]] ▶ **SCÁ,ET**
- sčələʔət** vomit (pl). [[s-√č<ə>ləʔət s-√vomit<pl>]] ▶ **SCÉLÁ,T**
- čələʔət** vomiting. [[√č<ə>ləʔət √vomit<pl>]] ▶ **ČELÁ,T**
- čələʔətéləŋən** nauseated. [[√č<ə>ləʔət-éləŋən √vomit<pl>-want]] ▶ **ČELE,TÁL,NEN**
- čəʔətənəŋət** able to vomit. [[√čeʔət-nəŋət √vomit-ncmdl]] ▶ **ČA,ETNONET**
- √čeem** vjam.
- čéem** jam. [[√čeem √jam]] ▶ **ČÁÁM**
- √čeenəx^w** vsalmon.
- sčéenəx^w** salmon. [[s-√čeenəx^w s-√salmon]] ▶ **SCÁÁNEW**
- sčələenəx^w** salmon (pl). [[s-√č<ə>ləenəx^w s-√salmon<pl>]] ▶ **SCÉLÁÁNEW**

sčǽ?čǿ?nǽnǿx^w little salmon. [[s-čǽ? + včǿ?nenǿ?ǽx^w s-dim + v̄salmon<dim>]] ▶ **SČE,ČI,NÁN,W**

sčǽ?enǽx^w salmon. [[s-včǽ?enǽx^w s-v̄salmon<actl>]] ▶ **SČÁ,ÁNEW**

čǽnǽnǿx^w salmon fishing. [[včǽnenǿ?ǽx^w v̄salmon<actl>]] ▶ **ČENÁN,W**

čǽnčǽnǽx^w fishing salmon. [[čǽn + včǽenǽx^w actl-v̄salmon]] ▶ **ČENCÁNEW**

včelǽ? v̄first.

?i?ǽčǽlǽ? ahead. [[?i?-ǽ-včelǽ? proc-part-v̄first]] ▶ **I,ŁČÁL,E,**

?i?ǽčǽlésǽt first. [[?i?-ǽ-včelǽ? proc-part-v̄first]] ▶ **I,ŁČEL,ÁSET**

?i?čǽlésǽt go ahead. [[?i?-včelǽ?-sǽt proc-v̄first-rflxv]] ▶ **I,ČELÁSET**

včelǽmǽn v̄pole.

čǽlǽmǽn pole. [[včelǽmǽn v̄pole]] ▶ **ČÁL,EMEN**

čǽlčǽlǽmǽn poles. [[čǽl + včelǽmǽn pl + v̄pole]] ▶ **ČEL,ČÁL,EMEN**

čǽlǽmǽnǽwǽtx^w log cabin. [[včǽ?lǽmǽn=ǽwǽtx^w v̄pole=house]] ▶ **ČÁL,EMENÁU,TW**

čǽlčǽlǽmǽnǽwǽtx^w log cabins. [[čǽl + včelǽmǽn=ǽwǽtx^w pl + v̄pole=house]] ▶ **ČEL,ČÁL,EMENÁU,TW**

včǽt v̄more.

čǽt more. [[včǽt v̄more]] ▶ **ČÁL**

včǽn v̄move.

čǽnǽl move. [[včǽn-il v̄move-dev]] ▶ **ČÁNEL**

čǽnsǽnǽŋ take a step. [[včǽn=sǽn-ǽŋ v̄move=foot-mdl]] ▶ **ČENSENEN**

ščǽnsǽnǽŋ stepping stone. [[š-včǽn=sǽn-ǽŋ for-v̄move=foot-mdl]] ▶ **SČENSENEN**

čǽnšǽnǽŋ taking a step. [[včǽnǽ?ǽ=sǽnǽ?ǽ-ǽŋǽ? v̄move<actl>=foot<actl>-mdl<actl>]] ▶ **ČEN,SEN,EN,**

čǽnǽs move it. [[včǽn-es v̄move-ptcaus]] ▶ **ČÁNES**

čǽnǽtǽŋ be moved. [[včǽn-ǽt-ǽŋ v̄move-trns-psv]] ▶ **ČENÁTEN**

čǽ?ǽnǽtǽŋ being moved. [[včǽ?ǽ?en-ǽt-ǽŋ v̄move<actl>-trns-psv]] ▶ **ČE,ÁNETEN**

čǽnčǽnǽtǽŋ be moved (pl). [[čǽn + včǽn-ǽt-ǽŋ pl + v̄move-trns-psv]] ▶ **ČENCÁNETEN**

čǽ?ǽnǽs moving it. [[včǽ?ǽ?en-es v̄move<actl>-ptcaus]] ▶ **ČE,ÁNES**

čǽnǽŋ be moved. [[včǽn-es-ǽŋ v̄move-ptcaus-psv]] ▶ **ČÁNEN**

včǽŋ v̄strong.

x^wčǽŋǽk^wǽn strong minded. [[x^w-včǽŋ=iWǽn loc-v̄strong=inside]] ▶ **WČÁŇEŽEN**

včǽs v̄follow.

čǽsnǽx^w chase it. [[včǽs-nǽx^w v̄follow-nctrns]] ▶ **ČÁSNEW**

čǽssǽt get chased. [[včǽey-sǽt v̄chase-rflxv]] ▶ **ČÁSSET**

čǽsnǽs catch up to. [[včǽs-nǽs v̄follow-intent]] ▶ **ČÁSNES**

čǽsnǽŋ be chased. [[včǽs-nǽx^w-ǽŋ v̄follow-nctrns-psv]] ▶ **ČÁSNEN**

včǽs v̄bough.

ščǽsǽn tree bough. [[š-včǽs=ǽn for-v̄bough=instr]] ▶ **SČÁSEN**

včǽwtx^w v̄sheltered_inlet.

čéw'tx^w inlet. [[√čewtx^w √sheltered_inlet]] ▶ ČÁU,TW

√čew' √admire.

čéw't admire him. [[√čew't √admire-trns]] ▶ ČÁU,T

čéw'təŋ' being admired. [[√čew't-əŋ' √admire-trns-psv<actl>]] ▶ ČÁU,TEN,

čéw'sət showing off. [[√čew'sat √admire-rflxv]] ▶ ČÁU,SET

čəčéw'sət showing off. [[čə + √čew' -sat dim + √admire<actl>-rflxv]] ▶ ČÉČÁU,SET

čéw'nəx^w praise someone. [[√čew'nax^w √admire-nctrns]] ▶ ČÁU,NEW

čéw'nəŋ be praised. [[√čew'nax^w-əŋ √admire-nctrns-psv]] ▶ ČÁU,NEN

čéw'nəŋ' being praised. [[√čew'nax^w-əŋ' √admire-nctrns-psv<actl>]] ▶ ČÁU,NEN,

√čeY √chase.

čéčəs follow. [[√čeY-es √chase-ptcaus]] ▶ ČÁCÉS

čé?čəs following. [[√če<?>Y-es √chase<actl>-ptcaus]] ▶ ČÁ,ČÉS

čəčéəsə follow you. [[√čeY-es-sə √follow-ptcaus-2obj]] ▶ ČÉČÁSE

či?čəsə following you. [[√čey<?>-es-sə √follow<actl>-ptcaus-2obj]] ▶ ČÍ,ÁSE

čiséləqəŋ follow. [[√čeY-es=eləq-əŋ √chase-ptcaus=?-mdl]] ▶ ČÍSÁLEKĚN

či?sélqəŋ' following. [[√čeY<?>-es=el'əq-əŋ' √chase-ptcaus<actl>=?-mdl<actl>]] ▶ ČÍ,SÁL,KĚN,

či?sətəl chasing each other. [[√čey<?>-es-tal' √chase<actl>-ptcaus-rcprcl<actl>]] ▶ ČÍ,SÁTEL,

či?čəsəŋ' being chased. [[√čey<?>-es-əŋ' √chase<actl>-ptcaus-psv]] ▶ ČÍ,ÁSEN,

čəčésnəx^w manage to chase. [[√čeY-es-nax^w √chase-ptcaus-nctrns]] ▶ ČÉČÁSNEW

čəčésnəŋ manage to chase. [[√čeY-es-nax^w-əŋ √chase-ptcaus-nctrns-psv]] ▶ ČÉČÁSNEW

čəčésnəŋəs manage to chase me. [[√čeY-es-nax^w-əŋəs √chase-ptcaus-nctrns-1sgobj]] ▶ ČÉČÁSNONES

čəčésəŋ be followed. [[√čeY-es-əŋ √chase-ptcaus-psv]] ▶ ČÉČÁSEN

čə?čə?səŋ being chased. [[√čey-e<?>s-əŋ √chase-ptcaus<actl>-mdl]] ▶ ČE,ČÁ,SEN

čéy'əs following. [[√čeY<'>-es √chase<actl>-ptcaus]] ▶ ČÁY,ES

čə?yəsənəs they chase. [[√čey<'>-es-nax^w-əs √chase<actl>-ptcaus-nctrns-3subj]] ▶ ČÁ,YESNES

čəčəstx^w let go after. [[√čeY-es-tx^w √chase-ptcaus-caus]] ▶ ČÁCÉSTW

ččséləqəŋ follow. [[√čeY-es=eləq-əŋ √chase-ptcaus=wave-mdl]] ▶ ČČSÁLEKĚN

√čeymən √Chinese.

čéymən Chinese. [[√čeymən √Chinese]] ▶ ČÁMEN

čələčéy'mən Chinese (dim) (pl). [[čələ + √čeymən dim<pl> + √Chinese]] ▶ ČELEČÁ,MEN

čeymənəw'tx^w Chinese store. [[√čeymən=e'w'tx^w √Chinese=house]] ▶ ČÁMENÁU,TW

√čəči √evil.

čəčitəŋ evil work. [[√čəči-t-əŋ √evil-trns-psv]] ▶ ČÉČITEN

√čəčiqəŋ √mink.

čəčiqəŋ mink. [[√čəčiqəŋ √mink]] ▶ ČÉČIKEN

čələčiqəŋ minks. [[√čələčiqəŋ √mink<pl>]] ▶ ČELEČIKEN

√čəkən vchicken.

čəkən chicken. [[√čəkən vchicken]] ▶ ČECEN

čəkənəwʲtx^w henhouse. [[√čəkən=eʷtx^w vchicken=house]] ▶ ČECENÁU,TW

√čəl vturn.

čələyn turn. [[√čəl=eyn vturn=ear]] ▶ ČELAN

sčəlsən wrong feet. [[s-√čəl<ʔ>=sən stat-√turn<actl>=foot]] ▶ SČEL,SEN

sčələnəŋ year. [[s-√čəl=eyn-əŋ s-√turn=ear-mdl]] ▶ SČEL,ANEN

čələʔəŋ turning. [[√čəl<ʔ>=e<ʔ>n vturn<actl>=ear<actl>]] ▶ ČEL,Á,EN,

čələʔəŋtx^w turning it. [[√čəl<ʔ>=e<ʔ>n-tx^w vturn<actl>=ear<actl>-caus]] ▶ ČEL,Á,EN,TW

čəlčələʔəŋ turning around. [[čəl + √čəl<ʔ>=e<ʔ>n rep + √turn<actl>=ear<actl>]] ▶ ČEL,ČEL,Á,EN,

čələnət turn it. [[√čəl=en-ət vturn=ear-trns]] ▶ ČELANET

čələwínətəŋ be hypnotized. [[√čəl=iWən-t-əŋ vturn=inside-trns-psv]] ▶ ČELEWIN,TEN

čəlívəŋtəŋ being hypnotized. [[√čəl=iW<ʔ>əŋ-t-əŋ<ʔ> vturn=inside<actl>-trns-psv<actl>]] ▶ ČELIU,EN,TEN,

čəlík^wəs switch over. [[√čəl=iWəs vturn=body]] ▶ ČELIŽES

sčəlívš left-handed. [[s-√čəl<ʔ>=iW<ʔ>əs s-√turn<actl>=body<actl>]] ▶ SČEL,IU,S

čələʔəŋ turning around. [[√čəl<ʔ>-e<ʔ>-əŋ vturn<actl>-?<actl>-mdl]] ▶ ČEL,Á,EN

čələqsən go around point. [[√čəl=əqsən vturn=nose]] ▶ ČEL,EKSEN

čələs look back. [[√čəl=as vturn=face]] ▶ ČEL,ES

čələsəŋ look away. [[√čəl=as-əŋ vturn=face-mdl]] ▶ ČELOSEN

čələʔəs turning away. [[√čəl=a<ʔ>əs vturn=face<actl>]] ▶ ČELO,ES

√čəl vhang.

čələŋ hang. [[√čəl-əŋ vhang-mdl]] ▶ ČELEN,

čələŋást hang something up. [[√čəl-əŋ-as-t vhang-mdl-rcpnt-trns]] ▶ ČELEN,OST

čələŋást hanging something up. [[√čəl-əŋ-a<ʔ>s-t vhang-mdl-rcpnt<actl>-trns]] ▶ ČELEN,O,ST

čələŋástəŋ being hung. [[√čəl-əŋ-a<ʔ>s-t-əŋ<ʔ> vhang-mdl-rcpnt<actl>-trns-psv<actl>]] ▶ ČELEN,O,STEN,

čələčələŋ hang (pl). [[čələ + √čəl-əŋ pl + vhang-mdl]] ▶ ČELEČELEN,

čəčələŋ hanging. [[čə + √čəl-əŋ<ʔ> actl + vhang-mdl<actl>]] ▶ ČÉČELEN,

čəčələŋəs hanging. [[čə + √čəl<ʔ>-əŋ<ʔ>=as rslt + vhang<actl>-mdl<actl>=face]] ▶ ČÁČEL,EN,ES

čəčələŋnəs they hang it. [[čə + √čəl-əŋ-nax^w-əs actl + vhang-mdl-nctrns-3subj]] ▶ ČÉČELENNES

čələŋístx^w hang it. [[√čəl-ŋi-stx^w vhang-rel-caus]] ▶ ČELNISTW

čələŋístəŋ be hung up. [[√čəl-ŋi-stx^w-əŋ vhang-rel-caus-psv]] ▶ ČELNISTEN

√čəl valmost.

čəlíq^w sea close to shore. [[s-√čəl=iʔq^w s-√almost=head]] ▶ ČELIK

ʔčəlíq^w go along the edge. [[ʔ-√čəl=iʔq^w part-√almost=head]] ▶ ʔČELIK

ʔiʔčəlíq^w follow beach. [[ʔiʔ-ʔ-√čəl=iʔq^w proc-part-√almost=head]] ▶ I,ʔČELI,K

včəla vfavor.

čəlat favor someone. [[včəla-t vfavor-trns]] ▶ **ČELOT**

čəlasə favoring. [[včəlasə vfavoring]] ▶ **ČELOSE**

čəlasəs favoring. [[včəlasə-s vfavor-?]] ▶ **ČELOSES**

čəlatəŋ be favored. [[včəla-t-əŋ vfavor-trns-psv]] ▶ **ČELOTEN**

čəlatət agreeing with each other. [[včəla-tal vfavor-rcprcl]] ▶ **ČELOTTEL**

čələčəlatət agreeing with one another (dim) (pl). [[čələ + včəla-tal dim⟨pl⟩ + vfavor-rcprcl]] ▶ **ČELEČELOTTEL**

včəle vadvance.

čəlél almost. [[včəle-il vadvance-dev]] ▶ **ČELÁL**

čəléť bring up. [[včəle-t vadvance-trns]] ▶ **ČELÁT**

čəlésət advance. [[včəle-sat vadvance-rflxv]] ▶ **ČELÁSET**

čəléŋən tradition. [[včəle=ŋin vadvance=piece]] ▶ **ČELÁNEN**

včəle? vpass.

čəlé?ət pass. [[včəle?-ət vpass-trns]] ▶ **ČELÁ,ET**

včəleqət vyesterday.

čəléqət yesterday. [[včəleqət vyesterday]] ▶ **ČELAQEL**

včəleW' vpass.

čəléw' pass. [[včəleW' vpass]] ▶ **ČELÁU,**

čəléw's pass it. [[včəleW'-es vpass-ptcaus]] ▶ **ČEL,ÁU,S**

čəléw'nax^w manage to pass. [[včəleW'-nax^w vpass-nctrns]] ▶ **ČEL,ÁU,NEW**

čəléw'nəŋ be passed. [[včəleW'-nax^w-əŋ vpass-nctrns-psv]] ▶ **ČEL,ÁU,NEN**

čəléw'tx^w pass it. [[včəleW'-tx^w vpass-caus]] ▶ **ČELÁU,TW**

čəléw'itx^w surpass it. [[včəleW'-i-ał-tx^w vpass-pers-dur-caus]] ▶ **ČELÁU,I,TW**

čəlék^wəs pass it. [[včəleW'-es vpass-ptcaus]] ▶ **ČELÁŽES**

čəlé?k^wət passed. [[včəle⟨?⟩W-ał vpass⟨actl⟩-dur]] ▶ **ČELÁ,ŽEL**

sčəlk^wtnéts Monday. [[s-včəleW'-t=net=əs s-vpass-ext=day=day]] ▶ **SČELŽLNÁTS**

včələm' vlabor.

čə?éłčələm' be in labor. [[čə?eł + včələm' char⟨actl⟩ + vlabor]] ▶ **ČE,ÁL,ČELEM,**

včələm' veelgrass.

čələm' eelgrass. [[včələm' veelgrass]] ▶ **ČELEM,**

včələw' vturn_over.

čələw' turn over. [[včələw' vturn_over]] ▶ **ČELEU,**

x^wčələw' turn over. [[x^w-včələw' loc-vturn_over]] ▶ **WČELEU,**

x^wčələw't turn it inside out. [[x^w-včələw'-t loc-vturn_over-trns]] ▶ **WČELEU,T**

x^wčələw'təŋ be turned over. [[x^w-včələw'-t-əŋ loc-vturn_over-trns-psv]] ▶ **WČELU,TEN**

- x^wčəčələwtəŋ** be turned inside out (dim). [[x^w-čə + √čələw²-t-əŋ loc-√turn_over-trns-psš]] ▶ **WČÉCELUTEN**
- x^wčələw²t** turning it inside out. [[x^w-√č(ə?)ləw²-t loc-√turn_over<actl>-trns]] ▶ **WČÁL,EU,T**
- x^wčəčələw** inside out (dim). [[x^w-čə + √č(ə?)ləw² loc-dim + √turn_over<actl>]] ▶ **WČÉCÁLU**
- x^wčəlčələw** being inside out. [[x^w-čəlč' + √č(ə?)ləw² loc-pl<actl> + √turn_over<actl>]] ▶ **WČELCÁLU**
- x^wčəlčələwnəs** they are turning it. [[x^w-čəlč' + √č(ə?)ləw²-nax^w-əs loc-pl<actl> + √turn_over<actl>-nctrns-3subj]] ▶ **WČELCÁLUNES**
- x^wčəlčələwtəŋ** being turned inside out. [[x^w-čəlč' + √č(ə?)ləw²-t-əŋ loc-pl<actl> + √turn_over<actl>-trns-psv]] ▶ **WČELCÁLUTEN**
- x^wčəlčələwnəŋ** being turned inside out. [[x^w-čəlč' + √č(ə?)ləw²-nax^w-əŋ loc-pl<actl> + √turn_over<actl>-nctrns-psv]] ▶ **WČELCÁLUNEN**
- x^wčəlčələwsət** turning inside out. [[x^w-čəlč' + √č(ə?)ləw²-sat loc-pl<actl> + √turn_over<actl>-rflxv]] ▶ **WČELCÁLUSET**
- x^wčəčələwnəŋ** being turned inside out. [[x^w-√č(ə?)ləw²-nax^w-əŋ loc-√turn_over<actl>-nctrns-psv]] ▶ **WČÉCÁLUNEN**
- x^wčəčələwtəŋ** being turned inside out (dim). [[x^w-čə + √č(ə?)ləw²-t-əŋ loc-dim + √turn_over<actl>-trns-psv]] ▶ **WČÉCÁLUTEN**
- x^wčəčələwsət** turning inside out (dim). [[x^w-√č(ə?)ləw²-sat loc-√turn_over<actl>-rflxv]] ▶ **WČÉCÁLUSET**
- x^wčələw** being inside out. [[x^w-√č(ə?)ləw² loc-√turn_over<actl>]] ▶ **WČÁLU**
- x^wčələwnəs** someone turning it inside out. [[x^w-√č(ə?)ləw²-nax^w-əs loc-√turn_over<actl>-nctrns-3subj]] ▶ **WČÁLUNES**
- x^wčələwtəŋ** being turned inside out. [[x^w-√č(ə?)ləw²-t-əŋ loc-√turn_over<actl>-trns-psv]] ▶ **WČÁLUTEN**
- x^wčələwnəŋ** getting turned inside out. [[x^w-√č(ə?)ləw²-nax^w-əŋ loc-√turn_over<actl>-nctrns-psv]] ▶ **WČÁLUNEN**
- x^wčələwsət** turning inside out. [[x^w-√č(ə?)ləw²-sat loc-√turn_over<actl>-rflxv]] ▶ **WČÁLUSET**
- x^wčəčələw²t** turn it inside out (dim). [[x^w-čə + √čələw²-t loc-dim + √turn_over-trns]] ▶ **WČÉCELUT**
- x^wčəlčələwnəŋ** be turned inside out. [[x^w-čəl + √čələw²-nax^w-əŋ loc-pl + √turn_over-nctrns-psv]] ▶ **WČELCÉLUNEN**
- x^wčəlčələwsət** turn inside out (pl). [[x^w-čəl + √čələw²-sat loc-pl + √turn_over-rflxv]] ▶ **WČELCÉLUSET**
- x^wčəlčələwtəŋ** be turned inside out (pl). [[x^w-čəl + √čələw²-t-əŋ loc-pl + √turn_over-trns-psv]] ▶ **WČELCÉLUTEN**
- x^wčəlčələwnəs** they turn it inside out. [[x^w-čəl + √čələw²-nax^w-əs loc-pl + √turn_over-nctrns-3subj]] ▶ **WČELCÉLUNES**
- x^wčəlčələw²t** turn inside out (pl). [[x^w-čəl + √čələw²-t loc-pl + √turn_over-trns]] ▶ **WČELCÉLUT**
- x^wčələw²nájə** beat you. [[x^w-√čələw²-nax^w-ajə loc-√turn_over-nctrns-2obj]] ▶ **WČELEU,NONE**
- x^wčələčələwnəs** turn inside out (dim) (pl). [[x^wčələ + √čələw²-nax^w-əs loc-dim<pl> + √turn_over-nctrns-3subj]] ▶ **WČELECÁLUNES**

x^wčäläčälawt turn inside out (dim) (pl). [[x^wč(ä)ə + včälaw^w-t loc-dim<pl> + vturn_over-trns]] ▶ **WČELEČELUT**

x^wčäläčälaw inside out (dim) (pl). [[x^wč(ä)ə + včälaw^w loc-dim<pl> + vturn_over]] ▶ **WČELEČÁLU**

x^wčäläčälawsät turn self inside out (dim) (pl). [[x^wč(ä)ə + včälaw^w-sät loc-dim<pl> + vturn_over-rflxv]] ▶ **WČELEČELUSET**

sčélaw^w turned over. [[s-√č(é)k^ʷəw^w stat-√turn_over<rslt><actl>]] ▶ **SČÁL,EU**,

sčäläčélaw^w turned over (pl). [[s-čälə + √č(é)k^ʷəw^w stat-pl + √turn_over<rslt><actl>]] ▶ **SČEL,ÉČÁL,U**,

sčäčelaw turned over (dim). [[s-čə + √č(é)k^ʷəw^w stat-dim + √turn_over<rslt><actl>]] ▶ **SČÉČÁLU**

čäléwəl passing. [[√č(ä)k^ʷeW^ʷ-il^ʷ √pass<actl>-dev<actl>]] ▶ **ČEL,ÁU,EL**,

čälčélaw^w being turned over (pl). [[č(ä)k^ʷ + √č(é)k^ʷəw^w pl<actl> + √turn_over<actl>]] ▶ **ČEL,ČÁL,U**,

čälaw^wtx^w turn it over. [[√čälaw^w-tx^w √turn_over-caus]] ▶ **ČELEU,TW**

x^wčälaw^wtx^w turn it over. [[x^w-√čälaw^w-tx^w loc-√turn_over-caus]] ▶ **WČELEU,TW**

čälaw^wt turn it over. [[√čälaw^w-t √turn_over-trns]] ▶ **ČELEU,T**

čälaw^wtəŋ be turned over. [[√čälaw^w-t-əŋ √turn_over-trns-psv]] ▶ **ČELEU,TEN**

čélaw^wtəŋ^ʷ being turned over. [[√č(é)k^ʷəw^w-t-əŋ^ʷ √turn_over<actl>-trns-psv<actl>]] ▶ **ČÁL,EU,TEN^ʷ**,

čäčälaw^wtəŋ be turned over (dim). [[čə + √čälaw^w-t-əŋ dim + √turn_over-trns-psv]] ▶ **ČÉČELEU,TEN**

čäčélaw^wtəŋ be turned over (dim). [[čə + √č(é)k^ʷəw^w-t-əŋ dim + √turn_over<rslt>-trns-psv]] ▶ **ČÉČÁLEU,TEN**

čélaw^wtx^w turning it over. [[√č(é)k^ʷəw^w-tx^w √turn_over<actl>-caus]] ▶ **ČÁL,EU,TW**

čäläčälawt turn them (dim) (pl). [[č(ä)ə + včälaw^w-t dim<pl> + vturn_over-trns]] ▶ **ČELEČELUT**

čälaw^wsə turn you over. [[√čälaw^w-t-sə √turn_over-trns-2obj]] ▶ **ČELEU,SE**

čälaw^wsät turn over. [[√čälaw^w-sät √turn_over-rflxv]] ▶ **ČELEU,SET**

x^wčälawsät turn inside out. [[x^w-√čälaw^w-sät loc-√turn_over-rflxv]] ▶ **WČELUSET**

čélaw^wsät turning over. [[√č(é)k^ʷəw^w-sät √turn_over<actl>-rflxv]] ▶ **ČÁL,EU,SET**

čäčélaw^wsät little one turning over. [[čə + √č(é)k^ʷəw^w-sät dim + √turn_over<actl>-rflxv]] ▶ **ČÉČÁL,EU,SET**

čäläčälawsät turn self over (dim) (pl). [[č(ä)ə + včälaw^w-sät dim<pl> + vturn_over-rflxv]] ▶ **ČELEČELUSET**

čäläčälawsät turning self (dim) (pl). [[č(ä)ə + √č(ä)k^ʷəw^w-sät dim<pl> + vturn_over<actl>-rflxv]] ▶ **ČELEČÁLUSET**

čälaw^wnax^w finally turn it over. [[√čälaw^w-nax^w √turn_over-nctrns]] ▶ **ČELEU,NEW**

čälaw^wnəŋ be turned over. [[√čälaw^w-nax^w-əŋ √turn_over-nctrns-psv]] ▶ **ČELEU,NEN**

x^wčälaw^wnəŋ be beaten. [[x^w-√čälaw^w-nax^w-əŋ loc-√turn_over-nctrns-psv]] ▶ **WČELEU,NEN**

x^wčäčälawnəs they turned it inside out (dim). [[x^w-čə + √čälaw^w-nax^w-əs loc-dim + vturn_over-nctrns-3subj]] ▶ **WČÉČELUNES**

x^wčäčälawnəŋ be turned inside out (dim). [[x^w-čə + √čälaw^w-nax^w-əŋ loc-dim + vturn_over-nctrns-psv]] ▶ **WČÉČELUNEN**

- čələčələwnəŋ** being turned over (dim) (pl). [[čələə + vč(ə)ləw²-nax^w-əŋ dim⟨pl⟩ + vturn_over⟨actl⟩-nctrns-psv]] ▶ **ČELEČÁLUNEN**
- čələw¹istəŋ** be turned. [[včələw¹-istx^w-əŋ vturn_over-caus-psv]] ▶ **ČELEU,ISTEN**
- čələw¹ət** turned around. [[včələw¹-at vturn_over-dur]] ▶ **ČELEU,EL**
- čələw¹əŋ** go on other side. [[včələw¹-it-əŋ vturn_over-go-mdl]] ▶ **ČELUILEN**
- čəličiləw** turn over (dim) (pl). [[čəl + vč(i)ləw² pl + vturn_over⟨dim⟩]] ▶ **ČELČILU**
- čəličələw¹təŋ** be turned over. [[čəl + včələw¹-t-əŋ pl + vturn_over-trns-psv]] ▶ **ČELČELEU,TEN**
- čəličələw¹t** turn them over. [[čəl + včələw¹-t pl + vturn_over-trns]] ▶ **ČELČELU,T**
- čəličələw¹sət** turn over (pl). [[čəl + včələw¹-sat pl + vturn_over-rflxv]] ▶ **ČELČELU,SET**
- čəličələw¹nəŋ** be turned over (pl). [[čəl + včələw¹-nax^w-əŋ pl + vturn_over-nctrns-psv]] ▶ **ČELČELEU,NEN**
- čəličələw¹** turn over (pl). [[čəl + včələw¹ pl + vturn_over]] ▶ **ČELČELEU,**
- čəličələw¹t** turn it over. [[čəl + vč(ə)ləw¹-t pl + vturn_over⟨actl⟩-trns]] ▶ **ČELČÁLEU,T**
- čəličələw¹təŋ** being turned (pl). [[čəl + vč(ə)ləw¹-t-əŋ pl + vturn_over⟨actl⟩-trns-psv]] ▶ **ČELČÁLEU,TEN**
- čəličələw¹sət** turning over. [[čəl + vč(ə)ləw¹-sat pl + vturn_over⟨actl⟩-rflxv]] ▶ **ČELČÁLEU,SET**
- čəličələw¹** turning over. [[čəl + vč(ə)ləw¹ pl + vturn_over⟨actl⟩]] ▶ **ČELČÁLEU,**
- čəčiləw¹** little turn over. [[čə + včələw¹ dim + vturn_over]] ▶ **ČEČILU**
- čəčələw¹nax^w** turned over (dim). [[čə + vč(ə)l²əw¹-nax^w dim + vturn_over⟨actl⟩-nctrns]] ▶ **ČEČÁL,EU,NEW**
- čə?čələw** turning over (dim). [[čə? + vč(ə)l²əw¹ dim + vturn_over⟨actl⟩]] ▶ **ČE,ČÁL,EU**
- čə?čələwnəŋ** be turned over (dim). [[čə? + včələw¹-nax^w-əŋ dim + vturn_over-nctrns-psv]] ▶ **ČE,ČEL,EUNEN**
- čələw¹nəŋ** being turned over. [[vč(ə)l²əw¹-nax^w-əŋ? vturn_over⟨actl⟩-nctrns-psv]] ▶ **ČÁL,EU,NEN,**
- čəčələw¹nəŋ** turned over (dim). [[čə + vč(ə)l²əw¹-nax^w-əŋ? dim + vturn_over⟨actl⟩-nctrns-psv]] ▶ **ČEČÁL,EU,NEN,**
- čələw¹nəŋət** manage turn over. [[včələw¹-nəŋət vturn_over-ncmdl]] ▶ **ČÁLEU,NONET**

včelix^w vpressure.

čəlix^wtəŋ be pressured. [[včəlix^w-t-əŋ vpressure-trns-psv]] ▶ **ČELIWTEN**

včəl vunder,after.

sčəčələxəŋ underarm. [[s-čə + včəl=e-xəŋ? stat-actl + vunder,after=arm⟨actl⟩]] ▶ **SČEČEL,AXEN,**

včəlim¹ veven_so.

čəlim¹ even so. [[včəlim¹ veven_so]] ▶ **ČEL,IM,**

včəm vdrum.

čəm drum. [[včəm vdrum]] ▶ **ČEM**

včəm vlayer.

čəmət add layer to it. [[včəm-ət vlayer-trns]] ▶ **ČEMET**

sčəmit⁰ə? layers of cloth. [[s-včəm=i⁰ə? s-vlayer=cloth]] ▶ **SČEMIŤE,**

- sčə́ləmčəm** overlapped layers. [s-čə́ləm + √čəm stat-char⟨pl⟩ + √layer] ▶ **SČELEMČEM**
sčémíə́t layered. [s-√čə́m⟨ʔ⟩-aʃ stat-√layer⟨rslt⟩-dur] ▶ **SČÁM,EL**
čəmətəŋ be added layer. [√čəm-ət-əŋ √layer-trns-psv] ▶ **ČEMETEN**
čəmtəŋ layering more. [√čəm⟨ʔ⟩-ət-əŋ √layer⟨actl⟩-trns-psv] ▶ **ČEMTEN**
čəmətən headband. [√čəm=tən √layer=instr] ▶ **ČEMETEN**
čəmčəmət thicken it. [čəm + √čəm-ət char + √layer-trns] ▶ **ČEMČEMET**
čəmčəmətəŋ be thickened. [čəm + √čəm-ət-əŋ char + √layer-trns-psv] ▶ **ČEMČEMETEN**

√čəm v adze.

- sčəmən** adze. [s-√čəm=ən s-√adze=instr] ▶ **SČEMEN**

√čəməs v dessert.

- čəməs** dessert. [√čəməs √dessert] ▶ **ČEMES**

√čəməs v meet.

- x^wčəməs** meet. [x^w-√čəməs loc-√meet] ▶ **WČEMES**
x^wčəmsnək^wəl meet. [x^w-√čəməs-nəwəl loc-√meet-ncrcprcl] ▶ **WČEMSNEZEL**
x^wčəməstəŋ be met. [x^w-√čəməs-t-əŋ loc-√meet-trns-psv] ▶ **WČEMESTEN**
čəmsnítəŋ be met. [√čəməs-ni-t-əŋ √meet-to-trns-psv] ▶ **ČEMSNITEN**

√čəmǰ v scrub.

- x^wčəmǰənak^wən** scrubbing brush. [x^w-√čəmǰ=ənak^w=ən loc-√scrub=ground=instr] ▶ **WČEMKENOZEN**

√čəmǰ^w v pucker.

- sčəmǰ^wáθən** puckered lips. [s-√čəmǰ^w=aθin s-√pucker=mouth] ▶ **SČEM,ŽOŦEN**

√čən v bury.

- čənət** bury. [√čən-ət √bury-trns] ▶ **ČENET**
čəńt burying. [√čən⟨ʔ⟩-ət √bury⟨actl⟩-trns] ▶ **ČEN,T**
čənətəŋ be buried. [√čən-ət-əŋ √bury-trns-psv] ▶ **ČENETEN**
sčéníə́t buried. [s-√čən⟨ʔ⟩-aʃ stat-√bury⟨actl⟩-dur] ▶ **SČÁN,EL**
čənsənəŋ foot buried. [√čən=sən-əŋ √bury=foot-mdl] ▶ **ČENSENEN**
čəníŋə́t plant. [√čən-iŋə́t √bury-cstm] ▶ **ČENIŋEL**
čəńíŋ?ə́t planting. [√čən⟨ʔ⟩-iŋ⟨ʔ⟩ə́t √bury⟨actl⟩-cstm⟨actl⟩] ▶ **ČEN,IN,EL**
čəčənnək^wəŋ planting. [čə + √čən=ək^w-əŋ actl + √bury=ground-mdl] ▶ **ČÉČENNOZEN**
čənəsət bury self. [√čən=sat √bury-rflxv] ▶ **ČENESET**
sčənéwǰ^w cellar. [s-√čən=ewǰ^w for-√bury=house] ▶ **SČENÁU,TW**
sčəníŋə́t planting. [s-√čən-iŋə́t s-√bury-cstm] ▶ **SČENIŋEL**
sčənə́nək^w garden. [s-√čən=ək^w s-√bury=ground] ▶ **SČENENEŽ**
sčənéwǰ^w pit storage. [s-√čən=ewǰ^w s-√bury=house] ▶ **SČENÁU,TW**

√čəne v goodness.

- čəné** goodness. [√čəne √goodness] ▶ **ČENÁ**

√čənəs vtooth.

čənəs tooth. [√čənəs vtooth] ▶ ČENES

čəčínəs teeth. [čə + √č(i)nəs pl + vtooth⟨pl⟩] ▶ ČÉČINES

√čəŋin vtool.

sčəŋinət tools. [s-√čəŋin-ał s-vtool-dur] ▶ SČENINEŁ

√čəŋ vadge.

čəŋiřč oak. [√čəŋ=iřč vadge=plant] ▶ ČEN,ILČ

√čəpəni vJapanese.

čəpəni Japanese. [√čəpəni vJapanese] ▶ ČEPENI

sčəpəniřč Japanese. [s-√čəpəni-ał s-vJapanese-dur] ▶ SČEPENIIL

√čəs vsouthwest_wind.

sčəs southwest wind. [s-√čəs s-vsouthwest_wind] ▶ SČES

√čəs vhat.

sčəsə?q^w hat. [s-√čəs=i?q^w s-vhat=head] ▶ SČESE,Ķ

sčəsčəsə?q^w hats. [s-čəs + √čəs=i?q^w s-pl + vhat=head] ▶ SČESČESO,Ķ

sčəłəsə?q^w hats. [s-√č(ə)łəs=i?q^w s-vhat⟨pl⟩=head] ▶ SČELESE,Ķ

sčəčásə?q^w little hat. [s-čə + √č(a)s=i?q^w s-dim + vhat⟨dim⟩=head] ▶ SČÉČOSE,Ķ

sčá?sa?q^w wearing hat. [s-√č(a)?s=i?q^w s-vhat⟨actl⟩=head] ▶ SČO,SO,Ķ

sčá?sčəsə?q^w wearing hat. [s-č(a)?s + √čəs=i?q^w s-pl⟨actl⟩ + vhat⟨actl⟩=head] ▶ SČO,SČESO,Ķ

√čəsə? vtwo.

čəsə? two. [√čəsə? vtwo] ▶ ČESE,

sčsí?řč two plants. [s-√čəsə?=iřč s-vtwo=plant] ▶ SČSI,řČ

čsí?k^wəs two birds/new-dancers. [√čəsə?=iWəs vtwo=bird] ▶ ČSI,ŘES

čsé?łətx^w two dollars. [√čəsə?=elətx^w vtwo=dollar] ▶ ČSÁ,LETW

čsá?wəq^w two bundles. [√čəsə?=awəq^w vtwo=bundle] ▶ ČSOU,EĶ

čs?áməř two blankets. [√čəsə?=aməř vtwo=blanket] ▶ ČS,OM,ET

čí?isə? only two. [√č(i)?isə? vtwo⟨dim⟩] ▶ ČI,ISE,

čəsə?tx^w let be two. [√čəsə?-tx^w vtwo-caus] ▶ ČESE,TW

čəsčəsə? two at a time. [čəs + √čəsə? rep + vtwo] ▶ ČESČESE,

čəčsé?əřč earwig. [čə + √čəsə?-eřč=əweč dim + vtwo-ext=bottom] ▶ ČÉČSÁ,EU,EČ

čé?řə? two people. [√čə(ə)?řə? vtwo⟨person⟩] ▶ ČÁ,SE,

čəčé?řəsə? only two people. [čə + √č(ə)?řəsə? dim + vtwo⟨person⟩] ▶ ČÉČÁ,ESE,

čé?řə?tx^w let two people. [√čə(ə)?řə?-tx^w vtwo⟨person⟩-caus] ▶ ČÁ,SE,TW

čí?řélə two people. [√čəsə?=elə vtwo=person] ▶ ČI,SÁLE

√čəši? vhalibut_line.

čəši?řən halibut line. [√čəši?=řən vhalibut_line=instr] ▶ ČÉŠI,EN

√čətq vpass_through.

čəčətq going through a hole. [čə + √čətq actI + vpass_through] ▶ ČÉČETĶ

√čəwq^w vfried_bread.

sčəwq^w† fried bread. [s-√čəwq^w-a† s-√fried_bread-dur] ▶ SČEUĶĹ

√čəw^ʔ vprotrude.

čəw^ʔ† very. [√čəw^ʔ-a† vprotrude-dur] ▶ ČEU,EL

√čəw^ʔiⁿ veven_so.

čəw^ʔiⁿ even so. [√čəw^ʔiⁿ veven_so] ▶ ČEU,IN,

√čəwⁿ vcottonwood.

čəwⁿ†† black cottonwood. [√čəwⁿ=ə†† v cottonwood=plant] ▶ ČEU,NELP

√čəx^ʔ vovercook.

čəx^ʔ overcook. [√čəx^ʔ vovercook] ▶ ČEX

√čəxq^wi vbig_diameter.

čəxq^wi† big diameter. [√čəxq^wi-a† vbig_diameter-dur] ▶ ČEXĶĹ

√čiʔčtəs vsmart.

x^wčiʔčtəs smart. [x^w-√čiʔčtəs loc-√smart] ▶ WČI,ČTES

√čiʔe vhandsome.

sčiʔe† handsome. [s-√čiʔe-a† stat-√handsome-dur] ▶ SČI,ÁĹ

√čiʔsəŋ vserviceberry.

sčiʔsəŋ serviceberry. [s-√čiʔsəŋ s-√serviceberry] ▶ SČI,SEN

sčiʔsəŋi†č serviceberry bush. [s-√čiʔsəŋ=i†č s-√serviceberry=plant] ▶ SČI,SEŋIČ

√čiʔwⁿ vwrong_doing.

čiʔwⁿ wrong doing. [√čiʔwⁿ vwrong_doing] ▶ ČI,U,IN

√čičx^ʔ vcherry_pitch.

čičx^ʔ cherry bark pitch. [√čičx^ʔ vcherry_pitch] ▶ ČIČX

√čif vchief.

čif chief. [√čif vchief] ▶ ČIF

čiftəŋ be made chief. [√čif-tx^w-əŋ vchief-caus-psv] ▶ ČIFTEN

√čiiq^ʔ vblue_jay.

čiiq^ʔ blue jay. [√čiiq^ʔ vblue_jay] ▶ ČIIK

√čikmən viron.

čikmən iron. [√čikmən viron] ▶ ČICMEN

√čis vreturn.

x^wčistəŋ be returned. [x^w-√čis-t-əŋ loc-√return-trns-psv] ▶ WČISTEN

√čitq vpeer.

čətqásəŋ peep. [√čitq=as-əŋ √peer=face-mdl] ▶ ČETKOSEN

čəčítqəs peek. [čə + √čitq=as dim + √peer=face] ▶ ČÉČITKES

√čix √rancid.

čixəŋ rancid. [√čix-əŋ √rancid-mdl] ▶ ČIXEN

čxiŋəsət get rancid. [√čix-əŋ-sat √rancid-mdl-rflxv] ▶ ČXINESET

ʔiʔčəxiŋəsət getting rancid. [ʔiʔ-√čix-əŋ-sat proc-√rancid-mdl-rflxv] ▶ I,ČEXINSET

√čix^w √demolish.

čix^w demolished. [√čix^w √demolish] ▶ ČIX

sčíʔəx^w demolished. [s-√čix^w stat-√demolish<actl>] ▶ SČI,EX

čx^wísət take apart. [√čix^w-sat √disassemble-rflxv] ▶ ČXISET

čix^wtəl break up a marriage. [√čix^w-tal √demolish-reprcl] ▶ ČIXTEL

čix^wnəx^w demolish. [√čix^w-nax^w √demolish-nctrns] ▶ ČIXNEW

čix^wnəŋ demolished. [√čix^w-nax^w-əŋ √demolish-nctrns-psv] ▶ ČIXNEN

čix^wət demolish it. [√čix^w-ət √demolish-trns] ▶ ČIXET

čəx^wítəŋ be demolished. [√čix^w-ət-əŋ √demolish-trns-psv] ▶ ČEXITEN

čix^wətəŋ being demolished. [√čix^w-ət-əŋ √demolish<actl>-trns-psv<actl>] ▶ ČIXETEN,

číwəx^w falling apart. [√čix^w √demolish<actl>] ▶ ČIU,EX

sčíwəx^w be demolished. [s-√čix^w stat-√demolish<rslt>] ▶ SČIU,EX

čəlix^wət wreck it. [√čix^w-ət √demolish<pl>-trns] ▶ ČELIXET

√čiyəʔ √blue_jay.

čiyəʔ blue jay. [√čiyəʔ √blue_jay] ▶ ČIYE,

čəčiyəʔ blue jay. [čə + √čiyəʔ dim + √blue_jay<dim>] ▶ ČÉČIY,E,

√čiytəx^w √owl.

čiytəx^w great horned owl. [√čiytəx^w √owl] ▶ ČIYTNEW

√čłaʔe √upper_lip.

sčłaʔéθən upper lip. [s-√čłaʔe=aθin s-√upper_lip=mouth] ▶ SČŁO,ÁFEN

√čłət √thick.

čłət thick. [√čłət √thick] ▶ ČŁET

čłətsát get thick. [√čłət-sat √thick-rflxv] ▶ ČŁETSOT

√čpiw √recognize.

čələčpiwət recognizing (dim) (pl). [čə + √čpiw-ət dim<pl> + √recognize-trns] ▶ ČELEČPIU,ET

√čq √big.

čq big. [√čq √big] ▶ ČEK

čəyq big (pl). [čə + √čq √big<pl>] ▶ ČI,K

x^wčqəqən loud. [x^w-√čq-əqən loc-√big-ext=voice] ▶ WČKĚKEN

sčqíč big plant. [s-√čq=ič stat-√big=plant] ▶ SČKIČ

- čqíqən** big belly. [√čq=iqən √big=belly] ▶ **ČKIKEN**
čqíkʷəs big bird. [√čq=iWəs √big=bird] ▶ **ČKIŁES**
čqíʔqʷ big head. [√čq=iʔqʷ √big=head] ▶ **ČKI,Ķ**
čqəqsən big nose. [√čq=əqsən √big=nose] ▶ **ČKĶSEN**
čqəqəŋ loud. [√čq-əʎə=qəŋ √big-ext=voice] ▶ **ČKĶKEN,**
čqəqəŋtʰ let it be loud. [√čq-ə=qəŋ-tʰ √big-ext=voice-caus] ▶ **ČKĶKEN,TW**
čqəqəŋtəŋ be made loud. [√čq-ə=qəŋ-tʰ-əŋ √big-ext=voice-caus-psv] ▶ **ČKĶKEN,TEN**
čqəqəŋt make it loud. [√čq-ə=qəŋ-t √big-ext=voice-trns] ▶ **ČKĶ,ĶEN,T**
čqəqəŋnaŋət manage to be loud. [√čq-ə=qəŋ-naŋət √big-ext=voice-ncmdl] ▶ **ČKĶKEN,NONET**
čqéʔq big penis. [√čq=eʔq √big=penis] ▶ **ČKÁ,Ķ**
čqáləwʰsəʔ big flames. [√čq-əl=iwʰsə √big-ext=fire] ▶ **ČKOL,EU,SE,**
čiʔqələq big waves. [√č<ý>q=ełeq √big<pl>=wave] ▶ **ČI,ĶELAK**
čəqtáxʷ make big. [√čq-taxʷ √big-caus] ▶ **ČEKTOV**
čəqtáj be made big. [√čq-taxʷ-əŋ √big-caus-psv] ▶ **ČEKTON**
čəqsát get big. [√čq-sat √big-rflxv] ▶ **ČEKSO**
čəqsáʔət getting big. [√čq-saʔət √big-rflxv<actl>] ▶ **ČEKSO,ET**
čəqéwʰtʰ bigbuilding. [√čq=ewʰtʰ √big=house] ▶ **ČEKÁU,TW**

√čq̣ vsharp.

- čəq̣əŋ** sharpen. [√čq̣-əŋ √sharp-mdl] ▶ **ČEKEN**
čəq̣əŋ sharpening. [√č<ə>q̣-əŋ<ʔ> √sharp-mdl<actl>] ▶ **ČEKEN,**
čq̣ət sharpen. [√čq̣-ət √sharp-trns] ▶ **ČKET**
čq̣əŋ file. [√čq̣=əŋ √sharp=instr] ▶ **ČKEN,**

√čsal vnail.

- čsálsən** toenail. [√čsal=səŋ √nail=foot] ▶ **ČSOLSEN**
čəlsálsən toenails. [√č<ə>sal=səŋ √nail<pl>=foot] ▶ **ČELSOLSEN**
čsálsəs fingernail. [√čsal=esis √nail=hand] ▶ **ČSOLSES**
čəlsálsəs fingernails. [√č<ə>sal=esis √nail<pl>=hand] ▶ **ČELSOLSES**

√čseləč vstump.

- sčseləč** stump. [√s-√čseləč s-√stump] ▶ **SČSÁL,ÉČ**
sčəseləč stumps. [√s-√č<ə>seləč s-√stump<pl>] ▶ **SČELSÁL,ÉČ**

√čte vask.

- čtéŋ** ask. [√čte-əŋ √ask-mdl] ▶ **ČTÁN**
sčteŋ a question. [√s-√čte-əŋ s-√ask-mdl] ▶ **SČTÁN**
čtét ask someone. [√čte-t √ask-trns] ▶ **ČTÁT**
čtétəŋ be asked. [√čte-t-əŋ √ask-trns-psv] ▶ **ČTÁTEN**
čtétʔtəŋ being asked. [√čte<ʔ>-t-əŋ<ʔ> √ask<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **ČTÁ,TEN,**

čtəsə ask you. [√čte-t-sə √ask-trns-2obj] ▶ ČTÁSE

√čtəmaʔəs veighty.

čtəmaʔəs eighty. [√čtəmaʔəs √veighty] ▶ ČTEMŌ,ES

√čtəməs √sea_otter.

čtəməs sea otter. [√čtəməs √sea_otter] ▶ ČTEMES

√čtəq √go_through.

čtəq fall. [√čtəq √go_through] ▶ ČTEK

čtəqt lower or raise. [√čtəq-t √go_through-trns] ▶ ČTEKŤ

čtəqtəŋ put through. [√čtəq-t-əŋ √go_through-trns-psv] ▶ ČTEKŤEN

čətqtəŋ being put through. [√č<ə>təq-t-əŋ √go_through<actl>-trns-psv] ▶ ČETKŤEN

čtəqsət go between. [√čtəq-sat √go_through-rflxv] ▶ ČTEKŤSET

čətqsət going through. [√č<ə>təq-sat √go_through<actl>-rflxv] ▶ ČETKŤSET

čəčətqsət going through (dim). [čə + √č<ə>təq-sat dim + √go_through<actl>-rflxv] ▶ ČÉČETKŤSET

čtəqsən step through. [√čtəq=sən √go_through=foot] ▶ ČTEKŤSEN

čəčətqsən stepped through hole (dim). [čə + √čtəq=sən dim + √go_through=foot] ▶ ČÉČETKŤSEN

čəlčətqsən step through a hole (pl). [čəl + √čtəq=sən pl + √go_through=foot] ▶ ČELČETKŤSEN

čələčətqsən step through a hole (dim) (pl). [čələ + √čtəq=sən

dim<pl> + √go_through=foot] ▶ ČELEČETKŤSEN

čətqsən stepping through. [√č<ə>təq=sən √go_through<actl>=foot] ▶ ČETKŤSEN

čəʔčətqsən stepping through. [čəʔ + √č<ə>təq=sən dim-√go_through<actl>=foot] ▶ ČÉ,ČETKŤSEN

čəlčtəq fall through (pl). [čələ + √čtəq dim<pl> + √go_through] ▶ ČELČTEK

čəlčtəqt put them through. [čələ + √čtəq-t dim<pl> + √go_through-trns] ▶ ČELČTEKŤ

čəlčtəqtəŋ be put through (dim) (pl). [čələ + √čtəq-t-əŋ dim<pl> + √go_through-trns-psv] ▶ ČELČTEKŤEN

čəčtəq little one fell. [čə + √čtəq dim + √go_through] ▶ ČÉČTEK

čəlčəčtəq go through (dim) (pl). [čələ + √čtəq dim + √go_through] ▶ ČELEČETK

čəčtəqt pass it through. [čə + √čtəq-t dim + √go_through-trns] ▶ ČÉČTEKŤ

čəčtəqtəŋ be put through a hole. [čə + √čtəq-t-əŋ dim + √go_through-trns-psv] ▶ ČÉČTEKŤEN

čəlčəčtəqtəŋ be put through (dim) (pl). [čələ + √čtəq-t-əŋ dim<pl> + √go_through-trns-psv] ▶ ČELČETKŤEN

čəčtəqsət get through (dim). [čə + √čtəq-sat dim + √go_through-rflxv] ▶ ČÉČTEKŤSET

čəlčəčtəqsət get through (dim) (pl). [čələ + √čtəq-sat dim<pl> + √go_through-rflxv] ▶ ČELEČETKŤSET

√čtəsəw √D'Arcy_Island.

čtəsəw D'Arcy Island. [√čtəsəw √D'Arcy_Island] ▶ ČTESEU

√čwteet √child_inlaw.

šcutéet son-/daughter-in-law. [š-√čwteet s-√child_inlaw] ▶ ŠCUTÁÁL

sčəlutéet son-/daughter-in-law (pl). [s-včwteeł s-vchild_inlaw] ▶ **SČELUTÁÁL**

včwēt vclever.

ču?ét clever. [včwēt vclever] ▶ **ČU,ÁT**

sču?ét clever. [s-včwēt stat-vclever] ▶ **SČU,ÁT**

sču?tíwš know how. [s-včwēt=iW<?>əs stat-vclever=body] ▶ **SČU,TIU,S**

sču?étsət know how. [s-včwēt-sat s-vknow_how-rflxv] ▶ **SČU,ÁTSET**

sčələwét clever (pl). [s-vč<ə>əwēt stat-vclever<pl>] ▶ **SČELEU,ÁT**

sčəwítíwň smart. [s-včwēt=iW<?>ən<?> stat-vclever=inside<actl>] ▶ **SČEU,TIU,EN**

včx^w vsaliva.

čx^wát spit it out. [včx^w-t vsaliva-trns] ▶ **ČXET**

čəx^wt spitting on. [vč<ə>x^w-ət vspit<actl>-trns] ▶ **ČEXT**

čx^wəlá? spit. [včx^w-əla? vspit-actv] ▶ **ČXELO**

čx^wétsə spit. [včx^w=etsə vsaliva=water] ▶ **ČXÁLSE**

sčx^wétsə spit. [s-včx^w=etsə s-vsaliva=water] ▶ **SČXÁLSE**

čəx^wé?tsə spitting. [včəx^w=e<?>tsə vsaliva=water<actl>] ▶ **ČEXÁ,ŁSE**

x^wčx^wást spit on face. [x^w-včx^w=as-t loc-vsaliva=face-trns] ▶ **WČXOST**

x^wčx^wástəŋ spit on face. [x^w-včx^w=as-t-əŋ loc-vsaliva=face-trns-psv] ▶ **WČXOSTEN**

x^wčx^wáss spit on my face. [x^w-včx^w=as-t-s loc-vsaliva=face-trns-1sgobj] ▶ **WČXOSS**

x^wčx^wəliltx^w spit on scrotum. [x^w-včx^w=əlil-tx^w loc-vexpectorate=scrotum-caus] ▶ **WČXELIL,TW**

vča?m vgreat.

ča?məq^w great-grandparent/child. [vča?m=i?q^w vgreatgrandparent/child=head] ▶ **JO,MEK**

čəlámiq^w great-grandparents. [vč<ə>a?m=i?q^w vgreatgrandparent/child<pl>=head] ▶ **JELOM,EK**

vča?nəł vjelly_fungi.

ča?nəł jelly fungi. [vča?nəł vjelly_fungi] ▶ **JO,NEŁ**

včačə?ł vcedar_ropes.

čačə?ł cedar rope. [včačə?ł vcedar_ropes] ▶ **JOJE,Ł**

včanəs vinnocent.

ščəčanəs look right. [š-čə + včanəs for-dim + vinnocent] ▶ **ŠJEJONES**

včaŋ vtrash.

čaŋəł litter. [včaŋ<?>-ał vtrash<actl>-dur] ▶ **JON,EL**

sčaŋəł garbage. [s-včaŋ-ał s-vtrash-dur] ▶ **SJONEL**

sčaŋəłélə garbage can. [s-včaŋ-ał=elə s-vtrash-dur=container] ▶ **SJONELÁLE**

včaǰ^w vmoldy.

čaǰ^wsət get moldy. [včaǰ^w-sat vmoldy-rflxv] ▶ **JOKSET**

čǰ^wəŋəstəŋ moldy. [včaǰ^w-əŋ-əstx^w-əŋ vmoldy-mdl-caus-psv] ▶ **JKONESTEN**

včas vdispleased.

čásəŋ dislike. [√čas-əŋ √displeased-mdl] ▶ **JOSEN**

sčásəŋ dislike. [√s-√čas-əŋ s-√displeased-mdl] ▶ **SJOSEN**

čáʔsəŋ being displeased. [√ča<ʔ>s-əŋ<ʔ> √displeased<actl>-mdl<actl>] ▶ **JO,SEN,**

sčáʔsəŋ being displeased. [√s-√ča<ʔ>s-əŋ<ʔ> stat-√displeased<actl>-mdl<actl>] ▶ **SJO,SEN,**

√čatəʔ √clam_stick.

čátəʔ clam stick. [√čatəʔ √clam_stick] ▶ **JODE,**

√ččəm̩ √flat.

ččəm̩il flat. [√ččəm̩-il √flat-dev] ▶ **JJEM,IL**

√čelx^w √cracked.

čelx^wəŋ cracked. [√čelx^w-əŋ √cracked-mdl] ▶ **JÁLWEN**

√čén̩ √straight.

čén̩ very. [√čén̩ √straight] ▶ **JÁN,**

sčéy̆əŋ̩ straight. [√s-√čé<y̆>ŋ̩ stat-√straight<actl>] ▶ **SJĀ,YEN,**

sčéy̆əŋ̩tx^w straighten. [√s-√čé<y̆>ŋ̩-tx^w stat-√straight<actl>-caus] ▶ **SJĀ,YEN,TW**

sčén̩ very. [√s-√čén̩ stat-√straight] ▶ **SJÁN,**

sčénək^wən brave. [√s-√čén=iWən s-√straight=inside] ▶ **SJÁNEZEN**

ščénək^wən bold. [√s-√čén=iWən for-√straight=inside] ▶ **SJÁN,EZEN**

čənésət straight. [√čén̩-sat √straight-rflxv] ▶ **JENÁSET**

čəŋéʔsət steer. [√čén̩<ʔ><ʔ>-sat √straight<actl>-rflxv] ▶ **JEN,Á,SET**

ščəŋéʔsət rudder. [√s-√čén̩<ʔ><ʔ>-sat for-√straight<actl>-rflxv] ▶ **ŠJENÁ,SET**

sčəŋəŋéʔsət rudders. [√s-√čəŋ̩<ʔ><ʔ>-sat s-√steer<pl><actl>-rflxv] ▶ **SJELENÁ,SET**

čén̩ət straighten it. [√čén̩-ət √straight-trns] ▶ **JÁN,ET**

√čej̆ √arrive_home.

čej̆ get home. [√čej̆ √arrive_home] ▶ **JÁN,**

čej̆təx^w bring home. [√čej̆-tx^w √get_home-caus] ▶ **JÁN,TEW**

čej̆təŋ be brought home. [√čej̆-tx^w-əŋ √get_home-caus-psv] ▶ **JÁN,TEN**

čej̆ŋəx^w manage to take home. [√čej̆-nax^w √arrive_home-nctrns] ▶ **JÁN,NEW**

čej̆ŋəŋ be brought home. [√čej̆-nax^w-əŋ √arrive_home-nctrns-psv] ▶ **JÁN,NEN**

čej̆ŋəsəŋ be come in on. [√čej̆-nəs-əŋ √arrive_home-intent-psv] ▶ **JÁN,NESEN**

čej̆ŋəŋət finally get home. [√čej̆-nəŋət √get_home-ncmdl] ▶ **JÁN,NOŋET**

čej̆ŋik^wəs made it home. [√čej̆=iWəs √arrive_home=body] ▶ **JÁN,IZES**

čəŋəŋik^wəs made it home (pl). [√čəŋ̩<pl>ej̆=iWəs √arrive_home<pl>=body] ▶ **JELEŋIZES**

čej̆čəŋ home to stay. [čej̆ + √čej̆ char + √arrive_home] ▶ **JÁNJEN**

čələŋ get home (pl). [√čə<pl>ej̆ √get_home<pl>] ▶ **JÁLEN,**

√čét⁰ √sew.

čét⁰ sew. [√čét⁰ √sew] ▶ **JÁX**

čǎt⁰nǎk^wélǎt sew together. [√čǎt⁰-nǎwǎl-ǎt √sew-ncrcprcl-trns] ▶ **JEṬNEŽÁLET**

čǎt⁰ǎwýǎnǐ make net. [√čǎt⁰-ǎw^w=ǎýǎnǐ √sew-ext=net] ▶ **JEṬEU,YEN**,

čǎt⁰ǎt sew it. [√čǎt⁰-ǎt √sew-trns] ▶ **JÁṬET**

čǎt⁰ǎn needle. [√čǎt⁰=ǎn √sew=instr] ▶ **JÁṬEN**

čǎlǎt⁰ǎn sewing needles. [√čǎlǎt⁰=ǎn √sew<pl>=instr] ▶ **JELÁṬEN**

čǎt⁰ǎnǐč pacific ninebark. [√čǎt⁰=ǎn=ič √sew=instr=plant] ▶ **ČÁṬENĪČ**

čǎčǎt⁰ sewing. [čǎ + √čǎt⁰ actl + √sew] ▶ **JÁJEṬ**

čǎt⁰ǎt⁰ sewing. [√čǎt⁰<ǎt>⁰ √sew<actl>] ▶ **JÁ,ÉṬ**

t⁰ǎlǎyǎt sewing (pl). [√čǎlǎt⁰<ǎt>⁰ √sew<actl>] ▶ **ṬELÁYET**

sčǎt⁰ǎn needle. [s-√čǎt⁰<ǎt>⁰=ǎn s-√sew<actl>=instr] ▶ **SJÁ,ṬEN**

√čewý vdish.

čǎwǐ? dish. [√čewý vdish] ▶ **JÁU,I**,

√čeyǎ vexinlaw.

čǎyǎ widowed in-law. [√čeyǎ vexinlaw] ▶ **Jǎ,E**

√čǎ?px^w vwart.

sčǎ?px^wǎn wart. [s-√čǎ?px^w=ǎn s-√wart=instr] ▶ **SJE,PWEN**

√čǎl vbark.

čǎlǎy[?] any bark. [√čǎl=eý[?] vbark=wood] ▶ **JELǎ,**

čǎčǎlǐ? bark (pl). [čǎ + √čǎl=eý[?] vbark=wood] ▶ **JEJILI,**

√čǎl vclimb.

čǎlǎṅ climb. [√čǎl-ǎṅ vclimb-mdl] ▶ **JELĒN,**

√čǎlamak^w vgreat_grandparent.

sčǎlamak^w great grandparent inlaw. [s-√čǎlamak^w for-√great_grandparent] ▶ **ŠJELOMOQ**

√čǎlǎx^w venter.

sčǎlǎx^wǎṅ dancer. [s-√čǎlǎx^w-ǎṅ s-√venter<actl>-mdl] ▶ **SJEL,WĒN**

sčǎčǎlǎx^wǎṅ dancers. [s-čǎ + √čǎlǎx^w-ǎṅ s-pl + √venter<pl>-mdl] ▶ **SJEJILEWĒN**

√čǎlǎqǎs vslingshot.

čǎlǎqǎs slingshot. [√čǎlǎqǎs vslingshot] ▶ **JEL,KES**

√čǎlǎš vdelouse.

čǎlǎšǎt delouse. [√čǎlǎš-ǎt vdelouse-trns] ▶ **JEL,ŠET**

√čǎlǎx^w vslack.

čǎlǎčǎlǎx^w loose. [čǎl + √čǎlǎx^w char + √slack] ▶ **JÁL,JEL,W**

√čǎmǎ v damp.

šx^wčǎmǎk^wi?ǎlǎ dish rag. [šx^w-√čǎmǎ=k^wi?ǎlǎ for-√damp=interior=container] ▶ **ŠWJEM,ǎI,ELE**

√čǎmǎš vherring_eggs.

čǎmǎš herring eggs. [√čǎmǎš vherring_eggs] ▶ **JEM,ÉŠ**

√čəmiʔəl vthin.

čəčəmiʔəl thin. [čə + √čəmiʔəl dim + vthin] ▶ JEJEM,I,EL,

√čəmiʔəyi vant.

čəmiʔəyi ant. [√čəmiʔəyi vant] ▶ JEM,ŶEYI

√čən vshake.

čənəŋ shiver. [√čən-əŋ vshake-mdl] ▶ JENEN

sčənəŋ Shaker Church. [s-√čən<ʔ>-əŋ<ʔ> s-vshake<actl>-mdl<actl>] ▶ SJEN,EN,

√čənəst vbarbecue_pit.

čənəst barbecue pit. [√čənəst vbarbecue_pit] ▶ JENEST

√čənətʰ vtight.

čəniʔ squeezing in. [√čən<ʔ>ətʰ vtight<actl>] ▶ JEN,Ŷ

čəniʔnəx^w squeezing it in. [√čən<ʔ>ətʰ-nəx^w vtight<actl>-nctrns] ▶ JEN,ŶNEW

čənətʰ crowd them. [√čənətʰ-ət vtight-trns] ▶ JENEŶT

čənətʰtəŋ be crowded. [√čənətʰ-ət-əŋ vtight-trns-psv] ▶ JENEŶTEN

sčənčənətʰ crowded (pl). [s-čən + √čənətʰ stat-pl + vtight] ▶ SJENJENEŶ

čəniʔət crowding them. [√čən<ʔ>ətʰ-ət vtight<actl>-trns] ▶ JEN,ŶET

sčəniʔ tight. [s-√čən<ʔ>ətʰ stat-vtight<actl>] ▶ SJEN,Ŷ

sčəčəniʔ tight (dim). [s-čə + √čən<ʔ>ətʰ stat-dim + vtight<actl>] ▶ SJEJEN,Ŷ

čəniʔiʔtəl crowding each other. [√čən<ʔ>iʔ-i<ʔ>-tal<ʔ> vtight<actl>-pers<actl>-rcprcl<actl>] ▶ JEN,ŶI,TEL,

čələčəniʔiʔtəl crowding each other (dim) (pl). [čələ + √čən<ʔ>iʔ-i<ʔ>-tal<ʔ> dim<pl> + vtight<actl>-pers<actl>-rcprcl<actl>] ▶ JELEJENŶITEL

čəniʔsət getting crowded. [√čən<ʔ>ətʰ-sat vtight<actl>-rflxv] ▶ JENŶSET

čənətʰtəl crowd each other. [√čənətʰ-tal vtight-rcprcl] ▶ JENEŶTEL

čənčənətʰ overcrowded. [čən + √čənətʰ pl + vtight] ▶ JENJENEŶ

čənətʰnəx^w manage to crowd it. [√čənətʰ-nəx^w vtight-nctrns] ▶ JENEŶNEW

čənətʰnəŋ be crowded. [√čənətʰ-nəx^w-əŋ vtight-nctrns-psv] ▶ JENEŶNEN

čənətʰnək^wəl crowd each other. [√čənətʰ-nəwəl vtight-nrcprcl] ▶ JENEŶNEZEL

√čəni vwitch.

čəni witch. [√čəni vwitch] ▶ JENI

√čəpχ vfilthy.

sčəpχ filthy. [s-√čəpχ stat-vfilthy] ▶ SJEPX

√čəsik^w vcreak.

čəsik^wəŋ creak. [√čəsik^w-əŋ vcreak-mdl] ▶ JESIQEN,

√čəsqən vgolden_eagle.

čəsqən golden eagle. [√čəsqən vgolden_eagle] ▶ JESKEN

√čətx^w vgnaw.

čətx^wéls gnaw. [√čətx^w-éls vgnaw-actv(actl)] ▶ JETWÁL,S

sčətx^wáʔqsən small nose. [s-√čətx^w-áʔ=əqsən s-√gnaw-ext=nose] ▶ SJETWÍ,KSĚN

√čəi⁰ək²^w vstartle.

čəi⁰ək²^wəŋ startled. [√čəi⁰ək²^w-əŋ vstartle-mdl] ▶ JEŤEQEN

čəi⁰ək²^wt startle someone. [√čəi⁰ək²^w-t vstartle-trns] ▶ JEŤEQT

čəi⁰ək²^wtəŋ be startled. [√čəi⁰ək²^w-t-əŋ vstartle-trns-psv] ▶ JEŤEQTEN

čəi⁰ək²^wtəl startle each other. [√čəi⁰ək²^w-tal vstartle-rcprcl] ▶ JEŤEQTEL

čəi⁰ək²^wsət startled. [√čəi⁰ək²^w-sat vstartle-rflxv] ▶ JEŤEQSET

sčəi⁰ək²^wsət startled. [s-√čəi⁰ək²^w-sat stat-vstartle-rflxv] ▶ SJĚŤEQSET

čəi⁰ək²^wsətnəŋət get startled. [√čəi⁰ək²^w-sat-nəŋət vstartle-rflxv-ncmdl] ▶ JEŤEQSETNONĚT

√čəw vscoter.

čəwəčəxən scoter. [√čəw=eč=əxən vscoter=bottom=arm] ▶ JEWĚĆAXEN

√čəyayəʔ vtwin.

sčəyáyəʔ twin. [s-√čəyayəʔ s-vtwin] ▶ SJĚYOYE,

sčələyáyə twins. [s-√čələyayəʔ s-vtwin⟨pl⟩] ▶ SJĚLEÝĚ

√čəyá vstick.

sčəyá stick. [s-√čəyá s-vstick] ▶ SJÍ,E

sčíciʔəʔ little stick. [s-či + √čəyáʔ s-aff + vstick] ▶ SJIJÍ,E,

sčələyá sticks. [s-√čələyá s-vstick⟨pl⟩] ▶ SJELÍY,E

sčəčəyá small stick. [s-čə + √čəyá s-dim + vstick] ▶ SJĚJÍ,E

√čəyáʔ vshort.

čəčəyáʔ short. [čə + √čəyáʔ dim + vshort] ▶ JEJÍ,ET

čələčəyáʔ short (pl). [čələ + √čəyáʔ dim⟨pl⟩ + vshort] ▶ JELEJÍ,ET

čəčəyáʔtx^w make short. [čə + √čəyáʔ-tx^w dim + vshort-caus] ▶ JEJÍ,ETT^w

čəčəyáʔtəŋ be made short. [čə + √čəyáʔ-tx^w-əŋ dim + vshort-caus-psv] ▶ JEJÍ,ETTEN

čəčəyáʔtəl short together. [čə + √čəyáʔ-tal dim + vshort-rcprcl] ▶ JEJÍ,ETTEL

čəʔčəyáʔnəŋət manage shorten. [čə + √čəyáʔ-nəŋət dim + vshort-ncmdl] ▶ JE,JÍ,ETNONĚT

√číʔx^w vfreeze.

číʔx^wéls freezing. [√číʔx^w-éls vfreeze-actv(actl)] ▶ JI,WÁL,S

√čil vtake_away.

čilət take it away. [√čil-ət vtake_away-trns] ▶ JILET

čilət taking it away. [√čil' -ət vtake_away⟨actl⟩-trns] ▶ JIL,ET

sčilət taking it away. [s-√čil' -ət s-vtake_away⟨actl⟩-trns] ▶ SJIL,ET

sčíʔəl taken away. [s-√čil'ʔəlk' stat-vtake_away⟨actl⟩] ▶ SJÍ,EL,

čil'lət taking it away. [√čil-ət vtake_away-trns] ▶ JI,LET

čəlítəŋ be taken away. [√čil-ət-əŋ √take_away-trns-psv] ▶ JELITEN

čílətəŋ being taken away. [√č'íł'ət-əŋ √take_away<actl>-trns-psv] ▶ JIL,ETEN

čələnəq taken away spouse. [√čil-ənəq √take_away-hab] ▶ JELENEK

√čínəw' √bothered.

čínu? bothered. [√čínəw' √bothered] ▶ JINU,

x^wčínəw' annoyed. [√x^w-√čín'əw' loc-√bothered<actl>] ▶ WJIN,NU,

sčínú? annoyed. [√s-√čín'əw' stat-√bothered<actl>] ▶ SJIN,U,

čínəw'naŋət manage to get annoyed. [√čínəw'-naŋət √bothered-ncmdl] ▶ JIN,NU,NONET

čínəw'tx^w annoy someone. [√čínəw'-tx^w √bothered-caus] ▶ JINNU,TW

čínəw'təŋ be annoyed. [√čínəw'-tx^w-əŋ √bothered-caus-psv] ▶ JIN,NU,TEN

čínəw'sət get annoyed. [√čínəw'-sat √bothered-rflxv] ▶ JINU,SET

čəŋčínəw' grumpy. [čəŋ + √čínəw' char + √bothered] ▶ JEN,JIN,NU

čəlinəw' bothered (pl). [√č'əlinəw' √bothered<pl>] ▶ JELI,NU

čəčínəw' not want. [čə + √čín'əw' dim + √dislike<dim>] ▶ JEJIN,EU,

sčəčínəw' dislike. [√s-čə + √čín'əw' s-dim + √dislike<dim>] ▶ SJEJIN,EU,

čəčínəw'təl not want each other. [čə + √čín'əw' -tal' dim + √dislike<dim>-rcprel<actl>] ▶ JEJIN,EU,TEL,

ččínəw' not wanting. [čč + √čín'əw' actl + √bothered<actl>] ▶ JJIN,EU,

√čip' √squeeze.

čip' squeeze. [√čip' √squeeze] ▶ JIB

čp'aləsəŋ close eyes. [√čip'=aləs-əŋ √squeeze=eye-mdl] ▶ JBOLESEN

čip'nəx^w manage to squeeze. [√čip'-nəx^w √squeeze-nctrns] ▶ JIBNEW

čip'ət squeeze something. [√čip'-ət √squeeze-trns] ▶ JIBET

čip'ət squeezing it. [√čip'-ət √squeeze<actl>-trns] ▶ JI,BET

čəp'itəŋ press a button. [√čip'-ət-əŋ √squeeze-trns-psv] ▶ JEBITEN

čip'ətəŋ be hand squeezed. [√č'ip'-ət-əŋ √squeeze<actl>-trns-psv] ▶ JIBETEN

čəp'isət squeeze self. [√čip'-sat √squeeze-rflxv] ▶ JEBISET

√čís √grow.

čísəŋ grow. [√čís-əŋ √grow-mdl] ▶ JISEN

č'isəŋ growing. [√č'is-əŋ √grow<actl>-mdl<actl>] ▶ JI,SEN,

čsínəŋ raise someone. [√čís-əŋ-ət √grow-mdl-trns] ▶ JSINET

čsínəŋ raising someone. [√čís-əŋ' -ət √grow-mdl<actl>-trns] ▶ JSIN,T

čsínəŋsət raise self. [√čís-əŋ-sat √grow-mdl-rflxv] ▶ JSINSET

čsínəŋətəŋ be raised. [√čís-əŋ-ət-əŋ √grow-mdl-trns-psv] ▶ JSINETEN

čəsínəŋ raised. [√čəsín' -ət-əŋ' √raise<actl>-trns-psv<actl>] ▶ JESIN,TEN,

čsəŋənak^w garden. [√čís-əŋ=ənək^w √grow-mdl=ground] ▶ JSENEK

sčsəŋənak^w garden. [√s-√čís-əŋ=ənək^w s-√grow-mdl=ground] ▶ SJESENEK

sčəsənək^w garden. [s-√čis=ənək^w s-√grow=ground] ▶ **SJESENEŽ**

sčisəŋen someone raised. [s-√čis-əŋ=en s-√grow-mdl=?] ▶ **SJISEŇÁN**

√čit⁰ vsqueeze.

čit⁰əŋ squeeze. [√čit⁰-əŋ vsqueeze-mdl] ▶ **JIXEN**

čit⁰ət squeeze it. [√čit⁰-ət vsqueeze-trns] ▶ **JIXET**

čəi⁰itəŋ be squeezed. [√čit⁰-ət-əŋ vsqueeze-trns-psv] ▶ **JEXITEN**

čəi⁰ik^wət hug someone. [√čit⁰=iWəs-ət vsqueeze=body-trns] ▶ **JEXIŽET**

čəi⁰əlŋəx^w milk a cow. [√čit⁰=elŋəx^w vsqueeze=breast] ▶ **JEXÁLNEW**

čəi⁰ást hug someone. [√čit⁰-as-t vsqueeze-rcpnt-trns] ▶ **JEXOST**

sčəi⁰ás hug. [s-√čit⁰-as s-vsqueeze-rcpnt] ▶ **SJEXOS**

čəi⁰ástəŋ be hugged. [√čit⁰-as-t-əŋ vsqueeze-rcpnt-trns-psv] ▶ **JEXOSTEN**

čəi⁰ástəl hug. [√čit⁰-as-təl vsqueeze-rcpnt-rcprcl] ▶ **JEXOSTEL**

čəi⁰stál hug each other. [√čit⁰-as-tak[?] vsqueeze-rcpnt-rcprcl<actl>] ▶ **JEXSTOL**,

čəi⁰á?stəl hugging. [√čit⁰-ak[?]s-tak[?] vsqueeze-rcpnt<actl>-rcprcl<actl>] ▶ **JEXO,STEL**,

√čit⁰ət vcoal.

čit⁰ət charcoal. [√čit⁰ət vcoal] ▶ **JIXET**

√čiY vthank.

čiyt thank. [√čiY-t vthank-trns] ▶ **JIYT**

či?it thanking him. [√či<?>Y-t vthank<actl>-trns] ▶ **JI,IT**

či?itəŋ being thanked. [√či<?>Y-ət-əŋ vthank<actl>-trns-psv] ▶ **JI,ITEN**

sčičəł thanks. [s-√čiY-ał s-vthank-dur] ▶ **SJICÉŁ**

čiytəŋ be thanked. [√čiY-t-əŋ vthank-trns-psv] ▶ **JIYTEN**

čiyəčəł thank. [√čiY-əč=ał vthank-ext=child] ▶ **JIYEĆÉŁ**

čə?éył thanking. [√či<?>Y-ał vthank<actl>-dur] ▶ **JE,ÁŁ**

či?ičəł thankful. [√či<?>Y-ał vthank<actl>-dur] ▶ **JI,ICÉŁ**

√čk^wəx vfry.

čk^wəxt fry it. [√čk^wəx-t vfry-trns] ▶ **JŽEXT**

čək^wəxt frying it. [√č<ə>k^wəx-ət vfry<actl>-trns] ▶ **JEXXET**

ščək^wəx frying pan. [š-√č<ə>k^wəx for-√fry<actl>] ▶ **ŠJEXEX**

ščək^wəxt^w fry it. [š-√č<ə>k^wəx-tx^w for-√fry<actl>-caus] ▶ **ŠJEXXTW**

sčək^wəx fried. [s-√č<ə>k^wəx stat-√fry<actl>] ▶ **SJEXX**

sčək^wəxəłs frying pan. [s-√č<ə>k^wəx-ełs s-√fry<actl>-actv<actl>] ▶ **SČEXXÁL,S**

čək^wəxiŋəł fry. [√čk^wəx-iŋəł vfry-cstm] ▶ **JEXXINEL**

ščək^wəxiŋəł frying pan. [š-√čk^wəx-iŋ<?>əł for-√fry-cstm<actl>] ▶ **ŠJEXXIN,EL**

√čk^w vhiccup.

čəčk^wəł hiccup. [čə + √čk^w=e?ł dim + √hiccup=mass] ▶ **JEJQÁL**

- sčəčkwet** a hiccup. [s-čə + √čkw=eʔt s-dim + √hiccup=mass] ▶ **SJEQÁL**
čələčkwet hiccup (pl). [čələ + √čkw=eʔt dim⟨pl⟩ + √hiccup=mass] ▶ **JELEJQÁL**
čəčkwetəŋ got hiccups. [čə + √čkw=eʔt-t-əŋ dim + √hiccup=mass-trns-psv] ▶ **JEJQÁLTEN**

√čkw vspruce.

- čkwəp** spruce. [√čkw=eʔp √spruce=plant] ▶ **JQELP**

√čp vsqueeze.

- čəp** squeeze. [√čp √squeeze] ▶ **JEB**

- xwčpáləs** close eyes. [xw-√čp=aləs loc-√squeeze=eye] ▶ **WJBOLES**

- xwčpáləsəŋ** close eyes. [xw-√čp=aləs-əŋ loc-√squeeze=eye-mdl] ▶ **WJBOLESEN**

- čpət** squeeze it. [√čp=ət √squeeze-trns] ▶ **JBET**

- čpətəŋ** be squeezed. [√čp=ət-əŋ √squeeze-trns-psv] ▶ **JBETEN**

- čpʔiʔqʷt** squeeze head. [√čp=iʔqʷ-t √squeeze=head-trns] ▶ **JBI,ĶT**

- čpʔiʔqʷtəŋ** be head-squeezed. [√čp=iʔqʷ-t-əŋ √squeeze=head-trns-psv] ▶ **JBI,ĶTEN**

- čəpsíst** squeeze hand. [√čp=esis-ət √squeeze=hand-trns] ▶ **JESBIST**

- čəpsístəŋ** squeezed hand. [√čp=esis-ət-əŋ √squeeze=hand-trns-psv] ▶ **JESBISTEN**

- čpást** squeeze face. [√čp=as-t √squeeze=face-trns] ▶ **JBOST**

- čpástəŋ** face is squeezed. [√čp=as-t-əŋ √squeeze=face-trns-psv] ▶ **JEBOSTEN**

- čəpáləs** close eyes tight. [√čp=alʔəs √squeeze=eye⟨actl⟩] ▶ **JEBOL,ES**

- sčəčəpáləs** squinting. [s-čə + √čp=alʔəs stat-dim + √squeeze=eye⟨actl⟩] ▶ **SJEJEBOL,ES**

√čq vimpres.

- čəq** impress. [√čq vimpres] ▶ **JEK**

- sčəčəqət** surprised. [s-√čq=čəq-ət stat-√surprise-dur] ▶ **SJAKEL**

- čəqət** amaze someone. [√čq=ət vimpres-trns] ▶ **JKET**

- čəqət** amazing someone. [√čq=čəq-ət vimpres-trns] ▶ **JEKET**

- čəqəsə** impress you. [√čq=ət-sə vimpres-trns-2obj] ▶ **JEKSE**

- čəqəs** impress me. [√čq=ət-s vimpres-trns-1sgobj] ▶ **JEKES**

- čəqənəŋət** finally impressed. [√čq=ənəŋət vimpres-ncmdl] ▶ **JEKNONET**

- čəqənəq** show off. [√čq=ənəq vimpres-hab] ▶ **JEKENEK**

√čqʷaqʷə vblackbird.

- čqʷaqʷə** blackbird. [√čqʷaqʷə vblackbird] ▶ **JKÓKE**

√čqʷ vfork.

- čqʷəlstən** fork. [√čqʷ-əlstən vfork-actv(actl)=instr] ▶ **JKELSTEN**

√čs vfir.

- čséy** Douglas-fir. [√čs=eý √fir=wood] ▶ **JSÁ,**

- čséyitč** Douglas-fir tree. [√čs=eý=itč √fir=wood=plant] ▶ **JSÁ,ITČ**

√čt vcrawl.

čtáŋ crawl. [√čt-əŋ √crawl-mdl] ▶ **JTEN**

čótəŋ crawling. [√č<ó>t-əŋ<ʔ> √crawl<actl>-mdl<actl>] ▶ **JETEN**,

√čt⁰ √corner.

sčt⁰éyŋə corner. [√s-√čt⁰=eyŋə s-√corner=ear] ▶ **SJŦAN,E**

sčələčt⁰éyŋə corners. [√s-√č<ə>ləčt⁰=eyŋə s-√corner=ear] ▶ **SJELEŦAN,E**

√faak √fork.

fáak table fork. [√faak √fork] ▶ **FOOC**

√feli √ferry.

féli ferry. [√feli √ferry] ▶ **FÁLI**

√flek √flag.

flék flag. [√flek √flag] ▶ **FLÁC**

√ha[?] √if/when.

há[?] if/when. [√ha[?] √if/when] ▶ **HO**,

há[?]t warn. [√ha[?]-t √if/when-trns] ▶ **HO,T**

há[?]sə warn you. [√ha[?]-t-sə √if/when-trns-2obj] ▶ **HO,SE**

há[?]s warn me. [√ha[?]-ət-s √if/when-trns-1sgobj] ▶ **HO,S**

√ha[?] √hey.

há[?] hey. [√ha[?] √hey] ▶ **HO**,

√ha[?]pət √deer.

há[?]pət deer. [√ha[?]pət √deer] ▶ **HO,PET**

√ha[?]y √wave.

há[?]yələq wave. [√ha[?]y=ełeq √wave=wave] ▶ **HO,YELEK**

√hač √regalia.

šháčək^wəs dancer's costume. [√s-√hač=iWəs s-√regalia=body] ▶ **ŠHOČEŁES**

√hak^wt √honk.

hák^wt honk. [√hak^wt √honk] ▶ **HOŁT**

šx^whák^wt horn. [√šx^w-√hak^wt for-√honk-trns] ▶ **ŠWHOŁT**

hək^wtést hoot at someone. [√hak^wt-es-t √honk-rcpnt(e)-trns] ▶ **HEŁTÁST**

hək^wtéstəŋ be hooted at. [√hak^wt-es-t-əŋ √honk-rcpnt(e)-trns-psv] ▶ **HEŁTÁSTEN**

hək^wtátəŋ be honked at. [√hak^wt-t-əŋ √honk-trns-psv] ▶ **HEŁTOTEN**

hák^wttx^w let honk. [√hak^wt-tx^w √honk-caus] ▶ **HOŁTTW**

hák^wttəŋ be made to honk. [√hak^wt-tx^w-əŋ √honk-caus-psv] ▶ **HOŁTTEN**

hák^wttəl get together. [√hak^wt-tal √honk-rcprcl] ▶ **HOŁTTEL**

hak^wtnáŋət manage to hoot. [√hak^wt-naŋət √honk-ncmdl] ▶ **HOŁTNOŋET**

há[?]k^wt gasping. [√ha<ʔ>k^wt √honk<actl>] ▶ **HO,ŁT**

šhá[?]k^wt hoot. [√s-√ha<ʔ>k^wt s-√honk<actl>] ▶ **ŠHO,ŁT**

hələháʔkʷt hoot (pl). [həl + vha<ʔ>kʷt pl + vhonk<actl>] ▶ HELEHO,ǾT

həʔkʷtéʔstəl hooting at each other. [vha<ʔ>kʷt-es-takʷ vhonk<actl>-rcpnt(e)-rcprcl<actl>] ▶ HE,ǾTÁ,STEL,

háʔkʷtsət hooting by itself. [vha<ʔ>kʷt-sat vhonk<actl>-rflxv] ▶ HO,ǾTSET

√hapəney vball_over_house_game.

hapəney ball over house game. [√hapəney vball_over_house_game] ▶ HOPENǾ

√hapit vcricket.

hapit cricket. [√hapit vcricket] ▶ HOPIT

√haqʷ vsmell.

háqʷ smell. [√haqʷ vsmell] ▶ HOK

háqʷsət stink. [√haqʷ-sat vsmell-rflxv] ▶ HOKSET

háʔqʷsət stink. [vha<ʔ>qʷ-sat vsmell<actl>-rflxv] ▶ HO,ǾSET

háqʷnəxʷ smell it. [√haqʷ-nəxʷ vsmell-nctrns] ▶ HOKNEW

háʔqʷnəxʷ smelling it. [vha<ʔ>qʷ-nəxʷ vsmell<actl>-nctrns] ▶ HO,ǾNEW

háqʷnəŋ be smelled. [√haqʷ-nəxʷ-əŋ vsmell-nctrns-psv] ▶ HOKNEN

háqʷət smell it. [√haqʷ-ət vsmell-trns] ▶ HOKET

həqʷátəŋ be smelled. [√haqʷ-ət-əŋ vsmell-trns-psv] ▶ HEKOTEN

háhəqʷ stinking. [há + vhaqʷ actl + vsmell] ▶ HOHEK

háʔəqʷ stinking. [vha<ʔ>qʷ vsmell<actl>] ▶ HO,ǾEK

čháqʷ smell. [č-vhaqʷ have-vsmell] ▶ ČHOK

√haY vfinish.

háy done. [√haY vfinish] ▶ HÍ

hiʔnát finishing. [vhaY<ʔ>-na-ət vfinish<actl>-?-trns] ▶ HI,NOT

háytʰxʷ finish it. [√haY-tʰxʷ vfinish-caus] ▶ HÍTW

háytəŋ being stopped. [vhaY<ʔ>-tʰxʷ-əŋ<ʔ> vfinish<actl>-caus-psv<actl>] ▶ HÍ,TEN,

háytəl finish each other. [√haY-tal vfinish-rcprcl] ▶ HÍTEL

háyŋən leftover. [√haY=ŋin vfinish=piece] ▶ HÍNEN

háynəxʷ manage to finish. [√haY-nəxʷ vfinish-nctrns] ▶ HÍNEW

háynəŋ be finished. [√haY-nəxʷ-əŋ vfinish-nctrns-psv] ▶ HÍNEN

haynáŋət finally finish. [√haY-naŋət vfinish-ncmdl] ▶ HÍNONET

háli finish (pl). [√ha<ʔ>Y vfinish<pl>] ▶ HOLI

háhiʔ finishing. [há + vhaY<ʔ> actl + vfinish<actl>] ▶ HOHI,

sháhiʔ finished. [s-há + vhaY<ʔ> stat-actl + vfinish<actl>] ▶ SHOHI,

hahəyéŋən quitter. [ha + vhaY-elŋən actl + vfinish-want] ▶ HOHEYÁL,NEN

háčəən finish eating. [√haY=aθin vfinish=mouth] ▶ HOČFEN

háčət stop on it. [√haY-ət vfinish-trns] ▶ HOČET

háʔčət stopping on it. [vha<ʔ>Y-ət vfinish<actl>-trns] ▶ HO,ČET

háʔəy̆ finished. [√ha<ʔə>Y<ʔ> √finish<actl>] ▶ **HO,Í,**

háʔistəŋ be accomplished. [√ha<ʔə>Y<ʔ>-stxʷ-əŋ<ʔ> √finish<actl>-caus-psv<actl>] ▶ **HO,ISTEN,**

√hay √alone.

háy only. [√hay √alone] ▶ **HÍ**

háli alone (pl). [√ha<l>y √alone<pl>] ▶ **HOLI**

háhi only one. [√ha + √hay actl + √alone] ▶ **HOHI**

haháʔiʔ being alone. [√ha + √ha<ʔ>y rslt + √only<actl>] ▶ **HOHO,I,**

háysət become alone. [√hay-sat √alone-rflxv] ▶ **HÍSET**

txʷáy become alone. [√txʷ-√haY becm-√finish] ▶ **TWÍ**

háʔaʔi being alone. [√ha<ʔə>y √alone<actl>] ▶ **HO,O,I**

hələháʔi being alone (pl). [√həl + √ha<ʔə>y pl + √alone<actl>] ▶ **HELEHO,I**

√heʔəč √younger.

héʔəč younger sibling. [√heʔəč √younger] ▶ **HÁ,ÉČ**

həhéʔəč younger sibling (dim). [√hə + √heʔəč dim + √younger] ▶ **HEHÁ,ÉČ**

√heʔən √lullaby.

héʔənəŋ lullaby. [√heʔən-əŋ √lullaby-mdl] ▶ **HÁ,ENEN**

héeniʔət lullaby. [√heʔən-iʔ=ət √lullaby-ext=child] ▶ **HÁÁNI,ÉL**

héʔənət lullaby. [√heʔən-ət √lullaby-trns] ▶ **HÁ,ENET**

héʔəŋət lullabying. [√heʔən<ʔ>-ət √lullaby-trns] ▶ **HÁ,EN,ET**

héʔənətəŋ be lullabied. [√heʔən-ət-əŋ √lullaby-trns-psv] ▶ **HÁ,ENETEN**

√heʔxʷ √sweat.

héʔxʷsət sweat bathe. [√heʔxʷ-sat √sweat-rflxv] ▶ **HÁ,WSET**

√heeʔə √yes.

heeʔə yes. [√heeʔə √yes] ▶ **HÁÁ,E**

heeʔənəŋ be affirmed. [√heeʔə-naxʷ-əŋ √yes-nctrns-psv] ▶ **HÁE,NEN**

√heet √present.

heetən those present. [√heet=tən √present=instr] ▶ **HÁÁLTEN**

√hekʷ √remember.

hekʷ remember. [√hekʷ √remember] ▶ **HÁQ**

hekʷstáŋə have remember. [√hekʷ-stxʷ-əŋə √remember-caus-2obj] ▶ **HÁQSTONE**

héʔəkʷ remembering. [√he<ʔə>kʷ √remember<actl>] ▶ **HÁ,EQ**

šxʷhéʔəkʷ remembering. [√šxʷ-√he<ʔə>kʷ for-√remember<actl>] ▶ **ŠWHÁ,EQ**

həlhéʔəkʷ remembering (pl). [√həl + √he<ʔə>kʷ pl + √remember<actl>] ▶ **HELHÁ,EQ**

hələhéʔəkʷ remembering (dim) (pl). [√h<əl>ə + √he<ʔə>kʷ dim<pl> + √remember<actl>] ▶ **HELEHÁ,EQ**

həheʔəkʷ remembering. [√hə + √he<ʔə>kʷ dim + √remember<actl>] ▶ **HEHÁ,EQ**

héhə́kʷt remembering it. [√he(ʔə)kʷ-t √remember<actl>-trns] ▶ **HÁ,EQT**

héhə́kʷnəxʷ remembering it. [√he(ʔə)kʷ-nəxʷ √remember<actl>-nctrns] ▶ **HÁ,EQNEW**

√henič √discuss.

hə́ničəŋ discuss. [√henič-əŋ √discuss-mdl] ▶ **HENIČEN**

hénə́čəŋ discussing. [√h(é)nič-əŋ √discuss<actl>-mdl] ▶ **HÁNEČEN**

hə́ničət discuss st. [√henič-ət √discuss-trns] ▶ **HENIČET**

hənə́čisə talk about you. [√hənič-ət-sə √discuss-trns-2obj] ▶ **HENEČISE**

hənə́čis talk about me. [√hənič-ət-s √discuss-trns-1sgobj] ▶ **HENEČIS**

√hes √sneeze.

hésəŋ sneeze. [√hes-əŋ √sneeze-mdl] ▶ **HÁSEN**

həsə́ŋəstəŋ sneezing spell. [√hes-əŋ-əstxʷ-əŋ √sneeze-mdl-caus-psv] ▶ **HESÁNESTEN**

həlésəŋtəŋ sneezed. [√h(ə)es-əŋ-t-əŋ √sneeze<pl>-mdl-trns-psv] ▶ **HELÁSENTEN**

hə́ləsəŋəstəŋ sneezing spell (pl). [√h(ə)es-əŋ-əstxʷ-əŋ √sneeze<pl>-mdl-caus-psv] ▶ **HELSÁNESTEN**

həsəŋəstəl sneezing at each other. [√hes-əŋ-as-təl √sneeze-mdl=face-rcprcl] ▶ **HESÁNESTEL**

həlésəŋ sneeze (pl). [√h(ə)es-əŋ √sneeze<pl>-mdl] ▶ **HELÁSEN**

həléhʔsəŋ sneezing (pl). [√h(ə)e(ʔ)s-əŋ<ʔ> √sneeze<pl><actl>-mdl<actl>] ▶ **HELÁ,SEN,**

həhesəŋ sneeze (dim). [hə + √hes-əŋ dim + √sneeze-mdl] ▶ **HEHÁSEN**

həsəŋtəŋ be made to sneeze. [√hes-əŋ-t-əŋ √sneeze-mdl-trns-psv] ▶ **HÁSENTEN**

héhʔsəŋ sneezing. [√he(ʔ)s-əŋ<ʔ> √sneeze<actl>-mdl<actl>] ▶ **HÁ,SEN,**

hələ́héhʔsəŋ sneezing (dim) (pl). [h(ə)ə + √he(ʔ)s-əŋ<ʔ> dim<pl> + √sneeze<actl>-mdl<actl>] ▶ **HELEHÁ,SEN,**

√hef⁰ √breathe.

héh⁰əŋ breathe. [√hef⁰-əŋ √breathe-mdl] ▶ **HÁŶEN**

shéh⁰əŋ breath. [s-√hef⁰-əŋ s-√breathe-mdl] ▶ **SHÁŶEN**

héh⁰nəxʷ manage to breathe. [√hef⁰-nəxʷ √breathe-nctrns] ▶ **HÁŶNEW**

hef⁰əŋnəŋət manage to breathe. [√hef⁰-əŋ-nəŋət √breathe-mdl-ncmdl] ▶ **HÁŶENNONET**

héhʔ⁰əŋ breathing. [√he(ʔ)⁰-əŋ<ʔ> √breathe<actl>-mdl<actl>] ▶ **HÁ,ŶEN,**

√hewt √rat.

héhwt rat. [√hewt √rat] ▶ **HÁUT**

√hewə √away.

héhə́ away. [√hewə √away] ▶ **HÁU,E**

√heyʔ √go_ahead.

héhʔ go ahead. [√heyʔ √go_ahead] ▶ **HÁ,**

həléhʔ go ahead (pl). [√h(ə)eyʔ √go_ahead<pl>] ▶ **HELÁ,**

√heyʔ √wait.

hiʔhéhʔ wait and wait. [hʔ + √heyʔ rep + √wait] ▶ **HI,HÁ,**

√həli √live.

həli alive. [√həli √live] ▶ **HELI**

sx^weli parents. [√s-x^w-√həli s-loc-√live] ▶ **SWÁLI**

shəli soul. [√s-√həli s-√live] ▶ **SHELI**

səliyásəŋ assault. [√s-√həli-as-əŋ s-√live-rcpnt-mdl] ▶ **SELIYOSEN**

nəšx^wəli endearment. [√nə-šx^w-√həli 1sgpos-for-√live] ▶ **NEŠWELI**

həli^{tx} bring to life. [√həli-tx^w √live-caus] ▶ **HELITW**

həli^{təŋ} be revived. [√həli-tx^w-əŋ √live-caus-psv] ▶ **HELITEN**

həli^{təŋ} revived. [√həli^{təŋ}-i^{təŋ}-t-əŋ^{təŋ} √live<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **HEL,I,TEN,**

həli^{təŋə} bring back to life. [√həli-tx^w-əŋə √live-caus-2obj] ▶ **HELITONE**

həli^t save life. [√həli-t √live-trns] ▶ **HELIT**

həli^{sə} save your life. [√həli-t-sə √live-trns-2obj] ▶ **HELISE**

həli^s save me. [√həli-t-s √live-trns-1sgobj] ▶ **HELIS**

həli^{sət} revive. [√həli-sat √live-rflxv] ▶ **HELISET**

həli^{sət} save self. [√həli^{sət}-i-sat √live<actl>-rflxv] ▶ **HEL,ISET**

həli^{sət}nəŋət manage to recover. [√həli-sat-nəŋət √live-rflxv-ncmdl] ▶ **HELISETNONET**

həli^{nəx} save life. [√həli-nax^w √live-nctrns] ▶ **HELINEX**

həli^{nəŋ} saved. [√həli^{nəŋ}-i-n^{nəŋ}-ax^w-əŋ^{nəŋ} √live<actl>-nctrns<actl>-psv<actl>] ▶ **HEL,IN,EN,**

həli^{nəŋə} save your life. [√həli-nax^w-əŋə √live-nctrns-2obj] ▶ **HELINONE**

həli^{nəŋ} saved life. [√həli-nax^w-əŋ √live-nctrns-psv] ▶ **HELINEN**

həli^{nəŋət} saved. [√həli-nəŋət √live-ncmdl] ▶ **HELINONET**

həli^{sísə} save life for you. [√həli-si-t-sə √live-ben-trns-2obj] ▶ **HELESISE**

√hə^tnə^t √darn.

hə^tnə^t darn you!. [√hə^tnə^t √darn] ▶ **HE^tNEL**

√hə^m √hammer.

hə^mən hammer. [√hə^m=ən √hammer=instr] ▶ **HEMEN**

hə^mən*í*əŋ hammer. [√hə^m=ən-i<í>-əŋ^{təŋ} √hammer=instr-pers<actl>-mdl<actl>] ▶ **HEMENI,EN,**

hə^lmən hammers. [√h<ə>l<ə>m=ən √hammer<pl>=instr] ▶ **HELEMEN**

hə^mən*í*əŋət hammering. [√hə^m=ən-i<í>-əŋ^{təŋ} √hammer=instr-cstm<actl>] ▶ **HEMENI,EL**

hə[?]mən*í*əŋət hammering. [√h<ə>e<í>m<í>-əŋ<í>-əŋ^{təŋ} √hammer<actl>-cstm] ▶ **HÁ,MEN,INEL**

√hə^mək^w √pile_on.

hə^mək^wt pile on. [√hə^mək^w-t √pile_on-trns] ▶ **HEMEŽT**

hə^mək^wtəŋ be piled on. [√hə^mək^w-t-əŋ √pile_on-trns-psv] ▶ **HEMEŽTEN**

hə^mək^wnəx^w manage to pile on. [√hə^mək^w-nax^w √pile_on-nctrns] ▶ **HEMEŽNEW**

hə^mək^wnəŋ manage to be piled on. [√hə^mək^w-nax^w-əŋ √pile_on-nctrns-psv] ▶ **HEMEŽNEN**

hə^mək^wnək^wəl pile on each other. [√hə^mək^w-nə^wel √pile_on-nrcprcl] ▶ **HEMEŽNEŽEL**

√həm' vfog.

shám' fog. [s-√həm' s-√fog] ▶ **SHEM,**

shém'æt foggy. [s-√h<é>m'-at stat-√fog<rslt>-dur] ▶ **SHÁM,EL**

səsém'æt little foggy. [sə+√sem'-at dim+√fog<rslt>-dur] ▶ **SESÁM,EL**

√həm'əw v pigeon.

hám'əw pigeon. [√həm'əw v pigeon] ▶ **HEM,EU**

√hənən' vhumpback_salmon.

hənən' humpback salmon. [√hənən' vhumpback_salmon] ▶ **HENEN,**

čən'hənən' August. [čən'-√hənən' time-√humpback] ▶ **ČEN,HENEN,**

√həwa vreturn.

həwíləŋ change mind. [√həwa-il-əŋ vreturn-dev-mdl] ▶ **HEWILEN**

√həwwe vdoubt.

həwwet doubt. [√həwwe-t vdoubt-trns] ▶ **HEUWÁT**

√həw'ʔe vtease.

həw'ʔét tease. [√həw'ʔe-t vtease-trns] ▶ **HEU,ʔÁT**

√həx^w vgee.

həx^w gee!. [√həx^w vgee] ▶ **HEW**

√həy vthank.

háy thank. [√həy vthank] ▶ **HÍ**

√həyay vflap.

həyáysət flap tail. [√həyay-sat vflap-rflxv] ▶ **HÍYÍSET**

√həy'ek^wə vgoodbye.

həy'ek^wə goodbye. [√həy'ek^wə vgoodbye] ▶ **HÍ,ÁZE**

həy'ek^wətəl say goodbye to each other. [√həy'ek^wə-tal vgoodbye-rcprcl] ▶ **HÍ,YÁZETEL**

həli'yék^wə goodbye. [√h<ə>ly'ek^wə vgoodbye<pl>] ▶ **HELI,ÁZE**

hələyék^wət^w say goodbye. [√h<ə>ly'ek^wə-t^w vgoodbye<pl>-caus] ▶ **HELEYÁZETW**

√hiʔəw' vfront.

hiʔəw' front. [√hiʔəw' vfront] ▶ **HI,EU,**

shíw'əʔq^w leader. [s-√hiʔəw'=iʔq^w s-√front=head] ▶ **SHIU,E,Ķ**

hiwəq^w king in cards. [√hiʔəw'=iʔq^w vfront=head] ▶ **HIWEĶ**

híwqsən front float. [√hiʔəw'=əqsən vfront=nose] ▶ **HIUKSEN**

shíw'əwqsən front float. [√hiʔəw'=əqsən vfront=nose] ▶ **SHI,EU,ĶSEN**

hiʔəw'əstx^w put in front. [√hiʔəw'-stx^w vfront-caus] ▶ **HI,EU,ESTW**

həw'ístx^w bring forward. [√hiʔəw'-istx^w vfront-caus] ▶ **HEU,ISTW**

həw'ístəŋə bring you forward. [√hiʔəw'-istx^w-əŋə vfront-caus-2obj] ▶ **HEU,ISTONE**

həw'ístəŋ be brought forward. [√hiʔəw'-istx^w-əŋə vfront-caus-psv] ▶ **HEU,ISTEN**

həwístąəs bring me forward. [√hiʔəw-istx^w-ąəs √front-caus-1sgobj] ▶ **HEU,ISTONES**

həlʔəw front (pl). [√h<ə>lʔəw √front<pl>] ▶ **HELI,EU**,

√**hič** vprotrude.

hiʔəč protruding. [√s-√hi<ʔ>č stat-√protrude<actl>] ▶ **SHI,ÉC**

√**hič^w** vflow.

hič^w rise. [√hič^w √flow] ▶ **HIQ**

shič^w fall. [√s-√hič^w s-√rise] ▶ **SHIQ**

hič^wəŋ river rising. [√hič^w-əŋ √flow-mdl] ▶ **HIQEN**

√**hil** vfall_down.

hiləŋ fall down. [√hil-əŋ √fall_down-mdl] ▶ **HILEN**

hiʔələŋ falling. [√hi<ʔ>l-əŋ<ʔ> √fall<actl>-mdl<actl>] ▶ **HI,ELEN**,

shiʔəl fallen. [√s-√hi<ʔ>l stat-√fall_down<actl>] ▶ **SHI,EL**

hilət knock over. [√hil-ət √fall_down-trns] ▶ **HILET**

hilətəŋ be knocked over. [√hil-ət-əŋ √fall_down-trns-psv] ▶ **HILETEN**

hiləttx^w let knock over. [√hil-ət-tx^w √fall_down-trns-caus] ▶ **HILETTW**

hilətəl fell each other. [√hil-təl √fall_down-rreprcl] ▶ **HILETEL**

hiləsət slide down. [√hil-sət √fall_down-rflxv] ▶ **HILESET**

hiləŋnəŋət manage to fall down. [√hil-əŋ-nəŋət √fall_down-mdl-ncmdl] ▶ **HILENNONET**

√**hilək^w** vglad.

hilək^w glad. [√hilək^w vglad] ▶ **HILEČ**

shilək^wsət get glad. [√s-√hilək^w-sət stat-√glad-rflxv] ▶ **SHILEČSET**

hiʔələk^wsət getting glad. [√hi<ʔ>lək^w-sət √glad<actl>-rflxv] ▶ **HI,ELEČSET**

həhiʔələk^wsət getting glad (dim). [hə + √hi<ʔ>lək^w-sət dim + √glad<actl>-rflxv] ▶ **HEHI,ELEČSET**

həlhiʔələk^wsət getting glad (pl). [həl + √hi<ʔ>lək^w-sət pl + √glad<actl>-rflxv] ▶ **HELHI,ELEČSET**

shəlhilək^w glad (pl). [√s-həl + √hilək^w stat-pl + vglad] ▶ **SHELHILEČ**

shəlhilək^wtəl make each other glad (pl). [√s-həl + √hilək^w-təl stat-pl + vglad-rreprcl] ▶ **SHELHILEČTEL**

shəlhilək^wsət make self glad (pl). [√s-həl + √hilək^w-sət stat-pl + vglad-rflxv] ▶ **SHELHILEČSET**

shəlhiʔələk^wnəx^w manage to make happy. [√s-həl + √hilək^w-nəx^w stat-pl + vglad-nctrns] ▶ **SHELHILEČNEW**

shəlhiʔələk^wnəs managing to make happy. [√s-həl + √hi<ʔ>lək^w-nəx^w-əs stat-pl + vglad-nctrns-3subj] ▶ **SHELHI,ELEČNES**

shəlhiʔələk^wnəŋ managing to be made happy. [√s-həl + √hi<ʔ>lək^w-nəx^w-əŋ stat-pl + vglad<actl>-nctrns-psv] ▶ **SHELHI,ELEČNEN**

shəlhiʔələk^wnəŋ be made happy (pl). [√s-həl + √hilək^w-nəx^w-əŋ stat-pl + vglad-nctrns-psv] ▶ **SHELHILEČNEN**

shəhilək^wtx^w make happy (dim). [√s-hə + √hilək^w-tx^w stat-dim + vglad-caus] ▶ **SHEHILEČTW**

- shəhiləkʷnəs** make happy (dim). [s-hə + √hiləkʷ-naxʷ-əs stat-dim + √glad-nctrns-3subj] ▶ **SHEHILEŽNES**
- shəhiləkʷnəŋ** be made happy (dim). [s-hə + √hiləkʷ-naxʷ-əŋ stat-dim + √glad-nctrns-psv] ▶ **SHEHILEŽNEN**
- shəhiləkʷnəkʷəl** make each other happy (dim). [s-hə + √hiləkʷ-nəWəl stat-dim + √glad-ncreprcl] ▶ **SHEHILEŽNEŽEL**
- shəhiləkʷtəŋ** be made happy (dim). [s-hə + √hiləkʷ-txʷ-əŋ stat-dim + √glad-caus-psv] ▶ **SHEHILEŽTEN**
- shəhiləkʷtəl** make each other happy (dim). [s-hə + √hiləkʷ-tal stat-dim + √glad-rcprcl] ▶ **SHEHILEŽTEL**
- híləkʷtxʷ** make glad. [√hiləkʷ-txʷ √glad-caus] ▶ **HILEŽTW**
- shíləkʷtəŋ** be made happy. [s-√hiləkʷ-txʷ-əŋ stat-√glad-caus-psv] ▶ **SHILEŽTEN**
- shí?ələkʷtəŋ** being made happy. [s-√hi?ələkʷ-txʷ-əŋ stat-√glad<actl>-caus-psv] ▶ **SHI,ELEŽTEN**
- híləkʷtəŋ** be made glad. [√hiləkʷ-txʷ-əŋ √glad-caus-psv] ▶ **HILEŽTEN**
- híləkʷnəxʷ** make glad. [√hiləkʷ-naxʷ √glad-nctrns] ▶ **HILEŽNEW**
- hí?ələkʷnəxʷ** making glad. [√hi?ələkʷ-naxʷ √glad<actl>-nctrns] ▶ **HI,ELEŽNEW**
- həhí?ələkʷnəxʷ** making glad (dim). [hə + √hi?ələkʷ-naxʷ dim + √glad<actl>-nctrns] ▶ **HEHI,ELEŽNEW**
- həhí?ələkʷnəŋ** being made glad (dim). [hə + √hi?ələkʷ-naxʷ-əŋ dim + √glad<actl>-nctrns-psv] ▶ **HEHI,ELEŽNEN**
- həlhi?ələkʷnəxʷ** making glad (pl). [həl + √hi?ələkʷ-naxʷ pl + √glad<actl>-nctrns] ▶ **HELHI,ELEŽNEW**
- həlhi?ələkʷnəŋ** being made glad (pl). [həl + √hi?ələkʷ-naxʷ-əŋ pl + √glad<actl>-nctrns-psv] ▶ **HELHI,ELEŽNEN**
- həlhi?ələkʷnəkʷəl** being glad with one another (pl). [həl + √hi?ələkʷ-nəWəl pl + √glad<actl>-ncreprcl] ▶ **HELHI,ELEŽNEŽEL**
- həlhi?ələkʷnəwʷəl** glad with each other (pl). [həl + √hi?ələkʷ-nəWʷʷəl pl + √glad<actl>-ncreprcl<actl>] ▶ **HELHI,ELEŽNEU,EL**
- hí?ələkʷnəŋ** being made glad. [√hi?ələkʷ-naxʷ-əŋ √glad<actl>-nctrns-psv] ▶ **HI,ELEŽNEN**
- híləkʷnəŋ** be made glad. [√hiləkʷ-naxʷ-əŋ √glad-nctrns-psv] ▶ **HILEŽNEN**
- shíləkʷnəŋ** be pleased. [s-√hiləkʷ-naxʷ-əŋ stat-√glad-nctrns-psv] ▶ **SHILEŽNEN**
- híləkʷnəkʷəl** be glad with each other. [√hiləkʷ-nəWəl √glad-ncreprcl] ▶ **HILEŽNEŽEL**
- híləkʷnəwʷəl** being glad with each other. [√hiləkʷ-nəWʷʷəl √glad-ncreprcl<actl>] ▶ **HILEŽNEU,EL**
- hi?ələkʷnəkʷəl** feel glad with each other. [√hi?ələkʷ-nəWəl √glad<actl>-ncreprcl] ▶ **HI,ELEŽNEŽEL**
- hi?ələkʷnəwʷəl** feeling glad with each other. [√hi?ələkʷ-nəWʷʷəl √glad<actl>-ncreprcl<actl>] ▶ **HI,ELEŽNEU,EL**
- hiləkʷnəŋət** glad. [√hiləkʷ-nəŋət √glad-ncmdl] ▶ **HILEŽNONET**
- hí?ələkʷ** happy. [√hi?ələkʷ √glad<actl>] ▶ **HI,ELEŽ**

- shíʔələkʷ** happy. \llbracket s-√hiʔələkʷ stat-√glad<actl> \rrbracket ▶ **SHI,ELEĹ**
- shíʔələkʷtxʷ** letting be glad. \llbracket s-√hiʔələkʷ-txʷ stat-√glad<actl>-caus \rrbracket ▶ **SHI,ELEĹTW**
- shəlhiʔələkʷtxʷ** letting be glad (pl). \llbracket s-həl + √hiʔələkʷ-txʷ stat-pl + √glad<actl>-caus \rrbracket ▶ **SHELHI,ELEĹTW**
- shəlhiʔələkʷtəŋ** being made glad (pl). \llbracket s-həl + √hiʔələkʷ-txʷ-əŋ stat-pl + √glad<actl>-caus-psv \rrbracket ▶ **SHELHI,ELEĹTEN**
- shíʔələkʷtəl** making each other happy. \llbracket s-√hiʔələkʷ stat-√happy<actl> \rrbracket ▶ **SHI,ELEĹTEL**
- shíʔələkʷsət** make self happy. \llbracket s-√hiʔələkʷ-sat stat-√happy<actl>-rflxv \rrbracket ▶ **SHI,ELEĹSET**
- shíʔələkʷnəxʷ** manage to make glad. \llbracket s-√hiʔələkʷ-naxʷ stat-√glad<actl>-nctrns \rrbracket ▶ **SHI,ELEĹNEW**
- shíʔələkʷnəŋ** manage to be made glad. \llbracket s-√hiʔələkʷ-naxʷ-əŋ stat-√glad<actl>-nctrns-psv \rrbracket ▶ **SHI,ELEĹNEN**
- shíʔələkʷnəkʷəl** make each other glad. \llbracket s-√hiʔələkʷ-nəWəl stat-√happy<actl>-ncrcprel \rrbracket ▶ **SHI,ELEĹNEĹEL**
- shíʔələkʷnəwəl** making each other happy. \llbracket s-√hiʔələkʷ-nəWʷəl stat-√happy<actl>-ncrcprel<actl> \rrbracket ▶ **SHI,ELEĹN,EU,EL**
- shíʔələkʷnəŋət** manage to be happy. \llbracket s-√hiʔələkʷ-nəŋət stat-√happy<actl>-ncmdl \rrbracket ▶ **SHI,ELEĹNONĹT**
- shəlhiʔələkʷ** happy (pl). \llbracket s-həl + √hiʔələkʷ stat-pl + √happy<actl> \rrbracket ▶ **SHELHI,ELEĹ**
- shəlhiʔələkʷnəkʷəl** happy with each other (pl). \llbracket s-həl + √hiʔələkʷ-nəWəl stat-pl + √happy<actl>-ncrcprel \rrbracket ▶ **SHELHI,ELEĹNEĹEL**
- shəlhiʔələkʷnəwəl** being happy with each other (pl). \llbracket s-həl + √hiʔələkʷ-nəWʷəl stat-pl + √happy<actl>-ncrcprel<actl> \rrbracket ▶ **SHELHI,ELEĹNEUEL**
- shəlhiʔələkʷtəl** make each other happy (pl). \llbracket s-həl + √hiʔələkʷ-tal stat-pl + √happy<actl>-rcprel \rrbracket ▶ **SHELHI,ELEĹTEL**
- shəlhiʔələkʷsət** making self glad (pl). \llbracket s-həl + √hiʔələkʷ-sat stat-pl + √happy<actl>-rflxv \rrbracket ▶ **SHELHI,ELEĹSET**
- shəhiʔələkʷtəl** making each other happy (dim). \llbracket s-hə + √hiʔələkʷ stat-dim + √happy<actl> \rrbracket ▶ **SHEHI,ELEĹTEL**
- shəhiʔələkʷ** being glad (dim). \llbracket s-hə + √hiʔələkʷ stat-dim + √glad<actl> \rrbracket ▶ **SHEHI,ELEĹ**
- shəhiʔələkʷtxʷ** making glad (dim). \llbracket s-hə + √hiʔələkʷ-txʷ stat-dim + √glad<actl>-caus \rrbracket ▶ **SHEHI,ELEĹTW**
- shəhiʔələkʷtəŋ** being made glad (dim). \llbracket s-hə + √hiʔələkʷ-txʷ-əŋ stat-dim + √glad<actl>-caus-psv \rrbracket ▶ **SHEHI,ELEĹTEN**
- shəhiʔələkʷnəs** managing to make glad (dim). \llbracket s-hə + √hiʔələkʷ-naxʷ-əs stat-dim + √glad<actl>-nctrns-3subj \rrbracket ▶ **SHEHI,ELEĹNES**
- shəhiʔələkʷnəŋ** managing to be made glad (dim). \llbracket s-hə + √hiʔələkʷ-naxʷ-əŋ stat-dim + √glad<actl>-nctrns-psv \rrbracket ▶ **SHEHI,ELEĹNEN**
- shəhiʔələkʷnəkʷəl** be glad with each other (dim). \llbracket s-hə + √hiʔələkʷ-nəWəl stat-dim + √glad<actl>-ncrcprel \rrbracket ▶ **SHEHI,ELEĹNEĹEL**

- shəhiʔələkʷnəwəl** being glad with each other (dim). [s-hə + √hiʔə>ləkʷ-nʔ>əwʔ>el stat-dim + √glad<act>-ncrcprcl<act>]] ▶ **SHEHI,ELEŹNEUEL**
- shəhiʔələkʷsət** making self glad (dim). [s-hə + √hiʔə>ləkʷ-sat stat-dim + √glad<act>-rflxv]] ▶ **SHEHI,ELEŹSET**
- híʔələkʷtəŋ** being made happy. [√hiʔə>ləkʷ-t-əŋ √glad<act>-trns-psv]] ▶ **HI,ELEŹTEN**
- həlhiʔələkʷtəŋ** being made happy (pl). [həl + √hiʔə>ləkʷ-t-əŋ pl + √glad<act>-trns-psv]] ▶ **HELHI,ELEŹTEN**
- híʔələkʷtəl** making each other glad. [√hiʔə>ləkʷ-tal √glad<act>-rcprcl]] ▶ **HI,ELEŹTEL**
- həhiʔələkʷtəl** making each other glad (dim). [√hiʔə>ləkʷ-talʔ> √glad<act>-rcprcl<act>]] ▶ **HEHI,ELEŹTEL**
- həlhiʔələkʷtəl** making each other glad. [həl + √hiʔə>ləkʷ-tal pl + √glad<act>-rcprcl]] ▶ **HELHI,ELEŹTEL**
- həlhiʔələkʷ** glad (pl). [həl + √hiʔə>ləkʷ pl + √glad<act>]] ▶ **HELHI,ELEŹ**
- həlhiʔələkʷtxʷ** make glad (pl). [həl + √hiʔə>ləkʷ-txʷ pl + √glad<act>-caus]] ▶ **HELHI,ELEŹTW**
- həlhiʔələkʷ** glad (pl). [həl + √hiləkʷ pl + √glad]] ▶ **HELHILEŹ**
- həlhiʔələkʷtxʷ** make glad (pl). [s-həl + √hiləkʷ-txʷ stat-pl + √glad-caus]] ▶ **HELHILEŹTW**
- həlhiʔələkʷtəŋ** be made glad. [həl + √hiləkʷ-txʷ-əŋ pl + √glad-caus-psv]] ▶ **HELHILEŹTEN**
- həlhiʔələkʷsət** get glad. [həl + √hiləkʷ-sat pl + √glad-rflxv]] ▶ **HELHILEŹSET**
- həlhiʔələkʷnəŋ** be made glad. [həl + √hiləkʷ-naxʷ-əŋ pl + √glad-nctrns-psv]] ▶ **HELHILEŹNEN**
- həlhiləkʷnəkʷəl** glad with each other. [həl + √hiləkʷ-nəwəl pl + √glad-ncrcprcl]] ▶ **HELHILEŹNEŹEL**
- shəhīləkʷnəwəl** making each other happy. [s-həl + √hiləkʷ-nəwʔ>elʔ> stat-pl + √glad-ncrcprcl<act>]] ▶ **SHELHILEŹNEU,EL**
- həhīləkʷtxʷ** make glad (dim). [hə + √hiləkʷ-txʷ dim + √glad-caus]] ▶ **HEHILEŹTW**
- həhiʔələkʷtxʷ** being made glad (dim). [hə + √hiʔə>ləkʷ-txʷ dim + √glad<act>-caus]] ▶ **HEHI,ELEŹTW**
- həhiʔələkʷtəŋ** being made glad (dim). [hə + √hiʔə>ləkʷ-txʷ-əŋ dim + √glad<act>-caus-psv]] ▶ **HEHI,ELEŹTEN**
- həhīləkʷtəŋ** be made glad (dim). [hə + √hiləkʷ-txʷ-əŋ dim + √glad-caus-psv]] ▶ **HEHILEŹTEN**
- həhīləkʷnəkʷəl** glad for each other (dim). [hə + √hiləkʷ-nəwəl dim + √glad-ncrcprcl]] ▶ **HEHILEŹNEŹEL**
- həhiʔələkʷnəkʷəl** being glad for each other (dim). [hə + √hiʔə>ləkʷ-nəwəl dim + √glad<act>-ncrcprcl]] ▶ **HEHI,ELEŹNEŹEL**
- həhiʔələkʷnəwəl** being glad for each other (dim). [hə + √hiʔə>ləkʷ-nəwʔ>elʔ> dim + √glad<act>-ncrcprcl<act>]] ▶ **HEHI,ELEŹNEU,EL**
- həhīləkʷ** glad (dim). [hə + √hiləkʷ dim + √glad]] ▶ **HEHILEŹ**
- həhīləkʷtəl** make each other glad (dim). [hə + √hiləkʷ-tal dim + √glad-rcprcl]] ▶ **HEHILEŹTEL**
- həhīləkʷsət** get glad (dim). [hə + √hiləkʷ-sat dim + √glad-rflxv]] ▶ **HEHILEŹSET**
- həhīləkʷnəwəl** glad with each other (dim). [hə + √hiləkʷ-nəwʔ>elʔ> dim + √glad-ncrcprcl<act>]] ▶ **HEHILEŹNEU,EL**

həhilək^wnəs manages to gladden (dim). [ʔhə + √hilək^w-nax^w-əs dim + √glad-nctrns-3subj] ▶ **HEHILEZNES**

həhilək^wnəŋ manage to be gladdened (dim). [ʔhə + √hilək^w-nax^w-əŋ dim + √glad-nctrns-psv] ▶ **HEHILEZENEN**

həhiʔələk^w being glad (dim). [ʔhə + √hi<ʔə>l<ʔ>ək^w dim + √glad<actl>] ▶ **HEHI,EL,EŁ**

√**hintu** √East_Indian.

híntu East Indian. [ʔhintu √East_Indian] ▶ **HINTU**

√**hiq** √slide.

híqət launch it. [ʔhiq-ət √slide-trns] ▶ **HIQET**

híʔqt launching it. [ʔhi<ʔ>q-ət √slide_under<actl>-trns] ▶ **HI,QT**

həqítəŋ be launched. [ʔhiq-ət-əŋ √slide-trns-psv] ▶ **HEKITEN**

həqíʔtəŋ being launched. [ʔhiq<ʔ>-ət-əŋ<ʔ> √slide<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **HEKI,TEN,**

síqətəŋ be put under. [ʔs-√hiq-ət-əŋ stat-√slide-trns-psv] ▶ **SIQETEN**

shíʔəq slid. [ʔs-√hi<ʔə>q s-√slide_under] ▶ **SHI,EK**

hiqsít launch for. [ʔhiq-si-t √slide-ben-trns] ▶ **HIKSIT**

hiqsítəŋ be launched for. [ʔhiq-si-t-əŋ √slide-ben-trns-psv] ▶ **HIKSITEN**

híqnəx^w manage to launch. [ʔhiq-nax^w √slide-nctrns] ▶ **HIKNEW**

həqíwəsəŋ put trousers on. [ʔhiq=iWəs-əŋ √slide=body-mdl] ▶ **HEKIUSEN**

həqíwəsəŋ putting trousers on. [ʔhiq=iW<ʔ>əs-əŋ<ʔ> √slide=body<actl>-mdl<actl>] ▶ **HEKIU,SEN,**

həqíŋət put in oven. [ʔhiq-ŋət √slide-cstm] ▶ **HEKINEŁ**

həqíləŋ go under. [ʔhiq-il-əŋ √slide-dev-mdl] ▶ **HEKILEN**

həqíləŋ going under. [ʔhiq-il<ʔ>-əŋ<ʔ> √slide<actl>-dev-mdl<actl>] ▶ **HEKIL,EN,**

həqík^wət launch a canoe. [ʔhiq=Wət √slide=conveyance] ▶ **HEKIŁEŁ**

həqíwət launching a canoe. [ʔhiq=W<ʔ>ət √slide=conveyance<actl>] ▶ **HEKIU,EL**

həqásəŋ go under. [ʔhiq=as-əŋ √slide=face-mdl] ▶ **HEKOSEN**

√**hiθ** √long_time.

híθ long time. [ʔhiθ √long_time] ▶ **HIF**

k^wʔhíθ long ago. [ʔk^wʔ-√hiθ alrdy-√long_time] ▶ **ŁLHIF**

híθtx^w make a long time. [ʔhiθ-tx^w √long_time-caus] ▶ **HIFTW**

hiθtánə keep you a long time. [ʔhiθ-tx^w-ənə √long_time-caus-2obj] ▶ **HIFTONÉ**

híθtəŋ be kept long. [ʔhiθ-tx^w-əŋ √long_time-caus-psv] ▶ **HIFTEN**

hiθtánəs keep me long time. [ʔhiθ-tx^w-ənəs √long_time-caus-1sgobj] ▶ **HIFTONES**

√**hiwəs** √teach.

híwəst teach. [ʔhiwəs-t √teach-trns] ▶ **HIWEST**

híwəstəŋ be taught. [ʔhiwəs-t-əŋ √teach-trns-psv] ▶ **HIWESTEN**

hiwəstánəs teach me. [ʔhiwəs-t-ənəs √teach-trns-1sgobj] ▶ **HIWESTONES**

hiwəstánə teach you. [ʔhiwəs-t-ənə √teach-trns-2obj] ▶ **HIWESTONÉ**

hiʔwiʔstónəq teacher. [√hi<ʔ>wə<ʔ>s-t-ənəq √teach<actl>-trns-hab] ▶ **HI,WI,STENEK**

√**hiw'** √join_in.

híwəl join in. [√hiw'-il √join_in-dev] ▶ **HIU,EL**

√**hiyí** √huge.

hiyí huge. [√hiyí √huge] ▶ **HIYI**

√**kaa** √car.

káa car. [√kaa √car] ▶ **COO**

kəláa cars. [√kəla>aa √car<pl>] ▶ **CELOO**

kaahéwtx^w garage. [√kaa=e'wtx^w √car=house] ▶ **COOHÁU,TW**

kaaháaʔ go by car. [√kaa=aaʔ √car=conveyance] ▶ **COOHOOŁ**

√**kaan** √corn.

káan corn. [√kaan √corn] ▶ **COON**

√**kafi** √coffee.

káfi coffee. [√kafi √coffee] ▶ **KOFI**

škafihélə coffeepot. [√s-√kafi=elə for-√coffee=container] ▶ **SCOFIHÁLE**

łkafi drink coffee. [√ł-√kafi consume-√coffee] ▶ **ŁCOFI**

√**kalə** √collar.

kálə collar. [√kalə √collar] ▶ **COLE**

√**kansəl** √councilor.

kánsəl councilor. [√kansəl √councilor] ▶ **CONSEL**

√**kapentə** √carpenter.

kápəntə carpenter. [√kapentə √carpenter] ▶ **COPENTE**

√**kenti** √candy.

kénti candy. [√kenti √candy] ▶ **CÁNTI**

√**kep** √cap.

kép cap. [√kep √cap] ▶ **CÁP**

skékəp cap. [√s-ké + √kep s-actl + √cap] ▶ **SCÁCEP**

skəlékəp caps. [√s-kəla>é + √kep s-actl<pl> + √cap] ▶ **SCELÁCEP**

√**keps** √cap.

képs percussion cap. [√keps √cap] ▶ **CÁPS**

√**keptən** √captain.

képtən captain. [√keptən √captain] ▶ **CÁPTEN**

√**kesəlín** √gasoline.

kesəlín gasoline. [√kesəlín √gasoline] ▶ **CÁSELIN**

√**käčən** √kitchen.

káčən kitchen. [√vkáčən √kitchen] ▶ **CEĆEN**

√kələnts √currant.

kələnts currant. [√vkələnts √currant] ▶ **CELENTS**

kələntsifč currant bush. [√vkələnts=ifč √currant=plant] ▶ **CELENTSILĆ**

√kəmpúts √boot.

kəmpúts boot. [√vkəmpúts √boot] ▶ **CEMPUTS**

kələmpúts boots. [√vkələmpúts √boot⟨pl⟩] ▶ **CELEMPUTS**

√kəpu √coat.

kəpú coat. [√vkəpu √coat] ▶ **CEPU**

kəpút put coat on. [√vkəpu-t √coat-trns] ▶ **CEPUT**

kəpúŋ put a coat on. [√vkəpu-əŋ √coat-mdl] ▶ **CEPUN**

kələpú coats. [√vkələpú √coat⟨pl⟩] ▶ **CELEPU**

√kəsən √cousin.

kəsən cousin. [√vkəsən √cousin] ▶ **CESEN**

√kəšu √pig.

kəšú pig. [√vkəšu √pig] ▶ **CEŠU**

kʷələšú pigs. [√vkələšú √pig⟨pl⟩] ▶ **ŽELEŠU**

√kintəl √candle.

kintəl candle. [√vkintəl √candle] ▶ **CINTEL**

√kiŋčaač √Canada.

skiŋčaačəł Canadian. [√s-√kiŋčaač-ał s-√Canada-dur] ▶ **SCIŋČOOČEł**

√kiyks √cake.

kíyyks cake. [√vkiyks √cake] ▶ **CIYCS**

škíyyks vanilla. [√š-vkiyks for-√cake] ▶ **ŠCIYCS**

√klekəs √cracker.

klékəs cracker. [√vklekəs √cracker] ▶ **CLÁCES**

√kles √glass.

klés glass. [√vkles √glass] ▶ **CLÁS**

√klesməs √Christmas.

klésməs Christmas. [√vklesməs √Christmas] ▶ **CLÁSMES**

√klips √grape.

klíps grape. [√vklips √grape] ▶ **CLIPS**

√klukən √Salvation_Army.

klúkən Salvation Army. [√vklukən √Salvation_Army] ▶ **CLUCEN**

√kuk √cook.

kúk cook. [√kuk √cook] ▶ **CUC**

šxʷkúk stove. [šxʷ-√kuk for-√cook] ▶ **ŠWCUC**

skúk cooking. [s-√kuk s-√cook] ▶ **SCUC**

kukʷéḡəŋ want to cook. [√kuk-éḡəŋ<ʷ> √cook-want<actl>] ▶ **CUŽÁL,NEN,**

kukḡít cook for. [√kuk-ḡi-t √cook-rel-trns] ▶ **CUCḡIT**

√kul vgold.

kúl gold. [√kul √gold] ▶ **CUL**

√kul vschool.

skúl school. [s-√kul s-√school] ▶ **SCUL**

šxʷkúl meaning unknown. [šxʷ-√kul<ʷ> for-√school<actl>] ▶ **ŠWCUL,**

skʷuléwʲtxʷ schoolhouse. [√skul=eʷʲtxʷ √school=house] ▶ **SŽULÁU,TW**

skʷúkʷəl school. [s-kʷú + √kʷul stat-actl-√school] ▶ **SŽUŽEL,**

skʷúkʷəltxʷ teach in school. [s-kʷú + √kʷəl<ʷ>-txʷ stat-actl + √school<actl>-caus] ▶ **SŽUŽEL,TW**

skʷukʷəltáḡə teaching you. [s-kʷú + √kʷəl-txʷ-aḡə stat-actl + √school-caus-2obj] ▶

SŽUŽELTONE

skʷúkʷəltəḡ teach in school. [s-kʷú + √kʷəl-txʷ-əḡ stat-actl + √school-caus-psv] ▶ **SŽUŽELTEN**

skʷukʷəltənəḡ school teaching. [s-kʷú + √kʷəl-txʷ-ənəḡ stat-actl + √school-caus-hab] ▶

SŽUŽELTENEK

skəlúkəl going to school (pl). [s-k<əl>u + √kul s-actl<pl> + √school] ▶ **SCELUCEL**

√kulta vcreosote.

kúlta creosote. [√kulta √creosote] ▶ **CULTO**

√kʷaʔəl vsoft.

škʷáʔələḡʷ fontanel. [š-√kʷaʔəl=iʔqʷ for-√soft=head] ▶ **ŠŽO,ELEK**

√kʷaʔəs vrelease.

kʷáʔəst release it. [√kʷaʔəs-t √release-trns] ▶ **ŽO,EST**

√kʷaləl vtule.

skʷáləl tulle. [s-√kʷaləl s-√tule] ▶ **SŽOLEL,**

√kʷaʃ vcrab.

kʷəkʷáʃšən red rock crab. [kʷə + √kʷaʃ=šən dim + √crab=foot] ▶ **ŽEŽOḡŠEN**

√kʷaməʔ vratfish.

skʷáməʔ ratfish. [s-√kʷaməʔ s-√ratfish] ▶ **SŽOME,**

√kʷan vborn.

kʷán born. [√kʷan √born] ▶ **ŽON**

√kʷaniḡat vrun.

kʷánəḡət run. [√kʷaniḡat √run] ▶ **ŽONENET**

txʷkʷəniḡət running around. [txʷ-√kʷaniḡ<ʷ>at becm-√run<actl>] ▶ **TWŽENIN,ET**

- skʷánəŋət** run. [√s-√kʷaniŋat s-√run] ▶ **SZONENET**
- skʷəniŋət** foot race. [√s-√kʷəniŋət s-√run<act>] ▶ **SZENIN,ET**
- kʷəŋiŋtənəŋət** finally run. [√kʷaniŋat-nəŋət √run-ncmdl] ▶ **ZENNITNONET**
- kʷəŋəŋátnəs** run after it. [√kʷaniŋat-nəs √run-intent] ▶ **ZENNOTNES**
- kʷəŋəŋátnəsəŋ** be run after. [√kʷaniŋat-nəs-əŋ √run-intent-psv] ▶ **QENNOTNESEN**
- kʷəŋəŋátnəsáŋəs** run after me. [√kʷaniŋat-nəs-aŋəs √run-intent-1sgobj] ▶ **ZENNOTNESONES**
- kʷəŋəŋátnəsáŋə** run after you. [√kʷaniŋat-nəs-aŋə √run-intent-2obj] ▶ **ZENNOTNESONE**
- kʷəŋəŋátnəsəŋ** be run after. [√kʷaniŋat-nəs-əŋ √run-intent-psv] ▶ **ZENENOTNESEN**
- kʷəŋəŋátnəsálxʷ** run after us. [√kʷaniŋat-nəs-álxʷ √run-intent-1pobj] ▶ **ZENENOTNESOL,W**
- kʷənkʷánəŋət** run (pl). [√kʷən + √kʷaniŋat pl + √run] ▶ **ZENZONENET**
- kʷəniŋət** running. [√kʷaniŋət √run<act>] ▶ **ZENIN,ET**
- šxʷkʷəniŋət** runner. [√šxʷ-√kʷaniŋət for-√run<act>] ▶ **ŠWZENIN,ET**
- kʷəniŋətʔéiŋən** want to run. [√kʷaniŋətʔat-éiŋən √run<act>-want<act>] ▶ **ZEN,IN,ET,ÁL,NEN,**
- kʷəŋiŋtəs** run at. [√kʷaniŋət-nəs √run-intent] ▶ **ZENENITNES**
- kʷánəŋəttxʷ** run someone. [√kʷaniŋat-txʷ √run-caus] ▶ **ZONENETTW**
- kʷəŋəŋáttəŋ** be run. [√kʷaniŋat-txʷ-əŋ √run-caus-psv] ▶ **ZENENOTTEN**
- kʷəŋəŋíttxʷ** run someone. [√kʷaniŋat<i>t-txʷ √run<pers>-caus] ▶ **ZENENITTW**
- kʷələniŋət** running (pl). [√kʷəl>aniŋət √run<pl><act>] ▶ **ZELEIN,ET**
- kʷələkʷəniŋət** running (pl) (dim). [√kʷəl>ə + √kʷaniŋət dim<pl> + √run<act>] ▶ **ZELELZENIN,ET**
- kʷəlánəŋət** run (pl). [√kʷəl>aniŋat √run<pl>] ▶ **ZELONENET**
- kʷənkʷánəŋəttxʷ** run them. [√kʷən + √kʷaniŋat-txʷ pl + √run-caus] ▶ **ZENZONENETTW**

√kʷasən √star.

kʷásən star. [√kʷasən √star] ▶ **ZOSEN**

kʷəlásən stars. [√kʷəl>asən √star<pl>] ▶ **ZELOSEN**

√kʷatə √quarter_dollar.

kʷátə quarter. [√kʷatə √quarter_dollar] ▶ **ZOTE**

√kʷaty √crazy.

skʷáti act crazy. [√s-√kʷaty s-√crazy] ▶ **SZOTI**

skʷəláti crazy (pl). [√s-√kʷəl>aty s-√crazy<pl>] ▶ **SZELOTI**

skʷákʷatiʔ being naughty. [√s-kʷá + √kʷaty s-actl + √crazy] ▶ **SZOZOTI,**

skʷáʔəty acting crazy. [√s-√kʷáʔ>ty s-√crazy<act>] ▶ **SZO,ETI**

kʷátitəŋ be driven crazy. [√kʷaty-txʷ-əŋ √crazy-caus-psv] ▶ **ZOTITEN**

kʷáʔtiʔtəŋ being in heat. [√kʷáʔ>tyʔ-txʷ-əŋ √crazy<act>-caus-psv<act>] ▶ **ZO,TI,TEN,**

kʷəláʔtiʔtəŋ be made crazy. [√s-√kʷəl>áʔ>tyʔ-txʷ-əŋ s-√crazy<pl><act>-caus-psv] ▶ **ZELO,TI,TEN,**

kʷátisət go crazy. [√kʷaty-sat √crazy-rflxv] ▶ **ŁOTISET**

√kʷawənə? √shore_crab.

kʷəkʷáwənə? beach crab. [√kʷə+√kʷawənə? dim+√shore_crab] ▶ **ŁEŁOWENE,**

√kʷaxʷ √tap.

kʷaxʷ tap. [√kʷaxʷ √tap] ▶ **ŁOW**

kʷəxʷsisəŋ knock. [√kʷaxʷ=esis-əŋ √tap=hand-mdl] ▶ **ŁEWSISEN**

kʷəlkʷəxʷsisəŋ knock (pl). [√kʷəl+√kʷaxʷ=esis-əŋ pl+√tap=hand-mdl] ▶ **ŁELŁEWSISEN**

kʷəlxʷsisəŋ knock (pl). [√kʷə<l>xʷ=esis-əŋ √tap<pl>=hand-mdl] ▶ **ŁELWSISEN**

kʷəxʷaθəŋ be tapped. [√kʷəxʷ=aθ-əŋ √tap=edge-mdl] ▶ **ŁEWOTEN**

kʷəxʷatəl tap each other. [√kʷaxʷ-tal √tap-rəprcl] ▶ **ŁEWOTEL**

kʷaxʷŋən deer hooves. [√kʷaxʷ=ŋin √tap=piece] ▶ **ŁOWNEN**

kʷaxʷnəs they tap it. [√kʷaxʷ-naxʷ-əs √tap-nctrns-3subj] ▶ **ŁOWNES**

kʷaxʷnəŋ finally be tapped. [√kʷaxʷ-naxʷ-əŋ √tap-nctrns-psv] ▶ **ŁOWNEN**

kʷaxʷət tap it. [√kʷaxʷ-ət √tap-trns] ▶ **ŁOWET**

kʷəlaaxʷət tap it (pl). [√kʷə<l>axʷ-ət √tap<pl>-trns] ▶ **ŁELOWET**

kʷəláxʷətəŋ be tapped (pl). [√kʷə<l>axʷ-ət-əŋ √tap<pl>-trns-psv] ▶ **ŁELOWETEN**

kʷəkʷəxʷatəŋ be tapped (dim). [√kʷə+√kʷaxʷ-ət-əŋ dim+√tap-trns-psv] ▶ **ŁEŁEWOTEN**

kʷələkʷəxʷatəŋ being tapped (dim) (pl). [√kʷə<l>ə+√kʷaxʷ-ət-əŋ dim<pl>+√tap-trns-psv] ▶ **ŁELEŁEWOTEN**

kʷáxʷən hoof. [√kʷaxʷ=ən √tap=instr] ▶ **ŁOWEN**

√kʷčəm √milt.

skʷčəm milt. [√s-√kʷčəm s-√milt] ▶ **ŠŁČEM**

√kʷe? √own.

skʷé? own. [√s-√kʷe? s-√own] ▶ **ŠŁÁ,**

skʷé?txʷ let own. [√s-√kʷe?-txʷ s-√own-caus] ▶ **ŠŁÁ,TW**

šxʷkʷé?txʷ save. [√šxʷ-√kʷe?-txʷ for-√own-caus] ▶ **ŠWŁÁ,TW**

skʷe?tájəŋ let me own. [√s-√kʷe?-txʷ-ajəŋ s-√own-caus-1sgobj] ▶ **ŠŁÁ,TONES**

skʷe?tájə let you own. [√s-√kʷe?-txʷ-ajə s-√own-caus-2obj] ▶ **ŠŁÁ, TONE**

skʷé?təŋ be for. [√s-√kʷe?-txʷ-əŋ s-√own-caus-psv] ▶ **ŠŁÁ,TEN**

skʷe?nájəŋət manage to own. [√s-√kʷe?-najəŋət s-√own-ncmdl] ▶ **ŠŁÁ,NONET**

čkʷé? own. [√č-√kʷe? have-√own] ▶ **ČŁÁ,**

čkʷélə? own (pl). [√č-√kʷe<l>ə? have-√own<pl>] ▶ **ČŁÁLE,**

čkʷé?əŋ claim. [√č-√kʷe?-əŋ have-√own-mdl] ▶ **ČŁÁ,EN**

čkʷé?təŋ be made own. [√č-√kʷe?-t-əŋ have-√own-trns-psv] ▶ **ČŁÁ,TEN**

čkʷé?tájəŋ let me have. [√č-√kʷe?-txʷ-ajəŋ have-√own-caus-1sgobj] ▶ **ČŁÁ,TONES**

√kʷe? √release.

kʷé?ət release it. [√kʷe?-ət √release-trns] ▶ **ŁÁ,ET**

kʷéʔəs release me. [√kʷeʔ-ət-s √release-trns-1sgobj] ▶ **ʒÁ,ES**

kʷéʔətəŋ be released. [√kʷeʔ-ət-əŋ √release-trns-psv] ▶ **ʒÁ,ETEN**

xʷskʷéŋəŋ orphan. [√xʷ-s-√kʷeʔ=ŋin loc-s-√release=piece] ▶ **WSʒÁNEN**

kʷéʔəŋ clam shell. [√kʷeʔ=ŋin √release=piece] ▶ **ʒÁ,NEN**

kʷéʔəsət get away. [√kʷeʔ-sat √release-rflxv] ▶ **ʒÁ,ESET**

kʷéʔnəxʷ drop it. [√kʷeʔ-naxʷ √release-nctrns] ▶ **ʒÁ,NEW**

kʷéʔnəŋ be dropped. [√kʷeʔ-naxʷ-əŋ √release-nctrns-psv] ▶ **ʒÁ,NEN**

kʷékʷəʔnəxʷ dropping it. [√kʷé + √kʷeʔ-nʔaxʷ actl + √drop-nctrns<actl>] ▶ **ʒÁʒE,N,EW**

kʷəkʷənəkʷəl separate in marriage. [√kʷə + √kʷeʔ-nəWəl rslt + √drop-nrcrcprecl] ▶ **ʒEʒENEʒEL**

skʷənəwəʔ separated. [√s-√kʷə-nəWʔel stat-√separate-nrcrcprecl<actl>] ▶ **SʒENEU,EL**

kʷəkʷəʔnəwəʔ divorcing. [√kʷə + √kʷeʔ-nəWʔelʔ rslt + √drop-nrcrcprecl<actl>] ▶ **ʒEʒE,NEU,EL,**

√kʷeʔət √stern.

skʷéʔət stern of boat. [√s-√kʷeʔət s-√stern] ▶ **SʒÁ,ET**

skʷələʔət all in the stern. [√s-√kʷəʔətəʔət s-√stern<pl>] ▶ **SʒELÁ,ET**

√kʷeʔləs √let_go.

kʷéʔləs let go. [√kʷeʔləs √let_go] ▶ **ʒÁ,LES**

√kʷeč √yell.

kʷéčəŋ yell. [√kʷeč-əŋ √yell-mdl] ▶ **ʒÁČEN**

kʷəkʷéčəŋ yelling. [√kʷə + √kʷeč-əŋ actl + √yell-mdl] ▶ **ʒEʒÁČEN,**

kʷələkʷéčəŋ they are hollering. [√kʷəʔə + √kʷeč-əŋ dim<pl> + √yell-mdl] ▶ **ʒELEʒÁČEN**

kʷəkʷəčəŋjətəl hollering at one another. [√kʷə + √kʷeč-əŋʔ-i-talʔ actl + √yell-mdl<actl>-pers-rprecl<actl>] ▶ **ʒEʒČEN,ITEL,**

kʷəkʷčíŋ holler. [√kʷə + √kʷeč-i-əŋʔ actl + √yell-pers-mdl<actl>] ▶ **ʒEʒČIN,**

kʷəčəŋəsít call it for him. [√kʷeč-ŋi-si-t √holler-rel-ben-trns] ▶ **ʒECÁNESIT**

kʷəčəŋəsísəŋ call it for me. [√kʷeč-ŋi-si-t-səŋ √holler-rel-ben-trns-1sgobj] ▶ **ʒECÁNESISEN**

kʷəčəŋəsísə call for you. [√kʷeč-ŋi-si-t-sə √holler-rel-ben-trns-2obj] ▶ **ʒECÁNESISE**

kʷčəŋət holler to someone. [√kʷeč-ŋi-ət √yell-rel-trns] ▶ **ʒČÁNET**

kʷčəŋətəŋ be hollered at. [√kʷeč-ŋi-ət-əŋ √yell-rel-trns-psv] ▶ **ʒČÁNETEN**

kʷəwéčətəŋ being hollered to. [√kʷəwəʔeč-ət-əŋ √holler<actl>-trns-psv] ▶ **ʒU,ÁČTEN**

kʷčəŋətálxʷ holler at us. [√kʷeč-ŋi-ət-álxʷ √yell-rel-trns-1pobj] ▶ **ʒČÁNETOL,W**

kʷčəŋəsə holler at you. [√kʷeč-ŋi-ət-sə √yell-rel-trns-2obj] ▶ **ʒČÁNESE**

kʷčəŋəs holler at me. [√kʷeč-ŋi-ət-s √yell-rel-trns-1sgobj] ▶ **ʒČÁNES**

kʷəkʷəčəŋjət hollering at. [√kʷə + √kʷeč-ŋi-ət actl + √yell-rel-trns] ▶ **ʒEʒČENIT**

kʷəkʷəčəŋjətəŋ be hollered at. [√kʷə + √kʷeč-ŋi-ət-əŋʔ actl + √yell-rel-trns-psv<actl>] ▶ **ʒEʒČENITEN,**

kʷəkʷəčəŋjísə hollering to you. [√kʷə + √kʷeč-ŋi-ət-sə actl + √holler-rel-trns-2obj] ▶ **ʒEʒČENISE**

k^wək^wčéŋət hollering at someone. [√k^wə + √k^weč-ŋ[?]i-ət actl + √yell-rel<actl>-trns]] ▶ **ZEZČÁN,ET**

k^wək^wčéŋəs hollering at me. [√k^wə + √k^weč-ŋi-ət-s actl + √yell-rel-trns-1sgobj]] ▶ **ZEZČÁNES**

k^wək^wčéŋítəŋj being hollered at. [√k^wə + √k^weč-ŋ[?]i-ət-əŋ[?] actl + √yell-rel<actl>-trns-psv<actl>]] ▶ **ZEZČÉN,ITEN,**

šx^wk^wək^wé?čəŋj telephone. [šx^w-k^wə + √k^we[?]č-əŋ[?] for-dim + √yell<actl>-mdl<actl>]] ▶ **ŠWZEZÁ,ČEN,**

√k^wel vhide.

k^wél hide. [√k^wel vhide]] ▶ **ČÁL**

sk^wék^wəl hide. [s-k^wé + √k^wel[?] stat-rslt + vhide<actl>]] ▶ **SČÁČEL,**

sk^wék^wəltx^w make hidden. [s-k^wé + √k^wel[?]-tx^w stat-rslt + vhide<actl>-caus]] ▶ **SČÁČEL,TW**

k^wələsítəŋ be hidden for (pl). [√k^w<ə>el-si-t-əŋ vhide<pl>-ben-trns-psv]] ▶ **ČELESITEN**

k^wək^wé?il hiding. [√k^wə + √k^we[?]i[?] actl + vhide<actl>]] ▶ **ZEZÁ,IL,**

k^wələk^wé?əl hiding (pl). [√k^w<ə>ə + √k^we[?]ə[?] actl<actl> + vhide<actl>]] ▶ **ČELEZÁ,EL,**

k^wélət hide. [√k^wel-ət vhide-trns]] ▶ **ČÁLET**

k^wéləs hide it there. [√k^wel-es vhide-ptcaus]] ▶ **ČÁLES**

k^wə?éləs hiding it. [√k^w<ə>?el[?]-es vhide<actl>-ptcaus]] ▶ **ČE,ÁL,ES**

k^wéləŋ hide. [√k^wel-əŋ vhide-mdl]] ▶ **ČÁLEN**

√k^wel vkill.

k^wélək^wəs murder. [√k^wel=iWəs vkill=body]] ▶ **ČÁLEČES**

k^wəlíwəs murdering. [√k^wel=iW[?]əs vkill=body<actl>]] ▶ **ČELIU,S**

sk^wélək^wəs murder. [s-√k^wel=iWəs stat-vkill=body]] ▶ **SČÁLEČES**

√k^weqəŋ vseal_call.

k^wéqəŋ seal call. [√k^weqəŋ vseal_call]] ▶ **ČAKEN**

k^wək^wéqəm calling seals. [√k^wə + √k^weqəm actl + vseal_call]] ▶ **QEQAQEM,**

√k^weqəp vcod_lure.

sk^wéqəp cod lure. [s-√k^weqəp s-vcod_lure]] ▶ **SČAKEP**

√k^weš vfoam.

sk^wéšəŋ foam. [s-√k^weš-əŋ s-vfoam-mdl]] ▶ **SČÁŠEN**

√k^weθəč vred_throated_loon.

k^wéθəč small gray loon. [√k^weθəč vred_throated_loon]] ▶ **ČÁFEC**

√k^wewə vmoose.

k^wéwə?əč moose. [√k^wewə=?əč vmoose=animal]] ▶ **ČÁWE,EC**

k^wəléwə?əč moose (pl). [√k^w<ə>ewə=?əč vmoose<pl>=animal]] ▶ **ČELÁWE,EC**

k^wewə?əčáŋ moose calf. [√k^wewə=?əč=áŋ vmoose=animal=child]] ▶ **ČÁWE,ECÓŁ**

√k^wey vreveal.

k^wéy reveal. [√k^wey vreveal]] ▶ **ČA**

√k^weYil √day.

k^wéčəl next day. [√k^weYil √day] ▶ **ČÁČEL**

sk^wéčəl day. [s-√k^weYil stat-√day] ▶ **SČÁČEL**

čłsk^wéčəl get caught by the weather. [čł-s-√k^weYil impact-stat-√day] ▶ **ČŁSČÁČEL**

k^wé?čəl early morning. [√k^wečłYilč' √day<actl>] ▶ **ČÁ,ČEL,**

?i?k^wək^wéyčəl daybreak. [?i?-k^wə+√k^weYč'>ilč' proc-incep+√day<actl>] ▶ **I,ČEČAY,EL,**

?i?x^wk^wək^wéyčəl predawn. [?i?-x^w-k^wə+√k^weYč'>əłč' proc-loc-dim+√day<actl>] ▶ **I,WČEČAY,EL,**

k^wəčil morning. [√k^weYilč' √day<actl>] ▶ **ČEČIL,**

x^wk^wəčilqən breakfast. [x^w-√k^weYilč'=qən loc-√day<actl>=voice] ▶ **WČEČIL,ČEN**

k^wəčiləs morning. [√k^weYilč'>əs √day<actl>=day] ▶ **ČEČILES**

k^wək^wéyl small sawbill. [k^wə+√k^weYil dim+√day] ▶ **ČEČAL**

k^wéčələs tomorrow. [√k^weYil=əs √day=day] ▶ **ČÁČELES**

k^wək^wéčələs tomorrow. [k^wə+√k^weYil=əs dim+√day=day] ▶ **ČEČÁČELES**

√k^wə √separate.

sk^wənək^wəl one child of deceased one. [s-√k^wə-nəWel stat-√separate-ncrcprcl] ▶ **SČENEČEL**

√k^wəčmin √dancer's_rattle.

k^wəčmín dancer's rattle. [√k^wəčmin √dancer's_rattle] ▶ **ČEČMIN**

k^wək^wəčmín little dancer's rattle. [k^wə+√k^wəčminč' dim+√dancer's_rattle<dim>] ▶ **ČEČEČMIN,**

k^wəčmínsən dancer's leg rattles. [√k^wəčmin=sən √dancer's_rattle=foot] ▶ **ČEČMINSEN**

√k^wəhaq^w √draw_breath.

k^wəhaq^w draw breath. [√k^wəhaq^w √draw_breath] ▶ **ČEHOK**

√k^wəhək^w √surprised.

k^wəhək^w surprised. [√k^wəhək^w √surprised] ▶ **ČEHEQ**

√k^wəl √fly.

k^wələŋ fly. [√k^wəl-əŋ √fly-mdl] ▶ **ČELEN**

k^wələŋ flying. [√k^wəl-əŋč' √fly-mdl<actl>] ▶ **ČELEN,**

k^wələŋsən airplane. [√k^wəl-əŋč'=sən √fly-mdl<actl>=foot] ▶ **ČELEN,SEN**

k^wələŋáač go by plane. [√k^wəl-əŋč'=aač √fly-mdl<actl>=conveyance] ▶ **ČELEN,OOč**

k^wə?k^wələŋ flying. [k^wə?+√k^wəl-əŋ incep+√fly-mdl] ▶ **ČE,ČELEN**

√k^wəlalə? √alder.

k^wəlálə? alder. [√k^wəlalə? √alder] ▶ **ČELOLE,**

k^wəlalə?ič alder tree. [√k^wəlalə?=ič √alder=plant] ▶ **ČELOLE,IČ**

√k^wəlen √orgasm.

k^wələ?nəŋ orgasm. [√k^wələč'?n-əŋč' √orgasm<actl>-mdl<actl>] ▶ **ČELÁ,NEN,**

√k^wələč' √burn.

kʷələč burning. [√kʷələč √burn] ▶ **ČELEJ**

√kʷəls √grebe.

skʷəl̥kʷəls wetern grebe. [s-kʷəl + √kʷəls s-char + √grebe] ▶ **SČELČELS**

√kʷəʃ √explode.

kʷəʃələqʷ explode. [√kʷəʃ=ələqʷ √explode=sound] ▶ **ČETEL, EK**

skʷəʃələqʷ explosion. [s-√kʷəʃ=ələqʷ s-√explode=sound] ▶ **SČETEL, EK**

kʷəʃələqʷət exploding. [√kʷəʃ=ələqʷ-at √explode=sound-dur] ▶ **ČETEL, EKĚL**

√kʷəʃ √squirm.

kʷəʃsət squirming. [√kʷəʃ-sat √squirm-rflxv] ▶ **ČEJSET**

√kʷəm √drum.

kʷəm̥kʷəm drum. [kʷəm + √kʷəm char + √drum] ▶ **ČEMČEM**

√kʷəmləxʷ √root.

kʷəmləxʷ root. [√kʷəmləxʷ √root] ▶ **ČEMLEW**

√kʷəms √mushroom.

skʷəms̥təl̥iʔqʷ mushroom. [s-√kʷəms-tal=iʔqʷ s-√mushroom-rcprcl=head] ▶ **SČEMSTEL, Ķ**

√kʷəm̥iʃ √elbow.

skʷəm̥iʃələxən elbow. [s-√kʷəm̥iʃ=ələxən s-√elbow-ext=arm] ▶ **SČEM, TEL, AXEN**

skʷələm̥iʃələxən elbows. [s-√kʷə<ə>m̥iʃ-ĭ=ələxən s-√elbow<pl>-ext=arm] ▶ **SČELEM, TL, AXEN**

√kʷən √take.

kʷən taken. [√kʷən √take] ▶ **ČEN**

čkʷən get. [č-√kʷən have-√take] ▶ **ČČEN**

čkʷənkʷən has got them. [č-kʷən + √kʷən have-char + √take] ▶ **ČČENČEN**

čkʷəkʷən has got a little one. [č-kʷə + √kʷən have-dim + √take] ▶ **ČČEČEN**

čkʷəkʷələkʷən have (dim) (pl). [č-kʷə + kʷə<ə> + √kʷən have-dim + dim<pl> + √take] ▶ **ČČEČELEČEN**

kʷənθínəŋ get food. [√kʷən=aθin-əŋ √take=mouth-mdl] ▶ **ČENFINEN**

kʷənsist take hand. [√kʷən=esis-t √take=hand-trns] ▶ **ČENSIST**

kʷənsiʔəst shaking hand. [√kʷən=esi<ʔ>s-t √take=hand<actl>-trns] ▶ **ČENSI, EST**

kʷənkʷənsiʔəst shaking hand (pl). [kʷən + √kʷən=esi<ʔ>s-t pl + √take=hand<actl>-trns] ▶ **ČENČENSI, EST**

kʷənsistəl shake hands. [√kʷən=esis-tal √take=hand-rcprcl] ▶ **ČENSISTEL**

kʷənkʷənsiʔəstəl shaking hands (pl). [kʷən + √kʷən=esi<ʔ>s-tal pl + √take=hand<actl>-rcprcl] ▶ **ČENČENSI, ESTEL**

kʷəkʷənsiʔəstəl shaking hands (dim). [kʷə + √kʷən=esi<ʔ>s-tal dim + √take=hand<actl>-rcprcl] ▶ **ČEČENSI, ESTEL**

kʷələkʷənsiʔstəl shaking hands (dim) (pl). [kʷə<ə> + √kʷən<ʔ>=esi<ʔ>s-tal<ʔ> dim<pl> + √take<actl>=hand<actl>-rcprcl<actl>] ▶ **ČELEČEN, SI, STEL,**

- kʷənkʷənsistəl** shake hands (pl). [√kʷən + √kʷən=esis-tal pl + √take=hand-rcprcl] ▶ **ƷENƷENSISTEL**
- kʷəkʷənsistəl** shake hands (dim). [√kʷə + √kʷən=esis-tal dim + √take=hand-rcprcl] ▶ **ƷEƷENSISTEL**
- kʷənsiʔstəl** shaking hands. [√kʷən<ʔ>=esi<ʔ>s-tal<ʔ> √take<actl>=hand<actl>-rcprcl<actl>] ▶ **ƷEN,SI,STEL**
- kʷənkʷənsist** shake hand (pl). [√kʷən + √kʷən=esis-t pl + √take=hand-trns] ▶ **ƷENƷENSIST**
- kʷəkʷənsist** take hand (dim). [√kʷə + √kʷən=esis-ət dim + √take=hand-trns] ▶ **ƷEƷENSIST**
- kʷələkʷənsist** shake hand (dim) (pl). [√kʷ<əl>ə + √kʷən=esis-ət dim<pl> + √take=hand-trns] ▶ **ƷELEƷENSIST**
- kʷənsistxʷ** take hand. [√kʷən=esis-txʷ √take=hand-caus] ▶ **ƷENSISTW**
- kʷənsistəŋ** be hand grabbed. [√kʷən=esis-txʷ-əŋ √take=hand-caus-psv] ▶ **ƷENSISTEN**
- kʷənsiʔstəŋ** being hand grabbed. [√kʷən=esi<ʔ>s-txʷ-əŋ √take=hand<actl>-caus-psv] ▶ **ƷENSI,ESTEN**
- kʷənkʷənsiʔstəŋ** being hand grabbed (pl). [√kʷən + √kʷən=esi<ʔ>s-txʷ-əŋ pl + √take=hand<actl>-caus-psv] ▶ **ƷENƷENSI,ESTEN**
- kʷəkʷənsiʔstəŋ** being hand grabbed (dim). [√kʷə + √kʷən=esi<ʔ>s-txʷ-əŋ dim + √take=hand<actl>-caus-psv] ▶ **ƷEƷENSI,ESTEN**
- kʷənkʷənsistəŋ** be hand grabbed (pl). [√kʷən + √kʷən=esis-txʷ-əŋ pl + √take=hand-caus-psv] ▶ **ƷENƷENSISTEN**
- kʷəkʷənsistəŋ** be hand grabbed. [√kʷə + √kʷən=esis-txʷ-əŋ dim + √take=hand-caus-psv] ▶ **ƷEƷENSISTEN**
- kʷələkʷənsiʔstəŋ** having hands shaken (dim) (pl). [√kʷ<əl>ə + √kʷən<ʔ>=esi<ʔ>s-ət-əŋ<ʔ> dim<pl> + √take<actl>=hand<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **ƷELEƷEN,SI,STEN**
- kʷəníw̃s** initiation crew. [√kʷən=iW̃<ʔ>əs √take=body<actl>] ▶ **ƷENIU,S**
- kʷənsənét** owe. [√kʷən=sən=eʔt √take=foot=mass] ▶ **ƷENSENÁŁ**
- skʷənsənét** debt. [√s-√kʷən=sən=eʔt s-√take=foot=mass] ▶ **SƷENSENÁŁ**
- kʷənsənétəl** owing each other. [√kʷən=sən=eʔt-tal √take=foot=mass-rcprcl] ▶ **ƷENSENÁŁTEL**
- skʷənsənétəl** debt owed each other. [√s-√kʷən<ʔ>=sən<ʔ>=eʔt-tal s-√take<actl>=foot<actl>=mass-rcprcl] ▶ **SƷEN,SEN,ÁŁTEL**
- kʷəñ** enrapture. [√kʷən<ʔ> √take<actl>] ▶ **ƷEN,**
- skʷənétʔ** adopted. [√s-√kʷən-eʔt=at s-√take-ext=child] ▶ **SƷENÁ,Ł**
- kʷənésəŋ** get some. [√kʷən-es-əŋ √take-ptcaus-psv] ▶ **ƷENÁSEN**
- kʷələkʷənétʔsəŋ** getting some (dim) (pl). [√kʷ<əl>ə + √kʷən-e<ʔ>s-əŋ<ʔ> √take-ptcaus<actl>-mdl<actl>] ▶ **ƷELEƷENÁ,SEN,**
- kʷənésəŋtxʷ** grab for. [√kʷən-es-əŋ-txʷ √take-ptcaus-mdl-caus] ▶ **ƷENÁSENTW**
- skʷəŋŋáčət** offspring of deceased sibling. [√s-√kʷən-əŋ-áč=at s-√take-mdl-ext=child] ▶ **SƷENŋÉČEL**
- kʷənət** take it. [√kʷən-ət √take-trns] ▶ **ƷENET**
- kʷənətəŋ** be taken. [√kʷən-ət-əŋ √take-trns-psv] ▶ **ƷENETEN**

- kʷéʔnət** reaching for it. [√kʷ<é><ʔ>n-ət √take<rslt><actl>-trns] ▶ **ǂÁ,NET**
- kʷəkʷenət** taking it (dim). [√kʷə + √kʷ<é><ʔ>n-ət dim + √take<actl>-trns] ▶ **ǂEZÁNET**
- kʷənkʷənətəŋ** be taken (pl). [√kʷən + √kʷən-ət-əŋ pl + √take-trns-psv] ▶ **ǂENZENETEN**
- kʷəkʷəntəŋ** be taken (dim). [√kʷə + √kʷən-ət-əŋ dim + √take-trns-psv] ▶ **ǂEZENTEN**
- kʷənətəŋtxʷ** allow to be taken. [√kʷən-ət-əŋ-txʷ √take-trns-psv-caus] ▶ **ǂENETENTW**
- kʷənkʷənətəŋtxʷ** let be taken (pl). [√kʷən + √kʷən-ət-əŋ-txʷ pl + √take-trns-psv-caus] ▶ **ǂENZENETENTW**
- kʷəntál** together. [√kʷən-tal √take-rcprcl] ▶ **ǂEN,TOL**
- kʷənətəl** take each other. [√kʷən-tal √take-rcprcl] ▶ **ǂENETEL**
- kʷələkʷəntaʔəl** being together (dim) (pl). [√kʷ<əl>ə + √kʷən-taʔ>l dim<pl> + √take-rcprcl<actl>] ▶ **ǂELEZEN,TO,EL**
- kʷələkʷənətəl** take each other (dim) (pl). [√kʷ<əl>ə + √kʷən-tal dim<pl> + √take-rcprcl] ▶ **ǂELZENETEL**
- kʷələkʷəntál** together (dim) (pl). [√kʷ<əl>ə + √kʷən<ʔ>-tal<ʔ> dim<pl> + √take<actl>-rcprcl<actl>] ▶ **ǂELEZEN,TOL,**
- kʷənkʷənətəl** take each other (pl). [√kʷən + √kʷən-tal pl + √take-rcprcl] ▶ **ǂENZENETEL**
- kʷəkʷəntal** together (dim). [√kʷə + √kʷən-tal dim + √take-rcprcl] ▶ **ǂEZEN,TOL**
- kʷəkʷəntál** being together. [√kʷə + √kʷən-tal actl + √take-rcprcl] ▶ **ǂEZEN,TOL,**
- kʷəntəlθin** bow line. [√kʷən-tal=aθin √take-rcprcl=mouth] ▶ **ǂENTELFIN**
- kʷəntáʔəltxʷ** keeping together. [√kʷən-taʔ>l-txʷ √take-rcprcl<actl>-caus] ▶ **ǂEN,TO,ELTW**
- kʷələkʷəntáltxʷ** keeping together (dim) (pl). [√kʷ<əl>ə + √kʷən<ʔ>-tal<ʔ>-txʷ dim<pl> + √take<actl>-rcprcl<actl>-caus] ▶ **ǂELEZENTOL,TW**
- kʷəntáltxʷ** keeping together. [√kʷən<ʔ>-tal<ʔ>-txʷ √take<actl>-rcprcl<actl>-caus] ▶ **ǂEN,TOL,TW**
- kʷənkʷəntáltxʷ** keeping together (pl). [√kʷən + √kʷən<ʔ>-tal<ʔ>-txʷ pl + √take<actl>-rcprcl<actl>-caus] ▶ **ǂENZENTOL,TW**
- kʷəntəlsin̩** holding for each other. [√kʷən<ʔ>-tal<ʔ>-si-əŋ<ʔ> √take<actl>-rcprcl<actl>-benmdl<actl>] ▶ **ǂEN,TEL,SIN,**
- kʷəntaxʷ** get at it. [√kʷən-taxʷ √take-caus] ▶ **ǂENTOW**
- kʷəntaʔəŋ** something being done to something. [√kʷən-taʔ>xʷ-əŋ √take-caus<actl>-psv] ▶ **ǂENTO,EN**
- kʷəntaʔəs** is getting at it. [√kʷən-taʔ>xʷ-əs √take-caus<actl>-3subj] ▶ **ǂENTO,ES**
- kʷənkʷəntət** taking it (pl). [√kʷən + √kʷ<é><ʔ>n<ʔ>-ət pl + √take<actl>-trns] ▶ **ǂENZÁN,ET**
- kʷələkʷənət** take it (dim) (pl). [√kʷ<əl>ə + √kʷən-ət dim<pl> + √take-trns] ▶ **ǂELEZENET**
- kʷənkʷənət** take them. [√kʷən + √kʷən-ət pl + √take-trns] ▶ **ǂENZENET**
- kʷəkʷənət** take it (dim). [√kʷə + √kʷən-ət dim + √take-trns] ▶ **ǂEZENET**
- kʷələkʷəntət** taking it (dim) (pl). [√kʷ<əl> + √kʷ<é><ʔ>n<ʔ>-ət dim<pl> + √take<actl>-trns] ▶ **ǂELZÁN,ET**
- kʷəntítxʷ** carry it. [√kʷən<ʔ>-t(i)xʷ √take<actl>-caus<pers>] ▶ **ǂEN,TIW**

- xʷkʷəntəwíčəŋ** take back. [xʷ-√kʷən-t=awíč-əŋ loc-√take-trns=bottom-mdl] ▶ **WZENTEUIČEN**
- kʷəntáwəqʷ** skein. [√kʷən<ʔ>-t=awəqʷ √take<actl>-trns=bundle] ▶ **ZEN,TOU,ÉK**
- kʷəntšiməŋ** handle. [√kʷən-ət=šiməŋ √take-trns=?=instr] ▶ **ZENTŠIM,EN**
- kʷəntélə** hold on. [√kʷən-ət=elə √take-trns=container] ▶ **ZENTÁLE**
- kʷəntéləs** hold on. [√kʷən-ət=eləs √take-trns-?] ▶ **ZENTÁLES**
- kʷələntéləs** hold on (pl). [√kʷ<ə>ləŋ-ət=eləs √take<pl>-trns-?] ▶ **ZELEN,TÁLES**
- kʷəntəlís** hold on. [√kʷən-ət-el<i>s √take-trns-?<pers>] ▶ **ZENTELIS**
- kʷəntəlístxʷ** cause to hang on. [√kʷən<ʔ>-ət-el<i>s-txʷ √take<actl>-trns-?<pers>-caus] ▶ **ZEN,TELISTW**
- kʷəntəlís** hold on it. [√kʷən<ʔ>-ət-el<i>s √take<actl>-trns-?<pers>] ▶ **ZEN,TELIS**
- kʷəntéls** holding on. [√kʷən<ʔ>-t-elś √take<actl>-trns-actv<actl>] ▶ **ZEN,TÁL,S**
- kʷəntélsəŋ** haul up. [√kʷən<ʔ>-ət-elś-əŋ √take<actl>-trns-actv<actl>-mdl] ▶ **ZEN,TÁL,SEN**
- skʷəntéls** grasp. [s-√kʷən<ʔ>-ət-elś s-√take<actl>-trns-actv<actl>] ▶ **SZEN,TÁLS**
- kʷiŋətéljəŋ** want to take it. [√kʷin<ʔ>-ət-eljəŋ<ʔ> √take<actl>-trns-want<actl>] ▶ **ZIN,ETÁL,ŊEN,**
- kʷənəttxʷ** let someone take it. [√kʷən-ət-txʷ √take-trns-caus] ▶ **ZENETTW**
- kʷənít** hold it. [√kʷən-i-t √take-pers-trns] ▶ **ZENIT**
- kʷənéś** hold you. [√kʷən<ʔ>-i-t-s √take<actl>-pers-trns-1sgobj] ▶ **ZEN,ÁS**
- kʷənítəŋ** be held. [√kʷən-i-ət-əŋ √take-pers-trns-psv] ▶ **ZENITEN**
- kʷəntíj** being held. [√kʷən<ʔ>-ət-i-əŋ<ʔ> √take<actl>-trns-pers-psv<actl>] ▶ **ZEN,TIN,**
- kʷələkʷəntij** being held (dim) (pl). [√kʷ<ə>lə + √kʷən-ət-i-əŋ dim<pl> + √take-trns-pers-psv] ▶ **ZELEZEN,TIN**
- kʷələkʷənti?əŋ** being held (dim) (pl). [√kʷ<ə>lə + √kʷən<ʔ>-ət-i-əŋ<ʔ> dim<pl> + √take<actl>-trns-pers-psv<actl>] ▶ **ZELEZENTI,EN**
- kʷənkʷəntij** be held (pl). [√kʷən + √kʷən-ət-i-əŋ pl + √take-trns-pers-psv] ▶ **ZENZENTIN**
- kʷənkʷənti?əŋ** being held (pl). [√kʷən + √kʷən<ʔ>-ət-i<ʔ>-əŋ<ʔ> pl + √take<actl>-trns-pers<actl>-psv<actl>] ▶ **ZENZENTI,EN**
- kʷəkʷəntij** being held (dim). [√kʷə + √kʷən<ʔ>-ət-i-əŋ<ʔ> dim + √take<actl>-trns-pers-psv<actl>] ▶ **ZEZENTIN**
- kʷəkʷənti?txʷ** let have (dim). [√kʷə + √kʷən<ʔ>-ət-i-əŋ<ʔ>-txʷ dim + √take<actl>-trns-pers-psv<actl>-caus] ▶ **ZEZENTIN,TW**
- kʷəníť** holding it. [√kʷən<ʔ>-i-t √take<actl>-pers-trns] ▶ **ZEN,IT**
- kʷəkʷənít** hold (dim). [√kʷə + √kʷən-i-t dim + √take-pers-trns] ▶ **ZEZENIT**
- kʷələkʷənétəl** taking each other. [√kʷ<ə>lə + √kʷən-i<ʔ>-tal<ʔ> dim<pl> + √take-pers<actl>-repr<actl>] ▶ **ZELEZENÁ,TEL,**
- kʷələkʷən?et** hold it (dim) (pl). [√kʷ<ə>lə + √kʷən<ʔ>-i-t dim<pl> + √take<actl>-pers-trns] ▶ **ZELEZEN,ÁT**
- kʷələkʷənétəŋ** being taken (dim) (pl). [√kʷ<ə>lə + √kʷən-i-ət-əŋ dim<pl> + √take-pers-trns-psv] ▶ **ZELEZENÁTEN**

- kʷənkʷənítəŋ** take. [√kʷən + √kʷən-i-ət-əŋ rep + √take-pers-trns-psv] ▶ **ZENZENITEN**
- kʷənkʷəńt** hold them. [√kʷən + √kʷən<ʔ>-i-t pl + √take<actl>-pers-trns] ▶ **ZENZEN,ÁT**
- kʷənnəxʷ** manage to get it. [√kʷən-naxʷ √take-nctrns] ▶ **ZENNEW**
- kʷələkʷənnəxʷ** get it (dim) (pl). [√kʷ<ə>ə + √kʷən-naxʷ dim<pl> + √take-nctrns] ▶ **ZELEZENNEW**
- kʷənnəŋ** be caught. [√kʷən-naxʷ-əŋ √take-nctrns-psv] ▶ **ZENNEN**
- kʷələkʷənnəŋ** be caught (dim) (pl). [√kʷ<ə>ə + √kʷən-naxʷ-əŋ dim<pl> + √take-nctrns-psv] ▶ **ZELEZENNEN**
- kʷənkʷənnəŋ** be taken (pl). [√kʷən + √kʷən-naxʷ-əŋ pl + √take-nctrns-psv] ▶ **ZENZEN,NEN**
- kʷənkʷənnəs** they got them. [√kʷən + √kʷən-naxʷ-əs pl + √take-nctrns-3subj] ▶ **ZENZEN,NES**
- kʷəńnəxʷ** getting it. [√kʷ<é>n<ʔ>-naxʷ √take<actl>-nctrns] ▶ **ZÁN,NEW**
- kʷəńnəŋ** being got. [√kʷ<é>n<ʔ>-naxʷ-əŋ √take<actl>-nctrns-psv] ▶ **ZÁN,NEN**
- kʷənkʷənnəŋ** being got (pl). [√kʷən + √kʷ<é>n<ʔ>-naxʷ-əŋ pl + √take<actl>-nctrns-psv] ▶ **ZENZÁN,NEN**
- kʷələkʷəńnəŋ** being got (dim) (pl). [√kʷ<ə>ə + √kʷ<é>n<ʔ>-naxʷ-əŋ dim<pl> + √take<actl>-nctrns-psv] ▶ **ZELEZÁN,NEN**
- kʷənkʷənnəs** getting it (pl). [√kʷən + √kʷ<é>n<ʔ>-naxʷ-əs pl + √take<actl>-nctrns-3subj] ▶ **ZENZÁN,NES**
- kʷənsát** get going. [√kʷən-sat √take-rflxv] ▶ **ZENSOT**
- kʷənsiŋ** hold. [√kʷən-si-əŋ √take-ben-mdl] ▶ **ZENSIN**
- kʷəńsiŋ** holding. [√kʷən<ʔ>-si-əŋ<ʔ> √take<actl>-ben-mdl<actl>] ▶ **ZEN,SIN**
- kʷələkʷəńsiŋ** holding (dim) (pl). [√kʷ<ə>ə + √kʷən<ʔ>-si-əŋ<ʔ> dim<pl> + √take<actl>-ben-mdl<actl>] ▶ **ZELEZEN,SIN**
- kʷənkʷənsiŋ** hold (pl). [√kʷən + √kʷən-si-əŋ pl + √take-ben-mdl] ▶ **ZENZENSIN**
- kʷənsít** take for. [√kʷən-si-t √take-ben-trns] ▶ **ZENSIT**
- kʷələkʷənsít** take for (dim) (pl). [√kʷ<ə>ə + √kʷən-si-t dim<pl> + √take-ben-trns] ▶ **ZELEZENSIT**
- kʷənkʷənsít** take for (pl). [√kʷən + √kʷən-si-t pl + √take-ben-trns] ▶ **ZENZENSIT**
- kʷəkʷənsít** take for (dim). [√kʷə + √kʷən-si-t dim + √take-ben-trns] ▶ **ZEZENSIT**
- kʷəńsi?ət** taking for. [√kʷən<ʔ>-si<ʔ>-ət √take<actl>-ben<actl>-trns] ▶ **ZEN,SI,ET**
- kʷənsítəŋ** be taken for. [√kʷən-si-t-əŋ √take-ben-trns-psv] ▶ **ZENSITEN**
- kʷənsi?ətəŋ** being taken for. [√kʷən-si<ʔ>-ət-əŋ √take-ben<actl>-trns-psv] ▶ **ZENSI,ETEN**
- kʷənkʷənsi?ətəŋ** being taken for (pl). [√kʷən + √kʷən-si<ʔ>-ət-əŋ pl + √take-ben<actl>-trns-psv] ▶ **ZENZENSI,ETEN**
- kʷəkʷənsi?ətəŋ** being taken for (dim). [√kʷə + √kʷən-si<ʔ>-ət-əŋ dim + √take-ben<actl>-trns-psv] ▶ **ZEZENSI,ETEN**
- kʷələkʷənsi?ətəŋ** being taken for (dim) (pl). [√kʷ<ə>ə + √kʷən-si<ʔ>-ət-əŋ dim<pl> + √take-ben<actl>-trns-psv] ▶ **ZELEZENSI,ETEN**

kʷəlǎkʷənsitəŋ be taken for (dim) (pl). [kʷ<ə>lǎ + √kʷən-si-t-əŋ dim<pl> + √take-ben-trns-psv] ▶ **ZELEZENSITEN**

kʷənkʷənsitəŋ be taken for (pl). [kʷən + √kʷən-si-t-əŋ pl + √take-ben-trns-psv] ▶ **ZENZENSITEN**

kʷəkʷənsítəŋ be taken for. [kʷə + √kʷən-si-t-əŋ dim + √take-ben-trns-psv] ▶ **ZEZENSITEN**

kʷənsísəŋ take for me. [√kʷən-si-t-səŋ √take-ben-trns-1sgobj] ▶ **ZENSISEN**

kʷəlǎkʷənsisəŋ take for me (dim) (pl). [kʷ<ə>lǎ + √kʷən-si-t-səŋ dim<pl> + √take-ben-trns-1sgobj] ▶ **ZELEZENSI,ES,EN**

kʷənstíxʷ owe. [√kʷən-st<i>xʷ √take-caus<pers>] ▶ **ZENSTIW**

kʷənstíŋ be owed. [√kʷən-st<i>xʷ-əŋ √take-caus<pers>-psv] ▶ **ZENSTIN**

skʷənstíŋs debt. [s-√kʷən-st<i>xʷ-əŋ-s s-√take-caus<pers>-psv-3pos] ▶ **SZENSTINS**

skʷánǎt taken by power. [s-√kʷ<á>nǎt-stat-√take<rslt><actl>-dur] ▶ **SZON,EL**

kʷəństál holding. [√kʷən<ǎ>-si-tal<ǎ> √take<actl>-ben-rcprcl<actl>] ▶ **ZEN,STOL,**

√kʷən √wander.

kʷínkʷən wander. [kʷín + √kʷən char + √wander] ▶ **ZINZEN**

√kʷənaxʷ √pant.

kʷənáxʷəŋ pant. [√kʷənaxʷ-əŋ √pant-mdl] ▶ **QENOXEN**

√kʷənelyən √captain.

kʷənélyən captain. [√kʷənelyən √captain] ▶ **ZENÁL,YEN**

√kʷənemǎn √scallop.

kʷənémǎn scallop. [√kʷənemǎn √scallop] ▶ **ZENÁM,EN**

√kʷəneŋi √help.

kʷənéhət help someone. [√kʷəneŋi-ət √help-trns] ▶ **ZENÁNET**

kʷənéhətəŋ get helped. [√kʷəneŋi-ət-əŋ √help-trns-psv] ▶ **ZENÁNETEN**

kʷəneŋətálxʷ help us. [√kʷəneŋi-ət-álxʷ √help-trns-1pobj] ▶ **ZENÁNETOL,W**

kʷənéhəsə help you. [√kʷəneŋi-ət-sə √help-trns-2obj] ▶ **ZENÁNESE**

kʷəneŋitáŋə help you. [√kʷəneŋi-t-əŋə √help-trns-2obj] ▶ **ZENENITONE**

kʷənéhəs help me. [√kʷəneŋi-ət-s √help-trns-1sgobj] ▶ **ZENÁNES**

kʷəńéhǎs helping me. [√kʷən<ǎ>eŋ<ǎ>-i-ət-s √help<actl>-trns-1sgobj] ▶ **ZEN,ÁN,ES**

skʷənéhət get helped. [s-√kʷəneŋi-ət stat-√help-dur] ▶ **SZENÁNEL**

kʷəneŋísət help self. [√kʷəneŋi-sat √help-rlxv] ▶ **ZENENISET**

kʷəneŋiǎtǎl helping each other. [√kʷəneŋi<ǎ>-tal<ǎ> √help<actl>-rcprcl<actl>] ▶ **ZENENI,TEL,**

kʷəńéhǎtǎl help each other. [√kʷəneŋ<ǎ>-i-tal<ǎ> √help<actl>-rcprcl<actl>] ▶ **ZENÁN,ETEL,**

kʷəneŋnǎxʷ manage to help. [√kʷəneŋi-naxʷ √help-nctrns] ▶ **ZENÁNNEW**

kʷəneŋnəŋ get helped. [√kʷəneŋi-naxʷ-əŋ √help-nctrns-psv] ▶ **ZENÁNNEW**

kʷəneŋətǎn help. [√kʷəneŋi-ət-ən √help-dur=instr] ▶ **ZENÁNELEN**

√kʷənīlǎč √cedar_ring_dance.

skʷənɪləč cedar ring dance. [s-√kʷənɪləč s-√cedar_ring_dance] ▶ SĚENILEČ

√kʷənɪexʷ √bullhead.

skʷənɪéxʷ bullhead. [s-√kʷənɪexʷ s-√bullhead] ▶ SĚEN,ÁW

√kʷəq̄ √open.

xʷkʷəq̄ open. [xʷ-√kʷəq̄ loc-√open] ▶ WĚEK

xʷkʷəq̄ət open it. [xʷ-√kʷəq̄-ət loc-√open-trns] ▶ WĚEKET

xʷkʷəq̄t opening it. [xʷ-√kʷ<ə>q̄-ət loc-√open<actl>-trns] ▶ WĚEKT

xʷkʷəq̄ətəŋ be opened. [xʷ-√kʷəq̄-ət-əŋ loc-√open-trns-psv] ▶ WĚEKETEN

xʷkʷəq̄ətəl open to each other. [xʷ-√kʷəq̄-tal loc-√open-rcprcl] ▶ WĚEKTEL

xʷkʷəq̄nəŋ be opened. [xʷ-√kʷəq̄-naxʷ-əŋ loc-√open-nctrns-psv] ▶ WĚEKNEN

xʷkʷəq̄nəŋət manage to open. [xʷ-√kʷəq̄-nəŋət loc-√open-ncmdl] ▶ WĚEKNONET

xʷkʷəq̄sít open for. [xʷ-√kʷəq̄-si-t loc-√open-ben-trns] ▶ WĚEKSIT

xʷkʷəq̄sítəŋ let enter. [xʷ-√kʷəq̄-si-t-əŋ loc-√open_door-ben-trns-psv] ▶ WĚEKSITEN

xʷkʷəq̄qít open box. [xʷ-√kʷəq̄=qi-t loc-√open_door=opening-trns] ▶ WĚEKKIT

sxʷkʷéq̄ət open. [s-xʷ-√kʷ<é>q̄-at stat-loc-√open<rlt>-dur] ▶ SWĚAKEŁ

škʷələq̄ət open (pl). [š-xʷ-√kʷ<əl><é>q̄-at stat-loc-√open<pl><rlt>-dur] ▶ ŠĚELAKEŁ

xʷkʷəq̄sət open. [xʷ-√kʷəq̄-sat loc-√open-rflxv] ▶ WĚEKESET

xʷkʷəq̄sət opening. [xʷ-√kʷ<ə>q̄-sat loc-√open<actl>-rflxv] ▶ WĚEKSET

√kʷəq̄ʷ √downstream.

xʷkʷəq̄ʷ downstream. [xʷ-√kʷəq̄ʷ loc-√downstream] ▶ WĚEK

kʷəq̄ʷəl go seaward. [√kʷəq̄ʷ-il √downstream-dev] ▶ ĚEKEL

√kʷəs √adze.

škʷəsčəs adze. [š-√kʷəs=čəs for-√adze=hand] ▶ ŠĚESČES

√kʷəs √bridge.

škʷəstənəŋ bridge. [š-√kʷəs=tən-əŋ<ʷ> for-√bridge=instr-mdl<actl>] ▶ ŠĚESTENEN,

škʷələstənəŋ bridges. [š-√kʷ<əl>əs=tən-əŋ<ʷ> for-√bridge=instr-mdl<actl>] ▶ ŠĚELESTENEN,

√kʷəsəs √send.

kʷəsəs send. [√kʷəsəs √send] ▶ ĚESES

kʷəθnít send to someone. [√kʷəθ-ni-t √send-to-trns] ▶ ĚEFNIT

kʷəθnísə send to you. [√kʷəθ-ni-t-sə √send-to-trns-2obj] ▶ ĚEFNISE

kʷəθnís send to me. [√kʷəθ-ni-t-s √send-to-trns-1sgobj] ▶ ĚEFNIS

skʷəsəs sent. [s-√kʷəsəs s-√send] ▶ SĚESES

√kʷəsiq √itch.

kʷəsiqəŋ itch. [√kʷəsiq-əŋ √itch-mdl] ▶ ĚESIKEN

√kʷəskʷaw √fall_down.

kʷəskʷáw fall down. [√kʷəskʷaw √fall_down] ▶ ĚESĚOU

kʷəskʷáwtxʷ make it fall down. [√kʷəskʷaw-txʷ √fall_down-caus] ▶ **ƷESƷOUTW**

kʷəskʷáwtəŋ be made to fall down. [√kʷəskʷaw-txʷ-əŋ √fall_down-caus-psv] ▶ **ƷESƷOUTEN**

kʷəskʷáwtəl drop each other. [√kʷəskʷaw-tal √fall_down-rcprcl] ▶ **ƷESƷOUTEL**

√kʷəšəq vsigh.

kʷəšəq sigh. [√kʷəšəq √sigh] ▶ **ƷESEK**

√kʷəšəyʷ vobsolete.

skʷəšiʷ obsolete. [√s-√kʷəšəyʷ s-√obsolete] ▶ **SƷESI**,

√kʷətəqʷ vfart.

kʷətəqʷ fart. [√kʷətəqʷ √fart] ▶ **ƷETEK**

skʷətəqʷ fart. [√s-√kʷətəqʷ s-√fart] ▶ **SƷETEK**

√kʷətχ vdogwood.

kʷətχič flowering dogwood. [√kʷətχ=ič √dogwood=plant] ▶ **ƷETXIČ**

√kʷəwʰe vtease.

kʷəwʰéŋəq teasing. [√kʷəwʰe-əŋʷəq √tease-hab<actl>] ▶ **ƷEU,ƷÁN,EK**

kʷuʰθésə tease you. [√kʷəwʰe-t-sə √tease-trns-2obj] ▶ **ƷU,ƷÁSE**

kʷuʰθés tease me. [√kʷəwʰe-t-s √tease<actl>-trns-1sgobj] ▶ **ƷU,ƷÁS**

kʷuʰθéʔtəŋ be teased. [√kʷəwʰe<ʔ>-t-əŋʷəq √tease<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **ƷU,ƷÁ,TEN**,

√kʷəx veject.

kʷəxət eject someone. [√kʷəx-ət √eject-trns] ▶ **ƷEXET**

kʷəxt ejecting someone. [√kʷ<ə>x-ət √eject<actl>-trns] ▶ **ƷEXT**

kʷəkʷəxət eject someone (dim). [√kʷə + √kʷəx-ət dim + √eject-trns] ▶ **ƷEƷEXET**

kʷəkʷəxətəl ejecting each other (dim). [√kʷə + √kʷ<ə>x-tal dim + √eject<actl>-rcprcl] ▶ **ƷEƷEXETEL**

kʷələkʷəxət eject someone (dim) (pl). [√kʷ<əl>ə + √kʷəx-ət dim<pl> + √eject-trns] ▶ **ƷELEƷEXET**

kʷəxətəŋ be ejected. [√kʷəx-ət-əŋ √eject-trns-psv] ▶ **ƷEXETEN**

kʷəxətəŋ being ejected. [√kʷ<ə>x-ət-əŋʷəq √eject<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **ƷEXETEN**,

kʷələkʷəxt eject (pl). [√kʷ<əl> + √kʷəx-ət actl<pl> + √eject-trns] ▶ **ƷELƷEXT**

kʷələkʷəxtəŋ being ejected (pl). [√kʷ<əl> + √kʷ<ə>x-ət-əŋʷəq pl + √eject<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **ƷELƷEXTEN**

kʷəxələʔ kick out. [√kʷəx-ələʔ √eject-actv] ▶ **ƷEXELE**,

kʷəkʷəxələ kick out (dim). [√kʷə + √kʷəx-ələʔ dim + √eject-actv] ▶ **ƷEƷEXELE**

kʷəkʷəxənəq order away (dim). [√kʷə + √kʷəx-ənəq dim + √eject-hab] ▶ **ƷEƷEXENEK**

kʷələxənəq order away (pl). [√kʷ<əl>x-ənəq √eject<pl>-hab] ▶ **ƷEƷEXENEK**

kʷələkʷəxənəq order to stay out. [√kʷ<əl> + √kʷəx-ənəq pl + √eject-hab] ▶ **ƷELƷEXENEK**

kʷələkʷəxənəq order to stay out (dim) (pl). [√kʷ<əl>ə + √kʷəx-ənəq dim<pl> + √eject-hab] ▶ **ƷELEƷEXENEK**

kʷələkʷəxələʔ not wanted by someone. [√kʷ<əl> + √kʷəx-ələʔ pl + √eject-actv] ▶ **ƷELƷEXELE**,

- kʷəl kʷəxsənəŋ** order away (pl). [√kʷəl + √kʷəxsənəŋ pl + √eject=foot-mdl] ▶ **ƵELƵEXSENEN**
- kʷəxnáxʷ** manage to eject. [√kʷx-naxʷ √eject-nctrns] ▶ **ƵEXNOW**
- kʷəxnəxʷ** managing to eject. [√kʷ<ə>x-naxʷ √eject<actl>-nctrns] ▶ **ƵEXNEW**
- kʷəkʷəxnas** manage to eject (dim). [√kʷə + √kʷx-naxʷ-əs dim + √eject-nctrns-3subj] ▶ **ƵELƵEXNOS**
- kʷəxnáŋ** be ejected. [√kʷx-naxʷ-əŋ √eject-nctrns-psv] ▶ **ƵEXNON**
- kʷəl kʷəxnəŋ** manage to be ejected (pl). [√kʷəl + √kʷəxnəŋ pl + √eject-nctrns-psv] ▶ **ƵELƵEXNEN**
- kʷəkʷəxnəŋ** be ejected (dim). [√kʷə + √kʷx-naxʷ-əŋ dim + √eject-nctrns-psv] ▶ **ƵELƵEXENEN**
- kʷəl kʷəxnəxʷ** manage to eject (pl). [√kʷəl + √kʷəxnəxʷ pl + √eject-nctrns] ▶ **ƵELƵEXNEW**
- kʷəxsít** eject for. [√kʷx-si-t √eject-ben-trns] ▶ **ƵEXSIT**
- kʷəxsítəŋ** be ejected for. [√kʷx-si-təŋ √eject-ben-trns-psv] ▶ **ƵEXSITEN**
- kʷəxtál** eject together. [√kʷx-tal √eject-rcprcl] ▶ **ƵEXTOL**,
- kʷəxtəl** ejecting each other. [√kʷ<ə>x-tal<ʔ> √eject<actl>-rcprcl<actl>] ▶ **ƵEXTEL**,
- kʷəl kʷəxtəl** eject each other (pl). [√kʷəl + √kʷəxtəl pl + √eject-rcprcl] ▶ **ƵELƵEXTEL**
- kʷəxθínəŋ** scream. [√kʷəx=aθinəŋ √eject=mouth-mdl] ▶ **ƵEXFINEN**
- kʷəxθínəŋ** screaming. [√kʷəx=aθin<ʔ>-əŋ<ʔ> √eject=mouth-mdl] ▶ **ƵEXFIN,EN**,
- kʷələxθínəŋ** screaming (pl). [√kʷ<ə>x=aθin<ʔ>-əŋ<ʔ> √eject<pl>=mouth-mdl] ▶ **ƵELEXFIN,EN**,
- kʷəkʷəxθíŋnəŋ** screaming. [√kʷə + √kʷəx=aθin<ʔ>-əŋ<ʔ> actl + √eject=mouth<actl>-mdl<actl>] ▶ **ƵELƵEXFI,NEN**,
- kʷələkʷəxθínəŋ** screaming (dim) (pl). [√kʷ<ə>x=aθin<ʔ>-əŋ<ʔ> dim<pl> + √eject=mouth-mdl] ▶ **ƵELEƵEXFIN,EN**,
- skʷəx** told not wanted. [√s-√kʷəx s-√eject] ▶ **ƵLEX**
- skʷəkʷəx** told not wanted (dim). [√s-kʷə + √kʷəx s-dim + √eject] ▶ **ƵLEXEX**
- skʷələkʷəx** told not wanted (dim) (pl). [√s-kʷ<ə>x + √kʷəx s-dim<pl> + √eject] ▶ **ƵLELEXEX**
- skʷəl kʷəxt** ejection. [√s-kʷ<ə>x + √kʷəxt s-actl<pl> + √eject-trns] ▶ **ƵLELƵEXT**
- skʷəxət** sent away. [√s-√kʷəx-at stat-√eject-dur] ▶ **ƵLEXEL**
- skʷəxətəŋ** be not wanted. [√s-√kʷəx-at-txʷ-əŋ stat-√eject-dur-caus-psv] ▶ **ƵLEXELTEN**
- skʷəxθinəŋ** scream. [√s-√kʷəx=aθinəŋ s-√eject=mouth-mdl] ▶ **ƵLEXFINEN**
- skʷəxənəq** order to stay away. [√s-√kʷəx-ənəq s-√eject-hab] ▶ **ƵLEXENEK**
- skʷələxənəq** orders to stay away. [√kʷ<ə>x-ənəq √eject<pl>-hab] ▶ **ƵLELEXENEK**
- skʷəkʷəxənəq** order to stay away (dim). [√s-kʷə + √kʷəx-ənəq s-dim + √eject-hab] ▶ **ƵLELEXENEK**
- skʷələkʷəxənəq** order to stay away (dim) (pl). [√s-kʷ<ə>x-ənəq s-dim<pl> + √eject-hab] ▶ **ƵLELEXENEK**
- skʷəl kʷəxələ?** no trespassing. [√kʷəl + √kʷəx-ələ? pl + √eject-actv] ▶ **ƵELƵEXELE**,

√kʷəysəp vbun_in_hair.

skʷəysəp bun in hair. [√s-√kʷəysəp s-vbun_in_hair] ▶ **ƵLÍSEP**

√kʷəyáx vmove.

- k^wəy̆əx** move. [√k^wəy̆əx √move] ▶ **ǂÍ,YEX**
- k^wəy̆əxt** stir it. [√k^wəy̆əx-t √move-trns] ▶ **ǂÍ,YEXT**
- k^wəy̆əxt** stirring it. [√k^wəy̆əx-t √move<actl>-trns] ▶ **ǂÍ,XT**
- k^wəy̆əxtəŋ** be moved. [√k^wəy̆əx-t-əŋ √move-trns-psv] ▶ **ǂÍ,YEXTEN**
- k^wi?k^wəy̆əxtəŋ** be moved (pl). [√k^wəy̆əx-t-əŋ pl+√move-trns-psv] ▶ **ǂÍ,ǂÍ,YEXTEN**
- k^wəy̆əxtəŋ** be shaken. [√k^wəy̆əx-tx^w-əŋ] √shake<actl>-caus-psv<actl>] ▶ **ǂÍ,XTEN**,
- k^wəy̆əxt** moving it. [√k^wəy̆əx-t √move<actl>-trns] ▶ **ǂÁY,XT**
- k^wiχsísəŋ** work with hands. [√k^wəy̆əx=esis-əŋ √move=hand-mdl] ▶ **ǂIXSISEN**
- k^wi?χsísəŋ** knitting. [√k^wəy̆əx=esis-əŋ] √move=hand-mdl<actl>] ▶ **ǂÍ,XSISEN**,
- k^wiχík^wəsəŋ** move body. [√k^wəy̆əx=iWəs-əŋ √move=body-mdl] ▶ **ǂIXIǂESEN**
- k^wi?χíŋəł** stir. [√k^wəy̆əx-iŋəł √move-cstm] ▶ **ǂÍ,XINEL**
- k^wəy̆əxəŋ** moving feet. [√k^wəy̆əx=sən] √move<actl>=foot<actl>-mdl<actl>] ▶ **ǂÍ,XSEN,EN**,
- k^wəy̆əxíwəsəŋ** moving. [√k^wəy̆əx=iWəs-əŋ] √move<actl>=body<actl>-mdl<actl>] ▶ **ǂÍ,XIU,SEN**,
- k^wəy̆əxtx^w** move it. [√k^wəy̆əx-tx^w √move-caus] ▶ **ǂÍ,YEXTW**
- k^wəy̆əxsət** moving. [√k^wəy̆əx-sat √move<actl>-rflxv] ▶ **ǂÁ,XSET**
- k^wəy̆əxnəx^w** manage to move it. [√k^wəy̆əx-nax^w √move-nctrns] ▶ **ǂÍ,YEXNEW**
- k^wi?k^wəy̆əxnəx^w** manage to move it (pl). [√k^wəy̆əx-nax^w pl+√move-nctrns] ▶ **ǂÍ,ǂÍ,YEXNEW**
- k^wi?k^wəy̆əxnəŋ** be moved (pl). [√k^wəy̆əx-nax^w-əŋ pl+√move-nctrns-psv] ▶ **ǂÍ,ǂÍ,YEXNEN**
- k^wəy̆əxnəŋ** be moved. [√k^wəy̆əx-nax^w-əŋ √move-nctrns-psv] ▶ **ǂÍ,YEXNEN**
- k^wəy̆əxəŋ** move. [√k^wəy̆əx-əŋ √move-mdl] ▶ **ǂÍ,YEXEN**
- k^wəy̆əxəŋ** moving. [√k^wəy̆əx-əŋ] √move<actl>-mdl<actl>] ▶ **ǂÁ,XEN**,
- k^wək^wəy̆əxəŋ** disturbed. [√k^wə + √k^wəy̆əx-əŋ dim+√move-mdl] ▶ **ǂEǂÍYEXEN**
- k^wəy̆əxsət** move. [√k^wəy̆əx-sat √move-rflxv] ▶ **ǂÁ,YEXSET**
- sk^wəy̆əx^w** moved. [√s-√k^wəy̆əx stat-√move<actl>] ▶ **SǂÍ,X**

√k^wim √red.

- nək^wím** red. [√nə-√k^wim color-√red] ▶ **NEǂIM**
- nək^wímí?q^w** red head. [√nə-√k^wim=i?q^w color-√red=head] ▶ **NEǂIMI,ǂÍ**
- nənək^wámí?q^w** little red headed. [√nə + √nə<1>] √k^wim=i?q^w dim+√red<pl><actl>=head] ▶ **NENEL,ǂEMI,ǂÍ**
- nək^wímáləs** brownish. [√nə-√k^wim=aləs color-√red=color] ▶ **NEǂIMOLES**
- nək^wíləm** red (pl). [√nə-√k^wim=iləm color-√red<pl>] ▶ **NEǂILEM**
- nək^wí?k^wəm k^wəm** little red. [√nə-k^wi? + k^wəm + √k^wəm color-dim+char+√red] ▶ **NEǂÍ,ǂEMǂEM**
- k^wíməl** turn brown. [√k^wim-il √red-dev] ▶ **ǂIMEL**
- k^wíməl** pink. [√k^wim=il] √red<actl>-dev<actl>] ▶ **ǂIM,EL**,
- k^wí?əməl** reddish. [√k^wim=i?ə] √red<actl>-dev<actl>] ▶ **ǂÍ,EM,EL**,
- k^wímáləs** red colored. [√k^wim=aləs √red=color] ▶ **ǂIMOLES**

k^wək^wámáləs brown. [√k^wə + √k^wim=aləs dim + √red=color] ▶ **ƷEƷEMOLES**

k^wiʔəní brownish. [√k^wi<ʔə>m<ʔ> √red<actl>] ▶ **ƷI,EM,**

√k^wiθ vtilt.

k^wəθnéč tilted. [√k^wiθ=neč √tilt=tail] ▶ **ƷEFNÁĆ**

k^wəθnéčt tilt it. [√k^wiθ=neč-t √tilt=tail-trns] ▶ **ƷEFNÁĆT**

k^wəθnéʔčt tilting it. [√k^wiθ=ne<ʔ>č-t √tilt=tail<actl>-trns] ▶ **ƷEFNÁ,ĆT**

k^wək^wiʔəneč tilted. [√k^wə + √k^wi<ʔ>θ=neč rslt + √tilt<actl>=tail] ▶ **ƷEƷI,ƷNEĆ**

√k^wiw² vheat.

šk^wək^wiw²sət heater. [š-k^wə + √k^wiw²-sat for-actl + √heat-rflxv] ▶ **ŠƷEƷIU,SET**

√k^wlen vsemen.

sk^wlénəŋ semen. [s-√k^wlen-əŋ s-√semen-mdl] ▶ **SƷLÁNEN**

√k^wl¹ vspill.

k^wál spill. [√k^wl¹ √spill] ▶ **ƷEL,**

sk^wáləŋt tipped over. [s-√k^w<á>l¹-əŋt stat-√spill<rslt>-dur] ▶ **SƷOL,EL**

k^wəl¹náx^w spill. [√k^wl¹-nax^w √spill-nctrns] ▶ **ƷEL,NOW**

k^wəl¹nəŋ being spilled. [√k^w<á>l¹-nax^w-əŋ √spill<actl>-nctrns-psv] ▶ **ƷEL,NEN**

k^wəl¹iʔq^wəŋ spill on head. [√k^wl¹=iʔq^w-əŋ √spill=head-mdl] ▶ **ƷEL,I,ƷEN**

k^wəl¹ət pour it. [√k^wl¹-ət √pour-trns] ▶ **ƷEL,ET**

k^wəl¹t pouring it. [√k^w<á>l¹-ət √pour<actl>-trns] ▶ **ƷEL,T**

k^wəl¹ətəŋ be capsized. [√k^wl¹-ət-əŋ √spill-trns-psv] ▶ **ƷEL,ETEN**

k^wəl¹təŋ being capsized. [√k^w<á>l¹-ət-əŋ<ʔ> √spill<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **ƷEL,TEN,**

k^wəl¹sət capsize. [√k^wl¹-ət-sat √spill-trns-rflxv] ▶ **ƷEL,ESET**

√k^wtə vbeg.

k^wtəsət go begging. [√k^wtə-sat √beg-rflxv] ▶ **ƷLESET**

√k^wseʔəč vback_against.

k^wseʔəč back. [√k^wseʔəč √back_against] ▶ **ƷSÁ,EC**

√k^wšem¹ vnickname.

k^wšém¹ən nickname. [√k^wšem¹=ən √nickname=instr] ▶ **ƷSÁM,EN**

√k^wt vface_up.

k^wtás look up. [√k^wt=as √face_up=face] ▶ **ƷTOS**

k^wtást turn upright. [√k^wt=as-t √face_up=face-trns] ▶ **ƷTOST**

k^wtássə turn you upright. [√k^wt=as-t-sə √face_up=face-trns-2obj] ▶ **ƷTOSSE**

k^wtásəŋ look up. [√k^wt=as-əŋ √face_up=face-mdl] ▶ **ƷTOSEN**

√k^wt^θ vloose.

k^wál^θ loose. [√k^wt^θ √loose] ▶ **ƷEƷ**

x^wk^wt^θás set free. [x^w-√k^wt^θ=as loc-√loose=face] ▶ **WƷƷOS**

- kʷtʰástəŋ** turn loose. [√kʷtʰ=as-t-əŋ √loose=face-trns-psv] ▶ **ØXOSTEN**
skʷtʰisən unbuttoned. [√s-√kʷtʰ=isən stat-√loose=button] ▶ **SØXISEN**
skʷətʰiŋət loosener. [√s-√kʷtʰ-iŋət s-√loose-cstm] ▶ **SØEXINEŁ**
skʷətʰəŋ arbutus bark. [√s-√kʷ<ə>tʰ-əŋ s-√loose<actl>-mdl] ▶ **SØEXEN**
kʷtʰiʷst loosen. [√kʷtʰ=iW<ʷ>əs-t √loose=body<actl>-trns] ▶ **ØXIUST**
kʷtʰəlifət unravel. [√kʷtʰ=li<ʷ>č-t √loose=bundle<actl>-trns] ▶ **ØXELIČT**
kʷətʰqít remove lid. [√kʷtʰ=qi-t √loose=opening-trns] ▶ **ØEXKIT**
kʷətʰnaxʷ get it untied. [√kʷtʰ-naxʷ √loose-nctrns] ▶ **ØEXNOW**
kʷətʰnaŋət get untied. [√kʷtʰ-naŋət √loose-ncmdl] ▶ **ØEXNONET**
kʷətʰkʷətʰ loose. [√kʷətʰ + √kʷtʰ char + √loose] ▶ **ØEXØEX**
kʷətʰkʷətʰəyás untier. [√kʷətʰ + √kʷtʰ=əyas char + √loose=?] ▶ **ØEXØEXEYOS**
kʷətʰət untie. [√kʷtʰ-ət √loose-trns] ▶ **ØEXET**
kʷətʰət untying it. [√kʷ<ə>tʰ-ət √loose<actl>-trns] ▶ **ØEXT**
kʷkʷətʰət untie it. [√kʷ + √kʷ<ə>tʰ-ət rslt + √loose<actl>-trns] ▶ **ØEXXT**
kʷətʰsənət untie feet. [√kʷtʰ=sən-ət √loose=foot-trns] ▶ **ØEXSENET**
kʷətʰsənətəŋ untied feet. [√kʷtʰ=sən-ət-əŋ √loose=foot-trns-psv] ▶ **ØEXSENETEN**
kʷətʰsístəŋ untie hands. [√kʷtʰ=esis-ət-əŋ √loose=hand-trns-psv] ▶ **ØEXSISTEN**
kʷətʰəsət untie self. [√kʷtʰ=sat √loose-rflxv] ▶ **ØEXESET**
kʷətʰəsət untying self. [√kʷ<ə>tʰ=sat √loose<actl>-rflxv] ▶ **ØEXESET**
kʷətʰəŋ weave. [√kʷtʰ-əŋ √loose-mdl] ▶ **ØEXEN**
kʷətʰələ? pry. [√kʷtʰ-ələ? √loose-actv] ▶ **ØEXELE,**
kʷəkʷətʰ untied (pl). [√kʷ<ə> + √kʷtʰ actl<pl> + √loose] ▶ **ØELØEX**
kʷəkʷətʰtəŋ be untied. [√kʷ<ə> + √kʷtʰ-t-əŋ actl<pl> + √loose-trns-psv] ▶ **ØELØEXTEN**
kʷátʰət untied. [√kʷ<a>tʰ-ət √loose<rslt>-dur] ▶ **ØOXEL**
skʷátʰət untied. [√s-√kʷ<a>tʰ-ət stat-√loose<rslt>-dur] ▶ **SØOXEL**

√kʷtʰəŋ √cherry.

skʷtʰəŋifč wild cherry. [√s-√kʷtʰəŋ=ifč s-√cherry=plant] ▶ **SØXEN,ILČ**

√kʷukʷ √coo.

kʷúkʷ coo. [√kʷukʷ √coo] ▶ **ØUØ**

√kʷxʷtaŋʷ √crazy.

kʷəkʷxʷtáyʷtəŋ being made crazy. [√kʷə + √kʷxʷtaŋʷ-txʷ-əŋ<ʷ> actl + √crazy-caus-psv<actl>] ▶ **ØEXČTÍ,TEN,**

√kʷyʷ √power.

skʷiʷnaŋət spiritual power. [√s-√kʷyʷ-naŋət s-√power-ncmdl] ▶ **SØI,NONET**

√kʷyʷs √shake.

xʷkʷiʷsásəŋ shake head. [√xʷ-√kʷyʷs=as-əŋ loc-√shake=face-mdl] ▶ **WØI,SOSEN**

xʷkʷiʷsásəŋ shaking head. [√xʷ-√kʷyʷs=as-əŋ<ʷ> loc-√shake<actl>=face-mdl<actl>] ▶ **WØI,SOSEN,**

√kʷaʔnəs vsun_rise.

kʷáʔnəs sun rise. [√kʷaʔnəs vsun_rise] ▶ QO,NES

√kʷaləs vtight.

skʷáləs tight. [√s-√kʷaləs stat-√tight] ▶ SQOL,ES

√kʷaləxʷ vdog_salmon.

kʷáləxʷ chum salmon. [√kʷaləxʷ vdog_salmon] ▶ QOL,EW

čənkʷáləxʷ dog salmon time. [čənkʷ-√kʷaləxʷ time-√dog_salmon] ▶ ČEN,QOL,EW

√kʷalwəs vchild's_inlaw.

skʷálwəs child's-in-law. [√s-√kʷalwəs s-√child's_inlaw] ▶ SQOL,WES

škʷəl̥kʷálwəs child's-in-laws. [√s-kʷəl̥ + √kʷalwəs s-pl + √child's_inlaw] ▶ ŠQELQOLWES

kʷəl̥wástəl become in-law. [√kʷalwəs-tal √child's_inlaw-rcprcl] ▶ QEL,WOSTEL

skʷəl̥wastəl in-laws. [√s-√kʷalwəs-tal s-√child's_inlaw-rcprcl] ▶ SQEL,WOSTEL

√kʷam vstrong.

kʷámkʷəm strong. [√kʷam + √kʷam char + √strong] ▶ QOMQEM

xʷkʷámkʷəm receive strength. [√xʷ-kʷam + √kʷəm loc-char + √strong] ▶ WQOMQEM

kʷámkʷəmtxʷ make strong. [√kʷam + √kʷam-txʷ char + √strong-caus] ▶ QOMQEMTW

kʷəmkʷám̥txʷ making strong. [√kʷam<ʔ> + √kʷam<ʔ>-txʷ char<actl> + √strong<actl>-caus] ▶ QEM,QOM,TW

kʷəmkʷám̥tájə making you strong. [√kʷam + √kʷam-ət-ajə char + √strong-trns-2obj] ▶ QEM,QOM,TONJ

kʷəmkʷám̥sət get strong. [√kʷam + √kʷam-sat char + √strong-rflxv] ▶ QEMQOMSET

kʷəmkʷám̥sət getting strong. [√kʷam<ʔ> + √kʷam<ʔ>-sat char<actl> + √strong<actl>-rflxv] ▶ QEM,QOM,SET

kʷəmkʷám̥ət strengthen. [√kʷam + √kʷam-ət char + √strong-trns] ▶ QEMQOMET

kʷəmkʷám̥sə make you strong. [√kʷam + √kʷam-ət-sə char + √strong-trns-2obj] ▶ QEMQOMSE

kʷəl̥ámkʷəm strong (pl). [√kʷəl̥am + √kʷam char<pl> + √strong] ▶ QELOMQEM

kʷám̥kʷəm̥ being strong. [√kʷam<ʔ> + √kʷam<ʔ> char<actl> + √strong<actl>] ▶ QOM,QEM,

√kʷanət vporpoise.

kʷánət porpoise. [√kʷanət vporpoise] ▶ QONED

kʷánkʷənət dolphin. [√kʷán + √kʷənət char + √porpoise] ▶ QENQENED

kʷanətáat young porpoise. [√kʷanət=at vporpoise=child] ▶ QONEDOŁ

ʔəs kʷánət porpoise hunting. [ʔəs-√kʷanət stat-√porpoise] ▶ ESQONED

√kʷč vlame.

skʷčéčəč lame. [√s-√kʷč=eYəč s-√lame=hip] ▶ SQČÁČÉČ

√kʷče vspiritually_strong.

kʷčét make spiritually strong. [√kʷče-t vspiritually_strong-trns] ▶ QČÁT

kʷčésə make you spiritually strong. [√kʷče-t-sə vspiritually_strong-trns-2obj] ▶ QČÁSE

kʷəčésət get power. [√kʷəce-sat √spiritually_strong-rflxv] ▶ **QEČÁSET**

√kʷeʔləs √warm.

kʷéʔləs warm. [√kʷeʔləs √warm] ▶ **QÁ,LES**

kʷəkʷəláʔəs spring. [kʷə + √kʷeʔl(a)ʔəs incept + √warm<actl>] ▶ **QEQEL,O,ES**

kʷéʔləstəŋ be warmed. [√kʷeʔləs-t-əŋ √warm-trns-psv] ▶ **QÁ,LESTEN**

čənkʷéʔləs summer. [čənkʷeʔləs time-√warm] ▶ **ČEN,QÁ,LES**

√kʷeʔtʰ √balsam.

kʷeʔtʰič balsam fir tree. [√kʷeʔtʰ-ič √balsam=plant] ▶ **QÁ,ʔIČ**

√kʷeč √fishy.

kʷéčəŋ fishy taste. [√kʷeč-əŋ √fishy-mdl] ▶ **QÁČEN**

√kʷeləkʷ √suspect.

kʷéləkʷ suspect. [√kʷeləkʷ √suspect] ▶ **QÁLEŽ**

kʷéləkʷtəŋ unfamiliar. [√kʷeləkʷ-t-əŋ √suspect-trns-psv] ▶ **QÁLEŽTEN**

kʷéʔələkʷ suspecting. [√kʷe<ʔ>ləkʷ √suspect<actl>] ▶ **QÁ,ELEŽ**

skʷéʔələkʷ suspicious. [s-√kʷe<ʔ>ləkʷ stat-√suspect<actl>] ▶ **SQÁ,ELEŽ**

√kʷelxʷ √red_breasted_merganser.

kʷélxʷ merganser. [√kʷelxʷ √red_breasted_merganser] ▶ **QÁL,W**

√kʷeł √set_trap.

kʷeł set trap. [√kʷeł √set_trap] ▶ **QÁL**

kʷełnəs manage to set trap. [√kʷeł-naxʷ-əs √set_trap-nctrns-3subj] ▶ **QÁLNES**

kʷəkʷełnəs manage to set trap (dim). [kʷə + √kʷeł-naxʷ-əs dim + √set_trap-nctrns-3subj] ▶ **QEQÁLNES**

kʷələkʷełnəs set trap (dim) (pl). [kʷə<əl>ə + √kʷeł-naxʷ-əs dim<pl> + √set_trap-nctrns-3subj] ▶ **QELEQÁLNES**

kʷełnəŋ be set trap. [√kʷeł-naxʷ-əŋ √set_trap-nctrns-psv] ▶ **QÁLNEN**

kʷełət set trap. [√kʷeł-ət √set_trap-trns] ▶ **QÁLET**

kʷələłət set trap (pl). [√kʷə<əl>eł-ət √set_trap<pl>-trns] ▶ **QELÁLET**

kʷələłnəs set trap (pl). [√kʷə<əl>eł-naxʷ-əs √set_trap<pl>-nctrns-3subj] ▶ **QELÁLNES**

kʷełəl go set trap. [√kʷeł-il √set_trap-dev] ▶ **QÁLEL**

kʷələkʷełəl go set trap (dim) (pl). [kʷə<əl>ə + √kʷeł-il dim<pl> + √set_trap-dev] ▶ **QELEQÁLEL**

kʷəkʷełəl go set trap (dim). [kʷə + √kʷeł-il dim + √set_trap-dev] ▶ **QEQÁLEL**

skʷewəł set trap. [s-√kʷe<w>əł stat-√set_trap<?>] ▶ **SQÁUEL**

skʷələłkʷewəł set nets (dim) (pl). [s-kʷə<əl>ə + √kʷe<w>əł s-dim<pl> + √set_trap<?>] ▶ **SQELEQÁWEL**

skʷełəl floor line. [s-√kʷeł-il s-√set_trap-dev] ▶ **SQÁLEL**

√kʷeʔ √copulate.

kʷéʔ copulate. [√kʷeʔ √copulate] ▶ **QÁT**

- k^wə́léw^tx^w** brothel. [√k^weł=e^wt^x √copulate=house] ▶ **QEĪÁU,TW**
- k^wə́léwə́ł** copulating. [√k^w⟨ə́⟩e + √k^weł actl⟨pl⟩ + √copulate] ▶ **QEL,ÁU,ET**
- k^wə́lək^wə́wə́ł** copulating (dim). [√k^w⟨ə́⟩ə + k^we + √k^weł dim⟨pl⟩ + actl + √copulate] ▶ **QELEQÁU,ET**
- k^wéłət** copulate with someone. [√k^weł-ət √copulate-trns] ▶ **QÁĪET**
- k^wə́łétəŋ** raped (pl). [√k^w⟨ə́⟩eł-ət-əŋ √copulate⟨pl⟩-trns-psv] ▶ **QELĪÁTEN**
- k^wə́lək^wə́łétəŋ** raped (dim) (pl). [√k^w⟨ə́⟩ə + √k^weł-ət-əŋ dim⟨pl⟩ + √copulate-trns-psv] ▶ **QELEQETĪÁTEN**
- k^wéłnəx^w** manage to copulate. [√k^weł-nax^w √copulate-nctrns] ▶ **QÁĪNEW**
- k^wełnəŋət** manage to copulate. [√k^weł-nəŋət √copulate-ncmdl] ▶ **QÁĪNONET**
- k^wéłk^wə́ł** lustful. [√k^weł + √k^weł char + √copulate] ▶ **QÁĪQET**
- k^wé?k^wə́łk^wə́ł** lustful (dim). [√k^we? + k^weł + √k^weł dim + char + √copulate] ▶ **QÁ,QETQET**
- k^wełit** go get sex. [√k^weł-it √copulate-go] ▶ **QÁĪIL**

√k^weqəq √sea_lettuce.

k^wéqəq sea lettuce. [√k^weqəq √sea_lettuce] ▶ **QAKEX**

√k^wes √scorch.

k^wés scorch. [√k^wes √scorch] ▶ **QÁS**

k^wsík^wəs singe. [√k^wes=iWəs √scorch=body] ▶ **QSIŽES**

k^wəsíw^s singeing. [√k^wes=iW[?]əs √scoch=body⟨actl⟩] ▶ **QESIU,S**

k^wsét scald it. [√k^wes-ət √scorch-trns] ▶ **QSÁT**

k^wésət singeing it. [√k^w⟨é⟩s-ət √scorch⟨actl⟩-trns] ▶ **QÁSET**

k^wsésəs burn hand. [√k^wes=esis √scorch=hand] ▶ **QSÁSES**

k^wsáləw[?]əł burn tongue. [√k^wes=aləw[?]əł √scoch=tongue] ▶ **QSOLEU,FEL**

k^wəsínəs burn chest. [√k^wes=inəs √scorch=chest] ▶ **QESINES**

k^wəsəw[?]íc burn back. [√k^wes=aw[?]íc √scorch=back] ▶ **QESEWÍĆ**

k^wéssət get hot. [√k^wes-sat √scorch-rflxv] ▶ **QÁSSET**

k^wéssən burn leg. [√k^wes=sən √scorch=foot] ▶ **QÁSSEN**

k^wésnəx^w manage to burn. [√k^wes-nax^w √scorch-nctrns] ▶ **QÁSNEW**

k^wesnəŋət finally burn. [√k^wes-nəŋət √scorch-ncmdl] ▶ **QÁSNONET**

sk^wésəŋ toast. [√s-√k^wes-əŋ stat-√scorch-mdl] ▶ **SQÁSEN**

√k^wetxəm[?] √rattle.

k^wétxəm[?] rattle. [√k^wetxəm[?] √rattle] ▶ **QÁTXEM,**

x^wk^wítxəm[?]nəč rattlesnake. [√x^w-√k^wetxəm[?]=nəč loc-√rattle=tail] ▶ **WQITXEM,NEĆ**

√k^wełəŋ[?] √mouse.

k^wełəŋ[?] mouse. [√k^wełəŋ[?] √mouse] ▶ **QÁDEN,**

√k^wey √pregnant.

sk^wé?k^wi? pregnant. [√s-k^we? + √k^wey⟨?⟩ stat-rslt + √pregnant⟨actl⟩] ▶ **SQÁ,QI,**

√k^wey √unable.

k^wéyət wrong. [√k^wey-at √unable-dur] ▶ **QAYEL**

k^weyəsít refuse someone. [√k^wey-si-t √unable-ben-trns] ▶ **QAYESIT**

k^wək^wetəs stopping (dim). [k^wə + √k^wey-tx^w-əs dim + √unable-caus-3subj] ▶ **QEQÁTES**

k^wiýé?əmí refusing to give. [√k^wey-e{?ə}mí √unable-?<actl>] ▶ **QIYÁ,EM,**

k^wək^wi?é?əmí stingy (dim). [k^wə + √k^wey{?}-əm{?} dim + √unable<actl>-mdl<actl>] ▶ **QEIQ,Á,EM,**

k^wəliyé?əmí refusing to give (pl). [√k^w{ə}ey-e?əm{?} √unable<pl>-?<actl>] ▶ **QELIYÁ,EM,**

k^wələk^wi?é?əmí stingy (dim) (pl). [k^w{ə}ə + √k^wey{?}-əm{?} dim<pl> + √unable<actl>-mdl<actl>] ▶ **QELEQI,Á,EM,**

k^wi?k^wi?é?əmí stingy. [k^wy{?} + √k^wey{?}-əm{?} char + √unable<actl>-mdl<actl>] ▶ **QI,QI,Á,EM,**

k^wəyámísítəl refuse to give each other. [√k^wey-emí-si-tal √unable-?-ben-rcprcl] ▶ **QÍEM,SITEL**

k^wələk^wi?emísítəl stingy to each other (dim) (pl). [k^w{ə}ə + √k^wey{?}-əm{?}-si-tal dim<pl> + √unable<actl>-mdl<actl>-ben-rcprcl] ▶ **QELEQI,ÁM,SITEL**

k^wəyé?ətəl refuse each other. [√k^wey-tal √unable-rcprcl] ▶ **QEYÁTEL**

k^wəli?é?ətəl preventing each other. [√k^w{ə}e{?}y-tal √unable<pl><actl>-rcprcl] ▶ **QELI,ÁTEL**

k^wələk^wi?é?ətəl refuse each other (dim) (pl). [k^w{ə}ə + √k^wey{?}-tal{?} dim<pl> + √unable<actl>-rcprcl<actl>] ▶ **QELEQI,Á,TEL,**

k^wəyámísít refuse to give it. [√k^wey-emí-si-t √unable-?-ben-trns] ▶ **QÍYEM,SIT**

k^wəyámísítəŋ be refused. [√k^wey-emí-si-t-əŋ √unable-?-ben-trns-psv] ▶ **QÍYEM,SITEN**

k^wəyé?ət refused. [√k^wey-sat √unable-rflxv] ▶ **QEYÁSET**

k^wəyé?mísət refusing to give. [√k^wey-emí-sat √unable-?-rflxv] ▶ **QEYÁM,SET**

k^wəyé?ət refuse someone. [√k^wey-t √unable-trns] ▶ **QEYÁT**

k^wələk^wi?é?ət refuse (dim) (pl). [k^w{ə}ə + √k^wey{?}-ət dim<pl> + √unable<actl>-trns] ▶ **QELEQI,ÁT**

k^wəyé?ətəŋ be refused. [√k^wey-ət-əŋ √unable-trns-psv] ▶ **QEYÁTEN**

k^wəyəsíst refuse somebody. [√k^wey=esis-t √unable=hand-trns] ▶ **QEYESIST**

k^wəyəsístəŋ be refused. [√k^wey=esis-t-əŋ √unable=hand-trns-psv] ▶ **QEYESISTEN**

k^wi?é?ət refusing someone. [√k^wey{?}-t √unable<actl>-trns] ▶ **QI,Á,T**

k^wi?é?ətəl refusing each other. [√k^wey{?}-tal{?} √unable<actl>-rcprcl<actl>] ▶ **QI,Á,TEL,**

k^wi?é?ətəŋ being refused. [√k^wey{?}-t-əŋ{?} √unable<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **QI,Á,TEN,**

k^wi?enəq refusing. [√k^wey-ənəq √unable-hab] ▶ **QI,ÁNEK**

k^wi?é?əsət getting worse. [√k^w{ə}ey{?}-sat √unable<actl>-rflxv] ▶ **QI,Á,SET**

k^wi?k^wé?əsət getting worse. [k^wy{?} + √k^wey{?}-sat pl<actl> + √unable<actl>-rflxv] ▶ **QI,QÁ,SET**

k^wi?k^wé?ətəŋ really disagreeing. [k^wy{?} + √k^wey{?}-t-əŋ pl<actl> + √unable<actl>-trns-psv] ▶ **QI,QÁ,TEN**

k^wi?k^wi?é?ətəŋ being refused (pl). [k^wy{?} + √k^wey{?}-t-əŋ{?} pl<actl> + √unable<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **QI,QI,ÁTEN**

k^wi?k^wi?naŋət really having a hard time. [k^wy{?} + √k^wey{?}-naŋət char<actl> + √unable<actl>-ncmdl] ▶ **QI,QI,NONET**

k^wi?nánəʔ get into difficulty. [√k^wey-nəʔət √unable-ncmdl] ▶ **QI,NONET**
k^wi?θik^wən stingy person. [√k^wey-θ=iWən √unable-ext=inside] ▶ **QI,FIŽEN**
k^wik^weytəs does it wrong. [k^wy + √k^wey-tx^w-əs char + √unable-caus-3subj] ▶ **QIQĀTES**
k^wik^wi?nəʔət getting into difficulty. [k^wy + √k^wey-nəʔət char + √unable-ncmdl] ▶ **QIQI,NONET**
sk^wéy unable. [s-√k^wey stat-√unable] ▶ **SQĀ**

sk^wéytx^w refuse. [s-√k^wey-tx^w stat-√unable-caus] ▶ **SQĀTW**

sk^wéyətəŋ be refused. [s-√k^wey-tx^w-əŋ stat-√unable-caus-psv] ▶ **SQĀTEN**

sk^wéyətəŋə refuse you. [s-√k^wey-tx^w-əŋə stat-√unable-caus-2obj] ▶ **SQĀTONE**

sk^wéyətəl refuse each other. [s-√k^wey-tal stat-√unable-rcprcl] ▶ **SQĀTEL**

sk^wéy^wnánəʔət not do right. [s-√k^wey-nəʔət stat-√unable-ncmdl] ▶ **SQĀ,NONET**

sk^wəyé?əm stingy. [s-√k^wey[?]-əm[?] stat-√unable<actl>-mdl<actl>] ▶ **SQEYĀ,EM**,

sk^wək^wi?e?əm stingy (dim). [s-k^wə + √k^wey[?]-əm[?] stat-dim + √unable<actl>-mdl<actl>] ▶ **SQEQI,Ā,EM**

sk^wəyənəq refused. [s-√k^wey-ənəq stat-√unable-hab] ▶ **SQEYĀNEK**

sk^wi?k^wéy^wnəx^w disapprove. [s-k^wy[?] + √k^wey[?]-nəx^w stat-char<actl> + √unable<actl>-nctrns] ▶ **SQI,QĀ,NEW**

sk^wi?θik^wən stingy person. [s-√k^wey-θ=iWən s-√unable-ext=inside] ▶ **SQI,FIŽEN**

š^wi?nánəʔət annoying. [š-√k^wey^w-nəʔət for-√unable-ncmdl] ▶ **ŠQI,NONET**

sk^wéysən feel not right. [s-√k^wey=sən stat-√unable=foot] ▶ **SQĀSEN**

√k^weyli √concerned.

sk^wéyli concerned. [s-√k^weyli stat-√concerned] ▶ **SQĀLI**

√k^wey^w √hungry.

k^wéy^w hungry. [√k^wey^w √hungry] ▶ **QĀ**,

k^wéy^wtəŋ starving. [√k^wey^w-təŋ[?] √hungry-trns-psv<actl>] ▶ **QĀ,TEN**,

k^wéy^wk^wi? hungry. [k^wéy^w + √k^wey^w char + √hungry] ▶ **QĀ,QI**,

k^wéli? hungry (pl). [√k^wey[?] √hungry<pl>] ▶ **QĀLI**,

k^wék^wi? being hungry. [k^wé + √k^wey^w actl + √hungry] ▶ **QĀQI**,

√k^wəč √butcher.

k^wəčtən salmon knife. [√k^wəč=tən √butcher=instr] ▶ **QEJTEN**

√k^wəl √bare.

k^wəlíqən small bare hill. [√k^wəl=iqən √bare=belly] ▶ **QELIKEN**

k^wələlíqən small bare hills. [√k^wəl>əl=iqən √bare<pl>=belly] ▶ **QELELIKEN**

√k^wəl √whirlwind.

sk^wəl^wələšən whirlwind. [s-k^wəl + √k^wəl=šən s-rep + √whirlwind=foot] ▶ **SQELQELEŠEN**

√k^wələŋsən veagle.

k^wələŋsən bald eagle. [√k^wələŋsən √eagle] ▶ **QELEŊSEN**

√k^wələw' √skin.

kʷələw skin. [√kʷələw √skin] ▶ **QELEU**,

kʷələkʷələw skins. [√kʷələ + √kʷələw pl + √skin<pl>] ▶ **QELQILEU**,

kʷələkʷəkʷəs caught skin. [√kʷələw=iWəs √skin=body] ▶ **QELEZIŁES**

kʷələwíw caught skin. [√kʷələw=iW<ʷ>əs √skin=body<act>] ▶ **QELEU, IU, S**

kʷələwíq scalp. [√kʷələw=iqʷ √skin=head] ▶ **QELEU, I, K**

škʷəwíq bald head. [√s-√kʷəwíqʷ for-√skin=head] ▶ **ŠQEU, LI, K**

√kʷələx √plantain.

skʷələkʷələx rattlesnake plantain. [√s-kʷələ + √kʷələx s-char + √plantain] ▶ **SQEL, QEL, EX**

√kʷəmisən √hunched.

skʷəmisən hunched. [√s-√kʷəmisən stat-√hunched] ▶ **SQEMISEN**

√kʷən √see.

kʷən see. [√kʷən √see] ▶ **QEN**

škʷənət sight. [√s-√kʷən-at for-√see-dur] ▶ **ŠQEN, OL**

škʷənásəŋ mirror. [√s-√kʷən=as-əŋ<ʷ> for-√see=face-mdl<act>] ▶ **ŠQENOSEN,**

škʷənásəŋ window. [√s-√kʷən=as-əŋ for-√see=face-mdl] ▶ **ŠQENOSEN**

škʷələnásəŋ windows. [√s-√kʷən<ə>ən=as-əŋ<ʷ> for-√see<pl>=face-mdl<act>] ▶ **ŠQELENOSEN,**

kʷənsíŋ look at for. [√kʷən<ʷ>-si-əŋ √see<act>-ben-mdl] ▶ **QEN, SIN,**

kʷənsít look at it for. [√kʷən<ʷ>-si-t √see<act>-ben-trns] ▶ **QEN, SIT**

kʷənsítalx look at it for us. [√kʷən<ʷ>-si-t-alx √see<act>-ben-trns-1pobj] ▶ **QEN, SITOL, W**

kʷənsísəŋ look at for me. [√kʷən<ʷ>-si-t-səŋ √see<act>-ben-trns-1sgobj] ▶ **QEN, SISEN**

kʷənsísə look at for you. [√kʷən<ʷ>-si-t-sə √see<act>-ben-trns-2obj] ▶ **QEN, SISE**

kʷənsát see self. [√kʷən-sat √see-rflxv] ▶ **QEN, SOT**

kʷənsáttx have someone look after self. [√kʷən-sat-tx √see-rflxv-caus] ▶ **QEN, SOTTW**

kʷənkwíəŋ expecting. [√kʷən + √kʷən<í>əŋ<ʷ> char + √see<pers><act>] ▶ **QEN, QI, EN,**

kʷənénx watching weather. [√kʷən<ʷ>=en<ʷ>əx √see<act>=season<act>] ▶ **QEN, ÁN, W**

kʷənél looking for lice. [√kʷən<ʷ>-els √see<act>-actv<act>] ▶ **QEN, ÁL, S**

kʷənélstx searching for lice. [√kʷən<ʷ>-els-tx √see<act>-actv<act>-caus] ▶ **QEN, ÁL, STW**

kʷənélstəŋ being searched. [√kʷən<ʷ>-els-tx-əŋ √see<act>-actv<act>-caus-psv] ▶ **QEN, ÁL, STEN**

kʷənθínəŋ cook. [√kʷən=aθin-əŋ √see=mouth-mdl] ▶ **QENFINEN**

kʷəntx let see. [√kʷən-tx √see-caus] ▶ **QENTW**

kʷəntíx seeing. [√kʷən<ʷ>-tíx √see<act>-caus<pers>] ▶ **QEN, TIW**

kʷənstx show. [√kʷən-stx √see-caus] ▶ **QENSTW**

kʷənstx showing. [√kʷən<ʷ>-stx √see<act>-caus] ▶ **QEN, STW**

kʷənstəl showing each other. [√kʷən<ʷ>-stx-tal<ʷ> √see<act>-caus-rreprcl<act>] ▶ **QEN, STEL,**

kʷənstəŋ be shown to. [√kʷən-stx-əŋ √see<act>-caus-psv] ▶ **QEN, STEN**

kʷənstəŋəq showing. [√kʷən<ʷ>-stx-ən<ʷ>əq √see<act>-caus-hab<act>] ▶ **QEN, STEN, EK**

- kʷənstáɪxʷ** show us. [√kʷən-stxʷ-aɪxʷ √see-caus-1pobj] ▶ [QENSTOL,W](#)
- kʷənstájəʂ** show me. [√kʷən-stxʷ-aŋəʂ √see-caus-1sgobj] ▶ [QENSTONEʂ](#)
- kʷənstájəʂ** seeACTcaus1OBJ. [√kʷən<ʔ>-stxʷ-aŋ<ʔ>əʂ √see<actl>-caus-1sgobj<actl>] ▶ [QEN,STON,ES](#)
- kʷənstə́nəq** display. [√kʷən-stxʷ-ənəq √see-caus-hab] ▶ [QENSTENEK](#)
- skʷə́nstə́nəq** showing an object. [√s-√kʷən-stxʷ-ənəq s-√see-caus-hab] ▶ [SQENSTENEK](#)
- kʷənstíŋ** stare. [√kʷən-stxʷ-i-əŋ √see-caus-pers-psv] ▶ [QENSTIN](#)
- kʷənstíŋ** being stared at. [√kʷən<ʔ>-stxʷ-i-əŋ √see<actl>-caus-pers-psv] ▶ [QEN,STIN](#)
- kʷə́nsítxʷ** show for. [√kʷən-si-txʷ √see-ben-caus] ▶ [QENSITW](#)
- kʷə́nsítə́ŋə** show for you. [√kʷən-si-txʷ-aŋə √see-ben-caus-2obj] ▶ [QENSITONE](#)
- kʷənstájə** show you. [√kʷən-stxʷ-aŋə √see-caus-2obj] ▶ [QENSTONE](#)
- kʷənstə́ləʔ** display. [√kʷən-stxʷ-ələʔ √see-caus-actv] ▶ [QENSTELO,](#)
- kʷə́nstə́ŋ** shown. [√kʷən-stxʷ-əŋ √see-caus-psv] ▶ [QENSTEN](#)
- kʷə́nsə́nəŋ** look at feet. [√kʷən=sən-əŋ √see=foot-mdl] ▶ [QENSENEN](#)
- kʷə́nsə́nəŋtxʷ** have look at feet. [√kʷən=sən-əŋ-txʷ √see=foot-mdl-caus] ▶ [QENSENENTW](#)
- kʷə́nsə́ləʔ** stare. [√kʷən=as-ələʔ √see=face-actv] ▶ [QENSELO,](#)
- kʷə́nnəxʷ** see it. [√kʷən-naxʷ √see-nctrns] ▶ [QENNEW](#)
- xʷkʷə́nq̄təxʷ** look into. [√xʷ-√kʷən=qi-t-əxʷ loc-√see=opening-trns-2subordsubj] ▶ [WQENKTEW](#)
- xʷkʷə́nq̄itəʂ** looking into. [√xʷ-√kʷən=qi-t-əʂ loc-√see=opening-trns-3subj] ▶ [WQENKITES](#)
- xʷkʷə́kʷə́aʔnəʂ** looking over. [√xʷ-kʷə́ + √kʷə́aʔn=as loc-dim + √see<actl>=face] ▶ [WQEQO,NES](#)
- skʷə́n̄kʷə́n̄** carbuncle. [√s-kʷə́n̄ + √kʷə́n̄ s-char + √see] ▶ [SQEN,QEN,](#)
- skʷə́nə́t** changing voice. [√s-√kʷən=eʔ s-√see=times] ▶ [SQENÁŁ](#)
- kʷə́nnáɪxʷ** see us. [√kʷən-naxʷ-aɪxʷ √see-nctrns-1pobj] ▶ [QENNOL,W](#)
- kʷə́nnə́ŋəʂ** see me. [√kʷən-naxʷ-aŋəʂ √see-nctrns-1sgobj] ▶ [QENNONEʂ](#)
- kʷə́nnə́ŋ** be seen. [√kʷən-naxʷ-əŋ √see-nctrns-psv] ▶ [QENNEN](#)
- kʷə́n̄nə́xʷ** seeing it. [√kʷən<é>n<ʔ>-naxʷ √see<actl>-nctrns] ▶ [QÁN,NEW](#)
- kʷə́n̄nə́ŋə** seeing you. [√kʷən<é>n<ʔ>-naxʷ-aŋə √see<actl>-nctrns-2obj] ▶ [QÁN,NONE](#)
- kʷə́n̄nə́ŋ** being seen. [√kʷən<é>n<ʔ>-naxʷ-əŋ √see<actl>-nctrns-psv] ▶ [QÁN,NEN](#)
- kʷə́n̄nə́ŋəʂ** seeing me. [√kʷən<é>n<ʔ>-naxʷ-aŋəʂ √see<actl>-nctrns-1sgobj] ▶ [QÁN,NONES](#)
- kʷə́ʔnə́yɪ** responsibility. [√kʷən<ʔ>n-eyɪ √see<actl>-?] ▶ [QE,NÁŁ](#)
- kʷə́nkʷə́nnə́xʷ** see them. [√kʷən + √kʷən-naxʷ rep + √see-nctrns] ▶ [QENQENNEW](#)
- kʷə́nnə́ŋə** see you. [√kʷən-naxʷ-aŋə √see-nctrns-2obj] ▶ [QENNONE](#)
- kʷə́nnə́kʷə́l** see each other. [√kʷən-nəWəl √see-nrcprcl] ▶ [QENNEZEL](#)
- kʷə́n̄n̄ə́wə́l** seeing each other. [√kʷən<ʔ>-n̄<ʔ>əW<ʔ>el<ʔ> √see<actl>-nrcprcl<actl>] ▶ [QEN,N,EU,EL,](#)
- kʷə́n̄iʔə́ŋ** expecting. [√kʷən-iʔ-əŋ √see-pers<actl>-mdl] ▶ [QENI,EN](#)
- kʷə́n̄iʔə́t** babysit. [√kʷən-iʔ=at √see-ext=child] ▶ [QENI,EL](#)
- kʷə́nə́t** look at it. [√kʷən-ət √see-trns] ▶ [QENET](#)
- xʷkʷə́nkʷə́l̄ət** look inside. [√xʷ-√kʷən=kʷil-ət loc-√see=interior-trns] ▶ [WQENZILET](#)

- xʷkʷənəwéčt** look at bottom. [√xʷ-√kʷən=əweč-t loc-√see=bottom-trns] ▶ [WQENEWÁCT](#)
xʷkʷənástəl look e.o. in face. [√xʷ-√kʷən=as-təl loc-√see=face-rcprcl] ▶ [WQENOSTEL](#),
xʷkʷənást stare at. [√xʷ-√kʷən=as-t loc-√see=face-trns] ▶ [WQENOST](#)
kʷánıt looking at it. [√kʷən<ʷ>-ət √see<actl>-trns] ▶ [QEN,T](#)
kʷánıtəj being seen. [√kʷən<ʷ>-ət-əj<ʷ> √see<actl>-trns-psv<actl>] ▶ [QEN,TEN](#),
kʷənı́kʷánıt looking at it (pl). [√kʷən + √kʷən<ʷ>-ət pl + √see<actl>-trns] ▶ [QEN,QEN,T](#)
kʷánıs looking at me. [√kʷən<ʷ>-ət-s √see<actl>-trns-1sgobj] ▶ [QEN,S](#)
kʷənıt watch it. [√kʷən<ʷ>-i-ət √see<actl>-pers-trns] ▶ [QEN,IT](#)
kʷənıtıj being watched. [√kʷən<ʷ>-i-ət-əj<ʷ> √see<actl>-pers-trns-psv<actl>] ▶ [QEN,TIN](#),
kʷənısı watch you. [√kʷən<ʷ>-ət-sə-i √see<actl>-trns-2obj-pers] ▶ [QEN,SI](#)
kʷənıtáıxʷ watching us. [√kʷən<ʷ>-i-t-áıxʷ √see<actl>-pers-trns-1pobj] ▶ [QEN,ITOL,W](#)
kʷənıs watch me. [√kʷən<ʷ>-i-ət-s √see<actl>-pers-trns-1sgobj] ▶ [QEN,IS](#)
kʷənsıt look at for. [√kʷən-si-t √see-ben-trns] ▶ [QENSIT](#)
kʷənsıtəj be looked at for. [√kʷən-si-t-əj √see-ben-trns-psv] ▶ [QENSITEN](#)
kʷənsıtáıxʷəj look at it for us. [√kʷən-si-t-áıxʷəj √see-ben-trns-1pobj] ▶ [QENSITOL,WEN](#)
kʷənsıs look at it for me. [√kʷən-si-t-s √see-ben-trns-1sgobj] ▶ [QENSIS](#)
kʷənsısəj look at it for me. [√kʷən-si-t-səj √see-ben-trns-1sgobj] ▶ [QENSISEN](#)
kʷənsısə look at it for you. [√kʷən-si-t-sə √see-ben-trns-2obj] ▶ [QENSISE](#)
kʷənsónət look at foot. [√kʷən=sən-ət √see=foot-trns] ▶ [QENSENET](#)
kʷənqıt look in it. [√kʷən=qi-t √see=opening-trns] ▶ [QENKIT](#)
kʷənkʷılət look inside. [√kʷən=kʷil-ət √see=interior-trns] ▶ [QENØILET](#)
kʷənəwíčt look at back. [√kʷən=awič-t √see=back-trns] ▶ [QENEWÍCT](#)
kʷənəwíčtəj be looked at back. [√kʷən=awič-t √see=back-trns] ▶ [QENEWÍCTEN](#)
kʷənəwéčt look at bottom. [√kʷən=əweč-t √see=bottom-trns] ▶ [QENEWÁCT](#)
kʷənəwéčt looking at bottom. [√kʷən=əwə<ʷ>eč-ət √see=bottom-<actl>trns] ▶ [QENEU,ÁCT](#)
kʷənəttxʷ look after. [√kʷən=ət-txʷ √see-trns-caus] ▶ [QENETTW](#)
kʷənətəj looked at. [√kʷən=ət-əj √see-trns-psv] ▶ [QENETEN](#)
kʷənətəl look at each other. [√kʷən=tal √see-rcprcl] ▶ [QENETEL](#)
kʷənətáıxʷ look at us. [√kʷən=ət-áıxʷ √see-trns-1pobj] ▶ [QENETOL,W](#)
kʷənəs look at me. [√kʷən=ət-s √see-trns-1sgobj] ▶ [QENES](#)
kʷənəsət look at self. [√kʷən=ət-sat √see-trns-rflxv] ▶ [QENESET](#)
kʷənást look in the face. [√kʷən=as-t √see=face-trns] ▶ [QENOST](#)
kʷənástəj be looked in the face. [√kʷən=as-t-əj √see=face-trns-psv] ▶ [QENOSTEN](#)
kʷənástəl look at each other in face. [√kʷən=as-təl √see=face-rcprcl] ▶ [QENOSTEL](#),
kʷənástəl looking at each other in face. [√kʷən<ʷ>=as-tal<ʷ> √see<actl>=face-rcprcl<actl>] ▶
[QEN,OSTEL](#),
kʷənələxət look at arm. [√kʷən=əl=eχən-ət √see-ext=arm-trns] ▶ [QENELAXET](#)

kʷənəsə look at you. [√kʷən-ət-sə √see-trns-2obj] ▶ **QENESE**

kʷənələ? see. [√kʷən-ələ? √see-actv] ▶ **QENELO,**

kʷənát gaze. [√kʷən-át √see-dur] ▶ **QENOL**

kʷənát looking. [√kʷən<ʷ>-át √see<actl>-dur] ▶ **QEN,OL**

kʷənátəsət looking out for self. [√kʷən<ʷ>-át-sət √see<actl>-dur-rflxv] ▶ **QEN,OLSET**

kʷən?é?təŋ watch over. [√kʷən<ʷ>=é?t-əŋ √see<actl>=mass-mdl] ▶ **QEN,Á,LEN**

kʷən?é?təŋ be watched over. [√kʷən<ʷ>=é?t-t-əŋ √see<actl>=mass-trns-psv] ▶ **QEN,Á,LTEN**

čkʷən see. [č-√kʷən have-√see] ▶ **ČQEN**

√kʷəntʰ vflint.

kʷəntʰaləs worry stone. [√kʷəntʰ=aləs √flint=stone] ▶ **QEN,DOLES**

√kʷəŋ √bring_up.

kʷəŋ born. [√kʷəŋ √bring_up] ▶ **QEN**

kʷəŋət bring up. [√kʷəŋ-ət √bring_up-trns] ▶ **QENET**

skʷəŋjéyʰəŋ adopted child. [s-√kʷəŋ<ʷ>-ey<ʷ>=at-əŋ<ʷ> s-√raise<actl>-ext<actl>=child-mdl<actl>] ▶ **SQEN,Á,LEN,**

√kʷəsqaq √robin.

kʷəsqaq robin. [√kʷəsqaq s-√robin] ▶ **QESKĚK**

√kʷətʰ √crooked.

kʷətʰ twisted. [√kʷətʰ √crooked] ▶ **QEX**

kʷəkʷətʰ crooked (pl). [√kʷəkʷətʰ pl + √crooked] ▶ **QELQEX**

škʷəkʷətʰ crooked. [š-kʷ<ə> + √kʷətʰ for-actl<pl> + √crooked] ▶ **ŠQELQEX**

kʷətʰkʷətʰ crooked. [√kʷətʰ + √kʷətʰ char + √crooked] ▶ **QEXQEX**

skʷətʰ twist. [s-√kʷətʰ s-√crooked] ▶ **SQEX**

skʷəkʷətʰ crooked (pl). [s-kʷ<ə> + √kʷətʰ stat-rslt<pl> + √crooked] ▶ **SQEL,QEX**

skʷəkʷətʰənəq crooked. [s-kʷə + √kʷətʰ-ən<ʷ>əq stat-rslt + √crooked-hab<actl>] ▶ **SQEQEXEN,ĚK**

skʷátʰət crooked. [s-√kʷ<ə>átʰ-ət stat-√crooked<rslt>-dur] ▶ **SQOXEL**

kʷətʰkʷətʰəsət going crooked. [√kʷətʰ + √kʷətʰ-sət char + √crooked-rflxv] ▶ **QEXQEXSET**

kʷətʰət make crooked. [√kʷətʰ-ət √crooked-trns] ▶ **QEXET**

kʷətʰətəŋ made crooked. [√kʷətʰ-ət-əŋ √crooked-trns-psv] ▶ **QEXETEN**

kʷətʰəsət twist self. [√kʷətʰ-sət √crooked-rflxv] ▶ **QEXESET**

škʷətʰaləs cross eyed. [š-√kʷ<ə>átʰ=aləs for-√crooked<pl>=eye] ▶ **ŠQELXOLES**

√kʷətʰənəčtə? √shark.

kʷətʰənəčtə? shark. [√kʷətʰənəčtə? √shark] ▶ **QEXENETČE,**

√kʷəwyəkʷ √fishhook.

kʷəwyəkʷ fishhook. [√kʷəwyəkʷ √fishhook] ▶ **QEUYEŽ**

kʷəwáykʷ fishing. [√kʷəw<ʷ>áy<ʷ>kʷ √fishhook] ▶ **QEU,Í,Ž**

kʷələkʷəwəyʔkʷ fishing a little. [kʷ<ə>lə + √kʷəw<ə>yʔkʷ dim<pl> + √fishhook<actl>] ▶
QELEQEU,Í,ǰ

kʷələwyəkʷ fishhooks. [√kʷ<ə>wyəkʷ √fishhook<pl>] ▶ QELEUYEǰ

kʷáykʷəyəkʷ fisherman. [kʷáy + √kʷəyəkʷ char + √fishhook] ▶ QÍQÍYEǰ

skʷikʷélsən fishing line. [s-√kʷəyəkʷ-éls=ən s-√fishhook-actv(actl)=instr] ▶ SQIǰÁL,SEN

skʷəwyəkʷélə tackle box. [s-√kʷəwyəkʷ=élə s-√fishhook=container] ▶ SQEUYEǰÁLE

nəxʷskʷəyəkʷ fisherman. [nəxʷ-s-√kʷəyəkʷ pro-s-√fishhook] ▶ NEŦSQEUYEǰ

kʷikʷélsən fishing line. [√kʷəyəkʷ-éls=ən √fishhook-actv(actl)=instr] ▶ QIǰÁL,SEN

√kʷəwɪʔč vbreast_line.

xʷkʷəwɪʔčən breast line. [xʷ-√kʷəwɪʔč=ən loc-√breast_line=instr] ▶ WQEU,Í,ČEN

√kʷəwɪlexəʔ vbutterfly.

skʷəwɪlexəʔ butterfly. [s-√kʷəwɪlexəʔ s-√butterfly] ▶ SQEU,LAXE,

√kʷəxʷ vash.

kʷəxʷəlɥəxʷ ashes. [√kʷəxʷ-əl=ɥixʷ √ash-ext=being] ▶ QEWELNEŦ

√kʷəyəcən vgrizzly.

kʷəyəcən grizzly bear. [√kʷəyəcən √grizzly] ▶ QÍYEČEN

kʷəkʷíyəcən grizzly bears. [kʷə + √kʷ<i>yəcən pl + √grizzly<pl>] ▶ QEQUIYEČEN

kʷəkʷəyəcən little grizzly. [kʷə + √kʷəy<ə>əcən dim + √grizzly<dim>] ▶ QEQÍ,ÁČEN

√kʷəyəməʔ vdense_brush.

skʷəyəməʔ dense brush. [s-√kʷəyəməʔ s-√dense_brush] ▶ SQÍYEME,

√kʷəyəθ vslave.

skʷəyəθ slave. [s-√kʷəyəθ s-√slave] ▶ SQÍYET

šxʷskʷəyəθs slave's master. [šxʷ-s-√kʷəyəθ-s for-s-√slave-3pos] ▶ ŠWSQÍETS

skʷəkʷíyəθ slaves. [s-kʷə + √kʷ<i>yəθ s-pl + √slave<pl>] ▶ SQEQIYET

√kʷiʔ vquiet.

xʷskʷəkʷiʔət talk quietly. [xʷ-s-kʷə + √kʷiʔ-at loc-s-dim + √quiet-dur] ▶ WSQEQI,EL

√kʷiʔš vladder.

škʷiʔšətən ladder. [š-√kʷiʔš=tən for-√ladder=instr] ▶ ŠQI,ŠETEN

√kʷiʔəwʔ vstay_with_inlaw.

kʷiʔəwʔ live with in-laws. [√kʷiʔəwʔ √stay_with_inlaw] ▶ QIŁEU,

škʷéləʔəwʔ in-laws. [š-√kʷi<ə>əwʔ for-√stay_with_inlaw<pl>] ▶ ŠQÁLEŁEU,

kʷiʔkʷəʔəwʔ asking for spouse. [kʷi + √kʷiʔəwʔ actl + √stay_with_inlaw] ▶ QIQEŁEU,

√kʷin vhow_many.

kʷin how many. [√kʷin √how_many] ▶ QIN

łkʷin what time. [ł-√kʷin part-√how_much] ▶ ŁQIN,

kʷinkʷən amount to. [kʷin + √kʷin char + √how_many] ▶ QINQEN

kʷínəs how many days. [√kʷin=əs √how_many=day] ▶ QINES

kʷínəs how many days. [√kʷin<ʷ>=əs √how_many<actl>=day] ▶ QIN,ES

kʷənət how many times. [√kʷən=ət √how_many=times] ▶ QENÁŁ

kʷənélə how many people. [√kʷin=elə √how_many=person] ▶ QENÁLE

√kʷitʰy √green_urchin.

skʷitʰi? green urchin. [√s-√kʷitʰy s-√green_urchin] ▶ SQIŦI,

√kʷiyet √faint.

kʷəkʷiyetqən faint noise. [√kʷə + √kʷiyet=qin dim + √faint=voice] ▶ QEIQIYÁŁKEN

√kʷI √bald.

skʷalət bald. [√s-√kʷ<a>l-ət stat-√bald<rslt>-dur] ▶ SQOLEŁ

√kʷt √dump.

kʷət spill. [√kʷt √dump] ▶ QEL

kʷtət dump it. [√kʷt-ət √dump-trns] ▶ QŁET

kʷtətəŋ be dumped. [√kʷt-ət-əŋ √dump-trns-psv] ▶ QŁETEN

kʷətəsət new family member. [√kʷt-sat √dump-rflxv] ▶ QELSET

kʷəkʷət spill (pl). [√kʷə + √kʷət pl + √dump] ▶ QEQEL

√kʷtəʔi? √littleneck.

skʷtəʔi? littleneck clam. [√s-√kʷtəʔi? s-√littleneck] ▶ SQŁÁ,I,

skʷələkʷtəʔi? littleneck clams. [√s-kʷ<ə>lə + √kʷtəʔi? s-dim<pl> + √littleneck] ▶ SQELEQŁÁ,I,

√kʷqʷəm √chop.

kʷqʷəm chop. [√kʷqʷəm √chop] ▶ QKEM

skʷqʷəm axe. [√s-√kʷqʷəm s-√chop] ▶ SQKEM

skʷqʷəms fish cheeks. [√s-√kʷqʷəm-s s-√chop-3pos] ▶ SQKEMS

kʷqʷəmsən chop foot. [√kʷqʷəm=sən √chop=foot] ▶ QKEMSEN

kʷqʷəmnəxʷ manage to chop it. [√kʷqʷəm-naxʷ √chop-nctrns] ▶ QKEMNEW

kʷqʷəmnəŋ be chopped. [√kʷqʷəm-naxʷ-əŋ √chop-nctrns-psv] ▶ QKEMNEN

kʷqʷəmnájə chopped you. [√kʷqʷəm-naxʷ-ajə √chop-nctrns-2obj] ▶ QKEMNONE

kʷqʷəmət chopped it. [√kʷqʷəm-ət √chop-trns] ▶ QKEMET

kʷqʷəmətəŋ be chopped. [√kʷqʷəm-ət-əŋ √chop-trns-psv] ▶ QKEMETEN

kʷqʷəməsə chop you. [√kʷqʷəm-ət-sə √chop-trns-2obj] ▶ QKEMESE

kʷqʷəmələ? chop wood. [√kʷqʷəm-ələ? √chop-actv] ▶ QKEMELO,

√kʷs √count.

kʷsəŋ count. [√kʷs-əŋ √count-mdl] ▶ QSEN

kʷəsəŋ counting. [√kʷ<ə>s-əŋ<ʷ> √count<actl>-mdl<actl>] ▶ QESEN,

kʷsət count it. [√kʷs-ət √count-trns] ▶ QSET

kʷsət counting it. [√kʷ<ə>s-ət √count<actl>-trns] ▶ QEST

k^wəssít count for. [√k^ws-si-t √count-ben-trns] ▶ **QESSIT**

k^wəssísəŋ count for me. [√k^wəs-si-t-səŋ √count-ben-trns-1sgobj] ▶ **QESSISEN**

k^wəssísə count for you. [√k^wəs-si-t-sə √count-ben-trns-2obj] ▶ **QESSISE**

sk^wásəł counted. [√s-√k^w⟨a⟩s-ał stat-√count⟨rslt⟩-dur] ▶ **SQOSEŁ**

√k^wsəč √trout.

k^wsəč trout. [√k^wsəč √trout] ▶ **QSEC**

√k^wšep √curious.

k^wək^wšép curious. [√k^wə+√k^wšep actl+√curious] ▶ **QEQŚÁP**

√k^wtaʔ √raven.

sk^wtáʔ raven. [√s-√k^wtaʔ s-√raven] ▶ **SQTO**,

sk^wək^wátəʔ crow. [√s-k^wə+√k^wtaʔ s-dim+√raven] ▶ **SQEQOTE**,

sk^wəłək^wátəʔ crows. [√s-k^w⟨ə⟩ə+√k^watəʔ s-dim⟨pl⟩+√raven] ▶ **SQELEQOTE**,

√k^wtiq̣ √tern.

k^wək^wtiq̣ tern. [√k^wə+√k^wtiq̣ dim+√tern] ▶ **QEQDIK**

√k^wtnəs √peek.

x^wk^wi^wknəs peeking over. [√x^w-k^wi+√k^wtnəs loc-aff+√peek] ▶ **WQIQDNES**

√k^wt⁰ √peak.

š^wk^wt⁰əlíʔq^w top of the head. [√š-√k^wt⁰-əl-iʔq^w for-√peak-ext=head] ▶ **ŠQʔELI,Ķ**

√k^wYax^w √stomach_growl.

k^wčax^wəŋ stomach growl. [√k^wYax^w-əŋ √stomach_growl-mdl] ▶ **QCOXEN**

sk^wčax^wəŋ stomach growl. [√k^wYax^w-əŋ √stomach_growl-mdl] ▶ **SQCOXEN**

k^wáy^wx^wəmí stomach growling. [√k^w⟨á⟩Y⟨ʔ⟩x^w-əm⟨ʔ⟩ √stomach_growl⟨actl⟩-mdl⟨actl⟩] ▶ **QÍ,XEM**,

√laʔə √indeed.

láʔə indeed. [√laʔə √indeed] ▶ **LO,E**

√laʔθ √plate.

láʔθən small plate. [√laʔθ=ən √plate=instr] ▶ **LO,FEN**

ləláʔθən plates. [√l⟨ə⟩aʔθ=ən √plate⟨pl⟩=instr] ▶ **LELO,FEN**

láləʔθəní saucer. [√lá+√laʔθ=ən⟨ʔ⟩ dim+√plate=instr⟨dim⟩] ▶ **LOLE,FEN**,

√lal √ask_along.

láləŋ invite to go. [√lal-əŋ √ask_along-mdl] ▶ **LOLEN**

láləŋǰ inviting to go. [√lal⟨ʔ⟩-əŋ⟨ʔ⟩ √ask_along⟨actl⟩-mdl⟨actl⟩] ▶ **LOL,EN**,

sláləŋ asked to go along. [√s-√lal⟨ʔ⟩-əŋ⟨ʔ⟩ s-√ask_along⟨actl⟩-mdl⟨actl⟩] ▶ **SLOL,EN**

ləláʔtəl asking each other to go. [√lal⟨ʔ⟩-tal⟨ʔ⟩ √ask_along⟨actl⟩-rcprcl⟨actl⟩] ▶ **LELO,TEL**,

lálət invite to go. [√lal-ət √ask_along-trns] ▶ **LOLET**

lálətəŋ be invited to go. [√lal-ət-əŋ √ask_along-trns-psv] ▶ **LOLETEN**

láʔələŋǰ inviting along. [√lal-əŋ √ask_along-mdl] ▶ **LO,EL,EN**,

√lal vintend.

slál intend. [√s-√lal s-√intend] ▶ SLOL

√laʃ veldest.

láʃ eldest. [√laʃ veldest] ▶ LOT

laʔlaʃ eldest. [√laʔ + √laʃ act1 + √veldest] ▶ LO,LET

√laʃwəʔə vgoose.

láʃwəʔə Canada goose. [√laʃwəʔə vgoose] ▶ LOXENE,

√leʔ vprepare.

léʔt prepare it. [√leʔ-t vprepare-trns] ▶ LÁ,T

léʔsə fix you up. [√leʔ-t-sə vrepair-trns-2obj] ▶ LÁ,SE

léʔs fix me up. [√leʔ-t-s vrepair-trns-1sgobj] ▶ LÁ,S

léʔtəŋ be fixed. [√leʔ-t-əŋ vrepair-trns-psv] ▶ LÁ,TEN

léʔtíŋ be worked on. [√leʔ-i-t-əŋ vrepair-pers-trns-psv] ▶ LÁ,TIN

leʔtálx^w fix us up. [√leʔ-t-álx^w vrepair-trns-1plobj] ▶ LÁ,TOL,W

léleʔt fixing it. [√lé + √leʔ-t act1 + √prepare-trns] ▶ LÁLE,T

léleʔtəŋ be fixed. [√lé + √leʔ-t-əŋ act1 + √prepare-trns-psv] ▶ LÁLE,TEN

léʔnəx^w manage to make it. [√leʔ-nəx^w vprepare-nctrns] ▶ LÁ,NEW

léʔnəŋ be made. [√leʔ-nəx^w-əŋ vprepare-nctrns-psv] ▶ LÁ,NEN

léeʔt fix a bed. [√leʔ=eʔt-t vprepare=mass-trns] ▶ LÁÁ,LT

léeʔtəŋ be made a bed for. [√leʔ=eʔt-t-əŋ vprepare=mass-trns-psv] ▶ LÁÁ,LTEN

leeʔtáŋə make bed for you. [√leʔ=eʔt-tx^w-əŋə vprepare=mass-caus-2obj] ▶ LÁÁ,LTONE

léeʔtsə make bed for you. [√leʔ=eʔt-t-sə vprepare=mass-trns-2obj] ▶ LÁÁ,LTSE

leʔsít fix for someone. [√leʔ-si-t vrepair-ben-trns] ▶ LÁ,SIT

leʔsítəŋ be fixed for. [√leʔ-si-t-əŋ vrepair-ben-trns-psv] ▶ LÁ,SITEN

leʔsísəŋ fix for me. [√leʔ-si-t-səŋ vrepair-ben-trns-1sgobj] ▶ LÁ,SISEN

leʔsísə fix for you. [√leʔ-si-t-sə vrepair-ben-trns-2obj] ▶ LÁ,SISE

léʔsət get ready. [√leʔ-sat vprepare-rflxv] ▶ LÁ,SET

léleʔsət fixing self. [√lé + √leʔ-sat act1 + √fix-rflxv] ▶ LÁLE,SET

slesət what he is going to do. [√s-√leʔ-sat s-√prepare-rflxv] ▶ SLÁSET

sléləsət ready. [√s-lé + √leʔ-sat stat-act1 + √fix-rflxv] ▶ SLÁLESET

slələləsət fixing (dim). [√s-lə + lé + √leʔ-sat s-dim + act1 + √fix-rflxv] ▶ SLELÁLESET

slələʔ ready. [√s-le + √leʔ stat-rslt + √prepare] ▶ SLÁLE,

slələʔtx^w ready. [√s-lé + √leʔ-tx^w stat-rslt + √prepare-caus] ▶ SLÁLE,TW

slələʔnəwəʔ ready together. [√s-le + √leʔ-nəwəʔ^ʔel stat-rslt + √prepare-nrcrcprcl<act1>] ▶

SLÁLE,NEU,EL

slələʔnəŋət finally ready. [√s-le + √leʔ-nəŋət stat-rslt + √prepare-ncmdl] ▶ SLÁLE,NONET

√leʔə vthere.

léʔə at a place. [√leʔə √there] ▶ **LÁ,E**

θələʔə there fem. [θ-√leʔə fem-√there] ▶ **FELÁ,E**

txʷléʔə stay. [txʷ-√leʔə becm-√there] ▶ **TWLÁ,E**

tələʔə there. [t-√leʔə dir-√there] ▶ **TELÁ,E**

tələʔənəŋ that there. [t-√leʔə-nəŋ dir-√there-thing] ▶ **TELÁ,ENEN**

léʔətxʷ put there. [√leʔə-txʷ √there-caus] ▶ **LÁ,ETW**

léʔətxʷsít leave it there for him. [√leʔə-txʷ-si-t √there-caus-ben-trns] ▶ **LÁ,ETWSIT**

léʔətájəs leave me there. [√leʔə-txʷ-aŋəs √be_there-caus-1sgobj] ▶ **LÁ,ETONES**

léʔətájə leave you there. [√leʔə-txʷ-aŋə √be_there-caus-2obj] ▶ **LÁ,ETONE**

léʔətiʔ that there. [√leʔəvtiʔə √there√this] ▶ **LÁ,ETI,**

léʔət put there. [√leʔə-ət √be_there-trns] ▶ **LÁ,ET**

léʔəsət be there. [√leʔə-sət √be_there-rflxv] ▶ **LÁ,ESET**

čsléʔə from. [čsə-√leʔə from-√there] ▶ **ČSLÁ,E**

čsléʔət originate. [čsə-√leʔə-at from-√there-dur] ▶ **ČSLÁ,EL**

čsələʔə from there. [čsə-√leʔə from-√there] ▶ **ČSELÁ,E**

čsələʔətxʷ get from. [čsə-√leʔə-txʷ from-√there-caus] ▶ **ČSELÁ,ETW**

čələʔə comes from. [čsə-√leʔə from-√there] ▶ **ČELÁ,E**

xʷčələʔə where from. [xʷ-čsə-√leʔə loc-from-√there] ▶ **WČELÁ,E**

šxʷčsələʔə where from. [šxʷ-čsə-√leʔə for-from-√there] ▶ **ŠWČSELÁ,E**

šxʷléʔə where. [šxʷ-√leʔə for-√there] ▶ **ŠWLÁ,E**

šxʷléʔətxʷ where put. [šxʷ-√leʔə-txʷ for-√there-caus] ▶ **ŠWLÁ,ETW**

šxʷləʔəxən property line. [šxʷ-√leʔə=xən for-√there=arm] ▶ **ŠWLE,AXEN**

sxʷčəliʔəmət origin. [s-xʷ-čə-√leʔə=mət s-loc-from-√there=appearance] ▶ **SWČELI,EMET**

√leʔməθ √club.

sléʔməθ club. [s-√leʔməθ s-√club] ▶ **SLÁ,MEF**

√lemən √lemon.

lémən lemon. [√lemən √lemon] ▶ **LÁMEN**

√leqʷ √raw_fish.

léqʷəŋ spoiled fish. [√leqʷ-əŋ √raw_fish-mdl] ▶ **LAKEN**

√letyəw √radio.

letyəw radio. [√letyəw √radio] ▶ **LÁTYEU**

√lə √lucky.

lənáŋət lucky. [√lə-naŋət √lucky-ncmdl] ▶ **LENONET**

√ləhelʹ √bone_game.

ləhelʹ play bone game. [√ləhelʹ √bone_game] ▶ **LEHÁL,**

sləhelʹ bone game. [s-√ləhelʹ s-√bone_game] ▶ **SLEHÁL,**

sləhéltx^w play bone game with. [ʃs-√ləhéł-tx^w s-√bone_game-caus] ▶ **SLEHÁLTW**

sləhéltəŋ be played bone game with. [ʃs-√ləhéł-tx^w-əŋ s-√bone_game-caus-psv] ▶ **SLEHÁLTEN**

sləhelə button game. [ʃs-√ləhelə s-√button_game] ▶ **SLEHÁLE**

√lækli vkey.

lækli key. [√lækli vkey] ▶ **LECLI**

šlækli lock. [ʃs-√lækli for-vkey] ▶ **ŠLECLI**

lækəlí keys. [√lækəlí vkey<pl>] ▶ **LELCELI**

læklít lock it. [√lækli-t vkey-trns] ▶ **LECLIT**

x^wlæklít lock it. [x^w-√lækli-t loc-vkey-trns] ▶ **WLECLIT**

læklítəŋ be locked. [√lækli-t-əŋ vkey-trns-psv] ▶ **LECLITEN**

√lækwin vcrucifix.

lækwín crucifix. [√lækwin vcrucifix] ▶ **LECWIN**

lækəwín crosses. [√lækəwín vcrucifix<pl>] ▶ **LELCEWIN**

√læk^wəx vrib.

læk^wəx rib. [√læk^wəx vrib] ▶ **LEŽEX**

ləlík^wəx ribs. [lə + √l*i*k^wəx pl + √rib<pl>] ▶ **LELIŽEX**

√læk^wsiʔləŋ vhereditary_disease.

læk^wsiʔləŋ hereditary disease. [√læk^wsiʔləŋ vhereditary_disease] ▶ **LEŽSI,LEN**

√læk^wəŋəŋ vSonghees.

læk^wəŋəŋ Songhees. [√læk^wəŋəŋ vSonghees] ▶ **LEQENEN**

læk^wəŋíŋəŋ Songhees language. [√læk^wəŋ=ʔiʔləŋ vSonghees=language] ▶ **LEQEN,IN,EN,**

√ləl veel.

lələθəŋ eel. [√ləl=aθin veel=mouth] ▶ **LELEFEN**

√lələʔn vhear.

lələʔnəŋ hear. [√lələʔn-əŋ vhear-mdl] ▶ **LELÁ,NEN**

lələʔnəŋ listening. [√lələʔn<ʔ>-əŋ<ʔ> vlisten<actl>-mdl<actl>] ▶ **LELÁ,N,EN,**

lələʔnəŋt^w listening to it. [√lələʔn-ŋ<ʔ>i-t^w vlisten-rel<actl>-caus] ▶ **LELÁ,NEN,TW**

lələʔnəŋtəŋ being listened to. [√lələʔn-ŋ<ʔ>i-t-əŋ<ʔ> vlisten-rel<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **LELÁ,NEN,TEN,**

lələŋít listen to. [√lələʔn-ŋi-t vhear-rel-trns] ▶ **LELENIT**

lələŋít listening to someone. [√lək<ʔ>eʔn-ŋi-t vhear<actl>-rel-trns] ▶ **LEL,NIT**

ʔələʔnəx^w hear it. [√ʔələʔn-nəx^w vhear-nctrns] ▶ **ELÁ,NEW**

ʔələʔəŋəx^w hearing it. [√ʔəl<ʔ>eʔ<ə>n-n<ʔ>əx^w vhear<actl>-nctrns<actl>] ▶ **EL,Á,EN,EW**

ʔələʔəʔnəx^w hearing it. [√ʔələeʔəʔn-nəx^w vhear<actl>-nctrns] ▶ **ELÁ,E,NEW**

ʔələŋstəx^w let hear. [√ʔələʔn-stx^w vhear-caus] ▶ **ELÁN,STEW**

ʔələŋstəŋ be made to hear. [√ʔələʔn-stx^w-əŋ vhear-caus-psv] ▶ **ELÁNSTEN**

sʔələń hear. [ʃs-√ʔələʔn stat-√hear] ▶ **S,ELÁN,**

čʔələń hear. [ʃč-√ʔələʔn have-√hear] ▶ **Č,ELÁN,**

√lələč √yellow.

lələč yellow. [ʃ√lələč √yellow] ▶ **LELEJ**

√ləm √liquor.

ləm liquor. [ʃ√ləm √liquor] ▶ **LEM**

šləmélə bottle. [ʃš-√ləm=elə for-√liquor=container] ▶ **ŠLEMÁLE**

√ləmeʔ √kick.

ləméʔt kick it. [ʃ√ləmeʔ-t √kick-trns] ▶ **LEMÁ,T**

ləmləméʔt kick it (pl). [ʃləm + √ləmeʔ-t pl + √kick-trns] ▶ **LEMLEMÁ,T**

ləméʔtəŋ be kicked. [ʃ√ləmeʔ-t-əŋ √kick-trns-psv] ▶ **LEMÁ,TEN**

léʔməʔtəŋ be being kicked. [ʃ√le<ʔ>məʔ-ət-əŋ<ʔ> √kick<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **LÁ,ME,TEN,**

ləméʔnəx^w kick someone. [ʃ√ləmeʔ-nəx^w √kick-nctrns] ▶ **LEMÁ,NEW**

ləmáʔləʔ kick. [ʃ√ləmeʔ-ələʔ √kick-actv] ▶ **LEMO,LE,**

ləmiʔíwšəŋ kicking. [ʃ√ləmeʔ=iW<ʔ>əs-əŋ<ʔ> √kick=body<actl>-mdl<actl>] ▶ **LEMI,IU,SEN,**

x^wləməwéčtəŋ be kicked rear. [ʃx^w-√ləmeʔ=əwéč-t loc-√kick=bottom-trns] ▶ **WLEMEWÁCTEN**

√ləmətes √legging.

sləmətes leggings. [ʃš-√ləmətes s-√legging] ▶ **SLEMETÁS**

√ləmətu √sheep.

ləmətú sheep. [ʃ√ləmətu √sheep] ▶ **LEMETU**

ləmətúwəlqən sheep wool. [ʃ√ləmətu=ełqən √sheep=hair] ▶ **LEMETUWEL,ĶEN**

√ləm² √fold_in.

ləm²ət fold in. [ʃ√ləm²-ət √fold_in-trns] ▶ **LEM,ET**

√ləpat √cup.

ləpát cup. [ʃ√ləpat √cup] ▶ **LEPOT**

√ləpen √shovel.

ləpen shovel. [ʃ√ləpen √shovel] ▶ **LEPÁN**

√ləplaš √board.

ləpláš board. [ʃ√ləplaš √board] ▶ **LEPLOŠ**

ləplašéw²tx^w lumber mill. [ʃ√ləplaš=e^wtx^w √board=house] ▶ **LEPLOŠÁU,TW**

ləpláš boards. [ʃ√ləplaš √board<pl>] ▶ **LELPLOŠ**

√ləplit √priest.

ləplít priest. [ʃ√ləplit √priest] ▶ **LEPLIT**

ləplíttəŋ be made priest. [ʃ√ləplit-tx^w-əŋ √priest-caus-psv] ▶ **LEPLITTEN**

ləplít priests. [ʃ√ləplit √priest<pl>] ▶ **LELPLIT**

√ləp² √flap.

slələp flabby. [√s-lə + √ləp stat-actl + √flap] ▶ **SLELEB**

slupáθən cheek. [√s-√ləp=aθin s-√flap=mouth] ▶ **SLUBOFEN**

slələpáθən fat lips. [√s-lə + √ləp=aθin stat-actl + √flap=mouth] ▶ **SLELBOFEN**

sləpíqən big stomach. [√s-√ləp=iqən s-√flap=belly] ▶ **SLEBIKĚN**

√ləpəqʷ vfroth.

ləpəqʷəŋ froth. [√ləpəqʷ-əŋ √froth-mdl] ▶ **LEBEKEN**

√ləq vsold.

ləq sold. [√ləq vsold] ▶ **LEK**

slələq being bought. [√s-lə + √l'əq stat-rslt + √sold<actl>] ▶ **SLEL,LEK**

sléqət sold. [√s-√l'é>q-at stat-√sold<rslt>-dur] ▶ **SLAKĚL**

ləqéləs sold. [√ləq-el's √sold-actv<actl>] ▶ **LEKÁL,ES**

√ləqləqey' v lady_fern.

ləqləqey' lady fern. [√ləqləqey' v lady_fern] ▶ **LOKĚKĚÍ,**

√ləqəmíinəŋ' v Cowichan.

ləqəmíinəŋ' Halkomelem. [√ləqəmíinəŋ' v Cowichan] ▶ **LEKEM,IN,EN,**

ləqəmíinəŋ'ət Cowichan. [√ləqəmíinəŋ'-at √Halkomelem-dur] ▶ **LEKEM,IN,EN,EL**

√ləqʷ vdeep.

ləqʷ deep. [√ləqʷ vdeep] ▶ **LEK'**

šləqʷəʔélə pocket. [√š-√ləqʷ-əʔ=elə for-√deep-ext=container] ▶ **ŠLEKĚ,ÁLE**

√ləsčən vpoor.

ləsčənəŋət pitiful. [√ləsčən-nəŋət √poor-ncmdl] ▶ **LESČENONET**

√ləšal vshawl.

ləšál shawl. [√ləšal vshawl] ▶ **LEŠOL**

√ləšas vangel.

ləšás angel. [√ləšas vangel] ▶ **LEŠOS**

√lətəm vtable.

lətém table. [√lətəm vtable] ▶ **LETÁM**

ləltém tables. [√l'əltəm vtable<pl>] ▶ **LELTÁM**

lələtém small table. [√lə + √lətəm dim + √table] ▶ **LELETÁM**

√lətš vsag.

šlətšaθən sagging lip. [√š-√lətš=aθin for-√sag=mouth] ▶ **ŠLETŠOFEN**

√ləw vcedar_bark.

sləwi? cedar bark. [√s-√ləw=eý' s-√cedar_bark=wood] ▶ **SLEWI,**

sləlíwi? cedar bark (pl). [√s-lə + √l'xi>w=eý' s-pl + √cedar_bark<actl>=wood] ▶ **SLELIWI,**

√ləxʷeł vcontrol.

ləxʷełsət get under control. [√ləxʷeł-sət √control-rflxv] ▶ **LEWÁLSET**

ləxʷełtəŋ be put under control. [√ləxʷeł-t-əŋ √control-trns-psv] ▶ LEWÁLTEN

√li? √disgust.

šxʷlíʔəkʷən disgusted. [√šxʷ-√liʔ=iWən for-√disgust=inside] ▶ ŠWLI,EŽEN

√liim √goose.

slíim goose. [√s-√liim s-√goose] ▶ SLIIM

√likʷi √water_lily.

ləkʷiʔ water lily. [√likʷi √water_lily] ▶ LEQI,

√liləwt √train.

liləwt train. [√liləwt √train] ▶ LILEUT

liləwtáał go by train. [√liləwt=aał √train=conveyance] ▶ LILEUTOOL

√lil √far.

lil far. [√lil √far] ▶ LIL,

liltxʷ let be far. [√lil-txʷ √far-caus] ▶ LIL,TW

lilətəŋ be made far. [√lil-txʷ-əŋ √far-caus-psv] ▶ LIL,TEN

liləsət get distant. [√lil-sat √far-rflxv] ▶ LIL,SET

ləŋištʰxʷ take far. [√lil-ŋi-stʰxʷ √far-rel-caus] ▶ LEL,NISTW

ləŋištəŋ be taken far. [√lil-ŋi-stʰxʷ-əŋ √far-rel-caus-psv] ▶ LEL,NISTEN

ləliləŋ go far. [√lə + √lil-əŋ dim + √far-mdl] ▶ LELILEŊ

ləliləŋj going far. [√lə + √lil-əŋj dim + √far<actl>-mdl<actl>] ▶ LEL,IL,EN,

√liməs √crane.

liməs crane. [√liməs √crane] ▶ LIMES

√lipəʔ √pit_trap.

lipəʔ pit trap. [√lipəʔ √pit_trap] ▶ LIPE,

√liq √easy.

liləq easy. [√li + √liq actl + √easy] ▶ LILEK

√liqʷ √calm.

liqʷət loosen it. [√liqʷ-ət √calm-trns] ▶ LIKÉT

liqʷəl calm. [√liqʷ-il √calm-dev] ▶ LIKÉL

liʔqʷəl weather calms. [√li<ʔ>qʷ-il √calm<actl>-dev] ▶ LI,ĶÉL

liqʷəlsət settle down. [√liqʷ-il-sat √calm-dev-rflxv] ▶ LIKÉLSET

slilqʷəl calm. [√s-√liqʷ-il s-√calm-dev] ▶ SLIKÉL

sləlilqʷəl spirit of good weather. [√s-lə + √liqʷ-il s-dim + √calm-dev] ▶ SLELIKÉL

slilʔqʷəl calm. [√s-√li<ʔ>qʷ-il s-√calm<actl>-dev] ▶ SLI,ĶÉL

sliləqʷ slack. [√s-li + √liqʷ stat-actl + √calm] ▶ SLILEĶ

sliləqʷ loosened. [√s-li + √lilʔqʷ stat-rslt + √calm<actl>] ▶ SLIL,ÉK

sləqʷéł mind at ease. [√s-√liqʷ-e-ał stat-√calm-pers-dur] ▶ SLEKÁŁ

líqʷət calmed. [√liqʷ-aʔ √calm-dur] ▶ **LIKĚL**

√lisčən √deceased_father.

xʷlisčən deceased father. [√xʷ-√lisčən loc-√deceased_father] ▶ **WLISČEN**

√lisék √sack.

lisék sack. [√lisék √sack] ▶ **LISÁC**

ləlisék sacks. [√lɛlɪsék √sack⟨pl⟩] ▶ **LELISÁC**

√liyám √devil.

liyám devil. [√liyám √devil] ▶ **LIYOM**

√lq̣̌ √even.

lq̣̌t measure. [√lɛ̌q̣̌-aʔ √even⟨act⟩-trns] ▶ **LEKT**

sləq̣̌ə́nəkʷ level ground. [√s-√lq̣̌=ənəkʷ stat-√even=ground] ▶ **SLEKEN, Eǂ**

ləq̣̌éʔ obstruct. [√lq̣̌=eʔ √even=mass] ▶ **LEKÁŁ**

sləq̣̌éʔ panic. [√s-√lq̣̌=eʔ stat-√even=mass] ▶ **SLEKÁ, Ł**

sləq̣̌əʔ level. [√s-√lɛ̌q̣̌-aʔ stat-√even⟨rslt⟩-dur] ▶ **SLAKEŁ**

sləq̣̌tál even. [√s-√lq̣̌-tál stat-√even-rcprcl] ▶ **SLEKTOL,**

ləq̣̌ə́nəkʷ level ground. [√lq̣̌=ənəkʷ √even=ground] ▶ **LEKENEǂ**

ləq̣̌ə́nəkʷtxʷ make level ground. [√lq̣̌=ənəkʷ-txʷ √even=ground-caus] ▶ **LEKENEǂTW**

ləq̣̌ə́nəkʷtəŋ be leveled ground. [√lq̣̌=ənəkʷ-txʷ-əŋ √even=ground-caus-psv] ▶ **LEKENEǂTEN**

√lɪ̌⁰ √fill.

lɪ̌⁰ full. [√lɪ̌⁰ √fill] ▶ **LEǂ**

slɪ̌⁰əʔ full. [√s-√lɛ̌ɪ̌⁰-aʔ stat-√fill⟨rslt⟩-dur] ▶ **SLÁǂEL**

slɪ̌⁰əʔ full. [√s-lɛ̌ɪ̌⁰ + √lɪ̌⁰ stat-rslt⟨act⟩ + √fill] ▶ **SLÁLEǂ**

lɪ̌⁰əʔt fill it. [√lɪ̌⁰-aʔ √fill-trns] ▶ **LEǂET**

lɪ̌⁰t filling it. [√lɛ̌ɪ̌⁰-aʔ √fill⟨act⟩-trns] ▶ **LEǂT**

lɪ̌⁰éʔ filled. [√lɪ̌⁰=eʔ √fill=mass] ▶ **LEǂÁ, Ł**

šlɪ̌⁰ə́nələ cupboard. [√š-√lɪ̌⁰=ən=eələ for-√fill=instr=container] ▶ **ŠLEǂENÁLE**

√lulək √oarlock.

luləks oarlock. [√lulək √oarlock] ▶ **LULECS**

√lupap √rhubarb.

lupáp rhubarb. [√lupap √rhubarb] ▶ **LUPOP**

√lustə √rooster.

lústə rooster. [√lustə √rooster] ▶ **LUSTE**

√lɪ̌x √spread_out.

lɪ̌x spread out. [√lɪ̌x √spread_out] ▶ **LEX**

ləxət spread it out. [√lɪ̌x-aʔ √spread_out-trns] ▶ **LEXET**

lɪ̌xt spacing apart. [√lɛ̌ɪ̌x-t √spread_out⟨act⟩-trns] ▶ **LEXT**

lǎxtəŋ be spaced apart. [√l<ǎ>x-t-əŋ √spread_out<actl>-trns-psv] ▶ **LEXTEN**

lǎxtəl space apart each other. [√l<ǎ>x-tal √spread_out<actl>-rcprcl] ▶ **LEXTEL**

lǎxsət get spaced apart. [√lǎ-sat √spread_out-rflxv] ▶ **LEXSET**

lǎxsáʔət spreading apart. [√lǎ-sa<ǎʔ>t √spread_out-rflxv<actl>] ▶ **LEXSO,ET**

lǎxtx^w make spaced apart. [√l<ǎ>x-tx^w √spread_out<actl>-caus] ▶ **LEXTW**

lǎxlǎxtx^w space out. [√ǎx + √lǎ-tx^w pl + √spread_out-caus] ▶ **LEXLEXTW**

lǎxnǎk^wəl spread apart. [√lǎ-nǎWel √spread_out-ncrcprcl] ▶ **LEXNEZEL**

lǎxnǎŋət manage to space apart. [√lǎ-naŋət √spread_out-ncmdl] ▶ **LEXNONET**

lǎxlǎx spread apart (pl). [√ǎx + √lǎ pl + √spread_out] ▶ **LEXLEX**

lǎxéʔəŋ spread out. [√lǎ-xeʔ-əŋ √spread_out=mass-mdl] ▶ **LEXÁ,LEN**

lǎxǎləs loose weave. [√lǎ-xǎləs √spread_out=eye] ▶ **LEXOLES**

slǎxs spaced apart. [√s-√lǎ-s stat-√spread_out-3pos] ▶ **SLEXS**

√ʎaʔ vgo_via.

ʎǎǎʔətəŋ brought via. [ʎǎ + √ʎaʔ-t-əŋ<ʔ> actl + √go_via-trns-psv<actl>] ▶ **ʎELO,TEN,**

√ʎaʔləs vanchovy.

ʎǎʔləs anchovy. [√ʎaʔləs vanchovy] ▶ **ʎO,LES**

√ʎaʔθ vplate.

ʎǎθin counter top. [ʎs-√ʎaʔθ-i=ən for-√plate-ext=instr] ▶ **ʎLEFIN**

√ʎal vabandon.

ʎǎləs leave it. [√ʎal-es vabandon-ptcaus] ▶ **ʎOLES**

ʎǎʔǎləs leave. [√ʎ<ǎʔ>al<ʔ>-es vabandon<actl>-ptcaus] ▶ **ʎE,OL,ES**

ʎǎləŋ be abandoned. [√ʎal-es-əŋ vabandon-ptcaus-psv] ▶ **ʎOLEN**

√ʎal vthigh.

slǎləč rump. [ʎs-√ʎal=eč s-√thigh=bottom] ▶ **slOLEČ**

sʎǎləč thighs. [ʎs-ʎl + √ʎal=eč s-pl + √thigh=bottom] ▶ **sʎLLOLEČ**

√ʎalʔ vflap.

sʎalʔǎθən lips. [ʎs-√ʎalʔ=aθin s-√flap=mouth] ▶ **sʎEL,BOFEN**

sʎalʔǎléxən bat. [ʎs-√ʎalʔ-ǎl=eχən s-√flap-ext=arm] ▶ **sʎEL,BEL,AXEN**

sʎalʔík^wəs flabby. [ʎs-√ʎalʔ=iWəs s-√flap=body] ▶ **sʎEL,BIČES**

šʎǎǎlʔəs wrinkled face. [ʎs-ʎǎl + √ʎalʔ=as for-pl + √flap=face] ▶ **šʎEL,ʎOL,BES**

√ʎaŋət vherring.

sʎǎŋət herring. [ʎs-√ʎaŋət s-√herring] ▶ **sʎON,ET**

šʎǎŋətéls jiggling deep. [ʎs-√ʎaŋət-eʎs for-√herring-actv<actl>] ▶ **šʎEN,TÁL,S**

sʎǎləǎʔəŋət herring. [ʎs-ʎ<ǎ>əŋ + √ʎaŋət s-dim<pl> + √herring] ▶ **sʎELELO,NET**

sʎǎləʔǎŋət small herrings. [ʎs-ʎ<ǎ>əŋ + √ʎaŋət s-dim<pl> + √herring] ▶ **sʎELE,ʎON,ET**

sʎǎʔǎŋət fishing herring. [ʎs-ʎaʔ + √ʎaŋət s-actl + √herring] ▶ **sʎO,ʎE,NET**

√**ʎap'** √slurp.

ʎap' slurp. [√ʎap' √slurp] ▶ **LOB**

ʎap'qθinəŋ slurp. [√ʎap'-q=aθin-əŋ √slup-ext=mouth-mdl] ▶ **LEBKFINEN**

ʎap'qθinəŋ' slurping. [√ʎap'-q=aθin<'>-əŋ<'> √slup-ext=mouth<actl>-mdl<actl>] ▶ **LEBKFIN,EN**

ʎəlp'qθinəŋ' flapping lips sound. [√ʎəlp'qθin<'>-əŋ<'> √slup<pl>-ext=mouth<actl>-mdl<actl>] ▶ **LELBKFIN,EN**

ʎap'ən spoon. [√ʎap'=ən √slurp=instr] ▶ **LOBEN**

ʎəp' slurping. [ʎə + √ʎap' actl + √slurp] ▶ **LOLEB**

sʎap' soup. [s-√ʎap' s-√slurp] ▶ **SLOB**

šʎəp' spoon. [š-ʎə + √ʎap' for-actl + √slurp] ▶ **ŠLOLEB**

√**ʎaq^w** √undress.

ʎaq^wəŋ undress. [√ʎaq^w-əŋ √undress-mdl] ▶ **LOKEN**

ʎəq^wəŋ' undressing. [√ʎəq^w-əŋ<'> √undress<actl>-mdl<actl>] ▶ **LO,KEN**

ʎaq^wət peeling off. [√ʎaq^w-ət √undress-dur] ▶ **LOKEL**

ʎəp^w undressed. [ʎə + √ʎaq^w rslt + √undress] ▶ **LOLEK**

sʎaq^wət peeled. [s-√ʎaq^w-ət stat-√undress-dur] ▶ **SLOKEL**

sʎəp^w naked. [s-ʎə + √ʎaq^w stat-rslt + √undress] ▶ **SLOLEK**

ʎaq^wəla? peel. [√ʎaq^w-əla? √undress-actv] ▶ **LOKELE**

√**ʎaq^w** √slap.

ʎaq^wət slap it. [√ʎaq^w-ət √slap-trns] ▶ **LOKET**

ʎq^wátəŋ be slapped. [√ʎaq^w-ət-əŋ √slap-trns-psv] ▶ **ŁKOTEN**

ʎq^wást slap face. [√ʎaq^w=as-t √slap=face-trns] ▶ **ŁKOST**

x^wʎq^wást slap face. [x^w-√ʎaq^w=as-t loc-√slap=face-trns] ▶ **WŁKOST**

x^wʎq^wástəŋ slapped on face. [x^w-√ʎaq^w=as-t-əŋ loc-√slap=face-trns-psv] ▶ **WŁKOSTEN**

x^wʎq^wá?stəŋ' being slapped. [x^w-√ʎaq^w=a<'>?s-t-əŋ<'> loc-√slap=face<actl>-trns<actl>-psv<actl>] ▶ **WŁEKO,STEN**

x^wʎq^wəst slap face. [x^w-√ʎq^w=as-t loc-√slap<actl>=face-trns] ▶ **WŁOKEST**

ʎq^wástəŋ be slapped face. [√ʎaq^w=as-t-əŋ √slap=face-trns-psv] ▶ **ŁKOSTEN**

ʎq^wsíst slap hand. [√ʎaq^w=esis-t √slap=hand-trns] ▶ **ŁEKSIST**

ʎq^wsístəŋ slapped hand. [√ʎaq^w=esis-t-əŋ √slap=hand-trns-psv] ▶ **ŁEKSISTEN**

ʎq^wsísəŋ clap hands. [√ʎaq^w=esis-əŋ √slap=hand-mdl] ▶ **ŁEKSISEN**

ʎq^wəwé?čt slap bottom. [√ʎaq^w=əwe<'>č-t √slap=bottom-trns<actl>] ▶ **ŁEKUÁ,ČT**

x^wʎq^wəwéčt slap bottom. [x^w-√ʎaq^w=əweč-t loc-√slap=bottom-trns] ▶ **WŁKUÁČT**

x^wʎq^wəwéčtəŋ slap bottom. [x^w-√ʎaq^w=əweč-t-əŋ √slap=bottom-trns-psv] ▶ **WŁKUÁČTEN**

nəx^wʎq^wəwéčtəŋ be slapped on bottom. [nəx^w-√ʎaq^w=əweč-t-əŋ loc-√slap=bottom-trns-psv] ▶ **NEWŁKEWÁČTEN**

√**ʎasət** √respect.

ʎasət respect. [√ʎasət √respect] ▶ **ŁOSET**

√ʎat⁰ vitch.

ʎát⁰ itchy. [√ʎat⁰ vitch] ▶ **ŁOŲ**

sʎát⁰ itch. [√s-√ʎat⁰ s-vitch] ▶ **ŚŁOŲ**

ʎáʎít⁰ itching. [ʎá + √ʎat⁰ act1 + vitch] ▶ **ŁOLEŲ**

ʎáʎlót⁰ itchy (pl). [√ʎa<ʎl>ʎít⁰ vitch<pl>] ▶ **ŁO,LEŲ**

√ʎaw⁰ vhollow.

ʎáw⁰ət hollow it. [√ʎaw⁰-ət √hollow-trns] ▶ **ŁOU,ET**

ʎaw⁰ət hollow. [√ʎaw⁰-at √hollow-dur] ▶ **ŁOU,EL**

śʎáw⁰ət hollowed out. [√s-√ʎa>w⁰-at for-√hollow-dur] ▶ **ŚŁOU,EL**

sʎawexən cedar vest. [√s-√ʎaw⁰=exən s-√hollow=arm] ▶ **ŚLUAXEN**

√ʎax^w vremove_from_mouth.

ʎáx^wət remove from mouth. [√ʎax^w-ət √remove_from_mouth-trns] ▶ **ŁOXET**

√ʎax^w vjellyfish.

śʎáx^w jellyfish. [√s-√ʎax^w for-√jellyfish] ▶ **ŚŁOX**

√ʎayəq̄ vshiner.

ʎáyəq̄ shiner. [√ʎayəq̄ vshiner] ▶ **ŁÍYEK**

ʎháʎyaq̄ shiners. [ʎl + √ʎayəq̄ dim<pl> + vshiner] ▶ **ŁŁO,YEK**

√ʎč vttop.

ʎčəłəwət above. [√ʎč-əl=əwət √top-ext=side] ▶ **ŁĆELEWEŁ**

√ʎč vtired.

ʎčik^wəs tired. [√ʎč=iWəs √tired=body] ▶ **ŁĆIŲES**

ʎčiw^s being tired. [√ʎč=iW<sup>?>əs √tired=body<act1>] ▶ **ŁĆIU,S**

sʎčiw^s being tired. [√s-√ʎč=iW<sup>?>əs stat-√tired=body<act1>] ▶ **ŚŁĆIU,S**

ʎčáłk^wət cry a long time. [√ʎč=alk^wət √tired=?] ▶ **ŁĆOLŲEL**

√ʎčəmⁱ vsoaked.

ʎčəmⁱ soaked through. [√ʎčəmⁱ vsoaked] ▶ **ŁJEM,**

√ʎe vgo_ashore.

ʎéel go ashore. [√ʎe-il √go_ashore-dev] ▶ **ŁÁÁL**

sʎéʎəl get to the shore. [√s-ʎeʎ + √ʎe-il<sup>?> stat-rslt + √go_ashore-dev<act1>] ▶ **ŚŁÁ,ŁEL,**

tx^wəsʎéʎəl get to shore. [√tx^w-s-ʎeʎ + √ʎe-il<sup>?> becm-stat-rslt + √go_ashore-dev<act1>] ▶ **TWESŁÁ,ŁEL,**

ʎéʎeł going ashore. [ʎə + √ʎé<sup>?>e-il act1 + √go_ashore<act1>-dev] ▶ **ŁELÁ,ÁL**

ʎelnəʎət get to shore. [√ʎe-il-naʎət √go_ashore-dev-ncmd1] ▶ **ŁÁLNONET**

√ʎeʔə vhere.

ʎéʔə here. [√ʎeʔə vhere] ▶ **ŁÁ,E**

4éʔatx^w put it alongside. [√4eʔə-tx^w √here-caus] ▶ LÁ,ETW

4éʔatáŋə put me alongside. [√4eʔə-tx^w-aŋə √here-caus-2obj] ▶ LÁ,ETONE

t4éʔə this here. [t-√4eʔə dir-√this] ▶ TLÁ,E

t4éʔənəŋ this here. [t-√4eʔə-nəŋ dir-√this-thing] ▶ TLÁ,ENEN

4éʔəxəŋ border. [√4eʔə=eʔəŋ<ʔ> √here=arm<actl>] ▶ LÁ,EXEN,

√4eʔtʰ⁰ vtalent.

s4eʔtʰəl talented. [s-√4eʔtʰ-il stat-√talent-dev] ▶ SLÁ,ʔEL

√4eč vdark.

4éč dark. [√4eč √dark] ▶ LÁČ

4éčtx^w find dark. [√4eč-tx^w √dark-caus] ▶ LÁČTW

4éčsət get dark. [√4eč-sət √dark-rflxv] ▶ LÁČSET

4éčsət dusk. [4e + √4eč-sət actl + √dark-rflxv] ▶ LÁČSET

4éčáləs dark colored. [√4eč=aləs √dark=color] ▶ LČOLES

x^w4éčəŋ where dark. [x^w-√4eč-əŋ loc-√dark-mdl] ▶ WLÁČEN

√4eč vbutcher.

4éčtən butcher knife. [√4eč=tən √butcher=instr] ▶ LÁJTEN

√4ek^w vbreath.

4ék^wəŋ tasteless. [√4ek^w-əŋ √breath-mdl] ▶ LÁQEN

s4ék^wəŋ spirit. [s-√4ek^w-əŋ s-√breath-mdl] ▶ SLÁQEN

4ək^wéʔəŋ breathing. [√4ek^w<éʔ>-əŋ<ʔ> √breath<actl>-mdl<actl>] ▶ LEQÁ,EN,

4éʔk^wəŋ being tasteless. [√4e<ʔ>k^w-əŋ<ʔ> √tasteless<actl>-mdl<actl>] ▶ LÁ,QEN,

√4enY? vfemale.

4éni? girl baby. [√4enY? √female] ▶ LÁNI,

s4éni? woman. [s-√4enY? s-√female] ▶ SLÁNI,

s4n4éni? women. [s-4n + √4enY? s-pl + √female] ▶ SLN4ÁNI,

s4ənəčéen female elder. [s-√4enY?=een s-√female=ear] ▶ SLENÉČÁÁN

s4ənəčáaʔ young girl. [s-√4enY?-a=aʔ s-√female-ext=child] ▶ SLENÉČOOL

s4n4ənəčáʔəʔ girls. [s-4ən + √4enY?-aʔ=aʔ s-pl + √female-ext=child] ▶ SLEN4ENÉČO,EL

s4ə4éni? little woman. [s-4ə + √4en<ʔ>Y? s-dim + √female<dim>] ▶ S4ELÁN,I,

čs4eniʔtáŋə have woman for you. [č-s-√4enY?-tx^w-aŋə have-s-√female-caus-2obj] ▶ ČSLÁNI, TONE

čəs4éni? spinster. [čə-s-√4enY? immed-s-√female] ▶ ČESLÁNI,

tx^wəs4éniʔtəŋ become feminized. [tx^wə-s-√4eniʔ-tx^w-əŋ becm-s-√feminine-caus-psv] ▶ TWESLÁNI, TEN

š4əniθənélə sewing box. [š-√4ənY?=əθin=elə for-√female=mouth=container] ▶ ŠLENIFENÁLE

√4eq vwhisper.

4éqət whisper. [√4eq-ət √whisper-trns] ▶ LAQET

√teq' vlow.

léqasət lie down. [√teq'-sat vlow-rlxv] ▶ LAKESET

łətéləq' low. [łə + lé + √teq' dim + actl + vlow] ▶ LELÁLEK

√tew vmat.

stéwən wall-mat. [s-√tew=ən s-vmat=instr] ▶ SLÁWEN

stléwən wall mats. [s-√təw=ən s-vmat(pl)=instr] ▶ SLLÁWEN

√teW' vheal.

léw' heal. [√teW' vheal] ▶ LÁU,

łéləw' healing. [łe + √teW' actl + vheal] ▶ LÁLEU,

stéləw' get well. [√te<lə>W' vheal<pl>] ▶ SLÁLEU,

łékʷət heal someone. [√teW'-ət vheal-trns] ▶ LÁZET

łəkʷétəŋ be cured. [√teW'-ət-əŋ vheal-trns-psv] ▶ LEZÁTEN

łəʔkʷéńəq cure. [√teW'-ən<ʔ>əq vheal-hab<actl>] ▶ LE,ŽÁN,EK

łéw'nəs make well. [√teW'-nəs vheal-intent] ▶ LÁU,NES

łéw'nəsŋáŋə make you well. [√teW'-nəs-ŋəŋə vheal-intent-2obj] ▶ LÁU,NESNONƏ

√tew' vflee.

léw' flee. [√tew' vflee] ▶ LÁU,

łéləw' flee (pl). [√te<lə>w' vflee<pl>] ▶ LÁLEU,

łéləw' escaping. [łe + √tew' actl + vflee] ▶ LÁLEU,

łəłəw'náŋət manage to flee. [łe + √tew'-naŋ<ʔ>ət actl + vflee-ncmdl<actl>] ▶ LÁLEU,NON,ET

łéləw'kʷs trying to get away. [łe + √tew'=iWəs actl + vescape=body] ▶ LÁLEU,ŽS

łuʔtéləq fish gets away. [√tew'=teləq vflee=fish] ▶ LU,TÁLEK

łuʔtéləqł fish gets away. [√tew'=teləq-ł vflee=fish-dur] ▶ LU,TÁLEKł

łəw'ŋít flee it. [√tew'-ŋi-t vflee-rel-trns] ▶ LEU,NIT

łəw'ístxʷ run off with someone. [√tew'-istxʷ vflee-caus] ▶ LEU,ISTW

łəw'ístəŋ be run off with. [√tew'-istxʷ-əŋ vflee-caus-psv] ▶ LEU,ISTEN

łəw'ístəl elope. [√tew'-istxʷ-tal vflee-caus-rcprcl] ▶ LEU,ISTEL

šłəw'ístəl eloped. [š-√tew'-istxʷ-tal for-√flee-caus-rcprcl] ▶ ŠLU,ISTEL

łəw'náŋət finally get away. [√tew'-naŋət vflee-ncmdl] ▶ LÁU,NONET

stəwən kidnapped. [s-√tew'=een s-√flee=ear] ▶ SŁUÁN

łəwəlŋəxʷ Mount Newton. [√tew'-əl=ŋixʷ vflee-ext=being] ▶ LÁWELNEW

√tew'qəm' vmussel.

łəw'qəm' mussel. [√tew'qəm' vmussel] ▶ LÁU,KEM,

√tex' vpour_solid.

łéxət serve food. [√tex-ət vpour_solid-trns] ▶ LAXET

łéʔxət pouring. [√te<ʔ>x-ət vpour_solid<actl>-trns] ▶ LÁ,XET

təxətəŋ be served. [√təx-ət-əŋ √pour_solid-trns-psv] ▶ **LEXÁTEN**

təxətəŋj being served. [√təx-ət-əŋ[?] √pour_solid<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **LAXETENj**,

təxnəx^w manage to serve. [√təx-nəx^w √pour_solid-nctrns] ▶ **LAXNEW**

təxlwəttən middle man. [√təx-əl-əwət-tən √pour_solid=instr] ▶ **LEXELWELTEN**

stətəx served. [s-tə + √təx stat-rslt + √pour_solid] ▶ **SLÁLEX**

təxsítəŋ be served. [√təx-si-t-əŋ √pour_solid-ben-trns-psv] ▶ **LEXSITEN**

təxsítən table cloth. [√təx-si-t-ən √pour_solid-ben-trns=instr] ▶ **LEXSITEN**

√təx √cure.

stətəxən cure. [s-√təx=ən s-√cure=instr] ▶ **SLAXEN**

√tə?lat vtraveling_by_water.

tə?lat traveling by water. [√tə?lat √traveling_by_water] ▶ **LE,LOŁ**

√tək^w √peck.

tək^wələ? peck. [√tək^w-ələ? √peck-actv] ▶ **LEŹELE,**

tətək^wələ? peck (dim). [tə + √tək^w-ələ? dim + √peck-actv] ▶ **LELEŹELE,**

tələtək^wələ? peck (dim) (pl). [tələ + √tək^w-ələ? dim<pl> + √peck-actv] ▶ **LELELEŹELE,**

tək^wéls pecking. [√tək^w-éls √peck-actv<actl>] ▶ **LEŹÁL,S**

stətək^w pecked. [s-√tək^w stat-√peck<pl>] ▶ **SLEL,EŹ**

stətək^wət pecked out. [s-√tək^w-ət stat-√peck<rslt><actl>-dur] ▶ **SŁO,ŹEL**

tək^wót peck it. [√tək^w-ət √peck-trns] ▶ **ŁŹET**

tək^wt pecking it. [√tək^w-ət √peck<actl>-trns] ▶ **LEŹT**

tək^wótəŋ be pecked. [√tək^w-ət-əŋ √peck-trns-psv] ▶ **ŁŹETEN**

tək^wtəŋj being pecked. [√tək^w-ət-əŋ[?] √peck<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **ŁŹETENj,**

tələtək^wtəŋj being pecked (pl). [tələ + √tək^w-ət-əŋ[?] pl + √peck<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **LELEŹETENj,**

tək^wsət pecking itself. [√tək^w-sət √peck<actl>-rflxv] ▶ **LEŹSET**

tək^wáləstəŋ be pecked eye. [√tək^w-aləs-t-əŋ √peck=eye-trns-psv] ▶ **ŁŹOLESTEN**

√tək^wis √glitter.

tək^wisəŋj glittering. [√tək^w-is-əŋ[?] √glitter-mdl<actl>] ▶ **LEŹISENj,**

√tək^w √bother.

tək^wət concerned. [√tək^w-ət √bother-dur] ▶ **LEQEL**

tək^wé?t excited. [√tək^w-é?t √bother=mass] ▶ **LEQÁ,t**

tək^wé?təŋj bothered. [√tək^w-é?t-t-əŋ[?] √bother=mass-trns-psv<actl>] ▶ **LEQÁ,tTENj,**

tək^wé?thəŋəq keep bothering. [√tək^w-é?t-ən[?]əq √bother=mass-hab<actl>] ▶ **LEQÁ,tHEN,EK**

√tək^wey √dunegrass.

stək^wey dunegrass. [s-√tək^w-ey s-√dunegrass] ▶ **SLEQÁ,**

√təlat √splash.

ʈəlǎt splash. [√ʈəlǎt √splash] ▶ **ʈELET**

ʈǎltt splashing it. [√ʈǎ<ǎ>ʈ<ʰ>ǎt-ǎt √splash<actl>-trns] ▶ **ʈEL,TT**

ʈǎltás James Island. [√ʈəlǎt=as √sprinkle=face] ▶ **ʈEL,TOS**

ʈltást sprinkle. [√ʈəlǎt-as-t √splash-rcpnt-trns] ▶ **ʈLTOST**

ʈltáʔst sprinkling. [√ʈəlǎt-a<ʔ>s-t √splash-rcpnt<actl>-trns] ▶ **ʈL,TO,ST**

ʈǎltástəŋ be splashed. [√ʈəlǎt-as-t-əŋ √splash-rcpnt-trns-psv] ▶ **ʈELTOSTEN**

ʈǎltstəŋ be splashed. [√ʈəlǎt-stxʷ-əŋ √splash-caus-psv] ▶ **ʈELETSTEN**

ʈǎlitəŋ sprinkle. [√ʈǎlit-əŋ √sprinkle-mdl] ▶ **ʈELITEN**

√ʈəlǎwʰ vother_side.

ʈəlǎwʰ other side. [√ʈəlǎwʰ vother_side] ▶ **ʈELEU,**

ʈəlǎwǎt above. [√ʈəlǎwʰ-aʈ vother_side-dur] ▶ **ʈELUWEL**

√ʈəlǎx vfreeze.

ʈəlǎx freeze. [√ʈəlǎx vfreeze] ▶ **ʈELEX**

ʈəlǎxǎʔ freeze. [√ʈəlǎx-ǎʔ vfreeze-actv] ▶ **ʈELXELO,**

ʈəlǎxtəŋ be frozen. [√ʈəlǎx-t-əŋ vfreeze-trns-psv] ▶ **ʈELEXTEN**

√ʈəlǎiǎ vflap.

ʈəlǎiǎǎ flapping sound. [√ʈəlǎiǎ-ǎǎ<ʰ> vflap-mdl<actl>] ▶ **ʈELIKEN,**

ʈǎiǎsǎt flapping. [√ʈǎiǎ<ʰ>iǎ<ʰ>-sǎt vflap<actl>-rflxv] ▶ **ʈEL,KSET**

√ʈəlǎxʷ vhail.

sǎlǎxʷ hail. [√s-√ʈəlǎxʷ s-vhail] ▶ **sʈEL,EX**

√ʈǎltʰ vspark.

ʈǎltʰéls spark. [√ʈǎltʰ-éls vspark-actv<actl>] ▶ **ʈEL,ʈǎL,S**

√ʈǎltʰǎs vburning.

sǎltʰǎs food burned. [√s-√ʈǎltʰǎs for-vburning] ▶ **sʈEL,ʈES**

√ʈǎlxʷ vfreeze.

ʈǎlxʷéls freeze. [√ʈǎlxʷ-éls vfreeze-actv<actl>] ▶ **ʈEL,ʈǎL,S**

√ʈǎmǎǎʰǎʔ vsole.

ʈǎmǎǎʰǎʔ sole. [√ʈǎmǎǎʰǎʔ vsole] ▶ **ʈEMEKE,**

√ʈǎmǎtʰ vharvest.

ʈǎmǎtʰəŋ pick berries. [√ʈǎmǎtʰ-əŋ vharvest-mdl] ▶ **ʈEMEʈEN**

ʈǎmtʰǎǎ berry-picking. [√ʈǎm<ʰ>ǎtʰ-əŋ<ʰ> vharvest<actl>-mdl<actl>] ▶ **ʈEM,ʈEN,**

ʈǎǎmtʰǎǎ picking berries. [ʈǎ + √ʈǎm<ʰ>ǎtʰ-əŋ<ʰ> dim + vharvest<actl>-mdl<actl>] ▶ **ʈELEM,ʈEN,**

ʈǎmtʰéls picking berries. [√ʈǎm<ʰ>ǎtʰ-éls vharvest<actl>-actv<actl>] ▶ **ʈEM,ʈǎL,S**

ʈǎmǎtʰtəŋ be harvested. [√ʈǎmǎtʰ-t-əŋ vharvest-trns-psv] ▶ **ʈEMEʈTEN**

sǎmtʰ harvested. [√s-√ʈǎm<ʰ>ǎtʰ stat-vharvest<actl>] ▶ **sʈEM,ʈ**

√ʈəmǎxʷ vrain.

ṭəməx^w rain. [√**ṭəməx^w** √rain] ▶ **LEMEW**

ṭəm̄x^w raining. [√**ṭəm̄^ʔx^w** √rain<actl>] ▶ **LEM,W**

ṭəm̄x^wéḷḡəṇ threatening to rain. [√**ṭəm̄^ʔəx^w-éḷḡəṇ^ʔ** √rain<actl>-want] ▶ **LEM,WÁL,NEN**,

ṭəmṭəməx^w rain (pl). [√**ṭəm + ṭəməx^w** pl + √rain] ▶ **LEMLEMEW**

ṭəmṭəməx^wtəṅ get much rain. [√**ṭəm + ṭəməx^w** pl + √rain] ▶ **LEMLEMEW^{TEN}**

ṭəməx^wtəṅ be rained on. [√**ṭəməx^w-t-əṅ** √rain-trns-psv] ▶ **LEMEW^{TEN}**

ṭəṭəm̄x^w light rain. [√**ṭə + ṭəm̄^ʔx^w** dim + √rain<dim>] ▶ **LELEM,W**

čṭṭəmṭəməx^w get rained on. [√**čṭ-ṭəm + ṭəməx^w** impact-char + √rain] ▶ **ČLEMLEMEW**

sṭəməx^w rain. [√**s-ṭəməx^w** s-√rain] ▶ **SLEMEW**

sṭəm^wáwəʔq^w rain hat. [√**s-ṭəməx^w-aw=iʔq^w** s-√rain-ext=head] ▶ **SLEMWOU,E,K**

sṭəm^wálk^wət raincoat. [√**s-ṭəməx^w=alWət** s-√rain=cloth] ▶ **SLEMWOLZET**

√**ṭəməx^w** √smear.

ṭəməx^wt smear it. [√**ṭəməx^w-t** √smear-trns] ▶ **LEMEX^T**

ṭəm̄x^wt rubbing it. [√**ṭəm̄^ʔəx^w-t** √smear<actl>-trns] ▶ **LEM,X^T**

ṭəməx^wtəṅ be smeared. [√**ṭəməx^w-t-əṅ** √smear-trns-psv] ▶ **LEMEX^{TEN}**

ṭəməx^wsət rub self. [√**ṭəməx^w-sat** √smear-rflxv] ▶ **LEMEX^{SET}**

ṭəməx^wnəx^w manage to smear it. [√**ṭəməx^w-nax^w** √smear-nctrns] ▶ **LEMEX^{NEW}**

ṭəməx^wnəṅ be smeared. [√**ṭəməx^w-nax^w-əṅ** √smear-nctrns-psv] ▶ **LEMEX^{NEN}**

sṭəm̄x^w dirty. [√**s-ṭəm̄^ʔəx^w** stat-√smear<actl>] ▶ **SLEM^X**

sṭəmṭəməx^w smeared. [√**s-ṭəm + ṭəməx^w** stat-rep + √smear-trns] ▶ **SLEMLEME^X**

sṭəm̄x^wəs dirty face. [√**s-ṭəm̄^ʔəx^w=as** stat-√smear<actl>=face] ▶ **SLEM,X^{ES}**

x^wṭəm̄x^wásəṅ smear face. [√**ṭəm̄^ʔəx^w=as-əṅ** √smear=face-mdl] ▶ **WLEM^XOSEN**

ṭəm̄x^wəst smearing face. [√**ṭəm̄^ʔəx^w=as-t** √smear<actl>=face-trns] ▶ **LEM,X^{EST}**

sṭəm̄x^wésəs smeared hands. [√**s-ṭəm̄^ʔəx^w=esis** stat-√smear<actl>=hand] ▶ **SLEM,X^{ASES}**

sṭəm̄x^wáθən smeared mouth. [√**s-ṭəm̄^ʔəx^w=aθin** stat-√smear<actl>=mouth] ▶ **SLEM,X^{OFEN}**

ṭəm̄x^wéls smearing. [√**ṭəm̄^ʔəx^w-éls** √smear<actl>-actv<actl>] ▶ **LEM,X^{ÁL,S}**

ṭəm̄x^wsísəṅ smearing hand. [√**ṭəm̄^ʔəx^w=esis-əṅ** √smear=hand-mdl] ▶ **LEM,X^{SISEN}**

ṭəm̄x^wəwəč smeared bottom. [√**ṭəm̄^ʔəx^w=əwəč** √smear<actl>=bottom] ▶ **LEM,X^{EWEČ}**

ṭəm̄x^wsən jellyfish. [√**ṭəm̄^ʔəx^w=sən** √smear=foot] ▶ **LEM^{IXSEN}**

√**ṭəm̄éqəʔ** √limpet.

ṭəm̄éqəʔ limpets. [√**ṭəm̄éqəʔ** √limpet] ▶ **LEM,AKE**,

√**ṭənč** √unbalanced.

sṭənč unbalanced. [√**s-ṭənč^ʔ** stat-√unbalanced<actl>] ▶ **SLEN,J**

√**ṭənək^w** √shoot.

ṭənək^wt shoot it. [√**ṭənək^w-t** √shoot-trns] ▶ **LENEQT**

ṭən̄k^wt shooting it. [√**ṭən̄^ʔək^w-t** √shoot<actl>-trns] ▶ **LEN,QT**

- tənək^wsə** shoot you. [√tənək^w-t-sə √shoot-trns-2obj] ▶ **LENEQSE**
- tənək^wtəŋ** be shot. [√tənək^w-t-əŋ √shoot-trns-psv] ▶ **LENEQTEN**
- tənik^wtəŋ** being shot. [√tən^ʔək^w-t-əŋ^ʔ √shoot<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **LEN,QTEN**,
- təntənək^wtəŋ** are shot. [tən + √tənək^w-t-əŋ rep + √shoot-trns-psv] ▶ **LENLENEQTEN**
- tənik^wəlaʔ** shoot. [√tənək^w-əlaʔ √shoot-actv] ▶ **LEN,QELO**,
- tənik^wəls** shooting. [√tənək^w-əls √shoot-actv<actl>] ▶ **LEN,QÁL,S**
- tənək^wsət** shoot self. [√tənək^w-sət √shoot-rflxv] ▶ **LENEQSET**
- tənək^wnəx^w** manage to shoot. [√tənək^w-t √shoot-trns] ▶ **LENEQNEW**
- tənək^wnəŋət** shoot accidentally. [√tənək^w-nəŋət √shoot-ncmdl] ▶ **LENEQNONET**
- sətənək^w** gunshot. [s-√tənək^w s-√shoot] ▶ **SLENEQ**
- sətənik^w** being shot. [s-√tən^ʔək^w s-√shoot<actl>] ▶ **SLEN,Q**
- sətənik^w** shot. [s-tə + √tən^ʔək^w stat-rslt + √shoot<actl>] ▶ **SLELEN,Q**
- √tənis** vbutton.
- tənisəŋ** button up. [√tənis-əŋ √button-mdl] ▶ **LENISEN**
- tənisət** button it. [√tənis-ət √button-trns] ▶ **LENISET**
- tənisən** button. [√tənis=ən √button=instr] ▶ **LENISEN**
- sətənisət** button up. [s-√tənis-ət s-√button-trns] ▶ **SLENISET**
- √təŋ** vdetach.
- təŋ** detach. [√təŋ √detach] ▶ **LEN**
- təŋtx^w** let come off. [√təŋ-tx^w √detach-caus] ▶ **LENTW**
- təŋtəl** detach each other. [√təŋ-tal √detach-rcprcl] ▶ **LENTEL**
- təŋsít** detach for someone. [√təŋ-si-t √detach-ben-trns] ▶ **LENSIT**
- təŋsítəŋ** be detached for someone. [√təŋ-si-t-əŋ √detach-ben-trns-psv] ▶ **LENSITEN**
- təŋsən** detach foot. [√təŋ=sən √detach=foot] ▶ **LENSEN**
- təŋqsənəŋ** blow nose. [√təŋ=əqsən-əŋ √remove=nose-mdl] ▶ **LENKSEENEN**
- štəŋqsənəŋ** handkerchief. [š-√təŋ=əqsən-əŋ for-√remove=nose-mdl] ▶ **ŠLENKSEENEN**
- təŋsat** detach self. [√təŋ-sat √detach-rflxv] ▶ **LENSOT**
- təŋnək^wəl** come apart. [√təŋ-nəWel √detach-ncrcprcl] ▶ **LENNEZEL**
- təŋnək^wələt** separate. [√təŋ-nəWel-ət √detach-ncrcprcl-trns] ▶ **LENNEZÁLET**
- təŋnik^wélt** separating. [√təŋ^ʔ-n^ʔəWel^ʔ-ət √detach<actl>-ncrcprcl<actl>-trns] ▶ **LEN,N,EZÁL,T**
- sətəŋnik^wəł** separated. [s-√təŋ^ʔ-n^ʔəWel^ʔ stat-√detach<actl>-ncrcprcl<actl>] ▶ **SLEN,N,EU,EL**,
- təŋnák^w** manage to detach. [√təŋ-nax^w √detach-nctrns] ▶ **LENNOW**
- təŋnəŋət** manage to detach. [√təŋ-nəŋət √detach-ncmdl] ▶ **LENNONET**
- təŋtíŋ** remove. [təŋ + √t(i)ŋ pl + √detach<pers>] ▶ **LENTIN**
- təŋik^wəsəŋ** undress. [√təŋ=iWəs-əŋ √detach=body-mdl] ▶ **LENIČESEN**
- təŋik^wəst** dismantle. [√təŋ=iWəs-t √detach=body-trns] ▶ **LENIČEST**

- ṭəŋiʷst** dismantling it. [√**ṭəŋ**^ʷ=iW^ʷəs-t √detach<actl>=body<actl>-trns]]
- sṭəŋiʷs** dismantled. [√**s-ṭəŋ**=iW^ʷəs stat-√detach=body<actl>-trns]] ▶ **SLENIU,S**
- ṭəŋik^wəstəŋ** be dismantled. [√**ṭəŋ**=iWəs-t-əŋ √detach=body-trns-psv]] ▶ **LENIŽESTEN**
- sṭəŋik^wəstəŋ** to strip. [√**s-ṭəŋ**=iWəs-t stat-√detach=body-trns]] ▶ **SLENIŽESTEN**
- sṭəŋiʷstəŋ** being stripped. [√**s-ṭəŋ**=iW^ʷəs-t stat-√detach=body<actl>-trns]] ▶ **SLENIU,STEN**
▶ **LENI,IU,ST**
- x^wṭəŋik^wəst** gut. [√**x^w-ṭəŋ**=iWəs-ət loc-√detach=body-trns]] ▶ **WLENIŽEST**
- ṭəŋiʷq^wt** decapitate. [√**ṭəŋ**=iʷq^w-t √detach=head-trns]] ▶ **LENI,ĶT**
- ṭəŋiʷq^wtəŋ** be decapitated. [√**ṭəŋ**=iʷq^w-t-əŋ √detach=head-trns-psv]] ▶ **LENI,ĶTEN**
- sṭəŋiʷq^wtəŋ** decapitated. [√**s-ṭəŋ**=iʷq^w-t-əŋ stat-√detach=head-trns-psv]] ▶ **SLENI,ĶTEN**
- ṭəŋəwéc̣t** take tail off. [√**ṭəŋ**=əwéc̣-t √detach=bottom-trns]] ▶ **LENEWÁCT**
- ṭəŋəwéc̣təŋ** be taken tail off. [√**ṭəŋ**=əwéc̣-t-əŋ √detach=bottom-trns-psv]] ▶ **LENEWÁCTEN**
- ṭəŋəqstəŋ** detach nose. [√**ṭəŋ**=əqsən-t-əŋ √detach=nose-trns-psv]] ▶ **LENEKSTEN**
- ṭəŋés** detach it. [√**ṭəŋ**-es √detach-ptcaus]] ▶ **LENÁS**
- ṭəŋéʷəs** detaching. [√**ṭəŋ**-e<ʷ>s √detach-ptcaus<actl>]] ▶ **LENÁ,ES**
- ṭəŋéŋ** be taken off. [√**ṭəŋ**-es-əŋ √detach-ptcaus-psv]] ▶ **LENÁN**
- ṭəŋət** weave it. [√**ṭəŋ**-ət √detach-trns]] ▶ **LENET**
- ṭəŋtəŋ** be removed. [√**ṭəŋ**-t-əŋ √detach-trns-psv]] ▶ **LENTEN**
- ṭəŋeləst** castrate. [√**ṭəŋ**=eləs-t √detach=testicle-trns]] ▶ **LENÁLEST**
- ṭəŋeləstəŋ** be castrated. [√**ṭəŋ**=eləs-t-əŋ √detach=testicle-trns-psv]] ▶ **LENÁLESTEN**
- ṭəŋalə** detach. [√**ṭəŋ**-əlaʷ √detach-actv]] ▶ **LENOLE**
- x^wṭəŋəláʷ** clear. [√**x^w-ṭəŋ**-əlaʷ loc-√detach-actv]] ▶ **WLENELO,**
- ṭəŋəŋən** loom. [√**ṭəŋ**=əŋ dim + √detach=instr]] ▶ **LELEŋEN**
- ṭəŋəŋtəŋ** removed (pl). [√**ṭəŋ**=əŋtəŋ char<pl> + √detach]] ▶ **LELEŋLEŋ**
- sṭəŋəŋtəŋ** all apart. [√**s-ṭəŋ**=əŋtəŋ stat-actl + char + √detach]] ▶ **SLELEŋLEŋ**
- ṭəŋjət** detaching. [√**ṭəŋ**=jət-aʷ √detach<rslt><actl>-dur]] ▶ **LÁN,EL**
- sṭəŋjət** detached. [√**s-ṭəŋ**=jət-aʷ stat-√detach<rslt><actl>-dur]] ▶ **SLÁN,EL**
- x^wṭəŋsisəláʷ** separate. [√**x^w-ṭəŋ**=esis-əlaʷ loc-√detach=hand-actv]] ▶ **WLENSISELO,**
- šṭəŋjət** cleared land. [√**š-ṭəŋ**=jət-aʷ for-√detach<pers><actl>-dur]] ▶ **ŠLİN,EL**
- sṭəŋsən** shoes off. [√**s-ṭəŋ**=sən stat-√detach=foot]] ▶ **SLEŋSEN**
- sṭəŋjəsən** barefoot. [√**s-ṭəŋ**=jəsən stat-√detach<actl>=foot<actl>]] ▶ **SLEŋ,SEN,**
- sṭəŋiʷə** undressed. [√**s-ṭəŋ**=iʷə stat-√detach=cloth]] ▶ **SLENIŽE**

√**ṭəŋəcič** vrow_bay.

ṭəŋəcič row around bay. [√**ṭəŋəcič** √row_bay]] ▶ **LENECÍC**

√**ṭəŋý** vherring_stick.

sṭəŋiʷ herring stick. [√**s-ṭəŋý** s-√herring_stick]] ▶ **SLENI,**

√**ṭəpχ** vblink.

ṭəptən eyelash. [√**ṭəpχ=tən** √blink=instr] ▶ **LEPTEN**

ṭəpχnəx^w blink. [√**ṭəpχ-nax^w** √blink-nctrns] ▶ **LEPXNEW**

ṭəpχəlásəŋ blinking. [√**ṭəpχ=aləs-əŋ** √blink=eye-mdl<actl>] ▶ **LEPXELOSEŋ**,

ṭəqʃən vbuyer.

ṭəqʃén buyer. [√**ṭəqʃən** vbuyer] ▶ **LEKŚÁN**

ṭəqʃ vpick_at.

ṭəqʃəs picking at it. [√**ṭəqʃ-t-əs** vpick_at-trns-3subj] ▶ **LEKTES**

ṭəqʃəs vseaweed.

ṭəqʃəs seaweed. [√**ṭəqʃəs** vseaweed] ▶ **LEKES**

ṭəqʃətə? vinterior_tribe.

ṭəqʃətə? interior tribe. [√**ṭəqʃətə?** vinterior_tribe] ▶ **LEKETE**,

ṭəq^w vslurp.

ṭəq^wṭəq^w slurp. [√**ṭəq^w** + √**ṭəq^w** char + vslurp] ▶ **LEKĹEK**

ṭəq^wiq^w vshiner.

ṭəq^wiq^w shiner. [√**ṭəq^wiq^w** vshiner] ▶ **LEKIK**

ṭəq^w vtwitch.

ṭəq^wəŋ twitch. [√**ṭəq^w-əŋ** vtwitch-mdl] ▶ **LEKEN**

ṭəs vbutton.

śṭəsənélə button box. [√**ś-ṭəs=ən=elə** for-vbutton=instr=container] ▶ **ŚLESENÁLE**

ṭəṭəq^w vsnore.

ṭəṭəq^wəŋ snore. [√**ṭəṭəq^w-əŋ** vsnore-mdl] ▶ **LEDOKEN**

ṭəṭəq^wəŋ snoring. [√**ṭəṭəq^w-əŋ** √snore<actl>-mdl<actl>] ▶ **LDO,KEN**,

ṭəṭəm vrake.

ṭəṭəm fish for herring. [√**ṭəṭəm** vrake] ▶ **LEDEM**,

ṭəṭəm herring fishing. [√**ṭəṭəm** vrake<actl>] ▶ **ĹÁ,DEM**,

ṭəṭəmən herring rake. [√**ṭəṭəm=ən** vrake=instr] ▶ **LEDEMEN**,

ṭəṭəmət rake it. [√**ṭəṭəm-ət** vrake-trns] ▶ **LEDEMET**

ṭəṭiq vwarm_up.

ṭəṭiqəŋ heat. [√**ṭəṭiq-əŋ** vheat-mdl] ▶ **LDEKEN**

ṭəṭiqəŋ hot. [√**ṭəṭiq-əŋ** √warm_up-mdl<actl>] ▶ **LEDIKEN**,

ṭəṭiq heat it. [√**ṭəṭiq-t** vheat-trns] ▶ **LDEKT**

ṭəṭi vtable_cloth.

śṭəṭin table cloth on. [√**ś-ṭəṭi=ən** stat-vtable_cloth=instr] ▶ **ŚLEFIN**

ṭətʰ vfunny.

ṭətʰṭətʰ humorous. [√**ṭətʰ** + √**ṭətʰ** char + vfunny] ▶ **LEṬLEṬ**

√təw'qim' vblueberry.

təw'qim' blueberry. [√təw'qim' vblueberry] ▶ LEU,KIM,

təw'qim'ič blueberry bush. [√təw'qim=ič vblueberry=plant] ▶ LEU,KIM,IČ

√təx vlie_flat.

təxənəptən floor. [√təx=ənəp=tən vlie_flat=ground=instr] ▶ LEXENEPTEN

təxənk^wən floor cover. [√təx=ənək^w=ən vlie_flat=ground=instr] ▶ LEXENZEN

√təy'əq^w vsmash.

təy'əq^wt smash it. [√təy'əq^w-t vsmash-trns] ▶ LI,YEK^T

təy'q^wt smashing it. [√təy'əq^w-t vsmash-trns] ▶ LI,K^T

təy'əq^wtəŋ smashed. [√təy'əq^w-t-əŋ vsmash-trns-psv] ▶ LI,EK^{TEN}

təy'q^wtəŋ smashed. [√təy'əq^w-t-əŋ' vsmash<actl>-trns-psv<actl>] ▶ LI,K^{TEN},

təy'əq^wəl smashed. [√təy'əq^w-il vsmash-dev] ▶ LI,YEK^{EL}

təy'q^wiŋət grind up. [√təy'əq^w-iŋət vsmash-cstm] ▶ LI,K^{INEL}

√ti?ŋ vpull_out.

təi?ŋəs pull out bow. [√ti?ŋ-es vpull_out-ptcaus] ▶ LI,NES

√tič vcut_reeds.

tič cut reeds. [√tič vcut_reeds] ▶ LIJ

√tik^w vhurry.

tətik^w hurry. [tə + √tik^w dim + vhurry] ▶ LELIČ

tətik^wt hurry someone. [tə + √tik^w-t dim + vhurry-trns] ▶ LELIČ^T

təté^wtəŋ be hurried. [tə + √tik^w-t-əŋ dim + vhurry-trns-psv] ▶ LELÁČTEN

tətik^wsə hurry you. [tə + √tik^w-t-sə dim + vhurry-trns-2obj] ▶ LELIČSE

tətik^wsət hurry. [tə + √tik^w-sat dim + vhurry-rflxv] ▶ LELIČSET

təti?k^w hurrying. [tə + √ti?k^w dim + vhurry<actl>] ▶ LELI,Č

təté?k^wtx^w hurrying someone. [tə + √te?k^w-tx^w dim + vhurry<actl>-caus] ▶ LELÁ,Č^{TW}

təté?k^wtəŋ being hurried. [tə + √te?k^w-tx^w-əŋ' dim + vhurry<actl>-caus-psv<actl>] ▶ LELÁ,ČTEN,

təté?k^wnəx^w hurrying someone. [tə + √ti?k^w-nəx^w dim + vhurry<actl>-nctrns] ▶ LELÁ,ČNEW

tətik^wnəŋə manage to hurry you. [tə + √tik^w-nəx^w-əŋə dim + vhurry-nctrns-2obj] ▶ LELIČNONE

√tik^{2w} vhook.

tik^{2w} hooked. [√tik^{2w} vhook] ▶ LIQ

tik^{2w}ət hook it. [√tik^{2w}-ət vhook-trns] ▶ LIQET

tək^{2w}ítəŋ be hooked. [√tik^{2w}-ət-əŋ vhook-trns-psv] ▶ LEQITEN

təl^{2w}ik^{2w}ət hook them. [√təl^{2w}ik^{2w}-ət vhook<pl>-trns] ▶ LELIQET

sł^{2w}ik^{2w} hooked. [s-ł + √tik^{2w} stat-rslt-vhook] ▶ SLEIQ

słək^{2w}θínəŋ hook mouth. [s-√tik^{2w}=aθin-əŋ stat-vhook=mouth-mdl] ▶ SLEQFINEN

- ʰəkʷθitəŋ** be mouth hooked. [√ʰikʷ=aθin-t-əŋ √hook=mouth-trns-psv] ▶ **LEQFITEN**
- sʰəkʷéʔt** excited. [√s-√ʰikʷ=eʔt s-√hook=mass] ▶ **SLEQÁ,ʰ**
- ʰkʷiʔqʷ** hook head. [√ʰikʷ=iʔqʷ √hook=head] ▶ **ʰLQI,Ƕ**
- ʰkʷiʔqʷt** hook head. [√ʰikʷ=iʔqʷ-t √hook=head-trns] ▶ **ʰLQI,ǶT**
- ʰkʷésəs** hook hand. [√ʰikʷ=esis √hook=hand] ▶ **ʰLQÁSES**
- ʰkʷásən** get hooked mouth. [√ʰikʷ=asən √hook=mouth] ▶ **ʰLQOSEN**
- ʰkʷáləs** hook eye. [√ʰikʷ=aləs √hook=eye] ▶ **ʰLQOLES**
- sʰkʷáləs** hooked eye. [√s-√ʰikʷ=aləs stat-√hook=eye] ▶ **SʰLQOLES**
- ʰikʷsən** trip. [√ʰikʷ=sən √hook=foot] ▶ **ʰLIQSEN**
- ʰʰəkʷsəŋ** tripping. [ʰi + √ʰikʷ=sən<ʷ> actl + √hook=foot<actl>] ▶ **ʰLILEQSEN,**
- ʰʰləkʷsən** trip (pl). [√ʰi<l>ʰikʷ=sən √hook<pl>=foot] ▶ **ʰLILEQSEN**
- ʰéʔləkʷsən** trip (pl). [√ʰi<eʔ>ʰikʷ=sən √hook<actl><pl>=foot] ▶ **ʰLÁ,LEQSEN**
- ʰəkʷsənət** trip. [√ʰikʷ=sən-ət √hook=foot-trns] ▶ **ʰLEQSENET**
- ʰəkʷsəŋt** tripping. [√ʰikʷ=sən<ʷ>-ət √hook=foot<actl>-trns] ▶ **ʰLEQSEN,T**
- ʰəkʷsənətəŋ** be tripped. [√ʰikʷ=sən-ət-əŋ √hook=foot-trns-psv] ▶ **ʰLEQSENETEN**
- ʰəkʷsənnəxʷ** manage to trip. [√ʰikʷ=sən-nəxʷ √hook=foot-nctrns] ▶ **ʰLEQSENNEW**
- ʰikʷqən** hooked throat. [√ʰikʷ=qin √hook=voice] ▶ **ʰLIQKEN**
- ʰəlɪkʷqən** hooked throat (pl). [√ʰi<əl>ʰikʷ=qin √hook<pl>=voice] ▶ **ʰLELIQKEN**
- ʰikʷnəxʷ** manage to hook it. [√ʰikʷ=nəxʷ √hook-nctrns] ▶ **ʰLIQNEW**
- ʰʰikʷnəxʷ** manage to hook (pl). [ʰi + √ʰikʷ=nəxʷ pl + √hook-nctrns] ▶ **ʰLLIQNEW**
- ʰʰikʷənəŋ** be hooked (pl). [ʰi + √ʰikʷ=nəxʷ-əŋ pl + √hook-nctrns-psv] ▶ **ʰLLIQENEN**
- ʰikʷən** gaff. [√ʰikʷ=ən √hook=instr] ▶ **ʰLIQEN**
- ʰəkʷnəŋət** manage to hook. [√ʰikʷ=nəŋət √hook-ncmdl] ▶ **ʰLEQNONET**

√**ʰil** √give.

- ʰil** gift. [√ʰil √give] ▶ **ʰLIL**
- sʰil** present. [√s-√ʰil s-√give] ▶ **SʰLIL**
- ʰiʰəl** being given. [ʰi + √ʰil<ʷ> actl + √give<actl>] ▶ **ʰLʰEL,**

√**ʰinǎč** √line.

- ʰinǎčən** fishing line. [√ʰinǎč=ən √line=instr] ▶ **ʰLIN,EČEN**

√**ʰin** √erect.

- ʰinǎstxʷ** put it up. [√ʰin-ǎstxʷ √erect-caus] ▶ **ʰLINESTW**
- ʰinǎstəŋ** put up. [√ʰin-ǎstxʷ-əŋ √erect-caus-psv] ▶ **ʰLINESTEN**

√**ʰiqʷ** √flesh.

- sʰiqʷ** flesh. [√s-√ʰiqʷ s-√flesh] ▶ **SʰIK**
- šʰiqʷəŋəʔ** cheek. [√s-√ʰiqʷ=əŋəʔ for-√flesh=ear] ▶ **ŠʰKĚN,E,**

√**ʰiθ** √scale.

s4i0 fish scale. [√s-√4i0 s-√scale] ▶ **SLIF**

√4it⁰ √cut.

4it⁰ cut. [√4it⁰ √cut] ▶ **LIʃ**

4it⁰əlaʔ cut. [√4it⁰-əlaʔ √cut-actv] ▶ **LEʃELO,**

4it⁰əlaʔ cutting (dim). [4 + √4it⁰-əlaʔ dim + √cut-actv] ▶ **LEʃELO,**

4it⁰əls cut. [√4it⁰-əls √cut-actv(actl)] ▶ **LEʃÁL,S**

4i4it⁰ cutting. [4 + √4it⁰ actl + √cut] ▶ **LIʃEʃ**

s4i4it⁰ be cut. [√s-4i + √4it⁰ stat-rslt + √cut] ▶ **SLIʃEʃ**

4it⁰nax^w manage to cut it. [√4it⁰-nax^w √cut-nctrns] ▶ **LIʃNEW**

4it⁰nəŋ be cut. [√4it⁰-nax^w-əŋ √cut-nctrns-psv] ▶ **LIʃNEN**

4it⁰naŋət finally cut. [√4it⁰-naŋət √cut-ncmdl] ▶ **LIʃNONET**

4it⁰ət cut it. [√4it⁰-ət √cut-trns] ▶ **LIʃET**

4it⁰itəŋ be cut. [√4it⁰-ət-əŋ √cut-trns-psv] ▶ **LIʃITEN**

4it⁰isə cut you. [√4it⁰-ət-sə √cut-trns-2obj] ▶ **LIʃISE**

4it⁰itəŋ be cut. [√4it⁰-ət-əŋ √cut-trns-psv] ▶ **LEʃITEN**

4it⁰itəŋ be cut (pl). [√4it⁰-ət-əŋ √cut(pl)-trns-psv] ▶ **LEʃITEN**

4it⁰ət cutting it. [√4it⁰-ət √cut(actl)-trns] ▶ **LIʃET**

4it⁰sit cut it for. [√4it⁰-si-t √cut-ben-trns] ▶ **LEʃSIT**

4it⁰sisə cut it for you. [√4it⁰-si-t-sə √cut-ben-trns-2obj] ▶ **LEʃSISE**

4it⁰sis cut it for me. [√4it⁰-si-t-s √cut-ben-trns-1sgobj] ▶ **LEʃSIS**

4it⁰naŋət cut self. [√4it⁰-naŋət √cut-ncmdl] ▶ **LEʃNONET**

4it⁰iŋət cutting. [√4it⁰-iŋət √cut-cstm(actl)] ▶ **LEʃIN,EL**

4it⁰iŋq^wəŋ haircut. [√4it⁰-iŋq^w-əŋ √cut=head-mdl] ▶ **LEʃI,ĶEN**

4it⁰iŋq^wtəŋ be hair cut. [√4it⁰-iŋq^w-t-əŋ √cut=head-trns-psv] ▶ **LEʃI,ĶTEN**

4it⁰əlexən cut arm. [√4it⁰-əl=exən √cut-ext=arm] ▶ **LEʃEL,AXEN**

4it⁰ésəs cut hand. [√4it⁰=esis √cut=hand] ▶ **LEʃÁSES**

4it⁰əlǝwsə cut wood. [√4it⁰-əl=iǝwsə √cut-ext=fire] ▶ **LEʃOL,EU,SE**

4it⁰aʔləs polishing metal. [√4it⁰=aʔləs √cut=stone(actl)] ▶ **LEʃO,LES**

4it⁰sən cut foot. [√4it⁰=sən √cut=foot] ▶ **LIʃSEN**

4it⁰sənətəŋ be cut foot. [√4it⁰=sən-ət-əŋ √cut=foot-trns-psv] ▶ **LEʃSENETEN**

4it⁰əlǝwsə cut wood. [√4it⁰-əl=iǝwsə √cut-ext=fire] ▶ **LEʃELIU,SE**

4it⁰ésəs cut hand. [√4it⁰=esis √cut=hand] ▶ **LEʃÁSES**

4it⁰sistəŋ cut hand. [√4it⁰=esis-t-əŋ √cut=hand-trns-psv] ▶ **LEʃSISTEN**

š4it⁰iŋət cutter. [√š-√4it⁰-iŋət for-√cut-cstm] ▶ **ŠLEʃINEL**

s4it⁰ a cut. [√4it⁰ √cut] ▶ **SLIʃ**

√4ix^w √three.

4ix^w three. [√4ix^w √three] ▶ **LIW**

- fiɣ^wlɔɣ^w** three at a time. [fiɣ^w + √fiɣ^w char + √three] ▶ **LIWLEW**
- fiɣ^wtx^w** make it three. [fiɣ^w-tx^w √three-caus] ▶ **LIWTW**
- fiɣ^wič** three plants. [fiɣ^w=ič √three=plant] ▶ **LWILČ**
- sɫɣ^wič** tree plants. [s-√fiɣ^w=ič s-√three=plant] ▶ **SLWILČ**
- fiɣ^wik^wəs** three birds/new-dancers. [fiɣ^w=iWəs √three=bird] ▶ **LWIZES**
- lɔɫɣ^wiws** three birds (dim). [lɔ + √fiɣ^w=iWč^ʔəs dim + √three=bird<actl>] ▶ **LELWIUS**
- fiɣ^wəqən** three horns. [fiɣ^w=qin √three=voice] ▶ **LWEKEN**
- fiɣ^wəlič** three bundles. [fiɣ^w=lič √three=bundle] ▶ **LWELIČ**
- fiɣ^wək^wət** three conveyances. [fiɣ^w=Wət √three=conveyance] ▶ **LWEZEL**
- fiɣ^weyəq** three stacks. [fiɣ^w=eyəq √three=stack] ▶ **LWÁYEK**
- fiɣ^wesəs** three hands. [fiɣ^w=esis √three=hand] ▶ **LWÁSES**
- fiɣ^wət** three times. [fiɣ^w=ət √three=times] ▶ **LWÁŁ**
- fiɣ^wələtɣ^w** three dollars. [fiɣ^w=elətɣ^w √three=dollar] ▶ **LWÁLETW**
- fiɣ^wélə** three people. [fiɣ^w=elə √three=person] ▶ **LWÁLE**
- sɫɣ^wélə** third. [s-√fiɣ^w=elə s-√three=person] ▶ **SLWÁLE**
- lɔɫɣ^wélə** three little people. [lɔ + √fiɣ^w=elč^ʔə dim + √three=person<dim>] ▶ **LELWÁL,E**
- fiɣ^wawəθ** three sets, threes. [fiɣ^w=awəθ √three=set] ▶ **LWOU,EF**
- fiɣ^wáwəq^w** three bundles. [fiɣ^w=awəq^w √three=bundle] ▶ **LWOU,EK**
- fiɣ^wámət** three blankets. [fiɣ^w=amət √three=blanket] ▶ **LWOMET**
- fiɣ^wsən** three feet. [fiɣ^w=sən √three=foot] ▶ **LIWSEN**
- fiɣ^wqən** three voices. [fiɣ^w=qin √three=voice] ▶ **LIWKEN**
- fiɣ^wələč** three hundred. [fiɣ^w=ələč √three-ext=hundred] ▶ **LIWELEČ**
- lɔɣ^włšé?** thirty. [fiɣ^w=łše? √three=tens] ▶ **LEWŁŚÁ,**
- lɔɣ^włšélətɣ^w** thirty dollars. [fiɣ^w=łše?elətɣ^w √three=tens=dollar] ▶ **LEWŁŚÁLETW**
- sɫɣ^weməθ** 3rd in canoe. [s-√fiɣ^w=eməθ s-√three=?] ▶ **SLWÁMEF**
- sɫiɣ^ws** Wednesday. [s-√fiɣ^w=əs s-√three=day] ▶ **SLIWS**

√fiɣ √paint.

- šfiɣəs** paint on face. [š-√fiɣ=as for-√paint=face] ▶ **ŠLIXES**
- x^włxásəŋ** paint face. [x^w-√fiɣ=as-əŋ loc-√paint=face-mdl] ▶ **WŁXOSEN**
- x^włəxásəŋ** painting face. [x^w-√fiɣ=as-əŋč^ʔ loc-√paint=face-mdl<actl>] ▶ **WŁEXOSEN,**
- x^włxást** paint face. [x^w-√fiɣ=as-t loc-√paint=face-trns] ▶ **WŁXOST**
- šfiɣəstəŋ** be face painted. [š-√fiɣ=as-t-əŋ for-√paint=face-trns-psv] ▶ **ŠLIXESTEN**
- šfiɣəstən** face paint. [š-√fiɣ=as=tən for-√paint=face=instr] ▶ **ŠLIXESTEN**
- łxásəŋ** face paint. [fiɣ=as-əŋ √paint=face-mdl] ▶ **LXOSEN**
- šłxástəŋ** be face painted. [š-√fiɣ=as-t-əŋ for-√paint=face-trns-psv] ▶ **ŠLXOSTEN**

√fiɣ^w √slippery.

- fiɣ^wəŋ** slippery. [fiɣ^w-əŋč^ʔ √slippery-mdl<actl>] ▶ **LIXEN,**

- słix^wəm** slippery. [√s-√łix^w-əm[?] s-√slippery-mdl<actl>] ▶ **SLIXEM**,
- √k^wes** vleft_behind.
- k^wésɲən** descendant. [√k^wes=ɲin vleft_behind=piece] ▶ **LZÁS^NEN**
- √k^w** vpull.
- k^wót** pull. [√k^wót vpull-trns] ▶ **LQET**
- k^wótəŋ** be pulled. [√k^wót-əŋ vpull-trns-psv] ▶ **LQETEN**
- √łlał** vtravel_by_canoe.
- łlał** travel by canoe. [√łlał vtravel_by_canoe] ▶ **LLOŁ**
- łlałtəŋ** be taken by canoe. [√łlał-tx^w-əŋ vtravel_by_canoe-caus-psv] ▶ **LLOŁTEN**
- √łniŋət** v1plfocus.
- łniŋət** we. [√łniŋət v1plfocus] ▶ **LNINEL**
- √łpáq^w** vboil.
- łpáq^wəŋ** boil. [√łpáq^w-əŋ vboil-mdl] ▶ **LBOKEN**
- łpáq^wəŋj** boiling. [√łpáq^w-əŋj[?] vboil<actl>-mdl<actl>] ▶ **LBO,KEN**,
- √łqelč** vmoon.
- łqelč** moon. [√łqelč vmoon] ▶ **LKÁL,J**
- łqelčəŋj** moon shining. [√łqelč-əŋj[?] vmoon-mdl<actl>] ▶ **LKÁL,JEN**,
- łéqelč** bright moon. [√ł<é>qelč vmoon<actl>] ▶ **LAKEL,J**
- √łqəne?** vanchor.
- łqəné?əŋ** anchor. [√łqəne?-əŋ vanchor-mdl] ▶ **LKENÁ,EN**
- słqəné?** anchored. [√s-√łqəne? stat-vanchor] ▶ **SLEKENÁ**,
- łqənéls** anchor. [√łqəne?-els vanchor-actv<actl>] ▶ **LKENÁL,S**
- łqəné?tən** anchor. [√łqəne?=tən vanchor=instr] ▶ **LKENÁ,TEN**
- łqəné?t** anchor it. [√łqəne?-t vanchor-trns] ▶ **LKENÁ,T**
- łqəné?təŋ** be anchored. [√łqəne?-t-əŋ vanchor-trns-psv] ▶ **LKENÁ,TEN**
- √łqit** vclothing.
- łqit** clothing. [√łqit vclothing] ▶ **LKIT**
- łələqət** little clothing. [łə + √ł<e>q^t dim + vclothing<actl>] ▶ **LEŁAKET**
- √łq** vone_of_pair.
- łq[?]qin** other end. [√łq[?]=qin vone_of_pair=voice] ▶ **LEKQIN**
- łq[?]sin** one of pair. [√łq[?]=sin vone_of_pair=foot] ▶ **LEKSIN**
- łq[?]čəč** leg. [√łq[?]=eYəč vone_of_pair=hip] ▶ **LKÁČEČ**
- łq[?]eyn** one earring. [√łq[?]=eyn vone_of_pair=ear] ▶ **LKAN**
- słqəné?** stationary. [√s-√łq[?]=əne? s-vone_of_pair=angle] ▶ **SLEKENÁ**,
- słqəné?təŋ** be anchored. [√s-√łq[?]=əne?-t-əŋ s-vone_of_pair=angle-trns-psv] ▶ **SLEKENÁ,TEN**
- łqək^wis** one of pair of hands. [√łq[?]=IWəs vone_of_pair=body] ▶ **LKEČIS**

tqəlɪŋč counterpart. [√tq=liŋč vone_of_pair=bay] ▶ **LKELI,Č**

tqɪŋəwʲs side. [√tq-iŋ=iWʲ>əs vone_of_pair-ext=body<actl>] ▶ **LKI,EU,S**

stqas half. [s-√tq=as s-vone_of_pair=face] ▶ **SLKOS**

stqaθ across. [s-√tq=aθ s-vone_of_pair=edge] ▶ **SLKOF**

štqás one side. [š-√tq=as for-vone_of_pair=face] ▶ **ŠLKOS**

√tqast vpuberty_rite.

tqast female puberty rites ceremony. [√tqast vpuberty_rite] ▶ **LKOST**

√tqecəs vfive.

tqécəs five. [√tqecəs vfive] ▶ **LKÁCES**

tqəčstšé? fifty. [√tqecəs=šé? vfive=tens] ▶ **LKEČSLŠÁ,**

tqəčtselətxʷ fifty dollars. [√tqecəs=šé?=elətxʷ vfive=tens=dollar] ▶ **LKEČLSÁLETW**

tqəčəsštšá?əs fifty dollars. [√tqecəs=šé?=a?əs vfive=tens=dollar] ▶ **LKEČESLŠO,ES**

tqəčsɪč five trees. [√tqecəs=ɪč vfive=plant] ▶ **LKEČSILČ**

tqəčsɪkʷəs five birds/new-dancers. [√tqecəs=iWəs vfive=bird] ▶ **LKEČSIČES**

tqəčsévtxʷ five houses. [√tqecəs=evtxʷ vfive=house] ▶ **LKEČSÁU,TW**

tqəčsəl five times. [√tqecəs=eł vfive=times] ▶ **LKEČSÁŁ**

tqəčsələtxʷ five dollars. [√tqecəs=elətxʷ vfive=dollar] ▶ **LKEČSÁLETW**

tqəčsələ five people. [√tqecəs=elə vfive=person] ▶ **LKEČSÁLE**

tətqəčsələ five people. [tə + √tqecəs=elʲ>ə dim + vfive=person<dim>] ▶ **LĚLKEČSÁL,E**

tqəčsəkʷət five canoes. [√tqecəs=Wət vfive=conveyance] ▶ **LKEČSÁŽEL**

tqəčsámət five blankets. [√tqecəs=amət vfive=blanket] ▶ **LKEČSOMET**

tqəčsálkʷət five blankets. [√tqecəs=alWət vfive=cloth] ▶ **LKEČSOLŽET**

tqəčsáləs five rocks. [√tqecəs=aləs vfive=stone] ▶ **LKEČSOLES**

stqécəs Friday. [s-√tqecəs=əs s-vfive=day] ▶ **SLKÁCESS**

√tqil vsure.

tqil sure. [√tqil vsure] ▶ **LKIL,**

stqil sure. [s-√tqil stat-vsurre] ▶ **SLKIL,**

tqəlístxʷ convince. [√tqil-ístxʷ vsure-caus] ▶ **LKEL,ISTW**

tqəlístəŋ be convinced. [√tqil-ístxʷ-əŋ vsure-caus-psv] ▶ **LKEL,ISTEN**

√tqt vwide.

tqət wide. [√tqt vwide] ▶ **LKET**

stqəts width. [s-√tqt-s s-vwide-3pos] ▶ **SLKETS**

stəqənəkʷ flat. [s-√təq=ənəkʷ s-vwide=ground] ▶ **SLEKENEŽ**

tqətəwēc wide back. [√tqt=əwēc vwide=bottom] ▶ **LKETEWÁC**

təqtáwəč wide rear end. [√tqt=əwʲ>əč vwide=bottom<actl>] ▶ **LKTOU,ÉČ**

√tqʷ vpry.

ʃəqʷ peel off. [√ʃəqʷ √pry] ▶ **LEK**

ʃəqʷnaxʷ manage to peel it off. [√ʃəqʷ-naxʷ √pry-nctrns] ▶ **LEKNOW**

ʃəqʷnáj be peel off. [√ʃəqʷ-naxʷ-əŋ √pry-nctrns-psv] ▶ **LEKNON**

ʃəqʷəlaʔ prying it up. [√ʃəqʷ-əlaʔ √pry-actv] ▶ **LEKELO**,

ʃəqʷət pry it off. [√ʃəqʷ-ət √pry-trns] ▶ **LEKET**

ʃəqʷətəŋ be peeled. [√ʃəqʷ-ət-əŋ √pry-trns-psv] ▶ **LEKETEN**

səʃəqʷ peeled off (pl). [√s-ʃəqʷ + √ʃəqʷ stat-rslt⟨pl⟩ + √peel] ▶ **SLELEK**

√ʃəqʷ vhex.

ʃəqʷət hex someone. [√ʃəqʷ-ət √hex-trns] ▶ **LEKET**

ʃəqʷətəŋ be hexed. [√ʃəqʷ-ət-əŋ √hex-trns-psv] ▶ **LEKETEN**

√ʃəhewʷ vwalk_on_beach.

ʃəhewʷ walk along beach. [√ʃəhewʷ √walk_on_beach] ▶ **LSEHÁU**,

√ʃtaqʷ vboil.

ʃtaqʷəŋ boil. [√ʃtaqʷ-əŋ √boil-mdl] ▶ **LTOKÉN**

√ʃtəx vshiver.

ʃtəxsət vibrate. [√ʃtəx-sət √shiver-rflxv] ▶ **LTEXSET**

ʃətxt shaking something. [√ʃə<ə>tʃ-t √shiver⟨actl⟩-trns] ▶ **LETXT**

ʃətxtəŋ be vibrated. [√ʃtəx-t-əŋ √shiver-trns-psv] ▶ **LTEXTEN**

ʃətxtəŋ shiver. [√ʃə<ə>tʃ-t-əŋ √shiver⟨actl⟩-trns-psv] ▶ **LETXTEN**

ʃəʃətxtəŋ shivering (pl). [ʃə + √ʃə<ə>tʃ-t-əŋ pl + √shiver⟨actl⟩-trns-psv] ▶ **LELLEXTEN**

√ʃt vknock_off.

ʃtəŋ stumble. [√ʃt-əŋ √knock_off-mdl] ▶ **LDEN**

ʃtəŋəqəŋ go down trachea. [√ʃt-əŋ=qin √knock_off-mdl=voice] ▶ **LDENEKÉN**

ʃtət knock it off. [√ʃt-ət √knock_off-trns] ▶ **LEDET**

ʃtət knocking it off. [√ʃə<ə>t-ət √knock_off⟨actl⟩-trns] ▶ **LEDT**

ʃtə́naxʷ manage to knock it over. [√ʃt-naxʷ √knock_off-nctrns] ▶ **LEDNOW**

ʃtəqəŋ choked. [√ʃt=qin<ʷ> √knock_off=voice⟨actl⟩] ▶ **LDEKÉN**,

√ʃθ vwide_side.

səʃəlič wide side. [√s-ʃθ=lič s-√wide_side=bundle] ▶ **SLEFELIČ**

√ʃtʰiŋ vcomb.

ʃtʰiŋət comb it. [√ʃtʰiŋ-ət √comb-trns] ▶ **LʃINÉT**

ʃtʰiŋətəŋ be combed. [√ʃtʰiŋ-ət-əŋ √comb-trns-psv] ▶ **LʃINETEN**

ʃtʰiŋən comb. [√ʃtʰiŋ=ən √comb=instr] ▶ **LʃINEN**

ʃəʃtʰiŋən combs. [√ʃə<ə>tʰiŋ=ən √comb=instr] ▶ **LELʃINEN**

√ʃxʷəmʷ vjellyfish.

səʃxʷəmʷəyʷəqsən jellyfish. [√s-ʃxʷəmʷəyʷəqsən s-√jellyfish-ext=nose] ▶ **SLEWEM,Í,ǃSEN**

- ʎǎčqénəŋ** go down. [√ʎč=qen-əŋ √under=hill-mdl] ▶ **TEČKÁNEN**
- ʎǎčqéńəŋ** going under. [√ʎč=iqən<ʔ>-əŋ<ʔ> √under=belly<actl>-mdl<actl>] ▶ **ȚCKÁN,EN**
- ʎǎčqéʔnəŋ** going down. [√ʎč=qe<ʔ>n-əŋ<ʔ> √under=hill<actl>-mdl<actl>] ▶ **TEČKÁ,NEN**
- ʎǎčeyəŋ** climb down a hill. [√ʎč-eyŋ-əŋ √under-go-ʔ] ▶ **TEČÁNEN**
- ʎǎčíləŋ** sink. [√ʎč-il-əŋ √under-dev-mdl] ▶ **ȚÍLEN**
- ʎǎčíləŋ** sinking. [√ʎč-il<ʔ>-əŋ<ʔ> √under-dev<actl>-mdl<actl>] ▶ **ȚÍL,EN**
- ʎǎčílən** sinker. [√ʎč-il=ən √under-dev=instr] ▶ **ȚÍLEN**
- ʎǎčát** deepen it. [√ʎč-ət √under-trns] ▶ **ȚCET**
- ʎǎčəlŋstx^w** sink it. [√ʎč-il-ŋi-stx^w √under-dev-rel-caus] ▶ **ȚCELNISTW**
- ʎǎčəlŋstáŋə** sink you. [√ʎč-il-ŋi-stx^w-əŋə √under-dev-rel-caus-2obj] ▶ **ȚCELNISTONE**
- ʎǎčəlŋstəŋ** sunk. [√ʎč-il-ŋi-stx^w-əŋ √under-dev-rel-caus-psv] ▶ **ȚCELNISTEN**
- ʎǎčəlŋstáɫx^w** sink us. [√ʎč-il-ŋi-stx^w-aɫx^w √under-dev-rel-caus-1pobj] ▶ **ȚCELNISTOL,W**
- ʎǎčəlŋstáŋəs** sink me. [√ʎč-il-ŋi-stx^w-əŋəs √under-dev-rel-caus-1sgobj] ▶ **ȚCELNISTONES**
- ʎǎčéwǎč** go below. [√ʎč=<é>w<ʔ>eč √under=bottom<actl>] ▶ **ȚCÁU,EC**
- šǎčéwǎč** cellar. [š-√ʎč=<é>w<ʔ>eč for-√under=bottom<actl>] ▶ **ŠȚCÁU,EC**
- ʎǎčáwət** underside. [√ʎč-əwət √under=side] ▶ **ȚCOWEL**
- ʎǎčáləwət** underneath. [√ʎč-əl=əwət √under-ext=side] ▶ **ȚCELEU,EL**
- ʎǎčáθən** jaw. [√ʎč=aθin √under=mouth] ▶ **ȚCÓFEN**
- x^wʎǎč** steep shore. [x^w-√ʎč loc-√under] ▶ **WȚEC**
- sǎčələxən** armpit. [s-√ʎč-əl=exən s-√under-ext=arm] ▶ **STĚLAXEN**
- sǎčáθən** chin. [s-√ʎč=aθin s-√under=mouth] ▶ **STĚCFEN**
- ʎǎčíʔəʔ** underwear. [√ʎč=iʔəʔ √under=cloth] ▶ **TEČIʎE**
- ʎǎčík^wən** underwear. [√ʎč=iWəs=ən √under=body=instr] ▶ **ȚCÍZEN**
- šǎčík^wən** underwear. [š-√ʎč=iWəs=ən for-√under=body=instr] ▶ **ŠȚCÍZEN**
- šǎčlčík^wən** underwears. [š-√ʎč<ɫ>=iWəs=ən for-√under<pl>=body=instr] ▶ **ŠȚLCÍZEN**

√ʎeʔ valso.

ʎéʔ also. [√ʎeʔ valso] ▶ **IÁ**,

ʎeʔəwət raft. [√ʎeʔ=Wət √again=conveyance] ▶ **IÁ,EWEL**

√ʎeʔ vagain.

ʎéʔ again. [√ʎeʔ vagain] ▶ **IÁ**,

√ʎeʔə vfeast.

ʎéʔəšən invite. [√ʎeʔə=šən √feast=foot] ▶ **IÁ,EŠEN**

sǎʎéʔəšən invited. [s-√ʎeʔə=šən s-√feast=foot] ▶ **STĚÁ,EŠEN**

sǎʎéʔəšəntx^w invite to eat. [s-√ʎeʔə=šən-tx^w s-√feast=foot-caus] ▶ **STĚÁ,EŠENTW**

sǎʎéʔəʔšəŋ inviting. [√ʎeʔə<ʔ>šəŋ<ʔ> s-√invite_to_eat<actl>] ▶ **STĚÁ,E,ŠEN**,

ʎéšənt invite. [√ʎeʔə=šən-t √feast=foot-trns] ▶ **IÁŠENT**

kleʹnəq potlatch. [√*kleʹə-ənəq* √*feast-hab*] ▶ **TA,NEK**

skleʹnəq potlatch giving. [√*s-√kleʹə-ənəq* *s-√feast-hab*] ▶ **STĀ,NEK**

kleʹkəʹnəq giving potlatch. [√*kleʹ + √kleʹə-ənəq* *actl + √feast-hab*] ▶ **TAITE,NEK**

√*klečəs* *visland*.

kleʹčəcəs island. [√*kleʹ + √klečəs* *dim + visland*] ▶ **TEIĀČES**

kleʹləčəcəs island (pl). [√*kleʹlə + √klečəs* *dim⟨pl⟩ + visland*] ▶ **TELEIĀČES**

√*klekʷəxən* *vgoose*.

klekʷəxən snow goose. [√*klekʷəxən* *vgoose*] ▶ **TAQEXEN**

√*kleləqəm* *vmonster*.

kleləqəm monster. [√*s-√kleləqəm* *s-√monster*] ▶ **STĀLEKEM**

skleʹləqəm monsters. [√*s-√kleləqəm* *s-pl + √monster*] ▶ **STELĪĀLKEM**

skleʹləqəʹləqəm insects. [√*s-√kleləqəʹləqəm* *s-pl + √monster⟨dim⟩*] ▶ **STELTE,ĀL,KEM**

kleqəməsət getting worse. [√*kleqəm-sat* *vmonster-rflxv*] ▶ **ILKĀMESET**

kleqəməsət fierce. [√*kleqəm-sat* *vferce-rflxv*] ▶ **TELKOMESET**

√*kleləs* *vback_up*.

kleləs back in. [√*kleləs* *vback_up*] ▶ **TALES**

kleʹəʹləs backing up. [√*kleʹəʹləs* *vback_up⟨actl⟩*] ▶ **TE,ĀL,S**

kleʹəʹləs backing in. [√*kleʹəʹləs* *vback_up⟨actl⟩*] ▶ **TE,ĀLES**

kleləst back it up. [√*kleləs-t* *vback_up-trns*] ▶ **TALEST**

kleʹəʹləst backing it up. [√*kleʹəʹləs-t* *vback_up⟨actl⟩-trns*] ▶ **TE,ĀLEST**

√*kleləč* *vblind*.

kleləč blind. [√*kleləč* *vblind*] ▶ **TALEJ**

√*kleləm* *vklallam*.

x^wskleləm klallam. [√*x^w-s-√kleləm* *loc-s-√klallam*] ▶ **WSTĀL,EM**

šx^wskleləm klallam. [√*šx^w-s-√kleləm* *for-s-√klallam*] ▶ **ŠWSTĀL,EM**

√*kleʹ* *vebbtide*.

kleʹ ebb tide. [√*kleʹ* *vebbtide*] ▶ **TAĀ**

kleʹəʹ ebbing tide. [√*kleʹ + √kleʹ* *actl + vebbtide*] ▶ **TAĀTEL**

√*kleʹ* *vsalt*.

kleʹəʹ salt. [√*kleʹ-əʹ* *vsalt-mdl*] ▶ **TAĀLEN**

skleʹəʹəʹ salted. [√*s-√kleʹ-əʹ-əʹ* *stat-√salt⟨actl⟩-mdl⟨actl⟩*] ▶ **STĀ,ĀLEN**

kleʹəʹət salt it. [√*kleʹ-əʹ-ət* *vsalt-mdl-trns*] ▶ **TAĀNET**

kleʹəʹəsət get salty. [√*kleʹ-əʹ-sat* *vsalt-mdl-rflxv*] ▶ **TAĀNESET**

kleʹəʹəʹəsət getting salty. [√*kleʹ-əʹ-əʹ-sat* *vsalt-mdl⟨actl⟩-rflxv*] ▶ **TEĀĀN,SET**

kleʹəʹəʹsə saltwater. [√*kleʹəʹəʹsə* *vsalt=water*] ▶ **TAĀLSE**

√*lep* *vfeel*.

λέβᾶτ feel it. [√λep̄-ət √feel-trns] ▶ **IÁBET**

λέβᾶτ feeling it. [√λe<ɹ>ḃ-ət √feel<actl>-trns] ▶ **IÁ,BET**

λῆβᾶτη touched. [√λep̄-ət-əŋ √feel-trns-psv] ▶ **IBÁTEN**

λῆβᾶτη touched. [√λəp̄e<ɹ>-t-əŋ<ʔ> √feel<actl>-trns-psv] ▶ **IEBÁ,TEN**,

λῆβᾶσῆνη feel along with feet. [√λep̄=sən-əŋ √feel=foot-mdl] ▶ **IEBSENEŊ**

√λeqəʔ √birthmark.

λέqəʔ birthmark. [√λeqəʔ √birthmark] ▶ **IAKE**,

√λeqəḃ √brag.

λῆλέqəḃ brag. [√λə+√λe<ɹ>qəḃ<ʔ> actl+√brag] ▶ **TEIÁ,KEM**,

√λeqt √long.

λέqt long. [√λeqt √long] ▶ **IAKT**

λῆqtéḃ tall. [√λeqt=eḃ √long=mass] ▶ **IEKTÁ,ḃ**

λῆléqt long (pl). [√λ<ə>leqt √long<pl>] ▶ **IELAKT**

λῆqḃttxʷ make long. [√λeqt-txʷ √long-caus] ▶ **IAKTTW**

λῆqḃttəŋ be made long. [√λeqt-txʷ-əŋ √long-caus-psv] ▶ **IAKTTEŊ**

λῆqḃttəl long together. [√λeqt-tal √long-rprcl] ▶ **IAKTTEL**

λῆqḃtsət get long. [√λeqt-sat √long-rflxv] ▶ **IAKTSET**

λῆqḃtsən long legged. [√λeqt=sən √long=foot] ▶ **IAKTSEN**

λῆléqḃtsən long legged. [√λ<ə>leqt=sən √long<pl>=foot] ▶ **ILAKTSEN**

λῆeqḃnəŋət manage to be long. [√λeqt-nəŋət √long-ncmdl] ▶ **IAKTNONET**

λῆqḃtáləs oblong. [√λeqt=aləs √long=round] ▶ **IEKTOLES**

λῆlqtáləxən long arms. [√λ<ə>leqt-əl=eḃxən √long-ext=arm] ▶ **IELKTELAXEN**

λῆqtáləneḃ long neck. [√λeqt=neḃ √long=throat] ▶ **IKTELNEḃ**

λῆqḃtleḃ long hair. [√λeqt=leḃ √long=hair] ▶ **IEKTLÁJ**

λῆqḃteyeq long legs. [√λeqt=eyeq √long=leg] ▶ **IEKTAŲAK**

λῆqḃtéḃnəŋ complaining. [√λeqt=e<ɹ>n-əŋ<ʔ> √long=ear<actl>-mdl<actl>] ▶ **IEKTÁ,NEN**,

λῆqḃtáqsən Saturna. [√λeqt=əqsən √long=nose] ▶ **IEKTEKSEN**

xʷλῆqḃtnəḃ cougar. [√xʷ-√λeqt=neḃ loc-√long=tail] ▶ **WIEKTNEC**

sλeqḃts length. [√s-√λeqt-s s-√long-3pos] ▶ **STAKTS**

√λeqʷəxən √mallard.

λέqʷəxən mallard. [√λeqʷəxən √mallard] ▶ **IAKEXEN**

√λes √belly.

lés belly. [√λes √belly] ▶ **IÁS**

√λəʔenč √steering.

λəʔenč steering. [√λəʔenč √steering] ▶ **IE,ÁNC**

√λəkʷiq √sparkle.

λəʔq̄i distance. [√λəq̄iʔ √distance] ▶ **TE, KI**

λəλiq̄iʔ not far. [√λə + √λəq̄iʔ dim + √distance] ▶ **TEṬIKI,**

čλəq̄iʔ far away. [√č-√λəq̄iʔ have-√distance] ▶ **ČTEKI,**

√λəqʷiq̄ √shine.

λəqʷiq̄əŋ shining. [√λəqʷiq̄-əŋ<ʔ> √shine-mdl<actl>] ▶ **TEKIKEN,**

√λəsip √licorice_fern.

λəsip licorice fern. [√λəsip √licorice_fern] ▶ **TESIP**

√λətʰ √tight.

λətʰ spaced out. [√λətʰ √tight] ▶ **TEṬ**

λtʰaləs tight weave. [√λətʰ=aləs √tight=eye] ▶ **ṬTOLES**

λətʰécəŋ belt. [√λətʰ=ečəŋ √tight=waist] ▶ **ṬEṬÁCEN**

λlətʰécəŋ belts. [√λ<l>ətʰ=ečəŋ √tight<pl>=waist] ▶ **ṬLEṬÁCEN**

√λəw √howl.

λəwəŋ howl. [√λəw-əŋ √howl-mdl] ▶ **TEWEN**

λəwəŋ howling. [√λəw-əŋ<ʔ> √howl-mdl<actl>] ▶ **TEWEN,**

√λəw √earring.

sλəwəŋ earring. [√s-√λəw=əŋ s-√earring=instr] ▶ **STEWEN**

sλəλiwəŋ earrings. [√s-λə + √λ<i>w=əŋ s-pl + √earring<pl>=instr] ▶ **STEṬIWEN**

λəwət fields banana island. [√λəw-at √howl-dur] ▶ **TEU, EL**

√λəwəq̄ √anus.

λəwəq̄ anus. [√λəwəq̄ √anus] ▶ **TEWEK**

λəλiʔəwq̄ small anus. [√λə + √λ<i>ʔəwq̄ dim + √anus<dim>] ▶ **TETI, EUK**

√λəxʷ √beat.

λəxʷ beat. [√λəxʷ √beat] ▶ **TEW**

√λəxʷeləxʷ √fellow_people.

λəxʷeləxʷ fellow people. [√λəxʷeləxʷ √fellow_people] ▶ **TEWÁLEW**

√λəxʷlaʔəs √not_care.

λəxʷláʔəs not care. [√λəxʷlaʔəs √not_care] ▶ **TEWLO, ES**

λəxʷlössiləŋ not care. [√λəxʷlaʔəs-il-əŋ √not_care-dev-mdl] ▶ **TEW, LESSI, LEN**

λəxʷláʔəstxʷ not care about it. [√λəxʷlaʔəs-txʷ √not_care-caus] ▶ **TEWLO, ESTW**

λəxʷlaʔəstáŋəs not care about me. [√λəxʷlaʔəs-txʷ-əŋəs √not_care-caus-1sgobj] ▶
TEWLO, ESTONES

λəxʷlaʔəstáŋə not care about you. [√λəxʷlaʔəs-txʷ-əŋə √not_care-caus-2obj] ▶
TEWLO, ESTONE

λəxʷláʔəst not care about. [√λəxʷlaʔəs-t √not_care-trns] ▶ **TEWLO, EST**

λəxʷláʔəstəŋ be not cared about. [√λəxʷlaʔəs-t-əŋ √not_care-trns-psv] ▶ **TEWLO, ESTEN**

√λəxʷ vhard.

λəxʷ hard. [√λəxʷ vhard] ▶ **TEX**

λxʷiʰəʔ stiff. [√λxʷ=iʰəʔ vhard=cloth] ▶ **TXIʔE**,

λxʷáɫəs stiff. [√λxʷ=aləs vhard=eye] ▶ **TXOLES**

λəxʷtəs make it hard. [√λəxʷ-t-əs vhard-trns-3subj] ▶ **TEXTES**

λəxʷsát get hard. [√λəxʷ-sat vhard-rflxv] ▶ **TEXSOT**

λəxʷsáʔət getting hard. [√λəxʷ-saʔət vhard-rflxv<actl>] ▶ **TEXSO,ET**

λəxʷλəxʷ oyster. [√λəxʷ + √λəxʷ char + vhard] ▶ **TEXTEX**

√λəYəq̄ vpress.

λəčəq̄ pinned under. [√λəYəq̄ vpress] ▶ **TEČEK**

λəýq̄ crushed. [√λəY<ʔ>əq̄ vpress<actl>] ▶ **TI,K**

sλəýq̄ pinned under. [√s-√λəY<ʔ>əq̄ stat-vpress<actl>] ▶ **STI,K**

λəýq̄t pressing down. [√λəY<ʔ>əq̄-t vpress<actl>-trns] ▶ **TI,KT**

λiq̄əɫs pressing down. [√λəYəq̄-əɫs vpress-actv<actl>] ▶ **TIKÁL,S**

λəýq̄səŋ crushed foot. [√λəY<ʔ>əq̄=səŋ vpress<actl>=foot] ▶ **TI,KSEN**

λəčəq̄t press down. [√λəYəq̄-t vpress-trns] ▶ **TEČEKT**

λiλəčəq̄t press together. [√λi + √λəYəq̄-t pl + vpress-trns] ▶ **TI,TEČEKT**

λəčəq̄təŋ be pinned down. [√λəYəq̄-t-əŋ vpress-trns-psv] ▶ **TEČEKTEN**

λəčəq̄nəxʷ manage to crush it. [√λəYəq̄-nəxʷ vpress-nctrns] ▶ **TEČEKNEW**

λəčəq̄nəŋ be pinned under. [√λəYəq̄-nəxʷ-əŋ vpress-nctrns-psv] ▶ **TEČEKNEN**

√λiʔ vwant.

λiʔ difficult. [√λiʔ vwant] ▶ **TI**,

sλiʔ like. [√s-√λiʔ s-vwant] ▶ **STI**,

čλiʔ want to have. [√č-√λiʔ have-vlike] ▶ **ČTI**,

λiʔtxʷ too difficult. [√λiʔ-txʷ vwant-caus] ▶ **TI,TW**

λiʔtəŋ expensive. [√λiʔ-txʷ-əŋ vwant-caus-psv] ▶ **TI,TEN**

λiʔət hold dear. [√λiʔ-ət vwant-trns] ▶ **TI,ET**

λiʔtəl like each other. [√λiʔ-təl vwant-rcprcl] ▶ **TI,TEL**

λiʔsət get difficult. [√λiʔ-sat vwant-rflxv] ▶ **TI,SET**

λiʔkʷəs stingy. [√λiʔ=iWəs vwant=body] ▶ **TI,ŽES**

λəʔλiʔəsət getting serious. [√λəʔ + √λiʔ-sat actl + vwant-rflxv] ▶ **TE,TI,ESET**

čλəʔλiʔ confused. [√čt-λəʔ + √λiʔ impact-actl + vwant] ▶ **ČLTI,ETI**,

λəʔλiʔ serious. [√λəʔ + √λiʔ actl + vwant] ▶ **TE,TI**,

xʷλiʔ stingy. [√xʷ-√λiʔ loc-vwant] ▶ **WTI**,

√λiʔ vmuscle.

λiʔŋən muscle. [√λiʔ=ŋin vmuscle=piece] ▶ **TI,NEN**

√xič̣ vsneak.

xič̣ət stalk it. [√xič̣-ət √sneak-trns] ▶ **TIJET**

xič̣ət stalking it. [√xič̣-ət √sneak<actl>-trns] ▶ **TIJET**

xələxič̣ət stalking it (dim) (pl). [xələ + √xič̣-ət dim<pl> + √sneak<actl>-trns] ▶ **TELETIJET**

xáč̣ıtəŋ be stalked. [√xič̣-ət-əŋ √sneak-trns-psv] ▶ **TEJITEN**

xáč̣ıřtəŋ being stalked. [√xič̣-ət-əŋ<ř> √sneak-trns<actl>-psv<actl>] ▶ **TEJITEN,**

xič̣nəx^w manage to stalk. [√xič̣-nəx^w √sneak-nctrns] ▶ **TIJNEW**

xič̣nəŋ be stalked. [√xič̣-nəx^w-əŋ √sneak-nctrns-psv] ▶ **TIJNEN**

xič̣nəŋət manage to stalk. [√xič̣-nəŋət √sneak-ncmdl] ▶ **TIJNONET**

xáč̣sənəŋ walk softly. [√xič̣=sən-əŋ √sneak=foot-mdl] ▶ **TEJSENEN**

xáč̣ısət sneak. [√xič̣-sət √sneak-rflxv] ▶ **TEJSET**

xáč̣ələ? sneak around. [√xič̣-ələ? √sneak-actv] ▶ **TEJELO,**

xáč̣ələs sneaking. [√xič̣-ələs √sneak-actv<actl>] ▶ **TEJÁL,S**

√xik^wəń vpea.

xik^wəń seed. [√xik^wəń vpea] ▶ **TIQEN,**

xəxik^wəńič̣ giant vetch. [xə + √xik^wəń=ič̣ dim + vpea=plant] ▶ **TEIQENIČ̣**

√xińə voil.

xińə eulachon or seal oil. [√xińə voil] ▶ **TIN,E**

√xiŋ vattached.

xiŋ attached. [√xiŋ vattached] ▶ **TIN**

xiŋət make it stay. [√xiŋ-ət vattached-trns] ▶ **TINET**

√xiq^w vwink.

x^wxiq^wásəŋ wink. [x^w-√xiq^w=as-əŋ loc-√wink=face-mdl] ▶ **WTIKOSEN**

x^wxiq^wást wink at someone. [x^w-√xiq^w=as-t loc-√wink=face-trns] ▶ **WTIKOST**

x^wxiq^wástəŋ be winked at. [x^w-√xiq^w=as-t-əŋ loc-√wink=face-trns-psv] ▶ **WTIKOSTEN**

xıřq^wářstəŋ being winked at. [√xič̣-ıřq^w=ač̣ıřs-t-əŋ<ř> √wink<actl>=face<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **TI,KO,STEN,**

√xiw^ı vescape.

xiw^ı escape. [√xiw^ı vescape] ▶ **TIU,**

xixəw^ı escaping. [xi + √xiw^ı actl + vescape] ▶ **TITEU,**

sxiw^ı escape. [s-√xiw^ı s-vescape] ▶ **STIU**

xiw^ıtx^w let escape. [√xiw^ı-tx^w vescape-caus] ▶ **TIU,TW**

xiw^ıtəŋ be helped escape. [√xiw^ı-tx^w-əŋ vescape-caus-psv] ▶ **TIU,TEN**

xiw^ıtəl escape with each other. [√xiw^ı-tal vescape-rprcl] ▶ **TIU,TEL**

xiw^ısət make self escape. [√xiw^ı-sat vescape-rflxv] ▶ **TIU,SET**

xiw^ınəŋət finally escape. [√xiw^ı-nəŋət vescape-ncmdl] ▶ **TIU,NONET**

xiw^ıxu? escaper. [xiw^ı + √xiw^ı char + vescape] ▶ **TIUŪ**

√λkʷ vtake.

λkʷát take it. [√λkʷ-ət vtake-trns] ▶ **IǾET**

λkʷásə take you. [√λkʷ-ət-sə vtake-trns-2obj] ▶ **TQESE**

√λkʷ vextinguish.

λákʷ extinguish. [√λkʷ vextinguish] ▶ **TEQ**

λkʷát extinguish. [√λkʷ-ət vextinguish-trns] ▶ **TQET**

λákʷt extinguishing. [√λkʷ-ət vextinguish<actl>-trns] ▶ **TEQT**

λákʷtəŋ extinguished. [√λkʷ-ət-əŋ<ʔ> vextinguish<actl>-trns-psv] ▶ **TEQTEN**,

λkʷátəŋ Sawluctus Island. [√λkʷ-ətəŋ vextinguish=throat] ▶ **TQELNEL**

λákʷtxʷ let extinguish. [√λkʷ-txʷ vextinguish-caus] ▶ **TEQTW**

λákʷsət go out. [√λkʷ-sət vextinguish-rflxv] ▶ **TEQSET**

λákʷnəŋət manage to extinguish. [√λkʷ-nəŋət vextinguish-ncmdl] ▶ **TEQNONET**

λákʷət extinguish. [√λkʷ-ət vextinguish<rslt>-dur] ▶ **TOQEŁ**

λákʷət extinguish (pl). [√λkʷ-ət vextinguish<pl><rslt>-dur] ▶ **TELOQEŁ**

sλákʷ lights out. [s-√λkʷ stat-vextinguish] ▶ **STEQ**

sλákʷət lights out. [s-√λkʷ-ət stat-vextinguish<rslt>-dur] ▶ **STOQEŁ**

√λleʔ vseek.

λléʔəŋ look for. [√λleʔ-əŋ vseek-mdl] ▶ **TLÁ,EN**

λléʔəŋ seeking. [√λleʔ-əŋ vseek<actl>-mdl<actl>] ▶ **TEL,Á,EN**,

sλléʔəŋ search. [s-√λleʔ-əŋ s-vseek-mdl] ▶ **STELÁ,EN**

xʷλláʔəs looking around. [xʷ-√λleʔ=as loc-vseek=face] ▶ **WTLO,ES**

xʷλléʔəs looking around. [xʷ-λléʔ + √λleʔ=as loc-rep + vseek=face] ▶ **WTL,TL,O,ES**

xʷλləkʷéŋəŋ wondering. [xʷ-√λleʔ=iWəŋ<ʔ>-əŋ<ʔ> loc-vseek=inside<actl>-mdl<actl>] ▶ **WTELEZÁN,EN**,

λléʔt seek it. [√λleʔ-ət vseek-trns] ▶ **TLÁ,T**

λléʔt seeking it. [√λleʔ-ət vseek<actl>-trns] ▶ **TEL,Á,T**

λléʔsə seeking you. [√λleʔ-t-sə vseek<actl>-trns-2obj] ▶ **TEL,Á,SE**

λléʔs seeking me. [√λleʔ-t-s vseek<actl>-trns-1sgobj] ▶ **TEL,Á,S**

λléʔtəŋ be looked for. [√λleʔ-t-əŋ vseek-trns-psv] ▶ **TELÁ,TEN**

λléʔtəŋ being sought. [√λleʔ-t-əŋ vseek<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **TEL,Á,TEN**,

λléʔtəl seek each other. [√λleʔ-təl vseek-rcprcl] ▶ **TLÁ,TEL**

λléʔtxʷ let look for it. [√λleʔ-txʷ vseek-caus] ▶ **TELÁ,TW**

λléʔnəxʷ manage to seek. [√λleʔ-nəxʷ vseek-nctrns] ▶ **TLÁ,NEW**

λléʔəŋəŋət manage to look for. [√λleʔ-əŋəŋət vseek-mdl-ncmdl] ▶ **TLÁ,ENNONET**

√λp vextending_layer.

sλpélqəŋ feather. [s-√λp=elqəŋ s-vextending_layer=hair] ▶ **STPÁL,KEN**,

sλpélqəŋ feathers. [s-√λp=elqəŋ s-vextending_layer<pl>=hair] ▶ **STLPÁL,KEN**

σλιλpéiqən small feathers. [s-λ<λ> + √λp=éiqən s-dim<pl> + √extending_layer=hair] ▶
STLTPÁLKEN

šłpívən shirt. [š-√λp=iW<ʔ>əs=ən for-√extending_layer=body<actl>=instr] ▶ **ŠTPIU,EN**

šłlpívən shirts. [š-√λ<λ>p=iW<ʔ>əs=ən for-√extending_layer<pl>=body<actl>=instr] ▶ **ŠTLPUI,EN**

√λpəx vscatter.

łpəxt scatter. [√λpəx-t vscatter-trns] ▶ **TPEXT**

łəpəxt scattering. [√λ<ə>pəx-t vscatter<actl>-trns] ▶ **TEPXT**

łpəxsət scatter. [√λpəx-sat vscatter-rflxv] ▶ **TPEXSET**

łəpəxəls scatter. [√λpəx-əls vscatter-actv<actl>] ▶ **TEPXÁL,S**

√λqéʔ vfeather.

σłqéʔən long feather. [s-√λqéʔ=ən s-√feather=instr] ▶ **STKÁ,EN**

σłlqéʔən long feathers. [s-√λ<λ>qéʔ=ən s-√feather<pl>=instr] ▶ **STLKÁ,EN**

√λq^w vstuck.

łəq^w stuck. [√λq^w vstuck] ▶ **TEK**

łq^wík^wəsəŋ pack up. [√λq^w=iWəs-əŋ vstuck=body-mdl] ▶ **TKIŪESEN**

łq^wív^wsəŋ packing up. [√λq^w=iW<ʔ>əs-əŋ<ʔ> vstuck=body<actl>-mdl<actl>] ▶ **TKIU,SEN,**

łq^wík^wəsət get dressed. [√λq^w=iWəs-sat vstuck=body-rflxv] ▶ **TKIŪESET**

łq^wət stick it on. [√λq^w-t vstuck-trns] ▶ **TKET**

łəq^wt sticking it on. [√λ<ə>q^w-ət vstuck<actl>-trns] ▶ **TEKT**

łəq^wsət pack up. [√λəq^w-sat vstuck-rflxv] ▶ **TEKSET**

łəq^wnəwəl stick together. [√λəq^w-nəW<ʔ>el vstuck-ncrcprcl<actl>] ▶ **TEKNEU,EL**

łəq^wnək^wélət stick together. [√λəq^w-nəWel-ət vstuck-ncrcprcl-trns] ▶ **TEKNEŪÁLET**

łəq^wələʔ stick on. [√λəq^w-ələʔ vstuck-actv] ▶ **TEKELO,**

σłəq^wət stuck on. [s-√λ<a>q^w-ət stat-√stuck<rslt>-dur] ▶ **STOKEL**

√λq^wáy vmilt.

łq^wáy salmon milt. [√λq^wáy vmilt] ▶ **TKÍ,**

√λš vgash.

łəš gash. [√λš vgash] ▶ **TEŠ**

łšət gash it. [√λš-ət vgash-trns] ▶ **TŠET**

łšətəŋ be gashed. [√λš-ət-əŋ vgash-trns-psv] ▶ **TŠETEN**

łšəšt gashing it. [√λ<ə>š-ət vgash<actl>-trns] ▶ **TEŠT**

łššsət burst open. [√λ<ə>š-sat vgash<actl>-rflxv] ▶ **TEŠSET**

łəšnax^w manage to gash. [√λš-nax^w vgash-nctrns] ▶ **TEŠNOW**

łššəŋəp plow. [√λš=əŋəp vgash=ground] ▶ **TEŠENEP**

łššəŋəp plowing. [√λ<ə>š=əŋ<ʔ>əp vgash<actl>=ground<actl>] ▶ **TEŠEN,EP**

x^włšəxəŋ burst. [x^w-√λš=e-xəŋ loc-√gash=arm] ▶ **WTŠAXEN**

√λułəʔ vless.

λúλəʔ less. [√λúλəʔ √less] ▶ TUTE,

λəλúλəʔ little. [λə + √λəw'λəʔ dim + √less] ▶ TETUTE,

√λxʷ √cover.

λáxʷ cover. [√λxʷ √cover] ▶ TEW

λxʷəŋ get warm. [√λxʷ-əŋ √cover-mdl] ▶ TWEN

λáxʷəŋ being warm. [√λ'áxʷ-əŋ' √cover<actl>-mdl<actl>] ▶ TEWEN,

λxʷət cover it. [√λxʷ-ət √cover-trns] ▶ TWET

λxʷətəŋ be covered. [√λxʷ-ət-əŋ √cover-trns-psv] ▶ TWETEN

λxʷíst cover something. [√λxʷ-is-ət √cover-?-trns] ▶ TWIST

λxʷístəŋ be covered. [√λxʷ-is-ət-əŋ √cover-?-trns-psv] ▶ TWISTEN

λxʷíʔqʷəŋ cover head. [√λxʷ=iʔqʷ-əŋ √cover=head-mdl] ▶ TWI, KEN

λxʷíʔqʷəŋ kerchief. [√λxʷ=iʔqʷ=əŋ √cover=head=instr] ▶ TWI, KEN

λxʷást cover face. [√λxʷ=as-t √cover=face-trns] ▶ TWOST

λxʷástəŋ face covered. [√λxʷ=as-t-əŋ √cover=face-trns-psv] ▶ TWOSTEN

λxʷəsət cover self. [√λxʷ-sat √cover-rflxv] ▶ TWESET

λəxʷtəs warming it. [√λxʷ-t-əs √cover-trns-3subj] ▶ TEWTES

λəxʷsəŋəŋ cover legs. [√λxʷ=səŋ-əŋ √cover=foot-mdl] ▶ TEWSENEŋ

λáxʷiʔtəŋ brooding. [√λəxʷ-iʔ=at-əŋ √cover-ext=child-mdl] ▶ TEWI, LEN

sλəxʷiʔt brooding. [s-√λəxʷ-iʔ=at stat-√cover-ext=child] ▶ STEWI, t

λəxʷəwíc cover back. [√λxʷ=awíc √cover=back] ▶ TEWEWÍC

šλəxʷəwíc cover back. [š-√λxʷ=awíc for-√cover=back] ▶ ŠTEWU, ÍC

sλəxʷəwíʔć backs covered. [s-√λ'əxʷ=awí'ć stat-√cover<actl>=back<actl>] ▶ STELWEWI, C

šλəxʷqəŋ covered neck. [š-√λxʷ=qin-əŋ for-√cover=voice-mdl] ▶ ŠTEWKEN

šλəxʷásəŋ curtain. [š-√λxʷ=as-əŋ' for-√cover=face-mdl<actl>] ▶ ŠTWOSEN,

√λxʷ √beat.

λxʷət beat. [√λəxʷ-ət √beat-trns] ▶ TWET

λéʔxʷt beating. [√λ'əʔxʷ-ət √beat<actl>-trns] ▶ IÁ, WT

λxʷətəŋ be beaten. [√λxʷ-ət-əŋ √beat-trns-psv] ▶ TWETEN

λéʔxʷtəŋ being beaten. [√λ'əʔxʷ-ət-əŋ' √beat<actl>-trns-psv<actl>] ▶ IÁ, WTEN,

sλáxʷ lose. [s-√λəxʷ stat-√beat] ▶ STEW

sλəxʷλəxʷ all got beat. [s-λáxʷ + √λəxʷ s-char + √beat] ▶ STEWTEW

sλáxʷət defeated. [s-√λ'áxʷ-at stat-√beat-dur] ▶ STOWEL

λəxʷsíləŋ lost. [√λəxʷs-il-əŋ √beat-dev-mdl] ▶ TEWSILEŋ

λáxʷsət get beat. [√λəxʷ-sat √beat-rflxv] ▶ TEWSET

λxʷəŋəq winner. [√λxʷ-əŋəq √beat-hab] ▶ TWENEK

λéʔxʷəŋəq always winning. [√λ'əʔxʷ-əŋ'əq √beat<actl>-hab<actl>] ▶ IÁ, WEN, EK

λəλxʷíʔtəl contest. [λə + √λxʷ-i'ʔ-tal' dim + √beat-pers<actl>-rcprcl<actl>] ▶ TETWI, TEL,

ʔəlʔəxʷítəl compete (pl). [ʔəl + √ʔəxʷ-i-tal pl + √beat-pers-rcprcl] ▶ TELTEWITEL

√maʔəqʷ vduck.

máʔəqʷ duck. [√maʔəqʷ vduck] ▶ MO,ÉK

√maʔəs vstream.

maʔəsəŋ stream. [√maʔəs-əŋ vstream-mdl] ▶ MO,ESEN

√maal vmaul.

máal maul. [√maal vmaul] ▶ MOOL

√maayʷ vbasket.

máayʷ basket. [√maayʷ vbasket] ▶ MOÍ,

məláayʷ baskets. [√m<ə>ayʷ vbasket<pl>] ▶ MELOÍ,

máayʷwíč turtle. [√maayʷ=awič vbasket=back] ▶ MOÍ,U,ÍC

√mač vaim.

máčət aim at. [√mač-ət vaim-trns] ▶ MOČET

məčátəŋ aimed at. [√mač-ət-əŋ vaim-trns-psv] ▶ MEČOTEN

məčíŋət aiming. [√mač-iŋ<ʔ>ət vaim-cstm<actl>] ▶ MEČIN,EL

məčéls aiming. [√mač-els vaim-actv<actl>] ▶ MEČÁL,S

√makʷəč vPoint_Roberts.

smákʷəč Point Roberts. [s-√makʷəč s-vPoint_Roberts] ▶ SMOQEČ

√mal vmall.

mal mall. [√mal vmall] ▶ MOL

√maləkʷ vmix.

máləkʷət mix it. [√maləkʷ-ət vmix-trns] ▶ MOLEČET

√maləs vmáləs.

máləs Morris. [√maləs vmáləs] ▶ MOLES

√małsəŋ vblueberry.

máłsəŋ blueberry. [√małsəŋ vblueberry] ▶ MOL,SEN,

máłsəŋwíč blueberry bush. [√małsəŋ=wíč vblueberry=plant] ▶ MOL,SEN,ÍC

√małʷ vrevenge.

máłət get revenge. [√małʷ-ət vrevenge-trns] ▶ MOJET

məłátəŋ be revenged against. [√małʷ-ət-əŋ vrevenge-trns-psv] ▶ MEJOTEN

məłásət get even. [√małʷ-sat vrevenge-rflxv] ▶ MEJOSSET

məłásəŋət getting revenge. [√małʷ<ŋ>-sat vrevenge<actl>-rflxv] ▶ MEJO,SET

məłasəsísəŋ get even for me. [√małʷ-sat-si-t-səŋ vrevenge-rflxv-ben-trns-1sgobj] ▶ MEJOSSESISEN

məłasəsísə get even for you. [√małʷ-sat-si-t-sə vrevenge-rflxv-ben-trns-2obj] ▶ MEJOSSESISE

smáməłʷ revenged. [s-ma + √m<ʷ>əłʷ stat-rslt + √revenge<actl>] ▶ SMOM,ET

√manəč vpitch.

smánəč pitch. [√s-√manəč s-√pitch] ▶ **SMONEĆ**

sməlánəč pitch (pl). [√s-√m(ə)lanəč s-√pitch(pl)] ▶ **SMELONEĆ**

sməʔanč is pitched. [√s-√m(əʔ)anəč s-√pitch(ctl)] ▶ **SME,ONĆ**

manəčtəŋ be pitched. [√manəč-t-əŋ √pitch-trns-psv] ▶ **MONEĆTEN**

mənmanəčtəŋ pitched up (pl). [√mən + √manəč-t-əŋ pl + √pitch-trns-psv] ▶ **MENMONEĆTEN**

manəčsət get pitched up. [√manəč-sat √pitch-rflxv] ▶ **MONEĆSET**

mánəčəs hake. [√manəč=as √pitch=face] ▶ **MONEĆES**

√manələčə vsea_bass.

mánələčə sea bass. [√manələčə vsea_bass] ▶ **MONELEĆE**

√mapəl vmarble.

mápəl marble. [√mapəl vmarble] ▶ **MOPEL**

√maqʷ vswamp.

máqʷəŋ swamp. [√maqʷ-əŋ vswamp-mdl] ▶ **MOKĚN**

məláqʷəŋ swamps. [√m(ə)laqʷ-əŋ vswamp(pl)-mdl] ▶ **MELOKĚN**

maqʷəl bog area. [√maqʷ-il vswamp-dev] ▶ **MOKĚL**

√matšəwʷ vshrimp.

mátšəwʷ shrimp. [√matšəwʷ vshrimp] ▶ **MOTŠEU,**

√maθə vmy!.

máyʷ my!. [√mayʷ vmy!] ▶ **MÍ,**

√meʔəń vleak.

méʔəń leak. [√meʔəń vleak] ▶ **MÁ,EN,**

méʔəńsət leaking. [√meʔəń-sat vleak-rflxv] ▶ **MÁ,EN,SET**

√meʔkʷ v injure.

méʔkʷət hurt. [√meʔkʷ-at v injure-dur] ▶ **MÁ,ŽEL**

méləʔkʷət hurt (pl). [√me(ə)ʔkʷ-at v injure(pl)-dur] ▶ **MÁLE,ŽEL**

sméʔkʷət injury. [√s-√meʔkʷ-at s- v injure-dur] ▶ **SMÁ,ŽEL**

sméməʔkʷət injured. [√s-me + √meʔkʷ-at stat-rslt + v injure-dur] ▶ **SMÁME,ŽEL**

sməméməʔkʷət little person injured. [√s-mə + me + √meʔkʷ-at s-dim + rslt + v injure-dur] ▶ **SMEMÁME,ŽEL**

smələméʔkʷət little person injured (pl). [√s-m(ə)ə + me + √meʔkʷ-at s-dim(pl) + rslt + v injure-dur] ▶ **SMELEMÁ,ŽEL**

nəxʷsméʔkʷət always getting injured. [√nəxʷ-s-√meʔkʷ-at pro-s- v injure-dur] ▶ **NEWSMÁ,ŽEL**

məkʷləsəs injure hand. [√meʔkʷ-at=esis v injure-dur=hand] ▶ **MEŽLÁSES**

məkʷləθəŋ speech error. [√meʔkʷ-at=aθin v injure-dur=mouth] ▶ **MEŽLOFEN**

məkʷlət vehicle broke down. [√meʔkʷ-at=ał v injure-dur=conveyance] ▶ **MEŽLOŁ**

mekʷəttxʷ injure someone. [√meʔkʷ-at-txʷ v injure-dur-caus] ▶ **MÁŽELTW**

méʔkʷətətəŋ be hurt. [√meʔkʷ-at-txʷ-əŋ v injure-dur-caus-psv] ▶ **MÁ,ŽELTEN**

méʔkʷətəl hurt each other. [√meʔkʷ-at-tal √injure-dur-rcprcl] ▶ **MÁ,ŽELTEL**

méʔkʷətsət hurt self. [√meʔkʷ-at-sat √injure-dur-rflxv] ▶ **MÁ,ŽELSET**

méʔkʷətənəxʷ hurt someone. [√meʔkʷ-at-naxʷ √injure-dur-nctrns] ▶ **MÁ,ŽELNEW**

méʔkʷətənəŋ be injured. [√meʔkʷ-at-naxʷ-əŋ √injure-dur-nctrns-psv] ▶ **MÁ,ŽELNEN**

meʔkʷətənəŋət manage to hurt. [√meʔkʷ-at-nəŋət √injure-dur-ncmdl] ▶ **MÁ,ŽELNONET**

mələməkʷtənəŋət manage to hurt (dim) (pl). [mələ + √meʔkʷ-at-nəŋət dim⟨pl⟩ + √injure-dur-ncmdl] ▶ **MELEMEŽLNONET**

meʔkʷətəxən hurt arm. [√meʔkʷ-at-əxən √injure-dur=arm] ▶ **MÁ,ŽLAXEN**

meʔkʷətəqən slip of the tongue. [√meʔkʷ-at=qin √injure-dur=voice] ▶ **MÁ,ŽELKEN**

xʷméʔkʷətəqən slip of the tongue. [xʷ-√meʔkʷ-at=qən loc-√injure-dur=voice] ▶ **WMÁ,ŽELKEN**

šxʷméʔkʷətəqən slip of the tongue. [šxʷ-√meʔkʷ-at=qin for-√injure-dur=voice] ▶ **ŠWMÁ,ŽELKEN**

√meʔqʷ √Labrador_tea.

méʔqʷətəp Labrador tea plant. [√meʔqʷ=ətəp √Labrador_tea=plant] ▶ **MÁ,ŽELP**

√mekʷəʔ √grave.

sməkʷəʔiŋət bury a corpse. [s-√mekʷəʔ-iŋət s-√grave-cstm] ▶ **SMEQE,INEL**

√mel √confuse.

mélməl mistaken. [mel + √mel char + √confuse] ▶ **MÁL,MEL,**

məlmələʔstəŋ confused. [mel + √mel-a⟨ʔ⟩s-t-əŋ⟨ʔ⟩ char + √confuse-rcpnt⟨actl⟩-trns-psv⟨actl⟩] ▶ **MEL,MEL,O,STEN,**

√men √father.

mén father. [√men √father] ▶ **MÁN**

šxʷmén step father. [šxʷ-√men for-√father] ▶ **ŠWMÁN**

méʔmən small. [méʔ + √men actl + √father] ▶ **MÁ,MEN**

méləʔmən small (pl). [méləʔ + √men actl⟨pl⟩ + √father] ▶ **MÁLE,MEN**

méʔən fathers. [√me⟨ʔ⟩n √father⟨pl⟩] ▶ **MÁ,EN**

méʔ dad. [√meʔ √dad] ▶ **MÁ,**

čmentəŋə have a father for you. [č-√men-txʷ-əŋə have-√father-caus-2obj] ▶ **ČMÁNTONE**

√menəš √tobacco.

sménəš tobacco. [s-√menəš s-√tobacco] ▶ **SMÁNES**

smələnəš tobacco (pl). [s-√mələnəš s-√tobacco⟨pl⟩] ▶ **SMELÁNES**

√meθəč √cormorant.

méθəč brandt's cormorant. [√meθəč √cormorant] ▶ **MÁFEC**

√meʔənʹ √proud.

sméʔənʹ proud. [s-√meʔənʹ stat-√proud] ▶ **SMÁXEN,**

sməméʔtənʹ proud (dim). [s-mə + √me⟨ʔ⟩tənʹ stat-dim + √proud⟨dim⟩] ▶ **SMEMÁ,XEN,**

sméʔənʹtəŋ be snubbed. [s-√meʔənʹ-t-əŋ stat-√proud-trns-psv] ▶ **SMÁXEN,TEŋ**

mət⁰ənen pride. [√met⁰ən⁰=en √proud=ear] ▶ **MEȚENÁN**

mət⁰éñəŋ act proud. [√met⁰ən⁰-əŋ √proud-mdl] ▶ **MEȚÁN,EN,**

mət⁰éñsət get proud. [√met⁰ən⁰-sət √proud-rflxv] ▶ **MEȚÁN,SET**

√mex √smell_burnt.

méxəŋ smell burnt. [√mex-əŋ √smell_burnt-mdl] ▶ **MAXEN**

√mey[?]əñ √hawthorn.

méy[?]əñətp black hawthorn. [√mey[?]əñ=ətp √hawthorn=plant] ▶ **MA,ȚEN,ELP**

√măč √separate.

x^wmăčsíst separate fighters. [√x^w-√măč=esis-t loc-√separate=hand-trns] ▶ **ŪMEČSIST**

√măčə? √lump.

smăčə? lump on a tree. [√s-√măčə? s-√lump] ▶ **SMEČE,**

smăčə?áθəñ Mechosin. [√s-√măčə?áθin s-√lump=mouth] ▶ **SMEČE,OFEN**

√măču √shrimp.

măču gray ghost shrimp. [√măču √shrimp] ▶ **MEČU**

√măk^w √hunch.

măk^wəsət curl onself up. [√măk^w-sət √hunch-rflxv] ▶ **MEȚESET**

smălmăk^w lumpy. [√s-m<ə> + √măk^w stat-actl<pl> + √hunch] ▶ **SMELMEȚ**

smălmăk^wəñăk^w lumpy ground. [√s-m<ə> + √măk^w=əñăk^w stat-actl<pl> + √hunch=ground] ▶ **SMELMEȚENEȚ**

smăk^wət lump. [√s-√măk^w-ət stat-√hunch-dur] ▶ **SMEȚEL**

smăləmăk^wət lump (dim) (pl). [√s-m<ə>ə + √m<á>k^w-ət stat-dim<pl> + √hunch<rslt>-dur] ▶ **SMELEMOȚEL**

√măk^waθ √kiss.

măk^ws kiss. [√măk^waθ √kiss] ▶ **MEȚS**

măk^wstx^w let kiss. [√măk^waθ-tx^w √kiss-caus] ▶ **MEȚSTŪ**

măk^wst kiss someone. [√măk^waθ-t √kiss-trns] ▶ **MEȚST**

măk^wstəŋ be kissed. [√măk^waθ-t-əŋ √kiss-trns-psv] ▶ **MEȚSTEN**

măk^wθtəŋ being kissed. [√m<ə>k^waθ-t-əŋ √kiss<actl>-trns-psv] ▶ **MEȚFTEN,**

măk^wsnáŋət manage to kiss. [√măk^waθ-naŋət √kiss-ncmdl] ▶ **MEȚSNONET**

x^wmăk^wθít kiss. [√x^w-√măk^waθ-i-t loc-√kiss-pers-trns] ▶ **ŪMEȚFIT**

x^wmăk^wθí?t kissing. [√x^w-√măk^waθ-i<?>-t loc-√kiss-pers<actl>-trns] ▶ **ŪMEȚFI,T**

x^wmăk^wθítəŋ be kissed. [√x^w-√măk^waθ-i-t-əŋ loc-√kiss-pers-trns-psv] ▶ **ŪMEȚFITEN**

măk^wθí?təl kissing each other. [√măk^waθ-i<?>-tal<?> √kiss-pers<actl>-rcprcl<actl>] ▶ **MEȚFI,TEL,**

x^wmăk^wθí?təl kissing each other. [√x^w-√măk^waθ-i<?>-tal<?> loc-√kiss-pers<actl>-rcprcl<actl>] ▶ **ŪMEȚFI,TEL,**

√măk^waws √smokehouse.

smăk^waws smoke house. [√s-√măk^waws s-√smokehouse] ▶ **SMEȚOUS**

√mækʷ^w val.

mákʷ^w all. [√mækʷ^w val] ▶ MEQ

məlmákʷ^w all (pl). [məl + √mækʷ^w pl + val] ▶ MELMEQ

mákʷ^wtx^w let all. [√mkʷ^w-tx^w val-caus] ▶ MEQTW

mákʷ^wtáx^w take it all. [√mkʷ^w-tax^w val-caus] ▶ MEQTOW

mákʷ^wtáj all gets taken. [√mkʷ^w-tax^w-əŋ val-caus-psv] ▶ MEQTŌŋ

mákʷ^wsen everyone. [√mækʷ^w√sen val√who] ▶ MEQSÁN

mákʷ^wnáx^w manage to take it all. [√mkʷ^w-nax^w val-nctrns] ▶ MEQNOW

mákʷ^wásət all do it. [√mækʷ^w-ət-sat val-trns-rflxv] ▶ MEQESET

√mækʷ^w vclaim.

mákʷ^wəŋ claim. [√mækʷ^w-əŋ vclaim-mdl] ▶ MEQEN

máʔkʷ^wəŋ picking up. [√mækʷ<ʔ>kʷ^w-əŋ<ʔ> vclaim<actl>-mdl<actl>] ▶ ME,QEN,

šmákʷ^wəŋ something used for gathering. [š-√mækʷ^w-əŋ for-vclaim-mdl] ▶ ŠMEQEN

smákʷ^wəŋ claim. [š-√mækʷ^w-əŋ s-vclaim-mdl] ▶ SMEQEN

x^wsmákʷ^wəŋ picked up. [x^w-s-√mækʷ^w-əŋ loc-s-vclaim-mdl] ▶ WSMEQEN

məməkʷ^wəŋ claim (dim). [mə + √mækʷ^w-əŋ dim + vclaim-mdl] ▶ MEMEQEN

məlmákʷ^wəŋ pick up (pl). [məl + √mækʷ^w-əŋ pl + vclaim-mdl] ▶ MELMEQEN

mələməkʷ^wəŋ little ones picking up. [m<ə>lə + √mækʷ^w-əŋ dim<pl> + vclaim-mdl] ▶ MELEMEQEN

mákʷ^wmákʷ^wəŋ picking up. [mákʷ^w + √mækʷ^w-əŋ rep + vclaim-mdl] ▶ MEQMEQEN

mákʷ^wət claim it. [√mækʷ^w-ət vclaim-trns] ▶ MEQET

mákʷ^wt claiming it. [√m<ə>kʷ^w-ət vclaim<actl>-trns] ▶ MEQT

mákʷ^wásə take you. [√mækʷ^w-ət-sə vclaim-trns-2obj] ▶ MEQESE

mákʷ^wtəŋ be claimed. [√mækʷ^w-ət-əŋ vclaim-trns-psv] ▶ MEQTEN

məlmákʷ^wt claim it (pl). [məl + √mækʷ^w-ət pl + vclaim-trns] ▶ MELMEQT

mələməkʷ^wt pick up (pl) (dim). [m<ə>lə + √mækʷ^w-t dim<pl> + vclaim-trns] ▶ MELEMEQT

məlmákʷ^wtəŋ be picked up (pl). [məl + √mækʷ^w-ət-əŋ pl + vclaim-trns-psv] ▶ MELMEQTEN

mələməkʷ^wtəŋ be picked up (dim) (pl). [m<ə>lə + √mækʷ^w-t-əŋ dim<pl> + vclaim-trns-psv] ▶ MELEMEQTEN

mákʷ^wmákʷ^wət pick up repeatedly. [mákʷ^w + √mækʷ^w-ət rep + vclaim-trns] ▶ MEQMEQET

mákʷ^wmákʷ^wətəŋ be picked up repeatedly. [mákʷ^w + √mækʷ^w-ət-əŋ rep + vclaim-trns-psv] ▶ MEQMEQETEN

sməlmákʷ^wtx^w pick up (pl). [s-məl + √mækʷ^w-tx^w s-pl + vclaim-caus] ▶ SMELMEQTW

sməlmákʷ^wtəŋ be picked up (pl). [s-məl + √mækʷ^w-tx^w-əŋ s-pl + vclaim-caus-psv] ▶ SMELMEQTEN

smákʷ^wət picked up. [š-√m<ə>kʷ^w-ət stat-vclaim<rslt>-dur] ▶ SMOQEL

smələməkʷ^wət picked up (dim) (pl). [š-m<ə>lə + √m<ə>kʷ^w-ət stat-dim<pl> + vclaim<rslt>-dur] ▶ SMELEMOQEL

mələmákʷnəŋ mange to be picked up (dim) (pl). [√m<ə> + √mækʷ-naxʷ-əŋ dim<pl> + √claim-nctrns-psv] ▶ **MELEMEQŊEN**

mákʷtəl pick up each other. [√mækʷ-tal √claim-rcprcl] ▶ **MEQTEL**

mákʷətəl take each other up. [√mækʷ-tal √claim-rcprcl] ▶ **MEQETEL**,

mələmákʷətəl pick up each other (dim) (pl). [√m<ə> + √mækʷ-tal dim<pl> + √claim-rcprcl] ▶ **MELEMEQOTEL**

mákʷsít claim for. [√mækʷ-si-t √claim-ben-trns] ▶ **MEQSIT**

mákʷətíŋ be taken. [√mækʷ-ət-i-əŋ √claim-trns-pers-psv] ▶ **MEQETIN**

mákʷəl go pick up. [√mækʷ-il √claim-dev] ▶ **MEQEL**

mákʷəliw̄sə go pick up wood. [√mækʷ-il=iw̄sə √claim-dev=fire] ▶ **MEQELIU,SE**

mákʷáθən scrounge for food. [√mækʷ=aθin √claim=mouth] ▶ **MEQOFEN**

mákʷθinəŋ scrounge food. [√mækʷ=aθin-əŋ √claim=mouth-mdl] ▶ **MEQFINEN**

məməkʷθinəŋ scrounge food (dim). [√mə + √mækʷ=aθin<ʔ>-əŋ<ʔ> dim + √claim=mouth<actl>-mdl<actl>] ▶ **MEMEQFIN,EN**,

məkʷθinəŋ scrounge food (pl). [√m<ə> + √mækʷ=aθin-əŋ √claim<pl>=mouth-mdl] ▶ **MELQFINEN**

mələmákʷáθən scrounge food (dim) (pl). [√m<ə> + √mækʷ=aθin dim<pl> + √claim=mouth] ▶ **MELEMEQOFEN**

mələmákʷθinəŋ scrounge food (dim) (pl). [√m<ə> + √mækʷ=aθin-əŋ dim<pl> + √claim=mouth-mdl] ▶ **MELEMEQFINEN**

mákʷθinət scrounge food for. [√mækʷ=aθin-t √claim=mouth-trns] ▶ **MEQFINET**

mákʷθinətəŋ be scrounged food for. [√mækʷ=aθin-t-əŋ √claim=mouth-trns-psv] ▶ **MEQFINETEN**

mákʷθiʔtəl scrounging food for each other. [√mækʷ=aθi<ʔ>n-tal<ʔ> √claim=mouth<actl>-rcprcl<actl>] ▶ **MEQFI,TEL**,

smákʷáθən scrounge food. [√s-√mækʷ=aθin s-√claim=mouth] ▶ **SMEQOFEN**

sməməkʷáθən scrounge food (dim). [√s-mə + √mækʷ=aθin s-dim + √claim=mouth] ▶ **SMEMEQOFEN**

smələmákʷáθən scrounge food (dim) (pl). [√s-m<ə> + √mækʷ=aθin s-dim<pl> + √claim=mouth] ▶ **SMELEMEQOFEN**

smákʷ fatherless child. [√s-√mækʷ s-√claim] ▶ **SMEQ**

sməlmákʷ picked up (pl). [√s-məl + √mækʷ s-pl + √claim] ▶ **SMELMEQ**

√mækʷey √pile.

smákʷéʔič piled up. [√s-√mækʷey=iʔč stat-√pile=hump] ▶ **SMEQÁ,ÍČ**

mákʷəyíʔčt pile up. [√mækʷey=iʔč-t √pile=hump-trns] ▶ **MEQÍYI,ČT**

mákʷəyʔíʔčt piling up. [√mækʷey<ʔ>=iʔč-t √pile<actl>=hump-trns] ▶ **MEQÍY,I,ČT**

√mækʷəʔ √expect.

mákʷəláʔ wait. [√mækʷəʔ-əlaʔ √expect-actv] ▶ **MEQEL,O**,

mákʷəʔsát wait. [√mækʷəʔ-sat √expect-rflxv] ▶ **MEQE,SOT**

- məkʷəʔit** expect it. [√məkʷəʔ-i-t √expect-pers-trns] ▶ **MEQE,IT**
məkʷətɨŋ be expected. [√məkʷəʔ-ət-i-əŋ √expect-trns-pers-psv] ▶ **MEQETIŋ**
məkʷəsɨ expect you. [√məkʷəʔ-ət-sə-i √expect-trns-2obj-pers] ▶ **MEQESI**
məkʷəʔis expect me. [√məkʷəʔ-i-t-s √expect-pers-trns-1sgobj] ▶ **MEQE,IS**
məkʷəlčis wait for me. [√məkʷəʔ-əlč-i-t-s √expect-ben-pers-trns-1sgobj] ▶ **MEQEL,ČIS**

√mələč √roll.

- mələč** roll. [√mələč √roll] ▶ **MELEJ**
mələčtxʷ make roll. [√mələč-txʷ √roll-caus] ▶ **MELEJTŲ**
mələčt roll it. [√mələč-t √roll-trns] ▶ **MELEJT**
mələčt rolling it. [√m<ə>l<ʷ>əč-t √roll<act>-trns] ▶ **MEL,JT**
mələčtəŋ be rolled. [√mələč-t-əŋ √roll-trns-psv] ▶ **MELEJTEN**
mələčtəŋ being rolled. [√m<ə>l<ʷ>əč-t-əŋ<ʷ> √roll<act>-trns-psv<act>] ▶ **MEL,JTEN,**
məlmələčt roll it (pl). [məl + √mələč-t pl + √roll-trns] ▶ **MELMELEJT**
mələmələčt rolling it (dim) (pl). [m<ə>lə + √m<ə>l<ʷ>əč-t dim<pl> + √roll<act>-trns] ▶ **MELEMEL,JT**
smələč rolled. [s-√mələč<ʷ>əč s-√roll<act>] ▶ **SMEL,J**
mələčəla rolling. [√m<ə>l<ʷ>əč-əlaʔ √roll<act>-actv] ▶ **MEL,JELO**
mələčəŋət rolling. [√m<ə>l<ʷ>əč-əŋət √roll<act>-cstm] ▶ **MEL,JÁNEŁ**
mələčsət roll over. [√mələč-sət √roll-rflxv] ▶ **MELEJSET**
mələčsət rolling over. [√m<ə>l<ʷ>əč-sət √roll<act>-rflxv] ▶ **MEL,JSET**
mələčnəxʷ manage to roll. [√mələč-nəxʷ √roll-nctrns] ▶ **MELEJNEW**

√mələkʷ √grave.

- šməlkʷələ** grave. [š-√məlkʷ=el<ʷ>ə for-√grave=container<act>] ▶ **ŠMELQÁL,E**
šməlkʷələʔéwtxʷ funeral home. [š-√məlkʷ=elə=ewtxʷ for-√grave=container=house] ▶ **ŠMELQÁLE,ÁU,TŲ**
šmələlkʷələ graves. [š-√m<ə>l<ʷ>əlkʷ=el<ʷ>ə for-√grave<pl>=container<act>] ▶ **ŠMELELQÁL,E**
mələkʷiŋət burial. [√mələkʷ-iŋ<ʷ>ət √grave-cstm<act>] ▶ **MELQIŋ,EŁ**

√məlyi √marry.

- məlyítəl** marry. [√məlyi-təl √marry-rcprcl] ▶ **MELYITEL**
sməlyítəl wedding. [s-√məlyi-təl s-√marry-rcprcl] ▶ **SMELYITEL**
məlyitəlhálkʷət wedding gown. [√məlyi-təl=alWət √marry-rcprcl=cloth] ▶ **MELYITELHOLŽET**
šməlyičəs wedding ring. [š-√məlyi=čəs for-√marry=hand] ▶ **ŠMELYÍCES**
sməlíʔi married. [s-√məlyi<ʔ>i stat-√marry<act>] ▶ **SMELI,I**

√mələl √soft.

- mələl** soft. [√mələl √soft] ▶ **MEL,EL,**

√mələq √forget.

- mələq** forget. [√mələq √forget] ▶ **MEL,EK**

məlmələq forgetful. [məl + √mələq char + √forget] ▶ MEL,MEL,EK

mələqt forget it. [√mələq-t √forget-trns] ▶ MEL,EKT

mələqtəŋ be forgotten. [√mələq-t-əŋ √forget-trns-psv] ▶ MEL,EKTEN

√mələš √molting_crab.

smələš molting crab. [s-√mələš s-√molting_crab] ▶ SMEL,EŠ

√mələq^w √uvula.

mələq^w uvula. [√mələq^w √uvula] ▶ MEL,Ķ

√mələš √faint.

mələš faint. [√mələš √faint] ▶ METĀL

smələš be in a faint. [s-√mələš[?] stat-√faint<actl>] ▶ SMETĀL,

ʔəsmələšləš unconscious. [ʔəs-√mələš[?]el[?] stat-√faint<stat><actl>] ▶ ESMETĀTEL,

√mənīk^w √short.

šmənīk^wíwəŋ short. [š-√mənīk^w=iW[?]əŋ for-√short=inside<actl>] ▶ ŠMEM,ŶIU,EN

√mənayət √doll.

mənayət doll. [√mənayət √doll] ▶ MENĪ,EL

√mənət √minute.

mənət minute hand. [√mənət √minute] ▶ MENET

√məqə √snow.

məqməqə snowy owl. [məq + √məqə char + √snow] ▶ MEKMEKE

√məqəyə √burial.

məqəyə coffin. [√məqəyə √burial] ▶ MEKĪYE

√məq̣ √satiated.

məq̣ satiated. [√məq̣ √satiated] ▶ MEK

sməq̣ət full. [s-√m^eq̣-at stat-√satiated<rslt>-dur] ▶ SMAKEL

məq̣məq̣əŋ get satiated. [məq̣ + √məq̣-əŋ rep + √satiated-mdl] ▶ MEKMEKEN

məq̣əʔ gifts. [√məq̣=aʔ √satiated=edge] ▶ MEKE,ʔ

√məq̣eʔə √Makah.

məq̣eʔə Makah. [√məq̣eʔə √Makah] ▶ MEKĀ,E

√məq^w √thick.

məq^w thick. [√məq^w √thick] ▶ MEĶ

sməq^w thick part. [s-√məq^w s-√thick] ▶ SMEĶ

√məsən √gall_bladder.

məsən gall bladder. [√məsən √gall_bladder] ▶ MESEN

√mət √gamble.

smət card game. [s-√mət s-√gamble] ▶ SMET

√mæt √cross.

x^wmətásəŋ cross oneself. [x^w-√mæt=as-əŋ loc-√cross=face-mdl] ▶ **WMETOSEN**

√mətaq^w √spring.

mətáq^wəŋ bubble up. [√mətaq^w-əŋ √spring-mdl] ▶ **METÓKEN**

mətáq^wəŋ́ spring. [√mətaq^w-əŋ[?] √spring-mdl<actl>] ▶ **METÓKEN**,

√mətɕ^w √bullhead.

smətɕ^w bullhead. [s-√mətɕ^w s-√bullhead] ▶ **SMETɕ**

√mət́ √point.

mət́ást point at. [√mət́=as-t √point=face-trns] ▶ **MEDOST**

mət́á?st pointing at. [√mət́=a[?]s-t √point=face<actl>-trns] ▶ **MEDO,ST**

mət́ástəŋ be pointed at. [√mət́=as-t-əŋ √point=face-trns-psv] ▶ **MEDOSTEN**

šmát́əsən harpoon. [š-√mát́=as=tən for-√point=face=instr] ▶ **ŠMODESEN**

√mət́ √mucus.

smát́əqsən snot. [s-√mət́=əqsən s-√mucus=nose] ▶ **SMEDEKSEN**

sməmit́əqsən snot. [s-mə + √m(i)t́=əqsən s-pl + √mucus<pl>=nose] ▶ **SMEMIDEKSEN**

√mət́⁰ √brain.

smát́⁰qən brains. [s-√mət́⁰=qin s-√brain=voice] ▶ **SMEɕKEN**

√mət́⁰ət́qiwəyəc √wood_tick.

mət́⁰ət́qiwəyəc wood tick. [√mət́⁰ət́qiwəyəc √wood_tick] ▶ **MEɕELKIEWEYEC**

√məwk √smoke.

sməwkeẃtx^w smoke house. [s-√məwk=éwtx^w s-√smoke=house] ▶ **SMEWCÁU,TW**

√məwtəsəykəl √motorcycle.

məwtəsáykəl motorcycle. [√məwtəsəykəl √motorcycle] ▶ **MEUTESÍCEL**

√mæx^w √salmon_soup.

smæx^wéls dried salmon soup. [s-√mæx^w-éls s-√salmon_soup-actv<actl>] ▶ **SMEWÁL,S**

√mæxət √caterpillar.

məməxət caterpillar. [mə + √mæxət dim + √caterpillar] ▶ **MEMEXÁL**

mé?læxət Malahat Reserve. [√me[?]læxət √caterpillar<actl><pl>] ▶ **MÁ,LEXEL**

√mæx́tələs √lichen.

smæx́tələs lichen. [s-√mæx́tələs s-√lichen] ▶ **SMEDELES**

√mæx^wa √over_do.

mæx^wasət over done. [√mæx^wa-sat √over_do-rflxv] ▶ **MEXOSET**

√mæx^was √fin.

mæx^wásəŋ́ fish flipping. [√mæx^was-əŋ[?] √fin-mdl<actl>] ▶ **MEXOSEN**,

√mæx^wəyə √navel.

máx^wəyə? navel. [√máx^wəyə √navel] ▶ **MEXEYE**,

məmíx^wəyə? navels. [√mə + √m(i)x^wəyə? pl + √navel(pl)] ▶ **MEMIXEYE**,

√məyə √cheap.

məyə cheap. [√məyə √cheap] ▶ **MÍYE**

smá?yə? cheap. [√s-√m(á)⟨?⟩yə⟨?⟩ stat-√cheap⟨rslt⟩⟨actl⟩] ▶ **SMO,YE**,

sməmə́?yə? cheap. [√s-mə + √m(á)⟨?⟩yə⟨?⟩ stat-dim + √cheap⟨rslt⟩⟨actl⟩] ▶ **SMEMO,YE**,

sməmə́yǎ?təŋ be made cheaper. [√s-mə + √məy(ǎ)⟨?⟩-t-əŋ s-dim + √cheap⟨actl⟩-trns-psv⟨actl⟩] ▶ **SMEMÍ,YE,TEN**

sməlməyə cheap (pl). [√s-məl + √məy(ǎ)⟨?⟩ stat-pl + √cheap⟨actl⟩] ▶ **SMELMOYE**

smaməyə one bartering. [√s-ma + √məy(ǎ)⟨?⟩ stat-actl + √cheap⟨actl⟩] ▶ **SMOMÍYE**

məyəsít lower price for. [√məyə-si-t √cheap-ben-trns] ▶ **MÍYESIT**

məyəsítəŋ be lowered price for. [√məyə-si-t-əŋ √cheap-ben-trns-psv] ▶ **MÍYESITEN**

məyənəx^w manage to make cheap. [√məyə-nax^w √cheap-nctrns] ▶ **MÍYENEW**

məyət^w make cheap. [√məyə-t^w √cheap-caus] ▶ **MÍYETW**

məyətəŋ be made cheap. [√məyə-t^w-əŋ √cheap-caus-psv] ▶ **MÍYETEN**

sməyətəŋ be cheap. [√s-√məyə-t^w-əŋ s-√cheap-caus-psv] ▶ **SMÍETEN**

miməyətəŋ be made cheap (pl). [√my + √məyə-t^w-əŋ pl + √cheap-caus-psv] ▶ **MIMÍETEN**

məyǎtəŋ being made cheap. [√məy(ǎ)⟨?⟩-t^w-əŋ √cheap⟨actl⟩-caus-psv] ▶ **MÍY,ETEN**

x^wsmiməyə cheapskate. [√x^w-s-my + √məyə loc-s-char + √cheap] ▶ **WSMIMÍYE**

x^wsməmi?məyə? barterer. [√x^w-s-mə + my⟨?⟩ + √məyə⟨?⟩ loc-s-dim + char⟨dim⟩ + √cheap⟨dim⟩] ▶ **WSMEMI,MÍYE**,

√məyəθ √deer.

sməyəθ deer. [√s-√məyəθ s-√deer] ▶ **SMÍEƧ**

smi?iθ fawn. [√s-√məy(ǎ)θ s-√deer⟨actl⟩] ▶ **SMI,IƧ**

sməyǎθ hunting deer. [√s-√məy(ǎ)θ s-√deer⟨actl⟩] ▶ **SMÍ,Ƨ**

sməyəθi?q^w deer head. [√s-√məyəθ=i?q^w s-√deer=head] ▶ **SMÍEƧI,ǀ**

sməyəθéŋqən buckskin. [√s-√məyəθ=eŋqən s-√deer=hair] ▶ **SMÍEƧÁL,ǀKEN**

sməyəθáƧ fawn. [√s-√məyəθ=aƧ s-√deer=child] ▶ **SMÍEƧOƧ**

sməmiyəθáƧ fawns. [√s-mə + √m(i)yəθ=aƧ s-pl + √deer(pl)=child] ▶ **SMEMIYEƧOƧ**

sməmiyəθ deer (pl). [√s-mə + √m(i)yəθ s-pl + √deer(pl)] ▶ **SMEMIYEƧ**

smələyəθ deer (pl). [√s-√m(ə)l)yəθ s-√deer(pl)] ▶ **SMELÍEƧ**

√miláč √mix_up.

míláč confused. [√miláč √mix_up] ▶ **MILEJ**

məlmíláč mixed up. [√məl + √miláč pl + √mix_up] ▶ **MELMILEJ**

smíláč confusion. [√s-√miláč stat-√mix_up] ▶ **SMILEJ**

smíláčt^w shuffle. [√s-√miláč-t^w stat-√mix_up-caus] ▶ **SMILEJTW**

míláč mixed up. [√mil(á)č √mix_up⟨actl⟩] ▶ **MIL,EJ**

- miṭə́sət** mixing itself. [√mil^ʔə́sət √mix_up<actl>-rflxv] ▶ **MIL,EJSET**
- miṭə́təl** mix up each other. [√milə́-tal √mix_up-rcreprl] ▶ **MILEJTEL**
- miṭə́nəx^w** mix up. [√milə́-nəx^w √mix_up-nctrns] ▶ **MILEJNEW**
- miṭə́nək^wəl** confuse each other. [√milə́-nəW^ʔel^ʔ √mix_up-ncreprl] ▶ **MILEJNEZEL**
- miṭə́nəwəl** confusing each other. [√milə́-nəW^ʔel^ʔ √mix_up-ncreprl<actl>] ▶ **MILEJNEU,EL**
- miṭə́nəjət** manage to mix up. [√milə́-nəjət √mix_up-ncmdl] ▶ **MILEJNONET**
- miṭə́ət** mix it. [√milə́-ət √mix_up-trns] ▶ **MILEJET**
- miṭə́ətəj** be mixed. [√milə́-ət-əj √mix_up-trns-psv] ▶ **MILEJTEN**
- smi^ʔə́lə́** mixed. [√s-√mi^ʔə́lə́ stat-√mix_up<actl>] ▶ **SMI,ELEJ**
- sməli^ʔə́lə́** mixed (pl). [√s-√m^ʔə́lə́ stat-√roll<pl><actl>] ▶ **SMEL,I,EL,EJ**
- mə́liəsət** confuse self. [√milə́-sət √mix_up-rflxv] ▶ **MELJSET**
- mə́liəsət** confusing self. [√milə́-sət √mix_up-rflxv] ▶ **MELIJSET**

√miṭə √dance.

- miṭə** traditional dance. [√miṭə √dance] ▶ **MILE**
- mi^ʔṭə** traditional dance. [√mi^ʔṭə √dance<actl>] ▶ **MI,LE**
- məli^ʔṭə** spirit dances. [√m^ʔəli^ʔṭə √spirit_dance<pl><actl>] ▶ **MELI,LE**
- smi^ʔṭə** spirit dance. [√s-√miṭə s-√dance] ▶ **SMILE**
- x^wsmi^ʔṭə** likes to dance. [√x^w-s-√miṭə loc-s-√dance] ▶ **WSMILE**
- sməliṭə** spirit dances. [√s-√m^ʔəliṭə s-√dance<pl>] ▶ **SMELILE**
- smiṭəhéw^wṭx^w** longhouse. [√s-√miṭə=e^wṭx^w s-√dance=house] ▶ **SMILEHÁU,TW**
- miṭəhéw^wṭx^w** dance house. [√miṭə=e^wṭx^w √dance=house] ▶ **MILEHÁU,TW**
- məliṭəhéw^wṭx^w** dance houses. [√m^ʔəliṭə=e^wṭx^w √spirit_dance<pl>=house] ▶ **MELILEHÁU,TW**
- miṭəhálk^wət** dancer's apron. [√miṭə=alWət √dance=cloth] ▶ **MILEHOLZET**

√miṭ^ʔ √unclean.

- miṭ^ʔəl** uncleaned. [√miṭ^ʔ-il √unclean-dev] ▶ **MITEL**
- məṭ^ʔiləj** smear. [√miṭ^ʔ-il-əj √unclean-dev-mdl] ▶ **METILEN**

√mimtəq^w √dipper.

- mim^ʔtəq^w** dipper. [√mimtəq^w √dipper] ▶ **MIM,TEK**

√mis √choose.

- misəj** choose. [√mis-əj √choose-mdl] ▶ **MISEN**
- mi^ʔsəj** choosing. [√mi^ʔs-əj^ʔ √choose<actl>-mdl<actl>] ▶ **MI,SEN**
- məsítəj** be chosen. [√mis-ət-əj √choose-trns-psv] ▶ **MESITEN**
- smi^ʔməstəj** divided up. [√s-mi^ʔ+√mis-ət-əj s-actl+√choose-trns-psv] ▶ **SMI,MESTEN**

√mit √meet.

- mi^ʔtəj** having a meeting. [√mi^ʔt-əj^ʔ √meet<actl>-mdl<actl>] ▶ **MI,TEN**

√mit √dime.

mít dime. [√mit √dime] ▶ MIT

√mit⁰ √crush.

mít⁰ət crush it. [√mit⁰-ət √crush-trns] ▶ MIȚET

√mix^w √shake.

míx^wəŋ rock. [√mix^w-əŋ √shake-mdl] ▶ MIWEN

mí?x^wəŋ shaking. [√mi<?>x^w-əŋ<?> √shake<actl>-mdl<actl>] ▶ MI,WEN,

míx^wət rock it. [√mix^w-ət √shake-trns] ▶ MIWET

məx^wítəŋ be shaken. [√mix^w-ət-əŋ √shake-trns-psv] ▶ MEWITEN

mí?x^wət rocking it. [√mi<?>x^w-ət √shake<actl>-trns] ▶ MI,WET

məx^wísət rock oneself. [√mix^w-ət-sat √shake-trns-rflxv] ▶ MEWISET

√mk^w √curl.

smák^wət curled. [√s-√m<á>k^w-ət stat-√curl<rslt>-dur] ▶ SMOȚEL

√mk^wa √put_in_mouth.

mək^wát put in mouth. [√mk^wa-ət √put_in_mouth-trns] ▶ MEȚOT

mək^wtí have in mouth. [√mk^wa-t-i √put_in_mouth-trns-pers] ▶ MEȚTI

√mk^{2w} √all.

mək^{2w}át take all. [√mk^{2w}-ət √all-trns] ▶ MEQET

mək^{2w}təŋ be all affected. [√mk^{2w}-ət-əŋ √all-trns-psv] ▶ MEQTEN

mək^{2w}t taking it all. [√m<ə>k^{2w}-ət √all<actl>-trns] ▶ MEQT

mək^{2w}əsísə help you gather. [√mək^{2w}-si-t-sə √all-ben-trns-2obj] ▶ MEQESISE

mək^{2w}əsís help me gather. [√mk^{2w}-si-t-s √all-ben-trns-1sgobj] ▶ MEQESIS

√mm √my.

mm my!. [√mm √my] ▶ MM

√ms √fold_in.

məsət fold together. [√ms-ət √fold_in-trns] ▶ MESET

x^wməsást fold it. [√x^w-√ms=as-t loc-√fold=face-trns] ▶ WMESOST

məsθinəŋ close mouth. [√ms=aθin-əŋ √fold_in=mouth-mdl] ▶ MESTINEN

məsəliləŋ put legs together. [√ms=əl-il-əŋ √fold_in=leg-dev-mdl] ▶ MESELILEN

√mí √bend.

mət bend. [√mí √bend] ▶ MED

smátət bent. [√s-√m<á>t-ət s-√bend<rslt>-dur] ▶ SMODEL

mətnáx^w manage to bend. [√mí-nax^w √bend-nctrns] ▶ MEDNOW

mətnán get bent. [√mí-nax^w-əŋ √bend-nctrns-psv] ▶ MEDNON

mətímət flexible. [√mət + √mí char + √bend] ▶ MEDMED

mətət bend it. [√mí-ət √bend-trns] ▶ MEDET

mətətəŋ be bent. [√mí-ət-əŋ √bend-trns-psv] ▶ MEDETEN

- məlmə́ıtəŋ** be bent (pl). [məl + √mı̄-ət-əŋ pl + √bend-trns-psv] ▶ **MELMEDTEN**
məlmə́ıt bend it (pl). [məl + √mı̄-ət pl + √bend-trns] ▶ **MELMEDT**
mə́ıtəŋ bend. [√mı̄-ət[?] √bend-mdl<actl>] ▶ **MEDEŊ**,

√musmäs √cow.

- músmäs** cow. [√musmäs √cow] ▶ **MUSMES**
musmäséwıt^w barn. [√musmäs=ewıt^w √cow=house] ▶ **MUSMESÁU,TW**
musmäsáı cow calf. [mus + √mus=aı char + √cow=child] ▶ **MUSMESOŁ**
mə́lúsmäs cattle. [m<ə>ɫus + √mus char<pl> + √cow] ▶ **MELUSMES**

√mı̄əń √small.

- mə́mı̄mı̄əń** small. [mə + mi + √mı̄əń dim + aff + √small] ▶ **MEMIM,EN**,
mə́mı̄mı̄əńıt^w make small. [mə + mi + √mı̄əń-ıt^w dim + aff + √small-caus] ▶ **MEMIM,EN,TW**
mə́mı̄mı̄əńsət get smaller. [mə + mi + √mı̄əń-sat dim + aff + √small-rflxv] ▶ **MEMIM,EN,SET**
mə́mı̄mı̄əńqən small voice. [mə + mi + √mı̄əń=qin dim + aff + √small=voice] ▶ **MEMIM,EN,KEN**
mə́ləmı̄mı̄əń small (pl). [m<ə>ɫə + mə + mi + √mı̄əń dim<pl> + dim + aff + √small] ▶
MELEMEMIM,EN,

√naas √nurse.

- náas** nurse. [√naas √nurse] ▶ **NOOS**
náastəŋ put spell. [√naas-t-əŋ √nurse-trns-psv] ▶ **NOOSTEN**

√nas √fat.

- nás** fat. [√nas √fat] ▶ **NOS**
snás fat. [s-√nas s-√fat] ▶ **SNOS**
snəsélsən butter. [s-√nas=elsən s-√fat=?] ▶ **SNESÁLSEN**
snəséłŋəx^w butter. [s-√nas=elŋəx^w s-√fat=breast] ▶ **SNESÁLŊEW**
snəsəθən grease around mouth. [s-√nas=aθin s-√fat=mouth] ▶ **SNESOŢEN**
snəshı̄ı̄q^w oiled hair. [s-√nas=iı̄q^w stat-√fat=head] ▶ **SNESHI,Ķ**
snəsémı̄ən oil. [s-√nas=emı̄ən s-√fat=?] ▶ **SNOSÁM,EN**
snəlsémı̄ən oil (pl). [s-√n<ə>ɫas=emı̄ən s-√fat<pl>=?] ▶ **SNELSÁM,EN**
ná?ləs fat (pl). [√na<ɫ>s √fat<pl>] ▶ **NO,LES**
snáńəs oiled. [s-ná + √n[?]as stat-rslt + √fat<actl>] ▶ **SNON,ES**
snánəstəŋ be oiled. [s-ná + √nas-t-əŋ stat-rslt + √fat-trns-psv] ▶ **SNONESTEN**
nássət get fat. [√nas-sat √fat-rflxv] ▶ **NOSSET**
násət oil it. [√nas-ət √fat-trns] ▶ **NOSET**
nánəssət get fat. [ná + √nas-sat rslt + √fat-rflxv] ▶ **NONESSET**
nánəssət gaining weight. [ná + √n[?]as-sat actl + √fat<actl>-rflxv] ▶ **NON,ESSET**
nəsátəŋ be anointed. [√nas-t-əŋ √fat-trns-psv] ▶ **NESOTEN**
ná?sət oiling it. [√na[?]s-ət √fat<actl>-trns] ▶ **NO,SET**
nəsqınəŋ anoint voice. [√nas=qin-əŋ √fat=voice-mdl] ▶ **NESKINEN**

nəsíʔq^wtəŋ anointed head. [√nas=iʔq^w-t-əŋ √fat=head-trns-psv] ▶ NESI,ĶTEN

nəšíʔq^wəŋ oil hair. [√nas=iʔq^w-əŋ √fat=head-mdl] ▶ NESHI,ĶEN

šx^wnəsásəŋ face cream. [šx^w-√nas=as-əŋ for-√fat=face-mdl] ▶ ŠWNESOSEN

√naí⁰ √big_catch.

naí⁰əŋ catching. [√naí⁰-əŋ √big_catch-mdl] ▶ NOŪTEN

√naw^ʔ √spouse.

naw^ʔ spouse. [√naw^ʔ √spouse] ▶ NOU,

√ne √name.

sné name. [s-√ne s-√name] ▶ SNÁ

snónnə names. [s-nə + √ne s-pl + √name] ▶ SNNENNE

snéʔə being named. [s-√ne<ʔə> s-√name<actl>] ▶ SNÁ,E

nét name it. [√ne-t √name-trns] ▶ NÁT

nétəŋ named. [√ne-t-əŋ √name-trns-psv] ▶ NÁTEN

snénətəŋ named. [s-né + √ne-ət-əŋ stat-rslt + √name-trns-psv] ▶ SNÁNETEN

néʔət naming someone. [√ne<ʔ>-ət √name<actl>-trns] ▶ NÁ,ET

néʔətəŋ being named. [√ne<ʔ>-ət-əŋ √name<actl>-trns-psv] ▶ NÁ,ETEN

čné get name. [č-√ne have-√name] ▶ ČNÁ

néʔəsət calling self. [√ne<ʔ>-sat √name<actl>-rflxv] ▶ NÁ,ESET

√neʔəm √shaman.

šnéʔəm Indian doctor. [š-√neʔəm for-√shaman] ▶ ŠNÁ,EM

šx^wnnéʔəm Indian doctors. [šx^w-n + √neʔəm for-pl + √shaman] ▶ ŠWNNA,EM

√neč^ʔ √different.

neč^ʔ different. [√neč^ʔ √different] ▶ NÁJ

neʔləč^ʔ different. [√ne<ʔl>č^ʔ √different<pl>] ▶ NÁ,LEJ

neč^ʔnəč^ʔ assortment. [neč^ʔ + √neč^ʔ char + √different] ▶ NÁJNEJ

neč^ʔt make different. [√neč^ʔ-t √different-trns] ▶ NÁJT

nč^ʔtíx^w make different. [√neč^ʔ-t(í)x^w √different-caus<pers>] ▶ NJTIW

nəč^ʔtíŋ be changed. [√neč^ʔ-t(í)x^w-əŋ √different-caus<pers>-psv] ▶ NEJTIN

neč^ʔnək^wəl different from one another. [√neč^ʔ-nəwəl √different-ncrcprcl] ▶ NÁJNEŽEL

x^wneč^ʔəs not look like. [x^w-√neč^ʔ=as loc-√different=face] ▶ WNAJES

tx^wneč^ʔqən voice becomes different. [tx^w-√neč^ʔ=qin becm-√different=voice] ▶ TWNAJĶEN

tx^wəniŋəč^ʔ get off track. [tx^wə-ní + √nč^ʔəč^ʔ becm-dim + √different<actl>] ▶ TWENIN,EJ

tx^wənénəč^ʔ misbehaving. [tx^wə-né + √neč^ʔ becm-actl + √different] ▶ TWENÁNEJ

snəč^ʔiwəł half-sibling. [s-√neč^ʔ=iwəł s-√different=family] ▶ SNEJIWEŁ

snéŋəč^ʔ seem wrong. [s-né + √neč^ʔ stat-rslt + √different] ▶ SNÁN,EJ

nəč^ʔəlít separate. [√neč^ʔ-il-i-t √different-dev-pers-trns] ▶ NEJELIT

nəčélŋəx^w different people. [√neč=el=ŋix^w √different-ext=being] ▶ **NEJÁLNEW**

nəčéləqəč different smell. [√neč=eləqəč √different=smell] ▶ **NEJÁLEKÉČ**

nəčáləs variegated. [√nəč=aləs √different=color] ▶ **NEJOLES**

nəčnəčáləs variegated. [nəč + √nəč=aləs pl + √different=color] ▶ **NEJNEJOLES**

néčəwəč hundred. [√neč=əweč √different=bottom] ▶ **NÁJEU,ÉČ**

√neni vgoat.

néni goat. [√neni vgoat] ▶ **NÁNI**

√neňə? vsmall_hurt.

neňə? small hurt. [√neňə? vsmall_hurt] ▶ **NÁN,E,**

√neňməš vMink.

neňməš Mink. [s-√neňməš s-√Mink] ▶ **SNÁN,MES**

√neš von_side.

nešəł lie on side. [s-√neš-ał stat-von_side-dur] ▶ **SNÁSEL**

√net vnight.

nét night. [√net vnight] ▶ **NÁT**

snét night. [s-√net s-√night] ▶ **SNÁT**

nəx^wnét midnight. [nəx^w-√net loc-vnight] ▶ **NEWNÁT**

né?ttəŋ be made night. [√ne(?)t-t-əŋ vnight<act>-trns-psv] ▶ **NÁ,TTEN**

√nəh vit_is.

nəh it is. [√nəh vit_is] ▶ **NEH**

√nəhiimət Vancestral_name.

nəhiymət ancestral name. [√nəhiimət vancestral_name] ▶ **NEHIYMET**

√nək^wə v2focus.

nək^wə you. [√nək^wə v2focus] ▶ **NEŽE**

nək^wi?ləyə? you folks. [√nək^wə-i?ləyə v2focus-pl] ▶ **NEŽI,LEYE,**

nək^wət^w let you do it. [√nək^wə-t^w v2focus-caus] ▶ **NEŽETW**

nək^witəl pay attention to each other. [√nək^wə-i-tal vyou-pers-rcprcl] ▶ **NEŽITEL**

nəlk^witəl pay attention to each other (pl). [√nə<ɔ>k^wə-i-tal vyou<pl>-pers-rcprcl] ▶ **NELŽITEL**

nələnək^witəl pay attention to each other (dim) (pl). [n<əɔ> + √nək^wə-i-tal dim<pl> + vyou-pers-rcprcl] ▶ **NELENEŽITEL**

nək^wiłətəŋ be given attention. [√nək^wə-ił-ət-əŋ vyou-dev-trns-psv] ▶ **NEŽIL,ETEN**

šnə?k^wiłətəŋ be given attention. [š-√nək^wə-il-ət-əŋ for-vyou-dev-trns-psv] ▶ **ŠNE,ŽILETEN**

šnək^wiws attention payed. [š-√nək^wə=iW<ʔ>əs for-vyou=body<act>] ▶ **ŠNEŽIUS**

√nəł vfold.

nəłət fold it. [√nəł-ət vfold-trns] ▶ **NELET**

nəłətəŋ be folded in. [√nəł-ət-əŋ vfold-trns-psv] ▶ **NELETEN**

nə́ʃsət fold in. [√nət-sat √fold-rflxv] ▶ **NELESET**

√nəŋ √fold.

nə́ŋət fold it. [√nəŋ-ət √fold-trns] ▶ **NENET**

nə́ŋətəŋ be folded. [√nəŋ-ət-əŋ √fold-trns-psv] ▶ **NENETEN**

šnáŋʃəθ folded. [š-√n(á)ŋʃ=aθ for-√fold<rslt>=face] ▶ **ŠNON,EF**

snéŋət folded. [š-√n(é)ŋ-aʃ stat-√fold<rslt>-dur] ▶ **SNÁŋEL**

√nəp √advise.

nə́pənəq advise. [√nəp-ənəq √advise-hab] ▶ **NEPENEX**

snə́pənəq be advised. [š-√nəp-ənəq s-√advise-hab] ▶ **SNEPENEX**

snə́pənəqtəŋ be lectured. [š-√nəp-ənəq-t-əŋ s-√advise-hab-trns-psv] ▶ **SNEPENEXTEN**

nə́pət advise. [√nəp-ət √advise-trns] ▶ **NEPET**

nə́pt advising. [√n(ə)p-ət √advise<actl>-trns] ▶ **NEPT**

nə́pətəŋ advised. [√nəp-ət-əŋ √advise-trns-psv] ▶ **NEPETEN**

snápət obey. [š-√n(ə)p-aʃ stat-√advise<rslt>-dur] ▶ **SNOPEL**

√nəq √dive.

nə́qəŋ dive. [√nəq-əŋ √dive-mdl] ▶ **NEKEN**

nəqŋəqəŋ dive repeatedly. [nəq + √nəq-əŋ rep + √dive-mdl] ▶ **NEKNEKEN**

nəqíŋ stay dived down. [√nəq-i-əŋ √dive-pers-mdl] ▶ **NEKIN**

nəqíŋət dive for something. [√nəq-i-əŋ-ət √dive-pers-mdl-trns] ▶ **NEKINET**

snəqíŋ be dived down. [š-√nəq-i-əŋ stat-√dive-pers-mdl] ▶ **SNEKIN**

snəqíŋʃ diving under water. [š-√nəq-i-əŋʃ? stat-√dive-pers-mdl<actl>] ▶ **SNEKIN,**

√nəq^w √sleep.

nə́q^w sleep. [√nəq^w √sleep] ▶ **NEK**

nəq^wnáŋət finally go to sleep. [√nəq^w-nəŋət √sleep-ncmdl] ▶ **NEKNOŋET**

náq^wət asleep. [√n(ə)q^w-aʃ √sleep<rslt>-dur] ▶ **NOKEŁ**

nəq^waləs make like sleeping. [√nəq^w=aləs √sleep=eye] ▶ **NEKOLES**

x^wnəq^wásəŋ nod one's head. [x^w-√nəq^w=as-əŋ loc-√sleep=face-mdl] ▶ **WNEKŌSEN**

x^wnəq^wásəŋʃ nodding. [x^w-√nəq^w=as-əŋʃ? loc-√bend=face-mdl<actl>] ▶ **WNEKŌSEN,**

√nəq^wsiʔi √goosneck_barnacle.

nəq^wsiʔi goosneck barnacle. [√nəq^wsiʔi √goosneck_barnacle] ▶ **NEKSI,I**

√nəšəč √brace.

nəšəč brace. [√nəšəč √brace] ▶ **NESEJ**

√nətʰəʔ √one.

nətʰəʔ one. [√nətʰəʔ √one] ▶ **NEXE,**

nətʰəʔtx^w only one. [√nətʰəʔ-tx^w √one-caus] ▶ **NEXE,TW**

nətʰnətʰəʔ one by one. [nətʰ + √nətʰəʔ rep + √one] ▶ **NEXNEXE,**

- nənáʔíʔəʔ** one (dim). [√nə + √nə<aʔ>íʔəʔ dim + √one<dim>] ▶ **NENO,ŶE,**
tx^wnəʔíʔəʔ one more. [√tx^w-√nəʔíʔəʔ first-√one] ▶ **TWNEŶE,**
náʔíʔəʔ one person. [√nə<aʔ>íʔəʔ √one<person>] ▶ **NO,ŶE,**
tx^wəsnáʔíʔəʔ unify. [√tx^wə-s-√nə<aʔ>íʔəʔ becm-s-√one<person>] ▶ **TWESNO,ŶE,**
snáʔíʔəʔ unified. [√s-√nə<aʔ>íʔəʔ stat-√one<person>] ▶ **SNO,ŶE,**
nənáwəʔíʔəʔ only one person. [√nə + √nə<aʔ><w>íʔəʔ dim + √one<person><dim>] ▶ **NENOWEŶE,**
nələnáʔíʔəʔ one at a time (pl). [√nə<ə> + √nə<aʔ>íʔəʔ dim<pl> + √one<person>] ▶ **NELENO,ŶE,**
snəʔíʔəʔ one apiece. [√s-nəʔíʔəʔ + √nəʔíʔəʔ s-rep + √one] ▶ **SNEŶNEŶE,**
snəʔíʔəsəs one handed. [√s-√nəʔíʔəʔ=esis s-√one=hand] ▶ **SNEŶĀSES**
nəʔíʔəx^w once. [√nəʔíʔəʔ=ex^w √one=times] ▶ **NEŶĀW**
nəʔíʔənəʔíʔəx^w irregular. [√nəʔíʔəʔ + √nəʔíʔəʔ=ex^w rep + √one=times] ▶ **NEŶNEŶĀW**
snəʔíʔəx^ws only time. [√s-√nəʔíʔəʔ=ex^w-s s-√one=times-3pos] ▶ **SNEŶĀWS**
nəʔíʔíʔq^w one head. [√nəʔíʔəʔ=iʔq^w √one=head] ▶ **NEŶI,Ķ**
nəʔíʔíʔk^wəs one bird/new-dancer. [√nəʔíʔəʔ=iWəs √one=bird] ▶ **NEŶI,ŶES**
nəʔíʔéʔəwʔs only one bird. [√nə + √nəʔíʔəʔ=iW<ʔ>əs dim + √one=bird<actl>] ▶ **NEN,ŶĀ,EU,S**
nəʔíʔíʔəʔč one plant. [√nəʔíʔəʔ=ič √one=plant] ▶ **NEŶI,ELĶ**
snəʔíʔíʔč one plant. [√s-√nəʔíʔəʔ=ič s-√one=plant] ▶ **SNEŶIĶĶ**
nəʔíʔəwʔtx^w other house. [√nəʔíʔəʔ=ewʔtx^w √one=house] ▶ **NEŶEU,TW**
nəʔíʔəwʔtx^wəŋ visiting. [√nəʔíʔəʔ=ewʔtx^w-əŋ √one=house-mdl] ▶ **NEŶEU,TWEN**
nəʔíʔəwʔtx^wəŋ going to visit. [√nə<e><ʔ>íʔə=ewʔtx^w-əŋ<ʔ> √one<person><actl>=house-mdl<actl>] ▶ **NĀ,ŶEU,TWEN,**
nəʔíʔəsən one legged. [√nəʔíʔəʔ=sən √one=foot] ▶ **NEŶESEN**
nəʔíʔəqsən one barrel. [√nəʔíʔəʔ=əqsən √one=nose] ▶ **NEŶEKSEN**
nəʔíʔəlexən one armed. [√nəʔíʔəʔ-əl=exən √one-ext=arm] ▶ **NEŶELAXEN**
nəʔíʔəʔlič one bundle. [√nəʔíʔəʔ=lič √one=bundle] ▶ **NEŶE,LIĶ**
nəʔíʔəx^wət one conveyance. [√nəʔíʔəʔ=ex^wət √one=conveyance] ▶ **NEŶĀWEL**
nəʔíʔək^wəttx^w one dollar. [√nəʔíʔəʔ=ek^wəttx^w √one=dollar] ▶ **NEŶĀŶETW**
nəʔíʔəwʔəq^w one bunch. [√nəʔíʔəʔ=awʔəq^w √one=bundle] ▶ **NEŶOU,EĶ**
nəʔíʔəámət one blanket. [√nəʔíʔəʔ=amət √one=blanket] ▶ **NEŶOM,ET**
nəʔíʔəaməttx^w let be one price. [√nəʔíʔəʔ=amət-tx^w √one=blanket-caus] ▶ **NEŶOMETW**
nəʔíʔəwəʔíʔəʔ all by himself. [√nə + √nə<əw>əʔíʔəʔ dim + √one<ʔ>] ▶ **NENEWEŶE,**
naʔíʔəməáat unified. [√nəʔíʔəʔ=amət √one=blanket] ▶ **NO,ŶEMOOT**
nəʔíʔéʔəwʔŋəx^w different people. [√nəʔíʔəʔ=əwʔŋəx^w √one-ext=being] ▶ **NEŶĀ,EU,NEW**

√nəw' **vin.**

nəw' in. [√nəw' **vin**] ▶ **NEU,**

nəw'íləŋ go in. [√nəw'-il-əŋ **vin-dev-mdl**] ▶ **NEU,ILEN**

tx^wənəw'íləŋ go by far inside. [√tx^wə-√nəw'-il-əŋ becm-**vin-dev-mdl**] ▶ **TWENU,ILEN**

- nəw'íləŋ** going in. [√nəw'-il<'>-əŋ<'> vIn-dev<actl>-mdl<actl>] ▶ **NEU,IL,EN**,
nələw'íləŋ admit. [√n<ə>w'-il-əŋ vIn<pl>-dev-mdl] ▶ **NELEU,ILEN**
nəwiləŋnájət get inside. [√nəw'-il-əŋ-naŋət vIn-dev-mdl-ncmdl] ▶ **NEWILEŋNONET**
nələw'nəw' entering (pl). [hə<ə>w' + √nəw' rep<pl> + vIn] ▶ **NELEU,NEU**,
náw'ət stream in. [√n<a>w'-at vIn<rslt>-dur] ▶ **NOU,EŁ**
snáw'ət inside. [√s-√n<a>w'-at stat-vIn<rslt>-dur] ▶ **SNOU,EŁ**
tx^wəsna'w'ət get inside. [tx^wə-s-√n<a>w'-at becm-stat-vIn<rslt>-dur] ▶ **TWESNOU,EŁ**
snələw'ət inside (pl). [√s-√n<ə>w'-at stat-vIn<pl><rslt>-dur] ▶ **SNELOU,EŁ**
snáw'əttx^w have it inside. [√s-√n<a>w'-at-tx^w stat-vIn<rslt>-dur-caus] ▶ **SNOU,ELTW**
snáw'ətəŋ be put inside. [√s-√n<a>w'-at-tx^w-əŋ stat-vIn<rslt>-dur-caus-psv] ▶ **SNOU,ELTEN**
nu?ík^wən inside. [√nəw'=iWən vIn=inside] ▶ **NU,IŁEN**
nəw'nəs come in on. [√nəw'-nəs vIn-intent] ▶ **NEU,NES**
nəw'nəsəŋ be come in on. [√nəw'-nəs-əŋ vIn-intent-psv] ▶ **NEU,NESEN**
náw'nəsəŋ be barged in on. [√n<á>w'-nəs-əŋ vIn<rslt>-intent-psv] ▶ **NOU,NESEN**
nələw'nəsəŋ be raided. [√n<ə>w'-nəs-əŋ vIn-intent-psv] ▶ **NELEU,NESEN**
nəw'nəsə come in on you. [√nəw'-nəs-sə vIn-intent-2obj] ▶ **NEU,NESE**
nəw'nəsálx^w come in on us. [√nəw'-nəs-álx^w vIn-intent-1pobj] ▶ **NEU,NESOL,W**
nəw'nəs come in on me. [√nəw'-nəs-s vIn-intent-1sgobj] ▶ **NEU,NES**
nəw'náx^w manage to get it in. [√nəw'-nax^w vIn-nctrns] ▶ **NEU,NOW**
nəw'nájə put you in. [√nəw'-nax^w-ajə vIn-nctrns-2obj] ▶ **NEU,NONE**
nəw'nájət manage to enter. [√nəw'-naŋət vIn-ncmdl] ▶ **NEU,NONET**
nəw'əqsən stick into. [√nəw'=əqsən vIn=nose] ▶ **NE,WEXSEN**
nəw'əqst insert. [√nəw'=əqsən-t vIn=nose-trns] ▶ **NEU,EKST**
nəw'és put in. [√nəw'-es vIn-ptcaus] ▶ **NEU,ÁS**
nəw'ŋíŋəs put me in. [√nəw'-es-ŋi-ŋəs vIn-ptcaus-rel-1sgobj] ▶ **NEU,NINES**
nəw'ŋíŋə put you in. [√nəw'-es-ŋi-ŋə vIn-ptcaus-rel-2obj] ▶ **NEU,NINE**
nəw'éstx^w have him bring it in. [√nəw'-es-tx^w vIn-ptcaus-caus] ▶ **NEU,ÁSTW**
nəw'éŋ be put in. [√nəw'-es-əŋ vIn-ptcaus-psv] ▶ **NEU,ÁN**
nəw'é?əs putting in. [√nəw'-e<?>s vIn-ptcaus<actl>] ▶ **NEU,Á,ES**
nəw'aləsəŋ penetrate. [√nəw'=aləs-əŋ vIn=eye-mdl] ▶ **NU,OLESEN**
nəwəlí?č inside bay. [√nəw'=li?č vIn=bay] ▶ **NEWELI,Ć**
snəwəlí?č inside bay. [√s-√nəw'=li?č s-vIn=bay] ▶ **SNEWELI,Ć**
nəw'íləčəŋ go in bay. [√nəw'=li?č-əŋ vIn=bay-mdl] ▶ **NEU,ILEĆEN**
nəwəlí?čtx^w put inside bay. [√nəw'=li?č-tx^w vIn=bay-caus] ▶ **NEWELI,ĆTW**
nəwələxən vest. [√nəw'-əl-exən vIn-ext=arm] ▶ **NEWELAXEN**
šnənəwələxtəŋ small vests. [š-nə + √nəw'-əl-exən-t-əŋ<'> for-dim + vIn-ext=arm-trns-psv<actl>] ▶
ŠNEWELAXTEN,

- snəwəxən** wearing vest. [s-√nəwə=xən stat-√in=arm] ▶ **SNU,AXEN**
- snəwələxəntən** vest. [s-√nəwə-əl=xən=tən s-√in-ext=arm=instr] ▶ **SNUEL,AXEN,TEN**
- nəwələxtəŋ** put vest on. [√nəwə-əl=xən-t-əŋ √in-ext=arm-trns-psv] ▶ **NEWELAXTEN**
- nəwələxətəŋ** putting vest on. [√nəwə-əl=xə(ʔ)-t-əŋ(ʔ) √in-ext=arm<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **NEWELXÁ,TEN**
- x^wnəwəwəč** go into bottom. [x^w-√nəwə=wəč loc-√in=bottom] ▶ **WNEU,EU,ÉC**
- šnəwít⁰ə?** inside clothes. [š-√nəwə=it⁰ə? for-√in=cloth] ▶ **ŠNEU,IŤE**
- šnəwík^wən** guts. [š-√nəwə=iWən for-√in=inside] ▶ **ŠNEU,IŤEN**
- šnéwəŋ** container. [š-√n<é>wə-əŋ for-√in<rslt>-mdl] ▶ **ŠNÁU,EN**
- sníwⁿu?** inside (pl). [s-n<i>w + √nəw stat-rep<pl> + √in] ▶ **SNIU,NU**
- nu?á?ləwəsə** bringing wood. [√nəwə-a<ʔ>l=iwəsə √in-ext<actl>=fire] ▶ **NU,O,L,EU,SE**
- nəwəsən** foot in. [√nəwə=sən √in=foot] ▶ **NEU,SEN**
- nəwəsənəŋ** put shoes on. [√nəwə=sən-əŋ √in=foot-mdl] ▶ **NEU,SENEŋ**
- náwšən** foot stuck. [√n<a>wə=šən √in<rslt>=foot] ▶ **NOU,ŠEN**

√nəwəs √cloud.

- x^wnəwəs** cloudy. [x^w-√nəwəs loc-√cloud] ▶ **WNEU,ES**
- šnəwəs** cloud. [š-√nəwəs for-√cloud] ▶ **ŠNEU,ES**
- šnáwəs** cloudy. [š-√n<á>wəs for-√cloud<rslt>] ▶ **ŠNOU,ES**

√nəx^wət √canoe.

- snəx^wət** canoe. [s-√nəx^wət s-√canoe] ▶ **SNEWEL**
- tx^wəsənəx^wəttx^w** make it into a canoe. [tx^wə-s-√nəx^wət-tx^w becm-s-√canoe-caus] ▶ **TWESNEWELTW**
- tx^wəsənəx^wətⁿəx^w** manage to make it a canoe. [tx^wə-s-√nəx^wət-nəx^w becm-s-√canoe-nctrns] ▶ **TWESNEWELNEW**
- snəx^wətšən** foot. [s-√nəx^wət=šən s-√canoe=foot] ▶ **SNEWELŠEN**
- snəx^wətáaŋ** go by canoe. [s-√nəx^wət=aaŋ s-√canoe=conveyance] ▶ **SNEWELOOŋ**
- snəníx^wət** canoes. [s-nə + √n<i>x^wət s-pl + √canoe<pl>] ▶ **SNENIWEL**
- snəní?x^wət** little canoe. [s-nə + √n<i?>x^wət s-dim + √canoe<dim>] ▶ **SNENI,WEL**
- snələnəx^wət** little canoes. [s-n<əl>ə + √n<e>x^wət s-dim<pl> + √canoe<dim>] ▶ **SNELENÁWEL**
- snən^hx^wətíč** giant vetch. [s-nə + √n<ʔ>x^wət=ič s-dim + √canoe<dim>=plant] ▶ **SNEN,WLÍČ**

√nəx √digit.

- snəxəlsəs** fingers. [s-√nəx-əl=esis s-√digit-ext=hand] ▶ **SNEXÁLSES**
- snəxšən** toe. [s-√nəx=šən s-√digit=foot] ▶ **SNEXŠEN**
- snəxálsən** toes. [s-√nəx-əl=sən s-√digit-pl=foot] ▶ **SNEXOLSEN**

√nəY √laugh.

- nəčəŋ** laugh. [√nəY-əŋ √laugh-mdl] ▶ **NEČEN**
- nəčnəčəŋ** laughing. [nəč + √nəY-əŋ rep + √laugh-mdl] ▶ **NEČNEČEN**

- nəṅáýǰ** laughing. $\llbracket nə + \sqrt{nəY} \langle \rangle - əṅ \langle \rangle \rrbracket$ actl + $\sqrt{\text{laugh} \langle \text{actl} \rangle - \text{mdl} \langle \text{actl} \rangle}$] ▶ **NENÍ, YEN**,
nəṅəṅáýǰ laughing. $\llbracket n \langle ə \rangle ə + \sqrt{nəY} - əṅ \langle \rangle \rrbracket$ actl⟨pl⟩ + $\sqrt{\text{laugh} - \text{mdl} \langle \text{actl} \rangle}$] ▶ **NELENÍYEN**,
snəčəṅ laugh. $\llbracket s - \sqrt{nəY} - əṅ \rrbracket$ s- $\sqrt{\text{laugh} - \text{mdl}}$] ▶ **SNEČEN**
- x^wsnəýni?** always laughing. $\llbracket x^w - s - nəý \langle \rangle + \sqrt{nəY} \langle \rangle \rrbracket$ loc-s-char⟨actl⟩ + $\sqrt{\text{laugh} \langle \text{actl} \rangle}$] ▶ **WSNÍ, NI**,
x^wsnəṅáýni? always laughing (pl). $\llbracket x^w - s - nəý \langle \rangle + \sqrt{nəY} \langle \rangle \rrbracket$ loc-s-char⟨actl⟩ + $\sqrt{\text{laugh} \langle \text{actl} \rangle}$] ▶ **WSNELÍ, NI**,
x^wsnəṅəṅáýni? smiling (dim) (pl). $\llbracket x^w - s - n \langle ə \rangle ə + nəý \langle \rangle + \sqrt{nəY} \langle \rangle \rrbracket$ loc-s-dim⟨pl⟩ + char⟨actl⟩ + $\sqrt{\text{laugh} \langle \text{actl} \rangle}$] ▶ **WSNELENÍ, NI**,
x^wsnəṅáýǰ smiling (dim). $\llbracket x^w - s - nə + \sqrt{nəY} \langle \rangle - əṅ \rrbracket$ loc-s-dim + $\sqrt{\text{laugh} \langle \text{actl} \rangle - \text{mdl}}$] ▶ **WSNENÍ, EN**
x^wnəṅáýǰəs smiling. $\llbracket x^w - nə + \sqrt{nəY} \langle \rangle - əṅ \langle \rangle = əs \rrbracket$ loc-dim + $\sqrt{\text{laugh} - \text{mdl} \langle \text{actl} \rangle = \text{face}}$] ▶ **WNENÍY, EN, ES**
x^wnəṅəṅáýəs smiling faces. $\llbracket x^w - n \langle ə \rangle ə + \sqrt{nəY} \langle \rangle = əs \rrbracket$ loc-dim⟨pl⟩ + $\sqrt{\text{laugh} = \text{face}}$] ▶ **WNELENÍY, ES**
x^wnəṅəṅǰǰk^wən laugh inside. $\llbracket x^w - nə + \sqrt{nəY} - əṅ = iWəṅ \rrbracket$ loc-dim + $\sqrt{\text{laugh} - \text{mdl} = \text{inside}}$] ▶ **WNENÍYENI, ŽEN**
x^wnəṅəṅǰǰi^wən laughing inside. $\llbracket x^w - nə + \sqrt{nəY} - əṅ \langle \rangle = iW \langle \rangle əṅ \rrbracket$ loc-dim + $\sqrt{\text{laugh} - \text{mdl} \langle \text{actl} \rangle = \text{inside} \langle \text{actl} \rangle}$] ▶ **WNENÍYEN, IU, EN**
x^wnəčəṅəs smile. $\llbracket x^w - \sqrt{nəY} - əṅ = əs \rrbracket$ loc- $\sqrt{\text{laugh} - \text{mdl} = \text{face}}$] ▶ **WNEČENES**
- nəčət** laugh at it. $\llbracket \sqrt{nəY} - ət \rrbracket$ $\sqrt{\text{laugh} - \text{trns}}$] ▶ **NEČET**
nəṅáýt laughing at it. $\llbracket nə + \sqrt{nəY} \langle \rangle - ət \rrbracket$ actl + $\sqrt{\text{laugh} \langle \text{actl} \rangle - \text{trns}}$] ▶ **NENÍ, T**
nəčnəčət laugh at it. $\llbracket nəč + \sqrt{nəY} - ət \rrbracket$ rep + $\sqrt{\text{laugh} - \text{trns}}$] ▶ **NEČNEČET**
nəčətəṅ be laughed at. $\llbracket \sqrt{nəY} - ət - əṅ \rrbracket$ $\sqrt{\text{laugh} - \text{trns} - \text{psv}}$] ▶ **NEČETEN**
nəṅáýtəṅ being laughed at. $\llbracket nə + \sqrt{nəY} \langle \rangle - ət - əṅ \langle \rangle \rrbracket$ actl + $\sqrt{\text{laugh} \langle \text{actl} \rangle - \text{trns} - \text{psv} \langle \text{actl} \rangle}$] ▶ **NENÍ, TEN**,
nəčnəčətəṅ laughed at. $\llbracket nəč + \sqrt{nəY} - ət - əṅ \rrbracket$ rep + $\sqrt{\text{laugh} - \text{trns} - \text{psv}}$] ▶ **NEČNEČETEN**
nəṅəṅáýtəṅ being laughed at (pl). $\llbracket n \langle ə \rangle ə + \sqrt{nəY} \langle \rangle - ət - əṅ \langle \rangle \rrbracket$ actl⟨pl⟩ + $\sqrt{\text{laugh} \langle \text{actl} \rangle - \text{trns} - \text{psv} \langle \text{actl} \rangle}$] ▶ **NELENÍTEN**
nəṅáýtəl laughing at each other. $\llbracket nə + \sqrt{nəY} \langle \rangle - təl \langle \rangle \rrbracket$ actl + $\sqrt{\text{laugh} \langle \text{actl} \rangle - \text{rcprcl} \langle \text{actl} \rangle}$] ▶ **NENÍ, TEL**,
nəṅəṅáýtəl laughing at each other (dim) (pl). $\llbracket n \langle ə \rangle ə + \sqrt{nəY} \langle \rangle - təl \langle \rangle \rrbracket$ dim⟨actl⟩ + $\sqrt{\text{laugh} \langle \text{actl} \rangle - \text{rcprcl} \langle \text{actl} \rangle}$] ▶ **NELENÍ, TEL**,

√ni? vexist.

- ní?** exist. $\llbracket \sqrt{ni?} \rrbracket$ vexist] ▶ **NI**,
x^wní?k^wən care. $\llbracket x^w - \sqrt{ni?} = iWəṅ \rrbracket$ loc- $\sqrt{\text{vexist} = \text{inside}}$] ▶ **WNI, ŽEN**
šx^wnínə?k^wən care. $\llbracket s - x^w - ni + \sqrt{ni?} = iWəṅ \rrbracket$ s-loc-actl + $\sqrt{\text{vexist} = \text{inside}}$] ▶ **ŠWNINE, ŽEN**
šninə? slight attention. $\llbracket š - ni + \sqrt{ni?} \rrbracket$ for-actl + $\sqrt{\text{vexist}}$] ▶ **ŠNINE**,
šnənin? slight attention (dim). $\llbracket š - nə + ni + \sqrt{ni?} \rrbracket$ for-dim + actl + $\sqrt{\text{vexist}}$] ▶ **ŠNENIN, E**
šni?k^wən attention. $\llbracket š - \sqrt{ni?} = iWəṅ \rrbracket$ for- $\sqrt{\text{vexist} = \text{inside}}$] ▶ **ŠNI, ŽEN**
šninək^wən pay attention. $\llbracket š - ni + \sqrt{ni?} = iWəṅ \rrbracket$ for-actl + $\sqrt{\text{vexist} = \text{inside}}$] ▶ **ŠNINEŽEN**
šnelək^wən attention (pl). $\llbracket š - \sqrt{ni} \langle ə \rangle ? = iWəṅ \rrbracket$ for- $\sqrt{\text{vexist} \langle \text{pl} \rangle = \text{inside}}$] ▶ **ŠNÁLEŽEN**

šnəni?kʷəns attention (dim). [š-nə + √ni?=iWəns for-dim + √exist=inside-3pos] ▶ **ŠNENI,ŽENS**

šnəninəkʷən pay attention (dim). [š-nə + ni + √ni?=iWəns for-dim + actl + √exist=inside] ▶ **ŠNENINEŽEN**

šnələnəni?kʷəns pay attention (dim) (pl). [š-n<ə>ə + ni + √ni?=iWəns for-dim<pl> + actl + √exist=inside-3pos] ▶ **ŠNELENENI,ŽENS**

šni? birthday. [š-√ni? for-√exist] ▶ **ŠNI,**

√ni? vaccuse.

snəni?nə? accuse. [s-nə + ni? + √ni? s-dim + char + √accuse] ▶ **SNENI,NE,**

√niil vstout.

niil stout. [√niil vstout] ▶ **NIIL**

niilsət get stout. [√niil-sat vstout-rflxv] ▶ **NIILSET**

nəlniilsət get stout (pl). [nəl + √niil-sat pl + vstout-rflxv] ▶ **NELNIILSET**

nəni?əlsət get stout (dim). [nə + √ni<?>il-sat dim + vstout<actl>-rflxv] ▶ **NENI,ELSET**

ni?əlsət getting stout. [√ni<?>il-sat vstout<actl>-rflxv] ▶ **NI,EL,SET**

nəlni?əlsət getting stout (pl). [nəl + √ni<?>il-sat pl + vstout<actl>-rflxv] ▶ **NELNI,ELSET**

nələni?əlsət getting stout (dim) (pl). [n<ə>ə + √ni<?>il-sat dim<pl> + vstout<actl>-rflxv] ▶ **NELENI,EL,SET**

nəniil stout (dim). [nə + √niil dim + vstout] ▶ **NENIIL**

nəlniil stout (pl). [nəl + √niil pl + vstout] ▶ **NELNIIL**

nələniil stout (dim) (pl). [n<ə>ə + √niil dim<pl> + vstout] ▶ **NELENIIL**

√nił √3focus.

nił 3focus. [√nił √3focus] ▶ **NIŁ**

niłtxʷ let them. [√nił-txʷ √3focus-caus] ▶ **NIŁTW**

niłtəl same. [√nił-tal √3focus-rcprcl] ▶ **NIŁTEL**

niłsət take over. [√nił-sat √3focus-rflxv] ▶ **NIŁSET**

niłsá?ət taking over. [√nił-sa<?>t √3focus-rflxv<actl>] ▶ **NIŁSO,ET**

niłnájət manage to be. [√nił-naɟət √3focus-ncmdl] ▶ **NIŁNONET**

nəni?łəyə? they. [nə + √ni<?>ł-əyə? pl + √3focus<pl>-pl] ▶ **NENI,ŁEYE,**

nəłnəkʷəl same. [√nił-nəWəl vit_is-ncrcprcl] ▶ **NELNEŽEL**

xʷniłəs resemble. [xʷ-√nił=as loc-√3focus=face] ▶ **WNIŁES**

xʷniłəstəl resemble each other. [xʷ-√nił=as-tal loc-√3focus=face-rcprcl] ▶ **WNIŁESTEL**

txʷi?nił next. [txʷ-?i?-√nił becm-proc-√3focus] ▶ **TWI,NIŁ**

šnił occurrence. [š-√nił for-√3focus] ▶ **ŠNIŁ**

kʷłnił now. [kʷł-√nił alrdy-√3focus] ▶ **ŁŁNIŁ**

kʷłu?nił soon. [kʷł-əw-√nił alrdy-contr-√3focus] ▶ **ŁŁU,NIŁ**

čənił first time. [čə-√nił immed-√3focus] ▶ **ČENIŁ**

√niq' vmiss.

níqəl miss friend. [√niq-il √miss-dev] ▶ **NIKEL**

√niqʷəm √smooth.

níqʷəm smooth. [√niqʷəm √smooth] ▶ **NIKEM**

√niwʷ √advice.

sníwʷ advice. [s-√niwʷ s-√advice] ▶ **SNIU,**

níʔnəwʷ take advice. [niʔ + √niwʷ actl + √advice] ▶ **NI,NEU,**

sníʔnəwʷ advice. [s-niʔ + √niwʷ s-actl + √advice] ▶ **SNI,NEU,**

√niynč √corpse.

sníynč corpse. [s-√niynč s-√corpse] ▶ **SNIYNJ**

√nʷneč √pay.

nəwʷneč pay. [√nʷneč √pay] ▶ **NEU,NÁC**

néʔnəwʷneč paying for. [neʔ + √nʷneč actl + √pay] ▶ **NÁ,NEU,NEĆ**

nuʔnéčəŋ pay. [√nʷneč-əŋ √pay-mdl] ▶ **NU,NÁCEN**

nəwʷnečt pay someone. [√nʷneč-t √pay-trns] ▶ **NEU,NÁCŤ**

nəwʷnečt paying someone. [√n<ə>wʷneč-t √pay<actl>-trns] ▶ **NEU,NEĆŤ**

nəwʷnečtəŋ paid. [√nʷneč-t-əŋ √pay-trns-psv] ▶ **NEU,NÁCŤEN**

nəwʷnečsə pay you. [√nəwʷneč-t-sə √pay-trns-2obj] ▶ **NEU,NÁCSE**

nəwʷnečs paid. [√nʷneč-t-s √pay-trns-1sgobj] ▶ **NEU,NÁCŚ**

nuʔnéčtəl pay each other. [√nʷneč-təl √pay-rprcl] ▶ **NU,NÁCŤEL**

nəwʷnečtəl pay each other (pl). [√n<ə>wʷneč-təl √pay<pl><actl>-rprcl] ▶ **NELUNEĆŤEL**

náwʷneč pay. [√n<ə>wʷneč √pay<actl>] ▶ **NOU,NEĆ**

nəwʷnečtəŋəq demand payment. [√n<ə>wʷneč-t-əŋəq √pay<actl>-trns-hab] ▶ **NEU,NEĆTENEK**

čnəwʷnečtəŋəq want paid. [č-√nəwʷneč-t-əŋəq-t-əŋ have-√pay-trns-hab-trns-psv] ▶ **ČNEU,NEĆTEN,EKŤEN**

snéŋəwʷneč paid for. [s-neʔ + √nʷneč stat-actl + √pay] ▶ **SNÁN,EU,NEĆ**

snəwʷneč paid for (dim) (pl). [s-n<ə>wʷneč + neʔ + √nʷneč stat-dim<pl> + actl + √pay] ▶ **SNELENÁNUNEĆ**

xʷnəwʷnečəŋ ask price (dim) (pl). [xʷ-n<ə>wʷneč-əŋ loc-dim<pl> + √pay-mdl] ▶ **WNELENUÁCEN**

nuʔnéčtxʷ pay back. [√nʷneč-txʷ √pay-caus] ▶ **NU,NÁCŤW**

√ŋa √eat.

ŋát eat it. [√ŋa-ət √eat-trns] ▶ **NOT**

ŋáʔət eating it. [√ŋa<ʔ>-ət √eat<actl>-trns] ▶ **NO,ET**

ŋəʔátəŋ being eaten. [√ŋa<ʔ>-ət-əŋ √eat<actl>-trns-psv] ▶ **NE,OTEN**

ŋəŋátəŋ be eaten (pl). [ŋə + √ŋa-ət-əŋ pl + √eat-trns-psv] ▶ **NENOTEN**

ŋánəxʷ eat accidentally. [√ŋa-nəxʷ √eat-nctrns] ▶ **NONEW**

√ŋas √four.

ηάς four. [√ηας √four] ▶ **NOS**

ηαστήσε? forty. [√ηας=τήσε? √four=tens] ▶ **NESLÁ,**

ηάσελətx^w forty dollars. [√ηας=τήσε?=elətx^w √four=tens=dollar] ▶ **NELSÁLETW**

ηασάτήσε? forty days. [√ηας=τήσε?=əs √four=tens=day] ▶ **NESELÁ,S**

σηασήč four plants. [√s-√ηας=ič s-√four=plant] ▶ **SNESİČ**

σηάσ fourth day. [√s-√ηας=əs s-√four=day] ▶ **SNOSS**

ηəsik^wəs four birds/new-dancers. [√ηας=iWəs √four=bird] ▶ **NESIŽES**

ηəsət four times. [√ηας=eł √four=times] ▶ **NESÁL**

ηəsələtx^w four dollars. [√ηας=ełətx^w √four=dollar] ▶ **NESÁLETW**

ηəsələ four people. [√ηας=ełə √four=person] ▶ **NESÁLE**

ηəηəsələ four people. [ηə + √η^əas=eł^əə dim + √four<dim>=person<dim>] ▶ **NEN,SÁL,E**

ηəηəsələ?ələ four little people. [ηə + √ηας=łə?ələ?ə dim + √four-ext=person<dim>] ▶ **NENESLÁ,ELE**

ηəsáwəq^w four bundles. [√ηας=awəq^w √four=bundle] ▶ **NESOU,EK**

ηəsámət four blankets. [√ηας=amət √four=blanket] ▶ **NESOMET**

√ηε? √give.

ηέ?tx^w distribute goods. [√ηε?tx^w √give-caus] ▶ **NÁ,TW**

σηέ?tx^w distribution. [√s-√ηε?tx^w s-√give-caus] ▶ **SNÁ,TW**

ηέηə?tx^w distributing goods. [ηέ + √ηε?tx^w actl + √give-caus] ▶ **NÁNE,TW**

√ηε?čəč √bay.

šηέ?čəč bay. [√š-√ηε?čəč for-√bay] ▶ **ŠNÁ,ČEC**

šηəηέ?čəč little bay. [√š-ηə + √ηε?čəč for-dim + √bay] ▶ **ŠNENÁ,ČEC**

šηələ?čəč bays. [√š-√η^əə?čəč for-√bay<pl>] ▶ **ŠNELÁ,ČEC**

√ηε?ən √descendant.

σηəηέ?ən descendants. [√s-ηə + √ηε?ən s-dim + √descendant] ▶ **SNENÁ,EN**

√ηε?əq √torch.

ηέ?əq pitch torch. [√ηε?əq √torch] ▶ **NÁ,EK**

√ηε?lə?x^w √east_wind.

σηέ?lə?x^w east wind. [√s-√ηε?lə?x^w s-√east_wind] ▶ **SNÁ,LE,W**

√ηek^w √chew.

ηék^wət chew. [√ηek^w-ət √chew-trns] ▶ **NÁŽET**

ηək^wíηət chewing. [√ηek^w-íη^ət √chew-cstm<actl>] ▶ **NEŽIN,EŁ**

√ηελ' √bait.

ηέληəl fish bait. [ηέł + √ηελ' char + √bait] ▶ **NÁL,NEL,**

ηələηέληəl fish bait (dim) (pl). [η^əələ + ηελ' + √ηəl' dim<pl> + char + √bait] ▶ **NELENÁL,NEL,**

σηε?ηələηəl baited. [√s-ηέ + ηελ' + √ηελ' s-rslt + char + √bait] ▶ **SNÁ,NEL,NEL,**

č̣ηeləḷηəl have bait (pl). [č̣-ηέ<l>̣ + √ηeḷ have-char<pl> + √bait] ▶ **ČNÁLELNEL**

č̣ηéḷηəltx^w give bait. [č̣-ηeḷ + √ηeḷ-tx^w have-char + √bait-caus] ▶ **ČNÁLNELTW**

ηəliʔəŋ bait up. [√ηeḷ-iʔ-əŋ √bait-ʔ-mdl] ▶ **NELI,EN**

ηəḷηəliʔəŋ bait up (pl). [ηəḷ + √ηeḷ-iʔ-əŋ pl + √bait-ʔ-mdl] ▶ **NEL,NELI,EN**

√ηenət √stone.

sηénət stone. [s-√ηenət s-√stone] ▶ **SNÁNET**

tx^wəsηénəttx^w make it into a rock. [tx^wə-s-√ηenət-tx^w becm-s-√stone-caus] ▶ **TWESNÁNETTW**

tx^wəsηénəttəŋ be turned into a rock. [tx^wə-s-√ηenət-tx^w-əŋ becm-s-√stone-caus-psv] ▶ **TWESNÁNETTEN**

tx^wəsηenəttáŋə make you a rock. [tx^wə-s-√ηenət-tx^w-aŋə becm-s-√stone-caus-2obj] ▶ **TWESNÁNETTONE**

tx^wəsηenəttáŋə buy a rock for you. [tx^w-s-√ηenət-tx^w-aŋə buy-s-√stone-caus-2obj] ▶ **TWSNÁNETTONE**

sηəjéʔənt little stone. [s-ηə + √ηe<ʔ>ənt s-dim + √stone<dim>] ▶ **SNENÁ,ENT**

sηələŋəʔént stones. [s-η<ə>lə + √η<ə>ənt s-dim<pl> + √stone<dim>] ▶ **SNELENE,ÁNT**

sηəŋjénət mountains. [s-ηen + √ηenət s-char + √stone] ▶ **SNENNÁNET**

sηəlénət mountains. [s-√η<ə>ləenət s-√stone<pl>] ▶ **SNELÁNET**

sηénətsət turned to stone. [s-√ηenət-sat s-√stone-rflxv] ▶ **SNÁNETSET**

√ηeqəʔ √snow_on_ground.

ηéqəʔ snow on ground. [√ηeqəʔ √snow_on_ground] ▶ **NAKE,**

ηéʔqəʔ snowy. [√ηe<ʔ>qəʔ √snow_on_ground<actl>] ▶ **NÁ,KE,**

√ηesən √scrotum.

ηésən scrotum. [√ηesən √scrotum] ▶ **NÁSEN**

ηələsən testicles. [√η<ə>ləsən √scrotum<pl>] ▶ **NELÁSEN**

√ηetx^wən √siblinginlaw.

sηétx^wən sibling-in-law. [s-√ηetx^wən s-√siblinginlaw] ▶ **SNÁTWEN**

√ηetʔ̣ √stomach.

ηéʔ̣iʔ̣ bass stomach. [√ηetʔ̣ √stomach] ▶ **NÁDI,**

ηéʔ̣ʔ̣eyəʔ̣ horse clam stomach. [√ηeʔ̣ʔ̣ey-əʔ̣ √stomach-ʔ̣] ▶ **NÁ,DÁYE,**

√ηex √hurry.

ηəxésət hurry. [√ηex-sat √hurry-rflxv] ▶ **NEXÁSET**

√ηəle √other_side.

ηələl go over to other side. [√ηəle-il √other_side-dev] ▶ **NEL,ÁL**

√ηənəʔ √offspring.

ηənəʔ offspring. [√ηənəʔ √offspring] ▶ **NENE,**

ηəŋηənəʔ offspring (pl). [ηən + √ηənəʔ pl + √offspring] ▶ **NENNENE,**

č̣ηəŋəʔ have child. [č̣-√ηənəʔ have-√offspring] ▶ **ČNENE,**

- sčŋəŋə?** have child. [s-č-√ηəŋə? stat-have-√offspring] ▶ **SČŊENE**,
- čŋəŋŋəŋə?** have children. [č-ŋəŋ + √ηəŋə? have-pl + √offspring] ▶ **ČŊENNENE**,
- čŋəŋə?nək^wəl** have child together. [č-√ηəŋə?-nəWel have-√offspring-ncrcprcl] ▶ **ČŊENE,NEŽEL**
- čŋəŋə?nájəs** bear me a child. [č-√ηəŋə?-nax^w-ajəs have-√offspring-nctrns-1sgobj] ▶ **ČŊENE,NONES**
- ŋəŋə?əŋ** step child. [s-√ηəŋə?-əŋ s-√offspring-mdl] ▶ **SŊENÁ,EN**
- ŋəŋə?tal** parent and child. [√ηəŋə?-tal √offspring-rcprcl] ▶ **ŊENO,TEL**
- ŋi?ŋəŋə?** February. [ŋi? + √ηəŋə? aff + √offspring] ▶ **ŊI,ŊENE**,

√ηəŋ' √many.

- ŋəŋ'** many. [√ηəŋ' √many] ▶ **ŊEN**,
- ŋəŋ'táx^w** make many. [√ηəŋ'-tax^w √many-caus] ▶ **ŊEN,TOW**
- ŋəŋ'tá?əŋ'** being made many. [√ηəŋ'-ta<?>x^w-əŋ' √many<actl>-caus<actl>-mdl<actl>] ▶ **ŊEN,TO,EN**,
- ŋəŋ'ŋəŋətəŋ** be made more. [ŋəŋ' + √ηəŋ'-ət-əŋ char + √many-trns-psv] ▶ **ŊEN,ŊEN,ETEN**
- ŋəŋ'sát** become many. [√ηəŋ'-sat √much-rflxv] ▶ **ŊEN,SOT**
- ŋəŋ'sá?ət** becoming many. [√ηəŋ'-sa<?>ət √much-rflxv<actl>] ▶ **ŊEN,SO,ET**
- ŋəŋ'ík^wəs** lots of flying things. [√ηəŋ'=iWəs √many=bird] ▶ **ŊEN,IČES**
- ŋəŋ'əlič** many children. [√ηəŋ'=lič √many=bundle] ▶ **ŊEN,ELIČ**
- ŋəŋ'élet** many times. [√ηəŋ'=eł √many=times] ▶ **ŊEN,ÁŁ**
- ŋəŋ'élə** many people. [√ηəŋ'=elə √many=person] ▶ **ŊEN,ÁLE**

√ηəqsən √nose.

- ŋəqsən** nose. [√ηəqsən √nose] ▶ **ŊEKSEN**
- ŋəŋiqsən** noses. [ŋə + √ŋi>qsən pl + √nose<pl>] ▶ **ŊENIKSEN**

√ηəq^wə? √heron.

- ŋəq^wə?** heron. [s-√ηəq^wə? s-√heron] ▶ **SŊEKE**,

√ηəsəŋ' √louse.

- ŋəsəŋ'** louse. [√ηəsəŋ' √louse] ▶ **ŊESEN**,

√ηəθ √west_coast.

- ŋəθələŋəx^w** West Coast Indian. [√ηəθ-el=ŋix^w √west_coast-ext=being] ▶ **ŊEÁL,ENEW**
- ŋəθələŋəx^wqən** West Coast language. [√ηəθ-el=ŋix^w=qin √west_coast-ext=being=voice] ▶ **ŊEÁL,ENEWKEN**
- ŋəθələŋəx^wət** of West Coast Indians. [√ηəθ-el=ŋix^w-ət √west_coast-ext=being-dur] ▶ **ŊEÁL,ENEWEL**

√ηət^θ √pus.

- ŋət^θət** pus. [√ηət^θ-ət √pus-dur] ▶ **ŊEČEL**
- šŋət^θələs** grandparent in laws. [š-√ηət^θ-ət=ələs for-√pus-dur=eye] ▶ **ŠŊEČOLES**
- šŋət^θálas** eye pus. [š-√ηət^θ=álas for-√pus=eye] ▶ **ŠŊEČOLES**

śηəlʔálas eye pus (pl). √**ś-√η<ə>əʔ=aləs** for-√pus<pl>=eye]] ▶ **ŚNELʔOLES**

√**ηιʔət** √blue_grouse.

ηιʔət blue grouse. √**√ηιʔət** √blue_grouse]] ▶ **NI,ED**

√**ηιǫ́** verect.

ηιǫ́ət erect a pole. √**√ηιǫ́-ət** verect-trns]] ▶ **NIKET**

ηǫ́ǫ́ítəŋ be erected. √**√ηιǫ́-ət-əŋ** verect-trns-psv]] ▶ **NEKITEN**

śηιǫ́əŋ mast. √**ś-√ηιǫ́=əŋ** for-√verect=instr]] ▶ **ŚNIKEN**

śηəlǫ́əŋ masts. √**ś-√η<ə>ǫ́=əŋ** for-√verect<pl>=instr]] ▶ **ŚNELIKEN**

sηιǫ́ǫ́ erected. √**ś-ηι + √ηιǫ́** stat-rslt + verect]] ▶ **SNINEK**

sηιǫ́ǫ́tx^w erect. √**ś-ηι + √ηιǫ́** stat-rslt + verect]] ▶ **SNINEKTW**

√**ηix^w** √murky.

ηix^wəl murky. √**√ηix^w-il** √murky-dev]] ▶ **NIWEL**

√**ηǫ́** √swallow.

ηǫ́ət swallow it. √**√ηǫ́-ət** √swallow-trns]] ▶ **NEKET**

ηǫ́ǫ́ət swallowing it. √**√η<ə>ǫ́-ət** √swallow<actl>-trns]] ▶ **NEKET**

ηəŋǫ́ǫ́ət swallow (pl). √**ηəŋ + √ηǫ́-ət** pl + √swallow-trns]] ▶ **NELNEKET**

ηǫ́ǫ́nax^w manage to swallow it. √**√ηǫ́-nax^w** √swallow-nctrns]] ▶ **NEKNOW**

ηǫ́ǫ́ətsəŋ swallow. √**√ηǫ́=ətsə-əŋ** √swallow=water-mdl]] ▶ **NEKELSEN**

ηǫ́ǫ́ətsəʔəŋǫ́ swallowing. √**√ηǫ́=ətsə<ʔ>-əŋ<ʔ>** √swallow=water-mdl]] ▶ **NEKELSE,EN,**

√**ηǫ́^w** √squish.

ηǫ́^w squish. √**√ηǫ́^w** √squish]] ▶ **NEK**

ηǫ́^wət squish it. √**√ηǫ́^w-ət** √squish-trns]] ▶ **NEKET**

ηǫ́^wət bursting. √**√η<ə>ǫ́^w-ət** √squish<actl>-dur]] ▶ **NEKEL**

ηǫ́^wálas splattered eye. √**√ηǫ́^w=aləs** √squish=eye]] ▶ **NEKOLES**

sηǫ́ǫ́^wik^wəs pitch blister. √**ś-√ηǫ́^w=iWəs** s-√squish=body]] ▶ **ŚNEKIŁES**

sηəŋǫ́ǫ́^wik^wəs pitch blister (pl). √**ś-√η<ə>ǫ́^w=iWəs** s-√squish<pl>=body]] ▶ **ŚNELEKIŁES**

√**ηχ** √discipline.

ηχət discipline. √**√ηχ-ət** √discipline-trns]] ▶ **NEXET**

ηχət speaking out. √**√η<ə>χ-ət** √discipline<actl>-trns]] ▶ **NEXT**

ηχətəŋ be disciplined. √**√ηχ-ət-əŋ** √discipline-trns-psv]] ▶ **NEXETEN**

ηəŋηχətəŋ be disciplined. √**ηəŋ + √ηχ-ət-əŋ** pl + √discipline-trns-psv]] ▶ **NELNEXTEN**

ηχətəŋ being disciplined. √**√η<ə>χ-ət-əŋ** √discipline<actl>-trns-psv]] ▶ **NEXÁ,TEN**

ηətχət discipline. √**√η<ə>χ-ət** √discipline<actl>-trns]] ▶ **NÁ,XET**

√**paʔ** √salmon_egg.

spáʔ prepared salmon eggs. √**ś-√paʔ** s-√salmon_egg]] ▶ **SPO,**

√**paal** √raven.

spáal raven. [s-√paal s-√raven] ▶ **SPOOL**,

√pal vball.

pál ball. [√pal vball] ▶ **POL**

pəpál ball game. [pə + √pal dim + vball] ▶ **PEPOL**

pəpáʔəl small ball players. [pə + √pa<ʔə>l<ʔ> dim + vball<dim><actl>] ▶ **PEPO,EL**,

pəpáʔələwtx^w gym. [pə + √pa<ʔə>l<ʔ>=ewtx^w dim + vball<dim><actl>=house] ▶ **PEPO,EL,ÁU,TW**

palšənítəl play soccer. [√pal=šən-i-tal vball=foot-?-rcprcl] ▶ **POLŠENITEL**

√paneč vsail.

pəneč sail. [√paneč vsail] ▶ **PENÁC**

pánəčəŋ sail. [√paneč-əŋ vsail-mdl] ▶ **PONEČEN**

√pans vbonds.

páns bonds. [√pans vbonds] ▶ **PONS**

√pap vpop.

pəpáʔqsən pop drinker. [√pap-əʔ=əqsən vpop-ext=nose] ▶ **PEPÍ,KSEN**

√paq^wəs vbluff.

špáq^wəs drop-off. [s-√paq^wəs for-√bluff] ▶ **ŠPOKES**

√pas vfuruncle.

pásəŋ boil. [s-√pas-əŋ s-√furuncle-mdl] ▶ **SPOSEN**

spəlásəŋ boils. [s-√p<əl>as-əŋ s-√furuncle<pl>-mdl] ▶ **SPELOSEN**

√paš vyellow_cedar.

pášələq^w yellow cedar. [√paš-əl=iʔq^w vyellow_cedar-ext=head] ▶ **POŠELEK**

pašələq^wič yellow-cedar tree. [√paš-əl=iʔq^w=ič vyellow_cedar-ext=head=plant] ▶ **POŠELEKÍČ**

√pax^w vsteam.

spáləx^wəŋ steam. [s-√pa<lə>x^w-əŋ s-√steam<pl>-mdl] ▶ **SPOLEWEN**

√pay vpie.

páy pie. [√pay vpie] ▶ **PÍ**

√payə vbeer.

páyə beer. [√payə vbeer] ▶ **PÍYE**

payəhéwtx^w pub. [√payə=ewtx^w vbeer=house] ▶ **PÍYEHÁU,TW**

payəhələqsən beer drinker. [√payə-hel=əqsən vbeer-ext=nose] ▶ **PÍYEHÁLEKSEN**

ɫpáyə drink beer. [ɫ-√payə consume-√beer] ▶ **LPÍYE**

√paysəkəl vbicycle.

páysəkəl bicycle. [√paysəkəl vbicycle] ▶ **PÍSECEL**

spáyśəkəl bicycling. [s-√pay<ʔ>səkəl<ʔ> stat-√bicycle<actl>] ▶ **SPÍ,SECEL**,

pəláyśəkəl bicycles. [√p<əl>aysəkəl vbicycle<pl>] ▶ **PELÍSECEL**

√pčaʔ vbasket.

spčáʔ water-tight basket. [s-√pčáʔ s-√basket] ▶ SPČO,

spəpáčəʔ cedar root basket. [s-pə + √pčəʔ s-dim + √basket] ▶ SPEPOČE,

spələpáčəʔ waterproof baskets. [s-p<ə> + √pačəʔ s-dim<pl> + √basket] ▶ SPELEPOČE,

√peʔ vfur.

péʔpəʔ fuzzy. [péʔ + √peʔ char + √fur] ▶ PÁ,PE,

peʔpəʔmén Sasquatch. [péʔ + √peʔ=men char + √fur=man] ▶ PÁ,PE,MÁN

péʔpəʔlqən pelt. [péʔ + √peʔ=elqən char + √fur=hair] ▶ PÁ,PE,LKEN

√peʔəθ vbear.

spéʔəθ bear. [s-√peʔəθ s-√bear] ▶ SPÁ,EF

spələʔəθ bears. [s-√p<ə>eʔəθ s-√bear<pl>] ▶ SPELÁ,EF

speʔəθéwtx^w bear den. [s-√peʔəθ=ewtx^w s-√bear=house] ▶ SPÁ,EFÁU,TW

speʔəθaʔ bear cub. [s-√peʔəθ=aʔ s-√bear=child] ▶ SPÁ,EFOL

√peečʹ v fishing_rod.

péečəń fishing rod. [√peečʹ=əń v fishing_rod=instr] ▶ PÁÁJEN,

√peenx^w vcamas.

spéenx^w camas. [s-√peenx^w s-√camas] ▶ SPÁÁNŴ

√pees vpear.

pées pear. [√pees vpear] ▶ PÁÁS

peeshiłč pear tree. [√pees=iłč vpear=plant] ▶ PÁÁSHILČ

√pekʹ^w vwarm.

pékʹət warm it. [√pekʹ^w-ət vwarm-trns] ▶ PÁQET

pəkʹétəŋ warm it. [√pekʹ^w-ət-əŋ vwarm-trns-psv] ▶ PEQÁTEN

pəkʹíŋəʔ warm. [√pekʹ^w-iŋ<ʔ>əʔ vwarm-cstm<actl>] ▶ PEQIN,EL

√pen vpen.

pén pen. [√pen vpen] ▶ PÁN

√pensəl v pencil.

pénsəl pencil. [√pensəl v pencil] ▶ PÁNSEL

pələnsəl pencil. [√p<ə>ensəl v pencil<pl>] ▶ PELÁNSEL

√peqʹ vflower.

péqəŋ bloom. [√peqʹ-əŋ vflower-mdl] ▶ PAKEN

spéqəŋ flower. [s-√peqʹ-əŋ s-√flower-mdl] ▶ SPAKEN

spəpéʔqəŋ small flower. [s-pə + √peʔqəŋ<ʔ> s-dim + √flower<dim>-mdl<dim>] ▶ SPEPÁ,KEN,

spələqəŋ flowers. [s-√p<ə>eqəŋ s-√flower<pl>] ▶ SPELAKEN

pəpéqəŋ blooming. [pə + √peqʹ-əŋ actl + √bloom-mdl] ▶ PEPAKEN

pələpéqəŋ bloom (pl). [p<ə> + √peqʹ-əŋ dim<pl> + √flower-mdl] ▶ PELEPAKEN,

peqəʔ make bloom. [√peqʹ-ət vflower-trns] ▶ PAKET

√pestən √America.

péstən America. [√pestən √America] ▶ **PÁSTEN**

spéstənət American. [√s-√pestən-at s-√American-dur] ▶ **SPÁSTENEL**

√peθ √spread_out.

péθət spread it out. [√peθ-at √spread_out-trns] ▶ **PÁFET**

pé?θət spreading it out. [√pe<ʔ>θ-at √spread_out<actl>-trns] ▶ **PÁ,FET**

pəθsántəŋ carpeted. [√peθ=sən-t-əŋ √spread_out=foot-trns-psv] ▶ **PEFSENTEN**

pəθsántən floor mat. [√peθ=sən=tən √spread_out=foot=instr] ▶ **PEFSENTEN**

pəlθsántən floor mats. [√p<ə>eθ=sən=tən √spread_out<pl>=foot=instr] ▶ **PELFSENTEN**

pəθənákʷən rug. [√peθ=ənəkʷ=ən √spread_out=ground=instr] ▶ **PEFENEZEN**

√peʔ √stink.

péʔəŋ stink. [√peʔ-əŋ √stink-mdl] ▶ **PÁχEN**

pəʔéŋəsət stink. [√peʔ-əŋ-sat √stink-mdl-rflxv] ▶ **PEχÁNESET**

pəʔéŋət stink. [√peʔ-əŋ-at √stink-mdl-dur] ▶ **PEχÁNEL**

pəpəʔíŋ skunk. [pə + √pəʔ-i-əŋ dim + √stink-pers-mdl] ▶ **PEPEχIN**

pəʔəŋáwáč pelagic cormorant. [√peʔ-əŋ=əwáčʷ>eč √stink-mdl=bottom<actl>] ▶ **PEχENEU,ÉČ**

spé?əʔ stink currant. [√s-√pe<ʔ>əʔ s-√stink<actl>] ▶ **SPÁ,Éχ**

pe?əʔhíč stink currant plant. [√s-√pe?əʔ=ič s-√stink=plant] ▶ **PÁ,ÉχHÍČ**

pəʔəníé?ič seaside juniper. [√peʔ=əne?=ič √stink=ear=plant] ▶ **PEχEN,Á,ÍČ**

√pəʔχʷin √sand_flea.

pəʔpəʔχʷin sand flea. [pəʔ + √pəʔχʷin char + √sand_flea] ▶ **PE,PE,χIN**

√pəkʷ √lump.

spəlpəkʷ lumped up. [√s-pəl + √pəkʷ s-pl + √lump] ▶ **SPELPEČ**

spələpapəkʷ curled up. [√s-p<ə>ə + pa + √pəkʷ stat-dim<pl> + rslt + √lump] ▶ **SPELEPOPEČ**

√pəlqʷ √ghost.

spəlqʷíʔə? screech owl. [√s-√pəlqʷ=iʔə? s-√ghost=cloth] ▶ **SPELÍχE,**

spəpəlqʷíʔə? little screech owl. [√s-pə + √pəlqʷ=iʔə? s-dim + √ghost=cloth] ▶ **SPEPELÍχE,**

spəlqʷíʔə?təŋ be ghosted. [√s-√pəlqʷ=iʔə?-t-əŋ s-√ghost=cloth-trns-psv] ▶ **SPELÍχE,TEN**

pəlpəlqʷíʔə?təŋ haunt. [pəl + √pəlqʷ=iʔə?-t-əŋ char + √ghost=cloth-trns-psv] ▶

PEL,PEL,ÍχO,TEN

√pətχən √field.

spətχən open area. [√s-√pətχən s-√field] ▶ **SPELχEN**

spəpítχən open areas. [√s-pə + √p<i>χən s-pl + √field<pl>] ▶ **SPEPIχEN**

spəpítχəní little meadow. [√s-pə + √p<i>χən<ʷ> s-dim + √field<dim>] ▶ **SPEPI,χEN,**

spé?pítχən open area (dim). [√s-p<e>χən + √pətχən s-dim<actl> + √field] ▶ **SPÁ,PχEN**

spé?pítχən open area (dim). [√s-√p<e>χən s-√field<dim>] ▶ **SPÁ,χEN**

√pəmpkʷən √pumpkin.

pəmpkən pumpkin. [√pəmpkʷən √pumpkin] ▶ **PEMPCEN**

√pənʔiʔən √checking_button.

spənʔiʔən checking button. [s-√pənʔiʔən s-√checking_button] ▶ **SPEN,ILEN**

√pəneʔ √maple.

pəneʔiʔč rocky mountain maple. [√pəneʔ=iʔč √maple=plant] ▶ **PENÁ,ELČ**

√pənénəs √banana.

pənénəs banana. [√pənénəs √banana] ▶ **PENÁNES**

√pənexʷ √dig_camas.

pənéhʷəŋ digging camas. [√pənʔexʷ-əŋʔ √dig_camas<actl>-mdl<actl>] ▶ **PEN,ÁWEN,**

√pənʔ √dig_camas.

pənénʔxʷ harvest. [√pənʔ=enʔ>əxʷ √dig_camas=season<actl>] ▶ **PENÁN,W**

√pəpə √pepper.

pəpə pepper. [√pəpə √pepper] ▶ **PEPE**

√pəq̄ √white.

pəq̄ white. [√pəq̄ √white] ▶ **PEK**

pəlpəq̄ white (pl). [pə + √pəq̄ pl + √white] ▶ **PELPEK**

pəq̄aləs whitish. [√pəq̄=aləs √white=color] ▶ **PKOLES**

pəq̄sət get white. [√pəq̄=sat √white-rflxv] ▶ **PEKSOT**

pəq̄sáʔət getting white. [√pəq̄=saʔət √white-rflxv<actl>] ▶ **PEKSO,ET**

pəpəq̄ət little white. [pə + √pəq̄=eʔət dim + √white<rslt>-dur] ▶ **PEPAKEL**

pəq̄éwʔtxʷ white house. [√pəq̄=eʔtxʷ √white=house] ▶ **PEKÁU,TW**

pəq̄álkʷət white blanket. [√pəq̄=alWət √white=cloth] ▶ **PEKOLZET**

pəpəq̄áyás waxberry. [pə + √pəq̄=áy=as dim + √white-ext=face] ▶ **PEPKÍOS**

xʷpəq̄əwəč white tail. [xʷ-√pəq̄=əwəč loc-√white=bottom] ▶ **WPKEWEC**

pəq̄iqən kelp cod. [√pəq̄=iqən √white=belly] ▶ **PKIKEN**

pəpəq̄əyaθiʔč waxberry bush. [pə + √pəq̄=əyaθiʔč dim + √white-ext=face=plant] ▶ **PEPKÍOθIʔČ**

pəq̄əlénəxʷ October. [√pəq̄=əl=enəxʷ √white-ext=season] ▶ **PEKELÁNEW**

pəq̄əlqən mountain sheep. [√pəq̄=əlqən √white=hair] ▶ **PEKELKEN**

pəq̄əlqən mountain goat wool. [√pəq̄=əlqən √white=hair] ▶ **PKEL,KEN**

pəq̄iʔqʷ white head. [√pəq̄=iʔqʷ √white=head] ▶ **PEKI,K**

nənəlpəq̄iʔqʷ little white headed. [nə + √nə<lxʔ>pəq̄=iʔqʷ dim + √white<pl><actl>=head] ▶ **NENEL,PKI,K**

√pəqʷ √rot.

pəqʷəŋ mold. [√pəqʷ=əŋ √rot-mdl] ▶ **PEKEN**

pəqʷéy rotten wood. [√pəqʷ=éy √rot=wood] ▶ **PKÁ,**

pq^wéysət rot wood. [√pəq^w=ey²-sat √rot=wood-rflxv] ▶ **PĶĀ,SET**

pəq^wsət get moldy. [√pəq^w-sat √rot-rflxv] ▶ **PEĶSET**

√pəs vaccuse.

pəstánĭəq jealous. [√pəs-t-ən²əq √accuse-trns-hab<actl>] ▶ **PESTEN,EK**

pəspəstánĭəq jealous. [pəs + √pəs-t-ənəq char + √accuse-trns-hab] ▶ **PESPESTEN,EK** ▶ **PEPESTENEL**

nəx^wspəθtánəq jealous. [nəx^w-s-√pəs-t-ənəq pro-s-√accuse-trns-hab] ▶ **NEWSPEFTENEK**

pəpəstənəl jealousy. [pə + √pəs-t-ən-il √accuse-trns=instr-dev]

√pəš v_{in}_open.

pəš in the open. [√pəš v_{in}_open] ▶ **PEŚ**

√pətə v_{butter}.

pətə butter. [√pətə v_{butter}] ▶ **PETE**

√pəx^w v_{brown}.

nəpəx^w blond. [nə-√pəx^w color-√brown] ▶ **NEPEW**

nənəlpəx^wí?q^w little brown headed. [nə + √nə<ɫ>?pəx^w=i?q^w dim + √brown<pl><actl>=head] ▶ **NENEL,PWI,Ķ**

√pəx^w v_{blow}.

pəx^w blow. [√pəx^w v_{blow}] ▶ **PEW**

pəx^wələ? blow. [√pəx^w-ələ? v_{blow-actv}] ▶ **PWELO,**

spəx^wələ? wind. [s-√pəx^w-ələ? s-√blow-actv] ▶ **SPWELO,**

pəx^wéls blowing. [√pəx^w-éls v_{blow-actv(actl)}] ▶ **PWÁL,S**

pəpəx^wéls light wind. [pə + √pəx^w-éls dim + √blow-actv(actl)] ▶ **PEPEWÁL,S**

pəx^wət blow. [√pəx^w-ət v_{blow-trns}] ▶ **PEWET**

pələx^wəŋ blow. [√p<ə><ə>x^w-əŋ v_{blow<pl><rslt>-mdl}] ▶ **PELOWEN**

páx^wət blow on. [√p<á><ə>x^w-ət v_{blow<rslt>-trns}] ▶ **POWET**

pá?x^wət blowing. [√p<ə><ɫ>?x^w-ət v_{blow<rslt><actl>-trns}] ▶ **PO,WET**

pəx^wátəŋ be blown on. [√pəx^w<ə>-ət-əŋ v_{blow<rslt>-trns-psv}] ▶ **PWOTEN**

pəx^wtəŋ being blown. [√p<ə><ə>x^w-ət-əŋ² v_{blow<actl>-trns-psv<actl>}] ▶ **PEWTEN,**

páx^wən sail. [√p<á><ə>x^w=ən v_{blow<rslt>=instr}] ▶ **POWEN**

spáx^wən sail. [s-√p<ə><ə>x^w=ən s-√blow<rslt>=instr] ▶ **SPOWEN**

pəx^wəŋəŋ sail. [√pəx^w=ən-əŋ v_{blow=instr-mdl}] ▶ **PWENEN**

špəx^wənəŋéle mast. [š-√pəx^w=ən-əŋ=éle for-√blow=instr-mdl=container] ▶ **ŠPWENENÁLE**

pəpá?x^wən small sail. [pə + √p<ə><ɫ>?x^w=ən dim + √blow<rslt><dim>=instr] ▶ **PEPO,WEN**

pələx^wən sails. [√p<ə><ɫ><ə>x^w=ən v_{blow<pl><rslt>=instr}] ▶ **PELOWEN**

pəx^wí?q^wtəŋ be combed. [√pəx^w=i?q^w-t-əŋ v_{blow=head-trns-psv}] ▶ **PWI,ĶTEN**

pəx^wí?q^wtən fine-toothed comb. [√pəx^w=i?q^w=tən v_{blow=head=instr}] ▶ **PWI,ĶTEN**

špəx^wí?q^wəŋ fine-toothed comb. [š-√pəx^w=i?q^w-əŋ for-√blow=head-mdl] ▶ **ŠPEWI,ĶEN**

špələx^wi?q^wəŋ fine toothed combs. [š-√p<ə>əx^w=i?q^w-əŋ for-√blow<pl>=head-mdl] ▶ **ŠPELEWI,ĶEN**

px^wəqsən midge. [√pəx^w-e=əqsən √blow-ext=nose] ▶ **PWAKSEN**

pələpx^we?sən fruit flies. [p<ə>ə + √pəx^w-e?=sən dim<pl> + √blow-ext=foot] ▶ **PELEPWÁ,SEN**

pəpx^wi?ən caterpillar. [pə + √pəx^w-i?ən dim + √blow-?] ▶ **PEPWĪ,EN**

px^wx^w blowing noise. [√pəx^w + x^w √blow + ?] ▶ **PWW**

px^wté?nəŋ make a blowing noise. [√pəx^w=té?nəŋ<?> √blow=sound<actl>] ▶ **PWTÁ,NEN,**

√pəx^w √tripe.

spəx^w tripe. [š-√pəx^w s-√tripe] ▶ **SPEW**

spəx^wnəwəl bragging each other. [š-√pəx^w-nəw<?>el s-√tripe-nrcrcprcl<actl>] ▶ **SPEWNEU,EL**

spəx^wəwəč blowhard. [š-√pəx^w=əwəč s-√tripe=bottom] ▶ **SPEWEWEČ**

√pəx̄ √open_wide.

pəx̄aləs open eyes. [√pəx̄=aləs √open_wide=eye] ▶ **PEXOLES**

špələx̄aləs big eyes. [š-√p<ə>x̄=aləs for-√wide_open<pl>=eye] ▶ **ŠPELXOLES**

pəx̄sisəŋ springtime. [√pəx̄=esis-əŋ √open_wide=hand-mdl] ▶ **PEXSISEŋ**

√pəyp √pipe.

špəypələ chimney thimble. [š-√pəyp=elə for-√pipe=container] ▶ **ŠPÍPÁLE**

√pi?at √hunt_duck.

pi?átət hunt duck. [√pi?at=at √hunt_duck-dur] ▶ **PI,OTEL**

√pi?k^w √barbecue_stick.

pi?k^wən barbecue stick. [√pi?k^w=ən √barbecue_stick=instr] ▶ **PI,ĶEN**

pəlí?k^wən barbecue sticks. [√p<ə>li?k^w=ən √barbecue_stick<pl>=instr] ▶ **PELI,ĶEN**

√piiǰ √nighthawk.

piiǰ nighthawk. [√piiǰ √nighthawk] ▶ **PIIK**

√pin √paint.

pínt paint it. [√pin-t √paint-trns] ▶ **PINT**

píntəŋ be painted. [√pin-t-əŋ √paint-trns-psv] ▶ **PINTEN**

pípəntəŋ being painting. [pi + √pin-t-əŋ actl + √paint-trns-psv] ▶ **PIPENTEN**

pípənt painting it. [pi + √pin-t actl + √paint-trns] ▶ **PIPENT**

pípəntíŋət painting. [pi + √pin-t-iŋət actl + √paint-trns-cstm] ▶ **PIPENTINEĻ**

šx^wpípəntíŋət paint brush. [šx^w-pi + √pin-t-iŋət for-actl + √paint-trns-cstm] ▶ **ŠWPIPENTINEĻ**

√pinət √peanut.

pínət peanut. [√pinət √peanut] ▶ **PINET**

√pipə √letter.

pípə letter. [√pipə √letter] ▶ **PIPE**

pípəhéwtx^w post office. [√pipə=ewtx^w √letter=house] ▶ **PIPEHÁU,TW**

√**piš** √fish.

píš fish. [√piš √fish] ▶ **PIŚ**

pəlípš little kittens. [p<əl>i + √piš dim<pl> + √cat] ▶ **PEL,IPŚ**

√**pit** √recognize.

pít^wnax^w recognize. [√pit-nax^w √recognize-nctrns] ▶ **PITNEW**

pít^wnəŋ be recognized. [√pit-nax^w-əŋ √recognize-nctrns-psv] ▶ **PITNEN**

pít^wnək^wəl recognize each other. [√pit-nəW^lel √recognize-nrcrprcl] ▶ **PITNEŹEL**

pit^wnəwəl recognize each other. [√pit-nəW^lel √recognize-nrcrprcl<actl>] ▶ **PITNEUEL**

pətítəl trying to recognize each other. [√pit-təl √recognize-rcprcl] ▶ **PETITEL**

čpit recognize. [č-√pit have-√recognize] ▶ **ČPIT**

spípət recognized. [s-pí + √pit stat-rslt + √recognize] ▶ **SPIPET**

pələptítəl recognize each other (dim) (pl). [p<əl>ə + √pit-təl dim<pl> + √recognize-rcprcl] ▶ **PELEPTITEL**

pələpəptiʔtəl recognizing each other (dim) (pl). [p<əl>ə + pə + √pit-təl dim<pl> + actl + √recognize-rcprcl] ▶ **PELEPEPTI,TEL**

spələpəptítəl recognition (dim) (pl). [s-p<əl>ə + pə + √pit-təl s-dim<pl> + dim + √recognize-rcprcl] ▶ **SPELEPEPTITEL**

√**pitləs** √battery.

pítləs battery. [√pitləs √battery] ▶ **PITLES**

√**pitšən** √salamander.

pítšən salamander. [√pitšən √salamander] ▶ **PITŠEN**

pəlítšən salamanders. [p<əl>itšən √salamander<pl>] ▶ **PELITŠEN**

√**piθ** √slíe.

píθəŋ slip knot. [√piθ-əŋ √slide-mdl] ▶ **PIFEN**

píθət pump gun. [√piθ-ət √slide-trns] ▶ **PIFET**

√**piwət** √recognize.

píwət^wnax^w recognize. [√piwət-nax^w √recognize-nctrns] ▶ **PIUETNEW**

spiwət^wnax^w are you recognizing. [s-√piwət-nax^w s-√recognize-nctrns] ▶ **SPIUETNEW**

píwət^wnəŋ being recognized. [√piwət-nax^w-əŋ √recognize-nctrns-psv] ▶ **PIUETNEN**

piwət recognizing. [√piw<sup>?>ət √recognize<actl>] ▶ **PIU,ET**

spəpiwət recognized (dim). [s-pə + √piw<sup>?>ət s-dim + √recognize<actl>] ▶ **SPEPIU,ET**

spələpiwət recognized (dim) (pl). [s-p<əl>ə + √piw<sup>?>ət s-dim<pl> + √recognize<actl>] ▶ **SPELEPIU,ET**

spəliwət they are recognized. [s-√p<əl>iwət s-√recognize<pl>] ▶ **SPELIUET**

čpiwət recognizing. [č-√piw<sup>?>ət have-√recognize<actl>] ▶ **ČPIU,ET**

čpəliwət one recognizing. [čp<əl>iw-ət √recognize<pl>-trns] ▶ **ČPELIUET**

√**pix^w** √fall_out.

píx^wəŋ fall. [√pix^w-əŋ √fall_out-mdl] ▶ **PIWEN**

píx^wŋən sawdust. [√pix^w=ŋin √fall_out=piece] ▶ **PIWŊEN**

píx^wət shake it out. [√pix^w-ət √fall_out-trns] ▶ **PIWET**

px^wítəŋ be shaken out. [√pix^w-ət-əŋ √fall_out-trns-psv] ▶ **PWITEN**

ppx^wítəŋ start shaken out. [p + √pix^w-ət-əŋ incep + √fall_out-trns-psv] ▶ **PPWITEN**

píx^wəʔq^wəŋ delouse. [√pix^w=iʔq^w-əŋ √fall_out=head-mdl] ▶ **PIWE, KĒN**

√pk^w √disperse.

pk^wəŋ dusty. [√pk^w-əŋ √disperse-mdl] ▶ **PQEN**

pák^wəŋ smoking. [√pk^w-əŋ<ʔ> √disperse-mdl<actl>] ▶ **PEQEN,**

pk^wəŋsət dusty. [√pk^w-əŋ-sat √disperse-mdl-rflxv] ▶ **PQENSET**

spk^wəŋ dust. [s-√pk^w-əŋ s-√disperse-mdl] ▶ **SPQEN**

pk^wéls smoke hides. [√pk^w-éls √disperse-actv<actl>] ▶ **PQÁL,S**

spék^w smoked. [s-√p<ə>k^w stat-√disperse<rslt>] ▶ **SPÁQ**

spéʔpək^w smoked. [s-peʔ + √pk^w stat-rslt-√disperse] ▶ **SPÁ,PEQ**

pk^wət disperse it. [√pk^w-ət √disperse-trns] ▶ **PQET**

pák^wət dispersing. [√p<ə>k^w-ət √disperse<actl>-trns] ▶ **PEQET**

pák^wsət making dust. [√p<ə>k^w-sat √disperse<actl>-rflxv] ▶ **PEQSET**

pək^wíŋət preserve. [√pk^w-iŋ<ʔ>ət √disperse-cstm<actl>] ▶ **PEQIN,EL**

pək^wiŋətéwtx^w smoking shed. [√pk^w-i-əŋ-aʔ=éwtx^w √disperse-pers-mdl-dur=house] ▶ **PEQINELÁU,TW**

pək^welshewtx^w smokehouse (food). [√pk^w-éls=éwtx^w √disperse-actv<actl>=house] ▶ **PEQÁLSHÁUTW**

x^wpək^wílətəŋ be strewn. [x^w-√pk^w-il-ət-əŋ loc-√disperse-dev-trns-psv] ▶ **WPEQILETEN**

pəpək^wéəŋəx^w smoke salmon. [pə + √pk^w=eəŋəx^w dim + √disperse=salmon] ▶ **PEPEQÁÁN,EW**

√plak √block_and_tackle.

plák block and tackle. [√plak √block_and_tackle] ▶ **PLOC**

√pləms √plum.

pləms plum. [√pləms √plum] ▶ **PLEMS**

pləmsič plum tree. [√pləms=ič √plum=plant] ▶ **PLEMSIČ**

√pq √fruit_fly.

pəpqiýáθən fruit fly. [pə + √pq-iy=aθin dim + √fruit_fly-ext=mouth] ▶ **PEPQIYOFEN**

√pq^wəčən √sand.

pq^wəčən sand. [√pq^wəčən √sand] ▶ **PKĒČEN**

pq^wəčənənək^w sandbar. [√pq^wəčən=ənək^w √sand=ground] ▶ **PKĒČENENEŽ**

√pti √compete.

pəptítəl compete. [pə + √pti-tal dim + √compete-rcprcl] ▶ **PEPTITEL**

spəptítəl competition. [s-pə + √pti-tal s-dim + √compete-rcprcl] ▶ **SPEPTITEL**

pəptiʔtəl competing. [pə + √pti<ʔ>-tal<ʔ> dim + √compete<actl>-rcprcl<actl>] ▶ **PEPTI,TEL,**

√puʔ vdefecate.

púʔ defecate. [√puʔ vdefecate] ▶ **PU**,

spúʔ feces. [s-√puʔ s-vdefecate] ▶ **SPU**,

pəpúʔ defecating. [pə + √puʔ actl + vdefecate] ▶ **PEPU**,

√puk vbook.

púk book. [√puk vbook] ▶ **PUC**

pukéwtx^w library. [√puk=e^wtx^w vbook=house] ▶ **PUCÁU,TW**

√puk^w vlump.

spupək^w it has a lump. [s-pu + √puk^w stat-rslt + vlump] ▶ **SPUPEŽ**

√pun vspoon.

spún spoon lure. [s-√pun s-vspoon] ▶ **SPUN**

√pus vcat.

pús cat. [√pus vcat] ▶ **PUS**

pusáʔ kitten. [√pus=aʔ vcat=child] ▶ **PUSOL**

púps little cat. [pu + √pus dim + vcat] ▶ **PUPS**

púʔləs cats. [√pu<ʔ>s vcat<pl>] ▶ **PU,LES**

pəlúps kittens. [p<ə>u + √pus dim<pl> + vcat] ▶ **PELUPS**

√put vboat.

pút boat. [√put vboat] ▶ **PUT**

púʔpt small boat. [puʔ + √put dim + vboat] ▶ **PU,PT**

putáaʔ go by boat. [√put=aaʔ vboat=conveyance] ▶ **PUTOOL**

putəlk^wéʔs oar. [√put-əʔ=k^weʔs vboat-ext=paddle] ▶ **PUTELŽÁ,S**

pəlutəlk^wíʔs oars. [√p<ə>ut-əʔ=k^weʔs vboat<pl>-ext=paddle] ▶ **PELUTELŽI,S**

putəlk^wéʔsəŋ row. [√put-əʔ=k^weʔs-əŋ vboat-ext=paddle-mdl] ▶ **PUTELŽÁ,SEN**

√puyək^w vgun.

púyək^w gun. [√puyək^w vgun] ▶ **PUYEŽ**

√px^w vfog.

spéʔx^w fog. [s-√p<e>ʔx^w stat-√fog<rslt><actl>] ▶ **SPÁ,W**

spéʔx^wəŋ misty. [s-√p<e>ʔx^w-əŋ<ʔ> stat-√fog<rslt><actl>-mdl<actl>] ▶ **SPÁ,WEN**,

spəlx^wəŋ lungs. [s-√p<ə>x^w-əŋ s-√fog<pl>-mdl] ▶ **SPELWEN**

√paa vswell.

páaŋ swell up. [√paa-əŋ vswell-mdl] ▶ **BOON**

spəháŋ swollen. [s-√pə<h>a-əŋ<ʔ> stat-√swell<actl>-mdl<actl>] ▶ **SBEHON**,

pəpáʔəŋ swelling. [pə + √paa<ʔ>-əŋ<ʔ> actl + √swell<actl>-mdl<actl>] ▶ **BEBO,EN**,

√páʔ vsmoke.

ʔpáʔəŋ smoke tobacco. [ʔ-√páʔ-əŋ consume-√smoke-mdl] ▶ **ʔBOTEN**

- ʃpáʔʔáʔ** smoking. [ʃ-√páʔʔáʔ-əŋʔ^ʔ consume-√smoke<actl>-mdl<actl>] ▶ **LBO, IEN,**
ʃpáʔáʔʔáʔ smoking (pl). [ʃ-√páʔʔáʔaʔʔáʔ-əŋʔ^ʔ consume-√smoke<pl><actl>-mdl<actl>] ▶
LBEL, IEN,
špáʔáʔéʔéʔ stove pipe. [š-√páʔáʔ-əŋʔ=eʔéʔ for-√smoke-mdl=container] ▶ **ŠBETENÁLE**
špáʔáʔéʔéʔ pipes. [š-√páʔʔáʔaʔʔáʔ-əŋʔ=eʔéʔ for-√smoke<pl>-mdl=container] ▶ **ŠBELTENÁLE**
páʔáʔáʔ smoking. [√páʔʔáʔaʔʔáʔ √smoke<pl>-mdl] ▶ **BELOTEN**
páʔpáʔáʔáʔ smoking (dim). [páʔ + √páʔʔáʔaʔʔáʔ dim + √smoke<pl>-mdl] ▶ **BEBELOTEN**
páʔáʔáʔ smoking. [√páʔʔáʔaʔʔáʔaʔʔáʔ √smoke<actl><pl>-mdl<actl>] ▶ **BOLETEN,**
spáʔáʔ smoke. [s-√páʔáʔ-əŋ s-√smoke-mdl] ▶ **SBOTEN**
spáʔáʔáʔ smoke. [s-√páʔʔáʔaʔʔáʔ s-√smoke<pl>-mdl] ▶ **SBELETEN**
- √pát⁰əs vcradle.
pát⁰əs cradle board. [√pát⁰əs vcradle] ▶ **BOŶES**
páʔáʔ⁰əs cradle boards. [√páʔʔáʔaʔ⁰əs vcradle<pl>] ▶ **BELOŶES**
- √péʔək^w vpipe.
péʔək^w pipe. [√péʔək^w vpipe] ▶ **BÁ, EŶ**
- √péel vskim.
péelt skim off. [√péel-t vskim-trns] ▶ **BÁÁLT**
- √peq^weχəŋ vsnow_goose.
péq^weχəŋ snow goose. [√peq^weχəŋ vsnow_goose] ▶ **BAKEXEN**
- √pək^w vfloat.
pək^w rise to surface. [√pək^w vfloat] ▶ **BEŶ**
pək^wəŋ surface. [√pək^w-əŋ vfloat-mdl] ▶ **BEŶEN**
pək^wət rising to surface. [√pək^w-ət vfloat-dur] ▶ **BEŶEŁ**
pék^wət surface. [√pək^wət vfloat<rslt>-dur] ▶ **BÁŶEŁ**
spék^wət floating. [s-√pək^wət stat-√float<rslt>-dur] ▶ **SBÁŶEŁ**
spək^wət float. [s-√pək^w-ət stat-√float-dur] ▶ **SBEŶEŁ**
pépéʔk^w floating. [p + √pək^wət actl + √float<rslt><actl>] ▶ **BBÁ, Ŷ**
páʔpéʔk^wəŋ floating. [páʔ + √pépéʔk^w-əŋʔ^ʔ dim + √float<actl>-mdl<actl>] ▶ **BEBÁ, ŶEN,**
pək^wət bring to surface. [√pək^w-ət vfloat-trns] ▶ **BŶET**
pək^wt bringing to surface. [√pək^wt vfloat<actl>-trns] ▶ **BEŶT**
pək^wətəŋ being brought to surface. [√pək^wətəŋ vfloat<actl>-trns-psv] ▶ **BEŶETEN**
pək^wəsət rise to surface. [√pək^w-sət vfloat-rflxv] ▶ **BŶESET**
pək^wésət on surface. [√pək^wésət vfloat<rslt>-rflxv] ▶ **BEŶÁSET**
pək^wsət rising to surface. [√pək^wsət vfloat<actl>-rflxv] ▶ **BEŶSET**
pək^wtén net float. [√pək^w=t.é.əŋ vfloat=instr<pers>] ▶ **BEŶTÁN**
špáʔək^wtéŋ line floats. [š-√páʔək^w=t.é.əŋ for-√float<pl>=instr<pers>] ▶ **ŠBELEŶTÁN,**
pək^wətəč sand bar. [√pək^w-ət=eč vfloat-stat=bottom] ▶ **BEŶETEČ**

√pələč^č vinside_out.

pələč inside out. [√pələč^č vinside_out] ▶ **BELEJ**

x^wpələčt turn inside out. [x^w-√pələč^č-t loc-vinside_out-trns] ▶ **WBELEJT**

spələč inside out. [s-√pələč^č stat-vinside_out] ▶ **SBELEJ**

spələč inside out. [s-√pələč^č stat-vinside_out<rslt>] ▶ **SBELÁJ**

spələčⁱq^w crazy. [s-√pələč^č=iⁱq^w stat-vinside_out=head] ▶ **SBELI,Ķ**

spələčⁱq^w being crazy. [s-√pələč^č=iⁱq^w stat-vinside_out<actl>=head] ▶ **SBEL,JI,Ķ**

pəpələč sand snipe. [pə + √pələč^č dim + vinside_out] ▶ **BEBELÁ,J**

pələčtəŋ turned inside out. [√pələč^č-t-əŋ vinside_out-trns-psv] ▶ **BELEJTEN**

pələčnəx^w manage to turn inside out. [√pələč^č-nəx^w vinside_out-nctrns] ▶ **BELEJNEW**

špələčáləsəŋ eye lid turning inside out. [š-√pələč^čá=ələs-əŋ for-vinside_out<actl>=eye-mdl] ▶ **ŠBEL,JOLESEN**

√pələq^q vcatch_sight.

pələq^čəls looking indirectly. [√pələq^čəq^č-əls vcatch_sight<actl>-actv<actl>] ▶ **BEL,KÁL,S**

pələq^t glance at. [√pələq^č-t vcatch_sight-trns] ▶ **BELEKT**

pələq^təŋ be caught sight. [√pələq^č-t-əŋ vcatch_sight-trns-psv] ▶ **BELEKTEN**

pələq^təŋ being caught sight. [√pələq^č-t-əŋ vcatch_sight-trns-psv] ▶ **BEL,KTEN,**

pələqⁿəx^w catch sight of it. [√pələq^č-nəx^w vcatch_sight-nctrns] ▶ **BELEKNEW**

√pələq^q vsmack.

pələqθin^əəŋ smacking sound with the mouth. [√pələq^č=aθin^ə-əŋ^č vsmack=mouth<actl>-mdl<actl>] ▶ **BEL,ĶFIN,EN,**

√pəhiq^q valongside.

pəhiq^t put alongside. [√pəhiq^č-t valongside-trns] ▶ **BĹIKET**

spəhiq^č alongside. [s-√pəhiq^č stat-valongside] ▶ **SBEĹIK**

spəhiq^t put next to. [s-√pəhiq^č-t s-valongside-trns] ▶ **SBEĹIKT**

pəhiq^təŋ be put alongside. [√pəhiq^č-t-əŋ valongside-trns-psv] ▶ **BĹIKETEN**

spəhiq^tx^w bring against. [s-√pəhiq^č-tx^w s-valongside-caus] ▶ **SBEĹIKTW**

spəhiq^təŋ be brought against. [s-√pəhiq^č-tx^w-əŋ s-valongside-caus-psv] ▶ **SBEĹIKTEN**

pəhiq^sət get alongside. [√pəhiq^č-sat valongside-rflxv] ▶ **BĹIKSET**

√pəq^w vfroth.

pəq^wəŋ froth. [√pəq^w-əŋ vfroth-mdl] ▶ **BEKEN**

spəq^wəŋ foam. [s-√pəq^w stat-vfroth<rslt>-mdl] ▶ **SBOKEN**

pələq^wəŋ bubble up. [√pələq^w stat-vfroth<pl><rslt>-mdl<actl>] ▶ **BELOKEN,**

√pəw^y vflounder.

pəwi? flounder. [√pəw^y vflounder] ▶ **BEWI,**

√pil^l voverflow.

piləŋ overflow. [√pil^l-əŋ voverflow-mdl] ▶ **BILEN**

ǫ́ilǫ́j overflowing. [√ǫ́il<ǫ́>-ǫ́j<ǫ́> √overflow<actl>-mdl<actl>] ▶ **BIL,EN**,

√**ǫ́is** √congeal.

ǫ́sísǫ́t congeal. [√ǫ́is-sat √congeal-rflxv] ▶ **BSISET**

ǫ́sítǫ́j be congealed. [√ǫ́is-ǫ́t-ǫ́j √congeal-trns-psv] ▶ **BSITEN**

√**ǫ́išǫ́č** √cone.

ǫ́išǫ́č cone. [√ǫ́išǫ́č √cone] ▶ **BIŠEJ**

√**ǫ́t** √emerge.

ǫ́ǫ́t emerge. [√ǫ́t √emerge] ▶ **BEL**

ǫ́ǫ́ǫ́t sober (pl). [√s-ǫ́ǫ́t + √ǫ́t stat-rslt<pl> + √emerge] ▶ **SBELBEL**

ǫ́ǫ́ǫ́t sober. [√s-ǫ́ǫ́t-at stat-√sober<rslt>-dur] ▶ **SBOŁEL**

ǫ́ǫ́t sober him up. [√ǫ́t-ǫ́t √emerge-trns] ▶ **BŁET**

ǫ́ǫ́t sobering him. [√ǫ́ǫ́t-ǫ́t √emerge-trns] ▶ **BŁET**

ǫ́ǫ́tǫ́j sobered up. [√ǫ́t-ǫ́t-ǫ́j √emerge-trns-psv] ▶ **BŁETEN**

ǫ́ǫ́ǫ́t sober up. [√ǫ́t-sat √emerge-rflxv] ▶ **BŁESET**

ǫ́ǫ́čǫ́t hatching. [√ǫ́t-ǫ́č-at √emerge-ext=child] ▶ **BŁEČEL**

ǫ́ǫ́t sobering up. [√ǫ́t-at √emerge-dur] ▶ **BŁEŁEL**

ǫ́ǫ́ǫ́t hatch. [√ǫ́ǫ́t + √ǫ́t pl + √emerge] ▶ **BELBEL**

√**qaʔ** √tear.

šqáʔǫ́s tears. [√š-√qaʔ-as for-√tear=face] ▶ **ŠKO,ES**

√**qam** √heavy.

sqámǫ́s bow heavy. [√s-√qa<ʔ>m-as stat-√heavy<actl>=face] ▶ **SKOM,ES**

sqǫ́méʔǫ́č stern-heavy. [√s-√qam=eY<ʔ>ǫ́č stat-√heavy=hip<actl>] ▶ **SKEMA,ȚEČ**

√**qaty** √naughty.

sqáti naughty. [√s-√qaty s-√naughty] ▶ **SKOTI**

√**qeʔǫ́x^w** √crab_apple.

qéʔǫ́x^w crab apple. [√qeʔǫ́x^w √crab_apple] ▶ **KÁ,EW**

qǫ́x^wǫ́ʔǫ́č crab apple tree. [√qeʔǫ́x^w=iǫ́č √crab_apple=plant] ▶ **KEWE,ILČ**

√**qeʔmǫ́n** √juice.

qéʔmǫ́n juice. [√qeʔmǫ́n √juice] ▶ **KÁ,MEN**

√**qeláč** √spin.

qéláč spin wool. [√qeláč √spin] ▶ **KÁLEJ**

qǫ́lqéláč spin (pl). [√qǫ́l + √qeláč pl + √spin] ▶ **KELKÁLEJ**

qéláčt spin it. [√qeláč-t √spin-trns] ▶ **KÁLEJT**

qéláčnǫ́x^w manage to spin. [√qeláč-nǫ́x^w √spin-nctrns] ▶ **KÁLEJNEW**

qéláčnǫ́j be spun. [√qeláč-nǫ́x^w-ǫ́j √spin-nctrns-psv] ▶ **KÁLEJNEN**

qeláčélǫ́jǫ́n want to spin. [√qeláč-elǫ́jǫ́n √spin-want] ▶ **KÁLEJÁL,NEN**

qé?ələč spinning wool. [√qe<?ə>ɫ'əč √spin<actl>] ▶ **KÁ,EL,EJ**

šqé?ələč spinning machine. [š-√qe<?ə>ləč for-√spin<actl>] ▶ **ŠKÁ,ELEJ**

√qeləx √digger.

sqələx digger. [s-√qeləx s-√digger] ▶ **SKÁLEX**

sqələləx root diggers. [s-qəl + √qeləx s-pl + √digger] ▶ **SKELKÁLEX**

√qet √sore.

qéqət sore. [qé + √qet rslt + √sore] ▶ **KAKEL**

qəqəqət a little one's soreness. [qə + qé + √qet dim + rslt + √sore] ▶ **KEKAKEL**

qələqəqət sore (dim) (pl). [qələ + qé + √qet dim(pl) + rslt + √sore] ▶ **KELEKAKEL**

qéqətsət get sore. [qé + √qet-sat rslt + √sore-rflxv] ▶ **KAKELSET**

qétnəx^w reinjure. [√qet-nax^w √sore-nctrns] ▶ **KÁLNEW**

qétnəŋ be accidentally hurt. [√qet-nax^w-əŋ √sore-nctrns-psv] ▶ **KÁLNEN**

qéttəŋ be hurt. [√qet-tx^w-əŋ √sore-caus-psv] ▶ **KÁLTEN**

qétsət get sore. [√qet-sat √sore-rflxv] ▶ **KÁLSET**

qəttəl hurt each other's sore. [√qet-tal √sore-rcprcl] ▶ **KÁLTEL**

√qet von_water.

sqətət in water. [s-√qet-at stat-von_water-dur] ▶ **SKÁLEL**

√qeł √slide_lock.

šqełəŋ sliding lock. [š-√qeł-əŋ for-√slide_lock-mdl] ▶ **ŠKÁTEN**

√qemk^w √gooseberry.

qémk^w gooseberry. [√qemk^w √gooseberry] ▶ **KÁMQ**

qəmk^wič gooseberry bush. [√qəmk^w=ič √gooseberry=plant] ▶ **KEMQIČ**

√qen' √steal.

qén' steal. [√qen' √steal] ▶ **KÁN,**

sqén' stolen. [s-√qen' s-√steal] ▶ **SKÁN,**

sqən'qé?ən' stolen. [s-qən' + √qe<?ə>ɫ' s-pl + √steal<actl>] ▶ **SKEN,KÁ,EN,**

qéqən' stealing. [qé + √qen' actl + √steal] ▶ **KAKEN,**

sqéqən' stealing. [s-qé + √qen' s-actl + √steal] ▶ **SKAKEN,**

qələqən' robbing (pl). [qələ + √qen' actl(pl) + √rob] ▶ **KELAKEN,**

qén'qən' thief. [qén' + √qen' char + √rob] ▶ **KÁN,KEN,**

sqén'qən' stolen. [s-qén' + √qen' s-char + √steal] ▶ **SKÁN,KEN,**

qən'qən'i?təŋ' being thief. [qén' + √qen'-i?>-ət-əŋ' char + √rob-pers<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **KEN,KEN,I,TEN,**

qən'ət rob someone. [√qen'-ət √steal-trns] ▶ **KÁN,ET**

qən'it rob. [√qen'-i-ət √rob-pers-trns] ▶ **KEN,IT**

qən'i?t robbing someone. [√qen'-i?>-ət √steal-pers<actl>-trns] ▶ **KEN,I,T**

qən'ésə steal from you. [√qen'-ət-sə √steal-trns-2obj] ▶ **KEN,ÁSE**

qənétəŋ robbed. [√qeŋət-əŋ √rob-trns-psv] ▶ **KENÁTEN**

qenətálx^w rob us. [√qeŋət-álx^w √rob-trns-1pobj] ▶ **KÁN,ETOL,W**

qenəs rob me. [√qeŋət-s √rob-trns-1sgobj] ▶ **KÁN,ES**

qenəsít steal for him. [√qeŋət-si-t √steal-ben-trns] ▶ **KÁN,ESIT**

qenəsísəŋ steal for me. [√qeŋət-si-t-səŋ √steal-ben-trns-1sgobj] ▶ **KÁN,ESISEN**

qenəsísə rob for you. [√qeŋət-si-t-sə √steal-ben-trns-2obj] ▶ **KÁN,ESISE**

√qeŋət √southeast_wind.

sqéŋət warm wind. [√s-√qeŋət s-√southeast_wind] ▶ **SKÁN,ET**

√qeq √baby.

qéq baby. [√qeq √baby] ▶ **KAK**

qələqéq babies. [√qələ + √qeq dim⟨pl⟩ + √baby] ▶ **KELEKAK**

qeqələ? have a baby. [√qeq-ələ? √baby-actv] ▶ **KAKELO,**

qələqələ have a baby (pl). [√qələeq-ələ? √baby⟨pl⟩-actv] ▶ **KELAKELE**

čqéq have baby. [č-√qeq have-√baby] ▶ **ČKAK**

qəqə?áls fontanel. [√qeq-ə? = al'əs √baby-ext=eye] ▶ **KEKE,OL,S**

šqeqəltən baby with a diaper. [š-√qeq-il=tən for-√baby-dev=instr] ▶ **ŠKAKELTEN**

√qeq √pole.

qéqən house post. [√qeq=ən √pole=instr] ▶ **KAKEN**

qələqən house posts. [√qələeqən √house_post⟨pl⟩] ▶ **KELAKEN**

√qeqəŋ √back_eddy.

qéqəŋ back eddy. [√qeqəŋ √back_eddy] ▶ **KAKEN,**

√qeθəx^w √spear_point.

qéθəx^w spear point. [√qeθəx^w √spear_point] ▶ **KÁFEW**

√qeW √rest.

qék^wəŋ rest. [√qeW-əŋ √rest-mdl] ▶ **KÁZEN**

qék^wəŋtx^w rest him. [√qeW-əŋ-tx^w √rest-mdl-caus] ▶ **KÁZENTW**

qek^wəŋtálx^w rest us. [√qeW-əŋ-tx^w-álx^w √rest-mdl-caus-1pobj] ▶ **KÁZENTOL,W**

qek^wəŋtájəs rest me. [√qeW-əŋ-tx^w-ajəs √rest-mdl-caus-1sgobj]

qek^wəŋtájə rest you. [√qeW-əŋ-tx^w-ajə √rest-mdl-caus-2obj] ▶ **KÁZENTONE**

qek^wəŋnájət finally rest. [√qeW-əŋ-naŋət √rest-mdl-ncmdl] ▶ **KÁZENNONET**

qek^wəŋnájəttx^w manage to rest it. [√qeW-əŋ-naŋət-tx^w √rest-mdl-ncmdl-caus] ▶ **KÁZENNONETTW**

qek^wəŋnájətsə finally get you to rest. [√qeW-əŋ-naŋət-tx^w-sə √rest-mdl-ncmdl-caus-2obj] ▶ **KÁZENNONETSE**

qek^wəŋnájəts finally get me to rest. [√qeW-əŋ-naŋət-tx^w-s √rest-mdl-ncmdl-caus-1sgobj] ▶ **KÁZENNONETS**

sqé?qəw resting. [√s-qé? + √qeW<?> stat-actl + √rest⟨actl⟩] ▶ **SKÁ,KEU,**

sqéqəwıtıx^w rest it. [//s-qé? + √qeW[?]-tx^w stat-actl + √rest<actl>-caus] ▶ **SKAKEU,TW**

sqéqəwıtəŋ being rested. [//s-qé? + √qeW[?]-tx^w-əŋ stat-actl + √rest<actl>-caus-psv] ▶ **SKAKEU,TEN**

qə?ewəŋjélŋəŋı want to rest. [//√q<ə?>eW[?]-əŋ[?]-elŋəŋ[?] √rest<actl>-mdl<actl>-want<actl>] ▶ **KE,ÁU,EN,ÁL,NEN,**

qə?ewəŋjélŋəŋıtıx^w want to rest it. [//√q<ə?>eW[?]-əŋ[?]-elŋəŋ[?]-tx^w √rest<actl>-mdl<actl>-want<actl>-caus] ▶ **KE,ÁU,EN,ÁL,NEN,TW**

qə?ewəŋjélŋəŋıtájə want to rest you. [//√q<ə?>eW[?]-əŋ[?]-elŋəŋ[?]-tx^w-aj[?]ə √rest<actl>-mdl<actl>-want<actl>-caus-2obj<actl>] ▶ **KE,ÁU,EN,ÁL,NEN,TON,E**

qéwəł resting. [//√qeW[?]-ał √rest<actl>-dur] ▶ **KÁU,EL**

čqew rest. [//č-√qeW have-√rest] ▶ **ČKÁU**

√qew √natural_laws.

sqew natural laws. [//s-√qew s-√natural_laws] ▶ **SKÁU**

√qewıθ √potato.

sqéwθ potato. [//s-√qewıθ s-√potato] ▶ **SKÁUɤ**

sqəwı?θəłı wild potato. [//s-√qew[?]i[?]θ-əł=ał s-√potato<actl>-ext=child] ▶ **SKEU,I,FEL,Ł**

√qex √caw.

qéx caw. [//√qex √caw] ▶ **KAX**

√qexə? √dog.

sqéxə? dog. [//s-√qexə? s-√dog] ▶ **SKAXE,**

sqəqéxə? little dog. [//s-qə + √qexə? s-dim + √dog] ▶ **SKEKAXE,**

sqəqxá?əłı puppy. [//s-qə + √qexə?-əł=ał s-dim + √dog-ext=child] ▶ **SKEKXO,EL,Ł**

sqəléxə? dogs. [//s-√q<ə?>exə? s-√dog<pl>] ▶ **SKELAXE,**

sqexə?éwıtıx^w doghouse. [//s-√qexə?=ewıtıx^w s-√dog=house] ▶ **SKAXE,ÁU,TW**

čqéxə? have a dog. [//č-√qexə? have-√dog] ▶ **ČKAXE,**

šx^wsqéxə?ı dog's master. [//šx^w-s-√qexə?-s for-s-√dog-3pos] ▶ **ŠWSKAXE,S**

√qeyəx √liar.

qéyəx liar. [//√qeyəx √liar] ▶ **KAYEX**

qəyəxqən liar. [//√qeyəx=qin √liar=voice] ▶ **KÍYEXKEN**

qəyəxqıŋəŋ lie. [//√qeyəx=qin[?]-əŋ √liar=voice-mdl] ▶ **KÍYEXKIN,EN**

x^wqəyəxqən lie. [//x^w-√qeyəx=qin loc-√lie=voice] ▶ **WKAYEXKEN**

x^wqəyəxqı?nəŋı lying. [//x^w-√qeyəx=qı[?]n-əŋ[?] loc-√lie=voice<actl>-mdl<actl>] ▶ **WKÍEXKI,NEN,**

x^wqəqéyıxqəŋı liar. [//x^w-qə + √qey[?]əx=qin[?] loc-dim + √lie<actl>=voice<actl>] ▶ **WKEKÁ,XKEN,**

x^wqeyəxqıntıx^w lie to someone. [//x^w-√qeyəx=qin-tx^w loc-√lie=voice-caus] ▶ **WKAYEXKINTW**

qıqəyəx little liar. [//qı + √qeyəx aff + √liar] ▶ **KIKYEX**

qéyəxət become liar. [//√qeyəx-sat √liar-rflxv] ▶ **KAYEXSET**

√qeyʼəs vrecent.

qeyʼəs recent. [√qeyʼəs vrecent] ▶ **KĀ,YES**

√qək^w vwarm.

qək^wət warm it. [√qək^w-ət vwarm-trns] ▶ **KEZET**

qək^wətəŋ be warmed. [√qək^w-ət-əŋ vwarm-trns-psv] ▶ **KEZETEN**

qək^wətəŋ being warmed. [√qək^w-ət-əŋ t-əŋ] vwarm-trns<actl>-psv<actl>] ▶ **KEZE,TEN,**

qək^wsət get warm. [√qək^w-sat vwarm-rlxv] ▶ **KEZSET**

√qəl vbad.

qəl spoil. [√qəl vbad] ▶ **KEL**

qələl get spoiled. [√qəl-il vbad-dev] ▶ **KELEL**

qələl spoiling. [√qəl<ʼ>-il<ʼ> vbad<actl>-dev<actl>] ▶ **KEL,EL,**

qəlqəl spoiled. [qəl + √qəl<ʼ> char + vbad<actl>] ▶ **KEL,KEL,**

qəlqələl get spoiled. [qəl + √qəl<ʼ>-il char + vbad<actl>-dev] ▶ **KEL,KEL,EL**

qəlqələl spoiling. [qəl<ʼ> + √qəl<ʼ>-il<ʼ> pl + vbad<actl>-dev<actl>] ▶ **KEL,KEL,EL,**

sqəlqəl spoiled. [s-qəl + √qəl<ʼ> stat-char + vbad<actl>] ▶ **SKEL,KEL,**

sqələθən fierce dancer. [s-√qəl=əθin s-vbad=mouth] ▶ **SKELEFEN**

qəltəʔáməš doomed. [√qəl<ʼ>=təʔáməš vbad<actl>=feeling] ▶ **KEL,TE,OM,ES**

sqəltəʔaməš in danger. [s-√qəl=təʔáməš stat-vbad=feeling] ▶ **SKEL,TE,O,MEŠ**

sqəlqələsəs clumsy. [s-qəl + √qəl<ʼ>=esis s-char + vbad<actl>=hand] ▶ **SKEL,KEL,ÁSES**

qələnəx^w angry at it. [√qəl-nax^w vbad-nctrns] ▶ **KELNEW**

qələnəŋ be angered at. [√qəl-nax^w-əŋ vbad-nctrns-psv] ▶ **KELNEN**

qələnəŋ be angry at. [√q<é>əl<ʼ>-nax^w-əŋ vbad<rslt><actl>-nctrns-psv] ▶ **KÁL,NEN**

qələnəx^w angry at. [√q<é>əl<ʼ>-nax^w vbad<rslt><actl>-nctrns] ▶ **KÁL,NEW**

qələnəŋə angry at you. [√q<é>əl<ʼ>-nax^w-əŋə vbad<rslt><actl>-nctrns-2obj] ▶ **KÁL,NONE**

qələnəŋəs angry at me. [√q<é>əl<ʼ>-nax^w-əŋəs vbad<rslt><actl>-nctrns-1sgobj] ▶ **KÁL,NONES**

qəlqələnəx^w angry at it (pl). [qəl + √qəl-nax^w pl + vbad-nctrns] ▶ **KELKELNEW**

qəlqələnəŋ angry at (rep). [qəl + √qəl-nax^w-əŋ rep + vbad-nctrns-psv] ▶ **KELKELNEN**

qəlqələnəŋəs angry at it (pl). [qəl + √qəl-nax^w-əŋəs pl + vbad-nctrns-1sgobj] ▶

KELKELNONES

qəlíməʔ dirty. [√qəl-iy=məʔ vbad-ext=appearance] ▶ **KELIYME,**

x^wqəlíməʔəs ugly. [x^w-√qəl=iy=məʔ=as loc-vbad=appearance=face] ▶ **WKELIYME,ES**

qəlilətx^w spoil it. [√qəl-il-tx^w vbad-dev-caus] ▶ **KELIL,TW**

qəliləŋə being spoiled. [√qəl<ʼ>-il<ʼ>-tx^w-əŋ vbad<actl>-dev<actl>-caus-psv] ▶ **KEL,IL,TEN**

qəlqəliləŋə being spoiled (pl). [qəl + √qəl<ʼ>-il<ʼ>-tx^w-əŋ pl + vbad<actl>-dev<actl>-caus-psv]

▶ **KEL,KEL,IL,ETEN**

qəliləŋə spoil you. [√qəl-il-tx^w-əŋə vbad-dev-caus-2obj] ▶ **KELIL,TONE**

qəlilət destroy. [√qəl-il-ət vbad-dev-trns] ▶ **KELILET**

- qəlilətəŋ** ruined. [√qəl-il-ət-əŋ √bad-dev-trns-psv] ▶ **KELILETEN**
- qələtix^w** mean to. [√qəl-t(í)x^w √bad-caus<pers>] ▶ **KELETIW**
- qələtíŋ** be picked on. [√qəl-t(í)x^w-əŋ √bad-caus<pers>-psv] ▶ **KELETIN**
- qəlítəŋ** being picked on. [√qəl-t(í)x^w-əŋ √bad-caus<pers><actl>-psv] ▶ **KELITEN**
- qəlen** bad problem. [√qəl=en √bad=ear] ▶ **KELÁN**
- qələləs** rough. [√qəl=aləs √bad=eye] ▶ **KELOLES**
- qələáʔθ** blunt edged. [√qəl=aʔθ √bad=edge] ▶ **KELO,ʔ**
- qəlqələáθən** dream. [qəl + √qəl(ʔ)=aθin char + √bad<actl>=mouth] ▶ **KEL,KEL,OFEN**
- sqəlqələáθən** dream. [s-qəl + √qəl=aθin s-char + √bad=mouth] ▶ **SKEKKELOFEN**
- x^wsqələt** loud. [x^w-s-√qəl=eʔ loc-s-√bad=sound] ▶ **WSKELÁL**
- x^wqəlwəʔ** stingy. [x^w-√qəl=Wəʔ loc-√bad<actl>=conveyance] ▶ **WKELWEL**
- x^wtqəlʔwəʔ** stingy. [x^w-t-√qəl(ʔ)=W(ʔ)əʔ loc-part-√bad<actl>=conveyance<actl>] ▶ **WELKEL,U,EL**
- x^wqəlləm** storm. [x^w-√qəl-ləm loc-√bad-ʔ] ▶ **WKELLEM**
- x^wqələŋ** muddy. [x^w-√qəl-əŋ loc-√bad-mdl] ▶ **WKELEN**

√qəlas vturn.

- qələsəŋ** turn the other way. [√qəlas-əŋ vturn-mdl] ▶ **KELOSEN**
- qələs** looking away. [√qəl(ʔ)=as vturn<actl>=face] ▶ **KEL,OS**
- qələsʔsəŋ** turning away. [√qəl(ʔ)a(ʔ)s-əŋ(ʔ) vturn<actl>-mdl<actl>] ▶ **KEL,O,SEN,**

√qələl vtree.

- sqələléŋəx^w** tree. [s-√qələl=ŋix^w s-√tree=being] ▶ **SKELÁLNEW**
- sqəqələléŋəx^w** little tree. [s-qə + √qələl=ŋix^w s-dim + √tree=being] ▶ **SKEKELÁL,NEW**
- sqələqələléŋəx^w** little trees. [s-qələlə + √qələl(ʔ)=ŋix^w s-dim<pl> + √tree<dim>=being] ▶ **SKELEKELÁL,NEW**
- sqələqələléŋəx^w** trees. [s-qəl + √qələl=ŋix^w s-pl + √tree=being] ▶ **SKEKELÁLNEW**

√qəlem' vweak.

- qələm'** weak. [√qəlem' vweak] ▶ **KELÁM,**
- qələlem** weak (pl). [√qələ(ł)lem' vweak<pl>] ▶ **KEL,LÁM**
- qələqələm'** weak (dim) (pl). [qələlə + √qəlem' dim<pl> + √weak] ▶ **KELEKELÁM,**
- qələm'sət** get weak. [√qəlem'-sat √weak-rlxv] ▶ **KELÁM,SET**
- qəlqələm'sət** get weak. [qəl + √qəlem'-sat pl + √weak-rlxv] ▶ **KELKELÁM,SET**
- qələlélm'sət** get weak (pl). [√qələ(ł)lem'-sat √weak<pl>-rlxv] ▶ **KELELÁM,SET**
- qəqələm'** weak. [qə + √qəlem' dim + √weak] ▶ **KEKEL,ÁM,**
- qəqələm'tx^w** make weak. [qə + √qəlem'-tx^w dim + √weak-caus] ▶ **KEKEL,ÁM,TW**
- qəqələm'təŋ** be weakened. [qə + √qəlem'-tx^w-əŋ dim + √weak-caus-psv] ▶ **KEKELÁM,TEN**
- qəqələm'sət** get weak. [qə + √qəlem'-sat dim + √weak-rlxv] ▶ **KEKELÁM,SET**
- sqələʔəm** doing it wrong. [s-√qəl(ʔ)ə(ʔ)əm' s-√weak<actl>] ▶ **SKEL,Á,EM**
- sqələqələʔəm'** failing. [s-qəl + √qəl(ʔ)ə(ʔ)əm' stat-char + √weak<actl><rslt>] ▶ **SKEL,KEL,Á,EM,**

- sqəlimət** not in good shape. [s-√qələm¹-ət s-√weak-stat] ▶ **SKELIMET**
- sqəlqəlimət** really ill person. [s-qəl + √qələm¹-ət s-pl + √weak-stat] ▶ **SKELKELIMET**
- sqələqəlimət** bad shape (dim) (pl). [s-qə(ə)l + √qələm¹-ət s-dim(pl) + √weak-stat] ▶ **SKELEKELIMET**
- qəlqələm¹** foreboding. [qəl + √qələm¹ char + √weak] ▶ **KEL,KEL,ÁM,**
- qəlqələm¹tx^w** predict trouble. [qəl + √qələm¹-tx^w char + √weak-caus] ▶ **KEL,KEL,ÁM,TW**
- qəlqələm¹təŋ** predicted trouble. [qəl + √qələm¹-tx^w-əŋ char + √weak-caus-psv] ▶ **KEL,KEL,ÁM,TEN**
- qəlqələm¹təl** predict trouble. [qəl + √qələm¹-tal char + √weak-rcprcl] ▶ **KEL,KEL,ÁM,TEL**
- qələqələm¹** make mistake. [qəl + √q(ə)əl(ə)em¹ char + √weak(rslt<actl>)] ▶ **KEL,KÁL,EM,**
- sqələqələm** bad break. [s-qəl + √q(ə)əl(ə)em¹ s-char + √weak(rslt<actl>)] ▶ **SKEL,KÁL,EM**
- qələlqələm** make mistake (pl). [q(ə)əl + √q(ə)əl(ə)em¹ char(pl) + √weak(rslt<actl>)] ▶ **KELEL,KÁLEM**
- qələqələm¹naŋət** manage to make mistake. [qəl + √q(ə)əl(ə)em¹-naŋət char + √weak(rslt<actl>-ncmdl)] ▶ **KELKÁLEM,NONET**
- qələqələm¹təl** mistake with each other. [qəl + √q(ə)əl(ə)em¹-tal char + √weak(rslt<actl>-rcprcl)] ▶ **KELKÁLEM,TEL**
- qələqələm¹sət** make self mistake. [qəl + √q(ə)əl(ə)em¹-sat char + √weak(rslt<actl>-rflxv)] ▶ **KELKÁLEM,SET**
- qələqələm¹tx^w** let make mistake. [qəl + √q(ə)əl(ə)em¹-tx^w char + √weak(rslt<actl>-caus)] ▶ **KELKÁLEM,TW**
- qələqələm¹təŋ** be let make mistake. [qəl + √q(ə)əl(ə)em¹-tx^w-əŋ char + √weak(rslt<actl>-caus-psv)] ▶ **KELKÁLEM,TEN**
- qələqələmsət** fail. [qəl + √q(ə)əl(ə)em¹-sat char + √weak(rslt<actl>-rflxv)] ▶ **KEL,KÁL,EMSET**
- qələm¹it** lose a child. [√qələm¹-i=at √weak-ext=child] ▶ **KELÁM,IL**
- qələ?m¹it** losing child. [√qələm¹-i=at √weak-ext=child] ▶ **KEL,Á,MIL**
- sqələm¹its** loss by death. [s-√qələm¹-i=at-s s-√weak-pers-dur-3pos] ▶ **SKELÁM,ILS**

√qəlet √more.

qələt more. [√qəlet √more] ▶ **KELÁT**

qələt more. [√qə(ə)et √more<actl>] ▶ **KEL,ÁT**

√qələč √basket_dance.

šqələčən basket dance. [š-√qələč=ən for-√basket_dance=instr] ▶ **ŠKELEČEN**

√qələmiš √good_going.

qələmiš good going. [√qələmiš √good_going] ▶ **KELEMIS**

√qələŋ √eye.

qələŋ eye. [√qələŋ √eye] ▶ **KELEN,**

qəqiləŋ eyes. [qə + √q(i)ləŋ pl + √eye(pl)] ▶ **KEKILEN,**

√qələx √roe.

qələx roe. [√qələx √roe] ▶ **KELEX**

√qəlmat vtrouble.

qəlmáttx^w cause trouble. [√qəlmat-tx^w √trouble-caus] ▶ **KELMOTTW**

qəlmáttəŋ be caused trouble. [√qəlmat-tx^w-əŋ √trouble-caus-psv] ▶ **KELMOTTEN**

qələmáʔttəŋ being troubled. [√qələmáʔt-tx^w-əŋʔ √trouble<actl>-caus-psv<actl>] ▶ **KELEMO,TTEN**,

qəlmátnəx^w make trouble. [√qəlmat-nax^w √trouble-nctrns] ▶ **KELMOTNEW**

qəlmátnəŋ be made trouble. [√qəlmat-nax^w-əŋ √trouble-nctrns-psv] ▶ **KELMOTNEN**

qəlqəlámət fail. [qəl + √qələmʔət char + √trouble<actl>] ▶ **KEL,KEL,OM,ET**

√qələw^ʔ vbeaver.

sqələw^ʔ beaver. [s-√qələw^ʔ s-vbeaver] ▶ **SKEL,ÁU**,

√qələq vrosehip.

qələq rosehip. [√qələq √rosehip] ▶ **KEL,EK**

qələq rosebud. [√qələq √rosehip<rslt><actl>] ▶ **KÁL,K**

qələqʔič rose bush. [√qələq=ič √rosehip=plant] ▶ **KEL,KE,IČ**

√qəlwe^ʔ vunderbrush.

sqəlwe^ʔ underbrush. [s-√qəlwe^ʔ s-vunderbrush] ▶ **SKEL,WÁ**,

√qəłəm^ʔ vcome_loose.

qəłəm^ʔ loose. [√qəłəm^ʔ vcome_loose] ▶ **KETEM**,

√qəma^ʔ vnurse.

qəma^ʔ nurse. [√qəma^ʔ vnurse] ▶ **KEMO**,

qáʔmə^ʔ nursing. [√qəma^ʔ vnurse<actl>] ▶ **KO,ME**,

sqəma^ʔ breast. [s-√qəma^ʔ s-vnurse] ▶ **SKEMO**,

sqəqímə^ʔ breasts. [s-qə + √qəi>mə^ʔ s-pl + √breast<pl>] ▶ **SKEKIME**,

łsqəma^ʔ drink milk. [ł-s-√qəma^ʔ consume-s-√milk] ▶ **LSKEMO**,

qəm^ʔqəma^ʔ nurse (pl). [qəm + √qəma^ʔ pl + vnurse] ▶ **KEM,KEM,O**

qəmqəma^ʔt over nurse. [qəm + √qəma^ʔ-t pl + vnurse-trns] ▶ **KEMKEMO,T**

qəmqəma^ʔtəŋ be over nursed. [qəm + √qəma^ʔ-t-əŋ pl + vnurse-trns-psv] ▶ **KEMKEMO,TEN**

qəma^ʔstx^w nurse a baby. [√qəma^ʔ-stx^w √nurse-caus] ▶ **KEMO,STW**

qəma^ʔstəŋ be nursed. [√qəma^ʔ-stx^w-əŋ √nurse-caus-psv] ▶ **KEMO,STEN**

qəməsteył being nursed. [√qəma^ʔ-stx^w-ey=at √nurse-caus-ext=child] ▶ **KEMESTÁL**

√qəme vbeg.

qəméŋ beg. [√qəme-əŋ vbeg-mdl] ▶ **KEMÁN**

qəméʔəŋ begging. [√qəme<ʔ>-əŋʔ √beg<actl>-mdl<actl>] ▶ **KEMÁ,EN**,

qəqəméŋ beg (dim). [qə + √qəme-əŋ dim + vbeg-mdl] ▶ **KEKEMÁN**

qələqəméŋ beg (dim) (pl). [qələə + √qəme-əŋ dim<pl> + vbeg-mdl] ▶ **KELEKEMÁN**

qəmə́j begging. [√qəmə<ʔ>e-əŋ<ʔ> √beg<act>-mdl<act>] ▶ **KEM,ÁN,**

qəmsít ask for someone. [√qəme-si-t √beg-ben-trns] ▶ **KEMSIT**

qəméʔ beg someone. [√qəme-t √beg-trns] ▶ **KEMÁT**

√qəmenəʔ √moon_shell.

qəménəʔ northern moon shell. [√qəmenəʔ √moon_shell] ▶ **KEMÁNE,**

√qəmiʔ √rose.

qəmiʔič dwarf wild rose. [√qəmiʔ=ič √rose=plant] ▶ **KEMI,İČ**

√qəmə́ √flood.

qəmə́l tide is up. [√qəmə-il √flood-dev] ▶ **KEM,EL**

qémə́l flood tide. [√q<é>əmə-il<ʔ> √flood<rslt>-dev<act>] ▶ **KÁM,EL,**

qéʔmə́l tide coming in. [√q<éʔ>əmə-il<ʔ> √flood<act>-dev<act>] ▶ **KÁ,M,EL,**

sqəmə́l tide. [√s-√qəmə-il<ʔ> s-√flood-dev<act>] ▶ **SKEM,EL,**

qəmə́qəmə́l high tide. [√qəmə+√qəmə-il char+√flood-dev] ▶ **KEM,KEM,EL,**

sqəmə́qəmə́l high tide. [√s-qəmə+√qəmə-il<ʔ> s-char+√flood-dev<act>] ▶ **SKEM,KEM,IL,**

qəmə́ltx^w dampen. [√qəmə-il-tx^w √flood-dev-caus] ▶ **KEM,ELTW**

sqíqməʔq^wšən unidentified plant. [√s-qi+√qəmə=iʔq^w=šən s-aff+√flood=head=foot] ▶ **SKIKME,KŠEN**

√qənəx^w √starve.

sqə́nəx^w greedy. [√s-√qənəx^w stat-√starve] ▶ **SKENEW**

sqə́qínəx^w hoggish. [√s-qə+√q<i>ə́nəx^w stat-pl+√starve<pl>] ▶ **SKEKINEW**

qə́n^wáθən hog goods. [√qən<ʔ>əx^w=aθin √starve<act>=mouth] ▶ **KEN,WOFEN**

qə́n^wásəŋ greedily. [√qə́nəx^w=as-əŋ √starve=face-mdl] ▶ **KENWOSEN**

√qəp √fish.

šqəpšən tail. [√š-√qəp=šən for-√fish=foot] ▶ **ŠKPEŠEN**

√qəp̆ √alight.

qəp̆ alight. [√qəp̆ √alight] ▶ **KEB**

qə́lqəp̆ alight (pl). [√q<ə>ləp̆ √alight<pl>] ▶ **KELKEB**

sqəp̆ə́t alight. [√s-√q<é>əp̆-ał stat-√alight<rslt>-dur] ▶ **SKÁBEL**

qəp̆íləŋ alight. [√qəp̆-il-əŋ √alight-dev-mdl] ▶ **KBILEN**

šqəp̆íʔləŋ airport. [√š-√qəp̆-i<ʔ>l-əŋ<ʔ> for-√alight-dev<act>-mdl<act>] ▶ **ŠKBI,LEN,**

√qəqəeyəʔ √killdeer.

qəqə́eyəʔ killdeer. [√qəqəeyəʔ √killdeer] ▶ **KEKÁAYE,**

√qəqi √play.

qəqtə́mías lacrosse. [√qəqi=tə́m=as √play<act>=ball=face] ▶ **KEKTEM,OS**

√qəw √bake.

qə́wəŋ bake. [√qəw-əŋ √bake-mdl] ▶ **KEWEN**

qə́wəŋ baking. [√qəw<ʔ>-əŋ<ʔ> √bake<act>-mdl<act>] ▶ **KEU,EN,**

- šqəwəŋ pan. [š-√qəw-əŋ for-√bake-mdl] ▶ ŠKEWEN
 sqəw'sənī warm up feet. [š-√qəw'>=sən'> stat-√bake<actl>=foot<actl>] ▶ SKEU,SEN,
 sqəwəŋ baking pan. [š-√qəw=əŋ s-√bake=instr] ▶ SKEUEN
 sqək'əŋ baked. [š-√qəw-əŋ s-√bake-mdl] ▶ SKEZEN
 sqəw baked bread. [š-√q'á>w stat-√bake<rslt>] ▶ SKOU
 qəwəwīč warm bottom. [√qəw=awič √bake=back] ▶ KEWEWIČ

√qəw √cleanse.

- x'qəwīləŋ cleanse. [x'-√qəw-īl-əŋ loc-√cleanse-dev-mdl] ▶ WKEWIL,EN

√qəweθ √rabbit.

- sqəqəwéθ rabbit. [š-qə + √qəweθ s-dim + √rabbit] ▶ SKEKEWÁF

√qəw'əčəŋ √Cowichan.

- qəw'əčəŋ Cowichan. [√qəw'əčəŋ √Cowichan] ▶ KEU,ÉCEN

√qəx √shield.

- qəx out of sight. [√qəx √shield] ▶ KEX
 qəxət shield it. [√qəx-ət √shield-trns] ▶ KEXET
 sqéxət shield. [š-√q'é>x-ət stat-√shield<rslt>-dur] ▶ SKAXEL

√qəye? √take_out.

- qəyé?t take out. [√qəye?-t √take_out-trns] ▶ KÍYÁ,T
 qəyé?sət come out from. [√qəye?-sət √take_out-rflxv] ▶ KÍYÁ,SET

√qəyexəŋ? √housefly.

- qəqəyexəŋ? housefly. [qə + √qəyexəŋ? dim + √housefly] ▶ KEKÍAXENE,

√qəYə? √catch.

- sqəčə? catch. [š-√qəYə? s-√catch] ▶ SKEČE,
 sqəqíčə? catch (pl). [š-qə + √q'í>Yə? s-pl + √catch<pl>] ▶ SKEKÍČE,
 čqəčə? catch. [č-√qəYə? have-√catch] ▶ ČKEČE,
 čqéy'ə? catch. [č-√qeY'>ə? have-√catch<actl>] ▶ ČKÁ,YE,
 qətqəčálə? spider. [√qit√qəYə?-əla? √band√catch-actv] ▶ KETKEČOLE,

√qəyəp √power.

- sqəyəp red paint power. [š-√qəyəp s-√power] ▶ SKÍEP

√qəyəx' √rub.

- qəyəx' rub. [√qəyəx' √rub] ▶ KÍYEW
 qəyəx't rub against self. [√qəyəx'-t √rub-trns] ▶ KÍYEWt
 qəyəx'təŋ rub against self. [√qəyəx'-t √rub-trns] ▶ KÍYEWtEN

√qi? √soft.

- qí?qə? soft. [qí? + √qi? char + √soft] ▶ KI,KE,
 qí?qə?sət get soft. [qí? + √qi?-sət char + √soft-rflxv] ▶ KI,KE,SET

qəlɪʔqəʔ soft (pl). [q<ə>ɪʔ + √qiʔ char<pl> + √soft] ▶ **KELI,KE**,

√qiʔəl vsad.

sqiʔələs sad. [s-√qiʔəl=as stat-√sad=face] ▶ **SKI,ELES**

sqəlɪʔələs sad (pl). [s-√q<ə>ɪʔəl=as stat-√sad<pl>=face] ▶ **SKELI,ELES**

√qiʔməkʷ voctopus.

sqiʔməkʷ octopus. [s-√qiʔməkʷ s-√octopus] ▶ **SKI,MEQ**

√qiils vgame.

qiils rock shuffle game. [√qiils vgame] ▶ **KIILS**

√qil vnot_know.

sqiqaɪ not know how. [s-qi + √qil stat-rslt + √not_know] ▶ **SKIKEL**,

txʷəsqiqaɪ get rusty at. [txʷə-s-qi + √qil becm-stat-rslt + √not_know] ▶ **TWESKIKEL**,

sqiqaɪɪkʷəs stupid. [s-qi + √qil=iWəs stat-rslt + √not_know=body] ▶ **SKIKEL,IZES**

sqəɪqaɪ not know how (pl). [s-q<ə>ɪ + √qil stat-rslt<pl> + √not_know] ▶ **SKELIKEL**,

qələqaɪ not know how (dim) (pl). [q<ə>ɪə + qi + √qil dim<pl> + rslt + √not_know] ▶ **KELEKIKEL**,

sqələqaɪ not know how (dim) (pl). [s-q<ə>ɪə + qi + √qil stat-dim<pl> + rslt + √not_know] ▶ **SKELEKIKEL**,

√qiils vgame.

qiils lacrosselike game. [√qiils vgame] ▶ **KIL,S**

√qiqeməq vshrimp.

qiqeməq shrimp. [√qiqeməq vshrimp] ▶ **KIKÁMUK**

√qiq̄ vrestrain.

qiq̄ restrain. [√qiq̄ vrestrain] ▶ **KIK**

sqiq̄əq̄ restrained. [s-qi + √qiq̄ stat-rslt + √restrain] ▶ **SKIKEK**

qiq̄nəxʷ manage to catch. [√qiq̄-nəxʷ vrestrain-nctrns] ▶ **KIKNEW**

qiq̄ət bind. [√qiq̄-ət vrestrain-trns] ▶ **KIKET**

qəq̄ítəŋ be in custody. [√qiq̄-ət-əŋ vrestrain-trns-psv] ▶ **KEKITEN**

qiq̄əq̄ítəŋ being imprisoned. [qi + √qiq̄-ət-əŋ<ʔ> actl + √bind-trns-psv<actl>] ▶ **KIKEKTEN**,

sqəq̄ətəŋ imprisoned. [s-√qiq̄-ət-əŋ s-√restrain-trns-psv] ▶ **SKAKETEN**

sqiʔqəq̄ítəŋ be imprisoned. [s-qiʔ + √qiq̄-ət-əŋ<ʔ> stat-rslt + √bind-trns-psv<actl>] ▶ **SKI,KEKTEN**,

qəq̄éls police. [√qiq̄-éls vrestrain-actv(actl)] ▶ **KEKÁL,S**

qəq̄élséwtxʷ police station. [√qiq̄-éls=éwtxʷ vrestrain-actv(actl)=house] ▶ **KEKÁL,SÁU,TW**

√qit vband.

šqítəs headband. [š-√qit=as for-√band=face] ▶ **ŠKITES**

šqəlítəs head bands. [š-√q<ə>ɪt=as for-√band<pl>=face] ▶ **ŠKELITES**

šqələqítəs fern headband. [š-qəl + √qit=as for-pl + √band=face] ▶ **ŠKELEKITES**

qətsəntən dancer's leg wraps. [√qit=sən=tən vband=foot=instr] ▶ **KETSENTEN**

qtiʔásən barrel band. [√qit-iʔ=aθin √band-ext=mouth] ▶ **KTI, OSEN**

√**qitəw'** vmermaid.

sqitəw' mermaid. [√s-√qitəw' s-√mermaid] ▶ **SKITEU,**

√**qiwəyəc** vfire_container.

qiwəyəc fire container. [√qiwəyəc √fire_container] ▶ **KIWEYEC**

√**qp'** vinvert.

qp'át on stomach. [√qp'-at √invert-dur] ▶ **KBOL**

qp'iʔet lie on stomach. [√qp'=iʔet √invert=front] ▶ **KBI, ÁL**

qəqp'iʔət lie on stomach. [√qə + √qp'=iʔet actl + √invert=front] ▶ **KEKBI, EL**

qp'iʔetəŋ be put on stomach. [√qp'=iʔet-t-əŋ √invert=front-trns-psv] ▶ **KBIÁLTEN**

qp'iʔetəŋ to turn onto your stomach. [√qp'=iʔet-əŋ √invert=front-mdl] ▶ **KBI, ÁLEN**

qələqəqp'iʔet lie on stomach (pl). [√qələ + qə + √qp'=iʔet pl + actl + √invert=front] ▶ **KELEKEKBI, ÁL**

qəqp'iʔetnəs put on stomach. [√qə + √qp'=iʔet-nax^w-əs actl + √invert=front-nctrns-3subj] ▶ **KEKBIÁLNES**

qəqp'iʔétx^w put on stomach. [√qə + √qp'=iʔet-tx^w actl + √invert=front-caus] ▶ **KEKBI, ÁLTW**

qəqp'iʔétəŋ be put on stomach. [√qə + √qp'=iʔet-tx^w-əŋ actl + √invert=front-caus-psv] ▶ **KEKBI, ÁLTEN**

qp'ás bend over. [√qp'=as √invert=face] ▶ **KBOS**

qp'ásəŋ face down. [√qp'=as-əŋ √invert=face-mdl] ▶ **KBOSEN**

qp'ást turn it upside down. [√qp'=as-t √invert=face-trns] ▶ **KBOST**

qp'ástəŋ be faced down. [√qp'=as-t-əŋ √invert=face-trns-psv] ▶ **KBOSTEN**

qp'ást turning it upside down. [√qp'=a<ʔ>s-t √invert=face-trns] ▶ **KBO, ST**

qp'ássə turn you upside down. [√qp'=as-t-sə √invert=face-trns-2obj] ▶ **KBOSSE**

qəp'siq^w upside down. [√qp'=as=iʔq^w √invert=face=head] ▶ **KEBSI, K**

qəp'siq^wtəŋ be faced down. [√qp'=as=iʔq^w-t-əŋ √invert=face=head-trns-psv] ▶ **KEBSIKTEN**

qəp'siq^wəŋ turn upside down. [√qp'=as=iʔq^w-əŋ √invert=face=head-mdl] ▶ **KEBSI, IKEN**

√**qp'** vpatch.

x^wqp'ət patch it. [√x^w-√qp'-ət loc-√patch-trns] ▶ **WKBET**

x^wqəp't patching it. [√x^w-√qə<ə>p'-ət loc-√patch<actl>-trns] ▶ **WKEBT**

x^wqəp'qíʔt close. [√x^w-√qp'=qi<ʔ>-t loc-√patch=opening<actl>-trns] ▶ **WKEBK, T**

x^wqəp'ələʔ patch something. [√x^w-√qp'-ələʔ loc-√patch-actv] ▶ **WKEBEL, O,**

qəp'əlíc't cover. [√qp'=lič-t √patch=bundle-trns] ▶ **KEBELIĆT**

qəp'əlícən lid. [√qp'=lič=ən √patch=bundle=instr] ▶ **KBELIĆEN**

qəp'əlícən lids. [√qə<ə>p'=lič=ən √patch<pl>=bundle=instr] ▶ **KEL, BELIĆEN**

√**qs** vimmerse.

qás immerse. [√qs √immerse] ▶ **KES**

- qsəláʔ** in water. [√qs-əlaʔ √immerse-actv] ▶ **KSELO**,
- qsát** put into water. [√qs-ət √immerse-trns] ▶ **KSET**
- qsátəŋ** be immersed. [√qs-ət-əŋ √immerse-trns-psv] ▶ **KSETEN**
- qələqáštəŋ** be immersed (dim) (pl). [qələ + √qs-ət-əŋ dim⟨pl⟩ + √immerse-trns-psv] ▶ **KELEKESTEN**
- qáštəŋ** being immersed. [√q(ə)s-ət-əŋ⟨ʔ⟩ √immerse⟨actl⟩-trns-psv⟨actl⟩] ▶ **KESTEN**,
- qələqáštəŋ** being immersed (pl). [qələ + √q(ə)s-t-əŋ⟨ʔ⟩ pl + √immerse⟨actl⟩-trns-psv⟨actl⟩] ▶ **KELKESTEN**
- qášt** immersing it. [√q(ə)s-ət √immerse⟨actl⟩-trns] ▶ **KEST**
- qsásət** enter water. [√qs-sat √immerse-rflxv] ▶ **KSESET**
- qsátəl** immerse each other. [√qs-tal √immerse-rcprcl] ▶ **KSETEL**
- qésət** immersed. [√q(ə)s-aʔ √immerse⟨rslt⟩-dur] ▶ **KÁSEL**
- sqésət** submerged. [s-√q(ə)s-aʔ stat-√immerse⟨rslt⟩-dur] ▶ **SKÁSEL**
- sqésəttx^w** leave in water. [s-√q(ə)s-aʔ-tx^w stat-√immerse⟨rslt⟩-dur-caus] ▶ **SKÁSELTW**
- qəsnáx^w** manage to put in the water. [√qs-nax^w √immerse-nctrns] ▶ **KESNOW**
- qəsnáŋ** be put in the water. [√qs-nax^w-əŋ √immerse-nctrns-psv] ▶ **KESNON**
- qəsnáʔəŋ** being put in the water. [√qs-na⟨ʔəx^w-əŋ⟨ʔ⟩ √immerse⟨actl⟩-nctrns⟨actl⟩-psv⟨actl⟩] ▶ **KESNO,EN**,
- qəssísəŋ** hand in water. [√qs=esis-əŋ √immerse=hand-mdl] ▶ **KESSISEN**
- qəssən** immerse feet. [√q(ə)s=sən √immerse⟨actl⟩=foot] ▶ **KESSEN**
- sqsíkwəs** drown. [s-√qs=iWəs stat-√immerse=body] ▶ **SKSIŽES**
- sqśəwəč** bottom in water. [s-√qs=əw⟨ʔ⟩eč s-√immerse=bottom⟨actl⟩] ▶ **SKSEU,ÉC**
- sqśəwəč** sit in water. [s-√q(ə)s=əwəč stat-√immerse⟨actl⟩=bottom] ▶ **SKSEWEČ**
- qsələyəŋ** put net in water. [√qs-əl=əyən-əŋ √immerse-ext=net-mdl] ▶ **KSELÍEN**
- qəsələyən** seine net. [√qs-əl=əyən √immerse-ext=net] ▶ **KESELAYEN**,
- sqəsələyən** set net. [s-√qs-əl=əyən s-√immerse-ext=net] ▶ **SKSELÍEN**
- qəlsələyən** seine net (pl). [√q(ə)s-əl=əyən √immerse⟨pl⟩-ext=net] ▶ **KELSELÍEN**
- qəqəsələyən** seine net (dim). [qə + √qs-əl=əyən dim + √immerse-ext=net] ▶ **KEKSELÍEN**
- qələqəsələyən** seine net (dim) (pl). [qələ + √qs-əl=əyən dim⟨pl⟩ + √immerse-ext=net] ▶ **KELEKSELÍEN**
- qəsələyəntx^w** let set net. [√qs-əl=əyən-tx^w √immerse-ext=net-caus] ▶ **KSELÍENTW**

√qsəʔčeʔl √introduction.

sqəʔčeʔləʔ introductions. [s-√qsəʔčeʔl-aʔ s-√introduction-dur] ▶ **SKSE,Á,LEL**

√qsəčeel √sibling_of_deceased_parent.

šx^wqsəčeel sibling of deceased parent. [šx^w-√qsəčeel for-√sibling_of_deceased_parent] ▶ **ŠWKSEČÁŁ**

√qsəčeləʔ √vaunt/uncle.

qsəčeləʔ aunt/uncle in-law. [√qsəčeləʔ √vaunt/uncleinlaw] ▶ **KSEČÁLEŁ**

√qθeq √Active_Pass.

sqθéq narrows. [s-√qθeq s-√Active_Pass] ▶ SKFAK

√qxə √move_opposite.

qxəsət move opposite. [√qxə-sat √move_opposite-rflxv] ▶ KXESET

√qxi √slide.

qix slide. [√qix √slide] ▶ KIX

qixəŋ sliding. [√q<í>xí-əŋ √slide<actl>-mdl] ▶ KIXEN

qxít slide it. [√qxi-ət √slide-trns] ▶ KXIT

qíxət sliding it. [√q<í>xí-ət √slide<actl>-trns] ▶ KIXET

qəlíxət sliding (pl). [√q<ə>xí-ət √slide<actl>-trns] ▶ KELIXET

qxítəŋ be slid. [√qxi-ət-əŋ √slide-trns-psv] ▶ KXITEN

qəlxítəŋ be slid (pl). [√q<ə>xí-ət-əŋ √slide<pl>-trns-psv] ▶ KELXITEN

qəxíʔtəŋ being slid. [√qxi<ʔ>-ət-əŋ<ʔ> √slide<actl>-trns-psv<actl>] ▶ KEXI,TEN

qíʔxətəŋ sliding. [√q<íʔ>xí-ət-əŋ<ʔ> √slide<actl>-trns-psv<actl>] ▶ KI,XETEN

sqiqəx slid into. [s-qí+√qxi stat-rslt+√slide] ▶ SKIKEX

qxísət slide self. [√qxi-sat √slide-rflxv] ▶ KXISET

qxəsət sliding. [√q<í>xí-sat √slide<actl>-rflxv] ▶ KIXESET

q̣xeʔsət fall backwards. [√q̣xi-sat √fall_back-rflxv] ▶ KXÁ,SET

qixnəs slid. [√qxi-nax^w-əs √slide-nctrns-3subj] ▶ KIXNES

qixnaŋət manage to slide. [√qxi-naŋət √slide-ncmdl] ▶ KIXNONET

qəxáθət skate. [√qxi=aθət √slide=edge] ▶ KEXOFET

qəqəxáθət slide. [qə+√qxi=aθət dim+√slide=edge] ▶ KEKEXOFET

qələqəxáθət skate (dim) (pl). [q<ə>ə+√qxi=aθət dim<pl>+√slide=edge] ▶ KELEKEXOFET

√qak^w √new.

qák^w new-dancer's stick. [√qak^w √newdancer's_stick] ▶ KOZE

√qal √open.

x^wqəlátəŋ be opened. [x^w-√qal-ət-əŋ loc-√open-trns-psv] ▶ WKELOTEN

√qanəq √darling.

qánəq darling. [√qanəq √darling] ▶ KONEK

qíqənəq little darling. [qí+√qanəq aff+√darling] ▶ KIKENEK

√qáqəθət √celebration.

qáqəθət celebration. [√qáqəθət √celebration] ▶ KOKEFET

√qayəs √down_feather.

sqáyəs down feather. [s-√qayəs s-√down_feather] ▶ SKÍ,ES

√qéʔəł' √otter.

sqéʔəł' otter. [s-√qéʔəł' s-√otter] ▶ SKÁ,ET

sq̄eʔəʎéwʔtx^w otter den. [√s-√q̄eʔəʎ=ewʔtx^w s-√otter=house] ▶ **SKÁ,ETÁU,TW**

√q̄eʔt valder.

q̄eʔtəč alder. [√q̄eʔt=ič valder=plant] ▶ **KÁ,LEŁĆ**

√q̄eʔnyʔ vgirl.

q̄eʔnyʔ girl. [√q̄eʔnyʔ vgirl] ▶ **KÁ,NI,**

q̄élənyʔ maidens. [√q̄eʔlənyʔ vgirl<pl>] ▶ **KÁLENI,**

q̄ənyəčáat girl. [√q̄eʔnyʔ-a=at vgirl-ext=child] ▶ **KENEĆOOŁ**

√q̄eetʰ vhardhack.

q̄eetʰəč hardhack. [√q̄eetʰ=ič vhardhack=plant] ▶ **KAÁŹEŁĆ**

√q̄ek^wəŋ vknee.

sq̄ek^wəŋ knee. [√s-√q̄ek^wəŋ s-√knee] ▶ **SKÁŹEN**

sq̄ələk^wəŋ knees. [√s-√q̄ələk^wəŋ s-√knee<pl>-mdl] ▶ **SKELÁŹEN**

√q̄eləx vneed.

q̄éləxsət get scarce. [√q̄eləx-sat vneed-rflxv] ▶ **KÁLEXSET**

sq̄eləx scarce. [√s-√q̄eləx s-vneed] ▶ **SKÁLEX**

sq̄eləxəŋ need. [√s-√q̄eləx-əŋ s-vneed-mdl] ▶ **SKÁLEXEN**

√q̄el vbelieve.

q̄el believe. [√q̄el vbelieve] ▶ **KÁL,**

q̄éq̄əq̄əl believing. [√q̄e + q̄e + √q̄el actl + rslt + vbelieve] ▶ **KAKEKEL,**

čq̄el believe. [√č-√q̄el have-vbelieve] ▶ **ČKÁL**

q̄ilŋət admit. [√q̄el-ŋi-ət vbelieve-rel-trns] ▶ **KIL,NET**

sq̄élŋət believe someone. [√s-√q̄el-ŋi-ət s-vbelieve-rel-trns] ▶ **SKÁL,NET**

√q̄eʎ vcalf.

q̄éʎlšən calf of leg. [√q̄eʎ-l=šən vcalf-ext=foot] ▶ **KÁTL,ŠEN**

√q̄en vdelay.

q̄əq̄éŋət slow. [√q̄ə + √q̄en-ał dim + vdelay-dur] ▶ **KEKÁN,EŁ**

q̄əq̄əŋiws delaying. [√q̄ə + √q̄en<ʔ>=iW<ʔ>əs actl + vdelay<actl>=body<actl>] ▶ **KEKEN,IU,S**

√q̄ep vbind.

q̄ep catch. [√q̄ep vbind] ▶ **KÁB**

q̄épət bind. [√q̄ep-ət vbind-trns] ▶ **KÁBET**

q̄əpétəŋ be tied up. [√q̄ep-ət-əŋ vbind-trns-psv] ▶ **KEBÁTEN**

q̄épətəŋ be bound. [√q̄ep-ət vbind-trns] ▶ **KÁBETEN**

q̄əpésə bandage you. [√q̄ep-ət-sə vbind-trns-2obj] ▶ **KEBÁSE**

q̄éʔpət binding it. [√q̄eʔp-ət vbind<actl>-trns] ▶ **KÁ,BET**

q̄əpésət get tied up. [√q̄ep-sat vbind-rflxv] ▶ **KEBÁSET**

sq̄éq̄əp bound. [√s-q̄e + √q̄ep stat-actl + vbind] ▶ **SKAKEB**

- sq̇éq̇ǎpṫəŋ** be bound. [√s-q̇é + √q̇eṗ-t-əŋ stat-actl + √bind-trns-psv] ▶ **SKAKEBTEN**
- q̇ǎpṡónəṫən** garter. [√Nq̇eṗ=sən-ət=ən √bind=foot-trns=instr] ▶ **KEBSENETEN**
- sq̇ǎṗnǎẇǎl** tied together. [√s-√q̇eṗ-nǎW<?>el<?> stat-√bind-ncrcprcl<actl>] ▶ **SKEBNEU,EL**
- q̇ǎṗísəŋ** tie shoelaces. [√Nq̇eṗ-i=sən-əŋ √bind-ext=foot-mdl] ▶ **KEBISEN**
- q̇ǎṗísən** shoelaces. [√Nq̇eṗ-i=sən √bind-ext=foot] ▶ **KEBISEN**
- q̇ǎṗín̄əł** tie in knots. [√Nq̇eṗ-in̄əł √bind-cstm] ▶ **KEBIN̄EL**
- sq̇ǎṗín̄əł** knotted. [√s-√q̇eṗ-in̄əł stat-√bind-cstm] ▶ **SKEBIN̄EL**
- q̇ǎṗəẇécṫ** tie tail. [√Nq̇eṗ=awič-t √bind=back-trns] ▶ **KEBEWÁCT**
- q̇ǎṗəẇécṫəŋ** be tied tail. [√Nq̇eṗ=awič-t-əŋ √bind=back-trns-psv] ▶ **KEBEWÁCTEN**
- q̇ǎṗǎličṫ** tie it down. [√Nq̇eṗ=lič-t √bind=bundle-trns] ▶ **KEBELIČT**
- q̇ǎṗǎléx̄ən** arm band. [√Nq̇eṗ-əl=eχən √bind-ext=arm] ▶ **KEBELAXEN**
- q̇ǎṗécs̄əṫ** tie in back. [√Nq̇eṗ=ečs̄əŋ-əṫ √bind=neck-trns] ▶ **KEBÁČSET**
- q̇ǎṗásṫ** tie up. [√Nq̇eṗ=as-t √bind=face-trns] ▶ **KEBOST**
- q̇ǎṗásṫəŋ** be tied up. [√Nq̇eṗ=as-t-əŋ √bind=face-trns-psv] ▶ **KBOSTEN**
- sq̇ǎṗǎsṫəŋ** got an animal tied up. [√s-√q̇e<?>ṗ=as-t-əŋ s-√bind<actl>=face-trns-psv] ▶ **SKO,BESTEN**
- q̇ǎṗn̄əŋ** caught. [√Nq̇eṗ-nax^w-əŋ √catch-nctrns-psv] ▶ **KÁBNEN**
- sq̇ǎṗǎla** tying. [√s-√q̇eṗ-əla? s-√bind-actv] ▶ **SKEBELO**
- sq̇ǎṗeč** tie in the back. [√s-√q̇eṗ=eč stat-√bind=bottom] ▶ **SKEBÁČ**
- q̇ǎṗṡísṫ** tied hands. [√Nq̇eṗ=esis-t √bind=hand-trns] ▶ **KEBSIST**
- q̇ǎṗṡónəṫ** tie feet. [√Nq̇eṗ=sən-əṫ √bind=foot-trns] ▶ **KEBSENET**
- q̇ǎṗṡónəṫəŋ** be tied feet. [√Nq̇eṗ=sən-ət-əŋ √bind=foot-trns-psv] ▶ **KEBSENETEN**
- q̇ǎṗn̄ək^wél̄əṫ** tie to each other. [√Nq̇eṗ-nǎWel-əṫ √bind-ncrcprcl-trns] ▶ **KEBNEZÁLET**
- q̇ǎṗónəṫən** hair tie. [√Nq̇eṗ=ənə=tən √bind=ear=instr] ▶ **KEBENETEN**
- sq̇ǎṗéčs̄əŋ** tie at the back of the neck. [√s-√q̇eṗ=ečs̄əŋ s-√bind=neck] ▶ **SKEBÁČSEN**
- √q̇eq̇ǎλ** √nightmare.
- q̇éq̇ǎłṫəŋ** nightmare. [√Nq̇eq̇ǎł-t-əŋ √nightmare-trns-psv] ▶ **KAKEITEN**
- √q̇eq̇ǎẇ** √skate.
- q̇éq̇ǎẇ** skate fish. [√Nq̇eq̇ǎẇ √skate] ▶ **KAKEU**
- √q̇et** √fin.
- q̇éṫəŋ** pectoral fin. [√Nq̇et=ɲin √fin=piece] ▶ **KÁT̄NEN**
- q̇əl̄éṫəŋ** pectoral fins. [√Nq̇<ə>l̄et=ɲin √fin<pl>=piece] ▶ **KELÁT̄NEN**
- √q̇et⁰** √oceanspray.
- q̇éṫ⁰əṫč** oceanspray. [√Nq̇et⁰=iłč √oceanspray=plant] ▶ **KÁZELČ**
- √q̇ew** √pay.
- q̇éw** pay. [√Nq̇ew √pay] ▶ **KÁU**
- q̇eq̇əw** getting paid. [√q̇é + √q̇ew actl + √pay] ▶ **KAKU**

- q'ewəŋ** ask for pay. [√q'ew-əŋ √pay-mdl] ▶ **KÁUEN**
- čq'ew** paid. [č-√q'ew have-√pay] ▶ **ČKÁU**
- čq'eq'əw** getting paid. [č-q'ə + √q'ew have-actl + √pay] ▶ **ČKAKU**
- čq'ewətəŋ** be paid. [č-√q'ew-ət-əŋ have-√pay-trns-psv] ▶ **ČKÁWETEN**
- sq'ew'** payment. [s-√q'ew' s-√pay] ▶ **SKÁU**,
- sq'eq'əw** some already paid. [s-q'ə + √q'ew' stat-rslt + √pay] ▶ **SKAKU**
- sq'ələq'eq'əw** little ones are paid. [s-q'ələ + q'ə + √q'ew' stat-dim⟨pl⟩ + rslt + √pay] ▶ **SKELEKAKU**
- sq'ew'ənəq** paid for. [s-√q'ew' -ənəq s-√pay-hab] ▶ **SKÁU,ENEK**
- q'ewət** pay someone. [√q'ew-ət √pay-trns] ▶ **KÁWET**
- q'əwq'ewət** pay someone (pl). [q'əw + √q'ew-ət pl + √pay-trns] ▶ **KEUKÁUET**
- q'ewətəŋ** be paid. [√q'ew-ət-əŋ √pay-trns-psv] ▶ **KÁWETEN**
- q'əwənəq** payer. [√q'ew-ənəq √pay-hab] ▶ **KEWÁNEK**
- q'ələwənəq** payer (pl). [q'ələw-ənəq √pay⟨pl⟩-hab] ▶ **KELEWÁNEK**
- q'əq'əwənəq** payer (dim). [q'ə + √q'ew-ənəq dim + √pay-hab] ▶ **KEKEWÁNEK**
- q'ələq'əwənəq** payer (dim) (pl). [q'ələw-ənəq √pay-hab] ▶ **KELEKEWÁNEK**
- q'ewətəl** pay each other. [√q'ew-tal √pay-rcprcl] ▶ **KÁWETEL**
- q'ə?əwət** paying someone. [q'ə?əw-ət √pay⟨actl⟩-trns] ▶ **KÁ,EWET**
- q'ə?wətáŋəs** paying me. [q'ə?əw-ət-əŋəs √pay⟨actl⟩-trns-1sgobj] ▶ **KÁ,WETONES**
- q'ə?wətáŋə** paying you. [q'ə?əw-ət-əŋə √pay⟨actl⟩-trns-2obj] ▶ **KÁ,WETONE**
- q'ewəsət** pay self. [√q'ew-sat √pay-rflxv] ▶ **KÁWESET**
- q'əwəsət** get punished. [√q'ew-é-sat √pay⟨actl⟩-rflxv] ▶ **KEWÁSET**
- q'ewəsəttálx^w** punish us. [√q'ew-sat-tx^w-álx^w √pay-rflxv-caus-1pobj] ▶ **KÁWESETTOLW**
- q'ewəsəttəŋ** be punished. [√q'ew-sat-tx^w-əŋ √pay-rflxv-caus-psv] ▶ **KÁWESETTEN**
- q'ewəsəttáŋə** punish you. [√q'ew-sat-tx^w-əŋə √pay-rflxv-caus-2obj] ▶ **KÁWESETTONE**
- q'ewənəx^w** manage to pay. [√q'ew-nax^w √pay-nctrns] ▶ **KÁWENEW**
- q'ewənəŋ** be paid. [√q'ew-nax^w √pay-nctrns] ▶ **KÁWENEN**

√q'ew' √fin.

šq'ew'əčəŋ' dorsal fin. [š-√q'ew'=əč=əŋ for-√fin=bottom=instr] ▶ **ŠKÁU,EČEN**,

√q'ex √lean.

sq'eq'əx leaning. [s-q'ə + √q'ex stat-rslt + √lean] ▶ **SKAKEX**

√q'ey √pull_inward.

q'eynəč turn canoe. [√q'ey=nəč √pull_inward=tail] ▶ **KÁNEČ**

√q'eyx √cascara.

q'eyxətp cascara. [√q'eyx=ətp √cascara=plant] ▶ **KÁXEŁP**

√q'əčwən √backwards.

x^wq'əčwən go backwards. [x^w-√q'əčwən loc-√backwards] ▶ **WKEČWEN**

√qǎč̣ vfull.

qǎč̣ full. [√qǎč̣ vfull] ▶ KEJ

√qǎč̣i? vmoss.

qǎč̣i? moss. [√qǎč̣i? vmoss] ▶ KEJI,

√qǎl vcamp.

qǎləŋ camp. [√qǎl-əŋ vcamp-mdl] ▶ KELEN

qǎlŋ camping. [√qǎl'>-i-əŋ'> vcamp<actl>-pers-mdl<actl>] ▶ KEL,IN,

sqǎlŋ camping. [s-√qǎl'>-i-əŋ'> stat-vcamp<actl>-pers-mdl<actl>] ▶ SKEL,IN,

qǎləŋəŋ camp. [√qǎl'>=ŋin vcamp<actl>=piece] ▶ KEL,NEN

√qǎlə?əqǎ v inland_crow.

qǎlə?əqǎ inland crow. [√qǎlə?əqǎ v inland_crow] ▶ KELÁ,EKE

√qǎləč vshelter.

qǎləč̣ shelter. [√qǎləč̣ vshelter] ▶ KELEJ

qǎləč̣ leeward. [√qǎl'>č̣i>əč̣ vshelter<actl><pers>] ▶ KEL,IJ

qǎləqǎləč̣ shelter (dim) (pl). [qǎlə>ə + √qǎlə>əč̣ dim<pl> + vshelter<pers>] ▶ KELEKELÁJ

sqǎləč̣ sheltered. [s-√qǎl'>əč̣ stat-vshelter<actl>] ▶ SKEL,J

sqǎləč̣ sheltered. [s-√qǎlə>əč̣ stat-vshelter<pers>] ▶ SKELÁJ

qǎləč̣tx^w shelter someone. [√qǎləč̣-tx^w vshelter-caus] ▶ KELEJTW

qǎləč̣təŋ be sheltered. [√qǎləč̣-tx^w-əŋ vshelter-caus-psv] ▶ KELEJTEN

qǎləč̣təŋ being sheltered. [√qǎl'>č̣é>əč̣-tx^w-əŋ'> vshelter<actl>-caus-psv<actl>] ▶ KEL,ÁJTEN,

qǎləč̣t shelter. [√qǎləč̣-t vshelter-trns] ▶ KELEJT

qǎləč̣t shelter. [√qǎlə>əč̣-t vshelter<pers>-trns] ▶ KELÁJT

qǎləqǎləč̣təs shelter (pl). [qǎlə + √qǎləč̣-t pl + vshelter-trns] ▶ KEL,KEL,EJTES

qǎləč̣t sheltering it. [√qǎl'>əč̣-t vshelter<actl>-trns] ▶ KEL,JT

qǎləč̣təl sheltering each other. [√qǎl'>əč̣-tal'> vshelter<actl>-rcprcl<actl>] ▶ KEL,JTEL,

qǎləč̣sət shelter self. [√qǎləč̣-sat vshelter-rflxv] ▶ KELEJSET

qǎləč̣sət sheltering itself. [√qǎl'>əč̣-sat vshelter<actl>-rflxv] ▶ KEL,JSET

šqǎləč̣sət roof. [š-√qǎl'>əč̣-sat for-vshelter<actl>-rflxv] ▶ ŠKEL,JSET

qǎləqǎləč̣sət shelter self (pl). [qǎlə + √qǎləč̣-sat pl + vshelter-rflxv] ▶ KELEKELEJSET

qǎləqǎləč̣sət sheltering self (pl). [qǎlə + √qǎl'>əč̣-sat pl + vshelter<actl>-rflxv] ▶ KELEKEL,JSET

qǎləč̣nəx^w manage to shelter. [√qǎləč̣-nəx^w vshelter-nctrns] ▶ KELEJNEW

qǎləč̣nəŋ be sheltered. [√qǎləč̣-nəx^w vshelter-nctrns] ▶ KELEJNEN

qǎləč̣nəŋət finally shelter. [√qǎləč̣-nəŋət vshelter-ncmdl] ▶ KELEJNONET

qǎləč̣ən umbrella. [√qǎləč̣=ən vshelter=instr] ▶ KELEJEN

sqǎləč̣tən curtain. [s-√qǎləč̣=tən s-vshelter=instr] ▶ SKELÁJTEN

qǎləč̣ásəŋ tack. [√qǎləč̣=as-əŋ vshelter=face-mdl] ▶ KELJOSEN

qələ́ast come down wind. [√qələ́=as-t √shelter=face-trns] ▶ **KELJOST**

√qələkʷiʔ √waterlily.

qələ́kʷiʔ waterlily. [√qələ́kʷiʔ √waterlily] ▶ **KELEQI**,

√qələpʰ √shrink.

qələ́pʰt shrink it. [√qələ́pʰ-t √shrink-trns] ▶ **KELEBT**

qələ́pʰtəŋ be shrunken. [√qələ́pʰ-t-əŋ √shrink-trns-psv] ▶ **KELEBTEN**

qələ́pʰtəŋj cramping. [√qələ́pʰ-t-əŋj √shrink<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **KEL_BTENj**,

qələ́psət shrink. [√qələ́pʰ-sat √shirk-rflxv] ▶ **KELEBSET**

qələ́psət shrinking. [√qələ́pʰ-sat √shrink<actl>-rflxv] ▶ **KEL_BSET**

qələ́pʰástəŋj be curled. [√qələ́pʰ-as-t-əŋj √shrink<actl>-rcpnt-trns-psv<actl>] ▶ **KEL_BOSTENj**,

qələ́psə́nətəŋj cramped leg. [√qələ́pʰ=sən<ʔ>-ət-əŋj √shrink<actl>=foot<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **KEL_BSEN_TENj**,

šqələ́pʰəs curly hair. [š-√qələ́pʰ=as for-√shrink<actl>=face] ▶ **ŠKEL_BES**

sqələ́qələ́pʰəs curly hair. [š-qələ́ + √qələ́pʰ=as stat-pl + √shrink<actl>=face] ▶ **SKEL_KEL_BES**

šqələ́pʰəsəŋ hair curlers. [š-√qələ́pʰ=as-əŋ for-√shrink=face-mdl] ▶ **ŠKEL_BOSEN**

sqələ́pʰiʔqʷ curly hair. [š-√qələ́pʰ=iʔqʷ stat-√shrink<actl>=head] ▶ **SKEL_BI_Ķ**

√qələqʰ √tangle.

qələ́qʰ tangled. [√qələ́qʰ √tangle] ▶ **KELEK**

qələ́qʰələ́qʰ all tangled. [qələ́ + √qələ́qʰ pl + √tangle] ▶ **KELKELEK**

qələ́qʰələ́qʰ tangled. [qələ́<ʔ> + √qələ́qʰ>ələ́qʰ pl<actl> + √tangle<actl>] ▶ **KEL_KEL_EK**

sqələ́qʰələ́qʰ tangles. [š-qələ́ + √qələ́qʰ s-pl + √tangle<pl>] ▶ **SKEKILEK**

sqələ́qʰələ́qʰ tangled (pl). [š-qələ́ + √qələ́qʰ stat-pl + √tangle] ▶ **SKELKELEK**

sqələ́qʰ tangled. [š-√qələ́qʰ>ələ́qʰ stat-√tangle<actl>] ▶ **SKEL_K**

qələ́qʰt tangle it. [√qələ́qʰ-t √tangle-trns] ▶ **KELEKT**

qələ́qʰtəŋ be tangled. [√qələ́qʰ-t-əŋ √tangle-trns-psv] ▶ **KELEKTEN**

qələ́qʰtəŋj being cramped. [√qələ́qʰ>ələ́qʰ-t-əŋj √tangle<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **KEL_KTENj**,

qələ́qʰsət get tangled. [√qələ́qʰ-sat √tangle-rflxv] ▶ **KELEKSET**

qələ́qʰnəxʷ tangle it. [√qələ́qʰ-nəxʷ √tangle-nctrns] ▶ **KELEKNEW**

sqələ́qʰnəwə́l tangled with each other. [š-√qələ́qʰ>ələ́qʰ-nəw<ʔ>el<ʔ> stat-√tangle<actl>-ncrcprcl] ▶ **SKEL_KNEU_ELj**,

√qələs √front_anchor.

qələ́s front anchor. [√qələ́s √front_anchor] ▶ **KELES**

√qələw √coil.

qələ́kʷt coil it. [√qələ́w-t √coil-trns] ▶ **KELEĶT**

šqələ́w coiling up. [š-√qələ́w<ʔ>əw<ʔ> for-√coil<rslt><actl>] ▶ **ŠKÁL_EUj**,

qələ́kʷálas wind into ball. [√qələ́w=aləs √coil=round] ▶ **KELĶOLES**

sqələ́kʷaləs coiled. [š-√qələ́w=aləs stat-√coil=round] ▶ **SKELĶOLES**

sqəlk'ələs wound up. [s-√qəlk'əW=al'əəs stat-√coil<actl>=round<actl>] ▶ **SKEL,ƏOL,ES**

qəlk'ələs winding it up. [√qəlk'əW=al'əəs √coil<actl>=round<actl>] ▶ **KEL,ƏOL,ES**

qəlk'ələst wind it up. [√qələW=aləs-t √coil=round-trns] ▶ **KELƏOLEST**

√qələx vunfamiliar.

qələqələx unfamiliar. [qələ + √qələx char + √unfamiliar] ▶ **KELKELEX**

sqələqələx unrecognized. [s-qələ + √qələx stat-char + √unfamiliar] ▶ **SKELKELEX**

sqələqələxtəŋ be unrecognized. [s-qələ + √qələx-t-əŋ stat-char + √unfamiliar-trns-psv] ▶ **SKELKELEXTEN**

qələqələx not recognize. [qəlk' + √qəlk'əx char<actl> + √unfamiliar<actl>] ▶ **KE,KEL,X**

qələqələxt not recognize. [qələ + √qələx-t char + √unfamiliar-trns] ▶ **KELKELEXT**

qələqələxtəŋ be unrecognized. [qələ + √qələx-t-əŋ char + √unfamiliar-trns-psv] ▶ **KELKELEXTEN**

√qələxaləməčən vorca.

qələxaləməčən orca. [√qələxaləməčən vorca] ▶ **KELLOLEMEČEN**

√qələlin vleftover.

sqələlin leftover. [s-√qələlin s-vleftover] ▶ **SKEL,IN**

√qələš vmat.

qələštən small canoe mat. [√qələš=tən √mat=instr] ▶ **KEL,ŠTEN**

√qələt vmusktrat.

sqələqələt muskrat. [s-qələt + √qələt s-char + √musktrat] ▶ **SKELKEL**

√qələx' vconvulse.

sqələqələx' convulsions. [s-qələx' + √qələx' s-rsl + √convulse] ▶ **SKAKET**

√qələxi vheal.

qələxisət healed. [√qələxi-sat √heal-rflxv] ▶ **KETISET**

√qələməl vvine_maple.

qələməlič vine maple. [√qələməl=ič √vine_maple=plant] ▶ **KEMELIČ**

√qələm' vbreak_off.

qələm' broken off. [√qələm' √break_off] ▶ **KEM,**

qələmələ? chop. [√qələm'-ələ? √break_off-actv] ▶ **KEM,ELO,**

qələməqələm' cut up. [qələm' + √qələm' char<pl> + √break_off] ▶ **KELEM,KEM,**

sqələməqələm' sliced. [s-qələm' + √qələm' stat-char<pl> + √break_off] ▶ **SKELEM,KEM,**

čqələm' part. [č-√qələm' part-√break_off] ▶ **čKEM,**

qələmət cut it. [√qələm'-ət √break_off-trns] ▶ **KEM,ET**

qələm't breaking off. [√qələm'-ət √break_off<actl>-trns] ▶ **KEM,T**

qələmətəŋ Saturday. [√qələm'-ət-əŋ √break_off-trns-psv] ▶ **KEM,ETEN**

qələm'qələm't break off pieces. [qələm' + √qələm'-ət pl + √break_off-trns] ▶ **KEM,KEM,ET**

qələm'qələm'təŋ be chopped up. [qələm' + √qələm'-ət-əŋ pl + √break_off-trns-psv] ▶ **KEM,KEM,ETEN**

- qəmsít** cut for someone. [√qəm-si-t √break_off-ben-trns] ▶ **KEM,SIT**
- qəmsítəŋ** be cut for someone. [√qəm-si-t-əŋ √break_off-ben-trns-psv] ▶ **KEM,SITEN**
- qəmnáx^w** manage to break off. [√qəm-nax^w √break_off-nctrns] ▶ **KEM,NOW**
- šqəmsət** trail. [š-√qəm-sat for-√break_off-rflxv] ▶ **ŠKEM,SET**
- šqələmsət** trails. [š-√qələm-sat for-√cut<pl>-rflxv] ▶ **ŠKELEM,SET**
- sqəmət** cut in half. [s-√qələm-at stat-√break_off<rslt>-dur] ▶ **SKÁM,EL**
- sqəmsən** leg cut off. [s-√qəm=sən stat-√break_off=foot] ▶ **SKEM,SEN**
- sqəməqsən** broken nose. [s-√qəm=əqsən stat-√break_off=nose] ▶ **SKEM,EKSEN**
- sqəməléxən** person with one arm. [s-√qəm-əl=eχən s-√break_off-ext=arm] ▶ **SKEM,ELAXEN**
- qəmsət** shortcut. [√qəm-sat √break_off-rflxv] ▶ **KEM,ESET**
- qəməléxət** cut arm off. [√qəm-əl=eχən-ət √break_off-ext=arm-trns] ▶ **KEM,ELAXET**
- x^wqəməwéčəŋ** break tail. [x^w-√qəm=əweč-əŋ loc-√break_off=bottom-mdl] ▶ **WKEM,EU,ÁCEN**
- x^wqəməwéčən** lizard. [x^w-√qəm=əweč-ən loc-√break_off=bottom=instr] ▶ **WKEM,EU,ÁCEN**
- qəmqəmičən** yellow jacket. [qəm + √qəm=ičən char + √break_off=back] ▶ **KEM,KEM,ÍCEN**
- qəmqəməwéčən** crayfish. [qəm + √qəm=əweč-ən pl + √break_off=bottom=instr] ▶ **KEM,KEM,EWÁCEN**

√qəməl √paddle.

- sqəməl** paddle. [s-√qəməl s-√paddle] ▶ **SKEM,EL**
- sqəqiməl** paddles. [s-qə + √q(i)məl s-pl + √paddle<pl>] ▶ **SKEKIM,EL**
- tx^wsqəməltáŋə** buy a paddle for you. [tx^w-s-√qəməl-tx^w-aŋə buy-s-√paddle-caus-2obj] ▶ **TWSKEM,EL,TONÉ**

√qənem √change_to_manhood.

- qənem** change to manhood. [√qənem √change_to_manhood] ▶ **KENÁM**

√qəŋe? √soak.

- qəŋe?** soak. [√qəŋe? √soak] ▶ **KENÁ,**
- qəŋə?** flooding. [√qələŋə? √soak<actl>] ▶ **KÁN,E,**
- qəqəŋe?** little flooded. [qə + √qəŋe? dim + √soak] ▶ **KEKENÁ,**
- qəŋqəŋəŋəŋ** squally. [qəŋ + √qəŋəŋəŋəŋ rep + √soak=instr-mdl] ▶ **KENKÁN,ENEN**
- qəŋe?t** soak it. [√qəŋe?-t √soak-trns] ▶ **KENÁ,T**
- qəŋe?təŋ** be soaked. [√qəŋe?-t-əŋ √soak-trns-psv] ▶ **KENÁ,TEN**
- sqəŋe?təŋ** be flooded. [s-√qəŋe?-t-əŋ stat-√soak-trns-psv] ▶ **SKENÁ,TEN**
- sqəŋe?tx^w** soak it. [s-√qələŋe?tx^w stat-√soak<actl>-caus] ▶ **SKÁ,NE,TW**
- qəŋe?sət** soak self. [√qəŋe?-sat √soak-rflxv] ▶ **KENÁ,SET**
- qəŋəsisəŋ** wet hand. [√qəŋe?=esis-əŋ √soak=hand-mdl] ▶ **KENESISEN**

√qəqəl √shadow.

- qəqəl** shadow. [√qəqəl √shadow] ▶ **KEKET**
- qələqəl** shadow. [√qələqəl √shadow<pl>] ▶ **KELEKET**

√qəqəmin vsea_pigeon.

qəqəmin sea pigeon. [√qəqəmin vsea_pigeon] ▶ **KEKEMIN**

√qətx vrrattle.

qətxt rattle it. [√qətx-t vrrattle-trns] ▶ **KETXT**

√qəθə vnear.

qəθətəl close to each other. [√qəθə-tal vnear-rcprel] ▶ **KEFETEL**

√qətʰ vin_water.

qətʰəsət putting into water. [√qətʰ-sat vin_water-rlxv] ▶ **KEXESET**

sqətʰət in the water. [s-√qətʰ-at stat-vin_water<rslt>-dur] ▶ **SKÁXEL**

√qətʰ vsqueak.

qətʰiqəŋ squeaky noise. [√qətʰ=iq-əŋ<ʷ> vsqueak=voice-mdl<actl>] ▶ **KEŋIKEN**,

√qətʰxalə vblowfly.

qətʰxalə blowfly. [√qətʰxalə vblowfly] ▶ **KEŋXOLE**

√qəw vhowl.

qəwəŋ howl. [√qəw-əŋ vhowl-mdl] ▶ **KEWEN**

√qəwet vdrumstick.

qəwət rhythm stick. [√qəwet vdrumstick] ▶ **KEWET**

qəwétəŋ drum with stick. [√qəwet-əŋ vdrumstick-mdl] ▶ **KEWÁTEN**

qəwétəŋ drumming. [√qəw<ʷ>et-əŋ<ʷ> vdrumstick<actl>-mdl<actl>] ▶ **KEU,ÁTEN**,

qələwétəŋ drumming. [√qə<ə>w<ʷ>et-əŋ<ʷ> vdrumstick<pl><actl>-mdl<actl>] ▶ **KELEU,ÁTEN**,

qəqəʷetəŋ grasshopper. [qə + qəʷet-əŋ dim + vdrumstick-mdl] ▶ **KEKE,WÁTEN**

√qəWəʷ vcrutch.

qəkʷəʷ cane. [√qəWəʷ vcrutch] ▶ **KEZE**,

qələkʷəʷ canes. [√qə<ə>Wəʷ vcrutch<pl>] ▶ **KELEZE**,

xʷqəkʷilət ride with. [xʷ-√qəWəʷ-il-ət loc-√crutch-dev-trns] ▶ **WKEZILET**

xʷqəkʷéŋəŋ complain. [xʷ-√qəWəʷʷ=éŋ-əŋ loc-√crutch=ear-mdl] ▶ **WKEZÁN,EN**

xʷqəkʷéŋəŋ complaining. [xʷ-√qəWəʷʷ=éŋ-əŋ<ʷ> loc-√crutch=ear-mdl<actl>] ▶ **WKEZÁN,EN**,

sqəwəʷ use a crutch. [s-√qə<ə>Wəʷ<ʷ> stat-√crutch<rslt><actl>] ▶ **SKÁU,E**,

√qəwič vbreast_line.

qəwičəŋ breast line. [√qəwič=əŋ vbreast_line=instr] ▶ **KEWIČEN**

√qəx vtin_can.

qəxqəx tin can. [qəx + √qəx char + vtin_can] ▶ **KEXKEX**

√qəx vdisgrace.

qəx disgrace. [√qəx vdisgrace] ▶ **KEX**

sqəxət disgraced. [s-√qə<ə>xət stat-√disgrace<rslt>-dur] ▶ **SKAXEL**

qəxətəŋ be disgraced. [√qəx-ət-əŋ vdisgrace-trns-psv] ▶ **KXETEN**

qəxtəŋ being disgraced. [√qəx-t-əŋ √disgrace<actl>-trns-psv] ▶ **KEXTEN**

qəlxəxtəŋ be disgraced. [qəlx + √qəx-t-əŋ pl + √disgrace-trns-psv] ▶ **KELKEXTEN**

√**qəx** √clam.

qəxələ? dig clams. [√qəx-ələ? √clam-actv] ▶ **KEXELO,**

qəxələs clam digging. [√qəx-ələs √clam-actv<actl>] ▶ **KEXÁL,S**

šqəxələs clam fork. [š-√qəx-ələs for-√clam-actv<actl>] ▶ **ŠKEXÁL,S**

šqəlxələs clam forks. [š-√qəlxələs for-√clam<pl>-actv<actl>] ▶ **ŠKELEXÁL,S**

√**qəx** √on_water.

sqəx out in the water. [s-√qəx stat-√on_water] ▶ **SKEX**

√**qəxmin** √celery.

qəxmin celery. [√qəxmin √celery] ▶ **KEXMIN**

√**qəy** √pull_inward.

čtqəysət hogging the conversation. [čt-√qəy-sət impact-√pull_inward-rflxv] ▶ **ČLKÍ,SET**

√**qəyaxəni** √slug.

qəyaxəni slug. [√qəyaxəni √slug] ▶ **KÍOTEN,**

√**qəye** √insufficient.

qəyət not have enough. [√qəye-ət √insufficient-trns] ▶ **KÍYÁT**

qəyətəŋ be insufficient. [√qəye-ət-əŋ √insufficient-trns-psv] ▶ **KÍYÁTEN**

√**qəyem** √shell.

qəyemən shell. [√qəyem=ən √shell=instr] ▶ **KEYÁ,MEN**

√**qəyəm** √greedy.

sqəyəm greedy. [s-√qəyəm s-√greedy] ▶ **SKEYEM**

√**qəyi** √elk.

qəyi?əč elk. [√qəyi=?əč √elk=animal] ▶ **KÍYI,ÉČ**

qəyə?əčət elk calf. [√qəyi=?əč=ət √elk=animal=child] ▶ **KÍE,ÉČOL**

qəliyə?əč elk (pl). [√qəlxəyi=?əč √elk=animal] ▶ **KELIYE,ÉČ**

√**qəyəq** √dogfish.

sqəyəqšən dogfish. [s-√qəyəq=šən s-√dogfish=foot] ▶ **SKÍ,EKŠEN**

√**qəyəl** √scar.

sqəyəl scar. [s-√qəyəl s-√scar] ▶ **SKÍ,I**

sqíqəyəl scar. [s-qí + √qəyəl stat-rslt + √scar] ▶ **SKIKET**

sqi?qəyəl scars. [s-qy? + √qəyəl s-rep + √scar] ▶ **SKI,KÍ,I**

sqələyəl scars. [s-√qəlxəyəl s-√scar<pl>] ▶ **SKELÍ,I**

√**qəyət** √heel.

šqəyətneč heel. [š-√qəyət=neč for-√heel=tail] ▶ **ŠKÍ,ṼNEČ**

√**qəyax** √whirlpool.

q̄áŷx̄ən whirlpool. [√q̄áŷx̄=ən √whirlpool=instr] ▶ **KÍ,XEN**

√q̄i? √guts.

q̄əq̄i? guts. [q̄ə + √q̄i? pl + √guts] ▶ **KEKI,**

√q̄i?l √drape.

q̄i?ləŋ swing. [√q̄i?l-əŋ √drape-mdl] ▶ **KI,LEN**

sq̄i?q̄əl hanging. [s-q̄i + √q̄i?l stat-actl + √drape<actl>] ▶ **SKIKEL,**

q̄i?lət string up. [√q̄i?l-ət √drape-trns] ▶ **KI,LET**

q̄i?lətəŋ be hung. [√q̄i?l-ət-əŋ √drape-trns-psv] ▶ **KI,LETEN**

√q̄ik^w √bite.

q̄ik^wət bite. [√q̄ik^w-ət √bite-trns] ▶ **KIQET**

q̄ik^wətəŋ be bitten. [√q̄ik^w-ət-əŋ √bite-trns-psv] ▶ **KIQETEN**

q̄ik^wnəx^w manage to bite. [√q̄ik^w-nəx^w √bite-nctrns] ▶ **KIQNEW**

q̄ik^wnəŋ be bitten. [√q̄ik^w-nəx^w-əŋ √bite-nctrns-psv] ▶ **KIQNEN**

q̄ik^wnájə manage to bite you. [√q̄ik^w-nəx^w-ajə √bite-nctrns-2obj] ▶ **KIQNONE**

q̄ək^wéls biting. [√q̄ik^w-éls √bite-actv<actl>] ▶ **KEQÁL,S**

šq̄ək^wéls pliers. [š-√q̄ik^w-éls for-√bite-actv<actl>] ▶ **ŠKEQÁL,S**

q̄ək^wélčən barrette. [√q̄ik^w-éls-č=ən √bite-actv<actl>-ext=instr] ▶ **KEQÁL,JEN**

√q̄ila? √preserve.

q̄əlá?əŋ preserve. [√q̄ila?-əŋ √preserve-mdl] ▶ **KELO,EN**

q̄əlá?əŋj preserving. [√q̄ila?-əŋ[?] √preserve-mdl<actl>] ▶ **KELO,EN,**

sq̄ilə? provisions. [s-√q̄ila? s-√preserve] ▶ **SKILE,**

šq̄ilə?élə fridge. [š-√q̄ila?=elə for-√preserve=container] ▶ **ŠKILE,ÁLE**

sq̄iləhélə fridge. [s-√q̄ila?=elə s-√preserve=container] ▶ **SKILEHÁLE**

sq̄ilə?éwtx^w smoking shed. [s-√q̄ila?=éwtx^w s-√preserve=house] ▶ **SKILE,ÁU,TW**

čq̄ilə? have provisions. [s-√q̄ila? s-√preserve] ▶ **ČKILE,**

√q̄ilət √daytime.

q̄ilət daytime. [√q̄ilət √daytime] ▶ **KILET**

q̄ə?ílt dawning. [√q̄<ə?>il[?]ət √daytime<actl>] ▶ **KE,IL,T**

√q̄il √go_around.

q̄il go around. [√q̄il √go_around] ▶ **KIL,**

q̄əlisət go around. [√q̄il-sat √go_around-rflxv] ▶ **KELISET**

q̄ələx̄ən fence. [√q̄il=eχən √go_around=arm] ▶ **KELEXEN**

sq̄ələx̄ən fenced in. [s-√q̄il=eχən stat-√go_around=arm] ▶ **SKEL,AXEN**

sq̄ələx̄ən east wind. [s-√q̄il=eχən s-√go_around=arm] ▶ **SKELEXEN**

q̄ələx̄énəsət fence self. [√q̄il=eχən-sat √go_around=arm-rflxv] ▶ **KELXÁNESET**

q̄ələx̄énəŋ go around. [√q̄il=eχən-əŋ √go_around=arm-mdl] ▶ **KELEXÁNEN**

šqáltən diaper. [ʃs-√qil=tən for-√go_around=instr] ▶ ŠKEL,TEN

qáqələsəs starfish. [ʃqə+√qil=esis dim+√encircle=hand] ▶ KEKELÁSES

√qiləs vsense.

x^wqiləs sensible. [ʃx^w-√qiləs loc-√sense] ▶ WKIL,ES

x^wqiləsəŋ become sensible. [ʃx^w-√qiləs-əŋ loc-√sense-mdl] ▶ WKILESEN

√qis vtie_knot.

qísət tie knot. [ʃ√qis-ət vtie_knot-trns] ▶ KISET

√qitə vswing.

qitə swing. [ʃ√qitə vswing] ▶ KIDE

šqitə swing. [ʃ√qitə vswing] ▶ ŠKIDE

√qix^w vknot.

qix^w knot. [ʃ√qix^w vknot] ▶ KIW

sqix^w knot. [ʃs-√qix^w s-vknot] ▶ SKIW

sqiwəx^w knotted. [ʃs-√qiwəx^w stat-√knot<rslt>] ▶ SKIU,EW

qx^wáləs knot. [ʃ√qix^w=aləs vknot=round] ▶ KWOLES

qix^wnəx^w get a knot in it. [ʃ√qix^w-nəx^w vknot-nctrns] ▶ KIWNEW

qix^wət tie a knot. [ʃ√qix^w-ət vknot-trns] ▶ KIWET

sqix^wət knotted. [ʃ√qix^w-ət vknot-trns] ▶ SKIWET

qx^wítəŋ be knotted. [ʃ√qix^w-ət-əŋ vknot-trns-psv] ▶ KWITEN

qəx^wáləstəŋ be knotted. [ʃ√qix^w=al<ʔ>əs-t-əŋ vknot=round<actl>-trns-psv] ▶ KEWOL,ESTEN

qəx^wnək^wélət join together. [ʃ√qix^w-nəwəl-ət vknot-ncreprcl-trns] ▶ KEWNEZÁLET

√qix vblack.

nəqix black. [ʃnə-√qix color-√black] ▶ NEKIX

nəqixləx black (pl). [ʃnə-√qixləx color-√black<pl>] ▶ NEKI,LEX

nəqixqəxqəx almost black. [ʃnə-qix+qix+√qix color-dim+char-√black] ▶ NEKIKEXKEX

nənəlqixəlifq^w little black headed. [ʃnə+√nə<l>ʔqix-əl=i?q^w dim+√black<pl><actl>-ext=head] ▶ NENEL,KXELI,Ć

tx^wənəqix get bruised. [ʃtx^w-ənə-√qix becm-color-√black] ▶ TWENEKIX

qixəyə? African. [ʃ√qix=əyə? vblack=person] ▶ KIXÍE,

qixəl turn black. [ʃ√qix-il vblack-dev] ▶ KIXEL,

qixəl dark gray. [ʃ√qix<ʔ>x-il<ʔ> vblack<actl>-dev<actl>] ▶ KI,XEL,

√qiyas vrevenge.

qiyas revenge. [ʃ√qiyas vrevenge] ▶ KIYOS

√qiyəl vancient.

qiyələŋ ancient. [ʃ√qiyəl-əŋ vancient-mdl] ▶ KIYL,EN

√qɔp vgather.

- q̄ap** gather. [√q̄ap √gather] ▶ **KEP**
- q̄alq̄ap** gather (pl). [q̄al + √q̄ap pl + √gather] ▶ **KELKEP**
- q̄apəŋ** gather. [√q̄ap-əŋ √gather-mdl] ▶ **KPEN**
- q̄apəŋj** gathering. [√q̄ap-əŋj' √gather<actl>-mdl<actl>] ▶ **KEPENj**
- q̄apət** gather it. [√q̄ap-ət √gather-trns] ▶ **KPET**
- q̄apət** gathering it. [√q̄ap-ət √gather<actl>-trns] ▶ **KEPT**
- q̄apətəŋ** be gathered. [√q̄ap-ət-əŋ √gather-trns-psv] ▶ **KPETEN**
- q̄apítəŋ** be gathered. [√q̄ap-i-ət-əŋ √gather-pers-trns-psv] ▶ **KPITENj**
- q̄apətəŋj** being gathered. [√q̄ap-ət-əŋj' √gather<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **KEPTENj**
- q̄apsít** gather for. [√q̄ap-si-t √gather-ben-trns] ▶ **KEPSIT**
- q̄apsítəŋ** be gathered for. [√q̄ap-si-t-əŋ √gather-ben-trns-psv] ▶ **KEPSITENj**
- q̄apsət** gather together. [√q̄ap-sat √gather-rflxv] ▶ **KPESET**
- sq̄ap** gathering. [s-√q̄ap s-√gather] ▶ **SKEP**
- sq̄apəs** meeting. [s-√q̄ap-as stat-√gather<rslt>=face] ▶ **SKOPES**
- q̄apəsəŋ** crowd. [√q̄ap-as-əŋ √gather=face-mdl] ▶ **KPOSENj**
- q̄apsíst** gather by hand. [√q̄ap-esis-t √gather=hand-trns] ▶ **KEPSIST**
- q̄é?pət** gathering. [√q̄ap-əŋj' p-ət √gather<rslt><actl>-dur] ▶ **KÁ,PEL**
- sq̄é?pət** gathering. [s-√q̄ap-əŋj' p-ət stat-√gather<rslt><actl>-dur] ▶ **SKÁ,PEL**
- q̄apəlíçt** bundle. [√q̄ap-lič-t √gather=bundle-trns] ▶ **KEPELIČT**
- q̄apəlí?çt** winding around. [√q̄ap-li-č-t √gather=bundle<actl>-trns] ▶ **KPELI,ČT**
- q̄apələw̄sə** gather firewood. [√q̄ap-al-iw̄sə √gather-ext=fire] ▶ **KPOL,EU,SE**
- q̄apsónətən** garter. [√q̄ap-sən=tən √gather=foot=instr] ▶ **KEPSENETEN**

√q̄p̄is vunder.

sq̄p̄isəŋ under. [s-√q̄p̄is-əŋ stat-√vunder-mdl] ▶ **SKBISENj**

√q̄s vsupport.

q̄sənətən suspenders. [√q̄s-ən=tən √support=instr=instr] ▶ **KSENETEN**

sq̄sət̄nət scarf. [s-√q̄s-ət̄nət s-√support=throat] ▶ **SKSELNEL**

√q̄s vtired_waiting.

q̄səŋ tired of waiting. [√q̄s-əŋ vtired_waiting-mdl] ▶ **KSEN**

q̄səŋj being tired of waiting. [√q̄s-əŋj' vtired_waiting<actl>-mdl<actl>] ▶ **KESENj**

√q̄t varound.

q̄táθən go along beach. [√q̄t-aθin varound=mouth] ▶ **KTOFEN**

q̄táyəθən sturgeon. [√q̄t-ay-aθin varound-ext=mouth] ▶ **KTÍYEFEN**

q̄táθəntx^w walk someone along beach. [√q̄t-aθin-tx^w varound=mouth-caus] ▶ **KTOFENTW**

q̄taθəntáŋə walk you along beach. [√q̄t-aθin-tx^w-aŋə varound=mouth-caus-2obj] ▶ **KTOFENTONE**

q̄alq̄táθən go along beach (pl). [q̄al + √q̄t-aθin pl + varound=mouth] ▶ **KELKTOFEN**

- q̇téw̄tx^w** walk around the house. [√q̇t=e^{w̄}tx^w √around=house] ▶ **KTÁU,TW**
- q̇téw̄tx^wtx^w** go by. [√q̇t=e^{w̄}tx^w-tx^w √around=house-caus] ▶ **KTÁU,TW^wTW**
- q̇táwəč** walk around shore. [√q̇t=awič √around=back] ▶ **KTEWEČ**
- q̇tíqəŋ** walk along bank. [√q̇t=iqəŋ √around=belly] ▶ **KTIKĚN**
- sq̇təlí?q^w** peak on roof. [√s-√q̇t-əl=i?q^w s-√around-ext=head] ▶ **SKTELI,Ķ**
- šq̇təlí?q^w** at the top. [√š-√q̇t-əl=i?q^w for-√around-ext=head] ▶ **ŠKTELI,Ķ**
- x^wq̇tás** walk in front. [√x^w-√q̇t=as loc-√around=face] ▶ **WKTOS**
- x^wq̇átəs** walking in front. [√x^w-√q̇(a)t=as loc-√around<actl>=face] ▶ **WKOTES**
- x^wq̇tást** walk in front. [√x^w-√q̇t=as-t loc-√around=face-trns] ▶ **WKTOST**
- x^wq̇tástəŋ** be walked in front. [√x^w-√q̇t=as-t-əŋ loc-√around=face-trns-psv] ▶ **WKTOSTEN**
- q̇tá?stəŋ** being walked in front. [√x^w-√q̇t=a<ŋ>s-t-əŋ<ŋ> loc-√around=face<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **KTO,STEN,**

√q̇θ vinsufficient.

- sq̇éθəł** not enough. [√s-√q̇(e)θ-ał stat-√insufficient<rslt>-dur] ▶ **SKÁFEL**

√q̇θəm vreach.

- sq̇θəməsəs** reach for. [√s-√q̇θəm=esis s-√reach=hand] ▶ **SKFEMÁSES**

√q̇x^w vjourney.

- q̇x^wəw̄ł** racing canoe. [√q̇x^w=W<ŋ>əł vjourney=conveyance<actl>] ▶ **KXEU,Ł**
- q̇əlx^wəw̄ł** big canoes. [√q̇(ə)lx^w=W<ŋ>əł vjourney<pl>=conveyance<actl>] ▶ **KELXEU,Ł**

√q^wa? vwater.

- q^wá?** water. [√q^wa? √water] ▶ **ĶO,**
- q^wá?q^wə?** drink. [√q^wá? + √q^wa? char + √water] ▶ **ĶO,ĶE,**
- q^wáq^wəq^wə?** drinking. [√q^wá + q^wa + √q^wa? actl + char + √water] ▶ **ĶÓĶÉĶE,**
- q^wəlá?q^wə?** drink (pl). [√q^wə<ə>á? + √q^wa? char<pl> + √water] ▶ **ĶELO,ĶE,**
- q^wəláq^wəq^wə?** drinking (pl). [√q^wə<ə>a + q^wa? + √q^wa? actl<pl> + char + √water] ▶ **ĶELOĶÉĶE,**
- q^wə?q^wə?íłəŋ** go drinking. [√q^wa? + √q^wa?-íł-əŋ char + √water-dev-mdl] ▶ **ĶE,ĶE,ILEN**
- q^wə?q^wə?éłŋəŋ** want a drink. [√q^wa? + √q^wa?-éłŋəŋ char + √water-want] ▶ **ĶE,ĶE,ÁL,NEN**
- sq^wá?q^wə?** drink. [√s-q^wá? + √q^wa? s-char + √water] ▶ **SĶO,ĶE,**
- šx^wq^wá?q^wəq^wə?** cup. [√šx^w-q^wa? + q^wə + √q^wa? for-char + actl + √water] ▶ **ŠWĶO,ĶÉĶE,**
- q^wá?əŋ** get water. [√q^wa?-əŋ √water-mdl] ▶ **ĶO,EN**
- q^wəlá?əŋ** get water (pl). [√q^wə<ə>a?-əŋ √water<pl>-mdl] ▶ **ĶELO,EN**
- q^wəq^wá?əŋ** getting water. [√q^wə + √q^wa?-əŋ<ŋ> actl + √water-mdl<actl>] ▶ **ĶÉĶO,EN,**
- q^wəq^wá?əŋ** get water (dim). [√q^wə + √q^wa?-əŋ dim + √water-mdl] ▶ **ĶÉĶO,EN**
- q^wəłəq^wá?əŋ** get water (dim) (pl). [√q^wə<ə>ə + √q^wa?-əŋ dim<pl> + √water-mdl] ▶ **ĶELEĶO,EN**
- q^wə?á?iθəŋ** saliva. [√q^wa?-á?i=aθin √water-ext=mouth] ▶ **ĶE,O,IFEN**
- q^wəq^wá?stx^w** give a drink. [√q^wa? + √q^wa?-stx^w char + √water-caus] ▶ **ĶÉĶO,STW**
- q^wə?q^wá?stx^w** give drink to someone. [√q^wa? + √q^wa?-stx^w char + √water-caus] ▶ **ĶE,ĶO,STW**

- q^wəʔq^wáʔstəŋ** given a drink. [q^waʔ + √q^waʔ-stx^w-əŋ char + √water-caus-psv] ▶ **ǀKǀKO,STEN**
- q^wələʔq^wáʔstəŋ** given drinks. [q^w⟨əl⟩aʔ + √q^waʔ-stx^w-əŋ char⟨pl⟩ + √water-caus-psv] ▶ **ǀKELE,ǀKO,STEN**
- q^wələq^wáʔstx^w** give a drink (pl). [q^w⟨əl⟩aʔ + √q^waʔ-stx^w char⟨pl⟩ + √water-caus] ▶ **ǀKELEǀKO,STW**
- q^wəq^wáʔstənəq** water boy. [q^waʔ + √q^waʔ-stx^w-ənəq char + √water-caus-hab] ▶ **ǀKǀKǀKO,STENEǀK**
- q^wəq^wáʔnəx^w** manage to drink it. [q^waʔ + √q^waʔ-nax^w char + √water-nctrns] ▶ **ǀKǀKǀKO,NEW**
- q^wəq^wáʔnəŋ** was drunk. [q^wə + √q^waʔ-nax^w-əŋ char + √water-nctrns-psv] ▶ **ǀKǀKǀKO,NEN**
- q^wəʔq^wəʔéen** drinking habit. [q^waʔ + √q^waʔ=een char + √water=ear] ▶ **ǀKE,ǀKE,ǀÁÁN**
- q^wq^wáʔstənəq** giving drinks. [q^waʔ + √q^waʔ-stx^w-ənəq char + √water-caus-hab] ▶ **ǀKǀKǀKO,STENEǀK**
- q^wáʔq^wəʔt** drink it. [q^waʔ + √q^waʔ-t char + √water-trns] ▶ **ǀKO,ǀKE,T**
- sq^wáʔtən** bucket. [s-√q^waʔ=tən s-√water=instr] ▶ **ǀSKǀKO,TEN**
- nəx^wsq^wáʔq^wəʔ** alcoholic person. [nəx^w-s-q^wáʔ + √q^waʔ pro-s-char + √water] ▶ **ǀNEWSǀSKǀKO,ǀKE,**
- sq^wáʔq^waʔtən** new-dancer's necklace. [s-q^waʔ + √q^waʔ=tən s-actl + √water=instr] ▶ **ǀSKǀKO,ǀKO,TEN**
- šq^wáʔq^wəʔtən** dancer's necklace. [š-q^waʔ + √q^waʔ=tən for-actl + √water=instr] ▶ **ǀSKǀKO,ǀKE,TEN**
- √q^waʔp** √devil's_club.
- q^wáʔpəʔč** devil's club. [√q^waʔp=ič √devil's_club=plant] ▶ **ǀKO,ǀPEŁĆ**
- √q^waal** √soft.
- q^wáal** soft. [√q^waal √soft] ▶ **ǀKOOL,**
- √q^walx^w** √hail.
- sq^wəlq^wálx^w** hail. [s-q^wəl + √q^walx^w s-rep + √hail] ▶ **ǀSKǀELǀKǀOLX**
- √q^wam** √bend.
- q^wámət** bend it. [√q^wam-ət √bend-trns] ▶ **ǀKOMET**
- sq^waq^wəm** bent. [s-q^wá + √q^wam stat-rslt + √bend] ▶ **ǀSKǀOKEM**
- √q^waŋ** √alder.
- sq^wáŋəʔč** alder. [s-√q^waŋ=ič s-√alder=plant] ▶ **ǀSKǀONELĆ**
- √q^waθ** √flat.
- q^wθáləs** large plate. [√q^waθ=aləs √flat=round] ▶ **ǀKǀFOLES**
- q^wəlθáləs** big plates. [√q^w⟨əl⟩θ=aləs √flat⟨pl⟩=round] ▶ **ǀKǀELFOLES**
- sq^wáθən** raffia. [s-√q^waθ=ən s-√flat=instr] ▶ **ǀSKǀOFEN**
- √q^waw^ʔ** √flow.
- q^wáw^ʔəŋ** flow. [√q^waw^ʔ-əŋ⟨ʔ⟩ √flow-mdl⟨actl⟩] ▶ **ǀKǀOU,ǀEN,**
- √q^wč** √hemorrhage.
- q^wčəla** hemorrhage. [√q^wč-əlaʔ √hemorrhage-actv] ▶ **ǀKǀCEL,O**
- √q^weʔən** √mosquito.
- q^wéʔən** mosquito. [√q^weʔən √mosquito] ▶ **ǀKǀÁ,ǀEN**
- q^wələʔən** mosquitoes. [√q^w⟨əl⟩eʔən √mosquito⟨pl⟩] ▶ **ǀKǀELÁ,ǀEN**

√q^wel vtalk. [This root appears in various forms as /q^wel/, /q^wəl/, /q^weł/, or /q^wəl/. Possibly the forms with /e/ show the resultative ablaut.]

q^wél talk. [√q^wel vtalk] ▶ **KÁL**

q^wóq^wəl talking. [√q^wó + √q^wəl<?> actl + √talk<actl>] ▶ **KĚKĚL**,

q^wəláq^wəl talking (pl). [√q^wəl>ó + √q^wel<?> actl<pl> + √talk<actl>] ▶ **KĚLOKĚL**,

q^wələq^wóq^wəl talking. [√q^wəl>ə + q^wó + √q^wel<?> dim<pl> + actl + √talk<actl>] ▶ **KĚLEKĚKĚL**,

q^wəq^wél making a speech. [√q^wə + √q^wel<?> actl + √talk<actl>] ▶ **KĚKÁL**,

q^wəltənəq report. [√q^wəl-t-ənəq vtalk-trns-hab] ▶ **KĚLTENEK**

q^wəlq^wəl talkative. [√q^wəl + √q^wəl char + √talk] ▶ **KĚLKĚL**

q^wélq^wəl talkative. [√q^wel' + √q^wel<?> char + √talk<actl>] ▶ **KÁL, KĚL**,

q^wəlq^wəl tell. [√q^wəl + √q^wəl char + √talk] ▶ **KĚL, KĚL**,

q^wəlq^wéləyə telling. [√q^wəl + √q^wel-əyə char + √talk-pl] ▶ **KĚL, KÁL, EYE**

q^wəlq^wé?liyə? talking (pl). [√q^wəl + √q^wel<?>l-iyə? char + √talk<actl>-pl] ▶ **KĚLKÁ, LIYE**,

čq^wəlq^wəl announce. [č-q^wəl + √q^wəl have-char + √talk] ▶ **ČKĚL, KĚL**,

sq^wəlq^wəl story. [s-q^wəl + √q^wəl s-char + √talk] ▶ **SĚKĚL, KĚL**,

nəx^wsq^wəlq^wəl tattletale. [nəx^w-s-q^wəl<?> + √q^wəl<?> pro-s-char<actl> + √talk<actl>] ▶ **NEWSKĚL, KĚL**,

sq^wələlq^wəl stories. [s-q^wəl>əl + √q^wəl s-char<pl> + √talk] ▶ **SĚKELEL, KĚL**,

sq^wél word. [s-√q^wel s-√talk] ▶ **SĚKÁL**

šq^wəq^wél speak for another. [š-q^wə + √q^wel for-actl + √talk] ▶ **SĚKĚKÁL**,

šq^wəltən language. [š-√q^wəl=tən for-√talk=instr] ▶ **SĚKĚL, TEN**

šq^wəlŋən language. [š-√q^wəl=ŋin for-√talk=piece] ▶ **SĚKĚL, NĚN**

sq^wəltən voice. [s-√q^wəl=tən s-√talk=instr] ▶ **SĚKĚLTEN**

sq^wəlen troubled words. [s-√q^wel=een s-√talk=ear] ▶ **SĚKĚLÁN**

x^wq^wóq^wəlwə? voice. [x^w-q^wəl + √q^wəl<?>=Wə? loc-char + √talk<actl>=conveyance] ▶ **WĚKĚKĚL, WĚL**

q^wóq^wəltx^w talk to. [√q^wó + √q^wəl<?>-tx^w actl + √talk<actl>-caus] ▶ **KĚKĚL, TW**

q^wə?q^wəltájəs talking to me. [√q^wə? + √q^wel<?>-tx^w-aj<?>əs actl + √talk<actl>-caus-1sgobj<actl>] ▶ **KĚ, KĚL, TON, ES**

q^wəq^wəltálx^w talking to us. [√q^wə + √q^wel<?>-tx^w-alx^w actl + √talk<actl>-caus-1pobj] ▶ **KĚKĚL, TOL, W**

q^wóq^wəlŋət scold a child. [√q^wó + √q^wəl<?>-ŋi-t actl + √talk<actl>-rel-trns] ▶ **KĚKĚL, NĚT**

q^wóq^wəlŋəs scold me. [√q^wó + √q^wəl<?>-ŋi-t-s actl + √talk<actl>-rel-trns-1sgobj] ▶ **KĚKĚL, NĚS**

q^wəlnək^wəl talk. [√q^wel-nəWel vtalk-ncreprcl] ▶ **KĚL, NĚŽEL**

q^wəlnəwəl discussing. [√q^wel-nəW<?>el<?> vtalk-ncreprcl<actl>] ▶ **KĚL, NEU, EL**,

q^wəlq^wəlnək^wəl talk together. [√q^wəl + √q^wəl-nəWel char + √talk-ncreprcl] ▶ **KĚL, KĚL, NĚŽEL**

q^wəlq^wəlnəwəl gossip. [√q^wəl + √q^wəl-nəW<?>el<?> char + √talk-ncreprcl<actl>] ▶ **KĚL, KĚL, NEU, EL**,

- q^wəlⁿəwəltx^w** talking together. [√q^wel-nəw^əel^ə-tx^w √talk-ncrcprcl<actl>-caus] ▶ **ĶEL,N,EU,EL,TW**
- q^wəlq^wəlⁿəwəltəx^w** talking together with. [q^wə + √q^wel^ə-nəw^əel^ə-tax^w actl + √talk<actl>-ncrcprcl<actl>-caus] ▶ **ĶEL,ĶEL,NEU,EL,TEW**
- q^wəlq^wəlⁿəwəltálx^w** talking together with us. [q^wə + √q^wel^ə-nəw^əel^ə-tax^w-álx^w actl + √talk<actl>-ncrcprcl<actl>-caus-1pobj] ▶ **ĶEL,ĶEL,NEU,EL,TOL,W**
- q^wəlq^wəlⁿəwəltájəs** talking together with me. [q^wə + √q^wel^ə-nəw^əel^ə-tax^w-aj^əəs actl + √talk<actl>-ncrcprcl<actl>-caus-1sgobj<actl>] ▶ **ĶEL,ĶEL,NEU,EL,TON,ES**
- q^wəlq^wəlⁿəwəltájə** talking together with you. [q^wə + √q^wel^ə-nəw^əel^ə-tax^w-aj^əə actl + √talk<actl>-ncrcprcl<actl>-caus-2obj<actl>] ▶ **ĶEL,ĶEL,NEU,EL,TON,E**
- q^wəlⁿəwəlsət** talking to self. [√q^wel-nəw^əel^ə-sat √talk-ncrcprcl<actl>-rflxv] ▶ **ĶEL,NEU,EL,SET**
- q^wəlⁿítx^w** bawl out. [√q^wel-ŋi-tx^w √talk-rel-caus] ▶ **ĶELNITW**
- q^wəlⁿéy^ətəŋ** scolding a child. [√q^wel-ŋi-ey^ə-at-əŋ √talk-rel-ext<actl>-child-mdl] ▶ **ĶEL,NA,LEN**
- q^wəlⁿítəŋ** be scolded. [√q^wel-ŋi-tx^w-əŋ √talk-rel-caus-psv] ▶ **ĶELNITEN**
- q^wəlⁿítəŋ** being scolded. [√q^wel^ə-ŋ^ə-i-t-əŋ^ə √talk<actl>-rel<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **ĶEL,N,ITEN,**
- q^wəlⁿítájə** talk to you. [√q^wel-ŋi-tx^w-ajə √talk-rel-caus-2obj] ▶ **ĶELNITONE**
- q^wəlⁿít** speak to. [√q^wel-ŋi-t √talk-rel-trns] ▶ **ĶELNIT**
- sq^wəlⁿísə** got lectured. [s-√q^wel-ŋi-t-sə s-√talk-rel-trns-2obj] ▶ **SĶELNISE**
- q^wəlⁿísət** get told. [√q^wel-ŋi-sat √talk-rel-rflxv] ▶ **ĶELNISET**
- q^wélⁿət** give talking to. [√q^wel-é>l-ŋi-t √talk<actl>-rel-trns] ▶ **ĶÁLNET**
- q^wélⁿəs** give me a talking to. [√q^wel-ŋi-t-s √talk-rel-trns-1sgobj] ▶ **ĶÁLNES**
- q^wəlⁿísə** talk at you. [√q^wel-ŋi-t-sə √talk-rel-trns-2obj] ▶ **ĶELNISE**
- q^wəlⁿəčəł** talk to children. [√q^wel-ŋi-əč=at √talk-rel-ext=child] ▶ **ĶELNEČEL**
- q^wəlⁿəčəłtəŋ** child is scolded. [√q^wel-ŋi-əč=at-t-əŋ √talk-rel-ext=child-trns-psv] ▶ **ĶELNEČELTEN**
- q^wəlⁿəčəłsə** scold your child. [√q^wel-ŋi-əč=at-t-sə √talk-rel-ext=child-trns-2obj] ▶ **ĶELNEČELSE**
- q^wələéyn** speech. [√q^wel=eyn √talk=ear] ▶ **ĶELAN**
- q^wéltx^w** talk to someone. [√q^wel-tx^w √talk-caus] ▶ **ĶÁLTW**
- q^wə?q^wəlⁿtəx^w** talking to him. [q^wə? + √q^wel^ə-tax^w actl + √talk<actl>-caus] ▶ **ĶE,ĶEL,TEW**
- q^wə?q^wəlⁿtájə** talking to you. [q^wə + √q^wel^ə-tax^w-aj^əə actl + √talk<actl>-caus-2obj<actl>] ▶ **ĶE,ĶEL,TON,E**
- q^wəltájə** talk to you. [√q^wel-tx^w-ajə √talk-caus-2obj] ▶ **ĶÁLTONE**
- q^wélⁿtəŋ** be talked to. [√q^wel-tx^w-əŋ √talk-caus-psv] ▶ **ĶÁLTEN**
- q^wəltájəs** talk to me. [√q^wel-tx^w-ajəs √talk-caus-1sgobj] ▶ **ĶÁLTONES**
- q^wélⁿəŋ** pain from infection. [√q^wel=ŋin √talk=piece] ▶ **ĶÁLŊEN**
- čq^wél** speak with. [č-√q^wel have-√talk] ▶ **ČĶÁL**
- čq^wəlnájət** finally get to talk. [č-√q^wel-naŋət have-√talk-ncmdl] ▶ **ČĶÁLNONET**

- šq^wélək^wən thought. [š-√q^wel=iWən for-√talk=inside] ▶ ŠKÁLEŽEN
 šx^wq^wélək^wən thinking. [šx^w-√q^wel=iWən for-√talk=inside] ▶ ŠWĶÁLEŽEN
 q^wəlq^wélək^wən thinking. [q^wəl + √q^wel=iWən char + √talk=inside] ▶ KĒLKÁLEŽEN
 q^wəlq^wəlíwəń thinking. [q^wəl⟨ʔ⟩ + √q^wel⟨ʔ⟩=iW⟨ʔ⟩ən⟨ʔ⟩ char⟨actl⟩ + √talk⟨actl⟩=inside⟨actl⟩] ▶
 KĒL, KĒL, I, U, EN,
 q^wəq^wəlq^wəlíwəń thinking (dim). [q^wə + q^wəl⟨ʔ⟩ + √q^wel⟨ʔ⟩=iW⟨ʔ⟩ən
 dim + char⟨actl⟩ + √talk⟨actl⟩=inside⟨actl⟩] ▶ KĒKĒL, KĒL, I, WEN
 x^wq^wəlq^wəlík^wən think. [x^w-q^wəl + √q^wel=iWən loc-char + √talk=inside] ▶ WĶĒL, KĒL, I, ŽEN
 x^wq^wəlq^wəlíwəń thinking. [x^w-q^wəl + √q^wel=iW⟨ʔ⟩ən⟨ʔ⟩ loc-char + √talk=inside⟨actl⟩] ▶
 WĶĒL, KĒL, I, U, EN,
 sq^welsisəŋ writing tool. [s-√q^wel⟨ʔ⟩=esis-əŋ s-√talk⟨actl⟩=hand-mdl] ▶ SKÁL, SISEN
 q^wəlá?e?θən radio. [√q^wel-a?e?əθin √talk-?=mouth] ▶ KĒLO, Á, FEN
 q^wəq^wəlá?i?θən small radio. [q^wə + √q^wel-a?e?əθin dim + √talk-?=mouth] ▶ KĒKĒLO, I, FEN
 q^wəl?a?iθən computer. [√q^wel-?a?iθən √talk-?=instr] ▶ KĒL, O, IFEN

√q^weɫ vlog.

- q^wéyʹ log. [√q^weɫ=eýʹ vlog=wood] ▶ KĒĀ,
 q^wəq^wéti? logs. [q^wə + √q^weɫ=eýʹ pl + vlog=wood] ▶ KĒKÁLI,
 sq^wéti? logging. [s-√q^weɫ=eýʹ s-vlog=wood] ▶ SKÁLI,
 q^wéyʹšən shoe. [√q^weɫ=eýʹ=šən vlog=wood=foot] ▶ KĒĀ, ŠEN
 q^wíi?šənəŋ put shoes on. [√q^weɫ=eýʹ=šən-əŋ vlog=wood=foot-mdl] ▶ KĒLI, ŠENEN
 q^wíi?šənət put shoes on. [√q^weɫ=eýʹ=šən-ət vlog=wood=foot-trns] ▶ KĒLI, ŠENET
 q^wəlíyʹšən shoes. [√q^w⟨ə⟩eɫ=eýʹ=šən vlog⟨pl⟩=wood=foot] ▶ KĒLLÍ, ŠEN
 q^wéyʹqsən buoy. [√q^weɫ=eýʹ=əqsən vlog=wood=nose] ▶ KĒĀ, KSEN

√q^wen vcall.

- q^wənsələ? call to a meeting. [√q^wen-es-əla? vcall-ptcaus-actv] ▶ KENSELO,
 q^wénəs call to. [√q^wen-es vcall-ptcaus] ▶ KÁNES
 q^wénəsəŋ be called. [√q^wen-es-əŋ vcall-ptcaus-psv] ▶ KÁNESEN
 q^wé?nəs calling to. [√q^w⟨ə?⟩n-es vcall⟨actl⟩-ptcaus] ▶ KÁ, NES
 q^wə?éńs calling to. [√q^w⟨ə?⟩en⟨ʔ⟩-es vcall⟨actl⟩-ptcaus] ▶ KĒ, ÁN, S
 q^wənsŋáŋəs call to you. [√q^wen-es-ŋaŋəs vcall-ptcaus-1sgobj] ▶ KENSŊONES
 q^wənsŋáŋə call to me. [√q^wen-es-ŋaŋə vcall-ptcaus-2obj] ▶ KENSŊONE
 q^wəńsŋáŋə calling you. [√q^wen⟨ʔ⟩-es-ŋaŋ⟨ʔ⟩ə vcall⟨actl⟩-ptcaus-2obj⟨actl⟩] ▶ KEN, SŊON, E
 q^wə?éńsəŋ be called. [√q^w⟨ə?⟩en⟨ʔ⟩-es-əŋ vcall⟨actl⟩-ptcaus-psv] ▶ KĒ, ÁN, SEN,
 q^wə?eńsálx^w calling us. [√q^w⟨ə?⟩en⟨ʔ⟩-es-álx^w vcall⟨actl⟩-ptcaus-1pobj] ▶ KĒ, ÁN, SOL, W
 q^wə?éńx^w call bad weather. [√q^w⟨ə?⟩en=enəx^w vcall⟨actl⟩=season] ▶ KĒ, ÁNW

√q^weń vfloat.

- q^wəńq^wéń net float. [q^wəń + √q^weń pl + vfloat] ▶ KEN, KÁN,

√q^wey √green_yellow.

nəq^wéy green yellow. [nə-√q^wey color-√green_yellow] ▶ **NEKÁ**

nəq^weyáls green. [nə-√q^wey=aləs color-√green_yellow=color] ▶ **NEKÁOLES**

q^wé?əyəl greenish yellow. [√q^we<?ə>y-il<?> √green<actl>-dev<actl>] ▶ **KÁ,ÍEL**,

√q^wə?e? √get_out.

q^wə?e?nəŋət finally made it out. [√q^wə?e?-nəŋət √get_out-ncmdl] ▶ **KÉ,Á,NONET**

√q^wəč √vomit.

q^wəčələ? vomit. [√q^wəč-ələ? √vomit-actv] ▶ **KÉCELE**,

√q^wəl √bail.

q^wələsət bail. [√q^wəl-sat √bail-rlxv] ▶ **KÉLESET**

q^wələsət bailing. [√q^wəl<?>-sat √bail<actl>-rlxv] ▶ **KEL,SET**

šq^wələsət bailer. [š-√q^wəl<?>-sat for-√bail<actl>-rlxv] ▶ **ŠKEL,SET**

√q^wəl √sun.

q^wəq^wəl sun. [q^wə+√q^wəl<?> incep+√sun<actl>] ▶ **KÉKĚL**,

sq^wəq^wəl sun. [s-q^wə+√q^wəl<?> s-incep+√sun<actl>] ▶ **SKEKEL**,

q^wəq^wələŋ sunshine. [q^wə+√q^wəl-əŋ<?> incep+√sun-mdl<actl>] ▶ **KÉKĚLEN**,

q^wəq^wələŋnəŋət finally sunny. [q^wə+√q^wəl-əŋ<?>-nəŋət incep+√sun-mdl<actl>-ncmdl] ▶ **KÉKĚLEN,NONET**

√q^wələs √boil_cook.

q^wələs boil cook. [√q^wələs √boil_cook] ▶ **KEL,ES**

q^wələs boil cooking. [√q^wələs √boil_cook<actl>] ▶ **KEL,S**

sq^wələs boiled. [s-√q^wələs stat-√boil_cook<actl>] ▶ **ŠKEL,S**

q^wələséwtx^w cannery. [√q^wələs=ewtx^w √boil_cook=house] ▶ **KEL,SÁU,TW**

q^wələst cook it. [√q^wələs-t √boil_cook-trns] ▶ **KEL,EST**

q^wələstəŋ be boiled. [√q^wələs-t-əŋ √boil_cook-trns-psv] ▶ **KEL,ESTEN**

šq^wələs pot. [š-√q^wələs for-√boil_cook] ▶ **ŠKEL,S**

šq^wəq^wəls pots. [š-q^wə+√q^wəls for-pl+√pot<pl>] ▶ **ŠKÉKIL,S**

šq^wəq^wələls pots. [š-q^wəl+√q^wələs for-pl+√boil_cook] ▶ **ŠKEL,KEL,S**

šq^wələsələ pot. [š-√q^wələs=elə for-√boil_cook=container] ▶ **ŠKEL,SÁLE**

q^wələsít⁰ə? dye. [√q^wələs=ít⁰ə? √boil=cloth] ▶ **KEL,SIŶE**,

√q^wələx √pot.

sq^wələq^wələx pots. [s-q^wəl+√q^wələx s-pl+√pot] ▶ **ŠKEL,KEL,EX**

√q^wələs √smelt.

q^wələs smelts. [√q^wələs √smelt] ▶ **KÉLES**

√q^wəł √stare.

q^wəłá?əs facing. [√q^wəł=á?əs √stare=face<actl>] ▶ **KÉTO,ES**

√q^wəm vcoot.

q^wámq^wəm mud hen. [√q^wəm + √q^wəm char + √coot] ▶ KEMKEM

√q^wəmət vmerganser.

q^wámət merganser. [√q^wəmət vmerganser] ▶ KEMET

√q^wəməx^w v^{narrow}.

q^wámıx^w skinny. [√q^wəm[?]əx^w v^{narrow}<actl>] ▶ KEM,X

q^wáməx^wəl lose weight. [√q^wəməx^w-il v^{narrow}-dev] ▶ KEMEXEL

q^wámıx^wəl lose weight. [√q^wəm[?]əx^w-il v^{narrow}<actl>-dev] ▶ KEM,XEL

q^wáməx^wəl losing weight. [√q^wəm[?]əx^w-il[?] v^{narrow}<actl>-dev<actl>] ▶ KEM,EXEL,

sq^wámıx^w skinny. [√s-√q^wəm[?]əx^w stat-v^{narrow}<actl>] ▶ SKEM,X

sq^wələq^wámıx^w skinny (pl). [√s-q^w<ə> + √q^wəm[?]əx^w stat-v^{narrow}<actl>] ▶ SKELEKEM,X

sq^wəmq^wəmıx^w really skinny. [√s-q^wám + √q^wəm[?]əx^w stat-char + v^{narrow}<actl>] ▶ SKEMKEMX

sq^wq^wáməx^w skinny. [√s-q^w + √q^wəməx^w stat-rslt + vthin] ▶ SKKEMEX

sq^wq^wámıx^w skinny. [√s-q^w + √q^wəm[?]əx^w stat-rslt + vthin<actl>] ▶ SKKEM,X

sq^wəq^wámıx^w very skinny. [√s-q^wə + √q^wəm[?]əx^w stat-dim + v^{narrow}<actl>] ▶ SKEKEM,X

sq^wámıx^wəwəč skinny rear. [√s-√q^wəm[?]əx^w=əwəč stat-v^{narrow}<actl>=bottom] ▶ SKEM,XEWEC

sq^wámıx^wəs coiled. [√s-√q^wəm[?]əx^w=əs s-v^{narrow}<actl>=face] ▶ SKEM,XES

sq^wámıx^wələxən elbow. [√s-√q^wəm[?]əx^w-əl=eχən s-v^{narrow}<actl>-ext=arm] ▶ SKEM,XELAXEN

sq^wámıx^wáθən chin. [√s-√q^wəm[?]əx^w=aθin s-v^{narrow}<actl>=mouth] ▶ SKEM,XOFEN

q^wámıx^wésəs wrist. [√q^wəm[?]əx^w=esis v^{narrow}<actl>=hand] ▶ KEM,XASES

q^wámıx^wáθən chin. [√q^wəm[?]əx^w=aθin v^{narrow}<actl>=mouth] ▶ KEM,XOFEN

q^wámıx^wəwič small of back. [√q^wəm[?]əx^w=əwič v^{narrow}<actl>=back] ▶ KEM,XEWIČ

q^wáməx^wšən ankle. [√q^wəməx^w=šən v^{narrow}=foot] ▶ KEMEXŠEN

q^wəq^wíməx^wšən ankles. [√q^wə + √q^w<i>məx^w=šən pl + vjoin<pl>=foot] ▶ KEKIMEXŠEN

√q^wəməy[?] vdog.

sq^wəməy[?] dog. [√s-√q^wəməy[?] s-vdog] ▶ SKEMÍ,

sq^wəməy[?]əqs grand fir. [√s-√q^wəməy[?]=əqs s-vdog=?] ▶ SKEMÍ,YEKS

sq^wəməy[?]əqsitč grand fir tree. [√s-√q^wəməy[?]=əqs=itč s-vdog=?=plant] ▶ SKEMÍ,YEKSİŁČ

sq^wəməy[?]əqsaləs purple. [√s-√q^wəməy[?]=əqs=aləs s-vdog=?=color] ▶ SKEMÍEKSOLES

√q^wəmıč vcranberry.

q^wəmıčáls bog cranberry. [√q^wəmıč=ak[?]əs vcranberry=round<actl>] ▶ KEM,ČOL,S

q^wəmıčálsitč bog cranberry bush. [√q^wəmıčáls=itč vcranberry=plant] ▶ KEM,ČOL,SİŁČ

√q^wən vhellebore.

q^wənətp hellebore. [√q^wən=ətp vhellebore=plant] ▶ KENELP

√q^wən vbead.

sq^wínq^wən necklace. [√s-q^win + √q^wən s-char + vbead] ▶ SKINKEN

- sqʷəlínqʷən** necklaces. [//s-qʷi<əl>n + √qʷən s-char<pl> + √bead] ▶ **SĶELINKĶEN**
- √qʷənəs √whale.
- qʷənəs** whale. [//√qʷənəs √whale] ▶ **ĶENES**
- šxʷqʷənə** ocean. [//šxʷ-√qʷənə for-√whale] ▶ **ŠWĶENE**
- √qʷəni √gull.
- qʷəni** gull. [//√qʷəni √gull] ▶ **ĶENI**
- √qʷəqʷiđəni √shoulder.
- qʷəqʷiđəni** shoulder. [//√qʷəqʷiđəni √shoulder] ▶ **ĶEKĶIKEN,**
- qʷələqʷiđəni** shoulders. [//√qʷ<əl>qʷiđəni √shoulder<pl>] ▶ **ĶELEĶIKEN,**
- √qʷəđʷ √sore.
- sqʷəđʷ** scab. [//s-√qʷəđʷ s-√sore] ▶ **SĶEK**
- sqʷáđʷət** sore. [//s-√qʷ<a>əđʷ-ət stat-√sore<rslt>-dur] ▶ **SĶOKEL**
- sqʷəlqʷəđʷ** sores. [//s-qʷəl + √qʷəđʷ s-pl + √sore] ▶ **SĶELĶEK**
- qʷđʷiĶʷəs** smallpox. [//√qʷəđʷ=iWəs √sore=body] ▶ **ĶĶIĶES**
- √qʷəs √hammer.
- sqʷəsčəs** hammer. [//s-√qʷəs=čəs s-√hammer=hand] ▶ **SĶESČES**
- √qʷəwič √inside_point.
- sqʷəwič** inside of point. [//s-√qʷəwič s-√inside_point] ▶ **SĶEU,IC**
- √qʷəxʷ √pout.
- qʷəxʷnəŋət** upset. [//√qʷəxʷ-nəŋət √pout-ncmdl] ▶ **ĶEXNONET**
- qʷəxʷásət** get support. [//√qʷəxʷ=as-ət √pout=face-trns] ▶ **ĶEXOSET**
- √qʷəy √arbutus.
- qʷəqʷəyič** arbutus. [//qʷə + √qʷəy=ič dim + √arbutus=plant] ▶ **ĶEKĶEYIČ**
- √qʷəyəʔ √sprain.
- qʷəyəʔésəs** sprain wrist. [//√qʷəyəʔ=esis √sprain=hand] ▶ **ĶÍYE,ÁSES**
- qʷəyəʔsən** sprain ankle. [//√qʷəyəʔ=sən √sprain=foot] ▶ **ĶÍYE,SEN**
- sqʷéyəʔsən** sprained ankle. [//s-√qʷ<e>yəʔ>əʔ=sən stat-√sprain<rslt><actl>-ext=foot] ▶ **SĶÁ,YE,SEN**
- √qʷəyʔ √spear.
- qəqʷəyʔəʔ** three pointed spear. [//qə + √qʷəyʔ=aʔ dim + √spear=edge] ▶ **ĶEKÍ,E,ʔ**
- √qʷi √half_tide.
- qʷáʔqʷiqʷi** half tide. [//qʷaʔ + qʷi + √qʷi dim + char + √half_tide] ▶ **ĶO,ĶÍKÍ**
- √qʷiʔməθ √grey_cod.
- sqʷiʔməθ** grey cod. [//s-√qʷiʔməθ s-√grey_cod] ▶ **SĶI,MEʔ**
- √qʷiʔsteməxʷ √dwarf.
- qʷiʔsteməxʷ** dwarf. [//√qʷiʔsteməxʷ √dwarf] ▶ **ĶI,STÁM,EW**

√q^wiləm √cheat.

q^wiləm cheat. [√q^wiləm √cheat] ▶ **KILEM**

q^wiʔələm^ʔ cheating. [√q^wiʔələm<ʔ> √cheat<actl>] ▶ **KI,ELEM,**

q^wəq^wiʔələm cheating. [√q^wə + √q^wiʔələm<ʔ> dim + √cheat<actl>] ▶ **KÉK,I,LEM**

nəx^wsq^wiləm cheater. [nəx^w-s-√q^wiləm pro-s-√cheat] ▶ **NEWSKILEM**

√q^win √hair.

q^winək^wəs body hair. [√q^win=iWəs √hair=body] ▶ **KINEZES**

sq^winək^wəs hairy. [s-√q^win=iWəs stat-√hair=body] ▶ **SKINEZES**

q^winēʔq man's pubic hair. [√q^win=eʔq √hair=penis] ▶ **KIN,A,K**

sq^wənécəsəŋ neck hair. [s-√q^win=ečsəŋ<ʔ> s-√hair=neck<actl>] ▶ **SKENÁCSEN,**

sq^wəŋəwəč bottom hair. [s-√q^win=əwəč s-√hair-ext=bottom] ▶ **SKEN,EWEČ**

sq^winəθən whiskers. [s-√q^win=aθin s-√hair=mouth] ▶ **SKINETEN**

sq^wəlínəθən beards. [s-√q^wəlin=aθin s-√hair<pl>=mouth] ▶ **SKELINETEN**

šq^wəneləqsən hair in nose. [š-√q^win-el=əqsən for-√hair-ext=nose] ▶ **ŠKENÁLEKSEN**

√q^wiq^wm √headdress.

q^wiq^wməs dancer's head-dress. [√q^wiq^wm=as √headdress=face] ▶ **KÍKMES**

q^wəlíq^wməs dancer's headdresses. [√q^wəliq^wm=as √headdress<pl>=face] ▶ **KELÍKMES**

√q^wiḡ^w √miss.

q^wiḡ^w missed. [√q^wiḡ^w √miss] ▶ **KIX**

q^wiḡ^wət miss it. [√q^wiḡ^w-ət √miss-trns] ▶ **KIXET**

q^wiḡ^wətəŋ be missed. [√q^wiḡ^w-ət-əŋ √miss-trns-psv] ▶ **KIXETEN**

q^wiʔḡ^wət missing. [√q^wiʔḡ^w-ət √miss<actl>-trns] ▶ **KI,ḡET**

q^wiḡ^wnəx^w manage to miss it. [√q^wiḡ^w-nax^w √miss-nctrns] ▶ **KIXNEW**

q^wiḡ^wnáŋə manage to miss you. [√q^wiḡ^w-nax^w-aŋə √miss-nctrns-2obj] ▶ **KIXNONE**

q^wiḡ^wnəŋ be missed. [√q^wiḡ^w-nax^w-əŋ √miss-nctrns-psv] ▶ **KIXNEN**

q^wiḡ^wnáŋəs manage to miss me. [√q^wiḡ^w-nax^w-aŋəs √miss-nctrns-1sgobj] ▶ **KIXNONES**

√q^wt √drift_ashore.

q^wət washed ashore. [√q^wt √drift_ashore] ▶ **KEL**

q^wətət wash ashore. [√q^wt-ət √drift_ashore-trns] ▶ **KLET**

q^wətətəŋ be washed ashore. [√q^wt-ət-əŋ √drift_ashore-trns-psv] ▶ **KLETEN**

q^wəlq^wətətəŋ washed ashore. [√q^wəl + √q^wt-ət-əŋ pl + √drift_ashore-trns-psv] ▶ **KELKELTEN**

sq^wətq^wətətəŋ washed ashore. [s-q^wət + √q^wət-ət-əŋ s-rep + √drift_ashore<actl>-trns-psv] ▶ **SKELKELTEN**

q^wətətəŋ be washed ashore. [√q^wət-ət-əŋ<ʔ> √drift_ashore<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **KELTEN,**

q^wətətəl letting each other drift. [√q^wət-ət-tal<ʔ> √drift_ashore<actl>-rcprcl<actl>] ▶ **KELTEL,**

q^wətət drift. [√q^wət-sat √drift_ashore<actl>-rflxv] ▶ **KELSET**

sq^wəʔs wash. [s-√q^wʔ-s s-√drift_ashore-3pos] ▶ SKELS

sq^wáʔəʔ washed ashore. [s-√q^w⟨áʔ⟩-aʔ stat-√drift_ashore⟨rslt⟩-dur] ▶ SKOLEL

sq^wəlaʔəʔ washed ashore (pl). [s-√q^w⟨əʔ⟩-aʔ stat-√drift_ashore⟨pl⟩⟨rslt⟩-dur] ▶ SKELOLEL

q^wʔələqəŋ wave. [√q^wʔ=eleq-əŋ √drift_ashore=wave-mdl] ▶ KLELAKEN

q^wəʔələʔqəŋ waves coming in. [√q^wʔ=ele⟨ʔ⟩q-əŋ⟨ʔ⟩ √drift_ashore⟨actl⟩=wave-mdl⟨actl⟩] ▶ KELELÁ,KEN,

sq^wəʔələʔqəŋ waves. [s-√q^wʔ=ele⟨ʔ⟩q-əŋ⟨ʔ⟩ s-√drift_ashore⟨actl⟩=wave-mdl⟨actl⟩] ▶ SKELELÁ,KEN,

q^wəʔtx^w let it wash on a beach. [√q^w⟨əʔ⟩-tx^w √drift_ashore⟨actl⟩-caus] ▶ KELTSW

q^wəʔnaŋət washed ashore. [√q^wʔ-naŋət √drift_ashore-ncmdl] ▶ KEINONET

√q^wʔaʔəl vcamas.

q^wʔáʔəl camas. [√q^wʔaʔəl vcamas] ▶ KLO,EL

√q^wx^waʔməš vSquamish.

sq^wx^wáʔməš Squamish. [s-√q^wx^waʔməš s-√Squamish] ▶ SKXO,MEŠ

√q^waʔ vaccompany.

q^wáʔ join. [√q^waʔ vaccompany] ▶ KO,

q^wáʔq^wəʔ joined. [q^wáʔ + √q^waʔ char + vaccompany] ▶ KO,KE,

q^wáʔq^waʔət include. [q^wáʔ + √q^waʔ-ət char + vaccompany-trns] ▶ KO,KO,ET

q^wáʔq^waʔtəŋ be included. [q^wáʔ + √q^waʔ-ət-əŋ char + vaccompany-trns-psv] ▶ KO,KO,TEN

q^waʔq^wáʔsət associate. [q^wáʔ + √q^waʔ-sat char + vaccompany-rflxv] ▶ KO,KO,SET

sq^wáq^wəʔ joining. [s-q^wa + √q^waʔ stat-rslt + vaccompany] ▶ SKOKE,

sq^wáʔ companion. [s-√q^waʔ s-√vaccompany] ▶ SKO,

sq^wáʔləʔ companions. [s-√q^wa⟨ləʔ⟩ s-√vaccompany⟨pl⟩] ▶ SKO,LE,

sq^wəq^wáʔ accompanying. [s-q^wə + √q^waʔ s-actl + vaccompany] ▶ SKEKO,

sq^wáʔq^wəʔ someone with. [s-q^wáʔ + √q^waʔ s-char + vaccompany] ▶ SKO,KE,

sq^wəlaʔq^wəʔ colleagues. [s-q^w⟨əʔ⟩-áʔ + √q^waʔ s-char⟨pl⟩ + vaccompany] ▶ SKELO,KE,

sq^wələq^wə companion (dim) (pl). [s-q^w⟨əʔ⟩-ə + √q^waʔ s-dim⟨pl⟩ + vaccompany] ▶ SKELEKE

q^wáʔšən walk with. [√q^waʔ=šən √vaccompany=foot] ▶ KO,ŠEN

q^wəq^wáʔšən small partner. [q^wə + √q^waʔ=šən dim + vaccompany=foot] ▶ KEKO,ŠEN

sq^wáʔšən companion. [s-√q^waʔ=šən s-√vaccompany=foot] ▶ SKO,ŠEN

sq^wəq^wáʔwəʔšən little partner. [s-q^wə + √q^waʔ-wəʔ=šən s-dim + vaccompany-ext=foot] ▶ SKEKO,WE,ŠEN

sq^wələq^waʔəšən companion (dim) (pl). [s-q^w⟨əʔ⟩-ə + √q^waʔ=šən s-dim⟨pl⟩ + vaccompany=foot] ▶ SKELEKO,EŠEN

q^wəšənət accompany. [√q^waʔ=šən⟨ʔ⟩-tal⟨ʔ⟩ √vaccompany=foot⟨actl⟩-rcprcl⟨actl⟩] ▶ KEŠEN,TEL,

q^wəšənət accompany. [√q^waʔ=šən-ət √vaccompany=foot-trns] ▶ KEŠENET

q^wəʔšənətəŋ be walked with. [√q^waʔ=šən-ət-əŋ √vaccompany=foot-trns-psv] ▶ KE,ŠENETEN

q^wəšənət defending. [√q^waʔ=šən⟨ʔ⟩-ət √vaccompany=foot⟨actl⟩-trns] ▶ KEŠEN,T

- qʷáʔsəns** stand by me. [√qʷaʔ=sən-ət-s √accompany=foot-trns-1sgobj] ▶ **KO,SENS**
qʷəqʷáʔsənnəwəl pals with each other. [√qʷə + √qʷaʔ=sən-nəw<ʔ>el<ʔ>
 dim + √accompany=foot-nrcprecl<actl>] ▶ **KEKO,SENNEU,EL,**
qʷəʔsəntəl walking together. [√qʷaʔ=sən<ʔ>-tal<ʔ> √accompany=foot-rprecl] ▶ **KE,SEN,TEL,**
qʷaʔqʷáʔwəʔsən partner. [√qʷáʔ + √qʷaʔ-wəʔsən char + √accompany-ext=foot] ▶ **KO,KO,WESEN**
qʷáʔnəxʷ manage to put with. [√qʷaʔ-naxʷ √accompany-nctrns] ▶ **KO,NEW**
qʷáʔnəŋ be put with. [√qʷaʔ-naxʷ-əŋ √accompany-nctrns-psv] ▶ **KO,NEN**
qʷaʔnəŋət manage to join. [√qʷaʔ-nəŋət √accompany-ncmdl] ▶ **KO,NONET**
qʷáʔət join it. [√qʷaʔ-ət √accompany-trns] ▶ **KO,ET**
qʷəʔátəŋ be joined. [√qʷaʔ-ət-əŋ √accompany-trns-psv] ▶ **KE,OTEN**
qʷáʔəsə add you. [√qʷaʔ-ət-sə √accompany-trns-2obj] ▶ **KO,ESE**
qʷáʔəs add me. [√qʷaʔ-ət-s √accompany-trns-1sgobj] ▶ **KO,ES**
qʷáʔəsət get joined. [√qʷaʔ-sət √accompany-rflxv] ▶ **KO,ESET**
šqʷəʔáʔəs joint. [š-√qʷaʔ=aləs for-√accompany=round] ▶ **ŠKE,OLEs**
šqʷəlqʷáʔəs joints. [š-qʷəl + √qʷaʔ=aləs for-pl + √accompany=round] ▶ **ŠKEL,KOL,ES**
šqʷáʔkʷət canoe partner. [š-√qʷaʔ=Wət for-√accompany=conveyance] ▶ **ŠKO,ŽEL**
šqʷáʔkʷət canoe partners. [š-√qʷaʔ<pl>?Wət for-√accompany<pl>=conveyance] ▶ **ŠKOLE,ŽEL**
qʷəʔkʷíləs go aboard with. [√qʷaʔ=kʷil-es √accompany=interior-ptcaus] ▶ **KE,ŽILES**
xʷqʷəʔkʷíltəl go along together. [xʷ-√qʷaʔ=kʷil-təl loc-√accompany=interior-rprecl] ▶
WKE,ŽILTEL,
xʷqʷəʔkʷíltət go along with. [xʷ-√qʷaʔ=kʷil-ət loc-√accompany=interior-trns] ▶ **WKE,ŽILET**
qʷəθinəŋ invite. [√qʷaʔ=aθin-əŋ √accompany=mouth-mdl] ▶ **KEFINEN**
- √qʷaʔəŋʅ** √kelp.
qʷáʔəŋʅ bull kelp. [√qʷaʔəŋʅ √kelp] ▶ **KO,EN,**
qʷəláʔəŋʅ kelp (pl). [√qʷə<pl>aʔəŋʅ √kelp<pl>] ▶ **KELO,EN,**
- √qʷat** √wait.
qʷátət wait for it. [√qʷat-ət √wait-trns] ▶ **KOLET**
qʷátátəŋ be waited for. [√qʷat-ət-əŋ √wait-trns-psv] ▶ **KLOTEN**
qʷátátəŋʅ being waited for. [√qʷat<á>-ət-əŋ<ʔ> √wait<actl>-trns-psv] ▶ **KOLETEN,**
qʷátʔət waiting for it. [√qʷat<ʔ>-ət √wait<actl>-trns] ▶ **KO,LET**
qʷát waiting for. [√qʷat<á>-ət √wait<actl>-trns] ▶ **KLOT**
qʷátásə waiting for you. [√qʷat<á>-ət-sə √wait<actl>-trns-2obj] ▶ **KLOSE**
qʷətít wait for it. [√qʷat-i-ət √wait-pers-trns] ▶ **KEŁIT**
qʷətítŋ be waited for. [√qʷat-i-ət-əŋ √wait-pers-trns-psv] ▶ **KEŁTIN**
- √qʷáŋiʔ** √head.
sqʷáŋiʔ head. [š-√qʷáŋiʔ s-√head] ▶ **SKONI,**
sqʷəláŋiʔ head. [š-√qʷə<pl>aŋiʔ s-√head<pl>] ▶ **SKELONI,**

sqʷaŋiʔiʔqʷ head. [√s-√qʷaŋiʔiʔqʷ s-√head=head] ▶ SKONI,I,K

√qʷaq √club.

qʷqʷást club him. [√qʷaq-as-t √club-rcpnt-trns] ▶ KĶOST

qʷqʷástəŋ club. [√qʷaqʷ-as=təŋ √club-rcpnt=instr] ▶ KĶOSTEN

qʷəqʷastəŋálfwət paddle shirt. [√qʷəqʷ-as=təŋ<ʔ>=al<ʔ>W<ʔ>ət √club-rcpnt=instr<actl>=cloth<actl>] ▶ KEĶOSTEN,OL,U,ET

qʷáqʷəstəŋ be clubbed. [√qʷaq-as-t-əŋ √club-rcpnt-trns-psv] ▶ KOĶESTEN

√qʷaxəŋm √ugly.

qʷáxəməs ugly. [√qʷaxəŋm=as √ugly=face] ▶ KOXEMES

√qʷaxʷəqs √type_of_spirit_power.

qʷáxʷəqs type of spirit power. [√qʷaxʷəqs √type_of_spirit_power] ▶ KOXEKS

√qʷaY √die.

qʷáy die. [√qʷaY √die] ▶ KÍ

qʷáqʷiʔ dying. [√qʷa+√qʷaY<ʔ> actl+√die<actl>] ▶ KOKI,

sqʷáqʷiʔ dead. [√s-qʷá+√qʷaY<ʔ> stat-actl+√die<actl>] ▶ SKOKI,

sqʷáyqʷi beating up. [√s-qʷay+√qʷaY stat-char+√die] ▶ SKÍKI

qʷáysət kill self. [√qʷaY-sat √die-rflxv] ▶ KÍSET

qʷáyqʷi attacked. [√qʷáy+√qʷaY char+√die] ▶ KÍKI

qʷiʔqʷəʔísət dying. [√qʷy+√qʷaY<ʔ>-i-sat char+√die<actl>-pers-rflxv] ▶ KI,KE,ISET

qʷəčhíŋət kill at war. [√qʷaY-iŋət √die-cstm] ▶ KEČHINEL

qʷəčélŋəŋ very sick. [√qʷaY-elŋəŋ √die-want] ▶ KEČÁL,NEN

qʷčíŋət kill. [√qʷaY-iŋət √die-cstm] ▶ KČINEL

sqʷčíŋət be killed. [√s-√qʷaY-iŋət stat-√die-cstm] ▶ SKČINEL

qʷáynəxʷ manage to kill. [√qʷaY-naxʷ √die-nctrns] ▶ KÍNEW

qʷáynəŋ be killed. [√qʷaY-naxʷ-əŋ √die-nctrns-psv] ▶ KÍNEN

qʷáynəŋə kill you. [√qʷaY-naxʷ-əŋə √die-nctrns-2obj] ▶ KÍNONE

qʷáčət kill it. [√qʷaY-ət √die-trns] ▶ KOČET

qʷáčətəŋ be killed. [√qʷaY-ət-əŋ √die-trns-psv] ▶ KČOTEN

qʷáčətəŋ being beaten. [√qʷa<ʔ>Y-ət-əŋ<ʔ> √die<actl>-trns-psv<actl>] ▶ KO,ČETEN,

qʷáčət killing it. [√qʷa<ʔ>Y-ət √die<actl>-trns] ▶ KO,ČET

čqʷáy kill. [√č-√qʷaY have-√die] ▶ ČKÍ

qʷaytəŋámət pretend death. [√qʷaY-təŋámət √die-pretend] ▶ KÍTENOM,ET

xʷqʷáčəkʷəŋ disappointed. [√xʷ-√qʷaY=iWəŋ loc-√die=inside] ▶ WKOČEZEN

√qʷeʔ √joint.

šqʷéʔəxəŋ outside corner. [√š-√qʷeʔ=eʔəŋ<ʔ> for-√joint=arm<actl>] ▶ ŠKÁ,EXEN,

šqʷələʔəxəŋ outside corners. [√š-√qʷ<ə>eʔ=eʔəŋ<ʔ> for-√share=arm<actl>] ▶ ŠKELÁ,EXEN,

√qʷeʔələx √look_out.

qʷéʔələx look out. [√qʷeʔələx √look_out] ▶ KÁ,ELEX

qʷəlqʷéləx cautious. [qʷəl + √qʷeləx char + √look_out] ▶ KELKÁLEX

√qʷeʔyačəp vash.

qʷéʔyačəp ashes. [√qʷeʔyačəp √ash] ▶ KÁ,YEČEP

√qʷečəɪ vburp.

qʷéčəɪ burp. [√qʷečəɪ √burp] ▶ KÁJED

qʷéʔčəɪ burping. [√qʷečəɪ √burp<actl>] ▶ KÁ,JED

qʷələčəɪ burp (pl). [√qʷələčəɪ √burp<pl>] ▶ KELÁJED

sqʷečəɪ a belch. [s-√qʷečəɪ s-√burp] ▶ SKÁJED

qʷəqʷéčəɪ burp (dim). [qʷə + √qʷečəɪ dim + √burp] ▶ KEKÁJED

qʷələqʷéčəɪ burp (dim) (pl). [qʷələ + √qʷečəɪ dim<pl> + √burp] ▶ KELEKÁJED

√qʷel vacquaint.

qʷélqʷəl friendly. [qʷəl + √qʷel char + √vacquaint] ▶ KÁL,KEL,

√qʷel vfool.

qʷəqʷélstxʷ fool someone. [qʷə + √qʷel-stxʷ dim + √fool-caus] ▶ KEKÁL,STW

qʷəqʷéʔlštəŋ deceived. [qʷə + √qʷečəɪ-l-stxʷ-əŋ dim + √fool<actl>-caus-psv] ▶ KEKÁ,EL,STEN

√qʷet vgunpowder.

qʷét gunpowder. [√qʷet √gunpowder] ▶ KÁŁ

√qʷeqəqʷ vsea_wrack.

qʷéqəqʷ sea wrack. [√qʷeqəqʷ √sea_wrack] ▶ KAŲEK

√qʷəč vwaterfall.

sqʷəč waterfall. [s-√qʷəč s-√waterfall] ▶ SKEČ

√qʷəl vcooked/ripe.

qʷəl cooked/ripe. [√qʷəl √cooked/ripe] ▶ KEL

qʷəl being cooked/ripe. [√qʷəl<?> √cooked/ripe<actl>] ▶ KEL,

qʷələŋ roast. [√qʷəl-əŋ √cooked/ripe-mdl] ▶ KELEN

qʷələŋ barbecuing. [√qʷəl-əŋ<?> √cooked/ripe-mdl<actl>] ▶ KELEN,

sqʷələŋ barbecue. [s-√qʷəl-əŋ s-√cooked/ripe-mdl] ▶ SKELEN

sqʷələt cooked. [s-√qʷələl-at stat-√cooked/ripe<rslt>-dur] ▶ SKOLEL

sqʷələt barbecue it. [s-√qʷələl<?>-at-t stat-√cooked/ripe<rslt><actl>-dur-trns] ▶ SKOL,ELT

qʷəltxʷ cook it. [√qʷələl<?>-txʷ √cooked/ripe<actl>-caus] ▶ KEL,TW

qʷəlnáxʷ manage to cook. [√qʷəl-naxʷ √cooked/ripe-nctrns] ▶ KELNOW

qʷəlnáŋ cooked. [√qʷəl-naxʷ-əŋ √cooked/ripe-nctrns-psv] ▶ KELNON

qʷəlnáŋət finally cooked/ripe. [√qʷələl<?>-naŋət √cooked/ripe<actl>-ncmdl] ▶ KEL,NONET

qʷələt cook it. [√qʷələl-ət √cooked/ripe-trns] ▶ KELET

qʷələt cooking it. [√qʷələl<?>-ət √cooked/ripe<actl>-trns] ▶ KEL,T

sqʷəláləs copper. [s-√qʷəl=aləs s-√cooked/ripe=color] ▶ **SKELOLES**

šxʷqʷəqʷəlívəŋ burned out. [šxʷ-qʷə + √qʷəl<actl>=iW<ʷ>əŋ for-dim + √cooked/ripe<actl><actl>=inside<actl>] ▶ **ŠWKEKEL,IU,EN,**

√qʷəl vdeaf.

sqʷələʔəŋ deaf. [s-√qʷəl<ʷ>=e<ʔə>n<ʷ> stat-√deaf<actl>=ear<actl>] ▶ **SKEL,Á,EN,**

√qʷələleŋəxʷ vblackberry.

sqʷələleŋəxʷ blackberry. [s-√qʷələleŋəxʷ s-√blackberry] ▶ **SKELÁLNEW**

txʷqʷələleŋəxʷ get blackberries. [txʷ-√qʷələleŋəxʷ buy-√blackberries] ▶ **TWKEKÁLNEW**

sqʷələleŋəxʷiřč blackberry bush. [s-√qʷələleŋəxʷ=iřč s-√blackberry=plant] ▶ **SKELÁLENEWIŘČ**

√qʷələŋ vear.

qʷələŋ ear. [√qʷələŋ vear] ▶ **KELEN,**

qʷəqʷíləŋ ears. [qʷə + √qʷ<i>ləŋ pl + vear<pl>] ▶ **KEKILEN,**

√qʷələtʰ vpeel.

qʷələtʰt peel it. [√qʷələtʰ-t vpeel-trns] ▶ **KELEŦT**

qʷələtʰ peeling it. [√qʷələtʰ>t vpeel<actl>-trns] ▶ **KEL,ŦT**

sqʷəlíʰ peeled. [s-√qʷ<a>íʰ stat-√peel<rslt>] ▶ **SKOL,Ŧ**

qʷələtʰáləs peel. [√qʷələtʰ=aləs vpeel=round] ▶ **KEL,ŦOLES**

qʷələtʰáləst peel it. [√qʷələtʰ=aləs-t vpeel=round-trns] ▶ **KEL,ŦOLEST**

√qʷəʂ vgo_around.

qʷəʂ go around. [√qʷəʂ vgo_around] ▶ **KET**

√qʷəmə vcast.

qʷəqʷəmélš casting. [qʷə + √qʷəmə-élš dim + √cast-actv<actl>] ▶ **KEKEMÁL,S**

√qʷəŋeʔəŋ vchange_voice.

xʷqʷəŋeʔəŋ changing voice. [xʷ-√qʷəŋeʔəŋ loc-√change_voice] ▶ **WKEN,Á,EM**

√qʷəŋ vpluck.

qʷəŋ uproot. [√qʷəŋ vpluck] ▶ **KEN**

qʷəŋéls plucking. [√qʷəŋ-éls vpluck-actv<actl>] ▶ **KENÁL,S**

qʷəŋəʔ falling out. [√qʷəŋ<ʷ>-əʔ vpluck<actl>-dur] ▶ **KEN,EL**

qʷəŋəʔ fall out. [√qʷ<a>ŋ<ʷ>-əʔ vfall_out<rslt><actl>-dur] ▶ **KON,EL**

qʷəŋət pull out. [√qʷəŋ-ət vpluck-trns] ▶ **KENET**

qʷəŋt pulling it. [√qʷəŋ<ʷ>-ət vpluck<actl>-trns] ▶ **KEN,T**

qʷəŋətəŋ pulled out. [√qʷəŋ-ət-əŋ vpluck-trns-psv] ▶ **KENETEN**

qʷəŋitsəŋ weeding. [√qʷəŋ-itsəŋ vpluck-?] ▶ **KENI,TON**

qʷəŋíkwəs pluck it. [√qʷəŋ=iWəs vpluck=body] ▶ **KENIŶES**

qʷəŋíwš plucking a bird. [√qʷəŋ<ʷ>=iW<ʷ>əš vpluck<actl>=body] ▶ **KEN,IU,S**

sqʷəŋíwš plucked. [s-√qʷəŋ<ʷ>=iW<ʷ>əš stat-√pluck<actl>=body] ▶ **SKEN,IU,S**

qʷəŋikʷəst pluck. [√qʷəŋ=iWəs-t √pluck=body-trns] ▶ **KENIŲEST**

qʷəŋikʷəstəŋ be plucked. [√qʷəŋ=iWəs-t-əŋ √pluck=body-trns-psv] ▶ **KENIŲESTEN**

qʷəŋəlŋəst pull tooth. [√qʷəŋ-əl=ŋis-t √pluck-ext=tooth-trns] ▶ **KENELNEST**

šqʷəŋéls squeeze with tongs. [š-√qʷəŋ-éls for-√pluck-actv(actl)] ▶ **ŠKENÁL,S**

√qʷəŋəs vforehead.

sqʷəŋəs forehead. [š-√qʷəŋəs s-√forehead] ▶ **SKENES**

sqʷəŋəls foreheads. [š-√qʷəŋəls s-√forehead⟨pl⟩] ▶ **SKELENES**

√qʷəqʷčəs vred_huckleberry.

sqʷəqʷčəs red huckleberry. [š-√qʷəqʷčəs s-√red_huckleberry] ▶ **SKEĆES**

sqʷəqʷčəsitč red huckleberry plant. [š-√qʷəqʷčəs=itč s-√red_huckleberry=plant] ▶ **SKEĆESIČ**

√qʷəqʷiyals vknobbies.

qʷəqʷiyals knobbies. [√qʷəqʷiyals √knobbies] ▶ **KEKIYOLS**

√qʷətʰəŋj vroot.

qʷətʰəŋj root. [√qʷətʰəŋj √root] ▶ **KEŲEN,**

√qʷəxʷ vonion.

sqʷəxʷ onion. [š-√qʷəxʷ s-√onion] ▶ **SKEW**

qʷəxʷiŋitč onion. [√qʷəxʷ-iŋ=itč √onion-ext=plant] ▶ **KEWI,IČ**

qʷəxʷəyəc onion. [√qʷəxʷ=əyəc √onion=?] ▶ **KEWEYEĆ**

√qʷəyiləš vdance.

qʷəyiləš dance. [√qʷəyiləš √dance] ▶ **KIILEŠ**

qʷəyiləš dancing. [√qʷəyiləš √dance⟨actl⟩] ▶ **KIY,ELEŠ**

sqʷəyiləš moves. [š-qʷ + √qʷəyiləš s-actl + √dance] ▶ **SKKIYOLS**

qʷəyiləšitč aspen. [√qʷəyiləš=itč √dance⟨actl⟩=plant] ▶ **KÍYÁL,EŠELČ**

√qʷim vvein.

sqʷiməkʷəs vein. [š-√qʷim=iWəs s-√vein=body] ▶ **SKIMEŲES**

√qʷiniyə vjoker.

qʷiniyə joker. [√qʷiniyə √joker] ▶ **KINIYE**

√qʷiŋ vdisembark.

qʷiŋ get off. [√qʷiŋ √disembark] ▶ **KIN**

qʷiŋiŋ getting off. [qʷi + √qʷiŋiŋ actl + √disembark⟨actl⟩] ▶ **KIKEN,**

sqʷiŋiŋ putting off. [š-qʷi + √qʷiŋiŋ stat-rslt + √disembark⟨actl⟩] ▶ **SKIKEN,**

qʷiŋŋət manage to get out. [√qʷiŋ-ŋət √disembark-ncmdl] ▶ **KINNONET**

qʷiŋət unload. [√qʷiŋ-ət √disembark-trns] ▶ **KINET**

qʷiŋətəŋ be unloaded. [√qʷiŋ-ət-əŋ √disembark-trns-psv] ▶ **KINETEN**

√qʷiŋ vborrow.

qʷiŋələ? borrow. [√qʷiŋ-ələ? √borrow-actv] ▶ **KINELE,**

qʷəŋéls borrowing. [√qʷiŋ-ełs √borrow-actv(actl)] ▶ **KENÁL,S**

qʷəqʷiŋələ borrow (dim). [qʷə + √qʷiŋ-əla? dim + √borrow-actv] ▶ **KEKIN,ELE**

qʷəŋqʷiŋələ? always borrowing. [qʷəŋ + √qʷiŋ-əla? char + √borrow-actv] ▶ **KENKINELE,**

nəxʷsqʷiŋələ? borrower. [nəxʷ-s-√qʷiŋ-əla? pro-s-√borrow-actv] ▶ **NEWSKINELE,**

sqʷiŋələ? borrowed. [s-√qʷiŋ-əla? s-√borrow-actv] ▶ **SKINELE,**

qʷiŋələ?txʷ lend to someone. [√qʷiŋ-əla?-txʷ √borrow-actv-caus] ▶ **KINELE,TW**

qʷiŋəlá?təŋ be lent. [√qʷiŋ-əla?-txʷ-əŋ √borrow-actv-caus-psv] ▶ **KINELO,TEN**

√qʷpaxʷ √filbert.

qʷpáxʷ hazelnut. [√qʷpaxʷ √filbert] ▶ **KBOX**

qʷəpaxʷič hazelnut tree. [√qʷpaxʷ=ič √filbert=plant] ▶ **KEBOXILĆ**

√qʷq √break_long.

qʷəq break. [√qʷq √break_long] ▶ **KEK**

qʷqət break it. [√qʷq-ət √break_long-trns] ▶ **KKET**

√qʷsáčəŋ √swallow_bird.

qʷsáčəŋ swallow. [√qʷsáčəŋ √swallow_bird] ▶ **KSEĆEN,**

√qʷšep √size_up.

qʷəqʷšep size up. [qʷə + √qʷšep actl + √size_up] ▶ **KEKŚÁP**

√qʷtʰ √defecate.

qʷətʰ poop. [√qʷtʰ √defecate] ▶ **KEŹ**

qʷətʰikʷəs feces. [√qʷtʰ=iWəs √defecate=body] ▶ **KEŹIČES**

qʷətʰikʷəsəŋ defecate. [√qʷtʰ=iWəs-əŋ √defecate=body-mdl] ▶ **KEŹIČESEN**

qʷətʰqʷətʰnəč defecater. [qʷətʰ + √qʷtʰ=nəč rep + √defecate=tail] ▶ **KEŹKEŹNEČ**

qʷtʰət defecate on. [√qʷtʰ-ət √defecate-trns] ▶ **KŹET**

qʷtʰətəŋ be defecated on. [√qʷtʰ-ət-əŋ √defecate-trns-psv] ▶ **KŹETEN**

sqʷətʰ ruffed grouse. [s-√qʷtʰ s-√defecate] ▶ **SKEŹ**

sqʷəqʷá?qʷətʰ marbled murrelet. [s-qʷə + qʷa? + √qʷtʰ s-dim + actl + √defecate] ▶ **SKEKO,KEŹ**

√qʷxʷaləwʰ √nail.

qʷxʷaləwʰčəs fingernail. [√qʷxʷaləwʰ=čəs √nail=hand] ▶ **KWOLEU,ČES**

qʷxʷaləwʰšən toenail. [√qʷxʷaləwʰ=šən √nail=foot] ▶ **KWOLEU,ŠEN**

√qʷxʷəm √shy.

qʷəqʷxʷəm quiet. [qʷə + √qʷxʷəm dim + √shy] ▶ **KEKXEM**

qʷəqʷəqʷxʷəm shy (dim). [qʷə + qʷə + √qʷxʷəm dim + dim + √shy] ▶ **KEKEKXEM**

qʷəlqʷxʷəm shy (pl). [qʷəl + √qʷxʷəm dim⟨pl⟩ + √shy] ▶ **KELKXEM**

qʷəqʷxʷəmístəŋəŋət acting shy. [qʷə + √qʷxʷəm-stəŋəŋət dim + √shy-pretend] ▶ **KEKXEM,STEN,ONET**

qʷəqʷxʷəmístəl shy with each other. [qʷə + √qʷxʷəm-s-tal dim + √shy-?-rcprcl] ▶ **KEKXEM,STEL**

qʷəqʷxʷəmísət get shy. [qʷə + √qʷxʷəm-sat dim + √shy-rflxv] ▶ KEKXEM,SET

qʷəqʷxʷəmíət make shy. [qʷə + √qʷxʷəm-ət dim + √shy-trns] ▶ KEKXEM,ET

√qʷy'eʔəm' vblock.

qʷiʔéʔəm' block. [√qʷy'eʔəm' vblock] ▶ KI,Á,EM,

qʷiʔqʷiʔéʔəm' block (pl). [qʷy' + √qʷy'eʔəm' pl + vblock] ▶ KI,KI,Á,EM,

√sa vplay.

sáʔəŋtəl playing together. [√sa<ʔ>-əŋ<ʔ>-tal<ʔ> vplay<actl>-mdl<actl>-rcprcl<actl>] ▶ SO,EN,TEL,

√saʔəkʷ vSooke.

sáʔəkʷ Sooke. [√saʔəkʷ vSooke] ▶ SO,EŁ

sáʔəkʷqən Sooke language. [√saʔəkʷ=qin vSooke=voice] ▶ SO,EŁQEN

√saʔəqʷ vrhubarb.

sáʔəqʷ rhubarb. [√saʔəqʷ vrhubarb] ▶ SO,EK

√saʔəy' vready.

sáʔəy' ready. [√saʔəy' vready] ▶ SO,Í,

sáʔəy'txʷ get it ready. [√saʔəy'-txʷ vready-caus] ▶ SO,Í,TW

səʔáy'təŋ be prepared. [√saʔəy'-txʷ-əŋ vready-caus-psv] ▶ SE,Í,TEN

sáʔəy'təŋ being prepared. [√s<a>ʔəy'-txʷ-əŋ<ʔ> vready<actl>-caus-psv<actl>] ▶ SO,ÍTEN,

√saʔqʷt vyoungest.

sáʔəʔqʷt youngest. [sáʔ + √saʔqʷt char + vyoungest] ▶ SO,SE,KT

√saʔsxʷ vharlequin_duck.

səsáʔsxʷ police duck. [sə + √saʔsxʷ dim + vharlequin_duck] ▶ SESO,SW

√saʔsxʷ vdew.

sáʔsxʷ dew. [√saʔsxʷ vdew] ▶ SO,SX

sáʔsxʷəŋ morning dew. [√saʔsxʷ-əŋ vdew-mdl] ▶ SO,SXEN

√saʔyəm vunsweet.

sáʔyəm unsweet. [√saʔyəm vunsweet] ▶ SO,YEM

siʔmaʔθən bad mouth. [√saʔyəm=a<ʔ>θin vunsweet=mouth<actl>] ▶ SI,MO,ƑEN

√sakʷ vbathe.

sákʷ bath. [√sakʷ vbathe] ▶ SOQ

sáʔsəkʷ bathed. [sá<ʔ> + √sakʷ rslt<actl> + vbathe] ▶ SO,SEQ

sákʷəŋ bathe. [√sakʷ-əŋ vbathe-mdl] ▶ SOQEN

sáʔkʷəŋ bathing. [√sa<ʔ>kʷ-əŋ<ʔ> vbathe<actl>-mdl<actl>] ▶ SO,QEN,

ssáʔkʷəŋ bather. [s-√sa<ʔ>kʷ-əŋ<ʔ> s-√bathe<actl>-mdl<actl>] ▶ SSO,QEN,

šxʷsáʔkʷəŋ bath tub. [šxʷ-√sa<ʔ>kʷ-əŋ<ʔ> for-√bathe<actl>-mdl<actl>] ▶ ŠWSO,QEN,

sákʷət bathe it. [√sakʷ-ət vbathe-trns] ▶ SOQET

skʷátəŋ be bathed. [√sakʷ-ət-əŋ vbathe-trns-psv] ▶ SQOTEN

sá?k^wət bathing it. [√sa<ʔ>k^w-ət vbathe<actl>-trns] ▶ **SO,QET**

√sal vswell.

x^wsa?sał face swells up. [x^w-sa<ʔ> + √sal loc-rslt<actl> + vswell] ▶ **WSO,SEL**

šx^wsá?sał swollen. [š-x^w-sa<ʔ> + √sal<ʔ> stat-loc-rslt<actl> + vswell<actl>] ▶ **šWSO,SEL,**

x^wsáłətəŋ be swelled up. [x^w-√sal-ət-əŋ loc-vswell-trns-psv] ▶ **WSOLETEN**

√salə?əč vlong_mat.

sáłə?əč long mat. [√salə?əč vlong_mat] ▶ **SOLE,ÉC**

√saləq^w vlonesome.

sáłsałq^w be lonesome. [sáł + √sal<ʔ>əq^w char + vlonesome<actl>] ▶ **SEL,SEL,Ķ**

səłsáłəq^wəŋ lonesome. [səł + √saləq^w-əŋ char + vlonesome-mdl] ▶ **SELSOLEĶEN**

√salk^wət vmove.

səł?álk^wət move (pl). [√s<ə>ł?alk^wət vmove<pl>] ▶ **SEL,OLŽEL**

√salləs vtipsy.

sálləs a little drunk. [√sal<ʔ>ləs vtipsy<actl>] ▶ **SOL,LES**

səsaálləs tipsy. [sə + √sal<ʔ>ləs dim + vtipsy<dim>] ▶ **SESOL,LES**

səłsáálləs a little drunk (pl). [səł + √sal<ʔ>ləs pl + vtipsy<actl>] ▶ **SEL,SOL,LES**

sáłəsət get a little drunk. [√sal<ʔ>ləs-sat vtipsy<actl>-rflxv] ▶ **SOL,ESSET**

səłəsənəŋ be made tipsy. [√sal<ʔ>ləs-nax^w-əŋ vtipsy<actl>-nctrns-psv] ▶ **SOLESNEN**

√sał vdoor/road.

sáł door. [√sał vdoor/road] ▶ **SOL**

sá?sał trail. [sá? + √sał actl + vdoor/road] ▶ **SO,SŁ**

sá?łəł roads. [√sa<ʔ>łəł vdoor/road<pl>] ▶ **SO,LEŁ**

səłá?sałəł little roads/doors. [s<ə>ł<ə>a<ʔ> + √sał<ə>łəł dim<pl><actl> + vdoor/road<pl>] ▶ **SELO,SELEŁ**

sá?yətəł little path. [sá<y>ət + √sał char<ʔ> + vdoor/road] ▶ **SÍ,ELSEL**

sáłtx^w make road/door. [√sał-tx^w vdoor/road-caus] ▶ **SOLTW**

sáłsət become road. [√sał-sat vdoor/road-rflxv] ▶ **SOLSET**

tx^wəsáłsət become road. [tx^w-√sał-sat becm-vroad/door-rflxv] ▶ **TWESOLSET**

səłnəs make road/door. [√sał-nax^w-əs vdoor/road-nctrns-3subj] ▶ **SOLNES**

səłnəŋ be made road. [√sał-nax^w-əŋ vdoor/road-nctrns-psv] ▶ **SOLNEN**

√san vburn.

sánəwəsə? fireplace. [√san=iwəsə vburn=fire] ▶ **SONEU,SE,**

√sanəmi vblackfish_power.

sánəmi blackfish power. [√sanəmi vblackfish_power] ▶ **SONEMI**

√sáŋ?is vSonghees.

sáŋ?is Songhees. [√sáŋ?is vSonghees] ▶ **SON,IS**

√sap' vdraw_in.

- sáp** inhaled. [√sap √draw_in] ▶ **SOB**
sápəŋ draw in. [√sap-əŋ √draw_in-mdl] ▶ **SOBEN**
səpələs sniffing. [√sap-ələs √draw_in-actv(actl)] ▶ **SEBÁL,S**
sápənax^w draw it in. [√sap-nax^w √draw_in-nctrns] ▶ **SOBNEW**
sápənəŋ drawn in. [√sap-nax^w-əŋ √draw_in-nctrns-psv] ▶ **SOBNEŋ**
sápət sniff it. [√sap-ət √draw_in-trns] ▶ **SOBET**
spátəŋ be sucked in. [√sap-ət-əŋ √draw_in-trns-psv] ▶ **SBOTEN**
sá?pət sniffing it. [√sap-ət √draw_in-trns] ▶ **SO,BET**

√sasəl √volleyball.

- sasələŋ** volleyball game. [√sasəl-əŋ √volleyball-mdl] ▶ **SOSELEN**

√satəč √north_wind.

- sátəč** north wind. [√satəč √north_wind] ▶ **SOTEC**

√saí √inhale.

- saí** inhale something. [√saí √inhale] ▶ **SOD**
səsəí inhaling. [√sə + √saí actl + √inhale] ▶ **SESED**
saínəs got a wiff. [√saí-nax^w-əs √inhale-nctrns-3subj] ▶ **SODNES**
saítət inhale it. [√saí-ət √inhale-trns] ▶ **SODET**
sa?ítət inhaling it. [√sa⟨?⟩í-ət √inhale⟨actl⟩-trns] ▶ **SO,DET**

√saí⁰əs √drum?.

- saí⁰əs** drum. [√saí⁰əs √drum?] ▶ **SOXES**

√saw⁰ √string_beads.

- x^wsáwət** put beads on a string. [√x^w-√saw⁰-ət loc-√string_beads-trns] ▶ **WSOU,ET**

√saḵəli √crosier.

- sáḵəli** crosier. [√saḵəli √crosier] ▶ **SOXELI**

√saḵ^w √go_in_water.

- saḵ^wəŋ** go ahead in the water. [√saḵ^w-əŋ √go_in_water-mdl] ▶ **SOXEN**

√saḵ^wəl √grass.

- sáḵ^wəl** grass. [√saḵ^wəl √grass] ▶ **SOXEL**
sá?ḵ^wəl haying. [√sa⟨?⟩ḵ^wəl⟨⁰⟩ √grass⟨actl⟩] ▶ **SO,XEL**,
?əssá?ḵ^wəl haying. [√?əs-√sa⟨?⟩ḵ^wəl⟨⁰⟩ stat-√grass⟨actl⟩] ▶ **ESSO,XEL**,
saḵ^wələwtx^w barn. [√saḵ^wəl=e^wtx^w √grass=house] ▶ **SOXELÁU,TW**

√sayəmí √sour.

- sáyəmí** sour. [√sayəmí √sour] ▶ **SÍ,YEM**,

√sayǫ́ √centipede.

- sáyǫ́sən** centipede. [√sayǫ́=sən √centipede=foot] ▶ **SÍ,KSEN**

√se √vorder.

- sét** order someone. [√se-ət √order-trns] ▶ **SÁT**
- setálx^w** send us. [√se-ət-ałx^w √order-trns-1pobj] ▶ **SÁTOL,W**
- sətáŋəʔ** order us. [√se-ət-aŋəʔ √order-trns-1pobj] ▶ **SETONEŁ**
- səltəŋəʔ** order us (pl). [√s<ə>e-ət-aŋəʔ √order<pl>-trns-1pobj] ▶ **SELTONEŁ**
- sésə** send you. [√se-ət-sə √order-trns-2obj] ▶ **SÁSE**
- sés** send me. [√se-ət-s √order-trns-1sgobj] ▶ **SÁS**
- seʔét** ordering someone. [√s<ə>e-ət √order<actl>-trns] ▶ **SÁ,ÁT**
- səʔésə** ordering you. [√s<ə>e-ət-sə √order<actl>-trns-2obj] ▶ **SE,ÁSE**
- séʔəs** sending me. [√se<ʔ>-ət-s √order<actl>-trns-1sgobj] ▶ **SÁ,ES**
- səlét** order someone (pl). [√s<ə>e-ət √order<pl>-trns] ▶ **SELÁT**
- sələʔet** ordering someone (pl). [√s<ə>e-ət-aŋəʔ √order<pl>-trns] ▶ **SELEÁT**
- sétəŋ** be told to. [√se-t-əŋ √order-trns-psv] ▶ **SÁTEN**
- səʔétəŋ** being told. [√s<ə>e-ət-əŋ<ʔ> √order<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **SE,ÁTEN,**
- sələtəŋ** be told to (pl). [√s<ə>e-t-əŋ √order<pl>-trns-psv] ▶ **SELÁTEN**
- sələsetəŋ** be told to (dim) (pl). [√se-t-əŋ √order-trns-psv] ▶ **SELESÁTEN**
- səset** order someone (dim). [√sə + √se-ət dim + √order-trns] ▶ **SESÁT**
- səsətəŋəʔ** order us (dim). [√sə + √se-ət-aŋəʔ dim + √order-trns-1pobj] ▶ **SESETONEŁ**
- səsəʔet** ordering someone (dim). [√sə + √s<ə>e-ət dim + √order<actl>-trns] ▶ **SESE,ÁT**
- səsetəŋ** be ordered by someone (dim). [√sə + √se-ət-əŋ dim + √order-trns-psv] ▶ **SESÁTEN**
- səsetəl** order each other (dim). [√sə + √se-tal dim + √order-rcprcl] ▶ **SESÁTEL**
- sələset** order someone (dim) (pl). [√s<ə>e-ət dim<pl> + √order-trns] ▶ **SELESÁT**
- sétəl** order each other. [√se-tal √order-rcprcl] ▶ **SÁTEL**
- səʔétəl** ordering each other. [√s<ə>e-tal √order<actl>-rcprcl] ▶ **SE,ÁTEL**
- sələtəl** order each other (pl). [√s<ə>e-tal √order<pl>-rcprcl] ▶ **SELÁTEL**
- sələsetəl** order each other (dim) (pl). [√s<ə>e-tal dim<pl> + √order-rcprcl] ▶ **SELESÁTEL**
- sələsəʔet** ordering someone (dim) (pl). [√s<ə>e-ət dim<pl> + √order<actl>-trns] ▶ **SELESEÁT**

√seʔ vlift.

- séʔ** lift. [√seʔ √lift] ▶ **SÁ,**
- séʔsəʔ** lifted. [√séʔ + √seʔ char + √lift] ▶ **SÁ,SE,**
- séʔəŋ** lift. [√seʔ-əŋ √lift-mdl] ▶ **SÁ,EN**
- séʔnəx^w** manage to lift. [√seʔ-nəx^w √lift-nctrns] ▶ **SÁ,NEW**
- séʔnəŋ** manage to be lifted. [√seʔ-nəx^w-əŋ √lift-nctrns-psv] ▶ **SÁ,NEN**
- séʔət** lift it. [√seʔ-ət √lift-trns] ▶ **SÁ,ET**
- səʔétəŋ** be lifted. [√seʔ-ət-əŋ √lift-trns-psv] ▶ **SE,ÁTEN**
- séʔətəŋ** being lifted. [√seʔ-ət-əŋ<ʔ> √lift-trns-psv<actl>] ▶ **SÁ,ETEN,**
- sésəʔtx^w** lifting it. [√se + √seʔ-tx^w actl + √lift-caus] ▶ **SÁSE,TW**

seʔnájəʔ manage to lift. [√seʔ-naʔəʔ √lift-ncmdl] ▶ **SÁ,NONET**

séʔəsəʔ lift self. [√seʔ-sat √lift-rflxv] ▶ **SÁ,ESET**

sáʔəsəŋ look up. [√seʔ=as-əŋ √lift=face-mdl] ▶ **SO,ESEN**

səʔást lift face. [√seʔ=as-t √lift=face-trns] ▶ **SE,OST**

səsisəŋ raise hand. [√seʔ=esis-əŋ √lift=hand-mdl] ▶ **SESISEN**

séʔnəč rest. [√seʔ=neč √lift=tail] ▶ **SÁ,NEČ**

x^wsénəč Saanich. [√x^w-√seʔ=neč loc-√lift=tail] ▶ **WSÁNEČ**

x^wsénəčqən Saanich language. [√x^w-√senəč=qən loc-√Saanich=voice] ▶ **WSÁNEČQEN**

x^wsénəčəʔ belongs to Saanich. [√x^w-√senəč-aʔ loc-√Saanich-dur] ▶ **WSÁNEČEL**

sənčáəʔən Saanich language. [√senəč=aʔin √Saanich=mouth] ▶ **SENČOFEN**

sənčáəʔəntx^w talk to him in Saanich. [√senəč=aʔin-tx^w √Saanich=mouth-caus] ▶ **SENČOFENTW**

√seʔəyəw vshiny.

séʔəyəw shiny. [√seʔəyəw vshiny] ▶ **SÁ,YEU**

√seʔk^wəq vcarrot.

séʔk^wəq carrot. [√seʔk^wəq vcarrot] ▶ **SÁ,ČEK**

√seʔwən vprovisions.

séʔwən provisions. [√seʔwən vprovisions] ▶ **SÁ,WEN**

səlewən provisions (pl). [√s<ə>leʔwən vprovisions<pl>] ▶ **SELÁWEN**

šsəwənélé lunchbox. [√š-√seʔwən=elə for-√provisions=container] ▶ **ŠSEWENÁLE**

šsələwənélé box lunches. [√š-√s<ə>əwən=elə for-√provisions<pl>=container] ▶ **ŠSELEWENÁLE**

səsesəʔwən provisions (dim). [√sə + sé + √seʔwən dim + ? + √provisions] ▶ **SESÁSE,WEN**

séʔwəntx^w bring lunch. [√seʔwən-tx^w vprovisions-caus] ▶ **SÁ,WENTW**

səlewəntx^w give lunches. [√seʔwən vprovisions] ▶ **SELÁWEN,TW**

seʔwəntəl make lunch for one another. [√seʔwən-tal vprovisions-rcprcl] ▶ **SÁ,WENTEL**

√seʔy vpatient.

seʔyəʔ be patient. [√seʔy-aʔ vpatient-dur] ▶ **SÁ,YEL**

√seč vpain.

séčəŋ painful. [√seč-əŋ vpain-mdl] ▶ **SÁČEN**

séʔčəŋ hurting. [√seč<ʔ>č-əŋ vpain<actl>-mdl] ▶ **SÁ,ČEN**

səseʔčəŋ hurting (dim). [√sə + √seč<ʔ>č-əŋ dim + vpain<actl>-mdl] ▶ **SESÁ,ČEN**

sələčəŋ painful (pl). [√s<ə>leč-əŋ vpain<pl>-mdl] ▶ **SELÁČEN**

sələsečəŋ painful (dim) (pl). [√s<ə>lə + √seč-əŋ dim<pl> + vpain-mdl] ▶ **SELESÁČEN**

séčətəŋ be hurt. [√seč-ət-əŋ vpain-trns-psv] ▶ **SÁČETEN**

séčəŋsət get painful. [√seč-əŋ-sat vpain-mdl-rflxv] ▶ **SÁČENSET**

séčəŋnəx^w make painful. [√seč-əŋ-nəx^w vpain-mdl-nctrns] ▶ **SÁČENNEW**

séčəŋnəŋ be made painful. [√seč-əŋ-nəx^w-əŋ vpain-mdl-nctrns-psv] ▶ **SÁČENNEN**

seʔčəŋtx^w making ache. [√se<ʔ>č-əŋ-tx^w √pain<actl>-mdl-caus] ▶ **SÁ,ĆENTW**

√sečs √aunt/uncle.

séčs aunt/uncle. [√sečs √aunt/uncle] ▶ **SÁĆS**

sələčs aunts/uncles. [√s<ə>ləčs √aunt/uncle<pl>] ▶ **SELÁĆS**

šx^wséčs aunt/uncle in law. [šx^w-√sečs for-√aunt/uncle] ▶ **ŠWSÁĆS**

sx^wsečəs aunt/uncle inlaw. [sx^w-√sečs inlaw-√aunt/uncle] ▶ **SWŚÁĆES**

sx^wsələčs aunt/uncle inlaw (pl). [sx^w-√s<ə>ləčs inlaw-√aunt/uncle<pl>] ▶ **SWSELÁĆS**

√seeyə √sea_otter.

séeyə sea otter. [√seeyə √sea_otter] ▶ **SÁĀYE**

√seeyəw √abalone.

séeyəw abalone. [√seeyəw √abalone] ▶ **SÁĀYEU**

√seləs √hand.

séləs hand. [√seləs √hand] ▶ **SÁLES**

səlséləs hands. [səl + √seləs pl + √hand] ▶ **SELSÁLES**

√sen √who.

sén someone. [√sen √who] ▶ **SÁN**

tx^wsén whose. [tx^w-√sen becm-√who] ▶ **TWSÁN**

séenə somebody. [√seenə √somebody] ▶ **SÁÁNE**

√sents √cent.

sénts cent. [√sents √cent] ▶ **SÁNTS**

√seW √lay.

sék^wəŋ put down. [√seW-es-əŋ √lay-ptcaus-psv] ▶ **SÁZEN**

səʔéwəŋ putting down. [√s<əʔ>eW<ʔ>-əŋ<ʔ> √lay<actl>-mdl<actl>] ▶ **SE,ÁU,EN,**

sék^wəs put it. [√seW-es √lay-ptcaus] ▶ **SÁZES**

sələk^wəs put them. [√s<ə>lək^w-es √lay<pl>-ptcaus] ▶ **SELÁZES**

səʔéwəs putting it down. [√s<əʔ>eW<ʔ>-es √lay<actl>-ptcaus] ▶ **SE,ÁU,ES**

séwt lie down. [√seW-t √lay-stat] ▶ **SÁUT**

səséw̄t lying down. [sə + √seW<ʔ>-t rslt + √lay<actl>-stat] ▶ **SESÁU,T**

sələséw̄t lying down (dim) (pl). [s<ə>lə + √seW<ʔ>-t rslt + √lay<actl>-stat] ▶ **SELESÁU,T**

səséwtx^w lay it down. [sə + √seW-tx^w rslt + √lay-caus] ▶ **SESÁUTW**

səséw̄ttəŋ be laid down. [sə + √seW<ʔ>-t-tx^w-əŋ rslt + √lay<actl>-stat-caus-psv] ▶ **SESÁU,TTEN**

sələsəsewtx^w lay it down (dim) (pl). [s<ə>lə + sə + √seW-tx^w dim<pl> + rslt + √lay-caus] ▶ **SELESESÁUTW**

sk^wésət lie down. [√seW-sat √lay-rflxv] ▶ **SZÁSET**

sék^wətx^w lay down. [√seW-tx^w √lay-caus] ▶ **SÁZETW**

sék^wəstx^w put it down. [√seW-es-tx^w √lay-ptcaus-caus] ▶ **SÁZESTW**

sk^wesəwəč bottom. [√seW-s=əweč √lay-ext=bottom] ▶ SĀSEUEĀ

sek^wsisəŋ put down for me. [√seW-si-t-səŋ √lay-ben-trns-1sgobj] ▶ SĀSISEN

səsəw^keʔtəs let go. [sə + √seW^ʔ=iWə<ʔ>n-tx^w-əs rslt + √lay<actl>=inside<actl>-caus-3subj] ▶ SESU,ĀĀ,TES

√sew √beach.

séw on beach. [√sew √beach] ▶ SĀU

séləw on beach (pl). [√se<lə>w √beach<pl>] ▶ SĀLEU

sésəw^ʔ on the beach. [se + √sew^ʔ rslt + √beach] ▶ SĀSEU,

ʔiʔsésəw^ʔ along beach. [ʔiʔ-t-se + √sew^ʔ proc-part-rslt + √beach] ▶ I,ĀSĀSEU,

séw^{təŋ} being brought to beach. [√sew^ʔ-tx^w-əŋ<ʔ> √beach<actl>-caus-psv<actl>] ▶ SĀU,TEN,

séwŋən beach side. [√sew=ŋin √beach=piece] ▶ SĀUNEN

séwnəx^w mangage to beach. [√sew-nax^w √beach-nctrns] ▶ SĀUNEW

sew^{nəŋət} get to beach. [√sew^ʔ-nəŋət √beach-ncmdl] ▶ SĀU,NOŋET

√sew^{ət} √groin.

séw^{ət} female groin. [√sew^{ət} √groin] ▶ SĀU,EL

√sex^w √lazy.

séx^wsəx^w lazy. [séx^w + √sex^w char + √lazy] ▶ SĀWSEW

sələx^wsəx^w lazy (pl). [s<lə>éx^w + √sex^w char<pl> + √lazy] ▶ SELĀWSEW

sex^wsəx^wtx^w let be lazy. [séx^w + √sex^w-tx^w char + √lazy-caus] ▶ SĀWSEWTW

sex^wsəx^wtəŋ be made lazy. [séx^w + √sex^w-tx^w-əŋ char + √lazy-caus-psv] ▶ SĀWSEWTEN

sex^wsəx^wtəl lazy with each other. [séx^w + √sex^w-tal char + √lazy-rcprcl] ▶ SĀWSEWTEL

séx^wsəx^wsət get lazy. [séx^w + √sex^w-sat char + √lazy-rlxv] ▶ SĀWSEWSET

sex^wsəx^wnaŋət managed to be lazy. [séx^w + √sex^w-naŋət char + √lazy-ncmdl] ▶ SĀWSEWNOŋET

séx^wəŋ decline task. [√sex^w-əŋ √lazy-mdl] ▶ SĀWEN

séʔx^wəŋ^ʔ lazy. [√se<ʔ>x^w-əŋ<ʔ> √lazy<actl>-mdl<actl>] ▶ SĀ,WEN,

√sey' √scare.

séy^ʔsiʔ scared. [séy^ʔ + √sey' char + √scare] ▶ SĀ,SI,

séʔsəsiʔ fearful. [séʔ + sə + √sey' actl + char + √afraid] ▶ SĀ,SESI,

səséʔsəsiʔ scared (dim). [sə + séʔ + sə + √sey' dim + actl + char + √afraid] ▶ SESĀ,SESI,

sələʔsəsiʔ scared (pl). [s<lə>éʔ + sə + √sey' actl<pl> + char + √afraid] ▶ SELĀ,SESI,

sələsesisi fearful (dim) (pl). [s<lə>ə + séʔ + sə + √sey' dim<pl> + actl + char + √afraid] ▶ SELESĀSISI

siʔséy^ʔŋət scared of it. [séy^ʔ + √sey'-ŋi-t char + √scare-rel-trns] ▶ SI,SĀ,NET

səsiŋ^ʔistx^w scare him. [séy^ʔ + √sey'-ŋ<ʔ>i-stx^w char + √scare-rel<actl>-caus] ▶ SESIŋ,ISTW

səsiŋ^ʔistálx^w scare us. [séy^ʔ + √sey'-ŋ<ʔ>i-stx^w-alx^w char + √scare-rel<actl>-caus-1pobj] ▶ SESIŋ,ISTOL,W

səsiŋ^ʔistáŋəs scare me. [séy^ʔ + √sey'-ŋ<ʔ>i-stx^w-aŋəs char + √scare-rel<actl>-caus-1sgobj] ▶ SESIŋ,ISTONES

səsiŋiʔstáŋə scare you. [√séy + √seyʔ-ŋʔ>i-stx^w-aŋə char + √scare-rel<actl>-caus-2obj] ▶ **SESIN,ISTONE**

səsiŋiʔstəl scare each other. [√séy + √seyʔ-ŋʔ>iʔ-stx^w-talʔ> char + √scare-rel<actl>-caus-rprel<actl>] ▶ **SESIN,I,STEL**,

səʔsiʔŋistx^w frighten. [√səʔ + √seyʔ-ŋi-stx^w char + √scare-rel-caus] ▶ **SE,SI,NISTW**

səʔsiʔŋistəŋ scare someone. [√səʔ + √seyʔ-ŋi-stx^w-əŋ char + √scare-rel-caus-psv] ▶ **SE,SI,NISTEN**

seyʔsiʔnájət get scared. [√séy + √seyʔ-naŋət char + √scare-ncmdl] ▶ **SÁ,SI,NONET**

√səʔčalʔ vyounger_sibling.

səʔčalʔ younger sibling. [√səʔčalʔ vyounger_sibling] ▶ **SE,ČOL,Ł**

√səʔeyʔčəŋ vyounger_sibling.

səʔeyʔčəŋ younger sibling. [√səʔeyʔčəŋ vyounger_sibling] ▶ **SE,Ā,ČEN**,

sələyʔčəŋ younger siblings. [√səʔeyʔčəŋ vyounger_sibling<pl>] ▶ **SELĀ,ČEN**,

√səčit vitch.

səčitʔəŋ itchy. [√səčitʔ>t-əŋʔ> vitch<actl>-mdl<actl>] ▶ **SEJ,TEN**,

√səhew valong_beach.

ʔiʔtəhew walk along beach. [ʔiʔ-t-√səhew proc-part-valong_beach] ▶ **I,ŁSEHÁU**,

√səlam vgame.

səsəlám game. [√sə + √səlam dim + vgame] ▶ **SESELEM**,

√səlewəʔ vsad.

sələwəʔ sad. [√səlewəʔ vsad] ▶ **SELÁWE**,

šx^wsələwəʔ sockeye. [šx^w-√səlewəʔ for-√sad] ▶ **ŠWSELÁWE**,

səsəʔlewə sad (dim). [√sə + √səlewəʔ dim + vsad] ▶ **SESE,LÁWE**

səlsələwəʔ pitiful (pl). [√səl + √səlewəʔ pl + vsad] ▶ **SELSELÁWE**,

sələwəʔtəŋ being made pitiful. [√səlewəʔ>əʔ-t-əŋʔ> vsad<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **SELÁU,E,TEN**,

sələwəʔsət get pitiful. [√səlewəʔ-sat vsad-rflxv] ▶ **SELÁWE,SET**

səlewəʔnájət manage to be pitiful. [√səlewəʔ-naŋət vsad-ncmdl] ▶ **SELÁWE,NONET**

√sələq vspin.

sələq dizzy. [√sələq vspin] ▶ **SELEK**

sələqʔt spin it. [√sələqʔ-t vspin-trns] ▶ **SELEKT**

sələqʔtəŋ be spun. [√sələqʔ-t-əŋ vspin-trns-psv] ▶ **SELEKTEN**

səlqʔtəŋ being spun. [√səlqʔ>əqʔ-t-əŋʔ> vspin<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **SEL,KTEN**,

√sələx vfresh_air.

sələxsət get fresh air. [√sələx-sat vfresh_air-rflxv] ▶ **SELEXSET**

√səlq vsag.

səlqəŋ sagging. [√səlqʔ>qʔ-əŋ vsag<actl>-mdl] ▶ **SEL,KEN**

√səltx^w vscatterbrain.

səltxʷiqʷ scatterbrain. [√səltxʷ=iʔqʷ √scatterbrain=head] ▶ **SELTXÍK**

√səlʹ √spin.

səlʹsəltəniʔ leg spindle. [√səlʹ + √səlʹ=təniʔ char + √spin=instr] ▶ **SEL,SEL,TEN,**

√səm √sell.

səmást sell it. [√səm-as-t √sell-rcpnt-trns] ▶ **SEMOST**

səmástəŋ be sold. [√səm-as-t-əŋ √sell-rcpnt-trns-psv] ▶ **SEMOSTEN**

səmáʔst selling it. [√səm<ʔ>-a<ʔ>s-t √sell<actl>-rcpnt<actl>-trns] ▶ **SEM,O,ST**

səmáʔstəŋ sold. [√səm<ʔ>-a<ʔ>s-t-əŋ<ʔ> √sell<actl>-rcpnt<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **SEM,O,STEN,**

səmáʔsə sell to you. [√səm<ʔ>-a<ʔ>s-t-sə √sell<actl>-rcpnt<actl>-trns-2obj] ▶ **SEM,O,SE**

səmáʔs sell to me. [√səm<ʔ>-a<ʔ>s-t-s √sell<actl>-rcpnt<actl>-trns-1sgobj] ▶ **SEM,O,S**

√səməyʔ √bee.

səmsəməyʔ bee. [√səm + √səməyʔ char + √bee] ▶ **SEMSEMÍ,E**

səmsəmeʔélə beehive. [√səm + √səməyʔ=élə char + √bee=container] ▶ **SEMSEMÁ,ÁLE**

√səməxʷ √quiet.

səməxʷ be quiet. [√səməxʷ √quiet] ▶ **SEMEW**

səmíxʷ be silent. [√səm<ʔ><í>xʷ √quiet<actl><pers>] ▶ **SEM,IW**

səmxʷáθən be quiet. [√səməxʷ=aθin √quiet=mouth] ▶ **SEMWO FEN**

səməxʷsət get quiet. [√səməxʷ √quiet] ▶ **SEMEWSET**

√səməyʔ √blanket.

səməyʔ blanket. [√səməyʔ √blanket] ▶ **SEMÍ,**

səsímiʔ blankets. [√sə + √s<í>məyʔ pl + √blanket<pl>] ▶ **SESIMI,**

səməyʔt cover with blanket. [√səməyʔ-t √blanket-trns] ▶ **SEMÍ,T**

čsəsəməyʔ weave. [√č-sə + √səməyʔ have-dim + √blanket] ▶ **ČSESEMÍ,**

√sənaʔkʷ √bed_partner.

sənaʔkʷ bed partner. [√sənaʔkʷ √bed_partner] ▶ **SENO,Ǿ**

sənsənəkʷ bed partner (pl). [√sən + √sənaʔkʷ pl + √bed_partner] ▶ **SENSENOǾ**

sənaʔkʷtəl share bed. [√sənaʔkʷ-təl √bed_partner-rcprcl] ▶ **SENO,ǾTEL,**

sənsənəkʷtəl sleep together (pl). [√sən + √sənaʔkʷ-təl pl + √bed_partner-rcprcl] ▶ **SENSENOǾTEL**

səsənáʔkʷtəl lying down with someone. [√sə + √sənaʔkʷ-təl actl + √bed_partner-rcprcl] ▶ **SESENO,ǾTEL,**

sələnáʔkʷtəl share bed (pl). [√s<əl>ənaʔkʷ-təl √bed_partner<pl>-rcprcl] ▶ **SELENO,ǾTEL,**

sələsənáʔkʷtəl share bed (dim) (pl). [√s<əl>ə + √sənaʔkʷ-təl dim<pl> + √bed_partner-rcprcl] ▶ **SELESENO,ǾTEL,**

√səniʔ √oregon_grape.

səniʔ Oregon-grape. [√səniʔ √oregon_grape] ▶ **SENI,**

səniʔíč Oregon-grape bush. [√səniʔ=ič √Oregon_grape=plant] ▶ **SENI,ÍČ**

√səniʔənə √getting_blamed.

səniʔənə getting blamed. [√səniʔənə √getting_blamed] ▶ **SENI,ENE**

√sənti √Sunday.

sənti Sunday. [√sənti √Sunday] ▶ **SENTI**

√sənlʰaləw √digit.

sənlʰaləwʂən big toe. [√sənlʰaləw=ʂən √digit=foot] ▶ **SEN,TOLEU,ŚEN**

√sənlʰaləwʰ √digit.

sənlʰaləwʰčəs thumb. [√sənlʰaləwʰ=čəs √digit=hand] ▶ **SEN,TOL,EU,ČES**

√səp √stiff.

səp stiff. [√səp √stiff] ▶ **SEP**

√səplil √bread.

səplil bread. [√səplil √bread] ▶ **SEPLIL**

səplil bread. [√sə<ə>plil √bread<pl>] ▶ **SELPLIL**

√səqəwən √carry_by_hand.

səqəwən carry by hand. [√səqəwən √carry_by_hand] ▶ **SEKU,ÁN**

ssəqəwəns carried by hand. [√s-√səqəwən-s s-√carry_by_hand-3pos] ▶ **SSEKUÁNS**

səqəwənsis carry by hand. [√səqəwən=esis √carry_by_hand=hand] ▶ **SEKU,ENSIS**

səqəwənsiŋ carry by hand. [√səqəwən=esis-əŋ √carry_by_hand=hand-mdl] ▶ **SEKU,ENSIN**

səqəwənəx^w manage to carry. [√səqəwən-nax^w √carry_by_hand-nctrns] ▶ **SEKU,ÁNEW**

səqəwənət carry it by hand. [√səqəwən-ət √carry_by_hand-trns] ▶ **SEKU,ÁNET**

səqəwənətəŋ be carried it by hand. [√səqəwən-ət-əŋ √carry_by_hand-trns-psv] ▶ **SEKU,ÁNETEN**

səqəwənəŋ carry by hand. [√səqəwən-əŋ √carry_by_hand-mdl] ▶ **SEKU,ÁNEN**

səqəwən carry by hand (pl). [√sə<ə>qəwən √carry_by_hand<pl>] ▶ **SEL,KUÁN**

sələsəqəwən carry by hand (dim) (pl). [√sə<ə> + √səqəwən dim<pl> + √carry_by_hand] ▶ **SELESEKU,ÁN**

√səq^w √vanilla_leaf.

səq^wʂən vanillaleaf. [√səq^w=ʂən √vanilla_leaf=foot] ▶ **SEKŚEN**

√səiǰ √tease.

səiǰt tease it. [√səiǰ-t √tease-trns] ▶ **SEDKT**

səiǰtəŋ be teased. [√səiǰ-t-əŋ √tease-trns-psv] ▶ **SEDKTEN**

√səw √mend.

səw threads. [√səw √mend] ▶ **SEU**

səwəŋ sewing it. [√səw-əŋ √mend-mdl] ▶ **SEUEN**

səwət mend it together. [√səw-ət √mend-trns] ▶ **SEUET**

səwtəŋ be mended. [√səw-ət-əŋ √mend-trns-psv] ▶ **SEUTEN**

səwsəwətəs threading. [√səw + √səw-ət-əs pl + √mend-trns-3subj] ▶ SEUSEUETES

səwsəwətəŋ be all mended. [√səw + √səw-ət-əŋ pl + √mend-trns-psv] ▶ SEUSEUETEN

səwnas managed to mend it. [√səw-nax^w-əs √mend-nctrns-3subj] ▶ SEUNOS

səwət mended. [√səw-ał √mend-dur] ▶ SEUEŁ

sələsəwət mended (dim) (pl). [√s<ə> + √səw-ał dim<pl> + √mend-dur] ▶ SELESEUEŁ

√səw √rough.

x^wsəwət playing rough. [√x^w-√səw-ał loc-√rough-dur] ▶ WSEWEŁ

√səWəq √whisper.

səw^qəŋ whispering. [√səW^q-əq-əŋ^q √whisper<actl>-mdl<actl>] ▶ SEU, KEN,

x^wsəw^qəŋ whispering. [√x^w-√səW^q-əq-əŋ^q loc-√whisper<actl>-mdl<actl>] ▶ WSEU, KEN,

sək^wəqt whisper to. [√səWəq-t √whisper-trns] ▶ SEZEKT

sək^wəqt whispering. [√s<ə>Wəq-t √whisper<actl>-trns] ▶ SEZEKT

sək^wəqtəŋ being whispered to. [√s<ə>Wəq-t-əŋ^q √whisper<actl>-trns<actl>-psv<actl>] ▶ SEZEKTEN,

sək^wəqsə whisper to you. [√səWəq-t-sə √whisper-trns-2obj] ▶ SEZEKSE

sək^wəqtəl whisper to e.o.. [√səWəq-tal √whisper-rcprcl] ▶ SEZEKTEL

səw^qtəl whispering to each other. [√səW^q-tal^q √whisper<actl>-rcprcl] ▶ SEU, KTEL,

√səwləwalə √pop.

səwləwálə pop. [√səwləwalə √pop] ▶ SEULEWOLE

šsəwləwaləhéłə pop bottle. [√š-√səwləwalə=elə for-√pop=container] ▶ ŠSEULEWOLEHÁLE

šsələwləwaləhéłə pop bottles. [√š-√s<ə>ləwləwalə=elə for-√pop<pl>=container] ▶ ŠSEULEWOLEHÁLE

√səwə? √accompany.

səwə? go with. [√səwə? √accompany] ▶ SEU, Á,

wəwə? going along. [√wə + √wə? actl + √accompany] ▶ WÁWE,

səwəntal linked arms. [√səwə?=ən-tal √accompany=instr-rcprcl] ▶ SEU, ENTOL

səwələxən arms linked. [√səwə?-əl=exən √accompany-ext=arm] ▶ SEUELAXEN

səwə?tx^w take along. [√səwə?-tx^w √accompany-caus] ▶ SEWÁ, TW

səwə?éłŋən want to go along. [√səwə?-éłŋən √accompany-want] ▶ SEWÁ, ÁL, NEN

√səy?ət √time_of_day.

səy?ət a time of day. [√səy?ət √time_of_day] ▶ SÍ, EŁ

√səyəq √rummage. [This root appears in two forms: /səyəq/ and /θəyəx-/]

səyəq rummage. [√səyəq √rummage] ▶ SÍYEK

səy^q rummaging. [√s<ə>y^q-əq √rummage<actl>] ▶ SÍ, K

ssəyq put out of place. [√s-√səy^q-əq stat-√rummage<actl>] ▶ SSÍK

səyəqt rummage it. [√səyəx-t √rummage-trns] ▶ SÍYEKT

səy^qt rummaging. [√səy^q-əx-t √rummage<actl>-trns] ▶ SÍ, XT

səyəqtəŋ be searched. [√səyəq-t-əŋ √rummage-trns-psv] ▶ **SÍYEKTEN**

səyqtəŋ being searched for. [√s<ə>y<'>əq-t-əŋ<'> √rummage<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **SÍ,KTEN,**

siʔsəyəqtəŋ being searched. [√sʔ + √s<ə>y<'>əq-t-əŋ pl + √rummage<actl>-trns-psv] ▶ **SI,SÍ,EKTEN**

səyəxsít rummage for. [√səyəx-si-t √rummage-ben-trns] ▶ **SÍYEXSIT**

səyqsít search for someone. [√səy<'>əq-si-t √rummage<actl>-ben-trns] ▶ **SÍ,KSIT**

səyqsítəŋ being searched for someone. [√səy<'>əq-si-t-əŋ<'> √rummage<actl>-ben-trns-psv<actl>] ▶ **SÍ,KSITEN,**

θəyxsisəŋ rummaging with hands. [√θəy<'>əx=esis-əŋ √rummage<actl>-hand-mdl] ▶ **FÍXSISEN**

θəyxsəŋəŋ moving your feet, shuffling. [√θəy<'>əx=səŋ-əŋ √rummage<actl>-foot-mdl] ▶ **FÍXSEŋEN**

√səyəq' √clay.

səyəq' clay. [√səyəq' √clay] ▶ **SÍYEK**

siʔqəθəŋ swamp reeds. [√səy<'>əq=aθ=əŋ √clay<actl>-edge-instr] ▶ **SI,KEFEN**

√səy^w √tired.

səy^w tired. [√səy^w √tired] ▶ **SÍX**

√səYəp' √tickle.

səčəp' tickle. [√səYəp' √tickle] ▶ **SEJEB**

səčəp't tickle someone. [√səYəp'-t √tickle-trns] ▶ **SEJEBT**

səčəp'təŋ be tickled. [√səYəp'-t-əŋ √tickle-trns-psv] ▶ **SEJEBTEN**

səy'p'təŋ tickled. [√s<ə>Yəp'-t-əŋ<'> √tickle<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **SÍ,BTEN,**

šəčəp's tickle me. [√səYəp'-t-s √tickle-trns-1sgobj] ▶ **ŠEJEBs**

θəy'p's tickling me. [√θ<ə>yəp'-t-s √tickle<actl>-trns-1sgobj] ▶ **FÍ,BS**

səy'p'sət tickling self. [√s<ə>Yəp'-sat √tickle<actl>-rflxv] ▶ **SÍ,BSET**

səčəp'təl tickle each other. [√səYəp'-tal √tickle-rprcl] ▶ **SEJEBTEL**

səy'p'təl tickling each other. [√s<ə>Yəp'-tal<'> √tickle<actl>-rprcl<actl>] ▶ **SÍ,BTEL,**

sələsəy'p'təl tickling each other (pl). [√s<ə>Yəp'-tal<'> dim<pl> + √tickle<actl>-rprcl<actl>] ▶ **SELESÍ,BTEL,**

səčəp'nəs tickles someone. [√səYəp'-nax^w-əs √tickle-nctrns-3subj] ▶ **SEJEBNES**

səčəp'nək^wəl tickle each other. [√səYəp'-nəwəl √tickle-nrcprcl] ▶ **SEJEBNEZEL**

səy'pəw'éč'təŋ tickled. [√s<ə>Yəp'=əw<'>e<'>č-t-əŋ<'> √tickle<actl>-bottom<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **SÍ,BEU,Á,ČTEN,**

√siʔk^wət √field_mouse.

siʔk^wət field mouse. [√siʔk^wət √field_mouse] ▶ **SI,QET**

√siʔsət √parent.

siʔsət parent. [√siʔsət √parent] ▶ **SI,SET**

səlíʔsət parent. [√s<ə>liʔsət √parent<pl>] ▶ **SELI,SET**

√sik^w √alert.

sík^w expose. [√sik^w √alert] ▶ **SIQ**

sík^wsət get alerted. [√sik^w-sat √alert-rflxv] ▶ **SIQSET**

sík^wnəŋ be exposed. [√sik^w-nax^w-əŋ √alert-nctrns-psv] ▶ **SIQNEŊ**

sík^wət expose it. [√sik^w-ət √alert-trns] ▶ **SIQET**

sík^wətəŋ expose it. [√sik^w-ət-əŋ √alert-trns-psv] ▶ **SIQETEN**

səsk^wíʔtəl alerting each other. [√sə + √sik^w⟨ʔ⟩-tal⟨ʔ⟩ actl + √alert⟨actl⟩-rcprcl⟨actl⟩] ▶ **SESQI,TEL**,

sík^wəl alerted. [√sik^w-il √alert-dev] ▶ **SIQEL**

síʔk^wəl being alerted. [√si⟨ʔ⟩k^w-il⟨ʔ⟩ √alert⟨actl⟩-dev⟨actl⟩] ▶ **SI,QEL**,

siʔsk^wəl̄tən giant vetch. [√si⟨ʔ⟩ + √si⟨ʔ⟩k^w-il⟨ʔ⟩=tən dim⟨actl⟩ + √alert⟨actl⟩-dev⟨actl⟩=instr] ▶ **SI,SQEL,TEN**

√sil √cloth.

síl cloth. [√sil √cloth] ▶ **SIL**

siléw̄tx^w tent. [√sil=ew̄tx^w √cloth=house] ▶ **SILÁU,TW**

sisiléw̄tx^w tents. [√si + √sil=ew̄tx^w pl + √cloth=house] ▶ **SISILÁU,TW**

√siləʔ √grandparent.

síləʔ grandparent. [√siləʔ √grandparent] ▶ **SILE**,

səlsíləʔ grandparents. [√səl + √siləʔ pl + √grandparent] ▶ **SELSILE**,

šx^wsíləʔ spouse's grandparent. [√šx^w-√siləʔ for-√grandparent] ▶ **ŠWSILE**,

sx^wsəlsilə grandparent in law (pl). [√sx^w-səl + √siləʔ inlaw-pl + √grandparent] ▶ **SWSELSILE**

√siləq^w √sad.

siləq^wəl get sad. [√siləq^w-il √sad-dev] ▶ **SILEKÉL**

√sič √maple_burl.

sič burl on maple. [√sič √maple_burl] ▶ **SILČ**

√sinéʔəč √salmon_going_upstream.

sinéʔəč big salmon going upstream. [√sinéʔəč √salmon_going_upstream] ▶ **SINÁ,ÉČ**

√sinəłqiʔ √flying_lizard.

sinəłqiʔ flying lizard. [√sinəłqiʔ √flying_lizard] ▶ **SINELKI**,

√sińéməš √Samish.

sińéməš Samish. [√sińéməš √Samish] ▶ **SIN,ÁMES**

√siḡ^w √wade.

síḡ^wəŋ wade. [√siḡ^w-əŋ √wade-mdl] ▶ **SIXEN**

síʔḡ^wəŋ wading. [√si⟨ʔ⟩ḡ^w-əŋ⟨ʔ⟩ √wade⟨actl⟩-mdl⟨actl⟩] ▶ **SI,XEN**,

síʔsəḡ^w in water. [√siʔ + √siḡ^w actl + √wade] ▶ **SI,SEX**

√siyes √thistle.

siyesətč thistle. [√siyes=ič √thistle=plant] ▶ **SIYÁSELČ**

√siyéəʔ √leprechaun.

siyéyá? leprechaun. [√siyéyá? √leprechaun] ▶ SIYÁYE,

√sk^wes √ask_for_marriage.

sk^wésəŋ ask for marriage. [√sk^wes-əŋ √ask_for_marriage-mdl] ▶ SČÁSEN

sk^wíʔsəŋ asking for marriage. [√sk^we<ʔ>s-əŋ<ʔ> √ask_for_marriage<actl>-mdl<actl>] ▶ SČI,SEN,

sk^wəsəŋístx^w propose for. [√sk^wes-ŋi-stx^w √ask_for_marriage-rel-caus] ▶ SČESENISTW

sk^wesəŋístəŋ be asked for marriage. [√sk^wes-ŋi-stx^w-əŋ √ask_for_marriage-rel-caus-psv] ▶ SČESENISTEN

√sk^ʔw √hook.

sk^ʔwələ? hook salmon. [√sk^ʔw-ələ? √hook-actv] ▶ SQELO,

√sleʔət √in_law.

sléʔət in law. [√sleʔət √in_law] ▶ SLÁ,EL

səlsléʔət in-laws. [√səl + √sleʔət pl + √in_law] ▶ SELSLÁ,EL

√sq √outside.

səq outside. [√sq √outside] ▶ SEK

səsiʔsq just outside. [√sə + siʔ + √sq dim + aff + √outside] ▶ SESI,SČ

sqiləŋ go outside. [√sq-il-əŋ √outside-dev-mdl] ▶ SČILEN

sqiʔləŋ going outside. [√sq-i<ʔ>l-əŋ<ʔ> √outside-dev<actl>-mdl<actl>] ▶ SČI,LEN,

sqiləŋnəŋət manage to get out. [√sq-il-əŋ-nəŋət √outside-dev-mdl-ncmdl] ▶ SČILENNONET

sqələ? take outside. [√sq-ələ? √outside-actv] ▶ SČELO,

sqəyʔə? removed. [√sq=əyʔə? √outside=container] ▶ SČÍ,E,

sqəlíʔč outside of bay. [√sq=liʔč √outside=bay] ▶ SČELI,Č

sqəličtəŋ going out of open water. [√sq=liʔč-t-əŋ √outside=bay-trns-psv] ▶ SČELIČTEN

sqələwət outsider. [√sq-əl=əwət √outside-ext=side] ▶ SČELEUEL

sqés take out. [√sq-es √outside-ptcaus] ▶ SČÁS

sqéʔəs taking out. [√sq-e<ʔ>əs √outside-ptcaus<actl>] ▶ SČÁ,ES

sqəŋíŋəs take me outside. [√sq-es-ŋi-ŋəs √outside-ptcaus-rel-1sgobj] ▶ SČENINES

sqəŋíŋə take you outside. [√sq-es-ŋi-ŋə √outside-ptcaus-rel-2obj] ▶ SČENINE

səlsqés kick him out. [√səl + √sq-es pl + √outside-ptcaus] ▶ SELSČÁS

sqéŋ be put outside. [√sq-es-əŋ √outside-ptcaus-psv] ▶ SČÁN

səlsqéŋ kicked out. [√səl + √sq-es-əŋ pl + √outside-ptcaus-psv] ▶ SELSČÁN

sqéstx^w have take it out. [√sq-es-tx^w √outside-ptcaus-caus] ▶ SČÁSTW

səqnáx^w manage to get it out. [√sq-nax^w √outside-nctrns] ▶ SEKNOW

səqnəŋət manage to get out. [√sq-nəŋət √outside-ncmdl] ▶ SEKNONET

səqíws pants. [√sq=iWəs √outside=body] ▶ SEČIUS

səlqíws several pairs of pants. [√sələq=iWəs √outside<pl>=body] ▶ SELČIUS

séqət outside. [√s<ə>q-at √outside<rslt>-dur] ▶ SAČEL

sələqət outside. [√sələ<ə>q-at √outside<pl><rslt>-dur] ▶ SELAČEL

- séqə́ttx^w** have it outside. [√s⟨e⟩q-ał-tx^w √outside⟨rslt⟩-dur-caus] ▶ **SAKELTW**
- séqə́ttə́ŋ** be had outside. [√s⟨e⟩q-ał-tx^w-əŋ⟨ʹ⟩ √outside⟨rslt⟩-dur-caus-psv⟨actl⟩] ▶ **SAKELTEN**,
- seqə́ttə́ŋə** have you outside. [√s⟨e⟩q-ał-tx^w-əŋ⟨ʹ⟩ə √outside⟨rslt⟩-dur-caus-2obj⟨actl⟩] ▶ **SAKELTON_E**
- seqə́ttə́łx^w** have us outside. [√s⟨e⟩q-ał-tx^w-əłx^w √outside⟨rslt⟩-dur-caus-1pobj] ▶ **SAKELTOL_W**
- seqə́ttə́ŋəs** have me outside. [√s⟨e⟩q-ał-tx^w-əŋ⟨ʹ⟩əs √outside⟨rslt⟩-dur-caus-1sgobj⟨actl⟩] ▶ **SAKELTON_ES**
- sqaθ** reach open water. [√sq=aθ √outside=edge] ▶ **SKOƆ**
- x^wsqáʔθ** river mouth. [√x^w-√sq=aʔθ loc-√outside=edge] ▶ **WSKO_Ɔ**
- sqáθəŋ** go out. [√sq=aθ-əŋ √outside=edge-mdl] ▶ **SKOƆEN**
- sqáʔθəŋ** going out. [√sq=a⟨ʹ⟩θ-əŋ⟨ʹ⟩ √outside=edge⟨actl⟩-mdl⟨actl⟩] ▶ **SKO_ƆEN**,
- səqéyn** bracken fern. [√sq=eyn √outside=ear] ▶ **SEKĀN**

√sqʹ vrip.

- sáqʹ** rip. [√sqʹ vrip] ▶ **SEK**
- səlsáqʹ** torn up. [√səl + √sqʹ pl + vrip] ▶ **SELSEK**
- sqə́łáʔ** chop wood. [√sqʹ-əłáʔ vrip-actv] ▶ **SKELO**,
- séqə́ł** split. [√s⟨é⟩q-əł √split⟨rslt⟩-dur] ▶ **SAKEL**
- sqə́łt** rip. [√sqʹ-ət vrip-trns] ▶ **SKET**
- səqə́łt** tearing it. [√s⟨ə⟩q-əłt vrip⟨actl⟩-trns] ▶ **SEKT**
- səlsəqə́łt** tearing them. [√səl⟨ʹ⟩ + √s⟨ə⟩q-əłt actl⟨pl⟩⟨actl⟩ + vrip⟨actl⟩-trns] ▶ **SEL_SEKT**
- sqə́łtəŋ** be ripped. [√sqʹ-ət-əŋ vrip-trns-psv] ▶ **SKETEN**
- sqə́łáʔwəsə** split wood. [√sqʹ-əł=iwəsə vrip-ext=fire] ▶ **SKO_LEU_SE**
- səqə́łiwəsə** cutting firewood. [√s⟨ə⟩q-əł=iwəsə vrip⟨actl⟩-ext=fire] ▶ **SEKELIU_SE**
- səqə́łnax^w** manage to tear it. [√sqʹ-nax^w vrip-nctrns] ▶ **SEKNOW**
- sqə́łwəč** bottom ripped. [√sqʹ=əwəč vrip=bottom] ▶ **SKEWÉĆ**
- łsə́qʹ** half. [√ł-√səqʹ part-vrip] ▶ **ŁSEK**
- łsłsə́qʹ** half dollar. [√ł-√łsəqʹ s-vhalf] ▶ **ŁSEK**

√stəŋə́t vdo_what.

- stəŋə́t** what do. [√stəŋə́t vdo_what] ▶ **STONET**
- stəłəŋə́t** what do (pl). [√st⟨əł⟩əŋə́t vdo_what⟨pl⟩] ▶ **STELONET**
- stəłəŋə́t** what doing (pl). [√st⟨əł⟩⟨ʹ⟩əŋ⟨ʹ⟩ə́t vdo_what⟨pl⟩⟨actl⟩] ▶ **STEL_ON_ET**
- stəŋə́t** doing. [√stəŋ⟨ʹ⟩ə́t vdo_what⟨actl⟩] ▶ **STON_ET**

√stiič vbus.

- stiič** bus. [√stiič vbus] ▶ **STIIC**

√sut vsuit.

- sút** suit. [√sut vsuit] ▶ **SUT**

súsət wearing suit. [√su + √sut actl + √suit] ▶ **SUSET**

səlúsət wearing suit (pl). [√s<ə>lu + √sut actl<pl> + √suit] ▶ **SELUSET**

√sx^wə? vhumph.

sx^wə? humph. [√sx^wə? vhumph] ▶ **SWE**,

√s^{x̣} be out of woods.

sáx^w be out of woods. [√s^{x̣} vexit_bush] ▶ **SEX**

sx^wíləŋ out of bush. [√s^{x̣}-il-əŋ vexit_bush-dev-mdl] ▶ **SXILEN**

sx^wát take out of bush. [√s^{x̣}-ət vexit_bush-trns] ▶ **SXET**

sx^wátəŋ be taken out of bush. [√s^{x̣}-t-əŋ vexit_bush-trns-psv] ▶ **SXETEN**

sáx^wətəŋ being taken out of bush. [√s<á>x^w-ət-əŋ[?] vexit_bush<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **SEXETEN**,

sáx^wt taking out of bush. [√s<á>x^w-ət vexit_bush<actl>-trns] ▶ **SEXT**

sx^wəsət come out of woods. [√s^{x̣}-sat vexit_bush-rflxv] ▶ **SXESET**

sáx^wsət getting out of bush. [√s<á>x^w-sat vexit_bush<actl>-rflxv] ▶ **SEXSET**

səx^wnánəŋət managed to be out of woods. [√s^{x̣}-nanəŋət vexit_bush-ncmdl] ▶ **SEXNONET**

sáx^w emerge. [√s<á>x^w vexit_bush<rslt>] ▶ **SOX**

sáx^wət come out of bush. [√s<á>x^w-ət vexit_bush<rslt>-dur] ▶ **SOXEL**

səláx^wət come out of bush (pl). [√s<ə>lu<á>x^w-ət vexit_bush<pl><rslt>-dur] ▶ **SELOXEL**

sáx^wəttx^w bring out of the bush. [√s<á>x^w-ət-tx^w vexit_bush<rslt>-dur-caus] ▶ **SOXELTW**

sáx^wətəŋ be brought out of bush. [√s<á>x^w-ət-tx^w-əŋ vexit_bush<rslt>-dur-caus-psv] ▶ **SOXELTEN**

sáx^wətət come out of bush with each other. [√s<á>x^w-ət vexit_bush<rslt>-dur] ▶ **SOXELTEL**

sax^wətínánəŋət finally come out of bush. [√s<á>x^w-ət vexit_bush<rslt>-dur] ▶ **SOXELNONET**

√sy?amət vslow.

si?ámət slowly. [√sy?amət vslow] ▶ **SI,OMET**

si?áməttx^w run slowly. [√sy?amət-tx^w vslow-caus] ▶ **SI,OMETTW**

si?áməttəŋ be run slowly. [√sy?amət-tx^w-əŋ vslow-caus-psv] ▶ **SI,OMETTEN**

si?ámətsət slow down. [√sy?amət-sat vslow-rflxv] ▶ **SI,OMETSET**

√sy?etən vhair.

si?étən hair. [√sy?etən vhair] ▶ **SI,ÁTEN**

√syhaŋ vbeware.

siháŋ beware. [√syhaŋ vbeware] ▶ **SIHON**

√ša?yə vrival_for_spouse.

šá?yə rival for spouse. [√ša?yə vrival_for_spouse] ▶ **ŠO,YE**

√šam vdry.

šx^wšáməs net lead. [√šx^w-√šam=as for-√dry=face] ▶ **ŠWŠOMES**

šaməs salmon in smokehouse. [√šam=as √dry=face] ▶ **ŠOMES**

všap vnight_bird.

šápšəp night bird. [šap + všap char + vnight_bird] ▶ **ŠOPŠEP**

všapəl vshovel.

šápəl shovel. [všapəl vshovel] ▶ **ŠOPEL**

všapələs vduck_species.

šápələs black scoter. [všapələs vduck_species] ▶ **ŠOPELES**

všapt vwhistle.

šápt whistle. [všapt vwhistle] ▶ **ŠOPT**

šáʔpt whistling. [všaʔpt vwhistle<actl>] ▶ **ŠO,PT**

šəlápt whistle (pl). [vš<ə>apt vwhistle<pl>] ▶ **ŠELOPT**

šəšápt little whistle. [šə + všapt dim + vwhistle] ▶ **ŠÉŠOPT**

šələšápt whistle (dim) (pl). [š<ə>ə + všapt dim<pl> + vwhistle] ▶ **ŠELEŠOPT**

šəptést whistle at. [všapt-es-t vwhistle-rcpnt(e)-trns] ▶ **ŠEPTÁST**

šəptéstəŋ be whistled at. [všapt-es-t-əŋ vwhistle-rcpnt(e)-trns-psv] ▶ **ŠEPTÁSTEN**

šəptestálx^w whistle at us. [všapt-es-t-álx^w vwhistle-rcpnt(e)-trns-1pobj] ▶ **ŠEPTÁSTOL,W**

šəptéss whistle at me. [všapt-es-t-s vwhistle-rcpnt(e)-trns-1sgobj] ▶ **ŠEPTÁSS**

šápttx^w let it whistle. [všapt-tx^w vwhistle-caus] ▶ **ŠOPTTW**

šaptšət whistle self. [všapt-sat vwhistle-rflxv] ▶ **ŠOPTSET**

šaptnáŋət manage to whistle. [všapt-naŋət vwhistle-ncmdl] ▶ **ŠOPTNONET**

sšapt whistle. [s-všapt s-vwhistle] ▶ **ŠŠOPT**

šəšpələʔəs whistling happy tune. [šə + všpələ=aʔə>s dim + vwhistle=face<actl>] ▶ **ŠÉŠPELO,ES**

všapʔ vsquat.

ššáʔpəŋʔ squatting. [š-všaʔp-əŋʔ for-vsquact<actl>-mdl<actl>] ▶ **ŠŠO,BEN,**

šəšápəwəč squat. [šə + všapʔ=wəč dim + vsquat=bottom] ▶ **ŠÉŠOBWEČ**

všas vlucky.

šás lucky. [všas vlucky] ▶ **ŠOS**

všayəʔ vmaggot.

šáyəʔ maggot. [všayəʔ vmaggot] ▶ **ŠÍYE,**

šəšáyəʔ small maggot. [šə + všayəʔ dim + vmaggot] ▶ **ŠÉŠÍYE,**

šáyəʔtəŋ be maggoted. [všayəʔ-t-əŋ vmaggot-trns-psv] ▶ **ŠÍYE,TEN**

šələšáyəʔtəŋ be maggoted (pl). [šələ + všayəʔ-t-əŋ pl + vmaggot-trns-psv] ▶ **ŠELŠÍYE,TEN**

všč' vstrike. [This root appears as /šč'/ or /sč'/]

šəč' hit. [všč' vstrike] ▶ **ŠEJ**

səlsəč' beat up. [šəl + všəč' pl + vstrike] ▶ **SELSEJ**

šəč'ələ hit with stick. [všč'-ələʔ vstrike-actv] ▶ **ŠEJELO**

séč'ət hit. [všč'<ə>č'-ət vstrike<rslt>-dur] ▶ **SÁJEL**

- sšćěat** disciplined. [ʃs-ʋšć(é)č-at stat-ʋstrike<rslt>-dur] ▶ **SŠÁJEL**
- sáčnax^w** manage to hit. [ʃʋšć-nax^w ʋstrike-nctrns] ▶ **SEJNOW**
- šáčnax^w** managing to hit. [ʃʋšć-na(ʔ)x^w ʋstrike-nctrns<actl>] ▶ **ŠEJNO,EW**
- sáčnaŋ** be hit. [ʃʋšć-nax^w-əŋ ʋstrike-nctrns-psv] ▶ **SEJNON**
- šáčnaŋ** being hit. [ʃʋšć-na(ʔ)x^w-əŋ ʋstrike-nctrns<actl>-psv] ▶ **ŠEJNO,EN**
- sáčnaŋət** manage to get hit. [ʃʋšć-naŋət ʋstrike-ncmdl] ▶ **SEJNONET**
- šćət** hit it. [ʃʋšć-ət ʋstrike-trns] ▶ **ŠJET**
- šćəs** spank me. [ʃʋšć-ət-s ʋstrike-trns-1sgobj] ▶ **ŠJES**
- šəlšćət** hit it (pl). [ʃšəl + ʋšć-ət pl + ʋstrike-trns] ▶ **ŠELŠJET**
- šəlšćəsə** spanking you. [ʃšəl + ʋšć(ə)č-ət-sə pl + ʋstrike<actl>-trns-2obj] ▶ **ŠELŠEJSE**
- šəlšćət** hitting. [ʃšəl + ʋšć(ə)č-ət pl + ʋstrike<actl>-trns] ▶ **ŠELŠEJT**
- šćət** whipping it. [ʃʋšć(ə)č-ət ʋstrike<actl>-trns] ▶ **ŠEJT**
- šəlšćət** whipping (pl). [ʃšəl(ʔ) + ʋšć(ə)č-ət pl<actl> + ʋstrike<actl>-trns] ▶ **ŠEL,ŠEJT**
- šćətəŋ** be hit. [ʃʋšć-ət-əŋ ʋstrike-trns-psv] ▶ **ŠJETEN**
- šəlšćətəŋ** be hit (pl). [ʃšəl + ʋšć-ət-əŋ pl + ʋstrike-trns-psv] ▶ **ŠELŠJETEN**
- šəcətŋ** being hit. [ʃʋšć(ə)č-ət-əŋ(ʔ) ʋstrike<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **ŠEJTEN,**
- šəlšəcətŋ** being hit (pl). [ʃšəl(ʔ) + ʋšć(ə)č-ət-əŋ(ʔ) pl<actl> + ʋstrike<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **ŠEL,ŠEJTEN,**
- šćətálx^w** spank us. [ʃʋšć-ət-álx^w ʋstrike-trns-1pobj] ▶ **ŠJETOL,W**
- šćəsə** spank you. [ʃʋšć-ət-sə ʋstrike-trns-2obj] ▶ **ŠJESE**
- šćəwěč** hit bottom. [ʃʋšć=əwěč ʋstrike=bottom] ▶ **ŠJEU,ÉC**
- šćəwěčt** hit on bottom. [ʃʋšć=əwěč-t ʋstrike=bottom-trns] ▶ **ŠJEWÁCT**
- x^wšćəwěčt** spank someone. [ʃx^w-ʋšć=əwěč-t loc-ʋstrike=bottom-trns] ▶ **WŠJEU,ÁCT**
- šćəwěčtəŋ** be hit on bottom. [ʃʋšć=əwěč-t-əŋ ʋstrike=bottom-trns-psv] ▶ **ŠJEWÁCTEN**
- šələwěčtəŋ** hit bottom (pl). [ʃʋšć(ə)č=əwěč-t-əŋ ʋstrike<pl>=bottom-trns-psv] ▶ **ŠELJUÁCTEN**
- šćəsíst** hit on hand. [ʃʋšć=esis-t ʋstrike=hand-trns] ▶ **ŠEJSIST**
- šćəsístəŋ** be hit on hand. [ʃʋšć=esis-t-əŋ ʋstrike=hand-trns-psv] ▶ **ŠEJSISTEN**
- šćík^wəst** hit all over. [ʃʋšć=iWəs-t ʋstrike=body-trns] ▶ **ŠIJĚST**
- šćík^wəstəŋ** be hit all over. [ʃʋšć=iWəs-t-əŋ ʋstrike=body-trns-psv] ▶ **ŠIJĚSTEN**
- sčəwěčt** hit on bottom. [ʃʋšć=əwěč-t ʋstrike=botom-trns] ▶ **SJEU,ÁCT**
- sčəwěčtəŋ** be hit on bottom. [ʃʋšć=əwěč-t-əŋ ʋstrike=botom-trns-psv] ▶ **SJEU,ÁCTEN**
- sələsčəwěčtəŋ** hit on bottom (pl). [ʃšəl + ʋšć=əwěč-t-əŋ pl + ʋstrike=bottom-trns-psv] ▶ **SELSJEWÁCTEN**
- sčé?nət** hit on side of head. [ʃʋšć=eʔn-ət ʋstrike=ear-trns] ▶ **SJÁ,NET**
- sčé?nətəŋ** hit on side of head. [ʃʋšć=eʔn-ət-əŋ ʋstrike=ear-trns-psv] ▶ **SJÁ,NETEN**
- sčəsíst** hit on hand. [ʃʋšć=esis-t ʋstrike=hand-trns] ▶ **SEJSIST**
- sčəsístəŋ** be hit on hand. [ʃʋšć=esis-t-əŋ ʋstrike=hand-trns-psv] ▶ **SEJSISTEN**

- x^wšćás** hit face. [√šć=as √strike=face] ▶ **WŚJOS**
- šćást** hit on face. [√šć=as-t √strike=face-trns] ▶ **ŚJOST**
- šćástəŋ** be hit on face. [√šć=as-t-əŋ √strike=face-trns-psv] ▶ **ŚJOSTEN**
- šćəsən** hit leg. [√šć=sən √strike=foot] ▶ **ŚEJSEN**
- šćəsənətəŋ** be hit on foot. [√šć=sən-ət-əŋ √strike=foot-trns-psv] ▶ **ŚEJSENETEN**
- šći?q^w** hit head. [√šć=i?q^w √strike=head] ▶ **ŚJI,Ķ**
- šći?q^wt** club head. [√šć=i?q^w-t √strike=head-trns] ▶ **ŚJI,ĶT**
- šəlšći?q^wt** hitting (pl). [šəl + √šć=i?q^w-t actl⟨pl⟩ + √strike=head-trns] ▶ **ŚEL,ŚJI,ĶT**
- šəlšći?q^wtəŋ** club head. [šəl + √šć=i?q^w-ət-əŋ pl + √strike=head-trns-psv] ▶ **ŚELŚJI,ĶTEN**
- šəlšći?q^wtəŋ** get hit several times. [šəl + √šć=i?q^w-t-əŋ⟨ʔ⟩ actl⟨pl⟩ + √strike=head-trns-psv⟨actl⟩] ▶ **ŚEL,ŚJI,ĶTEN**
- šə?čiq^wtəŋ** getting clubbed on the head. [√š⟨ə?⟩č=i?q^w-t-əŋ⟨ʔ⟩ √strike⟨actl⟩=head-trns-psv⟨actl⟩] ▶ **ŚE,ĶIKTEN**
- šći?q^wtəŋ** be hit on head. [√šć=i?q^w-t-əŋ √strike=head-trns-psv] ▶ **ŚJI,ĶTEN**
- šći?q^wən** club for head. [√šć=i?q^w=ən √strike=head=instr] ▶ **ŚJI,ĶEN**
- šći?q^wtəŋəs** club my head. [√šć=i?q^w-t-əŋəs √strike=head-trns-1sgobj] ▶ **ŚJI,ĶTONES**
- šćəwéc** hit back. [√šć=awič √strike=back] ▶ **ŚJEWÁC**
- šćəwičtəŋ** be hit on back. [√šć=awič-t-əŋ √strike=back-trns-psv] ▶ **ŚJUICTEN**
- šćələwəł** hit belly. [√šć=əl=əwəł √strike-ext=side] ▶ **ŚJELEWEL**
- šćələnəs** hit tooth. [√šć=əl=nis √strike-ext=tooth] ▶ **ŚJELNES**
- šćəŋə** hit back of head. [√šć=əŋə √strike=ear] ▶ **ŚJEN,E**
- šćələs** hit eye. [√šć=aləs √strike=eye] ▶ **ŚJEL,ES**
- šćələxən** hit arm. [√šć=eχən √strike=arm] ▶ **ŚJEL,AXEN**
- šćələqsən** hit nose. [√šć=əl=əqsən √strike-ext=nose] ▶ **ŚJELĶSEN**
- šćinəs** hit chest. [√šć=inəs √strike=chest] ▶ **ŚJINES**
- šći?ás** hit side. [√šć=ȳas √strike=side] ▶ **ŚJI,OS**
- šćələč** hit knee. [√šć=ələč √strike=knee] ▶ **ŚJELEĆ**
- šćələxən** hit hip. [√šć=ələxən √strike=hip] ▶ **ŚJÁLEXEN**
- šćəcəsəŋ** hit neck. [√šć=ečsəŋ √strike=neck] ▶ **ŚJÁCSEN**
- šćáθən** hit mouth. [√šć=aθin √strike=mouth] ▶ **ŚJOFEN**
- x^wšćəłk^wé?səŋ** winter. [x^w-√šć=əl=k^we?s-əŋ loc-√strike-ext=paddle-mdl] ▶ **WSJEL,ŹÁ,SEN**

√šćewtx^w vgo_to_shelter.

šćewtx^w go into inlet. [√šćewtx^w vgo_to_shelter] ▶ **ŚJÁUTW**

√še?ý v Gill.

šé?i? gills. [√še?ý v Gill] ▶ **ŚÁ,I**

√šem vdry_up.

šem dry. [√šem vdry_up] ▶ **ŚÁM**

- šəmíŋəʔ** dry out. [√šem-iŋəʔ √dry_up-cstm] ▶ **ŠEMINEL**
 šx^w**šəmíŋəʔ** dryer. [šx^w-√šem-iŋəʔ for-√dry_up-cstm] ▶ **ŠWŠEMINEL**
šəmík^wəs smallpox. [√šəm=iWəs √dry_up=body] ▶ **ŠEMIŽES**
šəmíʔq^w reef. [√šem=iʔq^w √dry_up=head] ▶ **ŠEMI,Ķ**
šéšəmí shallow. [še + √šem^ʔ actl + √dry_up<actl>] ▶ **ŠÁŠEM,**
 šəšéšəmí shallow. [šə + še + √šem^ʔ dim + actl + √dry_up<actl>] ▶ **ŠÉŠÁŠEM,**
šémíšəmí zero tide. [šémí + √šem^ʔ char + √dry_up<actl>] ▶ **ŠÁM,ŠEM,**
šémsət get dry. [√šem-sat √dry_up-rflxv] ▶ **ŠÁMSET**
šəmáwəč grounded. [√šem=əwəč √dry_up=bottom] ▶ **ŠÁMEWEC**
 šəmáwəč being grounded. [√šem^ʔ=əwəč^ʔeč √dry_up<actl>=bottom<actl>] ▶ **ŠEM,EU,ÉČ**
šémət dry it. [√šem-ət √dry_up-trns] ▶ **ŠÁMET**
 šəmétaŋ be dried. [√šem-ət-əŋ √dry_up-trns-psv] ▶ **ŠEMÁTEN**
 šémət drying it. [√šem^ʔ-ət √dry_up<actl>-trns] ▶ **ŠÁM,ET**
 šéʔəmət drying it. [še^ʔəmə-ət √dry_up<actl>-trns] ▶ **ŠÁ,EMET**
šéməsət dry self. [√šem-sat √dry_up-rflxv] ▶ **ŠÁMESET**
 šéʔšəmí drying up. [šeʔ + √šəm^ʔ actl + √dry_up<actl>] ▶ **ŠÁ,ŠEM,**
 šéʔšəmíšəmí low tide. [šeʔ + šəmí + √šem^ʔ actl + char + √dry_up<actl>] ▶ **ŠÁ,ŠEM,ŠEM,**
- √šet** vshot.
 šét shot. [√šet √shot] ▶ **ŠÁT**
 šéʔlət shells. [še^ʔləʔ √shot<pl>] ▶ **ŠÁ,LET**
 šələʔšt shot. [šə^ʔləʔ + √šet dim<pl> + √shot] ▶ **ŠEL,Á,ŠT**
 šethələqəŋ sinker. [√šet=eleq=əŋ √shot=wave=instr] ▶ **ŠÁTHÁLEKEN**
- √šeʔ** vstretch_neck.
 šéʔləŋ stretch neck. [√še^ʔləŋ^ʔ √stretch_neck<actl>-mdl<actl>] ▶ **ŠÁ,DEN,**
 šəšéʔləŋ stretching neck. [šə + še^ʔləŋ^ʔ dim + √stretch_neck<actl>-mdl<actl>] ▶ **ŠÉŠÁ,DEN,**
- √šəl** vclimb.
 šələŋ climb. [√šəl-əŋ √climb-mdl] ▶ **ŠELEN**
 šəlšələŋ climb (pl). [šəl + √šəl-əŋ pl + √climb-mdl] ▶ **ŠELŠELEN**
 šəlŋístx^w hoist up. [√šəl-ŋi-stx^w √climb-rel-caus] ▶ **ŠELNISTW**
 šəlŋístáŋə bring you up. [√šəl-ŋi-stx^w-əŋə √climb-rel-caus-2obj] ▶ **ŠELNISTONE**
 šəlŋístəŋ be brought up. [√šəl-ŋi-stx^w-əŋ √climb-rel-caus-psv] ▶ **ŠELNISTEN**
 šəlŋásəŋ climb. [√šəl-əŋ=as-əŋ √climb-mdl=face-mdl] ▶ **ŠELNOSEN**
 šəlŋásəŋ going up. [√šəl^ʔ-əŋ^ʔ=as-əŋ^ʔ √climb<actl>-mdl<actl>=face-mdl<actl>] ▶ **ŠEL,N,OSEN,**
 šələʔəsəŋ looking up. [√šəl=a^ʔləʔəs-əŋ^ʔ √climb=face<actl>-mdl<actl>] ▶ **ŠELO,ESEN,**
 šələšələŋ climb (dim) (pl). [šə^ʔləʔ + √šəl-əŋ dim<pl> + √climb-mdl] ▶ **ŠELEŠELEN**
 šələŋ climbing. [√šəl-əŋ^ʔ √climb-mdl<actl>] ▶ **ŠELEN,**

šəšələŋ climbing (dim). [ʃsə + √šal-əŋ<ʔ> dim + √climb-mdl<actl>] ▶ ŠEŠELEN,

šələŋŋəŋət manage to climb. [ʃʃəl-əŋ-ŋəŋət √climb-mdl-ncmdl] ▶ ŠELEŋŋONET

√šalʔə vpenis.

šəlʔə penis. [ʃʃəlʔə vpenis] ▶ ŠEL,E

šišləʔ little penis. [ʃsi + √šləʔ aff + vpenis] ▶ ŠÍSLE,

√šəlaḫ^w vsmell_air.

šəlaḫ^wəŋ smell in air. [ʃʃəlaḫ^w-əŋ vsmell_air-mdl] ▶ ŠELOXEN

šəšəlaḫ^wəŋ smell in air (pl). [ʃʃəl + √šəlaḫ^w-əŋ pl + vsmell_air-mdl] ▶ ŠELŠOLEXEN

√šələč vcircle.

šələč circle. [ʃʃələč vcircle] ▶ ŠELEJ

səlč encircling. [ʃʃəl<ʔ>əč vcircle<actl>] ▶ SEL,J

šéšəlč surrounded. [ʃše + √šəl<ʔ>əč rsl + vcircle<actl>] ▶ ŠÁSEL,J

šələčt go around. [ʃʃələč-t vcircle-trns] ▶ ŠELEJT

šələčs go around me. [ʃʃələč-t-s vcircle-trns-1sgobj] ▶ ŠEL,EJS

šələčsə go around you. [ʃʃələč-t-sə vcircle-trns-2obj] ▶ ŠELEJSE

šələčtəŋ be put in circle. [ʃʃələč-t-əŋ vcircle-trns-psv] ▶ ŠELEJTEN

√šəltšəp vfiredrill.

šəltšəp fire drill. [ʃʃəltšəp vfiredrill] ▶ ŠELTSEP

√šəlaḫ^w vbreathe.

šəlaḫ^wəls breathing. [ʃʃəlaḫ^w-əls vbreathe-actv<actl>] ▶ ŠELXÁLS

√šəlak^w vround.

šəlak^w round. [ʃʃəlak^w vround] ▶ ŠEL,OQ

šəlak^wáləs spherical. [ʃʃəlak^w=aləs vround=round] ▶ ŠELQOLES

√šəlalə vdead_clam.

šəlalə dead clam. [ʃʃəlalə vdead_clam] ▶ ŠEL,OL,E

šəšəlalə dead clams. [ʃʃəl + √šəlalə pl + vdead_clam] ▶ ŠELŠELOLE

√šələŋ vthirsty.

šəšələŋ thirsty. [ʃʃəl + √šələŋ char + vthirsty] ▶ ŠEL,ŠEL,Áŋ

√šāmen venemy.

šāmén enemy. [ʃʃāmen venemy] ▶ ŠEMÁN

šələmén enemies. [ʃʃə<ə>ləmen venemy<pl>] ▶ ŠELEMÁN

šəʔšāmén small enemy. [ʃʃəʔ + √šāmen dim + venemy] ▶ ŠE,ŠEMÁN

čšāménəŋ going against. [ʃč-√šāmen<ʔ>-əŋ have-venemy<actl>-mdl] ▶ ČŠEMÁN,EN

šəšāménəŋ making enemy. [ʃsə + √šāmen<ʔ>-əŋ<ʔ> actl + venemy<actl>-mdl<actl>] ▶ ŠEŠEMÁN,EN,

šāménítəl enemies to each other. [ʃʃāmen<ʔ>-tal<ʔ> venemy<actl>-rcprcl<actl>] ▶ ŠEMÁN,TEL,

šāménšət become enemy. [ʃʃāmen-sat venemy-rflxv] ▶ ŠEMÁNSET

šəméʔənsət becoming an enemy. [√šəmeʔənsət-šə venemy<actl>-rflxv] ▶ ŠEMÁ,EN,SET

šəménət go against. [√šəmen-ət venemy-trns] ▶ ŠEMÁNET

šəméʔənt making someone enemy. [√šəmeʔənt-ət venemy<actl>-trns] ▶ ŠEMÁ,ENT

šəménətəj being opponent. [√šəmenʔ-ət-əŋʔ venemy<actl>-trns-psv<actl>] ▶ ŠEMÁN,TEN,

šəménəsə go against you. [√šəmen-ət-sə venemy-trns-2obj] ▶ ŠEMÁNESE

√šəŋq vinvolve.

šəŋqáθən interfere verbally. [√šəŋq=aθin vinvolve=mouth] ▶ ŠENKOFEN

šəŋqésəs butt in. [√šəŋq=esis vinvolve=hand] ▶ ŠENKÁSES

√šəŋ valone.

šəŋšəŋ alone. [√šəŋ+√šəŋ char+valone] ▶ ŠEN,ŠEN,

√šəŋš vstand_by.

šəŋš stand by someone. [√šəŋš vstand_by] ▶ ŠEN,S

√šəpəl vspades.

šəpəl spades. [√šəpəl vspades] ▶ ŠEPEL

√šəšəŋəʔ vwigeon.

šəšəŋəʔ wigeon. [√šəšəŋəʔ vwigeon] ▶ ŠÉŠENE,

√šəššəli vindulge.

šəššəli indulge. [√šəššəli=eʔi vindulge=mass] ▶ ŠÉŠTÁ,Ł

šəššəli indulge someone. [√šəššəli-t vindulge-trns] ▶ ŠÉŠIT

šəššəli indulge you. [√šəššəli-t-sə vindulge-trns-2obj] ▶ ŠÉŠTISE

šəššəli let you. [√šəššəli=eʔi-t-sə vindulge=mass-trns-2obj] ▶ ŠÉŠTÁ,ŁSE

šəššəli indulge it. [√šəššəli=eʔi-tx^w vindulge=mass-caus] ▶ ŠÉŠTÁ,ŁTW

√šəŋtq^w vhollow.

šəŋtq^wk^wilət hollow it. [√šəŋtq^w=k^wil-ət vhollow=interior-trns] ▶ ŠETKŪILET

√šəw vtheater.

šəw theater. [√šəw vtheater] ▶ ŠEU

√šəwiqəlšt vcarrot.

šəwiqəlšt wild carrot. [√šəwiqəlšt vcarrot] ▶ ŠEWIKEL,Ł

√šəwqeen vQueen_Anne's_lace.

šəwqeen Queen Anne's lace. [√šəwqeen vQueen_Anne's_lace] ▶ ŠEUKÁÁN

√šəwəšt vuvula.

šəwəšt vulva. [√šəwəšt vuvula] ▶ ŠEU,EL

√šəyət volder_sibling.

šəyət older sibling. [√šəyət volder_sibling] ▶ ŠÍYEL

šəyət older sibling. [√šəyətʔ volder_sibling<actl>] ▶ ŠÍ,EL

šəšəyət older sibling (dim). [√šə+√šəyətʔ dim+volder_sibling<actl>] ▶ ŠÉŠÍ,EL

√šiʔsʰneʔ vʔoker.

šiʔsʰneʔələ poker. [√šiʔsʰneʔ=elə vʔoker=container] ▶ ŠI,SŁNÁ,ELE

√šiʔšeʔʰ vSechelt.

šiʔšeʔʰ Sechelt. [√šiʔšeʔʰ vSechelt] ▶ ŠI,ŠÁ,Ł

√šiĉ v_{in_bush}.

šiĉ in bushes. [√šiĉ v_{in_bush}] ▶ ŠIJ

šiʔšəĉ bushes. [√šiʔ + √šiĉ rsl + v_{go_into_bush}] ▶ ŠI,ŠEJ

šiʔšələĉ bushes. [√šiʔ + √š<ə>iĉ rsl + v_{go_into_bush<pl>}] ▶ ŠI,ŠELEJ

šĉít hide in bush. [√šĉ<ə>t v_{in_bush-trns}] ▶ ŠJIT

šĉə́t take into woods. [√š<í>ĉ<ə>t v_{in_bush<actl>-trns}] ▶ ŠIJET

šĉítəŋ be hit. [√šĉ<i>-ə-t-əŋ v_{in_bush-trns-psv}] ▶ ŠJITEN

šĉísə́t bushes. [√šiĉ<-sat v_{go_into_bush-rflxv}] ▶ ŠJISSET

√šik vShaker.

šik Shaker religion. [√šik vShaker] ▶ ŠIC

√šip vwhittle.

šip whittle. [√šip vwhittle] ▶ ŠIP

šišəp whittling. [√ši + √šip actl-vwhittle] ▶ ŠÍSEP

x^wšišəp slicing meat. [√x^w-ši + √šip loc-actl + vwhittle] ▶ WŠÍSEP

špəqst sharpen it. [√šip=əqsən-t vwhittle=nose-trns] ▶ ŠPEKST

šəlpəqst sharpen points. [√š<ə>ip=əqsən-t vwhittle<pl>=nose-trns] ▶ ŠELPEKST

šəpəʔqst sharpening it. [√šip=ə<ʔ>qsən-t vwhittle=nose<actl>-trns] ▶ ŠEPE,KST

špəynə́t sharpen a point. [√šip=eyn-ə́t vwhittle=ear-trns] ▶ ŠPĀNET

špənə́tən adze. [√šp=enə́-tən vwhittle=ear=instr] ▶ ŠPĀNETEN

špələs peel. [√šip=aləs vwhittle=round] ▶ ŠPOLES

šəlpələs peel (pl). [√š<ə>ip=aləs vwhittle<pl>=round] ▶ ŠELPOLES

šəpələ́s peeling. [√šip=al<ʔ>əs vwhittle=round<actl>] ▶ ŠEPOL,ES

šípə́t whittle it. [√šip-ə́t vwhittle-trns] ▶ ŠIPET

šípítəŋ be adzed. [√šip-ə́t-əŋ vwhittle-trns-psv] ▶ ŠPITEN

x^wšəpíŋə́t whittle. [√x^w-√šip-iŋə́t loc-vwhittle-cstm] ▶ WŠEPINĒŁ

šípən knife. [√šip=ən vwhittle=instr] ▶ ŠIPEN

šəlipən knives. [√š<ə>ip=ən vwhittle<pl>=instr] ▶ ŠELIPEN

šəšíʔpə́n pocket knife. [√šə + √ši<ʔ>p=ən<ʔ> dim + vwhittle<dim>=instr<dim>] ▶ ŠEŠÍ,PEN,

šəpə́qsən sharp pointed. [√šip=əqsən vsharp=nose] ▶ ŠEPEKSEN

šx^wšəpə́qsən pencil sharpener. [√šx^w-√šip=əqsən for-vsharp=nose] ▶ ŠWŠEPEKSEN

šəpə́qsəntx^w sharpen it. [√šip=əqsən-tx^w vwhittle=nose-caus] ▶ ŠEPEKSENTW

šəpə́qstəŋ be sharpened. [√šip=əqsən-tx^w-əŋ vwhittle=nose-caus-psv] ▶ ŠEPEKSTEN

šəpíʔqʷ sharp point. [√šip=iʔqʷ √whittle=head] ▶ ŠEPI,Ķ

šəpəlíʔqʷ sharp point. [√šip-əl=iʔqʷ √whittle-ext=head] ▶ ŠEPELI,Ķ

šípŋən chips from carving. [√šip=ŋin √whittle=piece] ▶ ŠIPŊEN

√šiqámə? √dry_snow.

šəšiqámə? fine dry snow. [šə + √šiqámə? dim + √dry_snow] ▶ ŠEŠIKOME,

√šit √covet.

šítəŋ covet. [√šit-əŋ √covet-mdl] ▶ ŠITEN

šítəŋ coveting. [√šit-əŋ √covet<actl>-mdl<actl>] ▶ ŠITEN,

šəlítəŋ covet (pl). [√šit-əŋ √covet<pl>-mdl] ▶ ŠELITEN

šəlítəŋ coveting (pl). [√šit-əŋ √covet<pl>-mdl<actl>] ▶ ŠELITEN,

šəšítəŋ little one wishing for or admiring. [šə + √šit-əŋ dim + √covet-mdl] ▶ ŠEŠITEN

šəšítəŋ coveting (dim) (pl). [šə + √šit-əŋ dim<pl> + √covet<actl>-mdl<actl>] ▶ ŠEŠITEN,

xʷšítəŋ desire. [xʷ-√šit-əŋ loc-√covet-mdl] ▶ WŠITEN

šítəŋstxʷ make wish for. [√šit-əŋ-istxʷ √covet-mdl-caus] ▶ ŠITENSTW

šəšítəŋstxʷ make wish (dim). [šə + √šit-əŋ-stxʷ dim + √covet-mdl-caus] ▶ ŠEŠITENSTW

šəlšítəŋ be made to wish (pl). [šə + √šit-əŋ-txʷ-əŋ pl + √covet-mdl-caus-psv] ▶ ŠELŠITEN

šəlšítəŋstxʷ make wish (dim) (pl). [šə + √šit-əŋ-stxʷ dim<pl> + √covet-mdl-caus] ▶ ŠEŠITENSTW

sšítəŋ wished for. [s-√šit-əŋ s-√covet-mdl] ▶ SŠITEN

sšəlítəŋ wished for (pl). [s-√šit-əŋ s-√covet<pl>-mdl] ▶ SŠELITEN

sšəšítəŋ wished for (dim). [s-šə + √šit-əŋ-s s-dim + √covet-mdl-3pos] ▶ SŠEŠITENS

√šiθən √not_like.

šiθən not like. [√šiθən √not_like] ▶ ŠIFEN

√šiwə? √urine.

šiwə? urinate. [√šiwə? √urine] ▶ ŠIWE,

šwiʔélə piss pot. [√šiwəʔ=elə √urine=container] ▶ ŠWI,ÁLE

šəwəʔləxəʔ⁰ wet the bed. [√šiwəʔ=ləxəʔ⁰ √urinate-ext=?] ▶ ŠEWÁ,LEXEʔ

šəwəʔləxəʔ⁰ bed wetter. [√šiwəʔ + √šiwəʔeʔ=ləxəʔ⁰ char<actl> + √urinate<actl>-ext=?] ▶ ŠEU,ŠEU,ÁL,EXEʔ

šəšiwə? urinating. [šə + √šiwəʔəʔ actl + √urine<actl>] ▶ ŠEŠIU,E,

√šiyələs √stubborn.

šiyələs stubborn. [√šiyələs √stubborn] ▶ ŠIYELES

šiyələs being stubborn. [√šiyələs √stubborn<actl>] ▶ ŠIY,EL,ES

šiyələssət get stubborn. [√šiyələs-sat √stubborn-rflxv] ▶ ŠIYELESSET

√škʷəna √open_water.

škʷəná open water. [√škʷəna √open_water] ▶ **ŠZENO**

√škʷiš √drain.

škʷišəŋ drain. [√škʷiš-əŋ √drain-mdl] ▶ **ŠZISEŊ**

šəʔkʷiʔšəŋ free flowing water. [√šəʔkʷiʔš-əŋʔ √flow<actl>-mdl<actl>] ▶ **ŠE,ŽI,ŠEŊ,**

√škʷəm̐ √bathe.

škʷəm̐ swim. [√škʷəm̐ √bathe] ▶ **ŠQEM,**

šəškʷáʔəm̐ swimming. [√šə + √škʷ<aʔ>əm̐ actl + √bathe<actl>] ▶ **ŠEŠQO,EM,**

šələškʷáʔəm̐ swimming (pl). [√š<ə> + √škʷ<aʔ>əm̐ actl<pl> + √bathe<actl>] ▶ **ŠELEŠQO,EM,**

šəšəškʷaʔəm̐ swimming (dim). [√šə + šə + √škʷ<aʔ>əm̐ dim + actl + √bathe<actl>] ▶ **ŠEŠEŠQO,EM**

šəškʷaʔəm̐l̐ŋəŋ want to go swimming. [√šə + √škʷ<aʔ>əm̐ʔ-eŋʔʔ-əŋʔ dim + √bathe<actl>-want] ▶ **ŠEŠQO,EM,ÁL,N,EN,**

šələškʷám̐ swim (dim) (pl). [√š<ə> + √škʷəm̐ dim<pl> + √bathe] ▶ **ŠELEŠQOM,**

šələšəškʷaʔəm̐ swimming (dim) (pl). [√š<ə> + šə + √škʷ<aʔ>əm̐ dim<pl> + actl + √bathe<actl>] ▶ **ŠELEŠEŠQO,EM**

škʷəm̐náŋət get to swim. [√škʷəm̐-náŋət √bathe-ncmdl] ▶ **ŠQEM,NONET**

škʷəm̐álkʷət bathing suit. [√škʷəm̐=alWət √bathe=cloth] ▶ **ŠQEM,OLŽET**

škʷám̐t take swimming. [√škʷəm̐-t √bathe-trns] ▶ **ŠQOM,T**

škʷám̐təŋ be taken swimming. [√škʷəm̐-t-əŋ √bathe-trns-psv] ▶ **ŠQOM,TEN**

√štəkʷ √truck.

štəkʷ truck. [√štəkʷ √truck] ▶ **ŠLEŽ**

√šl̐el √sliver.

šl̐éləŋ sliver. [√šl̐el-əŋ √sliver-mdl] ▶ **ŠTÁLEN**

šl̐ələléqəŋ snot. [√šl̐<ə>el=əqəŋ √sliver<pl>=nose] ▶ **ŠTELÁLEKSEN**

√šq √complete.

šəq complete. [√šq √complete] ▶ **ŠEK**

šəlšəq all done. [√šəl + √šq pl + √complete] ▶ **ŠELŠEK**

šqət finish it. [√šq-ət √complete-trns] ▶ **ŠKET**

šəqt finishing. [√š<ə>q-ət √complete<actl>-trns] ▶ **ŠEKŤ**

šəlqítəŋ be terminated. [√š<ə>lq-i-t-əŋ √complete-pers-trns-psv] ▶ **ŠELKITEN**

šəqnáxʷ manage to finish with it. [√šq-naxʷ √complete-nctrns] ▶ **ŠEKNOW**

šəqnáŋ manage to be finished with. [√šq-naxʷ-əŋ √complete-nctrns-psv] ▶ **ŠEKNON**

√št √walk.

štəŋ walk. [√št-əŋ √walk-mdl] ▶ **ŠTEN**

šəlštəŋ they walk. [√šəl + √št-əŋ pl + √walk-mdl] ▶ **ŠELŠTEN**

šətəŋ walking. [√š<ə>t-əŋʔ √walk<actl>-mdl<actl>] ▶ **ŠETEN,**

šəštəŋ walking (pl). [√šə + √štəŋ pl<actl> + √walk] ▶ **ŠEŠTEN**

- šəlátəŋ** walking (pl). [√š<əl><ə>t-əŋ √walk<pl><actl>-mdl] ▶ **ŠELETEN**
- šələšətəŋ** walking (dim) (pl). [√š<əl>ə + √š<ə>t-əŋ<ʔ> dim<pl> + √walk<actl>-mdl<actl>] ▶ **ŠELEŠETEN**
- sštəŋ** walk. [√s-√št-əŋ s-√walk-mdl] ▶ **SŠTEN**
- štəŋtx^w** walk it. [√št-əŋ-tx^w √walk-mdl-caus] ▶ **ŠTENTW**
- štəŋnəs** walk to. [√št-əŋ-nəs √walk-mdl-intent] ▶ **ŠTENNES**
- štəŋístx^w** walk it. [√št-ŋi-stx^w √walk-rel-caus] ▶ **ŠTENISTW**
- štəŋí?stx^w** operating it. [√št-ŋ<ʔ>i<ʔ>-stx^w √walk-rel<actl>-caus] ▶ **ŠTEN,I,STW**
- sštəŋístx^w** driver. [√s-√št-ŋi-stx^w s-√walk-rel-caus] ▶ **SŠTENISTW**
- štəŋístəŋ** be walked. [√št-ŋi-stx^w-əŋ √walk-rel-caus-psv] ▶ **ŠTENISTEN**
- štəŋásəŋ** take a walk. [√št-əŋ=as-əŋ √walk-mdl=face-mdl] ▶ **ŠTENOSEN**
- šəštəŋásəŋ** take a walk. [√šə + √št-əŋ=as-əŋ dim + √walk-mdl=face-mdl] ▶ **ŠEŠTENOSEN**
- šəštəŋásəŋ** taking a walk. [√šə + √št-əŋ<ʔ>=as-əŋ<ʔ> dim + √walk-mdl=face-mdl] ▶ **ŠEŠTEN, OSEN,**
- šələštəŋásəŋ** people walking around. [√š<əl>ə + √št-əŋ<ʔ>=as-əŋ<ʔ> dim<pl> + √walk<actl>-mdl<actl>=face-mdl<actl>] ▶ **ŠELEŠTEN, OSEN,**
- štəŋalək^wət** run around floor. [√št-əŋ=alək^wət √walk-mdl=bodyside] ▶ **ŠTEN,OLE,ŽEL**
- √štel** vsun_dried_fish.
- štel** sun dried fish. [√štel vsun_dried_fish] ▶ **ŠDÁL**
- √šuk^wə** vsugar.
- šuk^wə** sugar. [√šuk^wə vsugar] ▶ **ŠUŽE**
- šuk^wəhéləqsən** sugar lover. [√šuk^wə-hel=əqsən √sugar-ext=nose] ▶ **ŠUŽEHÁLEKSEN**
- √šx^w** vdiscuss.
- šx^wénə?** talk about. [√šx^w=enə? vdiscuss=ear] ▶ **ŠXÁNE,**
- √šýe** vdeny.
- ši?ésət** deny. [√šýe-sat vdeny-rflxv] ▶ **ŠI,ÁSET**
- ši?é?sət** denying. [√šýe<ʔ>-sat vdeny<actl>-rflxv] ▶ **ŠI,Á,SET**
- √ta?əs** vwork_toward.
- sx^wta?əs** work toward future. [√s-x^w-√ta?əs s-loc-√work_toward] ▶ **SWTO,ES**
- √ta?mə?** vgreat_grandparent.
- tá?mə?** great-grandparent. [√ta?mə? vgreat_grandparent] ▶ **TO,ME,**
- √ta?məl** vwarm.
- tá?məl** warm. [√ta?məl vwarm] ▶ **TO,MEL**
- √taa** vover_water.
- táal** go over water. [√taa-il vover_water-dev] ▶ **TOOL**
- tətá?əl** going over water. [√tə + √ta<ʔ>a-il<aθtl> dim + √over_water<actl>-dev<actl>] ▶ **TETO,EL,**
- √tak** vsock.

stákən stocking. [s-√tak=ən s-√sock=instr] ▶ **STOCEN**

stətáʔkən little sock. [s-tə + √taʔk=ən s-dim + √sock<dim>=instr] ▶ **STETO,CEN**

stəlákən socks. [s-√təʔak=ən s-√sock<pl>=instr] ▶ **STELOCEN**

√taki √turkey.

táki turkey. [√taki √turkey] ▶ **TOCI**

√taktə √doctor.

táktə doctor. [√taktə √doctor] ▶ **TOCTE**

táʔləktə doctors. [√taʔləktə √doctor<pl>] ▶ **TO,LECTE**

√talas √spouse.

təlás married. [√talas √spouse] ▶ **TELOS**

tələʔəs being married. [√tələʔəs √spouse<actl>] ▶ **TELO,ES**

stáləs spouse. [s-√talas s-√spouse] ▶ **STOLES**

stəltáləs spouses. [s-təl + √taləs s-pl + √spouse] ▶ **STELTOLES**

čtáləs marry. [č-√taləs have-√spouse] ▶ **ČTOLES**

čtəltáləs marry (pl). [č-təl + √taləs have-pl + √spouse] ▶ **ČTELTOLES**

čtaləsnaǰət finally marry. [č-√taləs-naǰət have-√spouse-ncmdl] ▶ **ČTOLESNONET**

tələsəǰ Hope Bay. [√talas-əǰʔ √spouse-mdl<actl>] ▶ **TELOSEN,**

čtələsəǰ marry. [č-√taləs-əǰ have-√spouse-mdl] ▶ **ČTOLESEN**

√tal √discover.

tálnəx^w discover. [√tal-nax^w √discover-nctrns] ▶ **TOL,NEW**

tálnəǰ be found out. [√tal-nax^w-əǰ √discover-nctrns-psv] ▶ **TOL,NEN**

tálnəx^w finding out. [√tal-nʔax^w √discover-nctrns<actl>] ▶ **TOL,N,EW**

tátəlnəx^w manage to understand. [ta + √tal-nax^w dim + √discover-nctrns] ▶ **TOTEL,NEW**

táʔtəlnəx^w discovering. [táʔ + √tal-nax^w actl + √discover-nctrns] ▶ **TO,TEL,NEW**

ʔiʔtatəlnəx^wéwtx^w school. [ʔiʔ-ta + √tal-nax^w=éwtx^w proc-rslt + √discover-nctrns=house] ▶ **I,TOTEL,NEWÁU,TW**

táʔtəlnəǰ being discovered. [táʔ + √tal-nʔax^w-əǰʔ actl + √discover-nctrns<actl>-psv<actl>] ▶ **TO,TEL,N,EN,**

təlnəǰət realize. [√tal-naǰət √discover-ncmdl] ▶ **TEL,NOJET**

tálət figure out. [√tal-ət √discover-trns] ▶ **TOL,ET**

tələenəǰ understand. [√tal=een-əǰ √discover=ear-mdl] ▶ **TELÁÁNEN**

tələntən be informed. [√tal=een-əǰ-t-əǰ √discover=ear-mdl-trns-psv] ▶ **TELÁÁNTEN**

tələenəx^w explain. [√tal=een-nax^w √discover=ear-nctrns] ▶ **TELÁÁNEW**

tələenəx^wnaǰət finally understand. [√tal=een-nax^w-naǰət √discover=ear-nctrns-ncmdl] ▶ **TELÁÁNEWNONET**

tələennəǰ be understood. [√tal=een-nax^w-əǰ √discover=ear-nctrns-psv] ▶ **TELÁÁNNEN**

stələenəǰ informed. [s-√tal=een-əǰ s-√discover=ear-mdl] ▶ **STELÁÁNEN**

tǎlθín understand. [√taľ=aθin √discover=mouth] ▶ TEL,FIN

tǎlθǎn learn language. [√ta<ŋ>ǎ=aθin √discover<actl>=mouth] ▶ TOL,FEN

√**talǎw'** vriver.

stǎtǎľw' river. [√s-√talǎw' s-√river] ▶ STO,LEU,

šťtaľw'ǎľǎ riverbank. [√s-√taľw'ǎľǎ=el'ǎ for-√river=container<actl>] ▶ ŠTO,LEU,ÁL,E

stǎltǎtǎľw' rivers. [√s-tǎľ + √talǎw' s-pl + √river] ▶ STEL,TO,LEU,

stǎtǎľw' creek. [√s-ta + √talǎw' s-dim + √river] ▶ STOTEL,EU,

stǎlǎtǎľw' creeks. [√s-tǎľǎ + √talǎw' s-dim<pl> + √river] ▶ STEL,OTEL,EU,

√**taľ** vhold_up.

šťtǎľǎs read. [√s-√taľ=as for-√hold_up=face] ▶ ŠTOLES

šťtǎľǎľǎs read (pl). [√s-√tǎľǎľǎ=as for-√hold_up<pl>=face] ▶ ŠTELOLES

√**tamǎlqľ** vbig_starfish.

tǎmǎlqľ big starfish. [√tamǎlqľ vbig_starfish] ▶ TOMELKĹ

√**tamǎš** vwarrior.

stǎmǎš warrior. [√s-√tamǎš s-√warrior] ▶ STOMES

√**taq'w** vcough.

tǎq'wǎŋ cough. [√taq'w-ǎŋ vcough-mdl] ▶ TOKEN

tǎľtaq'wǎŋ cough (dim) (pl). [√tǎľǎ + √taq'w-ǎŋ dim<pl> + vcough-mdl] ▶ TELETOKEN

tǎtǎq'wǎŋ coughing. [√ta<ŋ>q'w-ǎŋ' vcough<actl>-mdl<actl>] ▶ TO,KEN,

tǎlǎtǎq'wǎŋ coughing (pl). [√tǎľǎǎ<ŋ>q'w-ǎŋ' vcough<pl><actl>-mdl<actl>] ▶ TELO,KEN,

tǎtǎtǎq'wǎŋ coughing (dim). [√tǎ + √ta<ŋ>q'w-ǎŋ' dim + vcough<actl>-mdl<actl>] ▶ TETO,KEN,

tǎľtǎtǎq'wǎŋ coughing (dim) (pl). [√tǎ + √ta<ŋ>q'w-ǎŋ' dim + vcough<actl>-mdl<actl>] ▶ TELETO,KEN,

stǎtǎq'wǎŋ cough. [√s-√taq'w-ǎŋ s-√cough-mdl] ▶ STOKEN

stǎtǎtǎq'wǎŋ a little cough. [√s-tǎ + √ta<ŋ>q'w-ǎŋ s-dim + vcough<dim>-mdl] ▶ STETO,KEN

tq'wǎŋǎstǎŋ coughing spell. [√taq'w-ǎŋ-ǎstx'w-ǎŋ vcough-mdl-caus-psv] ▶ TKONESTEN

tǎľq'wǎŋǎstǎŋ coughing spell (pl). [√tǎľǎľǎq'w-ǎŋ-ǎstx'w-ǎŋ vcough<pl>-mdl-caus-psv] ▶ TELKONESTEN

tǎq'wǎŋǎŋtǎŋ tuberculosis. [√taq'w-ǎŋ'ǎ-tx'w-ǎŋ' vcough-mdl<actl>-caus-psv<actl>] ▶ TEKON,TEN,

√**tast** vtoast.

šťx'wtaľstinǎľ toaster. [√šťx'w-√ta<ŋ>st-inǎľ for-√toast<actl>-cstm] ▶ ŠWTO,STINĹ

√**taθ** vanimal.

tǎθǎľŋǎx'w animal. [√taθ-ǎľ=ŋix'w vanimal-ext=being] ▶ TOFEL,NEW

tǎtǎtǎθǎľŋǎx'w small animal. [√tǎ + √taθ-ǎľ=ŋix'w dim + vanimal-ext=being] ▶ TETOFEL,NEW

tǎľtǎtǎθǎľŋǎx'w small animal (pl). [√tǎľǎľǎ + √taθ-ǎľ=ŋix'w dim<pl> + vanimal-ext=being] ▶ TELETOFELNEW

tələtáθəlŋəx^w animal (dim) (pl). [ʔtəʔə + √taθ-əʔ=ŋix^w dim⟨pl⟩ + √animal-ext=being] ▶
TELETOFEL,NEW

√tawən vtown.

táwən town. [ʔtawən vtown] ▶ TOWEN

táʔwəŋ town. [ʔtaʔwəŋʔ vtown⟨actl⟩] ▶ TO, WEN,

√taχ^w vpull_ashore.

táχ^wət pull ashore. [ʔtaχ^w-ət vpull_ashore-trns] ▶ TOχET

√taχ^w vstraight.

tətáχ^wsəŋ holding legs straight. [ʔtə + √taχ^w=səŋʔ actl + √straight=foot⟨actl⟩] ▶ TETOχSEN,

√tayə vtire.

táyə tire. [ʔtayə vtire] ▶ TÍYE

√tč vpoke.

táč poke. [ʔtč vpoke] ▶ TEC

tčəláʔ stab. [ʔtč-əlaʔ vpoke-actv] ▶ TČELO,

tčəł poking. [ʔtčəł-ł vstab⟨rslt⟩-dur] ▶ TČEŁ

tčəł poke each other. [ʔtč-tal vpoke-rcprcl] ▶ TČTEL

tčnách^w manage to spear. [ʔtč-nax^w vpoke-nctrns] ▶ TČNOW

tčnáj be speared. [ʔtč-nax^w-əŋ vpoke-nctrns-psv] ▶ TČNON

tčət poke. [ʔtč-ət vpoke-trns] ▶ TČET

tčəł poking. [ʔtčəł-ət vpoke⟨actl⟩-trns] ▶ TČÉT

tčəłəŋ poked. [ʔtč-ət-əŋ vpoke-trns-psv] ▶ TČETEN

tčəłəŋ being poked. [ʔtčəł-ət-əŋ vpoke⟨actl⟩-trns-psv] ▶ TČÉTEN

təłtčəłəŋ stabbed (pl). [ʔtəł + √tčəł-ət-əŋ pl + √poke-trns-psv] ▶ TELTEČTEN

tčəsət poke self. [ʔtč-ət-sat vpoke-trns-rflxv] ▶ TČESET

tčas short spear. [ʔtč=as vpoke=face] ▶ TČOS

tčaəł talking back. [ʔtč=aəł-ət vpoke=edge-trns] ▶ TČOFET

tčáθən fish spear. [ʔtč=aθin vpoke=mouth] ▶ TČOFEN

tčəŋən spear. [ʔtč-əŋ=ən vpoke-mdl=instr] ▶ TČENEN

tčésəs poked hand. [ʔtč=esis vpoke=hand] ▶ TČÁSES

tčéaləst poke eye. [ʔtč=aləs-t vpoke=eye-trns] ▶ TČOLEST

tčéaləstəŋ be eye poked. [ʔtč=aləs-t-əŋ vpoke=eye-trns-psv] ▶ TČOLESTEN

x^wtčésəs fistfight. [ʔx^w-tč=esis loc-vpoke=hand] ▶ WTČÁSES

√tčenk^wə vlast_year.

tčénk^wə last year. [ʔtčenk^wə vlast_year] ▶ TČÁNZE

√teʔəl vused_to.

x^wstətéʔəl get used to. [ʔx^w-s-tə + √teʔəl loc-stat-dim + √used_to] ▶ WSTETÁ,EL

√teʔəʔ vharpoon.

téʔəʔ harpoon. [√teʔəʔ vharpoon] ▶ TÁ,EL

√teʔəʔ vwhat_if.

téʔəʔ what if. [√teʔəʔ vwhat_if] ▶ TÁ,EN,

√teʔθəs veight.

téʔθəs eight. [√teʔθəs veight] ▶ TÁ,ƑES

təθsél eight times. [√teʔθəs=eʔ veight=times] ▶ TETSÁL

təθsílč eight plants. [√teʔθəs=iłč veight=plant] ▶ TETSILČ

təθsík^wəs eight birds/new-dancers. [√teʔθəs=iWəs veight=bird] ▶ TETSIZES

təθsélətx^w eight dollars. [√teʔθəs=elətx^w veight=dollar] ▶ TETSÁLETW

təθsélə eight people. [√teʔθəs=elə veight=person] ▶ TETSÁLE

təθsélətx^w eighty dollars. [√teʔθəs=łšeʔ=elətx^w veight=tens=dollar] ▶ TETSÁLETW

√teč varrive_here.

téčəl arrive here. [√teč-il varrive_here-dev] ▶ TÁČEL

téʔčəl arriving here. [√teč(ʔ)č-il<ʔ> varrive_here<actl>-dev<actl>] ▶ TÁ,ČEL,

tələčəl arrive here (pl). [√tələeč-il varrive_here<pl>-dev] ▶ TELÁČEL

tələtéčəl arrive here (dim) (pl). [√tələ + √teč-il dim<pl> + varrive_here-dev] ▶ TELETÁČEL

tečəlⁿəʔət finally arrive. [√teč-il-nəʔət varrive_here-dev-ncmdl] ▶ TÁČELNONET

tčəlik^wəs arrive safely. [√teč-il=iWəs varrive_here-dev=body] ▶ TČELIZES

tčístx^w bring here. [√teč-istx^w varrive_here-caus] ▶ TČISTW

tčístəʔ brought here. [√teč-istx^w-əʔ varrive_here-caus-psv] ▶ TČISTEN

tčínəs was visited. [√teč-il-nəs varrive_here-dev-intent] ▶ TČINES

tčínəsəʔ be visited. [√teč-il-nəs-əʔ varrive_here-dev-intent-psv] ▶ TČINESEN

tčínəsəʔə get to you. [√teč-il-nəs-əʔə varrive_here-dev-intent-2obj] ▶ TČINESNONE

√teč vsmoke.

x^wteč full of smoke. [√x^w-√teč loc-vsmoke] ▶ WTÁČ

√tečsəʔ vneck.

téčsəʔ neck. [√tečsəʔ vneck] ▶ TÁČSEN

√tek^w vbuy.

ték^wəs buy it. [√tek^w-es vbuy-ptcaus] ▶ TÁČES

x^wtək^wsíst put in hand. [√x^w-√tek^w=esis-t loc-vbuy=hand-trns] ▶ WTEČSIST

√tel vcopy.

tél copy. [√tel vcopy] ▶ TÁL

téltəl copy cat. [√tél + √tel char + vcopy] ▶ TÁLTEL

téʔtəl copy each other. [√teʔ + √tel<ʔ> actl + vcopy<actl>] ▶ TÁ,TEL,

tələtəʔ be copied. [√tel-ət-əʔ vcopy-trns-psv] ▶ TELÁTEN

√tel vrespond.

x^wtélqən answer. [x^w-√tel=qin loc-√respond=voice] ▶ WTÁLKĚN

x^wtəlqít answer someone. [x^w-√tel=qin-t loc-√respond=voice-trns] ▶ WTELKĪT

x^wtəlqíʔt answering. [x^w-√tel<ʔ>=qi<ʔ>n-t loc-√respond<actl>=voice<actl>-trns] ▶ WTEL, KĪ, T

x^wtəlqítəṅ be answered. [x^w-√tel=qin-t-əṅ loc-√respond=voice-trns-psv] ▶ WTELKĪTEN

x^wtétəlqən answering. [x^w-te + √tel<ʔ>=qin<ʔ> loc-actl + √respond<actl>=voice<actl>] ▶ WTÁTEL, KĚN,

šx^wtélqən reply. [šx^w-√tel=qin for-√respond=voice] ▶ ŠWTÁLKĚN

sx^wtelqən answer. [š-x^w-√tel=qin s-loc-√respond=voice] ▶ SWTÁL, KĚN

√telə vmoney.

tələ money. [√telə vmoney] ▶ TÁLE

čtelətáṅə have money for you. [č-√telə-tx^w-aṅə have-√money-caus-2obj] ▶ ČTÁLETONĚ

čtelənáṅəʔ finally get money. [č-√telə-naṅəʔ have-√money-ncmdl] ▶ ČTÁLENONĚT

teləhéwtx^w bank. [√telə=ewtx^w vmoney=house] ▶ TÁLEHÁU, TW

štələhéle purse. [š-√teləh=elə for-√money=container] ▶ ŠTELEHÁLE

štələhálas glasses. [š-√telə=aləs for-√money=eye] ▶ ŠTELEHOLES

√teʔ vfathom.

téʔ fathom. [√teʔ vfathom] ▶ TÁL

√ten vmother.

tén mother. [√ten vmother] ▶ TÁN

téʔən mothers. [√te<ʔ>n vmother<pl>] ▶ TÁ, EN

čtentáṅə have mother for you. [č-√ten-tx^w-aṅə have-√mother-caus-2obj] ▶ ČTÁNTONĚ

√tentəst vdentist.

tentəst dentist. [√tentəst vdentist] ▶ TÁNTEST

√teṅ vwhat.

téṅəʔ whatever. [√teṅ<ʔ>-aʔ vwhat<actl>-dur] ▶ TÁN, EĚ

təṅáθən left-over food. [√teṅ=aθin vwhat=mouth] ▶ TENOʔEN

stéṅ what. [š-√teṅ s-√what] ▶ STÁN

stéṅ being something. [š-√teṅ<ʔ> s-√what<actl>] ▶ STÁN,

stələʔtəṅ small things. [š-tələʔ + √teṅ s-dim<pl> + √what] ▶ STELÁ, TEN

stéṅənə thing. [š-√teṅvniʔ s-√whatvexist] ▶ STÁNENE

stéṅən what with. [š-√teṅ=ən s-√what=instr] ▶ STÁNEN

stáṅəʔ chosen. [š-√taṅ<ʔ>-aʔ s-√what<actl>-dur] ▶ STON, EĚ

čəntéṅ when. [čənt-√teṅ time-√what] ▶ ČEN, TÁN

√teṅən vevening.

téṅən evening. [√teṅən vevening] ▶ TÁNEN

x^wtéṅənqən evening meal. [x^w-√teṅən=qin loc-√evening=voice] ▶ WTÁNENKĚN

xʷtéhəŋqəŋ evening meal. [xʷ-√teŋəŋʹ>qəŋʹ> loc-√evening<actl>=voice<actl>] ▶

WTÁŊEN, KĚN,

tətéhəŋ evening. [tə + √teŋʹ>əŋʹ> incep + √evening<actl>] ▶ TETÁŊ, EN,

√teŋʹ vcrave.

téhəs crave. [√teŋʹ-es vcrave-ptcaus] ▶ TÁŊ, ES

təŋáhət wish for food. [√teŋʹ-naŋət vcrave-ncmdl] ▶ TENONET

√teq vsense.

téqəxʷ sense. [√teq-naxʷ vsense-nctrns] ▶ TAKNEW

teqšəŋəŋ take step. [√teq=šəŋ-əŋ vsense=foot-mdl] ▶ TAKŠENEN

√teskʷət vback.

stéskʷət back. [s-√teskʷət s-vback] ▶ STÁSŽEL

stələskʷət backs. [s-√tələskʷət s-vback<pl>] ▶ STELÁSŽEL

√testils vgarbage.

štestilselə garbage can. [š-√testils=elə for-√garbage=container] ▶ ŠTÁSTILSÁLE

√teWʹ vlight.

téwʹ light up. [√teWʹ vlight] ▶ TÁU,

xʷtákʷəŋ flame. [xʷ-√təWʹ-əŋ loc-√light-mdl] ▶ WTOŽEN

tewʹŋəŋ lightning. [√teWʹ=ŋin vlight=piece] ▶ TÁU, NĚN

tétəkʷəl lightning. [te + √teWʹ-ilʹ> rslt + √light-dev<actl>] ▶ TÁTEŽEL,

té?kʷəl daybreak. [√teWʹ-il vlight-dev] ▶ TÁ, ŽEL,

té?tə?kʷəl northern lights. [te? + √teWʹ-ilʹ> actl + √light-dev<actl>] ▶ TÁ, TE, ŽEL,

te?kʷíŋəŋ flashing. [√teWʹ-iŋʹ>əŋ vlight-cstm<actl>] ▶ TÁ, ŽIN, EL

téwʹnəxʷ manage to light it up. [√teWʹ-naxʷ vlight-nctrns] ▶ TÁU, NEW

tewʹnəŋə light you up. [√teWʹ-naxʷ-əŋə vlight-nctrns-2obj] ▶ TÁU, NONĚ

téwʹnəŋ light falls on. [√teWʹ-naxʷ-əŋ vlight-nctrns-psv] ▶ TÁU, NĚN

té?kʷət light it up. [√teWʹ-ət vlight-trns] ▶ TÁ, ŽET

təkʷétəŋ be shined on. [√teWʹ-ət-əŋ vlight-trns-psv] ▶ TEŽÁTEN

təkʷésə shine light on you. [√teWʹ-ət-sə vlight-trns-2obj] ▶ TEŽÁSE

sté?təwʹ bright. [s-te? + √teWʹ stat-actl + vlight] ▶ STÁ, TEU,

sté?təwʹtxʷ light it up. [s-te? + √teWʹ-txʷ stat-actl + vlight-caus] ▶ STÁ, TEU, TW

ste?təwʹtájəs light it up for me. [s-te? + √teWʹ-txʷ-əŋʹ>əs stat-actl + vlight-caus-1sgobj<actl>] ▶ STÁ, TEU, TON, ES

ste?təwʹtájə light it up for you. [s-te? + √teWʹ-txʷ-əŋʹ>ə stat-actl + vlight-caus-2obj<actl>] ▶ STÁ, TEU, TON, E

ste?təwʹtxʷsít shine light for. [s-te? + √teWʹ-txʷ-si-t stat-actl + vlight-caus-ben-trns] ▶ STÁ, TEU, TWSIT

ste?təwʹtxʷsítəŋ be lit for. [s-te? + √teWʹ-txʷ-si-t-əŋ stat-actl + vlight-caus-ben-trns-psv] ▶ STÁ, TEU, TWSITEN

steʔtəw̄tx^wsiťáŋə flash light at what you are doing. [s-teʔ + √teW^ʔ-tx^w-si-tx^w-aŋə stat-actl + √light-caus-ben-caus-2obj] ▶ **STÁ,TEU,TWSITONE**

steʔtəw̄tx^wsisə hold light for you. [s-teʔ + √teW^ʔ-tx^w-si-t-sə stat-actl + √light-caus-ben-trns-2obj] ▶ **STÁ,TEU,TWSISE**

steʔtəw̄tx^wsisəťáŋə flash light at what you are doing. [s-teʔ + √teW^ʔ-tx^w-si-t-sə-tx^w-aŋə stat-actl + √light-caus-ben-trns-2obj-caus-2obj] ▶ **STÁ,TEU,TWSISETONE**

steʔtəw̄tx^wsisəŋťáŋəs flash light on me for me. [s-teʔ + √teW^ʔ-tx^w-si-t-səŋ-tx^w-aŋəs stat-actl + √light-caus-ben-trns-1sgobj-caus-1sgobj] ▶ **STÁ,TEU,TWSISENTONES**

steʔtəw̄tx^wsisəŋ hold light for me. [s-teʔ + √teW^ʔ-tx^w-si-t-səŋ stat-actl + √light-caus-ben-trns-1sgobj] ▶ **STÁ,TEU,TWSISEN**

steʔtəw̄tx^wsisəŋťáŋə flash light on you for me. [s-teʔ + √teW^ʔ-tx^w-si-t-səŋ-tx^w-aŋə stat-actl + √light-caus-ben-trns-1sgobj-caus-2obj] ▶ **STÁ,TEU,TWSISENTONE**

tək^wijəť pit-lamping. [√teW^ʔ-ijəť √light-cstm<actl>] ▶ **TEŽIN,EL**

√tey √canoe_race.

téy race canoes. [√tey √canoe_race] ▶ **TÁ**

téyti canoe racer. [téy + √tey char + √canoe_race] ▶ **TÁTI**

tétiʔ canoe racing. [te + √tey<ʔ> actl + √canoe_race<actl>] ▶ **TÁTI,**

tələtiʔ canoe racing. [təle + √tey<ʔ> actl<pl> + √canoe_race<actl>] ▶ **TELÁTI,**

teyiť go to canoe race. [√tey-iť √canoe_race-go] ▶ **TÁIŁ**

teyák^wəť racing canoe. [√tey=Wəť √race=conveyance] ▶ **TAYEŽEL**

təleyák^wəť racing canoes. [təle=Wəť √race<pl>=conveyance] ▶ **TELAYEŽEL**

stéy canoe race. [s-√tey s-√canoe_race] ▶ **STÁ**

nəx^wstéy canoe racer. [nəx^w-s-√tey pro-s-√canoe_race] ▶ **NEWSTÁ**

stéʔtiʔ hoop rolling. [s-teʔ + √tey stat-actl + √canoe_race] ▶ **STÁ,TI,**

téynəsəŋ attacked. [√tey-nəs-əŋ √canoe_race-intent-psv] ▶ **TÁNESEN**

√teyək^w √jam.

stéyək^w jammed. [s-√teyək^w stat-√jam] ▶ **STÁ,YEQ**

√təʔiʔk^w √flesh.

stəʔiʔk^w flesh. [s-√təʔiʔk^w s-√flesh] ▶ **STE,I,Q**

√təʔiyč √narrow.

təʔiyč narrow. [√təʔiyč √narrow] ▶ **TE,IYČ**

√təčix^w √disturb.

təčix^wəl disturbed. [√təčix^w-il √disturb-dev] ▶ **TEČIXEL**

təčiʔx^wəl feeling disturbed. [√təči<ʔ>x^w-il<ʔ> √disturb<actl>-dev<actl>] ▶ **TEČI,XEL,**

təčix^wəłtx^w disturb someone. [√təčix^w-il-tx^w √disturb-dev-caus] ▶ **TEČIXELTW**

təčəx^wíłtəŋ be disturbed. [√təčix^w-il-tx^w-əŋ √disturb-dev-caus-psv] ▶ **TEČEXILTEN**

təciʔxʷəltxʷ disturbing someone. [√təciʔxʷ-ilʔ-txʷ √disturb<actl>-dev<actl>-caus] ▶ **TECI, XEL, TW**

təčəxʷiltəl get each other in trouble. [√təčixʷ-il-təl √disturb-dev-rcprcl] ▶ **TEČEXIL, TEL,**

təčəxʷilətəŋ be in trouble. [√təčixʷ-il-ət-əŋ √disturb-dev-trns-psv] ▶ **TEČEXILETEN**

təčəxʷiləsə get you in trouble. [√təčixʷ-il-ət-sə √disturb-dev-trns-2obj] ▶ **TEČEXILESE**

təčəxʷələyn trouble. [√təčixʷ-il=eyn √disturb-dev=ear] ▶ **TEČEXELAN**

stəciʔxʷ busy. [√s-√təciʔxʷ s-√disturb] ▶ **STECIʔX**

√təkʷəxʷ √nine.

təkʷəxʷ nine. [√təkʷəxʷ √nine] ▶ **TEČEW**

təkʷxʷəʃšéʔ ninety. [√təkʷəxʷ=ʃšéʔ √nine=tens] ▶ **TEČWELŠÁ,**

təkʷʃšéłətxʷ ninety dollars. [√təkʷəxʷ=ʃšéʔ-elətxʷ √nine=tens=dollar] ▶ **TEČLŠÁLETW**

təkʷxʷéł nine times. [√təkʷəxʷ=eł √nine=times] ▶ **TEČWÁŁ**

təkʷxʷéłətxʷ nine dollars. [√təkʷəxʷ=ełətxʷ √nine=dollar] ▶ **TEČWÁLETW**

təkʷxʷéłə nine people. [√təkʷəxʷ=ełə √nine=person] ▶ **TEČWÁLE**

təkʷxʷámət nine blankets. [√təkʷəxʷ=amət √nine=blanket] ▶ **TEČWOMET**

√təl √raft.

stəlíʔqʷəŋ raft. [√s-√təl=iʔqʷ-əŋ s-√raft=head-mdl] ▶ **STELI, KEN**

√təl √dance.

təlsət dance. [√təl-sat √dance-rflxv] ▶ **TELSET**

təlsət dancing. [√təlʔ-sat √dance<actl>-rflxv] ▶ **TEL, SET**

√tələq √pit_cook.

tələq cook under the fire. [√tələq √pit_cook] ▶ **TELAK**

stələq clam bake. [√s-√tələq s-√pit_cook] ▶ **STELEK**

stələqəls clam strip. [√s-√tələqʔ-ełs s-√pit_cook<actl>-actv<actl>] ▶ **STEL, KÁL, S**

√tələwʷ √wild.

təłtələwʷ wild. [√təl + √tələwʷ char + √wild] ▶ **TEL, TELEU,**

təłtələwʷsət went wild. [√təl + √tələwʷ-sat char + √wild-rflxv] ▶ **TEL, TELU, SET**

√təllis √open_water.

təllistxʷ take it out on water. [√təllis-txʷ √open_water-caus] ▶ **TELLISTW**

təllistəŋ taken out to sea. [√təllis-txʷ-əŋ √open_water-caus-psv] ▶ **TELLISTEN**

təllistəŋʷ being taken into open. [√təllʔʷ-is-txʷ-əŋʷ √open_water<actl>-caus-psv<actl>] ▶ **TELL, ISTEŋ,**

təllistəŋə take you out in water. [√təllis-txʷ-əŋə √open_water-caus-2obj] ▶ **TELLISTONE**

təllisnəxʷ get out into water. [√təllis-nəxʷ √open_water-nctrns] ▶ **TELLISNEW**

təlistxʷsít take out for. [√təllis-txʷ-si-t √open_water-caus-ben-trns] ▶ **TELISTWSIT**

təlistxʷsítəŋə take out for you. [√təllis-txʷ-si-txʷ-əŋə √open_water-caus-ben-caus-2obj] ▶ **TELLISTWSITONE**

təllistx^wsísə take out for you. [√təllis-tx^w-si-t-sə √open_water-caus-ben-trns-2obj] ▶ **TELLISTWSISE**

təllistx^wsisəŋtájəš take out for me. [√təllis-tx^w-si-səŋ-tx^w-aŋəš √open_water-caus-ben-1sgobj-caus-1sgobj] ▶ **TELLISTWSISEŋTONES**

√təm vtide.

táməŋ good fishing tide. [√təm-əŋ √tide-mdl] ▶ **STEMEN**

√təm √warm.

təmiləsət cool down. [√təm-il-sat √warm-dev-rflxv] ▶ **TEMILESET**

√təmət vocher.

támət red ocher. [√təmət vocher] ▶ **TEMEĹ**

təmətík^wəstəŋ paint one's body. [√təmət=iWəs-t-əŋ vocher=body-trns-psv] ▶ **TEMELIŽESTEN**

təmətécšəŋ downy woodpecker. [√təmət=ečšəŋ vocher=neck] ▶ **TEMEĹÁČSEN**

√təməs √sea_lion.

táməs sea lion. [√təməs √sea_lion] ▶ **TEMES**

√təmk^w √blunt.

štəmk^wəs automobile. [š-√təmk^w=as for-√blunt=face] ▶ **ŠTEMŽES**

štələmk^wəs automobiles. [š-√t(ə)l(ə)mk^w=as for-√blunt(pl)=face] ▶ **ŠTELEMŽES**

štəmík^wəsáat go by car. [š-√təm=iWəs=aaŋ for-√blunt=body=conveyance] ▶ **ŠTEM,ŽESOOĹ**

səmk^wəqsən blunt. [s-√təmk^w=əqsən s-√blunt=nose] ▶ **STEMŽEKSEN**

√təmq^w √flip.

támq^wt flapped. [√təmq^w-t √flip-trns] ▶ **TEMĶT**

təm^lq^wt flapping. [√təm^lq^w-t √flip(ctl)-trns] ▶ **TEM,ĶT**

x^wtəmq^wəwéčəŋ flap tail. [x^w-√təmq^w=əwéč-əŋ loc-√flip=bottom-mdl] ▶ **WTEMĶEWÁČEN**

√təm^l √covet.

təm^ltəm^l covetous. [təm^l+√təm^l char+√covet] ▶ **TEM,TEM,**

təmtəməxən edge of the fishing tide. [təm^l+√təm^l=əxən char+√covet=arm] ▶ **TEMTEMAXEN**

√təm^ls √velvet.

təm^lsəlqən velvet. [√təm^ls=əlqən √velvet=hair] ▶ **TEM,SEL,ĶEN**

√təm^lyeʔč √sand_flea.

x^wtəm^lyeʔč sand flea. [x^w-√təm^lyeʔč loc-√sand_flea] ▶ **WTEM,YÁ,Č**

√tən √mallard.

tənəqsən mallard. [√tən=əqsən √mallard=nose] ▶ **TENEĶSEN**

√tənwək^w √south_wind.

tənwək^w south wind. [√tənwək^w √south_wind] ▶ **TENWEQ**

√tənčaləq^w √west_wind.

tənčaləq^w west wind. [√tənčaləq^w √west_wind] ▶ **TEN,ČO,LEĶ**

√təŋəx^w vland.

təŋəx^w land. [√təŋəx^w vland] ▶ **TENEW**

təŋiŋx^w little piece of land. [√təŋiŋx^w vland<dim>] ▶ **TE,IN,W**

tətíŋəx^w land (pl). [tə + √təŋəx^w pl + vland<act>] ▶ **TETINEW**

tətíŋəx^w little piece of land. [tə + √təŋəx^w dim + vland<dim>] ▶ **TETI,ENW**

təŋx^wésəs dirty hands. [√təŋəx^w=esis vland=hand] ▶ **TENWÁSES**

təŋəx^wsət get dirty. [√təŋəx^w-sat vland-rlxv] ▶ **TENEWSET**

təŋəx^wəl dirty. [√təŋəx^w-il vland-dev] ▶ **TENEWEL**

√təqeyə? vwolf.

stqeyə? wolf. [s-√təqeyə? s-√wolf] ▶ **STKÁYE,**

stəlqeyə? wolves. [s-√təqeyə? s-√wolf] ▶ **STELKÁYE,**

stqeyə?éwtx^w wolf den. [s-√təqeyə?=éwtx^w s-√wolf=house] ▶ **STKÁYE,ÁU,TW**

tqeyəstx^w make wolf. [√təqeyə?-stx^w vwolf-caus] ▶ **TKÁYESTW**

√təqsín vprotrude.

stəqsín protrude. [s-√təqsín stat-√protrude] ▶ **STEKSIN,**

√təš vupright.

tətíŋšəl upright. [tə + √təš-iŋš-il<?> actl + vupright<pers><act>-dev] ▶ **TETI,SEL,**

təšəlt turn it upright. [√təš-il-t vupright-dev-trns] ▶ **TEŠELT**

téŋšəlt turning it upright. [√təš-il-t vupright-dev-trns] ▶ **TÁ,ŠELT**

təšəltəŋ be turned upright. [√təš-il-t-əŋ vupright-dev-trns-psv] ▶ **TEŠELTEN**

tšíŋq^w smooth hair. [√təš=iŋq^w vupright=head] ▶ **TŠI,Ķ**

tšíŋq^wt comb hair. [√təš=iŋq^w-t vupright=head-trns] ▶ **TŠI,ĶT**

tšíŋq^wtəŋ be combed. [√təš=iŋq^w-təŋ vupright=head-caus-psv] ▶ **TŠI,ĶTEN**

tšíŋq^wtáŋə comb your hair. [√təš=iŋq^w-təŋ-əŋ vupright=head-caus-2obj] ▶ **TŠI,ĶTONE**

tšíŋq^wəŋ comb hair. [√təš=iŋq^w-əŋ vupright=head-mdl] ▶ **TŠI,ĶEN**

təšíŋq^wəŋ combing hair. [√təš=iŋq^w-əŋ<?> vupright=head-mdl<act>] ▶ **TEŠI,ĶEN,**

təšélqən card wool. [√təš=élqən vupright=hair] ▶ **TEŠÁL,ĶEN**

tšélqən carding wool. [√təš=élqən<?> vupright=hair<act>] ▶ **TŠÁL,ĶEN,**

štəšélqən wool carder. [š-√təš=élqən for-√upright=hair]

təšqínəŋ comb voice. [√təš=qín-əŋ vupright=voice-mdl] ▶ **TEŠKINEN** ▶ **ŠTEŠÁL,ĶEN**

√təšu vcanvas.

təšú canvas. [√təšu vcanvas] ▶ **TEŠU**

√təθe? vbushy.

stəθe?əŋq^w busy hair. [s-√təθe?=iŋq^w s-√bushy=head] ▶ **STEFÁ,EK**

√təwá? vgo_first.

tu?á? go first. [√təwá? vgo_first] ▶ **TU,O,**

√təx^w vexactly.

təx^w exactly. [√təx^w vexactly] ▶ TEW

təx^wtx^w later it. [√təx^w-tx^w vlater-caus] ▶ TEWTW

√təx^w vlater.

təx^w later. [√təx^w vlater] ▶ TEW

√təx^w vwet.

təx^wqiʔnəŋ wet tongue. [√təx^w=qiʔn-əŋ vwet=voice<actl>-mdl] ▶ TEWKI,NEN

√təx̣ vspread.

štəx̣áləs wide eyed. [š-√təx̣=akʷəs for-√spread=eye<actl>] ▶ ŠTEXOL,ES

štəx̣əlʔəʔ spread legged. [š-√təx̣=əl-aʔ for-√spread=leg-dur] ▶ ŠTEXEL,EŁ

√təx̣in vwhich.

təx̣ín which. [√təx̣in vwhich] ▶ TEXIN

təlx̣ín which (pl). [√təlx̣in vwhich<pl>] ▶ TELXIN

təlx̣iniʔə which (pl). [√təlx̣in-iʔə vwhich<pl>-pl] ▶ TELXINI,E

təx̣ínŋən which part. [√təx̣in=ŋin vwhich=piece] ▶ TEXIN,NEN

təlx̣ínŋəns which part (pl). [√təlx̣in=ŋin-s vwhich<pl>=piece-3pos] ▶ TELXIN,NENS

tətəx̣inŋəns which part (dim). [tə + √təx̣in=ŋin-s dim + √which=piece-3pos] ▶ TETEXIN,NENS

tətəx̣in which. [tə + √təx̣in dim + √which] ▶ TETEXIN

√təy vupstream.

təyəl go upstream. [√təy-il vupstream-dev] ▶ TÍYEL

téʔyəl going upstream. [√təy-ilʷ vupstream<actl>-dev<actl>] ▶ TÁ,YEL,

tətéʔyəl going upstream. [tə + √təy-ilʷ dim + √upstream<actl>-dev<actl>] ▶ TETA,YEL,

təyət upstream. [√təy-ət vupstream-stat] ▶ TÍYET

tításəŋ face upstream. [√təy-ət=as-əŋ vupstream-stat=face-mdl] ▶ TITOSEN

√təyək^w voverlong.

təyək^w too long to fit. [√təyək^w voverlong] ▶ TÍEQ

títəyək^w too long to fit (pl). [ty + √təyək^w pl + √overlong<actl>] ▶ TITÍ,EQ

təyək^wt make too long to fit. [√təyək^w-t voverlong-trns] ▶ TÍEQT

təyək^wtəŋ being propped up. [√təyək^w-t-əŋ voverlong-trns-psv] ▶ TÍEQTEN

təyək^wnəx^w made prop up. [√təyək^w-nəx^w voverlong-nctrns] ▶ TÍEQNEW

√ti vtea.

tí tea. [√ti vtea] ▶ TI

łtí drink tea. [ł-√ti consume-vtea] ▶ ŁTI

łtítə drink tea. [ł-tí + √ti consume-actl + √tea] ▶ ŁTITE

tiʔič yerba buena. [√ti=ič vtea=plant] ▶ TI,IŁĆ

šx^wtihélə teapot. [šx^w-√ti=ełə for-√tea=container] ▶ ŠWTIHÁLE

√tikʷən √niece/nephew.

tíkʷən nephew. [√tikʷən √niece/nephew] ▶ TÍŽEN

stíkʷən nephew/niece. [√s-√tikʷən s-√niece/nephew] ▶ STÍŽEN

stətíkʷən nephews/nieces. [√s-√tikʷən s-√niece/nephew] ▶ STETÍŽEN

√tim √fast.

tímət make go fast. [√tim-ət √fast-trns] ▶ TIMET

tíməsə make you go fast. [√tim-ət-sə √fast-trns-2obj] ▶ TIMESE

tíməs make me go fast. [√tim-ət-s √fast-trns-1sgobj] ▶ TIMES

tímətəŋ be blown fast. [√tim-ət-əŋ √fast-trns-psv] ▶ TIMETEN

tíməsísə make go fast for you. [√tim-si-t-sə √fast-ben-trns-2obj] ▶ TIMESISE

tíməsət go fast. [√tim-sat √fast-rflxv] ▶ TIMESET

stíʔtəní blowing hard. [√s-tiʔ + √tim<ʔ> stat-actl + √fast<actl>] ▶ STI,TEM,

tíməl an annoying situation. [√tim-il √fast-dev] ▶ TIMEL

√timəlkʷə √sympathy.

tíməlkʷə sympathy. [√timəlkʷə √sympathy] ▶ TIMELŽE

√tintən √bell.

tíntən bell. [√tintən √bell] ▶ TINTEN

tíʔtəní ringing a bell. [√tiʔ + tin<ʔ> + √tin<ʔ> actl + char<actl> + √bell<actl>] ▶ TI,TEN,TEN,

√tiqiw √horse.

stíqiw horse. [√s-√tiqiw s-√horse] ▶ STÍKIU

stiqiwháł go by horse. [√s-√tiqiw=ał s-√horse=conveyance] ▶ STIKIUHOŁ

stəliqiwáł go by horse (pl). [√s-√təliqiw=ał s-√horse<pl>=conveyance] ▶ STELIKIUOŁ

stiqiwéwtxʷ stable. [√s-√tiqiw=eʷtxʷ s-√horse=house] ▶ STIKIUÁU,TW

stiqiwáʔət colt. [√s-√tiqiw-aʔ=ał s-√horse-ext=child] ▶ STIKIUO,EL

stətíqiw little horse. [√s-tə + √tiqiw<ʔ> s-dim + √horse<dim>] ▶ STETIKIU,

stəliqiw horses. [√s-√təliqiw s-√horse<pl>] ▶ STELIKIU

√tiqʷ √bump.

tíqʷ bump. [√tiqʷ √bump] ▶ TIK

tíwəqʷ bumping. [√ti<wə>qʷ √bump<actl>] ▶ TIWEK

tíqʷnəxʷ manage to bump. [√tiqʷ-nəxʷ √bump-nctrns] ▶ TIKNEW

tíqʷnəŋ bump. [√tiqʷ-nəxʷ-əŋ √bump-nctrns-psv] ▶ TIKNEN

tíqʷnəkʷəl bump each other. [√tiqʷ-nəwəl √bump-nrcprcl] ▶ TIKNEŽEL

tíqʷət bump someone. [√tiqʷ-ət √bump-trns] ▶ TIKET

təqʷítəŋ be bumped. [√tiqʷ-ət-əŋ √bump-trns-psv] ▶ TEKITEN

tíqʷtəl bump each other. [√tiqʷ-təl √bump-rcprcl] ▶ TIKTEL

tqʷinečt duck down. [√tiqʷ=neč-t √bump=tail-trns] ▶ TKINÁCT

təq^wisət bounce. [√tiq^w-sat √bump-rflxv] ▶ **TEKISET**

tq^wisəttx^w make jump. [√tiq^w-sat-tx^w √bump-rflxv-caus] ▶ **TKISETTW**

√tišəm √slime.

stišəm fish slime. [√s-√tišəm s-√slime] ▶ **STIŠEM**

√títas √buck_tide.

tiʔtás bucking tide. [√ti<ʔ>tas √buck_tide<actl>] ▶ **TI,TOS**

√tiw √north.

x^wtíwəl northern raiders. [√x^w-√tiw-il loc-√north-dev] ▶ **WTIWEL**

√tiwət √northwest_wind.

stíwət northwest wind. [√s-√tiwət s-√northwest_wind] ▶ **STIWET**

√tix^wθəʔ √tongue.

tix^wθəʔ tongue. [√tix^wθəʔ √tongue] ▶ **TIWFEL**

təlix^wθəʔ tongues. [√t<ə>x^wθəʔ √tongue<pl>] ▶ **TELIWFEL**

√tiḡ √mess.

stíʔtəḡ protrude. [√s-tí<ʔ> + √tiḡ stat-rslt<actl> + √mess] ▶ **STI,TEX**

stəḡiʔq^w bushy hair. [√s-√tiḡ=iʔq^w s-√mess=head] ▶ **STEXI,Ķ**

√tk^wen √depend.

tk^wéñəḡ depend. [√tk^wen<ʔ>-əñ<ʔ> √depend<actl>-mdl<actl>] ▶ **TZÁN,EN,**

štək^wéʔnəḡ rely on. [√s-√tk^wen<ʔ>-əñ<ʔ> for-√depend<actl>-mdl<actl>] ▶ **ŠTEZÁ,NEN,**

stk^wéñəḡ relied on. [√s-√tk^wen<ʔ>-əñ<ʔ> s-√depend<actl>-mdl<actl>] ▶ **STZÁN,EN,**

čtəʔk^wenəḡ depend on. [√č-√tk^wen<ʔ>-əñ<ʔ> have-√depend<actl>-mdl<actl>] ▶ **ČTE,ŽÁNEN**

√tlək √truck.

tlək truck. [√tlək √truck] ▶ **TLEC**

√tł √near_side.

tłələwəʔ this side. [√tł-əl-əwəʔ √near_side-ext=side] ▶ **TŁELEWEL**

tłələwítən go to this side. [√tł-əl-əwəʔ-əḡ √near_side-ext=side-mdl] ▶ **TŁELEU,İLEN**

tłəlíʔč this side of bay. [√tł=liʔč √near_side=bay] ▶ **TŁELI,Č** √near_side.

tłənʔétəḡ be brought here. [√tłʔ-əḡnʔe-tx^w-əḡ √near_side√come-caus-psv] ▶ **TŁEN,ÁTEN**

√tł √unfold.

tłət unfold it. [√tł-ət √unfold-trns] ▶ **TŁET**

tłətəḡ be unfolded. [√tł-ət-əḡ √unfold-trns-psv] ▶ **TŁETEN**

tłənáḡ be unfolded. [√tł-nax^w-əḡ √unfold-nctrns-psv] ▶ **TŁENON**

√tq √shut.

təq shut. [√tq √shut] ▶ **TEĶ**

tqət shut it. [√tq-ət √shut-trns] ▶ **TKET**

tqətəḡ be shut. [√tq-ət-əḡ √shut-trns-psv] ▶ **TKETEN**

x^wtqót close it. [x^w-√tq-ət loc-√shut-trns] ▶ **WTKET**

x^wtqótəŋ be closed. [x^w-√tq-ət-əŋ loc-√shut-trns-psv] ▶ **WTKETEN**

x^wtəq^wələ knob/handle. [x^w-√tq-əla? loc-√close-actv] ▶ **WTEKÉLE**

x^wtəltəqəla close (pl). [x^w-tələ + √tq-əla? loc-dim⟨pl⟩ + √close-actv] ▶ **WTELTEKÉLO**

x^wtəqtəl closed. [x^w-√tq-tal? loc-√shut-r⟨prcl⟩actl] ▶ **WTEKTEL**,

tqást block it. [√tq=as-t √shut=face-trns] ▶ **TKOST**

tqástəŋ be blocked. [√tq=as-t-əŋ √shut=face-trns-psv] ▶ **TKOSTEN**

təqá?stəŋ being blocked. [√tq=a?s-ət-əŋ? √shut=face⟨actl⟩-trns-psv⟨actl⟩] ▶ **TEKO,STEN**,

tqástx^w wave down. [√tq=as-tx^w √shut=face-caus] ▶ **TKOSTW**

tqastánə block you. [√tq=as-tx^w-anə √shut=face-caus-2obj] ▶ **TKOSTONE**

təqnáx^w manage to shut. [√tq-nax^w √shut-nctrns] ▶ **TEKNOW**

təqástən aerial duck net. [√tq=as=tən √shut=face=instr] ▶ **TEKESTEN**

štəq logjam. [š-√tq for-√shut] ▶ **ŠTEK**

štəqəł closed. [š-√t⟨é⟩q-ał for-√shut⟨rslt⟩-dur] ▶ **ŠTAKEL**

stəqəł closed. [s-√t⟨é⟩q-ał stat-√shut⟨rslt⟩-dur] ▶ **STAKEL**

stəqəłtəŋ be made closed. [s-√t⟨é⟩q-ał-t-əŋ stat-√shut⟨rslt⟩-dur-trns-psv] ▶ **STAKELTEN**

√tq vraid.

təq raid. [√tq √raid] ▶ **TEK**

təqt raiding it. [√t⟨ə⟩q-t √raid-trns] ▶ **TEKT**

təqnáŋ be raided. [√tq-nax^w-əŋ √raid-nctrns-psv] ▶ **TEKNON**

√tqeł vspeargrass.

tqeł speargrass. [√tqeł √speargrass] ▶ **TKÁŁ**

√tqep vfish_trap.

tqép fish trap. [√tqep √fish_trap] ▶ **TKÁP**

tqéłəp fish traps. [√tqe⟨lə⟩p √fish_trap⟨pl⟩] ▶ **TKÁLEP**

tətqé?p small fish trap. [tə + √tqe⟨?⟩p dim + √fish_trap⟨dim⟩] ▶ **TETKÁ,P**

tələtqé?əp fish trap (dim) (pl). [tələ + √tqe⟨?⟩əp dim⟨pl⟩ + √fish_trap⟨actl⟩] ▶ **TELETKÁ,EP**

tqépt trap it. [√tqep-t √fish_trap-trns] ▶ **TKÁPT**

tqépnəx^w manage to trap. [√tqep-nax^w √fish_trap-nctrns] ▶ **TKÁPNEW**

tələtqé?əpnəx^w managing to trap (dim) (pl). [tələ + √tqe⟨?⟩əp-nax^w dim⟨pl⟩ + √fish_trap⟨actl⟩-nctrns] ▶ **TELETKÁEPNEW**

tqépnəŋ be trapped. [√tqep-nax^w-əŋ √fish_trap-nctrns-psv] ▶ **TKÁPNEŋ**

tələtqépnəŋ be trapped (dim) (pl). [tələ + √tqep-nax^w-əŋ dim⟨pl⟩ + √fish_trap⟨pl⟩-nctrns-psv] ▶ **TELETKÁPNEN**

tqé?əpnəŋ being trapped. [√tqe⟨?⟩əp-nax^w-əŋ √fish_trap⟨actl⟩-nctrns-psv] ▶ **TKÁ,EPNEŋ**

tətqé?əpnəs be fish trapped (dim). [tə + √tqe⟨?⟩əp-nax^w-əs dim + √fish_trap⟨dim⟩-nctrns-3subj] ▶ **TETKÁ,EPNES**

stqép fish trap. [√s-√tqep s-√fish_trap] ▶ **STKÁP**

stqeʔəp trapped. [√s-√tqeʔəp stat-√fish_trap<actl>] ▶ **STKÁEP**

√tqəč vdike.

tqəč dike. [√tqəč vdike] ▶ **TKEČ**

√tq̣ vfart.

táq̣ fart. [√tq̣ vfart] ▶ **TEK**

tq̣éls fart. [√tq̣-ełs vfart-actv<actl>] ▶ **TKÁL,S**

tíyəq̣ fart. [√tíyəq̣ vfart] ▶ **TIYEK**

tq̣ík^wəsəŋ fart. [√tq̣=iWəs-əŋ vfart=body-mdl] ▶ **TKIŹESEN**

tq̣ás rock cod. [√tq̣=as vfart=face] ▶ **TKOS**

√tq̣əč vgather_wood.

tq̣əč gather firewood. [√tq̣əč vgather_wood] ▶ **TKEČ**

tq̣əčsit gather wood. [√tq̣əč-si-t vgather_wood-ben-trns] ▶ **TKEČSIT**

√tq^w vtight.

táq^w tight. [√tq^w vtight] ▶ **TEK**

tq^wát tighten it. [√tq^w-ət vtight-trns] ▶ **TKÉT**

táq^wt tightening it. [√t<á>q^w-ət vtight<actl>-trns] ▶ **TEKT**

tq^wátəŋ be tightened. [√tq^w-ət-əŋ vtight-trns-psv] ▶ **TKÉTEN**

təq^wnáx^w manage to tighten. [√tq^w-nax^w vtight-nctrns] ▶ **TEKNOŰ**

təq^wnáj be tightened. [√tq^w-nax^w-əŋ vtight-nctrns-psv] ▶ **TEKNON**

stáq^wəł tight. [√s-√t<a>q^w-əł stat-√tight<rslt>-dur] ▶ **STOKÉŁ**

stáq^wəłtx^w tighten it. [√s-√t<a>q^w-əł-tx^w stat-√tight<rslt>-dur-caus] ▶ **STOKÉŁTW**

táq^wtəq^w red snapper. [√təq^w + √tq^w char + vtight] ▶ **TEKTEK**

tq^wáyəθəŋ sturgeon. [√tq^w-ay=aθin vtight-ext=mouth] ▶ **TKÍEŲEN**

√ts varrive_there.

tás arrive there. [√ts varrive_there] ▶ **TES**

təłtás they arrive. [√təł + √ts pl + varrive_there] ▶ **TELTES**

tésəł arrived. [√t<é>s-ał varrive_there<rslt>-dur] ▶ **TÁSEL**

stésəł close to. [√s-√t<e>s-ał stat-√arrive_there<rslt>-dur] ▶ **STÁSEL**

statésəł near. [√s-tə + √t<e>s-ał stat-dim + varrive_there<rslt>-dur] ▶ **STETÁSEL**

stésəłtəŋ be brought close to. [√s-√t<e>s-ał-tx^w-əŋ stat-√arrive_there<rslt>-dur-caus-psv] ▶ **STÁSELTEN**

tsát get close to. [√ts-ət varrive_there-trns] ▶ **TSET**

tsásə get close to you. [√ts-ət-sə varrive_there-trns-2obj] ▶ **TSESE**

tást getting close to it. [√t<á>s-ət varrive_there<actl>-trns] ▶ **TEST**

tássə getting close to you. [√t<á>s-ət-sə varrive_there<actl>-trns-2obj] ▶ **TESSE**

tsátəŋ be put near. [√ts-ət-əŋ varrive_there-trns-psv] ▶ **TSETEN**

- tóstəŋʲ** being put near. [√t(ə)s-ət-əŋʲ] √arrive_there<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **TESTEN**,
tsásət get close. [√ts-sat √arrive_there-rflxv] ▶ **TSESET**
tóssət getting close. [√t(ə)s-sat √arrive_there<actl>-rflxv] ▶ **TESSET**
tsésəs reach it. [√ts=esis √arrive_there=hand] ▶ **TSÁSES**
təstáx^w take there. [√ts-tax^w √arrive_there-caus] ▶ **TESTOW**
tóstx^w taking there. [√t(ə)s-tax^w √arrive_there<actl>-caus] ▶ **TESTW**
təstáŋə get you there. [√ts-tx^w-aŋə √arrive_there-caus-2obj] ▶ **TESTONĚ**
tósnəs arrive for it. [√ts-nəs √arrive_there-intent] ▶ **TESNES**
təŋíŋə arrive there to you. [√ts-nəs-ŋi-ŋə √arrive_there-intent-rel-2obj] ▶ **TESNINE**
təsnəsŋáŋə arrive at you. [√ts-nəs-ŋaŋə √arrive_there-intent-2obj] ▶ **TESNESNONĚ**
təsnəsəŋ be arrived at. [√ts-nəs-əŋ √arrive_there-intent-psv] ▶ **TESNESEN**
təsnək^wəl come together. [√ts-nəWel √arrive_there-ncrcprcl] ▶ **TESNEŽEL**
təsnəwəl coming together. [√ts-nəW(ə)el(ə) √arrive_there-ncrcprcl<actl>] ▶ **TESNEU,WL**,
stəsnəwəl alongside. [√s-√ts-nəW(ə)el(ə) s-√arrive_there-ncrcprcl<actl>] ▶ **STESNEU,EL**,
təsnək^wəltx^w bring together. [√ts-nəWel-tx^w √arrive_there-ncrcprcl-caus] ▶ **TESNEŽELTW**
təsnək^wélət bring together. [√ts-nəWel-ət √arrive_there-ncrcprcl-trns] ▶ **TESNEŽÁLET**
təsnáx^w manage to get close to. [√ts-nax^w √arrive_there-nctrns] ▶ **TESNOW**
təsnáŋə get close to you. [√ts-nax^w-aŋə √arrive_there-nctrns-2obj] ▶ **TESNONĚ**
təsnáŋət finally get there. [√ts-naŋət √arrive_there-ncmdl] ▶ **TESNONĚT**
təsíləŋ go away. [√ts-il-əŋ √arrive_there-dev-mdl] ▶ **TESILEN**
stás near. [√s-√ts stat-√arrive_there] ▶ **STES**
stés near. [√s-√t(ə)s s-√arrive_there<rslt>] ▶ **STÁS**
štás destination. [√s-√ts for-√arrive_there] ▶ **ŠTES**

√tsas √poor.

- tsás** poor. [√tsas √poor] ▶ **TSOS**
təłtsás poor (pl). [√t(ə)łsas √poor<pl>] ▶ **TEL,TSOS**
tətásəs poor (dim). [√tə + √tsas dim + √poor] ▶ **TETOSES**
təłətásəs poor (dim) (pl). [√t(ə)łə + √tsas dim + √poor] ▶ **TELETOSES**
tsást pity. [√tsas-t √poor-trns] ▶ **TSOST**
təsáʔss make me poor. [√tsa(ʔ)s-t-s √poor<actl>-trns-1sgobj] ▶ **TESO,SS**
tsástəŋ be treated mean. [√tsas-t-əŋ √poor-trns-psv] ▶ **TSOSTEN**
tsáʔstəŋʲ treated poorly. [√tsa(ʔ)s-t-əŋʲ] √poor<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **TSO,STEN**,
təłtsastəŋ treated poorly (pl). [√təł + √tsas-t-əŋ pl + √poor-trns-psv] ▶ **TELTSOSTEN**
təłsáʔstəŋʲ treated poorly (pl). [√t(ə)łs(ə)sa(ʔ)s-t-əŋʲ] √poor<pl><actl>-trns-psv<actl>] ▶ **TEL,SO,STEN**,
tsástəl poor together. [√tsas-tal √poor-rcprcl] ▶ **TSOSTEL**
stásəs low class. [√s-√t(ə)sas stat-√poor<actl>] ▶ **STESSES**

tsastənáǵmət feel sorry for self. [√tsas-tənamət √poor-pretend] ▶ **TSOSTENOM,ET**

tasəstənáǵmət feeling sorry for self. [√t<á>sas-tən<ʷ>amət √poor<actl>-pretend<actl>] ▶ **TOSESTEN,OM,ET**

√tsəm vsaliva.

štsəmaθən salivate. [√š-√tsəm=aθin for-√saliva=mouth] ▶ **ŠTSEMOTFEN**

√tuʔeləqəp vecho.

tuʔtuʔéləqəp echo. [√tuʔ + √tuʔeləqəp rep + √echo] ▶ **TU,TU,ÁLEKĚP**

√tup vstove.

stúp stove. [√s-√tup s-√stove] ▶ **STUP**

√tW vbreak_long.

tákʷ break. [√tW vbreak_long] ▶ **TEŽ**

tákʷəł break. [√tW-ał vbreak_long-dur] ▶ **TEŽEL**

stákʷəł broken. [√s-√t<á>W-ał stat-√break_long<rslt>-dur] ▶ **STOŽEL**

təkʷələʔ break. [√tW-ələʔ vbreak_long-actv] ▶ **TEŽELO,**

təkʷéls breaking. [√tW-éls vbreak_long-actv<actl>] ▶ **TEŽÁL,S**

tkʷát break it. [√tW-ət vbreak_long-trns] ▶ **TŽET**

tákʷt breaking it. [√t<ə>W-ət vbreak_long<actl>-trns] ▶ **TEŽT**

təltákʷtəŋ be broken. [√təł + √tW-ət-əŋ pl + √break_long-trns-psv] ▶ **TELTEŽTEN**

tkʷátəl break each other. [√tW-tal vbreak_long-rprcl] ▶ **TŽETEL**

tákʷtəl breaking each other. [√t<ə>W-tal<ʷ> vbreak_long<actl>-rprcl<actl>] ▶ **TEŽTEL,**

tkʷásət break self. [√tW-sat vbreak_long-rflxv] ▶ **TŽESET**

tákʷsət breaking self. [√t<ə>W-sat vbreak_long<actl>-rflxv] ▶ **TEŽSET**

tákʷtxʷ break it. [√tW-txʷ vbreak_long-caus] ▶ **TEŽTW**

təkʷnájxʷ manage to break it. [√tW-naxʷ vbreak_long-nctrns] ▶ **TEŽNOW**

təkʷnáj be broken. [√tW-naxʷ-əŋ vbreak_long-nctrns-psv] ▶ **TEŽNON**

təkʷsən break leg. [√tW=sən vbreak_long=foot] ▶ **TEŽSEN**

tkʷəwíc break back. [√tW=awíc vbreak_long=back] ▶ **TŽEWIĆ**

tkʷəqsən break a point. [√tW=əqsən vbreak_long=nose] ▶ **TŽEKSEN**

tkʷéčsəŋ break neck. [√tW=ečsəŋ vbreak_long=neck] ▶ **TŽÁČSEN**

təkʷéčsəŋ breaking neck. [√tW=ečsəŋ<ʷ> vbreak_long=neck<actl>] ▶ **TEŽÁČSEN,**

tkʷálkʷəł break rib. [√tW=alkʷəł vbreak_long=bodyside] ▶ **TŽOLŽEL**

stkʷéʔič limp. [√s-√tW=eY<ʷ>əč stat-√break_long=hip<actl>] ▶ **STŽÁ,ÍĆ**

téwəqəŋ mourn. [√t<é>W<ʷ>=qin<ʷ> vbreak_long<rslt><actl>=voice<actl>] ▶ **TÁU,ĚKEN,**

xʷtkʷikʷən half. [√xʷ-√tW=iWən loc-√break_long=inside] ▶ **WTŽIŽEN**

√txʷən vopposite.

txʷəŋəł other side. [√txʷən-əŋ-ał vopposite-mdl-dur] ▶ **TWENENEŁ**

tx^wə́nǎʔəsəŋ facing opposite. [√tx^wən<ʔ>=a<ʔ>s-əŋ √opposite<actl>=face<actl>-mdl] ▶ **TWEN,O,ESEN**

tx^wənǎwət far side. [√tx^wən=əwət √opposite=side] ▶ **TWENEWEŁ**

tx^wənéqsən other side of a point. [√tx^wən-e=əqsən √opposite-ext=nose] ▶ **TWENAKSEN**

tx^wəneʔqən other end of the room. [√tx^wən=eʔqən √opposite=?] ▶ **TWENÁ,KEN**

tx^wənǎʔəθən opposite side. [√tx^wən=aʔθ=ən √opposite=edge=instr] ▶ **TWENO,EFEN**

stx^wənéʔən opposite corner. [√s-√tx^wən=e<ʔ>ən s-√opposite=ear<actl>] ▶ **STWENÁ,EN**

tx^wənʔáʔtəl get together. [√tx^wən-ʔaʔ-təl √opposite-?-rcprcl] ▶ **TWEN,O,TEL**

√tx^wiw vbuoy.

stx^wiw buoy line. [√s-√tx^wiw stat-√buoy] ▶ **STWIU**

√tx^w vetch.

tátx^wəłtən giant vetch. [√ta + √tx^w-il<ʔ>=tən actl + √vetch-dev<actl>=instr] ▶ **TOTXEL,TEN**

√tx^w vmiddle.

tx^wǎłwəłtən middle man. [√tx^w-ǎł=Wəł=tən √middle-ext=conveyance=instr] ▶ **TXOL,WELTEN**

tx^wik^wən hard core. [√tx^w=iWən √middle=inside] ▶ **TXIŽEN**

√tx^wə́nǎ vgo_that_way.

tx^wə́nǎ instead. [√tx^wə́nǎ vgo_that_way] ▶ **TXENE**

tx^wə́nǎʔəŋ angled. [√tx^wə́nǎ<i><ʔ>-əŋ vgo_that_way<pers><actl>-mdl] ▶ **TXEN,I,EN**

tx^wə́lənǎʔəŋ angled (pl). [√tx^w<ə>lənǎ<i><ʔ>-əŋ vgo_that_way<pl><pers><actl>-mdl] ▶ **TXELENI,EN**

tx^wə́nǎʔə́nǎŋət managed to angle. [√tx^wə́nǎ<i><ʔ>-əŋ-nəŋət vgo_that_way<pers><actl>-mdl-ncmdl] ▶ **TXEN,NI,EN,NONET**

tx^wə́nǎʔiʔəntx^w let be angled. [√tx^wə́nǎ<i><ʔ>-əŋ-tx^w vgo_that_way<pers><actl>-mdl-caus] ▶ **TXEN,NI,EN,TW**

tx^wə́nǎʔə́nǎ angled it. [√tx^wə́nǎ<i><ʔ>-əŋ-t vgo_that_way<pers><actl>-mdl-trns] ▶ **TXEN,NI,EN,T**

tx^wə́nǎʔə́nǎtəŋ is angling that way. [√tx^wə́nǎ<i><ʔ>-əŋ-t-əŋ vgo_that_way<pers><actl>-mdl-trns-psv] ▶ **TXEN,NI,EN,TEN**

tx^wə́nǎʔə́nǎsət get angled. [√tx^wə́nǎ<i><ʔ>-əŋ-sət vgo_that_way<pers><actl>-mdl-rflxv] ▶ **TXEN,NI,EN,SET**

√tYal vlean_against.

tčáləst lean it against. [√tYal-as-t vlean_against-rcpnt-trns]

təyáləst leaning it. [√tY<ʔ>al-as-t vlean_against<actl>-rcpnt-trns] ▶ **TÍOLEST**

√tyq vladle.

tiqk^wílət ladle. [√tyq=k^wil-ət vladle=interior-trns] ▶ **TIKŽILET**

√tyq^w vpin.

tiq^wastəŋ pinned down. [√tyq^w=as-t-əŋ vpin=face-trns-psv] ▶ **TIKOSTEN**

√taʔx^w vfir.

íáʔx^w grand fir. [√taʔx^w √fir] ▶ **DO,W**

ṭaxʷeʔič grand fir. [√ṭaxʷ-eʔ=ič √fir-ext=plant] ▶ **DEWÁ,ILĆ**

√takʷ vgo_home.

ṭakʷ go home. [√takʷ vgo_home] ▶ **DOQ**

ṭáṭakʷ going home. [ṭa + √takʷ actI + vgo_home] ▶ **DODEQ**

ṭáʔləkʷ go home (pl). [√ṭaʔləkʷ vgo_home⟨pl⟩] ▶ **DO,LEQ**

ṭakʷistxʷ bring it home. [√takʷ-istxʷ vgo_home-caus] ▶ **DEQISTW**

ṭakʷistáŋə take you home. [√takʷ-istxʷ-aŋə vgo_home-caus-2obj] ▶ **DEQISTONE**

ṭakʷistálxʷ take us home. [√takʷ-istxʷ-ałxʷ vgo_home-caus-1pobj] ▶ **DEQISTOL,W**

ṭakʷistáŋəs take me home. [√takʷ-istxʷ-aŋəs vgo_home-caus-1sgobj] ▶ **DEQISTONES**

ṭakʷístəŋ be taken home. [√takʷ-istxʷ-əŋ vgo_home-caus-psv] ▶ **DEQISTEN**

ṭakʷəlŋən want to go home. [√takʷ-əlŋən vgo_home-want] ▶ **DEQÁL,NEN**

ṭakʷnəxʷ manage to take home. [√takʷ-nəxʷ vgo_home-nctrns] ▶ **DOQNEW**

ṭakʷnájət manage to go home. [√takʷ-nájət vgo_home-ncmdl] ▶ **DEQNONET**

√taləkʷ vnondancer.

sṭaləkʷət non-dancer. [s-√taləkʷ-ət s-√nondancer-dur] ▶ **SDOLEZEL**

sṭəlṭaləkʷət non-dancers. [s-ṭəl + √taləkʷ-ət s-pl + √nondancer-dur] ▶ **SDELDOLEZEL**

√tam vsuspect.

ṭámṭəm suspicious. [ṭám + √tam char + vsuspect] ▶ **DOM,DEM,**

ṭəmṭəməl became leery. [ṭəm + √tam-il char + vsuspect-dev] ▶ **DEMDOMEL**

ṭəmásət suspicious. [√tam-sat vsuspect-rflxv] ▶ **DEMOSET**

ṭáməsət suspicious. [√ṭám-sat vsuspect⟨actI⟩-rflxv] ▶ **DOM,ESET**

ṭələmásət suspicious (pl). [√ṭələtam-sat vsuspect⟨pl⟩-rflxv] ▶ **DELEMOSET**

ṭəlṭáməsət suspicious (pl). [ṭəl + √tam-sat pl + vsuspect-rflxv] ▶ **DELDOMESET**

ṭələṭəmasət suspicious (dim) (pl). [ṭələə + √tam-sat dim⟨pl⟩ + vsuspect-rflxv] ▶ **DELEDEMOSET**

ṭəmátəŋ be blamed. [√ṭəma-t-əŋ vsuspect-trns-psv] ▶ **DEMOTEN**

ṭəmátəl leery of each other. [√tam-tal vsuspect-rreprcl] ▶ **DEMOTEL**

ṭələṭəmatəl leery of each other (dim) (pl). [ṭələə + √tam-tal dim⟨pl⟩ + vsuspect-rreprcl] ▶ **DELEDEMOTEL**

sṭámṭəm suspicious. [s-ṭám + √tam s-char + vsuspect] ▶ **SDOMDEM**

√taníyəʔ vpitiful.

ṭánəyəʔ pitiful. [√taníyəʔ vpitiful] ▶ **DON,EY,E,**

√taŋ vwall.

ṭáŋən wall. [√taŋ=ən vwall=instr] ▶ **DONEN**

√taqʷ vrecede.

ṭáqʷəl recede. [√taqʷ-il vrecede-dev] ▶ **DOKEL**

šṭqʷəŋə dimple. [š-√taqʷ=əŋə for-√recede=ear] ▶ **ŠDKENE**

√**tas** vsharp.

íst sharpen it. [√tas-ət vsharp-trns] ▶ **DOST**

√**tas** vfront.

ístasŋan front of house. [tə + √tas=ŋin dim + √front=piece] ▶ **DEDOSŊEN**

√**tat** vorigin.

ít origin. [√tat vorigin] ▶ **DOT**

√**tafətəmí** vflea.

íafətəmí flea. [√tafətəmí vflea] ▶ **DODELEM,**

√**tayə** vsea_lion.

stáyə sea lion. [s-√tayə s-√sea_lion] ▶ **SDÍE**

√**te?** vtry.

é? try. [√te? vtry] ▶ **DÁ,**

é?nəx^w taste. [√te?-nəx^w vtaste-nctrns] ▶ **DÁ,NEW**

é?íə?nəx^w getting taste. [é? + √te?-nəx^w actl + vtry-nctrns] ▶ **DÁ,DE,NEW**

é?nəŋ manage to taste it. [√te?-nəx^w-əŋ vtaste-nctrns-psv] ▶ **DÁ,NEN**

é?ət try it. [√te?-ət vtry-trns] ▶ **DÁ,ET**

é?íə?t tasting it. [é? + √te?-ət actl + vtry-trns] ▶ **DÁ,DE,T**

é?ətəŋ be tried. [√te?-ət-əŋ vtry-trns-psv] ▶ **DÁ,ETEN**

ísté?təŋ being tested. [é? + √te?-ət-əŋ actl + vtry-trns-psv] ▶ **DEDÁ,TEN**

é?əsət try. [√te?-sat vtry-rflxv] ▶ **DÁ,ESET**

íə?əsət train self. [é + √te?-sat actl + vtry-rflxv] ▶ **DÁDE,SET**

ísté?əsət trying. [tə + √te?-sat dim + vtry-rflxv] ▶ **DEDÁ,SET**

é?stx^w give a taste. [√te?-stx^w vtry-caus] ▶ **DÁ,STW**

ísté?stx^w give a small taste. [tə + √te?-stx^w dim + vtry-caus] ▶ **DEDÁ,STW**

é?stəŋ given a taste. [√te?-stx^w-əŋ vtry-caus-psv] ▶ **DÁ,STEN**

é?stəŋ being given a taste. [√te?-stx^w-əŋ vtry-caus-psv] ▶ **DÁ,STEN,**

√**teǰ** vsalmon_stretcher.

é?ǰ salmon stretcher. [√teǰǰ vsalmon_stretcher] ▶ **DÁ,EJ**

é?ǰt stretch salmon. [√teǰǰ-t vsalmon_stretcher-trns] ▶ **DÁ,EJT**

é?ǰíŋǰt stretching. [√teǰǰ-íŋǰt vsalmon_stretcher-cstm] ▶ **DÁ,EJINEL**

é?ǰǰan salmon stretcher. [√teǰǰǰ=ən vsalmon_stretcher=instr] ▶ **DÁ,EJEN**

√**teč** vtide.

stéčəŋ tide. [s-√teč-əŋ s-√tide-mdl] ▶ **SDÁČEN**

√**teči?** vsnag.

stéči? snag. [s-íe + √teči? s-rsl + vsnag] ▶ **SDÁDČÍ,**

stəléči? dead trees. [s-í(ə)l + √teči? s-rsl⟨pl⟩ + vsnag] ▶ **SDELÁDČÍ,**

√tek^w vgo_across.

íék^wəl cross over. [√tek^w-il vgo_across-dev] ▶ **DÁZEL**

íé?k^wəl crossing. [√te<ʔ>k^w-il<ʔ> vgo_across<actl>-dev<actl>] ▶ **DÁ,CEL**,

ík^wístx^w send across. [√tek^w-ŋi-stx^w vgo_across-rel-caus] ▶ **DŽISTW**

√tel vmedicine.

íəŋíx^wəŋ medicate. [√tel=ŋix^w-əŋ vmedicine=being-mdl] ▶ **DELNIWEN**

íəŋíx^wt medicate someone. [√tel=ŋix^w-t vmedicine=being-trns] ▶ **DELNIWT**

íəŋíx^wtəŋ be medicated. [√tel=ŋix^w-t-əŋ vmedicine<actl>=being-trns-psv] ▶ **DELNIWTEN**

íəŋíx^wtəŋ being medicated. [√tel<ʔ>=ŋix^w-t-əŋ vmedicine<actl>=being-trns-psv] ▶ **DEL,NIWTEN**

íəŋíx^wtx^w medicate. [√tel=ŋix^w-tx^w vmedicine=being-caus] ▶ **DELNIWTW**

íəŋíx^wtx^w medicate. [√tel<ʔ>=ŋix^w-tx^w vmedicine<actl>=being-caus] ▶ **DEL,NIWTW**

síəŋəx^w medicine. [s-√tel=ŋix^w s-vmedicine=being] ▶ **SDÁLNEW**

síəŋíəŋəx^w medicine (pl). [s-íəŋ + √tel=ŋix^w s-pl + vmedicine=being] ▶ **SDEL,DÁL,NEW**

síéíəŋəx^w medicated. [s-íé + √tel=ŋix^w s-rslt + vmedicine=being] ▶ **SDÁDELNEW**

síəŋíx^wtx^w medicate. [s-√tel=ŋix^w-tx^w s-vmedicine=being-caus] ▶ **SDEL,NIWTW**

síəŋəx^wtəŋ medicine. [s-√tel=ŋix^w-tx^w-əŋ s-vmedicine=being-caus-psv] ▶ **SDÁLNEWTEN**

síəŋíx^wsət medicate. [s-√tel=ŋix^w-sat s-vmedicine=being-rflxv] ▶ **SDELNIWSET**

íəŋíəŋíəŋəŋ numb. [íəŋ + √tel=əŋs-əŋ char + vmedicine-actv<actl>-mdl] ▶ **DEL,DEL,ÁL,SEN**

íəŋíəŋesəs numb hands. [íəŋ + √tel=esís char + vmedicine=hand] ▶ **DELDELÁSES**

íəŋíəŋsəŋəŋ numb feet. [íəŋ + √tel=səŋs-əŋ char + vmedicine=foot-mdl] ▶ **DELDELSEŊEN**

íəŋəx^wéŋčəŋ giant vetch. [s-√tel=ŋix^w=éŋčəŋ s-vmedicine=being=?] ▶ **DELNEWÁL,ČEN**

√tel vspread_out.

íéŋət spread it out. [√tel-ət vspread_out-trns] ▶ **DÁLET**

√teləw^ʔ varm.

íéŋəw^ʔ arm. [√teləw^ʔ varm] ▶ **DÁLU**,

íəŋíéŋəw^ʔ arms. [íəŋ + √teləw^ʔ pl + varm] ▶ **DEL,DÁLEU**,

√tel vair_dried.

síéŋ air dried. [s-√tel s-vair_dried] ▶ **SDÁL**,

√tem vguess.

íəŋíəŋs guessing. [√tem<ʔ>-əŋs vguess<actl>-actv<actl>] ▶ **DEM,ÁL,S**

íémət guess. [√tem-ət vguess-trns] ▶ **DÁMET**

íémətəŋ be guessed. [√tem-ət-əŋ vguess-trns-psv] ▶ **DEMÁTEN**

íémətəŋ being guessed. [√te<é>m-ət-əŋ vguess<actl>-trns-psv] ▶ **DÁMETEN**

íémnəx^w manage to guess right. [√tem-nax^w vguess-nctrns] ▶ **DÁMNEW**

íémnəŋ be guessed. [√tem-nax^w-əŋ vguess-nctrns-psv] ▶ **DÁMNEN**

?i?íéŋəŋməs successful guess. [ʔi?íé + √tem-nax^w-əs proc-rslt + vguess-nctrns-3subj] ▶
I,DÁDEMNES

√*teqə?* √salal.

teqə? salalberry. [√*teqə?* √salal] ▶ **DAKE**,

teqə?ič salal. [√*teqə?*=ič √salal=plant] ▶ **DKÁ,ILČ**

šteqə?áləs black eye. [š-√*teqə?*=aləs for-√salal=eye] ▶ **ŠDEKE,OLEŠ**

sieqə? bruise. [s-√*teqə?* s-√salal] ▶ **SDAKE**,

sieqə?təŋ be bruised. [s-√*teqə?*-t-əŋ s-√salal-trns-psv] ▶ **SDAKE,TEN**

√*te⁰* √sour.

te⁰əŋ sour. [√*te⁰*-əŋ √sour-mdl] ▶ **DÁŤEN**

te⁰əŋj souring. [√*te⁰*-əŋj √sour-mdl<actl>] ▶ **DÁŤENj**,

šte⁰əŋjət getting sour. [š-√*te⁰*-əŋj<sup>-sat go_to-√sour-mdl<actl>-rflxv] ▶ **IDE,ŤÁN,SET**

√*te⁰* √all_over.

te⁰təŋ be taken all over. [√*te⁰*-ət-əŋ √all_over-trns-psv] ▶ **DÁŤEN**

√*tex^w* √breath_mist.

sitex^wəŋ breath mist. [s-√*tex^w*-əŋ s-√breath_mist-mdl] ▶ **SDÁWEN**

√*teYaǰ* √angry.

tečǰ get mad. [√*teYaǰ* √angry] ▶ **DÁČEK**

teǰǰ angry. [√*teY<sup>*ǰǰ √angry<actl>] ▶ **DÍ,K**

tičǰ always mad. [ty + √*teYaǰ* char + √angry] ▶ **DIDÁČEK**

tečǰǰ angry. [tə + √*teY<sup>*ǰǰ incept + √angry<actl>] ▶ **DEDÁ,YEK**

tečǰǰǰ get mad (pl). [tə + √*teY<sup>*ǰǰǰ incept<pl> + √angry<actl>] ▶ **DELEDÁ,YEK**

x^wtečǰǰəs look mad. [x^w-√*teYaǰ*=as loc-√angry=face] ▶ **WDEČOKES**

tečǰǰnəx^w make mad. [√*teYaǰ*-nəx^w √angry-nctrns] ▶ **DÁČEKNEW**

tečǰǰnəŋ be made mad. [√*teYaǰ*-nəx^w-əŋ √angry-nctrns-psv] ▶ **DÁČEKNEN**

siečǰǰ anger. [s-√*teYaǰ* s-√angry] ▶ **SDÁČEK**

nəx^wsiečǰǰ bad tempered person. [nəx^w-s-√*teYaǰ* pro-s-√angry] ▶ **NEWSDÁČEK**

√*te?it* √wish.

te?itəŋ wishing. [√*te?it*-əŋ √wish-mdl] ▶ **DE,ITEN**

√*təl* √sing.

x^wtəltəl sing love song. [x^w-təl + √*təl* loc-char + √sing] ▶ **WDEL,DEL**,

√*tələt⁰* √wreck.

tələt⁰ič sea wreck. [√*tələt⁰*=ič √wreck=plant] ▶ **DELOŤELČ**

√*tələm¹* √cherry.

tələm¹ bitter cherry. [√*tələm¹* √cherry] ▶ **DELEM**,

tələm¹ič bitter cherry tree. [√*tələm¹*=ič √bitter_cherry=plant] ▶ **DELEM,ILČ**

√*tələq* √splash.

tələq muddy. [√*tələq* √splash] ▶ **DELEK**

- təlīqəŋ** being soaking wet. [√tələ(í)q-əŋ √splash<pers>-mdl] ▶ **DELIKEN**
- tələqəŋ** soaked. [√tələ(é)ləq-əŋ √splash<rslt>-mdl] ▶ **DÁLEKEN**
- təlītəlīqəŋ** soaked. [təl(ʔ) + √təl(ʔ)íq-əŋ(ʔ) pl<actl> + √splash<actl><pers>-mdl<actl>] ▶ **DEL,DEL,IKEN**,
- tələq** buried. [√tələ(é)l(ʔ)əq √splash<actl>] ▶ **DÁL,EK**
- tələtəlqəl** splatter. [tələ(ə) + √təl(ʔ)əq dim<pl> + √splash<actl>] ▶ **DELEDEL,KEŁ**
- tələqt** splatter it. [√tələq-t √splash<trns>] ▶ **DELEKT**
- tələqtəŋ** muddied. [√tələq-t-əŋ √splash<trns>-psv] ▶ **DELEKTEN**
- təqil** stain. [√təqil √splash] ▶ **DKIL**,
- səqil** stain. [s-√təqil s-√splash] ▶ **SDKIL**,
- səqəl** mud. [s-√tə(í)qil s-√splash<actl>] ▶ **SDIKEL**,
- təlqəŋélšəŋ** sleet. [√təl(ʔ)əq-əŋ=elšəŋ √splash<mdl=?>] ▶ **DEL,KENÁL,ŠEN**,
- tələqnəx^w** splatter it. [√tələq √splash] ▶ **DELEKNEW**
- tələqít** soak it. [√tələq-i-t √splash<pers>-trns] ▶ **DELEKIT**
- tə?ləqít** soaking it. [√tələ(é)?ləq-i-t √splash<actl>-pers<trns>] ▶ **DÁ,LEKIT**
- sələlələq** spotted. [s-lələ + √təl(ʔ)əq stat<char> + √splash<actl>] ▶ **SDEL,DEL,EK**
- sələlq** splattered. [s-√təl(ʔ)əq stat-√splash<actl>] ▶ **SDEL,K**
- sələlqi?** soaked. [s-√təl(ʔ)əq-i? stat-√splash<actl>-?] ▶ **SDEL,KI**,
- sələqə?nitəs** let it soak. [s-√tələq-ə?ni-t-əs stat-√splash-?-trns-3subj] ▶ **SDELEKE,NITES**

√tələt⁰ vsquirt.

- təlītələlá?** squirt. [√tələt⁰-ələ? √squirt<actv>] ▶ **DELXELO**,
- təlītələs** squirting. [√tələt⁰-ələs √squirt<actv>(actl)] ▶ **DELXÁL,S**
- tələtələt⁰ələs** squirting (dim) (pl). [tələ(ə) + √tələt⁰-ələs dim<pl> + √squirt<actv>(actl)] ▶ **DELEDELXÁL,S**
- tələt⁰t** squirt it. [√tələt⁰-t √squirt<trns>] ▶ **DELEXT**
- təlīt⁰t** squirting it. [√tələ(á)līt⁰-t √squirt<actl>-trns] ▶ **DEL,XT**
- tələt⁰təŋ** be squirted. [√tələt⁰-t-əŋ √squirt<trns>-psv] ▶ **DELEXTEN**
- tələt⁰təl** squirt each other. [√tələt⁰-tal √squirt<rcprcl>] ▶ **DELEXTEL**
- təlīt⁰təl** squirting each other. [√tələ(á)līt⁰-tal √squirt<actl>-rcprcl] ▶ **DELXTEL**
- sələlīt⁰ələ** a squirt. [s-√təl(ʔ)ələt⁰-ələ? s-√squirt<actl>-actv] ▶ **SDEL,XELO**
- sələlīt⁰ələ** little squirt. [s-lələ + √təl(ʔ)ələt⁰-ələ? s-dim + √squirt<actl>-actv] ▶ **SDEDEL,XELO**
- sələlīt⁰ələ** squirts. [s-lələ + √tələt⁰-ələ? s-pl + √squirt<actv>] ▶ **SDELDEXELO**
- sələlīt⁰ələ** little squirts. [s-tələ(ə) + √tələt⁰-ələ? s-dim<pl> + √squirt<actv>] ▶ **SDELEDEL,XELO**
- tələt⁰nəx^w** manage to squirt. [√tələt⁰-nəx^w √squirt<nctrns>] ▶ **DELEXNEW**
- tələlīt⁰nəŋ** be squirted on. [tələ + √tələt⁰-nəx^w-əŋ pl + √squirt<nctrns>-psv] ▶ **DELDELEXNEN**

√təlqəm v frost.

- təlqəməlšəŋ** sleeting. [√təl(ʔ)qəmə(ʔ)-el=šəŋ(ʔ) √frost<ext=foot>] ▶ **DEL,KEM,ÁL,ŠEN**,
- sələqəməlšəŋ** frost. [s-√təlqəmə-el=šəŋ s-√frost<ext=foot>] ▶ **SDELKEMÁL,ŠEN**

√tǽlqʻ √wave.

tǽlqʻsǽls waving. [√tǽlqʻ-as-elʃ √wave-rcpnt-actv(actl)] ▶ DEL_KSÁL,S

tǽlqʻást wave at. [√tǽlqʻ-as-t √wave-rcpnt-trns] ▶ DEL_KOST

tǽlqʻássə wave at you. [√tǽlqʻ-as-t-sə √wave-rcpnt-trns-2obj] ▶ DEL_KOSSE

tǽlqʻást waving at. [√tǽlqʻ-aʎ>s-t √wave-rcpnt-trns] ▶ DEL_KO,ST

tǽlqʻástəŋ waved at. [√tǽlqʻ-aʎ>s-t-əŋ<ʔ> √wave-rcpnt<actl>-trns-psv<actl>] ▶ DEL_KO,STEN,

tǽlqʻástssə waving at you. [√tǽlqʻ-aʎ>s-t-sə √wave-rcpnt<actl>-trns-2obj] ▶ DEL_KO,SSE

tǽlqʻástss waving at me. [√tǽlqʻ-aʎ>s-t-s √wave-rcpnt<actl>-trns-1sgobj] ▶ DEL_KO,SS

√tǽtiqʻ^w √yarrow.

tǽliqʻətp yarrow. [√tǽtiqʻ^w=ətp √yarrow=plant] ▶ DELIKEĽP

√tǽmaas √turnip.

tǽmáas turnip. [√tǽmaas √turnip] ▶ DEMOOS

√tǽmasəʔ √dock.

tǽmásəʔ dock. [√tǽmasəʔ √dock] ▶ DEMOSE,

√tǽmǽč √cormorant.

sǽmǽč cormorant. [√s-√tǽmǽč s-√cormorant] ▶ SDEMEĆ

√tǽmǽŋ √travel_tide.

x^wtǽmǽŋ travel tide. [√x^w-√tǽmǽŋ loc-√travel_tide] ▶ WDEMEN

√tǽmyeeq √horse_clam.

sǽmyéeq white neck horse clam. [√s-√tǽmyeeq s-√horse_clam] ▶ SDEMYÁAK

√tǽmǽ √wren.

tǽtǽmǽ wren. [√tǽ + √tǽmǽ dim + √wren] ▶ DEDEM,

√tǽmǽwǽč √barrel.

tǽmǽwǽč barrel. [√tǽmǽwǽč √barrel] ▶ DEM,EU,LEĆ

tǽlǽmǽwǽč barrels. [√tǽlǽmǽwǽč √barrel<pl>] ▶ DELEM,EU,LEĆ

√tǽnǽ √line_up.

sǽnǽt lined up. [√s-√tǽnǽ-at stat-√line_up<rslt>-dur] ▶ SDÁN,EL

tǽnǽt line up. [√tǽnǽ-ət √line_up-trns] ▶ DEN,ET

tǽnǽtəŋ got put side by side. [√tǽnǽ-ət-əŋ √line_up-trns-psv] ▶ DEN,ETEN

sǽnǽs next to. [√s-√tǽnǽ-as stat-√line_up=face] ▶ SDEN,ES

tǽnǽst beside someone. [√tǽnǽ-as-t √line_up=face-trns] ▶ DENOST

tǽnǽstǽl next to each other. [√tǽnǽ-as-tal √line_up=face-rcprcl] ▶ DENOSTEL,

tǽlǽnǽstǽl sitting side by side. [√tǽ + √tǽnǽ-as-tal<ʔ> actl + √line_up=face-rcprcl<actl>] ▶ DEDEDENOSTEL,

sǽnǽwǽtx^w next-door neighbor. [√s-√tǽnǽ-ewǽtx^w s-√line_up=house] ▶ SDEN,EU,TW

√tǽnqʻ^w √spark.

tǽnqʻ^wǽláʔ spark. [√tǽnqʻ^w-ǽláʔ √spark-actv] ▶ DEN,ĶELO,

√тəŋ √flood.

тəŋ inundate. [√тəŋ √flood] ▶ DEN

тəŋiʔqʷ shoal. [√тəŋiʔqʷ √flood=head] ▶ DEN,I,Ķ

√тəŋaʔ √swim.

тəŋaʔəŋ swim. [√тəŋaʔ-əŋ √swim-mdl] ▶ DENO,EN

тəŋaʔəŋiʔ swimming. [√тəŋaʔ-əŋiʔ √swim<actl>-mdl<actl>] ▶ DEN,O,EN,

тəŋaʔəŋiʔtəl swimming with each other. [√тəŋaʔ-əŋiʔ-təl √swim<actl>-mdl<actl>-rcprcl] ▶ DEN,O,EN,TEL

тəŋaʔəŋiʔsət get swimming. [√тəŋaʔ-əŋiʔ-sət √swim<actl>-mdl<actl>-rflxv] ▶ DEN,O,EN,SET

štəŋaʔəŋiʔ adipose fin. [š-√тəŋaʔ-əŋiʔ for-√swim<actl>-mdl<actl>] ▶ ŠDEN,O,EN,

тəŋəŋaʔəŋiʔ swimming (pl). [√тəŋəŋaʔ-əŋiʔ √swim<pl>-mdl<actl>] ▶ DELEN,O,EN,

тəŋaʔəŋt make swimming. [√тəŋaʔ-əŋt √swim<actl>-mdl<actl>-trns] ▶ DEN,O,ENT

тəŋaʔəŋtxʷ let swim. [√тəŋaʔ-əŋtxʷ √swim-mdl-caus] ▶ DENO,ENTW

тəŋaʔəŋtəŋ be made to swim. [√тəŋaʔ-əŋtxʷ-əŋ √swim-mdl-caus-psv] ▶ DENO,ENTEN

тəŋaʔəŋnəsəŋ be swum after. [√тəŋaʔ-əŋnəsəŋ √swim-mdl-intent-psv] ▶ DENO,ENNESEN

тəŋaʔəŋnəŋət manage to swim. [√тəŋaʔ-əŋnəŋət √swim-mdl-ncmdl] ▶ DENO,ENNONET

√тəŋsən √braid.

тəŋsənəŋ braid. [√тəŋsən-əŋ √braid-mdl] ▶ DENSENEŋ

тəŋsənəŋiʔ braiding hair. [√тəŋsən-əŋiʔ √braid<actl>-rslt-mdl<actl>] ▶ DEN,SÁN,EN,

тəŋsənət braiding. [√тəŋsən-ət √braid<rslt>-trns] ▶ DEN,SÁN,ET

тəŋsənətəŋ be braided. [√тəŋsən-ətəŋ √braid<rslt>-trns-psv] ▶ DEN,SÁN,ETEN

stəŋsən braided. [s-√тəŋsən stat-√braid<actl>-rslt] ▶ SDEN,SÁN,

stəŋsənət braid hair. [s-√тəŋsən-ət s-√braid<rslt>-trns] ▶ SDEN,SÁN,ET

тəŋsəwéʔč black chiton. [√тəŋsən=awikʔč √braid<actl>-back] ▶ DEN,SEWÁ,Ķ

√тəŋkʷ √among.

тəŋkʷ mix. [√тəŋkʷ √among] ▶ DENQ

√тəpəl √play_cards.

тəpəl play cards. [√тəpəl √play_cards] ▶ DEPEL

тəpəl playing cards. [√тəpəl √play_cards<actl>] ▶ DEPEL,

тəʔpəl playing cards. [√тəʔpəl √play_cards<actl>] ▶ DÁ,PEL,

тəléʔpəl playing cards (pl). [√тəléʔpəl √play_cards<pl>-trns] ▶ DELÁ,PEL,

тəpəltxʷ play cards with. [√тəpəl-txʷ √play_cards-caus] ▶ DEPELTW

тəpəltəŋəs play cards with me. [√тəpəl-txʷ-əŋəs √play_cards-caus-1sgobj] ▶ DEPEL,TONES

тəpəltəŋə play cards with you. [√тəpəl-txʷ-əŋə √play_cards-caus-2obj] ▶ DEPEL,TONE

stəpəl cards. [s-√тəpəl s-√play_cards] ▶ SDEPEL

stəpələwtxʷ casino. [s-√тəpəl=ewtxʷ s-√play_cards=house] ▶ SDEPELÁU,TW

√тəq √sharpen.

íəqəθ sharpen a blade. [√təqʷ=aθ √sharpen=edge] ▶ **DEKĚF**

íəqást sharpen a blade. [√təqʷ=as-t √sharpen=edge-trns] ▶ **DEKOST**

íqástəŋ be sharpened. [√təqʷ=as-t-əŋ √sharpen=edge-trns-psv] ▶ **DKOSTEN**

íəqáʔstəŋ being sharpened. [√təqʷ=a<ʔ>s-t-əŋ<ʔ> √sharpen=edge<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **DKO,STEN,**

íəqáʔθt sharpening a blade. [√təqʷ=a<ʔ>θ-t √sharpen=edge<actl>-trns] ▶ **DEKO,FT**

štəqəθ whetstone. [š-√təqʷ=aθ for-√sharpen=edge] ▶ **ŠDOKĚF**

štələqəθ whetstones. [š-√təqʷ=aθ for-√sharpen<pl>=edge] ▶ **ŠDELOKĚF**

√təqʷəŋ vthimbleberry.

íəqʷəŋ thimbleberry. [√təqʷəŋ √recede] ▶ **DEKĚN**

íəqʷəŋič thimbleberry bush. [√təqʷəŋ=ič √thimbleberry=plant] ▶ **DEKĚNIČ**

√təθ vspread.

íəθiləŋ spread out. [√təθ-il-əŋ √spread-dev-mdl] ▶ **DEFILEN**

√təyəm' vput_on.

íəyəm' putting on. [√təy<ʔ>əm' √put_on<actl>] ▶ **DÍ,YEM,**

stəʔyəm' on. [š-√təy<ʔ>y<ʔ>əm<ʔ> stat-√put_on<rslt><actl>] ▶ **SDO,Y,EM,**

íəyəmt put it on. [√təyəm'-t √put_on-trns] ▶ **DÍYEMT**

íəʔyəm't putting it on. [√təy<ʔ>y<ʔ>əm<ʔ>-t √put_on<rslt><actl>-trns] ▶ **DO,Y,EM,T**

íəyəm'sə put you on. [√təyəm'-t-sə √put_on-trns-2obj] ▶ **DÍYEM,SE**

íəyəmtəŋ be put on. [√təyəm'-t-əŋ √put_on-trns-psv] ▶ **DÍYEMTEN**

íəyəm'təŋ being put on. [√təy<ʔ>əm'-t-əŋ<ʔ> √put_on<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **DÍ,YEM,TEN,**

íəyəm'it wear. [√təyəm'-i-t √put_on-pers-trns] ▶ **DÍYEMIT**

tiəyəm'it put it on (pl). [təy + √təyəm'-t pl + √put_on-trns] ▶ **DIDÍYEM,T**

tiəyəmtəŋ be put on (pl). [təy + √təyəm'-t-əŋ pl + √put_on-trns-psv] ▶ **DIDÍYEMTEN**

íəyəm'nəxʷ manage to put it on. [√təy<ʔ>əm'-nəxʷ √put_on<actl>-nctrns] ▶ **DÍ,YEM,NEW**

íəyəm'nəŋ being put on. [√təy<ʔ>əm'-nəxʷ-əŋ<ʔ> √put_on<actl>-nctrns-psv<actl>] ▶ **DÍ,YEM,NEN,**

íəyəm'txʷ putting it on. [√təy<ʔ>əm'-txʷ √put_on<actl>-caus] ▶ **DI,YEM,TW**

íəyəm'təŋə put you on. [√təyəm'-txʷ-əŋə √put_on-caus-2obj] ▶ **DÍYEM,TONĚ**

íəyəm'istxʷ put it together. [√təy<ʔ>əm'-istxʷ √put_on<actl>-caus] ▶ **DÍ,YEM,ISTW**

íəyəm'təl helping each other put on. [√təy<ʔ>əm'-tal √put_on<actl>-rcprcl] ▶ **DI,YEM,TEL**

íəyəm'sət putting on self. [√təy<ʔ>əm'-sat √put_on<actl>-rflxv] ▶ **DÍ,YEM,SET**

íəyəm'nəkʷəl assemble. [√təyəm'-nəWel-txʷ √put_on-ncrcprcl-caus] ▶ **DÍYEM,NEZEL**

íəyəm'nəkʷəltxʷ assemble it. [√təyəm'-nəWel-txʷ √put_on-ncrcprcl-caus] ▶ **DÍYEM,NEZELTW**

íəyəm'nəkʷélət put it together. [√təyəm'-nəWel-ət √put_on-ncrcprcl-trns] ▶ **DÍYEM,NEZÁLET**

íəyəm'nəwəl putting together. [√təy<ʔ>əm'-nəW<ʔ>el<ʔ> √put_on<actl>-ncrcprcl<actl>] ▶ **DÍ,YEM,NEU,EL,**

sʔəyámínówǎl be put together. [s-√ʔəyámí-nəwǎkʔ-elʔ stat-√put_on<actl>-ncrcprcl<actl>] ▶ SDÍ,YEM,NEU,EL,
SDÍ,YEM,NEU,EL

ʔəyámísít put on for. [√ʔəyámí-si-t √put_on-ben-trns] ▶ DÍYEM,SIT

ʔəyámísítəŋ be putting on for. [√ʔəyámí-si-t-əŋ √put_on-ben-trns-psv] ▶ DÍYEM,SITEN

ʔəyámísísə put on for you. [√ʔəyámí-si-t-sə √put_on-ben-trns-2obj] ▶ DÍYEM,SISE

ʔəyámínáŋət manage to put on. [√ʔəyámí-naŋət √put_on-ncmdl] ▶ DÍYEM,NONET

ʔəyámíŋístx^w put it on him. [√ʔəyámí-ŋi-stx^w √put_on-rel-caus] ▶ DÍYEM,ENISTW

ʔəyámíŋístáŋə put on you. [√ʔəyámí-ŋi-stx^w-aŋə √put_on-rel-caus-2obj] ▶ DÍYEM,ENISTONE

ʔəyámíʔq^wəŋ put on head. [√ʔəyámí-iʔq^w √put_on=head] ▶ DÍEMI,KÉN

ʔəyámik^wəs putting on. [√ʔəyámí-iWəs √put_on<actl>=body] ▶ DÍ,YEMIŽES

sʔəyámíws have equipment on. [s-√ʔəyámí-iWəs stat-√put_on<actl>=body<actl>] ▶ SDOYEMIUS
SDOYEMIUS

x^wʔəyámíəŋ bearing fruit. [x^w-√ʔəyámí-əŋ loc-√put_on<actl>-mdl] ▶ WDÍ,YEM,EN

√tiʔwýəʔ √pray.

ʔíwíʔəʔ pray. [√ʔíwíʔəʔ √pray] ▶ DIU,I,EL

ʔíwíʔəʔət religious. [√ʔíwíʔəʔ-ət √pray-dur] ▶ DIU,I,ELEŁ

ʔəʔíwíʔəʔ praying. [ʔə + √ʔíwíʔəʔ incept + √pray] ▶ DEDIU,I,EL

sʔíwíʔəʔ prayer. [s-√ʔíwíʔəʔ s-√pray] ▶ SDIU,I,EL

ʔíwíʔəʔéwǎtx^w church. [√ʔíwíʔəʔ-éwǎtx^w √pray=house] ▶ DIU,I,ELÁU,TW

nəx^wsʔíwíʔəʔ religious person. [nəx^w-s-√ʔíwíʔəʔ pro-s-√pray] ▶ NEWSDIU,I,EL

√tik^w √choke.

ʔik^wʔnelət strangle him. [√ʔik^w=ʔnel-ət √choke=throat-trns] ▶ DIQŁNÁLET

ʔik^wʔnelť strangling someone. [√ʔik^w=ʔnelʔ-ət √choke=throat<actl>-trns] ▶ DIQŁNÁL,T

ʔik^wʔnelətəŋ be strangled. [√ʔik^w=ʔnel-ət-əŋ √choke=throat-trns-psv] ▶ DIQŁNÁLETEN

ʔik^wʔnelətálx^w strangle us. [√ʔik^w=ʔnel-ət-álx^w √choke=throat-trns-1pobj] ▶ DIQŁNÁLETOL,W

ʔik^wʔneləs strangle me. [√ʔik^w=ʔnel-ət-s √choke=throat-trns-1sgobj] ▶ DIQŁNÁLES

√tíləm √sing.

ʔíləm sing. [√ʔíləm √sing] ▶ DILEM

ʔəʔíləm singing. [ʔə + √ʔíləm actl + √sing<actl>] ▶ DEDIL,EM,

ʔələʔíləm singing (pl). [ʔələ + √ʔíləm actl<pl> + √sing<actl>] ▶ DELEDIL,EM,

sʔíləm song. [s-√ʔíləm s-√sing] ▶ SDILEM

nəx^wsʔíləm singer. [nəx^w-s-√ʔíləm pro-s-√sing] ▶ NEWSDILEM

sʔələméyť family song. [s-√ʔíləm=eyť s-√sing=family] ▶ SDELMÁŁ

sʔələméčən family song. [s-√ʔíləm=ečən s-√sing=family] ▶ SDELMÁČEN

čʔíləmtəŋ have a song. [č-√ʔíləm-t-əŋ have-√sing-trns-psv] ▶ ČDILEMTEN

√tíləq^w √strawberry.

ʔíləq^w strawberry. [√ʔíləq^w √strawberry] ▶ DIL,ÉK

īlāq^wīč strawberry plant. [√līlāq^w=īč √strawberry=plant] ▶ **DIL,EKILČ**

√**tiq** vhit_moving.

īqnaŋ be hit. [√tiq-nax^w-əŋ √hit_moving-nctrns-psv] ▶ **DIKNEŋ**

√**tiq^w** vsnap_eyes.

īq^wnax^w snap eyes. [√tiq^w-nax^w √snap_eyes-nctrns] ▶ **DIKNEW**

√**ti** vtrap.

ītsən dead fall trap. [√ti⁰šən √trap=foot] ▶ **DIDŠEN**

√**ti⁰ət** vhardhack.

ī⁰ətīč hardhack. [√ti⁰ət=īč √hardhack=plant] ▶ **DIŋELIČ**

√**tk^w** vstuck_in.

īk^w stuck. [√tk^w √stuck_in] ▶ **DEŽ**

īlīk^w stuck. [l + √tk^w pl + √stuck_in] ▶ **DEL,DEŽ**

stāk^wət stuck. [s-√tk^w-at stat-√stuck_in<rslt>-dur] ▶ **SDOŽEL**

īk^wīk^w muddy. [līk^w + √tk^w char + √stuck_in] ▶ **DEŽDEŽ**

īk^winəs choke. [√tk^w=inəs √stuck_in=chest] ▶ **DŽINES**

īk^winəs choking. [√tk^w=in'əs √stuck_in=chest<actl>] ▶ **DŽIN,ES**

īk^wət get it stuck. [√tk^w-ət √stuck_in-trns] ▶ **DŽET**

īk^wətəŋ stuck (in mud). [√tk^w-ət-əŋ √stuck_in-trns-psv] ▶ **DŽETEN**

īlīk^wtəŋ stuck. [l + √tk^w-t-əŋ pl + √stuck_in-trns-psv] ▶ **DEL,DEŽTEN**

īe?k^wīnelətəŋ being choked. [√tk^w=in'el'ət-əŋ √stuck_in<actl>=throat<actl>-trns-psv] ▶ **DÁ,ŽENÁL,TEN**

īk^wnax^w manage to get it stuck. [√tk^w-nax^w √stuck_in-nctrns] ▶ **DEŽNOW**

√**tk^wəž** vcome_this_way.

īk^wəž come this way. [√tk^wəž √come_this_way] ▶ **DŽET**

√**tm** vhit.

īm hit. [√tm vhit] ▶ **DEM,**

īmələ? hit. [√tm-əla? √hit-actv] ▶ **DEM,ELE,**

īmélš throwing. [√tm-els √hit-actv<actl>] ▶ **DEM,ÁL,S**

īmītəl hit each other. [√tk^wm-tal √hit<actl>-reprcl] ▶ **DEM,TEL**

īmínax^w manage to hit. [√tm-nax^w √hit-nctrns] ▶ **DEM,NOW**

īmínáŋ hit. [√tm-nax^w-əŋ √hit-nctrns-psv] ▶ **DEM,NON**

īmínák^wəl hit each other. [√tm-nəWel √hit-ncreprcl] ▶ **DEM,NEŽEL**

īmíət hit it. [√tm-ət √hit-trns] ▶ **DEM,ET**

īmíəs hit me. [√tm-ət-s √hit-trns-1sgobj] ▶ **DEM,ES**

īmíəsə hit you. [√tm-ət-sə √hit-trns-2obj] ▶ **DEM,ESE**

īmíətálx^w hit us. [√tm-ət-álx^w √hit-trns-1plobj] ▶ **DEM,ETOL,W**

- lám̄lám̄m̄ətəŋ** be beaten. [√lám̄ + √lám̄-ət-əŋ rep + √hit-trns-psv] ▶ DEM,DEM,ETEN
- lám̄it** hitting it. [√lám̄-ət √hit<actl>-trns] ▶ DEM,T
- lám̄itəŋ** hit. [√lám̄-ət-əŋ<?> √hit<actl>-trns-psv<actl>] ▶ DEM,TEN,
- lám̄lám̄?təl** guessing each other. [√lám̄ + √lám̄<?>-a<?>-tal<?> actl + √guess<actl>-?<actl>-rcprcl<actl>] ▶ DEDEM,O,TEL,
- x^wlám̄m̄əs** get hit in face. [√x^w-√lám̄-əs loc-√hit<actl>=face] ▶ WDEM,ES
- x^wlám̄ásnəx^w** manage to hit face. [√x^w-√lám̄-as-nax^w loc-√hit=face-nctrns] ▶ WDEM,OSNEW
- x^wlám̄ásnəŋ** be hit in the face. [√x^w-√lám̄-as-nax^w-əŋ loc-√hit=face-nctrns-psv] ▶ WDEM,OSNEN
- x^wlám̄ást** hit in the face. [√x^w-√lám̄-as-t loc-√hit=face-trns] ▶ WDEM,OST
- x^wlám̄lám̄?stəl** hitting each other. [√x^w-√lám̄-a<?>-s-tal<?> loc-√hit=face<actl>-rcprcl<actl>] ▶ WDEM,O,STEL,
- lám̄lám̄əst** hit in the eye. [√lám̄-aləs-t √hit=eye-trns] ▶ DEM,OLEST
- lám̄lám̄əstəŋ** be hit in the eye. [√lám̄-aləs-t-əŋ √hit=eye-trns-psv] ▶ DEM,OLESTEN
- lám̄lám̄?q^w** hit on head. [√lám̄-i?q^w √hit=head] ▶ DEM,I,Ķ
- lám̄lám̄?q^wəŋ** bump the head. [√lám̄-i?q^w-əŋ √hit=head-mdl] ▶ DEM,I,ĶEN
- lám̄lám̄lám̄?q^wəŋ** hit head (pl). [√lám̄-lám̄-i?q^w-əŋ √hit<pl>=head-mdl] ▶ DELEM,I,ĶEN
- lám̄lám̄lám̄?q^wəŋ** bump the head (rep). [√lám̄ + √lám̄-i?q^w-əŋ pl + √hit=head-mdl] ▶ DEM,DEM,I,ĶEN
- lám̄lám̄?q^wtəŋ** be hit head. [√lám̄-i?q^w-t-əŋ √hit=head-trns-psv] ▶ DEM,I,ĶTEN
- lám̄lám̄lám̄?q^wtəŋ** be hit on the head (pl). [√lám̄ + √lám̄-i?q^w-t-əŋ rep + √hit=head-trns-psv] ▶ DEM,DEM,I,ĶTEN
- lám̄lám̄?q^wnəŋ** be hit head accidentally. [√lám̄-i?q^w-nax^w-əŋ √hit=head-nctrns-psv] ▶ DEM,I,ĶNEN
- lám̄lám̄lám̄?q^wnəŋ** be hit (pl). [√lám̄-i?q^w-nax^w-əŋ √hit=head-nctrns-psv] ▶ DEM,DEM,I,ĶNEN
- x^wlám̄lám̄wíc** hit on back. [√x^w-√lám̄-awíc loc-√hit=back] ▶ WDEM,EWIĆ
- x^wlám̄lám̄wícətəŋ** be hit back. [√x^w-√lám̄-awíc-t-əŋ loc-√hit=back-trns-psv] ▶ WDEM,EWIĆTEN
- x^wlám̄lám̄wícənəŋ** be hit back accidentally. [√x^w-√lám̄-awíc-nax^w-əŋ loc-√hit=back-nctrns-psv] ▶ WDEM,EWIĆNEN
- x^wlám̄lám̄ələqsən** hit on nose. [√x^w-√lám̄-el-əqsən loc-√hit-ext=nose] ▶ WDEM,ÁLEĶSEN
- lám̄lám̄alk^wət** hit on side. [√lám̄-alk^w-ət √hit=bodyside] ▶ DEM,OLŽEL
- x^wlám̄lám̄wəč** get hit on bottom. [√x^w-√lám̄-əwəč loc-√hit=bottom] ▶ WDEM,EU,ÉĆ
- lám̄lám̄ələxən** hit on arm. [√lám̄-əl-əxən √hit-ext=arm] ▶ DEM,EL,AXEN
- lám̄lám̄iqən** hit on belly. [√lám̄-iqən √hit=belly] ▶ DEM,IĶEN
- lám̄lám̄inəs** hit on chest. [√lám̄-inəs √hit=chest] ▶ DEM,INES
- lám̄lám̄sən** hit on leg. [√lám̄-sən √hit=foot] ▶ DEM,SEN
- lám̄lám̄écsəŋ** hit on back of head. [√lám̄-écsəŋ √hit=neck] ▶ DEM,ÁĆSEN
- lám̄lám̄áθən** hit on mouth. [√lám̄-aθin √hit=mouth] ▶ DEM,OFEN
- x^wlám̄lám̄áθən** hit mouth. [√x^w-√lám̄-aθin loc-√hit=mouth] ▶ WDEM,OFEN
- lám̄lám̄ənák^wən** hoe. [√lám̄-ənák^w-ən √hit=ground=instr] ▶ DEM,ENOŽEN

x^wṭəṃnák^wəŋ hoe. [x^w-vṭm²=ənək^w-əŋ loc-vhit=ground-mdl] ▶ **WDEM,NOZEN**

vṭq v insult.

ṭqət insult. [vṭq-ət v insult-trns] ▶ **DKET**

vṭq^wi vhead_down.

ṭq^wineč head down. [vṭq^wi=neč vhead_down=tail] ▶ **ṖKINÁĆ**

ṭq^winečəŋ head down. [vṭq^wi=neč-əŋ vhead_down=tail-mdl] ▶ **ṖKINÁĆEN**

ṭq^winečətəŋ caused to be head down. [vṭq^wi=neč-tx^w-əŋ vhead_down=tail-caus-psv] ▶ **ṖKINÁĆTEN**

ṭq^winečsət put head down. [vṭq^wi=neč-sət vhead_down=tail-rflxv] ▶ **ṖKINÁĆSET**

ṭq^winečnəŋ putting head down. [vṭq^wi=neč-nax^w-əŋ vhead_down=tail-nctrns-psv] ▶ **ṖKINÁĆNEN**

vṭs vbreak_surface.

ṭəs broken. [vṭs vbreak_surface] ▶ **DES**

ṭəlṭəs break (pl). [ṭəl+vṭəs pl+vbreak_surface] ▶ **DEL,DES**

ṭəlṭəst break them. [ṭəl+vṭəs-t pl+vbreak_surface-trns] ▶ **DELDEST**

ṭəsiŋət breaking up something. [vṭs-iŋət vbreak_surface-cstm] ▶ **DESINEL**

ṭəsəlá? break. [vṭs-əla? vbreak_surface-actv] ▶ **DESELO,**

ṭəsíl flat tire. [vṭs-il vbreak_surface-dev] ▶ **DSIL,**

ṭəsíləŋ get away. [vṭs-il-əŋ vbreak_surface-dev-mdl] ▶ **DESILEN**

ṭəsílətəŋ be flattened. [vṭs-il-ət-əŋ vbreak_surface-dev-trns-psv] ▶ **DSILETEN**

ṭəsət break it. [vṭs-ət vbreak_surface-trns] ▶ **DSET**

ṭəsəsət shatter. [vṭs-sət vbreak_surface-rflxv] ▶ **DSESET**

ṭəsna^w manage to break it. [vṭs-nax^w vbreak_surface-nctrns] ▶ **DESNOW**

ṭəsnaŋ be broken. [vṭs-nax^w vbreak_surface-nctrns] ▶ **DESNON**

ṭəsəqən stuck in throat. [vṭs=əqən vbreak_surface=voice] ▶ **DSEKEN**

ṭəsət break easy. [vṭs-ət vbreak_surface<rslt>-dur] ▶ **DÁSEL**

sṭəsət shattered. [s-vṭs-ət stat-vbreak_surface<rslt>-dur] ▶ **SDÁSEL**

vṭs v arrange.

ṭəsət arrange it. [vṭs-ət v arrange-trns] ▶ **DSET**

vṭx vdeviate.

ṭəx mistake. [vṭx vdeviate] ▶ **DEX**

sṭəxət wrong. [s-vṭx-ət stat-vdeviate<rslt>-dur] ▶ **SDAXEL**

ṭəxəŋəq habitually wrong. [vṭx-əŋəq vdeviate-hab<actl>] ▶ **DEXEN,EK**

ṭəxət divert it. [vṭx-ət vdeviate-trns] ▶ **DXET**

ṭəxət diverting it. [vṭx-ət vdeviate<actl>-trns] ▶ **DEXT**

ṭəxəsət diverge. [vṭx-sət vdeviate-rflxv] ▶ **DXESET**

ṭəxəna^w disagree with. [vṭx-nax^w vdeviate-nctrns] ▶ **DEXNOW**

íəxnán̥ be disagreed with. [√t̥x̥-naxʷ-əŋ √deviate-nctrns-psv] ▶ **DEXNON**

šíx̥əsət fork in the road. [š̥-√t̥x̥-sat for-√deviate-trns-rflxv] ▶ **ŠDXESET**

šíəxsət rushing. [š̥-√t̥x̥-sat for-√deviate-rflxv] ▶ **ŠDEXSET**

šíəxqəŋ something is in the throat. [š̥-√t̥x̥=qin-əŋ for-√deviate=voice-mdl] ▶ **ŠDEXK̥EN**

šíəxqən river fork. [š̥-√t̥x̥=qin for-√deviate=voice] ▶ **ŠDEXK̥EN**

√t̥x̥e √divide.

íx̥ét divide it. [√t̥x̥e-ət √divide-trns] ▶ **DXÁT**

íəx̥ət divide something. [√t̥x̥e-ət √divide<actl>-trns] ▶ **DAXET**

íəx̥étəŋ divided up. [√t̥x̥e-t-əŋ √divide-trns-psv] ▶ **DEXÁTEN**

√t̥x̥əŋ √six.

íx̥əŋ six. [√t̥x̥əŋ √six] ▶ **DXEN**

íx̥əŋéł six times. [√t̥x̥əŋ=eł √six=times] ▶ **DXENÁŁ**

íx̥əməłšéʔ sixty. [√t̥x̥əŋ=šéʔ √six=tens] ▶ **DXEMELŠÁ,**

íx̥əŋšéłətxʷ sixty dollars. [√t̥x̥əŋ=šéʔ=ełətxʷ √six=tens=dollar] ▶ **DXENŁŠÁLETW**

íx̥əŋič six plants. [√t̥x̥əŋ=ič √six=plant] ▶ **DXENIŁČ**

íx̥əŋíkʷəs six birds/new-dancers. [√t̥x̥əŋ=iWəs √six=bird] ▶ **DXENIŁZES**

íx̥əŋéłətxʷ six dollars. [√t̥x̥əŋ=ełətxʷ √six=dollar] ▶ **DXENÁLETW**

íx̥əŋéłə six people. [√t̥x̥əŋ=ełə √six=person] ▶ **DXENÁLE**

íət̥x̥əŋéłə just six people. [łə + √t̥x̥əŋ=eł'ə dim + √six=person<dim>] ▶ **DEDXEN,ÁL,E**

íx̥əŋámət six blankets. [√t̥x̥əŋ=amət √six=blanket] ▶ **DXENOMET**

√θaʔtx̥ √halibut.

θaʔtx̥ halibut. [√θaʔtx̥ √halibut] ▶ **FO,TX**

√θaŋ √go_inland.

θáŋ go inland. [√θaŋ √go_inland] ▶ **FON**

θáłəŋ go inland (pl). [√θa<ł>əŋ √go_inland<pl>] ▶ **FOLEN**

θáθəŋ going inland. [θá + √θaŋ<ʔ> actl + √go_inland<actl>] ▶ **FOFEN,**

θáŋθəŋ inland. [θáŋ + √θaŋ char + √go_inland] ▶ **FONFEN**

θáŋtxʷ take it up. [√θaŋ-txʷ √go_inland-caus] ▶ **FONTW**

θáŋt take it up. [√θaŋ-t √go_inland-trns] ▶ **FONT**

θáŋtəŋ be taken inland. [√θaŋ-t-əŋ √go_inland-trns-psv] ▶ **FONTEN**

θáŋnəs go inland at. [√θaŋ-nəs √go_inland-intent] ▶ **FONNES**

θáłəŋət memorialize. [√θa<ł>əŋ-ət √go_inland<pl>-trns] ▶ **FOLENET**

√θaŋən √eyebrow.

θáŋən eyebrow. [√θaŋən √eyebrow] ▶ **FONEN**

θəłáŋən eyebrows. [√θə<ł>aŋən √eyebrow<pl>] ▶ **FELONEN**

√θaqʷ √sweet.

θάq^wəŋ sweet. [√θaq^w-əŋ √sweet-mdl] ▶ **FOKĒN**

θq^wáŋəsət get sweet. [√θaq^w-əŋ-sat √sweet-mdl-rflxv] ▶ **FKONESSET**

θəq^wáŋsət getting sweet. [√θaq^w-əŋ[?]-sat √sweet-mdl<actl>-rflxv] ▶ **FEKON,SET**

√θaq^w vtattle.

θaq^w inform. [√θaq^w vtattle] ▶ **FOK**

θάq^wθəq^w squealer. [θáq^w + √θaq^w char + vtattle] ▶ **FOKFEK**

θəθa?θəq^w informer (dim). [θə + θa? + √θaq^w dim + actl + vtattle] ▶ **FEFO,FEK**

θəq^wenəq always informing. [√θaq^w-ənəq vtattle-hab] ▶ **FEKÁNEK**

θάq^wθəq^wənəq squealing on. [θəq^w + √θaq^w-ənəq rep + vtattle-hab] ▶ **FOKFEKÉNEK**

θάq^wət inform on someone. [√θaq^w-ət vtattle-trns] ▶ **FOKET**

θά?q^wət squealing on someone. [√θa<?>q^w-ət vtattle<actl>-trns] ▶ **FO,KET**

θq^wás squeal on me. [√θaq^w-ət-s vtattle-trns-1sgobj] ▶ **FKOS**

θά?q^wəs squealing on me. [√θa<?>q^w-ət-s vtattle<actl>-trns-1sgobj] ▶ **FO,KES**

θəq^wátəŋ squealed on. [√θaq^w-ət-əŋ vtattle-trns-psv] ▶ **FEKOTEN**

θəθəθəq^watəŋ be informed on (dim) (pl). [θ<ə>ə + √θaq^w-ət-əŋ dim<pl> + vtattle-trns-psv] ▶ **FELEFEKOTEN**

θəq^watəs informs on someone. [√θaq^w-ət-əs vtattle-trns-3subj] ▶ **FEKOTES**

θəq^watəl inform on each other. [√θaq^w-tal vtattle-rprcl] ▶ **FEKOTEL**

θəlq^watəl informing on each other (pl). [√θ<ə>aq^w-tal vtattle<pl>-rprcl] ▶ **FEL,KOTEL**

θəθətəq^watəl inform on each other (dim) (pl). [θ<ə>ə + √θaq^w-tal dim<pl> + vtattle-rprcl] ▶ **FELETEKOTEL**

θaq^wələ inform. [√θaq^w-əla? vtattle-actv] ▶ **FOKELE**

sθaθəq^w already informed on. [s-θá + √θaq^w stat-rslt + vtattle] ▶ **SFOFEK**

√θaθən vmouth.

θáθən mouth. [√θaθən vmouth] ▶ **FOFEN**

θələθən mouths. [√θ<ə>aθən vmouth<pl>] ▶ **FELOFEN**

θáθəntx^w speak for. [√θaθən-tx^w vmouth-caus] ▶ **FOFENTW**

θaθəntálx^w speak for us. [√θaθən-tx^w-alx^w vmouth-caus-1pobj] ▶ **FOFENTOL,W**

šθá?θəŋels mouth fight. [š-√θa<?>θən[?]-els for-√mouth<actl>-actv<actl>] ▶ **ŠFO,FEN,ÁL,S**

√θayəm vharpoon.

θiθáyəm harpoon. [θy + √θayəm char + vharpoon] ▶ **FIFÍYEM**

θáθayəm harpooning. [θa + √θayəm actl + vharpoon] ▶ **FOFEYEM**

√θε? vmapple.

θε?itč maple. [√θε?=itč vmapple=plant] ▶ **FÁ,ILČ**

√θε?st vstick.

sθé?st stick. [s-√θε?st s-vstick] ▶ **SFÁ,ST**

√θε?wən vcoho.

θéʔwən coho salmon. [√θeʔwən √coho] ▶ **ƐÁ,WEN**

θéwəneńx^w coho time. [√θeʔwən=enč^ʷəx^w √coho=season<actl>] ▶ **ƐÁWENÁN,W**

čəńθéʔwən September. [čəń-√θeʔwən time-√coho] ▶ **ČEN,ƐÁ,WEN**

√θeŋ √two.

θəŋθéŋ twice. [θəŋ + √θeŋ pl + √two] ▶ **ƐENƐÁN**

θéŋǰəč two hundred. [√θeŋ=əč √two=hundred] ▶ **ƐÁN,ÉČ**

sθəŋnéts Tuesday. [s-√θəŋ=net=əs s-√second=day=day] ▶ **ƐENNÁTS**

√θesčən √blood.

θésčən blood. [√θesčən √blood] ▶ **ƐÁSČEN**

√θex √sour.

θéxəŋ sour. [√θex-əŋ √sour-mdl] ▶ **ƐAXEN**

√θəʔ √dressed.

θəʔíw's all dressed up. [√θəʔ=iWč^ʷəs √dressed=body<actl>] ▶ **ƐE,IU,S**

θiʔθíw's well dressed. [θiʔ + √θəʔ=iWč^ʷəs actl + √dressed=body<actl>] ▶ **ƐI,ƐIU,S**

θəʔíw'ssət get dressed up. [√θəʔ=iWč^ʷəs-sət √dressed=body<actl>-rflxv] ▶ **ƐE,IU,SSET**

√θəʔit √true.

θəʔit true. [√θəʔit √true] ▶ **ƐE,IT**

θəʔitqən truthful, honest. [√θəʔit=qən √true=voice] ▶ **ƐE,ITKĚN**

x^wθəʔitqəń tell truth. [x^w-√θəʔit=qin^ʷ loc-√true=voice] ▶ **WƐE,ITKĚN,**

x^wθəʔitəs serious look. [x^w-√θəʔit=as loc-√true=face] ▶ **WƐE,ITES**

√θək^w √bet.

θək^wéls betting. [√θək^w-éls √bet-actv<actl>] ▶ **ƐEZÁL,S**

√θələŋət √own_initiative.

θələŋət one's own initiative. [√θələŋət √own_initiative] ▶ **ƐELÁNET**

√θələq √share.

θələqt share it. [√θələq-t √share-trns] ▶ **ƐELEKT**

θələqt sharing it. [√θələq^ʷ-t √share<actl>-trns] ▶ **ƐEL,KĚT**

θələqtəŋ be shared. [√θələq-t-əŋ √share-trns-psv] ▶ **ƐELEKTEN**

θələqtəl share. [√θələq-təl √share-rprcl] ▶ **ƐELEKTEL**

θələqtəl sharing. [√θələq^ʷ-təl-č^ʷ √share-rprcl<actl>] ▶ **ƐELEKTEL,**

√θələx √fresh_air.

θələxsət fresh air. [√θələx-sət √fresh_air-rflxv] ▶ **ƐELEXSET**

√θələqən √dangle.

sθələqən dangling. [s-√θələqən stat-√dangle] ▶ **ƐFELKĚN**

√θəmaʔnə √halibut_hook.

θəmaʔnə halibut hook. [√θəmaʔnə √halibut_hook] ▶ **ƐEMO,NE**

√θᾶmχ vdragonfly.

θᾶmθᾶmχᾶyάʔəs dragonfly. [√θᾶm + √θᾶmχ-iy=a<ʔə>s pl + √dragonfly-ext=face<actl>] ▶ **FEMFEMXEYO,ES**

√θᾶn vkidney.

θᾶnθᾶn kidney. [√θᾶn + √θᾶn char + √kidney] ▶ **FENFEN**

√θᾶn̄ vlean_against.

θᾶn̄ət lean it against. [√θᾶn̄-ət vlean_against-trns] ▶ **FEN,ET**

θᾶn̄t leaning it against. [√θᾶn̄-ət vlean_against<actl>-trns] ▶ **FEN,T**

θᾶn̄ətəŋ was put against. [√θᾶn̄-ət-əŋ vlean_against-trns-psv] ▶ **FEN,ETEN**

θᾶn̄θᾶn̄ətəŋ was put against (pl). [√θᾶn̄ + √θᾶn̄-ət-əŋ pl + √lean_against-trns-psv] ▶ **FEN,FEN,ETEN**

θᾶn̄ətəl lean against each other. [√θᾶn̄-tal vlean_against-rcprcl] ▶ **FEN,ETEL**

θᾶn̄θᾶn̄ətəl lean against each other (pl). [√θᾶn̄ + √θᾶn̄-tal pl + √lean_against-rcprcl] ▶ **FEN,FEN,ETEL**

θᾶn̄təl leaning against each other. [√θᾶn̄-tal<'> vlean_against-rcprcl<actl>] ▶ **FEN,TEL,**

θᾶn̄écəŋ lean back. [√θᾶn̄=eč-əŋ vlean_against=bottom-mdl] ▶ **FEN,ÁCEN**

θᾶn̄écət lean it against. [√θᾶn̄=eč-t vlean_against=bottom-trns] ▶ **FEN,ÁCT**

sθᾶn̄əč leaning. [√s-√θᾶn̄=eč stat-√lean_against<rslt>=bottom] ▶ **SFÁN,ÉC**

sθᾶn̄écət be leaned. [√s-√θᾶn̄=eč-t stat-√lean_against=bottom-trns] ▶ **SFEN,ÁCT**

θᾶn̄aʔəs getting it against. [√θᾶn̄=a<ʔə>s vlean_against=face<actl>] ▶ **FEN,NO,ES**

sθᾶn̄ət is up against. [√s-√θᾶn̄=ət stat-√lean_against<rslt>-dur] ▶ **SFÁN,EŁ**

sθᾶn̄əθenət lean against (dim) (pl). [√s-θᾶn̄=ət + √θᾶn̄=ət stat-dim<pl> + √lean_against-dur] ▶ **SFELEFÁNEŁ**

√θᾶŋjeʔ vpack.

θᾶŋjeʔ pack on back. [√θᾶŋjeʔ vpack] ▶ **FEN,Á,**

θᾶŋjeʔəŋ pack on back. [√θᾶŋjeʔ-əŋ vpack-mdl] ▶ **FEN,Á,EN**

θᾶŋjeʔət pack it. [√θᾶŋjeʔ-ət vpack-trns] ▶ **FEN,Á,ET**

θᾶŋjeʔtí packing. [√θᾶŋjeʔ-ət-i vpack-trns-pers] ▶ **FEN,E,TI**

θᾶŋjeʔéʔt carrying. [√θᾶŋjeʔ-əʔ-ət vpack<actl>-trns] ▶ **FEN,E,Á,T**

θᾶŋjeʔtəŋ be packed. [√θᾶŋjeʔ-ət-əŋ vpack-trns-psv] ▶ **FEN,Á,TEN**

θᾶŋjeʔtən tumpine. [√θᾶŋjeʔ=tən vpack-instr] ▶ **FEN,Á,TEN**

θᾶŋjeʔt pack baby. [√θᾶŋjeʔ-i=ət vpack-ext=child] ▶ **FEN,Á,İŁ**

√θᾶpx^w vbrittle.

θᾶpx^wəŋ brittle. [√θᾶpx^w-əŋ vbrittle-mdl] ▶ **FEPWEN**

√θᾶqəy' vsockeye.

θᾶqiʔ sockeye. [√θᾶqəy' vsockeye] ▶ **FEKI,**

θᾶqiʔéŋx^w sockeye time. [√θᾶqəy'=en<'>əx^w vsockeye=season<actl>] ▶ **FEKI,ÁN,W**

čəiθəqiʔ July. [čəiθəqiʔ time-√sockeye] ▶ ČEN,FEKI,

√θəx^w vout_of_sight.

θəx^w disappear. [√θəx^w vout_of_sight] ▶ FEW

θəiθəx^w be lost. [θəi + √θəx^w pl + vout_of_sight] ▶ FELFEW

sθəx^wəʔ missing. [s-√θəx^w-əʔ stat-vout_of_sight-dur] ▶ SFEWEL

√θəY vbuild.

θəʔyiwəʔ build a canoe. [√θəʔY=Wʔəʔ vbuild<actl>=conveyance<actl>] ▶ FE,YIU,EL

θəčəwʔtx^wəŋ build a house. [√θəY=eʔtx^w-əŋ vbuild=house-mdl] ▶ FEČEU,TWEN

√θəY vbleed.

θəyəŋ bleed. [√θəY-əŋ vbleed-mdl] ▶ FİYEN

θəyəŋʔ bleeding. [√θəY-əŋʔ vbleed-mdl<actl>] ▶ FİYEN,

√θəy vsing.

šθəyqən sing someone's song. [š-√θəy=qin for-√sing=voice] ▶ ŠFİKEN

√θəyəq^w vdig.

θəyəq^w dig. [√θəyəq^w vdig] ▶ FİYEK

θiʔq^wəlaʔ dig. [√θəyʔəq^w-əlaʔ vdig<actl>-actv] ▶ FI,KELO,

θiʔq^wəls digging. [√θəyʔəq^w-əls vdig<actl>-actv<actl>] ▶ FI,KÁL,S

sθəy^wq^w be dug. [s-√θəyʔəq^w stat-√dig<actl>] ▶ SFÍ,K

θəyəq^wt dig something. [√θəyəq^w-t vdig-trns] ▶ FİYÉKT

θəy^wq^wt dig. [√θəyʔəq^w-t vdig<actl>-trns] ▶ FÍ,EKT

θəyəq^wtəŋ be dug. [√θəyəq^w-t-əŋ vdig-trns-psv] ▶ FİYÉKTEN

šθəy^wq^w pit. [š-√θəyʔəq^w for-√dig<actl>] ▶ ŠFÍ,K

θiʔq^wələčt dig roots. [√θəyʔəq^w=ələč-t vdig<actl>=root-trns] ▶ FI,KELÁCT

√θəy^wx vstir.

θiʔxələqən teased wool. [√θəy^wx=ələqən vstir=hair] ▶ FI,XELEKEN

√θiʔ vup.

šθələwéčən cushions. [š-√θ<əliʔ=əweč=ən for-√up<pl>=bottom=instr] ▶ ŠFELEU,ÁČEN

√θik^wt vsea_cucumber.

θik^wt sea cucumber. [√θik^wt vsea_cucumber] ▶ FIŁT

√θiləč vfind.

θiləč find. [√θiləč vfind] ▶ FIL,ÉČ

θələθiləč find (dim) (pl). [θ<ələ> + √θiləč dim<pl> + vfind] ▶ FELEFILEČ

sθiləč found. [s-√θiləč s-√find] ▶ SFIL,ÉČ

√θiʔ vhigh.

θiʔəŋ stand. [√θiʔ-əŋ vhigh-mdl] ▶ FILEN

θiʔəŋʔ standing. [√θiʔ<əŋ> vhigh<actl>-mdl<actl>] ▶ FI,LEN,

- θəθifəŋ** standing. [θə + √θif-əŋ<ʔ> actl + √high-mdl<actl>] ▶ **FĒFIĒŅ**,
θələθifəŋ stand (pl). [θələ + √θif-əŋ pl + √high-mdl] ▶ **FĒLEFIĒŅ**
θifəŋət stand it up. [√θif-əŋ-ət √high-mdl-trns] ▶ **FĒIŅĒT**
θifəŋətəŋ be stood up. [√θif-əŋ-ət-əŋ √high-mdl-trns-psv] ▶ **FĒIŅĒTĒŅ**
θifəŋəstxʷ stand it up. [√θif-ŋi-stxʷ √high-rel-caus] ▶ **FĒIŅĒSTŲ**
θifəŋəstájə stand you up. [√θif-ŋi-stxʷ-əŋə √high-rel-caus-2obj] ▶ **FĒIŅĒSTŌŅĒ**
θifəŋəstálxʷ stand us up. [√θif-ŋi-stxʷ-alxʷ √high-rel-caus-1pobj] ▶ **FĒIŅĒSTŌL,Ų**
θifəŋəstájəs stand me up. [√θif-ŋi-stxʷ-əŋəs √high-rel-caus-1sgobj] ▶ **FĒIŅĒSTŌŅĒS**
θifəŋəstəŋ stood. [√θif-ŋi-stxʷ-əŋ √high-rel-caus-psv] ▶ **FĒIŅĒSTĒŅ**
θifʔəət high. [θifʔ + √θif actl + √high] ▶ **FĒI, FĒL**
θifʔəətθəət a little high. [θifʔ + θəət + √θif dim + char + √high] ▶ **FĒI, FĒL FĒL**
θifʔəəttxʷ put high. [θifʔ + √θif-txʷ actl + √high-caus] ▶ **FĒI, FĒLTŲ**
sθifələwəət on top. [s-√θif-əl-əwəət s-√high-ext=side] ▶ **S FĒLELU, EL**
sθifáθən upper lip. [s-√θif=aθin s-√high=mouth] ▶ **S FĒLOFĒŅ**
xʷθifəs steep. [xʷ-√θif=as loc-√high=face] ▶ **Ų FĒILES**
xʷəxʷθifʔəs little sidehill. [xʷə + √xʷθif-ʔəs dim + √high<dim>] ▶ **ŲĒŲ FĒI, LĒS**
xʷsəlifəs hillsides. [xʷ-√s<ə>if=as loc-√high<pl>=face] ▶ **ŲSELILES**

√θiməʔ √freeze.

- θiməʔ** freeze. [√θiməʔ √freeze] ▶ **FĒIME,**
θimələʔ freeze. [√θim-ələʔ √freeze-actv] ▶ **FĒIMELO,**
šxʷθəθimʔələʔ freezer. [šxʷ-θə + √θim<ʔ>-ələʔ for-actl + √freeze<actl>-actv] ▶ **ŠŲ FĒFĒIM, ELO,**
sθəθifʔməʔ frozen. [s-θə + √θim<ʔ>-əʔ stat-rslt + √freeze<actl>] ▶ **S FĒFI, ME,**
θiməʔt freeze it. [√θiməʔ-t √freeze-trns] ▶ **FĒIME, T**
θiməʔtəŋ be frozen. [√θiməʔ-t-əŋ √freeze-trns-psv] ▶ **FĒIME, TĒŅ**
θəθiməʔtəŋ frozen (pl). [θə + √θiməʔ-t-əŋ pl + √freeze-trns-psv] ▶ **FĒFĒIME, TĒŅ**
sθiməʔ ice. [s-√θiməʔ s-√freeze] ▶ **S FĒIME,**
sθiməʔhəwʔtxʷ ice house. [s-√θiməʔ-əwʔtxʷ s-√freeze=house] ▶ **S FĒIME, HÁU, TŲ**
sθiməʔhələ freezer. [s-√θiməʔ-ələ s-√freeze=container] ▶ **S FĒIME, HÁLE**

√θkʷ √extend.

- θkʷət** extend it. [√θkʷ-ət √extend-trns] ▶ **FQET**
θəkʷt extending it. [√θ<ə>kʷ-ət √extend<actl>-trns] ▶ **FĒQT**
θkʷətəŋ extend it. [√θkʷ-ət-əŋ √extend-trns-psv] ▶ **FQĒTĒŅ**
θkʷəsət stretch self. [√θkʷ-sət √extend-rflxv] ▶ **FQĒSET**
θəkʷsət stretching. [√θ<ə>kʷ-sət √extend<actl>-rflxv] ▶ **FĒQSET**
θəθkʷətəl pull against each other. [θə + √θkʷ-ətəl dim + √extend-rcprel] ▶ **FĒFĒQĒTEL**
θəθkʷifʔətəl pulling against each other. [θə + √θkʷ-i<ʔ>-ətəl<ʔ> dim + √extend-pers<actl>-rcprel<actl>] ▶ **FĒFĒQI, TEL,**

θə́k^wnáx^w manage to stretch. [√θk^w-nax^w √extend-nctrns] ▶ FEQNOW

θə́k^wnáj manage to be stretched. [√θk^w-nax^w-əj √extend-nctrns-psv] ▶ FEQNON

sθə́lθə́k^w tightened. [s-θə́l<á>? + √θə́k^w stat-rslt<actl> + √extend<actl>] ▶ SFEL,FEQ

sθá́k^wə́t straight. [s-√θə́k^w-ə́t stat-√extend<rslt>-dur] ▶ SFOQEL

sθá́?θə́k^w stretched out. [s-θá́? + √θə́k^w stat-actl + √extend] ▶ SFO,FEQ

√θ† vback.

θé́čsə́j back of head. [√θ†=ečsə́j √back=neck] ▶ FLÁČSEN

√θ†a vgo_down.

θá go to beach. [√θ†a vgo_down] ▶ FLO

θə́lθá go to beach (pl). [θə́l + √θ†a pl + vgo_down] ▶ FELFLO

θáθə going toward water. [θa + √θ†a actl + vgo_down] ▶ FOTLE

θá́t take down. [√θ†a-t vgo_down-trns] ▶ FLOT

θá́tə́j be taken down. [√θ†a-ət-ə́j vgo_down-trns-psv] ▶ FLOTEN

√θ†əq^w vpass_through.

θə́q^w go through. [√θ†əq^w vpass_through] ▶ FEK

θə́tq^w going through. [√θə́tq^w vpass_through<actl>] ▶ FEK

θə́lθə́tq^w go through (pl). [θə́l + √θ†əq^w pl + vpass_through] ▶ FELFEK

sθə́tq^w hole. [s-√θə́tq^w s-vpass_through<actl>] ▶ SFEK

sθə́lθə́tq^w holes. [s-θə́l + √θ†əq^w stat-pl + vpass_through] ▶ SFELFEK

θə́tq^wə́j go through. [√θ†əq^w-ə́j vpass_through-mdl] ▶ FEKĒN

sθə́tq^wə́j hole. [s-√θ†əq^w-ə́j s-vpass_through-mdl] ▶ SFEKĒN

θə́tq^wt put through hole. [√θ†əq^w-t vpass_through-trns] ▶ FEKĪT

θə́tq^wt piercing it. [√θə́tq^w-t vpass_through<actl>-trns] ▶ FEKĪT

θə́lθə́tq^wt put through hole (pl). [θə́l + √θ†əq^w-ət pl + vpass_through-trns] ▶ FELFEKĪT

θə́ləθə́tq^wt putting through (dim) (pl). [θə́l>ə + √θə́tq^w-t dim<pl> + vpass_through<actl>-trns] ▶ FELEFEKĪT

θə́tq^wtə́j be passed through. [√θ†əq^w-t-ə́j vpass_through-trns-psv] ▶ FEKĪTEN

θə́tq^wtə́j being pierced. [√θə́tq^w-t-ə́j vpass_through<actl>-trns-psv] ▶ FEKĪTEN

θə́ləθə́tq^wtə́j be put through (dim) (pl). [θə́l>ə + √θ†əq^w-t-ə́j dim<pl> + vpass_through-trns-psv] ▶ FELEFEKĪTEN

sθə́tq^wtə́j have hole. [s-√θ†əq^w-t-ə́j stat-√pass_through-trns-psv] ▶ SFEKĪTEN

θə́tq^wtəl put each other through. [√θ†əq^w-tal vpass_through-rprecl] ▶ FEKĪTEL

sθə́tq^wtəl have each other through. [s-√θə́tq^w-tal<?> stat-√pass_through<actl>-rprecl<actl>] ▶ SFELKĪTEL,

θə́tq^wtəl putting each other through. [√θə́tq^w-tal<?> vpass_through<actl>-rprecl<actl>] ▶ FEKĪTEL,

θə́tq^wsət go through. [√θ†əq^w-sat vpass_through-rflxv] ▶ FEKĪSET

- θəlθtəq^wsət** go through (pl). [θəl + √θtəq^w-sət pl + √pass_through-rflxv] ▶ **FELFLEKSET**
- θtəq^wnəx^w** manage to get it through. [√θtəq^w-nəx^w √pass_through-nctrns] ▶ **FLEKNEW**
- θəlθtəq^wnəx^w** manage to get it through (pl). [θəl + √θtəq^w-nəx^w pl + √pass_through-nctrns] ▶ **FELFLEKNEW**
- θəlθtəq^wnəŋ** be put through (dim) (pl). [θ<əl>ə + √θtəq^w-nəx^w-əŋ dim<pl> + √pass_through-nctrns-psv] ▶ **FELEFLEKNEW**
- θtəq^wnəŋ** be got through. [√θtəq^w-nəx^w √pass_through-nctrns] ▶ **FLEKNEW**
- θtəq^wnəŋət** finally go through. [√θtəq^w-nəŋət √pass_through-ncmdl] ▶ **FLEKNEW**
- θəlθtəq^wnəŋət** go through (dim) (pl). [θ<əl>ə + √θtəq^w-nəŋət dim<pl> + √pass_through-ncmdl] ▶ **FELFLEKNEW**
- θtəq^wsət** getting through. [√θ<ə>təq^w-sət √pass_through<actl>-rflxv] ▶ **FELKSET**
- šθtəq^w** pass. [š-√θ<ə>təq^w for-√pass_through<actl>] ▶ **ŠFELK**
- šθtəq^wsət** canal. [š-√θtəq^w-sət for-√pass_through-rflxv] ▶ **ŠFELKSET**
- šθtəq^winət** awl. [š-√θ<ə>təq^w-inət for-√pass_through<actl>-cstm] ▶ **ŠFELKINEL**
- šθələtq^winət** awls. [š-√θ<əl>ətq^w-inət for-√pass_through<pl>-cstm] ▶ **ŠFELEKINEL**
- sθtəq^wən** hole. [š-√θtəq^w=ən s-√pass_through=instr] ▶ **SFELEKEN**
- θtəq^wenə** pierced ear. [√θ<ə>təq^w=enə √pass_through<actl>=ear] ▶ **FELKÁNE**
- sθtəq^wenə** pierced ear. [š-√θ<ə>təq^w=enə s-√pass_through<actl>=ear] ▶ **SFELEKÁNE**
- sθtəq^wenət** pierce ear. [š-√θ<ə>təq^w=enə-t s-√pass_through<actl>=ear-trns] ▶ **SFELEKÁNET**
- θtəq^wénət** pierce through. [√θ<ə>təq^w=en<?>-ət √pass_through<actl>=ear<actl>-trns] ▶ **FELKÁN,ET**
- θtəq^wenətəŋ** be ear pierced. [√θ<ə>təq^w=een-ət-əŋ √pass_through<actl>=ear-trns-psv] ▶ **FELKÁN,ETEN**
- θtəq^wsən** foot go through. [√θtəq^w=sən √pass_through=foot] ▶ **FLEKSEN**
- θtəq^wsən** foot going through. [√θ<ə>təq^w=sən √pass_through<actl>=foot] ▶ **FELKSEN**
- sθtəq^wsən** hole through. [š-√θ<ə>təq^w=sən stat-√pass_through<actl>=foot] ▶ **SFELEKSEN**
- θəθtəq^wsən** foot go through (dim). [θə + √θtəq^w=sən dim + √pass_through=foot] ▶ **FELFLEKSEN**
- θəθtəq^wsən** foot going through (dim). [θə + √θ<ə>təq^w=sən dim + √pass_through<actl>=foot] ▶ **FELFLEKSEN**
- θəlθtəq^wsən** feet go through. [θəl + √θtəq^w=sən pl + √pass_through=foot] ▶ **FELFLEKSEN**
- θəlθtəq^wsən** feet go through (dim). [θ<əl>ə + √θtəq^w=sən dim<pl> + √pass_through=foot] ▶ **FELFLEKSEN**
- θəlθtəq^wsən** foot going through (dim) (pl). [θ<əl>ə + √θ<ə>təq^w=sən dim<pl> + √pass_through<actl>=foot] ▶ **FELEFELKSEN**
- sθtəq^wsənəŋ** awl. [š-√θ<ə>təq^w=sən-əŋ for-√pass_through<actl>=foot-mdl] ▶ **SFELEKSENEN**
- θtəq^wəwəč** hole in bottom. [√θ<ə>təq^w=əwəč √pass_through<actl>=bottom] ▶ **FELKUEČ**
- sθtəq^wəwəč** hole in bottom. [š-√θ<ə>təq^w=əw<?>əč stat-√pass_through<actl>=bottom<actl>] ▶ **SFELEKUE,Č**

θə́tq^wisən hole through it. [√θ<ə>́təq^w-isən √pass_through<actl>-?] ▶ **FELKISEN**

sθə́tq^wéls drill. [√s-√θ<ə>́təq^w-éls s-√pass_through<actl>-actv<actl>] ▶ **SFELKÁL,S**

√θq' √pierce.

θq'át pierce. [√θq'-ət √pierce-trns] ▶ **FKET**

√θqi √sprout.

θé?θqi sprout. [√θe?+√θqi actl+√sprout] ▶ **FÁ,FKI**

√θx √push.

θáx exactly. [√θx √push] ▶ **FEX**

θxələ́? push. [√θx-ələ́? √push-actv] ▶ **FXELO,**

θaxéls pushing. [√θx-éls √push-actv<actl>] ▶ **FEXÁL,S**

θxət push. [√θx-ət √push-trns] ▶ **FXET**

θáxt shoving it. [√θ<ə>́x-ət √push<actl>-trns] ▶ **FEXT**

θxətəŋ be shoved. [√θx-ət-əŋ √push-trns-psv] ▶ **FXETEN**

θaxtəŋ being shoved. [√θ<ə>́x-ət-əŋ √push<actl>-trns-psv] ▶ **FEXTEN**

θəlθáxt shove it. [√θ<əl>+√θ<ə>́x-ət actl<pl>+√push<actl>-trns] ▶ **FELFEXT**

θaxəwéčt push from behind. [√θx=əwéč-t √push=bottom-trns] ▶ **FEXEWÁĆT**

θaxəwéčtəŋ be pushed from behind. [√θx=əwéč-t-əŋ √push=bottom-trns-psv] ▶ **FXUÁĆTEN**

θəθxásəŋ row forward. [√θə+√θx=as-əŋ dim+√push=face-mdl] ▶ **FEXXOSEN**

θxəθíŋəŋ calling down. [√θx=aθin<?>-əŋ<?> √push=mouth<actl>-mdl<actl>] ▶ **FXEFIN,EN,**

√θxeylám¹ √sword_fern.

sθxéylám¹ sword fern. [√s-√θxeylám¹ s-√sword_fern] ▶ **SFXÁLEM,**

sθxeylám¹ířč sword fern plant. [√s-√θxeylám¹=ířč s-√sword_fern=plant] ▶ **SFXÁLEM,İŁĆ**

√t⁰a? √surface.

t⁰á?əsəŋ nose up. [√t⁰a?=as-əŋ √surface=face-mdl] ▶ **TO,ESEN**

√t⁰a?k^wəs √seven.

t⁰á?k^wəs seven. [√t⁰a?k^wəs √seven] ▶ **TO,ŁES**

t⁰ə?k^wsřsé? seventy. [√t⁰a?k^wəs=řsé? √seven=tens] ▶ **TE,ŁSŁŚÁ,**

t⁰ə?k^wsřsélətx^w seventy dollars. [√t⁰a?k^wəs=řsé?=elətx^w √seven=tens=dollar] ▶ **TE,ŁSŁŚÁLETW**

t⁰ə?k^wsét seven times. [√t⁰a?k^wəs=eł √seven=times] ▶ **TE,ŁSÁŁ**

t⁰ək^wsík^wəs seven birds/new-dancers. [√t⁰a?k^wəs=iWəs √seven=bird] ▶ **TEŁSİŁES**

t⁰ək^wsélə seven people. [√t⁰a?k^wəs=ełə √seven=person] ▶ **TEŁSÁLE**

t⁰ə?k^wsířč seven plants. [√t⁰a?k^wəs=ířč √seven=plant] ▶ **TE,ŁSİŁĆ**

t⁰ə?k^wsélətx^w seven dollars. [√t⁰a?k^wəs=ełətx^w √seven=dollar] ▶ **TE,ŁSÁLETW**

t⁰ə?k^wsélə seven people. [√t⁰a?k^wəs=ełə √seven=person] ▶ **TE,ŁSÁLE**

√t⁰a?m √wet.

t⁰á?məŋ wet. [√t⁰a?m-əŋ √wet-mdl] ▶ **TO,MEN**

í⁰amíájə́t wet it. [√t⁰aʔm-əŋ-ət √wet-mdl-trns] ▶ **ʔEM,ONET**

í⁰amíájə́təŋ be wetted. [√t⁰aʔm-əŋ-ət-əŋ √wet-mdl-trns-psv] ▶ **ʔEM,ONETEN**

í⁰amíájəsət get wet. [√t⁰aʔməŋ-sat √wet-rflxv] ▶ **ʔEMONESSET**

√t⁰aʔt vheel.

št⁰áʔtəwəč heel. [š-√t⁰aʔt=awič for-√heel=back] ▶ **ŠTO,TEU,EC**

√t⁰ak^wiʔ vskunk.

í⁰ak^wiʔ skunk-cabbage. [√t⁰ak^wiʔ √skunkcabbage] ▶ **ʔOQI,**

√t⁰aləx^w vsparkle.

í⁰aləx^wəŋ sparkle. [√t⁰aləx^w-əŋ √sparkle-mdl] ▶ **ʔOLEWEN**

√t⁰aʔt vcold.

í⁰aʔtəŋ cold. [√t⁰aʔ-əŋ √cold-mdl] ▶ **ʔOLEN**

í⁰aʔtəŋ cold. [√t⁰aʔ<ʔ>ʔ-əŋ<ʔ> √cold<actl>-mdl<actl>] ▶ **ʔO,LEN,**

í⁰aʔtəŋ cold (pl). [√t⁰aʔ<ə>ʔ-əŋ √cold-mdl] ▶ **ʔELON**

í⁰aʔtəŋəsət get cold. [√t⁰aʔ-əŋ-sat √cold-mdl-rflxv] ▶ **ʔLONESSET**

í⁰aʔtəŋəsət getting cold. [√t⁰aʔ-əŋ<ʔ>-sat √cold-mdl<actl>-rflxv] ▶ **ʔELON,SET**

í⁰aʔtəŋnájə́t cool down. [√t⁰aʔ-əŋ-nájə́t √cold-mdl-ncmdl] ▶ **ʔOLENNONET**

í⁰aʔtəŋəla nippy. [t⁰ə + √t⁰aʔ-əŋ-əlaʔ dim + √cold-mdl-actv] ▶ **ʔEʔENELO**

í⁰aʔtəŋət chill it. [√t⁰aʔ-əŋ-ət √cold-mdl-trns] ▶ **ʔELONET**

í⁰aʔtəŋətəŋ get chilly. [√t⁰aʔ-əŋ<ʔ>-ət-əŋ<ʔ> √cold-mdl<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **ʔELON,TEN,**

št⁰áʔtəŋ a cold. [š-√t⁰aʔ-əŋ s-√cold-mdl] ▶ **ŠTOLEN**

čt⁰áʔtəŋ have a cold. [č-√t⁰aʔ-əŋ have-√cold-mdl] ▶ **ČTOLEN**

čəní⁰áʔtəŋ winter. [čəní⁰-√t⁰aʔ-əŋ time-√cold-mdl] ▶ **ČEN,ʔOLEN**

x^wšt⁰áʔtəŋ person who gets cold easily. [x^w-s-í⁰aʔ + √t⁰aʔ loc-s-char + √cold] ▶ **WSʔOLʔEL**

čəní⁰áʔtəŋ winter. [čəní⁰-√t⁰aʔ<ʔ>ʔ-əŋ<ʔ> time-√cold<actl>-mdl<actl>] ▶ **ČEN,ʔO,LEN,**

í⁰áʔtəŋət get cold easily. [t⁰aʔ + √t⁰aʔ char + √cold] ▶ **ʔOLʔEL**

√t⁰aməq^wəs vSasquatch.

í⁰aməq^wəs Bigfoot. [√t⁰aməq^wəs √Sasquatch] ▶ **ʔOMEKES**

√t⁰amí vbone.

št⁰amí bone. [š-√t⁰amí s-√bone] ▶ **ŠTOM,**

št⁰áləmí bones. [š-√t⁰a<lə>mí s-√bone<pl>] ▶ **ŠTOLEM,**

št⁰ələtí⁰amí small bones. [š-í⁰ələ + √t⁰amí s-dim<pl> + √bone] ▶ **ŠTELEʔOM,**

št⁰əmínəs sternum. [š-√t⁰amí=inəs s-√bone=chest] ▶ **ŠTEM,INES**

št⁰əmíéləqsən bridge of nose. [š-√t⁰amí-el=əqsən s-√bone-ext=nose] ▶ **ŠTEM,ÁLEKSEN**

št⁰əmíáwəč tailbone. [š-√t⁰amí=awič s-√bone=back] ▶ **ŠTEM,OWEC**

št⁰əmíáθən jaw. [š-√t⁰amí=aθin s-√bone=mouth] ▶ **ŠTEM,OFEN**

št⁰əməwéc backbone. [š-√t⁰amí=əwéc s-√bone=bottom] ▶ **ŠTEMEWÁC**

- st⁰amələxən** elbow. [s-√t⁰am²-əl=eχən s-√bone-ext=arm] ▶ **SXEMELAXEN**
- st⁰ámisən** shin. [s-√t⁰am²=sən s-√bone=foot] ▶ **SXOM,SEN**
- st⁰ámis** cheekbone. [s-√t⁰am²=as s-√bone=face] ▶ **SXOM,ES**
- st⁰ámis[?]q^w** skull. [s-√t⁰am²=i[?]q^w s-√bone=head] ▶ **SXOM,E,Ķ**
- st⁰amíečč** hip. [s-√t⁰am²=eYəč s-√bone=hip] ▶ **SXOM,ÁČÉČ..rt t⁰ámǵən** bones. [√t⁰am²=ǵin √bone=piece] ▶ **XOM,NEN**
- x^wt⁰am²wič** tailbone. [x^w-√t⁰am²=awič loc-√bone=back] ▶ **WXEM,EWIČ**
- št⁰am²wič** backbone. [š-√t⁰am²=awič for-√bone=back] ▶ **SXEM,EWIČ**
- t⁰am²áǵən** fish backbone. [√t⁰am²=aǵən √bone=fish] ▶ **XEM,OŁEN**
- st⁰am²áǵən** salmon backbone. [s-√t⁰am²=aǵən s-√bone=fish] ▶ **SXEM,OŁEN**
- st⁰ələm²áǵən** salmon backbones. [s-√t⁰ələ²m²=aǵən s-√bone⟨pl⟩=fish] ▶ **SXELEMOŁEN**
- šx^wt⁰ámis** cheek bone. [š-x^w-√t⁰am²=as s-loc-√bone=face] ▶ **ŠWXOM,ES**
- št⁰am²ík^wən** seed. [š-√t⁰am²=iWən for-√bone=inside] ▶ **SXEMIZEN**
- št⁰ələt⁰am²ík^wəns** small seeds. [š-t⁰ələ² + √t⁰am²=iWən-s for-dim⟨pl⟩ + √bone=inside-3pos] ▶ **SXELEXEMIZENS**
- st⁰am²ík^wən** fruit pit. [s-√t⁰am²=iWən s-√bone=inside] ▶ **SXEMIZEN**
- st⁰am²t⁰am²ík^wən** fruit pits. [s-t⁰əm + √t⁰am²=iWən s-pl + √bone=inside] ▶ **SXEMXEMIZEN**
- t⁰am²éyǵ** barnacle. [√t⁰am²=éyǵ √bone=?] ▶ **XEM,Ǻ,YE**
- t⁰am²ǵətəŋ** be barnacled. [√t⁰am²=éyǵ-ət-əŋ √bone=?-trns-psv] ▶ **XEM,Ǻ,ETEN**
- št⁰ámisčən** bracelet. [š-√t⁰am²=əčən for-√bone=center] ▶ **SXOM,EČEN**
- št⁰am²t⁰ámisčən** bracelets. [š-t⁰əm + √t⁰am²=əčən for-pl + √bone=center] ▶ **SXEM,XOM,EČEN**
- t⁰am²íeen** arrow. [√t⁰am²=een √bone=ear] ▶ **XEM,ÁÁN**
- t⁰ələm²íeen** arrows. [√t⁰ələ²m²=een √bone⟨pl⟩=ear] ▶ **XELEM,ÁÁN**
- čt⁰am²éentəŋ** shoot arrows. [č-√t⁰am²=een-t-əŋ have-√bone=ear-trns-psv] ▶ **ČXEMÁÁNTEN**
- št⁰am²íeenhélə** arrow quiver. [š-√t⁰am²=een=elə for-√bone=ear=container] ▶ **SXEM,ÁÁNHÁLE**

√t⁰an √cold.

- t⁰ánəŋ** cold. [√t⁰an-əŋ √cold-mdl] ▶ **XONEN**
- t⁰ənájət** cool it. [√t⁰an-əŋ-ət √cold-mdl-trns] ▶ **XENONET**
- t⁰ənájət** cooling it. [√t⁰an-əŋ[?]-ət √cold-mdl⟨actl⟩-trns] ▶ **XENON,T**
- t⁰ənájəsət** get cold. [√t⁰an-əŋ-sat √cold-mdl-rflxv] ▶ **XENONESSET**
- št⁰ánəŋtx^w** refrigerator. [š-√t⁰an-əŋ-tx^w for-√cold-mdl-caus] ▶ **SXONENTW**

√t⁰aq^w √suck.

- t⁰áq^wət** suck on something. [√t⁰aq^w-ət √suck-trns] ▶ **XOKET**
- t⁰á[?]q^wət** sucking it. [√t⁰a[?]q^w-ət √suck⟨actl⟩-trns] ▶ **XO,ĶET**
- t⁰ə[?]q^wéls** sucking. [√t⁰a[?]q^w-éls √suck⟨actl⟩-actv⟨actl⟩] ▶ **XE,ĶÁL,S**
- t⁰áq^wəs** eat fish heads. [√t⁰aq^w=as √suck=face] ▶ **XOKES**
- t⁰á[?]q^wəs** eating fish heads. [√t⁰a[?]q^w=as √suck⟨actl⟩=face] ▶ **XO,ĶES**

√t⁰aq^wi? vspring_salmon.

st⁰áq^wi? spring salmon. [s-√t⁰aq^wi? s-vspring_salmon] ▶ **SʒOKI**,

st⁰əláq^wi? spring salmon (pl). [s-√t⁰əɭaq^wi? s-vspring_salmon⟨pl⟩] ▶ **SʒELOKI**,

√t⁰aq^wə? vyellow_jelly_fungus.

t⁰áq^wə? yellow jelly fungus. [√t⁰aq^wə? vyellow_jelly_fungus] ▶ **ʒOKE**,

√t⁰at vbottom.

x^wt⁰atwəč bottom. [x^w-√t⁰at=əwəč loc-√bottom=bottom] ▶ **WʒOTUEČ**

√t⁰at⁰ɬə? vleaf.

st⁰át⁰ɬə? leaf. [s-√t⁰at⁰ɬə? s-vleaf] ▶ **SʒOʒLE**,

st⁰əlát⁰ɬə? leaves. [s-√t⁰əɭat⁰ɬə? s-vleaf⟨pl⟩] ▶ **SʒELOʒLE**,

√t⁰ayə vfur_seal.

t⁰áyə fur seal. [√t⁰ayə vfur_seal] ▶ **ʒÍYE**

√t⁰e? vupon.

t⁰é?t⁰ə? on top. [t⁰é? + √t⁰e? char + vupon] ▶ **ʒÁ,ʒE**,

t⁰é?əŋ go up on. [√t⁰e?-əŋ vupon-mdl] ▶ **ʒÁ,EN**

t⁰í?ləŋ ascend. [√t⁰e?-il-əŋ vupon-dev-mdl] ▶ **ʒI,LEN**

t⁰əlí?əŋ on (pl). [√t⁰əɭe?-əŋ vupon⟨pl⟩-mdl] ▶ **ʒELI,EN**

t⁰ə?íləŋ mount. [√t⁰e?-il-əŋ vupon-dev-mdl] ▶ **ʒE,ILEN**

t⁰í?ələŋ mounting. [√t⁰i?>-il?>-əŋ?> vupon⟨actl⟩-dev⟨actl⟩-mdl⟨actl⟩] ▶ **ʒI,EL,EN**,

t⁰é?sət get on top. [√t⁰e?-sat vupon-rlfxv] ▶ **ʒÁ,SET**

t⁰é?əsət put self on. [√t⁰e?-sat vupon-rlfxv] ▶ **ʒÁ,ESET**

t⁰é?nəx^w mange to put up. [√t⁰e?-nax^w vupon-nctrns] ▶ **ʒÁ,NEW**

t⁰e?náŋə get you up. [√t⁰e?-nax^w-aŋə vupon-nctrns-2obj] ▶ **ʒÁ,NONE**

t⁰e?nək^wílət pile up. [√t⁰e?-nəWel-ət vupon-ncreprcl-trns] ▶ **ʒÁ,NEZILET**

t⁰e?náŋət manage to get up. [√t⁰e?-naŋət vupon-ncmdl] ▶ **ʒÁ,NONET**

t⁰é?ət put up on. [√t⁰e?-ət vupon-trns] ▶ **ʒÁ,ET**

t⁰é?əsə bring you up. [√t⁰e?-ət-sə vupon-trns-2obj] ▶ **ʒÁ,ESE**

t⁰é?ətəŋ be put up. [√t⁰e?-ət-əŋ vupon-trns-psv] ▶ **ʒÁ,ETEN**

t⁰é?ətəl put each other on. [√t⁰e?-tal vupon-reprcl] ▶ **ʒÁ,ETEL**

t⁰e?ət^w let it be put on. [√t⁰e?-t^w vupon-caus] ▶ **ʒÁ,ETW**

t⁰e?ətáŋə put you up. [√t⁰e?-t^w-aŋə vupon-caus-2obj] ▶ **ʒÁ,ETONE**

st⁰ə⁰əwéč sitting. [s-t⁰ə? + √t⁰e?=əwəč?> stat-actl + vupon=bottom⟨actl⟩] ▶ **SʒEXEU,ÁČ**

t⁰əwéčəŋ sit down. [√t⁰e?=əwəč-əŋ vupon=bottom-mdl] ▶ **ʒEWÁČEN**

x^wt⁰əwéčəŋ sit. [x^w-√t⁰e?=əwəč-əŋ loc-vupon=bottom-mdl] ▶ **WʒEU,ÁČEN**

x^wt⁰əwéčəŋ sitting. [x^w-√t⁰e?=əwəč?>-əŋ?> loc-vupon=bottom⟨actl⟩-mdl⟨actl⟩] ▶ **WʒEU,Á,ČEN**,

x^wt⁰əwéčt sit down. [x^w-√t⁰e?=əwəč-t loc-vupon=bottom-trns] ▶ **WʒEU,ÁČT**

- x^wí⁰áwéčtəŋ be sat down. [x^w-√t⁰eʔ=əweč-t-əŋ loc-√upon=bottom-trns-psv] ▶ WŲEU,ÁCTEN
- x^wí⁰áwéčtálx^w sit us down. [x^w-√t⁰eʔ=əweč-t-álx^w loc-√upon=bottom-trns-1pobj] ▶ WŲEU,ÁCTOL,W
- x^wí⁰áwéčsə sit you down. [x^w-√t⁰eʔ=əweč-t-sə loc-√upon=bottom-trns-2obj] ▶ WŲEU,ÁCSE
- x^wí⁰áwéčs sit me down. [x^w-√t⁰eʔ=əweč-t-s loc-√upon=bottom-trns-1sgobj] ▶ WŲEU,ÁCS
- ší⁰áwéčəŋ chair. [š-√t⁰eʔ=əweč=əŋ for-√upon=bottom=instr] ▶ ŠŲEU,ÁCEN
- ší⁰í⁰áwéčəŋ small chair. [š-í⁰i + √t⁰eʔ=əwəč'əč=əŋč' s-dim + √upon=bottom<dim>=instr<dim>] ▶ ŠŲŲEU,Á,CEN,
- ší⁰əłəwéčəŋ chairs. [š-√t⁰əłəweʔ=əweč=əŋ for-√upon<pl>=bottom=instr] ▶ ŠŲELEU,ÁCEN
- ší⁰əłəwéč sit in chair. [š-í⁰ə + √t⁰eʔ=əweč'əč for-actl + √upon=bottom<actl>] ▶ ŠŲŲŲE,WÁ,Ć
- í⁰əʔsəŋəŋ step up on. [í⁰eʔ=səŋ-əŋ √upon=foot-mdl] ▶ ŲE,SENEŋ
- ší⁰əʔsəŋəŋ steps. [š-√t⁰eʔ=səŋ-əŋ s-√upon=foot-mdl] ▶ ŠŲE,SENEŋ
- í⁰əłéʔsəŋ standing on. [í⁰ə + √t⁰eʔ=səŋč' actl + √upon=foot<actl>] ▶ ŲEŲÁ,SEN,
- ší⁰éʔí⁰əʔ upon. [š-í⁰eʔ + √t⁰eʔ stat-char + √upon] ▶ ŠŲÁ,ŲE,
- ší⁰əłéʔí⁰əʔ on top (pl). [š-í⁰əłəweʔ + √t⁰eʔ stat-char<pl> + √upon] ▶ ŠŲELÁ,ŲE,
- í⁰əθísəŋ table for preparing food. [í⁰eʔ=θis=əŋ √upon=food=instr] ▶ ŲEFISEŋ
- ší⁰éʔsəŋ cedar plank trampoline. [š-√t⁰eʔ=səŋč' for-√upon=foot<actl>] ▶ ŠŲÁ,SEN,
- ší⁰éʔqəŋ cattail. [š-√t⁰eʔ=qin s-√upon=voice] ▶ ŠŲÁ,KEN
- √t⁰ek^w √fresh.
- í⁰ék^wəŋ fresh water. [í⁰ek^w-əŋ √fresh-mdl] ▶ ÍÁZEN
- √t⁰eləʔ √heart.
- í⁰éləʔ heart. [í⁰eləʔ √heart] ▶ ÍÁL,E,
- í⁰éí⁰əłəʔtəŋ wild ginger. [í⁰é + √t⁰eləʔ=təŋč' actl + √heart=instr<actl>] ▶ ÍÁŲLE,TEN,
- √t⁰emí √tide.
- ší⁰émí tide. [š-√t⁰emí s-√tide] ▶ ŠŲÁM,
- √t⁰eŋ √bail.
- í⁰éŋtəŋ bailer. [í⁰eŋ=təŋ √bail=instr] ▶ ÍÁNTEN
- í⁰əłéŋtəŋ bailers. [í⁰əłəweŋ=təŋ √bail<pl>=instr] ▶ ÍELÁNTEN
- √t⁰ep √busy.
- í⁰ép busy. [í⁰ep √busy] ▶ ÍÁP
- í⁰éí⁰əp being busy. [í⁰é + √t⁰ep actl + √busy] ▶ ÍÁŲEP
- x^wí⁰ép interrupted. [x^w-√t⁰ep loc-√busy] ▶ WŲÍÁP
- í⁰əłé⁰ep busy (dim). [í⁰ə + √t⁰ep dim + √busy] ▶ ÍŲÍÁP
- í⁰əłəłé⁰ep little interruptions. [í⁰əłəłə + √t⁰ep dim<pl> + √busy] ▶ ÍELEŲÍÁP
- í⁰əłé⁰elə⁰ep being busy (dim). [í⁰ə + í⁰é + √t⁰ep dim + actl + √busy] ▶ ÍŲÍÁŲEP
- í⁰əłəłé⁰elə⁰ep occupied (dim) (pl). [í⁰əłəłə + í⁰é + √t⁰ep dim<pl> + actl + √busy] ▶ ÍELEŲÍÁŲEP
- í⁰əpésət get busy. [í⁰ep=sat √busy-rflxv] ▶ ÍEPÁSET

í⁰áí⁰apeʔsət getting busy (dim). [ʔ⁰ə + √t⁰e<ɹ>p-sat dim + √busy<actl>-rflxv] ▶ **ΧΕΧΕΡÁ,SET**

í⁰áláí⁰apesət busy self (dim) (pl). [ʔ⁰<əl>ə + √t⁰ep-sat dim<pl> + √busy-rflxv] ▶ **ΧΕΛΕΧΕΡÁSET**

í⁰épnəx^w manage to divert. [√t⁰ep-nax^w √busy-nctrns] ▶ **ΧÁPNĒW**

í⁰épnəŋ be interrupted. [√t⁰ep-nax^w-əŋ √busy-nctrns-psv] ▶ **ΧÁPNĒN**

í⁰epnágə interrupt you. [√t⁰ep-nax^w-aŋə √busy-nctrns-2obj] ▶ **ΧÁPNŌŊE**

í⁰épət make busy. [√t⁰ep-ət √busy-trns] ▶ **ΧÁPET**

í⁰éʔpət interrupting. [√t⁰e<ɹ>p-ət √busy<actl>-trns] ▶ **ΧÁ,PET**

í⁰pésə make you busy. [√t⁰ep-ət-sə √busy-trns-2obj] ▶ **ΧΡÁSE**

í⁰pétəŋ be made busy. [√t⁰ep-ət-əŋ √busy-trns-psv] ▶ **ΧΡÁTEN**

í⁰épətəŋ being distracted. [√t⁰<é>p-ət-əŋ<ʔ> √busy<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **ΧÁPETĒN,**

í⁰áí⁰apeʔtəŋ being interrupted (dim). [ʔ⁰ə + √t⁰e<ɹ>p-ət-əŋ dim + √busy<actl>-trns-psv] ▶ **ΧΕΧΕΡÁ,TĒN**

í⁰əlpetəŋ be made busy. [√t⁰<əl>ep-ət-əŋ √busy<pl>-trns-psv] ▶ **ΧĒLPÁTEN**

í⁰áláí⁰əpetəŋ divert (dim) (pl). [ʔ⁰<əl>ə + √t⁰ep-ət-əŋ dim<pl> + √busy-trns-psv] ▶ **ΧΕΛΕΧΕΡÁTEN**

í⁰áláí⁰əpetəs they divert attention. [ʔ⁰<əl>ə + √t⁰ep-ət-əs dim<pl> + √busy-trns-3subj] ▶ **ΧΕΛΕΧΕΡÁTES**

í⁰áí⁰apeʔtəs make busy (dim). [ʔ⁰ə + √t⁰e<ɹ>p-ət-əs dim + √busy<actl>-trns-3subj] ▶ **ΧΕΧΕΡÁ,TES**

√t⁰eq vfall_out.

í⁰éq fall out. [√t⁰eq vfall_out] ▶ **ΧAK**

√t⁰est vbranch.

sí⁰ést tree branch. [s-√t⁰est s-vbranch] ▶ **SΧÁST**

sí⁰ələést branches. [s-√t⁰<əl>est s-vbranch<pl>] ▶ **SΧĒLÁST**

sí⁰əstésəs limb. [s-√t⁰est=esis s-vbranch=hand] ▶ **SΧĒSTÁSES**

sí⁰ələstésəs limbs. [s-√t⁰<əl>əst=esis s-vbranch<pl>=hand] ▶ **SΧĒLESTÁSES**

√t⁰eí⁰əx^w vblue.

í⁰éí⁰əx^wəŋ blue. [√t⁰eí⁰əx^w-əŋ vblue-mdl] ▶ **ΧÁΧĒWĒN,**

√t⁰eW[?] vclean.

í⁰éw[?] clean. [√t⁰eW[?] vclean] ▶ **ΧÁU,**

sí⁰éʔí⁰əw[?] clean. [s-í⁰eʔ + √t⁰eW[?] stat-actl + vclean] ▶ **SΧÁ,ΧĒU,**

í⁰éʔk^wət clean it. [√t⁰eW[?]-ət vclean-trns] ▶ **ΧÁ,ΧĒT**

í⁰əʔk^wétəŋ be cleaned. [√t⁰eW[?]-ət-əŋ vclean-trns-psv] ▶ **ΧĒ,ΧÁTEN**

í⁰éʔk^wnəx^w manage to clean. [√t⁰eW[?]-nax^w vclean-nctrns] ▶ **ΧÁ,ΧĒNEW**

í⁰eʔk^wnáŋət finally clean. [√t⁰eW[?]-naŋət vclean-ncmdl] ▶ **ΧÁ,ΧĒNONĒT**

x^wí⁰əʔk^wk^wíʔələʔ wash dishes. [x^w-√t⁰eW[?]=k^wiʔ-ələʔ loc-vclean=interior-actv] ▶ **WΧĒ,ΧĒI,ĒLO,**

ší⁰əʔk^wk^wíʔélə washing machine. [š-√t⁰eW[?]=k^wi=elə for-vclean=interior=container] ▶ **SΧĒ,ΧĒI,ÁLE**

í⁰əʔk^wsísəŋ wash hand. [√t⁰eW[?]=esis-əŋ vclean=hand-mdl] ▶ **ΧĒ,ΧĒSĒEN**

- x^wt⁰ə?k^wsísəŋǰ wash hands. [√x^w-√t⁰eW[?]=esis-əŋǰ[?] loc-√clean=hand-mdl<actl>] ▶ WTE,CSISEN,
t⁰ə?k^wsónəŋ wash feet. [√t⁰eW[?]=sən-əŋ √clean=foot-mdl] ▶ TE,ŁSEKEN
x^wt⁰ə?k^wsónəŋǰ wash feet. [√x^w-√t⁰eW[?]=sən-əŋǰ loc-√clean=foot-mdl<actl>] ▶ WTE,ŁSEN,EN,
t⁰ə?k^wqínəŋ rinse throat. [√t⁰eW[?]=qin-əŋ √clean=voice-mdl] ▶ TE,ŁKINEN
t⁰ə?k^wi?q^wəŋ clean hair. [√t⁰eW[?]=i?q^w-əŋ √clean=head-mdl] ▶ TE,ŁI,KEN
t⁰ə?k^wi?q^wtəŋ be head washed. [√t⁰eW[?]=i?q^w-t-əŋ √clean=head-trns-psv] ▶ TE,ŁI,KTEN
t⁰ə?k^wənák^wəŋ clean floor. [√t⁰eW[?]=ənak^w-əŋ √clean=ground-mdl] ▶ TE,ŁENOŁEN
t⁰ə?k^wəlnísəŋ brush teeth. [√t⁰eW[?]-əl=nis-əŋ √clean-ext=tooth-mdl] ▶ TE,ŁELNISEN
t⁰ə?k^wəlnísəŋtx^w let brush teeth. [√t⁰eW[?]-əl=nis-əŋ-tx^w √clean-ext=tooth-mdl-caus] ▶
TE,ŁELNISENTW
t⁰ə?k^wásəŋ wash face. [√t⁰eW[?]=as-əŋ √clean=face-mdl] ▶ TE,ŁOSEN
x^wt⁰ə?k^wást wash face. [√x^w-√t⁰eW[?]=as-t loc-√clean=face-trns] ▶ WTE,ŁOST
x^wt⁰ə?k^wásəŋǰ wash face. [√x^w-√t⁰eW[?]=as-əŋǰ[?] loc-√clean=face-mdl<actl>] ▶ WTE,ŁOSEN,
t⁰ə?k^wəlk^wátəŋ wash clothes. [√t⁰eW[?]=alWət-əŋ √clean=cloth-mdl] ▶ TE,ŁELŁOTEN
t⁰ə?k^wəlk^wətəŋéłəŋǰ want to wash clothes. [√t⁰eW[?]=alWət-əŋǰ[?]-éłəŋǰ[?] √clean=cloth-
mdl<actl>-want<actl>] ▶ TEŁEL,ŁETEN,ÁL,NEN,
t⁰ə?k^wəlk^wátəŋǰ washing clothes. [√t⁰eW[?]=alǰ[?]Wət-əŋǰ[?] √clean=cloth<actl>-mdl<actl>] ▶
TE,ŁEL,ŁOTEN,
šx^wt⁰ə?k^wəlk^wətəŋ clothes washer. [√šx^w-√t⁰eW[?]=alWət-əŋ for-√clean=cloth-mdl] ▶
ŠW,TEŁEL,ŁETEN
šx^wt⁰ə?k^wi?əłə sink. [√šx^w-√t⁰eW[?]-i?əłə for-√clean-ext=container] ▶ ŠWTEŁI,ELE
šx^wt⁰ə?k^wásəŋ basin. [√šx^w-√t⁰eW[?]=as=əŋ for-√clean=face=instr] ▶ ŠWTEŁOSEN,

√t⁰eyək^w √worry.

t⁰ə?t⁰éyək^w concerned. [t⁰ə + √t⁰eyək^w dim + √worry] ▶ TE,TE,TE,TE

√t⁰eyə √sea_otter.

st⁰éyə sea otter. [s-√t⁰eyə s-√sea_otter] ▶ STÁ,YE

√t⁰əčəllə? √kingfisher.

t⁰əčəllə? kingfisher. [√t⁰əčəllə? √kingfisher] ▶ TEĆELLE,

√t⁰ək^wə? √left.

t⁰ək^wə? left. [√t⁰ək^wə? √left] ▶ TEŁE,

t⁰ək^wə?iŋś left side. [√t⁰ək^wə?iŋś √left=body<actl>] ▶ TEŁE,IU,S

st⁰ək^wiŋś left hand. [√s-√t⁰ək^wə?iŋś s-√left=body<actl>] ▶ STŁIU,S

√t⁰ək[?] √worm.

st⁰ək[?] worm. [√s-√t⁰ək[?] s-√worm] ▶ STEQ

√t⁰əi √win/lose.

t⁰əłət win it. [√t⁰əi-ət √win/lose-trns] ▶ TELET

t⁰əłətəŋ be defeated. [√t⁰əi-ət-əŋ √win/lose-trns-psv] ▶ TELETEN

- t⁰əl⁰ələt** badly defeat. [√t⁰əl + √t⁰əl-ət pl + √win/lose-trns] ▶ **ʔEL,ʔEL,ET**
- t⁰ələttx^w** let win. [√t⁰əl-ət-tx^w √win/lose-trns-caus] ▶ **ʔELETTW**
- t⁰ələsət** defeat self. [√t⁰əl-sat √win/lose-rflxv] ▶ **ʔELESET**
- t⁰ələt** starting to get defeated. [√t⁰ə<é>l<ʔ>-at √win/lose<actl>-dur] ▶ **ʔÁLEL**
- st⁰ələt** defeated. [s-√t⁰ə<é>l-at stat-√win/lose<rslt>-dur] ▶ **SʔÁL,EL**
- √t⁰ələč** √scale.
- t⁰ələč** scale. [√t⁰ələč √scale] ▶ **ʔELEJ**
- √t⁰əl** √starve.
- t⁰əl⁰t** starve someone. [√t⁰əl-ət √starve-trns] ▶ **ʔEL,T**
- t⁰ələsət** starve self. [√t⁰əl-sat √starve-rflxv] ▶ **ʔEL,SET**
- √t⁰ələʔx** √shiny.
- t⁰ələʔxəŋ** shiny. [√t⁰ələʔx-əŋ √shiny-mdl] ▶ **ʔEL,O,XEN**
- √t⁰əlχəm** √frost.
- t⁰əlχəməčən** frost time. [√t⁰əlχəm=əčən √frost=center] ▶ **ʔEL,XEM,EČEN**
- √t⁰ət** √wet.
- t⁰ətqinəŋ** wet your whistle. [√t⁰ət=qin-əŋ √wet=voice-mdl] ▶ **ʔELKI,NEN**
- √t⁰ət** √drip.
- x^wt⁰ətqit** drip in mouth. [√x^w-√t⁰ət=qin-t loc-√drip=voice-trns] ▶ **WʔELKIT**
- x^wt⁰ətqisə** drip in your mouth. [√x^w-√t⁰ət=qin-t-sə loc-√drip=voice-trns-2obj] ▶ **WʔELKISE**
- x^wt⁰ətqinəŋ** put water in mouth. [√x^w-√t⁰ət=qin<ʔ>-əŋ<ʔ> loc-√drip=voice<actl>-mdl<actl>] ▶ **WʔELKIN,EN**
- √t⁰əmas** √animal_call.
- t⁰əməst** make animal call. [√t⁰əmas-ət √animal_call-trns] ▶ **ʔEMOST**
- t⁰ət⁰əmáʔəst** make call. [√t⁰ə + √t⁰əma<ʔ>s-t dim + √animal_call<actl>-trns] ▶ **ʔEXEMO,EST**
- t⁰ət⁰əmástəŋ** call animal. [√t⁰ə + √t⁰əmas-t-əŋ dim + √animal_call-trns-psv] ▶ **ʔEXEMOSTEN**
- √t⁰əməq** √snip.
- t⁰əməqt** snip it. [√t⁰əməq-t √snip-trns] ▶ **ʔEMEKT**
- t⁰əməqən** scissors. [√t⁰əməq=ən √snip=instr] ▶ **ʔEMEKEN**
- √t⁰əməq^wəʔ** √rock_fish.
- t⁰əməq^wəʔ** rockfish. [√t⁰əməq^wəʔ √rock_fish] ▶ **ʔEMEKE,**
- √t⁰əməθiʔ** √hiss.
- t⁰əməθiʔəŋ** loud hissing noise. [√t⁰əməθiʔ-əŋ √hiss-mdl] ▶ **ʔEMEFI,EN**
- √t⁰əm⁰ax^w** √take_valuables.
- t⁰əm⁰ax^w** take valuables. [√t⁰əm⁰ax^w √take_valuables] ▶ **ʔEM,OW**
- √t⁰əm⁰šiyén** √Tsimshian.
- t⁰əm⁰šiyén** Tsimshian. [√t⁰əm⁰šiyén √Tsimshian] ▶ **ʔEM,ŠIYÁN**

√t⁰ənt vledge.

t⁰ənt ledge. [√t⁰ənt vledge] ▶ **ʒEN,T**

√t⁰əŋ vstomach.

št⁰əŋjélə stomach. [šs-√t⁰əŋ=el'ə for-√stomach=container<actl>] ▶ **ŠʒEN,ÁL,E**

√t⁰əŋ vbite.

t⁰əŋələ? bite. [√t⁰əŋ-ələ? vbite-actv] ▶ **ʒENELE,**

t⁰əŋət bite something. [√t⁰əŋ-ət vbite-trns] ▶ **ʒEN,ET**

t⁰əŋətəŋ be bitten. [√t⁰əŋ-ət-əŋ vbite-trns-psv] ▶ **ʒENETEN**

t⁰əŋsístəŋ be bitten on the hand. [√t⁰əŋ=esis-t-əŋ vbite=hand-trns-psv] ▶ **ʒEN,SISTEN**

t⁰əŋəwéčt bite bottom. [√t⁰əŋ=əweč-t vbite=bottom-trns] ▶ **ʒEN,EWÁCT**

t⁰əŋəwéčtəŋ be bitten bottom. [√t⁰əŋ=əweč-t-əŋ vbite=bottom-trns-psv] ▶ **ʒEN,EWÁCTEN**

t⁰əŋjélsəwəč earwig. [√t⁰əŋ-el's=əweč vbite-actv(actl)=bottom] ▶ **ʒEN,ÁL,SEWÉČ**

čt⁰əŋ catch. [č-√t⁰əŋ have-√bite] ▶ **ČʒEN,**

√t⁰əŋət vchest.

t⁰əŋət chest. [√t⁰əŋət vchest] ▶ **ʒEN,EL**

t⁰əŋtínəs front line. [√t⁰əŋət=inəs vchest=chest] ▶ **ʒEN,LINES**

√t⁰əpsi? vsquirrel.

t⁰əpsi?áθən squirrel. [√t⁰əpsi?=aθin vsquirrel=mouth] ▶ **ʒEPSI,OFEN**

t⁰ət⁰əpsi?áθən small squirrel. [t⁰ə + √t⁰əpsi?=aθin dim + vsquirrel=mouth] ▶ **ʒEʒEPSI,OFEN**

√t⁰əp varound.

st⁰əpəs tied around head. [šs-√t⁰əp=as stat-√around<rslt>=face] ▶ **ŠʒOBES**

st⁰əpáŋən food around mouth. [šs-√t⁰əp=áŋən s-√around=fish] ▶ **ŠʒEBOLEN**

št⁰əpəs braids. [šs-√t⁰əp=as for-√around<rslt>=face] ▶ **ŠʒOBES**

t⁰əpəyəq^w g-g-g-gandparent/child. [√t⁰əp-əy=iŋq^w varound-ext=head] ▶ **ʒEBEYÉK**

√t⁰əqin vgo_uphill.

t⁰əqínəŋ go uphill. [√t⁰əqin-əŋ vgo_uphill-mdl] ▶ **ʒEKINEN**

t⁰əqínəŋ going uphill. [√t⁰əqin'>-əŋ'> vgo_uphill<actl>-mdl<actl>] ▶ **ʒEKIN,EN,**

√t⁰əq^wi?áq^w vChina_hats.

t⁰əq^wi?áq^w China hats. [√t⁰əq^wi?áq^w vChina_hats] ▶ **ʒEKI,OK**

√t⁰əš vmarrow.

st⁰ət⁰əšəŋ marrow. [šs-t⁰ə + √t⁰əš=šəŋ s-dim + vmarrow=foot] ▶ **ŠʒEʒEŠEN,**

√t⁰ətəŋ vdowny_woodpecker.

t⁰ətəŋ pileated woodpecker. [√t⁰ətəŋ vdowny_woodpecker] ▶ **ʒETEN,**

√t⁰əx^w vtailbone.

št⁰élt⁰əx^wnəč tailbone. [šs-t⁰ə + √t⁰əx^w=neč for-rslt + vtailbone=tail] ▶ **ŠʒÁʒEWNEČ**

√t⁰əx^wk^wəs vttwenty.

t⁰əx^wk^wəs twenty. [√t⁰əx^wk^wəs √twenty] ▶ **ƐEWQES**

t⁰əx^wk^wsələtx^w twenty dollars. [√t⁰əx^wk^wəs=elətx^w √twenty=dollar] ▶ **ƐEWQSÁLETW**

√t⁰əx √wear_out.

t⁰əx wear out. [√t⁰əx √wear_out] ▶ **ƐEX**

t⁰əl⁰t⁰əx wear out (pl). [√t⁰əl + √t⁰əx pl + √wear_out] ▶ **ƐEL,ƐEX**

t⁰əxŋin secondhand. [√t⁰əx=ŋin √wear_out=piece] ▶ **ƐEXNIN**

t⁰əxŋinéw^wtx^w secondhand store. [√t⁰əx=ŋin=e^wtx^w √wear_out=piece=house] ▶ **ƐEXNINÁU,TW**

√t⁰əx √nettle.

t⁰əxt⁰t⁰əx stinging nettle. [√t⁰əx + √t⁰əx char + √nettle] ▶ **ƐEXƐEX**

t⁰i⁰t⁰əx small nettle. [√t⁰i + √t⁰əx dim + √nettle] ▶ **ƐIX**

√t⁰əxtalə⁰tčə? √giant_skate.

t⁰əxtalə⁰tčə? giant skate. [√t⁰əxtalə⁰tčə? √giant_skate] ▶ **ƐEXTOLELČE**,

√t⁰əxten √poison.

t⁰əxtən poison. [√t⁰əxten √poison] ▶ **ƐEXTEN**

t⁰ələxtən⁰ poison (pl). [√t⁰ələxtən √poison⟨pl⟩=instr] ▶ **ƐEEXTEN**,

t⁰əxténət poison it. [√t⁰əxten-ət √poison-trns] ▶ **ƐEXTÁNET**

t⁰əxténətəŋ be poisoned. [√t⁰əxten-ət √poison-trns] ▶ **ƐEXTÁNETEN**

t⁰əxtənnítəŋ poisoned. [√t⁰əxten-ŋi-t-əŋ √poison-rel-trns-psv] ▶ **ƐEXTENNITEN**

√t⁰əx^w √bare.

t⁰əx^wnís bare teeth. [√t⁰əx^w=nis √bare=tooth] ▶ **ƐEXNIS**

√t⁰əx^wəń √June_plum.

t⁰əx^wəń June plum. [√t⁰əx^wəń √June_plum] ▶ **ƐEXEN**,

t⁰əx^wəńi⁰tč June plum tree. [√t⁰əx^wəń=i⁰tč √June_plum=plant] ▶ **ƐEXEN,ILČ**

√t⁰əx^wten √heritage.

t⁰əx^wtén heritage. [√t⁰əx^wten √heritage] ▶ **ƐEXTÁN**

t⁰əx^wté?nəŋ using heritage. [√t⁰əx^wte⟨?⟩n-əŋ √heritage⟨act⟩-mdl] ▶ **ƐEXTÁ,NEN**

√t⁰əyəm √harpoon.

t⁰əyəmən harpoon. [√t⁰əyəm=ən √harpoon=instr] ▶ **ƐIEMEN**

√t⁰ik^tə^k √wagon.

t⁰ik^tə^k wagon. [√t⁰ik^tə^k √wagon] ▶ **ƐICƐEC**

t⁰ik^tə^khát ride horse and buggy. [√t⁰ik^tə^k=at √wagon=conveyance] ▶ **ƐICƐECHOŁ**

t⁰ik^tə^kéw^wtx^w wagon house. [√t⁰ik^tə^k=e^wtx^w √wagon=house] ▶ **ƐICƐECÁU,TW**

t⁰ik^tə^kéw^wtx^wtəŋ be put into wagon house. [√t⁰ik^tə^k=e^wtx^w-tx^w-əŋ √wagon=house-caus-psv]
▶ **ƐICƐECÁU,TWTEN**

√t⁰ik^wik^w √blue_elderberry.

t⁰ik^wik^w blue elderberry. [√t⁰ik^wik^w √blue_elderberry] ▶ **ƐIXIŁ**

√t⁰im^l vlick.

t⁰im^lət lick it. [√t⁰im^l-ət vlick-trns] ▶ XIM,ET

t⁰iŋəm^lət licking it. [√t⁰i<ŋ>m^l-ət vlick<actl>-trns] ▶ XI,EM,ET

t⁰iŋəm^lətəŋ^l being licked. [√t⁰i<ŋ>m^l-ət-əŋ<sup>?> vlick<actl>-trns-psv<actl>] ▶ XI,EM,ETEN,

√t⁰im^l vbird.

t⁰it⁰əi^ləmə^l bird. [t⁰i + t⁰i + √t⁰im^l dim + aff + vbird] ▶ XIŶEŶEM,

t⁰éŋləŋt⁰əmə^l birds. [t⁰e<ŋlə>ŋ + √t⁰əmə^l dim<pl> + vbird] ▶ XÁ,LE,ŶEM,

t⁰it⁰əi^ləmə^léw^ltx^w bird's nest. [t⁰i + t⁰i + √t⁰im^l dim + aff + vbird] ▶ XIŶEŶEM,ÁU,TW

√t⁰ink^wə vdragon.

s^lt⁰ink^wə dragon. [s-√t⁰ink^wə s-√dragon] ▶ SXINŶE

√t⁰iŋ vnear.

t⁰iŋ near. [√t⁰iŋ vnear] ▶ XIN

t⁰iŋəŋ near. [√t⁰i<ŋ>əŋ vnear<actl>] ▶ XI,EN,

t⁰iŋəi get close. [√t⁰iŋ-i^l vnear-dev] ▶ XINEL,

t⁰iŋəiŋəs get near. [√t⁰iŋ-i^l-nəs vnear-dev-intent] ▶ XINEL,NES

t⁰iŋəiŋəsəŋ be got close to. [√t⁰iŋ-i^l-nəs-əŋ vnear-dev-intent-psv] ▶ XIN,EL,NESEN

t⁰iŋəiŋəs getting close to it. [√t⁰iŋ<sup>?>-i<sup>?>-nəs vnear<actl>-dev<actl>-intent] ▶ XIN,EL,NES

t⁰iŋəi close. [√t⁰iŋ<sup>?>-i<sup>?> vnear<actl>-dev<actl>] ▶ XIN,EL,

t⁰iŋəsət get close. [√t⁰iŋ-sat vnear-rflxv] ▶ XINSEŶ

t⁰əiŋəsət get close (dim). [t⁰ə + √t⁰iŋ-sat dim + vnear-rflxv] ▶ XEŶINSEŶ

s^lt⁰iŋəŋ close/nearing. [s-t⁰i + √t⁰iŋ stat-actl + vnear] ▶ SXIŶEN

s^lt⁰əiŋəsən broke rule. [s-t⁰ə + √t⁰iŋ=sən stat-dim + vnear=foot] ▶ SXEŶINSEN

√t⁰ip^l vclose_eyes.

t⁰ip^lnəx^w close eyes. [√t⁰ip^l-nəx^w vclose_eyes-nctrns] ▶ XIENEX

√t⁰iq vslope.

t⁰əiŋəŋ on a slope. [t⁰ə + √t⁰i<ŋ>q-əŋ<sup>?> rslt + √slope<actl>-mdl<actl>] ▶ XEŶI,KEN,

s^lt⁰əiŋəŋ on a slope. [s-t⁰ə + √t⁰i<ŋ>q-əŋ<sup>?> stat-rslt + √slope<actl>-mdl<actl>] ▶ SXEŶI,KEN,

s^lt⁰əiŋəŋ top of mountain. [s-t⁰ə + √t⁰i<ŋ>q=ən<sup>?> s-rslt + √slope<actl>=instr<actl>] ▶ SXEŶI,KEN,

√t⁰iq^t vflicker.

t⁰iq^t flicker. [√t⁰iq^t vflicker] ▶ XIKT

√t⁰iq^l vmud.

t⁰iq^ləi muddy. [√t⁰iq^l-i^l vmud-dev] ▶ XIKEL,

t⁰iq^ləiŋək^w tide flats. [√t⁰iq^l-i^l=ənək^w vmud-dev=ground] ▶ XIKEL,ENEŶ

√t⁰iq^w vpunch.

t⁰iq^wət punch it. [√t⁰iq^w-ət vpunch-trns] ▶ XIKET

t⁰iq^wésə punch you. [√t⁰iq^w-ət-sə vpunch-trns-2obj] ▶ XKÁSE

í⁰q^wés punch me. [√t⁰iq^w-ət-s √punch-trns-1sgobj] ▶ **ʃKÁS**

í⁰q^wítəŋ punched. [√t⁰iq^w-ət-əŋ √punch-trns-psv] ▶ **ʃEKITEN**

í⁰q^wətəŋ being punched. [√t⁰i<í>q^w-ət-əŋ √punch-trns-psv] ▶ **ʃIKETEN**

í⁰q^wást punch face. [√t⁰iq^w=as-t √punch=face-trns] ▶ **ʃEKOST**

í⁰q^wástəŋ be face punched. [√t⁰iq^w=as-t-əŋ √punch=face-trns-psv] ▶ **ʃKOSTEN**

í⁰q^wástəŋ be punched. [√t⁰iq^w=as-t-əŋ √punch=face-trns-psv] ▶ **ʃEKOSTEN**

í⁰q^wástəl punch each other. [√t⁰iq^w=as-tal √punch=face-rcprcl] ▶ **ʃEKOSTEL**

í⁰əí⁰q^wástəl boxing. [t⁰ə + √t⁰iq^w=a<í>s-tal[?] dim + √punch=face<actl>-rcprcl<actl>] ▶

ʃEʃKO,STEL,

í⁰əí⁰q^wástəl boxing. [t⁰ə? + √t⁰iq^w=as-tal[?] actl + √punch=face-rcprcl<actl>] ▶ **ʃE,ʃKOSTEL**,

nəx^wsí⁰əí⁰q^wástəl boxer. [nəx^w-s-t⁰ə + √t⁰iq^w=as-tal[?] pro-s-actl + √punch=face-rcprcl<actl>] ▶

NEWSʃEʃKOSTEL,

√t⁰is vnaíl.

í⁰isət nail it. [√t⁰is-ət √nail-trns] ▶ **ʃISET**

í⁰í⁰sət nailing it. [√t⁰i<í>s-ət √nail<actl>-trns] ▶ **ʃI,SET**

í⁰isən nail. [√t⁰is=ən √nail=instr] ▶ **ʃISEN**

í⁰əlísən nails. [√t⁰i<ə>is=ən √nail<pl>=instr] ▶ **ʃELISEN**

í⁰sínəŋət nail it. [√t⁰is-əŋ-ət √nail-mdl-trns] ▶ **ʃSINET**

í⁰əsínəŋətəŋ be nailed. [√t⁰is-əŋ-ət-əŋ √nail-mdl-trns-psv] ▶ **ʃESINETEN**

í⁰sínəŋət nailing. [√t⁰is-inəŋət √nail-cstm] ▶ **ʃSINEL**

x^wí⁰əsínəŋət nail. [x^w-√t⁰is-inəŋət loc-√nail-cstm] ▶ **WʃESINEL**

í⁰əsínəŋət nailing. [√t⁰is-inəŋət[?] √nail-cstm<actl>] ▶ **ʃESIN,EL**

í⁰əstəné?əč net pocket. [√t⁰is=tən-e?əč √nail=instr-ext=bottom] ▶ **ʃESTENÁ,ÉČ**

x^wí⁰əsəŋ hammer. [x^w-√t⁰is-əŋ loc-√nail-mdl] ▶ **WʃESEN**

sí⁰ístən horn. [s-√t⁰is=tən s-√nail=instr] ▶ **SʃISTEN**

sí⁰əlístən antler. [s-√t⁰i<ə>is=tən s-√nail<pl>=instr] ▶ **SʃELISTEN**

sí⁰isəl slivers from bark. [s-√t⁰is-íl s-√nail-dev] ▶ **SʃISEL**,

√t⁰itəs √waterfront.

í⁰itəs waterfront. [√t⁰itəs √waterfront] ▶ **ʃIDES**

√t⁰iwəq[?] √red_elderberry.

í⁰wəq[?] red elderberry. [√t⁰iwəq[?] √red_elderberry] ▶ **ʃIWEK**

í⁰wəq[?]ifč red elderberry bush. [√t⁰iwəq[?]=ifč √red_elderberry=plant] ▶ **ʃIWEKIŁČ**

√t⁰iwq[?] √berries.

í⁰wq[?] berries, cluster of berries. [√t⁰iwq[?] √berries] ▶ **ʃIWK**

√t⁰ix^w √pity.

í⁰ix^wəŋ pity. [√t⁰ix^w-əŋ √pity-mdl] ▶ **ʃIWEN**

sí⁰ix^wəŋ pity. [s-√t⁰ix^w-əŋ s-√pity-mdl] ▶ **SʃIWEN**

s⁰əlix^wəŋ pity (pl). [s-√t⁰əlx^w-əŋ s-√pity<pl>-mdl] ▶ SʔELIWEN

t⁰x^wiŋət pity someone. [√t⁰iɣ^w-əŋ-ət √pity-mdl-trns] ▶ ʔWINET

t⁰x^wiŋəs pity me. [√t⁰iɣ^w-əŋ-ət-s √pity-mdl-trns-1sgobj] ▶ ʔWIN,ES

t⁰x^wiŋətəŋ be pitied. [√t⁰iɣ^w-əŋ-ət-əŋ √pity-mdl-trns-psv] ▶ ʔWINETEN

t⁰əx^wəŋitəs pities someone. [√t⁰iɣ^w-ŋi-t-əs √pity-rel-trns-3subj] ▶ ʔEWENITES

t⁰x^wisət grateful. [√t⁰iɣ^w-sat √pity-rflxv] ▶ ʔWISET

s⁰t⁰it⁰əx^w act pitiful. [s-t⁰i + √t⁰iɣ^w stat-actl + √pity-mdl] ▶ SʔIʔEW

t⁰iɣ^wt⁰əx^w osprey. [t⁰iɣ^w + √t⁰iɣ^w char + √pity] ▶ ʔIWʔEW

√t⁰iɣ^w vsandspit.

t⁰iɣ^wəŋ sandspit. [√t⁰iɣ^w-əŋ √sandspit-mdl] ▶ ʔIXEN

√t⁰l vstarve.

t⁰ələt starve someone. [√t⁰l-ət √starve-trns] ▶ ʔE,LET

√t⁰leʔ vmaple.

t⁰leʔətč bigleaf maple. [√t⁰leʔ-ətč √maple=plant] ▶ ʔLÁ,ELČ

√t⁰ək^{2w} vpinch.

t⁰ək^{2w} pinch. [√t⁰ək^{2w} √pinch] ▶ ʔLEQ

t⁰ək^{2w}t pinch. [√t⁰ək^{2w}-t √pinch-trns] ▶ ʔLEQT

t⁰ək^{2w}təŋ be pinched. [√t⁰ək^{2w}-t-əŋ √pinch-trns-psv] ▶ ʔLEQTEN

t⁰ək^{2w}t pinching someone. [√t⁰ək^{2w}-t √pinch<actl>-trns] ▶ ʔLEQT

√t⁰qəyaas vchickadee.

t⁰ət⁰qəyaas chickadee. [t⁰ə + √t⁰qəyaas dim + √chickadee] ▶ ʔEʔKEYOOS

√t⁰q vdrop.

t⁰qəŋ drip. [√t⁰q-əŋ √drip-mdl] ▶ ʔKEN

t⁰əqəŋ dripping. [√t⁰əq-əŋ<ʔ> √drip<actl>-mdl<actl>] ▶ ʔEKEN,

t⁰ət⁰əqəŋ dripping (dim). [t⁰ə + √t⁰əq-əŋ<ʔ> dim + √drip<actl>-mdl<actl>] ▶ ʔEʔEKEN,

t⁰əqnas drip on. [√t⁰q-nax^w-əs √drip-nctrns-3subj] ▶ ʔEKNOS

t⁰əqətəŋ be dripped on. [√t⁰q-ət-əŋ √drip-trns-psv] ▶ ʔEKETEN

t⁰əqətəŋ being dripped on. [√t⁰əq-ət-əŋ<ʔ> √drip<actl>-trns-psv<actl>] ▶ ʔEKETEN,

t⁰əl⁰əqətəŋ be dripped on (dim) (pl). [t⁰əlx + √t⁰q-ət-əŋ dim<pl> + √drip-trns-psv] ▶ ʔELʔEKETEN

s⁰t⁰qəŋ drop of water. [s-√t⁰q-əŋ s-√drip-mdl] ▶ SʔKEN

s⁰t⁰əqəŋ drip. [s-√t⁰əq-əŋ<ʔ> s-√drip<actl>-mdl<actl>] ▶ SʔEKEN,

s⁰t⁰əl⁰əqəŋ drips. [s-t⁰əl + √t⁰əq-əŋ<ʔ> s-pl + √drip<actl>-mdl<actl>] ▶ SʔELʔKEN

s⁰t⁰eqət dripped on. [s-√t⁰əq-ət stat-√drip<rslt>-dur] ▶ SʔAKEL

t⁰qet⁰itč Sitka spruce. [√t⁰q-eʔ-ətč √drip-ext=plant] ▶ ʔKÁ,ILČ

√t⁰qetɣəʔ vkneel.

t⁰qetɣəʔ kneel. [√t⁰qetɣəʔ √kneel] ▶ ʔKÁLXE,

- łǎčǎłxǎ?** kneeling down. [√ł⁰čǎłxǎ-ǎŋ √kneel-mdl] ▶ **XEKLXÁ,EN**
√ł⁰q^wałǎčǎ? vmittens.
ł⁰q^wałǎčǎ? mittens. [√ł⁰q^wałǎčǎ? √mittens] ▶ **ŲKOL,ÉĆE,**
łǎłq^wałǎčǎ? mittens. [√ł⁰ǎłq^wałǎčǎ? √mittens-pl] ▶ **XEKOL,ÉĆE,**
√ł⁰q^wey? vgrilse.
sł⁰q^wey? grilse. [√s-√ł⁰q^wey s-√grilse] ▶ **SŲKA,**
√ł⁰q^w vrot.
łǎčǎq^w rot. [√ł⁰čǎq^w √rot] ▶ **XEK**
łǎčǎq^wǎŋ rotten. [√ł⁰čǎq^w-ǎŋ √rot-mdl] ▶ **XEKEN**
łǎčǎq^wǎŋ rotten. [√ł⁰čǎq^w-ǎŋč^ʼ √rot<actl>-mdl<actl>] ▶ **XEKEN,**
łǎčǎq^wǎŋ rotten. [√ł⁰čǎq^w-ǎŋ √rot<rslt>-mdl] ▶ **TOKEN**
łǎčǎq^wǎŋ rotten. [√ł⁰čǎq^w-ǎŋč^ʼ √rot<rslt><actl>-mdl<actl>] ▶ **TO,KEN,**
łǎčǎq^wǎŋsǎt start to rot. [√ł⁰čǎq^w-ǎŋ-sǎt √rot-mdl-rflxv] ▶ **XEKNESET**
łǎčǎq^wǎŋsǎt decay. [√ł⁰čǎq^w-ǎŋč^ʼ-sǎt √rot<rslt>-mdl<actl>-rflxv] ▶ **XEKON,SET**
łǎčǎq^wǎŋǎłtx^w rot house. [√ł⁰čǎq^w-ǎŋ √rot-mdl] ▶ **XEKENÁU,TW**
łǎčǎq^wǎŋǎłtx^w fruit sorting house. [√ł⁰čǎq^w-ǎŋ=ǎłtx^w √rot-mdl=house] ▶ **TOKENÁU,TW**
łǎčǎq^wt decaying it. [√ł⁰čǎq^w-ǎt √rot<actl>-trns] ▶ **XEKT**
łǎčǎq^wǎtǎŋ be rotted. [√ł⁰čǎq^w-ǎt-ǎŋ √rot-trns-psv] ▶ **XEKETEN**
√ł⁰q^wamǎ? vraspberry.
łǎčǎq^wamǎ? raspberry. [√ł⁰čǎq^wamǎ? √raspberry] ▶ **ŲKOM,E,**
łǎčǎq^wamǎ?łǎč blackcap bush. [√ł⁰čǎq^wamǎ?=łǎč √blackcap=plant] ▶ **ŲKOM,E,łǎč**
√ł⁰q^wanjǎ? vraspberry.
łǎčǎq^wanjǎ? raspberry. [√ł⁰čǎq^wanjǎ? √raspberry] ▶ **ŲKON,E,**
łǎčǎq^wanjǎ?łǎč raspberry bush. [√ł⁰čǎq^wanjǎ?=łǎč √raspberry=plant] ▶ **ŲKON,E,łǎč**
√ł⁰s vpound.
łǎčs pound. [√ł⁰s √pound] ▶ **ŲES**
łǎčsǎŋ pound. [√ł⁰čǎs-ǎŋ √pound<actl>-mdl] ▶ **ŲESEN**
łǎčłǎčsǎŋ pounding. [ł⁰ǎ + √ł⁰čǎs-ǎŋč^ʼ actl + √pound<actl>-mdl<actl>] ▶ **ŲEXESEN,**
łǎčsǎŋhǎłtx^w place of a blacksmith. [√ł⁰s-ǎŋ=ǎłtx^w √pound-mdl=house] ▶ **ŲESENHÁUTW**
łǎčsǎt punch it. [√ł⁰s-ǎt √pound-trns] ▶ **ŲSET**
łǎčsǎtǎŋ be punched. [√ł⁰s-ǎt-ǎŋ √pound-trns-psv] ▶ **ŲSETEN**
x^włǎčsǎsnǎx^w manage to hit face. [√x^w-√ł⁰s=as-nǎx^w loc-√pound=face-nctrns] ▶ **ŲŲSOSNEW**
x^włǎčsǎsnǎŋ be punched in face. [√x^w-√ł⁰s=as-nǎx^w-ǎŋ loc-√pound=face-nctrns-psv] ▶ **ŲŲSOSNEN**
x^włǎčsǎst hit in face. [√x^w-√ł⁰s=as-t loc-√pound=face-trns] ▶ **ŲŲSOST**
x^włǎčsǎssǎ hit you. [√x^w-√ł⁰s=as-t-sǎ loc-√pound=face-trns-2obj] ▶ **ŲŲSOSSE**
x^włǎčsǎss hit me in the face. [√x^w-√ł⁰s=as-t-s loc-√pound=face-trns-1sgobj] ▶ **ŲŲSOSS**

x^wt⁰sastálx^w hit us in the face. [x^w-√t⁰s=as-t-álx^w loc-√pound=face-trns-1pobj] ▶ **WXSOSTOL,W**

t⁰sástəŋ be punched face. [√t⁰s=as-t-əŋ √pound=face-trns-psv] ▶ **XSOSTEN**

x^wt⁰sástəŋ be punched in face. [x^w-√t⁰s=as-t-əŋ loc-√pound=face-trns-psv] ▶ **WXSOSTEN**

x^wt⁰sáʔstəŋ punching in face. [x^w-√t⁰s=a(ʔ)s-t-əŋ<ʔ> loc-√pound=face<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **WXSOSTEN,**

t⁰séʔtəŋ thrown down. [√t⁰s=eʔt-əŋ √pound=mass-trns-psv] ▶ **XSÁ,LTEN**

√t⁰sa? √gut.

t⁰sáʔ gut. [√t⁰saʔ √gut] ▶ **XSO,**

√t⁰um √fruit.

t⁰um fruit. [√t⁰um √fruit] ▶ **XUM**

√t⁰wʔ √disappear.

t⁰áwʔ disappear. [√t⁰wʔ √disappear] ▶ **XEU,**

t⁰áwəʔ disappeared. [√t⁰<a>wʔ-aʔ √disappear<rslt>-dur] ▶ **XOU,EL**

t⁰áwŋən leftovers. [√t⁰<á>wʔ=ŋin √disappear<rslt>-piece] ▶ **XOU,NEN**

t⁰áwʔxéləč sasquatch. [√t⁰wʔ-xéləč √disappear-ʔ] ▶ **XEU,XÁL,ÉC**

t⁰áwəʔxéləč sasquatches. [√t⁰<á>wʔ-xéləč √disappear<pl>-ʔ] ▶ **XELEU,XÁL,ÉC**

√t⁰x^wes √steam_cook.

t⁰x^wés steam cook. [√t⁰x^wes √steam_cook] ▶ **XWÁS**

t⁰éx^wəs steam cooking. [√t⁰<é>x^wes √steam_cook<actl>] ▶ **XÁWES**

t⁰x^wést steam-cook. [√t⁰x^wes-t √steam_cook-trns] ▶ **XWÁST**

√t⁰x √spear.

t⁰xəŋən spear. [√t⁰x-əŋ=ən √spear-mdl=instr] ▶ **XENEN**

√t⁰xít √pebble.

t⁰xít pebble. [√t⁰xít √pebble] ▶ **XKIT**

t⁰ət⁰xít beads. [t⁰ə + √t⁰xít dim + √pebble] ▶ **XEXKIT**

t⁰t⁰xáls egg. [t⁰ + √t⁰x=aləs dim + √pebble=round] ▶ **XKXOLS**

√waʔəθ √deer_drive.

waʔəθ deer drive. [√waʔəθ √deer_drive] ▶ **WO,EF**

√waʔəθən √sing_along.

wáʔəθən sing along. [√waʔəθən √sing_along] ▶ **WO,FEN**

wəwáʔəθən singing along. [wə + √waʔəθən actl + √sing_along] ▶ **WEWO,FEN**

wələwáʔəθən singing along (pl). [w<ə> + √waʔəθən actl<pl> + √sing_along] ▶ **WELEWO,FEN**

wáwəʔəθəŋ singing along. [wá + √waʔəθən<ʔ> actl + √sing_along<actl>] ▶ **WOWE,FEN,**

waʔəθət sing for. [√waʔəθən-ət √sing_along-trns] ▶ **WO,FET**

√waaf √wharf.

wáaf wharf. [√waaf √wharf] ▶ **WOOF**

√wakʷən vloon.

wákʷən loon. [s-√wakʷən s-vloon] ▶ SWOZEN

√wamələtčə? vgeoduck.

wámələtčə? geoduck. [√wamələtčə? vgeoduck] ▶ WOMELETČE,

√was vbark.

wəsələ? bark. [√was-əla? vbark-actv] ▶ WESELO,

wəséls barking. [√was-əls vbark-actv(actl)] ▶ WESÁLS

wələwást bark at him. [w<ə>ə + √was-t dim<pl> + vbark-trns] ▶ WELEWOST

wəwástəŋ be barked at. [wə + √was-t-əŋ dim + vbark-trns-psv] ▶ WEWOSTEN

wələwástəŋ be barked at. [w<ə>ə + √was-t-əŋ dim<pl> + vbark-trns-psv] ▶ WELEWOSTEN

wələwássə bark at you. [w<ə>ə + √was-t-sə dim<pl> + vbark-trns-2obj] ▶ WELEWOSSE

wələwáss bark at me. [w<ə>ə + √was-t-s dim<pl> + vbark-trns-1sgobj] ▶ WELEWOSS

wələwástáŋəs bark at me. [w<ə>ə + √was-tx^w-aŋəs dim<pl> + vbark-caus-1sgobj] ▶ WELEWOSTONES

√waw vbeach.

šwawəs facing up the beach. [š-√waw=as for-vbeach=face] ▶ ŠWOWES

√wayə vwire.

wáyə wire. [√wayə vwire] ▶ WÍYE

wələyəs wires. [√w<ə>ayəs vwire<pl>] ▶ WELÍYES

√we?lət vnet.

swé?lət netting. [s-√we?lət s-vnet] ▶ SWÁ,LET

√weč vwatch.

wéč clock. [√weč vwatch] ▶ WÁC

wé?ləč watches. [√we?ləč vwatch<pl>] ▶ WÁ,LEČ

√weči? vperch.

wéči? perch. [√weči? vperch] ▶ WÁCI,

√weem vgaper_clam.

swéem gaper clam. [s-√weem s-vgaper_clam] ▶ SWÁÁM

√weens vscramble.

swéens scramble. [s-√weens s-vscramble] ▶ SWÁÁNS

√weł vchase_away.

wéłət chase away. [√weł-ət vchase_away-trns] ▶ WÁŁET

wələtəŋ chased away. [√weł-ət-əŋ vchase_away-trns-psv] ▶ WELÁTEN

√wen vorphan.

x^wswenəŋ orphan. [x^w-s-√wen-əŋ loc-s-vorphan-mdl] ▶ WSWÁNEN

√weqəm vfish_dive.

wéqəm fish dive. [√weqəm vfish_dive] ▶ WAKEM

wé?ǰəm¹ fish diving. [√we<ʔ>ǰəm¹] √fish_dive<actl>] ▶ WÁ,KEM,

√wetə √sweater.

swétə sweater. [√s-√wetə s-√sweater] ▶ SWÁTE

swalétə sweaters. [√s-√w<ə>etə s-√sweater<pl>] ▶ SWELÁTE

√Wet⁰ √pry.

k^wét⁰ pry. [√Wet⁰ √pry] ▶ ZÁX

k^wét⁰ət lever up. [√Wet⁰-ət √pry-trns] ▶ ZÁXET

k^wəlét⁰ət pry it (pl). [√W<ə>e<ʔ>t⁰-ət √pry<pl><actl>-trns] ▶ ZELÁXET

k^wət⁰étəŋ be levered up. [√Wet⁰-ət-əŋ √pry-trns-psv] ▶ ZEXÁTEN

k^wət⁰étəŋ¹ being levered up. [√We<ʔ>t⁰-ət-əŋ¹ √pry<actl>-trns-psv<actl>] ▶ ZEXÁ,TEN,

k^wəlét⁰ətəŋ being levered up (pl). [√W<ə>e<ʔ>t⁰-ət-əŋ √pry<pl><actl>-trns-psv] ▶ ZELÁXETEN

k^wək^wət⁰étəŋ be made ornery (dim). [√k^wə+√Wet⁰-ət-əŋ dim+√pry-trns-psv] ▶ ZEXEXÁTEN

k^wələk^wət⁰étəŋ be pried (dim) (pl). [√k^w<ə>ə+√Wet⁰-ət-əŋ dim<pl>+√pry-trns-psv] ▶ ZELEZEXÁTEN

sk^wéwət⁰ pried. [√s-k^we+√Wet⁰ stat-rslt+√pry] ▶ SZÁUEX

sk^wələwət⁰ difficult (pl). [√s-k^w<ə>e+√Wet⁰ stat-rslt<pl>+√pry] ▶ SZEL,ÁWEX

sk^wələwət⁰təl difficult with each other. [√s-k^w<ə>e+√Wet⁰-tal stat-rslt<pl>+√pry-rcprcl] ▶ SZELÁU,WEXTEL

sk^wək^wewət⁰ difficult (dim). [√s-k^wə+k^we+√Wet⁰ stat-dim+rslt+√pry] ▶ SZEZÁ,WEX

sk^wələk^we?wət⁰ difficult (dim) (pl). [√s-k^w<ə>ə+k^we+√Wet⁰ stat-dim<pl>+rslt+√pry] ▶ SZELEZÁ,WEX

sk^wewət⁰təl difficult with each other. [√s-k^we+√Wet⁰-tal stat-rslt+√pry-rcprcl] ▶ SZÁWEX,TEL

k^wt⁰esət difficult person. [√Wet⁰-sat √pry-rflxv] ▶ ZÁXSET

k^wət⁰é?sət getting difficult. [√We<ʔ>t⁰-sat √pry<actl>-rflxv] ▶ ZEXÁ,SET

k^wét⁰nəx^w manage to pry it. [√Wet⁰-nəx^w √pry-nctrns] ▶ ZÁXNEW

k^wét⁰nəŋ be pried. [√Wet⁰-nəx^w-əŋ √pry-nctrns-psv] ▶ ZÁXNEN

k^wəlét⁰nəx^w manage to pry it (pl). [√W<ə>e<ʔ>t⁰-nəx^w √pry<pl>-nctrns] ▶ ZELÁXNEW

k^wəlét⁰nəŋ be pried it (pl). [√W<ə>e<ʔ>t⁰-nəx^w-əŋ √pry<pl>-nctrns-psv] ▶ ZELÁXNEN

k^wək^wət⁰énəŋ be made difficult (dim). [√k^wə+√Wet⁰-nəx^w-əŋ dim+√pry-nctrns-psv] ▶ ZEXEXÁNEN

k^wət⁰ésət make excuses. [√Wet⁰-sat √pry-rflxv] ▶ ZEXÁSET

k^wəl⁰é?sət making excuses (pl). [√W<ə>e<ʔ>t⁰-sat √pry<pl><actl>-rflxv] ▶ ZELXÁ,SET

k^wək^wət⁰ésət get difficult (dim). [√k^wə+√Wet⁰-sat dim+√pry-rflxv] ▶ ZEXEXÁSET

k^wələk^wət⁰ésət get pried (dim) (pl). [√k^w<ə>ə+√Wet⁰-sat dim<pl>+√pry-rflxv] ▶ ZELEZEXÁSET

k^wət⁰é?təl prying each other. [√We<ʔ>t⁰-tal<ʔ> √pry<actl>-rcprcl<actl>] ▶ ZEXÁ,TEL,

k^wəl⁰e?təl prying each other (pl). [√W<ə>e<ʔ>t⁰-tal<ʔ> √pry<pl><actl>-rcprcl<actl>] ▶ ZELXÁ,TEL

k^wək^wət⁰étəl making it difficult for each other. [√We<ɹ>⁰-tal<ʔ> √pry<actl>-rcprcl<actl>] ▶
ƷEƷEƷÁTEL

k^wələk^wət⁰étəl prying each other (dim) (pl). [√k^w<ə> + √k^wət⁰-tal dim<pl> + √pry-rcprcl] ▶
ƷELEƷEƷÁTEL

k^wet⁰ən pry. [√We⁰=ən √pry=instr] ▶ **ƷÁƷEN**

k^wét⁰sən sprain ankle. [√We⁰=sən √pry=foot] ▶ **ƷÁƷSEN**

√wewč √wood_tick.

wéwč wood tick. [√wewč √wood_tick] ▶ **WÁU,Ć**

√weyhi √Hawaiian.

wéyhi Hawaiian. [√weyhi √Hawaiian] ▶ **WÁHI**

√wəʔačə √conjecture.

wəʔáčə guess. [√wəʔačə √conjecture] ▶ **WE,ÓĆE**

√wəʔlaam √loud_echo.

wəʔláam loud echo. [√wəʔlaam √loud_echo] ▶ **WE,LOOM**

√wəʔq^w √wool.

swəʔq^waʔ wool blanket. [√s-√wəʔq^w=eʔ s-√wool=mass] ▶ **SWE,KO,Ł**

√wəl √net.

swáltən net. [√s-√wəl=tən s-√net=instr] ▶ **SWELTEN**

swəwíltən fishing nets. [√s-wə + √w(i)l=tən s-pl + √net<pl>=instr] ▶ **SEWELTEN**

√wəl √tippy.

wálwəl tippy. [√wəl + √wəl char + √tippy] ▶ **WEL,WEL,**

wəlsət get tippy. [√wəl-sat √tippy-rflxv] ▶ **WEL,SET**

√wət √rough.

wətəsət get rough. [√wət-sat √rough-rflxv] ▶ **WELESET**

√wəqəq √small_frog.

wəqəq tree toad. [√wəqəq √small_frog] ▶ **WEKEK**

√Wəs √behind.

ʔiʔk^wəwəs behind. [ʔiʔ-t-Wə + √W<ʔ>əs proc-part-actl + √behind<actl>] ▶ **I,ŁƷEU,ES**

√wátəmələ √watermelon.

wátəmələ watermelon. [√wátəmələ √watermelon] ▶ **WETEMELE**

√wəwə √maybe.

ʔiʔwəwə maybe. [ʔiʔ-√wəwə proc-√maybe] ▶ **I,WEWE**

√wəxəs √peeper.

wəxəs peeper. [√wəxəs √peeper] ▶ **WEXES**

wələxəs small frogs. [√wə<lə>xəs √peeper<pl>] ▶ **WELEXES**

√wəyqə? √male.

- wəýqəʔ** boy baby. [√wəýqəʔ √male] ▶ **WÍ,KE**,
swəýqəʔ male. [√s-√wəýqəʔ s-√male] ▶ **SWÍ,KE**,
səwəýqəʔ men. [√s-w + √wəýqəʔ s-pl + √male] ▶ **SEU,WÍ,KE**,
swələýqəʔ men. [√s-√w<ə>əýqəʔ s-√male<pl>] ▶ **SWELÍ,KE**,
swíwiqəʔ little man. [√s-wi + √wəýqəʔ s-aff + √male] ▶ **SWIWIKE**,
swiʔqáʔəʔ little boy. [√s-√wəýqəʔ=at s-√male=child] ▶ **SWI,KO,EŁ**
swələýqáʔəʔ boys. [√s-w<ə>əýqəʔ=at s-√male<actl>=child] ▶ **SWELÍ,KO,EŁ**
čəs-wəýqəʔ bachelor. [√čə-s-√wəýqəʔ immed-s-√male] ▶ **ČESWÍ,KE**,
čswəýqəʔtáŋə have a man for you. [√č-s-√wəýqəʔ-tx^w-aŋə have-s-√male-caus-2obj] ▶
ČSWÍ,KE,TONE

√wiʔčY √drip.

- wiʔčəč** sound of water dripping. [√wiʔčY √drip] ▶ **WI,ČEC**

√wičəns √wigeon.

- wičəns** wigeons. [√wičəns √wigeon] ▶ **WICENS**

√wikən √wagon.

- wikən** wagon. [√wikən √wagon] ▶ **WICEN**

√Wil √come_into_view.

- k^wil** come into view. [√Wil √come_into_view] ▶ **ŁIL**,
k^wiləl appearing. [√Wil-il<ʔ> √come_into_view-dev<actl>] ▶ **ŁIL,EL**,
k^wələlés peeking. [√Wil-əls √come_into_view-actv<actl>] ▶ **ŁELÁL,S**
k^wiwəl appearing. [√k^wi + √W<ʔ>ił actl + √come_into_view<actl>] ▶ **ŁIU,EL**,
sk^wiwəl showing. [√s-k^wi + √W<ʔ>ił stat-actl + √come_into_view<actl>] ▶ **SŁIU,EL**
k^wək^wiwəl appearing (dim). [√k^wi + √W<ʔ>ił actl + √come_into_view<actl>] ▶ **ŁEŁIU,EL,,**
k^wiwələs peeking. [√k^wi + √W<ʔ>ił=as actl + √come_into_view=face] ▶ **ŁIU,ELES**
k^wək^wiwələs peeking (dim). [√k^wə + k^wi + √W<ʔ>ił=as dim + actl + √come_into_view=face] ▶
ŁEŁIU,ELES
k^wələk^wiwələs peeking (dim) (pl). [√k^w<ə>ə + k^wi + √W<ʔ>ił=as
dim<pl> + actl + √come_into_view=face] ▶ **ŁELEŁIU,ELES**
k^wilstx^w show it. [√Wil-stx^w √come_into_view-caus] ▶ **ŁIL,STW**
k^wilnəx^w catch a glimpse. [√k^wil-nəx^w √peek-nctrns] ▶ **ŁIL,NEW**
k^wilnəŋət finally appear. [√Wil-nəŋət √come_into_view-ncmdl] ▶ **ŁIL,NONET**
k^wilət check on. [√Wil-ət √come_into_view-trns] ▶ **ŁIL,ET**
k^wəlísə check on you. [√k^wil-ət-sə √peek-trns-2obj] ▶ **ŁEL,ISE**
k^wəlítəŋ be shown. [√Wil-ət-əŋ √come_into_view-trns-psv] ▶ **ŁEL,ITEN**
k^wilətəŋ being shown. [√W<í>ł-ət-əŋ √come_into_view<actl>-trns-psv] ▶ **ŁIL,ETEN**
k^wəlísət show self. [√Wil-sat √come_into_view-rflxv] ▶ **ŁEL,ISET**

√Win √fight.

k^wíntəl fight. [√Win-tal √fight-rcprcl] ▶ **ǾINTEL**

k^wəlíntal fight (pl). [√W<ə>in-tal √fight<pl>-rcprcl] ▶ **ǾELINTOL**

k^wíwǎntəl fighting. [k^wi + √W<ǝ>in<ǝ>-tal<ǝ> actl + √fight<actl>-rcprcl<actl>] ▶ **ǾIU,EN,TEL**,

k^wəlíwǎntəl fighting one another. [k^wəli + √W<ǝ>in<ǝ>-tal<ǝ> pl + √fight<actl>-rcprcl<actl>] ▶ **ǾELIU,EN,TEL**,

k^wələk^wíwǎntəl fighting (dim) (pl). [k^w<ə>ə + k^wi + √W<ǝ>in<ǝ>-tal<ǝ> dim<pl> + actl + √fight<actl>-rcprcl<actl>] ▶ **ǾELEǾIU,EN,TEL**,

k^wǎnk^wíntəl fighting each other. [k^wǎn<ǝ> + √Win<ǝ>-tal<ǝ> rep<actl> + √fight<actl>-rcprcl<actl>] ▶ **ǾEN,ǾIN,TEL**,

nəx^wsk^wíntəl fighter. [nəx^w-s-√Win-tal pro-s-√fight-rcprcl] ▶ **NEWSǾINTEL**

nəx^wsk^wəwǎntáǝl wrestler. [nəx^w-s-wə + √w<ǝ>ǎn<ǝ>-ta<ǝ>l<ǝ> pro-s-actl + √fight<actl>-rcprcl<actl>] ▶ **NEWSǾEU,ENTO,EL**,

šk^wíntəl fight over. [š-√Win-tal for-√fight-rcprcl] ▶ **ŠǾINTEL**

šk^wíntəl fighting over. [š-√Win<ǝ>-tal<ǝ> for-√fight<actl>-rcprcl<actl>] ▶ **ŠǾIN,TEL**,

šk^wíwǎntəl being fought for. [š-k^wi + √W<ǝ>in<ǝ>-tal<ǝ> for-actl + √fight<actl>-rcprcl<actl>] ▶ **ŠǾIU,EN,TEL**,

šk^wǎnk^wíntəl fighter. [š-k^wǎn + √Win-tal for-char + √fight-rcprcl] ▶ **ŠǾENǾINTEL**

šk^wǎnk^wíntəl fighting each other. [š-k^wǎn<ǝ> + √Win<ǝ>-tal<ǝ> for-rep<actl> + √fight<actl>-rcprcl<actl>] ▶ **ŠǾEN,ǾIN,TEL**,

sk^wíntəl fight. [š-√Win-tal s-√fight-rcprcl] ▶ **ŠǾINTEL**

sk^wǎlk^wíntəl the fights. [š-k^wǎl + √Win-tal s-pl + √fight-rcprcl] ▶ **ŠǾELǾINTEL**

sk^wələk^wíntəl fight (dim) (pl). [š-k^w<ə>ə + √Win-tal s-dim<pl> + √fight-rcprcl] ▶ **ŠǾELEǾINTEL**

k^wíntəltx^w fight someone. [√Win-tal-tx^w √fight-rcprcl-caus] ▶ **ǾINTELTX^w**

k^wíntəltǎǝ fight you. [√Win-tal-tx^w-ǎǝ √fight-rcprcl-caus-2obj] ▶ **ǾINTELTONǎ**

k^wíwǎntəltǎǝ fighting with me. [k^wi + √W<ǝ>in<ǝ>-tal<ǝ>-tx^w-ǎǝ actl + √fight<actl>-rcprcl<actl>-caus-1sgobj<actl>] ▶ **ǾIU,EN,TELTON,ES**

k^wəlíwǎn fighting (pl). [k^w<ə>li + √Win<ǝ> actl<pl> + √fight<actl>] ▶ **ǾELIU,EN**,

√wiqəs yawn.

wéqəs yawn. [√wiqəs √yawn] ▶ **WAKES**

wí?qəs yawning. [√wi<ǝ>qəs √yawn<actl>] ▶ **WI,ǾES**

wələ?qəs yawning (pl). [√w<ə>li<ǝ>qəs √yawn<pl><actl>] ▶ **WELÁ,ǾES**

wələwə?qəs yawning (dim) (pl). [√w<ə> + √wi<ǝ>qəs dim<pl> + √yawn<actl>] ▶ **WELEWÁ,ǾES**

wəqwéqəs always yawning. [weq + √weqəs char + √yawn] ▶ **WEǾWAKES**

swéqəs yawn. [š-√wiqəs s-√yawn] ▶ **SWAKES**

√wiwǎ veulachon.

swíwǎ eulachon. [š-√wiwǎ s-√eulachon] ▶ **SWIU,E**

√wiwləs vboy.

- swíw̥l̥əs** young man. [s-√wiw̥l̥əs s-√boy] ▶ **SWIU,LES**
swiw̥l̥əsát young man. [s-√wiw̥l̥əs=at s-√boy=child] ▶ **SWIU,LESŌ**
swəl̥íw̥l̥əs young men. [s-√w<ə>lw̥l̥əs s-√boy<pl>] ▶ **SWELIU,LES**
swáʔəw̥l̥əs young men. [s-√w<aʔə>w̥l̥əs s-√boy<pl>] ▶ **SWO,EU,L,ES**

√Wixʷ vquarrel.

- kʷíxʷtəl** quarrel. [√Wixʷ-tal vquarrel-rreprcl] ▶ **ǂIXTEL**
kʷíw̥əxʷtəl argue. [kʷi + √W<ʔ>ixʷ-tal<ʔ> actl + vquarrel<actl>-reprcl] ▶ **ǂIU,EXTEL,**
kʷíʔxʷtəl quarreling. [√Wixʷ-tal vquarrel-rreprcl] ▶ **ǂI,XTEL,**
kʷəl̥íxʷtəl quarrel (pl). [√W<ə>lixʷ-tal vquarrel<pl>-reprcl] ▶ **ǂELIXTEL**

√wiyč v Wedge.

- wiyč** wedge. [√wiyč v Wedge] ▶ **WIYČ**
wəl̥iyč wedges. [√w<ə>iyč v Wedge<pl>] ▶ **WELIYČ**

√Wen̥ v pour.

- xʷkʷén̥ət** pour. [xʷ-√Wen̥-ət loc-√pour-trns] ▶ **WQÁN,ET**
xʷkʷéw̥ən̥ət pouring it. [xʷ-kʷe + √Wen̥-ət loc-actl + vpour-trns] ▶ **WQÁU,EN,ET**

√Wʷitʰ v butcher.

- kʷitʰ** butcher. [√Wʷitʰ v butcher] ▶ **QIʔ**
kʷíw̥ətʰ butchering. [kʷi + √Wʷətʰ actl + v butcher] ▶ **QIU,Eʔ**
škʷíw̥ətʰ butcher. [š-kʷi + √Wʷitʰ for-actl + v butcher] ▶ **ŠQIU,Eʔ**
kʷitʰət butcher. [√Wʷitʰ-ət v butcher-trns] ▶ **QIʔET**
kʷətʰítəŋ be butchered. [√Wʷitʰ-ət-əŋ v butcher-trns-psv] ▶ **QEʔITEN**

√xʷaaxʷ vpygmy_owl.

- sxʷáaxʷ** pygmy owl. [s-√xʷaaxʷ s-√pygmy_owl] ▶ **SWOOW**

√xʷayem vsell.

- xʷáyəm** sell. [√xʷayem vsell] ▶ **WÍYEM**
xʷəxʷáyəm̥ selling. [xʷə + √xʷay<ʔ>em<ʔ> actl + vsell<actl>] ▶ **WEWÍ,YEM,**
xʷəl̥áyəm sell (pl). [√xʷ<ə>ayem vsell<pl>] ▶ **WELÍEM**
xʷáyəm̥ selling. [√xʷay<ʔ>em<ʔ> vsell<actl>] ▶ **WÍ,YEM,**
šxʷimélə store. [š-√xʷayem=elə for-√sell=container] ▶ **ŠWIMÁLE**
šxʷəl̥imélə stores. [š-√xʷ<ə>ayem=elə for-√sell<pl>=container] ▶ **ŠWELIMÁLE**
šxʷáyəm goldeneye. [š-√xʷayem for-√sell] ▶ **ŠWÍYEM**
sxʷəxʷáyəm̥ sell. [s-xʷə + √xʷay<ʔ>em<ʔ> s-actl + vsell<actl>] ▶ **SWEWÍ,ÁM,**
sxʷáyəm sold. [s-√xʷayem s-√sell] ▶ **SWÍYEM**

√xʷč' v among. [Many of the words in this group could not be confirmed]

- xʷáč'** mingle. [√xʷč' v among] ▶ **WEJ**
sxʷəl̥xʷáč' among (pl). [s-xʷəl̥ + √xʷč' stat-pl-√among] ▶ **SWELWEJ**

sx^wəlx^wəčəw^tx^w houses in between. [s-x^wəl + √x^wč=e^wt^w s-pl + √among=house] ▶ **SWELWEJU,TW**

sx^wələx^wəčəw^tx^w houses in between (dim) (pl). [s-x^w⟨ə⟩ə + √x^wč=e^wt^w s-dim⟨pl⟩ + √among=house] ▶ **SWELEWEJU,TW**

sx^wčik^wəŋ filler. [s-√x^wč=iWəs-əŋ s-√among=body-mdl] ▶ **SWJIZEN**

sx^wáčəł middle. [s-√x^w⟨á⟩č-ł stat-√among⟨rslt⟩-dur] ▶ **SWOJEL**

sx^wəlačəł middle (pl). [s-√x^w⟨ə⟩lač-ł stat-√among⟨pl⟩⟨rslt⟩-dur] ▶ **SWELOJEL**

sx^wəx^wáčəł between (dim). [s-x^wə + √x^w⟨á⟩č-ł stat-dim + √among⟨rslt⟩-dur] ▶ **SWEWOJEL**

sx^wələx^wáčəł among (dim) (pl). [s-x^w⟨ə⟩ə + √x^w⟨á⟩č-ł s-dim⟨pl⟩ + √among⟨rslt⟩-dur] ▶ **SWELEWOJEL**

sx^wáčəłtəŋ be put in middle. [s-√x^w⟨á⟩č-łt-əŋ stat-√among⟨rslt⟩-dur-trns-psv] ▶ **SWOJELTEN**

sx^wčiwən sandwiched. [s-√x^wč=iWč'ən stat-√among=inside⟨actl⟩] ▶ **SWJIWEN**

šx^wčiwəŋ draw. [š-√x^wč=iWč'ənč' for-√among=inside] ▶ **ŠWJIU,EN**

šx^wčiwəntx^w put between. [š-√x^wč=iWč'ənč'-tx^w for-√among=inside-caus] ▶ **ŠWJIU,ENTW**

√x^we ~ √x^wi vdescend.

x^wé go down. [√x^we vdescend] ▶ **WÁ**

x^wéŋ go down. [√x^we-əŋ vdescend-mdl] ▶ **WÁN**

x^wéŋəsət get relief. [√x^we-əŋ-sat vdescend-mdl-rflxv] ▶ **WÁNESET**

x^wéŋəł ease up. [√x^we-əŋ-ł vdescend-mdl-dur] ▶ **WÁNEL**

x^weŋəł eased up. [√x^we⟨ŋ⟩-əŋ-ł vdescend⟨actl⟩-mdl-dur] ▶ **WÁ,NEŁ**

sx^weŋəł eased. [s-√x^we-əŋč'-ł stat-√descend-mdl⟨actl⟩-dur] ▶ **SWÁN,EL**

sx^wé?x^wəŋ at ease. [s-x^wé⟨ŋ⟩ + √x^we-əŋč' s-rslt⟨actl⟩ + √descend-mdl⟨actl⟩] ▶ **SWÁ,WEN**

x^wíləŋ go down. [√x^we-il-əŋ vdescend-dev-mdl] ▶ **WILEN**

x^wíləŋ going down. [√x^we-ilč'-əŋč' vdescend-dev⟨actl⟩-mdl⟨actl⟩] ▶ **WIL,EN**

x^wíłtəŋ be put down. [√x^wi-ilč'-ət-əŋč' vdescend-dev⟨actl⟩-trns-psv⟨actl⟩] ▶ **WIL,TEN**

sx^wíx^wə below. [s-x^wí + √x^wi stat-actl + √descend] ▶ **SWIWE**

x^wét bring it down. [√x^we-t vdescend-trns] ▶ **WÁT**

x^wéx^wət bringing it down. [x^wé + √x^we-t actl + √descend-trns] ▶ **WÁWET**

x^wéts get me down. [√x^we-t-s vdescend-trns-1sgobj] ▶ **WÁTS**

x^wésə bring you down. [√x^we-t-sə vdescend-trns-2obj] ▶ **WÁSE**

x^wétəŋ be brought down. [√x^we-t-əŋ vdescend-trns-psv] ▶ **WÁTEN**

x^wé?ətəŋ being brought down. [√x^we⟨ŋ⟩-ət-əŋč' vdescend⟨actl⟩-trns-psv⟨actl⟩] ▶ **WÁ,ETEN**

x^wésən step off. [√x^we=sən vdescend=foot] ▶ **WÁSEN**

x^wəx^wesən step off (dim). [x^wə + √x^we=sən dim + √descend=foot] ▶ **WEWÁSEN**

x^wəx^we?sən stepping off (dim). [x^wə + √x^we⟨ŋ⟩=sən dim + √step_off⟨actl⟩=foot] ▶ **WEWÁ,SEN**

x^wəlx^we?sən miss step (dim) (pl). [x^w⟨ə⟩ + √x^we⟨ŋ⟩=sən dim⟨pl⟩ + √miss⟨actl⟩=foot] ▶ **WELWÁ,SEN**

x^wələx^wesən step off (dim) (pl). [x^w⟨ə⟩ə + √x^we=sən dim⟨pl⟩ + √descend=foot] ▶ **WELEWÁSEN**

- x^wələx^weʔsən** stepping off (dim) (pl). [x^w⟨ə⟩ə + √x^we⟨ʔ⟩=sən dim⟨pl⟩ + √descend⟨actl⟩=foot] ▶ **WELEWÁ,SEN**
- sx^wéx^wəʔ** low. [s-x^wé + √x^we-aʔ stat-rslt + √descend-dur] ▶ **SWÁWEŁ**
- x^wilŋəx^w** indigenous. [√x^we-il=ŋix^w √descend-dev=being] ▶ **WILNEW**
- x^wəlx^wilŋəx^w** Indians. [x^wəl + √x^we-il=ŋix^w pl + √descend-dev=being] ▶ **WELWILNEW**
- x^wilŋəx^wqən** Indian language. [√x^we-il=ŋix^w=qən √descend-dev=being=voice] ▶ **WILNEWKEN**
- x^wilŋəx^wéwʔtx^w** Indian house. [√x^we-il=ŋix^w=éwʔtx^w √descend-dev=being=house] ▶ **WILNEWÁU,TW**
- x^wiʔx^wəlŋəx^wéwʔtx^w** small Indian house. [x^wiʔ + √x^we-il=ŋix^w=éwʔtx^w dim + √descend-dev=being=house] ▶ **WI,WELNEWÁU,TW**
- k^wətx^wilŋəx^w** co-native. [k^wətx^w-√x^we-il=ŋix^w with-√descend-dev=being] ▶ **QELWILNEW**
- sx^wəlŋix^wəʔ** belongs to the Indians. [s-√x^we-il=ŋix^w-aʔ s-√descend-dev=being-dur] ▶ **SWELNIWEŁ**
- sx^wíyəqən** zero tide. [s-√x^we-yə=qin s-√descend-ext=voice] ▶ **SWIYEKEN**
- √x^weʔ** vlightweight.
- x^wéʔx^wəʔ** light weight. [x^weʔ + √x^weʔ char + vlightweight] ▶ **WÁ,WE,**
- x^wəx^wéwəʔx^wəʔ** lightweight. [x^wə + √x^wewəʔx^wəʔ dim + vlightweight] ▶ **WEWÁWE,WE,**
- x^wələx^wéʔx^wəʔ** light weight (pl). [x^w⟨ə⟩ə + x^weʔ + √x^weʔ dim⟨pl⟩ + char + vlightweight] ▶ **WELEWÁ,WE,**
- x^wéləʔx^wəʔ** light weight (pl). [x^we⟨lə⟩ʔ + √x^weʔ char⟨pl⟩ + vlightweight] ▶ **WÁ,LE,WE,**
- √x^weʔət** vwedge.
- x^wéʔət** wedge. [√x^weʔət √wedge] ▶ **WÁ,ET**
- √x^weʔt** vless.
- x^weʔət** make it less. [√x^weʔt-ət √less-trns] ▶ **WÁ,TET**
- √x^wek^w** vcrazy.
- sx^wéx^wək^w** crazy. [s-x^wé + √x^wek^w stat-rslt-vcrazy] ▶ **SWÁWEQ**
- sx^wələx^wéʔx^wək^w** crazy (dim) (pl). [s-x^w⟨ə⟩ə + x^wé + √x^wek^w stat-dim⟨pl⟩ + rslt-vcrazy] ▶ **SWELEWÁ,WEQ**
- sx^wəx^wék^wət** get someone drunk. [s-x^wə + √x^wek^w-ət stat-actl + vcrazy-trns] ▶ **SEWEWÁQET**
- x^wk^wétəŋ** drunk. [√x^wek^w-t-əŋ √crazy-trns-psv] ▶ **WQÁTEN**
- x^wék^wtəŋ** drunk. [√x^w⟨é⟩k^w-t-əŋ √crazy⟨actl⟩-trns-psv] ▶ **WÁQTEN**
- x^wəx^wék^wtəŋ** being drunk. [x^wə + √x^w⟨é⟩k^w-t-əŋ⟨ʔ⟩ actl + √crazy⟨actl⟩-trns-psv⟨actl⟩] ▶ **WEWÁQTEN,**
- tx^wəsx^wəx^wək^wtəŋ** being made drunk. [tx^wə-s-x^wə + √x^wek^w-t-əŋ⟨ʔ⟩ becm-stat-actl + √crazy-trns-psv⟨actl⟩] ▶ **TWESWEWÁQTEN**
- sx^wék^wtəŋ** drunk. [s-√x^w⟨é⟩k^w-t-əŋ stat-vcrazy⟨actl⟩-trns-psv] ▶ **SWÁQTEN**
- x^wək^weʔtəŋ** being misled. [√x^we⟨ʔ⟩k^w-t-əŋ √crazy⟨actl⟩-trns-psv] ▶ **WEQÁ,TEN**
- x^wələk^wétəŋ** drunk (pl). [√x^w⟨ə⟩ek^w-t-əŋ √crazy⟨pl⟩-trns-psv] ▶ **WELOÁTEN**

sx^wəx^wék^wtəŋ drunk. [√s-x^wə + √x^wek^w-ət-əŋ stat-actl + √crazy-trns-psv]] ▶ **SWEWÁQTEN**

sx^wələx^wék^wtəŋ drunk (pl). [√s-x^wə|ə + √x^wek^w-ət-əŋ stat-actl(pl) + √crazy-trns-psv]] ▶
SWELEWÁQTEN

√x^weləq valmost.

x^wéləq almost. [√x^weləq valmost]] ▶ **WÁLEK**

x^wələləq almost (pl). [√x^wə|ələq valmost(pl)]] ▶ **WELÁLEK**

x^wəlx^wéləq almost (pl). [√x^wəl + √x^weləq pl + valmost]] ▶ **WELWÁLEK**

x^wəlx^wé?əlq almost. [√x^wəl + √x^we|?ə|k[?]q pl + valmost(actl)]] ▶ **WEL,WÁ,EL,K**

x^wəlx^wéləqt almost do it. [√x^wəl + √x^weləq-t pl + valmost-trns]] ▶ **WELWÁLEKT**

x^wəlx^wéləqnəx^w almost get it. [√x^wəl + √x^weləq-nax^w pl + valmost-nctrns]] ▶ **WELWÁLEKNEW**

x^wəlx^wéləqnəŋ be almost got. [√x^wəl + √x^weləq-nax^w-əŋ pl + valmost-nctrns-psv]] ▶
WELWÁLEKNEN

x^wéləqnəx^w almost happen to. [√x^weləq-nax^w valmost-nctrns]] ▶ **WÁLEKNEW**

x^wéləqnəŋ be almost done. [√x^weləq-nax^w-əŋ valmost-nctrns-psv]] ▶ **WÁLEKNEN**

x^wələqnək^wəl almost happen to each other. [√x^weləq-nəWel valmost-nrcrcprcl]] ▶ **WÁLEKNEZEL**

x^wələqnəŋət manage to almost. [√x^weləq-nəŋət valmost-ncmdl]] ▶ **WELEKNONET**

x^wéləqt^w let almost happen. [√x^weləq-t^w valmost-caus]] ▶ **WÁLEKTW**

x^wéləqtəŋ be almost happened to. [√x^weləq-t^w-əŋ valmost-caus-psv]] ▶ **WÁLEKTEN**

x^wéləqtəl almost together. [√x^weləq-tal valmost-rcprcl]] ▶ **WÁLEKTEL**

sx^wéləq near miss. [√s-√x^weləq s-valmost]] ▶ **SWÁLEK**

√x^wenəč vstarve.

x^wénəč starve. [√x^wenəč vstarve]] ▶ **WÁNEĆ**

x^wé?nəč starving. [√x^we|?nəč vstarve(actl)]] ▶ **WÁ,NEĆ**

sx^wəx^wé?ənč small helldiver. [√s-x^wə + √x^we|?ə|nəč s-dim + vstarve(actl)]] ▶ **SWEWÁ,ENĆ**

√x^wes vsour_smell.

x^wésəŋ diaper smell. [√x^wes-əŋ vsour_smell-mdl]] ▶ **WÁSEN**

x^wésəŋsət start sour smell. [√x^wes-əŋ-sat vsour_smell-mdl-rflxv]] ▶ **WSÁNSET**

x^wésəŋsət smelling sour. [√x^wé|s-əŋ-sat vsour_smell(actl)-mdl-rflxv]] ▶ **WÁSENSET**

√x^wet⁰ vrain_stop.

x^wét⁰ stop raining. [√x^wet⁰ vrain_stop]] ▶ **WÁŦ**

x^wét⁰sən rain stops. [√x^wet⁰=sən vrain_stop=foot]] ▶ **WÁŦSEN**

√x^weyk^was vin_vain.

x^wéyk^wəs in vain. [√x^weyk^was vin_vain]] ▶ **WÁŁES**

x^wik^wásəŋ failed effort. [√x^weyk^was-əŋ vin_vain-mdl]] ▶ **WİŁOSEN**

√x^wələk^w vwrap.

x^wələk^wəls wrap. [√x^wəl|k[?]ə|k^w-əls vwrap(actl)-actv(actl)]] ▶ **WEL,QÁL,S**

x^wələk^wt wrap it. [√x^wələk^w-t vwrap-trns]] ▶ **WELEQT**

xʷəl̥kʷt wrapping it up. [√xʷəl̥kʷ-t √wrap<actl>-trns] ▶ **WEL,QT**

sxʷələxʷəl̥kʷtəŋ being wrapped. [s-xʷ<əl>ə + √xʷəl̥kʷ-txʷ-əŋkʷ stat-dim<pl> + √wrap<actl>-caus-psv<actl>] ▶ **SXELEXEL,QTEN,**

xʷəl̥kʷsət wrap self. [√xʷəl̥kʷ-sat √wrap-rflxv] ▶ **WELEQSET**

xʷəl̥kʷsət wrapping self. [√xʷ<əl̥kʷ>əŋkʷ-sat √wrap<actl>-rflxv] ▶ **WEL,QSET**

sxʷəl̥kʷ wrapped. [s-√xʷəl̥kʷ stat-√wrap<actl>] ▶ **SXEL,Q**

√xʷəl' vhollow.

šxʷəʔxʷəl̥wəŋ den. [š-xʷəʔ + √xʷəl̥=iW<əŋkʷ> for-dim + √hollow=inside<actl>] ▶ **ŠWE,WEL,IU,EN,**

√xʷəʔ vrough.

sxʷəʔ rough. [s-√xʷəʔ s-√rough] ▶ **SWEL**

√xʷəʔ vpillow.

sxʷəʔqəŋ pillow. [s-√xʷəʔ=qin̥ s-√pillow=voice] ▶ **SWET̥KEN,**

sxʷələʔqəŋ pillows. [s-√xʷ<əl̥>əʔ=qin̥ s-√pillow<pl>=voice] ▶ **SWELÁTKEN,**

√xʷəm vremove.

xʷəmaʔəsəls mask remover. [√xʷəm=aʔə>s-els √remove=face<actl>-actv<actl>] ▶ **WEMO,ESELS**

√xʷəm̥kʷ vcicely.

xʷəm̥kʷəyáθəŋ sweet cicely. [√xʷəm̥kʷ-əy=aθin̥ √cicely-ext=mouth] ▶ **WE,MQEYOʔEN**

√xʷənas vface.

xʷənás face. [√xʷənas √face] ▶ **WENOS**

xʷənáʔəs facing. [√xʷənaʔə>s √face<actl>] ▶ **WENO,ES**

xʷənást face it. [√xʷənas-t √face-trns] ▶ **WENOST**

xʷənástəŋ be faced. [√xʷənas-t-əŋ √face-trns-psv] ▶ **WENOSTEN**

√xʷənítəm vwhite_person.

xʷənítəm white person. [√xʷənítəm √white_person] ▶ **WENITEM**

xʷələnítəm white people. [√xʷ<əl>ənítəm √white_person<pl>] ▶ **WELENITEM**

xʷənítəmsət become white person. [√xʷənítəm-sat √white_person-rflxv] ▶ **WENITEMSET**

xʷənítəməʔ belonging to white culture. [√xʷənítəm-aʔ √white_person-dur] ▶ **WENITEMEʔ**

sxʷənítəməʔ belongs to the white man. [s-√xʷənítəm-aʔ s-√white_person-dur] ▶ **SWENITEMEʔ**

txʷəsxʷənítəməʔs become nonnative. [txʷə-s-√xʷənítəm-aʔ-s becm-s-√white_person-dur-3pos] ▶ **TWESWENITEMEʔS**

xʷənítəmáθəŋ English language. [√xʷənítəm=aθin̥ √white_person=mouth] ▶ **WENITEM,OʔEN**

xʷənítəmqəŋ English language. [√xʷənítəm=qəŋ √white_person=voice] ▶ **WENITEMKEN**

xʷəníʔtəm̥qəŋ speaking English. [√xʷəniʔtəm̥kʷ=qəŋkʷ √white_person<actl>=voice<actl>] ▶ **WENI,TEM,KEN,**

√xʷəŋ vbullroarer.

xʷəŋxʷəŋ bullroarer. [xʷəŋ + √xʷəŋ char + √bullroarer] ▶ **WEN,WEN,**

√xʷəniʔ vwish_bad_feelings.

xʷəniʔtəŋ wish bad feelings. [√xʷəniʔ-t-əŋ vwish_bad_feelings-trns-psv] ▶ WEN,I,TEN

√xʷəsčən vbullroarer.

xʷəsčən relative passed. [√xʷəsčən vrelative_passed] ▶ WESCEN

√xʷətiŋ vdislike.

šxʷətiŋ hate. [š-√xʷətiŋ for-vdislike] ▶ ŠWETIN,

šxʷətəŋiləŋ hating. [š-√xʷətiŋ-il-əŋ for-vdislike-dev-mdl] ▶ ŠWETEN,ILEN

√xʷəθ vcut_through.

xʷəθ cut through. [√xʷəθ vcut_through] ▶ WEF

xʷəθət cut it through. [√xʷəθ-ət vcut_through-trns] ▶ WFET

sxʷəθət cut through. [s-√xʷəθ-ət s-vcut_through-dur] ▶ SWEFEL

√xʷəʔ vstagger.

xʷəʔəŋ stagger. [√xʷəʔ-əŋ vstagger-mdl] ▶ WEʔEN

xʷəʔəŋj staggering. [√xʷəʔ-əŋ<ʔ> vstagger-mdl<actl>] ▶ WEʔENj,

xʷəʔəʔəŋj staggering (pl). [√xʷəʔ-əʔəŋ<ʔ> vstagger<pl>-mdl<actl>] ▶ WELEʔENj,

√xʷəw vswan.

sxʷəwqən swan. [s-√xʷəw=qin s-√swan=voice] ▶ SWEUKEN

√xʷəwəs vwhy_not.

xʷəwəs why not. [√xʷəwəs vwhy_not] ▶ WEWES

sxʷəwəʔəs go with. [s-√xʷəw<ʔ>əs s-√why_not<actl>] ▶ SWEU,ES

√xʷəxʷ vreel_in.

xʷəxʷtəs reel it in. [√xʷəxʷ-t-əs vreel_in-trns-3subj] ▶ WEWTES

√xʷəxʷaʔəθ vthunder.

sxʷəxʷaʔəθ thunder. [s-√xʷəxʷaʔəθ s-√thunder] ▶ SWEWO,EF

sxʷələxʷaʔəθ thunder. [s-√xʷəʔələxʷaʔəθ s-√thunder<pl>] ▶ SWELEWO,EF

√xʷəxʷələš vthrush.

xʷəxʷələš salmonberry bird. [√xʷəxʷələš vthrush] ▶ WEWELES

√xʷəY vwake.

xʷəy wake up. [√xʷəY vwake] ▶ WÍ

xʷəyʔ waking up. [√xʷəY<ʔ> vwake<actl>] ▶ WÍj,

xʷixʷəyás early riser. [xʷəy + √xʷəY=as char + √wake=face] ▶ WIWEYOS

xʷiʔixʷəyás early riser. [xʷy<ʔ> + √xʷəY<ʔ>=as char<actl> + √wake<actl>=face] ▶ WI,WÍ,OS

xʷinájəʔ finally wake. [√xʷəY-naŋəʔ vwake-ncmdl] ▶ WINONET

xʷəyʔət keep awakening. [√xʷəY<ʔ>-ət vwake<actl>-dur] ▶ WÍj,EL

sxʷəyʔət wake. [s-√xʷəY<ʔ>-ət stat-√wake<actl>-dur] ▶ SWÍj,EL

xʷəčətəl wake each other. [√xʷəY-tal vwake-rcprcl] ▶ WEČETEL

- x^wəytəl waking each other. [√x^wəY[?]-tal[?] √wake<actl>-rreprcl<actl>] ▶ WÍ,TEL
- x^wəynəx^w manage to wake. [√x^wəY-nax^w √wake-nctrns] ▶ WÍNEW
- x^wəynáx^w managing to wake someone. [√x^wəY[?]-nax^w √wake<actl>-nctrns] ▶ WÍ,NOW
- x^winánj be wakened. [√x^wəY-nax^w-əŋ √wake-nctrns-psv] ▶ WINON
- x^wəynánj disturbed sleep. [√x^wəY[?]-nax^w-əŋ[?] √wake<actl>-nctrns-psv<actl>] ▶ WÍ,NON
- x^wi?x^wi?nánj waking (pl). [√x^wy[?] + √x^wəY[?]-nax^w-əŋ[?] pl<actl> + √wake<actl>-nctrns-psv<actl>] ▶ WI,WI,NON
- x^wəx^wəx^wəx^wi light sleeper. [√x^wə + x^we + x^wə + √x^wəY dim + ? + ? + √wake] ▶ WEWÁWEWI
- x^wəčət wake. [√x^wəY-ət √wake-trns] ▶ WEČET
- x^wəčəs wake me up. [√x^wəY-ət-s √wake-trns-1sgobj] ▶ WEČES
- x^wəyt waking. [√x^wəY[?]-ət √wake<actl>-trns] ▶ WÍ,T
- x^wəčətəŋ be awakened. [√x^wəY-ət-əŋ √wake-trns-psv] ▶ WEČETEN
- x^wəytəŋ being wakened. [√x^wəY[?]-ət-əŋ[?] √wake<actl>-trns-psv<actl>] ▶ WÍ,TEN
- x^wəčəsət wake self. [√x^wəY-sat √wake-rflxv] ▶ WEČESET
- x^wəysət waking self. [√x^wəY[?]-sat √wake<actl>-rflxv] ▶ WÍ,SET
- x^wəčənəq waker. [√x^wəY-ənəq √wake-cstm] ▶ WEČENEK
- x^wəytənəq waker. [√x^wəY[?]-ən[?]əq √wake<actl>-hab<actl>] ▶ WÍ,EN,EK
- sx^wəyt^wi? ambitious. [√s-x^wəyt + √x^wəY[?] stat-char + √wake<actl>] ▶ SWÍ,WI
- sx^wələyt^wi? ambitious (pl). [√s-x^wəyt[?] + √x^wəY[?] s-char<pl> + √wake<actl>] ▶ SWELĀ,WI
- sx^wəyíw's show life. [√s-√x^wəY=iW[?]əs stat-√wake=body<actl>] ▶ SXEYIU,S
- sx^wi?yáw's ambitious. [√s-√x^wəY[?]=iW[?]əs stat-√wake<actl>=body<actl>] ▶ SXI,YEU,S
- sx^wəyəŋ goldeneye. [√s-√x^wəY-əŋ s-√wake-mdl] ▶ SWÍYEN
- sx^wəytəŋ wake caretaker. [√s-√x^wəY[?]=tən stat-√wake<actl>=instr] ▶ SWÍ,E,TEN

√x^wəyim √sand_flea.

x^wəx^wəyim sand flea. [√x^wə + √x^wəyim dim + √sand_flea] ▶ WEWEYIM

√x^wəyk^wč vteach.

x^wəyk^wčistəs teaching him/her/it something. [√x^wəyk^wč-istx^w-əs vteach-caus-3subj] ▶ WÍČISTES

√x^wəyk^ws vteach.

x^wəyk^wsənəq teaching. [√x^wəyk^ws-ənəq vteach-hab] ▶ WÍČSENEK

√x^wi?əl vkeep_away.

x^wi?əl keep away. [√x^wi?əl √keep_away] ▶ WI,EL

x^wi?li?əl keep away (pl). [√x^wi?li?əl √keep_apart<pl>] ▶ WI,LI,EL

x^wi?əltx^w let keep away. [√x^wi?əl-tx^w √keep_away-caus] ▶ WI,EL,TW

x^wi?əlt keep it away. [√x^wi?əl-t √keep_away-trns] ▶ WI,EL,T

x^wi?əltəŋ be kept away. [√x^wi?əl-t-əŋ √keep_away-trns-psv] ▶ WI,EL,TEN

√x^wičis vteach. [None of the forms in this group could be confirmed. The forms with two transitivizers are dubious, and there are certainly typos in the source with the second consonant given as C, Č, or Č.]

x^wičis teach. [√x^wičis √teach] ▶ **WÍČIS**

x^wikist teach. [√x^wičis-t √teach-trns] ▶ **WÍČIST**

x^wik^wsənəq teaching. [√x^wik^ws-ənəq √teach-hab] ▶ **WÍČSENEK**

x^wičistnəx^w teach someone. [√x^wičis-t-nəx^w √teach-trns-nctrns] ▶ **WÍČISTNEW**

x^wi?čistnəŋ be taught. [√x^wičis-t-nəx^w-əŋ √teach-trns-nctrns-psv] ▶ **WÍ,ČISTNEN**

x^wičistənəq teaching. [√x^wičis-t-ənəq √teach-trns-hab] ▶ **WÍČISTENEK**

x^wi?čistəl teaching each other. [√x^wi?čis-tal √teach<actl>-rcprcl] ▶ **WUI,ČISTEL**

√x^wik^wsał √back_to_back.

x^wik^wsałtəl back to back. [√x^wik^wsał-tal √back_to_back-rcprcl] ▶ **WÍČSOŁTEL**

√x^wik^w vgray.

nəx^wik^w gray. [nə-√x^wik^w color-√gray] ▶ **NEWIQ**

nəx^wix^wək^wx^wək^w little gray. [nə-x^wi + x^wək^w + √x^wik^w color-dim + char + √gray] ▶ **NEWIWEQWEQ**

x^wi?k^wəl grayish. [√x^wi?k^w-il? √gray<actl>-dev<actl>] ▶ **WI,QEL**

√x^wik^wəs vloon.

x^wik^wəs red throated loon. [√x^wik^wəs √loon] ▶ **WIQES**

√x^wilewə? vturnip.

šx^wiləwə? turnips. [š-√x^wilewə? for-√turnip] ▶ **ŠWILÁWE**

√x^win vcurse.

x^winət curse. [√x^win-ət √curse-trns] ▶ **WINET**

√x^wiq^w vrub.

x^wiq^wət rub. [√x^wiq^w-ət √rub-trns] ▶ **WÍKET**

x^wq^wáləst shine it up. [√x^wiq^w=aləs-t √rub=eye-trns] ▶ **WÓLEST**

x^wəq^wələ?st shining it. [√x^wiq^w=alə?s-t √rub=eye<actl>-trns] ▶ **WEKÉLO,ST**

x^wəq^wiŋ?ət ironing. [√x^wiq^w-iŋ?ət √rub-cstm<actl>] ▶ **WEKÍN,EL**

√x^wis vshake.

x^wisət shake it. [√x^wis-ət √shake-trns] ▶ **WISSET**

x^wi?sət shaking it. [√x^wi?s-ət √shake<actl>-trns] ▶ **WI,SET**

x^wsítəŋ get shaken. [√x^wis-ət-əŋ √shake-trns-psv] ▶ **WSITEN**

x^wsísət shake self. [√x^wis-sat √shake-rflxv] ▶ **WSISET**

x^wisəlénəx^w fall time. [√x^wis-əl=enəx^w √shake-ext=season] ▶ **WISELÁNEW**

x^wəsəlénəx^w November. [√x^wis-əl=enəx^w √shake-ext=season] ▶ **WESELÁNEW**

√x^wit vjump.

x^wítəŋ jump. [√x^wit-əŋ √jump-mdl] ▶ **WITEN**

x^wəlítəŋ jump (pl). [√x^w<ə>it-əŋ √jump<pl>-mdl] ▶ **WELITEN**

x^wəx^wi?təŋ? hop. [√x^wə + √x^wi?t-əŋ? dim + √jump<actl>-mdl<actl>] ▶ **WEWI,TEN**

- x^wələx^wítəŋ** small jumps. [√x^wələ + √x^wit-əŋ dim⟨pl⟩ + √jump-mdl] ▶ **WELEWITEN**
- x^wíʔtəŋ** jumping. [√x^wiʔt-əŋ⟨ʔ⟩ √jump⟨actl⟩-mdl⟨actl⟩] ▶ **WI,TEN**,
- x^wəlíʔtəŋ** jumping (pl). [√x^wələiʔt-əŋ⟨ʔ⟩ √jump⟨pl⟩⟨actl⟩-mdl⟨actl⟩] ▶ **WELI,TEN**,
- x^wtíŋətəŋ** be jumped. [√x^wit-əŋ-ət-əŋ √jump-mdl-trns-psv] ▶ **WTINETEN**
- x^wtəŋáθ** jump across. [√x^wit-əŋ=aθ √jump-mdl=edge] ▶ **WTENOF**
- x^wtíʔáθəŋ** exchanging words. [√x^wit=aθin √jump=mouth] ▶ **WTI,OFEN**
- x^wəx^wtəŋíyəc** grasshopper. [√x^wə + √x^wit-əŋíyəc dim + √jump-?] ▶ **WEWTEM,YÁC**
- √x^wiwəč** veat_steamed_clams.
- x^wiwəč** eat steamed clams. [√x^wiwəč veat_steamed_clams] ▶ **WIUEČ**
- √x^wix^wk^w** vcurrant.
- x^wix^wk^w** currant. [√x^wix^wk^w vcurrant] ▶ **WIWQ**
- x^wix^wk^wíč** red-flowering currant bush. [√x^wix^wk^w=íč vcurrant=plant] ▶ **WIWQIČ**
- √x^wk^w** vdrag.
- x^wə́k^wéls** pulling. [√x^wk^w-éls vdrag-actv⟨actl⟩] ▶ **WEQÁL,S**
- x^wá́k^wət** pull. [√x^wá́k^w-ət vdrag⟨rslt⟩-dur] ▶ **WOQEL**
- x^wk^wət** pull it. [√x^wk^w-ət vdrag-trns] ▶ **WQET**
- x^wə́k^wt** pulling it. [√x^wə́k^w-ət vdrag⟨actl⟩-trns] ▶ **WEQT**
- x^wk^wətəŋ** be pulled. [√x^wk^w-ət-əŋ vdrag-trns-psv] ▶ **WQETEN**
- x^wə́k^wtəŋ** being pulled. [√x^wə́k^w-ət-əŋ vdrag⟨actl⟩-trns-psv⟨actl⟩] ▶ **WEQTEN**,
- x^wk^wást** pull it. [√x^wk^w-as-t vdrag-rcpnt-trns] ▶ **WQOST**
- x^wə́k^wást** dragging it. [√x^wk^w-aʔs-t vdrag-rcpnt⟨actl⟩-trns] ▶ **WEQO,ST**
- x^wk^wástəŋ** be dragged. [√x^wk^w-as-t-əŋ vdrag-rcpnt-trns-psv] ▶ **WQOSTEN**
- x^wə́k^wtal** pull together. [√x^wk^w-tal vdrag-rcprcl] ▶ **WEQTOL**,
- x^wə́k^wsət** dragging self. [√x^wə́k^w-sat vdrag⟨actl⟩-rflxv] ▶ **WEQSET**
- x^wəx^wə́k^wsət** dragging self (dim). [√x^wə + √x^wə́k^w-sat dim + √drag⟨actl⟩-rflxv] ▶ **WEWEQSET**
- x^wə́k^wáláyəŋ** pull net in. [√x^wə́k^w-əl=əyən vpull-ext=net] ▶ **WEQELÍEN**
- x^wəx^wə́k^wáʔət** tug of war. [√x^wə + √x^wə́k^w-aʔət dim + √drag-actl-trns] ▶ **WEWEQO,ET**
- x^wəx^wk^wáʔətəl** pulling each other. [√x^wə + √x^wə́k^w-aʔətal dim + √drag-actl-rcprcl] ▶ **WEWQO,ETEL**
- √x^wpəq** vbang.
- x^wpəq** bang it. [√x^wpəq-t vbang-trns] ▶ **WPEKT**
- x^wə́pəq** banging it. [√x^wə́pəq-t vbang⟨actl⟩-trns] ▶ **WPEKT**
- √x^wsal** vin_open.
- x^wsáləŋ** in open. [√x^wsal-əŋ vin_open-mdl] ▶ **WSOLEN**
- x^wəx^wsáləŋ** little one going down the road. [√x^wə + √x^wsal⟨ʔ⟩-əŋ dim + vin_open⟨dim⟩-mdl] ▶ **WEWSOL,EN**
- x^wsəlsáləŋ** on the road (pl). [√x^w-səl + √sal⟨ʔ⟩-əŋ loc-pl + vin_open⟨actl⟩-mdl] ▶ **WSELSOL,EN**

x^wsəlɲiŋət put it on the road. [√x^wsal-ɲiŋ-ət √on_road-?-trns] ▶ **WSELNINĒT**

x^wsəlɲi on the road. [√x^wsal-i-əŋ √in_open-pers-mdl] ▶ **WSELIN**,

x^wəx^wsəlɲi little one on the road. [√x^wə + √x^wsa<ʔ>l-i-əŋ dim + √in_open<dim>-pers-mdl] ▶ **WEWSEL,IN**

x^wələx^wsəlɲi on the road (dim) (pl). [√x^w<ə>ə + √x^wsa<ʔ>l-i-əŋ dim<pl> + √in_open<dim>-pers-mdl] ▶ **WELEWSEL,IN**

x^wsəlɲitx^w you have it on the road. [√x^wsal-i-əŋ-tx^w √in_open-pers-mdl-caus] ▶ **WSELINTW**

x^wsəlɲitəŋ has it on the road. [√x^wsal-i-əŋ-tx^w-əŋ √in_open-pers-mdl-caus-psv] ▶ **WSELINTEN**

√x^wtq whole.

x^wtəqsən step in a hole. [√x^wtq=sən √hole=foot] ▶ **WTEKSEN**

x^wətəqsən stepping through hole. [√x^w<ə>tq=sən √hole<actl>=foot] ▶ **WETKSEN**

x^wəx^wtəqsən step in hole (dim). [√x^wə + √x^wtq=sən dim + √hole=foot] ▶ **WEWTEKSEN**

x^wəx^wətəqsən step through hole (dim). [√x^wə + √x^wtq=sən dim + √hole=foot] ▶ **WEWETKSEN**

sx^wəx^wətəqsən foot in hole (dim). [√s-x^wə + √x^wətq=sən s-dim + √hole=foot] ▶ **SWEWETKSEN**

sx^wələx^wətəqsən little ones' feet in the hole. [√s-x^w<ə>ə + √x^wtq=sən s-dim<pl> + √hole=foot] ▶ **SWELEWETKSEN**

x^wələx^wətəqsən step through hole (dim) (pl). [√x^w<ə>ə + √x^wtq=sən dim<pl> + √hole=foot] ▶ **WELEWETKSEN**

sx^wətəqsən foot in hole. [√s-√x^w<ə>tq=sən s-√hole<actl>=foot] ▶ **SWETKSEN**

sx^wələtəqsən foot in hole (pl). [√s-√x^w<ə><ə>tq=sən s-√hole<pl><actl>=foot] ▶ **SWELETKSEN**

√x^wt⁰ vimpuident.

x^wá?x^wt⁰qən impudent. [√x^waʔ + √x^wt⁰=qin actl + √impudent=voice] ▶ **WO,WŦKEN**

x^wəx^wax^wt⁰qən a sarcastic one. [√x^wə + x^waʔ + √x^wt⁰=qin dim + actl + √impudent=voice] ▶ **WEWOWŦKEN**

x^wələx^wax^wt⁰qən impudent (dim) (pl). [√x^w<ə>ə + x^waʔ + √x^wt⁰=qin dim<pl> + actl + √impudent=voice] ▶ **WELEWOWŦKEN**

x^wəx^wt⁰qinəŋ scared. [√x^wə + √x^wt⁰=qin-əŋ dim + √impudent=voice-mdl] ▶ **WEWŦKINEN**

x^wələx^wəx^wt⁰qinəŋ impudent (dim) (pl). [√x^w<ə>ə + x^waʔ + √x^wt⁰=qin-əŋ dim<pl> + actl + √impudent=voice-mdl] ▶ **WELEWEWŦKINEN**

x^wá?x^wt⁰qi?nnəŋ be bad mouthed. [√x^waʔ + √x^wt⁰=qi<ʔ>n-nax^w-əŋ actl + √impudent=voice<actl>-nctms-psv] ▶ **WO,WŦKI,NNEN**

√x^wwé √not_yet.

x^wuʔé not yet. [√x^wwé √not_yet] ▶ **WU,Á**

√x^wyelqən √return.

x^wyelqən return. [√x^wyelqən √return] ▶ **WYÁL,KEN**

x^wyəlqəŋístx^w return it. [√x^w-√yelqən-ŋi-stx^w loc-√return-rel-caus] ▶ **WYEL,KENISTW**

x^wyəlqəŋístx^w returning it. [√x^w-√yelqən-ŋ<ʔ>i-stx^w loc-√return-rel<actl>-caus] ▶ **WYEL,KEN,ISTW**

x^wyəlqənístəŋ be returned. [x^w-√yəlqən-ŋ^ʔi-stx^w-əŋ loc-√return-rel<actl>-caus-psv] ▶ **WYEL, KENISTEN**

x^wyəlqənást take back. [x^w-√yəlqən-as-t loc-√return-rcpnt-trns] ▶ **WYEL, KENOST**

x^wyəlqənástəŋ be taken back. [x^w-√yəlqən-as-t-əŋ loc-√return-rcpnt-trns-psv] ▶ **WYEL, KENOSTEN**

x^wyəlqən return (pl). [x^w-√y^əlqən loc-√return<pl>] ▶ **WYEL, EL, KEN**

x^wyəʔyəlqən returning. [x^w-yeʔ + √yəlqən loc-actl + √return] ▶ **WYE, YEL, KEN**

x^wyəlqəntx^w let return. [x^w-√yəlqən-tx^w loc-√return-caus] ▶ **WYÁL, KENTW**

x^wyəlqəntəŋ be returned. [x^w-√yəlqən-tx^w-əŋ loc-√return-caus-psv] ▶ **WYÁL, KENTEN**

x^wyəlqəntəl take each other back. [x^w-√yəlqən-tal loc-√return-rcprcl] ▶ **WYÁL, KENTEL**

x^wyəlqənsət get back. [x^w-√yəlqən-sat loc-√return-rflxv] ▶ **WYÁL, KENSET**

x^wyəlqənnáŋət manage to return. [x^w-√yəlqən-naŋət loc-√return-ncmdl] ▶ **WYÁL, KENNONET**

x^wiʔx^wyəlqəŋi back and forth. [x^wy^ʔ + √x^wyəlqən^ʔ rep<actl> + √return<actl>] ▶ **WI, WYÁL, KEN,**

√xaxʔqən √marten.

xáʔqən marten. [√xaxʔqən √marten] ▶ **XO, KEN**

xələʔqən martens. [√x^əl>aʔqən √marten<pl>] ▶ **XELO, KEN**

√xaxʔxək^w √nits.

xáʔxək^w nits. [√xaxʔxək^w √nits] ▶ **XO, XEQ**

√xaxčəʔ √lake.

xáčəʔ lake. [√xaxčəʔ √lake] ▶ **XOČE,**

xəxáčəʔ small lake. [xə + √xax^ʔčəʔ dim + √lake<dim>] ▶ **XEXO, ČE,**

xələáčəʔ lakes. [√x^əl>ačəʔ √lake<pl>] ▶ **XELOČE,**

√xak^w √impale.

xák^w impale. [√xak^w √impale] ▶ **XOQ**

xák^wət impale st.. [√xak^w-ət √impale-trns] ▶ **XOQET**

sxáxək^w pinned. [s-xá + √xak^w stat-rslt + √impale] ▶ **SXOXEQ**

sxáʔxəʔk^w impaled. [s-xaʔ + √xax^ʔk^w stat-rslt + √impale<actl>] ▶ **SXO, XE, Q**

sxáʔxəʔk^wtəŋ get impaled. [s-xaʔ + √xax^ʔk^w-t-əŋ stat-rslt + √impale<actl>-trns-psv] ▶ **SXO, XE, QTEN**

√xaləməs √gray_hair.

sxáləməs gray hair. [s-√xaləməs s-√gray_hair] ▶ **SXOLEMES**

√xaxθ √palm.

šxáθəs palm. [š-√xaxθ=as for-√palm=face] ▶ **ŠXOFES**

šxələθəs palms. [š-√x^əl>aθ=as for-√palm<pl>=face] ▶ **ŠXELOFES**

√xaxʔəx^w √rope.

xáʔəx^wtən cedar rope. [√xaxʔəx^w=tən √rope=instr] ▶ **XÍ, EWTEN**

√xč √know.

- xčət** figure it out. [√xč-ət √know-trns] ▶ **XČET**
- xčəť** figuring it. [√xč(ə)č-ət √know<actl>-trns] ▶ **XČĚT**
- xčəcsə** figuring you out. [√xč(ə)č-ət-sə √know<actl>-trns-2obj] ▶ **XČĚSE**
- xələxčəť** figuring it (dim) (pl). [xələ + √xč(ə)č-ət dim<pl> + √know<actl>-trns] ▶ **XELEXEČT**
- xčətəŋ** be figured it out. [√xč-ət-əŋ √know-trns-psv] ▶ **XČETEN**
- xələxčətəŋ** being figured out (pl). [xələ + √xč-ət-əŋ dim<pl> + √know-trns-psv] ▶ **XELXEČTEN**
- xčətəŋj** being figured out. [√xč(ə)č-t-əŋj<?> √know<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **XČĚTENj**
- xəxčətəŋ** being figured (dim). [xə + √xč(ə)č-t-əŋj<?> dim + √know<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **XEXEČTEN**
- xələxčətəŋ** being figured out (dim) (pl). [xələ + √xč(ə)č-t-əŋj<?> √know<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **XELEXEČTEN**
- xčəťtx^w** let figure out. [√xč-ət-tx^w √know-trns-caus] ▶ **XČĚTTW**
- xčətál** know each other. [√xč-tál √know-rprcl] ▶ **XČĚTOLj**
- xčətəl** figuring each other out. [√xč(ə)č-tal √know<actl>-rprcl] ▶ **XČĚTEL**
- xčəcsát** figure self out. [√xč-sat √know-rflxv] ▶ **XČĚSOT**
- xčəsət** realize. [√xč-sat √know-rflxv] ▶ **XČĚSET**
- xčəcsít** figure out for. [√xč-si-t √know-ben-trns] ▶ **XČĚSIT**
- xčəcsísə** measure it for you. [√xč-si-t-sə √know-ben-trns-2obj] ▶ **XČĚSISE**
- xčəcsítəŋ** be figured out for. [√xč-si-t-əŋ √know-ben-trns-psv] ▶ **XČĚSITEN**
- xčəcnáx^w** figure it out. [√xč-nax^w √know-nctrns] ▶ **XČĚNOW**
- xələxčəcnáx^w** figure out (pl). [xələ + √xč-nax^w pl + √know-nctrns] ▶ **XELXEČNOW**
- xčəcnáj** be figured out. [√xč-nax^w-əŋ √know-nctrns-psv] ▶ **XČĚNONj**
- xčəcnájət** manage to figure it out. [√xč-najət √know-ncmdl] ▶ **XČĚNONET**
- xčəčələ?** nose around. [√xč-ələ? √know-actv] ▶ **XČĚELOj**
- xčəčəls** nosy. [√xč-čəls √know-actv<actl>] ▶ **XČĚČALS**
- xəxčəčəls** sizing up. [xə + √xč-čəls actl + √know-actv<actl>] ▶ **XEXEČČALS**
- xəxčəčəls** nosy. [xə + √xč-čəls dim + √know-actv<actl>] ▶ **XEXČČALS**
- xčəčəŋəq** nosy. [√xč-čəŋ<?>əq √know-hab<actl>] ▶ **XČĚČENjEK**
- xčəŋín** knowledge. [√xč=ŋin √know=piece] ▶ **XČĚŊIN**
- xəxčəŋín** knowledge. [xə + √xč=ŋin actl + √know=piece] ▶ **XEXČĚŊIN**
- čxčəŋín** wise. [č-√xč=ŋin have-√know=piece] ▶ **ČXEXČĚŊIN**
- xčít** know it. [√xč-i-ət √know-pers-trns] ▶ **XČIT**
- xčís** know me. [√xč-ət-i-sə √know-trns-pers-2obj] ▶ **XČIS**
- xčəcsí** know you. [√xč-ət-sə-i √know-trns-2obj-pers] ▶ **XČĚCSI**
- xčítálx^w** know us. [√xč-i-ət-álx^w √know-pers-trns-1pobj] ▶ **XČITOLjW**
- xčəťíŋ** be known. [√xč-i-ət-əŋ √know-pers-trns-psv] ▶ **XČĚTINj**
- xčəťíŋtx^w** make known. [√xč-i-ət-əŋ-tx^w √know-pers-trns-psv-caus] ▶ **XČĚTINjTW**

tx^wəxčít realize it. [√tx^wə-√xč-i-ət becm-√know-pers-trns] ▶ **TWEXČIT**

xčík^wəst figure out. [√xč=iWəs-t √know=body-trns] ▶ **XČIČEST**

xčíwst figuring out. [√xč=iWč^ʔəs-t √know=body<actl>-trns] ▶ **XČIU,ST**

xčík^wəstəŋ be planned. [√xč=iWəs-t-əŋ √know=body-trns-psv] ▶ **XČIČESTEN**

xčíwstəŋ figured out. [√xč=iWč^ʔəs-t-əŋ √know=body<actl>-trns-psv] ▶ **XČIU,STEN**

xčəŋín thought. [√xč=ŋin √know=piece] ▶ **XČENIN**

sxéčəł be known. [√s-√xč<é>č-ał stat-√know<rslt>-dur] ▶ **SXÁČEL**

sxéčəłtəŋ be made known. [√s-√xč<é>č-ał-tx^w-əŋ stat-√know<rslt>-dur-caus-psv] ▶ **SXÁČELTEN**

?əsxéčəł known. [√?əs-√xč<é>č-ał stat-√know<rslt>-dur] ▶ **ESXÁČEL**

√xe? vsacred.

xé?xə? sacred. [√xe?+√xe? char+√sacred] ▶ **XÁ,XE,**

sxé?xə? sacred. [√s-xe?+√xe? stat-char+√sacred] ▶ **SXÁ,XE,**

xə?xə?łnét Sunday. [√xé?+√xe?-ał=net char+√holy-dur=day] ▶ **XÁ,XE,ŁNÁT**

xé?əłs Creator. [√xe?-ełs √sacred-actv<actl>] ▶ **XÁ,EL,S**

xə?əłsnét Sunday. [√xe?-ełs=net √holy-actv<actl>=day] ▶ **XÁ,EL,SNÁT**

xəxət show sacredness. [√xe?+√xe?-t char+√sacred-trns] ▶ **XEXÁT**

xé?xə?t sanctify. [√xe?+√xe?-t char+√sacred-trns] ▶ **XÁ,XE,T**

xə?xé?təŋ restricted. [√xə?+√xe?-t-əŋ char+√sacred-trns-psv] ▶ **XE,XÁ,TEN**

xəxə?təŋə forbid you. [√xe?+√xe?-tx^w-əŋə char+√sacred-caus-2obj] ▶ **XEXÁ,TONƏ**

√xe?əs vbad.

sxé?əs bad. [√s-√xe?əs stat-vbad] ▶ **SXÁ,ES**

sxəłé?əs bad (pl). [√s-√xč<ə>łe?əs stat-vbad<pl>] ▶ **SXELÁ,ES**

sxé?əssət getting bad. [√s-√xe?əs-sat stat-vbad-rflxv] ▶ **SXÁ,ESSET**

sxəsáθəŋ bad mouth. [√s-√xe?əs=aθin stat-vbad=mouth] ▶ **SXESOFEN**

sxəséləqəč bad smell. [√s-√xe?əs=ełəqəč stat-vbad=smell] ▶ **SXESÁLEKEČ**

sxəsík^wəŋ mean. [√s-√xe?əs=iWəŋ stat-vbad=inside] ▶ **SXESIČEN**

xəsélčəs careless. [√xe?əs-el=čəs vbad-ext=hand] ▶ **XESÁLCES**

sxəs?i⁰a clothes wrong. [√s-√xe?əs=i⁰ə? stat-vbad=cloth] ▶ **SXES,I⁰O**

√xe?əł⁰ vmeasure.

xé?əł⁰t measure it. [√xe?əł⁰-t vmeasure-trns] ▶ **XÁ,E⁰T**

xé?əł⁰təŋ be measured. [√xe?əł⁰-t-əŋ vmeasure-trns-psv] ▶ **XÁ,E⁰TEN**

√xe?i⁰ vmurre.

sxé?i⁰ murre. [√s-√xe?i⁰ s-vmurre] ▶ **SXÁ,I⁰**

√xe?məθ valder_bark.

sxé?məθ alder bark. [√s-√xe?məθ s-valder_bark] ▶ **SXÁ,MET**

√xe?nə vtell_about.

sxeʔnə talking about. [s-√xeʔnə s-√tell_about] ▶ **SXÁ,NE**

√xeʔy vcontradict.

xəʔxəʔyást contradicting someone. [xəʔ + √xeʔy-as-t actl + vcontradict-rcpnt-trns] ▶ **XÁ,XE,YOST**

√xeč vdry.

xéčəŋ dry. [√xeč-əŋ vdry-mdl] ▶ **XÁĆEN**

xéʔčəŋ being dry. [√xečʔ-əŋ vdry<actl>-mdl<actl>] ▶ **XÁ,ĆEN**

xələčəŋ dry (pl). [√xələč-əŋ vdry<pl>-mdl] ▶ **XELÁĆEN**

xələxéčəŋ dry (pl). [xələ + √xeč-əŋ pl + vdry-mdl] ▶ **XELXÁĆEN**

xəčijəʔ drying. [√xeč-ijəʔ vdry-cstm<actl>] ▶ **XECIJ,EL**

xéčnəx^w manage to dry. [√xeč-nəx^w vdry-nctrns] ▶ **XÁĆNEW**

xéčnəŋ be finally dried. [√xeč-nəx^w-əŋ vdry-nctrns-psv] ▶ **XÁĆNEN**

xéčəʔ dry it. [√xeč-əʔ vdry-trns] ▶ **XÁĆET**

xéčəʔəŋ be dried. [√xeč-əʔ-əŋ vdry-trns-psv] ▶ **XÁĆETEN**

sxéʔxəčtəŋ being dried. [s-xéčʔ + √xeč-t-əŋ stat-rslt<actl> + vdry-trns-psv] ▶ **SXÁ,XEĆTEN**

sxéč dried. [s-√xeč stat-√dry] ▶ **SXÁĆ**

sxéčəʔ dry. [s-√xeč-əʔ stat-√dry-dur] ▶ **SXÁĆEL**

sxéʔxəč dried. [s-xéčʔ + √xeč stat-rslt<actl> + vdry] ▶ **SXÁ,XEĆ**

√xeeš vtowhee.

sxeeš towhee. [s-√xeeš s-√towhee] ▶ **SXÁÁS**

√xeləʔ vscarce.

xələʔ rare. [√xeləʔ vscarce] ▶ **XÁLE**,

xələxələʔ scarce (pl). [xələ + √xeləʔ pl + vscarce] ▶ **XELXÁLE**,

xələsəʔ get scarce. [√xeləʔ-səʔ vscarce-rflxv] ▶ **XÁLESET**

xələʔsəʔ getting scarce. [√xeləʔ-səʔ vscarce<actl>-rflxv] ▶ **XÁLE,SET**

xələʔtəl admire each other. [√xeləʔ-təl vscarce-rcprcl] ▶ **XÁLE,TEL**

xələʔt make it scarce. [√xeləʔ-t vscarce-trns] ▶ **XÁLE,T**

xələʔtəŋ be made scarce. [√xeləʔ-t-əŋ vscarce-trns-psv] ▶ **XÁLE,TEN**

xələʔsít make scarce for someone. [√xeləʔ-si-t vscarce-ben-trns] ▶ **XÁLE,SIT**

xələʔsítəŋ be made scarce for. [√xeləʔ-si-t-əŋ vscarce-ben-trns-psv] ▶ **XÁLE,SITEN**

xələʔnəx^w find interesting. [√xeləʔ-nəx^w vscarce-nctrns] ▶ **XÁLE,NEW**

xələʔnəŋ be interesting. [√xeləʔ-nəx^w-əŋ vscarce-nctrns-psv] ▶ **XÁLE,NEN**

xələʔnək^wəl admire each other. [√xeləʔ-nəwəl vscarce-nrcprcl] ▶ **XÁLE,NEZEL**

xələʔnəŋəʔ become scarce. [√xeləʔ-nəŋəʔ vscarce-ncmdl] ▶ **XÁLE,NONET**

sxələʔ scarcity. [s-√xeləʔ s-√scarce] ▶ **SXÁLE**,

sxəʔələ being scarcity. [s-√xeləʔ-lə s-√scarce<actl>] ▶ **SXÁ,EL,E**

sxəxeləš scarcity (dim). [s-xə + √xeləʔ-s s-dim + vscarce-3pos] ▶ **SXEXÁLES**

- sxələxə?eləs** scarcity. [s-xələ + √xələ?elə? -s s-dim⟨pl⟩ + √scarce⟨actl⟩-3pos] ▶ **SXELEXE,ÁLES**
- √xələw'** √spoon.
- xələw'** spoon. [√xələw' √spoon] ▶ **XÁL,EU**,
- xələxələw'** spoons. [xələ + √xələw' pl + √spoon] ▶ **XEL,XÁL,EU**,
- √xəł'** √storm.
- xəł'** storm. [√xəł' √storm] ▶ **XÁT**
- sxəł'** storm. [s-√xəł' s-√storm] ▶ **SXÁT**
- xəxəł'** always blowing. [xə + √xəł' actl + √storm] ▶ **XAXET**
- sxəxəł'** stormy. [s-xə + √xəł' stat-actl + √storm] ▶ **SXAXET**
- xəł'sət** storm. [√xəł'-sat √storm-rflxv] ▶ **XÁTSET**
- xələxələł'sət** stormy. [xələ + √xələł'sət rep + √storm⟨pl⟩-rflxv] ▶ **XEL,XEL,ÁTSET**
- xəł'sən** wind-blown rain. [√xələł'sən √storm=foot] ▶ **XÁTSEN**
- šxəł'** fish trap. [š-√xəł' for-√storm] ▶ **ŠXÁT**
- šxəł'tən** sliding bolt. [š-√xələł'=tən for-√storm=instr] ▶ **ŠXÁTTEN**
- xəł'inəs** front line. [√xələł'=inəs √storm=chest] ▶ **XĪINES**
- √xey** vbawl_out.
- xixéyt** bawl out. [xy + √xey-t pl + √bawl_out-trns] ▶ **XIXAT**
- √xeytʰ** √shy.
- šxeytʰəs** embarrassed. [š-√xeytʰ=as for-√shy=face] ▶ **ŠXÁY,TES**
- √xə?enəx^w** √bullfrog.
- sxə?énəx^w** bullfrog. [s-√xə?enəx^w s-√bullfrog] ▶ **SXE,ÁNEW**
- sxələ?énəx^w** bullfrogs. [s-√xələ?enəx^w s-√bullfrog⟨pl⟩] ▶ **SXELE,ÁNEW**
- sxə?enəx^wálət** tadpole. [s-√xə?enəx^w-al=ət s-√bullfrog-ext=child] ▶ **SXE,ÁNEWOLEL**
- √xək^w** √gnaw.
- xək^w** gnaw. [√xək^w √gnaw] ▶ **XEQ**
- xək^wéls** gnaw. [√xək^w-els √gnaw-actv(actl)] ▶ **XEQÁL,S**
- xələxək^w** crowded. [xələ + √xək^w dim⟨pl⟩ + √gnaw] ▶ **XEL,XEQ**
- xək^wənísən** brooch. [√xək^w=nis=ən √gnaw=tooth=instr] ▶ **XQENISEN**
- xək^wélčən** hair pin. [√xək^w=elč=ən √gnaw=?=instr] ▶ **XQÁL,JEN**
- xək^wθítən** fork. [√xək^w=aθin=tən √gnaw=mouth=instr] ▶ **XEQFITEN**
- xələk^wθítən** forks. [√xələk^w=aθin=tən √gnaw⟨pl⟩=mouth=instr] ▶ **XELQFITEN**
- xək^wiwstəŋ** be chewed on. [√xək^w=iWčʰəs-t-əŋ √gnaw=body⟨actl⟩-trns-psv] ▶ **XEQIUSTEN**
- √xələč'** √turn_around.
- xələč'** turn around. [√xələč' √turn_around] ▶ **XELEJ**
- xələč'** turning. [√xələč' √turn_around⟨actl⟩] ▶ **XEL,J**
- xəxələč'** troubled. [xə + √xələč' dim + √turn_around⟨dim⟩] ▶ **XEXEL,J**

- xəl̄xələ** brant. [√xələk' + √xələk'>č char<actl> + √turn_around<actl>] ▶ XEL,XEL,J
- xələčt** turning around. [√xələč-t √turn_around-trns] ▶ XELEJT
- xələčt** turning around. [√xələk'>əč-t √turn_around<actl>-trns] ▶ XEL,JT
- xələčtəŋ** be twisted. [√xələč-t-əŋ √turn_around-trns-psv] ▶ XELEJTEN
- xələčtəŋ** being turned around. [√xələč-t-əŋ<'> √turn_around<actl>-trns-psv<actl>] ▶ XELEJTEN,
- xələxələčtəŋ** being turned around (pl). [√xələk' + √xələk'>əč-t-əŋ pl<actl> + √turn_around<actl>-trns-psv] ▶ XEL,XEL,JTEN
- xələčsət** turn around. [√xələč-sat √turn_around-rflxv] ▶ XELEJSET
- xələčsət** turning around. [√xələč-sat √turn_around<actl>-rflxv] ▶ XELEJSET
- xələxələčsət** spin around. [√xələ + √xələč-sat rep + √turn_around-rflxv] ▶ XELXELEJSET
- xələxələčsət** turning around (dim pl). [√xələ>ə + √xələk'>əč-sat dim<pl> + √turn_around<actl>-rflxv] ▶ XELEXEL,JSET
- xələxələčsət** turning around. [√xələ + √xələk'>əč-sat rep + √turn_around<actl>-rflxv] ▶ XELXELE,JSET
- xələčnəx^w** manage to turn. [√xələč-nax^w √turn_around-nctrns] ▶ XELEJNEW
- xələčnəŋət** manage to turn. [√xələč-nəŋət √turn_around-ncmdl] ▶ XELEJNONET
- x^wxələčást** roll up. [√x^w-√xələk'>əč-as-t loc-√turn_around<actl>-rcpnt-trns] ▶ WXEL,JOST
- x^wxələčá?st** rolling it up. [√x^w-√xələč-a<?>s-t loc-√roll_up-rcpnt<actl>-trns] ▶ WXEL,JO,ST
- sxələč** whirlpool. [√s-√xələč s-√turn_around] ▶ SXELEJ
- sxələč** turned around. [√s-√xələk'>əč stat-√turn_around<actl>] ▶ SXEL,J
- sxələxələč** goofy. [√s-xələ + √xələk'>əč stat-dim + √turn_around<actl>] ▶ SXEXEL,J
- sxələčí?q^w** crazy. [√s-√xələk'>əč=i?q^w stat-√turn_around<actl>=head] ▶ SXEL,JI,Ķ
- xələčí?q^wtəŋ** twisted mind. [√xələk'>əč-t-əŋ √turn_around<actl>-trns-psv] ▶ XEL,JI,ĶTEN
- sxələčí?q^wtəŋ** twisted mind. [√s-√xələk'>əč-t-əŋ stat-√turn_around<actl>-trns-psv] ▶ SXEL,JI,ĶTEN
- xələčəŋ** bit and brace. [√xələč=əŋ √turn_around=instr] ▶ XELEJEN
- √xələŋ** vblack_chiton.
- xələŋ** black chiton. [√xələŋ vblack_chiton] ▶ XELEN
- √xələq** vcatch_sight.
- xələqəŋəx^w** catch sight of it. [√xələq-nax^w √catch_sight-nctrns] ▶ XELEKNEW
- xələqəŋəŋ** be glimpsed. [√xələq-nax^w-əŋ √catch_sight-nctrns-psv] ▶ XELEKZEN
- √xələq** vwave.
- xələqást** wave hand. [√xələq-as-t √wave-rcpnt-trns] ▶ XELKOST
- √xələł** vcross.
- šxələłk^wifəŋ** cross-piece. [√š-√xələł=k^wifəŋ for-√cross=beam=instr] ▶ ŠXETIŁELEN
- šxələłk^wifəŋ** cross pieces. [√š-√xələł>əł=k^wifəŋ for-√cross<pl>=beam=instr] ▶ ŠXELIŁELEN

√xəmɨxʷ vcut.

xəmɨxʷiʔqʷt cut hair. [√xəmɨxʷ=iʔqʷ-t √cut=head-trns] ▶ XEM,WI,KT

xəmɨxʷiʔqʷtəŋ haircut. [√xəmɨxʷ=iʔqʷ-t-əŋ √cut=head-trns-psv] ▶ XEM,WI,KTEN

√xən vsay/do.

xənəŋ say. [√xən-əŋ √say/do-mdl] ▶ XENEN

xənəŋəŋ saying. [√xən<ə>-əŋ<ə> √say/do<actl>-mdl<actl>] ▶ XEN,EN,

xənəŋələŋ want to say. [√xən-əŋ-eləŋ √say/do-mdl-want] ▶ XENENÁL,NEN

xəŋŋikʷən think. [√xən-əŋ=iWən √say/do-mdl=inside] ▶ XENŋIZEN

xəŋŋikʷən think right thing. [√xən=iWən √say/do=inside] ▶ XEN,IZEN

xənənəkʷəl same. [√xən-nəWəl √say/do-ncrcprcl] ▶ XENENEZEL

xənʔáxʷ say to someone. [√xən-ʔaxʷ √say/do-caus] ▶ XEN,OW

xənəʔáxʷ saying. [√xən<əʔ>-axʷ √say/do<actl>-caus] ▶ XEN,E,OW

xənətáŋəs say to me. [√xən-txʷ-əŋəs √say/do-caus-1sgobj] ▶ XEN,TONES

xənətáŋəs saying to me. [√xən-txʷ-əŋ<ə>əs √say/do-caus-1sgobj<actl>] ▶ XEN,TON,ES

xənətáŋə say to you. [√xən-txʷ-əŋə √say/do-caus-2obj] ▶ XEN,STONE

xənətálxʷ say to us. [√xən-txʷ-álxʷ √say/do-caus-1pobj] ▶ XEN,TOL,W

xənʔétəŋ be told. [√xənʔe-t-əŋ √say/do-trns-psv] ▶ XEN,ÁTEN

txənʔétəŋ be sent there. [t-√xənʔe-t-əŋ dir-√say/do-trns-psv] ▶ TXEN,ÁTEN

xənʔátəl tell each other. [√xən-ʔaxʷ-tal √say/do-caus-rcprcl] ▶ XEN,OTEL

txənəŋ go along. [t-√xən-əŋ dir-√say/do-mdl] ▶ TXEN,EN

sxənʔə called. [s-√xənʔe s-√say/do] ▶ SXEN,E

sxənʔəháaʔ going by the same. [s-√xənʔə=aʔ s-√say/do=conveyance] ▶ SXEN,EHOOL

čəxənəŋ suddenly happen. [čə-√xən-əŋ immed-√say/do-mdl] ▶ ČEXENEN

√xənəʔ vfoot.

sxənəʔ foot. [s-√xənəʔ s-√foot] ▶ SXENE,

sxəxínəʔ feet. [s-xə + √x<i>nəʔ s-pl + √foot<pl>] ▶ SXEXINE,

sxənəxənəʔ feet. [s-xən + √xənəʔ s-pl + √foot] ▶ SXENXENE,

xənəšən sun rays. [√xənəʔ=šən √foot=foot] ▶ XENEŠEN

xənəŋəŋ animal track. [√xənəʔ=ŋin √foot=piece] ▶ XENENEN

šxʷxənəŋəŋ tracks. [šxʷ-√xənəʔ=ŋin for-√foot=piece] ▶ ŠWXENENEN

šxənəʔətən footprint of Changer. [š-√xənəʔ=tən for-√foot=instr] ▶ ŠXENETEN

sxənəʔéls travel on foot. [s-√xənəʔ-elš s-√foot-actv<actl>] ▶ SXENE,ÁL,S

√xəpsneč vteal.

xəpsneč teal. [√xəpsneč √teal] ▶ XEPSNÁC

√xəpʰ vfish.

sxəpʰəʔqʷ fish head. [s-√xəpʰ=iʔqʷ s-√fish=head] ▶ SXEBE,K

xəp̄šən fish tail. [√s-√xəp̄=šən s-√fish=foot] ▶ **SXEBSĒN**

xəp̄əs fish nose. [√xəp̄=as √fish=face] ▶ **XEBES**

√xəpəkʷ vcrunch.

xəp̄əkʷəŋ crunch. [√xəpəkʷ-əŋ vcrunch-mdl] ▶ **XEQOEN**

xəp̄əkʷást munch it. [√xəpəkʷ=as-t vcrunch=face-trns] ▶ **XEBQOST**

xəp̄əkʷástəŋ be gnawed. [√xəpəkʷ=as-t-əŋ vcrunch=face-trns-psv] ▶ **XEBQOSTEN**

xəp̄ənəkʷəŋ rake the ground. [√xəpəkʷ=ənəkʷ-əŋ vcrunch=ground-mdl] ▶ **XEBENOZEN**

xəp̄əkʷíwstəŋ rheumatism. [√xəpəkʷ=iW^ʷəs-t-əŋ vcrunch=body<actl>-trns-psv] ▶ **XEBQIU,STEN**

xəp̄əkʷéləseʔq genitals. [√xəpəkʷ=eləs=eʔq vcrunch=testicle=penis] ▶ **XEBQÁLESA,K**

√xəq̄ vcourse.

xəq̄ course. [√xəq̄ vcourse] ▶ **XEK**

√xəq̄ʷ vfork.

xəq̄ʷθítəŋ be fed. [√xəq̄ʷ=aθin-t-əŋ vfork=mouth-trns-psv] ▶ **XEKFITEN**

√xəš vtrap.

xəšəŋ trap animals. [√xəš-əŋ vtrap-mdl] ▶ **XESĒN**

xəʔšəŋ trapping. [√x<əʔ>š-əŋ^ʷ vtrap<actl>-mdl<actl>] ▶ **XÁ,ŚEN,**

xəšəŋt trap it. [√xəš-əŋ-t vtrap-mdl-trns] ▶ **XESĒNT**

xəšəŋ trap. [√xəš=əŋ vtrap=instr] ▶ **XESĒN,**

xəxiʔšən little trap. [√xə + √x<i>ʔ</i>š=ən dim + vtrap<?>=instr] ▶ **XEXI,ŚEN**

xəxəšəŋ trap (dim). [√xə + √xəš=əŋ dim + vtrap=instr] ▶ **XEXESĒN,**

sxəxəšəŋ small trap. [√s-xə + √xəš=əŋ s-vtrap=instr] ▶ **SXEXESĒN,**

xələxiʔšən little traps. [√x<ə> + √xə<i>ʔ</i>š=əŋ dim<pl> + vtrap<dim>=instr] ▶ **XELEXI,ŚEN**

xələxəšəntəs trap little ones. [√x<ə> + √xəš=əŋ-t-əs dim<pl> + vtrap=instr-trns-3subj] ▶ **XELEXEŚENTES**

xələxəšəntəŋ be trapped (dim) (pl). [√x<ə> + √xəš=əŋ-t-əŋ dim<pl> + vtrap=instr-trns-psv] ▶ **XELEXEŚEN,TEN**

xəšənt trap it. [√xəš=əŋ-t vtrap=instr-trns] ▶ **XESĒN,T**

xəxəšənt trap a little one. [√xə + √xəš=əŋ-t dim + vtrap=instr-trns] ▶ **XEXESĒNT**

xələxəšənt trap (dim) (pl). [√x<ə> + √xəš=əŋ-t dim<pl> + vtrap=instr-trns] ▶ **XELXESĒNT**

xəšənt catch it by trap. [√xəš=əŋ-i-t vtrap=instr-pers-trns] ▶ **XESĒN,IT**

xəšəntəŋ be trapped. [√xəš=əŋ-i-t-əŋ vtrap=instr-pers-trns-psv] ▶ **XESĒN,ITEN**

sxəšənt trapped. [√s-√x<ə>š=əŋ stat-vtrap<rslt>=instr] ▶ **SXÁŚEN,**

sxələxəšənt trapped (dim) (pl). [√s-x<ə> + √x<ə>š=əŋ stat-dim<pl> + vtrap<rslt>=instr] ▶ **SXELEXÁŚEN,**

sxəxəšənt trapped (dim). [√s-xə + √x<ə>š=əŋ stat-vtrap<rslt>=instr] ▶ **SXEXÁŚEN,**

sxəxəšəntəŋ be trapped. [√s-√x<ə>š=əŋ-tx^w-əŋ stat-vtrap<rslt>=instr-caus-psv] ▶ **SXEXÁŚEN,TEN**

sxəxéʔsəntəŋ being trapped. [s-√xə<é><ŋ>š=ən-tx^w-əŋ<ʔ> stat-√trap<rslt><actl>=instr-caus-psv<actl>] ▶ **SXEXÁ,ŠEN,TEN**,

√xəšteŋ vnits.

xəšteŋ nits. [√xəšteŋ vnits] ▶ **XESTÁN**,

√xəti vprepare.

xətiʔ make. [√xəti<ʔ> vprepare] ▶ **XETI**,

√xətq^w vhollow.

sxətq^wiwəŋ hollow log. [s-√xətq^w=iW<ʔ>əŋ s-√hollow=inside<actl>] ▶ **SXETKIU,EN**

√xəts̥ vmeasure.

sxəts̥ measurement. [s-√xəts̥ s-√measure] ▶ **SXETS̥**

xəlxəts̥s̥aləs small eyes. [x<ə> + √xəts̥=aləs dim<pl> + √measure=eye] ▶ **XELXETS̥SOLES**

sxəts̥si⁰ə measurement. [s-√xəts̥=i⁰əʔ s-√measure=cloth] ▶ **SXETS̥IʔE**

sxəts̥salk^wət outfit. [s-√xəts̥=alWət s-√measure=cloth] ▶ **SXETS̥SOLZET**

√xəθin vswear.

xəθinəŋ swear. [√xəθin-əŋ vswear-mdl] ▶ **XEFINEN**

xəθiʔnəŋ swearing. [√xəθi<ʔ>n-əŋ<ʔ> vswear<actl>-mdl<actl>] ▶ **XEFI,NEN**,

xəθáθəŋ foul-mouthed. [√xəθ=aθin vswear=mouth] ▶ **XEFOTEN**

√xəi⁰x vegg.

xəi⁰xaləs eggs. [√xəi⁰x=aləs vegg=round] ▶ **XEXXOLES**

√xəw vcrack_open.

xəwəŋ crack open. [√xəw-əŋ vcrack_open-mdl] ▶ **XEUEN**

√xəw⁰ vthistle.

xəw⁰xəw⁰i⁰p thistle. [xəw⁰ + √xəw⁰=i⁰p char + vthistle=plant] ▶ **XEU,XEU,ILP**

√xəw⁰ə vbackbone.

sxəw⁰ə salmon backbone. [s-√xəw⁰ə s-√backbone] ▶ **SXEU,E**

√xəw⁰əs vnew.

xəw⁰əs new. [√xəw⁰əs vnew] ▶ **XEU,ES**

xəw⁰sálək^wət new-dancer. [√xəw⁰əs=alək^wət vnew=bodyside] ▶ **XEU,SOLEZEL**

xəw⁰sálk^wət being new-dancer. [√xəw⁰əs=al<ʔ>ək^wət vnew=bodyside<actl>] ▶ **XEU,SOL,ŁŁ**

xəw⁰sálək^wətəŋ be made new dancer. [√xəw⁰əs=alək^wət-tx^w-əŋ vnew=bodyside-caus-psv] ▶ **XEU,SOLEZELTEN**

xəw⁰sálək^wət new dancers. [√xə<ə>w⁰s=alək^wət vnew<pl>=bodyside] ▶ **XELEU,SOLEZEL**

√xəw⁰qəm vsteelhead.

sxəw⁰qəm steelhead. [s-√xəw⁰qəm s-√steelhead] ▶ **SXEU,KEM**

√xəx vgrab_roughly.

xəxət grab roughly. [√xəx-ət vgrab_roughly-trns] ▶ **XEXET**

xīčtəŋ signal. [√xīč-t-əŋ √signal-trns-psv] ▶ **XIČTEN**

√**xīč** √scratch.

xīč scratch. [√xīč √scratch] ▶ **XIJ**

xəlīxəč scratched (pl). [√x<ə>li + √xīč rslt<pl> + √scratch] ▶ **XELIXEJ**

xələč scratched (pl). [√xī<lə>č √scratch<pl>] ▶ **XÁL,EJ**

xīčət scratch it. [√xīč-ət √scratch-trns] ▶ **XIJET**

xəčítəŋ be scratched. [√xīč-ət-əŋ √scratch-trns-psv] ▶ **XEJITEN**

sxí?xəčtəŋ be scratched. [√s-xí? + √xīč-ət-əŋ stat-rslt + √scratch-trns-psv] ▶ **SXI,XEJITEN**

šxəčí?qʷən head scratcher. [√š-√xīč=i?qʷ=ən for-√scratch=head=instr] ▶ **ŠXEJI,KĒN**

√**xīkʷ** √rib.

sxīkʷən rib cage. [√s-√xīkʷ=ən s-√rib=instr] ▶ **SXIČEN**

√**xīləx** √war.

xīləx war. [√xīləx √war] ▶ **XILEX**

xí?ləx at war. [√xī<?ə>ləx √war<act>] ▶ **XI,ELEX**

xəlīləx going to war (pl). [√x<ə>li<?>x √war<pl><act>] ▶ **XELIL,EX**

xələyéŋ go to war. [√xīləx-eyŋ √war-go] ▶ **XELXAN**

xīləxtʷ let go to war. [√xīləx-tʷ √war-caus] ▶ **XIL,EXTW**

xīləxt war with someone. [√xīləx-t √war-trns] ▶ **XIL,EXT**

xīləxtəŋ be put to war. [√xīləx-t-əŋ √war-trns-psv] ▶ **XILEXTEN**

xīləxtəl go to war. [√xīləx-tal √war-rreprcl] ▶ **XILEXTEL**

xīləxnəŋət finally war. [√xīləx-nəŋət √war-ncmdl] ▶ **XILEXNONET**

xələxəkʷət war canoe. [√xīləx=Wət √war=conveyance] ▶ **XELXEČEL**

xələlxəkʷət war canoes. [√x<ə>li<?>x=Wət √war<pl>=conveyance] ▶ **XELELXEČEL**

xələxen warrior. [√xīləx=en √war=?] ▶ **XELXÁN**

xələxalkʷət war clothes, uniform. [√xīləx=alWət √war=cloth] ▶ **XELXOLČET**

xələxqínəŋ war cry. [√xələx=qín-əŋ √war=voice-mdl] ▶ **XELEXKINEN**

xələxqí?nəŋ making war cry. [√xələx=qín-əŋ √war=voice-mdl] ▶ **XELEXKI,NEN**

sxīləx war. [√s-√xīləx s-√war] ▶ **SXILEX**

√**xīləč** √kelt.

xīləč kelt. [√xīləč √kelt] ▶ **XIL,ÉČ**

√**xin** √growl.

xíxənəŋ growl. [√xí + √xin-əŋ pl + √growl-mdl] ▶ **XIXENEN**

xí?ənəŋ growling. [√xī<?ə>n-əŋ<?> √growl<act>-mdl<act>] ▶ **XI,ENEN**

xənítəŋ be growled at. [√xin-ət-əŋ √growl-trns-psv] ▶ **XENITEN**

xəńxəńítəl private dance. [√xən<?> + √xin<?>-tal<?> char<act> + √growl<act>-reprcl<act>] ▶ **XEN,XEN,ITEL**

√**xin** √frost.

xíxəñ frost. [√xi + √xin¹ actl + √frost] ▶ **XIXEN**,

√xij vgrab.

xíjələ? grab. [√xij-əla? √grab-actv] ▶ **XINELE**,

xəjxíjələ? hawk. [√xəj + √xij-əla? pl + √grab-actv] ▶ **XENXINELE**,

xíjət grab it. [√xij-ət √grab-trns] ▶ **XINET**

xíjətəj hung onto. [√xij-ət-əj √grab-trns-psv] ▶ **XINETEN**

xəjxíjətəj be grabbed (pl). [√xəj + √xij-ət-əj pl + √grab-trns-psv] ▶ **XENXINETEN**

xíjətq^wtəj be grabbed on the head. [√xij=i?q^w-t-əj √grab=head-trns-psv] ▶ **XINE,KTEN**

xíjətq^wnəj be grabbed on head. [√xij=i?q^w-nax^w-əj √grab=head-nctrns-psv] ▶ **XINE,KNEN**

xəjít hang onto it. [√xij-i-ət √grab-pers-trns] ▶ **XENIT**

xəjətq^wtíj be held by the head. [√xij=i?q^w-t-i-əj √grab=head-trns-pers-psv] ▶ **XENE,KTIN**

xəjčsəjət grab by neck. [√xij=ečsəj-ət √grab=neck-trns] ▶ **XENČSÁNET**

šxəjéls claw. [š-√xij-éls for-√grab-actv(actl)] ▶ **ŠXENÁL,S**

sxíjən handful. [š-√xij=ɲin s-√grab=piece] ▶ **SXINEN**

√xiq¹ vscratch.

xíqət scratch it. [√xiq¹-ət √scratch-trns] ▶ **XIKET**

xí?qət scratching it. [√xi<?>q¹-ət √scratch<actl>-trns] ▶ **XI,KET**

xí?qəsət scratch self. [√xi<?>q¹-sat √scratch<actl>-rflxv] ▶ **XI,KESET**

xəqíwəsəj scratching body. [√xiq¹=iW<?>əs-əj<?> √scratch=body<actl>-mdl<actl>] ▶ **XEKIU,SEN**,

xəqíwstəj being scratched. [√xiq¹=iW<?>əs-əj<?> √scratch=body<actl>-mdl<actl>] ▶ **XEKIU,STEN**,

šxəqíq^wəj dancer's comb. [š-√xiq¹=i?q^w-əj for-√scratch=head-mdl] ▶ **ŠXEKIKEN**

šxəqíq^wəj dancer's belt. [š-√xiq¹=iWəs-əj for-√scratch=body-mdl] ▶ **ŠXEKIZEN**

√xis vterrible.

xí?səl fierce. [√xi<?>s-il<?> √terrible<actl>-dev<actl>] ▶ **XI,SEL**,

xəsiləj get angry. [√xis-il-əj √terrible-dev-mdl] ▶ **XESILEN**

xəsiləj getting fierce. [√xis-il<?>-əj<?> √terrible-dev-mdl] ▶ **XESIL,EN**,

xəsíkwən mean. [√xis=iWən √terrible=inside] ▶ **XESIZEN**

šxəsíkwən mean person. [š-√xis=iWən for-√terrible=inside] ▶ **ŠXESIZEN**

√xit⁰ vraw.

xít⁰ raw. [√xit⁰ √raw] ▶ **XIʔ**

xít⁰əl embarrassed. [√xit⁰-il √raw-dev] ▶ **XIʔEL**

sxíxət⁰ embarrassed. [š-xí + √xit⁰ stat-rslt + √raw] ▶ **SXIXEʔ**

sxəlíxət⁰ embarrassed (pl). [š-xələbí + √xit⁰ stat-rslt<pl> + √raw] ▶ **SXELIXEʔ**

sxəxíxət⁰ embarrassed (dim). [š-xə + xí + √xit⁰ stat-dim + rslt + √raw] ▶ **SXEXIXEʔ**

šxít⁰əs embarrassed look. [š-√xit⁰=as for-√raw=face] ▶ **ŠXIʔES**

√xix^{wə} vpurple_sea_urchin.

xiʷǫ purple sea urchin. [√xixʷǫ √purple_sea_urchin] ▶ XIWE

txiʷǫ eat sea urchin. [t-√xixʷǫ consume-√sea_urchin] ▶ LXIWE

√xixʷǫǫǫ vargue.

xixʷǫǫǫǫǫ argue. [√xixʷǫǫǫǫǫ-tal √argue-rcprcl] ▶ XIXTEKETEL

√xixǫp vunknown.

xixǫp unkown. [√xixǫp √unknown] ▶ XIXKP

√xl vmark.

xǫl mark. [√xl vmark] ▶ XEL,

xǫlǫlǫ? write. [√xl-ǫlǫ? √mark-actv] ▶ XEL,ELO,

sxǫlǫlǫ? writing. [s-√xl-ǫlǫ? s-√mark-actv] ▶ SXEL,ELO,

xǫléls writer. [√xl-éls √mark-actv(actl)] ▶ XEL,ÁL,S

šxǫléls writing instrument. [š-√xl-éls for-√mark-actv(actl)] ▶ ŠXEL,ÁL,S

xǫléŋ writing. [√x<ǫ>l-ǫŋ<?> √mark<actl>-mdl<actl>] ▶ XEL,EN,

xǫltáxʷ design. [√xl-taxʷ √mark-caus] ▶ XEL,TOW

xǫlnáxʷ manage to write it. [√xl-naxʷ √mark-nctrns] ▶ XEL,NOW

xǫlnǫǫǫǫ manage to write. [√xl-nǫǫǫǫ √mark-ncmdl] ▶ XEL,NONET

xǫlíŋǫǫ writing. [√xl-iŋ<?>ǫǫ √mark<actl>-cstm<actl>] ▶ XEL,IN,EL

xǫlát write it. [√xl-ǫt √mark-trns] ▶ XEL,ET

xǫlxǫlát mark it. [xl + √xl-ǫt pl + √mark-trns] ▶ XEL,XEL,ET

xǫlt writing it. [√x<ǫ>l-ǫt √mark<actl>-trns] ▶ XEL,T

xǫltǫŋ have picture drawn. [√x<ǫ>l-ǫt-ǫŋ<?> √mark<actl>-trns-psv<actl>] ▶ XEL,TEN,

xǫlsít write for. [√xl-si-t √mark-ben-trns] ▶ XEL,SIT

xǫlsítǫŋ be written for. [√xl-si-t-ǫŋ √mark-ben-trns-psv] ▶ XEL,SITEN

xǫlǫs marked face. [√x<ǫ>l=as √mark<rslt>=face] ▶ XOL,ES

xǫlǫsǫt painting self. [√x<ǫ>l-sat √mark<actl>-rflxv] ▶ XEL,ESET

xǫlǫsǫŋ take picture. [√xl=as-ǫŋ √mark=face-mdl] ▶ XEL,OSEN

xǫlǫsǫŋǫŋ taking picture. [√xl=a<ǫ>s-ǫŋ<?> √mark=face<actl>-mdl<actl>] ▶ XEL,O,SEN,

xǫlǫst take a picture. [√xl=as-t √mark=face-trns] ▶ XEL,OST

xǫlǫstǫŋ paint face. [√xl=as-t-ǫŋ √mark=face-trns-psv] ▶ XEL,OSTEN

xǫlǫstǫŋǫŋ painting face. [√xl=a<ǫ>s-t-ǫŋ<?> √mark=face<actl>-trns-psv<actl>] ▶ XEL,O,STEN,

xǫlǫssǫ take a picture of you. [√xl=as-t-sǫ √mark=face-trns-2obj] ▶ XEL,OSSE

xǫlǫss take my picture. [√xl=as-t-s √mark=face-trns-1sgobj] ▶ XEL,OSS

xǫlǫsnáxʷ manage to take picture. [√xl=as-naxʷ √mark=face-nctrns] ▶ XEL,OSNEW

xǫlǫsnǫŋ get picture taken. [√xl=as-naxʷ-ǫŋ √mark=face-nctrns-psv] ▶ XEL,OSNEN

xǫlǫsǫstxʷ take a picture. [√xl=a<ǫ>s-txʷ √mark=face<actl>-caus] ▶ XEL,O,STW

šxǫlǫs photograph. [š-√xl=as for-√mark=face] ▶ ŠXEL,ES

- sxǫ́l** a mark. [ʃs-√xǫ́l s-√mark] ▶ **SXEL**,
sxǫ́lnáx^w a mark. [ʃs-√xǫ́l-nax^w s-√mark-nctrns] ▶ **SXEL,NOW**
sxǫ́lǫ́t recorded. [ʃs-√xǫ́l-ǫ́t stat-√mark<rslt>-dur] ▶ **SXÁL,EL**
tx^wsxǫ́lǫ́ttx^w record it. [ʃtx^w-s-√xǫ́l-ǫ́t-tx^w becm-stat-√mark<rslt>-dur-caus] ▶ **TWSXÁL,ELTW**
xǫ́lǫ́n marker. [ʃ√xǫ́l=ǫ́n √mark=instr] ▶ **XEL,EN**
šxǫ́láʃsǫ́ŋ camera. [ʃš-√xǫ́l=aʃs-ǫ́ŋʃ for-√mark=face<actl>-mdl<actl>] ▶ **ŠXEL,O,SEN**,
šxǫ́líŋǫ́t chalkboard. [ʃš-√xǫ́l-iŋǫ́tʃ for-√mark-cstm<actl>] ▶ **ŠXEL,IN,EL**
šx^wxǫ́líŋǫ́t marker. [ʃšx^w-√xǫ́l-iŋǫ́tʃ for-√mark-cstm] ▶ **ŠWXEL,INEŁ**
šx^wxǫ́lǫ́yaθǫ́n computer. [ʃšx^w-√xǫ́l-ǫ́y=aθǫ́n for-√mark-ext=mouth] ▶ **ŠWXEL,ÝOFEN**
xǫ́lǫ́lwǫ́t scaup. [ʃ√xǫ́l-al=ǫ́lwǫ́t √mark-ext=side] ▶ **XEL,OLWEŁ**

√xʃt

- xʃt** hurt. [ʃ√xʃt √hurt] ▶ **XEL**
xǫ́lǫ́t ache. [ʃ√xǫ́l-ǫ́t-ǫ́t √hurt<rslt>-dur] ▶ **XÁLEŁ**
xǫ́lǫ́xǫ́lǫ́t sick (dim) (pl). [ʃxǫ́lǫ́t + √xǫ́l-ǫ́t-ǫ́t dim<pl> + √hurt<rslt>-dur] ▶ **XELEXÁLEŁ**
xʃtǫ́t hurt someone. [ʃ√xʃt-ǫ́t √hurt-trns] ▶ **XLET**
xʃtǫ́tǫ́ŋ be hurt. [ʃ√xʃt-ǫ́t-ǫ́ŋ √hurt-trns-psv] ▶ **XLETEN**
xʃtǫ́tǫ́ŋ be hurt. [ʃ√xǫ́l-ǫ́t-ǫ́ŋ √hurt<actl>-trns-psv] ▶ **XELTEN**
xǫ́lǫ́sǫ́ hurting you. [ʃ√xǫ́l-ǫ́t-ǫ́t-sǫ́ √hurt<actl>-trns-2obj] ▶ **XELSE**
xʃlǫ́sǫ́t get hurt. [ʃ√xʃlǫ́t-sat √hurt-rflxv] ▶ **XLESET**
xʃtǫ́tǫ́l hurting each other. [ʃ√xǫ́l-ǫ́t-tǫ́lʃ √hurt<actl>-rcprcl<actl>] ▶ **XELTEL**,
xʃtǫ́tǫ́x^w feel bad for. [ʃ√xʃt-tǫ́x^w √hurt-emot] ▶ **XELTOW**
xʃtǫ́tǫ́ŋǫ́lǫ́s feeling bad for me. [ʃ√xʃt-tǫ́x^w-ŋǫ́lʃiŋǫ́lǫ́s √hurt-emot-1sgobj<actl>] ▶ **XELTEN,IN,ES**
xʃtǫ́tǫ́ŋǫ́lǫ́ feel bad for you. [ʃ√xʃt-tǫ́x^w-ŋǫ́lǫ́ √hurt-emot-2obj] ▶ **XELTENINE**
xʃtǫ́tǫ́aʃǫ́s feeling sorry for. [ʃ√xʃt-tǫ́aʃǫ́s^w-ǫ́s √hurt-emot<actl>-3subj] ▶ **XELTO,ES**
xʃtǫ́tǫ́ŋ be felt sorry for. [ʃ√xʃt-tǫ́x^w-ǫ́ŋ √hurt-emot-psv] ▶ **XELTON**
xʃtǫ́tǫ́aʃǫ́ŋ being felt sorry for. [ʃ√xʃt-tǫ́aʃǫ́s^w-ǫ́ŋ √hurt-emot<actl>-psv] ▶ **XELTO,EN**
xʃtǫ́tǫ́ŋǫ́s feel sorry for me. [ʃ√xʃt-tǫ́x^w-ǫ́ŋǫ́s √hurt-emot-1sgobj] ▶ **XELTONES**
xʃtǫ́tǫ́ál feel sorry for each other. [ʃ√xʃt-tǫ́al √hurt-rcprcl] ▶ **XELTOL**
xʃtǫ́tǫ́aʃǫ́l feeling sorry for one another. [ʃ√xʃt-tǫ́aʃǫ́l √hurt-rcprcl<actl>] ▶ **XELTO,EL**
xʃtǫ́tǫ́ŋǫ́ feel sorry for you. [ʃ√xʃt-tǫ́x^w-ǫ́ŋǫ́ √hurt-emot-2obj] ▶ **XELTONE**
xʃtǫ́tnáx^w hurt feelings. [ʃ√xʃt-náx^w √hurt-nctrns] ▶ **XELNOW**
xʃtǫ́tnáʃǫ́x^w hurting someone. [ʃ√xʃt-naʃǫ́s^w √hurt-nctrns<actl>] ▶ **XELNO,EW**
xʃtǫ́tnáŋ hurt accidentally. [ʃ√xʃt-náx^w-ǫ́ŋ √hurt-nctrns-psv] ▶ **XELNON**
xʃtǫ́tnáʃǫ́ŋ being hurt. [ʃ√xʃt-naʃǫ́s^w-ǫ́ŋ √hurt-nctrns<actl>-psv] ▶ **XELNO,EN**
xʃtǫ́tnáŋǫ́ hurt you. [ʃ√xʃt-náx^w-ǫ́ŋǫ́ √hurt-nctrns-2obj] ▶ **XELNONE**
xʃlǫ́lǫ́k^wǫ́s suffer. [ʃ√xʃl-ǫ́l=iWǫ́s √hurt-dev=body] ▶ **XLEILEZES**
xʃlǫ́lǫ́qǫ́n stomach ache. [ʃ√xʃl-iʃǫ́qǫ́n √hurt=belly<actl>] ▶ **XLI,KEN**

- sxʃiʔqən** stomach ache. [s-√xʃi=iʔqən s-√hurt=belly<actl>] ▶ **SXLI,ƷEN**
sxələxʃiqən stomach aches. [s-xʃəʔ + √xʃi=iqən s-dim<pl> + √hurt=belly] ▶ **SXELEXLIƷ,EN**
sxəxʃiʔiqən stomach ache (dim). [s-xʃə + √xʃi=iqən s-dim + √hurt=belly] ▶ **SXEXELIƷEN**
xələxʃiʔiqən stomach ache (dim) (pl). [xʃəʔ + √xʃi=iqən dim<pl> + √hurt=belly] ▶ **XELEXELIƷEN**
xəʃiʔiqən stomach ache (pl). [√xʃəʔ+iʔiqən √hurt<pl>=belly] ▶ **XELIƷEN**
xəxʃiʔiqən stomachache (dim). [xʃə + √xʃi=iqən dim + √hurt=belly] ▶ **XEXELIƷEN**
xʃésəs sore hand. [√xʃi=esis √hurt=hand] ▶ **XLÁSES**
xʃéniƷʷəs envious. [√xʃi=enkʷəs √hurt=abdomen] ▶ **XLÁN,ƷES**
sxəʃéniƷʷəs jealous. [s-√xʃi=enkʷəs stat-√hurt=abdomen] ▶ **SXELÁN,ƷES**
xəʃiθinəŋ hurt feelings. [√xʃi=aθin-əŋ √hurt=mouth-mdl] ▶ **XELƷINEN**
xəʃisʔnəŋ called down. [√xʃi-siʔnəŋ-naxʷ-əŋʔʷ √hurt-ben<actl>-nctrns-psv<actl>] ▶ **XELSI,NEN,**
xəʃsənʹ sore foot. [√xʃəʔ+i=sənʹʷ √hurt<actl>=foot<actl>] ▶ **XELSEN,**
xəʃiƷʷəs pain. [√xʃi=iWəs √hurt=body] ▶ **XELIƷES**
xəʃiʷs being in pain. [√xʃi=iWʹəs √hurt=body<actl>] ▶ **XELIU,S**
xəʃiƷʷəs suffer. [√xʃi-ii=iWəs √hurt-dev=body] ▶ **XELIL,ƷES**
xəxəʃiƷəws suffer (dim). [xə + √xʃi-ii=iWəs dim + √hurt-dev=body] ▶ **XEXELIL,US**
xəʃiƷʷəs in pain (pl). [√xəʔ+i=iWəs √hurt<pl>=body] ▶ **XEL,LIƷES**
xəʃəqʷ headache. [√xʃəʔ+i=iʔqʷ √hurt<actl>=head] ▶ **XELEƷ**
xəʃiθinəq hurt feelings. [√xʃəʔ+i-ənʹəq √hurt<actl>-hab<actl>] ▶ **XELEN,EƷ**
sxəʃéwʃtxʷ hospital. [s-√xʃi=eʷʃtxʷ s-√hurt=house] ▶ **SXELÁU,TW**
sxʃéwʃtxʷtxʷ take to hospital. [s-√xʃi=eʷʃtxʷ-txʷ s-√hurt=house-caus] ▶ **SXLÁU,TWTW**
sxʃéwʃtxʷtəŋ be taken to hospital. [s-√xʃi=eʷʃtxʷ-txʷ-əŋ s-√hurt=house-caus-psv] ▶ **SXLÁU,TWTEN**
sxəʃəʔ sickness. [s-√xʃi s-√hurt] ▶ **SXEL**
sxəʃəʔəʔ sick. [s-√xʃəʔəʔ-aʃ stat-√hurt<rslt>-dur] ▶ **SXÁLEL**
sxəʃəʔxəʔ lie on back. [s-xəʔ + √xʃi stat-rslt + √hurt] ▶ **SXÁ,XEL**
sxəʃələʔəʔ sick (pl). [s-√xʃəʔəʔəʔ-aʃ stat-√hurt<pl><rslt>-dur] ▶ **SXELÁLEL**

√xʃas veat.

- xʃás** eat. [√xʃas veat] ▶ **XLOS**
xəʃələʔəs eat. [√xʃəʔələʔəs veat<pl>] ▶ **XELOLES**
xʃələʔəs eating. [√xʃəʔələʔəs veat<actl>] ▶ **XOLES**
xʃástxʷ serve food. [√xʃas-txʷ veat-caus] ▶ **XLOSTW**
xʃástəŋ be served food. [√xʃas-txʷ-əŋ veat-caus-psv] ▶ **XLOSTEN**
xʃástəŋə serve you food. [√xʃas-txʷ-əŋə veat-caus-2obj] ▶ **XLOSTONE**
xəʃsənəq invite for food. [√xʃas-ənəq veat-hab] ▶ **XELSENEƷ**

√xʃemʹ vwatch.

- xłémí** watch. [√xłémí √watch] ▶ **XLÁM**,
xłé?əní watching. [√xłé?əní √watch<actl>] ▶ **XELÁ,EM**,
xəxłémí watching. [√xə + √xłémí actl + √watch] ▶ **XEXLÁM**,
xłémítij be watched. [√xłémí-t-əŋ √watch-trns-psv] ▶ **XLEM,TIJ**
xəxłémətíj being watched. [√xə + √xłémí-ət-i-əŋ<?> actl + √watch-trns-pers-psv<actl>] ▶ **XEXLEMETIJ**,
xəxłé?əmíət watching it. [√xə + √xłé?əní-ət actl + √watch<actl>-trns] ▶ **XEXLÁ,EM,ET**
nəx^wsxłémí watcher. [√nəx^w-s-√xłémí pro-s-√watch] ▶ **NEWSXLÁM**,

√xλ' √cross.

- xłínəsən** collarbone. [√xłín=ínəs=ən √cross=chest=instr] ▶ **XTINESEN**

√xm √heavy.

- xəm** heavy. [√xəm √heavy] ▶ **XEM**
xəmíels heavy. [√xəm-els √heavy-actv<actl>] ▶ **XEM,ÁL,S**
xəmsát get heavy. [√xəm-sat √heavy-rflxv] ▶ **XEMSOT**
xəmaləsən keepsake. [√xəm=aləs=ən √heavy=eye=instr] ▶ **XEMOLESEN**
sxəmíxəmí giant horsetail. [√s-xəní + √xní s-char + √heavy] ▶ **SXEM,XEM**,
sxəmalə empty shell. [√s-√xəm-əla? s-√heavy-actv] ▶ **SXEM,OLE**

√xp √cedar.

- xpéy** cedar. [√xp=eý √cedar=wood] ▶ **XPÁ**,
xpeýíłč cedar tree. [√xp=eý=iłč √cedar=wood=plant] ▶ **XPÁ,ÍŁČ**
xpeýésəs cedar bough. [√xp=eý=esis √cedar=wood=hand] ▶ **XPÁ,ÁSES**
xəxpéy cedar plank. [√xə + √xp=eý dim + √cedar=wood] ▶ **XEXPÁ**,

√xpaq^w √boom.

- xpáq^wəŋ** boom. [√xpaq^w-əŋ √boom-mdl] ▶ **XPOKĚŋ**
xpá?q^wəŋ booming. [√xpə?q^w-əŋ √boom<actl>-mdl] ▶ **XPO,KĚŋ**

√xqəne? √bufflehead.

- xəxqəné?** bufflehead. [√xə + √xqəne? dim + √bufflehead] ▶ **XEXKENÁ**,

√xti √prepare.

- sxə?tí?** fixed. [√s-√x<ə?>ti<?> stat-√prepare<rlt><actl>] ▶ **SXE,TI**,
xťij prepare. [√xťi-əŋ √prepare-mdl] ▶ **XTIJ**
xťít prepare it. [√xťi-t √prepare-trns] ▶ **XTIT**
xəťít making it. [√xťi<?>-t √prepare<actl>-trns] ▶ **XETI,T**
xťítəŋ prepared. [√xťi-t-əŋ √prepare-trns-psv] ▶ **XTITĚŋ**
xəťít?əŋ fixed up. [√xəťi<?>-t-əŋ<?> √prepare<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **XETI,TĚŋ**,
xəťsít prepare for. [√xťi-si-t √prepare-ben-trns] ▶ **XETSIT**
xəťsítəŋ be fixed for. [√xəť-si-t-əŋ √prepare-ben-trns-psv] ▶ **XETSITĚŋ**
xəťsísə fix for you. [√xəť-si-t-sə √prepare-ben-trns-2obj] ▶ **XETSISE**

ʰətsís fix for me. [√xʰət-si-t-s √prepare-ben-trns-1sgobj] ▶ XETSIS

ʰətsíʰs fixing it for me. [√xʰət-si<ʰ>-t-s √prepare-ben<actl>-trns-1sgobj] ▶ XETSI,S

ʰətsitáŋəs fix for me. [√xʰət-si-txʰ-əŋəs √prepare-ben-caus-1sgobj] ▶ XETSITONĚS

ʰətsitáŋə fix for you. [√xʰət-si-txʰ-əŋə √prepare-ben-caus-2obj] ▶ XETSITONĚ

√xʰtʰ vsting.

ʰtʰəláʰ power to kill. [√xʰtʰ-əlaʰ √sting-actv] ▶ XDELO,

ʰtʰət shoot it. [√xʰtʰ-ət √sting-trns] ▶ XDET

ʰtʰətəŋ get bad spell put on. [√xʰtʰ-ət-əŋ √sting-trns-psv] ▶ XDETEN

√xʰtkʰw vcarve.

ʰtkʰwəŋ carve. [√xʰtkʰw-əŋ √carve-mdl] ▶ XDQEN

ʰtʰəkʰwəŋ carving. [√xʰtʰ<ə>kʰw-əŋ<ʰ> √carve<actl>-mdl<actl>] ▶ XDEQEN,

sʰtʰəkʰwəŋ carving. [√s-√xʰtʰ<ə>kʰw-əŋ<ʰ> s-√carve<actl>-mdl<actl>] ▶ SXDEQEN,

ʰətkʰwəls carving. [√xʰtkʰw-əls √carve-actv<actl>] ▶ XEDQÁL,S

ʰtʰəkʰwt carve it. [√xʰtkʰw-t √carve-trns] ▶ XDEQT

ʰtkʰwətəŋ be carved. [√xʰtkʰw-ət-əŋ √carve-trns-psv] ▶ XDQETEN

ʰtʰəkʰwtəŋ being carved. [√xʰtʰ<ə>kʰw-t-əŋ √carve<actl>-trns-psv] ▶ XDEQTEN

ʰətkʰwíŋət carve. [√xʰtkʰw-íŋ<ʰ>ət √carve-cstm] ▶ XEDQIN,EL

sʰətkʰwíŋət carving. [√s-√xʰtkʰw-íŋət s-√carve-cstm] ▶ SXEDQINĚL

ʰətkʰwaləs crystal. [√xʰtkʰw=aləs √carve=stone] ▶ XEDQOLES

sʰətkʰwaləs crystal. [√s-√xʰtkʰw=aləs s-√carve=stone] ▶ SXEDŲOLES

ʰətkʰwáləst hew stone. [√xʰtkʰw=aləs-t √carve=stone-trns] ▶ XEDQOLEST

sʰtʰəkʰwnəŋ be carved on. [√s-√xʰtʰəkʰw-naxʰ-əŋ s-√carve-nctrns-psv] ▶ SXDEQNEN

sʰtʰəkʰw carving. [√s-√xʰtkʰw s-√carve] ▶ SXDEQ

sʰətkʰw carving. [√s-√xʰ<ə>kʰw s-√carve<actl>] ▶ SXEDQ

sʰətkʰwtəŋ being carving. [√s-√xʰ<ə>kʰw-t-əŋ<ʰ> s-√carve<actl>-trns-psv<actl>] ▶ SXEDQTEN,

ʰətkʰwətəkʰw carver. [ʰətkʰw + √xʰtkʰw char + √carve] ▶ XEDXEDEQ

ʰisxʰtʰəkʰw totem pole. [ʰəs-√xʰtkʰw stat-√carve] ▶ ISXDEQ

√xʰθəm vbox.

ʰθəm box. [√xʰθəm √box] ▶ XFEM

ʰəxíθəm boxes. [ʰə + √xʰ<i>θəm pl + √box<pl>] ▶ XEXIFEM

ʰəxíʰθəm little box. [ʰə + √xʰ<iʰ>θəm dim + √box<dim>] ▶ XEXI,FEM

√xʰtʰmʰ vgray.

sʰtʰmʰíʰqʰw gray hair. [√s-√xʰtʰmʰ=íʰqʰw stat-√gray=head] ▶ SXʰM,I,Ķ

√xʰyʰəmʰ vuproot.

ʰíʰəmʰnəč uprooted tree. [√xʰyʰəmʰ=nəč √uproot=tail] ▶ XI,EM,NEĆ

√xʰwʰa vcry.

- xʷáŋ** cry. [√xʷa-əŋ √cry-mdl] ▶ **XON**
- xʷaʔáŋ** crying. [√xʷa<ʔ>-əŋ<ʔ> √cry<actl>-mdl<actl>] ▶ **XO,ON**,
- kʷətʰxʷáʔəŋ** comourner. [kʷətʰ-√xʷa<ʔ>-əŋ<ʔ> with-√cry<actl>] ▶ **QELXO,EN**,
- xʷəʔáŋətəl** crying together. [√xʷa<ʔ>-əŋ<ʔ>-tak<ʔ> √cry<actl>-mdl<actl>-rcprcl<actl>] ▶ **XE,ON,ETEL**,
- sxʷáŋ** crying. [s-√xʷa-əŋ s-√cry-mdl] ▶ **SXON**
- xʷəŋjélŋəŋ** sob. [√xʷa-əŋ-elŋəŋ<ʔ> √cry-mdl-want<actl>] ▶ **XEN,ÁL,NEN**,
- xʷát** cry for someone. [√xʷa-t √cry-trns] ▶ **XOT**
- xʷəʔát** crying for him. [√xʷa<ʔ>a-t √cry<actl>-trns] ▶ **XE,OT**
- xʷəʔásə** crying for you. [√xʷa<ʔ>a-ət-sə √cry<actl>-trns-2obj] ▶ **XE,OSE**
- xʷásə** cry for you. [√xʷa-t-sə √cry-trns-2obj] ▶ **XOSE**
- √xʷaʔəqʷ** vsawbill.
- xʷáʔəqʷ** merganser. [√xʷaʔəqʷ √sawbill] ▶ **XO,EK**
- √xʷaləʔ** vreef_net.
- xʷáləʔ** reef net. [√xʷaləʔ √reef_net] ▶ **XOLE**,
- xʷəxʷáʔləʔ** reef netting. [xʷə+√xʷa<ʔ>ləʔ actl+√reef_net<actl>] ▶ **XEXO,LE**,
- sxʷəxʷáʔləʔ** reef netter. [s-xʷə+√xʷa<ʔ>ləʔ s-actl+√reef_net<actl>] ▶ **SXEXO,LE**,
- xʷələxʷáʔləʔ** reef netting (pl). [x<ələ>+√xʷa<ʔ>ləʔ actl<pl>+√reef_net<actl>] ▶ **XELEXO,LE**,
- sxʷáləʔ** reef net. [s-√xʷaləʔ s-√reef_net] ▶ **SXOLE**,
- sxʷələxʷáʔləʔ** reef nets. [s-xʷələ+√xʷa<ʔ>ləʔ s-pl+√reef_net<actl>] ▶ **SXELXO,LE**,
- sxʷələléʔkʷət** reef net boat. [s-√xʷaləʔ=Wət s-√reef_net=conveyance] ▶ **SXELÁ,ŽEL**
- čtʰxʷáləʔtən** lead of reef net. [čtʰ-√xʷaləʔ=tən impact-√reef_net=instr] ▶ **ČLXOLE,TEN**
- sxʷəliʔič** willow. [s-√xʷaləʔ=ič s-√reef_net=plant] ▶ **SXELI,IČ**
- √xʷaləwʰ** vclaw.
- xʷáləwʰčəs** claw. [√xʷaləwʰ=čəs √claw=hand] ▶ **XOL,EU,ČES**
- √xʷaŋəŋ** vthroat.
- xʷáŋəŋ** throat. [√xʷaŋəŋ √throat] ▶ **XONEN**
- √xʷaqʷ** vprop.
- xʷáqʷət** pole up. [√xʷaqʷ-ət √prop-trns] ▶ **XOKET**
- xʷáʔqʷət** poling it. [√xʷa<ʔ>qʷ-ət √prop<actl>-trns] ▶ **XO,KET**
- sxʷáqʷəŋ** canoe pole. [s-√xʷaqʷ=əŋ s-√prop=instr] ▶ **SXOKEN**
- sxʷələqʷəŋ** canoe poles. [s-√xʷa<ə>qʷ=əŋ s-√prop<pl>=instr] ▶ **SXELOKEN**
- √xʷatkʷəm** vloud_noise.
- xʷátkʷəm** loud noise. [√xʷatkʷəm √loud_noise] ▶ **XOTŽEM**
- √xʷatʰ** vsupport.
- xʷátʰət** support. [√xʷatʰ-ət √support-trns] ▶ **XODET**

sx^wáx^wəí supported. [s-x^wá + √x^wat⁰ stat-rslt + √support] ▶ SXOXED

x^wəlé?šən rainbow. [√x^wat⁰-e? = šən √support-ext=foot] ▶ XEDÁ,ŠEN

√x^wat⁰ vblock.

x^wát⁰ət block movement. [√x^wat⁰-ət vblock-trns] ▶ XOJET

x^wat⁰əsít block for someone. [√x^wat⁰-si-t vblock-ben-trns] ▶ XOJESIT

x^wat⁰əsítəŋ be blocked for. [√x^wat⁰-si-t-əŋ vblock-ben-trns-psv] ▶ XOJESITEN

sx^wa?x^wat⁰ blocked. [s-x^wá + √x^wat⁰ s-rslt + vblock] ▶ SXO,XEŦ

√x^wawət⁰ vblock.

sx^wawət⁰ blocked. [s-√x^wawət⁰ stat-√block] ▶ SXOU,EX

√x^we? vbullhead_sound.

sx^wé? bullhead sound. [s-√x^we? s-√bullhead_sound] ▶ SXÁ,

sx^wé?nəŋ small bullhead. [s-√x^we? = nəŋ s-√bullhead_sound=throat] ▶ SXÁ,NEŤ

√x^we? vimitate.

x^wəx^wé? imitating. [x^wə + √x^we? actl + vimitate] ▶ XEXÁ,

x^wəx^wé?t imitating it. [x^wə + √x^we?-t actl + vimitate-trns] ▶ XEXÁ,T

x^wəx^wé?təŋ being imitated. [x^wə + √x^we?-t-əŋ actl + √draw-trns-psv] ▶ XEXÁ,TEN,

√x^wesəm vsoapberry.

sx^wésəm soapberry. [s-√x^wesəm s-√soapberry] ▶ SXÁSEM

sx^wesəmič soapberry bush. [s-√x^wesəm = ič s-√soapberry=plant] ▶ SXÁSEMIČ

√x^weY vperish.

x^wéy perish. [√x^weY vperish] ▶ XA

x^wi?x^wéy dying one by one. [x^wy<?> + √x^weY<?> rep<actl> + vperish<actl>] ▶ XI,XA,

x^wəyŋ perish. [√x^weY-iŋ vperish-dev] ▶ XÍL,

x^wécət kill in war. [√x^weY-ət vperish-trns] ▶ XÁCET

x^wéyət killing in war. [√x^weY-ət vperish-trns] ▶ XA,YET

x^wčétəŋ be killed. [√x^weY-ət-əŋ vperish-trns-psv] ▶ XČÁTEN

x^wécətəŋ being killed. [√x^wé<?>Y-ət-əŋ vperish<actl>-trns-psv] ▶ XČÁTENEN

sx^weYi all dead. [x^wéy + √x^weY vperish] ▶ SXAXI

sx^wčeyəč dead legs. [s-√x^weY=eYəč stat-√perish=hip] ▶ SXČAYEČ

sx^wəlx^wčécəč lame. [s-x^w<ə> + √x^weY=eYəč stat-actl<pl> + vperish=hip] ▶ SXELXČÁČEČ

√x^wə vcatch.

x^wəŋ caught. [√x^wə-əŋ vcatch-mdl] ▶ XEN

√x^wəčəq vshake.

x^wəčəqtən shook up. [√x^wəčəq-t-əŋ vshake-trns-psv] ▶ XE,JEKTEN

√x^wələq^w vdrift.

x^wələq^w drift. [√x^wələq^w vdrift] ▶ XELEK

- xʷəlqʷ** drifting. [√xʷəlqʷ > əqʷ √drift<actl>] ▶ **XEL,K**
xʷəlqʷiləŋ downstream. [√xʷəlqʷ-il-əŋ √drift-dev-mdl] ▶ **XELKILEŋ**
xʷəlqʷiləŋj going with flow. [√xʷəlqʷ-il<ʷ>-əŋ<ʷ> √drift<actl>-dev<actl>-mdl<actl>] ▶ **XEL,KIL,ENj**
xʷələqʷtxʷ make drift. [√xʷələqʷ-txʷ √drift-caus] ▶ **XELEKTW**
xʷələqʷtəŋ drifted. [√xʷələqʷ-txʷ-əŋ √drift-caus-psv] ▶ **XELEKTENj**
xʷəlqʷtəŋj being drifted. [√xʷəlqʷ-t-əŋ<ʷ> √drift<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **XEL,KTENj**
xʷələqʷŋən driftwood. [√xʷələqʷ=ŋin √drift=piece] ▶ **XELEKŋEN**
- √xʷəlftəp** √flying_snake.
xʷəlftəp flying snake. [√xʷəlftəp √flying_snake] ▶ **XELDEP**
- √xʷələčən** √place_name.
xʷələčən reef at WJOLELP. [√xʷələčən √place_name] ▶ **XEL,ÉČEN**
- √xʷələəs** √menstruation.
xʷələəs first menstruation. [√xʷələəs √menstruation] ▶ **XETES**
- √xʷəmaləʔ** √mud_clam.
sxʷəmaləʔ mud clam. [s-√xʷəmaləʔ s-√mud_clam] ▶ **SXEMOLE,**
- √xʷəməya** √spin.
xʷəmxʷəməyásət spin. [xʷəmxʷəməyásət rep + √spin-rflxv] ▶ **XEMXEMÍOSET**
- √xʷən** √mix.
xʷənəkʷilət mix. [√xʷən=kʷil-ət √mix=interior-trns] ▶ **XENEČILET**
- √xʷən** √way.
xʷəníŋ way. [√xʷən-i-əŋ √way-pers-mdl] ▶ **XENINj**
sxʷəníŋ way. [s-√xʷən-i-əŋ stat-√way-pers-mdl] ▶ **SXENINj**
xʷələxʷənéŋ like (dim pl). [xʷələxʷən-əŋ + √xʷən-i-əŋ dim<pl> + √way-pers-mdl] ▶ **XELEXENÁNj**
xʷənʔéŋj how. [√xʷən<ʷ>-e-əŋ<ʷ> √way<actl>-pers-mdl<actl>] ▶ **XEN,ÁNj**
xʷənʔəŋtál alike. [√xʷən<ʷ>-əŋ<ʷ>-tal<ʷ> √way<actl>-mdl<actl>-rcprcl<actl>] ▶ **XEN,EN,TOL,**
xʷəxʷənʔéŋj how (dim). [xʷəxʷən-əŋ + √xʷən<ʷ>-e-əŋ<ʷ> dim + √way<actl>-pers-mdl<actl>] ▶ **XEXEN,ÁNj**
sxʷəníʔəŋj how. [s-√xʷən<ʷ>-i<ʷ>-əŋ<ʷ> stat-√way<actl>-pers<actl>-mdl<actl>] ▶ **SXEN,I,ENj**
šxʷənʔéŋj situation. [š-√xʷən<ʷ>-e-əŋ<ʷ> for-√way<actl>-pers-mdl<actl>] ▶ **ŠXEN,ÁNj**
xʷənŋikʷən don't pay attention to. [√xʷən-əŋ=iWən √way-mdl=inside] ▶ **XENNIČEN**
sxʷəníwən not pay attention. [s-√xʷən=iW<ʷ>ən stat-√way=inside<actl>] ▶ **SXENIU,EN**
xʷənəkʷéŋj think so. [√xʷən=iWən √way=inside] ▶ **XENEČÁN,**
xʷəxʷənəkʷéŋj think (dim). [xʷəxʷən-əŋ + √xʷən=iWən dim + √way=inside] ▶ **XEXENEČÁN,**
xʷəníwən pays attention. [√xʷən=iWən √way=inside] ▶ **XENIWEN**
šxʷəníwən concern. [š-√xʷən=iW<ʷ>ən for-√way=inside<actl>] ▶ **ŠXENIU,EN**
xʷənəkʷéŋtʷ let think. [√xʷən=iWən-tʷ √way=inside-caus] ▶ **XENEČÁN,TW**

- xʷənəkʷéiŋtəŋ** be led to think. [√xʷən=iWən-txʷ-əŋ √way=inside-caus-psv] ▶ **XENEZÁN,TEN**
xʷənəkʷéiŋtəl let each other think. [√xʷən=iWəŋ-təl √way=inside-rcprcl] ▶ **XENEZÁN,TEL**
xʷənəkʷeŋsət start to think so. [√xʷən=iWən-sət √way=inside-rflxv] ▶ **XENEZÁN,SET**
xʷənəkʷeŋnaŋət managed to think of. [√xʷən=iWən-naŋət √way=inside-ncmdl] ▶ **XENEZÁN,NONET**
xʷənáʔəs facing. [√xʷən=aʔəʔs √way=face<actl>] ▶ **XENO,ES**
sxʷənəŋésəs how hands. [s-√xʷən-i-əŋ=esis stat-√way-pers-mdl=hand] ▶ **SXENENÁSES**
sxʷənəŋtíxʷ how do. [s-√xʷən-əŋ-t<i>xʷ stat-√way-mdl-caus<pers>] ▶ **SXENENTIW**

√xʷəŋ √fast.

- xʷəŋ** fast. [√xʷəŋ √fast] ▶ **XEN**
xʷələŋ swift water. [√xʷə<lə>ŋ √fast<pl>] ▶ **XEL,EN**
xʷəŋtáʔəxʷ doing fast. [√xʷəŋ-taʔəxʷ √fast-caus<actl>] ▶ **XENTO,EW**
xʷəŋsən fast feet. [√xʷəŋ=sən √fast=foot] ▶ **XENSEN**
xʷələŋsən fast feet (pl). [√xʷə<lə>ŋ=sən √fast<pl>=foot] ▶ **XELENSEN**
xʷəŋsát hurry. [√xʷəŋ-sət √fast-rflxv] ▶ **XENSOT**
xʷəŋésəs fast hands. [√xʷəŋ=esis √fast=hand] ▶ **XENÁSES**
sxʷəŋésəs fast knitter. [s-xʷəŋ=esis s-√fast-ext=hand] ▶ **SXENÁSES**
xʷəŋéləqən swift water. [√xʷəŋ=ełeq=ən √fast=wave=instr] ▶ **XENÁLEKEN**
xʷəŋéləqənsət become swift water. [√xʷəŋ=ełeq=ən-sət √fast=wave=instr-rflxv] ▶ **XENÁLEKENSET**
šxʷəŋéləqən fast water. [š-√xʷəŋ=ełeq=ən for-√fast=wave=instr] ▶ **ŠXENÁLEKEN**
xʷəŋáθən gobble. [√xʷəŋ=aθin √fast=mouth] ▶ **XENOFEN**

√xʷəŋ √might/can.

- xʷəŋ** can. [√xʷəŋ √might/can] ▶ **XEN**

√xʷəpaqʷ √noise.

- xʷəpqʷsət** noisy. [√xʷəpaqʷ-sət √noise-rflxv] ▶ **XEPKSET**
xʷəpáʔqʷəŋ make noise. [√xʷəpaʔqʷ-əŋ √noise<actl>-mdl] ▶ **XEPO,KEN**

√xʷəqʷkʷiy √burner.

- xʷəqʷkʷíyləʔ** ritual burner. [√xʷəqʷkʷiy-əlaʔ √burner-actv] ▶ **XEKQIYLE,**

√xʷətqmal √middle.

- sxʷətqmaltxʷ** put someone in middle. [s-√xʷətqmal-txʷ s-√middle-caus] ▶ **SXETKMOLTW**

√xʷətí √hoe.

- xʷətənakʷən** hoeing/raking. [√xʷətí=ənakʷ-əŋ √hoe=ground-mdl] ▶ **XEDENOZEN**

√xʷətšəli √hummingbird.

- sxʷətšəlí** hummingbird. [s-√xʷətšəli s-√hummingbird] ▶ **SXEDJELI**

√xʷətšəs √female_puberty.

- xʷətšəs** female puberty. [√xʷətšəs √female_puberty] ▶ **XEDES**

- x^wələtəs** female puberty (pl). [√x^wələtəs √female_puberty⟨pl⟩] ▶ **XELEDES**
- √x^wəx^wmin** √pin.
- xəx^wmín** pin. [√x^wəx^wmin √pin] ▶ **XEWMIN**
- √x^wəx^w** √necklace.
- sx^wəx^wnət** necklace. [√s-√x^wəx^w=tneŋ s-√necklace=throat] ▶ **SXEXNEL**
- √x^wəx^w** √take.
- šx^wəx^wəlŋən** want to go. [√š-√x^wəx^w-elŋən for-√take-want] ▶ **ŠXEXÁL, NEN**
- √x^wəx^w** √make_face.
- x^wəʔx^wast** makes faces. [√x^wəx^w=as-t √make_face=face-trns] ▶ **XE, XOST**
- x^wəx^wástəŋ** be made faces at. [√x^wəx^w=as-t-əŋ √make_face=face-trns-psv] ▶ **XEXOSTEN**
- √x^wəy** √masked.
- sx^wəyx^wi** masked dance. [√s-x^wəy + √x^wəy s-char + √masked] ▶ **SXÍXI**
- √x^wəyəm** √waterfall.
- sx^wáx^wəyəm** waterfall. [√s-x^wa + √x^wəyəm s-actl + √waterfall] ▶ **SXOXÍEM**
- √x^wəyq^w** √twist.
- sx^wəyq^w** twisted. [√s-√x^wəyq^w stat-√twist] ▶ **SXÍ, K**
- šx^wəyq^winəs** misbuttoned. [√š-√x^wəyq^w=in^çəs for-√twist⟨actl⟩=chest⟨actl⟩] ▶ **ŠXÍ, KIN, ES**
- sx^wəyq^wəs** crooked face. [√s-√x^wəyq^w=as stat-√twist=face] ▶ **SXÍ, KES**
- √x^wəyq^w** √ship.
- x^wəyq^wət** ship. [√x^wəyq^w=at √ship=conveyance] ▶ **XÍ, KEL**
- x^wəyq^wələt** ship. [√x^wəyq^w-il=at √ship-dev=conveyance] ▶ **XÍ, KEL, EL**
- x^wəyq^wələtáat** go by big boat. [√x^wəyq^w-il-it=aat √ship-dev-go=conveyance] ▶ **XÍ, KEL, ELOOL**
- √x^wi?** √narrow.
- x^wix^wəʔx^wi?** narrow. [√x^wi + x^wəʔ + √x^wi? dim + char + √narrow] ▶ **XIXE, XI,**
- √x^wiin** √reem.
- x^wiinč** plant sp.. [√x^wiin=ič √reem=plant] ▶ **XIINČ**
- √x^wil** √lose.
- x^wil** get lost. [√x^wil √lose] ▶ **XIL,**
- x^wiləl** lost (pl). [√x^wiləŋ √lose] ▶ **XIL, LEL**
- x^wilx^wəl** lost easily. [√x^wil + √x^wil char + √lose] ▶ **XIL, XEL,**
- x^wiltx^w** throw. [√x^wil-tx^w √lose-caus] ▶ **XIL, TW**
- x^wix^wəltx^w** throwing at. [√x^wi + √x^wil-tx^w actl + √lose-caus] ▶ **XIXEL, TW**
- x^wix^wəltəŋ** being thrown. [√x^wi + √x^wil-tx^w-əŋ^ç actl + √lose-caus-psv⟨actl⟩] ▶ **XIXEL, TEN,**
- x^wəx^wəlt** throwing. [√x^wə + √x^wil-t actl + √lose-trns] ▶ **XEXEL, T**
- x^wiltəl** lose each other. [√x^wil-tal √lose-reprcl] ▶ **XIL, TEL**
- x^wilt** throw it. [√x^wil-t √lose-trns] ▶ **XIL, T**

- x^wiltəŋ** be thrown. [√x^wil-t-əŋ √lose-trns-psv] ▶ **XIL,TEN**
sx^wəltələ? throw away. [s-√x^wil-t-əla? s-√lose-trns-actv] ▶ **SXEL,TELO**,
x^wilsət drop away. [√x^wil-sat √lose-rflxv] ▶ **XIL,SET**
x^wilnəx^w lose it. [√x^wil-nəx^w √lose-nctrns] ▶ **XIL,NEW**
x^wix^wəlnəx^w losing it. [x^wi+√x^wil-nəx^w actl+√lose-nctrns] ▶ **XIXEL,NEW**
x^wilnək^wəltx^w let apart. [√x^wil-nəWel-tx^w √lose-nrcrprcl-caus] ▶ **XIL,NEZELTW**
x^wilnəŋət manage to get lost. [√x^wil-nəŋət √lose-ncmdl] ▶ **XIL,NOŋET**
x^wəlik^wəs lose. [√x^wil=iWəs √lose=body] ▶ **XELI,ĪZES**
sx^wəlik^wəs lost. [√x^wil=iWəs √lose=body] ▶ **SXEL,ĪZES**
x^wəlīwəsəŋ losing money. [√x^wil=iW[?]əs-əŋ[?] √lose=body<actl>-mdl<actl>] ▶ **XEL,IU,SEN**,
sx^wil loss. [s-√x^wil s-√lose] ▶ **SXIL**
sx^wi?wəl lost. [s-√x^wi[?]wəl stat-√lose<actl>] ▶ **SXI,WEL**,
sx^wəlī?wəl lost (pl). [s-√x^w<ə>i[?]wəl stat-√lose<pl><actl>] ▶ **SXELI,WEL**,
x^wəlx^wəlwéčən red lizard. [x^wəl+√x^wil=əweč=ən char+√lose=bottom=instr] ▶ **XEL,XEL,EWÁČEN**
- √x^wiləm'** √rope.
x^wiləm' rope. [√x^wiləm' √rope] ▶ **XIL,EM**,
x^wəx^wiləm' little rope. [x^wə+√x^wiləm' dim+√rope] ▶ **XEXIL,EM**,
x^wəlx^wiləm' ropes. [x^wəl+√x^wiləm' pl+√rope] ▶ **XEL,XIL,EM**,
x^wiləm'sət become rope. [√x^wiləm'-sat √rope-rflxv] ▶ **XIL,EM,SET**
x^wiləm'tx^w rope it. [√x^wiləm'-tx^w √rope-caus] ▶ **XIL,EMTW**
čx^wiləm'tx^w let have rope. [č-√x^wiləm'-tx^w have-√rope-caus] ▶ **ČXIL,EM,TW**
- √x^win** √go_where.
tx^win go where. [t-√x^win dir-√go_where] ▶ **TXIN**
tx^wix^wəŋ going where. [t-x^wi+√x^win[?] dir-actl+√go_where<actl>] ▶ **TXIXEN**,
tx^wix^wəŋ'tx^w where taking it. [t-x^wi+√x^win[?]-tx^w dir-actl+√go_where<actl>-caus] ▶ **TXIXEN,TW**
tx^wix^wəŋ'təŋ be taken where. [t-x^wi+√x^win[?]-tx^w-əŋ dir-actl+√go_where<actl>-caus-psv] ▶ **TXIXEN,TEN**
təltx^wix^wəŋ'təŋ be taken where (pl). [t<ə>-x^wi+√x^win[?]-tx^w-əŋ dir<pl>-actl+√go_where<actl>-caus-psv] ▶ **TELTXIXENTEN**
tx^wəx^wənəlŋən want to go where. [tx^wə-x^wi+√x^win[?]-əlŋən becm-actl+√go_where<actl>-want] ▶ **TXEXENÁL,NEN**
tx^wintx^w where take it. [t-√x^win-tx^w dir-√go_where-caus] ▶ **TXINTW**
tx^wintəŋəs where take me. [t-√x^win-tx^w-əŋəs dir-√go_where-caus-1sgobj] ▶ **TXINTONES**
tx^wintəŋə where take you. [t-√x^win-tx^w-əŋə dir-√go_where-caus-2obj] ▶ **TXINTONE**
tx^wintəŋ be where taken. [t-√x^win-tx^w-əŋ dir-√go_where-caus-psv] ▶ **TXINTEN**
tx^winsət where go. [t-√x^win-sat dir-√go_where-rflxv] ▶ **TXINSET**

txʷíxʷənsət going where. [√t-xʷí + √xʷin-sat dir-actl + √go_where-rflxv] ▶ **TXIXENSET**

√xʷqʷ √hill.

xʷqʷənakʷ hill potatoes. [√xʷqʷənakʷ √hill=ground] ▶ **XKENEĹ**

xʷqʷənakʷtxʷ hill it. [√xʷqʷənakʷ-txʷ √hill=ground-caus] ▶ **XKENEĹTW**

√xʷqʷələ √scouring_rush.

xʷqʷələ scouring rush. [√xʷqʷələ √scouring_rush] ▶ **XKEL,E**

√xʷš √move_water.

xʷšətəŋ diarrhea. [√xʷšət-əŋ √move_water-trns-psv] ▶ **XŠETEN**

xʷšətəŋʃ diarrhea. [√xʷ<ə>š-t-əŋ<ʃ> √move_water<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **XŠETEN,**

√xʷtis √grebe.

sxʷtis red-necked grebe. [√s-√xʷtis s-√grebe] ▶ **SXTIS**

√xʷyʔqec̣ √joke.

xʷiʔqec̣əŋ joke. [√xʷyʔqec̣-əŋ √joke-mdl] ▶ **XI,KÁĆEN**

√xʷyem̐ √story.

xʷiʔem̐ tell story. [√xʷyem̐ √story] ▶ **XI,ÁM,**

xʷəʔxʷəyʔem̐ telling story. [√xʷəʔ + √xʷyem̐<ʔ>em̐ actl + √story<actl>] ▶ **XE,XÍ,YÁ,EM,**

xʷiʔem̐ástəŋ be told story. [√xʷyem̐-as-t-əŋ √story-rcpnt-trns-psv] ▶ **XI,EM,OSTEN**

xʷiʔem̐ásətəŋʃ being told story. [√xʷyem̐-a<ʔ>s-t-əŋ<ʃ> √story-rcpnt<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **XI,EM,O,STEN,**

xʷəxʷəyʔem̐ástəŋ be told stories. [√xʷə + √xʷyem̐-as-t-əŋ pl + √story-rcpnt-trns-psv] ▶ **XEXÍ,EM,OSTEN**

sxʷiʔem̐ traditional story. [√s-√xʷyem̐ s-√story] ▶ **SXI,ÁM,**

sxʷəliʔem̐ stories. [√s-√xʷ<ə>yem̐ s-√story] ▶ **SXELI,ÁM,**

sxʷiʔem̐ástəŋ be told a story. [√s-√xʷyem̐-as-t-əŋ s-√story-rcpnt-trns-psv] ▶ **SXI,EM,OSTEN**

sxʷiʔem̐sət tell story. [√s-√xʷyem̐ s-√story] ▶ **SXI,ÁM,SET**

√yaʔ √caution.

syáʔ careful. [√s-√yaʔ s-√caution] ▶ **SYO,**

siʔyələ careful (pl). [√s-y<ʔ> + √y<ə>lə<ʔ>aʔ s-pl + √caution<pl><actl>] ▶ **SI,YEL,O**

yáʔət warn. [√yaʔ-ət √caution-trns] ▶ **YO,ET**

yáʔətəŋ be cautioned. [√yaʔ-ət-əŋ √caution-trns-psv] ▶ **YO,ETEN**

yaʔnaŋət manage to caution. [√yaʔ-naŋət √caution-ncmdl] ▶ **YO,NONET**

yaʔətəl caution each other. [√yaʔ-tal √caution-rcprcl] ▶ **YO,ETEL**

yaʔəttxʷ let caution. [√yaʔ-ət-txʷ √caution-?-caus] ▶ **YO,E,TW**

yáʔyəʔləʔqʷ headdress. [√yaʔ + √yaʔ-l-iʔqʷ char + √caution-ext=head] ▶ **YO,YE,LE,Ć**

√yaʔə √no.

yáʔə no. [√yaʔə √no] ▶ **YO,E**

√yaʔham̐ √respect.

yaʔhaməsət be cautious. [√yaʔhamʔ-sat √respect-rflxv] ▶ **YO,HOM,ESET**

√yaa √bah.

yáa bah. [√yaa √bah] ▶ **YOO**

yəháŋ order. [√yəha-əŋ √order-mdl] ▶ **YEHON,**

yəháʔtəŋ being warned. [√yəha<ʔ>-t-əŋ<ʔ> √order<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **YEHOTEN,**

yáat order. [√yəha-t √order-trns] ▶ **YOOT**

yáasə order you. [√yəha-t-sə √order-trns-2obj] ▶ **YOOSE**

yáanəx^w manage to warn. [√yəha-nax^w √order-nctrns] ▶ **YOONEW**

√yaałəʔ √cow_parsnip.

yáałəʔ cow parsnip. [√yaałəʔ √cow_parsnip] ▶ **YOOLE,**

√Yał √wood.

sčáł wood. [√s-√Yał s-√wood] ▶ **SČOL**

sčáʔləł wood (pl). [√s-√Ya<ʔ>ləł s-√wood<pl>] ▶ **SČOLEL**

sčáyəł getting wood. [√s-ča+√Yał s-actl+√wood] ▶ **SČÍ,EL**

sčəłáyəł getting wood (pl). [√s-ča+√Yał s-actl+√wood] ▶ **SČELÍ,EL**

sčəčáyəł getting wood (dim). [√s-čə+ča+√Yał s-dim+actl+√wood] ▶ **SČEĆÍ,EL**

sčəłəčáyəł getting wood (dim) (pl). [√s-č<ə>łə+ča+√Yał s-dim<pl>+actl+√wood] ▶ **SČELEĆÍ,EL**

sčəłhéwtx^w woodshed. [√s-√Yał=ewtx^w s-√wood=house] ▶ **SČELHÁU,TW**

sčáłsən wooden leg. [√s-√Yał=sən s-√wood=foot] ▶ **SČOLSEN**

čəčayəł getting firewood. [√čə+ča+√Yał dim+actl+√wood] ▶ **ČEĆÍEL**

ččayəł getting wood (dim). [√č+ča+√Y<ʔ>əł dim+actl+√wood<actl>] ▶ **ČĆÍ,EL**

ččəłəčayəł getting wood (dim) (pl). [√č<ə>łə+ča+√Y<ʔ>əł dim<pl>+actl+√wood<actl>] ▶ **ČELEĆÍEL**

√yaaq^wəm √sun.

syáq^wəm early morning sun. [√s-√yaaq^wəm s-√sun] ▶ **SYOKEM**

syáləq^wəm sun. [√s-√ya<ł>q^wəm s-√sun<pl>] ▶ **SYOLEKEM**

√yaa √play.

yəyásəŋ playing. [√yə+√yas-əŋ<ʔ> actl+√play-mdl<actl>] ▶ **YEYOSEN,**

yələyásəŋ playing. [√y<ə>łə+√yas-əŋ<ʔ> actl<pl>+√play-mdl<actl>] ▶ **YELÍYOSEN,**

yəsáŋtx^w play with. [√yas-əŋ-tx^w √play-mdl-caus] ▶ **YESONTW**

yəsáŋtəŋ be played with. [√yas-əŋ-tx^w-əŋ √play-mdl-caus-psv] ▶ **YESONTEN**

siyásəŋ toy. [√s-yə+√yas-əŋ<ʔ> s-actl+√play-mdl<actl>] ▶ **SIYOSEN,**

√yaaθ √always.

yáθ always. [√yaaθ √always] ▶ **YOF**

√YaW √use.

čáw being used. [√YaW<ʔ> √use<actl>] ▶ **ČOU,**

sčáǵǵ used. [s-čá + √Yč'ǵaWč'] stat-rslt + √use<actl>] ▶ **SČÍ,EU**,

sčáǵǵat used. [s-√YaWč'-at stat-√use<actl>-dur] ▶ **SČOU,EL**

čáwnax^w get to use it. [√YaW-nax^w √use-nctrns] ▶ **ČOUNEW**

čák^was use it. [√YaW-es √use-ptcaus] ▶ **ČOŽES**

čəǵǵǵ using it. [√Yč'ǵaWč'-es √use<actl>-ptcaus] ▶ **ČE,OU,ES**

čəčəǵǵǵ using (dim). [čə + √Yč'ǵaWč'-es dim + √use<actl>-ptcaus] ▶ **ČECE,OU,ES**

čák^wəŋ be used. [√YaW-es-əŋ √use-ptcaus-psv] ▶ **ČOŽEN**

čáǵǵǵ being used. [√Yač'ǵaWč'-es-əŋč'] √use<actl>-ptcaus-psv<actl>] ▶ **ČO,EU,EN**,

čək^wásət show off. [√YaW-sat √use-rflxv] ▶ **ČEŽOSET**

čáǵǵčk^wnəč inlet. [čəč' + √YaW=nəč rslt<actl> + √use=tail] ▶ **ČO,ČŽNEČ**

√Yax^w vincrease.

čáx^w increase. [√Yax^w vincrease] ▶ **ČOW**

sčáǵǵx^w increased. [s-čá + √Yč'ǵax^w stat-rslt + √add<actl>] ▶ **SČÍ,EW**

čáx^wət increase it. [√Yax^w-ət vincrease-trns] ▶ **ČOWET**

čáx^wsət brag. [√Yax^w-sat vincrease-rflxv] ▶ **ČOWSET**

sčəx^wəqsən exaggerate. [s-√Yax^w=əqsən s-√increase=nose] ▶ **SČEWEKSEN**

sčəx^waqst add too much. [s-√Yax^w=əqsən-t s-√increase=nose-trns] ▶ **SČEWOKST**

sčəx^wəqsəntəŋ exaggerated. [s-√Yax^w=əqsən-t-əŋ s-√increase=nose-trns-psv] ▶ **SČEWEKSENTEN**

√Yax^w vmelt.

čáx^w thaw. [√Yax^w vmelt] ▶ **ČOX**

čáx^wčəx^w melt easily. [čəx^w + √Yax^w char + vmelt] ▶ **ČOXČEX**

čáx^wəŋ thaw. [√Yax^w-əŋ vmelt-mdl] ▶ **ČOXEN**

čəǵǵx^wəŋ melting. [√Yač'ǵx^w-əŋč'] √melt<actl>-mdl<actl>] ▶ **ČE,XEN**,

čəláx^wəŋ melt (pl). [√Yč'əlx^w-əŋ √melt<pl>-mdl] ▶ **ČELOXEN**

čəlaǵǵx^wəŋ they are melting. [√Yč'əlx^w-əŋ √melt<pl><actl>-mdl] ▶ **ČELO,XEN**

čələčəx^wəŋ melt (pl) (dim). [čəč'əlx^w-əŋ dim<pl> + √melt-mdl] ▶ **ČELEČOXEN**

x^wčəx^wəŋelə melt container. [x^w-√Yax^w-əŋ=elə loc-√melt-mdl=container] ▶ **WČOXENÁLE**

sčáčəx^w melted. [s-čá + √Yax^w stat-rslt + √melt] ▶ **SČOČEX**

sčáǵǵx^w melted. [s-čə + √Yč'ǵax^w stat-rslt + √melt<actl>] ▶ **SČÍ,YEX**

sčəlayəx^w melted (pl). [s-č'əlx^w + √Yax^w stat-rslt<pl> + √melt] ▶ **SČELÍEX**

čəx^wíŋət melting. [√Yax^w-íŋət √melt-cstm] ▶ **ČEXINEL**

x^wčəx^wíŋət for melting. [x^w-√Yax^w-íŋət loc-√melt-cstm] ▶ **WČEXINEL**

čəčəx^wíŋət melting. [čəč' + √Yax^w-íŋət actl + √melt-cstm] ▶ **ČECEXINEL**

čəlx^wíŋət act of melting something. [√Yč'əlx^w-íŋət √melt<pl>-cstm] ▶ **ČELXINEL**

čáx^wnəx^w manage to melt. [√Yax^w-nax^w √melt-nctrns] ▶ **ČOXNEW**

čáx^wnəŋ be melted. [√Yax^w-nax^w-əŋ √melt-nctrns-psv] ▶ **ČOXNEN**

- čáx^wət** thaw it. [√Yax^w-ət √melt-trns] ▶ **ČOXET**
čó?x^wət thawing it. [√Ya(ʔ)ḡ^w-ət √melt<actl>-trns] ▶ **ČE,ḪET**
čáx^wətəŋ being thawed. [√Yax^w-ət-əŋ √melt-trns-psv] ▶ **ČEXETEN**
čəčx^wátəŋ be melted (dim). [čə + √Yax^w-ət-əŋ dim + √melt-trns-psv] ▶ **ČÉČOXTEN**
čəčax^wət melt it (dim). [čə + √Yax^w-ət dim + √melt-trns] ▶ **ČÉČOXET**
čx^wátəŋ be melted. [√čax^w-t-əŋ √thaw-trns-psv] ▶ **ČXOTEN**
čáx^wətəŋ being melted. [√č(á)ḡ^w-ət-əŋ(ʔ) √thaw<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **ČOXETEN,**

√ye vyes.

yé yes. [√ye vyes] ▶ **YÁ**

√ye? vgo.

yé? go. [√ye? vgo] ▶ **YÁ,**

yə?éłəŋ want to go. [√ye?-éłəŋ(ʔ) √go-want<actl>] ▶ **YE,ÁL,NEN,**

yéyə? going. [√yé + √y(ʔ)e? actl + √go<actl>] ▶ **YAY,E,**

yélə? go (pl). [√ye(łə)? √go<pl>] ▶ **YÁLE,**

yé?tx^w take it. [√ye?-tx^w √go-caus] ▶ **YÁ,TW**

yé?təŋ be taken. [√ye?-tx^w-əŋ √go-caus-psv] ▶ **YÁ,TEN**

yéyə?təŋ being taken. [√yé + √y(ʔ)e?-tx^w-əŋ(ʔ) actl + √go<actl>-caus-psv<actl>] ▶ **YÁY,E,TEN,**

ye?táŋə take you. [√ye?-tx^w-aŋə √go-caus-2obj] ▶ **YÁ,STONE**

ye?tx^wsítəŋtáŋəs take me for him. [√ye?-tx^w-si-t-əŋ-tx^w-aŋəs √go-caus-ben-trns-psv-caus-1sgobj] ▶ **YÁ,TWSITENTONES**

ye?tx^wsítáŋəs take for me. [√ye?-tx^w-si-tx^w-aŋəs √go-caus-ben-caus-1sgobj] ▶ **YÁ,TWSITONES**

ye?tx^wsít take for someone. [√ye?-tx^w-si-t √go-caus-ben-trns] ▶ **YÁ,TWSIT**

ye?tx^wsísə take for you. [√ye?-tx^w-si-t-sə √go-caus-ben-trns-2obj] ▶ **YÁ,TWSISE**

ye?tx^wsítəŋ taken for. [√ye?-tx^w-si-t √go-caus-ben-trns] ▶ **YÁ,TWSITEN**

ye?tx^wsítáŋə take for you. [√ye?-tx^w-si-tx^w-aŋə √go-caus-ben-caus-2obj] ▶ **YÁ,TWSITONE**

ye?tx^wsítálx^w take for us. [√ye?-tx^w-si-t-álx^w √go-caus-ben-trns-1pobj] ▶ **YÁ,TWSITOL,W**

ye?tx^wsísəŋ take for me. [√ye?-tx^w-si-t-səŋ √go-caus-ben-trns-1sgobj] ▶ **YÁ,TWSISEN**

ye?tx^wsisəŋtáŋəs take it for me. [√ye?-tx^w-si-t-səŋ-tx^w-aŋəs √go-caus-ben-trns-1sgobj-caus-1sgobj] ▶ **YÁ,TWSISENTONES**

ye?tx^wsisəŋtáŋə take it for you. [√ye?-tx^w-si-t-səŋ-tx^w-aŋə √go-caus-ben-trns-1sgobj-caus-2obj] ▶ **YÁ,TWSISENTONE**

ye?sisə take for you. [√ye?-si-t-sə √go-ben-trns-2obj] ▶ **YÁ,SISE**

yé?nəx^w try to take it. [√ye?-nəx^w √go-nctrns] ▶ **YÁ,NEW**

yé?nəŋ manage to be taken. [√ye?-nəx^w-əŋ √go-nctrns-psv] ▶ **YÁ,NEN**

yé?nəs go at it. [√ye?-nəs √go-intent] ▶ **YÁ,NES**

ye?nəsŋiŋəs go for me. [√ye?-nəs-ŋi-ŋəs √go-intent-rel-1sgobj] ▶ **YÁ,NESNINES**

ye?nəsŋiŋə go for you. [√ye?-nəs-ŋi-ŋə √go-intent-rel-2obj] ▶ **YÁ,NESNINE**

- yeʔnəsŋáŋəs** go to me. [√yeʔ-nəs-ŋaŋəs √go-intent-1sgobj] ▶ **YÁ,NESŊONES**
yeʔnəsŋáŋə go to you. [√yeʔ-nəs-ŋaŋə √go-intent-2obj] ▶ **YÁ,NESŊONE**
yeʔnəsnaŋət get to go to it. [√yeʔ-nəs-naŋət √go-intent-ncmdl] ▶ **YÁ,NESŊONET**
yéʔnəsəŋ was gone for. [√yeʔ-nəs-əŋ √go-intent-psv] ▶ **YÁ,NESEN**
yeʔnáŋət finally go. [√yeʔ-naŋət √go-ncmdl] ▶ **YÁ,NONET**
yeʔéŋən want to go. [√yeʔ-eŋən √go-want] ▶ **YÁ,ÁL,NEN**
syéʔtən widow. [√s-√yeʔ=tən s-√go-instr] ▶ **SYÁ,TEN**

√yekʷʷ vhire.

- yékʷ** hired. [√yekʷʷ vhire] ▶ **YÁQ**
yéyəkʷ hiring. [√ye + √yčʷekʷ actl + vhire<actl>] ▶ **YÁY,EQ**
yékʷtəl hire each other. [√yekʷʷ-tal vhire-rcprcl] ▶ **YÁQTEL**
yékʷnəxʷ manage to hire. [√yekʷʷ-naxʷ vhire-nctrns] ▶ **YÁQNEW**
yékʷət hire someone. [√yekʷʷ-ət vhire-trns] ▶ **YÁQET**
yékʷətəŋ be hired. [√yekʷʷ-ət-əŋ vhire-trns-psv] ▶ **YÁQETEN**
syékʷ hired. [√s-√yekʷʷ stat-vhire] ▶ **SYÁQ**
syéyəkʷ hired. [√s-yé + √yčʷekʷ stat-actl + vhire<actl>] ▶ **SYÁ,YEQ**
čyekʷ hired. [√č-√yekʷʷ have-vhire] ▶ **ČYÁQ**

√yeləm vring.

- šyeləmčəs** finger ring. [√š-√yeləm=čəs for-√ring=hand] ▶ **ŠYÁLEMČES**
šyalyéləmčəs finger rings. [√š-yəl + √yeləm=čəs for-pl + √ring=hand] ▶ **ŠYELYÁLEMČES**

√Yeqʷ vfall_over.

- čéqʷ** fall over. [√Yeqʷ vfall_over] ▶ **ČAK**
sčéqʷət fallen. [√s-√Yeqʷ-ət stat-vfall_over-dur] ▶ **SČAKEŁ**
číqʷəŋ fall. [√Yeqʷ-əŋ vfall_over-mdl] ▶ **ČIKEN**
čəqʷiŋət cut down. [√Yeqʷ-iŋət vfall_over-cstm] ▶ **ČEKIŊEL**
čəqʷiŋət felling. [√Yeqʷ-iŋčʷət vfall_over-cstm<actl>] ▶ **ČEKIŊ,EL**
sčéyəqʷ fallen tree. [√s-ye + √Yčʷeqʷ stat-rslt + vfall_over<actl>] ▶ **SČÁ,YEK**
sčələyəqʷ fallen trees. [√s-čələ + √Yčʷeqʷ stat-rslt + vfall_over<actl>] ▶ **SČELÁ,YEK**
čeqʷtxʷ let fall down. [√Yeqʷ-txʷ vfall_over-caus] ▶ **ČAKTW**
čéqʷnəxʷ manage to knock over. [√Yeqʷ-naxʷ vfall_over-nctrns] ▶ **ČAKNEW**
čéqʷnəŋ be knocked down. [√Yeqʷ-naxʷ-əŋ vfall_over-nctrns-psv] ▶ **ČAKNEN**
čeqʷnáŋə knock you down. [√Yeqʷ-naxʷ-aŋə vfall_over-nctrns-2obj] ▶ **ČAKNONE**
čéqʷət fell it. [√Yeqʷ-ət vfall_over-trns] ▶ **ČAKET**
čéʔqʷət cutting it. [√Yeqʷ-ət vfall_over<actl>-trns] ▶ **ČÁ,KET**
čələqʷət fell them. [√Yčləqʷ-ət vfall_over<pl>-trns] ▶ **ČELAKET**
čəqʷétəŋ be felled. [√Yeqʷ-ət-əŋ vfall_over-trns-psv] ▶ **ČEKÁTEN**

- čėqətəŋ** being felled. [√Y<é>q-ət-əŋ[?] √fall_over<actl>-trns-psv] ▶ ČAKETEN_J
- čėqətəl** knock down each other. [√Yeč-tal √fall_over-rcprcl] ▶ ČAKETEL
- čėqəsət** make self fall. [√Yeč-sat √fall_over-rflxv] ▶ ČAKESET
- √YeY** vwork.
- čėy** work. [√YeY √work] ▶ ČA
- čė?i?** working. [√Ye<?>Y<?> √work<actl>] ▶ ČÁ,I
- x^wčė?i?** worker. [x^w-√Ye<?>Y<?> loc-√work<actl>] ▶ WČÁ,I
- x^wčėčė?i?** little worker. [x^w-čə+√Ye<?>Y<?> loc-dim+√work<actl>] ▶ WČÉČÁ,I
- šx^wčė?i?** employee. [šx^w-√Ye<?>Y<?> for-√work<actl>] ▶ ŠWČÁ,I
- sčė?i?** working. [s-√Ye<?>Y<?> s-√work<actl>] ▶ SČÁ,I
- k^wətčė?i?** coworker. [k^wət-√Ye<?>Y<?> with-√work<actl>] ▶ QELČÁ,I
- čė?i?ėw^wtx^w** workplace. [√Ye<?>Y<?>=ėw^wtx^w √work<actl>=house] ▶ ČÁ,I,ÁU,TW
- čəlė?i?** working (pl). [√Y<əl>e<?>Y<?> √work<pl><actl>] ▶ ČELÁ,I
- čəčė?i?** little worker. [čə+√Ye<?>Y<?> dim+√work<actl>] ▶ ČÉČÁ,I
- čələčė?i?** little workers. [čələ+√Ye<?>Y<?> dim<pl>+√work<actl>] ▶ ČELEČÁ,I
- sčėy** work. [s-√YeY s-√work] ▶ SČA
- čėyči** diligent. [čėy+√YeY char+√work] ▶ ČAČI
- čəlėyči** workers. [čəlėy+√YeY char<pl>+√work] ▶ ČELAČI
- čėytx^w** give a job. [√YeY-tx^w √work-caus] ▶ ČATW
- čėytəŋə** give you a job. [√YeY-tx^w-əŋə √work-caus-2obj] ▶ ČATONE
- čėysət** make self. [√YeY-sat √work-rflxv] ▶ ČASET
- čėynəx^w** manage to get a job. [√YeY-nax^w √work-nctrns] ▶ ČANEW
- čėynəŋət** manage to work. [√YeY-naŋət √work-ncmdl] ▶ ČANONET
- čėyėw^wtx^w** workplace. [√YeY=ėw^wtx^w √work=house] ▶ ČAYÁU,TW
- čėčət** work on it. [√YeY-ət √work-trns] ▶ ČÁCET
- čė?i?ət** working on it. [√Ye<?>Y<?>-ət √work<actl>-trns] ▶ ČÁ,I,ET
- čəčėtəŋ** be worked on. [√YeY-ət-əŋ √work-trns-psv] ▶ ČÉČÁTEN
- čėytəŋ** being worked on. [√Y<é>Y-ət-əŋ √work<actl>-trns-psv] ▶ ČÁTEN
- čəčəsə** make you. [√YeY-ət-sə √work-trns-2obj] ▶ ČÉČÁSE
- čėčəsísə** make for you. [√YeY-si-t-sə √work-ben-trns-2obj] ▶ ČÁČESISSE
- ččėlŋəŋ** want to work. [√YeY-ėlŋən[?] √work-want<actl>] ▶ ČČÁL,NEN
- sčəčėlŋən** person eager to work. [s-√YeY-ėlŋən s-√work-want] ▶ SČÉČÁL,NEN
- sčáyəw^wstəŋm^wət** available to work. [s-√Ye<á>Y<?>-əw^w-stəŋ[?]m^wət s-√work<?><actl>-?-pretend<actl>] ▶ SČÍ,EU,STEN,M,ET
- nəx^wsčėy** worker. [nəx^w-s-√YeY pro-s-√work] ▶ NEWSČA
- čėytən** tool. [√YeY=tən √work=instr] ▶ ČÁTEN
- čəyək^wət** build canoe. [√YeY=Wət √work=conveyance] ▶ ČÍYEŽEL

čǎčǎŋən adze. [√Yey-əŋ=ən √work-mdl=instr] ▶ ČÉČĚŅEN

čǎčǎwǫtxʷ build house. [√Yey=eǫtxʷ √work=house] ▶ ČÉČÁU,TW

čǎčǎwǫtxʷəŋ build house. [√Yey=eǫtxʷ-əŋ √work=house-mdl] ▶ ČÉČÁU,TWEN

√yeya √little_furry_monster.

syeya little furry monster. [s-√yeya s-√little_furry_monster] ▶ SYÁYO

√yəʔlas √mistrust.

yəʔlást mistrust. [√yəʔlas-t √mistrust-trns] ▶ YE,LOST

√yəha √order.

yáa order. [√yəha √order] ▶ YOO

√yəkʷəm √soft_cedar_bark.

syəkʷəm softened cedar bark. [s-√yəkʷəm s-√soft_cedar_bark] ▶ SYEQEM

√yələm √left.

syələmíwǫs left side. [s-√yələm=iWǫs s-√left=body<actl>] ▶ SYELEMIU,S

√yəlməxʷ √rattle.

šyələməxʷčǎs horn rattle. [š-√yələməxʷ=čǎs for-√rattle=hand] ▶ ŠYELMEWČES

xʷyələməxʷčǎs rattle. [xʷ-√yələməxʷ=čǎs loc-√rattle=hand] ▶ WYELMEWČES

√yəl √take_back.

yələt take it back. [√yəl-ət √take_back-trns] ▶ YEL,ET

yəlŋəʔət manage to take back. [√yəl-ŋəʔət √take_back-ncmdl] ▶ YEL,NONET

√yənǫxʷ √bass.

syənǫyənǫxʷ black bass. [s-yənǫ + √yənǫxʷ s-char + √bass] ▶ SYEN,YEN,W

√Yəqʷ √burn.

čǎqʷ burn. [√Yəqʷ √burn] ▶ ČÉK

čǎčǎqʷ burned up. [čǎl + √Yəqʷ pl + √burn] ▶ ČELČÉK

čǎqʷəláʔ burn something. [√Yəqʷ-əláʔ √burn-actv] ▶ ČÉKELO,

čǎqʷət fire. [√Yəqʷ-ət √burn<rslt>-dur] ▶ ČOKEL

sčǎqʷət burned. [s-√Yəqʷ-ət stat-√burn<rslt>-dur] ▶ SČOKEL

čǎqʷíŋəʔ spiritual burning. [√Yəqʷ-íŋəʔ √burn-cstm] ▶ ČÉKINEL

čǎqʷnǎxʷ manage to burn it. [√Yəqʷ-nǎxʷ √burn-nctrns] ▶ ČÉKNOW

čǎqʷnǎŋəʔ manage to burn. [√Yəqʷ-nǎŋəʔ √burn-ncmdl] ▶ ČÉKNONET

čǎqʷəwǫsə build a fire. [√Yəqʷ=iwǫsə √burn=fire] ▶ ČÉKEU,SE

sčǎqʷəwǫsə fire. [s-√Yəqʷ=iwǫsə s-√burn=fire] ▶ SČÉKEU,SE

šxʷčǎqʷəwǫsələ fireplace. [šxʷ-√Yəqʷ=iwǫsə=ələ for-√burn=fire=container] ▶ ŠWČÉKEU,SÁLE

čǎqʷət burn it. [√Yəqʷ-ət √burn-trns] ▶ ČÉKET

čǎqʷt burning it. [√Yəqʷ-ət √burn<actl>-trns] ▶ ČÉKT

čǎqʷčǎqʷt turn on repeatedly. [čǎqʷ + √Yəqʷ-ət rep + √burn<actl>-trns] ▶ ČÉKČÉKT

- čəqʷsít burn for him. [√Yəqʷ-si-t √burn-ben-trns] ▶ ČEKŠIT
- čəqʷsísə burn it for you. [√Yəqʷ-si-t-sə √burn-ben-trns-2obj] ▶ ČEKŠISE
- čəqʷəsət fever. [√Yəqʷ-sat √burn-rflxv] ▶ ČEKŠET
- čəlčəqʷsət burn self (pl). [čəl + √Yəqʷ-sat pl + √burn-rflxv] ▶ ČELČEKŠET
- čqʷélət carry fire. [√Yəqʷ=elə-ət √burn=container-trns] ▶ ČKÁLET
- čqʷélətəŋ be carried coals. [√Yəqʷ=elə-ət-əŋ √burn=container-trns-psv] ▶ ČKÁLETEN
- čqʷélətən Rocky Bay. [√Yəqʷ=elə-tən √burn=container=instr] ▶ ČKÁLETEN
- čəqʷənákʷəŋ burn ground. [√Yəqʷ=ənəkʷ-əŋ √burn=ground-mdl] ▶ ČEKENEŽEN
- čəqʷənákʷəŋ burning land. [√Yəqʷ=ənəkʷ-əŋ √burn=ground-mdl] ▶ ČEKEN,O,ŽEN,
- sčəqʷtnefən kindling. [s-√Yəqʷ=tnet=ən s-√burn=throat=instr] ▶ ŠCEKLNÁLEN
- xʷčəqʷtnefən kindling. [xʷ-√Yəqʷ=tnet=ən loc-√burn=throat=instr] ▶ WČEKLNÁLEN
- sčəqʷtnefəŋ splitting kindling. [s-√Yəqʷ=tnet-əŋ s-√burn=throat-mdl] ▶ ŠCEKLNÁLEN
- čí?əqʷən light. [č + √Y<?>əqʷ=ən<?> actl + √burn<actl>=instr<actl>] ▶ ČI,ÉKEN,
- čí?əqʷənéwtxʷ lighthouse. [č + √Y<?>əqʷ=ən=ewtxʷ actl + √burn<actl>=instr=house] ▶ ČI,ÉKENÁU,TW
- čqʷínəs heartburn. [√Yəqʷ=inəs √burn=chest] ▶ ČKINES
- čqʷínəs having heartburn. [√Yəqʷ=in<?>əs √burn=chest<actl>] ▶ ČKIN,ES
- čqʷésəs burn hand. [√Yəqʷ=esis √burn=hand] ▶ ČKÁSES
- šxʷyəqʷe?əm ritual burner. [šxʷ-√Yəqʷ=e?əm for-√burn-?] ▶ ŠWYEKÁ,EM

√yáqʷəftax √Northerners.

yáqʷəftax northerner. [√yáqʷəftax √Northerners] ▶ YEKELTOX

√yətal √argue_with.

yətáltxʷ argue. [√yətal-txʷ √argue_with-caus] ▶ YETOLTW

√yəθ √tell.

yəθasəŋ tell. [√yəθ-as-əŋ √tell-rcpnt-mdl] ▶ YEFOSEN

yəθást tell. [√yəθ-as-t √tell-rcpnt-trns] ▶ YEFOST

yəθá?st telling him. [√yəθ-a<?>s-t √tell-rcpnt<actl>-trns] ▶ YEFO,ST

yəθá?ssə telling you. [√yəθ-a<?>s-t-sə √tell-rcpnt<actl>-trns-2obj] ▶ YEFO,SSE

yəθá?ss telling me. [√yəθ-a<?>s-t-s √tell-rcpnt<actl>-trns-1sgobj] ▶ YEFO,SS

yəθa?stálxʷ telling us. [√yəθ-a<?>s-t-álxʷ √tell-rcpnt<actl>-trns-1pobj] ▶ YEFO,STOL,W

yəθássə tell you. [√yəθ-as-t-sə √tell-rcpnt-trns-2obj] ▶ YEFOSSE

yəθáss tell me. [√yəθ-as-t-s √tell-rcpnt-trns-1sgobj] ▶ YEFOSS

yələyəlθast telling the little ones. [y<ə>ə + √yə<?>θ-as-t dim<pl> + √tell<pl>-rcpnt-trns] ▶ YELEYELFOST

yiyəlθast telling (dim) (pl). [yə + √yə<?>θ-as-t dim + √tell<pl>-rcpnt-trns] ▶ YIYEL,FOST

yəθástəŋ be told. [√yəθ-as-t-əŋ √tell-rcpnt-trns-psv] ▶ YEFOSTEN

yəlθástəŋ be told (pl). [√yə<?>θ-as-t-əŋ √tell<pl>-rcpnt-trns-psv] ▶ YELFOSTEN

- yəθáʔstəŋ** being told. [√yəθ-aʔs-t-əŋʔ] √tell-rcpnt<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **YEFO,STEN**,
- syəθáʔstəŋ** history. [s-√yəθ-aʔs-t-əŋʔ] s-√tell-rcpnt<actl>-trns-psv<actl>] ▶ **SYEFO,STEN**,
- yəθáʔstəl** telling each other. [√yəθ-aʔs-tal] √tell-rcpnt<actl>-rcprcl] ▶ **YEFO,STEL**
- yəθátəŋ** be informed of. [√yəθ-ət-əŋ] √tell-trns-psv] ▶ **YEFETEN**
- yáθtəŋ** being informed. [√y<á>θ-ət-əŋ] √tell<actl>-trns-psv] ▶ **YEFTEN**
- syásəs** history. [s-√yəθ-as] s-√tell-rcpnt] ▶ **SYESES**

√yəwə √power.

- syəwá** seer. [s-√yəw<ʔ>ə] s-√power<actl>] ▶ **SYEU,E**
- syəyíwá** fortune tellers. [s-yə + √y<í>əw<ʔ>ə] s-pl + √power<pl><actl>] ▶ **SYÍU,E**
- syəwən** power song. [s-√yəwə=ən] s-√power=instr] ▶ **SYEWEN**
- syəyíwən** power songs. [s-yə + √y<í>əwə=ən] s-pl + √power<pl>=instr] ▶ **SYÍWEN**
- syəwəntəŋ** get power song. [s-√yəwə=ən-tx^w-əŋ] s-√power=instr-caus-psv] ▶ **SYEWENTEN**
- siwíni** put a spell on. [s-√yəw<ʔ><í>ə=ən<ʔ>] s-√power<actl><pers>=instr<actl>] ▶ **SIU,IN**,
- siwíniáq^w** war song. [s-√yəw<ʔ><í>ə=ən<ʔ>=aq^w] s-√power<actl><pers>=instr<actl>=war] ▶ **SIU,IN,OK**
- siwíni** cast a spell. [s-√yəw<ʔ>ə-i-əŋ<ʔ>] s-√power<actl>-pers-mdl<actl>] ▶ **SIU,IN**,
- ssiwíni** hypnotism. [s-s-√yəw<ʔ>ə-i-əŋ<ʔ>] s-s-√power<actl>-pers-mdl<actl>] ▶ **SSIU,IN**,
- čsiwíni^{tx}** hypnotizing someone. [č-s-√yəw<ʔ>ə-i-əŋ<ʔ>-tx^w] have-s-√power<actl>-pers-mdl<actl>-caus] ▶ **ČSIU,IN,TW**
- čsiwiŋtáŋə** hypnotizing you. [č-s-√yəw<ʔ>ə-i-əŋ<ʔ>-tx^w-aŋə] have-s-√power<actl>-pers-mdl<actl>-caus-2obj] ▶ **ČSI,WIN,TONE**
- čsiwíni^{təŋ}** being hypnotized. [č-s-√yəw<ʔ>ə-i-əŋ<ʔ>-tx^w-əŋ<ʔ>] have-s-√power<actl>-pers-mdl<actl>-caus-psv<actl>] ▶ **ČSIU,IN,TEN**,
- čyəwən** sing power song. [č-√yəwə=ən] have-√power=instr] ▶ **ČYEUEN**
- čyéwəni** singing spirit song. [č-√y<é>əw<ʔ>ə=ən<ʔ>] have-√power<actl>=instr<actl>] ▶ **ČYÁU,EN**,

√yəwálasən vicy_nose_monster.

- yəwálasən** type of monster. [√yəwálasən] √icy_nose_monster] ▶ **YEU,OLESEN**

√yəx^wəle? vbald_eagle.

- yəx^wəle?** bald eagle. [√yəx^wəle?] √bald_eagle] ▶ **YEXELÁ**,

√yi?xəmi vhuckleberry.

- yi?xəmi** huckleberry. [√yi?xəmi] √huckleberry] ▶ **YI,XEM**,
- yi?xəmi^{itč}** huckleberry bush. [√yi?xəmi^{itč}] √huckleberry=plant] ▶ **YI,XEM,ITČ**

√Yiq √snowfall.

- čiq** snowfall. [√Yiq] √snowfall] ▶ **ČIK**
- čí?yəq** snowing. [či + √Y<ʔ>iq] actl + √snowfall<actl>] ▶ **ČI,YEQ**
- čí?yəqéłəni** threatening snow. [či + √Y<ʔ>iq-ełəŋ<ʔ>] actl + √snowfall<actl>-want<actl>] ▶ **ČI,YEKÁL,NEN**,

√yemí vhigh_class.

- siʔém** high class. $\llbracket s\text{-}\sqrt{yem} \text{ s-}\sqrt{high_class} \rrbracket \triangleright SI, \acute{A}M,$
- siʔiʔém** high class. $\llbracket s\text{-}y + \sqrt{yem} \text{ s-pl} + \sqrt{high_class} \rrbracket \triangleright SI, I, \acute{A}M,$
- siʔém̄sət** get rich. $\llbracket s\text{-}\sqrt{yem}\text{-sət} \text{ } \sqrt{high_class}\text{-rflxv} \rrbracket \triangleright SI, \acute{A}M, SET$
- siʔiʔém̄sət** becoming boss. $\llbracket s\text{-}y + \sqrt{yem}\text{-sət} \text{ s-pl} + \sqrt{high_class}\text{-rflxv} \rrbracket \triangleright SI, I, \acute{A}M, SET$
- siʔém̄tx^w** make rich. $\llbracket s\text{-}\sqrt{yem}\text{-tx}^w \text{ s-}\sqrt{high_class}\text{-caus} \rrbracket \triangleright SI, \acute{A}M, TW$
- siʔém̄təŋ** be made chief. $\llbracket s\text{-}\sqrt{yem}\text{-tx}^w\text{-əŋ} \text{ s-}\sqrt{high_class}\text{-caus-psv} \rrbracket \triangleright SI, \acute{A}M, TEN$